



DICTIONNAIRE FRANÇAIS - ARABE

Par

MOHAMMAD EL-NAGGARY BEY

Six Tomes en Trois Volumes

قاموس فرنساوي وعربي

تأليف

محمّد النجاري بك

ستّة أجزاء في ثلاث مجلّدات

LIBRAIRIE DU LIBAN

BEIRUT

كلمة الناشر

مُعجَمُ القاضي النجّاري رَشّحه الكثيرون من الأُدباء أصدقاء دائرة المعاجم لإعادة الطّبْع ، والمُعجَمُ ذخيرةٌ لُغَوية فَذّة فهو من أضخم المَعاجِم الثّنائيةِ اللّسان في العَصر الحاضر وقد قَضى المؤلفُ ما يزيدُ على رُبع قَرنٍ من الزمان في تصنيفه لِيَشمَلَ مختلِفَ النواحي اللُغَويّةِ والحضاريّة والأدبيّة . فتَرِدُ فيه آلافُ الأمثالِ الفرنسية مُتَرجَمة بأمثالٍ عربية تُقابِلُها من التُراثِ الأدبيّ العَريق أو من الأقوال الشعبيّة المأثورة كما تَرِدُ فيه أمثالُ لافونتين الشهيرة ، مُترجَمةً شِعراً ، بالإضافة الى آلافِ المُصطلحات العِلميّة والفِقهيّة بعضُها مُقتَبَسٌ عن مَراجِعَ أصليّةٍ للتراجِمةِ الأُوَل أمثال رِفاعة بك الطهطاوي .

والمُعجم كأيّ إنتاجٍ ضَخم صَدر في بِداية هذا القَرن لا يخلُو من الأخطاء الطباعيّة التي لا تخفَى على القارىء الكريم .

ونحن نُعيدُ نَشر هذا المُعجم الموسوعيّ في حالتِه الأصليّة بعد أن نَفِدَت نُسَخُهُ وعَزّ وُجودُه ، وذلك لفائدة الطّلاب والأدباء والمكتبات والمُراجعين في الفرنسيّة والعَربيّة .

NOTE DE L'ÉDITEUR

Nombreux sont nos amis hommes de lettres, qui ont proposé au Département des Dictionnaires de la Librairie du Liban la reimpression du Dictionnaire Français - Arabe par Mohammad El-Naggary Bey. Cet ouvrage est à la fois un trésor linguistique unique et un des dictionnaires bilingues les plus volumineux de l'époque actuelle ; son auteur a consacré plus d'un quart de siecle a le compiler. Ce dictionnaire couvre les différents domaines linguistiques. contemporains et littéraires ; y sont cités aussi des milliers d'exemples français avec leur équivalent arabe, tiré de l'héritage littéraire original ou des maximes populaires courantes ; il englobe de même les célèbres adages de La Fontaine traduits en vers et des milliers de termes scientifiques, philologiques et médicaux dont quelques-uns ont été puisés aux références originales des premiers traducteurs, tel que Rafaa Bey Tahtaoui.

Ce dictionnaire, comme tous les ouvrages volumineux parus au début du XXe siècle, ne manque pas de fautes d'impression visibles au lecteur.

Les tirages originaux étant épuisés nous reimprimons cette édition princeps au profit des étudiants, des hommes de Lettres des bibliothèques, et des linguistes français et arabes.

DICTIONNAIRE
FRANÇAIS-ARABE

PAR

MOHAMMAD EL NAGGARY BEY

Juge au Tribunal Mixte d'Alexandrie

TOME PREMIER

A - B

قاموس فرنساوى وعربى

— تأليف —

محمد النجاري بك

قاضي بمحكمة اسكندرية المختلطة

IMPRIMERIE F. MIZRAHI — ALEXANDRIE.

1903

المقدمة

بسم الله الرحمن الرحيم

يقول محمد النجاري بن مصطفى محمد بن محمد الشابوري من كوم النجار غربية التابعة للحكومة المصرية قد عربت أكبر قاموس في اللغة الفرنساوية وطرقت ابواب العلماء واصحاب الفنون وتحصلت منهم على الاصطلاحات العلمية والفنية ودونتها في هذا الكتاب وأرجو من القراء أن يخبروني عن اي غلطة يجدونها فيه لأدرجها في جدول الخطأ والصواب خدمة للعلم .

ولما تصفحت اللغة الفرنساوية وجدت أن بها الفاظاً كثيرة دخيلة من اللغة الفارسية والعربية والعبرية والتركية بزي فرنساوي ولذلك أشرت على هامش كل منها بنجمة ليسهل على المُطالع معرفتها واحصاؤها فمنها لفظة دو بالفارسي ، TWO بالانكليزي ، DEUX بالفرنساوي ؛ ولفظة سيه بالفارسي ، THREE بالانكليزي و TROIS بالفرنساوي ؛ وشيش بالفارسي ، SIX بالانكليزي و SIX بالفرنساوي ؛ وهشت بالفارسي ، EIGHT بالانكليزي ، HUIT بالفرنساوي ؛ ولفظة نه بالفارسي ، NINE بالانكليزي ، NEUF بالفرنساوي ، ولفظة ده الفارسية تقابل DIX وديكا بالرومي و DOUZE بالفرنساوي ، دوازده بالفارسي ؛ وره بالفارسي أي حاره وبالفرنساوي RUE ومنها رهنامه الفارسية أي كتاب الطرقات وهي الخريطة البحرية ولفظة باي بالفارسي أي الرجل ، PIED بالفرنساوي ؛ ولفظة كردبان الفارسية بمعنى الحريص على رغيفه تحت إبطه يقال له في اللغة العربية جرَدبان ومنه الفعل جردب وبالفرنساوي GARDE - PAIN والفعل GARDE - PANER ؛ والكرد بالفارسي بمعنى القرص وبان بمعنى حامل. وانما هذا التشابه في اللفظ والمعنى غريب في بابه . والأب بِدَر بالفارسية ، انكليزي FATHER ، PÈRE بالفرنساوي وباللاتيني PATER والأم مادَر بالفارسية وبالانكليزي MOTHER ، MÈRE بالفرنساوي وباللاتيني MATER ؛ والاخ برادر بالفارسي ، بالانكليزي BROTHER ، FRÈRE بالفرنساوي وباللاتيني FRATER ؛ والفردوس فارسية وباللاتيني PARA- DISUS بجعل الفاء باءً وبالفرنساوية PARADIS وغير ذلك مما ستراه في هذا الكتاب . أما الالفاظ العربية الدخيلة في الفرنساوية فعديدة وقد اعتنيت بها وأشرت اليها بنجمة والذي أستغربه هنا فقط هو التشابه الموجود بين ألفاظ كثيرة عربية وفرنساوية لا يمكن الجزم بنسبتها لاحداهما دون الأخرى كقولك كت بالعربي أي حسب COMPTER والتاريع LE TERRIER و FAUTE فلتة ، وهذه الالفاظ وما ماثلها لم أؤشر

عليها بنجمة ولفظة CODEX باللاتيني تقابل قدش بالعبري بمعنى مقدس و CODE كتاب القوانين معناه عندهم الكتاب القدسي اي المقدس لانه يحتوي على الشرائع ولفظة CHOLERA لم يجدوا لها اشتقاقاً وعثرت على أنها مركبة من لفظتين عبرانيتين احداهما « حولي » بمعنى مرض و « رع » بمعنى رديء وهي اسم الهولة عند العوام اي الشوطة وقد رأيت ان اسماء بعض البلاد المصرية تشابه الفاظ اللغة العربية مع أنهـــا مشتقة من لغة الفراعنة او من اللغة اليونانية فمنها :

Qoubti	قفط	Khasouou	سخا
Coptos	مركز قفط	Pousiri	ابو صير (غربيه)
بالرومي Tantoririt	دندره	Busiris	مركز ابو صير (غربيه)
Tenteriritès ég. Tenteris	مركز دندره	Hathribi }	تل اتريب
رومي Hait مصري Hâit	هو	Athribis }	بنها العسل
Khminou	اخميم	Zal noutir (veau-Dieu)	سمنود
Khemmis	مركز اخميم	Zâni	صان
Shas Hotpou	شطب	Tanites, Tanis	مركز صان
Dou-Kaou	قاو الكبرى	Bahou	البقليه
Siaout / Iotf Khonti } la téribinth inférieure	اسيوط	Pa-Khen smoun	ابشان
Qusit	القوصية	Poubastit	تل بسطة
Khmounou	الاشمونين	Bubastis	مركز تل بسطة
Mihit (la gazelle) en grec Hibonou	المنيا	Soupti, l'épervier couronné	صفط الحنه
Pimâyit	البهنسه	Timinhourus la ville de Tahot et de Horus	دمنهور . مدينة المعبود توت وهوروس صارت تمنهور
Hininsouton	اهناسيه	Kainopolis la ville nouvelle	
Smenouhor	اشمنت		قنا لفظة رومية مركبة من كلمتين جديد ومدينة أي المدينة المستجدة

تنقسم الحروف الى قسمين متحركة وساكنة
فالمتحركة هي ما ينطق بها همزة في اوائل الكلمات وحركة في اواسطها وهي a e i o u y
والساكنة ما تلازم السكون الا اذا أعقبها حرف متحرك وهي باقي الحروف

PRINCIPALES ABRÉVIATIONS

adj.	— adjectif	n. m.	— nom masculin
adv.	— adverbe	n. m. pl.	— nom masculin pluriel
*	— l'astérisque indique que le mot est d'origine arabe, turque, persane, ou hébraïque	n. pr.	— nom propre
		p. prés.	— participe présent
		p. pass.	— participe passé
conj.	— conjonction	prép.	— préposition
interj.	— interjection	v. a.	— verbe actif
n. f.	— nom féminin	v. n.	— verbe neutre
n. f. pl.	— nom féminin pluriel	v. pr.	— verbe pronominal

— indique une autre signification
—— indique que le mot principal est répété

A

(A) هذا الحرف يقابل في اللغـة العربية الهمزة اذا وقع في صدر الكلمة مثل كلمة (anima) فان حرف (a) يلفظ همزة و (أنما) معناه بالعربية (روح) ومن الغريب ان كلمة (انيم) في اللغـة العربية معناها كل ذي روح ومثلها (أنام) قال تعالى (والأرض وضعها للانام) ومثل كلمة (almohaden) ومعناها (الموحدون) .

واذا وقع هذا الحرف في غير الصدر يكون حركة فتحة كما في كلمة (hase) فان حرف (a) الواقع بعد (h) هو عبارة عن حركة الهاء (h) و (هاز) معناه بالعربية (ارنب بري) ويقال له (خزز) ويقوم حرف (a) مقام العين كما في عباس فتكتب هكذا (Abbas) .

ومقام الهاء نحو هابيل فتكتب (Abel) وهاود تكتب (Aod) اسم النبي هود ومقام الحاء نحو (حرمل) اسم نبات فيكتب هكذا (Armel) وقد يلي حرف (A) حرف آخر من الحروف المتحركة فيليها (e) ويلتصق بها في الكلمات المشتقة من اللاتينية مثل (Æbys) اي (الهبرزي) اي الدينار ونحو (Ægypte) اي مصر واصلها (قبط) .

ويليها حرف (i) فينطق بها ألفاً ممالة الى الكسر مثل كلمة (aimer) ومعناها (أحب) وكلمة (aider) ومعناها (أيد) أو (عضد) وكلمة (portrait) اي صورة .

واذا وقع (ai) في آخر كلمة وبعدها حرف (l) فينطق بها جميعها (أي) مثل كلمة (ail) ومعناها (ثوم) وكلمة (portail) ومعناهـا (بوابة) وكلمة (travail) ومعناها (شغل) . ويليها أيضاً حرف (u) فينطق بها (او) مثل كلمة (au) ومعناها (الى) وكلمة (gaur) ومعناها جؤار او جأر وهو رفع الصوت أو هو صوت البقر .

ويليها ايضاً حرف (y) فينطق بها (اي) نحو (ayet) ومعناهـا آية وكلمة (ayuk) وهو نجم في السماء يُعرف عنـد العرب بالعيُّوق و (gayal) اي ثور وحشي وهو (الأجل) .

وقد يلي حرف (a) حرف ساكن كحرف (l) نحو (al) (ال) وهي في العربية حرف تعريف وتوجد في الفاظ كثيرة دخيلة في اللغـة الفرنسية مثل (alcid) (السيد) وكلمة (alidade) العضادة والطود (altitude) ومثل (alcool) معناها (الغول) اي روح الخمر لأنه يغتال العقل وقال بعضهم ان أصل (alcool) (الكحول) تحريف كلمة (الكحل) وقيل ان روح الخمر يتصاعد في الجو كما يتصاعد الكحل الناعم ونحوه وعندي ان الاول أصح كما ذهب اليه الدكتور محمد علي باشا البقلي الطبيب المصري الشهير في تراجمه وفي البطاقات التي كان يلصقها على قناني روح الخمر في أجزاخانة قصر العيني . قال تعالى في خمر الجنة (لا فيها غول) واورد صاحب المخصص علي أبو الحسن بن سيده في باب المسكرات أسماءها وذكر منها كلمة (غول) .

a reporter تستعمل الالف الفرنساوية في معان شتى فيقولون وتُشكّل كالاتي فتكون مهملة مثالة عربيّ arabe وتكون عليها الاشارة الحادة مثالة هذا çà وتكون عليها اشارة المدّ دلالة على وجود حرف متحرك او ساكن محذوف مثاله عُمر سنّ (aage) âge , وحمار (asne) âne ومن معانيها

prouver par a plus b	اثبت بالدليل
marqué à l'a	فاخر
les gens qui ne savent ni a ni b	الاميون
n'y entendre ni a ni b	لم يفهم من ذلك شيئا
il ne sait ni a ni b	أميّ . ما يعرف هرًّا من برّ
ne savoir ni a ni b	لم يعرف الالف من البا
savoir tout depuis a jusqu'à z	احاط بكل شي علما
depuis a jusqu'à z	من طقطق لسلام عليكم ـ من البدء للنهايه
panse d'a	تجويف الالف الفرنساويه
faire une panse d'a	شَرَعَ
ne savoir panse d'a	كان جهولا
ne faire une panse d'a	لم يصنع شيئا
a	يملك ـ يمتلك عنده
il a une maison	له دار
il a mon livre	عنده كتابي
il a aimé	ويستعمل فعلا مساعدا مثاله أحَبَّ
il a fini	أتمّ
il a reçu	استلم
il a rendu	ردّ
à la maison	ويستعمل حرف جر مثاله الى المنزل
aux maisons (pour à les maisons)	الى المنازل
au nom de Dieu	بسم الله
au jardin *(pour à le jardin)*	الى البستان
aux jardins *(pour à les jardins)*	الى البساتين
utile à la toux	نافع للسعال
destiné à	مجعول لكذا
penser à son avenir	افتكر في مستقبله
fidèle à son ami	وفى لحبيبه
manquement à l'honneur	اخلال بالشرف
fidélité au devoir	اداء الفرض
conformément à la loi	طبقا للقانون
parallèlement à	موازيا الى
jusqu'à quand	إلى مَ
conforme à la loi	موافق للقانون
la maison d'à côté	البيت المجاور
poudre à canon	بارود المدفع
se soustraire au danger	نجي من الخطر
arracher une dent à qqu'un	خلعَ لهُ سنَّةً
aller au Caire	قصد القاهره
saigner à blanc	حجم على الناشف
tirer au clair	اوضح
facile à faire	سهل العمل
c'est à ne pas y croire	ان هذا الشي عجاب
à bientôt	نراكم قريبا ـ السلام عليكم موقتا
j'aime à me promener	احب الفسحه
acule	ويستعمل حرف نفي مثاله نَجمٌ ـ عديم الساق
aphone	عديم الصوت
aborder	ويستعمل بمعنى نحوُ مثاله نَحىَ
a *(l'absolu)*	ويستعمل صدرا مثاله القائم بذاته
a - a *(l'identité absolue)*	الوحدة التامه
a	ضُرب في باريس
a. p. d. r. *(avec privilége du roi)*	مع امتياز الملك
a	ا تدل على الكميه المعلومه في الجبر
a	ا تدل على الكوكب الاصل في الفلك
l'angle a	زاوية الف (ا)
a	(ا) الصحيفه الاولى . اول احاله على الحاشيه
a a *(amalgame)*	جمّعْ
a a a *(amalgamez)*	جمّعوا
a a	كميات متساويه من كل واحد (على تذكره الحكيم)
A de Charlemagne	علبة مخلّفات شارلمان الالفيّة
geler à pierre fendre	اثلجت الارض
à contre cœur	بغير صفا
au fur et à mesure	اول باول ـ الاول فالاول
à l'infini	الى مالانهايه
à votre santé !	في نخبك
au secours !	واغوثاه ـ وانجدتاه ـ مدد مدد
nous sommes point à	لنا واحد لواحد
nous sommes quatre à	لنا اربعه لاربعه
dessiner à la plume	رسم بالريشه
se battre à l'épée	تبارز بالسيف
rire à gorge déployée	قهقه ـ زهزق
s'habiller à la mode	تزيّ بالبدع
jouer à la balle	لعب الكوره
pêcher à la ligne	اصطاد بالغابه
de Paris à Londres	من باريس للندره
de vous à moi	بينك وبيني
se lever à 6 heures	صحي الساعه السادسه
un est à deux comme	نسبة واحد لاثنين كنسبة
deux est à quatre	اثنين لاربعه
du tout au tout	كليّة
moulin à vent	طاحونه هوا
bateau à vapeur	باخرة
arme à feu	سلاح ناري
chambre à coucher	غرفة النوم

A

(A) هذا الحرف يقابل في اللغة العربية الهمزة اذا وقع في صدر الكلمة مثل كلمة (anima) فان حرف (a) يلفظ همزة و (أنما) معناه بالعربية (روح) ومن الغريب ان كلمة (انم) في اللغة العربية معناها كل ذي روح ومثلها (أنام) قال تعالى (والأرض وضعها للانام) ومثل كلمة (almohaden) ومعناها (الموحدون) .

واذا وقع هذا الحرف في غير الصدر يكون حركة فتحة كما في كلمة (hase) فان حرف (a) الواقع بعد (h) هو عبارة عن حركة الهاء (h) و (هاز) معناه بالعربية (ارنب بري) ويقال له (خزز) ويقوم حرف (a) مقام العين كما في عباس فتكتب هكذا (Abbas) .

ومقام الهاء نحو هابيل فتكتب (Abel) وهاود تكتب (Aod) اسم النبي هود ومقام الحاء نحو (حرمل) اسم نبات فيكتب هكذا (Armel) وقد يلي حرف (A) حرف آخر من الحروف المتحركة فيليها (e) ويلتصق بها في الكلمات المشتقة من اللاتينية مثل (Æbys) اي (الهبرزي) اي الدينار ونحو (Ægypte) اي مصر واصلها (قبط) .

ويليها حرف (i) فينطق بهما ألفاً ممالة الى الكسر مثل كلمة (aimer) ومعناها (أحب) وكلمة (aider) ومعناها (أيد) أو (عضد) وكلمة (portrait) اي صورة .

واذا وقع (ai) في آخر كلمة وبعدها حرف (l) فينطق بها جميعها (أي) مثل كلمة (ail) ومعناها (ثوم) وكلمة (portail) ومعناها (بوابة) وكلمة (travail) ومعناها (شغل) . ويليها أيضاً حرف (u) فينطق بهما (او) مثل كلمة (au) ومعناها (الى) وكلمة (gaur) ومعناها جؤار او جأر وهو رفع الصوت أو هو صوت البقر .

ويليها ايضاً حرف (y) فينطق بهما (اي) نحو (ayet) ومعناها آية وكلمة (ayuk) وهو نجم في السماء يُعرف عند العرب بالعيُّوق و (gayal) اي ثور وحشي وهو (الأجل) .

وقد يلي حرف (a) حرف ساكن كحرف (l) نحو (al) (ال) وهي في العربية حرف تعريف وتوجد في الفاظ كثيرة دخيلة في اللغة الفرنسية مثل (alcid) (السيد) وكلمة (alidade) العضادة والطود (altitude) ومثل (alcool) معناها (الغول) اي روح الخمر لأنه يغتال العقل وقال بعضهم ان أصل (alcool) (الكحول) تحريف كلمة (الكحل) وقيل ان روح الخمر يتصاعد في الجو كما يتصاعد الكحل الناعم ونحوه وعندي ان الاول أصح كما ذهب اليه الدكتور محمد علي باشا البقلي الطبيب المصري الشهير في تراجمه وفي البطاقات التي كان يلصقها على قناني روح الخمر في أجزاخانة قصر العيني . قال تعالى في خمر الجنة (لا فيها غول) واورد صاحب المخصص علي أبو الحسن بن سيده في باب المسكرات أسماءها وذكر منها كلمة (غول) .

a reporter تستعمل الالف الفرنساوية في معان شتى فيقولون
وتُشكّل كالاتي فتكون مهملة مثالة عربيٌ arabe وتكون
عليها الاشارة الحادة مثالة هذا çà وتكون عليها اشارة المدّ
دلالة على وجود حرف متحرك او ساكن محذوف مثاله عُمر
سنٌ (aage), âge وحمارٌ (asne) âne ومن معانيها

prouver par a plus b — اثبت بالدليل
marqué à l'a — فاخر
les gens qui ne savent ni a ni b — الاميون
n'y entendre ni a ni b — لم يفهم من ذلك شيئا
il ne sait ni a ni b — أميٌّ . ما يعرف هرًّا من برٍّ
ne savoir ni a ni b — لم يعرف الالف من البا
savoir tout depuis a jusqu'à z — احاط بكل شي علما
depuis a jusqu'à z — من طقطق لسلام عليكم ـ من البدء للنهايه
panse d'a — تجويف الالف الفرنساويه
faire une panse d'a — شَرَعَ
ne savoir panse d'a — كان جهولا
ne faire une panse d'a — لم يصنع شيئا
a — مَلَكَ ـ يملك عنده
il a une maison — له دار
il a mon livre — عنده كتابي
il a aimé — ويستعمل فعلا مساعدا مثاله أَحَبَّ
il a fini — أَتَمَّ
il a reçu — استلم
il a rendu — رَدَّ
à la maison — ويستعمل حرف جر مثاله الى المنزل
aux maisons (pour à les maisons) — الى المنازل
au nom de Dieu — بسم الله
au jardin *(pour à le jardin)* — الى البستان
aux jardins *(pour à les jardins)* — الى البساتين
utile à la toux — نافع للسعال
destiné à — مجعول لكذا
penser à son avenir — افتكر في مستقبله
fidèle à son ami — وفي لحبيبه
manquement à l'honneur — اخلال بالشرف
fidélité au devoir — اداء الفرض
conformément à la loi — طبقا للقانون
parallèlement à — موازيا الى
jusqu'à quand — إلى مَ
conforme à la loi — موافق للقانون
la maison d'à côté — البيت المجاور
poudre à canon — بارود المدفع
se soustraire au danger — نجي من الخطر
arracher une dent à qqu'un — خَلَعَ لهُ سنّةً
aller au Caire — قصد القاهره

saigner à blanc — حجم على الناشف
tirer au clair — اوضح
facile à faire — سهل العمل
c'est à ne pas y croire — ان هذا الشي عجاب
à bientôt — نراكم قريبا ـ السلام عليكم موقتا
j'aime à me promener — احب الفسحه
acule — ويستعمل حرف نفي مثاله نَجمٌ ـ عديم الساق
aphone — عديم الصوت
aborder — ويستعمل بمعنى نحوُ مثاله نَحى
a *(l'absolu)* — ويستعمل صدرا مثاله القائم بذاته
a - a *(l'identité absolue)* — الوحدة التامه
a — ضُرب في باريس
a. p. d. r. *(avec privilège du roi)* — مع امتياز الملك
a — ا تدل على الكميه المعلومه في الجبر
a — ا تدل على الكوكب الاصل في الفلك
l'angle a — زاوية الف (ا)
a — (ا) الصحيفه الاولى . اول احاله على الحاشيه
a a *(amalgame)* — جَمِّعْ
a a a *(amalgamez)* — جَمِّعوا
a a — كميات متساويه من كل واحد (على تذكره الحكيم)
A de Charlemagne — علبة مخلّفات شارلمان الالفيّه
geler à pierre fendre — اثلجت الارض
à contre cœur — بغير صفا
au fur et à mesure — اول باول ـ الاول فالاول
à l'infini — الى مالانهايه
à votre santé ! — في نخبك
au secours ! — واغوثاه ـ وانجدتاه ـ مدد مدد
nous sommes point à — لنا واحد لواحد
nous sommes quatre à — لنا اربعه لاربعه
dessiner à la plume — رسم بالريشه
se battre à l'épée — تبارز بالسيف
rire à gorge déployée — قهقه ـ زهزق
s'habiller à la mode — تزيّ بالبِدع
jouer à la balle — لعب الكوره
pêcher à la ligne — اصطاد بالغابه
de Paris à Londres — من باريس للندره
de vous à moi — بينك وبيني
se lever à 6 heures — صحى الساعه السادسه
un est à deux comme — نسبة واحد لاثنين كنسبة
deux est à quatre — اثنين لاربعه
du tout au tout — كلّيه
moulin à vent — طاحونه هوا
bateau à vapeur — باخرة
arme à feu — سلاح نارى
chambre à coucher — غرفة النوم

tabac à mâcher مضغه
tabac à fumer دخان الشرب
les écureuils muent au sortir de l'hiver تنحسر السناجب في منسلخ الشتا
à ma mort, il héritera سيرث بموتي
au premier coup de canon عند اول طلق المدفع
partir au premier signal قام عند اول اشارة
travailler à la journée اشتغل باليومية
louer à l'année أجّر سنوياً
payer au mois دفع شهرياً
avoir une maison à soi امتلك منزلا
c'est mon opinion à moi هذا رأيي الخاص
vaches à grelots بقر ذوات جناجل
les hommes à barbes rousses الرجال ذو الذقون الشقرا
un homme à barbe rousse رجل ذو ذقن شقرا
une vache à grelot بقرة ذات جنجل
clou à crochet مسمار بشنكل
canne à sucre قصب السكر
une canne à sucre عود قصب
vache à lait بقرة حلابه
pays à pâturages بلد مراعي
homme à systèmes ذو مناهج
instrument à cordes آله باوتار
terre à blé ارض قمح
marché à la volaille سوق الطيور
moulin à farine طاحونة دقيق
oreiller à pot كبشة
vendre à la livre باع بالرطل
acheter à la douzaine اشترى بالدسته
emprunter à gros intérêts اقترض بفرط فاحش
boire à sa soif شرب عند عطشه
à votre avis على رأيك
à sa fantaisie حسب هواهُ
prendre une affaire à cœur اهتمّ بأمر
à mon grand regret بكل اسف
se ruiner au jeu انزف في القمار
blesser à mort جرح جرحاً مميتاً
courir à perdre haleine جرى حتى كاد يقطع النَّفَس
chanter à ravir أطرَب
corps à corps ملحمة ـ التحام
suivre qqu'un pas à pas تتبّع خطواته
feuille-à feuille ورقة فورقة
un à un واحد فواحد
goutte à goutte تنديمٌ
il danse avec moi à qui mieux mieux رَاقَصَني فراقصتُهُ

tirons à qui fera لنسحب من يفوزْ
à qui jouera le premier من يلعب الاول
j'ai à vous entretenir لديّ ما يدعو لمحادثتك
c'est une entreprise à vous faire honneur انه لمشروع يرفع قدرك
c'est un conte à dormir debout اساطير الاولين
il n'y a pas à manger لا أكل
les mariages se font au ciel ـ ما للرجال مع القضا محالة ان الجبان حتفه من فوقه

Rendez à César ce qui est à César et à Dieu ce qui est à Dieu ان الله يأمركم ان تؤدوا الامانات الى اهلها

On risque à trop parler ce qu'on gagne à se taire ـ الندم على السكوت خير من الندم على القول من اكثر اهجر

A l'œuvre on connait l'artisan عند الامتحان يكرم المرء او يهان ـ كما يُعرف الفارس عند الطعان ـ ان الجواد عينه فراره

A qui se lève matin Dieu aide et prête la main بورك لامتي في بكورها

Aabam *s.m.* رصاص
Aachen ou **Aix la Chapelle** آخن
Aachenien enne *adj.* أخنياوي
le sable aachenien الرمل الآخنيُّ
***A'amêr** *s.m.* أميرٌ
Aar (**Aarou** (*s.m.* نعيم
travaux des mânes dans l'aar أشغال الارواح في النعيم
Aaron *n.pr.* هارون
Aas *n.f.* كثيب
***Ab** *n.m.* آب
mois d'ab شهر آب
***Aba** *n.m.* أبٌ ـ عباةٌ
notre aba ابونا
Ababaye *n.m.* نخلة المجُّور
Ababdehs *n.pr.* عبابده
Abadi *n.pr.* عبادي
***Abadie** *n.f.* ابعاديه
Abalouy *n.m.* شجرة برتقان
Ab abrupto *loc. adv. lat.* ارتجالي
discours — مقالةٌ ارتجالية
dire — ارتَجَلَ
Ab absurdo *loc. adv. lat.* محال
les hypothèses — الفروضات المحالة
raisonner — تصوّرَ محالاً
Abaca *n.m.* موزة الانسجة
Abacète *n.m.* قَرَنْبَى

Abacoptéris *n.f.* — ذو القرابيع (نبات)
Abacot *n.m.* — تاجان
Abada — خرطيط ـ كركدن
Abadon / ***Abbadon** / **Abbadonna** — أبَدُونٌ (عبرية الاصل) אבדון
Abadiotes) **Abdiotes**) — عباداويون ـ اهل عَباديا (في كريد)
un abadiote — عباداوي
femme abadiote — أمرأة عباداوية
***Abadir** *n.m.* ou **bétyle** — ابادير ـ بيت الله
Abadites — عباديون
un abadite — عبادِيٌ
prince abadite — امير عبادِيٌ
Abadiva *n.m.* — بياضةٌ (سمكه)
Abaï *n.m.* ou **calycanthe** — ذو الأكمام
***Abaï** *n.m.* — عَباءَةٌ
***Abaï** *n.m.* — آب
le mois d'— — شهر آب رومي
***Abaï** — العبي
Abaissable *adj.* — ممكن تخفيفهُ ـ جائز تخفيفهُ
Abaissant, ante *adj.* — مُهينٌ
action abaissante — فعلة مهينه
conduite „ — سير مزر
langage — — كلام مسقط
Abaisse *n.f.* — رقاقة
Abaissé ée *part. passé* — مخفوض
saint — dans lui-même — ولي خاشع
mur — d'un pic — حائط مطوشة ذراعاً
rideau — — ستارة مسدولة
turban — sur les yeux — عمامة مكبوسة على العينين
chévron — — برجَلٌ مهان ـ برجل مفضوح
des regards — s — أبصار مطرقةٌ
terrain — — أرض منخفضة
autorité — **ée** — سلطة سافلة
la tête — **ée en avant** — الراس مطأطأة
Abaisse-langue *n.m.* — مخفَضُ اللسان
— **des abaisse-langue** — مخافض اللسان
Abaissement *n.m.* — توطيةٌ
l'— d'un mur — توطية الحائط
l'— des eaux — انخفاض المياه ـ نزول المياه
— de classe — تنزيل درجة
— d'un degré dans la peine — تنزيل العقوبة درجة
— de deux degrés — تنزيل درجتين
— des hommes — اهانة الناس

l' — des grands — اذلال الأكابر
— de la voix — خفض الصوت
— de la littérature — فساد الادبيات
— du mercure — نزول الزيبق
— des caractères — وضاعة الخصال
— du courage — انحطاط العزيمة
— d'une équation — تخفيض المعادلة
— d'une perpenticulaire — انزال عامودي
— de la matrice — انخفاض الرحم
— d'un astre — نزول نجمة
— de la cataracte — خفضُ الساد
— légal de la femme — استرقاق المرأة شرعاً
— des prix — نزول الاسعار
les abaissements d'une armoirie — اذلال الشعار
les — s de la vie religieuse — الاخبات
Abaisser *v.a.* — خفَضَ
— **un terrain** — خفضَ ارضاً
— **un mur** — قصَّ حائطاً
— **la pâte** — رقق ـ فرد الرقاقة ـ فتح العجينة
— **une branche d'arbre** — فرّطَ فرعاً ـ ميل فرعاً
— **l'oiseau** — ضمر الطير
— **la cataracte** — خفض الساد
— **un rideau** — سدل ستاره
— **son turban** — كبَسَ عمتهُ
le chameau **abaisse sa tête jusqu'à terre** — يطاطي الجمل راسهُ للارض
— la tête — طأطأ
— les yeux, **le regard** — امعن النظر
— les yeux — راعى
— une perpendiculaire — نزّل عموداً
— une équation — خفض معادله
— un chiffre — انزل رقماً
— la hauteur du ciel — انزل السماء
— le prix de la viande — رخّص اللحمة
— les salaires — رخّص الاجر
— les impôts — خفض الضرائب
— le ton, la voix — خفض الصوت
— sa colère — هدى غيظهُ
— les barrières de la douane — خفف عوايد الجمرك ـ ابطل عوايد الكمرك
tu élèves que tu veux et tu abaisses qui tu veux — تعز من تشآ وتذل من تشآ
— — خضع
il abaissa sa grandeur — تواضع
s' — *v.pr.* — خفيض

les montagnes s'abaissent تنخفض الجبال
les nuages s'abaissent تنخفض السحب
s'— طأطأ - انسدل
le chameau s'abaisse sur ventre يبرك
الجمل - ينخ الجمل على بطنه
sa robe s'abaisse jusqu'aux pieds تنسدل جلابيتها لقدميها
l'opinion publique s'abaisse ينحط الرأي العام
la peine s'abaissera يصير تنزيل العقوبة - تنخفض العقوبة
le prix s'est abaissé رَخُص السعر
le bruit du vent s'abaisse يهبط هزير الريح
sa voix s'abaisse ينخفض صوته
la poussière s'abaisse يهبط الغبار
s'— تدانى ذلَّ
s'— à la portée de ses élèves خاطب تلامذته على قدر عقولهم
s'— devant Dieu تواضع لله

Abaisseur *adj. m.* خافضٌ
les muscles — s العضلات الخافضه
l'— de l'œil خافض العين
— de la paupière مخفضُ الجفن
— de la langue مخفض اللسان
— de l'aile du nez مخفض الجنابه

Abait *n.m.* طعمة - طعم
la vieille sait trop d'— عجوزة مكاره

Abaiter *v.a.* طعَمَ

Abajoue *n.f.* شدق - مَجَجٌ - استرخاء الشدق

Abaliénation *n.f.* تنازلٌ

Abaliéné ée *part. pass.* متنازل عنهُ
terres abaliénées اراض متنازل عنها
membres abaliénés اعضاء مشلولة
impôts abaliénés ضرائب مختلسة

Abaliéner *v.a.* تنازلَ
s' — صار التنازل عنهُ
propriétés qui peuvent s' — املاك يجوز التنازل عنها

Abalourdi, ie *p.pass.* متبلد
des élèves abalourdis تلامذة متبلدون

Abalourdir *v.a.* بلَّدَ
— un enfant بلَّد طفلاً
s' — *v.pr.* تبلَّد

Abalourdissant ante *adj.* مبلدٌ
une réprimande — e زجر مبلد

Abalourdissement *n.m.* تبليد
l'— d'un élève تبليد تلميذ

Abama *n.m.* ou **narthecium** علبة (نبات)

Abamées *n.f. pl.* علبية (نباتات)

***Aban** *n.m.* أبان (فارسية بمعنى شعبان)

Abandon *n.m.* تَركٌ
l'— d'un malade ترك مريض
l'— du malade يأس من المريض - هجر المريض
— d'époux نشوز
— malveillant نشوز مستديم
— maritime ترك بحري
— noxal الدفع في الضرر
— abandon des biens تقسيم الاموال - تخصيص الاموال
fair.— de ses biens à ses créanciers تنازل عن امواله لدائنيه
— de soi توكُّلٌ
l'— à la Providence التوكل على الله
aller à Dieu en— توكّل على الله
vivre dans un plein—de soi-même à toutes les volontés de Dieu توكل على الله في كافة الامور
l'— de ses amis هجران اصدقاءه
— de ses droits ترك حقوقه
par l'— du roi بإذن الملك
ce fleuve est dans l'— هذا النهر مهجور
— de cœur صفا
l'— des femmes تهامل الزوجات
cette femme a dans ses manières un— séduisant هذه المرأة غانية بشمايلها
— de l'épée ترك الشيش
à l'— على التكال
laisser ses chameaux à l'— اهمل إبلَهُ
laisser ses terres à l'— اهمل اطيانه
discipline à l'— فشل في النظام
être à l'— avec ses amis قعد بغير تكليف مع أحبابه
abandon (نادى التجار) اقالة من التعاقد ودفع التامين

Abandonnable *adj.* ممكن تركه - واجب تركه
projet — مشروع ممكن تركه

Abandonnant *p.prés.* تارك
en — بتَركِ
en vous abandonnant à Dieu بتوكلِك على الله

Abandonnant ante *adj.* — متهامل

Abandonnataire *s.m.* — متنازل اليه

une — — متنازل اليها

Abandonnateur, trice *adj.* — متنازل

un — — متنازل

une — **trice** — متنازل اليها

Abandonné ée *p.pass.* — مهجور

personnes abandonnées — اناس مهجورون

enfant — — لقيط ـ منبوذ

les enfants abandonnés — اللقطا

les abandonnés — المهجورون ـ اللقطا ـ المنبوذون

abandonnés *s.m. pl.* — مهجورون

chien abandonné — كلبٌ مكلَّب

pâturages abandonnés — مراعي متروكة

chameaux abandonnés — ابل هَمَلٌ

abandonné de ses amis — مهجور من اخلائه

— de Dieu — مقصيٌّ من الله

terre abandonnée par le laboureur — ارض بايرة

croyez-vous que votre vie soit abandonnée aux vents et aux flots? — اتظن ان حياتك موكله للرياح والامواج

homme abandonné aux femmes — رجل منهمك في النساء

bœuf abandonné pour tel prix — ثور مبتاع بكذا

lieu— — مكان قفر

éducation — **ée** — تربية مهملة

femme abandonnée)
une abandonnée) — فاجرةٌ

un abandonné — فاجر

choses abandonnées — متروكات

biens abandonnés — اموال حرة

terres abandonnées — طردُ البحر

propriétés abandonnées — املاك حرة

il faut être abandonné de Dieu et des hommes pour agir ainsi — لعنة الله عليه والملائكة والناس اجمعين

Abandonnement *n.m.* — تَرْكٌ ـ تنازل

— de bénéfice — ترك اقطاع

— au bras séculier — تسليم للقضاة الدنيويين

l'— des plus chers intérêts entre les mains d'un ami — عهد اعز المنافع الى صديق

son — à la Providence divine — توكله على الله ـ استسلامه لقدرة الله

l' — des amis — هجران الاصدقاء

vivre dans le dernier — — عاش في السفالة

l'— du prince à d'indignes fovoris — انقياد الامير الى ندماء اسافل

l'— de ses biens à ses créanciers — التنازل عن امواله لداثنيه

Abandonnément *adv.* — بجرأة ـ باهمال

demander — — طلب بجراءة

entrer — dans les fossés — دخل الخنادق بثبات

il a mis en elle ses dons — — اسبغها بعطاياه

Abandonner *v.a.* — وكَلَ

abandonner son sort à la Providence — وكَّل امرهُ الى القدرة الالهية

j'ai abandonné le soin de mes affaires à mon fils — عهدت ادارة مصالحي لابني

— la voie — حاد عن الاثر

— un projet — عدل عن مشروع

— la vie — فارق الحياة

— son drapeau — هرب من الصفوف

— au bras séculier — سلم للقضاة الدنيويين

— la poursuite d'une affaire — تنازل عن رفع الدعوى

— son cœur — أبدى ـ بثَّ

— qqu'un à la nature — وكل شفاءهُ لله

— l'oiseau — سَرَّحَ الطير

— la chasse — عدل عن المطاردة (بحرية)

— une ancre — فات الحلب

— le service — ترك الخدمة ـ هرب من الخدمة

— un écolier — فات تلميذًا

— sa place à qqu'un — ترك محله لانسان

— tout au vainqueur — ترك كل شيء للظافر

— une ville au pillage — اسلم مدينة للنهب

— à la merci des vagues — ترك تحت رحمة الامواج

— les rênes d'un cheval — أرخى عنان الحصان

— les étriers — خلع الركاب

n'abandonnez-pas les étriers — احفظْ ما في الوعاء بشد الوكاء

— le Caire — بارح القاهرة

— son poste — خذل نقطته ـ خذل وظيفته

— son général — خذل قائده

— le reste — ضرب صفحًا عن الباقي

— le barreau — ترك المحاماه

-- ce qu'on a pris — ترك ما اخذهُ

— une bâtisse — عدل عن عمارة

Abandonner la barque au courant du nil
ترك القارب ينحدر والنيل
les médecins ont abandonné ce malade
يئست الحكما من هذا المريض
son courage l'abandonne خارت قواه
je vous abandonne ce point اسلم لك في هذا الامر
la mer a abandonné une partie de cette île
انكشف البحر عن جزء من هذه الجزيرة
les cendres traitées par l'eau abandonnent la potasse ينفصل القلي من الرماد عند غسله بالماء
s' — *v.pr.* استسلم
s' — au sommeil نعس ـ اغفى
s' — à la débauche انهمك في الفجور
s' — aux plaisirs انهمك في اللذات
s' — au vainqueur استسلم للغالب
s' — au gré de la tempête استسلم للنوء
s' — au chagrin
تمادى في الحزن . استرسل في الحزن
s' — une chose l'un l'autre تتارك
s' — à استباح
s' — à soi-même
استغرق في تصوراته . استبدّ برأيه . استرسل في الغوايا
s' — dans la conversation اخذه الحديث
s' — بثّ . اوضح
s' — اهمل لباسه
s' — à Dieu سلّم امرهُ لله
s' — خارت قواه
s' — sur l'adversaire انقض على العدو
cet orateur s'abandonne اسهب هذا الخطيب
cet enfant s'abandonne déjà
جدّل هذا الطفل . اشتدّ هذا الطفل . اجتدّل هذا الطفل
une fille qui s'abandonne بنت تفرط في عرضها
ce cheval s'abandonne يتبطئ هذا الحصان
***Abanet** *n.m.* غباني ـ حزام غباني
Abanga *n.m.* تمرة
Abannation *n.f.* نفي
***Abansiade** *adj.* عباسي
Abaque *n.m.* صحفة العمود ـ عداد ـ سبحة الاعداد
— ou table de Pythagore جدول الضرب
— pour lavage حوض غسيل
— des équivalents chimiques
جدول الاوزان الكيماوية
— ou compteur universel عدّاد عام

abaque دولاب الاواني
— ou arithmétique علم الحساب ـ علم الاعداد
— à jouer رقعة شطرنج
— de lecteur لوحة المطالعة
Abarique *adj.* أباريٌّ
Abarmon *n.m.* السمكة النتور
Abarnahas *n.m.* مانزيا
Abartamen *n.m.* رصاص
Abarthrose *n.f.* / **Abarticulation** *n.f.* مفصل متحرك
***Abas** *n.m.* عباسي (عمله)
Abas *n.m.* وابل
Abascanthes اسحار
des caractères — رموز سحرية
***Abase** *adj.* أباظي
femme — امرأة اباظية
la langue — الاباظية
les Abases / les Abkases / Abasci الاباظيون ـ الاباظية
A bas le monde ! انزلوا ـ يارجال انزلوا
Abasoloa *n.m.* ابو الاسنان (نبات)
Abasourdi ie *p.pas.* مصلوج ـ مذهول
abasourdi par un coup de tonnerre مصلوج من هزيم الرعد
— par un malheur inattendu دهته داهية
Abasourdir *v.a.* أصلج — اذهل ـ ادهش
le coup de tonnerre l'a abasourdi
أصلجهُ هزيم الرعد
s' — *v.pr.* ذهل
Abasourdissant *p.prés.* مصدع
Abasourdissant, ante *adj.* مصدع . مذهل . مدهش
un homme — رجل فظ
nouvelle abasourdissante خبر مذهل
un bruit — غاغة مصدعة
Abasourdissement *n.m.* انذهال . انذهال
***Abassis** *n.m.* عباسي (عملة فارسية)
Abat *n.m.* ذبح ـ مذبح . سلخانة
marchand d'abats . كرشاتي
case d'abat حجرة الذبح
les abats الكروش ـ السقط
les abats du veau فضلات العجل
les abats المذابح . السلخانات
l' — des animaux ذبح الحيوانات
Abat *n.m.* وابل

Abatage *n.m.* ذبح
Abatant *n.m.* باب افقي ــ شريحة بعقب
Abâtardi ie *p.pas.* مفسود
plantes abâtardies نباتات مفسودة
race abâtardie جنس مفسود
peuple abâtardi أمة مضمحلة
Abâtardir *v.a.* أفسد
la mauvaise culture abâtardit les plantes
الزراعة الرديئة تفسد النباتات
— le courage اوهن القوى
s' — *v.pr.* تلف . فسد
s' — dans l'oisiveté فسد في البطالة
Abâtardissant *p.prés.* فاسد . تالف
abâtardissant les esprits تالف للعقول
Abâtardissant ante *adj.* فاسد . تالف
politique abâtardissante سياسة فاسدة
principes abâtardissants مبادئ فاسدة
Abâtardissement *n.m.* فساد . فساد الاصل
l' — des arbres fruitiers فساد الاشجار المثمرة
l' — des esprits الغباوة
Abat-chauvée *n.f.* مراقة
Abatée *n.f.* دوران . لفة
Abatellement *n.m.* تحريم الاتجار مع خربي الذمة
Abat-faim *n.m.* راس الطعام
Abat-foin *n.m.* شباك حاصل التبن
des abat foin شبابيك التبن
Abatis *n.m.* موانع من الاشجار المقطوعة (حربية)
Abat-joue *n.m.* نقاب
Abat-jour *n.m.* منور
— de lampe قبعة المصباح
une casquette avec abat-jour قبعة برفرف
— à persiennes منور بشمسية
— de pavot فم ابي النوم
Abaton *n.m.* حرم
Abatos *n.m.* حصان
Abat-son *n.m.* عاكس الصوت
Abattable *adj.* مستحق القطع . جائز ذبحه . مستحق الذبح
arbres abattables اشجار مستحقة القطع
chevaux abattables خيل جائز ذبحها
Abattage *n.m.* تقطيع
— des arbres (ou abattage (تقطيع الاشجار
l' — des bœufs ذبح الثيران
avoir de l' — ضخم
il a de l'abattage شخيص . جسام
elle a de l' — جسامة . جسامة . جسيمة
— d'une boutique شريحة دكان
30 centimètres d' — ثلاثون سنتيمترا في الطول
— de la frisquette تنزيل الشريحة
— du gibier اصماء
— d'une pierre شطف حجر
— d'un navire تكية سفينة . ترقيد سفينة
— d'un cheval malade
ترقيد حصان مريض . طرح حصان مريض
Abattant *par.prés.* منقض
Abattant *n.m.* شريحة بعقب . باب أفقي
Abattée *n.f.* دوران ــ لفة
navire qui fait des abattées سفينة تدور
Abattement *n.m.* قطع
— des arbres قطع الاشجار
— des yeux الخون . خون الاعين
— d'honneur انحطاط الشرف
l' — du gibier (ou abattage (الاصماء
être dans l'abattement همد . فتر
— de cœur ضعف القلب .
دمار القوى . ضعف عظيم (طب) ــ استيلاء على تركة . حل الكلاب
relever qqu'un de l' — انهض انسانا
Abatteur *n.m.* كسار
quel — de quilles ! ياله من ثرثار
un grand — de quilles عبقري
— de bois كسار الخشب
grand — de bois فاتن
— d'hommes فتاك
— de monuments هدام الاثار
— de préjugés مقوض الاوهام
un grand — d'ouvrage (un grand — de besognes (مكب على الشغل
Abattis *n.m.* هدد
un — de maisons هدد بيوت
— d'arbres موانع من الاشجار المقطوعة (حربية)
faire un — de bois كوم اخشابا
l'homme allongea ses abattis مد الرجل كارعيه
— de mouton سقط ضان
— de volailles عفشة فراخ
— de loups درب أجراء الذئاب
faire un grand — de gibier أصمى كثيرا
Abattoir *n.m.* مذبح . سلخانة . مجزرة

droit d'abattoir عوايد السلخانة
un — politique سجن سياسي
— حاصل الدم
un — humain مجزرة بشرية

Abattre *v.a.* هَدَمَ . قَوَّضَ . ثَلَّ
une maison هدم بيتًا
— du mauvais bord دار بالخلف
— à la côte رمى على الساحل
— l'oiseau اعطى الطير الدواء
— la tente فك الخيمة
— les araignées اقسم بالله
— un cheval ارقد حصانًا . طرح حصانًا ارضًا
— du pied / — le pied / — la corne قَلَّمَ الحافر . طبَّقَ
— un vagon تكاء عربة
— des arbres قطع اشجارًا
— du bois, de la besogne كدَّ
— un bœuf ذبحَ ثورًا . جزر ثورًا
— un pigeon اصمى حمامة
— le gibier اصمى الصيد
— des chiens قتل الكلاب
— un cheval نحرَ حصانًا
— la tête قطع الراس
— sa robe سبل لباسهُ
— les mariages داوى النسيج
— des olives جنى زيتونًا
— du bois انزل القشاطات
— les quilles نكس الحوازيق
— un navire en carène تكأ السفينة . ارقد السفينة على جانبها
— le cuir سلخ الجلد
— les peaux مقر الجلود
— un chapeau دقَّ قبعة
— une coutume ابطل عادة
— la cataracte خفض الساد
— le courage سبط الهمة
— le vent اسكن الريح
— son jeu فتح لعبة . كشف لعبة
il l'abattit sous lui جندلهُ
David abattit Goliath هزم داوود جالوت
Dieu abat les puissants يخذل الله الجبارين
— la main d'un coup d'épée بترالبد بضربة سيف
— le blé ضمَّ الغلَّة
— la poussière ارقد الغبار
— la force هَمَّدَ القوّة

la moindre fièvre l'abat تهمِّدهُ أقل حمَّة
abats le feu ! بطلوا ضرب النار
le navire abat تُدَوِّم السفينة . تلف السفينة على محورها
laisser abattre le navire دارت السفينة
— la colère اسكن الغضب
faire abattre le navire دوِّر السفينة
— la frisquette انزل الشريحة
s' — *v.pr.* هُدِمَ
le comble s'est abattu انقاض الجملون
le cheval s'abattit سقط الحصان
il s'abattit le pied بتَرَ رجله
s' — sur انقضَّ على
les pigeons s'abattirent sur le blé انقضَّ الحمام على القمح
la mort s'abattit sur cette maison تسلط الموت على هذا البيت
s' — sur une ville أغار على مدينة
un navire peut s' — en carène dans cette ville يجوز تكية السفينة في هذه المدينة
s' — les uns les autres إقتتل
une constance qui ne s'abat pas ثبات لم ينبسط
s' — سبطت همتهُ
sa colère s'abattit هدأ غيظهُ
le vent s'abattit سكنَ الريح

Abattu, ue *p.pas.* مقصوف
des arbres abattus par le vents أشجار مقصوفة بالريح
récolte abattue زرع محصود
je suis arrivé à bride abattue أتيت رامحًا
aller, courir à bride abattue همج . جرى على آخر سرع
visage abattu وجه كالح . وجه فاتر
il a les yeux abattus ذو عيون خائنة
pigeon abattu حمامة مصمية
des statues abattues أصنام منكسة
force abattue قوّة مهدودة
courage abattu همة ساقطة
abattu par la maladie مضمحل . منهوك بالمرض
parti abattu حذب منخذل
je me sens tout abattu مستشعر اني موهون
femme abattue امرأة وهناء
république abattue جمهورية مضمحلة
ma barbe fut abattue حُلِقت لحيتي

abattu par le chagrin — كئيب . مكمود
le malheur l'a abattu — هدته المصيبة
esprits abattus — عقول ضعيفة
Abattu *n.m.* — رقاد الزناد ـ رقاد
l' — d'un fusil — رقاد زناد البندقية
mettre le chien à l' — — ارقد الزناد
Abattue *n.f.* — وزن (عمارة) ـ طبخ . تسوية (ملاحات)
Abatture *n.f.* — دهس . أثر ـ جني
le cerf se reconnaît par ses abattures — يعرف الأيل بأثره
— du navire — ترقيد السفينة . تكية السفينة
Abat-vent *n.m.* — تسقيفة ـ غطاء (معمل سكر)
— de cheminée — مروحة المدخنة
— des plantes — دروة النباتات
Abat-voix *n.m.* — عاكس الصوت
Abaubi ie *p.pas.* — منذهل
homme abaubi — رجل منذهل
Abaubir *v.a.* — اذهل
Abavi / **Abavo** *n.m.* — شجرة خبز القرود . الشجرة الألفية
Abax *n.m.* — خنفساء
Abaxial ale *adj.* — خارج عن المحور
Abaxoïde *adj.* — خنفسائي
Abayance *n.f.* — حوزة الملك
un bien est en — — عقار في حوزة الملك
Abayant *n.m.* — مختبط
un abayant — مدعي ملكية ما في حوزة الملك
Abayer *v.n.* — اختبط . غبط
Abazées — اعياد الصمت
Abbacomitat *n.m.* — إمارة الدير
Abbacomite *n.m.* — امير الدير
Abbadisque *adj.* — رئيسي ديري
***Abadon** / ***Abbadon** / **Abbadonna** — آبدون אבדון
***Abbassides** — عباسيون
les Abbassides — الخلفاء العباسيون
***Abbat** *n.m.* — رئيس دير
Abbatial ale *adj.* — رياسي . ديري
fonctions abbatiales — وظايف رياسة الدير
palais abbatial — سراية رياسة الدير
droits abbatiaux — حقوق ديرية
maison abbatiale — منزل رياسه الدير
Abbatial *n.m.* — دير
Abbatiale *n.f.* — منزل رياسة الدير
Abbatiat *n.m.* — رياسة الدير

Abbaye *n.f.* — دير
— royale — دير ملوكاني
— en commande — دير الدنيوي
— en règle — دير الراهب
— mère / — chef d'ordre — أم الاديرة
— élective — دير انتخابي
— — محل راحة
— de monte à regret — مشنقة
— de Thélème — دار النعيم
les abbayes de filles — ديور البنات
les abbayes d'hommes — ديور الرجال
il a une abbaye — يملك ايراد دير
être de l' — de qqu'un — تحيز لانسان
une femme de l'abbaye de S'offre-à-tous — عاهرة
Pour un moine l'abbaye ne faut, ne chôme, ne manque pas — الصلاة على من حضر
***Abbé** *n.m.* — أب الدير . رئيس الدير
un jeune abbé — راهب فتى
— poëte — ابونا الشاعر
— médecin — ابونا الحكيم
— ingénieur — ابونا المهندس
père abbé — أب رئيس الدير
face d'abbé — وجه حاضر
— mitré — رئيس دير ذو تاج
— crossé — رئيس دير صاحب المراوة
— crossé et mitré / souverain / général — رئيس دير صاحب التاج والمراوة
— des abbés — شيخ مشايخ الديور
— cardinal — رئيس دير كاردينال
— coadjuteur — مساعد رئيس دير
— chevalier — رئيس دير مدافع
— de fortune — رئيس دير وضيع
— de cour / — courtisan — رئيس دير نديم
— de l'oratoire du palais ou du sacré palais — شيخ دير الملك
— régulier / — titulaire — ابو الرهبان
— chef d'ordre — أب الطائفة . رئيس الطائفة
— perpétuel — رئيس دير مستديم
— particulier — رئيس دير قائم بذاته
— en second — وكيل الدير . امام الدير
— commanditaire / — laïque — أب دنيوي
— putatif — رئيس دير إسما

***Abbé** in partibus — رئيس دير شرف
— de régime — وكيل الدير
— de ruel — رئيس دير حاراني ـ شيخ متلوف
— de salon — رئيس دير النادي
— de Liesse — سيّد الافراح
— du peuple — أمير
— général — رئيس دير عامّ
— exempt — رئيس دير تابع لكرسي البابا
— - évêque — رئيس دير اسقف
— petit-maître — رئيس دير شلبي
— de Sainte Elpide (
— de Sainte Espérance (— رئيس دير وهمي
— in-minoribus — رئيس دير بين الاصاغر
— œcuménique ou universel — رئيس دير عام
les abbés galants — رؤساء الديور النادرة
l'abbé des béjaunes — شيخ الصبيان
pas d'abbé — تبختُرٌ . تبهنُسٌ
table d'abbé — مائدة مفتخرة
jouer à l'abbé — لعبَ الاقتداء بالرئيس
Monsieur l'abbé vous faites l'enfant
ناوصَ الجِرَّةَ ثم سالَمها (١٩٨ ميداني)
Le moine répond comme l'abbé chante — الناس على دين ملوكهم
Il n'y a point de plus sage abbé que celui qui a été moine
معاودُ السَّقي سُقِيَ صبيًّا (١٧٩ ميداني)
Tailler sa besogne sur le patron de Rognet (
Etre comme l'abbé Rognet (— قَتَلَت ارضٌ جاهلها (٣٧
Qui de sa soutane ne peut faire un bonnet (— ميداني)
se promettre la vigne de l'abbé
وقع في الاهيغين . وقع في الطفش وفي الرفش
Nous l'attendons comme les moines font l'abbé — ان لم يحضر في الميعاد نتركهُ
Pour un moine on ne laisse pas de faire un abbé — الصلاة على من حضر

Abbesse *n.f.* — رئيسة الدير
— perpétuelle — رئيسة دير مستديمة
on la fit abbesse — عينوها رئيسة دير
élire une abbesse — انتخب رئيسة الدير
— — معرِّصةٌ . صاحبة العاهرات

Abbevillois oise *adj.* — ابفيلاوي
un abbevillois — ابفيلاوي
une abbevilloise — ابفيلاوية
femmes abbevilloises — نساء ابفيلاويات

Abc *n.m.* — ألف با . كتاب الهجا
les abc — كتب الهجا
l'abc de l'agriculture — مبادي الزراعة
abc du dessin — مختصر الرسم
l'abc du style — الوجيز في الانشاء
n'être qu'à l' — d'une science — إفتتح في علم
renvoyer qqu'un à l' — — استجهلهُ
par abc — عدد حروف الهجاء
il l'a maudit par l'abc — لعنهُ على السبحة

Abcédant *p.pr.* — متقصع
cette tumeur abcédant le malade sera soulagé — بتقصع هذا الورم يستريح المريض

Abcédé ée *p.pas.* — متقصّع
tumeur abcédée — ورم متقصّعٌ

Abcéder *v.n.* — تقصع
la tumeur est abcédée — تقصع الورم
la tumeur a abcédé — قَصَعَ الوَرَم
s' — *v.pr.* — تقصَّع

Abcès *n.m.* — خُراجٌ
des abcès — أخرِجَةٌ . خِرجان

Abchase (
Abchasien (*adj.* — ابقاظيٌّ

Abcisse *voy.* abscisse

***Abd** *n.pr.* — عبد

***Abdallah** (
***Abdal** (*n.pr.* — عبد الله
Abdalas (

***Abdallite** *n.pr.* — عبد الله

***Abdelavi** *n.m.* — عبد اللاوي . عجور عبد اللاوي

***Abderame** *n.pr.* — عبد الرحمن

Abdéritain aine *adj.* (
Abdérite (— عَبدَريٌّ

***Abdest** *n.m.* — أبدست « فارسية » وضوء . ماء الوضوء

Abdicable *adj.* — ممكن التنازل عنهُ . واجب التنازل عنهُ

Abdicateur trice *adj.* — متنازل

Abdication *n.f.* — تنازُلٌ
l' — d'un prince — تنازل امير
— de Sylla — تنازل سيلا
— morale — تنازل مجازي
l' — de sa dignité — التنازل عن مقامهِ
— des garanties — تنازل عن الضمانات
par l' — de la couronne — بتنازلها عن التاج
l' — de telle ville — التنازل الواقع في المدينة الفلانية
— absolue — تنازل مطلق
— partielle — تنازل جزئي

— conditionnelle تنازل معلق على شرط
— de patrie تنازل عن الوطن
— حرمان من الميراث . استرقاق
— de l'autorité maritale ترك سلطة الزوجية
Abdiote *n.m.* عباديلوي
Abdiquant *p.prés.* متنازل
en — بتنازله
Abdiquant ante *adj.* متنازل
un abdiquant متنازل
une abdiquante متنازلة
roi abdiquant ملك متنازل
reine abdiquante ملكة متنازلة
Abdiqué ée *p.pass.* متنازل عنه
couronne abdiquée تاج متنازل عنه
Abdiquer *v.a.* تنازل
— l'empire تنازل عن الدولة
— la mitoyenneté تنازل عن شرك الحائط
— ses devoirs ترك الفروض
— la qualité de caution pour devenir débiteur principal تنازل عن الكفالة وحل مكان المدين
— la crosse et la mître تنازل عن الهراوة والتاج
— le droit de vengeance ترك اخذ الثأر
— sa liberté ترك حريته
— en faveur de son fils تنازل لابنه عن الملك
s' — تنازل . صار التنازل عنه
Abditolarve *adj.* مدود
insecte — حشرة متخالة في النبات
Abdomen *n.m.* صفاق . مأنة
— ou ventre بطن
Abdominal ale *adj.* صفاقي . بطني
segments abdominaux قطاعات بطنية
membres „ اعضاء صفاقية
muscles „ عضلات بطنية
parois abdominales جدر البطن . جدران البطن
nageoires „ زعانف بطنية
plumes „ ريش البطن
côté abdominal جهة بطنية
les abdominaux
ذوات الكروش . ذوات الزعانف البطنية
Abdomino-coraco-huméral *s.m.* عضلة منقار الغراب
Abdomino-guttural ale *adj.* صفاقي حلقي
Abdominoscopie *n.f.* استقصاء الصفاق
Abdomino-thoracique *adj.* صفاقي صدري
Abdomino-utérotomie *n.f.* شق الصفاق والرحم

Abducteur *adj.* مبعد
muscles abducteurs عضلات مبعدة
l' — du petit orteil مبعد خنصر الرجل
l' — du gros orteil مبعد ابهام الرجل
l' — de l'œil مبعد العين
l' — du petit doigt مبعد الخنصر
l' — de la cuisse مبعد الفخذ
l' — de l'oreille مبعد الاذن
Abduction *n.f.* تبعيد
l' — d'une file تبعيد صف
l' — d'une proposition تبعيد قضية
Abeausi ie *p.pass.* صفو
temps abeausi زمن صفو
Abeausir *v.n.* صفى
le temps abeausit يصفو الجو
s' — *v.pr.* صفى
le temps s'abeausit صفى الجو
Abécé *n.m.* كتاب الهجاء
un — كتاب الهجاء
des — كتب الهجاء
trouver les abécés des lettres فك رموز الحروف
étudier l'abécé تهجى
apprendre son — حفظ الهجاية
Abécédaire *adj.* هجائي
livre — كتاب الف با ــ موجز . وجيز
enfant — طفل في الف با
les enfants abécédaires اطفال الهجاء
c'est un — انه لجاهل
ignorance — جهل بسيط
— de la nature رسالة في الطبيعة
— vocal وجيز في الاغاني
abécédaires *n.m. pl.* أميون . اعداء القراءة
Abécédaire *n.f.* جرجير مائي برازيلي
Abécédairement *adv.* موجزاً
Abécédarien *s.m.* امي
les abécédariens *n.m. pl.* الاميون . اعداء القراءة
Abécédé *n.m.* أبجد
un — ابجدية . كتاب الهجاء
des abécédés كتب الهجاء
journaux abécédés جرائد ساقطة
Abécquant *p.prés.* زاقق
Abecqué ée *p.pas.* مزقوق
pigeonneau abecqué زغلول مزقوق
Abecquement *n.m.* زق . غرار . زغلة

l'abecquement d'un pigeonneau زقّ الزغلول
Abecquer *v.a.* زَقَّ . زقزقَ
l'oiseau abecqua son petit زق الطائر فرخهُ
— un enfant قرّمَ طفلاً . عَجّى طفلاً
— l'oiseau عذكجَ الطير . حزقَجَ الطير
s' — *v.pr.* تفارّا . تطاعم الطائران
Abée *n.f.* مجرةٌ . مصرف
— de moulin هدير الطاحونة
Abeillage *n.m.* خشرم
droit d' — عوايد النحل
droit d' – حق الاستيلاء على طرد النحل
Abeillaud *n.m.* زنبور . دبور
Abeille *n.f.* نحلةٌ
un essaim d' — s خشرم من النحل
la reine des — s اليعسوب
récolte d'un essaim d'abeilles قطف طرد نحل
pas de l' – النحل يا هو
l'Abeille الذبابة الهندية « فلك »
l' — poétique النحلة الشعرية
l' — médicale النحلة الطبية
— -d'or جائزة . نِحلة . نُحلى
manteau semé d'abeilles d'or
برنس مقصّب بالنحل
les abeilles الامبراطورية
Les profits ont été pour les frelons de la ruche et non pour les industrieuses abeilles
كالابرة تكسو الناس واستها عارية . كدودة القز
ألم تران المرء طول حياته * معنى بامر ما يزال يعالجه
كدود غدا للقز ينسج دائبًا * ويهلك غمًا وسط ماهو ناسجه
Abeillé ée *p.pass.* موشى بالنحل . مخيش بالنحل
velours cramoisi abeillé d'or
قطيفة قرمزية مخيشة بالنحل المقصب
Abeiller ère *adj.* نحّال
société abeillère شركةٌ نحالةٌ
Abeillier *n.m.* مصنعة . محل الخلايا
Abeillon *n.m.* خشرم
***Abel** *n.pr.* هابيل
la mort d'Abel موت هابيل
Abéle حورَةٌ . شجرة الحور
Abelie (
Abelicea *n.f.* (صندل كاذب
***Abeliens**
Abeloniens
Abelonites
Abélites } *n.m. pl.* هابيليون

***Abel Meluch** (
***Abel Moluch** (*n.m.* حب الملوك « عربي » وهو زيت الخروع
***Abel Mosch** *n.m.* (
***Abelmoschus moschatus** (حب المسك «نبات»
***Abelonites** *n.m. pl.* هابيليونَ
***Aben** ابن
Abenaqui ايناكي
Abenaquis ise *adj.* ايناكيٌ
un abenaquis ايناكي
une abenaquise ايناكية
femme abenaquise امرأة ايناكية
Abencerages *n.pr.* ابن سراج
il est — ألمعيٌ . زولٌ
Abenevis *n.m.* رخصة
— d'eau رخصة هَدير
— d'uu emplacement تحكير موضع
— perpétuel تحكير ابدي
Abénévisé ée *adj* محدود
terrain — ارض محدودة
Abénéviser *v.a.* حدَّدَ
— une dîme تنازل عن العشور بالالتزام
— un terrain حدَّد ارضًا
Abequé ée *p.pas.* مزقوق
Abquement *n.m.* زَقٌ . غِرارٌ . زغلة
Abéquer *v.a.* زقَّ . زقزقَ
s' — *v.pr.* تفارّا . تطاعم الطائران
Aber *n.m.* ودعة . مصب
Aberas *n.m.* عناناس . قشطة صنوبرية
Aberdeen *n.m.* بقر أبِرْدِين
Aberhavre *n.m.* رأس الخليج
Aberrane لوز فرك
les aberranes اللوز الفَرِك
Aberrant ante *adj,* منعطف
Aberration *n.f.* توهان
les aberrations du navire ضلال السفينة
l' — de l'esprit humain الغَبَن
— اختلال « طب » ـ انعطاف « فلك »
la théorie de l' — نظرية الانعطاف
l' — des étoiles انعطاف الكواكب
— de sphéricité انعطاف الكروية
— de réfringibilité انعطاف الانكسارية
Aberrer *v.n.* تاهَ ـ انعطف
Abet *n.m.* خشب شوح . تنوب . شوح
Abet *n.m.* طعمٌ . طعمة
la vieille sait trop d' — العجوزة مكارة
Abêti ie *p.pass.* بليد

élève abêti تلميذ بليد

Abêtir *v.a.* أبلد

— l'esprit ابلد العقل

— un élève ابلد تلميذاً

le tabac abêtit الدخان يبلّد

il abêtit tous les jours يبلُد كل يوم

s' — *v.pr.* بلُد

l'esprit s'abêtit يبلُد العقل

Abêtissant *p.prés.* مبلّد

s' — مبلّداً

Abêtissant ante *adj.* مبلّد

travail abêtissant شغل مبلّد

Abêtissement *n.m.* بلادة

l' — de cet élève بلادة هذا التلميذ

l' — de l'esprit بلادة العقل

Abévacuation *n.f.* استفراغ جزئي

Abhidharma *n,m.* ما وراء الطبيعة البوذية

Ab hoc et ab hac *loc. adv. lat.* خَبْطُ عَشْواء

parler —

عفَكَ في الكلام . خبط في كلامه خبط عشواء

Abhorrant ante *p.prés.* باغِضٌ

Abhorrant *s.m.* من حزب الملوك . ملوكي

Abhorré ée *p.pas.* بذيءٌ مبغوض

homme — رجل بذيءٌ

— de tous مبغوض عند الجميع

Abhorrent ente *adj.* بشع

chose — e شيء بشع

Abhorrer *v.a.* بذأ . بشُعَ . بغض . نَفَرَ

— les fripons بغض اللصوص

— la captivité نفر من الحبس

se faire — de qqu'un كرّه الناس فيه

s' — *v.pr.* كره نفسهُ . تباغض

ils s'abhorrent يتباغضون

***Abib** *n.m.* أبيب

le mois d' — شهر أبيب

Abien enne *adj.* عَبْيانيّ

femme abienne امرأة عبيانية

Abienneur *n.m.* حارس قضائي . امين شرعي

Abiès *n.m.* شوح . تنوب

Abiétate *n.m.* ملح حمض الشوح

Abiétin ine *adj.* شوحيّ . تنوبي

Abiétine *n.f.* خلاصة الشوح

Abiétinées *n.f. pl.* الفصيلة الشوحية

Abiétique *adj.* شوحي

acide — حمض شوحي

Abiégeat *n.m.* حَريسة . سرقة المواشي

Abigoti ie *adj.* ناسك

Abimant *p.prés.* خاسف

— Sedome خاسف سدوم

une personne s'abîmant dans sa douleur

مضنًى . مدنَفٌ

Abime *n.m.* مهواة . مهواء . مهوًا

les abîmes المهاوِ . المهاوي

— sans fond مهواة

l' — du passé غيابة الماضي

— هو . هاوية . « طبقات ارضية »

l' — de l'écu تجويف الدرقة

être sur le bord de l'abîme أشرف على الهلاك

les abîmes de la terre مهاوي الارض

l'abîme اليَمّ

se précipiter dans l' — هوى في اليم

l' — الهاوية . جهنم

les abîmes de la conscience مكنونات السريرة

les „ impénétrables الاسرار الخفية

— des délices بحر النعم

il est un — de sciences انهُ ليَلْمٌ

un — de vices منتهى القبائح

se jeter dans un — de débauches

انهمك في المعاصي

le luxe est un — qui engloutit tout

الزخرف يبتلع كل شيء

tomber du faît des grandeurs dans l'abîme

وقع من عليين الى اسفل سافلين

pousser dans l' — ألقى الى التهلكة

Abîmé ée *p.pas.* هاوٍ

ils furent abîmés dans les flots

غشيهم من اليم ما غشيهم

le Messih abîmé dans la douleur

المسيح مضنًى في الالَم

— dans le vice منغمس في القبائح

je suis abîmé dans la tristesse انا مكتئب

— dans les journaux مطروق في الجرائد

— dans une discussion

كلَّ عن الجواب . مفحَمٌ . فحمٌ . نُخِبَ

pays — par les impôts بلدة مثقلة بالضرائب

routes abîmées طرق تلفانة

— dans la débauche منهمك في الفسق

Abîmer *v.a.* خسفَ

Dieu abima Sodome خسف الله سدوم

cette maison abima تخرّب هذا المنزل
— dans la mer غرّق في اليم
— dans la douleur أفنى
il m'a abîmé dans son journal
هتكني في جريدته
— tout اتلف كل شيء
— une troupe بدّد شمل العساكر
— dans les dettes اثقله في الديون
— la fortune انزف الثروة
— son adversaire افحم خصمه
je l'ai abîmé
كلّ عن الجواب . افحمته . كلمته فنخب عني
s' — *v.pr.* خسف
cette maison s'est abîmée خسف هذا البيت
le navire s'abîma dans la mer
هوت السفينة في البحر
s' — تخرّب . تعب
s' — la santé اتلف صحته
s' — au soleil اتلفته الشمس
n'allez pas vous abîmer
لا توسخ ثيابك « وثيابك فطهّر »
s' — à la poussière تلف من الغبار
je m'abîme dans ces pensées
استغرق في هذه الافكار
s' — devant Dieu فني في حضرة الله
s' — en Dieu فني في الله
s' — dans l'étude انهمك في المطالعة
s' — dans la douleur ضني
s' — dans les plaisirs انهمك في الملاذ
s' — par le luxe افنى ثروته في الزخرفة
Ab imo pectore *loc. adv. lat.* من صميم الفؤاد
Ab intestat *loc. adv. lat.* بلا وصيه
il est mort — مات بلا وصية
héritier ab — وارث بلا وصية
succession — تركة خالية عن الوصية
Abipon onne *adj.* ابيوني
la langue abiponne اللغة الايبونية
Ab irato *loc. adv. lat.* بانفعال — في شدة الغضب
l'action —
دعوى ابطال الوصية الصادرة في حال الغضب
testament — وصية في شدة الغضب
lettre écrite — خطاب مكتوب بانفعال
agir — انفعل
parler — تكلّم منفعلاً
Abirritant ante *adj.* مسكّن

remède — دواء مسكّن
un — مسكّن
Abirritatif ive *adj.* مسكّن
Abirritation *n.f.* تسكين
Abirrité ée *p.pas.* مسكّن
Abirriter *v.a.* سكّن
Abis *n.m.* شيخ تتري مسلم
Abismal ale *adj.* هوائي . هوي
la fosse — • اللحد الهوي
Abissique *adj.* هوي
Abit *n.m.* كاربونات الرصاص
Abject ecte *adj.* سفل . دني
les âmes abjectes الانفس السفلة
il est d'une naissance abjecte دنيء الاصل
Abjectement *adv.* بسفالة
Abjection *n.m.* سفالة
tomber dans l' — سفل
vivre dans l' — عاش في السفالة
une — volontaire خشوع لله
l' — des sentiments دناءة العواطف
Ab jove principium لكل مقام مقال
Abjurable *adj.* ممكن رفضه . واجب رفضه
Abjurant, ante *adj.* رافض
en abjurant رافضاً
Abjuration *n.f.* كفر . رفض
l' — du christianisme
الكفر بالنصرانية . الخروج من النصرانية
l' — de la réligion calviniste
الكفر بالديانة الكالفانية
faire — تنصّر . آلان جانبه
— de parenté تبرّء من الاقارب
— de père et de mère تبرّء من الابوين
— قسَم المهاجرة . اجحاد السلطة
faire — de ses erreurs عدل عن ضلاله
l' — des principes التبرأ من المبادي
Abjuratoire *adj.* تنصّري
acte — تنصّر
formule — صيغة التنصر
Abjuré ée *p.pas.* مجحود . مكفور به
des opinions abjurées افكار منبوذة
le Calvinisme abjuré par Henri IV
كفر هنري الرابع بديانة كالفان
Abjurer *v.a.* جحد . كفر
— un culte profane نبذ عبادة نجسة
ils abjurèrent كفروا

Abjurer le royaume	اقسم بمهاجرة الدولة
elle a abjuré tout sentiment de pudeur	رفعت حجاب الحياء
— ses principes	عدل عن مباديه
— ses erreurs	تبرأ من ذلاته
— Aristote	تبرأ من مذهب ارسطاليس
— toute rancune	صفى قلبهُ
s' —	جُحِدَ . رُفِضَ
l'hérésie s'abjurait	جُحِدَ الالحاد
des erreurs peuvent s' —	قد يتبرأ الانسان من ذلاته
Abkazos *n.m. pl.*	ابقاظيون
Ablabés *n.m.*	ثعبان
Ablactation *n.f.*	فطمٌ . فطامة وفصالة . تطعيم الاشجار
Ablais *n.m. pl.*	جرون القمح
Ablamellaires	متباعدة الشطف
Ablanie *n.m.*	الشجرة الحمراء
Ablaque *n.m.*	حرير
Ablaqueation *n.f.*	فحتُ نقرةٍ
Ablateur *n.m.*	باترةٌ
— vulcanique	مَحْسمة الحَفي
Ablatif ive *adj*	مجرور
préposition ablative	حرف جرّ
locution ablative	جملة مجرورة
ablatif *n.m.*	مفعول منهُ
l' — absolu	المفعول المطلق
Ablation *n.f.*	استئصال . جث . اجتثاث
l' — de la queue	البتر
l' — d'un membre	المسح . قطع عضو
l' — d'une tumeur	استئصال ورم
—	حذفٌ
Ablativo *adv. lat.*	مبعثرٌ
tout dans cette maison est —	كل حاجة مبعثرة في هذا المنزل
il a mis cela —	كوّم ذلك
Able	تأتي في عجز الصفات مثاله
aimable	محبوب
secourable	ممكن انجاده
faute pardonnable	خطية تغفر
Able *n.m.*	سبيكة . موزة . سمك سليمان
Ablectes	منتخبون
Ablégat *n.m.*	رسول تعيين كاردينال
Ablégation *n.f.*	بعثة
Ablegmina	قربان الاحشاء

Abléphare *n.m.*	سحلية
les abléphares	السحالي
Ablépharon *n.m.*	مَعط . مَرَط . مراطة الجفون
Ablepsie *n.f.*	عَمى
Ableret *n.m.*	ملقافٌ
Ablerette *n.f.*	شبكة بيسارية
Ablette *n.f.*	سبيكة
Ablier *n.m.*	ملقاف
Abloc *n.m.*	دعامة
Abloti ie *p.pas.*	مجموع
frais ablotis	مجموع المصاريف
Abluant *p.prés.*	غاسل
en — le papier	بغسل الورق
Abluant ante *adj.*	منظِّف . منقي
un —	منظف . منقيٌ
Ablué ée *p.pas.*	مغسول
papier ablué	ورق مغسول
Abluer *v.a.*	غَسَلَ
— un livre	غسل كتاباً
— un manuscrit	غسل كتاب خط يد
s' — *v.pr.*	غُسِلَ
Ablution *n.f.*	وضوءٌ
faire une —	توضّى
—	غسل « في النصرانية »
la grande —	الغُسل . الطُهر
la petite —	الوضوء
— sablonneuse ou terreuse	تيمُّم
— avant de manger	تشطيف قبل الاكل
— après le repas	غسيل بعد الاكل
Ablutionner *v.a.*	غَسَلَ
s' — *v.pr.*	إغتسلَ
Abmatrimonium *n.m.*	زواج القريب
Abnégantisme *n.m.*	تزهّدٌ
Abnégation *n.f.*	زهد
l' — de soi-même	زهدُ النفس
l' — de choses terrestres	زهد الدنيا
une loi d' —	شريعةُ زهدٍ
***Abnet** *n.m.*	غباني . حزام غباني
Aboi *n.m.*	نبح
l' — des chiens	نبحُ الكلاب
pousser des abois	نبحَ
les abois	المضايقات
les abois de l'estomac	قرقرة المعدة . زمجرة المعدة
malade aux abois	مريض في سكرات الموت

il est aux abois هو في ضنك
les assiégés sont réduits aux derniers abois قنط المحاصرون
l'idolâtrie est aux abois تضعضعت الوثنية
le cerf tient les derniers abois وقع الأيل بين الكلاب
le cerf tient les abois يلتفت الأيل على الكلاب
le cerf est aux abois الأيل منخذل
tenir qqu'un en abois استهواه بمواعيد عرقوب
ma bourse est aux abois كيسي صفر

Aboiement)
Aboiment) *n. m.* نبيح ــ نباح ــ نبح
les aboiements des chiens نبح الكلاب
les aboiements réitérés وعوعة الكلاب
les aboiements de la critique عواء الانتقاد
l' — des flots قصيف الامواج
les — s du larynx كرير الحنجرة
les — s du ventre زمجرة البطن
l' — de la gazelle تزييب الغزالة

Abolboda *n. m.* ابو البُدّا (نبات)

Aboli ie *p. pass.* منسوخ
usage aboli عادة منسوخة
loi aboli شريعة ملغاة
les tribunaux abolis المجالس الملغاة
crime aboli جناية محفوظة

Abolir *v. a.* ألغي
— une loi ألغي قانونا
— une usage نسخ عادة
— un crime منع رفع الدعوى العمومية ــ امر بحفظ جناية
— l'esclavage ابطل الرق
s' — نسخ
cet usage s'est aboli نسخت هذه العادة
les lois s'abolissent تبطل القوانين
tout crime s'aboli au bout de six ans تسقط الجناية بمضي ست سنوات

Abolissable *adj.* واجب الالغا
usage — عادة واجبة النسخ
loi — قانون واجب الالغا

Abolissant *p. pr.* لاغ ــ مبطل
en — بالغاء

Abolissement *n. m.* الغاء
l' — des privilèges الغاء الامتيازات
l' — de l'esclavage ابطال الرق

Abolisseur *n. m.* ملغ ــ مبطل

Abolitif ive *adj.* ملغ
decret — امر عال ملغ
mesures abolitives طرق الالغاء

Abolition *n. f.* ابطال
— de l'esclavage ابطال الرق
— du mouvement ابطال الحركة
— de la peine de mort ابطال عقوبة القتل
l' — d'un crime الصفح عن جريمة
— d'une peine صفح عن عقوبة
lettre d' — ارادة الصفح
droit d' — حق الصفح
l' — des fautes غفران الذنوب

Abolitionnisme)
Abolitionisme) *n. m.* منع الرقيق ــ منع تجارة الرقيق

Abolitionniste)
Abolitioniste) *n. m.* مانع الرقيق ــ مانع تجارة الرقيق
le principe abolitionniste مبدء منع الرقيق

Abolitoire *adj.* ملغ
sentence — حكم ملغ

Abolle)
Abolla) *n. f.* بردة

Aboma ثعبان

Abomasum *n. m.* منفحة

Abominable *adj.* شنيع ــ فاحش
action — فعلة شنعا ــ امر شنيع
odeur — رايحة كريهة
temps — زمن عصيب
crime — جناية فظيعة
calomnie — قذف فظيع
figure — وجه دميم ــ صورة قبيحة
femme — امرأة شوها
les abominables القباح
voilà je vous l'avoue un abominable homme
كلابس ثوبي زور (٦٤ ميداني)

Abominablement *adv.* بشناعة
lire — قرأ قراءة عاجزة
une femme — laide امرأة سميجة
je suis — heureux انا والعياذ بالله سعيد
homme — laid سميج لميج ــ سمج لمج

Abominant *p. pr.* كاره ــ باغض

Abomination *n. f.* غثيان ــ قرفة
ôter l' ازال القرفة
être en بغض
abomination ! آهة ــ آها
l' عبادة الاوثان
les grands péché et les — s كبائر الاثم والفواحش
les s الفواحش

c'est une abomination هذه فاحشة
avoir en — كره ـ بغض
il est en — مبغوض ـ مكروه
l' — de la désolation غاية التدنيس
une piastre de café pour l'avare est l'abomination de la désolation
قرش قهوة بالنسبة للبخيل كانه نار الحباحب
Abominé ée *p. pass.* مبغوض ـ مكروه
Abominer *v. a.* بغض ـ كره
je l'abomine اكرهه
— les lentilles كره العدس
s' — *v. pr.* تكاره ـ تباغض
ils s'abominent cordialement
هم على وغر في الصدور مكنون
A bon compte تحت الحساب
Abondamment *adv.* بكثرة
manger — نهم ـ قشم
boire — قحف
parler — اسهب
ses larmes coulèrent فاضت دموعه . هملت دموعه
abondamment fustigé ممشوق بالسوط
ses vues sont — satisfaites بلغ امانيه
cette source fournit — de l'eau هذه عين ثرة
répendre — de sa charité عم بصدقته
fournir — فاض
Abondance *n. f.* وفرة
parler avec — اسهب
en — بوفره
la courge a de l'eau en — القرعة ريانة
l' -- du blé وفرة القمح
l' — du gibier كثرة الطيور
ajoutez d' — ضف على ذلك
l' — الرخا
un pays d' — بلد رخاء
vivre dans l' — رغد ـ عاش في رخاء من العيش
l' — des biens الدثر
d' — زيادة على ذلك
corne d' — قرن الرخاء
greniers d' — خزائن الارض ـ اشوان
l' — الاهيفان
l' — نبيذ مقتول
l' — du style الاسهاب
parler d' — ارتجل
— de cœur افصاح الضمير
Il faudrait que la bouche parlât selon l'— du cœur اللسان مرآة القلب

abondance ربة القرن
Abondance de biens ne nuit pas
زيادة الخير خير
Abondant *p.pr.* وافر
un pays abondant en richesses territoriales
بلد خيرات
Abondant ante *adj.* وافر
une campagne abondante en pâturage
مرعى كيوم . فلاة معشبة
source abondante عين . ثرة
nombre abondant عدد يقل عن مجموع قواسمه
d'abondant فوق ذلك
le sujet est — المجال واسع
pays abondant en herbes بلدة معشبة
un pays — بلدة خصبة
une terre — e ارض خصبة
style — اسهاب
orateur — خطيب ثرثار
une richesse — e مال لبد
eau — e ماء غدق
la vache donne un lait abondant البقرة درور
une nourriture — e غذاء وافر
Abonde *n.f,* بغلة العشر
Abondé ée *p.pas.* مزداد . معلى
la solde des ouvriers est — ée de suppléments كراء الصناع مزداد بعلاوات
Abondement *n.m.* تعلية
Abonder *v.n.* فاض
— en herbage اعشب
l'arbre abonde en fruits اوقرت الشجرة
le bien abonde dans cette maison
يعم الخير في هذا المنزل
les eaux abondent dans le Nil
تفيض المياه في النيل
les marchands y abondent
يأتون اليها التجار افواجا
les hommes abondent de biens
الناس مغمورة بالخيرات
— dans le sens de qqu'un انضم الى راي انسان
j'abonde entièrement dans votre sens
انضم الى رايك كلية
— plus grande somme تنالى في القيمة
— une somme على مبلغا
Ce qui abonde ne vicie pas ou ne nuit pas
زيادة الخير خير
Abonnable *adj.* ممكن اشتراكه
matière — المنتظر اشتراكهم

Abonnage *n.m.* مقاسطة . رسوم المقاسطة

Abonnant *p.pr.* مشترك

des personnes s'abonnant à un journal
اناس مشتركين في جريدة (حالة كونهم مشتركين)

Abonnataire *adj.* مُعطى بالاشتراك

Abonné ée *p.pas.* مشترك

je suis abonné à tel journal
انا مشترك في الجريدة الفلانية

— au chemin de fer مشترك في السكة الحديد

— avec la compagnie du gaz
مشترك في شركة النور

un — مشترك

les abonnés المشتركون

un serf abonné مستعبد مخفف عنه

Abonnement *n.m.* اشتراك

faire, prendre un — اشترك

renouveler l' — جدد الاشتراك

— du préfet مصاريف المدير

— des bacs التزام المادي

— des sels التزام المصلح

— individuel التزام شخصي

— par corporation التزام الطايفة

— général التزام عمومي

— d'un serf تخفيف الاستعباد

— مقابلة

Abonner *v.a.* اشرك

je l'ai abonné à tel journal
اشركتهُ في الجريدة الفلانية

— une ville pour cent livres
جبى مائة جنيه من مدينة

— une rente باع معاشًا

s'— *v.pr.* اشترك . دفع المقابلة

il s'abonne à mon opinion ينضم الى رايي

Abonni ie *p.pas.* منصلح

vin abonni نبيذ منصلح

élève abonni تلميذ منصلح

Abonnir *v.a. et n.* أصلح

la fraîcheur abonnit le vin الطراوة تصلح النبيذ

c'est un vieux pécheur, il n'abonnit point en vieillissant انهُ لاثيمة لن يبرئه الكبر

le vin abonnit dans la cave
ينصلح النبيذ في الكهف

— la poterie جنف الفخار

s' — *v.pr.* انصلح . استطاب

le vin s'abonnit يستطاب النبيذ

l'homme s'abonnit ينصلح الانسان

Abonnissant *p.pr.* مستطاب

Abonnissement *n.m.* تحسين . اصلاح

Abord *n.m.* رسيان

— dans une île رسيان في جزيرة

ce port est de difficile — هذه المينا صعبة العبور

les abords d'une place موارد قلعة

les abords de la capitale
انحاء العاصمة . ضواحي العاصمة

l' — des marchands وفود التجار

l' — d'un soldat قُدُوم عسكري

je l'ai trouvé d'un — difficile
وجدتهُ كاشرًا وكاسفًا ومكفهرًا

je l'ai trouvé d'un — facile
وجدت معهُ بشرًا وتهللاً وبشاشةً ودماثة وايناسًا

l'— des troupes هجوم العساكر

homme d'un abord facile رجل موءنس

homme d'un — difficile رجل جاف

mettre une chose en — وضع شيئًا في صدغ السفينة

de prime — من اول نظرة

au premier — من اول وهلة

dès l' — ابتداء . من اول الامر

faire des reproches dès l' — بادر باللوم

d' — ابتداء . اولاً

prenez d'abord les voies de la douceur
بادر بالعُرف

il faut d' — ينبغي اولاً . يلزم اولاً

d'abord que بمجرد

d'abord qu'il fut embarqué بمجرد ما ابحر

tout d'abord فورًا . حالاً

je l'étranglerai tout d'abord اعجّل بخنقه

dans l' — في الاول . في الابتداء

d'abord après عقب

à l' — في الاول . في الابتداء

Abordable *adj.* سهل المسلك

côte — ساحل سهل المسلك

la côte n'est pas — الساحل صعب المرسى

homme — رجل بشوش

homme qui n'est pas — رجل جاف . عبوس

vaisseau — سفينة سهلة المأخذ

prix — ثمن مبلوع

Abordage *n.m.* اصطدام

l' — d'un rocher اصطدام في صخرة

l' — d'une côte اصطدام في الساحل

avoir un — اصطدم

sauter à l' — نطّ عند الاصطدام

un abordage ملحمة بحرية
les abordages اصطدام السفن
— d'un canot رسيان القارب
à l' — نزال الى الملحمة
abordage تصادم . مصادمة
— en paroles سباب
les marins de premier abordage
بحارة اول نزلة
les marins de deuxième— بحارة ثاني نزلة
prendre qqu'un à l'abordage باغتهُ . بادهه
Abordant *p.pr.* مقتربٌ
en l' — عند الاقتراب منهُ
Abordant ante *adj.* مصادم
navire — سفينة مصادمة
l' — السفينة المصادمة
l' — te البارجة المصادمة
Abordé ée *p.pas.* راسٍ
un homme abordé dans l'île
رجل راس في الجزيرة
deux vaisseaux adordés سفينتان متصادمتان
homme abordé d'une femme
رجل دنت منهُ امرأة
l'abordé السفينة المصدومة
l'abordée البارجة المصدومة
question abordée مسئلة مدخول فيها
Abordée *n.f.* مبداءٌ
d' — (
à l' — (ابتداء . أولاً
Aborder *v.n. et a.* رسى
— dans une île رسي في جزيرة
— à la côte رسى على الساحل
— le crime اجتراء على الجناية
— un sujet دخل في موضوع
— en foule أتى أفواجاً
— de toutes parts وفد من كل فج عميق
— l'ennemi ادرك العدو
— la frégate لحق البارجة
— du trône de Dieu اقترب من كرسي المولى
— le prince قابل الامير . دنى من الامير
— à la masse des jouissances وصل الى الملاذ
— à l'ancre وصل قبل المصادمة
— en travers تصادم بالعرض
— sous le vent صادم تحت ريح عدوه
— par l'arrière تصادم بالموخر
— par l'avant تصادم بالمقدم
— de long en log صف السفينة طولاً

— à un navire دنى من سفينة
s' — *v.pr.* تقابل
nous nous sommes abordés تقابلنا
s' — *v.pr.* تصادمَ
à l'aborder عند لقائه
Abordeur *n.m. et adj.* المصادِمُ . السفينة المصادِمَة
navire — سفينة ملاحمة
un abordeur (
marin abordeur (ملاح ملتحم
l' — triompha ظفرت السفينة المصادمة
Aborigène *n.m, et adj.* وطني
les aborigènes الوطنيون . اهالي البلد
une plante — نبات بلدي
vache — بقرة بلدية
les arabes aborigènes العرب العرباء
tribus aborigènes قبائل اصلية
Abornage *n.m.* تحديد
Abornant *p.pr.* محادٌّ
des arbres abornant le champs
اشجار محادة للغيط
Aborné ée *p.pas.* محدود
propriété abornée ملك محدود
Abornement *n.m.* تحديد
Aborner *v.a.* حدَّدَ
faire — un champ حدَّد غيطاً
Abortif ive *adj.* مجهض . مسقط
accouchement — اسقاط . اجهاض
fœtus — سقط . مليص . خديج
un — مليص . خديج . مخدَّج
plantes abortives نباتات مليصة
pistil abortif عضو تأنيث ناقص
substances abortives مواد مجهضة
les abortifs ادوية الاسقاط . ادوية الاجهاض
étamine abortif نصل عديم اللاقيح
fruit abortif ثمرة خديجة
fleur abortive زهرة ساقطة
Abosine اقطاع . قطيعة
Abot *n.m.* قيد . مقوَد
Abouchant *p.prés.* مشافه
en les abouchant ensemble بمشافهتهم معاً
s' — à l'oreille مساراً
Abouché ée *p.pas.* متفاوة
deux tuyaux abouchés ماسورتان متفاوهتان
deux personnes abouchées شخصان متشافهان
ils se sont abouchés pour s entendre
تشافهوا ليتفقوا

Abouchement *n.m.* — مفاوهة
l' — de deux tubes — مفاوهة ماسورتين
l' — de deux princes — مشافهة اميرين
— ou anastomose — تفمم (طب)
Aboucher *v.a.* — فمّم
— deux tuyaux — فمّم ماسورتين
— *v.n.* — شافهَ
on le fit — — شافهوه
s' — *v.pr.* — التحم . تفامم
deux tuyaux qui s'abouchent — ماسورتان يلتحمان
le canal thoracique s'abouche dans la veine sous clavière
تتصل القناة الصدرية بالوريد الكائن تحت الترقوة
s' — *v.pr.* — تشافهَ . تحادثَ
s' — à l'amphore — شرب من حنك الزلعة
s' — avec des bouteilles — شرب من فم القزايز
Abouement (*n.m.*
Aboument (— وصل . لِحام
Abougri ie *p.pas.* — ممقوت
Abougrir *v.n.* — أمقتَ . مقت
Abougrissement *n.m.* — مقت
***Abou Hannès** *n.m.* — ابو حَنَش . ابو حنِس
***Abou Karn** *n.m.* — ابو قرن
***Aboukir** — ابو قير
Aboulaza — شجرة القَلب . (نافعة للقلب)
Abouler *v.a.* — جابَ . هاتَ . كَعَّ
aboule-moi cela (
aboule (— جب لي ده . كُعْ لي الّي في ايدك
abouler — وصَلَ . أتى
***Abouna** *n.m.* — ابونا
Abouquant *p.prés.* — خالِطُ الملح
Abouqué ée *p.pas.* — مخلوط
sel abouqué — ملح مخلوط
Abouquement *n.m.* — خالط الملح
Abouquer *v.n.* — خلط
— du sel — خلطَ الملح
Abou riha *n.m.* — ابو ريحه . دخان ابوريحه
About *n.m.* — وصلة
l'about de tenons — وصلةُ النَقر
de bons abouts — وصلات جيدة
— — فكُّ السقف
— — تركيب السقف . تجديد البلاط
mettre en about — عشّقَ — جمّعَ
about — طرف الدَق
l' — d'une pièce de bois — طرَف قطعة خشب

about spécial — تخصيص المعاش
mettre le demandeur en son about
خصص للمدعي معاشًا من عقار
Aboutage *n. m.* — عقدة . رباط
A bout de bord
atteindre un objet à bout de bord — بلغ حاجةً
être — — حوّدَ . حاد
il est à — — عاجز عن الحيلة
il est à — — رجلهُ في التربة
Abouté ée *p. pass.* — موصول
pièces de bois aboutées — قطع خشب موصولة
Aboutement *n. m.* — وصل . توصيل
Abouter *v. a.* — وَصّلَ
s' — *v. pr.* — وُصِلَ
Abouti ie *p. pass.* — منتهى
allée aboutie ... — طرقة منتهية بكذا
de grands desseins aboutis à peu de chose — مقاصد عظيمة عقيمة المآل
une tumeur aboutie — وَرَم مُمدَّد
Aboutir *v. n.* — وَصَلَ . بلغ الى . انتهى الى
ce champ aboutit au village
هذا الغيط يوصل الى القرية
tous les rayons d'un cercle aboutissent au centre — كافة اقطار الدائرة تنتهي الى المركز
rue qui aboutit à la place publique
حارة تنفذ على الميدان
cette pyramide aboutit en pointe
يتدبدب هذا الهرم
aboutir à — قَصَدَ
— à un cul-de-sac — وَصلَ الى زقاق
— au fabricant — آلَ الى صاحب المعمل
— à qque chose — وَصّلَ لفائدة
— à rien — عقمت نتيجتهُ
cela n'aboutira qu'à le perdre
عاقبةُ امرهِ خُسرى
cette affaire n'aboutit pas — هذا الامر هَدَر
faire — — أنتجَ . أوصَلَ
faire -- un abcès — سوّى خراجًا
cette tumeur aboutira — هذا الورم يمدد او ينبثّ
— — أمدَّ . أغثَّ
— — بَرَزَ
— — غطي بورق الرصاص
— un gros tuyau par un petit
وصل ماسورة كبيرة بصغيرة
s' — *v.pr.* — تَزّرَ
les poiriers s'aboutirent — بزّرت اشجار الكمثرى
Aboutissant *p. prés.* — مواصل

plusieurs bouches aboutissant à l'estomac
جملة افواه مواصلة للمعدة

Aboutissant ante *adj.* ملاصق
pièce de terre aboutissante au village
قطعة ارض ملاصقة للكفر

Aboutissants *n. m. pl.* حدود
les tenants et aboutissants d'une pièce de terre حدود قطعة ارض ومعالمها
les aboutissants du débarcadère
مواصل المزلقان
savoir tous les tenants et aboutissants d'une affaire عَرِفَ الامر بحذافيره

Aboutissement *n. m.* نتيجة . عُقبى . عاقبة
nos efforts n'ont eu aucun —
لم تُبدِ مجهوداتنا ثمرة
— وصلة
mettre un — à la chemise وَصَّلَ القميص
l' — d'un abcès تقديد خراج . غثيث خراج

Aboutoirs)
Aboutoires) *n. f. pl.* نظارات الخيل

Ab ovo *loc. lat.* من المبداء
ab ovo usque ad mala من البدء الى النهاية
prendre un récit ab ovo اصَّلَ قصة من مبدئها

Aboyant *p. prés.* عاوٍ . نابح
les chiens en aboyant الكلاب بعوحها

Aboyant ante *adj.* نابح
chiens aboyants كلاب نابحة
flots aboyants امواج قاصفة
les aboyants المختبطون

Aboyé ée *p. pass.* منبوح . ملحوح عليهِ . مُتبرَّم
un loup aboyé par les chiens
ذئب تنبح عليهِ الكلاب
un débiteur aboyé de tous ses créanciers
مدين تبرمهُ دائنوه كافة

Aboyer *v. n.* نَبَحَ
le chien aboie الكلب ينبح
aboyer au voleur نبح على الحرامي
un chien qui m'aboie كلب ينبحني
— ألحَّ . أبرمَ
nous avons de tous côtés des gens qui aboient après nous
عندنا اناس تلح علينا من كل جهة
— après une place لحَّ على وظيفة
— après une chose جدَّ في امر
— après une sucussion جدَّ في تركة
— après un emploi سعي في خدمة
— de injures بَذيء . طاخ بالسباب
— la science اذاع العلم
— une chose اذاع امرًا

aboyer la lune
— contre la lune (
— après la lune } نبح في الفارغ
— aux nues)
— au scandal اشاع الفضيحة
s' — *v. pr.* تنابح
les chiens s'aboient تتنابح الكلاب
tous les chiens qui aboient ne mordent pas
الساهي تحت راسهِ دواهي
Jamais bon chien n'aboie à faux
كلُّ جِرْباءٍ اذا أُكرِهَ صلَّ (٦٧ ميداني)
لو ترك المربا ما صلَّ (٩٩ ميداني)
ـ ناقرة لا خير في سهم زَلج (١٩٧ ميداني) اصاب المرمى

Aboyeur *euse adj.* نابح
un chien bien aboyeur, grand —)
— continuel (كلب نبّاح
un grand —)
un — continuel) نباح
— نباح . كلب نباح (في القنص)
— de théâtre ساعي التياترو . منادي التياترو
— مدّاح
un — de succession مطالب بميراث
un — d'emploi ساعٍ في الاستخدام
ce créancier est un — هذا الدائن لحوح
les aboyeurs الخُطَباء
gager des aboyeurs أجَّرَ شيمة
délire des aboyeurs هذيان النابحين
aboyeuses نابحات

Abracadabra *n. m.* حرز

Abracadabrant ante *adj.* خذعبلي
titre — عنوان خذعبلي
danse — te رقص خذعبلي
l' — الخذعبلي

Abracadabresque *adj.* خذعبلي

Abracalan *n. m.* حِرز

Abrachie *n. f.* كتاعة الجنين

Abrachiocéphalie *n. f* نقص الذراع والراس

***Abrahamide** *adj.* ابراهيمي

***Abrahamien**)
***Abramite**) *adj.* ابراهيمي

***Abramique** *adj.* ابراهيمي
barbe — لحية ابراهيمية

Abramite *adj.* ابراهيمي

Abranches *n. m. plu.* عديمة الخياشيم . عديمة النغشوش

Abranide بلك

Abraqué ée *p. pass.* مشدود . موتّر
cordages bien abraqués سلب مشدود
abraqué خالص . تام

Abraquer *v. a.* شدَّ . وتَّرَ

s'abraquer *v.pr.* انشدّ . توتّر
Abras *n.m.* جلبة
— de marteau de forge جابة المطرقة
Abraser كحت
Abrasion *n.f.* تقرّع الامعاء
— des os cariés كحتُ العظام النخرة
— du tartre des dents كحتُ . قلح الاسنان
A bras-le-corps بالعُبط
— prendre qqu'un — عبطه
Abraxas)
Abrasax) *n. n. et adj.* شاخص . طلسم
Abracax)
les pierres abraxas حجارة الشواخص
Abraxoïde *adj.* شاخصي
pierre — حجر شاخصي
Abre *n. m.* زنبل . شجيرة السبح
Abrégé ée *p. pass.* مختصر
histoire abrégée تاريخ مختصر
nos jours sont abrégés قصر عمرنا
durée abrégée مدة صار اقتصارها
Abrégé *s. m.* وجيز . مختصر
l' — الوجيز
les abrégés اختصار الكلام . اختصار الالفاظ
déchiffrer les abrégés فك الالفاظ المختصرة
nos jardins sont l'abrégé de la campagne
جنايننا مختصر الخلا
en — ملخصًا . ايجازًا . بالاختصار
en — موجزًا
écrire un mot en —
كتب كلمة بالاختصار . اختصر كلمة
— de l'histoire romaine موجز التاريخ الروماني
تلخيص التاريخ الروماني
Abrégeant *p. pres.* مختصر
en — le temps بتقصير الزمن
Abrégement *n. m.* اختصار . ايجاز
— d'un livre تلخيص كتاب . اختصار كتاب
Abrégément *adv.* تلخيصًا . اختصارًا
Abréger *v. a.* قصّر
— le temps قلّل الزمن . قصّر الزمن
— le discours اختصر الخطبة
— un livre لخص كتابًا . اختصر كتابًا
la conversation abrége le chemin
الحديث يقصر الطريق
chemin qui abrége مخزمة
le plaisir abrége les heures
الحظ يقصر الاوقات
pour — بالاختصار

abréger un fief استهلك جزءا من اقطاع
s' — قصر
la vie s'abrége par les excès
تنقصر الحياة من الافراطات
s' — *v. pr.* اختصر كتابة
Abrégeur *n. m.* مختصر
Abrenuntio وقفت حمارتي . رتجت
Abreuvage *n. m.* ريّ . سقية . سقي
l' — des prairies ريّ المروج
l' — des chevaux سقي الخيل
Abreuvant *p. prés.* راوٍ . ساقٍ
fille abreuvant les chameaux
بنت ساقية للجمال
— les pâturages راوٍ للمراعي
des vaches s'abreuvant dans le Nil
ابقار مرتوية من بحر النيل
Abreuvé ée *p. pass.* ريان . مرتوٍ . شارب
chevaux abreuvés خيول ريانة
abreuvé de la rosée du ciel نادي . مندى
terrains abreuvés اطيان مروية
écheveau abreuvé d'eau شلّة شربانة ماء
convives abreuvés معزومون غلون
être abreuvé de dégoûts شبع قرفًا
hommes abreuvés de calomnies
اناس موسوعون قذفًا
abreuvé de sang مضرّج بالدما
une plaie abreuvée de pus قرح مندي بالصديد
Abreuvement *n. m.* سقية . شرب
l' — des chevaux سقية الخيل
Abreuver *v. a.* سقي
— les bestiaux سقي المواشي
les eaux du Nil abreuvent les animaux et
les terres تروي مياه النيل الحيوانات والاطيان
puits pour abreuver les ouvriers
بئر لشرب الصنايعية
la pluie a bien abreuvé les terres
روى المطر الاراضي
— son chevet de ses pleurs
هملت دموعهُ على خدّيدتهِ
— le terrain de son sang ضرّج الارض بدمهِ
le soleil abreuve les plantes des ses rayons
اشرقت الشمس على النباتات
— qqu'un d'outrages هتكهُ . اشبعهُ هتيكة
— un mur رشّ حائطًا
— les terres روى الاطيان
— des tonneaux ملا البراميل ماء
— un navire ملاء السفينة ماء

abreuver une pompe سقى الترمبة

s' — *v.pr.* شرب

les chevaux s'abreuvent شرب الخيل

s'abreuver de vins ارتوى من النبيذ

s' — largement ارتوى بالعريض

la terre s'abreuve ترتوي الارض

s' — de sang سفك الدما

s' — de larmes سكبت دموعه

s' — de fiel ضغن . حقد

Abreuvoir *n.m.* حوض . مسقى

mener les bestiaux à l' — اورد المواشي الى الحوض

l' — des oiseaux مسقة الطيور

— مآخور . خمّاره

à mouches جرح مجهور

— d'un pied d'un arbre عرقبة الشجرة

chasser à l' — اصطاد في المورد

prendre des oiseaux à l' — مسك طيورًا في المورد

— des murs تنقير الحيطان

Abréviateur trice *adj.* مقصّر . مفوّت

Abréviateur *s.m.* مختصر . ملخّص

les abréviateurs كتّاب التحريرات

Abréviatif ive *adj.* رمزي

signe — رمز

les signes abréviatifs الرموز

Abréviation *n.f.* تقصير

l' — de la vie تقصير العمر

écriture pleine d' — كتابة مملوءة بالاختصارات

par abréviation بالمختصر

écrire par — كتب بالمختصر

Abréviativement *adv.* بالاختصار

écrire u^n mot — اختصرَ كلمة . كتب كلمة بالاختصار

Abréviature *n.f.* اختصار الكلمة

Abrévié iée *p.pas.* مختصَر

Abrévier *v.a.* اختصرَ

s' *v.pr.* اختُصِرَ

Abréyer *v.a.* دارَى

Abri *n.m.* ملاذ

un bon abri حِمًا

un — contre la pluie حمًا من المطر

un — sûr ملاذ امين

l' — des plantes دروة النباتات

un abri pour les troupes دروة للعساكر

— à bateaux مأوى الفلايك . تعريشة للفلايك

cette rade est un bon — هذه الموردة كلاء

être à l' — sous le vent d'une île رسى بالقرب من جزيرة . احتمى في جزيرة من الريح

être à l' — d'une terre احتمى في ارض من الريح

être à l' — du froid توقّى البرد

à l' — de la montagne في كنف الجبل

à l' — في ملاذ . في حمًا

se mettre à l' — du mauvais temps استكنَّ

à l' — du froid في كِنٍّ من البرد

être à l' — d'une muraille استكنّ تحت سور

être à l' — du danger استكنّ من الخطر

l'homme sans abri est un oiseau sans nid رجل بلا مأوى كطير بلا وكر

Abricot *n.m.* مشمشة

Abricot-alberge *n.m.* مشمش خوخي ـ شجرة المشمش الخوخي

Abricoté ée *p.pas.* مشمشي

prune abricotée (l'abricotée (برقوقة ممسكة

l'abricotée خوخة مشمشية

Abricoté *s.m.* ملبس بالمشمش

Abricoter *v.a.* طعّم بالمشمش

un prunier — طعم برقوقة بالمشمش

Abricotier *n.m.* شجرة المشمش . مشمشة

— alberge شجرة المشمش الخوخي

— de Sibérie مشمشة سيبريا

— de St. Domingue (— ou mammée américaine (مشمشة اميركا

Abricotin ine *adj.* مشمشي

prune abricotine برقوقة مشمشية

l'abricotine البرقوقة المشمشية

l'abricotin شجرة المشمش البدري

Abricotis *n.m.* مشمشية

Abricot-pêché *n.m.* مشمشة خوخي

Abrier *v.a.* دارَى

s' — *v.pr.* تدارَى

— les plantes دارَى النباتات

Abritant *p.prés.* مداري

montagne abritant la maison جبل مدار البيت

Abrité ée *p.pas.* مكنون

maison abritée بيت مكنون

homme abrité par un parapluie رجل متداري بطرية

abrité par un parasol مظلّل بشمسية

abrité du vent مكنون من الريح
la femme doit vivre abritée
يجب على المرأة ان تعيش مقصورة
Abri-tente *n.m.* خيمة مظللة
Abriter *v.a.* دارى . كنّ
cette montagne nous abrite هذا الجبل يدارينا
— du vent كنّ من الريح
— du soleil وقى من الشمس
des vêtements qui vous abritent de la chaleur سرابيل تقيكم الحرّ
حمى
— les plantes دارى النباتات
s' — *v.pr.* انكنّ
un toit pour s' — كنّ
s' — du soleil تدارى من الشمس
s' — du froid انكن من البرد
s' — التجأ . لاذ . احتمى
s' — mutuellement تداون
Abrivent *n.m.* دورة
abrivent pour les plantes دروة للنباتات
pour les soldats دروة للعساكر
Abriver وردَ . رَبي
Abrogatif ive *adj.* ملغ
loi abrogative قانون ملغ
testament — وصية مبطلة
Abrogation *n.f.* الغاء
l' — d'une loi fondamentale الغاء قانون اساسي
les abrogations الالغاءات
— expresse الغاء صريح
— tacite الغاء ضمني
— d'une coutume نسخ عاده
Abrogatoire *adj.* مبطل
clause — شرط مبطل
Abrogé ée *p.pas.* ملغى . منسوخ
loi abrogée قانون ملغى
usage abrogé عادة منسوخة
Abrogeable *adj.* جائز الالغاء . واجب الالغاء
lois abrogeables قوانين جائزة الالغاء
Abrogeant *p.pr.* ملغ . ناسخ
en — la loi بالغاء القانون
Abroger *v.a.* الغى . نسخ
— une loi الغى قانونا
— un usage نسخ عاده
— le gouvernement ابطل الحكومة
s' — *v.pr.* الغيَ . نُسخ

cette coutume s'est abrogée نُسخت هذه العاده
les mauvaises lois s'abrogent d'elles-mêmes تنسخ القوانين الرديئة من طبعها
Abrohani *n.m.* شاش هندي
Abrok *n.m.* البرده
Abrostole *n.m.* فراش
l' — triplasie فراش بنفسجي
Abrotanum *n.m.* قيصوم (نبات)
huile d'abrotanum دهن القيصوم (ابن البيطار)
Abrotone *n.f.* شيح الخرسان
Abrotonoïde *adj.* قيصومي الشكل
Abrou ويا
Abrouti ie *p.pas.* ملموج . مقرطف
plante abroutie نبات ملموج
Abroutissement *n.m.* لمج . قرطفة
l' — des bestiaux لمج المواشي
Abroxyde *adj.* اصم . غير ناضج
Abrupte *adj.* منيع . واقف
une digue — جرف
les digues abruptes du Nil جروف النيل
homme — رجل فظ . جنس
un style — انشاء وعر
— فجائي
Abruptement *adv.* واقفا
la côte se présente abruptement
ترى الساحل منيعا
une montagne dont les pentes s'abaissent abruptement جبل وعر المنحدر
dire — قال فجأة
Abruptinerve *adj.* منقطع العصب
Abruption *n.f.* هيض . كسر عرضي
Abruptipenné ée *p.pas.* منقطع الريش
feuille abruptipennée ورقة منقطعة الريش
Abrupto (ex) *loc. lat.* ارتجالي
parler ex abrupto ارتجل
exorde ex — مطلع ارتجالي
Abrus *n.m.* زنبل . شجيرة السبح
l' — précatorius (ou liane à réglisse (عرقسوس
les graines de l' — حب السبح
Abruti ie *p.pas.* ابهم . هدان . مهدون . قلع
un homme — رجل هدان
une femme abrutie امرأة هدانة
un peuple — امة بور
je suis tout abruti انا منذهل غاية الانذهال
un abruti ابهم

les abrutis المهدونون . البهائم
Abrutir *v.a.* هدّن
— les enfants بلّد الاولاد
abrutir لخّم
vous l'abrutissez dès que vous lui parlez
انت الخمه بمجرد ما تكلمه
s'abrutir *v.pr.* تهدّن
cet homme s'abrutit يتهدن هذا الرجل
les esprits faibles s'abrutissent
تتابّب العقول الضعيفة
se laisser abrutir تهدّن
Abrutissant *p.pr.* مهدِن
de préjugés abrutissant le peuple
اوهام مهدنة للامة
en — l'esprit مهدن العقل
Abrutissant ante *adj.* مهدِن
— un travail شغل مهدن
les plaisirs abrutissants de la table
حظوظ الاهيفين المهدنة
Abrutissement *n.m.* هدْن . هدنة
— ou stupeur بهامة
les abrutissements de la pensée هدن الفكرة
Abrutisseur euse *adj.* مهدِن
les abrutisseurs des peuples مهدنوا الامم
joug — نير مهدِن
Absalon *n.dr.* ابشالوم
— fils de David ابشالوم ابن داوود
Absalmien ienne *adj.* ابشالومي
chevelure absalmienne شعر مسترسل
Abscisse *n.f.* احداثي افقي
axe des abscisses محور الاحداثيات
l' — est horizontale الاحداثي افقي
Abscision *n.f.* هبْر
l' = d'une loupe هبر الورم الذنبي
l' — d'une partie gangrénée هبر جزء ميت
— حذف
Absconse *n.f.* مشكاة
Absence *n.f.* غياب
pendant mon — مدة غيابي
faire de longues absences غاب غيبة طويلة
une — prolongée غيبة مستطيلة
absence غيبة . غيبة منقطة
l' — d'un ami غياب الحبيب
une — de goût عدم الذوق
une — d'esprit غيبة العقل
une — de justice قلة العدل

les adsences d'esprit
les absences
une absence d'esprit } النسيان
l'éternelle — المنية . المنون
en votre — في غيبتكم
en ton— في غيبتك
en notre — في غيبتنا
— de l'accusé غياب المتهم
— du défendeur غيبة المدعي عليه
Absent ente *adj.* غايب
absent par congé غايب باجازة
absent à l'appel غائب وقت النداء
absent du Caire متغيب عن القاهرة
„ de chez lui متغيب عن منزلهِ
„ de vous متغيب عنك
soleil absent شمس مغيمة
il a beau chercher le gâteau absent
يعوضهُ الله خيراً
esprit absent عقل سارح
absent d'esprit سارح العقل
un absent غائب
une absente غائبه
les absents الغائبون
l'absent المفقود
la succession de l'absent تركة المفقود
les absents المفقودون
ne pas parler des absents لم يتكلم عن الغائبين
ne pas dire du mal des absents
ذكر سيرة الغائبين بخير
on ne doit jamais parler des absents
ولا يغتب بعضكم بعضاً
Les absents ont toujours tort الغائب ما لهُ نايب
من أنّى ترى الاقرع تشجّهُ (١٠٠ ميداني)
Absentant *p.pr.* غائب
en s' — de son poste بتغيبه عن وظيفتهِ
Absentéisme *n.m.* سياحة . تغيب — امتناع
Absentéiste *adj.* متسوّح . متغيب — ممتنع
Absenter (s') *v.pr.* تغيّب
s' — de son pays, تغيّب من بلدهِ
s' — de chez lui غاب عن بيتهِ
la permission de s' — اذن التغيب
s' — de l'assemblée تغيب من الجمعية .
l'âme s'absente du corps تزهق الروح من الجسد
Absidal ale *adj.* محرابي

les chapelles absidales المصلات المحرابية
Abside *n. f.* محراب
— ou châsse صندوق المخلفات
Absidiole *n. f.* مصلًّى
Absin menu *n. m.* شيبة (نبات)
Absinthate *n. m.* ملحُ الشيبة
Absinthe *n. f.* شيبة العجوز. خترف. دمسيسة ـ عرق الشيبة
شجرة مريم . ذقن الشيخ . شيبة (ابن البيطار)
prendre un verre d' — شرب كاية شيبة
une bouteille d' — قزازة شيبة
boire une — شرب كاية شيبة
— panachée شيبة مختلطة
la vie est mêlée d'absinthe
الحياة ممزوجة بالمرارة
— انتقاد مر
bois d' — عرق الشيبة
— maritime)
— de mer) شيبة بحرية
artemesia maritima)
Absinthé ée *p. pass.* ممزوج بالشيبة
liqueur — ée شراب ممزوج بالشيبة
anisette absinthée شراب ينسون ممزوج بالشيبة
œil absinthé عين عشواء من الشيبة
Absinther *v. a.* مزج بالشيبة
de l'anisette — مزج شراب الينسون بالشيبة
— une potion مزج جرعة بالشيبة
s' — *v. pr.* تعاطى الشيبة
Absintheur *s. m.* متعاطي الشيبة
Absinthier *n. m.* متعاطي الشيبة
Absinthine *n. f.* مرارة الشيبة
Absinthique *adj.* شيبي
l'acide — الحمض الشيبي
Absné *n. n.* لغة الاباظيين . لغة اباظة
Absolu ue *adj.* قائم بذاته . مطلق . متصرف
Dieu seul est — الله قائم بذاته دون سواه
Dieu maître absolu de la terre et des cieux
ملك الناس اله الناس . مالك الملك
pouvoir — سلطة مطلقة
gouvernement — حكومة مطلقة
roi — ملك متصرف . ملك مطلق التصرف
un père de famille absolu chez lui
صاحب بيت متصرف فيه
éternité absolue ازلية محضة
la bonté — الطيبة المحضة
la beauté — الجمال المحض
une nécessité — اضطرار
un droit absolu حق مطلق

confiance absolue ثقة تامة
homme — dans ses ideés رجل مستبد في افكاره
parler d'un ton absolu أمر
le ton — الامرُ
ordre — امر لازبٌ
sens — معنى مطلق
un — آمر . مستبد
terme absolu لفظة عامة . لفظ يقع على الجميع
mode — صيغة مطلقة
proposition — ue قضية مطلقة
ablatif — مفعول مطلق
adjectif — نعت مطلق
nombre — عدد مطلق
lait — لبن محض
eau — ue ماء قراح
alcoole — غول صرَاح
vérités absolues حقائق قيّمة
absolution absolue غفران تام
jeudi absolu خميس العهد
absolu *s. m.* قائم بذاته
l' — القائم بذاتهِ
les absolus القائمون بذاتهم
l' — الحجر الالهي
Absoluité *n. f.* إطلاق
Absolument *adv.* مطلقًا . بتصرُّف
— parlant على وجه الاطلاق
employer un mot — استعمل كلمة اجمالاً
gouverner — أطلق التصرف . تصرف في الحكومة
je suis de votre avis — اوافقك غاية الموافقة
il faut — لا بدَّ . يلزم ولا بُدَّ
— rien البتّة
il n'y a rien d' — grand dans la nature
لا شيء كبير بذاته في الطبيعة
il veut — يريد مطلقًا
il ne fait — rien لم يفعل شيئًا مطلقًا
prier — عزَّ في الخطاب
— ذاتًا . بطريق الاجمال (فلسفة)
aimer Dieu — احب الله ذاتًا
Absolution *s. f.* براءة ــ صلاة قصيرة
l' — de l'accusé براءة المتهم
donner l' — منح الغفران . غفر الذنوب
recevoir l' — غُفِرَ لهُ
l' — des sansures غفران العقوبات
l' — avec rechute تعديل العقوبات بالغفران
l' — à cautèle غفران العقوبات لغاية

Absolutisme *s.m.* — تصرّف . اطلاق التصرف

Absolutiste *s.m. et adj.* — متصرف . مستبد

roi — — ملك متصرف

homme — — رجل مستبد

un — — مستبد

les — — المستبدون

Absolutoire *adj.* — مبرّئ

bref — — برأة مبرأة

sentence — — قرار مبرء

jugement — — حكم برأة

Absolvant *p.pr.* — مبرّئ

en — les coupables — يبرأة المذنبين

Absolvo — أغفرُ

l' — — الغفران

Absorbable — قابل الامتصاص

matière — — مادة قابلة للامتصاص

Absorbant *p.prés.* — مستغرق

— en Dieu — مستغرق في الله

Absorbant ante *adj.* — ماصّ

médicament absorbant — دواء ماصّ

poudre — te — مسحوق ماص

vaisseaux — s — اوعية ماصة

l'action — e de la peau — امتصاص الجلد

pouvoir — de l'estomac — قوة امتصاص المدة

le système — — المجموعة الممتصة

contemplation absorbante — مشاهدة مستغرقة

le travail absorbant de la pensée — اشتغال الفكر

amour absorbant — شَغَف

une passion — te — تولُّع

absorbant — متسلط . سائد

autorité — e — سلطة سائدة

livre — — كتاب شاغل

les absorbants — الادوية الممتصة

Absorbanter — استعمل الادوية الممتصة

Absorbé eé *p. pass.* — مبلوع . ممصوص

eau absorbeé — ماء مبلوع . ماء مجروع

le gaz oxygène est absorbé par les feuilles des arbres — التنفس تستنشقهُ اوراق الاشجار

huile absorbée — زيت مشروب

il est tout absorbé — لاهي . سارح

— dans ses reflexion — مشغول البال

— par la douleur — متوجع

— par les affaires — مستغرق في الامور

fortune absorbée — ثروة نازفة

Absorber *v. a.* — بلع

la terre absorbe l'eau — تشرّب الارض الماء

— du vin — شرب النبيذ

— un gigot — قشم فخذة

le noir absorbe la lumière — يمتص اللون الاسود الضوء

— l'attention — اشغل البال

pensées qui absorbent — افكار شاغلة

les dettes absorbent la succession — الديون تستغرق التركة

le bruit de l'orchestre absorbe la voix du chanteur — نغمات التخت تعلو علي صوت المغني

s'absorber *v. pr.* — امتصّ

s' — dans le poumon — امتص في الرئة

l'eau s'absorbe dans les sables — تتشرب الرمال الماء

s' — dans l'étude — انهمك في المطالعة

Absorptif ive *adj.* — ممتصّ . ماصّ

Absorption — تعاطي . تغذية

l' — est la source de la nutrition — التعاطي ينبوع التغذية

l' — assimilatrice — الامتصاص الممثل

l' — désassimilatrice — الامتصاص الغير ممثل

l' — alimentaire — الامتصاص الغذائي

l' — aérienne — الامتصاص الهوائي

l' — dégestive — الامتصاص الهضمي

l' — resperatoire — الامتصاص التنفسي

l' — des idées — استغراق الافكار

l' — de l'âme en Dieu — استغراق الروح في الله

l' — des pluies — امتصاص الامطار

— par les feuilles — امتصاص بواسطة الاوراق

— — جذب (طبيعة)

— — احتفال سنوي . مأدبة المهندسين السنويه

Aasoudre *v.a.* — برّأ

— d'un crime — برأ من جناية

la loi absout — القانون يبرّئ

— — سامح

— un pécheur — غفر لآثم

— du serment — عتق من اليمين

s' — — برئ

le crime s'absout — تبرأ الجناية

s' — — سامح نفسه

Absous oute *p.pass.* — مبراء . مغفور لهُ

absous d'un crime — مبرّاء من جناية

pénitent absous — تائب مغفور لهُ

absous des rudes travaux de la terre
معتوق من اشغال الارض الشاقة

Absoute *n.f.* حطة . مغفرة
dites : absoute وقولوا حطة
l'absoute صلاة الجنازة

Abstème *adj.* زاهد الخمر
femme — امرأة زاهدة الخمر
homme — رجل زاهد الخمر
un abstème زاهد الخمر

Abstenant *p. prés.* ممتنعٌ
en vous — بامتناعك
s' — مجتنباً . ممتنعاً

Abstenant ante *n.m.* ممتنع
un abstenant رجل ممتنع
une — e امرأة ممتنعة
les — s الممتنعون

Abstenir (s') *v. pr.* امتنع . عف
s' — du vin اجتنب النبيذ . عف النبيذ
s' — de mentir تجنب الكذب
s' — de manger تجنب الاكل
s' — رد نفسه عن الحكم
le juge s'abstient يرد القاضي نفسه
s' — كفَّ
faire — qqu'un d'une chose منعه عن شيء
il faut faire abstenir le malade de manger
ينبغي منع المريض من الاكل
s'abstenir d'une succession رفض التركة
Il vaut mieux s'abstenir que de manger ce qui fait mal
خير للانسان امتناعه عن اكل ما يضرُّ به . اقلِلْ طعامك تحمد منامك

Abstention *n.f.* امتناع
l' — du juge امتناع القاضي
l' — de boire الامتناع عن الشرب
— رفض التركة
bénéfice d' — منحه رفض التركة
— de lieu تحريج الاقامة في جهة

Abstentioniste (*n.m.*
Abstentionniste (*n.m.* ممتنع
les abstentionistes الممتنعون

Abstenu ue *p.pas.* ممتنع
abstenu du vin مانع نفسه عن النبيذ
— de manger de la viande ممتنع عن اللحمة
il s'est abstenu إمتنع

Abstergé ée منظَّف . منقّى
plaie abstergée قرح منظَّف

Abstergeant *p.pr.* منظف . منقي
en — la plaie بتنظيف القرح

Abstergent ente *adj.* قشور . منظف . منقًى
médicaments abstergents ادويةٌ قشورةٌ
les abstergents الادوية المنظفة . المنقيات

Absterger *v.a.* نظَّف . نقّى
— une plaie نظف قرحاً
s' — *v.pr.* تنظَّفَ

Abstersif ive *adj.* منظِّف

Abstersion *n.f.* تنظيف . تنقية
l' — d'une plaie تنظيف قرح
l' — الطُّهر

Abstinence *n.f.* زهاده
— du vin عفة النبيذ
— de paroles الامساك . الامتناع عن الكلام
observer l' — صام عن اللحمة
jour d' — يوم الصيام عن اللحمة
la pratique de l' — الصوم . الصيام
les jours consacrés à l' — ايام الصوم
faire faire — à un malade صوم المريض
il fait — هو صائم
l' — des viandes الامساك عن اللحوم
— des plaisirs وَرعٌ . تعفّفٌ

Abstinent ente *adj.* عفيف
homme — ورعٌ . عفوف
prêtre — قس صائم
un — ممتنع
les abstinents الممتنعون
abstinents زاهدون
les abstinents الزاهدون

Abstracteur *adj.* مجرِّد
le Verbe — كلمة الله المجرَّدة
un — مجرِّد

Abstractif ive *adj,* تجرُّدي
termes abstractifs الفاظ التجريد
l'état — حالة التجرد
procédé — طريقة التجرد

Abstraction تجرُّد . انفراد
les abstractions المجرَّدات
par — مجرَّداً . بالتجرد
avoir des abstractions تاهَ فكرهُ
se perdre dans les abstractions تاهَ في الاوهام
faire — de قطع النظر عن

faire abstraction des inconvénients قطع النظر عن المضار
— faite des hommes بقطع النظر عن الرجال
les abstractions التخيلات
des idées d' — افكار التجرد
Abstractivement *adv.* بالتجرد . مجردًا
— parlant ou — بصرف النظر
— بالفكر
considérer — les qualités du corps اعتبر صفات الجسم مجردًا
— faite de toute espèce بقطع النظر عن كل نوع
Abstractivité *n.f.* تجرُّدية
Abstraire *v.a.* جرَّد
— les qualités جرَّد الصفات
— son esprit de جرَّد عقله من
s' — تجرَّد
s' — تجنَّب
Abstrait, aite *adj.* مجرَّد
idées abstraites افكار مجردة
les sciences abstraites العلوم المجردة
l'abstrait المجرَّد
nombre — عدد مبهم
le nombre abstrait et le nombre concret العدد المبهم والعدد المميز او المقرون
le terme abstrait et le terme concret اللفظ المجرد واللفظ المنعوت
termes abstraits الفاظ مجردة
noms » اسماء مجردة
les gens » عديمو الانتباه
il est abstrait غير منتبه
un esprit — عقل سارح
un discours — مقالة مبهمة
les choses abstraites التخيلات
un écrivain — كاتب متخيل
des vertus — aites فضائل وهمية
Abstraitement *adv.* مجرَّدًا . بطريقة مجردة
— parlant بطريقة التجريد
considérer les hommes — اعتبر الناس بطريقة مجردة
Abstrayant *p.pr.* مجـرِّد
Abstrus use *adj.* باطن
raisonnement — تصور غامض
question — e سؤال غامض
le sens — d'un verset معنى الاية الباطني
sens — معنى باطن
écrivain — كاتب غامض

philosophe abstrus فيلسوف باطن
l' — الباطن
Absurde *adj.* محـال
hypothèse — فرض محال
idée — فكرة فاسدة
homme — رجل فاسد التصور
il est absurde de *ou que* من المحال . من العبث
l'absurde المحال . المستحيل
tomber, se jeter dans l' — وقع في المحال
réduire qqu'un dans l' — | le jeter dans l' — أوقعهُ في المحال
réduire un raisonnement, une opinion à l' — اثبت فساد تصور أو راي
L'homme — est celui qui ne change jamais هو على خلِّ خيدَبهِ (ركب امرًا فازمهُ ولا ينتهي عنهُ)
Absurdement *adv.* محالاً
raisonner — تصور محالاً
parler — تكلم محالاً
Absurdité *n.f.* فساد . استحالة
— d'un raisonnement فساد . تصور
l' — de ses idées فساد افكاره
l' — de cet homme فساد راي هذا الرجل
l' — فساد الرأي
il n'y a point d' — لا استحالة
les absurdités الاستحالات
Absurdo (ab) محال
les hypothèses ab absurdo الفروضات المحالة
raisonner ab absurdo تصور محالاً
Absus *n.m.* نبات الشَّشم الجلابي
graines d' — حب الشَّشم الجلابي . حبُّ العين
Abub ناي
Abudad المَتجر الازلي
Abulie عدم الارادة
***Abuna** ابونا
Ab uno disce omnes الخبيث عينهُ قرارهُ
Abus *n.m.* افراط
l' — de pouvoir تعدي السلطة
— de la liberté افراط الحرية
les abus تجاوز الحدود
un abus غرور
abus ! لا تغتر
abus que tout cela كله غرور في غرور
l' — des mots تصرُّف
— des mots ou calambour قلبُ الكلام
— de blanc seing خيانة الامضاء على بياض

abus de confiance — خيانة
— d'autorité — تجاوز السلطة
appeler comme d' —
استئناف حكماً لتجاوز الاختصاص
le monde n'est qu'un abus et vanité
وما الحياة الدنيا الاّ متاع الغرور . وما الحياة الدنيا الاّ وهم وغرور

Abusant *p.pr.* — مفرط
en — de leurs forces — مفرطين في قواهم

Abusé ée *p.pas.* — مخدوع . مغرور
homme abusé — رجل مغرور
fille abusée — بنت مغوية

Abuser *v.n.* — جارَ . تجاوز
— de l'autorité — تجاوزَ السلطة
— les esprits faibles de son peuple
استخفَّ قومهُ
le droit d'abuser — حق التصرف
— de sa propriété — تصرف في ملكهِ
— d'un garçon — فسَقَ بغلام
— d'une femme — فسَقَ بامرأة
— d'une personne — خدعَ شخصاً . غرَّهُ
— d'une expression — تصرف في عبارة
— de ses biens — افرط في اموالهِ
notre imagination nous abuse — يغرنا تصورنا
— une vierge — خنع ببكرٍ
— un garçon — فسق بغلام . عبثَ بغلام
s' — *v.pr.* — انغرَّ
s' — à ou jusqu'à — انغرَّ لدرجة ان
se laisser — — اغترَّ
jusqu'à quand abuseras-tu de notre patience ? — الى مَ تقبلُ صبرنا

Abuseur *n.m.* — جائر . غارٌّ
les abuseurs du peuple — خادعوا الامة
abuseur de filles — رجل خنوع . خادع البنات

Abusif ive *adj.* — مغوٍ
cela est abusif — هذا مغوٍ
emploi abusif — تصرُّف
pouvoir " — طغيان . استبداد
droit " — جورٌ

Abusivement *adv.* — استبداداً
homme — emprisonné — رجل محبوس استبداداً
mot — employé — كلمة مستعملة بتصرف

Abuseau *s.m.* — بياضة (سمك)

Abusus non tollit usum — ما أضرَّ كثيره فقليلهُ حلال

Abuta (ou liane amère — عليق مرٌّ
Abutua (

Abuter *v.a.* — رام
— un emploi — رامَ وظيفة
— son fusil — صوّبَ بندقيته
— deux pièces de bois — عشّقَ خشبتين
ils ont abuté — دحرجوا أكرهم على المرمى
s'abuter — بلغَ المَرام

Abutoloïde *n.f.* — خبيزة ابوطيلون

***Abutilon** *n.m.* — ابوطيلون (نبات عربية الاصل)

Abydénien enne *adj.* — ايدوسيٌّ
femme abydénienne — امرأة ايدوسية

Abydos — العرابة المدفونة
table d'Abydos — جدول ملوك العرابة المدفونة

***Abyssin ine** — حبشيٌّ
roi abyssin — ملك حبشيٌّ
un abyssin — حبشيٌّ
une abyssine — حبشيّةٌ

***Abyssico-éthiopien enne** *adj.* — حبشي نوبي
dialecte abyssico-éthiopien — لغه حبشية نوبية

***Abyssinie** — الحَبَشَة
les pays de l' — — بلاد الحبشة

Abyssinien, enne *adj.* — حبشيٌّ
un abyssinien — حبشيٌّ
une abyssinienne — حبشية
les abyssiniens — الحبشة . الاحباش
femme abyssinienne — امرأة حبشية
roi abyssinien — ملك حبشي
les langues abyssiniennes — اللغات الحبشية
l'abyssinien — لغة الحبشة

Abyssinique *adj.* — حبشي
les langues — es — اللغات الحبشية

Abyssino-éthiopien enne *adj.* — حبشي نوبي

Abyssique *adj.* — مهوائيٌّ . هوريٌّ

Abyssus abyssum invocat — ان الدواهي في الآفات تهترس

Abzug *n.m.* — وساخةُ الرصاص

Acabit *n.m.* — عينَةٌ . صنف
pommes d'un bon acabit — تفاح من صنف عظيم
drap de mauvais acabit — جوخ صنف ردي
gens de même acabit — ذرية بعضها من بعض

Acacahoactli — صيّاد السمك (طير)

Acacia *s.m.* — طلحة
— farnesiana (— شجرة الفتنة
— de Farnesie (
— d'arabie — سنطة . شجرة السنط
les gousses de l'acacia d'arabie — قَرَظٌ
l' — pudique — الست المستحية
l' — d'Egypte — طلحة مصر

l'acacia du Sénégal	سنط سنغالي
— de Constantinople	لَبخة
— gummifera — gommifère — vrai du Nil	سنطة النيل
Acacie *n.f.*	طلحة
Acaciens *n.m.pl.*	اكاسيّون
Académicien *s.m. et adj.*	متريض
la secte des — s	مذهب المتريضين
un —	لغوي
les académiciens de la gastronomie	ادباء المـآدب
savant académicien	عالم لغوي
Académicienne *n.f.*	لغوية
une académicienne	حرم اللغوي
— de peinture	نقّاشة
Académicité *s.f.*	تقعّر
Académie *s.f.*	روضة
l' — de Platon	روضة افلاطون
l' — française	المجلس اللغوي الفرنساوي
l' — des inscriptions et des belles-lettres	مجلس تفسير الاثارات والاديات
l' — des beaux-arts	مجلس الفنون النفيسة
l' — des sciences	مجلس العلوم
l' — des sciences morales et politiques	مجلس العلوم العقلية والسياسية
— de peinture	مدرسة النقش
— de médecine	مجلس الطب
discours de réception à l' —	مقالة الدخول في المجلس اللغوي
dessiner une —	رسم صورة عارية
— des curieux de la nature	مجلس نقاّي الطبيعة
académie	فِراسة
tenir une —	فتح دار الفِراسة
faire monter son — à cheval	ركّب فرسانه على الخيل
— d'armes	نادي المبارزة
faire son — ses académies, suivre l' —	تريّض
tenir —	ريّض
Dictionnaire de l'A —	قاموس المجلس اللغوي
dessiner une académie	رسم جسداً
une académie	محل قمار
les académies des jeux	

— des jeux	قاموس الالعاب
lettre à l' — française	رسالة للمجلس اللغوي الفرنساوي
— des ânes	مجلس الحمير
— delle trusca	مجلس لغوي طلياني
— des arcades ou des Arcadiens	نادي الشعراء
— del cimento	مجلس الطبيعيات
Académifié ée *p.pas.*	معيّن لغوي
savant —	عالم معين في المجلس اللغوي
Académifier *v.a.*	عيّن لغوياً . عيّن في المجلس اللغوي
Académique *adj.*	رياضيّ
la philosophie —	الفلسفة الرياضية
les académiques	مذاهب الفلاسفة
le corps —	المجلس اللغوي
palmes académiques	رفعة اللغويين
aspirer aux palmes académiques	رام الارتقاء الى رفعة اللغويين
élection —	انتخاب للمجلس اللغوي
dons académiques	جوائز علمية
un sujet —	مبحث علمي
questions académiques	مسائل علمية
un duelliste —	مبارز اصولي
figure —	تصويرة طبيعية
figure de proportion —	تصويرة أقل من نصف الطبيعة
manière —	طريقة تصوير طبيعية
Académiquement *adv.*	لغوياً
sujet traité —	موضوع محرّر لغوياً
—	متفيهقاً
Académisé ée *p.pas.*	منقول . مقلد
figure académisée	صورة منقولة
Académiser *v.a.*	قلّدَ . نقلَ
Académisme *s.m.*	نقل . تقليد
Académiste *s.m.*	متريّض
— pour l'escrime	استاذ مبارزة
— pour l'équitation	معلّم الفراسة
savant —	عالم لغوي
Acadialite *s.f.*	بلور اكاديا
Acadien enne *adj.*	اقاديّ
femme acadienne	امرأة اقادية
un acadien	اقادي
une acadienne	اقادية
les acadiens	الاقاديون
Acadière *n.f.*	بندق كاديير . جلوز اكادير

Acagnardé ée *p. pass.* متوان
Acagnarder *v.a.* وَانَى
s' *v.pr.* توانى
s' — dans un fauteuil كَسَّل على كرسي
un chien s'acagnarde كاب أثْوَلُ
Acahé عقعق الباراجوي
Acaire *(St.)* ولي الله أقير
avoir le mal de St. Acaire حَمِقَ
envoyer qqu'un à St. Acaire زَوَّرَ الاحمق لولي الله أقير
Acajou *n.m.* مُغنه . مهوجنو . كابلي
bois d' — خشب مغنه
lit d' — سرير مغنه
noix d' — جوز الكابلي
couleur — لون مغنه
l' — moucheté الكابلي الارقط
Acalanthe سَقِيقَة (طاير)
Acalèphes *n. m. pl.* هلاميات . حيوانات هيلامية
les — simples الهلاميات البسيطة
les — hydrostatiques الهلاميات ذوات العوامات
Acalephologie *s.f.* مبحث الحيوانات الهلاميه
Acalical, cale *adj.* غير ملتصق بالكاس
étamine — e نصل غير ملتصق بالكاس
Acalicin ine *adj.* عديم الكاس
Acaliculé ée *adj.* عديم الكاس
fleur — ée زهرة عديمة الكاس
Acalifourchonné ée *adj.* مفرشح
homme — sur un cheval رجل مفرشح على حصان
Acalifourchonner *v.a.* فرشح
s' — *v.pr.* تفرشح
s' — sur un chevel تفرشح على حصان
Acalot *n.m.* *(tantalus mexicanus, corbeau aquatique)* غراب مائي
Acalvitien, enne *adj.* واقي من الصلع
Acalyphe *n.f.* انجرة البحر
l' — de l'Inde انجرة البحر الهندية
Acalyphé ée *adj.* انجري بحري
les acalyphées الانجرية البحرية
Acalyphte *n.m.* ثعبان البحر
Acamacu *n.m.* عصفورة الذباب
Acamarchis *n.m.* جنية البحر
Acampsie *n.f.* لحام متصل
Acampte *adj.* غير عاكس للضوء
Acamptosomes *n.m,pl.* ذوات العتامه

un acamptosome ذو عتامه
animal — حيوان ذو عتامه
Acanacées *n.f.pl.* فصيلة الهندبا
plante acanacée عضاة . نبات ذو شوك
Acanga *n.m.* غرغر . حُبَيْش
Acanes)
Acaniens) اكانيون
Acanner *v.n.* وَهْوَهَ
Acanque *n.f.* غرغر . حبيش
Acanthabole *n.m.* ملقاط
Acanthacées *n.f.pl.* شوك اليهود
Acanthe *n.f.* شوكة اليهود
— sauvage عَقول . شوكة العقول
— سَنَف «عماره»
Acanthe دهشور (قرية بمصر)
Acanthées *n.f.pl.* شوك اليهود
Acanthiphippie *n.f.* زنبل (نبات)
Acanthias سمك ذو سفا
Acanthiadées)
Acanthidées) *n.f.p.* بقٌ
Acanthie *n.f.* بقة
Acanthien, enne *adj.* دهشوري
Acanthidontes اسنان سمك حفريه
Acanthion *n.m.* ضربان . شَيْهم ـ خرشوف
Acanthium راس الشيخ (ابن البيطار)
Acanthiure *adj.* مشوك الذيل
Acanthiure *n.m.* بلطي . شبار
Acanthobole *n.m.* ملقاط
Acanthobothrie *n.f.* دودة المعدة
Acanthocarpe شوكي
fruit — ثمره شوكية
Acanthocéphales *n.m.pl.* ديدان بشوارب
un — le)
ver — le) دودة بشوارب
Acanthoclade *adj.* ذو غصون مشوكة
Acanthodactyle *n.m.* ورَلٌ
Acantoïde *adj.* سنفي . شبه شوكة اليهود
— إبَرُ جبل الفيزوف
Acanthomètre *n.m.* ابو عشرين سفاية (حيوان)
Acanthométrides *n.f.pl.* ذوات العشرين سفاية
Acanthonène *n.m.* ذو النسيج الشوكي
Acanthonyx *n.m.* ذو الظفر الشوكي
Acanthopanax *n.m.* ذات الكف (شجيرة)
Acauthope *adj.* شايك العيون
Acanthophage *adj.* قَتيدٌ . اكال الشوك
l'âne est — الحمار عاضِهٌ

Acanthophile *adj.* مُحِبُّ الشوك
Acanthophis *n.m.* افعوان شوكي
Acanthophore *adj.* شايك
Acanthophyllum *n.m.* شايك الاوراق (نبات)
Acanthopleura *n.f.* شايك الجنب (حيوان رخو)
Acanthoptérygiens *n.m. pl.* ذوات الشوك (سمك)
Acanthorines *n.f. pl.* شايكة الانف
Acanthosicyos *n.m.* خيار شايك
Acanthosoma *n.m.* شايكة الابدان
Acanthospocgia *n.f.* سفنج شايك
Acanthostachys *n.m.* ذوات السبل الشايك
Acanthostaurus *n.m.* ابو سفاية
Acanthostome *adj.* ذو فم شايك
Acanthostomidées *n.f. pl.* ذوات الافواه الشايكة
Acanthotyris *n.m.* شايكُ المصراع
Acanthure *n.m.* بلطي . مشط . شبار
ou acanthurus chirirgicus
l'acanthure zèbre البلطي المقلم
Acanthus arboreus سَنْف (نبات)
***Acanzi** *n,m.* اقانزي « كلمة تركية » . مُشاة
Acap *n,m.* (
bois d'acap (خشب جزائر المكسيك
A capella ايسي
un chœur a capella اغنية ليسية
Acapit رسوم المعاوضات
A capricio حسب الاختيار
Acarde *n.m.* شمسية (حيوان رخو)
coquille — محارة أصمَّة
Acarde *adj.* عدم القلب
Acardie *n.f.* عدَمُ القلب
Acare *n.m.* قُمَّلَة
Acarelle *n.f.* دُعْمُوص
les acarelles الدعاميص
Acariasis *n.f.* جرَب
Acariâtre *adj.* سلفعَة
femme — امرأة سلفعه
un — أحمق
une — سلفعة
Acariâtreté *n.f.* حماقة
Acaricoba (
Acaricora (*n.m.* سكُرُجة الماء « نبات »
ou hydrocotyle umbellata
Acarides
Acares
Acaridiens
Acaridies } *n.m. pl.* قُمَّل

Acariens
Acarins
Acarus } *n.m. pl.* قُمَّل
acaride de la gale قَمْلَةُ الجرب
„ des plantes قملة النباتات
„ du fromage قملة الجبنه
Acarima *n.m.* رباح . قرد اسد
Acarira ربُّ العشق
Acarna *n.m.* حسك مبارك
Acarnanien enne *adj.* أقرناني « نسبة لباد »
prince — امير أقرناني
une acarnanienne أقرنانية
***Acarnar** آخر النهر « فلك »
ou la dernière du fleure Eridan
Acarne *n.m.* *(spar pagel)* مرجان « سمك »
Acaroïde *adj.* صمغي راتنجي
Acaron *n.m.* آس بري
Acaropse *n.m.* (
Acaropsis „ (قمَّلة الجرب
Acarotoxique *adj.* نافع للجرب . شاف من الجرب
Acarpe *adj.* عدم الثمر
Acarpellé ée *adj.* عدم الثميرة
Acartum *n.m.* زُنجفر . سلقون . صلقون
Acarus *n.m.* قمَّلة
l' — du fromage قملة الجبنه
— de farine قملة الدقيق
Acasé ée *p.pas.* معطي اقطاعاً
Acasement *n.m.* إقطاع
Acaser اقطع
Acaste *n.m.* ساكن السفنج
Acatalecte (
Acatalectique (*adj.* تامُّ التفاعيل
Acatalepsie *n.f.* اجحاد . ريب ـ عدم الادراك « طب »
Acataleptique *adj.* اجحادي ـ معدوم الادراك (طب)
les principes acataleptiques اصول الاجحاد
homme — رجل عدم الادراك
Acatapose *n.f.* استحالة البلع . صعوبة الابتلاع
Acatastatique *adj.* غير ثابت
fièvre — حمى غير ثابتة
urine — بول متغير
Acatéchili *n.m.* شرشور ميكسيكاني
Acaténago جبل نار اكاتيناجو (اسم جهة)
Acatène *n.f. et adj.* عدم الجنزير
bicyclette — دراجة بلا جنزير
une acatène عديمة الجنزير

Acatharsie *n.f.* فساد الاخلاط
Acathiste *n.f.* وقفة العذرا ــ ترتيل وقفة العذرا
Acatholique *adj.* جاحد البابا
Acathia *n. f.* بابوج
Acathium *n.m.* زورق
Acaudé ée *adj* ازعر
Acaule *adj.* نجم . عديم الساق
une plante acaule يقطين . نجم
les plantes acaules et les arbres النجم والشجر
Acave *n.m.* قوقعة
les acaves du jardin قوقع البستان
Acaveria)
Acawerya) *n.m.* بترغيرة الافعى
la racine de l' —)
ou racine de serpent —) الجزر الشافي من لدغ الثعبان
***Acazdir** *n,m.* القصدير
Acablant *p.prés.* غامرٌ . ثاقل
— de bienfaits غامر بالنعم
Accablant ante *adj.* ثقيل
fardeau accablant حمل ثقيل
chaleur accablante اكّة . الكٌ . غمٌّ
nouvelle " خبر محزن
homme — رجل رذيل
visites accablantes زيارات ثقيلة
mépris — غاية الاحتقار
substitut — عضو نيابه مشدد
remarques — es ملحوظات دامغة
Accablé ée *p.pass.* مبهوظ
portefaix — شيال مبهوظ
arbre — sous son fruit شجرة موقوره
— de maux ضعضعتهُ النوائب
je suis accablé de dettes علتني الديون . انا مفدوح بالديون
— d'affaires مبطور ذرعاً
— d'honneurs مغمور بالاكرام
— d'outrages مسبّب
— de fatigue طليح . كليل . لَغب
— sous le poids de la misère ذو متربة
— de travail في عناء الشغل
je suis accablé de cette nouvelle كئبت لهذا الخبر
Accablement *n.m.* لغوب . اعياء . كلال
ce que nous éprouvons d'accablement وما مسّنا من لغوب
— de force طلاحة القوى
accablement طلاحة . طلح (طب)
l' — الاتراب
— de cœur, d'esprit حسرة
Accabler *v.a.* اجهظ
un fardeau qui l'accable حمل يبهظهُ
le sommeil l'accable كبس عليه النوم
le travail l'accable يفدحهُ الشغل
le poids de l'âge accable l'homme عتا الرجل
— de visites اكثر الزيارات
— de questions اكثر الاسئلة
— d'un coup de poing لكمهُ فاوقمهُ
— de présents غمر بالعطايا
— de politesses غمر بالاكرام
— de reproches عنّف
— d'injures اوسع سبّاً
— les rois ضايق الملوك
— d'arguments أثبت بالبراهين الدامغة
— d'impôts فدح الضرائب
— ضايق
— l'esprit اتعب العقل
— دَهَا
un malheur l'accable دهتهُ داهية
l'inconduite de mon élève m'accable يشجيني سوء سلوك تلميذي
— l'ennemi تكاثر على العدو
ses dettes finiront par l'accabler سيستغرق في الديون
— un malheureux خلّص على المشؤم
ce témoignage accable هذه الشهادة تُدين
s' — *v.pr.* فُدِح
s' — de reproches تعاتب
s' — d'injures تسابب
s' — de compliments تناحى
s' — de travail فدحه الشغل
Accagner *v.a.* وهوّه
Acca-laurentia. جهيزة رومولوس
Accalies)
Accalia) *n.f.pl.* مولد جهيزة
Accalmé ée *adj.* غلّيني . ساكنٌ
vent — ريح غليني
Accalmée)
Accalmie) *n.f.* تغاين . سكون الريح
nage à l'accalmie ! عوّموا في الغلّيني
— pour le commerce كسادٌ
— politique كساد سياسي

Accalminé ée — مظلّنٌ . ساكن
navire — — سفينة مظلنة
Accaparant *p.pr.* — محتكِر
Accaparé ée *p.pas.* — محتكَر
marchandise accaparée — بضاعة محتكرة
il est accaparé par ses hôtes — منشغل بضيوفهِ
Accaparement *s.m.* — احتكار
— des fèves — احتكار الفول
Accaparer *v.a.* — احتكرَ
— les cotons — احتكر الاقطان
— la faveur du peuple — استمال الاهالي
— la poésie — انفرد بالشعر
— les votes — إستحوذ على الاصوات
s' — *v. pr.* — احتُكرَ
les marchandises s'accaparent — تُحتكر البضائع
Accapareur euse *n.m.* — محتكر
une accapareuse — محتكرة
un — des trônes — نهّاب الارائك
une accapareuse de cœurs — فتّانة العقول
Accaré ée *p.pas.* — مواجَهٌ
témoin — — شاهد مواجه
Accarement *n.m.* — مواجهة
l' — des témoins — مواجهة الشهود
Accarer *v.a.* — واجهَ
Accariation *n.f.* — مواجهة
Accastillage — رواق الكوثل والمَرْنحه ــ ظاهر السفينة
Accastillé ée *p.pas.* — ذو رواقين
Accastiller *v.a.* — شيَّد الرواقين
Accédant *p.pr.* — قابل
Accédé ée *p. pass.* — مقبول
ils ont accédé — رضيوا . قبلوا
Accéder *v.n.* — قبِلَ . رضى
— à la maison — توصل للمنزل
— à un traité — قبِلَ معاهدة
— les lieux — عاين الاعيان الثابتة
Accédit *n.m.* — انتقال . معاينة
Accelerando *adv.* — بسرعة
l' — *s.m.* — السرعة
Accélérant *p.pr.* — مزوِّدٌ
en — la vitesse — بتزويد السرعه
Accélérateur, trice *adj.* — مزوِّد . معجِّل
force accélératrice — قوة مزودة
les causes accélératrices — الاسباب المعجلة
l' — — المسرع . المعجِّل
substance accélératrice — مادة معجلة
muscle — — عضلة مسرعة
Accélération *n.f.* — اسراع . زيادة السرعة
— dn mouvement — اسراع الحركة
— du pouls — سرعة النبض
— de respiration — ازياد التنفس
— d'une planète — اسراع الكوكب
— des fixes — حركة الثوابت التقدمية
— du mouvement moyen de la lune — اسراع حركة القمر الوسطي
l' — des idées — تحضير الذهن
— des travaux — تشهيل
— de la chute — ازياد سرعة السقوط
Accéléré ée *p.pas.* — سَراعٌ . زائد السرعة
mouvement — — حركة سراعة
marcher d'un pas accéléré — مدّ خطاه
pas accéléré — خطوة ممدودة . سرعتلو
marche — ée — حقحقه
jument accélérée — سُراعَة
un — — ماخرة سراعة
une accélérée — مركبة سراعة
— par le remède — سراع من الدواء
respiration accélérée — تنفس زايد السرعة
pouls — — نبض زايد السرعة
Accélérer *v.a.* — أسرع
— le mouvement — اسرع الحركة
— la marche — حقحق
— la mort — عجّل بالوفاة
— le pouls — ازاد سرعة النبض
— la respiration — اسرع التنفس
— le travail — شَهل
— les idées — حضر الذهن
s' — *v.pr.* — ازداد في السرعة
Accélérifère *n.m.* — سُراعة . مركبة مستعجلة
Accélérographe / **Accéléromètre** *n.m.* — مقياس السرعة
Accendite *n.m.* — ولعوا . اوقدوا (ديانه)
Accense *n.m.* — معاون . ملحق
les accenses militaires — العساكر المعوّضة
une accense de ma ferme — ملحق بضيعتي
Accense *n.f.* — خراج
Accensé ée *p.pas.* — خراجي
terre accensée — ارض خراجية
Accenser *v.a.* — اعطى بالخراج ــ أخذ بالخراج
s' — *v.pr.* — كرى نفسهُ

Accenseur *n.m.* آخذ بالخراج - جابي الخراج
Accent *n.m.* نغمة
l' — de la parole نغمة الكلمة . مخارج الحروف
— de raillerie صوت التهكم
l' — provincial لغوة الريف
il a perdu son — اضاع لغوته
conserver son — حافظ على لغوته
sans — بغير لهجة
l' — du désespoir دلالة القنوط
le geste et l'accent الحركة والالقاء
les accents plaintifs الانين
les accents de ma voix نغماتي
— oratoire صوت الخطابه
exprimer l' — de l'affection أشجى
pousser un — plaintif أنَّ
les accents de la musique الحان الموسيقة
les accents du cor نقر الناقور
les accents du tonnerre قصيف الرعد
accent aigu اشارة حادة
é accent aigu ايه ذات اشارة حادة
— grave اشارة ممدودة
è accent grave ايه ممدودة
ê „ circonflexe اشارة المد
— tonique مدّ
— circonflexe شكل البرجل
les accents d'une note : رموز الحركة
< رفع الصوت
> خفض الصوت
< > رفع الصوت للنصف وخفضه النصف الآخر
— des voleurs سيم اللصوص
Accenter *v.a.* شكّل
Accenteur *n.m.* عصفور الجبل
Accentoridés *n.m. pl.* عصافير الجبل
Accentuable *adj.* ممكن تحريكه
Accentuant *p.pr.* مجوّد
en accentuant le coran مجوداً للقران
Accentuation *n.f.* وضع الاشارات
les règles de l' — قواعد وضع الاشارات
Accentué ée *p.pas.* ذو اشارة
un a accentué الف ذات اشارة
syllabe accentuée مقطع ممدود
langue „ لغة ممدودة
fièvre plus „ حمى أشد
bouche accentuée par فم مميز بكذا
homme à figure accentuée رجل كلثوم
voix accentuée par la menace
تذمّر . زمجرة . انتهار
moulures accentuées حليات متقونة
récitatif — تسبيع مجوّد
l'araignée accentuée العنكبوت المعرّج
Accentuer *v.a.* أشّر
— l'e اشر على حرف إيه
— les syllabes مدّ المقاطع
savoir — l'arabe عرف مخارج الحروف العربية
— la parole جوّد الكلام
— les traits كلثم
— son amertume زوّد مرارته
— ميّز
les belles actions accentuent cet homme
يمتاز هذا الرجل بالمآثر
— les paroles تشدّق . اقعر في كلامه
il ne sait pas — لا يعرف وضع الاشارات
— اطرب
s' — *v.pr.* امتدّ
cette syllabe doit s'— يلزم ان هذا المقطع يمتد
ce mot doit s' —
يلزم وضع الاشارات على هذه الكلمة
la situation s'accentue اشتدت الحالة
Acceptabilité *n.f.* قبول
l' - des produits قبول المحصولات
Acceptable *adj.* ممكن قبوله . جائز قبوله
offre — عرض جائز قبوله
sacrifice — قربان متقبّل
temps — وقت صحو
Acceptant *p.pr.* قابل
en — cela بقبول ذلك
Acceptant, ante *adj.* قابل
acheteur acceptant مشترٍ قابل
les acceptants القابلون
l'acceptant القابل
une acceptante قابلة
Acceptatif, ive *adj.* قبولي
réponse acceptative جواب القبول
Acceptation *n.f.* قبول
— d'une lettre de change قبول السفتجه
— de communauté قبول الروكية
— en blanc قبول على بياض
protêt faute d' — احتجاج لعدم القبول
— volontaire et une soumission chrétienne
رضاء بحكم الله

Accepté ée *p.pas.* مقبول
tout est accepté كل شيء مقبول
accepté pour telle somme
سفتجة مقبولة بالمبلغ الفلاني
sacrifice accepté قربان متقبَّل
vous le voulez ? — accepté
هل تريد ذلك وانا قبلت
traité accepté معاهدة مقبولة

Accepter *v.a.* قبِل
— une condition قبل شرطًا
— la paix قبل الصلح
accepter pour fils اتخذ ولدًا
n'accepter des langues étrangères que les mots qui nous manquent
لم يقتبس من اللغات الاجنبية سوى الالفاظ التي تنقصنا
— رضيَ
— la lutte رضي بالمصارعة
j'en accepte l'augure ربنا تقبَّل منا
— le présage رضي بالفال
— une lettre de change قبل سفتجة
— un défi قبل المناضله
j'accepte ton défi اقبل مناضلتك
— un rendez-vous قبل موعدًا
— la servitude تحمل الاسترقاق
— à dîner قبِلَ الغدا
— à juge اتفقا على محكمة
cela fut accepté de Dieu تقبل الله ذلك
s' — *v.pr.* قبِل
cela peut s' — هذا يمكن قبوله

Accepteur *n.m.* قابل
l' — d'une lettre de change قابل السفتجة
— ميال . مغرض

Acceptilation *n.f.* ابراء من الدين

Acception *n.f.* مراعاة
sans — de personne بدون مراعاة انسان
— propre معنى حقيقي
— figurée معنى مجاز . مجاز
— rigoureuse معنى دقيق
femme dans toute l'acception du mot
امرأة انثى - امرأة بحت
homme parfait dans toute l'acception du mot
رجل حاقَّة الرجل
brave dans toute l' — du mot
رجل حاقة الشجاع
une double — معنيان

Accès *n.m.* عبور
port de difficile accès كلاء وعر المعبر
les — de la science فواتح العلم
je l'ai trouvé d'un facile — وجدته بشرًا
il leur donne un libre — auprès de lui
يترحب بهم
la pitié eut — dans son âme
طارهُ اشفاق . حنَّ
avoir — دخل
avoir — dans le palais دخل السراية
homme dans l'esprit duquel il est impossible d'avoir —
رجل كتوم
اعاده الانتخاب
ouvrir l' — au commerce فتح المجال للتجارة
avoir — à une profession توصل لصنعة
il fut nommé pape à —
بويع لهُ بالخلافة البابوية بانضمام احد الآراء
— de folie نوبة جنون
— d'épilepsie نوبة صرع
— de fièvre نوبة حمى
— de colère نوبة غضب
— d'hilarité نوبة قهقهة
— de joie حالة تفريح
— à un bénéfice ابلونة الاقطاع

Accessibilité *n.f.* توصل

Accessible *adj.* سهل
rivage — ساحل سهل
le temple n'est pas — aux hommes
المعبد حرم على الرجال
rendre — مهد
les charges sont accessibles à tous
الوظائف مفتوحة للجميع
homme — aux impressions رجل متأثر
être — aux plaintes سمع الشكاوي
— à la peur خواف
science — علم سلس
chemin peu — طريق وعر
les devoirs du juge ne sont point — es à notre examen
لا يخصنا البحث في واجبات القاضي

Accession *s.f.* رضا . قبول
l' — du père قبول الاب
— au traité قبول المعاهدة
l' — au trône الجلوس على الاريكة . التولية
l' — au pouvoir التوصل الى السلطة
droit d' — حق اضافة الملحقات الى الملك
le juge a ordonné une — de lieu
امر القاضي بالانتقال الى عين ثابتة

Accessit *n.m.* مُصَلِّي
un premier — مصلي
un second — مقفي . مسلي
un troisième — تالي
obtenir un — صلّى . جاء مصليًا
Accessoire *adj.* ثانوي
idée — فكرة ثانوية
clause — شرط ثانوي
un Etat devenu — d'un autre دولة لاحقة لدولة اخرى
la glande — de la parotide غدة النكفة اللاحقة
muscle — عضلة لاحقه
nerf — عصب لاحق
défenses accessoires استحكامات اضافية
contrats " عقود فرعية
l'accessoire الفرع
l' — suit le principal الفرع يتبع الاصل
— حيرة
tomber en — وقع في حيرة
— du soldat علاوة العسكري
accessoires آلات . عدّة
les accessoires du barbier عدة المزين
accessoires de toilette لوازمات الزينة
jouer les accessoires شخّص التانويات
les accessoires d'un tableau تحاشي اللوحة
l' — du sacro-lombaire لاحق العجزي القطني
les accessoires de l'œil ملحقات العين
sciences accesssoires علوم ثانوية
les accessoires d'un fusil لوازمات البندقية
Accessoirement *adv.* ثانويًا
Acciacantura *n.f.* تلحين
Accidence *n.f.* عرَضيّة
Accident *n.m.* طارء . عارض
votre arrivée fut un heureux— تشريفك طارء سعيد
les accidents imprévus الطوارق
l' — الفرصة
les accidents heureux الفُرَص السعيدة
une chose d' — عرَضٌ
les accidents de la fortune طوائح الدهر
les accidents de la vie اخطار الحياة
les accidents du terrain وُعُوثة الارض . وُعُورة الارض . حُزُونة الارض
les accidents de la lumière تقاطيع النور
les accidents de la figure تقاطيع الوجه
les accidents الخطرات
accident de chapelet بوارز السبحة
sophisme de l' — استقراء الامر العارض
lieux de l'accident قياسات مطردة
les — s des noms عوامل الاسما
les genres et les nombres sont des accidents des noms
التذكير والتأنيث والافراد والجمع هي عوامل الاسما
— géologique طارء في طبقات الارض
— صدفه (موسيقه)
les — s d'une maladie عوارض المرض
des — s bons عوارض سليمة
des — s mauvais عوارض وخيمة
accidents absolus قربان . قداس
la blancheur dans la cire est un accident البياض عرض في شمع النحل
par — صدفةً
Accidentation *n.f.* وعورة . وعثة . حزونة
l' — d'un terrain وعورة ارض
l' — d'un pays وعورة بلد
Accidenté ée *p.pass.* واعر . محدودب
terrain — ارض محدودبة
vie — ée حياة ذات طوارق
mouvements — és تنوعات
Accidentel elle *adj.* عارضي
circonstance — elle حادثة عارضيه
la chaleur est accidentel dans le fer الحرارة عرضية في الحديد
les causes accidentelles الاسباب الطارئة
vomissement — قيء عرضي
point accidentel نقطة عرضية
lignes accidentelles سطور اضافية
signe — اشارة عرضية
tissus — s انسجة مستجدة
les compléments sont des termes accidentels المفعولات هي الفاظ نوافل
l' — العارض
Accidentellement *adv.* صدفةً
se trouver — تواجد صدفة
— عرَضيًا (فلسفة)
verbe — pronominal فعل ذو ضميرين عرضيًا
Accidenter *v.a.* وعّر . وعّث
— un tarrain وعّر ارضًا
s' — *v.pr.* توعر
le terrain s'accidente تتوعر الارض

Accin *n.m.* حظيرة

***Accinctus** الشِّكَّة (عربية الاصل) . السلاح التام

Accipenser *n.m.* سمك الدرفيل

Accipenseridés *n.m.pl.* فصيلة الدرفيل

Accipitre)
Accipitridé) *n.m.* جارح . طير جارح

les accipitres)
les accipitridés) الجوارح

les accipitres nocturnes الجوارح الليلية

les accipitres diurnes الجوارح النهارية

Accipitrin ine *adj.* جارحي

Accipitrine *n.f.* نبات الباشق

Accise *n.f.* عوائد المشروبات

les droits d' — عوائد المشروبات

Acclamant *p.prés.* مهلِّل

Acclamateur *n.m.* مهلِّل

Acclamatif ive *adj.* تهليلي

Acclamation *n.f.* تهليل

pousser des — s هلَّل

exciter des — s حث على التهليل

— تكبير «ديانة»

par —)
d' —) بالتهليل . بالهتاف

tel fait a eu lieu avant l' —

حصلت الحادثة الفلانية قبل بيعة براجانس (براجانس اسم علَم)

Acclamé ée *p.pass.* مبايع لهُ

il fut — roi بويع لهُ بالملك

ils furent — s représentants بويعوا بالنيابة

S. A. le Khédive fut acclamé sur toute la route

هتفوا لمولانا الخديوي بالتهليل طول مسيره

la proposition fut — ée

قُبِل الطلب باستحسان

Acclamer *v.a.* بايع

on l'acclama roi بايعوه ملكاً

— le roi هتف للملك بالدعاء

— par des bravos استحسن بالبخبخة

Acclampé ée *p.pass.* مقوَّى

vergue acclampée دوقل مقوَّى

Acclamper *v.a.* قوَّى

Acclimatable *adj.* ممكن توطينه

vache — بقرة ممكن توطينها

Acclimatant *p. prés.* موطِّن

Acclimatation *n.f.* توطين

l' — des hommes توطين الرجال

— des animaux توطين الحيوانات

jardin d'acclimatation جنينة توطين الحيوانات

société d' — شركة توطين الحيوانات

Acclimaté ée *p.pass.* مستوطن . متوطن

troupes acclimatées عساكر مستوطنة

bœufs acclimatés ثيران مستوطنة

plantes acclimatées نباتات مستوطنة

industrie — ée صناعة متوطنة

un acclimaté مستوطن . متوطن

les acclimatés المستوطنون . المتوطنون

Acclimater *v.a.* أوطن

— un homme اوطن رجلاً

— les animaux اوطن الحيوانات

— des plantes اوطن نباتات

— عوَّدَ . أخَذَ

s' — *v.pr.* استوطن . توطن . اتَّطن ـ تعوَّد

Acclimateur *s.m.* موَطِّن

Accliné eé *adj.* كَوْمَح (١٠١ مخصص)

dents acclinées اسنان كومح . اسنان متراكبة

***Acco** عكَّا

Accoinçon)
Accoinçan) *n.m* وصلة

Accointable *adj.* انيس . لين الجانب

homme — رجل انيس

Accointance *n.f.* ارتباط ـ ائتلاف . وفاق

il a eu des accointances avec cette femme

ائتلف بهذه المرأة

Accointé ée *p.pass.* رفيق . مرافق

il est accointé avec un savant رفيق عالم

un accointé رفيق

lui et ses accointés هو ورفقاه

Accointer *v.a.* رافق . تعارف

s' — *v.pr.* ألِف

il s'est accointé d'un savant ألِفَ عالماً

s' — d'une femme رافق امرأة

Accoisé ée *p.pass.* رهوٌ

la mer est accoisée البحر رهو

laissez la mer accoisée اترك البحر رهواً

Accoisement *n.m.* ارهاء . سكينة

l' — des flots ارهاء الامواج . غلين

Accoiser *v.a.* ارها . سكَّن

accoiser l'aigreur de l'esprit هدَّى النفس

s' — *v.pr.* تضعضع

le mouvement du nerf s'accoise

رثَّت حركة العصب

les chiens s'accoisent — صمتت الكلاب
Accola *n.m.* — طونٌ ابيض (سمك)
Accolade *n.f.* — معانقة . احتضان
donner l' — — عانق . حضن
donner l' — à une bouteille de vin — جرع من زجاجة نبيذ
recevoir l' — — تحزم
l' — — التحزم
donner de son épée une — — ضرب بسيفه
— } — برنسة . تبرنيس
cette femme est une vivante accolade qui rapproche les cœurs — هذه المرأة مولفة للقلوب
une — de lapins — زوج ارانب
—) arc en —) — عقد مبرنس (عماره)
— d'une partition — برنسة الاغاني
Accoladé ée *p.pas.* — مبرنس
Accolader *v.a.* — برنس
s' — — تعانق . تحاضن
Accolage *n.m.* — شبحٌ
l' — de la vigne — شبح الكرم
Accolant *p.prés.* — شابح . معانق
Accolé ée *p.pas.* — معانق
ami accolé — حبيب معانق
porte — ée à — باب ملاصق
le mot de fou accolé à son nom — لفظة مجنون مقرونة باسمهِ
vigne accolée — كرمة مشبوحة
fruits accolés — اثمار متلاصقة
têtes accolées — رؤس طباق
deux écus accolés — درقتان مقترنتان
levrier courant d'argent accolé de gueules — سلاقي فضي مطوّق بالاحمر وذو حلقة من الذهب
colonne — ée — عامود مستوثجٌ
arbre — — شجرة ملتفة . شجرة مستوثجة
pièces héraldiques accolées — شعائر مستوثجة
un seul bâton pastoral placé derrière l'écu du prieur est accolé — هراوة ماسوقة في ظهر الدرقة
Accolée *s.f.* — احتضان
Accolement *n.m.* — اقتران
Accoler *v.a.* — عانق . احتضن
je t'accole — أعانقك
— la botte à qqu'un — قبّل جزمتهُ
— son adversaire — اعتنق خصمه
accoler le mur — لاصق الحائط
— une bouteille — شرب من القزازة
— deux noms — قرن اسمين
— des témoins — واجه الشهود
accoler plusieurs articles dans un compte — برنس على جملة اصناف في حساب
— la vigne — شبح الكرم
manière d' — — طريقة الشبح
— une colonne — لفّ عاموداً . وثج عاموداً
— deux pièces de bois — لصق خشبتين
deux pièces de bois accolées — قطعتان من الخشب ملتصقتان
— deux poulets — قرن دجاجتين . ثنّى فرختين
— les écussons de France et de Navarre — قرّن شعائر فرنسا ونافار
s' — *v.pr.* — تعانق
ils s'accolèrent — تعانقوا
s' — — استوثج
le lierre s'accole — يستوثج العليق
s' — à une femme — رافق امرأة
s' — au nom — اقترن بالاسم
l'article s'accole — يندغمُ حرف التعريف
Accolure *n.f.* — رُباط
l' — de la vigne — رباط الكرم
— d'un livre — حباكة الكتاب . حبكةٌ
Accombant, ante *adj.* — راقد
radicule — e — جذير راقد
Accommodable *adj.* — متوفق
affaire — — امرٌ متوفق
querelle accommodable — خناقة قابلة المصالحة
Accommodage *n.m.* — طهيٌ
l' — de la viande — طهي اللحمة
l' — de la perruque — تزيين الشعر العيرة
Accommodant, ante *adj.* — موفّق
homme — — رجل موفق
un esprit — — ليّن الجانب
marchand — — بياع مهاود
les — s — المتهاودون
Accommodateur *adj.* — —
muscle — — عضلة هديّة
Accommodation — توفيق
— — صلحٌ
— de l'œil — موافقة النظر
— — توفيق (فلسفة)

Accommodé ée متوفق ـ مستحوز . نايل
livre — au goût du public
كتاب موفق حسب ذوق الجمهور
les particuliers accommodés de toutes choses
الافراد مستحوذون على كافة الاشيا
homme — رجل متيسر
il est fort — هو في عيشة راضية
être bien — تبهرج
il est tout couvert de boue, le voilà bien accommodé انهُ لوحل تف لها من بهرجة
on est bien accommodé chez lui
يكرم الناس
querelle — ée خناقة منحسمة بالصلح
— de toutes pièces مننف
riz — au sucre ارز معالج بالسكر
pigeon — aux champignons
حمام مطهي ببيش الغراب
mets — au beurre طعام معالج بالزبدة

Accommodement *n.m.* صلح
il y a des — s توجد ابواب صلح
il n'a pas d' — avec la conscience
صحيح النية . سليم الطوية
un homme d' — رجل لين الجانب
les — s الترميمات
— s de draperie توضيبات التكريميش
— avec la douane تسوية مع الجمرك
il est avec le ciel des — s توجد حيل مع الله
Un mauvais — vaut mieux qu'un bon jugement صلح مجحف خير من حكم منصف

Accommoder *v.a.* وضب
— sa maison وضب بيته
— une bibliothèque رتب خزانة كتب
— une parure صلح زواقًا
après s'être accommodé بعد ما تبهرج
— une perruque زين الشعر العيره
se faire — chez le coiffeur تزين عند المزين
bien — اتحف . هاود
— ses hôtes اتحف ضيوفه
je vous accommoderai de ma maison
اتساهل لك في بيتي
si vous voulez m'accommoder de cette maison je vous l'acheterai
ان تساهلت لي في هذا البيت اشتريه
— les gens اعجب الناس
— les parties اصلح الاخصام . صالح الاخصام

accommoder un procès ساوى قضية
je l'accommoderai comme il faut سأزجره
il l'a bien accommodé زجره
— qqu'un d'importance عنفه
— la viande طهي اللحمة . عالج اللحمة
— sa dépense à son revenu
مد رجله على قدر حصيرته
— ses devoirs avec ses intérêts
وفق واجباته بصوالحه
— ses affaires حسن اموره
— des rognons طهي الكلاوي
— la salade وضب السلطة
s' — *v.pr.* استراح
s' — تبرج
la femme s'accommode تتبهرج المرأة
bon Dieu ! comme il s'est accommodé !
تف لها من قيافة
s' — تصالح . اصطلح . اصالح . اصالح
des gens qui se sont accommodés
قوم صلوح . قوم متصالحون
s' — اتفق . وافق
s' — de vin انتشى بالنبيذ
le loup marin s'accommode à l'influence de tout climat يدجن الدجونج في كل طقس
cet homme s'accommode de tout
هذا الرجل قنوع
il ne s'accommode de rien لا يرضى بشي
il sait s' — de tout ce qu'il trouve sous sa main
يعرف يتحايل على المعايش. لو اقتدح بالنبع لأورى نارًا
s' — طهي . عولج
le poisson s'accommode à l'huile
يعالج السمك بالزيت
la viande s'accommode تطهى اللحمة
se bien — استغنى . اغتنى
s' — d'une chose اشتري بالرخص

Accommodeur euse *n.m.* مصالح . موفق
une accommodeuse مصالحة

Accompagnage *n.m.* لحمة رفيعة (نسيج)

Accompagnant *p.prés.* ملازم . مصاحب

Accompagnateur trice *adj.* مصاحب . ساند
— du chanteur ساند المغني
instrument — آلة ساندة

Accompagné ée *p.pass.* مصحوب

femme accompagnée de ses enfants
امرأة صحبة اولادها
elle était — ée de ses enfants
كانت مصحوبة باولادها
chanter — d'instruments غنى مسنودًا بالالات
cerf — ثيتل محشور
un présent — d'une lettre
هدية مشفوعة بخطاب
croissant — d'étoiles 2 et 1
هلال ذو نجمتين فوقه ونجمة سفليه

Accompagnement *n.m.* تشييع ـ مرافقة
l' — du corps تشييع الجنازة
l'accompagnement المرافقون
les — s nécessaires الحوايج الضرورية
les — s d'une figure حواشي الصورة
tout enfantement est pénible et la douleur en est l' — كل وضع صعب والوجع من مستلزماته
— de la cataracte مصاحب السد
— d'enceinte صراط الاستحكام
chanter avec — du violon
غنى مسنودًا بالكمنجة
— de quatuor اسناد باربع آلات
— à grand orchestre اسناد التخت
— d'harmonie اسناد بآلات الصفر
faux — شذوذ
armoiries sans — شعائر بدون حواشي

Accompagner *v.a.* رافق
— ses enfants à l'école وصل اولاده للمدرسة
il se fait toujours — يوصلونهُ دومًا
— le roi رافق الملك
— le corps شيَّع الجنازة
— l'ambassadeur à l'audience
اوصل السفير لغرفة الاستقبال
— la fiancée زفَّ العروسة
on l'accompagna jusqu'à sa voiture
اوصلوه الى مركبته
dame pour — سيدة تشريفاتية
cette garniture accompagne bien la robe
هذه الكافة تايق على الجلابية
une grande somme accompagne la main de ma fille مبلغ عظيم يقترن بزواج كريمتي
le bonheur l'accompagne ترافقهُ السعادة
il accompagna ses remontrances de menaces شفع تحذيراته بالتهديد

l'amnistie accompagna l'avènement du roi
حصل العفو العام عقب تولية الملك
accompagner le chanteur سندَ المغنّي
s' — *v.pr.* اصطحب
s' — اصطحب
s' — سند نفسه (موسيقه)
il s'accompagne en chantant
يسند نفسهُ وهو يغني

Accompagneresse *n.f.* كيخيا . تشريفاتيه
les accompagneresses d'honneur
كيخيات . تشريفاتيات

Accompli ie *p.pas.* متحقق
oracle — آية متحققة
beauté accomplie جمال كامل
homme — رجل كامل
l'homme le plus — أكمل انسان
fait — امر مقضي
faits accomplis امور مقضية
la théorie des faits accomplis
نظرية الامور المقضية
respecter les faits accomplis
سلَّم بالامور المقضية
devoir — فرض مؤدَّى
le terme est — حلَّ الاجل
prophéties accomplies نبوات واقعة
vingt ans accomplis عشرون سنة كاملة

Accomplir *v.a.* اتمم
il a accompli sa vingtième année
عشاريٌّ . بلغ العشرين
elle a accompli sa vingtième année
عشاريَّة . بلغت العشرين
le temps convenu est accompli
حلَّ الميقات
— la cuve ازاد الحايه بالقوَّة
— la loi قام بفرائض القانون
— un devoir أدَّى فرضًا
— le temps de son apprentissage
تمَّم مدة صبينته
s' — *v.pr.* تحقق
les prophéties s'accomplissent تحققت النبوات
la promesse s'accomplit يتم الوعد
s' — حصل
les évènements s'accomplirent وقعت الوقايع

Accomplissant *p.pr.* متمِّم
en — باتمام

Accomplissement *n.m.* اداء
l' — d'une promesse الوفاء بالوعد

l'accomplissement d'une prophétie وقوع النبوة
l' — du désir بلوغ المرام
l' — du devoir اداء الفرض
un homme doué de tous les accomplissements رجل حائز لكافة الكمالات
l' — de la condition حصول الشرط
l' — d'un travail إتمام العمل
Accomplisseur *n.m.* منفذ
— de tâches impossibles غشمشم . مقدام
Accon *n.m.* بطـ ماعونة (بحرية)
Acconage *n.m.* شحن وتفريغ
Acconier *n.m.* مواعيني ـ متعهد الشحن والتفريغ
Accorage *n.m.* تحميل على المناطيل
— d'un navire تحميل السفينة . كركلة السفينة
droit d' — عوايد الابحار
Accorant *p.pr.* محمل على المناطيل
Accord *n.m.* وفاق
— parfait وفاق تام
plus d' — لا وفاق
— conclu وفاق مبرم
l' — entre le mensonge et la vérité
التوفيق بين الكذب والصدق
l' — entre le talent et le caractère
المناسبة بين المعرفة والطبع
l' — entre le geste et la parole
المناسبة بين الحركة والكلام
l' — merveilleux qui règne entre toutes les parties de l'univers
نظام الكون . ما ترى في خلق الرحمن من تفاوت
l' — de l'imagination et de la raison
توازن التصور والعقل
les accords قراءة الفاتحة
être d' — اتفق
j'en suis d' — , j'ai eu tort de me fâcher
أقر اني مخطي في الزعل
les auteurs sont d' — اتفقت المؤلفون
les tribunaux sont d' — اجمعت المحاكم
être d'accord والى
vous êtes d' — avec l'armée
انتم موالبون للجيش
les accords du rossignol تغريد البلبل
les doux accords الطرب
tenir l' — حافظ على البظ
ce violon ne tient pas l' —
لم تحافظ هذه الكمنجه على البظ او البض
ce violon n'est pas d'accord
هذه الكمنجه غير مبظوطه

mettre un violon en accord
بض الكمنجه . بظ الكمنجه
le violon n'est pas d' — avec l'orchestre الكمنجه شاذة عن التخت
accords dissonnants شذوذ الالحان
— consonnants موافقة الالحان
— parfait تطابق تام
— de goût et de style تناسق الزخرفة والبنا
— de composition تناسق التصميم
— نسق (عبارة)
être d' — إنتسق
les arts sont d' — الفنون منتسقة
tout est d' — اتفق الجميع
tomber, demeurer d' — إتفق
ils sont tombés d' — اتفقوا
mettre d' — وفق
être en — اتسق
d' — موافق
il se sont montrés d' —
اظهروا انفسهم متوافقين
marcher d' — مشى بالاتفاق
se montrer d' — avec soi-même
إطرد مع نفسه
d'accord
j'en demeure d' —
j'en tombe d' — } أنا موافق
eh bien d'accord, j'ai commis une faute
اسلم باني ارتكبت هفوة
d'un commun — بالاجماع . باتحاد الآراء
— de l'adjectif avec le substantif
مطابقة الصفة للموصوف
il y a un bel — dans ce tableau
في هذه اللوحة نسق جميل
les pittoresques — s de la rue de Jérusalem بهجة شارع بيت القدس البديعة
le journal et le grand livre se trouvent en parfait — اليومية والدفتر الكبير متطابقان
l' — des livres تطابق الدفاتر
Accordable *adj.* ممكن مصالحته ـ ممكن بضه او بظه
parties accordables اخصام ممكن مصالحتهم
demande — طلب ممكن منحه
textes — s متون ممكن توفيقها
violon — كمنجه ممكن بظها
Accordage *n.m.* بظ . بض
l' — du violon بظ الكمنجه
marteau d' — مفتاح الاوتار
Accordailles *n.f. pl.* قراءة الفاتحة

le jour des accordailles يوم قراءة الفاتحة
Accordant *p.prés.* مانح
Accordant, ante *adj.* متوافق
des tons — **s** نغمات متوافقة
ils sont — **s** avec cette opinion
هم موافقون لهذا الراي
Accorde ! سيّه
commander l' — امر بالتقديف سيّه
Accordé ée *p.pas.* متصالح
deux adversaires accordés خصمان متصالحان
privilége — امتياز ممنوح
demande — **ée** سؤال مجاب
elle fut — **ée** صالحوها
textes — **s** متون موفقة
congé — اجازة ممنوحة
instrument — آلة موزونة . آلة مبضوضة
s'il m'est — إن ابيح لي
vous demandez de l'argent ? accordé
هل تطلب نقوداً فدونكها
l'accordée المقري فاتحتها
l' — **ée** du village مخطوبة القرية
l'accordé الخاطب
l'accordé et l'accordée
الخاطبان . الخاطب والمخطوبة
Accordement *n.m.* مصالحة
l' - - des deux parties مصالحة الطرفين
Accordéon *n.m.* موسيقة السيّد . موسيقة المنفاخ
Accordéoniste *n.m.* ملحّن بموسيقة السيد
Accorder *v.a.* صالحَ
— les deux plaideurs صالح المترافعَين
— la théorie avec la pratique
وفّق العلم مع العمل
— une audience صرّح بالمقابلة
— un sourire تبسّم
— la vie أمّن على الحياة
— un pardon صفح . عفى
— une demande اجاب طلباً . صرّح بطلب
— *v.n.* أذنَ
on lui accorda أذنَ لهُ .
Dieu accorda aux cerfs une vie très longue أطال الله عمر الآيائل
Dieu lui accorda une longue vie
عمّرهُ الله . عمّرَهُ الله
— un fait أقرّ بأمر
— un titre منح لقباً
— un talent نسب معرفة
— une fille وعد بزواج كريمة
que Dieu lui accorde la vie jusqu'à
يطيل الله عمرهُ لغاية
les dieux ne lui ont pas accordé de revoir sa patrie لم تسمح لهُ الارباب برؤية وطنه
— du temps مدّ الاجل
— les couleurs وفّقَ الالوان
— les cordes بظّ الاوتار . بضّ . وزنَ
faire — l'adjectif avec le nom
تبّع النعت مع المنعوت . طابق النعت بالمنعوت
s' — *v.pr.* اتفق
les deux voleurs s'accordent اتفق اللصان
les deux versions s'accordent اتفقت الروايتان
ils s'accordent tous à demander..
اجمعوا على طلب
les deux parties se sont accordées
تصالح الخصمان
leur différend s'est accordé توفقت خصومتهم
les époux qui s'accordent الزوجان المتوافقان
s' — avec soi-même
استتبّ مع نفسه . اطرد مع نفسه
les congés s'accordent تُمنح الاجازات
s' — *v.pr.* مُنح
s' — طابقَ
les provinces s'accordaient à cette forme de gouvernement
لم تزل الاقاليم ترضى بشكل الحكومة المذكورة
sa demande s'accorde à mon désir
يطابق طلبه مرامي
s' — sur le prix d'une chose
اتفق على ثمن شيء
le verbe doit toujours s' — avec son sujet يتبع الفعل فاعلهُ دائماً
l'adjectif s'accorde en genre et en nombre avec le substantif
يتبع النعت المنعوت في التذكير والتأنيث والافراد والجمع
s' — وُزن . بُضّ . بُظّ
les violons s'accordent
بُضّت الكمنجات . وُزنت الكمنجات
S'accorder comme chien et chat
اتفقوا على ان لا يتفقوا
Accorder ses flûtes لولا الوآم لهلك الانام
Accordeur *n.m.* مصالح
— d'orgues مصلح الاراغيل
— de flûtes, de vielles قاضي المصالحات
Accordo *n.m.* ربابة باثني عشر وتراً
Accordoir *s.m.* مفتاح اوتار
Accore *n.f.* et *adj.* منطال — شقّاً
les accores du navire مناطيل السفينة

des côtes accores سواحل واعرة
être à l' — aux — s, sur les — s, d'un banc أشفى على الرملة . أشاف على الرملة
Accoré ée *p.pas.* محمّل على المناطيل
navire accoré سفينة محمّلة
Accorer *v.a.* حمّل على المناطيل
— un navire حمّل سفينة على المناطيل
— une caisse وطّن صندوقاً
Accorné ée *p.pas.* مقرون
demi-lune accornée هلال مقرون
tête de bœuf en argent accornée d'or
راس ثور من الفضة ذات قرنين من الذهب
***Accorner** *v.a.* قرّن
— les fortifications قرّن الاستحكامات
Accort, orte *adj.* بذيع
éloquence accorte فصاحة بذيعة
une jeune fille accorte
فتاة خفيفة الذات . فتاة وضيئة
une beauté folâtrement accorte جمال ساطع
humeur accorte دماثة
mine » بشاشة
figure » وجه بشوش
Accortement *adv.* بمهارة ـ بظرافة . بظرف
Accortesse *n.f.* ظرافة . دماثة
Accortise *n.f.* ظرافة . دماثة
l' — de l'homme ظرافة الانسان
Accostable *adj.* معبور
plage — ساحل معبور
homme — دميث . دمث
conversation — محادثة بذيعة
Accostant *p.pr.* مجانب
— les gens مجانب للناس
Accostant, ante انيس
homme — رجل انيس
Accoste !)
Accostez !) على المنضم . ارفاء . ارفاوا
commander l' — أمر بالارفاء . أمر بالمنضم
Accosté ée *p. pass.*
je fus — par un tel جنبني فلان
il fut — جنبه
j'ai fait le voyage — par un compagnon
سافرت مع الصاحب بالجنب
— مجنوب . مجنح
mosquée — ée d'un minaret
جامع بمذنة

embarcation — ée d'une autre
مركب جنّابة
dinde — d'une salade
ديك رومي محشّى بالسلطة
— مجنب . اجناب (شعائر)
Accoster *v.a.* جنب
il m'accosta جنبني
cette femme accoste les passants
هذه المرأة عسوس
— d'un nom de profession كنّى باسم حرفة
— un navire جنب سفينة
— un quai انضمّ على الرصيف . استقبل على الرصيف
— une terre أرفأ
s' — *v.pr.* تجانب
nous nous sommes accostés dans la rue
تجانبنا في الشارع
s' — d'injures تباده بالسب
la mosquée s'accoste d'un minaret
الجامع ذو مدنه
s' — صاحب
Accot *s.m.* تدفئة بالسباخ ـ مرضة الناقوس
Accotant *p.pr.* متكئ
Accotar *n.m.* خابور
Accoté ée *p. pass.* مسنود . مركون
chaise — ée contre le mur
كرسي مسنود على الحائط
homme — contre le mur
رجل مركون على الحائط
navire — سفينة جانحة
— مجنب . جناب
Accotement *n.m.* حرم الجسر
les — s du chemin de fer حرم السكة الحديد
— احتكاك (ساعاتيه)
Accote-pot *n.m.* أثفية القدره
des accote-pots أثافي القدور
Accoter *v.a.* وطّد
— une bouteille وطّد زجاجة
— جنّب بالسباخ
le navire accote جنحت السفينة
s' — *v.pr.* إرتكن
s' — sur une chaise إرتكن على كرسي
s' — احتك (ساعاتيه)
Accotoir *n.m.* متكاة
— منطال
— de papier مصفى الورق
— d'une voiture متكاة المركبة

Accouardi ie *p.pas.* مجبون
Accouardir *v.n.* جبن
la mollesse accouardit الرفاهية تجبّن
s' — *v.pr.* جبّن
ils se sont accouardis dans le repos
جبّنوا في الراحة
Accouchant *p.pr.* واضعة
elle est morte en — ماتت وهي تضع
Accouché ée *p.pas.* واضع
femme accouchée واضع
cette femme est accouchée depuis huit jours وضعت هذه المرأة منذ ثمانية ايام
cette femme a accouché avec courage
وضعت هذه المرأة بعافية
elle est accouchée d'hier قامت البارحه بالسلامه
Accouchée *n.f.* واضع . نُفساء . والدة . نَفساء
des accouchées نفاس . نفاسوات . نفاس
faire l' — انسطحت
le caquet de l'accouchée وقواق النساء عند النفسا
elle est parée comme une — متبرجة كالنفسا
Accouchement *n. m.* وضع
— facile وضع سهل
— laborieux وضع معضل . وضع عسر
l'art de l' — فن التوليد
— tardif وضع معسّر . وضع متاخر
— prématuré سقط . وضع سلوب
— naturel ou spontané وضع طبيعي
— artificiel وضع بالسطو
— régulier وضع في التاسع . وضع تمّ او خصاف
un — وحوحة . تصلّق
— d'une idée مخاض فكرة
Accoucher *v.a,* وضعت
— d'une fille انثت . وضعت انثى
— d'un garçon اذكرت . ولدت ذكرًا
la femme accoucha ولدت المرأة
la chamelle accoucha نتجت الناقة
— une idée تمخض عن فكرة
écrivain qui accouche laborieusement
كاتب يتعسّر
— *v. a.* وَلّدَ
— une femme ولّد امرأة
l'art d'accoucher les esprits فن تربية الملكة
s' — وضعت بنفسها

La montagne qui accouche d'une souris
تمخّض الجبل وولد فأرًا
Accoucheur euse *n. m. et f.* مولّد
un — مولّد
une — euse داية . قابلة
un — d'esprit مربي الملكة
Accoudant *p.prés.* متكيٌ
Accoudé ée *p. pass.* متكيٌ
— sur un sofa متكيٌ على اريكة
— à sa fenêtre متكيٌ على شباكه
Accoudement *n. m.* اتكاء . تكويع
l' — des soldats صفّ العساكر
Accouder (s') *v. pr.* كوّع
— sur la fenêtre كوّع على الشباك
s' — اصطف
Accoudoir *n.m.* متكاء
— متكاء (عماره)
allez chercher plus loin des — s
حِلّ عني وانصرف
Accoué ée *p. pass.* مقطور
chameaux accoués l'un à l'autre قطر جمال
Accouer *v.a.* قطَر
— des chameaux قطر جمالاً
— le cerf قطع مأبض الأيّل
Accoulins *n.m. pl.* طمى
— d'un étang تطمية بركة
Accoupir *v.a.* ديّث . قاد
Accouple *n.f.* قرَنٌ . رباط الكلاب
Accouplé ée *p.pas.* قرين . مقرّن . قرَنٌ
2 bœufs accouplés ثوران مقرونان . ثوران قُرنا
chiens accouplés كلاب مقرونة
vagons accouplés عربات مقطورة
dames accouplées قشاطات ازواجًا
roues accouplées دروس مجوز
têtes accouplées زوجان من الروس
colonnes accouplées اعمدة ازواجًا . اعمدة مقرونة
feuilles accouplées اوراق زوجيّة
deux accusés accouplés متهمان مغلولان
mots mal accouplés كلام مركّب غير مفيد
le mari et la femme sont bien accouplés
وافق شنٌ طبقه
jument accouplée فرَس مُكامة
Accouplement *n.m.* تقرين . مزاوجة

accouplement des bœufs تقرين الثيران
chaîne d' — جتزير قطر العربيات
— de l'âne تنطيط الحمار . بوك الحمار
— de deux mots قران كلمتين
— des colonnes ازدواج الاعمدة
Accoupler *v.a.* قرَنَ
accoupler des bœufs قرنَ ثيرانًا
— deux chiens قرن كلبين
— serré شدَّ القرَن
— du linge صرَّ الهدوم
— ses dames رصَّ الشاطات ازواجًا
— des colonnes قرَن الاعمدة
le chien accouple عاظَلَ الكلب
le bouc accouple نزا التيس
le cheval accouple كام الفرَس
l'âne accouple باك الحمار
— des pigeons زوَّج الحمام
— deux mots contradictoires
جمَعَ بين كلمتين متناقضتين
— des bateaux جمع المراكب
s' — *v.pr* اقترن
s' — تعشَّرَ
Accourant *p.pr.* جارٍ . مسرع بالجري
Accourci, ie *p.pas.* مقروط
bâton — نبوت مقروط
chemin — تخريمة
un — وجيز . مختصر
Accourcie *n.f.* طُرْقة
Accourcir *v.a.* قصَّرَ
— une chemise قصَّرَ قميصًا
— une canne قَرط عصايه
— un discours اختصرَ مقالة
— son chemin خرَّمَ
ce chemin accourcit هذا الطريق تخريمة
— le trait قصَّرَ القرَن (الرباط)
— la bride شدَّ السرع
— une syllabe قصر مقطعًا
s' — *v.pr.* قصُرَ
les jours s'accourcissent تتناقص الايام
cette chemise s'est accourcie قصُرَ هذا القميص
Accourcissement *n. m.* اقتصار
l' — d'un chemin تخريمة
l' — des jours en hiver تناقص الايام في الشتا
Accourir *v.a.* عدَى . أحضر

accourir au secours اغاث . انجدَ
— en tremblant أهطع
ils accourent de toutes parts
من كل حدب ينسلون
il accourt vers sa mère يجري علي امهِ
on accourt lui dire اسرعوا يقولون لهُ
le cheval accourt يعدو الحصان
Accourres *n.f. pl.* مكمَنٌ
Accourse *n.f.* طرْقة
— de cale طرقة الخم (خن)
Accouru ue *p.pas.* مسرِعٌ
des gens accourus اناس مسرعون
Accousiné ée *p.pass.* متعمِّمٌ
Accousiner *v.a.* تعمَّمَ . دعاه عمًّا
ils s'accousinent يتعامون
les femmes l'accousinent تعممتهُ النساء
s' — *v.pr.* تعمم
Accoutré ée *p.pas.* لابس
femme — امرأة لابسة
il a été accoutré de toutes pièces
جدلوه . ندَّدوا عليه
Accoutrement *n.m.* كسوة
l' — militaire الكسوة العسكرية
endosser l' — لبس الكسوة
un misérable — كسوة حقيرة
— s مهمات (حربية)
Accoutrer *v.a.* كسى ـ أذى
je l'ai accoutré à coup de gaule
ضرَبتهُ بالنبوت
on l'a joliment accoutré ندَّدوا عليه
la critique l'a accoutré de toutes pièces
نقم عليه المنتقدون
s' — *v.pr.* لبس
Accoutreur euse *n.* مسلِّك . مسلِّكاتي
Accoutumance *n.f.* تعوُّد
Accoutumant *p.pr.* معوِّد
en — les élèves بتعويد التلامذة
Accoutumé ée *p.pas.* متعود
— à la guerre متدرب على الحرب
à l'heure — ée في الساعة المتادة
cérémonies — ées احتفالات معتادة
à l' — ée كالمعتاد

Accoutumer *v.a.* عوّد
— un taureau à la charrue درّب ثوراً على المحراث
avoir accoutumé اعتاد
vous avez accoutumé de nous honorer de votre présence اعتدتم بتشريفنا
s' — aux armes تدرّب على الاسلحه
s'accoutumer à / s' — de / s' — avec تعوّد على
Accouvé ée *p.pas.* راخمٌ . مرخمٌ . راقد . حاضن
Accouver *v.a.* احتضن
— une poule رخّم دجاجة . رقّد دجاجة
cette poule accouve أرخمت هذه الفرخة
s' — *v.pr.* قرّق
la poule s'accouve تقرّق الدجاجة الرقاد
Accréditant *p.pr.* مؤتمِن
Accréditation *n.f.* اعتبار
— de l'ambassadeur اعتبار السفير
— d'une maison de commerce اعتبار محل تجارة
Accrédité ée *p.pas.* معتبر
chef — رئيس معتبر
l'opinion la plus — ée الراي الراجح
histoire — ée تاريخ سديد
erreurs accréditées par l'opinion publique اضاليل الناس
ambassadeur — سفير معتمد
Accréditer *v.a.* صيّط
— les commerçants صيّط التجار . اعتمد التجار
— l'erreur اكّد الضلال
— un faux bruit اكّد اشاعة كاذبة
— les vices اشهر العيوب
— une opinion رجّح رايًا
— un ambassadeur اعتمد سفيرًا
s' — *v. pr.* تصيّت . اشتهر . اعتُمِد
le commerçant s'accrédite يتصيت التاجر
la nouvelle s'accrédite يتأكّد الخبر
Accréditeur *n.m.* كفيل
Accrémentiel elle *adj.* نامٍ
génération — elle تولد نامٍ
Accrémentition *n.f.* نموّ
génération par — تولد بالنموّ
Accrescent ent *adj.* نامٍ . متزايد
Accrété ée *adj.* متغطرفٌ . متكبّر للغاية
homme — رجل متغطرف
femme — ée امرأة متغطرفة

Accrétion *n.f.* نموّ . ازدياد
l' — du poids d'un corps ازدياد زنة الجرم
Accroc *n.m.* خزق
faire un — au tapis مزّق البساط
cette fille a fait un accroc à sa réputation دنست هذه البنت عرضها
votre mouchoir a un accroc في منديلك ضبّة ومفتاح
il est survenu un — à cette affaire تعرقل هذا الامر
j'ai rencontré un — qui a déchiré mon habit صادفت شنكلاً مزق ثوبي
— de glace ندب المرآة
Accrochage *n.m.* تعليق
Accrochant *p.pr.* متعلّق
Accrochant, ante شابك
clou — مسمار علاّقة
tige — e ساق عضاة
Accroche *n.f.* علاّقة . مشبك . عائق
il surviendra quelque — سيطرء عارض
Accroché ée *p.pas.* مشبوك
laine accrochée صوف متشبث
marin — au cordage بحّار معتصم بالحبل
être — à un clou par terre جرجر
entreprise accrochée مقاولة مشبوكة
procès — قضية معلّقة
accrochée aux hommes تيمة
voitures accrochées عربات متصادمة
assassin — قاتل مشنوق . قاتل معلّق
montre accrochée ساعة مرهونة
diamant mal — ماسة ملخلخة
Accroche-cœur *n.m.* فود . مقصوص
les deux accroche-cœurs الفودان . المقاصيص
en — شكل المقصوص
mèche — ضفيرة شكل المقصوص
homme qui a deux mèches en — رجل فودان
Accrochement *n.m.* تصادم
— des voitures تصادم العربات
— عرقلة
des accrochements عراقيل
Accrocher *v.a.* علّق
— un tableau علق لوحة
— un criminel شنق مجرمًا
le clou accrocha à l'habit شبك المسمار في البدلة

accrocher une voiture صدم عربة
— une branche أعتصم بفرع
— un passager اوقف احد المارين
— une montre رهن ساعة
— une affaire عرقل امرًا
— une place نال وظيفة
accrocher un mari تحصلت على زوج
— une fièvre حمَّ . أحمَّهُ الله . أُصيب بالحمى
— un vaisseau انضمَّ على سفينة
s' — *v.pr.* انشبك
s' — à un clou انشبك في مسمار
s' — تصادم
s'accrocher à une corde اعتصم بحبل
s' — à son seigneur اعتصم بمولاه
s' — à un mariage تعلق بزواجة
s' — تشبث . علِق

une personne qui se noie s'accroche à tout ce qu'elle trouve, même à des ronces
الغرقان يشبط في ديسه

les deux vaisseaux s'accrochent
اشتبكت السفينتان

Accrocheur *n.m.* شبَّاك
-- d'argent محتال النقود
— des puits artésiens فتاشة الآبار الحبشية
Accrocheuse *n.f.* عسوسٌ
Accroire *v.a.* غرَّ
faire — غرَّ
faire — à qqu'un غرَّ انسانًا
s'en faire — اغترَّ . ادَّعى
Accroissance *n.f.* نموٌّ
Accroissant *p.prés.* نامٍ
Accroissement *n.m.* نموٌّ
l' — des plantes نمو النباتات
— du petit chien نمو الجرو
l' — du Nil زيادة النيل . فيضان
— dans le nombre des propriétaires
ازدياد عدد الملاَّك
— de l'empire اتساع المملكة
— de la fortune ازدياد الثروة
accroissement de l'intelligence زيادة الذكا
droit d' — حق أضافة الملحقات الى الملك

l' — légal en faveur de l'aîné
الرَّدُّ في صالح البكري
l' — des fonctions ازدياد الدَّالآت (رياضه)
— des cristaux نمو البلّور

Accroît *n.m.* ازدياد ــ نموٌّ
l' — des troupeaux نتاج المواشي
l' — des plantes نمو النباتات
Accroître *v.a.* زوَّد
— son bien زوَّد مالهُ
— le nombre des pauvres أكثر عدد الفقرا
son revenu accroît يتزايد ايراده

entre colégataires la portion de l'un accroît à l'autre تُردُّ حصة احد الموصي اليهم الى الآخر

— son influence زوَّد سلطته
— son ministre أعزَّ شأن وزيره

la part des absents accroît aux présents
حصة الغائبين تنوب الحاضرين

s' — *v.pr.* ازداد
les dangers se sont accrus ازدادت الأخطار
s' — نمى

sa famille s'est accrue d'une fille
رُزق آله بكريمة

Accroupetonner (s') *v.pr.* أقعى . قعد على عقبيه
Accroupi, ie *p.pas.* مُقْعٍ
homme — رجل مقعي
chien — كلب مقعي
cactus trapus accroupi تين شوكي مدَّاد

village accroupi au pied de la montagne
كفر منخفض في سفح الجبل

lion — اسد مقعي
lapin — ارنب جالس
Accroupir *v.a.* أقعى
— un homme أقعى رجلاً
s' — *v.pr.* أقعى
s' — sur ses talons أقعى على عقبيه
les chameaux s'accroupissent تبرك الجمال
les chiens s'accroupissent تقعي الكلاب
Accroupissant *p.prés.* قاعٍ
Accroupissement *n.m.* قعيٌ
— du chien قعيُ الكلب
— بلادة
Accru, ue *p.pas.* متزايد
biens accrus اموال متزايدة
son bien a accru ازداد ماله
son bien est accru تزايد ماله
Accru *n.m.* فرخ الشجره . سرطان
les accrus des arbres افرخ الاشجار

Accrue *n.f.* اتساع
— d'une forêt اتساع اجمة
— des terrains طمية
— es des filets توسيع الشبك
Accubiteur *n.m.* حاجب
les — s du roi حجاب الملك
Accubitoire) *n.m.*
Accubitum) صُفَّة . اريكة
Accueil *n.m.* إستقبال . ملاقاة
faire un brillant —)
faire —) رحّب
mon — ملاقاتي . استقبالي
son — ملاقاته
il m'a fait un — revêche لقيني بوجه عبوس
il reçut l' — qu'on devait à son nom
قوبل بالمقابلة التي تليق باسمهِ
il est comblé de leur — غُمِرَ بإيناسهم
il nous fit si peu d' —
تجهّمنا . تجبّهنا ـ لقينا جافيًا
faire —)
faire bon — à une traite)
رحّبَ بقبول سفتجه او بدفعها
Accueillant *p.prés.* مُكرِم
Accueillant, ante مرحِب
prince — امير مرحب
il me reçut d'un air — رحب بي
j'ai vu l'homme peu — رأيت الرجل مكفهرًا
Accueilli, ie *p.pass.* مترحب بهِ
homme — رجل مترحب بهِ
bien — partout مرحَّب بهِ في كل مكان
le vaisseau — par l'orage جاءَتها ريح عاصفة
être — par des coups de fusil
قوبل بالعيارات النارية
être — par une averse فاجاءهُ وابل
— par les huées de la foule صار استقبالهُ بالتهليل
Accueillir *v.a.* رحّب
— qqu'un chez lui أكرَم مثواهُ
il m'accueillit avec bonté
أكرَمَني . أكرَمَ مثواي
— une proposition أجاب طلبًا
il m'a fort mal accueilli
تجهّمني . جبّهني ـ لقيني ببسارة وعبوس
accueille-le mal إلقهُ بوجه مكفهر
— froidement قابل ببرود
la tempête les accueillit قابلهم النو
tous les malheurs l'ont accueilli
نابتهُ خطوب الزمن . نكبتهُ النكبات
s' — *v.pr.* قوبل

nous fûmes accueillis par la tempête
قابلنا النو
ce discours fut bien accueilli par les savants
وقعت هذه المقالة موقع الاستحسان عند العلماء
ils se sont bien accueillis تراحبوا
ils se sont accueillis froidement تقابلوا ببرود
Accul *n.m.* سدّ
des acculs اسداد
le renard est à l' — الثعلب في غاية المكو
être à l' — وُجِدَ في غاية المكو
accul de canon وتد المدفع
accul جُوَين . جون صغير
Acculant *p.pr.* آزِق
— l'ennemi آزِق العدو
Acculé, ée *p.pas.* أزِق
renard — ثعلب محصور
je les ai acculés أخذت بمتنفسهم
ennemi acculé أضيف العدو
homme — رجل مُفحَم
navire — سفينة مقعيه
canons acculés مدافع متخالفة . مدافع متدابرة
cheval — حصان شَبُوب
Se défendre comme un sanglier acculé
من لا يزد عن حوضهِ يُهدم . دافعَ دفاع المستميت
Acculée *n.f.* إقعاء
le navire fait des acculées أقعَتِ السفينة
Acculement *n.m.* أقعاء
— d'un navire إقعاء السفينة
— des ennemis أزل الاعدا . أزَق الاعدا
— du cheval كسكسة الحصان
— de l'adversaire اعجاز الخصم
Acculer *v.a.* أزَقَ . استضاف
l'ennemi أزقَ العدو . استضاف العدو
— l'adversaire افحم الخصم . اعجز الخصم
— les sauvages حمَلَ على المتوحشين
— le cheval كسكس الحصان
le navire accule تقعي السفينة (تَحيك)
la voiture accule تنخ المركبة
s'acculer *v.pr.* أزلَ . أضيفَ
s' — contre la muraille ركن الى الحائط
s' — pour s'élancer خفض للوثب
s' — *v.pr.* تقهقر ـ أفحِمَ . عجزَ
le navire s'accula اقعت السفينة
le cheval s'accule تكسكس الحصان . شب الحصان
Accumulateur, trice *n.m.* قاني . مقتني

accumulateur d'écus
كانزٌ . فاني النقود . مقتني الدراهم

Accumulation *n.f.* تراكُم
— de la population تراكم الاهالي
l' — est une figure de rhétorique
التكميل محسنة بديعية
accumulation des valeurs اقتناء القِيَم
— de droit تراكم الحُجج
— de chaleur تراكم الحرارة
— d'électricité تراكم الكهرباء
— de preuves تكاثر الادلة
— latente تراكم بطيء

Accumulé, ée *p.pass.* متراكم
nuages accumulés سحب مكفهرة
marchandises accumulées بضائع متراكمة
richesses accumulées مال لُبَدٌ
les maux accumulés sur sa tête
تراكمت عليهِ المصائب
difficultés accumulées صعوبات متراكمة
intérêts accumulés ارباح متجمدة

Accumuler *v.a.* كَوَّمَ
— des terres كَوَّمَ طيناً
— des richesses جمع مالاً . اقتنى الاموال
— les honneurs sur la tête de qqu'un
اسبَغَهُ بالنِّعم
— des marchandises كَوَّمَ البضائع
— les intérêts جمَّد الفوائد
— des preuves جمَع الادلة
— les maux جمع المصايب
le désir d' — رغبة الاقتناء
s' — *v.pr.* تراكم
les marchandises s'accumulent
تراكمت البضايع
les dettes s'accumulent sur sa tête
رَكِبَتْهُ الديون . فدحتهُ الديون
les honneurs s'accumulent sur sa tête
غمرتهُ النعم

Accusable *adj.* محلٌّ للتهمة

Accusant *p.pr.* متَّهِمٌ
en — son domestique متَّهِم خادمهُ

Accusateur, trice *n.m. et adj.* متَّهِم
un — متهم
une accusatrice متهمة
l' — public المدعي العمومي
se porter pour — اِتَّهمَ
un peuple — امة متهمة

indice accusateur اشارة دالة على الفاعل
poignard — خنجر الجناية

Accusatif *n.m.* مفعول بهِ ـ مجرور
la préposition gouverne l' —
الجار يجر المجرور
(amo deum : أَحب اللهَ
deum est à l'accusatif) اللهَ مفعول بهِ منصوب

Accusatif, ive *adj.* مفعول بهِ
le cas — المفعول بهِ
locution accusative جملة المفعول بهِ
forme „ صيغة المفعول بهِ

Accusation *n.f.* إتهام . قفوة
sortir pur d'une — خرج بريئاً من تومة
— criminelle تهمه جنائية
— de vol تهمة سرقة
les chefs d' — اوجه الاتهام
chambre de mise en — جلسة الاتهام
l' — veut établir
تُريد النيابة العمومية ان تثبت
l' — de nos fautes الاعتراف بمعاصينا
fausse — تهمة باطلة
acte d' — ورقة الاتهام . ورقة التهمة

Accusatoire *adj.* اتِّهاميٌّ

Accusé, ée *p.pas.* مُتَّهَمٌ
homme — رجل متهم
femme accusée امرأة متهمة
— d'un crime متهم بجناية
— d'un délit متهم بجنحة
les accusés المتهمون
les accusées المتهمات
forme accusée شكل بارز
traits accusés تقاطيع بارزة
un accusé de réception افادة الوصول
mots bien accusés الفاظ مجوَّدة

Accuser *v.a.* اتَّهم
— son domestique اتهم خادمهُ
— la Providence اعترض على القدرة
— la nature اعترض على الطبيعة
— ses péchés اعترف بمعاصيهِ
— son âge أقر بعمره
— une douleur اشتكى من وجع . توجَّع
sa mine accuse mensonge يلوح عليهِ الكذب
mon désespoir m'accuse لاح قنوطي
— دلَّ

cela accuse la noblesse de son sang — هذا يدل على أثالهِ
— d'un crime — اتّهم بجناية
on l'a accusé d'avoir volé — اتّهموهُ بانهُ سرق
— son point — اخبر عن مقدار لعبهِ
le voile qui accuse le visage — البرقع الذي يفضح الوجه
les vêtements qui accusent le nu — الملابس الهاتكة . الملابس التي تفضح
— les muscles — بيّن العضلات
— un acte faux — ادعى بتزوير ورقة
— de froideur — نسب البرود
le fait même l'accuse — ذات الفعل يرميه
— son jeu — اخبر عن لعبه
— juste — اصدق
— faux — موّه
— réception)
— la réception) — أفاد بالوصول
s' — *v.pr.* — اعترف . اقر
il s'accuse de brigandage — اقرّ بالسطو
s' — d'une faute — اقر بذنبه
s' — d'avoir rompu le jeûne — اعترف بالفطار
Acée *n.f.* — دجاجة الارض
Acéluphe *adj.* — عريان
Acémètes *n.m. pl.* — متهجّدون
Acène *n.f.* — قصبة (مساحة)
Acense *n.f.* — خراج
Acensé, ée *p. pass.* — خراجي
terre acensée — أرض خراجية
Acensement *n.m.* — إعطاء بالخراج
Acenser *v.a.* — أعطاء بالخراج ـ اخذ بالخراج
Acenseur *n.m.* — آخذ بالخراج ـ جابي الخراج
Acentre *n.m.* — سوسة .
Acéphale *adj.* — عديم الراس
monstre — — اعجوبة عديمة الراس
statue — — تمثال عديم الراس
homme — — رجل غبي
naître — — وُلِدَ غبياً
secte — — مذهب همَل . (بلا رئيس)
discours — — مقالة بدون مطلع
vers — — شعر ناقص المطلع
— — ضفدعة
un — *n.m.* — عديم الراس
les acéphales politiques — السياسيون الاغبياء
c'est un — — انهُ لغبي

les acéphales — الهمج . القوم الهمل
les acéphales — الروافض
les acéphales *n. m. pl.* — عديمة الراس (تاريخ طبيعي)
les huîtres sont des acéphales — المحار عديم الراس
acéphales — أجنّة عديمة الراس
Acéphalé, ée *adj.* — عديم الرأس
Acéphalie *n.f.* — عدم الرأس
Acéphalien, enne *adj.* — عديم الرأس
Acéphaliens *n.m.pl.* — عديمة الرأس
Acéphalique *adj.* — عديم الرأس
Acéphalobrache *adj.* — عديم الرأس والذراعين
Acéphalobrachie *n.f.* — عدم الرأس والذراعين
Acéphalocarde *adj.* — عديم الرأس والقلب
Acéphalocardie *n.f.* — عدم الراس والقلب
Acéphalochire *adj.* — عديم الرأس واليدين
Acéphalochirie *n.f.* — عدم الرأس واليدين
Acéphalocyste *n.m.* — كيس ديداني
— s fertiles — اكياس ديدانية ثوره
— s stériles — اكياس ديدانية عاقرة
les — s — الديدان العديمة الراس
Acéphalocystique *adj.* — ديداني
tumeur — — ورم ديداني
Acéphalogastre *adj. et n.* — عديم الراس والبطن
Acéphalophores *n.m. pl.* — عديمة الراس
animal acéphalophore — حيوان عديم الراس
Acéphalopode *adj. et n.* — عديم الرأس والرجلين
Acéphalopodie *n.f.* — عدم الرأس والرجلين
Acéphalorache *adj.* — عديم الرأس والعامود الفقري
Acéphalorachie *n.f.* — عدم الرأس والعامود الفقري
Acéphalostome *adj.* — عديم الرأس والفم
Acéphalostomie *n. f.* — عدم الرأس والفم
Acéphalothoracie *n. f.* — عدم الرأس والصدر
Acéphalothore *adj.* — عديم الرأس والصدر
Acéphalothorie *n.f.* — عدم الرأس والصدر
A ce que *loc. conj.* — بحيث ان
de manière à ce qu'ils puissent voir — بحيث انهم يرَون
Acéracé, ée *adj.* — اسفنداني . جرمشقي
acéracées *n.f. pl.* — اشجار العرب . اسفندانية . جرمشق
Acérage *n.m.* — سقيٌ بالصلب
Acérain, aine *adj.* — صلبي
fer — — صلب

mine acéraine منجم صلبي
Acérant *p.pr.* طاعمٌ بالبولاد . ساقٍ بالصُّلب
Acéras *n.m.* شجيرة السحلب . سحلبة
l' — anthropophora شجيرة السحلب
Acératosie *n.f.* جُمَمٌ
— des moutons جمم الضأن
des bœufs جَلَح الثيران
Acerbe *adj.* مزٌّ
grenade — رمانة مز
langage — كلام خشن
homme — فظٌّ
Acerbité *n.f.* مَزٌّ . مزازة
l' — d'une grenade مزازة الرمانة
l' — de son langage خشونة كلامهِ
Acerdèse *n.f.* عديم الفائدة (معدن)
Acère *adj.* أجمٌ
l' — الأجم (حيوان رخو)
acères *n.m. pl.* عناكب
Acéré, ée *p.pass* مصلَّب . صلَبيٌّ
un sabre acéré الذكير . المذكَّر
lance — ée مزراق صلْبي
aiguillon — منخاس مدبدب
aiguilles — ées إبر ماضية
une arme — ée سلاح ماضي
artichaut à pointes — ées
خرشوف ذو شوك ماضي
dents acérées اسنان حامية
langue acérée لسان قارص
Dieu nous garde des traits acérés de qqu'un
نعوذ بالله من قوارع فلان
les traits acérés القوارع . القوارص
esprit — عقل حادٌّ
feuilles acérées اوراق حادة
Acérés *n.m. pl.* أجمَّة
Acerellé, ée *adj.* شوكيٌّ
Acérer *v.a.* ذكَّر . سقى بالبولاد . سقى بالصلب
— un sabre ذكَّر سيفًا
— son style شحذ اسلوبه
— son langage فرَّع . ندَّد
Acéreux, euse *adj.* مدبدبٌ
Acéride *n.m.* لبخة بغير سَغو (اي شمع النحل)
Acérine *n.f.* عديمة الشوك (سمكة)
Acériné, ée *adj.* اسفنداني . جرمشق
acérinées *n.f. pl.* اشجار العرب . اسفندانية . جرمشق
Acérique *adj.* اسفنداني

acide acérique حمض اسفنداني
Acérole *n.m.* وشنة
Acerre *n.f.* علبة البخور
Acervule *n.m.* رملةٌ
Acescence *n.f.* مُضورٌ
— du vin مضورة النبيذ
le vin tourne à l'acescence مضر النبيذ
Acescent, ente *adj.* ماضرٌ
lait — لبن ماضر
les acescents الماضرة
Acétabula *n.f.* كاس (موسيقة)
Acétabulaire *n.f.* ابو شمسية (نبات)
Acétabule *n.m.* اناء الخل ـ علبة التوابل ـ حقّ الحاوي
— أكسو بافن (ابن البيطار) وهو قدح
— حُقّ الظلمة (طب)
— d'une coquille جوف المحاره
— d'un insecte حُقّ الحشرة
Acétabule *n.f.* ابو شمسية
Acétabulé, ée) *adj.* شبه انية الخل
Acétabuleux, euse)
Acétabulifères *n.m. pl.* ذوات اواني الخل (حيوانات رخوة)
Acétabuliforme *adj.* قدحي الشكل
Acétal *n.m.* صدا الخل
Acétamide *n.f.* نشادر الخل
Acétate *n.m.* ملح الخل
— de morphine ملح خلاصة الافيون
— d'ammoniaque ملح خل النوشادر
— de chaux ملح خل الجير
Acété, ée *adj.* ذو خلٍ
Acéteuse *n.f.* حُمَيض . حمّاض . (نبات)
Acéteux, euse *adj.* خلّي
l'acide — الخل المقطَّر
fermentation acéteuse تخمُّر خلّي
Acéthine *n.f.* كبريت الخل
Acétidine *n.f.* زيت الخل
Acétification *n.f.* تخليل
Acétifié, ée *p.pass.* مخلَّل
Acétifier *v.a.* خلَّل
s' — *v.pr.* تخلَّل
Acétimètre *n.m.* مقياس الخل
Acétimétrique *adj.* مقياسي خلّي
Acétine *n.f.* روح الخل
Acétique *adj.* خلي
odeur — رائحة خليّة
fermentation — تخمُّر خلّي

acide acétique حمض خلّي . روح الخل
éther — اثير خلّي
groupe —)
série —) مجموعة الخل
Acétiquement *adv.* خليًّا
Acétite *n.m.* ملح الخل
Acéto-azotate *n.m.* ملح حمض الخل والازوت مع اوكسيد
Acéto-benzoïque *adj.* خلي جاويّ
Acéto-chlorhydrine *n.f.* دهن الخل
Acéto-cinnamique *adj.* خلي قرفي
acide — خل القرفة
Acéto-cumminique *adj.* خلي كموني
acide — خل الكمون
Acétol *n.m.* مسحوق الخل
Acétolat *n.m.* خل طبي . خل عطري
Acétolature *n.f.* تخليل
Acétolé *n.m.* منقوع الخل . دواء خلّي
Acétolique *adj.* منقوعي خلي
Acétolitif *n.m.* خل للاستعمال الظاهر
Acétomel *n.m.* شراب الخل
Acétomellé *n.m.* كنجبيل . عسل بالخل
Acétomètre *n.m.* مقياس الخل
Acétométrie *n.f.* قياس الخل
Acétométrique *adj.* مقياسي خلي
Acétonate *n.m.* املاح الخل
Acétone *n.f.* روح نار الخل
Acétonine *n.f.* نشادر الخل
Acétonique *adj.* روحي ناري خلي
l'acide — حمض روح نار الخل
Acéto-nitrate *n.m.* ملح الخل والنطرون
Acéto-nitrile *n.m.* نشادر الخل الكبريتي
Acéto-salicylique *adj.* خلي مروجي
acide — حمض خل ازهار ملكه المروج
Acétosamine *n.f.* خل النشادر
Acétosellé ée *adj.* حميضيّ . حماضيّ
Acétosité *n.f.* حموضة
Acétylamine *n.f.* خل النشادر
Acétylamiline *n.f.* خل النيلة
Acétyle *n.m.* اصل الخل
Acétylure *n.m.* مركبات الخل
Acétylurée *n.m.* خل البول
Achacana *n.m.* تين شوكي
Achade *n.f.* عزّاقة
Achagua *adj.* اشاغوي
les Achaguas الاشاغويون
l'idiome achagua الاشاغوية
Achagual *n.m.* بوري (سمك)
Achaïen, ienne *n.m. et adj.* موره لي
un — موره لي
une achaïenne موره ليه
homme — رجل موره لي
Achaine *ou* **Akène** فصّ
de châtaigne فص ابي فروه
Achaïque *adj.* موره لي
Achalandage *n.m.* معاملة
— d'une boutique معاملة الدكان
— sur la beauté اغواء على الجمال
Achalandé, ée *p.pas.* ذو عملا
boutique achalandée دكان ذو عملا
route bien " طريق مطروق
Achalander *v.a.* ربى العُمَلا
— une boutique ربي العملا في دكان
— un oracle اشهر هاتفًا
s' — *v.pr.* كثرت عملاه
Achanlandise *n.f.* عُمَلا
Achalanoptères *n.f. pl.* فَراش النهار
Achane *n.m.* أخان (مكيال عجمي)
Achanie *n.f.* نباتات غامضة
Achanti (
Achantin (*adj. et n.* اشانطيّ
les peuples des Achantis اقوام الاشانطيين
les Achantins الاشانطيون
l'Achanti الاشانطية . لغة اشانطية
Achantilles *n.f.pl.* بقّ
Achar (d') *loc.adv.* استبدادًا
jouer d'achar لعب استبدادًا
Achard (
Achar (*n.m.* طرشي . مخلّل
Acharide *n.m.* دميمة (حشرة)
Acharie *n.m.* (*ou acharia*) نبات دميم
Achariées *n.f. pl.* نباتات دميمة
Acharnant *p.prés.* منفعل
***Acharnar** آخر النهر (فلك)
(*ou la dernière du fleuve Eridan*)
Acharné ée *p.pas.* مفترس
lion — أسد مزبئر
joueur — تلعاب
lutte acharnée لَدَدٌ
se livrer à une bataille acharnée
جتزرَ القوم
l'ennemi le plus acharné العدو الالدّ

Acharnéen, enne *adj. et n.* اقرناوي
muse acharnéenne شِعْرٌ قبيح
Acharnement *n.m.* افتراس
— d'un loup افتراس الذئب
dévorer avec — افترس
faire la guerre avec — اجتزر القوم
l'acharnement des chiens التوسيد . الهَتْشُ
— des guerres معمعة الحروب
— contre un écrivain اضطهاد كاتب
il a un furieux — pour le jeu
متولع باللعب . لعيب الفبرة . تلعاب
d' — بشدة
travailler d' — كدّ
Acharner *v.a.* هتش . أوسَدَ . أشْحَذَ
— un chien هتش . أوسد
— les fidèles حرّضَ المؤمنين
— un chien de chasse ألحم كل صيد
— un falco sacre ألحم الباز
s' — *v.pr.* انفعل . احتدَّ
les avocats s'acharnent تحتد المحامون
le vent s'acharne عصَفَ الريح
s' — contre qqu'un اضطهدهُ
s' — à l'étude إنكبَّ على المطالعة
s' — au jeu انهمك في اللعب
Acharnien, enne *adj.* اقرناوي
les Acharniens البُسَلا
Achat *n. m.* شراء
l' — d'une maison شراء بيت
mes achats مشترواتي
l'achat de la femme qui fut l'origine du mariage بِضعُ المرأة
— à la hausse شراء على الطالع
— à la baisse شراء على النازل
livre d'achats دفتر المشتروات
Achate *n. m.* سمير ــ فَرَاشة
Achatechitli *n.m.* شرشور ميكسيكاني
Achatie *n.f.* صدفيّ الاجنحة
Ache *n.f.* كرفس مائي
l' — sauvage الكرفس البري
vert comme — أخضر كالكرفس
il a besoin d' —) احتضرتهُ الوفاة
il ne lui faut plus que l' —)
Achée *n.m.* كسلان (حيوان)
Achée *n.f.* دودة الطُعْم
Achéen, enne *adj. et n.* موره لي
homme achéen رجل موره لي
les achéens الموره ليون
achéen يوناني
ligue achéenne محالفة مورهلية
achéen pelasge موره‌لي فولواوي
Acheire *adj.* مطرور اليد . عديم اليد
fœtus — جنين مطرور
Acheirie *n.f.* طَرْ ر. طررُ اليد
Acheiropoïètes *n.f. pl.* تصاوير الملائكة
Achements *n.m. pl.* حليات . شرافات (عمارة)
Acheminant *p.pr.* مطرِّقٌ
Acheminé, ée *p.pas.* وارد
blé — à la ville قمح وارد للمدينة
acheminé en notre navire à si bon port
قاصد برَّ السلامة
affaire acheminée قضية سالكة
le voilà bien acheminé ربنا نجح مقاصده
cheval — حصان متدرّب
glace acheminée مرآة مجلية
Acheminement *n.m.* منهج
— vers l'avancement سلّم للترقي
— vers la mort تطريق للموت
Acheminer *v.a.* طرّق
— du blé اورد قمحاً
— l'esprit طرّقَ العقل
— un cheval طرّق حصاناً
s' — *v.pr.* قصَدَ . نحا
je m'achemine أتوجّهُ
s' — *v.pr.* وصل
cette affaire s'achemine هذه القضية سالكة
Achenien, enne *adj.* آخنيٌ
Achéo-hellénique *adj.* موره‌لي يوناني
Achéron *n.m.* نهر الجحيم ــ جهنم . جحيم
Et l'avare — ne lâcha point sa prise
لا يبضُّ حجرُهُ (١١٩ ميداني) ما عنده ما يندي الرضفة (١٥٢ ميداني)
Acherontia برك الجحيم
Acherontie *n.f.* صمل (١٨٢ مخصص ٩)
(*ou sphinx atropos ou tête de mort*)
Acherontiens *n.m.pl.* متنبيّات
livres — كتب التنبيّات
Acherontique *adj.* مختص بالتنبيّات
livres — s كتب التنبيّات
A-cher-prix *n.m.* قيراط من اثني عشر

le droit d'a-cher-prix حق مطالبة قيراط في التركة
Achetable *adj.* قابل للمشتري
cheval — حصان للبيع
Achetant *p.pr.* شار
Acheté, ée *p.pas.* مشترًا
maison achetée بيت مشترًا
acheté à vil prix مشترًا بالبخس
témoin acheté شاهد مكريٌّ
acheté au prix d'un grand travail كَدُود
***Acheter** *v.a.* اشترى « عربية الاصل »
— une ferme اشترى عزبة
la manie d' — غية الشراء
— un soldat كَرَى عسكريًا
— les juges رشى القضاة
— la bienveillance par la flatterie قرَّد
— une chose de qqu'un ou à qqu'un ابتاعهُ شيئًا
— à qqu'un اشترى لانسان
je lui ai acheté une vache اشتريت لهُ بقرة
— comptant اشترى نقدًا
— à 60 jours اشترى بميعاد ستين يومًا
— à terme اشترى لاجل
— à crédit شكّك . اشترى بالنسيئة
— à profit اشترى بالمكسب
— en gros اشترى بالاجمالي
— en détail اشترى بالقطاعي
— un auteur اشترى تاليفًا
— des voix اشترى اصواتًا
— le bonheur اشترى السعادة
s' — *v.pr.* انشرى ــ شُرِيَ
— chat en poche اشترى على الغميض . اشترى ما لم يرى
Qui bon l'achète, bon le boit الغالي ثمنهُ فيه
Acheter par francs et vendre par écus أبْعَطَ ابعاطًا . شحط شحطًا . طمح في السوم طموحًا
Acheteresse *n.f.* مشترية
Acheteur, euse *n.m. et f.* مشترٍ
un — مشترٍ
une acheteuse مشترية
un grand — شرّاي
une grande acheteuse شراية
commerçant — تاجر مشترٍ
Achetides *n.m. pl.* جداجد . صَرَّارَة الليل
Achetoir *n.m.* نقدٌ . فلس

les achetoirs النقود . الفلوس
Achevage *n.m.* تشطيب
Acheval *n.m.* ركوب الخيل
sonner l' — دقّ ركوب الخيل
Achevalé, ée *p.pas.* ممتط جواده
soldats achevalés sur le Nil عساكر سايرة على ضفتي النيل
Achevaler *v.a.* امتطى
la troupe achevala le Nil سارت العساكر على ضفتي النيل
s' — *v.pr.* مطِيَ
l'armée s'était achevalée sur le Nil سار الجيش على ضفتي النيل
Achevant *p.pr.* مكمِّل
Achevant, ante متمم . منجز
homme — رجل منجز
Achevé, ée مختوم
lettre achevée جواب مختوم
l'ouvrage le plus achevé de la création اكمل خلق الله
style — اسلوب مَجيد
scélérat — لص محض
orateur — خطيب مِصقع
travaux — s اشغال مشطبة
moisson achevée حصيد منهى
une éducation achevée تربية كاملة
fou — مجنون خالص
le désordre — الفشل التام
achevé par le voyage نافه
elle est achevée محلولة
blessé achevé جريح مجهوز او مذفوف
mets bien achevés اطعمة متقونة
cheval — جواد مستوفي التعليم
un — إتقان . اجادة
Achèvement *n.m.* تشطيب
— d'une construction تشطيب عمارة
— d'une chose إتقان امر
l'éducation est l' — de l'homme التربية كمال الانسان
l' — التخلّص (معاني)
Achever *v.a.* خلّص
— une plaidoirie أتم مرافعة
— un blessé أجهز على الجريح
j'ai achevé le blessé اجهزت على الجريح . دفعت على الجريح
Farag mon domestique m'achève كل الامور اذا ضاقت لها فرج لا اموري اذا ضاقت فمن فرج

achever un cheval	علّم حصاناً
— son café	خلص شرب قهوته
— une construction	شطّب العمارة
— la ruine	دمْدَمَ
s' — *v.pr.*	خلُص . نفَذَ
les fortunes s'achèvent	تنفد الثروات
s'achever	أُتقِن
Acheveur *n.m.*	صيقَل
Achevoir *n.m.*	مصقلة
Achilie *n.f.*	عدم الشفة
Achille *n.m.*	بطَلٌ
— du libre échange	مدره المبادلة الحرة
— de la coiffure	مدره الحلاقين
—	رجل منيع
tendon d' —	عرقوب
Achilléate *n.m.*	ملح حمض القيصوم
Achillée (*n.f.* **Achillea** (	قيصوم . حزنبل
Achilléen, enne *adj.*	اشيلي
statue achilléenne	تمثال اشيلي
les achilléennes	التماثيل الاشيلية
Achillées *n.f.pl.*	موالد اشيل
Achilléide	قصيدة اشيل
Achilléine *n.f.*	مرارة القيصوم
Achilléique *adj.*	قيصومي
acide —	حمض قيصومي
Achilléoïde *adj.*	شبه القيصوم
Achiméne	المكنون (نبات)
Achire *n.m.*	سمك موسى
Achit *n.m.*	كرم بري
***Achitob** *n.m.* אחיטוב	اخ الطيبه (عبرية)
Achizar	برج . برج الدم
Achlamide *adj.*	عدم البطانة
Achlys *n.m.*	ابو ثبت ـ غشاوة (طب)
Achlysie *n.f.*	عنكبوت
Achnite *n.f.*	الماسة الزجاج
Achnanthe *n.m.*	زَغَبٌ أُشْنِيّ
Acho *n.m.*	دجاج مدغشقر
Achoppement *n.m.*	عثرة
pierre d'—	حجر عثرة
— de sons	شذوذ النغمات
le moindre —	اقل عثرة
Achopper *v.n.*	عثر
s' — *v.pr.*	عثَرَ
Achorres *n.m. pl.*	قراع مخاطي . سعفة
Achorèse *n.f.*	انكماش الماعون
Achorion *n.m.*	فُطر
Achoriste *adj.*	عرَضيّ
***Achour** *n.m.*	عُشور ٭ عربية الاصل ٭
Achoura	عاشورا ٭ عربية الاصل ٭
le mois d'achoura	شهر عاشورا
Achroma *n.m.*	تغيير اللون
Achromasie *n.f.*	اصفرار . جثان اللون
Achromatie *n.f.*	انعطاف الانكسارية
Achromatique *adj.*	مزيل اللون
les prismes — s	المنشورات المزيلة للألون
Achromatisant *p.prés.*	مزيل للون
Achromatisant, ante *adj.*	مزيل للون
liquide —	سائل مزيل للون
Achromatisation *n.f.*	ازالة اللون
Achromatisé, ée *p.pas.*	معدوم اللون
verre —	زجاجة معدومة اللون
Achromatiser *v.a.*	أعدم اللون
— la lumière	اعدم لون الضوء
— un verre	اعدم لون زجاجة
s' — *v.pr.*	انعدم لونه
Achromatisme *n.m.*	انعدام اللون
Achromatopsie *n.f.*	تسكير . عدم تمييز الالوان
nos yeux sont atteints d'achromatopsie	سُكّرت ابصارنا
Achrome *adj.*	عديم اللون
sang —	دم عديم اللون
Achromique *adj.*	عديم اللون
Achromodermie *n.f.*	زوال لون الجلد
Achromolène *n.f.*	عديم اللون (نبات)
Achronozoïque *adj.*	فان
médicaments — s	ادوية فانية
Achtel *n.m.*	ثُمن ـ مكيال
Achtéographe *n.m.*	واصف المكاييل
Achtéographie *n.f.*	وصف المكاييل
Achtéomètre *n.m.*	ميزان الاثقال
Achtring *n.m.*	رطل نمساوي
Achupaga) **Achupalla**) *n.m.*	ريّان السوّاح (نبات)
Achylie) **Achylose**) *n.f.*	عدم التغذية
Achymose *n.f.*	هضم ردي
Achyrophyte *adj.*	ذو قشة
Aciculaire *adj*	أبري . مخرزي
épine —	شوكة إبرية

aciculaires ذوات الأوبار
Acicule *n.m.* وبرة
— es ذوات الاوبار
Aciculé, ée *adj.* شكل الإبرة . مابرٌ
semences aciculées بذور معرّقة
Aciculiforme *adj.* إبري الشكل
Acidalie *n.f.* فسقية الزهري ـ وردة
— ornée ou ornata فراشة
Acide *adj.* حامض
fruit — فاكهة حامضة
caractère — طبع شكس
musique — موسيقة ماجة
sel — ملح حامض
fermentation — تحمّض
état — حموضة
passer à l'acide حمُض
un acide حمضٌ
l'acide acétique الحمض الخلي
les acides الأحماض
Acidé, ée *adj.* محمّض
corps acidé جسم محمّض
Acidifère *adj.* مولّد للحموضة
un radical acidifère اصل مولد للحموضة
Acidifiable *adj.* قابل للحموضية . قابل للتحمض
Acidifiant *p.prés.* محمّض
Acidifiant, ante *adj.* محمّض
Acidification *n.f.* تحميض
Acidifié, ée *adj.* محمّض
liquide — سائل محمض
Acidifier *v.a.* حمّض
— le vin حمّض النبيذ
s' — *v.pr.* تحمّض . حمُض
Acidimétrique *adj.* مقياسي الحموضة
Acidité *n.f.* حموضة
l' — du vinaigre حموضة الخل
l' — de l'estomac حموضة المعدة
Acidonte *n.m.* اشنية
Acidulant *p.prés.* ممزّزٌ
Acidulant, ante .. ماضرٌ
matières acidulantes مواد المضورة
Acidule *adj.* مزٌّ
les grenade sont acidules الرمان مز
vin acidule مزّاء
eau acidule ماء مزاء
les acidules المزاء

sirop acidule شراب مزٌّ
Acidulé ée *adj.* مزوز
eau acidulée avec du vinaigre ماء مضر بالخل
sirop — شراب مز
Aciduler *v.a.* مزّز
aciduler une boisson مزّز شراباً
aciduler l'estomac مضرَ المعدة
s' — *v.pr.* مَضرَ . تمزّز
Acier *n.m.* صلب . بولاد
sabre d'acier مذكّر . ذكير
canif d'acier مطوة صلب
acier rond صلب مبروم
cœurs d'acier قلوب قاسية
raser avec l'acier حلق بالموسى
l'acier du tailleur مقص الخياط
trancher avec l'acier حسَم
il a des mains d'acier ذو مِرّة
froid d'acier برد قارس
langue d'acier لسان حاد
Aciérant *p.prés.* ساقٍ بالصلب
Aciération *n.f.* تذكير . سقي بالصلب
aciération du fer تذكير
Aciéré, ée مذكّر
fer aciéré حديد مذكّر
Aciérer *v.a.* ذكّر
aciérer un sabre ذكّر سيفاً
faire aciérer un cheval ذكّر حدوة الحصان
s'aciérer *v.pr.* تذكّر . سُقي بالصلب
Aciéreux, euse ذكير
fer aciéreux حديد ذكير
la dureté aciéreuse الصلابة
Acierie *n.f.* معمل صلب . معمل بولاد
Aciforme *adj.* إبري الشكل
Acilius sulcatus غيتمة . جاللو (بالسوداني)
Acinace *n.m.* مشملٌ . حسام قصير
Acinacée *n.m.* سيف (سمك)
Acinacifolié, ée *adj.* سيفي الاوراق
Acinaciforme *adj.* سيفي الشكل
Acinaire *adj.* محبب . ذو حبوب . عنبي
Acine *n.m.* عَنَبَة ـ عنقود (طب)
Acinésie *n.f.* فترة
Acineux, euse *adj.* عنبي
glande acineuse عنقود
Acinier *n.m.* مشملة حامضة

Aciniforme *adj.* عنبي الشكل
Acino *n.m.* خزوبة . خروبة
Acinodendron *adj. de 2 q.* ممنقد
plante — نبات ممنقد
Acinope) **Acinopus**) *n.m.* خنفسا
Acinophore *n.m.* فُطرٌ
Acinos *(ou basilic giroflé)*
حبقٌ قرنفلي . فلنجمشك . فرنجمشك (ابن البيطار)
Acintli *n.m.* دجاجة ارجوانية
Acinule *n.m.* فُطر
Acinus *n.m.* عنبة . عنقود (طب)
Acioa *n.f.* ذو اللب (نبات)
Acipenser *n.m.* سمك الدرفيل
Aciphoré ée مدببٌ
aciphorées *n.f.pl.* ذوات الذنب
Aciphylle *adj.* مدبب الاوراق
Acis *n.m.* فراشة
Aciselé, ée *p.pass.* مرقَّدٌ
vigne aciselée كَرْم مرقد
Aciseler *v.a.* رقَّد الكرم
A. c. l. *(assuré contre l'incendie)*
مؤمَّن من الحريق
Acladium *n.m.* فُطر
Aclaste *adj.* مستتم الضوء
Acleidien, enne عديم الترقوه
un acleidien معدوم الترقوة
Aclis *n.m.* قناة . رمح
Aclope) **Aclopus**) *n.m.* خنفسا
Aclys *n.m.* قناة . رمح
Aclouet *n.m.* دبدوبة
Aclyde *n.f.* منطقة ــ مزراق
Acmastique *adj.* مستوي الحرارة
fièvre — حمّى مستوية الحرارة
Acmé *n.m.* عزّ المرَض . علَزٌ
Acmelle *n.f.* جرجير مائي برازيلي
Acménes *n.f. pl.* عذارى
Acné *n.f.* عُدّ . عُدّة . بثر الوجه
Acnide *n.f.* قنّب امريكاني
acnide à feuilles de chanvre
قنّب امريكاني
Acochlides *n.m. pl.* ذوات الثمانية ارجل
Acognosie *n.f.* معرفة الطب
Acographie *n.f.* وصف الادوية
Acographique *adj.* وصفي دوائي
Acocho *n.m.* ديك مدغشقر
Acolaste *n.m.* ذبابة موبرّة
Acolalen) **Acolan**) صرصار
Acolchi *n.m.* الذهبي (طير)
Acoles *n.m. pl.* عديمة الاعضا
Acoli *n.m.* صقرٌ
Acolin *n.m.* سمانة الماء
Acolium *n.m.* نجمٌ . عديم الساق
Acolle *n.f.* كسبة اللوز الهندي ودقيق الذرة
Acologie *n.f.* مفردات الطب ـ آلات جراحة
Acologique *adj.* مفرداتي طبي ـ آلاتي جراحي
Acolyatat *n.m.* شباخة
Acolyte *n.m.* خدام الكنيسة
les acolytes الصحابة
un invité et ses acolytes مدعو وحاشيته
un dinde et ses acolytes ديك رومي وتحاشيه
une acolyte حافدة . مساعدة «ديانة»
Acomie *n.f.* صلَعٌ
Acompia cenerella *n.f.*) **Acompsie** *n.f.*) سوسة رمادية
Acompte *n.m.* تقسيط
voilà mille piastres -- de ce qui vous est dû
هاك الف قرش من اصل المطلوب لك
Acomys *n.m.* فأر
Acon *n.m.* بُط ـ ماعونة
Aconéine *n.f.* خلاصة خانق الذئب
Aconioptère *n.f.* سرخس هندي
Aconit *n.m.* خانق الذئب . قاتل النمر (ابن البيطار)
l'aconit napel) *aconitum napellus*)
قاتل الذئب . خانق الذئب (ابن البيطار)
aconit ferox خانق النمر . بيش (ابن البيطار)
Aconitanilique *adj.* ـ
acide — حمض خانق الذئب نشادري
Aconitate *n.m.* ملح خانق الذئب
Aconitine *n.f.* قلي خانق الذئب
Aconitique *adj.* خانق الذئب
acide — حمض خانق الذئب
éther — اثير خانق الذئب
Aconito-bianile *n.m.* مادة خانق الذئب والنيلة
Acontias *n.m.* ثعبان
Acontie *n.f.* فراشة
Acontismologie *n.f.* رماية

Acontiste *n.m.* رام . رامي

A contre *loc. adv.* بالخلاف

voile orientée à contre شراع مفرود خلف خلاف

à contre sens خلف خلاف

un navire abat à contre

جنحت السفينة (٢٧ مخصص)

Acope) **Acopeux**) *adj.* مزيل للتعب

Acopis) **Acopos**) *n.m.* حجر الاستراحة

Acoquinant *p.prés.* لاهج

Acoquinant, ante *adj.* مستحب

le feu est — النار مستحبة

vie — e عيشة مستحبة

Acoquiné ée *p.pas.* مولع

je suis — de tes appas انا مولع بمحاسنك

Acoquiner *v.a.* لهج

la poésie a acoquineé un tel

لهج فلان بالشعر

en hiver le feu acoquine

تستحب النار في الشتا

s' — *v.pr.* تولع

s' — à une femme تولع بامرأة

s' — à l'argent نهم بالمال

Accordat *n.m.* سفان . نوتي

Accore *n.m.* وج (نبات)

l' — roseau) *accorus calamus*) وج . قارون

Accorie *n.f.* نهم . سغب . شدة الجوع

Açorien, enne *adj.* اصوري

les açoriens الاصوريون

Acoriné éə *adj.* وجي . قاروني

Acorinées *n.f.pl.* وجية . قارونية

Acormose *adj.* نجم . عدم الساق

Acoroïdées *n.f.pl.* شبه الوجية . شبه القارونية

Acosmie *n.f.* عدم انتظام

Acot *n.m.* تكبيش السباخ

Acotai *n.m.* رجل المعزه

Acotar *n,m.* خابور

Acotyle *adj.* عدم الفوة

acotyles *n.f.pl.* عديمة الفوة

Acotylédon } **Acotylédone** } **Acotylédoné ée** } *adj.* عدم الفلقة

acotylédones *n.f.pl.* عديمة الفلقة

Acotylédonie عدم الفلقة — عديمة الفلقة

Acotylophore *adj.* عدم المص

acotylophores *n.m. pl.* عديمة المص

Acouchi *n.m.* ارنب بري ذهبي

Acouédin, ine *adj.* شاف من الصمم

eau acouédine ماء شاف من الصمم

Acoumétre *n.m.* مقياس السمع

A-coup) **Acoup**) *n.m.* فجأة

occasionner des acoups سبب وقوفًا فجائيًا

Acoupi *n.m.* ديوث

une acoupie قوادة

Acoupir *v.a.* ديث . قاد

Acourir ! بالعجل

Acouroa *n.m.* شجرة القوبة

Acousmat *n.m.* سمع وهمي

Acousmatique *adj.* سمعي موهوم

bruit — صوت موهوم

les acousmatiques طلبة فيثاغورس المخفيين

Acousmétrique) **Acousmémétrique**) *adj.* سمعي

le sens — حاسة السمع

Acoustico-malléen *adj.* سمعي مطرقي

Acoustique *n.f.* علم السماع . سماع

Acoustique *adj.* سمعي

remède — دواء سمعي

le nerf — العصبة السمعية

cornet — سماعة

communication — مواصلة سمعية

phénomène — حادثة سمعية

Acouti *n.m.* ارنب بري ذهبي

Acqua toffana *n.f.* ماء الزرنيخ . ماء الرهج

Acquée *n.f.* طعم

Acquer *v.a.* طعم

— un hameçon طعم السنارة

Acquérant *p.prés.* كاسب

Acquérau *n.m.* بندقية

Acquérement *n.m,* اكتساب

Acqueresse *n.f.* مجهزة انسانير — كاسبة . كسبانة

Acquéreur *n.m.* مكتسب

acquéreur d'une immeuble مكتسب العقار

— de bonne foi حائز بسلامة نية

— de mauvaise foi حائز بفساد نية

Acquérir *v.a.* اكتسب

modes d' — la propriété طرق اكتساب الملك

acquérir de l'argent اكتسب نقوداً
— à prix d'argent اكتسب بالنقود
— des richesses تحصل على الاموال
— les bonnes grâces نال التعطفات
s' — des amis تخالّل
cela lui a acquis l'estime publique
وقّرتهُ الناس بذلك
ses services lui ont acquis une position
honorable نوّلتهُ خداماته مكانة رفيعة
— de l'habileté تاهرَ
— de la valeur تصقّع . تحسنت قيمته
ce vin acquiert en vieillissant
يستطاب هذا النبيذ بالعتق
— qqu'un)
— sa foi) خالّهُ . بوادد معهُ
— une femme استحوذ على امرأة
j'ai acquis la certitude أيقنت
s' — v.pr, اكتُسِب

Acquêt *n,m,* مكسب
les acquêts المكاسب
entasser des acquêts sur acquêts
جمّع مالاً وعدّده
droit de nouvel — حِكْر
Il n'y a de si bel acquêt que le don
ما اكسب من العطايا

Acquêté ée *p.pas.* مكتسَب

Acquêter *v.a.* اكتسب
s' — *v.pr.* اكتُسِب

Acquetta *n.f.* ماء الزرنيخ . ماء الرهج

Acquiesçant *p.prés.* راضٍ . قابل
en — بقبول

Acquiescé, ée *p.pas.* مقبول . مرضي به

Acquiescement *n. m.* رضاء . قبول
donner — رضي
— tacite قبول ضمني

Acquiescence *n.f.* رضاء . قبول

Acquiescer *v.n.* رضي . قبل
— à un jugement قبل الحكم
— à la volonté de qqu'un انقاد لارادة انسان
vous avez acquiescé رضيتم

Acquis, ise *p.pas.* مكتسب
richesse bien acquise مال حلال
ferme acquise à prix d'argent مزرعة منقودة
cet homme vous est acquis هذا الرجل خلُّك
connaissances acquises معارف مكتسبة
fait acquis امر مقرر
maladies acquises امراض مكتسبة
il est acquis aux débats ثبت من المرافعة
Le bien mal acquis ne profite jamais
Le pain mal acquis remplit la bouche de
gravier المال الحرام يذهب من حيث أتى

Acquis *n.m.* تجاربُ . حُنكة
homme qui a beaucoup d'acquis رجل محنّك
il a de l'acquis dans le monde
ذو حيثية ووجاهة بين الناس

Acquisitif, ive *adj.* اكتسابي
prescription acquisitive
اكتساب الملك بوضع اليد
le naturel et l' — الفطري والمكتسب

Acquisition *n.f.* اكتساب
faire l' — d'une ferme اشترى ضيعة
— de la propriété اكتساب الملكية
conserver ses acquisitions حافظ على مقتنياته
l' — de la vertu اكتساب الفضيلة
l' — de l'Alsace اغتنام مقاطعة الالزاس
les grandes acquisttions de l'industrie
أعاظم اكتشافات الصناعة

Acquisivité *n.f.* ملكة الاستحصال

Acquit *n.f.* سداد
en l' — de vos devoirs تأدية لواجباتك
l' — de la dette سند وصول الدين
par — de conscience لخلاص الذمة
pour l' — de sa conscience لخلاص ذمته
par manière d' — تخلصاً
pour acquit وهذا وصل علينا بالسداد
— de payement قسيمة تسديد عوايد الدخولية
— -à caution des douanes سند كفالة الجمارك
— -à-cation de transit سند كفالة المرور
— -patent سند دفع مبلغ الإنعام
— -à-caution سند كفالة
donner l' — دفع الاكرة « بيليار »

Acquittable *adj.* محتمل البرآءة
accusé — متهم محتمل البرآءة
dette — دين ممكن وفاته

Acquittant *p.prés.* مسدّدٌ . مبرّيء

Acquitté ée *p.pass.* مبرّاء . مسدّد
billet — سند مسدد

accusé acquitté — متهم مبرأ

l' — — المبرأ . المحكوم ببرأته

les acquittés — المبرؤن

Acquittement *n.m.* — تسديد

l' — des dettes — تسديد الديون

l' — d'un droit — تسديد العوايد

l' — de l'accusé — تبراءة المتهم

prononcer l' — — تلى حكم البرآءة

Acquitter *v.a.* — سدّد

— les droits — سدّد العوايد

— les dettes — اوفى الديون

acquitter la dîme — دفع العشور

ceux qui acquittent l'aumône légale — الموءتون الزكاة

— les frais de la condamnation — دفع مصاريف الحكم

— sa promesse — اوفى بوعده

— sa parole — انجز قوله

— le devoir — أدى الواجب

rien ne saurait m' — envers vous — انا عاجز عن تادية واجبي لك عليّ

— sa conscience — خلاص ذمته

— une note — سدّد كشف حساب

— une lettre de change — سدد سفتجة

— les accusés — براء المتهمين

— ses débiteurs — ابراء ذمة مدينيه

s' — *v.pr.* — اوفى ما عليهِ

s' — de ses dettes — سدّ ديونه

il s'est acquitté envers vous — قام بالواجب عليهِ لك

s' — d'un devoir — أدّى فرضاً

il a joué avec lui jusqu'à ce qu'il fut acquitté — لعب معهُ حتّى خلص منهُ

Qui s'acquitte s'enrichit — فقر بلادين هو الغنا التـام . يوم السداد عيد

Acra *n.m.* — لغة سودانية

Acranie *n.f.* — عدم الجمجمة

Acranien, enne *adj.* — عديم الجمجمة

Acrante *n.m.* — ضَبٌ

Acrasie) *n.f.*
Acratie) — عدم القوة . عدم الاعتدال

Acratisme *n.m.* — فطور . طعام الصباح

Acratophore *n.m.* — اناء الرحيق

Acratophore *adj.* — شارب الخمر

Acratopote *adj.* — مدمن الخمر

Acre *n.f.* — فدان افرنكي «٤٠٤٦.٠٤ متر مربع و٧١٠٢ سانتيمتر مربع»

Acre *adj.* — حرّيف

saveur âcre — طعم حريف

vin — — نبيذ حريف

humeur —)
sang)
bile —) — خلق شكِسٌ

odeur — — رائحة كريهة

son — — صوت ماج

parole — — كلمة قارصة

***Acre** — عكا

siége de Saint Jean d'Acre — حصار عكا

Acrement *n.m.* — جلد تركي

Acrement *adv.* — بحرافة . قارصاً

Acrémonien, enne *adj.* — فُطريٌّ

les acrémoniens — الفطرية

Acrémonion *n.m.* — فُطرٌ

Acreté — حرافة

il a de l' — — حرّيف

l'âcreté de mes pleurs — نَحيبي

l' — de sa haine envieuse — حقد حسده

l' — des paroles — قرصُ الكلام

— de l'humeur — شراسة

Acribelle *n.f.* — وتر

Acribologie *n.f.* — دقة الانشاء

Acribomètre *n.m.* — مقياس الدقائق

Acridie *n.f.* — فَراشة

Acridien, enne *adj.* — فراشي

acridiens *n.m. pl.* — فَرَاش

Acridites *n.f. pl.* — فرَاش

Acridocarpe *n.m.* — ابو جراده (نبات)

Acridogène *adj.* — ناشىء من الجراد

Acridogénose *n.f.* — آفة الجراد

Acridophage *adj.* — اكال الجراد

homme — — رجل اكال الجراد

Acridophagie *n.f.* — اكلُ الجراد

Acridotère *n.m.* — صُمصُع (طير)

Acrimonie *n.f.* — حرافة

— des paroles — قرص الكلام

— du caractère — شراسة الطبع

— des humeurs — حرافة الاخلاط

Acrimonieux, euse *adj.* — حرّيف

sels — — املاح حريفة

critiques acrimonieuses — انتقادات حازرة

Acrimonieusement *adv.* — بحرافة

parler acrimonieusement احتد
Acrinie *n.f.* نقصُ الافراز ـ عدم الافراز
Acrisie *n.f.* عدم البُحران (طب)
Acrites *n.m.pl.* دعاميص
Acritique *adj.* عدم البحران
pouls — نبض عدم البحران
Acroatique *adj.* شفاهي
Acroma *n.m.* سمع
Acromatique *adj.* شفاهي
l'enseignement — التعليم الشفاهي
Acrobaliste *n.m.* مدره . فاتح الحرب
Acrobaphe)
Acrobaphte *adj.*) أنقطُ الجناح
Acrobate *n.m.* بهلوان
juge — قاضي هذّار
Acrobaticon *n.m.* مرصد
Acrobatique *adj.* بهلواني
éducation — تربية بهلوانية
machine — آلة رفع الاثقال
Acrobatisme *n.m.* صنعة البهلوان
Acroboliste *n.m.* مدرة . فاتح الحربّ
Acrobrye *n.f.* نموُّ القمّة
Acrobustite *n.f.* التهاب القلفة
Acrocarpe *adj.* طارح من الغصون
acrocarpes *n.f. pl.* ذوات الاغصان الطارحة
Acrocéronien *adj.* معرّض للصواعق
monts acrocéroniens جبال معرضة للصواعق
Acrocère *n.m.* ذبابة
Acrocéride *adj.* ذبابي
acrocérides *n.m.pl.* ذباب الازهار
Acrochète *n.f.* ذبابة البرازيل
Acrochirisme *n.m.* ملاكمة
Acrochiriste *n.m.* ملاكمٌ
Acrochorde *n.m.* حيّة جرشب . خنفيش
Acrochordon *n.m.* طرف الحَبْل (طب)
Acrochorisme *n.m.* رقص الزّفة
Acrocome *n.m.* أمّ الشمور (نخله)
homme — ابو شوشه
Acrodactyle *n.m.* ظهر الاصابع
Acrodynie *n.f.* ألم الاطراف
Acrogène *adj.* نامٍ من القمة
plante — نبات نام من القمة
Acrogyre *adj.* مطوّق القمة
Acrol *n.m.* زيت حريف
Acroléate *r,m.* ملح الزيت الحريف
Acroléine *n.f.* زيت حريف

Acroléique *adj.* زيتي حريف
— acide حمض الزيت الحريف
Acrolépis *n.m.* سمك حفري
Acrolithe *n.f.* تمثال ذو اطراف حجرية
Acrologie *n.f.* مبحث المبادي ـ رمز بصدر الكلام
Acrologique *adj.* رمزي
système — طريقة رمزية
***Acromial, ale** *adj.* أخرَميّ
artère acromiale شريان اخرمي
ligament — رباط اخرمي
***Acromio-coracoïdien, enne** *adj.* اخرمي منقاري
***Acromio-huméral** *adj* اخرمي عضدي
l'acromio-huméral *n.m,* العضلة الاخرمية العضدية
***Acromion** *n.m.*
أخرّم (عربية الاصل ٦١ لسان العرب ١٦٢ مخصص)
Acromonogrammaticum *n.m.*
مطارحة . تشابه حروف الاطراف
Acromphale *n.m.* طرف الحبل السُّري
Acrone *adj.* حاد القاعدة
Acronycte *n.f.* فَراشة
Acronyque *adj.* افولي
le lever d'un astre est —
بزوغ كوكب وقت أفول الشمس
coucher — أفول بزوغي
Acropathie *n.f.* وجعُ الاطراف
Acropathique *adj.* وجعي اطرافي
Acropode *n.m.* عيرُ القدَم
Acropodium *n.m.* قاعدة التمثال
Acropole *n.f.* قلعة
l' — d'Athène قلعة أثينة
Acropolis قلعة اثينة
Acrosarque *n.f.* ثمرة لاصقة
Acrosophie *n.f.* كمال الحكمة
Acrosperme *n.m.* فُطر
Acrospire *n.f.* تَبَش الشعير
Acrostic *n.m.* مشْوط . مشوَطٌ (نبات)
Acrostichacées *n.f. pl.* مشوطية
Acrostiche *n.m.* تطريز
vers acrostiches أبيات مطرزة
Acrostichum dicos مشوط . مشوط الغراب
Acrostichum dictorum ميبسة (نبات)
Acrostique *n.m.* مشوط . مشوّط (نبات)
Acrostole *n.m.* زخرفة المرنحة (بحرية)
Acrotarse *n.m.* راحة القدم
Acrotère *n.m.* قاعدة التمثال
acrotères *n.m. pl.* اطراف . اطراف الجسم

Acrotériasme *n.m.* بتر

Acrotériose *n.f.* موت الاطراف

Acrothaminium *n.m.* فُطر

Acrothymion *n.m.* ورم زعتري

Acrotisme *n.m.* استقصاء

Acrylate *n.m.* ملح الزيت الحريف

Acrylique *adj.* زيتي حريف

Acta *n.m. pl.* حركات

Actaea cimifuga *n.f.* طارد البق « نبات »

Acta eruditorum اعمال المتبحرين

Acta est fabula انتهت الرواية

Acta sanctorum اعمال القديسين

***Acte** *n.m.* عقد (عربية الاصل) — فعل

— de Dieu فعلُ الله

les actes de l'homme أعمال الانسان

de l'acte à la puissance
من حيّز الفعل الى حيز القوة

un acte de bravoure حماسة

acte de charité تصدُّق

acte de folie فعل جنون

un acte criminel فعل جنائي

acte d'homme مرجلية

les actes de la vie أعمال الحياة

faire — de présence أثبت حضوره

faire — d'autorité اظهر سلطتهُ

faire — de soumission اثبت انقياده

faire — de complaisance جبر الخاطر

faire — de bonne volonté هدى نفسهُ

les actes du gouvernement اعمال الحكومة

un acte de foi إيمان

un acte de contrition فعل انسحاق

un — d'humilité فعل الضراعة

former un — d'amour de Dieu احب الله

— authentique عقد رسمي

— notarié عقد محرر على يد كاتب العقود

— sous-seing privé عقد عرفي

rédiger un acte حرر عقدًا

formule d'un — صيغة العقد

— enregistré عقد مسجل

faire — d'héritier
عمل عمل الوارث . اثبت وراثتهُ بالفعل

faire — de possession اثبت وضع يده بالفعل

donner — اثبت الامر

demander — طلب اثبات امر

prendre — اثبت الامر

prendre acte d'un aveu اثبت الاعتراف

je vous donne acte de la vérité du fait
امنت بصحة الواقعة

je prends acte de votre promesse
اتمسك بوعدك

le 4e acte الملعب الرابع

pièce en un acte رواية بملعب واحد

un — رواية بملعب واحد

deux actes رواية ذات ملعبَين

les actes de la société اوراق الشركة

acte de corporation
قرار تناول القربان للدخول في طائفة

— d'uniformité
قرار تعميم كتاب صحيح الصلوات

— d'établissement
قرار تحريم التولية لغير البروتستان

— d'union قرار الاتحاد

— additionnel تذييل القانون الاساسي

— de navigation قانون تعضيد التجارة البحرية

actes de Pilate مستندات بيلاطس

les actes des apôtres اعمال الرسل

actes des conciles قوانين مجالس الديانة

» des martyres اعمال الشهدا

» des saints اعمال القديسين

» diurnes)
» urbains) حوادث يومية

» de l'état civil اوراق الاحوال الشخصية

— de naissance تذكرة الميلاد

— de mariage وثيقة الزواج

— d'accusation ورقة الاتهام

— d'amnistie أمر العفو التام

l' — constitutionnel القانون الاساسي

réduire la puissance à l'acte
احال الممكن الى الانفعال * منطق *

— d'hostilité فعلُ عدوان

Acté *n.f.* قمح

acté et Cypris الاهيفان

Actée *n.f.* طارد البق * نبات *

Actéon *n.m.* ودعة

Actéonelle *n.f.* ودعة

Actéonidées *n.f.pl.* ودع

***Acter** *v.n.* عقدَ . حرّرَ عقدًا

Acteur, trice *n.m. et f.* مشخص

un acteur مشخص

une actrice مشخصة

il nous manque un — ينقصنا رفيق

l'acteur dans un évènement
اساس الحادثة

Actiaque *adj.* اكسيومي
jeux actiaques العاب اكسيومية
ère — تاريخ اكسيومي
Actidion *n.m.* فُطرٌ
Actien, enne *adj.* اكسيومي
Actif, ive *adj.* نشِطٌ
homme — رجل نشط
armée active جيش عامل
part » مدخل . يد
vie » نشاط
remède — دواءٌ فعَّال
poison — سم هاري
principe — اصل فعال
citoyen — وطني متمتع بحقوقه السياسية
service — خدمة عسكرية وقت الحرب
verbe — فعل متعدي
voie active صيغة للتعدي
l' — d'un verbe صيغة المتعدي
l' — et le passif الاصول والخصوم
organes actifs de la locomotion اعضاء الحركة
anévrisme actif ورم وعائي قابي
hémorrhagie active نزيف فعال
hydropésie » استسقا فعال
dettes actives ذمامات . مطلوبات
j'ai dans ma poche 20 p. pour tout actif حيلتي عشرون قرشًا في جيبي
Actigée *n.f.* فُطر
Actinérie *n.f.* حيوان شعاعي
Actiniaires *n.m.pl.* حيوانات شعاعية
Actinie *n.f.* قريص البحر . سكّب البحر
Actiniens) **Actinidiens**) *n.m pl.* حيوانات شعاعية
Actiniforme *adj.* شعاعي الشكل
fungie — فطرشعاعي الشكل
tissu — نسيج شعاعي الشكل
Actinique *adj.* موءثّر
rayons actiniques اشعة موءثرة او كيماوية
Actinocarpe *adj.* مشعّع الاثمار
Actinoderme *n.m.* فطر
Actinodure *n.f.* سكلة . دجٌّ
Actinoïde *adj.* شكل القريص البحري
Actinolithe *n.f.* حجر الشعاع
Actinolobe *n.m.* حيوان شعاعي
Actinologie *n.f.* مبحث الحيوانات الشعاعية
manuel d' — عجالة في الحيوانات الشعاعية
Actinomère *n.f.* نباتات شعاعية
Actinomètre *n.m.* مَقياس الاشعة
Actinomorphe *adj.* شعاعي الشكل
Actinomorphes *n.m pl.* شعاعية الشكل
Actinonème *n m.* فُطر
Actinope *n m* عنكبوت
Actinophore *n.m.* ابو شعاع (نبات)
Actinophryde *n.f.* طويل الرّمش
Actinophthalme *n.m.* شعاع العين
— *adj* ذو شعاع عيني
Actinophylle *n.m.* ابو الاوراق الشعاعيه
Actinophyte *n.m.* ذوات الاوراق الشعاعيه
Actinosperme *n.m.* ذو البذر الشعاعي
Actinostome *adj* شعاعي الفم
Actinote *n.m.* حجر شعاعي
Actinoteux euse *adj.* ذو حجر شعاعي
Actinothyrium *n m* فُطر
Actinotique *adj.* ذو حجر شعاعي
Actinozoaires *n.m.pl.* مرجانية
Actinozoées *n.m.pl.* حيوانات شعاعية
Action *n.f.* تأثير
— physique تأثير طبيعي
— chimique تأثير كيماوي
— norbide تأثير مرضي
— d'un poison تأثير سم
l' — du temps تأثير الزمن
action de l'âme sur le corps تأثير الروح على الجسد
une bonne — مكرمة . فعلة صالحة . محسن
de bonnes actions مكارم . افعال صالحة . محاسن
une mauvaise — صنيع قبيح . فقوة
une action criminelle فعل جنائي
les actions humaines الافعال البشرية
les actions sont plus sincères que les paroles انجز حرٌّ ما وعد
action du vieillard حركة الاختيار
les hommes d'action الرجال الفعّالة
l' — de boire حدث الشرب
l' — de marcher حدث المشي
l' — de penser حدث الفكر
l' — s'engagea وقعت الواقعة
un jour d'action يوم الواقعة
— d'éclat مأثرة

les actions d'éclat المآثر
votre action عملك
l' — oratoire حركات الخطابة
l' — théatrale حركات التشخيص
mettre de l'action dans tout ce qu'on dit
تحمس في كلامه
langage d' — الاشارات
metter en — نفذ . أنجز . اظهر الى قوة الفعل
en — فعلاً . بالفعل
c'est de la morale en — هذا أدب فعلاً
être en — اشتغل
cet homme est toute la journée en action
لم يتوان هذا الرجل طول النهار
un moulin en action طاحونة دايرة
action حركة طولدر (حربية)
en — في هيئة الحركة (حربية)
action de grâce منة . شكر
— d'un poëme موضوع القصيدة
l'action exprimée par le verbe
الحدث الواقع من الفعل
l' — publique الدعوى العمومية
l' — civile الدعوى المدنية
action réelle دعوى عينية
action personnelle دعوى شخصية
— mixte دعوى عينية وشخصية . دعوى مختلطة
intenter une action رفع دعوى
actions de la compagnie des eaux
اسهم شركة المياه
— au porteur سهم لحامله
— nominative سهم بالاسم . سهم شخصي
société par actions شركة اسهم
la hausse des actions ارتفاع الاسهم
la baisse des actions نزول الاسهم
les actions haussent ou montent ارتفع قدره
les actions baissent انحط قدره
cette figure est sublime d'action
هذه الصورة ناطقة
l'action du levier sur une masse
مجهود العتلة على الجُرم
avoir de l'action تحمس
cheval qui a de l'action حصان متحمس
action ! اشتغلوا
Actionnable *adj.* ممكن رفع الدعوى عليه

Actionnaire *n.m.* مساهم . صاحب سهم
les actionnaires المساهمون . اصحاب السهام
— commanditaire مساهم موصي
Actionnairement *apv.* مساهمة
Actionnant *p.prés.* مدّاعٍ
Actionné, ée *p.pas.* مرفوع عليه الدعوى
être — رُفعت عليه الدعوى
être — au jeu تولّع باللعب
une portion actionnée par la lumière
جزء متأثر من النور
Actionnel, elle *adj.* فعّال
l'être actionnel الذات الفعالة
Actionner *v.a.* خاصم . اقامَ دعوى . رفع دعوى
je l'ai actionné عنفته
s' — *v.pr.* تنشط
s' — au travail تنشط في الشغل
s' — au jeu تولع باللعب
Activant *p.prés.* مشهِّل
Activant, ante *adj.* مقوي
propriétés activantes خواص مقوية
qualités activantes صفات مقوية
Activé, ée *p.pas.* رابٍ
la végétation a été activée par les dernières pluies
ذرّت الارض أو ظفرت أو أذلت
bœuf activé par le fouet ثور محثوث بالفرقلة
Activement *adv.* بنشاط
servir — خدم بنشاط . أشِر
— occupé d'une affaire مهتم بأمر
employer un verbe — عدّى فعلاً
Activer *v.a.* شهّل
— les travaux شهل الاشغال
le vent active le feu الريح تضرم النار
— la digestion ساعد على الهضم
— le feu قوّى النار
s' — *v.pr.* تنشّط
Activité *n.f.* تأثير
— d'un remède تأثير الدوا
homme plein d' — رجل كثير النشاط
l' — des travaux تشهيل الاشغال
l' — d'une correspondance سرعة المراسلة
sphère d' — منطقة الفاعلية
la sphère d'activité d'un foyer
منطقة فاعلية بورة
la sphère d' — du soleil منطقة فاعلية الشمس

la sphère d' — d'un homme
دائرة تأثير الانسان
en — في الخدمة
il est en — de service مستخدم
il est en — مستخدم
les travaux sont en activité الاشغال مشهلة
la non — الخلوّ . الاستيداع
Actodrôme *n.m.* قُمَيح (طير)
Acton (*n.pr*) اكطون
greffe d' — طعمٌ بالملامسة
Actrayère *n.f.* ايلولة الى الامير
Actrice *n.f.* مشخِّصة
Actuaire *n.m.* قارب ـ كاتب
Actualisation *n.f.* صيرورة حالية
Actualisé, ée *p.pas.* صار حاليًّا
Actualiser *v.a.* صيّر حاليًّا
s' — *v.pr.* صار حاليًّا
Actualité *n.f.* محاضرة
une question pleine d'actualité
مسألة دائرة على الالسن
les actualités politiques
الحوادث الراهنة السياسية
Actuel, elle *adj.* حاليّ
un payement — نَقد
service actuel خدمة حقيقية
une séparation actuelle فُرقة حقيقية
l' — الحقيقي
le ministère — الوزارة الحالية
les mœurs actuelles الاخلاق الراهنة
le langage actuel كلام اليوم
le président — الرئيس الحالي
le moment — الوقت الحاضر
cautère — كيٌّ بالنار
volonté actuelle إرادة فعلية او حاضرة
intention actuelle نية حاضرة
grâce actuelle فتوح حالي
péché — خطية حالية
Actuellement *adv.* حالاً
il est — juge هو الان قاض
les animaux actuellement domestiques
الحيوانات الداجنة
Acuité *n.f.* حدّة
l' — du son حدّة الصوت
l' — de la douleur حدّة الوجع
l' — d'un clou سنُّ المسمار

j'ai l'acuité عندي حذق
Aculé, ée *adj.* ذو إبرة
aculées *n.f. pl.* ذوات الأبر
Aculéiforme *adj.* شوكي . إبري الشكل
Acuminé, ée *adj.* مدبدب
Acumineux, euse *adj.* مدبدب
Acumifère *adj.* ذو إبر
Acuminifolié, ée *adj.* ذو ورق مدبدب
Acuponcturale *adj.* تأبيريّ
Acuponcture *n.f.* تأبير
Acuponcturé, ée *p.pas.* موءبّر
Acuponcturer *v.a.* أبّر
Acuponcturateur) *n.m.*
Acuponctureur) موءبّر
Acupuncturale *adj.* تأبيريّ
Acupuncture *n.f.* تأبير
Acupuncturé, ée *p.pas.* موءبّر
Acupuncturer *v.a.* أبّر
Acupuncturateur *n.m.* موءبّر
Acut *n.m.* دبدوبة . سنّ
Acutangle *adj.* حادّ الزاوية
prisme — منشور حاد الزاوية
Acutangulaire *adj.* ذو زاوية حادة
section — d'un cône
قطاع المخروط ذو زاوية حادة
Acutangulé, ée *adj.* حاد الزاوية
Acutesse *n.f.* تسنين
l' — d'un clou تسنين المسمار
l' — des mots حدّة الالفاظ
Acuticaude *adj.* مدبدب الذنب
Acuticorne *adj.* مدبدب القرون
Acutiflore *adj.* مدبدب الازهار
Acutifolié, ée *adj.* مدبدب الاوراق
Acutilobé, ée *adj.* مدبدب فصوص الاوراق
Acutipenne *adj.* مدبدب الريش
Acutirostré, ée) *adj.*
Acutirostre) مدبدب المنقار
Acuto-épineux, euse حاد الشوك
Acyanoblepsie *n.f.* عدم روءية الزُرقة
Acyclie *n.f.* عطلة حركات الاخلاط
Acyésie *n.f.* عُقم
Acyrologie *n.f.* استهجان
Acyrologique *adj.* إستهجاني
Acysie *n.f.* عُقم
Acystie *n.f.* فقدُ المثانة
Acystinervie *n.f.* فلج المثانة

A. D. *(anno domini)* سنة مسيحية
***Ad** *n.pr.* عاد
le peuple d'Ad قوم عاد
Adaction *n.f.* استعباد
Adactyle *adj.* عديم الاصابع
Adage *n.m.* مثل ساير . حكمة
d'après un — (حسب المثل السائر
suivant l' — (
ne parler que par adages لم يتكلم الا بالحِكَم
les adages الامثلة
Adagiaire *adj.* صاحبُ حِكَم . ذو حِكَم
homme — رجل صاحب حكم
un — ظريف
Adagiati *n.m.pl.* منبهجون
Adagio *adv.* مهلاً . رويدًا
adagio, adagio رويدًا رويدًا
jouer un morceau — ضرب قطعة رويدا
un bel — قطعة رُوَيد لطيفة
***Adaliah** *n.m.* عدلي . عدلة
Adalingue *n.m.* ولي العهد
***Adalite** *adj. et s.* عدلي . عدلة
Adaly) *n.m.* بترهير الافاعي
Adali)
Adam آدم . ابو البشر
pomme d' — حَرقوة . حرقدة
— تفاحة ـ وردة بيضا
le vieil — الماضي
le nouvel — المغفور له
l' — des maisons أوّل بيت وُضع للناس
il se croit sorti de la côte d' — يدعي كِبر الجد
je ne le connais ni d'Eve ni d' — لم اعرفهُ قَطّ
se servir de la fourchette d' — أكل باصابعهِ
Adamagier *v.a.* أضرَ
Adamante *n.f.* قامعُ الاسد * نبات *
Adamantin, ine ماسيّ
spath — مفتت الماس
couche ou croûte adamantine des dents ظَلَمٌ (١٤٨ مخصص اول)
cœur — قلب قاس
Adamantis *n.f.* قامع الاسد * نبات *
Adamiens *n.m.pl.* آدميون
Adamique *adj.* آدمي
l'histoire du couple — تاريخ آدم وحوا

race adamique بنو آدم
terre — طينة آدم
Adamisme *n.m.* تعرية الجسد
Adamites *n.m.pl.* آدميون
Ad aperturam libri على الحاضر
Adane حوت
Adansonie *n.f.*) شجرة خبز القرود . الشجرة الالفية
adansonia)
Adapis *n.m.* أرنب حفري
Adaptation *n.f.* انطباق
Adapté, ée *p.pas.* منطبق . موافق
tuyau — à l'orifice ماسورة محكمة على الفوهة
style bien adapté au sujet انشا مطابق للموضوع
Adapter *v.n.* حكّم . وفّق
— un robinet à une fontaine وفّق حنفية على فسقية
— son langage وفّق كلامه
s' — *v.pr.* توفّق
le couvercle s'adapte bien à la marmite الغطاء يحكُم على الحلة
***Adar** *n.m.* أدار
le mois d' — شهر أدار
***Adarconim** *n.m.* דרכמנים درخمون (كلمة عبرية)
Adargue *n.m.* سيف
***Adarme** *n.m.* درهم : عربية الاصل :
Adarticulation *n.m.* مفصل شديد التحرك
***Adat** *n.m.* عاده
Adatis *n.m.* شاش رفعاوي
Adaubages *n.m.pl.* لحوم مسبّكة
Adcense *n.m.* خراج
Adcenser *v.a.* أعلى بالخراج ـ أخذ بالخراج
Adda *n.f.* وردة
Addenda *n.m.* اضافة
des addenda اضافات
Addicter *v.a.* ربّى المزاد
Addiction *n.f.* حكمُ رسيان المزاد
Additer *v.a.* أضاف مستندات
Additif, ive *adj.* إضافي
syllabe additive مقطع زايد
quantité additive كمية اضافية
Addition *n.f.* اضافة . تزويد
— du feu تزويد النار
— au code تذييل القانون
faire une — à la loi ذيّل القانون
— à une maison ملحق للمنزل

addition d'un mot اضافة كلمة
— تهميش
brevet d' — شهادة تنقيح
l' — الجمع
faire une — جمع
l' — des nombres entiers جمعُ الاعداد الصحيحة
— des fractions جمع الكسور
le produit de l' — حاصل الجمع
opération de l' — عملية الجمع
Additionnable *adj.* واجب اضافته
somme — مبلغ واجب اضافته
Additionnant *p.prés.* جامع
des écrivains — des colonnes de chiffres كتبة جامعين اعمدة ارقام
Additionné, ée *p.pas.* مجموع
sommes additionnées مبالغ مجموعة
vin — de peu d'eau نبيذ مقتول
lait — d'eau لبن ممزوج بالماء
Additionnel, elle *adj.* اضافي
article — مادة اضافية
centimes — s اجزاء من مئة اضافية
acte — تذييل القانون الاساسي
Additionnellement *adv.* اضافيًا
Additionner *v.a.* جمع
— des chiffres جمع ارقامًا
— les chiffres جمع الارقام
— toutes chances حسب كافة الاحتمالات
— , de sucre, un sirop مزج شرابًا بالسكر
— le vin قتل النبيذ
s' — *v.pr.* جمع
Additionneur, euse *n.m. et f.* جامع
un — جامع
une additionneuse جامعة
une additionneuse (un additionneur (آلة الجمع
Addormanti *n.m.pl.* نوّامون
l'académie des — مجلس علمي النوامين
Addubitation *n.f.* شكّ . تشكيك
Adducteur *adj. m.* مقرّب
un muscle — عضلة مقرّبة
l' — de l'œil مقرّب العين
Adductif, ive *adj.* مقرّب
Adduction *n.f.* تقريب
Adecte *adj.* مسكّن

Adélaïde *n.f.* أم حباحب . قرّاضة الاشجار
***Adelantade** *n.m.* عدلي
Adèle *n.f.* فراشة
Adélicater (s') *v.pr.* ظرُف
Adélide *adj* غير محسوس
transpiration — عرق غير محسوس
***Adélien, enne** *adj.* عدلي . ساكن عدل
Adelina) **Adéline**) *n.f.* وردة ـ قرضة
Adéliparie *n.f.* تشحّم
Adélobranche *adj.* خفيّ الخياشم
Adélocéphale *adj.* خفيّ الراس
Adélocère *adj.* خفيّ القرون
Adéloderme *adj.* خفيّ الخياشيم
— s *n.m.pl.* خفية الخياشم
Adélogène *adj.* مجهول الاصل
Adélopneumoné *adj.* خفيّ الرئة
— *n.m.pl.* خفية الرئتين
Adélopode *adj.* خفي الارجل
Adélostome *adj.* خفيّ الفم
Adelphe *adj.* ذو أخ
les adelphes الاخوة
Adelphie *n.f.* اخوّة . اتحاد الاخوة
Adelphique *adj.* ذو أخ
Adelphixie *n.f.* إيلاف
Adémonie *n.f.* جشاء . جشوء . قلق
Ademption *n.f.* رجوع
l' — dans la donation الرجوع في الهبة
— قبض . استلام
Aden عدن
***Aden** *n.m.* *(adenia venenata)* عدن (عربية الاصل)
Adénalgie *n.f.* غداد . وجع الغدد
Adénalgique *adj.* غدادي . وجعي غددي
Adénanthe *adj.* ذو زهر غددي
— s *n.m.pl.* ذوات الزهور الغددية
Adénanthère *n.f.* شجيرة فول امريكا
Adénectopie *n.f.* انتقال الغدة
Adénemphraxie *n.f.* احتقان الغدد
***Adénération** *n.f.* تدنير . بيع بالدينار
Adénéré, ée *p.pas.* مباع
fruits adénérés فواكه مباعة
***Adénérer** *v.a.* دنّر . باع بالدينار
Adénie *n.f.* مرض الغدد
***Adénie** *n.f.* عدن (نبات)
Adénite *n.f.* التهاب الغدد

l'adénite aiguë التهاب الغدد الحاد
Adénocalicé, ée *adj.* ذو غدد كاسية
Adénodermie *n.f.* زُهري الغدد
Adénodiastase *n.f.* انفصال الغدد
Adénographe *adj.* واصف الغدد
Adénographie *n.f.* وصف الغدد
Adénographique *adj.* وصفي غددي
Adénoïde *adj.* غددي الهيئة
corps — بظرة المثانة
tumeurs — s اورام ثديية
Adénologardite *n.f.* التهاب الملتحمه
Adénologie *n.f.* مبحث الغدد
Adénologique *adj.* بحثي غددي
Adénomalacie *n.f.* استرخاء الغدد
Adénome *n.m.* ورم الغدد
Adéno-méningé, ée *adj.* غددي سحائي
fièvre — ée حمى غددية سحائية
Adénoncose *n.f.* تورُّم الغدد
Adéno-nerveux, euse *adj.* غددي عصبي
fièvre adéno-nerveuse طاعون
Adénopathie *n.f.* مرض الغدد
— angibromique مرض غدد الانبوبة الهضمية
Adénopeltis *n.m.* ابو دَرَقة (نبات)
Adéno-pharyngien *adj.* بلعومي درقي
muscle — عضلة بلعومية درقية
l' — العضلة البلعومية الدرقية
Adéno-pharyngite *n.f.* التهاب اللوزتين والبلعوم
Adénophore *adj.* ذو غدد
Adénophthalmie *n.f.* التهاب غدد الجفن
Adénophylle *adj.* غددي الاوراق
Adénopode *adj.* غددي الساق
Adénos *n.m.* قطن حَلَب «حلب الشام»
Adénosclérose *n.f.* تصلب الغدد
Adénose *n.f.* امراض الغدد المزمنة
Adénosme *n.m.* حشيشة النعناع
Adénostyle *n.f.* حشيشة السعال
Adénostylées *n.f.pl.* حشائش السعال
Adénotomie *n.f.* خزع الغدد
Adénotomique *adj.* خزعي غددي
Adent *n.m.* تلبيسة
les adents العاشق والمعشوق
faire des adents au bout des vergues
صنع تلبيسات للدواقل
Adenté ée *p.pas.* معشَّق
Adenter *v.a.* عشَّق

Adéphage *adj.* نهم . اكول
homme — رجل اكول
les chevaux adéphages العاديات
animal — حيوان مفترس
Adéphagie *n.f.* نهامة . قشم . شدة الاكل
Adéphagique *adj.* قشمي
Adeps *n.m.* دهن
Adepte *n.m.* مطَّلِع
une adepte مطَّلعة
un adepte متمذهب ـ متشيِّع
Adéquat, ate تام . كامل
la fin adéquate النهاية القصوى
idée „ فكرة شاملة
progrès — à تقدُّم معادل الى كذا
Adéquate *n.f.* كفوءٌ
divinité est l'adéquate à une autre
معبود كفوءٌ لمعبود آخر
Adéquation *n.f.* معادلة
Adéquatité *n.f.* تعادل
*Ader *n.m.* ادار
le mois d'ader شهر ادار
Adermotrophie *n.f.* ضمور الجلد
Adesmacé, ée *adj.* عديم الرباط
Adessenaires *n.m.pl.* عيَّاشون
Adesso *adv.* حالاً
Adestre *adj.* نشيط
*Adet *n.m.* عادة
Adextre *adj.* نشيط
Adextré ée *adj.* نشيط
le plus adextré الانشط
adextré على يمينه
adextrée على يمينها
Adextrer *v.a.* نشَّط
Adfomant, ante *adj.* ـ
lettres adformantes زوايد
une adformante حرف زايد
Ad gloriam لوجه الله (للفخر)
travailler — اشتغل لوجه الله
Adgustal, ale *adj.* ذوقي
Adhaca *n.m.* مكُّوك . مكيال .
Adhaler *v.a.* نَفَث
Adhérant *p prés.* موافق
la cour — aux conclusions du parquet
محكمة الاستئناف موافقةٌ لطلبات النيابة

adhérant à l'ovaire — ملتصق بالمبيض
Adhérence *n.f.* — التصاق : طب : ـ اتحاد . تعصب
Adhérent, ente *adj.* — ملتصق
l'épiderme est — à la peau — البشرة ملتصقة بالجلد
calice — à l'ovaire — كاس ملتصق بالميض
un — — ذانب . ذنابة
des adhérents — ذُنَابى
être — avec lui-même — توافق مع نفسه
Adhérer *v.n.* — التصق
— à la peau — التصق بالجلد
ils adhèrent à la vie plus que le reste des mortels — احرصُ الناس على حياة
— aux ennemis — وافق الاعداء
— aux conclusions du parquet — أقر على طلبات النيابة
Adhéritance *n.f.* — توريث
Adhérité, ée *p.pas.* — مورَّث
Adhériter *v.n.* — ورَّث
Adhésif, ive — ملتصق
emplâtre — — لزقة
inflammation adhésive — التهاب لاحم
formule adhésive — صيغة القبول
un — — لَزْقة
Adhésion *n.f.* — التصاق . انضمام
l'adhésion de l'écorce avec le bois — التصاق القشر بالخشب
donner son — — رضيَ
demande en — — طلبُ المباشرة
certitude d' — — حقُّ اليقين
Adhésionnaire *n.m.* — ذانب . ذنابة
Adhésivement *adv.* — بالرضاء
Adhésivité *n.m.* — تودُّد
Ad hoc — لهذا الخصوص
répondre ad hoc — اجاب صراحة
un registre ad hoc — دفتر مخصوص
un ordre — — امر خصوصي
tuteur — — وصي لامر معين
Ad hominem — للمُخَاطَب
argument — — برهان مُسكت
Ad honores — للشرف . شرفًا
fonction — — وظيفة شرف
époux — — زوج شرف
Adhuc sub juce lis est — لم يزل الامر مطروحًا للحكم

Adiacritolâtrie *n.f.* — وثنية
Adiantacé, ée *adj.* — كزبريّ
adiantacées *n.f.pl.* — فصيلة الكزبره
Adiantoïde *adj.* — كزبري الشكل
adiantoïdes *n.f.pl.* — كزبرية الشكل
Adiante *n.m. ou adiantum* — كزبرة . كزبرة الماء . قناء الجعدة . كزبرة البئر . جعدة القناء
adiantum pedatum — كزبرة الكاندا
adiantum capillus veneris — كزبرة الماء
Adiantidé, ée *adj.* — كزبريّ
Adiantifolié, ée *adj.* — كزبري الاوراق
Adiantites *n.m.pl.* — كزبرة حفرية
Adiantoïde *adj.* — كزبري الشكل
Adiaphane *adj.* — عتِم
Adiaphore *adj.* — ثانوي ـ سُنَّة : ديانة :
Adiaphorèse *n.f.* — انقطاع العرَق
Adiaphorétique *adj.* — عرَقي
esprit — — رَوْح الخشب . غَوْل الخشب
Adiaphoriste *n.m.* — مذبذب
Adiaphoristique *adj.* — تذبذبي
discussion — — مناقشة تذبذبية
Adiapneustie *n.f.* — انقطاع العرَق
Adiaptote *n.m.* — دواء المَغص
Adiarrhée *n.f.* — انقطاع الاستفراغ
Adiathésique *adj.* — عدم الاعراض السابقة
'**Adieu** *adv.* — في امان الله
— monsieur — استودعك الله ياسيدي
adieu — نراكم في خير . في امانة الله . في حفظ الله
adieu, bonsoir, — يكفي
adieu, donc, patrie — فعليك السلام ياوطنُ
adieu, le genre humain — وعلى الدنيا السلام
dire — à qqu'un — استودعهُ
adieu-tout — شغَل . دوّر
je ne vous dis pas adieu / sans adieu — انا راجع
banquet d' — — وليمة الوداع
— vous dis — في حفظ الله
faire — d'un signe de tête — أومى بالوداع
— paniers, vendenges sont faites — ربنا يعوضنا خيرا
dire — à qque chose — عوّض نفسه خيرًا
un riche devient pauvre, adieu les amis — من لم يكن عندهُ ذهب فمنهُ الناس قد ذهبوا
un — — وداع
un dernier — — آخر وداع

dire un adieu / faire ses adieux — استعوض الله خيرًا
un long — — وداع ودّي
faire ses adieux — استودع الناس
visite d' — — زيارة الوداع
les adieux du jour — زوال النهار
C'est ainsi, qu'en partant, je vous fais mes adieux — الرابح بكثر من الفضايح
A-Dieu-va ! — الامر لله
***Adigége** *n.m.* — الدجاجة • فلك لفظة عربية •
***Adimain** / ***Adimnain** *n.m.* — أَدَمٌ . ظبيٌ ادمٌ • لفظة عربية •
Adipate *n.m.* — ملح الوَدك
— d'ammoniaque — ملح ودك النوشادر
— d'argent — ملح ودك الفضة
— d'éthyle — اثير شحمي
Adipeux, euse *adj.* — دهني . شحمي . ودكٌ
tissu adipeux — نسيج ودكي
nageoires adipeuses — زعانف دهنية
Adipique *adj.* — دهني
acide — — حمض دهني
éther — — اثير دهني
Adipocire *n.f.* — شحم الشمع . مِنّ
Adipocireux, euse — مَنِّي
foie — — كبد منّي
Adipociriforme *adj.* — منيُّ الشكل
tumeur — — ورم منيُّ الشكل
Adippe *n.f.* — فراشة
Adipsie *n.f.* — إرتواء
Adipson *n.m.* — دواء الارتواء
Adiré, ée *p.pas.* — آبق . ضايع
âne — — حمار آبق
titre — — سند ضايع
Adirement *n.m.* — ضياع
l' — d'un titre — ضياع مستند
Adirer *v.a.* — اضاع
— un titre — اضاع سندًا
Adiscal, ale *adj.* — عديم القُرص
***Adites** *n.m.pl.* — قوم عاد
Adition *n.m.* — قبول
— d'hérédité — قبول التركة
Adiusias *n.m.* — في حفظ الله
pays d' — — بلاد السلامة
***Adive** *n.m.* — الذئب • لفظة عربية •
les adives — الذئاب

Adjacence *n.f.* — تجاور
l' — de deux angles — تجاور زاويتين
Adjacent, ente *adj.* — متجاور
morceaux de terre adjacents — قِطع متجاورات
angles adjacents — زوايا متجاورة
Adjectif *n.m.* — نعت . صفة
l'adjectif qualificatif — النعت . الصفة
l'adjectif s'accorde en genre et en nombre avec le substantif — الصفة تتبع الموصوف في التذكير والتأنيث والافراد والجمع
adjectifs numéraux — صفات عددية
Adjectif, ive *adj.* — نعتي
forme adjective — صيغة النعت
locution „ — جملة نعتية
couleur „ — لون مطبوع
verbe — — فعل الصيرورة
Adjection *n.f.* — انضمام
Adjectivé, ée *p.pas.* — مستعمل صفة
Adjectivment *adv.* — نعتًا . صفةً
Adjectiver *v.a.* — استعمل صفة
adjectivez un substantif — استعملوا اسمًا صفة
s' — *v.pr.* — استُعمِلَ صفةً
***Adjem** *n.m.* — عجمي • لفظة عربية •
***Adjemioglan** / ***Adjemoglan** — عجم اوغلان . عجماوغلي • لفظة تركية •
Adjoignant *p.pr.* — ضام . مُلحِق
Adjoindre *v.a.* — ضمّ
on lui adjoignit un conseiller — ضموا له مُستشارًا
s' — de son frère — توازر باخيه
adjoignez-vous à des touristes — رافقوا السواح
Adjoint, ointe *p.pas.* — مساعد
administrateur — — مساعد مدير
professeur — — معيد
substitut — — مساعد نيابة
institutrice adjointe — عريفة . معيدة
un — — مساعد
un — à l'inspection — مساعد في التفتيش
un — du mari — معين الزوج
— du maire — وكيل شيخ البلد
adjointe — زوجة وكيل شيخ البلد
les adjoints — الزوائد • نحو •
adjoint supplémentaire — مأذون
Adjonctif *n.m.* — حرف زايد
Adjonction *n.f.* — اضافة . إلحاق
l' — d'un médecin — اضافة حكيم

l'adjonction d'un pays الحاق بلد
les adjonctions proposées par le gouvernement الاضافات المطلوبة بواسطة الحكومة
— d'une lettre اضافة حرف
voitures d' — عربات اضافية

Adjour *n.m.* علم خبر . اعلان حضور

Adjudant *n.m.* معاون
— -major اركان حرب الاورطة . صاغقول اغاسي
— -général)
— -commandant) ميرالاي اركان حرب

Adjudicataire *n.m.* راسي عليه المزاد
se rendre — رسى عليه المزاد
— de gabelles ملتزم الضرائب

Adjudicateur *n.m.* بائع بالمزاد

Adjudicatif, ive *adj.* قاضي بالمزاد
jugement — حكم مرسى المزاد

Adjudication *n.f.* مزاد
— volontaire مزاد اختياري
— forcée *ou*)
— judiciaire) مزاد جبري او مزاد قضائي
— adminisrative مزاد اداري
par — بالمزاد
pendant l' — اثناء المزايدة

Adjugeant *p.pr.* مانح
école — un prix مدرسة مانحة جائزة

Adjugé, ée *p.pas.* راسي مزاده
boutique adjugée دكان راسي مزاده
fournitures adjugées توريدات راسي مزادها
prix adjugé جائزة ممنوحة
adjugé حكمنا بالبيع . حكمنا برسيان المزاد

Adjuger *v.a.* رسّى المزاد
— une maison رسّى مزاد بيت
adjuger au demandeur ses conclusions
حكم بطلبات المدعي
— le prix منح الجائزة
s'adjuger *v.pr.* مُنِح ـ اختصّ

Adjurant *p.prés.* مقسم

Adjurateur *n.m.* معزّم . مقسِّم

Adjuration *n.f.* تعزيم ـ قسم . مباهلة

Adjuré, ée *p.pas.* مقسوم عليه
— de dire la vérité محلَّف بقول الحق

Adjurer *v.a.* أقسم . ابتهل
je t'adjure par le Dieu vivant
أقسمت عليك بالحي القيوم
adjuro te)
je t'adjure) أقسمت عليك . عزّمت عليك
j'adjure ce Dieu أبتهِلُ
s'adjurer *v.pr.* ابتُهِلَ

Adjutatoire *adj.* ممكن مساعدته

Adjuteur *n.m.* مساعِد . معاون ـ نايب قاضي

Adjutoir)
Adjutoire) *n.m.* نجده . إغاثة

Adjuvant, ante *adj.* مُعين
les adjuvants الادوية المعينة

Ad libitum بالاختيار

Ad litem للخصومة
mandat — توكيل للخصومة

Ad litteram بالحرف
citer — روى بالحرف الواحد

Ad majorem Dei gloria ابتغاء مرضاة الله

Admettant *p.pr.* قابل

Admettre *v.a.* قَبِلَ
— qqu'un à sa table قبله على مائدته
— qqu'un au nombre de ses amis
اقتضبه من ضمن احبابه
tout le monde admet que اجمعت الناس على
cette affaire n'admet pas de retard
لا يتحمل هذا الامر تأخيراً
— une prière تقبّل الدعاء
— les excuses تقبل الاعذار
— qqu'un à se justifier
صرّح له بان يدفع عن نفسه
— qqu'un à faire la preuve صرّح له بالاثبات
— temporairement قبل موقتاً
admettons que لنفرض
j'admets que أفرض أن
s' — *v.pr.* قُبِلَ

Adminicule *n.m.* قرينه ـ مسهّل الدوا (طب)
les — s القرائن ـ الزُخرُف
— (*zool.*) مشابك
— d'une plante سنّادة النبات

Administrant *p.prés.* مُدير

Administrant, ante مدير
femme administrante امرأة مديرة
la partie " قسم الادارة

Administrateur, trice *n.m. et f.* مدير
— de la société مدير الشركة
— de biens ازاء المال
bon — حسن الادارة
mauvais — سيئ الادارة
— légal ولي شرعي
associé — شريك مدير

Administratif, ive *adj.* اداري
le pouvoir — السلطة الادارية
homme — رجل اداري
corps — رجال الادارة
droit — علم الاحكام . علم الادارة
talents — s معارف ادارية
division — ive تقسيم اداري
police — ive شرطة ادارية
Administration *n.f.* ادارة
l' — d'une société ادارة الشركة
— des biens إيالة
l' — علم الادارة . علم الاحكام
l' — المصلحة
l' — des douanes مصلحة الجمارك
administration des domaines de l'Etat
مصلحة الاراضي الاميرية
aller à l' — توجه للمصلحة
pendant son — مدة ادارته
— publique مصلحة اميرية
conseil d' — مجلس الادارة
administration de la justice انصاف
l' — d'un vomitif اعطاء مقيىء
— des sacrements, du dernier sacrement
تلقين الاسرار
Administrativement *adv.* اداريا
Administré, ée *p.pas.* مسوس
département bien — مديرية حسنة الادارة
mal — سيىء الادارة
cheval — حصان مسوس
feu bien — نار منظمة
un purgatif — مسهل معطي
coup bien — طعنة عنيفة
malade — par le prêtre
مريض لقنه القسيس بالاسرار
l'extrême-onction a été administré
منح تريئت الوفاة
les administrés الرعايا
Administrer *v.a.* ادار . دبّر . ساس
— les biens دبر الاموال
— la justice أنصف
— des preuves برهن
— des titres قدّم المستندات
— des témoins قدّم الشهود

administrer le baptême عمّد . نصّر
— l'extrême-onction منح تريئت الوفاة
— les sacrements لقن الاسرار
— un vomitif اعطى مقيّاء
— des coups de canne نساء بالعصا
— des coups de bâton ضرب بالنبوت
s' — *v.pr.* تدبر ـ وصف
s' — des coups de bâton ضرب نفسه بالنبوت
s' — du lait تعاطى لبنا
tel remède s'administre يوصف الدواء الفلاني
Administreresse *n.f.* وليّة شرعية
Admirable *adj.* بديع
spectacle — فرجة بديعة
loi — شريعة غرّاء
chose — شي عجيب
éloquence — فصاحة عجيبة
voilà qui passe l' — ان هذا لشيء عجاب
l' — العجيب
— *n.f.* خوخة ـ وردة
Admirablement *adv.* عجبا
femme — belle غانية
monter — à cheval اجاد ركوب الخيل
mentir — أفك
elle est — bien faite خودٌ
dormir — استراح في النوم
Admirant *p.prés.* متعجب
en — متعجبا
Admirant, ante *adj.* مستعجب
Admirateur, trice *n. et adj.* مستحسن . أنيق
un — مستحسن . أنيق
une admiratrice مستحسنة . انيقة
les grands admirateurs المتأنقون
un peuple admirateur امة انيقة
Admiratif, ive *adj.* انيق
ton — صوت انيق
exclamations admiratives اصوات التعجب
geste — حركة الاستعجاب
homme — رجل انيق
genre — أنق
point — نقطة التعجب
particule admirative اشارة التعجب
Admiration *n.f.* أنق . استعجاب . تعجب . استغراب
être saisi d' —) أنق
être ravi d' —)
je suis dans l' — de son génie انقت بقريحته

les admirations الاستحجابات
être l' — de)
faire l' — de) وقع موقع الاستحسان
point d' — نقطة التعجب

Admirativement *adv.* تأنقاً
regarder — تأنّق

Admiré, ée *p.pas.* انيق
aspect — منظر انيق
roi — du peuple ملك تتأنقهُ الامّة
général — par l'ennemi قائد يستعجب منهُ العدو

Admirer *v.a.* أنِقَ . استعجب . استغرب
j'admire Dieu en ses œuvres عجبت لصنع الله
— une chose استحسن امرًا
j'admire sa beauté تأنقت جمالها
j'admire vos agissements استحسن اجرآتك
— les pyramides استعجب من الاهرام
j'admire son audace استغرب من جرأته
s' — *v.pr.* أنِقَ نفسهُ ـ تآنق
ils s'admirent يتآنقون
elle se fait — تؤنّق نفسها

Admiromane *n. m. et adj.* كثير التأنق

Admiromanie *n.f.* غية الاستحسان

Admis, ise *p.pas.* مقبول
— à l'examen مقبول في الامتحان
gens — à la table du roi ندماء الملك
coutume admise عادة جارية
juge — à faire valoir ses droits à la retraite قاضٍ مقبول احالته على المعاش
marchandise admise temporairement
بضاعة مودعة موقتاً

Admissibilité *n.f.* قبول
l' — des élèves aux emplois توظيف التلامذة
titres d' — مستندات التوظّف

Admissible *adj.* مقبول
proposition — طلب مقبول
faits pertinents et admissibles
وقايع متعلقة بالدعوى وجائزة القبول
élèves admissibles aux emplois publics
تلامذة مقبولون في الوظائف الميرية
un admissible مقبول
les admissibles المقبولون

Admission *n.f.* قبول
l' — dans une école القبول في مدرسة
l' — dans un emploi التوظّف
— dans la salle des réceptions
تشريف في بهو التشريفات

l'admission des réformes ادخال الاصلاحات
— temporaire قبول موقت
l' — dans les ordres des patriciens
الدخول في طائفة الاشراف

Admittateur *n.m.* شهادة اهلية ـ تصريح بالاعلان
— ou celebret اذن بالوعظ

Admixtion *n.f.* خَلطٌ

Admotatif *n.m.* ظَرْفٌ « نحوٌ »
l' — الظرف

Admodiateur *n.m.* مزارع

Admodiation *n.f.* مزارعة

Admodier *v.a.* أجّرَ بالمزارعة

Admonestation) *n.f.*
Admonétation) تعذير . تحذير
— publique تعذير علني

Admonesté, ée) *p.pas.*
Admonnété, ée) معذَّر

Admonester) *v.a.*
Admonéter) عذّر . حذّر

Admoniteur, trice معذِّر . محذِّر
— des Jésuites رقيب اليسوعيين
admonitrice *n.f.* رقيبة . مراقبة

Admonitif, ive *adj.* تعذيري
formule admonitive صيغة التعذير

Admonition *n.f.* تعذير . ذِكرَى ـ انذار

Admotif, ive *adj.* مباشِرٌ
germination admotive
تربيع ذو بثرة مرتبطة بقاعدة الفلقة

Adnasal, ale *adj.* مجاور للانف
l'adnasal العظمة المجاورة للانف

Adné, ée *adj.* ملتزق . منضمٌ
disque — قرص ملتزق
anthères adnées ملاقيح ملتزقة
l'adnée الملتحمة (طب)

Adnexion *n.f.* التصاق

Adnotation *n.f.* شرحٌ بالقبول

***Adobe** الطوب النّي (عربية الاصل) . اللَّبنُ
maison bâtie en — بيت مبني بالطوب النّي

Ad oculum تحت النظَر

Adolescence *n.f.* مراهقةٌ . فتونة
la fraîcheur de l' — شرخ الشباب وريعانه
l' — الشباب
l' — de l'art اوائل الفن . صدرُ الفن

Adolescent, ente *n. et adj.* فتيٌ
un adolescent فتوّة . فتىً . شارخ
des adolescents فِتية . فِتيان

vigne adolescente كرم مراهق
arbre adolescent شجرة مراهقة
temps adolescent زمن قريب
candeur adolescente صفاء فتياني
Adolphe *n.m.* أدولف ذهب (عملة ١٣ فرنكا)
Adomestiqué, ée مستخدم
gens adomestiqués خدمة
Adomestiquer *v.a.* تخدم
je l'ai adomestiqué تخدمته
s' — *v.pr.* خدم
***Adonaï** *n.m.* אדוני أدوناي (لفظة عبرية بمعنى مولاي)
Adonc) *adv.*
Adonques) „ فحينئذ
***Adonée** *n.m.* الدنيا (بمعنى شمس . لفظة عربية)
Adonhiramite *adj. et n.* عادٌ حرامي
franc-maçon — بناء حرٌ عادٌ حرامي
Adonide *n.f.* دم النعمان (نبات)
un adonide بستان النباتات الدخيلة
Adonidie *n.f.* ترتيل حزايني
Adonien, enne *adj.* أدونيسي
Adonies *n.f. pl.* مولد ادونيس
Adonion *n.m.* غنا الحماسة
Adonique *adj.* ادونيسي
Adonis *n.m.* فراشة
Adonis *n.f.* دم النعمان (نبات)
— vernale دم النعمان الربيعي
estivale ou œil de perdrix عين الحجل
— automnale ou goutte de sang نقطة الدم
salon d' — غرفة مشجرة
jardins d' — شوالي ازهار أدونيس
Adonisé, ée *p.pas.* مبرج
Adoniser *v.a.* برج
— son fils برج ابنه
s' — *v.pr.* تبرج
Adoniste *n.m.* نباتي البستان
Adonné, ée *p.pas.* منهمك . مغرم
homme adonné à l'agriculture زراع
— au jeu تلعاب
Adonner *v.n.* طاب
le vent adonne طاب الريح
le cordage adonne يمتط الدبلاق
s' — *v.pr.* انهمك
s' — à l'étude انهمك في المطالعة
s' — aux plaisirs انهمك في الملاذ

s'adonner aux exercices de la religion
قام بفروض الدين
s' — au théatre تولع بالمرسح
ce chien s'adonne à la cuisine
لا يبرح هذا الكلب المطبخ
ce chien s'est adonné à moi
يلازمني هذا الكلب
Adonques *adv.* فحينئذ
Adoptable *adj.* ممكن الأخذ به
opinion — راي ممكن الاخذ به
Adoptant *p.pré.* متخذ
Adoptant, ante *adj.* متبني
l' — المتبني
adoptant *v.m.* متبني المسيح
Adopté, ée *p.pas.* متبنى
enfant — ولد متبنى
règlement — لايحة مرعية
loi adoptée قانون صار التصديق عليه
adopté ! تصديق . مقبول
l'adopté المتبنى
Adopter *v.a.* تبنى
— une fille تبنى كريمة
— les enfants malheureux حن على الاولاد البائسين
— une loi صدق على قانون
— les miracles صدق المعجزات
— une mode اختار بدعا
— un parti تحيز الى رأي
— un système اتخذ منهجا
s' — *v.pr.* صودق عليه . تصدق عليه
s'adopter تحابب
Adoptien *n.m.* متبني المسيح
Adoptif, ive *adj.* متبنى
fils — دعي
fille adoptive دعية
mère „ ام متبنية
patrie „ وطن مختار
père — اب متبنى
les enfants adoptifs de l'Eglise ادعياء البيعة
Adoption *n.f.* تبني
entrer dans une famille par adoption
تبناء آل

l' — , dans une langue, de mots é-trangers ادخال الالفاظ الدخيلة في لغة

l' — de l'unité des poids et mesures
اختيار وحدة الموازين والمكاييل

partie d'adoption وطن مختار
travail d' — شغل مختار
l' — de deux âmes l'une par l'autre التودُّد
nous sommes tous enfants de Dieu par — كلنا ادعياء الله

Adoptionniste *n.m.* متبني المسيح
Adoptivement *adv.* تبنيًا
Adorable *adj.* معبود
Dieu est adorable الله معبود
ami — خل وفي
prince — امير محبوب
il a un caractère — كريم الشيمة
vin — راح رحيق
une — باهرة
je vous trouve adorable امرك غريب
yeux adorables عيون فتانة
femme — امرأة باهرة

Adorablement *adv.* للغاية
il est — spirituel ظُرافٌ
elle est — bien belle فايقة في الجمال

Adorant *p.prés.* عابد
Adorateur, trice *n. et adj.* عابد
— du feu مجوسي
— du soleil عابد الشمس
les adorateurs d'idoles الوثنيون
les adorateurs de Brahman عبدة برهمن
un adorateur du pouvoir عابد السلطة
un — de fortune عابد الثروة
les adorateurs d'une fille المشاق . المتغزّلون
un peuple — أمة عابدة

Adoratif, ive *adj.* عِبادِيٌّ
culte — عِبادة

Adoration *n.f.* عِبادة
l' — العبادة
des adorations de tout le monde توقير
aimer à l' — تتيم
avec — بانشغاف
— des bergers تعبُّد الرعاة
— du pape خشوع للبابا
ce pape a été fait par voie d' — بويع هذا البابا بالخلافة
— de la croix عبادة الصليب
— perpétuelle عبادة دائمة
filles, religieuses de l' — عابدات
l'adoration du veau عبادة عجل بني اسرائيل

Adorbital *adj. m.* كفافي . حجاجي
l'os — العظمة الحجاجية
l' — عظمة كفاف العين

Adoré, ée *p.pas.* معبود
Dieu est — الله معبود
souverain — de son peuple امير تعبده أمته
roi — par la crainte ملك معبود بسبب رهبوته
une adorée باهرة

Adorea *n.f.* جائزة المائرة ـ فخارٌ
Adoremus *n.m.* لِنَعبدَ
Adorer *v.a.* عَبَدَ
— ~~Dieu~~ عَبَدَ الله
— les idoles عَبَدَ الاوثان
— Dieu en esprit et en vérité عبدَ الله بقلب سليم
— les bienfaits de Dieu عَبَدَ المنعم
— la bonté de Dieu عَبَدَ الرؤوف
— la croix عَبَدَ الصليب
— les reliques عبد المخلفات
ils adorent les jugements de Dieu يمتثلون لحكم الله
tu ne m'adores pas انت لم تخر لي سجّدا
elle se fait — تحبّب في نفسها
— une femme تغزّل بامرأة
— un auteur تولع بمؤلف
il adore la poésie مغرم بالشعر
— un ministre عبد وزيرًا
s' — *v.pr.* عُبِدَ
s' — تشاغف
Adorer le veau d'or عبد ارباب الاموال

Adorner *v.a.* زخرَف
Ados *n.m.* رابية
Adossant *p.prés.* ساندٌ
Adossé, ée *p.pas.* مسنود
être — à un mur, contre un mur ارتكن على حائط
ville adossée à la montagne بلد مركونة على الجبل
animaux adossés حيوانات متظاهرة
deux clefs adossées مفتاحان متظاهران
têtes adossées رؤس متخالفة
abdomen adossé بطن مشبوكة (كبطن النحلة)

Adossement *n.m.* ارتكان . انسناد
l' — de la liberté مسند الحرية
— de 2 membranes ارتكان غشائين

Adosser *v.a.* سَنَدَ ـ رَكَن
— un enfant contre la muraille سند ولدًا على الحائط
— sa maison contre la montagne ركن بيته على الجبل
— une troupe كَنَفَ العساكر
— deux têtes وضع راسين خاف خلاف
s' — *v.pr.* ارتكن
les soldats se sont adossés تظهّرت العساكر
même s'ils se sont adossés les uns les autres ولو كان بعضهم لبعض ظهيرا

***Adouar** *n.m.* أدوار (علم الزيجة)

Adoubé, ée *p.pas.* شاكي السلاح
chevalier — رجل شاكي السلاح
adoubé مجلفَظ . مقالفط

Adoubement *n.m.* شكّ السلاح

Adouber *v.a.* شكّ السلاح
— un navire جلفظ سفينة
j'adoube ألبِسُ
s' — *v.pr.* لبس السلاح

Adouci *n.m.* تنعيم ـ مصقلة
atelier d' — ورشة الصقل

Adouci, ie محلّى
— par le sucre محلّى بالسكر
voix adoucie صوت عذب
froid — برد ملطّف
un terme — قول ليّن
pente adoucie ميلان خفيف

Adoucir *v.a.* حلّى
— avec le sucre حلّى بالسكر
— le temps لطف الجو
il adoucit mes maux يخفف كربتي
— des reproches لطف اللوم
— une expression لطف عبارة
— le ressentiment هدى الضغينة
— le bois مسح الخشب
— une glace صقل مرآة
— les contours خفّف التحديد
— les couleurs لطّف الالوان
— les sauvages هذب المتوحشين
— les animaux استانس الحيوانات
— les angles d'une façade خفف زوايا الوجهة
— le fer صقل الحديد
— l'or خلّص الذهب
les fruits s'adoucissent احلوّت الفواكه
s' — *v.pr.* انصقل ـ تلطّف ـ تخفّف
les mœurs s'adoucissent تهذبت الاخلاق
la douleur s'adoucit سكن الوجع
les animaux s'adoucissent دجنت الحيوانات
le froid s'est adouci اعتدل البرد

Adoucissage *n.m.* جلي . صقل ـ تراب الصقل
— d'une teinture تخفيف الصبغة

Adoucissant *p.prés.* ملطّف
en — la voix بصوت ناعم

Adoucissant, ante *adj.* ملطّف
propriété adoucissante خاصية ملطفة
un — ملطّف
les adoucissants الملطفات

Adoucissement *n.m.* تحلية ـ تلطيف
l' — du vinaigre تحلية الخل
l' — d'un bouillon تحلية المرقة
l' — du temps اعتدال الجو
l' — de la colère اسكان الغضب
les adoucissements الملطفات
adoucissement de la vérité تلطيف الحقيقة
— des couleurs تخفيف الالوان
— des métaux صقل المعادن
— des glaces صقل المرآت

Adoucisseur, euse صاقل
une adoucisseuse صاقلة

Adoué, ée *adj.* زوجان
pigeons adoués حمام ازواجاً

Adoux *n.m.* نيلة خميرٌ

Adoxa *n.f.* بقلة المُسْك

Ad patres *loc. adv.* الى الاجداد
aller — تُوفّيَ . مات
envoyer — توفّى . امات

Ad perpetuam rei memoriam لتخليد الواقعة

Adphalangine *n.f.* بُرجمة وسطانية زائدة

Ad quem لغايته
le jour ad quem اليوم الاخير

Adragant
Adragante } *n.f.* كثيرا
Adraganthe
la gomme adragante
gomme adragant } صمغ الكثيرا
gomme d'adragant

Adraganthine } *n.f.*
Adragantine } " أصل الكثيرا

***Adramite** *n.m.* حضرموتي . حضرمي

les adramites الحضارمة

Ad rem *loc. adv.* صراحةً

répondre — اجاب صراحة

raisonnement — تصور منطبق

Adressant *p.prés.* مخاطب . مرسل

fille adressant un compliment à sa mère

كريمة مهنئة والدتها

Adressant, ante *adj.* مرسلٌ . مبعوث

des lettres adressantes à un tel

خطابات معنونة باسم فلان

paquet adressant à un élève

صرة مرسلة الى تلميذ

Adresse *n.f.* عنوان

— d'une lettre عنوان جواب

une lettre à l'adresse du juge

جواب بعنوان القاضي

adresse au roi عرضحال للملك

fausse adresse عنوان مكذوب

cela va à l'adresse, est à l'adresse d'un tel

يُقصد بذلك فلان

bureau d'adresses قلم الاستعلامات

c'est un vrai bureau d'adresses

مدرسة الاخبار

cette femme est un véritable bureau d' —

جلاّبةُ الاخبار

prendre qqu'un pour bureau d'adresses

جعلهُ قعيدة اخبار

les louanges sont allés, arrivés à son —

بلغه المديح

Adresse *n.f* مهارة . شطارة ـ حيلة

un tour d' — شعوذة

faire des tours d' — شعوذ

il lui a joué un tour d' — لعب عليه

faire avec — عمل بصنعة

les adresses de la guerre خدع الحرب

— de style مهارة الانشا

— de burin مهارة النقاش

— de pinceau)
adresses de pinceau) مهارة الفرشة

Adressé, ée *p.pas.* مرسَل

lettre adressée جواب مرسل

ce colis m'est adressé du Caire

هذا الطرد وارد لي من القاهره

des compliments adressés à un poëte

تهاني برسم شاعر

ses regards adressés à moi شاخصٌ لي

l'épigramme vous est adressée

الهجو موجَّه اليك

coup bien adressé ضربة صائبة

Adresser *v.a.* صدَّر

— une lettre صدَّر خطاباً

— un colis à qqu'un صدَّر طردًا لانسان

— les pas à la bonne voie

هدَى الى الصراط المستقيم

— un protégé وصى على محسوب

— un ouvrier ارسل صنايعيًا

— des conseils نَصَح

— un soufflet لطم بالكف

adresser un coup de canne نساه بالعصا

— un coup de sabre ساف

— un livre au roi اهدى الملك كتاباً

— une demande وجَّه سؤالاً

— la parole à qqu'un خاطبَهُ ـ وجَّه لهُ الكلام

bien — اصاب المرمى

mal — اخطأ المرمي

s' *v.pr.* تصدَّر

c'est à vous que je m'adresse قصدتك

vous vous adressez mal)
à qui croyez-vous vous adresser ?)

على من تُشبِّه . مَن تَحسَبني

s' — aux juges طعن في القضاة

s' — vers qqu'un قصدَه . نحا نحوه

s' — à qqu'un خاطبهُ

cette lettre s'adresse à lui هذا الجواب برسمهِ

cela s'adresse à vous اليك يساق الحديث

cela s'adresse à l'esprit هذا يساق الى العقل

Adrogation *n.f.* تبنّي

Adrogé, ée *p.pas.* متبنّى

un adrogé متبنّى

Adrogeant *p.prés.* متبنٍ

Adrogeant, ante *n.m.* متبنّي

une adrogeante متبنّية

Adroger *v.a.* تبنّى

Adroit, oite *adj.* ماهر ـ حاذق . دهيٌّ

soldat adroit عسكري ماهر

discours adroit — خطبة دهيّة
mensonge — — كذب دهي
Il est adroit comme un singe — انشط من ظبي مقمر
Il est — de ses mains comme un cochon de sa queue — نَمِلٌ . سدك . همِش
Adroitement *adv.* — بمهارة ـ بدهاء
Adrostral, ale *adj.* — فوق المنقار
Adrostro-labial, ale *adj.* — منقاري شفوي
muscle — — عضلة منقارية شفوية
Adscapéal, ale *adj.* — مسحي
l' — — عظم المسح
Adscapulo-huméral *adj.* — كتفي عضدي
Adscription *n.f.* — تسجيل
Adstriction *n.f.* — انقباض
***Adufe** *n.m.* — الدَّفّ (لفظة عربية)
Adulaire *n.f.* — مهو . بصاق القمر . حجر القمر
Adulant *p.prés.* — مادح
Adulateur, trice *adj.* — مدّاح . ملّاق
mère adulatrice — والدة مداهنة
langage — — مداهنة
phrases adulatrices — جمل مداهنة
Adulatif, ive *adj.* — تملّقي
des vers adulatifs — ابيات التملق
Adulation *n.f.* — تمليق . تملق
Adulatoire *adj.* — تملاقي
Adulé, ée *p.pas.* — مملّق
fille adulée — بنت مدللة
Aduler *v.a.* — دلّل
— une fille — دلل كريمة
— un roi — ملّق ملكاً
s' — *v.pr.* — تدلّل
Adulte *adj.* — كاهل
homme — — رجل كاهل
intelligence — — ذكاء كامل
un adulte — كاهل . يافع . فتىً
baptême des adultes — تعميد الكهّل
Adultérant *p.prés.* — غاشّ
Adultérant, ante *adj.* — —
matière adultérante — غشّ
Adultérateur *n.m.* — غشاش
— de monnaie — مزيّف العملة
Adultération *n.f.* — غشّ
— d'une marchandise — غش البضاعة
— des médicaments — غش الادوية

l'adultération des monnaies — تزييف النقود
Adultère *adj.* — زاني
la femme — — الزانية
l'épouse — — الزوجة الزانية
commerce adultère / amour adultère — زنا
les âmes adultères — الفواحش
un adultère — زانٍ
une adultère — زانية
un adultère — زنا . فاحشة
commettre un — — زنى
— simple — زنا بغير متزوجة
double — — زنا المتزوج بمتزوجة
Adultéré, ée *p.pas.* — مغشوش
médicament — — دواء مغشوش
Adultérer *v.a.* — غشّ
— un médicament — غش دواء
— des monnaies — زيّف النقود
s' — *v.pr.* — انغش
Adultérin, ine *adj.* — زناني
enfant — — ابن الزنا . ابن الزانية
langue adultérine — لغة مؤتشبة
race adultérine — عترة مؤتشبة
un adultérin — ابن الزنا . ابن الزانية
les adultérins — ابنا الزنا
une adultérine — بنت الزنا
Adultérisme *n.m.* — تحريف الكلم
Aduncirostre *adj.* — معوّج المنقار
Ad unguem *loc. adv.* — على الظفر
savoir sa leçon — — حفظ درسه كالماء
Ad unum *loc. adv.* — عن بكرة ابيهم
Adurent, ente *adj.* — شديد
fièvre adurente — حمى شديدة
soif adurente — ظماء
Aduste *adj.* — محروق
sang aduste — دم محروق
caractère aduste — طبع شكس
Adustion *n.f.* — كيّ بالنار
Ad usum *loc. adv.* — حسب السُّنّة . كالمعتاد
Ad usum Delphini — لاستعمال ولي العهد
Ad valorem *loc. adv.* — قيمي
droits — — عوايد حسب القيمة
Advenant *p.prés.* — طارىء
Advenir *v.n.* — حدث . حصل
quoiqu'il advienne — مهما حصل

qu'adviendra-t-il ? ماذا يتاتى
les cas qui adviennent الاحوال التي تطرأ
advienne que pourra يحصل ما يحصل
telle chose m'advint حصل لي الامر الفلاني
Adventice *adj.* عارضي . طارئ
cause — سبب عارضي
maladie — مرض طارئ
plante — نبات شيطاني
racines adventices جذور حمقى
idées „ افكار ظاهرية
Adventif, ive *adj.* طارفٌ
biens adventifs اموال طارفة
racines adventives جذور حمقى
pécule adventif مكسب برّاني
Advenu, ue *p.pas.* حاصل . متأتى
Adverbe *n.m.* ظرفٌ
— de temps ظرف الزمان
— de lieu ظرف المكان
les adverbes de quantité ظروف الكمّ
les „ d'affirmation حروف التاكيد
les „ de négation حروف النفي
les „ de manières ظروف التمييز
Adverbial, ale *adj.* ظرفيٌّ
locution adverbiale جملة ظرفية
Adverbialement *adv.* ظرفيًا
Adverbialisé, ée *p.pas.* مستعمل ظرفًا
un mot — لفظة مستعملة ظرفًا
Adverbialiser *v.a.* استَعمَل ظرفًا
s' — *v.pr.* استُعمِل ظرفًا
Adverbialité *n.f.* ظرفية
Adversaire *n. m.* خصم . غريم
l' — d'une loi عدو القانون
jouer avec son — لعب مع زميله
Adversaria *n.m.* مذكّرة . دفتر
Adversatif, ive *adj.* استدراكي
les conjonctions adversatives sont : mais, quoique, etc.
حروف الاستدراك او المباينة هي : لكن وانما الخ
une proposition adversative قضية استدراكية
Adversativement *adv.* مباينًا
— au droit hypothécaire
مباينًا لحق الرهن العقاري الحُكمي
Adverse *adj.* خَصمٌ
la partie — الخصم
fortune — نكبة

rameau adverse عذقٌ . قَنْوٌ
Adversité *n.f.* بأساء . ضرّاء . نكبة . قارعة
être dans l' — بئِس
tomber dans l' — وقع في البأساء
connaître qqu'un dans l' — عرفهُ وقت الشدة
les adversités القوارع
Advest *n.m.* تقليد
Ad vitam aeternam *loc. adv.* أبد الابدين
Advouateur *n.m.* مالك البهائم الآبقة
Advoué *n.m.* محامي الكنيسة
Ady *n.m.* قَدَم ـ نخله
l'ady carré القدم المربع
Adynamico-ataxique *adj.* ضعفي اختلاجي
Adynamie *n.f.* ضعف . نقص القوى
Adynamique *adj.* ضعفي
symptômes adynamiques اعراض ضعفية
les affections „ العاهات الضعفية
Adytum *n.m.* مقصورة . حجرة
***Adzer** *n.m.* اذار
le mois d'adzer شهر اذار
***Aebys** *n.m.* المبرزيّ (لفظة عربية وهي الدينار الجديد)
Aechmalotarque *n.m.* رئيس بني اسرائيل
Aechmie *n.f.* فراشة
Aecidie *n.f.* فطر ذرّي
Aède *n.m.* أدباتي . أديب
Aedepol ! *interj.* حقًا . أجل
Aedes *n.f.* معبد . هيكل
Aedicule *n.f.* معبد صغير
Aedificial, ale *adj.* معبود في البيوت
Jupiter — المشتري المعبود في البيوت
Aedile *n.m.* سوسة الخشب
Aeditime *n.m.* خادم المعبد
Aedne *n.m.* هدية الفرح
Aedœoblennorrhée *n.f.* سيلان آلات التناسل
Aedœodynie *n.f.* ألم اعضاء التناسل
Aedœographie *n.f.* وصف اعضاء التناسل
Aedœologie *n.f.* مبحث اعضاء التناسل
Aedœopsophie *n.f.* ضراط اعضاء التناسل
Aedœotomie *n.f.* تشريح اعضاء التناسل
Aedœozoaire *adj.* ذو اعضاء تناسل بارزة
Aedœïte *n.f.* التهاب اعضاء التناسل
Aédon *n m.* عصفور
Aegagre *n.f.* معزة برية
Aegagropile *n.m.* بترهير

Aegérie *n.f.* فراشة
Aegérite *n.m.* فُطر
Aegialie *n.f.* سوسة الجذور
Aegialite *adj.* سواحلي
oiseau — طير سواحلي
aegialites *n.m.pl.* سوس الجذور
aegialite *n.m.* قطقاط (طير)
Aegicère *n.m.* قرن المعزه (شجرة)
Aegicérées *n.f.pl.* قرون المعز
Aegicore *n.m.* معّاز
Aegicrâne *n.m.* راس المعزه
Aegidouque *adj.* ملاذيّ . حامي
Aegien, enne *adj.* معازي
Aegilopinées *n.f. pl.* قمح هايف
Aegilops *n.m.* قمعٌ — قمح فارغ
Aegipan *n.m.* ربٌ ماعز — قرد ماعز
Aegiphile *n.m.* نبات المعز
Aegiphilées *n.f. pl.* نباتات المعز
Aegis *n.f.* وكتة (نقطة بيضاء في القرنية)
Aegithale *adj.* أكال النحل
aegithales *n.m. pl.* اكالة النحل
Aeglé marmelos *n.m.* بلٌ . قثاهندي (ابن البيطار)
Aeglé *n.m.* حيوان قشري
Aeglefin *n.m.* حوت
Aegobole *adj.* ابو معزه
Aegocéphale *n.m.* راس المعزه (طير)
Aegocère *adj.* معزاوي
— *n.m.* مدار الجدي
Aegocère *n.m.* فراشة
Aegocérides *n.m.pl.* فراش
Aegochloé *n.m.* ابو صنان المعز (نبات)
Aegochlethron *n.m.* قتّالُ المعز (نبات)
Aegoliens *n.m. pl.* فصيلة البوم
Aegomorphe *n.m.* حشرة ماعزة
Aegophage *adj.* أكّال المعز
Aegophonie *n.f.* صوت المعزة
Aegophonique *adj.* صوتي ماعزي
Aegopithèque *n.m.* قردٌ ماعز
Aegopode *adj.* ماعزي الارجل
— *n.f.* رجل المعزة . بقلة النقرس
Aegopogon *n.m.* لحية المعزه (نبات)
Aegorhin *n.m.* أبو انف ماعزي
Aegoséris *n.f.* لُبَين المعز
Aegothèle *n.m.* ثدي المعزه (طير)

Aeguillac *n.m.* سمك القرش
Aegypius *n.m.* رخمة
Aegyptiac *adj.* مصري
onguent — مرهم مصري
A e i o u يحق للنمسا ان تحكم الدنيا
Austriae est imperare orbi universo
Aelhin *n.m.* سِفدُ الارز
Aelia ايليا
loi Aelia Sentia قانون ايليا سانسيا
Aelia Capitolina بيت القدس
Aelie *n.m.* بقة الارض
— accuminata بقة مدبدبة
Aello *n.m.* وطواط
Aellope *n.m.* سمك قرش حفري
Aelurus بسطه . قطٌ ادمي (ومنهُ تل بسطه)
Aémère *adj.* مجهول يوم الميلاد
Aenéateur *n.m.* موسيقاتي حربي
Aenéicolle *adj.* أسمر الرقبة
Aenéocéphale *adj.* أسمر الراس
Aeoline *n.f.* ارغول
Aeopiornis *n.m.* نعامة كُفرية
Aequam memento servare mentem تجلّدْ على المصائب
Aequateur *n.m.* وزان
Aequipondium *n.m.* سنجةُ الميزان
Aequo animo بتجلّدٍ
supporter — تجلّد
Aequo pulsat pede الناس نقائع الموت
Aequorée *n.f.* فانوس البحر
Aequorides *n.f.pl.* فوانيس البحر
Aérable *adj.* ممكن تهويته
Aérage *n.m.* تهوية . ترويح . تجديد الهواء
l' — d'une maison تهوية البيت
Aérant *p.pré.* مروح
Aérant, ante *adj.* مهوٍ
ouverture aérante طاقة هوا
Aerarium *n.m.* خزينة المالية
Aérateur, trice *adj.* مهوّي
plancher — ارضية مهوّية
Aération *n.f.* تهوية . ترويح . تغيير الهواء
l' — du fève تهوية الفول
Aéré, ée *p.pass.* هاوي . مريح
maison aérée بيت هاوي
alcali aéré قلي ممزوج بحمض هوائي
métaux aérés معادن ممزوجة بحمض هوائي

Aere prennius أصلَدُ من التوّج
Aéréphone *n.m.* ارغول
Aérer *v.a.* هوّى
— une chambre هوّى غرفة
— le blé هوّى القمح
Aérer *v.n.* عشّش
Aérethmie *n.m.* انتفاخ
Aérhémotoxie *n.f.* تسمم بالريح
Aérhydrique *adj.* هوائي مائي
chalumeau — بوري هوائي مائي
Aéricole *adj.* عائش في الهواء
Aériducte *n.m.* منفَسٌ
Aérien, enne *adj.* هوائي
télégraphe — اشارات هوائية
oiseau — طير طيار
acide — حمض هوائي
chant — تغريد الطيور
peuple — الطيور
tissu — نسيج دقيق
voyage — سياحة جوية
navire — سفينة طيارة
fluide — سائل هوائي
les météores aériens الحوادث الجوية
vaisseaux aériens اوعية هوائية
esprits aériens ملائكة
conduits aériens قنايات هوائية
perspective aérienne منظور جوي
légèreté aérienne خفة هوائية
plantes aériennes نباتات هوائية
feuilles " اوراق هوائية
tiges " سيقان هوائية
voies — قنايات هوائية
Aériennement *adv.* هوائياً . جوّاً
parcourir — تجول في الجوّ
Aériens *adj. m.pl.* هوائي
champignons aériens فطرٌ هوائي
Aériens *n.m. pl.* أعريُونَ
Aerifère *adj.* نحاسيٌ
mine — منجم النحاس
Aérifère *adj.* هوائي
conduit — قناة هوائية
voies aérifères قنايات هوائية
cannelle — بزبوز مروّق
un — مجرى الهواء
Aérification *n.f.* تهوية

Aérifier *v.a.* هوّى
— l'eau صيّر الماء هواء
Aériforme *adj.* هوائي الشكل
Aériser *v.a.* صيّر هواء
s' — *v.pr.* صار هواء
Aérites *n.m.pl.* عايشة في الهواء
Aérivore *adj.* اكال الهواء
Aero *n.m.* خَلَقٌ . مقطف
Aérobate *n.m.* طيّارٌ
Aéroclavicorde *n.m.* سنطير هوائي
Aérocome *n.m.* آلة هوائية
Aérocyste *n.f.* انبولة النباتات . حويصلة هوائية
Aérodynamique *n.f.* مبحث قوة الهواء
Aérogastres *n.m.pl.* فُطر
Aérognosie *n.f.* مبحث الهواء
Aérographe *n.m.* واصف الهواء
Aérographie *n.f.* وصف الهواء
Aérographique *adj.* وصفي هوائي
carte — خريطة بيان الاهوية
Aérohydropathie *n.f.* معالجة بالماء والهواء
Aérole *n.f.* قِدْرةٌ
Aérolithe *n.m.* حجرٌ سماوي . حجر الجو
les aérolithes الاحجار الساقطة
les " sidériques الاحجار الساقطة الحديدية
les " pierreux الاحجار الساقطة الحجرية
Aérolithique *adj.* حجري سماوي
pierre — حجر سماوي . حجر جوي
Aérologie *n.f.* مبحث الهواء
Aérologique *adj.* مبحثي هوائي
traité — رسالة في بحث الهواء
Aéromancie *n.f.* تنجيم بالهواء
Aéromancien, enne *adj.* تنجيمي هوائي
opération aéromancienne عملية التنجيم بالهواء
un — منجّم بالهواء
Aéromel *n.m.* منّ
Aéromètre *n.m.* مقياس الهواء
Aérométrie *n.f.* قياس الهواء . قياس الاجسام الهوائية
Aérométrique *adj.* قياسي هوائي
expérience — تجربة قياس الهواء
Aéromontgolfière *n.f.* قبّة طيارة . منطاد
Aéromoteur *n.m.* متحرك بالهواء
Aéronaugraphie *n.f.* طيران
Aéronaugraphique *adj.* طيراني
expérience — تجربة الطيران

Aéronaute *n.m.* سواح في الجو
Aéronautie *n.f.* مبحث موازنة الهواء — سياحة جوية
Aéronautique *n.f.* سياحة جوية
voyage — سياحة جوية
Aéronef *n.m.* سفينة طيارة
Aérophane *adj.* شفاف
Aérophobe *adj.* خائف من الهواء
Aérophobie *n.f.* خوف من الهواء
Aérophone *n.m.* ارغول بخاري
Aérophone *adj.* مجلجلُ الصوت
aérophones *n.m.pl.* فصيلة البجع
Aérophore *adj.* حامل الهواء
vaisseaux aérophores اوعية حاملة الهواء
un aérophore ماسورة الهواء
Aérophytes *n.m.pl.* نباتات جوية
Aérophyton *n.m.* فطر
Aérorachie *n.f.* تراكم الهواء في السِّيَاساء
Aéroscaphe *n.m.* مركب شراعية
Aéroscope *n.m.* منظار الهواء
Aéroscopie *n.f.* فحصُ الهواء
Aérosite *n.f.* فضة كُمَيْتٌ
Aérosphère *n.f.* جوٌّ
Aérostat *n.m.* منطاد . قبة طيارة
Aérostathmion *n.m.* ميزان الجو
Aérostatie *n.f.* تطيير المنطاد
Aérostatier *n.m.* مدير المنطاد
Aérostation *n.f.* تطيير المنطاد
Aérostatique *adj.* منطادي
la science — علم المناطيد
expérience — تجربة المنطاد
machine — آلة مطيِّرَةٌ
voyage — سياحة جوية
— *n.f.* سياحة جوية ـ مبحث موازنة الهواء
Aérostier *n.m.* مدير المنطاد
Aérotechnie *n.f.* تطبيق الهواء على الصناعة
Aérotherme *adj.* ذو حرارة هوائية
four à pain — مخبز ذو حرارة هوائية
Aérotone بندقية بالهواء
Aérozoés *adj. m.* عايش بالهواء
animaux aérozoés حيوانات عايشة بالهواء
Aerugineux, euse *adj.* جنزاري
Aerugo *n.m.* جنزار التوج
Aeschne *n.f.* ستينه (حشرة)
Aeschynanthe *n.m.* ابو زهرة مستحية
Aeschynomène *n.f.* قَراشه

Aesculacées) *n.f.pl.*
Aesculinées) „ أبو فروة الخيل
Aesculétine خلاصة قشر ابو فروه
Aesculus *n.m.* ابو فروه هندي
— hippocastanum ابو فروه هندي
Aesna *n.f.* ستينة (حشرة)
Aesthème *n.m.* إحساس
Aesthésie *n.f.* حساسيّة
Aesthésiographie *n.f.* رسالة في الحواس
Aesthésiologie *n.f.* مبحث الحواس
Aes triplex إقدام . جراءة
Aestuant, ante *adj.* فاير
Aeternum vale الّلقا الى يوم اللّقا
Aethéogame *adj.* ذو القاح خفية
Aethéogamie *n.f.* ذوات الالقاح الخفية
Aethrioscope *n.m.* مقياس حرارة الارض
Aethuse *n.f.* شيكران صغير
l' — ache de chien / aetusa cynapium / ou persil des fous } بقدونس المجانين
Aetite *n.f.* حجر الولادة . حجر العقاب (ابن البيطار)
Aétoma)
Aétos) *n.m.* شرّافة
Afabuar *n.m.* رسول العدو
__Afakite__ *n.m.* أفّاق (لفظة عربية)
Afatonier *n.m.* برقوقة برية
Affabilité *n.f.* بشاشة . بِشْر
Affable *adj.* بشوش
je l'ai trouvé — وجدتهُ بشوشًا
homme — رجل بشوش
il est d'un caractère doux et — ذو دماثة وايناس
un affable بشوش
Affablement *adv.* ببشاشة
Affabulation *n.f.* حكمةٌ . موعظة . معنى الحكاية
Affadi, ie *p.pas.* ماسخ
sauce affadie دمعة ماسخة
mets affadis اطعمة ماسخة
cœur affadi قلب مشمئز
repas de ménage affadis مآكل بيتية بايخة
Affadir *v.a.* مسَّخ
— une sauce مسخ دمعة
une sauce qui affadit le cœur دمعة تقرف
— le cœur موّع النفس
— le cœur مجّ النفس
— le style بوّخ الانشا
— l'esprit اضعف العقل

affadir les spectateurs | ملّ المتفرجين
s' — *v.pr.* | مسخ ـ تمسون
cet homme s'est affadi | ماع هذا الرجل
Affadissant, ante *adj.* | ماسخ
saveur affadissante | طعم ماسخ
louanges affadissantes | مديح بايخ
Affadissement *n.m.* | تمسيخ
— d'une sauce | تمسيخ الدمعة
— du cœur | اشمئزاز القلب
louer jusqu'à l' — | مدح مدحًا ماسخًا
Affaibli, ie *p.pas.* | ضعفان
forces affaiblies | قوىً منحطة
armée affaiblie | جيش مهزول
corps affaibli par l'âge | جسم مضمحل من الكبر
Affaiblir *v.a.* | أضعف
— le corps | اوهن الجسم
— l'esprit | اوهن العقل
— les monnaies | انقص عيار العملة
— une planche | رقّع لوحًا
il affaiblit à vue d'œil | يضمحل بسرعة
j'affaiblis | أضمحلُّ
s' — *v.pr.* | ضعف . فتر
ma vue s'affaiblit | يضعف بصري
je m'affaiblis moi-même | وهَنَ العظم مني
s' — | انحطّ
les Etats s'affaiblissent | تنحط الدول
ses forces „ | خارت قواه
sa douleur s'affaiblit | يخف ألمهُ
Affaiblissant *p.prés.* | واهِنٌ
aller s' — | هزُل
Affaiblissant, ante *adj.* | مضعِفٌ
nourriture affaiblissante | غذاء مضعف
femmes affaiblissantes | نسوة منسونةٌ
Affaiblissement *n.m.* | ضعف . انحطاط
— des forces | خوار القوى
— de la vue | ضعف البصر
— d'une pièce de monnaie | تنقيص العملة
— de l'esprit | ضعف العقل
— du corps | وهنُ الجسم
— d'une puissance | انحطاط دولة
Affainéanti, ie *p.pas.* | مستبلد . متكاسل
Affainéantir (s') *v.pr.* | استبلد . تكاسل
Affaire *n.f.* | أمْرٌ
une petite — | امر هيّن

une affaire importante | امر عظيم
j'ai — de vous | انا عايزك
il aura — à moi | يعرف خلاصه مني
j'ai — à lui | اعرف خلاصي معه
ministre des affaires étrangères | ناظر الخارجية
ministère des affaires étrangères | نظارة الخارجية
avoir ses affaires | حاضت
elle a ses „ | حائض . عليها العادة
faire ses „ | ازال ضرورة
agence d'affaires / bureau d' „ / cabinet d' „ | قلم قضايا . قلم دعاوي
gens d' „ | ارباب الدعاوي
agent d' „ | وكيل اشغال
faiseur d' „ | كسّاب
chargé d' „ | وكيل الامور السياسية
chaise d' „ | كرسي قصرية
mêlez-vous de vos affaires | وانت مالك . ما هو شغلك
homme d'affaires | وكيل اشغال
les hommes d'affaires | وكلا الأشغال
c'est votre affaire | شأنكم
être au dessous de ses affaires | تأخر في اشغالهُ
être au-dessus de ses affaires | فاق في اشغاله
faire son affaire principale d'une chose | تفرّغ لأمر
être hors d'affaire | نجى من الخطر
n'avoir pas d' — | فرغ
c'est l' — d'un jour | هذا امر يستغرق يومًا
accablé d'affaires | مبطور ذرعًا
faire son — d'une chose | عرف شغله في امر
— d'honneur / — | مبارزة
— d'amour | عبارة عشق
— d'esprit | حذاقة
c'est une — de religion | هذه عبارة دينية
c'est une — | هذه مسألة صعبة
un oiseau de belle — | طير متعلّم
j'ai affaire avec le ministre | عندي شغلة مع الوزير

avoir affaire avec qqu'un — تعامل معه
avoir — à qqu'un — عرف شغله معه
avoir — de — احتاج الى
l' — fut courte — كانت الواقعة قصيرة
instruire une — — حقق قضية
— criminelle — قضية جنائية
— civile — قضية مدنية

ce n'est pas une affaire pour moi — هو عليَّ هيّن
ceci est bien mon — — هذا مرامي
faire son — — نجح
il fait tout doucement son affaire — يتمسكن لما يتمكّن
faire son affaire — تواعد
son affaire est faite — قل عليه يا رحمن يا رحيم . ضاع عمره
avoir son — — نال مرامه
avoir son — — سمع ما يكره
point d' — — سدى
les affaires de qqu'un — مصالح انسان
être bien dans ses affaires — استقامت احواله
j'ai fait une — avec lui — تعاملت معه
l'affaire est conclue — قُضي الامر
faire une bonne — — ربح
faire une mauvaise — — خسر
les affaires — الامور التجارية
il est dans les affaires — مشتغل بالتجارة
le mouvement des affaires — حركة الامور
les affaires d'Etat — مصالح الدولة
les affaires publiques — المصالح الميرية
affaires spirituelles — امور دينية
affaires temporelles — امور دنيوية
on lui a suscité mille affaires désagréables — نغّصوه . كفّروا عيشته
voulez-vous qu'avec lui je fasse une — — اتريد اني ازعل معه
se tirer d'affaire — طلع من الورطة
sortir d'affaire — خرج سالمًا
une mauvaise affaire — مسألة شوم
une bonne affaire — مسألة رابحة

Proverbes — الامثال

Les affaires font les hommes
قد نجذته الامور . ونجذني مداورة الشؤن

Les affaires sont les affaires
كل امرىء في شأنه ساع

Chacun sait ses affaires
المرء أعلم بشأنه

A demain les affaires
اليوم خمر وغدا امر
اليوم قحاف وغدا نقاف

Corsaires contre corsaires
L'un l'autre s'attaquant
Ne font pas leurs affaires
وقع اللص على اللص

Le Moindre grain de mil
Serait bien mieux mon affaire
تلك لعمري درة يتيمة — فاشترها ولو بدون القيمة
حبة برّ لي منها انفع — فادفع اليَّ ما تريد تدفع
سبحانهُ يخص من شاء بما — شاء من اهل الارض واهل السما
القرط مع غير ذوي الآذان — والفول مع غير ذوي الاسنان

On ne s'attendait guère
à voir Ulysse dans cette affaire
فاخبر الناس فقالوا عجبا — وازداد كل من رآها طربا
(السلحفاة والطيور)

Il n'y a point de petites affaires
لا يغادر صغيرة ولا كبيرة الا احصاها .

Avoir affaire à la veuve et aux héritiers
يلاحق على الكلبة واولادها

Il vaut mieux avoir affaire à Dieu qu'à ses saints
من توكل على الله كفاه

Ceux qui n'ont pas d'affaires s'en font
لم يجد له شغلة تشغله — قطع قميصه وقعد يوصله

Il a plus d'affaires que de légat
اشغل من ذات النّحيين . مشغول جدًّا

Affairé, ée *adj.* — مشغول
homme affairé — رجل مشغول
un affairé — مشغول

Affaireux, euse *adj.* — مرتبك
homme affaireux — رجل مرتبك
vie affaireuse — كدٌّ . عيشة كدود
conversations affaireuses — محادثات فارغه

Affaisage *n.m.* — تطعيم الطير

Affaissant *p.prés.* — خاسف

Affaissé, ée *p.pas.* — مخسوف

montagne affaissée جبل مخسوف
terre „ ارض منحطة
tempe „ صدغ غائر
affaissé sous le poids de l'âge
مضمحل من الكبر . منحط من الكبر
Affaissement *n.m.* انحطاط
— des terres انحطاط الارضين
— du corps انعزال الجسم
l'affaissement du malade انحطاط المريض
système des affaissements طريقة الانخسافات
Affaisser *v.a.* خسف
faire affaisser le plancher خسف الارضية
— l'esprit هزل العقل
les pluies affaissent la terre
الامطار تُهبط الارض
s' — *v.pr.* خُسِف
le terrain s'affaisse هبطت الارض
la montagne s'affaisse ينخسف الجبل
s' — par la fatigue نَضِلَ
une tumeur qui s'affaisse ورم هابط
l'esprit s'affaisse ينزل العقل
Affaitage *n.m.* تعليم الطير
Affaité, ée *p.pas.* مستأنس
oiseau affaité طير مستأنس
enfant affaité ولد متعلّم
Affaitement *n.m.* تعليم
Affaiter *v.a.* علّم
et ce que vous aurez affaité des oiseaux de proie وما علمتم من الجوارح مكلبين
l'affaiter ترصيص السقف
affaiter des peaux صنّع الجلود
Affaiteur *n.m.* معلم الطيور
Affalant *p.p.rés* عاصف
Affalé, ée *p.pas.* معسوف
le vaisseau a été affalé par des vents
جاءتها ريح عاصفة
vous voilà affalés sous le vent انتم في ضنك
nous nous trouvâmes affalés sur la côte
اجنحنا الريح على الساحل
Affaler *v.a.* أجنح
le vent affala le navire اجنح الريح السفينة
— un cordage سلّك حبلاً
— une barrique أنزل برميلاً
un calfat أدلى قلافطياً
affaler à la côte جنّح
— un objet علّق
s'affaler *v.pr.* جمح
le navire va s'affaler ستجمح السفينة
s'affaler le long d'un cordage تدلّى على حبل
Affamable *adj.* ممكن تقحيطه
village affamable قرية ممكن تقحيطها
Affamant *p prés.* مقحط
affamant son armée مقحط جيشه
Affamant, ante *adj.* مقحِط
ambition affamante طمع اشعبي
médication „ مداواة مقحطة
Affamation *n.f.* تقحيط
affamation de servir توقع بالخدمة
Affamé, ée *p.pas.* هيان . جوعان قحطان
homme affamé رجل قحطان
peuple affamé امة مملقة
affamé de richesses جيمم الى الاموال
affamé de gloire قرم الى المجد
fille affamée de mari بنت شبقة الى الزوج
style aride et affamé اسلوب عطل
écriture affamée كتابة قحطانة
sol affamé ارض قحطانة
un affamé قحطان
une affamée قحطانة
un affamé d'honneur قرم الى الشرف
une affamée de mari شبقة الى الزوج
un affamé de richesses جيمم الى الاموال
Ventre affamé n'a point d'oreilles
وقت البطون تتوه العقول
Comme un pou affamé أشهى من كابة بني أفصى
Affamer *v.a.* أقحط
affamer une ville أقحط مدينة
affamer une plante جوّع نباتاً
affamer un arbre جوّع شجرة
affamer le poisson لقّم السمك
s'affamer *v.pr.* أترب ــ قحط . انسعرَ
Affameur *n.m.* قاحط
Affangissement *n.m.* زبد البحر
Affaner *v.a.* حرث
Affanure *n.f.* هبة . غمر
Affare *n.f.* ملحقات
Affe *n.f.* حياة
de l'eau d'affe) عرقي
de l'eau d'aff)

Afféagé, ée *p.pas.* — مُسقَط
terre afféagée — ارض مسقطة
Afféageant *p.prés.* — مسقط
Afféagement *n.m.* — اسقاط
Afféager *v.a.* — أسقط
Afféagiste *n.m.* — مسقط اليه
Affectable *adj.* — ممكن تكديره
homme affectable — رجل ممكن تكديره
terre affectable — ارض ممكن رهنها
Affectant *p.prés.* — مُظهِر
Affectant, ante *adj.* — مكدِّر
récit — — قصة مكدرة
Affectation *n.f.* — اصطناع . تصنُّع
— dans la parure — تبرُّج
— dans le style — تصنُّع في الانشا
— de douleur — تواجع
— de vertu — تظاهر بالفضيلة
le droit d' — — حق الاختصاص
— hypothécaire — اختصاص عقاري
le droit d'affectation sur les immeuble du débiteur
حق اختصاص الدائن بعقارات مدينه لحصوله على دينه
Affecté, ée *p.pas.* — متصنع
style — — انشا متصنع
geste — — حركة متصنعة
prononciation affectée — فيهقة
douleur affectée — تواجع
les fonds affectés à cette dépense
المبالغ المخصصة لهذا المصروف
affecté par ce récit — شجيٌ من هذه القصة
affecté d'un catarrhe — مصاب بنزلة
poitrine affecté — صدر عليل
animal affecté — حيوان متأثر
ouïe affectée — سمع متأثر
Affecter *v.n.* — تظاهر
affecter de grands airs — اختال
affecter la vertu — موَّه بالفضيلة
affecter certains mots — تفيهق
affecter les usages anglais
تباهى بالعوايد الانكليزية
affecter un climat — ألِف جوا
affecter la tyrannie — جدَّ في الاستبداد
affecter la souveraineté des mers
جدَّ في السيادة على البحار

affecter la forme cubique
تشكل بالشكل التكعيبي
affecter — أثّر . شجى . شجن
affecter la poitrine — اعترى الصدر
cette maladie affecte les enfants
هذا المرض يعتري الاولاد
affecter *v.a.* — خصص
affecter une somme — خصص مبلغًا
affecter ses immeubles — خصص عقاراته
il affecte en parlant — يتفيهق
s'affecter *v.pr.* — شجن . حزن . انغم
la véritable douleur ne peut s'affecter
الوجع الحقيقي لا يمكن تصنُّعه
une somme qui s'affecte — مبلغ يتخصص الى
Affectibilité *n.f.* — شجون
Affectif, ive *adj.* — ودادي . نفساني
geste — — حركة ودادية
père — — اب ودود
amour — — حب قلبي
nature affective — طبيعة حساسة
faculté " — ملكة نفسانية
prière " — صلاة قلبية
mots affectifs)
les affectifs) — حروف الاصوات
Affection *n.f.* — آفة . اصابة . علة ـ مودَّة
— de la poitrine — آفة الصدر
les affections de l'âme — احساسات الروح
les affections de la famille — وداد الآل
avoir de l' — pour qqu'un — ودَّه
d' — — بمودَّة
— nerveuse — علة عصبية
— aiguë — علة حادة
— — خاصية
— d'une courbe — خاصية المنحني
Affectionnable *adj.* — مستحق المودَّة
Affectionnativité *n.f.* — تودد
Affectionné, ée *p.pas.* — محبوب
élève — — تلميذ محبوب
il est très — à ses amis — ودود لاحبابه
les affectionnés — المودُّون
Votre très-humble et très affectionné un tel
عبدكم فلان الخاضع والمودُّ
Votre affectionné — مخلصكم . مودكم
faire l'affectionné — اظهر الوداد

Affectionnément *adv.* تودداً
Affectionner *v.a.* ودّ
je l'affectionne أهواه
s' — *v.pr.* تعلق . عشق
Affectionnivité *n.f.* تودُّد
Affectueusement *adv.* بودّ
parler — تكلم بوداد
recevoir qqu'un — قابلهُ بايناس
Affectueux, euse *adj.* ودّيّ
un ami — خِلّ
lettre affectueuse جواب ودّيّ
discours — قول ليّن
Affectuosité *n.f.* وداد
Affemmir (s') *v.pr.* تنسون
Affenage *n.m.* تعليق
l' — des bestiaux تعليق للبهايم
Affenager *v.a.* علّق للبهايم
Affené, ée *p.pas.* معلق عليه
chevaux affenés خيل معلق عليها
Affener *v.a.* علّق
Afférage *n.m.* عوايد المشروبات ـ تسعير . تثمين
Afférence *n.f.* علاقة
Afférent, ente نايب
portion afférente) حظّ . نصيب . حصة
part ")
la dette afférente à l'héritier
الدين الخاص بالوارث
vaisseaux afférents اوعية موردة
Afférentaire *n.m.* حجّار المقلاع
Afférer *v.a.* خصص
la part qui affère à chaque héritier
الحصة التي تنوب كل وارث
Afféreur *n.m.* موزّع . مخصّص
Afférir جاز
il affiert au poëte يجوز للشاعر
Affermable *adj.* ممكن تاجيرهُ
Affermage *n.m.* تأجير
— des terres تاجير الاطيان
Affermant *p.prés.* موءجّر
Affermataire *n.m.* مستأجر
Affermateur *n.m.* موجّر
une affermatrice موءجّرة
Affermation *n.m.* تأجير
Afferme *n.f.* ايجار ـ قيمة الايجار
Affermé, ée موجّر
terres affermées اطيان موءجرة

Affermement *n.m.* تاجير
— des terres تاجير الاطيان
Affermer *v.a.* أجّر ـ التزمَ . تعهد
— son domaine اجر ابعاديته
— la fourniture des écoles
تعهد بالتوريد للمدارس
s' — *v.pr.* التزم
Affermi, ie *p.pas.* ثابت . وطيد
— sur ses pieds ثابت على قدميه
Etat — دولة وطيدة
maison affermie منزل راسخ
Affermir *a.a.* ثبّت
— une colonne وطد عاموداً
— le courage قوّى العزم
— la gencive قوّى اللثة
— la bouche d'un cheval قوى حنك الحصان
— un cheval dans la main et sur les hanches
عود حصاناً على المطاطية
s' — *v.pr.* تثبت . توطد
les terrains se sont affermis جمدت الارض
sa santé s'affermit تتقوى صحته . يشدحيله
Affermissant *p.prés.* موطّد
Affermissement *n.m.* تقوية
l' — des gencives تقوية اللثة
l' — de la santé تقوية الصحة
l' — de l'Etat توطيد الدولة
Afféron *n.m.* مدك رباط الجزمه
Affété, ée *adj.* معجباني
élève — تلميذ معجباني
femme affétée امرأة محتالة
langage — كلام متصنّع
Afféter *v.a.* بهرج
Afféterie بهرجة ـ تصنّع
Affetto برفق
con — *loc. adv.* برفق
Affettuoso *adv.* بلين
Affeurage *n.m.* عوايد المشروبات
Affeurer *v.a.* سعّر الماكولات . عمل تسعيرة
Affeutrement *n.m.* تلبيد
Affeutrer *v.a.* لبّد
Affeutrure *n.f.* مرشحة
Affichable *adj.* ممكن اعلانه
Affichage *n.m.* لصقُ الاعلان
Affichant *p.prés.* مظهر
fille — sa honte بنت مظهرة خجلها

Affichant, ante *adj.* فاضح
quelle femme affichante ! يامفضوحة
conduite affichante سير مفضوح
Affiche *n.f.* اعلان
poser une — لصق اعلاناً
petites affiches جريدة اعلانات
l' — du jugement نَشْرُ الحكم
Affiché, ée *p.pas.* ماصوق
avis affiché dans les rues
اعلان ملصوق في الحواري
honte affichée خزيٌ مبين
femme " امرأة مفضوحة
homme — رجل مفضوح
amant — عاشق متظاهر
dévotion affichée رياء
Affichement *n. m.* نشر
— du jugement نشر الحكم
Afficher *v.a.* لصق اعلاناً . اعلن
— un placard اصق اعلاناً
— une loi علّق قانوناً
— sa honte اظهر خجله
— la douleur اظهر الوجع
— ses vices جاهر بعيوبه
il affiche son incrédulité جاءنا بالكفر جهاراً
— une femme فضح امرأة
— des empeignes فصّل اوجه النعال
— le bel esprit)
— l'esprit fort) تحاذق . تظارف
s'afficher *v.pr.* نُشِرَ . أُصق . أُعلن
les jugements s'affichent تنشر الاحكام
s' — تجاهر . تظاهر
Afficheur لاصق الاعلانات
un afficheur de femmes جُرْسي النسوان
Affichier *n.m.* جمّيع الاعلانات
Affidation *n.f.* عين الطاعة
Affidavit *n.m.* قَسَم
faire un affidavit devant le juge
اقسم امام القاضي
Affidé, ée *adj.* وفيٌ
ami affidé خل وفي
les affidés المأمونون ـ المخبرون . المعتمدون
Affié, ée *p.pas.* مرتبط
gens qui vous sont affiés قوم مرتبطون بكم
bouture affiée عقلة مغروسة
les affiés معازم الفرح

Affier *v.a.* اكّد . أيقن ـ غرس العقلة
Affilage *n.m.* تجليخ . سنٌ
Affilant *p.prés.* سانٌ ـ صافٌ
Affile *n.m.* قايش
Affilé, ée *p.pas.* مسنون . مشحوذ
canif — مطوة مسنونة
épée bien — حسام
médisance affilée غيبة قارصة
elle a le bec — , le caquet — , la langue affilée طويلة اللسان
blé affilé قمح مبروم
orge affilée شعيرة مبرومة
Affilée *n.f.* —
d'affilée طوالي
chanter d'affilée ترنّم
Affilement *n.m.* سنٌ
Affiler *v.a.* سنٌ
— un canif سنّ مطوة
pierre à affiler حجر المسن
— un mot قرص بكلمة
— les blés برم القمح
— le caquet à son fils سحب لسانه على ابنه
— l'or مطّ الذهب
— des arbres صف الاشجار
s'affiler *v.pr.* انسنّ
Affilerie *n.f.* محل تجليخ . مجلخة
Affileur *n.m.* سنّان . مجلخاتي
Affiliant *p.prés.* منضمٌ
des femmes s'affiliant à نساء منضمات الى
Affiliation *n.f.* تبنّي ـ قرابة
il est sans affiliation عديم الاهل
affiliation à une société savante
انخراط في جمعية علمية
— à un club انسلاك في ناد
affiliation entre deux académies
علاقة بين مجلسين علميين
les affiliations politiques المداخلات السياسية
affiliation à une société secrète
تداخل في جمعية سرية
Affilié, ée متعامل
école affiliée à telle académie
مدرسة منسلكة مع المجلس العلمي الفلاني
un affilié à une académie
عضو في مجلس علمي
affilié aux ennemis منخرط مع الاعداء
les affiliés المؤلفة قلوبهم

Affilier *v.a.* خرّط
— une société à une autre خرط جمعية باخرى
— à un club أشرك في ناد
s' — *v.pr.* انخرط . انسلك
Affiloir *n.m.* مسن ـ قايش مبروم
Affiloires *n.f.pl.* مسن النجارين
Affin, ine *adj.* متشابه
lettres affines حروف متشابهة
parents affins اقارب مصاهرون
un affin مصاهر
les affins المصاهرون
Affinage *n.m.* تكرير . تصفية
— du sucre تكرير السكر
— du fer تصفية الحديد
— du lin تمشيط الكتان
— de l'or تخليص الذهب
— de la terre تنعيم الارض
— des aiguilles صقل الإبر
Affiné, ée مصفًى
métal — معدن مصفى
de l'or — ابريز
fromage — جبنه خالصة
homme — رجل مكّار
un — مكار
fille affinée بنت مكررة
héros affiné بطل مجروح
le temps est — راق الجو
Affinement *n.m.* تخليص
— de l'or تخليص الذهب
— de l'esprit تذكية العقل
Affiner *v.a.* خلّص ـ اتقن
— de l'or خلّص الذهب
— du lin مشّط الكتان
— la terre نعم الطين
— des clous دبدب المسامير
— du carton قوّى الورق المقوي
— du sucre كرّر السكر
— le ciment نعم جبس الماء
il les affine يخادعهم
se laisser affiner par l'ambition غرّه الطمع
le temps affine صفّى الجو
s' — *v.pr.* تخلّص . تصفى
l'or s'affine يتخلص الذهب
l'esprit s'affine يتهذب العقل
le temps s'affine يصفو الجو
le museau de l'avocat s'affine يمتط بوز المحامي
Affinerie *n.f.* ورشة اسلاك ـ ورشة تصفية
— de fer ورشة تصفية الحديد
— de cuivre ورشة تصفية النحاس
Affineur, euse *n.m. et f.* مشّاط ـ منقي المعادن
— de lin مشاط الكتان
une affineuse مشاطة الكتان
— de fer مصفي الحديد
de monnaies مخلّص النقود
affineuse محتالة ـ صانعة الشبكة
Affinité *n.f.* مصاهرة . نسب
le chat a de l' — avec le tigre يترع القط الى النمر
— entre deux choses مناسبة بين امرين
— de goût اتحاد الذوق
— مجانسة . اتحاد . ميل (كيميا)
— spirituelle نسب المعمودية
affinité des lettres تقارب المخارج
affinité des langues تشابه اللغات
affinité de tons موافقة الالحان
Affinoir *n.m.* مشط
Affins *n.m.pl.* مصاهرون
Affiquage تفتيح بالمرود
Affiquer فتّح بالمرود
Affiquet *n.m.* مرود (في شغل الشبكة)
affiquets *n.m. pl.* زخرُف
Affirmant *p.prés.* موكِّد
en affirmant cela بتاكيد ذلك
Affirmant, ante *adj.* موءكد
proposition affirmante توكيد . تاكيد
les affirmants المؤكدون
Affirmatif, ive *adj.* تاكيدي
homme — رجل موءكد
faire un signe — اوى بالايجاب
geste — حركة التصديق
proposition affirmative قضية موجبة
l'affirmatif الاخباري
affirmative اثبات
l'affirmative الموجب
soutenir l'affirmative اثبت
Affirmation *n.f.* تأكيد
l' — d'une nouvelle تاكيد الخبر
l' — et la négation الايجاب والسلب

l'affirmation du maître — تحليف السيد
l' — légale — الاشهاد الشرعي
Affirmativement *adv.* — ايجابًا
Affirmé, ée *p.pas.* — مؤكَّد ـ موجب
proposition affirmée — قضية موجبة
faits affirmés par des témoins
وقائع ايَّدتها الشهود
Affirmer *v.n.* — اكَّد
— avec serment — شهِد
toute proposition affirme ou nie
كل قضية موجبة او سالبة
j'affirme — اقسم . أؤكد
s' — *v.pr.* — تأكَّد ـ ظهر
Affistolé, ée *p.pas.* — مغير هدومه ـ مفشوش
Affistolement *n.m* — تغيير . لبس نظيف
Affistoler *v.a.* — غيَّر ـ غرَّ
s' — *v.pr.* — لبس نظيفًا . غيَّر
Affistoleur, euse *n.m. et f.* — غارّ
Affistolure *n.f.* — تغرير
***Affium** *n.m.* — افيون
Affixe *n.m. et adj.* — حرف زايد
les affixes — الزوائد
particule — — حرف زايد
— — كمية تخيلية (رياضه)
Affixion *n.f.* — تعليق . لصق
l' — des placards — تعليق الاعلانات
Afflachi, ie *p.pas.* — مرتخٍ
estomac — — معدة مرتخية
Afflachir *v.n.* — ارتخى
Affle *n.m.* — ريح . نَفَس
Afflé, ée *adj.* — هاوٍ . مستهوي
liqueur afflée — شراب مستهوي
Affleurage *n.m.* — ترقيق العجينة
Affleurant, ante *adj.* — ممرِّق
pile affleurante — مدقّ ممرق
mélange affleurant — مزج انواع الدقيق
Affleuré, ée *p.pas.* — مستوٍ
deux planches collées et affleurées
لوحان مغريان ومستويان
stratification affleurée — طباق موزون
Affleurée *n.f.* — عجينة الورق
Affleurement *n.m.* — استوا . موازنة
— de murs — بقية جدران
point d' — — نقطة الموازنة

Affleurer *v.a.* — ساوى . وازن
affleurer les battants d'une porte
ساوى درفتي الباب
— deux planches — وازن لوحين
— un aréomètre — وازن مقياس السوائل
la barque affleura la rive
انضمت المركب على الشاطي
— la pâte — مرَّق العجينة
— — خلط انواع الدقيق
ces deux planches affleurent bien
هذان اللوحان يلتحمان جيدًا
le Nil affleure ses bords — دهق النيل
s' — *v.pr.* — استوى . توازن
Afflictif, ive *adj.* — شاق
travail — — شغل شاق
peine afflictive — عقوبة بدنية
les peines afflictives — العقوبات البدنية
Affliction *n.f.*
غصة . كدر . غم . بث . حزن . همّ . كآب . كآبة
une profonde — — كَمَد
être plongé dans l' — — كمِد
les afflictions — الغصص
Afflictivement *adv.* — بدنيًا
Affligé, ée *p.pas.* — مغموم . متكدر . شجي
homme affligé — رجل لهيف
femme affligée — امراة مغصوصة
affligé par les malheurs — منكوب
affligé de cette mort — كمِد من هذه الوفاة
cœur affligé — قلب شجي
âme affligée — نفس آسفة
il est affligé d'une grande fortune
ابتلاه الله بثروة كبيرة
affligé d'une santé robuste — مبلى بصحة قوية
— d'une maladie — مصاب بمرض
les affligés — المغصوصون
Affligeable *adj.* — ممكن تكديره
Affligeant, ante *adj.* — مكدِّر . مغمّ
événement — — حادثة مكدرة
une affligeante nouvelle — خبر مغم
il m'est — de ... pour — يحزنني ان
Affliger *v.a.* — كدَّر . حزَّن . غمَّ . غصَّ
— l'homme — غصَّ الانسان
les maux qui affligent la terre
النكبات التي تكمد العالم
cette mort m'afflige — يحزنني هذا الموت

ce qui afflige ما يكدّرُ

vous m'affligeriez, si vous n'acceptiez pas ce présent تكدرني ان لم تقبل هذه الهدية

— la misère اهان الفاقة

— les oreilles مجّ السمع

— l'esprit غصّ العقل

— son âme par le jeûne تريض بالصيام

s' — *v.pr.* ابتئس . تكدر . انغص . كئب

ne t'afflige pas de ce qu'ils font فلا تبتئس بما كانوا يفعلون

être affligé d'une maladie اصيب بمرض

Afflorinement *n.m.* مالٌ . ضريبة

payer l'offlorinement d'un fief دفع مال القطيعة

Afflouage *n.m.* تعويم

l' — d'un navire تعويم سفينة

Afflouement *n.m.* تعويم

— d'un navire تعويم سفينة

Afflouer *v.a.* عوّم

Affluant *p.prés.* وافد

les touristes affluant au Caire السوّاح وافدون الى القاهرة

Afflué, ée *p.pas.* وافد

les touristes ont afflué وفدت السواح افواجاً

Affluence *n.f.* تراكمٌ

l' — des eaux تراكم المياه

— des visiteurs ازدحام الزائرين

— des étrangers ارتاع الاجانب

— des marchandises رتَمةُ البضايع

l' — des humeurs رتَمةُ الاخلاط

— de paroles اسهاب

affluences de l'éctricité تراكم الاشعة الكهربائية

en — افواجاً

ils sortaient des villes en affluence يخرجون من المدائن افواجاً

Affluent, ente *adj.* ساعِدةٌ . حدير

les affluents *n m pl.* السواعد

les affluents du Nil سواعد النيل

ruisseau — جدول ساعدة

sang — دم متراكم

salive affluente لعاب غزير

électricité „ كهربا متراكمة

Affluer *v.n.* انحدر . صب . انصب

le Nil afflue dans la méditerranée يصب النيل في بحر سفيد

les canaux affluent dans le fleuve تنحدر الترع في النهر

la vie afflue en moi تنعشتُ

les vaisseaux affluent dans le port غصت المينا بالسفن

les bestiaux affluent au marché وفدت المواشي بكثرة في السوق

le sang afflue à la tête يفور الدم في الدماغ

le sang afflue au cœur يتراكم الدم في القلب

le sang afflue aux joues يفور وجهه

les touristes affluent au Caire تفد السواح افواجاً في القاهرة

tout leur afflue تعممهم الخيرات

Afflux *n.m.* ورود . هجوم (طب)

l'afflux du sang vers la tête ورود الدم الى الراس

Affoisonner *v.a.* أرتَعَ

Affolage *n.m.* جنون ــ توريق

— des anémones توريق شقايق النعمان

Affolé, ée *p.pas.* متيّم . مدلَّه

elle est affolée متيّمة

anémones affolées شقايق مورقة

aiguille affolée ابرة طايشة

un — متيم . مدله

une affolée متيمة

Affolement *n.m.* تدله . دلهٌ . تيم ــ زوغان

l'affolement de l'aiguille aimantée طيشان الابرة الممغطسة

Affoler *v.a.* ادله . تيّم

la beauté l'a affolé ادلهه الجمال

— *v.n.* دلهَ

il affole de cette femme متيم في هذه المرأة

les anémones ont affolé اورق شقايق النعمان

— une roue فكّ تاره

s' — *v.pr.* دلهَ . تتيّم

Affolir *v.n.* جُنّ

— *v a* أجنّ

s' — *v.pr.* جُنّ

Affolure *n.f.* جرحٌ

Afforage *n.m.* تسعير ــ عوايد المشروبات

Afforer سعّر . عمل تسعيرة

Afforestage *n m.* احتطاب

avoir la faculté d'afforestage)
avoir l' —)
امتلك حق الاحتطاب . احتطب

Afforestement *n.m.* تحطيب
billet d'afforestement تصريح بالتحطيب
Affouage *n.m.* احتطاب
droit d' — حق الاحتطاب
Affouagé, ée *p.pas.* محتطب
coupe affouagée قسم محتطب
un affouagé محتطِب
Affouagement *n.m.* عوايد الاملاك
Affouager *v.a.* بيّن المحتطبين ـ خصص الاحتطاب
Affouager, ère *adj.* احتطابي
commune affouagère ناحية الاحتطاب
l'année " السنة الاحتطابية
une " محتطبة
un affouager محتطب
portions affouagères انصبا الاحتطاب
coupes " احتطاب
Affouagiste *n.m.* محتطب
Affouillant *p.prés.* مبتبِتٌ
Affouillé, ée *p.pas.* مبتبت
maison affouillée par le Nil
بيت مبتبت بالنيل
Affouillement *n.m.* بتبيت
les — s du Nil بتابيت النيل
Affouiller *v.a.* بتبت
Affouragé, ée *p.pas.* معلوف
bétail — ماشية معلوفة
Affouragement *n.m.* علف
Affourager *v.a.* علف
Affourchage *n.m.* ترسية
Affourche *n.f.* مرساة
ancre d'affourche انقرة المرسى
Affourché, ée *p.pas.* مفرشح
navire affourché سفينة راسية
nous sommes affourché: نحن راسيون
— sur son âne ممتط حماره
Affourchement *n.m.* رسيان
les affourchements المراسي
Affourcher *v.a.* ارسى
— un navire ارسى سفينة
— un âne امتطى حمارًا
— deux planches عشّق لوحين
un navire qui affourche سفينة راسية

affourcher à l'ancre ارسى بالانقرة
— à la voie ارسى بالقلع
s' — *v.pr.* رسي
un navire qui s'affourche سفينة ترسي
s' — sur son âne امتطى حماره
Affouré, ée *p.pas.* معلوف
bœuf — ثور معلوف
Affourer *v.a.* علّف
— les vaches علف البقر
Affourragé, ée *p.pas.* معلوف
bétail — ماشية معلوفة
Affourragement *n.m.* علْف
Affourrager *v.a.* علّف
Affraîche ! هيّي يا طيابه
Affraîchie *n.f.* اشتداد الريح
Affranchi, ie *p.pas.* معتوق
serf — فلاح معتوق
esclave — عبد معتوق
un — معتوق
une affranchie معتوقة
un — après la mort مدبر
oiseau — طير مطلوق
peuple affranchi du joug de l'étranger
امة متخلصة من نير الاجنبي
lettre affranchie جواب خالص الاجرة
— de tout souci خالي البال
porc — خنزير مخصي
cheval — حصان خصي
arbre — شجرة معتوقة
vache affranchie بقرة مخصية المبيض
poule " دجاجة مخصية المنقود
Affraîchir *v.n.* نفّج
le vent affraîchit نفجت الريح
Affranchir *v.a.* عتق ـ عاف
— un esclave عتق عبدًا
— un peuple خلّص امة
— du joug خلص من النير
— une ville عاف مدينة
— une marchandise des droits
عاف بضاعة من العوايد
— l'homme خلّص الانسان
— du chagrin ازال الغم
— une lettre خلّص على جواب
— la pompe طفّح الطلمبة . نزح بالطلمبة

affranchir un fossé نطّ خندقاً
— des misères عتق من البلاوي
— un cheval خصى حصاناً
— une vache خصو. ميض بقرة
— une poule خصى عنقود فرخة
— un arbre عتق شجرة
— un tonneau شوط برميلاً
s'affranchir *v.pr.* عُتِقَ
s' — d'un devoir تخلص من واجب
s' — du joug تخلص من النير
s' — des droits تعافى من الروايد
l'arbre s'affranchit انعتقت الشجرة
Affranchissable *adj.* ممكن تخليصه ـ جائز عتقه
Affranchissant *p.prés.* عاتق
Affranchissant, ante *adj.* عاتق
Affranchissement *n.m.* عِتْقٌ . عتاق
— d'un esclave عِتق عبدٍ
— d'un esclave après la mort عتق العبد عن دُبر
— d'une terre de l'impôt معافاة الطين من الضريبة
— d'une lettre تخليص على جواب
— d'un peuple تخليص امة
— de l'ignorance تخليص من الجهل
— des communes معافاة النواحي
l' — d'une lettre قيمة التخليص على خطاب
— d'un arbre تخليص الشجرة
Affranchisseur *n.m.* خاصي ـ مخلِّص . معتق
— du peuple معتق الامة
Affre *n.f.* رعب
les affres de la mort اهوال الموت
les affres du naufrage اهوال الغرق
Affréré, ée *p.pas.* متاخي
homme — رجل متاخي
Affrérer *v.a.* أخى
affrérer les égyptiens أخى المصريين
s' — *v.pr.* تأخى
je m'affrère تأخيت . أخوت . اخيت
Affrétant *p.prés.* موءجِر
Affrété, ée *p.pas.* موءجَر
navire — سفينة موءجرة
Affrétement *n.m.* تاجير
l' — d'un navire تاجير سفينة
Affréter *v.a.* أجّر
— un navire اجّر سفينة
s' — *v.pr.* تأجر

Affréteur *n.m.* موءجِر
Affreusement *adv.* بفظاعة
être — laid شاهَ . سمجَ
beugler — نعر بفظاعة
il est — laid أشوه . مسيخ
visage — laid وجه سميج اومقرف اوجَهْم
une femme affreusement belle
امرأة والعياذ بالله بهية
Affreuseté *n.f.* فظاعة . شناعة
l' — d'un crime فظاعة الجناية
l' — d'un mensonge شناعة الكذب
Affreux, euse *adj.* مهول ـ فظيع
être — شنُع
homme — رجل شنيع
crime — جناية فظيعة
ravage — تخريب شنيع
style — انشا قبيح
chemin — طريق قبيح
temps — زمن عصيب
visage — وجه دميم او سمج
précipice — هاوية مهولة
blessure affreuse جرح مهول
obscurité " ظلام حالك
critique " انتقاد شنيع
action " فعلة شنعاء
d'affreuses habitudes عوائد شنعا
Affriandant *p.prés.* مشوِّق
Affriandant, ante *adj.* طعِمٌ
omelette affriandante عجة طعمة
lettre " جواب بدّاع
Affriandé, ée مغرم
enfant — de la pâtisserie ولد مغرم بالحلاوه
— par des promesses معلّل بالوعود
poissons affriandés par l'appât
سمك متشوق للطعم
nous avons été affriandés au butin
تلهفنا على الغنيمة
la couleur l'a affriandé غرّه اللون
Affriché, ée *p.pas.* باير
terre affrichée ارض بايرة
Affricher *v.a.* بوّر .
Affriolant *p.prés.* جاذب
Affriolant, ante *adj.* لذيذ . طعمٌ
mets — طعام لذيذ
femme affriolante امرأة بهية

Affriolé, ée *p.pas.* ملهوف
Affriolement *n.m.* تلهيف
Affrioler *v.a.* ألهف
vous l'avez affriolé المفتموه
les cadeaux l'ont affriolé استطعم الهدايا
Affriter *v.a.* ودّك
— une poêle de terre ودّك طاجناً
Affront *n.m.* عار . هتيكه . جرسه
faire un affront فضح
faire l'affront d'une chose à qqu'un كسفه بامر
en avoir l'affront انكسف
souffrir, supporter, dévorer, boire un affront تجلّد على الكسفة
laver, réparer, venger un — طهّر العار
ne pouvoir digérer un affront ضَغِنَ
Affrontable *adj.* ممكن مصادمته
Affrontailles *n. f. pl.* حدود الاطيان
Affrontant *p.prés.* مقتحم
en affrontant la mort باقتحام الموت
Affrontation *n.f.* مواجهة
— des témoins مواجهة الشهود
Affronté, ée *p.pas.* مقتحم
danger — خطر مقتحم
des gens affrontés قوم مغشوشون
des pièces de bois affrontées قطع خشب متواصلة
deux lions affrontés اسدان متواجهان
Affrontement *n.m.* مواصلة ـ ضمّ (طب)
l' — de deux pièces de bois مواصلة خشبتين
Affronter *v.a.* واجه
— les témoins واجه الشهود
— deux panneaux واصل خشوتين
— une plaie ضمّ القرح
— les gens غش الناس
— l'ennemi لاطم العدو
— la mort اقتحم الموت
— le ciel بلغ السماء
— la nue بلغ عنان السما
s' — *v.pr.* تلاطم
deux chiens qui s'affrontent كلبان يتلاطمان
les fragments des os se sont affrontés تجبّرت شظايا العظم
Affronterie *n.f.* وقاحة
Affronteur, euse *n.m. et. f.* مخادع . غشاش
Affruiter *v.a.*) أثمر . طرح
s' — *v.pr.*)
Affublé, ée *p.pas.* متزيّ
être — de ridicules تزيى بالمسخرة
homme — de ridicules هزأة
Affublement *n.m.* تزيّي بالمسخرة
Affubler *v.a.* تزيى بالمسخرة
— sa face de deux soufflets صك وجهه بكفين
— sa pensée اخفى فكرته
s' — *v.pr.* لبس مسخرة
s' — d'un nom انتحل اسماً
Affusant *p.prés.* ساكب
Affusé, ée *p.pas.* مرشوش
malade affusé مريض مرشوش
Affuser *v.a.* رشّ
— un malade رش مريضاً
Affusion *n.f.* انسكاب
— d'eau froide رش الماء البارد
Affût *n.m.* مرصاد
tuer un lièvre à l' — اصمى ارنباً برياً بالمرصاد
attendre un loup à l' — انتظر ذئباً بالمرصاد
l'affût d'un télescope كرسي النظارة الطويلة
— de côte عربة مدفع السواحل
— traîneau عربة مدفع جبلية
— de campagne عربة مدفع الميدان
— marin عربة المدفع البحري
— de siége عربة مدفع الحصار
— de mortier عربة الهَوَن
— de canon عربة المدفع
être à l'affût ترقب . تربص
l'affût القنص بالمرصاد
l'affût المرقَب
Affûtage *n.m.* سَنّ
— d'un menuisier عدة نجارة
— de canon حمْلُ المدفع
Affûté, ée *p.pas.* مسنون
hachoir — شاطور مسنون
canon — مدفع محمول
canon d'or — مدفع ذهب ذو مركبة
homme — رجل مكّار
Affûter *v.a.* سنّ
— une hachette سنّ قدوماً
— un crayon برى قلم رصاص

affûter une scie برد منشاراً
— un rabot ركّبَ الفأرة
— un fusil ركزَ بندقية
— un canon حمّل مدفعاً
s' — *v.pr.* انسنّ
s'affûter ترصّدَ . ترقّب . تربص . قعد بالمرصاد
Affûteur *n.m.* سنّان ـ رقيب ـ مبردٌ
Affutiau *n.m.* لعبة
affutiaux زُخرف
Afghan, ane *adj.* افغاني
l'empire — الدولة الافغانية
les tribus afghans القبائل الافغانية
un Afghan افغاني
une Afghane افغانية
les Afghans الافغانيون
l'Afghan اللغة الافغانية . الافغانية
Afghanistan افغانستان
Afilager *n.m.* مامور البيوعات
Afin *adv.* كي
afin de *ou* que كيما . اكيما
afin qu'il dise ليقول
Afioume *n.m.* كتان رفيع
A fortiori *loc. adv.* بالأحرى
Afouth *n.m.* شجرة التين
Afragar *n.m.* جترارة . زنجارة
Afrancesados *n.m.pl.* انصار يوسف بونابارت
Africain, aine *adj.* افريقي
homme africain رجل افريقي
un africain افريقي
une africaine افريقية
Africanisme *n.m.* دخالة افريقية
auteur plein d'africanisme
مؤلف محشو بالالفاظ الدخيلة الافريقية
Africus *n.m.* نكباء افريقه . ريح افريقه
***Afrite** *n.m.* عفريت
Afrousa شليكه
***Aga** *n.m.* أغا
— des janissaires أغا الانكشارية
kislar-aga اغا حريم (قزلراغا)
Aga *n.m.* عقول
Aga *interj.* الإشلاء . دُعاء الكلب
Agaçant *p.prés.* مهيّجٌ
Agaçant, ante *adj.* مهيج
— par son bavardage زنّان
cri — خوثه . صوت مقلق

homme agaçant رجل مضايق
il est — ثقيل
air — هيئة وسيمه
yeux agaçants عيون مليحة
médicament agaçant دواء منبّه
un — منبه
Agace *n.f.* عقعق
nid d'agace مخلة الجلفاظ
Agacé, ée *p.pas.* ضرسان
des dents agacées اسنان ضرسانة
homme agacé رجل ضرسٌ
agacé par une femme تهارشه امرأة
Agacement *n.m.* تضريس
l' — des dents تضريس الاسنان
— des nerfs تهيج الاعصاب
l' — du caractère هيجان الطبع
Agacer *.v.a* ضرس
— les dents ضرس الاسنان
la femme agace l'homme المرأة تهارش الرجل
— une fille هارش بنتاً
— l'appétit فتح الشهية
— les nerfs هيج الاعصاب
— l'oreille مج السمع
— un chien ضايق كلباً
vous m'agacez بلا خوته
s' — *v.pr.* تضرس
les dents s'agacent تتضرس الاسنان
les nerfs s'agacent تتهيج الاعصاب
ce vieillard s'agace ينحمق هذا الاختيار
les femmes s'agacent النسوان تتهارش
Agacerie *n.f.* تيه . دلال
Agaceur *n.m.* خاوت
Agacin *n.m.* عين سمكه
Agada *n m.* زماره
Agaillardi, ie *p.pas.* منبهج
Agaillardir *.va.* ابهج
— s' — *v.pr.* بهج . انبهج
Agalacte *adj.* معدوم اللبن
femme — امرأة عديمة اللبن
enfant — ولدٌ لم يرضع
Agalactie *n.f.* انعدام اللبن
Agalancée *n.f.* شجرة ورد برية
***Agalari** *n.m.* أغالري (لفظة تركية)
Agalaxie *n.f.* انعدام اللبن

Agalé, ée — معزوق

Agaler *v.a.* — عزّق

***Agalik** *n.m.* — أغالك (لفظة تركية) اغويه

***Agli-keman** — أغالي كمنجه (لفظة تركية)

Agalloche *n.m.* — ألنجج . النجوج . يلنجوج

bois d' — — عود . عود البخور (ابن البيطار)

fruit de l' — — قرنوه . هرنوه (ابن البيطار)

Agallochite *n.f.* — يلنجوج حفري

Agalmatolithe *n.m.* — حجر الاصنام

Agalostémone *adj.* — ذو اعضاء تذكير كاسية وتويجية

Agaloue *n.m.* — عضاة

Agalysien *adj. m.* — متبلور

terrain — — ارض متبلورة

Agame *adj.* — مجهول اعضاء التذكير

plante agame — نبات مجهول اعضاء التذكير

les agames *n.f. pl.* — مجهولة اعضاء التذكير

agame *n.m.* — ضب

agames *n.m. pl.* — حيوانات رخوة

Agami *n.m.* — رخمة

Agamides *n.m. pl.* — ضباب

Agamie *n.f.* — اختفاء اعضا التذكير

Agamien, enne *adj.* — ضبي

agamiens *n.m. pl.* — ضباب

Agan *n.m.* — طفح البحر

Aganippide *adj.* — الحامي

l'onde — — ماء الالهام

les aganippides — الشعرا

Aganite *n.m.* — قمح ممروض

Aganter *v.a.* — قبض . اختطف

agante — اختطف

— un vaisseau — سبق سفينة

Agaon *n.m.* — فراشة بشوارب

Agapanthe *n.m.* — زهرة العشاق

Agapanthées *n.f. pl.* — ازهار العشاق

Agapanthie *n.f.* — حشرة العقول

Agape *n.f.* — وليمة

Agapètes *n.f.pl.* — حور العين

les — des apôtres — حور الرسل

Agaphite *n.f.* — فيروز

Agapornis *n.m.* — ببغاء

Agara *n.m.* — صندل

bois d'agara — خشب صندل

Agar-agar *n.m.* — عصيدة نباتية

Agardhie *n.f.* — أشنية

Agare *n.f.* — اسفنجه

***Agarénien, enne** — هاجري

arabe — — عربي هاجري

les agaréniens — الهاجريون

Agaric *n.m.* — غاريقون . اغاريقون

— astringent) — des chirurgiens) — صوفان الجراحين

— blanc ou des pharmaciens — اغاريقون ابيض

— minéral — دقيق حفري

— vénéneux — اغاريقون سام

Agarice *n.f.* — دقيق حفري

Agaricé, ée *adj.* — اغاريقوني

agaricées *n.f. pl.* — اغاريقونية

Agaricole *adj.* — ساكن الاغاريقون

Agaricie *n.f.* — حيوان اغاريقوني

Agariciforme *adj.* — اغاريقوني الشكل

Agaricin, ine *adj.* — اغاريقوني

éponge agaricine — سفنجه اغاريقونية

Agariciné, ée *adj.* — اغاريقوني

Agaricite *n.f.* — حيوان اغاريقوني حفري

Agaricoïde *adj.* — اغاريقوني الشكل

agaricoïdes *n.m.pl.* — اغاريقونية الشكل

Agaricon *n.m.* — اغاريقون طبي

Agaron *n.m.* — محارة حفرية

Agarum *n.m.* — أشنية

Agas *n.m.* — شجرة العرب . اسفندانة

Agasillis — شجره الاشق (من قاموس هنجري)

Agasse *n.f.* — عقعق

nid d' — — محلة الجلفاظ

Agassin *n.m.* — قمعولة عقيمة

Agaste *n.f.* — ساحية . وابل

Agaster *v.a.* — اتلف

Agastera *n.f.* — رطل . كوز

Agastraire *adj.* — عديم البطن

Agastrique *adj.* — عديم البطن

Agastronervie *n.f.* — توانى المعدة

Agastrozoaire *adj.* — عديم البطن

***Agate** *n.f.* — عقيقة

— d'orient — عقيق يمني

Agaté, ée *adj.* — عقيقي

jaspe — — يشم عقيقي

Agathée *n.f.* — نجم افريقا « نبات »

Agathidie *n.f.* — دودة القطر

Agathine *n.f.* — قوقعة

Agathoerge *n.m.* — صاحب المآثر

Agathoïde *adj.* طيب . ابن حلال
Agothopnolidophides *n m. pl.* فصيلة المربد (ثعابين)
Agathosme *n.m.* فاغية * نبات *
Agatifère *adj.* ذو عقيق
Agatifiant *p.prés.* معقّق
Agatifié, ée *p.pas.* معقّق
Agatifier *v.a.* عقّق . صيّر عقيقاً
s' — *v.pr.* تعقّق . صار عقيقاً
Agatin, ine *adj.* عقيقي
Agatine *n.f.* قوقعة
Agâtis *n.m.* اتلاف
Agatisé, ée *p.pas.* معقق
Agatiser *v.a.* عقّق . صير عقيقاً
s' — *v.pr.* صار عقيقاً
Agatoïde *adj.* شبه العقيق
Agave *n.m.* صبارة امريكانية (نبات)
Agavé, ée *adj.* صبّاري
agavées *n.f.pl.* صبّارات امريكانية
Agavi americana صبارة امريكانية
Age *n.m.* عمر
quel — avez-vous ? ما عمرك
les premiers âges de l'Islam صدر الاسلام
l'âge d'or سن الذهب
l'âge d'argent سن الفضة
l'âge d'airain سن التوج
l' — de fer سن الحديد
— d'un bois عمر الغابه
— d'un arbre عمر الشجرة
— des terrains عمر الارضين
— héroïque عصر الجبابرة
l' — des plaisirs سن الحظوظ
l' — des folies سن الجنون
l'âge est écrit sur le visage
يلوح عمر الانسان على وجهه
l' — du cheval سنّ الحصان
l' — des pyramides عمر الاهرام
le bel — de la géométrie ريعان الهندسة
les âges philosophiques الاعصار الفلسفية
le poëte de notre âge شاعر عصرنا
le héros de son âge بطل عصره
le bal n'est plus de votre âge
لم يكن الرقص من وقمك
avoir l'esprit de son âge)
être de son âge)
حاز عقلاً بقدر سنّه

être à un âge de conseiller
سمح له السن ان ينصح
être en âge de combattre)
être d'âge à combattre) قدر على المقاتلة
être sur le retour de l'âge تقهقر في العمر
être sur l'âge تقدم في العمر
le bas âge, le premier âge, l'âge tendre,
le jeune âge الطفولية
— de raison بلوغ الرشد
le bel âge, la fleur de l'âge
شرخ الشباب . ريعان الشباب . ريّق الشباب . عنفوان
c'est un bel âge نعم العمر
80 ans, c'est un bel âge نعم العمر الثمانون
âge d'homme رجولية
la corneille vit trois âges d'homme
يعيش الغراب النوحي ثلاثة اعمار الآدمي
— adulte كهولية
— nubile سن البلوغ . سن الادراك
— de puberté سن البلوغ . سن الحلم
— viril سن المرجلية . سن الرجولية . مرجلية
— mûr سن الكمال
— critique سن اليأس
— avancé كبرة . تقدم السن . شيخوخة
le déclin de l'âge انحطاط السن
âge moyen متوسط العمر
président d'âge اكبرهم سنّاً
être entre deux âges توسط في العمر
un certain — عمر متقدم
ne pas paraître de son âge
لم يظهر عليهِ سنهُ
bien porter son âge خلّد
il porte bien son âge كانما قُدّ سيره الآن
d'âge en âge من جيل لجيل
âge du lait عمر لبن المرضعة
âge du monde عمر الدنيا
cheval du bon âge حصان متوسط العمر
cheval hors d'âge حصان عجوز
âge de la loi de nature زمن الهمجية
— de la loi زمن شريعة موسى
— de la loi de grâce زمن شريعة عيسى
le moyen âge القرون الوسطى
— de la lune ولادة القمر . عمر القمر
— d'être soldat سن العسكرية
dispense d'âge معافاة من البلوغ

Cet âge est sans pitié الشباب شعبة من الجنون
Age *n.m.* بلنجه
— de la charrue بلنجة المحراث
Agé, ée *adj.* مُسِنّ
un enfant âgé de dix ans ابن عشر سنين
un homme âgé de 40 ans كهل
un homme âgé رجل كبير او عجوز
homme fort âgé رجل كبّار
Ageasse *n.f.* عقعق
Agedoïte *n.f.* خلاصة الرب سوس
Agélaste *adj.* حزايني
pierre — حجر الضيم
Agélastique *n.f.* خنفسة الورد
Agelène *n.f.* عنكبوت
Agélénoïde *adj.* عنكبوتي
agélénoïdes *n.f.p.l* عناكب
***Agem** *n.m.* اعجمي
Agéma *n.m.* فيلق
***Agémi** *n.m.* اعجمي
Agençant *p.prés.* منسِّق
Agence *n.f.* وكالة
— consulaire وكالة قنصلية
— de placement مكتب استخدام
pendant son — مدة وكالته
— d'une compagnie وكالة شركة
l' — Reuter فرع روتر
l' — Havas فرع هافاس
l' — du Caire فرع القاهرة
Agencé, ée *p.pas.* منسق . نسِق
bien — منسوق
discours bien agencés خطب منسّقة
vous êtes singulièrement agencé
انت لابس عجباً
Agencement *n.m.* تنسيق . ترتيب
l' — des os تنسيق العظام
l' — des mots تنسيق الكلام
Agencer نسق . رتب
s' — *.pr.* نُسق . ترتب ـ تبهرج
Agenceur, euse *adj* مرتِّب
Agenda *n.m.* مفكِّرة
— de poche مفكرة جيب
Agende *n.f.* ادارة
Agène *adj.* عقيم
agènes *n.f.pl.* عقيمة

Agénéien, enne *adj.* أجرود . امرد
bec — منقار اجرود
agénéiens *n.m.pl.* ذوات المنقار الاجرود
Agénésie *n.f.* عُقْم
Agénor *n.m.* فراشة
Agénorie *n.f.* ربة الصناعة
Agénosome *n.m.* نقص المحاشم
Agenouillé, ée *p.pas.* راكع ـ بارك . ناخخ
élève — تلميذ راكع
les prieurs agenouillés الراكعون
l'agneau agenouillé الجاثي (فلك سيديو)
chameau — جمل بارك
Agenouillement *n.m.* ركوع . نخخان
Agenouiller *v a* ركّع ـ نخّخ . برّك
— un élève ركّع تلميذاً
— un chameau نخّخ جملاً
s' — *v pr.* ركع
le chameau s'agenouille يبرك الجمل
elle s'agenouille devant lui
جثت عند قدميه . خرّت ساجدة
Agenouilloir *n.m.* مركعة
Agent *n.m.* عامل
— chimique موثّر كيماوي
— naturel عامل طبيعي
— du prince مأمور الامير
l' — et le patient السبب والمسبب
agents du clergé وكلا القسس
— municipal نائب عن البلد
agent judiciaire du trésor
نائب قضائي عن الخزينة
— de faillite وكيل التفليسة
— d'affaires وكيل اشغال
— comptable كاتب حسابات
— voyer معاون الطرق . معاون تصليح الطرق
— forestier مستحفظ الغابة
l' — d'une compagnie مأمور الشركة
— de troubles ثوروي
— d'intrigues صاحب دسائس
— de la force publique ضابط
— de police مستحفظ . عسكري ضبط
— provocateur ضابط محرِّض
— diplomatique وكيل سياسي
— consulaire وكيل قنصل
— secret مخبر سري . مخبر

agent de change — سمسار ــ صراف
Agéométrie *n.f.* — جهل الهندسة
Age quod agis — اليوم خمر وغداً امر . لكل صباح صبوح
Agérasie *n.f.* — خُلْد . خلود . عدم ظهور الكِبَر
Agérate — مخلَّد (نبات)
Agératé, ée *adj.* — مخلَّد
agératées *n.f.pl.* — مخلَّدة
Agératoïde *adj.* — مخلَّد
Agératoire *n.m.* — مخلَّد
Agestrate *n.f.* — خنفسة ذهبية
Ageustie *n.f.* — فقدان الذوق
Aggédule *n.f.* — قُدَيْحٌ
Aggleston *n.m.* — حجر قدموس
Agglomérat *n.m.* — كوم . تراكم
Agglomération *n.f.* — تراكم
— de sables — كثبان
— d'hommes — تراكم الناس
Aggloméré, ée — متراكم
population agglomérée — اهالي متراكمة
sables agglomérés — رمال متكثبة
houille agglomérée — اقراص فحم حجري
tumeurs agglomérées — اورام متراكمة
fleurs " — ازهار مجتمعة
fruits agglomérés — اثمار منعقدة
agglomérées *n.f.pl.* — مستجمعة
Agglomérer *v.a.* — جمع
— les hommes — جمع الناس
s' — *v.pr.* — تراكم
Agglutinable *adj.* — ممكن تغريته او لصقه
Agglutinant *p.prés.* — لاصق . مغرٍ
Agglutinant, ante *adj.* — ملتصق
remède — — دواء مقطِب
langues agglutinantes — لغات متصلة
substances " — مواد لاصقة
Agglutinateur, trice *adj.* — قاطب
Agglutinatif, ive *adj.* — لاصق . ملصق . مقطب
emplâtre — — لبخة مقطبة
bandelettes agglutinatives — اربطة لاصقة
un — — مُقطِبٌ
des agglutinatifs — لزقات مقطبة
Agglutination *n.f.* — قطابة . لصق . تغرية
— d'une plaie — قطابة القرح
l' — — الاتصال
l' — du pronom possessif avec le nom : mon père — اتصال ياء النسبة بالاسم نحو أبي

Agglutiné, ée *p.pas.* — متقطب . ملتئم
lèvres d'une plaie agglutinées — حوافي قرحة متقطبة
agglutiné, ée — متغرى (نبات)
un amas de poils agglutinés — ضغث من الوبر المتشبث
langues agglutinées — لغات متصلة . لغات موصولة
Agglutiner *v.a.* — شبَّث . لصق . قطب . غرى
s' — *v.pr.* — تشبَّث . التصق . تغرى . تقطب
Aggravant *p.prés.* — مشدد
en — la peine — بتشديد العقوبة
Aggravant, ante *adj.* — مشدد
symptômes aggravants — اعراض مشددة
circonstance aggravante — حادثة مشددة
Aggravation *n.f.* — تشديد
— des symptômes — ازدياد الاعراض
— de la peine — تشديد العقوبة
— de droits — تزييد الرسوم
— — حفاء الكلب
Aggrave *n.f.* — لعنة المحروم ــ حفاء الكلب
Aggravé, ée *p.pass.* — مشدَّدٌ
faute aggravée — غلطة مغلظة
maladie agravée — مرض متزايد
peine " — عقوبة مشددة
je suis aggravé — انا كابس عليَّ النوم
chien aggravé — كلب مصاب بالحفا . كلب وقِعٌ
Aggravé *n.m.* — ملعون
Aggravée *n.f.* — حفا الكلب
Aggravement *n.m.* — تشديد ــ حفاء الكلب
Aggraver *v.a.* — ثقَّل
— son fardeau — ثقل حمله
— une peine — شدد عقوبة
— la faute — كبَّر الذنب
— un excommunié — لعن مطروداً
s' — *v.pr.* — ثقُلَ ــ ازداد . اشتد
— la maladie s'aggrave — يشتد المرض
***Agha** *n.m.* — اغا
***Aghalik** *n.m.* — اغالك . اغويه
***Agherlik** *n.m.* — أجرلك . أجْرٌ
***Aghlabite** *adj.* — أغلبي
Agi, ie *p.pas.* — متحرك
âme agie — روح متحركة
Agiau *n.m.* — دُرْجٌ

les agiaux de la mariée صيغة العروسة
***Agiem clich** *n.m.* عجم قليج . سيف عجمي
Agile *adj.* نشيط
main agile يد نميلة
esprit — عقل سريع الفهم
Agilement *adv.* بخفة
sauter — نط بخفة
s'élancer agilement sur le cheval
طفر على الحصان بخفة
Agilité *n.f.* خفة
l' — des mains خفة الايدي
l' — de la gazelle خفة الغزالة
l' — de la voix لين الصوت
chanter avec agilité ترنم
Agio *n.m.* صرف . صيرافية . مصارفة
s'enrichir par l' — اغتنى من المضاربة
Agionites *n.m.pl.* أهل السفاح
Agiosimandre) *n.m.*
Agiosymantre) „ إشارة الأذان
Agiotage *n.m.* مضاربة
les agiotages المضاربات
Agioté, ée *p.pas.* مضارَب
Agioter *v.n.* ضارب
Agioteur, euse *n.m. et f.* مضارب
les agioteurs المضاربون
actionnaire — مساهم مضارِب
Agir *v.n.* فعلَ . صنعَ
le moment d'agir وقت الإجراء
libre d'agir حرٌ في الفعل
— auprès سعى
— contre qqu'un اقام عليهِ الدعوى
— contre صنع ضد
les remèdes agissent تؤثر الادوية
— sur l'homme أثر على الإنسان
— sagement صنع بحكمة
mal — اساء الصنْع
— en ami صنعَ صنع الحبيب
oh ! que Dieu a bien agi envers moi
ما احسن صنع الله عندي
il s'agit المراد
s'il s'agit اذا كان المراد
il s'agit de vos intérêts صوالحك هي المقصودة
il s'agit de vous انت المقصود
il s'agit de l'honneur de l'armée
المقصود شرف الجيش
voici dont il s'agit وهاك بيانه
de quoi s'agit-il ? ما المراد . ما القصد
il s'agit de savoir يُرام معرفة
il ne s'agit pas seulement de parler
لا يكفي الاقتصار على التكلم
il ne s'agit pas que vous écriviez, il faut que لا يكفي ان تكتبوا بل ينبغي ان
il ne s'agit point s'il viendra ou non
لا يعنينا مجيئه او عدمه
s'agissant بما ان المراد . بما ان القصد
l'affaire dont s'agit)
l'affaire dont il s'agit) القضية المذكورة
Agissant *p.prés.* موثر . فاعل
Agissant, ante *adj.* موثر . فعَّال
remède — دواء موثر
homme — رجل فعال
médecine agissante طب فعال
Agistement *n.m.* رعيَةٌ
Agitable *adj.* ممكن تحريكه
question — مسألة ممكن تحريكها
Agitant, ante مرجف . مهيج
nouvelle agitante خبر مرجف
révolution agitante ثورة مهيجة
Agitateur, trice *adj.* محرّك
moulin — طاحونة محرّكة
machine agitatrice آلة محركة
un agitateur مرجف . فتّان
un agitateur محرِك (كيميا)
Agitation *n.f.* هيجان
— de la mer هيجان البحر
— du malade هيجان المريض
— de l'esprit بلبال . اضطراب الفكر
— de la vie نشاط
— du vent تحريك الريح
— des flots اضطراب الامواج
— de la foire حشد المولد
exciter l'agitation أثار الفتنة
calmer l'agitation اسكن الفتنة
Agitato *adv.* بهيام
Agité, ée هايج
mer agitée بحر هايج
navire — سفينة مضطربة
pays — بلد مفتونة
sommeil — أرق
il a passé une nuit agitée امضى ليلة قلقًا

pouls agité | نبض مضطرب
il fut agité si.... | تناقشوا فيما اذا
question agitée | مسألة متناقش فيها
malade — | مريض قلقان
agité de souci | ذو بلبال
Agiter *v a.* | هزّ . رجّ
le vent agite les arbres | يهز الريح الاشجار
— le peuple | فتن الامة
l'ambition agite l'homme | الطمع يقلق الانسان
tout l'agite | كل شيء يقلقه
— une question | باحث في امر . ناقش
— le malade | هيج المريض
s' — *v.pr.* | هاج
la mer s'agite | هاج البحر
la question s'agite | تحركت المسألة
il fut agité | صارت المباحثة . بُحِث في
ce malade s'agite | قلق هذا المريض

L'homme s'agite, Dieu le mène
العبد في التفكير والرب في التدبير

***Aglabite** *n.m.* | أغلبي
Aglactation *n.f.* | انعدام اللبن
Aglaé) *n.f.* **Aglaia**) | الشجرة الظريفة . فاغية الشاي
Aglaïsma *n.m.* | زينة البحر (حيوان)
Aglaomorphe *n.m.* | ظريف المعاني (نبات)
Aglaonème *n.m.* | ظريف النصل « نبات »
Aglaope *n.f.* | حلو العيون (حيوان قشري)
— malheureuse) — infausta) | فراشة البرقوقة البرية
Aglaophénie *n.f.* | كثير الارجل
Aglaspides *n.m.pl.* | اصحاب الدرق الساطع
Aglaure *n.f.* | دودة البحر الاحمر
Aglie *n.f.* | نقطة العين ـ فراشة رقطاء
Aglomération *n.f.* | تراكُم
— des sables | كثبان
— des hommes | تراكم الناس
Aglomére, ée *p.pas.* | متراكم
population aglomérée | اهالي متراكمة
sables aglomérés | رمال متكثبة
houilles aglomérées | اقراص فحم حجري
fleurs „ | ازهار مجتمعة
fruits aglomérés | اثمار منعقدة
tumeurs „ | اورام متراكمة
aglomérérés | مستجمعة
Aglomérer *v.a.* | جمّع

s'aglomérer *v.pr.* | تراكم
Aglosse *adj.* | معدوم اللسان ـ عديم اللسان
une — de la graisse | فرّاشة الجلود
Aglossie *n.f.* | فقد اللسان
Aglossostome *n.m.* | معدوم اللسان
Aglussa pinguinalis *n.f.* | فرّاشة الجلود
Aglutinant *p.prés.* | مُقطِب
Aglutinatif, ive *adj.* | لاصق . ملصق . مقطب
Aglutination *n.f.* | قطابة . لصق . تغري . تغرية
Aglutiner *v.a.* | لصق . قطب . غرّى . شبّث
s' — *v.pr.* | التصق . انقطب . تغري . تشبث
Aglutition *n.f.* | استحالة الازدراد . استحالة البلع
Aglyphe *adj.* | مبروم
dents aglyphes | اسنان مبرومة
les ophidiens aglyphes | الحفافيث
Aglyphodontes *n.m. pl.* | حفافيث
Agmatologie *n.f.* | مبحث الكُسور
Agminé, ée *adj.* | مضفوث
Agman *n.m.* | صفيحة
Agnat *n.m.* | اسرة
les agnats | الاسر
ils sont agnats | هم أسر
Agnathe *n.m. et adj.* | انعدام الفك
agnathes *n.m. pl.* | عديمة الفك
monstre agnathe | اعجوبة عديمة الفك
Agnation *n.f.* | إسرة
Agnatique *adj.* | إسري
ligne — | عامود إسري
Agneau *n.m.* | حولي . رميس . سخله . حمَل . بدري
côtelettes d' — | رَيش حولي
vous êtes un — | انت حليم
épigramme d' — | كشك بالحم المصغر
être doux comme un — | حلم
— pascal | رميس الفصح
fête de l'agneau pascal | عيد الفصح
— d'Israel | رميس اسرائيل
— de Tartarie | رميس التطر : نبات :

le divin —
l' — sans tache
l' — qui efface les péchés du monde
عيسى عليه السلام

Agnel *n.m.* | جنيه الرميس : عملة :
Agnelage *n.m.* | انتاج النعجه
Agnelant *p.prés.* | منتجة
Agnelée *n.f.* | سخل النعجه

Agnelement *n.m.* انتاج النعجة
Agneler *v.n.* انتجت النعجة
Agnelet *n.m.* سُخَيلة
Agnelin *n.m.* فروة رميس
Agneline *n.f.* صوف الرميس
Agnelle *n f.* سخلة . بدرية . حولية
Agnès *n.f.* مستظرفة .
Agnette *n.f.* منقاش
Agnian *n.m.* عفريت المدفونين
Agnichthoma *n.m.* نذرٌ للنار
Agniée *n.f.* مقعد
Agnition *n.f.* شكران
Agnoètes) **Agnoites**) *n.m.pl.* مستجهلوا الله ـ مستجهلوا المسيح
Agnoïe *n.f.* غيبوبة
Agnosie *n.f.* جهلٌ
Agnothérium) **Agnothérion**) *n.m.* كلب حفري
Agnus *n m.* صورة الرميس
Agnus-castus *n.m.* فقدٌ . فقدةٌ . زعفران اليمن
graines de l' — حبُّ الفقد
vitex-agnus بنجنكشت (ابن البيطار)
Agnus-Dei *n.m.* رميس الله (صلاة)
Agobilles *n.mpl.* خرقٌ
Agoge *n.m.* مصرفٌ
Agogé *n.f.* تدريج الصوت
Agomètre *n.m.* مقياس توصيل الكهربا
Agométrie *n.f.* قياس توصيل الكهربا
Agométrique *adj.* مختص بقياس توصيل الكهربا
Agomphe *adj.* اهتم . عديم الاسنان
Agomphiase) **Agomphose**) *n.f.* خلخلة الاسنان
Agon *n.m.* سردينة
Agonal, ale *adj.* اعيادي صلحي
Agonales *n.f. pl.* اعياد رب الصلح
Agonate *adj.* عديم الرُّكبة
agonates *n.m. pl.* عديمة الركب
Agonaux *n.m.pl.* قسس الخوف والبسالة
Agone *n.m.* سردينة
Agone *adj.* عديم الزاوية
Agoni, ie *p.pas.* موسوع
être — d'injures اوسعوه سبًّا
Agonie *n.f.* نزاع . سكرات الموت ـ انحطاط
il est à l' — محتضر . في سكرات الموت
l' — الوفاة
empire à l' — دولة في انحطاط

agonies كروب
Agonios *adj.* مقاتل
Agonir *v.a.* اوسع
— qqu'un d'injures اوسعه سبًّا
s' — d'injures أُوسع سبًّا
Agonisant *p.prés.* منازع
Agonisant, ante *n.m. et f.* محتضر
un — محتضر
une agonisante محتضرة
empire — دولة مكروبة
prières des agonisants صلوات المحتضرين
confrérie des agonisants اخوان المشنوقين
Agoniser *v.n.* نازع . احتضر
Agonistarque *n.m.* رئيس المصارعين
Agoniste *n.m.* مصارِع
Agonistique *n.f.* مصارعة
les jeux agonistiques المصارعات
Agonius ربُّ الامور
Agonographie *n.f.* وصف المصارعات
Agonothète *n.m.* قائد الالعاب . عريف
Agonyclites *n.m.pl.* راكعون
Agora *n.f.* رحبة . ميدان
Agoranome *n.m.* شيخ السوق
Agoranomie *n.f.* شياخة السوق
Agorarque *n.m.* شيخ السوق
Agoréen, enne *adj.* اسواقي . قصاني
Agores *n.m.pl.* عناكب
Agotkon *n.m.* مشعوذ
Agouante *adj.* سلفعة . شرسة
femme — سلفعة
Agouantise *n.f.* فظاظة
Agoupy *n.m.* ابو زور احمر (عصفور)
Agouti *n.m.* ارنب بري ذهبي
Agoyate *n.m.* دليل . مرشد
Agra *n.m.* صندل . خشب صندل
Agrafage *n.m.* تشبيك
— des vases لحام الاواني
Agrafe *n.f.* ابزيم مشبك
— de ceinture مشبك القايش
— page مشبك اليلك
— de pierres مشبك الحجارة
— de volet مشبك الدرفة
— châtelaine مشبك الساعة
Agrafé, ée *p.pas.* مشبوك

Agrafer *v.a.* شبك
— qqu'un قبضه من خناقه
— un soldat حبس عسكريًا
s' — *v.pr.* انشبك
les anses du pot s'agrafent
تلتحم اودان القدرة
s' — à qqu'un تشبّث بانسان . تعلّق به
Agraire *adj.* فلاحي . زراعي
la loi — قانون توزيع الاطيان . قانون الفلاحة
Agrairien, enne *adj.* قانوني فلاحي
révolution agrairienne ثورة توزيع الاطيان
un agrairien متشيع لتوزيع الاطيان
Agrandi, ie *p.pas.* موسع
jardin — بستان موسّع
empire — دولة صار توسيعها
Agrandir *v.a.* وسّع . كبّر
— une maison وسّع بيتًا
agrandir la puissance d'un Etat
وسّع نطاق دولة
— ses idées كبّر افكاره
— un portrait كبّر صورة . ضعف صورة
— la taille كبّر القامة
il agrandit ce qu'il raconte يتغالى فيما يحكيه
s' — *v.pr.* اتّسع ـ توسّع
le Caire s'agrandit تتسع القاهرة
Agrandissant *p.prés.* متزايد
s' — في ازدياد
Agrandissement *n.m.* توسيع
— d'une maison توسيع بيت
— d'un portrait تضعيف صورة
Agranditif *n.m.* تعظيم . تكبير
Agranies *n.f.pl.* زفة النمورة . زفة الالفاز
Agraphides *n.m.pl.* سنبُل برّي
Agraphie *n.f.* استحالة الكتابة
Agrapper *v.a.* قبض
Agrarianisme *n.m.* توزيع الاطيان
Agrariat *n.m.* توزيع الاطيان
Agrarien, enne *adj.* توزيعي عقاري
partage — توزيع الاطيان
un agrarien متشيع لتوزيع الاطيان
Agrassole *n.m.* عنبة الثعلب
Agraviados *n.m.pl.* الغير راضين بالسياسة
Agréabilité *n.f.* لطافة . ظرافة
Agréable *adj.* لطيف . ظريف
jardin — بستان لطيف

figure agréable صورة صابحة او وسيمة
taille — قد رشيق
être — à l'oreille أطرب
être — au goût عذُب
vin — à boire نبيذ راح
des nouvelles agréables اخبار سارّة
il est — de ما احسن
l' — الظريف
un — ظريف
une — ظريفة
faire l' — تظارف
— à son chef مقبول عند رئيسه
mêler l'utile à l' — مزج النافع بالظريف
Agréablement *adv.* بظرافة
parler — تكلّم بظَرْفٍ
Agréage *n.m.* سمسرة
Agréant *p.prés.* قابل
Agréé, ée *p.pass.* مقبول
présent — هدية مقبولة
offre agréée عرض مقبول
un — شفيع امام المجلس التجاري . وكيل
Agréé, ée *p.pas.* مطقم
vaisseau — سفينة مطقمة
Agréer *v.a.* قبل
— un présent قبل هدية
veuillez — mon amitié تكرّموا بقبول محبتي
je l'agrée pour gendre قبلته صهرًا
agréez mes civilités, mes hommages, mes respects
تقبلوا مزيد احترامي . ومني اليكم مزيد الاحترام
— que استحسن
cet homme m'agrée يعجبني هذا الرجل
Quand on doit il faut payer ou agréer
إدفع بالتي هي احسن
s' — *v.pr.* قبل
Agréer *v.a.* طقم
— un vaisseau طقم سفينة
Agréeur *n.m.* مطاط السلوك ـ مطقم ـ سمسار عرفي
Agrefous *n.m.* شرابة الراعي (نبات)
Agregat *n.m.* اجتماع
— de sable كثيب
Agrégatif, ive *adj.* مجمع . جامع
force agrégative قوّة مجمّعة
pilules agrégatives حبوب متجمعة

Agrégation *n.f.* قبول
lettre d' — افادة القبول
on s'est opposé à son agrégation عارضوا في قبوله
— pour les lettres امتحان الاستاذية في الآداب
— pour les sciences امتحان الاستاذية في العلوم
— des atomes تجمُّع الذرات
Agrégé *n.m.* استاذ ثان
un — استاذ ثان
Agrégé, ée *p.pas.* مقبول
être — قُبِلَ
les gentils agrégés aux juifs المشركون منضمون لليهود
sables agrégés رمال متكثبة
fruits „ اثمار متجمعة
fleurs agrégées ازهار متجمعة
agrégés *n.m. pl.* حيوانات متراكمة
Agrégeant *p.prés.* ضامٌّ
Agréger *v.a.* قبِلَ ــ جمَّع
— qqu'un dans un club قبله في ناد
l'école de médecine vient de l' — قبلتهُ مدرسة الطب
s' — *v.pr.* انضمَّ ــ تجمَّع
Agrément *n.m.* رضاء ــ حقنه
donner son — رضيَ
l' — du jardin نزهة البستان
les agréments de la lecture لذة القرآة
une maison d' — بيت نزهة
ornementé d'agréments مزخرف
les agréments الزركشة
les „ du chanteur حركات المغنى
notes d' — حركات الزينة
arts d'agréments المطربات
Agrémenté, ée *p.pas.* مزركش
Agrémenter *v.a.* زخرف
Agréministe *n.m.* قصبيٌّ
Agrenas *n.m.* برقوقة برية
Agréné, ée *p.pas.* متروح بالطلمبة
Agréner *v.a.* نزح بالطلمبة
Agrener *v.a.* اطعم بالحبوب
— les pigeons اطعم الحمام بالحبوب
Agrès *n.m.* طقم · مهمات
les agrès du navire مهمات السفينة · طقم السفينة

Agresser *v.a.* حرَّض
Agresseur *n.m.* بادٍ · باغي · متعدٍّ
l' — a tort البادي اظلم
animal — حيوان متعد
Agressif, ive *adj.* عدواني
discours — مقالة عدوانية
petit chien — جرو عديٌّ
paroles agressives الفاظ العدوان
Agression *n.f.* بدوةٌ · عدوان
— injuste بغيٌ
faire un acte d' — اعتدى · تعدى
Agressivement *v.a.* عدوانًا
Agreste *adj.* غيطاني
plante — نبات بري او شيطاني
homme — جلسٌ · فلحٌ · ريفي
lieu — مكان ريفي
site — موقع ريفي
aliment — غذاء بريّ
Agrestement *adv.* ريفيًا
chaumière — située خص ذو موقع ريفي
Agreta *n.f.* حمّاض · حميض (نبات)
Agréyeur *n.m.* مطاط السلوك
Agrianies *n.f.pl.* زفة النمور · زفة الالغاز
Agrico-industriel, elle *adj.* زراعي صناعي
travail — شغل زراعي صناعي
Agricola (**greffe d'**) تطعيم بالملامسة
Agricole *adj.* زراعي
pays — بلدة زراعية
travail — فلاحة
produits agricoles محصولات الفلاحة
enseignement — تعليم الفلاحة
comices agricoles جمعيات زراعية
un — مزارع
Agriculteur *n.m. et adj.* مزارع
homme — رجل مزارع
Agricultural, ale *adj.* زراعي
Agriculture *n.f.* فلاحة · زراعة
école d' — مدرسة الزراعة
Agrie *n.f.* تقريس · قرحة اكالة (طب)
Agrielcose *n.f.* قرحة خبيثة
Agrier *n.m.* عشور
Agriffant *p.prés.* خالب
Agriffé, ée *p.pass.* مخلوب
Agriffer *v.a.* خلب

s'agriffer *v.pr.* — خَلَب ــ تشبط باظافره
Agrimensation *n.f.* — مساحة الاطيان
Agrimenser *v.a.* — مسح الاطيان
Agrimenseur *n.m.* — مسّاح
Agrimíniste *n.m.* — قصبيّ
Agrimonié, ée *adj.* — غافثيّ
agrimoniées *n.f. pl.* — غافثية
Agrion *n.m.* — فَراشة المستنقعات
Agrionies *n.f.pl.* — زفة النمور . زفة الالفاز
Agriope *n.m.* — ابو نظره وحشيه (سمك) ــ فراشة
Agriophage *adj. et n.* — مفترس
Agriophylle *n.f.* — ابو ورق بري (نبات)
Agriote *n.f.* — وشنه
Agriothymie *n.f.* — جنون
Agriothymique *adj.* — جنوني
Agriotier *n.m.* — شجرة الوشْنَه
Agriotype *n.m.* — ذبابة بقليطه
Agripaume *n.f.* — ذنب الاسد (نبات)
Agripenne *n.m.* — جنايني الارز * طير *
Agrippé, ée *p.pas.* — منشول
bourse agrippée — كيس منشول
Agripper *v.a.* — نشلَ
s' — *v pr.* — تشبَّث
Agrippeur, euse *n.m.* — خالب
Agrodrome *n.m.* — قنبرة
Agrographie *n.f.* — وصف الغيطان
Agrolle *n.f.* — غراب نوحي
Agrologie *n.f.* — علم الفلاحة
Agrologique *adj.* — فلاحي
Agromane *n.m.* — غاوي الفلاحة
Agromanie *n.f.* — غية الفلاحة
Agromène *n.m.* — فلاح
Agronome *n.m. et adj.* — زرّاع . خبير بالزراعة
homme — — رجل زراع
Agronométrie *n.f.* — علم المساحة
Agronomie *n.f.* — علم الزراعة
Agronomique *adj.* — زراعي . فِلاحي
science — — علم الفلاحة
société — — شركة زراعية
Agronomiquement *adv.* — زراعيّاً
Agrophile *n.f.* — فَراشة
Agrostemme *n.f.* — حبة البركه . حبة سودا
Agrostemmine *n.f.* — قلي حبة البركه
Agrostère *n.f.* — صيادة الغيطان « حشرة »

Agrostide *n.f.* — نجم . ثيل
Agrostidé, ée *adj.* — نجيلي
agrostidées *n.f. pl.* — فصيلة الثيل
Agrostis *n.f.* — نجم . ثيل : ابن البيطار :
Agrostographe *n.m.* — واصف الثيل
Agrostographie *n.f.* — وصف الثيل
Agrostographique *adj.* — وصفي ثيليّ
Agrostologie *n.f.* — مبحث النجيل
Agrostologique *adj.* — مبحثي نجيلي
Agrotère — أمّ الغيط * كنية ربّة القنص *
Agrotide) *n.f.*
Agrotis) " — فراشة
Agrouelle *n.f.* — بقلة العقد الخنازيرية ــ برغوث النهر
Agroupant *p.prés.* — جامع
Agroupé, ée *p.pas.* — مجموع
Agroupement *n.m.* — تجميع
— méthodique — تنسيق
— des colonnes — تنظيم الاعمدة
Agrouper *v.n.* — جمع
— des chiffres — جمع ارقاماً
— des faits — جمع وقائع
s' — *v.pr.* — اجتمع . تجمَّع
Agrume *n.f.* — قراصيا
Agrypnie *n.f.* — أرق . سهاد . سُهد
Agrypnocome *n.m.* — كرى . غُمْض
Agrypnode *adj.* — محروم من النوم
fièvre — — حمى مؤرقة
Agua *n.m.* — ضفدعة
Aguacate *n.m.* — رنْد
Aguadas *n.m. pl.* — صهار يج
Aguasem *n.m.* — ثعبان
Aguassière *n.f.* — شحرور الماء
Aguatero *n.m.* — دجاجة الماء
Aguerri, ie *p.pas.* — بطل . باسل
soldats aguerris — عساكر ابطال
homme — — بطل . باسل . بُهمة
être — aux coups de fortune — تعوّد على النكبات
Aguerrir *v.a.* — بسَّل
— les soldats — بسل العساكر
— à la douleur — جلّد على الوجع
s' — *v.pr.* — بسِل . تجلّد
Aguets *n.m. pl.* — مرصاد
être aux aguets, se tenir aux — — ترصد . ترقب . كمِن

d'aguets مترصداً . مترقباً . كامناً
mettre qqu'un aux — رصده
se mettre aux — ترصد
Agui *n.m.* وثاق
nœud d' — عقدة وثاق
Aguiée *n.f.* سلبة
Aguicher *v.a.* خوت
Agnille) *n.f.*
Aguillie) بنتة حلب
Aguillot *n f.* خابور حديد
Aguimpant *p.prés.* طرح
Aguimper *v.a* طرح - تقمش
***Agul** *n.m.* عاقول : نبات :
Agustine) *n.f.*
Agustite) حجر الجير
Agyée *n.m.* محراب
Agynaire *adj.* معدوم الاناث
Agyne *adj.* معدوم الاناث
fleur — زهرة معدومةالاناث
Agyniens *n.m. pl.* اعداء الزواج
Agynique *adj.* معدوم الاناث
Agyrte *n.m.* سوسة القشور
Ah ! (*interj.*) آه
ah ! que je suis aise de vous voir !
ما أسعد رؤياك
ah ! quel bonheur ! واسعداه
ah ! que c'est admirable ! ما شاء الله
ah ! que je souffre ! واوجيعتاه . آه يانا
ah ! ma mère ! آه يا امي
ah ! que cela est beau ! ما احسن ذلك
ah ! madame, ne le croyez pas
بالله ياستي لا تصدقيه
ah ! ah ! je vous y prends
انت وقعت والا الزمان رماك
ah ! ah ! ah ! هاء هاء هاء
ah ! ah ! ah ! أوآه أوآه
où en étais-je donc ? — Monsieur, j'étais ah ! ah ! ah !
انا وصلت لحد فين ياسيدي وصلت هاء هاء هاء وهات يا كر
pousser des ah تأحح . تأوه
vos ah تأوهاتك
ah bah ياخي
ah bien oui في المشمش
ah mais وإنما
ah ça أخ
Ahalant *p.prés.* ناهج
Ahalé, ée *p.pass.* ناهج

Ahaler *v.n.* نهج
— une glace نفث في مرآة
s' — *v.pr.* تنفث
Ahan *n.m.* اوآه
mettre des terres à — حرث الارض
suer d' — عرق من التعب
Ahanant *p.prés* متأوه
Ahané ée *p.pas.* متأوه
Ahaner *v.n.* تردد ـ تأوه . عتل ـ تألم
— les terres حرث
s' — *v.pr.* تعب . نصب
Ahégast *n.m.* شجرة الفوه
Ahémère *adj.* مجهول يوم الميلاد
Ahétule *n.f.* أفعى
Aheurté, ée *p.pas.* مصمم
aheurté à son opinion
مرتجل برأيه . مستبد برأيه
Aheurtement *n.m.* استبداد الرأي . تصلب
Aheurter (s') *v.pr.* تصلب . توقف . استبد في الرأي
s' — à une opinion انقطع برأيه
Ahi *interj.* أوآه
Ahliotide اذن البحر
Ahm *n.m.* مكيال
Ahonque *n f.* وزه عراقي
Ahontant *p.prés.* مخجل
Ahonté, ée *p.pas.* خجلان
Ahonter *v.a.* أخجل
Ahore *adj.* غير مستوفي العمر
Ahoua)
Ahouai) *n.m.* شجرة المفود
Ahriman)
Ahrimane) *n.m.* اهريمان
Ahrimanien, enne *adj.* أهريماني
Ahrimanique *adj.* اهريماني
Ahu *n.m.* تيس جبلي تطري
Ahuri, ie *p.pas.* باهت . منذهل
il a l'air — منذهل
un ahuri منذهل . باهت
une ahurie منذهلة . باهتة
Ahurir *v.a.* اذهل . ابهت
Ahurissant *p.prés.* مذهل . مدهش
Ahurissement *n.m.* انذهال . اندهاش
Ahusal *n.m.* كبريت الزرنيخ
Aï عاي (اسم جهة) ـ شامبانيه عاي
vin d'Aï نبيذ عاي

Aï *n.m.* كسلان (حيوان) انتفاخ الاوتار . ورم الاوتار (طب)
aï دوامة (بحرية)
Aiaut *n.m.* نرجس المروج ــ عنصل الربيع
***Aïcha** عائشة
main d' — كف عائشة . اصابع صفر (ابن البيطار)
Aichant *p.prés.* طاعم
Aiche *n.m.* طعم
Aiché, ée *p.pas.* مطعوم
hameçon — سنّارة مطعومة
Aicher *v.a.* طعم
s' — *v.pr.* انطعم
Aichmophores *n.m. pl.* حرس الملك
Aidable *adj.* ممكن مساعدته
Aidance *n.f.* مساعدة
Aidant *p.prés.* مساعد
Dieu — بعون الله
Aidant, ante *adj.* مساعد
homme — ظهير . رجل مساعد
les aidants الاعوان
un — عون . معين . ظهير
Aide *n.f.* مساعدة
demander l' — de qqu'un استعان به
l' — de Dieu عون الله
donner —)
être, venir en —) عاون . ساعد
Dieu vous soit en aide ! ارحمكم الله
Dieu me soit en aide كان الله في عوني
à l'aide ! مدد مدد . واغوثاه
à l'aide de بواسطة كذا
aide d'une église خزانة امتعة البيعة
les aides الاعانات
cour des aides مجلس المولين
aller à la cour des aides استعان
les aides supérieures الاسراع
les aides inférieures الزُخم
le cavalier a les aides fines
يجيد الخيال مسك السرع
le cheval a les aides fines
ينقاد الحصان للسرع
aide de cep de vigne سنّادة الكرم
Un peu d'aide fait grand bien
لا يعجزُ القوم اذا تعاونوا
Bon droit a besoin d'aide
الحصول على الحق يحتاج الى مساعي
Aide *n.m.* معين معاون

prendre un aide اتخذ معيناً
les aides du docteur مساعدوا الحكيم
aide-médecin مساعد حكيم
aide-jardinier صبي جنايني
aide-maçon)
aide à maçon) مساعد بنا
aide des cérémonies معاون تشريفات
aide de cuisine صبي طباخ
aide de camp ياور
aide major)
aide chirurgien) مساعد جراح
aide-major نايب الصاغقول اغاسي
aide-major de corps نايب صاغقول اغاسي
aide-major de place نايب صاغقول اغاسي الميدان
aide-major général مساعد اللوا
aide maréchal général des logis
مساعد سر عسكر
aides canonniers صبيان قوارية
aides voilires صبيان الشراع
des aides charpentiers صبيان النجارين
aide-maître de pont دليل الريس . ريس البوغاز
aide gondolier مساعد فلايكي
aide de plongeur معين الغواص
aide-boute-avant مساعد الملاحات
aide-mémoire تفكرة
aide-nourrice لعيبه
aide en second ملازم ثاني
sous-aide نايب المساعد
Aidé, ée *p.pas.* مساعَد
Aideau *n.m.* تقفيصة خشب
— d'une charrette تقفيصة عربة مكسحة
Aider *v.a.* عضّد . أدا . أدى
— les pauvres اعان الفقرا
aidez-moi ساعدوني
— à la lettre ساعد على المنى
Dieu aidant بعون الله
— qqu'un de sa bourse
اعانه بماله . مدّ له يد المساعدة
— qqu'un à وازره . عضده
— au succès d'une affaire عضّد امرًا
— un cheval ساعد حصانًا
— un vaisseau à ses mouvements
سار بالقلع والمقداف
— à qqu'un عاونه

s'aider *v.pr.* اجتهد . بذل جهده ـ تعاون

A qui se lève matin)
Dieu aide et prête la main)
بورك لامتي في بكورها (حديث شريف)

Aide-toi, le ciel t'aidera
فاسعوا في مناكبها . اسعى يا عبدي وانا اسعى معك

Aideur *n.m.* معين . مساعد . معاون

Aïe *interj.* أح

aïe, que je souffre ! واوجيعتاه

aïe, vous me blessez أح جرحتني

aïe هقط . هِقِب . شي (لحث الحصان)

un aïe تأحح

Aïeul *n.m.* جدّ

aïeul paternel جد صحيح

aïeul maternel جد فاسد

un aïeul احد الجدود

notre premier aïeul ابونا آدم

l'aïeul des journalistes جد الصحافة

les deux aïeuls الجدان

les aïeux الجدود . الاجداد

l'usage de nos aïeux عادة اسلافنا

il est allé voir ses aïeux تُوفي

Aïeule *n.f.* جدة

aïeule paternelle جدة صحيحة

aïeule maternelle جدة فاسدة

le temps de nos aïeules زمن جداتنا

l'aïeule des cités أم القرى

Aigail *n.m.* نَدًى

Aigaire *n.m.* مصرف

Aigasse *n.f.* وابل

Aigeon *n.m.* سخلة

Aiglantine اصابع مريم (نبات)

Aiglat *n.m.* غبّة . تُلْدٌ . فرخ العقاب

Aigle *n.m.* عقاب

des aigles عقبان . اعقب . عقابين

une aigle عقاب انثى

l'aigle des poëtes شاعر الشعرا

l'aigle de son siècle فريد عصره

c'est l'· — de sa famille أنصح آله

ce n'est pas un aigle ذو عقل كتر

avoir des yeux d'aigle, un coup d'œil d' —
حدّج بطرفه

crier comme un aigle صرخ كالعقاب

l'aigle des docteurs امام الاحبار

l'aigle de Meaux المدره . بوصوية

chanter à l'aigle غنّ على العقاب (وهي آلة)

une aigle عقاب (في الشعائر)

l'Aigle romaine العقاب الروماني

les Aigles françaises
العقبان الفرنساوية . الاعلام الفرنساوية

aigles impériales عقبان النمسا

l'aigle germanique دولة المانيا

aigle blanc عقاب ابيض (اسم جمعية)

aigle rouge عقاب احمر

aigle noir عقاب اسود

aigle d'or عقاب من الذهب

aigle de Saint Michel عقاب القديس ميخائيل

le grand aigle العقاب الاكبر

aigle طيارة . أم الشريط (سمك)

aigle royal عقاب ملوكي (محارة)

aigle impériale عقاب أمبراطوري (نبات)

bois d'aigle عود البخور . عود

pierre d'aigle حجر الولادة . حجر العقاب

l'Aigle العقاب (فلك)

l'Aigle volant النسر الطاير (فلك سيديو)

l'Aigle tombant النسر الواقع

aigle فرج الله (يعلق في الكردان)

aigle blanc زيبق حلو

aigle céleste ترياق زيبقي

aigle de Vénus زعفران جنزاري

aigle volante زيبق سليماني

papier grand aigle ورق جاير

grand aigle ورق مقوي جاير

papier petit aigle ورق نصف جاير

L'aigle ne chasse point aux mouches
سبحانه عما يقولون علوًّا كبيرًا

L'aigle n'engendre point la colombe
الولد سر ابيه

Aiglefin *n.m.* حوت

Aiglette *n.f.* عقاب الشعائر

Aigliau *n.m.* غبة . تلد . فرخ العقاب

Aiglon, onne *n. et adj.* غبّة

un aiglon غبة . تلد . فرخ العقاب

une aiglonne فرخة العقاب

un aiglon مدعٍ

la gent aiglonne العقبان

Aiglure *n.f.* لون العقاب

Aignel *n.m.* جنيه الرميس

denier à l'aignel عملة الرميس

Aignelée *n.f.* سخل النعجة

Aigrat *n.m.* حضرم

Aigre *adj.* حامض

goût — طعم حامض

l'aigre الشراسة

femme qui tourne à l'aigre سلفعة

il y a encore de l'aigre dans l'air لم يتلطف الجو

une odeur aigre رائحة حامضة

un son aigre صوت نكير

l'air est aigre الهواء شديد

le vent est aigre الريح شديد

couleurs aigres) tons aigres) الوان مشوهة

fer aigre حديد ناشف

aigres réprimandes زجر شنيع

railleries aigres سخريات قارصة

lait aigre لبن حامض

femme aigre سلفعة

homme aigre شكس . شرس

être aigre comme verjus, comme citron vert ضرِس . شكِس

l'aigre الحموضة

tirer à l'aigre أخذ في الحموضة

cela sent l'aigre فاحت حموضته

— de limon خشاف الليمون

— de cèdre مربة الترنجان

Aigre-doux, douce *adj.* مُزٌّ حلو

fruit aigre-doux فاكهة مرة حلوه

cidre aigre-doux نبيذ التفاح مز حلو

voix aigre-douce صوت أسلٌ عسلٌ

paroles aigres-douces كلام أسل عسل

l'aigre-doux المز الحلو

Aigrefin *n.m.* عملة العقاب ـ نصاب - حوت

Aigrelet, ette *adj.* مُزَيْز

fruit — فاكهة مزيزة

paroles aigrelettes كلام مُنْفِر

Aigrelier *n.m.* غبيرا : نبات :

Aigrement *adv.* بصوت نكير ـ بخشونة

crier — صرخ صوتاً نكيراً

répondre — اجاب بخشونة

Aigremoine *n.f.* غافث

— eupatoire غافث

Aigremore *n.m.* فحم ناعم

Aigret, ette *adj.* حَنِطٌ . قليل المزوزة

Aigrette *n.f.* شوشة

l'aigrette d'un oiseau شوشة الطير

— de turban شرابة العمامة

les aigrettes des chevaux funèbres شراريب خيل الجنازة

l'aigrette militaire الشرابة العسكرية

— de verre شوشة زجاج

— d'eau شوشة مائية

— de fumée دخانة

— ابو مغازل ابيض

grande aigrette ابو مغازل كبير

petite aigrette ابو مغازل صغير

— rousse ابو مغازل اصهب

— d'Amérique ابو مغازل امريكا

— ابو شوشة : سمك :

— blanche محارة بيضا

— شرابة . شوشة : علم النبات :ـ حماض . حميض

— de Madagascar شرابة مدغشقر

aigrettes lumineuses اشعة ضوئية

Aigretté, ée *adj.* ذو شوشة . ذو شرابة

Aigreur *n.f.* حموضة

— de citron حموضة الليمون

— du lait حموضة اللبن

les aigreurs de l'estomac حموضات المعدة

— du caractère ضراسة الطبع

l'aigreur de la discussion بسالة المناقشة

l'aigreur du fer نشافة الحديد

l' — d'une figure تشويه

Aigri, ie *p.pass.* حامض

lait aigri لبن حامض

esprit aigri عقل هايج

Aigrière *n.f.* بسيسة حامضة

Aigriette *n.f.* وشنه

Aigrin *n.m.* شجرة التفاح ـ شجرة الكمثرى

Aigriotte *n.f.* وشنه

Aigrir *v.a. et n.* حمّض

— le lait حمّض اللبن

— les affaires عسّر الامور

— les peuples اغضب الامم

le lait aigrit حمُض اللبن

— l'esprit هيّج الحفاظ

s' — *v.pr.* حمُضَ

le lait s'aigrit حمُض اللبن

l'esprit s'aigrit هاج الحفاظ

des souffrances qui s'aigrissent اشتدت الاوجاع

des maux qui s'aigrissent اشتدت الكروب
Aigrissant *p.prés.* مشتد
douleur s'aigrissant وجع مشتد
Aigrissement *n.m.* حمضان
l' — du lait حمضان اللبن
l' — de l'esprit هيجان الحفاظ
Aigron *n.m.* ابو مغازل
Aigu, uë *adj.* محدَّد
fer — حديد محدد
cri — صوت حاد
souffle — هزيز الريح
épigramme aiguë هجو قارص
maladie „ مرض حاد
accent aigu اشارة حادة
é accent aigu ايه ذات اشارة حادة
angle aigu زاوية حادة
queue aiguë ذنب مدبدب
feuille de dattier aiguë خوصة مدبدبة
vers aigus ابيات منتهية بمتحرك
notes aiguës اشارات حادة
l'aigu الصوت الحاد
Aiguade *n.f.* منهل . مشرب . نُدوة . مورد
faire — نهل . تزود بالماء
Aiguadier *n.m.* موزع المياه . راوى
Aiguage *n.m.* عوائد الري
Aiguail *n.m.* نَدًى
Aiguarolle *n.f.* نقاطة . فقاعة
Aiguayant *p.prés.* غاسل
Aiguayé, ée *p.pass.* مغسول
cheval — حصان مغسول
linge — هدوم مغسولة
Aiguayer *v.a.* غسل
— un cheval غسل حصاناً
— du linge غسل الهدوم
Aiguayeur *n.m.* حنفياتي . مرتب حنفيات المياه
Aigue *n.f.* ماء
Aigué, ée *p.pass.* مخلوط بالماء
lait — لبن مخلوط بالماء
Aigue-marine *n f* زبرجد
Aiguer *v.a.* مزج بالماء
— le vin قتل النبيذ
— un pré روى مرجاً
Aiguesmortain, aine *adj.* ساكن ايجمورت
Aiguière *n.f.* ابريق ـ مسقة

aiguière d'argent ابريق فضه
Aiguiérée *n.f.* ملوْ ابريق
Aiguillade *n.f.* منخاس
Aiguillant *p.prés.* خافض للساد
Aiguillat *n.m.* قرش . سمك القرش
Aiguille *n.f.* إبرة
pointe d'une aiguille سن الابرة
trou d'aiguille سم الخياط
enfiler une aiguille نظم ابرة
travailler à l'aiguille اشتغل بالابرة
quitter l'aiguille ترك الخياطة
discuter sur la pointe de l'aiguille
تناقش في الفارغ
de fil en aiguille من طقطق لسلام عليكم
chercher une aiguille dans une botte de foin بحث عبثاً
aiguille à voile ميبر
— d'emballage مسله
— en acier مفتاح صلب : سكة حديد :
arrière de l'aiguille كعب المفتاح
petits leviers d'aiguille
ايادي حديد لمفتاح التحويلة
— en fer double مفتاح حديد مجوز
pointes d'aiguille إبَر
fournir qqu'un de fil en aiguille
زوده لغاية الخيط والابرة
c'est un homme qu'on ferait passer par le trou d'une aiguille جبان ـ حيي
je n'ai pas encore fait un point d' —
ما صنعت شيئاً
ne savoir pas faire un point d'aiguille
لم تعرف تشك الغرزة
l'Aiguille d'Alexandrie
مسلة الاسكندرية . عامود السواري
— de boussole عقرب بيت القبله
— de balance لسان الميزان
— de montre عقرب الساعة
— à cataracte إبرة الساد
— à tricoter ابرة الاشربة
jusqu'à ce que le câble passe par le trou de l'aiguille حتى يلج الجمل في سم الخياط
aiguille aimantée إبرة ممغطسة
— لحية . ذقن
— à machine à coudre إبرة آلة الخياطة
— à suture ابرة خياطة اللحم
— à vaccin مشرط التطعيم

aiguille de pierre مثقاب الحجر
l'aiguille d'une montagne
شعف الجبل . قُنة . قُلّة
— électrique إبرة كهربائية
— de déclinaison ابرة الانحراف
— astatique ابرة متحركة
— de montre عقرب الساعه (حركة عسكرية)
— de carène دعامة القرينة
— de fanal عامود المصباح
— منارة ـ زورق صيد
— des faucons تقميل الصقور
— عضو التأنيث ـ دج . سكله
— de berger ابرة الراعي
— rouge ابرة حمرا : فُطر :
— d'acier محارة مدبده
— blanche à queue ابرة بيضا بذنب
— de tambour ابرة الطبله : محارة :
— tressée *ou* à révolution ابرة مجدولة : محارة :
— dentée ابرة مسننة : محارة :
— à coudre ابرة خياطة (محارة)
— à fond blanc ابرة ذات ارضية بيضا : محارة :
— grenue ابرة محببة : محارة :
— grenue à queue ابرة محببة ذات ذيل : محارة :
aiguilles cristallines ابر بللوريه
petite aiguille عقرب الساعات
grande aiguille عقرب الدقايق
— de rosette ابرة التقديم والتأخير

Aiguillé, ée *p.pass.* إبري ـ منكّس
stylet — مسبر ابري
soie aiguillée حرير مأبور . حرير ممشوط بالابر

Aiguillée *n.f.* فتلة
— de soie فتلة حرير

Aiguiller *v.a.* نكّس الساد
— la soie سلك الحرير بالابرة
s' — *v.pr.*
تلاقى في التحويلة . التقى في المفتاح • سكة حديد •

Aiguillerie *n.f.* ورشة إبر ـ تجارة إبر

Aiguilletage *n.m.* شبك ـ تفميم

Aiguilletant *p.prés.* شابك

Aiguilleté, ée *p.pass.* مشبوك
homme aiguilleté رجل مقبوض

Aiguilleter *v.a.* شبك
— des lacets حدّد الاربطة
— une bouée ربط الشمندورة
s' — *v.pr.* شُبِك

Aiguilletier, ière *n.m.* صانع الاربطة

Aiguillette قيطَن . شريط
des aiguillettes قياطين الصدر
— شرابة الكتف
aiguillettes d'or شراريب ذهب
lâcher l'aiguillette ازال ضرورة
courir l' — بغت المرأة
— نسيرة
couper par aiguillettes نسّر . قطع نساير
— de canard نسيرة بط
— de rocher شرافة الصخرة
nouer l'aiguillette رقص ـ ربطَ الرجل
serrer les vieilles aiguillettes بخل
— طرف . حبل : بحرية :
Il ne fait pas bon servir un maître qui serre de vieilles aiguillettes
لا فائدة في خدمة سيد بخيل . ما هو الا سحابة ناصحة

Aiguillettier, ière *n.m.* صانع الاربطة

Aiguilleur *n.m.* محوّل . مفتاحي

Aiguillier *n.m.* ابارة . مأبرة
— en argent أبارة فضة

Aiguiller, ère *n.m.* أبّار

Aiguillère *n.f.* شبكة

Aiguillon *n.m.* منخاس
faire avancer les bœufs avec l'aiguillon, à l'aide de l'aiguillon نخس الثيران
l'intérêt est le grand aiguillon
المنفعة اعظم باعث
l'aiguillon de la chair تسويل النفس للنكاح
aiguillon d'un poisson شوكة السمكة
aiguillon de l'abeille ذبان النحله
aiguillon de scorpion ذبان العقرب
les aiguillons du rosier شوك شجرة الورد
les aiguillons des gazelles بعر الغزال
A dur âne, dur aiguillon العصا لمن عصا

Aiguillonnant *p.prés.* ناخس

Aiguillonnant, ante *adj.* ناخس

Aiguillonné, ée منخوس
bœuf aiguillonné ثور منخوس
fumées aiguillonnées بعر مبروم
insecte — حشرة بذبان
rosier — شجرة ورد مشوكة
— de désirs شديد الرغبات
aiguillonnés *n.m.pl.* قنافد
les aiguillonnés ذوات الذبان

Aiguillonner *v..a* نخس
— les bœufs نخس الثيران
— les appétits فتح الشهيات
la faim l'aiguillonne قرص عليه الجوع
— le courage حثّ . شدّ العزم
— un paresseux استنهض الكسلان
aiguillonner un ami عذّب حبيباً
s'aiguillonner *v.pr.* تناهض

Aiguillonneux, euse *adj.* عضاة . ذو شوك
arbre — شجرة عضاة
plante aiguillonneuse عُضاة

Aiguillots *n.m.pl.* عقب الدرفة

Aiguisable *adj* ممكن سنه
couteau — سكينة ممكن سنها

Aiguisage *n.m.* سنّ
aiguisage d'un sabre سنّ السيف

Aiguisant *p.prés* سانّ

Aiguisé, ée *p.pas.* مسنون
canif aiguisé مطوة مسنونة
mot aiguisé كلمه طريفة
appétit aiguisé شهيه مفتوحة
de l'eau aiguisée de vinaigre
ماء ممزّز بالخل
aiguisé مدبدب (شمائر)

Aiguisement سنّ
aiguisement d'un canif سن مطوة

Aiguiser *v.a.* سنّ
aiguiser un canif سن مطوة
— ses couteaux تأهب للقتال
— ses dents اظهر انيابه
— ses rerres اظهر مخاليبه
— l'appétit فتح الشهية
le travail aiguise الشغل يربي ملكة
— une épigramme قرّص هجواً
— ses dents استعد للاكل
s'aiguiser *v.pr.* انسنّ
l'esprit s'aiguise يرقّ العقل

Aiguiserie *n.f.* ورشة سن

Aiguiseur, euse *n. et adj.* سنّان
ouvrier aiguiseur صانع سنّان

Aiguisoir *n.m.* مِسنّ

Aiguité *n.f.* تحديد
l'aiguité d'un angle تحديد الزاوية
l'aiguité des sons تحديد الاصوات

Aigûment *adv.* بطريقة حادة

Ail *n.m.* ثوم
une tête d'ail راس ثوم
une gousse d'ail فص ثوم
le mortier sent toujours l'ail
الانا ينضح بما فيه
ail d'Ascalon ثوم
ail de chien ثوم الكلب
ail à tunique كراث بشوشة
la famille des ails فصيلة الثوم
des auls sauvages ثوم بري
des auls cultivés ثوم بستاني

***Ailakdji** *n.m.* ايلاقجي

***Ailanhim** *n.m.* אלול ايلول عبري

Ailante *n.m.* الشجرة الباسقة

Ailanticulture *n.f.* زراعة الباسقات

Ailantine *n.f.* ابريسم

Ailanthus glandulosa الشجرة الباسقة

Aile *n.f.* جناح
les ailes الاجنحة
les ailes du Zéphyre اجنحة النسيم
la peur donne des ailes الخوف يربي الجوف
aile de poulet جناح فرخة
les ailes de la foi اجنحة الايمان
avoir des ailes خف
fournir, donner des ailes اسرع
le mal a des ailes الضرر له اجنحة
sous l'aile de la mère في حضانة الام
l'aile de l'amour جناح العشق
les ailes des anges اجنحة الملايكة
les ailes du vaisseau القلوع . الشراعات
voler de ses propres ailes كدّ . صنع بنفسهِ
vouloir voler avant d'avoir des ailes
اراد الطيران قبل ان يتقوّى
n'avoir pas l'aile assez forte لم يقوَ
battre de l'aile تضايق
ne battre, n'aller que d'une aile)
ne battre plus, d'aller plus que d'une aile)
انكسر جناحه
ronger les ailes à qqu'un كسر مقاديفه
tirer une plume de l'aile de qqu'un
اختلس منه شيئاً
arracher à qqu'un une plume de l'aile, une belle plume de l'aile حرمه من مزية

c'est la plus belle plume de son aile
هذه اعظم حاجة عنده

en avoir dans l'aile
اصيب بمرض شديد ــ فاجأته نائبة

j'en ai dans l'aile انا مغرم ـ بلغت الخمسين
les ailes des poissons الزعانف
ailes d'un pont اميال القنطرة
ailes de pavé ou de chaussée اميال الجسر
les deux ailes d'une maison جناحا المنزل
aile du soc مروحة السلاح . مروحة السكة
ailes d'artichaut تفاح الاطراف
aile d'hélice مروحة الرفاص
aile de pigeon جناح الحمامة (قلع)
aile de papillon جناح الفراشة (قلع)
voler des mêmes ailes التأم . توافق
tirer d'une chose une aile انتفع من امر
baisser l'aile خفض جناحه . كئب ـ تعب

autant qu'en couvrirait l'aile d'une mouche
مثل متك الذباب

à tire d'aile على جناح السرعة
prends mon aile خذ بذراعي
couper son aile قطع ذراعه
aile de mitre هدبة التاج
les ailes du nez الخنابتان
aile de l'oreille غضروف الاذن . شنف الاذن
l'aile droite الجناح الايمن
l'aile gauche الجناح الايسر
aile de défense جناح الدفاع
aile d'ange جناح الملك (محارة)
aile de chauve-souris جناح الوطواط (محاره)
aile de corbeau جناح الغراب (محاره)
aile de mer)
aile marine) جناح البحر
ailes de pigeon طير الحمام . طيران الحمام
exécuter les ailes de pigeon رقص طير الحمام
ailes de pigeon اجنحة الحمامة (لبس راس)
monter sur l'aile طار بجناح
bouts d'aile ريشة الكتابة
ailes rabattues حروف مثنية
ailes d'un moulin مراوح الطاحونة
ailes du pignon اسنان الترس
ailes élevées اجنحة مرتفعة
ailes renversées اجنحة منخفضة
les ailes poétique الاجنحة الشعرية
aile de mouche لون جناح الذبابة

aile de hanneton خنفساني
aile de scarabée جعلاني
aile droite du corbeau
جناح الغراب الايمن (فلك)

l'aile du cheval, de Pégase
جناح الفرس (فلك)

Aile *n.f.* جعة : بيرة انكليزي
Ailé, ée ذو اجنحة . مجنح
poisson ailé سمكة ذات اجنحة
le peuple ailé)
la gent ailée) الطيور
les pélerins ailés القواطع
fourmis ailées نمل ذو ارياش
une fourmi ailée دعاعة (١٢٠ مخصص ٨)
Pégase est un cheval ailé براق
cerf ailé ثيتل مجنح
cœur ailé فؤاد مجنح
prière ailée صلاة متقبلة

le ministre ailé de Jupiter, du roi de l'univers, du roi, du monarque des dieux
العقاب

omoplates ailés عظم اللوح المجنح
tige ailée ساق مجنح
feuilles ailées اوراق مجنحة
vis ailée بريمة باودان
une main ailée يد مجنحة بالذهب (شعائر)
ailés *n.m.pl.* ذوات الاجنحة
vaisseau ailé سفينة شراعية
Aile-pieds *n.m.pl.* ذوات الاجنحة
Aileron *n.m.* طرف الجناح
manger des ailerons اكل اطراف الاجنحة
se faire donner sur les ailerons انخذل

aileron de roue de moulin
مروحة إطار الطاحونة

aileron d'artichaut تفاحة صغيرة
les aileron de poisson الزعانف
Ailette *n.f.* بهو
ailette d'une maison بهو
ailette de soulier رقعة المداس
ailette de la cuirasse صفيحة الدرقة

ailette de manche de chemise
رقعة كم القميص

Ailfer *n.m.* ثوم
Aillade *n.f.* ثومية

manger une aillade — اكل ثومية
aillade de pain — ثومية عيش . عيش بالثوم
il nous a servi une rude aillade — عذّرنا
Aillame *n.m.* — غُبَيرا الطيور (نبات)
Ailler *n.m.* — شبكة السمان
Ailleurs *adv.* — في جهة اخرى
ailleurs qu'à la maison — في جهة خلاف المنزل
partout ailleurs — في كافة الجهات
nous l'avons dit ailleurs — قلناه فيما سبق
ailleurs il est dit — تقدم القول
son cœur était donné ailleurs — قلبه مولَع بآخر
d'ailleurs — ومع ذلك . وزيادة على ذلك
par — — بطريقة اخرى
Aillie *n.f.* — ثومية
je n'en donnerai pas une aillie — لا أبالي بذلك
Ailloli *n.m.* — ثومية
Aillolisé, ée *p.pass.* — ممزوج بالثوم
Ailloliser *v.a.* — مزج بالثوم
Aillosse *n.f.* — ارض زلطية
Ailure *n.f.* — جناحان « بحرية »
Ailure *n.m.* — شجرة الكينا الافريقية
Aimabilité *n.f.* — بشاشة . بِشر
Aimable *adj.* — محبوب
homme aimable — رجل محبوب
femme aimable — امرأة محبوبة
les gens les plus aimables — الطف الناس
caractère — — طابع ظريف
lettre — — خطاب ظريف
il fait l' — — يتظارف
Aimablement *adv.* — بلطف . بظرف
Aimant *n.m.* — مغنطيس
les deux pôles d'un — — قطبا المغنطيس
armer un — — ركّب مغنطيساً
la modestie est un — — التواضع جاذب
pierre d' — — حجر المغنطيس
— de Ceylan — مغنطيس سيلان
— naturel — مغنطيس طبيعي
— terrestre — مغنطيس ارضي
— arsenical — مغنطيس زرنيخي
Aimant *p.prés* — حابٌّ
Aimant, ante *adj.* — محبٌّ
homme — — رجل محب
cœur aimant — قلب ودود
Aimantaire *adj.* — مغنطيسي
mine aimantaire — منجم مغنطيسي
la force — — القوة المغنطيسية
Aimantant *p.prés.* — ممغطس
Aimantation *n.f.* — غنطيس
— du fer — تمغطيس الحديد
— par influence — تمغطيس بالتأثير
Aimanté, ée *p.pas.* — ممغطَس
aiguille aimantée — ابرة ممغطسة
il est — par la peur — مرعوب
Aimanter *v.a.* — مغطس
— le fer — مغطس الحديد
s' — *v.pr.* — تمغطس
Aimantin, ine *adj.* — مغنطيسي
vertu aimantine — فضيلة مغنطيسية
une aimantine — ايمان راسخ
Aimé, ée *p.pas.* — محبوب
homme — — رجل محبوب
femme aimée — امرأة محبوبة
l' — — المحبوب
l'aimée — المحبوبة
Aimer *v.a.* — أحبَّ . عشق
— son père — احب والده
— une femme — عشق امرأة
— Dieu — احب الله
— les fleurs — احب الازهار
— la musique — غوى الموسيقى
— la chasse — غوى القنص
— les flatteries — مال للتملقات
— les querelles — احب المناقات
le chien aime son maître — يحب الكلب سيده
— que — ودَّ ان
la courge aime l'eau — يهوى القرع الماء
la chienne aime ses petits — تحن الكلبة لاجراءها
— mieux) / mieux —) — خيَّر . فضَّل
— comme la colique, comme les chiens aiment les coups de bâton — احبه مثل العمى
— comme ses boyaux — احبه مثل الحشاشة
— qqu'un comme la prunelle de l'œil, comme la prunelle de ses yeux — احبه كبؤبوء عينيه او مثل نني عينيه
— par A — احب من اول اسمه الف
— par B — احب من اول اسمه با
jouer à comment l'aimez-vous ? — لعب لعبة كيف تحبّه

s'aimer *v.pr.* أحب نفسهُ

s' — dans un lieu انبسط في مكان

s' — dans l'eau آوى الماء

les dattiers s'aiment dans les lieux sablonneux يصلح النخل في الرمال

s' — l'un l'autre تحابب

s'aimer تعاشق

Quand on n'a pas ce que l'on aime, il faut aimer ce que l'on a
لبس بريٍّ وانهُ تغمَّرهُ . خذ ما دَفَّ واستدَفَّ

Il faut aimer pour être aimé جدَّ لامرءٍ يجدَّ لك (اي أحبَّ لهُ خيرًا يحب لك مثلهُ ١١٦ ميداني)

Qui aime bien châtie bien
اذا رايتهُ يسبه فاعلم انهُ يحبه

Qui m'aime me suive من احبني فليتبعني

Il aime mieux deux œufs à une prune
أعلَم من اين يؤ كل الكتف

C'est trop aimer quand on en meurt
الحب راحتهُ عنًا فأوله سقم وآخره قتل

***Aïn** عين . ع

Ainard *n.m.* عروة

Aine *n.f.* أُربيَّة . مغبن

des aines مغابن

aine de raisin خُصاصَة

aine de hareng سيخ الفسيخ

Aîné, ée *adj.* بكري

fils aîné بكري

fille ainée بكرية

le fils aîné de France ولي عهد فرنسا

le fils aîné de l'Eglise ملك فرنسا بكري البيعة

la fille aînée des rois des France
جامعة باريس

l'aînée *n.f.* البكرية

l'aîné *n.m.* البكري

vous êtes mon aîné انت اصغر مني

aîné de Normandie بكري ممتاز في التركة

Ainesse *n.f.* بكورية

le droit d' — حق البكورية

— de Normandie بكورية نورماندِيا

Ainette *n.f.* سيخ الفسيخ

***Aîné-y-sourid** *n.m.* عينُ الصورة

Aïno عينو : قوم من اليابان :

l'aïno لغة عينو

Ains *conj.* لكن

Ainsi *adv.* هكذا . بهذه الطريقة

il s'exprima ainsi تلفظ هكذا

qu'ainsi ne soit لاشك

qnand ainsi serait que ولو كان حقيقة ان

ainsi le ciel vous soit propice فتح الله عليك

ainsi soit-il امين اللهم امين

s'il est ainsi que فاذا كان

par ainsi بناء عليهِ

comme ainsi soit que بما ان

ainsi donc حينئذ . وعليهِ . وعلى هذا

est-ce ainsi ? أهكذا

ainsi وكذلك . وبالمثل

ainsi du reste وهلم جرا . وهكذا تفعل في البواقي

ainsi بناء عليهِ

ainsi donc بالمثل ــ وحينئذ

ainsi que je l'espère كما هو عشمي

Aïophylle *adj.* حوليُّ الاوراق

plante — نبات حولي الاوراق

Aiourou-couraou *n.m.* ببغاء

Aïphane *n.m.* نخله

Aipysure *n.m.* أفعى

Air *n.m.* هواء

air pur هواء نقي

les habitants de l'air الطيور

les airs الجو

air libre)
le plein air) الكشف

air confiné هوا كتم اومكتوم

le prince de l'air الريح . الشيطان

elle est possédée par le prince de l'air
عليها ريح . مريوحة

les puissances de l'air الشياطين

tout est en l'air dans cette maison
الدنيا مكركبة في هذا المنزل

promesses en l'air مواعيد عرقوب

paroles en l'air ريح في قفص . كلام في الهوا

parler en l'air نطقَ عن الهوا

prendre l'air حلّق . طار في كبد السماء

une troupe est en l'air عساكر مكشوفة

toute sa fortune est en l'air ثروته مبعزقة

cracher en l'air pour que cela retombe sur le nez ولا يحيق المكر السيء الا باهله

un escalier qui est tout en l'air سلالم في الهوا

projet en l'air مشروع وهمي

il dit des paroles en l'air كالمهدِر في العُنَّة

prendre l'air de) se donner l'air de) تظاهر
prendre, se donner des airs, de grands airs اختال
air modeste هيئة تواضع
bon air ظرف
mauvais air قبح
il a l'air malade ظاهر عليهِ المرض
les grands airs الفخفخة الفارغة
le dindon a l'air fanfaron الديك الرومي نافخ
il a l'air de comprendre باين عليهِ انهُ يفهم
il a l'air comme il faut لاح عليه الوقار
n'avoir l'air de rien تعابط . استجهل الامر
cela n'a l'air de rien
هذا لم يكن شيئاً في الظاهر
grand air) un grand air) هيئة ومنظر
le grand air الاعيان
le bel air الظرف
des airs de tête مناظر راس
un air de tête منظر راس
des airs) de grands airs) اختيال
bon air) bel air) روَاء . هيئة ومنظر
par air اختيالا . فخفخة
avoir des airs penchés) prendre des airs penchés) تمايل في المشي
avoir mauvais air قبحت افعاله
avoir l'air mauvais خبث
avoir bon air حسنت افعاله
avoir l'air bon حسنت طباعه
se donner l'air, les airs اجترأ
être à plusieurs airs نافق
avoir faux air de qqu'un نزع اليهِ
avoir l'air un peu en dessous خبث
cette femme a l'air méchant
يلوح على هذه المرأة الخباثة
cette femme a l'air fraîche هذه المرأة ناضرة
airs bas سير واطي
airs relevés سير عالي
air موّال
air gai موّال فرايحي
air triste موال حزايني
chanter des airs à boire
غنّى مواويل في الحانة
n'être pas dans les airs شذ في الالحان
avoir l'air à la danse لاح عليهِ النجاح

tirer un coup en l'air اطلق عياراً في الهواء
tirer en l'air اطلق في الهواء
en l'air في الهواء
mettre, exposer à l'air هوّى . عرض للهواء
prendre l'air شم النسيم . شم الهوا
prendre l'air فرّ هارباً . شرد
fendre l'air اخترق الهواء ـ طار
donner de l'air à une chambre
جدّد هواء الغرفة
donner de l'air à un tableau
فسّح رسم اللوحة
air natal هواء الوطن
il fait beaucoup d'air الريح شديد
courant d'air ملقف
coup d'air برودة
prendre l'air du feu, un air de feu تدفّى
cela est dans l'air هذا ناشيء من الجو
porter le mauvais air en qque endroit
أوباء جهة
prendre le mauvais air انوبأ . اصيب بالوباء
l'air du monde est contagieux
هواء الناس معدي
l'air du bureau أفكار القلم
être libre comme l'air كان في خالصه
vivre de l'air du temps أترب
je les ai trouvés tout en l'air
وجدتهم في قلق
air déphlogistiqué, air du feu, air vital, air éminemment respirable, air empyral ou empyréal ou oxygène
هواء الحياة . هواء الاستنشاق
air fixe, air méphritique, air solide de Hales ou acide carbonique هوا ثابت
air inflammable ou hydrogène هواء ملتهب
air inflammable de marais ou hydrogène carboné هواء البرك المحترق
air phlogistique ou azote هواء ملتهب
air puant de soufre حمض كبريتي
air de calice طرحة الكأس
Air *n.m.* هيئة ــ ترحاب
un air de famille نزوع الى الآل
il a l'air de son père ينزع الى والده
elle nous fit un air honnête أكرمت مثوانا

air de tambour دقة الطبل

En avoir l'air et la chanson

ان الجواد عينه فراره

Il en a l'air, mais il n'en a pas la chanson

ظلٌّ سَيَّالٍ ريحهُ حَرُور « ٣٠١ ميداني »

Jamais des paroles sur cet air-là

لا علّة لا علّة هذه اوتاد وأخلة . ١١٨ ميداني .

Airage *n.m.* زاوية المراوح

airage des ailes d'un moulin à vent

زاوية مراوح طاحونة الهوا

l'airage des fosses d'aisances

تهوية خزانات المرحاض

Airain *n.m.* قِلِزٌّ . فُلُزٌّ . توج . اسبيداريج

statue d' — تمثال من التوج

airain)
bouche d' —) مدفع

globe d' — جُلَّة

l' — mortuaire ناقوس الجنازة

l' — sonne midi دقّت ساعة الحيطة الظهر

un airain اناء من النحاس الاحمر

— d'une porte عقب الباب

âge d'airain سن التوج

l' — sonnant اشاعة باطلة

un voile d' — حجاب مدلهمٌ

un front d' — ثبات

bâtir sur l' — اسس بنيانه

être écrit sur l' — نقش في الفكر

vous êtes écrit sur l'airain

ما زلت مصوَّرًا في فكري ومثلاً لناظري وماثلاً في صدري وسمير قلبي

homme qui a un front d' — رجل صَدِغ

un front d'airain صداغه

avoir un cœur d'airain قسي قلبه

cœur d' — قلب قاسي

bras d' — ذراع حديد

homme d' — رجل حديد

soleil d'airain أوار . وديقة

le ciel est d'airain sur sa tête

السماء نحس عليه

un ciel d'airain شراقي

porte d' — باب صلب

mur d' — حائط صلبة

les injures s'écrivent sur l'airain et les bienfaits sur le sable

يفنى ما في القدور ويبقى ما في الصدور

Airas *n.m.* شجرة كمثرى برية

Airaut *n.f.* شبكة سمك موسى

Aire *n.f.* مسطاح

— d'une grange مسطاح الجرن

une — فسحة . رحبة

l' — d'un carré مساحة المربع

l' — d'un triangle مساحة المثلث

— d'une figure مساحة شكل

— d'une maison فراغ المنزل

— d'un plancher)
fausse aire) ترصيصة السقف

— d'un pont ظهر القنطرة

— d'un bassin ترصيصة قاع الحوض

— à la vénétienne دكة بالخرسانة

— de plâtre تجبيس

— de gravier دكة بالزلط

l' — de la cornée دائرة القرنية

aire فلكُ الارض

— de vent اتجاه الريح

— de maïs حلة الذرة

Airée ملوء الجرن

— de blé جرن قمح

Airéennes *n.f. pl.* اعياد الجرون

Airelle *n.f.* آس بري

— myrtile آس بري

Airer *v.n.* عشّش

Airi *n.m.* نخلة مشوكة

Airiau *n.m.* هرطمان

Airigne *n.f.* مشبك . شنكل صغير « جراحة »

Airure *n.f.* نهاية العِرق « في منجم »

Ais *n.m.* لوح

ais en chêne لوح قرو

ais en sapin لوح شوح

les ais d'une cloison الواح القطوع

être entre quatre ais توفي ـ رقد في النعش

Aisance *n.f.* راحة

porter avec — حمل بالراحة

faire avec — فعل بالراحة

il est dans l' — هو في رغدٍ

fosse d'aisances }
cabinet d'aisances } بيت الراحة . مرتفق
lieux d'aisances }

Aisceau *n.m.* قادوم

Aise *n.f.* راحة
à mon aise على راحتي . على مهلي
il est à son aise مرتاح
à votre aise على راحتك
vivre à l'aise عاش بالراحة
mettez-vous à votre aise خذ راحتك
être mal à l'aise, mal à son aise avec qqu'un انكف
n'être pas à son aise / être mal à son aise تعكرت صحته
paix et aise راحة وهنا
il vit chez lui paix et aise يعيش في بيته في راحة وهنا
je ne demande que paix et aise لا اطلب سوى الراحة والهنا
il n'est malade que de trop d'aise مصاب بالراحة
Aise *adj* مبسوط
je suis aise انا مبسوط
Aisé, ée *adj.* سهل
chose aisée شيء ميسور
devenir aisé سَهُلَ
il est aisé de critiquer يسهل الانتقاد
cela est aisé à dire هذا سهل القول
route aisée طريق سهل
des souliers aisés مداس مبحبح
des vêtements aisés هدوم رحبة
taille aisée قوام معتدل
pinceau aisé فرشة سهلة
pointe aisée قَلَمٌ يُسْر
une morale aisée حكمة سهلة
des vers aisés اشعار سهلة
homme aisé رجل متيسر
cet homme n'est pas aisé هذا الرجل صعب
cet homme est aisé à vivre هذا الرجل سهل الطباع
les aisés اهل الميسرة . المتيسرون
Aiselle *n.f.* بنجر
Aisement *n.m.* يسار
selon son — حسب ميسرته
Aisément *adv.* بسهولة
vivre — عاش متيسرًا
aller — سار بالراحة
Aissade *n.f.* فاس . طوريه

Aissante *n.f.* لوح ورقة
Aissaugue / **Aissauge** *n.f.* شبكة
Aïsse *n.m.* عنكب
Aisseau *n.m.* قادوم ـ قراميد خشب
Aisselette *n.f.* قمر البرميل
Aisselier *n.m.* قفل العقد
Aisselière *n.f.* قادوم ـ قمر البرميل
Aissellaire *adj.* إبطي
Aisselle *n.f.* إبط
— d'une ancre ابط الانقرة
— des feuilles ابط الاوراق
l' — de l'Orion ابط الجوزا . فلك .
— du Sagittaire ابط الرامي . فلك .
Aissette *n.f.* قادوم
Aisthétère *n.m.* مركز الاحساسات
Aissin *n.m.* مكيال الحبوب
Aisson *n.m.* خطاف
Aissus *n.m.* فراشة
Aisy *n.m.* مصل اللبن
Aitiopovans *n.m.pl.* زنج
Aître *n.m.* دهليز
Aïru-catinga *n.m.* بيغا
Aius-locutius *ou* **loquens** ربّ الفصاحة
Aixois, oise *adj.* إكساوي
Aixolénia *n.f.* العيوق . المعز . فلك .
Aïzoïdé, ée *adj.* أشني
aïzoïdées *n.f.pl.* أشنية
Aïzoon *n.m.* أشنان
Aïzoonie *n.f.* أشنان
Aizy *n.m.* قمح مبروق
Ajar *n.m.* محارة
Ajaxties *n.f.pl.* موالد اجاكس
Ajo *n.m.* نرجس
Ajointant *p.prés.* واصل
Ajointé, ée *p.pas.* موصول
Ajointer *v.a.* وصل
s' — *v.pr.* انوصل
Ajon *n.m.* رتم ذو شوك
l' — d'Europe رتم ذو شوك
l' — nain خلنج اصفر
Ajoupa *n.m.* خُص
Ajour *n.m.* تفريغ ـ تأجيل
Ajouré, ée *adj.* مختلف اللون . شعائر . مفرّغ . مخاره .
ajouré منوّر

Ajournable *adj.* ممكن تاجيلهُ
Ajourné, ée *p.pas.* موءجَّل
cause ajournée قضية موءجلة
fête ajournée عيد موءجل
l'ajourné الموءجل
l'ajourné المعلن للمثول بين يد الله
Ajournement *n.m.* تاجيل
— d'un voyage تاجيل السفر
l' — d'une cause تاجيل قضية
repousser l' — رفض التاجيل
exploit d' — طلب حضور
— personnel تكليف بالحضور ذاتيًا
— à ban ou à trompe تكليف الغائب بالحضور
Ajourner *v.a.* أجّل
— un voyage اجل سفرًا
— une cause أجل قضية
— une discussion أجل مناقشة
ajourner qqu'un devant le tribunal
اعلنهُ امام المحكمة . طلبهُ امام المحكمة
— des témoins طلب الشهود
le tribunal ajourne à huitaine
أجّلت المحكمة القضية اسبوعًا
s' — *v.pr.* تاجل
Ajoutable *adj.* ممكن اضافته
Ajoutage *n.m* وصلة
Ajoutement *n.m.* اضافة
Ajouter *v.a.* اضافَ
— foi à qqu'un صدّقهُ
il ajoute que وزادَ
j'ajoute ازيد . اضيف
vous n'avez rien à ajouter
هل عندك اقوال ختامية
s' — *v.pr.* اضيف
Ajoutoir *n.m.* وصلة
Ajouvé *n.m.* رندَة
Ajoux *n.m.* أصداغ قشرة الصائغ
Ajuga *n.m.* بقلة الثور
Ajugoïdé, ée *adj.* شبه بقلة الثور
ajugoïdées *n.f.pl.* بقل الثور
Ajust *n.m.* عقدة وشنيطة
Ajustage *n.m.* اتقان . ضبط
les travaux d' — اشغال الإتقان
— de monnaie زنة العملة . تعيير العملة
Ajustant *p.prés.* منشّن
Ajusté, ée *p.pas.* مضبوط
pièces bien ajustées قطع مضبوطة
coup bien ajusté ضربة صائبة
lapin bien ajusté ارنب مصوب
poids ajusté عيار مضبوط
balance ajustée قسطاس مستقيم
femme ajustée امرأة متبرجة
flèche ajustée سهم موتّر
cartes ajustées اوراق موضبة
la vérité ajustée à des erreurs
الحقيقة مبنية على الاباطيل
il n'a rien d'ajusté مجرد عن الزواق ـ عُطْل
affaire ajustée امر منهي
il a été bien ajusté رهدلوه
vous voilà bien ajusté)
voilà votre habit est bien ajusté)
مالك مرهدل . بدلتك تلفانة
Ajustement *n m.* ضبط
l'ajustement d'une machine ضبط آلة
— d'une balance ضبط ميزان
l' — de la femme التبرّج
mettre ses plus beaux ajustements تبرجت
ajustement تسوية . مصالحة
chercher des ajustements بحث على طرق الصلح
— d'une fleur تهيئة الزهرة
— de la monnaie ضبط العملة
Ajuster *v.a.* ضبط
— une balance ضبط ميزانًا
— un couvercle حبّك الغطا
— une serrure عمّر كالونًا
— un ressort عمّر زنبلكًا
— un manche à la bêche وضب يدًا للفاس
— un château صلح قصرًا
— une fille بهرج كريمة
— ses cheveux صلح شوره
— la cravate صلّح رباط الرقبة
— de toutes pièces بكّت
— un tuyau d'orgue صلّح ماسورة الارغول
— ses flûtes استعد
ajustez vos flûtes اتّفقوا
— deux personnes أصلح شخصين
— un différend اصلح مخاصمة
— des textes وفّق المتون
— ses paroles وفق كلامهُ
— un pigeon نشّن على حمامة
— un homme صوّب على انسان
il ajuste ينشن . يصوب

ajuster son coup ضبط نشانه
— son fusil ضبط بندقيته
ajuster les accessoires d'un tableau نضّد ملحقات اللوحة
— une fleur هيأ زهرة
— عقد عقدة وشنيطة
— un cheval علم حصاناً
— les rênes وضب السرع
— les lisses وفق الدباره
s' — v.pr. تحبّك . انضبط
deux pièces qui s'ajustent قطعتان ينحبكان
clef qui s'ajuste à la serrure مفتاح يوافق الكيلون
s' — aux circonstances وافق الظروف
s' — استعد . تأهب ـ تبهرج ـ توافق
s' — صوّب على نفسه
Ajusteur *n.m.* برّاد
— de monnaie وزان العملة
ajusteur-monteur برّاد ومركّب
Ajustoir *n.m.* ميزان ـ ورشة الوزانين
Ajusture *n.f.* تقصير الحذوه
Ajut *n.m.* عقدة وشنيطة
Ajutage *n.m.* وصلة ـ احتكاك : بحرية
— sphérique وصلة كروية
— conique وصلة مخروطية
— circulaire وصلة محيطية
Ajutoir *n.m.* وصلة
***Akabela** *n.m.* عُقبَلَة : قارب :
Akalakas *n.m.* نملة فارسي
Akène *n.m.* فصّ
akènes de châtaigne فصوص ابي فروه
Akératodiaphanie *n.f.* نقطة العين
Akey *n.m.* تقالة
***Akarnar** *n.m.* اخر النهر : فلك :
***Akhcham** *n.m.* أخشام . صلاة المغرب
***Akhdam** الخَدَم . الخدامون
Akimites *n.m..pl.* متهجدون
Akisites *n.m.pl.* خنافس
***Aklef** *n.m.* أقْلَفْ
Aknême *adj.* عديم الفخذ
Aknémie *n.f.* نقص الفخذ
Ako *n.m.* مكيال
Akodon *n.m.* سيسي (فأر)
***Akouâm** *n.m. pl.* اقوام

Akouchi *n.m.* فأر الغابات
***Akschidide** *n.m.* اخشيدي
***Aktché** *n.m.* اقجه : لفظة تركية : عمله
Akyrologie *n.f.* استهجان
Akystique *adj.* معدوم العوامة او النفاخة
akystiques *n.m.pl.* معدومة العوامة
Alabandine *n.f.* حجَر الابنده
Alabandique *adj.* ألباندي
marbre — رخام ألباندي
***Alabarche** *n.m.* البرقي . المنير
***Alabarchie** *n.f.* البرقة
***Alabarchique** *adj.* برقي
Alabastre *n.m.* حقّ زَبَده
Alabastrin, ine *adj.* رخامي
Alabastrique *adj.* رخامي
l' — *n.f.* صناعة الرخام
Alabastrite *n.f.* رخام رخو
Alabastron *n.m.* حق زبده
Alâchi, ie *p.pas.* مرخي
Alâchir *v.a.* أرخى
— *v.n.* ارتخى
s' — *v.pr.* ضعُف
Alâchissant *p.prés.* راخٍ
Alâchissant, ante *adj.* راخ
Alâchissement *n.m.* إرتخاء
Alacrité *n.f.* ابتهاج
Alactaga *n.m.* يربوع
***Aladin, ine** *adj.* علائي الدين
A-la-fois سويّة . سيّة (بحرية)
***Alaga** *n.m.* ألاَجه (حرير)
Alagataga *n.m.* يربوع
Alaire *adj.* جناحي
Alaires *n.m.pl.* اجنحة الجيش
Alais *n.m.* صقر
Alaisage *n.m.* صقل
Alaise *n.f.* وصلة الواح : نجارة : تمشيق
Alaisé, ée *p.pas.* مصقول
Alaiser *v.a.* صقَل
Alaisoir *n.m..* مصقلة
Alalata *n.m.* ام جناح (محاره)
Alalie *n.f.* بكم
***Alambic** *n.m.* الامبيق
distiller à l'alambic قطّر بالامبيق
passer une chose par ou à l' — فحص الامر . نقّب

raisonnement tiré à l'alambic تصوّر غويصٌ
pleurer comme un — اغرورقت عيناه . اجهش بالبكا
Alambiquage *n.m.* دقة
Alambiquant *p.prés.* مقطِّر
Alambiqué, ée *p.pas.* مقطَّر
discours — كلام مغربل
Alambiquement *n.m.* دقة
Alambiquer *v.a.* قطَّر
— son esprit غوَّص فكره
s' — *v.pr.* تغوَّص
Alambiqueur *n.m.* متفيهق
un — de phrases متقعِّر
***Alambra** الحَمرا
Alan *n.m.* كلب
Alandier *n.m.* مَحمى
Alangouri, ie *p.pass.* مضنيٌّ
Alangourir *v.a.* ضنى . اسقم
s' — *p.pr.* انضنى . سقم
Alangui, ie *p.pass.* سقيم . معلول
Alanguir *v.a. et n.* أسقم
il alanguit de jour en jour يتساقم
s' — *v.pr.* سقم
Alanguissant *p.prés.* ساقم
Alanguissement *n.m.* سُقْمٌ
l'alanguissement de l'amour سقم العشق
Alanine *n.f.* حمضٌ لبنيٌّ
Alantine *n.f.* خلاصة الثمر البحري
Alapa) *n.m.*
Alapas) أراقيطون
Alaque *n.f.* قاعدة
Alaquéca *n.f.* حجر الدم
Alargué, ée *p.pass.* مبحر
Alarguer *v.n.* أبحر
Alarie *n.f.* أشنة سكرية
Alarmant *p.prés.* مزعج
Alarmant, ante *adj.* مزعج
nouvelle alarmante خبر مزعج
maladie alarmante مرض مزعج
Alarme *n.f.* انزعاج . كبسه
sonner l'alarme دق الرجفه
donner l' — ضرب كبسة
l' — est au camp الكبسة في المعسكر
grande alarme رجفة
fausse alarme رجفة فارغة ـ رجفة كاذبة
les alarmes الرجفات
canon d' —)
pièce d' —) مدفع الكبسه
prendre l' — ارتجف . انزعج
être nourri dans les alarmes اقتحم الحروب
il est toujours en — دائماً مرجوف
poste d' — نقطة الكبسة
je mets l'alarme au camp اكبس على المعسكر
Alarmé, ée *p.pas.* منزعج . مرجوف
Alarmer *v.a.* ازعج . ارجف
s' — *v.pr.* انزعج . ارتجف
Alarmiste *adj.* مرجف
homme alarmiste رجل مرجف
un — كلب النفر
Alas *n.f.* جناح الشبكه
Alasmides *n.m.pl.* محار
Alasmidonte) *n.f.*
Alasmisodonte) " محارة
Alata-lata *n.m.* ام جناح (محاره)
A latere *loc. adj.* فوق العادة
légat a latere رسول فوق العادة
Alaterne *n.m.* شوكة الصباغين
Alaternoïde *adj.* شبه شوكة الصباغين
Alation *n.f.* تجنيح
Alatite *n.f.* ام جناح (محاره)
Alatli *n.m.* صياد السمك : طير :
Alauda *n.f.* قنبرة
Alaude *n.f.* قنابر
Alaudidées *n.f.pl.* قنبر
Alaudinées *n.f.pl.* قنبرية
Alavette *n.f.* قنبرة
Albanais, aise *n. et adj.* ارناؤطي
homme — رجل ارناؤطي
une albanaise ارناؤطية
les albanais الارانطه . الارناؤط
l'albanais لغة الارانطه
albanaise *n.f.* لبس الارانطه ـ شقايق ابيض
Albandine *n.f.* حجر ألابَنْده
Albanien, enne *adj.* ارناؤطي
une albanienne ارناؤطيه
Albarelle *n.f.* فُطر
Albation *n.f.* تبييض
Albâtre *n.m.* حجر رخام . مرمر
blanc comme l' — ابيض كالمرمر
un cou d' — عنق مرمر

Albatros *n.m.* سفينة حربية : طير :
Albe *n.m.* شوح
Alben *n.m.* طباشير
Albérèse *n.f.* حجر ابيض
Albergame de mer *n.m.* طماطم بحري
Albergataire *n.m.* صاحب معاش
Alberge *n.f.* خوخة فرك
Alberge *n.m.* نزُلٌ . خان
Albergé, ée *p.pas.* ساكن
Albergeage) **Albergement**) *n.m.* سُكنى - حكر
Alberger *v.a.* سكَّن - حكَّر
Albergie *n.f.* مسكن
Albergier *n.m.* شجرة الخوخ الفرك
Albertie *n.m.* دودة
Albertinie *n.f.* شقايق
Albertinié, ée *adj.* شقائقي
albertiniées *n.f.pl.* شقائقية
Alberzarin *n.m.* صوف
Albescence *n.f.* بلجة . بلجة الصبح . تنوير
Albicante *n.f.* شقائق
Albification *n.f.* تبييض
Albin *n.m.* حجرٌ ورقي
Albin, ine *adj.* ابيض
couleur albine لون ابيض
Albine *n.f.* حجر ورقي
Albinique *adj.* اشقر
Albinisme *n.m.* فقدُ اللون
— des plantes بياض النباتات
Albinos *n. et adj.* اشقر
fille albinos بنت شقرا
Albion الشقرا . انكلترا
la perfide albion انكلترا الخائنة
Albionais, aise *adj.* انكليزي
Albione *n.f.* علقة
l' — épineuse دود حكمة بحري
Albionien, enne *adj.* انكليزي
Albionien, enne *adj.* علَقي
albioniennes *n.f.pl.* دود الحكمة
Albique *adj.* ابيض
terre — طباشير
Albizzia julibrissin شجرة الحرير
albizzia lebek لبخة . ذقن الباشا
Albodactyle *adj.* ابيض الاجنحة
***Alborak** *n.m.* البراق

***Albornoz** *n.m.* البرنُس
Albran *n.m.* فرخ الوز العراقي
Albrandie *n.f.* توته
***Albucasis** ابو القاسم (اسم حكيم قرطبي)
Albuginé, ée *adj.* ابيض
tunique — de l'œil بياض العين
membrane albuginée غشاء ابيض
albuginée *n.f.* صَفنٌ
Albugineux, euse *adj.* مبيض
une peau albugineuse جلد مبيض
Albuginite *n.f.* التهاب غشائي ابيض
Albugo *n.m.* نقطة . وكتة
Album *n.m.* لوحة
album graecum خرا الكلاب الابيض
— du prêteur لوحة القاضي
— de photographies ديوان الصوَر
— de poésie ديوان شعر
— de voyage مذكرة السواح
— d'artiste سفينة الصنايعي
Albumen *n.m.* زلال . بياض البيض
— huileux زلال زيتي : نبات :
— farineux زلال دقيقي : نبات :
Albumine *n.f.* مادة زلالية
Albuminé, ée *adj.* ذو زلال
graine albuminée بذرة ذات زلال
papier — ورق مدهون بالزلال
Albuminer *v.a.* دهن بالزلال
— le papier دهن الورق بالزلال
Albumineux, euse *adj.* زلالي
liquide — سائل زلالي
Albuminiforme *adj.* زلالي الشكل
Albuminimètre *n.m.* مقياس الزلال
Albuminine *n.f.* اصل الزلال
Albumino-caséeux, euse *adj.* زلالي جبني
albumino-caséeux *n.m.* اصل اللوز
Albuminoïde *adj.* زلالي الشكل
matière — مادة زلالية الشكل
Albuminose *n.f.* تعقيب الزلال
— chronique كثرة الدم . امتلاء دموي
Albuminoso-sucré *adj.* زلالي سكَّري
Albuminurie *n.f.* بول زلالي
Alburnoïde *n.m.* شبه الخشب الكاذب
— *n.f. pl.* خشب كاذب
Alburnum *n.m.* خشب كاذب

Albus n.m. — قرش ابيض
*Alcade n.m. — القاضي
les alcades — القضاة
Alcadés n.m. pl. — الكُتَع : طيور :
*Alcadie n.f. — القضا ــ مسكن القاضي
Alcahest n.m. — شراب القَلْي
*Alcaïde n.m. — القائد
Alcalamide n.f. — قِلْي الاشق . قلي النوشادر
Alcalescence n.f. — حالة قلوية ــ تأشق . حالة نوشادرية
— des humeurs — قلوية الاخلاط
Alcalescent, ente adj. — قلوي
*Alcali n.m. — القلي . نظيف . اشنان
les alcalis — القلويات
alcalis aérés — قلويات هوائية
alcalis doux — قلويات حلوة
alcalis caustiques — قلويات كاوية
alcalis fixes — قلويات ثابتة
alcali volatile — اشق . نوشادر
Alcalicité n.f. — قلوية . خاصية قلوية
Alcalifiable adj. — ممكن استحالته الى قلي
Alcalifiant, ante adj. — مكوّن قلوي . قالٍ
Alcaligène adj. — مولد للقلي
Alcalimètre n.m. — مقياس القلي
Alcalimétrie n.f. — قياس القلي
Alcalimétrique adj. — قياسي قلوي
*Alcalin, ine adj. — قلوي
saveur alcaline — طعم قلوي
propriétés alcalines — خواص قلوية
métaux alcalins — معادن قلوية
sels alcalins — املاح قلوية
médicaments alcalins — ادوية قلوية
un alcalin — قلوي
eaux alcalines — مياه قلوية
bain — — حمام قلوي
cachexie alcaline — سوء مزاج قلوي
Alcaliniser v.a. — أقلى ــ عالج بالقلويات
Alcalinité n.f. — قلوية
Alcalino-ferrugineux, euse adj. — قلوي حديدي
bain — - — — حمام قلوي حديدي
Alcalino-plombifère adj. — قلوي رصاصي
Alcalino-terreux, euse adj. — قلوي طيني
Alcalinule adj. — زائد القلي
Alcalisation n.f. — استخراج القلويات
Alcalisé, ée p.pas. — مقلًّى

Alcaliser v.a. — قلّى
s' — v.pr. — تقلّى
Alcaloïde n.m. — شبه القلويات
les alcaloïdes — شبه القلويات
*Alcantara — القنطرة (اسم مدينة)
*Alcarazas n.m. — الجرّة
*Alcaron n.m. — الجارن
*Alcatrax n.m. — الغرنيق
*Alcavala n.m. — المقابلة
*Alcazar n.m. — القصر
Alcédinidés n.m.pl. — غواصة . صيّادة السمك (طيور)
Alcée n.f. — وردة خطمية
l' — rose — الوردة الخطمية
Alcedo-turquato n.m. — غواص . صياد السمك
Alcès n.m. — ثيتل
*Alchandes n.m. — القندز . الكندس
*Alchata n.m. — القَطَا
*Alchémille n.f. — الخميلة (نبات)
— commune — كفُّ الاسد
Alchéron n.m. — حصاة المرارة
*Alchimélech n.m. — اكليل الملك (نبات)
*Alchimie n.f. — الكيميا الكاذبة
*Alchimille n.f. — الخميلة (نبات)
Alchiminier n.m. — شجرة المشملة
Alchimique adj. — كيماوي
recherche — — مبحث كيماوي
Alchimiste n.m. — كيماوي كاذب
Alchiron n.m. — حصاة المرارة
Alchornine n.f. — دهن شجرة السُل
Alchornoque n.f. — شجرة السل
Alcicorne adj. — ذو قرن الثيتل
— n.m. — مشُوط (نبات)
*Alcide n.m. — السيد
Alcidés n.m.pl. — الكُتَع « طيور »
Alcidon n.m. — قرنفل بستاني
Alco n.m. — الكلب
*Alcool n.m. — الغول . لانه يغتال العقل اي يذهب به وقال الله تعالى لا فيها غول فراجع التفاسير ولا تقل كحول سلامة عينك
alcool absolu — غول خالص
Alcoolat n.m. — غول عطري . روح عطرية
Alcoolate n.m. — ملح الغَول
Alcoolature n.f. — سائل غولي . صبغة غولية رطبة
Alcoolé n.m. — صبغة غولية يابسة

Alcoolide *n m.* مركب غولي
Alcoolification *n.f.* تخمّر غولي
Alcooline *n.f.* دهان الغول
Alcoolique *adj.* غَوْليٌّ
liqueur -- شراب غولي
fermentation — تخمير غولي
les boissons alcooliques الاشربة الروحية . الغول
les boissons alcooliques n'y existent pas (*dans le paradis*) لا فيها غول
un — غول
les alcooliques الاغوال
Alcoolisable *adj.* ممكن استحالته الى غول
Alcoolisant *p prés.* مازج بالغول
Alcoolisation *n.f.* تغويل
l' — des vins تغويل الانبذة
alcoolisation تنعيم (كيميا »
Alcoolisé, ée *p.pas.* ممزوج بالغول
vin alcoolisé نبيذ ممزوج بالغول
Alcooliser *v.a.* مزج بالغول
— les vins مزج الانبذة بالغول
s' — *v.pr.* تغول
s'alcooliser سكِرَ
il n'y a pas de quoi s' — لا فيها غول
Alcoolisme *n.m.* ادمان على السكر
Alcoolométre *n.m.* مقياس الغول
Alcoolométrie *n.f.* قياس الغول
Alcoolotif *n.m.* دهان غولي
Alcoomel) *n.m.*
Alcoomellé) „ غول بالعسل
Alcoomètre *n.m.* مقياس الغول
Alcoométrie *n.m.* قياس الغول
Alcoométrique *adj.* قياسي غولي
***Alcoran** *n.m.* القران
***Alcoraniste** *n.m.* قرآني . فقي
Alcornine *n.f.* دهن شجرة السُّلّ
Alcornoque *n.f.* شجرة السُّل
Alcôve *n.f.* القبوه
les mystères, les secrets de l'alcôve اسرار القبوه
Alcoviste *n.m.* مستظرف
Alcyon *n.m.* عصفور الجنة
Alcyon *n.m.* لسان البحر • ابن البيطار •
Alcyonaire *adj.* لساني بحرى
alcyonaires *n.m. pl.* السنة البحر
Alcyoncelle *n.m.* رغاوي البحر
Alcyone *n.f.* حرير اطلس
Alcyoné, ée *adj.* لساني بحري
alcyonés *n.m. pl.* ألسنة البحر
Alcyonelle *n.f.* لسان النهر
Alcyonien, enne *adj.* لساني بحري
jeux alcyoniens العاب المنقلب الشتوي
mer alcyonienne ما وراء خليج كورنته
alcyoniens *n.m. pl.* ألسنة البحر
Alcyonite *n.f.* سفنجة حفريه
Aldébaram) *n.m.*
***Aldébaran**) „ الدَّبران « فلك »
***Aldée** *n.f* الضيعه
les aldées الضِّيَع
Aldéhydate *n.m.* مركبات الخل
Aldéhyde *n.f.* غول مموَّع
— acétique غول مموع خلي
Aldéhydique *adj.* غول مموَّع بالخل •
acide — حمض الغول المموع بالخل
Alderman *n.m.* شيخ الثمن
Alderney *n.m.* بقرة الدرنيه
Aldion *n.m.* مستعبَدٌ
Aldionaire *n.m.* اجير
Ale *n.f.* جعة . بيره انكليزية
boire de l'ale شرب جعة انكليزية
Aléa *n.m.* بخت . صدفه
Alea jacta est ! توكلت على الله
Aléatoire غرري
contrat — عقد الغرر
cela est — هذا على خطر ونصيب
Aléatoirement *adv.* غررًا
Aleatorium *n.m.* غرفة المقامرة
Alebran *n.m.* فرخ الوز العراقي
Alebrande *n.f.* شرشيره : طير :
Alebrenne *n.f.* سمندر . سمندل
Alecthélie *n.f.* ديك خط الاستواء
Alecto *n.f.* عنكبوت
Alectoire *adj.* ديكي
Alector *n.m.* ديك جويّان
Alectorides *n.m. pl.* ديكة جويانه
Alectorie *n.f.* شبة الفروع
Alectorien, enne *adj.* ديكي
pierre alectorienne خرزة الديك
jeux alectoriens مضاربة الديوك

Alectorolophe *n.m.* حماض بري ـ عُرْف الديك (نبات)
Alectoromancie *n.f.* تنجيم بالديك
Alectormancien, enne *adj.* منجم بالديك
Alectrides *n.m. pl.* اشكال الديك
Alectrimorphe *adj.* شكل الدجاجه
alectrimorphes *n.m.pl.* اشكال الدجاجه
Alectrure *adj.* ذو ذيل ديكي
Alectrydes *n.m.pl.* اشكال الديك
Alectryomancie *n.f.* تنجيم بالديك
Alectryomancien, enne *adj.* منجم بالديك
Alectryon *n.m.* ديك رخو
Alectryonie *n.f.* ديكة رخوة
***Alef** *n.m.* ألف
***Alégate** *n.f.* الملقاط
***Alem** *n.m.* عَلَم
Alembroth *n.m. et adj.* مفتاح الفن
sel — ملح الحِكْمَة (العقل)
***Alemdar** *n.m.* علمدار . صاحب العلم
Alêne *n.f.* مخراز
— du cordonnier مخراز الصرماتي
manier l'alêne احترف اسكافياً
Alêné, ée *adj.* مخرازي
Alênier *n.m.* بياع مخارز ـ صانع مخارز
Alénois *adj. m.* حُرْف
cresson alénois
حارة . حُرْف . ثفا . حب الرشاد
Alenti, ie, *p.pas.* مُبْطَأ
Alentir *v.a.* ابطأ
— son mouvement ابطأ حركته
s' — *v.pr.* بَطؤ
Alentissant *p.prés.* مبطئ
Alentissement *n.m.* إبطاء
Alentour *adv.* في الحوالي
tourner alentour لف في الحوالي
Ne confondez pas autour avec alentour
ليس قطّاً مثلُ قطيّ (٨٦ ميداني)
Alentours *n.m. pl.* ضواحي
les alentours de la ville الضواحي . اطراف البلد
les alentours اللائذون
Aléochare *n.m.* سوسة القُطر
Aléocharides *n.m. pl.* سوس القُطر
Alepase)
Alepasse) عرقُ التقوية
***Aleph** *n.m.* ألف

Aléphangine *n.f.* حبّة معدية
Alépidote *adj.* عديم القشر . املس
***Alépin, ine** *adj.* حَلَبي
galles alépines عفص حلبي
une alépine حلبية
alépins حلَب
alépine *n.f.* حرير حلبي
Alépocéphale *adj.* أملس الراس
poisson — سمك املس الراس
Alérion *n.m.* نُسَير أبتر ـ خطاف اسود : طير:
Alerte *adj.* شملول . نشط
garçon — غلام شملول
il est alerte شملول
Alerte *adv.* متيقظاً
se tenir alerte أخذ حذره
alerte ! نوبة ايقاظ (حربية)
alerte ! alerte !
خذوا حذركم . حذارِ حذارِ . حذارِ ـ حذارِ
cri d'alerte نوبة ايقاظ (حربية)
Alésage *n.m.* صقل الصوف
Alèse *n.f.* مفرشة ـ وصلة الواح (نجارة)
Alésé, ée *p.pas.* مصقول الجوف
tubes alésés مواسير مصقولة الجوف
croix alésée صليب غير مماس
Aléser *v.a.* صقل
— un tube صقل ماسورة
— les monnaies عدّل العملة
Alésia *n.f.* نبق
Alésoir *n.m.* مصقلة الجوف
Alester *v.a.* خفّف
— un navire خفف سفينة
Alestir *v.a.* خفّفَ
Alésures *n.f. pl.* برادة الحديد
Alète *n. m.* صقر
Alètes *n.m. pl.* فراكة الصخر
Alèthe *n.m.* صقر
Aléthologie *n.f.* مبحث الحقيقة
Aléthologique *adj.* مبحثي صدقي
Alétriné, ée *adj.* ذو دقين
alétrinées *n.f. pl.* ذوات الدقيق
Alétris *n.m.* ذو الدقيق (نبات)
Alette *n.f.* جُنيح
Aleu *n.m.* أثرية
Aleurie *n.f.* قُطر
Aleurisme *n.m.* قطر دقيقي

Aleurite *n.f.* شجرة الدقيق
Aleuromancie *n.f.* تنجيم بالدقيق
Aleuromancien, enne *n.* منجم بالدقيق
Aleuromètre *n.m.* مقياس الدقيق
Aleurométrique *adj.* مقياسي دقيقي
Aleurosticte *n.m.* ابو دقيق . فراشة
Alevin *n.m.* فرخ السمك
Alevinage *n.m* تربية الاسماك
Alevinant *p.prés.* مربي فروخ الاسماك
Aleviné, ée *p.pas* حاوي فروخ الاسماك
Aleviner *v.a.* ربى فروخ الاسماك
s' — *v. pr.* تربى
Alevinier *n.m.*)
Alevinière *n.f.*) مربى الاسماك
Alevrite *n.m.*)
Alevrit) شجرة الدقيق
Alexandrette اسكندرونه
Alexandrie اسكندريه . الاسكندريه
Alexandrin, ine *n. et adj.* اسكندراني
une alexandrine اسكندرانية
vers — شعر الكساندراني
manuscrit alexandrin
الكتاب المقدس الاسكندراني بخط اليد
appareil — جهاز اسكندراني
usage — عادة اسكندرانية
Alexandrien, enne) *n et adj*
Alexandrinien, enne) " اسكندراني
Alexandrinisme *n.m.* مذهب الاسكندرية
Alexandriste *n.m.* متشيع للاسكندرية
Alexandrite *n.f.* زمرد ناري
Alexanor *n.m.* فراشة
Alexipharmaceutique *adj.* شاف من السم
Alexipharmaque *adj.* شاف من السم
— *n.m.* شاف من السم
Alexipyrétique *adj.* طارد للحمى
Alexitère)
Alexithère) *n.m. et adj.* مضاد للسموم
un — دواء مضاد للسموم
eau — ماء مضاد للسموم
Alexius *n.m.* جنيه أنهات . ابو ثمانين قرشاً
***Alezan, ane** *adj.* احاس * لفظة عربية *
cheval alezan حصان احلس
• un alezan احلس . اشقر
couleur alezan شقرة
Alèze *n.f.* مفرشة ـ وصلة الواح
***Alfa** *n.m.* (*stipa tenacissima*) حلفا

Alfalfa *n.m.* برسيم حجازي
***Alfange** *n.f.* الخنجر ـ خس
***Alfard** *n.m.* القرد : فلك :
***Alfénic** *n.m.* الفيد . البنيد : لفظة فارسية :
Alfénide *n.m.* معدن ابيض
Alfier) *n.m.*
Alfière) " حامل البيرق
***Alg.** (*abrégé d'Algèbre*) الجبر
Algacé, ée *adj.* أشني
Algalée) *n.f.*
Algalie) " قثطير مجوف
Alganon *n.m.* قلادة المجرمين
***Algarade** *n.f.* الاغارة ـ وقاحة
Algaroth *n.f.* (poudre d') مسحوق الاثمد
***Algatrane** *n f.* القطران
***Algazel**) *n.m.*
***Algazelle**) " الغزالة
***Algèbre** *n.f.* الجبر
c'est de l'algèbre pour moi
هذا امر غويص عندي
***Algébrique** *adj.* جبري
opération — عملية جبرية
signe — رمز جبري
***Algébriquement** *adv.* جبريا
Algébrisant *p.prés.* جابر
Algébrisé, ée *p.pas.* مجبور
Algébriser *v.n.* جبر ـ تفوص
***Algébriste** *n.m.* جبري . عالم بالجبر
une — عالمة بالجبر
Algedo *n.m.* وجع السوأة
***Algenib** *n.m.* الجنب . جنب الفرس : فلك :
***Alger** الجزاير
***Algérie** بلاد الجزاير
***Algérien, enne** *n. et adj.* جزائري
une algérienne جزائرية
Algérienne *n f.*
بلح البحر ـ قماش الجزائر ـ عربة قشاشة
Algérine *n.f.* مشروب جزايري
Algeroth (poudre d') مسحوق الاثمد
***Algésiras** الجزيرة : مدينة في الاندلس:
***Algide** *adj.* جلدي
fièvre — حمى جلدية
période — فطرة جلدية
***Algidité** *n.f.* الجلدية
***Algol** *n.m.* الغول . راس الغول : فلك :
Algologie *n.f.* مبحث الاشنة

Algontine *n.f.* مسكّن الاسنان
Algor *n.m.* قشعريرة
***Algorab** *n.m.* الغراب : فلك :
***Algorithme** *n.m.* الخوارزمي : لفظة عربية
***Algorithmie** *n.f.* الخوارزمية . الرياضية
Algorithmique *adj.* خوارزمي . رياضي
***Alguazil** *n.m.* الوزير ـ عنكب
Algue *n.f.* اشنان
les algues الاشنية
algue marine فوقس بحري : ابن البيطار :
Alguette *n.f.* أشنية
***Alhabos**
الحبس : هو المسمار الذي يربط الحلقة بالاسطرلاب :
***Alhagé, ée** *adj.* حاجيّ
les alhagées *n.f.pl.* الحاجية : نباتات :
***Alhagi** *n.m.* الحاجي : نبات :
— des Maures / hedysarum — / manne d' — / ou d'agul } عاقول
***Alhambra** *n.m.* الحمرا
***Alhandal** *n.m.* الحنظل
***Alhasser** *n.m.* عصير قاتل الكلب
Alias *adv. lat.* بعبارة اخرى . في موضع آخر
Alibanies *n.f.pl.* بفتة هندي
Alibertie *n.f.* جوافة سودا
Alibi *n.m.* التغيب
établir un — اثبت التغيب
plaider l' — de l'accusé ترافع في تغيب المتهم
Alibiforain *n.m.* مراوغة ـ تلويح
répondre par — راوغ في الجواب
Alibile *adj.* مغذ . مريء
Alibilité *n.f.* تغذية
***Aliboron** *n.m.* البرذون
c'est un maître — ان برذون ابا عصام زيد حمار دُق باللجام
arrive un troisième larron qui saisit maître aliboron : فجاء ثالث مشى بالجحش : ترجمة محمد عثمان
Aliboufier *n.m.* شجرة الميعة
l' — d'Europe شجرة الميعة
l' — benjoin شجرة الجاوي
Alica *n.f.* شعير رومي
— بوظة شعير
— عصيدة شعير
Alicaire *n.f.* فواحش . مومسات

Alicante *n.m.* نبيذ اليكانت
***Alicate** *n.f.* اللقّاط . الملقاط
Alicette *n.f.* خنجر
Alichon *n.m.* مروحة اطار الطاحونة
Alicula *n.f.* صدار . شامال
***Alidade** *n.f.* العضادة
***Alide** *adj. et n.* علويّ
Alidre *n.m.* ثعبان
Aliénabilité *n.f.* جواز التصرف
Aliénable *adj.* جائز التصرف فيه
bien — مال جائز التصرف فيه
Aliénant *p.prés.* متصرّف
Aliénataire *n.m. et f.* متصرف اليه
Aliénateur, trice *n.m. et f.* متصرف
Aliénation *n.f.* تصرُّف
l' — d'une maison التصرف في منزل
— à titre gratuit تصرف بدون مقابل
— à titre onéreux تصرف بمقابل
— de la liberté فقد الحرية
— des cœurs, des esprits, des sentiments بغضاً
— mentale) / — d'esprit) عته . جنون
Aliéné, ée *p.pas.* متصرف فيه
maison aliénée دار متصرف فيها
pasteur aliéné de ses brebis راع متباعد عن شياهه
esprit aliéné عته
cœurs aliénés قلوب متباغضة
un — معتوه
une aliénée معتوهة
hôpital des aliénés مستشفى المجاذيب
Aliéner *v.a.* تصرف
— sa maison تصرف في بيته
— les esprits اوجد البغضاء
la maladie lui a aliéné l'esprit أجنّه المرض
s' — *v.pr.* تُصرِّف فيه ـ تباعد
cet homme s'est aliéné جُنّ هذا الرجل
Aliéniste *n.m.* حكيم المجاذيب
la médecine — طب المجاذيب
Alifère *adj.* ذو اجنحة
Aliforme *adj.* جناحي الشكل
Aligère *adj.* ذو اجنحة

Alignant *p.prés* صافٌّ
Aligné, ée *p.pas.* مصفوف
arbres alignés اشجار مصفوفة
soldats „ عساكر مصفوفة
phrases alignées جمل منسوقة
louve alignée ذيبة معشرة
Alignement *n.m.* اعتدال
— d'un mur اعتدال الحائط
— des arbres اعتدال الاشجار
l' — خط التنظيم
rue sur l' — حارة على خط التنظيم
en dehors de l' — خارج عن خط التنظيم
— خط التشكيل : حربية :
— des soldats اصطفاف العساكر
alignement ! صفّك
— تسوية الحساب : حربية :
méthode des alignements
طريقة التخطيط : فلك :
Aligner *v.a.* حاذى
— des maisons حاذى منازل
— des arbres حاذى اشجارًا
— des troupes صف العساكر
— ses phrases نسق جملَه
— une louve عشّر ذيبة
— des hémistiches شَعَر
— des chiffres, des comptes حَسَب
s' — *v.pr.* اصطف ــ تبارز
les soldats se sont alignées اصطفت العساكر
Alignette سيخ
Aligneur, euse *n.* نساق
un — de phrases نساق الجمل
un — de vers شاعر
Alignoir *n.m.* قاسمه . قزمه
Alignole *n.f.* شبكة
Alignonet *n.m.* قاسمةٌ . قزمةٌ
***Alilat** *n.f.* اللِلة (فلك)
Aliment *n.m.* طعام . غذاء
les aliments الاطعمة ــ النفقة
l' — des pauvres اطعام الفقراء
l' — de l'esprit غذا العقل
l' — de l'âme le plus salitaire, le divin et salutaire aliment القداس
Alimentaire *adj.* غذائي
substances alimentaires مواد غذائية

régime alimentaire تدبير غذائي
science — علم التغذية
société — شركة الاطعمة
pâtes alimentaires انواع الشعرية
pompe — ترمبة القيزان
appareil — جهاز مياه القيزان
loi — قانون النفقة
pension — نفقة
canal — قناة غذائية
Alimentant *p.prés.* مغذٍّ
Alimentateur, trice *adj.* مغذي
Alimentation *n.f.* تغذية
— de l'homme تغذية الانسان
— d'un marché وارد السوق
— d'une machine élévatoire سقي آلة رافعة
— de la chaudière سقي القيزان
— des plantes تغذية النباتات
— animale تغذية حيوانية
— végétale تغذية نباتية
— excessive تغذية زائدة
— insuffisante تغذية قلّة
Alimentativité *n.f.* استعداد فطري للاكل
Alimenté ée *p.pass.* منفق عليه
père — par son fils والد ينفق عليه ابنهُ
marché bien — سوق ملآن بالخيرات
chaudière alimentée قيزان مزود بالماء
canal — par le Nil ترعة ممدودة بمياه النيل
guerre alimentée حرب مشمول
Alimenter *v.a.* اطعم
— ses enfants اطعم اولادهُ
— sa mère انفق على والدتهِ
— le feu اضرم النار
— le marché اورد للسوق
— des plantes غذى النباتات
— les fleuves مدّ الانهار
— l'esprit غذى العقل
s' — *v.pr.* تغذى
la chaudière s'alimente يتزود القيزان بالماء
les fleuves s'alimentent de la mer
تستمد الانهر من البحر
le feu s'alimente تضطرم النار
Alimenteux, euse *adj.* مغذّي
viande alimenteuse لحمة مغذية
Alimentivité *n.f.* استعداد فطري للاكل

Alimoche *n.m.* رخمة
Alinant *p.prés* مقمّش
Aliné, ée *p.pas.* مقمّش
Alinéa *n.m.* في اول السطر
un — فقرة
l' — 2 de l'art. 8 الفقرة الثانية من المادة الثامنة
les alinéa الفقرات
l' — est aligné الفقرة مساوية للسطر
l' — est saillant الفقرة بارزة
l' — est rentrant الفقرة داخلة
Alinéaire *adj.* فقري
Aliner *v.a.* قمّش ـ طقّم « بحرية »
— un navire قمّش سفينة
Alinette سيخ الفسيخ
Alinger *v.a.* كسي
— une servante كسي خادمة
s' — *v.pr.* انكسى
Alingue *n.m.* وتد
Alios *n.m.* جبّاص
Alipède) **Alipes**) *adj.* جناحي الارجل
chauve-souris — وطواط جناحي الارجل
Alipile *n.m.* محفّف . نتاف الشعر . مكيّساتي
Alipte *n.m.* مزيّت
Aliptérion *n.m.* غرفة التزييت
Aliptique *n.f.* تدهين
Aliquante *adj.* غير متداخل
partie — جزء غير متداخل
Aliquote *adj.* متداخل
partie — جزء متداخل
2, 3, 4, 6, sont des parties aliquotes de 12
٢ و٣ و٤ و٦ اجزاء متداخلة في ١٢
sons aliquotes اصوات فرعية
une — صوت فرعي ـ جزء متداخل
Alise *n.f.* نبقة
Alise *n.f.* موردة . كلاء
Alisé, ée *p.pas.* مصقول
tuyau de fonte — à l'intérieur
ماسورة ظهر مصقولة من الباطن
le vent alisé الريح الشرقي . النكيبا . الصابية
Alisier *n.m.* نبقة . شجرة نبق
Alismacé, ée *adj.* شبه آذان العبد
alismacées *n.f.pl.* آذان العبد . زمامير الراعي
Alisma) **Alisme**) *n.m.* آذان العبد
alisma plantago
آذان الجدي . زمارة الراعي . مزمر الراعي . لسان الحمل . برد وسلام . آذان العنز
Alismé, ée *adj.* شبه آذان العبد
alismées *n.f.pl.* آذان العبد . السنة الحمل
Alismoïde *adj.* شبه آذان العبد
Alismorchide *n.m.* خصي الحمل (نبات)
Alison *n.f.* خادمة
Alisson شجرة الكلب (ابن البيطار)
Alité, ée *p.pas.* طريح الفراش
malade — مريض ملازم الفراش
un — طريح الفراش
une alitée طريحة الفراش
Aliter *v.a.* أرقد في الفراش
— un malade ارقد مريضاً في الفراش
aliter des poissons salés رصّ الملوحة
s' — *v.pr.* لازم الفراش . رقد
Alites *n.m.pl.* تطيّر
Alition *n.f.* تغذية
Alitronc *n.m.* منبت الجناح
***Alitta** اللات
avez-vous vu alitta et el Ouzza ?
افرايتم اللات والعزا
Aliturgique *adj.* خالي الفرائض
vendredi — يوم جمعه خالي الفرائض
***Alizari** *n.m.* الإيزاري . جذر الفوّة
Alizarine *n.f.* خلاصة جذر الفوة
Alizarique جذري فوي
acide — حمض جذر الفوة
Alize *n.f.* نبقة
Alizé *adj. m.* شرقي
le vent — الريح الشرقي . النكيبا . الصابية
les vents alizés) les alizés) النكيبات . الصابيات
Alizier *n.m.* شجرة النبق . نبقة
Alkahest *n.m.* شراب القلي
Alkali *n.m.* القلي
***Alkanna** *n.f.* الحنّه
***Alkékenge**) ***Alkékenger**) *n.f.* الكاكنج : لفظة فارسية : وهو جوز المرج او حب اللّهو
***Alkermès** *n.m.* القرمز
confection d' — معجون القرمز
boire un petit verre d'alkermès
شرب كأس قرمز

***Alkohol** *n.m.* الغول
***Alkoholique** *adj.* غولي
Alkoholiser *v.a.* غوّل
Alla breve *loc. adv.* بالاقتصار
Alla francese *loc. adv.* على نسق الفرنساويين
***Allah** *n.m.* الله
Allaise *n.f.* طمية
Allaitant *p.prés.* مرضِعَة
en allaitant l'enfant بارضاعها الولد
Allaitant, ante *adj.* مرضعٌ
brebis allaitante شاة مرضعة
Allaite *n.f.* طُبْيٌ . ثدي الحيوانات
l'allaite de la chienne طبي الكلبة
l'allaite de la louve طبي الذيبة
Allaité, ée *p.pass.* رضيع . راضع
enfant allaité رضيع
Allaitement *n.m.* ارضاع
Allaiter *v.a.* ارضعت
sa mère l'allaite ترضعهُ امه
femme qui allaite son enfant امرأة مُرضعة
allaiter l'âme لبَّنَ الروحَ
Alla militare *loc. adv.* بطريقة حربية
Allant *p.pas.* ذاهب
Allant, ante *adj.* مشَّاء
homme allant رجل مشَّاء
elle est toujours allante et venante
امرأة متنقّلة . دائمًا رايحه جايه
allants et venants رايحون وجايون
Allantoate *n.m.* ملح الزَّهَل
Allantodie *n.f.* مرخس شكل المنبار
Allantoïde *n. f. et adj.* غشاء منباري
la vésicule — الحويصلة الغشائية المنبارية
Allantoïdien, enne *adj.* غشائي منباري
le liquide — الزَّهَلُ
Allantoïne *n.f.* خلاصة الزَّهَل
Allantoïque *adj.* زهَليٌّ
acide — حمض زهلي
Allantophore *adj.* ذو منبار
Allantotoxicon *n.m.* سم المنبار
Allanturique *adj.* زهلي بولي
acide — حمض زهلي بولي
Alla ottava *loc. adv.* الى الدرجة الثامنة
Alla Palestrina *loc. adv.* على طريقة بالسترينا
Alla Polacca *loc. adv.* بالحدوِ

Allarguer *v.n.* أبحر
Alla turca *loc. adv.* على نسق الترك
Alla zoppa *loc. adv.* بطريقة عرجا
Allé, ée *p.pass.* ذاهب
il est allé ذهب
elle est allée ذهبت
Allebote *n.f.* خُصاصة
Alleboté, ée مصيَّفُ الخصاصة
Alleboter *v.n.* صيف الخصاصة
Alleboteur, euse *n.* مصيِّف الخصاصة
Alléchant *p.prés.* جاذب
Alléchant, ante *adj.* جاذب
Alléché, ée *p.pass.* مغوي
Maître renard par l'odeur alléché
فشمها الثعلب من بعيد ✻ محمد عثمان ✻
être alléché par l'odeur du rôti
انفتحت نفسه من رائحة الشواء
être alléché par l'espoir du gain
غرّه المكسب
Allèchement *n.m.* إشتهاء
— du rôti اشتهاء الشواء
les allèchements du monde غرور الدنيا
l' — de la statue تشطيب التمثال
Allécher *v.a.* شهّى
— par l'odeur du rôti شهّى برائحة الشواء
— les souris جذب الادراس
— un homme غرَّ انسانًا
Allée *n.f.* ذهاب
l' — et le retour الذهاب والاياب
allées et venues المساعي
Allée *n.f.* طرقه . ممشاة
— de jardin طرقة الجنينه
— d'arbres مخرَفٌ
allées)
allées couvertes) نقب . شعب . مغارة
Allégateur *n.m.* مدّعٍ
Allégation *n.f.* استناد . ذكر ـ ادعاء
les allégations الادعاءات
prouver une allégation اثبت الادعاء
Allége *n.f.* ماعونة ـ متكأ ـ صهاريج
Allégé, ée *p.pass.* مخفّف
navire — سفينة مخففة
douleur allégée وجع مخفف
se tenir allégé أخَفَّ الرِجْلَ

droits allégés رسوم مخففة
Allégeable *adj.* ممكن تخفيفه
douleur — وجع يمكن تخفيفه
Allégeance *n.f.* تخفيف
serment d' — يمين الصداقة
l' — naturelle الصداقة الوطنية
l' — locale صداقة النزلا
Allégeant *p.prés.* محفف
Allégeas *n.m.* بفته هندي
Allégement *n.m.* تخفيف
— d'un navire تخفيف سفينة
donner l'allégement à un navire خفف سفينة
l' — d'impôts تخفيف الضرائب
Alléger *v.a.* خفّف
— un homme خفف حمل انسان
— un navire خفف سفينة
— le fardeau خفف الحمل
— un morceau de bois خفف قطعة خشب
— les cordages استخف الاحبال
— un cheval خف عن حصان
— la main خف يده
— les impôts خفف الضرايب
— la douleur خفف الوجع
s' — *v. pr.* استخف
s' — pour voyager استخف للسفر
la douleur s'est allégée خفَّ الوجع
Allégérir *v.a.* خفَّ
Allégir *v.a.* خفَّ
Allégissant *p.prés.* خافٌ
Allégissement *n.m.* تخفيف
Allégorie *n.f.* رمز . كناية
Allégorique *adj.* رمزي . إشاري
sens — معنى رمزي
Allégoriquement *adv.* رمزيًا . كناية
Allégorisant *p.prés.* رامز . مكنّي
Allégorisation *n.f.* تكنية
Allégorisé, ée *p.pass.* مكني . مرموز
Allégoriser *v.a.* كنّى . رمز
Allégoriseur *n.m.* رامز . مكني
Allégorisme *n.m.* رمز . كناية
Allégoriste *n.m.* مفسر الرموز . مكنّى
Allégre *adj.* بهج . نشط
Allégrement *adv.* بابتهاج . بنشاط

Allégresse *n.f.* بهجة . سرور
transports d' — ابتهاج
le roi fut reçu avec allégresse قوبل الملك بالتهليل
les sept allégresses السبع بهجات
Allégretto *adv.* بخفة
un — خفة
Allégro *adv.* بابتهاج
un — ابتهاج
Alléguant *p.prés.* مدّعٍ
Allégué, ée *p.pass.* مستند عليه . مرتكن عليه
un auteur — موءلف مستند عليه
raisons alléguées اسباب مرتكن عليها
l'alléguée الإدّعاء
Alléguer *v.a.* استند
— un jugement استند على حكم
— un texte de loi ارتكن على نص قانوني
— une excuse ابدى عذرًا
Allélomanchie *n.f.* تناقض
Alléluchie *n.f.* توافق
***Alléluia** *n.m.* הללויה : لفظة عبرية : هللوا الله
chanter l'alléluia حمدل
alléluia ! لك الحمد يارب
enterrer l' — بطّل الحمدلة
— d'automne تهليل الخريف
— d'Othon فرح قبل اوانه
faire l'alléluia d'une chose امتدح امرًا
Alléluia *n.m.* حمّاض صغير
Allemand, ande *n. et adj.* الماني
une allemande المانية
la gravité allemande الوقار الالماني
querelle d'Allemand خناقة فارغة
l'allemand الالماني
la langue allemande اللغة الالمانيه
c'est de l'allemand) هذا غويص
c'est du haut allemand)
allemande رقص الماني
Allemanderie *n.f.* ورشة قضبان
Allenthèse *n.f.* دخول جسم غريب
Aller *v.n* ذهب
va إذهب
aller à grands pas مدّ في الخطا
— à pied رجلَ
— à cheval ركب الحصان

aller par terre ذهب براً
— par mer أبحر
— en avant تقدَّم
— en arrière تأخَّر
— à la voile سار بالشراع
— à la vapeur سار بالبخار
— bien استقام
— de bon cœur فعل بانشراح
— aux voix جمع الاصوات
— aux informations إستخبر
— aux renseignements إستعلم
— au plus pressé قدَّم الأهم
— de pair avec qqu'un قارنهُ
aller vite شهل
— lentement بطئ
— au Caire توجه للقاهرة
aller chez qqu'un توجه عند انسان

les hommes vont à la gloire par la vertu
تتوقل الناس الى ذرى المجد بالفضيلة

le feu va où sa nature le porte
تسري النار من طبيعتها

les cours d'eau qui vont à la mer
مجاري المياه التي تنحدر الى البحر

cette montagne va jusqu'au Nil
يمتد هذا الجبل الى النيل

l'artère pulmonaire va du cœur au poumon
يمتد الشريان الرئوي من القلب الى الرئة

la ville où va ce chemin
المدينة الموصل لها هذا الطريق

l'eau leur allait jusqu'aux genoux
الماء خوض للركب

le rideau allait jusqu'à terre
الستارة سابلة للارض

cette maison ira à telle somme
سيبلغ هذا المنزل المبلغ الفلاني

aller bien dans ses études
تقدم في دراساته

cela va sans dire هذا امر بديهي

sa maladie va de mal en pis
إشتد عليهِ المرض

aller jusqu'au bout مشى للنهاية

je n'irai pas plus loin لا اطيل الشرح

il irait jusqu'à payer telle somme
يصل لغاية دفع المبلغ الفلاني

— à l'âme)
— au cœur) اطرب
— en pente انحدر
chemin qui va en montant طريق صعيد
— en pointe تدبدب
la chose commence à bien — تحسَّن الحال

les choses ne peuvent aller ainsi
لا يمشي الحال بهذه المثابة

tout va parfaitement chez-vous
الحال معدن عندكم

le commerce va bien)
le commerce va) التجارة رايجة

le commerce ne va pas التجارة كاسدة
— bien جادت صحته
— mal ردئت صحته
— mieux تحسنت صحته

comment allez-vous ?
comment cela va-t-il ?
comme vous en va ?
cela va-t-il bien ?
كيف صحتكم . كيف الحال

il en va يحصل . يتأتى
cette machine va mal خربت هذه الآلة
ce ressort ne va plus خرب هذا الزنبلك
ma montre n'allait plus وقفت ساعتي
la fontaine va الحنفية شغالة
cet habit vous va bien هذه البدلة لايقة عليك

cette bottine ne me va pas
لا تجي هذه الجزمة على قدمي

la chaleur ne lui va pas لا توافقه الحرارة

cet habit n'ira pas jusqu'à l'hiver prochain
لا تحمل هذه البدلة للشتاء المقابل

ce vieillard va toujours
لم يزل هذا الاختيار حيًا يرزق

il n'ira pas loin لا يعيش ازيد من ذلك
— contre عارض
ne pas aller sans... لازمهُ . باشرهُ
— au devant استقبل . قابل
allez au devant de votre père استقبل اباك
aller au devant de... تعرَّض
— de bon pas جد في المسير
— grand train اسرف . اسرع في المسير

aller le droit chemin سلك الطريق المستقيم
n'allez pas vite مهلاً
aller à la selle / à la garde robe — مشيت بطنه
faire aller مشّى البطن
il va venir رايح يجي
va / allons / allez هيّا
allez doucement هوينًا
il n'y va pas de main morte اوسعهُ ضربًا
j'y vais de 20 pt. انا رايح في عشرين قرشًا ديوانيًا
il y va de sa vie بعمره
laisser aller سيّب
laisser tout aller اهمل في كل شي
laisser — sous soi سيب على روحهِ
se laisser — à اندفع
s'en — رحل . توجه
va-t'en اذهب عني . اخسأ . انصرف
allons-nous-en يا الله نروح . قوموا بنا . هيًا بنا
allez-vous-en انصرفوا . اخسئوا . امشوا

l'huile s'en va par ce trou
يخر الزيت من هذا الخرق

ce vieillard s'en va tous les jours
يضمحل هذا الشيخ يومًا فيومًا

en aller اعدم . قطع دابره

j'ai fait en — les punaises
قطعت دابر البق

j'ai fait en — cette tache ازلت هذه البقعة
il s'en va 2 heures الساعة دايرة في الثانية
il s'en va midi آن الظهر
s'en aller d'un atout نفى متوليًا او رماه

il s'en est allé comme il est venu
كما جاء ذهب

Tout y va la paille et le blé خسر الجلد والسقط
Tout s'en est allé en fumée ضاع كلهُ هباء

Ce qui vient par la flûte, s'en va par le tambour ما تجمعهُ الرياح تاخذه الزوابع

A force de mal aller, tout ira bien
كلما اشتد الكرب هان

Aller *n.m.* ذهاب
billet d' — et de retour تذكرة ذهاب واياب
avoir l' — pour le retour ما نابهُ غير المشوار
le pis aller السخام . المصيبة
au pis aller بالميّت

An long aller, petit fardeau pèse
من التطويل كلّت الهمم. مع طول الطريق تثقل خفاف الاحمال

Allésures *n.f.pl.* برادة الحديد
Alleu *n.m.* اثرية اثر
tenir l' — امتلك اثرية
franc-alleu اثرية حرة
Alleudial, ale *adj.* اثري
Alliable *adj.* ممكن وصلهُ
Alliacé, ée *adj.* ثومي
odeur alliacée رائحة ثومية
les alliacées *n.f.pl.* الفصيلة الثومية
Alliage *n.m.* مزج
titre de l' — عيار السيكة
vertus sans — فضائل بلا شائبة
règle de l' — قاعدة السيكة او قاعدة الخليطة
Alliaire *n.f.* حشيشة ثومية
Alliance *n.f.* اتحاد ـ مزج . خلط
traité d' — محالفة
triple — تحالف ثلاثي
ancienne — العهد القديم
nouvelle — العهد الجديد
une riche — مصاهرة غنية
bague d' — خاتم الخطوبة
— de mots حسن التعبير
arche d' — تابوت العهد
filles de l' — راهبات
la sainte — المحالفة المقدسة
Alliant *p.prés.* مازج
Alliciant, ante *adj.* باهر
des ombres alliciantes طيف باهر
Allié, ée *p.pas.* ممزوج
deux Etats alliés دولتان متحالفتان

cuivre allié avec de l'or
نحاس ممزوج بالذهب

un allié صهر . نسيب
être bien allié ناسب الاكابر
les alliés المتحالفون
les deux alliés الحبان : فلك سيديو :
les alliés du Dauphin المقوب (فلك سيديو)
Alliement *n.m.* عقدة . رباط
Allier *v.a.* مزج ـ صاهر . ناسب
— l'or avec l'argent مزج الذهب بالفضة
— deux Etats حالف دولتين

allier la vérité au mensonge خلط الصدق بالكذب
s' — *v pr.* امتزج . اختلط . اتحد
s' — تحالف ـ ناسب . صاهر
Allier *n.m.* شرك
Alligator *n.m.* تمساح
Allingue *n.m.* حاجز
Allitération *n.f.* تجنيس
l' — identique التجنيس المماثل
— suffisante تجنيس مستوفي
Allitérer *v.a.* جنس
Allituriqne *adj.* رهلي
acide — حمض رهلي
Allium *n.m.* ثوم
— cepa بصل
— moly حرمل اسفند : ابن البيطار :
Allivré, ée *p.pass.* مموّل
terrain — ارض مربوط عليها مال
Allivrement *n.m.* تخصيص المال ـ مربوط الناحية
Allivrer *v.a.* وزع المال . خصص المال
Allivreur *n.m.* مخصص الاموال
Allobroge *n.m.* جلف
des allobroges اجلاف
Allobrogique *adj.* اجلافي
Allocation *n.f.* اعتماد
— des articles d'un compte اعتماد اصناف الحساب
— des créanciers ترتيب الدائنين
demander une — طلب تقديراً
Allocère *n.m.* مختلفة القرون (حشرة)
***Alloche** *n.f.* اللخم (٢١ مخصص ١٠)
Allochézie *n.f.* تبرز صناعي
Allochroé, ée *adj* مختلف اللون
Allochroïsme *n.m.* اختلاف اللون
Allohroïte *n.f.* حجر ملون
Allochromasie *n.f.* تغيير اللون
Allocution *n f.* خطاب ـ خطبة . مقالة
faire une — القى مقالة
— romaine تمثيل الخطابة الرومانية
Allodial, ale *adj.* أثري
terres allodiales اطيان أثرية
les allodiaux الاثريات
Allodialité *n.f.* اثرية
Allodrome *adj.* قفاز . واثب
Allogone *adj.* مختلف الزاوية
Allographe *n m.* فطر

Alloïte *n.f.* خرسانة
Allomorphie *n.f.* تغيير الشكل
Allonge *n.f* وصلة
— d'une lettre de change وصلة السفتجة
— d'une corde درك
— d'une vergue وصلة الدوقل
— de boucher وصلة الخطاف . مطولة الجزار
— d'une cornue وصلة المعوجة
Allongé, ée *p.pass.* مطوّل
chemise allongée قميص مطوّل
tête „ راس مستطيلة
figure „)
visage —) وجه عبوس
oiseau — طير قافل
allongées *n.m.pl.* عناكب
cotylédons allongés فلقات مستطيلة
rectangle — مستطيل مطاول
Allongeable *adj.* ممكن امتداده
Allongeant *p.prés.* مادّ
Allongement *n.m.* امتداد
— d'une rue امتداد حارة
chercher des allongements ماطل
Allonger *v.a.* طول
— une table طول سفرة
— un boulevard مدّ شارعاً
— le visage عبس
le pas مدّ . مد الخطوة
— la courroie تدبر في معايشه
— une liqueur مزج شراباً
— la ligne وسع الصف (بحرية)
ce cerf a tout allongé ربى هذا الأيل قرونه
— une sauce زود قعد الدمعة
un cheval allonge la ruade حصان يرفص
allonger un coup de poing لكم
— un coup de pied رفص بالرجل
— un coup d'épée سافَ
— le bras مد ذراعه
— le parchemin وسع الخط
s' — *v.pr.* طال
cet oiseau s'allonge قفل هذا الطير
le jour s'allonge طال النهار
s' — sur le gazon تمدد على النجيل
s' — sur son lit كوّع على سريره
s' — تمطع
Allongeresse *n.f* دودة

Allonyme *adj. et n.* منسوب للغير
livre — كتاب منسوب لغير المؤلف
un — ناسب للغير
Allopathe *n.m.* معالج بالضد
Allopathie *n.f.* معالجة بالضد
Allopathique *adj.* مغاير
Allopathiquement *adv.* معالجًا بالضد
Allopathiser *v.a.* عالج بالضد
Allopathiste *n.m.* معالج بالضد
Allophanate *n.m.* ملح طفلي
Allophane *n.f.* طَفَل
Allophanique *adj.* طفلي
acide — حمض طفلي
Allophyle *n.m.* غريب . فلسطيني
Allophylique *adj.* غريب
races allophyliques اغراب
Alloptère *adj.* —
nageoires alloptères زعانف تحتانية
alloptères *n.f.pl.* ذوات الزعانف التحتانية
Allotement *n.m.* تقسيم الحصص
Alloti, ie *p.pass.* مقسم الى حصص
Allotir *v.a.* قسم ـ وزع الحصص
Allotissement *n.m.* تقسيم الحصص
Allotrète *adj.* ذو ثقبين
animal — حيوان ذو ثقبين
Allotrie *n.f.* عصفور
Allotriodontie *n.f.* شُغُوٌ (١٠٠ مخصص اول)
Allotriologie *n.f.* حشوٌ
Allotriophage *n.m.* خمخام
Allotriophagie *n.f.* خمخمة . دناوة الاكل
Allotriophagique *adj.* خمخامي
affection — داء الخمخمة
Allotriotecnie *n.f.* اخراج الجنين
Allotrophique *adj.* متغير
Allotropie *n.f.* اختلاف الخواص
Allotropique *adj.* مختلف الخواص
état — حالة مختلفة الخواص
Allouable *adj.* ممكن منحهٌ
somme — مبلغ ممكن منحهٌ
dépense — مصروف ممكن اعتماده
Allouance *n.f.* اعتماد
allouances مرتبات : حربية :
allouances au lieu de rations
بدل تعيين : حربية :
Allouant *p.prés.* مانح . معتمد

Alloué, ée *p.pass.* معتمد
somme allouée مبلغ ممنوح
dépense „ مصروف معتمد
un — مندرب ـ نايب قاضي
Allouer *v.a.* منح . اعتمد
— un supplément de traitement
صرح بزيادة المرتب
— une somme منح مبلغًا
s'allouer *v.pr.* منح
Allouvi, ie *adj.* قحطان
Alloxanate *n.m.* ملح الرهل
Alloxane *n.m.* رهَلٌ
Alloxanique *adj.* رهلي
acide — حمض رهَلي
Alloxantine *n.f.* مادة الرهل
Allrunes *n.f. pl.* هواتف
Alluchon *n.m.* ترسٌ
l' — d'une noria ترس الناعورة
Allumage *n.m.* توليع
— d'une lanterne توليع مصباح
— du poêle توليع المنقد
Allumant *p.prés.* مولع
Allume *n m.* شعليلة ـ وقود
allume! allume! بالمعجَل بالعجَل
Allume-feu *n.m.* شراق
Allumé, ée *p.pas.* موقود . مولَّع
feu — نار موقدة
visage — وجه مولع
la guerre est allumée
اتقدت الحرب . استعرت الحرب . اصطلت الحرب
allumé ذو عيون والهة (شعائر)
Allumelle *n.f.* اضطرام الفحم ـ صفيحه
— d'épée صفيحة السيف
Allumer *v.a.* ولع
— une allumette ولع كبريتة
— un charbon ولع فحمه
— le feu)
— du feu) أوقد النار
— la lumière ولع النور
— la guerre شعر النار . اوقد نارًا للحرب
— la discorde أج الشقاق
— la bile هيج الصفره
— qqu'un نصب عليه
allumez vos clairs et remouchez
فتح عينك وانظر

s'allumer *v.pr.* — وُلِع
les guerres s'allument — نشبت الحروب او اضطرمت او اتقدت او استعرت او اصطلت
ses yeux s'allument — اضاءت عيناه
Il n'est bois si vert qui ne s'allume — اتقوا غيظ الحليم

Allumette *n.f.* — كبريته . كسفريته
une boîte d'allumettes — علبة كبريت
allumettes phosphoriques — كبريت عمود . كبريت الهواء
„ de bougie — كبريت شمع
allumettes — سوار بخ

Allumettier, ière *n.* — صانع الكبريت ـ بياع كبريت
Allumeur, euse *n.* — ضوي
— de réverbères — ضوي المصابيح
allumeuse — عاهرة . شموع
Allumi *n.m.* — شعليلة ـ وقود
Allumière *n.f.* — علبة كبريت ـ ورشة كبريت
Allure *n.f.* — سير . مشية
ralentir son — — هدى مشيته
on le reconaît à son — — يعرف بمشيته
les allures du cheval — خطوات الحصان
— du soleil — سير الشمس
cela prend une mauvaise allure — صارت المسالة في دور ردي
allures du cerf — أثر الثيتل
cet homme a des allures — هذا الرجل صرماح
— du filon — اتجاه العِرق
Allusif, ive *adj.* — رمزي . تلميحي
Allusion *n.f.* — رمز . تلميح . كناية
faire — — لمّح
Alluvial, ale *adj.* — طام
terrain — — ارض طامية
Alluvien, enne *adj.* — طام
Alluvion *n.f* — طمى . طميّة
l' — du Nil — طمي النيل
Alluvionnaire *adj.* — متخلف من الطمي
terre — — ارض متخلفة من الطمي
Alluvium *n.m.* — رواسب
Allux *n m.* — ابهام القدم
Ally ! *(interj.)* — قرقوس . كشكش
ally, chiens! — قرقوس
Allylamine *n.f.* — قلي ثوم الاشق

Allyle *n m.* — ثوم الاشق
sulfure d' —) ou essence d'ail) — عطر الثوم
sulfocyanure d'allyle) ou essence de moutarde) — عطر الخردل
Allylique *adj.* — ثومي اشقي
l'alcool — — الغول الثومي الاشقي
groupes allyliques — عطريات الثوم
Allyl-sulfate *n m.* — ملح ثوم الاشق الكبريتي
Allyl-sulfocarbamate *n.m.* — ملح ثوم الاشق الكبريتي
Allyl-sulfocarbamatique *adj.* — ملحي ثومي اشقي كبريتي
acide — — حمض ملح ثوم الاشق الكبريتي
Allyl-sulfurique *adj.* — ثومي اشقي كبريتي
acide — — حمض ثومي اشقي كبريتي
Allyl-urée *n.f.* — ثوم الاشق البولي
***Alm.** — ألم . الف لام ميم
***Almr** — المر . الف لام را
***Alms** — المص . الف لام ص
***Alma** *n.f.* — المدّ
***Almadie** *n.f.* — المعدية
Almageste — المجسطي
***Almagra**) ***Almagre**) *n.m.* ***Almagro**) — المغرة
***Almanach** *n.m.* — المَنقح . المناخ
faire des almanachs — نجّم
un faiseur d'almanachs — مطّلع على الغيب
c'est un — de l'an passé — هذا امر مقضي
— nautique — تقويم بحري
une autre fois, je ne prendrai plus de ses almanachs — لا اعتقد في تنجيمه مرة ثانية
une autre fois, je prendrai de ses almanachs — اعتقد في تنجيمه ثاني مرة
vérité d' — — تحصيل حاصل
son corps est un — — جسده حساس
Alma parens — وطن
l' — de l'industrie — ام الصناعة
Alme *n.f.* — مرج
***Almée** *n.f.* — عالمة
Almène *n.f.* — أقّة . وقه
***Almicantharat** *n.m.* — المقنطرات (فلك)
***Almichlec** *n.m.* — البشلك (عملة تركية)
***Almoravides** *n.m.pl.* — المَرَوبون
***Almuchabala** *n.f.* — المقابلة . الكيميا
***Almud**) *n.f.* ***Almude**) — المَدّ

***Almugée**) *n.f.* المُوجِه (فلك)
***Almugie**)
Alnite *n.f.* حورة حفرية
Alode *n.m.* اثرية
Aloéen, enne *adj.* حصيدي
fête aloéenne عيد الحصيد
aloéennes *n.f. pl.* اعياد الحصيد
Aloès *n.m.* صبر
pilules d'aloès بلابيع صبر
— scotrin صبر صقطري
— cabalin صبر خيلي
bois d'aloès قتار . عود . عود البخور . لوَّة . انجوج . النجوج . يلنجوج
tapis d'aloès خَسفه
Aloétate *n.m.* ملح الصبر
Aloétine *n.f.* خلاصة الصبر
Aloétique *adj.* صبري
pilules aloétiques حبوب صبرية
l'acide — الحمض الصبري
Aloexyle *n.m.* شجرة العود
Alogandromélie *n f.* انسخاط
Aloges *n.m.pl.* كفَّار بربوبية المسيح . كفَّار بالانجيل
Aloghermaphroditie *n.f.* خناثة
Alogie *n.f.* غباوة
Alogiens *n.m.pl.* كفَّار بربوبية المسيح كفَّار بالانجيل
Alogique *adj.* بديهي
Alogne *n.f.* طرف الشمندورة
Alogos *n.m.* عديم العقل . شهواني
Alogotrophie *n.f.* تنمية عضو
Alogues *n.m.pl.* كفَّار بالانجيل
Aloi *n.m.* عيار
de l'or de bon — ذهب ابريز
de l'argent de bon — فضة شوشه
bas — عيار واطي
marchandise de mauvais — بضاعة واطية
homme de bas aloi او باش
monnaie de mauvais — عملة زايفة
poète de mauvais — شُعْرور
style de mauvais — الهُراء
les hommes de bon — اخيار الناس
Aloïne *n.f.* خلاصة الصبر
Aloïné, ée *adj.* شبه الصبر
aloïnées *n.f. pl.* صبريات
Aloïque *adj.* صبري
acide — حمض صبري

Aloïsol *n.m.* زيت الصبر
Alomancie *n.f.* تنجيم بالملح
Alomancien, enne *n.* منجم بالملاح
Alombrados *n.m.pl.* المتنورون
Alonge *n.f.* وصلة
— de corde دَرَك
— de boucher مطولة الجزار . وصلة الخطاف
— d'une lettre de change وصلة السفتجة
— d'une vergue وصلة الدوقل
— d'une cornue وصلة المعوجة
Alongne *n.f.* طرف الشمندورة
Alopécie *n.f.* سقوط الشعر . امْرَاطٌ . تمعُّط . تحصُّص
Alopécie *n.f.* الليس (سمك)
Alopécié, ée *adj.* ليسي
alopéciées *n.f.pl.* فصيلة الليس
Alopécique *adj.* امْراطي . تمعطي
affection — تحصُّص . امْراط
un — امْرَطٌ . امعط . احصُّ
Alopécure *n.f.* ذنب الثعلب (نبات)
Alopécuroïde *adj.* شبه ذنب الثعلب
alopécuroïdes *n.f.pl.* شبيهة ذنب الثعلب
Alors *adv.* حينئذ . وقتئذ
— il me dit فقال لي
— que والحال ان ـ فإذًا
jusqu'alors الى ذلك الوقت
Alors comme alors وقتها يحلها الف حلاَّل
Alose *n.f.* صابوغة
Aloseau *n.m* صابوغة صغيرة
Aloser *v.a.* مدح
Alosier) *n.m.* شبكة الصابوغة
Alosière) *n.f.*
Alouate *n.m.* قِرْدٌ
Alouche *n.f.* نبقه
Alouchi *n.m.* صمغ النبقه
Alouchier *n.m,* شجرة النبق
Aloue *n.f.* قنبرة
Alouette *n.f.* قنبرة
miroir d' — مرآة القنبرة
manger comme une — نَغم في الاكل
s'éveiller, se lever au chant de l' — صحى من الأذان
— de mer قنبرة البحر
nœud d' — انشوطه
Il attend que les alouettes lui tombent toutes rôties dans le bec, il attend que les alouettes lui tombent toutes rôties يعب الجوع والراحة

Si le ciel tombait, il y aurait bien des alouettes prises, les alouettes seraient prises من لك بدناية لَوْ . تعلقت باذناب لو بليتني وليت كأوْ خيبة ليس تنفع

Alouettine *n.f.* قنبرة

Aloumère *n.m.* فُطر

Alourdi, ie *p.pass.* ثقيل

être — par la fatigue كلّ كلالاً

Alourdir *v.a* اثقل

ce fardeau l'alourdit اثقلهُ هذا الحمل

s' — *v.pr.* ثقل

le temps s'alourdit ثقل الجو

la tête s'alourdit تثقل الراس

Alourdissant *p.prés* مثقِل

Alourdissant, ante *adj.* ثقيل

chaleur alourdissante أكَّة . غتَم

Alouvi, ie *adj.* قحطان

Aloyage *n.m.* تعيير

— de l'or تعيير الذهب

Aloyau *n.m* مخروقة

— de bœuf مخروقة بقري

Aloyer *v.a.* عاير . دمغ

— de l'or عاير الذهب

Alpaca) *n.m.*
Alpaga) „ قِرمِل

le poil de l' — وبر القرمل

Alpagatos *n.m.* نعال الوبر

Alpage *n.m.* رعيٌ في الجبل

Alpagne) *n.m.*
Alpague) „ قِرمل

***Alpargate** *n.m.* البرقوش

***Alpargattas** *n.f. pl.* البراقيش

Alpa-vigogne *n.m.* قرملٌ مرعزي

Alpe *n.f.* جبل

les alpes des sentiments اوج العواطف

Alpen *n.m.* رعيٌ في الجبل

Alpestre *adj.* ألبيٌ

plante — نبات جبال الألب

homme — رجل جبلاوي

Alpha *n.m.* الف

alpha et oméga الاول والآخر

Alphabet *n.m.* الف با ـ كتاب الهجا

l' — arabe الف با العربية

n'être qu'à l' — لم يزل في الف باَ

il faut le renvoyer à l'alphabet يلزمه مراجعة المبادي

Alphabétaire *adj.* هجائي . ابجدي

système — اسلوب هجائي

table — جدول الابجديات

Alphabétique *adj.* هجائي . ابجدي

table — فهرسة هجائية . فهرسة مرتبة على حسب حروف الهجا .

ordre — ترتيب هجائي

Alphabétiquement *adv.* هجائياً

Alphabétisant *p.prés.* متهجٍ

Alphabétiser *v a.* تهجى

les enfants alphabétisent الاطفال يتهجون

— des notes رتب مذكرات هجائياً

Alphabétiste *n.m.* موبجِدٌ . موءاف الهجا

***Alphanet**
***Alphanette** *n.m.* الفَلنَان (١٤٥ مخصص ٨)
***Alphanesse**

***Alpharas** *n.m.* الفرس (فلك)

***Alphard** *n.m.* الفَرْد (فلك)

Alphée *n.m.* برغوث البحر

Alphéen, *adj. m.* برغوثي

alphéens *n.m. pl.* براغيث البحر

***Alphénic**) *n.m.*
***Alphœnix**) „ الفنيد . البنيد (لفظة فارسية)

Alphérat) *n m*
Alphéraz) „ الفرس

Alphite *n.f.* دقيق الشعير ـ رقص بذار الشعير

Alphitédon *n.m.* طحنُ الجمجمة

Alphitomancie *n.f.* تنجيم بالدقيق

Alphitomancien, enne *n.* منجم بالدقيق

Alphitomorphe *n.m.* فطر دقيق

Alphitoscope *n.m.* مفحصة الدقيق

Alphonsin *n.m.* كلابة الرصاص

***Alphos** *n.m.* البهق (لفظة عربية)

Alpicien, enne *n. et adj.* ساكن جبال الالب

Alpicole *adj* نابت في جبال الالب

plante — نبات جبال الالب

Alpigène الباوي . جبلي

chevrefeuille — شجرة الطحال الالبية

Alpin, ine *adj.* ألبيٌ

bœuf — ثور ألبي

roquette alpine جرجير البيٌ

Alpiste *n.m.* ذره عويجه

Alporama *n.m.* مناظر جبال الالب

***Alquifoux** *n.m.* الكحل

Alrunes *n.f. pl.* هواتف
Alsacien, enne *n. et adj.* الزاسي
une alsacienne الزاسية
femme alsacienne امرأة الزاسية
Alse *n.f.* طيف
Alsé *n.m.* روضة المنصورين
Alsebran *n.m.* لحية الراعي
Alséodaphné *n.m.* رند الغابات
Alseuosmie *n.f.* فاغية الغابات
Alsin, ine) *adj.*
Alsinacé, ée) غاوي الغابات
Alsine *n.f.* بقلة الدجاج
— ou pariétaire de Crète
آذان الفار البستاني (ابن البيطار)
— morgeline بقلة الدجاج
Alsiné, ée *adj.* شبه آذان الفار
alsinées *n.f. pl.* اذن الفار البستانية
Alstrœmerie *n.f.* سوسن
Altaïque *adj.* طائي
race — عترة طائية
***Altaïr** *n.m.* الطائر . فلك .
***Altambor** *n.m.* الطنبور
Altariste *n.m.* خادم المحراب
Altavelle *n.f.* ام الشريط . سمك .
Altérabilité *n.f.* تغير
Altérable *adj.* متغير
Altérant *p.prés.* متغير
Altérant, ante *adj.* معطش
mets — طعام معطش
médicament — دواء منوع
un altérant منوع
Altera pars Petri (النصف الاخر لبطرس بمعنى) العقل . الحكمة
il lui manque l' — ينقصهُ العقل
Altérateur, trice *n.* مزيف
— de monnaies زيف النقود
— de substances زاغل الجواهر
Altératif, ive *adj.* منوع
Altération *n.f.* استحالة . طبيعة .
l' — d'un sel استحالة ملح
l' — du texte تحريف المتن
une copie sans — صورة بدون تحريف
les altérations qu'ils faisaient à la loi de Dieu
تبديل كلام الله
l' — des monnaies تزييف النقود
l' — d'une substance زغل جوهر

l'altération de la voix تغيير الصوت
· l'altération العطش
une grande — ظماء
éprouver une grande — ظمىء
Altercas *n.m.* مجادلة . مشاحنة
Altercateur, trice *n.* مجادل . مشاحن
Altercation *n.f.* مجادلة . مشاحنة
Altéré, ée *p.pass.* متغير
couleur altérée لون متغير
santé » صحة متغيرة
monnaie » عملة زايفة
homme — رجل عطشان
un — شره
homme — de richesses طالبُ مال
Alter ego *n.m.* مفوَّض
alter ego du roi مفوض من قبَل الملك
Altérer *v.a.* غيَّر
le soleil altère les nuances vives
الشمس تبهت الالوان الزاهية
— une marchandise أفسد بضاعة
— un livre حرَّف كتاباً
— un passage حرَّف شاهدا
— les monnaies زيَّف النقود
— les mœurs أفسد الاخلاق
— le tempérament أفسد المزاج
— la vérité حاد عن الصدق
le soleil altère les animaux
الشمس تعطش الحيوانات
— un intervalle اتلف التدريج
s' — *v. pr.* أجنَ
l'eau s'altère يأجن الماء
le vin s'altère يأجن النبيذ
les bonnes coutumes s'altèrent
تفسد العوائد الحميدة
Altérité *n.f.* اختلاف
Alternaire *n.m.* قُطر
Alternance *n.f.* تبادل ــ تتابع
Alternant *p.prés.* متغاير
Alternant, ante *adj.* متبدِّل . متناوب
deux professeurs alternants
استاذان متناوبان
Alternante *n.f.* تنقُّل
l' — التنقُّل

Alternat *n.m.* — تبادل . تنقل
— des cultures — تاوب المزروعات
Alternatif, ive *adj.* — دوري
mouvement — — حركة دورية
office — — وظيفة بالمناوبة
culture alternative — زراعة بالمناوبة
proposition „ — قضية تخييرية
obligation „ — تعهد تخييري
Alternation *n.f.* — تناوب
l' — d'un mouvement — تناوب الحركة
l' — d'une culture — تناوب الزراعة
Alternatipenné, ée *adj.* — متبادل الريش
Alternative *n.f.* — مناوبة
la vie est une alternative de peines et de plaisirs — الدنيا شقاء وحظوظ
mettre dans l'alternative entre deux choses — خيّر بين امرين
on lui a donné l' — — خيّروه . له الخيار
Alternativement *adv.* — بالمناوبة . بالمبادلة
faire un service — — أدى خدمة بالتناوب
Alterne *adj.* — متبادل
angles alternes — زوايا متبادلة
les alternes — الزوايا المتبادلة
angles alternes externes — زوايا متبادلة خارجة
angles alternes internes — زوايا متبادلة داخلة
feuilles alternes — اوراق متبادلة
Alterné, ée *p.pass.* — متناوب
leurs fonctions devaient être alternées toutes les semaines — يتناوبون في وظائفهم كل اسبوع
Alternement *n.m.* — تناوب
Alterner *v. n. et a.* — تناوب
ces 2 employés alternent tous les mois — هذان المستخدمان يتناوبان كل شهر
— les cultures — ناوب المزروعات
— un champ — ناوب زراعة غيط
Alterniflore *adj.* — متبادل الازهار
Alternifolié, ée *adj.* — متبادل الاوراق
Alternipède *adj.* — محجّل
Alternipenné, ée *adj.* — متبادل الريش
Alternité *n.f.* — تبادل
Alterquer *v.n.* — جادل . شاحن
Altesse *n.f.* — سمو
Son Altesse le Khédive — الجناب الخديوي المعظم
les altesses de la finance — اكابر المالية
les altesses du barreau — اعاظم المحامين
Altæa *n.m.* — خطميه . ورد الزواني
Altæastre *n.m.* — خطميه
***Althaïr** *n.m.* — الطائر (فلك)
***Altharf** — الطّرف (فلك سيديو)
la méridionale d' — de l'Ecrevisse — جنوبي الطرف * فلك سيديو *
Althea cannabina — قنب بري • ابن البيطار • تيل بلدي (ندا)
Althée *n.m.* — خطميه . ورد الزواني
Althéine *n.f* — خلاصة الحليون
Althionate *n.m.* — ملح الغول الكبريتي
Althionique *adj.* — غولي كبريتي
acide — — حمض غولي كبريتي
Altier, ière *adj.* — متعاظم
caractère — — طبع فخور
démarche altière — اختيال . تبختر . تبهنس
Altièrement *adv.* — تعاظماً . اختيالاً
Altiloque *adj.* — صوّار
moineau — — عصفور صوار
Altimètre *n.m.* — مقياس الارتفاعات
Altimétrique *adj.* — قياسي ارتفاعي
opération — — عملية قياس الارتفاع
Altimétriquement *adv.* — ارتفاعياً
Altin *n.m.* — قرش تعريفة مسكوفي
Altingat *n.m.* — جترار
Altingiacé, ée *adj.* — عنبري سائل
altingiacées *n.f. pl.* — فصيلة العنبرية السائلة
Altingie *n.f.* — عنبر سايل * نبات *
Altirostre *adj.* — عريض المنقار
altirostres *n.m. pl.* — عريضة المنقار
Altise *n.f.* — قملة الارض
Altissime *adj.* — متعال
prince — — امير الامراء
Altiste *n.m.* — صيدح . صيداح
Altitonnance *n.f.* — مرسل الصواعق . المشترى
Altitonnant, ante *adj.* — مرسل الصواعق
Altitude *n.f.* — ارتفاع . علو
Altitudinal, ale *adj.* — ارتفاعي
Altivole *adj.* — محلّق
milan — — حداية محلّقة
plante — — نبات باسق

Alto *n.m.* صُدَحٌ ـ صداح الرَّجُل
contralto صداح المرأة
— نفير ـ صوت الخِصيّ
Alto-basso *n.m.* موسيقة بصفارة
Alto-viole *n m* كمنجة كبيرة
Altruisme *n.m.* معروف . عرف
Altruiste *adj. et n.* عرفي ـ صاحب معروف
maximes altruistes مواعظ العُرف
morale — آداب العُرف
instincts altruistes غرائز العُرف
Aluchon *n.m.* مروحة إطار الطاحونة
Alucite *n.f.* سوسة طيَّارة
— des céréales سوسة الغلال الطيَّارة
Aluco *n.m.* مصَّاصة ـ بومه
Alude *n.f.* الحُور
***Aludel** *n.m.* الاثال
Aluine *n.f.* شيبة . شجرة مريم ـ مرارة
Aluisa citriodora ترنجان
Alule *n.f.* طرف الجناح
Alumelle *n.f.* صفيحة
— de sabre صفيحة السيف
— de couteau نصل السكينة
Se tuer avec sa propre alumelle
سعى على حتفهِ بظلفه.
Aluminaire *adj.* محتوٍ على شبة
Alnminate *n.m.* ملح الشبة
— de fer ملح شبة الحديد
Aluminine *n.f.* أصل الشبة
Aluminé, ée *adj.* مشبَّب
Aluminer *v a.* شبَّب
Aluminerie *n.f.* معمل شبة
Alumineux, ense *adj.* محتوٍ على شبة
eau alumineuse ماء محتوٍ على شبة
terrain — ارض محتوية على شبة
Aluminiate *n.m.* ملح الشبة
— de fer ملح شبة الحديد
Aluminico-ammoniaque *adj.* شبي أشقي
Aluminico-hydrique *adj.* شبي مائي
Aluminico-silicate *adj.* شبي رملي
Aluminides *n.m. pl.* معادن الشبة
Aluminier *n.m.* صانع معدن الشبة
Aluminière *n.f.* معمل شبة ـ منجم شبة
Aluminifère *adj.* محتوٍ على معدن الشبة
Aluminique *adj.* محتوٍ على اصل الشبة

Aluminite *n.f.* حجر الشبة
Aluminium *n.m.* معدن الشبة
Alumino-calcite *n.m.* شبة الجير
Alun *n.m.* شبة
alun onctueux شبة زفرة
Alunage *n.m.* تشبيب
Alunant *p.prés.* مشبِّب
Alunation *n.f.* تكوين الشبة
Aluné, ée *p.pass.* مشبب
papier aluné ورق مشبب
étoffe alunée قماش مشبب
Aluner *v.a.* شبَّب
s' — *v.pr.* تشبب
Alunerie *n.f.* معمل شبة
Aluneux, euse *adj.* محتوٍ على شبة
terrain — ارض محتوية على شبة
Alunière *n.f.* منجم شبة ـ معمل شبة
Alunifère *adj.* محتوٍ على شبة
Alunite *n.f.* صخر الشبة
Alunogène *n.m.* مولد الشبة
***Aluta** *n.f.* ألوَطا . خُف ـ خال
Alutacé, ée *adj.* ذو شبة
Alute *n.f.* جلد حور
Alvearium *n.m.* صملاخ
Alvéolaire *adj.* سنخي
une cavité — سِنخُ السِنَّة
les cavités alvéolaires des dents
اسناخ الاسنان
artère — شريان سنخي
nerfs alvéolaires اعصاب سنخية
Alvéolariforme *adj.* شكل عين الشهاد
Alvéole *n.f.* عين الشهاد
— des abeilles عين الشهاد . نخروب
— d'une dent سنخ السنَّة
les alvéoles des dents اسناخ الاسنان
Alvéolé, ée *adj.* سنخي . معين . ذو عيون
l'éponge est un tissu alvéolé
السفنجه نسيج ذو عيون
Alvéolifère *adj.* ذو عيون
Alvéoliforme *adj.* شكل عين الشهاد
Alvéolo-labial *n.m.* سنخي شفوي
Alvéo-nasal *n.m.* خافض الخنابه
Alver *v.a.* أتهمَ

Alvin, ine *adj.* صفاقي
flux — اسهال
déjection alvine) évacuation „) براز . تبرز
Alvin *n.m.* فرخ السمك
Alvinage *n.m.* تربية الاسماك
Alviner *v.a.* ربّى السمك
Alvinier *n.m.* مربي الاسماك
Alymphie *n.f.* عدم اللنفيا
Alyse *n.f.* نبقة
Alyselminthe *n.m.* دودة معوية
Alysidion *n m.* فطر
Alysme *n.m* قلق . حيرة
Alyson *n m.* زنبور
Alysse *n m.* شجرة الكلب
Alyssiné, ée *adj.* شبه شجرة الكلب
alyssinées *n.f. pl.* فصيلة اشجار الكلب
Alyssoïde *adj.* شبه شجرة الكلب
Alysson) **Alyssum**) *n.m.*
مُذهب الكلب . شجرة الكلب او حشيشة السلحفا (ابن البيطار)
Alytarchie *n.f.* وظيفة العريف
Alytarque *n.m.* عريف
Alyte) *n.m.* **Alytès**) „ ضفدعة
— accoucheur ضفدع قابلة
Alytosporion *n.m.* فُطرٌ
A. m. *(avant midi)* صباحًا
Amabile *adv.* هوينًا
Amabiliser *v.a.* لطف
— un homme لطف انسانًا
Amabilisme *n.m.* تظارف
Amabilité *n.f.* الطف . أُنس
avoir de l' — ظرُف
je l'ai trouvé d'une grande amabilité
وجدت معهُ بشرًا وايناسًا
un homme d'une grande amabilité pour les femmes رجل دمث للنساء
il m'a fait mille amabilités أكرم مثواي
Amadelphe *adj.* متجمع
Amadis *n.m.* كُمّ
Amadisant *p.prés.* متيّم
Amadisé, ée *adj.* متصنع
compliment — تحية متصنعة
Amadiser *v.n.* تيّم

Amadisien, enne *adj.* شريف النفس
Amadote *n.f.* كمثرى
Amadotier *n.m.* شجرة الكمثرى
Amadou *n.m.* صوفان
drap d'amadou جوخ صوفانه
étoffe — قماش صوفانه
boîte d' — علبة صوفان
Amadouant *p.prés.* مملّق
Amadoué, ée *p.pass.* مملّق
être — انغرّ
Amadouement *n.m.* تغرير . تمليق
Amadouer *v.a.* غرّ . ملّق
— qqu'un par des flatteries قرّدهُ . داهنهُ
s' — *v. pr.* انغرّ . تقرّد
Amadouerie *n.f.* معمل صوفان
Amadoueur, euse *n.* متملّق
Amadouvier *n et adj.* فُطر الصوفان
agaric amadouvier اغاريقون صوفاني
Amaga *n.m.* شجرة ابنوس
Amagalacte *n.* أخ الرضاع . اخت الرضاع
Amaigre *n.m.* عوايد النبيذ
Amaigri, ie *p.pass.* هزيل
fille amaigrie بنت هزيلة
sol — ارض هزيلة
bœuf — ثور هزيل
Amaigrir *v. a. et n.* اهزل
— un terrain نهك الارض
— un muscle ضمّر عضلةً
le jeûne l'a amaigri اهزلهُ الصوم
il amaigrit tous les jours يضمر كل يوم
— une pierre نحت حجرًا
— une poutre رفع برطومًا
s' — *v.pr.* هزل . ضمر . نحف
cette figure s'est amaigrie ضمرت هذه الصورة
Amaigrissant *p.prés.* منهزل
Amaigrissant, ante *adj.* منحّف
régime — تدبير منحف
Amaigrissement *n.m.* نحافة . هزال . ضمور
Amaillade *n.f.* شبكة
Amaine *n.f.* خابور
Amairade *n.f.* شبكة
Amaladir (s') *v.pr.* تمارض
Amalago *n.m.* شجرة الفلفل
*Amalécites *n.m. pl.* العمالقة

Amalgamation *n.f.* تجمّع
moulins d' — مدقات التجمع
***Amalgame** *n.m.* عملية الجمع (لفظة عربية) مجامعة . مزج
— d'or مجامعة الذهب
faire un — جمع
un — de tous les rangs أخلاط
Amalgamé, ée *p.pass.* متجمّع ـ ممزوج
étain — قصدير متجمع
Amalgamer *v.a.* جمّع
— l'or جمع الذهب
— des vieillards avec des jeunes gens خلط الاختيارية مع الفتيان
s' — *v.pr.* تجمع
Amalgameur *n.m.* كشّاف
Amalique *adj.* —
acide — حمض تبخير القهوة
Amalouasse *n.f.* عقعق صريخ
Amalouasse-gare *n.f.* شرشور
***Aman** *n.m.* أمان
Amandaie *n.f.* ملوزة . غيط لوز
Amande *n.f.* لوزه ـ لوزه (محارة)
— amère لوز مر
— douce لوز حلو
— de terre سقيط . حب الزلم . فلفل السودان
— mystique هالة اللوزة . لوزة سرية
amandes volcaniques بصاق جبل النار
huile d' — زيت اللوز
en amande في شكل اللوز
l' — du noyau de l'abricot لوزة المشمشة
amandes lissées)
amandes pralinées) ملبّس باللوز
Il faut casser le noyau pour avoir, pour manger l'amande لا حلاوة بلا نار
Amandé, ée *adj.* لوزي
lait — لبن باللوز
un amandé مستحلب اللوز
Amandier *n.m.* شجرة اللوز
Amandine *n.f.* دهان اللوز
Amandon *n.m.* لوزة خضرا
***Amandouri** *n.m.* قطن أمندوري
Ama nesciri البعد عن الناس غنيمة
Amanite *n.f.* فطر
Amant, ante *n.* عاشق . مخبول
un amant عاشق
une amante عاشقة
cette femme a un amant هذه المرأة لها عاشق
les amants des Muses الشعراء
les amants العشاق
amant de cœur رفيق . معشوق
— transit عاشق هايب
— des onze mille vierges لا يتبطّر على النساء
Amanteler *v.a.* ارتدى ـ غطّى
Amanter *v.a.* قصّ . روى
Amapé, ée *p.pass.* مقبوض « قلع »
Amaper *v.a.* قبض القلع
Amaracin *n.m.* لبخة عطرية (طب)
Amarantacé, ée *adj.* قطيفي
amarantacées *n.f. pl.* فصيلة القطيفة
Amarante *n.f.* قطيفة . دج الامير . بستان ابروز
de couleur — ذو لون قطيفة
étoffe — قماش قطيفة
— tricolore قطيفة ثلاثية الالوان
bois d' — عود القطيفة
— de mer قطيفة البحر
— d'or قطيفة ذهب
ordre de l' — مرتبة القطيفة
Amaranté, ée *adj.* قطيفي
Amarantine *n.f.* قماش قطيفة
Amarantoïde *adj.* قطيفي
Amareilleur *n.m.* راعي المحار
Amarel *n.m.* شجرة المحلب
Amarelfe *n.f.* بشاشكة . دواء الحية (نبات)
Amarène *n.m.* برسيم
Amarescent, ente *adj.* قليل المرارة
Amari fontes)
Amari lacus) البحيرات المرّة
Amarinage *n.m.* أسر سفينة
Amarinant *p.prés.* مدرّب على البحرية ـ آسر سفينة
Amarine *n.f.* قلي اللوز المر
Amariné, ée *p.pass.* متدرب على البحرية
matelot — ملاح متدرب
prise amarinée أسر سفينة صار تغيير بحارتها
Amariner *v.a.* درّب على البحرية
— des matelots درب البحارة
— un vaisseau أسر سفينة
je l'ai joliment amariné ضبطتهُ
s' — *v.pr.* تدرب على البحرية
Amarinier *n.m.* خيزرانه
Amarinite *n.f.* مرّات

Amarir *v.n.* مرّت عيشته
Amaritude) *n.f.* مرارة
Amaritume)
***Amarou** *n.m.* المرّير (نبات)
Amarque *n.f.* شمندورة
Amarrage *n.m.* ربط
— des vapeurs ربط البواخر
— croisé وثاق صليبي
— en étrive رباط تصلية
— plat avec bridure رباط مبطط ذوكسرة
— plat sans bridure رباط مبطط بدون كسرة
Amarrant *p.prés.* رابط
Amarre *n.f.* طرف
vaisseau sur ses amarres سفينة مربوطة
— de l'Etat عنان الدولة
amarre ! أربط
Amarré, ée *p.pass.* مربوط
navire — سفينة مربوطة
vous êtes amarré sur vos ancres
انت ثابت القدم
Amarrer *v.a.* ربط
— un navire ربط سفينة
— un homme وثق رجلاً
s' — *v. pr.* رُبط
Amaryllidacées *n.f. pl.* فصيلة النرجس
Amaryllidé, ée *adj.* نرجسي
amaryllidées *n.f. pl.* فصيلة النرجس
Amaryllidiforme *adj.* شكل النرجس
Amaryllis *n.f.* نرجس ـ فراشه ـ راعيه
Amarythrine *n.f.* اصل شبية الصباغة
Amas *n.m.* كوم
— de sable كثيب
— de pierres كوم حجارة
— de blé عرمة قمح
l' — des biens جمع الاموال
— de peuple لمّة ناس
— de toutes sortes de gens اوباش
— de vertus اجتماع الفضائل
un — de mensonges اكاذيب
un — d'injures انواع السباب
un — de sang تجمّع دم
un — d'eaux fleuviales عَرِمة. حبس الامطار
un — de pus تجمع الصديد
Amasatine *n.f.* نشادر النيله

Amasement *n.m.* منزل
Amaser *v.a.* بنا منزلاً
Amassable *adj.* ممكن جمعه
Amassage *n.m.* تكويم
Amassant *p.prés.* جامع
Amassé, ée *p.pass.* مجموع
nuages amassés كرفئ
le peuple est — الامة متجمعة
richesses amassées ثروات متراكمة
Amassement *n.m.* اجتماع . تجمع
Amasser *v.a.* جمع
— des matériaux شوّن مهمات
— de l'or جمع الذهب
— le peuple لمّ الاهالي
— des preuves جمع أدلة
s' — *v.pr.* اجتمع . تراكم
la foule s'amasse تجمعت الناس
il s'est amassé beaucoup de sable à l'entrée du port تكثب الرمل في مدخل المينا
Pierre qui roule n'amasse pas mousse
كثير النط قليل الصيد
Amassette *n.f.* ملوق
Amasseur, euse *n.* كانز
un — de châtaignes لمّام ابي فروة
A père amasseur, fils gaspilleur
مال الكنزي للنزهي
Mieux vaut bon gardeur que bon amasseur وجَمَعَ فأوعى الواعي احسن من المسرف
Amastiner *v.a.* عاظل
Amat *n.m.* ضريبة « ١٢٣ كيلو جرام »
— de blé ضريبة قمح
Amatelotage *n.m.* مناوبة البحارة
Amateloté, ée *p.pass.* متناوب
des marins amatelotés بحارة متناوبون
Amatelotement *n.m.* تنويب البحارة
Amateloter *v.a.* ناوب البحارة
s' — *v.pr.* تناوب ـ تشارك في الاطيان
Amateur *n.m.* غاوٍ
— de peinture غاوى النقش
un fusil d' — بندقية غواة
Amati, ie *p.pass.* كابي . كاب
Amâtinant *p.prés.* عاظل
Amatiner *v.a.* قوّم صباحاً

amatiner les enfants	قوّم الاولاد صباحاً
Amâtiner *v.a.*	عاظل
s' — *v.pr.*	بغَت المرأة
Amatir *v.a.*	أكبى
Amativité *n.f.*	تودد . تحابب
Amatoire *n.f.*	حجاب المحبة
A mâts et sans cordes	بالصواري و بدون احبال
Amaurose *n.f.*	كُمْنَة (طب)
Amaurotique *adj.*	كُمنوي
un —	ذو كُمنَة
Amausite *n.f.*	صوان
Amazie *n.f.*	فقد الثديين
Amazone *n.f.*	فارسة . خيّالة
habit d' —) *ou* amazone)	بدلة فارسة
les amazones	اللابسات بدَل الفارسات
l' — à tête blanche	البينا ذو الراس البيضا
Amba *n.m.*	الهضبة
Ambact *n.m.*	دائرة اختصاص
Ambages *n.f. pl.*	تعقيد
parler sans —	تكلم بغير تعقيد
l'ambage	التعقيد
Ambagieux, euse *adj.*	ابو رُكَب
l'épeire ambagieuse	العنكبوت
***Ambaïba** *n.m.*	شجرة الأمبوبة
Ambalam *n.m.*	شجرة العقل
Ambalard *n.m.*	نقالة العجين
Ambare *n.m.*	شجرة الشهبة
Ambarvale *adj.*	
frères ambarvales	مشايخ مواسم المزروعات
victime —	ضحية المزروعات
ambarvales *n.f. pl.*	مواسم المزروعات
Ambarvalies *n.f. pl.*	مواسم المزروعات
Ambarvate *n.f.*	بسلة
Ambassade *n.f.*	سفارة
obtenir une —	تحصل على سفارة
envoyer une —	ارسل سفيراً
il fait partie d'une —	هو من ضمن السفارة
loger à l' —	سكن في السفارة
secrétaire d' —	كاتب او كاتم سر السفارة
j'ai fait une belle —	خابت مأموريتي
se charger d'une —	تكلف بمأمورية
Ambassadeur *n.m.*	سفير ـ رسول
pas d' —	خطوة السفير
Ambassadorial, ale *adj.*	سفيري

cortége ambassadorial	موكب السفير
Ambassadrice *n.f.*	حرم السفير ـ رسولة
elle est notre —	هي رسولتنا
Ambe *n.m.*	غرتان
gagner un —	كسب غرتين
— déterminé	غرتان معينتان
Ambègne *n.f.*	ضحية
Amber-beer *n.m.*	بوظه كهرمانية
***Amber-happi** *n.m.*	حب العنبر (عنبر حَبّي)
Ambesas) *n.m. et adj.* **Ambes as**) "	هب يك . واحد وواحد
l'atte ambesas	العنكبوت
Ambi *n.m.*	طابات
Ambia *n.m.*	قار الجبل
Ambiannulaire *adj.*	ذو دبلتين
Ambiant, ante *adj.*	محيط
fluide —	سائل محيط
mer ambiante	بحر محيط
Ambidenté, ée *adj.*	ذو اسنان في الفكين
Ambidextérité *n.f.*	شغل باليدين
Ambidextre *adj. et n.*	مشتغل باليدين
homme —	رجل مشتغل باليدين
Ambiègne *n.f.*	ضحية
Ambieux, euse *adj.*	اعوج
esprit —	عقل اعوج
Ambigène *adj.*	زوجي
Ambigu, üe *adj. et n.*	ملتبس
réponse ambigüe	جواب ملتبس
un état —	حالة مبهمة
organe —	عضو مشكل
jouer à l'ambigu	لعب الالتباس
une partie d'ambigu	طقم التباس
un ambigu	مفارقات
les ambigus entre les poissons et les oiseaux	الضروب التي بين الاسماك والطيور . ما بين الاسماك والطيور
préparer un ambigu	طهي طعاماً مشكلاً
ambigües *n.f. pl.*	عناكب
Ambiguïté *n.f.*	التباس . ملابسة
Ambigument *adv.*	بالتباس
Ambinux *n.m.*	شجرة الدقيق
Ambiopie *n.f.*	ازدواج النظر
Ambipare *adj.*	ذو اوراق وازهار
Ambira *n.m.*	موسيقه
Ambité *adj. m.*	فاقد الشفافية

verre ambité زجاج فاقد الشفافية
Ambitieusement *adv.* بطمع
recherclier — les honneurs طمع في المعالي
écrire — تقعر في الكتابة
Ambitieux, euse *adj.* طمّاع
homme — رجل طمّاع
femme ambitieuse امرأة طمّاعة
être — de régner اشرأبّ للسلطنة
désirs — مطامع
prétentions ambitieuses ادعاآت الطمع
expression ambitieuse تقعر
l' — الطمّاع
une ambitieuse طمّاعة
Ambition *n.f.* طمع
avoir de l' — طَمِعَ
une — sans borne طمع اشعبي
l'objet de son — بغتيه
l' — cause la ruine الطمع يقل ما جمع .
من جعل الطمع لهُ مركبًا كان الفقر لهُ صاحبًا
Ambitionnant *p.prés.* طامع
Ambitionné, ée *p.pass.* مطموع فيهِ
Ambitionner *v.a.* رام
— les honneurs رام المعالي
Ambitus *n.m.* طاقة القبر ـ مدفن
Amblant *p.prés.* مهملج
Amble *n.m.* هملجة
Ambléocarpe *adj.* قليل التقاوي
Ambler *v.n.* هملجَ
Ambleur, euse *adj.* هملاج
cheval — حصان هملاج
jument ambleuse فرس هملاجة
Amblose) *n.f.*
Amblosie) „ اجهاض . اسقاط
Amblotique *adj.* اجهاضي . اسقاطي
Amblycarpe *n.m.* بقلة البراغيث
Amblygone *adj.* منفرج الزاوية
Amblygonite *n.m.* ذو الزوايا المشطوفة
Amblyope *adj.* ضعيف النظر
un — ضعيف النظر
Amblyophis *n.m.* علقٌ
Amblyopie *n.f.* ضعف النظر
Amblyrramphe *n.m.* ابو المنقار المنفرج (طير)
Amblyrrhin *n.m.* ابو الانف المنفرج
Amblyrrhinque *n.m.* ابو زلومة منفرجة

Amblysperme *n.m.* ذو البذرة المنفرجة (نبات)
Amblytère *adj.* منفرج الزاوية
amblytères *n.m.pl.* منفرجة الزوايا
Ambon *n.m.* سُدَّةٌ (١٣٣ مخصص ٥)
— de l'église سدة الكنيسة
Ambotay *n.m.* قشطه
Ambotrace *n.m.* نسّاخةٌ
Ambranloire *n.f.* خابور المحراث
Ambrant *p prés.* معنبرٌ
***Ambre** *n.m.* عنبر
sentir l' — فاح العنبر
parfumé d' — معنبر
— gris عنبر خام
— jaune قرن البحر (ابن البيطار)
— jaune كهرمان . كهربا
Ambré, ée *p.pass.* معنبر
eau de Cologne ambrée ماء ملكه معنبر
papier — ورق معنبر
couleur ambrée لون كهرماني
Ambréade *n.f.* كهرمان صناعي
Ambréate *n.m.* ملح العنبر
Ambrée *n.f.* محارة كهرمانية
Ambréine *n.f.* اصل العنبر
Ambréique *adj.* عنبري
acide — حمض عنبري
***Ambrer** *v.a.* عنبر
— l'eau de Cologne عنبر ماء الملكة
— des pastilles عنبر اقراصًا
— une lettre عنبر خطابًا
s' — *v.pr.* تعنبرَ
Ambrésiaque *adj.* عنبَريٌّ
Ambrésin, ine *adj.* مركب من العنبر
Ambrette *n.f.* شراب العنبر ـ حب المسك
poire d' — كمثرى عنبرية
les ambrettes المحار
Ambrevade *n.m.* بسلة
***Ambrin, ine** *adj.* عنبري
ambrine *n.f.* عنبرية
Ambroisie *n.f.* عنبرية
Ambroisien, enne *adj.* عنبري
haleine ambroisienne نفس عنبري
chant ambroisien ترتيل امبروازي
Ambrosiacé, ée *adj.* شبه العنبرية
ambrosiacées *n.f. pl.* فصيلة العنبرية
Ambrosiaque *adj.* معنبر

Ambrosie *n.f.* عنبرية
Ambrosié, ée *adj.* شبه العنبرية
Ambubaies *n.f.pl.* عالمات . عوالم
Ambulacraire *adj.* مختص بالمشي
Ambulacre *n.m.* مخرَف . طرقة اشجار ـ ممشاة
Ambulacriforme *adj.* شكل المخرَف
Ambulance *n.f.* مستشفى نقالي
une — معاون مرور
Ambulant, ante *adj.* سيار
marchant — متسبب
hôpital — مستشفى نقالي
rhumatisme — حدار متنقل
un — معاون مرور
les ambulants السعاة
receveur — صراف متنقل
un homme fort — رجل مسفَّر
Ambulatoire *adj.* نقالي
tribunal — محكمة نقالي
humeur — طبع متغير
pattes ambulatoires ارجل المشي
pieds ambulatoires ارجل الطيور
Ambulatrice *n.f.* عسوس
Ambulipède *adj. et n.* مشاء
Amburbiales *n.f.pl.* مواسم المزروعات
Ambustion *n.f.* كيّ
Ambyze *n.m.* دجونج . شيخ البحر
Ame *n.f.* روح
l'immortalité de l' — تخليد الروح
l' — des morts روح الاموات
Dieu veuille avoir son — الله يرحمهُ
donner son — au diable وهب روحه للشيطان
une — en peine روح معذبة
il est comme une — en peine في عذاب اليم
corps et âme جسماً وروحاً
un corps sans âme جسد
âmes damnées طيور تسف البحر
le pays des âmes دار الارواح
un arabe dans l'âme اعرابي قُحّ
ce qui souille l'âme ما يدنس النفس
âme pure نفس زكية
âme basse نفس دنيئة
grande âme واسع العقل
il a de l'âme كريم النفس
son âme éprise متيم

avoir de l'âme chevillée dans le corps
طال عمرهُ . انكتب لهُ عمر جديد
l'âme d'une fusée ثقب الساروخ
l' — d'un cordage فتايل الحبل
l' — d'un tableau تحديد اللوحة
l' — du fusil جوف البندقية
l' — du canon روح المدفع
l' — du fagot قلب حزمة الحطب
l' — d'un soufflet عين المنفاخ . فتحة المنفاخ
l' — d'une devise الفاظ العنوان
c'est l'âme de l'entreprise هو مدار المشروع
chanter avec âme غنى بقلبهِ
cent mille âmes ماية الف نفس
c'est une bonne âme انسان طيب
il a rendu l'âme
طلع السر الالهي . سلم روحه لخالقه
sur mon âme لعَمري
mon âme ياروحي
Amé, ée *adj.* محبوب
un amé مخلص . عبدٌ
Amèbe *n.m.* علَقٌ
Amébé, ée *adj.* علقي
amébées *n.f. pl.* فصيلة العلَق
Amébé, ée *adj.* متساوي الادوار
pièce amébée قطعة متساوية الادوار
Amécant *p.prés.* مقلِّم
Amécé, ée *p.pass.* مقلَّم
vigne amécée عنبة مقلمة
Amécer *v.a.* قلّم
Ameilleurer *v.a.* حسّن
Améivadé, ée *adj.* ضبيّ
améivadées *n. f. pl.* ضبيّة
Amélanche *n. f.* نبقة
Amélanchier *n.m.* شجرة النبق
Améléon *n.m.* اترجة
Amelette *n. f.* رويح . روح صغيرة ـ عجيجة
Améliorable *adj.* ممكن تحسينهُ
Améliorant, ante *adj.* محسِّن
culture améliorante زراعة مصلِحة
Améliorateur, trice) *adj.* محسّن
Amélioratif, ive) „
Amélioration *n.f.* تحسين
faire une — حسّن
l' — du malade تحسين المريض

amélioration voluptuaire زخرفة
Amélioré, ée *p.pass.* متحسن
terrain — ارض متحسنة
homme — رجل منصلح
Améliorer *v.a.* حسّن
— le terrain حسّن الارض
— sa fortune حسّن ثروته
— un métal نقى معدناً
— un peuple اصلح احوال الاهالي
s' — *v.pr.* تحسن . انصلح
sa santé s'améliore تحسنت صحتهُ
les mœurs se sont améliorées
انصلحت الاخلاق
Améliorissement *n.m.* تحسين
Amellau *n.m.* زيتون
Amellé, ée *adj.* زيتوني
Amellié, *n.m.* شجرة اللوز
Amelloïde *adj.* زيتوني
Amelotte *n.f.* فتحة
***Amen** אמן آمين
dire — قال امين
il dit amen à toutes les propositions qu'on lui fait يمتثل لكافة الطلبات
vous avez fini ? amen
اهل انتهيت ـ امين اللهم امين
dire un amen قال آميناً
Depuis pater jusqu'amen من البسملة الى امين
il m'a tout dit depuis pater jusqu'amen
قال لي من طقطق لسلام عليكم
Amenage *n.m.* توصيلة
frais d' — مصاريف التوصيلة
Aménagé, ée *p.pass.* مرتّب
bois aménagé غابة مرتبة
navire bien — سفينة منظمة
Aménageant *p.prés.* مرتّب
Aménagement *n.m.* ترتيب
l' — des forêts ترتيب الآجام
l' — d'un navire تنظيم السفينة
Aménager *v.a.* رتّب
— un bois رتب غابة
— des chênes شق خشب القرو
— les eaux نظم المياه
— un navire نظم سفينة
s' — *v.pr.* ترتّب

Amenant *p.prés.* جالب
Amendable *adj.* قابل للتحسين
terre — ارض قابلة التحسين
cas — ارض تستحق الغرامة
crime — جناية موجبة للدية
Amendage *n.m.* تصليح
Amendant *p.prés.* مصلح
Amende *n.f.* غرامة
une — de 5 p.t. غرامة خمسة قروش ديوانية
— légère غرامة خفيفة
être mis à l' — تغرّم
l'amende honorable simple ou sèche
الاقرار بالذنب
l'amende honorable in figuris
الاشهاد بالذنب
faire — honorable اعتذر
Les battus payent l'amende
ما تجي الطوبة الا في المطوبة
Amendé, ée *p.pas.* منصلح
une terre amendée ارض منصلحة
un projet de loi amendé مشروع قانون منقّح
cheval — حصان مشباط
il a été — تغرّم . حكمَ عليهِ بالغرامة
Amendement *n.m.* تصليح
l' — d'une terre تصليح الارض
— de la santé تحسين الصحة
— d'un projet de loi تنقيح مشروع قانون
— d'un jugement تصحيح حكم
Amender *v.a. et n.* اصلح ـ غرّم
les labours amendent les terres
الحرث يصلح الاطيان
— un projet de loi نقح مشروع قانون
ce malade n'a pas amendé
لم تتحسن صحة هذا المريض
— رخصَ . نقص سعره
s' — *v.pr.* انصلح
les terres s'amendent تنصلح الاطيان
Jamais cheval ni méchant homme n'amenda pour aller à Rome
الي فيهِ شي ما يخليهشي . الطبع يغلب التطبع
Amendeur *n.m.* مصلحُ الارض
— de ma vie mauvaise مصلح شأني
Amené, ée *p.pass.* مستحضر
il fut amené devant le tribunal
استحضر امام المحكمة

cheval amené par la bride
حصان مقاد باللجام
un amené sans scandal
امر بالاحضار بدون هتيكه
composition bien amenée تصميم مجيد
dénoûment bien amené حل مجيد
Amenée *n.f.* توصيلة
tuyau d'amenée ماسورة التوصيل
Amener *v.a. et n.* أتى
amenez-moi mon fils ائتوني بابني
amenez-moi mon cheval ائتوني بحصاني
je l'amène dîner chez-moi دعوته للعشا عندي
— l'eau اوصل الماء
mandat d' — امر احضار
— qqu'un à une opinion اقنعهُ بالرأي
la voiture que vous a amené
المركبة التي اوصلتك
quel bon vent vous amène ?
الحمد لله على السلامة . اهلاً وسهلاً
— une barque sur le sable
اشحط قارباً على الرمل
il amène à lui toute la couverture
يجر اللحاف كله عليهِ . بغَل
— le fœtus سحب الجنين
— un usage جلب عادة
— une mode احدث بدعاً
— la guerre سبب الحرب
— bien un dénoûment اجاد الحل
amène en bande ! ارخوا القلوع
— son pavillon انزل بيرقه
— les voiles رخى القلوع
— un sujet de conversation)
— la conversation sur un sujet) جر الحديث
il a amené un bon numéro سحب نمرة عظيمة
— deux six رمى دُشًا
— double deux جاب دو باره
— un chasseur dans une fable
شخص صياداً في قصة
Un malheur en amène un autre
ان الدواهي في الآفات تهترس
Aménie *n.f.* انقطاع الحيض . انقطاع الطمث
Aménité *n.f.* نزهة ـ لطف
— d'un lieu نزهة مكان
— de l'air نزهة الهواء
— dans le caractère ظُرف
— dans le style لطافة الانشاء

Aménomanie *n.f.* مَرَح
Aménorrhée *n.f.* انقطاع الحيض او الطمث
Amentacé, ée *adj.* ذو ذكر (نبات)
amentacées *n.f. pl.* ذوات الذكر
Amenter *v.a.* قصّ . روى
Amentevoir *v.a.* تذكر ـ روى
s' — *v.pr.* تذكر
Amenthès)
Amenthis) مقرّ الارواح
Amentifère *adj.* ذو عليقة
éponge — سفنجة ذات عليقة
Amentiforme *adj.* شكل العليقه
Amentum *n.m.* جلز
— d'une lance جلز الرمح
Amenuisé, ée *p.pass.* مرفّع
bois — خشبة مرفّعة
planche amenuisée لوح مرفّع
Amenuisement *n.m.* ترفيع
Amenuiser *v.a.* رفّع
— une cheville نجّر خابوراً
s' — *v.pr.* تنجّر
***Amer** *n.m.* أمارة.علم.اشارة
les amers الأمارات . الاعلام
***Amer, ère** *adj. et n.* مرّ
bouche amère فم مرّ
l'onde amère, les ondes amères, les flots amers البحر المالح
eau amère ماء اجاج
une douleur amère ألم مر
larmes amères نحيب
raillerie amère سخرية قارصة
l'amer المرّ
l' — du bœuf مرارة الثور
les amers الادوية المرة
pain amer عيش المرّ . عيش الشقا
amer comme chicotin اكره من العلقم
amer des Allemands مشروب المر
rendre la bouche amère مرّر الفم
Ce qui est amer à la bouche est doux au cœur رب ضارة نافعة
On peut mâcher amer et cracher doux
الشر للشر خُلق
Amèrement *adv.* بمرارة
pleurer — نحب
critiquer — انتقد بشدة

Américain, aine *n. et adj.* امريكاني
une américaine امريكانية
il a l'œil américain بصره ثاقب
œillade américaine بصبصة
grog américain خشاف امريكاني
vol à l'américaine نشل بعلوب الصرة
à l'américaine على طراز الامريكانيين
américaine *n.f.* مركبة امريكانية
Américanisant *p.prés.* مؤمرك
Américanisé, ée *p.pass.* متأمرك
Américaniser *v.a.* أمرك . صير امريكيا
— un égyptien صير مصريا امريكانيا
s' — *v.pr.* تأمرك . صار امريكانيا
Américanisme *n.m.* تشيع للامريكانيين
Américaniste *n.m.* متشيع للامريكانيين
Américomanie *n.f.* تولع بالامريكانيين
Américo-septentrional, ale *adj.* امريكي شمالي
Amertume *n.f.* مرارة
l' — de la coloquinte علقم الحنظل
l' — des maladies مرارة الامراض
les amertumes de la vie مرارة الحياة
l' — de l'âme مرارة النفس
parler de qqu'un avec —
ندد عليه . طعن في حقه
l' — d'une critique بذاءة الانتقاد
calice d' — كأس المر
l' — du calice مرارة الكاس
l' — de la bouche مرارة الفم
Amestrant *p.prés* مورس
Amestré, ée *p.pass.* مورس
Amestrement *n.m.* توريس
Amestrer *v.a.* ورس . لون بالورس
Amétabole *n. et adj.* ثابت . عدم التغيير
Amétamorphose *n.f.* عدم التغيير
Améthodique *adj.* عدم المنهج
*__Améthyste__ *n.f.* جشمت ـ جمست « لفظة فارسية » بنفش . كركهان ـ ثعبان
Améthysté, ée *adj.*)
Améthystin, ine *adj.*)
جمشتي ـ جمستي ـ بنفشي . كركهاني
Amétrie *n.f.* شذوذ ـ فقد الرحم
Amette *n.f.* رويح . روح صغيرة
Ameublement *n.m.* فرش
Ameublé, ée *p.pas.* مفروش
Ameubler *v.a.* فرش

Ameubli, ie *p.pass.* روك
des terrains ameublis اطيان روكية
terre ameublie ارض معزوقة
Ameublir *v.a.* ادخل في الروكية
— ses immeubles ادخل عقاراته في الروكية
— la terre عزق الارض
Ameublissant *p.prés.* مروك ـ عازق
Ameublissement *n.m.* ترويك
la clause d' — شرط الترويك
— général ترويك عام
— particulier ترويك خاص
— déterminé ترويك معين
— indéterminé ترويك غير معين
Ameulonnant *p.prés.* مجرن
Ameulonné, ée *p.pass* مجرن
blé — غلة مجرنة
Ameulonner *v.a.* جرن
— les récoltes جرن المحصولات
Ameutable *adj.* ممكن تجمعه
Ameutant *p.prés.* محذب
Ameuté, ée *p.pass.* كليب
chiens ameutés كلاب كليبة
peuple — اهالي متجمعة
Ameutement *n.m.* تكليب
— du peuple تحذب الاهالي
Ameuter *v.a.* كلب
— les passants جمع المارين
— le peuple حذب الاهالي
— contre soi toutes les colères
اثار على نفسه الخواطر
s' — *v.pr.* تحذب
Amharien, enne *n. et adj.* مهاري
Amharique *adj.* مهاري
la langue — اللسان المهاري
Amherstie *n.f.* توكا (اسم نبات بالهندي)
Ami, ie *n.m. et f.* حبيب
ami intime خل
un véritable ami)
ami à vendre et à dépendre) خل وفي
jouer avec ses amis لعب مع رفقاه
mon ami ياحبيبي
mes amis يا احبابي
m'amie يا حبيبتي
bon ami عاشق
bonne amie معشوقة

les amis de la Turquie احباب الدولة العلية
ami de son pays محب لبلده
les amis des lettres الادباء
ami de la noblesse متشيع للاشراف
la courge est l'amie de l'eau
القرع يهوى الماء
visage ami وجه بشوش
peuples amis امم متحالفة
couleurs amis الوان متناسبة
pôles amis اقطاب متجاذبة
ami de tout le monde, du genre humain
حبيب البشر
oh ! l'ami)
l'ami, notre ami) يارجل . انت ياجدع
ami lecteur ايها القارئ
ami de cour حبيب في الظاهر . مرائي
Les bons comptes font les bons amis
المحاسبة تاليف القلوب
Ami au prêter, ennemi au rendre
الأخذ سريّط والقضا ضريّط (٢٥ مخصص ٥)
Jamais honteux n'eut belle amie
الحياء في الرجال يورث الفقر
Bien servir fait amis et vrai dire ennemis
المعروف يورث المحبة والصدق يورث العداوة
Rien n'est dangereux qu'un ignorant ami
Mieux voudrait un sage ennemi
عدو عاقل خير من صديق جاهل
Pour se dire amis, il faut avoir mangé ensemble un minot de sel
لا تذم ولا تشكر الا بعد سنة وستة اشهر
Le faux ami ressemble à l'ombre d'un cadran كان مثل الذابحة على النحر (٦٢ ميداني)

Amiabilité *n.f.* تراضي
Amiable *adj.* —
accueil — ترحاب
paroles amiables قول ليّن
— compositeur حكم مفوض بالصلح
un médiateur — واسطة خير
partage — قسمة بالتراضي
à l'amiable بالتراضي
vente à l' — بيع بالتراضي
Amiablement *adv.* بالتراضي
terminer un procès — نهي قضية بالتراضي
Amian *n.m.* حاجة . هنية

Amiantacé, ée *adj.* حريريّ صخري
Amiante *n.m.* حجر الفتيلة . حرير صخري
Amiantiforme *adj.* شكل حجر الفتيلة . شكل الحرير الصخري
Amiantoïde *adj.* شبه حجر الفتيلة . شبه الحرير الصخري
— *n.f.* حجر شبكي
Amibe *n.f.* علقة
les amibes العلق
Amibées *n.f. pl.* فصيلة العلق
Amical, ale *adj.* حبي . ودادي
lettre amicale خطاب ودي : محبتنامه
Amicalement *adv.* وداديا
Amict *n.m.* دثار ـ طرحة
Amiculum *n.m.* رداء
Amidalique *adj.* نشوي
Amide *n.f.* أشق . نوشادر
les amides املاح الاشق
Amidé, ée *adj.* نشوي
acide — حمض نشوي
Amidin *n.m.* نعومة النشا
Amidine *n.f.* دقيق النشا
Amidogène *n.f.* توليد الاشق
Amidolé, ée ذو نشاء
Amidolique *adj.* نشوي
médicament — دواء نشوي
Amidon *n.m.* نشا
Amidone *n.f.*)
Amidonite *n.f.*) دقيق النشا
Amidonnant *p.prés.* منشّ
Amidonné, ée *p.pass.* منشّى
chemise amidonnée قميص منشى
Amidonner *v.a.* نشّى
— une chemise نشى قميصا
s' — *v.pr.* تنشى
Amidonnerie *n.f.* معمل نشا
Amidonnier, ière *n.* بياع نشا ـ صانع نشا
une amidonnière بياعة نشا ـ صانعة نشا
amidonnière *n.f.* معمل نشا ـ حوض نشا
Amidure *n.m.* توليد الاشق المعدني
Amierte *n.f.* بفته هندي
Amignarder *v.a.* لاطف
Amignoter *v.a.* لاطف
***Amin** *n.m.* أمين (وظيفة في الجزاير)
Aminci, ie *p.pas.* مرقّق
planche amincie لوح مرقق
taille „ قد مختصر

Amincir *v.a.* خنصر
— la taille خنصر القد
s' — *v.pr.* رفع . صار رفيعاً
Amincissant *p.prés* مرفع
Amincissement *n.m.* ترفيع
l' — d'une planche ترفيع لوح
l' — de la taille خنصرة القوام
Amineur *n.m.* كيّال الملح
A minima *loc. adv.* لخفة العقوبة
appel a minima
إستئناف لتشديد العقوبة . استئناف لخفة العقوبة
Amitas (fossé d') *n.m.* رباط الانف
Amique *adj.* اشقي
***Amiral** *n. et adj.* امير البحر
amirale حرم امير البحر
le vaisseau — l'amiral سفينة امير البحر
amiral محارة
Amiralat *n.m.* امارة البحر
Amirauté *n.f* امارةالبحر ـ محكمة بحرية ـ ديوانالبحرية
Amiré *n.m.* كمثرى
Amissibilté *n.f.* قابلية الضياع
Amissible *adj.* قابل للضياع
Amission *n.f.* ضياع
Amite *n.f.* مستدير الحبة
Amiteusement *adv.* بمحبة
Amitié *n.f.* محبة ـ هدية
— paternelle محبة ابوية
l' — des puissances تودد الدول
de bonne — par bonne — بحسن نية
il a de l' — pour vous يودكم
faire — à qqu'un صفى لهُ
faire — de تكرَّم
faites-moi l' — de m'écrire تكرّم وكاتبني
le chien a de l' — pour son maître
يود الكلب صاحبه
amitié entre le fer et l'aimant
تجاذب بين الحديد والمنطيس
il m'a fait beaucoup d'amitiés
رحب بي كثيراً
L'amitié rompue n'est jamais soudée
ان القلوب اذا تنافر ودها مثل الزجاجة كسرها لا يجبرُ
Ne laissez pas croître l'herbe sur le chemin de l'amitié زر غباً تردد حباً

Les petits présnts entretiennent l'amitié
ان الرثيثة تفثأ الغضب (٧ ميداني)
Il faut découdre et non déchirer l'amitié
لا يكن حبك كلفاً ولا بغضك تلفاً
Amitieux, euse *adj.* ودادي
mots — الفاظ ودادية
Amman *n.m.* مأمور . ناظر قسم
***Ammarides** *n.m.pl.* بنو عمّار
Ammeistre *n.m.* سيد
Ammélide *n.f.* مادة بياض الاشق
Amméline *n.f.* قلي صناعي
Ammi *n.m.* خلّة . أخلة . حسك . بستيناج . كمون السودان
— majus de Forschal ou ammi أخلة
sison ammi نانخوه . نخوه (بالفارسي)
Ammіné, ée *adj.* خلّي
amminées *n.f.pl.* شجر الخلة
Ammite *n.f.* مستدير الحبة
Ammochosie *n.f.* استحمام بالرمل
Ammochryse *n.m.* مُذهب . ذهب الكتابة
Ammodrome *n.m.* عصفور
Ammodyte *n.m.* دودة الطعم . دودة الطينة ذات الحصا
— *adj.* غائص في الرمال
Ammoline *n.f.* زيت حيواني
Ammolique *adj.* زيتي حيواني
Ammon *n.m.* خروف
corne d' — قرن الحمل
Ammon أمون . عمون
le temple d' — بربة عمون
oasis d' — واحة عمون
Ammonacé, ée *adj.* شبه قرن الحمَل
ammonacées *n.f.pl.* فصيلة قرون الحمل
Ammonalun *n.m.* شبة أشقية
Ammonéen, enne *adj.* محتوٍ على قرون . قرنيّ
terrain — ارض محتوية على قرون
écriture ammonéenne كتابة عمونية
Ammonées *n.f.pl.* فصيلة قرون الحمل
Ammoniac, aque *adj.* أشّجي
sel — ملح الاشق
gaz ammoniac أشق . اشج
gomme ammoniaque أشق «ابن البيطار»
Ammoniacal, ale *adj.* أشجي . نوشادري
sel — ملح اشقي
les ammoniacaux النوشادريات
Ammoniacé, ée *adj.* ذو أشج . ذو نوشادر

Ammoniaco-ferrugineux, euse *adj.* ذو أشج حديدي
Ammoniaco-savonneux, euse *adj.* أشجي صابوني
Ammoniade *n.f.* سفينة عمون
Ammonialdéhyde *n.m.* غول مموع بالاشق
Ammoniaque *n.f.* نوشادر . أشج . أشق
Ammoniate *n.m.* مركبات الاشج
Ammonico-argentique *adj.* اشجي فضي
Ammonico-calcique *adj.* اشجي جيري
Ammonico-mercurique *adj.* اشجي زيبقي
Ammonidées *n.f. pl.* فصيلة قرون الحمل
Ammonien, enne *adj.* عموني
basis ammonienne واحة عمون
Ammonifellique *adj.* نوشادري مراري
Ammonio-azoture *n.f.* مركبات الاشق والهواء الملتهب
Ammonio-mercurique *adj.* أشجي زيبقي
Ammonique *adj.* نوشادري . أشجي . اشقي
Ammonite *n.f.* قرن الحمل
Ammonium *n.m.* ملح النوشادر . ملح الاشج
Ammoniure *n.m.* مركبات الاشج
Ammonocérate *n.m.* قرون الحمل
Ammonoïde *adj.* شبه قرون الحمل
Ammophile *adj.* محب للرمل
plante — نبات رملي
Ammopténodytes *n.m. pl.* قفرية
les autruches sont des — النعام قفري
Ammothée *n.f.* عنكبوت
Amnésie *n.f.* نسيان
l' — des vieillards نسيان الاختيارية
Amnestique *adj.* منسي
Amnestothalé, ée *adj.* ذو زوجين
Amnicole *adj.* سواحلي
Amniomancie *n.f.* تنجيم بالرهل
Amniomancien, enne *n.* منجم بالرهل
Amnion *n.m.* رهل . غشاء الجنين
Amniorrhée *n.f.* سيلان الرهل
Amnios *n.m.* رهل . غشاء الجنين
— de noix de coco ابن جوزة الهند
Amniotate *n.m.* ملح الرهل
Amniotique *adj.* رهلي
liquide — سائل رهلي
Amnique *adj.* رهلي
acide — حمض رهلي
Amnistiable *adj* مستحق العفو العام
Amnistiant *p.prés.* عاف عن طائفة

Amnistie *n.f.* عفو عمومي
— générale عفو عام
— partielle عفو خاص
l' — politique العفو السياسي
Amnistié, ée *p.pass.* عفى عنهُ ـ مغفور لهُ
rebelles amnistiés عصاة معفى عنهم
un amnistié معفى عنهُ
les amnistiés المعفى عنهم
Amnistier *v.a.* عفى عفوًا عموميًا ـ غفر
— les rebelles عفى عن العصاة
s' — *v.pr.* عُفي عنهُ
Amodiataire *n.m.* مستأجر
Amodiateur, trice *n.* موءجر
une amodiatrice موءجرة
Amodiation *n.f.* تأجير
Amodié, ée *p.pass.* موءجر
terrain — طين موءجر
Amodier *v.a.* أجر
— les terrains أجر الاطيان
Amoindri, ie *p.pass.* مقلل
les revenus sont amoindris
صارت الايرادات قليلة
homme amoindri رجل مصغر
intelligence amoindrie ذكا قلة
Amoindrir *v.a. et n.* قلل
— le revenu قلل الايراد
l'éloignement amoindrit les objets
البعد يصغر الاشباح
— les faits اضعف الوقائع
les forces du malade amoindrissent
تتناقص قوى المريض
s' — *v.pr.* قل ـ ضعف ـ تصغر
Amoindrissement *n.m.* تقليل
l' — des forces تقليل القوى
l' — du revenu تنقيص الايراد
l' — du crédit تقليل الاعتبار
Amoindrisseur *n.m.* مقتصر . ملخص
***Amoise** *n.f.* موازى : لفظة عربية في العمارة :
Amoissonement *n.m* عوائد المحصولات
Amolette *n.f.* فتحة
Amolli, ie *p.pass.* لين
terre amollie ارض لينة
cœur قلب رائف

prince amolli — امير مترفه
lignes amollies — خطوط خفيفة
descendants amollis — خَلَفٌ تالف
Amollir *v.a.* — ليَّنَ . طرَّى
— la cire — ليَّن الشَّمع
— l'âme — رفَّه النَّفس
— le courage — اسبط العزيمة
— le cœur — حنَّن القلب
s'amollir *v.pr.* — لان
il s'est amolli dans les voluptés — ترفَّهَ
le vent s'amollit — حنَّ الريح
Amolissant *p.prés.* — مليّن
Amolissant, ante *adj.* — مرفِّهٌ
Amolissement *n.m.* — ترفيه
l' — du courage — تسبيط العزيمة
Amome *n.m.* — حبهان
faux — — حبهان كاذب
Amomé, ée *adj.* — حبهاني
amomées *n.f.pl.* — فصيلة الحبهان
Amomocarpe *n.m.* — حبهان حفري
Amomum *n.m.* — بخور الاكراد (ابن البيطار)
— granum — جوز الشرك . جوز الحبشة
— granum paradisis
شمشير . حب هان . قاقلة . تين الفيل (ابن البيطار)
— zédoaire — عرق الكافور . جدوار «ابن البيطار»
Amoncelant *p.prés.* — مكوِّم
Amoncelé, ée *p.pas.* — مكوَّم
sable — — كثيب
pierres amoncelées — حجارة مكومة
richesses amoncelées — مال لُبَدٌ
preuves amoncelées contre l'accusé
اثباتات متراكمة على المتهم
Amonceler *v.a.* — كوَّم
— des richesses — جمع مالاً
— des preuves — جمع البراهين
— les sables — كوَّم الرمال
s' — *v.pr.* — تكوَّم ـ اجتمع
Amoncellement — تكويم . تراكم
— des sables — تراكم الرمال
Amont *n.m.* — فم
l' — du fleuve — فم النهر
vent d' — — ريح شرقي
en — — صاعداً
aller en — — صَعَدَ النهر
le pays d'amont — جهة الفم
venir du pays d' — — ورد من جهة الفم
en — de la ville — فوق المدينة
mettre l'oiseau amont — اطاق الجارح
tenir amont — حام الجارح
Amontal, ale *adj.* — شرقي
vent — — ريح شرقية
Amoque *n.m.* — بطَلٌ
Amorçage — تدخير ـ تطعيم
— du canon — تدخير المدفع
— d'une ligne — تطعيم البوصة
Amorçant *p.prés.* — طاعم
Amorce *n.f.* — طعم ـ رأس المارة
mettre l' — à l'hameçon — طعَم السنارة
boîte d'amorces — علبة كبسون
l' — du canon — دخير المدفع
brûler une — — تبارز او تخانق
prendre une ville sans brûler une —
استولي على مدينة بدون اطلاق عيار ناري
— d'or pour plaquer — حام ذهب لتركيب قشره
— d'une pompe — تعبية طلمبة
Amorcé, ée *p.pas.* — مطعوم
hameçon — — سنارة مطعومة
fusil — — بندقية فيها كبسونة
amorcé par le gain — غرَّه المكسب
Amorcement *n.m.* — تطعيم
— d'un hameçon — تطعيم سنارة
Amorcer *v.a.* — طعم
— un hameçon — طعم سنارة
— les poissons — جذب السمك
se laisser — par l'ambition — غرَّه الطمع
— un fusil — ركب الكبسونة في البندقية
— une pompe — عبى طلمبة
— une rue — فتح شارعاً
— la vigne — سبخ الكرم
— un métal dans une dissolution d'or
غمر معدناً في محلول من الذهب
s' — *v.pr.* — انطعم
le fusil s'amorce — تتركب الكبسونة على البندقية
l'hameçon s'amorce — تنطعم السنارة
Amorceur, euse *n.* — غارٌّ
Amorçoir *n.m.* — حق البارود ـ مثقاب
Amordique *n.m.* — يلسان : نبات :
Amoroso *adv.* — بعشق

chanter amoroso تمشق في الغنا

Amorphe *adj.* عدم الشكل . خام

matières amorphes مواد خامة

état — حالة خامة

minéral — معدن خام

fœtus amorphe مليص

amorphes *n.m.pl.* علقٌ ـ فَراش

amorphe *n.f.* نيلة فاسدة

Amorphie *n.f.* عدم الشكل

Amorphose *n.f.* شكل مقلوب

Amorphozoaires *n.m.pl.* حيوانات عديمة الشكل

Amorti, ie *p.pas.* مخمود

feu — نار مخمودة

la chaleur est amortie خفت الحرارة

navire — سفينة جانحة

balle amortie رصاصة همدانة رصاصة منبّطه

coup — ضربة همدانة

amour — حب مطفي

Amortir *v.a.* أخمد

— le feu اخمد النار

amortir la chaleur أخمد الحرارة

cotte de mailles qui amortit le coup de sabre

زغفٌ ترُدُّ السيف • ٧٠ مخصص ٦ •

— le coup أضعف الضربة

— le passions قَمَع الشهوات

— la douleur اسكن الوجع

— la couleur طفى اللون

— le son طفى الحس

— les dettes استهلك الديون

— un Wakf استبدل الوقف

— son bien اعطي ماله رقبى

— les herbes نقع الاعشاب

— les viandes لَيّن اللحوم

— les cuirs لين الجلود

— la marche du navire هدّى سير السفينة

le navire a amorti جنحت السفينة

s' — *v.pr.* خَمِد

le feu s'est amorti خمدت النار

la balle s'est amortie contre la cuirasse

تطَبَّ الرصاصة في الدرقة أو انبطَت

son amour s'est amorti انطفى حبه

les rentes viagères s'amortissent par la mort du titulaire

تنقطع الماشات المرتبة مدة الحياة بوفاة صاحبها

Amortissable *adj.* قابل الاستهلاك

dette — دين قابل الاستهلاك

Amortissant *p.prés.* خامد

Amortissant, ante *adj.* مستهلك

Amortissement *n.m.* تخميد

l' — du feu اخماد النار

l' — de la douleur تخفيف الوجع

l' — des passions قمع الشهوات

l' — de la dette استهلاك الدين

caisse d' — صندوق الاستهلاك

l' — d'un fronton تدريج المقص

— d'un navire تجنيح السفينة

— d'un Wakf استبدال الوقف

Amouillante *adj. f.* ماخض

vache — بقرة ماخض .

Amouille *n.f.* لبأ . ابن مسار . مسار

Amouillé, ée *p.pas.* ماخض

Amouiller *v.n.* مخض

une vache qui amouille بقرة ماخض

Amour *n.m.* حُبّ

— divin حب الحي

l' — de Dieu حب الله

l' — du prochain حب الجار

l' — de la patrie حب الوطن

— filial حب بنوي

— maternel حب اموي

— paternel حب ابوي

avoir de l' — pour ses enfants احب اولاده

l' — des pères حب الاباء

amour عشق

se marier par — تزوج عشقاً

être en — اغلم

une chienne qui est en — استحرمت الكلبة او صَرِفَت او استجعلت

la culture entre en — آزر الزرع

les livres sont ses amours مغرم بالكتب

mon amour محبوبي

un amour لوحة عشق

parfait amour عشق العفاف

filer le parfait amour عشق عشقاً طاهراً

amour platontique)
— céladonique) عشق طاهر

— pur عشق محض

l' — libre العشق

pur — عشق الله

amour mystique عشق سري
— unisexuel تماشق الجنس الواحد
— physique, sensuel, charnel عشق اللذات
faire l' — تغزّل
— de soi)
— propre) حب الذات . أنانية
beau comme l'amour)
c'est un amour) بهي
un — d'homme رجل جميل
un — de femme بهيّة
cette montre est un — هذه الساعة جميلة
pour l' — de Dieu لوجه الله

faire qque chose pour l'amour de Dieu
فعل امرًا ابتغاء مرضاة الله

faire une chose pour l'amour de Dieu
فعل شيئًا بطريق السخرة

une pomme d'amour طماطمه . قوطه
les pommes d'amour الطماطم
— en cage كاكنج : نبات :
comme pour l'amour de Dieu على غير خاطر
pour l' — de Dieu ! انا في عرضك
pour l' — d'un tel على شان خاطر فلان
avec — بنفس
statue faite avec — تمثال مصنوع بنفس
avec — بذوق
voler d' — طار باختياره
m'amour)
mon amour) ياحبيبي — ياحبيبتي

On revient toujours à ses premières amours ما الحب الا للحبيب الاول

C'est un vrai remède d'amour
القبح حارس المرأة « ٥١ ميداني »

Les lunettes et les cheveux gris sont les remèdes de l'amour
الشيب قناع المقت : ٢٤٩ ميداني .

Il n'y a pas de belles prisons ni de laides amours لا حبس جميل ولا عشق قبيح

Froides mains, chaudes amours
الايدي الباردة تدل على اللاعج

Que la nuit me prenne là où sont mes amours من لقى احبابه نسي اصحابه

L'amour et la pauvreté font ensemble mauvais ménage الفقر يميت العشق

Amouraché, ée *p.pass.* مصبىً
Amouracher *v.a.* أصبى

s'amouracher *v.pr.* تصبّى
Amourette *n.f.* غية

avoir des amourettes en tête
خطرت ببالهِ غيات

amourette نخاع
Amoureusement *adv.* صبابةً
ragarder — نظر نظرة ذي علق
soupirer — تنهد صبابة
tableau peint — لوحة منقوشة باتقان
Amoureux, euse *adj.* عاشق
être — عشق
elle est amoureuse de lui عشقته
il est tombé — de cette femme عشقها
être d'un tempérament amoureux
مال للعشق

regard — نظرة ذي علق
langage amoureux كلام العشاق
— de la musique مولع بالموسيقه
— de la peinture موام بالنقش
être — de ses idées تولع بافكاره
muscle — عضلة العين
pinceau — فرشة جيدة
terre amoureuse ارض مخدومة
majorité „ بلوغ العشق
liberté „ حرية العشق
drap — جوخ ناعم
un — عاشق
une amoureuse عاشقة
— transi عاشق خجلان
guerre des — حرب العشاق
jouer les — شخص العاشقين

Amoureux des onze mille vierges)
Amoureux d'une chèvre coiffée)
لا يتبطّر على النسا

Amourie *n.f.* شجرة التوت
Amouroche *n.m.* بابونج كلبي . بابونج منتن
Amovibilité *n.f.* قابلية العزل
l' — des juges قابلية عزل القضاة
Amovible *adj.* قابل للعزل
juge — قاض قابل للعزل
Ampa *n.m.* شجرة تين
Ampanon *n.m.* ريش السهم
Amparlerie *n.f.* محاماة — محادثة
Amparlier *n.m.* محامي

Ampasser *v.a.* مدّدَ . غث
Ampéchoné *n.m.* برنس
Ampélidé, ée *adj.* شبه الكرم
ampélidées *n.f.pl.* فصيلة الكرمة
Ampéline *n.f.* زيت الكرم
Ampélique *adj.* كرميّ
acide — حمض كرمي
Ampélite *n.f.* سباخ الكرم
Ampélographe *n.m.* واصف الكرم
Ampélographie *n.f.* وصفُ الكرم
Ampélographique *adj.* وصفي كرمي
Ampéloleuce *n.f.* ياسمين بري
Ampélologie *n.f.* مبحث الكرم
Ampélologique *adj.* مبحثي كرمي
Ampéloprasum كراث الكرم (ابن البيطار)
Ampélopsis *n.m.* كرم بكرٌ
Amphanthe *n.m.* مجمع زَهريّ
Ampharistère *adj.* أخرقٌ باليدين
Amphémérine *n.f. et adj.* حمى يومية مترددة
fièvre — حمى يومية مترددة
Amphiarthrodial, ale *adj.* مفصلي ارتفاقي
Amphiarthrose *n.f.* مفصل ارتفاقي
Amphibicorises *n.f.pl.* غيتمات
une amphibicorise غيتمة
Amphibie *adj.* ذو حياتين
animal — حيوان بحري وبري
plante — نبات بحري وبري
homme — مذبذب
une conduite — سير مشكِلٌ
un — مذبذب
Amphibiens *n.m.pl.* فصيلة الضفادع
Amphibiocrises *n.f.pl.* غيتمات
une amphibiocrise غيتمة
Amphibiographe *n.m.* واصف الحيوانات التي تعيش برًا وبحرًا
Amphibiographie *n.f.* وصف الحيوانات ذوات الحياتين
Amphibiographique *adj.* وصفي بري وبحري
Amphibiolithe *n.m.* حيوان حفري بري و بحري
Amphibiologie *n.f.* مبحث الحيوانات البرية والبحرية
Amphibiologique *adj.* مبحثي بري و بحري
Amphibiologue *n.m.* باحث في الحيوانات البرية والبحرية
Amphiblestroïde *adj.* شبكيّ الشكل
Amphibole *n.m.* زجاج
amphiboles *n.m.pl.* ذوات الاربع اصابع
amphiboles *n.f.pl.* اشنية
Amphibolie *n.f.* إبهام (فلسفة)

Amphibolifère *adj.* زجاجي
Amphibolins *n.m.pl.* ذوات الاربع اصابع (طيور)
Amphibolique *adj.* زجاجي
Amphibolithe *n.f.* صخر الزجاج
Amphibolocarpées *n.f.pl.* اشنية
Amphibologie *n.f.* إبهام
parler par — أبهَمَ
Amphibologique *adj.* مبهم
discours — مقالة مبهمة
Amphibologiquement *adv.* مبهمًا
parler — أبهم
Amphiboloïde *adj.* شكل الزجاج
Amphibolostyle *adj.* خفي الابرة
Amphibolure *n.m.* ورنه
Amphibranchies *n.f.pl.* حوالي اللثة
Amphibulime *n.m.* محاره
Amphicarpe *adj.* ذو ثمرتين
Amphicarpide *n.f.* ثمر مجدَّر
Amphicéphale *adj.* ذو رأسين من الجهتين
un — سرير ذو رأسين
Amphichorde *n.m.* فُطر
Amphicordium *n.m* ذات الخمسة عشر وترًا
Amphicore *n.m.* دودة
Amphictène *n.m.* دودة
Amphictyon *n.m.* نايب
conseil des amphyctions مجلس النواب
Amphictyonat *n.m.* نيابة
Amphictyonide *adj.* منوَّب
ville — مدينة منوبة
Amphictyonie *n.f.* مجلس النوابْ – تنويب
— européenne مجلس نواب الدول الاوروباوية
Amphictionyque *adj.* نيابي
arrêt — قرار النواب
Amphictionys هيكل مجلس النواب
Amphicycle *n.m.* هلال
Amphicyon *n.m.* كلب حفري
Amphide *adj.* متولد من حمض وقاعدة
sel — ملح متولد من حمض وقاعدة
Amphiderme *n.m.* بشرة النباتات
Amphidiarthrose *n.f.* مفصل متحرك من الجهتين
Amphidromie *n.f.* فرح الولادة
Amphiète *adj.* سنوي
Amphigames *n.f. pl.* ذوات الخلايا
Amphigastré, ée *adj.* ذو اوراق سابلة

Amphigène *adj.* مزدوج الاصل
corps amphigènes اجسام مزدوجة الاصل
l' — *n.m.* حجر السيلان الابيض
Amphigénique *adj.* سيلاني ابيض
Amphigénite *n.f.* حجر السيلان
Amphigouri *n.m.* تعويص . تعقيد
Amphigourique *adj.* عويص . معقد
discours — مقالة عويصة
écrivain — كاتب عويص
Amphigouriquement *adv.* عويصاً
Amphigourisme تقعر . حب التعويص . تعقيد
Amphihexaèdre *adj.* ذو ستة سطوح في جهتين
Amphilepte *n.mt* علَق
Amphimacre *adj.* ثاني (مثاله فاعلن عروض)
Amphimalle *n.m.* زرنامقه
Amphimétrique *adj.* متساوي التقابل
Amphimimétique *adj.* معيِّن
Amphiphagie *n.f.* زرمة . نَمّ (٢٩مخصص ٥)
Amphipneuste *adj.* متنفس بالخياشيم والرئة
amphipneustes *n.m. pl.* متنفسة بالخياشيم والرئة
Amphipode *adj.* متحرك برجلين
amphipodes *n.m.pl.* متحركة برجلين
Amphipodiforme *adj.* قفّاز . نطاط
Amphipoles *n.m. pl.* حُكّام
Amphiporion *n.m.* سمك الاعشاب
Amphiprostyle *adj.* ذو وجهتين
Amphiptère *n.m.* ثعبان بجناحين
Amphipyre *adj.* ذو مشعالين
Amphirhapis *n.m.* قضيب الذهب « نبات »
Amphirhoé *n.f.* كثير الارجل
Amphirrheux, euse *adj.* محلاوي
amphirreux محلة
Amphisbène *n.m.* دساس . نكاز (١٠٩ مخصص ٨)
Amphisbénien, enne *adj.* دساسي
Amphisciens *n.m.pl.* اصحاب الظل من الجهتين
Amphisphalsis *n.m.* جبر . رد العظام
Amphispore *n.m.* فطر
Amphistome دودة الامعاء
Amphisympathie *n.f.* ميل للانذين
Amphitapa *n.f.* ابو وجهين (قماش)
Amphithalme *n.m.* خزنة الخادم
Amphithéâtral, ale *adj.* مدرَّج
la forme amphithéâtrale الشكل الدريجي
Amphithéâtre *n.m.* مدرَّج . معراج
l'amphithéâtre المتفرجون
l' — de l'école مدرَّج المدرسة
— de dissection مشرحة مدرجة
Amphithéâtrique *adj.* تدريجي
Amphithérion *n.m.* حيوان حفري
Amphithète *n.m.* بلأصي
Amphitrétie *n.f.* فطر
Amphitriche *n.m.* فطر
Amphitrite ربة البحر . دودة بحرية
Amphitritées *n.f.pl.* ديدان البحر
Amphitrope *adj.* منحني الطرفين
Amphitropie *n.f.* انحنا الطرفين
Amphitryon *n.m.* آدب
Amphiume *n.m.* ضفدعة
Amphiumidé, ée *adj.* شبه الضفدعة
amphiumidés *n.m.pl.* اشباه الضفادع
Amphiumoïde *adj.* شبه الضفدعة
Amphodiplopsie *n.f.* ازدواج المرئيات
Amphore *n.f.* زلعة مغربي
l' — الدلو (فلك)
Amphorique *adj.* زلعي
résonnance — دوي زلعي
la respiration — التنفس الزلعي
Amphotère *adj.* مشكِل
Amphotide *n.f.* طاسة للحرب
Ample *adj.* رحب
chemise — قميص مبحبح
faire un — repas اكل اكلا وافرا
maison — دار رحبة
détails amples تفاصيل مطوَّلة
fournir d'amples renseignements اورد استعلامات مفصلة
donner un ample délai اعطى ميعادًا واسعًا
une — matière مجال
remettre une cause jusqu'à plus ample informé اخر قضية لاعطاء التوضيحات
Amplectif, ive *adj.* شامل
préfoliation amplective توريق مستطيل الثني
Amplement *adv.* مطولاً
donner — أجزل
— ajusté متقيف قيافة عظيمة
Ampleur *n.f.* سعة
l' — d'un rideau عرض الستارة
l' — d'une chemise بعبعة القميص
l' — d'un repas وفرة الاكلة

l'ampleur du son — جرس الصوت
l' — du style — رفعة الانشا
Amplexatile *adj.* — مُحيط
Amplexicaude *adj.* — ملفوف الذنب
Amplexicaule *adj.* — محيط بالجذع
Amplexiflore *adj.* — محيط الزهر
Amplexifolié, ée *adj.* — ذو اوراق محيطة
Ampliant *p.prés.* — ناسخ
Ampliateur *n.m.* — نسّاخ
Ampliatif, ive *adj.* — اضافي
un bref — — براءة اضافية
l'ampliatif *n.m.* — افعل التفضيل
acte — — عقد اضافي
Ampliatiflore *adj.* — عريض الازهار
Ampliatiforme *adj.* — عريض الشكل
Ampliation *n.f.* — نسخة · صورة ثانية
acte d' — — عقد اضافي
pour — — صورة طبق الاصل
lettres d' — — اوامر بزيادة الايضاحات
l' — du thorax — غدد الصدر
Amplié, ée *adj.* — مطول
plaidoirie ampliée — مرافعة مطولة
élytres ampliés — اجنحة غمدية معرّضة
Amplier *v.a.* — وسّع
— un terme — مدّ ميعاداً
— un jugement — أجل الحكم
— un prisonnier — فسّح على المسجون
Amplifiant *p.prés.* — معظِّم
Amplifiant, ante *adj.* — معظم
le pouvoir — d'une loupe — قوة النظارة المعظمة
Amplificateur *n.m.* — مطنب
Amplificatif, ive *adj.* — معظِّم
puissance amplificative — قوة معظمة
Amplification *n.f.* — تضعيف ـ اطناب
il y a de l' — — هناك تغال
— de la lune — تعظيم القمر
Amplifié, ée *p.pas.* — مطوّل
récit — — قصة مطولة
nouvelle amplifiée — خبر مبالغ فيه
corolles amplifiées — تويجات معرّضة
Amplifier *v.a.* — وسع
— sa seigneurie — وسع إمارته
— un récit — اطنب في قصة
— une nouvelle — بالغ في خبر

amplifier — عظّم · جسّم · ضاعف
ce microscope amplifie — هذه النظارة المعظمة تجسم
s' — *v.pr.* — ازداد
Amplipenne *adj.* — واسع الريش
Amplissime *adj.* — واسع ـ صاحب الرفعة
Amplitude *n.f.* — سعة · اتساع
— ortive, orientale — سعة المشرق (فلك سيديو)
— occase ou occidentale — سعة المغرب
— d'un arc — اتساع القوس
— du jet — وتر المقذوف
Ampo *n.m.* — طَفَل الاكل
Ampondre *n.m.* — كوز النخل
Ampoule *n.f.* — زُجَيجة ـ نفاطة · فقاعة
l' — — التقعّر ـ المبولة
sainte — — مزيتة مسح الملوك
ne pas se faire d' — aux mains — ترفه
Ampoulé, ée *adj.* — متقعر
le style —)
l' —) — التقعُّر
Apoulément *adv.* — تقعُّراً
Ampoulette *n.f.* — زُجَيجة ـ مرملة · ساعة رمل
— — سلطة الفرخة (نبات)
Ampullacé, ée *adj.* — شكل المبولة
corolle ampullacée — تويج مبولي
Ampullaire *adj.* — مكحلي الشكل
glandes ampullaires — نفاطات
les ampullaires — ذوات النفاطات
Ampullarié, ée *adj.* — مكحلي الشكل
ampullariées *n.f. pl.* — ذوات النفاطات
Ampulline *n.f.* — محارة
Ampulloïde *adj* — شكل المكحلة
Amputant *p.prés.* — باتر
Amputation *n.f.* — بتر · قطع
— du bras — بتر الذراع
— de la main — قطع اليد
Amputé, ée *p.pass.* — مبتور
bras — — ذراع مبتور
un amputé — أبتر
Amputer *v.a.* — بتر
— la main — بتر اليد
Amstellodanois, oise *n. et adj.* — امستردامي
***Amulette** *n.f.* — حمِيلة · حجاب · حرز
Amunition *n.f.* — ميره · ذخيره
pain d' — — زوادة
Amunitionné, ée *p.pass.* — مزوّد

citadelle amutionnée — قلعة مزودة
Amunitionnement *n.m.* — تزويد
Amunitionner *v.a.* — زوّد
Amurca *n.f.* — عكارة الزيت
Amure *n.f.* — شاغول
Amuré, ée *p.pass.* — مربوط شاغولة
navire — — سفينة مربوط شاغولها
Amurée *n.f.* — راهبة
Amurer *v.a.* — ربط الشاغول
amure grand'voile — اربط شاغول القلع الكبير
Amurgue *n.f.* — عكارة الزيت
Amusable *adj.* — ممكن تسليتهُ
Amusant *p.prés.* — مسلٍّ
Amusant, ante *adj.* — مسلي
homme — — رجل مسلي . زولٌ
un — — مسلي
Amusé, ée *p.pass.* — متسلي
Amusement *n.m.* — تسلية
les amusements — الملاهي
être l' — de la société — تهزأ في الجمعية
les problèmes les plus difficiles ne sont qu'un — pour lui — المسائل المعضلة سهلة عليهِ
Amuser *v.a.* — سلّى
cela ammuse — هذا يسلي
— l'ennemi — ألهى العدو
— la tristesse — سلى همّهُ
— par des espérances — غشّم
— l'entr'acte — سلّى اثناء الفسحة
— le tapis. — نطق عن الهوى
— la sève — طوّل الشجرة
— ses peines — شكي هموهُ
amusez les rois par des songes
داهنوا الملوك بالاحلام
tais-toi donc, va, tu m'amuses
اخرس بلا مضايقة
s' — *v.pr.* — تسلى
s' — de qqu'un — هزء بهِ
s' — à la moutarde — تصدر في الفارغة
ne vous amusez pas à le plaisanter
لا تهزئه
ne vous amusez pas, on vous attend
لا تتوانى فانهم ينتظرونك
Amusette *n.f.* — لعبة . تسلية
l' — — المدفع الخفافي

Amuseur *n.m.* — مسلي . زولٌ
Amusoire *n.f.*)
Amusoir *n.m.*) — تسلية
Amyctique *n. et adj.* — أكّال
Amyde *n.m.* — ترسة الترع ـ حمسة : ٢٢ مخصص ١٠ :
Amyélie *n.f.* — انقطاع النخاع الشوكي
Amyélonévrie — تشنج النخاع الشوكي
Amyélotrophie *n.f.* — ضمور النخاع الشوكي
Amygdalaire *adj.* — محتوٍ على لوزٍ
Amygdale *n.f.* — لوزة
les amygdales — اللوزتان
Amygdalé, ée *adj.* — شبه اللوزة
Amygdalifère *adj.* — حامل لوز
plante — — نبات ذو لوز
Amygdalin, ine *adj.* — لوزي
looch — — لعوق لوزي
savon — — صابون لوزي
Amygdaline *n.f.* — اصل اللوز المر
Amygdaliné, ée *adj.* — لوزيّ
Amygdalique *adj.* — ذو اصل اللوز المر
Amygdalite *n.f.* — التهاب اللوزتين
Amygdaloïde *adj.* — محتوٍ على لوز
— *n.f.* — حجر اللوز
Amygdalophore *n.m.* — شجرة اللوز
Amygdalotome *n.m.* — مقص اللوزتين
Amylacé, ée *adj.* — نشوي
les substances amylacées — المواد النشوية
Amylacétique *adj.* — زيتي بطاطسي خلّي
éther — — اثير زيتي بطاطسي خلي
Amylamine *n.f.* — زيت البطاطس الاشجي
Amyl-ammoniaques *n.f.pl.* — قلويات زيت البطاطس الاشجي
Amyl-aniline *n.f.* — زيت بطاطس النيلة
Amyl-azoteux *adj.* — زيتي بطاطسي نطروني
éther amyl-azoteux — اثير زيتي بطاطسي نطروني
Amyl-benzoïque *adj.* — زيتي بطاطسي جاوي
éther amyl-benzoïque — اثير بطاطسي جاوي
Amyl-biborique *adj.* — زيتي بطاطسي بورقي
Amyl-citrate *n.m* — ملح زيت البطاطس
Amyl-citrique *adj.* — ملحي زيتي بطاطسي
acide amyl-citrique — حمض ملحي زيتي بطاطسي
Amyl-cyanamide *n.m.* — زيت البطاطس الازرق
Amyl-cyanhydrique *adj.* — زيتي بطاطسي سياندريك
Amyl-disulfocarbonate *n.m.*
ملح زيت البطاطس مكرر كبريتي كاربوني

Amyl-disulfocarbonique *adj.* زيتي بطاطسي مكرر كبريتي كربوني
Amyl-dithionique *adj.* زيتي بطاطسي كبريتي
Amyle *n.m.* زيت البطاطس
hydrate d'amyle زيت البطاطس
Amylène *n.m.* زيت التبنيج
Amylénique *adj.* زيتي تبنيجي
inhalation — استنشاق زيت التبنيج
Amyliaque *n.f.* زيت البطاطس الاشجي
Amylides *n.m. pl.* نشويات
Amyl-iodhydrique *adj.* زيتي بطاطسي يودي مائي
Amylique *adj.* زيتي بطاطسي
l'alcool — زيت البطاطس
éther — اثير زيت البطاطس
composés amyliques مركبات زيت البطاطس
odeur — رائحة زيت البطاطس
Amyl-malate *n.m.* ملح زيت البطاطس التفاحي
Amyl-malique *adj.* زيتي بطاطسي تفاحي
Amyl-nicotine *n.f.* قلي زيت البطاطس الجباصي
Amyl-nitreux *adj.* زيتي بطاطسي ذو نطرون
Amyl-nitrique *adj.* زيتي بطاطسي نطروني
Amyloïde *n.f.* شبه النشا
Amylonine *n.f.* اصل زيت البطاطس
Amyl-oxalate *n.m.* ملح زيت البطاطس الحماضي
Amyl-oxalique *adj.* زيتي بطاطسي حماضي
Amyl-phosphite *n.m.* ملح زيت البطاطس الكبريتي
Amyl-phosphoreux, euse *adj.* زيتي بطاطسي ذو كبريت
Amyl-pipéridine *n.f.* زيتي بطاطسي فلفلي
Amyl-sulfate *n.m.* ملح زيتي بطاطسي كبريتي
Amyl-sulfhydrique *adj.* زيتي بطاطسي كبريتي مائي
Amyl-sulfite *n.m.* ملح زيتي بطاطسي كبريتي
Amyl-sulfure *n.m.* ملح زيتي بطاطسي كبريتي معدني
Amyl-sulfureux, euse *adj.* زيتي بطاطسي ذو كبريت
Amyl-sulfurique *adj.* زيتي بطاطسي كبريتي
Amyl-tartrate *n.m.* ملح زيت البطاطس المقيء
Amyl-tartrique *adj.* زيتي بطاطسي مقيء
Amyl-thiosinamine *n.f.* زيت البطاطس الخردلي
Amylure *n.m* زيت البطاطس المعدني
Amyl-urée *n.f.* زيت البطاطس البولي
Amyntique *adj.* مقوي
emplâtre — لبخة مقوية
Amyridacées *n.f. pl.* بشاميه
Amyride *n.f.* بَشام • ابن البيطار •
— gileadensis بَلَسان : ابن البيطار :

Amyridé, ée *adj.* بشامي
amyridées *n.f. pl.* بشاميه
Amyrine *n.f.* مادة البشام
Amyxie *n.f.* جفاف المخاط
An *n.m.* سَنَة
le 1er jour de l'an) راس السنة . النيروز
le 1er de l'an)
une fois l'an مرّة في السنة
une guerre de trois ans حرب ثلاث سنوات
an et jour سنة و يوم
bon an كل سنة وانت طيب
par an سنويًا
la fleur des ans) ريعان الشباب او عنفوانه
les jeunes ans)
les vieux ans سن الشيخوخة
les ans الشيخوخة
bon an mal an بالميّت . في قلب بعضه
an du monde من منذ خلق الدنيا
je m'en soucie, je m'en moque comme de l'an quarante لا ابالي من ذلك
l'an 1321 de l'hégyre سنة ١٣٢١ من الهجرة
il y a cent ans qu'on ne vous a vu غيبة بالوبية . هل هلالك
Vivre le grand an طال عمره
Ana *n.m.* كتاب النكات ـ شيطان
Anabantoïde *adj.* شبه السمك البرّي
anabantoïdes *n.m.pl.* اسماك بريّة
Anabaptisme *n.m.* اجحاد التعميد
Anabaptiste *n. et adj.* جاحد التنصير
Anabas *n.m.* سمك برّي
Anabase *n.f.* ازدياد المرض ـ تزايد (موسيقه)
Anabasien *n.m.* مُرسَل
Anabasse *n.f.* بطانية
Anabate *n.m.* فارس
Anabathrum *n.m.* مَقعَد
des anabathra مقاعد
Anabatiné, ée *adj.* شبه الفارس
Anabatique *adj.* متزايد
maladie — متزايد
Anabatoïde *adj.* شبه الفارس
Anabène *adj.* متسلّق
Anabénodactyle *adj.* متسلق بالاصابع
Anabénosaurien *n. et adj.* متسلق كالورَن
anabénosauriens *n.m.pl.* فصيلة الحربا
Anabergite *n.m.* ملح زرنيخ المعدن الابيض

Anabibazon *n.m.* ذَنَب التنين
Anablastème *n.m.* توريق
Anablastèse *n.f.* تفريخ التوريق
Anaboladion *n.m.* رداءٌ
Anabole *n.f.* استفراغ
Anabrochisme *n.m.* تقويم الاهداب . عملية الشعرة
Anabrose *n.f.* تقرح سطحي
Anabrotique *adj.* أكال
composition — تركيب أكال
Anaca *n.m.* بغبغان . ببغا
***Anacaire** *n.m.* الناقورة
Anacalyptérie *n.f.* فرح كشف الوجه
Anacalyptérien *n.m.* قسيس كشف الوجه
Anacamptique *adj.* عاكس
courbe — منحني ناشئ من انعكاس الضوء
l' — الانعكاس
Anacampyle *n.m.* قشرة
Anacandaïa *n.m.* أفعا
Anacandé) **Anacandef**) *n.m.* ثعبان
Anacandrians *n.m.pl.* ذرية الامرا
***Anacara** *n.m.* الناقورة
Anacarde *n.m.* حبُّ الفهم . ثمر الفهم . بلاذر . جوز الكابلي
semecarpus — بلاذر . بلادر
Anacardiacé, ée *adj.* كابلي
anacardiacées *n.f.pl.* كابلية
Anacardiées *n.f.pl.* كابلية
Anacardier *n.m.* شجرة الفهم . شجرة الكابلي
— جوز الكابلي
Anacardique *adj.* كابلي
acide — حمض كابلي
Anacardite *n.f.* حجر القلب
Anacatharsie *n.f.* تقشيع . اخراج البلغم
Anacatharsique) **Anacathartique**) *adj. et n.* مقشِّع . مخرج للبلغم
remède — دواء مقشِّع
Anacées) **Anacéies**) *n.f.pl.* اعياد الملكين (كاستور و بوللوكس)
Anacéion *n.m.* هيكل
Anacénose *n.f.* المجاز العقلي
Anacéphaléose *n.f.* تلخيص
Anaces *n.m.pl.* اسياد
Anachite *n.m.* حجر شافي من الجنون
Anachorète *n.* راهب
un — معتكف
repas d' — طعام الزاهدين

homme anachorète رجل معتكف
Anachorétique *adj.* رهباني
Anachorétisme *n.m.* رهبانية
Anachronique *adj.* مغلوط التاريخ
Anachronisme *n.m.* غلط في التاريخ
les anachronismes الاغلاط التاريخية
Anachyte *n.m.* حجر شافي من الجنون
Anacies *n.f.pl.* مولد رب الخمرة
Anacinème *n.f.* ارتجاج الجسد
Anaclase *n.f.* انكسار . انحراف (طبيعة)
Anaclastique *adj.* منكسر
tables anaclastiques جداول الانكسارات
point — نقطة الانكسار
courbes anaclastiques منحنيات انكسارية
l' — *n.f.* انكسار الضوء
Anaclétérien *n.m.* رئيس عيد بلوغ الملوك
Anaclétéries *n.f.pl.* عيد بلوغ الملوك
Anaclèthre *n.f.* حجر الاستراحة
Anacléticum *n.m.* استدعا الفارين
Anaclétique *adj.* دعائي
le chant — غناء الحماس
Anaclinopale *n.f.* مصارعة
Anaclintère *n.f.* سنادة الوسادة
Anaclisie *n.f.* اضطجاع مايل
Anacollème) **Anacollémate**) *n.m.* حبس النزيف
Anacoluppe *n.m.* بقلة الصرع
Anacoluthe *n.f.* حذف الموصول
Anacomptis *n.m.* شجرة التجبين
Anaconchylisme *n.m.* موت العظمة
Anaconda *n.m.* ثعبان
Anacoste *n.m.* صوف الرُّهبان
Anacrise *n.f.* تحقيق
Anactées *n.f.pl.* عيدا الملكين (كاستور و بوللوكس)
Anactes اسياد
Anactérique *adj.* منقّه
remède — دواء منقّه
Anactésie *n.f.* نقاهة
Anacyclique *adj.* منعكس
vers — بيت منعكس
les anacycliques المنعكسة
Anadare *n.f.* محاره
Anadème *n.m.* عِقاصٌ
Anadiplose *n.f.* تشابه الاطراف (معاني)
Anadose *n.f.* مرأة

Anadrome *n.f. et adj.* صعود الاخلاط
poisson — سمك داخل في النهر
Anadyomène *adj. et n.* خارج من البحر
Vénus — الزهرا خارجة من البحر
Anaéroïde *adj.* مفرَّغ من الهواء
baromètre — مقياس الجو مفرغ من الهواء
Anagallidé, ée *adj.* رَتَميٌّ
anagallidées *n.f. pl.* رتمية
Anagallidion *n.m.*) بقلة الرَّتَم
Anagallide)
Anagallis *n.f.* رَتَمٌ
l' — des champs رتم الغيطان
Anagénèse *n.f.* ترميم
Anagénite *n.f.* حجرٌ
Anaglyphe *n.m.* نقوش بارزة ـ نقش بالقلم
Anaglyphique) *adj.* بارز النقوش
Anaglyptique)
Anagnosigraphique *adj.* قرائي وكتابي
méthode — طريقة تعليم القرآءة والكتابة
Anagnoste *n.m.* مُقري
Anagoge *n.m.* تقاليٌّ . استفراغ
Anagogie *n.f.* روحانية ـ ارتقا الروح
anagogies اعياد توجه الزهرا
Anagogique *adj.* ارتقائي
interprétation — تفسير روحاني
Anogogiquement *adv.* روحانياً
Anagogisme *n.m.* روحانية
Anagogiste *n.m.* مفسِّر روحاني
Anagrammatique *adj.* مقلوب
Anagrammatiquement *adv.* قلباً
Anagrammatisant *p.prés.* قالب
Anagrammatisé, ée *p.pass.* مقلوب
nom — اسم مقلوب
Anagrammatiser *v.n.* قَلَبَ
s' — *v.pr.* انقلب
Anagrammatisme *n.m.* قلبٌ
Anagrammatiste *n.m.* قالب
Anagramme *n.f.* قلبٌ . جناس القلب
Anagrammer *v.n.* قَلَبَ
Anagros *n.m* مقياس
Anagyris *n.m.* خرنوب الخنزير . خروب الجن
خروب البحر * ابن البيطار *
— fœtida أم كلب . حب الكلى (ابن البيطار)
***Anajon** *n.m.* المَترَة . النيزك . حربة قصيرة
***Anak** *n.m.* عناق
***Anakhtar-aga** *n.m.* انختارأغا . امين المفتاح

Anal, ale *adj.* شرَجيٌّ
l'ouverture anale المبعر . الزُّدْنُ
قُنْقُورةٌ . فتحة الشرج
la région anale السُّفرة
veines anales اوردة الشرج
Anala رب النار
Analabe *n.m.* دثار
Analcipe *n.m.* عصفور
Analcis *n.m.* سوسة
Analdie *n.f.* فُتور
Analecte *n.m.* خادم السُّفرة
analectes حُتامة المائدة . كُرْته ـ منتخبات
ادبية . كشكول
Analecteur *n.m.* منتخِب الادبيات
Analemmatique *adj.* ارتفاعي
instrument — مقياس ارتفاع الشمس
Analemme *n.m.* ارتفاع الشمس
Analepsie *n.f.* رجوع القوة
Analeptique *adj.* مقوِي
aliment — غذاء مقوي
un — دواء مقوي
Analgésie) *n.f.* فقد الوجع
Analgie)
Analluvion *n.f.* طمي الصخور
Analogétique *n.m.* منتقد . نقَّاد
Analogie *n.f.* مناسبة ـ نسبة (هندسة)
raisonner par — قاس
— universelle قياس عام
l' — entre deux choses المناسبة بين شيئين
par — قياساً على ذلك
— différentielle نسبة تفاضلية
— entre les lettres تقارب المخارج
Analogique *adj.* قياسي
dictionnaire — قاموس مخصَّص
expression — تعبير قياسي
cristal — بللور متقارب
Analogiquement *adv.* قياساً . على القياس
Analogisme *n.m.* قياس
Analogiste *n.m.* قايس
Analogue *adj.* متشابه
langues analogues لغات متشابهات
démolition de légers ouvrages ou ouvrages analogues هدم اجزاء خفيفة وما شاكلها
l' — المتشابه
théorie des analogues نظرية المتقاربات

espèces analogues انواع متقاربة
Analoponote *n.m.* وَرَنةٌ
Analose *n.f.* ضناء . سقم (طب)
Analysable *adj.* ممكن تحليله
Analysant *p.prés.* محلِّلٌ
Analyse *n.f.* تحليل ـ اعراب
— élémentaire تحليل بسيط
— chimique تحليل كيماوي
— immédiate تحليل ان لا واسطي
— quantitative تحليل الكميات
— qualificative تحليل الصفة
— grammatologique اعراب نحوي منطقي
— étymologique اشتقاق
— logique اعراب منطقي
— syntaxique اعراب اجمالي
— ملخّص ـ علم الجبر
— de nos facultés بحثُ قوانا
en dernière — نهائيًا
l' — transcendante حساب التكامل والتفاضل
analyse هندسة عمومية . تطبيق الجبر على الهندسة
Analysé, ée *p.pas.* محلَّل
remède — دواء محلِّل
discours — مقالة مفحوصة
Analyser *v.a.* حلَّل
— du sang حلَّل الدم
— les causes استقصى الاسباب
— un discours فحص مقالة
— une phrase اعرب جملة
— le cœur humain فحص الفواد
s' — *v.pr.* تحلَّل ـ أُعرِب ـ فُحِص
le remède s'analyse يتحلل الدوا
la phrase s'analyse تُعرَب الجملة
le discours s'analyse تفحص المقالة
Analyseur *n.m.* محلِّل ـ مُعرِب ـ فاحص
Analiste *n.m.* عالم في التحليل
Analytique *adj.* تحليلي
géométrie — هندسة تحليلية
— *n.f.* تحليل
dictionnaire — قاموس مخصص
méthode — طريقة تحليلية
Analytiquement *adv.* تحليليًا
Anamartésie *n.f.* عصمة
l'anamartésie n'appartient qu'à Dieu
العصمة لله وحده
Anamirtate *n.m.* ملح سم السمك

Anamirte *n.m.* شجرة سم السمك
Anamirtine *n.f.* سم السمك
Anamirtique *adj.* سمي سمكي
acide — حمض سم السمك
Anamnésie *n.f.* ذكرى
Anamnestique *adj.* مذكِّر . مفكِّر
remède — دواء مذكِّر
signe — اشارة مفكِّرة
Anamorphique *adj.* مقلوب الشكل
Anamorphose *n.f.* شكل مقلوب
Anamorphotique *adj.* مقلوب الشكل
***Ananas** *n.m. et adj.* عناناس (لفظة هندية صدرها عين)
شجرة التفاح الصنوبري
manger un — اكل عناناسة
— de bois عناناس بري
fraise ananas شليكة غليظة
ananas de mer عناناس البحر
— fossile عناناس حفري
Anancée *n.f.* اللزوم
Ananchite *n.f.* قنفذ البحر الحفري ـ حجر السحر
Anandaire) **Anandre**) *adj.* أنثى . نتايه
fleur — زهرة أنثى
Anandrique *adj.* أنثى . نتايه
fleur — زهرة أنثى
Ananga *n.m.* شيطان
Anansie *n.f.* عنكبوت
Ananthe *adj.* عديم الازهار
Ananthère *adj.* عديم الملاقيح
Anapale *n.f.* مصارعة الاطفال
Anapavomène *n.f.* حوض المشتري (خرافة)
Anapeste *n.m.* السباعي (عروض) ـ مخالفة النَّقرة
l'iambe et l' — réunis السداسي
Anapestique *adj.* مخالف النَّقرة
Anapétie *n.f.* تمدُّد
Anaphalantiasis *n.m.* مَرَط
Anaphie *n.f.* عنكبوت
Anaphlasme *n.f.* خضخضة
Anaphonèse *n.f.* تصريخ . صريخ
Anaphore *n.f.* المراجعة (معاني)
Anaphorique *adj.* مختص بالمراجعة
médicament — دواء مقيء
horloge — ساعة حائط متحركة بالماء
Anaphorisme *n.m.* غلوٌّ في المراجعة
Anaphrodisiaque *adj.* عنين . مجفِّف

substance anaphrodisiaque مادة مجفرة
Anaphrodisie *n.f.* عنانة
Anaphrodite *n. et adj.* عنين
Anaphroditique *adj.* ذو عنانة
Anaphyse *n.f.* تجديد
Anapiesma *n.m.* باب سرّي
Anaplasie *n.f.*)
Anaplastie „) تجبير
Anaplastique *adj.* تجبيري
lambeau — رقعة الترقيع
Anaplérose *n.f.* ترميم . ترقيع
Anaplérotique *adj.* ترميمي . ترقيعي
médicament — دواء مرمم
Anapnoïque *adj.* منخّم
Anaporé, ée *adj.* ذو مسام في الملاقيح
Anaptysie *n.f.* سيلان اللعاب . تلعّب
Anapura *n.m.* بيغا
Anarabaque *n.m.* الكاهن الاكبر
Anaraïdes *n.f. pl.* جنيات البحر
Anarazel رَصَدٌ
Anarchie *n.f.* فوضوية
Anarchique *adj.* فوضوي
gouvernement — حكومة فوضوية
opinion — راي فوضوي
Anarchiquement *adv.* بطريقة فوضوية . فوضوياً
gouverner — حكم على الطريقة الفوضوية. حكم فوضوياً
Anarchisant *p.prés.* يبعث الى الفوضى . مصيّرٌ فوضوياً
Anarchisé, ée *p.pass.* صار فوضوياً
Anarchiser *v.a.* حث الى الفوضوية
Anarchisme *n.m.* فوضى
Anarchiste *n. et adj.* فوضوي
les anarchistes الفوضويون
doctrine — مذهب فوضوي
Anargyres *n.m. pl.* الطبيبان بلا مقابل
Anarienne *adj. f.* —
écriture — كتابة ميدية
Anarmostique *adj.* شاذ
Anarrhée *n.f.* صعود الاخلاط
Anarrhéique *adj.* صاعد الاخلاط
Anarrhisé, ée *adj.* عديم الجذَير
anarrhisées *n.f. pl.* فصيلة عديمة الجذور
Anarrhopie *n.f.* صعود الدَّم
Anarrhopique *adj.* صاعد الدم
Anarrhysis *n.f.* عيد الاضحى
Anarthre *adj.* عديم المفاصل

Anas *n.m.* بطه — حمامه
Anasarque *n.f.* استسقاء عام
Anascot *n.m.* جوخ
***Anaseh** *n.m. pl.* عنازة
Anaspadias *n.m.* احليل فوقاني
Anaspase *n.f.* انقباض المعده
Anastaltique *adj.* قابض شديد
médicament — دواء قابض شديد
Anastase *n.f.* صعود الاخلاط
Anastasimus يوم الفصح
Anastasis *n.f.* بعث المسيح
Anastaticé, ée *adj.* شبه كف مريم
anastaticées *n.f. pl.* اشجار الطلق
Anastatique *n.f.* كف مريم . شجرة الطلق
Anastatique *adj.* نقلي
reproduction — d'un portrait نقل الصورة
Anastome *n.m.* مفتوح الفم
anastomes *n.m.pl.* مفتوحة الافام
Anastomosant (s') *p.prés.* متفمماً
Anastomosant, ante *adj.* متفمم
Anastomose *n.f.* تفمّم
— intestinale تفمم معوي
Anastomosé, ée *p.pass.* متفمم
Anastomoser (s') *v.pr.* تفمّم
Anastomotique *adj.* تفممي
anastomotiques *n.m. pl.* فواتح الشهية
Anastraphie *n.f.* انقلاب (جراحة)
Anastrophe *n.f.* قلب التركيب
Anastrophie انقلاب (جراحة)
Anatase *n.f.* قلب التركيب
***Anate** *n.f.* حنه
Anaté, ée *adj.* بطَيّ
Anathématique *adj.* قرباني — مقدَّم
épigramme — هجوٌ مهذَيٌّ
condamnation — حكمٌ لعاني
Anathématisant *p.prés.* لاعن
Anathématisation *n.f.* لعنة
Anathématisé, ée *p.pass.* ملعون
Anathématiser *v.a.* لَعَنَ
s' — *v.pr.* لُعِنَ
Anathématisme *n.m.* لعنةٌ
Anathème *n.m.* قربان — نذر — لعنة
prononcer, fulminer un — لَعَنَ
frapper qqu'un d' — لعنهُ
— تعذير

anathème à vous ! — عليك اللعنة
— sur lui ! — الله يلعنهُ
— sur ce peuple ! — لعنة الله على هذه الامة
qu'il soit anathème sur celui qui souille — ملعون من يدنّس
bulle anathème — براءة اللعنة
un — — ملعون
Anatide *adj.* — بطّيّ
bétise — — حمارية مطبقة
anatides *n.f.pl.* — فصيلة البط
Anatin, ine *adj.* — بطّي
marche anatine — حيكان
anatins *n.m.pl.* — فصيلة البط
Anatiné, ée *adj.* — بطّي
marche anatinée — حيكان
Anatipède *adj.* — شبه كف البطة
Anatique *adj.* — متساوي الاجزاء
Anatocisme *n.m.* — تجمد الفوائد . ارباح مركبة
Anatolie — اناضول
Anatomico-chirurgical, ale *adj.* — تشريحي جراحي
école anatomico-chirurgicale — مدرسة التشريح والجراحة
Anntomico-pathologique *adj.* — تشريحي امراضي باطني / خاص بالتشريح والامراض
Anatomico-physiologique *adj.* — تشريحي وظائفي اعضائي / خاص بالتشريح ووظائف الاعضا
Anatomico-zoologique *adj.* — تشريحي حيواني / خاص بالتشريح والحيوان
Anatomie *n.f.* — علم التشريح
— du cadavre — تشريح الجثة
— générale — تشريح عام
— artificielle — تشريح صناعي
— chirurgicale — تشريح جراحي
— pathologique — التشريح الباتلوجي / تشريح امراضي باطني
— topographique / — des régions — تشريح عموم الاقسام
— comparée — تشريح مقارن
— descriptive — تشريح وصفي
une pièce d' — — قطعة تشريح
cabinet d' — — مشرحة
— d'un poëme — فحصُ قصيدة
Anatomique *adj.* — تشريحي
travail anatomique — شغل تشريحي
piqûre — — تعوير من التشريح
Anatomiquement *adv.* — تشريحياً . بطريقة التشريح
Anatomisant *p.prés.* — مشرّح
Anatomisant, ante *adj.* — فاحص
littérature anatomisante — تنقيب الانشا
Anatomisé, ée *p.pas.* — مشرّح
cadavre — — جثة مشرّحة
livre — — كتاب حصل فحصه . كتاب مفحوص
Anatomiser *v.a.* — شرّح
— un cadavre — شرّح جثة
— un livre — فحص كتاباً
s' — *v.pr.* — تشرّح ـ فُحص
Anatomisme *n.m.* — وسوسة التشريح ـ تنقيب
Anatomiste *n.m.* — عالم في التشريح . مشرّح
les anatomistes du cœur humain — لمنقبون عمّا في القلوب
Anatopisme *n.m.* — غلط المكان
Anatrèse / **Anatrésie** *n.f.* — الثقب . خَرْم
Anatripsie *n.f.* — دلكٌ
Anatripsologie *n.f.* — مبحث الدلك
Anatripsologique *adj.* — مبحثي دلكي
Anatriptique *adj.* — دلكي
pommade — — دهان الدّلك
***Anatron** *n.m.* — النطرون
Anatrope *n.f.* — غثيان
Anaudie *n.f.* — زوال الصوت
Anauxite *n.f.* — حجر معدن الشبّة
Anaxyride *n.f.* — شروال . سربال
***Anâya** *n.m.* — عناية
Anazès *n.m. pl.* — عنازيون
Anozoturie *n.f.* — نقص جوهر البول
Ancelette *n.f.* — خُوَيْدمة
Ancelle *n.f.* — خادمة
la très douce ancelle / l' — du Tout puissant — القينة . ستنا مريم
Ancelot *n.m.* — جبنة
Ancesserie *n.f.* — اجداد
Ancesseur *n m.* — جدٌّ
Ancestral, ale *adj.* — اجدادي
Ancêtres *n.m.* — اجداد . اسلاف
un ancêtre — جَدٌّ
une ancêtre — جَدَّة

homme qui compte une longue série d'ancêtres رجل موصّل

suivant la coutume de nos ancêtres حسب سنة اجدادنا . كدأب اجدادنا

Ancharie ربة الانتقام

Ancharien *n.m.* نقيب ربة الانتقام

Anchau *n.m.* اناء الحِبر

Anche *n.f.* لسان المزمار

Anché, ée *p.pas.* ذو لسان

Ancheau *n.m.* اناء الحبر

Ancher *v.a.* ركّب لسان المزمار

Anchiflure *n.f.* تسويس

Anchilops *n.m.* قَمَعٌ . ورم ماقي

Anch'io sono pittori وانا ايضاً نقّاش

***Anchois** *n.m.* الأنشوط (لفظة عربية راجع ٢١ مخصص ١٠)

Anchoité, ée *adj.* ممقور كالنشوط

Ancholie *n.f.* بلبال ـ أخيليا . كف مريم (نبات)

Anchue *n.f.* اللّحمة (نسيج)

Anchusate *n.m.* ملح الشنجار

Anchuse *n.f.* شنجار . شنكار . لسان الثور رجل الحمامة . خس الحمار . حميرا . شجرة الدم

inchusa italica لسان الثور (ابن البيطار)

inchusa tinctoria حنا الغول (ندا)

Anchusées *n.f.pl.* فصيلة خس الحمار

Anchusine *n.f.* خلاصة الحميرا

Anchusique *adj.* حُمَيْريٌّ

acide — حمض حميري

Anchylostome *n.m.* دودة الاثني عشري

Ancien, enne *adj. et n.* قديم

invention très ancienne اختراع قدموس

arbres anciens اشجار عجوزة

les peuples anciens الاقدمون

l'histoire des anciens temps تاريخ الازمان الغابرة

l'ancien et le nouveau testament العهد القديم والجديد

l'histoire ancienne التاريخ القديم

un ancien juge قاضٍ سابقاً

mon ancien patron معلمي السابق

le juge le plus ancien اقدم القضاة

les anciens الاقدمون . القدما

les anciens de l'endroit اختيارية الجهة

mon ancien يا سيدي الشيخ

les anciens du peuples d'Israël اماجد بني اسرائيل

année ancienne سنة شمسية

ah ! si l'ancien pouvait revenir الله يرحم المداوي القديم (اي نابوليون الاول)

l'ancien des jours القديم (الله)

les anciens المشايخ (في الكنيسة)

Anciennement *adv.* قديمًا . سابقًا

Ancienneté *n.f.* اقدمية

droit d' — حق الاقدمية

de toute — من الازل

Ancière *n.f.* حبل

Ancile *n.m.* درقة سماوية

Ancillades *adj. pl.* تجهيزية . تحضيرية

procédés — طرق تجهيزية

Ancillaire *adj.* خَدَمِيٌّ . قيني

amour — عشق القينات . تولُّع بالخادمات

opérations ancillaires عمليات تحضيرية

Ancillariole *n.m.* عاشق الخدامات

Ancille *n.f.* قينة . خادمة

Ancipité, ée *adj.* خنجري

tiges ancipitées سيقان خنجرية

Ancistroïde *adj.* سنّاري الشكل

Ancistropode *adj.* سنّاري القدم

oiseau — طير ذو مخاطيف

Ancistrosome *n.m.* خنفسا

Anclabre *n.m.* خِوان . خُوان

Anclon *n.m.* تحطيب « في بلاد اليابان »

Ancœur *n.m* ورم لَبّان الحصان

Ancolie *n.f.* اخيليا . نبات .

l' — vulgaire اصابع مريم

Ancon *n.m.* مرفق ـ ضأن

Anconagre *n.f.* وجع المرفق

Anconé, *adj.* et *n.m.* مرفقي

muscle — عضلة مرفقية

Anconocace *n.f.* مرض المرفق

Ancorné *adj.* ذو قرن مغاير

Ancrage *n.m.* كلّاء . مرساة

bon — مرساة عظيمة

mauvais — كلّاء رديئة

droit d' — عوائد الرسيان

Ancramite *n.f.* تونيا

Ancrant *p.prés.* راسٍ

Ancre *n.f.* انجر : لفظة عراقية ٢٧ مخصص ١٠ : او فارسية حسب الآخرين

jeter l'ancre القى الهلب . القى الانجر

lever l'ancre رفع الهلب . رفع الانجر

chasser sur l'ancre جرجر على المرسى
couper l'ancre قطع الانجر
maîtresse ancre
— de miséricorde
— sacrée
— de salut
انجرة ضخمة
vous êtes mon ancre de salut انت غوثي
jeter l'ancre dans un lieu رسى في مكان
jeter la dernière ancre استعمل آخر حيلة
mieux vaut couper la corde de l'ancre que de perdre le temps à le délier قطعه ولا نحته
ancre حزام (عمارة)
ancre انجر «علامة الغرق او بلاد الشام»
Ancré, ée *p.pas.* راسي
navire — سفينة راسية
— dans l'esprit راسخ في العقل
Ancrer *v.n.* رسى . القى الانجر — رسّخ
— une cheminée صلب مدخنة
s' — *v.pr.* رسخ — تصلب . تحزم
ce mur doit s' — ينبغي تصليب هذه الحائط
Ancreur *adj. m.* ذو خُطاف
Ancrure *n.f.* حزام — كرمشة
Ancules *n.m.pl.* خدَمَه — حفَظَةُ العبيد
Ancylèque *adj.* ذو خطاطيف
Ancylocheire *adj.* ذويد خُطّافية
Ancyloïde *adj.* خطافي الشكل
Ancylomèle *n.m.* مجس معوج
Ancylotome *n.m.* مشرط معوج
Ancyra)
Ancyre) أنقرة
Ancyroïde *adj.* خطافي الشكل
Andabate *n.m.* فارس . مبارز
Andaillot *n.m.* حلقة
Andain *n.m.* خطوة
Andalou, ouse *n. et adj.* اندلسي
un — اندلسي
une andalouse اندلسية
l' — الاندلسية . اللسان الاندلسي
femme andalouse امرأة اندلسية
cheval andalou)
un andalou) حصان اندلسي
Andalouse سهل الاندلسيين
Andalousiade *n.f.* اغاني الاندلس
Andalousie الاندلس
Andalousien, enne *n. et adj.* اندلسي

Andalousite *n.f.* حجر الاندلس
Andana *n.m.* صيد سمك
Andanté *adv.* بالتوءده
l' — *n.m.* الرُّوَيْدُ
Andarin *n.m.* جرّاي
Andarini *n.m.* محمّصة
Andaté ربة النصر
Andelane *adj.* —
charte — عقد الهبة
Andelang *n.m.* عقد الهبة
Andelle (bois d') خشب زان
Anders *n.m. pl.* كلمةُ العجول
Andier *n.m.* حاجز الكانون
Andouille *n.f.* منبار
— de porc منبار خنزير
— de bœuf منبار عجالي
c'est une — لطخ — جمَس
quelle andouille ! رجل لطخ . ما الطخهُ
— de tabac ربطة دخان
vêtu comme une — لابس كالكرنبه
cela est allé en brouet d' — انقطع العشم
Andouiller *n.m.* شُعَبُ القرن
les andouillers شُعَبُ القرن
maître — اكبر شعب
Andouillette *n.f.* سجق
Andouillique *adj.* لطخي
la race — عترة الالطاخ
Andrachné *n.f.* رجلة (نبات)
Andralogomèle *n.m.* رجل بهيم
Andralogomélie *n.f.* بهامة
Andralogomélique *adj.* بهيم
Andranatomie *n.f.* تشريح الانسان
Andranatomique *adj.* خاص بتشريح الانسان . تشريحي انساني
Andrapodite *n.f.* حجر شكل رجل الانسان
Andrapodocapèle *n.m.* نخّاس . بياع اليسرا
Andraspe *n.m.* كشملخ . ملاح (نبات ابن البيطار)
Andrathrocace *n.f.* تسويس المفاصل
Andre *n.f.* امرأة
Andréasbergolithe *n.f.* الحجر اليماني
Andréion *n.m.* ولائم عمومية
Andrène *n.m.* نحلة . نحلة العسل
Andrénète *adj.*)
Andrénite „) نحلي
les andrénètes *n.f. pl.* النحل
Andrénivore *adj.* اكّال النحل

Andrénoïde *adj.* شكل النحل
Andréolithe *n.f.* الحجر اليماني
Andriaque *n.m.* مطية
Andrinople أدرنه
Andrivau *n.m.* لبان • بحرية •
Androcée *n.m.* ذكور
Androcéphaloïde *n.f.* حجر شكل الدماغ
Androctasies *n.f.pl.* زفة المريخ
Androctone *n.m.* عقربة
Androdame *n.m.* حجر تسكين الغضب
Androdyname *adj.* غليظ الذكور
Andrœcie *n.f.* ذكور
Androgénésie *n.f.* تنمية الانسان . تنمية البشر
Androgénésiques *adj.* مختص بتنمية الانسان
Androgénie *n.f.* فرع الذكور
Androglosse *n.m.* طير متكلم
Androgynaire *adj.* خنثى
Androgyne *adj.* خنثى
un être — كائن خنثى
plante — نبات خنثى
sangsue — علقة خنثى
la fatuité est — التيه للرجل والمرأة
Androgynie *n.f.* خناثة
Androgyniflore *adj.* ذو ازهار خنثى
Androgyni-masculiniflore *adj.* ذو ازهار خنثى ومذكرة
Androgynique *adj.* خنثى
Androgynisme *n.m.* خناثة
Androïde *n.m.* جمادٌ شبه الرَّجل
Androlâtre *n.* عابد الانسان
Androlâtrie *n.f.* عبادة الانسان
Androlepsie *n.f.* رهنية
Andromane *adj. f.* شبقة
Andromanie *n.f.* شبَق
Androme *n.m.* ادره « قليطة »
Andromède *n.f.* المرأة المتسلسلة • فلك •
le côté d' — جنب المسلسلة
Andron *n.m.* مندرة . محل الرجال
Andronitide *n.f.* قسم الرجال
Andropade *n.m.* شحرور
Andropétalaire *adj.* ذكور صارت وريقات تويجية
Andropétale *n.m.* وريقة تويجية ناشئة من الذكر
Androphobe *adj.* هايب الرجال
Androphobique *adj.* بغضائي
Androphore *n.m.* حامل الذكَر
Andropogon *n.m.* ذقن الرجل (نبات)
andropogon schœnantus حلفة مكة
— sorgho ذرة عويجة
— à sucre ذرة السكر
— romosum عويد • نبات كازيرسكي •
— d'Alep ذرة شامي
Andropogoné, ée *adj.* شبه الذرة العويجة
andropogonées *n.f.pl.* فصيلة الذرة العويجة
Androsace *n.m.* كشملخ . ملاح (ابن البيطار)
Androsacé, ée *adj.* كشملخي . ملاحي
androsacées *n.f. pl.* كشملخية . ملاحية
Androsaenum قطف (نبات)
Androscépie *n.f.* عصاة الرجل • نبات •
Androselle *n.f.* كشملخ . ملاح : نبات :
Androsème *adj. et n.m.* مُدمٍ
orange — برتقانة بدمها
l'androsème officinal — hypéric — دم الرجل : نبات :
Androsémifolié, ée *adj.* ذو اوراق شبه دم الرجل
Andro-sphinx *n.m.* ابو الهول
Androstylium *n.m.* ذَكَرُ الإبرة
Androtome *adj.* منفصل الذَّكر
Androtomie *n.f.* تشريح الانسان
Andrum *n.m.* مندره . محل الرجال
Ane *n.m.* حمار
âne sauvage نوص . عضرس . عير . فرَأ
— rayé حمار الحبشة
— domestique حمار مستأنس
mal d'âne وجع الحمار
faire l'âne pour avoir du son تمسكن لتتمكن
tête d'âne راس الحمار
en dos d'âne شكل ظهر الحمار
un gros — riche حمار كبير غني
têtu comme un — عنيد كالحمار
sérieux comme un âne qu'on étrille
ماسك على الجد غصباً عن نفسهِ
ânes marins حمير بحرية
méchant coumme un — rouge خبيث جداً
brider un — par la queue قلب الموضوع
transporter le fumier à dos d'âne
نقل السباخ على الحمار
à dos d'âne على ظهر الحمار
c'est un âne انهُ لَحِمارٌ
conte de peau d'âne احدوثة
c'est un âne débâté صرماح

le pont aux ânes قنطرة الحمير
bonnet d'âne طرطور الحمار
oreilles d'âne آذان الحمار

Nul ne sait mieux que l'âne où le bât le blesse
لا يعرف الشوق الا من يكابده ولا الصبابة الا من يعانيها

Il y a plus d'un âne à la foire qui s'appelle Martin كلنا حمايز الله

Le plus âne des trois, n'est pas celui qu'on pense
لا شك ان الشيخ هذا أحمرُ من الحمار و بجهل أكثرُ
* محمد عثمان *

C'est l'âne du moulin
غيري جنى وانا المذب فيكمُ فكانني سبّابة المتندّم
كالثور يضرب لما عافت البقر

Ane de Buridan متردد
L'âne frotte l'âne الحمار يحتك في الحمار

Les chevaux courent les bénéfices et les ânes les attrapent السعد وعد

L'âne du commun est toujours le plus mal bâté حمار الوسية دائمًا تعبان

A laver la tête d'un âne on y perd la lessive اي شيء تعمل الماشطه في الوجه العكر

Il cherche son âne et il est dessus
ابنهُ على كتفهِ وهو يطلبهُ : ميداني :

Pour vous montrer que votre âne n'est qu'une bête لكل ساقطة لاقطة

Chantez à l'âne il vous fera des pets
كمنِ السيل على العرفجة

On ne saurait faire boire un âne qui n'a pas soif العنيد لا يتحوّل عن رايه
C'est un âne parmi les singes ملطشة قرود

Cela ne vaut pas le pet d'un âne mort
لا يساوي متك الذباب

C'est vouloir tirer des pets d'un âne mort كمبتغي الصيد في عرينة الاسد
On l'a sanglé comme un âne زجروهُ

L'âne de la montagne porte le vin et boit de l'eau
كالابرة تكسو الناس واستها عارية . كدودة القزّ

Anéanti, ie *p.pass.* منعدم
germe — جرثومة منعدمة

je suis anéanti انا هلكان
âme anéantie نفس فانية
je demeure — انذهلت

Anéantir *v.a.* دمَّر . دمدَمَ
nous avons anéanti دمَّرنا
— un empire دمدم دولة
— un acte اعدم عقدًا
— une coutume نسخ عادة
s' — *v.pr.* انفنى . انعدم . تدمدم
s' — en la présence de Dieu
فني في حضرةِ الله
que d'empires se sont anéantis !
كم من مملكة تدمرت

Anéantissant *p.prés.* مدمِّر
Anéantissement *n.m.* تدمير . دمار ـ ضناء
tomber dans un — انضنى
l' — d'un empire فناء دولة . تدمير دولة
l' — des peuples فناء الامم . اضمحلال الامم
l' — en Dieu الفناء في الله

Anèbe *n. et adj.* مراهق
***Anecdote** *n.f. et adj.* نكتة
une histoire — تاريخ نكتي
Anecdotier, ère *n.* نكتي . منكت
Anecdotique *adj.* تنكيتي
histoire — تاريخ نكتي
le genre — الانواع النكتة
conte — قصة تنكيتية
Anecdotisant *p.prés.* منكِّت
Anecdotisé, ée, *p.pas.* منكَّت
Anecdotiser *v.a.* نكَّت
Anecdotomane *n.* غاوي التنكيت
Anecdotomanie *n.f.* غية التنكيت
Anectasie *n.f.* عدم التمدد
Anédoé, ée *adj.* معدوم اعضاء التذكير
Anée *n.f.* حمل حمار
Anéilèse *n.f.* زغورة الارياح الباطنية
Anel *n.m.* حلقة
Anélectrique *adj.* فالت الكهربا
Anéloptère *adj.*)
Anélytre *n*) رقيق الاجنحة الغمدية
anéloptères *n.m. pl.* رقيقة الاجنحة الغمدية
Anémase *n.f.*)
Anémasie *n*) فقد دم الاطفال
Anème *adj.* فقير الدم
vers anèmes ديدان عديمة مجرى الدم

Anémie *n.f.* فقد الدم . فقر الدم
Anémique *adj.* فقير الدم
homme — رجل مخطوف اللون
Anémobate *n.* بهلوان
Anémocète *n.m.* مسكّن الرياح
Anémocorde *n.m.* سنطير الرياح
Anémocymètre *n.m.* مقياس الرياح
Anémodrome *n.m.* طاير في الجو
Anémographe *n.m.* واصف الرياح
Anémographie *n.f.* وصف الرياح
Anémographique *adj.* وصفي ريحي
Anémologie *n.f.* مبحث الرياح
Anémologique *adj.* خاص بمبحث الرياح
Anémomètre *n.m.* مقياس الريح
Anémométrie *n.f.* قياس الريح
Anémométrique *adj.* خاص بمقاس الرياح
Anémométrographe *n.m.* عداد الرياح ـ مقيد الرياح
Anémométrographie *n.f.* قيد الرياح
Anémométrographique *adj.* مختص بقيد الرياح
Anémone *n.f.* شقيق النعمان . سكبة
— blanche سكبة بيضا
— rouge سكبة حمرا
— des fleuristes)
l' — couronne des fleuristes) شقايق نعمان الزهارين
l' — fausse renoncule شقايق النعمان الاصفر
cueillir des anémones قطف السكب
griffe d' —)
patte d' —) جذر السكب
— de mer سكبة البحر
— de montagne سكبة الجبل
— des bois سكبة الغابات
— pulsatille شقايق النعمان
Anémoné, ée *adj.* شبه شقايق النعمان
anémonées *n.f.pl.* شقايق النعمان
Anémonifolié, ée *adj.* ذو اوراق شقايقية
Anémonine *n.f.* خلاصة شقايق النعمان
Anémonique *adj.* شقايقي
acide — حمض شقايق النعمان
Anémonoïde *adj.* شبه شقايق النعمان
Anémonosperme *n.m.* بذر شقايق النعمان
Anémoscope *n.f.* ابو رياح
Anémoscopie *n.f.* تنجيم بالريح
Anémoscopique *adj.* { خاص بتنجيم الريح / ابو رياحي ـ تنجيمي ريحي }
Anémotrope *n.m.* ابو رياح

Anencéphale *adj.* عديم الدماغ
Anencéphalie *n.f.* عدم الدماغ
Anencéphalien *n.m.* انعدام الدماغ
Anencéphalique *adj.* معدوم الدماغ
Anencéphalohémie *n.f.* عدم الدم في الدماغ
Anencéphalonervie *n.f.*)
Anencéphaneurie ") عدم حركة عصب الدماغ
Anencéphalotrophie *n.f.* ضمور المخ
Anenchélon *n.m.* ثعبان سمك حفري
Anentéré, ée *adj.* عديم الامعا
anentérés *n.m. pl.* عديمة الامعا
Anentérotrophie *n.f.* ضمور الامعا
Anépigraphe *adj.* عديم العنوان . اعمى
scarabée — جعلان بدون كتابة
Anépiploïque *adj.* عديم الثرب
fœtus — جنين عديم الثرب
Anépischèse *n.f.* شلل السدادة
Anépithymie *n.f.* فقد الشهوة
Anérète *n.f.* طالع الموت
Anéréthisme *n.m.* عدم الانفعال . عدم التهيج
Anerie *n.f.* حمارية
des âneries حماريات
Anéroïde *adj.* عديم الهوا
baromètre anéroïde)
l' —) مقياس الجو عديم الهوا
Anerponte *adj.* متسلق
anerpontes *n.m.pl.* متسلقة
Anervé, ée *adj.* عديم الاعصاب
Anervie *n.f.* شَلَلٌ
Anérythroblepsie *n.f.* عدم تمييز اللون الاحمر
Anésie *n.f.* تحسين المرض
Anésipome *adj.* متحرك السدَيد
Anesse *n.f.* اتان . حمارة
acheter une ânesse استأتن
Anesthésiant *p.prés.* مُفقِدُ الاحساس
Anesthésiation *n.f.* تفقيد الاحساس
Anesthésie *n.f.* فقد الاحساس
Anesthésié, ée *p.pas.* فاقد الاحساس
malade — مريض فاقد الاحساس
Anesthésier *v.a.* افقد الاحساس . خدّر
Anesthésique *adj.* مفقد الاحساس
substance — جوهر مفقد الاحساس
sommeil — نوم تخديري
un — مخدّر
les anesthésiques locaux المخدرات الموضعية
Anesthétiser *v.a.* خدّر . افقد الاحساس

Anesthétique *adj.* مخدّر . مفقد الاحساس
Anet *n.m.*)
Aneth „) شبت (ابن البيطار وندا) رزيانيه
huile d' — دهن الشبت
— sauvage (كازيرسكي) حزّا . حزّاء . حزاة
Anéthène *n.m.* طيّار الشمر
Anethum شبت
— graveolens شبت (ندا)
— segetum زوفرا . حزا (ابن البيطار)
وهو الدينارويه بالفارسي
Anétique *adj.* متناقص
Aneurie *n.f.* شلل
Anévrismal, ale *adj.* ورمي وعائي
Anévrismatique *adj.* ورمي وعائي
Anévrisme *n.m.* ورم وعائي
Anévrismé, ée *adj.* ذو ورم وعائي
Anévrysmal, ale *adj.* ورمي وعائي
Anévrysmatique *adj.* ورمي وعائي
Anévrysme *n.m.* ورم وعائي
Anévrose *n.m.* ورم وعائي
Anfractueux, euse *adj.* معوّج
chemin — طريق معوج
le conduit de l'oreille est anfractueux
مسمع الاذن ذو تعاريج
anthères anfractueuses ملاقيح ذو غضون
Anfranctuosité *n.f.* اعوجاج
l' — du chemin اعوجاج الطريق
les anfractuosités de la montagne
غضون الجبل . تعاريج الجبل
Anfracture *n.f.* اعوجاج
Angala *n.m.* عصفور النيل
Angalade *n.m.* ابو فروة
Angariant *p.prés.* مسخّر
Angarie *n.f.* سخرة
Angarié, ée *p.pas.* مسخّر
Angarier *v.a.* سخّر
Ange *n.m.* ملك
les anges الملائكة
les neuf chœurs des anges الملائكة المقرّبون
les anges déchus الملائكة المغضوب عليهم
bon ange كاتب الحسنات . ملك الحسنات
mauvais ange كاتب السيئات . ملك السيئات
les anges تصاوير الملائكة
anges des Eglises ملائكة البيَع . قسس البيع
fêtes des saints-anges اعياد الملائكة المقرّبين

un ange de douceur حليم
cette fille est un — هذه البنت ملَكة
chanter comme un ange اطرب
femme belle comme un — امرأة بهية في الجمال
l' — الذهن (فلسفة)
eau d' — عطر الجمال
mon ange يا روحي
mon petit — يا نور عيني
être aux anges فرِح
rire aux anges قهقهَ
boire aux anges حسنت صحته
voir des anges violets رأى اضغاث احلام
anges pour la destruction des vaisseaux
صلقوم لاهلاك السفن
l' — gardien الملك الحافظ
lit d' —)
lit à ange) اريكة
— de grève شيال
manches d'anges اكمام قصيرة وواسعة
Angéial, ale *adj.* وعائي
Angéiographe *n.m.* واصف الاوعية
Angéiographie *n.f.* وصف الاوعية
Angéiographique *adj.* خاص بوصف الاوعية
Angéiologie *n.f.* مبحث الاوعية
Angéiologique *adj.* خاص بمبحث الاوعية . مبحثي وعائي
Angéiologue *n.m.* باحث في الاوعية
Angéiosperme *adj.* مستور البذور
Angéiospermie *n.f.* ستر البذور
Angéite *n.f.* التهاب الاوعية
Angekok *n.m.* ساحر
Angel (lit d') سرير بدون اعمدة
Angélate *n.m.* ملح حشيشة الملوك
Angelet *n.m.* مُلَيْك
les angelets الاطفال
Angelette *n.f.* مُلَيْكة
Angélical, ale *adj.* ملايكي
Angélicate *n.m.* ملح حشيشة الملوك
Angélicé, ée *adj.* شبه حشيشة الملوك
angélicées *n.f. pl.* حشائش الملوك
Angélicine *n.f.* خلاصة حشيشة الملوك
Angélicique *adj.* —
acide — حمض جذر حشيشة الملوك
Angélicoïde *adj.* شبه حشيشة الملوك
Angélin, ine *adj.* ملَكيّ
dame angéline)
angéline) مريم عليها السلام

Angélina *n.m.* صاكو حرم

Angélique *adj.* ملايكي

les chœurs, les esprits angéliques طائفة الملايكة

une femme angélique ملكة

une beauté — بهاء

bonté angélique طيبة ملائكة

salutation — تحيات جبريل لمريم

le docteur — القديس توما

voix angéliques اصوات الملايكة

couronne — تاج المجد

royaume — مملكة المجد

Angélique *n. f. et adj.* حشيشة الملوك

acide — حمض حشيشة الملوك

Angéliquement *adv.* بوصف الملائكة . ملائكيًا

il est angéliquement beau بهيّ . وضّاح

Angélisant *p.prés.* مشبّه بالملائكة

Angélisé, ée *p.pass.* مشبَّه بالملائكة

Angéliser *v.a.* شبَّه بالملائكة

Angélite *n.m.* عابد الملائكة

Angélo-acétique *adj.* حشيشي ملوكي خلي

acide — حمض حشيشي ملوكي خلي

Angélo-benzoïque *adj.* حشيشي ملوكي جاوي

acide — حمض حشيشي ملوكي جاوي

Angélogonie *n.f.* اصل الملائكة

Angélographe *n.m.* واصف الملائكة

Angélographie *n.f.* وصف الملائكة

Angélolâtre *n.m.* عابد الملائكة

Angélolâtrie *n.f.* عبادة الملائكة

Angélolâtrique *adj.* خاص بعبادة الملائكة. عبادي ملائكي

Angélologie *n.f.* واسطة الملائكة

Angélophanie *n.f.* ظهور الملائكة

Angelot *n.m.* مُلَيْك ـ عُملة الملايكة ـ جنيه

Angelotte *n.f.* مُلَيكة

Angelus *n.m.* صلاة التجسد ـ اذان التجسد

Angélyle *n.m.* اصل حمض حشيشة الملوك

Angemme / **Angenne** / **Angène** *n.f.* كفٌّ ورق (شعائر)

Angeolement *n.m.* عزيق

Angerona ربة الصمت

Angéronales *n.f. pl.* موالد ربة الصمت

Angibromique *adj.* —

adénopathie — مرض غدد الانبوبة الهضمية

Angiectasie *n.m.* تمدد الاوعية

Angiectasique *adj.* تمددي وعائي

Angiectopie *n.f.* انتقال الوعاء

Angielcose *n.f.* تقرح الوعاء

Angiemphraxie *n.f.* انسداد الاوعية

Angiite *n.f.* التهاب الاوعية

Angine *n.f.* ذبحة

— pharyngée ذبحة بلعومية

— laryngée ذبحة حنجرية

— couenneuse / — membraneuse ذبحة الاغشية الكاذبة

— gangreneuse موت عظم البلعوم

Angineux, euse *adj.* خُنَاقي

Angiocardite *n.f.* حمى التهابية

Angiocarpe *adj.* ذو قشر

angiocarpe *n.m.* ثمر مظروف

Angiocarpien, enne *adj.* ذو قشر

Angiodiastase *n.f.* تمدد الاوعية

Angiogastre *n.m. et adj.* مغلوف

Angiogénie *n.f.* تكون الاوعية

Angiogénique *adj.* تكويني وعائي

Angiographe *n.m.* واصف الاوعية

Angiographie *n.f.* وصف الاوعية

Angiographique *adj.* خاص بوصف الاوعية

Angiohémie *n.f.* اختناق الاوعية

Angiohydrographe *n.m.* واصف الاوعية المائية

Angiohydrographie *n.f.* وصف الاوعية المائية

Angiohydrologie *n.f.* مبحث الاوعية المائية

Angiohydrologique *adj.* خاص بمبحث الاوعية المائية

Angiohydrotomie *n.f.* تشريح الاوعية المائية

Angiohydrotomique *adj.* خاص بتشريح الاوعية المائية

Angioleucite *n.f.* التهاب الاوعية المائية

Angiologie *n.f.* مبحث الاوعية

une — كتاب مبحث الاوعية

Angiologique *adj.* باحث الاوعية

Angiolymphite *n.f.* التهاب الاوعية المائية

Angionose *n.f.* مرض الاوعية

Angiopathie *n.f.* مرض الاوعية

Angiopathique *adj.* مرضي وعائي

Angioplanie *n.f.* شذوذ الاوعية

Angioplanique *adj.* شاذ الاوعية

Angioplérose *n.f.* امتلاء الاوعية

Angioploce *n.f.* تعقيد الاوعية

Angiopyrie *n.f.* حمى التهابية

Angiopyrique *adj.* حمّي التهابي

Angiorrhagie *n.f.* نزيف الاوعية

Angiorrhée *n.f.* سيلان الاوعية

Angiorrhéique *adj.* سيلاني وعائي

Angioscope *n.m.* منظار الاوعية

Angioscopie *n.f.* فحص الاوعية بالمنظار

Angioscopique *adj.* فحصي وعائي

Angiose *n.f.* مرض الاوعية

Angiosperme *adj.* مستور البذور

Angiospermie *n.f.* ستر البذور

Angiospore *adj.* محيط بذيري

Angiosténose *n.f.* ضيق الاوعية

Angiostome *n.m.* دوده

Angiostrophe *n.m.* التوا الشرايين

Angioténique *adj.* التهابي

fièvre — حمّى التهابية

Angiotomie *n.f.* تشريح الاوعية

Angiotomique *adj.* تشريحي وعائي

Angiove *n.f.* جهاز تناسل المرأة

Angite *n.f.* التهاب الاوعية

Anglais, aise *n. et adj.* انكليزي

un anglais انكليزي

une anglaise انكليزية

l'anglais اللغة الانكليزية

la langue anglaise اللغة الانكليزية

écriture anglaise)
ou anglaise) خط انكليزي

les anglais ont débarqué حاضت

anglaise رقص انكليز

danser l'anglaise رقص الرقص الانكليزي

les anglaises المقاصيص

à l'anglaise حسب طرز الانكليز

pipe à l' — شبك طرز انكليزي . جعشة
طرز الانكليز

lieux à l'anglaise مراحيض طرز انكليزي

faire un lit à „ فرش السرير كالانكليز

Anglaisé, ée *p.pass.* مشوّل

cheval — حصان مشوّل

voix anglaisée صوت مجلتز

Anglaiser *v.a.* شوّل

Angle *n.m.* زاوية

— aigu زاوية حادة

— droit زاوية قايمة

— interne زاوية داخلة

— externe زاوية خارجة

mesure des angles مقياس الزوايا

— sous double زاوية مساوية لنصف

baguette des angles خرزانة ركنه (نجارة)

les angles saillants الزوايا الخارجة (حربية)

— de fortification خط التقاطع . زاوية الاستحكام

— d'incidence زاوية السقوط

— de réflexion زاوية الانعكاس

— optique ou visuel زاويه بصرية

— obtus زاوية منفرجة

— facial زاوية الوجه

— plan rectiligue
زاوية بسيطة مستقيمة الخطين (فلك سيدبو)

Anglée *n.f.* ركبة

une — de terrain ركبة ارض

Angler *v.a.* رسم زاوية

Anglet *n.m.* زاوية صغيرة

Angleterre انكلترا

Angleux, euse *adj.* زاوي . ذو زوايا

noix angleuse جوزة ذات زوايا

Anglican, ane *adj.* انكليزي

culte — عبادة انكليزية

église anglicane بيعة انكليزية

un — متعبد انكليزي

une anglicane متعبدة انكليزية

Anglicanisant *p.prés.* ممذهب بالمذهب الانكليزي

Anglicanisé, ée *p.pass.* متمذهب بالمذهب الانكليزي

Anglicanisme *n.m.* مذهب الانكليز

Anglicisant *p.prés.* مجلتز

Anglicisé, ée *p.pass.* متجلنز

Angliciser *v.a.* جلتز

s' — *v.pr.* تجلتز

Anglicisme *n.m.* تعبير انكليزي

Anglifiant *p.prés.* مجلتز

Anglifié, ée *p.pass.* متجلنز

Anglifier *v.a.* جلتز

Anglisant *p.prés.* مجلنز

Anglisé, ée *p.pas.* متجلتز

Angliser *v.a.* جلنز

Anglo-allemand, ande *adj.* انكليزي الماني

Anglo-américain, aine *adj.* انكليزي اميركاني

Anglo-arabe *adj.* لنكليزي عربي

Anglo-saxon, onne *adj.* انكليزي ساكسوني

les anglo-saxons الانكليز الساكسون

Anglobert *n.m.* بطة

Angloir *n.m.* مقياس الزوايا

Anglois *n.m.* فطيرة برقوق

Angloman *adj. m.* مقلد الانكليز

Anglomane *adj.* مقلد الانكليز
homme — رجل مقلد الانكليز
un — مقلد الانكليز
Anglomaniaque *n.m.* مقلد الانكليز
Anglomanie *n.f.* تقليد الانكليز
Anglomanisé, ée *p.pass.* مقلد الانكليز
Anglomaniser *v.n.* قلّد الانكليز
s' — *v.pr.* تجلتر . اخذ على عوايد الانكليز
Anglomètre *n.m.* مقياس الزوايا
Anglométrie *n.f.* قياس الزوايا
Anglométrique *adj.* قياسي زاوي
Anglophile *n. et adj.* محب الانكليز
Anglophilie *n.f.* حب الانكليز
Anglophobe *n. et adj.* كاره الانكليز
Anglophobie *n.f.* كرهُ الانكليز
Angoissant *p.prés.* كارِب
Angoisse *n.f.* كرب . كربة . ضيق
poire d' — لجام ـ كمثرى حريفة
avaler des poires d' — ذاق المُرَّ
être à l'eau d' — et au pain de tribulation جوزي باكل الخبز والماء
Angoissé, ée *p.pass.* مكروب . ذو كربة
Angoisser *v.a.* كرَب . ضايق
s' — *v.pr.* كُرِب
Angoisseusement *adv.* كربًا
Angoisseux, euse *adj.* مكروب
Angoli *n.m.* رخمة هندية
Angon *n.m.* مزراق
— catabalistique مقلاع بالشجرة
Angone *n.f.* خُناق (طب)
Angor *n.m.* قلق . بلبال
Angora *adj.* انقروي
chat — قط انقروي
chèvre — معزة انقروية
un — قط انقروي
Angora انقره
Angouya *n.m.* فأر البرازيل
Angrois *n.m.* خابور
Anguichure *n.f.* شمار النفير
Anguicide *adj.* قاتل الثعابين
Anguidé, ée *adj.* ثعباني
anguidées *n.f.pl.* فصيلة الثعابين
Anguiforme *adj.* شكل الثعبان
Anguillade *n.f.* فرقلة
donner l' — فرْقَلَ

***Anguille** *n.f.* انقليس (عجمية ٢١ مخصص ١٠)
échapper comme une anguille تخلص كالثعبان السمك اي تخلص بسهولة
écorcher l' — par la queue عكس الامر
tirer l' — par la queue غسّك باذيال الرياح
il y quelque anguille sous roche في الزوايا خبايا
— de haie حيَّة
— de mer ثعبان البحر
rompre l' — au genou ابتغى المحال
Anguillé, ée *adj.* ثعباني سمكي
Anguiller *n.m.* مِجرَةٌ
Anguillère *n.f.* مجره ـ مَرْبَى ثعابين سمك مصيدة ثعابين سمك
Anguillette *n.f.* ملوحة ثعبان سمك
Anguillier *n.m.* بلبول ـ مجره (بحرية)
Anguillière *n.f.* مجره « بحرية »
Anguilliforme *adj.* شكل حنش البحر
anguilliformes *n.m.pl.* سمكٌ حنشيٌّ
Anguilloïde *adj.* شبه ثعبان السمك
Anguillonneux, euse *adj.* مداهن
Anguillule *n.f.* دودة
Anguillulidés *n.m. pl.* ديدان . علَق
Anguilluline *n.f.* دودة
l' — du blé دودة يرقان القمح
Anguin, ine *adj.* حنشيّ
Anguinoïde *adj.* ثعباني الشكل
anguinoïdes *n.m. pl.* ثعبانية الشكل
Anguinole *n.f.* عنّابة
Anguipède *adj.* ذو ارجل افاعية
un — ذو الارجل الافاعية
Anguis *n.m.* حنش . افعى
Anguis in herba هدنة على دخَنٍ
Anguivipère *n.m.* حنش
Angulaire *adj.* زاوي . ذو زوايا
pierre — ركن
les pierres angulaires الاركان
J. C. est la pierre angulaire du Christianisme سيدنا عيسى هو ركن النصرانية
dents angulaires اسنان زاوية الشفة
artère — شريان زاوي
muscle — عضلة زاويّة
vitesse — سرعة زاوية
Angulairement *adv.* زاويًا

Angulé, ée *adj.* ذو زوايا . مُزَوًّا
Anguleuse *n.f.* حية
anguleuses *n.f.pl.* عناكب
Anguleux, euse *adj.* ذو زوايا
terrain — ارض ذات زوايا
visage — وجه ذات رُكبة
tête anguleuse راس ذات ركبة
femme „ سلفعة
homme — رجل احمق
tige anguleuse ساق ذو ركَب
Angulicolle *adj.* ذو عنق زاويٍ
Angulitère *adj.* ذو زوايا
Angulinervé, ée *adj.* ذو عصب زاوي
Angulirostre *adj.* زاوي المنقار
angulirostres فصيلة زاويَّة المنقار
Angulo-brachial *adj. et n.m.* زاوي ذراعي
Angus (race d') عترة الثيران الاجمَّة
bœuf — ثور اجم
moutons d' — ضأن اجمة
Angustation *n.f.* ضيق
Angusticlave *n.m.* نيشان . وردة الجبة ـ جبة
homme — رجل لابس النيشان
Angusticolle *adj.* ضيق الخصر
Angustidenté, ée *adj.* ضيِّق الاسنان
Angustie *n.f.* قلق . بلبال ـ ضيق (طب)
Angustié, ée *adj.* ضيق
chemin — طريق ضيق
Angustifolié, ée *adj.* ضيِّق الاوراق
Angustimane *adj.* ضيق الايدي
Angustipenne *adj.* ضيق الريش
Angustirème *adj.* ضيق الكف
Angustirostre *adj.* ضيق المنقار
Angustiseptè, ée *adj.* ذو حاجز ضيق
Angustisiliqué, ée *adj.* ذو قرون كثرة
Angusturine *n.f.* سم الجوز المقيئ
Angystome *n.m.* قنومة المحار
Anhaltines (eaux) مياه أنهالت . مياه مقوية
Anhaphie *n.f.* نقص اللمس . فقد اللمس
Anharmonique *adj.* عدم النسق
Anhélant *p.prés.* ناهج
Anhélant, ante *adj.* ناهج
le souffle — النهجان
Anhélation *n.f.* نهجان
Anhélé, ée *p.pass.* ناهج
Anhéler *v.n.* نهج ـ عدَّل النار

Anhéleux, euse *adj.* ناهج
un — ناهج
Anhémase *n.f.* فقر الدَّم
Anhématose *n.f.*)
Anhématosie „) عدم تجيون الدم
Anhémique *adj.* فقير الدم
Anhérage *n.m.* عربون
Anhinga *n.m.* طير ذو راس ثعبان
Anhiste *adj.* فاقد النسيج
Anhistorique *adj.* مخالف للتاريخ
Anhoméré, ée *adj.* مختلف المفاصل
An'hui *adv.* اليوم
Anhydre *adj.* عديم الماء
sel — ملح عديم الماء
Anhydride *n.m.* حمض عديم الماء
les anhydrides الاحماض عديمة الماء
Anhydrique *adj.* أصم . غير ناضح
drap — جوخ أصم
Anhydrite *n.f.* رخام
Anhydrohémie *n.f.* عدم ميوعة الدم
Anhydromyélie *n.f.* عدم ميوعة النخاع
Anhydro-sulfaté, ée *adj.* مكبرت عديم الماء
Anicéton *n.m.* لَبْخَة (طب)
Anicillo *n.m.* شجرة الكمثرى
Anicroche *n.f.* عائق ـ عرقلة
faire des anicroches عرقل
être fait de croche et d' — انفعل
Anide *n.m.* مُملص
Anidien *adj. m.* مليص
fœtus — مليص
Anidrose *n.f.* عدم العرق
Anier, ère *n.* حمَّار
une ânière حمَّارة
Anier, ère *adj.* حِماريٌّ
***Anil** *n.m.* النيلة « نبات »
Anile *n.m.*)
Anilide *n.f.*) نوشادر النيلة
Anilidé, ée *adj.* أُشتقي نيلي
Aniline *n.f.* قلي النيلة
Anilique *adj.* نيلي
Anille *n.f* هلالان متظاهران (شعائر) ـ عجوز
— de vigne سنَّارُ العنب
Anillé, ée *adj.* ذو سنَّار
vigne anillée عنبة ذات سنَّار
filets anillés سنَّارُ العنب
Anilleros *n.m.pl.* معتدلون

Anilocyanique *adj.* حامضي نيلي
acide — حمض حامض النيلة
Anilurée *n.f.* جوهر بول النيلة
Animadversion *n.f.* استقباح ـ حقد . ضغينة
animadversions sur tel auteur
حواشي على المؤلف الفلاني
Animal *n.m.* حيوان
— raisonnable حيوان ناطق
— terrestre دابة
— aquatique حيوان مائي
— sauvage حيوان وحشي
c'est un vrai animal إنهُ لحيوان
quel animal ! يا لهُ من حيوان
espèce d'animal ! يا جنس حيوان
animaux à sang chaud ذوات الدم الساخن
„ à sang blanc ذوات الدم الابيض
„ à sang rouge ذوات الدم الاحمر
„ supérieurs حيوانات من الطبقة العليا
„ inférieurs حيوانات من الطبقة الواطية
„ fossiles حيوانات حفرية
Animal, ale *adj.* حيواني
instinct — غريزة حيوانية
économie animale ادارة البدن
règne — الحيوانات
substance animale)
nourriture „) غذا الحيوان
échelle „)
série „) درجات الحيوانات
charbon — فحم العظم
chimie animale كيميا حيوانية
anatomie „ تشريح الحيوانات
vie „ عيشة جسمانية
fonction „ وظيفة حيوانية
magnétisme — مغطسة حيوانية
Animal-plante *n.m.* حيوان نباتي
Animalculaire *adj.* ذرّي
Animalcule *n.m.* دويبة ذرية
les animalcules الدويبات الذرية
— spermatique عَلَقَة
Animalculisme *n.m.* مذهب المضغة
Animalculiste *n.m.* متشيع للمضغة
Animalculovisme *n.m.* تفريخ البويضة
Animalculoviste *n.m. et adj.* متشيع لتفريخ البويضة
doctrine — مذهب تفريخ البويضة
Animalesque *adj.* حيواني
caractère animalesque طبع حيواني
Animalicide *n.m.* قتل الحيوان
Animalier *n.m.* مصور الحيوانات . نقّاش الحيوانات
Animalifère *adj.* محتوٍ على حيوانات
Animalisable *adj.* مريءٌ
repas — طعام مريء
Animalisant *p.prés.* مارئٌ
Animalisant, ante *adj.* مارئٌ
Animalisation *n.f.* مَرَاءَةٌ
Animalisé, ée *p.pas.* مريءٌ
Animaliser *v.a.* مَرَأَ
s' — *v.pr.* مِراء ـ تحيون
Animalisme *n.m.* مذهب المضغة
Animalissime *adj.* شيخ الحمير
Animaliste *n.m.* متشيع للمضغة
Animalité *n.f.* حيونة
Animant *p.prés.* حاثٌ
Animant, ante *adj.* منعش . مهيج
vin — نبيذ منعش
discours — مقالة مهيجة
Animateur, trice *n. et adj.* محيي
Animation *n.f.* احياء
— du fœtus نزول الروح في الجنين
— du teint حضور اللون
— du caractère حدة الطبع
apaiser l' — اسكن الغيظ
j'ai apaisé son — سللت سخيمته . امتُ ضغنه
Animato *adv.* بحدة
Anime *n.f.* درقة
Animé *n.m.* راتنج مدغشقر
— dur oriental راتنج مدغشقر
*__Animé, ée__ *p.pas.* أَنِمٌ . حيٌ
corps animés اجسام حيّة
une créature animée أَنِمٌ
les créatures animées الانام
ville animée مدينة عامرة
lutte „ مقاتلة عنيفة
cheval — حصان مختلف اللون (شماثر)
projectile — d'une grande force
مقذوف مدفوع بقوة شديدة
teint — لون حاضر
être — de haine violente ضغن . حقد
غلّ صدره
— par le succès متشجع بالنجاح

animé au carnage سفّاح
— contre محتدّ
parler d'un ton — احتدّ
Animelles *n.f. pl.* عفشة ـ ماكول الخُصْي
— de mouton عفشة ضأن
animelles غُدَد اللعاب
Animer *v.a.* أحيي
le principe qui anime les corps vivants الرّوح
— le cœur انعش الفؤاد
— une figure أنطَقَ تصويرة
le courroux anime ses regards يتذمَّر. فَارَ فائره
la force qui anime le boulet القوة التي تدفع الجلة
— le peuple contre la noblesse ثار الاهالي على السادات
— un cheval حث حصانًا
— le violon انطق الكمنجة
— la nature انعش الطبيعة
— le teint حضّر اللون
— la conversation انعش المحادثة
— qqu'un de son esprit دسّ لهُ فكرَهُ
s' — *v.pr.* تذمّر ـ بعث ـ تحمّس ـ انتعش
Animeux, euse *adj.* متذمر
Animine *n.f.* روح زيت الحيوانات
Animique *adj.* روحاني
passion — شهوة روحانية
— *adj.* روحي زيتي حيواني (كيميا)
Animisme *n.m.* مذهب الروحانيين
Animiste *n.m. et adj.* روحاني
les animistes الروحانيون
doctrine — مذهب روحاني
Animocorde *n.m.* سنطير الريح
Animosité *n.f.* ضغينة
avoir de l' — contre qqu'un ضغن عليهِ
parler avec — انفعل في الكلام
Animovisme *n.m.* تفريخ البويضه
Animus miminisse horret تُقشعرروحي من هذه الذكرى
***Anir** *n.m.* النيلة
Aniridie *n.f.* عدم القزحية
Anis *n.m.* كمون حُلوٌ (ابن البيطار) ينسون . اناسون . حبة الحلاوة
— âcre كمون

anis étoilé ينسون نجمي
l'anis براغيث الست ـ حب الينسون
pomme d'anis تفّاحة ذو رائحة الشمر
Anisamat *n.m.* ملح الينسون الاشقي
Anisamique *adj.* ينسوني اشقي
acide — حمض ينسوني اشقي
Anisant *p.prés.* مينسنٌ
Anisant, ante *adj.* مينسنٌ
propriété anisante خاصية مينسنة
Anisanthe *adj.* غير متساوي الاوراق
Anisate *n.m.* ملح الينسون
Anisaton *n.m.* شراب الينسون
Anischurie *n.f.* تسلسل البول
Anisé, ée *p.pas.* مُيَنْسَن
liqueur anisée شراب منيسن
Aniser *v.a.* ينسَنَ
s' — *v.pr.* تينسَنَ
Anisette *n.f.* عرقي أنس . أنس . عرقي الينسون
Anishydramide *n.f.* مادة الينسون المائي الاشقي
Anisidine *n.f.* اصل املاح الينسون
Anisière *n.f.* غيط ينسون
Anisine *n.f.* اصل الينسون
Anisique *adj.* ينسوني
acide — حمض ينسوني
éther — اثير ينسوني
composés anisiques مركبات الينسون
Anisocéphale *adj.* أزرٌ . غير متساوي
Anisochèle *adj.* غير متساوي الخرايش
Anisocycle *n.m.* منجنيق
Anisodactyle *adj.* شاذ الاصابع
Anisodonte *adj.* أشغى
homme — رجل أشغى
femme — امرأة شغواء
Anisodontie *n.f.* شغاء
Anisodyname *n.m.* ذوات الفلقة
Anisoïne *n.f.* خلاصة عطر الينسون
Anisol *n.m.* زيت الينسون
Anisomère *adj.* شاذ الاجزا
Anisomètre *adj.* غير متناسق
Anisométrique *adj.* غير متساوي الزوايا
Anisonème *n.f.* عَلَقٌ
Anisope *n.m.* برغوث البحر
Anisopétale *adj.* ذو اوراق تويجية غير متساوية
anisopétales *n.m.pl.* ذوات الاوراق التويجية الغير متساوية

Anisophylle *adj.*	ذو اوراق غير متساوية
Anisopogone *adj.*	غير متساوي لِحاء الريش
Anisosperme *adj.*	غير متساوي البذور
Anisostémone *adj.*	ذو اعضاء تذكير مخالفة للاوراق التويجية
Anisostémopétale *adj.*	ذو اعضاء تذكير مخالفة للتويجات
Anisosticte *adj.*	شاذ القوانين
Anisostome *adj.*	شاذ التقسيم
Anisotaque *adj.*	غير منتظم
pouls —	نبض غير منتظم
Anisotique *adj.*	شاذ
Anisotome *adj.*	شاذ التقسيم
Anisotomide *adj.*	شاذ التقسيم
Anistiophore *adj.*	أجَمُ الانف
Anisyle *n.m*	—
hydrure d' —	زيت الينسون
***Anjééla** *n.f.*	أنجه
***Anka** *n.m.*	عنقا
Ankitar) malek Ankitar)	ملك انكلترا
Anktériasme *n.m.*	المحافظة على الخصيِ
Ankylentérie *n.f.*	التصاق الامعا
Ankyloblépharon *n.m.*	التصاق الاجفان
Ankylocheilie) **Ankylochilie**) *n.f.*	التصاق الشفتين
Ankylocolpe *n.m.*	التصاق الفرج
Ankylocore *n.f.*	انسداد البؤبؤ
Ankylodontie *n.f.*	لصَصٌ . رصصٌ
Ankyloglosse *n.m.*	التصاق اللسان
Ankyloglostome *n.m.*	سلاح التصاق اللسان
Ankylomèle *n.f.*	قسطرة معوجة
Ankylomérisme *n.m.*	التصاق
Ankylopodie *n.f.*	التصاق خنقة الرجل
Ankyloproctie *n.f.*	ضيق المبعر
Ankylorrhinie *n.f.*	التصاق الانف
Ankylosant *p.prés.*	لاصق للمفصل
Ankylose *n.f.*	التصاق المفصل
Ankylosé, ée *p.pass.*	مربوط . مشلول
genou —	ركبة مربوطة او مشلولة
Ankyloser *v.a.*	ربط . شلَّ
s' — *v.pr.*	شُلَّ
Ankylotie *n.f.*	التصاق الاذن
Ankylotome *n.m.*	مشرط معوَّج
Ankyluréthrie *n.f.*	ضيق الحالب

Ankyroïde *adj.*	خطافي الشكل
Annaire *adj.*	سِنَويٌّ ـ سنوي
loi —	قانون سن الموظف
la loi —	القانون السنوي
Annal, ale *adj.*	سنوي
possession annale	حيازة مدة سنة
prescription "	تملك بمضي سنة
location "	ايجار سنوي
Annales *n.f.pl.*	اخبار ـ تاريخ
les — des peuples	تواريخ الامم
les — de la magistrature	اخبار القضا
son nom sera écrit sur les annales	سيذكر اسمهُ في التاريخ
Annaliste *n.m.*	مؤرخ ـ صاحب الاخبار
Annalité *n.f.*	سنوية
l'annalité d'une possession	سنوية الحيازة
l' — d'une charge	سنوية الوظيفة
Annamitain, aine *adj. et n.*) **Annamite**)	أنَّامي
l'annamite *n.m.*	اللغة الانَّامية
langues annamites	لغات انَّامية
Annamitique *adj.*	انَّامي
alphabet —	الف باء أنَّامية
Annate *n.f.*	عوايد سنة
Anneau *n.m.*	حلقة . دبله
— d'ivoir	حلقة عاج
porter un —	لبسَ دبلة
— épiscopal ou pastoral	خاتم الاحبار
— conjugal ou de mariage	خاتم الشبكة
— de la mort	خاتم التسمم
— de virginité — chasteté — de Venise — d'infibulation	كتبٌ . كتبَةٌ (٣٢ مخصص ٧)
— magique	حلقة سحرية
jeu de l'anneau	لعبة الحلقة
greffe en anneau	تطعيم حلقي
l'aire d'un —	مساحة الحلقة
— de braque	حلقة الحبل
être sans anneaux	نزفت نقوده
— solaire ou horaire	مزولة الجيب
— de Saturne	حلقة زحل
anneaux colorés	حلقات ملونة
— d'une clef	عين المفتاح
les anneaux d'une corne	حزوز القرن

les anneaux des cheveux فلفلة الشعر
Année *n.f.* سنة
— solaire سنة شمسية
— tropique سنة انقلابية
— lunaire سنة قمرية
— bissextile سنة كبيسة
années bissextiles arabes الكبائس العربية
— Julienne سنة جولية
— Grégorienne سنة جريجوارية
— républicaine سنة جمهورية
— de l'Hégire سنة هجرية
— scolaire سنة مدرسية
il y a bien des années que je ne vous ai vu هلّ هلالك
— pluvienne سنة شتويه
bonne année سنة مبروكه
mauvaise — سنة جدب
je suis en retard d'une — سنةٌ متأخرة عليَّ
le locataire lui doit une année متأخر على المستأجر سنة
les plus belles années de la vie أنفس العمر
bonne — كل سنة وانت طيب
lettre de bonne année جواب تهنئة براس السنة
souhaiter la bonne année هنى براس السنة
— de deuil سنة الحِدَاد
— sainte ou — chrétienne سنة مقدسة
d'année en année من سنة الى سنة
— climatérique سنة اسبوعية
Annelé, ée *p.pass.* مفلفَلٌ
cheveux annelés شعر مفلفل او قَطَط
colonne annelée عامود ذو حلقات
corne „ قرن محزز
animal — حيوان ذو حلق
annelées *n.f. pl.* ذوات المفاصل
Anneler *v.a.* فلفل
— les cheveux فلفل الشعر
— une jument كتب الفرس
— un porc خشَّ خنزيرًا
j'ai annelé la chamelle كَتبتُ الناقة
كتبت على الناقة كتبًا (٣٢ مخصص ٧)
s' — *v.pr.* تفلفل
Annelet *n.m.* دبلة
Annélidaire *adj* دودي . حلقي
annélidaires *n.m.pl.* ديدان حلقية

Annélides *n.m. pl.* ديدان حلقية
Annelure *n.f.* فلفلة . تفلفل . جعودة . قطط
Annélipède *adj.* ذو ارجل حلقية
Annexant *p.prés.* ضامٌّ
Annexation *n.f.* اضافة . الحاق
Annexe *n.f.* ملحَقٌ
les annexes de l'Etat ملحقات الدولة
les „ d'une maison احياز البيت (١١٨ مخصص ٥)
érection d'une — تشييد زاوية
les annexes de l'œil توابع العين
l' — d'une maison حيِّز الدار
droit d'annexe حق التسجيل
l' — d'un contrat ذيل العقد
les villes annexes المدن المتبعة
les terres „ الاطيان المتبعة
Annexé, ée *p.pas.* تابع . ملحق
pays annexé بلد ملحقة
Annexer *v.a.* أضاف . ألحق
— un document ارفق مستندًا
— un pays ألحق بلدًا
s' — *v.pr.* أضيف . أُلحق
Annexion *n.f.* اضافة . الحاق
— d'un pays الحاق بلد
Annexionnisme / **Annexionisme** *n.m.* تتبُّع . الحاق
Annexionniste / **Annexioniste** *n.m. et adj.* متشيع للتتبُّع او للالحاق
le parti — الحزب الالحاقي
Annihilabilité *n.f.* قابلية الابطال او الفسخ
Annihilable *adj.* قابل الفسخ
Annihilant *p.prés.* مبطلٌ . فاسخ
Annihilant, ante *adj.* معدِمٌ
Annihilateur *n.m.* مطفئ الحريق
Annihilation *n.f.* ابطال . فسخ
— d'un acte ابطال عقد
l' — de l'état existant محق الحالة الحاضرة
Annihilé, ée *p.pas.* باطل
testament — وصية باطلة
armée annihilée جيش ممحوق
Annihiler *v.a.* أبطل
— un testament أبطل وصية
— les soldats محق العساكر
s' — *v.pr.* أُبطل - مُحِقَ
Annille *n.f.* عجوز - سنارة المنبة . هلالان متظاهران (شمائر)
Annillé, ée *p.pass.* ذو سنانير

sarment annillé حطاب ذوسنانير

Annin *(interj.)* هيا بنا

annin ! annin ! هيا بنا هيا بنا

Annion *n.m.* حول

bénéfice d'annion منة تاجيل البيع حولا

Anniversaire *adj. et n.m.* مولد . عيد الميلاد

jour — يوم احتفال

l' — pour un mort الطلعة . الخرجه

Annomination *n.f.* تجنيس

Annonacées *n.f. pl.* فوم . غلال

Annonaire *adj.* فومي . غلالي

loi — قانون الغلال

province — اقليم متعهد بتوريد الغلال

Annonçant *p.prés.* مخبر . مبشر

Annonce *n.f.* اعلان

— judiciaire اعلان قضائي

faire une annonce اعلن

annonce du spectacle اعلان الفرجة

— de pluie علامة المطر . امارة الغيث

mettre une annonce dans un journal ادرج اعلان في جريدة

feuille d'annonces جريدة الاعلانات

annonces omnibus اعلانات الاهالي

„ clichées اعلانات مدونة في قوالب

„ anglaises اعلانات انكليزية

l' — à son de trompe الاعلان بالبوق

Annoncé, ée *p.pas.* مبشر به

victoire annoncée نصر مبشر به

spectacle — فرجة معلنة

le printemps — لاح الربيع

Annoncement *n.m.* إخبار . اعلان . تبشير

Annoncer *v.a.* أخبر

— une bonne nouvelle بشر

annoncez-nous اخبر عن اسمائنا

— une vente نشر عن بيع

— l'Evangile بشر بالانجيل

les prophètes ont annoncé l'avenue du Messih انبأت الانبيا بقدوم المسيح

— par des affiches نشر بواسطة الاعلانات

— le courroux دل على الغضب

qu'avez-vous à nous annoncer ما الخبر

annoncez donc اخبرنا

s'annoncer *v.pr.* تخابر ـ لاح ـ اخبر عن نفسه

la colère s'annonce par يلوح الغضب

le printemps s'annonce بانت بشائر الربيع

Annonceur *n.m.* بشير

l'annonceur des nouvelles البشير

— de spectacle منادي الفرجة

Annonchalant *p.prés.* مكسل

Annonchali, ie *p.pas.* متكاسل

Annonchalir (s') *et v.n.* تكاسل

le repos annonchalit les hommes الراحة تكسل العباد

Annonciade *n.f.* بشرى

une — اخت البشرى

sœur de l' — اخت البشرى

les annonciades اخوات البشرى

société de l'annonciade جمعية زواج البنات الفقيرات

ordre de l' — نيشان البشرى

Annonciateur *n.m.* مبشر

Annonciatif, ive *adj.* تبشيري

Annonciation *n.f.* بشرى ـ إخبار

fête de l' — عيد البشارة

annonciation لوحة البشارة

Annoncier *n.m.* محرر الاعلانات

Annone *n.f.* مصلحة الغلال

l'administration de l'annone مصلحة الغلال

Annonerie *n.f.* ساحة الغلة

Annotant *p.prés.* محشي

Annotateur, trice *n.m. et adj.* محشي

une annotatrice محشية

écrivain — كاتب محشي

Annotatif, ive *adj.* صالح للتحشية

Annotation *n.f.* تحشية . حشو

— sur un texte تحشية على متن

les annotations sacrées الاوامر الشريفة

les „ impériales الاوامر الملوكانية

les annotations de l'accusé absent قوايم جرد اموال المتهم الغايب

les annotations de la fièvre تبشيرات الحمى

Annoté, ée *p.pas.* محشى

texte — متن محشى

Annoter *v.a.* حشى

— un livre حشى كتابا

— les biens de de l'accusé absent جرد اموال المتهم الغايب

s' — *v.pr.* تقيد في الملحوظات ـ تحشى

Annotine *adj.f.* سنوي

la Pâque annotine مولد التعميد
Annuaire *n.m.* كتاب سنوي . حولي
l' — historique الحولي التاريخي
l' — militaire كتاب الحوادث الحربية الحولي
Annualité *n.f.* سنوية
Annuel, elle *adj.* سنوي
plante annuelle نبات حولي
exposition „ معرض سنوي
maladie „ مرض سنوي
l'annuel *n.m.* الصلاة السنوية على الاموات
les annuels majeurs الاعياد الكبيرة
les annuels mineurs الاعياد الصغيرة
Annuellement *adv.* سنويًا
Annuit *n.m.* تصديق . اعتماد
donner son — اعتمد
Annuitaire *adj.* مستهلك سنويًا
dette — دين مستهلك سنويًا
mode — d'acquittement طريقة التخالص السنوية
Annuité *n.f.* دفعة سنوية
bref d' — أمرٌ بمطالبة المدين
Annulabilité *n.f.* قابلية البطلان
l' — d'un contrat قابلية بطلان عقد
Annulable *adj.* ممكن بطلانه
acte — عقد ممكن بطلانه
Annulaire *adj.* حلقي
le doigt annulaire)
l'annulaire) البنصر
forme — شكل حلقي
éclipse — كسوف حلقي
bandelette — رباط حلقي
cartilage — غضروف حلقي
— *n.f.* دودة
Annulant *p.prés.* مُبطِلٌ
l' — المُبطِل
Annulatif, ive *adj.* مبطل . ملغ
arrêt — حكم استئنافي ملغٍ
Annulation *n.f.* ابطال
l' — d'une donation ابطال هبة
— d'un jugement الغاء حكم
Annulé, ée *p.pass.* ملغٍ
acte — عقد ملغٍ
jugement — حكم ملغى
— par la maladie نهكهُ المرض
il est complètement — سقط اعتباره كلية
Annulement *n.m.* محو . بحرية .

annulement d'un signal محو اشارة
arrêt d' — حكم الالغا . حكم استئنافي ملغ للحكم الابتدائي
Annuler *v.a.* أبطل
— un contrat ابطل عقدًا
— un ministre جرّد وزيرًا
— un compte شطب حسابًا
— un jugement الغى حكمًا
s' — *v.pr.* أبطل — تجرّد
Annulicaude *adj.* ذو ذنب حلقي
Annulicorne *adj.* حلقي القرون
Annulifère *adj.*)
Annuligère „) ذو حلقات ملوّنة
Annulipède *adj.* حلقي الارجل
Anoa *n.m.* رشا
Anobli, ie *p.pass.* زنيم . مزلّج
parvenu — وضيع مزلّج
un — زنيم مزلج
Anoblir *v.a.* زنّم . زلّج . صار شريفًا
— une maison زنم بيتًا
le ventre anoblit الامُّ تزلّج
s' — *v.pr.* تزنّم . تزلّج
Le ventre n'anoblit pas
لا يتوارث الشرف عن الامّ
Anoblissant *p.prés.* مزنّم
Anoblissement *n.m.* تزنيم . تزليج
Anocœliadelphe *adj.* متحد الجزءين
Anode *n.m.* طريق : طبيعة :
Anodie *n.f.* تبكّل . تمتمة . اختلاط الكلام
Anodin, ine *adj.* مسكّن
remède — دواء مسكن
les anodins المسكنات
remède — تلطيف وقتي (مجاز)
vers anodins ابيات فارغة
Anodiné, ée *adj.* مسكّن
potion anodinée جرعة مسكنة
Anodonte *adj. et n.m.* اهتم
l' — des cygnes محارة
Anodontides *n.m.pl.* محار
Anodontie *n.f.* هتامة
Anodontite *n.m.* محارة
Anodyn, yne *adj.* مسكّن
Anodyné, ée *adj.* مسكّن
Anodynie *n.f.* عدم الوجع

Anoème *n.m.* خنزير الهند
Anogloque *n.m.* ثيتل حفري
Anohémie *n.f.* عدم تصدية الدم
Anoïe *n.f.* غباوة
***Anjon** *n.m.* العَنزَة . النيزك . حربة قصيرة
Anoléique *adj.* عدم الزيت
Anolène *adj.* عدم الذراع
anolènes *n.m.pl.* عديمة الذراع
Anolis *n.m.* ورلة ذات حوصلة
Anolithe *n.f.* حجر
Anomal, ale *adj.* غير طبيعي
verbe — فعل شاذ . فعل غير قياسي
maladies anomales امراض غير قياسية
fleurs anomales ازهار عجيبة
Anomalie *n.f.* شذوذ
— vraie خاصة حقيقية : فلك اسماعيل الفلكي :
— moyenne خاصة وسطية : اسماعيل الفلكي :
les anomalies des organes تشوهات الاعضا
les anomalies des plantes تشوهات النباتات
Anomaliflore *adj.* متشوه الازهار
Anomalipède *adj.* عجيب الارجل
Anomalisme *n.m.* شذوذ
Anomalistique *adj.* شاذ ـ حضيضي
année — سنة حضيضية
Anomalocarde *n.m.* شاذ القلب
Anomalœcie *n.f.* المُشكِل
Anomalonomie *n.f.* عجائب الخلقه
Anomalopède *adj.* عجيب الارجل
Anomalopore *adj.* شاذ المسام
Anomaloptère *n.m.* ابو جرادة (نبات)
Anemalure *n.m.* سنجاب
Anomaux *n.m. pl.* قصيرة الارجل
Anomaze *n.f.* لون الحباب : نبات :
Anoméens *n.m.pl.* جاحدوا الكلمة
Anomial, ale *adj.* محاري
Anomide *adj.* شاذ . عجيب
anomides *n.m. pl.* عجائب
Anomie *n.f.* محارة
Anomiens *n.m. pl.* كفرَةُ الشرائع
Anomites *n.m. pl.* محار حفري
Anomocarpe *adj.* شاذ الثمر
Anomocéphale *n. et adj.* عجيب الراس
Anomocéphalie *n.f.* عجابة الراس
Anomoiodipérianthé, ée *adj.* شاذ الانقسام
Anomostèphe *n.m.* شاذ التاج (نبات)

Anomostéphie *n.f.* شاذة التاج (نباتات)
Anomothèque *n.f.* لون الحباب (نبات)
Anomoure *adj.* عجيب الذنَب
Anomphal, ale *adj.* عدم السرَّة
Anon *n.m.* جحش
c'est un ânon انهُ لجحش
quel ânon ! ياجحش
Un ânon ne sera jamais qu'un âne
لا يصير الجحش الا حمارًا
Anonacé, ée *adj.* شبه القشطه
anonacées *n.f.pl.* فصيلة القشطه
Anonchalir (s') *v.pr.* تكاسل
Anone *n.f.* قشطه
l'anone muriquée قشطه مشوكه
l' — réticulée قشطه شبكية
l' — chérimolie) — du Pérou) قشطه البيرو
— écailleuse شجرة القشطه
Anoné, ée *adj.* شبه القشطه
Anonique *n.m.* صدفة
Anonnant *p.prés.* ملجلج
Anonné, ée *p.pass.* ملجلَج . متعتع
lecture ânonnée قراءة ملجلجة
Anonnement *n.m.* تلجلج ـ وضعُ الاتان
Anonner *v.n.* وضعت
l'ânesse a ânonné وضعت الحمارة
— sa leçon تلجلج في درسهِ
Anonneur, euse *adj. et n.* متلجلج
Anonychie *n.f.* عدم الاظافر
Anonymat *n.m.* اخفاء الاسم
Anonyme *adj.* مجهول الاسم
auteur — مؤلف مجهول الاسم
lettre — جواب مجهول الاسم
société — شركة المساهمة
la ligne — العامود النير مسمّى
un — مجهول الاسم
sous le voile de l' — تحت طي الخفاء
Anonymement *adv.* باخفاء الاسم
écrire — كتب كتابة مجهولة الاسم
Anonymie *n.f.* اخفاء الاسم
Anonymité *n.f.* خفية الاسم
Anoopsie *n.f.* انشار العين
Ano-périnéal, ale *adj.* شرجي عجانيّ
Anopétale *adj.* منتصب الوريقات التويجية
Anophthalmie *n.f.* كمه

Anophthalmohémie *n.f.* ضعف الدم في العين
Anophytes *n.f.pl.* نباتات منتصبة
Anopisthe *adj.* عديم الشرج
Anopisthographe *adj.* غير مكتوب الظهر
Anoploure *adj.* ذو ذنب عديم الليف
anoploures *n.m.pl.* فصيلة القمّل
Anoplouriforme *adj.* قمّلي الشكل
Anoplure *adj.* ذو ذنب عديم الليف
Anopluriforme *adj.* قمّلي الشكل
Anopsie *n.f.* كَمَهٌ
Anorchide *adj.* عديم الخصى
Anordi, ie *p.pas.* هابٌ
Anordie *n.f.* طيابة
Anordir *v.n.* طاب
le vent anordit يطيب الريح
s' — *v.pr.* طاب
le vent s'anordit يطيب الريح
Anorectique *adj.* مختص بفقد الشهية
Anorexie *n.f.* فقد الشهية
Anorganique *adj.* غير عضوي
Anorganochimie *n.f.* كيميا معدنية
Anorganogénie) **Anorganogénisie**) *n.f.* مبحث المعادن
Anorganognosie *n.f.* علم المعادن
Anorganographie *n.f.* وصف المعادن
Anorganlogie *n.f.* مبحث المعادن
Anorganlogique *adj.* مبحثي معادني
Anorgique *adj.* غير عضوي
Anorgisme *n.m.* قوًى غير عضوية
Anorhynque *adj.* عديم المنقار
anorhynques *n.m.pl.* عديمة المنقار
Anormal, ale *adj.* مخالف للقواعد
Anormalie) **Anormalité**) *n.f.* شذوذ
Anorrhopie *n.f.* ارتفاع
Anorrhynque *adj.* عديم المنقار
Anorthite *n.m.* حجر
Anorthoscope *n.m.* تخييل الدوران
Anorthose *n.f.* ارتخاء
Anosie *n.f.* صحة
Anosmie) **Anosphrésie**) *n.f.* فقد الشم
Anostéophore *adj.* عديم العظم
anostéophores *n.m.pl.* عديمة العظم
Anostéozoaire *adj.* خالي العظم
anostéozoaires *n.m.pl.* خالية العظم

Anostome *n.m.* مفتوح الفم
Anote *adj.* أقطش
Anou *n.m.* نخله
Anoure *adj.* ازعر
les anoures *n.m.pl.* الزُّعر
A novo *loc. lat.* من جديد
Anoxémie *n.f.* عدم صدى الدم
Anquisition *n.f.* طلب تعويض
***Ansarien, enne** *n. et adj.* انصاري
***Ansate** *n.f.* المنسأة
Anse *n.f.* أُذن . عروة — جون
— d'un coffin ودن قفة
faire danser l' — du panier خنصر في المشتروات
— d'une cruche اذن البلاص
faire le pot à deux anses وضع يديه على خصريه
— intestinale عروة معوية
— de fil عروةٌ
— de pot سنادة الكرم
anses de bombe اذان الجلة
— ou hanse تحالف
Ansé, ée *adj.* ذو عروة
croix ansée صليب ذو عروة
Anséatique *adj.* تحالفي
Anser *v.a.* ركّب أُذناً . صنع عروة
Anser *n.m.* وزة
Anséride *adj.* اوزي
ansérides *n.f.pl.* فصيلة الاوازي
Ansérien, enne *adj.* اوزي
Ansérine *adj. f.* مقشعر
peau — جلد مقشعر
Ansérine *n.f.* رجل الاوز . رجل الوزة (نبات)
Ansérinées *n.f.pl.* ارجل الاوز
Anseté, ée *adj.* ذو عروة . ذو أُذن
Ansette *n.f.* عريوة
— de corde عروة الحبل
Ansière *n.f.* شبكة
Anspect *n.m.* عتلة
Anspessade *n.m.* مستحفظ
Antacide *adj.* مضاد للحمض
Antagonique *adj.* مضاد
milieu — وسط مضاد
Antagonisme *n.m.* تضادد

antagonisme des maladies تضادد الامراض

Antagoniste *adj. et n.m.* مضادد

muscle — عضلة مضادة

***Antakieh** انطاقيه

Antalgie *n.f.* سكون الوجع

Antalgique *adj.* مسكن

Antan *n.m.* العام الماضي

les pluies d' — امطار العام الماضي

Je ne m'en soucie non plus que des neiges d'antan لا ابالي منهُ

Antanaclase *n.f.* جناس لفظي تام

Antanagoge *n.f.* التمسك بدليل الخصم

Antannaire
Antannataire
Antannier, ière
Antanois, oise } *adj.* حوليّ

faucon antannier صقر حولي

Antaphrodisiaque *adj* مسكّن للباه

Antapodose *n.f.* عين التشبيه

***Antaqui** *n.m.* قماش انطاكيه

Antarctique *adj.* جنوبي . قبلي

pôle — قطب جنوبي

plante — نبات جنوبي

cercle polaire antarctique دائرة قطبية جنوبية . فلك .

Antarès *n.m.* قلب العقرب . نيّر العقرب : اسماعيل الفلكي :

Ante *n.f.* يد ـ عامود ـ عمدان بارزة

— de pinceau يد الفرشة

Antebois *n.m.* وزرة

Antébrachial, ale *adj.* ساعدي

nerf — عصب ساعدي

région antébrachiale قسم الساعد

aponévrose „ صفاق ساعدي

Antecanis *n.m.* غميصا : فلك :

Antécédemment *adv.* سابقاً

Antécédence *n.f.* اسبقية

planète en — كوكب في التقهقر

Antécédent, ente *adj.* سابق

un fait — واقعة سابقة

un سابقة

les antécédents السوابق

les „ d'un malade سوابق المريض

un bon — سابقة طيبة

un mauvais — سابقة رديئة

l' — et le conséquent المقدم والتالي

l'antécédent العائد . عائد الصلة

Antécédentaire *adj.* مقدّمي

Antécesseur *n.m.* فقيه . مدرس الشرائع

Antécession *n.f.* سبق : فلك سيديو :

Antéchrist *n.m.*
Antechrist „) الدجّال . المسيح الدجّال

un — دجّال

Ante cibum يؤخذ قبل الاكل

Antécien *adj. et n.m.* متقابل

Antécolombien, enne قبل كريستوف كولمب

Antédiluvien, enne *adj.* فطحلي . قبل الطوفان . سابق على الطوفان

animal — حيوان فطحلي

chaise antédiluvienne كرسي عتيق

patriarches antédiluviens اباء الفطحل

Antée *n.m.* عون . رجل فحل

l' — du régiment عون الآلاي

Antéfixe *n.f.* قرميد

les antéfixes القراميد

l' — du lavabo de bain مراية جرنة الحمام

Antéflexion *n.f.* ميلان الرحم الى الامام

Antégénésie *n.f.* مبحث الازل

Antégénésique *adj.* ازلي

Antéhistorique *adj.* فطحلي . قبل التاريخ

le temps — الحدملة . زمن الفطحل

l'époque — ايام الحدملة

Ante mare undæ السبب يسبق المسبب

Antémétique *adj.* مضاد القيء

Antémural *n.m.* حصن

Antenais, aise *adj.* حولي

Antenclême *n.m.* اتهام

Anténéasme *n.f.*
Anténéasmie „) لطم النفس

Anténéaste *n.m.* لاطم نفسه

Antennaire *adj.* قرني

— *n.f.* فطر

Antennaire السمكة المنفوخة . سمكة البر والبحر

Antennarie *n.f.* بقلة بيضا . رجل القط

l' — dioïque رجل القط

l' — fausse marguerite زهرة اللولو الكاذبة

Antennariée *n.f.* بقلة بيضا . رجل القط

antennariées *n.f. pl.* ارجل القطط

Antennarius سمكة البر والبحر . سمكة منفوخة

Antenne *n.f.* قرنية . دوقل

— de voile قرنية القلع

une — قرن

les antennes de sauterelle قرون الجراد

Antenné, ée *adj.* ذو قرون
Antennifère *adj.* ذو قرون
Antenniforme *adj.* قرني الشكل
Antenniste *adj.* ذو قرون
Antennole *n.f.*)
Antennolle „) دُوَيقَلٌ . قرية صغيرة
Antennulaire *adj.* قرينيٌ
antennulaires *n.m.pl.* قرينيّة
Antennule *n.f.* قُرَين
Antenois, oise *adj.* حُوليٌ
une antenoise حولية
Anténoron *n.m.* زنجبيل الكلاب
Anténuptial, ale *adj.* قبل الزواج
don — نيشان . سياق
Antéoccupation *n.f.* تسبيق
Antépectoral, ale *adj.* امام الصدر
Antependium صدريّة
Antépénultième *adj.* قبل الاخير
syllabe — مقطع قبل الاخير
l' — المقطع الذي قبل الاخير
Antéphélique *adj.* مزيل للنمَش
lait — لبن مزيل للنمَش
Antéphialtique *adj.* مضاد للكابوس
l' — *n.m.* المضاد للكابوس
Antépilanes *n.m.pl.* رمّاحة
Antépirrhême *n.m.* خطابة
Antépositif, ive *adj.* قدّامي
Antéposition *n.f.* ضربُ المَثل
Antéprécédent, ente *adj.* قبل السابق
Antéprédicaments *n.m.pl.* مقدّمة
Antéride *n.m.* دعامة
Antérieur, eure *adj.* مقدَّم . قدماني
la partie antérieure du navire
المرنحة . مُقدَم السفينة
partie antérieure قُبُل
fait — واقعة سابقة
les temps antérieurs الازمان الغابرة
ligament — رباط قدماني
passé — ماضي سابق
futur — مستقبل ماضي
l' — السابق
Antérieurement *adv.* سابقاً
Antériorité *n.f.* اسبقية . اوّلية . قِدَم
Antéro-dorsal, ale *adj.* مقدمي . ظهري
Antéro-inférieur, eure *adj.* مقدمي تحتاني

Antéro-interne *adj.* مقدمي باطني
Antérophyllie *n.f.* توريق الملاقيح
Antéro-postérieur, eure *adj.* مقدّمي مؤخري
diamètre — du crâne
قطر الجمجمة من الامام للخلف
Antéros *n.m.* يشْم
Antéro-supérieur, eure *adj.* مقدمي فوقي
Antésignaire)
Antésignane) *n.m.* حامل البيرق
Antéstature *n.f.* متراس . طابية
Antéversion *n.f.* انقلاب الى الامام . انقلاب قدامي
Anteverta عرّافة الماضي
Anthe *n.m.* قنبرة
Anthea صاحبة الزّهْرة
Anthéchii *n.m.* قنبرة
Anthèle *adj. f.* ذو سبلة متفرغة كاذبة (طب)
Anthélie *n.f.* صورة الشمس
anthélies *n.f.pl.* موالد الشموس
Anthélien, enne *adj.* متجه للشمس
statues anthéliennes تماثيل متجهة للشمس
une pierre anthélienne حجرمستقبل للشمس
Anthélitragien *adj. m.* غضني وتدي
Anthélix *n.m.* غضنٌ
des — غضون
Anthelminthique *adj. et n.m.* طارد للدود . قاتل الديدان
Anthemène *n.m.* تفحيم البابونج . تفحيم النُّقد
Anthémidées *n.f. pl.* بابونجية . نُقدية
Anthémiopsis *n.m.* شبه البابونج : نبات :
Anthémis *n.m.*)
— nobilis ou noble) بابونج . نُقد
Anthémium انتظام الزهر
Anthemanthie *n.f.* ثُمام : نبات ابن البيطار :
Anthéral, ale *adj.* ملاقيحي
Anthère *n.f.* ملقوحة . وعا الطلع . كافور .
كافور الطلعة . كُفُرَّى . جفرَى
Anthéric *n.m.* بَرْوَاقٌ (نبات)
Anthéricées *n.f.pl.* برواقية
Anthéricère *adj.* ذو قرون موبرة
Anthéridie *n.f.* ذكَرُ النبات . وعاء الطلع
Anthérifère *adj.* طارح الكافور
Anthériforme *adj.* كافوري الشكل
Anthérogène *adj.* مولّد وعاء الطلع
Anthérozoïdes *n.m.pl.* لواقح
Anthèse *n.f.* تزهير
Anthesphories *n.f.pl.* اعياد قطف الازهار

Anthestéries *n.f.pl.* اعياد الخمرة
Anthestérion *n.m.* كانون اول
Anthia *n.f.* زنبور (حشرة)
Anthiasiste *n.m.* رقضي
Anthicidés *n.m.pl.* قُمَّل
Anthicus *n.m.* قملة الازهار
Anthie *n.f.* زنبور (حشرة)
Anthinés *n.m.pl.* زنابير
Anthin, ine *adj.* زهري
Anthine *n.f.* فُطر
Anthion هالك الملح : تصوير شمسي :
Anthocharis *n.m.* فَراشة
Anthocope) Anthocopa) *n.f.* نَحلة
Anthocyane *n.f.* زرافة النباتات
Anthodanthode *n.m.*) Anthodion *n.m.*) زهرة مجوز
Anthofle *n.m.* قرنفل . قرنفلة . كبش قرنفل
Anthogénèse) Anthogénésie) *n.f.* نُمُوّ
Anthogénésique *adj.* نُمُوِّي
Antholite *n.f.* زهرة الحجر
Anthologe *n.m.* جامع الصلوات
nouvel — مختصر جامع الصلوات
Anthologie *n.f.* صحبة ازهار ـ خلاصة . زُبْدة
l' — ديوان الاشعار ـ علم الازهار
Anthologique *adj.* ازهاري
Anthologue *n.m.* صاحب ديوان
Anthomyie *n.f.* ذبابة
Anthonome *n.m.* سوسة
l'anthonomus pommorum سوسة التفاح
l' „ pyri سوسة الكمثرى
l' „ druparum سوسة الخوخ
Anthophage *adj.* اكال الازهار
Anthophile *n.m.* عاشق الازهار
Anthophore *adj.* حامل الازهار
Anthophore *n.m* نحله
l'anthophora parietina نحلة الجدران
Anthophorides *n.m pl.* نحل
Anthophylle *adj.* ذو زهر ورقي
Anthophyllite *n.m.* زهر الحجر
Anthophyllitique *adj.* زهري حجري
Anthophylloéide *adj.* ازهاري اوراقي . مشجَّر
chapiteau — تاج مشجَّر
lettre a — حرف الف مشجر
Anthore *n.m.*) Anthora „) خانق الذئب

aconitum anthora بلوط الارض . الجدوار الاندلسي . أُنتُلة سود (ابن البيطار)
Anthorisme *n.m.* تصحيح
Anthornis *n.m.* سكلة . دُجّ
Anthorrhize *adj.* ذو زهر جذري
Anthos *n.m.* زهر حصالبان
Anthosat *n.m.* عسل بزهر حصالبان
Anthosées *n.f.pl.* ذوات الازهار الجذرية
Anthosperme *n.m.* لِقاح
Anthospermées *n.f.pl.* فصيلة اللواقح
Anthoxanthine *n.f.* صفار النبات
Anthozoaires) Anthozoa) *n.m.pl.* مَرجانية
Anthracène *n.f.* رصاص الفحم الحجري
Anthracénuse *n.f.* نطرون الفحم الحجري
Anthrachrysone *n.f.* ذهب الفحم الحجري
Anthracides *n.m.pl.* فصيلة الفحم الحجري
Anthracie *n.f.* جمرة حميده
Anthracifère *adj.* محتوٍ على فحم حجري
terrain — ارض محتوية على فحم حجري
Anthraciforme *adj.* حجري الشكل
Anthracine *n.f.* رصاص الفحم الحجري
Anthracique *adj.* جمري
Anthracite *n.f.* فحم عديم الاحتراق
Anthraciteux, euse *adj.* ذو فحم عديم الاحتراق
Anthracnose جمرة الكرم
Anthracode *adj.* ذو لون فحمي ـ جمري
Anthracoïde *adj.* ذو لون فحمي ـ شبه الجمرة
tumeur — ورم فحمي
furoncle — دمل جمري
Anthracokali *n.m.* قلي الفحم الحجري
Anthracolithe *n.m.* فحم عديم الاحتراق
Anthracomartidés عناكب حفرية
Anthracomètre *n.m.* مقياس الفحم الحجري
Anthracométrique *adj.* مقياسي فحمي حجري
Anthraconite *n.m.* حجر فحمي
Anthracosaure *n.f.* ضب حفري
Anthracose *n.f.* قرحة الحمى
Anthracosis *n.f.* استنشاق الفحم
Anthracothère *n.m.*) Anthracothérium „) حيوان فحمي
Anthracotyphus *n.m.* نوشة جمرية
Anthracoxène *n.m.* راتنج الفحم الحجري
Anthraflavique *adj.* فحمي اصفر
acide — حمض فحمي قوي

Anthraflavone *n.f.* صفار الفحم والفوه
Anthragallol *n.m.* عفص فحمي
Anthranilate *n.m.* ملح فحم النيلة
Anthranilique *adj.* فحمي حجري منيل
Anthranol *n.m.* غول فحم النيلة
Anthraquinone *n.f.* نطرون فحم الحجر
Anthrarufine *n.f.* صفار الفحم الحجري
Anthrax *n.m.* جمرة حميدة ـ ذبابة
Anthraxanthique *adj.* فحمي ذوي
Anthraxifère *adj.* محتو على فحم حجري
Anthrène *n.m.* عث الفراوي
Anthrisque *n.m.* ترجيل . كزبره خضرا
— sauvage ترجيل بري
Anthrol *n.m.* غول الفحم الحجري
Anthropiatrie *n.f.* طب بشري
Anthropiatrique *adj.* طبي بشري
Anthropine *n.f.* خلاصة دهن الانسان
Anthropique *adj.* دهني انساني
acide — حمض دهن الانسان
Anthropochimie *n.f.* كيميا بشرية
Anthropochimique *adj.* كيماوي بشري
Anthropodicée *n.f.* آداب الانسان
Anthropogénésie *n.f.* نشأة الانسان
Anthropogénésique *adj.* مختص بالنشأة
Anthropogénie *n.f.* نشأة الانسان
Anthropogénique *adj.* مختص بالنشأة
Anthropoglosse *adj.* ذو صوت بشري
Anthropognosie *n.f.* مبحث الانسان
Anthropognosique *adj.* مبحثي انساني
Anthropographe *n.m.* واصف الانسان
Anihropographie *n.f.* وصف الانسان
Anthropographiquement *adv.* وصفياً انسانياً
Anthropohistographie *n.f.* وصف انسجة الانسان
Anthropoïde *adj.* شبه الانسان
les anthropoïdes القردة
Anthropolâtre *n.* عابد الله في صورة بشرية ـ عابد الانسان
Anthropolâtrie *n.f.* عبادة الله في صورة بشرية ـ عبادة الانسان
Anthropolâtrique *adj.* عبادي بشري
Anthropolâtriquement *adv.* عبادياً بشرياً
Anthropolithe *n.m.* عظام الاموات
Anthropologie *n.f.* مبحث الانسان ـ تاريخ طبيعي بشري
Anthropologique *adj.* بشري . انساني
Anthropologiquement *adv.* بشرياً

Anthropologiste *n.m.*)
Anthropologue) باحث الانسان
Anthropomagnétique *adj.* مغنطيسي بشري
Anthropomagnétisme *n.m.* مغنطيس بشري
Anthropomancie *n.f.* تنجيم بذبح الانسان
Anthropomancien, enne *n.* تنجيمي بشري
Anthropométallisme *n.m.* مغنطيس بشري
Anthropomètre *n.m.* مقياس الانسان
Anthropométrie *n.f.* قياس الانسان
l' judiciaire قياس المتهمين
Anthropométrique *adj.* قياسي بشري
bureau — قلم تحقيق الشخصية ـ قلم مقياس المتهمين
Anthropométriquement *adv.* قياساً بشرياً
Anthropomorphe *adj.* ذو شكل بشري
l'orang outang est — الغول شكل الانسان
lettre — حرف في صورة انسان
— لفاح . يبروح . نبات
anthropomorphes *n.m.pl.* اشكال الانسان ـ قردة
Anthropomorphie *n.f.* شبه الادمي
Anthropomorphique *adj.* ذو شبه آدمي
Anthropomorphiquement *adv.* شكلاً آدمياً
Anthropomorphiser *v.a.* صور آدمياً
Anthropomorphisme *n.m.* آدمية الباري
Anthropomorphiste) *n.m. et adj.*
Anthropomorphite) „ „ معتقد بادمية الباري
Anthropomorphologie *n.f.* مبحث شكل الانسان
Anthropomorphologique *adj.* مبحثي شكلي انساني
Anthropomorphographie *n.f.* مبحث شكل الانسان
Anthropomorphographique *adj.* مبحثي شكلي انساني
Anthropomorphon *n.m.* جذر اليبروح . جذر اللفاح
Anthroponomie *n.f.* معرفة قانون الانسان
Anthroponosologie *n.f.* علم الامراض البشرية
Anthropopathie *n.f.* عواطف الله
Anthropopathique *adj.* عواطفي آلهي
Anthropopathisme *n.m.* عواطف الله
Anthropophage *adj. et n.* غول . غنم . آكل بني آدم
les peuples anthropophages)
les anthropophages) اهل غنم . الغيلان
Anthropophagie *n.f.* آكل بني آدم
Anthropophobe *adj.* باغض الآدميين
Anthropophobie *n.f.* بغض الآدميين
Anthropopithèque *n.m.* قرد آدمي
Anthroporama *n.m.* مناظر الآدميين
Anthroposcopie *n.m.* فراسة

Anthroposmatologie *n.f.* مبحث الجسد
Anthropoamatologique *adj.* مبحثي جسدي
Anthroposophie *n.f.* علم البشر . حكمة البشر
Anthroposophique *adj.* حكمي بشري
Anthropothéisme *n.m.* تأليه البشر
Anthropothéiste *n.m.* متألِّه
Anthropothérapie *n.f.* معالجة الامراض البشرية
Anthropotomie *n.f.* تشريح الانسان
Anthropotomique *adj.* تشريحي انساني
Anthropotomiste *n.m.* مشرِّح الانسان
Anthydriase *n.f.* ضرر التداوي بالماء الساخن
Anthydropique *adj. et n.m.* نافع للاستسقاء
Anthyllide *n.f.* لحية الراعي
l' — vulnéraire) ou trèfle jaune) البرسيم الاصفر
Anthillis barba jovis لحية المشتري (نبات)
Anthypocondriaque *adj et n.m.* مضاد للوسوسة
Anthypophore *n.f.* تسبيق «معاني»
Anti *n.m.* مجوّ
les antis الاهاجي
Antiacadémique *adj. et n.m.* مضاد للمجلس اللغوي
style — انشا مضاد للغويين
phrase — جملة ملحونة
Antiacide *adj. et n.m.* مضاد للحمض
les antiacides المضادة للاحماض
médicament — دوا مضاد للحمض
Antiade *n.f.* اللوزتان
Antiadoncus *n.m.* انتفاخ اللوزتين
Antiaérophthore *adj.* واقٍ من الارياح
un — واقٍ من الارياح
Antiagricole *adj.* مخالف لاصول الزراعة
Antialcalin, ine *adj.* مضاد للقلي
propriétés antialcalines خواص مضادة للقلي
Antiaphrodisiaque) **Antiaphrodotique**) *adj.* مسكن للباه
Antiapoplectique *adj.* مضاد للسكته
la diète est — الحمية مضادة للسكته
un — مضاد للسكتة
Antiar *n.m.* صمغ شجرة الذُراب
Antiarine *n.f.* ذُرابٌ . سم الاسلحة
Antiaris *n.m.* شجرة الذراب
Antiaristocrate *adj. et n.* عدو الاعيان
Antiaristocratique *adj.* مضاد للاعيان
Antiarthritique *adj.* نافع للنقريس
un — دواء نافع للنقريس
Antiartistique *adj.* عدو الفنون

Antiasphyctique *adj.* مضاد للاختناق
appareil — وعا الادوات المضادة للاختناق
Antiasthmatique *adj.* مضاد للربو
Antiataxique *adj.* مضاد للاختلاج
remède — دواء مضاد للاختلاج
Antiatrophique *adj. et n.m.* مضاد للضمور
Antibarillet *n.m.* محارة
Antibileux, euse *adj.* مضاد للصفرة
remède — دواء مضاد للصفرة
un — مضاد للصفرة
Antiblennorrhagique *adj.* مضاد للسيلان
Antibois *n.m.* وزرة
les — الوزرات
Antibrachial, ale *adj.* ساعدي
Antibulle *n.f.* براة سقيمة
Anticabinet *n.m.* فسحة
Anticachectique *adj.* مضاد لسوء المزاج
remède — دواء مضاد لسوء المزاج
Anticacochymique *adj. et n.m.* مضاد لفساد الاخلاط
Anticadmie *n.f.* توتيا كاذبة
Anticancéreux, euse *adj.* مضاد للسرطان
Anticanis *n.m.* غُمَيصا (فلك)
Anticarde *n.m.* جوف المعدة
Anticardinal *n.m.* كاردينال دجّال
Anticardinaliste *adj. et n.* مضاد للكاردينال
Anticardium *n.m.* جوف المعدة
Anticarieux, euse *adj. et n.m.* مضاد للتنخّر
Anticatarrhal, ale *adj. et n.m.* مضاد للزكام
Anticatholique *adj. et n.m.* عدو الكاثوليقيين
Anticaustique *adj. et n.m.* مضاد للكيّ
Anticentrique *adj. et n.m.* طرفاني
Anticésar *n.m.* مضاد للقيصرية
Antichambre *n.f.* فسحة
propos d' — كلام الخدامين
un pilier d' — لحوح
faire faire — أمر بالانتظار في الفسحة
faire — انتظر بالفسحة
Anticharbonneux, euse *adj.* مضاد للجمرة
Antichirotone *adj.* منقبض الابهام
Antichlore *n.m.* ملح كبريت القلي
Antichloristique *adj.* مبطل الاصفر المخضر (كلور)
Anticholérique *adj.* نافع للهيضة
friction — دلك نافع للهيضة
un — دواء نافع للهيضة

Antichore *n.m.* ملوخية
Antichrèse *n.f.* غاروقة
Antichrésiste *n.m. et adj.* صاحب الغاروقة . مُغْورَق
créancier — دائن مغورق
Antichrétien, enne *adj. et n.* مضاد للنصرانية
Antichristianisme *n.m.* مخالفة النصرانية
Antichthone *n.f.* كوكب جوف ارض
Anticipant, ante *adj.* دوري
fièvre anticipante حمى دورية
l' — *n.m.* المستأنِف
Anticipatif, ive *adj.* سابق
Anticipation *n.f.* تقديم . اعجال ـ بَسْر
— de payement تقديم الدفع
— sur la voie publique اغتصاب الشارع العمومي . جور على الشارع العمومي
— de l'intimé طلب تعجيل من المستأنف عليه
— ابتسار (موسيقه) حريّ (فلسفة) تسبيق « معاني » ـ تسليف
par — مقدَّماً
Anticipé, ée *p.pass.* مبسور
Anticiper *v.a.* بَسَرَ . ابتسَرَ
— un appel عجّل طلب الاستئناف
— un payement de 10 jours ابتسر الدفع بعشرة ايام
— une note ابتسر اشارة (موسيقه)
— sur ses revenues استلف على ايراداته
— sur les limites جار على الحدود
s' — *v.pr.* ابتُسِرَ
Anticivique *adj.* مخالف للوطنية
Anticivisme *n.m.* كراهة الوطنية
Anticlême *n.m.* إتّهام
Anticlérical, ale *adj.* مضاد للقسس.
journal — جريدة عدوة القسس
Anticlinal, ale *adj.* مختلف الاتجاه
axe — محور مختلف الاتجاه
Anticlinanthe *n.m.* أسفل مجمع الزهر
Anticœcal, ale *adj.* أمام الاعور
Anticœur *n.m.* ورم لَبان الحصان
Anticombustible *adj.* غير قابل للاحتراق
un — غير قابل للاحتراق
Anticoncile *n.m.* اعدا المجلس الديني
Anticonstitutionnel, elle *adj.* مخالف للقانون الاساسي
ordre — امر مخالف للقانون الاساسي
Anticonstitutionnellement *adv.* مخالفةً للقانون الاساسي

Anticontagioniste / **Anticontagionniste** *n.m.* معتقد في عدم العدوى
Anticonvulsif, ive *adj. et n.m.* مضاد للقرنية . مضاد للتشنج
Anticope *n.f.* ردُّ فعلٍ
Anticoposcope *n.m.* مِقْرَع
Anti-corn-law-league *n.f.* جمعية التعصب ضد قانون الغلال
Anticrépuscule *n.m.* فجر كاذب
Anticyclone *n.m.* ضد الزوبعة
Antidactyle *n.m.* مخالفة النَّقرَة
— *adj.* مخالف للنقرة
Antidartreux, euse *adj. et n.m.* مضاد للقوبة
Antidate *n.f.* تقديم التاريخ
Antidaté, ée *p.pass.* مقدَّم التاريخ
Antidater *v.a.* قدَّم التاريخ
— une vente قدم تاريخ بيع
s' — *v.pr.* تقدم تاريخه
Antidémoniaque غير معتقد بالعفاريت
Antidéperditeur, trice *adj.* معوِّض الفقد
Antidérapant *n.m.* مانع الزحلقة
Antidespote *adj. et n.* مضاد للاستبداد
Antidiarrhéique *adj. et n.m.* مضاد للاسهال
Antidicomarianite *adj. et n.* معتقد بخلف مريم من يوسف النجار
Antidogmatisme *n.m.* مخالفة العقيدة
Antidorcas *n.m.* رشا
Antidore *n.m.* خبز مبارك
Antidotaire *adj.* ترياق . بتزهير
— *n.m.* دستور . قانون الادوية
Antidote *n.m.* ترياق
Antidoté, ée *p.pass.* مترىق
Antidoter *v.a.* شفى من السم
Antidotisme *n.m.* شفا السموم
Antidramatique *adj.* مخالف للتشخيص
Antidualisme *n.m.* مخالفة الزندقة
Antidysentérique *adj. et n.m.* مضاد للاسهال الشديد
Antie *n.f.* جثلة . شوشة
— d'un hibou جثلة البومة
Antiédrie *n.f.* انتكاس السطح
Antiédrique *adj.* منكوس السطح
Antiédrite *n.m.* حجر منكوس
Antiémétique *adj. et n.m.* مضاد للقيء
Antienne *n.f.* ازدواج الترتيل
une — آية مرتلة

les antiennes de vêpres آيات صلاة العصر مرتلات

la regina cœli est l' — du temps pascal ياملكة السما هو ترنيم زمن الفصح

chanter toujours la même — عاد وزاد

chanter une mauvaise — اخبر بخبر مشوم

Antiennéaèdre *adj.* ذو تسع سطوح

Antiéphialtique *adj. et n.m.* مضاد للكابوس

Antiépileptique *adj. et n.m.* مضاد للصَّرَع

Antiesclavagiste *adj. et n.* مضاد للرِّق

Antiétymologique *adj.* مخالف لاصول الاشتقاق

Antiévangélique *adj.* مخالف للانجيل

Antif, ive *adj.* عتيق

l'antif الطريق

battre l' — سار

batteur d' — متشرد . طفشوني

Antifébrile *adj. et n.m.* مضاد للحمى

Antifébrine *n.f.* مهدّي الحُمَّة

Antiféminisme *n.m.* قدح النساء

Antiféministe *n. et adj.* قادح النساء

Antifermentescible *adj.* عدو التخمير

Antiffe *n.m.* طريق

battre l' — سار

batteur d' — متشرد

Antifriction *n.f.* منع الاحتكاك

système d' — طريقة منع الاحتكاك

Antigalactique *adj. et n.* قاطع اللبن . مضاد للَّبن

Antigaleux, euse *adj. et n.m.* مضاد للجرب

Antigangréneux, euse *adj. et n.* شافي موت العظام

Antigorium *n.m.* خارصيني

Antigoutteux, euse *adj. et n.m.* نافع للنقرس

Antigraphe *n.m.* كاتب العقود . عدلٌ ــ مفتش الصيارف ــ نُسْخة ــ اقوال المدعي عليه

Antihalo *n.m.* الصيانة من الشمس

Antihémorrhagique *adj. et n.m.* قاطع النزيف

Antihémorroïdal, ale *adj. et n.m.* نافع للبواسير

Antiherpétique *adj. et n.m.* نافع للقوبة

Antihydropique *adj. et n.m.* نافع للاستسقاء

Antiinfaillibiliste *n. et adj.* جاحد العصمة

Antilaiteux, euse *adj.* قاطع اللبن . مضاد للَّبن

Antilambda *n.m.* فتحة القوس

Antilégomènes *n.m.pl.* اسفار سقيمة (ديانة)

Antilibéral, ale *adj.* مضاد للحرية

Antilibéralisme *n.m.* مخالفة الحرية

Antilithique *adj.* مفتت للحصاة

acide — حمض مفتت الحصاة

Antillais, aise *adj. et n.* انتيلاوي

une antillaise انتيلاوية

femme " امرأة انتيلاوية

Antillien, enne *adj. et n.* انتيلاوي

Antillite *n.f.* حجر الانتيل

Antilobe *n.m.* حجّة . حاجّة . عمود الاذن (٨٢ و ٨٣ مخصص اول)

Antilogarithme *n.m.* تتمة اللوغاريتم

Antilogie *n.f.* تناقُض

Antilogique *adj.* غير معقول

Antilogue *adj.* متناقض

Antilœmique *adj.* مضاد للطاعون

Antilœmotechnie *n.f.* فن شفا المطعونين

Antilope *n.f.* بقر الوحش

Antilopins *n.m. pl.* بقر وحشي

Antilysse *adj. et n.m.* نافع للاستسقا

Antimammoniaque *n.f.* هواء محترق الجدي اشقي

Antimarianite) *n.m.*
Antimarien) " معتقد بتخلف مريم من يوسف النجار

Antimense *n.f.* محراب وقتي

Antiméphitique *adj. et n.m.* ماصص العفانة

Antimessie *n.m.* المسيح الدجّال

Antimétabole
Antimétalepse } *n.f.* قلب . التفات
Antimétathèse

Antimiasmatique *adj. et n.m.* ماصص العفانة

Antimilitaire *adj.* مضاد للعسكرية

***Antimoine** *n.m.* أثمَد . اثمد . توتيا

oxyde d' — كحل التوتيا

Antimonacal, ale *adj.* مضاد للرهبانية

Antimonarchique *adj.* مضاد للملوكية

Antimonarchiste *n.m.* ضد الملوكية

Antimonial, ale *adj.* اثمدي

préparations antimoniales تحضيرات التوتيا

les antimoniaux *n.m.pl.* الاثمدية

Antimoniate *n.m.* ملح الاثمد . ملح التوتيا

Antimonico-potassique *adj.* اثمدي قاوي

Antimonides *n.m.pl.* حجر التوتيا

Antimonié, ée *adj.* محتو على توتيا . محتو على اثمد

vin — نبيذ محتو على اثمد

argent — فضة محتوية على توتيا

hydrogène — هوا محترق ذو أثمد

Antimonieux, euse *adj.* توتيّ

acide antimonieux حمض التوتيا
Antimonifère *adj.* محتو على اثمد
Antimonique *adj.* اثمدي
acide — حمض اثمدي . حمض التوتيا . بادزهر معدني
l'acide pyro-antimonique
الحمض الاثمدي الساخن
Antimonite *n.m.* ملح التوتيا
Antimoniure *n.m.* تركيب الاثمد
Antimonnickel *n.m.* معدن ابيض اثمدي
Antimonocre / **Antimonoxyde** *n.m.* حجر توتيا
Antimoral, ale *adj.* مضاد للاداب
Antinational, ale *adj.* مضر بالملة
Antinéphrétique *adj. et n.m.* نافع للكلا
Antinévralgique *adj. et n.m.* نافع للصداع
Antinévrotique *adj. et n.m.* نافع للامراض العصبية
Antinoë الشيخ عبادة القديمة (في الوجه القبلي)
Antinomianisme *n.m.* همجية
Antinomie *n.f.* تناقض . تباين
Antinomien *n.m.* همجي . كافر بالكتب المنزلة
Antinomique *adj.* متناقض
Antinomiquement *adv.* متناقضاً
Antinomisme *n.m.* همجية . كفر بالكتب المنزلة
Antinomiste *n.m.* متناقض . محب التناقض
Antinopolis الشيخ عباده القديمة (بالوجة القبلي)
Antinoüs *n.m.* انطينوس (صورة سماوية اسماعيل الفلكي)
Antinovateur, trice *n.* عدو المستحدثات
Antiobésique *adj.* مانع الحدافة
Antioche انطاقيه
Antiodontalgique / **Antiodontique** *adj. et n.m.* نافع لوجع الاسنان
Antipape *n.m.* البابا الدجال
Antipapisme *n.m.* دجل في البابوية ـ اجحاد روحانية البابا
Antipapiste *adj. et n.* مخالف للباباويين
Antiparallèle *adj.* مضاد للمتوازيين
Antiparalytique *adj. et n.m.* نافع للفالج
Antiparastase *n.f.* استحسان التهمة
Antiparlementaire *adj.* عيب
mot — كلمة عيب
publiciste — محرر مضاد للمجلس النيابي
parole — كلمة فاحشة
Antipathaires *n.m.pl.* اشجار المرجان
Antipathe *n.m.* شجرة المرجان
Antipather *v.a.* بغض . كره
Antipathidés *n.m.pl.* فصيلة المرجان
Antipathie *n.f.* بغضا . نفور
avoir de l'antipathie pour une personne
بغضه
l' — naturelle entre chien et chat
تنافر الكلب والقط
l' — des couleurs تنافر الالوان
Antipathique *adj.* نافر
le chien est — avec le chat
الكلب نافر من القط
couleurs antipathiques الوان متنافرة
caractères » طباع متنافرة
cet homme m'est — هذا الرجل ثقيل على قلبي
Antipatriote *n.m.* ناقص الوطنية
Antipatriotique *adj.* مخالف للوطنية
Antipatriotisme *n.m.* مخالفة الوطنية
Antipériodique *adj. et n.m.* قاطع للنوبة . طارد للحمّى
Antipéristaltique *adj.* مضاد للحركة الديدانية
Antipéristase *n.f.* تضادد امرين
Antipestilentiel, elle *adj. et n.m.* مضاد للطاعون
Antipharmaque *n.m.* بتزهير . شافي من السم
Antiphasie *n.f.* تناقض
Antiphasique *adj.* متناقض
Antiphernal, ale *adj.* صداقي . مهري
bien — صداق . مهر
Antiphilosophe *n.m.* مضاد للحكيم
Antiphilosophie. *n.f.* مخالفة الحكمة
Antiphilosophique *adj.* مخالف للحكمة
Antiphilosophiquement *adv.* مخالفةً للحكمة
Antiphilosophisme *n.m.* ضدُّ السلك
Antiphilosophiste *n.m.* ضد السلّاك
Antiphlogistique *adj.* مضاد للالتهاب
les antiphlogistiques *n.m.pl* اضداد الالتهاب
Antiphonaire *n.m.* كتاب الاغاني
Antiphone *n.m.* آية مرتلة
Antiphonel *n.m.* المرتّم . ارغول مرتّم
Antiphoner *v.a.* رتّل
Antiphonie *n.f.* اختلاف الترتيل
Antiphrase *n.f.* تسمية الاضداد
par — على القلب
Antiphraser *v.n.* سمى بالضد
Antiphtériaque / **Antiphtérique** / **Antiphthiriaque** *adj.* مبيد للقمل
Antiphthisique *adj.* نافع للسل
Antiphysétique *adj.* طارد الارياح

Antiphysiologique *adj.* مخالف لوظائف الاعضا
Antiphysique *adj.* ضد الطبيعة
amour ou vice — لواط
Antiplanat *n.m.* مرئية غير مستوية
Antipodal, ale *adj.* مضاد للقَدَم
régions antipodales اقطار مضادة للاقدام
Antipode *adj.* مضاد للارجل
les peuples antipodes اهل تحت . الامم التحتانية
les antipodes المضادون لارجلنا . اهل تحت
il est l' — du bon sens نقيض الذوق السليم
Antipodien, enne *adj.* ساكن تحت الارض
Antipoétique *adj.* مخالف للشعر
Antipoints *n.m.pl.* طريقة الاربع نقط
Antipolitique *adj.* مضاد للسياسة
Antipopulaire *adj.* مضاد للاهالي
politique — سياسة مضرة بالاهالي
Antipratique *adj.* مخالف للجاري . غير اصولي
méthode — طريقة غير اصولية
Antipraxie *n.f.* مخالفة البَدَن
Antipraxique *adj.* مضاد البَدَن
Antiprédestinatien, enne *adj. et n.* مخالف للتقدير
Antiprédestination *n.f.* مخالفة التقدير
Antiprogressif, ive *adj.* مضاد التقدم
Antiprogressiste *n.m.* عدو التقدم
Antiprohibitif, ive *adj.* مبيح
Antiprohibitioniste) *adj. et n.m.*
Antiprohibitionniste) " " مبيح
Antiprosaïsme *n.f.* كراهة التسجيع القبيح
Antiprostate *n.f.* غدة امام بظرة المثانة
Antiprotectioniste) *adj. et n.m.*
Antiprotectionniste) " " مبيح التبادل
Antipsorique *adj. et n.m.* مضاد للجرب
Antiptose *n.f.* استبدال الصيغة
Antiputride *adj. et n.m.* مضاد للنتانة
Antipyrine *n.f.* مسكن الاوجاع
Antipyrotique *adj. et n.m.* نافع للحروق
Antiquaille *n.f.* كفريات رديئة — رجل كُهنة
traiter une femme d' — قال لها ياعتيقة
Antiquaire *n. et adj.* غاوي كفَريات
un — محبّي الاقدمين ـ غاوي كفريات
l' — d'Héliopolis كتاب وصف اثار عين شمس
société — جمعية اثارية
Antique *adj.* عتيق . قُدْمُوسٌ
bracelet — سوار عتيق
vertu antique فضل اثيل
robe antique ثوب عدمليٌّ
froment antique حنطه خندريس
les monuments antiques الاثار الكفرية
nos antiques amis احبابنا القدام
l'antique الاثار القديمة
une antique كفرية . أثر
à l'antique حسب الاقدمين
s'habiller à l'antique لبس لبس اهل زمان
Antiquement *adv.* قدموساً
Antiquer *v.a.* جلّد تجليد الاقدمين
Antiquité *n.f.* قدَمٌ . قُدْمة
de toute — من قدم الأزل
l' — préhistorique الحدَمْلَة . زمن الفطحل
l' — orientale القدم الشرقي
l' — chrétienne قِدَم النصرانية
l' — raconte قال الاقدمون
les antiquités égyptiennes الاثار المصرية
vendre une — باع كفرية
marchand d'antiquités بيّاع كفَريات
l'antiquité proprement dite) قِدَم الروم
l' — classique) والرومانيين
Antirabique *adj.* نافع للكلب
Antirachitique *adj.* نافع للكساح
Antiraisonnable *adj.* مضاد العقل
Antiraisonneur *n.m.* مخالف للتصور
Antirationalisme *n.m.* مخالفة التصور
Antirationnel, elle *adj.* مخالف للعقل
Antiréalisme *n.m.* نكران المحسوسات
Antiréformiste *adj. et n.m.* عدو الاصلاح
Antiréglementaire *adj.* مخالف للوايح
Antireligieux, euse *adj.* عدو الدين
Antirépublicain, aine *adj.* عدو الجمهورية
Antirévolutionnaire *adj.* عدو الثورات
Antirhumatismal, ale *adj. et n.m.* نافع للحدار
Antiroutinier, ère *adj. et n.m.* عدو التدرب
Antirrhétique *adj.* ناقض
argument — دليل ناقض
Antirrhinastre *n.m.* قسم انف المجول (في النباتات)
Antirrhine *n.f* انف المجل (نبات ابن البيطار)
Antirrhine *n.f.* اصل انف المجل
Antirrhinée *n.f.* انف المجل
antirrhinées *n.f. pl.* انوف المجول
Antirrhinique *adj.* ضريبي . انفي عجلي
Antirrhinum انف المجل (ابن البيطار)
— ægypticum ضريبه (نبات كاز بركي)

antirrhinum majus — انف العجل
Antisalle *n.f.* — فسحة
Antisatire *n.f.* — ردّ الهجو
Antisce *adj.* — مختلف الظل
Antiscepticisme *n.m.* — علم المنطق
Antisceptique *adj. et n.* — مضاد الارتياب
Antiscien, enne *adj. et n.* — مختلف الظل
Antiscorbutique *adj. et n.m.* — مضاد للحفَر • طب •
Antiscripturaire *n.m.* — معتقد بسقامة الكتاب المقدس
— *adj.* — مخالف للكتاب المقدس
Antiscrofuleux, euse *adj. et n.m.* — مضاد للخنازيرة
Antisémite *n.m.* — عدو اليهود
Antisémitique *adj.* — عدو اليهود
Antisémitisme *n.m.* — عداوة اليهود
Antisepsie *n.f.* — استئصال التعفن
Antiseptique *adj. et n.m* — مضاد للتعفن
Antisigma *n.m.* — قوس دالي
— ponctué — قوس ذالي
Antisocial, ale *adj.* — مخالف للاجتماع الانساني
Antisocialisme *n.m.* — عداوة الفوضوية
Antisocialiste *n.m.* — عدو الفوضويين
Antisomnifère *adj. et n.m.* — مضاد للمنومات
Antisophiste *n.m.* — مناقض المتسفسطين
Antispasmodique)
Antispastique) *adj. et n.m.* — مضاد للتشنج
Antisphodrus *n.m.* — خنفسا
Antispiritualisme *n.m.* — مذهب الطبيعيين
Antistrophe *n.f.* — إبدال
Antisyphilitique *adj.* — نافع للزهري
un — — دواء نافع للزهري
Antithéâtral, ale *adj.* — مخالف للمرسح
Antithéisme *n.m.* — تضادد الالوهية
Antithéiste *adj.* — مختص بتضادد الالوهية —
معتقد بتضادد الالوهيه
Antithénar *n.m.* — أشجع الخنصر (٦ مخصص ٢)
Antithèse *n.f.* — مطابقة . طباق (معاني)
l' — — النَّفيُ (فلسفة) — تناقض
Antithétique *adj.* — طباقيّ
principes antithétiques — مبادي متناقضة
caractères chinois antithétiques
حروف صينية مقلوبة
Antitonnerre *n.m.* — حامية الصواعق
Antitoxine *n.f.* — بترهير
Antitragien *n.m. et adj.* — عمودي اذني

Antitragus *n.m.* — حاجةٌ • حاجَةٌ . حجَّة .
عمود الاذن (مخصص ٨٢ و٨٣)
le muscle de l' — — عضلة الحاجّة
Antitrinitaire)
Antitrinitarien) *n.m.* — جاحد التثليث
Antitrope *n.m.* — تبكيت
Antitype *n.m.* — تجسُّد المسيح
Antitypie *n.f.* — مقاومة المادة
Antivaccinateur, trice *adj. et n.* — مضاد للتطعيم
Antivénéne *n.m.* — بترهير مصلي
Antivénérien, enne *adj. et n.m.* — مضاد للزهري
Antivermineux, euse *adj. et n.* — طارد للديدان
Antivivisection *n.f.* — تحريم التشريح حيّاً
Antivivisectioniste)
Antivivisectionniste) *adj. et n.* — مضاد لتشريح الانام
Antizymique *adj.* — مانع التخمير
Antliobrachiphore *adj.* — ذو زلومة
Antodon *n.m.* — سُلْمَى (نبات)
Antœcien *adj. et n.m.* — متقابل
Antofle *n.m.* — قرنفل . كبش قرنفل
Antoillier *n.m.* — شعب القرن
Antoiser *v.a.* — كوّم السباخ
Antoit *n.m.* — قمّاطة
Antonien *n.m.* — اهل الذمّة
Antonin (itinéraire d') — دليل البلدان
Antonomase *n.f.* — تشبيه
Antonyme *adj. et n.m.* — نقيض
deux mots antonymes — لفظتان نقيضتان
Antonymie *n.f.* — تناقُضٌ
Antre *n.m.* — مغارة
l' — d'un tigre — مغارة النمر
l' — de la police — حاصل الدم
l' — de la chicane — دار المشاكل
l' — du lion — دار الظالمين
Antrustionat *n.m.* — تقرُّب
Antrustion *n.m.* — حَبَاء . قربانٌ
les antrustions du roi — القرابين . أحباء الملك
Anubie *n.f.* — رَنْدٌ . غارٌ • نبات •
Anubis — معبود ابن آوى
Anuistement) *n.m.*
Anuitement) „ — أَلْيَلَةٌ
Anuiter (s') *v.pr.* — أَلْيَل . أَلاَلَ
s' — dans son champ — أَلْيَل في غيطهِ
anuité, ée *p.pass.* — مُلْيَل
Anurèse)
Anurie) *n.f.* — إزالة البول

Anus *n.m.* عوّة ـ شرج . خوخة ـ خويخة . است . دبر
orifice de l' — خوران
atteindre à l'orifice de l' — أخار
Anxiété *n.f.* ضجر . قلَق
Anxieusement *adv.* بقلق
Anxieux, euse *adj.* قلقان
Anyphène) **Anyphæna**) *n.m.* عنكبوت
Aochlésie *n.f.* استراحة
***Aod** هود (عليه السلام)
***Aœdé** عوّادة . ربة الغنا
Aoriste *n.m.* مضارع ـ ماضي تام
l' — arabe المضارع العربي
l' — chez les grecs الماضي التام عند اليونان
— composé ماضي سابق
Aorner *v.a.* زخرف
Aorte *n.f.* أبهر
Aortectasie *n.f.* تمدد الابهر
Aortique *adj.* أبهري
Aortite *n.f.* التهاب الابهر
Aortosténie) *n.f.* **Aortosténose**) " ضيقُ الابهر
Aouarouchi *n.m.* جوزة طيب مدهنة
Aourou-couraou *n.m.* ببغا
Août اغسطس
le 11 août 1903 ١١ اغسطس سنة ١٩٠٣
faire l' — جمع محصول اغسطس
faire son — تزوّد
la mi-août نصف اغسطس
en août et en vendanges, il n'y a ni fêtes ni dimanches في موسم الزراعة لا عيد ولا كلاعة
en moissonant se passe l'août
الشغل يضيع الوقت
ce sont faucilles après août أتى بعد أوانه
Qui dort en août) dort à son coût) تنام ليلاً وتروم المعالي لقد ضيعت عمرك في المحال
Quand il pleut en août
il pleut miel et moût
فيارُبّ حيرَى جُمادية * تحدّر فيها النّدى الساكِبُ
(١١٨ مخصص ٩) : المطر في اغسطس نافع للزرع وللكرم :
Bourbes en mai, épis en août
اذا وحلت الدنيا في مايه فبشّر بجودة القمح في اغسطس
Août donne goût يعتدل طعم النبيذ في اغسطس
Aoûtage *n.m.* مال اغسطس ـ اشغال اغسطس

Aoûté, ée *p.pas.* معسلج ـ ناضج
Aoûtement *n.m.* انضاج
Aoûter *v.a. et n.* حَصَدَ . عسلج
— les fruits انضج الاثمار
les arbres aoûtent leurs branches
الاشجار تُعَسلِج
s' — *v.pr.* تَعسلَجَ
Aoûteron *n.m.* حصّاد
Aoûteur, euse *n.* حصّاد
Apagme *n.m.* تبعيد « في التجبير »
Apagoge *n.f.* تلبّس
Apagoge) **Apagogue**) *n.m.* قُولٌ . جهادية .
Apagyne *adj.* طارح مرة في السنة
Apaisé, ée *p.pas.* ساكن
révolution apaisée ثورة خامدة
flots apaisés امواج ساكنة
Apaisement *n.m.* هداية . سكون
l' — des esprits هداية العقول
l' — du vent سكون الريح . غلين
l' — des rebelles تهدية العصاة
Apaiser *v.a.* اسكن
— le vent اسكن الريح
— le peuple هدّى الاهالي
— la colère اسكن الغضب
— la soif اروى الغليل . برّد الغليل
— la faim قوّت الجوع
s' — *v.pr.* سكن
le vent s'apaisa غلّن الريح او سكن
l'avocat s'apaise اهتدى المحامي
Apaiseur *n.m.* مخلّص
un — de querelles مخلص المناقات
Apalachine *n.f.* شجيرة القيء
Apalaire *n.m.* قلاّية بيض بعيون
Apalestre *adj. et n.* غشيم في الالعاب الرياضية
Apâlir *v.n.* اصفرّ
— *v.a.* صفّر
Apallage *n.f.* برؤ
Apanage *n.m.* اطيان معاش
donner une terre en —) ou pour —) انعم باطيان للمعاش
être de notre — دخل في حوزتنا
les infirmités sont l'apanage de l'homme
العاهات مستلزمة للانسان
Apanager *v.a.* منح المعاش
— une jeune fille أمهر فتاة او تكفل بها

apanager un de ses fils خارج احد ابنائه

Apanager, ère *adj.* معاشي

Apanagiste *adj. et n.m.* صاحب معاش

prince — امير صاحب معاش

Apanon *n.m.* مشبك

Apanthomancie *n.f.* تنجيم بالازهار

Apanthropie *n.f.* اجتناب الرجال . اعتزال الناس

Apanthropique *adj.* اجتنابي

un — مجتنب الرجال

une — مجتنبة الرجال

Apapelardir (s') *v.pr.* داهنَ

Aparagement *n.m.* زيجة موافقة

Aparchies *n.f. pl.* هَدِيُ البشائر

Aparesser *v.a.* كسَّل

s' — *v.pr.* تكاسل

Aparet *n.m.* حظيرة

Apargia *n.m.* سنّة الاسد : نبات :

A pari *loc.adv.* بالمثل

conclure a pari ختم بالمثل

Aparine *n.f.* حشيشة الافعى : ابن البيطار :

cynoglosse — لصيقي : ابن البيطار :

galium —) ou aparine) مصفى الراعي : ابن البيطار :

Aparinée *n.f.* مصفى الرعاة

aparinées *n.f. pl.* مصافي الرعاة

Aparithmèse *n.f.* تقسيم

Aparques *n.f.pl.* رسُلٌ ـ بشائر . هدىٌ

Aparté *n.m.* صيحة ـ محادثة سرية

mots qui doivent être dits en aparté
الفاظ الصيحة

Aparthrose *n.f.* مفصل متحرك

Apartium بَذْسقان . بذْسكان : ابن البيطار :

Apatélithe *n.f.* حجر الغش

Apathie *n.f.* مِذَالٌ . سرَفٌ . غرَارٌ . بلادة

il est d'une — dont rien ne peut faire sortir
قلبه بارد صرف

Apathique *adj.* مثلوج الفؤاد . ماذل . بليد . سرِفُ الفؤاد

homme — رجل ماذل

pétales apathiques وريقات توبجية عديمة الاحساس

Apathiquement *adv.* ببلادة

Apathiser *v.a.* بلَّدَ

s' — *v.pr.* تبلَّدَ

Apathiste *adj.* بليد

un — بليد

les apathistes مجلس الماذلين

Apatite *n.f.* فوسفات الجير الطبيعي

Apatitique *adj.* فوسفاتي جيري

Apatosaure *n.m.* ضب حذري

Apatura *n.m.* فراشة

Apaturies *n.f.pl.* اجتماعات سنوية

Apéchème *n.m.* صدمة منعكسة

Apécilaire *adj.* قمعيٌّ

Apédeute *adj. et n.* جاهل

Apéga *n.m.* المزيّرة

Apéliote *adj.* ريح شرقيه . القبول . الصبّا

Apelle *n.m.* مطاهرٌ

Apène *n.m.* عَرَبَة

Apéniautisme *n.m* نفيُ سنة

Apénina ربّة الجبَل

Apennis *n.m.* نسخة بدل ضايع

Apepsie *n.f.* عدم الهضم . عسر الهضم

Aper *n.m.* حلوف بري

Aperceptibilité *n.f.* لياحة

Aperceptible *adj.* لايح

Aperceptif, ive *adj.* محسوس

Aperception *n.f.* لوَحَان ـ احساس

Aperceptivité *n.f.* احساسية

Apercevable *adj.* ممكن لمحهُ

Apercevance *n.f.* ادراك

Apercevant *p.prés.* جاحظ

cheval — حصان جاحظ

Apercevoir *v.a.* لاح لهُ . لمح

— un dattier لمح نخلة

il aperçut qu'on le trompait
احس منهم الغش . ادرك انهم يغشونه

— les défauts ادرك العيوب

s' — *v.pr.* رأى نفسه

s' — dans une glace رأى نفسه في مرآة

s' — qu'on est trompé استشعر بالغش

l'ennemi s'aperçut du départ
استحس العدو بالرحيل

ils se sont aperçus تلامحوا

Apercher *v.a.* حطّ

— un pigeon راقب محطّ الحمامة

s' — *v.pr.* حطّ

le corbeau s'aperche sur les arbres
يحط الغراب على الاشجار

Aperçoir *n.m.* لَوحٌ

Aperçu, ue *p.pas.* مشاهد

un — نبذة

un aperçu de dépenses — كشف المصاريف
donner un — de la cause — لخّص امرًا
pavillon d' — — بندبرة الادراك
Apéréa *n.f.* — خنزير الهند
Aperietur vobis — واسعوا في مناكبها
Apériodique *adj. et n.m.* — غير دوري
Apérispermé, ée *adj.* — عديم السويدا
Apéristomate) **Apéristomé**) *adj.* — عديم دائرة الفم
Apértif, ive *adj.* — فاتح الشهية . مشهي
remède — — دواء فاتح النفس
un — — فاتح الشهية
Apéritoire *n.f.* — مصلحة السلوك
Apéritrope *adj.* — عديم التعاقب
Apert, e *adj.* — ظاهر . بيّن
Apertement *adv.* — جهارًا
Apertise *n.f.* — مهارة
Apertisméme *adj.* — كامل
vers — — بيت كامل
Aperto-libro — على المفتوح . على الحاضر
Apet — جاموسة البحر (معبود مصري بطيبه)
Apétale *adj.* — عديم التويج
les apétales *n.f. pl.* — عديمة التويج
Apétalé, ée *adj.* — عديم التويج
Apétalie *n.f.* — انعدام التويج
Apetaliflore *adj.* — ذو ازهار عديمة التويج
Apetissement *n.m.* — تصغير
Apetisser *v.a. et n.* — صغّر
— un portrait — صغّر صورة
les jours apetissent — تقصر الايام
s' — *v.pr.* — قصُر
une étoffe qui s'apetisse à l'eau — قماش يقصر من الماء
Apeuré, ée *adj.* — متخوّف
Apex *n.m.* — عنق (مثل عنق الزر)
casque surmonté de l' — — خودة بعنق
— — رمز ـ قمة . ذروة
Aphaca *n.m.* — جلبان
Aphanèse) *n.m.* **Aphanésite**) „ — ملح زرنيخ النحاس
Aphaniptères *n.m.pl.* — خفية الاجنحة
Aphanisme *n.m.* — اختفاء
Aphanogène *n.m.* — بهتان
Aphanomycés *n.m.* — فطر
Aphasie *n.f.* — عدم النطق
Aphélie *n.m.* — أوج (اسماعيل الفلكي)

l' aphélie du soleil — اوج الشمس
la terre est — — الارض في الاوج
Aphémie *n.f.* — عدم النطق
Aphémique *adj. et n.m.* — عديم النطق
Aphépséme *n.m.* — منقوع
Aphérèse — حذف الزوائد ـ خزع «جراحة»
Aphésie *n.f.* — تحسين المريض ـ ارتخا
Aphésien — ابو الغيث (كنية للمشتري)
Aphésis *n.f.* — تحسين المريض ـ ارتخا
Aphète — كوكب منعش
Aphétéries *n.f.pl.* — منجنيق
Aphétor — عطارد
Aphididés) **Aphidiens**) *n.m.pl.* — برغوثية
Aphidiphage) **Aphidivore**) *adj.* — اكال البراغيث
Aphilé, ée *adj.* — معدوم القشر
arbre — — شجرة معدومة القشر
Aphlogistique *adj.* — عديم الالتهاب
l'amiante est — — الحرير الصخري عديم الالتهاب
lampe — — مصباح الامن
Aphodiinés *n.m. pl.* — خنافس
Aphodius *n.m.* — خنفساء
Aphone *adj.* — عديم الصوت
Aphonie *n.f.* — فقد الصوت
Aphonique *adj.* — عدم الصوت
Aphorie *n.f.* — عقامة
Aphorisme *n.m.* — قاعدة . حكمة
les aphorismes — جوامع الكلِم
les „ d'Hippocrate — قواعد ابقراط
les „ de jurisprudence — قواعد فقهية
Aphoristique *adj.* — حِكَمي
style — — انشاء حكمي
Aphoristiquement *adv.* — حكميًا
Aphorme *adj.* — عرضي
Aphracte *n.m.* — سفينة مكشوفة
Aphragme *n.m.* — عدم الحاجز
Aphritis *n.m.* — ذبابة . يراع ـ سمكة
Aphrocalliste *n.f.* — سفنج حفري
Aphrode *adj.* — ذو رغاوي
Aphrodescine *n.f.* — رغوة ابي فروة الهندي
Aphrodisiaque *adj. et n.m.* — مقوّ للباه
Aphrodisiasme *n.m.* — جماع
Aphrodisie *n.f.* — بوغ
Aphrodisies *n.f.pl.* — اعياد الزهرة

Aphrodisien, enne *adj.* داع للعشق
Aphrodisiens *n.m.pl.* فيران البحر
Aphrodite ربة الجمال
Aphrodite *n.f.* زَبابة البحر . فأر البحر
Aphroditidés *n.m.pl.* فيران البحر
Aphroditopolis اطفيح القديمة
Aphrogale *n.m.* زَبَدُ اللبن
Aphronatron *n.m.* زبد النطرون
Aphronitre *n.m.* زبد البورق (ابن البيطار)
Aphrophore *n.m.* جُنْدُب
Aphrosidérite *n.f.* رغوة الحديد
Aphrosyne *n.m.* عتّة
Aphte *n.m.* قلاع . بثور الفم
Aphteux, euse *adj.* قلاعي
fièvre aphteuse حمى قلاعية
stomatite aphteuse قُلاعٌ
Aphthalose *n.m.* ملح غير متغير
Aphthartodocètes *n.m. pl.* اهل تخليد جسد المسيح
Aphthongie *n.f.* فقدُ الحِسِّ
Aphthonite *n.f.* توتيا
Aphtoïde *adj.* قلاعي الشكل
Aphutéens *n.m.pl.* عائدون الى الوطن
Aphya *n.f.* سميكة
Aphyllanthé, ée *adj.* عديم الورق والزهر
Aphylle *adj.* معدوم الاوراق
Api *n.m.* تفاحة
tes joues sont pommes d'api خدودك كالتفاح
Apiacées *n.f. pl.* الفصيلة الخيمية . البقدونسية .
Apiaires *n.m. pl.* فصيلة النحل
un apiaire نحلي
Apical, ale *adj.* قِمّي
Apices *n.m.* شكْلٌ ـ اشارات . تشكيل الكتابة
Apicé, ée *adj.* ذو قمة
Apicifixe *adj.* ثابت على القمة
Apiciflore *adj.* ذو ازهار قمية
Apiciforme *adj.* قمّيُّ الشكل
Apicilaire *adj.* قمّي
Apicole *adj.* نحلي
Apicule *n.m.* سفاية
Apiculé, ée *adj.* ذو سفاية
Apiculteur *n.m.* نحّال
Apicultural, ale *adj.* نحلي
Apiculture *n.f.* قنية النحل . تربية النحل
Apiècement *n.m.* بدّن

Apiéceur, euse *n.* صنايعي بالحتّة
Apier *n.m.* مصنعةٌ ـ نحّال
Apiforme *adj.* نحليُّ الشكل
Apifuge *adj.* طارد النحل
Apigé, ée *adj.* موزون
navire — سفينة موزونة
Apiine *n.f.* خلاصة البقدونس
Apilème *n.f.* تهديد
Apimane *n.m.* نحّال جاهل
Apinés *n.m.pl.* نحلٌ
Apiocrine *n.m.* كمثرى حفرية
Apiocrinidées *n.f.pl.* كمثرى حفرية
Apiocrinite *n.m.* كمثرى حفرية
Apiol *n.m.* كافور البرازيل . اصل فعال البقدونس
Apioline *n.f.* اصل فعال بذر البقدونس
Apiosporion *n.m.* فطر
Apiphile *adj. et n.m.* غاوي النحل
Apiquage *n.m.* تنكيس
Apiquer *v.a. et n.* نكّس
les vergues نكس الادقال
une chaîne apique جنزير ساقط رأسياً
Apis *n.f.* نحلة . أنب
Apis ابيس . ثور بني اسرائيل
le veau — العجل ابيس
Apisin *n.m.* سم النحلة
Apisination *n.f.* تلقيح بسم النحلة
Apisiner *v.a.* لقّح بسم النحلة
Apitoiement *n.m.* تحنين
Apitoyant, ante *adj.* محنّن
Apitoyé, ée *p.pas.* حانن
Apitoyer *v.a.* حنّن
— les juges حنن القضاة
s' — *v.pr.* حنّ
Apitoyeurs *n.m. pl.* محنّنون
Apium graveolens كرفْس
Apivore *adj.* أكّال النحل
Aplaigner *v.a.* سرّح . مشّط
Aplaigneur, euse *n.m.* مشّاط
A plan *(interj.)* اقعدوا في قاع الفلوكه
Aplanat *n.m.* مرئية عديمة الانعطاف
Aplaner *v.a.* ساوى
Aplanétique *adj.* عديم الانعطاف
objectif — مرئية عديمة الانعطاف
Aplanétisme *n.m.* عدم الانعطاف
Aplaneur *n.m.* ماسح الخشب

Aplani, ie *p.pass.* مستو . مدحو
terrain — ارض مستوية
difficulté aplanie صعوبة ممهدة
Aplanir *v.a.* مهد . ساوى . دحا
— la terre دحا الارض
— les difficultés مهد الصعوبات
— les hauteurs des esprits superbes كسر الأنف
s' — *v.pr.* تمهد
Aplanissement *n.m.* تمهيد
— d'une route تمهيد الطريق
Aplanisseur, euse *n.* مشاط
Aplastique *adj.* عدم الحيوية
sang — دم عدم الحيوية
Aplat *n.m.* بهتان
Aplater *v.a.* وزع السُّفَر . اكلوا في ماعون واحد
Aplati, ie *p.pass.* مبطط
Aplatir *v.a.* بطط ــ أفحم
— son adversaire سحق خصمه
— un acteur استقبح مشخصاً
s' — *v.pr.* تبطط
Aplatissage *n.m.* تبطيط
l' — des cornes تبطيط القرون
Aplatissement *n.m.* تبطيط
— de la terre تبطيط الارض
— des planètes تبطيط الكواكب
— des mœurs انحطاط الاخلاق
Aplatisserie *n.f.* ورشة تبطيط الحديد
Aplatisseur *n.m.* مبطط
— des graines مدش الحبوب
Aplatissoir *n.m.* مطرقة
Aplatissoire *n.f.* مبططة
Aplax *n.m.* سلحفا حفرية
Aplester *v.a.* فرد القلوع
Aplestie *n.f.* قحط
Aplet *n.m.* شبكة ــ حداف
Apléter *v.a.* شهل
Apléteur *n.m.* مشهل
Apleurie *n.f.* عدم الغشاء الجانبي
Aplite *n.f.* صوان
Aplomb *n.m.* اعتدال
l' — d'un mur اعتدال الحائط
ce mur a perdu son — مالت هذه الحائط
les aplombs du cheval اعتدالات الحصان
— خيط . ميزان الحائط

d'aplomb عمودياً
à midi le soleil darde ses rayons d'aplomb sur nos têtes
في الهجيرة تسقط اشعة الشمس عمودياً على راسنا
être d' — توازن ــ شد حيله
parler d' — تكلم بثبات
j'admire son — أعجب من ثباته
Aplome *n.m.* ملاية المحراب
Aplonome *adj.* ذو قانون بسيط
Aplostome *adj.* بسيط الفم
Aplustre *n.m.* جيد السفينة
Apnée *n.f.* فقد النفس
Apnéologie *n.f.* مبحث فقد الانفاس
Apnéologique *adj.* مختص بمبحث فقد الانفاس
Apnéosphyxie *n.f.* اختناق
Apneumie *n.f.* فقد الرئتين
Apneumonervie *n.f.* بلادة الرئتين
Apneumones *n.m.pl.* مفقود الرئتين
Apneuste *adj.* قليل التنفس
Apneustie *n.f.* قلة التنفس
Apobate *n.m.* مصارع نطاط
Apobatérion *n.m.* نذر
Apobomies *n.f. pl.* هدي
Apocalbase *n.m.* ذراب السهام
Apocalypse *n.f.* رؤيا يوحنا ــ كلام عويص
parler comme l' — اعتاص . أعوص
style d' — انشا عويص
bête de l' — وحش رؤيا يوحنا
cheval de l' — حصان بجبر
Apocalyptique *adj.* مختص بالرؤيا
la littérature — انشا الرؤيا
les animaux apocalyptiques حيوانات الرؤيا
auteur — مفسر الرؤيا ــ مؤلف عويص
style — انشا عويص
nombre — رقم ابجدي
bête — وحش الرؤيا
Apocapnisme *n.m.* بخور
Apocarite *n.m.* معتقد في ذاتية الروح
Apocarpé, ée *adj.* منعزل الثميرات
Apocatastase *n.f.* نظام الكون ــ العود الى البراءة ــ استقرار (فلك)
Apocatastatique *adj.* استقراري
révolution — دوران استقراري
Apocénose *n.f.* استفراغ

Apocharite *n.m* معتقد في ذاتية الروح
Apochromatique *adj.* بعيد اللون
Apocin *n.m.* خانق الكلب . قاتل الكلب (ابن البيطار)
Apoclée *n.f.* ذبابة
Apoco *n.m.* غبيّ
parler comme un — تكلم كالغبي
Apocolocynthose ابو قرعة ضرافي (عنوان هجو)
Apoconyme *n.m.* صدرُ الكلمات
A poco a poco رويدًا رويدًا
Apocope *n.f.* ترخيم - كسر العظم (جراحة)
Apocopé, ée *adj.* مرخَّم
mot — كلمة مرخَّمة
Apocréas *n.f.* الاحد السبعون
Apocrénate *n.m.* ملح العيون المعدنية
Apocrénique *adj.* عيوني معدني
acide — حمض المياه المعدنية
Apocréos *n.f.* الاحد السبعون
Apocrisiaire *n.m.* رسول الملك - امين الختم (مهردار)
Apocrisie *n.f.* استفراغ
Apocryphe *adj.* سقيم
auteur — موءلف سقيم
livre — كتاب سقيم او مردود
les Evangiles apocryphes الاناجيل المختلقة
nouvelle — خبر مختلق
l' — *n.m.* المختلق
un livre sacré et — كتاب مقدس ومكنون
Apocryphité *n.f.* سقامة - اختلاق
Apocyésie *n.f.* وضع . ولادة
Apocyon *n.m.* قاتل الكلب . خانق الكلب (ابن البيطار)
Apocynacé, ée *adj.* شبه قاتل الكلب
apocynacées *n.f. pl.* خانقة الكلاب
Apocyné, ée *adj.* شبه خانق الكلاب
apocynées *n.f. pl.* خانقة الكلاب
Apocynum dioscor قاتل الكلب . خانق الكلب (ابن البيطار)
Apodacrytique *adj.* مانع التدميع . قاطع التدميع
Apode *adj.* عديم الارجل - عديم الزعانف - حلَمة
un — سمكة عديمة الزعانف
apodes *n.m. pl.* عديمة الزعانف
Apodecte *n.m.* صراف . قابض
Apodémialgie *n.f.* حب التنقل
Apodère *n.m.* سوسة
Apodictique *adj.* ساطع
argument — برهان ساطع
la certitude — حق اليقين
Apodie *n.f.* فقد الارجل . فقد القدَم

Apodioxis *n.f.* ردُّ الاعتراض
Apodipne / **Apodeipne** *n.m.* سَهْرة . غنا بعد العشاء
Apodopnique *adj.* مرجِّع للتنفس
remède — دواء مرجع للتنفس
Apodose *n.f.* التالية (معاني)
Apodotes *n.m.pl.* عديمة الارجل
Apodytère / **Apodytérium** *n.m.* جمكان . بيت اول (في الحمام)
Apogamie *n.m.* عدم التذكير
Apogée *n.m.* ذروة . اوج
les apogées الذُرَى
l' — de la lune اوج القمر
la lune est — القمر في اوجه
sa puissance est à son — في عز سلطته
Apogeusie *n.f.* فساد الذوق
Apoglucique *adj.* ـــ
acide — حمض سكّر العنب
Apogon *n.m.* بربوني . سمك ابراهيم
l' — commun سمك ابراهيم
Apogone *adj.* عديم اللحية
apogones *n.m.pl.* عديمة اللحية
Apographe *n.m.* صورة . نسخة - منقلة الرسم
Apographique *adj.* نقليّ
Apogueusie *n.f.* فساد الذوق
Apogyne *adj.* متباعد عن عضو التأنيث
Apogynie *n.f.* عدم التأنيث
Apogynique *adj.* متباعد عن عضو التأنيث
Apoïca *n.m.* زنبور
Apointisser *v.a.* دبدب
Apojove *adj.* بعيد عن المشتري
Apokolokynthose ابو قرعة ضرافي
Apolaire *adj.* عدم الاستطالة
Apolépisme *n.m.* تقشُّر
Apolle *n.m.* ضفدعة
Apollinaire *adj.* عطاردي
culte — عبادة عطارد
vases apollinaires اواني ينبوعية
jeux " العاب عطاردية
Apollon الجوزاء (فلك)
Apollon ابوللون . عطارد
les favoris d' — الشعرا
chanter comme un apollon ترنَّم
faiseur des vers en dépit d'apollon شاعر شعرور
les fils, les enfants d' — الشُعرا

c'est un apollon	شاعر مفلق ــ متشاعر
Apollonicon *n.m.*	ارغول
Apologète *n.*	مُدافِعٌ
Apologétique *adj.*	دفاعي
l' — *n.m.*	المدافعة عن النصرانية
Apologie *n.f.*	دفاع
l' — du crime	الدفاع عن الجريمة
Apologiste *n.*	مدافع
les apologistes	المدافعون عن النصرانية
Apologue *n.m.*	عِبْرَةٌ
les apologues	العِبَرُ
Apoltroner) **Apoltronir**) *v.a.*	جبَّن . صيَّر جباناً
s'apoltroner) s'apoltronir) *v.pr.*	تجبَّن . صار جباناً
Apolyse) **Apolysie**) *n.f.*	انحلال الاعضا ــ انفصال
Apolytique *n.m.*	آية
Apomastomes *n.m.pl.*	عديمة الافواه
Apomathésie *n.f.*	نسيان
Apomatostomes *n.m.pl.*	عديمة الافواه
Apomécomètre *n.m.*	مقياس المسافات
Apomécométrie *n.f.*	قياس المسافات
Apomorphine *n.f.*	خلاصة الافيون المقيء
Apomorphose *n.f.*	زوال جزء
Apomychthose **Apomystose** **Apomyttose** } *n.f.*	تَمخُّطٌ
Aponévrose *n.f.*	صفاق ــ وتر عريض
des aponévroses	صُفُقٌ
— brachiale	صفاق ذراعي
Aponévrotique *adj.*	صفاقي
membrane —	غشاء صفاقي
Aponévrotome *n.m.*	مخزع الصفاق
Aponévrotomie *n.f.*	قطع الصفاق
Aponévrotomique *adj.*	خزعي صفاقي
Aponie *n.f.*	انقطاع الاوجاع
Aponitrose *n.f.*	دَرْدَرَةُ النطرون
Apopemtiques *n.f.pl. et adj.*	اعياد رحيل الالهة
fêtes —	اعياد رحيل الآلهة
Apophane *adj.*	شفاف
Apophase *n.f.*	انتقاد على النَّفْس
Apophlegmatique *adj.*	مسيل للُعاب
Apophonie *n.f.*	تغيير الحركة
Apophrade *adj.*	نحس . شؤم
Apophtegmatique *adj.*	حكَمي
Apophtegme *n.m.*	حكمة . اثر . قول الحكما
cracher des apophtegmes	تفيهق
Apophyllénique *adj.*	—
acide —	حمض المادة المخدرة
Apophyllite *n.f.*	حجر ورقي
Apophysaire *adj.*	نتوي . بروزي
Apophyse *n.f.*	نتو . بروز
Apophysé, ée *adj.*	ذو نتوّ
Apophysiforme *adj.*	نتوي الشكل
Apoplanèse *n.f.*	تحوُّل الاخلاط
Apoplectiforme *adj.*	شكل السكتة
Apoplectique *adj.*	سكتيٌّ
homme —	رجل معرَّض للسكتة
un —	مصاب بالسكتة
symptômes apoplectiques	اعراض سكتية
Apoplectoïde *adj.*	شبيه السكتة
Apoplexie *n.f.*	سكتة . ضربة دم ــ حبْطة
— foudroyante	سكتة مصعقة
— séreuse	سكتة مصليّة
Apopnixie *n.m.*	استشعار الاختناق
Apopsychie *n.f.*	إغما
Apoptose *n.f.*	انحلال
Apore *n.m.*	استحالة الحَلِّ
Aporétique *adj.*	شكّي
Aporie *n.f.*	شكٌّ
Aporisme *n.m.*	استحالة الحَلّ
Aporobranche *adj.*	ضامر الخيشوم
Aporocéphale *adj.*	ضامر الراس
Aporrhée *n.f.*	تصاعدات الامراض ــ سقوط الشعر
Aporrhétine *n.f.*	راتنج الراوند
Aporrhinose *n.f.*	برْبرةٌ
Aposchasie *n.f.*	تشريط
Aposepsie *n.f.*	نتانة
Aposie *n.f.*	ارتواء . فقد العطش
Aposiopèse *n.f.*	كتمان
Aposorbique *adj.*	—
acide —	حمض تخريج اصل الغبيرا
Apospasme *n.f.*	تمزيق
Apospastique *adj.*	مصرِفٌ
Aposphacélésis *n.f.*	موت العظم القُماطي
Apostalagme *n.m.*	خرير العنب ــ حيل صديدي
Apostase *n.f.*	تكوين الخراج
Apostasie *n.f.*	ردّة . ارتداد
Apostasier *v.n.*	ارتدّ
et quiconque entre vous qui apostasierait	ومن يرتد منكم عن دينه

apostasier l'avenir كفر بالمستقبل
s' — *v.pr.* ارتد
Apostat, ate *n.m. et adj.* مرتد
une apostate مرتدة
les apostats اهل الردة · المرتدون
homme — رجل مرتد
Apostème *n.m.* خراج
Aposter *v.a.* ربَّطَ · عين في نقطة
— des espions ربَّط جواسيس
A posteriori بعد التجارب
raisonner — برهن بالامور الواقعية
les lois ont été faites à posteriori
وجدت القوانين حسب مقتضيات الحال
Apostillateur *n.m.* شارح
Apostille *n.f.* حاشية
— sur une pétition تحشية على عريضة
les apostilles التحاشي
Apostiller *v.a.* شرَّحَ · أشَّرَ
— une demande شرح على طلب
Apostilleur *n.m.* شارح
Apostis *n.f.* فَرْشَةُ المقاديف
Apostolat *n.m.* رسالة
Votre Apostolat رسوليتكم
Apostole *n.m.* نقيب السفن ـ البابا
Apostolé *n.m.* خُلَاصة
Apostolicité *n.f.* رسولية
Apostolin *n.m.* تابع الرسل · مقتدي بالرسل
Apostolique *adj.* رسُلِيٌّ
tradition — حديث رسلي
vie — حياة الرسل
zèle apostolique غيرة الحواريين
église catholique et apostolique
بيعة جامعة وحوارية
constitutions apostoliques احاديث الرسل
pères » خلفا الرسل
canons » قوانين الرسل
lettres » محررات البابا
conciles » اجتماعات الرسل
les » شيع الرسل
Apostoliquement *adv.* رسلياً
Apostoliser *v.a.* خطب الانجيل كالرسل
Apostrophe *n.f.* التفات (معاني) ـ تعنيف ـ
قَرَفٌ (طب) ـ اشارة الحذف
لام عليها اشارة الحذف

Apostrophé, ée *p.pas.* معنَّف
Apostropher *v.a.* ابتدر ـ عنَّف · عزَّر
— la croix وجَّه الخطاب للصليب
— qqu'un d'un soufflet ابتدره بالكف
— qqu'un عزَّره
s' — *v.pr.* انحذفت اشارته ـ خاطب نفسه ـ تشاتم
Apostume *n.m.* خُرَّاج
Il faut que l' — crève يداوِد المستخبي يبان
Apostumer *v.n.* انفتح · قَرَنَ
l'abcès apostume قَرَنَ الخراج
Aposyrme *n.m.* تقرُّح الجلد
Apotactique *n.m.* زاهد
Apotaphe *adj.* دنيٌّ
Apote *n.m.* زاهد الماء
Apotélesmatique *adj.* تنجيمي
art — فن التنجيم
Apotélesme *n.m.* انتهاء المرض
Apothèce) *n.f.*
Apothécion) » حوضٌ
Apothème *n.m.* راسم « هندسة »
les apothèmes d'un cône رواسم المخروط
Apothéose *n.f.* تعزيز · تأليه
— d'Hercule تعزيز هرقل
— du roi تعزيز الملك
l' — d'un grand homme تبجيل الرجل العظيم
les apothéoses تيجان مضادة للشمس
Apothéoser *v.a.* عزَّز ـ بجَّل
Apothéosiaque *adj.* تعزيزي ـ تبجيلي
Apothèque *n.f.* مقعد الانبذة ـ حوض (نبات)
Apothérapie *n.f.* استحمام بعد المرض
Apothermon *n.m.* جرعة فاترة
Apothèse *n.f.* استراحة ـ خاتمة
Apothètes *n.f. pl.* معرض المساخيط
Apothicaire *n.m.* صيدلاني · اجزائي
mémoire d' — كشف باهظ
faire de son corps une boutique d' —
تعاطى ادوية كثيرة
un — sans sucre ساع الى الهيجا بغير سلاح
Dieu nous garde des quiproquos d' —
ربنا يحفظنا من اغلاط الاجزائي
Apothicairerie *n.f.* صيدلية ـ خزانة الادويه ـ
صناعة اجزائي
Apothicairesse *n.f.* اجزائية
Apothrause *n.f.* كسر العظم

Apotome *n.m.* تفاضل
Apôtre *n.m.* رسول . حواري - اصبُعٌ
les apôtres الحواريون
bon — مكّار
faire le bon — تمسكن
les apôtres de l'anarchie انصار الفوضوية
prêcher er — , comme un — وعظ
l' — des nations, des Gentils, le grand apôtre ou l'apôtre القديس بولص
le prince des apôtres القديس بطرس
les princes des apôtres القديس بولص و بطرس
l' — des Gaules القديس دنيس
l' — de l'Allemangne القديس بونيفاس
l' — des Indes القديس فرنسوا جزافيه
pierres des apôtres احجار الحواريين
cruches des " بلاليص الحواريين
cruchons des " قدر الحواريين
les douze " الاثني عشر مدفعاً
congrégation des apôtres جمية الحواريين
actes des " اعمال الرسل
Apotropée *n.f.* كشفُ البَلاء
Apotureaux *n.m.pl.* دَرَكٌ
Apoux *n.m.* عصافير الجنة
Apous *n.m.* طير الجنَّة (فلك)
Apozéme *n.m.* مغلي
— amer مغلي مر
Appaillardir (s') *v.pr.* تفلتَنَ
Appâlissement *n.m.* اصفرار
Apparaître *v.n.* هلَّ . حدَثَ
cela apparaît هذا بديهي
il m'apparaît que vous êtes là
خِلتك موجوداً
s'il vous apparaît que cela soit
ان تحقق لك هذا
faire — de ses pouvoirs اعلن بتفويضاته
la terre apparut à l'équipage
لاحت الارض البحارة
il lui apparut un spectre ظهر له طيف
il lui apparut que vous le trompez
تبين له انك تغشه
un événement apparaît حدث حادث
Apparat *n.m.* احتفال
morceaux d' — روس الطعام
lettres d'apparat روس الكلام
discours d' — خطبة الاحتفال
l' -- des auteurs فهارس المؤلفين
Apparaux *n.m.pl.* ادوات السفينة
— des ancres ادوات الاناجر
Appareil *n.m.* استعداد
— d'une fête موكب العيد
— d'une guerre اسباب الحرب
l' — de la modestie قناع التواضع
l' — télégraphique عدة الاشارات البرقية
— fébril وقدُ الحمة
— moteur مدَّة معرِّكة
— simple جهاز بسيط
-- compliqué جهاز مرتبك
l' — respiratoir الجهاز التنفسي
l' — digestif الجهاز الهضمي
— d'alimentation جهاز تزويد المرجل
— de changement de marche عدة تغيير السير
— des constructions رصَّة البنايات
arcade d'un bel appareil عقد ذو رصة منظومة
— de Marsh عدة مارش
mettre un — sur une blessure
وضع جهازًا على جرح
le 3e appareil الضماد الثالث
le grand appareil à mâter
العدة الكبيرة لتركيب الصواري
— funiculaire عدة الجر بالاحبال
— hydrolique عدة مائية
— de levage عدة الرفع
Il est mort faute de bon — ou autrement
مات من الاهمال
Appareillage *n.m.* ترويج
— du navire تأهيب السفينة للسفر
Appareillé, ée *p.pas.* موفَّق
Appareillement *n.m.* توفيق
l' — d'un service de table توفيق طقم السفرة
l' — des chevaux توفيق الخيل
— تشهير
Appareiller *v.a.* وفَّق
— des tapis de Perse وفَّق سجاجيد عجمية
— des chevaux وفَّق خيلاً
— une vache égyptienne avec un taureau suisse نطط ثورًا سويسريًا على بقرة مصرية
— ses convives رتب المزومين
— les pierres وضب الاحجار

appareiller une voile وضب القلع او نشره
— un navire en voiles شرّع السفينة ـ أقلع السفينة
— un filet وضب الشبكة
— des planches وضب الالواح
les manières d' — طرق تجهيز السفينة
s' — *v.pr.* اقترن ـ توضّب
les voleurs s'appareillent bien
اللصوص يتوأمون
les oiseaux s'appareillent الطيور يتسافدون
Appareilleur *n.m.* معلم نحات
— à gaz مركّب نور المصباح
Appareilleuse *n.f.* قوادة
Apparemment *adv.* لا شك . لا جرم ـ جليًّا
persécuter — اضطهد جهارًا
Apparence *n.f.* ظاهر ـ احتمال
juger par les apparences حكم بالظواهر
belle — منظر لطيف
une — de beauté أثر جمال
hors d' — بعيد الاحتمال
il y — que يحتمل أن
les apparences de la vertu ظواهر الفضيلة
ami en — حبيب في الظاهر
sauver les apparences دارى الظواهر
Apparent, ente *adj.* ظاهر
vice — عيب ظاهر
les plus apparents الوجوه . الاعيان
la maison la plus apparente أشهر بيت
une piété apparente تقوى ظاهرية
servitude » حق ارتفاق ظاهر
servitude non apparente حق ارتفاق غير ظاهر
lieu apparent تقويم ظاهر : فلك :
lieu apparent d'un astre ارتفاع ظاهري للنجم
grandeur apparente قدرٌ ظاهري
horizon — أفق ظاهر
l'apparent الظاهر
les mouvements apparents الحركات الظاهرة
Apparentage *n.m.* نسَب
Apparenté, ée *p.pass.* نسيب
je me suis bien apparenté avec telle famille تذرّيتُ بني فلان وتنصيتهم : ٢٦ مخصص ٤ :
mal apparenté زوجٌ بَهرٌ : ٢٦ مخصص ٤ :
Apparenter *v.a.* ناسب
bien — son fils سنّتَ إبنه
s' — *v.pr.* تأهل

Apparesser *v.a.* كسّلَ
s' — *v.pr.* تكاسل
Appariable *adj.* ممكن تصنيفه
Appariade *n.f.* تصنيف ـ توليف
Appariation *n.f.* تشبيه
Apparié, ée *p.pass.* مصنّف
des bœufs appariés ثيران مصنفة
Appariement *n.m.* توليف . تصنيف
Apparier *v.a.* صنف
— des chevaux صنف خيلاً
— des combattants صنّف المتقاتلين
— des pigeons ولّف الحمام
s' — *v.pr.* تولف
Apparieur, euse *n. et adj.* خاطب
une apparieuse خاطبة
Appariment *n.m.* توليف . تصنيف
Appariteur *n.m.* رسول • مثل رسول المحكمة الشرعية •
— de la faculté de droit رسول مدرسة الحقوق
— de physique مجهز الطبيعة
Apparition *n.f.* بزوغ ـ تجلّي
— des astres بزوغ النجوم
— du soleil بزوغ الشمس
— de la nouvelle lune حلول الهلال
— d'une maladie ظهور مرض
l' — d'un ange تجلّي المَلَك
croire aux apparitions صدّق الروءيا
les apparitions des dieux مشاهدة الالهة
l' — d'un savant ظهور عالم
Apparitorium *n.m.* حوش القرافة
Apparoir *v.n.* ظهر
faire — son droit أظهر حقه
comme il appert كما يظهر
il appert يظهر . يبين
Appartement *n.m.* طبقة . شقة . مسكن شرعي . عزلة
le roi tient — يستقبِلُ الملك
petits appartements شُقَق صغيرة
grands appartements مساكن استقبالات
Appartenance *n.f.* لوازمات
les appartenances de la selle
متاع السرج أو حِلَاله : ١٤٢ مخصص ٧ :
château avec ses appartenances
قصر بملحقاته
les appartenances du roi تخويلات الملك
Appartenant, ante *adj.* ملك

maison à lui appartenante بيت ملكه
domaines à lui appartenants اطيان ملكه
la médecine et les questions appartenantes
الطب والمسائل المتعلقة به

Appartenir *v.n. et impers.* تعلّق
l'Algérie appartient à la France
الجزائر ملك فرنسا
le pouvoir appartient à Dieu الملك لله
tout cela m'appartient كل ذلك متاعي
le droit de grâce appartient au roi
حق العفو مخول للملك
ce domestique vous appartient
هذا الخادم منتسب لك
je vous appartiens corps et âme
فداك روحي
il appartient à une bonne famille
اثيل . اصيل
cet animal appartient à telle race
هذا الحيوان من العترة الفلانية
choses qui appartiennent à la science
اشيا متعلقة بالعلم
il m'appartient de يحق لي
il appartient au père de corriger ses enfants للاب ان يؤدب اولاده
l'honneur que j'ai de vous appartenir
شرف انتسابي لك
pour être statué ce qu'il appartiendra
للحكم بما يتراآى
ainsi qu'il appartiendra على حسب ما يتراآى
à tous ceux qu'il appartiendra
لاصحاب الشأن
ce livre m'appartient هذا الكتاب تعلقي
cette plume appartient à mon frère
هذه الريشة تعلق أخي
s' — *v.pr.* ملك نفسه

Appartenu, ue *p.pass.* مملوك

Apparu, ue *p.pass.* ظاهر
un spectre apparu طيف ظاهر

Appas *n.m.pl.* محاسن
les — d'une femme محاسن المرأة

Appassionato بحماس

Appât *n.m.* طعمة
— d'un hameçon طعم السنارة
mettre l' — à un piège طعَمَ الفخ
— pour les volailles بسيسة الفراخ
— de vase دودة الطعم
il fut attiré par l' — du gain غرّه المكسب
— artificiel طعم صناعي
— de fonds طُعمة القرار

Appâté, ée *p.pass.* مطعوم

Appâter *v.a.* طعّم
— des poissons طعّم السمك
— qqu'un غرّه
— un pigeonneau زقّ زغلولاً
— les oies زلّط الاوازي
— un enfant قرّم طفلاً . عجى طفلاً

Appatronnage) *n.m.*
Appatronnement) " توفيق . تجنيس

Appatronner *v.a.* وفق . جنّس

Appaumé, ée *adj.* مبسوط
main appaumée يد مبسوطة

Appauvri, ie *p.pass.* منهوك . صار فقيرًا
terrain — ارض منهوكة
le sang est — افتقر الدم

Appauvrir *v.a.* أفقر
ses enfants l'ont appauvri أفقرته اولاده
— une langue أفقر لغة
— les terrains أنهك الاطيان
— une viande نهكَ اللحمة
s' — *v.pr.* افتقرَ
les terrains s'appauvrissent تنتهك الاطيان
un filon s'appauvrit ضمرَ العرق
Donner à Dieu n'appauvrit jamais
من جاء بالحسنة فلهُ عشر امثالها

Appauvrissant, ante *adj.* مفقرٌ

Appauvrissement *n.m.* فقر ـ افتقار
l' — d'un peuple فقرُ امة
l' — d'une race فقر عترة
l' — du sol نهكُ الارض
l' — du sang افتقار الدم
l' — d'une langue افتقار لغة
l' — de la mémoire ضعفُ الحافظة

Appeau *n.m.* صفارة
— pour les cailles صفارة السمان
se prendre, se faire prendre à l' — إنغرّ

Appel *n.m.* نِداء

cri d'appel صوت الندا
sonnette d' — جرس الندا
faire l' — تمّم
manquer à l' — غاب عن التمام
faire — à la charité publique طلب الصدقة
faire appel à la générosité de qqu'un استجوده . استدعى كرمه
sonner l' — ضرب التتميم
— nominal تتميم بالاسم
appel طلب المبارزة
l' de la classe طلب انفار القرعة
— de fonds طلب نقود
cour d' — محكمة الاستئناف
acte d' — ورقة الاستئناف
l' — d'un jugement استئناف حكم
l'appel de la partie civile استئناف المدعي بحق مدني
l' — du parquet استئناف النيابة
— du condamné استئناف المحكوم عليه
— au peuple استدعاء الاهالي
battre l' — نادى بالطبول ــ استلفت الانظار
ce chien n'a point d' — لم يلتفت هذا الكلب للندا
— simple ندا بسيط
— forcé ندا مصرصع
l'appel d'un cordage اتجاه الحبل
mettre l'équipage à l'appel تحقق من اجتماع البحارة
— d'air تهوية
— de note اشارة التحشية
Appelable *adj.* محتمل الاستئناف
Appelant, ante *adj.* مستأنف
une appelante مستأنفة
je suis — انا مستأنف
l' — المستأنف
— بؤ الطيور
la partie appelante الخصم المستأنف
les appelants المستأنفون
Appelé, ée *p.pas.* منادَى . مدعوٌّ
— • par son nom منادى باسمه
ministre — chez le roi وزير مدعو عند الملك
Beaucoup d'appelés et peu d'élus
المنادى عليهم يوم القيامة كثيرون والفائزون منهم قليلون
Appeler *v.a.* سمّى
— chacun par son nom سمّى كل انسان باسمه

qui m'appelle ? من يناديني
— les lettres de l'alphabet سمّع الف با
— une cause نادى على قضية
la cloche appelle à l'Eglise
يُعَيْجِل الناقوس للبيعة
appeler les musulmans à la prière حَيْعَلَ
appeler son chien دعى كلبه
— le médecin دعى الطبيب
le coq appelle le jour يؤذّن الديك الصباح
— les oiseaux صفّر للطيور
le chien appelle en faux
يعوي الكلب على اثر الطيور
la brebis appelle son agneau
ثأماً النعجة علي رميسها
Dieu vient de l' — à lui
ناداه الله الى الملاء الاعلى . استأثره الله
— son adversaire au combat ناظره
— en duel ou — طلب المبارزة
— qqu'un en justice اقام عليه دعوى
— qqu'un en témoignage ou comme témoin
استشهد به
— qqu'un en garantie طلبه ضامناً
— les soldats sous les drapeaux
حشد العساكر تحت السلاح
— tout son courage à lui استنهض عافيته
appeler à l'aide استماد
— au secours استنجد . استغاث
en appeler à التجأ
en — أبى
il en a appelé قام بالسلامة
femme qui appelle les regards par la beauté امرأة تستجلب الانظار بجمالها
— le malheur, la vengeance du ciel sur qqu'un دعى عليه
il fut appelé au trône بويع له بالملك
— qqu'un à une charge قلده منصباً
j'appelle votre attention استلفت انظارك
— qqu'un le sauveur de la patrie
كناه منجي الوطن
j'appelle un chat chat
أسمي القط قطاً . أسمي الاشياء باسمائها
— les choses par leur nom
سمى الاشياء باسمائها . قال للاعور اعور في عينه

appeler d'un jugement استأنف حكماً

— comme d'abus استأنف حكماً لتجاوز الاختصاص

j'appelle de votre décision لم اقتنع بحكمك

— son seigneur de faux jugement
تظلم من حكم الامير

s'appeler *v.pr.* تسمى

comment vous appelez-vous ? ما اسمك

parce que je m'appelle lion لان اسمي اسد

il s'appelle Jean اسمهُ يحيى

voilà qui s'appelle témoignage de véritable amitié هذا هو اظهار الاخلاص

voilà qui s'appelle parler
هذا هو الكلام الفصل

le roi de Perse s'appelle le roi des rois
يلقب ملك الفرس بملك الملوك

s' — تنادى

Il est comme le chien de Nivelle
il fuit quand on l'appelle
يأكل و يشرب ووقت الشغل يهرب

Un malheur en appelle un autre
ان الدواهي في الآفات تهترس

Appelet *n.m.* شبكة

Appeleur *n.m.* بوُّ الطيور

Appellatif, ive *n.m. et adj.* عامّ

nom — اسم جنس . اسم عامّ

Appellation *n.f.* تسمية ـ نطق ـ استئناف

— des lettres de l'alphabet نطق حروف الف با

mettre l' — au néant رفض الاستئناف

Appendance *n.f.* مُلْحَقٌ

Appendant, ante *adj.* معلَّقٌ

Appendice *n.m.* لاحقة (نبات)

des appendices لواحق

— d'un livre ذيل . خاتمة الكتاب

la trigonométrie n'est qu'un appendice à la géométrie
حساب المثلثات ما هو الا ملحق للهندسة

l' — sternal اللاصقة القصية

appendice زيادة (فلكسيديو)

appendices ou primules de l'alidade
شطبتان (فلك سيديو)

— vermiforme ذيل اللفاف الاعور

Appendicé, ée *adj.* ذو لاحقة

Appendiciforme *adj.* شكل اللاحقة

Appendicite *n.f.* التهاب ذيل اللفاف الاعور

Appendiculaire *adj.* لاحق . ذيليٌّ

organe — عضو لاحق

— *n.f.* قربة البحر

appendiculaires *n.m.pl.* قِرَبُ البحر

Appendicularidés *n.m. pl.* فصيلة قرب البحر

Appendicule *n.m.* لُحَيقَة

Appendiculé, ée *adj.* ذو لاحقة

Appendre *v.a.* علَّق

— un étendard رفع راية

— un ex-voto علق نذرًا

les drapeaux appendent des fenêtres
تخفق الاعلام من الشبابيك

s' — *v.pr.* تعلق

Appendu, ue *p.pass.* معلق

offrande appendue aux colonnes du temple
هديٌ معلق في اعمدة المعبد.

Appension *n.f.* تعليق

Appentis *n.m.* تسقيفة مايلة

Appert (il) يتبين

Appesanti, ie *p.pass.* ثقيل

yeux appesantis عيون مسبّلة

esprit appesanti عقل ثقيل

Appesantir *v.a.* أبهظ . ثقَّل

— le corps ثقل الجسم

— son autorité)
— un joug) ضغط

Dieu a appesanti son bras sur ce peuple
بطش الله بهذه الامة

s' — *v.pr.* ثقُل

ses yeux commencent à s' —
عسلت عيونه . مضمض النوم في عينهِ

je ne veux pas m' — là-dessus
لا اريد الاطناب في ذلك

Appesantissement *n.m.* ثِقلٌ

l' — de la main de Dieu بطش الله

Appété, ée *p.pass.* مشتهي

les objets appétés المشتهيات

Appétence *n.f.* اشتهاء

Appéter *v.a.* اشتهى

— les aliments اشتهى الاطعمة

Appétibilité *n.f.* قابلية الاشتها

Appétible *adj.* مشتهى

mets appétible طعام مشتهى
Appétissant, ante *adj.* فاتح الشهية
fille appétissante بنت مشتهاة
mets — طعام طَعِمٌ
Appétit *n.m.* شهية ــ ميل . ذوق ــ شغف
les appétits sensuels الشهوات الحيوانية
— concupiscible ميل للخير
— irascible ميل للحَنَق
donner de l' —) فتح الشهية
mettre en —)
ôter l' — صدّ النفس
bon — هنيئاً . بالهنا والشفا
chercher ses appétits) استطعَمَ
prendre ses ")
c'est un homme de bon — شهيته مفتوحة
c'est un cadet de grand — خمخام
avoir — ouvert de grand matin
بدَّرَ في الرَّغَبَات
demeurer sur son — اقتنع
appétits فواتح الشهية . حوادق
— brutal شهوة بهيمية
c'est un homme qui a bon appétit
رجل حريص
à l'appétit حرصاً
à l' — d'une piastre حرصاً على قرش
L'appétit vient en mangeant
تطعَّم تَطعَّمَ . لقلقها تنفتح
Il n'est chère, il n'est sauce que d'appétit
نعم الادم الجوع
Pain dérobé réveille l'appétit
أحبُّ شيءٍ الى الانسان ما مُنِعا
Appétitif, ive *adj.* مشهّي
Appétition *n.f.* اشتها
l' — de la force النموّ
Appiécement *n.m.* ترقيع
Appiécer *v.a.* رقّع
Appiéceur, euse *n.* مرقّع
Appiler *v.a.* رصّ . كيّت
s' — *v.pr.* تجمّع
Applaudir *v.n. et a.* صفق استحساناً
— à l'acteur صفق للمشخص
à une belle action استحسن مأثرة
— un acteur صفق لمشخص
s' — *v.pr.* استحسن نفسه
s' — d'une résolution انسرَّ من تصميم

Applaudissement *n.m.* تهليل . استحسان . تصفيق
Applaudisseur *n.m.* صافق . مستحسن
Applégement *n.m.* كفالة
Appléger *v.a.* كفل
Appleinir *v.a.* ملّاء
Applicabilité *n.f.* انطباق
Applicable *adj.* مخصّصٌ ـ منطبق ـ مرعيّ
somme — مبلغ مخصص
article — مادة منطبقة
les dispositions de l'article précédent sont applicables احكام المادة السابقة تكون مرعية
Applicage *n.m.* تلقيم . تطعيم
Applicata *n.m.pl.* إلصاقات . شِعار
Applicateur *n.m.* مطبِّق
— de la loi مطبِّق القانون
Applicatif, ive *adj.* ملتصق
Application *n.f.* لصق ــ زخرفة «عمارة»
— d'un topique لصق وضعي
une — الضرب بالراحة
une — sur la nuque صفع
une — sur la figure صكٌ
une — sur la joue لطْم
l' — de la loi تطبيق القانون
faire l' — de la loi طبّق القانون
l' — التطبيق . العمل
ce mot n'a d' — qu'en parlant des personnes
لا تصلح هذه الكلمة الا عند التكلم عن الاشخاص
l' — d'une somme تخصيص مبلغ
— de la question تعذيب
l' — de l'algèbre à la géométrie
تطبيق الجبر على الهندسة
l' — المواظبة . الادمان . المثابرة
mettre son — ثابر
— شغل الإطار (الطاره)
prix d' — جائزة المثابرة او المواظبة
Applique *n.f.* برواز . داير ــ مصباح . فنيار
pièce d' —) تركيه
pièce posée en —)
— bronze داير توج
Appliqué, ée *p.pas.* ملصوق
emplâtre appliqué لصقة ملصوقة
soufflet bien — sur la nuque صفع
loi appliquée قانون منطبق

argent appliqué à l'irrigation
نقود مخصصة للري
— à ثابر . مجتهد
les appliqées الاحداثيات الرأسية
une appliquée إحداثي رأسي
Appliquer *v.a.* ركّن
— une échelle contre le mur
ركن سلماً على الحائط
— des couleurs ضرب بالالوان
— sur la nuque صفع
— sur la figure صك
— sur la joue لطم
— sur la tête صقع
— à la maladie un nouveau traitement
استعمل علاجاً جديداً للمرض
appliquer les égyptiens à l'agriculture
ثابر المصريين على الفلاحة
appliquer son intention التفت
appliquer son esprit تفرّغ
appliquer la science طبّق العلم
— l'algèbre à la géométrie طبّق الجبر على الهندسة
— la loi طبق القانون
ne vous appliquez pas ce reproche
لا يساق اليك هذا اللوم
— un vers à qqu'un وجّه اليه بيتاً
— une somme خصص مبلغاً
— la question, à la question عذّب
s' — le nom de sage انتحل اسم عاقل
le maximum de la peine fut appliqué
حكم بأقصى العقوبة
s' — *v.pr.* وُضع ـ ثابر ـ تخصّص
l'emplâtre s'applique sur la peau
توضع اللصقة على الجلد
ce mot s'applique تنطبق هذه الكلمة
s' — un éloge وجه الى نفسه مدحاً
Appliqueuse *n.f.* إطاراتيه
Appogiature) *n.f.*
Appoggiature) „ زوايد (موسيقه)
Appoint *n.m.* فكّة . تكسير ـ باقي الحساب
faire l' — كمّل بالفكة
Appointage *n.m.* تدبيب
Appointé, ée *p.pass.* ذو شهرية
procès — قضية مقدم فيها نتيجة

lances appointées رماح متقابلة الاسنة (شعائر)
appointé que حيث ان
écrivain — كاتب بالشهرية
un — مستخدم . صاحب شهرية
Appointement *n.m.* تنوير القضية
— à mettre تقديم نتايج
toucher ses appointements قبض مرتبه
saisie d'appointements حجز الشهريات
fournir aux „)
ou à l' — de qqu'un) ساعده على المعاش
Appointer *v.a.* قدم نتيجة
— d'une corvée ذنّب بالسخرة
— un procès صالح في قضية
— un bâton دبدب نبوتاً
— un matelas مسمر مرتبة
— un rendez-vous عيّن موعداً
— des dépenses ساوى المصاريف
— un écrivain رتب شهرية لكاتب
— un crayon دبدب قلم رصاص
s' — *v.pr.* تدبدب
Appointeur *n.m.* قاضي ملخّص
— de procès, de débats حكمٌ فيصلٌ
Appointir *v.a.* دبدب ـ شبك
— des aiguilles سنّن ابراً . دبدب ابراً
Appointissage *n.m.* تسنين . تدبيب
Appointure *n.f.* تشبيكة
des appointures تشبيكات
Appondure *n.f.* وصلةٌ
Appontement *n.m.* وعسة . منضم . وحسة
Apport *n.m.* اتيان
l' — du village سوق القرية
l' — de Tantah مولد طنطا
l' — de la femme حصة الزوجة
l' — du mari حصة الزوج
l' — de l'associé حصة الشريك
selon l' — social حسب الانصبا
— ou alluvion طمي
Apportage *n.m.* مشال
Apporté, ée *p.pas.* مجلوب
Apporter *v.a.* جلب
apportez-moi ce livre ائتني بهذا الكتاب
— une bonne nouvelle جاء بالبشرى
les vices que nous apportons en naissant
العيوب التي نخلق بها
— son industrie شارك على صنعته

apporter son capital — شارك على راس ماله
— remède — داوى
— des obstacles — عرقل
— beaucoup de soin — صرف الهمّة
— des facilités — سهّل - يسّر
— des difficultés — صعّب
— du profit — جلب منفعة
— la raison — ذكرَ السبب
apporte ! apporte ! — هات هات
— de bonnes raisons — أتى بأدلة معقولة

Bien venu qui apporte
أهلاً وسهلاً بمن يعرّضنا عُراضةً
يامرحباً بمن جانا بيده ملآنه

Apporteur, euse *n.* — جالب
Apportionnement *n.m.* — حقّ النصاب «شريعة»
Apposable *adj.* — ممكن لصقه . ممكن وضعه
Apposé, ée *p.pass.* — موضوع
cachet — — ختم مختوم به
Apposer *v.a.* — وضع
— son cachet — ختم بختمه
— sa signature — أمضى . وقّع بامضاه
— les scellés — وضع الاختام . ختم
— une clause — ادخل شرطاً
Appositif *n.m. et adj.* — بدل . عطف بيان
le complément — — البدل . عطف البيان
Apposition *n.f.* — تراكم . تراكب (طب)
— d'un cachet — الختم
— d'une signature — توقيع . امضا
— des scellés — وضع الاختام

les minéraux croissent par apposition
تتراكم المعادن بالتراكم

apposition — بدل . عطف بيان
règle d' — — قاعدة عطف البيان
génération par — — تولد افرازي
Appréciabilité *n.f.* — قابلية التقدير
Appréciable *adj.* — ممكن تقديره
quantité — — كمية ممكن تقديرها
mérite — — استحقاق ممكن تقديره
le son est — — الصوت ممكن ادراكه
l' — — ذو القيمة
Appréciateur, trice *n.* — مقدِّر
un — — مثمِّن
homme — — رجل مقدِّر

appréciateur du mérite — عارف بالقدر
Appréciatif, ive *adj.* — تثميني . تقديري
état — d'un mobilier — كشف تثمين المفروشات
faculté appréciative — طعم
amour — de Dieu — التوسل بالله . تيم الله
Appréciation *n.f.* — تثمين . تقدير
— d'un cheval — تثمين حصان
— du mérite — تقدير الفضل
question d' — — أمرٌ مفوّض . أمرٌ فيه نظر
Apprécié, ée *p.pass.* — مقدَّر
mérite — — فضل مقدر
Apprécier *v.a.* — ثمّن
— un savant — قدر عالماً
— les faits — قدّر الوقائع
— les sons — ادرك الاصوات
— une marchandise — ثمّن بضاعة
s' — *v.pr.* — أدرك
le son s'apprécie — يُدرَكُ الصوت
s' — soi-même — قدّر نفسه
Appréhendé, ée *p.pass.* — مقبوض عليه ـ خائف
Appréhender *v.a.* — قبض
— un accusé — قبض على متهم
— une succession — حاز تركة
— le froid — خشي البرد

on appréhende que la fièvre ne revienne
يخشى من رجوع الحمى

Appréhensibilité *n.f.* — ادراك
Appréhensible *adj.* — ممكن ادراكه
Appréhensif, ive *adj.* — موهوم
caractère — — طبع موهوم
Appréhension *n.f.* — ادراك ـ توهم
— vive — حذاقة
éprouver de l' — — توهّم
Apprendre *v.a.* — حفظ
— sa leçon — حفظ درسه
— à jouer au violon — تعلم ضرب الكمنجة
— à lire — تعلم القراة
— par cœur — حفظ غيباً . صمّ
— à supporter les malheurs
تعود على تحمل المصائب
il apprendra qui je suis — سيلغهُ من انا
apprends que — إعلم أن

j'ai appris par votre lettre
علمت من فحوى خطابك

j'apprends que votre ennemi est mort
بلغني موت عدوك

— à qqu'un l'arabe علمه العربية

apprenez-vous l'anglais هل تتعلم اللغة الانجليزية

s' — *v.pr.* علّم نفسه

on m'a appris la mort d'un tel
بلغني وفاة فلان

l'histoire nous apprend جاء في التاريخ

— à vivre à qqu'un أدّبه

s' — حُفِظَ . تخابر

Apprendre à sa mère, à son père à faire des enfants
كمعلمة امها البضاع (٥٧ ميداني)

Ce qu'on apprend au ber
dure jusqu'au ver
التعليم في الصغر كالنقش في الحجر

Ce n'est pas à un vieux singe qu'on apprend à faire des grimaces
إنّ العَوَانَ لا تُعلَّم الخِمْرَةَ (١٣ ميداني)

Apprenti, ie *n.* صبي

une apprentie صبية

les apprentis الصبيان

apprenti-marin صبي بحار

— de cuve صبي الفسّال

apprenti n'est pas maître
وفوق كل ذي عِلْمٍ عليم

Apprentissage *n.m.* اكتساب

il est en — صبي تحت التعليم

sortir d' — تخرّج من الصنعة

faire l' — de تدرّب على

Apprêt *n.m.* خابور

Appressé, ée *adj.* قريب للساق

feuilles appressées ورق قريب من الساق

Apprêt *n.m.* ماء الصمغ ــ تجهيز ــ خابور

l' — de tout ce qui est nécessaire pour le voyage تجهيز حوائج السفر

— des viandes علاج اللحوم

— dans le style تقعّر

— du cuir دباغة الجلد

sans — طبيعياً

couleur d'apprêt لون بطانه

toile sans — قماش خام

faire les apprêts de la noce جهز للفرح

l' — qu'on donne au drap اصطناع الجوخ

Apprêtage *n.m.* اصطناع . طهيٌ

Apprête *n.f.* خمسة وعشرون تمميره (حربية)

Apprête *n.f.* صباع شُريك

Apprêté, ée *p.pas.* جاهز ــ مُفتّى

armes apprêtés اسلحة جاهزة

viande apprêtée لحمة مطبية

sauce bien apprêtée دمعة متقونة

style — تقعُّر

cartes apprêtées ورق موضّب

Apprêtée *n.f.* خمسة وعشرون تمميره (حربية)

Apprêter *v.a.* طهي ــ نشّى الاقمشة

— la viande عالج اللحمة

— des pigeons طهى حماماً

j'ai apprêté un aliment à l'huile زتّتُ الطعام

j'ai apprêté un aliment au beurre
سَمّنتُ الطعام

— des drogues عالج العقاقير

— les figues زيّت التين

— une toile بطّن قماشاً بالبوية

— des cuirs دبغ الجلود

— le drap اصطنع الجوخ

— le dîner حضّر الغدا

— à manger طهى

ce cuisinier apprête bien هذا الطباخ يجيد الطهي

— à rire أضْحَكَ

s' — *v.pr.* تجهّز . طُهِيَ ــ جلب لنفسه

s' — au combat تهيأ للقتال

s' — à partir تهيأ للرحيل

les femmes s'apprêtent النساء يتبرجنَ

s' — des ennuis جلب لنفسه الاكدار

Apprêteur, euse *n.* مصطنع

— de drap مصطنع الجوخ

un — نقاش زجاج

apprêteuse مزخرفة القبعات

Apprêtoir *n.m.* دولاب (مثل دولاب القُلّلي)

Apprimé, ée *adj.* قريب للساق

feuilles apprimées ورق قريب للساق

poils apprimés وبر مسبول

Appris, se *p.pas.* محفوظ

leçon apprise درس محفوظ

appris par cœur مصموم . محفوظ غيباً

nouvelle apprise خبر معلوم

homme bien appris رجل مؤدب

homme mal appris رجل قليل الحيا

un mal appris قليل التربية او الحيا
Apprise *n.f.* تعليم كتابة الحكم
Apprivoisable *adj.* ممكن استئناسه
Apprivoisé, ée *adj.* مستأنس
animal — حيوان داجن
Apprivoisement *n.m.* استئناس
l' — des bêtes fauves استئناس الحيوانات العجم
Apprivoiser *v.a.* استأنس . آنس
— un lion استأنس اسدًا
— une femme تغزل بامرأة
s'apprivoiser *v.pr.* دجَنَ
l'éléphant s'apprivoise يدجن الفيل
s' — au danger تعود على الخطر
Approbant, ante *adj.* مستصوب
Approbateur, trice *n. et adj.* مستحسن . مستصوب
geste — حركة الاستصواب
les approbateurs المستصوبون
Approbatif, ive *adj.* استصوابي
signe — اشارة الاستصواب
Approbation *n.f.* استصواب
avec votre — مع استحسانكم
-- générale تصديق عمومي
— de prêcher اذن بالوعظ
— des livres اعتماد الطبع
Approbativement *adv.* استصوابًا
Approbativité *n.f.* إعجابٌ
Approchable *adj.* ممكن معاشرته
cet homme n'est pas — هذا الرجل فظ
Approchant *prép.* تقريبًا . نحو
je l'ai vu il y a — un mois رأيته من نحو شهر
Approchant, ante *adj.* مقرَّب
— des dieux مقرب من الآلهة
couleurs approchantes الوان متقاربة
il est approchant de quatre heures
الساعة اربعة تقريبًا
la nuit est approchante وقَب الظلام وقوبًا
les calculs approchants الحسابات التقريبية
Approche *n.f.* اتصال كلمتين ـ دُنُوٌّ ـ مسافة
l' — des ennemis دنو الاعدا
l' — de la nuit وقوب الليل
aux approches de l'hiver
عند قرب الشتا او قُدُومه او دخوله
ville de difficile — مدينة منيعة
citadelle de difficile — قلعة منيعة

lunette d'approche نظّارة مقرِّبة
approches تعاريج • حربية •
travaux d' — اشغال الاقتراب
combats d' — مقاتلات الاقتراب
contenir les approches حجز الاقتراب
nettoyer les " أبعد العدو
approches de la terre اقتراب الارض
greffe par — تطعيم بالمجاورة
Approché, ée *p.pass.* مقرَّب
Approchement *n.m.* دُنُوٌّ . قُرْبٌ
Approcher *v.a. et n.* قرَّب
— une chaise d'une autre قرب كرسيًا على كرسي آخر
la jumelle approche les objets
نظّارة المرسح تقرِّب الاشباح
le roi l'a approché de lui قرَّبهُ الملك اليهِ
— un lion دنى من الاسد
l'heure approche اقتربت الساعة
approcher les talons, les éperons
مسَّهُ بالكعب او بالمهماز
homme difficile à — رجل فظ
— *v.n.* قَرُبَ
nous approchons de la fête قَرُبنا من العيد
— de la vérité قارب الصدق
— une femelle عشَّر
— un drap جزَّ الجوخ
— du but قرب من المرمى ـ قرب من المرام
— des sacrements اعترف وتناول
couleurs qui approchent l'une de l'autre
الوان متقاربة
s' — *v.pr.* دنى . اقترب ـ توافق
la nuit s'approche وقب الليل
s' — de la vérité قارب الصدق
Approcheur *n.m.* نقّال الحطب
Approfiter *v.n.* انتفع
Approfondi, ie *p.pas.* مفمَّق
étude approfondie تبحُّرٌ
fosse " فحرة مفمقة
Approfondir *v.a.* عمَّق
— un puits عمَّق بئرًا
— une question توسَّع في مسألة
— une science تبحَّر في علم
s' — *v.pr.* تعمَّق ـ تبحَّر
Approfondissement *n.m.* تعميق
l' — des sciences التبحر في العلوم
l' — d'un fossé تعميق الفحيرة

Approfondisseur *n.m.* مُتَبَحِّرٌ
Appropriabilité *n.f.* قابلية الامتلاك
Appropriance *n.f.* امتلاك
Appropriable *adj.* قابل التملك
Appropriation *n.f.* تنظيف
— d'une chambre تنظيف غرفة
— d'un local à un tribunal استعدال محل لمحكمة
l' — d'un gibier امتلاك الصيدة
— d'une idée انتحال فكرة
— d'une terre امتلاك ارض
— du suc nutritif مَرْأَة . تمثيل العصارة الغذائية
Approprié, ée *p.pass.* نظيف
maison appropriée بيت نظيف
Appropriement *n.m.* امتلاك
Approprier *v.a.* نظَّف ـ ملَّك
— une maison نظَّف منزلا
— les lois aux mœurs du pays
وفق القوانين لاخلاق البلد
— les remèdes à la constitution du malade
ناسب الادوية حسب بنية المريض
s' — *v.pr.* تملك . امتلك
s' — des bijoux تملك عسجداً
ils se sont appropriés تملكوا
s'approprier à ses élèves
خاطب تلامذته على قدر عقولهم
s' — à la situation وافق المقام
s' — les pensées d'autrui انتحل فكرة الغير
Approprieur *n.m.* كاوي القبعات
Approuvable *adj.* ممكن اعتماده
plan — تصميم ممكن اعتماده
conduite — سير مستحسن
Approuvé, ée *p.pass.* مستحسن
prêtre — قس مأذون بالوعظ
décision du tribunal approuvée par la cour قرار المحكمة صدقت عليه محكمة الاستئناف
approuvé يعتمد
l'approuvé الاعتماد
étalon — فحل معتمد
Approuver *v.a.* اعتمد
— une décision صدَّق على قرار
— un avis اعتمد رايًا
— une conduite استحسن سيرًا
— la nomination اعتمد التعيين

approuver un prêtre اذن قسًا بالوعظ
s' — *v.pr.* تباجل ـ اعتمدَ
Approvendement *n.m.* نفقة الجريح
Approvisionné, ée *p.pass.* مدخر
ville bien approvisionnée مدينة مذَّخرةٌ
Approvisionnement *n.m.* ادخار
avoir — pour un an تزود لسنة
Approvisionner *v.a.* زوَّد . موَّن
— une école موَّن مدرسة
s' — *v.pr.* تزود . تمون
s' — de piété تزود بالتقوى
Approvisionneur, euse *n.* مُموِّن . مزوِّد
Approximatif, ive *adj.* تقريبي
calcul — حسبة تقريبية
proportion approximative نسبة تقريبية
Approximation *n.f.* تقريب
par — تقريبًا . تخمينًا
— des racines des équations
تقريب جذور المعادلات
Approximativement *adv.* تقريبًا . تخمينًا
Approximer *v.a.* قرَّبَ . خمَّنَ
s' — *v.pr.* تقارب
Appui *n.m.* مسنَدٌ . دعامة
homme qui a de l'appui
رجل معضد او مسنود اوله ظهر
mettre un — à un arbre سند شجرة
mur d' — تكنه . ستار ـ حائط سناده
l'argent est un puissant — النقود تشد الظهر
— de famille قِوامٌ . عكاز الآل
l' — d'une fenêtre جلسة الشباك
— de rampe كوبسته الدرابزين
marbre ouvré pour appuis
رخام مشغول لزوم الكوبستات
la traverse d'appui العرضة الساندة (نجارة)
— en piédestal جلسة
à hauteur d'appui بارتفاع الكوع
point d'appui ou appui
مركز الاستناد او نقطة الارتكاز
ce cheval à l' — lourd هذا الحصان خرُوطٌ
ce cheval n'a pas d'appui
هذا الحصان طوع الجناب
— de la voix sur la voyelle
اتكاء الصوت على المتحرك (تجويد)
— de main مساعدة الحصان باللجام
à l' — مستَنَدًا

à l'appui de mon dire اثباتاً لقولي
à l' — de votre dire تصديقاً لقولك
pièces à l' — مستندات
aller à l' — de la boule سبق مرى الكورة
demandez et j'irai à l' — de la boule
اطلب وانا اساعدك

Appui-main *n.m.* سنادة اليد
Appui-tête *n.m.* سنادة الراس
Appui-pot *n.m.* اثفية القدرة
Appulse *n.f. et adj.* اقتراب النجوم
éclipse — كسوف التماس
Appuyé, ée *p.pas.* متكاء ـ معضّد
— sur le coude مكوّع
— sur son bâton متكاء على نبوته
— contre le mur مركون على الحائط
— par le ministre محسوب الناظر
Appuyer *v.a.* سند
— un mur سند حائطاً
— contre ركّن
— une échelle contre le mur ركّن السلم على الحائط
— sur سند على
— sur des faits استند على وقائع
— ses coudes كوّع
— ses mains ركّن يديه
— trop le pied en marchant يثقل في مشيه
— le genou sur la poitrine برّك على الصدر
— le revolver sur ma bouche وضع المسدس على فمي
— l'éperon à son cheval همز حصانه بمهماز
— des deux همز بالمهازين
— le fleuret sur le corps de son adversaire
اصاب نِدّه بالشيش ـ حيّره
— les soldats à une montagne
لاذ العساكر بالجبل
— une prétention أيّد ادعاء
— une demande عضّد طلباً
— qqu'un عضده ۰ ساعده
— les chiens حرّض الكلاب
— sur un cachet ضغط على ختم
appuyez sur votre cachet إتّكي على ختمك
n'appuyez pas لا تتّكي
appuyer sur un mot جوّد كلمة
— à droite, sur la droite ميل يميناً
ce cheval appuie sur le mors
هذا الحصان يرتكن على اللجام

s'appuyer *v.pr.* ارتكن ۰ اتكا
s' — sur sa canne توكاء على عصاته
s' — sur la faveur du ministre
ارتكن على عناية الوزير
s' — sur un document ارتكن على مستند
s' — sur la montagne تحصّن بالجبل
Appuyoir *n.m.* قمّاطة الصفيح
Apre *adj.* قابض
fruit âpre ثمرة قابضة
chemin — طريق واعر
peau — au toucher جلد خشن
froid — صِرّ
homme — à l'argent رجل حريص
parole — كلمة قارصة
il est — à la curée رجل اكول ـ طماع
faucon — à la proie صقر يغلب صيدته
Aprement *adv.* بقسوة
réprimander âprement عنف تعنيفاً شديدا
Après *prép.* بعد
marcher après qqu'un سار خلفه
après le départ بعد السفر
aussitôt après عقب
après cela ثم بعد ذلك
après que *loc. conj.* بعدما
après que ... من بعد أن
peu de temps après بُعَيْد زمان
après une courte absence
بُعَيْدات بَيْن وبُعَيْداته
après quoi بعد ذلك
après tout نهاية الامر
après coup بعد حصول الامر
le premier après le roi الاول بعد الملك
après Dieu بَعْدَ الله
après Dieu c'est à vous que je dois la vie
انجيتم حياتي بعد الله
marcher après son maître سار خلف سيده
après lui il faut tirer l'échelle
اوحد اهل زمانه ۰ واحد دهره
après-midi بعد الظهر ۰ عصر
les après-midi العصاري
aboyer après un voleur عوى على السارق
s'emporter après qqu'un انفعل عليه
après à مشغول في
après ? وبعدين

eh bien après ? إيه و بعدين
d'après *loc. conj.* على حسب . بمقتضى
d'après le contrat بمقتضى العقد
l'année d'après السنة التالية
deux jours après و بعد ذلك بيومين
après-souper. après-soupé ou après-soupée بعد العشا
après.dîner / après-dîné / après-dînée } بعد الغدا
après-demain بعد باكر . بعد بكره
huit ans après بعد ثمان سَنوات
peu après بعد ذلك بيسير
bientôt après عما قليل
lontemps après بعد ذلك بمُدَّة
et après je ne l'ai plus revu ولم أره بعدذلك
après-déjeûner بعد الفطور
ci-après فيما بعد
après que بعْد أن
après que je fus venu بعد ان حضرت
après vous avoir quitté بعد ان تركتك
après manger بَعْدَ الأكل
après avoir créé بعد أن خلق
après lire بعد القراءة
Après moi le déluge اذا مت ظمأنا فلانزل القطر
انا ولا طلعت الشمس بعدي . الف قفا ولا قفاي
فداي الدنيا . ما فيه بعد روحي روح
après la pluie le beau temps
ان بعد العسر يسرًا
après la panse vient la danse
ان جاعوا زنُّوا وان شبعوا غنُّوا

Apreté غضاضة ــ شراهة
l'âpreté du chemin اعوجاج الطريق
l' — du goût غضاضة الطعم
l' — du soleil شدة الشمس
l' — du vent شدة الريح
— du caractère شراسة
— de style غلاظة الصنعة

A priori بالحريِّ . بالأحرى
un a priori بالحري
des a priori براهين بالأحرى

Apriorisme *n.m.* برهان بالاحرى
Aprioriste *n.m.* مبرهِنٌ بالاحرى
Aproctie *n.f.* / **Aproctose** „ } عدم الشَّرْج

Aprospie *n.f.* عدم الوجه
Aprostatie *n.f.* انعدام بظرة المثانة
Aprovandement *n.m.* نفقة الجريح
Apside *n.m.* محراب
les deux apsides
المنقلبان . الاعتدالان (اسماعيل الفلكي)
Apsychie *n.f.* إغما . غَشْيٌ
Apsychisme *n.m.* غباوة
Apte *adj.* أهل
— à succéder اهل للميراث
il est apte à tout صالح لكل شي
Apténodyte *adj.* غطَّاس
Aptère *adj.* عديم الاجنحة
les aptères عديمة الاجنحة
Aptérodyte *adj.* غطَّاس
Aptérygiens / **Aptéryidés** / **Aptérygines** } *n.m.pl.* عديمة الاجنحة
Aptéryx *n.m.* دجاجة زيلاندة الجديد
Aptien *n.m.* طبقة ارضية
Aptitude *n.f.* اهلية . صلاحية . استعداد
Aptornis *n.m.* حُبَارَى حفرية
Aptornis عصفور الجنة (فلك)
Aptyalie *n.f.* نشفان الريق
Aptyche / **Aptychus** } *n.m.* قِشْرُ المحار
Apurement *n.m.* تصفية
— de compte تصفية الحساب
Apurer *v.a.* صفى
— un compte صفى حسابًا
— l'or خلّص الابريز . صفى الذهب
Apusidés *n.m.pl.* ذوات الدرَق
Apyique *adj.* عدم التقييح
Apyre *adj.* غير مذاب
terre — تراب النار
Apyrène *adj.* عدم النواية . عدم البذر
raisin — عنب بناتي
Apyrénomèle *n.m.* مجس عدم الزرار
Apyrétique *adj.* فتريٌّ . غير حميّ
Apyrexie *n.f.* فترةٌ . انعدام الحمى
Apyrexique *adj.* خاصٌّ بالفترة
Apyrine *n.f.* دقيق عدم الاحتراق
Apyrite *n.f.* عدم الاحتراق
Apyromèle *n.m.* مجس عدم الزرار
Apyrotype *adj.* مسبوك على البارد

caractères apyrotypes حروف مسبوكة على البارد
Aquacélérifère *n.m.* دولاب المركب
Aqua fortiste) *n.m.*
Aquafortiste) „ نقاش بماء النار
Aquamanile طشت اليدين
Aquamoteur *n.m.* مركب جرّارة
Aquapuncture *n.f.* رشّ بالماء
Aquapuncturer *v.a.* رَشّ بالماء
Aquarelle *n.f.* رَسْمٌ بالمآء
Aquarelliste *n.m.* رسيم بالمآء
Aquaria *n.f.* رشّاشة
Aquarien *n.m.* مقتصر على المآء — غفير المياه
Aquarium *n.m.* مَرْبي الاسماك
— en cristal حوض سمك بللور
Aquarius دَلْوٌ « فلك »
Aquateur *n.m.* سقّا
Aquatile *adj.* مائي
plante — نبات مائي
Aqua tinta) *n.f.*
Aquatinte) رَسْمٌ بالمآء
Aquatintiste *n.* نقاش بالمآء
Aquatique *adj.* مغمور بالمآء
terrain — خَبْرا . ارض مغمورة بالماء
plante — نبات مائي
animal — حيوان مائي
vert — اخضر مائي
le peuple —)
la république —) سكان المياه
Aquatiquement *adv.* مائيًا
Aqua-toffana *n.f.* ماء الزرنيخ . ماء الرهج
Aque *n.m.* قارب
Aqueduc *n.m.*)
Aquéduc „) عيون الماء . مجرى فوق العيون
— souterrain نفق . كظامة . تُرْسَنَة . إردبّة
(٣٤ مخصص ١٠)
aqueduc du limaçon قناة الحلزون (طب)
Aquereau) *n.m.*
Aquerot) „ بندقية
Aquette *n.f.* نبيذ ماوي — ماء الزرنيخ
Aqueux, euse *adj.* مائي
pastèque aqueuse بطيخة ماوي
la partie aqueuse du sang
رَشْحُ الدم — مصل الدم
météore — حادثة جوية مائية
A quia *loc. lat.* لأنّ
être a quia أُفْحِمَ . فَحِم

réduire qqu'un à quia أفْحَمَه
je l'ai réduit à quia كلَّمتُه فنخِبَ عني
Aquicalor *n.m.* منقد
Aquiculteur *n.m.* مُرَبّي الاسماك
Aquiculture *n.f.* تربية الاسماك
Aquifère *adj.* محتوٍ على مآء
couche géologique aquifère
غيلَمٌ . طبقة ارضية محتوية على ماء
système — مجموع مائي
Aquifoliacées *n.f. pl.* فصيلة شرابة الراعي
Aquigène *adj.* متولد في المآء
Aquila-alba *n.m.* مصعّدات بيضا (طب)
Aquilain *n.m. et adj.* لون العُقاب
cheval — حصان لون العقاب
Aquilaire *n.f.* شجيرة العود
aquilaria Malaccensis شجرة عود البخور
aquilaria agalocha شجيرة اليلنجوج
Aquilant *n.m. et adj.* لون العُقاب
cheval — حصان لون العقاب
Aquila non capit muscas سبحانه عمّا يقولون علوًّا كبيرًا
Aquilarinées)
Aquilariées) *n.f. pl.* اشجار العود
Aquilège *n.m.* قِنقِنٌ . قناقن . كشّاف الينابيع
Aquilégie *n.f.* اصابع مريم . اخيليا (نبات)
Aquilégiées *n.f. pl.* فصيلة الاخيليا
Aquilien, enne *adj.* عُقابيٌّ
Aquilienne *(stipulation)* استبدال الدَّيْن
Aquilifère *n.m.* حامل العُقاب
Aquilin, ine *adj.* أذلف
nez — انف ذلفا
Aquilinés *n.m. pl.* عقبان . أعقب
Aquilon *n.m.* وجه منفوخ — ريح بحرية . طيابة
du sud à l' — من الجنوب الى الشمال
Aquilonnaire *adj.* شماليٌّ
Aquiminaire *n.m.* طشت اليدين
A quo مبدأٌ
jour à quo يوم الابتدا
Aquo-capsulite *n.f.* التهاب المحفظة البللورية
Aquosité *n.f.* مائية
A. R. (an du roi) سنة حُكم
A. R. (altesse royale) جلالة الملك
Ara *n.m.* بَبغا — محراب (فلك)
***Araba** *n.m.* عرَبة
***Arabat-el-Madfouneh** العرابة المدفونة
***Arabe** *adj. et n.* عربي

arabes / population arabe des villes ou des déserts — عُرْبٌ

noblesse de race des chevaux arabes — عَرَبٌ

arabes purs — عَرَبَات

arabes pur sang — عِرَاب . عَرَبَاتٌ . عَرَب عارِبة . عَرَب عَرْبَاء

arabe citadin — عَرَبِيٌّ

un arabe nomade — أَعْرَابِيٌّ

arabes nomades — اعاريب . اعراب

arabes qui parlent l'arabe pur — عربٌ عربية

langue arabe — لسان العربية . عربية

chevaux arabes pur sang — خيل مُعْرِبة . خيل عراب

chameaux arabes pur sang — ابل عراب

tribu arabe pur sang — عُرَيْبٌ

chevaux arabes de race — خيل أَعْرُب

propriétaire des chevaux arabes — مُعْرِبٌ

Turc qui s'est fait arabe — تركيٌّ متعرِّبٌ

les chiffres arabes — الارقام الهندية

écriture arabe — خط عربي

cœur — — قلب قاسي

un arabe — قاسٍ

Arabesque *n.m.* — نقش عربي

l' — — النقش العربي

les arabesques — النقوشات العربية

***Arabesse** *n.f.* — عربية . بدوية

***Arabie** — بلاد العرب

***Arabiens** *n.m.pl.* — أعراب

***Arabine** *n.f.* — اصل الصمغ العربي

***Arabinose** *n.f.* — سُكَّر الصمغ

***Arabique** *n.f.* — صمغ عربي

golfe — — خليج العرب

arabique *adj.* — عربي

gomme — — صمغ عربي

la fève — — البن العربي

un arabique — اعرابي

année — — سنة عربية

Arabiques *n.m. pl.* — أعراب

Arabisant, ante *n.* — دارس العربي

une arabisante — دارسة العربي

***Arabisation** *n.f.* — تعريب

— de la langue française — تعريب اللغة الفرنساوية

***Arabiser** *v.a.* — عَرَّبَ — درَّس العربي

j'ai arabisé la langue française — عرَّبت اللغة الفرنساوية

***Arabisme** *n.m.* — عُرُوبيَّة . عُرُوبة

Arabiste *n.* — متبع الطب العربي

les arabistes — اشياع الطب العربي

un — — دارس العربي

***Arabite** *n.m.* — غول الصَّمغ العربي

Arable *adj.* — مستحرثٌ

terre — — ارض مستحرثة

Arabonique *adj.* — سكَّريٌّ صمغي

acide — — حمض سكَّرِ الصمغ

Araboutan *n.m.* — شجرة البقم

***Arac** *n.m.* — عرقي

Aracanga *n.m.* — ببغا أحمر

Aracées *n.f. pl.* — آذان الفيل

Arachate) *n.m.*
Arachidate) " — ملح الفول السوداني

***Arachide** *n.f.* — فول سوداني
(سمي كذلك لانهُ كان يتصدر من رشيد)

Arachidique *adj.* — فولي سوداني

acide — — حمض الفول السوداني

Arachine *n.f.* — دهن الفول السوداني

Arachique *adj.* — فولي سوداني

acide — — حمض الفول السوداني

***Arachis** *n.f.* — فول سوداني
(سمي كذلك لانه كان يتصدر من رشيد)

Arachnéen, enne *adj.* — عنكبي

gaze d'une légèreté arachnéenne — برنجج هَلَلٌ

Arachnéide *adj.* — شبه العنكبوت

Arachnéolithe *n.m.* — عنكبوت حفري

Arachnide *adj.* — شبه العنكبوت

Arachnion *n.m.* — فُطْر

Arachnipède *n.m.* — ذو الارجل العنكبوتية

Arachnitis *n.f.* — التهاب العنكبوتية

Arachnoïde *n.f.* — عنكبوتية

Arachnoïdien, enne *adj.* — عنكبوتي . عنكبي

liquide — — سائل عنكبي

Arachnoïdite *n.f.* — التهاب العنكبوتية

Arachnologie *n.f.* — مبحث العناكب

Arachnologique *adj.* — خاص بمبحث العناكب

Arachnologue *n.m.* — باحث العناكب

Arachnope)
Arachnopus) *n.m.* — ذو الارجل العنكبوتية

Arachnophile *n. et adj.* — غاوي العناكب

Arachnotère *n.m.* — طير العناكب

*Arack) n.m. عَرَقي
*Arach)
Aradus العراق القديمة
Aræocère n.m. سوسة البن
*Araf n.m. اعراف
*Arafa) عَرَفَات
*Arafat)
mont arafat جبل عرفات
Aragale n.m. شجرة الكثيرا
Aragne n.f. عنكبوت
Aragus n.m. شجرة الكثيرا
Araigne n.f. خطاف البئر — كُلاَّب . عودقة — عنكبوت — شرك الطيور
Araignée n.f. عنكبوت — شرك الطيور
toile d' — بيت العنكبوت . نسيج العنكبوت . هلل
— mâle عكاش . خذرنق
ôter les araignées زحف العنكبوت
pattes d'araignées اصابع كرابيج
araignée كُلاَّب . عودق . عودقة . حِصرِم خُطَّاف البئر
soie des araignées حرير العناكب
pattes d'araignée ou — كمون اسود
araignée دراجة كبيرة
— de mer عنكبوت البحر
Araigneux, euse adj. شبه نسج العنكبوت . هَلَلِيٌّ
Arain n.m. حرير
Araine n.f. نفير — جلجل
Araire n.m. محراث
Arakan أَرَخان
archipel d' — مجموع جُزُر أرخان
la langue arakane اللغة الارخانية
Aralia n.m. حشيشة الملوك الشوكية
— spinosa حشيشة الملوك الشوكيه
— papirifera حشيشة الملوك الورقية
Araliacées n.f.pl. فصيلة حشيشة الملوك الشوكية
Aralie n.m. حشيشة الملوك الشوكية
Araliées n.f.pl. فصيلة حشيشة الملوك الشوكية
Aram أَرَام . الشام
Aramaïsme n.m. اصطلاح شامي
Arambage n.f. شَبْكٌ بالخُطَّاف
Aramber v.a. شَبَكَ بالخُطَّاف
*Aram حَرَم
*Aramech الرامح (فلك)
Araméen, enne n. et adj. أرَمِيٌّ
la langue araméenne اللغة السريانية
l'araméen السرياني
Aramer v.a. مطَّ
Aramon n.m. كَرْم
Aranéa n.m. مزولة شمسية
Arané, ée) adj. عنكبيٌّ . عنكبوتي
Aranéen) „
pouls aranéen نبض غير محسوس
Aranéeux, euse adj. هلَلِيٌّ . شبه نسج العنكبوت
Aranéide adj. شكل العنكبوت
les aranéides n.m.pl. العناكب
Aranéiforme adj. شكل العنكبوت
Aranéoïde adj. شكل العنكبوت
Aranéole n.f. عُنَيْكِب
Aranéographie n.f. وصف العناكب
Aranéologie n.f. مبحث العناكب
Aranéologique adj. خاص بمبحث العناكب
Aranéologue n.m. باحث العناكب
Arani n.m. قدْحُ النار — حرير
Arantelle n.f. هَلَلٌ . نسج العنكبوت
Arapaima n.m. حوت
Ararat عراره
mont ararat جبل عرارة . الجودي
Ararathien n. et adj. عراريٌّ
le dialecte — اللهجة العرارية
Arascides n.m.pl. اشكانيان . ملوك الطوائف
Arasement n.m. موازنة
Araser v.a. وزن
scie à — منشار خشابي
s' — v.pr. انوزن
Arases n.f. pl. وزنات
Arassade n.f. سمندرة
Aratoire adj. حراثي
instruments aratoires آلات الحرث
travaux „ اشغال الحرث
Aratriforme adj. محراثي
Araucarie n.f. صنوبرة هرمية
araucaria Brasiliensis صنوبرة هرمية
Araucariées n.f.pl. فصيلة الصنوبر الهرمي
Araucarite n.m. صنوبرة هرمية حفرية
les araucarites الصنوبر الهرمي الحفري
*Arbaïn) n.m. الاربعين
*Arbainat)
*Arba-Kamphoth n.m. ארבע כנפות اربع كنفوت
(لفظة عبرية بمعنى اربع اركان)
Arbalestée) n.f. مرمى القوس
Arbalestrée)

Arbalestres *n.f.pl.* — قياطين

Arbalestrille *n.f.* — مقياس النجوم

Arbalète *n.f.* — قوس . زنبورك

— des rats des champs — فخ فيران الغيط

cheval en — — حصان أمامي

Arbalétée *n.f.* — مرمى القوس

Arbalétière *n.f.* — مزغل

Arbalétille *n.f.* — زنبورك صَغِيرٌ

Arbalètre) **Arbalétrier**) *n.m.* — خطاف اسود (عصفور)

Arbalétrer *v.a.* — وضع على ضلع الجملون

Arbalétrier *n.m.* — متقوس

les arbalétriers — المتقوسون

— d'un comble — ضلع الجملون

Arbalétriére *n.f.* — مزغل

***Arbi**) ***Arbico**) *n.m.* — عرَبي

Arbitrable *adj.* — جائز فيه التحكيم

Arbitrage *n.m.* — تحكيم

un — — حكمُ المحكمين

— international — تحكيم دولي

conseil d' — — مجلس تحكيم

Arbitraire *adj.* — ارادي

peine — — عقوبة اختيارية

amende — — غرامة اختيارية

les voies arbitraires — الطرق الاستبدادية

l' — — الاستبداد

— légal — اختيار القاضي . عناية القاضي

actions arbitraires

دعاوي معلقة على تنفيذ المدعي عليه امر القاضي

Arbitragiste *adj.* — تحكيمي

syndicat arbitragiste — جمعية التحكيم

un arbitragiste — حكَمٌ ـ فَيْصَلٌ

Arbitrairement *adv.* — استبدادياً

gouverner — — استبد في الحكم

Arbitral, ale *adj.* — تحكيمي

sentence arbitrale — حكم المحكمين

juridiction „ — تحكيم

Arbitrairement *adv.* — تحكيمياً

Arbitrateur *n.m.* — حكَمٌ

Arbitratif, ive *adj.* — تحكيمي

Arbitration *n.f.* — تقدير . تثمين

Arbitre *n.m.* — حكَمٌ ـ فَيْصَلٌ ـ ارادة

tiers arbitre — حكَمٌ ثالث

— de la vie et de la mort — متصرف في العمر

libre — — ارادة مطلقة او حرة

serf arbitre — ارادة مقيدة

être l' — de la mode — تحكّم في البدع

Arbitré, ée *p.pas.* — مقدَّرٌ

dommage — — تعويض مقدَّر

Arbitrer *v.a.* — قدَّر

— un dommage — قدَّر تعويضاً

s' — *v.pr.* — تقدَّر

Arboie *n.f.* — مشجَرَةٌ

Arboise *n.f.* — قَطْلَب

Arbolade *n.f.* — بالوظة بعصارة الكمثرى

Arboré, ée *p.pas.* — مرفوع

drapeau — — علَم مرفوع

Arborer *v.a.* — رفع

— un drapeau — رفع علَماً . غني

— la croix — نصب الصليب

— l'étendard de la révolte — رفع راية العصيان

— un mât — نصب اصاري

— ses pavillons — تظاهر بمزاياه

s' — *v.pr.* — ارتفع

Arborescence *n.f.* — تشجُّرٌ

Arborescent, ente *adj.* — متشجّر

Arboretum *n.m.* — مشجرة التجارب

Arboricole *adj.* — ساكن الاشجار

Arboriculteur *n.m.* — غارس الاشجار

Arboriculture *n.f.* — غرس الاشجار

Arboriforme *adj.* — شكل الاشجار

Arborisation *n.f.* — تشجُّرٌ . رسم الاشجار

Arborisé, ée *p.pas.* — مشجَّر

pierres arborisées — حجارة مشجَّرة

Arboriser *v.n.* — ربَّى الاشجار ـ شجَّر

s' — *v.pr.* — تشجَّر

Arboriste *n.r.* — عشَّاب ـ غارس الاشجار

Arbouse *n.f.* — بُجٌّ . ثمر القطلب

Arbousier *n.m.* — قاتل ابيه . قَطْلَب . قيعب . قيعبان . الخنا الاحمر . مطرونيه . شماري . عصير الدُّب (ابن البيطار)

arbousier des Pyrénées — قَطْلَب

Arbousse *n.f.*) **Arbouste d'Astrakan**) — فرعة اسطراخان

Arbouste *n.f.* — بُجٌّ . ثمر القَطْلَب

Arbre *n.m.* — شجرة

— vert — شجرة وارقة ووريقة وورقة

se tenir au gros de l' — — تعامى بالقوى

les chameaux ont brouté les arbres — شاجَرَ المالُ

— de la croix — عود الصليب

arbre de la science du bien et du mal شجرة الخُلد
— de vie شجرة الحياة
arbre gros et petit شجرة غَلْباء
arbre de première grandeur دَوحة
arbre صاري ـ محور . شعبة (ميكانيكا)
arbre avec engrenage قلب بترس حديد
— d'une roue شعبة الترس
— d'une balance شيالة الميزان
arbre de la grande roue d'une sakieh شعبة الكبير
— de généalogie سلسلة النسب
— fourchu قصيدة شجرية ـ شجرة شوهاء ـ مشي على اليدين
faire l' — fourchu مشى على يديه
— encyclopédique فهرسة علمية
— de Diane شجرة الفضة (كيميا)
— de fer ou de Mars شجرة الحديد
— de Jupiter شجرة المشتري
— de Saturne شجرة زحل
— des philosophes زيبق . الحجر الالهي
— de vie شجرة الحياة (تشريح)
— aveuglant شجرة العمى
— de Noël شجرة الميلاد
— saint شجرة الزنزلخت
— à la glu شجرة المخيط
— aux grives شجرة الكمثرى
— à l'huile du Japon شجرة زيت اليابان
— de Judée شجرة القدس

Entre l'arbre et l'écorce, il ne faut pas mettre le doigt
يا داخل بين البصلة وقشرتها ما ينوبك إلا صنتها .
كالنازي بين القرينين (٦٩ ميداني)
لا مدخل بين العصا ولحائها (١٦ ميداني)
من دخل فيما لا يعنيه سمع ما لا يرضيه

Quand l'arbre est tombé, chacun court aux branches متى وقعت البقرة تكثر سكاكينها

Il vaut mieux s'attacher au gros de l'arbre qu'aux branches
ومن يعتصم بالله فقد استمسك بالعروة الوثقى

On ne jette des pierres qu'à l'arbre chargé de fruits العين ما تكره إلاّ أعلا منها

Couper l'arbre pour avoir le fruit
كَثُرَ الحَلَبَةُ وقلَّ الرِّعاء (يضرب للولاة يحتلبون ولا يبالون ضياع الرعية ٦٣ ميداني)

Arbret *n.m.* بُسطام . نصبة مخيط
Arbreter *v.n.* نَصَب المخيط
Arbreux, euse *adj.* شَجِيرٌ
pays — بلد شَجِيرةٌ
terre arbreuse مشجرة . ارض شجرة او شجيرة او شجرًا
Arbrier *n.m.* عَجْسٌ
— des arbalètes عجس الاقواس
Arbrisseau *n.m.* شجيرة
sous-arbrisseau عود . حظوة
Arbroie *n.f.* مشجرة
Arbrot *n.m.* بسطام . نصبة مخيط
Arbue *n.f.* طَفَلٌ
Arbusculaire *adj.* مُفَرَّعٌ
Arbuscule *n.m.* شجيرة . شجرة غَلْباَ : ٢١٥ مخصص ١٠ :
Arbuste *n.m.* عود . عود شجر
le rosier est un — عود ورد
des arbustes عيدان شجر
Arbustif, ive *adj.* حَظَويٌّ
plantations arbustives غرس الحظَوَات
vigne arbustive كرم للرعي
Arbutine *n.f.* خلاصة القَطْلب
Arbutus قَطْلب
Arc *n.m.* قوس
tirer l' — رمى القوس
bander l' — وتّر القوس
détendre l' — ريّح فكره
il a plusieurs cordes à son — كثير الحيل
arc de carrosse باي العربة
arc sourcilier حَجَاجٌ
arc fait avec une branche ronde قوس كتوم
arc de plein cintre عقد الحبوة الكاملة
arc surhaussé عقد مرتفع
arc surbaissé عقد منخفض
— de cercle قوس الدايرة
tendre trop l'arc شدَّد
— de triomphe باب النصر . قوس النصر
— de colon قوس القولون
— diurne قوس النهار
— nocturne قوس الليل
— de révolution دائر من الفلك . سيديوه
les deux arcs complémentaires القوسان المتممان لبعضهما
limite de l'arc نهاية القوس
étui à arc مِقْوَسٌ

Débander l'arc ne guérit pas la plaie
ناب لات حين توبة . ترك الاذية بعد خراب البصرة

Tendez trop l'arc, la flèche dévie
السودان بالتمر يُصْطَادون . المعروف سيد الاحكام

Arcacé, ée *adj.* عقدي

Arcade *n.f.* عقد

des arcades عقود متصلة

arcades palmaires عقود راحية

en arcade هيئة عقد

arcades ambo مشكاح وريمة

académie des arcades نادي الشعرا

arcade crurale قوس فخذي

— dentaire inférieure ضبة تحتانية

dentaire supérieure ضبة فوقانية

arcades dentaires ضبتان

arcade de viaduc عيون الماء

— plein cintre عقد نصف دايرة

Arcadé, ée *adj.* مقوسَر

un viaduc — عيون الماء . عيون مقوصرة

arcadés *n.m.pl.* مقبقبة

Arcadie وَسْطَى . مصر الوسطى

Arcane *n.m.* سِرّ ـ دواء سري

— des métaux بياض المعادن

pénétrer jusqu'aux plus profonds arcanes de la science ادرك كنه العلم

Arcangelet *n.m.* بندقية

Arcanite *n.m.* ملح غير متغير

Arcanne *n.f.* طباشير أحمر

Arcanseur *n.m.* عتلَة

Arcanson *n.m.* قلفونيا

Arcasineur, euse) *n.*
Arcasien) محتال

Arcasse *n.f.* عجز السفينة

Arcat *n.m.* احتيال

faire un — إحتال

Arcature *n.f.* تقويس

Arcaux *n.m.pl.* طباشير احمر

Arc-boutant *n.m.* دعامة

des arcs-boutants دعائم

ce ministre est l'arc-boutant de l'Etat
هذا الوزير عِمادُ الدولة

arc-boutant بغلة « نجارة»

des arcs-boutants بغال (نجارة)

arc-boutant دعامة : بحرية :

Arc-bouté, ée *p.pass.* مدعوم

Arc-bouter *v.a.* دَعَم

— ses pieds contre une porte قرفص على الباب

s'arc-bouter *v.pr.* اندعم ـ قرفص

Arc-doubleau *n.m.* كتف القبوة

Arceau *n.m.* عين ـ جبّار . جبيرة جراحة

les arceaux العيون

ornement en — زخرفة شكل نصف بطيخة

Arcelé, ée *adj.* معقود . مقبى

une croix arcelée صليب مقبى

Arcelet *n.m.* رافع الشَّعر

Arcelle *n.f.* علَقة

Arcellidés *n.m.pl.* علَق

Arc-en-ciel *n.m.* نُقْطٌ : سمك : ـ قوس قزح . قوس الله

— des promesses مخايل الوعود

— de la liberté مخايل الحرية

Arcenicite *n.f.* جير زرنيخي

Arc-en-terre *n.m.* قوس قزح ارضي

***Arch** *n.m.* عَرْش

Archælurus *n.m.* قط حفري

Archaïque *adj.* قدموس

mot — لفظة مهجورة او عويصة

sculpture — نقش قدموس

Archais *n.m.* مِقْوَسٌ ج مقاوس

Archaïsme *n.m.* كلام مهجور ـ تقليد القُدَما

Archaïste *n.m.* عويص

Archal *n.m.* ـ

fil d' — سِلْك

Archange *n.m.* ملك مقرَّب

les archanges الملائكة المقربون

Archangélique *adj.* خاص بالملائكة المقربين

Archarias *n.m.* غار

Arche *n.f.* قوصرَةٌ

l' — d'un pont قوصرة القنطرة . عين القنطرة

en arche مقوّساً

— marinière عين مرور المراكب

la maîtresse — العين الكبيرة

— elleptique مقوصرة قطع ناقصي

fendre l' — ضايقه

cour des arches مجلس البُرج

— à pots قمينة القِدر

— d'une pompe دولاب الطلمبه

des arches قماين

une arche قمينة

l'arche de Noé) ou l'arche) — سفينة نوح
l'arche de l'alliance) l'arche du Seigneur) — تابوت العهد
être hors de l' — — خرج من النصرانية
c'est l' — de Noé — هذه وكالة
c'est l'arche sainte — هذا امرٌ مقدَّس
— sépulcrale — تابوت . نعش
— *n.f.* — محارة
Archée *n.f.* — روحٌ - نارٌ
Archée *n.f.* — مرمى القوس
Archéen *n.m.* — أرضُ الفطَحْل
Archégone *n.m.* — عضو التأنيث
Archégosaure *n.m.* — ضب حفري
Archéion *n.m.* — ديوان الحكومة - دار الدفاتر
Archelet *n.m.* — معيدة سمك - قُوَيْسٌ
Archelette *n.f.* — تابوت صغير
Archelminthes *n.m.pl.* — ديدان اصلية
Archéologie *n.f.* — مبحث الاصول
Archéologique *adj.* — مبحثي اصولي
Archencéphale) *n.m.*
Archencéphalon) „ — قريحة
Archenda *n.f.* — حِنَّة
Archéocidaridés *n.m.pl.* — قنافد بحرية حفرية
Archéographe *n.m.* — نقّاش الاثريات
Archéographie *n.f.* — نقش الاثريات
Archéographique *adj.* — نقشي أثري
Archéologie *n.f.* — علم الآثار القديمة
Archéologique *adj.* — أثري . كفَري
découverte — — استكشاف أثري
Archéologue *n.m.* — عالم بالآثار القديمة
Archer *n.m.* — نبال . رامٍ . قواس . متقوس
archers des pauvres — ضُبّاط الشحاذين
herbe aux archets — بقلة الرماة
— d'armes — محضر متقوس
— à cheval — رام فارس
francs archers — قواسة معافون
Archerot *n.m.* — قُوَيْسٌ . بمعنى العشق .
Archet *n.m.* — قوس - مثقاب - منشار
— de violon — قوس الكمنجة
— de pêche — بوصة او غابة الصيد
coup d' — — دقة القوس
passer par l' — — تداوي بالزيبق
messieurs de l' — — مُطْربون
Archette *n.f.* — تابوت صغير
Archétype *n.m. et adj.* — انموذج
l' — du monde — اصل العالم

idée archérype — فكرة ازلية
— des mesures — عيار المكاييل
Archevêché *n.m.* — مطرانية - بيت المطران
Archevêque *n.m.* — مطران - قرنفل بستاني
— du sacré palais — مطران سراي الملك
filles de l' — — راهبات المطران
Archiabbé *n.m.* — شيخ رؤساء الاديرة
Archiatre *n.m.* — رئيس الحكما - مدرس الطب
— populaire — طبيب الاهالي
— palatin — حكيم السراية
Archichancellier *n.m.* — رئيس ديوان
l' — de l'Etat — مهردار الدولة
l' — de l'empire — مهردار الامبراطورية
Archichantre *n.m.* — اول مرتل
Archichapelain *n.m.* — إمام الملك
Archiconfrérie *n.f.* — صدر الجمعيات
Archidiaconat *n.m.* — رياسة الشمامسة
Archidiaconé *n.m.* — دائرة الشماس
Archidiacre *n.m.* — رئيس الشمامسة
crotté en — — مُوحَّل . مظبَّط
Archidiocésain, aine *adj.* — مطراني
Archiduc *n.m.* — لهميم . سادة
Archiducal, ale *adj.* — ساداتي
palais — — سراية ساداتية
Archiduché *n.m.* — سيدَةٌ
Archiduchesse *n.f.* — سيدة
Archiépiscopal, ale *adj.* — مطراني
dignité archiépiscopale — رفعة مطرانية
Archiépiscopat *n.m.* — مطرنة
arriver à l' — — ترقى الى المطرنة
pendant son — — مدة مطرنته
Archiérarque *n.m.* — شيخ النصرانية . البابا
Archière *n.f.* — حمالة المقوس - مزغل القوس
Archigalle *n.m.* — إمام
Archilévite *n.m.* — رئيس اللاويين
Archiluth *n.m.* — عود كبير
Archimage *n.m.* — شيخ السحرة
Archimagie *n.f.* — صنع الذهب
Archimandriat *n.m.* — رياسة الدير
Archimandrite *n.m.* — رئيس الدير
Archimède — ارشميد
vis d' — — طنبورة
arroser avec une vis d'archimède — طنبَرَ . روى بالطنبورة
Archimenteur *n.m.* — تهيتةٌ . بِكذَّابٌ

Archimime *n.m.* اول ستري
Archimonastère *n.m.* كبير الديور
Archine *n.f.* عَقْدٌ ـ قُوَيْسٌ ـ مقياس
Archipel *n.m.* مجموع جزائر . ارخبيل
— de montagnes مجموع جبال
— de maisons صِرمٌ . حِلالٌ
Archipompe *n.f.* دولاب الطلمبه
Archipresbytéral, ale *adj.* خاص برياسة القسس
Archipresbytérat *n.m.* رياسة القسس
Archiprêtre *n.m.* رئيس القسس
Archiprêtré *n.m.* ناحية رياسة القسس
Archiprieur *n.m.* امام المصلين
Archiprieuré *n.m.* إمامة ـ دائرة الشماس
Archiprince *n.m.* عقيلة القوم
Archique *adj.* أصلي
Archirabbin *n.m.* رئيس الحاخامات
Archisénéchal *n.m.* قاضي القضاة
Archisperme *n.m.* عاري البذر
Archistratège *n.m.* قائد عام
Architarbe *n.m.* عنكبوت حفري
Architecte *n.m.* معمار ـ مهندس معماري
l' — de l'univers مهندس الكون . الله
le grand — المهندس الاعظم . الله
l' — du monde الله
— en fourberie, en tromperie محتال
l'insecte — العنكبوت
Architectonique *adj.* معماري
règle — قاعدة معمارية
esprit — ملكة التنسيق
l' — فن العمارة . فن المباني
Architectoniquement *adv.* معماريًا
Architectonographe *n.m.* واصف العمارات
Architectonographie *n.f.* وصف العمارات ـ متن العمارة
Anchitectonographique *adj.* وصفي معماري
Architectural, ale *adj.* معماري
les termes architecturaux الاصطلاحات المعمارية
Architecture *n.f.* عمارة
— grecque عمارة يونانية
— militaire عمارة حربية
— navale انشا السفن ـ عمارة بحرية
traité d' — رسالة في العمارة
entrée décorée d'architectures
مدخل مزخرف بالحليات
morceau d' — خطبة في المحفل (بنَّايين احرار)
l' — du corps humain نسق الجسد

Architecturer *v a.* بنى
Architecturiste *n.m.* نقاش
Archithéore *n.m.* نقيب
Architrave *n.f.* حمَّال (عمارة)
Architravé, ée *adj.* حمَّاليٌّ
Architrésorier *n.m.* خازن
— de l'empire خازن الدولة
Architriclin *n.m.* عشّي
Archivaire *n.m.* امين المحفوظات . امين خزانة الدفاتر
Archiver *v.a.* رتَّبَ الدفاتر
Archives *n.f. pl.* محفوظات . خزانة الدفاتر
— publiques محفوظات اميرية
— du tribunal محفوظات المحكمة
Archiviste *n.m. et adj.* امين خزانة الدفاتر .
امين المحفوظات
notaire — كاتب تحريرات البابا
archivistes militaires امناء المحفوظات العسكرية
Archivolte *n.f.* حلْيةٌ عُرَيجَةٌ . نقوشات عريجة
Archontat *n.m.* حكومة
Archonte *n.m.* حاكم
le grand — السيّدُ
— des églises مسيطر البِيَع
— des antimenses داعي المتناولين
— de l'Evangile امين الانجيل
— des lumières مسيطر المعمودية
— des contaces امين الكتب الشريفة
archontes زنديقيون
Archontique *n.m.* زنديق
Archure *n.m.* إطار الطاحونة
Arcifère *adj.* ذو قوس
l' — الرَّامي (فلك)
Arciforme *adj.* قوسي الشكل
Arcitenens الرَّامي : فلك
Arco *n.m.* بالقوس
coll'arco)
con l'arco) بالقوس
arco سفينة حربية
Arçon *n m.* قصعة . قيقب . قيقبان
perdre, vider les arçons وقع من السرج ـ احتار
il est ferme dans, sur les arçons
إسوارٌ . فارس بيِّنُ الفروسة . جيد الثبات على ظهر الفرس
— de matelassier قوس المنجِّد
— de devant قَرَبُوس . قَرْبُوص
pistolet d' — طبنجتا القربوس
se remettre sur ses arçons
ركب الحصان ثانيًا ـ ثقه

arçon de vigne	تقويس الحِطاب
Arçonnage *n.m.*	نَدْفٌ
— du coton	تنجيد القطن
— de la laine	ندف الصوف
— des sarments	تقويس الحِطاب
Arçonner *v.a.*	ندف
— le coton	نجّد القطن
— la laine	ندف الصوف
— les sarments	قوّس الحِطاب
Arçonneur, euse *n.*	مُنجّد . ندّاف
Arçonnier *n.m.*	صانع قصع الدروج
Arcosolium *n.m.*	مَقبرَة
Arcot) **Arco**) *n.m.*	سحالة . بُراية المعدن
Arcpincer	قَبَضَ
Arctation *n.f.*	ضيق . تضايق (طب)
Arctia *n.f.*	فَراشَة
Arctictis *n.m.*	دَلَق الاشجار (حيوان)
Arction) **Arctium**) *n.f.*	اراقيطون (ابن البيطار)
Arctique *adj.*	شمالي
le pôle —	القطب الشمالي
les terres arctiques	الارضون الشمالية
océan glacial —	اقيانوس ثلجي شمالي
Arctitude *n.m.*	ضيق ـ تلاحُم « ١١ مخصص ٤ »
femme qui a un —	متلاحمة . مازم الفرج . حارقة . حائص
Arctocéphale *n.m.*	دجونج . شيخ البحر
Arctocyon *n.m.*	دبٌّ حفري
Arctolithe *n.f.*	حجر الدب
Arctomyde) **Arctomys**) *n.f.*	فأر
Arctophilax *n.m.*	البقّار (فلك سيديو)
Arctopithèques *n.m.pl.*	قرود
Arctostaphyle *n.m.*	عنب الدُّب
Arctotées *n.f.pl.*	عِلّيق الدب (نباتات)
Arctothèque *n.f.*	علبة الدب
Arcture *n.f.*	اعوجاج الظفر
Arcture) **Arcturus**) *n.m.*	السِّماك . فلك .
signe, étendard de l' —	راية السماك
Arctuvine *n.f.*	مادة عنب الدب
Arctuation *n.f.*	تقوس
Arctubaliste *n.m.*	زَنبورَك
Arculus	رَصَدٌ
Arcure *n.f.*	تقويس
l'arcure des rameaux	تقويس الغصون
Arcyrie *n.f.*	فُطر
Ardanion *n.m.*	جَرْدَلٌ
Ardasse *n.m. et adj.*	دِرَفْش . دِرَفْس . ٦٨ مخصص ٤ .
soie —	درفش . درفس
Ardassine *n.f.*	نقاوة الحرير
Ardavalis *n.m.*	ارغول مائي
***Ardeb** *n.m.*	اردب
Ardéidés *n.m.pl.*	فصيلة ابي مغازل
Ardélion *n.m.*	معنٍّ . متيح . تيّاح . تيحان
Ardemment *adv.*	بحرقة
aimer —	هيج . شغف
désirer —	اشتهى
discuter —	احتدّ في المناقشة
Ardent, ente *adj. et n.m.*	اجّاج . اجوج
un charbon —	جمرة . بصة نار
feu —	نار حامية
fièvre ardente	حمى حامية
soleil —	أوار
verre —	زجاجة محروقة
chambre ardente	مجلس الحرق
soif „	ظمأ . صدًى
chapelle „	مصباح النعش
passion „	غرام . حرقة
esprit —	فكر وقاد
cheval —	حصان حامي
— à l'ouvrage	نشيط . حامي
étalon —	فحلٌ شبقٌ
cheval d'un poil —	حصان اشقر
cheveux d'un blond —	شعور شقر
académie des ardents	مجلس العلما الاجّاجين
laquais, ôtez le superflu de cet ardent	يا غلام اقطف هذه الشمعة
mal des ardents	حُمرَة . التهاب الجلد
Arder *v.n.*	أجّ . حرَق
que le feu vous arde	ان شاء الله تندعق
la gorge m'ard	زوري يحرقني
Arderelle *n.f.*	قنبرة
Ardetta *n.f.*	كركي
Ardeur *n.f.*	أجاجٌ ـ لاعج . حُرقة
— de la fièvre	بُرحا . شدّة الحمى
— du feu	أجاج النارٌ
— du soleil	أُوار
l' — du cheval	حمو الحصان

travailler avec ardeur جدّ
— des chiens حماس الكلاب
— d'urine حرقان البول
— du soldat حماس العسكري
ardeurs طائفة من الملائكة
— d'estomac حرقان المعدة
l' — de la jeunesse الفتوة
Ardez انظروا
Ardillon *n.m.* كُرْسَة . كازيرسكي .
لسان الابزيم « ١٨٧ مخصص ٨ »
Il ne manque pas un ardillon
لم ينقص ادنى شيء.
Ardito *adv.* بشهامة
Ardoir *v.n.* أجّ . حَرَقَ
Ardoise *n.f.* لوح حجر . حجر الكتابة . سبورة
feuille d' — سبورة
écrire sur l' — كتب على السبورة
peinture d' — نقش لون حجر المسن
extraire l' — استخرج اللوح الحجري
avoir l' — شكك . قيّد على الحساب
sabord en — طاقة بشريحة او ذات برقع مرفوع
en — ذو شريحة . ذو برقع مرفوع
Ardoisé, ée *p.pass.* مسقف بحجر الكتابة
couleur ardoisée لون حجر الكتابة
Ardoiser *v.a.* سقّف بحجر الكتابة ـ لوّن لون
حجر الكتابة
Ardoiserie *n.f.* تجارة حجر الكتابة
Ardoiseux, euse *adj.* حجري كتابي
Ardoisier, ère *adj.* ذو حجر الكتابة
couche ardoisière طبقة محتوية على حجرالكتابة
Ardoisier *n.m.* تاجر حجرالكتابة
Ardoisin, ine *adj.* تقليد حجر الكتابة
Ardoptère *n.m.* ذباب
Ardre *v.n.* أجّ . حرق
Ards / **Ars** / **Arse** } *p.pass.* محروق
Ardu, ue *adj.* واعر
montagne ardue جبل واعر
question " مسألة معضلة
matière " مادة معضلة
chemin — طريق واعر
Arduité *n.f.* عضالة
— de la question عضالة المسألة
Arduosité *n.f.* عضالة

Are *n.m.* قيراط
Area *n.f.* رَحبَة
Aréage *n.m.* قياس بالقيراط
Aréalu *n.m.* مُدَحٌ (نبات)
Areca catechu فوفل : ابن البيطار :
Arec *n.m.* فوفل . شجرة الفوفل
arec-cocotier فوفلة الجوز الهندي
noix d'arec فوفل
Arecaïne *n.f.* خلاصة الفوفل
Arécine *n.f.* صفار الفوفل
Arécinées *n.f. pl.* فوفلية
Arécoline *n.f.* شبه قلي الفوفل
Aréfaction *n.f.* تجفيف
Aréien, enne *adj.* مريخي
jeux aréiens العاب مريخية
Areignol شبكة
Arémone *n.f.* غافث
A remotis في زوايا النسيان
mettre un ami a remotis هجر الصديق
Arénacé, ée *adj.* رملي
Arénaire *adj.* رملي
l' — *n.f.* بقلة الرمل
arénaire *n.m.* مُدرّس الحساب ـ ورشة رمل
Arénarion *n.m.* بقلة الرمل
Arénation *n.f.* استحمام بالرمل
Arendal *n.m.* أرض عجفا
Arène *n.f.* رملة ـ مصرف
— maritime رملة بحرية
— fluviale رملة نهرية
les arènes de Libye سهول ليبيا
arène ميدان . مصرع . مأزق
l'arène littéraire المجال الادبي
l' — politique المجال السياسي
les arènes de Nîmes مأزق نيم
l' — de la guerre مأقط . مأزق
سوق الحرب . عِصواد
descendre dans l' — نزل الميدان
Aréner *v.n.* وُعس
la maison arène وعس المنزل
poutre qui arène قاويش يلبّ
s' — *v.pr.* لبّ
Aréneux, euse *adj.* مرمل
terrain — ارض مرملة
Areng *n.m.* نخلة

Arénical, ale *adj.* مخلوط بالرمل
Arénicole *adj.* عايش في الرمل
les arénicoles des pêcheurs دود صيادي السمك
une — دودة صيد السمك
Arénicolidés *n.m.pl.* دود الصيد
Arénière *n.f.* رملة . ورشة رمل
Arénifère *adj.* ذو رمل . دَعص
Aréniforme *adj.* رملي الشكل
Arénulacé, ée *adj.* ذو ثعيط
Arénuleux, euse *adj.* مُرَمِّل
Aréolaire *adj.* كلفي - خلالي
partie — de la mamelle كلف الثدي
disposition — d'un tissu خلل القماش
Aréolation *n.f.* خلال
Aréole *n.f.* خلال
les aréoles d'un tissu خلال النسيج
— du mamelon كَلَفُ الحلمة
— inflammatoire هالة الالتهاب
— de la lune هالة القمر
Aréolé, ée *adj.* ذو طفاوة . ذو نداءة
Aréomètre *n.m.* مقياس السوائل
Aréométrie *n.f.* قياس السوائل
Aréométrique *adj.* مقياسي سوائلي
Aréopage *n.m.* مجلس الإفتاء
Aréopagite *n.m.* مفتي - عالِم
Aréopagitique *adj.* افتائي - علمي
Aréostyle *n.m.* تباعد العمدان
Aréostyle *n.m.* ازدواج الاعمدة
Aréotechnique *n.f.* فن الاستحكامات . استحكامات
Aréotique *adj.* مرقق . مرهف
Arepennis *n.f.* فدان
Arequier *n.m.* شجرة الفوفل
Arer *v.a.* حرث
l'ancre are الهلب يحرث
Aresteul *n.m.* كعب الرمح
Arétalogue *n.m.* نديم
Arête *n.f.* سفاية - خط تقاطع (هندسة)
— de poisson سفاية السمك
— d'un rouget سلسلة البربوني
la grande — سلسلة السمكة
— d'une assiette شفة الصحن
— d'un rocher انف الجبل . رعن
— d'une voûte خط تقاطع القبة
voûte d' — قبوة التقاطع

vive arète زاوية حادة
poutre à vive — برطوم حاد الزاوية
— d'épi سفاية السنبلة
— apiculaire سفاية قمية
— dorsale سفاية ظهرية
— basaire سفاية القاعدة
Aréteux, euse *adj.* ذو سفا
question aréteuse عبارة مُعضِلة
Arêtier *n.m.* جملون
Arêtière *n.f.* تسقيف الجملون
Areur *n.m.* حرّاث
Argala *n.f.* كركي
Argali *n.m.* وَعْل
Argamasse *n.f.* حضير
Arganeau *n.m.* قلادة المجرمين
Arganelle / **Arganète** *n.f.* منجنيق
***Arganier** *n.m.* . ارجان (كلمة مغربية ابن البيطار) لوز البربر
huile d' — زيت السودان (ابن البيطار)
Argant *n.m.* هدمة طويلة
Argas *n.m.* قرادة
— des chameaux ou argas persicus قرادة الجمال
— reflexus قرادة الحمام
Argé *n.f.* فراشة
Argel *n.m.* سنا كاذب (نبات)
Argema / **Argemon** *n.m.* قرحة قرنية
Argémone *n.f.* نعمان بري (ابن البيطار) خشخاش مشوك
Argémonées *n.f. pl.* فصيلة النعمان البري
Argent *n.m.* فضه
— en lingot سبيكة فضه
— travaillé فضه مشغولة
— monnayé عملة فضه . عملة مضروبة
argent filé تلّي
— de coupelle فضه خالصة
— en feuille ورق الفضه
payer argent sur table / payer — bas / payer — sec نقده نقدًا
payer en argent أنقَدَ فضّةً
blanc comme l'argent أبيض كالفضة
— vierge ou natif فضه خام
faire — de tout اصلح كل شيء
fortune en — مال صامت
vendre pour faire de l'argent باع للكسب

avoir de l'argent حاز نقوداً
il porte de l'argent sur lui معهُ نقود
manque d' — قلة نقود
pour son argent على قدر تعبه
l' — du jeu الجعل
— courant عملة سايرة
— mignon فلوس الشبرقة او التسالي
il a beaucoup d'argent ذو مال
prêter de l' — سلف نقوداً
acquérir à prix d' — اكتسب بالنقد
avoir de l' — frais حصّل نقوداً
argent mort مال ركاز . مال مدفون

prendre quelque chose pour argent comptant, pour bon argent
أخذ امراً قضية مُسلَّمة

— fin فضه شوشة
— comptant نقدٌ . ناجز بناجز
l' — du trésor نقود الخزينة
d'argent كالفضة

il est chargé d'argent comme un crapaud de plumes لا يملك شقيراً ولا نقيراً
argent vif / vif argent زيبق
ammonium d'argent / — fulminant ملح اشج الفضه
semer l'argent بدر النقود
l'argent est court chez lui قصّرت عنده الفلوس

je ne sais de quelle couleur est son argent
عمري ما شفت لهُ فلوساً

aller bon jeu bon — صنع بسلامة نية
y aller bon jeu bon — اصدق في العمل
jouer bon jeu bon — لعب من جدٍ
mettre — sous corde لعب بنقود
un bourreau d' — مسرف . مبذر
avoir le drap et l' — اخذ البضاعة وثمنها

mettre de bon — contre du mauvais
اشترى الخبيث بالطيب

— de banque رصيد المصرف
c'est de l' — en barre هذه بضاعة رابحة
être en — حاز نقوداً

L'argent attire l'argent
الدراهم بالدراهم تُكسَبُ (ميداني)

Le temps est de l'argent الزمن نفيس

Qui n'a point d'argent en bourse, ait au moins miel en bouche
لا انسان ولا حلاوة لسان

L'argent comptant porte médecine
Il n'y a rien de plus éloquent que l'argent comptant
ناجزًا بناجز

Qui a de l' — a des pirouettes
إن الغني طويل الذيل مياس . ابت الدراهم الا ان تخرج اعناقها (ميداني)

L'argent fait perdre les gens
انما اموالكم واولادكم فتنة

Argent prêté ne doit être redemendé
الاخذ سريط والقضا ضريط (ميداني)

L'argent prêté veut être racheté
الاخذ سَلَجانٌ والقضا ليَّانٌ (ميداني)

L'argent n'apoint de maître
لا يسأل المالك من اين ملك

L' — est un bon serviteur et un mauvais maître نعم النقد لو خدم وبئسه لو حكم

Plaie d'argent n'est pas mortelle
اذا جاءت في الريش بقشيش

L'argent est plat, c'est pour s'amasser
ليس لشره غنى

Puisque l' — est rond c'est pour rouler
لا يألف الدرهم المضروب صرتنا ✻ بل يمرُّ عليها وهو منطاق

Point d'argent pointe de Suisse
ومن لم يكن عنده ذهبُ ✻ فعنهُ الناس قد ذهبوا

L'argent fait rage, amour, mariage
الدراهم كالمراهم . اقضى من الدرهم

Argent d'autrui, nul n'enrichit
مال الناس كَنّاس . المال الحرام يذهب من حيث أتى

Argentage *n.m.* تفضيض
Argentaire *n.m.* صايغ
Argental, ale *adj.* محتوٍ على فضة
Argentan *n.m.* مخلوط الفضة
Argentane *adj.* فضيّة
olive — زيتونة فضية
Argentanate *n.m.* ملح الفضة
Argentation *n.f.* تفضيض
Argentement *n.m.* تفضيض
Argenter *v.a.* فضض
— des fourchettes فضض شوكا

la gelée blanche argente les prairies
الجليد يُقمِرُ المروج

— les bonbons فضض الملبس

feuille argentée d'un arbre ورقة شجرة فضيّة
s' — *v.pr.* تفضض
barbe qui s'argente لحية مفلفلة
Argenterie *n.f.* فضيه
Argenteur, euse *adj. et n.* مفضّض
sel — ملح مفضض
une argenteuse مفضضة
Argenteux, euse *adj.* ذو مال . غاكم
Argentier *n.m.* صراف ـ مسلّف ـ امين المصروف . كتخداي
Argentifère *adj.* محتو على فضة
veine de plomb — عرق رصاص محتو على فضة
mine — منجم محتو على فضة
Argentin, ine *adj.* فضي
son — رنّة الفضة
couleur argentine اون فضي
onde „ موج وهاج
Argentine *n.f.* رجل الاوز . رجل الوزة (نبات)
— دقيق التصدير ـ سمك ذو قشر فضي
Argentique *adj.* فضي
Argentite *n.f.* كبريت الفضة
Argentomètre *n.m.* مقياس الفضة
Argenton *n.m.* مخلوط الفضة
Argentopyrite *n.f.* كبريت الحديد والفضة
Argenture *n.f.* تفضيض . ورق الفضة
Argilacé, ée *adj.* صلصالي
Argile *n.f.* صلصال
pot d' — قدرة فخار
— de Tolède الطين الطيطلي
il a créé l'homme d'une argile
خلق الانسان من صلصال
Argileux, euse *adj.* محتو على صلصال
terrain — ارض مصلصلة
Argilifère *adj.* محتوٍ على صلصال
Argilite) **Argillite**) *n.f.* شطفُ الصلصال
Argillornis *n.m.* طير الصلصال الفحري
Argilo-calcaire *adj.* صلصالي جيري
Argilo-ferrugineux, euse *adj.* صلصالي حديدي
Argiloïde *adj.* شبه الصلصال
Argilolithe *n.f.* صلصال يابس
Argilophyre *n.m.* صلصال يابس
Argine *n.f.* المرأة الإسبانية (في لعب الورق)
Arginine *n.f.* خلاصة الدّقاق
Argiope *n.f.* عنكبوت
Argippéen, enne *n. et adj.* أحصّ . أصلع

une argippéenne حصّاً
sagesse „ عقل الأصلعين
les Argippéens الاحصون . الاصلعون
Argo فُلك . سفينة (فلكٌ)
Navire Argo الفلك . السفينة
***Argol** *n.m.* الجلة
Argolasie *n.f.* بقلة الصوف
Argon *n.m.* فخ
Argon *n.m.* نفسٌ وديع
Argonaute *n.m.* ودعة
— mâle ودعة ذكر
— femelle ودعة انثى
un متجول في البحر
académie des argonautes مجلس معرفة البلدان
Argonautidés *n.m.pl.* فصيلة الودع
Argonautique *adj.* استكشافي
Argonautographe *n.m.* واصف التجريدة
Argonine *n.f.* ملح الفضة
Argot *n.m.* راس الثمايل (الثمايل ما تفرّق من شعب الاغصان
Argot *n.m.* سيم
l' — des coulisses عرف المراسح
entendre l' — فهم سيم اللصوص
l' — des voleurs سيم الحرامية
Argoté, ée *p.pas.* مقلم
Argoter *v.a.* قلّم ـ تكلّم بالسيم
Argotier, ère *n.* صعلوك
un argotier متكلم بالسيم
une argotière متكلمة بالسيم
Argotique *adj.* سيمي
langage — سيم
Argotiser *v.a.* تكلّم بالسيم
Argotisme *n.m.* كلام السيم
Argoulet *n.m.* صعلوك ـ قواس . نبّال
Argousier *n.m.* غاسول رومي (ابن البيطار)
Argousin *n.m.* الوزير . مأمور الليمان
un — عسكري الضبط
les argousins الشيالون
Argu, uë *adj.* مكّار . مخادع
Argue *n.f.* قشرة ـ قارب مبطط
tirer à l'argue سحب في القشرة
bureaux d'argue دكاكين سحب الذهب
— ou cabestan الملف الدوار . ملفاف راسي
Argué, ée *p.pass.* مدّعى
pièce arguée de faux ورقة مدعى بتزويرها

Arguel *n.m.* سنا كاذب
Arguer *v.a.* عارض
— de faux une pièce ادعى التزوير في ورقة
— d'un fait que استنتج من أمرٍ أنّ
qu'arguez-vous de là ? ما الذي تستنتجه من ذلك
Arguer *v.a.* سحب في القشرة . مطّ
— l'or سحب الذهب في القشرة
Argueux, euse *adj.* توبيخي
paroles argueuses كلام توبيخ
Argument *n.m.* برهان . سلطان
— décisif برهان ساطع
— tranchant برهان قاطع
— ad hominem برهان مسكت او مقنع
— en forme برهان اصولي
c'est un — à notre faveur هذا دليل لصالحنا
l'argument الفضْل (فلك سيديو)
— de la latitude حصة العرض (فلك سيديو)
— d'inclinaison حصة الميل (فلك)
l' — annuel الحصة السنوية
argument فاتحة الكتاب . الفاتحة
— d'une quantité imaginaire دليل الكمية التخيلية
Argumentant *n.m.* مبرهن . قائم الدليل
Argumentateur, trice *n. et adj.* مبرهن . قائم الدليل
homme — رجل مبرهن
Argumentation *n.f.* برهنة . اقامة الدليل
exceller dans l' — برَعَ في اقامة الدليل
Argumenté, ée *p.pas.* مبرهَنٌ . مقام عليهِ الدليل
Argumenter *v.n.* برهنَ . اقام الدليل
— contre qqu'un اقام عليهِ الدليل
— d'une chose استدلّ
— qqu'un استدل على انسان
s' — *v.pr.* تبرهنَ
Argumenteur *n.m.* مبرهن . مقيم الدليل
Argumentum ad crumenam *loc. lat.* حيلةُ النقود
Argumentum baculinum *loc. lat.* حيلة العصا
Argus خُنَادِر . زُرَّق . حادُّ البصر
homme qui a les yeux d'Argus
ابصر من زرقا اليمامة
un Argus رقيب . عين . جاسوس
les argus de la police الجواسيس
Argutie *n.f.* جِدَالٌ
Argutieusement *adv.* جدلاً
Argutieux, euse *adj.* مجادل
orateur — خطيب مجادل

discours argutieux مقالة جدلية
Argylie *n.m.* قُطْر
Argynne)
Argynnis) *n.m.* فراشة
Argyope *n.f.* عنكبوت
Argyranthème *n.m.* اقحوان ابيض . زهر الصياغ
Argyraspides *n.m.pl.* ابطال
un argyraspide بطَلٌ
Argyre *n.m.* عملة فضه
Argyriasis *n.m.* تسمم بالفضه
Argyrides *n.m.pl.* فصيلة الفضه
Argyrie) *n.f.*
Argyriose) „ تسمم بالفضه
Argyrique *adj.* فضي . ذو فضه
composées argyriques مركبات فضيه
Argyrisme *n.m.* تسمم بالفضه
Argyrite *n.f.* كبريت الفضه
Argyrocratie *n.f.* شرَفُ الفضه
Argyrodite *n.f.* كبريت الفضه
Argyrogonie *n.f.* حجر إلهي
Argyrolithe *n.f.* حجر الفضه
Argyroneta) *n.f.*
Argyronète) „ عنكبوت
Argyronétidés *n.m. pl.* عناكب
Argyropée *n.f.* صُنْعُ الفضه
Argyrophylle *adj.* ذو أوراق فضية
Argyropyrite *n.f.* فضة مكبرتة مرنة
Argyrose *n.f.* كبريت الفضه
Argyrythrose *n.m.* فضة كُمَيْتٌ
Arhat *n.m.* مبجَّل
Arheumatique *adj.* سالم من الحدار
Arhize *adj.* عديم الجذر
Arhizoblaste *adj.* عديم الجذر
*__Aria__ *n.m.* حيره
quel aria ! واحيرتاه
que d'aria ! يا لها من ورطات
Aria cattiva *n.f.* هواءٌ عفن
Arian حداءة . حداية
***Ariane** إيران ــ اريان « كوكب »
Arianiser *v.n.* تمذهب باريوس
Arianisme *n.m.* مذهب اريوس
Ariciadés *n.m.pl.* ذباب
Aricia)
Aricie) *n.f.* ذبابة
Aricine *n.f.* شبه قلي كينة أريكا
Aricite *n.f.* حجر اريكا (اريكا اسم مدينة)

Aridas *n.m.* حرير هندي
Aride *adj.* قحل
terrain — ارض قحلا
esprit — قريحة صمّاء
âme — صدر حَرِج
sujet — موضوع حرج
feuille — ورقة خشنة
Aridité *n.f.* قحولة – خشونة
— de la terre يبوسة الارض
— des champs قحولة الغيطان
— de l'âme حَرَج الصدر
— de l'esprit صمم القريحة
— de la peau خشونة الجلد
— du sujet ضيق الموضوع
Aridure *n.f.* ضمور
Arien, enne *adj.* اريوسي
évêque — اسقف اريوسي
Ariès *n.m.* الحَمَل (فلك)
Ariette *n.f.* نُغَيمة
Arille *n.m.* بَسباسَة (نبات)
— de gland جِفْتُ البلوط (ابن البيطار)
Arillé, ée *adj.* ذو جفت
graine arillée بذرة ذات جفت
Arillode *n.m.* جِفت
Arimane اهريمان
Arimer *v.a.* ضَبَطَ
Arion *n.m.* قوقَمَة
Arioso *adv.* بأشجانٍ
***Ariche (el)** العريش
Ariser *v.a.* انزل القلوع
***Arisph** *n.f.* الرِّصْفُ (كوكب)
Ariste *n.m.* خنفسا
Aristé, ée *adj.* ذو سفاية
Aristénia *n.f.* دودة
Aristérocardiotropie *n.f.* انحراف القلب للشمال
Aristiforme شكل السفاية
Aristo *n.m. et adj.* ذوات
Aristocrate *n. et adj.* ذات
penchant — ميل ذواتي
un — سادة
les aristocrates السادات
une — سيِّدَة
Aristocratie *n.f.* سؤدَدٌ . سيادة سيدودة
— de naissance حَسَب
— de l'industrie كِرام الصناعة

Aristocratique *adj.* ساداتي
gouvernement — حكومة ساداتية
pays — بلد بارعة (١٥٩ مخصص ٢)
Aristocratiquement *adv.* سوددياً
commander — قاد بشهامة
Etat gouverné — دولة محكومة سوددياً
Aristocratiser *v.a.* سَيَّدَ
— un Etat سيد دولة
s' — *v.pr.* تَسَيَّدَ . برع
Aristocratisme *n.m.* مذاهب السيادة
Aristol *n.m.* طارد العفونة
Aristoloche) *n.f.* زراوند . لُعَيبَة
Aristolochia)
aristolochia sempervirens لُعَيّ (نبات)
aristoloche longue قثا الحية . شجرة رستم . زراوند طويل (ابن البيطار)
Aristolochiacées *n.f.pl.* زراوندية
Aristolochiées *n.f.pl.* فصيلة الزراوندية
Aristolochine *n.f.* خلاصة الزراوند
Aristolochique *adj.* زراوندي ــ مدر للطمث
acide — حمض زراوندي
Aristote ارستو . ارسطاليس
Aristotélicien, enne *adj.* ارسطاليسي
les Aristotéliciens الارسطاليسيون
Aristotélies *n.f.pl.* موالد ارسطاليس
Aristotélique *adj.* ارسطوتي
Aristotéliser *v.n.* تشيع لارسطاليس
Aristotélisme *n.m.* حكمة ارسطاليس
Aristotype) *adj.* —
Aristotypique)
les papiers aristotypiques ورق الباوظة
Arithmancie *n.f.* طَلْسَم
Arithméticien, enne *n.* حَسِيب
une arithméticienne حسيبة
les arithméticiens اهل الحساب
arithméticien politique حسيب سياسي
Arithmétique *n.f.* علم الحساب . حساب
— politique حساب سياسي
l' — est la science des nombres الحساب هو علم الاعداد
une — كتاب حساب
Arithmétique *adj.* حسابي
rapport — نسبة عددية
proportion — نسبة عددية
progression — متوالية عددية
machine — آلة عدادة

Arithmétiquement *adv.* حسابياً . عددياً
Arithmétographe *n.m.* عدّاد
Arithmotographie *n.f.* رمز الاعداد
Arithmotographique *adj.* رمزي عددي
Arithmologie *n.f.* علم الاعداد
Arithmologique *adj.* اعدادي
Arithmomancie *n.f.* طلسم
Arithmomancien, enne *adj.* طلاسمي
Arithmomane *n.* حسّيب
Arithmomanie *n.f.* غية الحساب
Arithmomètre *n.m.* آلة الحساب
Arithmométrie *n.f.* حساب آليّ
Arithmométrique *adj.* حسابي آليّ
Arithmonomie *n.f.* تعريف الاعداد
Arithmoplanimètre *n.m.* آلة الحساب
Aritrillis *n.f.* حشيشة اللبن
Arlequin *n.m.* مسخرة . ابو بدله مبرقشة
habit d' — بدله مبرقشة
c'est un — انهُ لمذبذب
— politique مذبذب سياسي
manteau d' — ساتر
— قارب قنص ــ حُتامة
Les trente-six raisons d' — الاسباب الفارغة
Etre comme —, dire la vérité en riant قال الحق بمباطه

Arlequinade *n.f. et adj.* سخرية
faire des arlequinades عمل شغل الحواه . حوى
pantomime — حوا سكيتي
Arlequine *n.f.* متبرقشة ـ رقص البرقشة
Arlequiné, ée *adj.* مبرقش
Armada *n.f.* دونانمة
Armadille *n.f.* دونانمة صغيرة
Armadille) *n.m.*
Armadillo) „ عيرُ قبّان . حمار قبّان
armadillo officinarum حمار قبّان
Armadillinés *n.m. pl.* حمير قبان
Armagnac عرقي ارماناك
Armaillade *n.f.* شبكة
Armaille بهيمة
Armaire *n.f.* شنبشة
Armarier *n.m.* امين الكتب
Armateur *n.m.* مركب مطقّمة ـ مطقّم ـ سواري مركب
— du navire مطقم السفينة
Armatole *n.m.* جندي

Armature *n.f.* لبوس . الواح معدنية . طب .
— métallique لبوس . الواح معدنية
— d'un câble غلاف الحبل
— de pompe عِدَدُ الطلمبه
— intérieure غلاف باطني
— d'une bouteille de Leyde غلاف زجاجة ليد
Arme *n.f.* سلاح
— offensive سلاح العدو
— défensive سلاح الدفاع
— de trait, de jet سلاح الرمي
— à feu سلاح ناري
— blanche سلاح ابيض
homme d'armes شاكي السلاح
aux armes ! نوبة هجوم ــ تسلّحوا
place d'armes ميدان تعليم السلاح
salle d' „ محل تعليم السلاح ـ غرفة السلاح
maître d' „ معلم مسك السلاح
port d' „ حملُ السلاح
présenter les armes)
porter les „) عظّم بالسلاح
prendre les „ تسلّح
mettre les „ bas)
poser les „) سلّم السلاح
rendre les „ سلّم السلاح ـ سلم في الامر
porter les armes حارب
capitaine d' „ امين السلاح

appeler le peuple aux armes دعى الاهالي لحمل السلاح

mourir les armes à la main مات شهيدًا . استُشهِدَ

faire tomber les armes des mains de qqu'un استعطفه

être sous les armes انوجد تحت السلاح ـ استعد

cette dame est sous les armes هذه العقيلة متبرجة
faire passer par les armes بندق
les armes célestes الصواعق
arme حرب
suspension d'armes هدنة
faire ses premières armes حارب اول مرّة
un fait d'armes مأثرة
les armes sont journalières الحرب بالناس دوّار ــ الدهر بالناس دوار

entrer dans l'arme de la cavalerie انخرط في الخيالة

endosser ses armes — تسلّح
tirer dans les armes — اصاب
tirer hors les armes — خاب
arme — وقاية . تاريخ طبيعي
les armes de le pudeur — قناع الحيا

cette loi est une arme terrible
هذا القانون صارم

faire arme de tout — استعمل كل حيلة
les armes de France — شعائر فرنسا
armes parlantes — شعائر ناطقة
blasonner les armes — فسّر الشعائر

porter dans ses armes un lion
نقش في شعائره اسداً

déchiffrer les armes — فكّ الشعائر
armes fausses)
armes à enquerre) — شعائر مكذوبة
juge d'arme — قاضي الشعائر
arme — منشارُ يد
armes de la barre — انياب الحلوف البري
se couvrir de ses armes — تدجج .
شكّ في السلاح
les armes — الجهادية
armes naturelles — اسلحة طبيعية
arme portative — سلاح خفيف
arme tranchante — سلاح صارم
arme contondante — آلة راضّة
armes à outrance — خناجر
présentez arme ! — سلّم بالسلاح
reposez arme ! — أرجع السلاح

l'arme sur l'épaule droite !
ضع السلاح على الكتف اليمين

arme prohibée — سلاح محرّج عليه
armes spirituelles — اسلحة دينية

tirer les armes, faire les armes comme
Saint-Georges — ناجزَ
passer l'arme à gauche — استشهدَ

il représente les armes de Bourges
ينجمص على الكرسي كالحمار

Armé, éé *p.pas.* — سالح
homme — — رجل سالح
armé d'un couteau — لابس سكينة

être armé jusqu'aux dents
تسلّح من رجليه لشوشته

à main armée — بالقوة القهرية
armé d'audace — جريء

scorpion armé — عقرب بز بان
bâton armé de fer — خُشُت
char armé de faux — عربة بمناجل
bougie armée — شمعة مسلّحة
vaisseau armé en guerre — بارجة حربية مطقّمة

Armée *n.f.* — جيش . جُند
— de terre — جيش بري
— de mer — جيش بحري
le Dieu des armées — الله
— permanante — جيش مستديم

mettre une armée sur pied de guerre
اهّب الجيش للحرب

— active — جيش عامل
— territoriale — مستحفظون
corps d' — — كتيبة (قول أوردي)
l' — des fonctionnaires — زمرة الموظفين

l'homme qui a la foi, a toujours une
armée derrière lui — المؤمن محصّن بالحيّ القيوم

tête de l'armée — راس الجيش
centre de l' — — قلب الجيش
queue de l' — — ذيل الجيش
ailes de l' — — الجناحان
aile droite de l' — — ميمنة الجيش
aile gauche de l' — — ميسرة الجيش
— victorieuse — جيش ظافر
revue de l' — — استعراض الجيش
— du salut — جيش النجاة

***Armel** *n.m.* — حَرمَلٌ (ابن البيطار)
Armeline *n.f.* — فرة القاقم
Armement *n.m.* — تسليح
l' — d'une troupe — تسليح العساكر
l' — d'une citadelle — تسليح قلعة
faire un — — سلّح
l' — d'un navire — تطقيم سفينة
l' — — الدوناغه
— des bouches à feu — حوائج المدافع

Arméniaque *n.f.* — شجرة المشمش
Arménie — بلاد الارمن . ارمينيا
Arménien, enne *n. et adj.* — ارمني
une arménienne — ارمنية
les arméniens — الارمن
l'arménien — اللغة الارمنية
moines arméniens — رهبان ارمن

Arméniste)
Arménisant, ante) *n.* — عالِمٌ بالأرمن

Armenta *n.m.* ثور امريكا
Armentaire *adj.* عجالي
Armenteux, euse *adj.* مثورة
pays — ارض مثورة
Armer *v.n.* سلح ـ حرض على حمل السلاح
— qqu'un des toutes pièces
سلحه من قدمه لشوشته
— qqu'un chevalier ادخله في سلك الاشراف
— une citadelle سلح قلعة
armer un canon عمر مدفعاً
— une batterie ركب المدافع
— cinquante mille hommes سلح خمسين الف رجل
— son courage شد حيله
— un fusil رفع زناد البندقية
— les avirons ركب المقاديف
— l'oiseau جنجل الصقر
armer صنع البولاد
— une poutre de bande de fer
حزم قاويشاً بالحديد
— un arbre زرب على شجرة بالشوك
— un écusson نقش الشعار
— un navire طقم سفينة
s' — *v.pr.* تسلح
s' — d'épée تقلد بالسيف
s' — contre sa patrie رفع السلاح على وطنه
s' — de patience تجلد بالصبر
s' — contre la douleur تحمل الوجع
s' — contre son cavalier جمح
Armet *n.m.* خودة
Armigère *n.m.* شيال الاسلحة
Armillaire *adj.* حلقي
sphère — كرة ارضية مجوفة
mouvement — حركة حلقية
Armillaires) *n.f. pl.*
Armillaria) „ عيش الغراب
Armille *n.f.* سوار
instrument des armilles
آلة ذات الحلق (فلك سيديو)
Armillé ée *adj.* محاط بحلقة
Armilles *n.f.pl.* حلقات : عمارة :
Armilustrie *n.f.* مولد تطهير الاسلحة
Arminianisme *n.m.* مذهب الارمن
Arminien, enne *n. et adj.* ارمنيوسي
les arminiens الارمنيوسيون

Arminite *n.f.* ملح كبريت النحاس
Armistice *n.m.* هدنة . مهادنة
conclure l' — هادن
dénoncer l' — اعلن بابطال الهدنة
Armoire *n.f.* دولاب
les tablettes d'une — ارفف الدولاب
— à glace دولاب بمراية ـ ربع ورق اللعب
— de fer خزنة حديد
— des montres دولاب الساعات
Armoiries *n.f.pl.* شعائر
Armoise *n.f.* حبق الراعي . برنجاسف . بلنجاسف
شويلا . عبيثرات : ابن البيطار :
— حرر
— pontique شيح : ابن البيطار :
— commune برنجاسف عادي
— des champs برنجاسف الغيطان
— absinthe)
— amère) شيح
— arborescente شيبة
Armoiseur, euse *n.* حرايري
Armoisin *n.m.* حرير
Armon *n.m.* ميزان . استنده
les deux armons d'une charrette
موازين العربة المكسحة
l' — de la voiture استنده العربية
Armoracie *n.f.* بقلة خردل المانيا
Armorial, ale *adj. et n.m.* شعائري
traité — رسالة في الشعائر
l'armorial général de France
كتاب شعائر فرنسا العام
Armoricain, aine *n. et adj.* بريطاني صغير
une armoricaine بريطانية صغيرة
étage — طبقة بحراوية
cycle — ديوان بحراوي
Armorié, ée *p.pas.* ذو شعائر
Armorier *v.a.* نقش الشعائر
faire — sa voiture نقش الشعائر على مركبته
Armorique *adj.* بحراوي . سواحلي
Armoriste *n.m.* نقاش الشعائر
Armstrong *n.m. et adj.* ارمسترون
canon — مدفع ارمسترون
Armure *n.f.* شكة . مشكة . مشك
— حافظة المغناطيسية (طبيعة)
— légère مشكة خفيفة
— d'acier مشكة صلب
— d'une rame de papier غلاف رزمة الورق

armure de hérisson — شوك القنفذ
armure de la tortue — بيت السلحفا
tissu armure — قماش مضلَّع
— d'un arbre — وقاية الشجرة
— du sanglier — جلد كتف الحلوف البري
la patience est une — impénétrable — الصبر مفتاح الفرَج
armures fées — مشكَّات الجان
— d'un colombier — تصفيح غية الحمام
— de la navette — تحديد بوز المكوك
Armurerie *n.f.* — ورشة الاسلحة – صناعة الاسلحة – تجارة الاسلحة
Armurier *n.m.* — بياع الاسلحة (غندقلي)
— de bord — مأمور اسلحة السفينة
Army-worm *n.m.* — دودة حربية
***Arnautes** / ***Arnaoutes** *n.m.pl.* — أرانطه
un arnaute / un arnaoute — ارنؤطي . عارٌ أن نعودَ
***Arneb** — أرنب (فلك)
***Arnébie** *n.f.* / **Arnebia tengens** — أُرَيْنِبٌ . شجرة الارنب
Arni *n.m.* — ثور هندي
Arnica *n.f.* — دخان الفوج
teinture d' — — صبغة دخان الفوج
Arnicine *n.f.* — خلاصة دخان الفوج
Arnode *n.m.* — أدباتي
Arnoglosse *n.m.* — لسان الحَمَل (نبات)
Arnopogon *n.m.* — لحية الحَمَل
***Aroba** *n.f.* — الرُّبع
Aroïdées *n.f.pl.* — فصيلة القلقاس
une aroïdée — قلقاس
Arole *n.f.* — صنوبر
Arolle *n.f.* — شقائق النعمان
Aromal, ale *adj.* — عطريٌّ
mouvement — — حركة عطرية
Aromata — راس غارْدافوي
Aromate *n.m.* — فاغية . عطر
Aromaticité *n.f.* — فوعة . فوغة
Aromatique *adj.* — فوعي
plante — — فاغية
huile — — زيت فوعي
série — — فوعيات
composés aromatiques — مركبات فوعية
acide — — حمض فوعي
acétone — — روح نار الخل الفوعي
roseau aromatique — وجٌّ . قارون (نبات)
Aromatiquement *adv.* — فوعياً
Aromatisation *n.f.* — تفويع
Aromatisé, ée *p.pass.* — مفوَّع
sirop — — شراب فوغي
Aromatiser *v.a.* — فوَّع
s' — *v.pr.* — تفوَّع
Arome *n.m.* — فوعة . فوغة
— du café — فوعة القهوة . نكهة القهوة
— du vin — فوعة النبيذ
— des fleurs — فوغة الازهار
Aron *n.m.* — صندوق العهد
Aronde *n.f.* — خطَّاف . عصفور الجنه
ouvrage à queue d' — — متراس كذيل الخطَّاف
Arondelle *n.f.* — حدَّاف
— de mer — قارب
Aronie *n.f.* — شجرة النبق
Aronque *n.f.* — ملكات المروج (نبات)
Aroton *n.m.* — حبُّ الملوك
Aroturer *v.a.* — أخسَّ
— un fief — أخسَّ الاقطاع
***Arout et Marout** — هاروت وماروت
Arpages *n.m.pl.* — موت الاطفال
Arpaillage *n.m.* — هزُّ التِبْر . غربلة التبر
Arpailleur *n.m.* — هزاز التبر . مغربل التبر
Arpanetta *n.f.* — سنطير
Arpège *n.m.* — نغمة السنطير
Arpègement *n.m.* — سَنْطَرَةٌ
Arpéger *v.n.* — سَنْطَرَ
s' — *v.pr.* — تسَنْطَرَ
Arpeggio — بسنطرة
Arpent *n.m.* — فدان – منشار مراكب
— de terre — فدان ارض
Arpentage *n.m.* — مساحة – فن المساحة
faire l' — d'un champ — مسَحَ غيطاً
école d' — — مدرسة المساحة
chaîne d' — — جنزير المساحة
Arpenté, ée *p.pas.* — ممسوح
terrain — — طين ممسوح
Arpenter *v.a.* — مسح
— un jardin — مسح جنينه
— les boulevards — لفَّ الشوارع
s' — *v.pr.* — انمسَحَ
Arpenteur *n.m.* — مساح . قياس
Arpenteuse *n.f.* — دودة

Arpin *n.m.* مصارع
Arpion *n.m.* رجل
arpions اصبع الرجل
Arpon *n.m.* منشار مراكب
Arpone *n.m.* سنطير
Arqué, ée *p.pas.* متقوس . مستقوس
poutre arquée قاويش متقوس
cheval — حصان أصقد أو أصدف
Arquebusade *n.f.* طاقُ البرقيل
eau d' — ماء قاطب
plaies d' — جروح نارية
Arquebuse *n.f.* برقيل (بندقية)
— à mèche برقيل بالفتيل
— à rouet برقيل بشطف
jeu de l' — ضرب النيشان
Arquebusé, ée *p.pas.* مضروب بالبرقيل
Arquebuser *v.a.* ضرب بالبرقيل
s' — *v.pr.* ضرب بالبراقيل
Arquebuserie *n.f.* صناعة البراقيل
atelier d' — ورشة بنادق
Arquebusier *n.m.* بياع سلاح - براقيلي . حامل بندقية
— à cheval براقيلي خيال
les arquebusiers حملة البراقيل
Arquepincer *v.a.* قبض . لوّش . اختلس
— un voleur قبض على اللص
— une bourse اختلاس كيس النقود
Arquer *v.a.* قوّس
— une barre قوّس قضيباً
cette poutre commence à arquer
اخذ هذا البرطوم يتقوس
s' — *v.pr.* تقوّس
ses jambes se sont arquées اعوجت سيقانه
Arquérite *n.f.* خلط الفضة
Arquet *n.m.* غصن المنقود ـ فخ
Arquifoux *n.m.* خارصيني . دهان الفخار
Arqûre *n.f.* تقويس
Arrachage *n.m.* تقليع
— des arrachides تقليع الفول السوداني
Arrache-clou *n.m.* مجثّة المسمار
Arraché, ée *p.pas.* مقلوع . مجتث
arbre — شجرة مجتثة
olives arrachées زيتون مجنى
œil arraché عين منزوعة
cheveux arrachés شعور منتوفة
aveu arraché par la torture
اعتراف مجتث بالتعذيب
— au danger ناج من الخطر
épée arrachée سيف منزوع
arrachés de leur patrie مجتثون من وطنهم
Arrachement *n.m.* نزعٌ . قلع . خلع . جثٌ
— des dents قلع الاسنان
— d'un arbre جث شجرة
— de deux cylindres تقاطع الاسطوانتين
— حجارة طرف رباط . تسليل . تسليله
plaie par — قرح ناشئ من النتش
— des cheveux نتف الشعر
Arrache-pied (d') *loc. adv.* بلا توان
travailler une journée d'arrache-pied
اشتغل يومية على طول
Arracher *v.a.* اجتثّ . قلعَ
— un arbre اجتثّ شجرة
— une dent قلع سنة
— les yeux نزع العيون
vous lui arracherez plutôt la vie
طلوع الروح عنده أسهل مما تطلبه منهُ
je lui ai arraché une dent
اخذت منهُ نقوداً بقلع الضرس
on ne saurait l'arracher à l'étude
لا يمكن ترحزيحه عن المطالعة
— le cœur فتت الفؤاد
— de l'argent à qqu'un غصب نقود انسان
on ne saurait lui arracher une parole
يستحيل تفوهه بينت شفة
la vieillesse m'arrache aux affaires
خلصني الهرمُ من العنا
s' — *v.pr.* تخلّص
s' — les cheveux نتف شعوره
s' — les yeux طلدوا عيون بعضهم
s' — une épine du pied نجى من ورطة
on se l'arrache تتخطفه الناس
je ne puis m'arracher à mes enfants
لا يمكني ان اتخلص من اولادي
s' — au sommeil تخلص من النوم
comme un mauvais arbre qui a été arraché de dessus la surface de la terre كشجرة خبيثة اجتثت من فوق الارض

Il vaut mieux laisser son enfant morveux que de lui arracher le nez
الطشّاش ولا العمى

Arrache-racine *n.m.* مجثات . مجثة

Arrache-sonde *n.m.* مسلكة المجس

Arracheur, euse *n.* قالع

— des dents قالع الاسنان

menteur comme un arracheur de dents
تكذاب

mentir comme un — de dents افترى

— de pomme de terre مجثة البطاطس

arracheuse *n.f.* مجثات . مجثة

Arrachis *n.m.* سرقة المُقَل ـ جث . قلع

— de bois فك الارض . تفكيك الارض

Arrachoir *n.m.* مجثات . مجثة

Arraisonné, ée *p.pass.* مقتنع

Arraisonnement *n.m.* تصوّر ـ فحص شهادة الصحة

Arraisonner *v.a.* اقتنع . برهن

— un navire نقب عن سير السفينة

s' — *v.pr.* تنقب

Arrangeable *adj.* جائز فيه التصالح

affaire — قضية ممكن التصالح فيها

Arrangeant, ante *adj.* مهاود

marchand بياع مهاود

homme — رجل مهاود

Arrangé, ée *p.pass.* منظّم . مرتّب

bien — منسّق

une promenade arrangée فسحة متفّق عليها

la cause fut arrangée تساوت القضية

vous voilà bien — انت بقيت في حالة رثّة

voilà vos habits bien arrangés !
هدومك بقت رثّة او عيضة

cet homme a un air arrangé
هذا الرجل باين عليه الترتيب

une montre arrangée ساعة متصلحة

homme — رجل موضّب

Arrangement *n.m.* توضيب

— des livres توضيب الكتب

l' - des mots نظم الكلام . نسق

cet homme manque d'arrangement
هذا الرجل ناقص ترتيب

prendre des arrangements avec ses créanciers تساوى مع دائنيه

faire un — تصالح . تساوى

arrangement de six lettres ترتيب الستة حروف

l' — du mobilier تنضيد المتاع

Un mauvais arrangement vaut mieux qu'un bon procès
Mauvais arrangement vaut mieux qu'un bon jugement صلح مجحف خير من حُكمٍ مخلف

Arranger *v.a.* نظم ـ وافق

— ses affaires نظم اموره

j'ai arrangé le mobilier دكّنت المتاع او نضّدته

l'art d' les mots فن تنسيق الكلام

— les différends ساوى المشاكل

— une montre صلّح ساعة

— ses cheveux عدّل شعوره

je l'arrangerai انا اوريّه

— les couleurs وضّب الالوان

— du veau avec des oignons طهي العجالي بالبصل

— un projet dans sa tête تصوّر مشروعاً

un marchand qui arrange ses clients
تاجر يهاود عملاه

s'arranger *v.pr.* انتظم . ترتّب

s'arranger dans un fauteuil
توطّن في الكرسي ذي السنادات

je m'arrangerai en conséquence
أدبّر نفسي

arrangez-vous comme il vous plaira
إعرف خلاصك

les choses peuvent s'arranger
تتساوى الامور . تتدبّر

je m'arrange de tout اقنع بكل شيء

Arrangeur *n.m.* مصنّف . مؤلّف

Arrastre *n.m.* طاحونة

***Arratel** *n.m.* الرّطل

Arrénotokie *n.f.* بيّضان البطروخ الذكر

Arrenté, ée *p.pass.* مؤجّر

domaine — ابعادية مؤجرة

Arrentement *n.m.* تأجير

Arrenter *v.a.* أجّر

Arrénure *n.f.* قرادة مائية

Arrérager *v.n.* أخّر المرتبات

Arrérage *n.m.* مرتّب

les arrérages المرتبات

Arrestation *n.f.* قبضٌ

— illégale قبض بدون وجه حق

prévenu en état d' — متهم مقبوض عليه

arrestation d'un témoin قبضٌ على الشاهد

Arrestographe *n.m.* جامع الاحكام الاستئنافية . شارح الاحكام الاستئنافية

Arrêt *n.m.* وقوف ـ حُكْمٌ قَبْضٌ

— du train قَوْمَة . وقوف القطر

arrêt dans la marche de la maladie وقوف سير المرض

il n'a point d'arrêt) c'est un esprit sans —) انسان لا يعوَّل عليه

temps d' — هدنة ـ قَوْمَة ـ زمن استراحة

arrêt du roi) arrêt de prince) أمرٌ (١٧٢ مخصص ٩)

— du cheval توقيف الحصان

— de développement وقوف النمو

le chien est en — الكلب مراقب صيدته

chien d' — كلب زاحف

mettre la lance en —) être la lance en —) أخذ حِذْرَهُ

cheval ferme sur l' — حصان ثابت في وقفتهِ

ce cheval a l'arrêt beau هذا الحصان حسن الوقفة

mettre aux arrêts حبس

garder les arrêts لبث في الحبس

maison d' — سجن . حبس

on a fait — sur ses biens حجزوا على اموالهِ

on a fait — sur sa personne قبضوا عليهِ

condamner aux arrêts حكم بعدم الخروج . حكم بحبس القشلاق

arrêts forcés عدم الخروج كليَّة

arrêts simples حجز وقت الفسحة

rendre un — اصدر حكماً استئنافياً

un arrêt de mort حكم الاستئناف بالاعدام

les arrêts des cours d'assises احكام محاكم الجنايات الانتهائية

— de Dieu مقدَّر . تقدير العزيز العليم

arrêts مشابك « عمارة »

— confirmatif حكم بتأييد الحكم الابتدائي

recueil d'arrêts مجموعة الاحكام الاستئنافية

— d'enregistrement قرار التسجيل

point d'arrêt وقفٌ

coin d'arrêt سنَّادة المدفع

ville d'arrêt مدينة لها حق الحجز على المدينين الأغراب

arrêt de défense قرار بعدم تنفيذ الحكم الابتدائي

— de réformation حكم تصحيح حكم استئنافي

l'arrêt des affaires commerciales كساد التجارة

Arrêté, ée *p.pas.* صار توقيفهُ

maladie arrêtée dans sa marche مرض صار توقيف سيره

ses regards arrêtés sur cet objet باصص على هذه الحاجة

arrêté dans sa fuite قبضوا عليهِ وهو هارب

hémorrhagie arrêtée نزيف مقطوع

dessein arrêté أمرٌ بت او مقرّر

un arrêté قرار

un arrêté ministriel قرار وزاري

arrêté de compte قفل الحساب

Arrête-bœuf *n.m.* عجرم (نبات)

Arrêter *v.a.* اوقف

— un vaisseau اوقف سفينة

quelque chose m'arrête حاجة منعتني

— l'incendie اوقف سير الحريق

— ses regards شخص

arrêtez ce volet اشبك هذه الشريحة

— l'eau au moyen d'une digue جسّر على الماء

— un point en cousant عقد طرف الفتلة

— le prix اتفق على الثمن

— de lieu du rendez-vous اتفق على محل الاجتماع

— un voleur قبض على السارق

— une esquisse حدَّد رسماً

— un compte قَفَل الحساب

— l'orateur أوقف الخطيب

— la pensée تأمَّلَ

le chien arrêta des cailles تذعلب الكلب على السمان

ce chien arrête mal هذا الكلب يطفش الطيور

— le train اوقف القطر

on arrête sur cette route القرافصة في هذا الطريق . هذا الطريق فيه قطَّاع طريق

nous arrêtâmes quelques jours au Caire عرَّجنا على مصر بضع ايام

saisir-arrêter حَجَزَ

arrêter تعطل ـ بقي ـ دقّق

il n'arrête pas لا يتعطل

s' — *v.pr.* وقف

sa montre s'est arrêtée وقفت ساعته

s'arrêter لَحَّ . أكّد ـ مكث

s' — à des apparences راعى الظواهر

s'arrêter à une proposition استقر رأيه

il s'est brusquement arrêté au milieu de son récit قطع كلامه مرة واحدة

il s'arrêta chez eux اقام بطرفهم

nos regards se sont arrêtés شُخِصَتْ ابصارنا

s' — en beau chemin وقف في عز الطريق

s' — à tous les coins de la rue تمسَّح في كل ركن

nous nous sommes arrêtés dix jours à Genève عرَّجنا على جنيفرة عشرة ايام

Arrêtiste *n.m.* جامع الاحكام الاستئنافية . شارح الاحكام الاستئنافية

Arrêtoir *n.m.* جسر

Arrhaphique *adj.* عديم الخياطة

reliure — تجليد بدون خياطة

Arrhé, ée *p.pass.* معربن عليه

location arrhée ايجارة معربن عليها

Arrhement *n.m.* تعربين

Arrhénite *n.f.* ماء النار الطبيعي

Arrhénotokie *n.f.* يضان البطروخ الذكر

Arrhénure *n.f.* قرادة مائية

Arrhéphores) *n.f.pl.*
Arrhéphorie) *n.f* زفة الاسرار

Arrhepsie *n.f.* اعتدال الفكر

Arrher *v.a.* عربن

Arrhes *n.f.pl.* عربون

donner des — عربن

des arrhes d'amitié عربون الاخلاص

Arrhize *adj.* عديم الجذر

Arrhizoblasté, ée *adj.* عديم الجذر

***Arria** *n.m.* حبره

Arrian *n.m.* رخمة

Arriau *n.m.* محراث

Arrière ! *(interj. et loc. prépos.)* إبعد

— de moi Satan ! اعوذ بالله من الشيطان الرجيم

vent ريح من الخلف

prendre les arrières تقهقر

prendre les grandes arrières رجع لورا خالص

l' — d'une charrette عجز العربة المكسحة

en — *loc. adv.* للقهقرى

en — de qqu'un في غياب انسان

— *n.m.* موخر

— du navire كوثل

en arrière ! هات لورا

— d'aiguille كعب المفتاح (سكة حديد)

faire un pas en arrière تكعكس خطوةً

il est resté bien loin en arrière انقطع في الطريق

il est en — متأخر في اعماله

il est en — pour ses payements متأخر في الدفع

il est en — de ses camarades متأخر عن اقرانهِ

Arriéré *n.m.* متأخر

payer l' — دفع المتأخر

les arriérés المتأخرات

Arriéré, ée *p.pas.* متأخر

traitement — باقي استحقاق . شهرية متأخرة

pays — بلد متأخرة

élève arriéré تلميذ متأخر

il est bien — انهُ لمتاخر

Arrière-alliance *n.f.* نسب بعيد

Arrière-ban *n.m.* باقي

ban et — العساكر التي تحت السلاح والباقون

Arrière-bassin *n.m.* دُبر الحيضان . حوض اقصى

Arrière-bâtiment *n m.* وجهة خلفية

Arrière-bief *n.m.* قناية قصوى

Arrière-bord *n.m.* حافة قصوى

Arrière-bouche *n.f.* حلق . بلعوم

Arrière-bourgeon *n.m.* تبزيز متأخر

Arrière-boutique *n.f.* دُبر الدكان

Arrière-bras *n.m.* عضُد

Arrière-cabinet *n.m.* خزنة

Arrière-cale *n.f.* موخر الخمّ

Arrière-caution *n.f.* مصدق على الضامن

Arrière-cavité *n.f.* تجويف حلقي

— des fausses nasales خيشوم

— péritoniale تجويف حلقي ثربي

Arrière-chaîne *n.f.* سلسلة خلفية

Arrière-change *n.m.* ربحُ الربح

Arrière-charte *n.f.* عقد تنازل

Arrière-chœur *n.m.* محراب المخلفات

Arrière-colère *n.f.* بقية الغضب . شذًى

les arrière-colères d'une tempête فرقعة النَّوء

Arrière-corps *n.m.* جهة خلفية

— de logis دُبر المنزل (مخصص)

Arrière-cour *n.f.* حوش ورَّاني

Arrière-cousin, ine *n.* ابن عم وراني

une arrière-cousine بنت عم بعيدة

Arrière-demi-file *n.f.* تاليات

Arrière-dent *n.f.* ضرس العقل
Arrière-faix *n.m.* خلاص . خلاص الجنين
Arrière-fente *n.f.* فتحة القفاز
Arrière-fief *n.m.* تابع الاقطاع
Arrière-fleur *n.f.* ثاني تزهير
Arrière-foin *n.m.* ثاني رعية . ثاني بطن
Arrière-froidure *n.f.* تعقيب البرد
Arrière-garant *n.m.* مصدق للضامن
Arrière-garde *n.f.* ساقة الجيش . ذنب العساكر . اقران الظهر
Arrière-gorge *n.f.* حلقوم
Arrière-goût *n.m.* بقية الطعم . زمخة
Arrière-graisse *n.f.* رمق السباخ
Arrière-grand'mère *n.f.* جدّة الجد . جدّة الجدّة
Arrière-grand-oncle *n.m.* جد عم العم . جد خال الخالة
Arrière-grand-père *n.m.* جد الجد الصحيح - جد الجد الفاسد
Arrière-ligne *n.f.* صف ورّاني (حربية)
Arrière-main *n.m. et f.* ظهر اليد
il a l' — belle قوى ظهر اليد
une arrière-main ضربة بظهر الكف
arrière-main موخر الحصان
Arrière-molaire *n.f.* ضرس العقل
Arrière-narines *n.f.pl.* خيشوم
Arrière-neveu *n.m.* ابن الحفيد . ابن ابن الاخ . ابن ابن الاخت
les arrières-neveux الاحفاد
Arrière-nièce *n.f.* بنت الحفيد . بنت بنت الاخ . بنت بنت الاخت
Arrière-panage *n.m.* رعيٌ بعد الاوان
Arrière-pensée *n.f.* نية خفية
il est sans — سليم النية
Arrière-petit-cousin *n.m.* ابن ابن العم
Arrière-petite-cousine *n.f.* بنت بنت العم
Arrière-petit-fils *n.m.* ابن ابن الابن . ابن الحفيد
Arrière-petite-fille *n.f.* بنت بنت الابن . بنت الحفيده
Arrière-petit-neveu *n.m.* ابن ابن الاخ . ابن ابن الاخت
Arrière-petite-nièce *n.f.* بنت بنت الاخ . بنت بنت الاخت
Arrière-petits-enfants *n.m. pl.* اولاد الاولاد
Arrière-plan *n.m.* خط آخر الشوف
Arrière-point *n.m.* كفافه
Arrière-pointeuse *n.f.* مكفّفةٌ
Arrière-pont *n.m.* موخر سطح المركب
Arrière-port *n.m.* اقصى المينا . دُبرُ المينا
Arrière-porte *n.f.* باب ورّاني
Arrière-propos *n.m.* نميمة

Arriérer *v.a.* أجّل . أخّرَ
— le payement أجّل الدفع
s'arriérer *v.pr.* تأخر - تأخر في الدفع
ils s'arriérèrent تأخّروا
ce locataire s'arrière انكسر الايجار على هذا المستأجر
ma besogne s'arrière تأخّرَ شغلي
Arrière-radier *n.m.* صدغ القنطرة
Arrière-rang *n.m.* آخر صف
Arrière-saison *n.f.* آخر فصل - آخر العمر
Arrière-scène *n.f.* موخر المرسح - تأثير الرواية
Arrière-sens *n.m.* معنى خفي
Arrière-train *n.m.* عريش ورّاني . موخر العربة
l'arrière-train d'un animal عجز الحيوان
Arrière-vassal *n.m.* متبوع التابع
Arrière-vassalité) *n.f.*
Arrière-vasselage) *n.m.* تبعية التابع
Arrière-vieillesse *n.f.* هِرَمٌ
Arrimage *n.m.* توضيب . تستيف
l' — des marchandises إكتيار البضايع (١٠ مخصص ٦)
bois d' — سنادة خشب
Arrimé, ée *p.pas.* موضّب . مستف
cargaison arrimée شحنة مستّفَةٌ
Arrimer *v.a.* وضّب . ستّف . رَصّ
— les marchandises ستّف البضايع
Arrimeur *n.m.* مستّفٌ . استيفادور . مِرَصٌّ
Arriolé, ée *p.pas.* متماوج
mer arriolée بحر متماوج
Arrioler (s') *v.pr.* تماوَجَ
la mer s'arriole يتماوج البحر
le vaisseau s'arriole تتماوج السفينة
Arriser *v.a.* انزل القلوع
Arrisser *v.a.* ربّط
Arrite *n.f.* سفريته (عمله)
Arrivage *n.m.* إرفاءٌ
le lieu d' — المِرفاة
— des blés ورود الغلال
les arrivages الواردات
Arrivant, ante *n.* قادم
les arrivants القادمون
Arrivé, ée *p.pas.* واصل
— en voiture واصل بعربَةٍ
à peine — بمجرد الوصول
son heure est arrivée دنى أجله

événement arrivé حادثة حاصلة

Arrivée *n.f.* وصول . قُدُوم

l' — de la poste وصول البريد

juge de l' — قاضي الاسبق فالاسبق

— d'un navire وصول سفينة

le port d' — مينة الوصول

d' — من المبدء

bonne arrivée الحمد لله على السلامة

Il n'est chère que d'arrivée لكل جديد لذّة

الغربال الجديد لهُ تعليقه

Arriver *v.n.* وصل

— au port وصل المينا

— à terre نزل البر

— à bon port وصل بر السلامة

cela peut arriver à tout le monde

هذا أمر يتأتى لكل انسان

il lui arrive un malheur جاته داهية

de grands événements arrivent

طرأت حوادث عظمى

— à la vérité توصل الحقيقة

il arrive à ses fins دنى أجله

— à la vieillesse بلغ الشيخوخة

— aux honneurs بلغ المعالي

il m'est arrivé une lettre وصلني جواب

dès qu'il fût arrivé à l'école

بمجرد ما شرف المدرسة

le blé arrive par le Nil يشحن القمح في النيل

— à ses fins بلغ مرامه

cela n'arrivera jamais لا يتأتى وقوع ذلك

ce navire arrive sur l'autre

تلاطمت هذه السفينة باخرى

arriver نجح . بلغ المرام

comme il arrive ordinairement كما يتأتى عادة

quoiqu'il arrive مهما حصل . مهما تأتى

— de bonne heure بدّر

d'où il arrive que ينتج من ذلك أن

il ne m'arrivera plus تبتُ . حرّمتُ

que cela n'arrive plus اوعى ترجع لهذه العملة

ان شاء الله تتوب

que cela vous arrive encore

ان شاء الله يجي لك ويحط الك

Un malheur n'arrive jamais seul

ان الدواهي في الآفات تفترس

Cela arrive comme marée en carême

أتى في اوانهِ

Cela arrive comme mars en carême

يأتي لا محالة

Arriviste *n.m.* رائم المعالي . طلّاع

***Arroba** *n.f.* الرُبع

***Arrobe** *n.f.* الرُبع

Arroche *n.f.* بقلة ذهبية . أم لَمْ . رجل الجراد . قطف (سرمق بالفارسي) « ابن البيطار »

— sauvage / calcalie à feuille d' — قريص . فساء الكلاب

Arrogamment *adv.* عتُوًّا . تجبُّرًا

Arrogance *n.f.* عتُوٌّ . جبروت

Arrogant, ante *n.* عاتي

une arrogante عاتية

Arroger (s') *v.pr.* انتحل

Arroi *n.m.* فخفخة

un — de diable أفواج . دَهْمٌ من الناس

il est en mauvais — رديء الحشَم

Arrondi, ie *p.pas.* مستدير

visage — وجه مدور

phrases arrondies جُمَلٌ منظومة

arrondies *n.f. pl.* عناكب

Arrondir *v.a.* دوّر

— une boule كبّبَ اكرة

— sa propriété توسّع في ملكه

— une phrase نظم جملة

— une île طاف جزيرة

— un cap طاف رأساً

— des figures اظهر اركان الصُوَر

— un cheval قوّسَ حصاناً

s' — *v.pr.* استدار

les gouttes s'arrondissent تكبّب القطرات

sa taille s'arrondit حَمَلَت ــ التفّ عوده

s' — *v.pr.* توسّع في الامتلاك

sa fortune s'arrondit اتسعت ثروته

Arrondissage *n.m.* استدارة ــ تبطيط

— du lingot تبطيط السبيكة

Arrondissement *n.m.* استدارة

— du globe terrestre استدارة الكرة الارضية

— maritime مركز بحري

— de la propriété توسيع المِلْكية

les arrondissements d'un département

مراكز المديرية

chef-lieu d' — بندر المركز

les arrondissements de Paris أثمان باريس
l' — d'Abdin ثمن عابدين
l' — d'une phrase نظمُ جملة
elle est mariée au vingt et unième arrondissement مرافقة

Arrondisseur *n.m.* آلة الاستدارة
Arrosable *adj.* ممكن رشه . ممكن سقيه
Arrosage *n.m.* رشّ
— des terres سقية الاطيان . ريّ
— des fleurs رش الازهار
— de la machine سقيّة المدّة
voiture d' — عربة رش
Arrosé, ée *p.pas.* مروي
terres arrosées اطيان مروية
boulevard — شارع مرشوش
Arrosement *n.m.* ري ــ تعويض النقود (في اللعب)
— des terrains ريّ الاطيان
— des rues رش الشوارع
— des fleurs رشّ الازهار
— de la poterie دهان الفخار
Arroser *v.a.* رشّ
— les rues رشّ الشوارع
— l'école avec du vinaigre رش المدرسة بالخل
— la terre de ses sueurs كدّ
— son pain de larmes أملق
le Nil arrose l'Egypte النيل يروى ارض مصر
— un rôti سقى الشواء
— ses créanciers راضى دائنيه
— une nomination صنع عذيرة بسبب التعيين
— la banque عوّض النقود ــ كمّل المطلوب
s' — *v.pr.* ارتشّ
Arrosion *n.f.* تأكّل
l' — de la rouille تأكّل الصدى
Arrosoir *n.m.* رشاشة
pomme d' — مصفة الرشاشة
Arrostie *n.f.* محب الارض الجبسية ٠نبات٠
Arrouter *v.a.* طرّق
s' — *v.pr.* تطرّق
Arrow-root *n.m.* أرارُوط
***Arroyo** *n.m.* الريّ . مروي
Arrudir *v.n.* خشُنَ
Arrugie *n.f.* مجرور
Arrumage *n.m.* توضيب . تستيف
Arrumer *v.a.* وضّب . ستّف . رصّ
Arrumeur *n.m.* مرصّ . استيفادور
Ars *n.m.* لَبَب
— du cheval لبب الحصان
les ars الالباب
Ars, se *adj.* محروق
arse محروقة
Arsammonium *n.m.* زرنيخ ملح الاشج
***Arsenal** *n.m.* دار الصناعة . ترسانة
l' — de l'érudition خزانة التبحر
l' — de la coquetterie خزانة الغندرة
les arsenaux maritimes الترسانات البحرية
Arsénamine *n.f.* هواء محترق مزرنخ
Arsénargentite *n.f.* مركبات زرنيخ الفضة
Arsénéthyle *n.m.* اصل الزرنيخ
Arsénéthylium *n.m.* زرنيخ ملح الاشج
Arséniate *n.m.* ملح الزرنيخ
— de plomb ملح زرنيخ الرصاص
— de chaux ملح زرنيخ الجير
— de cuivre ملح زرنيخ النحاس
Arsenic *n.m.* زرنيخ . سم الفار
— des philosophes زيبق ــ مادة الزيبق
il est empoisonné par l' — تسمّم بالزرنيخ
— métallique زرنيخ
— blanc حمض زرنيخي
— rouge زرنيخ احمر
— natif زرنيخ طبيعي
Arsenical, ale *adj.* زرنيخي
savon — صابون زرنيخي
sels arsenicaux املاح زرنيخية
les arsenicaux المركبات الزرنيخية
Arseniciase *n.f.* تسمّم بالزرنيخ
Arsenicique *adj.* زرنيخي
Arsenicisme *n.m.* تسمم بالزرنيخ
Arsenicite *n.f.* ملح زرنيخ الجير
Arsenico-ferrifère *adj.* زرنيخي حديدي
Arsenicophage *n. et adj.* أكّال الزرنيخ
Arsenicoxyde *n.m.* معدن الزرنيخ
Arsénié, ée *adj.* مزرنخ
hydrogène — هواء محترق مزرنخ
Arsénieux *adj. m.* ذو ملح زرنيخي
acide — حمض ذو ملح زرنيخي
Arsénifère *adj.* ذو زرنيخ
Arséniobiéthyle *n.m.* اصل الزرنيخ
Arséniopléite *n.f.* ملح زرنيخ المناصر

Arséniosidérite *n.m.* زرنيخ حديدي
Arséniosulfure *n.m.* زرنيخ الكبريت
Arséniotriéthyle *n.m.* اصل الزرنيخ
Arséniovinique *adj.* زرنيخي غولي مركّز
Arsénique *adj.* زرنيخي
acide — حمض زرنيخي
Arséniqué, ée *adj.* مزرنخ
Arsénite *n.m.* ملح الزرنيخ
Arséniure *n.m.* مركبات الزرنيخ
Arséniuré *adj. m.* ذو زرنيخ
métal — معدن ذو زرنيخ
Arsennickel *n.m.* معدن ابيض زرنيخي
Arsénocrocite *n.m.* زرنيخ حديدي
Arsénolite *n.m.* حمض زرنيخي طبيعي
Arsénomélane *n.m.* زرنيخ كبريت الرصاص
Arsénopyrite) **Arsénosidérite**) *n.f.* حديد زرنيخي
Arsenstibite *n.f.* ملح زرنيخ الاثمد
Arsin *n.m.* حريق بيت المحكوم عليه
Arsine *n.f.* زرنيخ غولي
Arsis *n.m.* نبيذ محروق
Arsis *n.f.* اعلاء
Ars longa, vita brevis الفن طويل والعمر قصير . العلمُ حباله طويله وعمر الانسان قصير
Arsonium *n.m.* زرنيخ ملح الاشج
Arsouille *n.m.* ou *n.f.* et *adj.* وَغْدٌ
air — هيئة اوباش
Arsouiller *v.n.* سَفِلَ
Arsure *n.f.* ندوه
Art *n.m.* فن ــ شبكة
l' — oratoire فن البلاغة
l' — militaire فن العسكرية
l' — de bien vivre الآداب
— culinaire فن الطباخة
l' — notoire الفتوح الرباني
— céramique فن الخزف او الفخار
l' — sacré) l' — sacerdotal) فن سحر قدماء المصريين
l' — de persuader فن الاقناع
l' — pour l'art مجرد معرفة الصناعة
— angélique مخاواة الملائكة
— des esprits مخاواة الجن
l' — poétique فن العروض ــ ديوان شعر
l' — de commander فن القيادة
l' — imitera la nature يترع التفنن الى الطبيعة
le grand art الكيميا الكاذبة
les hommes de l' — اهل الفن
il fit fleurir les arts أينع الفنون
les beaux arts الفنون النفيسة
les arts d'agréments المطربات
arts mécaniques حِرَفٌ ٠ جر الاثقال
faire de l'art pour l'art تعاطى صنعة بقصد معرفتها
arts majeurs صنايع كبرى
arts mineurs صنايع صغرى
école des arts et métiers مدرسة الفنون والصنايع
La critique est aisée, et l'art est difficile الانتقاد سهل والصنعة صعبة
لو كل كلب عوى ألقمته حجرًا ✱ لأصبح الصخر مثقالاً بدينار
***Artaba** *n.m.* اردب
Artaban *n.pr.* ارتبان
fier comme — مختال فخور
***Artabe** *n.m.* اردب
***Artanite** *n.m.* عرطنيثا (نبات)
onguent d'artanite مرهم العرطنيثا
***Artanitine** *n.m.* خمرة العرطنيثا
Artanthe *n.f.* شجيرة السيلان ــ شجيرة التريف
Artel *n.f.* جمعية الصنايع
Artémisia *n.f.* حبق الراعي ٠ برنجاسف ٠ شويلا
Artémisies *n.f.pl.* موالد نجمة الصبح
Artémisine *n.f.* خلاصة البرنجاسف
Artémisoïde *adj.* شبه البرنجاسف
Artémision *n.m.* شهر الاعتدال الربيعي
Artémon *n.m.* عفرية الاثقال
Artémonien, enne *n.* كافر بالوهية المسيح
Artémonite *n.m.* كافر بالوهية المسيح
Artère *n.f.* شريان
les artères الشرايين
cette rue est une — pour la ville هذه الحارة عطفة للمدينة
les artères du Caire عُطَفُ القاهرة
Artérévrisme *n.m.* تمدد الشريان
Artérialisation *n.f.* شرينَةٌ
Artérialisé, ée *p.pas.* متشرينٌ
sang — دم متشرين
Artérialiser *v.a.* تشرين
Artérialité *n.f.* شرينة
Artériaque نافع للقصبة
baume — بلسم نافع للقصبة

Artériectasie *n.f.* تمدد الشرايين
Artériectopie *n.f.* انتقال الشريان
Artériel, elle *adj.* شرياني
sang — دم شرياني
système — مجموع شرياني
canal — قناة شريانية
Artérieux, euse *adj.* شرياني
la veine artérieuse الوريد الرئوي
Artériodème *n.m.* مشبك الشرايين
Artériographie *n.f.* وصف الشرايين
Artériole *n.f.* شريان صغير . شُرَيَّان
Artériologie *n.f.* مبحث الشرايين
Artériomalacie *n.f.* ارتخا الشرايين
Artériopathie *n.f.* مرض الشرايين
Artério-phlébotomie *n.f.* فصد الشرايين
Artérioplanie *n.f.* استطالة الشرايين
Artériorrhagie *n.f.* نزيف شرياني
Artériosclérose *n.f.* تجمد الشرايين
Artériosité *n.f.* شرينَةٌ
Artérioso-veineux, euse *adj.* شرياني وريدي
Artériosténose *n.f.* ضيق الشرايين
Artériostéose) *n.f.*
Artériostose) » حصاة الشرايين
Artériotome *n.m.* مفصد الشرايين
Artériotomie *n.f.* فصد الشرايين
Artériotomique *adj.* فصدي شرايني
Artériotrepsie *n.f.* لَوْيُ الشرايين
Artérite *n.f.* التهاب الشرايين
Artés مريخ
Artésien, enne *adj.* ارتوازي
puits — بئر ارتوازي . بئر حبشي
***Arthanite** *n.f.* عرطنيثا (نبات)
***Arthanitine** *n.m.* خُـوَرَةُ العرطنيثا
Arthralgie *n.f.* سَرَقٌ . أَلَمُ المفاصل
Arthralgique *adj.* ألمي مفاصلي
Arthraxon *n.m.* ذقنُ الرَّجل (نبات)
Arthrectasie *n.f.* تمدد مفصلي
Arthrectomie *n.f.* خزع المفصل
Arthrémie *n.f.* احتقان المفصل
Arthrite *n.f.* التهاب مفصلي
Arthritide *n.f.* خَلَجٌ
Arthritique *adj.* مفصلي
douleur — فُقَاسٌ
remède — دواء نافع للنقرس
un arthritique مصاب بالنقرس
une arthritique مصابة بالنقرس
Arthritis) *n.f.*
Arthrisme) *n.m.* فساد نقرسي
Arthrobranchie *n.f.* مفصل خيشومي
Arthrocèle *n.f.* ورم مفصلي
Arthrodial, ale *adj.* مفصلي مسطَّح
Arthrodie *n.f.* مفصل مسطح
Arthrodynie *n.f.* سرق . وجع المفاصل
Arthrogrypose *n.f.* التواء المفاصل
Arthro-herpétisme *n.m.* فساد قوبي
Arthrohydrine *n.f.* مخاطية المفصل
Arthrolite) *n.m.*
Arthrolithe) » تحجر مفصلي
Arthrologie *n.f.* مبحث المفاصل
Arthroméninge *n.f.* غشاء مفصلي
Arthroméningé, ée *adj.* غشائي مفصلي
Arthroméningien, enne *adj.* غشائي مفصلي
Arthroméningite *n.f.* التهاب سحايا المفصل
Arthron *n.m.* التحام العظام
Arthroncus *n.m.* تورم المفاصل
Arthronème *n.m.* دودة
Arthropathie *n.f.* سُرَقٌ . مرض المفاصل
Arthrophragme *n.m.* فصل المفاصل
Arthrophyte *n.m.* حصاة المفاصل
Arthroplastique *n.f.* ترميم المفاصل
Arthropodes *n.m. pl.* ذوات الارجل المفصلية
Arthropyose *n.f.* خراج المفاصل
Arthrose *n.f.* مفصل
Arthrosie *n.f.* سَرَقٌ . ألم المفاصل
Arthroxésis *n.f.* كحت المفاصل
Arthrozoaire *n.m.* ذو ارجل مفصلية
Artialiser *v.a.* تفنَّنَ
— la nature تفنن في الطبيعة
Artichaut *n.m.* خرشوف . جناح الطير (ابن البيطار)
manger des artichauts اكل خرشوفاً
des culs d' — قلب الخرشوف . جمار الخرشوف
— de Jérusalem قرع
— des Indes بطاطه
— des toits لحية الراعي
— sauvage خرشوف بري
artichaut ساروخ
haie en — سياج مدبدب
Faire d'une rose un artichaut
لو اقتدح بالنبع لأورى نارًا
Artichautière *n.f.* غيط خرشوف ـ حلة خرشوف
Article *n.m.* مفصل

amputation dans l'article	بتر في المفصل
à l' — de la mort	وقت الاحتضار
il est à l' —	مشرف على الموت
— de loi	مادة . بند
l' — du traité	مادة المعاهدة
article 20 (art. 20)	المادة العشرون
les articles	المواد . البنود
— d'une lettre	شطرة من خطاب
les articles d'un compte	اصناف الحساب
— important	بحث مهم
c'est un autre —	هذا بحث آخر
cet article est difficile	هذه المسألة صعبة
les faits et articles	وقايع الدعوى
interrogatoire sur faits et articles	استجواب الخصم على وقايع الدعوى ومفصلاتها
— de foi	شرط الايمان
croire une chose comme un article de foi	آمن
ses paroles ne sont pas article de foi	كلام غير مُنَزَّل
l' — défini	حرف التعريف . اداة التعريف
l' — indéfini	اداة التنكير
— masculin	اداة التذكير
— féminin	اداة التأنيث
— masculin pluriel	حرف تعريف لجمع المذكر
— féminin pluriel	حرف تعريف لجمع المؤنث
— de journal) — de fond)	مقامة . مقالة في الجريدة . مقولة الجريدة
articles de ménage	مهمات المنزل
articles de cuisine	ادوات المطبخ
articles de toilette	ادوات التبرج
" d'orfèvrerie	عَسْجَدٌ . اصناف المجوهرات
Articulaire *adj.*	مِفصَليٌّ
rhumatisme —	حدار مفصلي
apohyse —	بروز مفصلي
douleur —	سَرَقٌ
les bourgeons ont poussé des feuilles articulaires	انفرجت الاوراق . بصَّص الورق . انفصدت الاوراق وأفصدت وفقحت وتفطرت (٢١٣ و٢١٧ مخصص ١٠)
facettes articulaires	اسطح مفصلية
cavité —	تجويف مفصلي
Articulairement *adv.*	تفصيلاً
Articulateur *n.m.*	مجوِّدٌ
Articulation *n.f.*	مِفصَلٌ ـ تجويد
les articulations	المفاصل
blessures des articulations	جروح المفاصل
les articulations des plantes	مفاصل النباتات
— des faits	تفصيل الوقائع
— artificielle	مفصل صناعي
fausse —	مفصل عيره
une — nette	تجويد بيِّنٌ
— géologique	مفصل طبقات الارض
Articulé, ée *p.pas.*	مفصلي . ذو مفاصل
animaux articulés	حيوانات ذات مفاصل
les articulés *n.m.pl.*	ذوات المفاصل
des faits bien articulés	وقايع مبينة بياناً كافياً
livre dont les versets sont bien articulés	كتاب فُصِّلت آياته
voix articulée	جرْسُ الكلام
paroles articulées	كلام مجوَّد
paroles mal articnlées	كلام مدغوم
plante articulée	نبات باقل
Articuler *v.a.*	وصل ـ شبَّكَ
— un squelette	وصَّل هيكلاً
— des mots	جوَّد
le perroquet articule quelques mots	يتلفظ الببغا ببعض كلمات
— des faits	فصَّل الوقائع او بيَّنها
c'est à celui qui articule un fait à le prouver	البيّنة على من ادعى
il a articulé votre nom	تلفظ باسمك
s' — *v.pr.*	انشبك ـ تجوَّد
la côte s'articule	اتضح الساحل
les mots s'articulent	تتجود الالفاظ
Artiel, elle *adj.*	فَنِّيٌّ
Artien, enne *adj. et n.*	دارس الفنون
élève —	تلميذ دارس الفنون
Artifice *n.m.*	تصنع
les artifices de l'éloquence	سحرُ البيان
avoir recours à l'	خادع
fait avec un — merveilleux	مُجيدٌ
parler sans —	تكلم بغير مكر
pièce d' —	ساروخ
feu d' —	ألعاب نارية
c'est un feu d' —	هذا زُخْرُفٌ
Artificiel, elle *adj.*	صناعي

jour artificiel	نهارٌ
fleurs artificielles	ازهار صناعية
preuves „	ادلة مصطنعة
dents „	اسنان عيرة
prairie artificielle	بنانةٌ صناعية
mémoire „	ملكة صناعية
horizon „	أفق مصنوع
Artificiellement *adv.*	صناعياً
Artificier *n.m. et adj.*	سواريخي (جبجيٌ)
les artificiers	الجبجية
chef —	اوسطى (معلم) سواريخي
Artificieusement *adv.*	مخادعةً
Artificieux, euse *adj.*	ذو مكر
juge —	قاضي خيذَع
discours —	مقالة خلاّبة
Artillé, ée *p.pas.*	مطقم بالمدافع
vaisseau —	سفينة مطقمة بالمدافع
Artiller *v.a.*	سلّح
Artiller *n.m.*	صانع السلاح
Artillerie *n.f.*	مدفعية
grand maître d' —	رئيس المدفعية
pièce d' —	مدفَع
fondre l' —	صبّ المدافع
la grosse —	المدافع الكبيرة
l' —	المدفعية
le parc d' —	ورشة المدافع
il est dans l' —	هو في المدفعية
les chevaux de l' —	خيول المدفعية
connaître l' —	عرف علم المدفعية
— à pied	مدافعية مشاة
— à cheval	مدافعية خيالة
Artilleur *n.m.*	مدافعي
— de forteresse	مدافعي الطابية
à genoux / de la pièce humide	عسكري سقط
Artillier *n.m.*	صانع السلاح
Artimon *n.m.*	صاري الموخر
voile d' —	قلع صاري الموخر
raidir l' —	شرب مَنَايِن عرقي
passe derrière border l'artimon	احضروا التغريق العرقي
Artiodactyle *adj.*	ذو اصابع زوجية
artiodactyles *n.m.pl.*	ذوات الاصابع الزوجية
Artiozoaire *n.m.*	حيوان زوجي
Artisan *n.m.*	صانع . صنايعي
artisan bien instruit	صانع حفيٌ
un — de désordre	مُفسدٌ
— de la parole	فصيح
A l'œuvre on connaît l'artisan	عند الامتحان يكرم المرء او يهان كما يعرف الفارس عند الطعان . إن الجواد عينه فرارهُ
Artison *n.m.*	عثّة ـ ارضة
Artisonné, ée *adj.*	عاثث ـ مسوس
bois —	خشب مسوس
étoffe artisonnée	قماش عاثت
Artiste *n.m. et adj.*	عبقري
un grand —	عبقري عظيم
— capillaire	اوسطى حلاق
— culinaire	اوسطى طبّاخ
— à la brosse	مساح جزم
élève —	تلميذ عبقري
— vétérinaire	حكيم بيطري
une —	مشخصة
un —	مشخص
— dramatique	مشخص
Artistement *adv.*	بتفنّنٍ . عبقرياً
Artistique *adj.*	فنّي
société —	جمعية فنية
voyage —	سياحة فنية
Artistiquement *adv.*	فنّياً
Artocarpe *n.m.*	شجرة الخُبز
Artocarpées *n.f. pl.*	اشجار الخبز
Artocarpus	شجرة الخبز
Artoison *n.m.*	عثّةٌ ـ أرضَه
Artolâtre *n.m.*	عابد الخبز
Artolâtrie *n.f.*	عبادة الخبز
Artolâtrique *adj.*	خاص بعبادة الخبز
Artomel *n.m.*	لبخة العيش والعسل
Artophage *n.m.*	اكال الخبز
Artophore *n.m.*	سحارة عيش
Artorhizées / **Artorizées** *n.f. pl.* „ „	ذوات الجذور الخبزية
Artotyrite *n.m.*	اهل الخبز والجبنه
Artuson *n.m.*	أرضَة ـ عُثّة
Arum *n.m.*	قلقاس . خبز القرود . اذان الفيل (ابن البيطار)
— dracunculus	شجرة التنّين
— crepa	اللوف الجعدُ (ابن البيطار)
— serpentaire	لوف الحية . لوف مستطيل (ابن البيطار)
le grand —	اللوف الكبير (ابن البيطار)
— maculatum	رجلُ العجل

arum colocasia قلقاس
Arunde *n.f.* غابة . بوصة
Arundinacées *n.f. pl.* غاب . بوص
Arundo غابة . بوصة
— donax بوص فارسي
— épigiios حلفا
Aruspication *n.f.* تنجيم
Aruspicatoire *adj.* تنجيمي
Aruspices *n.m.pl.* منجمون
un — منجّم
Aruspicine *n.f.* تنجيم
Arvales *n.m. pl.* غيطانية
les frères — طائفة الغيطانية
Arve *n.m.* ارض براح
Arvensis عجرم (نبات)
convolvulus — لبلاب (ابن البيطار)
Arverne *n. et adj.* اوفرناوي
une — افرناوية
peuple — امة اوفرناوية
Arvicole *adj. et n.m.* غيطاني
un — زغلول الغيط . دِرْصُ الغيط
Arvicolidés *n.m. pl.* ادراص الغيط
Arvin, ine *adj.* غيطاني
Aryballe *n.m.* قسط الزيت
Aryen, enne *n. et adj.* هندي اوروبي . بُخْتيٌّ
langue aryenne لغة يافث
les aryens الايرانيون الهنود
Ary-épiglottique *adj.* طهرجالي مزماري
Ary-santorinien *n.m. et adj.* طهرجالي مزماري
Aryténéal *adj. et n.m.* طهرجالي
Aryténo-épiglottique *adj.* طهرجالي مزماري
muscle — عضلة طهرجالية مزمارية
Aryténoïde *n.m. et adj.* طهرجالي
Aryténoïdien *n.m. et adj.* طهرجالي مزماري
Arythme *adj.* شاذٌ . غير منتظم
pouls — نبض غير منتظم
Arythmie *n.f.* عدم الانتظام
Arythmique *adj.* غير منتظم
***Arzachel** الزرقالي (ابراهيم الزرقالي الاسرائيلي)
cadran d' — ربع الزرقالي (فلك سيديو)
Arzaguaye) *n.f.*
Arzegaye) " مزراق
***Arzel** أرجلُ . مِنْعَلُ الرجلَين
As *n.m.* وترٌ . فرد . واحد
double as هب يك . واحد وواحد . فَرْدان
as et deux إيكي بر . شفع وَوِتْرٌ
as et trois سيه يك . ثلاثة وواحد
as et quatre جهار يك . اربعة وواحد
as et cinq بنج يك . خمسة وواحد
as et six شش يك . ستة وواحد
as de carreau فرد قبي وردناري
as de cœur فرد قبي احمر
as de trèfle فرد اثباتي
as de pique فرد القبي الاسود
les as de pique القوارص
as qui court لعبة الواحد المطرود
as percé الواحد الفريد
N'avoir plus d'as dans son jeu فرغت حيله
Asa fœtida *n.f.* حلتيت . ابو كبير
***Asangue** *n.f.* الصَّنجُ (فلك)
Asaphie *n.f.* ادغام
Asaroie *n.f.* ضمور
Asaret *n.m.* نردٌ برّي (من الجريدة الاسيوية) . اذان الرجل
— d'Europe نرد بري
Asarine *n.f.* اصل اذان الرجل
Asarine *n.f.* انف العجل (ابن البيطار)
Asariné, ée *adj.*)
Asarinoïde ") شبه اذان الرجل
Asarinum (antinirrhinum —) انف العجل
Asarite) *n.f.*
Asarone) " أصل اذان الرجل
Asaroton *n.m.* قيشاني . فُسيفساء
Asarum أسارون . اذان الرجل (نبات)
— europœum نرد بري
Asbeferrite *n.f.* حجر الفتيلة الحديدي
Asbeste *n.f.* حجر الفتيلة
Asbestiforme *adj.* شكل حجر الفتيلة
Asbestin, ine *adj.* حجري فتيلي
Asbolane *n.f.* هباب الحجر
Asboline *n.f.* زيت الهباب
Asbolique *adj.* زيتي هبابي
Asbolite *n.f.* هباب الحجر
Asbru قوس قُزَح . قوس الله
Ascagne *n.m.* قِرد
Ascalabotes وَزَغة . وزاغ
Ascalaphe)
Ascaladhus) *n.m.* فراشة
Ascalonie *n.f.* ثوم أسكالون
Ascardamycte *adj.* شاخص
Ascaricide *n.f.* قاتل الدود « نبات »

Ascaride *n.m.* صَفَّار . صُفَّار . صفَر . دود الامعا
Ascaridés *n.m.pl.* فصيلة الصَّفَر
Ascaridiasis *n.f.* صُفَار
atteint d'une — مصفور
Ascèle *adj.* عدم السيقان
fœtus — جنين عدم السيقان
Ascélie *n.f.* عدَمُ السيقان
Ascendance *n.f.* ارتقا
mouvement d' — حركة الارتقا
— paternelle الاب وإن علا
— maternelle الام وان علَت
l' — de Vénus صعود الزهري
l' — d'une progression صعود المتوالية
Ascendant, ante *adj. et n.m.* تصاعدي
mouvement — حركة تصاعدية
degré — درجة تصاعدية
nœud — عقدة الصعود (فلك)
progression ascendante متوالية تصاعدية
la ligne " الاصول
douche " مرش صاعد
un — heureux طالع سعيد
suivant mon — حسب ميلي
prendre un — sur qqu'un تسلط على انسان
avoir un — كانت له الكلمة
les ascendants الاصول
les " et collatéraux الاصول والحواشي
Ascens *n.m.* خراج
Ascenseur *n.m.* مَرقى
les ascenseurs المراقي
— hydrolique مَرقى بكَبْسِ الماء
Ascension *n.f.* صعود . مطلع
l' — d'un aérostat صعود المنطاد
ascensions droites d'un astre
مطالع مستقيمه للنجمه (اسماعيل الفلكي)
— oblique مطلع منحرف
l' — المعراج
la fête de l' — عيد المعراج
une — تصويرة ليلة المعراج
Ascensionnel, elle *adj.* صعودي
force ascensionnelle قوة الصعود
différence ascensionnelle نصف التعديل ـــ
تعديل نصف النهار (فلك سيديو)
Ascensioniste)
Ascensionniste) *n.* رجل مُعيد «١٨٠ مخصص ٨»
طلاع الثنايا

Ascensoir *n.m.* استنده . ميزان
— de voiture استنده العربة . ميزان العربة
(العربة لفظة عربية مقتبسة من النهر الشديد الجري ٣٢ مخصص ١٠)
Ascensum صعود
distiller par — قطَّر بالصعود
Ascète *n.m.* ناسك
les ascètes الناسكون
Ascétique *adj. et n.* سالك
la vie — النُّسك . السلوك
auteur ascétique موءلف رياضي
les ascétiques الناسكون
les ascétiques des Pères de l'Eglise
رياضيات اباء الكنيسة
Ascétisme *n.m.* زُهْدٌ . نسك . سلوك
*Aschdi) *n.m.*
*Aschdji) " عَشّي
l'aschdji bâchi عَشّي باشا
Asche *n.f.* رماد
*Asche) *n.f.*
Aschée) " دودة الصيد
Aschémie ألغُمَيْصا (فلك)
*Aschère الشِعْرَى (فلك)
Aschistodactylie *n.f.* التصاق الاصابع
Ascia *n.f.* فاس
Ascidiadés *n.m.pl.* فصيلة قرب البحر
Ascidie *n.f.* قربة البحر . زق البحر
Ascidie قربة صغيرة
Ascidié, ée) *adj.*
Ascidiforme) " زِقّيُّ الشكل
Ascidigère *adj.* ذو قِرَب
Ascidiocarpes *n.m.pl.* اثمار زقية
Ascien *n.m. et adj.* عديم الظل
les asciens عديموا الظل
jade — يشم أخضر
Ascite *n.f. et adj.* حَبَنٌ . استسقاذقي
hydropésie — حَبَنٌ
Ascites *n.m.pl.* أصحاب الزِّق
Ascitique *adj. et n.m.* أحْبَن
Asclépiadacées *n.f. pl.* فصيلة العُشَر
Asclépiade *n.f.* «نبات» عُشَر . قامع السم . عقيص . بترهير
Asclépiadées *n.f. pl.* فصيلة العُشَر
Asclépiadine *n.f.* خلاصة العُشَر
Asclépias *n.f.* عقيص (كازيمرسكي) عُشَر (ابن البيطار)
قامع السم ـ بترهير

asclépias gigantea	عُشَر (كازيمرسكي)
— vincetoxicum	قنّا بري (ابن البيطار)
— setosa ou de Syrie	سَبيعٌ (كازيمرسكي)
Asclépine *n.f.*	خلاصة العُشَر
Asclépion *n.m.*	مادة العُشَر
Asclépium diosc	حِزَا (ابن البيطار)
Ascodrougites / **Ascodroupites** / **Ascodrupites** } *n.m. pl.*	اصحاب الزِّق
Ascolies *n.f. pl.*	نَطّة القِربة
jeu des —	نطة القربة
Ascomycètes *n.m.pl.*	فطر
Ascomys *n.m.*	فأر الغيط
Ascomidés *n.m.pl.*	سفنج حفري
Ascophane *n.m.*	فطر
Ascophites *n.m.pl.*	زنادقة
Ascophora / **Ascophore** } *adj.*	ذو زقّ
Ascophycées *n.f.pl.*	فصيلة الاشنية
une ascophycée	اشنية
Ascophytes *n.m.pl.*	زنادقة
Ascosphore *n.f.*	فطر
Ascosphorées *n.f.pl.*	فطر
Ascot *n.m.*	صوف مبرد
Ascyre *n.m.*	بقلة السيف
***Aseb** *n.m.*	شَبّة . الشَّبّة
Aséité *n.f.*	وجودٌ بالذات
Aselline *n.f.*	سم زيت الحوت
***Asém** / ***Asémon** } *n.m.*	عسَطةٌ
Asepsie *n.f.*	طُهر
— d'une plaie	طُهر القرح
Aseptie *n.f.*	طُهر
Aseptique *adj.*	طاهر
pansement —	ضماد طاهر
méthode —	طريقة الطهارة
Aseptisé, ée *p.pass.*	مطهَّر
Aseptiser *v.a.*	طهَّر
Aseptol *n.m.*	مضاد للعفونة
Aser *n.pr.*	آزَر . عازر
Aseroé *n.m.*	فطرٌ
Ases	ار باب
***Asfar (Benou)**	بنو اصفر
Asfor *n.m.*	شَبّة
Ashavérus	اليهودي الضال
Aschinaga	مارد . عَوْن
Asialie *n.f.*	نشف الريق
Asialorrhée *n.f.*	تناقص الريق
Asiano-macédonique *adj.*	اسياوي مقدوني
Asiarcat *n.m.*	مشيخة القسس
Asiarque *n.m.*	شيخ القسس
Asias *n.m.*	قيطارة
Asiatico-européen, enne *adj.*	اسياوي اوروباوي
Asiatique *adj.*	اسيوي . آسِيٌّ
mollesse —	تَرَفٌ آسِيٌّ
luxe —	زخرف شرقي
un —	اسيوي . آسِيٌّ
les asiatiques	الاسيويون
— *n.f.*	حية اسيا
société —	جمعية اسيوية
journal —	جريدة اسيوية
Asie	اسيا
Asie mineure	الاناضول . آسيا الصغرى
Asiento	تجارة الرقيق . نخاسة
Asile *n.m.*	ملجأ . ملاذ . معتصم . كَنَفٌ
salle d' —	كُتّاب
les salles d' —	الكتاتيب
l' — de la vertu	معتصم الفضيلة
droit d' —	حق الحمى
asiles de nuit	ملاجئ الليل
— d'aliénés	ملجأ المجانين
asiles d'ouvroirs	ملاجئ الخياطات
Asile *n.m.*	ذبابة مستطيلة
Asilidés *n.m.pl.*	فصيلة الذباب المستطيلة
Asilinés *n.m.pl.*	ذباب مستطيل
Asilites *n.m.pl.*	اقسام الذباب المستطيل
Asilus *n.m.*	ذبابة مستطيلة
Asinaga	مارد . عَوْن
Asinaires *n.f.pl.*	موالد هلاك السفن اليونانية
Asinal, ale *adj.*	حِماريٌّ
figure asinale	صورة حمار
Asinaries *n.f.pl.*	موالد هلاك السفن اليونانية
Asine *adj. f.*	حِماريٌّ
les bêtes asines	الحُمُر . الحمير
population asine	عانة . جماعة الحُمر
races asines	عترة الحُمر
Asinus asinum fricat	الحمار يحتك في الحمار (اي يمدحه)
Asion *n.m.*	مصاصة
Asiphoniates / **Asiphoniens** } *n.m.pl.*	عديمة المص
Asir *v.a.*	شَيَّط

asir une chemise شيّط قميصاً
s'asir *v.pr.* شاط
Asitie *n.f.* فَقْدُ الشهيّة
***Askaris** *n.m.pl.* عسكرٌ
un askari عسكري
Askélie *n.f.* عدم السيقان
***Askos** *n.m.* الزِّقُّ . أناء
Asmanite *n.f.* رمل حجر الصاعقة
Asode *adj.* مقرِف
fièvre — حُمَّة القَرَف
Asophie *n.f.* قلّة الحكمة . أفن
Asopie *n.m.* فراشة
Asor *n.m.* الصنج . شلباق
***Asorra** *n.f.* الصُّورُ (بوري . نفير)
Asottement *n.m.* تغفيل
Asotter *v.a.* غفّلَ
A. s. p. (accepté sans protêt) مقبول بغير احتجاج
Aspalasome *adj. et n.* ذو ثلاثة أستاه
Aspalasomie *n.f.* خلقة ثلاثة استاه
Aspalathe) *n.m.*
Aspalatus) „ قندول . قندويل . دار شيشمان
Asparagine *n.f.* خلاصةُ الهليون
Asparaginées) *n.f.pl.*
Asparagoïdées) „ هليونية
Asparagolite *n.f.* حجَرُ الهليون
Asparagopside) *n.f.*
Asparagopsis) „ شبه الهليون (نبات)
Asparamide *n.f.* خلاصة الهليون
Asparate *n.m.* ملح الهليون
Asparatique *adj.* هليوني
acide — حمض هليوني
Aspasien, enne *adj.* أسبازي
mœurs aspasiennes أخلاق السراري
Aspe *n.m.* طاره . إطار . محلّة
Aspect *n.m.* منظر . رؤية
l' — de l'homme منظر الانسان
l' — de la nature رؤية الطبيعة
les aspects المناظر
son aspect et son langage سحنته وكلامه
l' — des astres الطالع
Aspeline *n.f.* اختيار الربيع : نبات :
Aspérelle *n.f.* بقلة الطوغ . ذنب الفار
Asperge *n.f.* هليون
asperges de couche هليون الترقيد
semer des asperges بذر الهليون

pointes d'asperges جمّار الهليون (اطرافه)
pierre d' — حجر الهليون
c'est une — montée)
c'est une —) طُوّال . مفرط في الطول
éponge — سفنجه شكل الهليون
asperges conservées en boîtes
هليون محفوظ في علب
une boîte d'asperges علبة هليون محفوظ
Aspergé, ée *p.pass.* مرشوش
Aspergement *n.m.* رشّ
Asperger *v.a.* رشّ
— le linge بخّ الهدوم
— l'eau bénite رش الماء المبارك
Aspergerie *n.f.* غيط هليون
Aspergès *n.m.* قمقم
on en était à l' — وقت رش القمقم
Aspergière *n.f.* غيط هليون
Aspergille *n.f.* فُطر
Aspergilliforme *adj.* قمقمي الشكل
Aspergillon *n.m.* رشّاشة
Aspergillum *n.m.* قمقم
Aspéricorne *adj.* خشنُ القرون
Aspérifolié, ée *adj.* خشن الاوراق
aspérifoliées *n.f. pl.* فصيلة لسان الثور
Aspérité *n.f.* كُيُح . حراشة . خشونة
l' — d'une pierre حراشة الحجر
aspérités de la terre تضاريس الارض
— d'une feuille خشونة الورقة
— du caractère خشونة الطبع
— du style كُيُحُ الانشا
Aspermasie *n.f.* عدم البذور . انعدام البذور
Aspermatisme *n.m.* هروب المني
Asperme *adj.* عدم البذر
Aspermie *n.f.* عدم البذور . انعدام البذور
Aspérolithe *n.f.* لزاق الذهب . بورق . ملح الصاغه
Aspersement *n.m.* رَشّ . بخّ
Asperser *v.a.* رشّ . بخّ
Asperseur *n.m.* رشّاش . بخّاخ
Aspersion *n.f.* رشّ . بخّ . رَحمة
l' — de l'eau bénite رش الماء المبارك
faire une — sur les fidèles رشّ المؤمنين
baptême par — تعميد بالرش
Aspersoir *n.m.* قمقم . مصفة الرشاشة
Aspérule *n.f.* كوكب الوعرية : نبات :
l' — odorante قُلّاع صغير
l' — à esquinancie بقلة الذبحة

Aspérulées *n.f. pl.* كواكب وعرية (نباتات)
Asphaline *n.f.* لَفَمٌ
Asphalite *n.f.* فقرة القَبِّ
Asphaltage *n.m.* تبليط بالقَفْر
Asphaltais *n.m.* عطَّاط . دوَّار
Asphalte *n.m.* قفرٌ . قفر اليهود . قار يهودي
polisseur d' — دوَّار
Asphaltène *n.m.* دردي القار
Asphalter *v.a.* بلَّط بالقار
Asphaltias *n.m.* فقرَةُ القَبِّ
Asphaltion *n.m.* حُوَمَانَةٌ • نبات
Asphodèle *n.m.* برواق . ختثى . بَرْوَقٌ . بروَقة . إسراس . رسرَاس
des asphodèles بَرْوَق
— des cordonniers اشراس الاساكفة
— jaune برواق اصفر
— blanc برواق ابيض
asphodelus ramosus / asphodèle rameux } برواق مفرَّع . رسراس
Asphyxiant, ante *adj.* مخنق
odeur asphyxiante رائحة مخنقة
Asphyxie *n.f.* إزهاق . اختناق
— par le charbon de bois اختناق بفحم الخشب
— intellectuelle اجهاز القريحة
— locale موت موضعي
Asphyxié, ée *p.pas.* مختنق
les asphyxiés المختنقون
homme asphyxié dans le Nil رجل غريق
Asphyxier *v.a.* خنق . أزهق
l'acide carbonique asphyxie les hommes
حمض الفحم يزهق ارواح الناس
puanteur qui asphyxie نتانة تخنق
s' — *v.pr.* اختنق
s' — par le charbon اختنق من رائحة الفحم
s' — dans le Nil غرقَ في النيل
Asphyxique *adj.* إزهاقي
Aspic *n.m.* حيّة
c'est un — قادح
une langue d' — لسان قارص
froid comme un — ساهي تحت راسه دواهي
Aspic *n.m.* خزامي
huile d' — زيت الخزامي
lavandula spica خزامي
Aspic *n.m.* مرجرج

Aspidélite *n.f.* حجر درقي
Aspidiacées *n.f.pl.* سرخسيّة
Aspidie / **Aspidium** } *n.f.* سرخس
aspidium filix mas سرخس ذكر
Aspidiocéphale *adj.* مُدرَّقُ الراس
Aspidiophore / **Aspidiophorus** } *adj.* مدرَّق الجسم
Aspidiscidés *n.m.pl.* علَق مدرَّق
Aspidistra *n.m.* دُرَيقة (نبات)
Aspidites *n.f.pl.* سرخس حفري
Aspidobranches *n.m.pl.* ذو الخياشيم الدرقية
Aspidogaster *n.m.* دودة درقية
Aspidolite *n.f.* حجر دَرَقيٌّ
Aspidonecte *n.m.* سلحفا حفرية
Aspidophore *adj.* ذو قشور
Aspiole *n.m.* جِنٌّ
Aspirail *n.m.* منفس
Aspiran *n.m.* كَرْم أسبيران (اسم بقعة)
Aspirance *n.f.* مدة الرغبة
Aspirant, ante *adj. et n.* ماص . شفَّاط
pompe aspirante طلمبة ماصة
un aspirant طالب
une aspirante طالبة
les aspirants الطلّاب . الطلَبة
— de marine تلميذ بحري
— au baccalauriat طالب الامتحان في الشهادة الثانوية
Aspirateur, trice *n.* ماصٌّ
la force aspiratrice القوة الماصّة
la force aspirante des plantes
قوة امتصاص النباتات
— de Potain شفاطة بوتان
aspirateur مروحة
Aspiratif, ive *adj.* حلقي
la lettre h est aspirative الهاء حلقية (ناطقة)
Aspiration *n.f.* امتصاص . شفط
— de l'eau par la pompe امتصاص الطلمبة للماء
— de l' — استنشاق الهوا
l'aspiration vers Dieu التوسل لله
l' — de l'h هيّة في الهاء . هتّة في الهاء
— vers quelque chose ميل لامر
Aspiratoire *adj.* امتصاصي
mouvement — حركة امتصاصية
Aspiré, ée *p.pass.* ممتص
eau aspirée ماء ممتص
lettre aspirée حرف ناطق

h aspiré هاء ناطقة
une aspirée حرف ناطق
les aspirées الحروف الناطقة
Aspirer *v.a.* استنشق
— l'air استنشق الهوا
boire en aspirant مصّ الماء
la pompe aspire l'eau غتص الطلمبة الماء
— l'h ou aspirer نطق الهاء
— aux honneurs رام المعالي
Et monté sur le faît) il aspire à descendre) بمجرّد ما تولّى رام التنازل
s' — *v.pr.* استُنشِق
l'air s'aspire يُستَنشَق الهوا
Aspiure *n.f.* تراب الفحم الحجري
Asplénie) **Asplénion** } *n.m.* **Asplenium**) كزبرة
asplenium adiantum nigrum . كزبرة البئر . الساق الاسود . شعر الارض . شعر الجن . لحية الحمار . شعر الخنازير . عرصف (ابن البيطار)
Aspre *n.m.* سفريته
Asprèle) **Asprelle**) *n.f.* بقلة الطوغ . ذنب الفأر
Assa *n.f.* غر هندي
Assablement *n.m.* تكثيب
Assabler *v.a.* كثّب
— un port كثّب مينة
— des filets فرش الشبك على الرمل
s' — *v.pr.* انوعس
Assa-doux) **Assa-dulcis**) *n.m.* عسل لبني « هنجري » جاوي
Assa fœtida) **Assafœtida**) *n.f.* حلتيت . ابو كبير
racine de l' — محروث (ابن البيطار)
Assagir *v.a.* عقّل
— *v.n.* عقِلَ
s' — *v.pr.* عقِلَ . صار عاقلا
Assagissement *n.m.* تعقيل
Assai كثير . زيادة
presto assai عاجلا
Assaillant, ante *adj. et n.m.* مهاجم
les assaillants المهاجمون
Assailleur, euse *n.* مهاجم
Assaillir *v.a.* هاجم ـ ألحّ
— un camp هاجم معسكرًا
la pluie nous assaillit فاجأنا المطر

s'assaillir *v.pr.* تهاجم
Assaini, ie *p.pas.* منظّف
Assainir *v.a.* نظّف . طهّر . أنقى
— une ville طهّر مدينة
— un hôpital طهّر مستشفى
— l'esprit هذّب العقل
s' -- *v.p.* تنظّف
Assainissant, ante *adj.* مُنظّف . منقي
la chaux est assainissante الجير منقي
lecture " قرآءة مهذّبة
Assainissement *n.m.* تنظيف
l' — des prisons تطهير السجون
Assaisonnant, ante *adj.* تابل
plantes assaisonnantes حمض
Assaisonné, ée *p.pas.* متبّل
légumes assaisonnées d'huile خضار معالج بالزيت
discours -- de plaisanterie مقالة فكهة
Assaisonnement *n.m.* تتبيل . بهار
le poivre est un — الفلفل حبق
— gras أُدْم
Assaisonner *v.a.* توبل . تبلَ . حبقَ
— avec l'huile أدَم بالزيت
— un mets تبّل طعامًا
— le bois à faire des arcs عطّن خشب القسيّ
-- d'un peu de joie l'amertume de la vie أسلى همّهُ . ابتهج
s' — *v.pr.* تتبّل
Assaisonneur, euse *n.* متبّل
***Assaki** *n.f.* الساقي
Assamenta *n.m.pl.* نشيد
Assarmenter *v.a.* نقل الحطاب
Assassin, ine *adj. et n.* مُقتِل ـ قاتل غيلة
un lâche — قاتل غيلة
ce médecin est un — هذا الحكيم قتّال
crier à l' صوّت لضبط القاتل
mouche assassine) assassine, assassin) خال
à l'assassin ! امسكوا القاتل
poignard — خنجر مُقتِل
des yenx assassins عيون قتّالة (بابلية)
des regards assassins الحاظ قتولة
Assassinant, ante *adj.* مزهق . مضايق
compliment — تحية مزهقة

questionneur assassinant حفي
Assassinat *n.m.* قتل الفيلة
cette calomnie est un assassinat
هذا القذف عبارة عن قتل
Assassinateur *n.m.* سفاك
Assassine *n.f. et adj.* قاتلة . غادرة
mouche — خال
Assassiné, ée *p.pas.* مقتول غيلة
— de visites مخنوق من الزيارات
Assassiner *v.a.* قتل غيلة . غدر
— les gens ضايق الناس
on l'a assassiné dans un champ
غدروا به في غيط
***Assassins** *n.m.pl.* حشاشين . عسيون
Assation *n.f.* طبخ ـ اسوداد الحجر
Assaugue شبكة
Assaut *n.m.* هجمة . هجوم ـ الهجوم بالسيف
donner l' — هجم
les assauts de la tempête هجمات النو
faire — تنافس
emporter la place d'assaut
استولى على قلعة بالهجوم
Assauvagir *v.a.* توحش
Assavoir *v.a.* عرف
Asse *n.f.* قادوم
Asseau *n.m.* دقماق
Assec *n.m.* جفنان البرك
Asséchage *n.m.* تجفيف
Assèchement *n.m.* تجفيف
l' — des marais تجفيف البرك
Assécher *v.a.* جفف
— un bain نزح حماما
une île qui assèche جزيرة تنكشف
s' — *v.pr.* تجفف
Assécution *n.f.* حصول
l' — d'un bénéfice الحصول على التزام
Assée *n.f.* دجاجة الارض
Asséeur) *n.m.*
Asseieur) " موسّس الضرايب . موزّع الضرايب
Asséite وجود بالذات
Assemblage *n.m.* تجميعه (نجاره)
cet homme est l' — de tous les vices
هذا الرجل قماش (٩٤ مخصص ٣)

assemblages carrés تجاميع مربعة . نجارة .
" d'onglet تجاميع الزوايا الشطف (نجاره)
— à rainure تعاشيق بالافريز
— des livres حبك الكتب
Assemblé, ée *p.pas.* مجموع
tribunal — محكمة مجتمعة
bois — خشب معشق
Assemblée *n.f.* جمعية ـ نوبة جمع . ضرب طابور
— générale جمعية عمومية
— d'actionnaires جمعية المساهمين
l' — des fidèles البيعة . الكنيسة
tenir son — tel jour استقبل في اليوم الفلاني
l' — سوق . موسم
l' — nationale جمعية الله
— des créanciers جمعية المداينين
Assemblement *n.m.* اجتماع
Assembler *v.a.* جمع
— des soldats جمع العساكر
— les pièces d'une machine ركّب عدد الآلة
— les feuilles حبك الملازم
— un cheval اوقف حصانا
s' — *v.pr.* اجتمع . انعقد
le conseil s'assemble ينعقد المجلس
Qui se ressemble s'assemble
الطيور على ألاّفها تقع .
شبيه الشيء منجذب اليه * وكل قرين بالمقارن يقترن
Assembleur, euse *n.* جامع
— de nuées, de nuages المشتري
Asséné, ée *p.pas.* مضروب
coups vigoureusement assénés
وقذ . ضرب طلحيف . بكع
Assénement *n.m.* حجز
Asséner *v.a.* ضرب
— un coup de poing لكم
— des coups وقذ . بكع
— les filets فرد الشبك
Assentement *n.m.* فوعة
Assentiment *n.m.* رضاء . قبول ـ فوعة
donner son — رضي . اجاب
Assentir *v.n.* رضي . قبل
— du cerf شم أثر الأيل
Asseoir *v.a.* اجلس
— un enfant اجلس طفلا

asseoir solidement ses fondements أسّس بنيانه
— solidement son trône, son empire شيد دعائم ملكه
— les ventes عين الاشجار المباعة
— un impôt أسس الضريبة
— l'or ركّبَ الذهب
— une figure عدّلَ صورة
— un cheval أقعى الحصان
faire asseoir qqu'un جلّسهُ . امره بالقعود
faites — cet élève أقعد هذا التلميذ
s' — *v.pr.* قعد . جلس
asseyez-vous اقعد . تمجلسْ
s' — à table جلس على المائدة
s' — sur une branche حطّ على فرع
allez-vous — روح اقعد
le navire s'assied sur le fond
شحطت السفينة . جنحت السفينة (٣٦ مخصص ١٠)
S'asseoir entre deux chaises, le cul par terre كالساقط بين الفراشين . كراكب اثنين . لاحصَّل عنب الشام ولاكرم اليمن

Asser *n.pr.* عازر . أزر
Asser *n.m.* خطاف
— falcatus خطاف المحصورين
Assereau *n.m.* تنلّق
Assermentable *adj.* جائز تحليفه
Assermenté, ée *p.pas.* محلّف
greffier — كاتب محلّف
prêtre — قسيس محلّف
Assermenter *v.a.* حلّفَ
— un huissier حلّف محضرًا
Assertif, ive *adj.* ادعائي . زعمي
proposition assertive إدعاء
jugement — تصور ادعائي
Assertion *n.f.* إدعاء . زعم
— vraie ادعاء صحيح
— fausse ادعاء كاذب
Assertivement *adv.* زعماً
Assertoire) *adj.*
Assertorique) „ ادعائي . زعمي
le jugement assertoire التصور الادعائي
Asservi, ie *p.pas.* مستعبد
patrie asservie وطن مستعبد

asservi par les passions اسير الشهوات
Asservir *v.a.* استعبد
— son pays استعبد بلده
— les cœurs طيّب النفوس . أسر القلوب
s' — *v.pr.* انقاد
Asservissable *adj.* ممكن قهره
Asservissant, ante *adj.* مستعبِدٌ
condition asservissante حالة الاستعباد
Asservissement *n.m.* استعباد . قهر . انقياد
Asservisseur *n.m.* مستعبِدٌ
Assesseur *adj.* تاجر قاضي . فيصَلٌ . فيصلي
juge — تاجر قاضي
les juges assesseurs التجار القضاة
Assessoral, ale *adj.*)
Assessorial, ale „) فيصَلي
fonctions assessorales وظائف فيصلية . وظائف التجار القضاة
Assessorat) *n.m.*
Assessoriat) „ وظيفة التجار القضاة
Assette *n.f.* دقماق
Asseuler *v.a.* انفرد
Asseurement *n.m.* تبعية — حماية
Assez *adv.* كفاية
l'avare n'a jamais assez لا يقتنع البخيل
— longtemps زمنًا طويلاً
ce n'est pas assez لا يكفي
c'est — de parler يكفي الكلام
c'est assez } c'en est — } en voilà — } يكفي . بزيادة
j'en ai assez du dinde استوفيت من الديك الرومي
assez peu éloquent قليل الفصاحة
— souvent غالبًا
— rarement نادرًا
— peu قليلاً
— d'autre وآخرون على قدر ما اريد
elle est assez jolie متوسطة في الجمال
il est assez riche pour acheter cette maison غنيٌّ غناء كافيًا لمشترى هذا المنزل
est-il assez sot pour croire.... ? اهل وصل الى درجة تغفيل تحمله على الاعتقاد بان
l'assez الكفاية
Assibilation *n.f.* تسيين
l' — de la lettre t تسيين حرف التاء
Assibiler *v.a.* سيّنَ

s'assibiler *v.pr.* تسيّن

Assidéens) *n.m.pl.* חסידים فضلاء
Assidiens) "

Assidu, ue *adj.* مثابر ـ مواظب . مجتهد . مدمن

juge — aux audiences قاض مواظب على الجلسات

élève — تلميذ مجتهد

soyez assidu auprès de ce malade

واظب على هذا المريض

des plaintes assidues شكاوي مستمرة

Assiduité *n.f.* مثابرة . مواظبة . ادمان . اجتهاد . كدّ

l' — du juge مواظبة القاضي

l' — d'un travail المثابرة على العمل

Assidûment *adv.* بمثابرة . بمواظبة

Assiégeant, ante *adj.* محاصِر

troupes assiégeantes عساكر محاصرة

les assiégeants المحاصرون

repousser l' — دفع المحاصرين

Assiégé, ée *p.pas.* محاصَر

ville assiégée مدينة محاصَرة

nous sommes assiégés de soucis

احاطتنا الهموم

les assiégés المحاصَرون

Assiégement *n.m.* محاصرة

Assiéger *v.a.* حاصَر

— une place forte حاصر قلعة

les curieux assiégent la porte du tribunal

غصّ المتفرجون باب المحكمة

il m'assiége de ses questions

يضايقني بحفاوته

Assiégeur *n.m.* محاصِر

Assien, enne *adj.* أسوي

pierre assienne حجر حرق الاموات

Assiente)
Assiento) *n.m.* تجارة الرقيق . نِخاسة

Assientiste *n.m.* صاحب اسهم النخاسة

Assiette *n.f.* مركز ـ طبق

prendre une — fixe استقر

se tenir dans la même — قعد في مركز واحد

perdre son — فقد الموازنة

donner l' — ثبت على الحصان

l' — d'un navire موازنة السفينة

l' — de la ville موقع المدينة

l' — de l'impôt اساس الضريبة

l' — d'une rente اساس المعاش

assiette de terre ابلولة الملك

faire l' — des ventes عين المبيع

garder son — قعد رزينا

— chinoise طبق صيني

une assiette creuse صحن غرف

les assiettes الطبقان . الصحون

les assiettes volantes صحون راس الطعام

les assiettes blanches الطبقان البيضا

une — de bouillon ملوء صحن مرقة

piquer l' — تطفّل

piqueur d' —)
pique —) طفيلي

— de fer فخ

son assiette dîne pour lui

غايب وملايكته حاضرة

avoir l' — au beurre رغدَ عيشه

accaparer l' — au beurre غوّل على كل شيء

Assiettée *n.f.* ملوء صحن

Assignable *adj.* معيّن

une différence — فرق معيّن

partie — خصم ممكن اعلانه

Assignal *n.m.* تخصيص العقار

Assignant, ante *adj.* معلِن

les assignants المعلِنون

Assignat *n.m.* ترتيب المعاش ـ تخصيص عقار

— d'une somme حوالة على الحكومة بمبلغ

Assignation *n.f.* تكليف بالحضور ـ حوالة ـ تخصيص عقار

l'assignation devant le tribunal civil

تكليف بالحضور امام المحكمة المدنية

se trouver à l' — تواجد في الموعد

Assigné, ée *p.pass.* مقرر

une rente assignée sur un bien-fonds

معاش مقرر على عقار

— comme témoin معلَن بصفة شاهد

les défendeurs sont assignés

المدّعى عليهم يكلَّفون بالحضور

l'assigné qui ne comparait pas

اذا تخلّف من دُعي للحضور

décret d'assigné pour être ouï

امر تكليف بحضور المتهم شخصياً

se trouver au lieu assigné

تواجد في المحل المعهود

Assigner *v.a.* خصّص

assigner à chacun son emploi

خصص لكل واحد وظيفته

il faut l'assigner à huitaine

يلزم تكليفه بالحضور في ظرف ثمانية ايام

— un rendez-vous عيّن موعدًا

— à qqu'un son lieu de séjour

عين لانسان محل اقامة

ce payement est assigné sur les brouillards de la Seine, sur les brouillards de la Garonne

هذا الدفع ضمانه على بيت العنكبوت

Assimilabilité *n.f.* قابلية التمثيل . تمرية

Assimilable *adj.* متماثل ـ ممكن تمثيله . مرِيء

faits assimilables افعال متماثلة

engrais — سباخ مريء

Assimilateur, trice *adj.* ممثّل

fonctions assimilatrices وظائف ممثلة

les forces „ القوى الممثلة

Assimilatif, ive *adj.* متماثل . مغذّي

parties assimilatives اجزاء متماثلة

les hommes assimilatifs المتحلون

Assimilation *n.f.* تشبيه . تمثيل . انتحال

— injurieuse تشبيه قذفي

l' — des peuples تشبيه الامم ببعضها

— des grades مقارنة الرتب

— douanière تمثيل جمركي

l' — القلب والادغام . الفكّ والادغام

l' — التمثيل

l' — de l'engrais par les plantes

تمثيل الاسبخة في النباتات . تمرية النباتات بالاسبخة

Assimilé, ée *p.pas.* مشبّه . ممثّل

homme — à un fou رجل مشبه بالمجنون

les substances assimilées المواد الممثلة

engrais assimilé سباخ مريء

Assimiler *v.a.* شبّه . مثّل

— l'homme à la brute شبه الرجل بالجماد

— les objets مثّل الاشياء

— les engrais مثّل السباخ

s' — *v.pr.* تشبّه ـ انتحل ـ مرء

s' — aux savants تشبه بالعلما

les plantes s'assimilent les engrais

تتغذى النباتات من الاسبخة . تتماثل النباتات من الاسبخة

Assimili-glucose *n.m.* سكر الكبد

Assimulation *n.f.* تردُّد

Assion *n.m.* محروق

Assipondium *n.m.* رطلٌ

Assiratum *n.m.* معاهدة الصلح

Assis *n.m.* سطح الشُطفة

Assis, ise *adj. et n.f.* قاعد

— par terre قاعد على الارض

voter par — et levé اعطى رايه قاعدًا او قائمًا

maison bien assise بيت ماكن

des impôts bien assis ضرائب عادلة

fortune assise sur de belles et bonnes fermes ثروة من ضياعٍ جميلة وعظيمة

ville assise sur une montagne

مدينة مشيدة على جبل

chien assis كلب قاعٍ

cavalier bien assis . فارس بيّن الفراسة

جيّد الثبات على ظهر الفرس . إسوار . هبرزيٌ

cheval bien assis sur ses hanches

حصان قصير الكاهل

assise *n.f.* مدماك

les assises المداميك

les „ d'eaux et forêts لوايح المياه والغابات

les „ d'Antioche قوانين انطاكيه

assises d'une montagne مراقي الجبل

assises de Jérusalem مجموعة قوانين اورشليم

cour d'assises محكمة الجنايات الفاصلة

les grandes assises مجالس المراقبة القضائية

tenir ses assises quelque part

جعل نفسه عمدة في جهة

Assistance *n.f.* حضور ـ امدادية

parler à l' — خاطب الحاضرين

donner, prêter — أمدَّ

— publique إعانة عمومية

— judiciaire . معافاة ـ معافاة من الرسوم القضائية . مساعدة قضائية

comité d'assistance judiciaire لجنة المعافاة

Assistant, ante *n. et adj.* حاضر

les assistants الحاضرون . المجلس

deux assistants à l'autel مساعدان في الهيكل

— au muséum معاون في المتحف

— adjudant général وكيل ميرالاي اركان حرب

assistant du secrétaire militaire
مساعد كاتب سر الحربية
l' — d'une chaire نايب الاستاذ (عريف)
assistante نائبة الرئيسة . معاونة
être assistant اقام الصلاة
Assister *v.n. et a.* حضر
— en personne حضر ذاتياً
— à un spectacle حضر فرجةً
j'assiste en justice أدافع
— un prévenu دافع عن متهم
Dieu vous assiste الله يحنن عليك . يرزق ـ
ارحمكم الله
— les pauvres اعان الفقرا
Dieu nous a bien assisté اعاننا الله
l' — dans sa maladie باشره اثناء مرضه
— un malade à la mort لقَّن مريضاً وقت وفاته
se faire assister par qqu'un استصحب بانسان
— au service divin حضر القداس
Associable *adj.* ممكن ايلافه
Association *n.f.* جمعية
— religieuse جمعية دينية
— commerciale مشاركه تجارية
— de mots ايلاف الالفاظ
— des piles قِرَانُ الاعمدة
— pour le progrès des sciences
جمعية تقدم العلوم
Associationisme) *n.m.*
Associationnisme) „ ايلاف الافكار
Associationiste) *n.m.*
Associationniste) „ موءلف الافكار
Associé, ée *p.pas.* شريك
— au commerce شريك في التجارة
un — شريك
idées associées افكار موءتلفة
mouvements associés حركات مشتركة
Associement *n.m.* مشاركة
Associer *v.a.* شارك
il l'associa à son commerce اشركه في تجارته
— l'activité à la science جمع بين الجد والعِلْم
s' — qqu'un اشترك مع انسان
s' — *v.pr.* تشارك . اشترك
s' — à un crime اشترك في جناية
s' — pour le commerce تشارك للتجارة
s' — avec les vilains اختلط بالاو باش
***Assogue** *n.m.* الزَّوْق . (الزيبق)
Assoiffer *v.a.* عطَّش

un assoiffé de plaisirs هيمان للملاذ
Assolé, ée *p.pas.* مرتَّب
cultures assolées مزروعات مرتبة
Assolement *n.m.* ترتيب الزراعة
Assoler *v.a.* رتب الزراعة
s' — *v.pr.* ترتَّب
Assombri, ie *p.pas.* مظلمٌ . غلول
le temps — par les nuages الجو غلول
front — جبهة عبوس
Assombrir *v.a.* اظلامّ
s' — par les nuages اطلخمّ السحاب
le temps s'assombrit اظلامَّ الجو
les idées s'assombrissent اطرخمت الافكار
Assombrissement *n.m.* تعتيم . اطرخام
— des nuages اطرخام السحاب
— du front تعبيس
Assommade *n.f.* هطرٌ
Assommant, ante *adj.* هاطر
arme assommante سلاح هاطر
travail — شغل هلاك او منهك
bavard — هذَّات . بقباق
questionneur — حفيٌّ
Assommé, ée *p.pas.* مهطور
chien — كلب مهطور
je suis assommé انا طهقتُ
Assommement *n.m.* هطرٌ
l' — d'un chien هطر كلبٍ
Assommer *v.a.* هطرَ
— un chien هطر كلباً
— à coups de fouet مشق بالسوط
— de questions أحفى حفاوة
cette mort m'a assommé اجزعتني هذه الوفاة
s' — *v.pr.* اهلك نفسهُ
Assommeur, euse *n.* هاطر
— de chiens هاطر الكلاب
les assommeurs اللصوص المجندلون
un — de questions حفيٌّ
un — قتَّال ـ ثقيل
Assommoir *n.m.* مهطرة . مهشمة ـ خمَّاره دِردي
un coup d' — نكبة
— pour les rats مهطرة الفيران
— pour les renards مهشمة الثعالب
Assomptif, ive *adj.* إمدادي
jugement — راي امدادي
proposition assomptive قضية امدادية

armes assomptives شعائر المأثرة
Assomption *n.f.* انتقال العذرا ــ الصغرى (منطق)
l' — de la Sainte Vierge انتقال العذرا
l' — عيد انتقال العذرا
— قضية مسلمة
***Assonah** *n.f.* السُّنه
Assonance *n.f.* سجعٌ
Assonant, ante مسجّع
vers assonants ابيات مسجعة
***Assorath** *n.f.* السُّنّة
Assorti, ie *p.pass.* مثيل . مماثل
couleurs assorties الوان متماثلة
un mari et une femme bien assortis
زوجان مثيلان . وافق شنٌّ طَبَقَ
boutique bien assortie دكان حاوي كافة الاصناف
marchand bien — بايع حاوي كافة الاصناف
Assortiment *n.m.* توافق . تجانس
l' — des couleurs تماثل الالوان
un — d'outils عدّة . طقم آلات
un — de couleurs اصناف البويات
— de marchandises اصناف البضايع
livres d' — كتب المقايضة
Assortir *v.a.* صنّف
— des couleurs وفّق الالوان
— une jument نقّى فحلاً للفرس
— des chevaux وفّق الخيل
— les minerais وضّب المعادن الخامة
— un magasin بضّع مغازة
ces couleurs n'assortissent pas ensemble
هذه الالوان لا توافق بعضها
s' — *v.pr.* توافق
nos caractères s'assortissent اخلاقنا متوافقة
s' — de quelques livres بضّع بعض كتب
Assortissant, ante *adj.* موافق . لايق
doublure assortissante à l'étoffe
بطانة موافقة للقماش
Assortisseur, euse *n.* بياع فُضَل
Assortissoir *n.m.* غربال الملبّس
Assortissoire *n.f.* صندوق عينات
Assos أسوس
pierre d' — بارود . ثلج الصين (ابن البيطار)
fleurs d' — بارود (ابن البيطار)
Assoté, ée *p.pas.* مفتون
Assoter *v.a.* فتن

s'assoter *v.pr.* افتتن
***Assouan** اصوان
la ville d' — مدينة اصوان
Assouchement *n.m.* جَدَارٌ
Assoupi, ie *p.pass.* ناعس
l'opium l'a assoupi انعسه الافيون
douleur assoupie وجع ساكن
Assoupir *v.a.* انعس
l'opium assoupit l'homme
الافيون ينعس الانسان
— les bruits اسكن الاشاعات
s' — *v.pr.* نعس . سكن
la douleur s'assoupit سكن الوجع
Assoupissant, ante *adj.* منعس
vapeur assoupissante بخار منعس
lecture „ مطالعة منعسة
plante „ نبات منعس
Assoupissement *n.m.* نعاس
l' — d'une querelle اخماد الخناقة
Assoupli, ie *p.pass.* لين
branche assouplie فرع مَرِنٌ
style — انشا سهل
Assouplir *v.a.* ليّن
— une étoffe صيّر القماش مَرِنًا
— son caractère ليّن طبعه
— un cheval ذلّل حصانًا
s' *v.pr.* لان
le cuir s'assouplit à l'eau يطرى الجلد في الماء
son caractère s'assouplit لان طبعه
Assouplissage *n.m.* تليين
Assouplissant, ante *adj.* مليّنٌ
les massages sont assouplissants
التكييس يطري الجسد
Assouplissement *n.m.* تليين
Assourdi, ie *p.pass.* مصوَّرٌ
Assourdir *v.a.* صور . اصلج
le canon assourdit المدفع يصور
— les avirons اسكن صوت المقاديف
— les couleurs طفى الالوان
s' — *v.pr.* طرش
Assourdissant, ante *adj.* مُصلِجٌ . مُصَوِّرٌ . صوّارٌ
bruit — صراخٌ او صَوْرَةٌ
Assourdissement *n.m.* صَوْرَةٌ
Assouver *v.n.* تخلّق سمكًا

s'assouver *v.pr.* تخلّق سمكاً
un étang qui s'assouve بركة تخلّقت اسماكاً
Assouvi, ie *p.pass.* مقتات
ma faim est assouvie هجأ غرثي هَجأً وهُجُوأ
Assouvir *v.a.* هَجأ
— la faim هَجأ الغَرث
pour — son avarice لإهجاء بخله
s' — *v.pr.* هجأ
je me suis assouvi مَلئتُ من الطعام
Assouvissement *n.m.* هَجاء . هُجُوء
l' — de la faim الهجوء
l' — des passions اهجاء الشهوات
Assudestie *n.f.* هبوب الجنوب الشرقي
Assuérus *n.pr.* احشرش
Assujeti, ie)
Assujetti, ie) *p.pass.* خاضع . مسخر
— au gouvernement خاضع للحكومة
— à la mort فانٍ
— à une loi خاضع لقانون
— par un point d'aiguille مشبوك بغرزة
Assujetir)
Assujettir) *v.a.* خضع . سخّر . قمع
— un peuple أخضع امة
— les passions قمع الشهوات
s'assujettir *v.pr.* انقادَ . خضعَ
s' — aux lois خضع للقوانين
Assujetissant, ante) *adj.*
Assujettissant, ante) „ مستعبد
Assujetissement) *n.m.*
Assujettissement) „ انقياد . خضوع
l' — d'un pays خضوع بلدة
Assumé, ée *p.pas.* عائد على
responsabilité assumée par cet employé
مسئولية عايدة على هذا المستخدم
Assumer *v.a.* أخذ على نفسهِ
— la responsabilité اخذ على نفسهِ المسئولية
Assur أشور
le royaume d' — مملكة اشور
Assurable *adj.* ممكن التأمين عليهِ
Assurance *n.f.* يقين — تأمين
j'ai la ferme — qu'il m'aidera
اني على يقين تام انهُ سيساعدني
je vous donne l' — que je ferai tout mon possible اوكد لك باني سابذل جهدي
donner de l' — à un oiseau استأنس الطير
d' — بطمأنينة

aller d'assurance سار آمناً مطمئناً
prime d' — معلوم التأمين
— contre l'incendie تأمين من الحريق
parler avec — تكلم بثبات
en — في اطمئنان — أمناً
Assure *n.f.* لحمة
Assuré, ée *p.pas.* آمِن
un — contre l'incendie مؤمّن من الحريق
tenez pour assuré تيقّن
main assurée يدٌ ثابتة
je suis parfaitement — اني على يقين تام
navire assuré سفينة مؤمّنة
un assuré menteur تكذّاب . كذاب أشر
je suis assuré أنا مؤمّن
les assurés المؤمّنون
cheval assuré حصان ثابت (لا يعثر)
assuré sur son cheval فارس بيّن الفروسة
Assurément *adv.* لا جرم . البتّة
Assurer *v.a.* ثبّت
— la main ثبت اليد
— un cheval ثبت حصاناً
assurer le navire avec les ancres
ثبت السفينة بالاهلاب
— qqu'un طمّنهُ
— des vivres à l'armée ضمن الميرة للجيش
— la fortune à ses enfants ضمن ثروة لاولاده
— par testament tous ses biens à sa fille
اوصى بكافة امواله لكريمته
— une maison أمّن على بيت
— son mobilier)
faire — son mobilier) أمن على مفروشاته
je vous l'assure)
je vous assure) والله العظيم . وتا الله القويم
s' — *v.pr.* حذرَ
s' — de تأكد — قبض
s' — dans, en, sur, à وثق . اعتمد
s' — d'une ville استولى على مدينة
s' — de la faveur du juge تيقن من عناية القاضي
s' — contre l'incendie تأمن من الحريق
je m'assure أظنّ
un mât s'assure صار يتوطّن (يركز)
se bien — la main ثبّت يدهُ (جراحة)
ils s'assurèrent d'une barque وطاوا مركباً
Assurette *n.f.* تأمين بحري

Assureur *n.m.* — مؤمِّن
Assurgent, ente *adj.* — واقف . منتصب
Assyrie — آشور
Assyrien, enne *n. et adj.* — آشوري
les assyriens — الاشوريون
histoire assyrienne — تاريخ الاشوريين
l'assyrien — لغة اشور
Assyriologie *n.f.* — مبحث الاشوريين
Assyriologue *n.m.* — عالم في الآثار الاشورية
Astaboras — عطبره
Astacidés *n.m.pl.* — فصيلة السرطان
Astacus *n.m.* — سرطان ـ صورة السرطان
Astapus — البحر الازرق
Astaroth — الزَهْرَى (فلك)
Astarté — الطائر . ايستار . صورة بَعْل
Astasiés *n.m.pl.* — زنابير . حشرات .
Astata *n.m.* — زنبور (حشرة)
Astatiens *n.m.pl.* — اغجار
Astatique *adj.* — متحرك
aiguilles astatiques — إبر كشافة المغنطيس
aiguille — — ابرة متحركة
Aste *n.m.* — يد
l' — de bannière — يد الرّايه
Aste *n.f.* — عناقيد محفوظة على امها
Astéisme *n.m.* — توجيه . محتمل الضدين
(كقولهم خاط لي عمرو قبا ليت عينيه سوا) .
Astelme *n.f.* — عدم الحِزَام
Aster *n.m.* — نجم
— d'Afrique — نجم افريقا (نبات)
— attique — حالبي (ابن البيطار)
Aster *n.m.* — مكبّة القداس
Astéré, ée *adj.* — نجمي
les astérées *n.f.pl.* — النجمية
Astéréomètre *n.m.* — مقياس النجوم
Astéréométrie *n.f.* — قياس النجوم
Astéréométrique *adj.* — قياسي نجومي
Astériadés *n.m. pl.* — نجوم البحر
Astérides *n.m.pl.* — نجوم البحر
Astérie) *n.f.*
Asterias) " — نجم البحر
Astérine *n.f.* — نُجَيم بحري
Astérinées *n.f. pl.* — حاليّه
Astérinidés *n.m.pl.* — نجيمات بحرية
Astério *n.m.* — صورة كلاب الصيد (فلك)
Astérique *adj.* — نجمي

astérique *n.m.* — مكبّة القداس
Astériser *v.a.* — رَمَزَ بنجمة
— un mot — أشر على كلمة بنجمة
Astérisme *n.m.* — صورة سماوية
Astérisque *n.m.* — نجمة . اشارة نجمية
Astérisque *n.m.* — نبات نجمي
Astérite *n.f.* — حجر نجمي
Asternal, ale *adj.* — ـ
côtes asternales — اضلاع لا تتحرك مع القص
Asternie *n.f.* — عدم القص
Astéroïde *n.m.* — سيارة صُغرى ـ نقطة العين
Astéroïdées *n.f.pl.* — حاليّه
Astéromètre *n.m.* — مقياس النجوم
Astérométrie *n.f.* — قياس النجوم
Astérométrique *adj.* — قياسي نجومي
Astéronyme *n.m.* — نجم مجهول
Astérophyllite *n.f.* — ذو الاوراق النجمية
Astéroptère *n.m.* — ذو الجناح النجمي : نبات :
Astérote *n.f.* — شبكة . جويه
Asthénie *n.f.* — ضعف . فقد القوة
Asthénique *adj.* — ضعفي
maladie — — ضَعفَة
Asthénochorée *n.f.* — انكماش الماعون
Asthénologie *n.f.* — مبحث الضعف
Asthénopie *n.f.* — ضعف البصر
Asthénopyre *n.f.* — حمّى ضعفية
Asthénure *n.m.* — ضعيف الذيل
Asthmatique *adj. et n.* — حشيان . ربوي
homme — — رجل حشيان
un — — حشيان . ربويٌّ
une — — حشيا
Asthme *n.m.* — ربوٌ . حشا
avoir l' — — حَشِيَ
— d'été)
— du foin) — حُمَّة الدريس
— aigu des enfants — ربو الاطفال الحاد
Asthmé, ée *adj.* — ضيق النفس
oiseau — — طير ضيق النفس
Astî *n.m.* — مصقلة النعال
un verre d' — — كباية نبيذ أستي
Astic *n.m.* — مصقلة النعال ـ تلميع
Asticot *n.m.* — دوده
Asticoté, ée *p.pas.* — مضايَقٌ
Asticoter *v.n.* — ضايق
s' — *v.pr.* — تضايق

Astigis *n.m.* قَرَنْبَى
Astigmate *adj.* زايغ
œil — عين زايغة
Astigmatisme *n.m.* زوغان البصر
Astigmomètre *n.m.* مقياس الزوغان
Astioche *n.m.* مقذوف ناري
Astiquer *v.a.* ضايَقَ ـ جلى . صقل ـ ضرب
— les boutons جلى الزراير
s' — *v.pr.* انجلى ـ تبهرج ـ تضارب
Astome *adj.* عديم الفم
Astoukodos موقف الارواح
Astracan *n.m.* فروة السخلة
Astragale *n.m.* عظم الكعب ـ عصابة (عماره)
Astragale *n.m.* قتاد . مخلب العقاب الابيض (ابن البيطار)
Astragalée *n.f.* عصابة تحتانية
Astragaléo-calcanéen, enne *adj.* كعبي عقبي
articulation astragaléo-calcanéenne
مفصل كعبي عقبي
Astragaléo-scaphoïdien, enne *adj.* كعبي زورقي
articulation astragaléo-scaphoïdienne
مفصل كعبي زورقي
Astragalien, enne *adj.* كعبي
tête astragalienne راس الكعب
Astragalisme *n.m.* جَبّة . لعب العاشق والمعشوق
Astragalizonte *n.m.* لاعب الجَبّة . لعيب العاشق والمعشوق
Astragalomancie *n.f.* تنجيم بالعاشق والمعشوق
Astrakan *n.m.* فروة السخلة
Astral, ale *adj.* نجمي
les influences astrales التأثيرات النجمية
lampe astrale مصباح نجمي
année „ سنة نجمية
Astrapia)
Astrapie) *n.f.* عقمق الجنة
Astre *n.m.* نجمة
l' — des nuits القمر
l' — du jour الشمس
les astres الطالع
belle comme un — بهية
un — de beauté درّية
sa réputation monte jusqu'aux astres
بلغت سمعته عنان السماء
Astré, ée *adj.* دُرّيّ
nuit astrée ليلة درّية
bien astrée سعيد الطالع
Astræa)
Astrée) *n.f.* حجر النجم

Astrée العذرا (فلك)
Astrée العادلة . ربة العدل
siècle d'Astrée جيل العادلة
Astréidés *n.m.pl.* احجار نجمية
Astreindre *v.a.* أجبر
s' — *v.pr.* التزم
Astreint, einte *p.pass.* مجبور
Astreinte *n.f.* إجبار
Astrictif, ive *adj.* قابض
Astriction *n.f.* انكماش (جراحة) ـ انقباض
Astringence *n.f* انقباض
Astringent, ente *adj. et n.m.* قابض
les astringents *n.m.pl.* القوابض
Astrobole *n.m.* حجر النجوم
Astrobolisme *n.m.* فالج ـ ضربة الشمس
Astrodictum *n.m.* عيون النجوم
Astrodynamique *n.f.* سبحُ النجوم
Astrognosie *n.f.* معرفة النجوم
Astroïde *adj.* شبيه النجم
les astroïdes السيارة الصغيرة (اسماعيل الفلكي)
Astroïte *n.f.* عرق اللؤلوء . عيون الحجل
Astrokyon الشِّعْرَى
***Astrolabe** *n.m.* اسطرلاب
Astrolâtre *n. et adj.* عابد النجوم
Astrolâtrie *n.f.* عبادة النجوم
Astrologie *n.f.* علم التنجيم . تنجيم . زيجة
Astrologique *adj.* تنجيمي
pronostic — تنجيم . معرفة الطالع
figure — صورة النجوم
Astrologiquement *adv.* تنجيماً
Astrologue *n.m.* منجِّم . نجام
ce n'est pas un grand — عريفٌ (نص لبّة)
Astromancie *n.f.* تنجيم
Astromancien, enne *n.* منجم
Astromètre *n.m.* مقياس النجوم
Astrométrie *n.f.* مقياس النجوم
Astrométrique *adj.* قياسي نجمي
Astronome *n.m. et adj.* فلكي
Ismaïl l' — اسماعيل الفلكي
savant — عالمٌ فلكي
Astronomie *n.f.* فلك . علم الفلك
Astronomique *adj.* فلكي
carte — خريطة فلكية
table — زيج (فلك سيديو)

instrument astronomique — آلة رصدية
les instruments astronomiques — آلات رصدية . آلات الرصاد
l' — — القسم الفلكي
Astronomiquement *adv.* — فلكيًّا
Astropectinidés *n.m.pl.* — امشاط نجمية
Astrophanomètre *n.m.* — مقياس النجوم
Astrophore *adj.* — ذو نجوم
Astrophyllite *n.f.* — ورق نجمي
Astropole *n.m.* — نجم « نبات »
Astroscope *n.m.* — آلة الرصد
Astroscopie *n.f.* — رصد النجوم
Astrosophie *n.f.* — معرفة النجوم
Astrostate *n.m.* — آلة الرَّصْد
Astrostatique *n.f.* — إحصاء النجوم
Astrothèle *n.m.* — حُكَمَةُ النجوم « نبات »
Astrothésie *n.f.* — صورة سماوية
Astrothriche *n.m.* — شَعْر النجوم « نبات »
Astusapes — البحر الازرق
Astuce *n.f.* — مَكْر
Astucieusement *adv.* — مكرًا
agir — — مَكَرَ
Asticieux, euse *adj.* — مكَّار
élève — — تلميذ مكَّار
paroles astucieuses — مداحَلَة . خِلَابَة
Astur *n.m.* — صقر
Astyle *adj.* — عديم الإبرة
Astysie *n.f.* — عِنَانَة
Asudestie *n.f.* — هبوب الجنوب الشرقي
Asugia — صورة الجبار : فلك :
Asvamédha *n.m.* — قربان الحصان
Asvattha — مُدَح
Asymétrie *n.f.* — خلل . عدم انتظام (طب) ـ عدم المضاهية
Asymétrique *adj.* — عدم المضاهية
Asymétrocarpe *adj.* — غير مضاهي الاثمار
Asymptote *n.f. et adj.* — خط تقريبي
ligne — — خط تقريبي
point — — نقطة تقريبية
Asymptotique *adj.* — تقريبي
espace — — فراغ تقريبي
ligne — — خط تقريبي
Asymptotisme *n.m.* — تقريب
Asynartète *n.m. et adj.* — غير متصل
Asyndète) *n.m.*
Asyndeton) „ — حرفُ الفصل
Asynergie *n.f.* — عدم القوّة
Asyntactique *adj.* — مخالف لتركيب الجمل
Asynthétique *adj.* — —
chimie — — كيميا عضوية
Asystolie *n.f.* — عدم الانقباض
At. (atelier) — ورشة
***Atabal**) *n.m.*
***Atabale**) „ — الطَّبْل
***Atabek**)
***Atabey**) — عطابك
***Atabi** *n.m.* — عُطَابِيَّة (قماش)
Atactomorphose *n.f.* — سكون الرَّصَع
***Ataghan** *n.m.* — يطقان (لفظة تركية)
***Ataïr** *n.m.* — الطاير : فلك :
Ataman *n.m.* — رئيس القزق . سيِّد
Atar *n.m.* — التَّار
Ataraxie *n.f.* — راحة النَّفْس
Ataraxique *adj.* — سكوني
***Ataur** — الثور : فلك :
Atavique *adj.* — راجع الى الاصل
théorie — — نظرية الرجوع الى الاصل
Atavisme *n.m.* — مشابهة الاجداد
Ataxie *n.f.* — اختلاج . عدم انتظام
Ataxique *adj.* — اختلاجي
fièvre — — حمى غير منتظمة
un — — مصاب بالاختلاج
Ataxodynamique *adj.* — ضعفي غير منتظم
fièvre — — حمى ضعيفة غير منتظمة
Ataxodynamie *n.f.* — اختلاج وظائف العضو
Ataxophémie *n.f.* — لَعْثَمَة
Atbarah — عطبره . نهر عطبره
Atchamana *n.m.* — مضمضة
Atchar *n.m.* — طُرْشي . مخلل
***Atchâryia** *n.m.* — الشرعي
Atché *n.m.* — سفرية
***Atech-éfrouze** — اتش افروز
***Atech-gahz** — اتش جهاز . بيت النار
Atechnie *n.f.* — جهل الصنعة . عيب في الصنعة
Atechnique *adj.* — ناقص صنعة
ouvrage — — شغل ناقص صنعة
Atecnie *n.f.* — عدم مقدرة التخليف
Atèle *n.m.* — معفى من الضرائب
Atèle *n.m.* — قِرْد
Atélectasie *n.f.* — عدَم التمدد
— des poumons — عدم تمدد الرئتين
Atélie *n.f.* — معافاة من الضرائب

Atélie *n.f.* ضمور العضو
Atelier *n.m.* ورشة . محفل البنايين الاحرار
— de reliure ورشة تجليد كتب
aller à l'atelier راح الورشة
l'atelier demande خدمة الورشة يطلبون
chef d'atelier رئيس ورشة
l' — التلامذة
jour d' — ضوء الورشة
— غرفة دود الحرير
— de charité ورشة الموذين
— monétaire دار الضرب
entendre bien l' — اتقن الهجوم والدفاع
— du sculpteur ورشة النقاش (فلك)
Atellanes *n.f.pl.* ابو راية
Atelle *n.f.* —
bois d' — غمد السيف
Atelloire *n.f.* أبراطون
***Atemadoulet** اعتماد الدولة
A tempo *loc. adv.* في أوانه
Atenanche *n.f.* هذنة
Atermoiement)
Atermoîment) *n.m.* امهال
chercher des atermoîments ماطل
Atermoyé, ée *p.pass.* ممهول
des payements atermoyés دفع مقسّط او منجّم
Atermoyer *v.a.* أمهل ـ ماطل
— un payement امهل الدفع
s' — *v.pr.* استمهل
Atêter (s') *v.pr.* طعَنَ
Ateuchus *n.m.* خنفسا
Atfyh)
Atfieh) اطفيح
Athalame *adj.* عدم الغمد . عدم الجراب (نبات)
Athalle *adj.* عدم الاوراق
Athanates *n.m. pl.* حامية الملك
***Athanor** *n.m.* التنور
Atharhabis إتريب
Athée *n. et adj.* كافر . منكر الله . كافر بالله
homme — رجل كافر بالله
Athéisme *n.m.* الكفر بالله . كُفر . انكار الله
Athéiste *adj.* كُفري
Athéistique *adj.* كفري
philosophie — فلسفة كفرية
Athélexie *n.f* امتصاص
Athéna *n.f.* مزمار

Athénée *n.m.* محفل خطابة
Athénées *n.f. pl.* موالد ربة الحكمة
Athènes أثينا
Athénien, enne *n. et adj.* أثيني
une athénienne أثينية
les athéniens الاثينيون
femme athénienne امرأة أثينية
athénienne حمّالة ماعون
Atherbal (l') الطربال * فلك سيديو *
Athéricères *n.m.pl.* ذبابية
Athermal, ale *adj.* بارد
eaux athermales مياه باردة
Athermane *adj.* مفقد الحرارة
Athermanéité *n.f.* فقدُ الحرارة
Athermasie *n.f.* عدم الحرارة
Athermosystaltique *adj.* منقبض من الحرارة
Athéromasie *n.f.* مرض هلامي
Athéromateux, euse *adj.* ورمي هلامي
dégénérescence athéromateuse
استحالة الى ورم هلامي
un — مصاب بالورم الهلامي
Athérome *n.m.* ورم هلامي
— artériel ورم هلامي شرياني
Athérura)
Arthéruré) *n.m.* قنفذ
Athétèse *n.f.* نَبذ الإفترا
Athétose *n.f.* رقصُ الشّنَق
Athlète *n.m.* مصارع . ملابط
un véritable — صريع
— de la foi مكافح عن الدين
Athlétique *adj.* عضلي
force — قوة عضلية
homme aux proportions athlétiques
رجل سباعي البدن
l' — *n.f.* المصارعة
Athlétiquement *adv.* مصارعة
Athlétisme *n.m.* مصارعة
Athlipte *adj.* غير مؤثر
Athlothète *n.m.* رئيس المصارعين
At home في المنزل
le at home داخلية المنزل
Athoracique *adj.* عدم الترقوة
Athrepsie *n.f.* قلة التغذية
Athrepsique *adj.* ناشئ من قلة التغذية

débilité athrepsique ضعف ناشئ من قلة التغذية
un — ناقص التغذية
Athribis اتريب « مدينة اتريب »
Athroïsme *n.m.* تكميل
Athronie *n.f.* جرجير مائي البرازيل
Athruphylle *n.m.* مرسين
Athymie *n.f.* بث
Athyre *n.m.* جلبان
Atiche *n.m.* رباط السنارة
Atifet *n.m.* طقية سلك
Atimie *n.f.* حرمان الحقوق
Atin *n.m.* الدبران
Atinté, ée *p.pas.* متبرج
fille atintée بنت متبرجة
Atinter *v.a.* برج
s' — *v.pr.* تبرج
Atir *n.m.* الدبران
Atirsite *n.m.* لسان الحمل . اذان الجدي . لسان الثعل
Atlante *n.m.* عتال
Atlantique اطلانطيقي
l'océan — الاقيانوس الاطلانطيقي
la mer — البحر الاطلانطيقي . بحر الظلمات
l' — الاطلانطيقي
poissons atlantiques سمك اطلانطيقي
format atlantique قطع كامل
Atlantochélys *n.m.* ترسة حفرية
Atlantosaure *n.m.* ورنة حفرية
Atlantosauridés *n.m.pl.* ورن حفري
Atlas *n.m.* كتاب رسوم البلدان — فهقه
— de géographie كتاب تخطيط البلدان
articulation de l'atlas مفصل الفهقة
des atlas فهاق (٥٩ مخصص اول)
— maritime كتاب تخطيط البحار
— أطلس (قماش)
— de géométrie الواح رسومات هندسية
atlas البقار (فلك)
Atlodidyme) *n.m. et adj.*
Atlodyme) „ „ ابو راسين
Atloïde *n.m.* فهقة (٥٩ مخصص اول)
Atloïdo-axiodien, enne *adj.* فهقي محوري
articulation atloïdo-axiodienne
مفصل الفهقة المحورية
Atloïdo-occipitale *adj. f.* موءخرية فهقية
Atlus *n.m.* أطلس

Atman *n.m.* (âtman) روح
***At-meïdan** آت ميدان . ميدان الخيل . رحبة
Atmiatrie) *n.f.*
Atmidiatrie) „ معالجة بالبخار
Atmidomètre *n.m.* مقياس البخار
Atmidométrie *n.f.* قياس البخار
Atmidométrique *adj.* قياسي بخاري
Atmidométrographe *n.m.* عداد البخار
Atmidoscope *n.m.* ميزان البخار
Atmiomètre *n.m.* مقياس البخار
Atmizonique *adj.* ملفوف بالبخار
Atmocléide *n.m.* مفتاح البخار
Atmolyse *n.f.* تحليل البخار
Atmomètre *n.m.* مقياس البخار
Atmométrique *adj.* قياسي بخاري
Atmosphère *n.f.* جو
un — de vices منبع القبائح
Atmosphérique *adj.* جوي
l'air — الهواء الجوي (اسماعيل الفلكي)
phénomène atmosphérique حادثة جوية
machine — آلة جوية
Atmosphéritie *n.f.* مغطسة جوية
Atmosphérographie *n.f.* وصف الجو
Atmosphérographique *adj.* وصفي جوي
Atmosphérologie *n.f.* مبحث الجو
Atmosphérologique *adj.* مبحثي جوي
Atocie *n.f.* عقم
Atocire *n.f.* شجرة القشطه
Atomaire *adj.* أرقط . أرقش
Atome *n.m.* ذرة
atomes simples ذرات بسيطة
atomes composés ذرات مركبة
atomes crochus ذرات بخطاطيف
Atomicite *n.f.* اتحاد الذرات
Atomifère *adj.* مشحون بالذرات
Atomique *adj.* ذري
poids — ثقل ذري
théorie — نظرية ذرية
chaleur — حرارة ذرية
Atomiquement *adv.* ذريا
Atomisme *n.m.* مذهب الذرات
Atomiste *n.m.* زعيم الذرات
Atomistique *adj.* ذري
théorie — نظرية ذرية
l' — *n.f.* النظرية الذرية

Atomologie *n.f.* مبحث الذرات
Atomologique *adj.* مبحثي ذري
Atomologiste *n.m.* عالم الذرات
Atomon *n.m.* غسلج . بنج
Atone *adj.* شاخص . ثابت
regard — نظر ثابت
avoir le regard — أسجد
muscle — عضلة واهنة
une vie — حياة ساكنة
Atonie *n.f.* وهن . فقد القوة
— utérine وهن رحمي
— intestinale وهن معوي
Atonification *n.f.* توهين
Atonique *adj.* وهني . فاقد القوة
Atopite *n.f.* ملح الغد الجير
Atour *n.m.* حُلِيّ
les atours الصيغة
filles ou femmes d'atour حافظات الحدوم
dame, demoiselle d'atour ماشطة . بلانه
***Atour** *n.m.* الثور (فلك)
Atourne *n.m.* لايحة ج لوايح
Atourné, ée *p.pass.* مزين
femme atournée امرأة ممشطة
Atourner *v.a.* برّج
s' — *v.pr.* تبرّج
Atourneresse *n.f.* ماشطة . بلانة
Atout *n.m.* قُطْب
le roi d'atout الملك القُطْبُ
jouer atout لعب قُطْباً
jeter un — القى قطباً
couper avec un atout قطع بقُطْب
donner un atout ضرب كفّاً
recevoir un atout ضُرِب كفّاً
avoir tous les atouts dans son jeu ضمن النجاح
quel est l'atout ? ما هو القطب المتولي
voir de quelle couleur sont les atouts استجس
Atoxique *adj.* عديم السم
Atrabilaire *adj.* سوداوي
tempérament — مزاج سوداوي
visage — وجه عبوس
les gens atrabilaires المكفهرّون
capsules „ محافظ سوداوية

caractère atrabilaire طبع كاشر
un — عبوس . كاشر . مكفهِرّ
Atrabile *n.f.* سوداء
Atrabileux, euse *adj.* سوداني
Atrachèle *n. et adj.* عديم العنق ـ قصير العُنُق
Atrachélie *n.f.* عدَمُ العنق ـ قِصَرُ العُنُق
Atractaspis *n.m.* ثعبان
Atractocère) **Atractocerus**) *n.m.* فراشة مغزلية
Atractosome *n.m. et adj.* مغزليُّ الجسم
Atractyle *n.f.* / **Atractylide** *n.f.* / **Atractylis** *n.f.* / **Atractylode** *n.m.* } قرطم بري (ابن البيطار)
Atramentaire *adj.* حبري . مدادي
expertise — تعيين خبير لتحقيق المداد
Atre *n.m.* وجاق
— âtre نحلة سودا
il n'y rien de si froid que l'âtre d'un riche avare ما أبرد من مطبخ الغني البخيل
Atrésie *n.f.* عدم التثقيب . انسداد
— de la bouche انسداد الفم
Atrétisme *n.m.* انسداد
l' — de la bouche انسداد الفم
Atrétocéphale *n. et adj.* عديم ثقوب الراس
Atrétocorme *n. et adj.* عديم الثقوب
Atricaude *adj.* اسود الذيل
Atrice *n.f.* درن الشرج
Atrichiasis / **Atrichie** / **Atrichomie** } *n.f.* صَلَعٌ
Atripède *adj.* اسود الرجلين
Atriplex *n.m.* قَطَفٌ
— hortensis قطف ابيض
— halismus مَلوخٌ . قطف بحري (ابن البيطار)
Atriplicées *n.f.pl.* قُطوفٌ
Atrirostre *adj.* اسود المنقار
Atrium منظرة . غرفة استقبال
Atroce *adj.* فظيع
crime — جناية فظيعة
homme — رجل قاسي
douleur — وجع أليم
il fait un temps — يوم عصيب
Atrocement *adv.* بفظاعة
Atrocha *adj.* عديم الحلقات
Atrocité *n.f.* فظاعة

l'atrocité du crime فظاعة الجناية
l' — de l'âme شدة النفس
— du caractère شدة الطبع
commettre des atrocités أفحش
Atronchement *n.m.* مضاهات السيقان المسروقة
Atrop *n.m.* رصاص
Atropa) *n.f.* لفّاح (نبات)
Atrope)
Atropées *n.f. pl.* لفّاحية
Atrophie *n.f.* ضمور . نقصان
— d'un organe ضمور عضو
— musculaire ضمور عضلي
Atrophié, ée *adj.* ضامر
membre — عضو ضامر
Atrophier *v.a.* ضمّر
— un membre ضمّر عضواً
— l'intelligence قلّل الذكاء
s' — *v.pr.* ضمر
Atrophique *adj.* ضموري
choroïdite — التهاب المشيمة الضموري
Atropine *n.f.* قطرة اللفّاح
Atropinisation *n.f.* تقطير باللفاح
Atropique *adj.* لفاحي
acide — حمض اللفاح
Atropisme *n.m.* افراط قطرة اللفاح
Atropos *n.m. et adj.* صملّ (١٨٢ مخصص ٩)
sphinx — صملّ
Atropos قطّاعة العُمر « خرافة »
Atroque *adj.* عديم الحلقات
Atrosine *n.f.* سواد اللفاح
Atrypa) *n.f.* محارة
Atrype) *n*
Atrypidés *n.m.pl.* محار
***Attabale** *n.m.* الطبله
Attablé, ée *p.pas.* جالس على المائدة
Attabler *v.a.* اجلس على المائدة
s' — *v.pr.* جلس على المائدة
Attacca *(impératif)* أوصِلْ
Attacco *n.m.* اضافة
Attacé *n.m.* فراشة
Attachant, ante *adj.* مشوِّق
lecture attachante قراءة مشوِّقة
Attache *n.f.* أخيّة ـ مِفصَل « طب » ـ رضا
des attaches d'amitié أخاوي المحبة
l'attache d'un chien « ٨٣ مخصص ٨ » الأَرْبة
maillon d'attache قطرة خطاف حديد . قطرة غانجو حديد « سكة حديد »
— en fil شريط لزوم ختم العربيات « سكة حديد »
être toujours à l' — انشبك . اشتغل دوماً
— de diamant عقد ماس
— d'une assiette خزام صحن مكسور
droit d' — حق الركوب على البرّ الثاني
l' — des chevaux مربط الخيل
l' — aux richesses التولع بالمال
l' — en Dieu الاعتصام بالله
avoir de l'attache à l'étude, pour l'étude تولع بالدراسة
lettres d' — اوامر التنفيذ
Attaché, ée *p.pas.* مربوط ـ قرين . لصيق
chien attaché كلب مربوط
il a les mains attachées مغلول اليدين
attaché avec des clous مشبوك بالمسامير
tenir les yeux attachés à la terre شخص للارض
homme attaché aux biens terrestres رجل مولع بمال الدنيا
attaché au service مستخدم
attaché aux pas de qqu'un متتبع خطواته
attaché à qqu'un par des liens d'amitié خليل
ils sont plus attachés à la vie احرص الناس على حياة
être trop attaché à la vie تولع بالحياة
attaché à l'argent مولع بالمال
leur salut y est attaché نجاحهم مرتبطة بذلك
un attaché au parquet معاون نيابة
un attaché d'ambassade معاون سفارة
un attaché militaire مندوب حربي
Attachement *n.m.* حب . وداد
l' — d'un fils à son père تولع الابن بابيهِ
avoir de l' — pour l'étude تولع بالدراسة
il a un — باشرها
carnet d' — دفتر قيودات البناية
Attacher *v.a.* شبك
— avec des clous شبك بالمسامير
— à une branche علّق في فرع
— les mains غلّ الايدي
— la vigne شبك الكرم
— les yeux sur شخص

attacher de l'importance جعلَ اهمية
— à un mot un tout autre sens
حملَ لفظة على معنى آخر
— les esprits اطرب الافهام
— à son service خدَمَ
— au tribunal خدم في المحكمة
s' — *v.pr.* التصق
il sera attaché au tribunal سيستخدم في المحكمة
s'attacher un greffier اتخذ كاتباً
s'attacher à une femme تولع بامرأة
s' — aux pas de qqu'un تتبع خطوات انسان
s' — تنشب
la vigne s'attache à l'arbre
يتعلّق الكرم بالشجرة . تنشّب الكرم بالشجرة وعصّب بها
s' — à l'étude تولع بالدراسة
s' — à la vertu تنشب بالفضيلة
s' — au char de qqu'un اخلص في خدمته
s' — à la science لاذ بالعلم
je meurs où je m'attache غُنيتُ بالدار غنيّ
Attacheur, euse *n.* رابط
Attacidés *n.m.pl.* فَرَاش
Attacolite *n.f.* حجر برغوث البحر
Attacus *n.m.* فراشة
Attagas *n.m.* درّاج . حيقُطان . حيقط
Attaquable *adj.* ممكن الطعن فيه
donation — هبة ممكن الطعن فيها
citadelle — قلعة ممكن الهجوم عليها
Attaquant, ante *adj.* هاجم
les attaquants الهاجمون
Attaque *n.f.* هجوم
— imprévue كبسة
donner l' — هَجَم
les attaques طُرُق الهجوم
y aller d' — هاجم
d'attaque بهَجْمَة
première ligne d' — « حربية » اول خط الهجوم
une fausse — هجوم كاذب
les attaques de la critique اغارات الانتقاد
les attaques contre les hommes
الهجو في الناس
il m'a fait une — استجسني مرّة
il m'a fait deux attaques استجسني مرتين
— de nerfs نوبة عصبية
attaque d'apoplexie نزلة سكتية . ضربة الدم
— de goutte نزلة نقطة
Attaqué, ée *p.pass.* مهجوم
— en justice مقام عليه دعوى
poumon — رئة مضروبة
bien attaqué, bien défendu
حمل عليه فأجاد الدفاع
Attaquer *v.a.* هَجَم
— l'ennemi هجم على العدو
— une citadelle هجم على قلعة
— la religion طعن في الدين
— en justice اقام الدعوى
— un acte طعن في عقد
— un animal اثار حيواناً
— qqu'un dans ses derniers retranchements
كسَّر مقاذيفه — فنَّد براهينه
il fut attaqué d'une paralysie
فُلِجَ . أُصيب بفالج
la rouille attaque le fer الصدا يصيب الحديد
le blé fut attaqué par les charançons
سوّس القمح
— un sujet دخل في موضوع
— l'arme قبض على السلاح
— une île دنى من جزيرة
bien attaquer la note قوّى الاشارة
— un cheval غمز الحصان بالمهمازين
— qqu'un de conversation جرّه في الكلام
— un gigot هَبَر فخذَةً
s' — *v.pr.* طعن
s' — aux femmes طعن في النساء
s' — aux poumons اصاب الرئتين
le mal s'attaque أُصيبت الرئة
s' — l'un l'autre تهاجم
Attaquer le taureau par la corne
تُقرَنُ بفلان صعبةٌ « ١٤٣ ميداني »
Attaqueur *n.m.* هاجم — مطاعن
Attardé, ée *p.pass.* متأخِّر
Attarder *v a.* أخَّر
s' — *v.pr.* تأخَّر
Atta) *n.m.* غلة امريكانية
Atte)
Atte *n.m.* عنكبوت
Atteignement *n.m.* اصابة
Atteindre *v.a.* أصاب

le dattier atteint le premier étage
رقيت النخلة الى الدور الاول

atteindre un prix élevé غَلاَ
— avec la fronde اصاب بالمقلاع
— l'orifice de l'annus أَخَارَ
— à la clavicule نَحَرَ
— au bras عَضَدَ
— à la cuisse فَخَذَ
— son but بلغ المرام
il fut atteint d'une maladie اصيب بمرض
— le voleur ادرك الحرامي
— un rayon حصّل الرَّف . بلغ الرَّف
s' — *v.pr.* اصيب
s'atteindre au genou فُخِذَ

Il ne faut qu'une queue de vache pour atteindre au ciel, mais il faut qu'elle soit longue شعرة من ذقنك توصلها

Atteint, einte *p.pas.* مدروك
but atteint مرام
atteint d'une flèche رَمِيٌّ . مرميٌّ
atteint d'une maladie مصاب بمرض
être — d'un crime اتُّهم بجناية

il est atteint et convaincu de vol
متهم بسرقة مثبوتة

fuyards atteints par la cavalerie
فارّون ادركتهم الخيالة

Atteinte *n.f.* إصابة

les atteintes de la mauvaise fortune
نكبات الدهر

les atteintes du froid اصابات البرد
porter — aux lois أخلّ بالقوانين
— portée à la propriété تعدٍّ حاصل على الملك
— à l'honneur خدش الناموس
hors d' — في امان الله
les atteintes de la douleur اصابات الوجع
atteinte de la goutte اصابة النقطة
une — mortelle مصيبة صمّاً

Attel *n m.* ذراع الرقبة — جبيرة
Attelable *adj.* ممكن تعليقه
Attelage *n.m.* تعليق — طقم جاموس
s'entendre à l'attelage عرف التعليق
l'attelage البهائم المعلقة
— en arbalète تعليق مطاول
attelage en flèche تعليق زوج فرادي

Attelé, ée *p.pas.* معلّق

deux bœufs attelés à la charrue
ثوران معلقان في المحراث

charrette mal attelée)
charrue mal attelée)
انت تنق وانا مثق فتى تنفق

Attelée *n.f.* غيّار
Atteler *v.a.* علّق
— des chevaux à un carrosse شد العربة
— des bœufs علّق الثيران
allez — رُحْ شد العربة
— un navire قطر سفينة
s'atteler *v.pr.* تعلّق

ils s'attelèrent à la voiture du roi
علقوا في عربة الملك

Attelet *n.m.* سيخ
Attelle *n.m.* ذراع الرقبة — جبيرة (جراحة)
il est comme une — نحيف كالبوصه
Attellement *n.m.* تعليق . شدٌّ
— des chevaux تعليق الخيل
Attelloire *n.f.* ابراطون
Attenance *n.f.* ملحق
les attenances d'une maison ملحقات البيت
Attenant, ante *adj.* ملاصق
— *prép.* بالقرب
la maison attenante البيت الملاصق
— de *loc. prép.* قريباً
— *adv.* بالقرب
je demeure tout — انا ساكن في جيرته
le mur attenant à la porte صدغ الباب
Attendant, ante *adj.* منتظِر
sots attendants اهل الغباوة
un — رافض البيعة . رافض الكنيسة
les attendants *n.m.pl.* المنتظرون للبيعة الحقيقية
Attendre *v.a.* انتظر — رَجِيَ
qu'attendez-vous ? ماذا تنتظرون
faire — une chose à qqu'un أمهله
— de أجّل . أخّر

et un douloureux châtiment les attend
ولهم عذاب أليم

un coup n'attendait pas l'autre طعنٌ دراكٌ
— du vin صبر على النبيذ

attendre les récoltes انتظر المحصول
attendez un moment استنّ شويّة . اصبر برهة
faire — qqu'un امهله
se faire — غاب
— à اجّل
il attend à l'été اجّل للصيف
— après احتاج
il attend après ce livre محتاج لهذا الكتاب
s' — *v.pr.* انتظروا بعضهم
nous nous sommes attendus انتظرنا بعضنا
s'attendre à retourner à la patrie
انتظر الرجوع الى الوطن
il ennuie à qui l'attend يغم الخاطر
On l'attend comme les moines font l'abbé
اذا لم يحضر في الميعاد نتركه
Tout vient à point à qui sait attendre
الصبر مفتاح الفرج . من صبر نال
Vous ne perdez rien pour attendre
فصبر جميل
Il faut attendre le boiteux ينبغي تاكيد الخبر
Mais attendre la fin العبرة بالخواتيم
Qui s'attend à l'écuelle d'autrui, a souvent mal dîné
من اتكل على خبز جاره اصبح عيره في الندى
Attendez-moi sous l'orme
حتى يعود القارظان . اذا ما القارظ العنزي آبى (في المشمش)
Attendri, ie *p.pass.* لين ـ حنون
viande attendrie لحم طريّ
Attendrir *v.a.* طرّى . ليّن
— la viande طرّى اللحمة
— le cœur حنن القلب
s' — *v.pr.* حنّ . رقّ ـ طرّى
Attendrissable *adj.* ممكن تطريته
viande — لحمة ممكن تطريتها
cœur — قلب ممكن تحنينه
Atrendrissant, ante *adj.* محنّن . مرقّق
Attendrissement *n.m.* حنان . حنيّة ـ تطرية
Attendu, ue *p.pass.* منتظَر
Attendu *prép.* نظرًا
— son infirmité نظرًا لعاهته
— que *loc. conj.* حيث أن
les attendus *n.m.pl.* الحيثيات
un attendu *n.m.* حيثية
Attenir *v.n.* جاور . لاصق

attenir à telle famille قرب للآل الفلاني
Attentat *n.m.* تعدٍّ
— aux mœurs هتك العرض
— contre la vie اعتداء على الحياة
— à la pudeur فسق
— contre le gouvernement تعدٍّ على الحكومة
— avec violence فسق باكراه
Attentatoire *adj.* جائر
mesure attentatoire à la propriété
جور على الملك
sentence — à l'autorité royale
قرار جائر على السلطة الملوكية
Attente *n.f.* انتظار
salle d' — غرفة الاستراحة
pierres d' — مبادي ـ تسليلة . رباط « في البناية »
l' — générale مأمول العموم
l' — des nations بغية الملل
table d' — لوحة فاضيه
Une bonne fuite vaut mieux qu'une mauvaise — الهروب نصف الشطارة
Attenté, ée *p.pass.* معتدًى عليه
Attenter *v.n.* تعدى
— sur la vie de qqu'un اعتدى على حياته
— à la pudeur فسق
Attentif, ive *adj.* ملتفت . منتبه
élève — تلميذ ملتفت
être — d'une femme تغزل في امرأة
soins attentifs التفات . حسن الرعاية
Attention *n.f.* التفات . انتباه
attention ! التفت . حط بالك
les attentions الرعاية
faute d' — لعدم الالتفات
Attentionnalité *n.f.* التفات
Attentionné, ée *adj.* ملتفت . منتبه
élève — تلميذ ملتفت
homme — رجل مراعي الخاطر
Attentionnel, elle *adj.* التفاتي
la force attentionnelle قوة الرعاية
Attentivement *adv.* بالتفات . بانتباه
Atténuant, ante *adj.* مخفف . ملطف
circonstances atténuantes . ظروف مخففة . استعمال الشفقة
les atténuants الملطفات . الادوية الملطفة
Atténuatif, ive *adj.* مخفف . ملطف
Atténuation *n.f.* تخفيف . تلطيف

l'atténuation d'une faute تلطيف الهفوة
l' — d'une peine تخفيف العقوبة
Atténué, ée *p.pas.* ملطَّف
corps — par le jeûne جسم هزيل من الصيام
peine atténuée عقوبة مخفَّفة
Atténuer *v.a.* خفف . هزل . رفَّع . نحَّف
— la peine خفف العقوبة
— le corps هزل الجسم
— les humeurs خفف الاخلاط
s' — *v.pr.* هُزِل
le corps s'atténue ينهزل الجسم
la peine s'atténue تتخفف العقوبة
Attéreau *n.m.* شِوَاء
Atterrage *n.m.* إرفاء
Atterrant, ante *adj.* واهر
défaite atterrante هزيمة واهرة
Atterré, ée *p.pas.* مجندَل
ennemi — عدو مجندل
navire — سفينة مشحوطة
âme atterrée نفس زهقانه
Atterrement *n.m.* جندلة ـ فزع . وهرة
Atterrer *v.n. et a.* جندل ـ فزَّع
il l'atterra جندله
— à l'île أرفأ بالجزيرة
ce désastre les a atterrés فزعتهم هذه النكبة
Atterri, ie *p.pas.* راسٍ
Atterrir *v.n. et a.* ارفأ . رسى
— à Alexandrie رسى في الاسكندرية
Atterrissage *n.m.* إرفاء . رسيان
Atterrissement *n.m.* طمي
Attestation *n.f.* اشهار
— de bonne vie et de mœurs
شهادة بحسن السير والاخلاق
Attesté, ée *p.pas.* مشاهَد
fait — par les témoins واقعة شاهدتها الشهود
Attester *v.a.* أكَّد
— le fait أكَّد الواقعة
les pyramides attestent que تشهد الاهرام بان
j'atteste votre conscience استشهد بذمتك
j'en atteste les dieux والارباب شهود
s' — *v.pr.* تأكَّد
Atticisme *n.m.* رقة الاقدمين
Atticiste *n.* رقيق

Atticurge *n.f. et adj.* مفرشح . مختصر
« ضيق من فوق وواسع من تحت »
porte — باب مختصر
Attides *n.f.pl.* عناكب
Attiédi, ie *p.pas.* مدفي . فاتر
Attiédir *v.a.* فتَّر . دفَّى
— l'eau فتَّر الماء
s' — *v.pr.* فتر . دفي
l'eau s'attiédit دفي الماء
l'amitié s'attiédit فترت محبتهم
Attiédissement *n.m.* فتور
Attier *n.m.* شجرة القشطه
Attifage *n.m.* جرجة
Attifé, ée *p.pas.* مبهرج . متحنتف
Attifement *n.m.* تبرُّج
Attifer *v.a.* جرج
s' — *v.pr.* تبرَّج . تحنتف
Attifet *n.m.* طقية سلك
Attifeur, euse *n.* مبهرج
une attifeuse ماشطه
Attifure *n.f.* جرجة
Attignole *n.f.* كبية خنزير
Attillon *n.m.* حطبة
c'est comme un — فرخة ناشفة كالحطبة
Attinter *n.m.* ركز البرميل على خشبتين
Attique *adj.* رقيق
goût — ذوق رقيق
dialecte — لغة قدماء اليونان
les attiques, les auteurs attiques
مؤلفوا اليونان
sel attique ظُرف اليونان
aster — حالبي « ابن البيطار »
alphabet attique الف با يونانية
année — سنة يونانية
— *n.m.* داير السطح
Attiquement *adv.* يونانيًا
parler — تكلم اليونانية القديمة
écrire — كتب اليونانية القديمة
Attirable *adj.* قابل الجاذبية
Attirage *n.m.* شدّ
poids d' — ثقل الشد
cordes d' — حبال الشد
Attirail *n.m.* عدة ـ سقط المتاع . كراكيب
— de chasse عدة القنص

attirail de guerre — لوازامات الحرب

Attirant, ante *adj.* — جاذب ـ فاتح النفس . طمع

force attirante — قوة جاذبة

mots attirants — الفاظ جاذبة

les attirants — فواتح النفس . الطعميات

attirante — رباط شريط

Attitré, ée *p.pass.* — مجذوب ـ مشوَّق

fer attiré par l'aimant — حديد يجذبه المغنطيس

attiré au spectacle — مشوَّق للفرجة

Attirer *v.a.* — جذب ـ شوَّق

l'aimant attire le fer — المغنطيس يجذب الحديد

— par des récompenses — شوَّق بالمكافآت

s' — *v.pr.* — انجذب ـ تجاذب

s' — l'estime — جلب لنفسه الاحترام

Un malheur en attire un autre
Un abîme en attire un autre
L'abîme attire l'abîme

ان الدواهي في الآفات تهترس

L'argent attire l'argent

الدراهم بالدراهم تكتسب (١٧٥ ميداني)

Attisable *adj.* — ممكن اضرامه

Attisage *n.m.* — إضرام

Attise *n.f.* — شراق

Attisé, ée *p.pas.* — مُضرَم

feu — — نار مضرمة

haine attisée — ضغينة مشعللة

Attisement *n.m.* — ضِرَام

Attiser *v.a.* — أضرم

— le feu — اضرم النار

— la haine — اشعل البغضا

Attiseur, euse *n.* — ضارم ـ وقّاد

Attisoir / **Attisonnoir** *n.m.* — بشكور حديد . عود الحديد

Attitré, ée *p.pas.* — معتبر

sorcier — — ساحر معتبر

témoin — — شاهد مكري

assassin — — قاتل مكري

Attitrer *v a.* — اعتبر

— les chiens — رتَّب الكلاب

Attitude *n.f.* — هيئة

l' — de l'Europe — نظر اوروبا

être toujours en — — تمندر

l' — d'une statue — موقع التمثال

les attitudes d'un tableau — اوضاع اللوحة

— de la menace — هيئة التهديد

attitude agressive — هيئة عدوانية

Attlas *n.m.* — اطلس

Attoïdés *n.m.pl.* — عناكب

Attole *n.f.* — حنّه

Attombisseur *n.m.* — هاوٍ . مَنْقضّ

le faucon est un — — الصقر هاوٍ

Attorney *n.m.* — شفيع المحامي

— général — مدافع عن التاج

Attouchement *n.m.* — ملامسة . لمس

des attouchements déshonnêtes — مداعبات

point d' — — نقطة التماس

Attoucher *v.a.* — لَمَسَ

Attournement *n.m.* — تبهرج

Attourner *v.a.* — جهرج

s' — *v.pr.* — تبرّج

Attracteur, trice *adj.* — جاذب

force attractrice — قوة جاذبة

Attractif, ive *adj.* — جاذب

force attractive — قوة جاذبة

un air — — هيئة جاذبة

topique — — وضعي جاذب

prescrire des attractifs — أمر بالجواذب

réfraction attractive — انكسار جذبي

Attractiomètre *n.m.* — مقياس الجاذبية

Attraction *n.f.* — جذب ـ قلب وادغام

— universelle — جذب عام (اسماعيل الفلكي)

— moliculaire — جذب جوهري (اسماعيل الفلكي)

les attractions — الملاهي

Attractionnaire *adj.* — زعيم الجذب

Attractionnel, elle *adj.* — جاذبي

Attractivement *adv.* — بجاذبيّة

Attrahière *n.f.* — ايلولة الى الامير

Attraire *v.a.* — جذبَ ـ غرّ

rien ne peut l' — — لا يغره شيء

Attrait, aite *p.pas.* — مغرور

— par les promesses — مغرور بالوعود

Attrait *n.m.* — جاذبية . ميل ـ طُعْم

l' — des plaisirs — جاذبية الحظوظ

les attraits de la grâce divine

لذة الفتوح الرباني

Attrapage *n.m.* — مناقشة

Attrape *n.f.* — فخ ـ حبل الرباط ـ ماشه

— pour les rats — فخ الفيران

les poissons d'avril sont des attrapes
سمك ابريل ضحك على الذقون

dragées d'attrape ملبس مغواة
jeux d'attrape العاب المغواة

Attrapé, ée *p.pas.* مغبون
vous voilà attrapé ! انت وقعت والا الزمان رماك .
ما يقع الا الشاطر

Attrape-lourdaud *n.m.* مغواة
Attrape-minon ou **minette** *n.m.* غشّاش
Attrape-mouche) *n.m.*
Attrape-mouches) „ فخ الذباب (نبات)
Attrape-niais) *n.m.*
Attrape-nigaud) „ مغواة
Attrape-parterre *n.m.* تشويق الرعاع
Attraper *v.a.* أوقع
j'ai attrapé des oiseaux aux lacets
حبلت الطير حبلاً واحتبلته

— un voleur قبض على لص
— un papillon مسك فراشة
que je vous y attrape اياك تعمل هذه العملة
— un nigaud ضحك على مغفل
— le mouillage أرفأ
attrape ! أضبط
attrape qui peut قفشه
se laisser attraper انضحك عليه
attrape-toi cela تساهل
il m'a attrapé cent livres غبني في مائة جنيه
— un rhume انزكم
— une maladie اصيب بمرض
une pierre l'a attrapé à la tête
اصابه حجر براسه . انبطح
— la ressemblance لقط الشبه
— le sens ادرك المعنى
il courra bien si on ne l'attrape
يعاود و يتمسك
attraper la fève, l'oignon
غيري جنى وانا المعذب فيكم ✱ فكانني سبابة المتندم

s' — à la jambe انلط في ساقه
s' — à un clou انشبك في مسمار
s' — aux lacets ارتبك الصيد في الحبالة
s' — au piège وقع في الفخ
s' — au dogue كافح الكلب
ce cheval s'attrape هذا الحصان يصيب نفسه
la laine s'attrape aux habits
يتشبث الصوف بالهدوم

s'attraper aux cheveux تماسك بالشعور

Bien fin qui pourrait l'attraper
Il faut se lever de bon matin pour l' —
احذر من غراب . احذر من ذئب

Les boiteux attrapent quelquefois ceux qui courent le mieux
ربنا يضع سرّه في اضعف خلقه

Les chevaux courent les bénéfices et les ânes les attrapent السعد وعد

Attrape-science *n.m.* صبي صرماتي ـ صنايعي
Attrapette *n.f.* عليمة ـ ضحكة صغيرة ـ فخ صغير
Attrapeur, euse *n.* نوال ـ منتقد
— de dots نوّال الصداق
— de succession نوّال الميراث
Attrape-vilain *n.m.* مغواة البخيل
Attrapoire *n.f.* فخ ـ احبولة
les attrapoires des filous شرك الشرطية
Attraquer *v.n.* استعدل . استقبل على المنضم
s' — *v.pr.* إستعدل . استقبل
Attrayant, ante *adj.* جاذب
livre — كتاب جاذب
Attrempage *n.m.* حمية
— de l'acier سقية الصلب
Attrempance d'Alphidius *n.f.* زيبق الفلاسفة
Attrempé, ée *p.pas.* معتدل الجسم
Attremper *v.a.* حمى
— l'acier سقى الصلب
— un caractère هذب طبعاً
Attribuable *adj.* ممكن انتسابه
Attribué, ée *p.pas.* منسوب . مسند
Attribuer *v.a.* نسب . اسند . عزا

remède auquel on attribue les plus grandes vertus دواء يعزون اليه اعظم الخواص

attribuer la compétence des délits au tribunal correctionnel
خوّل اختصاص الجنح الى محكمة الجنح

— le succès au hasard اسند النجاح للصدفة
s' — *v.pr.* إنتسب . عزا لنفسه
Attribut *n.m.* صفة ـ محمول . خبر . مسند
l'attribut du sage صفة العاقل
les attributs divins الصفات الربانية
l'attribut essentiel des poissons
صفة الاسماك الاصلية
les attributs de la justice رموز العدالة

les attributs de la pêche عدد الصيد
les „ de la musique رموز الموسيقى
les „ de l'agriculture رموز الزراعة
la lyre est l'attribut de la musique
العود اشارة الموسيقى
le sceptre est l'attribut de la puissance
الصولجان شعار السلطة
Attributaire *n.* صاحب النصيب
Attributif, ive *adj.* محدِّد . مخوِّل
arrêt — de juridiction
حكم استئنافي محدد للاختصاص
proposition attributive جملة خبرية
Attribution *n.f.* تخويل
— de juridiction تخويل الاختصاص
rapport d'attribution إضافة
empiéter sur les atttibutions de qqu'un
تعدى على اختصاص انسان
les attributions d'une charge تخويلات الوظيفة
l' — de tel tribunal اختصاص المحكمة الفلانية
ceci est dans l' — du juge هذا مخول للقاضي
Attristant, ante *adj.* مكدِّر . محزِن
nouvelle attristante خبر مكدر
Attristé, ée *p.pas.* حزين . كئيب
Attrister *v.a.* اشجنَ . حزَّنَ
cette nouvelle m'attrista اشجاني هذا الخبر
cela attriste شيء يغمّ
s' — *v.pr.* شجِنَ . حزِنَ . كئِبَ
Attrit, ite *adj.* نادم . آسف
âme attrite نفس نادمة
Attrition *n.f.* ندم . أسف ـ احتكاك . انبرا ـ جلطة (جراحة)
l' — d'avoir offensé Dieu الاستغفار . التوبة
Attritionnaire *n.m.* زعيم التوبة . زعيم الاستغفار
Attritionnisme *n.m.* مذهب التوبة . مذهب الاستغفار
Attroupé, ée *p.pas.* مجموع . ملموم
gens attroupés لمّة
Attroupement *n.m.* تجمُّع
Attrouper *v.a.* جمّع
— les passants جمّعَ المارين
s' — *v.pr* تجمّعَ
Atya *n.m.* برغوث البحر . جنبري
Atyinés *n.m. pl.* براغيث البحر
Atyle) *n.m.*
Atylus) „ برغوث البحر الجنوبي

Atylinés *n.m.pl.* براغيث البحر الجنوبي
Atype *n.m.* عنكبوت
Atypique *adj.* عدم القياس
maladie — مرض عدم القياس
Atypomorphose *n.f.* عدم الشكل الانقلابي
***Atyr** الطير « فلك »
Au *pl.* **aux** في . الى
au paradis في الجنة
la fille au père Ahmed بنت عم احمد
aller au jardin ذهب الى البستان
aller aux jardins ذهب الى البساتين
au bon marché هلموا ال الدكان الرخيص
aux cent mille articles عليكم بألف صنف وصنف
donner du foin aux bestiaux علَفَ البهائم
Aubade *n.f.* صباحيه
Aubage *n.m.* لوح رفيع (في التجارة)
Aubain *n.m.* مستأمن
Aubainage *n.m.* حق الارث في المستأمن
Aubaine *n.f.* ميراث المستأمن
le droit d' — حق الارث في المستامن
une bonne — لقية
— blanche قمح ابيض
— rouge قمح احمر
Aubaineté *n.f.* حق الارث في المستامن
Aube *n.f.* فجرية ـ مروحة اطار الطاحونة
l'aube du jour الفلق . الفجر
sardines d' — ساردين الفجرية
l' — des mouches الظهرية
aube قميص خرقه . قميص كتان
roue à aubes d'un bateau à vapeur
دولاب باخرة بمراوح
le bateau à vapeur marche avec deux roues à aubes تسير الباخرة بدولابين بمراوح
Aubépin *n.m.*)
Aubépine *n.f.*) مشمولة حامضة . مشملة حامضة
Auber *n.m.* نقود . فلوس
Aubère *adj.* اشهب سوسني
cheval aubère حصان اشهب سوسني
l'aubère *n.m.* الاشهب السوسني
Aubergade *n.f.* ضيافة
Auberge *n.f.* خمّاره ـ خوخ فَرك
coucher à l'auberge نام في الخماره
tenir — أضاف
prendre la maison de qqu'un pour —
أضيف

Aubergine *n.f.* باذنجان . انب . وَغدٌ
aubergines farcies باذنجان اسود محشي
couleur — لون الباذنجان الاسود
des couleurs aubergine الوان الباذنجان الاسود
aubergines frites باذنجان مقلي
Aubergiste *n.m.* وكايلي . صاحب خان
Auberon *n.m.* عينٌ
l' — du moraillon عين الساقطة
Auberonnière *n.f.* طبلة صندوق
— en fer طبلة صندوق حديد
Aubert, *adj.* اشهب سوسني
Aubète) **Aubette**) *n.f.* مرقبٌ
Aube-vigne دالية بيضا
Aubier *n.m.* خشب كاذب — صفصاف
aubier faux) donble aubier) خشب كاذب مجوز
Aubifoin *n.m.* مرّار (نبات)
Aubin *n.m.* تقريب
Aubiner *n.n.* قرَّبَ — نقل الشتل في الارض
Aubinet *n.m.* كورته نقالي
saint-aubinet كورته نقالي
Aubiton *n.m.* مرّار (نبات)
Aubour) **Aubours**) *n.m.* قلب الشجرة — غَبَنٌ
Aubrelle *n.f.* حور — صفصافة
Auchénion *n.m.* قسم العنق
Auction *n.f.* مزاد . دلالة
auction-room غرفة المزادات
Auctuaire *n.m.* تذييل
Aucun, une *adj. et pron. indéfini* بعض
entendre — discours سمع بعض كلام
aucuns des vins بعض الانبذة
qu'aucun n'entre ici لا يدخل هنا احد
aucuns partis اي حزب
aucunes affaires اي أمر
aucun savant n'ignore que
لا يجهل اي عالم ان
aucun ولا واحد
y avait-il là qqu'un de vos amis ? — aucun هل كان هناك احد احابك الجواب ولا واحد
aucune-fois) aucunesfois) احيانًا . بعض الاحيان
Aucunement *adv.* ابدًا . اصلاً
Audace *n.f.* جراءة . جراءة . جَرَاية

être plein d'audace جَرأ
audace dans l'attaque اقدام
noble audace جراءة ممدوحة
avoir de l'audace جَرَأ
il a plus d'audace أجرا
il a de l'audace جريءٌ . مجترىءٌ
Audaces fortuna juvat
من راقب الناس مات همًّا ✱ وفاز باللذة الجسور
Audacieusement *adv.* بجراءة . باقدام
Audacieux, euse *adj. et n.* جريءٌ
homme — رجل جريءٌ
un audacieux جريءٌ . مجترىءٌ
Au deça *loc. adv.* من هذه الجهة
rester au deça de ses prétentions
قلَّلَ الطلب
Au dedans *loc. adv.* في
les haines que les cœurs conservent au dedans الضغينة
il est au dedans de la maison هو في الدار
Au dehors *loc. adv.* في الخارج
formidable au dedans, méprisable au dehors أسد عليَّ وفي الحروب نعامة
Au delà *loc. adv.* من ورا . خلف
j'ai gagné mon argent et au delà
كسبت نقودي وزيادة
au delà de l'océan بعيد عن الاقيانوس
les choses qui sont au delà de nos forces ما لا طاقة لنا به
Au-dessous *loc. adv.* تحت
un degré — du zéro درجة تحت الصفر
il est au-dessous de ses affaires
توقف عن الدفع . عجزت معه الاشغال
Au-dessus *loc. adv.* فوق
un degré — du zéro درجة فوق الصفر
j'en ai au-dessus des yeux اكتفيت
venir au-dessus de خلَّصَ
Au-devant *loc. prép.* قبل
courir au-devant استقبل
au-devant de la ville قدام المدينة
Audhrimmer طبَّاخ الآلهة
Audi alteram partem اذا اتاك احد الخصمين وقد فقئت عينه فلا تقض لهُ حتّى يأتيك خصمه فلعله قد فقئت عيناه جميعًا (إسمع الخصم الآخر)

Audible *adj.* مسموع
Audience *n.f.* سماع
prêter audience صغى
donner — سمع
obtenir — du roi حظى بمقابلة الملك
demander — طلب المقابلة
jour d'audience يوم جلسة
tenir — جلس
lever l' — رفع الجلسة
salle d' — قاعة الجلسة
— publique جلسة علنية
la police de l' — ضبط وربط الجلسة
une nombreuse — جلسة غاصة
— devant le cadi مجلس الشرع
— civile جلسة مدنية
— commerciale جلسة تجارية
— correctionnelle جلسة جنح
audience criminelle جلسة جنائية
— de justice sommaire جلسة المواد الجزئية
— des référés جلسة المواد المستعجلة
— des contraventions جلسة المخالفات
audiences foraines جلسات نقالي
Audiencer *v.a.* قيّد في الجلسة
— une cause قيّد قضية في الجلسة
Audiencier *adj. m.* خاص بالجلسة
huissier —) l'audiencier) محضر الجلسات
un audiencier حاضر الجلسات
une audiencière حاضرة الجلسات
Audiette *n.f.* سماعه
Audinos *n.m.* صلاة
dire des — صلّى
Audiomètre) **Audimètre**) *n.m.* مقياس السمع
Audiophone) **Audiphone**) *n.m.* سماعة الصوت
Auditeur, trice *n. et adj.* سامع
les auditeurs السامعون
un juge — قاضي جزئي
auditeur au Châtelet قاضي جزئي
— général منفذ القوانين
— des comptes مراقب حسابات
— des excuses قاضي الاعذار
— des causes قاضي الخصومات
— de justice عضو في المجلس العسكري
— au conseil d'Etat سميع في مشورة الدولة

les auditeurs de l'Eglise chrétienne primitive طلبة التعليم النصراني قبل تعميدهم
— conventuel, collégial مدير حسابات الدير
Auditif, ive *adj.* سمعي
le nerf — العصب السمعي
appareil — جهاز سمعي
conduit — مسمع (٨٣ مخصص اول)
les conduits auditifs المسامع . الاسماع
conduit — externe مسمع خارجي
conduit — interne مسمع داخلي
trou — externe مسمع . ثقب الاذن
trou auditif interne سماخ . صماخ
«٨٣ مخصص اول»
pierres auditives des poissons خرز راس السمك
artère auditive شريان سمعي
les cartilages auditifs de l'âne أذان الحمار
Audition *n.f.* سماع
— d'une pièce de théâtre سمع رواية تشخيصية
l' — des témoins سماع الشهود
— de compte فحص الحساب
sens de l' — حاسية السمع
Auditoire *n.m.* محفل . مسمع
l' — السامعون . الحفلة
Auditorat) *n.m.* **Auditoriat**) „ وظيفة السميع
Auditorium *n.m.* نادي الأدبا
Auerhahne *n.m.* هدهد . ديك الجبل
Auffe *n.f.* تيل
***Auge** *n.f.* أوج «فلك»
Auge *n.f.* قارب ـ مدود
— de mortier قارب مونة
grande auge قارب كبير
— d'abreuvoir حوض البهائم
— de maçon قارب بنا
— de cimentier قارب مبيض
cochon à l'auge يا خنزير يا نتن
auges هدير الطاحونة
auge de coffret خزنة كعوب البندقية
pile à auge عامود ذو حوض
J'aimerais mieux porter l'auge
Mieux voudrait porter l'auge
شغل الفاعل أحب اليّ من ذلك
Augée *n.f.* ملوء للدود ـ ملوء القارب

manger son augée اعتلف
la vache a mangé son augée اعتلفت البقرة
-- de mortier قارب مونة
Augélite) *n.f.* يرمع
Augélithe)
Augelot *n.m.* نقرة ـ جبنه
Auger *v.a.* قنّى
Auget *n.m.* حقّ اكل
— pour le perroquet حقّ اكل الببغا
— de fusil مخزن كعوب البندقية
— de mine مجرور اللّغم
noriat à augets ساقية بقواديس
— des plantes حفرة النباتات
roue à augets تابوت هديري
auget قادوس الطاحونة
— de lessiveuse جفنة الغسالة
Augette *n.f.* قارب صغير ـ صحفة
— de bois pour mortier قارب صغير لزوم المونة
Augment *n.m.* زياده ـ ازدياد (طب)
— de l'arc de révolution فضل الداير (فلك سيديو)
— d'une maladie ازدياد المرض
— de la dote ضميمة الصداق
Augmentabilité *n.f.* ازدياد
Augmentable *adj.* قابل الزيادة
Augmentateur, trice *n.* مزوّد
l' -- d'un livre مزوّد الكتاب
Augmentatif, ive *adj.* ازديادي
particule augmentative حرف التكبير
l' — et le diminutif التكبير والتصغير
Augmentation *n.f.* تزويد
— des salaires تزويد الاجر
l' — des prix غلو الاسعار
l' — graduelle des forces du malade
الجرشمة . الجرشبة (٨٧ مخصص ٥)
l' — du traitement الضميمة
Augmenté, ée *p.pas.* زايد
dettes augmentées ديون متزايدة
employé — مستخدم نال ضميمة
Augmenter *v.a.* زادَ
— sa fortune كبّر ثروته
— un employé زوّد مستخدماً
la joie augmente ازداد السرور
sa puissance augmente toujours
تتزايد سلطته دوماً

augmenter les domestiques زوّد شهرية الخدامين
le blé augmente ارتفع سعر القمح
— de voiles زوّد القلوع
s' — *v.pr.* ازداد
Augnathe *adj. et n.m.* ذو فك سفلي
Augo *n.m.* اشنان
Auguraculum *n.m.* راصد الفال
Augural, ale *adj.* فالي
bâton — عصاة الفال
la science augurale التطير . علم الفال
livre — كتاب الفال
augurale *n.m.* رحبة الفال
Auguralement *adv.* فالياً
Augurat *n.m.* وظيفة التطير
Augure *n.m.* أغورْ (لفظة تركية) فال . بخت
bon — فأل خير
faire tirer à qqu'un un bon — فأل
mauvais — طيرة . طيرة . طورة
les augures tirés du vol des oiseaux
التطير
prendre à mauvais — تشاءم
prendre à bon — استبشر
— sinistre فأل شؤم
oiseau de mauvais — طير العراقيب
tirer un mauvais — اطيّر . تطيّر
tirer un bon — تفاءل . افتأل
Auguré, ée *p.pas.* مفئول
Augurer *v.a.* فأل . افتأل
— mal تطيّر . اطيّر
Augurot *n.m.* قاوق
Augustæum *n.m.* هيكل اغسطس
Augustal, ale *adj.* اغسطي
papier — ورق البردي
augustale *n.f.* عملة اغسطس
augustaux موالد عودة اغسطس
préfet — محافظ أغسطي
officier — موظف اغسطي
Augustalié *n.f.* اغسطية
les magistrats de l'augustalité
حكام الجلالة الاغسطية
Augustamnique اقليم اغسطس
Augustat *n.m.* سلطنة
Augustaticum *n.m.* عطية الملوك

Auguste *adj.* موقّر . محترم
air — وَقَارٌ
un — personnage جليل القدر
l' — reine جلالة الملكة
papier — ورق البردي
histoire — تاريخ العظما
le roi — الملك اوغسطس
mois — شهر اغسطس
— le grand) — le triomphant) قرنفل بستاني
monnaie d' — عملة اغسطس
statue d' — تمثال اغسطس
siècle d' — جيل اغسطس
l'auguste السَّتَرَى . المسخرة
Augustement *adv.* بتوقير
Augusticum *n.m.* عطية الملوك
Augustin, ine *adj.* اوغسطاني
— *n.m.* اوغسطاني
— couronné عملة اوغسطانية ذات تاج
Augustine *n.f.* منقد
— blanche كَرْمٌ
Augustines *n.f.pl.* موالد اغسطس
Augustinien *n.m.* اوغسطاني
Augustinisme *n.m.* مذهب اوغسطان
Aujourd'hui *adv.* هذا اليوم
je vais — au Caire اتوجه اليوم الى القاهرة
pour — في هذا اليوم
d' — من هذا اليوم . من اليوم
— que اليوم . هذا اليوم
le jour d' — هذا اليوم
d' — en huit بعد ثمانية ايام من تاريخه
Un bon aujourd'hui vaux mieux que deux demain عصفور في اليد خير من الف كركي في الجو
Aujourd'hui en chère, demain en bière
وما الحياة الدنيا الا متاع الغرور
Aujourd'hui en fleurs, demain en pleurs
اليوم خمر وغدا امر ــ اليوم قحاف وغدا نقافٌ
Aujourd'hui mari, demain marri
يوم لنا ويوم علينا
Aujourd'hui chevalier, demain vacher
العزة لله الواحد القهار
Aula *n.f.* رحبة ــ بهوٌ
Aulacode *n.m.* سنّورٌ
Aulacostum *n.m.* دودة الحكمة

Aulæum *n.m.* ستارٌ
Aularque *n.m.* أمير ــ ناظر الدايرة الخاصة
Aulastome *n.m.* علقة . دودة الحكمة
Aulaxie *n.f.* ثُمَامٌ « ابن البيطار » جاورس
Aulaxis *n.m.* مفتت الحصاة « نبات »
Aulban *n.m.* كَرْمٌ
Aule *n.f.* مَرْجَعٌ
Aulète *n.m. et adj.* زمّار
Ptolémée l'Aulète بطليموس الزمار
Aulétique *n.f.* تزمير
Aulétrides *n.f.pl.* زمارون
Aulique *adj.* ايواني
conseil — de la police مجلس الشرطة الاعلى
conseiller — مستشار في المجلس الاعلى
l' — *n.f.* المبحث العلمي
Au-lit هتْشٌ « إمسك »
au-lit chiens ! امسك عليه . بسّك عليه
Aulnaie *n.f.* اجمة الحور الرومي
Aulnée *n.f.* عرق الجناح
Aulnette *n.f.* شتل الحور الرومي
Aulofée) **Auloffée**) *n.f.* اقتربوا من الريح
Auloniades) **Aulonides**) *n.f.pl.* رَبّةُ الوديان
Aulonium *n.m.* فرقع لوز
Aulostome) **Aulostomum**) *n.m.* ابو زمارة « سمك »
Aululaire حَلَّةٌ
Aulx *n.pl.* ثوم
Aumaille *n.f. et adj.* بهيمة
bêtes aumailles بهائم
Aumale *n.m.* قماش صوف
Aumalite *n.f.* صخر
Aumées *n.f.pl.* زرد الشبكة
Aumône *n.f.* غرامة (شريعة) ــ صدقة . حسنة
donner l' — تصدق
— légale زكا . زكاة
ceux qui acquittent l' — légale المؤتون الزكاة
pot à l' — كشكول
faire l' — de quelques éloges صدّق ببعض المدح
aumône fieffée
terres tenues en franches aumônes
terre qui relèvent en franche aumône } اطيان موقوفة

Il semble qu'on lui demande l'aumône
كأنهم يطلبون منه احسانًا

Dérober l'aumône aux pauvres
انما الصدقات للفقراء والمساكين والعاملين عليها

Aumôné, ée *p.pas.* متصدق به

sommes aumônée aux hôpitaux
مبلغ متصدق به على المستشفيات

Aumônée *n.f.* تفريق الرحمة

Aumôner *v.a.* تصدّق

— aux pauvres تصدق للفقرا

— cent livres تصدق بماية جنيه

— *v.n.* تصدّق

Aumônerie *n.f.* إمامة ـ تكية

— militaire امامة حربية

grande — إمامة

demeurer à l' — سكن في محل الإمامة

Aumônier, ère *adj. et n.m.* متصدق

— du roi متصدق الملك

— de la reine متصدق الملكة

grand — امام الملك

— du régiment امام الآلاي

— du collège امام المكتب

— d'un hôpital امام المستشفى

Aumônière *n.f.* كيس نقود . كيسة

— sarrasinoise كيس نقود

***Aumuce**) *n.f.*
***Aumusse**) „ المِشْوَذ (٨٢ مخصص ٤)

l' — du chanoine مشوذ الكاهن

homme avec l' — رجل بطرطور

Aumussette *n.f.* مشيوذ

Aumussier *n.m.* بيّاع طراطير

Aumusson *n.m.* مشيوذ

Aunage *n.m.* كيل بالذراع ـ مقدار الذراع

bon ou bénéfice d' — زوادة

Aunaie *n.f.* أجمة الحور الرومي

Aunaster) *n.m.*
Aunâtre) „ حورة رومية

Aune *n.f.* ذراع

une — de soie ذراع حرير

il sait ce qu'en vaut l'aune هو أدرى بذلك

tout du long de l'aune للغاية

un nez d'une aune انف قبّاب

ouvrir la bouche d'une — فتح فمًا واسعًا

faire une mine d'une — عبس

Mesurer les autres à son aune
قاس الناس بنفسه

Les hommes ne se mesurent pas à l'aune
الرجل باصغريه قلبه ولسانه

Il a toujours dix aunes de boyaux vides pour fêter ses bons amis
ولقد أبيتُ على الطَّوَى وأظلّه حتى أنالَ به كريمَ المأكلِ

Au bout de l'aune faut le drap
العبرة بالخواتيم

Aune *n.m.* حورة رومية

— noir شوكة الصباغين

Auneau *n.m.* تقويس الحطّاب

Auné, ée *p.pas.* مُكَالٌ بالذراع . منقاس بالذراع

de la soie aunée حرير بالذراع

Aunée *n.f.* طول الذراع

Aunée *n.f.* راس . جناح شامي . عرق الجناح

la grande —)
aunée officinale) عرق الجناح الطبي

Auner *v.a.* كال بالذراع . قاس بالذراع

— du drap كال الجوخ بالذراع

— l'habit de qqu'un نفض ظهره بالعصا

appareil, machine à — les étoffes
آلة مكيال الاقمشة وتطبيقها

s' — *v.pr.* انكال . انقاس

Aunes *n.m.pl.* عون ـ جنّ

roi des aunes ملك الجن

Aunette *n.f.* شتل الحور الرومي

Auneur, euse *n.* كيال بالذراع

— *n.m.* محتسب الاذرع

jurés auneurs محتسبون

Auparavant *adv.* سابقًا

l'hiver d' — شتى زمان

quelques mois auparavant
قبل ذلك ببضع شهور

Auprès *prép.* لدى . لَدُن

être, se tenir tout auprès قَرُبَ

être situé tout auprès جاور

auprès de بالقرب

auprès du roi لدى الملك

sa maison est auprès de la mienne
بيته بالقرب من منزلي

Auquel *pronom conjonctif* إليه

Auqueton *n.m.* بتّة

Aura *n.f.* نسمة ـ رخمة ـ ربة الريح
— épileptique نسمة صرع
— pollinaris ريح لاقحة
— vitalis)
— seminalis) فوغة المني
— popularis هوا الاهالي
Aurade *n.f.* دهن زيت البرتقان ـ بربوني
Auradine *n.f.* دهن زيت البرتقان
Aurai
Aurail *n.m.* صخرة
Aural
Auralithe *n.m.* حجر الريح
Auramalgame *n.m.* ذهب وزيبق
Auramines *n.f.pl.* صفات ذهبية
Aurantiacé, ée *adj.* برتقاني
les aurantiacées *n.f.pl.* البرتقالية
Aurantiamarine *n.f.* مرارة النارنج
Aurantiamarique *adj.* مراري نارنجي
Aurantiine *n.f.* اصل زهر البرتقان
Aurantine *n.f.* مرارة البرتقان
Aurantium *n.m.* نارنج
citrus — شجرة البرتقان ـ نارنج مالح
Aurate *n.m.* ملح الذهب
Aure *n.f.* نسيم
Aurea mediocritas القناعة كنز لا يفنى . من قنع قنع
Aurelia *n.f.* فانوس البحر
Auréliacés *n.m.pl.* غيلان . فوانيس البحر
Aurélie *n.f.* دودة حديثة
Auréolaire *adj.* دائري . هالي . ندئي
Auréole *n.f.* دارة . نداءة . طفاوة
de la lune دارة القمر
— des royons solaires طفاوة الاشعة الشمسية
l' — du saint هالة القديس
l' — des martyres مجد الشهدا
— accidentelle طفاوة عرضية
— électrique دارة كهربائية
Auréoler أحاط بدارة
— un saint أحاط قديساً بطفاوة
l'amour auréole la femme aimée
الحب يبرّر المحبوبة
s' — *v.pr.* تحوط بطفاوة
Aureras *n.m.* زرد الشبكة
Aures habent et non audient لهم اذان لا يسمعون بها
Auréus *n.m.* جنيه ذهب
— d'Auguste شاخص اغسطس ذهب
Aureux *adj. m.* ذهبي

Auribarbe *adj.* ذهبي اللحية
Auricéphale *adj.* ذهبي الراس
Aurichalcite *n.m.* ذهب نحاسي
Auricole *adj.* ذهبي الرقبة
Auricuivre *n.m.* تذهيب النحاس
Auriculaire *adj.* أذني
nerf — عصبة اذنية
conduit — مسمع . اصموخ . صماخ
témoin — شاهد سماعا
confession — اعتراف سري
doigt — خنصر
l' — الخنصر
diphtongues auriculaires مركبات سماعية
maladies „ امراض الاذن
médicaments „ ادوية نافعة للاذن
vers „ ديدان الاذن
plumes „ ريش الاذن
Auriculaire *n.m.* فطر
l' — mésentérique فطر اعجاز الاشجار
Auriculariées *n.f.pl.* فطر
Auricule *n.f.* حلمة الاذن ـ صيوان الاذن
— آذان الدب « نبات »
— de rat اذان الفار
auricule de lièvre بخور مريم
— de Judas إذان يهوذا
— de chouette قطية المصاصه
Auricule) *n.f.*
Auricula) „ قوقعة
Auriculé, ée *adj.* ذو حلمة
feuille auriculée ورقة ذات حلمة
coquille „ محارة ذات حلمة
Auriculidés *n.m.pl.* ذوات الحلمات
Auriculiforme *adj.* اذني الشكل
Auriculiste *n.m.* حكيم الأذن
Auriculo-occipital *adj. m.* اذيني قمحدوي
Auriculo-temporal *adj. m.* اذيني صدغي
Auriculo-ventriculaire *adj.* اذيني بطيني
Auricure *n.m.* حكيم الاذن
Aurides *n.m.pl.* ذهبيات
Aurière *n.f.* فحاير الذهب
Aurifère *adj.* محتوٍ على ذهب
terrain — ارض محتوية على ذهب
sable — رمل محتوٍ على تبر
Aurification *n.f.* تذهيب . ملوّ بالذهب
— d'une dent ملو السنة بالذهب

Aurifier *v.a.* ملاء بالذهب
— une dent ملأ سنة بالذهب
Aurifique *adj.* تذهيبي
puissance — مقدرة التذهيب
teinture — صبغة ذهبية
élixir — اكسير ذهبي
Auriforme *adj.* أذني الشكل
Auriga *n.m.* قائد العربة ـ رباط الضلوع
Auriga) **Aurige**) *n.m.* القائد (فلك)
Aurigère *adj.* مذهِّب
Aurigineux, euse *adj.* برقاني
fièvre aurigineuse حمى برقانية
Aurigo *n.m.* برقان العيون
Aurillard *adj. m.* آذن . أشرف . طويل الاذان
cheval — حصان آذن
Aurine *n.f.* ذهب حشيشة المرجان
Aurinie *n.f.* مذهب الكلب . شجرة الكلب . حشيشة السلحفا (ابن البيطار)
Auriol *n.m.* اسقمري (سمك) ـ الذهبي (طير)
Aurion *n.m.* اسقمري
Auripeau *n.m.* بهرجان
Auripenne *adj.* ذهبي الريش
Auripigment *n.m.* زرنيخ اصفر
Aurique *adj.* أذاني
voile — قلع آذاني
l'aurique القلع الآذاني
Aurique *adj.* ذهبي
acide — حمض ذهبي
Auriscalpe *n.m.* ملوق الاذن
Aurislage *n.m.* عوايد الخلايا
Auriste *n.m.* حكيم الاذن
Auriventre *adj.* ذهبي البطن
***Aurochs** *n.m.* المخراق . الثور الوحشي (٣٩مخصص ٨)
Auroferrifère *adj.* محتوٍ على ذهب وحديد
Auroïdes *n.m.pl.* اشباه الذهب
Aurone *n.f.* قيصوم
— femelle شيح خرسان
Auroplombifère *adj.* محتوٍ على ذهب ورصاص
Auropubescent, ente *adj.* مذهب الزغب
Auroral, ale *adj.* فجري
lumière aurorale بلجة
messe " صلاة الفجر
Auroras *n.m.* نبات الفجرية
Aurore *n.f.* فجر ـ فراشة
l'aurore) la couleur aurore) لون الفجر
l'aurore المشرق . الشرق . بلاد الشرق
l'aurore boréale الفجر الشمالي (اسماعيل الفلكي)
l' — naissante قرنفل بنفسجي
l' — de l'Islam صدر الاسلام
éternelle — دار الخلد
l' — de la jeunesse ريّق الشباب . شرخ الشباب
porcelaine — محارة فجرية
l'œuvre de l' — boréale قوة الهيكل
Aurore ربة الفجرية
Aurorin, ine *adj.* فجري
Aurosulfite *n.m.* ملح الذهب
Aurugo *n.m.* يرقان العيون
Aurum coronarium *n.m.* تاج الذهب
Aurum musivum *n.m.* ذهب مخلوط
Aurure *n.m.* مزج الذهب
Auscultateur *n.m.* مستمع
Auscultation *n.f.* استماع . سماع
— immédiate استماع بالاذن
— médiate استماع بالآلة
Auscultatrice *n.f.* سميعة . عزول
Ausculté, ée *p.pas.* مسموع
poitrine auscultée صدر مسموع
Ausculter *v.a.* استمع
— un poitrinaire استمع صدر المصدور
— la civilisation فحص التمدن
Ausculteur *n.m.* et *adj.* سميع
médecin — حكيم سميع الصدر
Ausonie ايطاليا القديمة
Auspice *n.m.* فأل
prendre les auspices افتأل
bons auspices سعد
mauvais auspices تطير
heureux — طالع سعيد
— malheureux طالع نحس
sous les auspices du roi تحت رعاية الملك
— céleste طالع سماوي
Auspicine) **Auspicisme**) *n.f.* تطيُّر
Aussi *adv.* ايضاً
moi aussi وانا ايضاً
aussi modeste que savant تواضعه بقدر علمه
aussi *conj.* ولذلك

cet enfant est méchant, aussi chacun le fuit
هذا الولد خبيث ولذلك تتجنّبه الناس

— je te prie فارجوك

aussi bien *loc. conj.* ومع ذلك — فعلاً

vous êtes aussi bien le véritable roi
إنّك انت الملك

aussi bien que *loc. conj.* مثل . كَ

avec une sagesse aussi rare
بحكمة نادرة جدًّا

comptez aussi احسب علاوة على ذلك

Aussière *n.f.* حبْل

Aussitôt *adv.* حالاً

j'irai — ساتوجه حالاً

— après votre départ عقب رحيلك

— que *loc. conj.* عاجلاً

— fait que dit اعقب القول بالفعل

— la lettre بمجرد استلام الخطاب

— le jour في الفجرية . في تباشير الصبح

aussitôt pris, aussitôt pendu من الدار للنار

aussitôt que la nouvelle se répandit
بمجرد ما انتشر الخبر

Auster *n.m.* ريح الجنوب . الريح اليمانية . نعماني .
أزيب . مريسي

Austère *adj.* غاض . عفصي

saveur — طعم غاض او عفصي

homme — رجل عبوس

mener une vie — عبّس

jeûne — صيام شديد

le genre — الجِدّ

Austèrement *adj.* ببساله

Austérisme *n.m.* شدة التقوى

Austérité *n.f.* غضاضة — شدة التمسك

les austérités شدة التقوى

homme plein d' — رجل باسل

l' — de l'architecture جِدُّ العمارة

Austo *n.m.* حبس . سجن

Austral, ale *adj.* جنوبي . قبلي

les terres australes الاراضي الجنوبية

latitude australe عرض جنوبي

l'australe de la queue
الذنب الجنوبي (فلك سيديو)

l'australe de la jambe droite du Verseau
جنوب ساق الدلو الايمن (فلك سيديو)

animal austral حيوان جنوبي

plante australe نبات جنوبي

Australasie *n.f.* بينفا

Australie استراليا

Australien, enne *n. et adj.* استرالي

une australienne استرالية

laine „ صوف استرالي

Austrasie مملكة الشرق

Austrasien, enne *n. et adj.* ساكن مملكة الشرق

une austrasienne ساكنة مملكة الشرق

l'armée „ جيش مملكة الشرق

Austrégal, ale *adj.* قضائي

sentence austrégale قرار قضاة الأمرا

Austregue *n.m.* قاضي الامرا

Austro *n.m.* ريح الجنوب

Austromancie *n.f.* تنجيم بالريح

Austromancien, enne *n.* منجم بالريح

Austro-oriental, ale *adj.* جنوبي شرقي

Autan *n.m.* ريح الجنوب . ريح يمانية . أزيب

Autant *adv.* مثل . كذلك — صورة عقد

valoir — ساوى مثله

acheté — مشترى كذلك

autant que قدْر

vous avez tout autant que nous
عندك مثل ما عندنا

je vous aime autant que vous m'aimez
أحبك بقدر ما تحبني

— il a de vivacité, — vous avez de lenteur
حماسُه قدر بُطئِكَ

c'est un homme mort ou autant vaut
هذا رجل من زمرة الاموات

autant en emporte le vent كلام هدر

autant lui en pend à l'oreille
جائز ان يتأتى ذلك له

autant de têtes autant d'avis
الاراء بقدر عدد الروس

— que على حسب

autant que je puis me rappeler
على حسب ما اتذكر

augmenter d'autant la somme
ازاد المبلغ بمثله

d' — plus زيادة على ذلك

d' — que نظرًا

à charge d'autant) النظير لنظيره
à la charge d'autant)

il en a autant qu'il n'en peut plus
سكر سكرة بني - اشبعوه ضرباً

autant comme autant قدر بعضه

Il consommerait autant de biens qu'un évêque en pourrait bénir
ان المبذرين كانوا اخوان الشياطين

Autant vaut être mordu d'un chien que d'une chienne
الخيرة فيما اختاره الله - كلها موتة

Aut César, aut nihil إمّا خُسْرَوْ والا فلا

Autel *n.m.* مذبح. هيكل

— de Jupiter مذبح المشتري

le maitre autel المذبح الاعظم

— privilégié مذبح ممتاز

être paré comme l'autel de la Vierge
تبرّجَ

rachat de l'autel فدية المحراب

autel de parfums محراب انواع البخور

l'Autel المحراب (اسماعيل الفلكي)

l'autel et le trône الديانة والمُلْك

le sacrifice de l'autel) القداس
le saint sacrifice de l'autel)

le saint sacrement de l'autel القربان المقدس

respectez les autels احترموا الديانات

les ministres des autels روساء الديانات

conduire une personne à l'autel تزوّج

s'approcher de l'autel دنى لتناول القربان

autels des holocaustes مذابح المحرقات

autels temporaires مذابح وقتية

autels votifs مذابح منذورة

autels sanglants مذابح

autels non sanglants هياكل

autels funéraires قبب المقابر

Ami jusqu'aux autels خِلٌّ إلا فيما حرّم الله

Il est juste que le prêtre vive de l' —
من العدل ان يتعيش كل انسان من صنعته

Il prendrait sur l'autel يسرق مال النبي

Elever autel contre autel حارب الله ورسوله

Auteur *n.m.* خالق . فاطر

l'auteur de toute chose خالق كل شيء

billets d'auteur تذاكر المؤلف

droits d'auteur حقوق المولف

l'auteur d'une guerre المتسبب في الحرب

l' — d'une famille اب العيلة

l' — d'un procédé مخترع طريقة

— d'une mode صاحب بدعة

l' — de l'écriture مخترع الكتابة

— d'un livre مصنّف . مولف كتاب

les auteurs grecs مولفوا اليونان

auteur latin مولف لاطيني

auteur arabe مولف عربي

une femme auteur مصنِّفة

l'auteur des cieux et de la terre
فاطر السموات والارض

appeler ses auteurs en garantie
ادخل بايعيه بصفة ضُمَّان

l' — d'une nouvelle المخبِرُ

Authenticité *n.f.* صحة

l' — d'une nouvelle صحة الخبر

Authentifier *v.a.* صيّر رسمياً

s' — *v.pr.* اعتَمدَ

Authentique *adj.* صحيح

titre — حجة رسمية

acte — عقد رسمي . ورقة رسمية

tradition — حديث صحيح

les livres authentiques الكتب الصحيحة

l'authentique d'un contrat اصل العقد

peine de l' — عقوبة الزانية

les authentiques الصِّحَاح

Authentiqué, ée *p.pas.* صار رسمياً

acte — عقد صار رسمياً

Authentiquement *adv.* رسمياً

Authentiquer *v.a.* صيّر رسمياً

— une femme حكَمَ على الزانية

Authepsa *n.m.* غلّاية

Authobiographe *n.m.* مترجم حياة نفسه

Authobiographie *n.f.* ترجمة بخط المولف

Authobiographique *adj.* مترجَم بخط الانسان

Authocarpien, enne *adj.* ذو ثمر ذاتي

Authocéphale *n.m.* et *adj.* استقلال

évêque — اسقف مستقل

Authocéphalie *n.f.* استقلال

Autoctone *adj.* وطني

peuple — امة اصلية

il a un honneur autoctone
انهُ لفي أرُومة صدق

langue autoctone لغة البلد
les autoctones الوطنيون
Autochtonéité n.f. / **Autochtonie** „ / **Autochtonisme** n.m. وطنية
Autocinésie n.f. تحرُّك
Autoclave adj. حابك . مسدود بالتحكيم . منطي بالضبط
marmite — حلة حابكة
Autoclinique n.f. تشخيص الانسان عياه
Autoclyse n.f. حقنة ذاتية
Autoconduction n.f. توصيل ذاتي
— sans contract توصيل ذاتي بدون ملامسة
Autocopiste n.m. نسّاخة
Autocrate, trice n. et adj. مطلق التصرف
un — مطلق التصرف
une autocratrice مطلقة التصرف
roi — ملك مطلق التصرف
Autocratie n.f. اطلاق التصرف
l' — الحكومة المطلقة التصرف
Autocratique adj. مطلق التصرف
gouvernement — حكومة مطلقة التصرف
symptôme — عَرضٌ ذاتي
Autocratiquement adv. باطلاق التصرف
Autodafé n.f. تشهُّد . حرق الكفّار
Autodiacte adj. متعلم من نفسه
Autodiactique adj. تعليمي ذاتي
notions autodiactiques معارف ذاتية
Autodiagmatique adj. تعليمي ذاتي
Autodidaxie n.f. تعليم بدون معلم
Autodynamie n.f. قيامٌ بالذات
l' — de Dieu قيام الله بالذات
Autodynamique adj. قائم بذاته
Auto-excitatrice adj. f. et n.f. موصلة عازلة ذاتية
machine auto-excitatrice آلة موصلة عازلة ذاتية
Autofécondation n.f. تلقيح ذاتي
Autogazogène n.m. مصباح مولّد لنفس الضوء
Autogène. adj. موجود بذاته
Dieu est autogène الله موجود بذاته
Autogénie n.f. / **Autogenèse** „ وجود بالذات
Autognose n.f. / **Autognosie** „ معرفة الذات
Autognosique adj. خاص بالمعرفة الذاتية
Autogonie n.f. تولّد ذاتي
Autographe adj. مكتوب بخط المؤلف

lettre autographe خطاب بخط المؤلف
imprimeur — طابع خط المؤلف
un — خط المؤلف
un — مقلّد خط المؤلف
Autographie n.f. نقل خط المؤلف
Autographié, ée p.pas. منقول الخط
Autographier v.a. نقل الخط
s' — v.pr. نُقِلَ خطُّه
Autographique adj. خاص بنقل الخط
papier — ورق نقل الخط
encre — حبر نقل الخط
Autographomètre n.m. مقياس ذاتي
Auto-induction n.f. استنتاج ذاتي
Autolabe n.m. مشبكٌ
Autolâtre n. et adj. عابد نفسه
Autolâtrie n.f. عبادة النفس
Automachie n.f. تناقض شخصي
Automagnétisme n.m. منطسة شخصية
Automate n.m. et adj. تحريك ذاتي
les automates الجمادات المجتدلة
— à tisser مكّوك
— planétaire فلكٌ متحرك بالآلة
le flûteur — الزمّار المتحرك بالآلة
jouet — لعبة متحركة بذاتها
poupée — عروسة جادلة
Automatie n.f. جدولٌ . تحريك ذاتي
Automatique adj. متحرك ذاتيا
la filature — du coton غزل القطن بالآلة
le mouvement — du cœur حركة القلب الذاتية
encrage — تحبير ذاتي
ratière — مصيدة فيران تنفتح وتنقفل من نفسها
Automatiquement adv. تحرُّكاً ذاتيا
Automatisation n.f. تحريك ذاتي
Automatiser v.a. تحرك وحده
Automatisme n.m. تحرك ذاتي
Automatiste n.m. / **Automaturge** „ محرّك الجمادات . صانع الجمادات المجتدلة
Automédon n.m. قائد العربة . عربجي
les automédons قواد العربات
Automètre n.m. آلة المقاس الذاتي
Automnal, ale adj. خريفي
fièvre automnale حمى خريفية
la partie „ du bréviaire صلاة الخريف

un automnal عصفور
Automnation *n.f.* تأثير الخريف
Automne *n.m.* خريف
la saison d' — فصل الخريف
l' — الكهولة
arrosé avec une pluie d' — مخروف
pluie d'automne خريف
feuille d' — خريف
être arrosé par une pluie d' — خُرِفَ
Automnestie *n.f.* تذكُّر النَّفس
Automobile *n.f. et adj.* سيَّارة (ترجمة احمد بك زكي)
une — / une voiture — / un automobile بُلْبُلٌ . عربة سبوح
عربة النَّفَس . عربة متحركة ذاتيًا . عربة متجوّلة ـ مركبة خَيْبَشٌ . عربة عيهَلٌ . مركبة سيَّارة . ناجية . عربة زلوج . العربة لفظة عربية بمعنى (النهر الشديد الجري ٣٢ مخصص ١٠)
barrages automobiles تعمية متحركة بذاتها
Automobilisme *n.m.* تحرُّك ذاتي . جُدُول . بلبلة ذاتية
Automobiliste *n.* قائد البُلْبُل . أحْوَذيٌّ
Automolite *n.f.* صوَّان
Automoteur, trice *adj.* محرِّك بذاته
plan — قطر سِجَال
Autonome *adj.* مستقل
ville — مدينة مستقلة
penseurs autonomes أُولو النُّهَى
penseur autonome مطبِّقٌ
monnaies autonomes / autonomes نقود المدن المستقلة
les autonomes المستقلون
Autonomie *n.f.* استقلال
Autonomiste *n.m.* متشيع للاستقلال
Autonyme *adj.* صاحب الاسم
livre — كتاب باسم المؤلف
auteur — مؤلف صحيح
Autopathie *n.f.* أنانية . حب الذات
Autophagie *n.f.* غذا ذاتي
Autophone *n.m.* موسيقة متحركة وحدها
Autophonie *n.f.* نأمَةٌ
Autophonique *adj.* نئيميٌّ
Autophosphore *n.m.* كبريت
Autophotographie *n.f.* تصوير شمسي ذاتي
Autoplastie *n.f.* ترقيع منه فيه . ترقيع بالصديع . تلدم
Autoplastique *adj.* ملدَّمٌ . مردَّمٌ . مُتَرَدَّمٌ . مرتَدَمٌ

méthode autoplastique طريقة التلدم .
طريقة الترقيع بالصَّديع . طريقة ترقيع الجلد منه فيه
Autopsie *n.f.* تشريح الجثة . فتح الجثة . بحث الميت
l' — d'une phrase اعراب جملة
l' — d'un livre فحص كتاب
Autoptique *adj.* تشريحي
perception — d'une vérité ادراك الحقيقة
Autor (d') *loc. adv.* استبدادًا
jouer d'autor et d'achar لعب استبدادًا
Autorecteur, trice *n. et adj.* موجِّه بنفسه
Autoréducteur, trice *adj.* محوِّل ذاتي
Autoréduction *n.f.* تحويل ذاتي
Autorégulateur, trice *adj.* منظم ذاتيًا
Autorégulation *n.f.* تنظيم ذاتي
Autorisable *adj.* ممكن التصريح به
legs — وصية ممكن اجابتها
Autorisateur, trice *n. et adj.* مصرِّح . آذن
Autorisation *n.f.* تصريح
avec l' — de son mari بتصريح زوجها
— de bâtir رخصة بنا
donner l' — صرَّح . رخَّص . اجاب
— maritale اذن الزوج
Autorisé, ée *p.pass.* مصرَّح به . مأذون
— à parler مأذون له بالتكلم
femme autorisée زوجة مأذونة
— par la coutume جرت عليه العادة
écrivain — كاتب بارع
propriétaire autorisé pour bâtir
مالك مرخَّص له بالبنا
manufacture autorisée ورشه صاحبة رخصة
Autoriser *v.a.* أذن . صرَّح
— les juges أذن القضاة
je vous autorise à parler اصرِّح لك ان تتكلم
— de bâtir رخَّص بالبنا
si vous m'y autorisez ان اذنت لي بذلك
qui a autorisé cela ? من اباح ذلك
la loi l'autorise يبيحه القانون
à moins que les héritiers ne l'autorisent
الَّا اذا اجازته الورثة
s' — *v.pr.* أُجيز
le créancier est autorisé يجوز للدائن
se faire — تحصل على الاذن
Autoritaire *adj. et n.* مستبدٌّ
les autoritaires المستبدون

homme autoritaire رجل مستبد

Autoritairement *adv.* استبداديًا

Autoritarisme *n.m.* مذهب الاستبداد

Autorité *n.f.* سلطة

l' — paternelle سلطة الاب

l' — des juges سلطة القضاة

faire une chose de son autorité privée فعل امرًا من بادي رأيه

jouer d'autorité لعب استبدادًا

coup d' — استبدادًا

l' — royale السلطة الملوكية

l' — absolue المَرْبَعَة . السلطة المطلقة

sous votre — عن اذنك

— de la loi حكم القانون

les agents de l'autorité رجال الادارة

les actes de l' — اعمال الادارة

les autorités civiles الموظفون الملكيون

les autorités militaires الموظفون الجهادية

être en autorité تولّي الحكم

autorités constituées إولو الأمر

il a de l' — auprès de qqu'un ذو صولة لدى انسان

donner de l' — اعتمد

nous ne donnons aucune autorité à des fables لا نثق بالقصص

historien dont l'autorité est imposante مؤرخ موثوق به

Autositaire *adj.* متعيش لوحده

Autosite *n.m.* عايش من نفسه

Autostéthoscope *n.m.* مسمع شخصي

Autotélie *n.f.* تعيين غاية الافعال الذاتية

Autothétique *n.f.* et *adj.* علمٌ بشري

connaissances autothétiques معلومات وضعية عقلية

Autotomie *n.f.* بتر ذاتي

Autotypie *n.f.* طبع شمسي

Autour *prép.* حول

— de la ville حول المدينة

tourner autour de la montagne طاف الجبل

tout autour من كل جهة

autour de lui حوله

enfant toujours autour de sa mère صبي مربوب وربيب

Tourner autour du pot لفَّ على الجسر . شطَّ

Il ne faut pas confondre autour avec alentour ليس قَطًا مثلَ قُطيّ (٨٦ ميداني)

Autour *n.m.* صقر

l'autour ordinaire الصقر العادي

autours صقور

bel autour صقر وسيم

autour niais فرخ الصقر

— branchier صقر غرِدٌ

— passager صقر قاطع

Autourserie *n.f.* تعليم الصقور

Autoursier *n.m.* صقّارٌ

Autre *adj. et pron. indéf.* آخر

d'autres motifs اسباب اخرى

d'autre part)
d'un autre côté) من جهة اخرى

il en sait bien d'autres عنده طرق اخرى

l'un l'autre بعضهما بعضًا

se frapper l'un l'autre تضارب

se louer l'un l'autre تمادح

les uns les autres بعضهم بعضًا

ils s'aiment les uns les autres يتحابون

ils se battent les uns les autres يتضاربون

les uns et les autres sont venus vous voir كلهم حضر لرؤياكم

qui voit l'un, voit l'autre من قريب يشبه العبد الأمَةَ (١٥١ ميداني)

vous autres انتم

nous autres نحن

c'est tout ou tout autre إمّا كله او لا شيء

c'est une autre paire de manches هذه مسألة اخرى

un autre Alexandre اسكندر ثاني

c'est bien un autre homme هذا رجل جنس ثاني

de temps à autre احيانًا

d'année à — من حين لحين

de jour à — من يوم لآخر

ah, cet autre ! أوّاه من هذا الآخر

écoutez ce que dit cet autre اسمعوا دَهْ

en voici bien d'une autre ان هذا لشيء عجاب

il n'en fait pas d'autres عمايله هي بعينها

autre part في جهة اخرى

prendre qqu'un pour un autre اشتبهَ في انسان

vous me prendrez pour un autre
انت تحسبني مغفلًا

il y en a d'uns et d'autres
فيه من الطيب والردي

l'un vaut l'autre ذرية بعضها من بعض
كلهم اروغ من ثعلب ما أشبه الليل بالبارحة

l'un portant l'autre في قلب بعضه
l'autre jour ذات يوم
comme dit l'autre كما يقال
les autres الآخرون
se méfier des autres حاذر من الاخرين
d'autres آخرون
d'autres vous diront آخرون يقولون لكم
à d'autres ! قل هذا الكلام لغيري . اعمل دُوْل لغيري
parler de choses et d'autres تكلم في عدة امور

j'en ai vu bien d'autres
يا ما شفت أدهى من ذلك

Autre temps autre mœurs
autre ville autre mœurs
autres temps autres plaisirs
لكل زمن دولة ورجال

Autrefois *adj.* سابقًا في قديم الزمان
Autrehier *adv.* اول البارحة
Autrement *adv.* خلافًا ـ والَّا
je pense — افتكر خلاف هذا
tout — بطريقة مخالفة بالكلية
tout — اكثر

il agit tout autrement que vous
نقيضك في الاجرا على خط مستقيم

Autrice *n.f.* مؤلّفة
Autriche-Hongrie النمسا والمجر
Autrichien, enne *n. et adj.* نمساوي
une Autrichienne نمساوية
les Autrichiens النمساويون
paon — طاووس نمساوي
les Autrichiennes النمساويات
la langue autrichienne اللغة النمساوية
Autruche *n.f.* نعامة
— mâle ظليم . ابو البيض
— femelle نعامة
plumes d' — ريش النعام
il a un estomac d' — معدته تطحن الزلط
l'Autruche الظليم (فلك سيديو)
les Deux Autruches الظليمات (فلك سيديو)
les Petites Autruches الريال (فلك سيديو)

les Deux petites Autruches
الظليمان الصغيران (فلك سيديو)

Autrucherie *n.f.* مَرْبَى النعام
Autruchon *n.m.* رأل
Autrui *pron. indéf.* غير
les défauts d' — عيوب الناس

Il fit pour nos défauts la poche de derrière
Et celle de devant pour les défauts d'autrui
لكل امرءٍ خرج من العيب ملؤه ✻ على كتفه منه ومن اهل دهره
فعين عيوب الغير نصب عيونه ✻ وعين عيوب النفس من خلف ظهره

Mal d'autrui n'est que songe
لا يعرف الشوق إلّا من يكابده ✻ ولا الصبابة إلّا من يعانيها

Ne fais pas à autrui ce que tu ne voudrais pas qu'on te fît
اذا اردت ان لا تؤذى فلا تصنع الاذى

Qui s'attend à l'écuelle d'autrui a souvent mal dîné
من اعتمد على خَيْر جاره اصبح عَيْرُه في الندى (١٨٥ ميداني)
من اعتمد على الغير ضاع

Autunien *n.m.* سافل الارضين
Auve *n.f.* دهن الخنزير
Auvel *n.m.* سدابة
Auvelle *n.f.* قنبرة
Auvent *n.f.* ملقف ـ دِرْوَة
les auvents الملاقف (نجارة)
— de casque رفرف القبعة
Auvergne *n.f.* منقوع القرظ
Auvergner *v.a.* نقع . مَقَر
— les peaux مقر الجلود
s' — *v.pr.* مُقِرَ
Auvergneur *n.m.* مقّار
Auvernat *n.f.* كَرْمُ اوفرنيا ـ نبيذ اوفرنيا
Auverpin *n.m.* فحّام ـ سمسار
Auxanomètre *n.m.* مقياس نمو النباتات
Auxanoscope *n.m.* مرآة الاشباح
Auxèse *n.m.* تنالي
Auxésie *n.f.* مدة الازدياد
Auxi *n.m.* صوف رفيع
Auxiliaire *adj.* امدادي
troupes auxiliaires عساكر امدادية
causes „ اسباب مساعدة
les „ الامداديون

lever les auxiliaires — جمع الاعداد
prendre pour auxiliaire — اخذ معيناً
verbe — — فعل مساعد
le deux auxiliaires être et avoir — فعلا المساعدة الكينونة والملك
Auxiliairement *adv.* — امداديّاً
Auxiliateur, trice *adj.* — مُمِدٌّ
Auxiliation *n.f.* — امداد
Auxitrophe — عذاري المروج (خرافة)
Auxo — ربة الزرع
Auxomètre *n.m.* — مقياس التجسيم
Auxométrique *adj.* — مقياسي تجسيمي
Ava *n.m.* — فلفل
Avachi, ie *n. et adj.* — عفضجٌ
des souliers avachis — نعال مبرطشة
homme — — رجل بجباح . رجل وخواخ او عفضج (٨٢ مخصص ٢)
Avachir (s') *v.pr.* — وخوخَ . عفضج . بجبج
cette femme s'est avachie — وخوخت هذه المرأة
cet habit commence à s'avachir — جرنت هذه البدلة (اي لانت وانسحقت) « ٩٣ مخصص ٤ »
Avachissement *n.m.* — استبلاد
Avage *n.m.* — عشور الجلّاد . ضريبة المشاعلي
Aval *n.m.* — انحدار
l'aval du Nil — انحدار النيل
j'ai marché à l'aval du Nil — سرتُ والنيل
l'amont et l' — du Nil — صعود النيل وانحداره
pays d'aval — بلد على المجرى
vent d' — — ريح غربي
aller aval — انحدر
barque qui va aval — قارب منحدر
cautionnement par aval — ضامن احتياطي
donneur d'aval — ضامن احتياطي
un aval — حوالة . سفتجة
Avalage *n.m.* — انحدار ـ عوايد الانحدار ـ حجارة السيل
— d'une pièce de vin — تخزين دن نبيذ
avalage — فرّاط . نصب الشباك للاسماك المنحدرة
Avalaison *n.f.* — فرّاط ـ نصب الشباك للاسماك المنحدرة ـ مجرى السيل ـ ريح غربية ـ حجارة السيل
— des vents d'amont — طيابة
Avalanche) *n.f.*
Avalange) „ — انهدام الثلج
avalanches venteuses — انهدم الثلج من الارياح
— de terre — انهدام الجرف
— de pierres — انهدام الاحجار

avalanche d'objets — كثرة الاشياء
Avalant, ante *adj.* — حادرٌ
barque avalante — قارب حادر
arche „ — مقوصرة دافقة
Avalasse *n.f.* — مجرى السيل ـ ريح غربية
Avalé, ée *p.pas.* — مبلوع
vin avalé dans la cave — نبيذ نازل في الكهف
des oreilles avalées — أذن غضفا
croupe avalée — كاهل رفيع
ventre avalé — بطن عفضج . بطن مسترخية
viande avalée — لحمة مبلوعة
affront avalé — عار مبلوع
Avalée *n.f.* — طيّة (نسيج)
Avalement *n.m.* — تنزيل ـ بلع . ازدراد
Avaler *v.a.* — أنزل ـ ضمن
— une branche — استأصل فرعاً
— la ficelle — انزل الخيط
— dans la cave — انزل في الكهف
— un bouillon — ازدرد مرقة
ne faire que tordre et avaler — استرَط
il avalerait la mer et les poissons — يشفي غليله
avaler sa langue — تثاءب بالقوي
la barque avale — ينحدر القارب
faire — — أفهم
— une nouvelle — دخل عليه الخبر
— sa gaffe — مات
avalez-moi — ابلعني
— sa cuiller — توجه لحال سبيله
avaler des couleuvres — بلع الثعابين
— le calice)
— le morceau) — ذاق المر . شاف المر
— des yeux une charmante fille — نظر لبنت جميلة نظرة ذي علق
— l'amertume — تجرع الصبر
s' — *v.pr.* — استرخى
le ventre de cette jument s'avale — استرخت بطن هذه الفرس
s' — *v.pr.* — ازدرد . استَرطَ
ces pillules s'avalent — تبلع هذه الحبوب
Avale-tout *n.m.* — سريَّط
Avale-tout-cru *n.m.* — نشّال . مطيراتي ـ سلّجان . هلقام
Avalette *n.f.* — لبلوب
Avaleur, euse *n.* — سريّط

un avaleur de gens)
un avaleur de charrettes ferrées)
مهذار . صلفٌ

c'est un avaleur de pois gris بطيني

Avalies *n.f.pl.* صوف الجزارة . صوف المذبح

Avaliser *v.a.* ضمن

celui qui avalise une lettre de change...
من يضمن حوالة

Avaliste *n.m.* ضامن

Avaloir) *n.f.*
Avaloire) „ بلعوم

Avaloire *n.f.* حياصة

Avalure *n.f.* حفاء . تغيير الحافر

Avançage *n.m.* حدّ ميدان العربات

Avance *n.f.* اسبقية ــ نوبة إيلري

gagner ou prendre de l' — سبق

ils ont pris l' — سبقوا

— de la pendule تقدم الساعة (اسماعيل الفلكي)

prendre l'avance sur ses camarades
تقدم على اخوانه

avances sur titres سلفيات على حجج

les avances المقدمات

avance du casque رفرف الخوده

— d'hoirie مقدم الميراث

une avance سلفة

faire une avance سلّفَ

l' — permanante السلفة المستديمة

par — سلفاً

il a payé par — دفع سلفاً

une bête a peu d' — شاردة قريبة من الكلاب

Avancé, ée *p.pas.* امامي

poste — نقطة متقدمة

ouvrages avancés استحكامات امامية

fil — قطار متقدم (حربية)

le terme fut avancé صار تقدم الميعاد

juge avancé قاض مترقٍ

argent avancé سلفة

parole avancée كلمة سبقت

les avancés du parti المتقدمون في الحذب

les „ de la secte المتقدمون في المذهب

avancé en âge متقدم في السن

je n'en suis pas avancé
كأن يا بدر لا رحنا ولا جينا

esprit avancé de bonne heure فالح من يومه

la nuit était avancée رقب الليل

figues trop avancées تين بشاير

poisson avancé سمك فايح

Avancée *n.f.* ديدبان ــ غاية المنجم

Avancement *n.m.* تقدم

l' — d'un élève تقدم التلميذ

l' — des sciences تقدم العلوم

avoir un — ترقّى

l' — d'un employé ترقية المستخدم

travailler à l'avancement de ses enfants
سعى في نجاح اولاده

— d'hoirie مقدم الميراث

donation en avancement d'hoirie
هبة من مقدم الميراث

Avancer *v.a.* قدّم ــ قال . ذكر

— la main مدّ اليد

— la mort de qqu'un عجّل بوفاة انسان

— une montre قدّم ساعة

avancez ici تقدّم هنا

— une figure قرّب صورة

toit qui avance سقف بارز

— son travail شهّل شغله

— l'argent سلّف النقود

il a été avancé ترقّى

— en âge تقدم في السن

le désespoir d' — اليأس من الترقي

s' — *v.pr.* برز

l'hiver s'avance قرُبَ الشتا

à peine un homme est-il mort, qu'il s'avance plusieurs hommes pour le remplacer بمجرد وفاة انسان يتزاحم كثيرون ليخلفونه

le jour s'avance راح النهار . اظلم القوم
اقلع النهار

s' — *v.pr.* ترقّى ــ نجح

Avanceur *n.m.* مسلّف . مقرض

Avançon *n.m.* وصلة السنّارة

***Avanie** *n.f.* عون . اعانة

essuyer des avanies إنهان

Avano *n.m.* ملقاف

Avant *prép. et adv.* قبل

— toi قبلك

— tout قبل كل شيء

Avant le règne de Méhémet Aly
قبل حكم محمد علي

pénétrer plus avant dans les connaissances تعمّق في المعلومات
avant de قبل ان
avant de mourir قبل الموت
— dire droit)
— faire droit) قبل الحكم في الموضوع
prononcer un avant faire droit اصدر حكماً فرعياً
jugement avant faire droit حكم فرعي
l'avant d'une voiture مقدم العربة
aller de l'avant جدّ ـ انورط
avant qu'il vienne قبل ان يجي
avant que *loc. conj.* قبل ان
avant partir قبل الرحيل
bien avant قبل ذلك بكثير
avant partout ! شدوُّا حيلكم
quelques jours avant قبل ذلك ببضعة ايام
d'avant السابق
le jour d'avant اليوم السابق
en avant ! هيًّا . ارحلوا
en avant *loc. adv.* قدامه
aller en avant خلّص . أنهى ـ تقدّم
envoyer en avant بعث لقدام
mettre qqu'un en avant عرض انساناً
se mettre trop en avant تورّط
mettre quelque chose en avant أبدى
ce cheval est beau de la main en avant هذا الحصان جميل من الامام
avant d'un navire مقدم السفينة
avant d'un canon مقدم المدفع

Avantage *n.m.* مزية
prendre avantage contre son adversaire تحصل على حكم غيابي على خصمه
les avantages المزايا
procurer des avantages انتج مزايا
l'enfant prend l'avantage, son — pour monter à cheval راف الغلام
avec avantage بشرف
j'ai l'avantage de vous trouver حظيت بلقائك
à l'avantage de vous voir نراكم بخير
avoir l'avantage ظفر . إمتاز . فاز « حربية »
être vêtu à son avantage تبرّج
les avantages d'une femme النهود
dans son — في صالحه
dans mon — في صالحي
avoir l'avantage du vent ساعده الريح
à l' — de l'adversaire في صالح الخصم
à titre d' — على سبيل النفع
— simulé استفادة خفية

Avantagé, ée *p.pass.* ممتاز . رابح
Avantager *v.a.* ربّح . كسّب
s' — *v.pr.* ترابح . تكاسب
Avantageur *n.m.* مربّح
Avantageusement *adv.* بمزية
se marier — تزوج زواجة رابحة
l'armée posée — الجيش نازل في نقطة ممتازة
parler — de qqu'un قال في حقه خيراً
Avantageux, euse *adj.* مفيد . نافع
la manière la plus avantageuse الطريقة المثلى
l' — *n.m.* المعجاني
homme — رجل معجاني
couleur avantageuse لون لايق
avoir une idée avantageuse de qqu'un احسن الظن فيه
cela vous est — ذلك خير لكم

Avant-bec *n.m.* انف البغلة « قناطر »
Avant-bonne *n.f.* قبل الكسبانة (قمار)
Avant-bouche *n.f.* مقدم الفم
Avant-bout *n.m.* مقدم البوز
Avant-bras *n.m.* ساعد
Avant-cale *n.f.* مقدم الخم
Avant-carpe *n.m.* مشط اليد
Avant-carré *n.m.* دهليز
Avant-chemin)
Avant-chemin couvert) *n.m.* مقدم الطريق المسروق
Avant-chœur *n.m.* مقدّم المقصورة
Avant-clou *n.m.* بريمة
Avant-cœur *n.m.* ورم لبان الحصان ـ جوف المعدة
Avant-congrès *n.m.* اجتماع اعضا المؤتمر التحضيري
Avant-corps *n.m.* بروز الوجهة
Avant-cour *n.f.* دهليز . حوش امامي
Avant-coureur *n.m.* بشير . مبشّر ـ مستكشف
les avant-coureurs الطلائع . المستكشفون
les phénomènes avant-coureurs d'une maladie تباشير المرض
l'hirondelle est l'avant-coureur du printemps عصفور الجنة بشير الربيع

Avant-courrier *n.m.* سايس
Avant-courrière *n.f.* تباشير الصبح . فجرية
l'avant-courrière du jour ou du soleil تباشير الصبح
Avant-dernier, ère *adj.* قبل الاخير
l'avant-dernière nuit du mois الدهماء
nous avons écrit l'avant-dernier jour de tel mois كتبنا سلخ شهر كذا (٣٢ مخصص٩)
il est arrivé l'avant-dernier اتى قبل الاخير بواحد
il est l'avant-dernier هو قبل الاخير
l'avant-dernier cheval التاسع . قبل السكيت
Avant-deux *n.m.* الثانية (في الرقص)
Avant dire droit *n.m.* قبل الحكم في الموضوع
jugement avant dire droit حكم فرعي
Avant-duc *n.m.* تليش الجسور . تليشة
Avant faire droit *n.m.* قبل الحكم في الموضوع
jugements avant faire droit احكام فرعية
Avant-fossé *n.m.* خندق امامي
Avant-garde *n.f.* سلاف العساكر . طليعة . قادمة
Avant-glacis *n.m.* مزلقان خندق
Avant-goût *n.m.* اشمئزاز . غممان النفس
l'avant-goût du ricin غممان النفس عند ذكر زيت الخروع
l'avant-goût des fruits اشتها النفس للفواكه
Avant-hier *adv.* اول البارحة
passer son avant-hier dans la villa امضى اول البارحة في المنتزه
Avantin *n.m.* عُقْلة
Avant-jeu *n.m.* تباشير الامور
Avant-jour *n.m.* مطلع الفجر
Avant-lait *n.m.* كَلَفٌ
Avant-logis *n.m.* بهو . عزلة بنا
Avant-main *n.m.* راحة اليد
donner un soufflet de l'avant-main صفَعَ . صكّ
il a l'avant-main عليهِ الدور في اللعب
Avant-midi *n.m.* قبل الظهر
Avant-molaire *n.f.* ضاحك
les avant-molaires الضواحك
Avant-mur *n.m.* لصق ـ حائط البرج (شعائر)
Avant-nef *n.f.* فسحة الكنيسة
Avant-part *n.f.* حصة فوق الرووس
Avant-pêche *n.f.* بشاير الخوخ . باكورة الخوخ

Avant-pièce *n.f.* مثقاب
Avant-pied *n.m.* مشط القدم
Avant-pieu *n.m.* مثقاب
Avant-plan *n.m.* باكورة التصميم
Avant-plancher *n.m.* علقَة الارضية
Avant-poignet *n.m.* راحة اليد
Avant-port *n.m.* مينابرانية
Avant-portail *n.m.* بوابة امامية
Avant-porte *n.f.* باب امامي
Avant-poste *n.m.* نقطة امامية
les avant-postes النقط الامامية
l'avant-poste سلافُ العسكر
Avant-projet *n.m.* صورة مشروع
Avant-propos *n.m.* فاتحة الكتاب . مقدمة
Avant-quart *n.m.* ايقاظ
Avant-radier *n.m.* رقبَة
avant-radier d'un affouillement رقبة التبييت
Avant-règne *n.m.* قبل التولية
Avant-scène *n.f.* صدر المرسح
loges d'avant-scène غرف صدر المرسح
louer une avant-scène اجر غرفة في صدر المرسح
elle a du monde à l'avant-scène) ناهد
il y a du monde à l' ")
Avant-soc *n.m.* سكة امامية
Avant-solier خرجة
avant-solier d'une maison خرجة المنزل
Avant-terre *n.f.* ساحل
arche avant-terre قوصرة الكتف
Avant-titre *n.m.* موضوع الباب . ملخص الباب
Avant-toit *n.m.* بروز السقف . تسقيفة
Avant-train *n.m.* عريش
Avant-veille *n.f.* اول عشيَّة
Avaoussé, *n.m.* قَرْوٌ قُزعة
Avare *adj.* بخيل
homme — رجل بخيل
être — بَخِل
très-avare بخَّال
ce dont on est avare مبخلَة
celui qui se montrera avare مَن يَبخل
lumière avare ضوء شحيح
il est avare de son temps يضنُّ بوقته
un avare بخيل
A père avare, enfant prodigue)
A femme avare, galant escroc) مال الكنزي للترهي

L'avare et le cochon ne sont bons qu'après leur mort
البخيل والخنزير لا تنفعك حياتهما وموتهما عُرْسٌ

Avarement *adv.* إمساكاً
Avariabilité *n.f.* تلف
Avariable *adj.* قابل التلف
marchandise — بضاعة قابلة للتلف
Avarice *n.f.* بخل . شح . امساك
Avaricieusement *adv.* شحاً
Avaricieux, euse *adj. et n.* شحيح . مقتر
homme — رجل شحيح
un — شحيح
***Avarie** *n.f.* عوار . تلف
les avaries العوار يات
avaries grosses / avaries communes تلفيات عمومية
avaries simples تلفيات صغيرة
avaries particulières تلفيات خصوصية
avaries عوايد ترميم المينا
***Avarié, ée** *p.pass.* معوّر . تلفان
marchandise avariée بضاعة معوّرة
creusets avariés بوادق معوّرة « شُرْك »
***Avarier** *v.a.* عوّر
la pluie a avarié les blés أتلف المطر القمح
— la cargaison عور الشحنة
s' — *v.pr.* تعوّر . تُلِف
***Avaro** *n.m.* عوار
éprouver des avaros تعوّر
A vau *loc. adv.* —
à vau l'eau مع التيار
le corps du noyé s'en allait à vau l'eau
جثة الغريق طافة
à vau de route مُدْبِرين
s'en aller à vau de route ولّى مدبرًا
ils s'en allaient à vau de route ولّوا الادبار
Avaux قَرْو قُنْزعه
Avé *n.m.* سلامٌ . سلام على مريم
avé Maria سلام على مريم
cela n'a duré qu'un avé هذا لم يدم زمناً
fille de l'Avé Maria راهبات السلام على مريم
frères de l'Avé Maria رهبان السلام على مريم
il ne sait pas un avé جاهل بامور الدين
dire ses Paters et ses avés sur le dos de qqu'un اوسعه ضربًا على ظهره
Avec *prép.* مع

avec toi معك
avec lui معه
qu'est-ce qu'il y a avec toi ? ما معك
avec cela مع هذا . مع ذلك
avec le temps مع الزمن
avec sa famille مع آله
il est avec les royalistes من حزب الملوكيين
je pense avec Platon que افتكر كأفلاطون أن
il courut avec une houe à la main
جرى وبيده الفاس
envoyer un domestique avec une lettre
ارسل خادمًا مشفوعًا بكتاب
égorger avec le couteau ذبح بالسكين
frapper avec le couteau طعن بالسكين
avec le secours du ciel بعون الله
avec votre permission عن اذنك
il a pris ma vache et s'en est allé avec
اخذ بقرتي وتوجه بها لحال سبيله
distinguer le bon d'avec le mauvais
ميّز الطيب من الخبيث
faire la guerre avec qqu'un حاربه
avec tout cela ومع كل ذلك
avec son air sévère بوجهه العبوس
avec vous il n'y a jamais rien de fait
من يتكل عليك يتكل على حيطة مايلة
n'être pas d'accord avec qqu'un خالفه
être bien avec qqu'un صافاه
je suis mal avec lui انا مخاصمه
être en paix avec les autres
صلحت احواله مع الناس
Avecque / **Avecques** *adv.* مع
Aveindre *v.a.* تحصل ـ اخرج
Aveine *n.f.* هرطمان . شوفان . زمير
il a bien gagné son — عمل بعَرَقِهِ
cheval d'aveine, cheval de peine
الحصان الملوف يعمل بعليقه
cheval faisant la peine, ne mange pas l'aveine كالابرة تكسو الناس واستها عارية
ألم ترَ ان المرء طول حياته * معنى بأمر ما يزال يعالجه
كدود غدا للقز ينسج دائماً * و يهلك غمّاً وسط ماهو ناسجه
Aveinière *n.f.* غيط هرطمان . غيط زمير

Avelane *n.f.* جلوزة . بندقية
Avelanède *n.f.* عفصة ـ قشرة البلوطة
Avelies *n.f.* شيت هندي
Aveline *n.f.* جلوزة . بندقية (بندقة لفظة فارسية)
— de Cadière جلوز كاديرا
l'huile d' — زيت البندق
— purgative جلوز مسهل
Avelinier *n.m.* شجرة الجلوز . شجرة البندق
Avellana *n.f.* جلوزة . بندقة
Avellanier *n.m.* شجرة الجلوز . شجرة البندق
Avellanaire *adj.* جلوزي . قدر البندقة
Avelle قنبرة
Avena sativa هرطمان . زمير
Aven *n.n.* بئر
Avénacé, ée *adj.* هرطماني . زميري
avénacées *n.f. pl.* هرطمانية . زميرية
Avénage *n.m.* أداء الهرطمان . توريدالشوفان
Avénaïne *n.f.* لبابة الهرطمان
Avenaire *n.m.* غريب
Avenamment *adv.* بظرافة
Avenant *n.m.* حظ . نصيب ـ عقد تحوير
Avenant, ante *adj.* وسيم . مليح
taille avenante رشاقة
à l'avenant كذلك . على هذا القياس
à l'avenant de عند قدوم
Avenardia *n.f.* دودة
Avénement *n.m.* قدوم ـ تولية . استيلاء
à son — عند قدومه
l' — au trône الجلوس . التولية
l' — du Messie ظهور المسيح
Avéneron *n.m.* هرطمان هايف
Avenette *n.f.* هرطمان المروج . زمير
Avénière *n.f.* غيط هرطمان . غيط زمير
Avéniforme *adj.* هرطماني الشكل
Avénine *n.f.* مادة الهرطمان
Avenir *v.n.* تأتى . حصل
Avenir *n.m.* مستقبل
lire l' — إطلع الغيب
l' — que le ciel nous réserve المكتوب في الغيب . المكنون
l' — الذرية
il a beaucoup d'avenir ذو مستقبل عظيم
homme sans avenir رجل لا مستقبل له
à l'avenir من الآن فصاعداً

à-venir } طلب تعجيل
avenir }
lancer un — قدّم طلب تعجيل
Avent *n.m.* يوم الميلاد ـ صيام الميلاد
les avents مدة صيام الميلاد
jeûner l' — صام صيام الميلاد
prêcher avent خطب مدة صيام الميلاد
Aventer *v.a.* عرّض للطيابة
— une voile عرض قلعاً للطيابة
Aventiste *n.m. et adj.* معتقد بظهور المسيح
espérance — آمال ظهور المسيح
les aventistes المتقدون بظهور المسيح
l'Eglise — كنيسة ظهور المسيح
Aventure *n.f.* حادثة
— singulière حادثة غريبة
bonne — فألٌ
dire la bonne — فأل ب
mauvaise — طيَرة
— amoureuse واقعة عشق . حادثة غرام
diseur de bonne — فألِيٌ
diseuse de bonne — عرّافة
courir les aventures غزَى
homme d' — رجل اهوال . أفّاق
tenter l' — جاذف
chercher — بحث على ساقطة
chercheuse d'aventure أفّاقة . غازية
prêt à la grosse — قرض بحري
contrat à la grosse — عقد قرض بحري
droits d'aventures الميراث على عامود النسب
c'est une grande — si je ne viens pas à bout ان لم اصل الى مرامي كان ذلك من غرائب الاتفاق
à l' — } صدفة . اتفاقاً
d' — }
mal d' — دحاس
les aventures سُورَة القَصَص
par — اتفاقاً
Aventuré, ée *p.pas.* مجازف
somme aventurée مبلغ مجازف فيه
Aventurer *v.a.* جازف . خاطر
s' — *v.pr.* تجازف
Aventureusement *adv.* مجازفة
Aventureux, euse *adj.* مجازف
homme — رجل مجازف
— مجازف
existence aventureuse نقلةٌ
Aventurier, ère *n. et adj.* مجازف

un aventurier أفّاق
une aventurière افّاقة
une vie aventurière نُقْلَةٌ
Aventurine *n.f.* حجر البرق
Aventuriné, ée *adj.* —
verre — حجر البرق
Avenu, ue *p.pass.* متأتٍ . حاصل
les choses qui sont avenues
الامور التي تأتت . ما جرى
Avenue *n.f.* مخرف . سكة
l' — de l'opéra سكة الاوبرا
— d'arbres مَخْرَفٌ
les avenues de la fortune مناهج الثروة
l'avenue de J. C. ظهور المسيح
***Avenzoar** *n.pr.* ابن ظُهر . ابو مروان بن ظهر
Avérage *n.m.* متوسّط حقيقي . ضأن
Avéré, ée *p.pass.* مؤكد . حقيقي
fait — واقعة مؤكدة
Avérer *v.a.* أكّد : حقّق
— un fait اكد امرًا
s' — *v.pr.* تأكّد . تحقق
Averlant, ante *n. et adj.* ثقيل . فظ
homme — رجل ثقيل
un — ثقيل . فظ
Avernal, ale *adj.* جهنّمي . جحيمي
Averne مغارة جهنم ـ جهنم . جحيم
Averon *n.m.* هرطمان هايف
Averrhoa *n.f.* شجرة تفاح جُوَاكْ
***Averrhoès**) *n.pr.* ابن رشد
***Averroès**)
Averrhoïsme) *n.m.* مذهب ابن رشد
Averroïsme)
Averrhoïste) *n.m.* متشيع لابن رشد
Averroïste)
Averrhoïstique) *adj.* خاصٌ بابن رشد
Averroïstique)
Avers *n.m.* طُغْراء . وجه الشاخص
Averse *n.f.* وابل . مدرار
sol trempé d'une averse ارض مو بولة
Aversin *n.m. et adj.* جوخ بوجهين
drap — جوخ بوجهين
Aversion *n.f.* كراهة . كره
c'est ma bête d' — اكرهه كراهة التحريم
— pour le travail كراهة الشغل
Averti, ie *p.pass.* صار إخباره
être bien — تأكّد

se tenir pour averti تنبّه
Qui dit averti dit muni
الحذر قبل ارسال السهم (١٣٩ ميداني)
Un homme averti ou un bon averti vaut
deux الرجل الذي عنده خبر يعادل رجلين
Avertin *n.m.* ملموم . ملموس
Avertir *v.a.* نبّه . أعلم . اشعر . اخبر ـ انذر
s' — *v.pr.* حاذر ـ تخابر
Avertissement *n.m.* تنبيه
c'est un — du ciel هذه عبرة من الله
l' — d'un livre فاتحة الكتاب . مقدمة
— sans frais انذار رسمي
— au journal انذار للجريدة
la peine de l' — عقوبة الانذار
Avertisseur *n. et adj.* منبه . منذر
sifflet — صفارة منبهة
— automatique جرس منبه من ذاته
avertisseurs de l'arrivée d'un train
منبهات وصول القطر
avertisseur d'incendie منبه بوجود الحريق
avertisseurs des coffres-forts
منبهات سرقة الخزن الحديد
Avesta كتب الفرس المقدسة القديمة
Avet) *n.f.* شوح
Avette) „
Avette *n.f.* نحلة (حشرة)
Aveu *n.m.* اعتراف
l' — d'un crime الاعتراف او الاقرار بجناية
le silence est un — السكوت اعتراف
l' — d'une faute الاقرار بالاثم
l' — d'une dette الاقرار بالدين
sans ton — بدون رضاك
homme sans aveu وَغْدٌ
Aveuer *v.a.* لمح
— un pigeon لمح حمامةً
Aveuglant, ante *adj.* معمي
Aveugle *adj.* اعمى
être — عَمِيَ
simuler l' — تعامى
l'amour rend — الحب يعمي
être — sur ses défauts تعامى عن عيوبه
la force — القوة العمياء
mouvement — حركة عمياء
fureur — حَنَقٌ

école des aveugles مدرسة العميان
aveugle-né اكمه
enfant aveugle-né ولد اكمه
femme aveugle-née امرأة كمها
jeu des aveugles لعبة العميان
crier comme un — qui a perdu son bâton صرخ على حاجة فارغة
à l' —)
en —) العمهى . عمانيا
aveugle ثعبان اعمى
c'est un — qui conduit un autre اعمى يقود آخر
juger d'une chose comme un aveugle des couleurs حكم في امر حكم الاعمى في الالوان
Etre réduit à chanter la chanson de l'aveugle
حكم عليه الزمان بان يقول عاجز مسكين صدقه في سبيل الله
Au royaume des aveugles les bornes sont rois في سنة الشوطه تعمل الجمال العور قيده
C'est un aveugle sans bâton
ساعٍ الى الهيجا بغير سلاح
Il n'est pire aveugle que celui qui ne veut pas voir انه لعتر اهتار (ميداني)
Chanter , troquer un cheval borgne contre un aveugle
قايض بحصانه الاعور على حصان اعمى
Pour faire un bon ménage, il faut que le mari soit sourd et la femme aveugle
وفاق الزوجية عدم التدقيق
La fortune est aveugle الدهر اعمى
كم عالم عالم اعيت مذاهبه * وجاهل جاهل تلقاه في الناس مرزوقا
هذا الذي ترك الاوهام حائرة * وصير العالم النحرير زنديقا

Aveuglé, ée *p.pas.* عميان . مغرور
Aveuglement *n.m.* عمى
son — عماه
tomber dans l' — اغترّ
Aveuglément *adv.* عميانًا . عميًا
Aveugler *v.a.* أعمى
— l'esprit أعمى العقل
— un casemate دمّر كهف المدفع
— une voie d'eau شتّق . عمّى مجرى الماء
— un trou de boulet عمّى ثقب الجلة
s' — *v.pr.* عَمِيَ
son esprit s'est aveuglé عمي قلبه
on s'aveugle en amour حبك الشيء يعمي ويصم
Aveuglette (à l') *loc. adv.* عميًا
Avi *n.m.* شموطة . سلوقة
— de pain شموطة الخبز
donner l' — حنى الحروف
Aviateur, trice *adj. et n.* طيّار
machine aviatrice آلة طيارة
l'aviateur الآلة الطيارة
un aviateur طياراتي
Aviation *n.f.* تطيير
***Avicenne** *n.pr.* ابن سينا
Aviceptologie *n.f.* فن القنص
Avicinium *n.m.* تغريد الارغول
Avicole *adj.* كامش في الطيور
Avicula *n.f.* دويبة اللؤلؤ . صدفة اللآلي
Aviculaire *adj.* نافع لغذا الطيور — اكال الطيور
aviculaires *n.m.pl.* خطاطيف
Avicule *n.f.* دويبة اللوءلو . صدفة اللآلى
avicules hermétique ملحٌ عام
Aviculidés *n.m.pl.* دويبات اللوءلوء
Aviculteur *n.m.* طيوريٌّ
Aviculture *n.f.* تربية الطيور
Avide *adj.* شرهٌ
homme — de gloire رجل طموح الى المعالي
il est avide de sang, de carnage سفّاكٌ
enfant avide ولد شره
une femme — امرأة شرهة
un avide شرهٌ
Avidement *adv.* بشراهة
manger — اكل بشراهة
lire — قرأ بتلهف
Avidité *n.f.* شراهة
manger avec — اكل بشراهة
l' — du gain الطَّمع
regarder avec — طَمَح . شخص ببصره
Avili, ie *p.pass.* ذليل
fonction avilie وظيفة دنيئة
marchandise avilie بضاعة مبخوسة
homme — رجل طَبِعٌ
Avilir *v.a.* أذلّ . دنّى
— son honneur دنّس عرضه
— les prix بخس الاسعار
s' — *v.pr.* سقط . تدنّس

le peuple s'avilit انحطت الامة
Avilissant, ante *adj.* مذل . مهين
conduite avilissante سير مهين
acte — رذالة
Avilissement *n m.* بخس ـ هون . مذلة
— du prix بخس الثمن
tomber dans l' — سَفُلَ
Avilisseur, euse *n. et adj.* مذِلٌّ
Avillon *n.m.* مخلاب
Avillonner *v.a.* خَلَبَ
Avinage *n.m.* توديك بالنبيذ
l' — des cuves توديك الدنان بالنبيذ
Aviné, ée *p.pass.* مودك بالنبيذ
tonneau — برميل مؤدك بالنبيذ
Aviner *v.a.* ودّك بالنبيذ
— un tonneau ودّك برميلاً بالنبيذ
s' — *v.pr.* تودّك النبيذ
Avir *v.a.* شَعْوَطَ . سَلْوَقَ ـ ثَنَى
Aviraison *n.f.* ملف الماء
Aviron *n.m.* مقذاف . مجداف
armer les avirons ركّب المقاذيف
désarmer un — رفع مقذافًا
laisser courir les avirons أدلى المقاذيف
mâter les avirons وقّف المقاذيف
aviron مقصوصة (لتقليب الدهن)
Avironner *v.a.* قذّف
Avironnerie *n.f.* ورشة مقاذيف
Avis *n.m.* رأي ـ إخبار
il lui est avis افتكر
m'est avis من رأيي . وعِنْدي
les avis des juges آراء القضاة
avis des parents رأي المجلس الحسبي
avis du conseil d'Etat رأي مشورة الدولة
l'avis du médecin راي الطبيب
recueillir les avis جمع الآراء
donneur d'avis مشير
avis au lecteur تنبيه للقارىء
lettre d'avis اشعار بوجود حوالة
par un avis secret باخبار سري
il y a jour d'avis بعد التروي
autant de têtes, autant d'avis
الاراء بقدر عدد الروس
vingt têtes, vingt avis
عشرون نفسًا بعشرين رأيًا
En cas hâtif, n'y a avis للضرورة احكام

Un bon avis vaut un œil dans la main
اخوك من صدقك النصيحة « ميداني »
Deux avis valent mieux qu'un
ما هلك امرؤ عن مشورة « ميداني » رأيان خير من رأي
لن يعدم المشاور مرشدًا « ميداني »
Avisé, ée *p.pass.* نهيٌّ : حصيف
roi — ملك نهيٌّ
un mal avisé ارعن
Avisement *n.m.* حصافة . نُهى
Aviser *v.a.* لمح ـ حَذِر
— qqu'un لَمحهُ
verre de vin avise bien un homme
كباية نبيذ تعدل الانسان
— le gibier رمق الصيدة
un fou avise un sage ربَّ مجنون نصح عاقلاً
— un négociant اشعر تاجرًا بوجود حوالة
s' — *v.pr.* افتكر . تصوّر
On ne s'avise jamais de tout
جلَّ من لا يسهى
Aviso *n.m.* سفينة استكشاف
Avisse *n.f.* بُرْمَة . مسمار بُرْمَة
Avisure) *n.f.*
Avissure) „ تنية
Avitaillé, ée *p.pas.* مزوّد . ممون
ville avitaillée مدينة مزوّدة
Avitaillement *n.m.* ميره . ذخيرة
Avitailler *v.a.* مارَ . موّن
s' — *v.pr.* تموّن . تزوّد
Avitailleur, euse *n.* مايرٌ . متعهد الميره
Avivage *n.m.* تزهية
— des couleurs تزهية الالوان
Avivé, ée *p.pas.* مزهى
couleur avivée لون مزهًى
feu — نار مستعرة
Avivement *n.m.* جهورة
l' — des bords d'une plaie
جهورة حواف القرح
Aviver *v.a.* اسعرَ . اضرمَ ـ صقل
le vent avive le feu الريح يسعر النار
— une plaie جهور قرحًا
— un moule اصلح قالبًا
— une figure de bronze زهّى صورة من التوج
— l'or جلى الذهب

aviver l'argent جلى الفضه
s'aviver *v.pr.* زهى
les couleurs s'avivent تزهو الالوان
sa douleur s'avive اشتد وجعه
le feu s'avive النار تستعر
***Avives** *n.f. pl.* الذيبة . ذيبة الخيل
si vous ne lui donnez pas cela, il en aura les avives ان لم تعطه ذلك هلع هلوعا (٦٨ مخصص ٣)

Avivoir *n.m.* مصقلة
Avocasser *v.n.* هرأ في المحاماة
Avocasserie *n.f.* الاتكاك في المحاماة . هراء الدفاع
Avocassier, ère *adj.* خاص بالمحامين الساقطين
un avocassier محام ساقط
la gent avocassière المحامون الساقطون
Avocat *n.m.* مدره . محام . مدافع
avocat consultant محام استشاري
avocat général نايب النايب العمومي
avocat impérial / avocat de la république / avocat du roi } وكيل النيابة العمومية
l' — du diable محامي الشيطان
— de Ponce Pilate / — sans cause } محام بدون قضايا (منفض)
avocate نصيره
sa mère est son avocate انتصرت لهُ والدته
l'avocate des pêcheurs ستنا مريم شفيعة الاثمين
avocat, poire d'avocat كمثرى امريكانية

A avocat, avocat et demi
قدها وقدود . ان تك ضبًا فاني حسلة (مداني)

Bon avocat, mauvais voisin
المحامي العظيم جار السوء

Avocatier *n.m.* شجرة كمثرى امريكا
Avocatoire *adj.* استدعائي
lettres avocatoires طلبات الحشد
Avogadors *n.m.pl.* اعضاء النيابة
un avogador عضو نيابة . نايب
Avoi *n.m.* منفذ
donner un — نقل العصير في برميل آخر
Avoine *n.f.* زمير . قرطمان . هرطمان . خرطال . شوفان

Il a mangé son — dans un sac
لا تبل احدى يديه الاخرى (جردبان)

Ecouter à l' — اضاع زمنه
Piquer l' — وقف رقيبا

Etre entre l'orge et l'avoine
كالنازي بين القرينين

Avoinerie *n.f.* غيط هرطمان . غيط شوفان
Avoir *v. auxiliaire* ملك . امتلك

indicatif présent الصيغة الاخبارية . الاخبار الحالي

j'ai املك . عندي
tu as لك . عندك
il a لهُ . عنده
elle a لها . عندها
nous avons لنا . عندنا
vous avez لكم . عندكم
ils ont لهم . عندهم
elles ont لهن . عندهن

imparfait الماضي الناقص

j'avais كان لي
tu avais كان لك
il avait كان لهُ
elle avait كان لها
nous avions كان لنا
vous aviez كان لكم
ils avaient كان لهم
elles avaient كان لهن

passé défini الماضي التام

j'eus ملكتُ
tu eus ملكتَ
il eut ملكَ
elle eut ملكت
nous eûmes ملكنا
vous eûtes ملكتم
ils eurent ملكوا
elles eurent ملكن

passé indéfini الماضي الغير التام

j'ai eu ملكتُ
tu as eu ملكتَ
il a eu ملكَ
elle a eu ملكت
nous avons eu ملكنا
vous avez eu ملكتم
ils ont eu ملكوا
elles ont eu ملكن

passé antérieur الماضي السابق

j'eus eu ملكت
tu eus eu ملكت

il eut eu	ملك
nous eûmes eu	ملكنا
vous eûtes eu	ملكتم
ils eurent eu	ملكوا
elles eurent eu	ملكن

plus-que-parfait — الماضي المستغرق

j'avais eu	كنت ملكت
tu avais eu	كنتَ ملكتَ
il avait eu	كان ملك
elle avait eu	كانت ملكت
nous avions eu	كنا ملكنا
vous aviez eu	كنتم ملكتم
ils avaient eu	كانوا ملكوا
elles avaient eu	كن ملكن

futur simple — المستقبل البسيط

j'aurai	سأملك
tu auras	ستملك
il aura	سيملك
elle aura	ستملك
nous aurons	سنملك
vous aurez	ستملكون
ils auront	سيملكون
elles auront	سيملكن

futur antérieur — المستقبل السابق

j'aurai eu	اكون ملكت
tu auras eu	تكون ملكت
il aura eu	يكون ملك
elle aura eu	تكون ملكتْ
nous aurons eu	نكون ملكنا
vous aurez eu	تكونون ملكتم
ils auront eu	يكونون ملكوا
elles auront eu	يكن ملكن .

conditionnel présent — الشرطي الحالي « جواباً لإذا »

j'aurais	املك
tu aurais	تملك
il aurait	يملك
elle aurait	تملك
nous aurions	نملك
vous auriez	تملكون
ils auraient	يملكون
elles auraient	يملكن

conditionnel passé — الشرطي الماضي

j'aurais eu	لملكتُ
tu aurais eu	لملكتَ
il aurait eu	لملك
elle aurait eu	لملكت
nous aurions eu	لملكنا
vous auriez eu	لملكتم
ils auraient eu	لملكوا
elles auraient eu	لملكن

on dit aussi — ويقال ايضاً

j'eusse eu	لكنتُ ملكتُ
tu eusses eu	لكنتَ ملكتَ
il eut eu	لملك
elle eut eu	لملكتْ
nous eussions eu	لملكنا
vous eussiez eu	لملكتم
ils eussent eu	لملكوا
elles eussent eu	لملكن

subjonctif présent — الصيغة الانشائية الحالية

que j'aie	لاملك
que tu aies	لتملك
qu'il ait	ليملك
qu'elle ait	لتملك
que nous ayons	لنملك
que vous ayez	لتملكوا
qu'ils aient	ليملكوا
qu'elles aient	ليملكن

subjonctif passé — الانشائي الماضي

que j'aie eu	ليتني ملكتُ
que tu aies eu	ليتك ملكتَ
qu'il ait eu	ليته ملك
qu'elle ait eu	ليتها ملكتْ
que nous ayons eu	ليتنا ملكنا
que vous ayez eu	ليتكم ملكتم
qu'ils aient eu	ليتهم ملكوا
qu'elles aient eu	ليتهنّ ملكن

imparfait du subjonctif — الماضي الناقص

que j'eusse	ليتني املك
que tu eusses	ليتك تملك
qu'il eût	ليته يملك
qu'elle eût	ليتها تملك
que nous eussions	ليتنا نملك
que vous eussiez	ليتكم تملكون
qu'ils eussent	ليتهم يملكون
qu'elles eussent	ليتهن يملكن

plus-que-parfait الماضي المستغرق

que j'eusse eu ليتني كنت ملكت

que tu eusses eu ليتك كنت ملكت

qu'il eût eu ليته كان ملك

qu'elle eût eu ليتها كانت ملكت

que nous eussions eu ليتنا كنا ملكنا

que vous eussiez eu ليتكم كنتم ملكتم

qu'ils eussent eu ليتهم كانوا ملكوا

qu'elles eussent eu ليتهن كنَّ ملكن

impératif الامر او الطلب

aie املك

ayons لنملك

ayez املكوا

participe présent اسم الفاعل

ayant مالك

participe passé اسم المفعول

eu مملوك

eue مملوكة

infinitif présent المصدر الحال

avoir الملك

infinitif passé المصدر الماضي

avoir eu لمّا ملك

فعل الملك المذكور يدخل في التصريف على الصيغ المركبة من فعل الكينونة ومن الافعال المتعدية وعلى اكثر الافعال اللازمة وعلى بعض الافعال القاصرة على المفرد الغايب مثال فعل الكينونة

passé indéfini الماضي الغير تام

j'ai été, tu as été, il a été, nous avons été, vous avez été, ils ont été

كنتُ كنتَ كان كنا كنتم كانوا

passé antérieur الماضي السابق

j'eus été, tu eus été, il eut été, nous eûmes été, vous eûtes été, ils eurent été

كنتُ كنتَ كانَ كنا كنتم كانوا

plus-que-parfait الماضي المستغرق

j'avais été, tu avais été, il avait été, nous avions été, vous aviez été, ils avaient été كنت كنت كان كنا كنتم كانوا

futur antérieur المستقبل السابق

j'aurai été, tu auras été, il aura été, nous aurons été, vous aurez été, ils auront été

اكون تكون يكون نكون تكونون يكونون

conditionnel passé الشرطي الماضي

j'aurais été, tu aurais été, il aurait été, nous aurions été, vous auriez été, ils auraient été لكنت لكنت لكان لكنا لكنتم لكانوا

subjonctif passé الانشائي الماضي

que j'aie été, que tu aies été, qu'il ait été, que nous ayons été, que vous ayez été, qu'ils aient été

ليتني كنت ليتك كنت ليتهُ كان ليتنا كنا ليتكم كنتم ليتهم كانوا

plus-que-parfait الماضي المستغرق

que j'eusse été, que tu eusses été, qu'il eût été, que nous eussions été, que vous eussiez été, qu'ils eussent été

ليتني كنت ليتك كنت ليتهُ كان ليتنا كنا ليتكم كنتم ليتهم كانوا

infinitif passé المصدر الماضي

avoir été fou جُنَّ

مثال دخوله على الفعل المتعدي

indicatif présent الاخباري الحالي

j'aime, tu aimes, il aime, nous aimons, vous aimez, ils aiment

احبُّ تحب يحب نحب تحبون يحبون

imparfait الماضي الناقص

j'aimais, tu aimais, il aimait, nous aimions, vous aimiez, ils aimaient

كنتُ احب كنتَ تحب كان يحب كنا نحب كنتم تحبون كانوا يحبون

passé défini الماضي التام

j'aimai, tu aimas, il aima, nous aimâmes, vous aimâtes, ils aimèrent

احببتُ احببتَ احب احببنا احببتم احبوا

passé indéfini الماضي الغير تام

j'ai aimé, tu as aimé, il a aimé, nous avons aimé, vous avez aimé, ils ont aimé

احببتُ احببتَ احب احببنا احببتم احبوا

passé antérieur الماضي السابق

j'eus aimé, tu eus aimé, il eut aimé, nous eûmes aimé, vous eûtes aimé, ils eurent aimé

احببتُ احببتَ احب احببنا احببتم احبوا

plus-que-parfait الماضي المستغرق

j'avais aimé, tu avais aimé, il avait aimé, nous avions aimé, vous aviez aimé, ils avaient aimé

كنتُ احببت كنتَ احببت كان احب كنا احببنا كنتم احببتم كانوا احبوا

futur simple المستقبل البسيط

j'aimerai, tu aimeras, il aimera, nous aimerons, vous aimerez, ils aimeront

ساحب ستحب سيحب سنحب ستحبون سيحبون

futur antérieur المستقبل السابق

j'aurai aimé, tu auras aimé, il aura aimé, nous aurons aimé, vous aurez aimé, ils auront aimé

اكون احببت تكون احببت يكون احب نكون احببنا تكونون احببتم يكونون احبوا

conditionnel présent الشرطي الحالي

j'aimerais, tu aimerais, il aimerait, nous aimerions, vous aimeriez, ils aimeraient

احب تحب يحب نحب تحبون يحبون

conditionnel passé الشرطي الماضي

j'aurais aimé, tu aurais aimé, il aurait aimé, nous aurions aimé, vous auriez aimé, ils auraient aimé

لاحببت لاحببت لاحب لاحببنا لاحببتم لاحبوا

impératif الامر

aime, aimons, aimez — أحب لنحب حبوا

subjonctif présent الصيغة الانشائية الحالية

que j'aime, que tu aimes, qu'il aime, que nous aimions, que vous aimiez, qu'ils aiment

ليتني احب ليتك تحب ليتهُ يحب ليتنا نحب ليتكم تحبون ليتهم يحبون

imparfait الماضي الناقص

que j'aimasse, que tu aimasses, qu'il aimât, que nous aimassions, que vous aimassiez, qu'ils aimassent

ليتني احب ليتك تحب ليتهُ يحب ليتنا نحب ليتكم تحبون ليتهم يحبون

subjonctif passé الانشائي الماضي

que j'aie aimé, que tu aies aimé, qu'il ait aimé, que nous ayons aimé, que vous ayez aimé, qu'ils aient aimé

ليتني احببتُ ليتك احببتَ ليته احب ليتنا احببنا ليتكم احببتم ليتهم احبوا

plus-que-parfait الماضي المستغرق

que j'eusse aimé, que tu eusses aimé, qu'li eût aimé, que nous eussions aimé, que vous eussiez aimé, qu'ils eussent aimé

ليتني كنت احببت ليتك كنت احببت ليته كان احب ليتنا كنا احببنا ليتكم كنتم احببتم ليتهم كانوا احبوا

infinitif présent المصدر الحالي

aimer — أحب

(passé) avoir aimé — كون الانسان احب

(p.prés.) aimant — الحاب . المحب

(p.pass.) aimé, aimée — محبوب . محبوبة

مثال دخوله على الفعل اللازم

il a menti — كَذَبَ

وعلى الفعل القاصر على المفرد الغائب

il a plu — امطرت

j'ai une maison — امتلك منزلاً

il n'a pas d'enfants — محروم من الذرية

avoir de quoi — رغد عيشة

avoir à la main un couteau — مسك سكينة

avoir la boule — اتى عليهِ الدور في اللعب

qu'avez-vous ? — مالك

j'ai droit — لي الحق

j'ai envie de — اشرأبيت

j'ai l'intention d'acheter des terrains — في عزمي شراء اطيان

il a mon livre — عنده كتابي

il a son opinion — لهُ راي خاص

j'ai acheté — اشتريت

j'ai fini — اتممت

j'ai rendu — رددْت

j'ai vu — رأيت

ai-je ? — هل عندي

as-tu ? — هل عندك

a-t-il ? — هل عنده

avons-nous ? — هل عندنا

avez-vous ? — هل عندكم

ont-ils ? — هل عندهم

ont-elles ? — هل عندهن

n'ai-je pas ? — ألم املك

n'as-tu pas ? — ألم تملك

n'a-t-il pas ? — ألم يملك

n'avons-nous pas donné ? — ألم نعط

n'avez-vous pas envoyé ? — ألم ترسلوا

n'ont-ils pas mangé ? — ألم ياكلوا

j'ai des coliques — انا ممغوص

elle a enfanté des garçons — أذكرت

elle a un enfant en bas âge — أصبت المراة

elle a enfanté des filles — أنثت

elle a un fils du roi — رزقت بغلام من الملك

avoir les traits de son père — نزع الى ابيهِ

avoir qqu'un pour soi — تحصل على انسان ـ رافقه

avoir quelque chose pour soi — تحصل على أمر

ils ont pour eux le bon Dieu — لهم رب

elle a pour elle la beauté — عَبْهَرَةٌ

vous avez la parole — تكلَّمْ

il a un ami à souper — عازم حبيباً على العشا

en avoir — اغتاظ .

vous en aurez — يا ما تشوف

en avoir dans l'aile اصيب بمرض شديد ـ فاجاءته نائبة
j'en ai dans l'aile انا مغرم ـ بلغت الخمسين
il y a يوجد
il n'y a qu'à parler ما عليك الا التكلم
il n'y a qu'à pleuvoir تخيلت السماء . ترهيأت السحابة . تهيأت للمطر
tant y a مهما كان
y ayant حيث يوجد
avoir coutume اعتاد
il a de la prudence بصير
il a mal à la tête متصدع
j'ai mal à la tête راسي وجعاني
il a de 15 à 25 ans قُمُدٌ
il a de 25 à 30 ans عَنطَنطٌ
il a de 31 à 51 ans كهل
il a de 30 à 40 ans صمَحْمَحٌ . صُمُلٌ
il a environ 40 ans ناهز الاربعين
j'ai environ 50 ans
زنأت للخمسين وحَبَوْتُ لها وزاهمتها
il aura 50 ans bientôt قدعَتْ له الخمسون
il aura 40 ans قدعَتْ له الأربعون
j'ai plus de 50 ans
وذَمْتُ على الخمسين وذرفتُ وأرميتُ ورمَّيتُ وأرديتُ ونيَّفتُ على الخمسين
il a dix pics de largeur عرض عشرة اذرع
ce qu'on a pour de l'argent الثروة
on a une pastèque à dix piastres
بطيخة بعشرة قروش
j'ai des travaux à faire وراي اشغال
vous n'avez qu'à faire cela
ما عليك سوى عمل هذا
j'ai cette propriété du chef de mon père
لي هذا الملك عن أبي
de qui avez-vous la nouvelle ? ممن علمت الخبر
il a eu des garçons de ses deux femmes
رزق بغلمان من زوجتيه
Il n'est rien tel que d'en avoir
لولاك يا كمي ما اكلت يا فمي
Il en veut avoir, à quelque prix que ce soit
في بطن زهمان زاده (٦٦ مخصص ٣) يريد الحصول على ذلك مهما بلغ

Avoir *n.m.* ملك . مال
mon avoir ملكي . مالي . متاعي
l'avoir الاصول
le doit et l'avoir الاصول والخصوم
Avoisinant, ante *adj.* مجاور
rue avoisinante حارة مجاورة
Avoisiné, ée *p.pass.* مجاور
être bien — جاور الاخيار
être mal — جاور الاشرار
Avoisinement *n.m.* مجاورة
Avoisiner *v.a.* جاور
s' — *v.pr.* تجاور
Avorté, ée *p.pass.* عجر
fœtus — جنين سقط
projet — مشروع خديج
dattes avortées صيص
Avortement *n.m.* اجهاض . اسقاط
provoquer l' — أسقط
l' — d'un projet خيبة مشروع
d'une chamelle خداج
Avorter *v.n. et a.* سقطت . املصت . اخدجت
elle avorte souvent مسقاط . مملاص
— un grumeau امصلت
la chamelle avorta خدجت الناقة
le projet avorta خدج المشروع
le poirier avorta غلصت شجرة الكمثرى
s' — *v.pr.* سقطت
une femme qui s'avorte سقطت المرأة
les desseins se sont avortés خابت المقاصد
Avorton *n.m.* سقط . مليص
ce livre est un — هذا الكتاب اكشم
c'est un avorton ضاوي
les avortons du dattier البلح الصيص
Avouable *adj.* معترف به
Avouara نخله
Avoué, ée *p.pass.* معترف به
fait — واقعة معترف بها
avoué مصدّق عليه
avoué *n.m.* شفيع المحامي . مُحضِرُ القضايا
les avoués شفعاء المحامين
Avouer *v.a.* اقرّ . اعترف
— sa faute اقر بذنبه
— une personne أمن على افعال انسان
des moyens que l'honneur avoue
طرق يقبلها الناموس

avouer un enfant — اعترف بالبنوة
— une dette — اقر بدين . اعترف بدين
— un seigneur — اعترف بالسيادة
s' — de qqu'un — ضمنه إنسان
s'avouer coupable — اقر بذنبه
s' — vaincu — اقر بغلبه
cela ne s'avoue pas — هذا امر لا يُعترف به
s' — que l'on s'aime — اقروا بالتحابب
Avouerie *n.f.* — سلطة أبويه — كفالة . حماية
Avoyer *n.m.* — نايب
Avoyer *v.a.* — طرّق
— une personne égarée — طرق عابر سبيل
le vent avoye — تغير الريح
Avraric *n.m.* — زيبق
Avril *n.m.* — ابريل
poisson d'avril — سمكة ابريل . ضحكه على الناس
je lui ai fait manger un poisson d'avril
عملت عليهِ ملعوب اول ابريل
le mois d' — — شهر ابريل
il est à l' — de ses ans — في ريّق عمره
petit avril — وقت سفاد التياتل
Avrillé, ée *adj.* — ابريلي
blé — — قمح مخضر في ابريل
Avrillet *n.m.* — قمح ابريل
Avrilleux, euse *adj.* — ابريلي
temps — — زمن شهر ابريل
Avriller, ère *adj.* — ابريلي
saison avrillère — فصل ابريلي
Avron *n.m.* — هرطمان هايف
Avué, ée *p.pas.* — الملوح
Avuer *v.a.* — لحَ
— un pigeon — لح حمامة
Avulsif, ive *adj.* — قالع . خالع
Avulsion *n.f.* — قلعٌ . خلعٌ
l' — d'une dent — قلع سنّة
Avunculaire *adj.* — خالي
puissance — — سلطة الخال
Avuste *n.f.* — عقدة
Avuster *v.a.* — عقدَ
Axage *n.m.* — ادخال المحور
Axamenta *n.m. pl.* — اذكار
Axe *n.m.* — محور
— de rotation — محور الدوران
axe du monde — محور العالم (اسماعيل الفلكي)

axe optique)
axe visuel) — محور بصري
— de la terre — محور الارض
— d'un cercle — محور دايرة
— d'un cadran — عقرب الساعات
— du corps humain — محور الجسد
— d'une lentille — محور العدسة
Axer *v.a.* — ادخل محوراً
Axi *n.m.* — فلفل احمر
Axia *n.f.* — برغوث البحر
Axial, ale *adj.* — محوري
ligne axiale — خط محوري
Axie *n.f.* — برغوث البحر
Axifère *adj.* — ذو محور
Axiforme *adj.* — محوري الشكل
corps — — جسم محوري الشكل
Axifuge *adj.* — مطرود من المحور
force — — قوة مطرودة من المحور
Axigraphe *adj.* — واصف المحور
Axile *adj.* — محوري
graine — — بذره محورية
organe — — عضو محوري
Axilé, ée *adj.* — ذو محور
Axillaire *adj.* — إبطي
la veine — — الإبطي
glandes axillaires — غدد ابطية
région — — قسم الابط
artère — — شريان ابطي
fleurs axillaires — ازهار ابطية
Axille *n.f.* — ابط .
Axilliflore *adj.* — ذو ازهار ابطية
Axine *n.f.* — دُهنُ التفته
Axinella)
Axinelle) *n.f.* — سفنجه
Axinien, enne *adj.* — —
jade — — يشم اخضر
Axinique *adj.* — خاص بدهن التفته
acide — — حمض دهن التفته
Axinomancie *n.f.* — تنجيم بالبلطه
Axiomal, ale) *adj.*
Axiomatique) » — بديهي
Axiome *n.m.* — بداهة
les axiomes — البديهات
Axiomètre *n.m.* — دليل الدقّة

Axiomorphique *adj.* ذو شكل مضبوط
Axiopistie *n.f.* رواية
Axipète *adj.* مُقَرِّب للمركز
force — قوة مقربة للمركز
Axique *adj.* خاص بدهن التفته
acide — حمض دهن التفته
Axis *n.m.* محور
— de la pièce محور المدفع
Axis *n.m.* ثيتل
Axoïde *adj.* محوري
Axoïdien, enne *adj.* محوري
Axoïdo-atloïdien, enne *adj.* محوري فهاقي
Axomètre *n.m.* دليل الدقه
Axones *n.m. pl.* الواح قوانين سولون
Axonge *n.f.* كُظْرٌ . دهن الخنزير
Axonométrique *adj.* مقياسي محوري
perspective — منظور مقياسي محوري
Axuel, elle *adj.* محوري
Axyle *adj.* عديم الخشب
Ay *n.m.* نبيذ أيّ
***Ayak divani** *n.m.* اياق ديواني . ديوان الواقفين
***Ayan** *n.m. pl.* اعيان
Ayant *p.prés.* مالِك
ayant faim جائع
ayant les pieds nus حافٍ
ayant appris la nouvelle لما علمت بالخبر
ayant droit مستحق
les ayants droit المستحقون
les ayants cause النائبون عن اصحاب الحقوق
un ayant cause نايب عن صاحب الحق
Ayborzat *n.m.* قناوشق . قِنَّة
Aye ! *interj.* أوّاه . أخ . أحُوه
Aye-aye *n.m.* سنجاب مدغشقر
***Ayet** *n.m.* آية
***Ayin** *n.m.* عين . ع
Aynet *n.m.* مشكاك
***Ayoubites**) *n.m.pl.* ايوبيون
***Ayyoubites**)
un ayoubite ايوبي
***Ayoun Mosa** عيون موسى
Aypnie *n.f.* أرق
Ayri *n.m.* جوزة النَّجْم
***Ayuk** العيوق (فلك)
Ayuntamiento) *n.m.* مجلس بلدي
Ayuntamento)

***Azab** *n.m.* ازاب (كلمة تركية)
***Azadarachta**) *n.m.* ازادرخت . زنزلخت . شجرة حرة (ابن البيطار)
***Azadirachta**)
melia — ازادرخت . اهليلج . كنار
Azadirine *n.f.* قلي الزنزلخت
Azagaye *n.f.* مزراق
Azaléine *n.f.* نيلة وردية
Azamar *n.m.* زنجفر
***Azamoglan** *n.m.* عجم اوغلي . عجم اوغلان
***Azarole** *n.m.* زعروره
***Azarolier** *n.m.* شجرة الزعرور
Aze *n.m.* حمار
l'aze me quille ان شاء الله الحمار يرفصني
que l'aze te quille عفريت يلهفك
***Azedarach** *n.m.* ازادرخت . زنزلخت . شجرة حرة (ابن البيطار)
melia — اهليلج . كنار
***Azel** *n.m. et adj.* عزَل . اطيان الميري الحرة
les terres azels الاراضي الحرة
Azemasor *n.m.* زنجفر
Azeraille *n.f.* اسفندان . شجرة العرب
***Azérole** *n.m.* زعرور
***Azérolier** *n.m.* شجرة الزعرور
Azi *n.m.* منفحة
***Azimech** *n.m.* السنبلة
***Azimut** *n.m.* السَّمْت
***Azimutal, ale** *adj.* سمتي
cercle — دائرة سمتية
un — بيت الابره
Azinghan *n.m.* شنجانة . اغجار
***Azoch** *n.m.* الزيبق
***Azoga** *n.m.* الزوق . الزيبق
Azoïque *adj.* خالي من الحيوانات الحفرية
terrain — ارض خالية من الحيوانات الحفرية
Azolitmine *n.f.* صبغة عبادي شمس
Azone *n.m. et adj.* رب عموي
dieux azones ارباب عموميون
Azoospermie *n.f.* تفريغ المني
Azootique *adj.* خالي من الاجسام العضوية
terrain — ارض خالية من الاجسام العضوية
Azotate *n.m.* ملح الهواء الملتهب
— de potasse ملح البارود
Azotation *n.f.* تعاطي مولد النطرون
Azote *n.m. et adj.* ازوت . هواء ملتهب . مولد النطرون

gaz azote — روح ملتهبة

le blé contient de l'azote — يحتوي القمح على الازوت

les plantes absorbent l'azote de l'atmosphère — تستنشق النباتات الهواء الملتهب الكائن بالجو

la racine du blé cherche l'azote dans le sol — يبحث جذر القمح على الازوت في جوف الارض

Azoté, ée *p.pas.* — ذوازوت . ذو هواء ملتهب

engrais azotés — اسبخة ازوتية

la litière contient des matières azotées — السبلة محتوية على مواد ازوتية

Azoter *v.a.* — شبّع بالهواء الملتهب

Azoteux, euse *adj.* — ذو هواء ملتهب

acide — — حمض ذو ازوت

Azotimètre *n.m.* — مقياس الهواء الملتهب

Azotine *n.f.* — تبويخ الصوف . تبويخ الحرير

Azotique *adj.* — ازوتي . ملحي بارودي

acide — — حمض ملح البارود (ندا)

Azotisation *n.f.* — تشبيع بملح البارود

Azotite *n.m.* — ملح البارود

Azoto-mercurique *adj.* — هوائي ملتهب زيبقي

Azoture *n.m.* — مركبات الهواء الملتهب

Azoturie *n.f.* — بول ذو نطرون

***Azraël**)
***Azraïl**) — عزرائيل

***Azrek** — البحر الازرق

***Azucarillos** *n.m.* — السُكَّرُ

Azur *n.m.* — ازرق سماوي ــ مرجان احمر

pierre d' — — لازورد

— de cuivre — ازرق النحاس

l'azur — الازرق

l' — — الزراقة (شمائر)

— des bois — فُطْرٌ

ciel d'azur — سماء زرقا

Azurable *adj.* — ممكن تزريقه

Azurage *n.m.* — تزريق

Azural, ale *adj.* — ازرق سماوي

Azurant, ante *adj.* — مزرِق

Azuré, ée *p.pass.* — مزرقٌ

la voûte azurée)
les champs azurés) — القبة الزرقاء . السماء

Azurer *v.a.* — زرّق

s' — *v.pr.* — إزرقّ

Azurescent, ente *adj.* — مزرق

Azuric *n.m.* — زاج احمر

Azurin, ine *adj.* — ازرق باهت

Azurine *n.f.* — زراقة

Azuror, ore *adj.* — ازرق يكب ذهبي

Azy — منفحة

Azigite *n.m.* — فُطْرٌ

Azigos *adj.* — فردي

la veine azigos — الوريد الفردي

l'azigos — الفردي

Azyme *adj.* — رقاقه

pains azymes — رقاق

la fête des azymes — عيد الرقاق

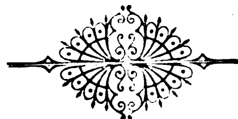
Azymique *adj.* — غير مخمّر

Azymite *n.m. et adj.* — اهل الرقاقه

église — — كنيسة الرقاقه (عند الكاثوليك)

Azziminia *n.f.* — تذهيب

Azziministe *n.m.* — مذهباتي



B ب

B. ب (علامة يوم الاثنين في التقويم)
un b majuscule باء ثلث
un petit b باء صغيرة
il ne sait ni a ni b لا يعرف الالف من الباء .
امي . لا يعرف هرًّا من برٍّ
être marqué au b ابتلي بالباءَات
(اي بالامراض المبتدئة بحرف ب)
Ba بَا
***Baal** *n.pr.* بَعْل
Baalite *adj. et n.* عابد بَعْل
les Assyriens baalites الاشوريون عبدة بعل
Baaut ربة الليل
***Bab** باب
Baba *n.m.* بجمة بيضا ـ فطيرة زبيب
Baba *adj.* منذهل
être baba)
en rester baba) انذهل
Baba *n.f.* تملية ـ رغاية
***Baba** *n.m.* بَابَا
baba Khorchid بَابَا خورشيد
baba البَابَا . شيخ النصرانية
***Babayite** *n.m.* بَابَاوِيّ
***Babel** *n.f.* بابل
tour de Babel برج النمرود . صرح النمرود
c'est la tour de Babel
هذا حمَّام بلا مياه . هذه بلبلة
Babela *n.m.* طلحة هندية
***Bab-el-Abouab** باب الابواب
***Babélique** *adj.* بابلي
la dispersion — تشتت اهل برج بابل
maison — صَرْحٌ

***Babélisme** *n.m.* بلبلة
***Bab-el-Mandeb** باب المندب
Babeurre *n.m.* مخيض . ضرب الزبده
Babiche *n.f.* لحية ـ كلب زئبي . قَطْرَبٌ
faire conper sa — قص لحيته
Babichon *n.m.* براقش . كلب صوفاني
Babichonner *v.a.* مشَّط . نظَّف
***Bab-i-homayoûn** باب همايون
Babil *n.m.* رغيٌ
le — des barbares زمزمة العُلوج
— des femmes رغي النسوان
un gentil babil دندنة ظريفة
le babil des oiseaux وقوقة الطيور .
اصطخاب الطير
n'avoir que du babil رغي
babil وقوقة الكلب
— de la pie عقعقة
Babillage *n.m.* رغي
le — des oiseaux تغريد الطيور
les doux babillages de l'amour
مهانفات العشق (١٣٨ مخصص ٢)
Babillant, ante *adj.* رغاي
Babillard, arde *adj. et n.* مكثار
femme babillarde بهلَقٌ . مفنَّنة . صيدانة
élève — تلميذ هيذار
réunion babillarde مجمع بقباقٌ
ivresse babillarde سكرٌ مذياع
secrétaire — كاتب سر فُرُج
un babillard هريتٌ . مذاع . فِرِجٌ
une babillarde مذاعة ـ خِطاب
pie babillarde عقعق صوَّار
un babillard معرِّف الآثمين
un babillard كلب نبَّاح ـ قانص صوَّار

babillard de moulin رقّاص الطاحونة
La joie est babillarde السرور يُعرِب عن الضمير
Babillement *n.m.* رغي
Babiller *v.n.* ابق . رغى
les enfants babillent الاولاد ترغي
et ils ont babillé de moi وَبقولي تحدثوا
la pie babille المقتق يعقق
la merle babille الشحرور يترنم
le chien babille الكلب يوقوق
Babillerie *n.f.* لغوٌ . هُراءٌ . رغيٌ
Babilloire *n.f.* كرسي محادثة
Babine *n.f.* مشفر
— du chameau مشفَرٌ
s'essuyer les babines مسح شفايفه
les babines du chien مشفر الكلب
les „ d'une brebis مِرَمَّة الشاة
les „ du cheval جحفلة الحصان
s'en donner par les babines
أسرف ـ تلذّذ بالمآكل
s'en lécher les babines لحس شفايفه
Babinier, ère *adj.* اشفه . حُثارم . خُثارم . غليظ الشفة . شفاهي
homme — رجل اشفه
femme babinière امراة عكباء
Babiole *n.f.* داح . لعبة
les babioles des riches تهاته الاغنياء
Babiroussa) **Babirussa**) *n.m.* حلوف النابات ـ حلوف بري
Babka *n.m.* فطيره
Bâbord *n.m.* جانب أيسر
les avirons du — مقاذيف اليسار
laisser une île à — ترك جزيرة على يساره
j'ai un arbre à bâbord على يساري شجرة
faire feu de bâbord et de tribord
محّل مَحَالاً
il fait feu de bâbord et de tribord
شديد المحَال
feu bâbord ! إضرب نارًا من اليسار
Bâbordais, aise *adj. et n.* ملاح الجانب الايسر
un — بحار الجانب الايسر
les bâbordais بحارة اليسار
matelot — بحار اليسار
Babosa *n.m.* عِنَب
Bobotte *n.f.* دودة الكرم

Baboucard *n.m.* غواص . غطّاس
***Babouche** *n.f.* بابوج
les babouches البوابيج
Baboue *n.f.* تكريش
— du visage تكريش الوجه
faire la baboue ou une babone تكرش
Babouin, ine *n.* خنزوان . قرد . ميَّه
ah ! le petit — آه ياريَّاح . آه ياشيطان
baiser le — قبَّل صورة القرد
babouin *adj.* جبان
faire baiser le babouin à qqu'un أخضعه
une babouine قشّة
la babouine du cheval جحفلة الحصان
la — du chameau المشفر
la — d'une brebis مِرَمَّة الشاة
babouin *n.m.* حب الشفايف . حمو الشفايف
Babouiner *v.n.* لعب شفايفه ـ تشيطن : تعفرت
Babouinerie *n.f.* شيطنة اولاد
Babounya *n.f.* شيح خرسان
Baby *n.* طفل . عيّل ـ عروسة
une baby طفلة . عيلة
***Babylone** بابل
***Babylonien, enne** *adj. et n.* بابلي
les Babyloniens البابليون
des yeux babyloniens عيون بابلية
hôtel — فندق بابلي
tables babyloniennes الواح بابلية
heures „ ساعات بابلية
mode — طريقة بابلية
le — البابلية
Babylonique *adj.* بابلي
— *n.m.* قماش بابلي
les Babyloniques المشق
Babylonisme *n.m.* ضخامة
Babyrussa *n.m.* حلوف بري . حلوف النابات
Bac *n.m.* معدية ـ حوض امطار ـ مقامرة
les bacs المعادي
— à eau جردل ماء . حوض خشب
passer le bac عدى . اجتاز النهر
droits de bac عوايد المعادي
mener le bac ساسَ . حكمَ
tailler un bac قامرَ
bac شهادة ثانوية ـ مركب قطران
bac à chaux حوض جير

bac à houille نقّالة الفحم الحجري
bac d'amidon مصفى النشا
Bacaige *n.m.* عوايد المادي
Bacasas *n.m.* قارب
Bacasson *n.m.* حوض
Baccalauréat *n.m.* شهادة ثانوية
— ès-lettres شهادة ثانوية في الادبيات
— ès-sciences شهادة ثانوية في العلوم
Baccar *n.m.* بخور مريم
Baccara) *n.m.*
Baccarat) „ ميسر التِّسعه . مقامرة
jouer au — قامر بالتسعات
Baccarat بكَرَه
cristal de — بللور بكَرَه
des verres de — كبايات بكره
lustre de — نجفة بكره
Baccaulaire *adj.* عنقودي . معنقد
Bacchanal *n.m.* ضوضاة . وعواع
faire du — ضوضى القوم
Bacchanale *n.f.* رقص ـ لغطٌ
les bacchanales موالد رب الخمر
Bacchanaliser *v.n.* ضوضى
— toute la nuit ضوضى طول الليل
Bacchant, ante *n.* سكّيرٌ
une bacchante فاجرة . رقّاصة
c'est une bacchante انها لفاجرة
bacchante *n.f.* فراشة . ابو دقيق
Bacchéide *n.f.* منظومة الراح
Bacchia *n.f.* رقصٌ
Bacchide سكّيرة
Bacchie *n.f.* احمرار الانف
Bacchilique *n.f.* رقص
Bacchine *n.f.* تفاح الجن . لفّاح . يبروج
Bacchionite *n.m.* زاهد
Bacchu-ber *n.m.* رقص الحماس
Bacchus رب الخمر ـ خمر
adorateur, disciple, suppôt, enfant de Bacchus سكّيرٌ
par Bacchus وَرَبِّ الخمر
Baccien, enne *adj.* عنبي
Baccifère *adj.* طارح عنبًا . ذو الحَبِّ
Bacciforme *adj.* عنبي الشكل
***Baccœ zelimicœ** حب الزلم . سُقَيط . فلفل السودان
Bacco رب الخمر

per Bacco وربِّ الخمر
Bacèle
Bacelle } *n.f.* مال الثنيان . مال الثّني ـ اطيان
Bacellotte الثني . اطيان الثنيان
***Bach** باش (لفظة تركية بمعنى راس)
bach Kadyn باش قادن
Bachacon *n.m.* فلّاح
***Bach-aga** *n.m.* باش آغا
***Bachalik** باشالك
Bacharat *n.m.* ضوضاء . غوغاة
Bachasse *n.f.* جسر البركه
Bachasson *n.m.* حوض
Bachat *n.m.* جردَل ـ مدود خنازير
— long ميزاب . مزراب
Bachau *n.m.* شهادة ثانوية
passer son bachau امضى امتحان الشهادة الثانوية
Bâche *n.f.* غطا ـ تبن غليظ
— de voiture غطا عربة
— pour la culture سحارة الزراعة
faire les bâches زاوغ
bâche صهاريج (سكة حديد)
— d'alimentation صهاريج الآلة البخارية
se mettre dans la bâche انطرح في الفراش
bâche traînante شبكة جرافة
— volante جوبيه
— de scories حوض الخبث (التوبال)
— de mineraies معيار المعادن
— d'une pompe aspirante حوض الطلمبه الماصة
Bâché, ée *adj.* مغطى
voiture bâchée عربة مغطاة
Bachelage *n.m.* مدرسة الاسلحة ـ دراسة
Bachelard *n.m.* ثنيان . ثِنْيٌ
Bachèle) *n.f.* مال الثنيان . مال الثني ـ اطيان الثنيان .
Bachelle) „ اطيان الثني
Bachellerie) *n.f.*
Bachèlerie) „ حالة الثنيان . حالة الثني ـ طين الثنيان
Bachelette *n.f.* فتاة
Bachelier *n.m.* ثِنْيٌ . ثنيان
chevalier — سيد ثِنْيٌ
un — فتى
un — en droit حائز شهادة الاهلية في القوانين
un — ès-lettres حائز الشهادة الثانوية في الادبيات
un — formé عالم في التوحيد
Bâcher *v.a.* غطّى
— une voiture غطّى عربة

Bachet *n.m.* رِ كْوَة . معدية صغيرة ـ عنب
Bâcheur *n.m.* ملوحاتي
***Bachi-bouzouks** *n.m.pl.* باشي بوزق
un bachi-bouzouk واحد باشي بوزق
Bachie *n.f.* احمرار الانف
Bachique *adj.* خاص برب الخمر . مُدامي
fête — مولد رب الخمر
chanson — موَّال المُدَام
la liqueur — النبيذ
sujets bachiques شواخص مدامية
Bachiquement *adv.* مداميًا
***Bachlyk** بشليق . باشلِكْ
***Bachmak dar** *n.m.* بشمقدار . حامل المداس
Bacho *n.m.* شهادة ثانوية
passer son — امضى امتحان الشهادة الثانوية
Bacholle *n.f.* خلة نحاس
Bachon *n.f.* دنٌّ
Bachot *n.m.* فلوكة . صندل
passer son — امضى امتحان الشهادة الثانوية
— d'amidon مصفى النشا
Bachotage *n.m.* فلايكية ـ عوايد الفلايك
Bachoteur *n.m.* فلايكي
Bachotte *n.f.* حوض الاسماك ـ صهاريج السمك
Bachotter *v.n.* زاوغ
Bachotteur *n.m.* مزاوغ
Bachou / **Bachoue** *n.f.* دنٌّ
Bacides *n.pl.* عرَّافون
Bacile *n.m.* شمر بحري « نبات »
Bacillaire *adj. et n.f.* شكل العُصيَّة
cristal — بللور شكل العصية
groupe — مجموعة البللور شكل العصية
la bacillaire ou bacillaria الاشنان
Bacillariées *n.f.pl.* فصيلة الاشنان
une bacillariée أُشنية
Bacille *n.m.* علقة
— en virgule علقة ضميَّة
Bacille / **Bacillus** *n.m.* دويبة شَعْرِيَة
Bacillées *n.f.pl.* دويبات شعرية
Bacillémie *n.f.* تدويد الدم
Bacilliforme *adj.* شكل العُصيَّة
Bacinet *n.m.* بيت الزخرة ـ حويض (طب)
Bacis عجل بني اسرائيل
Back ! إوَرا . كِسكِسْ
Backer *n.m.* مُراهِنٌ ـ سمسار الرهانات (في السبق)

Backgammon *n.m.* طاولة . نرد
Bâclage *n.m.* لموجة (لكلكة)
le — d'une traduction لموجة الترجمة
le — d'un port مأصر المينا « ١٧٢ مخصص٩ »
— d'un fleuve مأصر النهر
droit de — عوايد قطر المركب
le — des navires قطر السفن
Baclan *n.m.* عنب
Bâcle *n.f.* ترباس درفيل . حزام كمر
Bâclé, ée *adj.* متربس
porte bâclée باب متربس
procès — قضيه ملوجة « فطير »
port bâclé مينا مأصورة
Bâcler *v.a.* لموج
— un travail لموج
— la porte تربس الباب
— un port أصر المينا
— le Nil أصر بحر النيل
se — *v.pr.* تنجَّز . تلهوج
Bâcleur *n.m.* منجِّز (ملكلك)
juge — قاض منجِّز
un — d'affaires منجِّز
Bacon *n.m.* دهن الخنزير
Baconer *v.a.* ملَّح السمك
Baconique *n.m.* وليمة لحم الخنزير
Baconner *v.a.* ملَّح السمك
Baconnet *n.m.* عنتري
Bacoule *n.f.* عرسة . ام سليمان
Bacove *n.f.* موزة
Bacovier *n.m.* شجرة الموز
Bacquier *n.m.* خنزير معلوف
Bactériacées *n.f.pl.* فصيلة الدعاميص
Bactéridie *n.f.* سلَّة الدعاميص
Bactériémie *n.f.* تدويد الدم
Bactériens *n.m.pl.* ذرَّات
Bactéries *n.f.pl.* دعاميص
une bactérie دعموص
Bactériologie *n.f.* مبحث الدعاميص
Bactériologue *n.m.* عالم بالدعاميص (١٤٠١ مخصص ٩)
Bactériothérapie *n.f.* معالجة بالدعاميص
Bactérisme *n.m.* تدويد الدم
Bactérium *n.m.* سلة دعاميص
Bactres بخاتي
Bactriane *adj.* بختي
chameau — بختي . بُختٌ

Bactridie *n.f.* دعموص
Bactrien, enne *n. et adj.* بختي
les Bactriens البختيون
le bactrien لغة البختيين
femme bactrienne امرأة بختية
Bactromancie *n.f.* تنجيم بالعصا
Bactromancien, enne *n.* منجم بالعصا
Bacule) **Bacul**) *n.f.* تودية . خشبة الحياصة
Baculer *v.a.* قمّع
— un âne وضع للحمار حياصة خشب
Baculine *n.f.* قرن امون
Baculomètre *n.m.* قصبة
Baculométrie *n.f.* قياس بالقصبة
Badail *n.m.* شبكة جرافة
***Badamier**) *n.f.* ***Badamie**) „ شجرة اللوز (بادام هو اللوز)
Badase *n.f.* خزامي سبايّة
Badaud, aude *n.* مستغرب
les badauds المستغربون
Badaudage *n.m.* استغراب
Badaudaille *n.f.* مستغربون
Badaudement *adv.* باستغراب
Badauder *v.n.* استغرب
Badauderie *n.f.* استغراب
Badaudisme *n.m.* شدة الاستغراب
Bade *n.f.* استغراب ـ فتحة البرجل
Badé *n.m.* ترقب الصيده
Badelaire *n m.* حُسامٌ
Baderne *n.f.* جديله . ضفيره ـ هلكان
vieille — شيخ فان
terrien — صاحب الطيان نافل
Badestamien *n.m.* صانع شرابات صوف
Badian **Badiane** **Badianier** } *n.m.* شجرة الينسون النجمي
Badière *n.f.* لوح اردواز خام
Badigeon *n.m.* تلبينه ـ معجون ـ فرشه
Badigeonnage *n.m.* تلبينه . ضرب فرشه
le — d'une maison تلبين المنزل . بياض المنزل بالفرشه
le — de l'homme زُخرف الانسان
les badigeonnages d'huile de croton الدهانات بزيت حب الملوك
les badigeonnages révulsifs الدهانات المصرّفة
les „ sudorifiques الدهانات المعرّقة
Badigeonné, ée *adj.* ملبّن . مضروب فرشه
magasin — مغازه مبيضه بالفرشه
Badigeonner *v.a.* لبّن . ضرب فرشه ـ معجن
— la façade لبن الوجهة
se — *v.pr.* تلبّنَ ـ تمعجنَ
elle s'est badigeonnée les joues حمّرت خدودها
Badigeonneur *n.m.* مبيض بالفرشه
Badigoinces *n.f.pl.* شفايف
jouer des — نَهِمَ . استفاه
s'en lécher les — لحس شفايفه
Badin, ine *adj.* ممازح
homme — رجل ممازح
femme badine امرأة ممازحة
lettre „ خطاب هزل
un badin ممازح
un air — هيئة فكهة
esprit — فكاهة
poète — زجّال
poême — حمل زجل
pointe badine يد خفيفة (في الطبع)
badin, levez-vous قم يا ممازح
Badinage *n.m.* ممازحة . فكاهة . هزل
charmant — مزاح ظريف
le — agréable اللطايف . الفكاهات
les badinages amoureux المداعبات
prendre, tourner une chose en — اخذه على سبيل المزاح
la solution de ce problème est un — حل هذه العملية امر يسير
ce valet est fait au — de son maître تربي هذا الخادم على مشرب سيده
Badinant *n.m.* نايب مشنشار ـ حصان اضافي
Badine *n.f.* خيزرانه
— à battre les habits منفضة الهدوم
badines *n.f.pl.* ماشة
„ de forgeron ماشة الحداد
„ de serrurier ماشة الكوالين
Badinement *adv.* ممازحة . فكاهة
Badiner *v.n.* مازح . هزل
ne badinez jamais avec les armes لا تمازحوا بالاسلحة

c'est un homme qui ne badine pas
رجل جد
l'auteur badine يتبلع المؤلف
badiner dans ses lettres تظارف في خطاباته
le mouchoir badine يخفق المنديل
vous badinez ! انت تهزر
je ne badine pas انا لا اهزر
le cheval badine avec son mors
علك الحصان اللجام . لاكه لوكاً . فرفر الحصان لجامه

Badinerie *n.f.* هزل
dire des badineries مازح
Badiotite *n.m.* قرن امون
Badoche *n.f.* قديد الحوت . سمك مملح
Badok-bankon *n.m.* فراسيون اسود
Badouillard *n.m.* ابن حظ . دوّار
Badours *n.m.pl.* كماشة
Badrouille *n.f.* زعّافة
Badugeon *n.m.* حسن يوسف
Badukka *n.m.* كَبَرَة
Badule *n.f.* مرسين
Badzenge ou **bazonge** قرصة
Bædeker دليل السَّفَر
Bætis *n.f.* فراشة
Bæumerte *n.f.* جرجير مائي
***Baffetas** / ***Bafetas** / ***Baftas** *n.m.* بفتة
Bafoué, ée *p.pass.* هُزء
ils l'ont bafoué سخروا منه
Bafouer *v.a.* سَخر . استهزأ
se — *v.pr.* تساخر . تهازأ
Bafouillage *n.m.* تمتمة . عطلة . خطلبة . تنتنة
Bafouiller *v.a.* تمتم . عطل . خَطْلَبَ
Bâfre *n.f.* وليمة
Bâfrée *n.f.* شبعة
se donner une — نَهِم . اكل اكلة بشبعة
Bâfrer *v.a.* نَهِم
enfant qui bâfre tout طفل خمخام
se — *v.pr.* حشى بطنه
Bâfrerie *n.f.* نُهامة . نَهَم . شراهة الاكل
Bâfreur, euse *n.* نَهِم . اكول
***Baftas** *n.m.* بفتة
Bagace *n.f.* مصاصة القصب (طير)
Bagadais *n.m.* حمام مالطي
Bagadia *n.m.* رطل

Bagaffe *n.m.* طبنجة
Bagage *n.m.* عفش
les bagages du voyageur عفش المسافر
sans bagages بدون عفش
le — de l'auteur التصنيف
plier, trousser — شطّب ـ ذهب لحال سبيله
vagon à — عربة عفش
cheval de — حصان حمولة
armes et bagages اسلحة وعفش
Bagan *n.m.* راع
Bagare *n.f.* قارب ـ مركب
Bagarre *n.f.* ازدحام
se tirer, se sauver, s'échapper d'une bagarre
تخلّص من الزحام ـ تخلّص من معركة
Bagasse *n.f.* قحبة
la — de la canne à sucre مصاصة القصب
— d'olive دردي الزيتون
— de raisin دردي العنب
ah ! la bagasse أه يا قحبة
Bagatelier, ère *n.* مُتَهتِك
Bagatelle *n.f.* تُرّهة . خُراشة
les bagatelles التهاته
une bagatelle حاجة واهيه
c'est une — هذا امر فارغ
la — الترهات . التهاته
la bagatelle que tout cela كل هذا فارغ
aimer la — احب التغزل
bagatelle ! ولا شيء
ce sont les bagatelles de la porte
ليس هذا بشيء
s'amuser à la bagatelle, aux bagatelles de la porte اضاع وقته في المحال
conter des bagatelles قص الترهات
maître en bagatelles بارع في المستظرفات
un tombereau est une bagatelle pour un mulet عربة التراب هيّنة على البغل
il me doit une bagatelle لي عنده خراشة
mille livres est une — pour un crésus
الف جنيه خراشة على قارون
Bagdad بغداد
Baggala *n.m.* ذهبية
***Baggaras** بقّاره (عربان البقاره)
Baglattea *n.f.* ربابة

Bagne *n.m.* لومان
aller au bagne راح اللومان
Bagné *n.m.* غفير الحدود
Bagnoire *n.f.* مستحم ـ قيزان
Bagnole *n.f.* عشه ـ عربة رديئة
Bagnolet *n.m.* غطا
Bagnolet) **Bagnolette**) *n.f.* عميرة . عصبة
Bagoages *n.f.pl.* بلصات
Bagonisier *n.m.* زور . حلق
Bagotier *n.m.* شيال
Bagou **Bagoul** **Bagout** *n.m.* جمجمة
Baguage *n.m.* حزّ الكرم ـ شحن الفواكه
Bague *n.f.* خاتم ـ حلقة العامود
mettre une — لبس خاتماً
c'est une — au doigt هذا امر رابح
courir la — اخذ الحلقة بالجري
jeu de bague لعبة الحلقة
bagues en cuivre جلب نحاس
— de baïonnette جابة السنجه « السنكة »
bagues pour tubes جلب للمواسير
les bagues des papillons صيبان الفراش
bagues en fer دبل حديد
" électriques دبل كهربائية
les bagues الفرش
sortir vie et bagues sauves خرج بنفشه سالماً
bagues et joyaux شبكة ـ صيغة
Bagué, ée *p.pas.* محزوز
branche baguée فرع محزوز
canon de fusil bagué ماسورة بندقية ذات جلبة
chemise baguée قميص مسرج
Baguenaudage *n.m.* عبث
Baguenaude *n.f.* عبث ـ ثمر السنا البري
Baguenauder *v.n.* تهتة . اشتغل بالمبثيات
ils l'ont baguenaudé سخروا منه
Baguenaudier *n.m.* مشتغل بالفارغ
jeu de — لعبة ضم الدبل
— سنا برية . سنا كاذبة
Baguer *v.a.* شبك
— sa fiancée شبك مخطوبته
— des fruits شحن فواكه
— une branche حزّ فرعاً
— un arbre طعم شجرة
— le canon d'un fusil وضع جلبة لماسورة البندقية
baguer une chemise سرّج قميصاً
Baguette *n.f.* عُصَيّة . كفرة
— de Moïse عصا موسى
rôles à la — تقليد السحرة
commander à la —, mener, faire marcher qqu'un à la — قاد بالكبريا
se laisser mener à la — انقاد للعصا
baguette magique عصاة سحرية
— des fées عصاة الجنيات
— d'angle خرزانه ركن (نجاره)
— devinatoire) — tournante) عصيّة التنجيم
— de tambour نقرزان
— de fusil حربي
fusil à baguette بندقية بحربي
passer un soldat par les baguettes صلّق عسكرياً بالعصا
je l'ai frappé avec une baguette عصوته بالعصا . برزته بالعصا . عرجنته
Baguetter *v.a.* عصا . برز . كفر
je l'ai baguetté كفرته (٩٨ مخصص ٦)
Bagueur *n.m.* محزّ ـ آلة تركيب الجلب
Baguettier *n.m.* صانع المخل
Baguier *n.m.* حق الخواتم . شكمجه ـ دبل
Baguiste *n.m.* صانع الخواتم
Bah! *(interj.)* باه
***Baharites** *n.m.pl.* بحريون
un baharite بحري
Bahut *n.m.* صحارة ـ دولاب
— de pain مشنة عيش
rentrer au — دخل المدرسة
en dos de bahut مقبباً
en bahut مقبباً
bahut d'un mur طلسان
appui en bahut جلسة مقبية
Bahuter *v.n.* زيط
Bahuteur *n.m.* مزيط
Bahutier *n.m.* صناديقي
un — حارس الذخرة
cheval — حصان حمولة الذخرة
faire comme les bahutiers جعجع
Il ressemble aux bahutiers, il fait plus de bruit que de besogne جعجعة ولا أرى طحناً

Bai, baie *adj.* كميت . نيذي
cheval — حصان كميت
bai fauve كميت اصهب
bai clair كميت فاتح
des chevaux bai-clair خيول كماتي فاتحة
le bai clair الكميت الفاتح
bai cerise كميت كرزي
bai foncé كميت غامق
bai châtain كميت اكلف
bai marron كميت بني
Baïac *n.m.* اسبيداج
Baïart *n.m.* نقالة
Baïdar *n.m.* قارب الدجونج
Baie *n.f.* فتحة . فرجة
pour baies de croisées لزوم فتحات شبابيك
décor de baie زخرفة القنطرة (تنجيد)
donner la baie, une baie خادع
une baie خدعة ـ جون
baie حبة . عنبة
— du cafetier بنة
dimanche des baies عيد الشعانين
des baies حبات
Baiera *n.f.* محارة
Baiette *n.f.* قماش صوف
Baignade *n.f.* استحمام
Baigné, ée *adj.* مستحمي
homme — رجل مغتسل
baigné de sueur مرحوض
des yeux baignés de larmes عيون مغرورقة
terrain — par le Nil طين غمره النيل
Baigner *v.a.* حمى
— son cheval حمى حصانه
— son visage de larmes فاضت دموعة على وجهه
le Nil baigne l'Egypte النيل يروي ارض مصر
l'arbre baigne dans le Mil
الشجرة مغمورة في النيل
baigner dans son sang تضرج في دماه
se baigner *v.pr.* استحمى
il se baigne dans la confiance
مغمور في الثقة . يحوز الثقة
se — dans le sang ولغ في الدما
Baigneur, euse *n.* مستحمي
une baigneuse مستحمية
un — مستحمي
baigneuse طقية ـ بدلة حمام
plis en baigneuse كسرات الطواقي
les baigneuses المستحميات
Baignoire *n.f.* مستحم . حوض حمام
— oculaire حمام العين . حوض العين
— غرفة ارضية (في المرسح) ـ محاره
Bail *n.m.* ايجارة
résilier le — فسخ الايجار
cacheter le — ختم على عقد الايجار
donner à — أجر
prendre à — استاجر
renouveler le — جدد الايجار
tenir à bail) prendre à bail) حاز بصفة ايجار
Baile *n.m.* وصي المملكة
le — de Venise سفير الباب العالي بالبندقية
Baile *n.m.* حصن
Baillant, ante *adj.* متثاءب
coques de cotonnier baillantes
لوز قطن مفتح
les baillants واسعة المناقير
Bâillard *n.m.* منشر حرير
Bâillard *n.m.* شعير
Baille *n.f.* جردل . بستله
— de lavage جردل غسيل
— à drisse جردل قفص
— de combat جردل العساكر
Baille-blé *n.m.* رقاص الطاحونة
Baille-colas *n.m.* اهبل
Bâillée *n.f.* تنازل
— des roses تقديم الورد
— aux noix تقديم ثلاث جوزات
Bâillement *n.m.* تثاءب ـ مرض الصقر ـ بينونة . توالي متحركات . ثقل
Bâiller *v.n.* تثاءب
la porte bâille الباب موارب
l'huître bâille المحارة مفتحة
l'étoffe bâille القماش مرخرخ
Bailler *v.a.* اعطى
je lui ai baillé des coups de canne
عصوته بالعصا
bailler un objet contre un autre قايض . بادل
— à ferme اجر ارضاً
vous me la baillez belle تدخل عليّ الغفلة او تستغفلني

bailler sa foi اعطى قولاً شرفاً
en — d'une belle) غشّ
en — bonne belle)
— le lièvre par les oreilles وعد مواعيد عرقوب
se — des marques d'amitié توادد
Bailleresse *n.f.* موجِّرة . مستأجرة
Bâillerie *n.f.* تثاوب
Baillet *adj. m.* اصهب
cheval — حصان اصهب
le — الاصهب
Baillette *n.f.* مزارعة
Baieul *n.m.* مُجَبِّرْ
Bâilleur, euse *n.* متثاءب
une bâilleuse متثاءبة
Un bon bâilleur en fait bâiller deux
التثاءب يعدي
Bailleur, eresse *n.* معطى - موءجر
un bailleur de coups de pied كاسع
un bailleur de coups de poing لاكِم
un bailleur de conseils مُشير
un bailleur de bourdes رجل صوّاغ . مختلق
le bailleur الموءجر
— de blé رقّاص الطاحونة
— de fonds صاحب المال . رب المال
— de tables موءجر النصبات (في الاسواق)
Bailli *n.m.* قاضي
— du palais قاضي القَدَن
— de l'arsenal قاضي دار الصناعة
— portatif نايب قاضي الدراية
— de l'empire وصي الدولة
Balliage *n.m.* محكمة — دائرة المحكمة
procureur du roi au — نايب الملك في المحكمة
aller au — توجه المحكمة
— de l'arsenal قضاء دار الصناعة
— عوايد البضايع الاجنبية
Bailliager, ère *adj.* قضائي
les assemblées bailliagères الجمعيات القضائية
réputation bailliagère سمعة في الدائرة القضائية
Baillial *adj. m.* قضائي
sergent — رسول المحكمة
le — الرسول الشرعي
Baillie *n.f.* وصاية المملكة - حرم القاضي
Bailliseur)
Baillistre) *n.m.* وصِيّ

Bailliival, ale *adj.* قضائي
Baillive *n.f.* حرمُ القاضي
Bâillon *n.m.* خِلال (٣٢ مخصص٧) شِجار . شِبام . حِشاك
application du — وضع الثام
— du veau كمامة العجل اللباني . خلال العجل
mettre un — d'or à un témoin
برطل شاهدًا . رَشا الشاهد
— du chevreau حشاك الجدي . شبام الجدي
Bâillonné, ée *p.pas.* ملثم - مشبوم
chevreau — جدي مشبوم
journaliste — صحافي بجّم
— par les voleurs لثَّمهُ اللصوص
chien bâillonné كلب مشبوم
Bâillonnement *n.m.* بجْم . تبجيم
— du petit chameau خَلّ الفصيل
— du chien خَلّ الكلب
— de la preese تبجيم الصحافة (مخصص)
Bâillonner *v.a.* لجّم بالخلال
j'ai bâillonné le petit chameau
خللت الفصيل (٣٢ مخصص ٧)
j'ai bâillonné le chevreau . شبّمت الجدي
فلكت الجدي (١٨٤ مخصص ٧)
— la presse بجّم الصحافة (مخصص)
— un âne, un chien كمّ حمارًا او كلبًا
Bailloque *n.f.* ريش النعام . عِفاة . زِفّ . خميله . جفانة
Baillorge *n.f.* شعير
Baillotte *n.f.* جردل صغير
Bain *n.m.* حمّام
prendre un bain استحمى . اغتسل
bain froid حمام بارد
— de mer حمام بحر
— russe حمام بخار
c'est un bain qui chauffe سحاب ممطر
— de grenouilles)
— de crapauds) برْكة
— de pieds حمام قدمي - اندفاق الفنجال
chaud comme un bain سخن كالحمام
remplir un — ملأ حمّامًا
vider un — فرغ حمّامًا
fond de bain مفرشة المستحم
les bains de Hélouan حمامات حلوان
les bains de Vichy حمامات فيشي
bain Marie حمام مريم

j'ai fait un bouillon au bain Marie
طهيت مرقة بواسطة حمام مريم!. وضعت لحمة في قزازة مسدودة وسلقتها في الماء فبكّت اللحمة مرقه

bain électrique حمام كهربائي
l'ordre du bain نيشان الحمام
envoyer qqu'un au bain طرّقه
bain entier غُسْلٌ
demi-bain حموم للنصف
le bain المستحم
bain de teinturier خابية الصباغ

Baïonnette *n.f.* سنجة . سنكه
charger à la — ركّب السنجة
les baïonnettes القوة الحربية ـــ المشاة

verrou dit baïonnette
ترباس يدعى ترباس سنجة (اعمال حدايد)

baïonnette au canon ! ركبوا السنجة في الماسورة
remettez la baïonnette ! تاوُا السنج

Baïonier) *n m.* عسكري بسنجة
Baïonnier)

Baïoque *n.f.* قرشان خرده
Baïoquelle *n.f.* خرده·
***Baïrak** *n.m.* بيراق
***Baïrakdar** *n.m.* بيرقدار
***Baïram** *n.m.* بيرام (لفظة تركية بمعنى عيد)
le petit baïram العيد الصغير . عيد الفطر
le grand baïram العيد الكبير . عيد الاضحى

Baisailler *v.a.* زاد
Baisé, ée *p.pas.* منباس
enfant — par son père ولد قبّله والده

Baisemain *n.m.* بوس اليد

faites mes baisemains à votre sœur
قدم احتراماتي لاختك

à belles baisemains بالتشكر
venir à — خضع

Baisement *n.m.* بوسان
le — de la mule du pape بوس مداس البابا

Baise-pied) *n.m.* بوس الرّجل
Baisepid)

Baiser *v.a.* باس . لثم ـــ زار
son père le baisa باسه ابوه
— la main قبّل اليد
— toute la ville زار كافة اهل المدينة
— les mains à qqu'un سلّم عليه

je baise les mains à votre frère
اقدم تحياتي لاخيكم

je vous baise les mains انا لست من هذا الرأي

baiser le cul de la vieille
طلعت صابعة « في اللعب »

— le verrou, la serrure قبّل الترباس او القفل
— à l'improviste كفع . قبّل غفلةً
l'onde baise le rivage يحف الموج الساحل

la chose baisa jusqu'au bureau
وصل الامر للقلم

se — *v.pr.* تباوس

deux pains qui se baisent dans le four
رغيفان التصقا في الفرن

Baiser *n.m.* بوسة . قُبْلة . لثمٌ . نَوْلَة
les baisers du zéphir خطرات النسيم
— de paix بوسة الصلح
— de la foi بوسة الايمان
— de Judas بوسة الخائن
— féodal بوسة الامير لتابعه
— électrique قبلة كهربائية

Baiseur, euse *n.* بوّاس
une baiseuse بوّاسة

Baisoir *n.m.* قرشان خرده
Baisonge *n.f.* قرصة
Baisotté, ée *p.pas.* مقبّل
Baisotter *v.a.* لثم
— un enfant لثم ولدًا
se — *v.pr.* تلاثم . تباوس

Baissant, ante *adj.* واطي
au soleil baissant عند الطفل . عند الغروب
au baissant de l'eau عند الجزر

Baisse *n.f.* تناقص
la — des eaux تناقص المياه . انخفاض المياه
la — des cotons هبوط الاقطان
la hausse et la baisse الصعود والنزول
jouer à la — ضارب على النازل
la — de la terre هبوط الارض
la baisse الجزر

Baissé, ée *p.pas.* منخفض

des yeux baissés vers la terre
أبصار خاشعة

tête baissée vers la terre راس مطروقة

donner tête baissée dans un peigne
اقتحم امرًا

un homme baissé رجل خاشع

homme baissé dans sa vieillesse
رجل حاطط في كِبَرِهِ

Baisselle *n.f.* خَدَمَة
Baissement *n.m.* طرق
— de tête طرق الراس
Baisser *v.a.* طرَقَ
— la tête طرقَ راسه ـ خشع
les prix ont baissé تنازلت الاسعار
le Nil baisse يتناقص النيل
le coton baisse نزل القطن
le soleil baisse غابت الشمس وغربت ووجبت وكَرَبَتْ وافلت وغارت . آبت . مالت للمغيب
le jour baisse راح النهار
— un mur وطّى حائطاً
— la jalousie اسبل الشباك
— le voile اسدلت البرقع
— pavillon devant qqu'un سلَّم لهُ
— le pavillon d'un navire انزل راية السفينة
— les yeux خشع بصره
des gens qui baissent les yeux قوم خُشَّعٌ
— l'oreille ادلى اذنه
— la lance devant qqu'un سلَّم لانسان
— la main à un cheval طأطأ يده بعنان الفرس (١٨٩ مخصص ٨)
— la voix خفض الصوت . غض الصوت
— le ton خفَتَ
baisser la pointure ساوى السطور
— le corps ضمَّر الجسد
la ville commence à baisser
اخذت المدينة في الانحطاط
ce malade baisse يخس هذا المريض
son esprit baisse خس عقله
sa vue baisse ضعف بصره
ses actions baissent انحطت سلطته
une corde neuve baisse الحبل الجديد يرخي
— d'un ton وطى حسه
se — *v.pr.* وطى . طاطى
Il n'y a qu'à baisser et prendre
مادونة شوكة ولا ذُبَاح « ١٦٢ ميداني » (امر يسير)
C'est un homme qui ne se hausse ni ne se baisse هو السمن لا يخم (٢٤٠ ميداني)
Baisser *n.m.* انسدال

le baisser du rideau انسدال الستار
le baisser du soleil غيار الشمس
Baissier *n.m.* نازل
les baissiers النازلون
Baissière *n.f.* ثُوْر النبيذ ـ حِسْيٌ . وقيعة . نقرة
Baissoir *n.m.* حوض
Baisure *n.f.* طرق الرغيف
Baitre *n.m.* عسلي « طير »
Bajam-lohor *n.m.* سماق
***Bajazet** *n.pr.* بايزيد
Bajocco *n.m.* قرشان خرده
Bajoire *n.f.* الرأسان
Bajoue *n.f.* صدغ
— de la femme شدق المرأة
Bajoyer *n.m.* كتف الحوض
Bajule *n.m.* وصي المملكة . وزير
le grand — مربي ولي العهد
les simples bajules عرفان ولي العهد
***Baklava** *n.m.* بقلاوه
Bal *n.m.* رقص
donner un bal احيي ليلة راقصة
aller au bal ذهب الى المرقص
bal public مرقص عمومي
bal costumé رقص بالبدل
bal masqué رقص باللثام
donner le bal رقَّصَ
donner le bal à qqu'un أساءه
mettre le bal en terrain هيَّجَ
le bal d'une carte لِعبُ ورقَة
mettre une carte au bal لعِبَ ورقَةً
***Bal** بغلٌ
Balade *n.f.* فُسْحَة
être en — تفسحَ
Balader *v.n.* تفسح
se — *v.pr.* تفسح
Baladeur, euse *n.* متفسح
baladeuse عربة يد . عربة المتسببين
Baladin, ine *n.* رقاص
une baladine رقاصة
un — مضحكاتي
faire le — ضحَّكَ
Baladinage *n.m.* رقص ـ سخرية
Baladiner *v.n.* ضحَّكَ
Baladoire *adj.* هتيكة

danse baladoire — رقص هتيكة
Balafo *n.m.* — طنبوره
Balafre *n.f.* — شَقّ ـ ندبة
Balafré, ée *p.pas.* — مشقوق
visage — — وجه مشقوق
le balafré — المشقوق . المندوب
Balafrer *v.a.* — شقّ
— le visage — شق الوجه
Balai *n.m.* — مِكْسَحَة . مقشة . مكنسة . مسفرة
donner un coup de balai — هفّ . قشّ . قمّ
faire — neuf — اجتهد في اول الامر
rôtir le balai — قحّب ـ انفق ماله ـ صار تابعاً ـ حرق المقشة
le balai de l'estomac — عافية يا سبانخ . السبانخ
balai du ciel — ريح
il y a du hasard sur les balais — يزيد في الثمن
balai — قُطُر
Balaiement *n.m.* — كَنْس . حوق . قَمّ
***Balais** *adj. m* — باشان . بلخشان
rubis — — ياقوت بلشان
son nez aux maints rubis balais — انفه احمر من السكر
Balaitière *n.f.* — غيط مقشات
Balalaïka *n.f.* — ربابة
Balançant, ante *adj.* — متمخطر
homme — — حايك . رجل متمخطر
marcher en se — — حاك
Balance *n.f.* — ميزان
le bassin de la — — كفة الميزان
la baguette de la — — لسان الميزان
peser dans une — — وزن في ميزان
mettre en — — وازن
peser dans une juste balance — وزن بالقسطاس المستقيم
en — — متردد
entrer en — — تقارن . تضاهى
je suis en balance entre deux objets — انا متردد بين امرين
tenir la — — وازن
faire pencher la — — رجّح
— hydrostatique — ميزان السوائل
— de sûreté — صمام الامن
— du sanctuaire — قسطاس المحراب
— politique — موازنة سياسية

la Balance — الميزان « فلك »
balance du commerce — ميزانية التجارة
la — d'un compte — ميزانية الحساب
Balancé, ée *p.pas.* — موزون
un poids balancé par un autre — ثقل موزون بآخر
le balancé — التوازن « رقص »
navire bien — — سفينة متوازنة
arbre — — شجرة مهتزة
avantages balancés — مزايا متكافئة
la victoire est balancée — النصر متعادل
— entre deux choses — متردد بين امرين
joie balancée par la peine — فرح قدر التعب
Balancelle *n.f.* — قارب صيد
Balancement *n.m.* — مرجحة ـ تردد
— fonctionnel — موازنة وظائفية (طب)
— d'une voiture — مرجحة العربة
Balancer *v.a.* — توازن
se — *v.pr.* — توازن
— un compte — وازن حساباً
une chose qui balance une autre — امر يعادل آخر
— une figure — وازن صورة
je balance — أتردد
la victoire balance — النصر متعادل
mon chien balance — كلبي هائم
— un navire — وازن سفينة
— — ماس
— son corps à droite et à gauche — حاك
— de croupe — حاك بكفله
— les avantages et les inconvénients — عادل المزايا والمضار
il a balancé la victoire — عادل النصر
se — *v.pr.* — تعادل ـ تمرجح ـ توازن
le doit et l'avoir se balancent — الاصول والخصوم متوازنة
se — en marchant — حاك
Balancerie *n.f.* — ورشة موازين ـ صناعة الموازين
Balancier *n.m.* — رقاص
— compensateur — رقاص مُعادل
— d'une horloge — رقاص ساعة حائط
des balanciers compensateurs — رقاصات معادلة
le balancier d'un danseur de corde — زانة البهلوان
marcher avec un — — مشى بالزانة

les balanciers الزانات
balancier d'une machine كباس . كباس النفس
balancier de pirogue ميزان المدية
balancier موازيني
Balancine *n.f.* شاغول
être pris dans la balancine وقع في حيرة
— de vergue شاغول الدوقل
Balançoire *n.f.* مرجيحة . ارجوحة . رُجّاحة . مرجوحة
faire la — حطّ من عنده
une — احدوثة
Balançon *n.m.* شوح
Balandran) *n.m.* ردنْ
Balandras)
Balandre *n.f.* مركب
Balane *n.m.* بلّوط البحر
Balange *n.f.* دن
Balanide *n.m.* توأم الاثمار
Balanidés *n.m.pl.* بلوط البحر
Balanifères *n.m.pl.* حاملة البلوط
Balanininés *n.m.pl.* سوس
Balanite *n.m.* زقوم . بلح الصحرا
Balanite *n.f.* التهاب الحشفة
Balanoïde *adj.* حشفي الشكل
Balanoglosse) *n.m.* ذو اللسان البلوطي (دود)
Balanoglossus)
Balanophage *adj.* اكّال البلوط
oiseau — طير اكّال البلوط
Balanophoracées *n.f.pl.* حاملة البلوط
Balanophore *adj.* حامل البلوط
Balanophorées *n.f.pl.* فصيلة حاملة البلوط
Balano-posthite *n.f.* التهاب الحشفة والقلفة
Balano-préputial, ale *adj.* حشفي غلفي
Balanorrhagie *n.f.* سيلان ابيض
Balanorrhagique *adj.* سيلاني ابيض
Balanorrhée *n.f.* سيلان ابيض
Balanorrhéique *adj.* سيلاني ابيض
Balant *n.m.* متقر ـ متمايس
donner du balant طوّح
chauffer une pièce au — حمى قطعة بتحريكها
Balanti *n.m.* خروَع
Balantidium *n.m.* صفر . صُفّار « ٧٨ مخصص »
être atteint de — صُفِرَ
Balantin *n.m.* صيد بالبوصه
Balantine *n.f.* غار
Balantion *n.m.* سرخس

Balantiophtalme) *adj.* أشتر
Balantiophthalme)
Balasée *n.f.* بفته هندي
Balasie *n.f.* ياقوت بلشان
Balasse *n.f.* مرتبة قش
Balassor *n.m.* قماش الليف
Balast *n.m.* زلط . حصا
Balastri *n.m.* جوخ البندقية
Balata *n.m.* شجرة صمغ صوماترا
Balatonite *n.m.* قرن عمون
Balauste *n.f.* جلنار (ابن البيطار) ورقة الجلنار
Balaustier *n.m.* شجرة الجلنار
Balavri *n.m.* عنب
Balayage *n.m.* كنس
frais de — مصاريف الكنس
le — des maisons كنس البيوت
Balayé, ée *p.pas.* مكنوس
maison balayée بيت مكنوس
nuages balayés سحاب منقشع
Balayement *n.m.* كنْس
Balayer *v.a.* كنسَ . قمَّ . كسَحَ . سفرَ
j'ai balayé la maison كنست البيت
— la poussière نفض الغبار
les vents balayent les nuages
الرياح تسيق السحاب
— les araignées نفض العنكبوت
— les voleurs قطع دابر اللصوص
la robe balaye la terre
الجلابية تجرجر على الارض
— l'estomac كنس المعده
se balayer انكنس
Balayette *n.f.* منفضة
Balayeur, euse *n.* كنّاس
les balayeurs الكنّاسون
les „ littéraires اوباش الادبا
le temps est un grand — الدهر كنّاس
vent — ريح تمحو السحاب . مَحْوَة
ريح ترجي السحاب اي تسوقه
balayeur *n.m.* قُطر
balayeuse كناسة . عربة كنس
„ mécanique عربة كنس
Balayure *n.f.* قمامة . كناسة . زبالة . سُفارة
dépôt de — منهرة . كُناسة (٩ مخصص ٦)
— de mer قُذافة البحر

Il y a des balayures à chaque porte — كل دار ولها مدار

Balbide *n.f.* — نقطة القيام

Balbusard *n.m.* — باشق اصلع

Balbutiant, ante *adj.* — متمتم . متلعثم

ivre — — سكران ملعثم

Balbutie *n.f.* — تمتمة . لجلجة

la — de l'enfance — تمتمة الطفولية

ne dire que des balbuties — نطق عن الهوى

Balbutié, ée — مُتَمْتَمْ

excuses balbutiées — اعذار مدندنة

Balbutiement *n.m.* — دندنة . تمتمة

Balbutier *v.n.* — تمتم . دندن . تفتغ الكلام

l'enfant balbutie — الطفل يتمتم

— un compliment — تفتغ تحية

Balbutieur, euse *n.* — متمتم

une balbutieuse — متمتمة

Balbuzard *n.m.* — باشق اصلع

Balcon *n.m.* — خرجة . تراسينه . درابزين شباك

— du palais — خرجة الفَدَن

il y a du monde au — — سمينة الزور

— du navire — خرجة السفينة

loges de — — غُرَفُ الخرجة

Baldaquin *n.m.* — مظلة

un lit à — — سرير بقبة

— de l'autel — قبة المحراب

Balde *n.f.* — ثلاثة قناطير

Baldingère *n.f.* — عود التيس . شجرة الصداع

Baldogée *n.f.* — طينة فيرونه

Baldrianique *adj.* — خاص بحشيشة الهرة . شثري . فوي

Bale)
Bâle) *n.f.* — قشر

oreiller de — d'avoine — مخدة من قشر الهرطمان

Baléare *adj.* — ساكن الخالدات

un — — ساكن الخالدات

une — — ساكنة الخالدات

les baléares — سكان الخالدات

femme — — امرأة خالدية

baléares — خالدات

les îles baléares — الجزائر الخالدات

Baléaricinées *n.m.pl.* — كراكي طاووسية

Baléarique *n.f.* — كركي طاووسي

Baleine *n.f.* — حوت

la baleine l'avala — التقمه الحوت

les baleines d'un parasol — اسلاك الشمسية

parapluie en baleine — مطرية من شارب الحوت

blanc de baleine — دهن الحوت

la Baleine — الحوت « فلك »

Baleiné, ée *adj.* — ذو سلوك

corsage — — صدرية ذات سلوك

Baleineau *n.m.* — فرخ الحوت . ابن الحوت

Baleinier, ère *n.m. et adj.* — مركب صيد الحوت

navire — — سفينة صيد الحوت

embarcation d'un — — زورق سفينة الحوت

l'industrie baleinière — صناعة الحيتان

baleinière *n.f.* — زورق صيد الحوت

les baleinières de guerre — زوارق حربية

baleinière du maître d'équipage — قبّمه مقدّم البحارة

Baleinon *n.m.* — فرخ الحوت . ابن الحوت

Baleinoptera)
Baleinoptère) *n.m.* — حيتان

Balenas — ذكَر الحوت

Balène *n.f.* — بَظْرة

Balénidés *n.m.pl.* — حيتان

Baleston *n.f.* — مدرة القلع

Balestrille *n.f.* — مقياس النجوم

Balètre *n.f.* — بظرة

Balèvre *n.f.* — شفة سفلى

les balèvres — الشفتان

— de pierres — خروج الاحجار . بروز الاحجار

Balicorne *n.f.* — حديدة المنفاخ

Balier *n.m.* — تبانة . متبنة

Balière *n.f.* — مرتبة قشر الهرطمان

Baligoule *n.f.* — اغاريقون

Balin *n.m.* — خيشة

Baline *n.f.* — خيش

Baliosperme *n.m.* — ذو البذر الارقط (نبات)

Balisage *n.m.* — اشارات السفن . شمندوره

conventions de — — اصطلاحات اشارات السفن

règles de — — قواعد الشمندورات

Balisarde *n.f.* — سيف

Baliscorne *n.f.* — حديدة المنفاخ

Balise *n.f. et adj.* — عوامة المطر . شمندوره

bateau — — مركب علَم

— — طريق الجر بالليان . طريق الانجرارية

— de l'ingénieur — راية المهندس . شاخص طويل

— — علامة القلفطة

— du chemin de fer — اشارة السكة الحديد

Balise *n.f.* — حيبان

Balisé, ée ذو اشارات

le canal de Suez est balisé
ترعة السويس ذات اشارات للسفن

Balisement *n.m.* وضع الاشارات
Baliser *v.a.* وضع الاشارات
— un port وضع الاشارات في المينا
— un fleuve طهّر نهرًا
— un canal مخّض ترعة
Baliseur *n.m. adj.* ملاحظ الاشارات . ملاحظ طرق الانجرارية
bateau — مركب وضع الاشارات
Balisier *n.m.* شجرة الحبهان
Balistaire *n.m.* منجانيقي
Baliste *n.f.* منجانيق
— romaine منجانيق روماني
Baliste) **Balistes**) *n.m.* بلطي . شبار
Balistidés *n.m.pl.* فصيلة البلطي
Balistique *n.f.* علم الرّمي
— intérieure رمي باطني
— extérieure رمي خارجي
Balistique *adj.* رام
machine — آلة رامية
théorie — نظرية الرمي
pendule — رقّاص قياس الرمي
Balistite *n.f.* مقذوف
Balivage *n.m.* فرز رقوبة الاشجار
Baliveau *n.m.* رقوبة الاشجار . شجرة ذخيرة
marquer les baliveaux اشر على الاشجار الذخيرة

le barbier a laissé des baliveaux
فوّت المزين شعرًا بدون حلاقه

Baliver *v.a.* ادخر اشجارًا
Baliverne *n.f.* عبث
ce sont des balivernes هذه عبثيات
Baliverner *v.n.* اشتغل بالعبثيات . هَذِيَ
il ne fait que — دأبهُ العبثيات
Balivernier *n.m.* هذاء
les balivernier الهذاؤن
Balkans (monts) جبال البلقان
péninsule des — بجيشجزيرة البلقان
***Balkis** بلقيس
Ballabile *n.m.* رقص
Ballade *n.f.* نوبة رقص
danser une — رقص
les ballades الاغاني
les ballades de V. Hugo اغاني فيكتور هيجو

c'est le refrain de la ballade
هذه لازمته . يفتيء يذكر هذا

Ballage *n.m.* تحمية الحديد
Ballant *n.m.* اهتزاز
tenir le — d'une manœuvre شدّ الاحبال
Ballant, ante *adj.* مُتَشَقْبِر . مطوّح
marcher les bras ballants مشى مطوحًا ذراعيهِ
câble — حبل مهتز
Ballarin *n.m.* صقر مجري
Ballast *n.m.* صابورة
water — ماء صابورة
— des voies ferrées دكّة السكك الحديدية
Ballastage *n.m.* دكّة . ترليط
Ballaster *v.a.* دكّ . زلّط
— la voie دكّ السكة
Ballastière *n.f.* ورشة زلط
Balle *n.f.* رصاصة
moule à balles قالب رصاص
— explosible رصاصة مفرقعة
— à hélice رصاصة حلزونية
— à pointe d'acier رصاصة بدبدوبة صلب
— à queue رصاصة بذنب
balles ramées رصاص محبوك
canon de 8 balles مدفع زنته ثمانية ارطال
charger à — عمر بالرصاص
— d'or رصاصة ذهب
— luisante نجمة الساروخ
— ardente) — à feu) مقذوف الاضاءة
jouer à la — لعب الكورة
lancer la — حذف الاكرة
avoir la — belle لقم الكورة ـ انتهز الفرصة
se renvoyer la balle تتام .
احالوا التهمة على بعضهم
pêche à la balle صيد بالحداف
balle d'encrage محبرة . اسطوانة التحبير
palle teigneuse محبرة زفرة
charger les balles حبّر المحابر
balle de marchandises باسنة بضايع
marchandises de balles بضايع دنيئة
homme de balle رجل عديم الكفاءة
chose de balle حاجة فارغة

balle de coton كارة قطن
(من فقه اللغة ولسان العرب) وان لم ترغب فقل حزمة قطن ـ سحاب ابيض
porter la balle اشتغل شيالاً
oh ! c' te balle يا لها من سحنة
une balle فرنك
quarante balles اربعون فرنكاً
ça fait ma balle هذا غاية مُناي
rater sa balle فلت منه أمرٌ
raide comme une balle متعجرف
rond comme une balle مبعجر من السكر
— de papier رزمة ورق
ligne à balle حداف
balle غلافة . قشرة
Au bon joueur la balle vient
السعيد عمره سعيد

Balle-queue *n.m.* ابو فصاده

Baller *v.n. et a.* رقص
savoir — عرف الرقص
— la queue تظارف
— du talon خفّت نعامته . شمّع الفتلة
— au premier psaume تبختر عند اول مزمور

Baller *n.m.* خدام الكورة

Ballerine *n.f.* رقاصة

Ballestérosite *n.f.* قصدير وتوتيا

Ballet *n.m.* رقص ـ رقص بالآيما
un maître de ballet معلم رقص
— pantomime رقص بالإيما
— des chevaux رقص الخيل . برجاس
le — de l'esprit تسالي
danser un — رقص رقصاً

Balleur, euse *n.* رقاص
une balleuse رقاصة

Ball-flower *n.m.* زهرة ذات أكرة

Ballier متبّن

Ballistée *n.f.* رقص العاهرات

Ballon *n.m.* منطاد ـ طيارة
le jeu du — لعب الكورة
enflé comme un — منفوخ كالكورة
monter en — ركب المنطاد
enlever le ballon à qqu'un كسّع . رفصه في عجزه
être en — حُبِس
ballon قربة التوليد ـ مركب
— en cuir كورة جلد
ballon gonflé طيارة
— en caoutchouc كورة الصمغ المرن
— fond plat دورق ذو قعر مبطط
— à long col دورق
gonfler son — حمّلت
garçon, un ballon هات يا غلام كباية بيره
un danseur a du ballon رقاص يتلاوي
ballon perdu)
ballon d'essai) طيارة سايبة
ballon d'Alsace جبل الراس

Ballonneau *n.m.* كورة صغيرة

Ballonné, ée *p.pas.* منفوخ
ventre — بطن منفوخة

Ballonnement *n.m.* انتفاخ
— de ventre انتفاخ البطن

Ballonner *v.a.* نفخ
— les bestiaux نفخ المواشي
se — *v.pr.* انتفخ

Ballonnier *n.m.* صانع الأكر

Ballot *n.m.* ربطة
— de livres إضبارة كتب (من فقه اللغة ولسان العرب)
voilà votre vrai — هذا مرامك

Ballote *n.f.* فراسيون « نبات »
— noire ou fétide « نبات » فراسيون اسود . قارّةٌ

Ballotées *n.f.pl.* فراسيونية . قارات

Ballotin *n.m.* إضباره . ربطة صغيرة ـ جامع الآراء

Ballotine *n.f.* مرارة الفراسيون

Ballotade *n.f.* ضبرٌ . وثبٌ

Ballotage *n.m.* اهتزاز
— de jeu سجال المقامرة
le jour du — يوم الانتخاب
scrutin de — ورقة اعادة الانتخاب

Ballotte *n.f.* رصاصة صغيرة
— de plomb رصاصة صغيرة
une — اكرة ـ قصعة
les ballottes du suffrages
أكر الأراء . خرز الأراء

Ballotté *n.m.* رقص دوران

Ballotté, ée *p.pas.* مرتج . موّار
navire ballotté سفينة قامصة . سفينة موارة
candidat — طالب منتخب ثانياً

Ballottement *n.m.* قماصٌ . ارتجاج . مَور
le — d'un navire قماص السفينة . مور السفينة
— صدمٌ . نهزٌ (طب)

Ballotter *v.n. et a.* قمّص . مار

la mer nous a ballottés قمصنا البحر
ballotter qqu'un مارغهُ
— une affaire تناقش في امر
— deux candidats اعاد انتخاب طالبَين
cette porte ballotte يهتز هذا الباب
fenêtre qui ballotte شبّاك يهتز
je ne fais que ballotter انا داير على هوا نفسي
— رقصَ رقص الدوران
la fortune ballotte الدهر نقّال
Ballotter *v.a.* حزّمَ . عكمَ . كارَ
— des marchandises عكم البضايع
Ballottin *n.m.* إضبارة . ربطة صغيرة - جامع الأرآء
Ballottine *n.f.* اكل بارد
Ball-trap *n.m.* مقذفة الاكُر . مقذفة
ball-trap double مقذفة ذات نجين
Balluchon *n.m.* اضبارة صغيرة . صرّة
faire son — صرّ صرّته
Balme *n.m.* بلسم
Balme *n.f.* مغارة
Balnéable *adj.* صالح للاستحمام
eau — ماء صالح للاستحمام
Balnéaire *adj.* استحمامي
la science — علم الاستحمام
saison — فصل الحمامات
station — حمامات . مستحمات
thérapeutique — معالجة بالاستحمام
Balnéation *n.f.* استحمام
Balnéatoire *adj.* استحمامي
Balnéographe *n.m.* واصف الحمامات
Balnéographie *n.f.* وصف الحمامات
Balnéographique *adj.* وصفي استحمامي
Balnéologie *n.f.* مبحث الحمامات
Balnéologique *adj.* مبحثي استحمامي
Balnéotechnie *n.f.* نظرية الحمامات
Balnéotechnique *adj.* نظري استحمامي
connaissances balnéotechniques
معلومات خاصة بالحمامات
Balnéothérapie *n.f.* مداواة بالاستحمام
Balnéothérapique *adj.* دوائي استحمامي
méthode — طريقة المعالجة بالاستحمام
Balochard *n.m.* ابن حظ
Balocher *v.n.* تلاهى
Balocheur, euse *n. et adj.* صاحب مزاج
ouvrier — صنايعي صاحب مزاج
un balocheur صاحب مزاج
Baloire *n.f.* مدّة السفينة
Baloise *n.f.* خُزَامى
Balonge *n.f.* قصعة
Balouane *n.f.* ملح خام
Balourd, ourde *adj. et n.* ثقيل
une balourde ثقيلة
homme — رجل ثقيل
Bals *n.m.* عمامة (٢٩ مخصص ١٠) رمثٌ من غاب
des bals عمائم (الرمث هو الرومس)
Balsamacées *n.f.pl.* فصيلة البلسم
Balsamaire *n.m.* حُقٌّ
— en terre cuite حق فخار
— en verre حق زجاج
Balsamarie *n.f.* بهاء مريم (نبات)
Balsamée *n.f.* شجرة البلسم . شجرة البكا
Balsaméléon *n.f.* زيت البلسم
Balsamier *n.m.* بلسمة . بكا (ابن البيطار)
Balsamifère *adj.* حامل البلسم
Balsamifluées *n.f.pl.* فصيلة البلسم
Balsamina *n.m.* عنب
Balsaminacées *n.f.pl.* فصيلة البلسم
Balsamine *n.f.* بهاء
— des bois بهاء الغابات
Balsaminées *n.f.pl.* فصيلة البها
Balsamique *adj.* بلسمي
odeur — رائحة بلسمية
air — هواء شذيٌ
école — مدرسة شذية
pilules balsamiques حبوب بلسمية
sirop — شراب مبلسم
les balsamiques البلسميات
Balsamite *n.f.* نعناع ديك . بلسم الجناين
balsamita suaveolens نعناع ديك . بلسم الجناين
Balsamo *n.m.* ثمر البلسم
Balsamodendron *n.m.* شجرة البلسم
Balsamum *n.m.* بلسم
Balse *n.f.* عمامة (٢٩ مخصص ١٠) رَمثٌ من غاب
des balses عمائم (الرمث هو الرومس)
Balsem *n.m.* بلسمة . شجرة البلسم
***Baltadgi** بلطه جي
Baltéaire *n.m.* امين الشكة
Baltique *adj.* بلطيقي
mer — بحر بلطيقي

provinces baltiques اقاليم بلطيقية
Baluchon *n.m.* جردل . سجل
porter son — sur le dos
شال بقجته على ظهره
Baluette *n.f.* غابه . بوصه (صيد سمك)
Balustrade *n.f.* درابزين
— de marbre درابزين رخام
— aveuglée درابزين مسدود
— ajourée درابزين مفرّغ
Balustre *n.m.* قائم درابزين
des balustres قوائم درابزين
balustres tournés برامق مخروطة
un balustre de marbre قائم درابزين من رخام
le — du lit مقصورة السرير
Balustrer *v.a.* احاط بالدرابزين
Balvane *n.m.* شَرَك
*__Balyk__ *n.m.* بالق . سفلة درفيل مملحة
Balymachia *n.f.* رقص مُضحك
Balyze *n.f.* نحو يطة اشجار
Balzac *n.m.* عنب
Balzan, ane *adj.* محجّل
cheval — حصان محجّل
Balzane *n.f.* تحجيل
Balze *n.f.* عامة . رمث من غاب « ٢٩ مخصص ١٠ »
des balzes عمائم (الرمث هو الرومس)
Balzorine *n.f.* بطانة
Bambelle *n.f.* ذراع « ميكانيكا »
Bambergue *n.f.* مداس
Bambin, ine *n.* طفل . عيّل
une bambine طفلة . عيلة
le bambin des malades عيسى طفل لشفاء الامراض
Bambino *n.m.* طفل . عيّل
des bambini اطفال . عيال
Bambochade *n.f.* نقش خلوي
Bamboche *n.f.* عروسة . قره كوز ـ طفل
faire des bamboches انحطّ
faire jouer les bamboches لعّب العرايس
bamboche خيزرانة
Bambocher *v.n.* انحط
Bambocheur, euse *n.* ابن حظ
une bambocheuse بنت حظ
Bambou *n.m.* خيزران
arcs en — قسيّ من الخيزران
Bamboula *n.m.* رقّ . طار
Bambusa *n.f.* خيزران

Bambusacées *n.f.pl.* خيزرانية
Bambusina / **Bambusine** *n.f.* هيش
Ban *n.m.* اعلان
battre en — دق طبل الاعلان
— de vendange اعلان قطف العنب
— de mariage ou ban اعلان بالزواج
mettre une ville au ban de l'empire
محى مزايا مدينة
rompre son ban هرب من المراقبة
garder son ban لبث في محل المراقبة
le ban الحكم بالمراقبة
moulin à ban طاحونة جبرية
four à ban فرن جبري
le ban عساكر تحت السلاح
l'arrière-ban الرديف . باقي
convoquer le ban et l'arrière-ban
حشد الامداديات . حشد العساكر التي تحت السلاح والباقين
ban شاش رفعاوي
Banage *n.m.* كراء
Banal, ale *adj.* مكريّ
four — فرن بالكراء الجبري
moulin — طاحونة بالكراء الجبري
témoin — شاهد مبتذل
taureau — فحل ثور طلوقه بالكراء الجبري
ami — خادم القوم
mot — لفظة مبتذلة
idée banale فكرة فارغة
le banal الفارغ
Banalement *adv.* ابتذالاً
Banaliser *v.a.* ابتذل
Banalité *n.f.* كراء
la — d'un four كراء الفرن جبراً
cette expression est une — هذا التعبير مبتذل
dire des banalités نطق عن الهوى
les banalités الترهات
Banane *n.f.* موزة . صباع موز (بنان اي اصابع زعموا)
manger des bananes اكل موزة
marchand de bananes موّاز . بياع موز
régime de bananes سباطة موز
bananes du pays موز بلدي
vin de — عصير الموز
Bananerie *n.f.* غيط موز
Bananier *n.m.* موزة . شجرة موز
les bananiers شجر الموز

le bananier commun شجرة الموز العادية
le — des sages شجرة الموز البلدي
le — de Chine شجرة موز الصين
bananier textile موزة الانسجة
Banaste *n.f.* سلالي ـ قفة
Banat *n.m.* عمالة ـ عامل
Banatte *n.f.* مصفى يد
Banban *n.m.* اعرج
la — العرجا
Banc *n.m.* دكة . تخته
les bancs de l'école دكك المدرسة
un banc de gazon بنانة من النجيل . نجيلة
les bancs de la théologie مدرسة اللاهوت
se mettre sur les bancs
ابتداء في التعليم ـ برهن
mets-toi sur les bancs برهن لي
banc de jardin دكة جنينه
le banc الحرس . ارض بلاط
— de menuisier تازجة
— du roi جلسة الملك
— de la reine جلسة الملكة
vizir du banc وزير المشورة
bancs de l'équipage مقاعد البحارة
banc des accusés صف المتهمين
banc des avocats صف المحامين
le banc des évêques مجلس الاساقفة
banc de procureur مكتب وكيل الدعاوي
banc de sable ou banc كثيب
des bancs de sable كثبان
banc d'Hippocrate مجبرة ابو قراط
— de glace جرف ثلج
— de poissons زمرة سمك
— de pierre صف حجر
— de roche طبقة صخرية
— blanc طبقا بيضا
— vert طبقة خضرا
Bancable *adj.* متعامل
billet à ordre — سند تحت الاذن متعامل به
Bancage *n.m.* بيع النبيذ
Bancal, ale *adj.* مستحال . اعوج
homme — رجل اعوج
un bancal اعصل . أعوج . مستحال
avoir les deux jambes bancales
عصات أسوقه

chaise bancale كرسي مستحال
bancal *n.m.* سيف منحني
Bancasse *n.f.* كرويته صندوق
Bancelle *n.f.* كرويته
— de cabaret كرويته خمارة
Banche *n.f.* كثيب متحجر ـ قالب ـ صخرة
Banchée *n.f.* ملوء قالب
Bancloche) *n.f.* ناقوس
Bancloque)
Banco *adj. invariable* حسب الخزينة
la monnaie banco العملة حسب تسعيرة الخزينة
faire — انفرد باللعب مع صاحب الخزينة
il y a trente livres. — banco !
ثلاثون جنيهاً ـ فيها
Bancocrate *n.m.* متشيع لاستبداد الخزينة
Bancocratie *n.f.* استبداد الخزينة
Bancocratique *adj.* خاص باستبداد الخزينة
régime — طريقة استبداد الخزينة
Bancoul *n.m.* ثمرة شجرة الدقيق
Bancoulier *n.m.* شجرة الدقيق
Bancroche *adj. et n.* مستحال . اعصل
femme — امرأة مستحالة
un — مستحال . اعصل
une — مستحالة . عصلا
Bandage *n.m.* ضماد
— de corps رفادة بدنية
— unissant رباط ضام
— contentif رباط ماسك
— compressif رباط ضاغط
— en acier طوق عجل صلب
des bandages en acier اطواق عجل صلب
Bandagiste *n.m. et adj.* رباطاتي . بياع اربطه
chirurgien — جراح رباطاتي
Bandana) *n.m.* منديل احمر
Bandanas)
Bandar *n.m.* ربابة
Bande *n.f.* شريط
les chefs d'une — طرفا الرفادة
le plein d'une — وسط الرفادة
— d'une selle حزام السرج
mettre des bandes à une roue طوق عجلة
une — de soie شريط حرير
une — de terre شرخة ارض
une — de papier شريط ورق . زيق ورق
mettre un journal sous — لف جريدة بشريط

bandes de Jupiter	سودا المشتري
les bandes du billard	احرف رقعة الأكر
— du nord	جهة الشمال
— du sud	جهة الجنوب
— de l'est	جهة الشرق
— de l'ouest	جهة الغرب
donner la bande) être à la bande)	مال
bande de riz	قماش مقوي « بحريه »
épée posée en —	شيش مايل
ordre de la Bande	نيشان الوسام
Bande *n.f.*	زمرة ـ توتّر
— de voleurs	عصابة لصوص
— de chevaux	رعيل من الخيل
— de chameaux	صرمة من الابل
— de cerfs	سرب من الثياتل
— d'oiseaux	عصابة من الطير
il vinrent par bandes	اتوا زمرًا
faire — à part	انفرد
petite —	حاشية الملك
les bandes de pied	المشاة
les bandes noires	المشاة ذوات البيرق الاسود
les bandes espagnoles	المشاة الاسبانيون
les bandes françaises	المشاة الفرنساويون
Bandé, ée *p.pass.*	مربوط
plaie bandée	قرحة مربوطة
yeux bandés	عيون مغمية
écu bandé d'or	علامة موشحة بالذهب
arc bandé	قوس موتّر
esprit —	عقل مشغول
Bandeau *n.m.*	عصابة
le — royal	العصابة الملوكية
le — des yeux	غما العيون . غشاوة
il a un bandeau sur les yeux	على بصره غشاوة
femme coiffée en bandeau	امرأة مفلوقة الشعور
bandeaux	فلقات شعر
Bandée *n.f.*	افتتاح القطف
Bandége *n.m.*	ترابيزة الصيني
Bandelette *n.f.*	شريط
des bandelettes	اشرطة . شرايط
— de lin	زيق كتان
bandelettes agglutinatives	اربطة لاصقة
bandelettes	مداداة « عماره »
Bander *v.a.*	ربط
bander une blessure	ربط جرحًا
— une voile	ركّب شريطًا للقلع
— les yeux	غمّى
— un câble	شد جملًا (الجمل هو الحبل الغليظ)
— un arc	وتّر قوسًا
— un ressort	وتّر زنبلكًا
— son esprit	شغل عقله
cette corde bande	هذا الوتر مشدود
le chien bande sur le trait	يشدّ الكلب الأربة
— les dames	كوّم القشاطات
se — *v.pr.*	توتّر
se — contre une loi	قاوم قانونًا
se — contre qqu'un	قاومه
arc qui se bande	قوس يتوتّر
se — les yeux	ترفرف
se — une blessure	ربط لروحه جرحًا
Bandereau *n.m.*	حمالة النفير
Banderet *n.m.*	رئيس الجند
Banderille *n.f.*	منخاس
Banderillero *n.m.*	نخاس
Banderole *n.f.*	بيرق . بنديرة
— de Monfaucon	مستحق الشنق
la — du charbonnier	لوحة اثمان الفحم
Banderolé, ée *adj.*	ذو بنديره
Bandeur *n.m.*	موتّر
— de l'arc	موتّر القوس
— de ressorts	موتّر الزنبلكات
Bandier *n.m.*	حزام
femme ceinte de —	امرأة متحزمة
Bandier *adj. m.*	مكري
four —	فرن مكري
le —	غفير الدرّك
Bandière *n.f.*	راية
front de —	وجهة البيارق
tuer en front de —	قتل من وجهة المقاتلين
Bandiment *n.m.*	اعلان
Bandin *n.m.*	سرير
Bandine *n.f.*	حنطة سودا ـ دقيق الحنطة السودا
Bandinet *n.m.*	سرير
Bandingue *n.f.*	شداد الشبكة
Bandins *n.m.pl.*	درابزين
Bandit *n.m.*	قطاع الطريق
les bandits	القرافصة
être fait comme les bandits	بليت خلقانه . أرثّت ثيابه

un bandit — طفشوني
les bandits — الهمل
Bandite *n.f.* — ارض عليها حق ارتفاق
Banditisme *n.m.* — تلصص
Bandoir *n.m.* — زنبلك
Bandolier *n.m.* — قاطع الطريق
les bandoliers — القراقعة
Bandoline *n.f.* — دهن بزر السفرجل
Bandon *n.m* — اعلان ـ تصريح
à — — بوفرة
il a de l'argent à — — ذو مال
Bandoulier *n.m.* — مفلت ـ قاطع الطريق
le — — الرامي
Bandoulière *n.f.* — حمالة
porter en —) / mettre, avoir en —) — توشح
porter la — — تعين غفير قنص
donner la — — عينه غفير قنص
prendre une bandoulière, en bandoulière — اوصل هابا في زورق للرسيان
— — سمك سيدنا رضوان . سمك الحداد
Bandoura *n.f.* — طنبورة
Bandrey *n.m.* — موترة
Bandure *n.f.* — دافعة الغصة
Banée *n.f.* — كراء
Banfiye *n.f.* — محب الأرض الجبسية « نبات »
***Bang** *n.m.* — بنج
Bangard *n.m.* — غفير الحدود
***Banghe** *n.m.* — بنج
***Banghie** *n.f.* — شراب البنج
Bangon *n.m.* — ورم
***Bangue** *n.m.* — بنج
Banian *n.m.* — جميزه
arbre des banians) / figuier des „) — جميزه
Banie *n.f.* — كراء
Banjo *n.m.* — ربابة
Banka *n.f.* — زورق
Bank-note) / **Banknote**) *n.f.* — عملة ورق
Banksée *n.f.* — قسط (نبات)
Banksie *n.f.* — ابو منشار (نبات)
Banksiées *n.f.pl.* — ذوات المناشير (نباتات)
Banlieue *n.f.* — اطراف ـ جهة الاختصاص
la — du Caire — اطراف القاهرة
Bannage *n.m.* — جهة اختصاص

Bannard *n.m.* — غفير الحدودة . طواف
Bannasse *n.f.* — نقالة ـ مقطف
Bannat *n.m.* — عمالة ـ عامل
Bannatte) / **Bannate**) — مقطف
Banne *n.f.* — سبت ـ غطا ـ مظلة
Banneau *n.m.* — برميل خل ـ سلالي ـ عربة نقل ـ مشنة
Bannée *n.f.* — كراء
Bannelle *n.f.* — سلالي
Banné, ée *p.pas.* — مغطى
voiture bannée — عربة منطاة
Banner *v.a.* — غطى
Banneresse *n.f.* — صاحبة الراية
Banneret *n.m. et adj.* — صاحب الراية
vol — — جناحا الراية
seigneur — — امير صاحب راية
Bannerette *n.f.* — راية
Bannerie *n.f.* — مناداة
Bannerole *n.f.* — عدبة ـ راية
les banneroles — العدبات
Bannerot *n.m.* — لمام الصدقات
les bannerots des paroisses — لماموا صدقات الجهات
Banneton *n.m.* — صومعة سمك ـ مشنه
Bannette *n.f.* — سلالي
Bannette *n.f.* — فاصوليا سودا
Bannette *n.f.* — مريلة
Banni, ie *p.pas.* — منفي
— de son pays — منفي من بلده
— de la cour — منفي من المعية
pudeur bannie — حياء متروع
un banni — منفي
les bannis — المنفيون
Bannie *n.f.* — اذاعة
bannie des travaux à faire — اعلان الاشغال اللازم عملها
Bannier *n.m.* — منادي
Bannier, ière *adj.* — مكري
moulin — — طاحونة بالكراء الجبري
Bannière *n.f.* — علم
la — de France — علم فرنسا
déployer sa — — تفشى
à bannière levée — بعداوة مبينة . جهارا
les Bannières — الاعلام (فلك سيديو)
se ranger sous la — de qqu'un — انطوى معه

les bannières الدفاتر
chef de — شيخ الثمن
se promener en — تفسح بالقميص
— de partance راية الرحيل
— d'une procession بنديرة الاشارة
aller au devant de qqu'un avec la croix et la bannière استقبله بحفاوة
la — de la liberté راية الحرية
faire de pennon — ارتقى
armes en — شعائر مربعة
voile en — قلع
il faut la croix et la — pour يلزم الاحتفال
Cent ans de bannière, cent ans de civière
يوم لك و يوم عليك

Banniment *n.m.* حجز
Bannir *v.n. et a.* نفى
il fut banni نُفيَ
bannir de sa présence طرده من حضرته
— d'Egypte نفي من مصر
— le sommeil أرّق
— qqu'un de sa maison طردة من بيته
se — *v.pr.* نَفيَ
si vous pouvez vous bannir de l'univers tout entier
ان استطعتم ان تنفذوا من اقطار السموات والارض
se — de la société, du monde
تباعد عن الناس

Bannir *v.a.* نادى ــ حجز
— les vendanges نادى على قطف العنب
Bannissable *adj.* مستحق النفي
Bannissement *n.m.* نفيٌ
— d'un ami هجران
— des rebelles نفي الثائرين
Bannisseur *n.m.* نافٍ
Bannition *n.f.* اعلان الحضور
Banon *n.m.* رَعيٌ
Banquable *adj.* متعامَلٌ به
billet à ordre — سند تحت الاذن متعامل به
Banquage *n.m.* اعلان
Banquais *n. et adj.* قارب صيد ــ صياد
Banque *n.f.* مصرفٌ ــ محل سفاتج
faire la — سفتج ــ عمل شغل الحواه
banque اكذوبة
banque d'escompte مصرف الخصم
— agricole مصرف زراعي
banque hypothécaire مصرف الرهونات العقارية
— mobilière مصرف المنقولات
faire sauter la banque كسب صاحب الخزينة
banque publique مصرف عمومي
— foncière
— territoriale
— immobilière } مصرف عقاري
« الدولة العلية تستعمل مصرف بمعنى بنك »
banque de dépôt et de virement
مصرف الامانات والتحويل

Banqueret قائم
ceinture à — حزام بقوائم
Banquer *v.n.* دَنى للصيد
Banquereau *n.m.* رُمَيْلَةٌ
Banqueroute *n.f.* كسرة . انكسار
— simple انكسار قاصر (تفليسة لفظة لاتينية)
— frauduleuse انكسار بالتدليس
faire — انكسر . قصر
— de l'Etat انكسار الدولة
la — est là انكسار الدولة مُحْدِقٌ
Banqueroutier, ère *n. et adj.* مكسور . مفلس
— simple مكسور مقصر
— frauduleux مكسور مدلّس
gouvernement — حكومة مكسورة
Banquet *n.m.* مأدبة . وليمة . عزومة
faire un — أولم
— nuptial عزومة فرح
le — sacré التناول
le — de la vie ضيافة العمر
le — des élus نعيم المُجتبيين
le — de l'agneau افراح السما
— de diable وليمة بلا ملح
Banquetant, ante *n. et adj.* معزوم
Banqueter *v.n.* أولم . عزم . أدب
Banqueteur *n.m.* مولم
Banquette *n.f.* سدلّة ــ مسطاح
jet sur — القاء على المسطاح
— irlandaise سدلة من الاعشاب
jouer devant les banquettes
شخص في مرسح خاوٍ

Banquier *n.m.* صرّافٌ . صاحب مصرف ــ صريف ــ سفتجي
être le — de qqu'un انقده المال
le — du jeu صرفي المقامرة
Banquier *n.m.* مركب صيد الحوت
Banquier, ère *adj.* خاص بالمصرف
aristocratie banquière سودد ارباب المصارف

banquière *n.f.* حرم صاحب المصرف
Banquise *n.f.* تثليج
Banquiste *n.m.* دجّال
Bans *n.m.pl.* فراش الكلاب
Banse *n.f.* سبت مربّع
Bantam *n.m.* دجاج بانتام
coq de Bantam ديك بانتام
Bantiale *n.f.* عش النمل (نبات)
Banting *n.m.* ثور وحشي
Banvard *n.m.* غنبر
Banvin *n.m.* احتكار النبيذ — بيع النبيذ
Banya *n.m.* طبلة
***Banyaïs** بني يعيش
Baobab *n.m.* شجرة خبز القرود
le — الشجرة الالفية
Bapaume *n.m.* —
navire en — سفينة عطلانه
Baphomet صنم
Baphorhize *n.f.* حنة الفول
Baptême *n.m.* تنصير . معمودية . تعميد . غطاس
recevoir le — تعمّد
— de sang شهادة الشهدا
nom de — اسم التعميد
— d'une cloche تعميد الناقوس
— d'un navire تعميد سفينة
— de la mer رشّ الماء
— par immersion تغطيس
— par infusion تعميد بالرش
— de feu et de désir تعميد بالتيمم
Baptémys *n.m.* سلحفا حفرية
Baptes *n.m.pl.* قُسُس
Baptisé, ée *n.* معمّد . منصّر
enfant — طفل معمّد
Baptiser *v a.* عَمَّدَ . نصَّرَ . غطّس
— son fils عمّد ابنه
— une cloche عمّد ناقوساً
— sous condition عمد احتياطياً
voilà un enfant bien difficile à —
دونه خرطُ القتادِ
— du nom de piété كنى باسم التقوى
— le vin قتل النبيذ . خلط النبيذ بالماء
Baptiseur *n.m.* معمداني
Saint Jean le — يوحنا المعمداني
Baptisin *n.m.* علكٌ مقيّئ

Baptismal, ale *adj.* تعميدي
eau baptismale ماء التعميد . ماء التنصير
les fonts baptismaux جرن المعمودية
innocence baptismale براءة التعميد
robe „ ثوب التعميد
Baptisme *n.m.* مذهب التعميد
Baptistaire *adj.* تعميدي
le registre — دفتر التعميد
extrait —) ou baptistaire) شهادة التعميد
Baptiste *n.m.* متشيع التعميد
être tranquille comme — سكنَ
homme tranquille comme baptiste
رجل ساكن . هادي
Baptistère *n.m.* معمدانة . خلوة التعميد
Baquet *n.m.* جردل
— magnétique حوض مغناطيسي
jeter dans le — اوجب القهقهة
jeu de — لعبة الجردل
Baquetage *n.m.* نزحٌ
Baqueter *v.a.* نزحَ
Baqueteur, euse *n.* شداد
Baquettes *n.f.pl.* كماشة
Baquetures *n.f.pl.* نبيذ طافح
Baquier *n.m.* قطن رديء
Baquoi *n.m.* مشاقٌ
Baquois *n.m.* كادي (ابن البيطار)
Baquouc ابو فصاده
Bar *n.m.* ليبس (سمك)
— ليبس « في الشمائر »
***Bar** برّ
zanzibar) zanguebar) بر الزنج . زنجبار
Bar *n.m.* نقّالة
-- sur rouleau نقّالة يد
— à pot نقالة القنينات
Bar *n.* محل شرب . محل بيره
***Baracan** *n.m.* برقان . شلاكي غليظ
Barachois *n.m.* موردة
Baradas *n.m.* قرنفل بستاني
Baradeau *n.m.* مصرفٌ
Baradel) *n.m.* **Baradelle**) „ مقلمة . دواية حزام
Baradine *n.f.* حفره
Baragouin *n.m.* رطانة . رطينَا

le baragouin anglais | الرطان الانجليزي
le — | الرَّاطِنُ
c'est pour moi du baragouin étrange
هذه دندنة بالنسبة لي

Baragouinage *n.m.* رطانة
quel est votre — ? ما دندنتك
Baragouiner *v.n.* رَطَنَ
— le français رطن الفرنساوي
Baragouineur, euse *n.* راطن
Baralipton استنتاج
***Baram** *n.m.* بِرام . برمة
pierre de — طينة البرام
Barandage *n.m.* تشبيح السمك
Barander *n.m.* شبح السمك
Baraque *n.f.* تخشيبة . عريش
— d'un marchand تخشيبة البياع
— de campement قشلاق المعسكر
la — des élèves دولاب التلامذة
— d'une barque عريشة القارب
jeu de la baraque لعبة رقعة الأكر
Baraqué, ée *p.pas.* معروش
armée baraquée جيش مقشلق
Baraquement *n.m.* قشلقة . تقشليق . تعريش
le — des troupes تقشليق العساكر
abandonner le — ترك العرايش
Baraquer *v.n.* عرش
les troupes vont — العساكر يَعَرْشُون
— les soldats قشلق العساكر
se — *v.pr.* تعرّش
les soldats se baraquent العساكر يتعرشون
Baras *n.m.* صمغ الصنوبر .
Barat *n.m.* خدعة . غش
***Barat** *n.m.* براءة
Barat حزام
Baraterie *n.f.* خيانة
— de patron تَلَفٌ عمدٌ
Barathre *n.f.* هاوية . هوٌّ
Barathromètre *n.m.* مقياس الهاوية
Barathron *n.m.* الهاب الهوٌّ
Barattage *n.m.* خضٌّ
Baratte *n.f.* مخضٌّ
baratte-outre سقاء . قربة الخض
baratte برميل خضّ الزبدة
— normande برميل خض زبدة دوار . مخض نورمانديا

Baratté, ée *p.pas.* مخضوض
lait baratté لبن مخضوض
le baratté المخيض
Baratter *v.a.* مخض
se — *v.pr.* مُخِضَ
Baratterie *n.f.* خيانة القبطان
Baratton) **Baraton**) *n.m.* مروحة الزبدة
***Barbacane** *n.f.* بربخ ـ مزغل
les barbacanes البرابخ ـ المزاغل
Barbacole *n.m.* معلّم . مربي الاطفال
Barbacole *n.m.* فرعون . لعب ورق
Barbajan *n.m.* بومة
Barbajoue) **Barbajou**) *n.m.* لحية الراعي (نبات)
Barbale *n.m.* شوشة
Barban *n.m.* حشرة الزيتونة
Barbantane *n.f.* برميل
Barbara استنتاج
raisonner en — تصوّر بالاستنتاج
Barbalexie) **Barbalexis**) *n.f.* لحنٌ
Barbarasse *n.f.* حَبْلٌ
Barbarea præcox جرجير ارضي
Barbare *adj. et n.* اعجمي
les barbares de la Germanie اعاجم جرمانيا
homme — رجل قاس ـ رجل وحشي
peuple — امة متوحشة
un barbare قاس
parler d'une manière barbare
تكلّم بطريقة غريبة
Barbarée *n.f.* رشاد « نبات »
Barbarement *adv.* توحشاً
Barbaresque *adj.* مغربي
navire — سفينة مغربية
corsaire — لص بحري مغربي
les Etats barbaresques دول المغرب
les barbaresques المغاربة
Barbari استنتاج
Barbarie *n.f.* توحّش
lutter contre la — كافح التوحش
— de langage غرابة الكلام
acte de — قسوة فظاعة
commettre des barbaries ارتكب الفظائع
Barbarie *n.f.* الغرب . بلاد المغرب . بلاد المغاربة
Barbarie muscat *n.f.* تفاح ممسك

Barbarin, ine *adj.* بربري
une barbarine بربرية
les barbarins البرابرة
Barbarin *n.m.* بربري (سمك)
Barbarine *n.f.* يقطينة
Barbariser *v.a.* اوقع في التوحش
— *v.n.* أغرب في الكلام
Barbarisme *n.m.* لحن . عوار
— de phrases لحن الجمل
faire commettre des barbarismes لحن لحنات
Barbarolexie) *n.f.*
Barbarolexis) " لحن
Barbasin)
Barbesin) *n.m.* فطر
Barbatimao *n.m.* قشور الشباب والبكاره
Barbatique *adj.* أشني
l'acide — الحمض الأشني
Barbaude *n.f.* بوظة . جعة
Barbaudier *n.m.* بوظاتي . صانع الجعة
Barbe *n.f.* ذقن . لحية
prendre de la — التحى
homme qui a la barbe longue رجل لحيان
— touffue لحية كثة
il a la — très-épaisse كث اللحية
sa barbe a poussé التحى
se faire raser la barbe حلق ذقنه
laisser croître ou pousser la barbe ربى ذقنه
faire — de paille خادع
rire sous barbe أهلس . ضحك سرًّا
faire dix barbes حلق لعشرة انفس
à la barbe des gens رغمًا عن الناس
— de poisson شارب سمكة
— d'épi سفاء السنبله
pain qui a la — خبز مصوفن او معشش
la barbe de la confiture تمشيش المربى
— d'une plume زغب الريشة
barbes d'un papier شرشرة ورق
barbes d'un métal شرشرة معدن
les barbes الاهداب
— de baleine شارب الحوت
faire la — à qqu'un امتاز عليه
allez, grande barbe ! إخسو يافارض اللحية
une grande barbe قنداوة

jours de barbe ايام الحلاقة
une barbe grise اختيار
la — d'une chèvre رعثة المعزه
— de coq رعثة . لغد الديك
barbe de capucin سريس
— de chèvre لحية المعزه
— de bouc لحية التيس ـ قمبارون
— de Jupiter لحية الراعي
— de renard قتاد
— de pène اسنان لسان القفل
Barbe bien étuvée ou bien savonnée est à moitié rasée تأسيس العمل يعجل بإنجازه
Faire la barbe de paille à qqu'un دفع شقارة ونقارة
A barbe rousse et noirs cheveux
Ne te fies, si tu ne veux
لا بارك الله في اشقر بعد عمر
Barbe *n.m.* حبر
Barbe *n.m. et adj.* حصان مغربي ـ مغربي
un — مغربي ـ حصان مغربي
un cheval — حصان مغربي
Barbé, ée *p.pas.* ملتحي
coq barbé ديك ذو لغد
dauphin barbé دلفين ملغد
un barbé ملتح
les barbés الملتحون
Barbeau *n.m.* بربوني
— benni بنية
barbeau ou centaurée bluet مرار (نبات)
bleu — ازرق فاتح
une étoffe — قماش ازرق فاتح
des étoffes barbeau اقمشة زرقا فاتحة
Barbe-bleue *n.m.* ابو ذقن زرقا . الزوج السفاك
Barbebon *n.m.* قمبارون . قمبول (نبات)
Barbéier *v.n.* مس
Barbelé, ée *adj.* مسنن . ذو اسنان
une flèche barbelée سهم مسنن
hameçon — سنارة بسنة
Barbelet *n.m.* مسنارة ـ آلة عمل اسنة السنارة
Barbélite *n.m.* إبن السيد
Barbelle *n.f.* شوشة (في النباتات)
Barbellé, ée *adj.* ذو شوشة
Barbelu, ue *adj.* مسنن ـ ذو اسنان
Barbera *n.m.* عنب

Barberie *n.f.* حلاقة ـ تزيين ـ دكان حلاق
Barberin *n.m.* بربوني
Barberon *n.m.* قمبارون . قمبول «نبات»
Barberot *n.m.* صبي حلاق ـ حلاق سوقي
Barbesin *n.m.* فطر
Barbet, ette *adj. et n.m.* ملتحي
chien — كلب ملتحي
il est crotté comme un — موحل للغاية
c'est un chercheur de — انه لنصاب
des chercheurs de barbets نصابون
un barbet بصاص
le barbet سمك ابراهيم
les barbets اهل الذقون . الملتحيون
Barbette *n.f. et adj.* كلبة ملتحية
une chienne — كلبة ملتحية
une — noire كلبة ملتحية سودا
Barbette *n.f.* لحية . لحية صغيرة ـ بشناق
tirer le canon à — ضرب المدفع مماسا للهضبة
coucher à la — رقد على الارض
établir une — أقام هضبة
en — مماسا للهضبة
Barbette *n.f.* زوجة المزين . رفيقة المزين
Barbéyer *v.n.* مس
le vent barbéye les voiles يهيج الريح القلوع
Barbiche *n.f.* سكسوكة . ذقن سكسوكة
porter la — ربى ذقنا سكسوكة
barbiche *ou* nigelle de Damas كمون اسود

Barbiche
Barbichet *n.m.* جرو ملتحي
Barbichon
un prêtre barbiche, barbichet, barbichon
قسيس جاهل

Barbicorne *n.m.*
Barbicornis " فراشة
Barbier *n.m. et adj.* مزين . حلاق
chirurgien — جراح مزين
un barbier rase l'autre
اصحاب الصنعة يجاملون بعضهم
barbier ابو لحية « سمك »
Barbière *n.f.* امرأة المزين ـ صدرية زرد
Barbifié. ée *p.pas.* متزين . حالق ذقنه
il est — et en toilette حالق ذقنه ومتفندر
Barbifier *v.a.* حلق الذقن
se — *v.pr.* تزين . حلق ذقنه
Barbille *n.f.* زغب النقود

Barbillon *n.m.* سنة . شوكة ـ لبيس (سمك)
barbillon de hameçon سنة السنارة
— de flèche سنة السهم
les barbillons de coq رعاث الديك
les barbillons de poisson شوارب السمك
Barbillon *n.m.* قواد . ماخور
Barbillonner *v.a.* ازال سنة السنارة
Barbiste *n. et adj.* تلميذ مدرسة سانت بارب
un — احد تلامذة مدرسة سانت بارب
un écolier — تلميذ بمدرسة سانت بارب
Barbiton
Barbitos *n.m.* عود
Barbiturate *n.m.* ملح حمض حمض البول
Barbiturique *adj.* حمضي حمضي بولي
acide — حمض حمض البول
Barblau *n.m.* لبيس (سمك)
Barboche *n.f.* مبرد
Barbon *n.m.* اختيار ـ هرم
faire le barbon
s'ériger en barbon توافر ـ ترازن
barbon نجيل
Barbonnage *n.m.* توافر ـ توازن
Barborin *n.m.* بربوني
Barbot *n.m.* لبيس ـ تفتيش المحكوم عليه
Barbotage *n.m.* بطبطة
le barbotage est naturel aux canards
البطبطة طبيعية للبط
les barbotages الخلط ـ المزج
— du linge شطف الغسيل
barbotage نشل
le — pour le cheval خيصة للحصان
— pour les bestiaux خيصة للمواشي
Barbote *n.f.* لبيس « سمك » ـ تفتيش المحكوم عليه
Barbote جلبان (نبات)
Barboté, ée *p.pas.* متمتع
des paroles barbotées كلام متمتع
(١٢٣ مخصص ثاني)
Barbotement *n.m.* بطبطة
Barboter *v.n. et a.* بطبط
les canards aiment à barboter
يحب البط البطبطة
barboter dans la fange تمتع
— en parlant تمتع في كلامه
— نشل
un navire barbote سفينة تخوض في الامواج
les animaux barbotent أشرب الحيوانات الخيصة

barboter une excuse تعتع عذرًا
faire — un gaz مرج نفسًا
Barboteur, euse *n.* متعتع
un canard — بطّة مبطبطة
un barboteur بطة
barboteuse قحبة
barboteur micrographique نارجيلة ذرّية
Barbotier, ère *n.* مفتش المحكوم عليه
une barbotière مفتشة المحكوم عليه
Barbotière *n.f.* بركة ـ مخبصة ـ حوض الخبيصة
Barbotin *n.m.* تاج الملفاف « بحرية »
Barbotine *n.f.* غراء
— ou armoise حبق الراعي . برنجاسف . بلنجاسف
— ou semen-contra شيح خرسان
il a pris de la barbotine برتجل الاشعار
Barbotoire *n.f.* مخبصة . حوض الخبيصة
Barbouillage *n.m.* تلويث . تلغيط
le — d'une porte تلوين الباب
barbouillage illisible نبش لا يقرأ
barbouillage تقعّر . فيهقة
Barbouillé, ée *p.pas.* ملوّث . ملغمط
— de boue ملوّث بالوحلة
se moquer de la barbouillée سخر بكل أمر
Barbouiller *v.a.* لوّث
— un mur لوّن حائطًا
— ses mains de boue لوّث يداه بالوحلة
— un portrait لغمط صورة
— le cerveau لخبط العقل
cet auteur ne fait que barbouiller
هذا المصنف يتبكّل
enfant qui barbouille ses cahiers
طفل ينبش في كراريسه
barbouiller نبش . لخبط في الكتابة
c'est une femme à vous barbouiller partout
هذه امرأة تفضحك في كل مكان
— des futilités خطل
— une excuse تعتع عذرًا
sans — بدون تعتعة
— d'encre une page لغمط صحيفة بالحبر . ثبّج صحيفة
il se barbouille la figure avec des mûres
لوّث جبهته بالتوت
se — *v.pr.* تلوّث
se — de latin et de grec
اقتنى اللاطينية واليونانية

cet homme s'est barbouillé
اخلّ هذا الرجل بشرفه
le temps s'est barbouillé خسر الوقت
Barbouillerie *n.f.* لخبطة ـ أخذ على الخاطر
Barbouilleur *n.m.* مبيض
un — de murs مبيض
un — de portraits ثابج الصوَر
un — de papier ثابج
un — متعتع
Barbouillon *n.m.* ثابج . مسوّد . غشيم
Barbouler *v.a.* فلك الارض
Barbouquet *n.m.* قوبة الفم
Barbouquine *n.f.* قمبارون « نبات
Barboute *n.f.* سكّر أحمر
Barbu, ue *adj.* ملتح . ملتحي
un homme — رجل ملتحي
femme barbue امرأة ملتحية
comète barbue نجمة ملتحية
blé barbu قمح ذو سبل
Barbue *n.f.* شبار . باطي . مشط
Barbule *n.f.* زغب الريشة
Barbule *n.f.* اشنان
Barbuquet *n.m.* دمّل الشفة
Barbure *n.f.* بظارة
Barbus *ou* **bucco** ابو لحية (طير)
barbus benni بنية (سمك)
Barbute *n.f.* لثام ـ خودة ـ طرطور
Barcallao *n.m.* حوت
Barcaman *n.m.* لبلاب
Barcarol / **Barcarole** / **Barcarolle** } *n.m.* فلايكي
Barcarolle *n.f.* موال فلايكية
Barcasse *n.f.* مركب ضخمة ـ قارب ردي
Barcé برقة
Barce / **Barcel**) *n.f.* مدفع المراكب
Barcelle *n.f.* عربة تراب
Barcelone برشلونه
Barcelonnette *n.f.* مرجيحة (للاطفال)
Barcette *n.f.* مركب صغير
Barcolongo *n.m.* قارب مستطيل
Bard *n.m.* نقالة
Bardache *n.m.* مخنث . علق
Bardachiser *v.n.* تخنث . تعالق
Bardage *n.m.* نقل

Bardale *n.f.* قنبرة
Bardane *n.f.* ارافيطون
Bardanière *n.f.* لامة البق
***Bardaque** *n.f.* بردق . قلة
Bardariotes *n.m.pl.* حرس الملك
Barde *n.m.* أدباتي
***Barde** *n.f.* بردعة ـ تجفاف . شكة الحصان
Bardé, ée *p.pas.* منقول
pierres bardées حجارة منقولة
Bardé, ée *p.pas.* مزرخ
chevalier — de fer فارس مزرخ
poularde bardée de lard فرخة ملفوفة بدهن الخنزير
être — de cordons لبس نياشين مختلفة
Bardeau *n.m.* قالب خشب
bardeaux pour façade قوالب خشب لزوم الوجهة
" pour toiture قوالب خشب لزوم السطح
" pour plancher قوالب خشب لزوم الارضية
voûte en bardeaux قبة من قوالب خشب
Bardée *n.f.* حمل نقالة
Bardée *n.f.* لفافة
— du rôti لفافة الشواء
Bardelle *n.f.* بردعة ـ يد النقالة
Barder *v.a.* حمل على النقالة
— des pierres شال حجارة على نقالة
— un cheval زرخ حصاناً
— un rôti لف شواء
Bardeur *n.m.* شيال . عتال
chef — معلم شيالين
— hydraulique عتالة مائية
— à vis عتالة ذات بريمه
Bardiche *n.f.* بلطة
Bardis) *n.m.*
Bardi) " حاجز
***Bardis** بَرْديس « في الوجه القبلي بمصر »
Bardisme *n.m.* أدباتية
Bardit) *n.m.*
Barditus) " وعى . صوت الحرب
Bardot *n.m.* بغلة ـ بغلة قيده
le — de ses camarades مضحكة اقرانه
l'âne est le bardot des paysans الحمار سخرة الفلاحين
passer pour — فات فوق البيعة . فات فوق الروس
Barége *n.m.* قماش صوف . صوف باريج

Barégienne *n.f.* ماء الشمس . ماء باريج
Barégine *n.f.* زلال ماء باريج
***Barek-mor** بارك يا أبانا
Barême) *n.m.*
Barrême) " حسابات جاهزه
c'est un barême اسرع الحاسبين
Barencoco *n.m.* صمغ راتنجي
Baret *n.m.* صئي
le — de l'éléphant صئي الفيل
Barète *n.f.* قبعة
Baréter *v.a.* صوى
l'éléphant barète الفيل يصوي
Barfoul *n.m.* قماش جوز الهند
Bargain *n.m.* سوق
Barge *n.f.* قميح ـ مركب
Bargelade *n.f.* تخضير ربيع المواشي
Barguette *n.f.* معدية
Barguignage *n.m.* تردد
sans — بلا تردد
Barguigner *v.a.* تردد
Barguigneur, euse *n.* متردد
Barguille *n.f.* خيط قنب
Barhydromètre *n.m.* مقياس ضغط الماء
Baricaut *n.m.* برميل صغير
***Barid** *n.m.* بريد . مرحلة
Barie ou **accent grave** *n.f.* اشارة حادة
Bariga *n.f.* حرير هندي
Barigel ou **Barisel** ou **Barizel** *n.m.* رئيس المستحفظين
barigel de Rome رئيس مستحفظي رومة
Barigoule *n.f.* اغاريقون ـ خرشوف
Barigue *n.f.* مصيدة السمك . جوبية
Baril *n.m.* برميل ـ ملف صفيح
un baril d'huile برميل زيت
baril à feu برميل نار
Barilla)
Barillar) *n.m.* اشنان خام
Barillage *n.m.* صناعة البراميل ـ شحنة براميل
— de l'huile تعبية الزيت في البرميل
sauver le — انجي شحنة البراميل . انجي البرميل
Barillard)
Barillier) *n.m.* صانع البراميل ـ امين البراميل ـ امين المشروبات
Barille *n.f.* اشنان
Barillé, ée *adj.* معطن من البرميل
vin barillé نبيذ معطن من البرميل

Barillerie *n.f.* صناعة البراميل ـ ورشة براميل
Barillet *n.m.* برميل صغير
— de revolver خزنة المسدس
Barilleur) **Barillier**) *n.m.* صانع البراميل . براميلي
Barillon *n.m.* برميل صغير ـ حوض سمك
Barine *n.m.* سيد . امير
Bariolage *n.m.* شية . نقش . تزويق
des bariolages شيات
elle n'a pas de bariolage لا شية فيها
Bariolé, ée *p.pas.* أبرش . موشّى . موشي
un vêtement bariolé ثوب موشّى
des champs bariolés حقول منقوشة
un style bariolé اساوب مزوّق
Barioler *v.a.* وشّى . برقش
— une étoffe وشّى قماشًا . نقش قماشًا
— son style زوّق اسلوبه
se — *v.pr.* توشّى . تبرقش
Bariolure *n.f.* شية ـ تزويق
Baris *n.f.* معدية الاموات
Baris) **Baridius**) *n.m.* سوسة
Barisel *n.m.* رئيس المستحفظين
Bariteau *n.m.* شاش مناخل
Baritel *n.m.* ملفاف البهائم « بحرية »
Barizel *n m.* رئيس المستحفظين
Barjelade *n.f.* تخضير ربيع المواشي
Barkanie *ou* **halophile** *n.f.* محب للملح « نبات »
Barlak *n.m.* بشليك
Barle *n.f.* شق منجم
Barlin *n.m.* عقدة
Barlong *n.m.* اناء الصبر
Barlong, ongue *adj.* محرود
les dents molaires sont barlongues الاضراس محرودة
un châle barlong شال محرود
Barlotière *n.f.* عرضة
Barlow بارلو
roue de Barlow ترس متحرك
Barmécides) ***Barmékides**) *n.m.pl.* برامكة
Barnache) *n.f.* **Barnacle**) » وزه عراقي
Barnage *n.m.* حاشية الملك . معيّة
Barnaque *n.f.* وزة عراقي
Barnassotte *n.f.* تينة

Barne *n.f.* ملّاحة
Barniole *n.f.* وزة عراقية
Barnissotte *n.f.* تينة
Barnum *n.m.* دجّال
Barocentrique ثقليّ مركزيّ
courbe — منحني ثقلي مركزي
***Barocho** *n.m.* برقة (اسم عملة)
Baroir *n.m.* بريمة
Barologie *n.f.* مبحث الثقل
Baromacromètre *n.m.* وزن المولود وطوله
Baromacrométrique *adj.* مختص بوزن المولود وطوله
Baromètre *n.m.* مقياس الهوا
le — est à la pluie يشير مقياس الهوا الى المطر
son — a changé تغير وجهه
— du pauvre homme ou mouron (نبات) رتم
Barométrie *n.f.* قياس الهوا
Barométrique *adj.* قياسي هوائي
observations barométriques ارصاد قياسية هوائية
vide — فراغ مقياس الهوا
table — جدول مقياس الهوا
Barométrographe *n.m.* عدّاد مقياس الهوا
Barométrographie *n.f.* وصف مقياس الهوا
Barometz *n.m.* سرخس
Baromoteur *n.m.* محرّاك بالثقل
Baron *n.m.* سائد
les barons السادة
les hauts barons عيون القوم . سادة القوم . عرانين القوم . خراطيم القوم
les hauts barons de la finance اعيان المالية
le baron d'une femme بعل المرأة
Baronifier *v.a.* سيّد
Baronnage *n.m.* سيادة
le — de France سيادة فرنسا
Baronne *n.f.* سيّدة
madame le baronne حرم السيد
Baronneau *n.m.* سويّد
Baronnesse *n.f.* سيدة
Baronnet *n.m.* *et* *adj.* ثنيان . ثني
les baronnets اثناء القوم . ثناء القوم
les chevaliers baronnets الاشراف الثنيان
Baronnetage *n.m.* طائفة الثنيان
Baronnette *n.p.* كريمة السيد
Baronnial, ale *adj.* ساداتي
terre baronniale ارض ساداتية

droits baronniaux حقوق السادات
Baronnie *n.f.* اطيان السيادة
Baroque *adj.* شاذٌ
perles baroques لآلي ناقصة التدوير . لآلي شاذة الشكل
un goût — ذوق غريب
un accoutrement — لبس عُجَاب
un style — اسلوب عجاب
le — العُجَاب
Barosanème *n.m.* مقياس شدة الريح
Baroscope *n.m.* مقياس الهوا
Barosélénite ou **spathe pesant** *n.f.* طلق ثقيل
Barot *n.m.* عارضة
Baroter *v.a.* ملأ الخَمّ
Barothérapie *n.f.* معالجة بالهوا المنضغط
Baro-thermomètre *n.m.* مقياس الهوا والحرارة
Baro-thermo-hygromètre *n.m.* مقياس الهوا والحرارة والرطوبة
Barotin *n.m.* عارضة صغيرة
Barotrope *adj.* محرك بالثقل
Barotte *n.f.* قصعة
Barpour) *n.m.*
Barpours) " حرير الحدّاد
Barque *n.f.* قارب
une — de pêcheur قارب صياد
bien conduire sa — احسن ادارة مصالحه
la — de Caron معادي جهنم
la Barques الزَّوْرَق « فلك سيديو »
droit des barques عوايد المعادي
barque خابية
Barquée *n.f.* ملوء قارب
une — de poisson ملوء قارب سمكاً
Barquerolle *n.f.* زورق
Barquerot *n.m.* قواربي
Barquette *n.f.* قارب صغير
Barquieu *n.m.* حوضٌ
des barquieux احواض
Barradine *n.f.* حفرةٌ
Barrage *n.m.* تعمية ـ عوائد المرور
les barrages du Caire القناطر الخيرية
droits de barrage عوائد الدخولية
les barrages d'Assouan شلال اصوان
aller aux barrages قصد الشلال
Barragiste *n.m.* ملاحظ القناطر ـ مكاس

Barral
Barrol } *n.m.* مكيال النبيذ
Barrau
Barraquin *n.m.* مكيال نبيذ صغير
Barras ou **baras** *n.m.* صمغ الصنوبر ـ صنوبرة جنبرة
Barrault *n.m.* مكيال . ثمانية عشر كوزاً
Barre *n.f.* قضيب
une — de fer قضيب حديد
une — d'appui كوبستة . متكأ الدرابزين
cet homme est une barre de fer هذا الرجل كقضيب من حديد
donner des coups de barre à qqu'un قسمه
exercice de barre à sphères تمرين بالقضيب ذي الاكرتين
barres d'argent سبايك فضه
c'est de l'or en — هذا ذهب سبايك. قيمة ذهبية
la — d'un tonneau حزام البرميل
être au-dessous de la — نقص عن الحد
l'esprit à 90 ans, est au-dessous de la barre يخف العقل في عمر التسعين
la barre du gouvernail ou la barre يدُ الدَّفة
— de panier إطارُ السَّبَت
comparaître à la — حضر بالجلسة
les barres لعبة الاسير
toucher barre, cette barre دخل في المعسكر وخرج منهُ حالاً
avoir barres مسك الاسير . أسَرَ
jouer aux barres حاوَرَ (في المجاز)
partir des barres خرج في الوقت الموعود
avoir — sur qqu'un امتاز على انسان
ne faire que toucher — وقف لحظة
tenir — à qqu'un قاوم انساناً
la — d'un fleuve حاجز النهر
mettre — حجز
— simple اشارة الشرف
— de bâtardise اشارة ابن الزنا
en barre في شكل شَرْطَة
tirer une — جرَّ شرطة
il fait des barres يجرُّ شُرَطاً . يكتب خطوطاً
barres de musique خطوط موسيقة
la — الموجة
la — الجذر

les barres اللجام
blessures de barres جروح اللجام
— d'écartement en fer ضبعة حديد
épée posée en — شيش موضوع بجردة
— fixe حديدة
barres parallèles متوازيان
barres de suspension حديدة التعليق
— à mine مثقاب المنجم
— de fermeture ترباس
— de porte ترباس الباب
Barré, ée *n.m.* مترس
le chemin barré par une traverse de bois
طريق مسدود بعرضة من خشب
portes barrées de fer ابواب متروسة بالحديد
une armée barrée par une autre
جيش مقطوع بجيش اخر
écu barré علامة مخططة
trois mots barrés ثلاث كلمات مشطوبة او مضروب عليها
dents barrées اسنان محصورة
le bassin barré حوض محصور
avis barrés ارآء متساوية
Barreau *n.m.* رمح
les barreaux d'une chaise قضبان كرسي
barreaux d'une grille ارماح درابزين
„ de fenêtre ارماح شباك
„ d'une prison ارماح السجن
regarder à travers les barreaux
نظر من ارماح السجن
le barreau المحاماة
consulter le — استشار المحامين
l'éloquence du — فصاحة المحامين
Barrefort *n.m.* كتلة تثوب
Barrel *n.m.* ضلع برميل
Barrême *n.m.* حسابات جاهزة
art de — فن الحساب
Barrement *n.m.* ربط وريد الحصان
— d'un billet à ordre تصليب سند تحت الاذن
Barréoles *n.f.pl.* متوازيان « في الجنباز »
Barrer *v.a.* ترّبس
— le passage سدّ السكة
— une porte تربس بابًا
— un bâtiment عوّج الدفة

un fleuve barre le chemin à l'armée
قطع النهر الطريق على الجيش
— la veine ربط الوريد
— deux clauses dans l'acte شطب شرطين في العقد
barrez ces trois mots اضرب على هذه الثلاث كلمات
— une enceinte اجتاز حظيرة
— des chevaux فصّل الخيل
se — *v.pr.* انسد . سدّ على نفسه
Barrés *n.m.pl.* لابسوا المبّن . الكارم
Barreton *n.m.* رميح . سيخ
Barretone *n.f.* قبعة
Barrettade *n.f.* تسليم بالقبعة . ضرب سلام
Barrette *ou* **barette** *n.f.* قبعة
barrette de prêtre à quatre cornes
قبعة قس باربعة اركان
j'ai bien parlé à sa — لم اوقره في الكلام
la — du cardinal قبعة الكاردينال
recevoir la — تعين كاردينالاً
Barrette *n.f.* محوّر
— de chaîne مفتاح الأوستيك
Barreur *n.m. et adj.* رئيس الدفة
chien — كلب قاطع الطريق
Barricade *n.f.* متراس . سد « حربية »
faire une — سدّ الطريق
la journée des barricades يوم المتاريس
les barricades de Juillet متاريس يوليه
Barricadé, ée *p.pas.* مسدود . متروس
les rues barricadées الحارات مسدودة
il fut barricadé dans sa chambre
صار حبسه في غرفته
Barricader *v.a.* سدّ . تربّس
— une porte تربس بابًا
— une fenêtre تربس شباكًا
— tout قفل كافة المنافذ
il ferma sa porte et se barricada
قفل بابه وتربس على نفسه
se — dans sa chambre اختلى في حجرته
Barricadeur *n.m.* صانع المتراس
Barricage *n.m.* لوح خشب
Barrier *n.m.* جابي عوايد القناطر
Barrière *n.f.* حاجز . حائل
franchir une barrière اجتاز حاجزًا
barrière درابزين

les barrières des passages à niveau
بوابات المزلقانات
— roulante بوابة على عجَل . درابزين على عجَل
les barrières du Caire بوابات القاهرة
marchandises confisquées à la barrière
بضايع محجوزة في الدخولية
la — des athlètes ميدان الملابطين
combat à la — محاجزة
les combats à la — المحاجزات
les montagnes sont des barrières
الجبال حواجز
les barrières du devoir عوائق الفرض
mettre des barrières à la liberté
وضع حدودا للحرية
Barrillier *n.m.* صانع البراميل . امين البراميل . امين المشروبات
Barrique *n.f.* برميل
descendre une barrique à la cave
انزل برميلاً في الكهف
un — de vin برميل نبيذ
barrique شبكة
— à feu برميل بارود
une barrique ابو كرش
Barrir *v.n.* صوّى . نَهَم
l'éléphant barrit الفيل يصوي
Barrister *n.m.* محام
les barristers at law حائزوا الشهادة في القوانين
Barrit *n.m.* صَئِيّ . صَوِيّ
Barritus *n.m.* وغى
Barroiement *n.m.* ميعاد . أجَل
Barroir *n.m.* برِّيمة
Barrois, oise *adj.* بارُوازيّ
une barroise بارُوازيّة
noblesse barroise شَرَف بارُوازي
Barronner *v.n.* صوّى . نَهَم
l'éléphant barronne الفيل يصوي
Bar-room *n.m.* محل مشروبات
Barrot *n.m.* عرضة صغيرة ـ عربة تراب ـ برميل صغير
Barroter *v.a.* عبّى الخُمّ . ملأ الخُمّ
Barrotin *n.m.* عرضة صغيرة
Barrottage *n.m.* غلية
Barroyer *v.n.* خالط المحامين
Barrure *n.f.* عدم انتظام

Barrutine *n.f.* حرير عجمي
Bars كلب البحر
Barse *n.f.* علبة شاي
Barset *n.f.* كليب البحر
Bartavelle *n.f.* حجَل . يعقوب
Barthezianisme *n.m.* مذهب بارطيز
Barthésien, enne *adj.* بارطيزي
idées barthésiennes افكار بارطيزية
Barycentrique *adj.* ثقيل المركز
coordonnées barycentriques
احداثيات ثقيلة المركز
Barycoïe *n.f.* ثقَل السمع
Baryencéphalie *n.f.* غباوة
Baryglossie *n.f.* ثِقَل اللسان
Barylithe *n.f.* حجر ثقيل
Barymétrie *n.f.* مقياس ثقيل
Barynotinés *n.m.pl.* سوس
Barynotus *n.m.* سوسة
Baryphonie *n.f.* ضعف الصوت
Baryphonique *adj.* ضعيف الصوت
Barypus *n.m.* خنفسا
Barysoèle *n.m.* خنفسا
Baryte *ou* **terre pesante** *n.f.* طين ثقيلة . ثقيل
Barytico-argentique *adj.* ثقيل فضي
Barytico-calcite *n.f.* جير ثقيل
Barytico-sodique *adj.* ثقيل ملحي
Barytifère *adj.* حامل الثقيل
Barytine *ou* **spath pesant** *n.f.* طلع ثقيل
Barytinique *adj.* طلعي ثقيل
Barytique *n.f.* ذو ثِقَل
poudre — بارود ذو ثِقَل
Barytite *n.f.* طلع ثقيل
Barytocalcite *n.f.* جير ثقيل
Baryton *n.m.* جَهوريّ . غليظ الصوت
baryton basse غليظ الصوت جمّ
— ténorisant غليظ الصوت مستعلياً
verbe — فعل مقصور
mot — لفظة مقصورة
un — مقصور
Barytonner / **Barytoner** / **Barytoniser** } *v.n.* جَهْوَر صوته
Baryum . معدن الطينة الثقيلة
***Barz** *n.m.* بردعة
***Barzakh** برزخ

entrer dans le barzakh دخل في البرزخ

Bas, basse *adj.* واطٍ

maison basse دار واطية

plus — اوطى

le plafond est — السقف واطي

la porte est basse الباب واطي

un siége — كرسي واطي

cet animal est bas sur ses jambes
هذا الحيوان قصير (قِرِطٌ)

basse enceinte صور ثانٍ

marcher la tête basse مشى طارقًا راسه

ce chien porte les oreilles basses
هذا الكلب أغضفُ « ٨٥ مخصص اول »

porter les oreilles basses غَضَفَتْ أذُنهُ
« ٨٥ مخصص اول »

avoir l'oreille basse انذلَّ . رخى أودانه

faire main basse سَلَبَ . نهبَ — لم يُبقِ ولم يذَرْ

la partie basse الجزء الاسفل

la cavalerie était placée dans les parties basses كانت الخيالة موضوعة في الانحاء الواطية

lieux bas محالٌّ واطية

la basse Egypte الوجه البحري

basses voiles قلوع واطية

ce vin est — هذا النبيذ واطي

ce — monde هذه الدنيا الفانية

basses terres اطيان واطية

les basses régions de l'air اقطار الهوا الواطية

la basse région de l'âme دناءة النفس

le — bout de la salle محل جنب الباب

au bas mot باليَت . على الاقل

cela coûte au bas mot mille livres
هذا يساوي باليَت الف جنيه

basse mer بحر معرَّق

basse marée جَزْرٌ

la rivière est basse النهر خاسس

le jour est bas غرُبَ النهار

le temps est — اكفهرَّ الجوُّ

les eaux sont basses شحّت النقود

le Bas-Empire آخر دولة الرومانيين

les bas siècles القرون المتأخرة

les — temps الازمان المتأخرة

la basse latinité اللاطينية المحرَّفة

le — latin اللاطيني المحرَّف

la basse grécité اليونانية المحرَّفة

le — grec اليوناني المحرف

le carême est bas الصيام مبدر

voix basse صوت واطي

à voix basse بصوت خفيّ

dire à voix basse قال بصوت خفي . خافَتَ

répondre sur un ton — اجاب بصوت واطٍ

à basse note بشويش

un ton — صوت بَمٌّ

danses basses رقصٌ ارضي

professions basses حِرَفٌ دنيئة

fonctions „ وظائف دنيئة

les gens de la basse classe
الاوباش . الاسافل . إراذل الناس

le — commerce التجارة الصغيرة

les basses classes d'un collége
فِرَقُ المدرسة المتأخرة

le — chœur d'un chapitre المرتلون

les — officiers الضباط الثانية

la chambre basse مجلس النواب

basse justice محكمة اول درجة

messe basse صلاة سرية

maître des basses œuvres سرباتي . قنواتي

oiseau — طير نحيف

— flatteur متملق دنيٌّ

âme basse نفس دنيئة

sentiments — عواطف سفلية

terme — لفظة خسيسة

expressions basses تعبيرات خسيسة

— prix ثمن بخسٌ

vendre à bas prix باع بثمن بخس

or de bas aloi ذهب واطي العيار

— or ذهب واطي

— argent فضة واطية

— les fonds publics sont bas
الاوراق الاميرية نازلة

avoir la vue basse قَصُرَ نظرُهُ

être en bas âge كان في سن الطفولية

dans le bas âge في سن الطفولية

bas *s.m.* اسفل

il venait du bas du pays
كان آتيًا من سافلة البلدة

le bas du corps اسفل الجسم

la chamelle mit bas نتجت الناقة
la brebis mit — نتجت الشاة
l'ânesse mit — وضعت الاتان
le cerf a mis — وقعت قرون الثيتل
parler — avec qqu'un سارَرَه
demander tout bas طلب سرًّا
rire tout bas ضحك بشويش . أهلس

il suffit que mon cœur me condamne tout bas يكفي ان قلبي يلومني سرًّا

ce luth est monté tout — هذا العود بمٌّ
à bas ! في اسفل السافلين
mettre ou jeter à — أوقع

se jeter du pont à — dans la rivière
هوى من قنطرة في النهر

jeter des arbres à — اوقع اشجارًا
jeter un parti à — اوقع حذبًا
à bas ! يهلك . ليَهلك . داهيه
à bas les ministres ! لتسقط النظار
à bas de تحت
à — d'un mur تحت حائط
sauter à — du cheval نطَّ من على الحصان
il saute à — de son lit ينط من على سريره
en — لتحت
de haut en — من فوق لتحت
aller en haut et en — ذهب فوقًا وتحتًا
il tombe la tête en — نزل زرع بصل . هوى على راسه

piques qui tombent la tête en bas
رماح تهوى على روؤسها

regarder qqu'un de haut en —
نظر انسانًا من فوق لتحت

en bas de في سافلَة

on le trouva évanoui en — de l'échelle
وجدوهُ مغشيًا عليهِ في سافلة السلم

d'en — من تحت
les émanations qui viennent d'en —
التصاعدات التحتانية

par en — من تحت
par — تحت . في الدور التحتاني
purger par — مشيت عليهِ بطنه
ici-bas في الدنيا
là-bas هناك

le bas de l'escalier أسفل السلالم
le bas de la montagne حضيض الجبل
le bas du ciel حضيض السما
notre argent est au bas نزفت نقودنا

il y a du haut et du bas dans la vie
العُمْر ميسور ومعسور

il y a des hauts et des bas dans la conduite de cet homme
سير هذا الرجل علاوي ووطاوي

le sort a des hauts et des bas
الدهر ميسور ومعسور . مرّةً عيشٌ ومرّةً جيشٌ (١٨٢ ميداني)

aller par le bas مشيت عليهِ بطنه
le bas de la voix بَمُّ الصوت
le trivial et le bas القول العام والخسيس

Bas *adv.* واطيًا
assis plus bas قاعدٌ اوطى
plus bas que la ville اوطى من البلد

cet homme est plus bas percé
هذا الرجل خَايب الرَّجا

boîter tout bas عرجَ اسوأ العرجان
plus bas ادناه . فيما بعد

dont nous parlerons plus bas
ستتكلم عنه ادناه

jouer argent bas لعبَ نقدًا
amener tout bas حل القريَة
couler — un navire اغرق سفينة
le navire coule — غرقت السفينة
couler — d'eau غرقَ
être — انقلَبَ
le tyran est — انقلب الظالم
tenir — ذلَّ . خضع
tenir — son peuple استخفَّ قومَهُ
tenir — les domestiques استخفَّ الخدَمَة
ce malade est bien — هذا المريض خاسس جدًّا
mettre bas les armes)
mettre les armes bas) سلَّم السّلاح
mettre habit — قلع هدومه
mettre chapeau — قلع قبعتهُ
chapeau bas ! اكشف راسك . اقلع القبّعة
mettre pavillon — انزل البيرق ـ سلَّم
mettre voiles — انزل القلوع
mettre — أبى عن
mettre — un roi قلبَ ملكًا او خلَعَهُ
mettre — وضعت

il demeure là-bas ساكن هناك
Bas *n.m.* جوارب . شراب . شراب حريم
— de laine شراب صوف
— de coton شراب قطن
— de soie شراب حرير
— bleu اديبة
cette femme est un bas bleu
هذه المرأة اديبة
cela lui va comme un bas de soie هذا يوافقه
Basacle *n.m.* غرفة سمك
Basal, ale *adj.* قاعديّ
Basalte *n.m.* صخر جبل النار
Basaltiforme *adj.* شكل صخر جبل النار
Basaltigéne *adj.* متولد في صخر جبل النار
Basaltique *adj.* صخري ناري
les roches basaltiques الصخور النارية
piliers basaltiques عمدان من صخر جبل النار
Basaltite *n.f.* شبه صخر جبل النار
Basaltoïde *adj.* شبه صخر جبل النار
Basane *n.f.* حورٌ
Basané, ée *adj.* اسمرٌ
un teint basané لون اسمر
Basaner *v.a.* لوّح . سمّر
le soleil basane la couleur الشمس تسمّر اللون
se — *v.pr.* اسمرّ
Basanier, ère *n.* حُوريّ . بياع الحور
Basaniste *n.m.* حيوان قشري
Basanite *n.f.* يشم اسود
Basanomélane *n.f.* حجر محك اسود
Basbleuisme *n.m.* تأليف المرأة
Bas-bord *n.m.* جانب ايسر
Bas-bordais *adj.* يساري
un matelot bas-bordais ملاح يساريّ
Basconnette) *n.f.*
Basconette) „ قنبرة البحر - ابو فساده
Bascophile *n.m.* متبحّر في لغة الباسك
Basculaire *adj.* رافعٌ خافِضٌ
mouvement basculaire . حركة رافعة خافضة
حركة الارتفاع والانخفاض
Bascule *n.f.* شادوف
— pour tirer l'eau d'un puits شادوف البئر
faire la — قبّن
jeu de la — مرجيحة الوزة
bascule طونولاطه . ميزان

la bascule d'un pont levis ميزان القنطرة الرافعة
Basculer *v.n.* قبّن
poutre qui bascule برطوم يقبّن
Bas-dessus *n.m.* صوت متوسّط
Base *n.f.* قاعدةٌ
la — d'un piédestal قاعدة تمثال
la — d'une colonne قاعدة عامود
la — d'une montagne اساس الجبل
à la — des cornes في اصل القرن
cette règle est une — هذه القاعدة اساس
les bases de la terre قواعد الارض
jeter les bases d'un traité اسس اصول معاهدة
la — d'une pyramide قاعدة الهرم
la — d'un prisme قاعدة المنشور
la — d'un cône قاعدة المخروط
la — d'un cylindre قاعدة اسطوانة
la — d'un parallélogramme
قاعدة متوازي الاضلاع
la — de notre système de numération est dix اساس طريقة عديتنا هي العشرة
— distincte مسافة بورية
la — du cœur اصل القلب
— d'un organe اصل عضو
le cacao est la — du chocolat
اوز الهند هو اصل الشكولاته
Baséologie *n.m.* مبحث الاصول
Baséophylle *ou* **absus** *n.m.* نبات الشمشم الجلابي
graine de baséophylle شمشم جلابي . حب العين
Baser *v.a.* أسّس
— un système sur des faits اسس طريقة على وقائع
se — *v.pr.* تأسّس
il se base sur يرتكن على . يتمسك ب
Basfoin *n.* مستشفى المجاذيب
Bas-fond *n.m.* هضم . هبطة . غبّ
une maison située dans un bas-fond
بيت كائن في هضم
les bas-fonds de la société اسافل الناس الاوباش
Bas-grec *n.m.* يونانية محرّفة
Basial, ale *adj. et n.m.* اصليّ
pièce basiale d'une vertèbre)
le basial d'une vertèbre) أصل الفقرة
Basicité *n.f.* اساسية
Basification *n.f.* تأسيس . تأصيل

Basifixe *adj.* متصل بالقاعدة
anthère — ملقاح متصل بالقاعدة
Basifuge *adj.* بعيد عن القاعدة
Basigène *adj.* مولد الأصول
Basigyne *n.m.* حامل المبيض
Basihyal *adj. et s.m.* قاعدي لامي ـ قاعدة العظم اللامي
Basilaire *adj.* قاعدي
Basile *n.m.* ميلان
Basile مطاعن . قذّاف
Basilé, ée *adj.* مرتفع على قاعدة
Basiléolâtrie *n.f.* عبادة الامير
Basilic *n.m.* صِلّ (تاريخ طبيعي) ج اصلال
regard de — بصّة خبيثة
œil de — عين صِلّ . عين خبيثة
basilic مدفع
Basilic *n.m.* ريحان . ريحانة . حبق ريحاني . حبق صعتري . حبق كرماني . اصابع الفتيات . بدروج . حوك (ابن البيطار)
huile de basilic دهن الحماحم
Basilic مليك (نجمة)
Basilicaire *n.m.* مُرَقّي (ديانة)
Basilicogrammate *n.m.* كاتب الملك
Basilicon)
Basilicum) *n.m.* مرهم ملوكي
Basilicule *n.m.* مخلّفات شكل الزاوية
Basilinde *n.f.* مَلِك الاطفال
Basilique *adj.* ابطَنُ
la veine — الأبطَنُ
veine médiane — ابطنُ وسطاني
Basilique *n.f.* قسرية ـ محكمة ـ كنيسة كبيرة
la — romaine القسرية الرومانية
la — chrétienne البيعة النصرانية
basilique ou régulus مليك (فلك)
Basin *n.m.* بزار
Basiné, ée *adj.* بزاري . مقلّم
Basinerve *adj.* قاعديّ الاعصاب
feuille — ورقة قاعدية الاعصاب
Basio-cérato-glosse *ou* **hyoglosse** *n.m. et adj.* قاعديّ قرنيّ لسانيّ . لامي لساني
Basiocestre *n.m.* مفتت الراس
Basio-pharyngien *adj. et n.m.* قاعدي بلعومي
Basiotribe *n.m.* مفتت الراس
Basipète *adj.* نامي القاعدة
Basique *adj.* قاعديّ

Basisoluté, ée *adj.* مقلوع
Basisphénal, ale *adj.* قاعدي وتدي
Bas-justicier *s.m.* حاكم واطي
seigneur bas-justicier امير ثنيّ المدالة
Basket *n.m.* قفة (مكيال الارز)
Bas-latin *n.m.* لاطيني محرّف
Bas-mât *n.m.* سافلة الصاري
Bas-métier *n.m.* منسج
des bas-métiers مناسج
Basoche *ou* **bazoche** *n.f.* كتبة المحامين
Basochial, ale *adj.* عدليّ
règlements basochiaux لوايح كتبة المحامين
Basochien *n.m.* كاتب محامي
Bas-officier *n.m.* ضابط ثاني
Basque *n.f.* داير
— d'habit داير البدلة
— de stambouline داير السترة الاستامبولي
il est toujours pendu à mes basques متعلق دوماً بأذيالي
ne pas quitter les basques de qqu'un لازمهُ
Basque *n.* باسك
tambour de — . تار . دفّ
les tambours de — الدفوف
aller comme un — ذهب بسرعة
courir comme un — جري بسرعة
vous m'avez fait trotter comme un — اشغلتني بالجري
le basque لغة الباسك . الباسكية
Basquette *n.f.* هدمة قصيرة ـ طبق خوص
Basquine *n.f.* فستان . بستان
Basquiner *v.a.* سحرَ
Basquisant *n.m.* متبحر في لغة الباسك . لغوي باسكيّ
Bas-relief *n.m.* نقش بارز
les bas-reliefs النقوشات البارزة
Bas-ris *n.m.* ثنية القلع السافلة
Bass)
Basse) *n.m.* اسمك
Bassage *n.m.* تنفاخ الجلد «دبغ»
Bassaride)
Bassaris) *ou* **chat écureuil** *n.m.* قطّ سنجاب
Basse *n.f.* بمّ
des basses بموم
— continue بمٌّ مستمر
c'est la basse continue de son discours)
c'est sa basse continue) يفتق يذكر ذلك

basse fondamentale بمّ اصلي
basse chiffrée بمّ مرقوم
— contrainte بمّ ضيق
jouer de la — ضرب البمّ
c'est une bonne — هذا بمّ طيّب
— de viole بَمّ
ce violon a de belles basses لهذه الكمنجة بمومٌ لطيفة

Basse *n.f.* كثيب رمل . صخور
Basse *n.f.* منحدرٌ ـ جردل
Basse *n.f.* مكيال
Basse-conde *n.f.* سطح المنفاخ
Basse-contre *n.f* جهوري
monsieur un tel est une basse-contre حضرة فلان جهوري
chanter de la basse-contre غنى قطعة جهورية
Basse-cor *ou* **cor-de-basset** *n.f.* ناقور بمّ
Basse-cour *n.f.* حوش الفراخ
nouvelles de basse-cour اخبار فارغة
Basse-courier, ère *n.* خدّام الفراخ
Basse-étoffe *n.f.* رصاص وقصدير
Basse-fosse *n.f.* غيابة السجن
mettre un condamné dans les basses-fosses حبس محكوماً عليهِ في غيابة السجن
cul de basse-fosse غيابة السجن
Basse-goutte *n.f.* ارتفاق المجرور
Basse-justice *n.f.* محكمة اول درجة
Basse-lisse) **Basse-lice**) *n.f.* بُساط أفقي
Basse-lissier, ère) **Basse-licier, ère**) *n.* بساطاتي أفقي
Basse-marche *n.f.* تشغيل النّول
Bassement *adv.* بدناءة
il a agi — فعل بدناءة
s'exprimer — تلفّظ بالفاظ خسيسة
ceux qui sont nés bassement الوضيعون . الخسيسون
Basse-mer *n.f.* جزرٌ
Basse-pâte *n.f.* رقاقة
Basser *v.a.* غرّا . بلّ بالغرا
Basse-riche *n.f.* حجر اسود مرصّع
Basserie) **Bassement**) *n.m.* مقرُ الجلود
Basses-œuvres *n.f.pl.* مشاعلية

les gens de basses-œuvres المشاعلية
bois des basses-œuvres مشنقة
Bassesse *n.f.* وطوٌ . دناءة
un degré de — درجة وطوٍ
agir avec — صنع بدناءة
il y a de la bassesse à faire du bien pour en tirer du bénéfice المعرّة عمل الخير للاستنفاع منه
commettre une — جاء بلؤمٍ
c'est une — de ... اللؤم هو
la dernière des bassesses المعرّة
une bassesse de courage نذالة
la — de naissance دناءة الاصل
— de style خسّة الاسلوب
— de langage خسة الكلام
évitez la — توقّوا خسة التحرير
Basset *n.m. et adj.* كلب زئني
un basset دحدحٌ . دحدحة
une bassette امرأة دحداحة . دحدحة
chien — كلب زئني . كلب واطي
cor de basset) ou basse-cor) ناقور بَمّ
— قُطر قصير
— كرسي مطبخ
Basse-taille *n.f.* جهورة ـ جهوري
une très-belle basse-taille جهوري لطيف
une basse-taille نقشٌ بارز
Basseté *n.f.* معرّة
Bassette *n.f.* تشابه الاوراق
jouer à la — لعب بتشابه الاوراق
Bassetthorn *n.m.* نای
Basse-vergue *n.f.* دوقل الصواري الواطية
Basse-voile *n.f.* قلع واطي
basse-voile de rechange قلع واطي فضال
Bassia) *n.f.* **Bassie**) » نخلة
Bassicot *n.m.* صندوق استخراج لوح الكتابة . عيار الاردواز
Bassicotier *n.m.* شاحن لوح الكتابة
Bas-siége *n.m.* كرسي واطي
Bassier *n.m.* كثيب
des bassiers كثبان
Bassier *n.m.* ضارب البمّ
Bassin *n.m.* فسقيه . حوض
— à laver les mains et les pieds حوض لغسيل الايدي والرجلين

clair comme un bassin نَمير
bassin à barbe طشت المزين
— magique طشت سحري
le — de la balance كفة الميزان
les bassins de la balance كفتا الميزان
cracher au —, dans le — انفق
— de marbre فسقية رخام
petit — فسقية صغيرة
— de bains publics مغطس الحمامات السوقية
navire dans le — de radoub
سفينة في حوض العمرة
le — de la Seine حوض نهر السين
le — de Cocheicha حوض قشيشة
le grand — الحوض الكبير (طب)
vente au — بيع بالمزاد
Bassinage *n.m.* تندية ـ رش
— d'une plaie تندية القرح
Bassinat *n.m.* حثالة الحرير
Bassine *n.f.* تنجرة
— à confitures تنجرة مربات
Bassiné, ée *p.pas.* مسخن
un lit — سرير مسخن
yeux bassinés avec une décoction de guimauve عيون مبلولة بمنقوع الخطميه
Bassinée *n.f.* ملوء فسقية
bassinée de chaux ملطم جير
Bassinement *n.m.* تسخين
le — d'un lit تسخين السرير
le — des yeux بلّ العيون
Bassiner *v.a.* سخن . دفى
— un lit سخن فراشاً
— une plaie بلّ قرحاً
— les melons رشّ العجور بالماء
— la pâte طرّى العجين
— l'osier ندّى الخيزران
— les couleurs صحنّ الالوان
se — les yeux ندّى عيونه
Bassinet *n.m.* طشت صغير
cracher au — كمّ نقوداً . اعطى نقوداً بدون صفونية
— مغفرة . خوده
— حويض . حوض صغير (طب)
— ou bouton d'or زر الذهب
— de fusil بيت زخرة البندقية
— de sûreté بيت زخرة الأمان

Bassinoire *n.f.* مسخنة الفراش ـ ساعة ضخمة
c'est une véritable bassinoire ! انهُ ثقيل
Bassinot *n.m.* طشت صغير
Bassiot *n.m.* جردل صغير
Bassiste *n.m.* ضارب البم
Basson *n.m.* ارغول
un basson ارغولي . ضارب الارغول
Basson *n.m.* دجاجة الماء
Bassoniste *n.m.* ارغولي . ضارب الارغول
Bassora البصره
Bassorine *n.f.* اصل صمغ البصرة
Bassorique *adj.* صمغي بصراوي
Bassotin *n.m.* دنّ . دن النيلة
Bassure *n.f.* مستنقع
Bast ! *(interj.)* يكفي
Bast بسطة
la ville de Baste مدينة بسطة (بجوار الزقازيق)
Bastagaire *n.m.* امين المفتش
Bastage *n.m.* عوائد البرادع
Bastant, ante *adj.* كاف
une somme bastante مبلغ كاف
Bastard *n.m.* هجين هوتانتوتي « الهجين بمعنى عبداللاوي »
Bastardo *n.m.* عنبة برتغالية
Bastarèche *n.f.* كبود
Baste ! *(interj.)* يكفي . بس
Baste *n.f.* جنبة ـ واحد إسباتي
— de raisin جنبة عنب
Bastel *n.m.* صاري خفيف
Bastell *n.m.* بمادية وقف
Baster *v.a.* كفى
Bastérie *ou* **calycanthe** *n.f.* ابو الزهر الكاسي «نبات»
Basterne *n.f.* محفة . هودج
Bastide *n.f.* منتزه . بيت نزهة
bastide ou forteresse volante قلعة وقتية
Bastidon *n.m.* منتزه صغير
Bastier *n.m.* حصان حمولة
Bastille *n.f.* حصن ـ قلعة (باستيّ)
la — servait de prison d'Etat
كانت القلعة تصلح لسجن الدولة
il fut mis à la — سُجن في القلعة
la prise de la — الاستيلاء على القلعة
il ne branle non plus que la Bastille
لا يتزحزح
Bastillé, ée *adj.* ذو مزاغل

bande bastillée شريط ذو مزاغل منكوسه (شعائر)
Bastiller *v.a.* حصّن
— une ville حصّن مدينة
Bastilleur *n.m.* سجّان الحكومة
Bastillon *n.m.* بُرج
Bastillonner *v.a.* حصّن بالابراج
Bastin *n.m.* حبل دبلاق . دبلاق
Bastine *n.f.* سَرج
Bastingage *n.m.* متراس
les bastingages المتاريس
Bastingue *n.f.* مترسة . مترسة نقّالة
Bastingué, ée *p.pas.* مترّس
navire de guerre — سفينة حربية مترّسة
Bastinguer *v.a.* ترّس
— un navire de guerre ترّس سفينة حربية
se — *v.pr.* تترّس
Bastion *n.m.* برج
— plein برج محشو
— vide برج فارغ
Bastionné, ée *p.pas.* مبرّج . ذو ابراج
Bastionner *v.a.* برّج
— un fort برّج قلعة
Bastir *v.a.* صنع اللبّاد . لبّد
Bastissage *n.m.* تلبيد
Bastonnade *n.f.* قَرع
donner une — ضَرب علقة . قَمَع . قرع بالعصا
recevoir une — ضُرب علقة
Bastringue *n.m.* رقص خمّارات ـ جراب ـ لوحة الأكرة
Bastude *n.f.* شبكة
Bas-ventre *n.m.* بطن سفلي . خَثَل
Bas-voler *n.m.* إسفافُ الطائر . طَيَران واطي
Bat *n.m.* لَوحٌ . مطرحة
Bat *n.m.* طولٌ
le — d'un poisson طول سمكة
Bât *n.m.* بردعة
le — de l'âne بردعة الحمار
mulet chargé du — بغل مبرّدع
cheval de — حصان حمولة
porter le — استعبد
porter son — اكتفى بهمّه
rembourré comme le — d'un mulet
كثيف الثياب
Qui ne veut bât, Dieu lui donne selle
من لم يرضَ بالخوخ يرض بشرابه

Chacun sait où le bât le blesse
كل واحد يعرف علته . لا يعرف الصبابة الا من يكابدها
Bata *n.m.* شجرة الموز
Bat-à-bourre *n.m.* مدقّ البرادع
Bataclan *n.m.* كركبة
Ba-ta-clan *n.m.* قهوة غنا
Batadoir *n.m.* قصعة غسيل
Batail *n.m.* دقماق الناقوس
Bataillard, arde *adj.* مقاتل
soldats bataillards عساكر مقاتلون
Bataille *n.f.* قتال . واقعة
gagner la — اكتسب المعركة
perdre la — خسر الواقعة
corps de — قلب الجيش
cheval de — حصان قتال
les champs de batailles مقاعدُ القتال
un champ de bataille معركة . مقعدُ القتال . ميدان الحرب
le champ de — lui est resté فاز بالواقعة
choisir son champ de — اختار الارجح
ranger une armée en — صف جيشًا للقتال
la vergue est en — القرية مايلة
troupes en — عساكر مصطفّة للقتال
représentation d'une bataille
تصوير واقعة . رسم واقعة
il a bien fallu donner des batailles
لزم الحال لبذل الهمّة
le jeu de la — لعبة القتال
— navale واقعة بحرية
Bataillé, ée *adj.* مختلف الدقماق (علائم)
cloche d'or bataillée de sable
ناقوس ذهب ذو دقماق اسود
Batailler *v.n.* قاتَل
il n'est rien de si beau que tomber bataillant ما احسن من الموت مقاتلاً
— جادلَ
— contre le vent قاوم الريح
— contre le courant قاوم التيّار
Batailleur, euse *adj.* مقاتل
un grand — مجادل كبير
un esprit — مجادل
une humeur batailleuse ذو طبع مجادل . شكلي
Bataillère *n.f.* حبل

Bataillon *n.m.* اورطة
former un — كوّن اورطةً
le front d'un — وجه اورطة
— carré اورطة مربعة
— de cadre برواز . داير
il a un — d'enfants معيَّل
le — sacré الفرقة المقدسة

Bâtard, arde *adj. et n.* ابن زنا . ابن حرام
un — ابن زنا . ابن حرام
une bâtarde بنت زنا . بنت حرام
reconnaître, légitimer un bâtard
اقر او اعترف بابن الزنا
simple — ابن الزنا
— adultérin ابن اللّعان
— de Caux ثنيٌ محروم
les bâtards des rois اولاد زنا الملوك
olivier — شجرة زيتون فاسدة
un genre — جنس فاسد
une gloire bâtarde فخر فاسد
porte bâtarde باب متوسط
oiseaux bâtards طيور مُتجنّسة او مؤتشبة
vaches bâtardes بقر خاسس اللبن من الحمل
pâte bâtarde عجينة ليِّنة
limes bâtardes مبارد نصف خشنة
laine bâtarde ثاني جزَّة
voile — قلع كبير
épée bâtarde حُسام
écriture „ كتابة مستديرة
L'hiver n'est jamais bâtard, s'il ne vient tôt, il vient tard برد الشتا لا بُدَّ منهُ

Bâtarde *n.f.* شوكة اليهود . كنكر . اسفنديليون
une — رُبع مدفع

Bâtardé, ée *adj.* ممزوج
un accent français bâtardé de suisse
لهجة فرنساوية ممزوجة بسويسري

Bâtardeau *n.m.* وُليد الزنا ـ مُدَيَّة

Batardeau *n.m.* حاجز . غُماموقت ـ جسر
— simple حاجز بسيط
— double حاجز مجوز

Bâtardement *adv.* بطريق الزنا

Bâtardie *n.f.* حالة ابن الزنا

Bâtardière *n.f.* وَرْش شجر

Bâtardise *n.f.* حالة ابن الزنا
droit de bâtardise ميراث في ابن الزنا

Batate *n.f.* بطاطه

Batave *n.m.* حمام

Batavia *n.f.* خَسٌ

Batavique *adj.* —
larmes bataviques تنقيط الزجاج

Bataviole) *n.f.*
Batayole) „ حمّالة الدرابزين

Bâte *n.f.* إطار عدة الساعة ـ حلقية شمعدان

Bâté, ée *p.pas.* مبردع
un âne bâté حمار مبردع
c'est un âne — انهُ لجاهل مركّب
diantre soit l'âne — تيسي على الجهول .
إخسئ يا جهول

Bateau *n.m.* مركبٌ
— plat مركب مسطحة
— de pêcheur مركب صيادين
— de sauvetage مركب النجاة . مركب انجاد الغرقى
— poste سفينة بريد
— à vapeur باخرة
pont de — سطح السفينة . كوبرته
être encore étourdi du bateau
لم يزل ملطوشًا من السفينة
il n'en vient que deux en trois bateaux
آتٍ في عِلْبَة
arriver en trois, en quatre bateaux أتى في علبة
votre serviteur arrive en trois bateaux
خادمك آتٍ في علبة من استامبول
— de selle مركب غسيل
un — de sel مركب ملح
un — de charbon de terre مركب فحم حجري
lit en — سرير سفينة
— de table طبق أنجه
— à voile مركب شراعية . مركب قماش
monter un — à qqu'un اثقل عليه المزار
monter qqu'un en — غرّه
être d'un autre — كان من مشرب آخر
être du dernier — لبس آخر بدع
bois de — خشب وارد الترعة
charbon de — فحم وارد الترعة

Batée *n.f.* ملطم . عجنة
batée ou battée قصعة التبر

Bateille *n.f.* دروة

Batelage *u.m.* خدمة المراكب
le — الشحن والتفريغ
le — اجرة للمراكبي
payer les frais de — دفع مصاريف الوسق والتفريغ
faire le — خدّم مراكب الصيادين
Batelage *n.m.* حوًا
Batelée *n.f.* شُحنة
une — de fruits شحنة فواكه
une — de gens إناس
Bateler *v.a.* جرّ المركب ـ شحن الاسماك
— des poissons شحن الاسماك
Bateler *v.n.* حوَى
Batelerie *n.f.* حِواء
Batelet *n.m.* قارب
Bateleur, euse *adj. et n.* حاوٍ
homme — رجل حاوٍ
un — مسخرة . مُسخي
un — دجّال . مِشعوز
bateleur طير
Bateleuse *n.f.* قنبرة
Batelier, ère *n. et adj.* مراكبي
compagnie batelière شركة مراكبية
Batellerie *n.f.* شغل المراكب
Bâter *v.a.* بردع
— un âne بردَع حمارًا
cela bâte mal هذا لا ينجح
L'âne du commun est toujours le plus mal bâté حمار الوسية دايمًا تعبان
Bateul *n.m.* حياصة
Bat-filière *n.m.* دقماق السُلوك
Bat-flanc *n.m.* حاجز
***Bath** *n.m.* بطّة (مكيال)
Bath باثْ (اسم بلد في انكلترا)
papier bath rose ورق باث وردي
adj. : spectacle bath فرجة عظيمة
être de la bate *(pour bath)* سَعدَ
du bate ذهب وفضة
faire bate قبض على لص
***Bathéniens** *n.m.pl.* باطنيون
Bath-kol *n.m.* فال
Bathme *n.m.* مشوق العظمة
Bathmogénèse *n.f.* درجة التولّد
Bathmomètre *n.m.* مقياس البحر
Bathmométrie *n.f.* قياس البحر
Bathmométrique *adj.* قياسي بحري
Bathmus *n.m.* مشوق العظمة
Bathybius *n.m.* حياة البحر
Bathycrinus *n.m.* سوسَن البحر
Bathyergue) **Bathyergus**) *n.m.* فأر الرمال
Bathygadus *n.m.* قرموط
Bathymétrie *n.f.* مقياس البحر
Bathyporéie *n.m.* برغوث البحر
Bathyptéris *n.f.* سرخس حفري
Bâti *n.m.* صرّة ـ عظم
bâti de plaque tournante صرة لزوم الصواني
croisées en sapin du Nord, sans dormants, bâtis
شبابيك زجاج من خشب شوح موسكي بدون حلق وعظم
Batiace *n.m.* كأس
Batides *n.m.pl.* سمك الترس ـ ام الشريط
Bâti, ie *p.pas.* مبنيّ
Babylone bâtie de briques
بابل مبنيّة بالطوب الاحمر
une terre bâtie ارض مبنيّة
foi bâtie sur ce fondement
ايمان مبني على هذا الاساس
ville bâtie sur la mer مدينة مشيدة على البحر
Marseille bâtie par les Phocéens
مارسيليا مؤسسة بالفوسيين
un homme bien bâti رجل عظيم البنية
un homme mal bâti رجل رديء البنية
comme te voilà bâti ! ما اغرب لبسك
voilà comme je suis bâti ها هي طبيعتي
Bâti, ie *p.pas.* مضرّب
une robe bâtie جلّابية مضرّبة
le — d'un habit تضريب بدلة
Bâtier *n.m.* برادعي ـ كلّاف المواشي . كلّاف
Bâtière *n.f.* سقف شكل البردعة ـ بردَعَة
Batifodage *n.m.* بربقة
Batifoder *v.a.* بربق
Batifodeur *n.m.* مبربق
Batifolage *n.m.* مداعبة
Batifoler *v.n.* داعَبَ
— avec une fille داعب بنتًا
Batifoleur, euse *n.* مداعب
une batifoleuse مداعبة

Batillement *n.m.* لطمُ المياه
Batiller *v.a.* لطَمَ
les eaux batillent la berge تلطم المياه الساحل
Bâtiment *n.m.* مكان
les bâtiments الاماكن
ministère des bâtiments نظارة الاماكن
le — d'une maison بناية بيت . بناء بيت
le — va en ce moment البناية جارية الان
un — de guerre سفينة حربية
un — marchand سفينة تجارية
il est du — هو من الحرفة . ابن بجدتها
Quand le — va, tout va كثرة العمارات عمار
Bâtine *n.f.* سرج
Batiporte *n.m.* حاجز
Bâtir *v.n.* بنَى
— une ville شيَّد مدينة
je me suis bâti une cabane بنيت لنفسي عشّة
— en l'air بنى في الهوا
— sur le sable بنى على الرمل
— de boue et de crachat بنى بناء واهنًا
— à chaux et à ciment ou à sable
بنى بناء متينًا
l'art de bâtir فن البنا
— sur le devant حملَتْ . حبلَتْ
bâtir sur le devant ربى كرشًا
la ville d'Alexandrie fut bâtie par Alexandre تأسست اسكندرية باسكندر
il a bâti sa fortune sur les débris des autres أسس ثروته على بقايا الغير
— sur un faux principe شيد على مبدء كاذب
se — *v.pr.* بُني
les maisons qui se bâtissent aujourd'hui
البيوت التي تبنى اليوم
Bâtir *v.a.* ضرَب
— à grands points ضرب بغرز واسعه
— un vêtement pour l'esseyer
سرَّجَ هدمة لاجل مقاسها
Batirolle *n.f.* مفراك الزبده . عصاة خض الزبده
Bâtissable *adj.* ممكن تشييده
église — بيعة ممكن تشييدها
Bâtissage *n.m.* سراجة
Bâtisse *n.f.* بناية
une bâtisse solide بناية متينة
la — التولّع بالبناء
Bâtisseur *s.m.* بان . غاوي البنا
un — de lois مشرِّع
Bâtissoir *n.m.* رُباط
— à vis رباط بالبرّيمة
Batiste *n.f.* et *adj.* شفُ . سكَب
chemise — قميص هاهلٌ
mouchoir — منديل هفّاف
Batitures *n.f.pl.* توبال . دقاق الحديد
Bat-l'eau *n.m.* دُنوُّ الأجل
Batogues *n.f.pl.* عِصِيّ
Bâton *n.m.* نبوت
un — d'appui عُكّاز
un gros — نبوت غليظ
un — noueux نبوت مبزّز
jouer du — ضرب ـ حطّب بالنبوت
une volée de coups de bâtons علقة نبابيت
à coups de bâtons بالنبوت
sa mère l'avait fait prêtre à coups de bâtons عملته امه قسيسًا بالنبوت
le — haut بالسُّلطة
mettre des bâtons dans les roues
عرقل . عاكَسَ
sauter le — عمل كُرهًا
battre l'eau avec un — اتعب نفسه هدرًا
prendre un — اساء المثوا
sortir d'une place le bâton blanc à la main
خرج من قلعة منفض الايدي او بعرض كتافه
sortir d'un emploi, d'une administration le bâton blanc à la main ou avec le bâton
خرج من وظيفة او مصلحة صفرَ اليدين
condamner au — حكم بمَلْقَة
faire mourir sous le — موت تحت الفَلَقَة
— d'aveugle عكاز الضرير . عكاز الاعمى
un aveugle sans — صانع بلا أدوات
— de vieillesse سَنَدُ الشيخوخة . ظهر الشيخ
cet enfant sera un jour votre bâton de vieillesse سيكون هذا الولد يومًا ما سند شيخوختك
— de cage عصاة القَفَص . موقف القفص
bâtons à feu بنادق . بندقيات
— à deux bouts دجنَة محددة الطرفين
batterie à bâtons rompus دقتان متقاطعتان في الطبل

à bâtons rompus)
à bâton rompu) مقطوعاً . بالتقاطع

j'entendis à bâtons rompus leurs propos
سمعت حديثهم مقطعاً

— pastoral هراوة الاسقف
— de chantre هراوة المرتّل
— de prieur هراوة المصلّي
le — de la croix زانة الصليب
le — d'une bannière زانة الراية
— de confrérie زانة راية الإخاء
court — قنة (في تطليع البخت)
— de casse راس سكر احمر
— de cire قالب شمع
— de commandement هراوة الامر والنهي . صولجان
— de maréchal ou — منصب المشير
— d'exempt منساة المعافى
— de mesure عصاة الارشاد
— de Jacob مقياس النجوم ـ نبوت النفير (حلاوه)
il sait bien le tour du — حاذقٌ
tour du — سرقة من تحت لتحت . خلسة

bâton de St. Jean ou persicaire
معوقة . فرزجة ـ زنجبيل الكلاب « ابن البيطار »

Bâton de Jacob بروقة . خنثى « نبات »

cet enfant fait des bâtons
هذا الطفل يكتب خطوطاً

par rain et par — بفرع ونبوت
bâton-pilote عصاة دليل السواق
bâton électrique عصاة متكهربة
bâton de Jacob منطقة الجوزا « فلك »
bâtons rompus تضليع « عمارة »

Mener une vie de bâton de chaise
انهمك في الملاذ

Il est comme un bâton épineux, on ne sait par quel bout le prendre
يأنف منه الانسان . تعفه النفس

On peut jouer du bâton à deux bouts dans cette chambre-là
غرفة يرمح فيها الخيال . غرفة خاوية

Bâtonnable *adj.* مستحق علقة
Bâtonnage *n.m.* علقة
Bâtonnage *n.m.* نمنمة اللهاة . نمنمة سقف الحنك
— de la cire تصبيع الشمع . عمل الشمع قوالباً
Bâtonnat *n.m.* نقابة المحامين
Bâtonné, ée *p.pas.* مقموع . مضروب بالنبوت

homme bâtonné رجل مضروب بالنبوت
une phrase bâtonnée جملة مضروب عليها
Bâtonnée *n.f.* غبّة
— de pompe غبّة الطلمبة
Bâtonnement *n.m.* ضرب البطن بالعصا . قمع البطن
Bâtonner *v.a.* صلّج

les Anglais bâtonnent les soldats
تصلج الانكليز العساكر

— une phrase شطب جملة
— *v.n.* حطّب بالنبوت
Bâtonnet *n.m.* تقصيرة ـ مسطرة خشب
jeu des bâtonnets نطّة العصا
— ou baconnet عنتري
— عصاة الفصد
Bâtonnier *n.m.* نقيب المحامين ـ صاحب الهراوة
un — خرّاط الكراسي
Bâtonniste *n.* محطّب . محطب بالنبوت
Batourner *v.a.* قاس الواح البرميل
Batrachidés *n.m. pl.* اسماك ضفادعية
Batrachion *n.m.* شجرة الضفادع (ابن البيطار)
Batrachite *n.f.* خرزة الضفادع
Batrachoïde *n.m.* سمكة شكل الضفدعة
Batrachomyomachie *n.f.* حرب الفيران والضفادع
Batrachoseps *n.m.* ورنة
Batrachosioplastie *n.f.* ناسور للشفا من داء الضفدع
Batrachosperme *n.m.* اشنان الضفادع
Batrachospermées *n.f.pl.* اشنية الضفادع
Batrachostome *n.m.* ابو فم الضفادع (طير)
Batraciens *n.m. pl.* ضفادعية
Batracine *n.f.* سم الضفادع
Battage *n.m.* درس . دراسة
— au fléau دقّ بالمدق
— mécanique درس بالآلة
— de la crême خضّ القشطة
pas de battage ! بلا خرط . بلا شي خرط
— de poudre دق البارود
— d'or طرق الذهب
— du coton دقّ القطن
— de pieux ou pilots دقّ الخوازيق
le — des céréales دراسة الحبوب
Battaison *n.f.* درس . دراسة ـ اوان الدراسة
Battant, ante *adj.* ضارب
je ne suis point battant انا لستُ بضارب
mener battant اقتفى اثر المهزومين ـ امتاز

les battants et les battus الضاربون والمضروبون

pluie battante وابلٌ

un habit tout battant neuf بدلة لنج . بدلة جديدة

porte battante باب مريوح

il sortit tambour battant خرج بالطَّبل . خرج بشرف الحرب

mener qqu'un tambour battant اساء معاملة انسان

faire une chose tambour battant أسرع في أمر

vaisseau de guerre — سفينة حربية مستعدة

Battant *s.m.* دقماق

— d'une cloche دقماق الناقوس

coup de battant نقرة الناقوس

le battant الدرفة . المصراع

porte à deux battants باب بدرفتين

avec battants بعرضات (نجارة)

le — du pavillon طول البيرق

— de blanchisseuse منجن . مدقّ الغسيل

— فخٌ

— قلب ـ زور ـ لسان

Battant-l'œil *n.m.* عرقية

Battarée *n.f.* فُطر

Batte *n.f.* مدقٌ

— à beurre مفراك الزبدة . عصاة خض الزبدة

— à bœuf عصاة سلخ البهائم

— de blanchisseuse منجن . مدق الغسيل

— de potier مدق الفخراني

la — de l'or طرْقُ الذّهب

Batte-cul *n.m.* داير الشكّة

Battée *n.f.* صدغ الباب ـ قصعة التبر ـ ملطم البربقة

Battelée *adj. f.* ذو وقف : ذو سكت

rime battelée رويّ الوقف . رويّ السكت

Batte-lessive منجن . مدق الغسيل

Battellement *n.m.* رفرف

Battement *n.m.* ضرب

— de cil رمشٌ

le — des rames ضرب المقاديف

— des mains تصفيق . تسقيف

le — de l'épée ضربٌ بالسيف

les battements du cœur ضربات القلب

battements du pouls ضربات النبض

battements des artères ضربات الشرايين

battements نبضٌ

battement à tête élargie ركزة براس عريضة (خردوات)

— وقف . سكت (في الشعر)

— de voile ضربات القلع

— de cœur ارتجاف

Battendier *n.m.* دقّاق القنب

Batte-plate *n.f.* ملفٌ الالواح . لفّافة الالواح

Batte-queue أخرجُ (عصفور)

Batter *s.m.* صادم الكوره

Batterand) **Batterant**) *n.m.* قاسمة . قزمة ـ دقماق

Batterie *n.f.* معركة . عركة ـ سربة مدافع

les batteries de la rue معارك الحاره

canons en batterie مدافع مصفوفة

— flottante مدافع عايمة

il a une forte — parmi les juges ذو احذاب قوية بين القضاة

entreprendre une — تحزّب

la — électrique الطقم الكهرباني

la — d'un fusil مجمعة البندقية

la — des gobelets مجموعة الأحقاق

— de cuisine عدّة مطبخ

— de mots تنافر الكلم

— maçonique قرقعة اخائية

Batteur, euse *n* ضرّاب

une batteuse ضرّابة

— en grange ou batteur دارس

— de plâtre داقق الجبس

— d'or طارق الذهب

batteurs d'estrade مستطلعونَ

batteurs de pavés همل

— de vaches liées شُعجمة

batteuse d'œufs مفراك البيض

— de fer سيّاف

— de dig dig نشّال سلباط

— de gibier مثير الصيد

Batteur *n.m.* مدقّ القطن

Batteuse *n.f.* آلة دراسة . درّاسة

Battin *n.m.* حلقة

Battine *n.f.* مخضٌ فخّار . نحيٌ (٤٥ مخصص ٥)

Battitures *n.f.* توبال (ابن البيطار) ـ دقاق الحديد

Battogues *n.f.pl.* عصيٌ

Battoir *n.m.* منجنٌ

— de blanchisseuse منجنٌ . مدق الغسالة

battoir de jeu de paume لوح الكورة . مطرحة الكورة
battoir كفٌّ . مطرحة
— du fléau مطرقة المدق
jeu du — لعبة الكورة بالمطرحة
Battoire *n.f.* مخضٌ
Battologie *n.f.* تكرارٌ
Battologique *adj.* متكرّر
Battologue *n.m.* مكرّر
Battrant *n.m.* قاسمة . قزمة ـ دقماق
Battre *v.a.* ضَرَبَ
— le briquet قدحَ الزناد
— le blé درس القمح
il y a longtemps qu'il bat le fer تدوّغ في صنعته . ابن بجدتها
— l'air, battre l'eau تعب سدًى
vous battez l'air, l'eau اتعبت نفسك في المحال
se — l'œil de qqu'un لم يُبالِ بانسان
je m'en bats l'œil لا أبالي
— un chien ضرب كلبًا
l'enfant fut battu ضُرِبَ الولد
— qqu'un comme plâtre عجنه بالضرب . أثخنهُ
— la citadelle ضرب القلعة
— avec des canons ضرب بالمدافع
vigne battue par le vent كَرْم مهزوز بالريح
les vagues battent le rocher تلطم الامواج الصخرة
les voiles battent les mâts تلطم القلوع الصواري
se faire — طال الصيد
une heure, le cerf s'est fait battre طال صيد الأيتل مدة ساعة
les cavaliers battent la plaine تجولت الخيالة في السهل
— l'estrade)
— la campagne) استكشف عمليات العدو
ce malade bat la campagne يخرف هذا المريض
quel esprit ne bat la campagne ? مَنْ لا يفترُ
il a battu l'ennemi ضرب العدو
— des mains صفق
— un général غلب رئيس العسكر
il m'a battu aux échecs غلبني في الشطرنج
je me suis fait battre au tric-trac انغلبتُ في الطاولة

la grêle bât contre les toits يرخُّ البرَدُ على الاسطح
les flots battent contre la digue تلطم الامواج الجسر
la canon bat jusque là يصل المدفع لهناك
le soleil bat d'aplomb الشمس ساقطة
le tambour bat الطبل يدقُّ
les artères battent الشرايين تدقُّ
le cœur bat يدقُّ القلب
rien ne bat dans la poitrine du malade لا شي يدقُّ في صدر المريض
— le plâtre دق الجبس
— le fer طرق الحديد
— les flots avec les rames ضرب الامواج بالمقاديف
— l'air de ses ailes رفرفَ .
se — les flancs اجتهد . اورى اجتهادًا
— les siéges نفّض الكراسي
— un livre كبس على كتاب
— la laine نفّض الصوف
— le tambour)
— du tambour ou de la caisse) دقّ الطبل
— le rappel نادى بالطبل
— la retraite ضرَب نوبة الدخول
— en retraite ولى هاربًا . انهزم
— la chamade ضرب تسليماً ـ تحيّر في الجواب
— le fer تردّد على السلاح
— les coutures سدّ بالمشاق
— monnaie سكّ . ضرب السكّة ـ تحصل على نقود
— le sol دقّ الارض
— la semelle سافر ماشياً
— la semelle دقّ رجليه ـ سعى على معاشه ـ تشرّد
— la ligne ضرب الخيط « في البنا لاجل العلام »
— la poudre ou la poussière ركض
— le ruisseau ضرب الجدول . خروَش في الماء
comme la mousse qu'on bat كالثور يُضرَب
— les oreilles أطرشَ . أصمَّ
— froid à qqu'un قابله بالبرود
on le battit de verges ضربوه بالعصي
— un homme à terre ضربه مطروحًا ارضًا
— une place ضرب قلعة
— qqu'un en ruine, en brèche هلك انسانًا
— une place en ruine دمّر قلعة
— la mesure أشار باصول الانغام « في الموسيقة »
— des entrechats رقص لطم الرجلين
battre des œufs ضرَبَ البيض . فرَكهُ
— les cartes لخبط الورق . رفّ الورق

battre les buissons / — le bois أثار الصيد
— la mer طاف شاطئا
— le pavé فضى . تشرّد
— le chemin مهّد الطريق ـ سلك مسلكا جيدًا
— des mains صفق . سقّف
— des ailes رفرف
ne battre que d'une aile انكسر جناحه
— à la main هزّ راسه (حصان)
— un pion ضرب قشاطًا
— le coin أخذ خانة الركن
le tambour bat aux champs / l'on bat aux champs ضرب سلامًا
— en retraite ضرب نوبة كسرة ـ ولّى الادبار
se — en retraite تضارب في الكسرة
tant le cœur me battra ما دمتُ حيًا
le fer de ce cheval bat
تتلخلخ حدوة هذا الحصان
— du flanc رفرف
les métiers d'une fabrique battent
انوال الورشة دايرة
deux tons battent توافق الصوتان
se battre *v.pr.* ضرب نفسه
se — à la perche تمرجح على العقلة ـ
تعذب سدًا
se — les flancs اجتهد باطلاً
se — à coups de poings تلاكم
se — à l'épée تسايف
se — en duel تبارز
se — contre les moulins à vent تخاطر
se — تقاتل
Battre le chien devant le loup
كالثور يضرب لما عافت البقر
Battre le chien devant le lion
اياك اعني واسمعي ياجاره
Il faut battre le fer quand il est chaud
الفرص تمرّ مرّ السحاب (٢٥ ميداني ثاني)
Il a battu les buissons et un autre a pris les oiseaux كدودة القز (٦٥ ميداني) تعب لغيره

Battu, ue *p.pas.* مضروب
enfant — ولد مضروب
— de verges مضروب بالعصي . مضروب علقة
j'ai les oreilles battues de ce discours
اندوشت من هذه المقالة

sole battue ou solbature (١٤٦ مخصص ٦) رهص
soie battue d'or حرير مقصب
avoir les yeux battus دبلت عيونه
le sol battu des pieds الارض مدهوسة
chemin — طريق مطروق اومسالك
mur — en brèche حائط مشرومة
la tour battue par le bélier
البرج مضروب بالمنجانيق
rocher — par les vents صخرة ملطومة بالرياح
la ville était battue de flots
المدينة مصدومة بالامواج
des œufs bien battus بيض مضروب جيدًا
les buissons battus par les chasseurs
دغال مطروقة بالصيادين
la plaine battue par la cavalerie
السهل مجتاب بالخيالة
soldats battus عساكر مضروبة
mari cocu, battu et content
زوج ديوث مضروب ومبسوط
— sur ce point مغلوب في هذه العبارة
il ne se tint pas pour battu لم يقر بعجزه
pas battu تلاطم الرجلين (رقص)
les battus المضروبون
Les battus payent l'amende
ما تجى الطوبه الا في المطوبة . حكم قره قوش
Autant vaut bien battu que mal battu
قد أحزمُ او أعزمُ .
إذا همّ ألقى بين عينيهِ عزمهُ ✱ ونكب عن ذكر العواقب جانبا

Battude *n.f.* شبكة

Battue *n.f.* إثارة الصيدة
les chasseurs font des battues
الصيادون يثيرون الصيد
faire une — استقصى . تجوّل
la battue du cheval حبطقطق .
صوت حوافر الخيل على الارض
la battue du poisson حجرة السمك

Batture ارض وطاوي

Battuta (a) *loc. adv.* بالكيف
chanter a battuta غنى بالكيف

***Batyn** بطين (فلك)

***Batynite** *n.m.* باطني
les batynites الباطنيون . اهل الباطن

Batyphon *n.m.* ارغول

Batz) *n.m.*
Batzen) „ قرش تعريفة

Bau *n.m.* شبكة ـ جازية . عرضة
le maître bau الجازية الكبيرة
— de la cale جازية الخُم
— de dalle اول جازية الموءخر
— de lof اول جازية المقدم

Baubillon, onne *n.* مُخرِّف

Baubillonnage *n.m.* تخريف

Baubillonner *v.n.* خرَّف

Baubis) *n.m.*
Baubi) „ عوّاء . عوّا . كلبُ صيد

Baucent *adj. et n.* محجّل ـ راية

Bauchalis) *n.m.*
Bauchalès) „ كرمٌ

Bauche *n.f.* سيَاع

Bauchette *n.f.* لعب الاكرة

Baud *n.m.* كلب اخرس

Baudelaire *n.m.* حسام . سيف

Baudelier, ère *n.* حمّار
une baudelière حمّارة

***Baudequin** *n.m.* جوخ بغدادي . جوخ العبي

Bauder *ou* **baudir** *v.a.* عوّى
les chiens baudent تعوي الكلاب

Baudet *n.m.* حمار
monter un — ركب حمارًا . امتطى حمارًا
le — n'en peut plus هُمِد الحمار
— du scieur حمار النشار
c'est un — انه لحمار

Baudir *n.a.* جرّاء
— un faucon جراء صقرًا

Baudoire)
Baudoise) *n.f.* ربابة

Baudouinage *n.m.* بَوْكٌ

Baudouiner *v.n.* (٨٢ فقه اللغة و٢٨٥ لسان العرب) باك
l'âne a baudouiné باك الحمار

Baudouinie *n.f.* نبات

Baudrier *n.m.* منطقة . حمّالة السيف
Baudrier d'Orion منطقة الجبّار . منطقة الجوزا
— de neptune ou laminaire sucrée
اشنة سكّريّة

Baudroie *ou* **crapaud de mer** *n.f.* عفريت البحر

Baudruche *ou* **peau divine** *n.f.* جلد شفّاف . جلد آلهي

Baudrucheur *n.m.* صانع الجلود الشفافة

Bauffe)
Baufe) *n.m.* حذّاف

Bauge *n.f.* مأوى الخنازير
bauge de l'écureuil وكرُ السنجاب
avoir tout à bauge فاض خيره . ملَكَ بكثرة
bauge سيَاع

Bauger *v.n.* آوى الخنازير

Baugeur *n.m.* باني بالطّوف

Baugue *ou* **bauque** *n.f.* قشُّ البحر

Bauhénie *n.f.*)
bauhenia variegata) خُفُّ الجمَل (نبات)

Bauld *n.m.* كلب صيد

Bauléa *n.m.* معادي . معدية

Baume *n.f.* مغارة
— ou bôme قربة

Baume *n.m.* بلسم
fleurer comme — عَرُفَتْ رائحته
sa réputation fleure comme baume
سيرته كالمسك
— d'acier ou d'aiguiles بلسم من بولاد
— d'acier كلابة الاسنان
— de soufre زيت مكبرت
— de momie قارٌ
— des jardins نعناع بلسمي
j'attends quelque chose de vous comme baume sur ces blessures
انتظر منك امرًا يسكّن هذه الامور
— universel)
— de vie) بلسم الحياة
saint baume بلسم مقدّس
je n'ai pas foi dans son baume لا أثق به

Baumier *n.m.* بكا « ابن البيطار » ـ شجرة البلسم . بلسمة

Bauque *n.f.* قشُّ البحر

Bauquière *n.f.* كتف الجازية

Bauquin *n.m.* فمٌ

Baux *n.m.pl.* ايجارات

Bavang)
Bawang) *n.m.* ثُومٌ

Bavard, arde *adj.* بذرٌ . بذيرٌ . بذورٌ . بيذار . رغّاي
enfant bavard ولد رغّاي
— femme bavarde امرأة رغّاية
les bavards الرغّايون
voisine bavarde جارة فاضحة
ruisseau — جدول ذو خرير . ذو دَويّ
chien bavard كلب عوّاء
se mordre la bavarde عض شفته

Bavardage *n.m.* رغي
le — du merle صفير الشحرور

Bavarder *v.n.* رغى

les femmes bavardent النسوان ترغي
le complice du voleur bavarda
نمّ شريكُ الحرامي (فتَن)
— des misères شرح حال فاقاتهِ
Bavarderie *n.f.* رغي
pardonnez à ma — لا تؤاخذني في الرغي
la — d'une femme رغيُ امرأة
Bavardin, ine *n.* رغاي . بذور
une bavardine رغاية . بذرة
Bavardinage *n.m.* رغي
Bavardiner *v.n.* رغى
Bavardise *n.f.* رغي
Bavarois, oise *adj.* بافيراوي
les Bavarois البافيريون
forêt bavaroise أجمة بافيرية
Bavaroise *n.f.* بافارواز
— de gelée هلام حلو
Bave *n.f.* ريالة . لعاب
la — d'un enfant ريالة الطفل
la — d'un chien لعاب الكلب
Baveole *ou* **centaurée bleue** *n.f.* اقشرون ازرق
Baveque / **Bavesque** / **Baveuse** / **Blennie** *n.f.* » سمكُ الترس . طيارة
Baver *v.n.* ريّل
votre fille bave بنتك تريّل
le sang bave dans la saignée
ينبجس الدم في الفصد
— dans la vertu نجس الفضيلة
Baverelle) *n.f.*
Baveréle) » رشمة
Baverette *n.f.* مريلة صغيرة
Baverolle *n.f.* راية النفير
Bavette *n.f.* مريلة
la — d'un enfant مريلة طفل
être à la — كان في سن الطفولية
tailler des bavettes رغى
Baveule *ou* **centaurée bleue** اقشرون ازرق
Baveuse *n.f.* سمكُ الترس . طيارة
Baveux, euse *adj.* مريّل
enfant — طفل مريّل
bouche baveuse حنك مريل
une omelette baveuse عجة باطئة (ذات رغوة)
lettres baveuses احرف مطموسة . حروف مشلفطة
chairs » لحوم مرغية

le baveux ابو ريالة
la baveuse أمّ ريالة
Bavière *n.f.* لثام حديد
Bavoché, ée *p.pas.* مطموس
Bavocher *v.a.* طمّس
Bavocheux, euse *adj.* مشلفط
Bavochure *n.f.* شلفطة . طمس
Bavoir *n.m.* مريلة الاطفال
Bavois) *n.m.*
Bavouer) » تسعيرة
Bavoler *s.m.* إسفاف الطائر . طيران واطي
Bavolet *n.m.* غتفة
— de paysane غتفة فلاحة
un joli bavolet)
une jolie bavolette) فلاحة كويسة
Bavure *n.f.* بظرة
Bayade *n.f.* شعير
Bayadère *n.f.* رقاصة
les bayadères الرقاصات
Bayart *ou* **baïart** *n.m.* نقالة
— pour transporter le mortier نقالة المونة
— pour transporter les pierres نقالة الحجارة
Bayaudier *n.m.* كتف الحوض
Baydarque *n.m.* قارب الدجونج
Bayer حملق
— aux corneilles حملق
— aux chimères رام المعالي
il baye après un bien يروم مالاً
Bayeur, euse *n.* محملق
une bayeuse محملقة
Bayle *n.m.* حصن
Bayou *n.m.* خليج
Baza *n.m.* طير
Bazac *n.m.* خيط
Bazadais, aise *adj.* بازاسي
une bazadaise بازاسية
bœuf bazadais ثور بازاسي
***Bazar** *n.m.* بازار (كلمة فارسية) سويقة
les bazars السويقات
le bazar العفش
il a tout son bazar dans sa valise
كامل عفشه في زنفليجته (والزنفليجه لفظة عربية ١٢ مخصص٦)
bazar بيت العاهرات . ماخور
bazar de charité سويقة الصدقة
Bazaras *n.m.* فلوكة
Bazarder *v.a.* باع

j'ai bazardé mon saint frusquin بعت ما احتكم عليه

Bazin *adj. m.* ورق رسم

Bazoche *ou* **basoche** *n.f.* كتبة المحامين

Bazouge *n.f.* خنيف (٦٥ مخصص رابع) . ثوب كتان غليظ

des bazouges خنف

Bdellaire *adj.* علقي

Bdelle) *n.m.*
Bdella) " علقة . دودة الحكمة

Bdellépithèque *n.m.* آلة تركيب العلق

Bdellépithèse *n.f.* تركيب العلق

Bdellidés *n.m.pl.* علقية . دود الحكمة

un bdellidé علقة . دودة الحكمة

Bdellium *n.m.* مقل . مقل اليهود . راحة الاسد (ابن البيطار) مقل ازرق « دورفو »

Bdelloïdine *n.f.* شكل العلقة

Bdellomètre *n.m.* قرن الحجامة . محجمة

Bdéogale *n.m.* غمس

Bé *n.m.* باء

Bé مأمأة

Beagle *ou* **bigle** *n.m.* كلب واطي

Béal *n.m.* مسقة

Béalière *n.f.* فتحة المسقة

Béance *n.f.* رغبة

béance des veines فتحة الاوردة

Béant, ante *adj.* افوه

un gouffre — هاوية مفوهة

bouche béante فم افوه

demeurer bouche béante بلم . صنم

blessure béante جرح مدم

Béarnais, aise *n.m.* يارناوي

une Béarnaise يارناوية

le Béarnais البيارناوي . هنري الرابع

le patois béarnais اللهجة البيارناوية

Béat, ate *adj.* طوباوي

béate tranquillité طمأنينة

vie molle et béate نعيم

un air — هيئة ساذجة

un ton — صوت مرائي

notre béate mère أمنا السعيدة

un — سعيد

un — مرائي

béates طوباويات

béat طيشة « في الكورة »

Béatement *adv.* نعيماً

Béatifiant, ante *adj.* منعم

Béatification *n.f.* تنعيم . تطويب

la — d'un saint تنعيم الولي

— électrique ايجاد الحالة الكهربائية

Béatifié, ée *p.pas.* سعيد

un saint béatifié ولي منعم في الجنة

un chrétien — نصراني سعيد

Béatifier *v.a.* نعم . ثبت طوباوياً

— un saint نعم ولياً

cette neuvelle l'a béatifié سره هذا الخبر

Béatifique *adj.* طوباني

vision — تجلي

Béatille *ou* **bétille** *n.f.* شاش هندي

Béatilles *n.f.pl.* عفشة

une assiette de — طبق عفشة

béatilles هنيهات

Beati pauperes spiritu السعيد سعيد الآخرة

Beati possidentes الحائزون هم الفائزون

Béatique *adj.* سعيد

Béatitude *n.f.* نعيم . سعادة ابدية

la — céleste نعيم الآخرة . سعادة الآخرة

les béatitudes الطيبات

les huit béatitudes الطيبات الثمانية

Votre béatitude سعادتكم

Beatus ille qui procul negotiis البعد عن الناس غنى

Beau *ou* **bel, belle** *adj.* مليح

le Beau الصباح « فلك سيديو »

bel enfant ولد مليح

un beau garçon غلام مليح

femme très belle امرأة بهية

des traits beaux تقاطيع جميلة

un beau visage وجه جميل

une belle dame سيدة غندورة

pourquoi vous faites-vous si beau ? لم تتبرج

le beau monde الاكابر

les gens de bel air اصحاب الهيئة

beau fils قيافة

il fait le beau fils يتقايف

une belle maison بيت جميل

beaux jardins بساتين لطيفة

les belles choses الاشياء اللطيفة

un champ de belle apaarence غيط حسن المنظر

belles moissons حصاد جميل

cette maison est au bel air هذا البيت واقع في هوا جيد

un langage qui est beau pour les vieillards حديث موافق للاختيارية

trouvez-vous que cela soit beau ? أيصحُّ ذلك

cela n'est pas beau لا يصحُّ ذلك

c'est un très beau succès ذلك هو الفوز العظيم

un bel emploi وظيفة عظيمة

de belles pommes تفّاح عظيم

une belle quantité d'or كمية ذهب وافرة

une belle somme d'argent مبلغ وافر من النقود

vous nous avez fait une belle peur أرعبتمونى

une belle fluxion de poitrine نزلة صدرية شديدة

un beau nombre عدد كبير

il y a beau temps qu'il est parti ذهب من زمان

répondez, beau défenseur des mauvaises causes اجب يامدافع ياعظيم عن القضايا الخسرانة

oh ! la belle victoire que vous remporterez ياعيني على النصرة التي تنتصرها

me voilà dans un bel état ها انا في حالة عظيمة

la belle affaire ! ياسلام ياسيدي

vous avez fait un beau coup لقد جئت شيئاً نكراً

au beau milieu de la rue في وسط الحاره

déchirer à belles dents اغتاب . قطّع في الجرابر

en faire de belles)
en dire de belles) خرّف
en raconter de belles)

on lui en fera voir de belles رايحين يورّوا لهُ

un beau jour ذات يوم

à beaux derniers comptants نقداً وعداً

il ferait beau من الغريب

il ferait beau voir telle chose من الغريب ان يرى الانسان الشيء الفلاني

donner beau jeu à qqu'un اعطى لعباً طيباً لانسان

avoir beau jeu تحصل على لعب طيب . امتلك الفرصة

cela lui fait beau jeu هذا يعززهُ

faire un beau coup صحّت عملتهُ

un beau coup de bourse مكسب هائل

donner beau شمّطَ الكورة

donner beau sur les deux toits ضرب الكورة على السطحين

donner beau)
la donner belle) أعطى الفرصة

la donner belle à qqu'un سخِرَ منهُ

la bailler belle à qqu'un لعج على انسان

le beau sexe النسوان . النساء

ma belle amie يا حبيبتي

ma belle enfant يا بنتي

ma belle يا عيني . يا نور عيني

beau joueur ou bon joueur لعّيبٌ صادقٌ

belle humeur ابتهاج . بحبحة

il fait beau temps الوقت صحو

il faisait beau temps quand je lui confierai un secret عمري ما ابيح لهُ بسر

de belles promesses مواعيد لطيفة

de „ raisons اسباب لطيفة

de belles paroles)
de „ promesses) مواعيد عرقوب

un beau pinceau نقّاش مجيد

beau jour يوم صحو

par un — temps في يوم صحوٍ

les beaux jours الايام المعتدلة . فصل الصيف

les „ jours عنفوان الشباب

une belle mer بحرٌ رهوٌ

mourir à sa belle mort توفاه الله

à la belle étoile في الكشف . تحت السماء

beaux poëmes قصائد مجيدة

„ génies قريحات عظيمة

belles harangues خُطَب عظيمة

il a laissé de beaux ouvrages خلّف تآليف جميلة

les beaux morceaux de musique الأغاني الجميلة

bel esprit ظُرفٌ

un bel esprit ظريف

ce poëte est un bel esprit هذا الشاعر ظريف

un bel esprit ennuyeux ظريف مُمِلّ

une femme bel esprit امرأة ظريفة

les belles lettres فن الآداب . علوم الآداب . الادبيات

les beaux arts الفنون الشريفة

de „ sentiments عواطف سامية

un beau caractère طبع سام

belle âme نفسٌ كريمة

„ naissance حسَب

les beaux temps de notre histoire مجدُ تاريخنا

il est beau de الموافق هو

il serait très beau à mon avis de الاوفق على رأيي هو

l'avoir beau, ou belle امتلك الفُرْصَةَ
mettre en beau نشّن على الوسط
l'échapper belle خلص بعمره . نجى بجلده
tu l'as échappé belle نجوتَ بقوفِ نفسك
la manquer belle نفذت منهُ
avoir beau مهما
j'ai beau faire مهما فعلتُ
j'ai beau dire مهما قلتُ
il a beau se remuer مهما تحرّك
avoir les armes belles ظَرُفَ في مسك السلاح
ce cheval porte beau هذا الحصان يرفع راسهُ
le beau côté d'une chose لطافة الأمر
le beau est rare اللطيف نادر

le beau de cette victoire est
اللطيف في هذه النصرة هو

le beau idéal الجمال البديع
en beau بالتحسين
peindre qqu'un en beau حسّن في انسان
au beau في حالة الصحو
le baromètre est au beau مقياس الهوا معتدل
le beau fixe الصحو الثابت
un beau ممجاني . غندور
faire le beau اختالَ . تعاجب
faire la belle اختالت . تعاجبت
une belle جميلة
une belle رفيقة
il attend sa belle ينتظر رفيقته
prendre sa belle انتهز الفرصة
attendre sa belle انتظر الفرصة
jouer la belle طبّق
de plus belle بازدياد . كلّ مادا
en conter de belles sur qqu'un شنّع على انسان
tout beau بلطافة
tout beau, tout beau بشويش بشويش

bel et bien
bel et beau } كليّةً
bien et beau

il le fit bel et bien عملَهُ بتمامه
dites-lui bel et beau que قولوا لهُ صراحةً أن

A beau jeu beau retour
كما تُدين تُدان (٦٧ ميداني) من يزرع الشوك لا يحصد به العنبا (١٨٢ ميداني)

La belle plume fait le bel oiseau
لبّس البوصة تبقى عروسة

A tout venant beau jeu
وعيد المُبارى الصفرَ « ٢١٥ ميداني »

Il n'a pas de belles prisons ni de laides amours لا حبس جميل ولا عشق قبيح

Les beaux esprits se rencontrent المواردَة

Beaucéant
Beauçant } *n.m.* بنديرة الحرب
Beaucent

Beauceron, onne *adj.* بوسياويّ
une Beauceronne بوسياوية
les moutons beaucerons الخرفان البوسياوية

Beau-chasseur *n.m.* كلب صيّاد

Beaucir *v.n.* صفا . صحى
le temps beaucit صفا الجوّ . صحَى الجوّ

Beaucoup *adv.* كثير
homme qui sait beaucoup رجل يعرف كثيراً
— de sang répandu دم كثير مهروق
— de gens كثير من الناس
il a — d'autorité sur moi ذو سلطة كثيرة عليّ

c'est beaucoup qu'il daigne vous parler
ان تفضّل وكلّمك فهذا كثير

c'est — s'il vous regarde ان نظرك فهذا كثير

il n'est pas à — près aussi riche qu'on le dit لم يكن غنياً على قدر ما يُقال وهو منهُ ببعيد

je suis son aîné à — près انا بكريه بفرقٍ كبير
de beaucoup بكثير

son dernier état deviendra de — pire
ستصير حالته الاخيرة ادهى من الاولى بكثير

il s'en faut de — لا هناك مناسبة . الفرق كبير

il s'en faut de — pour savoir comme lui
شتّان بينهما في المعرفة

il s'en faut de — qu'il soit aussi sage que son frère شتان بينه ان يكون في درجة عقل اخيه

— d'entre eux كثير منهم

— en ont parlé, mais peu l'ont bien connu
تكلّم عنه الكثيرون وعرفه القليلون حق المعرفة

le peu et le — القليل والكثير
parler — تكلّم كثيراً
je l'aime — احبّهُ كثيراً
s'appliquer — à l'étude أدمن على المطالعة
chemin — plus facile طريق اسهل بكثير

j'aime beaucoup mieux — أفضّل بكثير
je vous suis — obligé — انا ممنون لك كثيرًا
beaucoup de bruit pour rien — الميت كلب والجنازة حارة
Beaucrier, beautrier, beaunier *n.m.* — عنّب
Beaucuit *ou* **sarrasin** *n.m.* — حنطة سودا . قمح اسود
Beaudreuil *n.m.* — عفريت البحر
Beau-fils *n.m.* — ربيب . ابن الزوج ـ ابن الزوجة ـ صهر
Beau-frais *n.m.* — ريح طيبة
Beau-frère *n.m.* — سلف . زوج الاخت ـ اخو الزوج ـ اخو الزوجة
Beaumerte *n.f.* *ou* cresson de fontaine — رشاد . ثُفّاء (ابن البيطار)
Beaumontia *n.m.* — حرير نباتي
Beaumontie *n.f.* — شجيرة الحرير
Beaunier *n.m.* — عنّب
Beau-partir *n.m.* — جَوْدة القيام (للخَيْل)
Beau-père *n.m.* — حمو . ابو الزوج ـ حمو . ابو الزوجة ـ زوج الام
ton beau-père — حموك
Beaupré *n.m.* ou mât de beaupré — صاري المُقدم
petit — — صاري المُقدم الصغير
— fixe — صاري مقدم ثابت
— mobile — صاري مقدم متحرك
chouque de — / emplanture de — — ميت صاري المقدم
mâter le — — ركّب صاري المقدم
Beauprésent *n.m.* — كمثرى
Beau-revoir *n.m.* — رؤية الأثر
Beauté *n.f.* — جمال
la — idéale — الجمال التخيّي
une femme d'une rare — — امرأة نادرة الجمال
femme d'une très grande — — امرأة غانية
la — d'un cheval — جمالُ حصان
les beautés — الجمالات
la — de ce lieu — لطافة هذا المحل
la — des pâturages d'Egypte — حُسْنُ مراعي مصر
la — de la nature — جمال الطبيعة
la — de la morale — حسن الآداب
beautés de l'éloquence — لطائف الفصاحة
les beautés de l'histoire — لطائف التاريخ
— du diable — جمال الطفولية
Beautrier *n.m.* — عنّب
Beauture *n.f.* — صفاء
avoir une — — صفي الجو
Beauveau *n.m.* — مثلث مسّاح
Beauvotte *n.f.* — سوسة
Beauvrier *n.m.* — عنّب
Beaux *n.m.* — لعب البروج (نوع لعب)
Bébé *n.m.* — طفل
allaiter un — — ارضع طفلاً
faire le — — عمل عيلاً
bébé — عروسة
jouer avec des bébés — لعب بالعرايس
Béby *n.m.* — قماش ملون
Bec *n.m.* — منقار
le faucon tient bec au vent — يقاوم الصقر الريح
je ne prétends pas qu'on me fasse passer la plume par le bec — لا ادعي انهم يخيبون املي
le bec de la cigale — بوز الصرار
bec de plume — سن القلم . سن الريشة
le bec d'un alambic — لولب الانبيق
il a bec et ongles — له يدان للمدافعة
montrer à qqu'un son bac jaune — اورى له جهله
tenir qqu'un le bec dans l'eau — جعلهُ ينتظر
passer la plume par le bec à qqu'un — خيّب املهُ
bec à bec — رأسٌ في رأسٍ
tous les deux étaient bec à bec — كانا رأسًا في رأسٍ
avoir son bec — لَسِنَ
se prendre de bec — تخانق . تناقر
être pris par le bec — صدّق بقول نفسه
clore le bec à qqu'un — اسكته
avoir le bec bien affilé — ذرب لسانه
se défendre de bec — دافع عن نفسه بلسانه
caquet bon bec — عُقعُقٌ ـ غمّامة
on lui a fait le bec — علّموه
donner un coup de bec — قَدَفَ
la porte de bon bec — باب سؤال المسجونين
toujours pâtés dans le bec — في حنكك دائمًا فطير
faire le petit bec — تأنأ في الاكل
bec ou minois — سحنة
avant-bec — زاوية امامية
arrière-bec — زاوية خلفية

bec de flût لسان النّاي . بوز الناي
fracture en bec de flût جبرٌ في شكل لسان الناي
bec-de-cane منقار بطّة « آلة جراحة »
bec-de-cane اكرة مكسحة (خردوات)
bec-de-corbin منقار الغراب
bec-de-cygne منقار البجعة
bec-de-lézard فَمُ الوَرَنة
bec-de-grue منقار الكركي
bec-de-perroquet منقار البَبَغا
bec-de-vautour منقار الرَّخمة
bec-de-gaz بزباز المصباح . بزبوز نَفَس المصباح
bec-cornu قرنان
blanc-bec أمرَدُ
tour de bec قُبلة مختلسة
pincer le bec بوّز
se refaire le bec تناول الطعام
en avoir jusqu'au bec شبع من الاكل
se faire rincer le bec دفع مشروبه
donner du bec et de l'aile استعمل كل وسيلة
taire son bec خَرِس
faire taire le bec أسكتَ
clore le bec à qqu'un اقفل حنك انسان
clouer le bec de qqu'un مَسْمَرَ حنك انسان
tordre le bec خَنَق
donner un coup de bec هَجَى
cela vous passera devant le bec لن تذوقه
se prendre de bec) تضاربَ . تناقر
avoir une prise de bec)
les bègues sont ceux qui ont le plus de bec
حِفظُ الانسان في صيانة اللّسان

Bec-à-cuiller *n.m.* منقار الملعقة
Bécade *ou* **beccade** *n.f.* نَقْرَة ـ دجاجة الارض
Bec-allonge طويل المنقار
Bécandre *n.f.* ماعونة
Bécane *n.f.* وابور وردية ـ درّاجة ـ راكب الدرّاجة
Bécard *n.m.* حوت سليمان
Bécarde *n.m.* ابومنقار (طير)
Bécarre *n.m. et adj.* باءٌ مربّعة
le — الصوت الطبيعي
fou par — مجنون خالص
ignorant par — جاهل مطبق
passer de — à bémol هوّسَ
Bécasse *n.f.* دجاجة الارض
brider la — ضحِك على أحد . غشَّ
la bécasse est bridée عُملت الضحكة
c'est une — انهُ لمبيط
— d'arbre ou perchante هُدهُدٌ
— de mer مَحاري ـ مطري كبير
sourd comme une — أصَمّ
tendre le sac aux bécasses نصب الشرك للناس
aile de perdrix, cuisse de bécasse
جناح الحجل وورك دجاجة الارض

Bécasse *n.f.* قاربٌ
Bécasseau *n.m.* فرخُ الارض
Bécassin *n.m.* قُسيح
Bécassine *n.f.* فرخة البِرَك . حمار الحَجَل
Bécasson *n.m.* دجيجة الارض
Bécassonnier *n.m.* *ou* canardière بندقية البط . بندقية الوز العراقي
Bécat *n.m.* عزاقة
Bécau *n.m.* فرخ البِرَك ـ قنبرة البحر
Beccade *n.f.* نَقرَة
Beccard *n.m.* سمك سليمان
Bec-courbé) *n.m.* منحني المنقار (طير)
Bec-courbe) „
Bec-croche *n.m.* فرخُ اللّقلق
Bec-croisé *n.m.* متصلب المنقار
Bec-d'âne *n.m.* *ou* **bédane** منقاش ـ منقار (عندالنجارين)
Bec-d'argent *n.m.* ذو المنقار الفضّي (طير)
Becdasne *n.m.* بكرَجٌ
— de café بكرج قهوة
Bec-de-cane *n.m.* مُنقاط . منقار البطة ـ «تشريح»
bec-de-cane أكره مكسّحة (خردوات)
chaussure bec-de-cane نعال بوز البطّة
Bec-de-canon *n.m.* منقار
Bec-de-cigogne *n.m.* عتر . عطر (نبات)
Bec-de-cire *n.m.* شرشور . مقلّم « عصفور »
Bec-de-corail *n.m.* ابو منقار مرجاني « طير »
Bec-de-corbeau *n.m.* منقار الغراب
Bec-de-corbin *n.m.* منقار الغراب
canne à bec-de-corbin عصاة بمنقار
— nez en „ انف احجن
un homme au — رجل ذو أنف احجن
un vase à — بكرج بزبوز
un bec-de-corbin militaire دبّورة حربية
Bec-de-corne *n.m.* ابو منقار قرن
Bec-de-crosse *n.m.* منقار الكرنافة
Bec-de-cygne *n.m.* منقار البجعة

Bec-de-faucon *n.m.* منقار الصقر . دبُورة ـ ترسة
Bec-de-gâchette *n.m.* بوز التتك
Bec-de-grue *n.m.* عطر ـ ملقاط
Bec-de-hache *n.m.* عمقق البحر
Bec-de-héron *n.m.* عطر
Bec-de-la plume à écrire *n.m.* سنّ القلم
Bec-de-lézard *n.m.* ملقاط الرصاصة
Bec-de-lièvre علمة . عَلمة
avoir bec-de-lièvre علِمَ علَمًا
homme " رجل أعلَم
femme " امرأة علما
bec-de-lièvre وطواط
Bec-de-perroquet *n.m.* منقار البَبغا
Bec-de-pigeon *n.m.* عنبر الحمام
Bec-de-poule *n.m.* ترسة
Bec-d'oie *n.* دُلفين
Bec-d'oiseau *n.m.* رجل القنبرة « نبات » ـ كمثرى
Bec-d'oisel) *n.m.*
Bec d'outarde) " دبُورة
Bec-doré *n.m.* حمام
Bec-dur *n.m.* شرشور اعتيادي
Bec-en-ciseaux *n.m.* ابو المقص « طير »
Bec-en-croix) *n.m.*
Bec-en-croux) " متصلّب المنقار « طير »
Bec-en-cuiller *n.m.* ابو منقار ملعقة « طير »
Bec-en-fourreau *n.m.* قنبرة البحر
Bec-en-palette *n.m.* منقار الملعقة
Bec-en-poinçon *n.m.* ابو منقار مثقابي
Bec-en-scie *n.m.* ابو منشار
Becfigue *n.m.* عصفور النيل . عصفور التين
Bec-fin *n.m.* رفيع المنقار
Bec-fleur *n.m.* ابو الازهار (طير)
Béchage *n.m.* عزيق
Béchamelle *adj. et n.f.* دمعة بيضا
sauce — دمعة بيضا
des œufs à la — بيض بالدمعة البيضا
— grasse دمعة بيضا وديكية
Béchard *n.m.* عزّاقة
Bêche *n.f.* عزّاقة ـ جاروف
donner des coups de — اصلح
— de crosse حديدة الكسكسة
Bêche *adj. f.* خلف خلاف
tête — راس خلف خلاف
se coucher tête — نام خلف خلاف
mettre des bouteilles tête — رصّ القزايز خلف خلاف

Bêché, ée *p.pas.* معزوق
terre bêchée ارض معزوقة
Bêche-lisette *n.f.* قَرَضة الكرم
Bêchelon *n.m.* عزاقة صغيرة
Bêchement *n.m.* عزيق
Bêcher *v.a.* عزَقَ
— une terre عزق ارضًا
— tout le monde اغتاب العالَم . نمّ في الناس
J'aimerais mieux bêcher la terre أفضّل عزق الارض عن ذلك
se — *v.pr.* انعزق
se — تلاعن
Bécher *v.a.* نقر
Béchet *n.m.* شعير شتوي
Bêcheton *n.m.* عزّاقة صغيرة
Bêchetonner *v.a.* عزَق
Bêchette *n.f.* عزاقة صغيرة
Bêcheur *n.m.* عزّاق
l'avocat bêcheur الافوكاتو العمومي . المحامي العمومي
Béchevet *n.m.* وسادتان
lit à — سرير بمخدتين
coucher à — رقد خلف خلاف
Bêcheveter *v.a.* وضعَ خلف خلاف
— des bouteilles وضع قزايزًا خلف خلاف
Béchiveter *v.a.* رصّ خلف خلاف
Béchion) *n.m.*
Bechium) " نبات السّعال
Béchique نافع للسعال
un — دواء نافع للسعال
les béchiques الادوية النافعة للسعال
*Bechlec *n.m.* بشلك (اسم عملة)
Bêchoir *n.m.* عزاقة
Bêchon *n.f.* عزاقة يد
Bêchot *n.m.* عزاقة صغيرة ـ فرخة البرك ـ فرخ الارض
Bêchottage *n.m.* عزيق
Bêchotte *n.m.* خطّاف
Bêchotter *v.a.* عزق
Bécion) *n.m.*
Bécium) " شجيرة
Bec-jaune *n.m.* زغلول
Béclan *n.m.* كرم عنب
Béconquille *n.f.* عرق الذهب
Bécot *n.m.* فرخة البرك ـ فرخة الارض
Bécot قُبلة
Bécoter *v.a.* قبّل

se bécoter *v.pr.* تقبّل . قبّلوا بعضهم
Bec-ouvert *n.m.* صياد السمك « طير »
Bec-plat *n.m.* بطّة
Bec-pointu *n.m.* ام الشريط . طيارة « سمك »
Becqué, ée منقور
œuf — بيضة منقورة
oiseau — طير مختلف المنقار
Becquebois) *n.m.*
Becquebo) „ شرشق . طير العراقيب
Becque-cornu احمق ـ قرنان
Becquée *ou* **béquée** *n.f.* تزغيط . ترقيق
donner la — زغط . زقّق
donner la — à qqu'un أطعمهُ لوجه الله
Becquer *ou* **bécher** *v.n.* نقرَ
le poussin becque فقس منقار الكتكوت
Becquerolle *n.f.* دجاجة البركة
Becquet *ou* **béquet** *n.m.* منقار صغير ـ حوت سليمان
Becquetage *n.m.* نقرٌ
Becqueté, ée *p.pas.* منقور
raisins becquetés عنب منقور
Becqueter, béqueter *v.a.* نَقَرَ
les oiseaux becquètent les fruits
الطيور تنقر الفواكه
pensée qui becquète toujours le cœur
فكرة تنقر القلب دائمًا
vendre tout ce qu'on a pour —
باع كافة ما يمتلكه للتعيش
se — *v.pr.* تناقر
se — تباوس
Becqueteur *n.m.* خطاف البحر
Becquillon *n.m.* منقار صغير
Becquoysel *n.m.* دبورة
Bec-rond *n.m.* ابو منقار مدوّر . ابو فصاده
Bec-tranchant *n.m.* الاكتع (طير)
Bécu, ue *adj.* طويل المنقار ـ غليظ المنقار
oiseau bécu طير طويل المنقار
Bécudel *n.m.* عنب
Bécune *n.f.* سمك الكراكي
Bedaine *n.f.* كرْش
remplir sa — ملأ كرشه
la — de l'homme كرش الرجُل
bedaine جلة حجر
Bédâne *ou* **bec-d'âne** *n.m.* منقاش ـ منقار (عند النجارين)
Bédaude)
Bédeaude) *n.f.* سقاوٌ

Bedeau *n.m.* مقدّم الكنيسة . قواس كنايسي
les bedeaux de justice رُسُل المحكمة
les bedeaux des universités
المحضّرون في الكليات
les bedeaux des manoirs نظار الزراعة
scarabée — خُنفسة
Bédegar)
Bédéguar) *n.m.* عفصة
Bedelin *n.m.* قطن رديء
Beden safor *n.m.* فلوكة
*__Beder__ *v.a.* بَدأ
Bédiable *interj.* بالمفريت . والعفريت
Bédieu *interj.* بالله . والله
*__Bedlam__ بيت لحم . مستشفى المجاذيب
Bedocher *v.a.* عزَق
Bedochon *n.m.* عزّاقة . معوَلة
Bedoil, bedouche *n.m.* شرشرة
Bedon *n.m.* طبلة
— de Biscaye رقٌ . تار
un — ابو كرْش
Bedondaine *n.m.* منجانيق ـ كرْش ـ قربة زمّارة
Bedonner *v.n.* طبّل ـ كرّش
Bedonnerie *n.f.* صوت الطبل
*__Bédouin, ine__ *n.m.* بدَويٌّ
la vie bédouine العيشة البدوية
un — بدوي
une bédouine بدوية
les bédouins البدو . البدويون
Bédouin *ou* **melampyre** *n.m.* حنطة سودا
Bée *n.f.* فتحة ـ بربخ طاحونة
tonneau à gueule — برميل بفم واحد
Beefsteak *n.m.* شواء . كولبسطي
*__Béelzébuth__ بعل الذباب (صنم)
Béer *v.n.* حملق
Beetlage *n.m.* دقُ القماش . تطرية القماش
Beetler دق القماش
machine à — مدق القماش
Béfana قرينة
Beffroie *n.m.* برج ـ ناقوس الفزعة
sonner le — نقر ناقوس الفزعة
beffroie برج الحصار
les beffrois mobiles الابراج المتحركة
*__Beg__ *n.m.* بيك
Bégaiement *n.m.* تهتهة
Bégaud, aude *n. et adj.* اهبَل

homme bégaud رجل اهبل
un — اهبل
une bégaude هَبْلَة
Bégauder *v.n.* تهابَل
Bégayant, ante *adj.* متهْتِه
homme — رجل متهته
Bégayement / **Bégaiement** / **Bégaîment** *n.m.* فهاهة . عَتمة . الكُنْة . تهتهة
Bégayer *v n.* تهتَه . عَتَم . لَكِنَ
l'enfant commence à — اخذ الطفل يتلفّظ
— dans son discours تردّد في كلامه
un cheval bégaye حصان يهز راسه
— un compliment عَتم تحية
Bège *adj.* ذو لون اصلي
soie — حرير بلونه الاصلي
***Begler Bey** *n.m.* بيكلر بيك
Bégonia / **Bégonie** / **Bégone** *ou* **oseille sauvage** *n.f.* حمّاض بري
Bégoniacées *n f. pl.* فصيلة الحمّاض البري
Bègue *adj.* الـكَن
homme — رجلٌ الكَنٌ
un bègue الكَنٌ
une bègue لكنا
Béguètement *n.m.* مأمأة
— de la chèvre مأمأة العنزة
Bégueter *v.n.* مأمأ
la chèvre béguète المعزة تمأمأ
Béguettes *n.f. pl.* ملقاط
Bégueule *n.f.* مُراءِيَة
faire la — عمل مرائياً
femme — امرأة حشمة
homme — رجل محتشم
Bégueulerie *n.f.* رياءٌ
Bégueulisme *n.m.* حبُّ الرِّيا
Béguin *n.m.* طقيه
avoir encore le — لم يزل طفلاً
je lui ai bien lavé ou rincé le béguin
سخنتهُ بالتوبيخ
faire des béguins اشتغل الطواقي
— de cheval غُنْفَة الحصان
mettre un — à qqu'un مشى رأيه على انسان
Béguinage *n.m.* دير سائلات الصَّدَقة
donner dans le — تنسّك
Béguine *n.f.* راهبة
une béguine متنسّك
Béguiner *v.a.* رآى
***Bégum** *n.f.* أميرة • مشتقة من بيك •
***Beharus** *n.m.* بَحارٌ « كلمة عبرية » . حشرة
***Béhemoth** *n.m.* בהמות بهموت . بهائم
***Béhen** *n.m.* بهمن
le — blanc البهمن الابيض
le — rouge البهمن الاحمر
Béhenanthe *n.f.* زهر البهمن
Béhêne *n.f.* روّاسة . حبل رباط البقرة من الراس
Béhisthe الجنّة
Behour *n.m.* برجاس
Behourder *v.n.* لعب البرجاس
Behourdeur *n.m.* لاعب البرجاس
Behourdis *n.m.* برجاس
Beige *adj.* ذو لون طبيعي
laine — صوف بلونه الاصلي
la — ذو اللون الاصلي
Beigne *ou* **beugne** *n.f.* بطحة
donner des beignes بطَحَ
attraper des „ انبطَحَ
Beignet *n.m.* لقمة القاضي
***Beiram** *n.m.* بَيرام . عيد
Beisa *n.m.* رَشا
Béjaune *n.m.* منقار اصفر ـ زغلول
montrer à qqu'un son — اورى لانسان جهلهُ
je lui montre son — أريهُ جهلهُ
un — غِرٌ . غير مجرب
payer son — أَوْلَمَ
lettres de — شهادات التمرين
Béjoiter *ou* **bêcheveter** *v.a.* وضع خلف خلاف
***Bektasch** / ***Bektash** بكتاشيٌ
***Bektaschite** *n.m.* بكتاشية
***Bel** *adj m.* بمل ـ غرفة المركب
Bela *n.m.* *ou* jeu de bâtonnet نطّة العصا
Bélandre *ou* **balandre** *n.f.* مركب
Bélandrier *n.m.* مراكبيٌ
Bêlant, ante *adj.* ثاغٍ . مُمَأمِأ
les brebis bêlantes الشياة الثاغية
l'animal bêlant الثاغية
peuple „ ثاغية
Bœuf saignant, mouton bêlant
خير شوا البقري ما كان بدمه والضان اقل منهُ شواء
***Bélasse** *n.m.* بلاص

Belbeis)
Belbeys) بلبيس
Bêle *n.m.* ضراق ـ عُقلة
Bélée *ou* **bellée** *n.f.* صيدٌ بالشرك . صيد بالفزل
pêcher à la bélée اصطاد بالشرك . اصطاد بالفزل
Bêlement *n.m.* ثُغاءٌ . مأماة
Bélemnite *n.f.* محارة النشّاب
Bélemnitelle *n.f.* محارة النشّاب الصغيرة
Bélemnitidés *n.m.pl.* محارُ النشاب
Bélemnitique *adj.* ذو محار نشابي
Bélemnoïde *adj.* سِهاميّ
Bêler *v.n.* ثغا . مأمأ
l'agneau bêle الرميس يثغي
Brebis qui bêle perd sa goulée
من قال أمَّه ضاعت منهُ فَمَّه
La brebis bêle toujours de même
الي فيهِ شي ما يخليه شي . الطبع يغلب التطبع
Bel esprit *n.m.* ظرفٌ
un bel esprit ظريف
ce poète est un bel esprit هذا الشاعر ظريف
un bel esprit ennuyeux مستظرف ممل
une femme bel esprit امرأة ظريفة
Belette *n.f.* عرسة . ام سليمان
la nation des belettes العِرَس
— mâle سرعوب
Belge *adj.* بلجيقيّ
une Belge بلجيقية
les Belges البلجيقيون
un tapis belge بساط بلجيقي
***Belgha** *n.f.* بَلغة
Belgique *adj* بلجيق
provinces belgiques اقاليم بلجيقية
Bélic *ou* **bélif** *n.m.* لون احمر
Bélidé) *n.m.*
Belideus) „ عرسةُ الأشجار
Bélie *n.f.* فراشة
Bélier *n.m.* كبشٌ
bélier sautant كبش واثب
— onglé كبش مختلف الارجل
le bélier المنجانيق
le retour du bélier الربيع
le Bélier الكبش . الحمَل (فلك سيديو)
bélier مدَقّ الخوازيق
bélier à tour ou bélier suspendu هدّامة الحصار
Bélier, ère *adj.* منجانيق

tour bélière بُرجٌ منجانيقي
Bélière *n.f.* جنجلٌ
bélière de cloche دبلة الناقوس
— de montre دبلة الساعة
— de lampe d'église حلقة مصباح البيعة
Beliévre *n.f.* حيب
Bélif *ou* **bélic** *n.m.* لون أحمر
Belin *ou* **blin** *n.m.* مطرقة ـ طوق (بحرية)
Bélin, ine *n.* نونو
mon petit bélin ياضنايَ
ma béline ياعروستي
Béliner *v.n.* نزا
le bélier bélina نزا الكبش
***Bélingèle** *ou* **béringène** *n.f.* باذنجان
Bélinure)
Belinurus) *n.m.* أبو ذنب إبريّ
Belonurus)
Bélisaire *n.m.* عاجز مسكين
Bélître *n.m.* صعلوك
un franc bélître صعلوك صِرفٌ
Bélîtrer *v.n.* تصعلك
Bélîtrerie *n.f.* صعلكة
Belladone *n.f.* ست الحُسن . لفّاحة . ليمونة جبلية
les fruits de la belladone الليمون الجبلي
Belladoné) *adj.*
Belladonné, ée) „ لفّاحيّ
Belladonine *n.f.* قلْي اللفاح
Bellan *ou* **poterium spinosum** بلّان (ابن البيطار)
Bellanc *n.m.* ظارفُ اللّعب (في الطاولة)
Bellaque matribus detestata
والحروب المبغوضة من الأمّهات
Bellâtre *n.* مدعي الجمال . عامل حلو
Bellatrix *n.f.* كوكب
Bellatrix *n.f.* عصفور حربي
Belle *adj.* جميلة
être aux pieds de sa belle تغزّل في رفيقتهِ
ma belle يابنتي
la belle يانور عيني
faire la belle عملت جميلة . تجاملت
tirer à la belle ou à la plus belle
تساحب أعظم ورقة
jeu de la Belle أُتوز بر . لعبة واحدوثلاثين
Belle-à-voir *n.f.* *ou* **belvédère** *ou* **ansérine**
رجل الوزة « نبات »
Belle-chevreuse *n.f.* خوخة

Belle-dame *ou* **belladone** *n.f.* ست الحُسن . لفّاحة
belle-dame ou arroche سَرْمَق
belle-dame فراشة . ابو دقيق
Belle-de-jour *n.f.* عليق ازرق
Belle-de-nuit *n.f.* شبُّ الليل . ورد الليل
— ou rousserolle, rossignol de rivière
عنديب الجدول . بلبل الجدول
Belle-d'onze-heures *n.f.* ست احدى عشر ساعة
Belle-d'un-jour *ou* **hémérocalle** *n.f.* سوسن بري
belle-d'un-jour *ou* asphodèle رسراس
Bellée *ou* **belée** *n.f.* صيد بالشرك . صيد بالغزْل
Belle-et-bonne *n.f.* كمثرى
Belle-face *n.f. et adj.* مبرقع
cheval belle-face حصان مبرقع
Belle-fille *n.f.* زوجةالابن ــ بنت الزوج . بنت الزوجة
Belle-fleur *n.f.* تفاحة
pomme de belle-fleur تفاحة
belle-fleur ou chevalement نَصْبة البئر
Bellegarde *n.f.* خوخة ــ خَسٌ
Belle-maman *n.f.* حماة
Bellement *adv.* بلطافة
Belle-mère *n.f.* امراة الاب ــ حماة . ام الزوج
heureux celui qui n'a pas de belle-mère
آه من الحما ولو كانت ملكة من السما
Belle minette) **Belle-petite**) *n.f.* غندورة
Belle-petite fille *n.f.* بنت الصهر ـ بنت الربيبة
Belleric) **Belleregi**) *n.m.* اهْليج
Belle-sœur *n.f.* سلفة . اخت الزوج . اخت الزوجة ــ زوجة الاخ
Bellidées *n.f.pl.* زهر اللوءلوء
une bellidée ou pâquerette زهرة اللوءلوء
Bellidioïde *n.f.* شبه زهرة اللوءلوء
Bellidiopse *n.m.* شكل زهرة اللوءلوء
Bellie) **Bellium**) *n.f.* زهرة اللوءلوء
Belliées *n.f.pl.* فصيلة زهر اللوءلوء
Belligérant, ante *adj.* متحارب
les puissances belligérantes الدول المتحاربة
les belligérants المتحاربون
Belligérer *v.n.* حارب
Belliqueux, euse *adj.* حربيٌّ
peuple — أُمَّة حربية
ardeur belliqueuse حمية حربية
les sons belliqueux الوغى

Bellis *ou* **pâquerette** *n.m.* زهر اللوءلوء
Bellissime *n.f.* بهيٌّ
femme — امرأة بهيّة
homme — رجل بهيٌّ
Bellite *n.f.* مدمّرٌ
Bellium *n.m.* زهرة اللوءلوء
Bellon, belon *n.m.* عربة القَطْف
Bellon *n.m.* مَغَصُ الرصاص
Bellonaire *n.m.* درويش
Bellone *n.f.* تينة ـ كوكب ـ رب الحرب ـ حرب
Bellot, otte *adj.* كُوَيِّس . مُسَمْسِم
enfant — ولد كُوَيِّس
fille bellotte بنت كُوَيِّسة . بنت مسمسمة
un — مسمسم
une bellotte مسمسمة
Belluaire *n.m.* مصارع الوحوش ـ خادم الوحوش
homme belluaire رجل قامع الوحوش
Belluccia *ou* **ptélée** *n.f.* دردارة ذات ثلاث ورقات
Bellue) **Belluye**) *n.m.* درفيل ــ سمك الضرفيل
Belly *n.m.* نول الخيط
Béloce *n.f.* برقوقة برية
Bélocier *n.m.* شجرة بوقوق بري
Bélodon *n.m.* تمساح حفري
Bélodonidés *n.m.pl.* تماسيح حفرية
Béloïde) **Bélonoïde**) *adj.* إبري الشكل
Belopée) **Belopœus**) *n.m.* سوسة امريكانية
Bêlotter *v.n.* ثغا . مأمأ
Bélouga *n.m.* دلفين . دارفيل
Bel-outil *n.m.* سندال الصائغ
***Belsamon** *n.m.* بلسمٌ
Beltion *n.m.* بوز مهموز السفينة
Béluga *n.m.* دلفين . دارفيل
Bélulque *n.m.* ملقاط السهم
***Bélus** بَعْلٌ
Belvédère *n.f* رجل الوزة (نبات)
Belvédère *ou* **belvéder** *n.m.* نظارة . «منظرة سطوح»
Bély *n.m.* نول الخيط
Belzébub) **Belzébuth**) בעל זבוב بَعْلُ الذُّباب « صنم »
Bembécinés *n.m.* زنابير
Bembex *n.m.* زنبور « حشرة »
Bémol *n.m.* باءٌ رخيمة
mettre un — رخّم

les bémols | الاصوات الرخيمة
double bémol)
bémol double) | رخامة مزدوجة
mettre un — à la clef | نزل في الواطي
savoir à fond le bémol et le bécarre
تبحّر في الموسيقة
Bémolisé, ée *p.pas.* | ذو رخامة
note bémolisée | اشارة ذات رخامة
Bémoliser *v.a.* | رخّم
***Ben** *n.m.* | بان ـ شجرة البان
huile de Ben | زيت البان
Benace | محراث ـ حرثة محراث
Bénafouli | أرز
***Benan** *ou* **benethnash** | بنت نعش (فلك)
Bénar *n.m.* | عربة محصولات
Bénarde *n.pr.* | —
une clef bénarde | مفتاح ذكر « اعمال حدادة »
serrure bénarde | كالون تاية
Bénastre *n.m.* | شونة اسماك
Bénatage *n.m.* | صناعة الأسبتة
Bénate *n.f.* | سبَت ـ ملوء سبَت
Bénatier *n.m.* | صانع الأسبتة
Bénaton *n.m.* | سبت صغير
Benaut *n.m.* | جردل
***Bendj** *n.m.* | بنج
Bene | جيدًا
nota bene | لاحظ جيدًا ـ تهميشة . تعليقة
Bénédicité *n.m.* | بَرَكة . بسملَة
dire son — | بسمَل
il est du quatorzième — | ان هو الا كالانعام
Bénédictin, ine *n.* | مبارَك
les couvents bénédictins | الاديرة المباركة
les congrégations bénédictines | المجامع المباركة
c'est un bénédictin | هذا شغّال
la bénédictine | المشروب المبارك
un verre de bénédictine | كاس من المشروب المبارك
la liqueur bénédictine | المشروب المبارك
Bénédiction *n.f.* | تبريك . تكريس
la — d'une église | تبريك بيعة
donner la — | بارَكَ
elle me donna sa — | باركتني
les bénédictions que Dieu versa sur nous
الرحمات التي انزلها الله علينا
c'est une bénédiction | هذه رحمة . الحمد لله
maison de — | بيت الرخاء
donner à qqu'un sa — | طرده

pays de bénédiction | بلدة الرخاء
elle engraissait que c'était une —
كانت تسمن ونحمده على ذلك
le temps était affreux que c'était une —
كان الزمن فظيعًا ونحمد الله على ذلك
la charité lui attirait la — des pauvres
تجلب لهُ صدقتهُ دعاء الفقراء
homme dont la mémoire sera en —
رجل تُكرَم ذكرتهُ
bénédiction urbi et orbi | تبريك المدينة والعالم
Bénédictionnaire *n.m.* | كتاب البركات . جامع البركات
Bénef *n.m.* | مكسب
dix piastres de — | عشرة قروش مكسب
Bénéfice *n.m.* | نعمة . احسان
nous recevons double grâce et bénéfice de notre Dieu au baptême
نتلقى من الله عنايةً واحسانًا في التعميد
le — | الاقطاع
— à vie | اقطاع مدة الحياة
un petit bénéfice | اقطاع صغير
— du temps | منفعة الزمن
— de nature | استفراغ مريّح
— de ventre | اسهال مريح
— de la loi | منّة شرعية
profiter du — de la loi | انتفع من المنّة الشرعية
— d'inventaire | تخويل الجرد
accepter une succession sous bénéfice d'inventaire | قَبِلَ تركةً بعدَ جردها
bénéfice d'âge | معافاة نظير السن
— à charge d'âmes | اقطاع بالتكلف بالارواح
bénéfices considérables | مكاسب مهولة
bénéfice brut | مكسب بالمصاريف
— net | مكسب صافي
sous le — de cette observation | متى تقرّر ذلك
c'est tout — | كلّهُ مكسب
— d'aunage | زوادةُ الكيل
représentation à bénéfice des pauvres
تشخيص لجانب الفقرا
il n'a ni office ni — | ما لهُ سوى عينه وعافيته
il faut prendre les bénéfices avec les charges | من احب الشوكة يصبر على اذاء شوكها
Les chevaux courent les bénéfices et les ânes les attrappent | السعد وعد

Bénéfice à l'indigne est maléfice
مال الناس كنّاس . المال الحرام يذهب من حيث اتى

Bénéficiable *adj.* مُرْبِح
commerce — تجارة مربحة
Bénéficiaire *adj. et n.* اقطاعيّ
terre — ارض اقطاعية . قطيعة
un — صاحب اقطاع
l'héritier — الوارث بعد الجرد
le — المتنفع
le bénéficiaire de la représentation
المتنفع من ليلة التشخيص
Bénéficial, ale *adj.* اقطاعي
les revenus bénéficiaux الايردات الاقطاعية
Bénéficiature *n.f.* قطيعة . اقطاع
Bénéficiel, elle *adj.* مربحٌ
Bénéficiement *n.m.* انتفاع
Bénéficier, ère *n.* صاحب الاقطاع
une bénéficière صاحبة الاقطاع
Bénéficier *v.n.* كسب . ربح
— sur une marchandise ربح في بضاعة
un métal difficile à — معدن صعب الصناعة
une mine qui se bénéficie aisément
منجم يتشغّل بالراحة
Bénéfique *adj.* سعيد
planètes bénéfiques كواكب سعيدة
Béner *n.m.* حَلَبَة
Benêt *adj.* عبيط . اهبل . ابله
***Benethnash** *n.m.* بنت نعش (فلك)
Bénévole *adj. et n.* كريم
homme — رجل طوع
auditeurs bénévoles يا سادة يا كرام
un — مرحمة
Bénévolement *adv.* لطفاً
rendre — un service تطوّع في قضاء حاجة
Bengale —
feu de Bengale عين الشمس
allumer des feux de Bengale
ولّع عين الشمس
Bengali *adj.* بنغاليّ
les Bengalis البنغاليون
idiome — لهجة بنغالية
l'écriture — الكتابة البنغالية
bengali *n.m.* ou amandava ou astrilde
عصفور بنغال . عصفور ذو منقار مرجاني

Bengalien. enne *adj.* بنغاليّ
Bengaline *n.f.* حرير بنغالي
***Bénich** *n.m.* بنش
Bénigne *adj. f.* حميدة
petite vérole bénigne جدري حميد
Benignement *adv.* لطفاً . حلماً . رفقاً
Bénignité *n.f.* لطافة . حلم . رفق
la — du roi رفق الملك
parler avec — تكلم بحلم
la — d'une maladie سلامة المرض
Bénin, igne *adj.* لطيف . حليم
un homme — رجل لطيف
humeur bénigne خصلة حليمة
ciel — سماء سعيدة
influence bénigne تأثير سعيد
petite vérole bénigne جدري حميد . جدري سليم
remède — دواء خفيف
Bénincase *n.f.* قرعٌ
***Bénique** *adj.* بانيّ (منسوب للبان)
acide — حمض البان . حمضٌ بانيّ
Bénir *v.a.* بارَك
— une église كرّس بيعة
— des époux بارك الزوجين
— un abbé بارك رئيس الدير
— les assistants بارك الحاضرين
Dieu vous bénisse الله يرزقك . الله يحنّن عليك ـ ارحمك الله
Bénissable *adj.* مبارَك . مستحق البركة
Bénissage *n.m.* بركة
Bénisseur *n.m.* مبارِك
Bénit, ite)
Béni, ie) *p.pas.* مبارَك
drapeaux bénits بيارق مباركة
chandelles bénites شموع مباركة
eau bénite ماء مباركة
c'est pain bénit تستاهل . تستحق
Marie Dieu t'a choisie et bénie entre toutes les femmes
يا مريم ان الله اصطفاكِ وطهّركِ على نساء العالمين
enfant béni par son père ولد داعٍ له والده
roi béni par son peuple ملك داعية له أمّته
Eau bénite)
Eau bénite de cour) مواعيد عرقوب
Donneur d'eau bénite واعد مواعيد عرقوب
Etre réduit à la chandelle bénite
احتضرته الوفاة

Bénitier *n.m.* — جرن ماء المعمودية
— portatif — جرن نقالي
diable dans un — — قاعد على نار
se démener comme un diable dans un — — هاجَ
pisser au — — بالَ في جرن المعمودية
bénitier — محاره
grand — — محارة كبيرة
petit — — محارة صغيرة
***Benjamin** בנימין — بنيامين (ابن الحزن)
tribu de — — سبط بنيامين
il est le — de son père — معزوز ابيه
Benjamine *n.f.* — قَلْع
Benjamites / **Benjaminites** *n.m.pl.* — سبط بنيامين
Benjoin *n.m.* — جاوي
— français — جاوي فرنساوي
Ben-magnum *ou* **noisette purgative** *n.m.* — جلَوزة مسهلة
Benna *n.f.* — عربَة
Benne *n.f.* — خُص ـ سبت
— suspendue — جرْدَل معلّق
— à patins — جردل بقباقيب
— roulante — جردل درّاج
Benneau *n.m.* — برميل خل ـ سلّالي ـ عربة نقل ـ مشنّة
Bennerolle *n.f.* — سبت صيد سمك
Bennier *n.m.* — بيّاع مكاييل . مكيالاتي
Benoît, oîte *adj.* — مبارك
dans le benoît paradis — في الجنة المباركة
ô benoîts lecteurs — ياسادة يا كرام
un benoît personnage — مدعي البركة
Benoîte *n.f.* — حشيشة مباركة . قرنفيل (أسم هذا النبات بالتركي من كتاب دورفو)
Benoîtement *adv.* — مباركاً
Bénoléifère *ou* moringa aptera — شجرة حب البان
Bénomargarique *adj.* — دهنيّ باني
Bénostéarique *adj.* — زيتي باني
Benthamisme — مذهب بنتام
Benturong *n.m.* — دَلَق الاشجار (حيوان)
Benzamide *n.f.* — أُشَق الجاوي
Benzamile *n.m.* — زيت الجاوي
Benzamique *adj.* — جاويّ
Benzanilide *n.f.* — نيلة الجاوي
Benzène *n.m.* — روح الجاوي
Benzénique *adj.* — جاوي

Benzérythrène *n.m.* — احمرار الجاوي
Benzhydramide *n.f.* — مآء الجاوي
Benzhydrol *n.m.* — مآء غول الجاوي
Benzidine *n.f.* — صبغة الجاوي
Benzilate *n.m.* — ملح الجاوي
Benzilique *adj.* — جاويّ
Benzine *n.f.* — روح الجاوي
la — pure — روح الجاوي النقي
Benzoate *n.m.* — ملح الجاوي
Benzoïcine *n.f.* — اثير جاوي
Benzoïle *n.m.* — أصل الجاوي
Benzoïnam *n.m.* — خميرة الجاوي
Benzoïne *n.f.* — مكرر اللوز المُرّ
Benzoïque *adj.* — جاويّ
acide — — حمض الجاوي
Benzol *n.m.* — مسحوق الجاوي
Benzotartrat *n.m.* — ملح حمض الجاوي المقيّ
Benzotartrique *adj.* — جاوي مقيّ
Benzoylamide *n.f.* — أشق الجاوي
Benzoylate *n.m.* — ملح الجاوي
Benzoyle *n.m.* — اصل الجاوي
Benzoylique *adj.* — اصلي جاوي
Béorage *n.m.* — نبيذ ثاني قطفة
Béotarchie *n.f.* — إمارة
Béotarchique *adj.* — اميري
Béotarque *n.m.* — امير
Bèque-bois / **Bèquebois** *n.m.* — شرشق . طير العراقيب
Béquée *n.f.* — ترغيط . تزقيق
Bèque-fleur *ou* **colibris** — مصّاص العسل (طير)
Béquet *n.m.* — لوزة (في مداس) ـ منقار صغير ـ حوت سليمان ـ لحمةُ الفَك
Béqueter *v.a.* — نقَر
Béquillard *n.m.* — ابو عكاز . متعكز ـ مشاعليّ
Béquille *n.f.* — عكّاز
s'appuyer sur des béquilles — تعكّز
vieille béquille — مخرِف
— de navire — حمّالة المركب . خازوق
— de serrure — قبضة الكيلون
— — عزّاقة
couteau à béquille — مطوة بقفيز
Béquiller *v.n. et a.* — تعكّز ـ عزّق
— un navire — خوزَق سفينة . حمل سفينة على خوازيق
se — *v.pr.* — تخوزَق

Béquiller *v.n.* اكل

Béquillon *n.m.* عكاز صغير ـ عزّاقة

s'aider d'un — ساعد نفسه بمكاز صغير

béquillon منقار الكتكوت

Béquet *n.m. ou* **bécau** فرخ البرك ـ قنبرة البحر

Ber *n.m. ou* **bers** مهد . مرجيحة

un enfant endormi dans son ber

عيلٌ راقد فى مهده

ber ou jujubier عنابة . شجر العناب

ber ou berceau مهد السفينة

Ce qu'on apprend au ber)
Dure jusqu'au ver)

التعليم في الصغر كالنقش في الحجر

***Bérat** *n.m.* برأة

Berbérate *n.m.* ملح الزرشك

Berber, ère *adj. et n.* مغربي

le berber المغربي

la langue berbère اللغة المغربية

les berbères)
les berbers) البربر. البرابر. المغاربة. البرابرة

Berbéridacées)
Berbéridées) *n.f.pl.* زرشكية

Berbéride *n.m.* زرشك (بالفارسي) . اشرار . ارغيس

Berbérine *n.f.* قلي الزرشك . قلي الاشرار

Berbérique *adj.* زرشكي . اشراري

acide — حمض الزرشك . حمض اشراري

Berbéris *ou* **épine-vinitte** *n.m.* زرشك «بالفارسي»

اشرار . ارغيس « ابن البيطار »

— ou bois du vent عود الريح (ابن البيطار)

Berbéroline *n.f.* قلي الاشرار

Berbéronate *n.m.* ملح الاشرار

Berbéronique *adj.* اشراري

acide — حمض اشراري

Berbouisset *n.m.* هليون بري

Bercail *n.m.* زريبة ـ مراح

ramener au bercail une brebis égarée

هدى . ارشد

rentrer au — اهتدى

Berce *n.f.* شوكة اليهود . كنكر (نبات) ـ عصفوررمادي

Bercé, ée *p.pas.* ممرجح

enfant — ولد ممرجح

— par de doux songes سوّلت له الاحلام

Berceau *n.m.* مهد

un enfant couché dans son berceau

طفل نائم في مهده

au berceau مدّة الصغر

apprendre dès le — تعلّم من الصغر

étouffer le monstre au berceau

استأصل الضرر في نشأته

ville qui fut le berceau de l'éloquence

مدينة كانت منبعاً للفصاحة

l'Egypte fut le berceau de la civilisation

كانت مصر منبعاً للتمدن

faire monter la vigne en berceau

عمل تعريشة للعنب

tirer au — ضرب في المرماح

— de la presse راس المطبعة

berceau de la Vierge *ou* clématite

ياسمين بري . ظيان (ابن البيطار) . دالية سودا

le — du monde نشأة الدنيا

— de gravure قُرشة سلك

— d'amour قنطرة الاذرع . قبوة الاذرع

— *ou* ber du navire مهد السفينة

— lavoir مرجيحة غسيل الذهب

Bercelle *n.f.* ملقاط

Bercelonnette *n.f.* مرجيحة

Bercement *n.m.* تمرجيح

Bercer *v.a.* مرجح

— les enfants مرجح الاطفال

l'eau berce la tente des matelots

ترجرج الماء خيمة الملاحين

— de vaines promesses أمّل بمواعيد عرقوب

j'ai été bercé de cela, de ces contes-là

سمعت هذا الف مرّة

le diable le berce يسوّل له الشيطان ـ

املى له الشيطان فورّطه في الغرور

un cheval berce حصان يهتزّ

se — *v.pr.* ترجرج

se bercer d'une vaine espérance

تعشّم عشم ابليس في الجنة . علّل نفسه بالمحال

Berceur, euse *n.* ممرجيح

une berceuse ممرجحة

la berceuse الأمل

Berceuse *n.f.* مرجيحة ـ غنوة نوم ـ كرسي مرجيحة

كرسي هزاز

Berche *n.f.* ربع مدفع

Bercin *ou* **brecin** *n.m.* شاغول

Berdiche *n.f.* بلطة
Béret *n.m.* قبيعة
Bergamasque *n.f.* رقص برجام (اسم بلدة)
Bergame برجام (اسم بلدة)
tapis de — بساط برجام
Bergamia (citrus) ليمون مرسين . ليمون احمر .
Bergamilène *n.m.* زيت البرغموت
Bergamine *n.f.* قلي الاشرار . قلي الزرشك
***Bergamote**) *n.f.* برغموت (لفظة تركية) . علبة برغموت
***Bergamotte**)
essence de — عطر البرغموت
***Bergamotier**) *n.m.* شجرة برغموت
***Bergamottier**)
Bergaptène *n.f.* عكارة زيت البرغموت
Bergat *n.m.* سبت صيد ثعبان البحر
Berge *n.f.* ساحل: مسطاح
la — du Nil ساحل النيل . مسطاح النيل
jet sur berge de terre fouillée
القا اتربة على حافة محل الحفر
— de la montagne جرف الجبل
— en crinière جرف الغيط
Bergelade *n.f.* ربيع المواشي
Berger, ère *n.* راع . راعي
le — الراعي
la bergère الراعية
le roi et le berger sont égaux après la mort الملك والراعي متساويان بعد الموت
un berger عاشق
une bergère عاشقة
l'heure du — وقت التصافي
Le Berger الراعي « فلك »
chien de — كلب الرعاة
Est mauvais berger qui aime le loup
كمجير ام عامر
Bon berger tond et n'écorche pas
نصف العقل بعد الايمان بالله مداراة الناس

Bergerade *n.f.* تصوير الرعاة
Bergère *n.f.* كرسي جلوس
bergère ou pervanche قضاب « نبات ابن البيطار » عشبة
bergère ou bergeronnette ابو فصاده
Bergerette *n.f.* بتع . نبيذ بتع ـ ابو فصاده
Bergerie *n.f.* مراح الغنم
les bergeries royales زريبات ملوكية
les bergeries الاشعار الرعائية
de crainte d'enfermer le loup dans la —
خشية تحريس الذئب على الغنم
Enfermer le loup dans la bergerie
حرّس الذئب على الغنم
Bergeron *n.m.* برنيطة تيل
Bergeronnette *n.f.* ابو فصاده (عصفور)
— à collier ابو فصاده المطوّق
Bergin *n.m.* شبكة
Bergot *n.m.* سبت صيد ثعبان البحر
Bergue *n.m.* **alnus glutinosis** حورة رومية
Bériberi *n.m.* ضعف شديد
Bérichon) *n.m.* زرزور ملوكي
Bérichot) „
Béricle *n.f.* نظّارة
***Bérid** *n.m.* بريد
Béril *n.m.* حومة . بللّور . بلّاور
***Béringène** *n.m.* باذنجان
Béringérie *n.f. ou* **ballote** فراسيون (نبات)
Béris *n.m.* ذبابة
Berlandieri *n.m.* كرم امريكاني
Berlaude *n.f.* لحم ضاني عجوز
Berle *n.f. ou* **férale** . « ابن البيطار » كلخ . قناة
كف العروس
Berle *n.f. ou* **ache d'eau** كرفس الماء
Berlin *n.m.* شلة خيط
laine de berlin صوف اشكال
Berline *n.f.* عربة مقفولة . عربة حريم ـ
عربة فحم ـ رقص
Berlinge *n.f.* قماش صوف على قطن
Berlingot *n.m.* عربة مكشوفة ـ حلاوة الشعير .
ملبس الشعير
gagner des berlingots كسب ملبس الشعير
Berlinois, oise *n. et adj.* برليني
une Berlinoise برلينية
les Berlinois البرلينيون
Berloque *n.f.* تعليقه
les berloques ou les breloques التعاليق
battre la berloque ضرب نوبة توزيع الخرج ـ ضرب تفريقا
battre la berloque خرّف
Berlu *n. et adj. m.* أعور ـ احول ـ اطير
c'est un berlu انه لأطير
berlu صندوق اللّاور

Berlue *n.f.* ضبابة العين
ils ont la berlue على ابصارهم غشاوة
Berlurette *n.f.* استغمايّة
Berme *n.f.* دربٌ
Berme *n.f.* خابية
Bermentz *n.m.* شاحن
Bermier, ère *n.* نازح المياه المالحة
Bermudien *n.m.* زورق مستطيل
Bermudienne *n.f.* زنبق · سوسن
Bernable *adj.* هزوءٌ
homme bernable رجل هزوءٌ
Bernache) **Bernacle**) *n.f.* وزة عراقي · وزة برية
Bernage *n.m.* ربيع المواشي
Bernardet *n.m.* *ou* **renard humain** ثعلب بشري
Bernardière *n.f.* كمثرى
Bernardin l'ermite *n.m.* عسكري البحر
Bernaudoir *n.m.* سبت
Berne *n.f.* خابية ـ تطويحة ـ بردة ـ استهزاء
femme vêtue de la berne امرأة لابسة بردة
pavillon en berne بيرق منكّس
berne ابريق فضة
Berné, ée *p.pas.* مطوّح
berné sur une couverture مطوّح على بطّانية
il se vit berné رأى نفسه مهزوءًا به
Bernement *n.m.* تطويح ـ مهزاءة
Berner *v.a.* طوّح
— qqu'un dans une couverture طوّحهُ في بطّانية
— qqu'un استهزأ به
Bernesque) *adj.* **Berniesque**) „ صلِفٌ
poésie — شعر صلِف
Berneur, euse *n. et adj.* مطوّح ـ مستهزئ
une berneuse مطوّحة ـ مستهزأة
les berneurs المطوّحون ـ المستهزوءن
Bernicle *n.f.* وزة عراقي · وزة برية ـ محارة
bernicles كلام فارغ
mais bernicles ! لكن محالاً
Bernique ! *interj.* يا خسارة
Berniquet *n.m.* صندوق النخالة
berniquet pour sansonnet) *ou* bernique, sansonnet) هذه بعينك ·
ان طلعت عينك · ان مت ما اعطي لك منه شيأً
Bernois, oise *n. et adj.* برناويٌّ
une Bernoise برناوية
les Bernois البرناويون
le bernois البرناوية · لغة برن
Bérot *n.m.* عربة نقل صغيرة
***Berranis** *n.m.pl.* برانيون · اغراب
les hadaris et les — الحضريون والبرانيون
Berret *n.m.* قبّعة
Berretin *n.m.* ذليل
les berretins الذليلون
Berrichon, onne *n. et adj.* برياوي
une Berrichonne برياوية
bœuf berrichon ثور برياوي
Berruier) **Berruyer**) *n.m.* طرطور بزناق
Bers *n.m. pl.* درابزين عربة ـ مهد
Bersaglier *n.m.* مشّاء
Bersariens *n.m. pl.* صيادوا الذئاب
Bersauder *v.n.* قوّس
Bersault *n.m.* غرضٌ · مرماة
Berser *v.n.* قوّس · رمى القوس
Bertauche *n.f.* محراث حديد
Bertaud, aude *adj.* مقصوص رديئاً ـ خصيٌّ
un enfant bertaud ولد مقصوص الشعر رديئاً
un chien bertaud كلب خصي
Bertauder *v.a.* جزّ
— un cheval جزّ حصاناً
Bertaule *n.m.* شبكة
Bertavelle *n.f.* شبكة
— ou bartavelle حجَل · يعقوب
Bertère *n.f.* *ou* **glaïeul** (نبات) أربريد · سيف الغراب
Berthe *n.pr. et adj.* برت
au temps où Berthe filait
في عهد القطحل · من ايام نوح
robe berthe جلّاية بسفرة · جلّاية بداير على الكتف
berthe de lait بتية لبن
Berthelée *n.f.* مسطرين
Berthollage *n.m.* تبييض التيل
Bertholler *v.a.* بيض التيل
Berthollétie) **Bertholétie**) *n.f.* شجرة جوز امريكا ·
شجرة جوز البرازيل
Bertholleur *n.m.* مبيض التيل
Bertoulane *n.m.* جوية « شبكة »
Bérule *n.f.* قنّاء · كلخ (ابن البيطار) كف العروس
Béryl *n.m.* حومة · بلّور · بلّور
Béryllé, ée *adj.* بلّوري

réfraction béryllée انكسار ضوء بلّوري

Béryllistique *n.f.* تنجيم بالمرايات

Béryllium *n.m.* معدن الزمرّد

Besace *n.f.* خُرج

être à la —
être réduit à la —
porter la — } أملَق

— de cavalerie خرج الخيّالة

assises en — مداميك خلف خلاف

Etre jaloux *ou* amoureux de qque chose comme un gueux de sa besace
تشبّث بانسان

Une besace bien promenée nourrit son maître الرزق يحب الخفة

Chacun a sa besace كل واحد و بلاويه

Au pauvre *ou* au gueux la besace
لو اتجر الفقير بالزيت لمحى الله آية الليل

Besacier *n.m.* شايل خرج . شحاذ . سائل

Le Fabricateur souverain
Nous créa besaciers tous de la même manière
Tant ceux du temps passé que du temps d'aujourd'hui :
Il fit pour nos défauts la poche de derrière
Et celle de devant pour les défauts d'autrui

لكل امرء خرج من العيب ملؤه * على كتف منه ومن اهل دهره
فعين عيوب الغير نصب عيونه * وعين عيوب النفس من خلف ظهره
(محمد عثمان)

Besaguë *n.f.* مزراق

Besaigre *n.m.* حموضة

vin qui tourne au — نبيذ رايح يحمض

tourner au besaigre انفعل

vin besaigre نبيذ حامض

Besaiguë *n.f.* منقار « في اصلاح النجارين »

Besant) *n.m.*
Bezant) " دينار . بيظانته

besant d'or دينار ذهب

— tourteau دينار مكسوف

besant blanc)
besant d'argent) ربع دينار فضة

Besante *n.f.* خالة الجد ـ عمّة الجدّ

Besanté, ée *adj.* ذو دنانير

écu de gueules bésanté de trois pièces d'argent درقة حمرا ذات ثلاث قطع فضة

Besas *n.m.* هَب يك . واحد وواحد

amener besas)
faire besas) جاب هب يك

Bésau *n.m.* مَجرًا

***Beschlik** *n.m.* بشلك . خمس قروش

Beschois *n.m.* شرشق . طير المراقيب

Beseau *n.m.* مجرا

Bésenge *n.f.* قنبرة البحر

Beset *n.m.* هبْ يكْ . واحد رواحد

Besi *n.m.* كمثرى ـ بيزيج

besi de quessoy كمثرى صهبا

besi d'Héry كمثرى هيري

besi Chaumontel كمثرى شومونتل

Besicles *n.f. pl.* نظارات

vous n'avez pas bien mis vos besicles
لم تمعن النظر

Bésier *n.m.* شجرة الكمثرى البرية

Bésigue *n.m.* بيزيج . مقيض المتولي . مقيض

Beslon *n.m.* خاية

Besoche *n.f.* فاس . طوريه

Besogne *n.f.* شغل . امر . مصلحة . حاجة

le galant avait pour toute besogne un brouet clair كان كل طهي الفندور ثريدًا رائقًا

achever sa besogne خلّص شغله

se partager la — تقاسم الشغل

s'endormir sur la — نام على الشغل

aimer besogne faite حب الشغل الجاهز

n'avoir pas — faite تحيّر

abattre de la — شهّل

aller vite en — اعجلَ . شهّل

faire plus de bruit que de besogne
لسانه طويل وذراعه قصير . جعجعة ولا ارى طحنًا

donner, tailler de la besogne à qqu'un
جهّز شغلة ـ حيّر

faire de la bonne besogne, de la belle besogne جدّ

vous m'avez fait là de la belle besogne
خسّرت لي الدنيا

Selon l'argent la — الشغل على قدر الفلوس

Besogne *n.m.* عسكري ردي

Besogné, ée *p.pas.* ——

c'est à lui mal besogné بئس ما فعل

Besogner *v.a. et n.* اشتغل

nous avons bien besogné اشتغلنا جيدًا

laissons-le besogner à son aise
لنتركه يشتغل على راحته

ouvrier qui besogne bien tout ce qu'il fait
صانع يجيد شغل كافة ما يصنعه ٠ صانع مجيد

Besogneux, euse *adj. et n.* محتاج ٠ مفتقر
une famille besogneuse آل معتال
les besogneux المحتاجون ٠ المفتقرون
Besoin *n.m.* احتياج ٠ حاجة
— de secours احتياج الأمداد
le — d'argent احتياج النقود
ce que le — demande ما تقتضيه الحاجة
pour le —)
selon le —) حسب مقتضيات الحال
j'ai — de vous انا محتاج لك
il avait — de le voir كان محتاجاً لرؤيته
ce dont nous avons — ما نحتاجه
j'ai — de marcher انا عايز امشي
j'en ai assez — اني لفي حاجة اليه

cette femme a — d'attirer sur elle tous les regards تستجلب هذه المراة الانظار

les pierres précieuses ont besoin d'être enchassées تستلزم الاحجار الكريمة الترصيع

cette terre a — d'être labourée
استحرثت هذه الارض

cela n'a pas besoin d'être dit
لا يحتاج هذا الى الذكر
cela me fait — هذا ضروري لي ٠ افتقر الى ذلك
cela nous fera — نفتقر الى ذلك

tous les deux étaient tombés dans le —
افتقرا

Dieu ne laisse jamais ses enfants au —
لا يترك الله عباده بدون رزق
mes besoins لوازمي ٠ لوازماتي
en de si grands besoins في احتياجات كبيرة
— important احتياج مهم
— commun احتياج مشترك
— de boire احتياج للشرب
— de manger احتياج الاكل
— de nourriture *ou* besoin افتقار للتغذية
— naturel *ou* besoin ضرورة
faire ses besoins ازال ضرورة
avoir peu de — قل الاحتياج
n'avoir aucun — عدم الاحتياج
les besoins de l'âme لزوم الروح

être dans le besoin احتاج
être dans un grand — كان في احتياج شديد
sans — بدون اقتضا ٠ بدون حاجة
au — عند الحاجة ٠ عند الاقتضا ٠ لو دعى الحال

pour vous en servir au besoin
لاستعمالك اياه عند الحاجة

en un — عند الحاجة ٠ عند الاقتضاء ٠ لو دعى الحال
il est de — يحتاج الحال

je vons aiderai, s'il en est de besoin
اساعدك لو احتيج الحال

il est — que je parte مراوحي ضروري
il est — de ضروري ان
en tant que de — إن لزم الحال لذلك
pour le — de la cause صورة ٠ لنجاح الدعوى

inventer des faits pour le besoin de la cause اخترع وقايع لنجاح الدعوى

On connaît le véritable ami dans le —
لا يُعرَف الصديق الا وقت الحاجة اليه

Besquine *ou* **bisquine** *n.f.* قارب
Bessarabie بوجاق
Besse *n f.* جلبان
Bessoir *n.m.* حوض
Besson, onne *n.m.* توائم
deux bessons توأمان
un besson توأم
Bessonis *n.m.* شحرور
Besteg) *n.m.*
Besteig) " طينة ملوّنة
Bestiaire *n.m. et adj.* مصارع البهائم
les esclaves bestiaires العبيد المصارعون للبهائم
— حكايات حيوانية
Bestial, ale *adj.* بهيمي

un homme d'une physionomie bestiale
رجل ذو سحنة بهيمية

penchant — ميل بهيمي
Bestialement *adv.* حيوانياً
il a toujours vécu — عاش طول عمره عيشة حيوانية
Bastialiser *v.a.* بهّم ٠ صيّر بهيمة
se — *v.pr.* صار بهيماً
Bestialité *n.f.* حيونة
crime de — جناية نكح حيوان
Bestiasse *n.f.* بهيمة
Bestiaux *n.m.pl.* مواشي ٠ بهائم

soigner les bestiaux خدَم المواشي . كَلَف

Bestiole *n.f.* بهيمة صغيرة ــ اهبَل . هبلاً

Bestion *n.m.* بهيمة صغيرة

tapisserie de bestions ورق حيطان محيوَن

Bestourné, ée *adj.* مقلوب الوضع

Besy *n.m.* بيزيج . مقيض المتولي . مقيّض

Bêta, asse *n.* عبيط . بهيم

un bêta عبيط

une bêtasse عبيطة

elle est jolie, mais fort bêtasse
جميلة لكنها عبيطة

Bêta *n.m.* باء . ب

bêta majuscule باء ثُلث

bêta médial باء في وسط الكلام

bêta initial باء في صدر الكلام

l'étoile bêta كوكب الباء

B de la grande Ourse باء الدُّب الاكبر

les angles a B y زوايا الف با ج

Bétail *n.m.* بهائم

le gros — البهائم الكبيرة

le petit bétail, *ou* le menu — البهائم الصغيرة

— humain أرقاّ . عبيد

Bétaïne *n.f.* خلاصة البنجر

Bête *n.f.* بهيمة . دابة

la bête est dans nos filets اوقعناه في الشَّرَك

les bêtes الحيوانات الكاسرة

La Bête *ou* le Loup السبع او الذئب
« فلك سيديو »

je suis fatigué, la bête n'en peut plus
انا تعبان وكلّ جسمي

la bête noire)
la bête d'aversion *ou* la bête)
انسان مكروه مثل العمى

je n'ai été qu'une bête ما كنت الّا مغفلاً

une fine bête مكّار

une maligne bête خبيث

c'est une bonne — انسان على نيّاته . شخص في حاله

c'est la — du bon Dieu بهيمة الله في ارضه

faire la bête بكى بلا سبب . زعل بلا سبب .
عمل عبيطاً . تعابط . ابى بلا سبب

bêtes à cornes ذوات القرون

bêtes à laines ذوات الاصواف

bêtes à poils ذوات الاوبار

bêtes de somme حَمُولة

bêtes de trait حيوانات الجر

bête épaulée بهيمة مخلوعة الكتف

on lui a fait épouser une bête épaulée
زوجوه بنتاً ثيباً في الحرام

bête féroce وحش ضار

bêtes farouches حيوانات نافرة

bêtes sauvages وحوش . حيوانات عُجْم

les bêtes fauves الحيوانات المصهّبة . المصهّبة

les bêtes noires الخنازير الوحشية

bêtes puantes حيوانات منتنة

bêtes rousses ou carnassières حيوانات كاسرة

bêtes de compagnie خنازير وحشية صغيرة

les bêtes السَّمَا

la bête البهيمة

le caractère de la bête الغريزة الحيوانية

la grande bête الدجّال . المسيح الدجّال

un air bête هيئة غبيّة

elle ne songe qu'à se rendre bête
هي لا تفتكر الا في البلادة

pas si bête
لا اكون كالضبع تسمع بُالدم فتخرج حتّى تصاد

faire sa bête)
mettre la bête) وضَع الجُمَل

tirer la bête أخذَ جُمْلَه

remonter sur sa bête كسب ما خسره

bête à Dieu
bête à Martin
bête à bon Dieu } ابو النقط الحمرا

bête à feu دود لمّاع

bête noire صرّار

bêtes rouges حشرات حُمْر

bête à la grande dent حصان بحري

bête de la mort مصّاصة

réprendre du poil de la bête تداوى من عين الشيء

Qui se fait bête, le loup le mange
من جعل نفسه عظماً اكلته الكلاب (١٨٩ ميداني)

Morte la bête, mort le venin
فقُطع دابر القوم الذين ظلموا والحمد لله رب العالمين

Au temps où les bêtes parlaient
دونهُ بيض الأَنُوق (شيء محال)

Quand Jean-Bête est mort, il a laissé bien des héritiers الدنيا ملآنة مغفلين

Porter sa bête dans sa figure
لاح على وجهه شبهُ دابّةٍ

***Béteigeuse** *ou* **bételgeuse** بيت الجوزا (فلك)

Bétel *n.m.* تنبُل . تانبول (ابن البيطار) تانبول . طمبول . تامول — مضغة التانبول

***Bételgeuse** بيت الجوزا (فلك)

Bételphénol *n.m.* مضغة التانبول

Bêtement *adv.* ببهامَة . ببلادة

***Beth** *n.m.* بَاءْ . ب

***Beth-Abara** بيت العُبُور (صفر يوشع)

Bethléem / **Bethlehem** בית לחם بيت لحم

Bethléemite / **Bethlehémite** *adj.* خاص ببيت لحم

les bethléemites / les bethelehémites *n.m.pl.* اهل بيت لحم

Bétifiant, ante *adj.* مبلّد

Bétifier *v.a.* بلّدَ : بهّمَ

v.n. تعابَط

Bétille *n.f.* شَاشْ

Bétion *n.m.* *ou* **dictamne** بقلة الغزال

Bêtise *n.f.* غباوة

il eut la bêtise de faire cela سوّلت له نفسه ذلك

il lui échappa quelques bêtises sur un tel
فلتت منهُ بعض عورات في حق فلان

quelle bêtise ! يا لها من غباوة

Bêtiser *v.n.* تعابطَ . تهابلَ

Bétoine *n.f.* كسترة « نبات »

— des montagnards, des Vosges ou arnica
دخان الفوج

— d'eau ou scrofulaire aquatique خنازيرية مائية

Bétoire *n.f.* بالوعة

Béton *n.m.* خرسان. خُرسانة. دكّةخرسان . دكّة

dépose d'aire en béton فك دكّة من خرسان

grille à béton مصبع لفك الدكّة

Béton *n.m.* لباءْ . لبنٌ مُسمار

Bétonica *n.f.* *ou* **bétoine** كسترة « نبات »

Bétonnage *n.m.* دكّة بالخرسان

Bétonner *v.a.* دكّ بالخرسان

Bétonnière *n.f.* آلة الخرسان

Bette *n.f.* سلق — قارب

Betterave *n.f.* بنجر

avoir le nez rouge comme la betterave
احمرّ انفه كالبنجر

Betteraverie *n.f.* معمل بنجر

Betteravier, ère *adj. et n.* بنجريّ

industrie betteravière صناعة البنجر

un betteravier بنجري . صنايعي في البنجر. زارع البنجر

Betteraviste *adj.* بنجَريٌ

départements betteravistes مديريات البنجر

Bettongia *n.m.* يربوع

Betula *n.f.* *ou* **bouleau** قان

Bétulacées / **Bétulées** / **Bétulunées** *n.f.pl.* قانيّة

Bétuline *n.f.* روح القان

Bétuliné-amarique *adj.* قاني مرٌ

acide bétuline-amarique حمض قاني مرٌ

Bétulique *adj.* قانيٌ

Bétulo-rétinique *adj.* قانيٌ علكي

Bétun *n.m.* منقوع الدخّان

Bétune *n.f.* عربة

Bétuse *n.f.* برميل سمك حي . حوض سمك

— de pêcheur برميل الصياد

— d'écurie صحارة العليق

***Bétyl** *n.m.* בית אל بيتُ الله

Betys *n.m.* تانبول . تنبل (ابن البيطار)

Beuchon *n.m.* عزّاقة

Beug *n.m.* شرَك السمك

Beuglant *n.m.* قهوة غنا

Beuglant, ante *adj.* ناعرٌ

vache beuglante بقرة ذات خوار

Beugle *n.f.* بتٌ . صوف غليظ

Beuglement *n.m.* خُوَار

Beugler *v.n.* خارَ

le chanteur beugle ينعَرُ المغني

— une chanson نعرَ غنوة

Beugleur *n.m.* ناعر

Beugne *n.f.* بطحة

donner des beugnes بطحَ

attraper des beugnes انبطحَ

Beur *n.m.* ريالٌ

Beurrat *n.m.* خطمية

Beurre *n.m.* زبدة

— frais زبدة

— salé زبدة مملحة

lait de beurre لبن مخيض

promettre plus de beurre que de pain
يعدكَ الكثير ولا يعجل بالقليل

on y entre comme du beurre
ابت حظي من الشب خوصه (٨٩ ميداني)

terre de beurre, elle fondra au soleil
هذا سحاب يزيله الشمس

— de montagne ou alun onctueux شبه زفرة
beurre d'anchois أنشوط بزبدة
beurre de piments فلفل احمر بزبدة
beurre d'ail ثوم بزبده
beurre fondu. سمن . مسلى
— noir زبده سودا
avoir les yeux au — noir ورمت عيناه من ضربة
œufs au beurre noir بيض مقلي بالزبده السودا
beurre de mai زبده شهر مايه
— de cire مرهم محلل
— de coco دهن جوز الهند
beurres minéraux ادهان معدنية
petit-beurre منين رقاق
pot de beurre قدرة الزبدة
pot à beurre قدرة زبدة

On ne saurait manier du beurre qu'on ne s'engraisse les doigts طابخ السم يذوقه

Beurré, ée *p.pas.* مدهون بزبده
pain beurré عيش مدهون بزبده
il sait de quel côté son pain est beurré
يعرف الحلوه من السخنة

Beurré *s.m.* كمثرى سايحة
Beurrée *n.f.* لقمة بزبده
Beurrer *v.a.* دهن بزبدة
— du pain دهن خبزًا بالزبده
— des tartines غوى
se beurrer *v.pr.* دُهِن بالزبدة
se — les doigts دهن اصابعه بالزبدة
Beurrerie *n.f.* محل زبدة
Beurrérie *ou* **calycanthe** ابو الزهر الكامي (نبات)
Beurret *n.m.* فتفوتة زبدة . عينة زبدة
Beurrier, ère *n.* بيّاع زبدة
Beurrier *n.m.* زبدية
Beurrière *n.f.* زبدية
Beurron *n.m.* محل الزبدة . اودة اللبن
Beuse *n.f.* منقضة النحاس
Bévue *n.f.* غلطة
***Bey** *n.m.* بك
Bey de Tunis باي تونس
***Beylar-Bey** بيكلربك
Beylier *n.m.* مغزل الصوف
Beylieur *n.m.* غزّال الصوف

***Beylik** *n.m.* بيلك
Beyrouth بيروت
***Bézestan** *n.m* بيزستان . سوق البزازين
Bezet *n.m.* هب يك . واحد وواحد
Bezette *n.f.* كريشة ـ عباد الشمس (نبات)
Bézi *n.m.* بيزيخ . مقيض المتولي . مقيض
***Bézoard** *n.m.* بادزهر . بترهير . بازهر . منظف السم
— oriental بترهير شرقي
— occidental بترهير غربي
— humain حصاة . حصوة
— factice بترهير صناعي
— minéral *ou* acide antimonique حمض اثمدي
Bézoardine *n.f.* مادة البترهير
Bézoardique *adj.* بترهيري
acide — حمض بترهيري
Bézoche *n.f.* فاس . طورية
Bezzo *n.m.* عشرة فضة
Bgegs *n.m.pl.* عفاريت
Bhringa *n.m.* عصفور . ذو المنقار المرجاني
Bhuchanga *n.m.* ملك الثعبان
Bi *ou* **grand bi** *n.m.* درّاجة . عجلة كبيرة خلفها صغيرة
Biacide *adj.* مزدوج الحموضة
Biaculé, ée *adj.* ذو زبانيين
scorpion biaculé عقرب ذو زبانيين
Biacuminé, ée *adj.* ذو دبدوبتين
Biade *n.m.* معديّة
Biafore, bihore / **Biafor, biore** / **Biafora** / **Biahorras** حلَقٌ حُوش
Biaiguillonné, ée *adj.* ذو زبانيين
Biailé, ée *adj.* ذو جناحين
biailé *ou* diptère ذو جناحين
Biain *n.m.* سُخرة . عونة
biain سوق
Biais, aise *adj. et n.m.* منحرف . مايل
ce mur présente un — هذه الحائط مايلة
cette allée a un — هذه المشاية ذات انحراف

le mauvais goût est un biais naturel dans les idées الذوق الردي انحراف طبيعي في الافكار
chercher un biais دوّر على مخرج
employer un biais pour arriver au but
راوغ لبلوغ المراد
en biais, de biais بالانحراف . بحردة
aller de biais انحرف

un pont biais قنطرة منحرفة
biais gras انحراف منفرج
biais maigre انحراف حاد
couper une étoffe en biais, de biais حَرَدَ القُماش
Biaisement *adv.* بالانحراف . بالانحراد
Biaisement *n.m.* ميلان . انحراف ــ مَخرَج
Biaiser *v.n.* مال . انحرف
ce mur biaise هذه الحائط مايلة
parler sans — لم يزغ في الكلام . تكلم بدون تلويح
— sur une question راوغ في مسألة
savoir — عرف التلويح
Biaiseur, euse *adj.* مُلوِّع . مراوغ
Biakou-yô-gou مدار الجدي
Biambonée *n.f.* قماش الليف
Bian *n.m.* سُخرَة . عونة
Biànco *n.m.* عملة فضّة
Biangulé, ée *adj.* ذو زاويتين
Bianthérifére *adj.* ذو ملقاحين
Biapiculé. ée *adj.* ذو قمّتين
Biarchie *n.f.* وظيفة امين الميرة
Biarque *n.m.* امين الميرة
Biarticulé, ée *adj.* ذو مفصلين
Bias *n.m.* اكّال الذُباب (عصفور)
Biasolettie *ou* **cerfeuil** *n.f.* ترجيل
Biasse *ou* **soie de biasse** *n.f.* ابريسم . قزّ
Biatomique *adj.* مضاعف الذرّة
corps — جسم مضاعف الذرّة
Biauriculaire *adj.* خاص بالاذنين
Biauriculé, ée *adj.* ذو أُذَينتين
Biauty *n.m.* مغرة حمرا
Biaxifére *adj.* ذو محورين
Biaz *n.m.* ابريسم . قز
Bibacier *n.m.* زعرورة اليابان
Bibale *n.m.* مدرّة (يدرّون بها في الجرون)
Bibasique *adj.* ثنائي القاعدة
sel — ملح ثنائي القاعدة
Bibasis *n.f.* رقص يوناني
Bibasse *n.f.* زعرور اليابان
Bibassier *n.m.* زعرورة اليابان
Bibau *n.m.* رامح
des bibaux رامحون
Bibby *n.m.* اباءة النخل
Bibelots *n.m.pl.* زخارف
les bibelots d'un serrurier ادوات الكوالني

les bibelots d'un voyageur عفشة السواح
Bibelotage *n.m.* غاوي الزخارف ــ غيّة الزخارف
Bibeloter *v.n.* تهتّه . غوي الزخارف
Bibeloteur, euse *n.* غاوي الزخارف
Bibelotier *n.m.* صانع لعب . بيّاع العاب
Biberon, onne *n.* شِرّيب
une biberonne شِرّيبة
Biberon *n.m.* ثدي صناعي
élever un enfant au biberon ربّى طفلاً على البز الصناعي
faire boire un malade avec un biberon سقي مريضاً بالابريق
Bibésie *n.f.* عطَش
Bibi *n.m.* طرطور النسوان
le bibi النّونو
moi : ça c'est à bibi روحي دي بتاع النّونو
et bibi c'est moi النونو روحي
Bibiaderi *n.f.* رقّاصة
Bibiche *n.f.* يانور عيني
Bibine *n.f.* خمّارة
les bibines des chiffonniers خمامير بيّاعي الكهنه
Bibition *n.f.* شُرب
Bible *n.f.* كتاب مقدس ــ كتاب الاهاجي ــ منجانيق
la bible الكتاب المقدس
une bible in-folio كتاب في القطع الكامل
la — du savant مرشد العالم
Bibliognosie *n.f.* معرفة الكتب
Bibliognoste *n.m.* عارف الكتب
Bibliographe واصف الكتب
Bibliographie *n.f.* وصف الكتب ــ بيان الكتب
Bibliographique *adj.* وصفي كتبي
Bibliographiquement *adv.* ترتيباً كتبياً
Bibliolâtre *n. et adj.* غاوي الكتب
Bibliolâtrie *n.f.* غيّة الكتب
Bibliologie *n.f.* اصول الكتب
Bibliologique *adj.* اصولي كتبي
Bibliologue *n.m.* عالم باصول الكتب
Bibliomancie *n.f.* تنجيم بالكتب
Bibliomancien, enne *n.* منجّم بالكتب
Bibliomane *n. et adj.* متولّع بالكتب
Bibliomaniaque *adj.* غاوي الكتب
passion — غيّة الكتب
Bibliomanie *n.f.* غيّة الكتب
Bibliomappe *n.m.* تفسير رسم البلدان

Bibliopée *n.f.* إعمال الكتب
Bibliopége *n.m.* مجلداتي
Bibliopégie *n.f.* تجليد الكتب
Bibliopégique *adj.* تجليدي كتبي
Bibliophile *n.m.* محب الكتب
Bibliophilie *n.f.* حبُّ الكتب
Bibliopole *n.* كتبيٌّ
Bibliotacte *n.* مرتِّب الكتب
Bibliotaphe *n.m.* حريص على الكتب ـ امين الكتب
Bibliotechnie *n.f.* فنُّ الكُتُب
Bibliothécaire *n.m.* امين خزانة الكتب
Bibliothéconomie *n.f.* ادارة خزانة الكتب
Bibliothèque *n.f.* خزانة الكتب
— en noyer دولاب كتب جوز
— tournante خزانة كتب لفّافة
— rose خزانة كتب ظريفة
— bleue خزانة كتب دارجة
— vivante عالم علّامة
— renversée عالم مفشول
— forestière خزانة عينات الاشجار
passer la journée à la bibliothèque امضى نهاره في خزانة الكتب

Biblique *adj.* كتابي مقدس
style biblique اسلوب الكتب المقدسة
société biblique جمعية الكتب المقدسة
Bibliste *n.* مقتدي بالكتاب المقدس
Biblistique *n.f.* معرفة الكتب المقدسة
Biblorhapte *n.m.* محفظة
Bibos *n.m.* ثور حفري
Bibovinés *n.m.pl.* ثيران حفرية
Bibracté, ée *adj.* ذو ورقتين زهريتين
Bibractéolé, ée *adj.* ذو ورقتين زهريتين
Bibreuil *n.m.* شوكة اليهود . كنكر
Bibus *n.m.* تهاته
c'est une affaire de bibus هذه من تهاته الامور
ce sont des raisons de bibus هذه اسباب فارغة
Bica *n.f.* صمغ امريكاني
Bicaméral, ale *adj.* ذو مجلسين
le principe bicaméral المبدء المبني على وجود مجلسين
Bicapsulaire *adj.* ذو جوزتين
plante — نبات ذو جوزتين
Bicarbonate *n.m.* مكرر ملح الكربون
— de soude ملح الاشنان المكرَّر
Bicarboné, ée *adj.* ثنائي الكربون

Bicarbure *n m.* مضاعف الفحم
Bicardie *n.f.* ازدواج القلب
Bicaréné, ée *adj.* ذو قرينتين
Bicarré, ée *adj.* مضاعف التربيع
équation bicarrée معادلة مضاعفة التربيع
Bicaudé, ée *adj.* ذو ذنبَين . ذو ذيلَين
Bicellaire *n.f.* ثنائيُّ الفرقة
Bicellariidés *n.m.pl.* ثنائية الفرقة
Bicéphale *adj. et n.m.* ذو رأسين
un bicéphale ذو رأسين
Bicéphalité *n.f.* ازدواج الراس
Bicéphalium *n.m.* قليطة الراس
Biceps *n.m. et adj.* ذات الراسين
le biceps ذات الراسين
avoir du biceps عضُدَ عضلَةً
les muscles biceps العضلات ذات الراسين
Bicerclé, ée *adj.* ذو طوقين
Bicêtre *n.m.* بيستر « اسم كفر » ـ داهية
envoyer un fou à Bicêtre بعث مجنونًا في المستشفى
il est bon à mettre à — يستاهل مستشفى المجاذيب
c'est un échappé de Bicêtre انهُ لمجنون
Bichard *n.m.* طلاُ المَهَا
Bicharrière *n.f.* شبكة سمك
Bichat *n.m.* طلاُ المَهَا
Biche *n.f.* مَهَا
ma petite biche ياغزال
pied de biche رجل المَهَا (آلة)
pied-de-biche فرشة
ventre de biche ! يا سلام عليك
biche كلب السيدات
biche ou bisse ثعبان
Bichenage *n.m.* عوايد الكيل
Bicherée *n.f.* كيلة (مكيال)
Bicherie *n.f.* رفيقة . محضيّة
Bicherie *n.f.* تدويد البهايم
Bicherière شبكة
Bichet *n.m.* كيلة
— ou rocou حمرة
Bichetage *n.m.* عوايد الكيل
Bichette *n.f.* مَهَا صغير
ma bichette يا بنيّتي
bichette ربع

*Bichir *n.m.* بشير « سمك نيلي »
Bichon, onne *n.* كلب مالطي
une bichonne كلبة مالطية
mon bichon يا بنيّ
le bichon البنيّ
Bichonné, ée *p.pas.* مفلفَل
tête bichonnée راس مفلفلة
Bichonner *v.a.* بهرج . غندر ـ فلفل
— une fille غندر بنتًا
— une chevelure فلفل الشعر
se — *v.pr.* تغندر . تبهرج
Bichot *n.m.* ثلاثة قناطير
Bichy *n.m. ou* cola جوزة الزنج
Bicipital, ale *adj.* ذات الراسين
les tendons bicipitaux العراقيب ذات الراسين
Bicipité, ée *adj.* ذو راسين . ذو قمتين
Bicirculaire *adj.* ثاني الإحاطة
Bickford *n.m.* فتيل . فتيل اللغم
Biclavé, ée *adj.* ذو مسمارين
Biclinium *n.m.* سرير اثنين
Bicolligé, ée *adj.* ثاني التجميع
Bicolore *adj.* ذو لونين
Biconcave *adj.* مضاعف التقعير
Biconjugué, ée *adj.* زوجان
Biconvexe *adj.* مضاعف التحديب
Bicoq / Bicocq *n.m.* ou pied-de-chèvre رجل المعزه (عتلة)
Bicoque *n.f.* خرابة . بيت ردي
habiter une — سكن خرابة
acheter une bicoque اشترى بيتًا هلكانًا
Bicoquet *n.m.* خودة
Bicordé, ée *adj.* ذو قلبين
Bicorne *n.m. et adj.* ذو قرنين ـ صفَر . دود الأمعا
utérus bicorne رحم ذو قرنين
bicorne ou bigorne اكال القرانين
bicorne de général قبعة رئيس العسكر
le bicorne القبعة ذات القرنين
Bicornes *n.f. pl.* فصيلة خلنجية
Bicorniger *adj. m.* ذو القرنين
Bicornis *adj.* ذو هلال
Bicornu, ue *adj.* ذو قرنين
Bicorone *n.f.* ذو التاجين «نبات»
Bicorporéité *n.f.* ازدواج التجسم
Bicorps *n.m.* ذو جسمين (عجايب المخلوقات)
Bicos *n.m.* بلاصي

Bicoudé, ée *adj.* ذو مرفقين
Bicouronné, ée *adj.* ذو تاجين
Bicqueter *v.n.* وضعت
la chèvre bicqueta وضعت المعزة
Bicuspidé, ée *adj.* ذو شرافتين
Bicycle *n.m.* دراجة . عربة رجلين
grand bicycle دراجة كبيرة
Bicyclette *n.f.* دراجة سلك . حمار حديد
monter une — ركب دراجةواطية
Bicycliste *n.m.* راكب الدراجة
Bidanet *n.m.* هباب
Bidart *n.m.* مبخت
Bidau *n.m.* مزراق . ابو مزراق
Bidauct *n.m.* هباب
Bidens *n.m.* عزاقة
Bident *n.m.* مذرة
le bident ou chanvre aquatique القنب المائي (نبات)
bident شوكة التقطيع . شوكة بسنتين
Bidental *s.m.* هيكل . مقام الصاعقة
Bidentales *n.m.pl.* كهنة
Bidenté, ée *adj.* ذو سنتين
Bidentidées *n.f.pl.* قنبة مائية
Bidet *n.m.* كديش
— de poste كديش البريد
— d'allure كديش الجري
— trotteur كديش نطاط
double — كديش مجوز . كديش كبير
pousser son — شهل اشغاله
charger le — صفّ عمودًا (في الطاولة)
bidet طشت وضوء
Bidigité, ée *adj.* ذو صباعين
Bidigitipenné, ée *adj.* ذو صباعين رِيشيين
feuille bidigitipennée ورقة ذات صباعين رِيشيين
Bidoche *n.m.* مرجيحة الخيل ـ لحمة ـ كيس
Bidon *n.m.* زمزمية
— d'huile قسط زيت
— de pétrole صفيحة زيت حجر
Biécharié *n.m.* شبكة
Bief *n.m.* مجرا . خليج
— d'amont مجرا الدولاب
— d'aval مجرا الصرف
— de moulin مجرا الطاحونة . خليج الطاحونة
Biéfeux, euse *adj.* صلصالي

terre biéfeuse)
terrain biéfeux) ارض ذات طبقة صلصالية

Bieffe *n.f.* ارض جُرُزٌ

Bielle *n.f.* ذراع

tête de bielle راس الذراع

la bielle d'une machine à vapeur
ذراع آلة بخارية

Biembryonné, ée)
Biembryoné, ée) *adj.* ذو جرثومتين

Bien *n.m.* صالحة

faire le — عَمل صالحة

il pratique le bien يعمل الصالحات

les biens الخيرات

un homme auquel vous avez fait tant de biens رجل منجتموه بجزيل الخيرات

la santé et la jeunesse sont les meilleurs biens الصحة والشبوبية اعظم الخيرات

homme de — فاعل الخير

gens de — اهل الخير

femme de — فاعلة خير

le souverain — الخَيِّرَة

il y a du bien et du mal dans cet ouvrage
يوجد الطيب والردي في هذا التأليف

vouloir du — à qqu'un اراد الخير لانسان

je ne cite ni en bien ni en mal
لا اذكر لا بالطيب ولا بالردي

mot pris en — كلمة محمولة على قصد حسن

le — public المنفعة العامة

les biens du corps عافية البَدَن

les „ de l'âme زينة الروح (الفضائل)

les „ de l'esprit زينة العقل (المعارف)

les „ temporels متاع الدنيا . نعيم الدنيا

les „ de la terre خيرات الارض

faire du — à qqu'un عمل معروفًا لانسان

faire du — à qque chose نَفَع شيئًا

la paix fait du — au commerce
الصلح ينفع التجارة

ce voyage lui a fait du — افادته هذه السياحة

dire du — de qqu'un ذَكَرَه بالطيِّب

dire du — d'une fille ذكر بنتًا بالخير

je vous veux du — اريد لك خيرًا

mener une entreprise à bien
أنجزَ امرًا على غاية المرام

aller à bien
venir à bien
se terminer en bien } نجح . انتهى على خير

mettre à — فَتَن . سلَب العُقُول

en — بصلاح

prendre en — حمل على معنى حسن

changement en — تحسين

en tout — tout honneur بقصد حميد

pour le — بقصد حسن

— patrimonial مال

les biens meubles المنقولات الاموال المنقولة

les biens immeubles العقارات

ma vie est votre — عُمري متاعك

— de campagne ou bien طينٌ . ارض زراعية

il a des biens ذو املاك

avoir du — au soleil امتلك املاكًا

le navire a péri corps et biens
هلكت السفينة برُمَّتِها

Nul bien sans peine لا حلاوة بلا نار

Le mieux est l'ennemi du bien كحلّها عماها

Bien perdu, bien connu الله يرحم المداوي القديم

Il ne faut attendre son bien que de soi-même ملّك ذا أمرٍ أمرَهُ « ١٥٢ »
ماحك ظهرك مثل ظفرك فتولّ انت شؤن امرك

Le bien lui vient en dormant من كان له رزق
يأتيه لو كان في بحر داوي . يأتيك رزقك ولو في جبهة الاسد

Le bien mal acquis, ne profite jamais
من جمع مالاً من نَهَاوِشَ اذهبه الله في نهابرَ (حديث شريف ١٢٩ مخصص ٦) . المال الحرام يذهب من حيث اتى .
مال الناس كنّاس.

Bien *adv.* جيدًا

bien مليح . طيب

très-bien عليك نور . عال

homme bien vêtu رجل جيد اللبس

il a bien employé son temps اجاد استعمال وقته

vous ferez bien de venir الاحسن أن تجي

je crois avoir bien vu اظن اني تمكنت من النظر

c'est bien fait يستاهل . يستحق

on l'a puni, c'est bien fait عاقبوه و يستاهله

aller bien شد حيله

le malade ne va pas bien حالة المريض متأخرة

aller bien فالح . نجيح

le commencement va bien المبدأ عظيم

il vous convient bien de يوافقك ان
il est bien de garder le silence الاوفق السكوت
il n'est pas bien qu'elle sorte seule
لا يليق خروجها بمفردها
tout est bien الحال معدن
cette personne est bien هذا الانسان عظيم
il est bien هو في صحة طيبة
il est très-bien هو في صحة عظيمة
il est bien dans ses affaires) أشيتهُ معدن .
il est bien)
حالته طيبة
nous voilà bien اتعسنا
le voilà bien تعساً لهُ
se trouver bien انوجد في حالة طيبة
être bien صاحبَ
il est bien avec vous هو صاحبك
être bien avec soi-même استراح
être — ensemble تصافى
— des gens من النَّاس
avec — du travail بعناء
avec — de l'esprit بعقل كثير
avec — de la peine بعناء شديد
bien d'autres périls l'ont assailli
احاطته اخطار جمَّة شتَّى
vous verrez bien des riches
سترون كثيرًا من الاغنياء
— d'autres vous diront آخرون كثيرون يقولون لكم
bien et beau مثل ما هو — حالاً
hé bien ! إيه
hé bien, qu'y a-t-il ? جرى إيه . خبر إيه
hé bien, travaillez donc ! يا الله اشتغل بقه
hé bien, qu'en dites-vous ? فما قولكم
hé bien, que faites-vous ? فماذا تعملون
bien que.. ولو ان
bien que mon âme compatisse
ولو ان نفسي تحِنُّ
bien que je te préfère ولو اني أفضلك
bien que renversé à terre, il se défendit
دافع عن نفسه ولو انهُ مطروح ارضاً
bien plus وزيادة على ذلك
si bien que بحيث ان
aussi bien في اي وقت

les affaires vont bien الامور عظيمة . الحال معدن
tout va-t-il bien ? كيف الحال
ce sont bien là de bons philosophes
انهم لفلاسفة طيبون
tourner bien نجح . عاد بالخير
suivant que cela tourne bien ou mal
على حسب الخير او الشر
venir bien نمَى
la vigne viendra bien cette année
يرمي الكرم هذه السنة محصولاً جيدًا
une lettre bien longue جواب مطوَّل
encore bien jeune في عزّ الصغرنة . غِرّ
cela est — désirable pour nous
هذا غاية ما نتمناه
chemin bien meilleur طريق اجود
je suis bien malheureux اني تعيس
c'est bien lui هو بذاته
vous voilà — ها انتم بعينكم
le voilà — ها هو بعينه
on marcha bien quinze jours
ساروا نحو الخمسة عشر يوماً
ils étaient bien au nombre de 30
كانوا ثلاثين تقريباً
bien âgé de vingt ans يبلغ العشرين تقريباً
j'ai bien entendu dire سمعتهم يقولون
je ne sais pas bien si انا لا اعرف حق المعرفة اذا
je vois bien يتراءى لي
je comprends bien cela فهمت كنهَ ذلك
comme bien vous savez كما تعرفون حق المعرفة
— lui a pris de s'être retiré en toute hâte
أحسن صنعاً بانسحابه عاجلاً
dans le bien طبقاً للطبية
cela est — هذا طيب
croyez-vous que cela soit bien ?
اتظن ان ذلك في محلهِ
cela n'est pas — هذا ما هو طيب
c'est bien مليح . طيب
c'est fort bien احسنت
très-bien, très-bien ! بخٍ بخٍ
c'est bien à vous de parler ainsi, à parler ainsi شأنك ان تتكلم بهذه الصفة

aussi bien que مثل
un peu bien زائدٌ

Autant vaut bien battre que mal battre
اذا ضربت فاوجع فان الملامَةَ واحدة (ميداني)

Qui bien aime, bien châtie
اذا رأيته يسبه فاعلم انه يحبه «ميداني»

Tout est bien, qui finit bien
رب غمّ بالخير

Bien-aimé, ée *adj.* معزوز
fils bien-aimé ابن معزوز

Jean, le disciple bien-aimé de J.C.
يوحنا الحواري عزيز المسيح

le bien-aimé المعزوز
la bien-aimée المعزوزة
le Bien-aimé العزيز . سيدنا عيسى

Bien-aise *n.m.* راحة . استراحة
Bien-dire *n.m.* لطافة الكلام . اناقة الكلام
l'art de bien-dire الفصاحة
être sur son bien-dire تأنق في الكلام

Le mieux faire vaut mieux que le bien-dire
حسن العمل خير من حسن القول . الوفاء من الله بمكان (٢١٩ ميداني)

Le bien-dire ne dispense pas de bien-faire
وعد الكريم الزم

Bien-disance *n.f.* اناقة . طلاقة اللسان . فصاحة
Bien-disant, ante *adj.* انيق . طلق اللسان . فصيح
homme bien-disant رجل انيق
les bien-disants طلقوا اللسان

cet homme est bien-disant
هذا الرجل في حالهِ (لا يغتاب)

Bien-être *n.m.* هناء . راحةٌ ـ نعمة . رغد
le bien-être du public راحة الناس
éprouver du bien-être استحس بالراحة

il regrette le bien-être qu'il a perdu
يأسف على النعمة التي فقدها

Bien-faire *v.a. et n.m.* أحسَنَ العَمَل . فعل خيرًا
le bien-faire فعلُ الخير

Le bien-dire ne dispense pas de bien-faire
وعد الكريم الزم

Bienfaisance *n.f.* فعل الخير . انعام . برٌّ . احسان
contrat de — عقد احسان
Bienfaisant, ante *adj.* صاحب المنَّة . مُحْسِن . بارٌّ . فاعل الخير . صاحب معروف . مُنْعِم

homme bienfaisant رجل فاعل الخير
des rois bienfaisants ملوك بارُّون
la nature bienfaisante الطبيعة المنعمة
des soins bienfaisants عنايات نافعة
une liqueur bienfaisante شراب مريٌّ

Bienfait *n.m.* معروف . نعمة . برٌّ . لطف . عارفة . صنيع . صنيعة . منّة
combler de — غمر بالانعام
les bienfaits de la science نِعَمُ العلم

Rien ne vieillit plus vite qu'un bienfait
ان الانسان لربه لكنود

Les injures s'inscrivent sur l'airain et les bienfaits sur le sable.
يفنى ما في القدور ويبقى ما في الصدور

Un bienfait n'est jamais perdu
ان الله لا يضيع اجر من احسن عملاً . اعمل المعروف وارمه البحر

Bienfaiteur, trice *n.* صاحب معروف . وليُّ نعمة . منعم . محسن . متفضل
une bienfaitrice صاحبة معروف . وليَّة نعمة . منعمة . محسنة . متفضلة

Bien-fonds *n.m.* عقار . موتان

placer son argent en bien-fonds
وضع نقوده في عقارات

Bienheureusement *adv.* سعيدًا
Bienheureux, euse *adj.* سعيد
homme — رجل سعيد
femme bienheureuse امرأة سعيدة
les bienheureux الطوباويون.الابرار
il a l'air d'un — ذو هيئة موقرة
se réjouir comme un — انحظّ . انسرّ

Bien-intentionné, ée *adj.* حسن النيَّة . سليم النيَّة
Bien-jugé *s.m.* اصابة الحكم
Bien-mourir *n.m.* خادم المتوفي
ministres de bien-mourir خَدَمة الميت
Biennal, ale *adj.* مدة سنتين
autorité biennale سلطة مدة سنتين
magistrature biennale قضاء مدة سنتين
Bienséance *n.f.* آداب
se conformer à la — اتّبع الآداب
règles de — اصول الآداب
les bienséances oratoires مراعاة الخطيب
il est de — que الاوفق أن
être à la — وافق
Bienséant, ante *adj.* لائق

il n'est pas bienséant de dire telle chose لا يليق قول الامر الفلاني
Bien-tenant, ante *n.* حائز
Bien-tenue *n.f.* حيازة
Bientôt *adv.* عما قليل . عن قريب
à bientôt *loc. adv.* ارانا الله وجهكم عن قريب . استودعتكم الله الآن
Cela est bientôt dit هذا سهل القول
Bienveillance *n.f.* حسن توجه . حسن الالتفات . عناية . رافة
avoir la — pour qqu'un لطف به
homme sans — رجل عديم الرافة
Bienveillant, ante *adj.* مريد الخير . صاحب عناية . رؤوف
un accueil — ترحاب
paroles bienveillantes قول ليّن
il s'est montré — à mon égard راعاني
Bienvenir *v.n.* رحّب
se faire — dans la société, de la société ترحّب في جمعية . رحّب بنفسه في جمعية
Bienvenu, ue *p.pas.* مترحّب . مرحوب به
un homme — partout رجل مترحّب في كل مكان
soyez le bienvenu اهلاً وسهلاً ومرحباً
toutes vos lettres sont les bienvenues ان جواباتك مقبولة وعلى العين محمولة
Bienvenue *n.f.* قدوم بالسلامة ـ ترحاب ـ وليمة
payer sa bienvenue أولم
Bienvoulu, ue *adj.* مراد بالخير
Biépronné, ée *adj.* ذو ظفرين
Biépineux, euse *adj.* ذو شوكتين
Bière *n.f.* بوظه . جعة
prendre de la bière تعاطي البوظه
ce n'est pas de la petite bière ما هذا شيء قليل
c'est une enseigne à bière هذا رسم ردي
bière de mars بوظة مارس
bière forte بوظة قوية
petite bière بوظة خفيفة
Bière *n.f.* نعش . خشبة . تابوت
Bièvre *n.m.* حارود . جندبادستر . كلب البحر . فاحتة
Biez *n.m.* مجرًا
Bifarié, ée *adj.* مزدوج
Bifascié, ée *adj.* ذو شريطين
Bifémoro-calcanéen *n.m.* عضلة السمانة
Bifère *adj.* مرجّع . طارح مرّتين
Bifeuille *adj.* ذو ورقتين
Biffage *n.m.* شطب
Biffe *n.f.* زخرف ـ آلة الشطب ـ جوخ مقلم
Biffé, ée *p.pas.* مشطوب
une phrase biffée جملة مشطوبة
Biffement *n.m.* شطب ـ كسر الختم
Biffer *v.a.* شطب
— une ligne شطب سطرًا
— une clause d'un contrat الغى شرطاً من العقد
— le poinçon كسر الختم
Biffin *n.m.* بيّاع كهنه ـ عسكري مشّاء
Biffure *n.f.* شطب
Bifide *adj.* مفلوق . مشقوق
Bifidité *n.f.* انفلاق . انشقاق
Bifilaire *adj.* ذو سلكين
magnétomètre — مقياس مغطسة ذو سلكين
Bifin *n.m.* بيّاع كهنه ـ عسكري مشّاء
Bifissile *adj.* مفلوق
Biflexe *adj.* ذو منحنيين
sinus biflexe فوت الحافر
Biflore *adj.* ذو زهرتين
Bifolié, ée *adj.* ذو ورقتين
Bifoliolé, ée *adj.* ذو وريقتين
Bifore *n.f.* ذو المصراعين (نبات)
Biforé, ée *adj.* ذو ثقبين . ذو خرقين
Biforme *adj.* ذو شكلين
Biformis *adj.* مزدوج الشكل
Bifrons *n.m.* ابو وجهين
Bifteck *n.m.* كوبلسطي . شواء
— à la Chateaubriand شواء ضخم
Bifurcation *n.f.* تفريع ـ مفرق ـ انقسام
la — de la route مفرق الطريق
— à voie simple تفريع الخط الفرداني
— à voie double تفريع الخط الزوج
Bifurqué, ée *p.pas.* مفرع
tige bifurquée فنن . ساق متشعب
Bifurquer (se) *v.pr.* فرّع
cette racine se bifurque يتشعب هذا الجذر
le ruisseau se bifurque يتفرع الجدول
Bigaille *n.f.* بعوض . همج
Bigame *adj.* زوج اثنتين
un homme bigame رجل متزوج باثنتين
un bigame متزوج باثنتين
un bigame متزوج دفعتين ـ زوج العزبة
Bigamie *n.f.* زواج اثنتين ـ زواج ثان . زواج العزبة
— spirituelle جمع اقطاعين محرمين

Bigarade) *n.f.* كَبَّاد . تُرُنْجٌ ـ كمثرى
Bigarrade)

Bigarade) *n.m.* شجرة اترج . اترجّة . كبّادة .
Bigaradier) „ شجرة كبّاد

Bigarré, ée *adj.* موشّى . منقوش

étoffe bigarrée قماش موشّى

vers bigarré شعرٌ بالفتين

Bigarreau *n.m.* كريزه

Bigarreautier *n.m.* شجرة كريز

Bigarrement *n.m.* رقشٌ . نقشٌ . شِيَة

Bigarrer *v.a.* وشّى . نقشَ . رقشَ . برقشَ

Bigarrure *n.f.* شِيَة

sans — لا شِيَةَ فيها

il y a bien de la bigarrure dans cette société هذه الجمعية حاوية

— de style تصنيف الإنشا

Bigattière *n.f.* تفقيصة دود القز

Bigaudelle *n.f.* كريزةٌ

Bigaut *n.m.* فأس بحدّين

Bige *n.m.* عربة

Bigéminé, ée *adj.* زوجان

fleurs bigéminées ازهار زوجان

fenêtre bigéminée شبّاك مقسّم الى اربعة

Bigénère *adj.* ذو جنسين . هجين

hybridité — تهجين . توليد من ذي جنسين

Bigle *adj. et n.* احوَل

homme — رجل احول

femme — امراة حولا

un — احول

Bigle *n.m.* كلب الارانب

Bigler *v.n.* حوّل

Biglochidé, ée *adj.* ذو شرافتين

Biglumé, ée *adj.* ذو قشرتين

Bigne *n.f.* بطحة ـ فاس

Bignon *n.m.* شبكة

Bigophone *n.m.* نفير

Bigorne *n.f.* سندالٌ

Bigorneau *n.m.* سندال صغير ـ قوقعة

manger des bigorneaux اكل قوقعا

Bigorner *v.a.* طرق على السندال

Bigot, ote *adj. et n.* متنسّك

un homme — رجل متنسك

un — ناسك

une bigote ناسكة

Bigot *n.m.* فاس بحدين

Bigotelle) *n.f.* رباط الشارب
Bigotère)

Bigoterie *n.f.* تنسّكٌ

Bigotisme *n.m.* تنسّكٌ

Bigoudi *n.m.* مكوي الشعر

Bigourelle *n.f.* كفافة

Bigre *n.m.* نحّال

Bigre *ou* **bougre** *n.m.* ملعون

Bigre ! *(interj.)* يا دعوى . يا دعوة

Bigrement *adv.* بغرابة

Bigue *n.f.* رجامان . مِقَص البكرة

bigue *ou* mât de beaupré صاري أفقي مزحاق

Biguer *v.a.* قايض

Bihasté, ée *adj.* ثنائي الرّمح

Bihebdomadaire *adj.* صادر دفعتين في الاسبوع

Bihoreau *n.m.* صياد السمك (طير)

Bihourt *n.m.* برجاس

Bijon *n.m.* راتنج الصنوبر

Bijou *n.m.* حلي . مصاغ . صيغة

elle a vendu tout son — باعت كافة مصاغها

bijou *ou* bijoin راتنج الصنوبر

cette maison est un — هذا المنزل ظريف

c'est le — de la famille قُرّةُ عين الآل

des bijoux عَسْجَدٌ

bijoux maçonniques نياشين اخائية

— d'honneur نيشان شرف

Bijouterie *n.f.* صناعة الجواهر . جواهرية

vendre de la — باع جواهر

Bijoutier, ière *n. et adj.* جواهريّ

homme extrêmement bijoutier رجل غاوي الجواهر للغاية

bijoutier en cuir) صرماتي . عتقي
bijoutier sur le genou)

Bijugué, ée *adj.* مزدوج الوريقتين

Bilabié, ée *adj.* ذو شفتين

Bilamellé, ée *adj.* ذو صفيحتين

Bilan *n.m.* ميزانية

le bilan d'une maison de commerce ميزانية محل تجارة

déposer son — اودع ميزانيته

Bilatéral, ale *adj.* ذو جانبين ـ ملزم للطرفين . ملزم للمتعاقدين

un contrat — عقد ملازم للطرفين

Bilatéralement *adv.* من الجانبين

Bilbaude *n.f.* — على الفَيْض
on foule à la — — يدوس الصياد على الفَيْض
Bilbauder *v.n.* — صاد بغشومية
les chiens bilbaudent — الكلاب تصيد بغشومية
Bilboquet *n.m.* — كورة بخازوق
— *ou* jouet poussah — زب الارض
jouer au — — لعب في لضم الكورة
se tenir droit comme un — — وقف على حيله
se retrouver toujours sur ses jambes comme un — — عرف خلاص روحه
c'est un vrai — — انه لعديم الذمة
Bile *n.f.* — صفرا . مرّة
des yeux pleins de — — عيون مرورة
ma — se chauffe — اغتَاظتُ
modérez votre — — سكّنْ غضبَك
— noire — سَوْدا
se faire de la — noire — حَزِن
Bilharzie) *n.f.*
Bilharzia) — دودة ماء النيل
Biliaire *adj.* — صفراويّ
calculs biliaires — حصاوي صفراوية
canaux biliaires — قنايات صفراوية
appareil biliaire — جهاز صفراوي
Bilieux, euse *adj. et n.* — ممرور. صفراوي
tempérament bilieux — مرّة
complexion bilieuse — بنية صفراوية
fièvre „ — حمى صفراوية
fièvre bilieuse des pays chauds — حمة البلاد الحارة الصفراوية
je suis bilieux — انا غضوب
les bilieux — الممرورون
Bilifulvine *n.f.* — صفار مراة الثور
Biligulé, ée *adj.* — ذو لسانين
Bilinéaire *adj.* — خطّي مزدوج
forme — — شكل خطي مزدوج
Bilingue *adj.* — ذو لسانين
des inscriptions bilingues — نقوشات بلغتَيْن
Bilinontie *n.f.* — بنج
Bilioso-nerveux, euse *adj.* — صفراوي عصبي
Biliphéine *n.f.* — مرارة مُصْفَرّة
Bilitère *adj.* — ذو حرفَيْن
mot — — كلمة ذات حرفين
Bilverdine *n.f.* — صبغة الحصاة
Bill *n.m.* — قانون
— d'indemnité — تصديق الحكومة
accorder à qqu'un un bill d'indemnité — صفحَ عنهُ
— de réforme — قانون الاصلاح
— des droits — قانون حقوق الأمة
— d'atteinder — قرار الإدانة
alien-bill — قانون طرد الاجانب
bill des trente neuf articles — قانون التسعة وثلاثين مادّة
Billage *n.m.* — توجيه المركب
Billalo *n.m.* — سفينة
Billard *n.m.* — ملعَب الاكرات . ماكَرَة ـ قضيب (بحرية)
monter au billard — صعد الى غرفة الماكرة
petit billard — ماكرة صغيرة
billard anglais — ماكرة انجليزية
— chinois — ماكرة صينية
— en terre — ماكرة ارضية
Billard, arde *adj.* — منفرج القرون
vache billarde — بقرة منفرجة القرون
Billarder *v.a.* — دقّ بالقضيب (بحرية)
les cornes du bœuf billardent — قرون الثور منفرجة
Bille *n.f.* — اكرةٌ
être à billes pareilles, à billes égales — تساوى
la bille rouge — الاكره الحمرا
les billes blanches — الأكرُ البيض
pousser la bille — دفعَ الاكرة
— de pierre — اكرة من حجر
bille — فلوس . نقود
bille — رأسٌ
— de billard — رأس صلعآ
Bille *n.f.* — قُرْمَة — عُقْلَة
planter une — — غرسَ عُقْلَةً
— de la voie ferrée — عَرَضَةُ السكة الحديد
— d'acier — تربيعة بولاذ
jouer à la — — نطّ النبُوت . لعب نطة النبُوت
Billebarré, ée *adj.* — مقلّم . مبرقَش
Billebarrer *v.a.* — قلّمَ . برقَشَ
Billebaude *n.f.*
feu de — } رميٌ على الكيف
ou tir à volonté }
chasser à la billebaude — اصطاد على الفَيْض
Billebauder *v.n.* — اصطاد بغشومية
les chiens billebaudent — تصيد الكلاب بغشومية
Biller *v.a.*
faire biller qqu'un — حصّلهُ على نقود
— la pâte — فردَ العجينة بالشابة

biller *v.n.* شال النبوت ـ شحذ . سأل

Billet *n.m.* تذكرة . غيقة
écrire un — كتب تذكرة
— doux تذكرة عشق
— de naissance تذكرة ولادة
billet de faire part) billet de part) تذكرة اخبار بالوفاة
faire courir le — اعلم بالحضور
signer un — امضى على سند
— de banque عملة ورق
— à ordre سند تحت الاذن
— au porteur سند لحامله
— de théatre تذكرة مرسح
— de chemin de fer تذكرة سكة حديد
prendre un billet قطع تذكرة
— de loterie تذكرة نصيب
tirer au billet اقترع
— d'élection تذكرة انتخاب
— blanc ورقة بيضا
billet de logement تذكرة سكنى
— de confession شهادة بالاعتراف
— de santé شهادة صحة
— de contentement شهادة قبول الضامن
prendre un — de parterre وقع على الارض
je vous donne mon — أؤكد لك
— d'afforestement تصريح بالتحطيب
— de souffrance تصريح بالمرور
Ah! le bon billet qu'a La Châtre!
ولا تكونوا كالتي نقضت غزلها من بعد قوة انكاثاً

Billeté, ée *adj.* ذو مستطيلات
écu d'argent billeté de sable
درقة من الفضة ذات مستطيلات سودا

Billeter *v.a.* وضع بطايق سوداء . عنون
— des marchandises عنون البضايع
— des soldats اعطى تذاكر سكنى للعساكر

Billeteur *n.m.* بحار صراف

Billetier *n.m.* وصولاتي

Billette *n.f.* لوحة اعلان ـ وصل الجمرك ـ خشب الحريق
billette مستطيل (علائم)
fagot de billettes حزمة حطب
billette قطعة اسطوانية (عمارة)
la rue des Billettes شارع اخوان صدقة ستنا مريم
— de faïencier ثشابة صانع الاطباق

Billeur *n.m.* بحار صراف

Billevesée *n.f.* عبث
les billevesées الترهات

Billion *n.m.* الف الف مرتان

Billon *n.m.* عملة صاغ ـ عملة شرك
monnaie de billon) ou billon) خرده . عملة شرك
mettre au billon زبل
être au billon اتزبل

Billon *n.m.* مصطبة ـ عقلة عنب
les billons des cotonniers مصاطب القطن
un — de sapin قرية شوح

Billonnage *n.m.* عمل مصاطب ـ زيف النقود

Billonnement *n.m.* تزييف

Billonner *v.a.* زيف ـ عمل مصاطب
— un champ عمل غيطاً مصاحب
— un porc خصى خنزيراً

Billonnettes *n.f.pl.* فروع غليظة

Billonneur *n.m.* زياف

Billot) **Billos**) *n.m.* عشور النبيذ

Billot *n.m.* قرمة
un — de cuisine قرمة مطبخ
hacher de la viande sur le billot
فرم اللحمة على القرمة
billot قرمة قطع الراس
j'en mettrais ma tête sur le billot
والله تنقطع راسي
j'en mettrais ma main sur le billot
والله تنقطع يدي
billot كتاب ضخم
billot مصيدة فيران ـ لجام خشب ـ عقلة ـ عائق

Bilobé, ée *adj.* ذو فصين (تاريخ طبيعي) ـ ذو فلقتين (نبات)
arcature bilobée تقويس ذو قطاعين

Bilobites *n.m.* اثر الهوام

Bilocation *n.f.* تجلي ولي في جهتين

Biloculaire *adj.* ثنائي المسكن

Bilogie *n.f.* ذو مبحثين

Biloquer *v.a.* حرث
— une terre حرث ارضاً

Bilunulé, ée *adj.* ذو هلالين

Bimaculé, ée *adj.* ذو بقعتين

Bimane *adj.* ذو يدين
animal — حيوان ذو يدين
bimanes ذوات اليدين

Bimarginé, ée *adj.* ذو حاشيتين
Bimart *n.m.* كمثرى
Bimastoïdien, enne *adj.* من النتو الحلمي للآخر
largeur bimastoïdienne du crâne عرض الجمجمة من النتو الحلمي للآخر
Bimbelot *n.m.* لعبة
Bimbeloterie *n.f.* صناعة اللعبات . تجارة اللعب
acheter de la — اشترى لعبا
Bimbelotier, ière *n.* صانع اللعبات . بياع لعب
Bimensuel, elle *adj.* صادر دفعتين في الشهر
journal — جريدة تصدر مرتين في الشهر
Bimestre *adj.* ذو شهرين
espace — مسافة شهرين
Bimestriel, elle *adj.* صادر كل شهرين
revue bimestrielle مجلة تصدر كل شهرين
Bimétallique *adj.* ذو معدنين
fil — سلك ذو معدنين
Bimétallisme *n.m.* مذهب المعدنين
Bimétrique *adj.* ذو مقياسين
Bimixte *adj.* ثنائي الاختلاط
Bimorphe *adj.* ذو شكلين
Bimucroné, ée *adj.* ذو قمتين
Binage *n.m.* عزق . عزيق
donner un binage عزق
Binaire *adj.* مثنى
nombre — عدد مثنى
système — طريقة التثنية
deux binaires مثنيان
une combinaison binaire اتحاد ثنائي العنصر
Binairement *adv.* ثنائيا
Binard) *n.m.* عربة الاثقال . عربة الحجر الدستور
Binart)
Binauriculaire *adj.* خاص بالاذنين
Bine *n.f.* عزّاقة
Biné, ée *p.pas.* معزوق
terre binée ارض معزوقة
Binée *n.f.* طوالة
— de bestiaux طوالة البهائم
Binement *n.m.* عزق
Biner *v.a.* عزق ـ كرّر الصلاة
Binervé, ée *adj.* ذو عصبين
Binet *n.m.* شمّاعة الاعقاب
faire binet ولع عقب شمعة ـ وفّر
Binette *n.f.* سحنة ـ عزاقة
oh ! là là ! c'te — ! هاء هاء من ذي سحنه

Bineur) *n.m.* محراث
Bineuse) *n.f.*
Bini *n.m.pl.* جوز . زوج
Biniou *n.m.* زمارة القربة
Bino-annulaire *adj.* ذو حلقتين
Binoche *n.f.* عزّاقة
Binocher *v.a.* عزق
Binochon *n.m.* عزّاقة صغيرة
Binocle *n.m.* نظارة . عيون ـ لفافة العينين
Binocle *adj.* مختص بالعينين
l'amaurose — كمنة العينين
Binoculaire *adj.* مختص بالعينين
vision — رؤية بالعينين
télescope — نظارة الابعاد بالعينين
animal — حيوان ذو عينين
Binoculé, ée *adj.* ذو عينين
les binoculés ذوات العينين
Binodale *adj. f.* ذو عقدتين
Binoir *n.m.* محراث
Binom *n.m.* تركيب مزجي
Binôme *n.m.* كمية ذات حدين
divisé par un — منقسم بكمية ذات حدين
Binot *n.m.* محراث
Binotage *n.m.* حرث
Binoter *v.a.* حرث
Binotis *n.m.* حرث
Bintangor *n m.* بهاء مريم (نبات)
Binube *adj.* متزوج دفعتين
Biocellé, ée *adj.* ذو بؤبؤتين
Biochimie *n.f.* كيميا عضوية
Biochimique *adj.* كيماوي عضوي
Biocolytes *n.m. pl.* طوّافة . مستحفظوا الغيطان
Bioculaire *adj.* مختص بالعينين
Biodynamique *n.f.* مبحث البطش
Biogène *adj.* طفيلي . نابت على نبات آخر
champignon — فطر نابت على نبات آخر
Biogénèse *n.f.* تولد ذاتي
Biogénétique *adj.* تولدي ذاتي
Biogénie *n.f.* تخلق
Biogénique *adj.* تخلقي
Biognose *n.f.* علم الحياة
Biographe *n.m.* صاحب السير . مترجم
les biographes اهل السير . المترجمون
Biographie *n.f.* ترجمة حياة . سيرة
Biographier *v.a.* ترجم

Biographique *adj.* سيري
détails biographiques تراجم سيرية
dictionnaire — قاموس التراجم
Biographiquement *adv.* سيريًا
Biologie *n.f.* علم الحياة
Biologique *adj.* حياتي
phénomènes biologiques حوادث حياتية
Biologiser *v.n.* احاط بعلم الحياة
Biologiste) **Biologue**) *n.m.* عالم بالحياة
Biomancie *n.f.* تنجيم على الحياة
Biomancien, enne *n.* منجم على الحياة
Biomantique *adj.* تنجيمي حياتي
Biomécanicien, enne *n. et adj.* متشيع للحركة الحيوانية
Biomécanique *n.f.* حركة حيوانية
Biomécanique *adj.* حركاتي حيواني
Biomécaniste *n. et adj.* متشيع للحركة الحيوانية
Biomètre *n.m.* مقياس الحياة
Biométrie *n.f.* قياس الحياة
Bion *n.m.* مِشقٌ القزاز ــ فرخ النبات
Bionguiculé, ée *adj.* ذو ظفرين
Bionner *v.a.* زرع فرخ نبات
— des artichauts زرع اولاد الخرشوف
Bionomie *n.f.* عِلم الحياة
Bionomique *adj.* حياتي
Biophilie *n.f.* حُب الحياة
Biophores *n.m.pl.* ذوات الحياة
Bioplasme *n.f.* مادة مُعضوَنة
Bioplastique *adj.* مادي معضوَن
Bioscope *n.f.* مقياس العُمر
Bioscopie *n.f.* قياسُ العُمر
Biosphère *n.f.* اكرة الحياة
Biosson *n.m.* كمثرى
Biota orientalis عفصٌ
Biotaxie *n.f.* روابط الحياة
Biotaxique *adj.* روابطي حياتي
Biotechnie *n.f.* فن الحياة . فنُ العُمر
Biotechnique *adj.* فني حياتي
Biothanate *n.m.* شهيدٌ
Biotique *adj.* حياتي
Biotologie *n.f.* مبحث الحياة
Biotomie *n.f.* تحليل الحياة
Biotomique *adj.* تحليلي حياتي
Biovulé, ée *adj.* ثنائي البويض
Bioxyde *n.m.* ثاني اوكسيد

Bipalmé, ée *adj.* كفّي مزدوج
Bipariétal, ale *adj.* جداري مزدوج
diamètre bipariétal قُطرٌ بين الجدارين
Biparti, ie *adj.* مشقوق
feuille bipartie ورقة مشقوقة
Bipartible *adj.* قابل الانشقاق
Biparti-lobé, ée *adj.* منقسم الى فصّين
Bipartition *n.f.* انشقاق
Bipectiné, ée *adj.* مشطي مزدوج
Bipédal, ale *adj.* ذو قدَمَين
des troncs bipédaux جذوع ذات قدمين
Bipède *adj. et n.m.* ذو رجلين
— antérieur يدان
— postérieur رجلان
— latéral يد ورجلٌ جانبان
— diagonal يد ورجل متضادان
Bipennatifide *adj.* ريشي مشقوق مضاعف
Bipenne *n.f.* بلطه
monnaie marquée d'une bipenne
عملة مدموغة ببلطة
Bipenné, ée *adj.* ذو جناحين
insecte bipenné حشرة ذات جناحين
les bipennés *n.m.pl.* ذوات الجناحين
Biperforé, ée *adj.* ذو ثقبين نافذين . ذو خُرمَين
organe biperforé عضو ذو خرمين
Bipétalé, ée *adj.* ذو وريقتين تويجتين
Biphosphammite *n.m.* ذَرق الطيور
Bipinnaria *n.f.* دودة كوكب البحر
Bipinnatifide *adj.* ريشي مشقوق مضاعف
Bipinné, ée *adj.* ريشي مضاعف
feuilles bipinnées اوراق ريشية مضاعفة
Biplanaire *adj.* ذو مستويين
Bipôlaire *adj.* مضاعَف القُطب . ذو قطبين
coordonnées bipôlaires إحداثيات ذات قطبين
Bipôlarité *n.f.* تضاعف القطب
la — d'un aimant تضاعف قطب المغناطيس
Biponctué, ée *adj.* ذو نقطتين
Bipore *adj.* ذو مسامّين
Bipyramidal, ale *adj.* ذو هرَمين
Biquadratique *adj.* من الدرجة الرابعة
équation — معادلة من الدرجة الرابعة
puissance — قوة من الدرجة الرابعة
Bique *n.f.* معزة ــ قوبة الغنم
peau de — جلد الماعز

bique — حصان ردي · بجير
une vieille — — عجوز
Biquet *n.m.* — جَدْيٌ ـ ميزان ذهب
Biqueter *v.n.* — نتجت ـ وَزَنَ
la chèvre a biqueté — نتجت المعزة
Biquette *n.f.* — عُنَيْزَةٌ
Biquier, ère *n.* — معّاز
une biquière — معّازة
Biquintille *adj.* — بعيد بقدر خُمْسَين
Biquotidien, enne *adj.* — صادر دفعتين في اليوم
Birambrot *n.m.* — فتة البوظة
Birationnelle *adj. f.* — مجردة عن علامات الجذر
formules de transformation birationnelles
صيغ استحالة مجردة عن علامات الجذر
Birbasse *n.f.* — عجوزة
Birbe *n.m.* — عجوز
Bire *n.f.* — نعش · خشبة · تابوت
Bire *n.f.* — مصيدة سمك · جوبية
Biréfringence *n.f.* — ازدواج كسر الضوء
Biréfringent, ente *adj.* — مزدوج كسر الضوء
Birème *n.f.* — فلوكة · ذات المقدافين
Birette *n.f.* — كَرَك
Birginés *n.m.pl.* — براغيث البحر
Birgue *n.m.* — برغوث البحر
Birhomboïdal, ale *adj.* — ذو مربعين معينين
Biribi *n.m.* — قمار التمر · العيون المنمرة
Birloir *n.m.* — عصفورة (خردوات)
— de fenêtre — عصفورة الشباك
Birman, ane *n. et adj.* — برماني
une Birmane — برمانية
cheval — — حصان برماني
Birmanie — برمانية
Birolie *n.f.* — لبلاب الاحراش · لبلاب (ابن البيطار)
Birostré, ée *adj.* — ذو منقارين
Birre *n.f.* — كبود
Birrette *n.f.* — عرّاقيّة
Bis, bise *adj.* — اسمر
de la pâte bise — عجينة سمراء
pain bis — عيش سِنٌّ · عيش اسمر
pain bis-blanc — عيش اشكال الدقيق
à bis, à blanc — بكافة الانواع
changer son pain blanc en pain bis
استبدلَ الطيِّب بالخبيث
Bis *n.m.* — إذنٌ باعادة الصلاة

prêtre qui a le bis — قسيس مأذون باعادة الصلاة
Bis *(interj.)* — كمان
bis, bis ! — كمان كمان
les bis se redemandaient — قالوا كمان وكمان
Numéro 4 bis — نمرة اربعة مكررة
Bis dat qui cito dat *loc. lat* — خير البرّ عاجله
Bis repetitia placent *loc. lat.* — المكرّر يحلو
Bisacramental *n.m.* — مصدّق بالسرّين
(وهما التعميد وعشاء المسيح)
les bisacramentaux — المصدقون بالسرّين
Bisadditif, ive *adj.* — اضافي مكرَّر
Bisage *n.m.* — اعادة الصباغة
Bisaïeul, bisaïeule *n. et adj.* — ابو الجد · ابو الجدة
bisaïeule *n.f.* — ام الجد · ام الجدة
beauté bisaïeule — جمال عجوز
Bisaigle) **Bisaiguë**) *n.f.* — مصقلة (عند المتقية) ـ منقار (عند النجارين)
Bisaille *n.f.* — دقيق سِنٌّ ـ بسيسة الفراخ
Bisailler *v.n.* — اسمرَّ
farine qui commence à bisailler
دقيق آخذ في الاسمرار
Bisalterne *adj.* — متبادل دفعتين
Bisannualité *n.f.* — دوام حَوْلين
la — d'une plante — دوام نبات حولين
Bisannuel, elle *adj.* — ثنائي السنين ـ ذو حولين
fête bisannuelle — عيد كل حولين
plante „ — نبات ذو حولين · نبات دائم حولين
Bisbille *n.f.* — خناقة · عركة
Bis-blanc *n.m. et adj.* — ——
pain bis-blanc — عيش اشكال الدقيق
Biscaïen) **Biscayen**) *n.m. et adj* — بندقية الحصار
le fusil biscaïen — بندقية الحصار
Biscaïenne) **Biscayenne**) *n.f.* — قارب بيسكاوي
Biscornu, ue *adj.* — معوّجٌ · معكوس
esprit — — عقل معكوس
style — — انشاء معوجٌ
Biscotin *n.m.* — بقسماط ـ لسان البحر
Biscotine *n.f.* — لسان البحر
Biscotte *n.f.* — بقسماط بلَبَن
Biscuit, ite *p.pas.* — ملدّن
pain biscuit — خبز ملدّن
briques biscuites — طوب احمر محروق دفعتين
Biscuit *n.m.* — سلجان « من كاز برسكي » · بقسماط

une boîte de biscuit علبة بسكويت
s'embarquer sans biscuit أبحرَ بدون زوادة ـ دخل في مسألة بغير تحضير
— au beurre زلابية بالزبدة
une statuette en — مسخوطة صيني
— de mer لسان البحر
— de Savoie لسان القطة
Biscuité, ée *p.pas.* ملدَّن
Biscuiter *v.a.* قَمَّن . حَرَق الصيني
faire — la porcelaine حرق الصيني
Biscuiterie *n.f.* خبز البقساط
Bisdécimal, ale *adj.* مزدوج الاعشاري
Bise *n.f.* حرياً . ريح شامية
saison de la bise فصل الصقيع
être frappé du vent de bise انتعَسَ
quand la bise fut venue لما أتى الصَّقيع
Bisé, ée *p.pas.* مصبوغ ثانياً
drap — جوخ مصبوغ ثانياً
étoffe bisée قماش مصبوغ ثانياً
Biseau *n.m.* منقار
couverture en voliges posées en biseau
تغطية اسقف بلوح شق بلاده مركبة بشطف اطرافها
médaille en — شاخص مشطوف
biseau *ou* baisure ملزق الرغيف
biseau مسطرة محروده . حردَة
Biseautage *n.m.* حَرْد
— des cartes تعليم ورق اللعب
Biseauter *v.a.* حرَدَ
miroir biseauté مرآة ذات بللور مشطوف
— des cartes علّم ورق اللعب
Biseauteur, euse *n.* معلِّم ورق اللعب
Bisecondaire *adj.* ثاني مزدوج
Biséculaire *adj.* ذو قرنين . ذو جيلين
hêtre — شجرة زان ذات جيلين
Bisegmentable *adj.* ممكن شقه الى قطاعين
Bisegmentation *n.f.* شقّ الى قطاعين
Bisegmenter *v.a.* شقّ الى قطاعين
Bisel *n.m.* مزدوج الملح
Bisellement *n.m.* تحريف
Biselliaire *n.m.* جالس على الكرسي
Bisellium *n.m.* كرسي شرف
Bisénué, ée *adj.* ذو تعريجتين
Biséqué, ée *adj.* مقسوم
Biser *v.a.* اعاد الصباغة

biser du drap اعاد صباغة الجوخ
Biser *v.n.* اسوَدَّ
le froment a bisé اسودّ القمح
Bisérial, ale *adj.* ذو نسقَين
Bisérialité *n.f.* مزدوج النَّسق
Bisériation *n.f.* ازدواج النَّسق
Bisérié, ée *adj.* ذو نسقَين
Biserrule *n.f.* ذو المنشارين « نبات »
Biset *n.m. et adj.* ورشان . حمامة برية
un pigeon biset ورشانة . حمامة برية
monter la garde en biset غفَرَ مستنكرًا
un biset عسكري لابس ملكيًا
biset صوف اسمر
garde national biset حرَس مستنكِر
Bisette *n.f.* شبيكة ـ غرزة ـ قُطن
Bisettière *n.f.* شبيكتية . صانعة الشبيكة
Biseur *n.m.* صبّاغ ردي
Bisexe / **Bisexué, ée** / **Bisexuel, elle** } *adj.* خُنثَى
fleurs bisexuées ازهار خُنثَى
comité bisexuel لجنة ذكور وإناث
Bismuth *n.m.* بزموت
Bismuthide *adj.* شبهُ البزموت
Bismuthides *n.m. pl.* بزموتية
Bismuthifère *adj.* محتوٍ على البزموت
Bismuthine) *n.f.* / **Bismuthinite**) „ كبريت البزموت
Bismuthique *adj.* بزموتي
Bisnagilli *n.m.* كرمة . فاشيرا
Bisoc *n.m.* محراث بسكّتين
Bisoches *n.m.pl.* اعداء الملكية . اعداء الشغل
Bisoctosexvigésimal, ale *adj.* ذو اثني وار بعين سطحاً
Bisogne *n.m.* عسكري ردي
Bison *n.m.* ثور وحشي . ثور بغارب
Bisonne *n.f.* بقرة وحشية . بقرة بغارب
Bisonne *n.f.* بفته سمرا
Bisontinés *n.m.pl.* ثيران ذوات الغارب . ثيران وحشية
Bisorin, ine *adj.* ذو فتحتين . ذو فين
bouteille bisorine زجاجة ذات فين
Bisotte *n.f.* اغاريقون
Bisquain *n.m.* فروة ـ خاروف
Bisque *n.f.* اعطاء خمسة عشر (في لعب الكورة)
prendre sa bisque اغتنم الفرصة
il lui donnerait quinze et bisque شتّان بينهما
Bisque *n.f.* شربة براغيث البحر ـ إغاظة

il a pris la bisque) — اغتاظ
il a la bisque)
Bisquer *v.n. et a.* — اغتاظ
faire — qqu'un — اغاظهُ
il bisque — يغتاظ . ينفلق
Bisquière *n.f.* — مَمَازة
Bisquin *n.m.* — فروة ــ خاروف
Bisquine *n.f.* — قارب
Bissa *n.f.* — تقريح الضان
Bissac *n.m.* — خُرج
mettre au — — خَرَب ــ شحَّذ
être au — — انخرب . شحذ
il a de bons tours dans son bissac
جرابه ملان حِوَا
je n'ai qu'un tour dans mon bissac
ما في جرابي غير حيلة
cet homme est au — — هذا الرجل يشحذ
Bisse *n.f.* — ثعبان
Bissecter *v.a.* — نصَّف
Bissecteur, trice *adj. et n.f.* — منصّف
ligne bissectrice — خطٌّ منصّف
la bissectrice — الخط المنصّف
Bissection *n.f.* — تنصيف
Bisséqué, ée *adj.* — منصّف
angle — — زاوية منصفة
feuille bisséquée — ورقة منصّفة
Bisser *v.a.* — طلب كمان
— le chanteur — طلب من المغني كمان
le morceau a été bissé — صار اعادة القطعة
Bissérule *n.f.* — ذو المناشرين « نبات »
Bissêtre *n.m.* — مصيبة
Bissêtreux, euse *adj.* — منكوب . بائس
Bissexe *adj.* — خُنثى
Bissexte *n.m.* — يوم سهو
Bissextil, ile *adj.* — كبيس
année bissextile — سنة كبيسة
an bissextil — عام كبيس
Bissexué, ée *adj.* — خُنثى
Bissexuel, elle *adj.* — خُنثى
Bissoc *n.m.* — محراث بسكّتين
***Bissus** *n.m.* — بزّ ــ تعفين القفاع
Bistarde *n.f.* — حُبارى
Biston *n.m.* — فراشة . ابو دقيق
Bistoquet *n.m.* — نطة النبوت
Bistord *n.m.* — مَرَسة . حبل قنّب

Bistorte *n.f.* — قلافة (نبات)
Bistortier) *n.m.* — يد الجرن . يد الصلاية
Bistotier)
Bistouri *n.m.* — مِشرَط
— à lame fixe — مشرط ذو سلاح ثابت
— convexe — مشرط محدودب
— droit — مشرط عدل
Bistouriser *v.a.* — شرّط . جرح بالمشرط
Bistournage *n.m.* — لَوي الخصية
Bistournement *n.m.* — خَصي
Bistourné, ée *adj.* — مخصي
un bœuf — — ثور مخصي
Bistourner *v.a.* — عوّج . لَوَى ــ خصى
— une lame — عوج سلاحاً
se — *v.pr.* — التوى
les jambes se sont bistournées — التوت سيقانه
Bistre *n.m. et adj.* — هباب
couleur — — لون هبابي
Bistré, ée *adj.* — مهبّب
teint — — لون مهبب
Bistrer *v.a.* — هبّب
Bistreux, euse *adj.* — هبابي
Bisulce) *adj.* — مظلّف
Bisulque)
les bisulques *n.m.pl.* — ذوات الظلف
***Bit** *n.m.* — بيت
Bitangent, ente *adj.* — مماس دفعتين
droite bitangente à une courbe
مستقيم مماس دفعتين لمنحني
courbe bitangente — منحني مماس دفعتين
plan — — مستوٍ مماس دفعتين
Bitarde *n.f.* — حُبارى
Bitéléphone *n.m.* — سمّاعة مزدوجة
Bitemporal, ale *adj.* — ذو صدغين
diamètre — — قُطر الصدغين
Biterné, ée *adj.* — مزدوج التثليث
Biterrois, oise *adj. et n.* — بيزباوي . ساكن بيزبيه
les Biterrois — اهل بيزبيه
femme biterroise — امرأة بيزباوية
Bithyniarchie *n.f.* — مشيخة
Bithyniarque *n.m.* — شيخ
Bithynie *n.f.* — محارة
Bitord *n.m.* — حبل قنّب
Bitte *n.f.* — شمعة ــ مربط
bitte d'amarrage — شمعة الرسيان

Bitter *v.a.* لفّ على الشمعة
Bitton *n.m.* شمعة صغيرة . مربط صغير
Bittonnière *n.f.* مصرف . مجرى
les bittonnières de la cale مصارف مياه خُمّ السفينة . او العنبر
Bitture *n.f.* حبلٌ - مشروب وافر - اكلة وافرة
Bitturer (se) *v.pr.* اكل اكلة وافرة
Bitumage *n.m.* تغطية بالقار
Bitume *n.m.* قار
bitume de Judée قار
Bitumé, ée *adj.* مدهون بالقار
papier bitumé ورق مدهون بالقار
Bitumer) *v.a.*
Bituminer) „ بلّط بالقار
Bitumier *n.m.* صنايعي القار
Bitumineux, euse) *adj.*
Bitumeux, euse) » قاريٌّ . محتو على قار
une odeur bitumineuse رائحة قاريّة
Bituminifère *adj.* ذو قار
terrain — ارض ذات قار
Bituminisation *n.f.* تقيير . تحويل مادة الى قار
Bituminiser *v.a.* قيّر
se — *v.pr.* تقيّر
Biture *n.f.* حبلٌ - مشروب وافر - اكلة وافرة
Bivac *n.m.* طوف . غفر الليل - محطة - معسكر
Bivalve *adj.* ذو مصراعين . ذو قشرتين
les bivalves *n m.pl.* ذوات المصراعين . ذوات القشرتين
Bivalvulaire *adj.* ذو مصراعين
Bivalvulé, ée *adj.* ذو مصراعين
Bivaquer *v.n.* عسكرَ في الكشف
Biveau *n.m.* زاوية
— du tailleur de pierres زاوية النحّات
Biventre *adj.* ذو بطنين
Biviaire *adj.* ذو مفرقين
place — رحبة ذات مفرقين
Bivial, ale *adj.* ذو مِفرقين
Bivitté, ée *adj.* ذو زيقين
Bivocale *n.f.* التقا متحركين
Bivoie *n.f.* ملتقا طريقين . مفرقٌ
Bivoltin) *n.m.*
Bivoltain) „ دود قز يفقس مرتين في السنة
Bivoltin, ine *adj.* فاقس دفعتين
Bivoltinité *n.f.* فقسٌ دفعتين
Bivouac *n.m.* طوف . غفر الليل - محطة - معسكر
des bivouacs furent établis dans les rues رتبوا طوّافة في الحواري
quitter le bivouac ترك المنزل
Bivouaquer *v.n.* عسكرَ في الكشف
Bixa) *n.f.*
Bixe) شجرة الحُمْرَه
Bixacées *n.f. pl.* فصيلة اشجار الحُمره
Bixine *n.f.* حمرة
Bizarre *adj. et n.* غريب
tête de cerf bizarre رأس ايّل ذات قرون شاذة
homme — رجل غريب
opinion très-bizarre راي غُراب
une personne — انسان غريب
un — غريب
Bizarré *n.m.* شبكة
Bizarrement *adv.* بغرابة
Bizarrerie *n.f.* غرابة
la — de la mode غرابة البدع
la — de l'humeur غرابة المزاج
Bizé *n.m.* مصقلة داير الجزمه
***Bizeban** *n.m.* (لفظة فارسية) بيزبان . عديم اللسان . أخرَس
Biziure *n.f.* غُرّة استراليا (بطّه)
Bizut) *n.m.*
Bizuth) „ تلميذ السنة الاولى
Blackboulage *n.m.* رفض - انخذال
Blackbouler *v.a.* رفضَ - خذلَ
Black-défiance *n.m.* كرمَة
Black-drops *n.m.* نُقَط افيون
Black-july *n.m.* كرمة اميركانية
Black-mail *n.m.* ضريبة للصوص
Black-pearl *n.m.* كرمة
Black-rot *n.m.* صوفنة العنبه . تعفين الكَرْم
grappe attaquée de — عنقود مصوفن
Bladage *n.m.* ضريبة غلال
Blade *n.f.* قمح
Bladette *n.f.* قمح
Blafard, arde *adj.* كابي
teint blafard لون كابي
or blafard ذهب مخلوط بنحاس قليل
imagination blafarde تصورٌ عتمٌ
Blafardement *adv.* كابياً
Blafe *adj.* كابي
or blafe ou blafard ذهب مخلوط بنحاس قليل
Blageon *n.m.* ياضة (سمك)
Blague *n.f.* كيس دخان
une blague en cuir كيس دخان جلد

une blague en ivoire علبة دخان عاج
— de tabac à priser علبة نشوق
conter des blagues لهج
blague لهجة
— dans le coin)
— dans le sac) بدون هذار
femme à blagues à tabac امرأة طرطبّة
— à tabac (مخصص) طرطب . ثدي ضخم مسترخي
Blaguer *v.n.* لهج
je ne blague pas لا أهذر . كلامي جد
— qqu'un سخر به
— la situation قلب الحزن فرحاً
se — *v.pr.* تهازأ
Blagueur, euse *n. et adj.* لهجاوي
une blagueuse لهجاوية
propos blagueurs كلام اللهجاويين
Blaiche *adj.* رخو . نيّ
Blaierie *n.f.* عوايد المرعى
Blain *n.m.* زورق
Blaireau *n.m.* عناق الارض
— pour la barbe فرشة عناق الارض لزوم الذقن
— pour la peinture فرشة عناق الارض لزوم النقش
puer comme un — فوّح كعناق الارض
Blaireauter *v.a.* اعتنى بالنقش
Blairie *n.f.* عوايد المرعى
Blaise *n.f.* قزّ الجوزة
Blâmable *adj.* مُلام
Blamarée *n.f.* ذُرة
Blâme *n.m.* لوم . ملامة
encourir un — استحق الملامة
il ne mérite pas le — لا يستحق اللوم
imputer à — عاتب
Blâmé, ée *adj.* مليم . ملوم . ملام
homme — رجل ملام
action blâmée فعلة ذميمة
juge — قاض ملام
Blâmer *v.a.* لام
— qqu'un لامه
— la légèreté de qqu'un)
— sa légèreté) لام خفة عقله
le juge l'a blâmé لامه القاضي
se — *v.pr.* لام نفسه
Blanc, blanche *adj.* ابيض
blanc comme la neige ابيض كالثلج
être tout blanc)
être blanc comme neige) طهر قلبه

sortir d'une affaire blanc comme la neige
خرج من عبارة نقيًا طاهرًا
il n'est pas blanc ملوّث
cheveux blancs شعر شائب
dents blanches اسنان بيضا
barbe blanche ذقن شائبة
eau blanche ماء الردّة . ماء نخالة
du vin blanc نبيذ ابيض
pain blanc عيش بياض
cartes blanches ورق ابيض « بدون تصاوير »
j'ai cartes blanches عندي ورق بدون تصاوير
blanc seing إمضا على بياض
blanc signé ممضي على بياض
de la bière blanche جعة بيضا
teint blanc لون ابيض
viande blanche لحمة بيضا
sauce blanche دمعة بدقيق
mains blanches ايدي نظيفة
chemise blanche قميص نظيف
mettre qqu'un en beaux draps blancs
ورّطه
cordage blanc حبل ابيض « اي غير مقطرن »
fer-blanc صفيح
argent blanc)
monnaie blanche) فضة
arme blanche سلاح ابيض
l'encre devient blanc ابيضّ الحبر
papier blanc ورق ابيض
puisse toute ma vie être une page blanche
ليت كل عمري يكون صحيفة غرّاء
donner carte blanche à qqu'un فوّض له الامر
vers blancs ابيات على غير القافية
faire chou blanc لم يوقّع الاوتاد
nuit blanche أرق . سهاد
passer une nuit blanche أرق . سهد
les jugements vous rendront blanc ou noir
تجعلك الاحكام بريئًا او مذنبًا
se faire blanc de son épée اخذ ثاره بسيفه
coupe à blanc استئصال غابة
un blanc ابيض
une blanche بيضا
un blanc صاحب البيرق الابيض
race blanche جنس ابيض
blanche épine *ou* aubépine مشمولة حامضة . مشملة حامضة

reine blanche ملكةٌ عازبة
perte blanche سيلان ابيض
des étoffes blanc sale اقمشة بيضا غامقة

C'est bonnet blanc et blanc bonnet
بخمسة بصل او بصل بخمسة

Il a mangé son pain blanc le premier
سعيدُ الطالع

Rouge soir et — matin c'est la journée du pélerin
اذا احمرَّ الغروب وابيضَّ الصباح فبشر الحاج بالصحو والفلاح

Blanc *s.m.* بياضٌ
un beau — بياض زاهر

ce papier est d'un beau blanc
هذا الورق ذو بياض زاهر

— sale أعفر . أغثر
distinguer le — du noir تبيَّن الابيض من الاسود
tirer sur le — مال الى البياض
aller, passer du — au noir نط من الشرق الى الغرب

saigner qqu'un jusqu'au blanc)
saigner à blanc)
فصدَ لغاية تصفية دمه

mettre à blanc عرّى . شلَّحَ
le — الطباشيرة
mettez du blanc à votre queue
حط طباشير في الشابة (في لعب البليار)

passez-moi le — ناولني الطباشيره

si vous lui dites blanc, il vous répond noir
ان قلت لهُ ابيض يقول لك اسود .
ان قلت لهُ الشرق يقول لك الغرب

voir tout en — نظر لمحاسن الشيء
mettre du noir sur du — سوَّدَ كتبًا . ألَّفَ
blanc de céruse)
blanc de plomb) معجون الرصاص
— de céruse en poudre اسبيداج بندقي
blanc de céruse à l'huile بويه بيضا
— de fard حسن يوسف
— de chaux ماء الجير
écrire avec du — كتب بالطباشير

marquer de blanc une journée
درج يومًا ضمن الايام السعيدة

chauffer à — حمى لدرجة البياض
il a gelé à — جلدت الدنيا
mets au — طعام بدمعة دقيق

vêtement blanc سَحْلٌ
ils sont vêtus de blancs لابسون سحلًا
vouer un enfant au — نذرَ تلبيس ولده ابيضًا
le — de l'œil بياض العين
le — des yeux بياض العيون
regarder qqu'un jusqu'au blanc des yeux
حَمْلَقَ
ils se sont mangés le — des yeux تخانقوا
celui qui n'a pas de — d'œil العفريت
un — d'œuf زلال . بياض البيضة
un — de poulet صدر الفرخة
— entre les lignes بياض بين الاسطر
écrire dans les blancs كتب في تخلل البياض
en blanc على بياض
billet en blanc سند على بياض
endosssment en — تحويل على بياض
tirer au — نشَّنَ على الابيض
tirer de but en — نشَّن على المرمى
de but en — بدون تفكر دفعة واحدة

il se maria de but en — avec une inconnue تزوج بغريبة من بابها والكيل

blanc عملة فضه
mettre qqu'un au — كسبهُ
— de baleine منُّ السمك . منُّ الحوت
blanc فضه
— d'albâtre جير مطفي
— d'argent اسبيداج فضي
— de craie طباشير مايع
— en bourre جير ممزوج بصنفاص
— d'Espagne)
— de Meudon) طباشير اسبانيا
— de zing اسبيداج . اسبيداج بلدي
— de zing en poudre زنج ناشف
— de zing à l'huile بويه زنج دايرة
— de champignon بياض الفطر
le — sec البياض الجاف (مرض الزراعة)
le — mielleux البياض العسلي (مرض)
— d'eau نوفر ابيض
— de Hollande حورة بيضا
blanc فرخ السمك

ce cheval boit dans le blanc *ou* boit blanc *ou* boit dans son blanc
هذا حصان أرثمُ والمظُ

petit — نبيذ ابيض خفيف

manger du blanc عرّص . قاد
blanc d'eau تفريق صناعي
magasin de blancs مخزن بياضات
blanc des lacs طباشير البرك
faction des blancs حذب البيض
blanc de Paris قرنفلة بيضا
Blancard *n.m.* شف . بفته رقيقة
Blanc-aune *n.m.* شجرة نبق . نبقة
Blanne-bec *n.m.* أمرد
il est encore blanc-bec لم يزل غرًا
Blanc-bois *n.m.* غابة عديمة الثمرة
Blanc-bourgeois *n.m.* قطافة . دقيق مقطف
Blanc-cul *n.m.* ابو طيز بيضا . عصفور الحارث
Blanc-culet *n.m.* ابو طيز بيضا « عصفور »
Blanc-étoc) **Blanc-estoc**) *n.m.* من الجذر
couper un arbre à blanc-estoc
قطع شجرة من جذرها
être coupé à blanc-estoc وقع من شجرة
Blanchaille *n.f.* فرخ السمك . صيره
Blanchard *n.m.* نسر — شف . بفته رقيقة
— velouté سرخس
Blanchâtre *adj.* مبيض . مايل للبياض
le — المبيض
Blanche اشارة بيضا (موسيقه) — اكرة بيضا
jouer avec la — لعب بالاكرة البيضا
il a eu trois blanches à l'examen
تحصّل على ثلاث اكرات بيض في الامتحان
Blanche-bleue *n.f.* حجر كتابة ابيض مزرق
Blanche-coiffe *n.f.* عقعق
Blanche-mélie *n.f.* فرخ السمك . صيره
Blanchement *adv.* بنظافة
Blanche-queue *n.m.* عقاب
Blancher *n.m.* مدابغي
Blanche-raie *n.f.* خليج . خايش (زرزور)
Blanchère *n.f.* ابو فروة
Blancherie *n.f.* مغسل الصفيح
— de cuir جلود بيضا
— de cuivre طقم نحاس . طقم مطبخ
Blanche-rousse *n.f.* حجر كتابة ابيض اصهب
Blanchet, ette *adj.* زاهر
une petite main blanchette يد صغيرة زاهر
Blanchet *n.m.* لبّاد — شعار — شاش
blanchet مصفى . مرشح
blanchet *ou* muguet سُلاق
blanchet سَلَطَة الفرخة
Blanchette *n.f.* سَلَطَة الفرخة
Blancheur *n.f.* بياض
la — de la neige بياض الثلج
une — بياضة . علامة بيضا
les blancheurs de l'aube انشقاق الفجر
Blanchi *n.m.* حزّ الاشجار
Blanchi, ie *adj.* مغسول
linge — هدوم مغسولة
des flots blanchis d'écume امواج مبيضّة بالزبد
tête blanchie راس شايبة
un guerrier blanchi sous les armes
بطل محنك تحت الاسلحة
sépulcres blanchis مراوءن
une maison blanchie بيت مبيض بالفرشة
Blanchie *n.f.* لوح ممسوح (في اصطلاح النجارين)
Blanchier *n.m.* بياع بياضات
Blanchiment *n.m.* قصر
— des toiles قصر الاقمشة
— à la lime صقل بالمبرد « اعمال حدايد »
— de l'argenterie جَلي الفضية
le — de l'aube à l'horizon انشقاق الفجر
Blanchir *v.a.* بيّض
— les dents بيض الاسنان
le soufre blanchit la laine
يقصرُ الكبريت الكتان
l'âge a blanchi les cheveux
اشتعل الراس شيباً
la lumière blanchit le fond du vallon
يضيء النور قاع الوادي
elle s'est blanchi le visage بيضت وجهها
— qqu'un غسل لانسان
cette femme blanchit bien تجيد هذه المرأة الغسل
cette opinion fera blanchir son honneur
يبيّض هذا الرأي عرضه
— une planche مسح لوحاً
— de la viande سلق لحمة
— des fruits سلق فواكه
— du céléri سلق كرفساً
sa maladie n'a été que blanchie سكّن مرضه
ne faire que — لم تُجد ثمرة
— l'eau بيض الماء بالدقيق

blanchir une maison يبَّض بيتًا بالفُرْشة
— l'argenterie جلى الفضيَّة
— une marmite بيَّض حلَّةً
— un arbre قشَّرَ شجرةً
ce mouchoir blanchira يبيَّضُ هذا المنديل
vos cheveux ont blanchi شاب شعرك
blanchir dans le service شابَ في الخدمة
se blanchir *v.pr.* ابيضَّ
il s'est blanchi contre la muraille
ابيَضَّ من الحائط
se — بيَّضَ عرضهُ
Tête de fou ne blanchit jamais لا يشيب المجنون
Blanchis *n.m.* حزّ الاشجار
Blanchissage *n.m.* غسيل
— du sucre تكرير السكر
Blanchissant, ante *adj.* أخذ في الشيب
tête blanchissante راس آخذة في الشيب
vagues blanchissantes أمواج مبيضَّة
Blanchisserie *n.f.* مقصَرة
Blanchisseur, euse *n.* غسَّال
la blanchisseuse الغسَّالة
blanchisseuse de gros غسالة الهدوم الغليظة
blanchisseuse de fin غسالة الرفايع
il porte le deuil de sa blanchisseuse
هدومه وسخة
battant de blanchisseuse مِنْجَز
blanchisseur مُدافع . مُحامي
Blanchœuvrier *n.m.* بيّاع الاسلحة
Blanchot *n.m.* عقعق رومي
Blanchotte *n.f.* سلطة الفرخة
Blanchoyer *v.n.* ابيَضَّ
Blanc-madame *n.m.* عنب ابيض
Blanc-manger *n.m.* بلوظة صدر الفرخة
Blanc-nez *n.m.* ابو مناخير بيضا . قرد
Blanc-pendard *n.m.* عقعق رومي
Blanc-ployant *n.m.* صلابة
Blanc-poudré, ée *adj.* مُشمَّغ . أشيَب
cheveux blancs-poudrés شعر مشمَّغ . شعر أشيب
Blanc-rhasis) *n.m.*
Blanc-raisin) „ مرهم رصاصي
Blanc-seing *n.m.* علامة على بياض
Blanc-signé *n.m.* ممضي على بياض
Blancs-manteaux *n.m.pl.* اهل الرداء الابيض. خادموا العذره
Blanc-soudant *n.m.* ذوبان

Blanc-tapis *n.m.* محل مقامرة
Blandices *n.f. pl.* مُداعبات
Blandonnée *n.f.* قمح وهرطمان
Blane *n.f.* ثعبان
Blaniule *n.m.* أم اربعة واربعين
Blanque *n.f.* يانصيب ـ عتبة
à la blanque مثل ما تجي تجي
blanque des emblèmes et devises
لعبة البخت في دفتر الشعائر والعنوانات
Blanquet *n.m.* صيره . بسارية ـ مرض الزيتون ـ كمثرى
Blanquette *n.f.* كمثرى ـ عتبة ـ نبيذ ابيض ـ كِشْك ـ بكارة العرقي . خزيرة (١٤٥ مخصص ٤)
blanquette de veau عجالي بالكشك
blanquette de volaille فرخة بكشك
blanquette ou mâche سلطة الفرخة
blanquette تينة بيضا
Blanquier *n.m.* صانع عدة الساعات
Blanquillo *n.m.* قمح
Blanquinette *n.f.* شلاكي ابيض (قماش)
Blanzé *n.m.* قمح
Blaous *n.m.* فطر
Blaquet *n.m.* فرخ السمك . بسارية . صيره
Blasé, ée *adj. et n.* كَهِمٌ
un homme blasé رجُلٌ كَهِمٌ
un estomac blasé معدة نابية
blasé par les voluptés محنَّك في اللذات
un blasé نابي . كليل
Blaser *v.a.* نبَّا
— le palais نبَّا سقفَ الحنك
homme blasé par l'excès des plaisirs
رجل نابي من فرط الحظوظ
se blaser *v.pr.* كَهُمَ
l'homme s'est blasé كَهُمَ الرجل
Blason *n.m.* شعائر ـ فن الشعائر
un antique — شعائر عتيقة
la langue du — لغة الشعائر
— des couleurs شعائر الالوان
— funèbre شعار المتوفي
enseigner le — علَّم فن الشعائر
blason شرَفٌ
redorer son — رفعَ شأنهُ

ternir son blason طغى شرفه
salir son blason دنس شرفه
Blasonné, ée *p.pas.* مفسَّر . معبَّر
écu blasonné درقة مفسَّرة
Blasonnement *n m.* تفسير . توضيح العلائم
Blasonner *v.a.* رسم الشعائر ـ فسَّر الشعائر
on l'a blasonné سخروا به
se blasonner *v.pr.* تعبَّر
Blasonneur, euse *n.* معبِّر ـ منتقد ـ متملق
Blasonnier *n.m.* نقّاش السروج
Blasphémateur, trice *n. et adj.* مُجدِف
blasphémateur de la divinité مجدف الالوهية
des cris blasphémateurs اصوات مجدفة
Blasphématoire *adj.* قذفيّ
écrit — مكتوب قذفيّ
paroles blasphématoires الفاظ القذف
Blasphème *n.m* تجديف
dire, proférer des blasphèmes جدَّف
il vomit des blasphèmes contre le Très-Haut تقايأ تجديفاً في حق المولى سبحانه وتعالى
— contre qqu'un قذفٌ في حق انسان
un — مُجدِف
Blasphémé, ée *p.pas.* مجدوف
nom de Dieu — اسم الله مجدوف به
Blasphémer *v.n.* جدَّف
— contre Dieu جدَّف بالله
— la religion سبَّ الدين
ne blasphémez pas contre le bienfait de Dieu لا تجدفوا بنعمة الله
— la science طعن في العلم
Blassent *n.m.* وزة عراقي
Blaste *n.m.* رشيم
Blastématique *adj.* جرثومي
masse — كتلة جرثومية
Blastème *n.m.* جرثومة . جرثومة الجنين
Blasteux, euse *adj.* جرثومي
Blastocarpe *adj.* مزرَّع في الغلاف
Blastocère *n.m.* ثيتل
Blasochyle *n.m.* مصل الجرثومة
Blastocolle *n.f.* عَلَكُ البزر
Blastoderme *n.m.* جلد الجرثوم
Blastodermique *adj.* جلدي جرثومي
cellules blastodermiques خلايا جلدية جرثومية

Blastoïdes *n.m.pl.* اشكال البزوز
Blastophore *n.m.* حامل الجرثومة
Blastosphère *n.f.* كُرَة الجرثومة
Blater *v.a.* غش الحبوب
Blatérer *v.n.* هَبَّ . هَبْهَبَ (٢٧٧ لسان العرب ج١ و١٠١ فقه اللغة)
le bouc blatéra هبَّ التيس
Blatier *n.m. et adj.* قمّاح
un marchand — قمّاح . بيّاع قمح
Blatière *n.f.* مرشحة القمّاح
Blatrer *v.a.* غَشَّ الحبوب
Blatrier *n.m. et adj.* قمّاح
Blattaire *n f.* بقلة العثّة
Blattaires *n.m.pl.* بنات وردان . فوالي الافاعي
Blatte *n.f.* بنت وردان . فالية الافاعي
blattes بنات وردان (ابن البيطار)
blatte de Byzance ou strombus lentiginosus) اظفار الطيب (ابن البيطار)
Blatterstein *n.m.* حجرُ الزاير
Blattides) **Blattiens**) *n.m.pl.* بنات وردان . فوالي الافاعي
Blaude *n.f.* فَرنيكة
Blavelle *n.f.* مُرّار « نبات »
Blavet *n.m.* فُطر
Blavette *n.f.* تينة
Blé *n.m.* قمح . حُنطة . برّ
les grands blés الحنطة والجاودار
blé rouge *ou* blé noir حنطة سودا
blé de Turquie / blé d'Espagne / blé d'Inde } ذُرة
terre à blé ارض قمح
blé de vache *ou* blé rouge حنطة سودا
blé mondé et concassé برغل . جريش البر
gerbe de blé غمرُ قمح
battre le blé درس القمح
ensemencer une terre en blé خضّر ارضاً قمحاً
petits blés الشعير والمرطمان
blé cornu قمح مصاب بالجويدار
blé d'oiseau *ou* de Canarie ذرة عويجة
blé en vert قمح اخضر
se cacher dans un blé اختفى في غيط قمح
être pris comme dans un blé أُضيف الرجل
un tas de blé كوم قمح . عُرمة قمح
un sac de blé زكيبة قمح
la halle au blé سوق القماحين

blé de Guinée ذرة شامي
blé de Tartarie قمح اسود
battre qqu'un comme blé vert أوسعه ضرباً
manger son blé en herbe *ou* en vert اكل ايراده مقدماً
crier famine sur un tas de blé كَفَر بأنعم الله
c'est du blé en grenier هذه دخيرة
ne nous mettez pas au gland, quand nous avons du blé اللهم ادمها نعمة واحرسها من الزوال
bon champ semé, bon blé rapporte كما تزرع تحصد
Neige au blé est bénéfice comme au vieillard la pelisse الثلج للقمح فائدة كالعباءة للاختيار

Blêche *adj.* رخو . نيّ
homme — رجل نيّ
un — نيّ
poire — كمثرى مهبطة
Bléchir *v.n.* لانَ طبعه
Blechne) **Blechnum**) *n.m.* سرخس
Blécourt *n.m.* زُرْمانقه
Bléer *v.a.* خضّر القمح . بذر القمح
Bleime *n.f.* وَقَعٌ (١٤٦ مخصص ٦)
(الوَقَع داء يصيب حافر الحصان او الثور فيشتكي حافره من الحجارة)
Blême *adj.* مُصْفَرٌ
le rivage blême مقرُّ الاموات
un visage — وجه مصفر
lumière — ضوء مدخمس
Blêmi, ie *p.pas.* مصفر
Blêmir *v.n.* اصفرّ
son visage blêmit اصفرّ وجهه
la lumière du jour blêmit اصفرّ ضوء النهار
Blêmissant, ante *adj.* مصفرّ
un visage blêmissant وجه مصفرّ
Blêmissement *n.m.* اصفرار
le — de la face اصفرار الوجه
Blémomètre *n.m.* مقياس القوة
Blende *n.f.* كبريت التوتيا
Blendeux, euse *adj.* ذو كبريت التوتيا
plomb blendeux رصاص ذو كبريت التوتيا
Blenheim *n.m.* كلب
Blennadenite *n.f.* التهاب الاجربة المخاطية

Blennélytrie *n.f.* نزلة الفرج
Blennentérie *n.f.* نزلة الأمعاء
Blennie *n.f.* ابو المُخاط (سَمَك)
Blennidés *n.m.pl.* اسماك المُخاط
Blennocystite *n.f.* نزلة المثانة
Blennoderme *n.m.* ذو الجلد المخاطي
Blennogène *adj.* ذو مخاط
glandes blennogènes غُدَد ذات مخاط
Blennométrite *n.f.* مخاط الرَّحِم
Blennophthalmie *n.f.* رمد قيحي
Blennophthalmique *adj.* رمدي قيحي
Blennorie *n.f.* فُطْر
Blennorrhagie *n.f.* سيلان ابيض
Blennorrhagique *adj.* سيلاني ابيض
écoulement — سيلان ابيض
Blennorrhée *n.m.* سيلان مزمن
Blennorrhéique *adj.* سيلاني مزمن
Blennose عِلَلٌ مخاطية
Blennostase انقطاع السيلان المخاطي
Blennothorax *n.m.* نزلة صدرية
Blennotorrhée *n.m.* سيلان الاذن
Blépharides *n.f. pl.* شعر الحاجب
Bléphariptère *n.m.* ذبابة
Blépharique *adj.* اهدابي
Blépharis *n.m.* فرس النبي
Blépharite *n.f.* التهاب الجفن
Blépharo-blennorée سيلان مخاطي للاجفان
Blépharo-conjonctivite *n.f.* التهاب الملتحمة الجفني
Blépharoncose ورم الاجفان
Blépharophimosis *n.m.* ضيق الفرجة الجفنية
Blépharophore *adj.* ذو اجفان
Blépharophthalmie *n.f.* التهاب الجفن والملتحمة
Blépharophyme ورم الاجفان
Blépharoplastie *n.f.* ترميم الجفن . تصنيع الجفن
Blépharoplégie *n.f.* فالج الجفن
Blépharoptose انسدال الجفن
Blépharospasme تشنّج الجفن
Blépharostate *n.f.* آلة تثبيت الجفن
Blépharosténose تضيق فرجة الجفن
Blérie *n.f.* عوايد المرعى
Blèse *adj.* مُزَهْزِه
Blésement *n.m.* زهزهة
Bléser *v.n.* زهزهَ
Blésité *n.f.* زهزهة

Blesque *n.f.* قشرة شوكة الصباغين
Blesquet *n.m.* تبوّل الدم
Blessant, ante *adj.* جارح
propos blessant قول جارح
paroles blessantes الفاظ جارحة
Blessbock *n.m.* بقر الوحش
Blessé, ée *p.pas.* جريح
soldat — عسكري جريح
avoir le cerveau — اختل
cœur — فؤاد جريح
blessé d'un langage si dur
مجروح الحواس من الكلام القارص
— dans son honneur مخدوش الشرف
un — جريح
les blessés الجرحى
Blessement *n.m.* جرح
— de la loi خلاف القانون
Blesser *v.a.* جرح
— légèrement خدش
il fut blessé جرح
le selle blessa le cheval عقر السرج الحصان
— la vue, les yeux جرح النظر
— les oreilles مج السمع
c'est une chose qui vous blesse
هذا شيء يشينك
sans blesser personne بكرم من سمع
— qqu'un au cœur اساء في اعز ماله
ces clauses blessent mes intérêts
هذه الشروط تضر بصوالحي
sans blesser l'intérêt général
بدون اضرار بالمنفعة العامة
— les convenances اخل بالآداب
— la conscience اخل بالذمة
— les règles de la langue اخل بقواعد اللغة
se — *v.pr.* جرح . انجرح
se — l'un l'autre تجارح
cet homme se blesse يأخذ هذا الرجل على خاطره
elle s'est blessée à 5 mois سقطت في خمسة اشهر
vous ne savez pas où le bât le blesse)
où le soulier le blesse)
انت لا تعرف علته
je ne me sens point blessé لا ابالي بذلك
— la justice اخل بالعدالة

Blessir *v.n.* ارتخى
Blessissement *n.m.* ارتخا
Blessissure *n.f.* ارتخا
Blesson *n.m.* كمثرى برية
Blessonnier *n.m.* شجرة كمثرى برية
Blessure *n.f.* جراح . جرح
les blessures الجروح
— de cœur جرح الفؤاد
rouvrir une — فتح جرحاً
rouvrir une — جدد الاحزان
coups et blessures ضربات وجروح
Blet, blette *adj.* وخو
nèfle blette زعرور رخو
banane blette موزة رخوة
Blette) *n.f.* جربوز . بربوز : بقلة بمانية (ابن البيطار)
Bléte)
blette au bette سلق
Blettir *v.n.* ارتخى
Blettissement *n.m.* ارتخاء
Blettissure *n.f.* ارتخا
Bletton *n.m.* خرسانة . دكة خرسان
Bleu, bleue *adj.* ازرق
des rubans bleus اشرطة زرقا
une robe bleue ثوب ازرق
des yeux bleus عيون زرق
un cordon bleu شريط ازرق
un cordon bleu طباخة ماهرة
bas bleu اديبة
bibliothèque bleue خزانة كتب دارجة
conte bleu احدوثة
filles bleues بنات البشارة بالمسيح
officier bleu ضابط مركب
maladie bleue مرض ازرق
il a l'œil tout bleu زرقت عينه
la couleur bleue الزُرقة . زرق . اللون الازرق
le bleu turquin الازرق الغامق
bleu de Prusse ازرق بروسيا
elle a les yeux d'un beau bleu
عيونها حسنة الزرقة
bleu clair ازرق فاتح
bleu foncé ازرق غامق
passer un linge au bleu زهّر مدمّة
mettre un poisson au bleu سلق سمكة بالنبيذ
une boîte de bleu علبة زهرة
les bleus الازرقون

un bleu ازرق
bleu marin كُحلي
bleu anglais ازرق انكليزي
bleu d'azur ازرق سماوي
bleu d'azur لازورد
bleu en liqueur نيلة دايرة
bleu de nerprun ازرق الدكن
du bleu نبيذ ردي
bleu) peau bleue) سَمَكُ القِرش
faire des bleus en pinçant نَيَّل من القَرص
le fleuve bleu البحر الأزرق

Bleuâtre *adj.* أُزَيرق . مزرقٌ
couleur — لون أُزيرق

Bleuet *n.m.* غواص . غطاس (طير)
— *ou* bluet *ou* centaurea cyanus مرّار

Bleuette *n.f.* شرارة
— du Rhin صوف الماني واطي

Bleueur *n.m.* مدبدب الابر

Bleuf *n.m.* إيهام

Bleufer *v.a.* أوهَمَ

Bleuine *n.f.* زهرة صناعية

Bleui, ie *p.pas.* مُزرقٌ
des mains bleuies par le froid
ايدي مزرقّة من البرد

Bleuir *v.a.* زرّق
— un métal زرّق معدنًا
se — *v.pr.* ازرقّ . زرّقَ نفسه

Bleuissage *n.m.* تزريق

Bleuissant, ante *adj.* مزرّق

Bleuissement *n.m.* تزريق

Bleuissoir *n.m.* مزراقة

Bleu-manteau *n.m.* زمج رمادي . نورس رمادي

Bleu-Prussiate *n.m.* زرقة بروسية

Bleutage *n.m.* ترهير بالزهرة

Bleuter *a.a.* زهّرَ

Blin *n.m.* طَوقٌ . مطرقة

Blindage *n.m.* تزريخ

Blindé, ée *p.pas.* مزرّخ

Blinder *v.a.* زرّخ
— un magasin à poudre وقى مخزن بارود
— un navire زرّخ سفينة

Blindes *n.f.pl.* شبّاك

Bliner *v.a.* طرّق

Bloc *n.m.* جندَلٌ
— de glace عامود ثلج
un bloc de granit جندل من الصوان
un — de marbre كتلة رخام
un — de livres كتلة كتب
en bloc جذافًا
le prix a été fixé en bloc تقدّر الثمن جذافًا
à bloc على البكَرَة
en bloc et en tâche في قلب بعضه . جذافًا
faire marché en bloc et en tâche تعامل جذافًا

Blocage *n.m.* زق الا كرة (في البليار) نقارة — احرف مقلوبة (في المطبعة)

Blocageux, euse *adj.* مكوّن من النقارة

Blocail *n.m.* حنطة سودا

Blocaille *n.f.* نقارة

Blocailleux, euse *adj.* مكون من النقارة

Blochet *n.m.* عارضة . جازية

Blockhaus *n.m.* قلعة خشب

Block-notes) **Bloc-notes**) *n.m.* دفتر مذكرات

Blocus *n.m.* حصار . محاصرة
— d'une ville محاصرة مدينة
état de blocus حالة محاصرة
blocus continental محاصرة القارة

Blond, blonde *adj. et n.* اشقر
poil blond شعر اشقر
cheveux blonds شعور شُقر
sauce blonde دمعة بالدقيق المحمَّر
friture blonde مقلى اصفر ذهبي
il est délicat et blond رقيق المزاج
cheveux d'un blond parfait شعور صهبا
— ardent اشقر فاقع
— hasardé أصهب
un blond اشقر
des blonds شُقرٌ
les blonds بنو الأشقر
blond de veau دمعة عجالي بالدقيق المحمَّر

Blondasse *adj.* مُشقَرٌ
une — مُشقَرة

Blonde *n.f.* شبكة حرير

Blondelet, ette *adj. et n.* قليل الشقرة

Blonderie *n.f.* شُقرَة

Blondeur *n.f.* صفار
la — des blés صفار القمح

Blondier, ère *n.* شيكاتي حرير
Blondin, ine *n. et adj.* أشقر . اصهب
un blondin أشقر
une blondine شقرا
chevelure blondine شعر أشقر
nn blondin رجل متنسون
Blondinet, ette *adj. et n.* قليل الشقرة
une blondinette قليلة الشقرة
Blondir *v.n.* شقر
cheveux qui blondissent شعور تشقر
— *v.a.* شقر
Blondissant, ante *adj.* مشقر
les campagnes blondissantes d'épis غيطان مشقرة بالسنابل
Blondoiement) *n.m.*
Blondoîment) „ إشقرار
Blondoyant, ante *adj.* مشقر
Blondoyer *v.n.* اشقر
Blongios بشروش
Bloom *n.m.* قضيب مثلث
Bloomerie *n.f.* وجاق الحديد
Bloqué, ée *adj.* محاصر
une ville bloquée مدينة محصورة
bloqué dans toutes ses démarches مقيد في جميع مساعيه
bille bloquée اكرة مدفوعة
un bloqué دفع الاكرة
Bloquer *v.a.* أحدق ب . أحاط ـ حاصر ـ قلب حرفا (في المطبعة)
— حشى بالنقارة
— la perdrix حاصر الحجل
— une bille دفع اكرة
— une lettre قلب حرفا
— un mot قلب كلمة
se — *v.pr.* صف (الطير)
Bloquet *n.m.* كرة بيد
Bloquette *n.f.* لعبة النقرة
Blosse *n.f.* برقوقة
Blosse *adj.* أسمر
une prunelle — برقوقة برية سمراء
Blossir *v.n.* ارتخى
Blot *n.m.* مقياس سرعة السفينة ـ محط الطير
ça fait mon — ده يوافقني
un — de marchandise شروة بضاعة

Blotti, ie *p.pas.* لابد . كامن
un renard blotti dans son terrier ثعلب لابد في مكوه
enfant — dans un coin ولد كامش في ركن
Blottir (se) *v.pr.* تلبد . لبد . كمش
le lapin se blottit لبد الارنب
Blottissement *n.m.* ارتخاء
Blouquier *n.m.* صانع الابزمة
Blouse *n.f.* عين الاكرة ـ فجرة (في لعب الكورة) ـ فرتيكة . دراعة
mettre qqu'un dans la — حبسه
Blousé, ée *p.pas.* ساقط في العين
bille blousée اكرة ساقطة في العين
Blouser *v.a.* اسقط في العين
— qqu'un غشه
— les timbales ضرب الطبول
— bien اجاد دق الطبل
se — *v.pr.* دخل في العين ـ انغش
Blousier *n.m.* لابس فرتيكة
Blousse *n.f.* صوف قصير . حثالة الصوف
Blue-book *n.m.* كتاب ازرق
Blue-dayer *n.m.* كرمة
Blue-favorite *n.m.* كرمة
Blue-lias *n.m.* طفل
Bluet *n.m.* مرار
le — des blés مرار القمح
centaurée bluet *ou* centaurea cyanus مرار
— de Canada آس بري
Bluettant, ante *adj.* ذو شرر
feu — نار ذات شرر
Bluette *n.f.* شرارة
bluettes d'esprit ملحة . ظرافة ادبية
bluettes amusantes ملح
diamant qui lance des bluettes الماس يضيء بزرقة
Bluetter *v.n.* اورى شرارا
Blumenbachite *n.f.* حجر الابندة
Blutage *n.m.* تحليل الدقيق . نخل . نخيل
Blutant, ante *adj.* ناخل
Bluté, ée *p.pas.* منخول . محلل
farine blutée دقيق منخول
Bluteau *n.m.* منخل
Bluter *v.a.* نخل . حلل
Bluterie *n.f.* محل النخل . منخلة

Bluteur *n.m.* نخّال
Blutoir *n.m.* منخل دولاب
— incliné منخل دولاب مايل
— à brosses منخل دولاب ذو فرش
— à secousses منخل دولاب هزّاز
Boa *ou* **boa empereur** *n.m.* سلطان الثعابين
un boa de martre ملف رقبة من سمّور
Boage *n.m.* ضريبة ثيران
Boarding-school *n.m.* مدرسة انكليزية
Boar-hound *n.m.* كلب صيد الخنزير البري
Boari *n.m.* قنّب افريقا
Boarmi / **Boarmia** *n.f.* فراشة
Boaro *n.m.* عِنَب
Boatila *n.f.* سفينة
Bobby *n.m.* مستحفظ
Bobe *n.f.* تبويز
faire la — بوّز
Bobèche *n.f.* شمّاعة
candélabre à bobèches شمعدان بشمّاعات
Bobéchon *n.m.* غطا الشمّاعة
Bobelin *n.m.* صَرْمَة . نعال
Bobille *n.f.* بكرة
Bobillonner *v.n.* تردّد
Bobin *n.m. et adj.* منسج التّل
tulle — تُل شغل المنسج
Bobinage *n.m.* لفّ الخيط
Bobine *n.f.* كرّرية . بكرة
des bobines كرّريات
— de fil blanc كررية خيط ابيض
quelle bobine ! يا ما شا الله على سحنته
Bobiné, ée *p.pas.* ملفوف على كررية
soie bobinée حرير ملفوف على كررية
Bobineau *n.m.* بكرة صغيرة
Bobiner *v.a.* لفّ على كررية
Bobinette *n.f.* سقاطة
Bobineur, euse *n.* لفاف كرريات
la bobineuse لفافة الكرريات
Bobinier / **Bobinoir** *n.m.* ملفّ الكرريات . لفافة الكرريات
Bobo *n.m.* واوا (وجع الاطفال)
Bobonne *n.f.* دادة . لالا
Boc *n.m.* تيس ـــ ماخور
Bocage *n.m.* خميلة . روض
fonte de — زهر حديد مدقوق

Bocager, ère *adj.* خميلي
fêtes bocagères اعياد روضية
nymphes bocagères حور الرّياض
Bocain, aine *n.* متريّض
Bocal *n.m.* قطرميز
un — pour conserves قطرميز مربات
— avec bouchon de verre قطرميز بغطا قزاز
manger un — d'olives اكل قطرميز زيتون
Bocambre *n.m.* مدقّ
Bocamelle ظربان (حيوان)
Bocane *n.f.* رقص
Bocard *n.m.* مدقّ ـــ ماخور . محل خبص
Bocardage *n.m.* دقّ
Bocardé, ée *p.pas.* مدقوق
Bocarder *v.a.* دقّ
Bocardeur *n.m.* دقّاق
Bocaro *n.m.* فخّار
Bocassin *n.f.* بفتة القرم
Bocca della verita *n.f.* فمُ الصدق
Bocca d'inferno *n.f.* فمُ جهنّم
Boccage *n.m.* دقّ
fonte de — زهر حديد مدقوق
Boce / **Bocète** *n.f.* وردة معدن
— de fourreau وردة الغمد
Bocet *n.m.* تمديد . نوح
Bochette *n.f.* لعب الكورة
Bocitore معدّدة
Bock *n.m.* قدح جعّة . كباية بيره
Bodée *n.f.* طبلية
Bodereau *n.m.* عنكبوت البحر
Boédromies *n.f.pl.* مولد عطارد
Boédromion *n.m.* شهر توت
Boër *n.m.* مركب
Bœrones *n.m. pl.* عُمَد . أعيان
Boer *n.m.* بويريّ . فلّاح . مزارع
les Boers *n.m.pl.* البوير . المزارعون
Boësse *n.f.* قلم التنظيف
— de doreur فرشة تنظيف الذهب
Boësser *v.a.* نظّف بالقلم
Boet-act قانون تحريج بيع طعم السمك
Boète / **Boette** *n.f.* طُعم السمك
Boétharchie *n.f.* رياسة الانصار
Boétharque *n.m.* رئيس الانصار

Bœuf *n.m.* ثور
un — de labour ثور حرث
un — de boucherie ثور ذبيح
— gras ثور سمين
— violé, viété *ou* villé ثور سمين
c'est un — هذا ضخمٌ
c'est un — pour le travail حمّال الشغل
une langue de — لسان بقري
un filet de — سفلة بقري
un — لحمة ثور
servez-nous un — aux choux
آتِنا بلحمة بقري بالكرنب
un — à la mode بقري كباب حلّة
— musqué ثور المسك
— de mer ثور البحر
— des marais صياد السمك
c'est la pièce de — هذا هو الاصلي
Les Bœufs البَقَر
bateau-bœuf مركب صيد
un — صبي خيّاط
petit — صبي خيّاط غشيم
avoir un — sur la langue بلعَ برطيلا
être le — تحمّل كافة الاشغال
mettre la charrue devant les bœufs
قلبَ الموضوع
donner un œuf pour avoir un bœuf
أعطى بيضة للحصول على ثور
Dieu donne le bœuf et non pas la corne
واسعَوا في مناكبها
Bœuf saignant, mouton bêlant
خير شوا البقر ما كان بدمه والضان اقل منهُ شواءً
Il est de la paroisse de Saint-Pierre aux Bœufs, le patron des grosses têtes
ان برذون أبا عِصام * زيد حمارٌ دُقَّ باللجام

Bœhmeria nivea قطن الحرير
Bœuvonnage / **Bœuvonage** *n.m.* خصي البقر
Bœuvonne *n.f. et adj. f.* بقرة مخصية
vache — بقرة مخصية
Bofu / **Boffu** *n.m.* حرير مشجر
Bog *n.m.* لعبة ورق الستة عيون
Boghei / **Boguet** *n.m.* عربة بعجلتين
Bogie *n.m.* عربش

Bogue *n.f.* غلافة ابو فروة ـ جاروف
Boguer *v.a.* سوّى في التبن . رقّد في التبن
— un régime de bananes رقّد سباطة موز في التبن
Boguet *n.m.* لعبة ورق الستة عيون
Boguette *n.f.* حنطة سودا
Bohade *n.f.* ضريبة الثيران
Bohéate *n.m.* ملح حمض الشاي الاسود
Bohéique *adj.* —
acide — حمض الشاي الاسود
Bohème / **Bohémien, ienne** *n. et adj.* بوهيميّ
une Bohémienne بوهيمية
les Bohémiens البوهيميون
maison de bohème بيت مقلوب المتاع . حَفَض مجوَّر
c'est une bohémienne غجرية
la bohème الاغجار . النَّوَرَة
foi de bohème دين غجَر
mener une vie de bohème عاش عيشة الاغجار
Boïard *n.m.* نقالة سمك
Boïe *n.f.* قماش صوف
Boiga *n.m.* ثعبان
Boïnés *n.m.pl.* أفعا
Boire *v.n.* شَرِب ـ سكِرَ
je bois, tu bois, il boit, nous buvons, vous buvez, ils boivent
اشرب . تشرب . يشرب . نشرب . تشربون . يشربون
je buvais, tu buvais, il buvait, nous buvions, vous buviez, ils buvaient
كنتُ اشرب . كنتَ تشرب . كان يشرب . كنا نشرب
كنتم تشربون . كانوا يشربون
je bus, tu bus, ils but, nous bûmes, vous bûtes, ils burent
شربتُ . شربتَ . شرب . شربنا شربتم . شربوا
je boirai, nous boirons ساشرب . سنشرب
je boirais, nous boirions أشرب . نشرب
bois, buvons, buvez إشرب . لنشرب . اشربوا
que je boive, que nous buvions لأشرب . لنشرب
que je busse ليتني اشرب
que nous bussions ليتنا نشرب
buvant *p.prés.* شارب
bu, bue *p.pas.* مشروب ـ مشروبة
il boit du vin يشرب نبيذًا
il but du poison شرب سمًا
— un verre d'eau شرب كباية ماء
il but son héritage أنفق ارثه في الشرب

buvons gaîment notre argent لتنفق دراهمنا في الانبساط

à boire ! اسقني . صُبّ . هات اسقنيها

— le trépas تجرع كاس المنون

il faut que je boive l'affront يلزم ان اتجرع العار

— du vin شرب نبيذًا

— beaucoup اكثر في الشرب . شرب كثيرًا

— avec excès افرط في الشرب

bien — شرب كثيرًا

— copieusement شرب بوفرة

aimer à — أحبّ الشرب

— son soûl شرب بقدر ما امكنه

— à la santé de qqu'un شرب في نخب انسان

nous buvons à votre heureux retour نشرب لعودتك بالسلامه

— la santé de qqu'un شرب في نخبه (في محبته)

ils ont bu ma santé شربوا في نخبي

— sec شرب النبيذ القراح

le roi boit ! يشرب الملك

la reine boit ! تشرب الملكة

le défaut de — عيب السكر

donner à — فتح خمّارة

donner pour — اعطى حلوانًا . اعطى بقشيشًا

après — بعد الشرب

— à la source d'Hippocrène نظم اشعارًا

boire قبع

il faillit se noyer et but beaucoup كاد ان يغرق وقبع كثيرًا . غرق في الماء

— un coup قبع قبعة

un cheval qui boit dans son blanc حصان ارثم والمظ

un cheval qui boit la bride حصان بالع رشمته

l'éponge boit l'eau السفنجه تشرب الماء

la terre but la pluie شربت الارض المطر

ce papier boit هذا الورق نشّاف

faire — les peaux اسقى الجلود

faire — une étoffe رخرخ قماشًا

faire — la voile رخرخ القلع

— au Styx, à l'Achéron مات

chanson à —)
air à —) موّال الخمر

boire le coup de l'étrier شرِبَ شرب الوداع

se — *v.pr.* شُرِبَ . انشرب

ce vin se boit au dessert يشرب هذا النبيذ عند الفاكهة

— comme un templier, comme une éponge افرط في السكر

— le vin du marché شرب حلاوة البيعة

A petit manger bien boire ان قلّ الاكل فاكثر من الشراب

Il y a à boire et à manger في ذلك نفع وضرر

Qui bon l'achète, bon le boit الغالي ثمنه فيهِ

On ne saurait faire — un âne s'il n'a pas soif العنيد لا يتحول عن رايه

Qui fait la faute la boit من عمل عملة فليشربها

On ne saurait si peu — qu'on ne s'en sente عاقبة النشوة الخروج عن الصواب

Croyez cela et buvez de l'eau لا تصدق هذا

Buvez frais)
Buvez du meilleur) لا تصدق هذا

C'est la mer à — دونه خرط القتاد

Ce n'est pas la mer à — ما دونه شوكة ولا ذباح
(١٦٣ ميداني) أمر هين

Il n'y a pas de l'eau à — لا مكسب في ذلك

Le vin est tiré il faut le — قُضي الأمر فتوكّل

Qui a bu boira المرء على ما اعتاد .
لا يرجع المرء عن طبعهِ . لكل امرء من دهره ما تعوّدا

Il boirait la mer et les poissons يشرب المحيط

Boire *n.m.* شُرب

le manger et le — الأكل والشُّرب

Il en oublie, il en perd le — et le manger نسي الأكل والشرب من الانهماك

Boire *n.f.* مسقة ـ خليج

Bois *n.m.* خشب

ustensiles en — مواعين خشب

fricasser les écuelles de — عاش من بقية مالهِ

faire flèche de tout — تخلص بكافة الطرق

ne savoir de quel — faire flèche احتار

être du — dont on fait les ministres كان من عجينة النظار

être du — dont on fait les flûtes عذبت خصاله

bois à brûler / bois de chauffage	خشب الحريق
menu bois	خشب رفيع . خشب كسر
— sec	خشب ناشف
— vert	خشب اخضر
mettre du — au feu	دس الخشب في النار
aller au —	ذهب يحتطب
— neuf	خشب جديد
— pelard	خشب مقشر
— flotté	خشب طاف
marchand de —	خشاب
— gras	شراق
visage de — flotté	وجه باهت
on verra de quel — je me chauffe	سيرون من أنا
faire du —	قطع خشبا
— de charpente	خشب نجارة
— de construction	خشب عمارة
art de travailler le —	فن النجارة
— cru	خشب خام
— affaibli	خشب مخني
— déchiré	خشب مستعمل
— d'ouvrage	خشب الصنايع
tirer en plein —	أطلق في جسم السفينة
— d'arrimage	سنادة خشب
nœud de —	بز خشب
— sacré	غابة مقدسة
— taillis	آجام
petit —	غابة صغيرة
chemin à travers les —	مخرف
des chemins à travers les —	مخارف
un — d'oliviers	غابة اشجار زيتون
un bouquet de —	صحبة غابات
homme des —	غول
les hôtes des — / les habitants des —	طيور الغابات
vous êtes le phénix des hôtes de ces bois	انت عنقاء طيور هذه الغابة . انت درة يتيمة
on m'a volé comme dans un bois	قشطوني
faire le —	طلب الشيتل
toucher au —	جرد قرنه من الشعر
semer un —	بذر غابة
couper un —	قطع غابة
l'âge d'un —	عمر الغابة

bois en état *ou* en étant	شجر على ساقه
— gisant	شجر مطروح
— encroué	شجرة واقعة على اخرى
— vif	شجرة مخضرة
— mort	شجرة ميتة
pousser beaucoup de —	فرّع كثيرا
la vigne jette trop de —	تفرّع الكرمة كثيرا
le vieux bois de la vigne	حطاب . حطب العنب
— de lit	تخت . خشب السرير
le — d'une lance	عود الرمح
rompre le —	كسر رمحا
haut de —	قيف
porter bien son —	مشى بانتظام
charger un homme de —	أوسعه ضربا
le — du cerf	قرن الثيتل
cette femme fait porter du — à son mari	تربّي هذه المرأة قرونا لزوجها او تقرنه
abattre du —	اوقع اوتادا
abattre du —	نزّل قشاطات
abattre bien du —	شهّل
— sudorifique	خشب معرّق
— de vie	زبيق
— d'aigle / — de garo	عود او خشب العود
— à balais	شجرة المقشات
— béni	بقس
— de beaume / — de petit beaume	عنبر
— de benjoin	خشب جاوي
— de buis	خشب بقس كاذب
— de Brésil *ou* de Fernambouc	بقم
— de Chypre *ou* de Cypre	شجرة وردية
— coton *ou* à coton	حور
— de fer	شجر جامد
— gentil / — joli	مازريون
— immortel	خشب مدغشقر
— de jolicœur	علاك
— de Lousteau	شجرة الفحم . طقية الراهب
— madre	شجرة المسى
— néphrétique	شجرة الكلى
— perdrix	شجرة القمري
— de Perpignan	ميس (ابن البيطار) شجرة الكرابيج
— pliant	شجرة المقشات
— de rainette	شجرة تفاحية
— de rose	شجرة وردية

Il ne faut pas mettre le doigt entre le bois et l'écorce
يا داخل بين البصلة وقشرتها ما ينوبك إلّا صنتها
لا مدخل بين العصا ولحائها (٦١ ميداني)
كالذازي بين القرينين « ٦٩ ميداني »

Tout bois n'est pas bon à faire flèche
لا يُدعى للجُلّى إلّا اخوها . يندب للامر العظيم من يقدم به ويصلح له « ١١٣ ميداني »

La faim chasse le loup hors bois)
Quand le loup a faim il sort du bois)
من اجدب انتجع (١٨٤ ميداني) .
الضرورات تبيح المحظورات

Aller au bois sans cognée
سعى الى الهيجا بغير سلاح

Il n'est si bois vert qui ne s'allume
اتقوا غيظ الحليم

Boisage *n.m.* تخشيب
— complet تخشيب كامل
— de faît تدعيم السَّقف
— de l'Egypte غرس غابات في القطر المصري
Bois-de-cerf *n.m.* قرن الثيتل « محاره »
Boisé, ée *p.pas.* مخشَّب . ملوَّح
chambre boisée غرفة مخشبة
pays — بلدة مشجرة
Boisement *n.m.* زرع اجمات
Boiser *v.a.* لوَّح ـ زرع غابات . زرع آجاماً
une maison لوَّح بيتاً
— un département زرع اقليماً آجاماً
Boiserie *n.f.* نجارة
— du parquet نجارة الارضية
Boiseur *adj. et n.m.* داعِمٌ
un ouvrier — صانع داعم
Boiseux, euse *adj.* خشبي
racine boiseuse جذر خشبي
plantes boiseuses نباتات خشبية
Boisseau *n.m.* مُدٌّ
mesurer au — كال بالمد
vendre au — باع بالمد
— de blé مدُّ قمح
— de sel مد ملح
boisseaux rectangulaires en poterie
برابخ فخار مستطيلة
il ne faut pas mettre la lampe, le chandellier, la lumière sous le boisseau
لا ينبغي اخفاء الحقيقة

boisseau de cannelle de robinet
فتحة يد الحنفية
Boisselage *n.m.* كيالة
Boisselée *n.f.* كيلة
— de froment كيلة قمح
— de terre ارض تنبذر بكيلة
Boisselier *n.m.* صانع مكاييل . بياع مكاييل
Boisselière *n.f.* عقعق رومي (طير)
Boissellerie *n.f.* صناعة المكاييل ـ مكاييل
Boisselon *n.m.* معزقة
Boisset *n.m.* سكّينة اهل زمان
Boisson *n.f.* شرب . مشروب
l'eau pure est la boisson des musulmans
الماء القراح شرب المسلمين
les boissons alcooliques المسكرات
il est adonné à la — سكّير
être pris de — سكِرَ
Boisure *n.f.* نجارة
Boitard *n.m.* علبة زهر (في اصطلاح الطحانين)
Boite *n.f.* راحٌ ـ نبيذ العصاري
vin en — نبيذ طايب
ce vin n'est pas encore en boite
لم يطب هذا النبيذ
Boîte *n.f.* علبة
on lui jeta les joyaux et la boîte
لقحوا له الجواهر والعلبة
on dirait qu'elle sort d'une boîte
كأنها طالعة جديد من العلبة
il faudrait que cette personne fût toujours en boîte يلزمه ان يكون دوماً مكنوناً
boîte au lait بكرج اللبن
boîtes pour éponges مرايت
tenders boîtes d'essieux avec chapeaux) كراسي سهاريج بغطا)
— aux lettres صندوق الخطابات
— de pastilles علبة اقراص
— علبة نارية
— du crâne طاسة الجمجمة
— fumigatoire مبخرة
— à savonnette علبة صابونة
— d'un évier مصفى بلّاعة
Dans les petites boîtes sont les bons onguents المرء باصغريه قلبه ولسانه
Etre élevé dans une — تربّى باعتناء شديد

Boitement *n.m.* عَرَجٌ
Boiter *v.n.* عَرَجَ
il boite du pied gauche يعرج برجله الشمال
Boiterie *n.f.* عَرَجٌ . ظِلاعٌ
Boiteux, euse *adj. et n.* اعرجُ
gens boiteux عُرج
chaise boiteuse كرسي اعرج
ruban — شريط مختلف الكنار
châle — شال عريض الكنار
colonne boiteuse عامود اعرج
un esprit — عقل اعرج
cheval boiteux de l'oreille et de la bride حصان اظلع
phrase boiteuse جملة ناقصة
des vers — ابيات ناقصة
boiteuse نوْبة المنقطعين . نوبة المتأخرين
boiteuse عرق طرفه مسنود على خشبَة
un — أعرج
une boiteuse عرجا
les boiteux العُرج
Il ne faut pas clocher devant le boiteux لا ينبغي معايبة النّاس
Boîtier *n.m.* عِلَبَاتِيٌّ — جميع صناديق البوسطة
— de mouvement de montre بيت عدة الساعة
— de chirurgien علبة غيار الجرّاح
Boitillement *n.m.* زَكٌ . عرجان خفيف
Boitiller *v.n.* زَكَّ . عرَجَ قليلا
Boiton *n.m.* مراح الخنازير
Boitte *n.f.* طُعْمُ السَّمك
jeter de la boitte à la mer القى الطعم في البحر
Boitter *v.n.* طعمَ السنّار
Boittée *n.f.* طُعم السمك
Boit-tout *n.m.* قدَحٌ
un boit-tout سكريٌّ
Boivin *n.m.* حبل الشمندوره
Bokombal *n.m.* قرْدٌ
***Bol** *n.m.* بُلْعَة . بلُوع — لفت مشوي
bol alimentaire بلوع غذائي
bol d'Arménie طين ارمني . طين ارمينا
bol سلطنية
petit — de lait زبدية لبن
— jaune طين اصفر
Bola) *n.m.*
Bolas) " زُخْمَة

Bolaire *adj.* طينيٌّ
terre — طين الكاهن . طين مختوم
Bolasse *n.f.* ارض ضعيفة
Bolaye *n.f.* عمقق افريقيا (طير)
Bolbitina)
Bolbitine) رشيد القديمة
bouche de Bolbitine مصب رشيد القديمة
Bolbonach *n.m.* حشيشة القمر . بقلة هلالية
Bolée *n.f.* ملوءُ سلطانية
Boléro *n.f.* رقص — كركة — قبّعة حريم
Bolet *n.m.* فُطر انبوبي
Bolétade *n.m.* ملح حمض الفطر الانبوبي
Bolétiforme *adj.* شكل الفطر الانبوبي
Bolétique *adj.* فطري انبوبي
acide — حمض الفطر الانبوبي
Boliche *n.f.* شبكة
Bolide *n.m.* شهاب ثاقب
Bolier *n.m.* شبكة
Bolivar *n.m.* قبّعة — فانيلا صوف وقطن . فانيلا امريكانية
Bolomancie *n.f.* اقتراع . مساهمة
Bolomètre *n.m.* مقياس الاشعّة
Bolonais, aise *n. et adj.* بولونياويٌّ
une Bolonaise بولونياوية
usage bolonais عادة بولونيّة
le bolonais البولونية . لغة بولونيا
Bolorétine *n.f.* راتنج حفري . علك حفري
Bolus طين
Bombace *n.m.* دوحة القطن . شجرة البَيلَم
Bombacées *n.f.pl.* اشجار البَيلَم . اشجار القطن
Bombage *n.m.* تقبقب
Bombagiste *n.m.* بيّاع مشنات
Bombance *n.f.* فيض . رغد
faire — رغدَ عيشه
se ruiner en — اترف في الرفاهية
Bombarde *n.f.* منجانيق
— à main بندقية بعويل
— *ou* mortier هَونٌ (في المدفعية)
— *ou* salsifis sauvage قعبول بري
manches à la — اكمام شكل الفخذة
bombarde سفينة أهْوَان
bombarde زمّارة — حنك قمينة
Bombardé, ée *p.pas.* مضروب بالجُلَل
ville bombardée مدينة مضروبة بالجلل
Bombardelle *n.f.* هُوَين . هون صغير

Bombardement *n.m.* ضربٌ بالجُلَل . ضرب بالدانات
le bombardement d'une ville ضرب مدينة بالجلل
Bombarder *v.a.* ضرّب بالجلل
— une ville ضرب مدينة بالجلل
— qqu'un de bouquets غمّره بالصُحَب
le — président نطّطه رئيساً
— qqu'un d'interpellations اكثر عليه الاسئلة
Bombarderie *n.f.* مدفعية
Bombardier *n.m.* مدفعيٌ ـ فُرْقُع لوز
Bombardon *n.m.* ناقورٌ
Bombasin *n.m.* بمبزار
Bombastique *adj.* ذو تقعّر
style — اسلوب ذو تقعُّر . تعسُّف
Bombax *n.m.* شجرة البيلم . دوحة القطن
Bombay بومباي
Bombazette *n.f.* صوف رفعاوي
Bombe *n.f.* جُلّة . قنبلة ـ بنورة
lancer des bombes اطلق جُلَلاً
tomber comme une — باغَتَ
la — va crever سينكشف الستار
— à Kirsch بنورة روح الكرز
— à eau-de-vie بنورة عرقي
— glacée قالب ثلج
bombes volcaniques مقذوفات جبال النار
— de signaux كورة الاشارات
— d'artifice جُلّة الساروخ
gare la bombe خذوا حذركم
nom d'une bombe ! يا دعوى زي بعضها
mille bombes ! يا حفيظ يا حفيظ
Bombé, ée *p.pass.* مقبقب
une chaussée bombée رصيف مقبي
verre bombé زجاج مقبقب
un bombé احدب . ابو قتب
une bombée حدبا . ام قتب
Bombement *n.m.* احديداب
le — d'un mur احديداب حائط
— d'une chaussée تقبقيب رصيف
Bomber *v.a.* قبقبَ . حدّبَ
— la chaussée قبقب الرصيف
ce mur bombe تحدّب هذه الحائط
se — *v.pr.* احدودب . انحنى
épine dorsale qui se bombe ينحني الشوك الظهري
Bomberie *n.f.* ورشة جلل
Bombette *n.f.* ساروخ بحري
Bombeur *n.m.* مقبقب الزجاج

Bombinateur *n.m.* ضفدعة
Bombiste *n.m.* صانع جلل السواريخ
Bombonne *n.f.* دمجانة ـ قسط زيت
Bombus *n.m.* زنبور (حشرة)
Bombyce *n.m.* فراشة – دودة القز
Bombycide *adj.* فراشيٌ
Bombycidés) **Bombyciens**) *n.m.pl.* فراشٌ
Bombycien *adj. m.* برسيٌ . قطنيٌ
papier — ورق من القطن
Bombycilla) **Bombycivora**) *n.m.* اكّالة دود القز «طيور»
Bombycine *n.f.* ردَن الدود ـ سفنجة
Bombycique *adj.* قزيٌ
acide — حمض قزي
Bombycoïde *adj.* شبه دودة القز
Bombycosperme *n.m.* بطاطة
Bombyle) **Bombylus**) *n.m.* زنبور « حشرة »
Bombylidés *n.m.pl.* زنابير
Bombylios *n.m.* تامور . قنّانيّة
Bombyx *n.m.* دودة القز
le — trifolii فراشة البرسيم
Bôme *n.f.* قرية (بحرية)
mât de bôme / ou flèche en l'air / ou baïonnette صاري متفرّع . سهم مايل . سنجة (بحرية)
Bomerie *n.f.* ربح بحري
Bon, bonne *adj.* طيب
bonne monnaie عملة جيدة
une bonne terre ارض خصبة
bonne vue نظر سليم
avoir l'oreille bonne أجاد سمعاً
cet homme a une bonne constitution
هذا الرجل عظيم البنية
bonne mémoire حافظة جيدة
— dîner غدوة مليحة
bonne réputation صيت . صيتة
— discours مقالة مليحة
— naturel شيمة جميلة
avoir une bonne prononciation أجاد النطق
un — cheval جوادٌ
— compagnon) — vivant) ابن حظ
— garçon) — diable) جدَع طيب

bon orateur خطيب مصقع
un bon maître استاذ نحرير
bon général رئيس عسكر ماهر
bon politique سياسي بارع
bonne nouvelle بشرى
bon résultat نتيجة عظيمة
avoir une bonne issue حسنت عاقبته
la bonne fortune السعادة
bon augure سعد
c'est bon signe هذه علامة خير
la bonne étoile الطالع السعيد
cela ne dit rien de bon لا يستفاد منهُ النجاح
prendre les choses en bonne part
حمَلَ على معنى حميد
avoir une bonne opinion de qqu'un
أحسن الظنَّ في انسان
bonne année سنة سعيده
souhaiter la bonne année عيَّد
bonne année سنة مباركة . سنة رُخاء
bon an mal an بالميت . في قلب بعضه
il gagne bon an mal an telle somme
يكسب بالميت المبلغ الفلاني
il est en bonne humeur طابت نفسه
vous avez bon visage ce matin
اصبح وجهك رادداً
bonne résolution تصميم مفيد
un bon parti فُرصة
donner un bon conseil نصح نصيحة عظيمة
une bonne rade موردة عظيمة
bon pour la santé نافع للصحة
bon air هوا نقي
bon remède دواء عظيم
eaux très-bonnes pour l'estomac
مياه مريئة للمعدة او مفيدة جداً للمعدة
trouver bon استحسن
comme bon vous semble كما يتراآى لك .
كما تحب وتختار
bon plaisir كيف
je ne le ferai que si c'est votre bon plaisir
لا افعله الا اذا كان يرضيك
le bon plaisir التصرُّف
le régime du bon plaisir الحكومة المتصرفة
à quoi bon لِمَ . لماذا

faire contre mauvaise fortune bon cœur
تجلد المصايب
faire bonne mine à mauvais jeu كظم غيظه
le bon temps زمن المدمّلة والقطحل .
زمن الخير . عام الفتق
ah ! le bon temps هل الازمن اللاتي مضين رواجع
se donner du — temps تسلّى . انحظ
de bons moments اوقات الحظ
j'ai passé avec vous de bons moments
انحظينا معاً
il n'a pas la tête fort bonne غير سديد الراي
il a bon pied رجيل . مشّاء
il a bon pied, bon œil رجيل وبسير —
نشيط وبصير
une bonne langue همّاز . نمّام
faire le bon apôtre تمسكن
c'est bon طيب ياسيدي . طيب
c'est bon فهمت
c'est bon ايا هاله . استنّى يا عمّ
il est bon نعم الرأي
par ma barbe, dit l'autre, il est bon
قال الآخر نعم الرأي قسماً بلحيتي
bon frais ريح طيبة
bon plein طيابة . ريح طيبة
bon bord ريح بشير
faire bon bras وجه القريات للريح
faire bonne main شدّ الرباط
le bon bout d'un grelin طرف المرسى بالمركب —
وفق
bonne tenue قرار مكين (بحرية)
galoper de bon pied خبّ باليد اليمنى
mettre un cheval sur le bon pied
مشى حصاناً بيده اليمنى
mettre qqu'un sur le bon pied
عدل انساناً — جاب لهُ مزايا عظيمة
être dans le monde sur un bon pied, sur
le bon pied عظُمَ شأنهُ بين الناس
bonne garde غفَر دقيق . حرس متيقظ
un bon compte حساب مضبوط
bon pilote رئيس بوغاز ماهر
bon poète شاعر مفلق
bon architecte معمار ماهر

bonne famille آل اكابر
de bons sentiments عواطف شريفة
les bonnes études الدروس العالية
la bonne société الجمعية السنية
un bon cœur قلب سليم
les bonnes fêtes الاعياد العظيمة
un bon bourgeois ابن بلد مبجّل ــ انسان بسيط
son père, un bon bourgeois ابوه ابن بلد مكرّم
bonne ville مدينة عظيمة
de bons jeunes gens فتيان صالحون
bonnes œuvres اعمال خيرية
la bonne cause الطريق القويم
le bon droit العدل
la bonne foi حسن النيّة

ces raisons bonnes ou mauvaises
هذه الاسباب طيبة كانت او رديئة

bon sens ذوق سليم . فراسة
une bonne doctrine مذهب قيّم
la bonne conduite الاستقامة . حسن السلوك
un bon mot ملحة . نكتة
bonne répartie اجابة ظريفة
bon conte اضحوكة
bonne histoire تاريخ مضحك
bonne farce حِوَالا فكيه
un bon roi ملك حليم
auprès d'un homme assez bon لدن رجل حليم
femme bonne امرأة حليمة
bonne mère ام بارّة
bon père أبٌ بار
bon pour ses parents بار بأهله
être bon pour qqu'un طاب لانسان
tu es trop bon pour lui ما اطيبك له
vous êtes bien bon ما اطيبك

bonnes dispositions envers qqu'un
أميال شريفة لانسان

perdre les bonnes grâces de qqu'un
اضاع عناية انسان

les bonnes grâces de la Vierge
الطاف ستنا مريم

je suis bon, je suis bien bon de l'écouter
الحقُّ عليَّ كوني طاوعته

vraiment je suis bonne de leur ouvrir la porte الحقُّ عليَّ كوني فتحت لهم الباب

à quoi bon faire cela ? لِمَ فعْلُ هذا

vêtement bon pour toutes les saisons
هدمة صالحة لكافة الفصول

terrain bon pour le blé ارض صالحة للقمح
bon à manger صالح للاكالة . طاب الاكالة
figues bonnes à couper تين استحق الجني
homme qui est bon à tout رجل صالح لكل شي

homme qui n'est bon à rien
رجل غير فالح . رجل خايب

c'est bon à vous d'agir et de parler ainsi
لك الفعل والقول بهذه الصفة دون غيرك

une bonne caution كفيل موسر
il a de bons revenus ذو ايرادات عظيمة

dix bonnes mille livres de rente
عشرة الاف جنيه معاش مليحة

une bonne maison de commerce
محل تجارة عظيم

faire une bonne maison جمع مالاً
faire une dette bonne ضمن ديناً . كفل ديناً
être bon pour pouvoir payer كفل ديناً

je vous fais bon de telle somme
اضمن لك المبلغ الفلاني

je vous fais bon seulement de mon cœur
اضمن لك فوادي فقط

bon argent عملة جيدة

tu prends pour de bon argent ce que je viens de dire تأخذ ما قُلْتُهُ جدًّا

jouer bon jeu, bon argent لعب من جدّ
à bonnes enseignes بضمان

je ne le ferai qu'à bonnes enseignes
لا افعله الا بضمان

une bonne provision de livres
ذخيرة كتب عديدة

une bonne partie de ces contrées
جزء عظيم من هذه الاصقاع

boire de bons coups شرب شرباً عظيماً
il a reçu un bon coup جاءت له ضربة قوية
j'ai bonne envie de boire اشتهيت الشرب

bon nombre de voyageurs
جمٌّ غفير من السياحين

avoir bon courage شجع

être de bonne composition طاب نفساً ـ نقص عزماً

le bon Dieu الرؤوف . الحليم

un bon Dieu تصويرة المسيح ـ صلب المسيح

il est bon là avec les propositions qu'il nous fait
الله عليه يا سيدي وعلى الطلبات التي يعرضها علينا

bon cela ! طيب يا سيدي

bon homme رجل بسيط . رجل مغفل . مذعان

vous êtes trop bons de croire ce que chacun dit انتم مغفلون في تصديق قول كل انسان

les bonnes gens المغفلون . السذّج

une bonne moitié نصف مستوفي . نصف عظيم

quatre bonnes lieues اربع فراسخ مستوفاة . اربع فراسخ عظام

j'ai attendu un bon quart d'heure
انتظرت ربع ساعة مستوفاة

une bonne fois pour toutes مرّة قطعية . مرّة والسلام

bon poids وزنة وافية

bonne mesure كيل وافي

une bonne vieille عجوزة طيبة

ma bonne petite يا بنتي المباركة

mon bon ياصاح . يامبارك

ma bonne ياصاحبتي . يامباركة

bon pour mille francs سند بالف فرنك

billet bon pour une seule personne
تذكرة لزوم شخص واحد

bon à tirer يُعتَمد طبعه

un bon à tirer ورقة يُعتمد طبعها

des bons à tirer اوراق يعتمد طبعها

bonne feuille ورقة نهائية

la bailler bonne)
la donner bonne) غشّ . لهَج

vous me la donnez bonne انت تاهج عليّ

la garder bonne حقَدَ

en dire de bonnes لامَ بالقول ـ لام بالكتابة

courte et bonne عيشة قصيرة وحظوظ . عيشة اهل الحظوظ المنهمكين في الشهوات

à la bonne ببساطة

à la bonne heure في وقتهِ

il est arrivé à la bonne heure أتى في وقتهِ

à la bonne heure ! أحسنت

de bonne heure بدري

A quelque chose malheur est bon
نعيم الكلب في بؤس اهله . نعِمَ الكلب في بؤس اهله (١٩٥ ميداني) . رب مصيبة تنفع صاحبها . مصائب قوم عند قوم فوائد

Après bon vin bon cheval النشوة تعقبها الجسارة

A tout bon compte revenir
خير الحساب ما صار اعادته

A bon chat bon rat ان تك ضبًّا فاني حسله (ميداني ١٨) النبع يقرع بعضه بعضاً . الرجل الشديد يلاقي رجلاً مثله « جمهرة الامثلة ٢٣١ » ان كنت ريحاً فقد لاقيت اعصارا

N'être bon ni à rôtir ni à bouillir
لم يصلح لحاجة قط

Il n'est pas bon à jeter aux chiens
من المغضوب عليهم

Une bonne fuite vaut mieux qu'une mauvaise attente الهروب نصف الشطارة

Couvrez-vous la chaleur vous est bonne
غطي راسك لان الحرارة طيبة لك (تهكماً لمن لا يرفع قبعته تعظيماً)

Tout cela est bel et bon mais l'argent vaut mieux الوفاء من الله بمكان

Aux derniers les bons الطيبات للمتأخرين

Il fait bon vivre عش رجبا ترَ عجبا (٣١٢ ميداني)

Il fait bon battre un glorieux, il ne s'en vante pas لا يفتخر المتكبر بذلّة

Ce qui est bon à prendre est bon à rendre
ان الله يأمركم ان تودوا الامانات الى اهلها

Bon jour bonne œuvre الصدقة واجبة في يوم مشهود

Il a volé le jour de Pâques, bon jour bonne œuvre
سرق في عيد الفصح وهي صدقة اليوم المشهود

Aux bonnes fêtes les bons coups
الاعياد مواسم اللصوص

A bon entendeur salut رحم الله امرأً صغى ووعى « ترجمة قدري باشا »

Les bons comptes font les bons amis
المحاسبة تاليف القلوب

A bon entendeur peu de paroles
كل لبيب بالاشارة يفهم

A bon vin point d'enseigne
لا يحتاج الشيء الطيب الى مدح

Les bons maîtres font les bons valets
الاسياد الطيبة تربي الخدامين الطيبة

Bon *s.m.* طيّب
le bon et l'utile الطيب والنافع
le bon الصالح
cet homme a du bon هذا الرجل ذو طيبة
il y a du — chez cet enfant توجد طيبة في هذا الولد
tout ce qu'il y a de bon الاطيب
la critique a du bon للانتقاد نفعٌ
avoir du bon فاز . غلبَ
prendre son bon امتازَ
de — cœur بصفاء . بوفاء . بخلوص نيَّة
le bon الفكه . المضحك
le — de l'affaire المضحك في الامر
l'accès de fièvre passé, on a deux jours de bon بعد زوال نوبة الحمى طاب يومين
quelques jours de bon بضعة ايام طيبة
il fait bon صحي الجو
il fait bon se promener تُستَحبُّ الفسحة
il ne fait pas — avoir affaire à cet homme معاملة هذا الرجل ليست من الصواب
il y fait bon الفرصة ثمينة
il fait bon ici الواحد على راحته هنا
il ne fait pas bon ici هنا خطر
les bons الابرار . الاخيار . الصالحون
tous les bons الاخيار اجمعون
le gros bon التفاحة الكبيرة
le petit bon التفاحة الصغيرة
tout de bon من جدٍ
quoi ! tout de bon ? يا هل ترى من جدٍ
se quereller tout de bon تخانق من جدٍ
pleurer tout de bon بكى من جدٍ
coûter bon غلا ثمنهُ

Bon *adv.* جيدًا
sentir — شذا
voler — اجاد الطير
bon ! bon ! طيب طيب
allons bon ! طيب والله

Bon *n.m.* تحويل
— de caisse تحويل من الخزينة
— sur le trésor تحويل على المالية
— pour la somme de سند بالمبلغ الفلاني
mettre son — à tout كان سهلاً
— de pain تذكرة لاستلام الجراية
— de livraison اذن الافراج (جمرك)

Bonace *n.f.* رهوٌ . إرهاءٌ
la — de la mer رهو البحر
Bona fide *loc. lat.* بنيّة سليمة
se tromper bona fide انغش بسلامة نية
Bonafidie *n.f.* نيالة فاسدة
Bona-nox *n.f.* ليلة سعيدة (نبات)
Bonapartisme *n.m.* تشيع لبونابرت
Bonapartiste *adj. et n.* متشيع لبونابرت
Bonard *n.m.* محمة
Bonase *n.m.* ثور وحشي
Bonase / **Bonasie** *n.f.* فرخة الماء
Bonasle *n.f.* ذنب الاسد «نبات»
Bonasse *adj.* ساذج . بسيط . على نيته
un homme — رجل ساذج
air — هيئة ساذجة
Bonasse *n.m.* ثور وحشي
Bonasserie *n.f.* سذاجة
Bonassus / **Bonasus** *n.m.* ثور وحشي
Bonbanc *n.m.* حجر طري
Bonbec *n.f. et adj.* رغاية . غلباوية
une — رغاية . غلباوية
Marie bonbec حضرة الرغاية
Bon-blanc *n.m.* عنب
Bonbon *n.m.* ملبس
une boîte de bonbon علبة ملبس
bonbon fondant / bonbon à liqueur داء الخنازير
Bonbonne *n.m.* دمجانة ـ قسط الزيت
Bonbonnerie *n.f.* صناعة الملبّس . تجارة الملبّس
Bonbonnière *n.f.* علبة ملبّس ـ منزل مقطقط
Bon-chrétien *n.m.* كمثرى
bon-chrétien d'été كمثرة الصيف
poire de bon-chrétien كمثرة ايطالية
Boncore *n.m.* نرجس
Bond *n.m.* قفزة
le boulet a fait plusieurs bonds وثبت الجلة مرارًا
prendre la balle au — لقم الكورة ـ انتهز الفرصة
prendre une occasion au — انتهز الفرصة
prendre la balle entre bond et volée انتهز الفرصة
tant de bond que de volée بالقلع والمقداف
faire faux — تعارجت الكورة في وثبها ـ اخلّ بوعده
faire faux bond à son honneur اخل بشرفه

la balle n'a été prise qu'au second bond — تأخر في امر
les bonds du cheval — وثبات الحصان
du premier bond — من اول قفزة
arriver d'un bond à une haute position — نطّ لوظيفة عالية

Bondax *n.m.* — منقار (نجارة)
Bonde *n.f.* — بلّاعة . بالوعة ــ سدادة البلّاعة ــ فم البرميل ــ سدادة البرميل
elle lâche la bonde aux pleurs — اجهشت بالبكا
je lâche la bonde à mes larmes — سكبتُ دموعاً
bonde d'étang — باب البركة
jouer à la bonde — لعب الكورة
Bondé, ée *p.pas.* — مشحون
navire bondé — سفينة مشحونة
Bondel *n.m.* — سمك بحيرة نوشاتيل
Bonder *v.a.* — شحن ــ غصّ
— un navire — غصّ سفينة
— une valise — ملأ زنفليجة
Bondieu *n.m.* — خابور
Bondieusard, arde *n.m.* — متقي
Bondieuserie *n.f.* — ولاية
donner dans la — — دخل في الولاية
marchand de bondieuseries — بيّاع ادوات العبادة
Bondir *v.n.* — قفز
le cheval bondit — احضر الفرس
le chameau bondit — ارقل البعير
l'autruche bondit — خفّ النعام
le loup bondit — عسّل الذئب
sa bête bondit — وثبت دابّتهُ
faire bondir le cœur — قرّف
bondir de colère — فزّ غضباً
bondir d'impatience — فزّ قلقاً
faire bondir — اوثب
Bondissant, ante *adj.* — واثب
un chevreau bondissant — جدي قافز
les torrents bondissants — السيول القافزة
poitrine bondissante — صدر ناهج
Bondissement *n.m.* — قفز
— de cœur — قرف . قيام القلب
— de joie — طيران من الفرح
Bondon *n.m. et adj.* — سدادة البرميل
fromage bondon) ou bondon) — جبنه بشكل سدادة البرميل
Bondonné, ée *p.pas.* — مسدود
un tonneau bondonné — برميل مسدود
Bondonner *v.a.* — سدّ
— un tonneau — سدّ برميلا
Bondonnière *n.f.* — مثقاب . بريمة
Bondré *adj. m.* — معطن
blé — — قمح معطن
Bondrée *n.f.* — صقر
***Bonduc** *n.m.*) césalpinia bonduc) — بندق
guillandina bonduc — بندق هندي (ابن البيطار)
Bon-Fieux) *n.m.* **Bon-fils**) " — ابن صالح
Bongeau *n.m.* — طن كتان
Bon-Henri *n.m.* — سبانخ بري
Bonheur *n.m.* — سعد . اقبال
porter — — جلب السّعد
avoir du — — سعدَ
jouer avec bonheur) être en bonheur) — لعب ببخت
jouer de — — سعدَ
au petit bonheur ! — يتأتى ما يتأتى
par — — لحسن الحظ
de — — من حسن الحظ
le comble du — — غاية السعادة
jouir d'un — — تمتّع بالسعاده
la vertu fait — — تسعد الفضيلة صاحبها
le — éternel — السعادة الابدية . نعيم الاخرة
il a eu le bonheur de conserver sa mère — ربنا اسعده ببقاء والدته
avoir le — de — حظيَ
j'ai eu le — de vous voir — حظيت برؤياك
bonheur-du-jour — ترابيزه بدولاب
Bonhomie *n f.* — سذاجة . بساطة ــ عباطة . بلاهة
avoir la bonhomie de croire, tout ce qu'on dit — صدّق كلما يقال عباطةً
Bonhomme *n.m.* — نرجس ــ ساذج ــ لبيده بيضا (نبات)
c'est un — — انهُ لساذج
faire le — — تعابط
un faux — — متعابط
un — — شيخ
le — — الفلاح
vivre aux dépens du — — عاش على قفا الفلاح
Jacques bonhomme — فلاح فرنساوي
un petit — — غلام

bonhomme تصو يرة
les Bonshommes الصالحون

petit bonhomme vit encore
لم تزل الورقة والمة « لعبَة »

entrer dans la peau du bonhomme اجاد التقليد
tenir son — رسي على طبع الانسان المقلَّد

Aller son petit bonhomme de chemin
مشى في حاله

Nom d'un petit bonhomme! ياسلام عليك

Bonhomme, garde ta vache !
يابو العيلة شمّر كمّك واوعى للبيت الله يسمّك

Bonhommeau *n.m.* سُوَيذج
Bonhommel *n.m.* مقامرة
Boni *n.m.* وفر المصروفات ـ ربح . مكسب
Boniero *n.m.* فدّان
Boniface *n. et adj.* عبيط
Bonification *n.f.* اصلاح
la — de la terre اصلاح الارض
— de tare تنزيل الفوارغ
Bonifié, ée *p.pas.* منصلح . مستطاب
du vin bonifié نبيذ مستطاب
Bonifier *v.a.* أصلح
une terre qu'on a bonifiée ارض صار اصلاحها
— un déficit de poids عوّض عجز الميزان
se — *v.pr* انصلح
le vin se bonifie ينصلح النبيذ
se bonifier تهذّب
Boniment *n.m.* تحلية بضاعة
Bonin) *n.f.*
Bonisse) *n.f.* غُتْفة
religieuse coiffée d'une bonisse
راهبة لابسة غُتْفة

Bonite) *n.f.*
Boniton) *n.m.* سمك التُّون . طُنّ
Bonjeau *n.m.* طنُّ كتان
Bon-Jésus يسوع الطيب
société de Bon-Jésus جمعية يسوع الطيب
Bonjour *n.m.* صباح الخير . نهارك سعيد . انعم صباحاً
souhaiter le — صبح
je vais lui donner le — رايح اصبح عليه
bonjour monsieur نهارك سعيد يا سيدي

bonjour à monsieur le Docteur
نهارك سعيد يا حضرة الحكيم

hé bonjour, monsieur du corbeau
صباح الخير يا غراب يا بن قيصر

c'est simple comme bonjour اسهل من السهل
vol au bonjour سرقة بحجة الزيارة
Le bonjour vient du dehors السلام على القادم
Bonjourier *n.m.* حرامي زاير
Bonnard *n.m.* مجحمة
Bonne *n.f.* دادة
une — d'enfant دادة اطفال
conte de bonnes حدوتة
bonne à tout faire)
bonne pour tout faire) خدامة تكميل
la première — اول دفع
la deuxième — ثاني دفع
à la bonne الضعفُ . ضِعفُ المِثل
Bonneau *n.m.* عوّامة
Bonneau *n.pr.* معرّص . قوّاد
l'ami Bonneau يا معرّص
conseiller Bonneau مستشار معرّص
Bonne-dame *n.f.* سرمق
Bonne-de-Soulers *n.f.* كمثرى
Bonne-encontre *n.f.* بختٌ . حظٌ
Bonne-ente *n.f.* كمثرى
Bonne-espérance *n.f.* عشم الخير
cap de Bonne-Espérance راس عشم الخير
Bonne-grâce *n.f.* بقجة الخيّاط
Bonne-main *n.f.* بقشيش
Bonnement *adv.* بقلب سليم
il dit cette chose — قال هذا الامر بسلامة نيّة
parler — تكلم ببساطة

je ne puis bonnement oublier cette offence
لا يمكني بالصدق ان انسى هذه الاساءة

Bonnet *n.m.* طقية . قلنسوة
— de laine طقية صوف
— de soie طقية حرير
— des Maronites دلْف
— de coton طقية بفتة
les bonnets de nuit العرقيّات
— à poil لبدة

jeter son bonnet par dessus les moulins
قلّ ادبه

je jetai mon bonnet par dessus les moulins
نسيت البقية

prendre une chose sous son — صنف الحديث

Ce sont deux têtes dans un bonnet
هما في بردة اخماس « ٢٣٩ ميداني» . طيزان في لباس

mettre la main au — القى السلام

avoir toujours la main au — تأدب للغاية

c'est un personnage dont il ne faut parler que le bonnet à la main هذا انسان محترم

coup de — ضربُ سلام

être triste comme un — de nuit تكدّر

c'est bonnet blanc ou blanc bonnet
بخمسة بصل او بصل بخمسة

parler à son — كلّم نفسه

mettre son — de travers عوّج طقيته . غضب

avoir la tête près du — كان سريع الغضب

prendre le bonnet vert)
porter le bonnet vert) تنازل عن امواله

les bonnets)
le parti des bonnets) حذب الطواقي

le — d'un avocat قبعة المحامي

le — d'un juge قبعة القاضي

prendre le bonnet du docteur *ou* le bonnet
صار علّامة

— carré قبعة مربّعة

un gros — احد الاعيان

les gros bonnets الاعيان

opiner du — ابدى رايه بالقبعة

cette affaire a passé du bonnet, au bonnet
قُضي هذا الامر بلا مناقشة

y jeter son — توقّف في مسألة

monter un — فصّل برنيطة حريم

garniture de — كلفة برنيطة حريم

— phrygien طقية الحرية . طقية الجمهورية

— rouge طقية حمرا

c'est un bonnet rouge رجل ثوروي

— chinois ذات الجناجل (آلة موسيقة)

bonnet منفحة

— turc قرعة استانبولية

bonnet-de-prêtre *ou* d'électeur بقطينة

— d'Hippocrate قلنسوة بقراط

— carré شجرة الفحم ـ قرن الثيتل

bonnet à prêtre برنيطةالقسيس (استحكامات)

— d'un encensoir غطا المبخرة

— carré برية مربعة

Janvier a trois bonnets اتقوا البرد في شهر يناير

Je m'en moque comme un âne d'un coup de bonnet لا أبالي بذلك

Bonnetade *n.f.* ضرب سلام

Bonnetage *n.m.* غُلاف

Bonneté, ée *p.pas.* مبجّل . مهزوز قاوقه

Bonneter *v.n.* بجّل . هزّ قاوقاً ـ وافق في الرأي ـ غلّف

Bonneterie *n.f.* صناعة البرانيط

Bonneteur *n.m.* مبجّل ـ لصٌّ لمجاوي

Bonnetier, ière *n. et adj.* طرابيشي

chardon bonnetier مشط الندف

Bonnette *n.f.* زجاجة ملوّنة ـ أنف الاستحكام ـ تربيعة قلع

bonnettes basses ترابيع قلوع واطية

bonnettes de hune ترابيع قلوع الشّنق

bonnettes de perroquet ترابيع قماش البوافنجو

bonnette de banc قماش صدّ الريح

bonnettes d'approche عدءات التقريب

Bonne-vilaine *n.f.* كمثرى

Bonne-voglie *n.m.* قذّاف أُجري

les bonne-voglies اليماسرة (٢٩ مخصص ١٠)

Bonnier *n.m.* فدّان

Bono *adv.* جيّد

Bonouvrier *n m* خيطٌ

Bon-papa *n.m.* سيد . جدٌّ

Bons-corps *n.m.pl.* ابطال . بواسل

Bonsoir *n.m.* مساء الخير . ليلتك سعيده . سعيده

donner — مسّى

— monsieur ليلتك سعيده ياسيدي

— à monsieur votre frère مسي لي على حضرة اخيك

dire bonsoir à la compagnie, aux amis, aux voisins; tout est dit, bonsoir
توفي . وعلى الدنيا السلام . قل يارحمن يارحيم

Bonté *n.f.* جودة . طيبة

— des terres جودة الاراضي

— d'un pays جودة بلد

— d'une marchandise جودة بضاعة

— d'un vin جودة نبيذ

— de l'air جودة الهوا

— d'une cause صلاح أمر

la bonté de Dieu رافة الله

plein de — رؤوف . حليم

homme d'une extrême — رجل ذو طيبة زائدة

votre bonté pour moi طيبتك لي

traiter qqu'un avec bonté عامله بالرفق
par la bonté du ciel بلطف الله
bonté divine ! / bonté du ciel ! / bonté de Dieu ! لا حول الله
les bontés du roi الطاف الملك
les bontés de Dieu الطاف الله
la bonté / les bontés المعروف . حسن الشيم
ayez la bonté de m'apprendre ce dont il s'agit اعمل معروف واخبرني عن المراد
je vous remercie de vos bontés
اتشكر لك عن افضالك
ayez la bonté de sortir d'ici
تفضّل واخرج من هنا
elle a de la bonté, des bontés pour lui
طيبتها زائدة في حقه
c'est pousser la bonté trop loin
هذا تغالٍ في الطيبة
bonté intérieure de l'or عيار الذهب
Bonte-bock *n.m.* وحش البقر
Bontour *n.m.* دوَرَان
Bonum vinum lætificat cor hominis *loc. lat.*
النبيذ الطيّب يفرّح جسم الانسان
Bonus Eventus رَب الفَلَاح . ربُّ الفَوز
Bonze *n.m.* راهب بوذيٌّ
Bonzerie *n.f.* دير البوذيين
Bonzelle / **Bonzesse** *n.f.* راهبة بوذيّة
Booanga *n.m.* سفينة. أنجه
Boobook *n.m.* مصّاصة (طير)
Boodon *n.m.* ثعبان
Bookmaker *n.m.* مقامر السَّبَق . سمسار السبق
Booschérie *n.f.* مُدَح « نبات »
Bootès البقّار (فلك سيديو) . العوّا . عوا
« اسماعيل الفلكي وكازيمركي » صيّاح « من كازيمرسكي »
Boothérium *n.m.* ثور المسك الحفري
Bootie *n.f.* كفُّ الوزه « نبات »
Boquet *n.m.* جاروف
Boqueteau *n.m.* دغلٌ
Boquette *n.f.* زَرَدِية
Boquettier *n.m.* تفاحة برية
Boquillon *n.m.* حطّاب
Bora قَبُول . صبا (ريح)

Boracin / **Boracique** *adj m.* / *adj.* بورقي
acide — حمض بورقيٌّ
Boracité *n.f.* ملح حمض البورق
***Borago** ابو العرق . لسان الثور . كحيلا . حُمحُم
borago verruscosa لسيقٌ
***Borasse** *n.m.* برشومة . نخلة .
***Borassés** *n.m.pl.* برشوم (نخيل)
Borasseau *n.m.* علبة بورق . علبة ملح الصاغه
***Borassinées** *n.f. pl.* برشوم « نخيل »
Borate *n.m.* ملح حمض البورق
Boraté, ée *adj.* ذو حمض بوريقي . مُبَورَق
***Borax** *n.m.* بورق . ملح الصاغه
Borbore *n.m.* ذبابة
Borborygme *n.m.* قيص . قرقرة . قراقر
Bord *n.m.* جانب
le — du vaisseau جانب السفينة
le — du vent جانب الريح
rouler bord sur bord اهتزّ . ترجرج في المركب
virer de — عرّج . غيّر سلوكه
vaisseau de haut — سفينة كبيرة . سفينة حربية
bord à bord بجوار بعض . جانب بجانب
le navire courait les bords كانت السفينة تتارج
courir bord sur bord تارج . صفح وصلح
le bon — الريح البشير
le mauvais — الريح الباعد عن البرّ
courir le bon — سرق في البحر
être du bord de qqu'un . كان من رأي انسان
كان من حذب انسان
il est seul de son — فريد في رأيه
passer de son bord sur celui de l'amiral
عبر من سفينته الى سفينة امير البحر
journal de — يومية السفينة
aller *ou* monter à — ركب السفينة
à bord ! هيّا الى السفينة
les bords d'un bouclier اطراف الدرقة
les bords d'un chapeau حروف القبعة
les bords d'une plaie شفايف القرح
le bord de la mer شاطيء البحر
venir *ou* arriver à — وصل البرّ
se fixer sur les bords ausoniens
اقام في ايطاليا القديمة
les peuples de ces bords اهالي هذه البقاع
les sombres bords دار الخُلد

vaisseau bien bordé	سفينة محكمة الالواح
voile bordée	شراع معتدل للريح
île bordée de rochers	جزيرة محفوفة بالصخور
yeux bordés de rouges	عيون مشلفطة
un chemin — d'arbres	طريق محفوف بالاشجار
bordé *s.m.*	كنار مُقصَّب
— du navire	تلويح السفينة
Bordeau *n.m.*	ماخور . بيت العاهرات
Bordeaux *n.m.*	بوردو
vin de Bordeaux	نبيذ بوردو
Bordeaux rouge	بوردو احمر
Bordeaux blanc	بوردو ابيض
Bordée *n.f.*	مدافع الجانب

le vaisseau lâcha une bordée
اطلقت السفينة مدافع جانبها

feu de —	نار الجانب
— de bâbord	بحارة الجانب الأيسر
courir à la même bordée) courir la même bordée)	صفح وصالح
faire plusieurs bordées	صفَّح وصلَّح
une bordée d'injures	سباب كالمطر
lâcher une bordée	قذَفَ سبابًا
Bordel *n.m.*	ماخور «١٢٩ مخصص ٥» بيت المومسات
Bordelage *n.m.*	عشور
Bordelaise *n.f.*	برميل بوردو
Bordelier *n.m.*	صاحب ارض عشورية ـ متردد على المومسات
Bordelière *n.f.*	قنومة صغيرة
Bordement *n.m.*	تحفيف
Bordeneau *n.m.*	قائم الشبكة
Borde-plats *n.m.*	تزويق الاطباق
Border *v.a.*	حفَّ

les gazons dont un printemp éternel bordait son île
الحشائش الذي كان يحف بها جزيرتها ربيع ابدي (رفاعه بك)

— un champ de fossés	احاط حقلًا بخنادق
— de haies	زرَّب
— un tableau	بروز لوحةً
— une allée	حفَّ مشايةً
— les retranchements	اصطف على المتاريس

des légions bordent les frontières
جيوش مصطفة على الحدود

— la haie	اصطف من الجانبين
— la haie	ضرب على هيئة قلعة
— un lit	ثني حرف اللحاف تحت المرتبة

sur le bord du Nil	على ساحل النيل
le bord d'un puits	حافة البئر

vieillard qui est sur le bord du tombeau
اختيار رجله في القبر

sur le — de sa fosse	على شفا قبره
être au bord du précipice	شوفي من هاوية . اشرف على هاوية
— de l'abîme	شفا تهلكة
les bords de la victoire	شفا النصر
maison au bord de la route	بيت على حافة الطريق

remplir un verre jusqu'aux bords
ملأ كاسًا دهاقًا

il boit à pleins bords	يشرب دهاقًا
un rouge —	كاس دهاق
boire des rouges bords	شرب كؤوسًا دهاقًا
mouiller le bord de ses lèvres	بلَّ طرف شفتيه

avoir le mot sur le bord des lèvres
كانت الكلمة على طرف لسانه

avoir un aveu sur le bord des lèvres
اشرف على الاعتراف

avoir l'âme sur le bord des lèvres
احتضرته الوفاة

le — des yeux	شفرة عينيه
un — de pourpre	كنار ارجواني
le — des vêtements	طرف الثياب . نير الثياب . كنار الثياب
un mètre de —	متر شريط
— de front	جديلة الجبهة . جديلة شعر
Borda *n.f.*	فسا الكلاب البحري
Bordage *n.m.*	كسوة بالالواح ـ تسجيف ـ عونة . سخرة
— d'un puits	خترتيرة البئر
Bordaille *n.m.*	لوح الكسوة ـ جانب السفينة
Bordailler *v.a.*	تعارج
Bordant *n.m.*	دفين أسفل . دفين القلع . دفين
Bordant, ante *adj.*	ذو شفة
aigrette bordante	شرَّابة ذات شفة
Bord-contre *n.m.*	تعريج
courir à bord-contre	تعارج
Bord-droit *n.m.*	سير عمادي
courir à bord-droit	قطع سير سفينة . سار عماديًا على سير سفينة اخرى
Borde *n.f.*	ضيعة
Bordé, ée *p.pas.*	ملوَّح

— une voile)
— les écoutes) فرد الشراع
— des souliers . وضعَ سجافات للمراكيب . سجفَ مراكيباً
— les côtes حفَّ السواحل
— un vaisseau ennemi لاحظ سفينة العدو
— les avirons ركَّب المقاذيف
se border *v.pr.* حُفَّ
Bordereau *n.m.* كشف . قائمة
— de caisse كشف الصندوق
— d'escompte كشف خصم الاوراق
faire un — باع اوراقاً مخصومة
— de compte ميزانية الحساب
— des ouvriers typographes مركي شغالة الطبع
— d'inscription hypothécaire قائمة التسجيل العقاري
— d'ordre قائمة الترتيب
— de prix قائمة الاثمان
Borderie *n.f.* ضيعة صغيرة
Bordeur, euse *n.* سجَّاف
une bordeuse de souliers سجَّافة المراكيب
Bordeyer *v n.* تمارجَ
Bordier, ère *adj. et n.* مُجنِّب
un bâtiment bordier)
un bordier) سفينة مجنّبة
un propriétaire bordier مالك مجاور للطريق
fossé bordier خندق مُحَادٌ
un bordier صاحب ارض عشورية
une bordière صاحبة ارض عشورية
un bordier مزارع
Bordigue *n.f.* مصيدة سمك جوية
***Bordj** *n.m.* برج
Bordoir *n.m.* سندال
Bordon *n.m.* مصيدة سمك ـ عتَلَة
Bord-opposé *n.m.* طريق مضاد
Bordoyer *v.a.* احاط بدَارة
— les figures d'un tableau احاط صور لوحة بدارة
commencer à se — اخذت حوافيه تطفي
se — *v.pr.* احاط بدارة
Bordure *n.f.* سجاف . كنار . برواز
la — d'un chapeau سجاف برنيطه
la — d'une allée طروفيات طرقه
une — de thym سجاف من الزعتر
— de pavés طروفية بلاط
— d'un tableau برواز لوحة
— *ou* bordant دفين القلع . دفين (بحرية)

la bordure des yeux شفرة العيون
— du trottoir طروفية الرصيف
Borduré, ée *p.pas.* ذو كنار
étoffe bordurée قماش ذو كنار
Bordurer *v.a.* ركَّب كناراً
Bore *n.m.* معدن البورق
Boréal, ale *adj.* شمالي . بحري
le pôle boréal القطب الشمالي
l'aurore boréale (اسماعيل الفلكي) الفجر الشمالي
boréale de la queue «فلك سيديو» ذنب قيطس شمالي
Borée *n.m.* ريح الشمال
Borgnat عصيفور . عصفور النيل
Borgne *adj. et n.* اعور
homme — رجل اعور
femme — امرأة عوراء
changer son cheval — contre un aveugle
اراد ان يكحلها فعماها
jaser comme une pie — لَقَش . دشَّ
une maison — بيت قبيح
un compte — حساب مشكوك فيه
chou — كرنبة فطسا
têton — نهد أفطس . نهد بدون حلمة
grenade — بمبة متفرتكة
fenêtre — شنيشة
ancre — هلب اعرج . هلب برجل
un — اعورٌ
Au royaume des aveugles les borgnes sont rois في سنة الشوطة تعمل الجمال الدور قيده
Borgnesse *adj. f. et n.f.* عوراء
femme — امرأة عوراء
une — عوراء
Borgniat *n.m.* فرخة البرك
Borigue *n.m.* جوية . مصيدة سمك
Borin, ine *adj. et n.* فحَّام
ouvrier — فاعل فحَّام
ouvrière borine فاعلة فحَّامة
un — فحَّام
Borinage *n.m.* استخراج الفحم الحجري ـ فحَّامون
***Borique** *adj.* بُورَقيٌّ
acide — حمض بورقي
***Boriqué, ée** *adj.* ذو بورق . مبورَق
eau boriquée ماء مبورَق
Bornage *n.m.* تحديد
l'action en — دعوى تحديد العقار
Bornaire *adj.* مُحادٌ

Bornal *n.m.* — نُرْص شَهْد
Bornal, ale *adj.* — مُحَادٌ
des termes bornaux — حدود
Borne *n.f.* — حدٌ
les bornes d'un héritage — حدود عقار
— militaire — حد حربي
— kilométrique — عَلَم كيلومتري
fixer les bornes d'un empire — عين تخوم دولة
régions qui n'auraient pas de bornes — اقطار شاسعة
les bornes de la vie — الآجال
le ciel sans — — السما التي لا نهاية لها
une durée sans bornes — مدّة لا حد لها
les bornes de l'affection — منتهى الوداد
passer les bornes — جاوز الحدود
sortir des bornes — خرج عن الحد
borne *ou* boute roue — مجدال صدغ الباب
il est là planté comme une — — واقف كالناطور
borne-fontaine — حنفية الحَدّ
borne — شلتة مستديرة
Borné, ée *p.pas.* — محدود
l'Egypte est bornée par la Méditerranée — مصر محدودة بالبحر الابيض المتوسط
— par le temps — لضيق الوقت
— dans sa durée — محدود المدة
vue bornée par un bois — منظر محجوب بغابة
instruction bornée — تعليم قاصر
des besoins bornés — احتياجات محدودة
une fortune bornée — ثروة محدودة
intelligence „ — ذكاء قاصر
homme d'un esprit — — رجل ذو عقل قاصر
c'est un homme — — رجل بليد
que cet enfant est borné ! — ما ابلد هذا الولد
Borner *v.a.* — حدّد
— un champ — حدّد غيطاً
ma propriété est bornée par un cours d'eau — ارضي محدودة بمروى
je suis borné par un drain — انا محدود بمصرف
— la vue — احْجَبَ النظر
— l'enseignement — اقصر التعليم
— son discours — اوجز مقالته
être borné par le temps — اضاقه الوقت
borner ses plaisirs — قصّر حظوظه
se borner *v.pr.* — اقتصر
se — au strict nécessaire — اقتصر على الضروري
je me borne à vous dire les faits — اقتصر على ذكر الوقايع اكم
se — — اوجز
l'Egypte se borne — تُحَدُّ مصرُ
se — — احتجب
se — réciproquement / se — les uns les autres — تحادد
Bornésite *n.f.* — سكر صمغ بُورْنيو المرن
Bornoyé, ée *p.pas.* — متخاوص . متحاوص
Bornoyer *v.a.* — تخاوَص . تحاوَص « زرَّ عينه لينظر ان كان الشيء معتدلاً ام لا »
— une règle — خاوَص مسطرة
Bornoyeur, euse *n.* — متخاوِص . متحاوِص
Borocère *n.m.* — فراشة
Borochoir *n.m.* — علبة بورق . علبة ملح الصاغه
Boroglycérine *n.f.* — بورق بزيت الاليه
Borraginacées / **Borraginées** *n.f. pl.* — فصيلة لسان الثور
Borraginoïde *adj.* — شبه لسان الثور
Bortingle *n.f.* — حاجز المياه
Bortrolle *n.f.* — شماعَة
***Bosan** *n.m.* — بوظة
Bosbok *n.m.* — وحش البقر
Boscot, otte *n.* — مُقوتب
Bosel *n.m.* — كرسي العمود
Bosélaphe *n.m.* — ثيتل بقريٌ
boselaphus oréas ou canna — ثيتل راس الرجا الصالح
Bosniaque / **Bosnien, enne** *adj.* — بوسناويٌ
population bosniaque ou bosnienne — اهالي بوسناوية
Bosphore *n.m.* — بوسفور
Bosquet *n.m.* — عريشة
les bosquets — الأعراش
Bossage *n.m.* — احديداب
moellon à — — دبش محدّب
— rustique — احديداب خلوي
— vermicule — نقش بارز ديداني
— à chanfrein — نقش راس حصان بارز
Bosse *n.f.* — حدَبٌ
se faire une bosse à la tête — تورمت راسه
ne demander, ne chercher que plaie et bosse — طلب شكلا للبيع

souhaiter plaie et bosse à tout le monde تمنّى شكّلًا للناس
bosse d'un cerf بز قرن الأيّل
avoir la — de qque chose استعدّ لأمر
il a la — de la musique ذو استعداد للموسيقه
la bosse القَتَب
la — du chameau سنمة الجَمَل
les bosses d'un plat فدْغُ طبق
ce terrain offre qque — هذه الارض محدودبة
— frontale حدبة الجبهة
— occipitale حدبة الموخر
donner dans la — إنغرّ
ouvrages de ronde — تماثيل
ouvrages de demi-bosse نصف تمثال
dessiner d'après la — رسمَ من تمثال
carrosse où l'or se relève en bosse عربة ذات ذهب محدودب
vaisselle en — اواني محدودبة
bosse à feu ou bosse زجاجة نارية
serrure à — كالون بارز
— du blé برقان القمح
les bosses الادراك « واحدها درَكٌ »
prendre une — ربط دركاً
La Bosse de la Chamelle سنام الناقة « فلك سيديو »
se donner une bonne bosse دبَّ بطنه . اكل اكلةً طيبة
se faire une bonne — صنع لنفسه اكلة عظيمة
bosse صورة كروية (في عمل الزجاج) ـ برميل ملح

Bossé, ée *p.pas.* مربوط بدرَكٍ
un câble bossé حبل مربوط بدرَكٍ

Bosselage *n.m.* احديداب
travailler en — أحدبَ شغلَهُ

Bosselé, ée *p.pas.* محدودب . محدَّب . حدِبٌ
argenterie bosselée فضية محدودبة

Bosseler *v.a.* أحدَبَ
— une cafetière فدَغَ بكرجاً
se — *v.pr.* انفدَغَ

Bosselier *n.m.* نافخ الزجاج

Bosselle *n.f.* مصيدة ثعبان البحر

Bossellement *n.m.* انفداغ

Bosselure *n.f.* تحديب ـ احديداب ـ انفداغ

Bosseman *n.m.* منوط بالأدراك

Bosser *v.a.* ربط بالدَّرَك
— une ancre ربطَ هلباً بالدَّرَك

Bossetier *n.m.* نافخ الزجاج

Bossette *n.f.* وردة
— de mors وردة اللجام

Bosseyage *n.m.* قطع الحيطان

Bosseyer *v.a.* قطعَ الحيطان

Bosseyeur *n.m.* قطّاع الحيطان

Bosseyeuse *n.f.* قطّاعة الحيطان

Bossier *n.m.* نافخ الزجاج

Bossillon *n.m.* فُطر

Bossoir *n.m.* علاقة
— d'embarcation علاقة الفلوكة
— d'ancre علاقة الهلب
avoir l'œil au bossoir راقب

Bosson *n.m.* استدارة سطح السفينة

Bossoyer *v.a.* ورَّم

Bossu, ue *adj. et n.* احدب . مقوتب
un homme — رجل مقوتب
une femme bossue امرأة مقوتبة
une bossue مقوتبة . حدْباء
un bossu مقوتب . احدب
rire comme un — قهقه
des esprits bossus عقول معوجّة
terrain bossu ارض محدودبة
faire les cimetières bossus سبب وفيات كثيرة
il y a des bossus قبحت الرواية

Bossué, ée *p.pas.* مفدوغ
argenterie bossuée فضيّة مفدوغة

Bossuel *n.m.* خزامى (نبات)

Bossuer *v.a.* فَدَغ
— une cafetière فدغ بكرجاً
se — *v.pr.* انفدغ

***Bostandgi** *n.m.* بوستانجي
bostandgi-bachi بوستانجي باشي

Boston *n.m.* بوسطون ـ مقامرة الاستقلال ـ رقص

Bostonien, enne *adj.* بوسطونياوي
le commerce bostonien التجارة البوسطونياوية

Bostonner *v.n.* رقَصَ

Bot, bote *adj. et n.* اعوَج
pied-bot اعوج القدم
un pied-bot اعوج القدم

Botamum *n.m.* رصاص مغسول

Botanicon *n.m.* غاية النباتات

Botanique *adj.* نباتي
des recherches botaniques ابحاث نباتية
région — قطر نباتي
jardin — جنينة النباتات
géographie — تقويم البلدان النباتي
la botanique *n.f.* علم النبات
le nom botanique اللسان النباتي
Botaniquement *adv.* نباتيًا
Botaniser *v.n.* اعشب
Botaniseur, euse *n.* عشّاب
Botaniste *n.m.* نباتي . عالم في النباتات
Botanographe *n.* واصف النباتات
Botanographie *n.f.* وصف النباتات
Botanographique *adj.* وصفي نباتي
Botanologie *n.f.* مبحث الاعشاب
Botanomancie *n.f.* تنجيم بالنباتات
Botanomancien, enne *n.* منجّم بالنباتات
Botanométrie *n.f.* انتظام الاوراق
Botanophage *adj.* اكال الاعشاب
Botanophile *n.* غاوي النباتات
***Botargue** *n.f.* بطارخ
Botaure / **Botaurus** *n.m.* قُوق
Botequin *n.m.* أنجَة
Bothriocéphale / **Bothriocéphalus** *n.m.* دودة شريطية
Bothriocéphalidés *n.m.pl.* ديدان شريطية
Bothrion *n.m.* انبعاج القرنية
Bothrops *n.m.* ثعبان
Botres *n.f.pl.* مقصّات
Botrylle *n.m.* قربة البحر
Botryllidés *n.m.pl.* قِرَب البحر
Botryoïde *adj.* عنقودي . شكل العنقود
éponge — اسفنجة عنقودية
Bothrys *n.m.* شاي الميكسيك
Bothrytique *adj.* عنقودي الشكل
Bothrytis *n.f.* فُطر
Bottage *n.m.* عوايد بيع النبيذ
Botte *n.f.* حزمة
— de foin قبوص دريس
— de plumes ضغث من الريش
— d'asperges حزمة هليون
— de radis حزمة فجل
de soie رزمة حرير
— de bordures دستة الواح زان
— de seaux ستة سطول

une botte de paperasse ربطة ورق
bottes مقص صوف
botte جزمة سواري
une paire de bottes جوز جزم سواري
coup de — رفصة جزمة
avoir du foin dans ses bottes احتكم على نقود
je ne m'en soucie non plus que de mes vieilles bottes
هو على جزمتي . انا لا ابالي منه مثل صَرْمتي
prendre ses bottes de sept lieues تهيأ للسفر
à propos de bottes بلا سبب . من بابها واكيل . من طريق ونصف
graisser ses bottes تهيأ للرحيل ـ احتُضِر
il y a laissé ses bottes هلك في ذلك
prendre la botte تهيأ للرحيل
où va la botte ? الى اين تذهبون
botte وَحلة
serrer la botte ضم رجليه على الحصان
ce cheval va à la botte يميل هذا الحصان لتلويش الجزمه
aller à la botte قرَص
botte de carrosse سُلَّم العربة
Graissez les bottes d'un vilain, il dira qu'on les lui brûle كمَنْ الغيث على العرفجة
(٦٣ ميداني) اذا انت اكرمت اللئيم تمرّدا
***Botte** *n.f.* بطه
— d'huile بطة زيت
Botte *n.f.* مجرور
— de blé سوسة القمح
botte ضرب شيش
appuyer la — اتكأ بالشيش
— secrète ضربة سرية . ضربة خفية
pousser, porter une botte à qqu'un فاجاءه بالسؤال
botte جفير بندقية
Botté, ée *p.pas.* لابس جزمه سواري
il faut être toujours botté et prêt à partir ينبغي علينا التأهب للموت
c'est un singe botté دحداح . حَدْحَدٌ
Bottelage *n.m.* تحزيم . تعقيد ـ تعديل القضبان
— *ou* bourbasse رسيب الحائط
Bottelé, ée *p.pas.* محزوم . مربّط

paille bottelée قش مربّط
bottelé *s.m.* تحزيم . تعقيد . ربط
faire le bottelé حزم . عقد . ربط
Botteler *v.a.* حزم . ربط
— de la paille حزم قشاً
Bottelette *n.f.* شرش . حزمه
— d'oignons شرش بصل
— de carottes شرش جزر
Botteleur, euse *n.* حزّام . رباط
Botteleuse *n.f.* حزّامة . رباطة
Botteloir *n.m.* محزمة . مربطة
Botter *v.a.* صنع جزماً طويلة
— les soldats ورّد جزماً للعساكر
il botte bien يجيد صناعة الجزم
le botter *n.m.* تلبيس الجزمه
cela me botte هذا يوافقني
se — *v.pr.* لبس جزمته
se — bien لبس جزماً عظيمة
se — تهيأ للرحيل
Botterie *n.f.* ورشة جزم . دكان جزماتي
Bottier *n.m.* جزماتي
Bottillon *n.m.* حزمه
— d'épinard حزمة سبانخ
Bottine *n.f.* جزمة
mettre ses bottines لبس الجزمة
— à lacets جزمه برباط
— à boutons جزمه بزراير
— élastique جزمه استيك
Botys *n.m.* فراشة
Bou *n.m. et adj.* بو ـ تينة بريّة
du thé bou شاي جبل بو
Bouard *n.m.* مطرقة
Bouarder *v.a.* طرّق
— des monnaies طرّق العملة
Bouboulor *v.n.* نمّق . صوّت
le hibou bouboule البومة تصوّت
Bouc *n.m.* تيس
puer comme un — صنّ كالتيس
c'est un — هذا تيس
barbe de — ! يالحية التيس
— émissaire تيس مغضوب عليه ـ مغضوب عليه
— infâme مغضوب عليه
un — d'huile قربة زيت
Le Bouc التيس (فلك سيديو)
Les deux Boucs التيسان « فلك سيديو »
bouc ديوث
barbe-de-bouc لحية التيس (نبات)
bouc بكرة ذات ترس
Boucage *n.m.* ينسون
— anis ينسون . كمّون حلو
le boucage mineur) ينسون صغير
petit boucage)
le — majeur ينسون كبير
Boucaige *n.m.* ضريبة الكروم
Boucan *n.m.* مجفّ اللحوم . منشر اللحوم ـ محل خبص
faire du — شوّش . ظيّط
Boucanade *n.f.* ارشاء الشاهد
Boucanage *n.m.* تقديد بالدخان
— des viandes تقديد اللحوم بالدخان
— des poissons تقديد الاسماك بالدخان
Boucané, ée *p.pas.* مقدّد بالدخان
viandes boucanées لحوم مقددة بالدخان
Boucaner *v.a. et n.* قدّد بالدخان
— de la viande قدد لحمةً بالدخان
— une bête sauvage اصطاد حيواناً بريّاً
Boucanerie *n.f.* جمعية صيد الثيران الوحشية
Boucanier, ère *adj.* صياد الثور الوحشي
fusil — بندقية ثيران
boucaniers لصوص بحرية
boucanier خبّاص ـ عجوز
mœurs boucanières اخلاق خبصيّة
boucanière قحبة
ha, boucanière ! آه يا قحبة
boucanière شطفة
à la boucanière مثل شغل القحاب
Boucard *n.m.* اشنان
Boucarès *n.m.* كرمة سودا
*****Boucaro** *n.m.* فخّار
*****Boucassin** *n.m.* باغزيّة . بوغاصي
Boucassiné, ée *adj.* مبوغص . باغزي
*****Boucau** *n.m.* بقّ المينا . فم المينا . مدخل المينا
Boucaut *n.m.* قربة . ماوء قربة
sucre en boucaut برميل سكّر
Bouchage *n.m.* سدّ
le — des bouteilles سدّ القزايز
bouchage ou boucage ينسون
bouchage سدادة
Boucharde *n.f.* دبورة (عمارة)
— grosse دبورة مدبدبة (عمارة)

Bouchardé, ée *adj.* مُزنبَر بالدبورة الحادة
pierre bouchardée حجر مزنبر بالدبورة الحادة
Boucharder *v.a.* زنبرَ بالدبورة الحادة
Bouchari *n.m.* عقعق رومي (طير)
***Bouche** *n.f.* بُقّ . فَم
mettre à qqu'un les morceaux à la bouche طَمَّمَهُ
emplir la — ملأ الفم
porter un verre à la — تناول كباية
une — fendue jusqu'aux oreilles شداقة
un homme qui a la bouche fendue jusqu'aux oreilles رجل اشدق
ouvrir la — فتح حنكه . فَأْفَأَ
la — ouverte حنكه مفتوح
— amère حنك مُرّ
— sèche فم ناشف
faire venir l'eau à la — جرّى الريق
bonne — نكهة طيبة
cela fait *ou* donne bonne — هذا يطيب الفم
laisser qqu'un sur la bonne — تركهُ في لذة
garder pour la bonne bouche *ou* pour faire bonne — حفظ الحلو للآخر
avoir une mauvaise — بخرَ
donner de la mauvaise — أبخرَ
demeurer sur la mauvaise — بقي بفضيحته
flux de — لعاب ـ كثرة الكلام
manger de la viande de broc en bouche اكل اللحمة بنارها
une — pincée فم مختصر
faire la petite — قلّل في الاكل ـ تعزّز
faire la bouche en cœur تحالى
je le tiens de sa propre — تلقيته من فمه
dire tout ce qui vient à la bouche قال كل ما يطرأُ على لسانه
ne pas ouvrir la — لم يتفوه ببنت شفة
il n'a pas ouvert la — لم يفه
être dans la bouche de tout le monde جرى على لسان الناس
cette parole est dans la bouche de tout le monde هذه الكلمة على جميع الالسنة
une chose qui ferme la — شي مسكت

bouche close)
bouche cousue) إخرَسْ
avoir souvent un mot à la — التزم لفظةً
avoir la paix à la — دار الصلح على اللسان
aller, passer, voler de bouche en bouche تردّد على الالسنة . تداول بين الناس
être fort en — تقابَح
avoir la — pleine d'une chose فخَّم امرًا
la déesse aux cent bouches الصيت . السُّمْعَة
le monstre composé de bouches et d'oreilles الصيت . السُّمْعَة
dans sa — على حسبه
dans leur — على حسبهم
ouvrir la — à qqu'un فاتحه في الكلام
le pape ouvre la — يأذن البابا بالتكلم
expliquer par la — d'un tel عبّر بلسان فلان
cela nous a été enseigné par la — de تلقيناه عن لسان
avoir le cœur sur la — اخلص في الكلام
à pleine — جهارًا
provisions de —)
munitions de —) زاد . زوّادة
prendre sur la — وفّر من اكله
être sur sa —)
être sujet à sa —) كان بطينًا
s'ôter les morceaux de la bouche حرم نفسه من الاكل ـ حرم نفسه من الضروري
le service de la bouche *ou* la bouche سفرجية الملك
messieurs de la — حضرات السفرجية
avoir la bouche à cour *ou* en cour اكل في سُفر الملك
traiter qqu'un à bouche que veux-tu عمل لهُ اكلةً عظيمة
être à bouche que veux-tu نعِمَ عيشةً . رغدت معيشته
fine bouche منعّم في الاكل
c'est une fine bouche انهُ لمتنعم في الاكل
les bouches inutiles عديموا النفع
la — فم الحصان
bonne bouche)
belle bouche) فم طيب للّجام
— sensible *ou* tendre فم ذو احساس

bouche égarée	فم زائد الاحساس
— dure *ou* forte	فم ناشف
— fraîche	فم مريّم
— à pleine main	فم خفيف على اليد
— en action	فم قارض على اللجام
assurer la — d'un cheval	عوّد حصاناً على اللجام
ce cheval est fort en —	هذا الحصان قوي الفم
il n'a ni — ni éperon	لا يحس باللجام ولا بالمهماز
n'avoir ni — ni éperon	بلِدَ
la — d'un âne	حنك حمار
la bouche	الحنَك . الفم « في التاريخ الطبيعي »
la — d'un volcan	فمُ جبل النار
la — d'un four	حنك الفرن
— à feu	مدفع
— de chaleur	فم حرارة
les bouches du Nil	مصبات النيل
bouches veineuses) bouches absorbantes)	فتحات وريدية
— d'Eole	منفس جبليّ « في الطبقات الارضية »
un vassal doit la — et la main à son seigneur	يجب على التابع الاقرار بطاعته ومصافحة سيده
tirer à la —	جرّ الولمة الى فم الفرن
— de pain	وجه الرغيف
— *ou* bosson	استدارة سطح السفينة
— d'or	فم الذهب
C'est St. Jean bouche d'or) un St. Jean bouche d'or)	فصيح اللسان . فتيق اللسان
Il dit cela de bouche, mais le cœur n'y touche	يقولون بافواههم ما ليس في قلوبهم
Il arrive beaucoup de choses entre la bouche et le verre	من عود لعود يأتي الله بالفرج
Gouverne ta bouche selon ta bourse	على قدر حصيرتك مدّ رجلك
Qui garde sa bouche garde son âme	مَنْ عضَّ على شبدعهِ أمِنَ الآثام « ١٨٠ ميداني »
Bouche-bouteille *n.m.*	مِسْداد القزاز
Bouché, ée *p.pas.*	مسدود
bouteille bouchée	قزازة مسدودة
trou —	خرق مسدود
chemin —	طريق مسدود
avoir l'esprit —	تلبّس عقله
être —	تلبّس
sons bouchés	اصوات صامتة
Bouchée *n.f.*	لقمة . كسرة . ملو حنك
— de pain	لقمة عيش
— de viande	فدرة لحم
manger une bouchée	اكل لُقمة
ne faire qu'une bouchée d'un morceau	اكل حتةً في حنك
il ne fit qu'une bouchée du pâté	ودى الفطيرة في حنكهِ
il n'en ferait qu'une bouchée	والله يبلعه
petites bouchées	فطير صغير
Bouchelle *n.f.*	مدخل مصيدة السمك
Bouchement *n.m.*	تقطيب ـ سد
— du mur	تقطيب الحائط
le — des fenêtres	سدُّ الشبابيك
Bouche-nez *n.m.*	سدادة مناخير
Boucher *v.a.*	سد
— d'une pierre	سدّ بحجر
— les fenêtres	سدّ الشبابيك
— les jours	سدّ المناور
— la vue	حجب المنظر
— une fente	سدّ شقّاً
— un trou	سدّ خرقاً ـ كمّل العدد
— les bouteilles	سدّ القزازات
le Nil bouche avec son limon les interstices du sol	يطمي النيل في صدع الارض
se — le nez	سدّ انفه
se — les yeux	قفّل عينيهِ
se — les oreilles	سدّ اذنيه
— un trou	دفع ديناً
se — *v.pr.*	انسدّ
Boucher *n.m. et adj.*	جزّار
garçon —	صبي جزّار . بشكار
c'est un —	انهُ لجزار
c'est un rire de boucher, il ne passe pas le nœud de la gorge	هذه ضحكة صفراً —
Boucheraie *n.f.*	حلّاب الميز (عصفور)
Bouchère *n.f.*	جزارة
côtelettes à la —	خناصرُ مشوية
Boucherie *n.f.*	مذبح
viande de —	لحمة الجزارين
toute la boucherie	كافة طائفة الجزارين
une boucherie de soldats	مذبحة عساكر

mener, envoyer des soldats à la boucherie بعث عساكر للهلاك

Il n'a pas plus de crédit qu'un chien à la boucherie من ذهب ماله هان على اهله

Bouches-du-Rhône مصبات الرون
Bouches-en-flûte *n.m.pl.* ذوات الزمارة
Bouche-sous-trottoir *n.f.* فم المجرور
Bouchet *n.m.* شراب القرفة
Boucheton (à) *loc. adv.* مرصوص على بعضه
des tasses à boucheton فناجيل مكفية على بعضها
poser à boucheton رصّ على بعضه
Bouche-trou *n.m.* تكملة عدد
Bouchette *n.f.* حنيك
Boucheture *n.f.* زرب نابت
Boucheur *n.m.* صانع السدادات
Bouchoir *n.m.* سدادة الفرن
Bouchon *n.m.* سدادة
— de liége سدادة فلّين
— de cristal غطا بللور
faire sauter le — فتح قزازة
aimer à faire sauter le — احبّ السّكر
goût de — طعم السدادة
jeu du — لعبة الفلينة
— de canon حشو المدفع
— d'étoupe سدادة مشاق
— de fusil de chasse سدادة بندقية الصيد
— de la pêche à la ligne عوّامة الصيد بالقابة
— de soie عقدة الحرير
— de carafe الماس كاذب

A bon vin, il ne faut point de bouchon لا يحتاج الشيء الطيب الى مدح

Bouchon *n.m.* اكليل
le — d'un cabaret اكليل خمارة
les bouchons الخمامير
— de paille ضِغثُ قشٍ

mettre un bouchon de paille à la queue du cheval pour indiquer qu'il est à vendre وضع ضغثاً من القش في ذيل الحصان للدلالة على انهُ للمبيع

— de linge صرّة هدوم
elle est torchée comme un — لابسة هدوماً رثّة
un petit — عروسة
mon petit — يا عروستي
bouchonne عروسة

Bouchonné, ée *p.pas.* مطمّر
cheval bouchonné حصان مطمّر
elle fut bien bouchonné دلّلوها
Bouchonnement *n.m.* تطمير
Bouchonner *v.a.* ذبّل
— du linge ذبّل هدوماً
— un cheval طمّر حصاناً
je te bouchonnerai أدلّلك
se bouchonner *v.pr.* تذبّل
Bouchonneux, euse *adj.* معقّد
soie bouchonneuse حرير معقّد
Bouchonnier *n.m.* بيّاع سدادات
Bouchot *n.m.* مربّى بلح البحر ــ زرب السمك
Bouchoteur *n.m.* مربّي بلح البحر
Bouchure *n.f.* زرب نابت
Boucirolle *n.f.* دجاجة البرك
Boucle *n.f.* ابزيم
— de ceinture ابزيم حزام
boucles de jarretières ابازيم اربطة شرابات
des boucles de souliers ابازيم جزم
des boucles d'oreille en diamant حلق الماس
des boucles de diamants دبل الماس
les boucles de cheveux تنافل الشعر
faire une — عقد عقدة
boucle فاس
boucles حلقات . حلقان (عمارة)
velours à boucles قطيفة شغل الدبوس
loi de la — قانون الحلقة
— d'amarrage حلقة الربط
— d'un cordage عين الحبل
la — est simple القيد مفرد
la — est double القيد مجوز
la — d'un poisson شوكة سمكة
la — de la porte حلقة الباب
la — التهاب الفم القلاعي (بيطرية)
Bouclé, ée *p.pas.* ذو ابزيم
ceinture bouclée حزام بابزيم
petit coffre bouclé شكمجة بحلقة
souliers bouclés جزم بابازيم
une fille bouclée بنت مجعدة
collier bouclé رقبية بابزيم
bœuf bouclé ثور مخزوم (علائم)
buffle bouclé جاموس مطوق
poisson bouclé سمكة ذات شوكة

raie bouclée ام الشريط الشوكة (سمكة)

Bouclement *n.m.* كتب (٣٢ مخصص ٧) كتبة

— d'une jument كتب فرس

Boucler *v.a.* ربط بالابزيم

— ses souliers ربط جزمته بالابزيم

— sa chevelure جمّد شعره . فلفل شعره

— un enfant جمّد طفلا . فلفل شعر طفل

ses cheveux bouclent naturellement تتجعد شعوره طبيعة

— une jument كتب الفرس (٣٢ مخصص ٧)

— un porc خشّ خنزيراً

— un port سدّ مينة

— des prisonniers قيّد محابيس

— عقد عقدة بشنيطه

ce mur boucle انشقت هذه الحائط

se — *v.pr.* ربط لنفسه بالابزيم

se — تجمّد

se — par côté ترزّز بالابزيم من الجانب

Bouclerie *n.f.* صناعة الابزمة

tenir la — اتّجر في الابزمة

rue de la vieille-bouclerie حارة الابزمة العتيقة

Boucleteau *n.m.* ثنية الابزيم . مربط الابزيم

Bouclette *n.f.* دبلة ـ ابزيم صغير

Boucleur *n.m.* خازم

Bouclier *n.m.* درقة . ترس

— rond ترس مستدير

— échancré درقة مقوّرة

— d'osier درقة من الخيزران

les soldats armés des boucliers العساكر متترسة

faire un — de son corps à qqu'un درّق عليه بجسمه

levée de boucliers رفع الدرق

il eut dans cette ville une levée de — s حصل في هذه البلدة قيام بالسلاح

lever les boucliers pour un parti politique عارض حزباً سياسياً

il est le — de son pays هو حامي الحمى

vous étiez son — au milieu des armes كنتَ حاميه في المعمعة

le bouclier de l'Orion ou le Bouclier منطقة الجبار . منطقة الجوزا

bouclier d'une étuve منفس بيت الحرارة

bouclier de mine دعامة المنجم

Boucon *n.m.* سم . مهل

donner le — à qqu'un سمّه

Bouconneur, euse *n.* سماوي

Bouquemon *n.m.* ثور

Bouclant, ante *adj.* مبوّز

Bouddha بوذا

Bouddhique *adj.* بوذيّ

la foi — الايمان البوذي

Bouddhisme *n.m.* ديانة بوذا

Bouddhiste *n. et adj.* بوذيّ

pélerin — حاجّ بوذيّ

religieuse — راهبة بوذية

Boudé, ée *p.pas.* مبوز

mari boudé de sa femme زوج مبوز من امرأته

***Bouder** *v.n.* بوّز

ces jeunes pommiers boudent لم تطرح هذه التفاحات الصغيرة

— au domino جلّى في لعب الدومنه

ne pas — au feu اقتحم النار

ne pas — devant la besogne تقوّى على الشغل

ne pas — à table تفرفش على السفرة

— contre son ventre حرّم بطنه

se — *v.pr.* تباوز

Bouderie *n.f.* تبويز

Boudeur, euse *adj. et n.* مبوّز

femme boudeuse امرأة مبوزة

air — هيئة تبويز

un — مبوز

Boudeuse *n.f.* كرسي ظهير

Boudin *n.m.* سجق خنزير

— noir سجق اسود

— blanc سجق صدر فراخ

un سجق

eau de — غسالة السجق

s'en aller en eau de — راح هدراً

envoyer de son boudin à qqu'un عمل ملعوباً رديئاً على انسان

des boudins de grosse toile ملفات خيش

— de cheveux تجعيد الشعر . تفافل الشعر

— boudin ملف دخان ـ اسطوانة (في العمارة)

ressort à — زنبلك حلزوني

— de mine عويل المنجم . فتيلة المنجم

boudin دردي
se remplir le boudin حشى بطنه
boudins اصابع غليظة
faire du — اهرق الدمَ ـ بوّزَ
faire un — زوّج شريفًا بوضيعة
souffleur de — افجَمُ . غليظ الشدق

nous mangerons du — la grosse bête est par terre وَقَعَ الفَحْلُ

ce n'est pas pour toi que le boudin grille
هذا امر لا يعنيك . بعيد عن شنبك

Boudinade *n.f.* ضلع محشي بالسجق
Boudinage *n.m.* برْم
— de la soie برْم الحرير
Boudine *n.f.* بطنٌ ـ سرَّة
— de bouteille سرة زجاجة
Boudiné, ée *p.pas.* محزَّق
jeune homme boudiné فتىً محزَّق
un boudiné محزَّق
Boudinée *n.f.* صحن سجق
Boudiner *v.a.* برَمَ
— la soie برَمَ الحرير
Boudineuse *n.f.* آلة برْم . برَّامة
Boudinier, ère *n.* بيّاع سجق
Boudinière *n.f.* قمع السُجق
Boudinoir *n.m.* برَّامة . آلة برْم
Boudinure *n.f.* كسوَة الحَبْل
***Boudjou** *n.m.* ابو وجوه «عملة في الجزاير»
Boudoir *n·m.* خزنَة
Boudousque *n.f.* فضلة الشَّهد
Boudrière) **Boudrine**) *n.f.* تسويس القمح
Boudrillon, onne *n.* قزعه
Boudzard *n.m.* معلّم الترتيل
Boue *n.f.* طينة . وحلة
un tas de — كوم وحلة
traîner dans la — جرَّ في الوحلة

ne pas faire plus de cas d'une chose que de la boue de ses souliers لم يبال من امر

ils sont méprisés comme de la boue
محتقرون كالوحلة

des cabanes de boue et de paille
عشش من سياع

l'homme est créé de — خُلِق الانسان من صلصال

maison faite de boue et de crachat
بيت مبني من الهوا (واهِن)

bâtir sur la — بنى على الهوا
l'amas de boue) le tas de boue) الكرة الارضية

il sent que cette maison de boue s'écroule
يستشعر بزوال نفسه

nous sommes tous créés de la même boue
خلقنا جميعًا من طينة واحدة

payer les boues et lanternes
دفع عوائد مشال الوحلة والتنوير

boues minérales روبة معدنية
— de terre مرجع أرض
déluges de boue قذف الروبة

Aujourd'hui dans le trône)
Demain dans la boue)
اليوم خمر وغَدا أمر

tirer qqu'un de la boue اخرجه من الذُّل
la boue النجاسة
couches de — noire طبقات وحلة سودا
— d'émeri طين سنبادَج
cette encre n'est que de la — هذا الحبر دردي
la — de l'apostume مدَّة الخرَّاج
Bouée *n.f.* شامندوره . شمندوره
— de sauvetage عوامة النجاة
— lumineuse شمندورة مضيئة
faire bouée سدَّ منافس السفينة

rester planté comme une bouée
لم يتفوه ببنت شفَةٍ

Bouelle *n.f.* كلكمة الخيط . كلكمة
Bouellillon *n.m.* كلكمة صغيرة
Bouement *n.m.* طرق جانب النقود ـ تمشيق
Bouer *v.a.* طرق الجانب
Bouette *n.f.* طُعم السَّمَك
Boueur *n.m.* وحَّال
Boueux, euse *adj.* موحَّل
un chemin boueux طريق موحل
des eaux boueuses مياه موحلة
impression boueuse طبعة مبطَّشة
écriture boueuse كتابة سايحة
maçonnerie boueuse بناية معوجة
Boueux *n.m.* وحَّال
Bouff *n.m.* فطيره
Bouffant, ante *adj. et n.* منفوخ

manche bouffante كُمٌّ منفوخ
le bouffant المنفوخ
bouffante طرحة رقبة ـ هدمة منفوخة
Bouffarde *n.f.* عود . عود دخان
Bouffe *n.f.* فَجَمٌ . غِلَظ الشدق ـ نفخة
Bouffe *adj. et n.m.* مُضحِك
opéra — اوبيرا مضحكة
chanteur — مغنّي مضحك
un bouffe) un chien bouffe) كلب ارمنيّ
Bouffée *n.f.* نَفْخَة . نَفَس ـ هجمة
une — de tabac نفخة دخان
le vent souffle par — يهب الريح هبوباً
des bouffées de chaleur هَبُوّ
une — de fièvre فورة حمّى
une — de colique فورة مغص
une — d'orgueil نفخة كبرياء
faire une chose par — عمل شيئاً بزَعَل
la clavelée attaque les moutons par bouffée
يصيب الجدري الغنم بهجمات
Bouffe-la-balle *n.m.* بطيني . دِنّي
Bouffement *n.m.* انتفاخ
— de la robe انتفاخ الجلاية
Bouffer *v.n.* نَفَخ
robe qui bouffe بدلة متنفخة
le pain bouffe au four يقبّ الخبز في الفرن
il bouffe يكظم غيظه
il est toujours bouffant كاظم غيظه دائماً
un mur bouffe قبّت الحائط
— une bête tuée نَفَخ ذبيحة
— comme un loup انجعَم في الاكل
pomme qui bouffe تفاحة غليظة من ناحية
se — *v.pr.* انتفخ
Bouffes *n.m.pl.* مرسح المساخر . تياترو طلياني
aller aux bouffes ذهب الى مرسح المساخر
Bouffette *n.f.* شرابة ـ قلع
Bouffi, ie *p.pas.* منفوخ
chair bouffie لحم منفوخ
face bouffie وجه منفوخ
être bouffi de colère انتفخ غضباً
style — اسلوب منفوخ
un — d'orgueil منفوخ بالكبريا
Bouffir *v.a.* نَفَخ
— le corps نفخ الجسم

le visage lui bouffit tous les jours
كل يوم وجهه يتنفخ
se — *v.pr.* انتفخ
Bouffissage *n.m.* قليح
Bouffissure *n.f.* تورّم ـ نفخة . كبريا
— de style ou bouffissure نفخة الانشا
Bouffiet *n.m.* تدويخ بالنخ
Boufflette *n.f.* شرّابة ـ قلع
Bouffoir *n.m.* منفاخ الجزارين
Bouffon, onne *adj. et n.* مضحك
avoir la mine bouffonne اضحك وجهه
une joie bouffonne سرور مضحك
l'opéra bouffon اوبيرا مضحكة
style — انشا سُخري
un — ستريّ
le — du roi ستري الملك
auteur — مؤلف فكه
faire le — عمل سترياً
servir de — سخروا به
une bouffonne خلبوصة
Bouffonnement *adv.* سخريّةً
Bouffonner *v.n.* سَخِر
Bouffonnerie *n.f.* سخريةٌ . سوترَة
les bouffonneries السخريات
Bouffonnesque *adj.* سُخريّ
Bouffonneur *n.m.* سُتريّ
Bouffron) **Boufron**) *n.m.* زبد البحر
Bouffrone *n.f.* تينة
Bougainvillée *n.f.* جهنّمية
Bougainvillinées *n.f.pl.* جهنميات
Bouganèse *n.* هجين . مولَّد
Bouge *n.m.* خزنة ـ شاش ـ بيت قذر
une chambre avec une — غرفة بخزنتها
le — d'un tonneau حدبة برميل
un — دنّ
Bouge *n.f.* صحّارة
Bougeage *n.m.* رَدْمٌ . دفن الخشب
Bougeoir *n.m.* شمعدان
Bougeon, onne *n. et adj.* متنمّل (لا يستقر في مكان)
Bougeotte *n.f.* شنيشة
Bouger *v.n.* تحرّك
elle a senti son enfant bouger)
elle a senti bouger)
احسّت بلعب الجنين في بطنها

je n'ai pas bougé d'ici ما برحتُ من هنا
ne bougez plus des pieds du Sauveur
اعتصموا باقدام المنجي
se — *v.pr.* انتقل
Bouger *v.a.* دفَنَ الخشب
Bougerie *n.f.* كرارٌ . كيلار
Bougeron *n.m.* قروانة
Bougette *n.f.* صندوق
Bougie *n.f.* شمعة
allumer une — ولّع شمعة
aux bougies في نور الشمع
pain de — شمعة جيب
— de chirurgien شمعة الجرّاح
Bougié, ée *p pas.* ذو كنار مشمَّع
drap bougié جوخ ذو كنار مشمَّع
Bougier *v.a.* ادخل الشمعة في القالب ـ شمَّع الكنار
Bougière *n.f.* شبكة
Bougillon, onne *n. et adj.* متملّل (لا يستقر في مكان)
Bougon *n.m.* سهمٌ مدقمق (هندسة)
Bougon, onne *n. et adj.* متربرين. مبربر
harengs bougons فسيخ ابتر
Bougonner *v.n.* بربر ـ زجَرَ
Bougonneur *n.m.* ختّام الاقمشة
Bougraine } *n.f.* عجرمٌ (نبات)
Bougrane }
***Bougran** *n.f.* بفته بُخارًا . بفته شغل الثور
Bougranière *n.f.* قماشة
Bougre, esse *n.* لوطي
un vilain bougre ملعون سميجٌ
une bougresse ملعونة
bougre ! cela fait mal أحّ وجعني
Bougrement *adv.* بغرابة
Bougrerie *n f.* لواطة
Bouguière *n.f* شبكة
Bouhaureau *n.m.* وز عراقي
Bouif *n.m.* جزماتي
Bouillabaisse *n.f.* صيادية السمك
manger une — اكل صيادية
Bouillage *n.m.* غلْي
— du linge غلْيُ الهدوم
— du cidre تخمير التفّاح
Bouillaison *n.f.* تخمير التفاح
Bouillant, ante *adj.* غال . فاير
eau bouillante ماء حميم

poix bouillante زفت يغلي
homme bouillant رجل فاير
bouillante colère غيظ
il est bouillant de colère فارَ فائره
pâtés bouillants فطير صغير
Bouillard *n.m.* حورة سودا ـ قان
Bouillas *n.f.* اراقيطون
Bouille *n.f.* مطرقة الماء ـ جَنْبة ـ ختم القماش
Bouilleau *n.m.* قصعة ثريد
Bouillée *n.f.* غَلْيٌ
Bouiller *v.a.* طرقَ الماء ـ ختم
— une étoffe ختم قماشًا
Bouillerie *n.f.* معمل عرقي
Bouillet *n.m.* شجرة القشّات
Bouilleur *n.m.* طارق الماء ـ مقطر العرقي
bouilleur de cru مقطر عرقي املاكه
Bouilleur *n.m.* غلّاية
chaudière à — قزان بغلّاية
Bouilli *n.m.* مسلوقة . لحمه مسلوقة
Bouilli, ie *p.pas.* مسلوق
viande bouillie لحمه مسلوقه
cuir bouilli جلد مغلي . جلد جايد
visage de cuir bouilli رجل ذو وجه ثخين
Bouillie *n.f.* حريره . لبّه
faire de la — طبخَ حريرةً
cela s'en va en bouillie هذا قد انهرى
c'est une âme de — نفسٌ مهرية
— de la bouillie pour les chats تعب بلا فايدة
bouillie عجينة الورق
bouillie فيلكون . سويق « نبات »
Bouillir *v.n.* غَلَى
je bous, tu bous, il bout, nous bouillons, vous bouillez, ils bouillent
أغلي تغلي يغلي نغلي تغلون يغلون
je bouillais, nous bouillions
كنت أغلي كنا نغلي
je bouillis, nous bouillîmes غليت وغلينا
je bouillirai, nous bouillirons سأغلي وسنغلي
je bouillirais, nous bouillirions لغليتَ لغليتَ
bous, bouillons, bouillez إغلِ لنغلِ إغلوا
que je bouille, que nous bouillions
ان أغلِ ان نغلِ
que je bouillisse, que nous bouillissions
ليتني أغلي ليتنا نغلي

bouillant *p.prés.* غال
bouilli *p.pas.* مغلى
le café bout تغلي القهوة
le vin bout dans la cuve يفور النبيذ في الدن
le pot bout القدرة تغلي
l'esprit bout par la boisson
يفور العقل من المشروب
la tête me bout راسي واقدة عليَّ
quand les olives auront assez bouili
لما ينسلق الزيتون كفاية
la viande bouillait lentement
كانت اللحمة تنسلق على الهين
n'être bon ni à rôtir ni à bouillir
لم يصلح لحاجة قط
bouillir du lait pour qqu'un صنع له معروفًا
faire bouillir سلق
faire bouillir des châtaignes dans de l'eau
سلق ابا فروة في المآء
faire — de la viande سلق اللحمه
mettre bouillir سلق
cela me fait bouillir le sang dans mes veines هذا يفور دمي
cela fait bouillir la marmite ou le pot
هذا يقضي
faire — un condamné سمط محكومًا عليه
— de colère فار فائره
— d'impatience فار قلقًا
je bouillais كنت فائرًا
jeune homme à qui le sang bout
فتى دمه فائر

Bouillissage *n.m.* غلي
Bouillitoire *n.m. et f.* غلي
Bouilloir *n.m.* غلاية النقود
Bouilloire *n.f.* غلاية . ابريق
Bouillon *n.m.* مرقة . مسلوقة
jeter un — كبّ مرقة
petit — غليان خفيف
gros — غليان شديد
un ruisseau qui tombait à gros bouillon
جدول ينهدر بفوران كبير
le sang coule à gros — ينهرق الدم بفوران كبير
bouillon d'eau نافورة
les bouillons de la colère فوران الغضب
du bouillon de veau مسلوقة عجالي
un — de tortue مرقة ترسا
un — aux herbes مرقة بخضار
une tasse de bouillon فنجان مرقة
— coupé مرقة مقتولة
être au — تعاطى المرقة
elle prend des bouillons تتعاطى مرقًا
bouillon تنظيف الصوف ـ سرْد السباخ ـ
فقاعة هوا ـ تصاعد البخار ـ زوايد لحمية (بيطرية) ـ كشكشة
bouillons médicaux مرق طبي
faire un — خسر . غرم
— d'onze heures *ou* — شرب مسموم
— pointu حقنة
le temps se couvre, il y aura du bouillon
غيمت الدنيا وستمطر
— qui chauffe مطر مهدّد
bouillon محل بيع المرق
Bouillon-blanc *n.m.* البيدة البيضا (نبات)
Bouillonnant, ante *adj.* فاير
une liqueur bouillonnante شراب فاير
Bouillonné, ée *p.pas.* مكشكش
une étoffe bouillonnée قماش مكشكش
Bouillonnement *n.m.* فوران
le — du cœur فوران القلب
Bouillonner *v.n.* فار
cette source bouillonne هذا المنبع فاير
— d'ardeur فار حمية
— de colère فار غضبًا
— une robe كشكش جلابية
Bouillot *n.m.* بابونج . نقد (نبات)
Bouillotte *n.f.* غلاية ـ ابريق ـ دفاية
— des pieds دفاية الرجلين
bouillotte لعبة خمسة وخميسة
Bouillotter *v.n.* غلى على الهين
Bouin *n.m.* كبشة شلل
Bouine *n.f. et adj.*) شعرانة
mouche bouine)
Bouis *n.m.* شجرة خبز القرود ـ بقس ـ قالب الجزمة
Bouisse *n.f.* قالب الجزمة
Boujaron *n.m.* قروانة
Boujon *n.m.* سهم مدقمق ـ ختم القماش
Boujonner *v.a.* ختم الاقمشة
Boujonneur *n.m.* ختام الاقمشة

Boukhara بوخارة
Boukhari *n.m.* حَرَسُ البوخاريين
Boulage *n.m.* هدوم مغلية
— des cornes d'un taureau تكوير قرون الثور
Boulaie *n.f.* غيط القان ـ هراوة
Boulange *n.f.* خِبَازة
bois de — خشب الخبز
Boulangeable *adj.* ممكن خبزه
Boulangé, ée *p.pas.* مخبوز
pain — عيش مخبوز
Boulanger *v.n.* خَبَز
— de la farine خبَز الدقيق
Boulanger, ère *n. et adj.* خبّاز . فرّان
garçon — صبي فران
boulangère خبّازة . فرّانة
la boulangère رقص الفرّانة
le — الشيطان
Boulanger-de-camp *n.m.* قماش صوف
Boulangerie *n.f.* خبازة ـ مخبز . طابونة
— de campagne مخبز السفريات الحربية
Boulangisme *n.m.* حذب بولانجيه
Boulangiste *n. et adj.* متشيع لبولانجيه
Boulak بولاق
musée de Boulak متحف بولاق
Boular *n.m.* قبيرة البحر
Bouldure *n.f.* مجرور الهدير
Boule *n.f.* اكرة
— d'ivoire اكرة عاج
— de rampe رمانة درابزين (خردوات)
la boule الكره الارضية
une — de neige كباية ثلج
— de savon فانوس صابون . بُقْلِيلَة
être rond comme une — تكمْبَرَ
jeu de boules لعب الاكر
aller à la — توجّه الى محل لعب الاكر
il a la — عليه الدور في اللعب
aller à l'appui de la — قدّم اكرة نده ـ ساعد
pied à boule قِفْ محل اكرتك
tenir pied à — وقف محل الاكرة
rendre la — ردّ النظير
à la boule vue)
à boule vue) بعجلة
aussitôt la boule vue خَبْطَ عشوا . رجمًا بالغيب
après la boule vue بتصوّر
boule de scarabée صمرور (١١٧ مخصص ٨)

boule blanche اكرة بيضا
— noire اكرة سودا
la — noire lui tomba بخته اسود
— rouge اكرة حمرا
il a passé son examen avec trois boules blanches امتحن بثلاث اكر بيض
boule de mars)
boule d'acier) كرة حديد
boule de Nancy)
eau de — ماء اكرات الحديد
— de neige اكرة الثلج (نبات) ـ اغاريقون
boule سندال النحّاس
boîte de — علبة نارية
boules de mer اكراة البحر (ابن البيطار)
— d'amortissement رمانة الزخرفة
— à riz قالب ارز
il a perdu la — اضاع عقلهُ
avoir les yeux en — de loto خرجَتْ عيناه
arrondir comme une boule)
être rond comme une —) تكمبر
laisser rouler la — تركَ الامور تجري اعنّتها
— de signaux كورة الاشارات
— horaire قبة زوالية
Boule *n pr.* بول
meubles de boule اثاثات مطعّمة
Bouleau *n.m.* قان
— blanc قان ابيض
Bouledogue *n.m.* درواس. كلب افطم
Boule-d'or *n.f.* اكرة الذهب (نبات)
Boulée *n.f.* بقية الشحم
Boulejon *n.m.* شبكة ساردين
Boule-ponche *n f.* خمس مشروبات
(البونج مشتق من بنج بالفارسي بمعنى خمسة
Bouler *v.n.* نفخ حوصلته ـ طرق الماء
le pain boula قبّ الخبز
— qqu'un مرمغهُ
— les cornes d'un taureau كوّر قرون الثور
Boulereau)
Boulerot) *n.m.* صيرة . بسارية البحر
Bouletage *n.m.* تكوير قرن الثور
Boulet *n.m.* جلّة . دانه
un boulet de 24 livres ou de 24 جلة اربعة وعشرون رطلًا
boulet ramé)
boulet à deux têtes) جلة برأسين

boulet rouge جلة حمرا
boulet ليمان . لومان
compagnon de — رفيق الهوان
— du cheval بز رجل الحصان . رمانة
être brutal comme un boulet de canon كان فظًا
traîner le boulet, un boulet, son boulet ثقل حملُهُ
tirer à boulet rouge sur qqu'un طعنَ في حقهِ
Bouleté, ée *p.pas.* عرِنٌ . منقول بز رجله
cheval bouleté حصان عرِنٌ . حصان منقول بز رجله
Boulette *n.f.* أكرة صغيرة
faire une boulette غلط غلطة فاحشة
boulette كُبيبَة
Bouleture *n.f.* عرَنٌ (وهو جسوءٌ في رسغ رجل الفرس وموضع نتنها لشيء يصيبه من الشقاق او المشقة ١٦٣ مخصص٦) وذلك مذكور في كتاب الطب البيطري ودواءهُ البلسم الكاوي
baume caustique de J. E. Gombeault à Nogent-sur-Marne
Bouleur *n.m.* طارق الماء
Bouleur, euse *n.* مستعجل
une bouleuse مستعجلة
Bouleute *n.m.* مستشار
Bouleutérion *n.m.* مجلس الشيوخ
Bouleuticon *n.m.* غرفة الشيوخ
Bouleux, euse *adj.* مكبون
cheval bouleux حصان مكبون
Boulevard *n.m.* حِصنٌ
le — de la chrétienneté حصن النصرانية
le boulevard الشارع
Boulevarder *v.n.* دارَ في الشوارع
Boulevardier, ère *n.* دوَّار الشوارع
une boulevardière دوارة الشوارع
Boulevari *n.m.* ظاطه . غاغة
Bouleversant, ante *adj.* مذهل
nouvelles bouleversantes اخبار مذهلة
Bouleversé, ée *p.pas.* مدمَّر
ville bouleversée par les bombes مدينة مدمرة بالجُلَل
maison bouleversée بيت مقلوب المتاع
figure bouleversée وجه مضطرب
Etat bouleversé دولة منقلبة
Bouleversement *n.m.* انقلاب
le — d'un rampart تدمير صور
aux milieux de ces bouleversements بين هذه الانقلابات
mettre le — dans un Etat فسد في دولة
le — de l'âme فساد الروح
Bouleverser *v.a.* هيَّج
les vents bouleversent les flots الرياح تهيج الامواج
— tout dans une maison قلب متاع البيت
— les traits du visage اتلف تقاطيع الوجه
la tempête a tout bouleversé دمر النوّ كل شيء
bouleverser l'Etat افسد الدولة
— l'esprit اذهل العقل
se *v.pr.* اضطرب
Boulevue *n.f.* عَجلَة
à la boulevue)
à boulevue) بعَجلَة . خَبط عشواء
Boulez *n.m.* فُطرٌ
Boulic *n.m.*)
Bouliche *n.f.* } شبكة
Boulièche *n.f.*)
Boulier *n.m.* عدّاد . سبحة ـ برطمان
— compteur عدّاد . سبحة
Bouligon *n.m.* شبكة
Bouligoule *n.f.* فُطرٌ
Boulimiaque *n. et adj.* جوعي درقوعي
Boulimie *n.f.* جوع درقوع . جوع برقوع
Boulimique *adj.* جوعي درقوعي . جوعي برقوعي
boulimique *n.m.* مصاب بالجوع الدرقوعي . قحطان
Boulin *n.m.* قادوس الحمام . بنيّة
— de mur شنيشة الحائط
boulins قوايم السقالات
Boulinage *n.m.* تجنيح للريح
Bouline *n.f.* شاغول
courir la — جُلِدَ
nœud de — عقدة الشاغول
Bouliner *v.a.* سحب الشاغول
il va boulinant يحيكُ . يتمايل في مشيه
Boulinette *n.f.* شاغول صغير
Boulingrin *n.m.* روضة
Boulingue *n.f.* شراع صغير
Boulinier *n.m.* مركب شراع
Boulle *n.m.* ترصيع . تطعيم
chaise de — كرسي ترصيع . كرسي تطعيم
Boulleur *n.m.* طارق الماء
Boullier *n.m.* شبكة

Bouloir *n.m.* جرّارة . فاس الملطم ـ مطرقة الماء
Boulois *n.m.* صوفانة
Bouloise *adj.f.* باردة
terre bouloise ارض باردة
Boulon *n.m.* صامولة . جاويط
trous de boulons ثقوب للصواميل
boulons de six kilos
جاويطات من وزنة ستة كيلو (اعمال حدايد)
Boulongeon *n.m.* قماش قطّاعة
Boulonné, ée *p.pas.* مسمر بقلاوز . مقلوز
porte boulonnée باب مقلوز
Boulonner *v.a.* قلوز . ربط بالقلاوز
Boulonnier *n.m.* صانع مسامير قلاوز
Boulonnière *n.f.* مثقاب القلاوز
Boulot, otte *n. et adj.* دَحْدَح
une femme boulotte امرأة دحدحة
un — دحدح
une boulotte دحدحة
Boulottage *n.m.* اكلٌ . لمضٌ
Boulotter *v.n. et a.* اكَلَ . لَمَضَ
ça boulotte الحال معدن
— son pain لمض رغيفه
Boulue *n.f.* زمزمية
Boulure *n.f.* فرخ الشجرة
Boum ! *(interj.)* بوم « تقليد الصوت »
Boumélie *ou* **frêne** شجر الدردار
Boumpa *n.m.* ابريق
Bouphone *n.m.* ذباح الثيران
Bouphonie *n.f.* مولد ذبح الثور
Bouque *n.f.* باب مصيدة السمك
Bouqué, ée *p.pas.* مقبَّلٌ بالعنف
Bouquer *v.a. et n.* باس بالعنف
faire — qqu'un اجبره
faire — le renard اخرج الثعلب
***Bouquet** *n.m.* باقة . صحبة
un — de roses باقة ورد
— de bois)
un bouquet) صحبة اشجار
envoyer des bouquets ارسل صحباً
— de mariée صحبة عروسة
donner le bouquet عزَم
rendre le — رد النظير
avoir le — sur l'oreille كان تحت المبيع
cette fille a le — sur l'oreille
هذه البنت تحت الزواج
cette maison a le bouquet sur l'oreille
هذا المنزل للمبيع
le bouquet du vin فوغة النبيذ . فوعة النبيذ
bouquet de vers قصيدة
je lui offre chaque année des livres pour bouquet اهديه كل سنة بكتب بصفة عيدية
le — خاتمة السواريخ
c'est le bouquet هذه هي الخاتمة
voilà le bouquet هاك الخاتمة
réserver une chose pour le bouquet
ابقى شيئاً للختام
un — de persil شرش بقدونس
un — à la queue شرابة في الذيل
— de paille قبصة سبل
avoir la barbe par — « ٧٢ مخصص اول » ثَطَّ
homme qui a la barbe par — رجل اثَط
— anatomique de Riolan حزمة ريولان التشريحية
ce cheval a du — هذا الحصان مفرّغ
feuilles tirées par bouquets
اوراق مطبوعة ثِطَاطًا
— de basse صحبة بكرات القلوع الواطية
— قوبة الغنم
— برغوث البحر
— جِدْيٌ
Bouquetier *n.m.* زهرية
Bouquetière *n.f.* زهّارة
Bouquetin *n.m.* أيَّل . إيَّل . تيس جبلي
Bouqueton)
Bouquetout) *n.m.* شبكة براغيث البحر
Bouquette *n.f.* حنطة سودا
Bouquin *n.m.* كتاب عتيق ـ تيس عجوز ـ ارنب عجوز
cornet à — نفير قرن التيس
sentir le — فاحت رائحة التيس
bouquin قوبة الغنم ـ تركيبة . فم شبلك
— d'ambre تركيبة كهرمان . فم كهرمان
— de pipe تركيبة عود دخان . فم العود
Bouquin, ine *adj.* تيسي
barbe bouquine لحية تيسية
Bouquinage *n.m.* زمن تشبير الارانب
Bouquimbarbe *n.f* قُطر
Bonquiner *v.n.* عشَّر الارنب ـ كشف في كتب عتيقة ـ استلقط كتباً عتيقة
Bouquinerie *n.f.* بيع الكتب العتيقة ـ كتب عتيقة .
Bouquineur *n.m.* مستلقط كتب عتيقة

Bouquiniste *n.* بيّاع كتب عتيقة
***Bouracan** *n m.* برقان . شلاكي غليظ
***Bouracanier** *n.m.* برقاني . صانع الشلاكي الغليظ
***Bourache** *n.f.* برّادة . برّادية
Bourache *n.f.* صيدة سمك
Bouracher *n.m.* حرايري
Bouragne) *n.f.* مصيدة سمك
Bouraque)
Bourbasse *n.f.* رسيب الغائط
Bourbe *n.f.* وحلة . رهريط
la — du vice دردي العيب
la Bourbe مستشفى الوالادت
Bourbelier *n.m.* كركرة الخنزير الوحشي
Bourbeux, euse *adj.* موحل
eau bourbeuse ماء موحل
tortue bourbeuse سلحفا وحلية (تتغذى من الوحل)
la bourbeuse السلحفا الوحلية
Bourbier *n.m.* وحلة . رهريطه
tomber dans un — وقع في وحلة
se tirer d'un — خرج من وحلة
je suis dans un — أنا في ورطة
il s'est mis dans le — انورط
— philosophique مشكل فلسفي
Bourbillon *n.m.* رهريطه — ام القيح (طب)
Bourbon (à la) *loc. adv.* أذلف
nez à la Bourbon انف ذلفا . انف أشم
Bourbonnaise *n.f.* غنوة بور بونيزياوية
la belle Bourbonnaise رفيقة الملك البور بوناوي الجميلة
Bourbonnien, ienne *adj.* اشم . ذلفا
nez bourbonnien انف اشم . انف ذلفا
Bourbonniste *n.* متشيع للبور بونيين
Bourbouil) *n.m.* نفاطة . فقاعة ـ شيبة العجوز
Bourbouille) *n.f.*
Bourcer *v.a.* طوى
— la voilc طوى القلع
Bourcet *n.m.* قلع شبه منحرف
voile à bourcet قلع شبه منحرف
Bourcette *n.f.* سلطة الفرخه « نبات »
Bourchelle *n.f.* مدخل مصيدة السمك
Bourdaigne *n.f.* شوكة الصباغين
Bourdain *n.m.* خوخة
Bourdaine *n.f.* شوكة الصباغين
Bourdainier *n.m.* شوكة الصباغين
Bourdalès *n.m.* عنب اسود

Bourdalou *n.m.* شريط البرنيطه ـ قصرية
Bourdaloue *n.f.* قماش التقشف
Bourde *n.f.* اكذوبة ـ فطيره بتفاح
grand donneur de bourde كذاب أشر
bourde حمّال ـ غسول مالح
Bourdelage *n.m.* عشور
Bourdelas *n.m.* عنب اسود
Bourdelier *n.m.* صاحب ارض عشورية
Bourdelot *n.m.* فطيرة بتفاح
Bourder *v.u.* كذب . نخع
Bourdeur, euse *n. et adj.* مكذاب . كذاب اشر
Bourdigue *n.f.* مصيدة سمك . جوبية
Bourdillon *n.m.* لوح قرو
Bourdine *n.f.* خوخة ـ ثومية
Bourdon *n m.* عكاز
— *ou* bourdonneau قائم الشبكة
bourdon رمح
— de S[t] Jacques خطمية
— نط كلام . نسو كلمات
— d'orgue بم ارغن
faux — بم شاذ
le — de Notre-Dame ناقوس بيعة سيدتنا مريم
bourdon دبور . زنبور
vrais bourdons) زنابير
bourdons proprement dits)
faux — ذكر النحل
Bourdonnant, ante *adj.* مدندن
mouches bourdonnantes ذباب زنّان
foule bourdonnante جم متزمّر
Bourdonnasse *n.f.* مزراق
Bourdonné, ée *adj.* ذو رمّانة
croix bourdonnée صليب ذو رمانة
papier — ورق ذو ثنيات
air — هواء مدندن
Bourdonneau *n.m.* تنابة العقب
— *ou* bourdon قائم الشبكة
Bourdonnement *n.m.* دندنة . زن
le — des abeilles زن النحل
entendre un — سمع لغطا
— d'oreilles طنين الاذن
— amphorique طنين الزلمة
Bourdonner *v.n et a.* طن . دندن . زن ـ دق الناقوس
la mouche bourdonne ترن الذبابة
laisser qqu'un — خلاه يزن
— un air دندن

il faut que je bourdonne mes peines ينبغي ان اتحدث عن متاعبي
bourdonner نطّ كلمات
Bourdonnet *n.m.* كرة نسالة
Bourdonneur, euse *n.* زنّان
une bourdonneuse يأضة ذكور
Bourdonnier *n.m.* حاجّ ـ قائم طاحونة ـ حزام باب
Bourdonnier, ière *n.* نطّاط الكلمات
Bourdonnière *n.f.* تلبيسة العقب ـ حاجبة ذكور النحل
Bourdoulenque *n.m.* عنب اسود
Bourèche *n.f.* حواية
Bourelage *n.m.* عشور
Bourg *n.m.* ضيعة . ضاحية . قصبة . قرية
— pourri ضيعة عتيقة
Bourgade *n.f.* ضيعة
Bourgage *n.m.* عقار التّملّي
Bourgelas *n.m.* عنب
Bourgène *n.f.* شوكة الصباغين
Bgurgeois, oise *n. et adj.* حضَري . بلدي . ابن بلد
une bourgeoise حضرية . بنت بلد
le bourgeois a pris les armes قامت الاهالي
— du roi محسوب الملك
un bon — ابن بلد ميجّل
les bourgeois العامّة . العوّام
il est sans goût: c'est un bourgeois انه لعدم الذوق فهو عامي
cela sent son — فيه عِرق يمدّ الى العوّام
caution bourgeoise ضامن موسر
comédie „ اضحوكة التسالي
maison „ بيت محتشم
cuisine „ مطبخ بيتي . مطبخ بلدي
pension „ محل اكل بلدي
foie de veau à la bourgeoise كبدة عجّال بيتي
habit — بدلة عادية
vin — نبيذ بيتي
poisson — سمك نايب صاحب المركب
lettre bourgeoise حَرْفٌ ديواني
Bourgeoise *n.f.* سنبل . خزام ـ منجانيق
Bourgeoisement *adv.* حضريًا
Bourgeoisie *n.f.* حضرية
hanter la — خالط اولاد البلد
la — du goût حضرية الذوق
Bourgeoisisme *n.m.* حضرية
Bourgeon *n.m.* قمعولة . بزّ . عينٌ
faux bourgeon قمعولة كاذبة
son visage est plein de bourgeons وجهه ملآن دمامل
bourgeons charnus ازرار لحمية
bourgeons *ou* escouaille صوف ناعم
Bourgeonné, ée *p.pas.* مدمّل
visage bourgeonné وجه مدمّل
nez bourgeonné انف مدمل
Bourgeonnement *n.m.* تبزيز . تزرير . تكوين ازرار
Bourgeonner *v.n.* بزّز
les arbres commencent à bourgeonner اخذت الاشجار في التبزيز
son visage bourgeonne وجه مدمل
le front lui bourgeonne جبهته مدملة
Bourg-épine *n.m.* شوكة الصباغين
Bourgeron *n.m.* برنيطة تيل
Bourgeteur *n.m.* صوّاف
Bourgin *n.m.* شبكة
Bourgmestre *n.m.* شيخ بلد
Bourgne) *n.f.*
Bourgnon) *n.m.* مصيدة سمك ـ نُخّ
Bourgogne *n.m.* بورجونية
le — نبيذ بورجونية
une bouteille de — قزازة نبيذ بورجونية
Bourguemestre *n.m.* زمج . نورسٌ
Bourguignon *n.m.* عنبٌ ـ كتلة ثلج
Bourguignonne *n.f.* برميل بورجونية
Bourguignotte *n.f.* خودة
Bourhine *n.m.* انف الثور « طير »
Bouri *n.m.* قارب
Bourier *n.m.* تبنة . قَشّة
Bourignon *n.m.* شبكة
Bouriole *n.f.* دجاجة الارض
Bourjassotte) *n.f.*
Bourjanotte) تينة رمادية
Bourjotie *n.f.* عبادي شمس
Bourle *n.m.* مفرز . نكتة
Bourlet *n.m.* حواية . لواية
Bourlette *n.m.* مرزبّة
Bourlenguer *v.n.* تعبَ
***Bourlos** برلس
Bourneau *n.m.* مصرفٌ
***Bournous** *n.m.* برنس
Bourrabaquin *n m.* كباية
***Bourrache** *n.f.* بُرشٌ

***Bourrache** *n.f.* . كحيلا . لسان الثور . ابو العَرَق
حمحم (ابن البيطار)
borrago verrucosa لسيق
Bourrade *n.f.* عض الارنب
donner des bourrades لكم
bourrade جواب عنيف
Bourrage *n.m.* تعمير باللغم
— des traverses تعديل عرضات القضيب
— du mur حشو الحائط
Bourrailloux *n.m* حمار
Bourrague *n.f.* مصيدة سمك
Bourras *n m.* خيش
Bourras *n.m.* برنيطة
Bourrasque *n.f.* ريح عاصفة . زوبعة
les bourrasques populaires ثورة الاهالي
essuyer qques bourrasques قاسى بعض نوبات
une — de fièvre نوبة حمة
Bourre *n.f.* وبر
— de cheval وبر حصان
chaux mêlée avec de la bourre
جير ممزوج بالسأس
bourre de laine)
bourre lanice') خسالة الصوف
— de soie كتكت الحرير
la — d'un fusil حشو بندقية
la bourre الخَلْف . القول الردي
geler en — اثلج قبل طلوع الابزاز
une corde de — de palmier حبل ليف
de la graine de lentille en — عدس بجبته
— de Marseille حرير خسالة
bourre بطّة
Bourré, ée *p.pas.* محشي . مكبوس
matelas bourré مرتبة محشية
bourré de sucre شبعان سُكَّرًا
ils seront bien bourrés سيتوبّخون
bourré de coups موسوع بالضرب
Bourreau *n.m.* جلاد . مشاعلي . سيّاف
valet de — صبي المشاعلي
insolent comme un valet de bourreau
وقيح للغاية
être le — de qqu'un خنقة
être le bourreau de soi-même قتل نفسه بالشغل

c'est un vrai bourreau pour son cheval
قاسٍ على حصانه
un — d'argent مبدد الاموال
te tairas-tu, bourreau ! تقطنا بسكاتك يامُذَبلَح
bourreau des arbres عليق (نبات)
bourreau حواية
— du lin حامول . كشوثا
Bourre-coquin *n.m.* فاصوليا
Bourrée *n.f.* حزمة حطب ــ حلقة ــ فطر ــ رقص
fagot cherche bourrée شبيه الشيء منجذب اليه
Bourrel *n.m.* باشق
Bourrelé, ée *p.pas.* معذّب
Bourrèlement *n.m.* وجع
— dans l'estomac مغص في المعدة
le — de la conscience ألم الضريرة
Bourreler *v.a.* عذّب
Bourrelerie *n.f.* صناعة البرادع
Bourrelet *n.m.* حواية . لواية
— pour porter un fardeau حواية الاحمال
— à bassin حواية طشت
— d'enfant عمامة طفل
— de fenêtre سدادة شبّاك
bourrelet عمامة (علائم)
— d'embarcation حواية الصندل
il a le — مصاب بالدّخس
(الدخسُ وَرَم يكون في أطرة الحافر)
Bourrelier *n.m.* برادعي
Bourrelle *n.f.* جلاده . امرأة المشاعلي
Bourrellerie *n.f.* مشاعلية . سيّافة
Bourrellerie *n.f.* صناعة البرادع
Bourre-noix *n.m.* كارش مسمار الزناد
Bourrer *v.a.* حشى
— un fusil حشى بندقية
— la foule دفع الزحام
— qqu'un وبخه
— un enfant عذّج طفلاً . سرهد طفلاً
— un enfant de latin حشى عقل الولد باللاطينية
se — *v.pr.* تلاكم
se — de gâteaux حشى بطنه فطيرًا
Bourret *n.m.* فقس البط ــ عجلٌ
Bourrette *n.f.* ابريسم
Bourriche *n.f.* قفص
une — d'huîtres قفص محار
Bourrichon *n.m.* رأس

se monter le bourrichon — اغترّ . انغرّ
Bourride *n.f.* — ثوبية
Bourrier *n.m.* — قشّة . تبنة
l'enlèvement du — — هفّ المنزل . قشّ البيت
bourrier — قمح مدروس
Bourrique *n.f.* — حمار ــ حمارة
monter une — — ركب مطيّة . امتطى حمارًا
c'est une — — انهُ لحمار
faire tourner en — — صيّر حمارًا
soûl comme la bourrique à Robespierre
سكران طينة
— de maçon — عيّار البنّا
Bourriquet *n.m.* — جحش ــ دولاب
Bourriquier *n.m.* — حمّار
Bourrir *v.n.* — قطقط
Bourroiche *n.f.* — مصيدة سمك
Bourroir *n.m.* — سيخ دكّ « برادعية »
Bourron *n.m.* — صوف ــ خمّارة ــ عشّة
Bourroulement *n.m.* — زغورة . قرقرة
— de l'estomac — زغورة المعدة
Bourru, ue *adj. et n.* — فظّ . شرس
moine — — ابو لحاف « تخويفة »
homme — — رجل فظّ
des explications bourrues — تعبيرات معقدة
hachure bourrue — تخطيط سايح
vin — — نبيذ ابيض جديد
un — — شرس
fil — — خيط مكتكت
bourru — دبشر
Boursade *n.m.* — سمك موسو.
Boursage *n.m.* — تخييط الجلود
Boursal *n.m.* — كيس صيد السمك
Boursault) *n.m.*
Boursaut •) — سمك موسى
Boursault *n.m.* — رفرف
Bourse *n.f.* — كيس
— à coulants — كيس يمزّر
— à mailles métalliques — كيس زرد
— en cuir — كيس جلد
— pleine — كيس اعجر
— plate — كيس فارغ
demander la bourse ou la vie
خيّره بين اعطا كيسه او اخذ عمره
se laisser couper la — — انفق دراهمه
coupeur de bourse — شرطي

bourse à jetons *ou* de jetons — مخلة فلوس القمار
— de quêteuse — مخلة لمّامة النقوط
— *ou* sacoche — خرج
disposez de ma — — تصرّف في مالي
toutes les bourses lui sont fermées
كافة الابواب مقفلة في وجهه
faire une affaire sans bourse délier
عمل امرًا بلا شيء
avoir la bourse)
tenir la bourse, les cordons de la bourse)
مسك المصروف
ne pas laisser voir le fond de sa bourse
كتم امره
faire bon marché de sa — — اشترى رخيصًا
donner la bourse à garder au larron.)
au plus larron la bourse)
حرص الذئب على الغنم
loger le diable dans sa bourse — أصبح كيسه فارغًا
faire bourse commune)
n'avoir, ne faire qu'une bourse commune)
اشترك في المصروف
une — entière — اعانة تامة
une demi-bourse — نصف اعانة
un quart de — — ربع اعانة
trois quarts de — — ثلاث ارباع اعانة
bourse — كيس (٥٠٠ قرشًا)
je l'ai acheté pour cent bourses
اشتريتهُ بمئة كيس
— de commerce — نادي التجار
la bourse — نادي التجار
aller à la bourse — اتوجه الى نادي التجار
affaires de bourse — شغال نادي التجار
le cours de la — — سعر نادي التجار
qu'a fait la bourse ? — ما سعر نادي التجار
la — a haussé — ارتفع سعر نادي التجار
la — a baissé — نزل سعر نادي التجار
il a pris l'esprit de la — — اعتاد على الاتجار
bourse des marchands)
bourse commune) — محكمة تجارية
la — d'une montre — كيس ساعة
— de lièvre — شرك الارنب البري
— à pasteur — كيس الراعي (نبات)
bourses muqueuses — اكياس مخاطية
bourses synoviales — اكياس زلالية

les bourses كيس الخصيَ
— de l'oiseau حوصلة الطير
Bourseau *n.m.* رفرف
Bourser *v.a.* طوّى
— la voile طوى القلع
Bourset *n.m.* عوامة ـ قلع شبه منحرف
voile à — قلع شبه منحرف
Boursette *n.f.* كيس الراعي . سلطة الفرخة (نبات)
boursette حمرُ السَّلك
Boursicaut / **Boursicot** *n.m.* كيس صغير ـ تحويشة
Boursicoter *v.n.* حوّشَ ـ تعامل في نادي التجارة
Boursicotier, ière *n. et adj.* متعامل في نادي التجارة
la gent boursicotière المتعاملون في نادي التجارة
Boursier, ère *adj. et n.* تلميذ مجاني
les élèves boursiers التلامذة المجانون
une boursière تلميذة مجانية
un boursier كيَساتي
une boursière كيَساتية
Boursillement *n.m.* دفع الحصة
Boursiller *v.n.* دفعَ حصته
on les fit tous boursiller دفعوهم حصتهم اجمعين
j'ai boursillé moi-même فرغت كيسي بنفسي
Boursillon *n.m.* كيس صغير
Bourson *n.m.* جيبُ كمر
Boursouflage *n.m.* نفخ
discours plein de — مقالة منفوخة
Boursouflé, ée *p.pas.* منفوخ
visage boursouflé وجه منفرخ
style " اسلوب منفوخ
le " الكلام المنفوخ
Boursouflement *n.m.* انتفاخ . ترهيل
Boursoufler *v.a.* نفخَ . رهلَ
— les yeux نفخَ العينين
se — *v.pr.* نفشَ . ازداد
Boursouflure *n.f.* انتفاخ . رهلة
— du style رهلة الانشا
Boursouflus *n.m.* سمك منفوخ
Bousage *n.m.* غسيل بالروث
Bousard *n.m.* روث الثيتل
Bousculade *n.f.* تشقليب
Bousculé, ée *p.pas.* مزقوق
bousculé par la foule مزقوق في الزحمة
Bousculer *v.a.* قلبَ ـ زقَّ
— les rois اوقع الملوك

la foule nous bouscula دفعتنا الزحمة
se — *v.pr.* تدافع
Bouse *n.f.* جلّة . روث
Bouse-de-vache *n.f.* جلة البقره « فطر »
***Bousekris** *n.m.* بلح ابو سُكّر
Bouser *v.a.* طوف جرْنًا
Bousier *n.m.* اكال الجِلّة . جلّالة . جالة
Bousillage *n.m.* سياعٌ
Bousillé, ée *p.pas.* مسيع
cabane bousillée عشّة مسيّعة
Bousiller *v.a.* سيّع
Bousilleur, euse *n.* مسيّع
Bousin *n.m.* وجه حجر النحت ـ غاغة ـ محل فاحش
Bousiner *v.n.* ظيّط . عمل غاغة
Bousineur, euse *n.* مشوّش
Bousingot *n.m.* برنيطة البحار
Bouson *n m.* سهم مدقمق
Bousquer *v.n.* ستّف . شغّل كسلانًا
Bousqueur *n.m.* مستّف
Boussard *n.m.* بورية بايضة
Bousserade / **Bousserole** *n.f.* عنب الدب . عنب الذئب
Boussette *n.f.* شرابة
Boussole *n.f.* بيت الابرة . قبلة
une — مرشِد
perdre la — اضاع الرُّشد
— à cadran بيت ابرة ذو مزوله
planter à la — غرس الاشجار حسب اوضاعها في الورش
ce sont mes boussoles هم راشديني
Boustifaille *n.f.* وليمة ـ اكلة ـ اردغانة
Boustrophédon *n.m.* كتابة محراثية
Boustrophédon, one *adj.* محراثي الكتابة
inscription boustrophédone نقش محراثي
Boustrophédonisme *n.m.* قلب الاحرف
Bousure *n.f.* طلاء
Bout *n.m.* طرفٌ
le — des rames طرف المقاديف
le — de la queue طرف الذيل
les deux bouts de la corde طرفا الحبل
bâton à deux bouts نبوت بطرفين
au — de cette allée في نهاية هاته الطرقة
aux deux bouts de la terre في قطري الارض
au — de l'univers في آخر الدنيا
être logé au bout du monde سكن في آخر الدنيا
c'est tout le — du monde آخر الامكان

mettre les deux bouts en dedans
قرفص لحصان

bout à bout الطرف في الطرف

les nombres sont bout à bout الاعداد متعاقبة

mettre bout à bout وصّل

d'un bout à l'autre من اوله لآخره

le ciel est noir d'un bout à l'autre
السما مكفهرة باكملها

bout ici, bout là كذا وكذا

le — est ouvert باب الجهاد مفتوح

à bout portant على مسافة الرّمي

ce mot est resté au bout de la plume
وما انسانيه الا الشيطان

le bout du pied طرف الرجل

le — de la langue طرف اللسان

avoir un mot au bout de la langue
دارت الكلمة على طرف اللسان

rire des bouts des dents, ou des lèvres
ضحك ضحك الافاعي في جراب نوره

bout de table زخرفة سفرة

dire qque chose du bout des lèvres
تفوّه بشيء

savoir une chose sur le bout du doigt
عرف كنه شيء . ادرك

savoir sa leçon sur le bout du doigt
حفظ درسه كالماء

bout de pied كرسي رجلين

toucher du bout du doigt مس بخفة

toucher à une chose du bout du doigt
دنا من شيء

le — du sein *ou* le bout الحلمة

l'enfant n'a pas encore pris le bout
لم يلتقم الطفل الحلمة

bout du sein حلمة صناعية

des bouts d'aile اطراف اجنحة

des bouts d'aile ريش اوز

le bon — الوفق

par qque bout que vous preniez cette affaire مهما اخذت هذه المسألة

prendre qqu'un par tous les bouts
تحايل على انسان بكافة الطرق

on ne sait par quel bout le prendre
لا تُعرَف له راس من رجلين

se mettre sur le bon bout استقام في المصرف

le bon bout طرف المرسى بالسفينة

le haut — الصدر - رفعة

s'asseoir au plus haut bout à table
قعد في صدر المائدة

un bâton qui a un bout de fer
نبوت محدَّد الطرف

des bouts de manche اساور اكمام

— de soulier رقعة نعل . تنعيلة

— de fleuret زرار الشيش

un — de lettre غمقة

un — de corde قصف حبل . دَرَك

un — de plaidoyer طرف مرافعة

un bout d'homme)
un petit bout d'homme) رجل دحداح

un — de chandelle عقب شمعة

une économie de bouts de chandelle
توفير فارغ

— de l'année آخر السنة . نهاية السنة

au — de huit jours بعد ثمانية ايام

être au — de sa carrière دنى اجله

à tout — de champ كل ساعة

— de l'an ميتم سنوي

joindre les deux bouts (
joindre les deux bouts de l'an (تعيّش بقليل

être au bout de son rôle, de son rôlet, de son rouleau تحيّر في امره

il est au bout de ses écus انزفَ

n'être pas au bout لم يفرغ عذابه

et haïe au bout وحاجة كمان

jusqu'au bout الى الآخر

être au bout فرغ

être à bout de voie ضاع - تحير في امره

mettre à bout غلبَ

mettre à — une cité غلب مدينة

mettre à — عال

ma patience est à — عيل صبري

pousser à — اغضب - اسكتَ - بالغ

venir à — d'un dessein بلغ المرام

venir à — d'une entreprise نجح في مشروع

venir à — de انتصر

au — du compte اخرتها

avoir le vent de — هب الريح من المقدم .
كان الريح مضاددًا

aller bout au vent اخترق الريح
donner le — à terre رمى بيوز المركب
aborder de — au corps رمى بجانب المركب
filer un câble par — اخرج جملاً من سم المركب
clef à — مفتاح ذكر
brûler la chandelle par les deux bouts أسرف

Au bout du fossé la culbute ربنا يسلم العاقبة
Au bout de l'aune faut العبرة بالخواتيم
Au bout le bout يدوم قدر ما يدوم
Il faut finir par un bout الناس نقائع الموت

Bout *n.m.* قمر البحر (سمك)
***Bout** *n.m.* بتية ـ برميل ـ علبة
Boutade *n.f.* حماقة ـ حمل زجل ـ رقص
Boutage *n.m.* مزق
— *ou* bottage عوايد بيع النبيذ
Boutant *adj. m.* ——
arc-boutant دعامة
l'arc-boutant de l'Etat عماد الدولة
arc-boutant بغلة (نجارة)
arc-boutant de beaupré عامود صاري القدام
Bout-à-port *n.m.* مرتب السفن
***Boutargue** *n.f.* بطروخ . بطارخ
Boutarot *n.m.* فطر
Boutasse *n.f.* موجل . بركة صغيرة
Bout-dehors *n.m.* وصلة برانية
bout-dehors de foc وصلة المثلث الخلفي
bout-dehors de clin-foc وصلة المثلث الامامي
Bout-de-quièvre *n.m.* شبكة منصوبة على مقصات
Boute *n.f.* بتية ـ برميل ـ برميل دخان ـ علبة
Boute-à-port *n.m.* مرتب السفن
Bouteau *n.m.* جرافة البراغيت
Boute-charge *n.m.* ضربة ركوب . نوبة حملة
Boute-dehors *n.m.* وصلة برانية
Boute-de-lof *n.m.* وصلة قرية
Boutée *n.f.* كتف القنطرة
Boute-en-courroie *n.m.* حاوي
Boute-en-train *n.m.* طلوقة ـ معلم التغريد ـ نديم
Boute-feu *n.m.* ماشة الفتيل ـ اتشجي . ملهم النار ـ مفسد
Boute-hache *n.m.* جرافة
Boute-hors *n.m.* لعب الكورة على الحائط ـ وصلة برانية
Bouteillage *n.m.* عوايد بيع النبيذ
Bouteillan *n.m.* كرمة

Bouteille *n.f.* قزازة ـ بيت راحة (في السفينة)
vider une — شرب قزازة
laisser la raison ou ses sens au fond d'une bouteille سكر
n'avoir rien vu que par le trou d'une — جهل الامور
c'est la — à l'encre هذه مسألة مرتبكة ـ هذه افكار مظلمة . إشكال . ارتباك
porter les bouteilles مشى على بيض
c'est de la misère en — إملاق مكنون
être dans la — دخل في العصبة
il est dans la — هو في العصبة
— de vin قزازة نبيذ
aimer la — حب السكر
payer — دفع ثمن المشروبات
maison de bouteille) un vide bouteille) منتزه
bouteilles de savon بقليلات صابون . فوانيس صابون
— de Leyde قزازة ليد
les bouteilles بيوت الراحة (في السفن)
— de calebasse قرعة الموم
Bouteille-à-l'encre قزازة الحبر (فطر)
Bouteiller *n.m.* امين المشروبات . ساق الراح . ساق
Bouteiller امتلا بفقاعات
Bouteillerie *n.f.* وظيفة عشي الامير ـ محل النبيذ ـ صناعة القزايز ـ موضع القزايز
Bouteillier *n.m.* امين المشروبات. ساق الراح. ساق
Boute-lof *n.m.* وصلة القرية
Bouter *v.a. et n.* وضع
— qque chose dans la tête حط حاجة في دماغه
— dessus لبس البرنيطة
— les épingles رص الدبابيس
— au large كسح في الغاطس
lime à — مبرد سنة المفتاح
le vin boute النبيذ يشخن
bouter بزز
se — *v.pr.* حل
se — dans un lieu حل في مكان
Bouterame *n.m.* شقة بزبدة
Boutereau *n.m.* منقاش صانع الدبابيس
Bouterne *n.f.* علبة نصيب
Boutemier, ère *n.* لاعب النصيب
Bouterolle *n.f.* شرخ المفتاح ـ مثقاب ـ شبكة

bouterolle d'épée كعب جفير السيف
Bouterot *n.m.* منقاش الساميري
Bouteroue *n.f.* شريط حديد ــ ملطاش . مجدال
Boute-selle *n.m.* ضربة ركوب . ضربة حملة
Boute-tout-cuire *n.m.* مبدِّد
Bouteur *n.m.* شيَّال فحم الحجر
Bouteuse *n.f.* رشاقة دبابيس
Bouteux *n m.* شبكة سمك
Bouticlard) **Boutiolar**) *n.m.* دكان صياد سمك ــ قارب سمك
Boutillerie *n.f.* وظيفة عشي الامير ــ محل النبيذ ــ صناعة القزايز ــ محل القزايز
Boutillier *n.m.* امين المشروبات . ساقِ الامير
Boutinoux *n.m.* عنب
Boutique *n.f.* دكان . حانوت
garçon de —) courtaud de —) صبي دكان
s'établir, se mettre en —) ouvrir —) فتح دكاناً
fermer — بطَّل التجارة . بطل صنعته
— de mercier صندوق بياع الخيط
fonds de — بضاعة الدكان . جدك
faire de son corps une — d'apothécaire عمل جسده مخزن ادوية
fermez votre — استر عورتك
— de cordonnier ادوات الصرماتي ــ دكان جزماتي
la boutique à une piastre كل حاجة بقرش صاغ
tenir — اتجر
quelle boutique ! تُفٍّ له من محل . بئس المكان
la grande — المحكمة . الضبطية
c'est une — بيت الجوع
— d'honneur بيت الفسق
boutique صندوق عوام لحفظ السمك الحي ذو ثقوب ــ عدة الجزار
Boutiquier, ère *n.* صاحب دكان
les boutiquiers اصحاب الدكاكين
Boutis) **Boutisse**) *n.f.* شغل الإبرة
Boutisse *n.f.* راس الحجر
Boutoir *n.m.* فنطيسة ــ بوز الخنزير الوحشي ــ كفة البيطار
coup de — كلمة عنيفة
Bouton *n.m.* بز . كم ــ جنيه بنتو
les boutons d'une plante اكمام النبات
un — de rose زر ورد
— de fleur قمعولة
boutons d'Alep حبوب حلب
un bouton d'Alep حبة حلب
trace des boutons d'Alep داغة حلب
bouton d'or شقايق ذهبي
— d'argent شقايق فضي
des boutons de variole حبوب جدري
les boutons du gilet زراير الصديري
boutons d'argent زراير مقصب
„ de soie زراير حرير
sa robe, sa soutane ne tient qu'à un — مشرف على ترك وظيفته
— de fleuret زر الشيش
ne tenir qu'à un — وهَنَ
mettre le — haut صعَّب
mettre le cheval sous le — قرفص للحصان
— de bride مزرُّ اللجام
serrer le — à qqu'un شدَّد على انسان
— de porte اكرة باب
— en cuivre pour serrure اكرة نحاس للطبلة . كبجة كيلون من نحاس
— de la garde du sabre قُلَّة
— double en cuivre اكرة مجوز نحاس (خردوات)
— tourné زر مخروط (نجارة)
— de feu زر نار
le Bouton des Gémeaux الزرُّ (فلك سيديو)
Boutoneul *n.m.* ابو الطِّنِّ . بلَحٌ
Boutonnant, ante *adj.* متزرر
un gilet — صديري متزرر
Boutonné, ée *p.pas.* مدمل ــ ذو اكمام
un visage — وجه مدمل
fleurs boutonnées ازهار متلونة الاكمام
un gilet — صديري مزرر
cet homme est toujours boutonné jusqu'à la gorge, jusqu'au menton, boutonné comme un portemanteau هذا الرجل كاتم سره
Boutonnement *n.m.* ترزير تكوين الاكمام
Boutonner *v.n.* قمعَل . زرَّر
les poiriers boutonnent تقمعل اشجار الكمثرى
— son gilet زرَّر صديريه
un gilet qui boutonne jusqu'au menton صديري يتزرَّر لغاية الذقن
se — *v.pr.* زرَّر نفسه
se — تزرَّر
— son adversaire اصاب خصمه بكعب الشيش

Boutonnerie *n.f.* صناعة الزراير ــ عقادة
Boutonneux, euse *adj.* ذو دمامل
tissu boutonneux نسيج مكتكت
Boutonnier *n.m.* عقّاد
Boutonnière *n.f.* عروة ـ وعلّة « جراحة »
— fermée عروة مسدودة
faire une — à qqu'un خدشة
Boutou *n.m.* بلطة
Bout-perdu *n m.* طرف ضايع
Boutre *n.m.* قارب
Boutreau *n.m.* رَهطُ الحصان . جلٌ بسيور وشراريب
les boutreaux الارهاط
Boutri *n.m.* حشفة الخروف
Boutriot *n.m.* منقاش صانع الدبابيس
Bout-saigneux *n.m.* رقبة بهيمة
Bouts-rimés *n.m.* قوافي
faire des bouts-rimés سد خلال القوافي
un bout-rimé قصيدة مقفية
c'est un bout-rimé انهُ لشعرورة
Bouturage *n.m.* غرسُ المُقَل
Bouture *n.f.* عقلة ـ فرخ شجرة ــ ماء بياض
boutures des chiens مفاصل سيقان الكلاب
bouture شغل الابرة
planter des boutures du rosier
غرَسَ عُقَل ورد
la — par rameaux ترقيد الاغصان
la — par racines غرس قطع من الجذور
la — par bourgeon غرس العقلة
Bouturer *v.n.* افرخ ـ غرسَ عقلا
Bouvard *n.m.* مطرقة
Bouvart *n.m.* عجل
Bouveau *n.m.* عجل
Bouveau *n.m.* دهليز المنجم
Bouvelet *n.m.* عجل
Bouveleur *n.m.* ثاقب الدهاليز
Bouvement *n.m.* فارة (عندالنجارين) ـ قالب
Bouvert *n.m.* شوّالة « عصفور »
Bouverie *n.f.* مراح البقر
Bouveron *n.m.* شوّالة « عصفور »
Bouvet *n.m.* فارة افريز (اصطلاح النجارين)
bouvet mâle فارة تفريز العاشق
bouvet femelle فارة تفريز المشوق
Bouveter *v.a.* فرز بالفارة
Bouvette *n.f.* عنب

Bouvier, ère *n. et adj.* بقّارٌ
un bouvier جمّسٌ
cette bouvière هذه الجمّسة
charrette bouvière عربة ثيران مكسّحة
le Bouvier . العوّا . البقار « فلك سيديو » العوّاء « اسماعيل الفلكي »
bouvier رسالة في الثيران
Bouvier) *n.m.*
Bouvière) *n.f.* قنومة (سمكة)
Bouvillon *n.m.* عجلٌ خصيٌ
Bouvrette *n.f.* صفارة الشوّالة
Bouvreuil) *n.m.*
Bouvreux) شوّالة (عصفور)
Bouvril *n.m.* مراح الثيران
Bouvron *n.m.* شوّالة
__Bouyouk-imrokhor__ *n.m.* بيوك امير ياخور
Bouzin *n.m.* وجه حجر النّحت ــ غاغه ـ محل فاحش
Bovidé, ée *adj.* شعاري
les bovidés *n.m.pl.* العين . الشعاري . الثيران
Bovine *adj. f.* ——
la race bovine عترة الابقار . العينُ
les bêtes bovines الشعاري . الثيران . العين
la peste bovine طاعون البقر . شوطة البقر
Bovinés *n.m.pl.* العينُ . الشماري
Boviste *n.m.* فُطر
Bowie-knife *n.m.* مُدْيَة
Box) *n.m.*
Boxe) *n.f.* غرفة الحصان . حُجْرَة الفرَس
Boxe *n.f.* لكمية
Boxer *v.a.* لكم
se — *v.pr.* تلاكم
Boxeur, euse *n.* ملاكمٌ
une boxeuse ملاكمة
un homme boxeur رجل ملاكمٌ
Boxon *n.m.* ماخور . محل العاهرات
Boy *n.m.* سايس ـ ولد . غلام
Boyard *ou* **boïard** سيد
Boyard *n.m.* نقالة سمك
Boyau *n.m.* مَصير . مصران . حوية . حاوية
les boyaux المصارين . الحوايا
petits boyaux مصارين صغيرة
les gros boyaux المصارين الغلاظ
aimer qqu'un comme ses boyaux
أحبّهُ كحشاشته

il a toujours six aunes de boyaux vides pour fêter ses bons amis واغل. وارش. حضِر

ولقد أبيتُ على الطوَى وأظلُّه * حتّى انال بهِ كريم المأكل
وقال آخر عند البيوت راشن مُقِمّ

il a failli rendre tripes et boyaux
كاد يتقايأُ مصارينه

descente de boyau فتاق . فتق
Les Boyaux du scorpion « فلكسيديو » النياط
faire boyau وسّع مصران الطير بالشرب
cheval étroit de — حصان رفيع الجانب
ce cheval n'a pas de — هذا الحصان أُهَيف

corde à boyau
corde de boyau
ou boyau
وَتَرٌ

racler le boyau لقلق في ضرب الاوتار
boyau حاوياء (في الجهادية)
cette chambre est un boyau هذه الغرفة حوية
boyau قناية ساقية
— pollinique ماسورة اللقاح
— de chat اشنية
— violet ام المصران البنفسجي (نوشة)

Boyauderie *n.m.* معمل مصارين . معمل الاوتار
Boyaudier, ère *n.* مصاريني . صانع الاوتار
Boycottage *n.m.* تجافي . جفاء المذبول
Boycotter *v.a.* تجافى . ذبل
Boye *n.f.* كِرْش
— d'un petit moineau حوصلة النُغَر
Boyer *n.m.* ماعونة . قارب
Bozel *n.m.* كرسي العامود
Brabant *n.m.* محراث
Brabeute *n.m.* حَكَمٌ
Brabyte *n.m.* برقوقة برية
Brac *n.m.* كلب الطيور

de bric ou de brac
de bric ou de broc
من ايدها او من رجلها

bric-à-brac سقط المتاع

Bracage *n.m.* تنقية الحشيش
Braccio *n.m.* ذراع . هنداسة
Bracelé, ée *adj.* مسوَّر . ذو سُوار
Bracelet *n.m.* سُوَار ج اساور . دملوج
— en boules de verre رسوه
— en ivoire مَسَك . وقف
un — en or سوار ذهب . جبارة
un — en verrouterie غويشه
— d'archer سوار الرّامي

Bracerole *n.f.* عنتري
Brachanthème *n.m.* زهر الصباغ . اقحوان وردي
Brache *n.m.* باعٌ
Brachélytre *adj.* قصير الجناح الغمدي
Brachélytres *n.m.pl.* قصيرة الاجنحة الغمدية
Brachet *n.m.* كلب طيور
Brachial, ale *adj. et n.m.* عضُديٌّ
artère brachiale شريان عضدي
nerfs brachiaux اعصاب عضدية
le brachial antérieur العضلة الذراعية الامامية
le brachial postérieur العضلة الذراعية الخلفية
Brachiale *n.f.* انف الاستحكام
Brachidé, ée *adj.* شكل العضد
Brachié, ée *adj.* ذراعي
rameaux brachiés اغصان ذراعية
Brachier *v.a.* خلّط البوطة
Brachiocéphale *n.f.* عضديُّ الراس
Brachio-céphalique *adj.* عضديٌّ راسيٌّ
tronc — جذع شريان اوعية الراس والذراع
Brachio-cubital, ale *adj.* عضديٌّ زنديٌّ
le brachio-cubital *n.m.* العضدي الزندي
Brachiolé, ée *adj.* ذو عضُد
Brachion *n.m.* دعموص
Brachionidés *n.m.pl.* دعاميص
Brachiopodes *n.m.pl.* ذوات الاذرع القدمية
Brachioptère *adj.* جناحي العوامة
Brachio-radial *adj. m.* عضدي كعبرى
le brachio-radial *n.m.* العضلة الباطحة
Brachiostome *adj.* ذو اذرع على فمه
Brachiotomie *n.f.* بتر العضد
Brachiotomique *adj.* بتري عضدي
Brachistochrone *n.f.* خط الزمن الاقرب
Brachmane برهَمَن
Brachybiote *adj.* قصير العمر

Brachycatalecte
Brachycatalectique *adj.*
ذو مقطع مبتور (عروض)

Brachycéphale *adj. et n.m.* قصير الراس
homme — رجل قصير الراس
les brachycéphles قصيروا الراس
brachycéphale ضفدعة قصيرة الراس
Brachycéphalie *n.f.* قِصَرُ الراس
Brachycère *adj.* قصير القرون
le brachycère *n.m.* قصير القرن
Brachychiton *n.m.* جوزة الزنج
Brachychorée *n.m.* تفعيلة مديدة بين قصيرتين

Brachydactyle *adj.* قصير الاصابع
Brachydère *n.m.* أَرَضَة « سوسة »
Brachydérinés *n.m.pl.* أَرَض « سوس »
Brachyglosse *n.m.* فراشة
Brachygraphe *n.m.* كاتب بالرموز
Brachygraphie *n.f.* كتابة رمزية
Brachygraphique *adj.* رمزي
écriture — كتابة رمزية
Brachylogie *n.f.* ايجاز . جوامع الكَلِم
Brachylogique *adj.* ايجازيّ
Brachylophe *n.m.* ورنة
Brachymétrope *adj.* قصير النظر
Brachymétropie *n.f.* قِصَرُ النظر
Brachyote *n.m.* بومة
Brachypappe *n.m.* اختيار الربيع « نبات »
Brachypnée *n.f.* ضيق التنفس
Brachypode *n.m.* قصير الارجل
Brachyptère / **Brachyptérus** *n.m.* قصيرة الاجنحة (حشرة)
Brachyptérinés *n.m.pl.* قصيرة الاجنحة
Brachyrihinque *adj.* قصير المنقار
Brachyscien, enne *adj.* قصير الظل
les peuples brachysciens الامم القصيرة الظل
les brachysciens *n.m.pl.* القصيرة الظل
Brachystochrone *n.f.* خط الزمن الاقرب
Brachysyllabe *n.m.* قصير التفعيلة
Brachytèle *n.m.* قرد
Brachyures *n.m.pl.* قصيرة الذَنَب
Bracon *n.m.* دعامة ـ ترباس ـ فراشة
Bracoïdés *n.m.pl.* فراش
Braconnage *n.m.* صيد بالشَّرَك
Braconné, ée *adj. m.* —
chien braconné كلب الصيد
Braconner *v.n.* اصطاد بالشَّرَك
Braconnier *n.m.* حبَّال ـ صياد قراري
Braconnière *n.f.* سربال ـ عنتري
Bractéaire *adj.* ورقي زهري
Bractéal, ale *adj.* ورقي زهري
feuilles bractéales اوراق شبه الاوراق الزهرية
Bractéate *adj. et n.f.* —
monnaie bractéate دراهم قشرية
une — درهم قشري
Bractée *n.f.* ورقة زهرية
Bractifère *adj.* ذو ورق زهري
Bractéiforme *adj.* شكل الورقة الزهرية

Bractéole *n.f.* وريقة زهرية
Bractéolé, ée *adj.* ذو وريقة زهرية
Bractété, ée *adj.* ذو ورقة زهرية
Braderie *n.f.* سوق الدلالة
Bradyglossie *n.f.* بطوء الكلام
Bradype *n.m.* الكسلان « حيوان »
Bradypepsie *n.f.* بطائة الهضم
Bradypnée *n.f.* بطوء التنفس
Bradypodés *n.m.pl.* حيوانات كسالى
Bradysismes *n.m.pl.* اهتزازات القشرة الارضية
Bradyspermatisme *n.m.* بطوء الإلقاء
Bradyurie *n.f.* بطوء التبول
Brael *n.m.* حزام اللّبّاس
Bragmarder *v.n.* تبارز بالمشمل
Bragou-braz *n.m.* شروال
Brague *n.f.* لباس ـ رباط المدفع
Braguer *v.n.* اختال
Braguerie *n.f.* هزار ـ ظرافة
Braguet *n.m.* حبل ـ كلب الطيور
Braguette *n.f* فتحة لباس
Brahm / **Brahma** *n m.* برهمه
Brahma *n.f.* فرخة هندية
coq brahma ديك هندي
Brahmanas *n.m.pl.* تفاسير برهمه
Brahmane *n.m.* بَرَهْمَن
Brahmanique *adj.* بَرَهْمَنِي
Brahmaniser *v.a.* بَرَهْمَن
se — *v.pr.* تبَرَهْمَنَ
Brahmanisme *n.m.* برهمَةٌ . ديانة برهمَن
Brahmapoura مدينة برهمه
Brahmapoutre *adj.* هندي
poule — دجاجة هندية
coq — ديك هندي
Brahmatchari *n.m.* مذهب برهمه
Brahme *n.m.* بَرَهْمَن
Brahmine *n.f.* بَرَهْمَنَةٌ
Brahmiste *n. et adj.* برهميّ
Brai *n.m.* بياض يد (سكة حديد)
— de gaz صمغ نور الفحم الحجري
brai sec قلا فونيا
brai liquide قطران
brai gras naturel قار طبيعي
brai gras artificiel قار صناعي
brai *ou* bray فخ العصافير ـ شعير مجشوش

Braie *n.f.* سدادة ــ لفافة ــ لباس

il en est sorti, il s'en est tiré les braies nettes خاص من ذلك بخير

braie *ou* fausse-braie انف الاستحكام

braie جوية . مصيدة سمك

Braiel *n.m.* حزام اللباس

Brail *n.m.* مفقاس (فخ الطيور)

Braillage *n.m.* تمليح السمك

Braillard, arde *adj* صريخ . مصرصع

enfant braillard ولد صريخ

femme braillarde امرأة صريخة

un braillard صريخ ــ سماعة

Braille *n.f.* جاروف ـ قشرة القمح

Braillement *n.m.* تصرصيع

Brailler *n.f.* صرصع . صرخ

— en chantant صرصع في الغنا

brailler le hareng حرّك الفسيخ بالجاروف

Braillerie *n.f.* تصرصيع

Brailleur, euse *n. et adj.* صريخ

un enfant brailleur ولد صريخ

cheval brailleur حصان صهليل

diable soit des brailleurs! عفريت يأخذ الصريخين

Braiment *n.m.* نهيق

Braine *n.f.* عجلة

Braire *v.n.* نهق

l'âne brait الحمار ينهق

ce chanteur brait هذا المغني ينهق

le braire *n.m.* النهيق

Brairette) *n.f.*
Brairète) *n.f.* زهرة الربيع

Braise *n.f.* بصة

une bonne braise جمرة

viande à la braise شواء

tomber de la poêle dans la braise
هرب من الدب وقع في الجب

passer qque chose comme chat sur braise
مرّ على أمر مرّ السحاب

le rendre chaud comme braise انتقم فورًا

être chaud comme braise هام

être sur la braise قبض على جمرة

braise de boulanger فحم فران مطفي

— chimique جمرة صناعية

faire la braise هدى النار

avoir les pieds sur la braise وقف على جمرة

Braisé, ée *p.pas.* مشوي

viande braisée شواء

Braiser *v.a.* شوى

Braisette *n.f.* جمر

Braisier *n.m.* مجمرة

Braisière *n.f.* طاسة ـ مطفي الجمر

Braisine *n.f.* مسكة الصلب

Brak *adj. m.* نصف تمليحه

hareng brak فسيخ نصف تمليحه

Brama)
Brame) *n.m.* شبار . بلطي

Brame *n.m.* برهمن

Bramée) *n.f.*
Bramement) *n.m.* تريب

— de la gazelle تريب الظبي

Bramer *v.n.* ترب

le cerf brame يترب الثيتل

Bramin *n.m.* برهمن

Bramine *n.f.* برهمنة

Braminés *n.m.pl.* فصيلة الشبار

Braminisme *n.m.* ديانة برهمن

Bran *n.m.* نخاله . رده خشنه

bran de Judas خال اشقر

bran d'agace صمغ البرقوقه

bran de scie نشارة

Faites l'âne pour avoir du bran
إتمسكن لمّا تتمكن

***Branc** *n.m* برند . فرند . سيف

Brancades *n.f. pl.* أغلال المذنبين

Brancard *n.m.* نقالة

— roulant نقالة بمعجل

porter un malade sur un brancard
حمل مريضًا على نقالة

— d'une charrette عريش عربة مكسحة

cheval de brancard حصان عريش

mettre un cheval au — علّق حصانًا في العريش

le brancard d'une voiture)
ou les brancards) عريش عربة

Brancarder *v.n.* شال على النقالات

Brancardier *n.m.* نقّال ــ حصان عربة اجرة

Branchage *n.m.* افرع

un — touffu افرع كثيفة

faire des huttes de branchages
صنع اخصاصًا من الشجر

le branchage du cerf قرن الأيتل

Branche *n.f.* فرع

petite branche غصن

— d'olivier فرع زيتونه

menus branches افرع صغيرة

l'église étendait ses branches sur toute la terre كانت الكنيسة تمد فروعها على العالم

s'accrocher à toutes les branches اعتصم بكافة الامور

sauter d'une branche à une autre نط من موضوع الى آخر

se prendre, s'attacher aux branches اطال المجال

être comme l'oiseau sur la branche كان بغير ضمان . كان في حالة غير محققة

— gourmande فرع غليظ

branches de charpente فروع النجارة

branches coursonnes sur le pêcher فروع متخللة

— chiffonnée فرع مبزرز

— à bouquet فرع منتهي بخوخ

les branches d'une racine اشعاب الجذر

les branches du bois du cerf شعب قرن الأيتل

les branches d'un lustre فروع النجفه

lunettes à branches نظارات بسلوك

les branches du Nil افرع النيل

les branches d'un fleuve سواعد النهر

les branches d'une veine افرع وريد

les branches d'un nerf افرع عصب

les branches d'une mine افرع منجم

la — aînée الفرع البكري

la — cadette الفرع الثني

une des branches de la littérature أحد فروع الاداب

les branches de l'administration فروع الادارة

— de la bride فردة سرع

— d'armement فرع التطقيم

branche دبوس ـ جسم المفتاح

Il vaut mieux s'attacher au gros de l'arbre qu'aux branches ومن يعتصم بالله فقد استمسك بالعروة الوثقى

Branché, ée *adj.* حاطط على فرع

pigeon branché حمامة حاطة على فرع

mousse branché sur une vergue صبي مراكبي راكب على القرية

condamné branché محكوم عليه معلّق

Branchée *n.f.* طرح فرع

Branchellien, enne *adj.* ذو خياشيم بارزة

Branchement *n.m.* تفريع

— d'égout تفريع المجرور

— double de tuyau كيمان الماسورة

Brancher *v.a.* حطّ على فرع ـ فرّع

— qqu'un شنقه على فرع

se — *v.pr.* حطّ على فرع

Branchette *n.f.* غصن

Branche-ursine *n.f.* شوكة اليهود . كنكر

Branchial, ale *adj.* خيشومي

appareil branchial جهاز خيشومي

fentes branchiales شقوق الخيشوم

arcs branchiaux اقواس خيشومية

les veines branchiales الاوردة الخيشومية

Branchiates *n.m.pl.* ذوات الخياشيم

Branchié, ée *adj.* ذو خياشيم

Branchier *adj.* متعلّم على الافرع

oiseau branchier طير حديث الطيران

Branchies *n.f. pl.* خياشيم

Branchifère *adj.* ذو خياشيم

Branchillon *n.m.* غصن

Branchiobdèlle *n.f.* علقة براغيث البحر

Branchiobdellidés *n.m.pl.* علق براغيث البحر

Branchiocères *n.m.pl.* ذوات الخياشيم القرنية

Branchiostége *adj.* واقي الخياشيم

membrane — غشاء واقي الخياشيم

les branchiostéges واقية الخياشيم

Branchiostome *n.m.* فتحة الخياشيم

Branchipe) *n.m.*
Branchipus) *n.m.* برغوث البحر

Branchipodidés *n.m.pl.* براغيث البحر

Branchite *n.f.* شمع عسل فحري

Branchu, ue *adj.* مفرّع

un arbre branchu شجرة مفرّعة

une idée branchue فكرة مخيّرة

canard branchu بطة ضخمة

Branchure *n.f.* افرع

Branco *n.m.* طرف الحبل

Branc-ursine *n.f.* شوكة اليهود . كنكر

***Brand** *n.m.* فرند . برند . سيف

Brandade *n.f.* — عصيدة البَقَلَا (الحوت الناشف)

mourue à la — — عصيدة الحوت

Brande *n.f.* — خَلَنْج

allumer le feu avec des brandes — أوْقد بالخَلَنْج

une — — مخلَنجة

brande — فرع شجرة ـ ربطة شراق

brande — ساروخ

Brandebourg — براندبورغ

une — pour jardin — قمرية جنينة

dolman orné de brandbourgs — صُدْمَة بقطاين

Branderie *n.f.* — معمل عرَقي

Brandestoc) **Bran d'estoc**) *n.m.* — عصا ذات شيش

Brandeum *n.m.* — كسوة المقام

Brandevin *n.m.* — عرقي النبيذ

Brandevinier, ière *n.* — بياع عرقي النبيذ

Brandi, ie *adj.* — مهزوز

une épée brandie — سيف مهزوز

emporter un homme tout — — شال رجلا برُمّتهِ

tout brandi — برُمّته

Brandille *n.f.* — ثُقْب

Brandillé, ée *adj.* — مهزوز

corde brandillée — حبل مهزوز

Brondillement *n.m.* — اهتزاز

Brandiller *v.a.* — هزّ ـ تدلدل

— la tête — هزّ راسه

un mouchoir brandille sur la branche — منديل يخفق على الفرع

se — *v.pr.* — اهتزّ . تدلدل

Brandilloire *n.f.* — مرجيحة ـ محراث

Brandin, ine *n. et adj.* — جواد

un brandin — جواد

jument brandine — فرس جواد

Brandinerie *n.f.* — معمل عرقي

Brandir *v.a.* — هزّ ـ مَسْمَرَ

— un javelot — هزّ مزراقًا

Brandissement *n.m.* — اهتزاز

le — des épées — اهتزاز السيوف

Brandisseur *n.m.* — هازّ

Brandon *n.m* — اشارة الحجز . شاخص الحجز

saisie brandon — حجز المزروعات

dimanche des brandons — أحد الشعانين

Brandonné, ée *adj.* — محجوز

terre brandonnée — زراعة محجوزة

Brandonner *v.a.* — حَجَزَ

Brandy *n.m.* — عرقي

Brane *n.f.* — طُبْيُ الذئبة

Branée *n.f.* — بوظة الخنازير

Branlade *n.f.* — عصيدة البَقَلَا

mourue à la — — عصيدة الحوت

Branlant, ante *adj.* — مهتز

avoir la tête branlante — دارت عليه دماغه

dents branlantes — اسنان ملخلخة

château branlant — مترنّح

cet enfant est un château branlant — هذا الطفل مترنح

branlant — صليب

les branlantes — الاسنان

Branle *n.m.* — هزّ

le — d'une cloche — هزّ الناقوس

sonner en — — هزّ الناقوس

branle — اهتزاز . تذبذب (طبيعة)

donner le premier branle — اعطى اول حركة

être en branle) se mettre en branle) — تحرّك

mettre qqu'un en branle) lui donner le branle) — حرّك انسانًا

le branle *ou* branle gai — رقص النَّشْد

mener le branle) ouvrir le branle) commencer le —) — فتح الباب . ابتدأ

être fou comme le branle gai, comme branle gai — ابتهج

branle — فراش الملاح

branle de galop — رجّة الخَبَب

branle — حَوْم (نوع طيران) ـ ضبة المنجلة

Branlé, ée *p.pas.* — مهزوز

javelot branlé — مزراق مهزوز

Branle-bas *n.m.* — تنزيل الفراش

faire branle-bas — نزّل الفراش

branle-bas dans une maison — انقلاب البيت

Branlement *n.m.* — اهتزاز

— de tête — هزّ الراس

Branle-queue *n.m.* — ابو فصاده

Branler *v.a.* — هزّ

tant que je branle le menton — ما دُمْتُ حيًّا

— la tête — هزّ رأسه

ma dent branle — سنّي ملخلخة

branler dans le manche *ou* au manche
تلخلخ
ne branlez pas de là لا تنتقل من مطرحك
une province qui branle اقليم ثائر
Tout ce qui branle ne tombe pas
ربما صحت الاجسام بالعلل

Branle-tête *n m.* ابو راس هزازة
Branlette *n.f.* لُلوب
pêche à la — صيد سمك بهز السنارة
Branloire *n.f.* مرجيحة الوزة ـ ذراع الكور
un héron à la — صياد السمك في حومته
Bransqueter *v.a.* فدًا ـ تحصل بالضغط
Brant *n.m.* كرمة
Branta *n.m.* وز عراقي
Brantard *n.m.* شيال القفص
Brante *n.f.* قفص
Brantée *n.f.* قفص عنب
Braque *n.m. et adj.* كلب الطيور
c'est un braque انهُ لمدهوش
homme braque رجل مدهوش
Braqué, ée *p.pas.* موجه . مصوب
les canons braqués contre la ville
المدافع موجهة على البلد
des yeux braqués sur cette femme
عيون شاخصة هذه المرأة

Braquemarder *v.n.* تبارز بالمشمل
Braquemart *n.m.* مِشمَل
Braquement *n.m.* تصويب
Braquer *v.a.* صوّب ـ عزق
— un canon صوّب مدفعاً
— ses regards sur qqu'un اشف النظر اليهِ
Braques *n.f. pl.* اذرع السرطان
Braquet *n.m.* مسمار ابرة ـ سيف
Bras *n.m.* ذراع ـ عضُدٌ (تشريح)
il le prend entre les bras أخذه بالحضن
donner le — اعطا ذراعه
se donner le — وضعا ذراعهما في ذراع بعضهما
prendre le — حط ذراعه في ذراع احد
offrir son — عرضَ ذراعه
avoir les bras troussés jusqu'au coude
شمرَ ذراعه
gros comme le — قدرُ الجَمَل . قدر النَّخلة
avoir les — كان خفيف الاذرع في الرقص

les bras m'en tombent هذا يحير العقول
couper bras et jambes à qqu'un عجزَهُ
demeurer les — croisés قعد فاضياً
faire les beaux — جنّح ـ اختال
tendre les — à qqu'un مدّ لهُ يدَ المساعدة
tendre les — استغاث
arrêter, retenir le — de qqu'un, à qqu'un
منعهُ من الضرب

s'appuyer sur le — de qqu'un اشتدَّ بانسان
s'appuyer sur un — de chair تعشم في الدنيا
recevoir qqu'un à — ouvert رحّب به
avoir qqu'un sur les — كان في رقبته انساناً
avoir beaucoup d'affaires, de grandes affaires sur le bras تحمّل بامور كثيرة
se mettre sur les bras)
s'attirer sur les bras) استبغَضَ . استجلَب البُغضا

il le prit dans ses — أخذه بالحضن
il le jeta dans les bras de l'armée
القاه في نشب الحرب
tirer qqu'un des bras de la mort
انقذه من انشاب المنية

entre les — d'un mari في حضانة الزوج
ville qui manque de — مدينة ناقصة شغالين
ne vivre que de ses — عاش من ذراعه
il n'a été que le bras d'un autre
ما كان إلا ساعداً للغير

le — droit de qqu'un ذراعه اليمين
un — victorieux ذو اليد الطولى
toutes les choses humaines sont sous le bras de Dieu كافة الاشيا البشرية تحت يد الله

le — séculier اليد العاجلة
il a les — longs لهُ اليد الطولى
le — d'un fleuve ساعد النهر
se diviser en beaucoup de bras
تفرّع الى سواعد كثيرة

— de mer بوغاز
un — doré ثُريّة مذهبة
les — d'une baleine زعانف الحوت
le Bras des Gémeaux ذراع الجوزا (فلك سيديو)
— du polype لواحق كثير الارجل اللامسة

bras de l'écrevisse — اذرع السرطان
les — du scorpion — اذرع العقرب
les — d'une machine — اذرع الآلة
— de levier — ذراع العتلة
les — de chèvre — ذراعا المفرية
à bras — بالذراع
porter à — — حمل بالذراع
tourner un moulin à — — طحن بالذراع
à force de — — بقوة الذراع
à tour de — — بقوّته . بعزمه
à — le corps — من وسطه . من حزامه
bras dessus, bras dessous — ذراع في ذراع
être bras dessus, bras dessous
كان في الفة كبيرة
s'embrasser bras dessus, bras dessous
تعانق بشغف
si on lui donne long comme le doigt, il en prend long comme le bras
ان أُعطي له شيء قليل فيطمع . سكتنا له دخل بحماره
Les bons bras font les bonnes lames
الشاطرة تغزل برجل حمار

Brase *n.f.* — بصّة
Brasé, ée *p.pas.* — ملحوم
un fusil — — بندقية ملحومة
Brasement *n.m.* — إلحام
Braser *v.a.* — سخّن . لحم
charbon qui brase trop — فحم يطقطق كثيرًا
Braséro *n.m.* — منقد
Brasier *n.m.* — منقد . جمرة . بصّة
son corps est un — — جسمه كالبصّة
sa tête est un — — راسه حامية
Brasière *n.m.* — طاسة . مطفى الجمر
Brasillant, ante *adj.* — وامض
mer brasillante — بحر وامض
Brasillé, ée *p.pas.* — مشوي على الجمر
poires brasillées — كمثرات مشوية على الجمر
Brasillement *n.m.* — ومضان
le — de la mer — ومضان البحر
Brasiller *v.n.* — أومض
— *v.a.* — شوى على الجمر
Brasquage *n.m.* — لباسة
Brasque *n.f.* — تلبيس
Brasqué, ée *p.pas.* — ملبّس
creuset brasqué — بودقة ملبّسة

Brasquer *v.a.* — لبّس
Brassade *n.f.* — شبكة
Brassadelle *n.f.* — جلبة البندقية
Brassage *n.m.* — خلط . تحريك . خضّ
— de monnaie — مصاريف طرق العملة
— d'une vergue — مفصّل القرية
Brassard *n.m.* — وقاية العضد
brassard de première communion
شريط الذراع لزوم التناول الاول
brassard de deuil — حداد الذراع
Brassardé, ée *p.pas.* — ذو وقاية عضدية
Brassate *n.m.* — ملح حمض السلجم
Brasse *n.m.* — باع
un chapelet long d'un — — سبحة طول باع
mouiller à 6 brasses — رسي على ستة باعات
être sur les brasses — لمس القاع
nager à la — — عام بالذراع
pain de brasse — خبز رحاية
Brassé, ée *p.pas.* — مخلوط
bière brassée — بوظة ممزوجة
perfidie brassée — غدر مدبّر
voile brassée au plus près
شراع معتدل على اتجاه الريح
Brassée *n.f.* — ملو باع . حضن
— de bois — حضن خشب
colonne de six brassées de grosseur
عامود ثخنه ست باعات
faire des brassées — ضرب بالذراع
— de soie — حضن حرير
saisir qqu'un à la — — عبطة
Brasseier *v.a.* — حرّك
Brassement *n.m.* — مزج
le — de la bière — تضريب البوظة
le — des nations — اتحاد الملل
Brasser *v.a.* — خلط . مزج
— la bière — مزج البوظة
— l'or et l'argent fondus dans un creuset
حرّك الذهب والفضة المسبوكين في بودقة
— la paillasse d'un lit — قلّب قش مرتبة سرير
— une trahison — دبّر خيانة
— une perfidie — دبّر غدرًا
se — *v.pr.* — تدبّر
brasser l'eau — عكّر الماء

brasser حرّك
— au vent اعتدل للريح . صوّب القريات للريح
— sous le vent ضادد الريح
Brasserie *n.f.* معمل جعة . محل شرب البيره
Brasserole *n.f.* عنتري
Brassette *n.f.* لبلوب
pêche à la — صيد سمك بهز السنارة
Brasseur, euse *n.* صانع الجعة . بوظاتي
brasseur d'affaires صاحب اشغال
Brasseyage *n.m* —
— d'une vergue مفصل القرية
Brasseyer *v.n.* اعتدلَ
— au vent اعتدل للريح
— sous le vent ضادد الريح
Brassiage *n.m.* قياسٌ بالباع
petit — قاع ست باعات
grand — قاع عميق
Brassica oleracia كرنب
Brassica napus لفت
Brassicaire *adj.* كرنبيٌّ
pieride — فراشة الكرنب
Brassicées *n.f. pl.* فصيلة كرنبية (البراسة الكرات بشوشه)
Brasscique *adj.* سلجميٌّ
Brassicourt *n.m. et adj.* اعوج الساق
cheval — حصان اعوج الساق
Brassidate *n.m.* ملح حمض السلجم
Brassidique *adj.* سلجمي
acide — حمض سلجمي
Brassière *n.f.* عنتري
être en brassière أُكرِهَ
mettre, tenir en — أكرَهَ . غصَبَ
brassière حمالة الذراع
Brassin *n.m.* دن — طبخة صابون
Brassique *adj.* سلجَميٌّ
Brassoir *n.m.* محراك
Brassoléate *n.m.* ملح زيت حمض السلجم
Brassoléique *adj.* زيتي سلجمي
acide — حمض زيتي سلجمي
Brassolis *n.m.* فراشة
Brassour) *n.f.*
Brassoure) *n.f.* مجرة الملاّحة
Brassylique *adj.* كرنبي
acide — حمضٌ كرنبيٌّ
Brassure *n.f.* محل اللحام
Brathyde *n.m.* بقلة السيف . داذيٌّ

Brava (*interj.*) بخٍ بخٍ (للمؤنث)
Bravache *n.m et adj.* شُجْعَة
homme bravache رجلٌ شُجعة « من لسان العرب «
un bravache شُجْعَة
Bravacherie *n.f.* جَعجَعَة
Bravade *n.f.* جعجعة
les bravades d'un fanfaron جعجعة المهذار
faire une bravade استعرض العساكر
scène de bravade تطاول العزّال
la bravade زفّة الفار
Bravader *v.n.* جَعْجَعَ
Brave *n.m. et adj.* بَطَلٌ . شجاع
un brave soldat عسكري بَطَل
brave جواد
un brave homme رجل طيّب
de braves gens اناس طيبون
elle se fait brave تتبهرج
— comme une noce, comme un jour de Pâques مبهرج
faire le brave عمل شجاعًا
c'est un — à trois poils هذا بَطَل
mon brave يا بَطَل
il le fit assassiner par un — قتله بأجير
brave ! بخٍ بخٍ
Bravé, ée *adj.* هزءٌ
des menaces bravées تهديدات هزوٌ
Bravement *adv.* بشجاعة . بحماسة . ببأس
se tirer bravement d'un embarras خرج من ورطة بمهارة
Braver *v.a.* تحمّسَ
— du regard تحمّسَ بنظره
— tous les supplices اقتحم كافة التعذيبات
— la mort اقتحم الموت
se — *v.pr.* اقتُحِمَ
se — جرّ الشّكل
Braverie *n.f.* تبهرج
Bravi ! (*interj.*) بخٍ بخٍ لهم
Bravissimo (*interj.*) لا فُضّ فوك . نِعماً
Bravo (*interj.*) أحسنتَ . بخٍ
bravo, bravo ! بخٍ بخٍ
Bravo *n.m.* قاتل اجير
Bravoure *n.f.* بأس . حماسة
mettre de la — أورى بأسًا

raconter les récits de sa bravoure قصّ مآثره

air de bravoure هيئة حماس

genre de — جنس الحماس

Bray *n.m.* فخ العصافير ـ شعير مدشوش

Brayage *n.m.* رباط

Braye *n.f.* وحلة . طينة ـ سلبة

Brayé, ée *p.pas.* مقطرن

navire brayé سفينة مقطرنة

Brayer *v.a.* قطرنَ

— un navire قطرن سفينة

— une pierre ربط حجرًا

Brayer *n.m.* عجزُ الصقر ـ حزام الفتق

Brayère *n.f.* شجرة الشربة الحبشية

Brayette *n.f.* فتحة اللباس

Brayeur *n.m.* ربّاطٌ

Brayoire *n.f.* مشطٌ (زراعة)

Brayon *n.m.* فخٌ

Bread-pudding *n.m.* فطيرة الزبيب بالخبز

Bread-sauce *n.f.* دمعة الخبز

Break *n.m.* عربة المقاعد

Break (to) *v.a.* درّب على السَبَق

Bréaune *n.f.* تيل

Brebiage *n.m.* عوايد الغنم

Brebiette *n.f.* سخلة

Brebis *n.f.* شاة . نعجة

une — s'est échappée تسربت نعجة

une impure brebis séparée d'Ismaël
نصراني عاص

c'est la brebis de Dieu رجل هاد

faire un repas de — اكل بدون ان يشرب

Une brebis galeuse
الوقسُ يعدي فتعدَّ الوقسا * من يدنُ للوقسِ يلاقي تعسا
عتر بها كل داء (ميداني)

Brebis comptées, le loup les mange
ما يحسد المال الا اصحابه

A brebis tondue, Dieu mesure le vent
ان الله بصير بالعباد

Brebis qui bêle, perd sa goulée
من قال امّه فاتته خمّه

Faites-vous brebis, le loup vous mange)
Qui se fait brebis, le loup le mange)
من طلى نفسه بالنخالة اكلته البقر (١٨٩ ميداني)
من جمل نفسه عظماً اكلته الكلاب (١٨٩ ميداني)

Brebis trop approvisionnée, de trop d'agneaux têtée
ومن يكن عنده ذهبُ فاليه الناس قد ذهبوا

Brecciolaire *adj.* ذو شقوق

Brèche *n.f.* فرجَة . فلق ـ ثلمٌ

faire — شرَمَ . نقَب

battre en — شرَم بالمدفع . نقب بالمدفع

battre en — un argument دحض برهانًا

faire une — à sa fortune عجّز ثروته

faire une brèche des brèches à un couteau
ثلم سكينة

faire une brèche à un gâteau خدش فطيرة

brèche d'une montagne شرْمُ القمة

brèche de Rolland شرم رولان

brèche رخام ابرش ـ برْمَع (حجارة صغيرة)

— osseuse شرم عظمي

coup de brèche شمط الكورة في الشرم

Brèche-dent *adj.* أشرَمُ

cette fille est brèche-dent هذه البنت شرما

un brèche-dent أشرَم

une brèche-dent شرما

Brechet *n.m.* تريب ـ نتو حنجري . رهابة « طب »

avoir mal au — وجعته معدته

brechet جرّة

Bréchiforme *adj.* شرمي الشكل

Bréchoïde *adj.* شبه الشرم

Brécin *n.m.* شاغول

Bréda *n.m.* سلَبَة . عيّار

Brédaler *v.n.* قرقع

Brède-de-Chine)
ou chou de chien) كرنب الصين

Bredi-breda *loc. adv.* قوام قوام

faire qque chose bredi-breda عمل حاجه قوام قوام

Bredindin *n.m.* عيّار صغير

Brédir *v.a.* خرَزَ

— deux morceaux de cuir ensemble
خرز جلدتين ببعضهما

Brédissage *n.m.* خرزٌ

Brédissure *n.f.* تلاصق الفكين

Bredouillage *n.m.* جلجعة

Bredouille *n.f.* طقم صايم

petite — مارس صغير

grande — مارس كبير

il a la — له مارس

être en — عليه مارس . غُلب مارسًا

revenir, sortir bredouille رجع خاوي الوفاض .
رجع بخفي حنين . رجع بصفقة المغبون

se coucher bredouille نام بغير عشا

dire à qqu'un un mot et une bredouille
اظهر له ما كان في ضميره

Bredouillé, ée *p.pas.* متمتم

une phrase bredouillée جملة متمتمة

Bredouillement *n.m.* لجلجة . تمتمة . تلعثم

Bredouiller *v.n.* لجلج . تمتم تلعثم

Bredouilleur, euse *n.* متلعثم . مبلضم

Brée *n.f.* جلبة

Bref, brève *adj.* قصير

dans le plus bref délai في اقرب وقت

nos jours sont brefs ايامنا قصيرة

être bref اوجز

cette lettre est brève هذا الجواب موجز

je serai bref ساوجز

un parler bref كلام وجيز

une parole brève كلمة وجيزة

pour le faire bref)
pour faire bref) للايجاز

brève *ou* carrée ترييمة « موسيقة »

une syllabe brève)
une brève) مقطع قصير

une brève et une longue تفعيلة قصيرة ومديدة

observer les brèves et les longues
دقق في الامور

il en sait les brèves et les longues
يعرف الكفت

bref بالاختصار . والحاصل

en bref بالاختصار . بالايجاز

Pépin le bref ييبان القصير

parler bref تكلم كلاماً ناشفاً

Bref *n.m.* براءة

secrétaire des brefs كاتب سر البرآت

envoyer des brefs ارسل برآت

bref كتاب الصلاة

lettre de — استئذان لرفع الدعوى

Brégier *n.m.* شبكة

Brégin *n.m.* شبكة

Bregma *n.m.* قمة الراس

Bregmatique *adj.* قمي راسي

Bréhaigne *adj. f.* عاقر

une jument — فرس عاقر

une carpe bréhaigne قنومة عاقر

une bréhaigne امرأة عاقر

Bréhaigneté *n.f.* عقر . عنانة

Bréhème *n.f.* باذنجان

Bréher *v.a.* مسمر الحدوة

— gras مسمر بالقرب من اللحم

— en musique مسمر المسامير اعلى من بعضها

Brehons *n.m.pl.* مجموع القوانين (في اريلانده القديمة)

Bréidine *n.f.* صمغ القلافونيا

Bréine *n.f.* مادة القلافونيا

Brélage *n.m.* ربط المفش على العربة

corde de brélage حبل ربط المفش على العربة

Brelan *n.m.* ثالوث الورق (نوع لعب ورق)

jouer au — لعب ثالوث الورق

avoir — حاز ثلاث اوراق متماثلة

brelan carré *ou* quatrième اربع ورقات متجانسة

brelan favori ثالوث ورق مضاعف الخسارة

— mignon ثالوث ورق غندور

les brelans publics محلات القمار العمومية

Brelander *v.n.* قامر

Brelandier, ière *adj.* قماري

une dame brelandière سيدة قمارية

Brelandier, ière *n.* متسبب

une brelandière متسببة

Brelauder *v.n.* عبث

Brêle *n.f.* شكال

Brelée *n.f.* علف

Bréler *v.a.* ربط المفش على العربة

Brelique-breloque *adj.* بغير نظام

Brellage *n.m.* ربط

Brelle *n.f.* رمث (رومس)

Breller *v.a.* ربط

Breloque *n.f.* قليب . كحلة . نباح

Breloquet *n.m.* تعاليق

Breluche) *n.f.*
Breluchet) *n.m.* خرقة

Brême *n.f.* قنومة ـ ورقة

— de mer قنومة البحر المالح

Brémotte *v.f.* قنومة صغيرة

Brenade *n.f.* بسيسة ردة

Brenage *n.m.* عوايد النخالة

Brenèche *n.f.* شراب الكمثرى

Brenée *n.f* عوايد النخالة

Breneux, euse *adj. et n.* منماص غائطا

une chemise breneuse قميص ملوث بالغائط

un breneux ابو خرية
Brenier *n.m* جابي عوايد النخالة
Breniquet *n.m.* صندوق النخالة
Brennage *n.m.* عوايد النخالة
Bréphos *n.m.* فراشة
Brequin *n.m.* مثقاب البريمة
Bresagne *n.f.* مصاصة (طاير)
Brésil *n.m.* بقم ـ فخذة مجففة بالدخان
sec comme brésil, comme du — ناشف كالبقم
Brésiléine *n.f.* مادة البقم الملونة
Brésilien, enne *n. et adj.* برازيلي · بريزيلي
une Brésilienne بريزيلية
femme brésilienne امرأة بريزيلية
le brésilien لغة البريزيل
Brésiline *n.f.* مادة البقم الملونة
Brésillé, ée *p.pas.* مبقم
une glace toute brésillée مرآة مفتتة
Brésiller *v.a.* بقم ـ فتفت ـ صار ترابا
se — *v.pr.* صار ترابا
Brésillet *n.m.* بقيمة
— bâtard ou d'Amérique بقيمة امريكا
faux — بقيمة كاذبة
— des Indes بقم
Breslingue *n.f.* شليك ابيض
Bresolles *n.f. pl.* يخني
Bresseau *n.m.* وصلة خيط السنارة
Bressin *n.m.* شاغول
Bresson *n.m.* ثور اصهب
Breste *n.m.* صيد بالمخيط
Bretagne *n.f.* تيل بريطانيا ـ رقص بريطانيا
Brétailler *v.a.* سل السيف · جرد السيف
Brétailleur *n.m.* سال السيف
Bretasse *n.f.* صدر الاستحكام
Bretaudé, ée *p.pas.* مجزوز
cheval bretaudé حصان أصلم · حصان اقطش
Bretauder *v.a.* جز ـ قطش · صلم
— un chien جز كلبا
Bretéche *n.f.* صدر الاستحكام
Bretécher *v.a.* حمى بصدر استحكام
Bretelle *n.f.* حمالة
les bretelles d'un sac حمالات المخله
une paire de bretelles جوز حمالات
il en a jusqu'aux bretelles, par dessus les bretelles واقع في واقعة للحزام ـ سكران

Bretellerie *n.f.* ورشة حمالات
Bretellier, ère *n.* حمالاتي (مونثه) حمالاتية
Bretellière *n.f.* شبكة
Bretesche) *n.f.* صدر استحكام
Bretesse)
Bretessé, ée ذو مزاغل
Bretesser *v.a.* حمى بصدر استحكام
Breton, onne *n.* بريطاني · ساكن بريطانيه الصغرى
une Bretonne بريطانية
usage breton عادة بريطانية
les Bretons البريطانيون
le breton لغة البريطانيين
Bretonnant, ante *adj.* مبرطن
Brette *n.f.* شيش ـ بريطانية
Brettelé, ée *p.pas.* مزنبر بالدبورة
pierre brettelée حجر مزنبر بالدبورة
truelle brettelée مسطرين مشرشر
Bretteler *v.a.* زنبر بالدبورة ـ نقش
Brettelure *n.f.* نقش
Bretter *v.a.* نحت ـ بارز بالشيش
Bretteur *n.m. et adj.* مبارز بالشيش
officier bretteur ضابط مبارز بالشيش
Bretture *n.f.* دبورة (اصطلاح النحاتين)
Bretzel *n.f.* كعكة بكمون
Breuil *n.m.* دغل ـ فخ ـ شاغول
Breuiller *v.a.* طوى القلوع
Breuilles *n.f. pl.* عفشة الحوت
Breule *n.f.* شكال
Breuvacher *v.a.* سكر
Breuvage *n.m.* مشروب
Brève *n.f. ou* carrée تريمة (موسيقة)
Brevet *n.m.* براة ـ فوة
ducs à brevet دوقيون مدة حياتهم
les sorciers à brevet de Pharaon
سحرة فرعون المأذونون
— d'assurance براة التأمين
ce marchand a le brevet de fournisseur à la cour هذا البايع حائز على تصريح مورد المية
— d'officier عريضة ضابط
— de la Légion d'honneur عريضة رتبة الشرف
— d'imprimeur رخصة الطابع
— de capacité شهادة اهلية
— d'invention شهادة اختراع

donner à qqu'un un brevet, son brevet de gauche — شهد له بانه أخرق

acte en brevet — عقد بالكتابة

procuration par — — توكيل بالكتابة

des brevets à chasser la fièvre — طلاسم لابعاد الحمى

Brevetabilité *n.f.* — قابلية الشهادة

Brevetable *adj.* — مستحق الشهادة

Brevetage *n.m.* — تكوين الشبّة . تشبيب

Brevetaire *n.m.* — صاحب براءة . حائز شهادة

Breveté, ée *n. et adj.* — مصرح له

fournisseur breveté — مورد مصرَّح له

Breveté *n.f.* — ايجاز

Breveter *v.a.* — اعطى شهادة ـ شبّب

se faire breveter par le gouvernement — استحصل على شهادة من الحكومة

Breveux *n.m.* — خطاف أبي جلانبو

Bréviaire *n.m.* — كتاب الصلاة

dire son — — تلى كتاب الصلاة

homme de — — رجل البيعة

ce livre est son — — هذا الكتاب نقابه (وِردُه)

bréviaire d'Alaric — جامع شرائع الاريك

Il est savant jusqu'aux dents et a mangé son bréviaire — انه لنقاب (١٢ ميداني)

Bréviateur *n.m.* — كاتب البرات

Brévicaude *adj.* — قصير الذيل . قصير الذنب

Brévicaule *adj.* — قصير الساق

Bréviceps *n.m.* — ضفدعة

Brévicolle *adj.* — قصير العنق

Brévicorne *adj.* — قصير القرون

Brévidenté, ée *adj.* — قصير الاسنان

Brévier *n.m.* — جارح

les bréviers — الجوارح

Bréviflore *adj.* — قصير الازهار

Brévifolié, ée *adj.* — قصير الاوراق

Brévigastre *adj.* — قصير البطن

Brévilingues *n.m.pl.* — قصيرة الالسن

Brévipède *adj.* — قصير الارجل . قصير السيقان

Brévipenne *adj.* — قصير الاجنحة

les brévipennes *n.m.pl.* — قصيرة الاجنحة

Brévirostre *adj.* — قصير المنقار

Brévirostrie *n.f.* — هندبة برية

Bréviscarpe *adj.* — قصير الساق

Brévisète *adj.* — قصير الوَبَر

Brévistyle *adj.* — قصير الإبرة (في النباتات)

Brévité *n.f.* — قِصَر

Bréviscule *adj.* — قصير . مدحدح

Brévivalve *adj.* — قصير المصراع

Breyage *n.m.* — دقّ القنّب

Brézegaud *n.m.* — جبنة

Bribe *n.f.* — كسرة ـ كرتة . حتامة

bribe de pain — كسرة خبز

les bribes de la table — حتامة السفرة

bribes d'un poème — مقتطفات قصيدة

Bribi *n.m.* — عصفور

Bric *n.m.* — ——

bric-à-brac — سقط المتاع . كراكيب

de bric et de broc — من ايده او من رجله

***Bricette** *n.f.* — برقوقة

Briche *n.f.* — منجانيق (حربية)

Brick *n.m.* — مركب شراعية

Brickaillon *n.m.* — مركب شراعية قبيحة

Bricole *n.f.* — منجانيق ـ شمّاط (صيدسمك)

agir de — — خادَعَ

coup de — — صدمة حرف البليار

jouer de bricole — صدَمَ حرف البليار

jouer de bricole)
n'aller que par bricole) — تعاوج

donner une — — غشّ

de bricole)
par bricole) — بغتةً

bricole — ثقل الجانب

la — du timonier — صدرية العريش

la — d'un porteur d'eau — حمّالة السقّا

le cerf a donné dans les bricoles — وقع الثيتل في الشَرَك

Bricoler *v.a.* — وثَبَ ـ احتالَ

il bricole — يتعاطى اصناف التجارة

le chien bricole — يتعاوَجُ الكلب

bricoler — صدم

— un cheval — ركّبَ الصدرية للحصان

— le chemin — تعارَجَ في الطريق

— un poisson — شمَطَ سمكةً بالشمّاط

se — *v.pr.* — تدبّر

Bricoleur *n. et adj.* — متعاطي اصناف التجارة

chien bricoleur)
un bricoleur) — كلب متعاوج

Bricolier *n.m.* حصان ذو صدرية
Bricolle *n.f.* شماط (صيدسك)
Bridable *adj.* ممكن تلجيمه
Bridage *n.m.* تلجيم
— d'un poulet تكتيف فرخة
Bride *n.f.* لجام
mettre une — à un cheval لجم حصانًا
la main de la — يد السرع
serrer la — كبح . شد السرع
lâcher ou rendre la — رخرخ او سيب السرع
tourner la — هرب
courir, aller à toute bride, à bride abattue همج . جرى على آخر سرع
il s'en moquait à bride abattue سخر منه بافراط
louer à bride abattue مدح
lâcher la — à ses passions اطلق عنان شهواته
tenir qqu'un en — قهره
Dieu qui tient en bride les esprits trompeurs الله القاهر للارواح الغشاشة
tenir la — haute شدد
lâcher la bride)
mettre à qqu'un la bride sur le coup) اطلق سراحه
aller — en main احتذر
tuyau en fonte double — ماسورة ظهر بوجهين
tuyau en fonte — ماسورة ظهر بوجه
hocher la — à qqu'un عرف مرامه
brides à veaux مجاحشات ـ اساطير
— d'un bonnet زناق طقية
bride عروة ـ شنكل (وهي خياطة لعدم تمزيق العروة)
détruire les brides هلك الالجمة « جراحة »
A cheval donné, on ne regarde pas à la — ما على المحسنين من سبيل . قيدوا نعم الله بالشكر « ميداني » لو دعيت الى ذراع او كراع لأجبت ولو أهدي الي ذراع او كراع لقبلت « حديث شريف »
Bridé, ée *p.pas.* ملجم
cheval — حصان ملجم
oie bridée وزة مخزومة بريشة
imagination bridée تصور مقهور
un oison bridé بليد
Brider *v.a.* ألجم
— un cheval لجم حصانًا
il est temps de brider آن وقت التلجيم
— son cheval, son âne par la queue صنع بالمندار . قلب الوضع
— la figure de qqu'un d'un coup de fouet مشق وجه انسان بالسوط
ce béguin bride trop cet enfant هذه الطقية زانقة هذا الولد كثيرًا
il bride la fureur de la mer يقهر هيجان البحر
brider la bécasse ضحك على انسان
la bécasse est bridée انعملت الضحكة
je l'ai bridé ضحكت عليه
— un filet زرّ شبكة
— une volaille كتّف فرخة
— les serres d'un oiseau قيّد مخاليب طير
— les cloches ربط النواقيس
— une pierre ربط حجرًا
se bien — عدّل راسه
Chacun bride sa tête كل يعمل على شاكلته
Brideuse *n.f.* صانعة الشبيكة
Bridier *n.m.* لجاماتي
Bridoir *n.m.* حكمة . قنطرمة
Bridoison *n.m.* احمق . منغفل
Bridole *n.f.* ملوا « بحرية »
Bridon *n.m.* حكمة « قنطرمة »
— d'abreuvoir حكمة الشرب
scier du — شدّ افرع الحكمة يمينًا ويسارًا
Bridure *n.f.* ربط الاحبال
la — d'un poulet تكتيف فرخة
— sur amarrage en étrive رباط تصليبة
— sur amarrage plat رباط مستقيم
Brie (fromage de) جبنة بري
Brie *n.f.* سلبة
Briée *n.f.* عجنة
Brief, ève *adj. et n.m.* وجيز
assigner à briefs délais اعلن في مواعيد قصيرة
un brief تصريح بالخروج
Brier *v.a.* بطط المعجن ـ نسل القنب
Brieux *n.m.* سلب
Brièvement *adv.* بايجاز
dire — أوجز
Brièveté *n.f.* قصر ـ ايجاز
la — de la vie قصر الحياة
la — du cordon ombilical قصر الحبل السري
parler avec — اوجز

Brifable *adj.* ماكول
Brifaud / **Brifaut** / **Brifau** *n.m.* بطيني ـ قليل الادب
Brifaudage *n.m.* تمشيط الصوف
Brifauder *v.a.* مشط الصوف
Brife *n.f.* كسرة خبز ـ فتح الشهية
Brifée *n.f.* زلطة . بلعة
Brifer *v.a.* شَرِهَ ـ اتلف ملابسه
Brifeur, euse *n.* شَرِهٌ . اكول
Brifidange *n.f.* كمثرى
Brifier *n.m.* شريط رصاص
Brig *n.m.* مركب شراع
Brigade *n.f.* لِوَا
— major اركان حرب اللوا
— d'infanterie لوا مشاة
brigade de cavalerie لوا خيالة
un général de — امير اللوا
— de gendarmes فرقة عساكر
— de sergents de ville فرقة مستحفظين
— de sûreté فرقة غفر
une — de charpentiers فرقة نجارين
Brigadier *n.m.* لوا ـ معاون ـ رئيس الجندرمة
— général لوا
— des armées du roi لوا جيوش الملك
le — d'une embarcation مُستَعمل المركب
— du bateau مراكبي المدرة
Brigand, ande *n. et adj.* نهَّاب . قاطع الطريق
le brigand des airs العُقاب
un — de lettres منتحل الآداب
une nation brigande امَّة نهَّابة
les brigands قُطَّاع الطريق . القرافصة
Brigandage *n.m.* قطع الطريق ـ مظلمة
Brigande *n.f.* قاطعة الطريق
Brigandeau *n.m.* صعلوك
Brigander *v.n.* نَهَبَ . قطعَ الطريق
— sur les graines نهبَ الغلال
Briganderie *n.f.* تلصص
Brigandeur *n.m.* متلصص
Brigandine *n.f.* زرديَّة
Brigandinier *n m.* زردياتي
Brigantin *n.m.* غراب . قارب اللصوص ـ سرير
Brigantine *n.f.* مركب قماش ـ قلع
Brigaut *n.m.* خشبة رومي
Bright (maladie de) مرض الصُّلْب (الكلاوي)

Brightique (un) مصاب بمرض الكلاوي
Brigne *n.f.* ليس « سمك »
Brignole *n.f.* قراصيا
Brignolette *n.f.* الماسة كمثرية
Brignon *n.m.* خوخة
Brigot *n.m.* خشبة رومي
Brigue *n.f.* دسيسة ـ احذاب
brigues dans les élections دسايس في الانتخابات
une — secrète دسيسة المشق
Briguer *v.a.* احتال ـ دسَّ
— un emploi احتال على وظيفة
Brigueur, euse *n.* محتال ـ قاطع الطريق ـ متخانق
Brijeau *n.m.* ربيع
Brillamment *adv.* باهرًا
Brillant, ante *n. et adj.* موهوج
— d'or موهوج بالذهب
couleur brillante لون لمَّاع
rendre les outils brillants لمَّع العدَّة
— de gloire زاهر بالفخر
gloire brillante فخر زاهر
d'une origine très-brillante موثَّل
une position brillante مكانة غرَّا
rendre le style brillant رونقَ انشاه
élocution brillante تعبير نيِّر
les passages brillants الشواهد الباهية
des sons brillants اصوات ناضرة
un peu — ناضر قليل
santé brillante صحة مريعة
— de santé مُريع الصحة
donner du — à l'acier لمَّعَ البولاد
le — d'une pierre précieuse رونق جوهر
le — d'un poème رونق قصيد
le — الالماس الكشف
tailler en — نحت الماسًا
— d'une très-belle eau الماس ذو ظَلْم جميل
nous avons semé de brillants les voûtes azurées ولقد زينا السما الدنيا بمصابيح
faux brillant الماس كاذب
faux brillant زخرفٌ . رونق كاذب
La Brillante du Navire (فلك سيدبو) مُنير السفينة
Brillanté, ée *p.pas.* ذو ظَلْم . اجَّاج
diamant brillanté الماس ذو ظَلْم
style brillanté انشا مزخرف
le brillanté المشجَّر

un brillanté شبكة كاذبة
Brillanter *v.a.* نحتَ
— un diamant نحت الالماس
— son style زخرفَ انشاءه
se — *v.pr.* بَهِيَ
Brillantine *n.f.* زيت لامع - مسحوق الجَلْي - بطانة
Brillement *n.m.* لمَعان
Briller *v.n.* اضاء . لَمَعَ
la lune brille يضيء القمر
— de l'éclat de l'or وهج كالذهب
le feu brille dans ses yeux تأج النار في عينيه
— par la gloire اشتهر بالمجد
— par son absence ظهر غيابه
— dans les réponses احسن الاجابة
Tel brille au second rang qui s'éclipse au premier فلان يفوق مرؤوساً لا رئيساً
Briller *v.n.* اجتاب - اصطاد بالمصباح
Brillolette *n.f.* الماسة كمثرية
Brillotter) *v.n.* زَهِيَ
Brilloter)
veilleuse qui brillotte قراية تزهو
Brimade) *n.f.* هزار ثقيل . محنة
Brimage) *n.m.*
Brimbalant, ante *adj.* مهتزّ
Brimbale *n.f.* ذراع الطلمبه
Brimbalé, ée *p.pas.* منقور . مهزوز
cloches brimbalées نواقيس منقورة
Brimbalement *n.m.* هزّ
Brimbaler *v.a.* هزّ
— les cloches هزّ النواقيس
Brimballier *n.m.* }
Brimballe *n.f.* } آس بري
Brimbelle *n.f.* }
Brimborion *n.m.* تهاتيه
Brime *n.f.* رغوة البوظة ــ رغوة العرق سوس
Brimé, ée *adj.* ابرش . ابقع
raisin brimé عنب ابرش
Brimer *v.a.* مَحَنَ ــ رغّي
faire brimer un cheval جَنْبَزَ على حصان
Brimeur *n.m.* مجنبز
Brin *n.m.* قَشّة ــ حمار السواريخ
un arbre d'un seul — شجرة باسقة
le — du buisson قِمّة الدغل
bois de — خشب سارح
brins de bois قربات صغيرة (بحرية)
fil de brin خيط كتان
un beau brin d'homme رجل رشيق القوام
un beau — de femme امرأة رشيقة القوام
un beau — de fille بنت رشيقة القوام
arrachez brin à brin, ce qu'a produit ce maudit grain
اقلعوا عوداً بعود ما آزرَتْهُ هذه البذرة الملعونة
cordage de premier — حبل قنب عالٍ
un — de paille قشّة
un — de fil فتلة خيط
un — de soie قصف حرير
un — de plume ريشة نعام
il n'y a pas un — de vent ما فيه حبة هوا
— d'un éventail صوابع مروحة
Brinasse *n.f.* مشاق
Brindaonier *n.m.* شجرة الصمغ النقطية الكاذبة
Brinde *n.f.* نَخْب
boire des brindes شرب في نخب انسان
être dans les brindes سكِرَ
Brindestoc *n.m.* عصا ذات شيش
Brindezingue *n.f.* خمّارة
il est en — *ou* dans les brindezingues سكران
Brindille *n.f.* عرجون
balais en brindilles مقشات عراجين
brindilles تزويق
Brindisi *n.m.* نَخْب
Brindone *n.f.* عَنْبَة . مانجا
Brindonier *n.m.* شجرة العَنْبَا . شجرة المانجا
Bringue *n.f.* بجير ــ امرأة طويلة
en bringues في فَشَل ـ في حالة تعساً
Bringuebale *n.f.* ذراع الطلمبة
Bringuebaler *v.n.* هزّ
Brinquelle *n.f.* خوخة
Brintier *n.m.* صانع ايادي الفرقلات
Brio *n.m.* حماس
parler avec — تكلّم بحماس
Brioche *n.f.* لقمة القاضي
manger de la — اكل لقمة القاضي
quelle brioche ! وقع في قفّة . يا لها من غلطة
faire des brioches غلط غلطاً فاحشاً
Brioir *n.m.* منسلة القنب
Briolet *n.m.* نبيذ مائع
Briolette *n.f.* الماسة كمثرية
Brioleur *n.m.* حمّار حطب ـ قطاطري

Brion *n.m.* — كَتِف (بحرية) ـ اشنة
Brioso *adv.* — بحماس
Briotte *n.f.* — شقائق النعمان
Briquage *n.m.* — حكّ بالحجر
Briquaillons *n.m.pl.* — أجرّ عتيق
Brique *n.f.* — طوب احمر . قالب . أجُرّ
les Briques — اللَّبِنَة « فلك سيديو »
briques réfractaires — طوب نار
une brique crue — لِبن . طوبة نيّة
ton de — — لون محمّر
— de savon — قالب صابون
— d'étain — قالب قصدير
briques creuses — قوالب طوب مفرغ
Briquer *v.a.* — حكّ بالقالب
— le pont — حكّ سطح السفينة بالقالب
— le pont avec le dos — تَسَلْطَحَ على سطح السفينة
Briquet *n.m.* — زناد
battre le — — قدح الزناد ـ قدح رجليه بالمشي
— phosphorique — نار كبريتية
— pneumatique — زناد بالهوا المفرغ
briquet — سيف ـ كلب الثعالب
Briquetage *n.m.* — بناية بالقوالب
Briqueté, ée *p.pas.* — مبني بالقوالب
maison briquetée — بيت مبني بالطوب الاحمر
ton briqueté — لون محمّر
urine briquetée — بول محمّر
Briqueter *v.a.* — قلّد القوالب ـ بلّط بالقوالب
Briqueterie *n.f.* — معمل كبريت ـ معمل طوب . قمينة
Briqueteur *n.m.* — طوّاب
Briquetier *n.m.* — طوّاب . بياع طوب ـ دقاق الالوان
Briqueton *n.m.* — قالب مكسّر ـ جنة
Briquette *n.f.* — قالب فحم
Bris *n.m.* — فكّ . كسر
le bris de scellé — فكّ الاختام . فض الاختام
— de prison — كسر السجن
— de marché — تعطيل البيع
les bris d'un navire — تكاسير السفينة
Brisable *adj.* — قابل للكسر
Brisacque *n. et adj.* — كاسورة ـ ظيطة
Brisant *n m.* — شَعْب ـ مصدمة
Brisant, ante *adj.* — مفرتك
poudre brisante — بارود مفرتك
Brisaudage *n.m.* — تمشيط الصوف
Brisauder *v.a.* — مشّط الصوف
Briscan *n.m.* — لعبة الزواج

Briscard *n.m.* — عسكري هَرِم
Brise *n.f.* — ريح
belle — — ريح طيّبة
bonne — — طيابة
— carabinée — ريح عاصف
la — adonne — يدفع الريح
une — est faite — ريح منتظم
la brise — النسيم
Brise-bise *n.f.* — سدادة تيار الهوا
Brisé, ée *p.pas.* — منكسر
navire — — سفينة محطومة
idoles brisés — اصنام مهشّمة
une existence brisée — وجود عبث
avenir — — مستقبل ضايع
porte brisée — باب ينثني
accent — — لحن متقطّع
voix brisée — صوت متقطّع
je suis brisé d'une grande course
نَصِبْتُ من المشوار الكبير
— par la douleur — هلكان من الوجع
rime brisée — رويّ مبهم
comble — — جملون منكسر
ligne brisée — خط منكسر
taille „ — قحرٌ ناقص
pluriel brisé — جمع التكسير
Brise-cou *n.m.* — هاوية
Brisées *n.f.pl.* — دلائل
suivre les brisées de qqu'un — اقتدى بانسان
aller courir sur les brisées de qqu'un
سلك مسلكه
reprendre ses brisées — عاد الى ما كان عليه
Brise-glace *n.m.* — مفتّت الثلج
Brise-image *n.m.* — حاطم الصوَر
Brise-lames *n.m.* — ملطمة الامواج
Brise-lunettes *n.m.* — مرار (نبات ابن البيطار)
Brise-mariage *n.m.* — مسلكة الحيطان
Brise-mèche *n.m.* — كاسر الفتيل
Brisement *n.m.* — حطم . كسر . هشم
le — des images — حطم الصوَر
— de cœur — كسر القلب
brisement des flots contre la côte
صدمُ الامواج على الساحل
Brise-mottes *n.m.* — زحافة
Brise-mur *n.m.* — مدفع
Brise-os *n.m.* — عقاب البحر

Brise-pierre *n.m.* مفتة الحصاة
Briser *v.a.* هَضَمَ
— un roseau هضَمَ غابة
— un arbre قصفَ شجرة
— les dieux de pierre هشَمَ الاصنام
la mer brise ses vagues contre un rocher
يصدم البحر امواجه على صخرة
— la laine ندَفَ الصوف
— un traité فسخَ معاهدة
— des liens d'amitié قطع حبال المودة
— son avenir اتلف مستقبله
— l'effort du vent وقى من الريح
— ses fers)
— le joug) تخلص من الربق . خلع الطاعة
— l'orgueil de qqu'un كسرَ انفَ انسان
— le cœur كسرَ القلب
— qqu'un de coups كسرهُ من الضرب
je suis brisé انا مخلّع . عظامي مكسرة
— le tympan à qqu'un صوَرَهُ
— une période ابطل فقرةً
— un discours قطع الكلام
brisons-là)
brisez là-dessus) يكفي . بس بقه
— un écu اضاف على علَمٍ
les vagues brisent sur les récifs
تتلاطم الامواج على الصخور
briser علّم الطريق
— bas قصفَ ورَمى
— haut قصف على الشجر
se — *v.pr.* إنقصف . انكسر . انهضم . انهشم . انحطم
les vagues se brisent تتلاطم الامواج
le verre se brise تتكسر إلكباية
le vaisseau se brise تتحطم السفينة
le compas se brise ينثني البرجل
les volets se brisent تنثني الدرفات
les rayons lumineux se brisent
تتكسر الاشعة الضوئية
Tant va la cruche à l'eau, qu'à la fin elle se brise ما كل مرة تسلم الجرة
Brise-raison *n.m.* مخلول العقل
Brise-scellé *n.m.* فاكك الاختام . فاضض الاختام
Brise-tourteaux *n.m.* مفرمة الكُسْب

Brise-tout *n.m.* مكسار
Brisets *n.m.pl.* جلد الإبط
Briseur *n.m.* كاسر
— d'images كاسر التماثيل
— de sel مجروش الملح
Briseuse *n.f.* نَدفُ الصوف
Brise-vent *n.m.* دروة
Brisis *n.m.* زوايا الجملون
Briska *n m.* عربة سبت
Brisoir *n.f.* مدق القنب ـ مدق الصوف
Brisoire *n.f.* زحافة
Brisou *n.m.* صاعقة المناجم
le feu brisou صاعقة المناجم
Brisquard *n.m.* عسكري هَرِم
Brisque *n.f.* شريط جهادية ـ العشرة والواحد
combien avez-vous de brisques ?
عندكم كم عشرة وكم واحد
j'ai cent de brisques عندي مئة من العشرات والوحايد
vieille brisque عسكري عجوز
Brisse *n.m.* ريتسا . قنفد البحر
Brissenés *n.m. pl.* قنافذُ البحر
Brissoïde *adj.* قنفدي بحري
Brissopis *n.m.* قنفد البحر
Brisure *n.f.* شَقٌ ـ خيانة
les brisures des rochers شقوق الصخور
la — d'un volet ثنية درفة
les brisures d'un mât تماشيق الصاري
— des armoiries تمييز الشعائر
Britannique *adj.* بريطاني
le gouvernement — الحكومة البريطانية
îles britanniques جزائر بريطانية
Brithys *n.f.* فراشة
British-gum *n.f.* نشا الذُرَه
British-museum *n.m.* متحف انكليزي . متحف لندره
Brizomancie *n.f.* تنجيم بالأحلام
***Broc** *n.m.* ابريق ـ سيخ . سفود
— de toilette ابريق الوضوء
boire un — شرب زمزمية
de bric et de broc من إيدها او من رجلها
de broc en bouche بناره
manger un pigeon de broc en bouche
اكل حمامة بنارها
Brocage) *n.m.*
Brocaille) *n.f,* خُبثُ ـ زَلط

Brocantage *n m.* تسبُّب
Brocante *n.f.* سبُوبة
Brocanté, ée *p.pas.* متسبَّبٌ فيهِ
des marchandises brocantées بضائع متسبب فيها
Brocanter *v.a.* تسبَّبَ
Brocanteur, euse *n.* متسبب
une brocanteuse متسببة
brocanteur de louanges مدَّاح
Brocard *n.m.* قاعدة ــ رشاة
— de droit قاعدة شرعية
lancer des brocards à *ou* contre qqu'un قدح في حقهِ
Brocardé, ée *p.pas.* مقدوح
Brocarder *v.a.* قدَحَ
c'est assez — يكفي القدحُ
se — *v.pr.* تقادح
Brocardeur, euse *n.* قادِح
Brocart *n.m.* مقصب . سندُس
Brocatelle *n.f.* حرير مشجَّر ــ رخام مشجر
— d'or فراشة ذهبية
— d'argent فراشة فضية
— brune فراشة مشجرة بالاسمر
Brocéreux, euse *adj.* آجاميّ
pays brocéreux بلدة اجامية
bois brocéreux خشب مبزّز
Broceron *n.m.* ابو بزبوز
une lampe à — مسرجة
Brochage *n.m.* تجزيع . توريق
— d'un livre توريق كتاب
Brochant, ante *adj.*
— sur le tout مارٌّ على الجميع ــ وزيادة على ذلك
pal brochant فاصل فوقاني
Broche *n.f.* سيخ . سفُود . صنبع
viande à la broche كباب سيخ
un agneau cuit à la broche حولي مشوي على السيخ
un tour de — لفة سيخ
— de collet en diamant مشبك ياقة الماس
les broches du sanglier انياب الحلوف البري
faire un tour de — تدفَّأ . اندار على الدفاية
fitature à 200 broches ورشة غزل ذات مايتين كريه
drap à double — جوخ مجوز
— à tricoter ابرة شغل . ابرة شرابات
— d'un tonneau سدادة برميل
couper broche à qque chose قطع مَجْرى شي
— pour enfiler les harengs عايقة سيخ
la — d'une serrure ذكَرُ القفل
la — d'un carton ذكر ورقة مقوي
Il ne faut pas mettre tout son rôt à une même broche
لاتدخلوا من باب واحد وادخلوا من ابواب متفرقة
Broché, ée *p.pas.* مخيش ـ مجزَّع . مورَّق
étoffe brochée قماش مخيش
livre broché كتاب مجزَّع
travail broché شغل مستعجل
le broché المخيَّش
Brochée *n.f.* ملوُ سيخ
manger quatre brochées اكل اربعة اسياخ
Brocher *v.a.* خيَّش ـ نخس بالمهموز
brocher une étoffe d'or et d'argent خيش قماشًا بالمقصب والفي
— des livres ورّق كتبًا . جزَّع كتبًا
— ses devoirs استعجل في فروضهِ
— les clous مسمر
— un bœuf tué نفخ ثورًا مذبوحًا
— la tuile قرَّب القراميد
— la vigne صلح الكرم
cet arbre commence à — اخذت هذه الشجرة تنبت
Brochet *n.m.* سمك الكراكي . سمك القشر
— carreau سمك الكراكي الكبير
Brochetaille *n.f.* صيد سمك القشر
Brocheter *v.a.* سيَّخ
— un pigeon سيَّخ حمامة
— une étoffe خيَّش قماشًا
Brocheteur *n.m.* مخيشاتي
Brocheton *n.m.* صيرة سمك القشر
Brochette *n.f.* سيخ كباب ـ مرود (في المطبعة)
— de bec-figues سيخ عصفور النيل
élever un enfant à la — دلّل طفلًا
élever des oiseaux à la — زقّق الطيور بالمدكّ
— à cheveux مَرْوَدُ الشَعْر
colle de brochettes غرا الجلود
Brocheur, euse *n.* مجزعاتي . حبَّاك
brocheuse mécanique آلة التجزيع
un brocheur نول التخييش
Brochoir *n.m.* شاكوش البيطار
Brochure *n.f.* تجزيع ـ صنعة التجزيع ـ تخييش
faire une — ألَّف كراسة

Brochurier *n.m.* مؤلّف كرّاسات
Brocoli *n.m.* قرنبيط ايطاليا
Brode *n.f.* قيطان ـ امرأة سمرا
Brodé, ée *p.pas.* مطرّز
un mouchoir — منديل مطرّز
un habit — بدلة أشلمه . بدلة مطرّزة
le récit est brodé par le narrateur
القصة مزخرفة من راويها
Brodequin *n.m.* خُفٌّ
mettre ses brodequins لبس خُفّهُ
— d'un acteur خُفُّ المشخص
le — comique لعبة مضحكة . الاضحوكة
— de femmes جزمة حريم
le — احمرار مشط القدم
brodequins قماطة الرجلين
Broder *v.a.* طرّز
— un chiffre طرّز رقماً
— une fleur طرّز زهرة
— de soie طرّز بالحرير
— d'or طرّز بالاشلمه
— au tambour طرّز على الإتار (الطاره)
— son écriture زخرف خطّهُ
— un conte زخرف قصّةً
— sur un texte اطنب على متن
métier à — منسج
Broderie *n.f.* تطريز
— au métier تطريز على المنسج
— de soie زركشة بالحرير
— d'or زركشة بالاشلمه
une étoffe ornée de broderie قماش مخيش
la broderie الحشوُ
Brodeur, euse *n.* طرّاز . تاراتيٌّ
autant pour le — توته توته فرغت الحدوته
brodeuse mécanique آلة الطرازة
Brodoir *n.m.* طارة شريط
Brodure *n.f.* طرازة
Brogues *n.f.pl.* نِعَال
Broie *n.f.* مدقّ القنب
Broiement) **Broiment**) *n.m.* دَقٌّ . سحقٌ
le — des couleurs سحق الالوان
le broiement التفتيت (في الجراحة)
Broigne *n.f.* شكّة . سلاح تام
Broken-down *adj. m.* اعرج
Broker *n.m.* سمسار
Bromatologie *n.f.* مبحث الاطعمة

Brome *n.m.* بروم ـ دنقة (نبات)
Broméliacées *n.f.pl.* فصيلة القشطة
Bromélie *n.f.* قشطة
Bromhydrique *adj.* بروي مائي
Bromique *adj.* بروي
acide — حمض بروي
Bromidrose *n.f.* صنّة . عرقٌ مصنٌ
Bromographe *n.* واصف الاطعمة
Bromographie *n.f.* وصف الاطعمة
Bromographique *adj.* وصفي طعامي
Bromure *n.f.* مركبات البرومور
Broncal *n.m.* برنجة
Bronchade *n.f.* عثرة . زلّة قدم
son cheval fit une — كبى حصانه
Bronchage *n.m.* دهليز وقتي
Bronche *n.f.* شُعْبة
les bronches الشُعَب
une — obstruée شعبة مسدودة
Bronchéal, ale *adj.* شُعبيٌّ
Bronchectasie *n.f.* تمدُّد الشُعَب
Bronchement *n.m.* عثرة . زلة قدم
Broncher *v.n.* عثرَ . زل
son cheval bronche يكبو جواده
une femme qui bronche امرأة تزلُّ
Il n'y a si bon cheval qui ne bronche
لكل صارم نبوة ولكل جواد كبوة ولكل عالم هفوة (ميداني ٩٠)
ان الجواد قد يعثر (٨)
Broncheur *n.m.* مردانيٌّ
Bronchial, ale *adj.* شعبي . قصبي
les arcs bronchiaux الاقواس الشعبية
Bronchiarectie *n.f.* ضيق الشُعَب
Bronchiectasie *n.f.* تمدُّد الشُعَب
Bronchillaire *adj.* شُعَيبيٌّ
Bronchique *adj.* شعبي . قصبي
Bronchisme *n.m.* انقباض الشعب
Bronchite *n.f.* التهاب شعبي
— chronique التهاب شعبي مزمن
— aiguë التهاب شعبي حاد
Bronchitique *adj.* التهابي شعبي
Broncho-ægophonie *n.f.* التهاب شعبي مصرصع
Bronchocèle *n.m.* سعلة
Bronchoir *n.m.* آلة ثني الجوخ
Broncholite *n.f.* حصاة الشعب
Broncho-mycosis *n.f.* فُطر الشعب
Bronchophonie *n.f.* رنين الشعب

Broncho-pleurésie *n.f.* برسام الشعب . جُناب شعي

Broncho-pneumonie *n.f.* التهاب شعبي رئوي

Broncho-pyorrhée *n.f.* تقيح الالتهاب الشعبي

Bronchorrhagie *n.f.* نزيف شعبي

Bronchorrhée *n.f.* نزلة شعبية

Bronchotome *n.m.* مخزع التنفس

Bronchotomie *n.f.* فتح التنفس

Bronchotomique *adj.* مخزعي تنفسي

Brondir *v.n.* زَنّ

Brondissage *n.m.* حشو

Brondissement *n.m.* زنٌ

Brontolithe *n.m.* مروٌ . حجر ناري

Brontomètre *n.m.* مقياس الحوادث الجوية

Bronzage *n.m.* تلوين بالتوج

Bronze *n.m.* توج

une colonne de — عامود من التوج

canon de — مدفع توج

avoir un cœur de — قسى قلبه

âmes de — ارواح قاسية

un — تمثال من التوج

les courtisans du cheval de bronze

الشالون المجاورون لحصان هنري الرابع بباريس

médaillon grand — شاخص توج كبير

moyen — توج متوسط

petit — توج صغير

les accents du — qui tonne الحان المدفع

— tonnant مدفعٌ

— jaune زخرف

— mou توج طري

âge de — عصر التوج

Bronzé, ée *p.pas.* متوج

statuette bronzée مسخوطة ملونة بالتوج

souliers bronzés جزم محمزة

un teint bronzé par le soleil لون اسمر

c'est un homme bronzé رجل مكابد

la maladie bronzée المرض التوجي

Bronzer *v.a.* توّج . لوّن بالتوج

le soleil bronze le teint تسمير الشمس اللون

se — *v.pr.* اسمرّ

son cœur s'est bronzé قسى قلبه

Bronzerie *n.f.* تلوين بالتوج

Bronzeur *n.m.* صانع التوج

Bronzier *n.m.* بادع التوج

Bronzine *n.f.* مسحوق التوج

Broquart *n.m.* رَشاء

vieux broquart ثنيٌ

Broque *n.m.* قنبيط طلياني

Broquel *n.m.* درقة اليد

Broquelin *n.m.* قُطاع الدخان

Broqueline *n.f.* ءالف ورق دخان

Broquer *v.a.* طعّمَ بالصبر

Broqueteur *n.m.* شيال الغمور

Broquette *n.f.* مسمار قباقيبي

clouer avec de la — مسمر بالمسامير القباقيبي

Broquier *n.m.* صانع الزمزميات

Broquille *n.f.* دقيقة

vol à la — نشل المجوهرات باستبدالها

Broquiller *v.a.* نشل المجوهرات باستبدالها

Broquilleur, euse *n.* نشّال المجوهرات باستبدالها

Broquillon *n.m.* سمك القرش ـ مسمار ابرة ـ سدادة برميل

Bros *n.m.* جسم غريب

Brosime, brosimum galactodendron شجرة اللبن

Brossage *n.m.* مسح بالفرشة . تفريش

Brossailles *n.f. pl.* آجام

Brosse *n.f.* فرشة

une — à habit فرشة هدوم

une — à tête فرشة شعر

une — à dents فرشة اسنان . مسواك

une — à barbe فرشة ذقن

peindre à la — نقش بالفرشة

une belle -- نقش جميل

une grosse — نقش غليظ

— d'un bois سياج

— d'une abeille شروال نحله

moustache en — شارب مدبدب

Brossé, ée *p.pas.* مفرّش . ممسوح بالفرشه

un habit brossé بدلة ممسوحة بالفرشة

brossé au jeu مغلوب في اللعب

Brossée *n.f.* تفريشة ـ هزيمة

donner une — au gilet فرّش الصديري

Brossement *n.m.* تفريش . مسح بالفرشه

Brosser *v.a. et n.* فرّشَ . مسح بالفرشة ـ جاب الغابات

— un habit فرّش بدلة

brosser l'ennemi هزم العدو

— qqu'un فرّشهُ . مسحه بالفرشة ـ اوسعه ضربًا ـ غلب

je l'ai joliment brossé غلبته أشرَّ غلب

le cerf brosse يعفُ الثيتل

— à travers la foule هرب في الزحمة

il brossa la chambre et disparut

زاغ من الغرفة واختفى

se brosser *v.pr.* فرّش نفسه
se — le ventre خوّت معدته
Brosserie *n.f.* صناعة الفُرَش . تجارة الفُرَش
Brosseur, euse *n.* مسّاح الجزَم ـ مراسلة
le — du capitaine مراسلة اليوزباشي
brosseur آلة تسوية
brosseuse آلة التنظيف
Brossier *n.m.* فُرَشاتي
Brossure *n.f.* تلوين الجلود
Brotheus *n.m.* عقربة
Brotogerys *n.m.* ببغا
Brou *n.m.* قشر اخضر
— de noix عرقي بقشر الجوز الاخضر
Brouailles *n.f.pl.* عفشة السمك
Broue *n.f.* مدق القنب
Brouée *n.f.* ضباب
Brouet *n.m.* ثريد
un brouet clair ثريد مرق
quel brouet nous sert-on là ! تُفٍّ لها من شربة
— noir شربة سودا
le — de l'accouchée مغلي النفساء
— d'andouille مرقة منبار
Cela est allé en brouet d'andouilles ذهب هذا هدرًا
Brouettage *n.m.* نقلٌ بعربة اليد
Brouette *n.f.* عربة يد ـ كرسي نقالي
être condamné à la — حُكم عليه بالاشغال الشاقة
Brouetté, ée *p.pas.* معبي في عربة يد
du fumier brouetté سباخ منقول في عربة يد
Brouettée *n.f.* ملوء عربة يد
Brouetter *v.a.* نقل في عربة اليد
Brouetteur *n.m.* نقّال بعربة اليد
Brouettier *n.m.* نقّال بعربة اليد ـ صانع عربات اليد
Brougham *n.f.* عربة كوبيل
Brougnée *n.f.* مصيدة سمك
Brouhaha *n.m.* ضوضا
j'ai entendu des brouhahas سمعت للقوم ضوضاة
quel brouhaha ! يا لها من ضوضاة
Broui *s.m.* بوري الصايغ
Broui, ie *p.pas.* مجلود
les vignes brouies par la gelée الكرم مجلودة بالجليد
Brouillade *n.f.* سلطة بيض
Brouillage *n.m.* فرشُ الاعشاب ـ لخبطة
Brouillamini *n.m.* طين ارمينا ـ لخبطة طين ارمينا
il y a du brouillamini الامر مشكل
Brouillant, ante *adj.* فتنيّ
homme brouillant رجل فتني
Brouillard *n.m.* ضباب
il fait — الدنيا ضباب
n'y voir qu'à travers — ضعُف بصره
je n'y vois que du — لا افهم شيئًا من ذلك
une créance hypothéquée sur les brouillards de la Seine دين مرهون على الاوهام
être dans les brouillards نشا . كان نشوانًا
les brouillards de la métaphysique دُجا علم ما ورا الطبيعة
un esprit plein de brouillards عقل مظلم
brouillard مسودة
papier — ورق نشّاف
Brouillasse *n.f.* شابورة . شبُّورة
Brouillasser *v. unipersonnel* ضبّ
il brouillasse الدنيا ضباب
Brouille *n.f.* زعَلٌ
la — dans le ménage الزعل في البيت
être en — avec qqu'un تخاصم مع انسان
— blanche شقائق نعمان مائي
Brouillé, ée *p.pas.* خبيصٌ . مهشوم
des œufs brouillés بيض خبيصة . بيض مهشوم
des idées brouillées افكار ملخبطة
un esprit — عقل ملخبط
amis brouillés احبا متخاصمون
— avec la justice مجنوح
— avec le bon sens عديم الذوق
— avec l'argent comptant صِفرُ اليدين
Brouillée *n.f.* زعَل
Brouillement *n.m.* لخبطة
Brouiller *v.a.* لخبط
— les papiers لخبط الاوراق
— les cartes فتّ الورق ـ زعّل . شق العصا
— des œufs خبّص البيض
— une bouteille رجّ قزازة
— le teint عكّر اللون
— une serrure خرّب كالونًا
— les affaires ربّك الامور
— la vue لخبط النظر
— les idées لخبط الافكار
— du papier حط حبرًا في ورق
— des amis ensemble شقّ بينهم العصا
— un peuple اوقع الفشل في أمة

— se brouiller *v.pr.* تلخبط ـ زعِلَ
les affaires se brouillent ارتبكت الامور
le temps se brouille غيمت الدنيا
se — en parlant تلخبط في الكلام
se — avec ses parents زعل مع اقاربه
se — avec un ami شق العصا مع حبيب
se — avec la justice انجنح
les cartes se brouillent وقع الشقاق
le cheval se brouille تلخبط الحصان في سيره

Brouillerie *n.f.* شقاق
les brouilleries du royaume شقاق الدولة

Brouilleux, euse *adj.* نابت شقايق نعمان مائي

Brouillon, onne *adj. et n.* مفسد
un homme brouillon رجل مفسد
une femme brouillonne امرأة مفسدة
un brouillon رَبِك
brouillon مسودة . تسويده
déchirer le brouillon مزَّقَ المسودة
— دفتر مسوده . دفتر تسويده

Brouillonner *v.a.* سوَّدَ . عمل مسودة

Brouine *n.f.* تسويس القمح

Brouir *v.a.* لفحَ
le soleil a broui les feuilles des arbres
لفحت الشمس اوراق الاشجار

Brouissure *n.f.* لَفَحان . لفح

Broussailles *n.f.pl.* أجَمٌ . آجام
passer à travers les broussailles جاب الآجام
la broussaille الأجَمة
s'échapper par les broussailles تخلص من ورطة

Broussaillement *n.m.* زرع الآجام

Broussailler *v.a.* زرع اجمة

Broussailleur, euse *n. et adj.* مجادل

Broussailleux, euse *adj.* ذو آجام

Brousse *n.f.* جبنة ـ اجمة

Brousser *v.n.* مشي في الآجام

Broussin *n.m.* بز شجرة ـ جبنة متبَّلة

Broussiné, ée *adj.* ذو اعشاب
bois broussiné غابة معشبة

Broussonnétie *n.f.*)
— à papier) شجرة توت الصين

Broussure *n.f.* تسويس القمح

Brout *n.m.* نبْتٌ
mal de brout مرض النبْتِ
être au brout اكل اللبائب

Broutage *n.m.* عدم الانتظام

Broutant, ante *adj. et n.* راتع
les bêtes broutantes البهائم الراتعة
chevreau broutant جدي جذَعٌ
les broutants الراتعة

Broutart *n.m. et adj.* راتع

Broute *n.f.* بزُّ شجرة

Brouté, ée *p.pas.* مرعى
herbe broutée كلأٌ مرعيٌّ

Broutement *n.m.* رتْع . رعي

Brouter *v.a.* رتَعَ . رعى
— le serpolet رتع النمام
l'herbe sera bien courte, s'il ne trouve pas de quoi brouter الشاطره تغزل برجل حمار
Où la chèvre est attachée, il faut qu'elle broute الخيره فيما اختاره الله

Broutille *n.f.* لباوب
s'occuper des broutilles اشتغل بالتهاته

Brouture *n.f.* فرع مرتوع . فرع مرعيٌّ

Brownie *n.m.* قرينة المنزل . اختك احسن منك

Brown-rot *n.m.* عفانة الكرم

Broyage *n.m.* سحقٌ . دقٌّ . تفتيت

Broye *n.f.* جناحان ـ سلبة ـ مدق القنب

Broyé, ée *p.pas.* مفروم . مسحوق
homme broyé رجل مفروم
pain broyé عيش متقون

Broyée *n.f.* طحنة مونة

Broyement *n.m.* فرْمٌ . سحْقٌ . دقٌّ

Broyer *v.a.* فرَمَ . سحقَ . دقَّ
— un drogue سحقَ دوا
— les aliments مضغ الاطعمة
— la pierre dans la vessie فتت الحصاة في المثانة
— des couleurs سحق الالوان
— du noir تصور افكارًا محزنة

Broyeur, euse *n. et adj.* دقاق
— de chanvre دقاق القنب
— d'ocre نقاش ردي
machine broyeuse آلة دقاقة
— à mâchoires دشاشة
— à meules طاحونة ذات رحى
broyeuse à bras دقاقة القنب بالذراع

Broyoir *n.m.* مدق القنب

Broyon *n.m.* محبرَة ـ فخٌ

Brrr! *(interj.)* برْرَرْ

Bru *n.f.* ربية . امرأة الابن ـ عنب اسود

Bruant *n.m.* عصفور

Bruantin *n.m.* اكال الأرز (طير)
Brucelles *n.f.pl.* ملقاط . جفت
Bruche *n.f.* سوسة
la — des pois سوسة البسلة
Brucine *n.f.* سم الجوز المقي
Brucinium *n.m.* معدن سم الجوز المقي
Brucique *adj.* ذو سم الجوز المقي
acide — حمض سم الجوز المقي
Brucite *n.f.* ملح سم الجوز المقي
Brugnon *n.m.* خوخة
Brugnonier *n.m.* شجرة خوخ
Bruine *n.f.* طلّ . تسويس القمح
Bruiné, ée *adj.* مجدّر
des blés bruinés غلال مجدّرة
Bruinement *n.m.* سقوط الطل
Bruiner *v. unipersonnel* طَلَّ
Bruineux, euse *adj.* طَلّي
pluie bruineuse مطر طَلّي
Bruir *v.a.* ندّى بالبخار
— du drap ندّى جوخاً بالبخار
Bruire *v.n.* لَغَط . دَوَى
le vent bruit dans la forêt يهزُّ الريح في الغابة
l'eau bruit sous les papiers يقشب الماء تحت الورق
l'insecte bruit ses louanges تسبّح الحشرة بحمده
Bruis *n.m.* بزر شجرة
Bruisiner *v.a.* جَرَش
Bruissage *n.m.* تندية بالبخار
Bruissant, ante *adj.* داو
un tambour — طبلة داوية
une ville bruissante مدينة داوية
Bruissement *n.m.* دويّ
— des serpents فحيح الافاعي
le — de l'eau sous les feuilles القشيب
— de l'oreille دويّ الاذن
Bruit *n.m.* صوت
faire du — صات
il fait plus de bruit que de besogne
لسانه طويل وذراعه قصير
— de mer دويّ البحر
des bruits de guerre اشاعات حرب
il est bruit que يُشاعُ أنّ
j'ai fait semer ce — اشعت هذا الخبر
un faux — اشاعة كاذبة
le — court que يشاع أن
le commun — الاشاعة . المتداول على الالسنة

bruit public سُمْعَة
faire du — اشتهر
faire grand — عمل زيطة كبيرة
vivre loin des bruits عاش منعزلاً عن الناس
bon bruit شهرة حميدة
je ferai beau — ساعمل خناقة عظيمة
parler à grands bruits تكلم بظيطة
il arrive à grands bruits ياتي بظيطة كبيرة
chasser à grand — طَرَدَ
la chasse à grand — القنص بالطرد
à petit — على السكيتي
sans bruit على الساكت
Cet homme n'aime pas le bruit s'il ne le fait
اتأمرون الناس بالبر وتنسون انفسكم
L'un a le bruit, l'autre lave la laine
الاسم لطوبه والفعل لامشير
Faire beaucoup de — pour rien عمل ظيطة فارغة
Brûlable *adj.* مستحق الحرق
un livre — كتاب مستحق الحرق
Brûlage *n.m.* حرق
Brûlant, ante *adj.* لهيب . ملهب . آبِتٌ . أبِتٌ . مابوت
du bois — خشب لهيب
chaleur brûlante اجيم
l'air est — الجو آبِت
question brûlante) un terrain brûlant) مسألة حامية
fièvre brûlante حمّى محرقة
être brûlant أجَمَ
brûlant d'amour مشغوف بالعشق
brûlant de vous revoir مولَع لرؤياكم ثانياً
un zèle brûlant غيرة ودّاقة
une piété brûlante صلاح عظيم
une éloquence brûlante فصاحة شديدة
une plante brûlante عضاة . نبات مشوك
Brûlé, ée *p.pas.* محروق
ville brûlée مدينة محروقة
brûlé du désir مولَع
un cerveau brûlé) une cervelle brûlée) منفعل
pain brûlé خبز محروق
vin brûlé نبيذ حراق
eau-de-vie brûlée عرقي محروق
crême brûlée مغلي القشطه
une terre brûlée par le soleil
ارض موقدة من الشمس
astre brûlé نجمة محروقة

avoir le teint brûlé par le soleil لوّحَتْهُ الشمس
brûlé مسوّد (تاريخ طبيعي)
corps brûlés اجسام ممزوجة بهواء الحياة
carte brûlée ورقة محروقة
harengs brûlés فسيخ نفاية
cela sent le brûlé هذا رائحته شايطه

Brûle-amorce *n.m.* بندقية الاشارات

Brûle-bout *n.m.* شمعدان يد

Brûlée *n.f.* مرض دود القز
donner une brûlée à qqu'un اوسعه ضربًا

Brûle-gueule *n.m.* جحشة . عود صغير

Brûle-maison *n.m.* حارق البيوت

Brûlement *n.m.* حرق
avoir un brûlement dans l'estomac حسّ بحرقان في المعدة

Brûle-parfums *n.m.* مبخرة

Brûle-pourpoint (à) *loc. adv.* بالقُرب
tirer un coup de feu à — اطلق عيارًا ناريًا على مقرَبة
tirer sur qqu'un à — قدح في حقهِ
y aller à brûle-pourpoint اعرب
dire une chose à brûle-pourpoint قال شيئًا في الوجه

Brûle-queue *n.m.* مكوي الذيل

Brûler *v a.* حرق
— une ville حرق مدينةً
— ses vaisseaux انورطَ
— ses livres عمل مجهوده
je brûlerai mes livres ساعمل جهدي
l'amour le brûle يشغفهُ العشق
— les métaux حرق المعادن
— la terre حمى الارض ـ اتلف الارض
la gelée brûle la racine des arbres يحرق الجَلَد جذر الاشجار
— du bois حرق خشبًا
— de l'huile قاد زيتًا
— de la chandelle قاد شمعًا
— la chandelle par les deux bouts أسرفَ
— les hérétiques حرقَ الروافض
— des parfums بخر . ولع بخورًا
— de l'encens devant qqu'un داهنَهُ
— du vin قطّر النبيذ
— du café حمّص البنّ
— l'amorce d'un fusil طرقع كبسونة بندقية
sans — une amorce بدون اطلاق عيار ناري

brûler la cervelle à qqu'un طيّر مخهُ برصاصة
se — la cervelle ضرب نفسه برصاصة
il a une fièvre qui le brûle مصاب بحمى محرقة
la soif les brûlait ظامئهم العطش
— le pavé اسرع في المشي
— le papier كتب بحمية
— les yeux ادهش البصر
— la politesse انسحب بغير توديع
— l'étape) مشى على طول
— un gîte)
nous brûlâmes ce village لم ننزل في هذا الكفر
— une carte حرقَ ورقة
la maison brûle يأجُ المنزل . يحترق المنزل
le feu brûle تأجُ النار
flambeaux qui brûlent مصابيح منقادة
la lampe brûle dans le sanctuaire القراية منقادة في المحراب
ce bois brûle bien هذا الخشب على الولعة
la tête lui brûle راسهُ والعة
les pieds lui brûlent قاعد على نار . النار والعة في رجليهِ
le rôti brûle شاط الشِوَاء
cette crême brûle هذه القشطه شايطه
— d'amour) انشغف
— pour)
elle brûle pour lui قد شغفها حبًّا
il brûle d'être au Caire يتولع بان يكون بالقاهرة
j'ai brûlé حرقتُ (في اللعب)
se — *v.pr.* انحرَق
se — حرق نفسه
se — à la jambe انحرق ساقه
se brûler à la chandelle انحرق من الشمعة
le sang se brûle نشف الدم
Graissez les bottes d'un vilain, il dira qu'on les lui brûle كمن الغيث على العرفجة (٦٣ ميداني) اذا انت اكرمت اللئيم تمرّدا

Brûlerie *n.f.* معمل عرقي

Brûle-tout *n.m.* شمعدان يد

Brûleur, euse *n.* حارق ـ صانع العرقي
un brûleur de livres حارق الكتب
être fait comme un — de maison تبهدَلَ
— à gaz بز بوز نفس المصباح
— de planche شُجمة

Brûlis *n.m.* حريق
les brûlis des mauvaises herbes حريق الاعشاب الرديئة

Brûloir) *n.f.* محمصة بن
Brûloire)
Brûlot *n.m.* حرّاقة ـ عرقي محروق
c'est un brûlot انه لمجازف
brûlot جحشة . عود صغير
Brûlotier *n.m.* حرّاق . بحار حرّاق
Brûlure *n.f.* حرق
se faire une — à la main حرق يده
— d'une plante انحراق النبات
onguent pour la — مرهم الحروق
Brumaille *n.f.* شبورة . شابورة
grande — سرخس
Brumaire *n.m.* شهر الضباب
Brumal, ale *adj.* ضبابي
plantes brumales نباتات ضبابية
Brumasse *n.f.* شبوره
Brumasser *v. unipersonnel* —
il brumasse الدنيا شابوره
Brume *n.f.* ضباب
les brumes des mers ضباب البحار
brume sèche ضباب جاف
la — des rêves ظلمات الاحلام
Dans la brume, tout le monde est pilote
في سنة الشوطة تبقى الجمال العور قيده
Brumé, ée *p.pas.* اغبر
mourue brumée حوت اغبر
Brumer *v. unipersonnel* أدجَنَ . ضَبَّ
il brume ادجوجنت الدنيا
Brumet *n.m.* صيد السمك بالبوصة
Brumeux, euse *adj.* ذو ضباب
ciel brumeux سماء ذات ضباب
Brun, brune *n. et adj.* اسمر
brun foncé اسمر غامق
un beau brun سمار لطيف
brun de montagne اسمر جبلي
brun rouge مغرة حمرا
il commence à faire brun اظلمت الدنيا
brun Vandyk en poudre تراب بني محروق
la brune الغسق
à la brune) في الغسق
sur la brune)
j'ai le teint brun انا اسمر اللون
un brun اسمر
une brune سمرا
Brunâtre *adj.* مسمر
Brunelle *n.f.* برقوقة برية

Brunet, ette *n.* اسمراني
une brunette اسمرانية
brunet *n.m.* شحرور
brunette *n.f.* برقوقة برية ـ فرخ الارض ـ موّال
Bruni *n.m.* مصقول
Bruni, ie *p.pas.* مسمر ـ مصقول
un teint bruni par le soleil لون اسمر من الشمس
or bruni ذهب مصقول
Brunir *v.a.* سمر
— le teint سمّر اللون
— la vérité ظلّم الحقيقة
— de l'or صقل الذهب
— l'acier سمر البولاد
il a bruni اسمر
se — *v.pr.* انجلى . انصقل ـ اسمرّ
le cerf brunit son bois يحكّ الأيّل قرنه
Brunis *n.m.* انجلا . لمان
Brunissage *n.m.* صقل . جلا
Bruissant, ante *adj.* مسمر
des couleurs brunissantes الوان مسمرة
Brunissement *n.m.* اسمرار
le — des cheveux اسمرار الشعر
Brunisseur, euse *n.* صاقل . جلّاي
Brunissoir *n.m.* مصقلة
Brunissure *n.f.* تسمير ـ جلي . صقل ـ تجديد القرون
— de la vigne اكلان ورق العنب
Bruniture *n.f.* تسمير
Brunnichie *n.f.* عُلَيق
Brunoir *n.m.* شحرور
Brunoyer *v.n.* مال الى السمار
Brusc *n.m.* شرابة الراعي
Brusque *adj.* خشني
homme — رجل خشني
— départ سفر فجائي
Brusqué, ée *p.pas.* معنّف
homme brusqué رجل معنف
une aventure brusquée مخاطرة
Brusquement *adv.* بخشونة ـ بغتة . فجاءةً
il se tourna — التفت بغتة
charger — l'ennemi فجأ العدو
Brusquer *v.a.* تخاشن
— une victoire اعجل بالنصر
— sa fortune خاطر بماله
— une affaire استعجل في امر . تسرّعَ
— l'aventure خاطر

brusquer un dénoûment اسرع الختام
— une place de guerre فجأ قلعةً
— les dés قرّص على الظهر
— un navire سخّن سفينة
— une volaille شوط فرخةً
Brusquerie *n.f.* خشونة
Brusquet, ette *adj.* خُشَيْنِيّ
Brusquet *n.m.* كلب
à brusquin brusquet ان تك ضباً فاني حسله
aussi chanceux que le chien à Brusquet
اشأم من ورقا . اشأم من غراب البين
Brussoles *n.f. pl.* لحمه محشية
Brut, brute *adj. et n.* بهيم . جماد
un homme brut رجل بهيم
c'est une bête brute انهُ لبهيمة
terrain brut ارض خام
poids brut وزن خام
patente brute شهادة زفرة
recette brute ايراد إجمالي
Brutage *n.m.* تفصيل الألماس
Brutal, ale *adj. et n.* بهيمي
appétits brutaux شهوات بهيمية
instinct brutal غريزة بهيمية
vertu brutale فضيلة جافة
un brutal خشني
homme brutal رجل خشني
le brutal المدفع
Brutalement *adv.* بخشونة . جلافة
Brutalisé, ée *p.pas.* مُساءٌ
apprenti brutalisé صبي مُساءٌ
Brutaliser *v.a.* عامل بجلافة ـ بهّم . بلّد
Brutalité *n.f.* فظاظة . بهامة
la — de sens commun بلادة الذوق
assouvir sa — اشبع شهوته
la — des hommes فظاظة الناس
les brutalités الكلام القاسي
Brute *n.f.* بهيمة . جماد
ce ne sont que des brutes انهم الا كالانعام
Brute-bonne) *n.f.*
Brute-manna) *n.f.* كمثرى ميطلة
Brutien, enne *adj.* ساكن كالابرهِ القديمة
histoire brutienne تاريخ كالابره القديمة
Brutier *n.m.* جارح مكلّب
Brutifier *v.a.* بلّد
Brutiste *adj.* سكري خام

Brutolé *n.m.* منقوع الجمّة
Brutolique *adj.* محتو على جمّة
Brutus جمهوري
Bruxellois, oise *n.* ساكن بروكسيل
Bruyamment *adv.* بغاغة
Bruyant, ante *adj.* جَهوريّ
conversation bruyante محادثة جهورية
des enfants bruyants اولاد مظيطون
ville bruyante مدينة ملغطة
succès bruyant نجاح فارع
vol bruyant طيران ذو صوت
bruyant *s.m.* عصفور اصفر
bruyant verdier عصفور عادي
Bruyère *n.f.* خَلَنج (ابن البيطار)
traverser une — اجتاز مَخلَنجة
plantes de — نباتات تنجع بارض الخلنج
terre de — ارضُ خلنج
coq de — ديك بري
Bry اشنة
Bryacé, ée *adj.* اشني
les bryacées *n.f.pl.* الاشنية
Brye اشنة
Bryoïdes *n.m.pl.* اشنية
Bryologie *n.f.* مبحث الاشنة
Bryologique *adj.* مبحثي اشني
Bryologiste *n.m.* باحث الاشنية
Bryon) *n.m.*
Bryum) اشنة
Bryone *n.f.* فاشيرا . فاشرا . حالق الشعر (بالسرياني ابن البيطار)
— *ou* vigne blanche كرمة بيضا « ابن البيطار »
— *ou* vigne noire بوطانية . كرمة سودا . فاشرين
Bryonine *n.f.* سم الفاشيرا
Bryophile *n.f.* محب الاشنة
Bryozoaires *n.m.pl.* حيوانات اشنية
Bryton *n.m.* بوطلة
Bu, bue *adj.* مشروب
vin bu نبيذ مشروب
santé bue مشروب في الصحة
il a bu toute honte قليل الحيا
trop bu عوايد على المشروبات
Buade *n.f.* لجام
Buaille *n.f.* قش
Buanderie *n.f.* مغسل . مقصرة
Buandier, ière *n.* قصّار . غسّال
Buansu *n.m.* كلب هندي وحشي

Bubale *n.m.* وحش البقر
Bubalinés *n.m.* وحوش البقر
Bubalus *n.m.* ثور حفري
Bubastis تل بسطه
Bube *n.f.* دُمَّل
Bubelé, ée *adj.* مدمَّل
nez bubelé انف مدمَّلة
Bubelette *n.f.* نفّاطة
Bubo *n.m.* بومة
Bubon *n.m.* خبرجَل
bubon pestilentiel كُبَّة
— scrofuleux خبرجل خنزيري
bubon syphilitique خبرجل تشويشي
Bubona آلهة المواشي
Bubonalgie *n.f.* وجع الأربيَّة . وجع المغبن
Bubonocèle *n.m.* فتاق خبرجلي
Bubroma *n.m.* برسيم
Bucail *n.m.* قمح اسود
Bucaramangite *n.f.* علَك حفري
Bucarde *n.f.* قلب الثور « محاره »
Bucardite *n.f.* قلب الثور الحفري « محاره »
Bucareste بخارست
***Bucaro** *n.m.* فُخّار
***Buccal, ale** *adj.* بُقّيّ . حنكي . فمي
les muscles buccaux العضلات الحنكية
les lettres buccales الاحرف الفموية
les buccales *n.f.pl.* الفموية
Buccellaire) **Buccellé ée**) *adj.* صغير الفم
Buccellatum *n.m.* بقسماط
***Buccin** *n.m.* بوق ـ حلزون
— militaire بوق الجهادية
***Buccinal, ale** *adj.* بوقي . حلزوني
Buccinateur *n.m. et adj.* بروجيّ
muscle — عضلة مبوّقة
le — المبوّقة
les buccinateurs البروجية
***Buccine** *n.f.* بوق
***Bucciner** *v.a.* بوّق
Buccinidés *n.m.pl.* حلزونية
Buccinier *n.m.* حلزون
Buccinite *n.f.* حلزون حفري
Bucco *n.m.* ابو لحية « عصفور »
Bucco-labial, ale *adj.* حنكي شفوي
Bucconidés *n.f.pl.* ذوات اللحية « عصافير »
Bucco-pharyngien, ienne *adj.* حنكي بلعومي
Buccule *n.f.* لُغْد
Buce *n.f.* برميل صغير
Bucentaure *n.m.* ذهبية . دهبية
Bucente *n.m.* شُعرانة الكرنب
Bucéphale *n.m.* كُحيل
Bucéphalophore *adj.* ذو راس ثور
Bucéphalus *n.m.* حية ضخمة الراس
Bucéras) **Bucère**) *n.m.* حِلْبة
Bucéros *n.m.* طير جوز الطيب
Bucérotidés *n.m.pl.* طيور جوز الطيب
Bûche *n.f.* حطبة ـ مركب صيد ـ جذع البرتقانه
— de Noël حطبة الميلاد
cet homme est une vraie — هذا الرجل جماد
il ne se remue non plus qu'une bûche لم يتحرك كالناطور
— économique قالب فحم
tirer à la courte — سحب القشّه
tirer une — سحبَ تصويرة . سحب عثرة
secours de la — مَددُ العصا
Bûché, ée *p.pas.* مشطوف
pierre bûchée حجر مشطوف
Bûchement *n.m.* شطفٌ
— d'une pierre شطفُ الحجر
le — des bois de chauffage تكسير الحطب
Bûcher *n.m.* حاصل خشب
— pour les morts محرقة الاموات
— pour les condamnés au feu محرقة المحكوم عليهم بالحريق
Bûcher *v.a.* رفَع خشبة
— une pierre شطف حجرًا
il l'a bûché vigoureusement ضرب به بشدة
se — *v.pr.* تضارب
cet homme bûche ينكبُّ هذا الرجل على الشغل
— comme un sourd قرَعَ بعزمه كالاطرش
Bûcheresse *n.f. et adj. f.*) serpe —) شرشرة الحطب
Bûcherie *n.f.* خناقة . معركة
Bûcheron *n.m.* حطاب . حاطب
jeu de — حذُورة
Bûchette *n.f.* قشّة . تبنة
tirer à la — طلّع القشّه (لعبه)
Bûcheur, euse *n. et adj.* منكبٌّ على الشغل
Bûchille *n.f.* قشّة
bûchilles *n.f.pl.* برادة الجوخ

Buckhound *n.m.* سلاقي
Bucole *n.m.* مربّي الثيران . بقّارٌ
Bucoliasme *n.m.* غنا البقّاره
Bucoliaste *n.m.* شاعر الرعاة
Bucolique *adj.* رعائي
la poésie — شعرُ الرعاة
chant — غناء الرعاة
poète — شاعر الرعاة
les Bucoliques *n.f. pl.* الاشعار الرعائية
les bucoliques سقط المتاع
branche bucolique فرعُ دمياط
Bucorax)
Bucorvus) بُلَح (طير)
le bucorax abyssinicus اباجَمبَه (بالحبشي)
Bucrâne *n.m.* جمجمة الثور
Bucrate *n.m.* نطّاط (حشرة)
Bucuramanga *n.m.* علكٌ حفري
Buddah بوذا
Budget *n.m.* ميزانية
Budgétaire *adj.* ميزاني
dépenses budgétaires مصروفات الميزانية
Budgétairement *adv.* بمقتضى الميزانية
Budgéter *v.a.* درّجَ بالميزانية
Budgétivore *n. et adj.* متعيش من الميزانية
Budyte *n.m.* ابو فصاده
Bue) *n.f.*
Buée) *n.f.* غسيل . قَصْرٌ
vitres couvertes de buée زجاج مغطى بطبقة من البخار
Buenos-ayres *n.f.* قُصاصة الجلود
Buen-retiro *n.m.* منتزه - حُجرَة - بيت راحة
Buer *v.a.* غسَلَ - تبخّر
— du linge غسلَ الهدوم
Buffalo *n.m.* ثور وحشي
Buffet *n.m.* مائدة نواشف - دولاب السفره - محل مشروبات
— en noyer دولاب سفره جوز
— de cuisine دولاب مطبخ
vins de — انبذة فاخرة
— de la gare مطعم نواشف المحطه
danser devant le — خرب كوماً وقعد على تله
— d'orgues صندوق الارغول
remouleur de — ضارب الارغول
— de pompe علبةُ الطلمبه
le buffet خدمة السفره
Buffetage *n.m.* ضريبة النبيذ
Buffeter *v.n.* غشّ النبيذ - مصّ من البرميل - نطَحَ - ضرب بالكف
Buffeteur *n.m.* ماصص البرميل

Buffetier *n.m.* بياع النواشف
le — de la gare بياع نواشف المحطه
Buffle *n.m.* جاموس
c'est un vrai — جَمَسٌ
du buffle جلد جاموس
ceinture de buffle حزام جلد جاموس
une peigne en — مشط من قرن الجاموس
Il se laisse mener par le nez comme un — يقودونه من انفه كالجاموس
Buffleterie *n.f.* لأمَة
les buffleteries لأمٌ . لؤمٌ
Buffletier *n.m.* جلّاد
Buffletin *n.m.* شِكّة جاموسي - عجل جاموس
Bufflon *n.m.* عجل جاموس
Bufflonne *n.f.* جاموسة
Buffo *n.m.* مسخة . سَترِي
Bufonidés *n.m.pl.* ضفادع
un bufonidé ضفدعة
Bufonite *n.f.* سنة ضفدعة حفرية - حجَرُ الضفدعة
Bufonoïde)
Bufoniforme) *adj.* شبه الضفدعة
Bugadier *n.m.* طاسة الشحم
Bugadière *n.f.* دن الغاسول
Bugalet *n.m.* قارب
Bugave *n.f.* عجرمة . عجرَم « نبات »
Buggy *n.m.* عربة سبت بعجلتين
Bugia *n.f.* قرقة الاشرار . قرقة الارغيس
Bugle *n.m.* بوري - صفارة الآلة الباخرة
petit bugle بوري صغير
Bugle *n.f.* بقلة الثور
Buglose)
Buglosse) *n.f.* خس الحمار . شنجار . شنكار . اكحلٌ . كحيلا . لسان الثور
Bugrane)
Bugrande) *n.f.* عجرمة . عجرم (نبات)
Bugule *n.m.* زناقٌ
Bugy *n.m.* كمثرى
Buhoriau *n.m.* قوق
Buhot *n.m.* مكوك - خيط الحابل - ريش
Buhotier *n.m.* ملقاف
Buhotte *n.f.* قوقعة
Buie *n.f.* قدرة . جرّة
buies أغلال الاقدام . تخشيب الاقدام
Buif *n.m.* جزماتي
Buignol *n.m.* كمثرى
Buire *n.f.* بكرج - مصيدة سمك

buire d'argent بكرج فضة
Buirette *n.f.* كوم برسيم
Buiron *n.m.* مصيدة سمك
Buis *n.m.* بقس . شمشار « بالشامي »
un buis فرع بقس ـ مشط بقس
faux buis بقس كاذب
une toupie en — نحلة بقس
buis humble, nain بقس قزعة
buis arborescent, grand buis بقس كبير
buxus dioïca كَتَمٌ « ابن البيطار » قَتَمٌ
Buisard *n.m.* صقر شاهيني
Buisine *n.f.* ناقور
Buissaie *n.f.* مكتَمة . مقتَمة . مبقسة
Buisse *n.f.* قالب الجزمة
Buisserie *n.f.* لوح برميل
Buissière *n.f.* مكتمة . مقتمة . مبقسة
Buisson *n.m.* دغلٌ
battre les buissons طرق الدغال
guerre de „ حُرَيْبٌ . مناوشة
se sauver à travers buissons تخلص
trouver — creux لم يجد بالدار صافراً
le cerf prend son — اختار الثيتل وكره
— englué دغل ممخط
arbre en buisson ou buisson شجرة كشكل الدغل
— d'écrevisses هرم براغيث البحر
— d'or عقيق
— ardent قتٌ ـ عضاة
buissons de la route, du chemin عراقيل العُمر
j'ai aperçu un — ardent) buisson d'Horeb) إني آنستُ ناراً
Il n'est si petit — qui ne porte son ombre وجه عدوك يُعربُ عن ضميره
Buissonnaie *n.f.* مدغلة
Buissonnant, ante *adj.* داغلٌ
Buissonnement *n.m.* تدغيل
Buissonner *v.n.* دَغَلَ ـ احتجرَ
Buissonnet *n.m.* دغل صغير . دغيل
Buissonneux, euse *adj.* مدغول
Buissonnier, ère *adj.* دغليٌ
lapins buissonniers ارانب دغلية
école buissonnière كتابُ الضواحي
faire l'école buissonnière هرب من للدرسة
buissonnier *n.m.* غفير الملاَحة ـ مدغلة
Buissures *n.f.pl.* ريم . وساخة
Buitarde *n.f.* حُبارى (طير)
Bulapathe *n.m.* حماض
Bulbaire *adj.* بصلي
Bulbe *n.m.* بصلة
le — comestible البصل المأكول . بصل الذيب
le — d'un poil بصيلة الشعر
le — d'une dent بصيلة السنَّة
le — de l'œil مقلة العين
le — de l'urèthre بصيلة المجرى
— émétique بصل القيء (ابن البيطار)
Bulbeux, euse *adj.* بصلي
plantes bulbeuses نباتات بصلية
nez bulbeux انف مُزَنزَم (١٣٣ مخصص)
Bulbifère *adj.* ذو بصيلة
Bulbiforme *adj.* بصلي الشكل
Bulbille *n.f.* بصيلة
Bulbillifère *adj.* ذو بصيلة
Bulbipare *adj.* مولِّد البَصَل
Bulbo-caverneux *adj. et n.m.* بصلي مجوف
Bulbonac) *n.m.* **Bulbonach**) *n.m.* حشيشة القمر
Bulbostyle) *n.m.* **Bulbostylide**) *n.m.* غافث
Bulbo-uréthral, ale *adj.* بصَلِيٌّ حالبي
***Bulbul** *n.m.* بلبل
Bulbule *n.f.* سعدان « نبات »
Buleute *n.m.* مستشار
Buleuterion *n.m.* مجلس الشيوخ
Bulgare *n. et adj.* بلغاري
princesse — اميرة بلغارية
le — البلغارية
les Bulgares مذهب البلغاريين
Bulgarie فُطر
Bulime *n m.* قوقعه . حلزون
Bulithe *n.m.* بترهير الثور
Bullaire *n.m.* كاتب برآت ـ فُطر
Bullaire *adj.* حبَبيٌّ
Bullargang *n.m.* كركي
Bullatique *adj.* هما يوني
lettres bullatiques حروف هما يونية
Bulle *adj. m.* كارونه
papier —, du bulle ورق كارونه
chiffon — خرقة الكارونه
acheter du — اشترى ورق كارونه
Bulle *n.f.* خاتم . ختم
— de plomb خاتم البابا
une — du pape براءة البابا
— d'eau حَبَبٌ

bulle d'air فقيعة هوا
— — de savon بقليلة صابون ـ تهاتيه
les bulles pemphigues الفقاع الجلدي
les bulles romains أُكَر الرومانيين
— de messager صندوق المرسال
Bulle)
Bulla) محاره
Bullé, ée *adj.* فقاعي . مبقلل
Bullé, ée *p.pas.* مختوم
bénéfice bullé اقطاع مختوم
être bullé اخذ الاقطاع
n'être pas bullé لم يأخذ الاقطاع
Buller *v.a.* خَتَمَ
Bullescence *n.f.* بقلَلَة
Bulletin *n m.* تذكرة انتخاب
mettre son bulletin dans l'urne
وضع تذكرة في الصندوق
le — des décès يومية الوفيات
le — de la journée اخبارية اليوم . دفترالاحوال
— des lois مجموعة القوانين
— de correspondance تذكرة الفروع
les bulletins)
les cordelliers bulletins) اصحاب البرآءة
le — d'une bataille يومية القتال
Bulletinier) *n.m.*
Bulliniste) „ مُحَرِّر الاخبار
Bullette *n.f.* تعليقه ـ عوايد الايلولة
Bulleux, euse *adj.* فقاعي
peau bulleuse جلد ذو فقاعات
fièvre bulleuse حمى فقاعية
éruption bulleuse طفح فقاعي
Bullifère *adj.* ذو فقاع
Bulliste *n.m.* مسجّل البرآت
Bullule *n.f.* خرَزَة
Bullulé, ée *adj.* ابقع
Bulu *n.m.* خيزران الشرّر
Bumalde *n.f.* شجرة الفستق الكاذبة
Bunder *n.m.* قرد معبود
Bune *n.f.* قبوة ورشة الحدادين
Bunette *n.f.* عصفور اصهب
Bungare *n.m.* ثعبان هندي
Buniade)
Bunias kakile) *n.f.* قاقلي « ابن البيطار »
Bunion)
Bunium) *n.m.* االكثار . تلفوطة . بلموطة . اكثار .
جوز ارقم « ابن البيطار »
Buphage *n.m.* مفلّي الثيران « طير »
Buphaginés *n.m.pl.* مفلِيّة الثيران

un buphaginé مفلّي الثيران
Buphone *n.m.* ذباح الثيران
Buphonie *n.f.* مولد ذبح الثور
Buphtalme)
Buphtalmum) *n.m* بهار . عين‌البقر . عرار . عيش‌الغراب
عراوة . ورد‌الحمار . مقارجة . املال . أحداق‌المرضى «ابن‌البيطار»
Buphtalmie *n.f.* عين البقر (مرض)
Buphtalmique *adj.* عيني بقري
Buphtalmus sylvestre عرار . عراوة
Buplèvre *n.m.* بخور مريم (نبات)
Bupreste *n.m.* ابو طبق (حشره)
Buprestidés *n.m.pl.* فصيلة ابو طبق (حشرات)
Buquer *v.a.* طرَقَ ـ نشَلَ
— la porte طرَق الباب
Buquet *n.m.* ميزان الجواهر ـ مفراك النيلة
Buquette *n.f.* مقياس مدرَّج
Burache *n.m.* مصيدة سمك
Buraliste *n.m.* صاحب مكتب
Burat *n.m.* شاش صوف
Buratin) *n.m.*
Buratine) *n.f.* مِرطٌ
Burbat)
***Burbas**) *n.m.* برباس (اسم عُملة)
***Bure** *n.f.* بير . بئرٌ ـ سقف الوجاق ـ بَتٌ
il n'a ni bure ni buron لا يملك شقيرًا ولا نقيرًا
Bureau *n.m.* مكتب ـ بَتٌ ـ بساط
payer à bureau ouvert نقد فورًا
cette affaire est sur le — هذه المسألة تحت النظر
les bureaux du ministère اقلام النظارة
garçon de — خادم القلم
le travail des bureaux شغل الاقلام
l'air du — هيئة المستخدمين
prendre l'air du — استعلم عن قضية
connaitre l'air du — عرف مآل القضية
— des longitudes قلم الاطوال
— des hypothèques قلم الرهونات
— de tabac دكان دخاخني
— de poste قلم البريد . مكتب البريد
bureaux arabes en Algérie
ادارات العرب في الجزائر
— restant يحفظ بالقلم
le — d'un théâtre شباك المرسح
— de charité تكيّة
— de placement محل الخدامين
— des nourrices محل تخديم المراضع
— d'adresses مكتب العنوانات
— d'esprit نادي الادبا

le bureau de la société ادارة الجمعية
bureau en noyer مكتبة جوز
Bureaucrate *n.m.* صاحب النفوذ في القلم
Bureaucratie *n.f.* تسلط الكتبة
Bureaucratique *adj.* كتابيّ
Bureaucratiser *v.a.* جعل تحت سلطة الكتبة
Bureaumanie *n.f.* حبّ المكاتبات
Burèle *n.f.* شريط
Burelé, ée *adj.* ذو شريط
Buret *n.m.* مراح الخنازير
Burette *n.f.* قزازة زيت . مزيتة ـ انبوبة مدرجة
— de machine à coudre مزيتة آلة الخياطة
— de graissage مزيتة التشحيم
— de messe ابريق الصلاة
— de vinaigre قزازة خل
Burettier *n.m.* حامل ابريق الصلاة
Burgalaise / **Burgalèse** *n.f.* شيش
Burgau *n.m.* محارة الصدف
Burgaudine *n.f.* صدف
Burgeage *n.m.* تزبيد الغليان
Burger *v.a.* زوّد الغليان
Burgman *n.m.* منتخب
Burgrave *n.m.* عُمدة
Burgraviat *n.m.* عُمودية
Burguet *n.m.* بئر التصافي
Burin *n.m.* نقش ـ منقاش (اعمال حداده)
— de graveur منقاش الختام
le — de l'histoire تخليد التاريخ
burin خابور ـ منقاش الصخر
Buriné, ée *p.pas.* منقوش
des lettres burinées sur le bronze
احرف منقوشة على التوج
Buriner *v.a.* نقشَ ـ انكب على الشغل
— une planche نقشَ لوحةً
calligraphe qui burine خطاط يتقن
cet historien burine هذا المؤرخ يُجيد التاليف
— les dents d'un cheval زيّن اسنان حصان
Burineur *n.m.* نقّاش
Burle *n.f.* نكتة
Burler (se) *v.pr.* سخِرَ
Burlesque *adj.* مضحك
un ton — صوت مضحك
cela me paraît — يظهر لي هذا هزواً
le — الهزْل
Burlesquement *adv.* هزلاً

Burlette *n.f.* عوايد الابلولة
Buron *n.m.* عشّة . خُصّ ـ قمرُ الجبنه
il n'a ni maison, ni — لا يحتكم على دار ولاعشة
lieu qui n'a ni maison, ni — قاع صفصف
Buronnier *n.m.* صانع الجبنه
Burot *n.m.* عنب
Burquet *n.m.* كمثرى
Bursaire *adj.* كيسيُّ الشكل
Bursal, ale *adj.* جبائي . مالي
édits bursaux اوامر زيادة الاموال
Bursaria *n.m.* دعموص كيسي
Bursaridés *n.m.pl.* دعاميص كيسية
Bursera gummifera شجرة الصمغ
Burséracées / **Bursérées** *n.f. pl.* ذوات الكيسي الصمغي (نبات)
Bursère *n.f.* كيس صمغي (نبات)
Bursérine *n.f.* علكٌ ابيض
Bursicule *n.f.* كيس صغير
Bursiculé, ée *adj.* ذو كيس صغير
Busaigle *n.f.* باشق بشروال
Busard *n.m.* صقر شاهيني ـ مجرى خشب
Busc *n.m.* سِلك ـ كوع البندقية
— de baleine شارب الحوت
Busche *n.f.* قارب صيد
Busdigan *n.m.* صولجان
Buse *n.f.* باشق ـ بهيم . جماد
On ne saurait faire d'une buse un épervier
لا يلد الوقبان الا وقبا (١٢٧ ميداني)
Buse *n.f.* قناية . مجرى ـ ماسورة هوا ـ بوز المنفاخ ـ مجرى خشب
Buser *v.n.* اصطاد بكسل
Buserai *n.m.* صقر شاهيني
Busette *n.f.* عصفور اشهب
***Busiris** أبو صير
Buson *n.m.* باشق ـ بهيم . جماد
Busque *n.f.* كوع البندقية
Busqué, ée *adj.* ذو شارب حوت
une femme busquée امرأة لابسة شارب الحوت
un corset busqué صدرية سلك
cheval busqué حصان مقوّس الرأس
nez busqué انف محدّب
Busquer *v.a.* ركب سلوكاً
— un corset ركب سلوكاً في صدرية
— une fille لبّس بنتاً صدرية من السِلك
se — *v.pr.* لبس شارب الحوت
Busquière *n.f,* بيت السلك

Bussard) *n.m.*
Busse) *n.f.* بتيّة

Busse *n.f.* مركب

Busserole *n.f.* عنب الذيب (ابن البيطار)

Buste *n.m.* جذع تمثال ـ علبة

se faire peindre en — رسم نفسه للنصف

Bustie *n.f.* بهار . عين البقر . عرار . احداق المرضى

Bustirape *n.m.* لصوص القرافة

Bustrophe *n.f.* كتابة محراثية

Bustrophé, ée *adj.* ذو كتابة محراثية

Bustuaires *n.m.pl.* حرقًا

Bustum *n.m.* محرقة

But *n.m.* مرمى

viser un but نشّن

frapper le but اصاب المرمى

manquer le but اخطأ المرمى

toucher le but)
frapper au but) اصاب

arriver au but وصل الغاية

aller au but قصد الموضوع

quel est votre but? ما قصدك

dans le but de بقصد كذا

but à but عبثًا

se marier but à but
تزوج بغير امتياز لاحد الزوجين على الآخر

troquer but à but قايض راسًا براس

tirer de but en blanc نشّن ـ طلق على آخر مسافة

de but en blanc من بابها والكيل

atteindre son but *ou* à son but بلغ المرام

un but louable غاية حميدة

Butambo *n.m.* وزر

Butaquila *n.m.* صقر شاهيني

Butate *n.m.* ملح حمض الزبدة

Butaye *n.f.* عونة . سخرة

Bute *n.f.* كفئة (بيطارية)

Buteau *n.m.* باشق

Butea-frondosa)
Butée) *n.f.* شجرة الطبخ

Butée *n.f.* كتف «عماره»

Butéogalle *n.m.* باشق امريكاني

Butéonin *n.m.* باشق

Butéoninés *n.m.pl.* بواشق

But-pied *n.m.* مصدمة القدم «في سلم العربة»

Buter *v.n.* اصاب ـ ضرب ـ قتل

— à طمح في

— qqu'un du coude لطّه بكوعه

buter un mur سند حائطًا

buter qqu'un تقصّد انسانًا

se buter contre qqu'un تقصّده

se buter l'un contre l'autre تطاعن

se buter à une difficulté صادف صعوبة

Buthidés *n.m.pl.* عقرب

Buthus *n.m.* عقربة

— europœus عقربة صفرا

Buthysie *n.f.* ضحية عجالي

Butière *adj. et n.f.* بندقية حصار

arquebuse butière بندقية الحصار

Butin *n.m.* غنيمة . مغنم

butin des abeilles جرس

un vieux butin استكشاف عتيق

Butinant, ante *adj.* جارس

Butiné, ée *p.pas.* مجروس

les fleurs butinées par les abeilles
الازهار مجروسة بالنحل

Butinement *n.m.* جرس

Butiner *v.a. et n.* غنم ـ جرس ـ نهب

— sur les fleurs جرس على الازهار

— les fleurs جرس الازهار

Butineur, euse *adj. et n.* جارس

abeille butineuse نحلة جارسة

Butinier *n.m.* مقسم الغنائم

Butique *adj.* —

acide — حمض الزبدة البقري

Butoir *n.m.* ملطش

Butome *n.m.* خيزران مزهّر

Butomées)
Butomacées) *n.f.pl.* فصيلة الخيزران المزهّر

Butomon *n.m.* صانع الاشرطة ـ خيزران مزهّر

Butonie *n.f.* شجرة الفحم

Butor *n.m.* قُوق (لاويين ١١ آية ١٨)

un gros butor بليد كبير

Butorde *n.f.* سلفعة

Butorderie *n.f.* بلاده

Buttage *n.m.* تكويم الطين

Butte *n.f.* اكمة ـ دعامة المنجم

monter sur une — ارتقى زبية

la — du polygone هدفة ضرب النار

poudre de — بارود التعليم

il est la — du mépris انهُ لمرمى الاحتقار

être en — à صار عرضة

monter à la — طلع المشنقة

roi des buttes امير الصايبين

Butté, ée *adj.* مردوم الساق
plantes buttées نباتات مردومة الساق
terre buttée تراب مكوَّم
chien butté كلب غليظ مفصل الساق
Buttée *n.f.* كتفٌ (عمارة)
Butter *v.a. et n.* ردم
— des artichauts ردم سيقان الخرشوف
— des terres كوَّمَ تراباً
cheval sujet à — حصان عثور
— contre une pierre عثر في حجر
Butterine *n.f.* زبده صناعية
Butteur *n.m.* محراث
Buttoir *n.m.* محراث ـ زلّومة ـ ملطش
Buttriau *n.m.* هدفة صغيرة
Butture *n.f.* ورم مفصلي « في الكلاب »
Butua عليق مر
Butumbo *n.m.* وَزرٌ
Buture *n.f.* ورم مفصلي
Butylique *adj.* زبدي
acide — حمض زبدي
Butylitoluate *n.m.* ملح حمض الزبده
Butyracé, ée *adj.* زبديّ
Butyramide *n.f.* اشق الزبده
Butyrate *n.m.* ملح حمض الزبده
Butyreux, euse *adj.* زبدِي
matière butyreuse مادة زبدية
Butyriaque *n.f.* قلي الزبده
Butyrine *n.f.* دهن الزبده
Butyrique *adj.* زبدي
acide — حمض زبدي
Butyroléine *n.f.* زيت الزبده
Butyroléique *adj.* زيتي زبدي
acide — حمض زيتي زبدي
Butyromètre *n m.* مقياس الزبده
Butyrone *n f.* خل الزبده
Butyronitrile *n.m.* نطرون الزبده
Butyronitrique *adj.* نطروني زبدي
Butyronyle *n.m.* اصل خل الزبده
Butyropinakone *n.f.* كافور خل الزبده
Butyrosperme *n.m.* شجرة بذر الزبده
Buvable *adj.* سائغ . ممكن شربه
eau buvable ماء سائغ
Buvande *n.f.* نبيذ التفل
faire la buvande صنع نبيذ العصاره
Buvant, ante *adj. et n.f.* شاربٌ
être bien buvant استوفى شرباً
buvante نبيذ التفل
Buvard *adj.* نشّاف
papier buvard ورق تنشيف
un buvard دفتر نشّاف
Buveau *n.m.* زاوية
— de tailleur de pierres زاوية النحات
Buvée *n.f.* بوظة البهائم
Buverie *n.f.* ماخور . محل الشرب
Buveter *v.n.* مصَّ من البرميل
Buvetier *n.m.* خمّار . خاموريّ
Buvette *n.f.* نبيذ التفل . محل مشروبات
— des pigeons مسقة الحمام
— de la gare محل مشروبات المحطه
des buvettes entre amis عزائم احبا
prendre de petites buvettes d'eau غبّ الماء
Buveur, euse *adj. et n.* شارب
grand buveur شرّيب
buveur d'huile مصاصة
Buvoter *ou* **Buvotter** *v.n.* تجرَّع . أذَّج
Buxacées *n.f. pl.* فصيلة بقسية
Buxées *n.f.pl.* فصيلة بقسية
Buxine *n.f.* قلي البقس
Buxinées *n.f.pl.* فصيلة بقسية
Buxinidine *n f.* قلي البقس
Buxus *n.m* بَقسٌ
buxus dioïca كَتَمٌ (ابن البيطار) قتم (كازيمرسكي)
Buyse) **Buysse**) *n.f.* قارب صيد
***Buyuk-Déré** بيوك دَارَه
By *n.m.* حبس البركة
Byerite *n.f* زيت معدني
Bynni بنيّة
Byrrh *n.m.* نبيذ المرارات
Byssacé, ée *adj.* معفن
Bysse *n.m.* بَزٌّ (لوقا ١٦ آية ١٩)
Byssus *n.m.* بَزٌّ
Byzance بيزانس . استانبول القديمة
Byzantin, ine *adj.* بيزاني
historien bysantin مؤرخ استانبول القديمة
art byzantin فن بيزاني
empire byzantin دولة الروم الشرقية
byzantines تواريخ استانبول القديمة
Byzantium بيزانسه
Bzet *n.m.* جلبانٌ دري

DICTIONNAIRE
FRANÇAIS-ARABE

PAR

MOHAMMAD EL-NAGGARY BEY

Juge au Tribunal Mixte d'Alexandrie



TOME DEUXIÈME

C-D

قاموس
فرنساوى وعربى

— تأليف —

محمد النجاري بك

قاض بمحكمة اسكندرية المختلطة

وعلم آدم الاسماء كلها

(قرآن مجيد)

IMPRIMERIE F. MIZRAHI — ALEXANDRIE

1904

C ث

ينطق هذا الحرف كالكاف امام a, o, u, وامام السواكن وفي عجز الكلام و ينطق كالسين امام e, i, y, او اذا كان تحته اشارة مثل maçon بنّاً

ch	ش	chu	شو (بالإمالة)
cha	شَ	chau	شُو
che	شِهْ	chou	شُوْ
chi (واحياناً كِ)	شِ	christo	خريستو
cho	شُ		

c = 100 ق = ١٠٠ (في الابجدية)

C. *(pour Christus)* المسيح

S. M. C. *(Sa Majesté Catholique)* جلالته الكاثوليقية

C. *(pour cerbère)* ملح البارود

C. *(pour carbone)* هواء ثابت

C à queue ç س

la série c المجموعة الثالثة

c. *(pour compte)* حساب

c/c *(compte courant)* حساب جاري

c/o *(compte ouvert)* حساب مفتوح

m/c *(mon compte)* حسابي

l/c *(leur compte)* حسابهم

C^ie^ / C^e^ *(pour compagnie)* شركاه . شريكه

c *(centime)* جزء من مئة

c *(centimètre)* جزء من مئة من المتر

c-à-d. *(c'est-à-dire)* معناه . يعني

J. C. *(Jésus-Christ)* يسوع المسيح

N. S. J. C. *(Notre Seigneur Jésus-Christ)* سيدنا عيسى عليه السلام . سيدنا يسوع المسيح

S. M. T. C. *(Sa Majesté très-chrétienne)* جلالته العريقة في النصرانية

ca *(pour calcium)* جير

Ça هنا

viens ça تعال هنا

venez ça تعالوا هنا

ça et là هنا وهناك

en ça الى الآن

depuis deux mois en ça من منذ شهرين الى الآن

ça, travaillons ! هلموا الى الشغل

or ça, verbalisions ! وعليه نحرر المحضر

ah ça, que venez-vous me conter ? ما هذا الخبر

ça دهْ (هذا)

donnez-moi ça اعطني دهْ (هذا)

il n'y a pas de mal à ça ما فيهشي ضرر

comme ça كدهْ

comment portez-vous ? كيف حالك

comme ça أهه

***Caaba** كعبة . بيت الله

Caama *n.m.* وحش البقر

***Cab** *n.m.* קב قاب (عبرية الاصل وهي سنجة)

Cab *n.m.* عربة حنطور

cab français حنطور فرنساوي

cab anglais حنطور انكليزي

Cabal *n.m.* جَدَكٌ . جدك التجارة ـ رأس مال

Cabalant, ante *adj.* مؤامرٌ

***Cabale** *n.f.* قبَّالٌ (عبرية الاصل) ـ مؤامرة

les docteurs de la cabale احبار القبَّال

termes de cabale اصطلاحات التعزيم

former des cabales ائتمَرَ

un homme de cabale مؤامرٌ

la cabale المؤتمرون

***Cabaler** *v.n.* ائتمَرَ

on cabale contre toi يأتمرون بك

on cabale pour toi يأتمرون لك

Cabalette *n.f.* خِتامٌ . خاتمة

***Cabaleur, euse** *n.* موآمر
***Cabaliser** *v.a. et n.* عزّم
***Cabalisme** *n.m.* موآمرة
***Cabaliste** *n.* قابل
les cabalistes *n.m.pl.* القَبَلَة
Cabalistique *adj.* سفلي
livres cabalistiques كتب سفلية
paroles cabalistiques الفاظ سفلية
Cabalistiquement *adv.* سفليًا ـ بالموآمرة
Caballerie *n.f.* مرسين (نبات)
Caballero *n.m.* خيّال
Caballin *adj. m.* خيليّ . فرسيّ
aloès caballin صبر خيلي
Caballine *adj. f.* خيلية
fontaine caballine سلسبيل
Caballion *n.m.* اللصيق . اذن الارنب . اذن الشاة . اذن الغزال . لسان الديب
***Caban** *n.m.* قباء . كبود
Cabanage *n.m.* تاويه . نصب الأخصاص
Cabane *n.m.* عشّة ـ حجرة . قمرة (بحرية)
— de berger خص الراعي
— de chien خص الكلب
— du chasseur ناموس الصائد
— des vers à soie خُصّ دود القز
Cabaneau *n.m.* حُجَيْرة (بحرية
Cabané, ée *p.pas.* آوٍ في عشّته
Cabaner *v.n.* آوى في عشّته ـ نَصَب الاخصاص
— une embarcation كفى قاربًا . قلب قاربًا
Cabanier *n.m.* مزارع
Cabanis *n m.* تطعيم بالمانقة
Cabanon *n.m.* خُصّ ـ منتزه ـ ناموس الصائد
le cabanon du fou حجرة المجنون
Cabanot *n.m.* عشيشة
Cabarer *v.a.* نَزَح (اصطلاح الجمة)
Cabaret *n.m.* خمّاره ـ نرد بري (نبات) . عصفور
— borgne خمّاره مقبوحة
dîner de — غدوة خمّاره
— de laque صنية طبخ
— en cristal صنية مشروبات بللور
vin de — نبيذ ردي
cabarets flottants مراكب الخمر
— de muraille اللصيق . لسان الكلب . اذن الارنب
— des oiseaux حسك . عقول
pilier de cabaret عماد الخمارة . قعيدة الخمارة

Cabareter *v.n.* تردد على الخماره
Cabaretier, ière *n. et adj.* خمّار . خاموري
homme cabaretier رجل خاموري
Cabarne *n.m.* كاهن
Cabarre صندل
***Cabas** *n.m.* قفص ـ عربة ـ قُفّة . مقطف
— de figues قفص تين
Cabasse *n.m.* لوز هندي
Cabasser *v.n.* اخفى ـ جمع ـ سرق ـ غشّ ـ كذب ـ رغى
Cabasseur *n.m.* رغّاي ـ غشّاش ـ سارق
Cabasset *n.m.* خوده
Cabasson *n.m.* قبّعة حرم
Cabasuc *ou* **Cabasuda** *n.m.* ياضة
Cabau *n.m.* جدك التجارة . جَدَك
Cabbage *n.m.* كرنب ملفوف
Cabecilla *n.m.* رئيس عصابة
Cabeliau *n.m.* حوت صابح (سمك البقلا)
Cabère *n.f.* فراشة
Cabéridés *n.m.pl.* فراش
Cabernet *n.m.* كرمة . عنبة
Cabéru *n.m.* كلب وحشي
Cabesse *n.f.* حرير عال ـ صوف غال
Cabestan *n.m.* الملف الدوار . ملوا . ملفاف رامي
Cabiai *n.m.* خنزير هندي
***Cabil** قابيل
Cabillaud *n.m.* حوت صابح (سمك البقلا)
Cabillet *n.m.* آلة اعتدال المطرحة
Cabillot *n.m.* خابور
faire du — تمرن بالبندقية
Cabillotter *v.a.* رشق خابورًا
Cabine *n.m.* غرفة . حجرة . خلوة . قمرة
— téléphonique حجرة السماعة السلكية
Cabinet *n.m.* مقصورة . خزنة . خلوه . حجره
— de toilette مقصورة التبرج
— d'aisances *ou* cabinet مرتفق . بيت الراحه
— d'étude خلوة مطالعة
— particulier مقصورة
homme de — رجل حُجريّ
— d'affaires مكتب اشغال
— d'avocat مكتب محام
— de Mr Farid Bey مكتب فريد بك المحامي
cet avocat a un très-bon cabinet هذا المحامي مرزوق بارباب قضايا عظام
— du président غرفة الرئيس
le — des Tuilleries حكومة فرنسا

le cabinet de St. Jams حكومة الانكليز
la politique des cabinets سياسة الدول
les secrets du cabinet اسرار الدولة
le — donna sa démission استعفت الوزارة
chef du cabinet de Son Altesse le Khédive
رئيس ديوان خديوي
— de lecture غرفة مطالعة
— de tableaux معرض صور
— de verdure قمرية
le cabinet النادي
cabinet دولاب
— d'orgue دولاب الارغول
le — satirique ديوان الهجو

Cabiou *n.m.* بُهارٌ

***Cabires** *n m.pl.* كبيرُون . الآلهة الكبيرة

Cabiréen, enne) *adj.*
Cabirien) كبيرٌ

***Cabiride** كبيرَةٌ

Cabiries *n.f.pl.* موالد الآلهة الكبيرة

***Cabis** *n.m.* قابس (اسم عملة)

Câblage *n.m.* فَتْلٌ

Câble *n.m.* حبل غليظ جُمَّل ـ لبان السحب (بحرية)
maître câble جُمَّلُ المرسي
jusqu'à ce que le câble soit entré
حتَّى يلج الجمَّل (الجمَّل هو الحبل الغليظ)
— de remorque جُمَّلُ القَطْر
filer du câble *ou* le câble القى المرسه. رخَّى الجمَّل
tourner un — كسَّرَ الجمَّل. لفَّ الجمَّل
— télégraphique سلك برقي
— souterrain سلك تحت الارض
câble-chaîne جنزير
câble aérien حبل معلق في الهوا

Câblé *n.m.* خيط مبروم

Câblé, ée *adj.* مكبي بالحبال
croix câblée صليب مكبي بالحبال
moulure câblée حليةٌ حبَّانية

Câbleau *n.m.* طَرْفٌ ـ سَلَبَة
amarrer une barque avec le câbleau
ربط قارباً بالطرف

Câblée *n.f.* طول الحبل

Câbler *v.a.* فتَلَ جمَّلا ـ ارسل اشارة برقية

Câblière *n.f.* حجر حبل السنانير
petite câblière حبل السنانير

Câblogramme *n m.* اشارة برقية

Câblot *n.m.* لِبان ـ حوت صابح

Caboche *n.m.* رأس ـ شقة الراس (شعائر)
manquer de — نقص عقلا
une fameuse — ذو لُبٍّ . الممي
caboche كرنب ملفوف ـ مسمار بطاسة ـ مصاصه

Caboché, ée *adj.* مشقوق
tête cabochée راس مشقوقة

Cabochon *n.m.* مقبقَب
la forme en — الشكل المقبقب
— chevé مقبقب مفرَّغ
rubis — ياقوت مقبقب

Cabo-négro *n.m.* ليفٌ

Caborgne *n.m.* ياضة (سمك)

Cabosse *n.f.* ورَم ـ لوز هندي
se faire une — en tombant ورم من الوقوع

Cabosser تورَّم

Cabot *n.m.* عقلة عنب ـ ياضة ـ كلب ـ رئيس العشره

les cabots ambulants المشخصون السوقيَّة
— du quart-d'œil كاتب سرمندوب الضبطية

Cabotage *n.m.* ملاحة سواحلية
petit — ملاحة سواحلية صُغرى

Caboter *v.n.* اتبع السواحل

Caboteur *n.m. et adj.* سواحلي
bateau — مركب سواحلية

Cabotier *n.m.* مركب سواحلية

Cabotière *n.f.* قارب

Cabotin, ine *n.* مفاكه (مونثه) مفاكهة
s'amouracher d'une cabotine تولع بمشخصه

Cabotinage *n.m.* مفاكهة

Cabotiner *v.n.* فاكه

Caboudière *n.f.* شبكة

Cabouill) *n.f.*
Cabouille) *n.f.* صبارة امريكانية

***Caboul** قبول . قبولستان

Caboulot *n.m.* حجرة اسطبل ـ قهوة او باش

Cabre *n.f.* مقص البغر . نعامة البغر

Cabré, ée *p.pas.* شابب
cheval cabré حصان شابب
cabré منفعل

Cabrement *n.m.* شُبُوب . شِبَاب

Cabrer (se) *v.pr.* شبَّ ـ انفعلَ . فار
le cheval se cabre يشبُّ الحصان
faites cabrer ce cheval شبِّب هذا الحصان
— son cheval شبَّب حصانه

le cabrer الشيب . الشبوب . الشِّبَاب
Cabretille *n.f.* سِيبَبة . نعامة ـ حُوز
Cabri *n.m.* جديٌ ـ عنز جمّاء . جلجا
sauter comme un — وثب كالجدي
s'effrayer, s'effaroucher comme un cabri انفزع كالجدي
— de tente عامود الخيمة
Cabril *n.m.* جَدْيٌ
Cabrillon *n.m.* جبنة ماعزة . جبنة معيز
Cabriole *n.f.* شقلبة
— d'un enfant شقلبة الولد
faire la — لآنَ ـ تشقلب
négociant menacé de faire la cabriole تاجر على وشك الانكسار
faire la cabriole تغزَّل ـ ابتهج
— simple وثبٌ بسيط.
Cabrioler *v.n.* تشقلب
l'enfant cabriole الولد يتشقلب
le cheval cabriole يَضبُرُ الحصان
Cabriolet *n.m.* حنطوز ـ برنيطة حريم ـ كرسي بسنادات
paupières en capote de cabriolet اجفان ذات ثنايا
couteau à cabriolet مطوَة
cabriolet des voleurs أغلال السارقين
Cabrioleur, euse *n.* متشقلب
Cabrion *n.m.* مسند
Cabriot *n.m.* عربة بخارية « مدافعية »
Cabrit *n.m.* عامود الخيمة
Cabron *n.m.* سختيان ـ مَصقَلَة
Cabrouck) **Cabrouet**) *n.m.* عربة مكسحة ـ نقالة يد
Cabrouéter *v.a.* نقل بالعربة المكسحة
Cabrouétier *n.m.* سائق العربة المكسحة
Cabugao *n.m.* ليمون اضالية
Cabus, use *adj.* ملفوف
chou cabus كرنبة ملفوفة
des laitues cabuses خس ملفوف
Cabusière *n.f.* شبكة
Cabussière *n.f.* شَرَكُ الفر
Cabyai *n.m.* خنزير هندي
***Caca** *n.m.* قَقَّة « لفظة عربية الاصل »
faire caca قَقَّ
fi ! c'est du caca تُفٌ هذه قَقَّة

Cacaber *v.n.* قَطقَطَ
Cacaboson (à) *loc. adv.* قرفصة
se tenir à cacaboson قعد القرفصا
Cacade *n.f.* قَقَّة ـ خيبة
Cacahuate) **Cacahuète**) *n.f.* فول سوداني
Cacalia) **Cacalie**) *n.f.* بقلة الاوجاع (ابن البيطار)
Cacaliées *n.f.pl.* بقلُ الاوجاع
Cacao *n.m.* لوزة هندية
beurre de cacao زبدة اللوز الهندي
cacao craque *ou* de Caracas لوز قاراقاسي
fève de cacao لوزة هندية
cacao en poudre لوز هندي مطحون
Cacaotier *n.m.* شجرة اللوز الهندي
Cacaotière *n.f.* غيط اللوز الهندي
Cacaoyer *n.m.* شجرة اللوز الهندي
Cacaoyère *a.f.* غيط اللوز الهندي
Cacara *n.m.* لبلاب
Cacarder *v.n.* كاكى
l'oie cacarde الوزة تكاكي
Cacasson (à) *loc. adv.* قرفصة
Cacatoès *n.m.* ببغا . بغبغان
Cacatoire *adj.* مخرّي
fièvre — حمى مخرية
Cacatois *n.m.* ببغا . بغبغان
petit — قماش لانسه برُوَّا قماش طرطوفة المقدم
grand cacatois قماش الطرطوفة الوسطانية
cacatois de perruche قماش الطرطوفة الاخرانية
mât de cacatois *ou* cacatois طرطوفة الصواري
Cacatua *n.m.* ببغا . بغبغان
Cacatuinés *n.m.pl.* ببغانات
Cacavie *n.f.* مَيس « ابن البيطار » . شجرة الكرابيج
Cacemphate) **Cacéfate**) *n.m* كراهة توالي المتحركات
Cachalon *n.m.* بُصاقة القمر . حجر النهر
Cachalot *n.m.* العنبر . حيوان العنبر . عروسة البحر
Cachalotier, ère *adj.* عنبريٌ
navire cachalotier سفينة عنبرية
Cachatin *n.m.* صمغ اللَّك
Cache *n.f.* مخبأة ـ شرَك ـ شبَّاك الرسم ـ ذهبية
Cache-cache *n.m.* استغماية
Cache-cache-mitoulas *n.m.* هاتو هاتو
Cache-corset *n.m.* عنتري فوقاني
Cache-cou *n.m.* منديل رقبة . كوفيه
Cachectique *adj. et n.* ضعيف المزاج

enfant cachectique — ولد سيء المزاج
état cachectique — سوء المزاج
Caché, ée *p.pas.* — مخفي . خفي . خاف . مختف
serpent caché — ثعبان مخفي
caché aux regards — خاف عن الانظار
douleur cachée — ألم كمين
haine cachée — ضغينة
c'est un trésor caché — انه لدرٌ مكنون
il n'a rien de caché pour moi — لم يخف عني شيئاً
c'est un esprit caché — كاتم امره
radicule cachée — جذير مستور
Cache-entrée *n.f.* — ساتر ثقب الكيلون
Cache-éperon *n.m.* — غلاف المهموز
Cache-époutі) **Cache-époutis**) *n.m.* — صبغة الكتكات
procédé cache-époutі — طريقة ترميم صبغة الجوخ
***Cachef** *n.m.* — كاشف
Cache-fente *n.m.* — سدادة الشق
Cache-folie *n.m.* — برنيطة
Cache-lumière *n.m.* — سدادة الفالية
Cache-marée *n.m.* — عربة سمك . عرباتي سمك . مركب سمك
Cache-mèche *n.m.* — غطا الفتيل
Cachement *n.m.* — تخبئة
***Cachemire** *n.m.* — كشمير
— de l'Inde — كشمير هندي
un cachemire) un châle de Cachemire) — كشمير . شال كشمير
donner un coup de cachemire — مسح الشورة
cachemire d'osier — قفص بياع الشراميط
Cachemirette *n.f.* — جوخ
***Cachemirien, enne** *n et adj.* — كشميريّ
femme cachemirienne — امرأة كشميرية
Cache-misère *n.m.* — جلاية
Cache-mitoulas *n.m.* — هاتو هاتو
Cache-mouchoir *n.m.* — تخبئة المناديل
Cache-museau *n.m.* — فطيره
Cache-nez *n.m.* — لفام . كوفيه
Cache-peigne *n.m.* — ساتر المشط
Cache-platine *n.m.* — ساتر العده
Cache-pot *n.m.* — غلاف القصرية
à cache-pot — خفية . بغير دفع العوايد
vendre du vin à cache-pot — باع نبيذاً بدون دفع عوايده
Cache-poussière *n.m.* — عباية واقية من الغفار

Cacher *v.a.* — خبّى
— des papiers — خبى اوراقاً
— son jeu — خبى ورق لعبه ـ خبى مهارته
vous me cachez la lumière — حجبت عني النور
— la vue — حجب المنظر
— le vent — حجب الريح
— les défauts — كفّر السيئات
— sa vie — أخفى سيرته
— un bruit — كتم اشاعة
— sa crainte — اخفى روعه
— son nom — نكر اسمه
se cacher *v.pr.* — كتم امره ـ اختبأ . توارى
veux-tu te cacher ! veux-tu bien te cacher ! — إختشي
les étoiles se cachent — احتجبت الكواكب
cache-toi — خبي روحك . استخبه
où me cacher ? — اين المفر
aller se cacher — غار
allez-vous cacher — غُرْ . رح غور
se cacher dans la nuit des temps — انقرض في حالك الحدملة
se — au monde — احتجب عن الناس
se — à soi-même — جهل نفسه
se — de qqu'un — كتم سره لانسان
se — de qque chose — كتم سر أمرٍ
Cachère *n.f.* — محل وضع القزايز
Cachereau *n.m.* — سجل معنونٌ
Cacherie *n.f.* — اختفاء
Cacheron *n.m.* — دباره
Cache-sottise *n.m.* — ستر العورات
Cachet *n.m.* — ختم ـ دَرْسٌ ـ برشام
— de chiffres — ختم ارقام
graver un — — نقش ختماً
le — est rompu — صار كسر الختم
mettre un cachet sur la bouche de qqu'un — اكتمهُ سرّاً
lettre de — — ارادة ملوكية
courir le — — درّس في البيوت
trois cachets chez le restaurateur — ثلاث طقات عند الطهاي
— de danse — درس رقص
le cachet oriental — الصبغة الشرقية

le cachet de l'écrivain	نفَسُ الكاتب
cachet laxatif	برشام ملين
Cachetage *n.m.*	خَتْم
— des bouteilles	ختم القزايز
Cache-tampon *n.m.*	تخبئة المناديل
Cacheté, ée *p.pas.*	مختوم
lettre cachetée	جواب مختوم
Cacheter *v.a.*	ختم
— une lettre	ختم جواباً
— un paquet	ختم ملفاً
cire à cacheter	شمع الختم
pain à cacheter	برشام
se cacheter *v.pr.*	انختَمَ
Cachette *n.f.*	مكمنة . كَتيمة
en cachette *loc. adv.*	خفية
Cacheur, euse *n.*	خافي . مخبّي
Cacheveau *n.m.*	غطاس . غواص « طير »
Cachexie *n.f.*	سوء المزاج . ضَعفُ القوى . ضَعفَة
Cachi *n.m.*	رخام
Cachiman / **Cachiment** / **Cachimentier** *n.m.*	قشطه
cachiment épineux	قشطه ذات شوك
Cachimbau *n.m.*	جحشه . عود صغير . شُبُك صغير
Cachimbo *n.m.*	حجر دخان . دواية
Cachioura *n.m.*	بفته هندي
Cachiri *n.m.*	عرقي البطاطه
Cacholong *n.m.*	بُصاقَة القمر . حجر النهر
Cachondé / **Cachundé** *n.m.*	قرص هندي
Cachot *n.m.*	حاصل
mis au cachot	محبوس في الحاصل
tirer qqu'un des cachots	اخرجه من الحبس
Cachotte *n.f.*	جحشة . عود قصير . شُبُك صغير
Cachotter *v.a.*	اخفى
se — *v.pr.*	استخبى
Cachotterie *n.f.*	تخبئة
Cachottier, ère *adj.*	خاف
Cachou *n.m.*	كاد هندي
acacia à cachou	شجرة الكاد الهندي
Cachoutannique *adj.*	دابغ كادي
Cachucha *n.f.*	رقص الاسبانيولين
Cachundé *n.m.*	قرص هندي
Caciquat *n.m.*	إمارة
Cacique *n.m.*	امير
Cacis *n.m.*	وشنة
Cacochaline *n.f.*	سفنج ردي
Cacocholie *n.f.*	فساد الصفرا
Cacochondrite *adj.*	قبيح الغضروف
Cacochylie *n.f.*	فساد التغذيه
Cacochyme *adj.*	سيء المزاج . فاسد الاخلاط
vieillard —	اختيار سيء المزاج
Cacochymie *n.f.*	سوء المزاج . فساد الاخلاط
Cacochymique *adj.*	فاسد الاخلاط
état —	سوء المزاج
Cacodémon *n.m.*	شيطان رجيم
Cacodyle *n.m.*	مادة رديئة
Cacoëthe *adj.*	ردي الطبيعة
Cacogénèse *n.f.*	تخلُّقٌ مسخوط
Cacographe *n.m.*	لاحن في الكتابة
Cacographie *n.f.*	غلط في الكتابة . لحن الكتابة
Cacographique *adj.*	مغلط
exercices cacographiques	تمارين ملحونة
Cacolet *n.m.*	محفّة . هودج
Cacologie *n.f.*	هُجنَة
Cacologique *adj.*	هُجنِي
Cacologue *n.m.*	مستهجِن
Cacopathie *n.f.*	مرض ردي
Cacophage *adj.*	مرمرم . خمخام
Cacophonie *n.f.*	تنافر (معاني مثالهُ مستشذرات)
Cacophonique *adj.*	تنافري
Cacopragie *n.f.*	تغيُّر الوظائف الغذائية
Cacosité *n.f.*	استكراه الاطعمة
Cacosmie *n.f.*	شجيرة منتنة
Cacosphyxie *n.f.*	نبضان غير منتظم
Cacospongie / **Cacospongia** *n.f.*	سفنجة يابسة
Cacostomé	كريه النفَس
Cacostrychnine *n.f.*	سم الجوز المقيء الردي
Cacothanasie *n.f.*	موت مكرب
Cacothymie *n.f.*	اختلال الشعور
Cacotribulus	حَسَك . حمص الامير
Cacotrophie *n.f.*	فساد الوظائف الغذائية
Cacous *n.m.pl.*	صاليك
Cac-sangue *n.f.*	تغوّط بالدم
Cactacées / **Cactées** *n.f.pl.*	فصيلة الصبارية
une cactée, une cactacée	صبارية
Cactier *n.m.*	شجرة التين الشوكي . شجرة الصبار
Cactiforme *adj.*	صباري الشكل
Cactin *n.m.*	حُمرة الصبار

Cactoïde *adj.* صباري الشكل
Cactus *n.m.* صبارة ــ شجرة التين الشوكي
Cacur *n m.* ثمرة مقيثة
C-a-d. *(c'est-à-dire)* معناه . يعني
***Cadaa** *n.m.* قدَحٌ
***Cadariens** *n.m. pl.* قدَريُّون
Cadastral, ale *adj.* تاريعي
registres cadastraux دفاتر تاريعية
Cadastration *n.f.* مساحة . فك الزمام
Cadastre *n.m.* دفتر الاملاك ــ دفتر يومية ــ فكُّ الزمام
administration des cadastres مصلحة التاريع
Cadastré, ée *p pas.* ممسوح
terres cadastrées اراضي ممسوحة
Cadastrer *v.a.* مسحَ . فكَّ الزِّمام
— un champ مسح غيطًا
Cadastreur *n.m.* مسَّاح
Cadavéreux, euse *adj.* رمي . جيفي
odeur cadavéreuse نتانة جيفية
teint cadavéreux لون رمي
âmes cadavéreuses انفس ميتة
Cadavérin, ine *adj.* عايش على الرمة
Cadavérine *n.f.* جيفة
Cadavérique *adj.* جثي . رمي
autopsie — فتح الجثة
rigidité — تيبس رمي
Cadavre *n.m.* رمَّة . جثة ميت . جيفة . ميتة
les cadavres humains الرِم البشرية
— ambulant انسان مصلَّب
les cadavres des cités mortes اطلال المدن
sentir le cadavre أحس بسقوط العاجل
il y a un — entre eux بينهم ذِلَّة
savoir où est le — عرف خبايا الامور
Cade *n.m.* كاد ــ الفُ كوز ــ برميل
huile de cade زيت الكاد . زيت العَرعَر
— ou genévrier oxycèdre شجرة العَرعَر الكادي
Cadeau *n.m.* حرفٌ مزخرَفٌ ــ وليمة ــ هدية
cadeau de voyage عُراضة . هدية السفر
cadeau nuptial سياق . نيشان العروسه
offrir un cadeau أهدى بهدية

Les petits cadeaux entretiennent l'amitié
ان الرثيَّة تفثا الغضب (٧ ميداني)

Cadédiou) **Cadédis**) *interj.* وَتَاللهِ
Cadel *n.m.* عنب
Cadeler *v.n.* كتب ثلثا ــ نقرش الكتابة

Cadelure *n.f.* حرف مزخرف
Cadenas *n.m.* قفل ــ علبة ادوات السفره
— à combinaisons قفل مسحور
mettre, attacher un cadenas aux lèvres de qqu'un اسكته
Cadenassé, ée *p.pas.* مسكوك بقفل
porte cadenassée باب مسكوك بقفل
Cadenasser *v.a.* سكَّ بالقفل
— sa pensée كتم فكرته
se — *v.pr.* قفل على نفسه
Cadence *n.f.* وزنٌ
— harmonique وزن مطرب
battre la cadence قرَّب من المحط
danser en cadence رقص بانتظام
frapper la terre en cadence ركض بانتظام
la cadence du pas وزنة الخطوه (ايلري يواش)
Cadencé, ée *p.pas.* مسجَّع
prose cadencée سجع . تسجيع
cheval cadencé حصان موزون الخطاوي
Cadencer *v.a.* وزنَ
— ses mouvements وزنَ حركاته
— sa phrase سجَّع جملته
Cadène *n.f.* جنزير ــ ملف خيط الصيادين
— de forçats اغلال المجرمين
Cadenette *n.f.* مضفور
cheveux en cadenettes شعور مضفورة
Cadenelle *n.f.* حبُّ العرعَر
Cadet, ette *adj. et n.* ثني
fils cadet ابن ثني
un cadet ثنيٌّ
fille cadette بنت ثنية
une cadette ثنيَّة
la branche cadette الفرع الثنيُّ
il est mon cadet هو اجدد مني
je suis son cadet انا ثنيه
C'est le cadet de mes soucis لا ابالي بذلك
C'est un cadet de haut appétit مبذر
C'est un cadet qui ne boude pas جريٌّ
n'y allez pas vite! mon cadet مهلًا يابُنيَّ
les cadets) la compagnie des cadets) التلامذة الجهادية
Cadette *n.f.* حجر التبليط ــ نشابة
Cadetter *v a.* بلَّط بالحجر
***Cadi** *n.m.* قاضي

Cadichon *n.m.* ثنيّ صغير
Cadia) *n.f.*
***Cadie**) قضة (نبات)
Cadière *n.f.* جلّوز كاديير . بندق كاديير
Cadil *n.f.* رطل فرنساوي
***Cadine** *n.f.* قادين . قرينة السلطان
***Cadilesker** *n.m.* قاضي العسكر
Cadis) *n.m.*
Cadisé) *n.m.* صوف غليظ
Cadisque) *n.m.*
Cadiscus) قدَح (نبات)
Cadissen, ène *n.* قادسيّ
une Cadissène قادسيّة
Cadix)
Cadiz) قادس
Cadméen, enne *adj.* قدموسيّ
alphabet cadméen الف با قدموسية
lettres cadméennes احرف قدموسية
Cadmie *n.f.* حجر التوتيا
cadmie artificielle *ou* des fourneaux
حجر التوتيا الصناعي . توتيا صناعية
Cadmifère *adj.* محتو على حجر التوتيا
Cadmique *adj.* توتياوي
Cadmium *n.m.* حجر التوتيا
Cadogan *n.m.* رباط الشعر
Cadole *n.f.* سقاطة
Cadoreux *n.m.* سُقَيفِقة (طير)
Cadrage *n.m.* تحكيم الاوان . تطبيق الالوان
Cadran *n.m.* مينة
— de montre مينة الساعة
— solaire مزولة . ساعة شمسية
faire le tour du cadran رجع الى الاصل ـ
مكث اثنى عشر ساعة
cadran horizontal بسيطه (فلك سيديو)
le cadran du destour ربع الدستور (فلك سيديو)
le — d'Arzachel ربع الزرقالي « فلك سيديو »
le — sexagésimal الحصة العظيمة « فلك سيديو »
Cadrané, ée *adj.* مشقوق
arbres cadranés اشجار مشقوقة
Cadranerie) *n.f.*
Cadrannerie) *n.f.* صناعة المزاول ـ ورشة المزاول
Cadranier) *n.m.*
Cadrannier) *n.m.* مزاولي
Cadrant *n.m.* مسأكة
Cadranure) *n.f.*
Cadrannure) *n.f.* انشقاق الشجر
Cadrat *n.m.* مربعات متصلة « مطبعة »

Cadratin *n.m.* مربع . حشو « مطبعة »
Cadrature *n.f.* عدّة
Cadraturier *n.m.* صانع العِدَد
Cadre *n.m.* برواز ـ كرنيش
mettre un — à un tableau بروز لوحة
un — oval برواز بيضاوي
la moitié de l'équipage est sur les cadres
نصف البحارة مريض
figurer sur les cadres du tribunal
تقيد في هيئة عمال المحكمة
employé hors — مستخدم خارج عن هيئة العمال
— réservé aux endossements خانة معدة للتحاويل
— du tympan دائر صندوق الطبله
— des juges درجات القضاة
— de la boîte à feu حيز علبة النار
— à sections شباك بقواطيع « في اصطلاح النحالين »
— avec traverse شباك بعرضة (شرحه)
le — d'un poème ترتيب القصيدة
Cadrer *v.a. et n.* طابق
réponse qui cadre avec la demande
جواب يطابق السوال
— à qqu'un وافقه
— aux vues, aux idées, aux goûts de qqu'un
وافقه في النظر والافكار والاذواق
faire — un compte وزن حساباً
Caduc, uque *adj. et n.f.* ساقط
maison caduque منزل ساقط
santé caduque صحة هلكانة
âge caduc هرم . سن الشيخوخة
legs caduc وصية باطلة
donation caduque هبة باطلة
voix caduque صوت باطل
le mal caduc الصرع
corolle caduque تويج ساقط
la membrane caduque)
ou la caduque) الغشا الساقط
Caducaires (lois) قوانين حرمان الغير متزوجين من الوصية
Caducée *n.m.* اشارة الصلح ـ اشارة التجارة
Caducité *n.f.* سقوط ـ شيخوخة . هرم
— d'une maison سقوط بيت
— d'un homme هرم الرجل
— d'une donation سقوط هبة
— des feuilles سقوط الاوراق
***Cadus** *n.m.* قادوس

Cæcal, ale *adj.*	اعوري
Cæcographe *n.m.*	آلة كتابة العميان
Cæcographie *n.f.*	كتابة العميان
Cæcum *n.m.*	اعور
Cælostat *n.m.*	مرآة السما
Caen	كان (بلد بفرنسا)
tripes à la mode de Caen	كرشة باليخني . كرشة على طرز مدينة كان
Cænogénèse *n.f.*	تغيير الخلقة
Cænogénétique *adj.*	تغييري خلقي
Cænogénie *n.f.*	فقس متأخر
Cænoménèse *n.f.*	بقاء الطبع الوراثي
Cænopithèque *n.m.*	قرد حفري
Cæomacé, ée *adj.*	ذو فطر ذري
Cæome *n.m.*	فطر ذري
Cæsalpinea *n.j.*	—
— sappan	بَقَم
— sepiaria	تفّاح . بَقْفَة
Cæsium *n.m.*	معدن ازرق
Cætera (et) *(etc.)*	الى آخره . الخ .
Caf *(pour coût, assurance, fret)*	خالص القيمة والتأمين وقيمة النقل
Cafard, arde *adj.*	مُراء
air cafard	هيئة مرائية
cafard *n.m.*	صرصار ـ فتّان
la cafarde	القمر
damas cafard	مشجر مخلوط بكتكات الحرير
Cafardage *n.m.*	مُرآة
Cafarder *v.n.*	رآي
Cafarderie *n.f.*	مرآة
Cafardise *n.f.*	رياء
Café *n.m.*	بُنّة
— de Moka	بن مُخا
— en coque *ou* en cerise	بن بقشره
— mondé	بن مقشور
— en poudre	بن مطحون
marc de —	تنوة القهوة
prendre le café, son café	شرب القهوة
tasse à —	فنجال قهوة
— au lait	قهوة باللبن
couleur de café) couleur café)	بُنّي
couleur de café au lait	بني فاتح
— de chicorée	قهوة سريس
tenir —	دوّر قهوة

voilà qui est fort de café	هذا شيء صعب
— des pyramides	قهوة الاهرام
— chantant	قهوة المغنى
Caféate *n.m.*	ملح حمض القهوة
Caféidine *n.f.*	زيت القهوة
Caféier *n.m.*	شجرة البن ـ صاحب اشجار بن
baie de caféier	بُنّ
Caféière *n.f.*	غيط بن . مبنَنَة
Caféiforme *adj.*	بُنّي الشكل
Caféine *n.f.*	خلاصة القهوة
Caféirie *n.f.*	غيط بن . مبننة
Caféique *adj.*	قهويّ
acide —	حمض قهوي
Caféisme *n.m.*	كيف القهوة
Caféomètre *n.m.*	مقياس البن
Caféone *n.f.*	عطر القهوة
Cafécrain *n.m.*	سباخ الاوحال
***Cafetan** *n.m.*	قفطان
Cafétannate *n.m.*	ملح دباغة القهوة
Cafétannique *adj.*	قهوي دباغي
acide —	حمض دباغة القهوة
Caféterie *n.f.*	غيط بن . مبننة
Cafetier *n.m.*	قهوئيّ . قهوجي
Cafetière *n.f.*	بكرج قهوة ـ قهوئية . قهوجية
— de dix tasses	بكرج عشر فناجيل
Cafétisé, ée *adj.*	مبنن
remède cafétisé	دواء مخلوط بالبن
Caffetin *n.f. et adj.*	سكّر احمر
sucre —	سكر احمر
***Caffise** *a.f.*	قفيز (مكيال)
Caffût *n.m.*	قطعة زهر . زهر خردوات
Cafier *n.m.*	شجرة البن
Cafoline *n.m.*	زيت البن
Cafotin *n.f.*	مبخرة
***Cafre** *n.*	كافر . ساكن كفرورية
les Cafres	الكَفَرَة . سكان كفرورية
***Cafrerie** *n.f.*	بلاد الكفرة . كفرورية
Cafurique *adj.*	قهوي بَوليّ
acide —	حمض قهوي بولي
Cage *n.f.*	قفص
— du lion	تقفيصة الاسد
— de fer	تقفيصة حديد
mettre une personne en —	حبسه
la — d'une maison	حيطان البيت

la cage d'un escalier بير السلم
— de la reine des abeilles قفص اليعسوب
— d'ascension مرقى
la — de l'amour التيم . شبكة الحب
— de l'hélice بيت الرفاص
— d'une pendule ظرف ساعة دقاقة

La belle cage ne nourrit pas l'oiseau
بيت بلا عيش بني ليش « لاي شي »

Il vaut mieux être oiseau de campagne qu'oiseau de cage الحرية خير من الرق .
وجهنم في العز احسنُ منزل

Mieux vaut moineau en cage qu'une poule d'eau qui nage عصفور في اليد ولا الف كركي في الجو

Cagée *n.f.* ملوء قفص
cagée de poules قفص ملآن فراخاً

Cageot *n.m.* قفيص
Cager *n.m.* قفص جبنه
Cagerotte *n.f.* حصيرة الجبنه
Cagette *n.f.* قفيص
Cagier, ière *n.* قفّاص - بياع الصقور
Cagnade *n.f.* جدول
Cagnard, arde *adj.* كسلان
homme cagnard رجل كسلان
vie cagnarde عيشة كسل
c'est un cagnard انهُ لكسلان - انه لجبان
cagnard **n.m.** ملاذ (بحريه)

Cagnardelle *n.f.* بريمة الهوا . بريمة النفخ
Cagnarder *v.n.* تكاسل
Cagnarderie) *n.f.*
Cagnardise) *n.f.* كسَل

Cagnasse *n.f.* كلبة - عاهرة
Cagne *n.f.* سافلة
c'est une cagne امرأة سافلة
avoir la cagne ركبه الكسَل
une cagne de chasse كلب صيد بليد

Cagner *v.n.* كلَّ من الشغل . كلَّ
Cagneux, euse *adj. et n.* أحنف
homme cagneux رجل احنف
il a les jambes cagneuses سيقانه حنفا
un cagneux احنفُ
une cagneuse حنفا

Cagniardelle *n.f.* بريمة الهوا . بريمة النفخ
Cagnon *n.m.* طريق السيل
Cagnot *n.m.* سمك القرش

Cagnotte *n.f.* حصالة - عمولة المقامرة
Cagolage *n.m.* انحدار
Cagoler *v.a.* انحدرَ
Cagoleur *n.m.* منحدر
Cagot, ote *n. et adj.* مرائي
un cagot مرائي - مزيته
une cagotte مرائية
gens cagots صماليك

Cagotement *adv.* رياء
Cagoterie *n.f.* رياء
Cagotisme *n.m.* رياء
Cagou *n m.* مبروص - بائس
Cagoule *n.f.* كاكولة
fréquenter la — تردد على الرهبان

Cague *n.m.* مركب
Caguesangue *n.f.* تغنّي بالدم
Cahier *n.m.* كراس
— de papier à cigarette دفتر سيجاره
— d'un cours كراس درس
— de doléances تقرير شكاوي
— des charges شروط البيع
— des frais قايمة المصاريف
— d'écriture كراس خط

Cahin-caha *adv.* بين هذا وبين ذاك
l'affaire va cahin-caha الامر بيْنَ بيْنَ
il se porte cahin-caha صحته بيْن بين
il a fait son devoir, mais cahin-caha
ادّى الفرْضَ ولكن بغير نفس

Cahon *n.m.* كلكيمه . نخيلة الكتان
Cahors *n.m.* عنب كاهور
Cahorsins *n.m. pl.* مرابيون
Cahosset *n.m.* مصيدة سمك
Cahot *n.m.* رجه
le cahot des voitures رج العربات
un chemin plein de cahots طريق رجاج
affaire pleine de cahots أمر معضِل

Cahotage *n.m.* رجة
— d'une voiture رجةُ عربةٍ

Cahotant, ante *adj.* رجاج
un chemin cahotant طريق رجاج
une voiture cahotante عربة رجاجة
affaire cahotante امر معضل

Cahoté, ée *p.pas.* متمرجح . مرتج
Cahotement *n.m.* ارتجاج . مرجحة

le cahotement d'une voiture	ارتجاج العربة
Cahoter *v.a.*	رجّ
il fut cahoté par la fortune	اخنى به الدهر
Cahoteux, euse *adj.*	ذو عثرات
Cahouane *n.f.*	ترسة
Cahute *n.f.*	عشة
***Caïc** *n.m.*	قايق
Caïca *n.m.*	ببغا . ببغان
Caiche *n.f.*	ذهبية
***Caïd** *n.m.*	قايد
Caïdat *n.m.*	قيادة
Caïdbeja adherens	لصاق (نبات)
***Caïdji** *n.m.*	قايقجي . فلايكي
Caïe *n.m.*	كثيب البحر
***Caïeq** *n.m.*	قايق
Caier *n.m.*	مشعل شموع
Caieu *n.m.*	بصيلة
Caïgua *n.f.*	يلسان
Cailanie *n.f.*	فرضة . فردة
Caillage *n.m.*	ترويب
— du lait	ترويب اللبن
Caillasse *n.f.*	زلط
Caillasseux, euse *adj.*	زلطي
Caille *n.f.*	سمانة . سلوى
chasser la —	اصطاد السمان
— coiffée	غندورة
viens ici ma caille	تعالي لي يا بطة
évêque des cailles	اسقف السمان
chaud comme une —	شهم
Caillé, ée *adj.*	منعقد
sang caillé	دم منعقد
lait caillé	لبن رايب . لبن صافي
le caillé	اللبن الرايب . اللبن الصافي
Caillebot *n.m.*	عضاة (اسم شجرة من هنجري)
Caillebotage) **Caillebottage**) *n.m.*	ترويب
Caillebote) **Caillebotte**) *n.f.*	غطا
Caillebotin) **Caillebottin**) *n.m.*	مرجونة المتقي
Caillebotte *n.f.*	شطفة لبن
manger des caillebottes	اكل شطف لبن
Caillebotté, ée *p.pas.*	رايب . مجبن
Caillebotter *v.n.*	رابَ . جبّنَ
se — *v.pr.*	رابَ . تجبّنَ
Caille-lait *n.m.*	عاقد اللبن . أرآني . روبة

Caillement *n.m.*	انعقاد . تجمّد روبة
— du lait	روبة اللبن
Cailler *v.a.*	عقد
la présure caille le lait	تعقد المنفحة اللبن
se — *v.pr.*	راب . انعقد . تجمّد
le sang se caille	يتجمّد الدم
la présure fait cailler le lait	تجبّن المنفحة اللبن
Cailler *n.m.*	شرك السمان ــ صفارة السمان
Caillère *n.f.*	مترد
Cailletage *n.m.*	رغي . وقوقة
Cailleteau *n.m.*	فرخ السمان
Cailleter *v.n.*	رغي . وقوق
Caillette *n.f.*	منفحة ــ وقواق . وقواقة
une franche —	علباوي صرف
caillette	لبن متجبّن ــ ماشي البحور (طير)
Cailleur *n.m.*	صياد السمان
Caillier *n.m.*	قدح . كوبه
Caillot *n.m.*	جلطة
— de sang	جلطة دم
le caillot du lait	شطفة لبن
Caillot-rosat *n.f.*	كمثرى وردية
Caillou *n.m.*	زلطة . حصوة
il a le cœur dur comme un caillou) il a un cœur de caillou)	قلبه كالحجر
le caillou	الراس . الزلطة
avoir le caillou déplumé) n'avoir plus de mousse sur le caillou)	كان اصلعاً كالزلطة . أحصّ
— d'Egypte	زلط مصر
— couenneux	شطفة منحرفة
— franc	شطفة معتدلة
— grainchu	شطفة عاصية
cailloux éclatés	شطف
Caillouasse *n.f.*	حجر صوان
Cailloueux, euse *adj.*	كثير الزلط
Cailloutage *n.m.*	شغل الزلط . ترليط
chemin de —	طريق مزلّط
Cailloutée *n.f.*	صلصال نقي ــ ترليط
Caillouter *v.a.*	زلّط . فرش بالزلط
Caillouteur *n.m.*	فارش بالزلط ــ صانع الشطف
Caillouteux, euse *adj.*	ذو زلط
sol caillouteux	ارض محصاة
Cailloutis *n.m.*	زلط . حصى ــ ترليط

***Caïm** *n.m.*	قيّم
***Caïmac** *n.m.*	قاياق
***Caïmacan** *ou* **caïmacam** *n.m.*	قايمقام
***Caïmacanat** *ou* **caïmacamat** *n.m.*	قايمقامية
Caïman *n.m.*	اقيومان . تمساح ــ شحاذ ــ ملاحظ مدرسة المعلمين العليا
***Caïmé** *n.m.*	قايمة
Caïn *n.pr.*	قاين
Caïne	سافلة
Caïnites *n.m.pl.*	قاينيون ــ يهوذيون
Caïorne *n.m.*	عيّار
Caïous *n.f.*	كابلي
***Caïqdji** *n.m.*	قايقجي . فلايكي
***Caïque** *n.m.*	قايق . فلوكة
Ça ira, ça ira	سالكه سالكه
Caire *n.m.*	ليف جوز الهند ــ ثروة
Caire (le)	القاهرة . مصر
Cairine *ou* **cairina moschata**	بطه سودانية . بَجَّة
Cairon *n.m.*	حجر طري
Cairotte *n.*	مصري . مصراوي
Caisse *n.f.*	صندوق . خزينة
— d'emballage	صندوق عبوه
une — de raisin	صندوق عنب
raisins de caisse	زبيب علبي
caisse de la dette	صندوق الدين
livre de —	دفتر الخزينة
garçon de —	خادم الخزينة
tenir la —	ادار الخزينة
faire la —	اشتغل باعمال الخزينة
caisse d'épargne	صندوق التوفير
— du tympan	صندوق الطبله
caisse	في الوَسَط
— de cervelet	ماعون المخ
— d'outils	صندوق العدّد
— à charbon	صندوق الفحم
— à son	صندوق النخاله
— à eau du tender	صهاريج
— à médicaments	صندوق الادوية
— d'oranger	صندوق شجرة برتقان
— à eau	صهريج . فنطاس
— d'un mât	صندوق الصاري
— de criblage	صندوق التغربيل
battre la —	دق الطبل
caisse plate	طبلة مبططة
grosse caisse	طبلة كبيرة
— aérienne	صندوق مفرقع في الجو
— catoptrique	نظارة معظمة
Caisserie *n.f.*	صنادقية
Caissetin *n.m.*	علبة
Caissette *n.f.*	صندوق صغير
Caissier, ière *n.*	صرّاف
caissière	امينة الصندوق . صرافة
Caisson *n.m.*	صندوق ــ تربيعه
les caissons de munition	صناديق الذخيرة
— de poudre	عربة بارود
— de canot	صندوق القارب
se faire sauter le —	ضرب دماغه بالرصاصة
— de la voiture	صندوق العربة
— d'artillerie	عربة صندوق المدفعية
— avec fond	صندوق بقعر
— sans fond	صندوق بلا قعر
Cajan / **Cajanus**) à fleur jaune	بسله الهندية (ندا)
Cajaput *n.m.* **(huile de)**	زيت قيابوت
Cajaputier *n.m.*	شجرة قيابوت
Cajolable *adj.*	مستحق الملاطفة
Cajolé, ée *p.pas.*	مدلل
enfant cajolé	ولد مدلل
Cajoler *v.a.*	لاطف
— qqu'un	لاطفه
— l'acheteur	حايل المشتري
cajoler la mère pour avoir la fille	لاطف الام للحصول على بنتها
— un vaisseau	ساير الريح
le navire cajole	السفينة تضادد الريح
Cajolerie *n.f.*	ملاطفة ــ مسايرة
Cajoleur *adj.*	ملاطف ــ مساير
homme cajoleur	رجل مساير
Cajot *n.m.*	مزبته
Cajotte *n.f.*	جحشة . عود صغير
Cajute *n.f.*	حجرة . غرفة ــ سرير
Cake-walk *n.m.*	رقص الفطيرة
***Cakile** *n.m.*	قاقلي
Cal *n.m.*	اندمال ــ ندبة العظام (جراحة)
les cals de la main	اندمالات اليد
Calabide *n.f.*	رقص
Calabrais, aise *n. et adj.*	كالابريّ
une Calabraise	كالابرية

voleur calabrais	حرامي كالابري
le Calabrais	لهجة كالابره
Calabre *n.m.*	نبيذ كالابر
sirop de calabre	عرقسوس
Calabrisme *n.m.*	رقص الكالابريين
Caladaris *n.m.*	بفته مقلمة
Calade *n.f.*	دحديره
Caladiées *n.f.pl.*	فصيلة القلائد
Caladion sagittatum	كرنب قرابي
***Caladion**) ***Caladium**) *n.m.*	قلاده (نبات) . ابو دَرَقة
***Calaf** *n.m.*	كَلَفٌ (نبات)
Calage *n.m.*	رباط بالخوابير . توطئة
— des soupapes	توطئة الصمامات
— des roues	رباط العَجَل
— d'un mât	تنزيل الصاري
Calais *n.m.*	مقطف ـ مكيال خضار
Calaison *n.f.*	انغمار
Calaïte	زبرجد
***Calam** *n.m.*	قَلَمٌ
Calamac *n.m.*	فاصوليا
Calamagrostis	غاب . بوص
— des sables	بوص الرمال
Calamande *n.f.*	صوف مصقول
Calamandrie *n.f.*	بلوط الارض « نبات »
Calamanthe *n.m.*	عصفور
Calamaridés) **Calamariens**) *n.m.pl.*	ثعابين
Calamarié, ée *adj.*	قَلَميٌّ
***Calambac** **Calambar** **Calambour** **Calambouc** *n.m.*	قَلَمبق . عود
Calambre *n.f.*	رعشة زيبقية
Calambriste *n.*	ذو رعشة زيبقية
***Calame** *n.m.*	قَلَم
Calamédon *n.m.*	كسرٌ قلميٌّ « طب »
Calamées *n.f.pl.*	مولد الخيزرات
Calament *n.m.*	حبق الماء . قُلَيّة . فودنج « ابن البيطار »
Calamide *adj.*	قلميٌّ
Calamifère *adj.*	ذو برايب
Calamiforme *adj.*	قلمي الشكل
Calaminaire *adj.*	—
pierre —	حجر التوتيا
Calamine *n.f.*	حجر التوتيا
Calamistré, ée *p.pas.*	مفلفل
cheveux calamistrés	شعور مفلفلة
Calamistrer *v.a.*	فلفَلَ
faire — ses cheveux	فلفل شعوره
Calamistrum *n.m.*	مكوة الشعر
Calamite *n.f.*	ميعة ـ ابرة القبلة
poudre de —	مسحوق الميعة
un calamite	ضفدعه
Calamité *n.f.*	نائبة . قارعة . نكبة . بلوة . داهية
Calamiteusement *adv.*	نحساً
Calamiteux, euse *adj.*	منحوس
temps calamiteux	زمن منحوس
moment calamiteux	لحظه منحوسة
Calamodendrées *n.f.pl.*	فصيلة الغاب الحفري
Calamodendron *n.m.*	غاب حفري
Calamodyte **Calamodyta** **Calamoherpe** *n.f.*	عصفور
Calamoichtys *n.m.*	ثعبان سمك
Calamophile *n.m.*	غاوي البوص (طير)
Calamophis *n.m.*	ثعبان البوص
Calamophylle *adj.*	ذو ورق نجيلي
Calamophyllia *n.f.*	مرجان حفري
Calamospize *n.m.*	شرشور البوص
***Calamus** *n.m.*	قَلَم
— aromaticus	قصبُ الزريره
— scriptorius	قلم الكتابة
— verus *ou* vrai	سنبلٌ
Calando *adv.*	هوينة (موسيقى)
Calandra *n.f.*	سوسة
Calandrage *n.m.*	تجندير
Calandre *n.f.*	جندرة ـ قنبرة
— palmiste	سوسة الجمار
— du blé	سوسة الغلة
Calandré, ée *p.pas.*	مجندر
Calandrelle) *n.f.* **Calandrella**) *n.f.*	قنبرة الرمال
Calandrer *v.a.*	جندَرَ
se — *v.pr.*	تجندَرَ
Calandrette *n.f.*	سكلة . دُجُّ الكرمة
Calandreur, euse *n.*	مجندر
Calandrinés *n.m.pl.*	سوس القمح
un calandriné	سوسة
Calane) **Calanus**) *n.m.*	عقربة البحر
Calangue *n.f.*	جون صغير . جوين
Calanidés *n.m.pl.*	عقارب البحر

Calanque *n.f.* خابور ـ جوين ٠ جون صغير
Calant, ante *adj.* رابط بخابور
Calantique *n.f.* غُتْفَة
femme coiffée de la calantique امرأة متغتفة
Calao *n.m.* طير جوز الطيب
Calapite *n.f.* حصاة جوزة الهند
Calappe *n.m.* برغوث بحري مكبب
calappe granulata ديك البحر. برغوث البحر
Calappidés *n.m.pl.* براغيث بحرية مكبة
Calateur *n.m.* رسولُ الحبر
Calathe) *n.m.*
Calathus) *n.m.* خنفسا
Calathée *n.f.* مشنّه (نبات)
Calathide *n.f.* تفتيح الازهار
Calathiforme *adj.* شكل المشنه
Calathisme *n.m.* مولد المشنات
Calathos *n.m.* مشنة مباركة
Calatrava نرجس الصليب
Calatropa —
centaurea calatropa مرّار (ابن البيطار)
Calautique *n.f.* غتفة
Calbas *n.m.* تنزيل القرية
Calbées *n.f.pl.* اساور النصر
Calbotin *n.m.* مرجونة المتق
Calcaire *adj. et n.m.* جيريّ
terrain — ارض جيرية
matière — مادة جيرية
le calcaire primitif الرخام
le — ancien *ou* de transition الحجر القديم
le — coquillier حجر ذو محار
le — lithographique حجر الطبع
le — grossier حجر البنا
Calcalie) *n.f.*
Calcalia) *n.f.* عود القرح (ابن البيطار)
calcalie à feuilles de laiteron)
calcalia sonchifolia) عود القرح
« ابن البيطار »
calcalie à feuilles d'arroche
فساء الكلاب . قريص « ابن البيطار »
Calcanéen, enne *adj.* عقبيّ
Calcanéo-astragalien, enne *adj.* عقبي كعبي
Calcanéo-cuboïdien, enne *adj.* عقبي نردي
Calcanéo-scaphoïdien, enne *adj.* عقبي زورقي
Calcanéo-sous-phalangien *adj. m.* عقبي تحت السلامى
Calcanéo-sus-phalangien *adj. m.* عقبي فوق السلامى

Calcanéum *n.m.* عقب . عظم العقب
Calcaréo *adj* جيري
Calcaréo-ferrugineux, euse *adj.* جيري حديدي
Calcaréo-sableux, euse *adj.* جيري رملي
Calcareux, euse *adj.* جيري حجري
Calcarifère *adj.* ذو ظفر ـ ذو جير
Calcariforme *adj.* شكل الظفر
Calcarine) *n.f.*
Calcarina) *n.f.* ذرة شوكية « حيوان »
Calcarone *n.m.* فرن الكبريت
Calcédoine *n.f.* اخليدونيا
Calcédonieux, euse *adj.* اخليدوني
Calcédonique *adj.* اخليدوني
Calcédonix *n.m.* اخليدونيا تجارية
Calcéiforme *adj.* مداسيُّ الشكل
Calcéolaire *n.f.* بقلة النعال
Calcéolar *n.m.* نبات مقي
Calcéole *n.f.* ودعة النعال
Calcéoliforme *adj.* شكل النعال
Calcéostome *n.m.* دودة الخياشيم
Calcet *n.m.* حمّالة البكرات
Calchante *n.f.* ملح كبريت النحاس
Calcico *adj.* جيري
Calcico-ammoniaque *adj.* جيري أُشَقي
Calcico-argentique *adj.* جيري فضي
Calcicole *adj.* نابت في الاراضي الجيرية
Calcides *n.m.pl.* جيريات
Calcifère *adj.* ذو جير
Calcification *n.f.* تجيُّر
Calcifié, ée *adj.* مجيَّر
Calcifuge *adj.* عدو الارض الجيرية
plante — نبات عدو الارض الجيرية
Calcilithe *n.f.* حجر جيري
Calcimètre *n.m.* مقياس الجير
Calcin *n.m.* كسارة القزاز
Calcinable *adj.* ممكن تجييره
Calcination *n.f.* تجيير
— des pierres حرق الجير
Calcine *n.f.* دهان . طِلاً
Calciner *v.a.* حمّص
— du bois حمّص الخشب
— le salpêtre حمّص ملح البارود
— du plomb جيّر الرصاص
les vents brûlants calcinent les jeunes plantes ارياح السموم تجفف النباتات الصغيرة

les alcooles calcinent le corps
المشروبات الروحية تنشّف الجسم
se calciner *v.pr.* تجبّر ـ تجفّف
se — le sang جفّف دمه
Calcique *adj.* جيري
Calcispongiaires)
Calcispongies) *n.f.pl.* اسفنج جيري
Calcitis *n.m.* ملح كبريت النحاس ـ ملح كبريت الحديد
Calcitrape *n.f.* حسك . حمض الامير (ابن البيطار)
Calcitrapique *adj.* حسكيّ
acide — حمض حسكي
Calcium *n.m.* معدن الجير
oxyde de calcium جير (ندا)
Calcoïdien, enne *adj.* اسفنجيُّ الشكل
Calcomorphite *n.f.* شكل الجير
Calcosphérite *n.f.* راسب الجير
Calcozincite *n.f.* صفيح الجير
Calcul *n.m.* حصاة (طب)
— bilaire حصاة صفراوية
— de bœuf خرزة البقرة « ابن البيطار)
— urinaire حصاة بولية
— de la tête des poissons حجر الحوت (ابن البيطار)
avoir le — حُصيَ
— exact حساب صحيح
— faux حساب غلط
sauf erreur de — خلا خطاء الحسبة
le — الحساب
— différentiel حساب التفاضل
— intégral حساب التكامل
— aux différences partielles حساب الفروق الجزئية
faire son — عمل حسابه
L'erreur de calcul ne se couvre point
يُسمَعُ الاحتجاج في غلط الحساب
Calculable *adj.* ممكن حسابه
Calculant, ante *adj.* حاسبٌ
Calculateur, trice *n.* حسيب
bon — حسيب ماهر
— marin آلة حساب المسافة البحرية
le — آلة الحساب
Calculatif, ive *adj.* حسابي
nombres calculatifs اعداد حسابية
Calculatoire *adj.* حسابي
opérations calculatoires عمليات حسابية
machine — آلة حسّبية
Calculé, ée *p.pas.* محسوب
somme calculée مبلغ محسوب

méchanceté calculée خباثة مدبّرة
Calculer *v.a.* حسب
— les intérêts حسب الارباح
— les avantages de la paix حسب مزايا الصلح
homme qui sait caculer رجل يعرف الحسبة
— sa dépense دبّر مصروفه
— ses paroles وزّن كلامه
machine à — آلة الحساب
se — *v.pr.* حُسِبَ . انحسب
Calculeux, euse *adj.* حصائي
affection calculeuse عاهة حصائية
vieillard calculeux اختيار مصاب بالحصوة
un calculeux مصاب بالحصاة . محصي
Calculiforme *adj.* شكل الحصاة
Calculifrage *adj.* مفتّت للحصاة
Calcutta كالْكُطّه
Caldarium *n.f.* مغطس الحمّام
Calderari *n.m pl.* حذب النحاسين
***Cale** *n.f.* كَلَاة (لفظة عربية) خمٌّ ـ رصاصة . ثقالة ـ خابور (نجارة) ـ مسند ـ غفارة
la — du navire خُمُّ السفينة . عنبر
être à fond de — نَزِف
cale *ou* alise كَلَاة . موردة
la — du port رصيف المينا
— de construction عَمْرَة . مزلقان عمارة السفن
— d'échouage مزلقان التجنيح
— couverte مزلقان معرش
— simple *ou* mouillée رمي المذنب في الماء
— sèche رمي المذنب لحد الماء
donner la cale قذف في الماء
— à l'eau *ou* grande cale عنبر الماء
— au vin كيلار النبيذ
cales en acier خوابير صلب
cales مساند (اعمال حداده)
cajoler une — تساير مع غندورة
Calé, ée *p.pas.* نازل
une voile calée قلع نازل
calé en mathématique متمكن في الرياضة
***Caleb** כלב غالب (لفظة عبرية)
Calebas *n.m.* تتريل القربة
Calebasse *n.f.* حجب . قرعه سوداني ـ رأس
nager à l'aide de — عامَ بالقرع
vendre la — اباح بالسر
calebasse طُرطُبٌ . ثدي ضخم مسترخي

calebasse de fonte بودقة حديد الظَّهر
sirop de calebasse شراب القرع السوداني
Calebassier *n.m.* شجرة قرع سوداني
— du Sénégal شجرة خبز القرود
— rampant لشه قرع سوداني
Calebaye *n.m.* كرنب ملفوف
Calebottin *n.m.* مرجونة المتقي
Calechaubon *n.m.* رباط صاري الشَّنَق . فايه
Calèche *n.f.* عربة
calèche du préfet عربة الحبس
Caléchier *n.m.* صانع عربات – موءجر عربات
Caleçon *n.m.* لباس
— de bain لباس حمام
Caleçonnier, ère *n.* لباساتي
Calédonie خالدونيا
Nouvelle Calédonie خالدونيا الجديدة
Calédonien, enne *n.* خالدونياوي
une Calédonienne خالدونياوية
Caléfacteur *n.m. et adj. m.* منقد
Caléfaction *n.f.* تسخين
Caléficient *n.m.* منقد
Calehauban *n.m.* رباط صاري الشَّنَق
Caléidophone مرآة الصوت
Caléidoscope *n.m.* منظار العجايب
le — de l'espoir الآمال
Caléidoscopique *adj.* منظاري عجايبي
***Calem** *n.m.* قلَمْ
Calemande *n.f.* قماش
Calemrat)
Calemar) *n m.* مقلَمَة . دواية مقلَمَة
Calembour *n.m.* توريه . تجنيس« كلام بور اي فارغ »
Calembouriste *n.* مجنِّس
Calembourdaine *n.f.* كلام فارغ
répondre par des calembourdaines
أجاب باجوبة فارغة
***Calemiyé** *n.m.* قلَميَّة . رسوم القلمية
***Calencar**)
Calencas) *n.m.* قلمكاري
Calence *n.f.* بطالة
Calendaire *n.m.* دفتر الوفيات
Calende *n.f.* آلة استخراج الاحجار
***Calender** *n.m.* قلَنْدَرْ . ابريز
les calenders القلندرية
Calendes *n.f. pl.* غرة الشهر
renvoyer aux calendes grecques
احال على المشمش

jour de calende يوم اجتماع قسس الفلاحين
Calendre *n.f.* الكبير . درس الساقية الكبير
Calendrier *n.m.* تقويم
le vieux calendrier)
le calendrier julien) تقويم القديم
nouveau calendrier)
calendrier grégorien) تقويم جريجوار
— républicain تقويم الجمهورية الفرنساوية
— perpétuel التقويم مستديم
il ne figure pas sur votre calendrier)
ce n'est pas un des saints de votre —)
انتَ لا تحبهُ
calendrier de Flore تقويم تفتيح الازهار
Calendulacées)
Calendulées) *n.f.pl.* فصيلة الزبيدات . ادريونية
une calendulacée)
une calendulée) زبيدة . كحلة . ادريون
Calendule)
Calendula) *n.f.* ادريون «ابن البيطار» زُبَيدة . كحلة
calendula officinalis زبيدة . كحلة
calendule *n.f.* قنبرة
Calenduline *n.f.* غرَوية الزبيدة
Calenture *n.f.* هزيان
Calepin *n.m.* محفظة جيب
cela n'était pas dans son calepin
لم يؤمِّل ذلك
mettez cela sur votre — خُذْ هذا عني
Caler *v.a.* انزل
— la voile انزل الشراع
je vous conseille de caler la voile
انصحك انك تطاوع
il fut obligé de caler التزم بالاذعان
le navire cale trop السفينة غاطسة قوي
se caler *v.pr.* صار انزاله
les voiles se calent تنزل القلوع
— une pierre ربط حجراً بخابور
— les soupapes d'une machine à vapeur
وطَّد صمامات آلة بخارية
se caler les joues)
se les caler) أكلَ
caler *v.n.* قعد بطّالاً – تقهقر – جَبُنَ
Calère *n.f.* شلدوف سمك
Caleron *n.m.* قدح
Calésin *n.m.* عربة
Caleur, euse *n.* جبان – بطّال

*Calfait n.m. ازميل القلافطي
*Calfat n.m. et adj. جلفاظ . قلافطي . قلفاط
maître — معلم قلافطي
*Calfatage n.f. قلفطة
Calfaté, ée p.pas. مقلفط
*Calfater v.a. قلْفَطَ
— un navire قلفط سفينة
*Calfateur n.m. قلفاط . جلفاط
*Calfatin n.m. صبي قلافطي
Calfeutrage n.m. تلبيد
le calfeutrage des portes et fenêtres تلبيد الابواب والشبابيك
Calfeutré, ée p.pas. محبَّك باللبَّاد
chambre calfeutrée غرفة محبَّكة باللبَّاد
il se tient bien calfeutré يقعد مكنونًا
Calfeutrement n.m. تحبيك باللبَّاد
Calfeutrer v.a. حبَّك . سدَّ
— une porte حبك بابًا باللباد
— sa bouche سدَّ فمَهُ
se — v.pr. تحبَّك باللباد
se — chez soi اقتصر في بيته
Calibourgne) adj. اعور
Caliborgnon)
Calibrage n.m. تعيير
le — des bouches à feu تعيير المدافع
— d'un tube de verre تعيير انبوبة زجاج
Calibraque n.f. لبلاب
*Calibre n.m. قالب «فخرانية» ـ قطر . عيار
tuyau de dix centimètres de calibre ماسورة قطرها عشرة سنتيمتر
fusil calibre 12 بندقية عيار ١٢
une pièce de gros — مدفع كبير العيار
— ordinaire عيار اعتيادي
calibre 36, 24, 18, 12 عيار ٣٦ و٢٤ و١٨ و١٢
balle de tel calibre رصاصة عيار كذا
passer des balles au — فوَّت رصاصًا في العيار
des colonnes de même — اعمدة من حجم واحد
le calibre d'une personne قيمة انسان «قُوتُه»
— des bagues قالب الخواتم
Calibrement n.m. تعيير
Calibrer v.a. عاير
— des balles عاير رصاصًا
— un mortier عاير هونًا
se — v.pr. تعاير
Calibreur n.m. قالب

Calical, ale adj. كاسي . برعمي . اكمامي
téguments calicaux اغطية كاسية
*Calice n.m. كاس . قدح ـ بُرعُمة . كمامة . قِنْبٌ
— d'or كاس ذهب
élever le — رفع الكاس
être doré comme un — لبس بدلة مقصبة
boire le — شرب المُرّ
avaler le — تجرَّع المُرّ
les calices des plantes براعم النباتات . الاكمام . القُنُوب
Calicé, ée adj. ذو الاكمام
fleurs calicées ازهار ذات اكمام
Calicié, ée adj. ذو الاكمام
Caliciforme adj. اكمامي الشكل
Calicin, ine adj. اكمامي
Calicinaire adj. اكمامي
Calicinal, ale adj. برعمي . اكمامي
folioles calicinales وريقات اكمامية
appendices calicinaux لواحق اكمامية
Calicinien, enne adj. اكمامي
Calicipare adj. ذو اكمام
*Calicot n.m. كالقطه . بفته ـ وقاف
Calicotyle n.m. دوده
Caliculaire adj. بريعمي
Calicule n.m. بريعمية
Caliculé, ée adj. ذو بريعمة
calice caliculé برعمة ذات بُرَيعمة
Caliduc n.m. ماسورة الحرارة
Caliendre n.m. كحكة شَعْر
Calier n.m بحّار الخُم . نوتي العنبر
*Califal, ale adj. خليفي
*Califat n.m. خلافة
*Calife n.m. خليفة
Californien, enne n. كاليفورني
les californiens الكاليفورنيون
Califourchon (à) loc. adv. مفرشحًا
se mettre à — ركب مفرشحًا
c'est un — انهُ لمجنون
Calige n.f. نِعال
Calige n.f. قرادة الاسماك
Caligides n.m.pl. قراد الاسماك
Caligineux, euse adj. ضبابي
Caligule جلد رسغ قدم الطيور
Calimande n.f. سمك موسى
Calimbé n.m. رَهْطٌ

Calin *n.m.* صفيح — طاسه
Câlin, ine *adj. et n.* مداعب — بليد
enfant câlin ولد دعّاب
femme câline امرأة مداعبة
un câlin مداعب — بليد
une câline مداعبة — بليدة
Câlinage *n.m.* مداعَبَة — بلادة
Calinage *n.m.* صفيح
boite de calinage علبة صفيح
Câliné, ée *p.pas.* مدلّل
enfant câliné ولد مدلّل
Câliner *v.a.* دلّل . دلّع
— un enfant دلّل ولداً
câliner *v.n.* تكاسل
se — *v.pr.* تكاسل
Câlinerie *n.f.* دلال
Calino جُحَا
Calinotade *n.f.* امور جُحَا
Caliorne *n.f.* عيار
Caliphylle *n.m.* جميل الاوراق (نبات)
Calipogie *n.f.* حشيشة الارض الرطبة
Calisaya *n.m.* كانكينا صفرا
Calisayne *n.m.* قلي الكانكينا الصفرا
Calisayque *adj.* كانكيني اصفر
sels calisayques املاح الكانكينا الصفرا
Calissoire *n.f.* مكوى
Calisson *n.m.* فطيره
Calitor *n.m.* عنب اسود
Calix *n.m.* بقّة الماء
Calixtins *n.m.pl.* اكمائيون
Calla *n.f.* قشرة الجوزه
Callacées *n.f. pl.* قلقاسية
Callade *n.f.* قُريصه
gagner par callade كسب قريصه
Calladon *n.m.* ثالوث
gagner par — كسب بالثالوث
Callæas *n.m.* غراب زيلانده الجديده
Callaïde / **Callaïs** / **Callaïte** *n.f.* فيروز
Callapatis *n.m.* بفته هندي
Callarias *n.m.* حوت
Calle *n.f.* حمّالة — قشرة الجوزه
Callébranche *n.f.* شقيق النعمان
Callée *n.f.* جلدة

Callemande / **Callemandre** *n.f.* صوف مصقول
Calleux, euse *adj.* مندمل
mains calleuses ايدي مقشفه
corps calleux جسم مقشف
ulcère calleux قرحة متصلبة
une conscience calleuse ذمة حجرية
Callianasse *n.f.* برغوث الرمل
Callianidée *n.f.* برغوث البحر
Callianthème *n.m.* بديع الازهار
Calliblépharon *n.m.* مرود العيون
Callicarpe *n.m.* بديع الاثمار « نبات »
Callicéphale *n.m.* بديع الراس « نبات »
Callicère *n m* بديع القرون
Callichroa *n.m.* بديع اللون
Callichrome / **Callichroma** *n.m.* بديع الالوان
Callicnémis *n.m.* جُعلان
Callicome *n.m.* بديعة الاوراق « حشرة »
Callicoque *n.m.* بديعة البذور
Callicule *n.f.* كُلفة . خَرج
vêtement orné de — هدمة مزينة بالكلفة
Callidine *n.m.* دودة ذرية
Callidryade / **Callidryas** *n.f.* فراشة
Calliépie *n.f.* اسلوب بديع
Calligan *n.m.* بفتة هندي
Calligraphe *n.* خطاط . نسّاخ
Calligraphie *n.f.* حُسن الخط
Calligraphier *v.n.* اجاد الخطّ
Calligraphique *adj.* خطي
exercices calligraphiques قرّله . تمارين في الخط
Calligraphiquement *adv.* بجودة الخط
écrire — اجاد الخط
Callimartyre *n.f.* فتىً شهيد
Callime *n.m.* فراشة
Callimorphe *n.f.* فراشة
Callipédie *n.f.* تحسين الذرّية
Callipédique *adj.* محسّن الذرية
moyens callipédiques طرق تحسين الذرية
Callipéple *n.f.* حَجَل
Calliphlox *n.m.* عصفور
Calliphore / **Calliphora** *n.m.* ذبابة زرقا
Calliptéridium *n.m.* سرخس حفري
Calliptéris *n.m.* سرخس حفري

Callipyge *adj.* رداحٌ . عظيم العُجز
Vénus — زهرة عظيمة العجز
Callirhipis *n.m.* ذات المروحة (حشرة)
Callirhoé *n.f.* فانوس البحر
Callisaure *n.m.* ورنة
Callisome *n m.* برغوث البحر
Calliste) **Callista**) *n.m.* ذو الالوان الثلاثة (طير)
Callistées *n.f.pl.* موسم الجمالات
Callistemme *n.m.* حشيشة الجرب
Callisthénie *n.f.* تقوية البنات
Callisthénique *adj.* مقوي البنات
Callithée *n.f.* فراشة
Callitriche *n.m.* قِشَّة . قردة
Callitriche *n m.* قرد امريكاني
Callitriche *n.m.* جمالُ الشعور « نبات »
Callitris *n.m.* شجرة السندروس
Callitrix *n.m* قرد امريكاني
Callocéphale) *n.m.* **Callocéphalus**) *n.m.* عِجْل البحر
Callochrome *n.m.* رصاص سيبريا الاحمر
Callodictyon *n.m.* سفنجه
Callodictyonidées *n.f. pl.* سفنج حفري
Callomyie *n.m.* ذبابه
Callopegma *n.m.* سفنجة حفرية
Callopiste *n.m.* ورنة
Callophynque) *n.m.* **Callophyncus**) „ ملكُ الحيتان
Callosité *n.f.* اندمال
callosité morale قسوة القلب
Callot *n.m.* اكُرَة ـ كتلة حجر الكتابة . كتلة اردواز
Callots *n.m. pl.* اصحاب القُراع . قرع
un callot اقرع
Callune *n.m* خُلُنجٌ
Callus *n.m.* اندمال
Callutannique *adj.* خلنجي دابغ
acide — حمض الخلنج الدابغ
Callyntéries *n.f.pl.* مولد ربة خيرات الارض
Calmande *n.f.* صوف مصقول
Calmant, ante *adj.* مسكّن . ملطف
remède calmant دواءٌ مسكن
potion calmante جرعة مسكنة
un calmant مسكن . ملطف
les calmants المسكنات . الملطفات
des paroles calmantes الفاظ مهدّية
Calmar *n.m.* مقلمة ـ ذو العشرة اذرع . تاريخ طبيعي

Calme *adj. et n.* هاد
une mer calme بحر رَهْوٌ
et laisse la mer calme واترك البحر رهوًا
un homme calme رجل هاد
ville calme مدينة هادية
le malade est calme المريض مستهْدِ
les affaires sont calmes الاشغال هادية
le calme سكون الريح . غلينى
le plus grand calme règne dans les airs سكَن الريح . غلَّنَ
calme plat سكون تام
le calme des nuits وحشة الليالي . سكتة الليالي
avoir du calme سكَنَ
le calme d'un malade استراحة المريض
Calmé, ée *p.pas.* ساكن . ساكت
flots calmés امواج ساكنة
douleur calmée وجع ساكن
les haines furent calmées سكنت الاحقاد
Calmement *adv.* بسكون
Calmer *v.a.* سكّن
— les flots سكن الامواج
— les esprits هدّى العقول
— la fièvre أخمَدَ الحمّى
— les douleurs physiques سكن الاوجاع الطبيعية
se — *v.pr.* سكن
la douleur s'est calmée سكَنَ الوجع
la tempête s'est calmée سكن النَّوْ
calmez-vous هدي نفسك ـ هدي روعك
le vent se calme سكن الريح
le vent commence à calmer اخذ الريح يسكن
Calmie *n.f.* سكون الريح
Calminer *v.n.* سكَنَ
le vaisseau calmine سكنت السفينة
Calmir *v.n.* رَهَى
la mer calmit يرهو البحر
les vents calmissent سكنت الارياح
Calobate *n.f.* ذبابة
— pétromelle زخارف
Calobre *n.f.* فرتيكه
Calocéphale *n.m.* بديع الراس (نبات)
Calocitte *n.m.* سقاوٌ « طير »
Calœnas *n.m.* حمامة
Caloge *n.f.* وكرٌ ـ قفص فراخ
Caloger *n.m.* راهب رومي

Calomécon *n.m.* خشخاش
Calomel) **Calomelas**) *n.m.* زيبق حلو
Calomélisse *n.f.* بهاء الترنجان
Calomniateur, trice *n. et adj.* نمّام . واشٍ . قاذف . مغتاب
une calomniatrice نمّامة . واشية
écrivain calomniateur كاتب رام
Calomniation *n.f.* نميمة . وشي . اغتياب . قذف
Calomnie *n.f.* نميمة . وشي . غيبة . قذف
une noire — نميمة شنعاء
laver d'une — طهر من نميمة
être en butte à la — رُمي بسهام الواشين
Calomnié, ée *p.pas.* منموم . مغتاب . مقذوف
Calomnier *v.a.* نمّ . وشى . اغتاب . قذف
— à dire d'experts قذف قذفًا فاحشًا
se — *v.pr.* نمّ نفسه . قذف نفسه
Calomnieusement *adv.* قذفًا . اغتيابًا
il fut accusé — اتُّهِمَ بهتانًا
Calomnieux, euse *adj.* نميم
langage calomnieux قَذْفٌ
Calomniographe *n.m.* قذّاف
Calomnion *n.m.* شيبة الاشجار
Calomys *n.m.* سيبي . درص
Calonière) **Calonnière**) *n.m.* حمالة الآلة
Calophane *n.m.* عَلَكٌ يابس . عرق يابس (ابن البيطار)
Calophaque *n.m.* بهاء العدس (نبات)
Calophylle *adj.* جميل الاوراق
Calophylle *n.m.* بهاء مريم (نبات)
Calophyllées *n.f.pl.* فصيلة بهاء مريم
une calophyllée بهاء مريم
Calophyllum مرجان حفري ـ بهاء مريم
Calopsitacus *n.m.* ببغا . ببغان
Caloptène *n.m.* نطّاط « حشرة »
Caloptéryx *n.m.* فراشة
Caloquet *n.m.* برنيطة حريم ـ تاج
Caloramphe *n.m.* بديع المنقار « طير »
Calorgne *n.m.* اعور
Caloricité *n.f.* حرارة غزيرة
Caloridore *n.m.* آلة الحرارة
Calorie *n.f.* مقدار الحرارة . وحدة الحرارة
Calorifère *adj.* ذو حرارة
tuyau calorifère ماسورة حاملة الحرارة
calorifère *n.m* منقد
Calorifiant, ante *adj.* مسخِّن
l'action calorifiante du soleil تسخين الشمس
Calorification *n.f.* تسخين
Calorifique *adj.* مسخن
rayons calorifiques اشعة حرارية
Calorifuge *adj.* حافظ الحرارة
Calorimètre *n.m.* مقياس الحرارة
Calorimétrie *n.f.* تقدير الحرارة . كمّ الحرارة
Calorimétrique *adj.* تقديري للحرارة
Calorinèse *n.f.* مرض بتغيير الحرارة
Caloripède *n.m.* منقد الرجلين
Caloriphone *n.m.* سماعة بالحرارة
Calorique *n.m.* حرارة
— spécifique حرارة نوعية
— latent حرارة كامنة
Calornis *n.m.* شحرور (طير)
Calosaure *n.m.* ورنة
Calosme *n.m.* جاوي
Calosme) **Calosoma**) *n.m.* خنفسا
Calostylis *n.m.* مرجان حفري
Calot *n.m.* قمر البرنيطة ـ عين ـ سنادة
Calote *n.f.* ضبُّ
Calothorax *n.m.* مصاص العسل
Calotin) **Calottin**) *n.m.* متشيع للقسس
clou à calotin مسمار بطنبوشه
Calotine *n.f* هجوُ
Calotropis) **Calotrope**) *n m.* شجرة العُشَرة
Calotte *n.f.* طقيه ـ قسيس
en forme de — شكل الطقيه
— à oreilles طقية طويلة
donner une — ضرب قلمًا
donner des calottes ضرب اقلامًا
recevoir une — انضرب قلمًا
il porte la — هو قسيس
à bas la calotte ! لتهلك القسس
— du crâne غطا الجمجمة
— sphérique قطع كروي
— des cieux السماء
régiment de la — جمعية ذوي العقول
faire une — contre qqu'un هجاء
avoir besoin d'une calotte de plomb احتاج الى رزانة
— du teigneux طقية الاقرع
calotte rouge طربوش أحمر

Calottée *n.f.* علبة طعم السمك
Calotter *v.a.* ألبس طقية ــ لطش قلَماً
se — *v.pr.* تلاطش بالاقلام
Calottier *n.m.* شغال الطواقي ــ شجرة الجوز
Calottine *n.f.* هجو
Calou *n.m.* لبن جوزة الهند
Calouasse *n.f.* عقعق رومي (طير)
Caloyer *n.m.* راهب رومي
Caloyère *n.f.* راهبة رومية
Calpe *n.f.* فراشة
Calpin *n.m.* حشّار
Calquage *n.m.* نَقْلٌ
Calque *adj.* نَقْلٌ
papier — ورق نقل
dessin — رسم نقل
Calqué, ée *p.pas.* منقول
dessin calqué رسم منقول
Calquer *v.a.* نقَلَ
— un dessin نقلَ رسماً
— à la vitre طبع على القزاز
se — *v.pr.* نُقِلَ
Calqueur, euse *n.* نقّال
Calquier *n.m.* حرير
Calquoir *n.m.* قلم نقل
Calthe *n.m.* بقلة الزبده
Calthule *n.f.* صاكو
Calumet *n.m.* عود الدخان ــ لسان الثعبان (نبات)
fumer un — شرب عود الدخان
Calurus *n.m.* ابو ذيل شرشره (طير)
Calus *n.m.* اندمال ــ قسوة القلب ــ نازلي (سمك)
— *ou* callus اندمال (نباتات)
— du cheval عَرْنٌ (ابن البيطار)
Calvadosien, enne *adj.* كالفادوسيٌّ
fabrication calvadosienne صناعة كالفادوسية
Calvaire *n.m.* جَلْجَلَة « اسم الجبل الذي صلب عليه المسيح »
filles du — راهبات الجلجلة
Calvairiennes *n.f.pl.* جلجليّة
Calvanier *n.m.* حصّاد
Calvaristes *n.m.pl.* قسس الجلجلة
Calvatique *n.f.* طقيه
Calvil) **Calville**) *n.m.* تفّاحه
Calvinien, enne *adj.* كالفانيٌّ
les églises calviniennes الكنائس الكالفانية
Calvinisme *n.m.* مذهب كالفان . كالفانية
le calvinisme الكالفانيون
embrasser le — تكلفَنَ . تمذهب بالكالفانية
Calviniste *n. et adj.* كالفاني
la doctrine — التعليم الكالفاني
les calvinistes الكالفانيون
Calvitie *n.f.* صلَعٌ
Calybion *n.m.* ثمرة بقمعها
Calybite *n. et adj.* خلوتي
Calycandre *n.f.* ذكريُّ الاكمام
Calycanthe *n.m.* ذو الاكمام
— pompadour شجرة الشقائق
Calycanthées *n.f.pl.* ذوات الاكمام
Calyciflore *adj.* ذو زهر اكمامي
Calycocorse *n.m.* عَلَكٌ . بَعْضيضٌ . مرورية « نبات ابن البيطار »
Calycophorides *n.m.pl.* ذوات الاكمام
un calycophoride ذو الاكمام
Calycostémone *adj.* ذو عضو تذكير اكمامي
Calycostémones *n.f.pl.* ذوات اعضاء التذكير الاكمامية
Calycozoaires *n.m.pl.* حيوانات اكمامية
Calymmotheca *n.m.* سرخس حفري
Calymne *n.m.* قنفد البحر
Calymnia *n.f.* فراشة
Calymnidés *n.m.pl.* فَراش
Calypogéie *n.f.* حشيش الارض الرطبة
Calypter *n.m.* غطا الوريد الناسوري
Calyptoblastes *n.m.pl.* فوانيس البحر
Calyptomène *n.m.* ديك الصخر « طير »
Calyptosis *n.f.* خنفسا
Calyptorhynchus *n.m.* بينا . بغبغان
Calyptre *n.f.* طرحة
Calyptré, ée *adj.* مطرَّح
Calyptrée *n.f.* محارة
Calyptriforme *adj.* قمعيُّ الشكل
Calypture *n.m.* عصفور
Calyssospore *n.m.* فُطر القشر
Calystégie *n.f.* لبلاب
— des haies قميص ستنا مريم . لبلاب كبير
— pubescente لبلاب الصين
Camacari *n.m.* شجرة علَب السكَّر
Camage *n.m.* تركيب محورٍ
Camagnoc *n.m.* مانيوق حلوٌ
Camahieu *n.m.* —
ordre du —) رتبة الضِرْبان
ou ordre du porc-épic) رتبة الشَيهم

Camaïeu *n.m.* نقش ساده . رسم لون واحد
la peinture en — النقش الساده
un camaïeu صورة ذات لون واحد
***Camail** *n.m.* شملة ـ غفارة . مغفر
le camail ecclésiastique شملة القسيس
— de cheval شملة الحصان
— d'apiculteur مغفر النحّال
ordre du — رتبة الشيهم . رتبة الضربان
Camandag) **Camandang**) *n.m.* شجرة سم السهام
Camanioc *n.m.* مانيوق حلو
Camara *n.f.* مركب اعوص
Camarade *n.m.* رفيق ـ جبنة المعيز
— d'école رفيق المدرسة
des camarades d'enfance زملاء الصغر
des camarades de bureau زملاء القلم
une camarade رفيقة . زميلة
un ancien — رفيق قديم
— de lit كميع . رفيق الفراش
ils se sont remis camarades عادوا الى صحبتهم
camarade يا صاحِ
camarades d'infortune اصحاب في الضرّاء
mon camarade, enseignez-moi le chemin دلّني يا عم على الطريق
Camaraderie *n.f.* صحبيّة . مزاملة
Camarau *n.m.* عنب
Camard, arde *n. et adj.* افطس
un camard افطس
une camarde فطسا
un nez camard انف فطسا
une fille camarde بنت فطسا
la camarde سمك موسى ـ الموت
Camare *n.m.* لجام مشرشر
Camaréra *n.f.* فراشة (اوده لكْ) ـ قلفة
Camargue *adj. et n.m.* كامارجي
le cheval —) le camargue) الحصان الكامارجي
le bœuf camargue) le camargue) الثور الكامارجي
Camarigne *n.f.* شجيرة المقشات
Camarilla *n.f.* نُدَماء الملك
Camarin *n.m.* غطّاس . غوّاص ، طير ،
Camarine *n.f.* شجيرة المقشات
Camarluche) *n.m.* **Camaro**) *n.m.* زميل
Camarose *n.f.* كسر الجمجمة

Camarre *n.f.* لجام مشرشر
Cambare) *n.m.* **Cambarus**) — برغوث البحر . جنبري
Cambarles *n.f. pl.* خفّ الذره
Cambaye) **Cambayer**) *n.m.* بفته هندي
Cambèse قمبيز
Cambial, ale *adj.* خاص بالمصارفة
droit cambial حق المُصارفة
Cambiste *n.m.* سمسار بنوكه
Cambium *n.m.* نسيج فطرة الاخشاب
Cambli *n.m.* شجرة توت
Cambodgien, enne *n. et adj.* كامبوجياوي
une Cambodgienne كامبوجياوية
histoire cambodgienne تاريخ كامبوجي
Cambogie *n.f.* صمغ نقطي
— gutte شجرة الصمغ النقطية الكاذبة
Cambouis *n.m.* شحمُ الدنجل . كلَع الدناجل
Cambouisé, ée *adj.* كلِع . قذِر
fusil cambouisé بندقية كلِعَة
Camboulas *n.m.* قماش قنب
Cambrage *n.m.* تقبية
Cambrai *n.m.* شَفّ . تيل شفّاف ـ شبيكة الآلة
Cambrasine *n.f.* تيل شفاف
Cambre *n.f.* تقويس
Cambré, ée *p.pas.* منحني
une taille cambrée قامة منحنية
jambes cambrées سيقان مقوسة
homme cambré رجل محنيّ
Cambrelage *n.m.* عوايد شخصية
Cambrement *n.m.* تقويس . انحنا
— des bottes تقبية الجزم السوازي
Cambrer *v.a.* قوّس . حنى
— une bottine قبّى جزمة
se cambrer *v.pr.* تقوّس . انحنى
Cambrésine *n.f.* تيل كامبرية
Cambreur *n.m.* قابي
Cambreuse *n.f.* آلة القبو
Cambric) *n.m.* **Cambrie**) *n.f.* بفته
Cambrien *adj. m.* عتيق
terrain — ارض عتيقة
Cambrien, enne *n.* غاليّ . فرنساوي عتيق
les Cambriens الغاليون
Cambriole *n.f.* حجيرة
Cambrioler *v.a.* سرق منزلاً

Cambrioleur *n.* سارق المنزل
Cambrique *adj.* غالي
langue — لغة الغاليين
Cambrouse *n.m.* ضواحي ـ خادمة ريفية
Cambrouser *v.n.* خدَمَ
Cambrousien, enne *adj. et n.* فلاح . ريفي
Cambrousier, ère *n. et adj* لص ريفي
Cambroux *n.m.* خادم العزبة
Cambrure *n.f.* تقويس
la — d'une bottine تقويس الجزمه
Cambuse *n.f.* كيلار . محل الخرج
tenir la — مسك مفتاح الكيلار
cambuse خمارة رديئة ـ دار عفش
Cambuser *v.a.* نظف برميلاً
Cambusier *n.m.* امين الخرج
Cambyse قمبيز
Came *n.f.* محارة
***Came** *n.f.* قِمَّة
arbre à cames محورُ القِمَم
Camée *n.m.* حجر فص العقرب . عقيق تيبير
camée monté en bague خاتم فص عقرب
camée antique représentant Minerve
فص قديم شاخص مينروا
Camelane *ou* **Camelanne** شجرة فافل المُولُيك
Camélée *ou* **Chamélée** *n.f.* زيتون الارض
***Caméléon** *adj. et n.m.* ابو قلمون . بُقلَمون .
حربابة . حربا . اسد الارض « ابن البيطار »
homme — رجل حربا
— blanc *ou* carline خرشوف بري
— minéral حربا معدنية
— végétal بقلة القلمون
peuple — امة حربا . امة متلونة
Caméléonesque *adj.* حرباني
Caméléonidées) **Caméléoniens**) *n.m.pl.* فصيلة الحرابي
Caméléonisme *n.m* تلوُّن الحربا
Caméléopard *n.m.* زرافة . ظريفة المعاني
Caméléopardalis *n.m.* زرافة . ظريفة المعاني
Camélia *n.m.* وردة اليابان
le camélia reticulata *ou* Japonica
ورد اليابان
Caméliacées *n.f.pl.* فصيلة ورد اليابان
Caméliforme *adj.* شكل الجمل

Camélidés) **Caméliens**) *n.m.pl.* عيس
Caméline *n.m.* صوف الجمال
Camelin, ine *adj.* جماليٌ
sauce cameline دمعة بهارات
Caméline *n.f.* بابونج بيكارديا
— cultivée سمسم كاذب . بابونج بيكارديا
sauce caméline دمعة بهارات
Camélinées *n.f.pl.* فصيلة بابونج بيكارديا
Camelle *n.f.* هرم ملح
Camellia *n.m.* وردة اليابان
— reticulata *ou* japonica وردة اليابان
Camelliacées *n.f.pl.* فصيلة ورد اليابان
Camelline *n.f.* زُرقة ورد اليابان
Camélopard *n.m.* زرافة . ظريفة المعاني
Camélionithe *n.m.* ضَربٌ نعامة . شبه النعام
***Camelot** *n.m.* شملة ـ بياع جرائد ـ بياع ـ لص
— de soie شلاكي حرير
il est comme le camelot, il a pris son pli
جُبِلَ على ذلك
Camelote *n.f.* بضاعة رديئة
mariage — زواجة فارغة
c'est de la — هذه حاجة فارغة
Cameloter *v.a. et n.* قلَّد الشلاكي ـ اساء الصناعة
étamine camelotée شاش الرهاب
Camelotier, ière *n.* بياع البضائع الرديئة ـ لص
le camelotier ورق
Camelotin *n.m.* شلاكي كنز
Camelotine *n.f.* تقليد الشلاكي
Camembert *n m.* جبنة كاممبير
Camephis فحلُ أُمِّهِ (خرافة مصرية)
Caméra *n.f.* غرفة . قَمرة « بحرية »
Caméra-lucida *n.f.* غرفة مستنيرة
Caméral, ale *adj.* ماليٌ
science camérale علم المالية
Caméralistique *n.f.* علم المالية
Camérera *n f* فراشة ـ كيخية
— mayor باشقلفة
Camérier *n.m.* خازن
— du pape خازن البابا
Camériere *n.f.* محضية . سرية « اوده لك » .
Camérisier *ou* **chamacerisier**) *ou* lonicera xytosteum) كرازة ارضية
Caméristat مدرسة بنات داخلية
Caméristе قلفة ـ محضية . سرية (اوده لك)

Camériste *n.f.* بنت داخلية ـ قلفة
Camerlingat *n m.* ادارة المالية ـ نيابة البابا
Camerlingue *n. et adj.* مدير المالية ـ نايب البابا . قايمقام البابا
cardinal — كاردينال قايمقام البابا
Camérospongia *n.f.* سفنجه ذات غرفات
Camérule *n.f.* مسكن صغير
Cami *n.f.* سنطةُ القَدْح
Camière *n.f.* تفاحة
Camin *n.m.* قارب
***Caminotechnie** *n.f.* ادارة القماين
Caminus خرفيش (اظن ان هذه الكلمة مشتقة من قمين الجير)
caminus volcani خرفيش جبل النار
Camion *n.m.* دبوس ـ عربة نقل ـ لكلوك خشب
vol au — نشل من عربات النقل
— de peintre جردل بويه
Camionnage *n.m.* نقلٌ بالعربات
payer le — دفع قيمة النقل
Camionner *v.a.* نقلَ على عربة
— des marchandises نقل بضائع على عربة
se — *v.pr.* نُقلَ على عربة
Camionneur *n.m.* نقال بالعربة ـ صاحب العَجَل ـ حصان العَجَل
Camiri) **Camirion**) *n.m.* شجرة الدقيق
Camisade *n.f.* كبسة ليلية
Camisard *n.m.* ابو القمصان
Camisole *n.f.* زبون
— de force قميص تكتيف المجانين
Camisoler *v.a.* كتّف بالقميص
Cammare *n.m.* خانق الذئب
Cammarus برج السرطان (فلك)
***Camme** *n.f.* قِمة
***Camocas**) **Camocan**) *n.m.* خميصة (٧٩ مخصص رابع)
Camoiard *n.m.* قماش وبر
Camomille *n.f.* بابونج . كركاش . حبق البقر (ابن البيطار)
— romaine اقحوان روماني
— puante *ou* maroute بابونج كلبي . بابونج منتن
— pyrèthre بابونج قدم اسكندر
— ordinaire بابونج عادي
— des teinturiers بابونج عين الثور
huile de — زيت البابونج
Çamon (*interj.*) أجَلْ
Camorra *n.f.* جمعية النزول على العيون . جمعية النصابين
Camorriste *n.m. et adj.* نازل على العيون . نصاب
bandit — لصٌّ نازل على العيون
Camoufle *n.f.* شمعة
Camouflement *n.m.* اختفا . تنكر
Camoufler *v.a* أخفى
se — *v.pr.* تخفّى
l'espion se camoufle يتخفى الجاسوس
Camouflet *n.m.* بيت اللغم ـ نفخة دخان في الانف ـ اهانة
souffler un — نفخه بالدخان في انفه
donner un — à l'ennemi فطس العدو بالدخان
recevoir un — أُهينَ
Camourlot *n.m.* معجون القزاز
Camp *n.m.* معسكر
l'emplacement d'un — محل المعسكر
établir, asseoir un — قرّر معسكرًا
lever le — قوّم المعسكر ـ روّح
forcer le — ennemi كبس على معسكر العدو
le camp رجال المعسكر
mettre l'alarme au — افزع المعسكر ـ ازعج
— volant معسكر سواري
être en — volant لم يرسِ على برٍ
— de manœuvre معسكر التعليم
lit de — سرير نقالي ـ سرير غفر
j'ai rejoint mon — لحقتُ معسكري
les camps الحروب
se partager en deux camps انقسم الى فريقين
aide-de-camp ياور
prendre le — روّحَ . شمّعَ الفتلة
juge du — قاضي الميدان
Campace *n.m.* زمّال
Campagnard, arde *n. et adj.* ريفي
homme campagnard رجل ريفي
un air campagnard هيئة ريفية
un campagnard ريفي
une campagnarde ريفية
un bon campagnard فلاح متيسر
une grosse campagnarde فلاحة سمينة
quel campagnard ! يا لهُ من فلاح
Campagne *n.f.* خلاَ
errer dans la — هام في الخلا
en pleine — في كبد الخلا
en campagne في الخلا
son imagination est en — بالهُ مشغول
il y a qque amour en — فيه عشق جار
se mettre en — اخذ يكتشف

prendre la campagne تجوّل في الغيطان
tenir la campagne قاوم العدو
être maître de la campagne تملك البلد
quitter la — التجأ في القلاع
vous êtes maîtres de la — انتم ممتازون
battre la — حاد عن الموضوع ـ خرّف
quel esprit ne bat la campagne ? اي عقل لا يغترّ
dévaster les campagnes خرب الغيطان
les campagnes de l'air الريح . الاهوية
les gens de la — الريفيون . اهل الريف
travaux de la — اشغال الغيط
maison de — منتزه
aller à la — راح الخلا
être à la — تواجد في الخلا
faire une partie de — تفسّح في الخلا
médecin de — حكيم ريفي
comédiens de — مضحكون ريفيون
un plan de — رسم الحركات العسكرية
ouvrir la — فتح الحركات العسكرية
la — de Crimée غزوة القرم
pièces de —) canons de —) مدافع برية
four de — فرن الميدان
la — السفرية (حربية)
— cotonnière موسم القطن
— sucrière موسم السكّر
il a fait une belle — خابت مساعيه
mettre les ouvriers un — ابطل الصنايعية

Campagnol *n.m.* درص غيطي
— volant وطواط

Campagnoul) **Campagnoule**) *n.f.* فطر

Campan *n.m.* رخام كامبان

Campanacé, ée *adj.* جرسي الشكل

Campanaire *adj.* جرسي
échelle — مدرّج جرسي

Campane *n.f.* جرس (عماره) ـ ورم جرسي (بيطرية) ـ شرّابة ـ قيزان الصابون ـ شبيكة
— jaune نرجس بري
campane جرس (نباتات) ـ جنجل

Campanellé, ée *adj.* جُرَيسيُّ الشكل

Campanelle) **Campanette**) *n.f.* جنجل ـ لبلاب ـ نرجس بري

Campaniclave *n.f.* فانوس البحر

Campanien *adj. m.* شامبانياوي
le sous étage — الطبقة التحتانية الشامبانياوية

Campaniflore *adj.* ذو ازهار جرسية

Campaniforme *adj.* جرسي الشكل
campaniformes *n.f.pl.* جرسيات الشكل

Campanile *n.m.* برج الناقوس

Campanile *n.f.* لبلاب

Campanne *n.f.* شبيكة

Campanopside *n.f.* شبه اللبلاب

Campanulacé, ée *adj.* جرسي
campanulacées *n.f.pl.* فصيلة جرسية

Campanulaire *n.m.* ذو الاجراس

Campanulaires *n.f.pl.* ذوات الاجراس

Campanularidés *n.m.pl.* ذوات الاجراس

Campanule *n.f.* جُرَيس
la — gantée) campanula trachelium) gant de Notre-Dame) كف مريم
la — doucette سلطة الفرخة

Campanulé, ée *adj.* جرسي ـ جرسيُّ الشكل

Campanulées *n.f.pl.* لبلابية

Campanuliflore *adj.* ذو ازهار جريسية

Campanuline *n.f.* فانوس البحر

Campanuliné, ée *adj.* جُرَيسي

Campanulinées *n.f.pl.* ذوات الجريسات

Campas *n m.pl.* اراضي بور فساد

Campe *n.m.* جوخ

Campé, ée *p.pas.* معسكَر
armée campée جيش معسكر
bien campé sur ses jambes) bien campé) قوي البنية
un homme bien campé رجل موسر
cheval campé حصان متباعد الايدي

Campêche *n.m.* بقم
l'hæmatoxylon campechianum شجرة البقم

Campécie *n.f.* بَقَم

Campécopée *n.f.* حيوان قشري

Campement *n.m.* مركز الجنود . معسكر ـ مرحلة
effets de — حوائج النزول

Campène *n.f.* جرس

Campéphage *n.m.* اكال الديدان «عصفور»

Campéphile *n.m.* شرشق . قرّاع . نقار

Camper *v.n. et a.* نزل . حطّ . نصب الخيام
il campe ينزل ويرحل
— son armée انزل جيشه

camper son chapeau sur sa tête حط قبعته على راسه

camper là qqu'un فاته

— sur le dos de أنسب

— un soufflet à qqu'un صفعه كفا

dans une ville اقام موقتا في مدينة

se — v.pr. استقر

se dans un fauteuil تجالس في كرسي بسنادات

se — sur ses jarrets قمز

Campeschiane *n.f.* غلت التفنه

Campestre *adj. et n.m.* ريفي ـ قميص

Campéthère *n.m.* شرشق . قراع . نقار

Camphamide *n.f.* اشق الكافور

Camphanate *n.m.* ملح حمض الكافور

Camphanique *adj.* كافوري

Camphate *n.m.* ملح حمض الكافور

Camphatière *n.f.* علبة كافور

Camphène *n.m.* خلاصة الكافور

Camphine *n.f.* عطر الكافور

***Camphique** *adj.* كافوري

acide — حمض كافوري

Camphocarbonate *n.m.* كاربونات الكافور

Camphocarbonique *adj.* كاربوناني كافوري

Camphogène *n.m.* مولد الكافور

***Camphora** *n.m.* شجرة الكافور . كافورة

Camphoramide *n.f.* اشق الكافور

Camphorate *n.m.* ملح الكافور

***Camphorées** *n.f. pl.* كافورية

Camphoride *n.f.* شبه الكافور

Camphorifère *adj.* ذو كافور

Camphorique *adj.* كافوري

Camphorogénol *n.m.* زيت عطر الكافور

Camphoroïde *adj.* كافوري الشكل

Camphoromée *n.f.* شجرة الكافور

Camphorosme *n.m.* بقلة الكافور . كافورة

Camphorosmées *n.f.pl.* بقل الكافور

Camphoryladiamide *n.f.* أشق الكافور

Camphovinique *adj.* روحي كافوري

acide — حمض روح الكافور

***Camphre** *n.m.* كافور

les camphres الكافوريات

Camphré, ée *adj.* مكنفر

eau-de-vie camphrée عرقي مكنفر

Camphrée *n.f.* بقلة الكافور . كافورة

camphrée de Montpellier شجيرة كافور مونبليه

Camphrène *n.m.* زيت الكافور

Camphrer *v.a.* كنفر

Camphrésinique *adj.* علكي كافوري

Camphrier *n.m.* شجرة الكافور

Camphrier, ière *n.* شريب عرقي ـ بياع عرقي

Camphrone *n.m.* زيت الكافور الطيار

Camphylique *adj.* كافوري

Campicole *n.f.* ابو الغيط (طير)

Campine *n.f.* فرخة قيليطية

Campite *n.m.* غيطانيرن

Campo *n.m.* صوف اندلسي

Camponote) *n.m.* عجروف . غلة غليظة
Camponotus)

Camponotidés *n.m.pl.* طائفة العجروف

Campos *n.m.* اجازة . فسحة

les écoliers ont campos التلامذة عندهم اليوم فسحه

donner — اعطى اجازة

prenez — aujourd'hui استرح اليوم

Campsis *n.f.* انحنا

Camptérie *n.f.* سرخس منحني

Camptogramme *n.f.* فراشة

Camptolaime *n.m.* بطة امريكانية

Camptoptéris *n.m.* سرخس حفري

Camptorhine *n.m.* سوسه

Camptotrope *adj.* ذو بويض منحني

Camptulicon *n m.* لباد نباتي

Campylogramme *n.m.* انموزج اضلاع السفينة

Campylomètre *n.m.* مقياس اطوال ترس آلة

Campyloptère) *n.m.* مصاص العسل « عصفور »
Campylopterus)

Campylorhynque) *n.m.* منحني المنقار « طير »
Caumphylorhynchus)

Campylospermées *n.f. pl.* ذوات البذور المنحنية

Campylospore *n.m.* بقلة السيف . داذي

Campylothèque *n.f.* ذو البذور البقية . نبات .

Campylotrope *adj.* ذو بويض منحني

Camul *n.m.* شجرة فلفل المولك

Camuneng) *n.m.* الشجرة الظريفة
Camunium)

Camus, use *adj. et n.* افطس الانف

homme camus رجل افطس الانف

il est camus افطس الانف

un nez camus انف فطسا

un chien camus كلب افطس الانف

demeurer camus بهت . تحير

camus en chien d'Artois)
camus comme un chien de Boulogne) خايب الآمال
un camus افطس
une camuse فطسا
Camus *n.m.* درفيل
Camuserie *n.f.* فطاسة الانف
Camuset ette *adj.* فُطَيْس
Camuson *n.f.* فطسا
Camutie *n.f.* ذو الساق الاسود
Can *n.m.* سيف
Canaan كنعان
Canabæ *n.f.pl.* دكاكين
canaba *n.f.* دكان
Canabasserie *n.f.* تجارة القنّب
Canabassette *n.f.* قماش القنب
Canabasseur *n.m.* نوّال
Canabassier *n.m.* بياع القنب
***Canabe** / ***Canabier** / ***Canabon** *n.m.* قِنَّب
Canac *n.m.* الطير المجنون او الثعبان الغول
Canadien enne *n. et adj.* كاناداوي
Canafistula) / **Canafistola**) خيار شنبر
Canaïca *n.f.* رقص مسكوفي
Canaille *n.f. et adj.* رذل
ces canailles-là هولاء الاسافل
la — littéraire اسافل الأدبا
la — des valets اوباش الخدامين
cette petite — هذا الخلبوص
un propos — كلام شنيع
c'est une canaille انهُ لاوباش
Canaillerie *n.f.* سفالة
Canaillocratie *n.f* حكومة الاوباش
***Canal** *n.m.* قناة
les canaux القنايات
le — médullaire des os قناة النخاع
le — vertébral القناة الفقرية
le — intestinal القناة المعوية
le — de l'urèthre قناة مجرى البول . القناة
les canaux de la sève قنايات العصارة
le — d'un fleuve مجرى النهر
— de navigation ترعة ملاحة
les canaux الترع
— latéral ترعة جانبية . جناية
canal de déviation ترعة تحويل
— d'irrigation ترعة ري
— de desséchement مصرف
nettoyer un — طهّر ترعة
il y a eu canal حصلت نزهة بالفلايك
le canal de Suez قنال السويس . ترعة السويس
faire — اجتاز ترعة ـ تجوّن في البحر
par le — des yeux بواسطة الاعين
je suis un — انا واسطة
par le — d'un tel بواسطة فلان
— de baguette بيت الحربي
Canaliculaire *adj.* قُنَيْوِيّ
Canalicule *n.m.* قنيوة
les canalicules des os قنيوات العظام
les canalicules des feuilles مجاري الاوراق
Canaliculé, ée *adj.* قنيوي
tige canaliculée ساق ذو قنيوة
Canalifère *adj.* ذو قنيوات
les canalifères ذات القنيوات
Canaliforme *adj* قنالي الشكل
Canalisable *adj.* ممكن تقنيته . ممكن تفريعه
Canalisateur *n.m.* مقنّي
le — de l'isthme de Suez مقنّي ترعةالسويس
Canalisation *n.f.* تقنية
Canalisé, ée *p.pas.* مطهّر
rivière canalisée نهر مطهر
pays canalisé بلدة ذات ترع
Canaliser *v.a.* فحت ترعاً
— un pays فحت ترعاً في بلد
— un cour d'eau طهّر مجرة الماء
Canamelle) / **Cannamelle**) *n.f.* قصب السكّر . قصب
Canape) / **Canapé**) *n.m.* اريكة
cailles sur canapé سمان على العيش المحمّر
Canapsa *n.m.* مخلة ـ شيّال المخلة
Canard *n.m. et adj.* بطة
— musqué بطة ممسّكة
— ferrugineux زُرقا
canard tandorne شهرمان
mouillé, trempé comme un canard مبلول جداً
plonger comme un — غطس كالبطه
c'est un — privé خوّان
un canard خبر مكذوب
c'est un canard هذه اكذوبة
quel canard ! يا لها من اكذوبة

un canard سكَرة مُحيِّقة
les canards مسالك الهوا
chiens canards كلاب صيد البط
un canard كلب صيدالبط
canard turc *ou* de barbarie *ou* cairine بطه سودانية
bâteau à canards قارب البط
canards siffleurs بط صافر
bâteau canard مركب غاطسة من الامام
barque canarde قارب غاطس من الامام
bois canards حتت خشب عايمة
Canardé, ée *p.pas.* مضروب بالنار
Canardeau *n.m.* فرخ البط
Canarder *v.a.* ضرب نارًا
— *v.n.* وقوق
— sans fafiot قنص بدون تصريح
— un volume اهمل مجلدًا
navire qni canarde سفينة موَّارة
se — *v pr.* تضارب بالنار
Canarderie *n.f.* مربى البط
Canardeur *adj* موَّار
navire — سفينة موَّارة
Canardier *n.m.* صياد البط ــ تكذاب ـ جميع الجريدة
Canardière *n.f.* بركة ــ بندقية بط ـ ناموس
Canari) **Canarie**) *n.m.* كنارية
Canarie *n.f.* رقص ـ ميسم (نبات)
Canarien, enne *n.* ساكن الجزائر الخالدات
une Canarienne ساكنة الجزائر الخالدات
Canaries *ou* **îles fortunées** الجزائر الخالدات
Canarine *n.f.* صبغة الميسم
Canarine *n.f.* بقلة الجزائر الخالدات
Canarium **Canarion** **Canari** } *n.m.* ميسم «نبات»
Canastre) **Canasse**) *n.f.* علبة شاي ــ علبة دخان ـ دخان
Canasson *n.m.* بَجير
Canastelle *n.f.* مشنة
Canathre *n.m.* عرَبة
Cancam) **Cancamum**) *n.m.* صمغ مجمّع
Cancan *n.m.* وقوقة البط . بطبطه ـ جرسه ـ رقص ـ ثمرة الاسفندان
faire grand — جرّس الدنيا

faiseur de cancan جُرسيّ . بيذار
simple cancan قيل وقال
Cancaner *v.n.* وقوق ـ جرّس ـ رقص
Cancanias *n.m.* أطلس . حرير اطلس
Cancanier, ière *n. et adj.* بيذار . بذور . بذير . جُرسي
Cancel *n.m.* درابزين ــ درابزين الهيكل
Cancellaire) **Cancellaria**) *n.f.* ودعة
Cancellaire *n.f* اشنية الاحجار
Cancellaresque *adj.* ديواني
écriture — خط ديواني
Cancellariat *n.m.* نظارة
Cancellaridés *n m. pl.* ودع
un cancellaridé *n.m.* ودعة
Cancellation *n.f.* شطب
Cancelle *n.f.* برغوث البحر
Cancellé, ée *adj.* مشطوب ـ شبكي
écriture cancellée كتابة مشطبة
Canceller *v.a.* شطب
Cancer *n.m.* سرطان
le tropic du cancer مدار السرطان
opération du cancer عملية السرطان
Cancéreux, euse *adj. et n.* سرطاني
ulcère cancéreux قرحة سرطانية
un cancéreux مصاب بالسرطان
Cancéride *n.m.* ابو جلنبو
Cancériforme *adj.* سرطاني الشكل
Cancérille *n.m.* المتنان . ابن البيطار .
Cancérisme *n.m.* حالة سرطانية
Canche *n.m.* عوايد بيع النبيذ
Cancionero *n.m.* ديوان اشعار
Cancre *n.m.* أبو جلنبو ـ شحيح
vos pareils sont y sont misérables, cancres, hères et pauvres diables
اقرانك في الغاية محتقرون وصعاليك ومساكين
Cancrelas) **Cancrelat**) *n.m.* بنت وردان . فالية الافاعي
Cancridés *n.m. pl.* فصيلة ابو جلنبو
Cancriforme *adj.* ابو جلنبي الشكل
Cancrite *n.f.* ابو جلنبو محجّر
Cancrivore *adj.* اكال ابو جلنبو
Cancroïde *n.m.* سرطان جلدي (طب)
Cancroïdes *n.m.pl.* اشباه السرطان
Cancroma *n.m.* ابو معالق (طير)
Cancrominés *n.m.pl.* ذوات المعالق (طيور)

Candace *n.m.* حيوان قشري
Candace *n.f.* كنداكة . ملكة الحبشة (اعمال الرسل ٨ آية ٢٧)
Candahar قندهار . غندهار
Candale *n.f.* —
eau de — مشروب بالقرفة وماء الورد
Candéfaction *n.f.* تحمية
Candélabre *n.m.* شمعدان
les candélabres des cieux مصابيح السموات
les candélabres des boulevardes مصابيح الشوارع
arbre taillé en candélabre شجرة مقصوصة في هيئة شمعدان
Candel-coal *n.m.* فحم حجري شمعي
Candelette *n.f.* عيّار
Candeur *n.f.* صفا القلب . سلامة القلب
— de cygne بياض يقق
***Candi, ie** *adj. et n.m.* قندي
sucre — سكر نبات
— rouge سكر نبات احمر
des fruits candis *ou* candis فواكه مسكّرة
Candidat *n.m.* طالب . مرشح
— à la députation مرشح للنواب
Candidature *n.f.* طلب . ترشيح
poser sa — رشّح نفسه
Candide *adj. et n.* صفي القلب . سليم القلب . ابيض القلب ـ ساذج
femme — امرأة صفيّة القلب
une candide صفية القلب
un — صفي القلب
visage — وجه صفي
Candide *n.m.* فراشة
Candidement *adv.* بصفاوة
parler — تكلّم بصفاوة
Candie قنديا . جريد
Candiote رقص قنديا
un candiote ساكن قنديا . جريدي
une candiote ساكنة قنديا . جريدية
usage candiote عادة قنديا
***Candir (se)** *v.pr.* تقنّد
faire — du sucre قنّد سكّرًا
***Candisation** *n.f.* تقنيد
***Candissoire** *n.f.* مقندة
***Candle** *n.f.* قنديل . مصباح
Candys *n.m.* جلاية
Cane *n.f.* بطة
marcher comme une cane حاكَ
faire la cane جَبُنَ ـ غطس
Caneberge *n.f* آس بري
Canebière *n.f.* غيط قنب
Canebutin *n.m.* سبت قزازات
Canéfice *n.f.* خيار شنبر
Canéficier *n.m.* شجرة خيار الشنبر
— bâtard شجرة الخيار الشنبر ذات القرنين
Canellacées) **Canellées**) *n.f.pl.* اشجار القرفة
Canelle *n.f.* قرفة
Canello *n.m.* شجرة القرفة
Caneptière *n.f.* حبارى صغيرة
Canéphore *n.f* حاملة السبت ـ تمثال شايل السبت
Canéphories *n.f.pl.* موالد السبّاتات
Canepin *n.m.* حورٌ « جلد »
Canequin *n.m.* بفته هندي
Caner *v.n.* جبُنَ
Canesou *n.m.* صدرية
Canesteau *n.m.* مشبك السنانير
Caneteau *n.m.* فرخ البط . بطيطة
Caneter *v.n.* حاك ـ وقوقَ
Canetière *n.f.* لفافة الخيط
Canetille *n.f.* تلّي
Caneton *n.m.* فرخ البط . بطيطة
Canette *n.f.* زجاجة ـ اكرة
— à bière زجاجة بوظة
boire une — شرب زجاجة جعة
canette فرخ البطة ـ بطيطة ـ شرشيره
— de machine à coudre ملف خيط المكوك
enrouler le fil sur la canette de la navette لف الخيط على ملف المكوك
Caneur *n.m. et adj* جبان
Canevas *n.m.* رقعة . منهاج
broder le — اطال المنهاج
le — d'un discours موجز خطبة
— d'un dessin مختصر رسم
Canevasser *v.n.* سعى في انتخاب نفسه
Canevassier, ère *n.* بياع الرُقَع
canevassier toilier بياع هدوم
Caneveau *n.m.* سنفاص . خيش
Canevette *n.f.* محل النبيذ
Canezou *n.m.* صدرية
***Cange** *n.f.* قنجة (فلوكة)
Cangette *n.f.* صوف

Cangrène *n.f.* موت العظام
***Cangue** *n.f.* خنق
être condamné à la — حكم عليه بالخنق
Cani *adj. m.* مخوخ
bois cani خشب مخوخ
Caniard *n.m.* زمج . نورس
Caniche *n.m. et adj.* كلب رومي
une caniche كلبة رومية
les chiens caniches الكلاب الرومي
Canichon *n.m.* كتكوت البط ـ كليب رومي
Canicide *n.m.* قتل الكلب
Caniculaire *adj.* قيظي
chaleur — قيظ
jours caniculaires ايام القيظ
Canicule *n.f.* الشعرة اليمانية . الكلب الاصفر
là jamais on ne ressentit les ardeurs de la furieuse canicule
فلا تجد عندهم حرارة الشعرا الشديدة (ترجمة المرحوم رفاعه بك)
canicule مجبرة . دوابة
Canidés *n.m.pl.* فصيلة الكلاب
Canière *n.f.* شبكة كلاب البحر
Canif *n.m.* مطوه
donner un coup de canif dans le contrat
خان الزوجية
Canificier *n.m.* شجرة خيار شنبر
Canillée *n.f.* عدس الماء
Canin, ine *adj.* كلبي
l'espèce canine جنس الكلاب
faim canine قحط
pressé d'une faim canine قحطان
les canins فصيلة الكلاب
une dent canine ناب
les dents canines الانياب
fosse canine فحرة الناب
muscle canin عصب نابي
ris canin ضحكة نابية
Caninage *n.m.* عوايد الكلاب
Caniramine *n.f.* سم الجوز المقيء
Canitie *n.f.* شيب
commencement de la canitie . راعية الشيب
رواعي الشيب
la canitie sénile شيب الشيخوخة
Caniveau *n.m.* مجرى ـ عتب (عماره)
des caniveaux مجاري (عمارة)
la pose des caniveaux تركيب المجاري
caniveau de trottoir عتب الرصيف
caniveau d'assainissement مجرى التنظيف
Canivet *n m.* مطوه ـ بيبغا
***Canja**) *n.m.*
Canje) " قنجه (فلوكه)
Cankha *n.m.* ودعة
Canna *n.m.*)
ou areas canna) ثيتل راس الرجا الصالح
canna indica شجرة الجبهان الهندي
Cannabène *n.m.* زيت القنب
Cannabin, ine *adj.* قنبي
plante cannabine نبات قنبي
Cannabine *n.f.* علك الحشيش ـ قنب جريد
Cannabinées)
Cannabinacées) *n.f.pl.* قنبية
Cannabis *n.m.* قنب
Cannacées *n.f.pl.* اشجار الجبهان
Cannacore, cannacourus *n.m.* شجرة الجبهان
Cannage *n m.* مقاس بالهنداز ـ فتل
Cannaie *n.f.* مقصبة . غيط غاب
Cannaméliste *n. et adj* حلواني
Cannamelle *n.f.* قصب السكر . قصب
Canne *n.f.* عصاة
— à sucre قصب السكر . قصب
— d'Inde قصب الهند
je lui ai donné des coups de — عصوته
lever la canne sur qqu'un رفع عليه العصا
vivre la canne à la main عاش في البطالة
— à vent بندقية هوا
— de provence بوص فارسي
— bamboche عصا خيزران
— armée عصا شيش
— fusil عصا بندقية
s'appuyer sur son épée en guise de canne
عصا بسيفه
petite canne عصية
canne مترد نحاس
canne à pêche بوصه صيد السمك . غابة
Canné, ée *p.pas.* مجدول بالخيزران
chaise cadnée كرسي مجدول بالخيزران
Canneau *n.m.* تضليع
Canneberge *n.f.* آس بري
Cannebière *n.f.* غيط قنب
Cannées *n.f.pl.* اشجار الجبهان
Cannelade *n.f.* معجون القرفة

Cannelas *n.m.* ملبس القرفة
Cannel-coal *n.m.* فحم حجري شمعي
Cannelé, ée *p.pas.* مضلّع (عمارة) ـ قنوي (طب)
sonde cannelée مجس قنوي
le cannelé الرِّبس . المضلَّع
Canneler *v.a.* ضلّع
— une colonne ضلّع عاموداً
Cannelet *n.m.* قصيبة
Cannelier *n.m.* شجرة القرفة
Cannelle *n.f. et adj.* قرفة . نجبٌ « ابن البيطار »
— de Ceylan قرفة سيلان
— mâle قرفة ذكر
— de Cayenne قرفة كايَن
— de Chine دار صيني . قرفة الصين
— de Cochinchine قرفة الهند الصينية
— de Malabar قرفة ملابار
— giroflée خشب القرنفل
la voiture est en cannelle العربة متفتتة
cannelle *ou* cannette بزبوز . حنفية
drap cannelle جوخ لون القرفة
essence de — عطر القرفة
— de l'aiguille قناة الابرة
Cannellé, ée *adj.* لون القرفة
Cannellier *n.m.* شجرة القرفة
Cannelline *n.f.* خلاصة القرفة
Cannelon *n.m.* قالب
Cannelure *n.f.* تضليع (عماره)
la — de la sonde قناة المجس
la tige de la bette a des cannelures
ساق السلق مضلَّع
Cannequin *ou* **canequin** بفته هندي
Canner *v.a* جدَل بالخيزران
— une chaise جدل كرسياً بالخيزران
Cannetière *n.f.* لفافة الخيط
Cannetille *n.f.* تلّي
Cannetiller *v.a.* اشتغلَ بالتلّي
Cannette *n.f.* بزبوز: حنفية ـ قرفة ـ غابة صيد . بوصة
Canneur *n.m.* حياك الكراسي
Cannibale *adj.* غُنم . اكال الآدميين ـ متوحش
Cannibalisme *n.m.* اكل الآدميين ـ توحّش
Cannier, ière *n.* صانع العصي
un cannier حيّاك الكراسي
une cannière حيّاكة الكراسي
Cannière *n.f.* شبكة كلب البحر

Canoe *n.m.* فلوكة
Canoeing *n.m.* سبَقُ الفلايك
Canole *n.f.* فطيرة
***Canon** *n.m. et adj.* قانون « او مشتقة من اليونانية »
les canons de l'église قوانين البيعة
droit — شريعة مسيحية
docteur en droit — علامة في الشريعة المسيحية
corps du droit — جامع الشريعة المسيحية
le — الكتاب المنزل
— pascal جدول الاعياد المتغيرة
le — du dialecte ionien دليل اللغوة اليونانية
— de vin كباية نبيذ
— des triangles جدول المثلثات
— de bronze مدفع توج
— de 8 مدفع ثمانية ارطال
— de 12 مدفع اثني عشر رطلاً
— rayé مدفع شيشخانة . مدفع مقلوظ
vaisseau de 100 canons سفينة ذات مئة مدفع
le gros canon مدافعية الحصار ـ المدافعية
un coup, une volée de — طلقة مدفع
le recul du — قهقرة المدفع
— de campagne مدفع بري
— de siége مدفع حصار
tirer le — اطلق المدفع
au bruit des canons في دوي المدافع
la place n'attendait pas le canon
سلمت القلعة قبل اطلاق المدفع
poudre à — بارود مدفع
le — du fusil ماسورة البندقية
il crèvera comme un vieux canon de mousquet
il crèvera comme un vieux mousquet
ستحل به قارعة
le — d'une clef de montre ثقب مفتاح الساعة
— à dévider كربرة للحلّ
le — الوظيف
— harpon آلة صيد الحوت
canon logarithmique مختصر جدول اللوغار يتمات
canon à deux voix الحان الصوتين
canon مسطرة ورق
— d'Alexandrie جدول الادبا اليونانيين
inscrire au — des saints قيد بدفتر الاوليا
petit canon خط ثلث (مطبعة)
gros canon ثلث غليظ (مطبعة)

double canon	ثُلُث مجوز (مطبعة)
triple canon	ثُلُث ثلاث (مطبعة)
le canon	الايجار
canon d'autel	قانون المحراب
charger son canon de poudre faible	ملأ قدحه بالماء
charger son canon de poudre forte	ملأ قدحه بالنبيذ
charger son canon de poudre fulminante	ملأ قدحه مشروباً روحياً
chair à canon	عساكر مستهدفة للمدافع
— de pharmacien	كوز الاجزاني
des bas à —	شرابات طويلة
les canons d'une culotte	حِجْرُ اللباس
canon de repasseuse	مقص الكوى
Canonarque *n.m.*	دقّاق الناقوس
Canonial, ale *adj.*	قانوني . شرعي
défenses canoniales	محرمات
devoirs canoniaux	فرائض شرعية
heures canoniales	ساعات مفروضة
maison canoniale	بيت الكاهن القانوني
Canonialement *adv.*	اقتداء بالكهنة القانونية
Canonicat *n.m.*	كهانة قانونية ـ بطالة مربحة
Canonicité *n.f.*	قانونية
Canonique *adj.*	قانوني
droit —	شريعة مسيحية
peines canoniques	عقابات قانونية
cela n'est pas —	هذا مخالف للاصول
lettres canoniques	اوامر ربط الاموال
lettre canonique	جواب قانوني
équation —	معادلة عمومية
forme —	شكل عمومي
Canoniquement *adv.*	قانونياً ـ بالقانون
Canonisable *adj.*	مستحق الذكرى
Canonisation *n.f.*	قيد الولاية
procès-verbal de —	محضر قيد الولاية
Canonisé, ée *p.pas.*	مندرج في سلك الاوليا
homme canonisé	رجل مندرج في سلك الاوليا
Canoniser *v.a.*	ادرج في سلك الاوليا ـ بجّلَ
se — *v.pr.*	تقيد في دفتر الاوليا
se — *v.pr.*	تباجل
Canoniste *adj.*	قانوني
savant —	عالم قانوني
Canonnable *adj.*	ممكن ضربه بالمدفع

Canonnade *n.f.*	اطلاق المدافع
Canonnage *n.m.*	فن اطلاق المدافع
Canonner *v.a.*	ضرب بالمدافع
— une citadelle	ضرب قلعة بالمدافع
— une voile	لفَّ الشراع
se — *v.pr.*	تضارب بالمدافع
Canonnerie *n.f.*	معمل مدافع
Canonnier *n.m. et adj.*	مدافعي
— de marine	مدافعي بحري
maître canonnier	رئيس المدافعية
Canonnière *n.f.*	سفينة مدفعية
— de haute mer	سفينة مدفعية الغاطس
— de rivière	مدفعية النهر
canonnière	طُرْقيعة ـ مزغَل ـ فَتْحَة
les canonnières cuirassées	المدفعيات الزرخ
Canopé	ناموسية
Canope *n.m.*	قدرة الأحشا
Canope	سُهَيْلٌ . سهيل اليمن . المنقلب الصيفي (اسماعيل الفلكي)
Canopien, enne *adj.*	خرابيٌّ
dieux canopiens	ارباب خرابية
Canopique *adj.*	خرابي
branche —	فرع رشيد
Canopum *n.m.*	زهرة البيلسان
Canopus	سُهَيْل . سهيل اليمن . المنقلب الصيفي
Canot *n.m.*	فلوكة . صندل ـ بومه ـ معلب
— de plaisance	فلوكة نزهة
Canotage *n.m.*	نزهة في الفلوكة ـ تقديف
le canotage	المتنزهون في الفلايك
Canoter *v.n.*	قدَّف ـ تنزه في فلوكة
Canotier *n.m.*	متنزه في فلوكة ـ برنيطه
Canotière *n.f.*	فلايكه
Canouil *n.m.*	كبسونة ورق
Canourge *n.f.*	قماش صوف
Canque *n.f.*	بفته صيني
Canqueter *v.n.*	بطْبَط . وقوق
Cant *ou* **champ**	سيف . شناوي
brique posée de cant	طوبة حمرا موضوعة شناوي
Cant *n.m.*	نفاق في الايمان
Cantabile *n.m.*	ترنيم
Cantabre *n.m*	علَم روماني
Cantal *n.m.*	جبنة ضاني
***Cantal** *n.m.*	قنطار
des cantaux	قناطير
Cantaloup *n.m.*	عجورة ـ اهبل

***Cantar** *n.m.* قنطار ــ قنطار (اسم عملة مصرية وآسية تساوي ٢٧٠٠ فرنكاً ولربما كانت الموجودة في الآية ومن اهل الكتاب من ان تأمنه بقنطار يؤده اليه)

Cantare *n.m.* كوبة

Cantate *n.f.* موال

les cantates المواويل

Cantatille *n.f.* موال صغير . غنيوة

Cantatrice *n.f.* عالمة . مغنية

Canter *v.a. et n.m.* رصّ شناويا . وقّف على سيفه

— une brique وضع قالبا على سيفه او شناويا

prendre un — دار المرماح

Cantharate *n.m.* ملح حمض الذراريح

Canthare *n.m.* كوبة

Cantharelle *n.f.* عيش غراب

Cantharide *n.f. et adj.* ذريح . ذبابة هندية

la poudre de — مسحوق الذبابة الهندية

mouche — ذبابة هندية

Cantharidé, ée *adj.* ذو ذراريح

médicament cantharidé دواء ذو ذراريح

Cantharider *v.a.* دردر بالذراريح

Cantharidiens *n.m.pl.* ذراريح . ذريحية

un cantharidien ذريح

Cantharidine *n.f.* اصل الذراريح

Cantharidique *adj.* ذريحي

acide — حمض ذريحي

Canthariféré *adj.* ذو اكواب

la *ou* népenthe دافعة الغصة (شجيرة)

Canthariinés *n.m.pl.* فصيلة الشبار

Cantharidique *adj.* اصلي ذراريحي

acide — حمض اصل الذراريح

Cantharis *n.m.* ذريحة . ذبابة هندية

Cantharus) **Canthère**) *n.m.* شبار . بلطي

Canthecona *n.m.* بقة

— yolofa بقة ارضية

Canthère *n.m.* شبار . بلطي

Canthon *n.m.* جعلان (جعران)

Canthoplastie *n.f.* ترميم الماق

Canthorrhaphie *n.f.* خياطة الماق

Canthus *n.m.* ماق

grand — ماق

petit — لحاظ

Cantilène *n.f.* غنوة

Cantine *n.f.* محل الاكل ــ قروانة طويلة (حربية)

manger à la cantine اكل في محل الماكولات

tabac de cantine دخان العسكر

cantine de camp صندوق ماكولات المعسكر

— médicale صندوق ماكولات الصحة

Cantinier, ère *n. et adj.* عشي

la cantinière العشية

âne cantinier حمار حامل الماكولات

Cantionnaire *n.m.* ديوان المزامير

Cantique *n.m.* مزمور

le — de Moïse ترتيل موسى

chanter un — رتّل

vous l'avez échappé belle, vous pouvez chanter un beau — لقد نجوتم فاحمدوا الله

quel cantique nous chantez-vous là ما هذا الكلام

les cantiques مزامير داود

cantiques spirituels الهيات

cantique des cantiques نشيد الاناشيد

Canton *n.m.* ناحية . جهة

arrondissement composé de 12 cantons مركز مركب من ١٢ ناحية

— des bois قسم اشجار

un — de pêche قسم صيد السمك

les cantons suisses المراكز السويسرية

Cantonade *n.f.* محل فرجة

parler à la — تكلم من الركن

Cantonal, ale *adj.* مختص بالناحية

fête cantonale فرح الناحية

route cantonale طريق الناحية

Cantonalisme *n.m.* تشيع للناحية

Cantonaliste *n.* متشيع للناحية

Cantonné, ée *adj.* مشفوع

dinde cantonné de pigeonneaux ديك رومي مشفوع بزغاليل

croix cantonnée صليب محسّن

construction cantonnée بناية مشفوعة بعمدان

Cantonnement *n.m.* سكنة في القرى (حربية) ثواء ــ مثوى

prendre ses cantonnements ثوى

les cantonnements de la pêche اقسام صيد السمك

— d'une troupe ثواء العساكر

— de pâturage تجنيب مرعى البهائم الموبوءة

Cantonner *v.a.* ثوّى

— des troupes ثوى عساكر

cantonner des bestiaux malades جنّبَ مواش مريضة

— la chrétienneté فرّق النصرانية

troupes qui cantonnent à Chypres عساكر تثوي في قبرص

se — *v.pr.* تحصّن

se — en Espagne ثوى في اسبانيا

se — dans un coin آوى الى ركن

Cantonnier *n.m. et adj.* شغّال الطرق

chef cantonnier
cantonnier chef
brigadier cantonnier } مأمور الطرق

cantonnier de la voie شغّال السكّة

Cantonnière *n.f.* برقع

— d'un rideau برقع الستاره

— d'ancre دركُ الحلب

— de coffre زاوية صندوق

Cantoriens *n.m.pl.* قنطوريون

un Cantorien قنطوري

Cantre *n.f.* دكّة حائك

Canulaire *adj.* انبوبي

Canulant, ante *adj.* ثقيل

Canularium)
Canular) *n.m.* هزّار

Canule *n.f.* انبوبة

quelle canule ! ما اثقله

Canulé, ée *adj.* انبوبي

Canuler *v.a.* تثاقل

Canus, use *adj.* عُرفي

le langage canus كلام اهل ليون الدارج

la prononciation canuse لهجة اهل ليون الدارجة

Canuse *n.f.* جرايرية

Canusine *n.f.* قماش صوف

Canut *n.m.* حزايري

Canzi *n.m.* حرير صيني

Canzone *n.f.* موّال

Canzonette *n.f.* غنيوة

Caouac *n.m.* طينة

Caouanne)
Caouane) *n.f.* ترسة

***Caouk** *n.m.* قاوق

Caoutchouc *n.m.* صمغ مَرِن

— volcanisé *ou* soufré صمغ مرن مكبرت

— minéral *ou* fossile قار مرن

mettre ses caoutchoucs لبس جزمة الصمغ المرن

arbre à caoutchouc شجرة الصمغ المرن

Caoutchouter *v.a.* طلى بالصمغ المرن

Caoutchoutier *n.m.* نبات الصمغ المرن

Caoutchoutine *n.f.* تركيب الصمغ المرن

Cap *n.m.* رأس

de pied en cap من الراس الى القَدَم

cap à cap راس في راس

cheval cap de mort *ou* de maure حصان رمادي ادهم الاطراف

doubler un cap اجتاز رأساً

cap de bonne espérance راس عشم الخير

porter le cap à terre وجّهَ المُقدم نحو البر

avoir le cap au nord وجه المُقدم للشمال

virer cap pour cap غيّر اتجاه السفينة

le vent changea tout d'un coup cap pour cap غيّر الريح سير السفينة فجأة

être cap à cap تقابل

cap de boussole خط الاتجاه

cap et queue الطرفان

cap de mouton راس الخروف (بحريه)

cap de mouton supérieur راس الخروف العليا

cap de mouton inférieur راس الخروف السفلى

colonie du Cap مستعمرة الراس

cap d'escadre رئيس السُفُن

Capable *adj. et n.* —

la ronde est la plus — المستديراكثر نطاقاً

homme capable رجل كفوء

femme capable امرأة كفوءة

faire le — ادّعى الكفاءة

— de tout قادر على كل شيء

— de vendre ذو اهلية للبيع

un segment de cercle est capable d'un angle donné قطاع دائرة معادل لزاوية مفروضة

Capablement *adv.* بكفاءة

Capace *adj.* رحب

Capacitaire *n.m* ذو كفاءة

Capacité *n.f.* سعة . اتساع . كفاءة . قابلية . صلاحية . استعداد

marmite d'une grande — قيزان

la capacité du cœur سعة القلب

mesure de — مكيال . كيل

— pour le calorique كفأة للحرارة

— de saturation كمية التشبيع

preuve de capacité — اثبات الاهلية
selon ma capacité — على حسب طاقتي
un homme d'une si grande capacité — رجل ذو كفاءة عظيمة
la — de l'esprit — كمال العقل
il a capacité pour tester — ذو اهلية بان يوصي
brevet de — — شهادة الاهلية
les capacités — اللائقون
Capade *n.f.* — مونة البرنيطة
Capage *n.m.* — عوايد شخصية
***Capahar** *n.m.* — غفّارة . غَفَرٌ . خَفَرٌ
***Capanitza** *n.f.* — قبانتسا « لفظة تركية »
***Capanitzagi** *n.m.* — قبانتساجي
Caparaçon *n.m.* — جلٌّ
Caparaçonner *v.a.* — جَلَّ .
— le cheval — جَلَّ الحصان
caparaçonner *v.a.* — البس
se — *v.pr.* — لبس لبساً مضحكاً
Caparaçonnier *n.m.* — جلّال
Caparasse *n.f.* — ردا الفلايكي
Capax *adj. m.* — كفوءٌ
Capdeulh *n.m.* — قَصرٌ . فَدَنٌ
***Cape** *n.f.* — كبود
n'avoir que la cape et l'épée — أنْفَضَ
sous-cape — خفيةً
rire sous-cape — أهلَس
il riait sous-cape — كان يهلس
regarder sous-cape — نظر من تحت لتحت
sortir en cape — خرجت بطرحة
être à la cape, se mettre, se tenir à la cape — تعرَّض للريح
roman de cape et d'épée — رواية الفرسان
cape — لفافة السجارة
quitter la cape pour l'épée — ترك الملكية ودخل في الجهادية
Capéer *v.n.* — عرَّض للريح
Capeiron *n.m.* — شبكة ذات جيب
Capelade *n.f.* — محل آلات الزراعة
Capelage *n.m.* — تلبيس العُروة
— du bas-mât — تلبيس سافلة الصاري
épaulette de — — كَتِفُ التلبيسة
le — des mâts — تلبيسة الصواري
Capelan *n.m.* — إمام ـ قسيس ـ دودة القز
Capelanier *n.m.* — صيّاد الحوت ـ صيّاد سمك
Capeler *v.a.* — لَبَس العروة
— la hune — لَبَس الشَّنَق
capeler une amarre sur une bitte — ربط طرفاً في الشمعة
embarcation capelée par une lame — فلوكة مغشية من الموجة
la voile est capelée sur la vergue — الشراع مثنيٌّ على القرية
Capelet *n.m.* — ورم كرَوي « بيطرية »
Capeline *n.f.* — غنغفة ـ خودة . طاسة ـ رباط راجع
— de la tête — رباط الراس الراجع
dame en — — سيدة لابسة برنيطة مريشة
un homme de — — صاحب السيف
Capellade *n.f.* — ايماء بالراس . سلام بالبرنيطة
Capendu *n.m.* — تفاحة
Caperon *n.m.* — توت ارضي . شليك
Caperonier *n.m.* — توتة ارضية
Capet *adj.* — صغير الراس ـ غليظ الراس ـ عنيد
***Capet** *n.m.* — كبود
***Caphar** *n.m.* — غفر . خفر
Capharnaüm *n.m.* — محل الفَشَل ـ محل فسق
Caphopicrite *n.f.* — مرارة الراوند
Capiaumont *n.m.* — كمثرى
Capibara *n.m.* — خنزير هندي
Capié, ée *adj.* — شكل الخشب المسوس
Capillacé, ée *adj.* — شَعريٌّ
Capillaire *adj. et n.m.* — شعري
tube, tuyau — — انبوبة شعرية
phénomène — — ظاهرة شعرية
vaisseau — — وعاء شعري
les capillaires *n.m.pl.* — الاوعية الشعرية
capillaire commun *ou* noir, asplenium adiantum nigrum — كزبرة البئر . شعر الجبار . شعر الارض . شعر الجن . لحية الحمار . شعر الخنازير . الساق الاسود . عرصف « ابن البيطار »
capillaire de Canada, adiantum pedatum — كزبرة الكانادا
capillaire de Montpellier, adiantum capillus Veneris, cheveux de Vénus — كزبرة مونبليه . كزبرة الماء
capillaire d'eau — كزبرة البئر (ابن البيطار)
Capillaires *n.f. pl.* — احرف شعرية « مطبعة »

Capillament *n.m.* ليف دقيق ـ عرجون . شمروخ
Capillarité *n.f.* خاصية شعرية
Capillature *n.f.* ليف دقيق
Capillation *n.f.* انشطار الجمجمة
Capillicule *n.m.* مجرى دقيقه
Capilliculture *n.f.* تربية الشعر
Capillifolié, ée *adj.* ذو اوراق شعرية
Capilliforme *adj.* شعري الشكل
Capilline *n.f.* فطر شعري
Capillitie) *n.m.*
Capillition) *n.m.* نسيج
Capitolade *n.f.* يخني
mettre en — ضرب ـ طعن
se mettre en — تحمل المشاق
Capingot *n.m.* قباء صوف غليظ
Capion *n.m.* شابورة
— de proue انف السفينة
— de poupe ذيل المؤخر
de capion à capion من الدفة للشابورة
Capiou *n.m.* بحار
Capiscol *n.m.* ناظر مدرسة
Capiston *n.m.* رئيس المئة . يوز باشي
Capistrate *adj.* ذو لثام
Capistration *n.f.* ضيق القلفة
Capistre *n.m.* رباط فكي . رباط الفك
Capistrum *n.m.* مقود ـ لثام الزمار ـ رباط
Capitainage *n.m.* فرضة . فرده
Capitainat *n.m.* رياسة المئة
Capitaine *n.m.* رئيس
un vaillant — رئيس باسل
— d'infanterie رئيس مئة المشاة
— de cavalerie رئيس مئة الفرسان
— des gardes رئيس مئة الحرس
— du vaisseau سوازي مركب
— d'un navire قبطان . قبودان السفينة
— d'armes ضابط ثاني
— du port ليمان ريس
— en second مفردات
— de louveterie شيخ صيادي الذئاب
— de voleurs شيخ الحراميه
— renard عم الثعلب
Capitainerie *n.f.* رياسة ـ مديرية
— de chasse رياسة الصيد
— du port ليمان ريس
Capitainesse *n.f.* سفينة الفريق

Capital, ale *adj.* أصلي
procès capital قضية اعدام
accusation capitale تهمة اعدام
la ville capitale)
la capitale) العاصمة . دار الملك . كرسي المملكة
lettre capitale)
une capitale) حرف ثلث
petites capitales حروف متوسطة
le point capital النقطة الاصلية
clause capitale شرط اصلي
tableau capital لوحة انموذج
les sept péchés capitaux الكبائر السبع
ennemi capital عدو مبين
le capital pour une femme المهم لامرأة
le capital راس المال . رسمال
amortir le — استهلك راس المال
le capital d'un artiste est son talent بضاعة الشخص معرفته
capital productif راس مال مثمر
„ improductif راس مال عقيم
capital-argent)
capital-monnaie) راس مال نقدي
capital-matière راس مال مادة
capital d'un individu رسمال انسان
impôt sur le capital فرضه على الرسمال
capital d'un commerçant رسمال تاجر
capital social راس مال الشركة ـ مال البلد
le capital se cache اختفت العملة
capital *ou* fonds de roulement نقدية
capital fixe *ou* engagé عقار
capital circulant *ou* de circulation نقدية
la capitale خط التنصيف
Capitalement *adv.* كلية
juger — un homme حكم على انسان بالاعدام
Capitalisable *adj.* ممكن تجمده راس مال
intérêts capitalisables ارباح ممكن تجمدها راس مال
Capitalisation *n.f.* تجمد الفوائد
Capitalisé, ée *p.pas.* متجمد
intérêts capitalisés فوايد متجمدة
Capitaliser *v.a.* جمد
— les intérêts جمد الفوايد
se — *v.pr.* تجمد
Capitalisme *n.m.* سلطة اصحاب الاموال
Capitaliste *n.* ذو مال

un gros capitaliste)
un riche —) ذو القناطير

capitaliste صاحب الرسمال

Capitan *n.m.* مهذار

Capitane *n.f.* سفينة رئيس القباطين

***Capitan-pacha** *n.m.* قبودان باشا

Capitation *n.f.* فِرْضة

droit de — جزية

impôt de — فرضة

Capité, ée *adj.* قمي . ذو قمّة

Capitecensus *n.m.* ساقط القيد

Capitel *n.m.* ماء الرماد

Capitella *n.f.* دودة بحرية

Capitellidés *n.m.pl.* ديدان بحرية

Capiteux, euse *adj.* مسكر

vin capiteux نبيذ حُمَيّا . نبيذ مسكر

femme capiteuse امرأة مهيجة

Capitiluve *n.m.* غسيل الراس

Capitis diminutio *n.f.* نقصان الشخصية

Capito *n.m.* عصفور

Capitole *n.m.* قلعة ـ معبد المشتري

le capitole et la roche tarpéienne الرفعة والحضيض

monter au —)
être conduit au —) فاز

Capitolin, ine *adj.* حامي القلعة

Jupiter — مشتري حامي القلعة

Vénus capitoline زهرى حامية القلعة

fastes capitolins الواح اسماء القناصل الرومانيين

Capiton *n.m.* خدّ ـ كنكات الحرير ـ توت ارضي ـ سمك

les capitons d'une chaise خدود الكرسي

Capitoninés *n.m.pl.* ذوات اللحية « طيور »

Capitonnage *n.m.* تمسمير

Capitonner *v.a.* مَسْمَرَ بالفرزة

fauteuil capitonné كرسي بِسْنادات ممسمر

se — *v pr.* لفّ راسه ـ لبس ملابساً ثقيلة

Capitoul *n.m.* شيخ ثُمْن

Capitoulat *n.m.* شياخة الثُمن

Capitulaire *adj.* احتفالي

assemblée — حفلة

lettre — حرف افتتاحي

les capitulaires de Charlemagne
اوامر شارلمان العالية

capitulaire *n.f.* فطر

Capitulairement *adv.* احتفاليًا

des religieux — assemblés رهبان محتفلون

Capitulant, ante *adj.* ذو رأيٍ

religieux capitulants رهبان اصحاب اراء

les capitulants اصحاب الاراء

cantons capitulants
إيالات تورد عساكر للامرا الاجانب

Capitulard, arde *n. et adj.* جبان . نذل

Capitulat *n.m.* معاهدة

Capitulation *n.f.* تسليم «حربية» ـ امتيازات الدُول ـ اتفاقية الصلح

une — honorable اتفاقية صلح شريفة

— de conscience اخلال بالذمة

— impériale ميثاق . مبايعة امبراطور المانيا

Capitule *n.m.* آية ـ قمّة

Capitulé, ée *adj.* ذو قمة

fleurs capitulées ازهار ذات قمم

soldats capitulés عساكر سويسريون في خدمة فرنسا

Capituler *v.n.* سلّم بشروط

la ville capitula سلّمت المدينة بشروط

vous ne me ferez pas — لا ارضى بمقالك

— avec sa conscience تراضى مع ذمته

Ville qui capitule, ville rendue ou est à demi rendue
ولا تخضعن بالقول فيطمع الذي في قلبه مرض

Capituleur, euse *n. et adj.* جبان . نذل

Capitulier *n.m.* كتاب المواقيت

Capituliforme *adj.* شكل الراس الصغيرة

Capivard)
Capiverd) *n.m.* خنزير هندي

Caplanier *n.m.* صياد الحوت ـ صياد السمك

Capnion)
Capnite) *n.m.* فراشة

Capnomancie *n.f.* تنجيم بالدخّانة

Capnomancien, enne *n.* منجّم بالدخان

Capnomore *n.f.* زيت دخّاني

Capnophylle *n.m.* شوكران افريقه

Capnoptère *adj.* ذو اجنحة داخنة

***Capoc** *n.m.* قابوق . مضربة

Capolin *n.m.* كريزة الميكسيك

Capon, onne *n. et adj.* مداهن ـ جبان

tu as beau faire le capon ان عملت ممزة .
ان طلعت السما ونزلت الارض

capons مقرضون . مسلفون

il est capon à ce jeu-là لعّيب الغَبْره

un capon جبان

une caponne جبانة

il n'y a pas eu au monde de plus capon que lui ما في الورى اجبن منهُ

élève capon تلميذ فتان

clef caponne *ou* châtrée مفتاح مرحبًا

charge caponne وظيفة حُكمًا

capon (بحرية) جتزير الملب · رافعة المِرسى

Caponné, ée *p.pas.* مرفوع

l'ancre est caponnée المِرسى مرفوعة

Caponner *v.n. et a.* جبن

il caponne au jeu يمكر في اللعب

touche-moi, si tu veux, tu verras si je caponne اياك تلمسني وانا اريك شغلك

il me caponne pour avoir ce qu'il veut يحايلني للحصول على ما يريده

— l'ancre رفع المرسى

Caponnière *n.f.* خندق

***Capoquier** *n.m.* شجرة القطن الهندي

Caporal *n.m. et adj.* اونباشي · رئيس العشرة

avec quatre hommes et un caporal on en viendra à bout شيءٌ سهل

il faut quatre hommes et un caporal pour le faire sortir يلزم اخراجه بالقوة

tabac caporal دخان الاونباشي

petit caporal نابوليون الاول

aux caporaux ضربة الاونباشية · نوبة اونباشية

Caporaliser *v.a.* جاهدَ

— une province جاهد اقليمًا

Caporalisme *n.m.* تسلط الجهادية

Caposer *v.n.* عرض للريح

***Capot** *n.m. et adj. invariable* كبود

joueur capot لعيب صايم

je suis capot لعبي صايم

madame est capot الست لعبتها صايمة

nous avons été capot لعبنا صايم

faire qqu'un capot امتاز عليه

être, demeurer capot بهت

elle est demeurée capot بهتت

faire capot انقلب

Capotage *n.m.* معرفة الطريق

***Capote** *n.f.* كبود

une capote rose برنيطة وردي

jouer la capote لعب صايمة

— de cheval غما الحصان

capote sans manche نمش

— de voiture كبود العربة

— de tôle مدخنة صاج

— de marin كبود بحار

— anglaise كبود الذَّكر

faire capote *ou* capot إنقلب

officier vêtu de la capote ضابط لابس كبودًا

Capoter *v.n* انقلبَ

la barque capota انقلبت المركب

Capotte *adj. f.* متوسط الغلظ

câpres capottes) des capottes) كَبَرٌ متوسط الغلظ

***Capou** *n.m.* قبُو · باب الدولة · باب السعادة · باب همايوني

***Capou agassi** *n.m.* قبو أغاسي · حاجب الدولة

***Capoudji** *n.m.* قبوجي

***Capou-oglan** *n.m.* خادم الترجمان

Capoulière *n.f.* شبكة

Capparées *n.f. pl.* كبرية

Capparidacées *n.f. pl.* فصيلة الكَبَر

Capparis *n.m.* كَبَرٌ

Cappautas *n.m.* حجر شفا الجنون

Cappe *n.m.* قشرة التخمير

Capraire *n.f.* شاي الميكسيك

Capre *n.m.* مركب لصوص

— à la part لِصٌّ بالحصّة

***Câpre** *n.f.* كَبَرٌ

sauce de — دقّة كَبَر

vivre de câpres عاش باكل الكَبَر

câpres molles كَبَر رخو

câpres capucines مخلل ابو خَنْجَر

Caprée *n.f.* صفصاف

Caprelle) **Caprella**) *n.f.* معيزة البحر (برغوث البحر)

Capréllidés *n.m. pl.* معيزات البحر (براغيث البحر)

un capréllidé معيزة البحر

Capréolaire *adj.* عِرقيٌّ · منسوب لعروق العنب

veines capréolaires اوعية منوية

Capréolé, ée *adj.* ذو عروق عنبية

Capricant, ante *adj.* متقطع

pouls capricant نبض متقطع

allure capricante وثْبٌ

Caprice *n.m.* هوا

les caprices de l'esprit اهوية العقل

il a un caprice pour cette femme مغرم في هذه المرأة

il a fait bien des caprices	انهُ لفتنة للنساء
il faut que je m'en passe le caprice	يلزم افضي غرضي
ce poète ne compose guère que de caprice	لا يوءلف هذا الشاعر الا ملحاً
auteur plein de caprice	موءلف مشحون بالملَح
jouer un beau —	ضرب موّالاً من عقلهِ جيلاً
les caprices de la fortune	تقلبات الدهر
les caprices de la mode	انقلابات البدع
caprice de houille	عرق فحم عنيد
Capricer (se) *v.pr.*	هوى
il s'était capricé	طلع في دماغه
Capricieusement *adv.*	هوائياً
Capricieux, euse *adj. et n.*	هوائي . حالاتي
un homme capricieux	رجل حالاتي
sort capricieux	بخت متقلب
un capricieux	هوائي . حالاتي
une capricieuse	هوائية . حالاتية
la capricieuse	الدهر المنقلب
Capricorne *n.m.*	الجدي . المنقلب الشتوي (اسماعيل الفلكي)
le tropique du —	مدار الجدي
le signe du —	برج الجدي
capricorne	جندُعٌ (١٧٦ مخصص ٨)
Câprier *n.m.*	كبرة . لَصَف (ابن البيطار)
Câprière *n.f.*	غيط كَبَر . مكبرة ـ قدرة كبَر
Caprification *n.f.*	انضاج التين
Caprifical, ale *adj*	—
fête caprificale	مولد هيفستوس
Caprifiguier *n.m.*	شجرة التين البري
Caprifoliacé, ée *adj.*	زهريُّ العسل
les caprifoliacées	فصيلة زهر العسل
Caprimulge *n.m.*	حلاب المعِز « طير »
Caprimulgidés *n.m pl.*	حلابة المعز « طيور »
Caprimulgus *n.m.*	حلّاب المعز « طير »
Caprin, ine *adj.*	ماعز
les bêtes caprines) les races caprines)	المعْز
Caprine) **Caprina**) *n.f.*	قرن المعزه « محارة »
Caprine *n.f.*	عنصر سمن المعز
Caprininés *n.m.pl.*	قرون المعز « محار »
Capripède *adj.*	ماعز الارجل
Caprique *adj.*	ماعزي
acide —	حمض ماعزي
Caprisant, ante *adj.*	متقطع
pouls caprisant	نبض متقطع
Caproate *n.m.*	ملح الحمض الماعزي
Caproïne *n.f.*	دهن زبدة المعز
Caproïque *adj.*	—
acide —	حمض زيت زبدة المعز
Capromys *n.m.*	فار خنزيري
Capron *n.m.*	توت ارضي . شليك
Caprone *n.f.*	شوشه
Capronier) **Capronnier**) *n.m.*	شجيرة شليك . تونة ارضية
Capronique) **Capronylique**) *adj.*	زيتي ماعزي
Capros *n.m.*	باطي المالح
Caprotine *n.f.*	قرن المعزه « محاره »
Capsa) **Capse**) *n.f.*	علبة الحجج ـ علبة الاقتراع
Capsage *n.m.*	تنقية عروق الدخان
Capsaire *n.m.*	خادم ـ امين المحفوظات
Capse *n.m.*	بقة الازهار
Capselle *n.f.*	عليبة
Capsicine *n.f.*	قلْيُ الفلفل
Capsicum *n.m.*	فلفل احمر
Capsidés *n.m. pl.*	فصيلة البق
un capsidé	بقة
Capsol *n.m.*	رسوم الايالة
Capsulage *n.m.*	برشَمَة القزايز
Capsulaire *adj.*	محفظي . علبي
fruit capsulaire	ثمرة محفظية
ligaments capsulaires	اربطة مفصلية
Capsulateur *n.m.*	آلة تبرشيم القزايز
Capsulation *n.f.*	برشمة
Capsule *n.f.*	محفظة . علبة ـ برنيطة طويلة ـ قبعة المشاة
capsules articulaires	جهازات اربطة مفصلية
capsule du cœur	شغَفٌ . تامور
— du cotonnier	جوزة شجيرة القطن
— de pavot	فم ابو النومه
— de fusil	كبسونة بندقية
— métallique	بودقة معدنية
capsule d'assa fœtida	محفظة الحلتيت
— de bouteille	برشامة القزازة . طربوش القزازة
Capsuler *v.a.*	فرقع الكبسونة
— une bouteille	برشم قزازة
Capsulerie *n.f.*	ورشة كبسون
Capsulier, ère *n.*	صانع الكبسون
Capsulifère *adj.*	ذو محافظ
Capsulite *n.f.*	التهاب محفظة البلورية
Capsus *n.m.*	بقة الازهار

Captage *n.m.* حبسٌ
— de l'eau حبس الماء
Captal *n.m.* سيد
Captalat *n.m.* سيادة
Captale *n.f.* سيدة
Captateur, trice *n.* محايل
Captation *n.f.* تحايُلٌ
user de — تحايَلَ
Captatoire *adj.* تحايلي
moyens captatoires طرق تحيُلية
Capter *v.a.* تحايَلَ
— une donation تحايل على هبة
— la confiance de qqu'un تحصل على استئمان انسان
— l'attention de l'auditoire اخذ بمجامع السامعين
— les eaux حبَسَ المياه
Capteur *n. et adj.* غانم
un vaisseau — سفينة غانمة
un capteur غانمة
Captieusement *adv.* تحايلًا
Captieuseté *n.f.* خدعةٌ
Captieux, euse *adj.* مخادع
argument — دليل مخادع
homme — رجل مخادع
Captif, ive *adj. et n.* اسير . اخيذ
femme captive امرأة اسيرة
l'homme captif الاسير
les captifs الاسرا . المأسورون
la rédemption des captifs فداء الاسرا
un oiseau — طير محبوس
la Grèce captive اليونان المستعبَدَة
âme captive des passions نفس اسيرة الشهوات
ballon captif طيارة مقيدة
Captivant, ante *adj.* متيِّمٌ
beauté captivante جمال متيِّمٌ
Captivé, ee *p.pas.* منطرب
Captiver *v.a.* حبَسَ
— un oiseau حبس طيرًا
enfant difficile à captiver ولد صعب الانقياد
mes affaires me captivent تحكَّمت على اشغالى
captiver son auditoire اخذ بمجامع السامعين
captiver un peuple اخذ بمجامع امَّة . تيَّمَ امَّة
se captiver *v.pr.* انقاد
un amant qui se captive عاشق متيَّم
Captiverie *n.f.* حاصل عبيد
Captivité *n.f.* اسرٌ
racheter de la captivité فدى من الاسر
la — des Israélites الجالوت
cette place me tient en captivité
هذه الوظيفة متحكمة عليَّ
tenir ses enfants en — قَصَرَ اولاده
Capture *n.f.* غنيمة
la — d'un forçat évadé القبض على لوماني آبق
la — d'un navire اسرُ سفينة
une capture سفينة ماسورة
vous avez à la pêche, bonne capture
انت متوجه لصيد السمك ربنا يرزقك
il a fait une belle capture avec ce mariage
اخذ لقية بهذا الزواج
Capturé, ée *p.pas.* ماسور
navire capturé سفينة مأسورة
Capturer *v.a.* قبض
un débiteur قبض على مدين
— un navire أسَرَ سفينة
— des marchandises de contrebande
القى القبض على بضايع مهرَّبة
Captureur *n.m.* غانِمٌ
Capuce *n.m.* طرطور
Capuche *n.f.* ختفة
Capuchon *n.m.* طرطور . غطا المدخنة
prendre le — ترهَّب
— de fer blanc طرطور صفيح
— céphalique طرطور راسي
— coudal طرطور ذنبيٌّ
— de pipe غطا حجر العود
capuchon de moine *ou* aconit napel
قاتل الذئب . خانق الذئب
Capuchonné, ée *p.pas.* ذو طرطور . طرطوري الشكل
pétales capuchonnés وريقات تويج طرطورية الشكل
Capuchonnement *n.m.* تغطية المدخنة
Capuchonner *v.a.* غطَّى المدخنة
Capucié *n.m.* ابو طرطور
Capucin *n.m.* ابو طرطور
les capucins اهل الطرطور
barbe de — لحية طويلة
parler comme capucin تخانف
un capucin متنسِّك
à la capucine تنسُّكًا
barbe de capucin سلطة سريس بري

capucin de carte ورقة ابو زعيزع
tomber comme les capucins de carte
وقع على بعضهِ
capucin ارنب بري
capucin hygromètre مقياس الرطوبة ابو طرطور
Capucinade *n.f.* وعظ فارغ
faire une — استنسك
Capucinal, ale *adj.* طرطوري
mœurs capucinales اخلاق اهل الطرطور
Capucine *n.f.* ابو خنجر « نبات » - ام طرطور - لوقي
un bouquet de capucine صحبة زهر ابو خنجر
la — à larges feuilles ابو خنجر عريض الاوراق
la — à petites feuilles ابو خنجر صغير الاوراق
la fleur capucine زهرة ابو خنجر
câpres capucines مخالل ابو خنجر
couleur capucine لون الفجر
la — tubéreuse ابو خنجر المدرَّن
enfoncé jusqu'à la première — خائب الأمل
prêcher à la — وعظ كاهل الطرطور
— de fusil حلبة البندقية
jusqu'à la troisième capucine كلِّيةً
Capucinerie *n.f.* رهبنة اهل الطرطور
Capucinière *n.f.* بيت اهل الطرطور - منسكة
Capule *n.m.* محارة طرطورية
Capule *n.f.* نعش . تابوت - يد الماعون
Capulé, ée *adj.* فنجالي الشكل
Capulet *n.m.* غنفة
Capulidés *n.m.pl.* محارٌ طرطوري
Capuloïde *adj.* فنجالي الشكل
Capulus *n.m.* محارة طرطورية
Caput *n.m.* انسان
Caputiés *n.m. pl.* اهل الطراطير
Caput-mortuum *n.m.* ثورٌ . بقيّة
Capvirade *n.f.* تديلة . تديلة الخيط
Caquage *n.m.* ازالة الخياشيم
— des harengs ازالة خياشيم البوري
Caque *n.f.* برميل ملح بارود - برميل ملوحة - فرن الشمع - برميل دهن
rangé, serré comme des harengs en caque
زنوق
La caque sent toujours le hareng
كل اناء بما فيهِ ينضح . كل اناء يرشح بما فيهِ « ٧٣ ميداني »
Caqué, ée *p.pas.* مقلوع الخياشيم
des harengs caqués بوري مقلوع الخياشيم
Caquedenier *n.m.* كنتري . جامع المال

Caquelotte *n.f.* جذور الزرع
Caquenlit *n.m.* حشيشة اللبن
Caquépire *n.m.* يسمين
Caquer *v.a.* نزع الخياشيم - رصَّ الفسيخ - عبى ملح البارود في برميل
Caquerel *n.m.* فسيخ
Caqueret *n.m.* سكينة الخياشيم . كزلك الخياشيم
Caquerolle *n.f* حله بأثفية . حله بيد ورجلين
Caquerotier *n.m.* فاتح براميل الفسيخ
Caque-sangue / **Caquesangue** *n.f.* تغني بالدَّم
Caquet *n.m.* قوقا
le caquet des femmes رغي النسوان
caquets de l'accouchée وقواق النسا عند النفسا
— bon bec عقعق - مغتاب
rabattre le caquet / rabaisser le caquet اسكتهُ
provoquer les caquets فاتح في الدردشه
Caquetage *n.m.* قوقاة
le — d'un moulin قرقعة الطاحون
Caquète *n.f.* قصعة السمك
Caqueter *v.n.* كاكى
la poule caquète الفرخه تكاكي
faire — les castagnettes رنَّ الساجات
Les morceaux caquetés se digèrent plus aisément الحديث على المائدة ممدوح
Caqueterie *n.f.* قوقاة
Caqueteur, euse *n.* رغّاي
caqueteuse كرسي المسامرة
Caquetiner *v.n.* صاصى
Caquetoir *n.m.* مَحْدَث
Caquetoire / **Caqueteuse** *n.f.* كرسي المسامرة
Caqueur, euse *n.* رصّاص الفسيخ
caqueur *n.m.* كزلك الخياشيم - معبّي ملح البارود
Caqueux *n.m.* كزلك الخياشيم . سكينة الخياشيم
Caqueux, euse *n.* صعلوك
*Caquiller *n.m.* قاقلي
Caquin *n.m.* صعلوك
Caqures *n.f.pl.* خياشيم
Car (*conj.*) et *n.m.* لأنَّ
les si et les car ان وأنَّ
il y a toujours des si, des mais et des car
تعلقت من اذناب لو بليتني * وليت كلو خيبة ليس تنفع
Car *n.m.*

cela va comme cinq roues à un car
هذا لا يصلح لشيء

Caraba *n.m.* زيت كابلي

Carabas) **Carabat**) *n.m.* عربة عتيقة

le marquis de Carabas صاحب املاك

***Carabe** *n.m.* قرنبي

Carabe *n.f.* كربي نقال . مقعد السلطان

***Carabé** *n.m.* كهربا . كارم اصفر

***Carabidés** *n.m.pl.* فصيلة القرنبى . قرنبيّة

***Carabin** *n.m.* قرّاب ـ مخاطر في اللعب ـ صبي جرّاح

tirer son coup en — القى الكلام على رسيلاته

— de Saint-Côme صبي جرّاح

carabin طالب الطب . تلميذ في الطب

***Carabinade** *n.f.* قرّابة ـ حوا تلامذة

Carabinage *n.m.* شخنة

***Carabine** *n.f.* قرّبانة « مشتقة من القرّاب »

— à rouet قرّبانة بالشطفة

— à mèche قربانة بالعويل

— de salon قربانة مندره

— de Winchestre قربانة ونشستر

il reçut un coup de — اصابه عيار قربانة

Carabiné, ée *p.pas.* مشخّن

un canon de fusil — ماسورة بندقية مشخنة

brise carabinée ريح عاصف

fièvre carabinée حمى شديدة

noce carabinée حبور

Carabiner *v.a.* شخّن ـ تخبّط ـ خاطر

se — *v.pr.* اشتدّ

le vent se carabine اشتد الريح

Carabinés *n.m.pl.* قرنبيّة

Carabineur *n.m.* منسحب بعد المكسب ـ مشخّن ـ مخاطر

***Carabinier** *n.m.* قرّاب

— à cheval قرّاب خيّال

arriver comme les carabiniers أتى متأخرًا

les carabiniers d'Offenbach, arrivent toujours en retard
عساكر الداورية تحضر دائمًا بعد خراب بصره

***Carabique** *n.m.* قرنبى

Carabots *n.m.pl.* عديموا اللباس

Carabus *n.m.* قرنبى ـ مقعد السلطان

***Carabus** *n.m.* قارب « فلوكة »

Caracal *n.m.* هرّ بري . سِنّور . تُفّة

Caracalla *n.f.* فرجيّة

Caracara *n.m.* صقر البرازيل

caracara du Brésil صقر البرازيل

— noir صقر اسود

***Caraco** *n.m.* كركة ـ فار

Caracol) *n.m.* **Caracole**) *n.f.* حلزوني ـ دوران

escalier en caracole) ou carrcol) سلم حلزوني

faire des caracoles تشقلب

Caracoler *v.n.* دارَ . عمل دورانًا

cheval qui caracole حصان يعمل دورانًا

— pour éviter un tel انعطف ليجتنب فلانًا

— sur son dada, sur son cheval de bataille
اسهَبَ

***Caracol** *n.m.* قره قول

Caracouler *v.n.* ناحَ

le pigeon caracoule ينوح الحمام

Caractère *n.m.* رمز

— d'algèbre رمز جبري

les lettres de l'alphabet sont des caractères
حروف الهجا اشكال

fondeur de caractères سباك حروف

caractères neufs حروف جديدة

les caractères hiéroglyphiques القلم البربائي

il a un caractère معجب

le — du juge صفة القاضي

— officiel صفة رسمية

le — distinctif de la vérité محكّ الصدق

les caractères de la folie علامات الجنون

— générique صفة جنسية

— spécifique صفة نوعية

pneumonie de mauvais — التهاب رئوي خبيث

fièvre d'un caractère bénin حمى حميدة

les caractères الطباع . الخصال . الشيم

d'un caractère irascible شرس . غضوب

un mauvais caractère ردي الطبع

force de — جلادة الطبع

comédie de — اضحوكة الخصال

un bon caractère d'homme حسن الطباع

les mauvais caractères سيئوا الطباع

les caractères كتاب الخصال

un caractère qui domine en lui شيمته

montrer du — اظهر حزمًا

les hommes de — اولو الحزم

faire preuve de — اظهر حزمًا

homme sans caractère | عديم الحزم
homme à caractère | رجل ذو حزم
physionomie sans — | سحنة عديمة الشواهد
un beau — de tête | راس بديعة

Caractériel, elle *adj.* | شيمي
Caractérisant ante *adj.* | مميز
fait caractérisant | امر مميز
Caractérisé ée *p.pas.* | مميز
Caractériser *v.a.* | ميز
ce qui caractérise le poète | الشي المميز للشاعر
se — *v.pr.* | تميز
maladie qui se caractérise | مرض باين
Caractérisme *n.m* | تشابه
Caractéristique *adj. et n.f.* | مميز
signe — | اشارة مميزة
fossiles caractéristiques | حفريات دلالية
lettre — | علامة
la — du pluriel | علامة الجمع
une des caractéristiques | احدى مميزات
nombre — | عدد بياني
la lettre d est la — des différentielles | حرف ت بياني للتفاضلات
***Caradji** *adj.* | خراجي
terrain caradji | ارض خراجية
Carafe *n.f.* | دورق . قلة
— d'eau | دورق ماء
— d'orgeat | بارد القلب
fouetter de la — | بخر
faire rire les carafes | اضحك الحجارة
— à goujons | مصيدة بسارية شكل دورق
Carafon *n.m.* | بنورة ـ سكرانية
— de vin | بنورة نبيذ
Caragan *n m* | شجرة البسلة
Caragate *n.f.* | شعر نباتي
Caragne *n.f. et adj.* | راتنج قولومبيا
gomme — | صمغ راتنجي
Caragnole *n.m.* | قمار التمر
***Caragueuz** / ***Caragheuz** *n.m.* | قره كوز . اكحل العين
Caraïbes *n.m.pl.* | قرائبيون
Caraiche *n.f.* | عشبة الدنيا
***Caraïsme** *n.m.* | مذهب القرائين
***Caraïtes** *n.m.pl.* קראים | قرائون . قرايون
un caraïte | قرائي
Caraline / **Caralline** *n.f.* | شقايق ثلجي

Caramanie | قارمان
bois de — | خشب تركي. خشب قرماني
Caramantine | وزر « نبات »
Caramba ! *(interj.)* | يا سلام
Carambolage *n.m.* | صيبوبة . اصابة ـ تصادم ـ سقوط
— difficile | صيبوبة صعبة
faire un — | صاب . أصاب
Carambole *n.f.* | صيبوبة ـ ربي . اكرة حمرة ـ تفاحة جواك
Caramboler *v.n.* | صاب . أصاب ـ تصادم ـ وقع
Caramboleur *n.m.* | مصيب
Carambolier *n.m.* ou averrhoa carambola | شجرة تفاح جواك
Caramel *n.m.* | سكر محروق ـ ملبس السكر المحروق
Caramélé, ée *adj.* | ذو سكر محروق
Caramélique *adj.* | سكري محروق
Caramélisation *n.f.* | حرق السكر
Caramélisé, ée *p.pas.* | ممزوج بالسكر المحروق
eau-de-vie caramélisée | عرقي بالسكر المحروق
Caraméliser *v.a.* | حرق السكر . مزج بالسكر المحروق
se — *v.pr.* | انحرق ـ انحمش
***Caramousal** / ***Caramoussal** *n.m.* | قره موزال (لفظة تركية وهي سفينة تجارية)
Caranate *n.f.* | برغوث البحر
Caranga *n.m.* / **Carangue** *n.f.* | اسقمري
Caranguer *v.n.* | صفح وصلح « بحرية » . تعارج
Carangueur *adj. m.* | متعارج
navire — | سفينة متعارجة
Caranna *n.f.* | علك
Carapa / **Carape** *n.m.* | شجرة زيت التدهين . شجرة الزيت المر
huile de carapa | زيت التدهين : زيت مر
Carapace *n.f.* | ذبل
la — de la tortue | ذبل السلحفا
— d'écrevisse | قشرة برغوث البحر
Carapat *n m.* | زيت الخروع ـ سفينة برتغالية
Carapata *n.m.* | مراكي
Carapater *v.n.* | سار . مشى
se — *v.pr.* | هرب . ذهب . تفسح
Carapatin *n.m.* | قراب « حربية »
Carapatine *n.f.* | سنة السمك المغفري
Carapine *n.f.* | قلي الزيت المر
Carapoucha *n.m.* | بقلة التخدير
Caraque *adj.* | فرفوري
porcelaine caraque | صيني فرفوري
cacao — | لوز هندي قرقاصي

caraque *n.f.* — سفينة ـ جُدَريُّ الغنم
Caraquon *n.m.* — سفينة صغيرة
Carassin *n.m.* — شبّار ـ قائم عنب
***Carat** *n m.* — قيراط
à vingt quatre carats — على اربعة وعشرين قيراطاً
de l'or de 24 carats — ذهب عيار ٢٤ قيراطاً
de l'or à 20 carats)
de l'or au vingtième carat) — ذهب عيار عشرين قيراطاً
ignorant à 23 carats — جاهل مركّب
sot à 36 carats — احمق صرفٌ
carats — صغار الالماس
ce n'est que du carat — زُخْرُفٌ
***Caratche** *n.m.* — خَراج
Caratomus *n.m.* — قنفذ بحري حفري
Carature *n.f.* — ذهبُ الإبَر
***Caravane** *n.f.* — كروان . قيروان (اصلها فارسية)
— de la Mecque — قفلة الحج
les caravanes — القوافل
nous partirons en — — نروح سويّةً
— scolaire — قافلة تلامذة
faire ses caravanes — غزى المسلمين
Caravaneur *n.m.* — مركب تجارة ـ بحّار
Caravanier *n.m.* — حادي
Caravaniste *n.m.* — مسافر . قوافلي
Caravanséraï)
Caravansérail) *n.m.* — كروانسراي (فارسية) . رباط . وكالة
***Caravelle** *n.f.* — قراولة (سفينة تركيّة)
— *ou* carvelle — دِسار ج دُسُرٌ (مسمارالسفينة)
Caraya *n.m.* — قِرْدٌ
Carbasus *n.m.* — قُطنٌ هندي
Carbatine *n.f.* — نِعَال ـ جِلْد
Carbazotate *n.m.* — ملح حمض الوَرْس
Carbazotique *adj.* — ورسيٌّ
Carbenet *n.m.* — كرمة
Carbénie *n.f.* — حسك مبارك
Carbet *n.m.* — تعريشة . عريش
Carbo *n.m.* — بجعة
Carbogéne *n.m.* — مسحوق الفوّاره
Carbomètre *n.m.* — مقياس الفوّاره
Carbonal)
Carbonnal) *n.m.* — تسويس القمح
Carbonara *n.f.* — فحّامة
Carbonarisme *n.m.* — اصول الفحامين
Carbonaro *n.m.* — فحّام

les carbonari — الفحامون
Carbonate *n m.* — كربونات
Carbonater *v.a.* — كَرْبَنَ . فحّمَ
Carboncle *n.m.* — حجر رماني . حجر سيلان ـ جمرة حميده
Carbonculaire *adj.* — جَمْريٌّ
fièvre — — حمى جمرية
Carbonculeux, euse *adj.* — جمريٌّ
Carbone *n.m.* — هواءٌ ثابت
Carboné, ée *adj.* — مفحّم
hydrogène carboné *ou* air inflammable — هواءٌ محترقٌ
Carbonée *n.f* — شِواءٌ
Carboneux, euse *adj.* — فحمي
acide carboneux — حمض فحمي
Carbonide *adj.* — شبه الفحم
Carbonifère *adj.* — ذو فحم
terrain — — ارض ذات فحم
chemin de fer — — سكة حديد نقل الفحم
Carboniférien, enne *adj.* — تفحُّمي
période carboniférienne — مدة التفحم
Carbonique *adj.* — هوائي
acide — — حمض فحمي (ندا)
acide carbonique *ou* aérien *ou* air fixe *ou* air méphitique — حمض هوائي . حمض الهوا الثابت
Carbonisation *n.f.* — تفحُّم
— des os — تفحيم العظام
Carbonisé, ée *p.pas.* — مفحوم . مفحّم
des os carbonisés — عظام مفحّمة
Carboniser *v.a.* — فحّم
se — *v.pr.* — تفحّم
Carboniseuse *n.f.* — آلة تجفيف الصوف
Carbonite *n.m.* — فحمٌ
Carbonnade *n.f.* — شِواءٌ ـ بصّة . جمرة
Carbonneux, euse *adj.* — جمريٌّ
Carbonoïde *adj.* — شبهُ الفحم
Carbonométrie *n.f.* — مقياس الحمض الهوائي
Carbosulfure *n.m.* — كبريت الهواء الثابت
Carbosulfureux, euse *adj.* — ذوكبريت الهواء الثابت
Carbouille *n.f.* — تسويس القمح
Carburateur *n.m.* — آلة تقوية اللهيب
Carburateur, trice *adj.* — ـ
appareil carburateur — جهاز تشبيع نَفَس المصباح
Carburation *n.f.* — تفحّم

carburation du fer تفحم الحديد
— du gaz تشبّع نَفَس المصباح
Carbure *n.m.* فحم
— de soufre فحم الكبريت
— de fer فحم الحديد
Carburé, ée *adj.* مفحّم
hydrogène carburé هواء محترق مفحّم
Carcabeau *n.m.* تسعيرة الفلال
Carcadet *n.m.* سمانة « طير »
Carcaillat *n.m.* صوت السمان - صفارة السمان
Carcaille *n.f.* عقد المرأة
Carcailler *v.n.* كركر . اسمع صوت السمان
Carcaillot *n.m.* سمانة « طير »
Carcaise *n.f.* قمين
Carcajou *n.m.* تفه . عناق ارض اريكا
Carcamousse / **Carmusse** *n.f.* منجانيق
Carcan *n.m.* جامعة . غلّ - حصان بجير - امرأة خبيثة
les carcans الاغلال
porter le carcan حمل الجامعة
— du cochon طوق الخنزير « يمنعه من النفوذ »
peine du — عقوبة الاستعراض
le — d'une femme عقدُ المرأة
attacher qqu'un au — فضحَهُ
Carcasse *n.f.* قفص - منهاج - فرقيمة الحريق
— de poulet قفص فرخة
la — de l'homme الهيكل . قفص الرجل
c'est une — هذه بقايا
vieille — عجوز
la — du navire جسد السفينة
Carcassier *n.m.* منهاج
Carcassière *n.f.* فرن صغير . قمينة صغيرة
Carcel *n.m.* وحدة المصباح
Carcere duro *n.m.* سجن التعذيب
Carcere durissimo *n.m.* سجن اشد تعذيباً
Carcères *n.m.pl.* غُرَفُ العرَبات
Carcérulaire *adj.* جوزي
Carcérule *n.f.* جوزة
***Carcharias** *n.m.* قِرْش . سمك القرش
« لفظة عربية محضة راجع حياة الحيوان »
Carchariidés *n.m.* فصيلة القرش
Carchariadonte *n.f.* سنّة حفرية
Carcharodon / **Carcharodonte** *n.m.* كلب البحر
Carchédoine *n.f.* ياقوت
Carchédonien, enne *adj.* قرطاجنيّ

Carchesium *n m.* كوز - شَنَق (بحرية)
***Carchuflier** *n.m.* شجيرة الخرشوف
Carcinias *n.m.* حجر برغوث البحر
Carcinoïde *adj.* مماثل للسرطان
Carcinologie *n.f.* مبحث السرطانات
Carcinologique *adj.* مبحثي سرطاني
Carcinologiste *n.* عالم بالسرطانات
Carcinomateux, euse *adj.* سرطاني
Carcinome *n.m.* ورم سرطاني
Carcinose *n.f.* ورم سرطاني
Carcinus *n.m.* برغوث البحر
Cardacès *n.m.* عساكر ماجورة
Cardage *n.m.* حلاجة
— des matelas تنجيد المراتب
Cardaire *n.f.* ذنب الخروف . خامشة . مسواك الراعي
Cardaline *n.f.* سُقَيقية (طير)
Cardaminde *n.m.* ابو خنجر (نبات)
Cardamine *n.f.* رشاد
— des prés (*cardamina pratensis*) رشاد
— persan كراويا فارسية (ابن البيطار)
Cardamome *n.m.* قاقُلَّة (ابن البيطار)
— commun قاقُلَّة (ابن البيطار)
le petit — هيل . هايل (ابن البيطار)
graine de — حب هان
Cardamon *n m.* حب الرشاد
Cardaria *n.f.* ذنب الخروف . خامشة . مسواك الراعي (ابن البيطار)
Cardasse *n.f.* مشط . محلاج - صبّارة
Cardavelle *n.f.* جرشوف بري
Carde *n.f.* عرق الخرشوف البري - محلاج
— de poirée عرق سلق
— *ou* cardon خرشوف بري
Cardé, ée *p.pas.* محلوج . منفوش
laine cardée صوف محلوج
Cardée *n.f.* حلجة
— de laine حلجة صوف
Carder *v.a.* حلج . ندفَ . سرّح
— la laine حلج الصوف
— quelqu'un خربشة
— le poil قبض من الشعر
se — *v.pr.* انحلج
Cardère *n.f. ou* dispacus fullonum مشط الراعي . عقول . حسك - مشط الحليج
Carderie *n.f.* محلجة . مندف

Cardeur, euse *n.* حلاج . ندّاف
cardeur de matelas منجد
cardeuse de matelas منجّدة
cardeur de laine حلاج الصوف
cardeuse *n.f.* آلة حلاجة . محلجة
Cardia *n.m.* فم المعده
Cardiaca (leonurus) ذنب الاسد «نبات»
Cardiacé, ée *adj.* قلبي
les cardiacés *n.m. pl.* اشكال القلب
Cardiagraphe *n.m.* واصف القلب
Cardiagraphie *n.f.* وصف القلب
Cardiagraphique *adj.* وصفي قلبي
Cardiagre قُلاب
Cardiaire *adj.* قلبي
ver — دوده قلبية
Cardiaire ذنب الأسد « نبات »
Cardialgie *n.f.* قلاب . وجع القلب
Cardialgique *adj.* قُلابي
Cardialogie *n.f.* مبحث القلب
Cardialogique *adj.* مبحثي قلبي
Cardianastrophie *n.f.* نقل القلب
Cardiaque *adj.* قلبي
nerfs cardiaques اعصاب قلبية
l'orifice — du cœur فم المعده
médicaments cardiaques ادوية مقوية للقلب
un cardiaque دواء مقو للقلب
maladie — قلاب . مرض القلب
cardiaque ذنب الاسد « نبات »
Cardiarctie *n.f.* ضيق القلب
Cardiaster *n.m.* قنفد بحري قلبي
Cardiatélie *n.f.* نقصان القلب
Cardiatomie *n.f.* تشريح القلب
Cardiatomique *adj.* تشريحي قلبي
Cardiectasie *n.f.* تمدد القلب . توسع القلب
Cardielcose *n.f.* تقرح القلب
Cardinal, ale *adj.* أصلي
les points cardinaux الجهات الاصلية
les vents cardinaux الرياح الاصلية
nombre cardinal عدد اصلي
adjectif cardinal صفة عددية
noms des nombres cardinaux اسماء الاعداد الاصلية
cardinal مفصلي « تاريخ طبيعي »
autel cardinal محراب اصلي
les quatre vertus cardinales الاربع فضايل الاصلية
Cardinal *n.m.* كاردينال . حبر
— évêque حبر اسقف
— prêtre حبر قسيس
— diacre حبر شماس
— in petto حبر تحت الترقية
Tel entre pape au conclave qui en sort cardinal . تبقي المبايعة لك وتقسم لغيرك كلّه قسمة ونصيب
Cardinalat *n.m.* حبورة
Cardinale *n.f.* مدفع بحري
porter le chapeau à la cardinale لبس القبعة طرز الاحبار
Cardinalice *adj. f.* احباري
dignité — مقام الاحبار
Cardinaliser *v.a.* رقاه حبرًا ـ حمّر
— un évêque رقي اسقفًا حبرًا
se — *v.pr.* احمرّ
nez qui se cardinalise انف يتحمّر
Cardinalisme *n.m.* مذهب الاحبار
Cardinaliste *adj. et n.* متشيع للكاردينال
politique — سياسة كاردينالية
Cardine *n.f.* سمك موسى
Cardinia *n.f.* محارة
Cardinifère *adj.* ذو مفصل
Cardiniidés *n.m. pl.* فصيلة المحار
Cardiocèle *n.f.* فتق القلب
Cardiodynie *n.f.* قُلاب . وجع القلب
Cardiographe *n.m.* واصف القلب
Cardiographie *n.f.* وصف القلب
Cardiographique *adj.* وصفي قلبي
Cardiole) *n.f.*
Cardiola) *n.f.* محارة
Cardiolidés *n.m. pl.* محار
Cardiologie *n.f.* مبحث القلب
Cardiologique *adj.* مبحثي قلبي
Cardiomalacie *n.f.* ارتخا القلب
Cardiomètre *n.m.* مقياس القلب
Cardionose *n f.* قُلاب
Cardiopalmie *n.f.* خفقان
Cardiopalmique *adj.* خفقاني
Cardiopathie *n.f* داء القلب
Cardiopathique *adj.* دائي قلبي

Cardiopéricardite *n.f.* التهاب القلب والتامور
Cardioplégie *n.f.* جرح القلب
Cardio-pulmonaire *adj.* قلبي رئوي
Cardiorrexie *n.f.* تمزق القلب
Cardiosclérosie *n.f.* تصلب القلب
Cardiosome *n.m.* ابو شبت
Cardiosperme *n.m.* بسلة الاعجاب
— pois de cœur *ou* pois de merveille *ou* cœur des Indes بسلة الاعجاب
Cardiosténôme *n.m.* / **Cardiosténose** *n.f.* ضيق القلب
Cardiotomie *n.f.* تشريح القلب
Cardiotomique *adj.* تشريحي قلبي
Cardiotrophie *n.f.* تغذية القلب
Cardiotrophique *adj.* مغذي القلب
Cardipéricardite *n.f.* التهاب القلب والتامور
Carditacé *n.m.* ام الحلول
Cardite / **Cardita** *n.f.* محاره
Cardite *n.f.* التهاب القلب
Carditique *adj.* قلبي
fièvre — حمى قلبية
Cardium *n.m.* قلب الثور (محاره)
Cardol *n.m.* زيت الكابلي
Cardon *n.m.* cynara cardoncellus خرشوف بري
— *ou* crevette برغوث البحر
Cardonnette *n.f.* خرشوف بري ـ حسك
Cardouzille *n.f.* قماش صوف رفماوي
Carduacé, ée *adj.* حسكيّ
les carduacées *n.f. pl.* الخرشوف البري
Carduelis *n.f.* سقيقية
Carduinées *n.f.pl.* خرشوف بري
Carduus *n.m.* حسك
Care *n.f.* وجه ـ لحم ـ مكمنة
vol à la care تطير الكحل من العينين
Carébarie *n.f.* ثقل الراس
***Carèbe** *n.m.* قارب
Careiche *n.m.* عشبة المانيا
Carémage *n.m.* بذر في شهر مارس
Carême *n.m.* صيام . امساك
prêcher le carême وعظ بالصيام
demi-carême منتصف الصيام
provisions de carême / viandes de carême مؤنة الصيام
rompre le — فطر . جرح الصيام
le carême est bas *ou* haut الصيام بدري او وخري
mettre le — bien haut وعد وعداً بعيداً
prêcher sept ans pour un — نصح سدًا
avoir prêché sept ans pour un carême en qque endroit رمى على مخارق المكان
arriver comme mars en — أتى لا محالة
cela arrive comme marée en — يأتي في اوانه
face de carême وجه الصيام . وجه مصفرّ
amoureux de carême عاشق خجلان
carême وعظ الصيام . خطبة الامساك
pour trouver le carême court, il faut faire une dette payable à Pâques ما اعجل حلول الدين
Carême-prenant *n.m.* يوم الرفرافه
tout est de carême-prenant كله مباح
un carême-prenant مسخرة
Il faut faire carême-prenant avec sa femme et Pâques avec son curé ساعة لقلبك وساعة لربك
Carénage *n.m.* تعمير القرينة
le navire est au — السفينة في العمرة
Carénal, ale *adj.* زورقي (نباتات)
Carence *n.f.* نفاض . عدم وجود
procès-verbal de — محضر عدم وجود
***Carène** *n.f.* قرينة . حيزوم ـ زورق (نبات)
mettre, abattre un navire en carène ارقد السفينة في العمره
donner la — غيّر قرينة المركب
Caréné, ée *p.pas.* معمّر
vaisseau caréné سفينة معمّرة
feuille carénée ورقة ذات زورق
Caréner *v.a.* عمّر
— le vaisseau عمّر السفينة
Carer *v.a.* أخفى
se — *v.pr.* اختفى
Carésis *n.m* كمثرى
Caressant, ante *adj.* ملاطف
enfant caressant ولد ملاطف
un ton caressant صوت ملاطف
de caressantes paroles الفاظ ملاطفة
Caresse *n.f.* ملاطفة
faire — à qqu'un لاطفه
il me fit mille caresses طبطب عليّ

les caresses de la fortune السعود
les premières caresses du soleil شروق الشمس
Caressé, ée *p.pas.* مدلَّل
enfant — ولد مدلَّل
un tableau très caressé لوحة متقونة
Caresser *v.a.* لاطف . دلَّع . طَبْطَبَ
— un enfant دلّع طفلاً
les flots caressent les flancs du navire
تمسُّ الامواج جانبي السفينة
je l'ai caressé à coups de bâton عصوتُهُ
— la bouteille احب السكر
— les femmes لاطف النسوان
— un portrait اتقن صورة
caresser تملَّق . داهن
— des espérances تعلَّق بالاماني
— le nu خيَّل العورة
se — *v.pr.* تلاطف . تدلَّع
Caresseur, euse *n.* ملاطفٌ
Caret *n.m.* ترسة
— de cordier محلة الحبَّال
— *ou* carex عشبة المانيا
fil de caret blanc خيط قنب ابيض
Careur, euse *n.* نشَّال
Ça-revaut ! رجعَ التيتل
Carex *n.m.* عشبة المانيا
Cargador *n.m.* شحَّان
Cargaison *n.f.* حمولة . شحنة
la — d'un navire شحن سفينة
déclaration de — بيان الشحنة
Cargo-boat *n.m.* سفينة بضائع
Cargue *n.f.* شاغول
Carguebas *n.m.* تنزيل القرية
Carguer *v.a.* طوى
— les voiles طوى القلوع
le navire cargue مالت السفينة
carguez ! لمّوا القلوع . اطووا القماش
voiles carguées قلوع مطوية
Cargueur *n.f.* طاوي القلوع ـ بكَرَة
Cari *n.m.* بهارات هندية . بهار الكركم
poudre de cari مسحوق التوابل
riz au cari ارز بتوابل الكركم
Caria *n.m.* سوسة
Cariacou *n.m.*)
Cariacus Virginianus) تيتل فيرجينيا
Cariama *n.m.* كركي الافاعي
Cariamidés *n.m.pl.* كراكي الافاعي
Cariana *n.m.* كركي الافاعي
*Cariath
*Cariatha
*Cariathaim قرية (لفظة عربية وعبرية)
Cariatide *n.f.* امرأة دعامة
Cariatidique *adj.* دعاميٌّ بشريٌّ
Caribari *n.f.* مكوك
Caribes *n.m.pl.* قرائبيُّون
Caribou)
Cariboux) *n.m.* أَيِّلُ الكندا
Caricatural, ale *adj.* تصويري مهزئيٌّ
Caricature *n.f.* تصويرة مهزئة
les caricatures politiques التصاوير الهزء السياسية
la caricature de l'avare تقليد البخيل
Caricaturer *v.a.* صوَّر صورة مضحكة ـ قلَّد
caricaturer les hommes politiques
صوَّر الرجال السياسيين هزُءاً
Caricaturier *n.m.* واصفٌ
Caricaturiser *v.a.* صوَّر صورة مضحكة
Caricaturiste *n.m.* مصوِّر الهزئيات
Caricé, ée *adj.* شبه العشبة الالمانية
Caricées *n.f.pl.* فصيلة العشبة الالمانية
Cariciné, ée *adj.* شبه العشبة الالمانية
Caricinées *n.f.pl.* فصيلة العشبة الالمانية
Caricographie *n.f.* وصف العشبة الالمانية
Caricoïde *adj.* تينيٌّ . شكل التينة
Caricologie *n.f.* وصف العشبة الالمانية
Caridine)
Caridina) *n.f.* برغوث البحر
Carie *n.f.* تنخُّر
— des os تنخُّر العظام
— des arbres تسويس الاشجار
— du blé تسويس القمح
— syphilitique تنخر تشوِّثي
Carien, enne *n.* كارياوي . ايدينياوي
Carié, ée *adj.* نَخِرٌ
des os cariés عظام نخرة
dent cariée سنة مسوسة
arbre carié شجرة مسوسة
grains cariés حبوب مسوسة
cœur carié قلب فاسد
Carier *v.a.* سوَّس
une affection qui carie les os علَّة تنخر العظام
se — *v.pr.* نخِرَ . تسوَّس

le blé se carie | يتسوس القمح
l'os s'est carié | نخرت العظمة
Carieux, euse *adj.* | نخر
os carieux | عظام نخرة
ulière carieux | قرحة رميمة
Carigane *n.f.* | كرمة
Carillon *n.m* | نواقيس
sonner un — | دق النواقيس
faire un carillon d'enfer à la porte | أصوَرَ بطرق الباب
recevoir qqu'un à triple carillon | قابله بالتهليل
— *ou* carrillon | حديدة مربعة
— *ou* campanula medium | كف مريم
bonnet à double carillon | قلنسوة متفرشة
— à octave chromatique | صنج . عود
Carillonnant, ante *adj.* | رنان . ذو جرس
Carillonné, ée *p.pas.* | —
fête carillonnée | عيد كبير
Carillonnement *n.m.* | نقر بالنواقيس
Carillonner *v.n. et a.* | نقر بالنواقيس
— à la porte | اصور بدق جرس الباب
les marteaux des forgerons carillonnent sur l'enclume | مطارق الحدادين تصلصل على السندال
— une fête | اعلن عيدًا بالنواقيس
Carillonneur *n.m.* | دقاق النواقيس
Carin *n.m.* | تقفيصة
Carinal, ale *adj.* | زورقي
Cariné, ée *adj.* | مزورق
Carinelle *n.f.* | دوده شكل القرينة
Carinthien, enne *n. et adj.* | قارنتياوي
les Carinthéniens | القارنتياويون
histoire carinthénienne | تاريخ قارنتي
le carinthénien | القارنتية . لغة قارنتي
Cariocinèse *n.f.* | حركة الجرثومة
Carion *n.m.* | عوايد مثال الشور
Cariopse *n.m.* | ثمر فقير . ثمر عريان
Cariote *n m.* | نخلة الدقيق
Carique *n f.* | تينة برية
Cariqueux, euse *adj.* | تيني
tumeur cariqueuse | ورم تيني
Carira *n.m.pl.* | مخلفات
Carisel) **Cariset**) *n.m.* | صنفاص . خيش

Carisis *n.f.* | كمثرى
Caristade *n.f.* | صدقة . احسان
donner la — | تصدق
demander la — | تسول
Carive *n.m.* | فلفل
Carlet *n.m.* | صوف
Carlette *n.f.* | حجر الكتابة . اردواز
Carlin *n.m.* | عملة كرلس
— d'or | كرلس ذهب
— d'argent | كرلس فضة
chien — | كلب افطس الانف
nez — | خنس
il a le nez carlin | اخنس
Carline *ou* artichaut sauvage *n.f.*) *ou* carline acaule) | خرشوف بري
Carlinées *n.f.pl.* | فصيلة الخرشوف البري
Carlingue *n.f.* | عقب الصاري
Carlisme *n.m.* | حذب كرلس
Carliste *n.m.* | متشيع لكرلس
Carlock *n.m.* | تتقال
Carlovingien, enne *adj.* | شارلماني
les Carlovingiens *n.m.pl.* | الشارلمانيون
Carmagnole *n.f.* | سترة قصيرة
danser la — | رقص الفتنة
chanter la — | غنى غنوة الفتنة
un — | عسكري الجمهورية
Carmanien, enne *n.* | قرماني
Carmantine *n.f.* | وزر « نبات »
Carmarina *n.m.* | فانوس البحر
Carmarinés *n.m.pl* | فوانيس البحر
Carme *n.m.* | دُرجي . اربعة واربعة
amener — | جاب درجيًا
l'ordre des carmes | جمعية الكارميين
carmes dechaux *ou* déchaussés | كارميون حفاة
eau de mélisse des carmes) eau des carmes) | ماء الترنجان
Carméine *n.f.* | صبغة قرمزية
Carmeline *n.f.* | صوف
Carmélite *n.f.* | كارميليه
Carmin *n.m. et adj. invariable* | قرمز
des lèvres de — | شفايف قرمزية
des draps carmin | اجواخ قرمزية
une robe carmin | جلابية قرمزية
Carminate *n.m.* | ملح حمض التفه

Carminatif, ive *adj. et n.m.* مخرج للارياح
un carminatif دواء مخرج للارياح
Carmine *n.f.* لعل ـ قالب بوية احمر
Carminé, ée *adj.* قرمزي
rose carminée وردة قرمزية
Carminer *v.a.* قرمز
Carminique *adj.* تِفتي
acide — حمض التفته
Carnabot *n.m.* طفاية . طفاية الشموع
Carnac كرنك (بجوار الاقصر)
Carnage *n.m.* قتل ـ جيفة
le — des chiens لحمة الكلاب
faire un — de lièvres قنص الارانب البرية
le carnage اكل اللحوم
Carnaire *adj.* لحِم
mouche ذبابة لحمة
Carnal *n.m.* عيار
Carnalage) *n.m.*
Carnalat) *n.m.* حق ذبح الحيوانات الضالة في الغيطان
Carnalette *n.f.* عيار صغير
Carnasse *n.f.* مادة الفرا
Carnassier, ière *adj.* جارح . لحِم
les animaux carnassiers الحيوانات الكاسرة
enfant carnassier طفل لحِم
les carnassiers الكاسرة . الجوارح
Carnassière *n.f.* مقنب . مخلة صيد
Carnation *n.f.* معرى . معراة
avoir la — blanche برِه
il a la — blanche ابره
Carnau *n.m.* مدخنة
Carnauba *n.m.* شمع النخله
Carnaval *n.m.* عيد المسخه
les carnavals اعياد المسخه
jeûner en carnaval أترب
il est fait comme un carnaval)
c'est un vrai carnaval) لابس هدوماً مضحكة
il est triste comme s'il revenait d'enterrer carnaval حزين بعد الفرح
Carnavalesque *adj.* عيدي . مسخي
accoutrement carnavalesque تزيي بملابس المسخرة
***Carne** *n.f.* قرن . دبدوبة ـ تجويف القلم
la — d'une pierre قرن الحجر
la carne d'un volet دبدوبة الدرفة
carne لحم غث
c'est de la — هذا لحم غث
carne بجير
carne ou carogne سلفقة
Carné, ée *adj.* أبرة . لون اللحم
œillet carné قرنفلة بستانية برها
diète carnée حمية باللحوم
Carneau *n.m.* مزغل ـ مدخنة
***Carnéen, enne** *adj.* قرني
jeux carnéens العاب قرنية
Carnées *n.f.pl.* اعياد قرنية
Carnèle) *n.f.*
Carnelle) *n.f.* حلقة الدراهم
Carneler *v.a.* حلق . عمل دائرة
— les monnaies حلق الدراهم
médaille carnelée شاخص ذو حلقة
Carnéliane *n.f.* عقيق
Carner *v.n.* برِه . إبيض لحمه
se — *v.pr.* برِه
Carnet *n.m.* مذكرة جيب . دفتر جيب
— de poche دفتر جيب . مذكرة جيب
— d'échéances دفتر الاستحقاقات
— de recettes دفتر الايرادات
— d'attachement دفتر قيودات البناية
— de mine دهليز منجم ثانوي
Carnichot *n.m.* شنيشة
Carnier *n.m.* جارح . لحِم ـ مخلة صيد
Carnification *n.f.* تلحم
la — des poumons تلحم الرئتين
Carnifié, ée *p.pas.* متلحم
Carnifier (se) *v.pr.* تلحم
Carniforme *adj.* لحمي الشكل
Carnine *n.f* قلي اللحمة
Carnisine *n.f.* زلال الاعصاب
Carniure *n.f.* بز الكرمة
Carnivore *adj. et n.* جارح . كاسر . لحِم . اكال اللحوم . لاحم
les carnivores الجوارح . اكالة اللحوم . الكاسرة
plantes carnivores نباتات صيادة الحشرات
Carnivorité *n.f.* اكل اللحوم
Carnosité *n.f.* تلحم مرضي
Carnyx *n.f.* نفير
Carobaliste *n.f.* منجانيق عجلي
Carobatane *n.f.* منجانيق

Carocha) *n.f.* طرطور
Caroche)

Carocolle *n.f.* فاصوليا

Carogne *n.f.* سلفعة

Carole *n.f.* رقص ـ تاريج (في العمارة)

Caroler *v.n.* رقص

Carolia *n.f.* محاره

Carolin, ine *adj.* شارلماني

écriture caroline خط شارلماني

loi caroline قانون جنايات شارلكان

carolin *n.f.* عملة كرلس

Carolin, ine *adj.* كارولينياوي

femme caroline امرأة كارولينية

Carolinée *n.f.* شجرة اللوز الهندي البرية

Carolingien, enne *adj.* شارلماني

ère carolingienne تاريخ شارلماني

les carolingiens الشارلمانيون

Carolinien, enne *adj.* كارولينياوي

Carolopolitain, aine *n. et adj.* ساكن شارلفيل

industrie carolopolitaine صناعة شارلفيل

Carolus *n.m.* عملة شارل الثامن

Caron *n.f.* معداوي ـ شحمه ـ ورق نفايه ـ بذر الشعير والقمح

la barque de Caron معدية جهنم

Caronade *n.f.* مدفع بحري

Caronculaire *adj.* لحمي . لحيمي . شحمي

Caroncule *n.f.* رعثة

la — lacrymale لحيمة دمعية

— de graine رعثة الحبة

— de coq رعثة الديك

Caronculé, ée *adj.* مرعث

caronculés myrtiformes رعاث اسية

caronculés papillaires زوايد لحمية

Caronculeux, euse *adj.* ملحم . لحيمي

Caronien, enne *adj.* —

la barque caronienne معدية جهنم

grottes caroniennes مغاير جهنم

Caroselle *n.f.* كورة فخار

Carosse *n.m.* دولاب فتل الاحبال

Carotidal, ale *adj.* سباتي

Carotide *adj.* سباتي

artère —) السباتي
la carotide)

— interne سباتي باطني

— externe سباتي خارجي

Carotidien, enne *adj.* سباتي

canal carotidien قناة سباتية

trous carotidiens ثقوب سباتية

Carotique *adj.* سباتي

assoupissement — نعاس سباتي

Carottage *n.m.* تطيير

Carotte *n.f.* جزرة

— sauvage جزر بري . نهشل . نهسك (ابن البيطار)

ne vivre que de carottes عاش معيشة ضنكا

— de tabac ملف ورق دخان

jouer la لعب لعب التقريم «في البليار»

une carotte تقصيص . شغل مقص

c'est une — هذا شغل تقصيص

tirer une — à qqu'un قصة . قصقصة

— de longueur حكاية النصابين

Carotter *v.a.* لعب لعبة التقريم

il m'a carotté 3 livres قصني في ثلاث جنيهات

— l'existence عاش بالنصب

elle carotte son mari تقصقص زوجها

— le service اعتذر عن الشغل

Carotteur, euse) *n.* مقص ـ مقرم
Carottier, ère)

un tel est un carotteur des riches
فلان مقص الاغنيا

Carottine *n.f.* صفار الجزر

***Caroube** *n.m.* خروبة . خرنوبة

Caroubier *n.m.* شجرة الخروب . شجرة الخرنوب

— sauvage شجرة الخروب البري

Caroublage *n.m.* سرقة بمفاتيح مصطنعة

Carouble *n.f.* مفش . مفتاح مصطنع

Caroubleur *n.m.* سارق بالمفتاح المصطنع

***Carouge** *n m.* خروب . خرنوب ـ خشب الخروب

Carousche *n.f.* قنومة

Carousse *n.f.* خمارة

faire — شرب في المحبة . شرب في النخب

Caroxylon *n.m.* (
Caroxyle (رمث (ابن البيطار)
Caroxylum articulatum (

Carpadèle *n.m.* ثمرة مستورة

Carpathos *n.m.* زهر العسل . شجرة الطحال

Carpe *n.f.* قنومة

saut de carpe قفزة

faire la carpe pâmée عمل الفسيخة الميتة «لعبة»

faire l'œil de carpe شف بنظره

bailler comme une carpe تثاوب كثيرا

muet comme une carpe سكوت

s'ennuyer comme une carpe تضايق كثيرًا
Carpe *n.m.* رسغ اليد
les os du carpe عظم رسغ اليد
Carpe diem *loc. lat.* انتهز فرحة اليوم
Carpeau *n.m.* بنيّة
Carpée *n.f.* تشخيص صامت
Carpellaire *adj.* غُبري
feuille — ورقة غُبرية
Carpelle *n.m.* غُبرة
Carpendu *n.m.* تفاحة
Carpent tua poma nepotes)
tes arrières neveux cuilleront tes fruits)
إعمل لدنياك كأنك تعيش مدى الدهر
Carpente)
Carpentum) *n.m.* عربة الاقدميين
Carpésie)
Carpesion) *n.f.* حب العروس (ابن البيطار)
Carpesium)
Carpésié, ée *adj.* شبه حب العروس
Carpette قنومة صغيرة ـ سجادة سرير ـ قماش العبوة
Carphologie *n.f.* قَفْس
Carphologique *adj.* قفسي
mouvements carphologiques حركات قفسية
Carphophis *n.m.* ثعبان
Carphos *n.m.* حلبة
Carpidie *n.f.* ثُميرَة
Carpie *n.f.* قنومة مفرومة
Carpien, enne *adj.* رُسغي
les os carpiens العظام الرسغية
Carpier) *n m.*
Carpière) *n.f.* مربي القنوم
Carpilius *n.m.* ابو جانبو
Carpillon *n.m.* قنومة صغيرة
Carpinus *ou* **charme** *n.m.* كَرَم
Carpion)
Carpione) *n.m.* سمكة النُقط . نقط
Carpique *adj.* ثمريّ
Carpleuse *n.f.* علقة الطُعْم . دودة طعم السمك
Carpobalsamum *n.m.* ثمر البلسان . ثمر بلسان مكة
Carpoblepte *n.f.* اشنة
Carpobole *n.m.* فُطْر
Carpocapse *n.f.* فراشة
Carpolithe تحجُّر الثمر ـ ثمرة متحجرة
Carpologie *n.f.* مبحث الاثمار
Carpologique *adj.* مبحثي الثماري
Carpologue *n.m.* باحث الاثمار

Carpomanie *n.f.* تصلُّب الاثمار
Carpo-métacarpien, enne *adj.* رسغي مشطي
Carpomorphe *adj.* شبيه الاثمار
Carpomyse *n.m.* ذباب الفواكه
Carpo-pédal, ale *adj.* رسغي قدمي
spasme carpo-pédal تشنج رسغي قدمي
Carpophage *adj.* اكال الاثمار
Carpophaga)
Carpophage) *n.f.* حمامة
Carpo-phalangien, enne *adj.* رسغي سلَمي
muscles carpo-phalangiens عضلات رسغية سلَمية
le carpo-phalangien الرسغي السلَمي
Carpophile *adj.* نابت على الاثمار
Carpophile)
Carpophilus) *n.m.* حشرة التين العلّي
Carpophore *n.m.* حامل الثمر (نبات)
Carpophylle *n.m.* ورقة شكل الاثمار
Carpopodite *n.m.* رُسغ القدم
Carpot *n.m.* عوايد ربع المحصول
***Carpous** *n.m.* قربوز . بطيخ « لفظة تركية »
Carquaise *n.f.* قمين
Carquarel *n.m.* جرش
Carquois *n.m.* جعبة
rider son — افرغ جعبته
— d'osier قفص بياع الخرق
— indien جعبة هندية
Carrabat *n.m.* عربة عتيقة
Carrable *adj.* قابل للتربيع
le parabole est — القطع المكافي قابل للتربيع
Carradorie *n.f.* غَيسلَة . سِربابة . عينون (ابن البيطار)
Carraire *n.m.* دَرْب
Carrare *n.m.* رخام كراره
Carrassin *n.m.* قنومة اجروده
Carre *n.f.* —
la carre d'un chapeau قعر القبعة
la — d'un habit عرض اكتاف البدلة
la — d'un soulier بوز مداس مربع
la — d'un bois عطفة الغابة
on est volé dans ce tripot comme à la carre d'un bois
يسرق الانسان في محل اللعب هذا كأنه في عطفة الغابة
homme qui a une bonne — رجل عريض الاكتاف
carre de livre تلبية زاوية الكتاب
les quatre carres d'un pré اربعة اركان المرج
— de l'épée بطن السيف

carre de l'arbre de pin حزُّ شجرة الصنوبر

Carré, ée *adj.* مربع

ellipse carrée قطع ناقص صار تربيعهُ

tour carré برج مربع

bouclier — درقة مربعة

bonnet — طقية مضلَّعة . طربوش مغربي

voiles carrées *ou* à trait carré قلوع ترابيع

poupe carrée موخر مربع

bataillon carré اورطة مربعة

bataillon carré d'infanterie اورطة مشاة مربعة

former le carré شكَّلَ المربَّع

enfoncer le — كسَّرَ المربع

le muscle carré du menton *ou* le carré du menton عضلة الذقن المربعة

un pic — ذراع مربَّع

seize pics carrés سته عشر ذراعاً مربعاً

nombre carré عدد مربَّع

le carré d'un nombre مربع العدد

élever un nombre au carré رفع العدد الى مربَّعه

racine carrée جذرٌ تربيعي

4 est la racine carrée de 16

٤ هي جذر تربيعي ١٦

maison carrée كعبة

un carré carré مكعَّب

garçon carré غلام قوي

ses épaules carrées عريض الاكتاف

tête carrée حازم ـ عنيد

réponse carrée جواب رصيف

brelan carré ou quatrième اربع ورقات متوالية

partie carrée نزهة الزَوجين

faire le trait carré اقام عموداً على آخر

mot carré كلمة مربعة

alphabet — الف با مربعة

un homme — رجل مستقيم

un refus — رفض بتات

prose carrée سجع وجيز

monnaie carrée تزنيمة

Carré *n.m.* مربع

le côté d'un — ضلع المربع

la diagonale d'un — قطر المربع

carré magique وفق

des carrés magiques اوفاق

un carré de roquette حوض جرجير

le — de l'escalier الصدَفة . بسطة السلم

carré de mouton رُبع خروف

carré de toilette علبة التبهرج

le carré الورق الجاير

le grand — الثامنة « رقص »

le petit — المرابعة

— de lard فَصُّ دهن خنزير

tailler des carrés de lard فصَّص الدهن ترابيع

un carré محل اكل اركان حرب

— de cuir جلد المداس

travailler en carré سيَّر الحصان في التربيعة

carré مخدة

le — d'un flambeau قاعدة المصباح

un — oval قاعدة بيضاوية

Carreau *n.m.* تربيعة

froid comme un — *ou* comme carreau

بارد جدًّا

dur comme un carreau *ou* comme —

قاس جدًّا

franc — وسط البلاطة

sol pavé de carreaux ارض مبلطة بترابيع

les carreaux d'un vestibule ترابيع فَسحَة

coucher sur le — نام على البلاط

jeter les meubles sur le carreau

لقَح العفش في الحارة

coucher qqu'un sur le — اوقعه ميتاً

rester, demeurer sur le — وقع قتيلاً

le carreau de la halle à Paris

تبليطة سوق خضار باريس

— de vitre *ou* carreau لوح زجاج

casser un — كسر لوح قزاز

remettre un — ركَّب لوح قزاز

— électrique وح كهربائي

— magique *ou* étincelant لوح رسم مكهرب

— d'arbalète سهم مربع

les carreaux de la foudre سهام الصاعقة

les carreaux الصواعق

as de — واحد قُبِّي ورديناري

le dix de — العشرة الطيبة

roi de — ملك القبي ورديناري

dame de — بنت القبي ورديناري

valet de carreau. ولد القُبِّي ورديناري

on l'a traité comme le valet de carreau
comme un valet de carreau

احتقروه

mettre le cœur sur le carreau تقايَئ

étoffe à carreaux قماش معين
carreaux de réduction ترابيع التصغير
s'asseoire sur un carreau قعد على شِلْتة
carreaux barbouillés بيت مشبوه
brochet carreau قشرة عظيمة (سمك)
— d'une mine فسحة المنجم
carreau خطّاف السواحل
carreau داء السداد . داء المساريقا (طب)
— de tailleur مكوى الخياط
carreau شبكة مربعة
carreaux célestes
carreaux de Jupiter
Carreaux de l'Olympe } صاعقة

Carreautage *n.m.* تربيع . تمين
Carrée *n.f.* كرنيش
la carrée d'un lit كرنيش السرير
carrée fine حجر كتابة نفيس
carrée بيت
carrée *ou* brève تربيعة (موسيقه)
carrée مطبخ السفينة
Carrefour *n.m.* مفرق
— d'une forêt مفرق اجمة
les carrefours المفارق
des injures de carrefour سباب الاوباش
un langage de — كلام الاوباش
Carréger *v.n.* تعارج
Carrelage *n.m.* تبليط بالترابيع ـ تربيعة
Carrelé *n.m.* حرير معيَّن
Carrelé, ée *p.pas.* مبلط بالترابيع
allée carrelée طرقة مبلطة بالترابيع
Carrelée *n.f.* ساحفا
Carreler *v.a.* بلّط بالترابيع ـ رقّع الصُرَم
Carrelet *n.m.* مسطرة ـ مصفى
tracer des lignes avec un — سطّر
carrelet *ou* carlet قماش صوف
pêche au — صيد سمك بالملقاف
— d'emballeur ميبر
— de sellier ميبر سروجي
— de peignes منشار الامشاط
carrelet سمك مربع
Carrelette *n.m.* مبرد مبطط
Carreleur *n.m.* مبلّط
— de souliers عتقي مرّيع
Carrelier *n.m.* صانع البلاط
Carrelure *n.f.* تنعيل الصرم ـ شبْعة

Carrément *adv.* مربعًا ـ صراحة
traçer un angle — رسم زاوية قايمة
il refusa — أبى بتاتًا
Carrer *v.a.* ربع
— une pierre ربع حجرًا
— un binôme ربع كمية ذات حدين
— les soldats شكل العساكر في هيئة مربع . ربّع العساكر
se — *v.pr.* تعاجب ـ اختنى
se — de la débine سمِدَ
Carretage *n.m.* فرضة العربات
Carreur *n.m.* نشّال
Carrick *n.m.* عربة بمجلتين . كَرِجَة
Carrier *n.m* حجّار
Carrière *n.f.* مجال . مرماح
conduire un char dans la carrière
قاد عربة في المرماح
passer carrière قبل بعض شروط
donner carrière اطلق الحرية
donner — à ses plaintes اطلق عنان شكواته
se donner — انطلق
il cherche à se donner — يبحث على منفذ
se donner carrière aux dépens de qqu'un
تمهزأ بانسان
il ouvrit et ferma la — هو الاول والآخر
il ferma la carrière qui était ouverte
هو خاتم الاولين
ce cheval a bien fourni sa carrière
اجاد هذا الحصان في مشواره
donner — à un cheval اطلق عنان الحصان
la — d'un oiseau علواء الطير
qu'ils entrent en — فليبرزوا في الميدان
au bout de la — des hommes في آخر مدة الناس
briser la — de qqu'un خرّ مستقبل انسان
embrasser une — توظف في وظيفة
être au bout de sa — كان في آخر أجله
la — du barreau حرفة المحامين
la — militaire الحربية . الجهادية
carrière محجر . ورشة حجر
ouvrir une — فتح محجرًا
carrière de marbre مقطع رخام . ورشة رخام
les carrières المحاجر
condamner aux carrières حكم بأشغال المحاجر

carrière d'une poire تحجير الكمثرى
il a une — dans le corps في جوفه محجر
qu'on me ramène aux carrières ! أرجعوني الى السجن

Carrillon *n.m.* حديدة مربّعة
Carriole *n.f.* عربة بستاير
— d'osier عربة سبت
Carrioleur *n.m.* قائد عربة الستاير
Carrobaliste *n.f.* منجانيق
Carroccio *n.m.* عربة البيرق
Carrossable *adj.* سهل للعربات
route — طريق سهل للعربات
Carrosse *n.m.* عربة
— de gala عربة التشريفة
— de voiture *ou* carrosse عربة سفرية
عربة قشّاشة
carrosse عرَيبة القذارة
cheval de — رجل فظّ
— du navire غرفة موءخر السفينة
c'est un vrai cheval de — انه لبهيم
grand cheval de — بجير
Carrossée *n.f.* ملوء عربة
la — du roi معية الملك في العربة
Carrosser *v.a.* ركّب في عربة
— les invités ركّب المعزومين في عربة
— de la voile ابرز القلوع
Carrosserie *n.f.* صناعة العربات . كار العربات
tenir la — اتجر في العربات
il entend bien la — شاطر في كار العربات
la — طائفة العربانية
Carrossier, ère *n. et adj.* عرباتي
ouvrier — صنايعي عرباتي
— leger حصان تعليق خفيف
Carrossin *n.m.* عربة بمَجَلتين
Carrousel *n.m.* لعب الهواره
Carrousse *n.f.* خمارة
faire — شرب في المحبة . شرب في النخب
Carruca *n.f.* عربة قدماء الافرنج
Carrure *n.f.* عرض الاكتاف
il est large de — عريض الاكتاف
un habit étroit de — بدلة ضيقة من الاكتاف
la carrure إصالة الراي
Carry *n.m.* بهارات الكركم
Cart *n.m.* حنطور بمجلتين

Cartabelle *n.f.* بيانٌ
Cartable *n.m.* محفظة . شنطة التلامذة — دفتر
Cartacé, ée *adj.* ورقي المنظر
Cartager *v.a.* حرث الكرم رابع حرثة
Cartahu *n.m* عيّار
***Cartame** *n.m.* قُرطُم . عُصفُر . بهرام . إحريض (ابن البيطار)
Cartayer *v.n.* توسّط على النَيْسَب
le cocher a fort bien cartayé
اجاد قائد العربة سيره على انشقاق الطريق

Carte *n.f.* ورقة
carte blanche ورقة بيضا
j'ai carte blanche là-dessus انا مفوض في ذلك
il lui mit la carte blanche فوّض له الامر
offrir la carte blanche جرّ الشكل للمبارزة
étui de — علبة من مقوّى
— en deux مقوّى من فرخين
mettre un dessin en — علّم الرسم على ورقة
— à jouer *ou* carte ورقة لعب . كوتشينة
jouer aux cartes لعبَ الورق
batrre *ou* mêler les cartes فتّ الورق .
قلّب الورق
donner, faire les cartes فرّق الورق
— haute ورقة بتصويرة
— basse ورقة واطية
fausse — ورقة سَقَط
avoir cartes blanches حاز ورقًا مجردًا عن الصور
faire la — كسب مزية الاخذ
perdre la — خسر مزية الاخذ
on ne sait jamais avec lui de quelle carte il retourne رجل ملوّع
le dessous des cartes وجه الورقة — كُنه
découvrir le dessous des cartes
اكتشف سر العبارة
demander cartes *ou* des cartes طلب ورقًا
j'ai perdu ; à vous de prendre les cartes
انا خسرت فاستلم الورق
prendre les cartes أدار
prendre des cartes استبدل الورق
vous n'êtes pas content, eh bien, prenez des cartes ان لم تكُ مبسوطًا فاشرب من البحر
aller aux cartes اخذ ورقًا

il a cinq cartes عنده خمس ورقات من لون واحد
brouiller les cartes فتّ الورق . لخبط الورق ـ لبك المسائل
les cartes se brouillent تلبكت الامور
jouer cartes sur table لعب على المكشوف ـ جاهرَ
tirer les cartes نجّم بالورق
filer la carte دسّ ورقة
château des cartes قصرٌ من ورق (لعبة اولاد)
Versaille, petit château de cartes فرساي قصر جميل
les cartes الورق القديم ـ ثمن الورق
— d'électeur تذكرة المنتخِب
— d'étudiant تذكرة المجاور
— de spectacle تذكرة فرجة
— de visite تذكرة زيارة
— d'adresse تذكرة عنوان
envoyer sa carte à qqu'un بعث تذكرته لانسان ـ استدعاه للمبارزة
— de restaurant قائمة الاطعمة
restaurant à la carte محل اكل باسعار القائمة
souper à la — تعشى بالصحن . تعشى على حسب الطلب
— à payer)
— payante) قيمة الاكلة . حسبة الاكل
payez la — ادفع حسبة الاكل
la — كشف المصروف
dresser, faire la carte d'un pays رسَمَ خريطة بلد
— universelle خريطة الدنيا
— générale خريطة عامة
la — d'Egypte خريطة مصر
la — du pays احوال البلدان
perdre la — انخبَل
— hydrographique خريطة تقسيم المياه
— marine خريطة بحرية
cartes pilotes خريطة اهوية المحيط
— astronomique خرطة فلكية . رسم مواقع النجوم
— généalogique ورقة النسبة
— postale تذكرة البوسطة . تذكرة البريد
*portrait-carte صوره حجم تذكرة الزيارة
— d'identité تذكرة اثبات الشخصية
— de circulation تذكره المرور بعربات السكة الحديد
une — de boutons ورقة زراير
cartes-lettres تذاكر جوابات

cartes télégrammes تذاكر برقية
Cartel *n.m.* طلبٌ للمبارزة
donner un — استدعى للمبارزة
refuser un — أبى المبارزة
cartel ساعة حيط
cartel pour l'échange des prisonniers اتفاق لمقايضة الاسرى
Cartelage *n.m.* ربع المحصول
Cartelet *n.m.* قماش صوف
Cartelette *n.f.* لوح حجر مسطر
Cartelle *n.f* رقعة
— d'échantillons لوحة العينات
Cartello *n.m.* ـ
escrimeur di primo cartello مبارز من اول طبقة
Carter *n.m.* جراب الجنزير
— de bicyclette جراب جنزير العجلة
Cartère *n.m.* محفظة جيب
Carterella *n.f.* سفنج حفري
Carterie *n.f.* صناعة ورق اللعب ـ معمل ورق اللعب
Cartéro *n.m.* محفظة جيب
Carteron, onne *n. et adj.* مُقْرِف . عبد اللاوي
Cartésianisme *n.m.* فلسفة ديسقارط
Cartésien, enne *adj.* ديسقارطي
la philosophie cartésienne الفلسفة الديسقارطية
un cartésien ديسقارطي
Carteux, euse *adj.* واقف
tissu — قماش واقف
Carthaginois, oise *n. et adj.* قرطاجيٌ
les carthaginois القرطاجيون
foi carthaginoise غَدْرٌ . خيانة
le carthaginois القرطاجية
Carthamate *n.m.* ملح حمض العصفر
***Carthame** *n.m.* قرطم . عصفر . بهرام . إحريض . مَرِّيق (ابن البيطار)
le — des teinturiers)
carthamus tinctorius) بهرام
ou safaran bâtard)
***Carthamées** *n.f.pl.* قرطمية
Carthamine *n.f.* صبغة العصفر
***Carthamique** *adj.* قرطمي . عصفري
acide — حمض العصفر
Cartier, ère *n. et adj.* بياع ورق لعب ـ صانع ورق اللعب
ouvrier — صنايعي ورق اللعب
Cartilage *n.m.* غضروف
les cartilages الغضاريف

Cartilagéine *n.f.* عنصرُ الغضروف
Cartilagineux, euse *adj.* غضروفي
tissu cartilagineux نسيج غضروفي
poissons cartilagineux اسماك غضروفية
Cartilaginification *n.f.* تغضرُف
Cartilaginifier (se) *v.pr.* تغضرَف
Cartisane *n.f.* ورق حشو الشغل بالحرير
Cartogramme *n.m.* جدول احصائيات
Cartographe *n.m.* منشي الخريطة . راسم الخرطة
Cartographie *n.f.* رسمُ الخرَط
l'art de la — فن رسم الخرَط
Cartographique *adj.* رسمي خرَطي
Cartomancie *n.f.* تنجيم بالورق
Cartomancien, enne *n. et adj.* منجم بالورق
une cartomancienne منجمة بالورق
science cartomancienne علم التنجيم بالورق
Cartomètre *n.m.* مقياس الخرَط
Carton *n.m.* ورق مقوي
reliure en — تجليد بالمقوي
moulure de — حلية من الورق المقوي
carton-pierre مقوي حجري
carton-cuir مقوي جلد
personnages de — خُشُبٌ مسنَّدة
soldat de — عسكري خَرِعٌ
— à chapeau علبة قبعة
rester dans le — بقي في زوايا النسيان
— de dessin محفظة رسم
battre le — / manier le — / graisser le — } لَعِب الورق
carton *ou* corton خدام العزبة
le — du peintre مشْكُ الرسيم
— de montagne / — *ou* papier fossile / *ou* carton minéral } ورق مقوي جبلي
— photographique ورق مقوي للرسم الشمسي
passer en — جلَّد بالورق المقوَّى
— matrice ورق مقوَّى منهاج النقش
carton-paille ورق مقوى من التبن
carton-pâte ورق مقوى من عجين الخرق
carton فرخ ورق
Cartonnage *n.m.* تقوية . تجليد بالمقوَّى ـ اشغال المقوَّى
Cartonné, ée *p.pas.* مقوَّى
livre — كتاب مقوى
Cartonner *v.a.* قوَّى . جلَّد بالمقوَّى
— un livre جلَّد كتابًا بالمقوَّى

cartonner les plis d'un drap ورق طيان الجوخ
— une perle fausse ورق ثقب لؤلؤة كاذبة
Cartonnerie *n.f.* ورشة ورق مقوي ـ فن المقوي
Cartonnier, ère *adj.* صانع المقوَّى . مقوياتي
la gent cartonnière لعِّيبوا الورق
un — لعِّيب الورق
un — أخرَق
guêpes cartonnières زنابير ذات الاوكار الورقية
cartonnier دولاب الادراج
Cartouche *n.m.* برواز
— des rois égyptiens طغرة الملوك المصرية
— d'une pièce de monnaie طغرة العملة
Cartouche *n.f.* كعب ناري . فشيك . خرطوش
tirer à — ضرب بالكعب الناري
tirer à — sur qqu'un قدح في حقه
— de revolver كعب المسدَّس
— à broche كعب ذو مسمار
tire-cartouche كماشة الكعب
cet homme est une — هذا الرجل حرامي
Cartoucherie *n.f.* ورشة كعوب نارية
Cartouchier *n.m.* وشاح الكعوب النارية ـ علبة كعوب نارية
Cartouchière *n.f.* علبة كعوب نارية
Cartulaire *n.m.* سجِلٌّ
Carue *n.f.* تعاون البحارة
bureau de la — مكتب تعاون البحارين
***Carum** *n.m.* كراويه
Carus *n.m.* سبات عظيم . خمود كلي
Carvacrol *n.m.* خلاصة عطر الكراويه
Carvacrotate *n.m.* ملح خلاصة عطر الكراويه
Carvacrotique *adj.* عطري كراويٌّ
acide — حمض خلاصة عطر الكراويه
Carvelle *n.f.* دسارٌ (مسمار السفينة)
clous à carvelle دُسُرٌ
Carvène *n.m.* عطر الكراويه
Carvi *n.m.* كراويه
essence de — عطر الكراويه
Carvifeuille *n.m.* بقدونس ذو ورق الكراويه
Carvol *n.m.* عنصر الكراوية
Cary *n.m.* بهارات الكركم
Caryatide *n.f* امرأة دعامة
Caryatidique *adj.* دعامي بشريٌّ
Carychium *n.m.* قوقعة
Caryocar *n.m.* شجرة الجوز الاميركاني
Caryocarpe *adj.* ذو اثمار جوزية
Caryocinèse *n.f.* حركة الجرثومية

Caryocinétique *adj.* حركي جرثومي
Caryocostin *n.f. et adj.*) لعوق القسط والقرنفل
ou électuaire —)
Caryophyllacées) *n.f.pl.* فصيلة القرنفل البستاني
Caryophyllées)
Caryophyllacés *n.m.pl.* فصيلة المرجان القرنفلي
Caryophyllaire *n.m.* مرجان قرنفلي
Caryophyllata *n.f.* حشيشة مباركة
Caryophyllate *n.m.* ملح حمض القرنفل
Caryophylle *n.m.* شجرة القرنفل . قرنفلة بستانية
Caryophyllé, ée *adj.* قرنفليّ
fleur caryophyllée زهرة قرنفلية
caryophyllées فصيلة القرنفل البستاني
Caryophyllie) *n.f.* مرجان قرنفلي
Caryophyllia)
Caryophylline *n.f.* مادة عطر القرنفل
Caryophyllinés *n.m.pl.* فصيلة المرجان القرنفلي
Caryophyllique *adj.* مرجاني قرنفلي
acide — حمض مرجاني قرنفلي
Caryophyllodendron *n.m.* شجرة القرنفل
Caryophyllæidés *n.m.pl.* دود امعا السمك
Caryophyllæus *n.m.* دودة امعاء السمك
Caryophyllus aromaticus *n.m.* شجرة القرنفل
Caryopse *n.m.* ثمر فقير . ثمر عريان
Caryote *n.m.* نخلة الدقيق
Cas *n.m.* حالة
les cas fortuits الآفات السماوية . الحوادث القهرية
en cas de guerre في حالة الحرب
au cas de mort في حالة الموت
agir selon le cas اجرى على حسب الحالة
l'exigence du cas اقتضاء الحال
en ce cas في هذه الحالة . فاذاً
c'est la cas ou jamais ذاك موقعه وإلّا فلا
cela change bien le cas هذا يغير المسألة
dans le cas contraire في حالة العكس
le cas échéant عند الاقتضا
conter ce cas قصَّ هذه المسئلة
en cas de fruits فيما يختص بالفواكه
cas métaphysique فرض محال
le cas de la loi انطباق القانون
les cas que la loi n'a pas prévus
الاحوال التي لم ينص عليها الشرع
un cas pendable واقعة تستحق الشنق
les actions qui tombent dans le cas de cette loi الافعال التي تقع تحت حكم هذا القانون

son cas va mal حالته رديئة
cas de conscience *ou* cas عبارة ذمّة
cas réservés ذنوب خاصة
c'est là votre cas هذا مرامُك
il est dans le cas de vous secourir
قادر على نجدتك
vous vous mettrez dans le cas de partir
تستعدون للسفر
c'est un grand cas امرٌ مهمٌ
faire cas de اعتبرَ
je fais cas de vous اعتبرُكَ
les cas de la déclinaison احوال التصريف
cas de peste اصابة بالطاعون
cas grave اصابة شديدة
cas rare حالة نادرة (طب)
cas irréductible حالة غير قابلة للاستحالة
il a fait son cas au pied du mur
تغوط بجوار الحائط
il montre son cas يوري سخماطه
en tout cas على كل حال
au cas que لو . لو فُرِضَ
en cas que لو
en cas qu'il vienne اذا جاء
pour l'en cas de la nuit لعازة الليل
un en cas مطريّة
un en-tout-cas مطرية صغيرة
vilains cas) قبايح
mauvais cas)
cas rédhibitoires عيوب خفية
cas sur cas n'a point de lieu
لا يجوز توقيع الحجز على شيء محجوز
Tout mauvais cas est niable
يتبرّاء الانسان من القبايح
Cas, casse *adj.* مشنشنٌ . مبحوح
parler cas انبحَّ
une voix casse صوت مبحوح
Casanier, ère *adj. et n.* داري
les gens casaniers) الملازمون للبيوت
les casaniers)
Casaque *n.f.* صاكو
— de femme صاكو امرأة
il a pris la — دخل في الحَرَس
il a rendu la — خرج من الحَرَس

tourner casaque هجّر
une casaque de forçat كبود لوماني
— de jockey سلطة الركيب
Casaquin *n.m.* سلطة صغيرة ـ جسد
donner sur le — à qqu'un ضربه على جسده
avoir qque chose dans le — تغيّر مزاجه
Casarca *n.m.* بطّة
Casauba) *n.f.* قصبة
***Casbah**)
Cascabelle *n.f.* جرس
Cascade *n.f.* شلال
des cascades de livres égyptiennes خرير جنيهات مصرية
faire des cascades انهمك في الحظوظ
discours plein de cascades مقالة ملانة من الزيغ
— artificielle جبلاية
— de rire قهقهة
cascade غلطة كبيرة
Cascader *v.n.* شلّ ـ انهمك في الحظوظ ـ ترعزع ـ ثقل في هزاره
eau qui cascade ماء يشلّ
Cascadeur, euse *n. et adj* ثقيل الهزار
cascadeur ابن حظ
cascadeuse خريعة . خريع
c'est un — عاقر الانجاز
Cascalho *n.m.* جبس الالماس
Cascalote *n.f.* قشر العنبر
Cascane *n.f.* بئر المنجم
Cascara *n.m.* قشر الكينا
Cascara sagrada *n.f.* قشرة مدبوغة (شجرة)
purge de cascara sagrada شربة القشرة المدبوغة
Cascaret *n.m.* هزيل ـ فرنكان
Cascarille *n.f.* شجرة العنبر ـ قشر العنبر
Cascarillin) *n.m.* اصل مر قشر العنبر
Cascarilline) *n.f.*
Cascarine *n.f.* اصل فعال القشرة المدبوغة
Cascarotte *n.f.* شيالة
Cascatelle *n.f.* شلال صغير
Cascaveous) *n.m.pl.* اصحاب الجلاجل
Cascaveaux)
Casco *n.m.* مركب
Case *n.f.* عشّة
les cases العشش
la — du rat جحر الفار
faire une — اخذ خانة (في الطاولة)
la case du diable خانة الحكيم (في الطاولة)
les cases d'une boîte à bijoux عيون علبة المجوهرات
acte enregistré case 3 عقد مسجل في الخانة الثالثة
cases du cerveau فصوص المخ
— du cheval حجرة الحصان
demi-case قشاط عريان (في الطاولة)
faire fausse case اخذ خانة غلطًا « شرحه »
Casé, ée *p.pas.* متوظف
un homme casé رجل متمكن
Casearie *ou* **guidonie** شجرة الجدار
Casearia *n.m.* سفنجة
Caséate *n.m.* ملح الحمض اللبني
Caséation *n.f.* تجبن . تجبين
Caséeux, euse *adj.* جبنيّ . مجبن
le partie caséeuse du lait جزء اللبن المجبن
Caséiforme *adj.* جبني الشكل
précipité — راسب جبني الشكل
Caséine *n.f. ou* **caseum** *n.f.* جبنين
Caséique *adj.* جبني
acide — حمض الجبنة
Casemate *n.f.* ملجأ مسقوف (حربية) . كهف المدفع ـ حبس ـ بيت ادب
Casemater *v.a.* عصّم
— une poudrière عصم مخزن البارود
Casement *n.m.* عُزلة
aimer le casement أحبّ العزله
casement اخذُ الخانات . اخذُ الابواب
Caséolaire *adj.* جبنيّ
Caser *v.a.* رتّب
ses papiers رتّب اوراقه
— ses enfants وظّف اولاده
— dans une administration خدّم في مصلحة
casez cela dans votre tête حط هذا في راسك
caser bien اجاد في اخذ الابواب
— mal اساء في رص الابواب
se — *v.pr.* توظّف . استخدم
se — قعد
cazez-vous ساعوا بعضكم
Caserel) بقوطي الجبنة
Caseret)
Caserette)
Caserne *n.f.* قشلاق . مسكن العساكر
c'est une caserne, une vraie — هذا ربع
sentant la — فيه عرق يمدّ الى العسكرية

Caserné, ée *adj.* مقشلق
les troupes casernées العساكر مقشلقة
élèves casernés تلامذة داخلية
nous avons été tenus casernés par les neiges
حبستنا الثلوج
Casernement *n.m.* اسكان
le — des troupes اسكان العساكر
effets de — امتعة سكنى العساكر
le — الداخلية . بيات التلامذة
Caserner *v.n.* قشلق ـ بيّت التلامذة
se —*v.pr.* تقشلق ـ اقام
Casernet *n.m.* دفتر الاحوال (بحرية)
Casernier *n.m.* امين القشلاق
Casernier, ère *n. et adj.* قشلاقيّ
Caset *n.m.* طعمة
Casette *n.f.* وقاية الصلصال
Caseum *n.m. ou* **caséine** جبن
Casiar *ou* **casier** *n.m.* قفص صيد السرطان البحري
***Casiasquier** *n.m.* قاضي عسكر
Casier *n.m.* دولاب بعيون
— judiciaire صحيفة سوابق ـ قلم السوابق
— *ou* casiar قفص صيد السرطان البحري
un — دولاب عيون
— à musique دولاب ذو أرفف للموسيقة
— des sacs مخزن الشوالات
— *ou* caserel بقوطي الجبنة
casier جبّان ـ مجبنة
Casière *n.f.* غرفة الجبنة
Casilleux, euse *adj.* هشيم
verre — زجاج هشيم
Casimir *n.m.* كزمير
Casin *n.m.* منتزه . بيت نزهة ـ اكرة منمّرة
jouer le casin *ou* au casin
اصاب الاكرة البيضا لتصيب الحمرا
Casino *n.m.* قهوة المغاني
Casisperme التصاق البذور
***Casleu** כסלו كسلو (شهر عبري)
Casoar *n.m.* نعامة اوستراليا
Casolane تفاح
Casparye *ou* **begonia** حُمّاض بري
Caspien, enne *adj. et n.* محصور
mer caspienne بحر الخزر . بحر الخزر .
بحر جرجان . بحر طبرستان

les portes caspiennes *ou* bab el abouab
باب الابواب
un Caspien ساكن بحر الخزر
une Caspienne ساكنة بحر الخزر
les Caspiens سكان بحر الخزر
Casque *n.m.* بَيضة . طاسة . خودة
s'en donner dans le — سكر
casque à mèche طقية . قلنسوة
— militaire زراوند (نبات)
quitter le — خرج من الجهادية
il manque un clou à son — ناقص له برج
— à boulet rouge مغرفة الجلة الحمراء
fleur en — زهرة شكل الطاسة
casque كلب صيّاد لنفسه
— camisole فلوكة
casque en proue ! هات البوز في الموخر
— de Pluton طقية الاخفا
— du casoar قُطيّة نعامة اوستراليا
casque جلد جامد
— sur l'écu طاسة على الدرقة
— *ou* cassis ودعة
casques flammés ودع مخطّط كاللهيب
ordre du casque de fer نيشان الطاسة الحديد
Casqué, ée *adj.* لابس الطاسة
homme casqué رجل لابس الطاسة
tête casquée راس لابسة الطاسة
Casquer *v.a.* كمّ ـ غرّ ـ اغترّ
faire — qqu'un كممه
Casquet *n.m.* خويدة
Casquette *n.f.* قبيعة
être — تنشى . انتشى . ثمل
— à ponts, à trois ponts قبيعة القوّاد ـ قوّاد
— de chasse قبيعة الصيد
— à couvre-nuque قبيعة بنتفة
Casquettier, ère *n. et adj.* قبيعاتي
une casquettière قبيعاتية
ouvrier — صنايعي قبيعاتي
Casqueur *n.m.* كمّاع
Cassable *adj.* هشيم
bois — خشب هشيم
mariage — زواج ممكن ابطاله
Cassade *n.f.* كذبة
donneur de cassades مكذاب
faire une — زوّد الجمل لتهريب اللاعبين
Cassage *n.m.* تكسير

le cassage des cailloux — تكسير الزلط
le cassage des minerais — سحق المعادن الخامة
Cassaille — فَكُّ الارض
***Cassam** — قاسم
Cassandre — هَرِم ـ رفص ـ كوكب
Cassant, ante *adj.* — هشيم
verre — — زجاج هشيم
poire cassante *ou* à chair cassante — كمثرى جامدة
acier — — صلب هشيم
un homme — — رجل بتّار
un ton — — صوت بتّار
le — du verre — انهشام الزجاج
avoir du — dans le caractère — بتّ الامر
Cassard *n.m* — باشق
Cassation *n.f.* — نقض وابرام
demande en — / recours en — / pourvoi en — — رفعُ النقض والابرام
se pourvoir en — — رفعَ نقضاً وابراماً
il y a ouverture à — — فيه وجه للنقض والابرام
cour de — — محكمة النقض والابرام ـ محكمة التمييز
droit de — — حق التوقيف
Cassave *n.f.* — رغيف المانيوق
***Casse** *n.f.* — كسرٌ
payer la — — دفع قيمة الكَسر
officier menacé de la — — ضابط مهدَّد بالعزل
lettre de — — ارادة العزل
— *ou* cassure — مكسَرٌ
Casse *n.f.* — صندوق الحروف . فرده (مطبعة) ـ بفتة هندي
haut de casse — اعلا صندوق الحروف
bas de — — اسفل صندوق الحروف
— du métal fondu — حوض المعدن المسبوك
— du savon — مغرفة الصابون
la — de l'écritoire — مقلمة الدواية
***Casse** *ou* **cassia** *n.f.* — كاس (عربية الاصل ـ خيار شنبر
— en bâtons / — des boutiques / — officinale / — solutive / — fistuleuse — كاس . خيار شنبر . خرنوب هندي
— aromatique / — giroflée — قرفة
— *ou* cassier — شجرة القرفة
— puante — قرفة منتنة

Je vous passe la casse, passez-moi le séné — شيلني وانا اشيلك . بارك الله فيمن نفع واستنفع
Cassé, ée *p.pas.* — مكسور
bras cassé — ذراع مكسور
mât — — صارٍ مقصوف
œuf — — بيضة مفقوصة
avoir le nez — — خاب
jugement — — حكمٌ ملغيٌّ
officier — — ضابط مرفوت
— de vieillesse — دلفٌ بالشيخوخة
sucre au — — سكّرٌ جرشٌ
papier — — ورق مكسَّر
payer les pots cassés — تحمّل الخسائر
Casse-aiguille *n.m.* — ملاَّحانيٌّ
Casseau *n.m.* — فَرْدة الاعداد ـ نصف الفَرْدة (مطبعة)
Casse-bouteille *n.m.* — كاسرُ القزازة
Casse-bras *n.m.* — قارعة
Casse-chaîne *n.m.* — قطع الحابل
Casse-cœur *n.m.* — فتّان الفؤاد
Casse-coke *n.m.* — مكسَرُ الفحم الصافي
Casse-cou *n.m.* — مهواة . مغواة
casse-cou ! — حاسِبْ
c'est un casse-cou — عشمشم
casse-cou — سلّم خشب ـ ركّيب
Casse-croûte *n.m.* — مضاغة ـ تغييرة ريق
Casse-cul *n.m.* — انبطاط . بطّة . وقوع على الاست
se donner un casse-cul — انبطّ
Casse-fer *n.m.* — مكسر الحديد
Casse-fil *n.m.* — قطع الفتلة ـ مجسُّ الخيط
Casse-fonte *n.m.* — مكسر الزهر
Casse-gueule *n.m.* — عرقي حامي
Casse-lunette *n.m.* — مرّارٌ « نبات »
Casse-mariage *n.m.* — عزول
Cassement *n.m.* — كسرٌ
— des cailloux — كسر الزّلَط
— de tête — خوتة دماغ
Casse-motte *n.m.* — زحافة . مسلفة « في الزراعة »
Casse-museau *n.m.* — لكمٌ ـ فطيرة
Casse-noisette *n.m.* — مكسر البندق
menton en casse-noisette / menton de casse-noisette — ذقنٌ حَجنا
Casse-noix *n.m.* — مكسر الجوز ـ عصفور الجوز
Cassenole *n.f.* — عفص القَرْو . عفص كاذب
Casse-noyau *n.m.* — شرشور ملوكي
Casse-pierre *n.m.* — قاسِمَة «أزمة» ـ آلة تكسير الاحجار

Casse-poitrine *n.m.* عرقي حامي
Casse-pot *n m.* شجرة اليسمين المم
***Casser** *v.a. et n.* كسّر
— du sucre كسر السكّر
— la tête شجّ الراس
— le nez هشم الانف
— une dent هتم السّن
— le cou وقص العنق
— les membres قضقض الاعضا
— le bois قصف الحطب
— des œufs فقص بيضاً
se — la tête انبطح ـ انشجت راسه
sans me casser la tête بدون خوتة دماغ
il se casse la tête d'application ينكبّ على العمل
se casser la tête يئِسَ
vin capiteux qui me casse la tête
نبيذ حميا يدوشني
— les os à qqu'un هشّمهُ
se — le cou انوقص عنقهُ
se — le cou انخرب
— le cou à qqu'un خربَهُ
se — le nez انهشمَ انفه
se casser le nez à la porte de qqu'un
لم يجد بالدار صافرًا
se — le nez خاب
— les vitres اعرب
cela me casse bras et jambes هذا ادهشني
la peur casse les jambes à l'homme
الخوف يلخلخ الرجلين
— la croûte)
— une croûte) غيّر ريقه
cassez la croûte avec nous كُلْ لك لقمة معنا
je t'en casse بعينك . بشدقك
une femme a cassé ses œufs اسقطت
— un jugement الغى حكماً
— un mariage فسخ نكاحاً
— un magistrat عزل قاضياً
— un officier رفت ضابطاً
— aux gages رفت ـ استخونَ
— le corps همّد الجسم
— la voix همّد الصوت
— l'erre درّج توقيف السفينة
le verre casse aisément ينكسر الزجاج بسهولة

la corde cassa انقطع الحبل
se casser *v.pr.* انكسر
un homme qui se casse رجل يضمحلّ
sa voix s'est cassée اضمحلّ صوته
Qui casse les verres les paye
من اتلف شيئاً فعليه قيمته
Si c'est du grès, on vous en casse)
On vous en casse)
لا افعله سنّ الحسل . لا افعله حتى يلج الجمل في سم الخياط
On ne fait pas d'omelette san casser des œufs الغُرْم بالغُنْم
Il faut casser l'amande pour avoir le noyau
لا حلاوة بلا نار
***Casserie** *n.f.* تكسير
— de sucre ورشة تكسير السكر
Casserole *n.f.* حلّة بيد
passer à la — تعالج من التشويش
casserole بصّاص ـ ساعة ضخمة
passer à la — اخبروا عنه
coup de — وشاية
Casserolée *n.f.* ملوء حلّة بيد
Casseroler *v.a.* هتك . جرّس
— les voisins جرّس الجيران
Casseron *n.m.* مقلمة
Casse-sucre *n.m.* مكسر السكّر
Cassetée *n.f.* ملوء علبة صيغة . ملوء شكمجية
Casse-tête *n.m.* دبوس . مرزبّة ـ خوتة دماغ ـ خرزانة مرصصة
les casse-tête المرازب
jeu de casse-tête)
casse-tête chinois) لعبة تركيب القِطَع
filet de casse-tête شبكة السواقط
Cassetin *n.m.* عين . بيت « مطبعة »
chaque lettre a son — لكل حرف عين
Casse-trame *n.m.* مقطع النابل
Cassette *n.f.* شكمجة . صندوق صغير ـ صندوق الخاصة
— de bijoux علبة صيغة . شكمجة المجوهرات
il n'y a rien pour lui sur la — لا معاش له
biens de la — اموال الخاصة
***Casseur, euse** *n.* كسّار
un grand casseur de raquettes رجل شديد
un casseur d'assiettes جدّال
— de pierre كسّار الزلط
Casse-vessie *n.m.* فرقعة الطبلة

*Cassia n.m. كاس . قثا هندي . خيار شنبر
cassia obovata سنا مكي
cassia acutifolis سنا صعيدي
cassia tora قُلْقُل
— fistulata / — purgante خيار شنبر . خرنوب هندي (ابن البيطار)
Cassican n.m. غراب استراليا
Cassicule / Cassiculus n.m. غراب بقُطَيّة
Cassidaire n.m. صانع الخودة . صانع الطاسات ـ امين الطاسات
Cassidaire / Cassidaria n.f. ودعة
Casside n.f. خودة . طاسة الرومانيين
Casside / Cassida n.f. ابو طبق « حشرة »
*Cassideh n.f. قصيدة
Cassidémyé n.f. ذبابة
Cassidés n.m.pl. فصيلة الودع
Cassidule / Cassidula n.f. ودعة
Cassidulides n.m.pl. قنافد البحر
Cassie / Cassier n.f. شجرة الفتنة
*Cassié, ée adj. كاسي . قثائي هندي . خياري شنبري
les cassiées n.f.pl. فصيلة الخيار شنبر
Cassiépée ذات الكرسي « فلك »
Cassier n.m. دولاب الفرد ـ جبّيع « مطبعة »
cassier شجرة الخيار الشنبر
Cassin n.m. دن صباغة الحرير ـ شرك براغيث البحر
Cassine n.f. مرصد « حربية » ـ منتزه . بيت نزهة ـ عشّة ـ اصل خيار الشنبر الفعال
Cassinées n.f.pl. الفصيلة المركّبة
Cassinoïde (Cassini n.pr.) —
ou ellipse de Cassini قطع ناقص كاسيني
Cassiopée ذات الكرسي « اسماعيل الفلكي وسيديو »
Cassiopée / Cassiopea n.f. فانوس البحر
Cassiopéïdés n.m.pl. فوانيس البحر
Cassique n.m. غراب
Cassiry n.m. مشروب الذرة
Cassis n.m. ou ribes nigrum شجرة الوشنة
un verre de — كاس وشنة
sirop de — شراب الوشنة
cassis ou casque ودعة
cassis قناية

Cassitérides n.m.pl. اشباه القصدير
Cassitérite n.f. حجر القصدير
Cassolette n.f. مجمرة . مبخرة ـ بخور ـ كمثرى
quelle délicieuse — ! يا لهُ من عَرْفٍ شذيّ
quelle cassolette ! يا لهذه النتانة
plomber de la — بخّر
— de chaîne قلب الدلاية
cassolette قصرية ـ عربة سراب
Cassole / Cassolle n.f. طاسة الفرا
Casson n.m. فتافيت زجاج . كسارة القزاز
sucre en — راس سكّر معوجة
casson لوز هندي مجروش
Cassonade n.f. سكّر احمر
Cassonate n.m. ملح حمض السكر الاحمر
Cassonique adj. —
acide — حمض السكر الاحمر
Cassot n.m. صندوق الخِرَق (في معمل الورق) ـ مربط الحبل المنوي
Cassotte n.f. مغرفة الماء
Cassoulet n.m. طاجن فاصوليا
Cassure n.f. مكسر . محل الكسر
— vitreuse شرخ قزازي
cassures de pâtisserie فتافيت الفطير
*Cassute n.f. كشوثا . حامول . زحموك
Cassuviées n.f.pl. كابلية
Cassuvion n.m. كابلي
Castagnettes n.f.pl. صنوج . ساجات ـ كريشة انكلترا
une paire de — جوز ساجات
la castagnette فردة ساجات . الصنج
le danseur joue avec des castagnettes يدق الغايش بالساجات . الصناج
Castagnettiste n.m. غايش . لاعب بالصاجات
Castagneux n.m. العسلي الصغير (طير)
Castagnon n.m. ابو فروة . كاستنه
Castalides n.f.pl. ربات الشعر
Castalie n.f. بشنين (نبات)
Castanea n.m. آثار ابو فروة
Castanéacées / Castanées n.f.pl. فصيلة ابو فروة
Castanite n.f. دَرَن شجرة ابو فروه
Castapiane n.f. سيلان مخاطي
Caste n.f. طبقة . مرتبة
les castes indiens : الطبقات الهندية (وهي)
la caste des brahmes طائفة القسس

la caste des chatryas — طائفة الجهادية
la — des Waïshias — طائفة المزارعين
la — des soudras — طائفة الصنايعية
l'esprit de — — التشيع للدرجات
Castel *n.m.* — قصر
Castelage *n.m.* — فرضة المحبوس
Castelane *n.f.* — برقوقة
Castelegarde *n.f.* — حرس القصر
Castelet *n.m.* — مفقسة دود القز
Castellan *n.m.* — حاكم القصر المنيع
Castelogne *n.f.* — حرام غطا سرير
Castice *n.m.* — هندي جوائي . هندي مولود في جوّا
Castignettes *n.f.pl.* — كريشة انكلترا
Castillan, ane *n. et adj.* — قاسطلاني
le castillan — اللهجة القسطلانية . القسطلانية
Castillane *n.f.* — برقوقه
Castille *n.f.* — معركة ـ مناوشة صوريه
chercher — — جرّ شكلاً
ils sont toujours en — — هم دائمًا في شكل
Castillier *n.m.* — عنبة الثعلب
Castilloa *n.m.* — شجرة الصمغ المرن
Castine *n.f.* — شكل
Castinette *n.f.* — كريشة انكلترا
Castnie) *n.f.*
Castnia) — فراشة
Castnidés *n.m.pl.* — فراش
Castor *n.m.* — قندر . كلب الماء . قندس (من حياة الحيوان) كلب البحر . حارود . جندبادستر (ابن البيطار)
— de mer *ou* loutre marine — قضاعة . كلب الماء
drap de castor — جوخ قضاعة
un castor — قبعة قضاعة
demi castor — قبعة نصف قضاعة
l'huile de — des Anglais — زيت الخروع
castor — بحار برّي
Castor et Pollux — توأمان . التوأم الاول والتوأم الثاني (اسماعيل الفلكي)
Castorée *n.f.* — بنفسج افرنكي
Castoréine *n.f.* — دهن القضاعة
Castoréum *n.m.* — جندبادستر . خُصيَة البحر . فاحشة
Castoridés *n.m.pl.* — فصيلة كلاب الماء . فصيلة القندر
Castorin *n.m.* — جلد كلب البحر ـ برانيطي
Castorine *n.f.* — صوف القضاعة ـ دهن القضاعة
Castoriser *v n.* — بقي على البرّ
Castos *n.m.* — شجرة القندر
Castramétation *n.f.* — فن التعسكير

Castrat *n.m.* — خصيّ . طواشي . آغا
voix de castrat — صوت الخصي
Castration *n.f.* — خصاء . تطويش
— d'homme — خصاء الرجل
— d'un cheval — تطويش حصان
— complète — خصاء تام
— incomplète — خصاء خصيَة
Castreur *n.m.* — خاص
Castrum *n.m.* — معسكر
Castula *n.f.* — لباس
Casualisme *n.m.* — مذهب الصدف
Casualité *n.f.* — احتمال
Casuaridés *n.m. pl.* — نعام اوستراليا
Casuarine *n.f.ou* casuarina — سرو استراليا
Casuarinées *n.f. pl.* — فصيلة سرو استراليا
Casuarinite *n.f.* — سرو حفري
Casué, ée *adj.* — معرَب
Casuel, elle *adj* — طارئ
une recette casuelle — ايراد احتمالي
les choses casuelles — الاشياء الاحتمالية
emploi casuel — وظيفة ظهورات
charges casuelles — وظائف شخصية
parties casuelles — رسوم ايلولة الوظائف
charge vacante aux profits casuels — وظيفة خالية لجانب الميري
les flexions casuelles — علامات الإعراب
trésorier des parties casuelles — امين خزينة الرسوم الطارئة
le casuel — المكسب الطارئ
casuel — نعامة استراليا
Casuellement *adv.* — طارئًا
Casuiste *n.m.* — حلّال مشاكل الذمّة . مفتي الذمّة
Casuistique *n.f.* — مبحث الذمة
Casuistiquer *v.n.* — أفتى في الذمّة
Casula *n.f.* — كبود
Casulaire *adj.* — سجني
Casus belli *n.m.* — سبب للحرب
*Càt *ou* célastre paniculé — قت (نبات)
Catabalistique *adj.* — منجانيقي
Catabaptisme *n.m.* — رفض التنصير
Catabaptiste *n.m.* — رافض التنصير
Catabasis *n.f.* — تناقص الصوت
Catabathme *n.m.* — عقبة . بلاد العقبة (في طريق الحجاز)
le grand —) — العقبة الكبرى
catabathmus major)

le petit catabathme) / catabathmus minor) العقبة الصغرى
Catabibazon *n.f.* ذنَب التنين
Catabolique *adj.* اضمحلالي
Catabolisme *n.m.* اضمحلال
Catacausis *n.f.* احتراق بالخمر
Catacaustique *n.f.* مركز اشعة منعكسة
Catacémèse *n.f.* غنوة العُرس
Catachrèse *n.f.* استعارة
Catachtonien, enne *adj.* جهنمي
les dieux catachtoniens الآلهة الجهنمية
Cataclase *n.f.* انقطاع عضو ـ انقلاب الجفن
Cataclèse *n.f.* صف القتال
Catacliste) *n.f.* / **Cataclista**) *n.f* فراشة
Cataclysme *n.m.* طوفان ـ انقلاب ـ حقنه ـ حمّام بالمرش
Cataclysmique *adj.* طوفاني
Cataclysmologie *n.f.* تاريخ الطوفان
Cataclysmologique *adj.* تاريخي طوفاني
Catacœmèse *n.f.* غنوة العُرس
Catacoi *n.m.* رباط الشَّعر
Catacombe *n.f.* مقبرة تحت الارض
les catacombes جبانات المغاير
Catacoustique *adj.* صدائي
Catacoustique *n.f.* فن الصدا
Catadème *n.m.* قاضي مركز
Catadioptrique *adj.* انعكاسي وانكساري
Catadioptrique *n.f.* انعكاس وانكسار
Catadoupe) / **Catadupe**) *n.f.* شلال
Catadrome *n.m.* حبلُ البهلوان
Catafalque *n.m.* نعش
Cataglosse منظار الاذن
Cataglottisme *n.m.* تكلُّف
Catagmatique *adj.* ملحِم . جابر
médicament — des os دواء ملحِم العظام
Catagme *n.m.* كسر العظام
Catagogies *n.f. pl.* نقيمة . افراح العَودة
Catagramme) / **Catagramma**) *n.m.* فراشة
Cataire *n.f.* حشيشة الهره
Cataire *adj.* قطي
frémissement — ارتعاش قُطّي
Catais *n.m.* حرير صيني
Catalan, ane *n. et adj.* كتالونياوي
la langue catalane اللغة الكتالونية

le catalan الكتالونية
couteau catalan مطوى كزلك
méthode catalane طريقة كتالونية
forge à la — مسبك بالخشب
catalan قارب صيد بقلع
Catalectes *n.m. pl.* مقتطفات
Catalectique *adj.* مرخَّم
vers — بيت شعر مرخم
Catalepsie *n.f.* تخشُّب . داء الجمود
Cataleptique *adj. et n.* متخشِّب
une — متخشِّبة
Catalogographe *n.m.* محرِّر الفهارس
Catalogographie *n.f.* تحرير الفهارس
Catalogue *n.m.* قايمة الاسماء . تسعيرة . تعريفة
— d'une bibliothèque قايمة خزانة الكتب
— d'étoiles فهرسة الكواكب
— des livres de médecine تسعيرة كتب الطب
inscrivez cela sur votre — احفظ عني ذلك
rayez cela de votre — اطرح ذلك من ذهنك
le grand — خيانة الزوجين
un époux du grand — زوج قرنان
envoi franco du — تُرسل التسعيرة مجانًا
demander le — اطلبوا التسعيرة
— illustré تسعيرة مزينة بالرسومات
— de fusils تسعيرة البندقيات
demandez le — اطلب التسعيرة
Catalogué, ée *p.pas.* مقيد في الفهرست
livres catalogués كتب مقيدة في الفهرست
Cataloguement *n.m.* تقييد في الفهرست
— des livres تقييد الكتب في الفهرست
Cataloguer *v.a.* ادرج في الفهرست
Catalogueur *n.m.* محرر الفهرست
Catalotique *adj.* غاسِل
Catalouffe *n.f.* حرير مدمشق
Catalpa *n.m.* شجرة القرون
Catalpate *n.m.* ملح حمض القرون
Catalpique *adj.* قروني
acide — حمض القرون
Catalyse *n.f.* تأثير بالملامسه . تأثير بالحضور
Catalyser *v.a.* حلّ بتأثير الملامسه
Catalytique *adj.* موثِّر بالملامسه . موثر بالحضور
Catalytiquement *adv.* بتأثير الملامسه . بتأثير الحضور
Catamaran) / **Catamaron**) رمث . رُومس
expédition des catamarans تجريدة الارماث المفرقعة

Cataménial, ale *adj.* طمثي . حيضي
flux cataménial نزول الطمث . نزول الحيض
Catananche *n.f.* ظفر النسر (ابن البيطار)
Catapan *n.m.* متصرّف
Catapanat *n.m.* متصرفية
Catapasme *n.m.* تغبير
Catapazia *n.f.* عوايد تصدير البن
Catapeltique *adj.* منجانيقي
— *n.m.* رميٌ بالمنجانيق
Cataphase *n.f.* تاكيد
Cataphonique *n.f.* فنّ الصدا
Cataphora *n.m.* كرى . غمض
Cataphorèse *n.f.* تعاطي الادوية بالكهربا
Cataphorétique *adj.* خاص بتعاطي الادوية بالكهربا
Cataphractaire / **Cataphracte** *adj. et n.m.* متدرّع بالسنّور
Cataphracte *n.m. et adj.* سنّور
vaisseau cataphracte سفينة مدرعة
Cataphracté, ée *adj.* مدرّع
Cataphrygien, enne *n. et adj.* مدعي الرسالة
les cataphrygiens *n.m.pl.* مدّعوا الرسالة
Cataplasme *n.m.* لبخة
— de farine de lin لبخة دقيق الكتان
— de moutarde لبخة خردل
cela est un — هذا يلطّف
ce riz est un cataplasme pour l'estomac . هذا الأرزّ لبّة
cataplasme des arbres لبخة الاشجار
Cataplectique *adj.* انصعاقي
Cataplexie *n.f.* سكتة صاعقية
Cataptose *n.f.* انصراع
Catapuce *n.f.* شبرم . ما هو بدانه « نبات »
Catapultaire *adj.* منجانيقي
Catapulte *n.f.* منجانيق
Catapultueux, euse *adj.* فاخر
Cataracta *n.f.* طاقة . منور — بوابة — حوض
Cataractaire *n.m.* خازن
Cataracte *n.f.* شلال
et nous avons ouvert les cataractes du ciel وفتحنا ابواب السماء بماء منهمر
les cataractes du ciel التنّور
les cataractes du Nil شلالات النيل
lâcher les cataractes فار فائره
cataracte ساد . ماء ابيض . ماء ساقط . ماء العين
extraction de la cataracte قلع الساد
abaissement de la — خفض الساد
broiement de la — تفتيت الساد
abattre la — خفض ماء العين
ils ont une — على ابصارهم غشاوة
Cataracté, ée *adj.* مصابٌ بالسادّ
un œil — عين مصابة بالساد
un homme — رجل مصاب بالساد
Cataracter (se) *v.pr.* انسدّ
ses yeux se sont cataractés انسدّت عيناه
Catarrhal ale *adj.* نزلي
accidents catarrhaux عوارض نزلية
Catarrhe *n.m.* نزلة
— pulmonaire نزلة رئوية
Catarrhectique *adj.* محلّل للنزله
Catarrheux, euse *adj.* نزلاتي
vieillard — اختيار مصاب بالنزلة
Catarrhexie *n.f.* استفراغ
Catarrhiniens *n.m.pl.* قرود واطية الانف
Catartisme *n.m.* ردّ خلع (جراحه)
Catasète *n.m.* ابو الحرير (نبات)
Catastalique *adj.* قابض . مقبض
Catastase *n.f.* تاثير الجو — ردّ الخلع
Catastatique *adj.* جوّي
maladies catastatiques امراض جوية
Cataste *n.f.* مرض الارقّا — تعذيب الارقّا
Catastérismes *n.m.pl.* كتاب علم النجوم
Catastrophe *n.f.* نكبة . داهية . قارعة
Catau *n.f.* خدامة — بنت قذرة — قحبة
Catavothre *n.m.* مهواة
Catchucha *n.f.* رقص الاسبانيولين
Câteau *n.m.* قصر
Catéchèse *n.f.* تعليم مسيحي
Catéchétique *adj.* تعليمي
la — تعليم الديانة
Catéchine *n.f.* اصل الكاد الهندي الفعال
Catéchique *adj.* كادي هندي
acide — حمض الكاد الهندي
Catéchisation *n.f.* تعليم الديانة المسيحية
Catéchisé, ée *p.pas.* متعلم اصول الديانة
un nouveau — محدث
Catéchiser *v.a.* علّم قواعد الدين — لقّن — عذّر
— les paysans وعظ الفلاحين
Catéchisme *n.m.* تعليم الديانة . اصول الديانة . تعليم مسيحي
enseigner le — علم قواعد الديانة المسيحية

savoir dire son catéchisme سمّع التعليم المسيحي
le — كتاب التعليم المسيحي
— d'économie politique وجيز التدبير السياسي
on lui a fait le — لقنوه
c'est un — qu'il nous débite هذا تلقين
savoir une chose comme son catéchisme حفظ شيئاً على قلبه
— poissard جامع البذاة . كتاب الرفث
Catéchiste *n.m.* معلم قواعد الديانة المسيحية
Catéchistique *adj.* محرر باسئلة واجوبة
Catechu / **Caté-chu** *n.m.* كاد هندي
arec catechu فوفل (ابن البيطار)
Catéchucique *adj.* كادي هندي
acide — حمض الكاد الهندي
Catéchuménat *n.m.* ايمان
Catéchumène *n.* مؤمن
Catéchuménie *n.f.* محل تعليم الايمان
Catéchurétine *n.f.* اصل الكاد الهندي الفعال
Catégorématique *adj.* مقولي
Catégorème *n.m.* مقوله
Catégorie *n.f.* بأج . مقولة
les dix catégories العشر مقولات
faites les différentes catégories une seule اجعل البآجات بأجاً واحداً
établir des catégories قسّم انواعاً
plusieurs catégories de viandes طبقات لحوم متنوعة
de la même — من نوع واحد
la — des commerçants طائفة التجار
la catégorie des employés فئة الموظفين . زمرة الموظفين
Catégorique *adj.* مقولي
jugement — حكم صريح
réponse — اجابة صريحة
impératif — امرٌ محتّم
un refus — رفض بتات
audition — استجواب صريح
proposition — قضية اليقين
Catégoriquement *adv.* صراحةً
parler — تكلّم صراحةً
répondre — اجاب صراحةً
Catégorisation *n.f.* ترتيب
la catégorisation des idées ترتيب الافكار
Catégoriser *v.a.* رتّب
Catégoriseur / **Catégoriste** *n.m et adj.* مرتّب
philosophe — فيلسوف مرتّب
Cateia *n.f.* سهم
Catel *n.m.* عقار منقول حكماً
Caténation *n.f.* تسلسل
Catène *n.f.* دلاية ـ حواشي
Caténière *n.f.* حدّاف . خطّاف
Caténifère *adj.* ذو سلاسل
Caténiforme *adj.* زرديّ الشكل
Caténulaire ذو دلاّية
Caténule *adj.* دلاّية . سليسلة
Caténule *n.f.* دودة
Catéphia *n.f.* فراشة
Catère *n.f.* مرض عصبي
Catérole *n.f.* حجر ولادة الارانب
Catervaire *n.m.* مصارع . ملابط
Caterve *n.f.* جماعة . طائفة
Cateux *n.m.* عقار منقول حكماً
Catgut *n.m.* وتر القطة . مصران القطة
***Catha** *n.m.* قَتٌ « نبات لفظة عربية
Cathare *n.m.* زكيّ
les cathares اصحاب الاخلاق الزكيّة « ديانة » ـ ارباب ارقاديه
les cathares de Platon بحثيات افلاطون
Catharista *n.m.* رخمة امريكا
Catharse *d.f.* محب الارض الجبسية » نبات »
Catharsie *n.f.* افراغ
Catharsius *n.m.* جعلان . جعران
Cathartate *n.m.* ملح حمض السّنا
Catharte *n.m.* رخمة امريكا
Cathartine *n.f.* حمض السّنا
Cathartique *adj.* —
acide — حمض السّنا
médicaments cathartiques ادوية ملينة
un — مليّن
Cathartogénique *adj.* مليّن
Cathedra (ex) *loc. adv.* من اعلا المنبر
enseigner ex cathedra علّم بالصبغة الدينية
Cathédral *n.m.* كاهن قانوني
Cathédral, ale *adj.* اسقفي
l'église — ou la cathédrale الكنيسة الكبرى . كنيسة المطران . كنيسة اسقفية

les vieilles cathédrales — الآثار القديمة
l'autorité cathédrale — السُلطة العُظمى
une cathédrale — اثر
Cathédrant *n.m.* — رئيس الامتحان
Cathédratique *adj.* — خطابي
droits cathédratiques — عوايد للاسقف
Cathédrer *v.a.* — جلس
Cathémérin, ine *adj.* — يومي
fièvre cathémérine — حمى يومية
Cathérèse *n.f.* — اضمحلال
Cathérétique *adj.* — كاوي ضعيف . محرق خفيف
médicaments cathérétiques — ادوية كاوية ضعيفة
un — — كاوي ضعيف
Cathérinaire *adj.* — --
herbe — — دخان الشرب
Cathérinette *n.f.* — شبرم : نبات : ـ تحرير موضوع
Cathète *n.f.* — خط عمادي
— d'incidence — شعاع ساقط عمادياً
— de réflexion — انعكاس ساقط عمادياً
Cathéter *n.m.* — مجس
Cathétériser *v.a.* — جس
— la vessie — جس المثانة
Cathétérisme *n.m.* — ادخال المجس
Cathétomètre *n.m.* — مقياس الاعمدة
Cathimie *n.f.* — هباب ـ خبث المعادن ـ حجر التوتيا
Cathode *n.m.* — قطب مثبت
Catholicisant, ante *n.* — مرتدّ الى الكاثوليقيه
Catholicisme *n.m.* — كاثوليقيه
Catholicissime *adj.* — غيق في الكاثوليقيه
Catholicité *n.f.* — اتباع الكاثوليقية
toute la — — عموم الكاثوليقين
Catholicon *n.m.* — معجون الاسهالات
— d'Espagne — دجّال اسبانيا
Catholique *adj. et n.* — عمومي . كاثر . كوثري
gnomon — — مزولة عمومية
fourneau — — فرن عمومي
remèdes catholiques — ادوية عمومية
la religion catholique — الديانة الكاثوليقية . الدين الكاثر
l'église — — الكنيسة الكاثوليقية
des sentiments catholiques — شعائر كوثرية
le roi catholique — الملك الكاثوليقي (ملك اسبانيا)
sa majesté — — جلالته الكاثوليقية «ملك اسبانيا»
cela n'est pas — — هذا مخالف للاداب
un catholique — كاثوليقي
les catholiques — الكاثوليقيون
catholique à gros grains — واسع الذمة
un — — مامور تحصيل
le — d'Arménie — مطران ارمينيا
humeurs catholiques — اخلاط منتشرة في الجسم
Catholiquement *adv.* — كاثوليقياً
Catholisation *n.f.* — تعنيق الكاثوليقية
Cati, ie *p.pas.* — مصقول
des étoffes caties — اقمشة مصقولة
cati *n.m.* — لمان النسيج
Catiche *n.f.* — حجر القندر . حجر كلب الماء
Catilac *n.m.* — كمثرى
Catilina *n.m.* — مفسد
Catillac / **Catillard** *n.m.* — كمثرى
Catimaron *n.m.* — رمث . رومس
Catimini *n.m.* — طمث . حيض
une femme qui a son — — امرأة حائض
en catiminie — خفية . متكتماً
Catin *n.f.* — فلاحة ـ قحبة ـ حوض صب المعدن
Catinisme *n.m.* — قحب
Catinum / **Catinus** *n.m.* — صحن
Catir *v.a.* — صقل . لمع
— du drap — صقل الجوخ
se — *v.pr.* — انصقل
Catissage *n.m.* — صقل
Catisseur, euse *n. et adj.* — صاقل
ouvrier catisseur — صنايعي صاقل
Catissoir *n.m.* — مصقلة
Catissoire *n.f.* — منقد الصقل
Catmarin *n.m.* — قط بحري «طير»
Catoblépas *n.m.* — جقر وحشي
Catocala *n.f.* — فراشة
Catocalidés *n.m. pl.* — فراش
Catocathartique *adj.* — مسهل
Catoche / **Catoché** *n.f.* — سبات شديد
Catochite *n.f.* — قار كورسيكا
***Catocœlie** *n.f.* — خثلة . بطن سفلي
Catocœnadelphe *n.m. et adj.* — اخان متصلان بالخثلة
Catode *n.m.* — قطب مثبت
Catodon macrocephalus — عنبر . حيوان العنبر . عروسة البحر
Catodontiens *n.m. pl.* — افاعي
Catogan *n.m.* — رباط الشعر

Catoglochis *n.m.* ثيتل حفري
Catométropes *n.m. pl.* براغيث البحر
Catomisme *n.m.* تجبير العضد
Caton *n.m. et adj.* مستبدٌ
caton de son temps مستبد في عصره
greffe caton تطعيم بالضم
Catonien, enne *adj.* استبدادي
régidité catonienne شدة . قسوة
Catonnière *n.f.* حداف . خطاف
Catoniser *v.n.* شدد
Catonisme *n.m.* قسوة
Catopter *n.m.* منظار « طب »
Catoptrique *adj.* عاكس الضوء
télescope — نظارة مقربة عاكسة الضوء
la théorie des catoptriques نظرية انعكاسات الضوء
Catoptriquement *adv.* انعكاسياً
Catoptromancie *n.f.* تنجيم بالمرآة
Catoptromancien, enne *n.* منجم بالمرآة
Catoptrescopie *n.f.* روية الجوف
Catopyge) *n.m.*
Catopygus) *n.m.* قنفد بحري . رينشا
Catopyrite *n.m.* حجر نفيس . حجر قابادوس
Catorchite *n.m.* نبيذ التين العلي
Catotérique *adj.* مسهل
Catotrète *adj.* مثقوب من الاسفل
***Catraïo** *n.m.* قطيرة « فلوكة »
Cattérole *n f.* جحر ولادة الارنبة
Catteux *n.m.* عقار منقول حكماً
catteux verts مفروشات
catteux secs مباني
Cattiche *n.f.* حجر القندر . حجر كلب الماء
Cattologie *n.f.* مبحث القطط
Cattologique *adj.* مبحثي قططي
Cattu-tagéra *n.m.* شجيرة النيله
Catulaire *adj.* جرويٌ
porte — باب تضحية الجرو
Catularienne *adj. f.* جرويٌ
porte catularienne باب تضحية الجرو
***Catur** *n.m.* قطيرة (فلوكة)
Catus *n.m.* حالة . واقعة
Caucase)
Caucasie) قافقازيا . قوقاز . بلاد الجركس
mont de Caucasie جبل قاف
Caucasien, enne *adj.* قافقازي . قوقازي . شركسي
langue caucasienne لغة قافقازية
Caucasique *adj.* قافقازي . قوقازي

***Cauche** *n f.* كوشة سمك
Cauchemar *n.m.* جاثوم . جثام . كابوس . نئدلان .
نيدلان « ١٠٩ مخصص ٥ »
avoir le — جاله الكابوس
cet homme-là est un — ذلك الرجل كابوس
cet homme donne le cauchemar
هذا الرجل يضايق المنافس
nuit troublée par des cauchemars
ليلة معكرة بالمنامات الثقيلة
Cauchemardant, ante *adj.* ثقيل
pluie cauchemardante مطر ثقيل
Cauchemarder *v.a.* ثقل
Caucher *n.m.* ملف الذسب
Cauchiage *n.m.* فرضة تصليح الطرق
Cauchoir *n.m.* شاطور
Cauciage *n.m.* فرضة تصليح الطرق
Caucon *n m.* حامول « نبات »
Caudal, ale *adj.* ذنبي . ذيلي
nageoire caudale)
la caudale) زعنفة الذيل
plumes caudales ريش الذيل
Cauda lucida *n.f.* ذنب منير « فلك »
Caudataire *adj.* حامل طرف الثوب
gentilhomme — نسيب حامل طرف الثوب
Caudation *n.f.* استطالة النظر
Caudé, ée *adj.* ذو ذنب
étoile caudée كوكب ذو ذنب
comète caudée نجمة ذات ذنب
Caudebec *n.m.* قبعة المطر
Caudelette)
Caudette) *n.f.* ملقاف
Caudex *n.m.* جذع ـ معدية
— ascendant ساق
— descendant جذر
Caudicaire *n.m.* معداوي
Caudiciforme *adj.* باسق
tige — ساق باسق
Caudicule *n.f.* ذنيب
Caudifère) *adj.*
Caudigère) „ ذو ذنب
Caudillo *n.m.* رئيس شرذمة
Caudimane *adj.* يدي الذنب
singe — قرد يستعمل ذيله كاليد
Caudines *adj. f. pl.* —
fourches caudines زقة الجرسه . زقة الاهانة

passer sous les fourches caudines — انجبر على الذُّلّ

Caudrette *n.f.* — ملقاف

Cauledon *n.m.* — كَبرٌ مستعرض

Caulescent, ente *adj.* — ذو ساقٍ

Caulet *n.m.* — كُرُنب

Caulicinal, ale *adj.* — نابت على السيقان

Caulicole *n.f.* — عايش على الساق

les caulicoles — السيقان « عماره »

Caulicule *n.f.* — سُوَيق

Caulifère *adj.* — ذو ساق

Caulifloré, ée *adj.* — ذو سيقان مزهرة

Cauliforme *adj.* — شكل الساق

Caulinaire *adj.* — ساقي

feuilles caulinaires — اوراق ساقية

Caulinicole *adj.* — ساكن الساق

Caulinite *n.f.* — ساق حفري

Caulocarpe *n.m.* — ساق مُرَجَّع . ساق تَثُوُر

Caulocarpien, enne *adj.* — متعدد الطرح

plante caulocarpienne — نبات متعدد الطرح

Cauloglosse *n.m.* — فُطْرٌ

Caulorrhize *adj.* — ذو ساق مشعب

Caulosarque *n.m.* — ساق منتفخ

Caulostrophe)
Caulostrophus) *n.m.* — سوسة

Caunien, enne *adj.* — قونياوي

figues cauniennes — تين قونياوي

Caunopora *n.m.* — فانوس البحر حفري

Caunus — قونيه (بلد تابعة للدولة العلية)

Caurale *n.m.* — طاوس شجرة ام الشمور

caurale commun *ou*)
petit paon des Palétuviers) — طاوس شجرة ام الشمور

Caurcourou *n.m.* — بقوطي

Caure)
Caurier) *n.m.* — شجرة الجلوز البري

Cauri, cauris *n.m.* — خمسة الملايكة . غوري (عملة ودع)

Causage *n.m.* — محادثة

Causailler *v.n.* — سامَرَ

Causal, ale *adj.* — سببي

particule causale — حرف العلّة

Causalisation *n.f.* — تعليل

Causaliser *v.n.* — علّلَ

Causalité *n.f.* — سببيّة

rapport de — — علاقة سببيّة

Causant, ante *adj.* — مسبِّب

choses causantes — امور مسبِّبة

Causant, ante *adj.* — مسامِرٌ

Causateur, trice *adj.* — مسبِّب

Causatif, ive *adj.* — سببيّ

mot — — لفظة سببيّة

conjonction causative — حرف التوكيد

voix causatives : — صيغ التعدي (مثاله)

faire aimer — نحو حبّبَ

faire mourir — اماتَ

faire taire — اسكتَ

Causation *n.f.* — تسبيب

Causativement *adv.* — بسببٍ

Cause *n.f.* — سبب

— matérielle — سبب مادي

— occulte — سبب خفي

— morale — سبب ادبي

causes éloignées — اسباب بعيدة

point d'effet sans cause — لا مسبَّب بدون سبب

— première)
— des causes) — السبب الاولى . مسبب الاسباب . الله

causes secondes — مخلوقات

causes finales — اسباب غائية

cause finale — غاية . قصدٌ

la — de son bonheur — سبب سعده

être — de la perte — تسبّب في الخسارة

j'en serai la — — سأكون السبب في ذلك

pour quelle — — لاي سبب

une — légère — سبب واهي

sans — — بغير سبب

non sans — — لا بدَّ بسبب

pour la — de Dieu — في سبيل الله

la — publique — الصالح العام

la — des médecins — مصلحة الحكما

prendre fait et cause pour qqu'un — حامى عن انسان

prendre en main la — — حامى

à cause de — بسبب

à cause de cela — بسبب ذلك

à cause que — لان

juste cause — سبب صحيح

cause d'une obligation — سبب الالتزام

— d'un billet — سبب السند

— illicite — سبب محرّم

parler avec connaissance de cause تكلّم على علم
et pour cause والسبب في ذلك
plaider une cause ترافع في قضية
gagner sa cause كسب قضيته
perdre sa cause خسر قضيته
il est mis en — داخل في الدعوى
remettre une — اجّل قضية
mettre qqu'un hors de cause اخرجه من الدعوى
à ces causes لهذه الاسباب
la bonne — الطريق القويم
la cause de la vérité الانتصار للصدق
avocat sans causes محامي منفض . محامي مجرد من القضايا
— civile دعوى مدنية . قضية مدنية
— incidente دعوى فرعية
— sommaire دعوى جزئية
Il n' y a pas d'effet sans cause لا سبب بغير مسبب . (ما فيش دخان بلا نار)
Causé, ée *p.pas.* متسبّب
choses causées امور متسببة
billet causé en marchandises سند مسبب باستلام البضائع . سند قيمته وصلت بضاعة . والقيمة وصلت بضاعة
Cause-finalier, ère / **Cause-finaliste** *n. et adj* ذو الاسباب الغائية
Causer *v.a.* سبّب
— un dommage تسبب في ضرر . سبب ضررًا
— un ennui كدّر
Celui qui cause un dommage doit le réparer من اتلف شيئًا فعليه قيمته
Causer *v.n. et a.* تسامر . تحدّث ـ نمّ
de quoi causent-ils ? فيمَ يتحدثون
— de choses et d'autres تحادث في امور شتى
— de la pluie et du bon temps تكلم في الهوا
— voyages تسامر في السياحات
ah ça ! causons un peu يا الله نتحادث
c'est assez causé / assez causé بالله يكفى كلامه
la pie cause يعقعق العقعق
le causer *n.m.* المحادثة
Causerie *n.f.* مسامرة . محادثة
Causette *n.f.* مسايرة
j'aime la — احب المسايرة
Causeur, euse *adj. et n.* سمير
homme — رجل سمير
un — مسامر ـ رغّاي
un — فاووهة
une causeuse متفوهة ـ سدلة
Causie *n.f.* قبّعة مقدونية
Causimomancie *n.f.* تنجيم بالنار
Causse *n.f.* زلمة نحاس . زلمة القشطة
Causse *n.m.* خروف
Caussetière *n.f.* فرضٌ . فُرْضة . افريز
Caussiné, ée *adj.* منموج
bois caussiné خشب منموج
Causticité *n.f.* كويٌ
rien n'échappe à sa causticité لا ينجو شيء من خباثته
la — d'une épigramme قرص الهجو
Caustiphore *n.m et adj.* حامل الكاوي
Caustification *n.f.* كويٌ
Caustifier *v.a.* كوى
Caustique *adj.* كاوٍ . محرق
remède — دواء كاوٍ
un — كاوٍ
les caustiques الكاوية
langage — كلام قارص
homme — رجل قرّاص
le — الهجو . القدْح
— par réfraction مركز اشعة منكسرة
— par réflexion مركز اشعة منعكسة
Caustiquement *adv.* كيًّا ـ قرصًا . هجوًا
Causus *n.m.* حُمّى محرقة
Caut, caute *adj.* محترس
Cautélage *n.m.* فرضة المبايعات
Cautèle *n.f.* حذَرٌ
absolution à cautèle غفران مقيّد
Cautelé, ée *adj.* مكار
Cauteler *v.n.* مكَرَ
Cauteleusement *adv.* حذرًا
Cauteleux, euse *adj. et n.* محاذر
homme — رجل محاذر
un cauteleux محاذر
Cautement *adv.* حذرًا
Cautère *n.m.* كيٌّ
— actuel كي بالنار
— potentiel مادية كاوية

cautère en roseau محور اسطواني
un — حمصة
— royal تدويغ المجرمين
C'est un cautère sur une jambe de bois
عدم الجدوى . عدم الفائدة

Cautérétique *adj.* كاوي ضعيف . محرق خفيف
Cautérisant, ante *adj.* كاوٍ
Cautérisation *n.f.* كوي . كي . كية
Cautérisé, ée *p.pas.* مكوي
plaie cautérisée قرحة مكوية
conscience cautérisée ذمة محجرة
Cautériser *v.a.* كوى
— une plaie كوى قرحة
— la conscience حجّر الذمة
se — *v.pr.* انكوى
Cauterium serratum منشاريه
Caution *n.f.* كفالة ـ نوبة ايقاظ (حربية)
être caution de qqu'un)
se rendre, se porter caution) كفله . ضمنه
donner, fournir — ادى كفيلاً
admettre, recevoir — قبل كفيلاً
mettre en liberté sous —)
moyennant —) افرج بكفالة
élargir qqu'un à la caution d'un autre
افرج عنه بضمانة آخر
caution bourgeoise ضامن موسر
caution judicatum solvi
تأمين يدفعه الاجنبي يضمن قيمة المحكوم به عليه لو خسر الدعوى
sujet à caution مشبوه . محتاج لكفيل
Cautionnaire *adj.* ضماني ـ متكفل
Cautionné ée *p. pass.* مكفول . مضمون
Cautionnement *n.m.* ضمان . كفاله
signer un — امضى ضمانه
fournir un — قدّم ضمانه
Cautionner *v.a.* ضمن . كفل . تكفل
— le caissier ضمن الصرّاف
je ne vous cautionne pas cela
لا اضمن لك ذلك
Cauvette *n.f.* غراب صغير
Caux *n.m.* سلوقة الخضارات
Cavage *n.m.* ايجار الكهف ـ فرضة ـ نقرة
Cavagnole)
Cavagnol) *n m.* قمار النمر

Cavaillonneuse *n.f.* محراث الكروم
Cavalage *n.m.* تشبير الترسه
Ça-va-la-haut! ايساد . اشلا الكلب . بسّك عليه
Cavalcade *n.f.* ركبه . موكب
aller en — ذهب بموكب
Cavalcader *v.n.* ركب في موكب
Cavalcadour *adj.m.* امير الركب ـ رفيق
écuyer — عربجي باشا
Cavale *n.f.* فرس . حجر
une cavale indomptable et rebelle
فرس شموس
Cavale (la) قوله
Cavaler *v.n.* فرّس . ركب الفرس
Cavalerie *n.f* خيالة . سواري
ennemi fort en — عدو قوي في الخيالة
la grosse — سواري ثقيلة
la — de réserve سواري احتياطي
la — légère السواري الخفيفة
la — de ligne خيالة الاصطفاف
la — فن الخيالة . فن السواري
— de Saint-Georges جنيه خيّال . جنيه الخضر
Cavalet *n.m.* حمالة الفلوكة
Cavaletto *n.m.* حصان خشب يضربون عليه المذنب
Cavalguette *n.f.* فراسة
Cavalier, ère *n. et adj.* فارس . خيال . سواري
être bon — فرّس
un beau — حسن الركبة
dames cavalières سيدات فارسات
en cavalier ببدلة الخيّال
cavaliers de l'apocalypse خيّالة رؤيا يوحنا .
ملائكة رؤيا يوحنا
clou — مسار محني ذو سنتين
une dame et son — سيدة وصاحبها
que cherchez-vous, cavalier ?
ماذا تبحث يا جدع
mon — يا اخينا
— servant فارس خادم . خادم مطيع
les cavaliers الفوارس (فلك سيديو)
— d'un jeu d'échecs فرس الشطرنج
cavalière *n.f.* فارسة
une mine cavalière هيئة الجدعان
une réponse cavalière جواب جريء
propos cavalier كلام الأنفة
un procédé qui n'est pas trop cavalier
طريقة سافلة

une danse cavalière — رقص سام
procédé — — طريقة شهامة
à la cavalière — بشهامة
papier cavalier)
ou cavalier) — ورق نصف جاير

Cavalièrement *adv.* — بصنعة
danser — — رقص بصنعة
traiter qqu'un — — عامله بغير تكليف

Cavalin, ine *adj.* — خيلي

Cavaline) *n.f.*
Cavalino) *n.m.* — قفص المركب

Cavaller *v.n.* — فرّس . ركب الفرس

Cavallito *n.m.* — عمامة ج عمائم (روس من عيدان)

Cavalot *n.m.* — بندقية حصار ـ عملة الخيّال

Cavalquet *n.m.* — نوبة خيّالة

***Cavas** *n.m.* — قوّاس
les cavas — القواسة

Cavation *n.f.* — انحنا

***Cave** *n.f.* — كهف
la — — القبر
il a du vin en — — ادّخر نبيذًا تحت الارض
maison élevée sur caves
بيت مشيّد على دور تحت الارض
depuis la cave jusqu'au faît
من دور تحت الارض الى الشرافة
aller du grenier à la cave, et de la cave au grenier — عوج السطر
rat de cave شمعة دور تحت الارض ـ مكاس المشروبات
monter, faire sa cave — خزن مشروبات
les caves — المشروبات
— à liqueurs — علبة خمارة
la cave — الجُمل (في القمار)
perdre sa — — خسر جُملَه
faire une nouvelle — — حط جُملاً جديدًا
On ne peut pas être en même temps à la cave et au grenier
ما جعل الله لرجل من قلبين في جوفه

Cave *adj.* — اجوف
veine cave — وريد اجوف
la veine — — الوريد الاجوف الاسفل
année — — سنة قمرية
lune cave)
mois cave) — شهر قمري

des yeux caves — عيون غائرة
des joues caves — خدود مطبّقة

Cave canem — حذرك الكلب . حاذروا من الكلاب

Cavé, ée *p.pas.* — غائر
des yeux cavés — عيون غائرة
êtes-vous cavé ? — أوضعتَ جُملك
je suis cavé de tant — وضعت جملاً قدره كذا

Cavea *n.f.* — محل جلوس المتفرجين

Caveat ! — حذارِ حذارِ

Caveau *n.m.* — مطمورة ـ منامة
le caveau — النادي
clef du — — ديوان الاغاني

Cavéce *n.f. et adj.* — راس
cheval cavèce de more — حصان ادهم الراس

Cavecé, ée *adj.* — —
cheval rouan cavecé de noir
حصان اشهب اسود الرأس

Caveçon *n.m* — قنطرمة . رباط الانف
coup de — — خزم
il a besoin de — — يحتاج الى خزام

Cavée *n.f.* — واد ـ بيعة

Cavelin *n.m.* — جانب بضاعة

Cave ne cadas — إحذر من الوقوع

Caver *v.a.* — فحر
— une fosse — فحر حفرة
le Nil a cavé sous la maison
فحر النيل تحت المنزل بتبيتا
— contre qqu'un — حطّ في حقه
se — *v.pr.* — غار
ses yeux se cavèrent — غارت عيناه
caver *v.n.* — وضع جملاً (في القمار)
j'ai cavé de 2 livres — وضعت جنيهين جملاً
— au plus fort — عادل اعظم جمل ـ افرط
— au plus bas — اتلف
se caver *v.pr.* — وضع جملاً
je me cave de deux livres — اضع جنيهين جُملاً
caver sur — اعتمد على
caver *v.n.* — حنى جسمه « مبارزة »
— un cuir — طبّع جلدًا
caver un morceau de verre
جوف قطعة من النقود
L'eau qui tombe goutte à goutte cave la pierre — ما انقادت الامال الا للصابر

Caverie *n.f.* فرضة الخيل
Cavernaire *adj.* عايش في الكهف
Caverne *n.f.* مغارة . كهف . غار
une — de brigands مأوى لصوص
c'est une vraie — انه لمأوى اللصوص . قعيده
avoir des cavernes dans le poumon اصيب بفحاير في الرئة
cavernes à ossements مغاير عظام
Caverneux, euse *adj.* ذو مغارات
montagne caverneuse جبل ذو مغاير
arbre — شجرة مجوفة
voix caverneuse صوت مغاري
râle caverneuse لَغَط كهفي
corps — de la verge الاجْوَف
sinus — تجويف كهفي
respiration caverneuse تنفس كهفي
ganglion — غدة كهفية
artère caverneuse شريان كهفي
gouttières caverneuses ميازيب كهفية
plexus — ضفيرة كهفية
Cavernicole *adj.* ساكن الغار
animal — حيوان لابد في الغار
Cavernosité *n.f.* تثقب
la — d'un rocher تثقب الصخر
Cavernuleux, euse *adj.* كهفي
Caveron *n.m.* شجرة البرقوق
Cavessine *n.f.* قنطرمة طنفيرة
Cavesson *n.m.* . « حرية » الراس المستعملة في تعليم البيلام « حرية » . قنطرطمه ـ كمامة
Cavet *n.m.* نحرة كبيرة « عمارة »
— renversé نحرة كبيرة منعكسة
Cavetonnier *n.m.* صرماتي
Caviar *n.m.* بطارخ
Cavicole *n.f.* فرخ الشعرانة
Cavicorne *n.m.* ذو قرن اجوف
les cavicornes ذوات القرون الجوفا
Cavié) **Cavien**) *n.m.* خنزير الهند
Cavier *n.m.* مطمورة . كهف
Cavillateur, trice *n.* غشاش
Cavillation) **Cavillement**) *n.f.* محاولة
Cavilleux, euse *adj.* محاول
Cavillot *n.m.* خابور
Cavin *n.m.* حفرة

Cavirostre *adj.* مجوف المنقار
Caviste *n.m.* ملاحظ الانبذة في الكهوف
Cavitaire *adj.* تجويفي
liquide — سائل تجويفي
Cavité *n.f.* تجويف
les cavités d'un rocher تجاويف الصخرة
les cavités du cœur تجاويف القلب
Cavoir *n.m.* المازة . الماسة
Cavron *n.m.* برقوقة
Cavronnier *n.m.* شجرة البرقوق
***Cawadji** *n.m.* قهوجي
***Cawas** *n.m.* قوّاس
Cawcher, ère *adj.* כשר « عبرية الاصل » كاشير . لايق
viande cawchère لحم كاشير . لحم لايق للاكل
marchandise cawchère بضاعة لايقة
Cayambouc *n.m.* سفينة رديئة
Cayenne *n.f.* ورشة متباعدة ـ مطبخ البحارة ـ سفينة عتيقة ـ قرافة بعيدة
poivre de Cayenne شطة كايين (فلفل)
Cayes *n.f.pl.* جزيرات
Cayeu *ou* **caïeu** بصيلة
Cayon *n.m.* قلنسوة ـ خنزير
Cayoun) **Cayou**) *n.m.* خنزير
Cazelle *n.f.* محلّة المُقصَب
Cazette *n.f.* وقاية الصلصال
Cazier *n.m.* شبكة مربّعة
C/c *(compte courant)* حساب جارٍ
Cd *(ou cadmium)* حجر التوتيا
Ce, cet *adj. démonstratif m.* هذا (اسم اشارة)
Cette *adj. démonstratif f.* هذه
Ces *adj. démonstratif pl.* هوءلاء

الصفات الاشارية اي اسماء الاشارة هي التي تخصص معنى الاسم بتقييده باشارة وهي هذا ce للمفرد المذكر الذي في اوله حرف ساكن او حرف h الناطقة نحو هذا الكتاب ce livre وهذا الشجاع ce héros
وهذا cet للمفرد المذكر الذي في اوله حرف متحرك او حرف h المهملة نحو هذا الطفل cet enfant وهذا الرجل cet homme وهذه cette للمفرد المؤنث نحو هذه المرأة cette femme وهذه السيرة cette histoire
وهوءلاء ces لجمع المذكر والمؤنث نحو هوءلاء الرجال ces hommes وهوءلاء النساء ces femmes

cet ami هذا الحبيب
cette nuit هذه الليلة

cette étude هذه الدراسة
ce livre-ci هذا الكتاب
ce livre-là ذلك الكتاب
cette plume-ci هاته الريشة
cette plume-là تلك الريشة
ce mien cousin ابن عمي اياه
cette notre danation هبتنا اياها
c. *pronom démonstratif* هذا
c'est beau هذا جميل
c'est le bon temps هذا وقت الحظ
ce qui est vrai doit être dit الحق يقال
c'est vous que je demande عنك أسأل
c'est le roi qui vient de passer
الملك هو الذي فات
ce doit être mes tantes ربما يكونوا خالاتي
c'a été sans doute un tel فهو فلان بلا ريب
ce sont mille livres هي الف جنيه
c'est vous pour qui mon cœur s'attendrit
وانما قلبي عليك يتعطّف ولبي عليك ينقلي ويتلهف « رفاعه »
est-ce là votre voiture ? oui ce l'est
اهل هذه عربتك نعم هيَ هيَ
sont-ce là vos souliers ? ce le sont
أتلك مراكيبك هيَ هيَ
ce le sont elles-mêmes هي هي بعينها
c'est moi qui le dis انا قائله
c'est toi qui le dis انت قائله
c'est nous qui le disons نحن قائلوه
ce sont eux qui le veulent هم الرائدون اياه
ce n'est pas les journaux ليست الجرائد
c'est la gloire qu'il a en vue انما يروم الفخر
c'est pour eux que je travaille
انما اشتغل لخاطرهم
c'est trois heures qui sonnent
الساعة تدق الثالثة
est-ce vous ? أأنتم
était-ce vous ? اكنتم انتم
étaient-ce vos amis ? اكانت احبابكم
qui est-ce ? مَن بالباب
qui est-ce ? انت مين . مَن انتَ
qui peut-ce être ? يا ترى مَن هذا
qu'est-ce là ? ما ذاك
qu'est-ce ceci ? ما هذا

qu'est-ce ci mes enfants ? ما هذا يا اولادي
qu'est-ce que c'est ? ما الخبر
qu'est-ce que ce sera ? ماذا يصير
qu'est-ce que c'est que vous m'apprenez là?
ما هذا الذي تحكيه لي
je ne sais ce que c'est que cet homme
لا اعرف كيان هذا الرجل
ce que c'est que d'aimer كيفَ العشقُ
qu'est-ce que la vente ? ما هو البيعُ
ce que je crains الذي اخشاه
ce qu'on appelle amoureux من يطلق عليه عاشق
tout ce que je vois كل شيء اراه
ce m'est avis وعندي . من رأيي
ce leur est avis وعندهم . من رأيهم
et ce conformément à la loi وهذا طبقًا للقانون
ce faisant فاعلاً هذا . ولما فعل ذلك
à ce que لكي . كيلا
sur ce على هذا
c'est plutôt fait الاولى
c'est pour rire على سبيل الضحك
c'est à ne pas y croire ان هذا لشيء عجاب
c'est pourquoi ولذلك

Céans *adv.* في المنزل . هُنا
le tribunal de céans هذة المحكمة

Cébadille *n.f.* كُندسٌ

Cébathe *n.f.* سمُّ السمك

Cébidés *n.m.pl.* قرود

Cébien, ienne *adj. et n.m.* قرديٌّ
un cébien قردٌ
les cébiens *n.m.pl.* القرود

Céblépyrinés *n.m.pl.* اكالة الدود

Céblépyris *n.m.* اكال الدود « طير »

Cébocéphale *n.m. et adj.* ذو راس قرد
un monstre —) un —) مسخوط ذو راس قرد

Cébocéphalie *n.f.* سخطة راس القرود

Cébocéphalien, enne *adj.* ذو راس قرد

Cébocéphalique *adj.* راسي قردي

Cébus *n.m.* قرد

Ceci *pronom démonstratif m.* هذا
ceci est à moi هذا متاعي
ceci et cela ابصر ايه ومدري ايه . كاني وماني
que veut dire ceci ? ما معنى هذا
retenez bien ceci اعلم هذا . احفظ هذا

Cécias *n.m. et adj.* عاصف
le vent cécias الريح العاصفة
Cecidodaphné *n.m.* قرفة
Cécidomyie) **Cécidomya**) *n.f.* ذبابة الحنطة
Cécidomydés *n.m.pl.* ذباب الحنطة
Cécilie *n.f* دودة عميا
Cécididés *n.m.pl.* ديدان عمي
Cécirègle *n.f.* مسطرة العميان
Cécité *n.f.* عمًا
il fut frappé de cécité اصابه العمى . عمي
Cécographe *n.m.* مشتغل بكتابة العميان
Cécographie *n.f.* كتابة العميان
Cécropide) **Cécropis**) *n.f.* خطاف (طير)
Cécropie *n.f.* شجرة الامبوبة
cecropia peltata) *ou* ambaïba) شجرة الامبوبة
Cécropien, enne *n.* يوناني
Cécryphale *n.m.* عصبة
Cécube *n.m.* رحيق
boire du — شرب رحيقًا
Cédant, ante *adj.* محيل . محول
la partie cédante الخصم المحيل
le cédant المحيل . المحول
Cédat *n.m.* صلب طبيعي
Cédé, ée *p.pas.* محوَّل
dette cédée دين محوَّل
droit — حق مباع
terres cédées اراضي متنازل عنها
Céder *v.a.* ترك
— le haut du pavé à qqu'un تخلَّى له عن المعالي
— la victoire à l'ennemi ترك النصر للعدو
— un magasin تخلى عن دكان
la porte céda sous les efforts انفتح الباب بالعافية
le plancher céda خرَّ السقف
ne cède pas لا تسلِّم
j'ai cédé à mon penchant سلمت لهواي
le céder اقرَّ بعجزه
— le pas تركه يمشي امامه
— une créance تنازل عن دين . حوَّل ذمة
se céder *v.pr.* تُرِكَ
Cédille *n.f.* ذيل الثاء (اشارة توضع تحت حرف c اذا تلاها حرف a, o, u. فينطق حرف الثاء كالسين لا كالكاف مثالهُ : ça سَا ço سُو çu سِي)
Cédiller *v.a.* ذيَّل الثاء . وضع اشارة تحت الثاء
Cédo-nulli) **Cédonulli**) *n.m.* محارة فريدة
Cédrat *n.m.* اترجَّة . ترنج بلدي
— confit مربة اترج
essence de — cédrat عطر الاترج
شجرة الاترج
Cédratier *n.m.* شجرة الاترج
Cédraterie *n.f.* امترجة . غيط ترج
Cèdre *n.m.* ارزة
le cèdre de Liban ارز لبنان
il connait tout depuis le cèdre jusqu'à l'hysope لا تخفى عليه خافية
cèdre rouge) cèdre de Virginie) حب العرعر الاحمر
aigre de cèdre مربة الترنجان
le cèdre الترنجان . الاترج
Cédrel) **Cédrèle**) *n.f.* شجرة الكابلي
cédrèle odoriférante شجرة الكابلي
cédrèle toona أرز الحمّى
Cédrélacées) **Cédrélées**) *n.f.pl.* اشجار الكابلي
Cédréléon *n.m.* زيت حب العرعر
Cedria **Cédrie** **Cédrium** *n.f.* قارُ التحنيط
Cédrie *n.f.* كثيرا . كثيره (في كلام النسوان)
Cédrine *n.f.* قلي جوز الكلب
Cédrite *n.m.* نبيذ الكثيرا
Cédron *n.m.* ou **simala cedron** شجرة الكلب
noix de cédron جوز الكلب
Cédrule *n.m.* شجرة العرعر الكادي
Cédule *n.f.* مذكَّرة ـ سَنَد
plaider contre sa cédule انكر تعهده ـ انكر البداهة
— de citation طلب حضور
— à témoin طلب حضور شاهد
— évocatoire إعلان احالة الدعوى
— pour l'élargissement امر إفراج
Ceignante *n.f. et adj.* حازمة
vertèbre ceignante فقرة الحزام
Ceindre *v.a* احاط
ceindre une ville de remparts احاط مدينة بالاسوار

ceindre sa tête عمّم رأسه . تعصّب

une corde ceint les reins des capucins
زنّار يحزّم اهل الطرطور

— l'épée تمنطق بالسيف

— l'épée à qqu'nn منطقهُ بالحزام

— la couronne, le diadème, le bandeau royal
توّج

— son front de lauriers تتوّج بالغار

— ses reins شدّ حزامه

ceignez vos reins شدّ حيلك

ceindre le diadème, la tiare
تولّى الخلافة النصرانية

se — *v.pr.* تحزّم . تمنطق

se — استعصم

Ceint, ceinte *p.pas.* مُحاط

une place ceinte de murailles
ميدان محاط باسوار

front ceint de lauriers جبهة متوّجة بالغار

Ceinte *n.m.* منطقة

les ceintes du navire مناطق السفينة

Ceintrage *n.m.* نطاق . وثاق

Ceintre *n.m.* نطاق . حزام

Ceintré, ée *p.pas.* مشحوط

navire ceintré سفينة مشحوطة على الحلب

Ceintrer *v a.* شدّ الوثاق

— un bâtiment شد وثاق سفينة

— des planches حنَى الواحاً

Ceinturage *n.m.* حزّ

— d'un arbre حزّ الشجرة

Ceinture *n.f.* حزام

il se mit une — تحزّم

porter une épée à la — تمنطق بسيف

dénouer la — فك الحزام

— de vierge حزام البكاره

détacher sa — تزوّج

la ceinture الكَمَر

bailler le bout de sa — ترك امواله

— de la reine عونة الملكة

la forme de — الشكل الدائري

la forme de demi-ceinture الشكل النصف دائري

la ceinture du pantalon خَصْرُ البنطلون

élargir la — وسع الخصر

être toujours pendu à la ceinture de qqu'un
اقتفاه

nu jusqu'à la — عريان للخصر

eau jusqu'à la — ماء للحزام

être grosse à pleine — متقدمة في الحمل

il ne lui va pas à la — لم يصل لحزامه

une — de haies زرْبٌ من شجر

la — du chœur de l'église مقصورة البيعة

— funèbre)
— de deuil) شريط الحداد

ceintures de tables اربطة ترابيزات (نجارة)

— cartouchière منطقة كوب البارود

ceinture *ou* baudrier de Neptune)
ou laminaire)
اشنة سكرية (نبات)

ceinture de la Saint-Jean *ou* armoise
برنجاسف (نبات)

— d'une colonne منطقة العامود

— merveilleuse)
— de la Sainte-Marguerite) حزام تسهيل الوضع

— d'argent حزام فضة (اسم سمك)

Bonne renommée, vaut mieux que ceinture
dorée حُسن سمعة الرجال خير لهم من المال

Ceinturé, ée *p.pas.* محزوم - ذو منطقة

Ceinturer *v.a.* حزّم

se — *v.pr.* تمنطق . تحزّم

Ceinturette *n.f.* حزام صغير

— du cor de chasse وشاح بوق القنص

Ceinturier *n.m. et adj.* حزاماتي

marchand — بياع احزمة

Ceinturon *n.m.* قشاط . منطقة السيف . حمالة

Ceinturonnier *n.m.* صانع مناطق السيف

Cela *pronom démonstratif* ذلك

donnez-moi cela اعطني ذلك

cela fait)
cela dit) ثم بعد ذلك

à cela près لهذا تقريباً

cela ne fait rien هذا ليس بخبر

après cela بعد ذلك

point de cela)
pas de cela) لا اريد هذا

point de ça مانش عايز منّه . بلاشي من ده

il ne manque plus que cela لم يبقَ غير ذلك

il ne manque plus que ça ما بقا شي الا كده

voilà parler, cela هاك الكلام والا فلا

grand comme cela كبير قدر كذا
n'est-ce que cela ? بس كده
c'est cela صدقت
c'est bien cela صحيح
c'est bien cela ! عليك نور
comment allez-vous ? comme cela, comme ça كيف مزاجكم الشريف نحمده ونشكره
il est comme cela هذه طبيعته
comment cela كيف ذلك
j'ai vu cela رايت ذلك
cette fille, cela meurt de faim هذه البنت انها تموت جوعاً
avec tout cela مع كل ذلك
pour cela لاجل ذلك

Céladon *n.m. et adj.* صبٌّ
faire le — تصبّبَ
mari céladon زوج متصبّب
céladon) أخضر باهت
vert céladon)
ruban céladon شريط اخضر باهت

Céladonique *adj.* متصبّب . صبيٌّ
Céladonisme *n.m.* صبابة
Célæno وطواط
Célan *n.m.* ساردينه
Célant, ante *adj.* سرّيٌّ . خفيٌّ
Célastracées) *n.f. pl.* فصيلة القتّ
Célastrinées)
une célastracée قتٌّ
Célastre *n.m.* قتٌّ
le célastre grimpant } خنّاق الاشجار
célastrus scandens }
bourreau des arbres }
le célastre paniculé } قتٌّ (نبات)
ou buisson ardent }
célastrus pyracanthus }
ou cât }

Célastrine *n.f.* مرارة القتّ
Célation *n.f.* كتمان
la — de la grossesse كتمانُ الحبَل
Célaurite *n.f.* مرتِك
Céle *n.m.* فتق . فتاق
Célébrable *adj.* مستحق التسبيح
Célébrant *n.m. et adj.* مقيمُ الصّلاة
le prêtre célébrant القسيس المقيم الصلاة
Célébrateur *n.m.* مقيم الصلاة

Célébration *n.f.* إقامة
la — de la messe إقامة الصلاة
la — d'une fête الاحتفال بعيد
la — du mariage اشهار الزواج
la — des funérailles اشهار الجنازات
Célèbre *adj.* شهير . مشهور . ذو سمعة
écrivain célèbre كاتب شهير
Célèbrement *adv.* بشهرة
Célébrer *v.a.* أشهر
— un mariage اشهر زواجاً
— des funérailles شيّع الجنازة
— la messe اقام الصلاة
— les bienfaits de Dieu حمدَ الله على نعمائه . حمْدَلَ
— la venue de qqu'un احتفل به
— la beauté d'une femme صيّت جمال امرأة
se — *v.pr.* احتفل ـ تصيّت
Celebret *n.m.* إذنٌ بالوعظ
Célébrisme *n.m.* حب الصيت
Célébrité *n.f.* شهرة . صيت
la — d'une personne شهرة انسان
acquérir de la — اكتسب شهرة
une célébrité صاحب صيت . ذو شهرة
les célébrités المشاهير
Célé, ée *p.pas.* مكتوم
secret célé سرٌّ مكتوم
il n'a rien de célé pour moi لا يخفى عني شيئاً
une grossesse célée حملٌ مكتوم
Céler *v.a.* كتمَ . ابطنَ
— ses sentiments طوى عواطفه
se faire — aux créanciers انكر نفسه من الديانة
se céler *v.pr.* توارى
Célère *adj.* سريع
homme — رجل سريع
les déesses célères الساعات
les célères *n.m.pl.* الحرَس الملوكي
Céleret *n.m.* شبكة
Célérette *n.f.* عجلة اطفال
Céleri *n.m.* كرفس بستاني . كرفس
faire blanchir du céleri سلقَ الكرفس
Célérifère *adj.* مستعجل
voiture célérifère) سُراعة
un célérifère)
un célérifère دراجة . حمار حديد
Célérigrade *adj.* عاديٌّ . سريع
les chevaux célérigrades العاديات

Célérimètre *n.m.* مقياس السرعة . مقياس المسافة
Célerin *n.m.* ساردينه
Céléripède *adj.* عاديٌّ . سريع ج العاديات
Céléri-rave *n.m.* كرفس لفتي
Célérité *n.f.* عَجَلة . سرعة
une affaire qui exige — قضية مستعجلة
Célès *n.m.* فلوكة ــ عاديٌّ ج عاديات
Célesta *n.m.* بيانو بلبل الافراح
Céleste *adj.* سماوي
les globes célestes الافلاك
les célestes flambeaux المصابيح . النجوم
la voûte — القبة السماوية
thème *ou* figure — طالع
bleu — ازرق سماوي
la gloire — المجد السماوي
les esprits célestes ارواح النعيم
la — patrie الجنة
le père — الله
les célestes lambris السماء الدنيا
la troupe — زمرة الآلهة
don — هبة ربانية
la colère — غضب الرب
beauté céleste بهاء . بهرٌ . جمال فايق
regard — حلاوه
voix — صوت رخيم
sœurs célestes) ou sœurs de l'annonciade) اخوات البشرى
le Céleste-Empire مملكة الصين
harmonie — الحان النجوم
Célestel, elle *adj.* سماوي
Célestement *adv.* بهآءً
un sourire — gracieux تبسُّمٌ بهيج
Célestin, ine *adj.* سماوي
un plaisant — مهزأة
omelette à la célestine عجة جامدة
les célestins السماويون
un — سماوي
père — أبٌ سماوي
une célestine سماوية
Célétizonte *adj.* فارس
statue — تمثال الخيّال
Céleusma *n.m.* غُنَا السَّيَة . سيَّة المراكبية
Céleuste *n.m.* وازن السية
Céleustique *adj.* —
art — فن الاشارات بالموسيقة

Céleustiquement *adv.* بإشارات الموسيقة
Céliaque *adj.* مَعَويٌّ
Célibat *n.m.* صَرورة . عزوبة
l'islam ne connaît pas le célibat لا صرورة في الاسلام
Célibataire *adj. et n.m.* صرور . عازب
vieux — عانس
homme — رجل عازب
une — عزوبة . عَزَبَة
Célicole *adj.* ساكن السما
Célidographe *n.m.* واصف بقع الكواكب
Célidographie *n.f.* وصف بقع الكواكب
Célidographique *adj.* بقعي كواكبي
Céline *n.f.* ترنجان
Cella *n.f.* مقصورة الاله
cella vinaria مطمورة الانبذة
Cellaridés *n.m.pl.* ذوات الثمانية ارجل
Celle *pronom démonstratif* هذه
Celle *n.f.* خَلْوَة
être en celle دخل الخلوة
enfant en celle ولد في الحضانة
enfant hors de celle ولد بالغ رشده
Cellépore) **Cellepora**) *n.f.* مرجان حفري
Cellérage *n.m.* عوائد النبيذ المخزون
Cellérerie *n.f.* وظيفة الكرار . وظيفة الكيلار
Cellérier, ère *n. et adj.* كراري
cellérière كرارية
la sœur cellérière الاخت الكرارية . كيلارجية
Cellicole *adj.* ساكن الكهف
Cellier *n.m.* كرارٌ . قيطون . خزانة
Cellite *n.f.* خلوتية
Cellulage *n.m.* بنا حبس الانفراد
Cellulaire *adj.* انفرادي
prison — حبس الانفراد
voiture — عربة الانفراد
tissu — نسيج خلوي (تشريح)
tissu — نسيج خلوي (نبات)
plantes cellulaires نباتات خلوية
système — طريقة حبس الانفراد
Cellularisme *n.m.* مذهب الانسجة الخلوية
Cellule *n.f.* خلوة
— de moine تامورة . تأمور
c'est ma — هذه حجرتي
les cellules d'abeilles عيون الشهد

cellules de reine — عيون اليعسوب
cellule embryonnaire — خلية جنينية
Cellulé, ée *adj.* — ذو خليات
prisonnier — — محبوس انفراداً
les cellulés — ذوات الثمانية ارجل الخلوية
Celluleux, euse *adj.* — خلوي
Cellulifère *adj.* — ذو عيون
Celluliforme *adj.* — خاوي الشكل
Cellulique *adj.* — خلوي
acide — — حمض خلوي
Cellulite *n.f.* — التهاب النسيج الخلوي
Cellulitèle *adj.* — خلياتي
insecte — — حشرة خلياتية
Celluloïde) **Celluloïd**) *n.m.* — عاج صناعي
Cellulose *n.f.* — ليف
— textile — حرير صناعي
Cellulosique *adj.* — ليفي
Cellulosiquement *adv.* — ليفياً
Cellulosité *n.f.* — خلوية
Célocolique *adj.* — مغص فتقي
Célonilte *n.m.* — زنبور (حشرة)
Célope) **Celopa**) *n.m.* — ذبابة
Célosie *n.f.* — عرفُ الديك (نبات)
la célosie à crête } celosia cristata } crête-coq } — عرفُ الديك
Célosiées *n.f.pl.* — فصيلة عرف الديك
Célosome *n.f.* — جَسَدٌ فتقي
Célosomie *n.f.* — فَتْقُ الجسد
Célosomiens *n.f.pl.* — ذوات الفتاق الجسدي
Célotion *n.m.* — فلوكة
Célotome *n.m.* — مقَصٌّ فتقي
Célotomie *n.f.* — قصُّ الفتق
Célox *n.m.* — فلوكة
Celsitude *n.f.* — رفعةٌ
Celte *n.m.* — بلاطة حجرية
Celte *adj.* — غلَطيٌّ
Celtes *n.m.pl.* — غلَطيون
Celtibérien, enne *adj.* — غلطيٌّ بيرياويٌّ
alphabet celtibérien — الف با غلطية بيرياوية
Celticisme *n.m.* — لغة الغلطين
Celtidées *n.f.pl.* — فصيلة الميس . اشجار الكرايج
Celtique *adj.* — غلطيٌّ
le celtique — الغلطية

la langue celtique — اللغة الغلطية
monuments celtiques — اثار غلطية
Celtis *n.m.*) celtis australis) — ميس . شجرة الكرايج
Celtisant) **Celtiste**) *n.m.* — غلطي . مشتغل بالغلطيين
Celtomane *adj.* — متشيع للغلطيين
Celtomanie *n.f.* — تشيع للغلطيين
Celui *pronom démonstratif* — مَن
(ضمير اشاري او الموصول)

الضمائر الاشارية pronoms démonstratifs هي التي تحلُّ محل الاسم مشاراً به وهي

للمفرد المذكر		للمؤنث		لجمع المذكر	
هذا	celui	هذه	celle	هولاء	ceux
ذا	celui-ci	ذه	celle-ci	هولاء	ceux-ci
ذاك	celui-là	تلك	celle-là	اولئك	ceux-là

ولجمع المؤنث

celles	celles-ci	celles-là
هولاء	هولاء	اولئك

de deux genres : ce, ceci, cela
للجنسين : هذا وذا وذلك

ce الاشارية تلازم الاسم دائماً نحو هذا الكتاب ce livre وهذا الشجاع ce héros واما ce الضميرية فتصاحب دائماً فعل الكينونة او متبوعة باحد ضمائر الموصول وهي qui, que, dont الذي او التي وما والذي منه او عنه نحو هذا صحيح c'est vrai والذي يقوله ce qu'il dit والذي احدث عنه ce dont je parle

celui qui — مَنْ
celui qui fait tout vivre et tout mourir — المحيي المميت
celui-là vous respecte — ذلك يعظمكم
celui-ci ne m'a pas répondu — هذا لم يجاوبني
ceux-ci nous trompent — هولاء يغشوننا
ceux-là vous chérissent — هولاء يعزونكم
celle-ci nous aime — هذه تحبنا
celle-là les déteste — تلك تبغضهم
c'est celle-là dont je parle — هذه التي اتكلم عنها
le sage est celui qui — العاقل مَنْ
Célyphe) **Celyphus**) *n.m.* — ذبابة الهند
*Cembre) *Cembro) *n.m.* — شجرة صنوبر
Cément *n.m.* — صلصال مبرد ـ جوهر قشري (تشريح)

cément du fer سقيُ الحديد
Cémentation *n.f.* سقيٌ
— du fer سقية الحديد
acier de — صلب السِّقيَّة
Cémentatoire *adj.* —
poudre — مسحوق السِّقيَّة
Cémenté, ée *p.pas.* مسقى
Cémenter *v.a.* سقى
— le fer سقى الحديد
se — *v.pr.* انسقى . سُقيَ
le fer se cémente ينسقي الحديد
Cémenteux, euse *adj.* مبرِّد
argile cémenteuse فخّار مبرِّد
Cémétérial, ale *adj.* قرافيّ
Cemonus *n.m.* زنبور (حشرة)
Cénacle *n.m.* محل الاكل
le cénacle عشوة المسيح
cénacle d'hommes de lettres نادي الادبا
cénacle de poètes نادي الشعرا
Cenage *n.m.* فرضة الصيد
Cénaire *adj.* مآدبيّ
lois cénaires قوانين المآدب
Cénangiés *n.m.pl.* فصيلة الفطر
Cenangion *n.m.* فطر
Cenchrite *n.f.* الماسة حمصيّة
Cendal *n.m.* حرير
Cendre *n.f.* رماد
— chaude رماد ساخن
faire cuire sous la cendre *ou* dans les cendres شوى في الرماد . دمّس
— d'une cigarette طي السجاره
lessive de — غسالة الرماد
réduire en cendre)
mettre en cendre) صيره رماداً
le feu couve sous la — النار سارية تحت الرماد
recevoir, prendre les cendres انمسح بالرماد
le mercredi des cendres اربعا الرماد
remuer sa cendre حرّك سيرتهُ
les cendres des morts اثر الاموات
il ne faut pas remuer *ou* troubler les cendres des morts اذكروا محاسن موتاكم
cendre رماد (كيميا)
— bleue بوية زرقا
cendre verte بوية خضرا
— gravelée بوية كمينْت
— de plomb رشُّ عصافير . رش ناعم
— rouge رماد احمر
— noire رماد اسود
gris de cendre اغبَثُ
renaître de ses cendres بُعِثَ
venger la cendre, les cendres de qqu'un أخذ بثار انسان
cendres du Levant غاسول
Il faut le brûler pour en avoir la cendre كأنَّهُ بيضة الديك (١٥ ميداني)
Le feu aura laissé des cendres تلك آثارنا تُدلُّ علينا
Cendré, ée *p.pas.* رمادي . شاهب . اغبث
gris cendré اغبث
couleur cendrée لون رمادي
lumière cendrée لون اغبث
Cendrée *n.f.* ريم الرصاص ـ رشٌ
charger un fusil de cendrée عمّر البندقية بالرش
cendrée مونه بلَدي . جير وقُصرمِلَ
Cendrer *v.a.* اغبَثَ ـ خلط بالرماد
— un mur اغبث حائطاً
Cendreuse *n.f.* داريَّة . ملازمة المنزل
Cendreux, euse *adj.* معفر بالرماد
habit cendreux بدلة معفرة بالرماد
fer cendreux حديد منقّر
Cendrier *n.m.* صندوق الرماد ـ طقطوقة ـ كفَن
cendrier de chaudière بيت رماد القزان
Cendrier, ière *adj. et n.* بياع رماد
marchand cendrier بياع رماد
Cendrière *n.f.* فحم حفري
Cendriette *n.f.* كوكب افريقا (نبات)
Cendrillard *n.m.* كوكو امريكا
Cendrille *n.f.* قنبرة البحر
Cendrillon *n.f.* قذرة ـ بتاعة الكوانين . طباخة
Cendroiement)
Cendroyement) *n.m.* ترميد
— de la ville ترميد المدينة
Cendroyer *v.a.* أرمَدَ
Cendrure *n.f.* تنقيرُ الصُّلب
Cène *n.f.* عشاً سيدنا . عشا المسيح
Cenelle *n.f.* مشملة حامضة ـ ثمرة شرابة الراعي
Cénesthésie *n.f.* حسّ بالوجود

Cenia / **Cénie** *n.f.* — علَقَة

Cénisme *n.m.* — مزجُ اللُّغات

Cénobiarque *n.m.* — رئيس الرهبان

Cénobite *n.m.* — راهب مستأنَس

vivre en — — اعتزل عن الناس

Cénobitique *adj.* — رهباني مستأنس

la vie — — الرهبانية المستأنسة

Cénobitisme *n.m.* — رهبنَة مستأنسة

Cénocoque *n.m.* — فُطر

Cénogénèse *n.f.* — تغيير الخلقة

Cénogénétique *adj.* — تغييري خلقي

Cénogénie *n.f.* — فقسٌ متاخِر

Cénologie *n.f.* — علمُ الفراغ

Cénologique *adj.* — علميٌّ فراغيٌّ

Cénologue *n.* — عالم بالفراغ

Cénoman, ane *n.* — ساكن السيفنَ

Ceneménèse *n.f.* — بقاء الطبع الوراثي

Cenomyce *n.m.* — فطر

Cénose *n.f.* — إفراغ

Cénotaphe *n.m.* — قبر فارغ

Cenotique *adj.* — افراغي

remède — — دواء افراغي

Cens *n.m.* — تعداد ــ خراج

faire le cens — عدّ الاهالي

porter au rôle du cens — قيد في دفتر التعداد

le cens donna 2000 citoyens — بلغ التعداد الفي وطني

donner à cens — اعطى بالخراج

abandonner la terre pour le cens — ترك طيناً لكلفته

le cens électoral — امتلاك العقار المفروض للانتخاب

le cens d'éligibilité — امتلاك العقار اللازم لقابلية الانتخاب

***Censal** *n.m.* — سمسار ــ خراج

Cense *n.f.* — ضيعة ــ ارض خراجية

Censé, ée *adj.* — معتبَرٌ

Censéable *adj.* — خراجيٌّ

Censelette *n.f.* — عزبة . ضيعة

***Censément** *adv.* — اعتباراً

Censerie *n.f.* — سمسرة

Censeur *n.m.* — عدّاد ــ منتقد

— de la vie des autres — منتقد معيشة الناس

— littéraire — ناقد أدبيٌّ

censeur d'une pièce de théâtre — فاحص الرواية

— des études — ملاحظ الدروس

— des livres — مراقب الكتب . مفتش المولفات

— de la société — مراقب الشركة

Censier, ère *adj. et n.* — صاحب الخراج

le seigneur censier — الامير صاحب الخراج

officier censier / le censier — جابي الخراج

les censiers — الفلاحون

papier censier / censier — جريدة الخراج

Censif, ive *adj.* — تابع للاقطاع

Censitaire *adj.* — دافع الخراج

électeur censitaire — منتخب صاحب ملك

Censite *adj.* — مفروض عليهِ الخراج

Censiteur *n.m.* — موزع الخراج

Censive *n.f.* — ارض خراجية

posséder une terre en — — حاز ارضاً خراجية

Censivement *adv.* — خراجياً

tenir une terre — — حاز اطياناً خراجية

Censorat *n.m.* — مراقبَة

Censorial, ale *adj.* — تعدادي

lois censoriales — قوانين المراقبة

Censorien, enne *adj.* — رقيب

Censuel, elle *adj.* — خراجي

terre censuelle — ارض خراجية

droit censuel — حق الخراج

Censuellement *adv.* — خراجياً

Censurable *adj.* — مستحق اللوم

action — — فعل مليمٌ

Censure *n.f.* — وظيفة الاحصا ــ ملامة . لوم

peine de la — — عقوبة اللوم

la — des journaux — مراقبة الجرائد

abolir la — — ابطل المراقبة.

la — d'une pièce de théâtre — فحص رواية ادبية

— d'un livre — استقباح كتاب

Censuré, ée *p.pas.* — مستقبح

Censurer *v.a.* — انتقد

— une loi — انتقد قانوناً

— un livre — استقبح كتاباً

— une doctrine — رفض مذهباً

— un avocat — لامَ محامٍ

se — *v.pr.* — انتُقِد

Cent *adj. numéral* — مئة

cent ans — مئة عام

cent livres pesant — زنة مئة رطل
deux cent — مئتان
cent un — مئة وواحد
cent deux — مئة واثنان
cent trois — مئة وثلاث
cinq cents — خمسُ مئة . خمسماية
onze cents — الف ومئة
douse cents — الف ومئتان
dix neuf cents — الف وتسع مئة
parier cent contre un — راهن مئة لواحد
le Conseil des Cinq Cents — مشورة الخمسماية
les Cent-Jours — المئة يوم
faut-il vous le dire cent fois ? — ايلزم ان اقوله لك مئة مرة
il a cent moyens de se tirer d'affaires — يخلص نفسه بالف وسيلة
c'est cent fois pire — ادهى وامر
en un mot comme en cent — والحاصل . نهاية الامر
je vous le donne en cent — حذّر
cinq pour cent 5 % — خمسة في المئة
dix pour cent — عشرة في المئة
cent pour cent 100 100/100 — مئة في المئة
prêter à 7 pour cent — سلف بسعر سبعة في المئة
rente à cinq pour cent
rente cinq pour cent — معاش بخمسة في المئة
il y a cent pour cent à gagner — مكسب فاحش
le trois pour cent — الثلاثة في المئة
page cent — الصحيفة المائة
numéro cent — غرفة مائة — بيت الراحة
un cent d'œufs — مئة بيضة
trois cents de foin — ثلاث مئة قبوص دريس
vendre un cent de — باع مئة كذا
un cent de domino — لعب ضومنه من مئة
il a des mille et des cents — ذو مال
il ne parle jamais que par mille et par cent — يتغالى
le grand cent — زيادة المئة . عدّ مئة
le grand cent de citrons — زيادة المئة في الليمون
un cent — جزء من مئة
la guerre de cent ans — حرب المئة سنة
Centaine *n.f.* — مئة
une — d'année — مئة سنة
à centaines, par centaines — بالمئات
centaine de mille — مئات الالوف

dépasser la centaine — فات المائة سنة
centaine — رباط الشلّة
perdre la — — اتلخبط غزلهُ
Centarque *n.m.* — حاكم المئة
Centaure *n.m.* — قنطورس (فلكسيديو) حصان آدمي ـ فارس
le ventre du — — بطن قنطورس (سيديو)
la — — الفرس الادمية
Centaurée *n.f.* — اقشرون . اقشروا . اقشروار (ابن البيطار)
petite — — قنطريون اصغر (ابن البيطار)
centaurea cayanus *ou* bluet, bleuet *ou* barbeau, aubifoin — مرّار (نبات)
centaurea calcitrapa — مرّار . حسك . حمض الامير (ابن البيطار)
centaurea acaulis — ارجيقن . ارجيقنه
la grande — — القنطريون الاكبر (ابن البيطار)
la petite — *ou* chironie *ou* érythrée — القنطريون الاصغر (ابن البيطار)
— bleue *ou* scutellaire — قنطريون ازرق
— jaune *ou* chlore perfoliée — قنطريون اصفر
centaurée laineuse *ou* chardon béni — شوكة مباركة
Centaurelle
Centauresse *n.f.* — فرسٌ آدمية
Centaurine *n.f.* — مادة المرّار
Centaurium *n.m.* — حسك
Centauromachie *n.f.* — حرب الخيول الآدمية مع اللابثين
Centenaire *adj.* — مئوي
nombre — — عدد مئوي
possession — — حيازة مئوية
un vieillard centenaire, un centenaire — ابن المئة . لا إنسٌ ولا جنّين . اضرطُ ضارطين . لا حاءٌ ولا ساءٌ (٤٦ مخصص اول)
le — — مولد المئة سنة
Centenarisme *n.m.* — بلوغ المئة سنة
Centenier *n.m.* — قائد المئة ـ حاكم خُط
Centennal, ale *adj.* — مئيني
fête centennale — عيد مئيني
Centésimal, ale *adj.* — مئاتي . مئيني
fraction centésimale — كسر مئاتي
division centésimale — تقسيم مئيني
degré — — درجة مئينية
Centésimation *n.f.* — قتل رجل في المئة
Centésime *n.f.* — واحد في المئة
Centésimo *adj. lat.* — مئةً

Cent-gardes *n.m.pl.* حَرَس
Centi جزء من مئة
Centiare *n.m.* جزء من مئة من القيراط
Centième *adj. numéral ordinal.* مئيني
la — année السنة المائة
il est le — هو المائة
la deux — année السنة المائتان
vous êtes le trois — انت الثلثماية
c'est la centième fois qu'on vous avertit اخبروك مئة مرة
vous n'êtes pas le — à qui cela est arrivé هذا حصل لغيرك
— denier واحد في المائة
la — partie وحدة المئة . جزء من مئة
la deux — partie جزآن من مئة
la six — partie ستة اجزاء من المائة
le — d'une somme جزء من مئة من مبلغ
deux centièmes 2/100 جزآن من مئة
trois centièmes 3/100 ثلاثة اجزاء من مئة
un deux centième 1/200 جزء من مئتين
deux trois-centièmes جزآن من ثلثماية
Centièmement *adv.* مئةً
Centigarde *adj.* ذو مئة درجة
thermomètre — مقياس حرارة مقسم الى مئة درجة
Centigramme *n.m.* جزء من مئة من جرام
Centilitre *n.m.* جزء من مئة من الرطل الفرنساوي
Centiloquium *n.m.* كتاب مئة موعظة
Centimane *adj.* ذو مئة يد
Centime *n.m.* جزء من مئة
un franc, quinze centimes فرنك وخمسة عشر جزءًا من مئة
centimes additionnels سنتيمات اضافية
centimes spéciaux سنتيمات خصوصية
Centimètre *n.m.* جزء من مئة من المتر
Centinode *n.m.* عصا الراعي (نبات)
Centipède *adj.* ذو مئة رجل
Centipède *n.f.* ذو المئة رجل (نبات)
Centistère *n.m.* جزء من مئة من الاستير
Cent-lances *n.m.pl* رمَّاح
Centon *n.m.* تضمين - ديوان شعر
Centoniser *v.a.* ضمَّن
Cent-pieds *n.m.* عديد الارجل (نبات)
Centrage *n.m.* ايجاد المركز
Central, ale *adj.* مركزي
les points centraux النقط المركزية
feu — حرارة وسط الارض
pharmacie centrale محل ادوية في سرارة البلد
administration centrale عُموم
écoles centrales مدارس سرارية
école centrale des arts et manufactures مدرسة الصنايع والورش السرارية
quartier — خط في سرة البلد
bureau — مكتب عموم . قلم العموم
règle centrale قاعدة مركزية
force " قوة مركزية
un — تلميذ المدرسة السرارية
Centralement *adv.* سراريًا
Centralisateur, trice *adj.* مُحيط
système — طريقة الاحاطة
un — محيط بالامور
Centralisation *n.f.* إحاطة
— politique احاطة سياسية
la — administrative الاحاطة الادارية
Centralisé, ée *p.pas.* مجموع في العموم
services centralisés مصالح مجموعة في العموم
Centraliser *v.a.* جمع في العموم
— le pouvoir حصر السلطة
se — *v.pr.* انحصر
Centralisme *n.m.* حصر الامور . إحاطة
Centraliste *n.m.* متشيع الحصر . متشيع للاحاطة
Centralité *n.f.* سرارية ـ إحاطة
phénomènes de centralité حوادث مركزية . حوادث سرارية
Centranthe *n.m.* حشيشة الهرة . ششتره
le — rouge / centranthus ruber / valériane rouge / lilas d'Espagne } ششتره حمرا
Centration *n.f.* ايجاد المركز
Centre *n.m.* مركز . قلب . كبد . سرارية
le centre du mouvement des astres مركز حركة النجوم
— d'un carré مركز المربع
le — de la terre الجوّ
le — d'un tableau سرّة اللوحة
le — de la ville سرة البلد
les provinces du — الاقاليم الوسطى
le voilà dans son — ها هو في مستقره

le centre de sa domination مستقر حكمه
le centre نواب الوسط
le centre droit الوسط الايمن
le — gauche الوسط الايسر
le — d'une armée قلب الجيش
centre d'attraction مركز جذب
— intellectuel مركز ادبي
les grands centres المدن الشهيرة
centre de gravité / centre d'inertie مركز الثقل
centre dynamique ou de mouvement مركز الحركة
— d'oscillation مركز الاهتزاز
— optique مركز الاشعة
— de poussée مركز ثقل الدفع
— de pression مركز الضغط
— nerveux مركز عصبي
— épigastrique مركز شراسيفي
— phrénique / — aponévrique du diaphragme / — ovale مركز الحجاب الحاجز
— de voilure سارية الشراع
— d'un bastion سارية البرج
Chercher deux centres en un cercle كمبتغي الصيد في عرينة الأسد . طلب المحال (٦٩ميداني)

Centré, ée *adj.* مركزيٌّ
lentille centrée عدسة مركزية
Centrer *v.a.* وسَّط
Centreur *n.m.* آلة التوسيط
Centricipital, ale *adj.* وسطي جمجمي
Centriciput *n.m.* وسطُ الجمجمة
Centrier *n.m.* نائب الوسط . وسطاني
Centrifuge *adj.* طارد عن المركز
force — قوة طاردة عن المركز
inflorescence — تفتيح ازهار بعيد عن المركز
Centrifuger *v.a.* طرد من المركز
— le sirop طرد الشراب من المركز
Centrine *n.m.* سمك القرش
Centrine / Centrinus *n.m.* سوسة
Centripète *adj.* مقرِّب للمركز
force — قوة مقربة للمركز
inflorescence — تفتيح ازهار قريب من المركز
Centripétence *n.f.* تقرُّب للمركز

Centris *n.m.* نحلة
Centrisque / Centriscus *n.m.* دجاجة البحر (سمك)
Centrobarique *adj.* مركزي ثقلي
méthode — طريقة تقدير ثقلٍ محيط المركز
Centrocerque / Centrocercus *n.m.* ابو ذيل مشوّك (طير)
Centrodonte *n.m.* مدبدب الاسنان
Centronelle *n.f.* ودعة
Centropappe *n.m.* اختيار الربيع (نبات)
Centrophore / Centrophorus *n.m.* سمك القرش
Centropome / Centropomus *n.m.* سمك قشر مالح
Centropyge / Centropyx *n.m.* وَرَلٌ
Centroscopie *n.f.* مبحث المراكز
Centroscopique *adj.* مبحثي مركزي
Centrosperme *n.m.* اقحوان وردي . زهر الصباغ
Centrote / Centrotus *n.m.* عفريت صغير (حشرة)
Centrum *n.m.* جسم الفقرَة . خرزة . داية (١٦ مخصص ثاني)
Centrure / Centrurus *n.m.* عقربة
Centrurinés *n.m.pl.* عقارب
Cent-suisses *n.m.pl.* حرسُ الملك
un cent-suisse احد حراس الملك
Centupondium *n.m.* مئة رطل
Centumvir *n.m.* مئة رجل
le tribunal des centumvirs محكمة المئة قاضي
Centumviral, ale *adj.* مئيني قضائي
Centumvirat *n.m.* المئة رجل
Centuple *adj* مكرر المئة
mille est un nombre centuple de dix الف هو عدد مكرَّر المئة عشر مرَّات
gagner le centuple اكتسب مئة امثاله
au centuple بمئة امثاله
l'aumône rapporte au centuple الحسنة تاتي بمئة امثالها
Centuplé, ée *p.pas.* مضاعف مئة مرة
une fortune centuplée ثروة مضاعفة مئة مره
Centuplement *n.m.* تضعيف مئة مره
Centupler *v.a.* كرَّر مئة مره . ضاعف مئة مره
se — *v.pr.* ناد مئة مره . تضاعف مئة مره

Centure) **Centurus**) *n.m.* شرشق (طير)
Centuriate *adj. m.* مقسم الى مئة · مئيني
les comices centuriates الاجتماعات المئينية
Centuriateur *n.m.* مقسِّم الى مئة
centuriateurs مقسِّموا التاريخ اجيالاً
Centurie *n.f.* مئة وطني
centuries de Nostradamus خُطَب نوسترادامُوس
les centuries de Magdbourg تواريخ الاجيال
Centurié, ée *adj.* مركَّب من مئة
les comices centuriés الجمعيات المئوية
Centurion *n.m.* رئيس المئة
Cénure *n.m.* ديدان مشتركة الذنَب
Céomacé, ée *adj.* ذو فطر ذرِّي
Céomacées *n.f.pl.* فصيلة الفطر الذرية
Céome *n.m.* فطر ذري
Ceorl *n.m.* فلّاح
Cep *n.m.* كرمة
un cep de vigne كرمة · شجرة الكرْم
cep de lancre ذراع الحلب
les ceps القيود
cep de vigne *(blas.)* علامة الكرمة (شعائر)
cep هِراوة
Cépacé, ée *adj.* بصلّي
Cepaea *ou* **sedum cepaea** جوز الانهار (ابن البيطار)
Cépage *n.m.* كرمة
les cépages الكروم
Cèpe *n.m.* صفار الفطر
Cepeau *n.m.* قُرْمة
Cépée *n.f.* تفريع ـ قرون حولية
Cependant *adv.* وقتئذٍ ـ ومع ذلك
cependant que بينما
Cephælis *n.f.* بقلة عرق الذهب
Céphalæmatome *n.m.* ورم الراس
Céphalaire *adj.* راسي اسمي
Céphalaire) **Cephalaria**) *n.f.* حشيشة الجرب
Céphalalgie *n.f.* صداع · ألم الراس
Céphalalgique *adj.* صداعي
Céphalalogie *n.f.* مبحث الدماغ
Céphalalogique *adj.* مبحثي دماغي
Céphalanthe *adj.* راسي الازهار
le céphalanthe d'occident) *ou* bois bouton) شجيرة الازرار
Céphalanthées *n.f.pl.* راسية الازهار
Céphalaria *n.f.* منابع

Céphalartique *adj.* نافع للصداع
Céphalé, ée *adj.* منفصل الراس
Céphalée *n.f.* صداع أليم · صداع عنيد
Céphalématome *n.m.* ورم الراس
Céphalémyie) **Cephalemyia**) *n.f.* ذبابة
Céphaléomancie *n.f.* تنجيم براس الحمار
Céphaléomancien, enne *n.* منجّم براس الحمار
Céphaliade *n.m.* ملتصق الراسين
Céphalique *adj.* دماغي
remèdes céphaliques ادوية دماغية
veines céphaliques اوردة الذراع
charnière — مفصلٌ دماغي
Céphalite *n.f.* التهاب الدماغ
Céphalites *n.m.* سفنج قمعي
Céphalobranche *n.m.* ذات الخياشيم الدماغية
Céphalocère) **Cephalocera**) *n.m.* ذبابة
Céphalocladie *n.f.* فطر
Céphalogénèse *n.f.* خلقة الراس
Céphalographe *n.m.* واصف الراس
Céphalographie *n.f.* وصف الدماغ
Céphaloïde *adj.* راسي الشكل
Céphalologie *n.f.* مبحث الراس
Céphalolophe) **Cephalolophus**) *n.m.* ظبي أعفَر
Céphalomancie *n.f.* تنجيم بدماغ الحمار
Céphalomancien, enne *n.* منجم بدماغ الحمار
Céphalome *n.m.* سرطان دماغي
Céphalomèle *n.m.* ذو عضو دماغي
Céphalomètre *n.m.* مقياس الدماغ
Céphalométrie *n.f.* قياس الدماغ
Céphalométrique *adj.* قياسي دماغي
Céphalomomancie *n.f.* تنجيم بدماغ الحمار
Céphalopage *n.m.* ملتصق الراسين
Céphalo-pharyngien, enne *adj.* راسي بلعومي
muscle céphalo-pharyngien عضلة راسية بلعومية
Céphalophore *n.f.* ذو زهر راسي (نبات)
Céphalopodes *n.m.pl.* ذوات الاذرع الراسية
Céphaloptère) **Cephalopterus**) *n.m.* ابو مَرْيلة (طير)
Céphaloptère) **Cephaloptera**) *n.m.* سمك التِرْس
Céphaloptérinés *n.m.pl.* فصيلة سمك التِرْس
Céphalo-rachidien, enne *adj.* دماغي فقري
Céphaloscopie *n.f.* مبحث الراس

Céphaloscopique *adj.* مبحثي دماغي
— *n.f.* فحص الجمجمة
Céphalosome *adj.* غليظ الدماغ
Céphalospore *n.m.* فطر
Céphalote *adj.* غليظ الدماغ
— *n.m.* وطواط
Cephalotheca)
Céphalothèque) *n.m.* فطر
Céphalothlasie *n.f.* تفتيت الدماغ
Céphalothlaste *n m.* مفتتة الدماغ
Céphalothorax *n.m.* راسٌ وصدرٌ
Céphalothome *n.m.* مفتتة الدماغ
Céphalothomie *n.f.* تفتيت الدماغ
Céphalotribe *n.m.* مفتتة الراس
Céphalotric *n.m.* فطر
Céphalotripsie *n.f.* تفتيت الراس
Céphalotripteur *n.m.* مفتتة الراس
Céphalotriptique *adj.* تفتيتي راسي
Céphée)
Cephea) *n.f.* الملتَهِب (اسماعيل الفلكي وسيديو)
céphée)
ou cephea octostyla) فانوس البحر
Céphéidés *n.m.pl.* فوانيس البحر
Céphélis *n.m.* بقلة عرق الذهب
Cépillon *n.m.* فطر صغير
Cépole)
Cepola) *n.m.* سمك الشريط
Cépoloïde *adj.* شريطيٌّ
Ceppeau *n.m.* قرمة
Ceps *n.m.* صُنَّار الفُطر
Cera *n.f.* شمع
— de palma شمع النخلة
Céracate *n.f.* عقيق شمعي
Céracé, ée *adj.* شمعي
Céracée *n.f.* جبنة
Cérachate *n.f.* عقيق شمعي
Céraiste *n m.*
— cotonneux
cerastium tomentosum
oreille de souris } أُذن الدِّرْص (نبات)
Céramanthe *n.f.* بقلة العقد الخنازيرية . الطرماله
Cérame *n.m.* زبدية
Céramie)
Ceramium) *n.f.* اشنان
Céramiées *n.f.pl.* فصيلة الاشنان
Céramion *n.m.* اشنان
Céramique *adj.* خزفي . فخاري

les arts céramiques الفنون الفخارية
la céramique فخرانية
— *n.m.* خُطٌّ
Céramiste *n.* فخراني
Céramites *n.f.* ترابيع فخّار
Céramographie *n.f.* وصف الخزَف
Céramographique *adj.* وصفي خزفي
vases céramographiques اواني خزفية
Cérasifère *adj.* طارح حب الملوك . طارح كراز
Cérasine *n.f.* دردي حب الملوك
Céraste *n.m.* حيَّة بقرون
Cérastes *n.m.pl.* قبرصيون
un Céraste قبرصيٌّ
Cérastis)
Cérastide) *n.f.* فراشة
Cerastium *n.m.* اذن الدرص (نبات)
Cerasus *n.m.* شجرة حب الملوك . شجرة الكراز
Cérat *n.m.* مَرْهم
Cératias *n.m.* نجمة هلالية
Cératine)
Ceratina) *n.f.* نحلة (حشرة)
Cératine *adj.* قرونيٌّ
question — عبارة القرون
Cération *n.f.* تحليل . تسييح
Cératite *n.f.* التهاب القرنية
Cératitis *n·m.* ذبابة
Cératium *n.m.* فطر
Cératocône *adj.* قرنية مخروطة
Cératoglosse *adj.* قرني لساني
le muscle —)
le —) العضلة القرنية اللسانية
Cératoïde *adj.* قرني الشكل
Cératonie, ceratonia siliqua *n.m.* شجرة الخروب
Cératophrys *n.m.* ضفدعة
Cératosome)
Ceratosoma) *n.m.* ارنب بحري
Céraunie *n.f.* حجر الجو . حجر جوي
Céraunien, enne *adj.* رعديٌّ
Céraunion *n.m.* تاشيرة
Céraunite *n.f.* حجر الجو. حجر جوي
Céraunchrysos *n.m.* ذهب الصاعقة
Céraunomètre *n.m.* مقياس الصاعقة
Céraunoscopie *n.f.* تنجيم بالصواعق
Cerbatane *n.f.* عربة المدفع
Cerbère *n.m.* خازن النار ـ حاجب فظٌّ ـ ملح البارود (كيميا)

cerbère)
cerbera odollam) شجرة الجناجل

Cercaire *n.f.* دعموص ذو ذنب

Cercal *n.m.* صندوق

Cercaspis *n.m.* ثعبان

Cerce *n.f.* اطار

— de crible اطار الغربال

— de tamis اطار المنخل

— de meules de moulin اطار رحيًا الطاحون

Cerceau *n.m.* طوق . عجلة

les cerceaux d'une cuve اطواق الدن

jouer au cerceau لعب بالطاره

il a le dos fait comme un cerceau, en cerceau ذو قتب . احدب

des jambes en cerceau سيقان عُصْلٌ

(٥٤ مخصص ثاني)

prendre des oiseaux au cerceau
اصطاد طيورًا في شرَك

un quart de — ربع حلقية

un demi — نصف حلقية

On ne connaît pas plus l'homme au chapeau que le vin au cerceau
لا تجعل الحسن الدليل على الفتى

Cercelle *n.f.* شرشير . (طير)

Cercéris *n.m.* زنبور

Cerche *n.f.* إطار

Cercifis)
Cercifix) *n.m.* قمبول

Cercis *n.m.*)
cercis siliquastrum) ارجوان . شجرة
الارض المقدسة

Cerclage *n.m.* تطويق

bois de — خشب التطويق

Cercle *n.m.* دائرة ـ طوق . اطار

la quadrature du cercle تربيع الدائرة

chercher la quadrature du cercle ابتغى المحال

faire des cercles رسم دوائرًا

arc de — قوس محيط الدائرة

— de Popilius ورطة

les cercles d'une corne حلقات القرن

vin en — نبيذ في البرميل

agrandir le — de ses idées وسّع نطاق افكاره

le — des saisons ادوار الفصول.

instrument des quarts de cercle mobiles
آلة ذات الربعين (فلك سيديو)

cercles de hauteur)
parallèles de hauteur)
almicantharat) المقنطرات

(فلك سيديو)

cercle occulte دائرة خفية (سيديو)

petit cercle دائرة صغرى « سيديو »

grand cercle دائرة عظيمة (سيديو)

faire un demi-cercle sur ses talons
دار على كعبه نصف دوران

— à tonneau طوق برميل

cercles de fer اطواق حديد

— parlé تاج الامير

— d'équation دائرة الاعتدال

— magique حلقة جوية

arbres plantés en cercle اشجار مغروسة حلقية

le cercle النادي

cercle littéraire نادي ادبي

— académique نادي علمي

le — du devoir نطاق الفرض

embrasser le cercle des connaissances humaines بلغ في العلم اطوريه

cercle vicieux شكل فاسد . ضرب عقيم

cercle قسم

Cerclé, ée *p.pas.* مطوّق

tonneau cerclé برميل مطوّق

tonneau cerclé برميل ملون الاطواق (شعائر)

Cercler *v.a.* طوّق

se — *v.pr.* تطوّق

Cercleux *n.m.* متردد على النادي

Cerclier *n.m. et adj.* اطاراتي

Cerclière *n.f.* خشب الإطار

Cercocèbe)
Cercocebus) *n.m.* قرد

Cercomys *n.m.* فار

Cercope)
Cercopis) *n.f.* فراشة

Cercopidés *n.m.pl.* فصيلة الصرّار

Cercopithécidés *n.m.pl.* فصيلة القرود

Cercopithèque *n.m.* قرد

Cercose *n.f.* استطالة البظره

Cercueil *n.m.* نعش . تابوت

descendre au cercueil توفى

épreuve *ou* jugement de Dieu par le cercueil محنة المتهمين بجثة القتيل

Cercure *n.m.* مركب
Cerdoristique *n.f. et adj.* علمُ المكسب والخسارة
calcul — حسبة المكاسب والخساير
Céréale *adj f.* حبوبي
plantes céréales غلالٌ
graines céréales حبوب
l'orge est une — الشعير غلَّة
le prix des céréales ثَمَنُ الغلال
l'exportation des céréales تصدير الغلال
céréales مواسم ار باب الغلال
Céréaline *n.f.* خميرة النخالة
Céréaliste *n.m.* متشيع للغلال
Céréalose *n.f.* سكَّر الغلال
Céréan, ane *adj.* عايش في الشمع
Céréastrées *n.f.pl.* شمعية
Cérébelleux, euse *adj.* مخيخي
artères cérébelleuses شرايين مخيخية
Cérébellite *n.f.* التهاب المخيخ
Cérébral, ale *adj.* مخي
artères cérébrales شرايين مخية
nerfs cérébraux اعصاب مخية
maladies cérébrales امراض مخية
symptômes „ اعراض مخية
fièvre cérébrale حمى مخية
un — مستمخٌ
une cérébrale مستمخة
Cérébralisme *n.m.* ترعيق
Cérébration *n.f.* وظائف المخ
Cérébrie *n.f.* اختلال . شعور
Cérébriforme *adj.* مخي الشكل
tumeur — ورم مخي الشكل
Cérébrin, ine *adj.* مخيٌّ ــ عقليٌّ
équité cérébrine عدالة عقلية
Cérébrine *n.f.* قلي المخ
Cérébrique *adj.* مخي
acide — حمض مخي
Cérébrite *n.f.* التهاب المخ
Cérébro-cardiaque *adj.* مخي قلبي
Cérébroïde *adj.* شبه المخ
Cérébro-rachidien, enne *adj.* مخي فقاري
Cérébroclérose *n.f.* تصلب المخ
Cérébroscopie *n.f.* بحث المخ
Cérébro-spinal, ale *adj.* مخي شوكي
les nerfs cérébro-spinaux الاعصاب المخية الشوكية
l'axe — المحور المخي الشوكي

Cérébrote *n.f.* قلي المخ
Cérébrotome *n.m.* مقطع المخ
Céréiforme *adj.* شمعي الشكل
Céréleon *n.m.* مرهم جامد
Cérémoniaire *n.m.* رئيس الاحتفال
Cérémonial *n.m.* حفلة
le — de l'église حفلة الكنيسة
le — de la réception des ambassadeurs الاحتفال باستقبال السفراء
aimer le — احب الاحتفال
un — اصول التشريفات . كتاب الاحتفالات
Cérémonial, ale *adj.* احتفالي
règles cérémoniales قواعد احتفالية
Cérémonialisme *n.m.* مناسكٌ
Cérémonie *n.f.* منسكٌ
les cérémonies du pélerinage مناسك الحج
les cérémonies religieuses الشعائر الدينية . المناسك الدينية
la — du mariage حفلة الزواج
grand maître des cérémonies رئيس التشريفات
maître de cérémonies تشريفاتي
aide de cérémonies معاون تشريفات
habit de — كسوة تشريفة
en — بزفَّة
elle fut fiancée en grande cérémonie خطبوها بزفة كبيرة
embrasser avec — عانق بأدب
la cérémonie dans le commerce des hommes الادب في معاشرة الناس
entre amis, il n'y a point de cérémonie لا تكليف بين الاحباب
sans — بدون تكليف
faire la — انظر جمود القزاز
Cérémoniel, elle *adj.* مناسكي – شعائري
Cérémonieusement *adv.* بشعائر
Cérémonieux, euse *adj.* مأدآبٌ
homme — رجل مادٓاب
parure cérémonieuse زواق البهرجة
langue „ لغة محفلطة
Céréopsis *ou* oie d'Australie وزة استراليا
Cérès *n.f.* ربّة الغلال ــ زمن الحصيد
la blonde cérès السَّنَل المستوي
Céret *n.m.* جبه

Cereus *n.m.* صبار
Céreux, euse *adj.* شمعي
Cerf *n.m.* ثيتل
les cerfs الثياتل
le bois *ou* la tête d'un cerf قرن الثيتل
les andouillers de la tête d'un cerf اشعاب قرون الثيتل
lancer le cerf اثار الثيتل
être à la mort du — انوجد وقت موت الثيتل
c'est un cerf سريع الجري
il a des jambes de — اكرع . دقيق السيقان
os du cœur de — حرزة قلب الثيتل
— sommé ثيتل مقرون
un cerf جبان
mal de cerf تصلب عند الحصان
parc aux cerfs روضة النسوان
se déguiser en cerf ولّى الادبار
Cerf-cochon *n.m.* ثيتل خنزير
Cerfeuil *n.m.* كزبره خضرا (ندا) ترجيل
— musqué / — d'Espagne / myrrhis odorant ترجيل اسبانيا
cerfeuil à aiguillettes / scandix cerfeuil commun *ou* scandix cerfolium كزبره خضرا «ندا»
cerfeuil des fous / anthrisque commun ترجيل المجانين
cerfeuil sauvage / persil d'âne / cherophyllum sylvestre ترجيل بري . بقدونس الحمار
Cerfeuillère *n.f.* كزبره خضرا
Cerf-va-haut *interj.* إشلاء على الثيتل . عليك بالثيتل
Cerf-volant *n.m.* ابو مقص . خنفسة قرنا ـ طيارة
Cérianthe / **Cerianthus** *n.m.* قرص شمع البحر
Cérianthidés *n.m.pl.* اقراص شمع البحر
Cérie / **Ceria** *n.f.* ذبابة
Cérifère *adj.* ذو شمع
Cérifiable *adj.* ممكن استحالته الى شمع
Cérificateur *n.m.* مصفي الشهد
Cérification *n.f.* تشمّع
Cérigère *adj.* ذو شمع
Cérigo *n.f.* فراشة

Cérine *n.f.* مادة الشمع
Cérinthe *n.m.* بقلة النحل
Cériolaire *n.m.* شماعة
Cérion *n.m.* اثمار مجوزة
Cérionanthe *n.m.* زهرة اقراص النحل
Cérique *adj.* شمعي
acide — حمض شمعي
Cerisaie *n.f.* غيط حب الملوك . غيط كراز
Cerise *n.f.* حب الملوك «اسمه في المغرب ابن البيطار»
rouge comme une cerise احمر كالكراز
rouge-cerise احمرقاني
fer chauffé au rouge-cerise حديد محمّى الى درجة الحمار القاني
du café en cerise بنّ
la cerise du café البنّة . حبة البن
cerises درنات عناية (بيطرية)
faire deux morceaux d'une cerise دقّق
Cerisette *n.f.* كرازة ناشفة
— *ou* morelle عنب الذئب
Cerisier *n.m.* شجرة حب الملوك . شجرة الكراز (يسمون الكراز حب الملوك ايضاً)
— nain / — bas شجرة حب الملوك الارضية
— d'amour *ou* morelle عنب الذئب
meubles en cerisier اثاثات من خشب الكراز
Cérithe / **Cerithium** *n.m.* ودعة قمعية
Cérithiidés *n.m.pl.* ودع قمعي
Cérithiopsis *n.m.* ودعة
Cerium *n.m.* سير يوم
Cermoise *n.f.* عنصل
Cerne *n.m.* حلقة
tracer un cerne sur le sable رسم حلقة على الرمل
les cernes d'un arbre حلقيات الشجرة
vol à grand cerne تحليق
Cerné, ée *p.pas.* مطوّق
yeux cernés par un sillon d'azur عيناه مطوقة بخط ازرق
yeux cernés عيون ذبلانه
ville cernée مدينة محصورة
Cerneau *n.m.* جوزة خضرا
crier des cerneaux نادى على الجوز الاخضر
vin de cerneaux نبيذ اوان الجوز الاخضر

Cernement *n.m.* — محاصرة
Cerner *v.a.* — احاط
— les troupes — احاط العساكر
cerner l'écorce d'un arbre — حزّ شجرة
— un arbre au pied — فحت حول جذع شجرة
— des noix — قشّر جوزًا
— une tumeur — حزّ ورمًا
se — *v.pr.* — تذبل
ses yeux se sont cernés — تذبلت عيونه
Cernier *n.m.* — سمك قروشي
Cernik *n.m.* — قارب
Cernina *n.f.* — ودعة
Cernoir *n.m.* — محزّزة
Cernophore *n.m.* — حامل الهدْيَ
Cernualies *n.f.pl.* — نطة القرَب
Cernuateur, trice *n.* — بهلوان
Cérobate) *n.m.*
Cerobatis) *n.m.* — فراشة
Céroène *n.m.* — لصقة مشمع
Céroféraire *n.m.* — حامل الشمعة
les céroféraires du gouvernement — اصفياء الحكومة
Cérographie *n.f.* — رسمٌ على الشمع
Céroïde *adj.* — شبه الشمع
Céroïne *n.m.* — لصقة مشمع
Céroléine *n.f.* — زيت الشمع
Céroma *n.m.* — دهان الشمع
Céromancie *n.f.* — تنجيم بالشمع
Céromancien, enne *n.* — منجم بالشمع
Céromel *n.m.* — مرهم عسلي
Ceromia *n.m.* — شجرة الخروب
Céroplastique *n.f.* — تصوير بالشمع
Cérorhynque)
Cerorhynchus) *n.m.* — بطه
Cérose)
Cérosine) *n.f.* — شمع القصب
Cérostome) *n.m.*
Cerostoma) *n.m.* — فراشة
Cérotate *n.m.* — ملح حمض الشمع
Cérotine *adj.* — شمعي
acide — — حمض شمعي
Cérotique *adj.* — شمعي
acide — — حمض شمعي
Cérouène *n.m.* — لصقة مشمع
Céroxyle) *n.m.*
Ceroxylon) *n.m.* — نخلة الشمع

Cerque *n.m.* — قُرَيْنٌ
Cerquemanage) *n.m.*
Cerquemanement) *n.m.* — ترويسة . تحديدالعقار
Cerquemanner *v.a.* — روّس . حدّد الاطيان
Cerquemanneur *n.m.* — محدّد الاطيان
Cerrite *n.m.* — معجون
Certain, aine *adj.* — حقيقي
ce qui est certain — الأكيد
il est certain que — من المؤكد ان
tenir pour certain — صدّق
jour certain — يوم معين
certain nombre — عدد معلوم
taux certain — سعر محدود
être certain de qque chose — تحقق من أمرٍ
venir certain à l'audience — أحضر وكيلاً في الجلسة
certains gens disent — منهم من يقول
un certain mal — ضررٌ
à une certaine hauteur — الى ارتفاع معلوم
l'insolence de certains hommes — وقاحة بعض الناس
un certain Zeid — زيدٌ من الناس
un certain quidam — أرَمٌ . أرمٍ . أرْما
certain homme)
un certain homme) — رجل من الناس
certaines gens, de certaines gens qui disent — مِنَ الناس من يقول
certains prétendent que — منهم من يدعي ان
une certaine réputation — نوع شهرة
un certain âge — تقدمٌ في السن
cet homme est d'un certain âge — هذا الرجل متقدم في السن
il est d'un certain mérite — انهُ لذو فضل
il est d'une certaine force au tric-trac — قوي في لعب الطاولة نوعاً
le certain — السعر الثابت ـ الحقيقي
pour certain — بالتأكيد
Certainement *adv.* — حقيقة
le connaissez-vous ? — certainement — أتعرفونه . نعم نعرفه حق المعرفة
c'est — — لا جَرَمَ
Certeau *n.m.* — كمثرى
Certes *adv.* — حقيقة . لا جرم
certes, je leur ferai savoir — لاعرفنّهم

Certhia *n.m.* طلاّعٌ (طير)
Certhiadés *n.m.pl.* فصيلة الطلاّع (طيور)
Certificat *n.m.* شهادة
donner un — اعطى شهادة
produire un — قدَّم شهادة
délivrer un certificat hypothécaire
سلّم شهادة عن الرهنيات العقارية
certificat de bonne vie et mœurs
شهادة بحسن السير والاخلاق
— d'indigence شهادة فقر
— de capacité شهادة اهلية
— d'étude شهادة دراسة
je vous en donne mon certificat
انا الضامن . أؤكد لك ذلك
Certificateur *n.m. et adj.* مصدق على الضامن
— de caution مصدق على الضامن
notaire — كاتب عقود مسلِّم شهادة
Certificatif, ive *adj.* مثبت
pièce certificative مستند مثبت
Certification *n.f.* تصديق
— de caution تصديق الضامن
— de signatures تصديق على الامضاآت
Certifié, ée *p.pas.* مثبوت
fait certifié par les témoins
واقعة مثبوتة بالشهود
copie certifiée conforme à l'original
صورة مصدق عليها طبق الاصل
Certifier *v a.* اكَّدَ
je vous le certifie اؤكد لك ذلك
— une caution صدق كفيلاً
— les criées صدَّق على اشهار المزادات
— un fait اكَّد واقعة
se — *v.pr.* تأكَّد
Certitude *n.f.* يقين
de — يقيناً
je le sais de — اعلمه علم اليقين
la question de la — مسألة اليقين
il n'y a nulle certitude dans les choses du monde وما الحياة الدنيا الا متاع الغرور
— physique يقين حسّي
— mathématique يقين مطلق
— morale يقين عقلي
certitude rationnelle يقين استنتاجي
Cérulé, ée *adj.* مزرقٌ
des oiseaux cérulés طيور مزرقة
Céruléen, enne *adj.* مزرقٌ
une couleur céruléenne لون مزرق
Cérulescent. ente *adj.* مايل الى الزرقة
Céruline *n.f.* نيلة
Cérulipède *adj.* ازرق الرجلين
Cérulipenne *adj.* ازرق الاجنحة
Cérumène *n.m.* صملاخ . صُملوخ . سملوخ . وسخ الادن
Cérumineux, euse *adj.* صملاخي
glandes cérumineuses غدد صملاخية
humeurs cérumineuses اخلاط صملاحية
Céruse *n.f.* اسيداج . اسفيداج
blanc de — en poudre اسفيداج بندقي
blanc de — à l'huile بو يه بيضا
— native اسيداج ارضي
Cérusier *n.m.* اسيداجيٌ
Cerva *n.f.* ou **cassiopée** ذات الكرسي (فلك)
Cervaison *n.f.* اوان صيد الأيّل
Cervantine *n.f.* تينة بنفسجية
Cervantite حجر التوتيا
Cerveau *n m.* مخ
la substance du — مادة المخ
les ventricules du — بطينات المخ
transport au — هذيان المخ
porter au — أسكَرَ
il est troublé au — دماغه ملطوشة
rhume de — ضُؤِدَ . ضُؤدة . زكام . ضُناك . نُطع
être pris du cerveau, avoir le — pris
ضُنِك . ضأد . انزكم . ضنكَ ارضه الله واملأه واضأده . نُطِعَ
un homme à fort petit cerveau
رجل عقله كفارغ حمّصٍ
enrhumé du — مضؤد
est bien fou de cerveau qui prétend ....
يكون مجنون العقل مَن يدعي كيت وكيت
se creuser le — قدح فكره . أمعن الفكر
s'alambiquer le — تأمّل . تعوّص
cerveau timbré مشعور . مخلول
cerveau brûté منفعل
— creux مخرّف . مهوس
— de mer ou de Neptune مسكن الاخطبوط

Cerveaux *(intcrj.)* الإشلاء . عليك به
Cervelas *n.m.* منبار خنزير ـ رخام ابيض باحمر
Cervelet *n.m* مرقاس . مخيخ
Cervelière *n.f.* طاسة . خودة
Cervelle *n.f.* مخ
il s'est fait sauter, il s'est brûlé la cervelle d'un coup de revolver
ضرب مخه برصاصة مسدس
belle tête, mais de cervelle point
واذا رأيتهم تعجبك اجسامهم وان يقولوا تسمع لقولهم كأنهم خشب مسنّدة . ترى الفتيان كالنخل وما يدريك ما الدخل (٩١ ميداني)
le soleil lui a fait bouillir, lui a desséché la cervelle احرقت الشمس مخه
— frite مخ مقلي
— de palmier جُمّار النخل
s'alambiquer la — تأمّل . تفوّص
tête sans — راس بلا عقل
c'est une bonne — عاقل
— légère عقل خفيف
cela lui trotte depuis longtemps dans la —
هذا يخلج في فكره من زمن طويل
— de gouvernail خابور الدفة
mettre, tenir en — حيّر
s'user la — برّى عقله
cervelle de lièvre qui se perd en courant
كثير النسيان
Cervical, ale *adj.* عنقي
nerfs cervicaux اعصاب عنقية
région cervicale قسم العنق
la vertèbre cervicale العاتق « فلك سيديو »
cervical مخدة
Cervicale *n.f.* بردعة العاتق
Cervicabre *n.m.* ثيتل ماعزي
Cervico-brachial, ale *adj.* عنقي عضدي
Cervicobranche *adj.* ذو خياشيم في العنق
Cervico-mastodien *adj.* عنقي حلمي
Cervico-occipital, ale *adj.* عنقي قفوي
Cervicorne *adj.* ثيتلي القرون
Cervico-scapulaire *adj.* رقبي كتفي
Cerviculé, ée *adj.* عنيقي
Cervidés *n.m.pl.* فصيلة الثياتل
Cervier *adj. m.* —

chat cervier تُفّة . عناق الارض . غنجل (من حياة الحيوان)
loup cervier فهد (من كازيمرسكي) . قضاعة . كُشمُم . وشق (ابن البيطار)
Cervin, ine *adj.* ثيتلي
les cervins الثياتل
Cervoise *n.f.* بوظة ـ محل بوظة
vase à — دُلُق
Cervoisier *n.m.* بوظاتي
Cervule *n.m.* ou **cervulus** ثيتل قصير
Céryle *n.m.* صياد السمك (طير)
Cérylique *adj.* شمعي
acide — حمض شمعي
Ces *pr. démonstratif* هولاء
ces hommes هولاء الرجال
ces femmes هاته النسوة
Césalpinie *n.f.* شجرة البقم
cesalpina bonduc عين الهر (نبات)
— pluvieuse شجرة ذات المطر
— sappan بَقَم (ابن البيطار)
— sipiaria نُفّاح . بقف
la — hérissée شجرة البقم
Césalpiniées *n.f.pl.* اشجار البقم
César *n.m.* قَيصَر
c'est un César هذا قيصر
il veut être César ou rien
يريد ان يكون ثريّا او ثرى
les Césars القياصرة
Il faut rendre à César ce qui appartient à César
ان الله يأمركم ان تؤدوا الامانات الى اهلها
Cesarium معبد القيصر
Césaréwitch *n.m.* ولي عهد الروسيا
Césarien, enne *adj.* قيصري
famille césarienne آل القيصر
opération „ عملية قيصرية . سطو اخراج الجنين
وفي حديث الحسن رضي الله عنه لا باس ان يسطوَ الرجل على المرأة لاخراج الولد من رحمها
Césariser *v.pr.* تقيصر
Césarisme *n.m.* حكومة القياصرة ـ استبداد
Césariste *n.m.* متشيع للقياصرة
Céseron *n.m.* حمص
Césium *n.m.* معدن ازرق
Cespiteux, euse *adj.* دغل

plante cespiteuse نبات دغل
Cessant, ante *adj.* زايل
tous empêchements cessants بزوال الموانع
toute affaire cessante بزوال كل أمر
Cessante causa, cessat effectus بزوال السبب يزول المسبب
Cessation *n.m.* ايقاف . ابطال
— de travail ايقاف العمل
— de payement توقف عن الدفع
Cesse *n.f.* انقطاع
n'avoir pas de cesse لم يسترح
travailler sans cesse اشتغل بلا توان
il n'a ni repos ni cesse لم يتوان
Cessé, ée *p.pas.* موقوف
poursuite cessée محاكمة موقوفة
la race en est cessé انقرض النسل
Cesser *v.n. et a.* انقطع
le bruit cesse انقطع الحس
faire cesser le combat ابطل القتال
cesser ses payements توقف عن الدفع
Cessibilité *n.f.* قابلية التحويل
— d'un droit قابلية تحويل حق
Cessible *adj.* قابل التحويل
droit — حق قابل التحويل
Cession *n.f.* تحويل
de la cession des créances في الحوالة بالديون
cession de biens تنازل عن الاموال
— volontaire تنازل اختياري
— judiciaire تنازل قضائي
Cessionnaire *n.m.* محوّل اليه
— d'actions مشترى اسهماً
C'est-à-dire *(c-à-d.)* يعني . معناه
Ceste *n.m.* لكمية حديد . لكمية رصاص
le ceste de Vénus حزام المحبة . حزام الزهري
avoir dérobé le ceste *ou* la ceinture de Vénus فاق في الجمال
Cesticille *n.f.* حواية
Cestodes *n.m.pl.* ديدان شريطية
Cestoïde *adj.* شريطي
— *n.m.* دودة شريطية
vers cestoïdes ديدان شريطية
Cestracion *n.m.* سمك القرش
Cestracionidés *n.m.pl.* فصيلة القرش
Cestre *n.m.* سهم بالمقلاع

Cestreau) *n.m.*
Cestrau) *n.m.* يسمين مسم
le cestreau à baies noires *ou* cestreau vénéneux اليسمين المسم
Cestriforme *adj.* سهمي الشكل
Cestrinées *n.f.pl.* فصيلة اليسمين المسم
Cestron *n.m.* يسمين مسم
Cestrophendone)
Cestros) *n.m.* سهم بالمقلاع
Cestrum *n.m.* ملوّق - يسمين مسم
Césure *n.f.* شطرة ــ تقطيع
Cet *adj. démonstratif m.* هذا
تستعمل هذه الاشارة امام الاسم المذكر المبتدئ بمتحرك او بحرف h الصامتة مثاله : هذا الولد cet enfant وهذا الرجل cet homme
Cétacé, ée *adj.* حوتي (قيطسي لفظة لاتينية)
les animaux cétacés)
les cétacés *n.m.pl.*) الحيتان
***Cétérac**)
***Cétérach**) *n.m.* شطراك . حشيشة الذهب
Céthosie *n.f.* براشة
Cétine *n.f.* عنصر دهن الحوت
Cétique *adj.* باني . خاص بشجرة البان
acide — حمض باني
Cétographie *n.f.* وصف الحيتان
Cétoine) *n.f.*)
Cetonia) *ou* hanneton des roses) خنفسة الورد
la — dorée خنفسة الورد الذهبيه
Cétologie *n.f.* تاريخ الحيتان
Cétologiste *n.m.* مورخ الحيتان
Cétoniidés *n.m.pl.* خنافس الورد
Cétra *n.f.* درقة
Cétraire) *n.m.*
Cetraria) *n.f.* حزاز إيسلانده
Cétrarate *n.m.* ملح حمض ايسلانده
Cétrarique *adj.* حزازي ايسلاندي
acide — حمض حزاز ايسلانده
Cette *adj. démonstratif f.* هذه
تستعمل هذه الاشارة للمفردة المونثة نحو : هذه المرأة cette femme وهذه السيرة cette histoire
Cettui *adj. et pron. démonstratif* هذا
cettui me semble هذا يظهر لي
Ceux *pronom démonstratif pl.* (ضمير اشاري) هولا
ceux-ci هولا
ceux-là اولئك
Cévadate *n.m.* ملح حمض الكندس

Cévadille *n.f.* كندُس « درفو » (بوبازاوتي بالتركي)
Cévadilline *n.f.* قلي الكندس
Cévadine *n.f.* قلي الكندس
Cévadique *adj.* كندسي
acide — حمض كندسي
Cévenol, ole *adj. et n.* ساكن جبال السيفين
industrie cévenole صناعة جبال السيفين
Ceylan سيلان
cannelle de Ceylan قرفة سيلان
Ceylanite) **Ceylonite**) *n.f.* حجر سيلان
Céyx *n.m.* صياد السمك « طير »
Chaable *n.m.* منجانيق
Chabanais *n.m.* جُرْسة ـ محل العاهرات
Chabannage *n m.* تقليم
Chabichou جبنة معيز
Chabin *n.m.* خروف امريكاني
Chabir *n.m.* مهماز
Chablage *n.m.* ملاحظ الانجرارية . ملاحظة السحب باللبان
***Chable** *n.m.* حَبْلٌ ـ زحافة «زراعة» ـ شجرة واقعة
Chableau *n.m.* لِبان
— pour tirer un bateau لبان لجر المركب
Chabler *v.a.* جرّ باللبان
— les noyers جنَى جوزًا
— une pierre ربط حجرًا في السَّلَبة
— les cordes فتَل الاحبال
se — *v.pr.* انجرّ باللبان
Chableur *n.m.* دليل الريس . رئيس البوغاز
Chabliau *n.m.* لِبان
Chablis *n.m. et adj.* شجرة واقعة
arbre chablis شجرة واقعة
Chablis *n.m.* نبيذ ابيض شابلي
boire du — شرب نبيذًا ابيضًا شابليًا
Chablon *n.m.* قالب الفخراني
***Chablot** *n.m.* حَبْل ـ لِبان
Chabot *n.m.* ياضة ـ لِبان
Chabouc *n.m.* سوط
Chaboussade *n.f.* خروف
Chabraque *n.f.* شبْرَق ـ عاهرة . شرموطة
Chabrillou *n.m.* جبنة معيز
Chabrol) **Chabrot**) *n.m.* مرقة على نبيذ
Chabuisseau *n.m.* ياضة « سمك »
***Chacal** *n.m.* ابن آوى . ابو ايوب . ابو ذئيب . ابو وائل
des chacals بنات آوى
Chacarille *n.f.* خشب العنبر
Chacart *n.m.* بفته هندي
Chachas *n.f.* سِكْلَة . دُجٌ (طير)
***Chachia** شاشية
Chacma *n.m.* قرد
Chacone) **Chaconne**) *n.f.* رقص ـ رباط رقبة
Chacrille *n.f.* شجرة العنبر
Chacun, chacune *pronom indéfini* كلٌّ «ضمير مبهم»
chacun prit sa part كل اخذ حصته
chacun en parle داير على الالسنة
sa chacune زوجتُهُ
un chacun كل واحد
pour chacun لكل انسان
un chacun doit mourir كل نفس ذائقة الموت
Chacun pour soi, Dieu pour tous
كان الله في عون الناس
A chacun le sien, ce n'est pas trop
ان الله يأمركم ان تودوا الامانات الى اهلها
Chacun prend son plaisir où il le trouve
عقله في راسه يعرف خلاصه
Chacun est maître chez soi
الكلب في حجره سلطان
Chacunière *n.f.* بيت
***Chadouf** *n.m.* شادوف
le paysan égyptien puise l'eau avec le chadouf الفلاح المصري يشودف
Chærophyllum *n.m.* ترجيل
Chætium *n.m.* ثُمام . جاورس
Chætodermatidés *n.m.pl.* ديدان بحرية
Chætoderme *n.m.* دودة بحرية
Chætodon *n.m.* سمك سيدنا رضوان . سمك الحداد
Chætosome) **Chætosoma**) *n.m.* ام اربعة وار بعين
Chætosomides *n.m. pl.* فصيلة ام اربعة وار بعين
Chæture) **Chætura**) *n.f.* خطاف . عصفور الجنة
Chæturinés *n.m.pl.* عصافير الجنة
Chafaud *n.m.* مشنقة ـ منشر الحوت
Chafaudeur) *n.m.* **Chafaudier**) *n.m.* ناصب منشر السمك
Chafée) *n.f.* **Chaffée**) *n.f.* نُخالَة
***Chaféite** *n.m.* مذهب الامام الشافعي . مذهب شافعي
Chaff *n.m.* تبن وردريس

Chafouin, ouine *n. et adj.* ضاويٌ (۸۷ مخصص ثاني)
une chafouine ضاوية
homme — رجل ضاوي
Chafourer *v.a.* لَغمَطَ
se — *v.pr.* تخربَشَ
Chafoureur *n m.* ملغمط
— de papier ملغمط الورق
Chafrioler *v.n*)
se — *v.pr.*) ابتَهجَ
*Chagan *n.m.* خاقان
Chagnelaie *n.f.* عرق فحم حجري
Chagnot *n.m.* سمك القرش
*Chagrin *n.m.* صاغري
peau de chagrin جلد صاغري
relier un livre de — جلَّد كتاباً بالصاغري
il a une peau de — خشن الجلد
Chagrin *n.m.* غم . همٌّ . كرب . غصة . كدر
passer son chagrin, noyer son — زال كَربُهُ
donner du — زعَّل . غمَّ

Cent heures de chagrin ne payent pas un sou de dettes
هوّن عليك ولا تولّع باشفاق ٭ فان مالنا للوارث الباقي
(اي ان الكمد لا يجدي ثمرة)

Qui a du pain, nargue le chagrin
الغنيُّ طويل الذيل ميّاس

Chagrin, ine *adj.* مغموم . مهموم . مكروب . مغصوص . متكدّر . زعلان
Chagrinant, ante *adj.* غامٌّ . مكدّرٌ
homme chagrinant رجل غامٌّ
nouvelle chagrinante خبرٌ مكدّر
*Chagriné, ée *p.pas.* صاغريٌّ
peau chagrinée جلد صاغري
Chagriné, ée *p.pas.* مغموم . مهموم . مكروب . مغصوص
palais chagriné)
ou chagriné *n.m.*) سقف حنك الثور
Chagrinement *adv.* غمّاً . كرباً
*Chagriner *v.a.* صاغرَ . عمل جلداً صاغرياً
Chagriner *v a.* اغمَّ . همَّ . كربَ . غصَّ . كدَّر . زعَّل
les gens زعَّل الناس
se — *v.pr.* اغتمَّ . انغمَّ
Chagrineux, euse *adj.* غاصص
*Chagrinier *n.m.* صفّارٌ
*Chah *n.m.* شاه . شاه الفُرس
*Chahi *n.m.* شاهي
Chahut *n.m.* تشليح ـ زيطة
faire du — زعَق . زيَّط

Chahuter *v.n.* شلح
Chahuteur, euse *n.* مشلّح . مزيط
une chahuteuse مشلّحة
Chai *n.m.* كرار . قيطون
chai d'eau de vie قيطون عرقي
Chaïac *n.m.* شمّام
Chaideur *n.m.* دشاش . مجروش المعادن الخامة
Chaie *n.f.* مركب . قارب
Chail *n.m.* زلّطة
— de moulin رحا الطاحون
chail aigre شُطفة
Chaillant *n.m.* كرمة
Chaille *n.f.* اقحوان روماني ـ زلّط ـ اطيان زلّطية
Chaillerie *n.f.* بابونج كلبي . بابونج منتن
Chailleux, euse *adj.* مفشّش
fromage — جبنة مفششة
Chaillot *n.m.* اطيان زلطية
Chaînage *n.m.* قياس بالجنزير
— de construction ربط البنا
Chaînasse *n.f.* ارض طفلية
Chaîne *n.f.* سلسلة . جنزير
— de fer سلسلة حديد
chargé de chaînes مغلّلٌ بالسلاسل
briser *ou* rompre ses chaînes كسر اغلاله
chien à la — كلب مغلّل
mettre à la — سَلْسَلَ
— à la Catalane سلسلة مجوز
— carrée سلسلة مربعة
— en gerbe سلسلة بعينين
— en 5 سلسلة بعينين مفتوحتين
— à la Vaucanson)
— sans fin) جنزير التعشيق
— d'arpenteur جنزير المساح
— de port *ou* la chaîne مأصرٌ
— en or دلاية ذهب
— de cou *ou* chaîne شمّار
condamné à la chaîne محكوم عليه باللومان
briser ses chaînes)
secouer ses chaînes) تخلص من الربق
rompre sa chaîne تخلص من الربق
tenir qqu'un à la — استعبده
être rivé à sa — تسخّر
bénir sa — رضي بتتبّعه
une chaîne de montagnes قرينة . سلسلة جبال
former la — تسلسل

faire la chaîne du Nil à l'incendie
تسلسل من النيل الى الحريقة

— du tissu — حابلٌ
— électrique — سلسلة كهربائية
la grande — — السلسلة الكبيرة . (رقص)
la petite — — السلسلة الصغيرة
la — des causes — تسلسل الاسباب
la — des idées — توارد الافكار
chaînes — ملحوظات « في الديانة »
— à poil — حابل القطيفة

Chaîné, ée *adj* — موصول
câble chaînée — حبل موصول

Chaîneau *n m.* — كمثرى

Chaînée *n.f.* — قياس بالجنزير

Chaînement *n.m.* — رباط البُنا

Chaîner *v.a.* — قاس بالجنزير

Chaînetier *n.m.* — رشماتي

Chaînette *n.f.* — رشمة ــ نبيذ
— de bride — رشمة اللجام
la — *ou* funiculaire — انحنا السلسلة . انحناء الحبل
l'équation de la — — معادلة انحناء السلسلة
point de — — جنزره
broderie en point de — — تطريز مجنزر

Chaîneur *n.m.* — قيّاس

Chaînier) *n.m.*
Chaîniste) — صانع الجنازير

Chaînon *n.m.* — زَرَدة
un — de monticules — سليسلة جبيلات

Chainse *n.f.* — سحلٌ ــ ثوب

Chainsil *n.m.* — شَفٌّ . تيل رفعاوي

Chaintre *n.f.* — مصرف
— de terre — مَرْعَى
droit de — — حق التحريج عن الغيط
culture en chaintres — زراعة العنب المدّاد

Chair *n.f.* — لحمٌ
en chair et en os — بذاته
entre cuir et — — بين الجلد واللحم
s'impatienter entre cuir et — — قَلِقَ
être en — — سَمِنَ
chairs baveuses — زوائد لحمية
c'est une masse de —)
c'est une grosse masse de —) — انهُبَدِن
vendeur de — humaine — قوّاد
— à canon — عساكر مستهدفة للمدافع

il a la chair douce — رخيص الجلد
avoir la — fraîche — نضر لونه
avoir la — courte — تقشف
— de poule — قشعريرة
faire venir la — de poule — قَشْعَرَ
— de bœuf — لحم ثور
— de mouton — لحم ضان
— crue — لحمة نية

vendredi, chair ne mangeras
لا تاكلوا اللحمة يوم الجمعة

— blanche — لحمة بيضا
— à saucisse — لحمة السجق
hâcher menu comme chair à pâté — فَرَمَ
sentir la — fraîche — توله . تصبّب
la — de la pêche — شحمة الخوخة
la résurrection de la — — الحشر . النشور
toute — — الاحيا

le mariage ne fait qu'une chair de l'homme et de la femme
يجعل الزواج الزوجين روحًا واحدة (لباسًا واحدًا)

c'est la chair de sa chair — هو ضناه
l'œuvre de la — — الوقاع . الرفث
l'aiguillon de la — — الغُلْمة
le péché de la — — الزنا
être de — — خُلِقَ من علَق
les chairs d'un tableau — تصوير اللحم
partie belle de — — جزء متقون التصوير
couleur de — — لون البشرة
l'oiseau est bien à la — — يجيد الطير في الصيد
— fossile — حجر الفتيلة
— à dame — كمثرى
La chair nourrit la chair — اللحم مربي

il n'est ni chair ni poisson
مثل النعامة لا طيرٌ ولا جملٌ « مذبذب »

il n'y a point de belle chair près des os
لا جمال في المرأة مع هزال « لانهن قلن عن السّمنة : رايحه فين يا هايله قالت أعدل كل مايله »

l'esprit est prompt et la chair est faible
كَبُرَ مقتًا عند الله ان يقولوا ما لا يفعلون

il a plus de chair que d'argent
الواقية خير من الراقية . صحة الابدان خير من المال

Chair *n.m.* — قصعة . وسادة الشريط (سكة حديد)

Chaire *n.f.* — منبر ــ ماعونة

monter en chaire — ارتقى المنبر
l'éloquence de la chaire — بلاغة الخطابة
les orateurs de la — — الواعظون
le professeur est en — — الاستاذ في الدَّرْس
— curule — كرسي الحكام
chaire de vérité — منبر الصدق
— évangélique — منبر البشارة
— de mensonge — منبر الكذب

Chairman *n.m.* — رئيس

Chais *n.m.* — كرار . قيطون

Chaise *n.f.* — كرسي
loueuse de chaises — موءجرة الكراسي
chaise à bras — كرسي بمساند
chaise de chœur — كراوية
chaise longue — كرسي استراحة . كرسي تمطيط
— percée *ou* chaise — كرسي مستراح
— à porteur — محفّة . كرسي مقعد السلطان
il va en chaise — يروح في محفة
porter en chaise — ركب على مقعد الجندي
— de poste — عربة كِراء
— roulante — عربة بثلاثة خيول
— curule *ou* chaise — كرسي الحكام
— marine — مقعد بحري
— à nœud simple — ربطة بعقدة سادة
— à nœud double — ربطة بعقدة مجوز
— d'or — عمّلة الاريكة

Etre assis sur deux chaises, le cul à terre
كالساقط بين الفراشين « ٦٤ ميداني » . كراكب اثنين « ٧٣ ميداني » لاحصل عنب الشام ولا كرم اليمن

Chaise-lit *n.f.* — كرسي سرير

Chaisier *n.m.* — صانع كراسي - موءجر الكراسي

Chaisière *n.f.* — موءجرة الكراسي

Chaistron / **Chaisteron** / **Chaîtron** *n.m.* — دُرْج الصندوق

Chaitose *n.f.* — جمود الشَّعْر

Chako *n.m.* — قبعة

Chalade *n.f.* — دحديرة

Chalan *n m.* / **Chaland** *n.m.* — قارب

Chaland, ande *n. et adj.* — عميل . زبون
les chalands — العملا
c'est un chaland — هذا معرفة
pain chaland — خبز العملا

Chalandeau *n.m.* — قوار بي . معداوي

Chalandise *n f.* — عملا
vous n'aurez plus ma — — لا أشتري منك قطعاً

Chalaraspis *n.m.* — برغوث البحر

Chalasie *n.f.* — خلع القرنية الجزئي . انفصال القرنية

Chalastique *adj.* — مرخي
médicament — — دواء مرخي

Chalastodermie *n.f.* — ارتخا الجلد

Chalaze / **Chalazie** *n.f.* — شعيرة . برَد - سرة باطنة (نباتات) — غشا ياض البيضة

chalazes — أحبلة سرّية

Chalazé, ée *adj.* — ذو سرة باطنية

Chalazifère *adj.* — ذو غشاء

Chalazion — شعيرة . برَد

Chalazophore *adj.* — —
membrane — — غشا ياض البيض

Chalcanthum *n.m.* — توتيا

Chalcaspide *n.m.* — ابو درقة

Chalcédoine *n.f.* — اخليدونيا

Chalcide *n.m.* / **Chalcides** *n.m.* — سحلية

Chalcidiens / **Chalcidés** *n.m.pl.* — سحالي

Chalcidique *n.m.* — مضيَقَة ـ خرْجة

Chalcite *n.m.* — ملح كبريت النحاس

Chalcographe *adj.* — نقاش المعادن
artiste — — عبقري نقاش المعادن

Chalcographie *n.f.* — نقش المعادن
— du musée — قسم نقوشات المعادن
la — apostolique — مطبعة البابا

Chalcographier *v.a.* — نقش

Chalcographique *adj.* — نقشي

Chalcophaps *n.m.* — حمامة

Chalcos *n.m.* — خمسة خُرْده

Chalcosome / **Chalcosoma** *n.m.* — ابو مقص . خنفسا بمقص

Chalcotypie *n.f.* — قالب كتابة بازة

Chaldaïque *adj. et n.m.* — كلداني
la langue — — اللغة الكلدانية
le — — الكلدانية

Chaldaïsant *n.m.* — عالم بالكلدانية

Chaldaïsme *n.m.* — عرف كلداني

Chaldéen, enne *adj.* — كلداني
sciences chaldéennes — علوم كلدانية
le chaldéen — الكلدانية

***Châle** *n.m.* — شال

châle de soie — شال حرير
— de Cachemire — شال كشمير
— barlong — شال محرود
Chale *n.f.* — كوم خشب
***Chalef** *n.m.* — قِلْفة (نبات)
Chaleil *n.m.* — مسرجة
Chalemelle *n.f.* — صفارة
Chalemie *n.f.* — زمارة . مزمار
Chalet *n.m.* — قصر
— de nécessité — كُشك بيت الادب
— de fromage — كُشك الجبنه
Chaletier, ère *n.* — ساكن القصر
Chaleur *n.f.* — حرارة ـ غلمة . استحرام . طلب العُشَر
la chamelle est en — — ضَبِعت الناقة
la vache est en — — استقرعت البقرة
la louve est en — — استحرمت الذئبة وأقفخت
la chienne est en — — استحرمت الكلبة او صرَفت واستجعلت
les grandes chaleurs — القيظ . الوديقة
la — de la fièvre — سخونة الحمى
— de foie et de sang — انفعال
la — de l'âge — حمِيّة السن
dans la chaleur de la guerre — في معمعة الحرب
— de style — حمية الانشا
être en chaleur — غلِم
Couvrez-vous, la chaleur vous est bonne — اختشي وعري راسك
l'intensité de la chaleur — صُرَّة الحرّ
coup de chaleur — رَمَضٌ . لطشة الشمس
les moutons sont atteints de coup de chaleur — رمضت الغنم رمَضاً
ah ! chaleur — أُف
Chaleureusement *adv.* — بحرقة
Chaleureux, euse *adj.* — سخين . ذو حرارة
faire un chaleureux accueil — رحَّب . قابل بالحفاوة
homme chaleureux — رجل ذو حرارة
Chalicodome) **Chalicodoma**) *n.f.* — نحلة . ذبابة العسل
***Châlier** *n.m.* — شيلانيٌّ . بياع شيلان . صانع شيلان
Chalin *n.m.* — برْق
Chalina *n.f.* — سفنجه
Châlit *n.m.* — خشب السرير
Chaloir *v.n.* — أهمّ

il me chaut de cela — يهمني ذلك
peu m'en chaut *ou* me chaut — لا اعبأ بذلك
Chalon *n.m.* — شبكة ـ صوف
Chalosse *n.f.* — عنب
Chalote *n.f.* — ثوم
Chaloupe *n.f.* — فلوكه
— canonnière — فلوكة مدفعية
double — — فلوكة بعنابر
— cannelée — ودعة
— orageuse — النحل ياهُو
Chalouper *v.n.* — رقص النحل ياهُو
Chaloupier *n.m.* — فلايكي
Chalque *n.m.* — خمسة خرده
Chaluf *n.m.* — شبكة جرافة
Chalumeau *n.m.* — بوري ـ انبوبة ـ فرع مخيط
le — de l'orfèvre — بوري الصايغ
— d'or — انبوبة ذهب
jouer du — — زمر بالناي
Chalumet *n.m.* — فَمّ العُود
Chalut *n.m.* — شبكة جرافة
Chalutage *n.m.* — تجريف
Chaluter *v.n.* — جرَّف بالشبكة
Chalutier, ière *adj. et n.* — جرَّافي ـ صياد بالجرافة
pêche chalutière — صيد الجرَّافة
Chaly) **Chalys**) *n.m.* — حرير
Chalybé, ée *adj.* — حديدي
vin chalybé — نبيذ حديدي
eau chalybée — ماء حديدي
Cham — حام
Chamacerisier *n.m.* — كرازة ارضية
Chamade *n.f.* — نوبة التسليم
battre la chamade — ضرب نوبة التسليم ـ سلَّم
Chamæcéphale *adj.* — مبطط الجمجمة
les crânes chamæcéphales — الجماجم المبططة
Chamædrys — بلوط الارض . صنوبر الارض . عرصف « ابن البيطار »
Chamæléon *n.m.* — حشيشة ابو قلمون
Chamælionidés *n.m.pl.* — فصيلة الحربا
Chamæptys — بلوط الارض . صنوبر الارض . عُرصُف « ابن البيطار »
Chamærops *n.m.* — نخلة قزعة
Chamaillard *n.m.* — عِركي
Chamaille *n.f.* — عركة
Chamailler *v.n. et a.* — عارَكَ

chamailler qqu'un | عارَكَهُ
— des dents | سابَقَ في الاكل
se — v.pr. | تعارك
Chamaillerie *n.f.* | عركة
Chamaillis *n.m.* | معترك . معركة
Chaman *n.m* ou **chamane** *n.m.* | راقٍ
Chamanisme *n.m.* | رقيه
Chamarrage *n.m.* | تخييش
Chamarras *n.m.* | بلوط الارض
Chamarre *n.f.* | تطريز
Chamarrer *v.a.* | وشّى
— ses vêtements | خيّش او وشّى هدومه
— qqu'un | سخِرَ به
se — *v.pr.* | توشّى
se — de métaphores | تفهق بالمجازات
Chamarrure *n.f.* | تخييش . مُقصّب
Chambard *n.m.* | غوشة
faire du — | غوّش
Chambardement *n.m.* | استئصال . ابادة
Chambarder *v.a.* | استأصَلَ . اباد
— un jugemet | ألغى حكماً
Chambellage *n.m.* | عوايد شخصية
Chambellan *n.m.* | تشريفاتي . حاجب
grand — | رئيس التشريفاتية
— du roi | تشريفاتي الملك
la clef du — | وظيفة تشريفاتي
diner au — | تغدى في سفرة رئيس التشريفاتية
grand — | وكيل مالية البابا
— du sacré collége | ناظر ايرادات الكاردينالات
Chambellane *n.f.* | حرَم التشريفاتي
Chambellanie *n.f.* | حجابة
Chambellenage *n.m.* | عوايد شخصية
Chambertin *n.m.* | نبيذ شامبرتان
Chamboler *v.n.* | دارَ . تفسّح
Chambon *n.m.* | طينة ابليز
Chambord *n.m.* | صوف الحداد
Chambourin *n.m.* | حجر بللور كاذب ـ قزازة خضرا
Chambranle *n.f.* | برّ ـ مضاهية (عمارة)
la — d'une porte | برّ الباب
la — intérieure | المضاهية
— à crue | بر مستوي ارضية
les chambranles | البرور
Chambre *n.f.* | غرفة
— à coucher | غرفة النوم
pot de — | قصرية

chambre meublée | غرفة مفروشة
travailler en — | اشتغل في بيته
garder la — | لازم الاودة
valet de — | فرّاش
femme de — | فرّاشة
mettre une fille en — | اجّر غرفة لرفيقته
mettre, tenir qqu'un en — | تحايل عليه
— noire | اودة مظلمة
logé à la troisième — | ساكن في الدور الثالث
— étouffée | اثاثات الدَزَبْة
musique de — | تربيق السرير
musique de la — | موسيقة الخاصة
maître de — | اودلك باشا
la — des passagers | غرفة المسافرين
la — des pairs | مجلس الاعيان
la — des députés | مجلس النواب
dissoudre une — | فضّ مجلساً
— des représentants | مجلس النواب
— des seigneurs | مجلس الامراء
— des communes)
— basse) | مجلس العموم
— haute)
— des pairs) | مجلس الاعيان
— étoilée | مجلس محاكمة الاعيان
— de conseil | اودة المشورة
— d'accusatiou | اودة الاتهام . جلسة الاتهام
— des comptes | مجلس المحاسبات
— de justice ou chambre ardente | لجنة تحقيق الحسابات
— ardente | مجلس الحرق
— aux deniers | قلم حسابات الملك الشفاهية
— écclésiastique | اودة المشور
— apostolique | محكمة البابا
— impériale | مجلس استئناف امبراطوري
chambre de la cour de cassation | دايرة مجلس النقض والابرام
les chambres des cours d'appel | دوائر محكمة الاستئناف
la première — | الدايرة الاولى
— civile | دايرة مدنية
— correctionnelle | دايرة الجنح
chambres réunies | الدوائر مجتمعة
président de — | رئيس دائرة
— des vacations | دايرة الاجازات

chambre des notaires محل كتّاب العقود
— des avoués محل شفعاء المحامين
— syndicale نادي الطوائف
— littéraire نادي الادبا
— noire اودة مظلمة (طبيعة)
— claire اودة منيرة
les chambres de la fonte تخويخ السبك
— d'un mortier خزنة هون
— d'un fusil خزنة بندقية
il y a des chambres à louer dans sa tête مختل العقل
— antérieure de l'œil خزانة العين المقدمة
— postérieure de l'œil خزانة العين المؤخرة
— des portes دهليز ابواب الحوض
— de plomb معمل الحمض الكبريتي
— de vapeur علبة البخار
Chambré. ée *adj.* ذو خزنة
cloche chambrée ناقوس مخوّخ
coquille chambrée محارة ذات خزنة
Chambrée *n.f.* ملوء غرفة
soldats de la même chambrée عساكر العنبر
bonne chambrée متفرجون كثيرون
faible — متفرجون قليلون
Chambrelan *n.m.* شغال في بيته ـ مستأجر غرفة
Chambrer *v.n. et a.* اقاموا في غرفة
ils chambrent ensemble اقاموا في غرفة سوية
— qqu'un تحايل عليه
le cerf chambre يستريح الأيل
— ses enfants حجز اولاده
— un fusil صنع خزنة للبندقية
— une selle نخرَ سرجاً
se — *v.pr.* انفخرَ
Chambrerie *n.f.* توكيل ـ وظيفة امين الخزينة
Chambrette *n.f.* خزنة ـ كمْرى
Chambrier *n.m.* وكيل الايرادات ـ امين الخزينة
Chambrière *n.f.* فرقلة ـ فراشة ـ خدامة فرش ـ شمعدان
— de voiture مسند العربة
Chambrillon *n.f.* خدامة ـ خادمة
Chambrule *n.m.* يرقان « زراعة »
Chame *n.f.* محارة
*Chameau *n.m.* جَمَل ـ عوامتان
— bactériane صرصور ـ بخت ـ بختي
— dromadaire هجينة
les chameaux العِيس ـ الإبل

le chameau est en rut هاج الفحل وهبَّ وقطمَ وقفلَ
conducteur de chameau جمال ـ حادي
poil de — وبر جمال
va, grand chameau انجرّي ياعاهرة
— du Pérou بعير البيرو
— de rivière بجعة
quelques chameaux ذَوْدٌ
cinquantaine de chameaux عكَرَةٌ
rejeter le moucheron et avaler le chameau استعاذ من اللمم وارتكب كبائر الاثم والفواحش
demi — عوامة
Les chameaux الاجمال « فلك سيديو »
le grand — الفنيق « فلك سيديو »
le petit chameau né au printemps الرُّبَع « فلك سيديو »
les chameaux qui vont seuls au pâturage الرافض « فلك سيديو »
Il est plus facile à un chameau de passer par le trou d'une aiguille qu'à un riche d'entrer dans le ciel ولن يدخل الجنة حتى يلج الجمل في سم الخياط
Chamecerisier *n.m.* كرازة ارضية
Chamecisse *n.m.* حبل المساكين « نبات »
Chamédaphné *n.m.* قُضاب « ابن البيطار »
Chamédrys *n.m.* بلوط الارض
Chamelée *n.f.* حِمْلُ بعير
Chamelée *n.f.* زيتون الارض
*Chamelier *n.m.* جمّال ـ حادي
Chamelle *n.f.* ناقة
cette chamelle aime avec tendresse son petit هذه الناقة رؤوم
les jeunes chamelles القلائص « فلك سيديو »
Chaméline *n.f.* بابونج بيكارديا
Chamelinées *n.f.pl.* فصيلة بابونج بيكارديا
Chamélon *n.m.* حوار ـ شوك الملك ـ اشخيص « ابن البيطار »
— blanc ادّاد ـ اشخيص ـ بشام « ابن البيطار »
Chamémèle *n.m.* تفاح الارض
Chamelet حوار
Chamépélie *n.f.* حمام
Chamépitys *n.m.* بلوط الارض
Chameret *n.m.* قنب
Chamerhodos *n.m.* وردةُ الارض

Chamérops) *n.m.* نخلة المراوح
Chamerope)
Chamiard *n.m.* مآء ممسّل
Chamite *n.m.* حاميٌّ ــ شاميٌّ
Chamitique *adj.* شامي
les langues chamitiques اللغات الشامية
Chamitis *n.m.* زعرور
Chrmois *n.m.* اروى ــ فطر
peau crorroyée du — جلد اروى مدبوغ
gants de — كفوف اروى
couleur de — اصفر فاقع
passer au — صفّى في جلد الاروى
Chamoisage *n m.* صناعة جلد الاروى
Chamoiser *v.a.* صنّع جلد الاروى
se *v.pr.* قلد جلد الاروى
Chamoiserie *n.f.* مدبغة جلود الاروى
commerce de — تجارة جلود الاروى
Chamoiseur *n.m.* مدابغي جلود الاروى
Chamolette *n.f.* سوسن بري
Chamomilla *n.f.* اقحوان
Chamomillées *n.f.pl.* اقحوانية
Chamorchis *n.m.* نخلة المراوح
Champ *n.m.* فلاة ــ غيط . حقل
— de foire ميدان السوق
— de course ميدان السباق . مضمار
— de repos قرافة
— de Mars ميدان التعليم . رحَبَة
champs-Elysées جنّات عدنٍ
champs cultivés غيطان مزرعة
maison des champs منتزه
vie des champs عيشة الارياف
un homme des champs ريفي
mener les bêtes aux champs
سرح بالبهائم في الغيط
aller au — سرح الغيط
être aux champs et à la ville
قَرُبَ منتزهه من المدينة
avoir la clef des champs امتلك حريته
donner la clef des champs اذنَ بالذهاب
prendre la clef des champs فرَّ هاربًا .
خفّت نعامته . شمّع الفتلة
avoir un œil aux champs et l'autre à la ville
راقب كل شيء
— de l'écu سرّة الدرقة

les champs الاصقاع
en plein — في كبد الخلا
aller à travers champs اجتاب الفيافي
dire à travers champs) راوغ في الكلام
se sauver à travers champs)
courir les champs هام في كل واد
cette femme court les champs هذه المرأة روّادٌ
fou à courir les champs مجنون صرف
être aux champs غضِبَ
le cuisinier est aux champs الطباخ محتار
battre aux champs ضرب سلامًا (في الجهادية)
— de bataille ساحة القتال
champs de bataille مقاعد للقتال . ميادين الحرب
quitter le — de bataille ترك ساحة القتال
mourir, rester sur le champ de bataille
مات قتل معركة
prendre, choisir bien son — de bataille
امتاز
il reste maître du champ de bataille
بقي منصورًا
— clos مصرَعٌ
faites ouvrir le — افتح المصرع
prendre du champ تقهقر
sans entrer dans le — بدون ان ادخل في المناقشة
le — de la gloire ميدان الفخر
un — d'éloquence مجال الفصاحة
le — de la lunette مدا الشّوف
— de feu مسافة الضربة
sur-le-champ حالاً
parler sur-le-champ تكلم فورًا
sur le champ que بمجرد ما
à tout bout de —) كل ساعة
à chaque bout de —)
— d'oignons قرافة
être à bout de — فرغَت الحِيَل
Il y a assez de champ pour faire glane
ألقِ دلوك في الدلاء
وليس الرزق عن طلب حثيث * ولكن ألقِ دلوك في الدلاء
تجيء بملئها طورًا وطورًا * تجيء بحمأةٍ وقليل ماء
(٩٢ ميداني)

***Champ** *n.m.* شناوي . سيف . جانب
(البنايون يقولون ان هذه اللفظة منسوبة الى الشيخ الشناوي)

brique posée de champ قالب شنّاوي . قالب موضوع على سيفه
poser les briques de — رصّ القوالب شنّاويا
Champage *n.m.* عوايد الربيع
Champagne *n.m.* شامبانيا . نبيذ ابيض فوّار من عنب شامبانيا
boire du — شرب شامبانيا
une bouteille de — قزازة شامبانيا
— frappé شامبانيا مثلوجة
— sec شامبانيا ساده
— extra sec شامبانيا ساده قوي
— demi sec شامبانيا حلوة خفيف
Champagne *n.f.* سافلة الدرقة
droit de — عوايد على ايجارات اراضي شامبانيا
— du teinturier إطار الصباغ
je suis du régiment de — لا أعبأ بكلامك
fine — كونياك اول دوجة
il sait toutes les foires de Champagne
انه لنقاب (١٣ ميداني) * راسي على المخبئات
regarder en Picardie *ou* en Gâtinais pour voir si la — brûle حَوَّلَ
Champart *n.m.* عشور
droit de — عشور
Champartage *n.m.* نصف عشور
Champartel, elle *adj.* عشوري
terre champartelle ارض عشورية
Champarter *v.a.* ضرب العشور
— une terre رَبَط عشورًا على ارض
Champarteresse *n.f. et adj.* شونة العشور
grange — جرن العشور
Champarteur *n.m. et adj.* جابي العشور
seigneur — امير صاحب العشور
Champartier *n.m. et adj.* آخِذٌ بالعشور
Champartir *v.a.* رَبَط العشور
— une terre ربط العشور على ارض
Champay *n.m.* عوايد الربيع
Champaye *n.f.* ارض بور
Champayer *v.a.* سرّح في الغيط
— ses troupeaux سرّح مواشيه في الغيط
Champbort *n.m.* تراب الحفرة . ردْفٌ
Champé, ée *adj.* ذو سرّة
écu champé درقة ذات سرّة
Champéage *n.m.* عوايد الربيع
Champeaux *n.m.* مرج
Champelure *n.f.* حنفية برميل ـ ثقب ـ تثليج الكروم

Champenois, oise *n. et adj.* شامبانياوي
moutons champenois ضأن شامبانياوية
Quatre-vingt-dix neuf moutons et un Champenois font cent bêtes
تسعة وتسعون ضأنًا وواحد شامبانياوي تلك مئة بهيمة (واحد شامبانياوي تورية على احد سكان شامبانيا او خروف شامبانيا)
Champer) **Champeser**) *v.a.* اضرم النار
Champêtre *adj.* خلويٌّ
vie — عيشة الريف
site — موقع خلوي
divinités champêtres ارباب خلوية
le — الاكلة الخلوية
dîner — غدوة خلوية
garde — غفير الحدوده
c'est — هذا امر غُرَاب
Champêtrerie *n.f.* انتقاد الارياف
Champeur *n.m.* ضارم النار
Champi, isse *adj. et n.* لقيط
un enfant — ولد لقيط
une fille champisse بنت لقيطة
un champi لقيط
une champisse لقيطة
Champignon *n.m.* نافورة ـ فُطر . عيش الغراب
manger des champignons اكل عيش الغراب
champignons vénéneux فقّاع . عيش غراب مسم
il est venu en une nuit comme un —
استغنى في لحظة
cet enfant vient comme un —
يكبر هذا الولد بسرعة (ابن على لوز)
— de mer فطر البحر
— زائدة لحمية ـ ورم حبل الحصية (بيطرية)
— de bouée مرسى الشمندورة
omelette aux champignons عجة بعيش الغراب
— de modiste شُجُب . مشجب . شمّاعة الخياطة
Champignonneux, euse *adj.* معفن ـ ذو فطر
Champignonnière *n.f.* غيط عيش الغراب
Champignoniste *n.m.* زراع الفطر
Champins *n.m.pl.* كروم بريّة
Champion, onne *n.* مبارز ـ مقاتل ـ متضارب
— du roi مبايع الملك
c'est un vaillant — شجعمة
une championne متضاربة

champions de la foi انصار الدين

Championnat *n.m.* مبارزة

Championnet *n.m.* مبارز صغير

Champisse *n.f.* لقيطه

Champlé, ée *adj.* مثلوج

vigne champlée كرمة مثلوجة

Champleure *n.f.* قمع - بربخ - بزبوز - رشاشة

Champlevage *n.m.* حفر

Champlevée *n.f.* حفر

Champlever *v.a.* حفر

Champlure *n.f.* تثليج الكرم - ثُقب - حنفية

Champonnier, ère *n.m. et adj.* رفيع الحوشب

***Chamsin** *n m.* خماسين

les jours de — ايام الخماسين

***Chanaan** كنعان

terre de — ارض كنعان

***Chananéen, enne** *adj.* كنعانيٌ

la Chananéenne الكنعانية

Chanay *n.m* عنب ابيض

Chançard, arde)
Chançart) *n. et adj.* مبخت

une chançarde مبختة

quel chançard ! يابختك . ما ابختك

Chance *n.f.* بخت . حظ ــ قدرة جلي الدبابيس

nous en courrons la chance نحن و بختنا

pousser sa — استمر في بختهِ

rompre la — خسّر البخت ــ خسّر بخته

bonne chance ! فُزْ بامرك . استفلِحْ بأمرك

porter — جاب البخت

la — au jeu البخت في اللعب

quelle chance de vous rencontrer !
كل صدفة خير من الف ميعاد

les chances de mort احتمالات الموت

calculer les chances حسب الاحتمالات

la théorie des chances نظرية الاحتمالات

la — a tourné انعكس البخت

quelle chance ! يابختك . ياللبخت

quelle chance ! papa m'a acheté des bonbons ياحَلْلي بابا اشترى لي ملبساً

mauvaise — تعْسة

Chance vaut mieux que bien jouer
قيراط بخت ولا فدان شطاره

Il n'est chance qui ne retourne)
Il n'y a chance qui ne rechange)
كل امرئٍ سيعود مرياً « ٥٢ ميداني » . الدهر خوّان

Chanceau)
Chancel) *n.m.* درابزين ــ درابزين الهيكل

Chancelade *n.f.* حجر شانصْلادي

Chanceladin *n m.* شانصلاديٌ « نسبةٌ لبلد »

Chancelant, ante *adj.* مرنّح

genoux chancelants ركبٌ مرنحةٌ

un pont chancelant قنطرة مرتجّة

santé chancelante صحة مزعزعة

foi chancelante ايمان مذبذب (ركيك)

Chancelariat *n.m.* نظارة الحقانية

Chanceler *v.n.* رنّح ــ تردّدَ . ارتجّ

— comme un homme ivre رنّح كالسكران

Chancelier *n.m.* ناظر حقانية ــ مهردار . حامل الاختام

— de l'académie française نقيب المجلس اللغوي الفرنساوي

— de France ناظر حقانية فرنسا

— de la reine مهردار الملكة

— de monsieur مهردار الملك

le grand — de la Légion d'honneur
مدير مرتبة الشرف

— de l'échiquier ناظر المالية

— de justice ناظر حقانية

Il faut se méfier de la messe du —
يصلي الفرض و ينقب الارض

Chancelière *n.f.* حرَمُ ناظر الحقانية ــ خوخة ــ كرسي الرجلين

Chancellement *n.m.* ترنُّح

le — d'un homme ivre ترنُّح السكران

Chancellerie *n.m.* قلم الحقانية - قلم قيودات

une lettre de — خطاب من نظارة الحقانية

la grande — المهردارية الكبيرة

la petite — المهردارية الصغيرة

— du consulat اقلام القناصل

— commerciale اودة التجارة

— romaine اقلام مراجعة اوامر البابا

style de — تحريرات النظارة

grande — ديوان مراتب الشرف

Chanceux, euse *adj. et n.* متعلق بالبخت

affaire chanceuse امر متعلق بالبخت

un chanceux مبخت

une chanceuse مبختة

Mieux vaut jouer contre un pipeux que contre un chanceux
اللعب مع الحرامي خير من اللعب مع المبخت

Chanci *n.m.* سباخ معفن . سباخ خَتَرٌ

***Chanci, ie** *p.pas.* خَتِرٌ . معفن

pain chanci خبز خَتَرٌ . خبز معفن . خبزة عَشَّة

Chancir *v.n.* عفّنَ . عشّشَ

se — *v.pr.* خَتِرَ . تعفّنَ . تعشّشَ

Chancissure *n.f.* خُنوزة . تعفين . تعشيش

Chancre *n.m.* قرحة نوعية . تكلوله

— vénérien قرحة زهرية

— infectant قرحة عفنة

— induré قرحة متصلبة

— syphilitique قرحة افرنجية

— de la langue)
— volant) حمرة اللسان

— des arbres سرطان الاشجار

Chancrelle *n.m.* قُرَيْحة

Chancreux, euse *adj.* قُرحيّ

arbre chancreux شجرة ذات سرطان

Chancroïde *n.m.* قرحة زهرية

Chandelage *n.m.* استشفاف البَيْض بالشمعه

Chandeleur *n.f.* زَفّة الشموع

A la chandeleur, grande douleur
برد العجوز

A la chandeleur, l'hiver se passe *ou* prend vigueur في ايام الحسوم يزول البرد او
ترى القوم فيها صرعى كانهم اعجاز نخل خاوية

Chandelier *n.m.* شمعدان

— d'argent شمعدان فضه

branches de — فروع الشمعدان

mettre au — دفع مصاريف اللعب

embrasser le dessous du chandelier
باس قعر الشمعدان

mettre la lumière sur le — نطق بالصواب

mettre sur le — رفعَ

être sur le — اتفع قدرُهُ

chandelier هدفة المشق

chandeliers de tranchée *ou* de blinde اوتاد

— de bastinage دعامة المتراس

faire le — قلّم الاغصان

porter le — شاخت قرونه

chandelier d'eau نافورة

chandelier de caserne هنيّة العساكر

— de fanal حمالة المصباح

— de canon-revolver حمّالة المدفع المسدّس

— de batayole حمّالة الدرابزين

Chandelier, ère *adj. et n.* شمّاع

marchand — شمّاع

Chandelière *n.f.* صاحبة محل قمار سرّي

***Chandelle** *n.f.* قنديل . شمعة

un paquet de chandelles دستة شمع

— des quatre à la livre)
— de quatre) شمع اربعات

— bénite شمعة مباركة

éteindre la — طفى الشمعة . مسّى الشمعة

cette — coule هذة الشمعة سايحة

un bout de — عقب شمعة

moucher la — قَطَفَ الشمعة

il est le chef et moi je mouche la —
هو الرَيِّس وانا تابعه

moucher la chandelle comme le diable mouche sa mère جلر في قطف الشمعة

moucher la — à 25 pas أصاب المرمى

à la — في نور الشمعة

à la — éteinte في سكَرَات الشمعة

donner à la — éteinte حكَمَ بالمزاد

ses yeux brillent comme la — عيونه برّاقة

voir des chandelles, mille chandelles انخَيَلَ

se brûler, venir se brûler à la chandelle
حرق نفسه في الشمعة

économie de bouts de chandelles توفير فارغ

le jeu ne vaut pas la chandelle
ما يساوي مَتْكَ ذُباب (١٦٤ ميداني)

brûler la — par les deux bouts اسرَفَ

la — brûle ضاق الوقت

c'est une — qui s'éteint شيخ فانٍ

tenir la — وقف على الباب . عرّص

— il doit une — à Dieu انجاه الله

souffler sa — فاضت نفسه

il vous doit une belle — لك عليه النَذْرُ

donner une chandelle à Dieu et au diable
أرضى العالم

il est réduit à la — bénite في سكرات الموت

— des roi شمعة منقوشة

habit bariolé comme la chandelle des rois
بدلة موشّاة

bois de chandelle خشب شراق
— de glace شمعة من الثلج
— romaine ساروخ

La chandelle qui va devant, éclaire mieux que celle qui va derrière
مَنْ قدَّم شيئاً يداه التقاه هنيئاً لك يا فاعل الخير
وما تقدموا لانفسكم من خير تجدوه عند الله هو خير واعظم اجرًا

A chaque saint sa — لكل مقام مقال

C'est un bon enfant, s'il ne mange pas la —
جدع طيب والله اعلم

Chandellerie *n.f.* معمل شمع ـ دكان شمع
Chane *n.m.* يد الموس ـ آلة لِحام ـ زهر النبيذ
Chanée *n.f.* مجرة المياه
Chanet *n.m.* عنب ابيض
Chanfraindre *v.a.* شَطَفَ
Chanfrein *n.m.* برقع الحصان
abattre en — شَطَفَ
chanfrein شطفٌ . قطع حدّ الزاوية
— à la lime شطف بالمبرد
— au burin شطف بالمنقاش
le — de la chèvre وجه المعزة
Chanfreindre *v.a.* شَطَفَ
Chanfreiné, ée *p.pas.* مشطوف ـ مبرقَع
Chanfreiner *v.a.* شطف . قطع حد الزاوية
— un cheval برقَعَ حصاناً
Chanfreneau *n.m.* خبطة في الدماغ
Chanfrer *v.a.* حَفَرَ
Change *n.m.* توالي . بدلٌ ـ مَقَيَض
le — des saisons توالي الفصول
le — en amour التنقّل في الحب
règle de — قاعدة الابدال
— de monnaie بدلُ العملة . صرف النقود
bureau de — مكتب صراف
le — des billets de banque مصارفة اوراق البنك
payer comme au — دفع نقدًا
lettre de — سفتجة . حوالة . كمبيالة
agent de — سمسار اوراق التجارة
moitié d'agent de — نصف سمسار
le — sur Londre معدل المصارفة في لندره
— de front تغيير الاتجاه (حربية)
— de position تغيير الوضع (حربية)
côter le — حدَّد المصارفة
cours du — سعر المصارفة
la bête donne le — استبدلت الدابة باخرى

les chiens prennent le change, tournent le change استبدلت الكلاب حيواناً مكان الاول

aller au — أبْدَلَ
place de — محل مصارفة
Changé, ée *p.pas.* مفكوك ـ متغيّر
monnaie changée نقود مفكوكة
vêtements changés هدوم مغيَّرة
homme changé en singe رجل مبدول قردًا
tout est changé تغيَّر كل شي
situation changée حالة متغيرة
Changeable *adj.* قابل للتغيير
Changeant, ante *adj.* متلاون
étoffe changeante قماش يكب في بعضه
étoile changeante)
une changeante) كوكب متغير
les changeantes du Cygne متغيرات الطائر
caméléon — حربا متلونة
Changement *n.m.* تغيير
— de domicile تعزيل
les changements du sort صروف الدهر
— de conduite تغيير الخطة
le — de l'eau en vin صيرورة الماء نبيذًا
— à vue تغيير المنظر بغير شعور (في المرسح)
— de voie تغيير الخط
— de direction تغيير الاتجاه
— d'état تغيير الحالة

Changement de temps, entretien de sot
يعرف الاهبل بكلامه

les voyageurs pour Damiette font un changement de voiture à Tantah
ركاب فرع دمياط ينتقلون بقطر آخر بطنطا

Changement de propos, réjouit l'homme
تغيير الكلام يسر الانسان

Changement de corbillon, fait trouver le pain bon }
Changement d'herbage, réjouit les bœufs }
لكل جديد لذة . لذة الهوى في التنقّل

Changer *v.a.* بادل
— du blé contre de l'huile قايض على القمح بالزيت
changer son cheval borgne, contre un aveugle اراد ان يكحلها فعماها
— de l'or صرف ذهباً
il changea sa résidence عزّل . انتقل
— ses habitudes غيّر عوايده
— en bêtes سخط

les voyageurs pour Mehallah-Kibir changent de voiture à Tantah
الركاب القاصدون المحلة الكبرى ينتقلون الى قطر آخر في محطة طنطا

— un enfant غيّر حوايج الولد
— un cheval حوّد حصان
— la barre du gouvernail حوّد الدفة
changez d'habit avec moi بادلني بكسوتك
— de résolution غيّر خطته
— de batterie غيّر الخطة
— de mot غيّر كلامه
— de main حوّد الحصان
— d'habit غيّر بدلة . غيّر هدومه
les mœurs ont changé تغيرت الاخلاق
— du blanc au noir تغيّر بالمرة
— du tout au tout تغيّر بالكلية
le raisin change تلوّن العنب
ne pas — ثبتَ

cette joie s'est changée en deuil
انقلب الفرح ترحاً

l'eau se change en vapeur يستحيل الماء بخاراً
changez-vous غيّر هدومك

il faut que l'on ait changé de nourrice
لم يشبه أبويه

Changeur, euse *n.* صراف
payer comme un — دفع نقداً
changeuse صرّافة ــ زوجة الصرّاف
Channe *n.m.* بدّ الموس ــ آلة لحام ــ زهر النبيذ
Chanoine *n.m.* كاهن . كاهن قانوني
mener une vie de — رغد عيشه
avoir une mine de — نضر وجهه
— de Monte-à-regret محكوم عليه بالاعدام
chanoine صاحب معاش
Chanoinesse *n.f.* كاهنة ــ صاحبة معاش
Chanoinie *n.f.* إقطاع الكاهن
posséder une حاز اقطاعاً
Chanson *n.f.* غنوة
le refrain d'une — مذهب غنوة

faire des chansons sur *ou* contre qqu'un
طلّع علية غنوة

— d'amour غزل
— à boire)
— de table) موّال الخمر
comme dit la — على رأي المثل

mettre qqu'un en chanson طلّع عليه غنوة
chansons اغاني
— à danser موال رقص
c'est toujours la même — الكلام بعينه
une autre — عبارة اخرى
chanson ! كلام فارغ

c'est la chanson de Ricochet dont on ne voit pas la fin, عبارة لا لها اول ولا آخر

recueil de chansons كتاب الاغاني

En avoir l'air et la chanson
ان الجواد عينه فراره (٧ ميداني)

Il en a l'air, mais il n'en a pas la chanson
ظِلٌّ سيال ريحه حرورٌ (٣٠١ ميداني)

Chansonnable *adj.* قابل للهجو
Chansonné, ée *p.pas.* مهجوّ
Chansonner *v.a.* زجَلَ
Chansonnet *n.m.* زرزور
Chansonnette *n f.* موّال
Chansonneur *n.m.* زجّال
Chansonnier, ère *n. et adj.* موّلف اغاني
un chansonnier كتاب الاغاني
un poète chansonnier شاعر موّلف اغاني
Chant *n m.* غُنا
— harmonieux نَغَم
— lugubre نوح
— pieux تجلي
— de Sirène كلام غشاش
— national نشيد وطني
le — du rossignol الندَلَة
Dès le chant du coq من اذان الديك (الفجر)
le — de la cigale صرصرة الصرّار

le chant de l'âne déplaît
ان انكر الاصوات لصوت الحمير

mettre un air en — لحّنَ
un morceau de — قطعة موسيقة
plein chant)
chant grégorien) ترتيل

— figuré غنا اعتيادي
— sur le livre غنا على الحاضر
— nuptial منظومة فرنجية
— guerrier منظومة حربية
— royal حمل زجل
chants sublimes اشعار معجزة

chant — شاوي . سيف . حد

poser une brique de chant
وضع قالب حجر احمر شنّاويًا او على سيفه
(وقوله شنّاويًا اي نسبة للشيخ الشنّاوي كما سمعته من البنّايين)

Chantable *adj.* — مستحق الغنا
morceau — — قطعة ممكن غناها

Chantage *n.m.* — تهديد بدفع مبلغ تخلصًا من الجرسة . ترييم
il a été l'objet d'un chantage — ريّموا عليه

Chantant, ante *n. et adj.* — مغنّي
café chantant — قهوة المغنى
vers chantants — اشعار سهله الغنا
langue chantante — لغة عذبة
composition chantante — تأليف ملحّن

Chantarille *n.f.* — كرّرية

Chanteau *n.m.* — كسرة . لقمة
— de pain bénit)
ou chanteau) — كسرة عيش مبارك
les chanteaux d'une roue — اباسيط العجلة
un — — أبسيطٌ
— d'étoffe — شقة قماش

Chante-clair *n.m.* — ديك

Chantelage *n.m.* — عوايد النبيذ

Chantepleure *n.f.* — برميل ـ قُمع ـ بربخ ـ حنفية ـ بزبوز ـ رشاشة

Chantepleurer *a.a.* — هرس في البرميل

Chanter *v.n. et a.* — غنّى
— à livre ouvert, à première vue — غنّى ارتجالاً
c'est comme si vous chantiez — لو مدحت الغزالة
pain à — — رقاق
mince comme pain à — — رقيق كالرقاق
je le ferai chanter sur un autre ton
اوريه السير يطلع منين
faire — qqu'un — اجبره ـ بلصّه
ce morceau ne chante pas — هذه القطعة لا تتغنّى
le rossignol chante — يُعَنْدِل البلبل
l'âne chante — الحمار ينهق
l'eau commence à — — يزنُّ الماء
— en parlant — ترنّم

Une porte mal graissée, chante
ان الرثيئة تفثأ الغضب (٧ ميداني)

Ce n'est pas à la poule à chanter devant le coq
الرجال قوامون على النساء بما فضّل الله به بعضهم على بعض

Tel chante, qui ne rit pas — يغنّي من غُلْبه

Bien danse à qui la fortune chante
زمّر يا زيدان الدره طابت

Qui bien chante et bien danse)
Fait un métier qui peu avance)
ارقص طربًا تخسر عجبًا

Nuit et jour à tout venant je chantais,
ne vous déplaise
Vous chantiez, j'en suis bien fort aise
Eh bien ! dansez maintenant
كنت اغني للحمير القمص * قالت له يا صاحبي الآن ارقص
م ٠ ع ٠ ج

Chanterelle *n.f.* — فطر قمعي ـ زير ـ صفارة الطيور
— d'un violon — زير الكمنجة
appuyer sur la — — اتكى على الزير ـ نبّه الافكار
hausser la — — زعق
baisser la — — خرص

Chanteresse *n.f.* — مغنية

Chanterille *n.f.* — كررية

Chanteronner *v.n.* — خبط في الغنا

Chanteur, euse *n.* — مغنّي
— des rues — مداح
première chanteuse — اول مغنية
forte " — مغنية جهورية
les oiseaux chanteurs — الطيور المغردة
les chanteurs — المغردة

Chanti *n.f.* — كرمة

Chantier *n.m.* — مغلق
aller au — — ذهب الى المغلق
— de construction — مغلق عماره
il a du vin en — — عنده نبيذ في الكهف
navire sur le — — مركب ممدودة
mettre, avoir sur le — — أخذ في امر
un enfant sur le — — ولد في السكة
— d'équarrissage — مذبح
chantiers maritimes — ترسانة ـ دار الصنايع
— de bois — مغلق خشب
barrique sur — — برميل على فرش

Chantignole)
Chantignolle) *n.f.* — قالب طوب

Chantilly *n.m.* — شبكة شانتيلي

Chantonné, ée *p.pas.* — معيوب
papier — — ورق معيوب
morceau — — قطعة مدندنة

Chantonnement *n.m.* — دندنة

Chantonner *v.n. et a.* — دندن

Chantonnerie *n.f.* — دندنة

Chantournage *n.m.* — خرطٌ

Chantourné, ée *p.pas.* مخروط
Chantournement *n.m.* خرط
Chantourner *v.a.* خرط
se — *v.pr.* انخرط
Chantre *n.m.* مرتل ـ شاعر ـ مدّاح
le — du printemps العندليب
une — مرتلة
le grand — المرتل الاعظم
— d'une église مرتل البيعة
Chantrerie *n.f.* وظيفة مرتل
Chanvenon) **Chanvre**) *n.m. ou* cannabus sativa تيل (ندا) قنب
ficelle de — دباره قنب
faire rouir le — عطن القنب
la ficelle de — المشاق
corde — حبل قنب
il mérite une bonne corde de — يستاهل الشنق
pilule de — حشيش
Chanvreux, euse *adj.* قنبي
fibres chanvreuses مشاق قنبي
Chanvrier, ière *n. et adj.* زارع القنب
industrie chanvrière صناعة القنب
Chanvrière *n.f.* مقنبة . غيط قنب
Chanvrin *n.m.* قنب كاذب
Chanvroléate *n.m.* ملح حمض زيت الحشيش
Chanvroléique *adj.* زيتي حشيشي
acide — حمض زيت الحشيش
Chaologie *n.f.* وصفُ البلبلة
Chaologique *adj.* وصفي بلبلي
Chaomancie *n.f.* تنجيم بالهوا
Chaomancien, enne *n.* منجم بالهوا
Chaonien, enne *adj.* خاوناوي
Chaonies *n.f. pl.* موالد خاونيا
Chaos *n.m.* بلبلة
Chaotique *adj.* بلبلي
le désordre — فشل البلبلة
***Chaouch** *n.m.* جاويش . شاويش
***Chaouch**) *n.m.* ***Chaous**) *n.m.* عنب شاويش
Chapardage *n.m.* عربدة
Chaparder *v.a.* عربد
Chapardeur *n.m.* معربد
***Chape** *n.f.* قب ـ بربقة ـ حلّة
la chape d'une voûte بربقة قبة
— de recouvrement بربقة اسطح
évêque revêtu de la — اسقف لابس حلّة
— de plat غطا صحن
la — d'une boucle كبشة ابزيم
— d'un alambic غطا الانبيق
— de poulie قبّ . محور البكرة
sous chape *ou* sous cape سراً . خفية
chape *ou* cap كبود
la — du dos ريش الظهر
— d'une balance قبّة الميزان
disputer de la chape à l'évêque *ou* de la chape de l'évêque تناقشوا فيما لا يعنيهم
— de l'épée قبّة السيف . كسوة الجفير
Chapé, ée *adj.* لابس حلّة
chapé *n.m.* محرود سمكة
chapé crénelé محرود سمكة ذات شراغل
Chapeau *n.m.* قبعة . برنيطة ـ مسبحة الضماد (بيطرية)
enfoncé son — كبس برنيطته ـ شدّ حيله
coup de — سلام بالبرنيطة
porter la main au — أومى بالبرنيطة
mettre son — de travers عوّج برنيطته ـ هدّد
mettre son — bas قلع برنيطته
chapeau bas ! إقلع البرنيطه
le chapeau ! le chapeau! إقلع البرنيطه إقلع البرنيطه
voilà un beau chapeau qu'on lui a mis sur la tête البسوه عاراً
il y a eu bien de chapeaux de reste ضاعت فيه الرجال
— de cardinal قبعة الكاردينال
refuser un — de cardinal رفض وظيفة كاردينال
les chapeaux الجدعان
frère — راهب رفيق
un frère — بيت موزون « شعر »
les chapeaux) le parti des chapeaux) حزب البرانيط
— de mérite) — du capitaine) وهبة الريس
semelle de — نعل لباد
— de paille برنيطة خوص
— de feutre برنيطة لباد
— garni برنيطة مزينة
les brides d'un — زناق البرنيطة
porter — لبس برنيطة
se donner un mauvais — خسرت شهرته
— de fleurs تاج ازهار

engorgement en chapelet انسداد سبحي
— مسبحة الضماد (يطارية)
de cabestan عجيلات المَلْوا
arbre à — شجرة الزرلحت
— d'architecture سبحة العمارة
— du filet رصاص الشبكة
— d'eau-de-vie رغاوي العرق
Il n'a pas gagné cela en disant son — لم يكسبه من حلال
Il faut se défier du — du connétable يصلي الفرض و ينقب الارض

Chapelier, ière *n. et adj* بياع برانيط
marchand chapelier بياع برانيط

Chapelière *n.f.* صندوق

Chapelle *n.f.* زاوية ـ غطا انبيق ـ قبة الفرن ـ اقطاع
la — du château زاوية القصر
la — ائمة الملك
la sainte — الزاوية الحرام
mettre en — حكم بالموت في زاوية
la — موسيقة الزاوية
maître de — اوسطى موسيقة الزاوية
une — d'argent طقم زاوية فضة
chapelle صندوق طقم الزاوية
tenir chapelle صلّي . ادّي الصلاة
— ardente مصباح التابوت . مصباح النعش
jouer à la — عبثَ
— blanche سرير
faire — تصدّر للريح
aller de chapelle en — راح من خمارة الى خمارة
faire — رفعت ثيابها لتدفى
enfourner en — ادخل في الفرن
chapelle ديوان . قلم ـ خزانة المحفوظات ـ ورق استعاضة
exemplaires de — نسخ استحقاق الجمّية
caisse de — خزينة ابراد نسخ الاستحقاق

Chapellenie *n.f.* إمامة

Chapellerie *n.f.* صناعة البرانيط ـ ورشة برانيط
monter une — فتح معمل برانيط
articles de — اصناف برانيط

Chapelure *n.f.* قشرة عيش ـ فتافيت

Chaperon *n m.* طرطور ـ ورق احتياط ـ مرشد
— d'homme طرطور الرجل
— de veuve طرحة الارملة

chapeau de la mariée صحبة العروسة (ازهار)
— de roses *ou* de fleurs صداق من الوالدين
c'est la plus belle rose de son chapeau هذه اعظم زينة له
— de champignon عمامة الفطر
il a encore le — لم تزل راسه مقشَّرة
— des oiseaux تاج الطيور
— chinois ام الجناجل
— d'escalier منور سلالم
— de pâté وجه الفطيره
— de cardinal غطا المدخنة
serrer une voile en — كبّب القلع
chapeau-roux شرشور ملوكي
— d'alambic دردي الانبيق
— d'un arbre قمّة الشجرة
Qui a bonne tête, ne manque pas de chapeaux لم أجمّلها بظهر
Sous le chapeau d'un paysan est le conseil d'un prince لن يعدَم المشاور مرشداً
Ventre pointu n'a jamais porté chapeau لا تلد الحامل ذات البطن المدبدبة ذكراً

Chapeauter *v.a.* لبّس برنيطه

Chape-chute *n.f.* لقيّة . ساقطة

Chape-chuter *v.n.* وشوشَ

Chapel *n.m.* برنيطة . قبعة

Chapelain *n.m.* امام . قسيس زاوية
les chapelains des rois أئمة الملوك
chapelains du pape سميعة البابا

Chapelaine *n.f.* إمامة

Chapelé, ée *p.pas.* مقشّر
pain chapelé خبز مقشّر

Chapeler *v.a.* قشّر
— du pain قشّر العيش
se — la main سلخ يده

Chapelet *n.m.* توبيح ـ قادوس .. جوز ركابات
donner le — زوّجَ
dire le — سبّحَ
le — se défile تفرّق الشمل
défiler un chapelet, son chapelet سمّع القصّة ـ لعنهُ على السبحة
— de dattes سبحة بلح
— de tonneaux vides سلسلة براميل فارغة
— ورم عظمي سبحي (يطارية) ـ سبحة عقدية (طب)

le chaperon d'un magistrat — هدَبَة القاضي
chaperon — طنفٌ (عمارة)
— de fauconnerie — غما الصقر
— de moine — خانق الذئب (نبات)
— de lumière — غطا الفلينه
les chaperons — الاحذاب
— double — طنفٌ مجوز

Chaperonné, ée *p.pas.* — مغمى
faucon chaperonné — صقر مغمّى
fille chaperonnée — بنت مرشوده

Chaperonner *v.a.* — طنّف ـ اوى بالسّلام
— un mur — طنّف حائطاً
— une femme — ارشد امرأةً
— un enfant — البس طفلاً قبّعَةً

Chaperonier, ère *adj.* — ذو غمّي
oiseau — ou chaperonnier — طير مغمّى

Chapetonnade *n.f.* — استفراغ . تقايٍ

Chapier *n.m.* — ذو الحلّة ـ دولاب الحُلَل ـ صانع الحُلَل . بياع حُلَل

Chapifol
Chapifou *n.m.* — استغماية
Chapifolet

Chapiteau *n.m.* — تاج
chapiteaux en bois du Nord — تيجان من خشب موسكي
— de lumière — غطا الفلينه
— de ruche — غطا الخليه
— à bec — غطا انبيق ببزبوز
— aveugle — غطا انبيق مسدود

Chapitral, ale *adj.* — رهباني
maison chapitrale — منزل الرهبان

Chapitre *n.m.* — باب ـ محفل . طائفة الرهبان
les chapitres d'un livre — ابواب الكتاب
chapitre II — الباب الثاني
laissons-là ce — — فضنا من هذه العبارة
être sur le — de qqu'un — مسك في سيرة انسان
les chapitres — المحافل
tenir — — عقد محفلاً
avoir voix au — — كان مسموع الكلمة
entrer dans un — — انسلك في طائفة الرهبان
pain de — — جراية الرهبان

Chapitré, ée *p.pas.* — مزجور

Chapitrer *v.a.* — زجَر
— un enfant — زجر طفلاً
chapitrer un moine — زجرَ راهباً

Chaplepain *n.m.* — سكينة تقشير الخبز

Chaploir *n.m.* — سندال صغير

Chapon *n.m.* — ديك مخصي ـ جلد تيس
il a les mains faites en chapon rôti — شَنِجٌ . اشنَجُ (١٤ مخصص ثاني) منقبض الاصابع ـ لِصٌ
se coucher en — — نام بعد عشوة عظيمة
le vol du — — الرحبة
— de Gascogne *ou* — — لقمة مدهونة بثوم
— de Normandie — لقمة في حريره
chapon — فرخ عنب
— de Pharaon — رخمة مصر
Qui chapon mange, chapon lui vient — المال يجلب المال
Il en porte le nom, mais n'en mange pas les chapons — يكفاه نعيرها
Avocat, il s'agit d'un chapon
Et non d'Aristote de sa politique — لا تشطط يا محامٍ عن الموضوع . لا تلفّ على الجسر

Chaponnage *n.m.* — خَصْيٌ

Chaponné, ée *p.pas.* — مخصي . خصِيٌ
coq — — ديك مخصي

Chaponneau *n.m.* — ديك صغير مخصي

Chaponner *v.a.* — خصى
— un coq — خصى ديكاً

Chaponnier *n.m* — خندقٌ

Chaponnière *n.f.* — طاجن ديوك مخصية ـ خندق

Chapoter *v.a.* — مسحَ الخشب ـ داوى الفخار

Chapotin *n.m.* — ملوقٌ

Chappe *n.f.* — قبضة . يد

Chappé, ée *p.pas.* — ذو غلاف
blé chappé — غلة بقشرها
chappé *ou* chapé — لابس حلّة

Chappelle *n.f.* — فحم حجري رفيع

Chapska *n.m.* — قبعة حربية . قبعة ذات ذيل وقلادة

Chaptalisage *n.m.*
Chaptalisation *n.f.* — طريقة شابتال

Chaptaliser *v.a.* — استعمل طريقة شابتال

Chapucier *n.m.* — امين الحُلَل

Chapuis *n.m.* — قصعة السرج ـ عنبر ـ نجّار

Chapuiser *v.a.* — نجّرَ

Chapuiseur *n.m.* — نجّار السروج

Chaput *n.m.* — قرمة

Chaque *adj. distributif singulier* — كلّ

chaque heure كل ساعة
chaque chose كل حاجة
chaque homme كل انسان . كل نفس
chaque tête, chaque avis كل انسان ورأيه
à chaque jour, suffit sa peine
اكل صباح صبوح (٨٧ ميداني)

Chaqueue *n.f.* حشيشة الطوغ ـ ذنب الحصان (نبات)
Char *n.m.* عربة
chars armés de faux عربات مسلحة بمناجل
être attelé au char de qqu'un تبع انسانًا . انطاع
— de gloire كرسي الارواح
— de deuil عربة جنازة الاكابر
— funèbre عربة الجنازة
— à foin عربة العلف
— numéroté عربة كراء . عربة اجرة
— de Neptune عرق اللولوء
— de Vénus *ou* aconit خانق الذئب
— à bancs عربة بمقاعد
Chara *n.m.* بقلة الضفدعة
***Chara** *n.m.* شعرى (فلك)
***Charabia** *n.m.* العربي . رطينا
quel charabia me faits-tu là ?
ما رطيناك هذه
Characées *n f.pl.* بقول الضفدعة
Characho *n.m.* فأر
Characine *n.f.* كافور بقلة الضفدعة
Characins *n.m.pl.* حيتان سليمان
Charade *n.f.* لغز
Charadiste *n.* لغّاز
***Charadji** *n.m. et adj.* خراجي
terrain — ارض خراجية
Charæas *n.f.* فراشة
Charagne *n.f.* بقلة الضفدعة
Charançon *n.m.* سوسة
— des blés سوسة القمح
Charançonné, ée *adj.* مسوس
blé charançonné قمح مسوس
Charbon *n.m.* فحم ـ قوبة الغنم ـ فرخ جمر
— animal فحم الحيوانات
— de bois فحم الخشب . فحم تركي
viande en — لحمة مفحمة
— de saule فحم الصفصاف
se faire des moustaches avec du charbon
خطط شاربه بالفحم

charbon ardent بصة . جمرة
faire griller sur les charbons شوى على الفحم
c'est jeter des charbons de feu sur leur tête
غضب الله عليهم
il brûle comme un — رايح يولع
— de Paris فحم باريس
— de terre فحم حجري
— incombustible فحم مصمّل
— sourd فحم حجري اصم
— de l'homme جمرة خبيثة بشرية
— des animaux جمرة حيوانات خبيثة
crayon de — *ou* fusain قلم فحم
— blanc استسقا الحصان
— des graminées يرقان النجيل
— de blé يرقان القمح
Charbonnage *n.m.* استخراج فحم الحجر
Charbonnaille *n.f.* مونة الفحم
Charbonné, ée *p.pas.* مخطط بالفحم
blé — قمح ميروق
morue charbonnée حوت معفر
cheval — حصان ابقع
Charbonnée *n.f.* شواء ـ تحديد الرسم ـ طبقة فحم
manger une — اكل شواء
Charbonner *v.a.* خطط بالفحم ـ جلى بالفحم
se — le visage خطط وجهه بالفحم
— un portrait حدد صورة بالفحم
se — *v.pr.* تفحم
Charbonnerie *n.f.* دكان فحم . وكالة فحم ـ جمعية الفحامين
Charbonnette *n.f.* خشب التفحيم
Charbonneux, euse *adj.* جمري خبيث
fièvre charbonneuse حمى جمرية خبيثة
typhus — نوشة جمرية خبيثة
tumeurs charbonneuses اورام جمرية خبيثة
Charbonnier, ère *n.* فحام
la foi du — ايمان السذج
charbonnier مركب فحم ـ بوري اسود (سمك)
charbonnier معلم فران
charbonnier فحام البارود ـ فطر
Le charbonnier est maître chez soi
الكلب في جحره سلطان
petite charbonnière قنبرة البحر الصغيرة
charbonnière *n.f.* معمل فحم
Charbouille *n.f.* يرقان القمح

Charbouillé, ée *p.pas.* ميروق
blé charbouillé قمح ميروق
Charbouiller *v.a.* ايرقَ
Charbouillon *n.m.* قرحة الغشا النخامي
Charbucle *n.f.* يرقان القمح
Charcanas *n.m.* شرك الهوا
Charcloie *n.m.* عربة ملاذ الهجوم . عربة حماء الهاجمين
Charcuté, ée *p.pas.* مقطع
volaille charcutée فرخة مقصّصه
Charcuter *v.a.* قطّع
— le bras فتفت الذراع
se — *v.pr.* جرّح روحه
Charcuterie *n.f.* جزارة الخنازير
vivre de — عاش من لحم الخنازير
Charcutier, ière *n. et adj.* جزار خنازير
maître charcutier معلم جزار خنازير
garçon charcutier بشكار خنازير
un charcutier جراح بليد
Chardon *n.m.* أشْرُغار . حسَك . عقول
bête à manger du — قليل العقل
chardon bénit *ou* centaurée laineuse
شوكة مباركة
aimable comme du — موذي كالشوك
chardon-Marie) عقول مريم
— de Notre-Dame)
— à bonnetier) مشط الملح . مشط الندف
— à foulon)
— bénit des Antilles خشخاش مشوك
— bleu قرصعنه ازرق
— des Indes *ou* melon épineux صباره
— étoilé قنطريون اعتيادي
— doré قنطريون
— hémorrhoïdal عقول الغيطان
— roulan) قرصعنه الغيطان
— Rolan)
chardon قنفد البحر
Chardonneau *n.m.* سقيقية (طير)
Chardonner *v.a.* حلّجَ
se — *v.pr.* انحلجَ
Chardonneret *n.m.* سقيقية (طير)
Chardonnet *n.m.* عقب . عقب الباب
Chardonnette) *n.f.* خرشوف بري ـ سنّارة
Chardonnerette)
Chardonnière *n.f.* غيط شوك العقول
Chardonnin *n.m.* مادة الشوكة المباركة

Chardousse *n.f.* حسَك
Chardrier *n.m.* سقيقية (طير)
Charentais, aise *n. et adj.* شارنتاوي
industrie charentaise صناعة شارنتا
Charentonnade *n.f.* جنُون
Charge *n.f.* وسْق
— d'une charrette شحنه عربة . مكسحة
rompre — حلّ الحِمْل
surveiller la — d'un bâtiment
لاحظ شحنة مركب
vaisseau en — سفينة واسقة
ligne de — خط الحمولة
morte — شحنة مفرطة
bête de — حَمُولة
une — de bois حملة خشب
— pesante وزرٌ ثقيل
— d'eau ارتفاع الماء
une — de blé حمل قمح
une — de coups de bâton علقة مليحة
être à — à qqu'un) ضايق
être à —)
les charges de la paternité فروض الابوية
à ma — على نفقتي
être à la — de qqu'un كان على نفقة انسان
les charges d'une succession فرائض التركة
à charge de revanche بالمثل
avoir — d'âmes قام بواجب ادبي
تكلف بالارواح
entrer en — توظف
sortir de — خرج من وظيفة
les charges publiques الوظايف الميرية .
الوظايف العمومية
— de notaire وظيفة كاتب عقود
vénalité des charges شرا الوظايف
faire l'acquit de sa — اصدق في وظيفته
il a — de مكلّف . مامور بكذا
aller au delà de sa — تعدى عن وظيفته
cela est de ma — هذا من خصايصي
femme de — خادمة طقم السفره
les charges الادلة
une — contre l'accusé دليل على المتهم
témoin à — شاهد اثبات
— des cavaliers طرادٌ
— de cavalerie نوبة هجوم سواري « حربية »
حملة سواري

retourner, revenir à la charge ألحّ
— d'un fusil دخير بندقية . تعميرة بندقية
— d'un canon عبوة مدفع
double — عبوّة مجوز (حربية) تعميرة مجوز
la — d'une bouteille de Leyd ملو قزازة ليد
la charge الاحدوثة
à la — de / à — de / à la — que / à — que بشرط ان
à la — d'autant بشرط المثل
Il faut prendre le bénéfice avec ses — s) ce n'est pas un bénéfice sans charge)
من احب الوردة يصبر على اذا شوكها

Chargeant, ante *adj.* ثقيل
viande chargeante لحمة ثقيلة
visites chargeantes زيارات ثقيلة

Chargé, ée *p.pas.* محمّل
navire chargé سفينة مشحونة
pièce chargée درهم مخلوط
dés chargés زهر مغشوش
buffet chargé de provisions
دولاب غاصٌ بالماكولات النواشف
arbre chargé de fruits شجرة واسقة
ciel chargé de nuages سماء مكفهرة
le temps est chargé الزمن مغيم
chargé de fers مغلل بالحديد
chargé de vin سكران
chargé de coups موسوع ضربًا
bobine chargée كرية مليانة
pipe chargée عود معمّر
chargé de dettes مستغرق بالدين
chargé de crimes مُجرم
père chargé d'enfants أبٌ مُعيَل
marchandise chargée بضاعة موسوقة
fusil chargé بندقية معمرة
bouteille de Leyd chargée قزازة ليد ملانه
chargé d'épaules سمين الاكتاف
cet homme est chargé de ganache
هذا الرجل ثخين العقل
être chargé de cuisine كرّش
lettre chargée جواب موْمّن عليه
ennemi chargé par la cavalerie
عدوٌ حملت عليهِ السواري

urine chargée بول معكر
écriture trop chargée كتابة ثخينة
langue chargée لسان وسخ
yeux chargés عيون ثقيلة
un portrait chargé صورة مسخرة
une peinture chargée رسم مبالغ فيهِ
chargé معلّف
un chargé d'affaires وكيل
un chargé de cours مكلف بالتدريس
chargé par les témoins مثبوت عليهِ من شهادة الشهود
bâtiment chargé en côte مركب محدوفة على البر
maître chargé اوسطى تطقيم (بحرية)

Chargement *n.m.* وسقٌ
le — au tombereau العبوّة بعربة الصندوق
— d'une lettre تأمين جواب
le — et le déchargement الشحن والتفريغ

Charge-mulet *n.m.* عنب
Chargeoir *n.m.* مِدَك - حمّالة
Chargeon *n.u.* عقلة عنب
Charger *v.a.* حمّل
— un âne حمّل حمارًا
— un vaisseau شحن سفينة
— en cueillette شحن من كل شاحن
— à sec شحن في نقصان البحر (وقت التحاريق)
— en grenier وسق
— une couche ردم
— le bidet رص القشاطات كالمدنه . عرّم . طرطر
— l'estomac ثقل على المعده
se — l'estomac ملأ معدته
— de chaînes غلّل
— qqu'un de coups اوسعه ضربًا
— d'injures اوسع سبًا
charger un registre d'un article) charger un article sur un registre)
ملأ دفترًا بصنف
— une lettre أمّن جوابًا . أمّن على خطاب
— un mot ركّب كلمة على اخرى
— l'urine عكّر البول
— la langue وسّخ اللسان
— un accusé اقام الدليل على متهم
— le peuple حمّل الاهالي
— d'observer افترض
il fut chargé de أنيط . كُلِّف

charger qqu'un de ses pouvoirs, de sa procuration وكّلهُ
— un fusil عمّر بندقية
— à balles عمّر بالرصاص
chargez ! عمّروا
— une bouteille de Leyd ملأ قزازة ليد
— une pipe ملأ عوداً
— une plume d'encre ملّى الريشة
charger un pinceau de couleur غمس الفرشة في البوية
— l'ennemi حمل على العدو
— à la baïonnette حمل بالسنجه
— le prix غلّى الثمن
— un compte بالغ في حساب
il charge bien les choses يتغالى في الامور
— un récit تغالى في قصة
l'arbre charge beaucoup اوسقت الشجرة . اوقرت الشجرة
se — *v.pr.* انوسق ـ تحمّل
aide-moi à me — عاونّي في الشال
se charger شيل نفسه
se — d'une dette تكفل بدين
chargé de pierreries مكلل بالجواهر (مرصّع)
se — d'un crime اقترف جناية
se — d'une ambassade انيط بسفارة
se — *v.pr.* توكّل
se — de qqu'un تكفل بانسان
le temps se charge غيّم الوقت
le ciel se charge تكفهرّ السماء
l'urine se charge يتعكر البول
la langue se charge يتسوخ اللسان
se — de chair سمن . بدن
le fusil se charge تتعمر البندقية
les deux troupes se chargèrent تحامل الفريقان
Chargette *n.f.* مكيال البارود . عيار البارود . كستبان مكيال البارود
— de plomb كستبان عيار الرش
Chargeur, euse *n.* شاحن . شحّان
— à la pelle فاعل للتعبية بالجاروف (عماره)
commissionnaire-chargeur وكيل بالعمولة للشحن
— d'un fourneau وقّاد الفرن
société des chargeurs جمعية الشحّانين
Chargeure *n.f.* تركيب
Charibardon *n.m.* عبك

Charibotage *n.m.* كتابة . نمنمة
Charientisme *n.m.* كلام بالمحسوس
Chariot *n.m.* عربة مكسحة
— d'enfant مشّاية
le Chariot de mer *ou* l'argo السفينة . الفُلْكُ (فلك سيديو)
Chariot سرير بنات نعش « فلك سيديو »
chariot de David) le grand chariot) الدب الاكبر . بنات نعش الكبرى (اسماعيل الفلكي)
le petit chariot الدب الاصغر . بنات نعش الصغرى (اسماعيل الفلكي)
Chariotée *n.f.* ملوء عربة مكسحة
Chariptère *n.m.* فراشة
Charisies) **Charisites**) *n.f.pl.* مولد ربة المحاسن
Charisticaire *n.m.* صاحب اقطاع . صاحب قطيعة
Charisties *n.f.pl.* حفلة الائتلاف
Charitable *adj.* فاعل الخير . بارّ . محسن . متصدّق
homme — رجل بارّ
les charitables البَرَرَة
législation — شريعة بارة
Charitablement *adv.* احساناً
Charitatif *adj. m.* بارّ
subside — اعانة بارّة
Charité *n.f.* احسان ـ حب الله . حب الجار
faire la — تصدّق . احسن
demander la — تسوّل . شحذ
— de cour نفاق الندما
prêter des charités à qqu'un نمّ في حقه
bazar de — سويقة الصدقة
les frères de — اخوان الصدقة
les sœurs de — السبع بنات . راهبات مار منصور
— de Notre-Dame مستشفى صدقة ستنا مريم
médecin de la charité de telle église حكيم فقرا البيعة الفلانية
— dame de — مسحنة
bureau de — محل اعطا الصدقة
Votre charité غبطتكم
Charité bien ordonnée, commence par soi-même
ابدأ بنفسك ثم بمن تعول . لا صدقة الا بعد كفو البيت
Charites *n.f.pl.* محاسن
Charivari *n.m.* ضجيج

les enfants aiment le charivari
تحب الاولاد التهليل

— de musique ضوضاء الموسيقة
faire des charivaris اضجّ اضجاجاً
charivari بنطلون الخيّال
avoir charivari ناله اربع بنات « في اللعب »
le Charivari جريدة اليأياة

Charivarieur *n.m.* ردّاح
Charivarique *adj.* ضوضائي
repas — طعام ذو ضوضاة
Charivariser *v.a.* اضجّ
— une noce هلل في فرح
il fut charivarisé هللوا عليه

Charivariseur, euse *n.*)
Charivariste *n.m.*) ردّاح

Charlatan, ane *n. et adj.* دجّال
les charlatans الدجّالون
médecin — طبيب دجّال
charlatane دجّالة

Charlatané, ée *p.pas.* مدجول عليه
Charlataner *v.a.* دجَل
— un paysan دجل على فلاح
Charlatanerie *n.f.* دجْل
Charlatanesque *adj.* دجْلي
Charlatanisme *n.m.* دجْل
Charlemagne *n.pr.* شارلمان
faire — انسحب بعد المكسب « في القمار »
Charlot *n.m. et adj.* مشاعلي . فداوي — طير المطر
soubrettes de Charlot صبيان المشاعلي
homme charlot رجل مكّار
charlot de plage قنبرة البحر
Charlotte *n.pr.*
— russe قالب قشطة بلسان القطة موسكوفي
Charmant, ante *adj.* بديع
homme — رجل بديع
femme charmante امرأة بديعة
un — بديع
une charmante بديعة
Charmantine *n.f.* رباط رقبة حريمي
Charme *n.m.* سحر . طلسم
le charme se rompit بطل السِّحر
le charme est rompu بطل الغرور
les charmes المحاسن
j'ai entendu des paroles pleines de —
سمعت كلاماً عليه طلاوة

charme du langage طلاوة الكلام
se porter comme un charme تمتع بالعافية
charme *ou* carpinus كرْمة
bois de — خشب الكرم
le charme oriental, carpinus orientalis *ou* bois d'or شجرة الذهب

Charmé, ée *p.pas.* مسحور — منبهج
forêts charmés آجام مسحورة
yeux charmés عيون قارّة
je suis charmé de vous voir انا مسرور لرؤياك
bois charmé خشب مخوخ الساق
Charmer *v.a.* قرّ
— les yeux قرّ الاعين
le serpent charme les moineaux
يسحر الثعبان العصافير
la lecture charme les loisirs
القراءة تسلي اوقات الفضا
sa beauté me charme سباني جمالها
vous me charmez تسرّني. انت قرة عيني
— un arbre حزّ شجرة لاماتتها
Charmeur, euse *n. et adj.* حاوي
un — de serpents حاوي ثعابين
un — de cœurs سابي القلوب
grâce charmeuse بهاء
***Charmille** *n.f.* كرمة صغيرة — دغل

***Charmoie** *n.f.*
***Charmois** *n.m.*
***Charmoise** *n.f.* } غيط كروم

Charmosyne)
Charmosyna) *n.f.* بيغا

Charmot *n.m.* مسحوق الفخّار
Charnage *n.m.* وقت اباحة اللحمة — عوايد بيع اللحمة
Charnaigre *n.m.* كلب سلاقي
Charnalité *n.f.* جثمانية
Charnel, elle *adj.* جثماني
appétit — شهوة جثمانية
homme — رجل مغتلم
les charnels *n.m.pl.* البشر
Charnellement *adv.* جثمانياً
se joindre charnellement avec sa femme
جامع زوجته
Charneux, euse *adj.* لحمي . لحيم
Charnier *n.m.* مقبرة العظام — محل حفظ اللحم — مخله صيد — قرافة — محل التناول

charnier d'eau دلو ماء
— pour salaison دلو الملوحة
— دن زيت كبد الحوت
Charnière *n.f.* مفصلة بُقجة
les charnières المفصلات البُقجة
la — d'une porte مفصلات باب بقجة
boucle à — ابزيم بمفصلات بقجه
boîte à — علبة بمفصلات بقجه
charnière جراب اللحمه
— de graveur مثقاب
— *ou* articulation مفصَل
Charnon *n.m.* عينُ الفقرة
Charnu, ue *adj.* لحيمٌ . لحِمٌ
corps charnu جسم لحِمٌ
plante charnue نبات لحِمٌ
fruit charnu فاكهة ذات لحم
le charnu اللحم . ذو اللحم
Charnure *n.f.* لحمٌ . بدانة
avoir une — abondante بَدنَ
Charognard *n.m.* رخمة
Charogne *n.f.* جيفة . رمّة
c'est de la — هذه لحمة جيفة
charogne ! يانتن ـ ياشرموطه . ياقحبه
Charogneux, euse *adj.* جيفي . رميم
Charognier, ère *adj.* اكال الجيَف
Charoi *n.m.* قارب . فلوكه
Charolais, aise *adj. et n.* شارُولياوي
bœuf charolais ثور شاروليلوي
Charon *n.m.* ممداوي ـ شحيح
Charonien, enne —
la barque charonienne معدية النار
grottes charoniennes مغاير جهنم
Charonite *n.m.* مُدبِر . معتوق بعد الوفاة
Charote) **Charotte**) *n.f.* عربة مكسحه . عربة حمار ـ قفص
***Charovar** *n.m.* شروال
Charpentaire *n.m.* بصل المُنصُل
Charpente *n.f.* خشبة
bois de — خشب نجاره
la — du corps) la — osseuse) أرم . هيكل الجسم
les montagnes constituent la — du globe الجبال اوتاد
— d'un livre اوتاد كتاب ـ نسَق
Charpenté. ée *p.pas.* منجر

bois charpenté خشب منجّر
un homme vigoureusement charpenté رجل هدَفٌ
roman bien charpenté رواية حسنة التنسيق
Charpenter *v.a.* نجر
— une volaille هشّم فرخةً
— qqu'un مشقهُ
— un roman نسّق قصّة
se — *v.pr.* تنجر
se — le doigt جرح صباعه
Charpenterie *n.f.* نجاره
Charpentier *n.m. et adj.* نجّار ـ بلطجيّ
— d'un roman ناسق الرواية
matelot charpentier بحّار نجار
charpentier نقّار
maître charpentier معلم نجار
charpentier شاطب الحوت
les rouges charpentiers الحريقة
Charpentière *n.f.* شرشق
Charpi *n.m.* أرومة
Charpie *n.f.* نسالة . تفتيك . خرقة منشّفة
viande en — لحمة مهرية
vêtement en — هدمة مهرية
Charpir *v.a.* نسّل ـ نجّر
Charpre *n.m.* كرمة
Charque *n.f.* قديد
Charquer قدّد اللحمة
Charquerie *n.f.* مقددة
Charqui *n.f.* قديد
Charrasson *n.m.* تكبية
Charrée *n.f.* غسالة رماد ـ دودة الطعم . علَقة
Charretée *n.f.* ملوء عربة مكسحة
une — d'injures سباب
en avoir une — سكِرَ
Charretier, ère *n. et adj.* قائد عربة مكسحة
jurer comme un charretier اغلظ بالايمان
garçon charretier صبي عربجي كارو
un charretier حصان عربة مكسحة
Il n'y a si bon charretier qui ne verse
لكل صارم نبوة ولكل جواد كبوة ولكل عالم هفوة
ان الجواد قد يعثر
Charretier, ère *adj.* صالح للعربات
chemin charretier طريق صالح للعربات

porte charretière باب عربات

voie charretière مسافة بين العجَل

Charretin *n.m.* عربيَّة

Charreton *n.m.* قائد عربة ـ عربيَّة

Charrette *n.f.* عربة مكسحة

— anglaise عربة فسحة بحصان

un avaleur de charrettes ferrées مسخة

— à bras عربة يد

Mieux être cheval que charrette

كن راساً ولا تكن ذنباً

monter dans la charrette, à la fatale —

سيق الى المشنقة

Charriable *adj.* ممكن مشاله

Charriage *n.m.* مشال

Charrier *n.m.* بطانة الرماد

Charrier *v.a. et n.* عبّى

— droit استقام

le Nil charrie du limon يتشبع النيل بالطمي

l'oiseau charrie انقضّ الطير

— de la voile حمل القلوع

Charrière *n.f.* سكة عربة ـ معدية

Charrieur, euse *n.* نقال

les charrieurs القرافصة « ٧٩ مخصص ٣ »

Charroi *n.m.* نقل . مشال

les charrois الشيالون

Charron *n.m. et adj.* نجار عربات

apprenti — صبي نجار عربات

maître charron معلم نجار عربات

Charronnage *n.m.* نجارة العربات

bois de — خشب عربات

Charronnerie *n.f.* صناعة العربات

Charroyé, ée *p.pas* منشال

Charroyer *v.a.* نقلَ . شال

Charroyeur *n.m.* نقال على عربة

Charruage *n.m.* فدان ـ عوايد المحاريث

Charrue *n.f.* محراث

l'âge de la — السلب . الوبيج . الهَيْس . القُنَّاحة

tirer la — تَعِب

c'est une charrue mal attelée

انت تشق وانا شق فين تتفق

mettre la charrue devant les bœufs

جعل انفه في قفاه . قلب الموضوع

un cheval de — رجل بهيمة

la charrue الزراعة

Charruyer *n.m.* حرّاث

***Charte** *n.f.* شرْط (زعموا انها مشتقة من كارتا)

— d'affranchissement سند العتق

— vidimée شروط رسمية

la charte-partie مشارطة الايجار . سند التأجير

la — constitutionnelle
ou la charte القانون الاساسي

la charte de la compagnie des Indes

امر انشا جمعية الهند

école des chartes مدرسة الآثار القديمة

Chartergue
Chartergus *n.m.* نحلة

Chartier *n.m.* قائد عربة

Chartil *n.m.* عربة مكسحة ـ محل العربات

Chartisme *n.m.* شروط الامة

Chartiste *n.m.* متشيع لشروط الامة

Chartographe *n.m.* مفسر الشروط ـ منشيء الخريطة . راسم الخرطة

Chartographie *n.f.* رسم الخرَط

***Chartographique** *adj.* رسمي خرطي

Chartologie *n.f.* تحرير القوانين الاساسية

Chartologique *adj.* مبحثي شروطي

Chartron *n.m.* قائد عربة ـ عربيَّة

***Chartre** *n.f.* شرط ـ حبس ـ داء السداد

tenir en — privé حبس بدون وجه حق

être en — مرض بداء السداد

tomber en — وقع في داء السداد

Chartré, ée *adj.* ممتاز . ذو شروط

villes chartrées مدن ممتازة

Chartreuse *n.f.* دير الشارتريين

la — الشارتروز

— verte شارتروز خضرا . شراب اخضر

— jaune شارتروز صفرا . شراب اصفر

Chartreux *n.m. et adj.* راهب شارترو

poudre des Chartreux قرمز معدني (بالتركي)

chartreux ou cat — قط رمادي

Chartrier *n.m.* سجّان ـ محفوظات ـ امين المحفوظات

Chartulaire *n.m.* سجلّ

Charybde —

tomber de charybde en Scylla

هرب من الدب وقع في الجب

Charybdée
Charybdæa *n.f.* فانوس البحر

Charybdis *n.m* ابو جلنبو

Chas *n.m.* سم الخياط . خرم الابرة . عين الابرة ـ غرا
chas du fil de plomb عصفورة ميزان البنايين
تحكير
Chasement *n.m.*
Chaseret) *n.m.* بقوطي
Chasier)
Chasmanthère *n.f.* بقلة ساق الحمام
Chasme *n.m.* هوة . هاوية
Chasmodon *n.m.* ابو علي (غل)
Chassable *adj.* صالح للقنص
espion — جاسوس مستحق الطرد
Chassage *n m.* سرداب
Chasse *n.f.* قنص . صيد
la — au vol *ou* du vol الصيد على الطاير
— à courre الصيد بالمطاردة
— au tir, au tiré *ou* à tir صيد بالنشان
mettre ses chiens à — صيد كلابه
pays de — بلاد صيد
permis de — رخصة صيد
rendez-vous de — ملتقى الصيادين
— aux chiens courants قنص بالكلاب الجارية
aller à la grande chasse *ou* à)
la chasse à la grande bête)
خرج يتسمى الوحش . قنص السباع
habit de — بدلة صيد
— volante اقتفاء الشياطين للارواح
hardes de — عرزال
nous sommes retournés bredouilles de la chasse خرجنا الى الصيد فارجاءنا وارجينا (اي رجعنا بخفي حنين)
donner la chasse à l'ennemi طارد العدو
une — royale ارض قنص ملوكية
chasse صيدة
faire bonne — فتح الله عليه في القنص
suivre la — اتبع الصيادين
sonner une chasse ضرب موسيقة الصيد
— de proue مدافع المقدم
donner — à un navire طارد سفينة
soutenir la — ساعد مطاردة سفينة
prendre — هرب
appuyer une — طارد بشدة
abandonner la — ترك المطاردة
— morte لعبة ضايعة . لعبة خسرانه ـ امر متروك
marquer une — احتج بكلمة
écluses de — حيضان التطهير

chasse ouverte شبكة مخلخلة
feu de — نار وقادة (كيميا)
— carrée دقماق مربع
Qui va à la chasse, perd sa place محلك ان فتّه فاتك
Châsse *n.f.* عين ـ صندوق المخلفات . علبة المخلفات
— d'une lancette قبضة مشرط
Chassé *n.m.* سفينة مطرودة
Chassé *n.m.* خطوة اليمين . رقص من جهة اليمين
Chassé, ée *p.pas.* طريد . مطرود . مقفي
gazelles chassées غزلان مطرودة
domestique chassé خدام مطرود
Chasse-abeilles *n.m.* جهاز طرد النحل . طاردة النحل
Chasse-avant *n.m.* مقدم فعله ـ محرض
Chasse-bondieu *n m.* دافع الخابور
Chasse-bosse *n.f.* بهار (نبات)
Chasse-carrée دقماق مربع
Chasse-chien *n.m.* بواب
Chasse-clou *n.m.* ازميل
Chasse-coquin *n.m.* بواب البيعة . بواب الكنيسة
Chasse-cousin *n.m.* حاجة تقرف
Chasse-crapaud *n.m.* حلاب المعيز (طير)
Chassé-croisé *n.m.* خطوة يمين متصالبة
Chassé-déchaussé *n.m.* ارقصوا يمينًا ويسارًا
Chasse-derrière *n.m.* دقاع
Chasse-diable *n.m.* بقلة السيف . داذي (نبات)
Chasse-ennui *n.m.* مفرج الغمة . تسالي
Chasse-fleurée *n.m.* مقشطة الرم
Chasse-goupille *n.m.* طاردة التيلة الحديد
Chasse-gueux *n.m.* طارد الصعاليك
Chassé-huit *n.m.* ارقصوا ثمانية
Chasselas *n.m.* عنب ابيض
Chasse-marée *n.m.* عربة سمك ـ قائد عربة سمك ـ مركب صيد
aller un train *ou* d'un train de chasse-marée اسرع في المشي
Chasse-mars *n.m.* عيد البشرى
Chasse-merde صياد الغائط
Chasse-mouches *n.m.* منشة . مذبة
Chasse-mulet *n.m.* وقاف . صبي طحان
Chasse-neige *n.m.* طرادة الثلج
Chasse-noble *n.m.* مستحفظ . عسكري سالح (جندرمه)
Chasse-noix *n.m.* كارش مسمار الزناد
Chasse-partie *n.f.* تقسيم السرقة

Chasse-pierres *n.m.* دليل (سكة حديد)

Chasse-poignée *n.m.* طاردة القبضة

Chasse-pointe *n.m.* ازميل

Chassepot *n.m.* بندقية ميري . شاسبو

Chasse-punaise *n.f.* قاتل البق (نبات)

Chasser *v.a.* طارد ــ فتح الحوض ــ بدّل (في الرقص)

— le renard طارد الثعلب

— une gazelle قنص غزالة

— un navire طارد سفينة

— la terre دني من الارض

— dans les toiles احتبَلَ

— l'ennemi طارد العدو

le vent chasse la pluie الريح يسوق المطر

le vent chasse la paille سفَتِ الريح القش

— à force un clou بيت مسمارًا

— son cheval كرَش حصانه

— un domestique كرَش خدامًا « طرده »

— les mouches نش الذباب

— au fusil اصطاد بالبُندقية

— à beau bruit)
— à cor et à cri) طرد . قنص بالطرد

— au loup اصطاد الذئب

— bien اجاد الصيد

— de gueule عوى في الصيد

chien qui chasse de haut vent
كلب يصطاد برائحة الريح

— de race اصطاد كابية

cet homme chasse de race هذا الرجل موئل

— sur terre d'autrui تعدى على ملك الغير

— bien au plat تطافل

leurs chiens ne chassent pas ensemble
شقت العصا بينهم

— sur les ancres جرجرت المراسي

l'ancre chasse الهلب يجرجر

— à la grande bête تسمى الوحش

— à la côte انحذف على الشاطي

les nuages chassent du nord
السحاب آت من الشمال

la voiture chasse bien العربة سريعة

chasser beaucoup وسّع الاحرف كثيرًا

ce caractère chasse trop هذا الحرف ياخذ مسافة كبيرة

se — *v.pr.* تطارد ــ قُنِص . صيدَ

Bon chien chasse de race نابل وابن نابل
(٢٠٢ ميداني) من اشبه اباه فا ظلم . بنت الوزة عوامة
ان الكلب يَهِرُّ من وراء اهله (حديث ١٢١ لسان العرب

Un clou chasse l'autre من لقي احبابه نسي اصحابه

La faim chasse le loup hors du bois
الضرورات تبيح المحظورات . الجوع كافر . . من اجدب انتجع

Chasse-rage *n.m.* جرجير

Chasseranderie *n.f.* ضريبة الصيد

Chasseresse *n.f.* قانصة . صيادة

Chasse-ribauds *n.m.* طاردة المتشردين

Chasse-rivet *n m.* ازميل البرشمة

Chasse-roue)
Chasse-rondelle) *n.m.* ملطشة العرباب

Chasse-tampon *n.m.* دافعة السدادة

Chasse-taupe *n.m.* طاماوره

Chasseton *n.m.* بومة كبيرة

Chasseur, euse *n. et adj.* صياد . قانص . قسورة

femme chasseuse امرأة صيادة

régiment de chasseurs آلاي الطرادين

un chasseur d'Afrique طراد افريقي

le vaisseau chasseur الطرَّاد . السفينة الطرادة

harengs chasseurs فسيخ صابح

chasseuse عنكبوت صياد

Chasse-vase *n.m.* مطهرة الترعة

Chasse-venin *n.m.*)
ou linaria vulgaris) قليحه . ابو قالس
(ابن البيطار) . كتان بري

Chassez-déchaussez *n.m.* ارقصوا يمينًا و يسارًا

Chassez-huit *n.m.* ارقصوا ثمانية

***Chassie** *n.f.* رمَصٌ . قذاة (عُماص)

avoir de la — aux yeux قذت عيناه قذيًا . رمِصَ

Chassieux, euse *adj. et n.* ارمص

des yeux chassieux عيون رمصا

un chassieux أرمَصُ (ممصّص)

Chassipolerie *n f.* ضريبة الاكتناف في القصر

Châssis *n m.* شريحة

— de chêne شرايح سنديان

châssis ordinaires sans dormants ravalés de moulures
شرايح عادية بدون حلق بحليات (نجارة)

— de paravent عظم الدروة

— pour bouts de ressorts قباقيب حديد ظهر

— d'imprimerie شباك طبع . طوق

châssis de milieu كرانيش الوسط « تنجيد »
— d'un tableau برواز لوحة
— dormant شباك ثابت
— presse شباك كبّاس (تصوير شمسي)
— de jardin شباك جنينة . صندوق قزاز للزراعة
Châssier *n.m.* قمراتي – صانع البراويز
Chassoir *n.m.* مدق الاطواق
Chassoire *n.f.* عصابة
Chaste *adj.* عفيف . طاهر النفس . معصوم
une vie — عيشة طاهرة
une femme — امرأة عفيفة
la — épouse du fils de Dieu الكنيسة
les chastes sœurs)
chastes nymphes du Parnasse)
ربّات الفنون العقلية
— amour حب طاهر
diction — قول مهذب
forme — حشمة
les chastes servantes de Dieu
الراهبات ربّات العفاف
Chastement *adv.* بعفّة
vivre — عاش طاهرًا
Chasteté *n.f.* عفة . عصمة . طهارة النفس
faire vœu de — ترهب
— de style تنقيح الانشا
Chastre *n.m.* شحرور
Chasuble *n.f.* طرّاحة الصلاة
Chasublerie *n.f.* زخارف الكنيسة
vendre des chasubleries باع زخارف الكنيسة
Chasublier, ère *n.* بيّاع زخارف
***Chat, atte** *n. et adj.* قُطّ . هرّ
il a joué avec les chats وجهه مخربش
il est propre comme une écuelle à chat
وسخ
dès que les chats seront chaussés
من بدري خالص
aller comme un chat maigre اسرع في الجري
jeter le chat aux jambes à qqu'un *ou* de qqu'un حيّره
emporter le — تسحّب بغير سلام ـ عزّل
cette fille a laissé aller le chat au fromage
سلمت هذه البنت في عرضها

bailler le chat par les pattes اورى جهة الصعوبة
il n'y a pas là de quoi fouetter un chat
ما هو شي تحت خبر
se servir de la patte du chat pour tirer les marrons عملة سُلّما
un saint homme de chat خنّيس
vendre chat en poche باع على الفحيضي
acheter chat en poche اشترى ما لم يرى
appeler un chat un chat سمّى الاشياء باسمائها .
قال للاعور اعور في عينه
un chat fait les souris قط يتربط لادراص الفيران
écrire comme un chat كتب كخرابيش القطط
il a passé là-dessus comme un chat sur braise مرّ عليه كالسحاب
vivre en chien et chat عاش في خناق
elle est friande comme une chatte)
c'est une chatte) غانية
amoureuse comme une chatte متيّمة
des manières chattes امور قطط
musique de chat موسيقة ماجنة
il n'y a pas un chat لا بالدار صافر
je ne connais pas un chat dans cette ville
لا اعرف احدًا في هذه المدينة
avoir un chat dans la gorge شرقَ
c'est le chat دي القطة
ce n'est pas moi, c'est le — موش انا دي القطة
mon chat يا نور عيني
viens, ma chatte تعالي لي يا بطة
chat fourré قاضي . عالم . ذو الفروة
les chats fourrés ارباب الباشين . العلما
— effarouché قطة مستنفرة
— hérissonné قطة مقنفدة
— haret قط بري
— cervier ثُفّة . عناق الارض . غنجل « من حياة الحيوان »
— musqué قط الزبد . زبد . سنور
— de mer قط البحر « محاره »
— marin قطة بحرية
jouer au chat لعب لعبة القفش
chat خطاف « بحرية »
— botté قط لابس جزمة طويلة . قط منعول
— à neuf queues سوط بتسعة ألسنة
— brûlé كمثرى ذات حصاة

Chat échaudé, craint l'eau froide
Chat échaudé, ne revient pas en cuisine
من نهشته الحيَّة حذر الرَّسَن الابلق « ١٨٣ ميداني »
ليس لرجل لذغ من حجر مرتين عذر « ١٠٥ ميداني »
لا يلذغ المؤمن من حجر مرتين

La nuit, tous les chats sont gris
الليل اعور « ٨٨ ميداني » . الليل يواري حَضَنًا (٨٩ميداني)

Payer en chats et en rats — دفع شقارى ونقاره

A bon chat, bon rat — ان تكُ ضبًا فاني حسله
(١٨ ميداني) . النبع يقرع بعضه بعضاً
الرجل الشديد يلقى رجلا مثله (٢٣١ كتاب جمهرة الامثال)
إن كنت ريحاً فقد لاقيت اعصاراً

Le mou est ponr le chat — الشفتة للقطة

Il entend bien chat sans qu'on dise minon
كل لبيب بالاشارة يفهم

A mauvais rat, faut mauvais chat
الخبيث للخبيث

Quand les chats n'y sont pas, les souris dansent — غب يا قط العب يا فار

Il ne faut pas éveiller le chat qui dort)
N'éveillez pas le chat qui dort)
الفتنة نائمة لعن الله من ايقظها . نصف العقل بعد الايمان بالله مداراة الناس . نوم الظالم عبادة

C'est le nid d'une souris, dans l'oreille d'un chat
كمبتغي الصيد في عرينة الاسد (٦٩ ميداني)

On ne saurait retenir le chat, quand il a goûté la crême — الفِطام شديد (٢٠١ ميداني)

Il est comme le chat qui retombe toujours sur ses pieds — يقع واقفاً

On ne peut prendre de tels chats sans mitaines — دونه خرط القتاد

Châtaigna *n.f.* — لبة ابو فروه . حريرة ابو فروه
Châtaignal *n.m.* — ارض ابو فروه
Châtaigne *n.f.* — ابو فروة . ابو زنَّة (بوزينه بالفارسي)
— d'eau — ابو فروة الماء
— de cheval — ابو فروة هندي
— du cheval — رقمة الحصان
les deux châtaignes — الرقمتان(١٤٤ مخصص٦)
— de terre — ابو فروة ارضي
— de Brésil — جوزة البرازيل
châtaigne — صَنَعْ

Châtaigneraie *n.f.* — غيط ابو فروة
Châtaignier *n.m.* — شجرة ابو فروة
— du Brésil — جوزة البرازيل
pomme de —) / châtaignier) — تفاح شكل ابي فروة
Châtaignon *n.m.* — ابو فروة
Châtain, aine *adj.* — اكلف
poil — — وبر اكلف
cheveux châtains — شعور كلف
les châtains *n.m.pl.* — الكُلْفُ
Chataire *n.f.* — حشيشة الهرة
Chat-brûlé *n.m.* — كمثرى ذات حصاة
Chat-cervier *n.m.* — غنجل . تُفَّة . عناق الارض (من حياة الحيوان)
Châte *n.m.* — ماعونة
Château *n.m.* — قصر
château — صَرْحٌ
il a été bien reçu au — — اكرمه الملك
— ailé — سفينة
— en Espagne — اماني
bâtir, faire des châteaux en Espagne
ان الاماني والاحلام تضليل
— de cartes — قصر ورق
— de cartes *ou* de cartons — قصر هارٍ
— d'eau — قصر الماء
— d'arrière — قصر الموخر
Ville prise, château rendu — الفرع يتبع الاصل
Châteaubriant *n.m. et adj.* — —
filet à la —) / filet —) — سِفْلى مشوية بالبطاطس
Château-chalon *n.m.* — نبيذ قصر شالون
Châtelain, aine *n. et adj.* — صاحب القصر ـ قائد الصرح
châtelaine — صاحبة قصر
seigneur — — امير صاحب القصر
juge — *ou* châtelain — قاضي القصر
chaîne châtelaine) / châtelaine) — دلاّية
Châtelé, ée *adj.* — ذو قصور
lambel — — شريط ذو قصور
Châtelet *n.m.* — قُصَيْر
conseiller au — — مستشار في القصير الكبير
un — en noix — قصير من عين جمل
le grand — — القُصَير الكبير
Châtellenie *n.f.* — إمارة . ولاية

Châtellerault)
Châtellerant) *n.m.* كمثرى . سكينة

Chat-en-jambes *n.m.* حيرة

Chat-huané, ée *adj.* شبيه البومة
oiseau chat-huané طير شبيه البومة

Chat-huant *n.m.* بومة

Chati *n.m.* (felis mitis) قط بري

Châtiable *adj.* مستحق العذاب . مستحق العقاب

Châtié, ée *p.pas.* منقح . مهذَّب
style châtié انشا منقح

Châtier *v.a.* هذَّب
— un enfant هذَّب طفلاً
Dieu l'a châtié نكَّلهُ الله
— un cheval ساط حصانًا
— le corps عذَّب جسدهُ
— le style نقح الانشا
— qque chose ذمّ امرًا
se — *v.pr.* عذَّب نفسه
tu seras châtié de ta témérité ستُجازَى على جرأتِك

Qui aime bien, châtie bien)
Qui aime bien, bien châtie)
اذا رايتهُ يسبهُ فاعلم انهُ يحبهُ . من أحب عاتب

Chatière *n.f.* سرداب القطه ــ فخ قطط ــ مِجْرى

Châtieur *n.m.* معذِّب

Châtilles *n.f. pl.* فحم حجري رفيع

Châtillon *n.m.* ثعبان سمك

Châtiment *n.m.* عذاب . نكال
infliger un — عذَّب . نكَّلَ
un — douloureux عذاب اليم
— d'un animal تاديب حيوان

Chatoiement)
Châtoiment) *n.m.* كبُّ الالوان

Chaton *n.m.* قفص ــ فصٌّ ــ سبل مذكر (نبات)
— d'une bague قفص خاتم
chaton هُرَيرَة . قطيطه
— du noisetier سنبلة شجرة البندق

Chatonie *n.f.* مضحكة

Chatonnement *n.m.* تركيب فصٍّ ـ اندماج
— du placenta بقاء المشيمة

Chatonner *v.a* ولدت القطه
— la pierre d'une bague ركَّب فصا في دبلة

Chatouillant, ante *adj.* مُبهِج

Chatouille *n.f.* زغزغة ـ ثعبان سمك
faire la — *ou* des chatouilles à qqu'un زغزغهُ

Chatouillement *n.m.* زغزغة . نغمشة
— pour l'oreille طرَبٌ

Chatouiller *v.a.* زغزغ ـ ابهج . اجذل
— un enfant زغزغ طفلاً
— un cheval avec l'éperon غمز حصانًا بالمهموز
— le remède قرب من كمية الخلط
— l'oreille اطرب
— le palais لذَّ
se — *v.pr.* زغزغ روحه
se — pour faire rire ضحك بالغصب
se — l'un l'autre تداعَبَ

Chatouilleuse *n.f.* قرادة الكلاب

Chatouilleux, euse *adj.* غاير
homme chatouilleux رجل احمق
louange chatouilleuse مدح باهج
question chatouilleuse مسالة مزعِلة
cheval chatouilleux à l'éperon حصان حرون من المهماز

Chatoyant, ante *adj.* كابب في بعضهِ
couleur chatoyante لون كابب في بعضهِ . ابو قلَمون

Chatoyement *n.m.* كبُّ الالوان

Chatoyer *v.n.* كبَّ في بعضهِ

Chat-pard *n.m.* قطٌ نِمر

Châtrable *adj.* ممكن خصيه

Châtré, ée *p.pas.* مخصيٌّ . مطوَّش
un châtré خصِيٌّ

Châtrer *v.a.* خصى . طوَّشَ
— un taureau خصى ثورًا
— un nègre طوَّش عبدًا
— un livre حذف عورات الكتاب
— une plante طوَّش نباتًا
— une roue حذف بعض اباسيط
— une ruche جنى خلية
— des coterets سلَّت عيدانًا من الحزم
— sa misère نقص غُلْبَهُ
se — *v.pr.* خُصِيَ . انخصى ــ طوش نفسه

Châtreur, euse *n.* خاص . مطوِّش

Châtrillon خصِيٌّ

Chat-rochier *ou* rochier *ou* petite roussette
قطة الصخور (سمك)

Châtrure *n.m.* خصْيٌ

***Chatte** *n.f.* قُطَّة ــ خُطَّاف ــ فلوكة

elle est friande, amoureuse comme une chatte غانية

Chattée) *n.f.* طول خطاف
Chatée)

Chatt-el-Arabe شط العرب

Chattement *adv.* ظَرْفًا

Chattemite *n.f.* مسكنة

homme faisant la — رجل خنّيس . رجل متمسكن

Chattemiterie *n.f.* مسكنة

Chatter *v.n.* ولدت القطه

Chatterie *n.f.* مداهنة

manger des chatteries اكل حلويات

faire des chatteries تظارف

Chat-tigre *n.m.* قط النمر . قط غر

Chaubage *n.m.* فَرْكٌ

Chauber *v.a.* فَرَكَ

Chauché *n.m.* كرمة

Chauche-branche *n.m.* حلاب المعز (طير)

Chauche-poule *n.m.* حدّاية . حدآة

Chaucier *n.m.* شراباتي

Chaud, chaude *adj.* حار ساخن

pays chaud بلد حارة

avoir les pieds chauds عاش عيشة راضية

pour lui, il n'y a rien de trop chaud ni de trop froid
ذلك لم يكن عنده تحت خبر . لا يبالي من ذلك

avoir la main chaude كسب مرارًا في اللعب

journée excessivement chaude . يوم عصيب
يوم محتدل

nuit chaude ليلة صخدانة

les pains de maïs, ils sont chauds !
سُخنه يا ذُره سخنه

main chaude عنكب شدّ واركب .
انزل ولا تزلزلْ . من ضربك يا خَيّ حسين يا خَيّ

pleurer à chaudes larmes بكى بحرقة

cela est trop chaud هذا يلسع ــ هذا خطر

pain chaud رغيف سخن

ce livre est encore tout chaud de la forge
هذا الكتاب خارج من يد مؤلفه

nous sommes tout chauds de la guerre civile
لم نزل نرفرف من الحرب المدني

le rendre tout chaud à qqu'un) انتقم فورًا
le rendre chaud comme braise)

gilet chaud صدري مدفي

le vin est chaud النبيذ يدفي

être chaud اغتلم

fièvre chaude) حمى هزيانية
chaud mal)

tomber de fièvre en chaud mal
وقع من داهية الى اسخم منها

être chaud de vin سكر

cela est chaud pour vous هذا غالٍ عليك

chaud patriote وطني غيور

tempérament chaud مزاج حامي

être chaud sur une question كان غيورًا على امر

n'être ni chaud, ni froid قعد على الحيادة

attaque chaude حملة . كرّة

faire une attaque chaude contre l'ennemi
شدّ على العدو شدًّا . حمل على العدو حملة اخذ و بطش

ton chaud لون ناضر

coloris chaud تلوين يانع

la donner bien chaude افزع فزعًا شديدًا

l'avoir bien chaude انفزع فزعًا شديدًا

manger chaud اكل ساخنًا

tenir chaud دفى

se tenir chaud توقى من البرد

tout chaud حالاً

chaud ! chaud ! قوام قوام . بالعَجَل بالعَجَل

à la chaude في حُمُوّ الامر

avoir chaud احترّ

il fait chaud حرّ يومنا . الدنيا حر

le — الحَرّ

il souffle le chaud, et le froid
ساعة معك وساعة عليك

cela ne fait ni chaud, ni froid
هذه لا يضر ولا ينفع

froides mains, chaudes amours
برودة الايدي تدل على العشق

Il faut battre le fer pendant qu'il est —
ينبغي اغتنام الفرصة . الفرص تمر مر السحاب (٢٥ ميداني ثاني)

Chaude *n.f.* نار

— du fer تحمية الحديد

donner une — حمى

battre la — دق السبيكة

Chaudeau *n.m.* ــ حريرة صباح الرواج . عذيرة الصباحية
حريرة

Chaude-chasse *n.f.* مطاردة المحبوس

Chaude-cole *n.f.* حنق . شدة الغيظ
Chaude-lait *n.m.* فطيرة بلبن
Chaude-lance *n.f.* مبارك . سيلان مخاطي
Chaudement *adv.* بحرقة - في وقته . فورًا
se tenir — دفي نفسه
Chaude-pisse *n.f.* حرقة البول . سيلان
Chauder *v.n.* سبخ بالجير
Chauderet *n.m.* كراس ورق ذهب
Chauderie *n.f.* وكالة
Chaud-froid *n.m.* طيور باردة
manger des chauds-froids de cailles
اكل سمانًا باردًا
Chaudier *v.n.* استحرمت الكلبة . صرفت . استجعلت . ارادت النكاح
Chaudière *n.f.* دست . مرجل . قزان - إثلة
— de teinturier خابية صباغ
— de raffineur دن تكرير
la chaudière d'une machine à vapeur
مرجل آلة بخارية . القزان
faire — طبخ
charger la — تبل القزان
— d'étuve دست القطران
— du coq مطبخ السفينة
faire la — لاحظ الطبيخ
Chaudrée *n.f.* صبغة حرير
Chaudret *n.m.* كراس ورق ذهب
Chaudrette *n.m.* ملقاف
Chaudron *n.m.* قزان - نرجس المروج
son de — صوت القزان
ce piano est un — مسمة الانامل هذه مُمجّة
Le chaudron mâchure la poêle
العداوة في الاهل والحسد في الجيران
Chaudronnée *n.f.* ملوء قزان
Chaudronner *v.n.* رنّ كالقزان
Chaudronnerie *n.f.* صناعة النحاس . بيع النحاس
Chaudronnier, ère *n. et adj.* نحّاس
maître — معلم نحّاس
— au sifflet)
— ambulant) بياع نحاس قراضة
Chaufaud *n.m.* رصيف
Chauffage *n.m.* تسخين . تدفية
bois de — خشب الوقود
droit de — حق اخذ الحشب
— d'un navire تسخين سفينة
chauffage du vin تسخين النبيذ
— d'une locomotive توليع وابور
Chauffe *n.f.* تسخين
donner une — سخّن
surface de — مسطح السخونة
Chauffé *n.m.* محمى
Chauffé, ée *p.pas.* مسخّن
pièce chauffée محل دافي
la fournaise a été chauffée حمي الوطيس
du fer — à blanc حديد محمي لاخر درجة
Chauffe-assiettes *n.m.* منقد تسخين الطبقان
Chauffe-bain *n.m.* مسخنة الحمّام
Chauffe-chemise *n.m.* مسخنة الهدوم
Chauffe-cire *n.m.* مسيح الشمع
Chauffe-double *n.f.* تكرير العرقي
Chauffe-doux *n.m.* دفّاية
Chauffe-la couche *n.f.* طوع امرأته - ديوث
Chauffe-linge *n.m.* مسخنة الهدوم
Chauffe-lit *n.m.* مسخنة الفراش
Chauffe-main *n m.* دفاية اليد
Chauffe-moût *n.m.* مسخنة العصير
Chauffe-panse *n.m.* مدخنة قصيرة
Chauffe-pieds *n.m.* منقد رجلين
Chauffe-plat *n.m.* مسخنة الطبق
Chauffer *v.a.* سخّن . دفّى
— le four حمي الفرن
— le fer jusqu'au rouge حمّى الحديد لدرجة الاحمرار
— les soutes سخن المخازن
— les pieds كوى الرجلين
— un poste ضرب مدافع على نقطة
— qqu'un ضايقه
— une affaire شد عزمه في امر
— une femme هيّج امرأة
le bain chauffe سخن الحمّام
ce n'est pas pour vous que le four chauffe
لقد خاب املك
c'est un bain qui chauffe سحاب ممطر
le train chauffe القطر والع
cela chauffe)
l'affaire chauffe) الامر مستعجل
se laisser — une idée سُرقت منه فكرة
se — *v.pr.* تدفّى
venez vous — تعالوا ادفّوا
Nous ne chauffons pas du même bois
لسنا انداداً

voir de quel bois se chauffe qqu'un
لكل أناسٍ في بعيرهم خبَر . كل قوم يعلمون من صاحبهم ما لا يعلم الغُرَبا « ٨٥ ميداني »

Aller lui dire cela et vous chauffer au coin de son feu
رُح اضربه واطلب حلاوة يدكَ

Chaufferette *n.f.* منقد رجلين
Chaufferettier *n.m.* صانع مناقد رجلين
Chaufferie *n.f.* مسبك حديد
Chauffette *n.f.* غلاية
Chauffeur *n.f.* وقاد
Chauffeuse *n.f.* كرسي واطي
Chauffoir *n.m.* مدفى ـ خرقة دافية
— public مدفى عمومي
Chauffure *n.f.* تقشير الحديد
Chaufour *n.m.* قمين الجير . قمينة ـ اشهب (طير)
Chaufourage *n.m.* تسبيخ بالجير
Chaufournerie *n.f.* جيارة
Chaufournier *n.m.* جيار
Chaulage *n.m.* تسبيخ بالجير
— des terrains تسبيخ الاطيان بالجير
Chaulce-marine *n.f.* شروال البحارة
Chaulélasme *n.m.* بطة
Chauler *v.a.* سبخ بالجير
— les céréales شطف الغلال بالجير
— un arbre بيض شجرة بالجير
— des raisins بيض عنباً بالجير
— une terre سبخ ارضاً بالجير (وهو ان تبذر الجير الجمور الناعم على الاطيان ثم تحرثها فيصلحها اصلاحاً عظيماً)
se — *v.pr.* تسبخ بالجير
Chaulier *n.m.* جيار
Chaulimorphe *n.m.* فراشة
Chaumage *n.m.* تخليع . قلع
— du coton تخليع القطن . قلع القطن
— du blé تقليع البرابي
Chaumard *n.m.* سم الحبل
Chaumat *adj. m.* اكامي
prés chaumats مروج الآكام
Chaume *n.m* قش ـ مرعى الاكام
habiter sous le — سكن في العشة
un humble — عشة حقيرة
être né sous le — ولد في الريف
vivre sous le — عاش في الفلح
Chaumer *v.a.* قلع القش
— un champ قلع قش الغيط
chaumer un arbre قلب شجرة
— dans un champ قلع في قش غيط
Chaumeret *n.m.* عصفور
Chaumet *n.m.* منجل
Chaumette *n.f.* منجل
Chaumeur *n.m.* تبان ـ قالع القش
Chaumier *n.m.* قالع القش ـ كوم قش
Chaumière *n.f.* عشه
Chaumine *n.f.* خص
Chaumis *n.m.* غيط قش
Chaumon *n.m.* منجل
Chaumontel *n.m.* كمثرى

poire Chaumontel / besi Chaumontel / le Chaumontel } كمثرة شومونتيل

Chaunand *n.m.* كرمة
Chaune ou chaunus *n.m.* ضفدعة
Chaune *n.f.* مخرطة الدبابيس
Chaussage *n.m.* مصاريف الجزم ـ عوايد الرصيف
— d'un arbre تكويم تحت الشجرة
Chaussant, ante *adj.* سهل اللبس
bas chaussant شراب سهل اللبس
Chausse *n.f.* سروال ـ وشاح ـ شبكة قمعية ـ مرشح بقراط « بقراط سوزكجي بالتركي »
— d'aisance مجرور الكنيف
— de colbak عدبة القلبق
ordre de la — نيشان النعال
— à filtrer مصفى
— à filtrer مرشح
n'avoir pas de chausses الملق . اترب
prendre les chausses دخل في خدمة الامير
quitter les „ خرج من خدمة الامير
tirer ses chausses شمع الفتله . فر هارباً
porter les „ حكم البيت
être après les „ de qqu'un اقتفاه

tenir qqu'un au cul et aux chausses
تربص لانسان

se faire mordre les chausses طعنوا في حقه
faire dans ses „ شخ على روحه

prendre son cul pour ses chausses
غلط غلطاً فاحشاً

y laisser ses chausses هلك

avoir des chausses de deux paroisses
لبس شراباً كل فردة جنساً

chausses de mailles سروال من زرد

C'est un chevalier de Beauce qui se tient au lit, quand on raccommode ses — s عريان الطيظ و يحب التقميز

Chausséage *n.m.* عوايد المرور على الرصيف

Chaussé, ée *p.pas.* منعل

elle est toute des mieux chaussées غندوره

les mieux chaussées الغندورات

enfant chaussé ولد لابس جزمته

s'enfuir un pied chaussé et l'autre nu فرّ هاربًا

balzan haut chaussé حصان محجّل

être chaussé d'une opinion صمم على رأي

Les cordonniers sont les plus mal chaussés باب النجار مخلع . الاسكافي حافي والحايك عريان

Chaussée *n.f.* رصيف

le rez-de-chaussée الدور الارضي

ponts et chaussées قناطر وجسور

école des ponts et chaussées مدرسة القناطر والجسور

— des géants رصيف الاعوان

dalles pour chaussées ترابيع لزوم ارضيات طرق

chaussée فم الطاحونة

Causse-pied *n.m.* كرته . ملوق الجزمه

Chausser *v.a.* نعّل

— ses souliers كعّب . لبس مداسه

— le cothurne ألف رواية موجعة ـ تقعّر

— le brodequin ألف رواية مضحكة

— les étriers كعّب الركابات

— qqu'un البسه مداسه

— à qqu'un ses souliers البس انسانًا مداسه

— les éperons à qqu'un ركب المهموزات لانسان

— de près les éperons à qqu'un تتبّعه

— une vache لف حوشب بقرة

— la grande serre d'un oiseau قيد مخلاب الطير

ce cordonnier chausse bien هذا الجزماتي يصنع جزمًا عظيمة

n'être pas aisé à — صعب الترضية

ce bas me chausse bien هذا الشراب على قدّي

ce soulier me chausse mal هذه الجزمه ضيقة عليّ

cela me chausse هذا يوافقني

chausser la tête / se — la tête أدخل في دماغه فكرة

chausser une idée صمم على فكره

chausser un arbre كوّم على شجرة

— à tant de points علّى الجزمه قدر كذا

— à même point / se — تساوى طولاً

— les voix à leur point ناسب الاصوات

se — *v.pr.* لبس الجزمه . لبس الشراب

se — d'une opinion تصلب في راي

Chaussetier *n.m.* شراباتي

Chausse-trape *n.f.* شوك حديد ـ فخ الذئاب

chausse-trape laineuse *ou* chardon étoilé مرّار . حسك . حمص الامير (ابن البيطار) . شوكة مباركة

Chaussette *n.f.* شراب

— de laine شراب صوف

une paire de — جوز شرابات

— de deux paroisses شراب كل فرده جنسًا

Chausseur *n.m.* جزماتي

Chaussier *n.m.* شراباتي

tube de — منفاخ التنفس

Chaussine *n.f.* فحم حجري

Chausson *n.m.* et *adj.* مزد

mettre ses chaussons لبس المزد

une peigne dans un — مال قليل

chaussons de bal مزد رقص

professeur de — معلّم رقص

femme — امرأة شرموطة

— de scieur de long زميل النشّار

Chaussonner *v.n.* رفس . ركل

Chaussonnerie *n.f.* صناعة الشباشب . تجارة الشباشب

Chaussonnier *n.m.* بياع الشباشب

Chaussure *n.f.* مداس

trouver — à son point *ou* à son pied وجد الموافق

— à tous pieds وفق كافة الناس

la — لبس الجزم

Chauve *adj.* et *n.* أصلع

homme — رجل اصلع

femme — امرأة صلعا

un chauve أصلع

une — صلعا

L'occasion est chauve لا تدعنّ فتاة ولا مرعاة فان لكل بغاة ـ الفرص تمرّ مرّ السحاب

Chauve *n.f.* عرق ابيض «في محجر اردواز»

Chauve-souris *n.f.* وطواط . خفاش

comme la chauve-souris, qui n'est ni chat ni souris
مثل النعامة لا طير ولا جمل (١٦٣ ميداني)

Chauveté *n.f.* صلع

Chauvin, ine *n. et adj.* وطني . متولع بالوطنية

une chauvine وطنية

Chauvinique *adj.* تولعي وطني

Chauvinisme *n.m.* تولع بالوطنية

Chauviniste *n.m.* متولع بالوطنية

Chauvir *v.n.* قرن

— de l'oreille قرن أذنه

Chaux *n.f.* جير . جص

chaux-vive جمور . جير جمور

pierre à — حجر الجير

— hydratée جير مطفي

— éteinte جير مطفي

bâtir à chaux et à sable بنى بالجير والرمل

— hydrolique جير مائي

— maigre جير لا ينفش

— grasse جير دسم (عمارة)

lait de — ماء الجير

— métallique جير معدني

cela est fait à chaux et à ciment)
cela est fait à chaux et à sable)
هذا متين

Chavant بومة

***Chavarigtes** *n.m.pl.* خوارج

un — خارجي

Chavayer *n.m.* (*oldenlandie ombellée*) فوّة هندي

***Chavenacier** *n.m.* صنفاصي . شنفاصي

Chavetonnier *n.m.* صرماتي

Chavica *n.f.* فلفلة

Chavicine *n.f.* عنصر الفلفل

Chavicique *adj.* فلفلي

acide — حمض الفلفل

Chavique *n.f.* فلفلة

Chavirage *n.m.* انقلاب

Cheviré, ée *p.pas.* منقلب . مكفي

une barque chavirée قارب منقلب

Chavirement *n.m.* انقلاب

le — de l'embarcation انقلاب المركب

Chavirer *v.n. et a.* انقلب

la barque chavira انقلب القارب

le négociant a chaviré خاب التاجر

Chavoche *n.f.* مصاصة

Chavreau *n.m.* عزّاقة . فاس عزيق

Chaya)
Chayaver) *n.f.* فوة هندي

Chayote *n.f.* ou **sechium edule** شايوت « نندا » . كمثرى مضلعة لبلاية

Chazal *n.m.* جرن « زراعة »

Chê *n.m.* عود . سنطير الصينيين

Cheau *n.m.* جرو (ج أجراء)

***Chebec**)
***Chebek**) *n.m.* سنبك . شبّاك

Chêche *n.f.* محلب بري (نبات)

Chêcher *n.m.* شجرة المحلب البري

***Chéchia** *n.f.* طربوش مغربي . شاشية

Chef *n.m.* رأس ـ خميرة

le — d'une personne راس انسان

couvrir son — غطى راسه

par mon — وراسي

mille chefs de moutons الف راس غنم

abbaye chef d'ordre)
chef d'ordre) دير الديور

— d'eau اعلى موجة

— de famille أرشد الآل . كبير الآل

— du nom et des armes)
— de nom et des armes) وجه الآل

venir à une succession de son chef
ورث بنفسه

de son — من تلقا نفسه

le pape est le chef de l'Eglise
البابا سيّد الكنيسة

le — du jury رئيس المحلّفين

une femme — امرأة سائدة . سيدة

obéir à ses chefs اطاع روساه

— de bataillon رئيس اورطة

— de poste رئيس نقطة

— d'Etat-major رئيس اركان حرب

— de bureau رئيس قلم

— d'atelier معلم ورشة

— d'orchestre اوسطى التخت

— d'office)
— de cuisine ou chef) اوسطى المطبخ

— de gobelet امين المشروبات

— de fruiterie امين الفواكه

en chef بصفة رئيس . بصفة قائد

ingénieur en — رئيس المهندسين . باشمهندس

commander les armées en chef
قاد الجيوش بصفة قائد

travailler en chef — اشتغل بصفة رئيس
chef — مسألة . قسم ـ لفافة الراس
les chefs de la loi — اوجه القانون
un — d'accusation — وجه تهمة
les chefs d'une bande — اطراف الرباط
venir à — — نجح
— de brême — قنومة حمرا
— de gare — ناظر المحطة
— de train — ريس القطر
crime de lèse-majesté au premier chef — جناية على الملك
crime de lèse-majesté au second chef — تعدى على حكومة الملك
— de file — قيدة القطار
— de parti — رئيس حزب . زعيم
***Chefakat** *n.m.* (ordre du) — نيشان الشفقة
Chefecier *n.m.* — خادم المحراب
Chef-d'œuvre *n.m.* — ملحه
j'ai fait un chef-d'œuvre : j'ai secouru un pauvre — عملت خيرًا فاني اغثت فقيرًا
un beau chef-d'œuvre — فعلة صالحة
vous avez fait là un beau chef-d'œuvre! — ياخيبة عليك . تعسًا لك
chef-d'œuvre d'hypocrisie — غاية النفاق
Chefesse *n.f.* — ريسة . زوجةالريس
Chefetaine *n.m.* — قبودان . ريس
Chefferie *n.f.* — رياسة
Cheffesse *n.f.* — ريسة . زوجة الريس
Chef-lieu *n.m.* — مركز
chef-lieu de département *ou* de préfecture — مركز المديرية
— d'arrondissement — مركز . قسم
— de canton — مركز الناحية
— du seigneur — مقرّ الامير
— de tout l'ordre — عاصمة الطايفة
Chef-magistrat *n.m.* — رئيس القضاة
Chef-mez / **Chef-miex** / **Chef-mois** } *n.m.* — مقرّ الامير
Chef-seigneur *n.m.* — امير الأمرا
Chégros *n.m.* — خيط المتقي
***Cheik** *n.m.* — شيخ
— el-Islam — شيخ الاسلام
Cheilaire / **Cheilaria** } *n.f.* — فطر

Chéilalgie *n.f.* — شُفاف . وجع الشفة
Chéiline *n.f.* — بُلطي . شبار
Chéilocace *n.f.* — تورم الشفة
Chéiloplastie *n.f.* — ترميم الشفة
Cheimatobia *n.f.* — فراشة
Chéimatophile *n.m.* — فراشة
Cheintre *n.m.* — مَصرف ـ مرعى
droit de — — حق التحريج عن الغيط
culture en — — زراعة العنب المداد
Chéiranthées *n.f.pl.* — فصيلة القرنفل البستاني
Cheiranthus *n.m.* — قرنفل بستاني
— cheiri — منثور
— tristis — شُجارة
Cheirogale *n.m.* — قرد
Chéironome *n.m.* — مشخص صامت
Chéironomie *n.f.* — تشخيص صامت
Chéironomique *adj.* — تشخيصي صامت
Chéironomiste *n.m.* — معلم التشخيص الصامت
Chéiroptères *n.m.pl.* — خفاشية
Chélate *n.m.* — ساعد
— d'écrevisse — ساعد السرطان
Chelem *n.m.* — صايمة (في اللعب)
faire — — أخذها صايمة
nous sommes chelem — رحنا صايمين
Chélicère *n.f.* — خُطّاف . ملقاط
Chélidoine / **Chelidonium**) *n.f.* — حشيشة الخطاف . بقلة الخطاطيف . ماميران . ماميرون
la grande chélidoine / grande éclaire *ou* éclaire) — الماميران الكبير
Chélidoine de Mecque — ماميران مكي . العروق الصُفر . شجرة الخطاطيف . عروق صُفر . عروق الصباغين (ابن البيطار)
petite chélidoine *ou* ficaire — ماميران صغير
Chélidon *n.m.* — خطاف . عصفور الجنة
Chélidonate *n.m.* — ملح حمض بقلة الخطاطيف
Chélidonien, enne *adj.* — خطافي . شبه عصفور الجنة
oiseau chélidonien — طير شبه عصفور الجنة
Chélidonies *n.f. pl.* — موالد الخطاطيف
Chélidonine *n.f.* — قلي حشيشة الخطاف
Chélidonique *adj.* — ماميراني
acide — — حمض ماميراني
Chélidonisme *n.m.* — غنوة الخطاطيف
Chélidoxanthine *n.f.* — صفار بقلة الخطاطيف
Chélifère *n.m.* — عنكبوت
Chéliforme *adj.* — خطافي الشكل

Chélingue *n.f.* قارب . فلوكه
Chélinguer) *v.n.*
Chelipoter) *v.n.* صنَّ
Chelmon *n.m.* سمك بخّاخ
Chélodine)
Chelodina) *n.f.* سلحفا
Chélodonte *adj.* ملقاطي الاسنان
les chélodontes المناكب
Chéloïde *n.f.* ملقاط السرطان « مرض »
Chélone)
Chelonus) *n.m.* زنبور « حشرة »
Chelonée)
Chelone) *n.f.* سلحفا
Chelonia *n.f.* فراشة ـ سلحفا
Chélonide)
Chélonides) *n.m.* سلاحف
Chéloniens *n.m.pl.* سلحفية
Chéloniidés *n.m.pl.* فصيلة الترسة
Chélonite *n.f.* سلحفا حفرية
Chélonographe *n.m.* واصف السلاحف
Chélonographie *n.f.* وصفُ السلاحف
Chélonophage *n.m.* اكال السلاحف
Chélopode *adj.* خطافي الارجل
Chélostome *n.m.* نحلة (حشرة)
Cheloup *n.m.* قارب
Chélyde)
Chelys) *n.f.* تِرسة
Chélydés *n.m.pl.* فصيلة الترسة
Chélydre)
Chélydra) *n.f.* ترسة النهر
Chélymorphe)
Chélyomorphe) *n.f.* ابو طبق (حشرة)
Chemage *n.m.* عوايد الطريق
Chème *n.f.* رُبع قُسُوس . ثلث قسُوس (مكيال)
Chêmer (se) *v.pr.* تناحف . وقع في دآء السدد
enfant qui se chême ولدٌ يتناحف
Chémérage *n.m.* امتياز البكري
Chemicage *n.m.* تركيب روس الكبريت
Chemier *n.m.* بكري
Chemin *n.m.* سبيل . طريق
se détourner de son — حاد عن طريقهِ
enseigner, montrer à qqu'un son — دلّهُ على الطريق
le bon — الصراط المستقيم
le mauvais — طريق الضلال . سبيل الغي
par voie et par — بكافة الطرق
sur les chemins اثناء الطريق
être en —)
se mettre en —) توجّه

chemin public طريق سلطاني . طريق عمومي
— privé طريق خصوصي
passer son — تطرّق . عبر السبيل
il est toujours par — طأّط . روّاد
tenir — de la ruine اتّجه للخراب
prendre le — de la ville قصدَ المدينة
votre santé prend le — de se rétablir صحتك آخذة في التحسين
ouvrir le — d'un pays افتتح بلدةً
le — est encore ouvert au repentir باب التوبة مفتوح
couper le — قطع الطريق
croiser le — قطع السكة ـ عاق
n'y pas aller par quatre chemins . اصدق اعرب . تكلم بالمفتوح
trouver une pierre *ou* des pierres sur son chemin وجد عايقًا او عوايق
mener qqu'un par un — où il n'y a pas de pierres اسآء معاملة انسان
il me trouvera en son —)
je le trouverai en mon —) انا وراه والزمن طويل
je lui ferai bien voir du — ساريه النجوم
prendre le chemin de l'école, de l'écolier لفّ على الجسر
montrer le — aux autres أرشد
s'arrêter en beau chemin, à mi chemin بلّط في عز الطريق او في نصف الطريق
l'affaire est en bon — العبارة سالكة
aller le droit — استقام
aller toujours son — استمر في امره
aller son petit bonhomme de chemin مشى في حالهِ
— de carrière طريق المحجر
— à travers les arbres مخرَف ج مخارف
le — droit الصراط المستقيم
entamer le — خبّ
manger le — همج
— battu)
— frayé) طريق مطروق
grand — طريق سلطاني
voler sur les grands chemins قطع الطريق
suivre le grand — تبع العرف

aller son grand chemin مشى بسهولة
le grand chemin des vaches طريق البقر ـ عادة معتادة
vieux comme les chemins أشهر من نار على علم
— de traverse مفرق
— vicinal سكة مرور المجاورة
— ferré طريق مزلط
— de fer سكة حديد
administration des chemins de fer
مصلحة السكك الحديد
— de halage طريق الانجرارية
— couvert طريق مسقوف
faire du — اجتاب الطريق ـ تقدم
en chemin faisant في المرور
en — في السكة
en — de في اسباب
faire la moitié du — دفع نصف المؤجل
tromper le — تسلى في الطريق
faire son — ترقى
faire sept lieues chemin nord
قطع سبعة فراسخ شمالاً
le — des cieux اسباب السموات
— de velours طريق خضره ـ طريق سهل
— de la croix اسباب الصليب
le — de Saint Jaques طريق اللبانة (فلك)
Tous chemins vont à Rome)
Tout chemin mène à Rome)
طريق ابو زيد كله مسالك
En tout pays, il y a une lieue de mauvais chemin
هيهات مَحْفَى دونهُ ومَرْمَضُ (٢٣٠ ميداني)
(يضرب لما لا يوصل اليه الا بشدة وتعب ومقاساة عناء ونصب)
Qui trop se hâte, reste en chemin
ان المنبتّ لا ارضاً قطع ولا ظهراً أبقى (حديث شريف)
« اي ان الذي يُجْهد ركوبته و يعجلها في المسير لا يقطع طريقاً ولا يحافظ على دابته بل يهلكها »
Bonne terre, mauvais chemin
طريق الارض الخصبة ردئ
A chemin battu, il ne croît point d'herbe
لا خير في تجارة مُـصَـمَـصَة
Bien dépenser et peu gagner, c'est le — de l'hôpital
ان المبذرين كانوا اخوان الشياطين . ولا تبذر تبذيراً

Chemineau *n m.* مدخنة نقالي
Cheminée *n.f.* مدخنة
un feu de — حريقة مدخنة
ramoner la — سلّك المدخنة
c'est une cheminée qui me tombe sur la tête
هذه نازلة حلّت بي
il faut faire une croix à la cheminée
كسر وراه شقفة
manteau de — برقع المدخنة
sous la — في السر
— d'un fusil فلينة بندقية
se chauffer à la cheminée du roi René
تدفّى في الشمس
Cheminel كمثرى
Cheminement *n.m.* سَيرٌ . مشيٌ ـ نَفَق
Cheminer *v.a. et n.* تطرّق ـ فتح نفقاً
— droit استقام
l'affaire chemine المسألة سالكة
*Chemineux, euse *n.* مشّاء
Chemiquer *v.a.* ركب روس الكبريت
*Chemise *n.f.* قميص ـ محفظة
devant de — صدر القميص
être en — لبس قميصاً
— ardente قميص مكبرت
n'avoir pas de — لم يحتكم على قميص
donner jusqu'à sa — اعطى لغاية قميصه
mettre qqu'un en — خرّبهُ
il change de domestiques comme de —
يغير و يبدّل في خادميه
chemises sur mesure قمصان على القياس
demi — قميص اقطش
— de maille زرَدٌ
plastron de — صدر القميص
chemises de dossiers محافظ القضايا
compter ses chemises استفرغ من البحر
chemises à feu حراقات من قماش
prendre une — blanche بدّل تسع اوراق
La — est plus proche que le pourpoint)
La chair est plus proche que la chemise)
ابدأ بنفسك ثم بمن تحب
Entre la chair et la chemise, il faut cacher le bien qu'on fait
لا تبطلوا صدقاتكم بالمن والاذى
اذا اتخذتم عند رجل يداً فانسوها (١٩ ميداني)

Chemiser *v.a.* طلى
— un tuyau طلى ماسورة
Chemiserie *n.f.* دكان اقمصة ـ صناعة الاقمصة. تجارة الاقمصة
Chemisette *n.f.* زبون . عنتري ـ نصف جلابية فوقاني
Chemisier, ère *n.* بياع اقمصة . اقمصة
Chémosis *n.m.* حوابة الملتحمة (طب)
Chen *n.m.* وزة
les chens الأوز
Chênaie *n.f.* غيط القرو
***Chenal** *n.m.* قناة ـ مجرى النهر
Chenaler *v.n.* تبع مجرة النهر
Chénalopex *n.m.* وزة
Chenapan *n.m.* صعلوك
batterie à — عدّة الشطفة
***Chénard** *n.m.* شنارق
Chenavard *n.m.* لبادة
Chêne *n.m.* شجرة القرو
bois de — خشب قرو
payer en feuilles de — دفع شقارة ونقارة
il se porte, il est fort ccmmc un chêne
قوي البنية
un buffet de — دولاب سفرة من خشب قرو
chêne-saule قرو صفصاف
petit-chêne بلوط الارض
chêne-occifère جيدار (ابن البيطار)
chêne de Charles II قروة كرلص الثاني (فلك)
chêne-liège حركة . شوير . بهش (ابن البيطار)
fruit du chêne-liège زلنفج (ابن البيطار)
Petit homme abat grand chêne
العقل يغلب الشجاعة
On n'abat pas un chêne du premier coup
ربنا خلق الدنيا في ستة ايام
Chêneau *n.m.* قروة صغيرة
Chéneau *n m.* مجرة الميزاب او المزراب
Chêne-marine قرو بحري
Chenein *n.m* عنب
Chénendopore) *n.m.*
Chenandopora) سفنجة قمعية
Chenet *n.m.* حاجز الكانون . اثفية الخشب
avoir les pieds sur les chenets رغد عيشه
Chêneteau *n.m.* قروة صغيرة
Chenette *n.f.* ميزاب المطبعة ـ مشملة حامضة
***Chénevé** *n.m.* شنارق
Cheneuse *n.f.* ذنب الاسد (نبات)

Chèneveau *n.m.* شبكة
Chènevière *n.f.* غيط قنب
épouvantail à — ناطور القنب
***Chènevis** *n.m.* شنارق
pilule de — حشيش
Chènevotte *n.f.* قنب
Chènevotter *v.n.* أنبت رفيعاً
Chènevetteux, euse *adj.* مكتكت
linge chènevotteux قماش مكتكت
***Cheng** *n.m.* صنج
***Chenib** *n.m.* جنيب (فلك)
Chénice *n.f.* خنيس (اسم مكيال يوناني)
Chênier *n.m.* فطر القرو
Chénière *n.f.* مركب
Chenil *n.m.* حجرة كلاب ـ غرفة خدمة القنص
Chenille *n.f.* دودة
une —)
une méchante —) مؤذي
être laid comme une — قبيح جداً
des robes de chenilles ثياب حرير
fausse — دودة كاذبة
les chenilles de l'avarice هموم البخل
— de casque ذيل الطاسة
— ou scorpirius muricatus دودة القز
Chenillère *n.f.* مدودة . عش الدود ـ ذنب العقرب (نبات)
une chenillère d'ignorance كثرة الجهل
Chenillette *n.f.* ذنب العقرب
Chenin *n.m.* حجرة الكلاب ـ غرفة خدمة القنص
— blauc كرمة بيضا
Chenique *n.m* عرقي
Cheniqueur *n.m.* شريب عرقي
Chénisque *n.m.* رقبة الوزة
Chénisque) *n.m.*
Cheniscus) وزة
Chenneviére *n.f.* تفاح
Chénocholalate *n.m.* ملح حمض مرارة الوزة
Chénocholalique *adj.* مراري وزي
acide — حمض مرارة الوزه
Chênon *n.m.* تسلسل الزجاج
Chénope) *n.m.*
Chenopus) ودعة
Chenopis *n.m.* بجعة
Chénopode *n.m.* رجل الوزه
chenopodium murale رمرام « ابن البيطار »
chenopodium blanc قريص . فساء الكلب (ابن البيطار)

chenopodium botrys شوا صبرًا (ابن البيطار)

Chénopodées } *n.f.pl.* اسفانخية
Chénopodiacées

Chénopodidés *n.m.pl.* ودع

Chénopodidées *n.f.pl.* فصيلة رجل الوزه

Chénopodion
Chenopodium } *n.m.* رجل الوزه
Chenopus

Chenu. ue *adj.* شايب

une tête chenue راس شايبة

montagne chenue جبل مغطى بالثلج

arbre — شجرة صلعا

des mots chenus الفاظ عويصة

vin — نبيذ عال

c'est du — هذا من العال

Chenument *adv.* بالراحة

Chéops *n.pr.* خيوبس الظالم (احد الفراعنة)

Cheptel *n.m.* مشاركة المواشي

— à moitié شركة المواشي مناصفةً

la conservation du — حفظ المواشي

le bail à — مشاركه المواشي

le — de vaches الشركة على بقر

Cheptelier *n.m.* مشارك على مواشي

Chepu *n.m.* ارومة

Chéquage *n.m.* شبكُ النمره . وضع غرة المفش عليه

Chéquard *n.m.* اصحاب التحاويل

Chéque *n.m.* تحويل ــ غرة البضاعة

— sur la catsse تحويل على الخزينة

Chéqueur *n.m.* شابك النمر على البضايع

Cher, chére *adj. et n.* عزيز . غالٍ

un homme cher رجل عزيز

une femme chère امرأة عزيزة

mon cher يا عزيزي

ma chère يا عزيزتي

bonjour chers يومكم سعيد يا اعزاي

son estimn m'est chère احترامه غالٍ عندي

un temps cher زمن نفيس

c'est mon vœu le plus cher هذا جلُّ مرامي

marchandise chère بضاعة غالية

c'esi chère épice هذا غال جدًا

une chère année سنة غلاء

ce marchand est trop cher هذا التاجر مغلواني

il fait cher vivre en cette ville
العيشة غالية في هذه المدينة

coûter cher شقَّ عليَّ

payer cher عقبًا ل

vendre cher نوَّل

vendre sa vie bien cher اخذ بثاره قبل موته

il me le payera cher, plus cher qu'au marché, cela lui coutera cher
اياها له يا عم

Chérançoir *n.m.* مشط

Cherche *n.f. et adj.* بحثٌ ــ لعيب على الفيض

être en — بحثٌ

— d'un escalier خط الدوس في السلالم

la sœur — الراهبة الطوَّافة

Cherché, ée *p.pas.* مبحوث عنه

ennemi — عدو بُحِثَ عنه

style — انشا متصنَّع

Cherche-fiche *n.m.* مفكّ

Cherche-fuîte *n.m.* فتّاشة التنفّس

Cherche-midi *n.m.* طفيلي

rue de cherche-midi حارة نور الظلام

Cherche-pointe *n.m.* مفكّ

Chercher *v.a.* بحث . فتّش . فحص . دوّر

— qqu'un par mer et par terre, par monts et par vaux, à pieds et à cheval
فتش عليه في ساقط ملقط

— Dieu } اعتصم بالله
— le Seigneur }

— une aiguille dans une botte de foin
دوَّر على ابرة في حزمة تبن

— midi à quatorze heures ألبس الامر

— à deviner حذّر

— à se faire battre طلب شكلاً للبيع .
سعى في ضرب نفسه

aller — فتّش

envoyer chercher le medecin
بعث يدور على الحكيم

l'aiguille aimantée cherche le nord
الابرة الممغطسة تتجه للشمال

— aventure شبَّح

chrcher la femme
اذا رأيت امورًا * منها الفؤاد تفتّت
فتش عليها تجدها * من النساء تأتّت

— une place سعى في وظيفة

— femme سعى في الزواج

— son pain طلب الاحسان

— sa vie سعى لمعيشه

chercher son malheur سعى على حتفهِ
— querelle جرَّ شكلاً
— la sonde en venant du large دنى من البر
je cherche à اجتهدُ في
se — *v.pr.* بحثوا عن بعضهم - اعتزل عن الناس
le bien cherche le bien المال يجلب المال
il cherche midi où il n'est qu'onze heures
يتطفل غدْوَة
— sa perte كالباحث عن المدية
En cherchant on trouve) من كدَّ وجدَ
Qui cherche trouve)
لا يعدم خابط ورقاً (١٢٣ ميداني) . من طلب شيئاً نالهُ
او بعضه « من كلام سيدنا علي ٢٧٨ ميداني » اقصدي تصيدي
(٣٧ ميداني) من سار الى الدرب وصل
Chercher des poux à la tête de qqu'un
فتّش لهُ على غلله

Chercheur, euse *n.* فتَّاش . باحث . فاحص
chercheur de franches lippées طفيلي . شباح
les chercheurs de midi à quatorze heures
المتبسون في الامر
un homme chercheur رجل فتَّاش
une chercheuse d'esprit مستظرفة
un chercheur فتاشة التنفس (في مصلحة النور)

Chercolée) *n.f.* شرك الهوا (قماش)
***Cherconnée**)
Chère *n.f.* وجه . ترحاب
ne sachant quelle chère me faire
متحيراً في ترحابي
tant pour la — كذا لكلفة الاكل
aimer la bonne — احب الاكل الفاخر
احب الاهيفين
chère entière وليمة
homme de bonne — رجل متنعم في المآكل
faire petite chère, maigre chère اكل طعاماً
عفصاً
— de commissaire وليمة لحم وسمك
faire grande — et beau feu أمرَف
faire chère lie تبجبج
Il n'est — que de vilain عزومة البخيل كبيره
Chère d'homme fait vertu
ماحك ظهرك مثل ظفرك فتول انت شوون امرك

***Cherem** *n.f.* חרם حيرم . تحريم

Chèrement *adv.* بعزٍّ . بغلاء
vendre — باع غالياً
vendre — sa vie)
faire acheter — sa vie) اخذ ثاره قبل موته
vendre — sa peau)
Chérès *n.m.* كَرْمَة
Chéret *n m.* شال حريمات
***Cheri** *n.m.* شريعة
Chéri, ie *p.pas. et n.* معزوز
le peuple chéri de Dieu) اليهود
la nation chérie)
un chéri عزيز
une chérie عزيزة
***Chérif** *n.m.* شريف
le — de la Mecque شريف مكة
***Chérifat** *n.m.* شرافة . منصب الشريف
le — de la Mecque شرافة مكة
***Chérifien, enne** *adj.* شريفيّ
Chérin *n.m.* مشط
Chérip *n.m.* عصفور
Chérir *v.a.* اعزَّ
— ses enfants اعزَّ اولاده
se — *v.pr.* تمازَّ
Chérissable *adj.* اهل للعزّ
***Chermès** *n.m.* قرمزة
Chermotte *n.f.* سبت
Chermétidés *n.m.pl.* عناكب
Chernète *ou* chernès *n.m.* عنكبوت
Chernite *n.m.* رخام المقابر
Chérolle *n.f.* جلبان
Chérophyllées *n.f.pl.* فصيلة بقدونس الحمار
Cherophyllum sylvestre بقدونس الحمار
Chéropoinies *n.f.pl.* اعياد الصابئية
Cherpille *n.f.* ضمٌّ . تصيف
Cherquemanage) *n.m.*
Cherquemenage) دعوى تحديد العقار
Cherquimanage) "
Cherquinmange)
Cherquemolle *n f.* حرير هندي
Cherris *n.m.* رانتج القنب الهندي
Cherry-brandy *n.m.* عرقي الكراز
Cherry-pectoral *n.m.* كراز صدري
Chersée) *n.f.* حية
Chersea)
Chersidés *n.m.pl.* سلاحف
Chersie)
Chersite) *n f* سلحفا برية
Chersine) "
Chersina)

Chérsonèse *n.f.* بحثيجزيرة
— pontique *ou* Taurique القِرْم
— Cimbrique يوتلانده
— de Thrace بحثيجزيرة غاليبولي
— d'or بحثيجزيرة ملقا
Chéronésien, enne *adj.* بحثيجزيري
les chéronésiens البحثيجزيريون
Chersydre / **Chersydrus** *n.m.* ثعبان
Cherté *n.f.* غلاء
la — y est تُباعُ غاليةً
je n'y mettrai pas la — لا أُغليها
Cherté foisonne كل ما غلت البضاعة كلما عرضتها التجار
***Chérub** / ***Chéroub** / ***Chérubin** *n.m.* כרוב كِرُوبٌ
les chérubins כרובים كِرُوبيم
face de chérubin وجه مدور
mon chérubin / mon petit chérubin ياحبيبي
Chérubique *adj.* كَرَبِيٌّ
hymne — ترتيل كربيٌّ
Cherve *n.m* تيل
***Chervis** / ***Chervi** *n.m.* كراوية
Chésal *n.m.* بيت . منزل
Chéséolage *n.m.* منزل . بيت
Chesiade *n.f.* فراشة
Chestre جبنة شيسترز
Chétie *n.m.* جاورس . شُساء
Chétif, ive *adj.* هزيل . ضئيلٌ
être chétif ضَوُلَ
homme chétif رجل هزيل
animal chétif حيوان هزيل
un chétif هزيل
Chétivement *adj.* مهزولاً
vivre — عاش عيشة حقيرة
Chétiveté *n.f.* هُزَال
Chétodon *n.m.* / *ou* chétodon forgeron *ou* chætodon سمكة سيدنا رضوان . سمكة الحداد
les chétodons سمك سيدنا رضوان
Chétomelle *n.m.* فطر
Chétomion *n.m.* فطر
Chétopode *adj.* ذو رجل حرير
les chétopodes *n.m.pl.* ذوات الارجل الحريرية
Chétoptère / **Chetopterus** *n.m.* دودة
Chétron *n.m.* دُرْجٌ
Chevage *n.m.* فرضة كبير العائلة ـ تشكيل
Chevagier *n.m.* كبير العائلة
Chevaine *n.m.* ياضة
Cheval *n.m.* حصان
— de charrette حصان عربة مكسحة
j'ai arrêté le cheval avec la bride قدعت الفرس باللجام (كففته)
— ombrageux حصان حرون
tirer un criminel à quatre chevaux فسّخ مجرماً باربع خيول
n'avoir ni cheval ni mule تصعلك . لم يمتلك شقيراً ولا تقيراً
chercher qqu'un à pied et à cheval بحث عليهِ في سلقط ملقط
c'est un — échappé ابو كيفه
— de carrosse / — de bât *ou* cheval متعجرف . رجل خشني
c'est un — de bât رجل عليهِ حمل المنزل
dans le pas d'un — بالراحة
— de trompette فرس عنيد . حصان جامد القلب
je lui ferai voir que son cheval n'est qu'une bête سأريه جهله
les chevaux الخيل . الجبهة
course des chevaux سبق الخيل
chevaux dressés خيل مسوَّمة
loge à pied et à — منزل للناس والخيل
c'est son cheval de bataille / c'est son grand cheval de bataille هذا اعظم دليل لهُ
je l'ai fait monter derrière moi à cheval ارتدفتهُ
j'ai monté derrière qqu'un à — ردفت الرجل
j'ai monté un cheval nu اعلوَّطت الحصان . اعروريت الحصان . ركبته عريانًا
monter sur ses grands chevaux تعاظم
brider son — par la queue عكس الموضوع
fièvre de — حمى شديدة
médecine de — دواء قوي

A cheval donné, on ne regarde pas à la bouche قيدوا نعم الله بالشكر (ميداني ٥٠)
ما على المحسنين من سبيل . لو دُعيتُ الى ذراع او كراع لاجبتُ ولو أُهدي اليّ ذراع او كراع لقبلت (حديث شريف)

Il n'est si bon cheval, qui ne bronche
لكل صارم نبوه ولكل جواد كبوه ولكل عالم هفوه (ميداني ٩٥) قد يعثر الجواد

Jamais cheval ni méchant homme n'amenda pour aller à Rome
الي فيهشي ما يخليه شي . الطبع يغلب التطبع

L'œil du maître, engraisse le cheval
رويدًا يلحق الداريون . ما حكّ جلدك مثل ظفرك فتولّ انت شوءن امرك

A méchant cheval, bon éperon
العصا لمن عصى

Chevalée *n.f.* حمل حصان

Chevalement *n.m.* زرنوقان . نعامتان . نصبة البئر . قرنان . قرنا البئر

Chevaler *v.n. et a.* ركبَ حصانًا
il m'a bien fait — ماطلني
— l'ennemi اقتفى العدو بالحصان
les scieurs de long chevalent leurs pièces de bois النشارون يركبون اخشابهم على قوائم
— un mur نصّبَ حائطًا

Chevaleresque *adj.* كِرَاميٌّ
bravour — حماس الكِرَام
conduite — مكرُمَة

Chevaleresquement *adv.* مكرُمَةً

Chevaleresse *adj.* شريفة
femme — امرأة شريفة

Chevaleureusement *adv.* بطريقة الهُمام

Chevaleureux, euse) **Chevalereux, euse**) *adj.* كرامي

Chevalerie *n.f.* سيادة
faire — سادَ
la — noble السادة الكرام
fine fleur de — عرانين القوم
ordre de — رتبه السيادة
maison d'ancienne — بيت المجد
romans de — روايات الهمام

Chevalet *n.m.* حمار ـ رقص
— de torture مطية التعذيب
— de peintre أثاثي الرسّام . تختبوش الرسيم

écrire à qqu'un une lettre à cheval وبّخهُ
homme de cheval خيّال . فارس
monter à — ركب الخيل
mettre qqu'un à — علّمه الفراسة
se promener à — تفسّح على حصان
à cheval ! messieurs ! اركبوا خيولكم ياسادتي
il est à cheval sur le haut du mur ممتطي الحائط .
être à cheval sur le Nil استحكم على ضفتي النيل
être à — sur qque chose ثبت في امر
être mal à — اشتد امره
il se tient mieux à table qu'à — يتطافل
mille chevaux الف خيّال
sauter le — de bois . نطّ الحصان الخشب . نط الحمار « في الجنباز »
course des chevaux de bois مرجيحة الخيل
les courtisans du cheval de bronze
. النشالون الموجودون بجوار حصان هنري الرابع بباريس
— bayard قلقاس
— vapeur حصان بخاري
— marin فرس البحر ـ حصان بحري
— du bon Dieu صرّار
les Petits du cheval فلا الخيل « فلك سيديو »
le Cheval الفرس (فلك سيديو)
le Grand Cheval الفرس الاعظم « فلك سيديو »
le Cheval découpé فرس مقروض
Le Premier Cheval الفرس الاول
le Cheval complet الفرس التام
le Second cheval الفرس الثاني
grands chevaux سادات
petits chevaux اواسط
jeu de petits chevaux قمار الخيول المسخوطة
— fondu لعب النطة
— mécanique حصان على عجَل
chevaux de frise خيول الجرخفلك
petits chevaux مرماح الخيل الجماد (قمار)
cheval-cerf حصان ثيتل
un coup de pied de jument, ne fait de mal au — لو ذات سوار لطمتني (٨١ ميداني) . ضرب الحبيب مثل اكل الزبيب
Les chevaux courent les bénéfices et les ânes les attrappent السعد وعد
Changer son cheval borgne, contre un aveugle اراد يكحلها عماها

chevalet d'arbalète حمَّالة الزنبورك
— d'habits حمار الهدوم
— de voiture حمار العربة
— d'extraction نصبة البئر
— de sellier حمار السروجي
— de scieur قوائم النشّار

Chevalier *n.m. et adj.* شريف . سيِّد . همام . فارس
l'ordre des chevaliers طائفة الاشراف
le — ou miles الهُمام
armer qqu'un — عيَّنهُ هُماماً
— errant همام رحَّال
se faire — de qqu'un دافع عن انسان
le — d'une dame المتيَّم
— ès-lois فقها الشرع
— d'industrie نصَّاب
— de l'arc *ou* de l'arquebuse رام - فَرَس (في الشطرنج)
ombre-chevalier / chevalier حوت سليمان
— d'honneur مقدَّم البرجاس
— de la légion d'honneur ثني مرتبة الشرف
— de l'enfer شيخ الابالِيس
— grimpaut لصٌّ متسلِّق
— de la grippe نشَّالٌ
chevaliers du lustre الصافقون بالاجرة
— du maître وقَّافُ الدكان
— banneret هُمام صاحب الراية
— bourgeois وضيع همام
— de l'ordre ثني روح القدس
— de l'ordre du roi ثني مرتبة الملك
— des ordrdes du roi ثني روح القدس ومرتبة الملك
— à pennon كبير الفرسان
Nul chevalier sans prouesse فضل الرجل بعمله
Faveurs, femmes et deniers font de vachers chevaliers
الخواطر والنساء والدراهم تجعل البقارين اشرافاً

Chevalière *n.f. et adj.* سيِّدة
bague à la — / bague — خاتم بفص

Chevaline *adj.* فرسي
bête — حِجرٌ ــ فرس
les races chevalines الخيل . الجيهة . الافراس
faire la — اتجر في الخيل
boucherie — مذبح الخيول

Chevalis *n.m.* اتان الضحل . حجارة عبور الماء

Chevalon / **Chevalot** *n.m.* مُرَّارٌ (نبات)

Chevance *n.f.* مال ــ تعويض الصداق

Chevancer *v.a.* نَقَدَ

Chevanne *n.m.* بياضة : سمكة :

Chevauchable *adj.* خيَّالي
chemin — طريق خيالي

Chevauchage *n.m.* فراسة
corriger le — عدَّل الاعوجاج

Chevauchant, ante *adj.* متراكب
ardoises chevauchantes احجار كتابة متراكبة
feuilles chevauchantes اوراق متراكبة

Chevauchée *n.f.* ركبة ــ إغارة ــ فراسة
sarcler la — نقى الحشائش

Chevauchement *n.m.* فراسة
— de feuilles تراكب الاوراق
— d'une dent ثَعَلٌ
— des os تراكب العظام

Chevaucher *v.n.* ركب الحصان . عادل
avoir une dent qui chevauche ثَعِلَ
— court ركب بركاب قصير
l'oiseau chevauche رفرف الطير
le faucon chevauche le vent
حلَّق الصقر في كبد السما (اي فرد جناحيه ورفرفها)
— sur un bâton امتطى نبوتاً
il a les dents qui chevauchent كومحٌ . متراكب الاسنان
lignes qui chevauchent اسطر معوجَّة

Chevaucherie *n.f.* فراسة

Chevaucheur *n.m.* فارس ــ مأمور اسطبلات
chevaucheurs d'écurie, *ou* de la grande écurie مامورو الاسطبلات

Chevauchons (à) *loc. adv.* مفرشحاً

Chevauchure *n.f.* تراكُبٌ

Chevau-légers *n.m.pl.* فرسان خفيفة
un chevau-léger فارس خفيف

Chevecerie *n.f.* وظيفة امين المحراب

Chevêche *n.f.* مصاصة

Chevêchette *n.f.* مصاصة صغيرة

Chevecier *n.m.* امين المحراب

Chevecier / **Cheveciel** *n.m.* داير مخدة

Chevedage *n.m.* منزل . بيت

Chevel *n.m.* شقرة ــ منجلة الكوالين

Chevelé, ée *adj.* مختلف الشعر

tête chevelée راس مختلفة الشعر
Chevelée *n.f.* عُقْلَة
Cheveline *n.f.* فطر
Chevelu, ue *adj.* اشعر
homme chevelu رجل اشعر
des monts chevelus جبال اجامية
cuir chevelu فروة الراس
comète chevelue ذات الذنب مشعرانية
Gaule chevelue الغاليون الافرعون
plante chevelue نبات افرَع
le chevelu الأفرَع . طويل الشعر
Chevelure *n.f.* شَعر
la — des comètes شعور ذوات الاذناب « اسماعيل الفلكي »
la chevelure de Bérénice الضفيرة (فلكسيديو)
— de feu شعور السواريخ
Chever *v.a.* جوّف
verres chevés قزاز ساعات
— un héritage جار على عقار
— une pièce de métal جوّف قطعة معدن
Chevesche *n.f.* مصاصة
Chevestre *n.m.* رباط فكي . لفافة اللحية
Chevet *n.m.* خديدة . صدغية
il est à son — طريح الفراش
être brouillé avec son — أرِق
droit de — عوايد الزواج
épée de — سيف مخدة النوم
image de — تصويرة السرير
— de l'Eglise محراب الكنيسة
fief — اقطاع الملك
— en bois وسادة خشب
Chevetain *n.m.* رئيس . قبودان
Cheveteau *n.m.* عقب طاحونة
Chevêtrage *n.m.* عوايد الاجمة
Chevêtre *n.m.* مقود ــ رباط فكي « جراحة »
gros fers pour chevêtres حدايد غليظة لزوم عتانة « كوالين »
Chevêtrier *n.m.* عقب طاحونة
Cheveu *n.m.* شَعرَة
cheveux bouclés شعر جعدي
tresses de cheveux ضفاير
être coiffé en cheveux تعصب بشعره
cette femme sort en cheveux تخرج هذه المرأة عارية الراس
faux cheveux شعر عيرة
se prendre aux cheveux تماسك بالشعر
prendre une occasion aux cheveux انتهز الفرصة
se faire des cheveux تضايق
c'est la sagesse qui lui a fait perdre ou tomber les cheveux أصلع بسبب الدّب
s'arracher les cheveux نتف شعره
faire dresser les cheveux ارعب . قشعر الشعر
il ne s'en faut pas de l'épaisseur d'un cheveu شعره من راسك توصلها
ne pas toucher un — à qqu'un لم يلمسه
fendre, couper un — en quatre دقّق . فصل في امر دقيق
argument tiré par les cheveux دليل غويص
avoir de beaux cheveux أملق
cheveux de Vénus كزبرة الماء
avoir mal aux cheveux تصدع من السكر
cheveux de la Vierge مخاط الشيطان
cheveux de paysan سريس بري
cheveux d'ange مربة الليمون
à un — de sa perte على وشك تهلكته
il ne tient qu'à un — ملصّم على شعرة
lever une ancre avec les cheveux رفع هلباً بجنزيرة
Tous nos cheveux sont comptés ان الله بصير بالعباد
On ne peut prendre un homme rasé aux cheveux
On ne peut peigner un diable qui n'a pas de cheveux
أي شيء يأخذ الريح من البلاط
Cheveur *n.m.* مجوف القزاز
Chevilière *n.f.* شريط
Chevillage *n.m.* دقّ الخوابير
Chevillard *n.m.* بياع اللحمة القطاعي
Cheville *n.f.* خابور . شكة
— ouvrière مسمار القلب ــ مدار
la — du pied كعب الرجل
vente à la — بيع اللحمة قطعاً
être en — توسّط
cette épithète est une — هذه الصفة حشوٌ
— de violon مفتاح الكمنجة
tourmenter ses chevilles *ou* les chevilles d'un violon شدّ
atteler en — علّق بالطول
il ne manque pas à cette maison une — لم ينقص هذا البيت مسمار

cheville de bois خابور خشب
n'aller pas à la cheville de qqu'un قلّ عنه
pour un trou, il a vingt chevilles
له في كل امر عشرون مخلصاً

Chevillé. ée *p.pas.* ذو دُسُر . ممسمر
navire — سفينة ذات الواح ودُسُر
avoir l'âme chevillée au corps *ou* le corps chevillé à l'âme عَمِرَ الرجل او خلّد . كابد الماهات
cheval — حصان اهضم
une tête bien chevillée راس حسنة القرون
vers chevillés ابيات محشوَّة

Chevillement *n.m.* رَبْط الرَّجُل
Cheviller *v.a.* دَسَرَ . مسمر
— une porte مسمر باباً بالخوابير
— à bout perdu دقّ خابوراً على اخره
— des vers حشى ابياتاً
Cheviller *n.m.* مقبض العود (آلة طرب)
Chevillette *n.f.* شكيكة
tirez la chevillette et la bobinette cherra
شد المفتاح والسقاطة تسقط

Chevilleur *n.m.* رابط الرجال . ساحر يربط الرجال بالكتابة
Chevillier *n.m.* حصان معلّق طوالياً
Chevillière *n.f.* شريط
Chevilloir *n.m.* مشبك
Chevillon *n.m.* مشكاك
Chevillot *n.m.* وتد
Chevillure *n.f.* شعب القرن
Chevin *n.m.* بياضة
Cheviot *n.m. et adj.* مرعِز
mouton cheviot خاروف مرعز
Cheviote / **Cheviotte** *n.f.* مُمَرْعِز . شعر المعيز
costume en cheviotte bleue-marin
بدلة مرعز كحلي

Chevir *v.n.* ساد ــ تصالح
Chevissance *n.f.* مالٌ ــ تصالحٌ
Chèvre *n.f.* معزة . عنزة
La Chèvre (العيّوق . العتر . العيوقة (نجمة اسماعيل الفلكي)
La Chèvre (ذو العنان (صورة سماوية اسماعيل الفلكي)
Les suivantes *ou* les compagnes de la Chèvre توابع العيوق (فلك سيديو)
lait de — لبن ماعز
sauter comme une — وثب كالمعزة
ménager *ou* sauver la chèvre et le chou
راضى الطرفين
prendre la — ترزق
barbe de — رعثة . رعَثَة
pied-de-chèvre رجل المترة (عتلة)
— de Nubie معزة زرابي
— d'échafaudage مقصّ السقالة.
— de place عيار الميدان
— de carrossier حمار العرّبة
vin à faire danser les chèvres نبيذ غاضٌ
où la chèvre est attachée, il faut qu'elle broute الخيرة فيما اختاره الله
cela est lié comme crottes de chèvre
هذا عدم الارتباط
la chèvre a pris le loup
كالتي ترقي ذيبة فاصطيدا (٧١ ميداني)
Il serait amoureux d'une chèvre coiffée
لا يتبطّرُ على النساء

Chevreau *n.m.* جدي ــ سختيان
peau de — جلد سختيان
gants de — كفوف سختيان
Le Chevreau الجدي « فلك »
Les deux Chevreaux الجديان « فلك سيديو »
Chèvrefeuille *n.m.* زهر العسل . شجرة الطحال (ابن البيطار)
le — des jardins / lonicera caprifolium شجرة طحال الجنائن
Le — des buissons / lonicera xylosteum / *ou* camérisier كرازة ارضية
Chevrelle *n.f.* عنيزة
Chèvre-pied / **Chèvre-pieds** *adj.* معنّزُ الرجلَين
dieux chèvre-pieds ارباب ذوات ارجل معزيّة
le chèvre-pied برغوث البحر
Chevrer *v.n.* جذَع . هلَع
Chèvrerie *n.f.* معترة . زريبة معيز
Chèvreter *v.n.* ولدت المعزه
Chevrette *n.f.* معزة وحشية . معزة جبلية ــ برغوث البحر ــ فطر ــ موسيقة القربة
Chevretter *v.n.* جذَع . هلَعَ
Chevrettière *n.f.* دقاقة براغيث البحر
Chevreuil *n.m.* جدي وحشي . تيس جبلي

Chevreuse *n.f.* خوخة
Chevrie *n.f.* زمارة القربة
Chevrier, ière *n.* معّاز « موونة » معّازة
chevrier *n.m.* كرمة
Chevrillard *n.m.* جدي
Chevrille *n.f.* خس
Chevrin *n.m.* فجرة الجرف . رقبة
Chevron *n.m.* جملون
— de ferme جملون عزبة
un chevron مورينه
chevrons en sapin مراين شوح
demi chevron نصف مورينه
chevron de manche شريطة الكم
les chevrons de feu ذوات الاذناب (فلك)
chevron برجل (علامات) ـ شريطة (حربية)
— couché برجل راقد
— coupé برجل اقطش
chevrons enlacés برجلان متعاشقان
— rompu برجل اقطم
— renversé برجل سماوي
— abaissé برجل مخفوض
chevrons appointés برجلان متلامسان بالروءس
— brisé *ou* éclaté برجل مفلوق
poil de — شعر الماعز
chevron شرة . بيض السمك
Chevronnage *n.m.* تركيب المراين
Chevronné, ée *adj.* ذو برجل . مبرجل
écu chevronné درقة مبرجلة
un chevronné من ارباب السوابق
un chevronné معتق
Chevronner *v.a.* ركب مراينا
— un comble سقف جملونا
Chevrotage *n.m.* عوايد المعيز
Chevrotain *n.m.* حيوان المسك
ou cherotain porte musc) moschus moschiferus) حيوان المسك
Chevrotant, ante *adj.* معزى
voix chevrotante مأمأة . صوت معزى
Chevrotement *n.m.* مأمأة ـ ارتعاش
Chevroter *v.n. et a.* ولدت المعزه ـ ارتعش
voix qui chevrote مأمأة . صوت يرتعش
— une chanson مأمأ موالا
Chevrotin *n.m.* سختيان . جلد ماعز ـ جبنة معيز ـ حيوان المسك
un chevrotin قماص
un homme chevrotin رجل قماص
tirer au — شرب قربة
chevrotin جدي
Chevrotine *n.f.* رش غليظ
Chevrotiner *v.n.* وثب
Chevrotte *n.f.* كوم تبن
Chevrue *adj. f.* ممرعز
laine — صوف ممرعز
Chez *préposition* عند
il a soupé chez moi تعشى عندي
vous êtes chez moi البيت بيتك
se renfermer chez soi لبث في بيته
ne pas sortir de chez soi لم يخرج من بيته
passer par chez qqu'un فات على بيت انسان
près de chez vous بالقرب منكم
j'ai lu chez certains auteurs قرات في بعض المؤلفين
un chez soi منزله
un chez moi منزلي
son chez moi منزلي
Chèze *n.f.* قنبرة البحر
Chézé *n.f.* رحبة
Chi lo sa ومن يعرف « مين يعرف »
Chianti *n.m.* نبيذ كيانتي
*Chiaoux *n.m.* جاويش . شاويش
Chiasma) Chiasme) *n.m.* صليب ـ تصالب « تشريح »
— des nerfs optiques تصالب عصبتي البصر
Chiasse *n.f.* خرء ـ ريم
— de mouches نيم الذباب
avoir la — انمغص ـ خرى في لباسه
la — du genre humain الهمج . رعاع الناس
Chiastre } Chiaste } Chiastos } *n.m.* رباط شكل الحاء . لفافة متصالبة
Chibou *n.m.* راتنج شيبو
*Chiboukdji *n.m.* شوبقجي
*Chibouk) *Chibouque) *n.m.* شبك . عود
Chic *n.m.* تحفة « مشتقة من شيخ لقيافته زعموا »
avoir le chic) avoir du chic) أتحف
ce gilet a du chic هذا الصديري كويس
homme chic رجل غندور « متحوف »
peindre de chic نقش من مخيلته
Chica *n.m.* شجرة الشويش . شجرة المبارك ـ رقص

Chicaband *n.m.* وصلة برانية
Chicandard, arde *adj.* غندور
une femme chicandarde امرأة غندورة
***Chicane** *n.f.* شَكَلٌ
chercher — à qqu'un بحث له على شَكَل
la — الشَّكَلِيَّة
homme de — رجال الاشكالات
gens de — اهل الإشكال
guerre de — حروب الشَّكَل
— de guerre شَكَل الحرب
***Chicaner** *v.a.* شاكَلَ
— les gens شاكل الناس
— le vent اتجه مع الريح
— le terrain تناقش
cela me chicane هذا يزعلني
— au jeu de cartes زاوغ في لعب الورق
— sur les mots شاكل في الالفاظ
se — *v.pr.* تشاكَل
***Chicanerie** *n.f.* شَكَلٌ . مشاكَلة
Chicaneur, euse *n. et adj.* شُكَلِيٌّ
homme — رجل شُكَلي
— au jeu مزوزع في اللعب
***Chicanier, ère** *adj.* شَكَلي
avocat — محامي شَكَلي
Chicard, arde *adj.* غندور
danse chicarde رقص مغندَر
Chicardeau *adj. m.* ظريفٌ
Chicarder *v.a.* تظارف ـ رقص الغندرة
Chicha *n.f.* بوظة الذرة
Chichard *n.m.* شحيح
Chiche *adj.* شحيح . مقتِّر
être — شَحَّ
qu'il est chiche ! ما اقتره
être — de ses paroles بخل بكلامه
ne pas être — de promesses جاد بوعوده
il n'est festin que des gens chiches
عزومة المقتِّرين كبيرة
autant dépense chiche que large للوفر مواقيت
N'est pas riche, qui est chiche
اثنان لا يشبعان طالب علم وطالب مال

Chiche *adj.* —
pois chiche حُمُّصٌ
pois chiches grillés حمص مقلي

semer des chiches بذَرَ حمّصاً
Chiche-face *n.m.* شحيح الهيئة
Chichement *adv.* شحّاً
il vit — يعيش شحّاً
Chicherie) *n.f.* شُحٌّ
Chicheté)
Chichi *n.m.* —
faire du — اغرَّ
pas tant de chichi ! يكفي غاغه
Chichotter *v.n.* قتَّرَ
Chicocandard, arde *adj.* كُوَيِّس خالص
gilet — صديري كويس خالص
Chicon *n.m.* خَسٌّ
Chicoracé, ée *adj.* هندبائي
les chicoracées *n.f.pl.* فصيلة الهندبا . الهندبية
Chicorée *n.f.* هندبا (ابن البيطار وندا)
— sauvage) هندبا برية (ندا)
cichorium intybus)
la — des jardins *ou* endive الهندبا
eau de — ماء الهندبا
café de — قهوة هندبا
amer comme — مرٌّ كالهندبا
Chicot *n.m.* جَذْمَارٌ . جَذْمورٌ . جذْمَة . جَذْمٌ .
جِذْمٌ ـ فرخ شجرة (شمائر)
les chicots الجذوم
— du palmier عجزٌ
— d'une dent سِنْخٌ . جَذْم سِنّة . بقية السنة
chicot شجرة البندق الهندي
ce cheval a pris un chicot dans le pied
دخلَت سلّاية في رجل هذا الحصان

Chicote *n.f.* سَوْط بسبعة ألسن
Chicoter *v.n.* اكل ببطء ـ شاكَلَ ـ صاصَى
la souris chicote الدرص يصاصي
se — *v.pr.* تشاحن
Chicotin *n m.* صبر صقوطري ـ مرارة الحنظل .
مسحوق الحنظل
amer comme — مرٌّ كالصبر الصقوطري
Chie-en-lit) *n.m.* ابو خرية
Chienlit)
à la chie-en-lit ! يا ابا خرية
Chien, chienne *n. et adj.* كلبٌ
la gent chienne الكلاب
chien-rat *ou* mangouste du Cap
نمسٌ راس عشم الخير
— de garde كلب غفر

chien de berger كلب الراعي
— de manchon كلب كم الستات
camus comme un — خايب الآمال
chien-lion كلب اسد
chien-fou كلب سعران
— savant كلب عالم
il retourne comme un — à son vomissement
يلحس قيئه كالكلب

— de chasse كلب صيد
— courant كلب جاري
— d'arrêt)
— couchant) كلب زاحف
— d'aiguail كلب الندى
— allongé كلب مجروح الاصابع
— à belle-gorge كلب ذو نغم
— buté كلب غليظ مفصل الساق
— sage كلب عاقل
faire le — couchant تدانى
rompre les chiens اوقف الكلاب ـ قطع الكلام
n'être pas bon à jeter aux chiens
من المغضوب عليهم

jeter sa langue aux chiens تحيّر . توقّف
jeter *ou* donner sa part aux chiens
احتقر امرًا

ne pas jeter sa part aux chiens
احترم امرًا

jeter ses louanges aux chiens تغالى في المديح
droit comme la jambe du — اعوج
battre qqu'un comme un —)
étriller qqu'un en — courtaud)
ضربه كالكلب

il fait un temps à ne pas mettre son — dehors الجو ردي
cela ne vaut pas les quatre fers d'un —
هذا لا يساوي بصلة

c'est Saint-Roch et son — هما فرقدان لا يفترقان
venir là comme un — dans un jeu de quilles اتى ولم يترحب به انسان
recevoir qqu'un comme un — dans un jeu de quille عبس وتولى ان جاءه انسان
fréquenter le chien et le chat
تردد على زعيط ومعيط

battre le chien devant le lion *ou* devant le loup اليك يساق الحديث .
اياك اعني واسمعي يا جاره . كالثور يضرب لما عافت البقر
entre chien et loup في الد غيشة
leurs chiens ne chassent pas ensemble
شقت العصا بينهم
vivre comme un — عاش في النجاسة
mourir comme un — مات كالكلب
il est fou comme un jeune — فرح .
مفرفش
il est cela comme un chien à aller à pied, à aller nu pied متاد على هذا.
entrez, nos chiens sont liés اذهب ولا تخف
c'est une charrue à chiens شركاء غير فالحين
s'accorder, vivre comme chiens et chats
عاش في شر
c'est un — هذا كلب
quel chien ! ما اعبسه
c'est un mauvais — متعجرف.
ce n'est pas tant —دا ما هوش قد كده وحش
un — d'homme ابن كلب
une chienne de femme بنت كلب
— de chrétien نصراني ابن كلب
une pluie de — مطره بنت كلب.
querelle de —)
bruit de —) خناقة كلاب
train de —)
— crabier كلب اكال ابو جلنبو
— d'eau خنزير هندي
— de mer)
— marin) كلب البحر . كلب بحري
Le Grand Chien الكلب الاكبر . الشعرى اليماني
Le Petit Chien الكلب الاصغر . الشعرى الغميصا
الشعرى الشاب . الكلب المقدم
— de faïence كلب صيني
se regarder en chiens de faïence تراقبا
— de fusil زناد . حصان . ديك البندقية
c'est un chien qui aboie à la lune
هذا كلب ينبح في الهوا
Il est comme le chien du jardinier qui ne manque point de choux et n'en laisse pas manger aux autres
لا يرحم ولا يخلي رحمة الله تنزل

se moquer des chiens une fois hors du village سخر بالكلاب بعد خروجه من الكفر

Ils veulent faire comme les grands chiens, ils veulent pisser contre la muraille
تشبهوا ان لم تكونوا مثلهم ان التقلد بالرجال فلاح

Pendant que le chien pisse, le loup s'en va
لا تدعن فتاة ولا رعاة فان لكل بُغاة « ١٢٣ ميداني »
على بال ما يبول الكلب يكون الذئب راح

Il y a trop de chiens après l'os
كلاب كثيرة على عظمة

ce sont deux chiens après un os
يتنافشان في امر

c'est un — au grand collier عمدة قومه

— hargneux a toujours l'oreille déchirée
الشقي دائماً هدومه مقطعة

il a du crédit comme un chien à la boucherie لا يضمنه احد

petit chien, belle queue الصغير ظريف

Jamais à un bon chien il ne vient un bon os كم عالمٍ عالمٍ أعيت مذاهبه

Bon chien chasse de race من اشبه اباه فما ظلم
نابل وابن نابل «٢٠٢ ميداني » ان الكلب يهرّ من وراء اهله
« حديث ١٢١ لسان العرب » ابن الوز عوام

Il n'est chasse que de vieux chiens
الدهن في العتاقي

Je lui garde un chien de ma chienne اياها لهُ

Il vaut autant être mordu d'un chien que d'une chienne الخيرة فيما اختاره الله

Qui m'aime, aime mon chien من احب الوردة
يصبر على اذاء شوكها . من اراد الصفا يصبر على الجفا

C'est le chien de Jean de Nivelle, il s'enfuit quand on l'appelle
يا كل و يشرب ووقت الشغل يهرب

Chien en vie, vaut mieux que lion mort
الحي افضل من الميت

Quand on veut noyer son chien, on dit qu'il a la rage عين السخط تبدي المساويا

Chien qui aboie, ne mord pas
الساهي تحت راسه دواهي

Un chien regarde bien un évêque
لا يستقبح الكبير شكوى الحقير

A chien qui mord il faut jeter des pierres
من اساء قطليها

Chien sur son fumier est hardi كل كلب ببابه
نبّاح « ٥٤ ميداني » الكلب يتشطر في جحره

Jamais chien ne mordit l'Eglise qu'il n'entrageat
ما سبّ الدينَ انسان الا وكانت عاقبتهُ خسرى

Les coups de bâton sont pour les chiens
العصى لمن عصى

L'hôpital n'est pas fait pour les chiens
ما جعلت المستشفى الا للمرضى

On ne peut empêcher le chien d'aboyer ni le menteur de mentir
اللي فيهشي ما يخليه شي . من يردُّ السيل على أعقابه

Chienaille *n.f.* او باش

Chien-chien *n.m.* نُور عيني
mon chien-chien يا نُور عيني

Chiénage *n.m.* فرضة الكلاب

Chien-assis *n.m.* طاقة

Chiendent *n.m.* عرق النجيل . ثيلٌ . نجمٌ «ابن البيطار»
— pied de poule) gros chiendent) عرق النجيل الغليظ
— aquatique عرق النجيل المائي
— queue de renard عرق النجيل البري
— marin خربق
— fossile حجر الفتيلة
c'est là le — هاك الصعبُ

Chien-loup *n.m.* كلب الذئاب

Chiennaille *n.f.* كلاب

Chiennée *n.f.* حمل الكلبة ــ سورنجان « نبات»

Chienner *v.n.* ولدت الكلبة ـ هارش ــ شحَّ
la femme chienne المرأة تهارش

Chiennerie *n.f.* قلة حيا
c'est de la — هذه قلة حيا
quelle chiennerie ! يا لها من قلة حيا

Chiennet *n.m.* كُلَيْبٌ

Chier *v.n.* خرى . تغوط
il a chié dans mon panier *ou* dans ma malle اساء ني
chier sur la besogne سخمط الشغل
chier des cordes قلّط

Chierie *n.f.* امور خرءٍ

Chieur, euse *n.* خارٍ . خرّاي
chieur d'encre كاتب مسخرة

Chiffarde *n.f.* عود دخان ـ طلب حضور
***Chiffe** *n.f.* شفتٌ ـ خرقة ـ لسان ـ بيع الشراميط
Chifferton *n.m.* بياع شراميط
Chiffle *n.m.* صفارة
Chiffler *v.n.* صفّرَ
Chiffon *n.m.* خرقة . شرموطه
un — de papier قصف ورق
un — d'enfant حتة بنت
branche chiffonne فرع مبزّز
vieux chiffons خرق . كهنة
tissu chiffon قماش رخو
chiffon rouge لسان
balancer le chiffon rouge تكلّم
— de pain كسرة
Chiffonnable *adj.* ممكن تذيله
papier — ورق ممكن تذيله
Chiffonnade *n.f.* تقلية
potage à la — شوربة لبن بالتقلية
Chiffonnage *n.m.* ذعبلة
Chiffonné, ée *p.pas.* مذعبل
robe chiffonnée ثوب مذعبل
feuilles chiffonnées اوراق متقمعة
Chiffonner *v.a.* ذعبلَ ـ لمّ الكهنة
— du papier ذعبلَ ورقاً
cela vous chiffonne هذا يزعلك
se — *v.pr.* تذعبلَ
Chiffonnerie *n.f.* زعلَ ـ طايفة بياعي الخِرَق
Chiffonnier, ère *n.* بياع شراميط
un chiffonnier لمّام اخبار
chiffonnier / chiffonnière دولاب هدوم
Chiffrable *adj.* ممكن احتسابه
Chiffrage *n.m.* ترقيم
le — des dépêches ترقيم الاشارات البرقية
le — des marchandises تقويم البضايع
Chiffre *n.m.* رقم
— arabe رقم عربي
connaître le — عرف الحساب
c'est un zéro en — رجلٌ صفر
chiffres financiers ارقام مالية
le — du budget مقدار الميزانية
la clef du — مفتاح الرموز
c'est un — entre eux هذا رمز بينهم
faire graver son — نقش صدر اسمه
chiffres de musique رموز الموسيقه

Chiffré, ée *p.pas.* منمّر
des pages chiffrées صحائف منمرة
une lettre chiffrée جواب رمزيّ
Chiffrer *v.a.* نمّر
— les feuillets نمّرَ الصحائف
— une dépêche رمز افادة برقية
basse chiffrée بَمٌّ مرقوم
— une chemise رقّمَ قميصاً
se — *v.pr.* تقدّرَ
Chiffre-taxe *n.m.* رقمُ التخليص
Chiffreur, euse *n.* حسيب
une chiffreuse حسيبة
Chiffrier-balance *n.m.* دفتر ميزان الحسابات
Chifonie *n.f.* كمنجه
Chifonieux *n.m.* موسيقاتي
Chignard, arde *n.* مبرطِمٌ
Chigner *v.n.* برطَمَ
Chignolle / **Chignole** *n.f.* محلّة
Chignolée *n.f.* ملوءُ المحلّة
Chignon *n.m.* قفًا ـ ذؤبة
donner une giffle sur le — صفعه على القفا
crêper le — قبَضَ من الشعر
un — frisé ذؤبة مجعدة
un — natté ذؤبة مضفرة
***Chiites** *n.m.pl.* شيَع
un chiite شيعيّ
***Chikâra** *n.m.* شُقَرة (ربابة)
Chilabothre / **Chilabothrus** *n.m.* ثعبان
Chilalgie *n.f.* ألم الشفة
Chilcote *n.f.* فلفل غينا
Chiliades ألفيّة الامثال
les chiliades ألفيّة الامثال اللاطينية
Chiliarchie *n.f.* قيادة الالف
Chiliarque *n.m.* قائد الالف
Chiliasme *n.m.* تأليف . بقاء الف سنة
Chiliaste *n.m.* مؤلّف
Chiliastique *adj.* تأليفي
Chilien, enne *adj.* شيلياويّ
les mœurs chiliennes الاخلاق الشيليّة
le — الشيليّة . اللغة الشيليّة
Chiliodyname *n.f.* بهمن ابيض (نبات)
Chiliogone *n.m.* ذو الف ضلع
Chiliombe *n.m.* قربان الالف

Chilo *n.f.* فراشة
Chilocace *n.f.* تورم الشفة
Chilodiérésie *n.f.* أفلحُ
Chiloglosse ام اربعة واربعين
Chilognathe *n.m.* ام اربعة واربعين
Chilon *n.m.* انتفاخ الشفتين
Chiloplastie *n.f.* ترميم الشفة . تصنيع الشفة
Chiloplastique *n.f.* مرمّة الشفة
Chilopodes *n.m.pl.* ذوات الشفف الرجلية
un chilopode ذو شفة من الرجل
Chim. *(abréviation de chimie)* كيميا
Chimabacche *n.m.* فراشة القرنو
Chimère *n.f.* مسخوطة ــ غرور
se promener, errer, vivre dans le pays de chimères اغترّ
chimère فراشة
la — monstrueuse chimæra monstruosa, rat de mer فأر البحر « سمك »
chimère حيوان مسخوط
Chiméridées *n.f.pl.* فيران البحر (سمك)
Chimérique *adj. et n.* وهمي
homme — رجل مغرور
raisons chimériques اسباب وهمية
un — مغرور
Chimériquement *adv.* وهمياً
penser — اغترّ
Chimériser *v.n.* اغترّ
Chimiatre *n.m.* طبيب كيماوي
Chimiatrie *n.f.* طب كيماوي ــ افراط الادوية
Chimiatrique *adj.* طبي كيماوي
Chimiatriquement *adv.* طبياً كيماوياً
Chimico-analytique *adj.* كيماوي تحليلي
Chimico-légal, ale *adj.* كيماوي شرعي
Chimico-physique *adj.* كيماوي طبيعي
Chimie *n.f.* كيميا . علم الكيميا
— minérale كيميا معدنية
— organique كيميا عضوية
Chimification *n.f.* انتقانٌ بالكيميا
Chimicage *n.m.* تركيب روؤس الكبريت
Chimique *adj.* كيماوي
opération — عملية كيماوية
produits chimiques محصولات كيماويه
les lois chimiques القوانين الكيماوية
allumettes chimiques كبريت كيماوي

un — كيماوي
Chimiquement *adv.* كيماوياً
Chimisme *n.m.* عمليات كيماوية ــ سوء استعمال الكيميا
Chimiste *n m.* كيماوي
Chimitypie *n.f.* طبعٌ كيماوي
Chimoine *n.m.* جبر المحار
Chimométrie *n.f.* تقدير المواد الكيماوية
Chimpansé / **Chimpanzé** / **Chimpanzée** *n.m.* غولٌ . قرد آدمي
***Chin** *n.m.* شين . ش . حرف الشين
China *n.m.* كانكينا
china *ou* squine جذرٌ صيني
China-clay *n.m.* نشا
Chinage *n m.* توشية . صبغة ــ شغلة ـ انتقاد ـ عوايد الطريق ــ بيع النصابين
China-grass *n.m.* بقلة الصين
Chinampas *n.f.pl.* جناين عوّامة
Chincapin *n.m.* شجرة ابو فروة القزعة
Chinchours *n.m.pl.* شبكة السردين
Chine (la) الصين
encre de — حبر صيني
Chiné, ée *p.pas.* موشّى
étoffes chinées اقمشة موشّاة
Chiné *n.m.* توشية
Chinée *n.f.* فراشة
Chiner *v.a.* وشى
machine à — آلة التوشية
— une étoffe وشى قماشاً
Chineur, euse *n.* غمّام ــ واشي
chineur de la chaîne des étoffes واشي حابل الاقمشة
Chinois, oise *adj. et n.* صينيٌ
chinois *n.m.* نارنج صيني
une chinoise صينية
magot — صنم صيني
ombres chinoises خيال الظل
quel chinois ! شي غريب يا سيدي
des yeux obliques à la chinoise عيون مايلة طرز اهل الصين
Chinoiser *v.a.* صيّن . جعل صينياً
— les indiens جعل الهنود صينيين
Chinoiserie *n.f.* بدع الصين
les chinoiseries administratives الغرائب الادارية

Chinquer *v.n.* سكر
Chinte *n.f. ou* **chint** *n.m.* قلمكاري
Chintre *n.m.* مصرف ـ مرعى
Chinure *n.f.* وشيٌ
Chio *n.m.* صاقز ـ سدادة القرن
Chiocoque *n.m.* عنبة الثلج
Chionanthe *n.m. ou* arbre de neige شجرة الثلج
le — de Virginie شجرة الثلج
Chionis *n.m. ou* poule antarctique فرخة جنوبية
Chionobas *n.m.* فراشة . ابو دقيق
Chionodoxe *n.f.* سنبل
Chiote *n. et adj.* صاقزيٌ
les Chiotes الصاقزيون
l'eau-de-vie chiote العرق الصاقزي
Chiottes *n.f.pl.* كنيف . مرحاض
Chiourme *n.f.* لومانيٌ
les chiourmes اللومانيون
gardes-chiourmes حرس اللومانيين
Chipage *n.m.* دباغة
Chipé, ée *p.pas.* مدبوغ ـ مسروق
Chipeau *n.m. et adj.* ou canard chipeau بطّة
Chiper *v.a.* اختلس . لطش
— une plume اختلس ريشةً
— des peaux دبغ الجلود
se — *v.pr.* تخالس
Chipette *n.f.* —
ça ne vaut pas chipette لا يساوي بصلة
Chipeur, euse *adj.* لطاش . مختلس
Chipie *n.f.* بلنتعة
Chipolain *n.m.* بوية بالفرا
Chipolata *n.m.* يخني
poulets à la — فراخ يخني
Chipolin *n.m.* بوية بالفرا
Chipotage *n.m.* وسوسة
Chipoter *v.n.* توسوس ـ نأنأ ـ فاصل
— des comptes تناقش في الحساب
Chipoterie *n.f.* شكل
Chipoteur, euse / **Chipotier, ère** *n.* موسوس ـ مفاصل
Chippe *n.f.* قصاصة
Chippolin *n.m.* بوية بالفرا
Chiquage *n.m.* معركة
Chique *n.f.* قرادة ـ مضغة
mâcher une — مضغ
poser sa chique انخرس
avoir une — تنشّى . انتشى
couper la — à qqu'un اخرسه
avaler sa — مات
ça ne vaut pas une — لا يساوي بصلة
chique جوزة حرير واهنة ـ حرير
Chiqué, ée *p.pas.* ظريف
une peinture chiquée نقش ظريف ـ نقش عقلي
Chiquement *adv.* ظرفاً
Chiquenaude *n.f.* نجر (مخصص جزء سادس ١٥٨)
il lui a donné une — نجره نجراً
Chiquenauder *v.a.* نجر
Chiquenille *n.f.* جلاية التسريح
Chiquer *v.n.* مضغ
tabac à — دخان مضغ . مضغة
— du tabac مضغ دخاناً
— le légume ou chiquer أكل
— un dessin أبدع رسماً . اتقن رسماً
— des yeux بكى
se — *v.pr.* انمضغ
se chiquer انقرد
Chiquet *n.m.* حبة
un — de vin حبة نبيذ
un — de pain كسرة
— de chaussure رقعة مداس
payer — à chiquet دفع شيئاً فشيئاً
Chiquetage *n.m.* ندف
Chiqueter *v.a.* حلج . ندف ـ قلّم (في الرسم) ـ بقّع
— la laine ندف الصوف
Chiquette *n.f.* حبة
une — de pain كسرة
Chiqueur *n.m.* مضاغ ـ اكول ـ بدّاع
Chiracanthium *n.m.* عنكبوت
Chiragre *n.f.* تقريس اليد
être chiragre اصيب بتقريس اليد
Chiragrique *adj.* تقريسي
affection — علة تقريسية
Chiramaxion *n.m.* محفة المريض . عربة مريض
Chirarthrocace *n.f.* التهاب مفصل رسغ اليد
Chirat *n.m.* زخرفة الحروف
Chiraze شيراز
Chiriacordion خطب الآحاد . الهداية
Chiriatre *n.m.* جرّاح
Chiriatrie *n.f.* جراحة

Chiriatrique *adj.* جراحي
Chiridote *n.f.* ثوب حرم
Chirite *n.m.* عامود نازل كفي (معادن) ـ بقلة الكف
Chirobaliste *n.f.* زنبورك
Chirocentre / **Chirocentrus** *n.m. ou* **sabre** سمك السيف
Chirocole / **Chirocolus** *n.m.* سقنقور امريكاني
Chirogaleus *n.m.* قرد
Chirognomonie *n.f.* اسرار اليد
Chirognomonien, enne *n.* عالم باسرار اليد
Chirographaire *adj.* بخط اليد
une créance — دَين بمقتضى سند عادي
un créancier — داين بمقتضى سند عادي
Chirographairement *adv.* عادياً
Chirographe *n.m.* محرَّر . سند ـ ورقة ممضاة ـ شرط ـ براءة البابا
Chirographie *n.f.* تحريرات
Chirographier *v.a.* قيَّد الشهادات
Chirographique *adj.* تحريراتي
Chirographiquement *adv.* تحريرياً
Chirogymnaste *n.m.* ممرِّنة الاصابع
Chirologie *n.f.* فن الرموز
Chirologique *adj.* رموزي
arts chirologiques صنايع . حِرَف
Chiromancie *n.f.* تنجيم باليد
Chiromancien, enne *n.* منجِّم بالكف
Chiromanie *n.f.* خضخضة . اباطة
Chiromètre *n.m.* مقياس الكف
Chiron *n.m.* خنفسة الزيتون ـ مشمال
Chironecte *n.m.* سمكة البر والبحر . السمكة المنفوخة
Chironecte *n.m.* قضاعة
Chironie *n.f.* قنطريون أصفر
Chironiées *n.f.pl.* فصيلة القنطريون الاصفر
Chironien, enne *adj.* خبيث
ulcère — قرحة خبيثة
Chironnage *n.m.* دقيق التسويس
Chironné, ée *adj.* مسوَّس
Chironome / **Chironomus** *n.m.* حشرة ذات ملاعق
Chironome *n.m.* مشخِّص صامت
Chironomie *n.f.* تشخيص صامت
Chironomique *adj.* ايمائي
Chiroplaste *n.m.* دليل الاصابع
Chiroptères *n.m.pl.* خفاشيه

Chirote / **Chirotes** *n.m.* دودة بيدين
Chiroteuthis *n.m.* ابو كرابيج (حيوان رخو)
Chirotidés *n.m.pl.* ذوات الكفوف
Chirotonie *n.f.* تمليس باليد ـ ايماء باليد
Chirotypographie *n.f.* طبعٌ باليد
Chirurgical, ale *adj* جراحي
les opérations chirurgicales العمليات الجراحية
Chirurgicalement *adv.* جراحياً
Chirurgie *n.f.* جراحة
— ministrante / *ou* petite — جراحة صغرى
Chirurgien, enne *n.* جرَّاح
— herniaire جرَّاح الفتق
— bandagiste جرَّاح رباطاتي
chirurgien-major رئيس الجرَّاحين
Il faut avoir jeune chirurgien, vieux médecin et riche apothécaire
عليكم بالجرَّاح الشاب والحكيم العجوز والاجزاني الغني
une chirurgienne جراحة
Chirurgique *adj.* جراحي
l'art — فن الجراحة
***Chiste** *n.m.* كيس . غدَّة
Chit *(interj.)* إشْ
Chitarrone *n.m.* قيثاره
***Chite** *n.f.* شيت
Chiton *n.m.* شعار
Chiure *n.f.* خرية
***Chiytes** *n.m.pl.* شيعٌ
***Chize** *n.f.* كيس
***Chlaina** *n.f.* شال . حرام
Chlamyde *n.f.* عباية مقلَّمة
Chlamydé, ée *adj.* ذو غلَفَة
Chlamydodère *n.m.* عصفور ارقش
Chlamydosaure *n.m.* ضبٌ
Chlamydule *n.f.* عباية صغيرة
Chlanis / **Chlanidion** *n.m.* عباءة
Chlénacé, ée *adj.* ذو غشاء
chlénacées *n.f.pl.* ذوات الاغشية
Chleuasme *n.m.* ملامة
Chloasma / **Chloasme** *n.m.* بقع كبدية
Chloracide *n.m.* حمض الاصفر المخضر
Chlorage *n.m.* عملية الاصفر المخضر

Chloral *n.m.* اصفر مخضرٌ وغولٌ
Chloranthe *adj.* اخضر الازهار
Chloranthie *n.f.* اخضرار الازهار
Chloraster *n.m.* نرجس
Chlorate *n.m.* ملح حمض الاصفر المخضر
Chlore *n.m.* اصفر مخضر
Chlore *ou* chlora *n.f.* —
chlore perfoliée قنطر يون اصفر
Chloré, ée *p.pas.* ذو اصفر مخضرٍ ــ مخضَرٌ « تاريخ طبيعي »
eau chlorée ماء ذات اصفر مخضرٍ
Chlorer *v.a.* غسل بالاصفر المخضرِ
Chloreux, euse *adj.* —
acide chloreux حمضُ مركبات الاصفر المخضر
Chlorhydrate *n.m.* ملح روح الملح
Chlorhydrique *adj.* —
acide — روح الملح
Chloribase *n.m.* اصل الاصفر المخضرِ
Chlorion *n.m.* زنبور
Chlorique *adj.* اصفر مخضر
acide — حمض الاصفر المخضر
Chloris ربّة الازهار
bouquet à — قصيدة غزَل
Chloristique *adj.* اصفر مخضر
théorie — نظرية الاصفر المخضر
Chlorite *n.m.* ملح حمض مركبات الاصفر المخضر
Chloro-anémie *n.f.* فقر الدم
Chloro-anémique *adj.* فقري دمي
Chlorode) **Chlorodius**) *n.m.* ابو جلنبو
Chlorodyne *n.f.* شِفاء الأمعاء . كاوريدين
Chloroforme *n.m.* بنج التنويم (خَضْرَمٌ)
Chloroformer *v.a.* بنّج . نوّمَ بالبنج
Chloroformique *adj.* تبنيجي
Chloroformisation *n.f.* تبنيج
Chloroformiser *v.a.* بنّج
Chloroïde *n.m.* شبه الاصفر المخضر
Chloromètre *n.m.* مقياس الاصفر المخضر
Chlorométrie *n.f.* قياس الاصفر المخضر
Chlorophane *adj.* اصفَر
la — كبريت اخضر
Chlorophylle *n.f.* خضار الاوراق
Chlorops *n.m.* ذبابة صفرا
Chlorose *n.f.* عظم فقر الدم . صفرَة
Chlorosel *n.m.* مركبات مضاعفة

Chlorosudation *n.f.* عرق النباتات
Chlorotique *adj. et n.* فقير الدم
une fille — بنت فقيرة الدم
un — فقير الدم
Chlorotranspiration) **Chlorovaporisation**) *n.f.* تبخّر
Chloroxylon *n.m.* / — swietenia / bois de satin / bois satiné de l'Inde } شجرة الخشب الاملس
— dupada شجرة الزفت
Chlorurage *n.m.* غسيل بماء الذهب
Chloruration *n.f.* تمليح
— de la chaux تمليح الجير
Chlorure *n.m.* مركبات الاصفر المخضر
— de sodium ملح الطعام
Chloruré, ée *adj.* --
roche chlorurée صخر ذو ملح
eau chlorurée ماء محتوٍ على مركبات الاصفر المخضر
Chlorurer *v.a.* احال الى اصفر مخضر
Choanoïde *adj.* قمعي
muscle — عضلة قمعية
Choc *n m.* صدمة ـ مصادمة (طبيعة) ـ نكبة
le — des verres ملامسة الاقداح
action de — ملحمَة
le — des intérêts تباين الصوالح
— en retour صدمة من صدٍ
le — des opinions تضاد الآراء
Chocard *n.m.* غُراب
Choche-pierre *n.m.* شرشور ملوكي
Choche-poule *n.m.* حداية
Chocnosof / **Chognosogue** / **Chocnosophe** } *adj.* ظريف
Chocolat شكولاتا . كُسْبَةُ اللوز الهندي
une tablette de chocolat كف كُسب اللوز الهندي
couleur — بويه لَلي فاتح
teinte — لون لَلي فاتح
étoffe — قماش لَلي فاتح
Chocolaterie *n.f.* معمل كُسْبة اللوز الهندي . صناعة الشكولاته ـ معمل شكولاته ـ دكان شكولاته
Chocolatier, ère *n.* صانع شكولاته
Chocolatière *n.f.* بكرج شكولاته ـ علبة شكولاته
Chocolatine *n.f.* ملبس بالشكولاته

Chocotte *n.f.* غراب صغير
Choéphore *n.* مقرّب الهَدْي
Chœromyces *n.m.pl.* كماءة افريقيا
Chœrope) **Chœropus**) *n.m.* ذو الكيس (حيوان)
Chœur *n.m.* رقص ـ مرقص
dame de — رقّاصة
les chœurs الاغاني
les chœurs de l'opéra زُمَر الاوبيرا
un — de vieillards زمرة شيوخ
les chœurs des anges درجات الملائكه
le — de l'église صدر البيعة
le chœur répond au célébrant
رد المرتلون على المصلي
enfants de — اولاد الكنيسة
tondu comme un enfant de — قصير الشعر
religieuses du chœur, dames du —
ستات الدير
le — des démons مغنى الابالیس
-- réel مغنى ظاهر
le — des cuivres زمرة موسيقاتية
chanter en — غنّى ليبي
lire en — قرأ ليبيًّا
Chogramme *n.m.* طبلة مسحورة . كالون بالارقام
***Choïak** *n.m.* كيهك
Choine *adj.* —
pain —) pain du —) عيش خاص
Choir *v,n.* وقع
Choisel *n.m.* طاحونة هدير
Choisi, ie *p.pas.* منتخب . مجتبي . مصطفى . مختار
peuple — امة مجتباة
morceaux choisis مقتطفات . ملَح
le — النقاوة
Choisir *v.a. et n.* اختار . انتخب . اجتبى . اصطفى
se — *v.pr.* انتخب لنفسه
— de l'œil نقى بالعين
il y a de quoi — توجد حاجات للنقاوة
c'est à vous de — لك الخيار
— d'une chose *ou* d'une autre
تخيَّر في احد الامرين
— de partir *ou* de rester تخيَّر في الرحيل اوالقعود
se — نقى . اختار
souvent qui choisit prend le pire
غالبًا من يختار يقع في الردى

Choisissable *adj.* نقاوة
Choisisseur *n.m.* منتخب
Choisisseuse *n.f.* قطاعة الكُبِنة
Choix *n.m.* انتخاب . نقاوة
faire son — اختار
le — de Dieu خيرة الله
au — du créancier على حسب اختيار الداين
armes de — شعائر اختيارية
articles de — اصناف نقاوه
Choke-bore *n.m.* ضيق الفم
Choke-bored *adj.* ضيّق الفم
fusil choke-bored بندقية ضيقة الفم
Cholagogue *adj.* طارد للصفرا
Cholalate *n.m.* ملح حمض مرارة الثور
Cholalique *adj.* مراري
acide — حمض المرارة
Cholate *n.m.* ملح حمض المرارة
Cholécyste *n.f.* مرارة
Cholécystectasie *n.f.* توسع المرارة
Cholécystectomie *n.f.* استئصال جزئي للمرارة
Cholécystentérostomie *n.f.* تفميم المرارة بالامعا
Cholécystite *n.f.* التهاب حويصلة المرارة
Cholécystoduodénostomie *n.f.* تفميم المرارة بالاثني عشري
Cholécystotomie *n.f.* ايجاد ناسور مراري
Cholédociarctie *n.f.* ضيق مجرة الصفرا
Cholédocite *n.f.* التهاب مجرى الصفرا
Cholédologie *n.f.* مبحث الصفرا
Cholédoque *adj.* صفراوي
conduit — قناة الصفرا . مجرة الصفرا
Choléine *n.f.* مراره
Choléinique) **Choléique**) *adj.* صفراوي
acide — حمض صفراوي
Cholélithe *n.f.* حصاة الصفرا
Cholélithiase *n.f.* تكوُّن حصاة الصفرا
Cholélogie *n.f.* مبحث الصفرا
Cholémèse *n.f.* تقايئ الصفرا
Cholémie *n.f.* مرور الصفرا بالدم
Cholèpe *n.m.* قرد
Cholépoèse *n.f.* فرط الصفر
Cholépœèse *n.f.* فرط الصفرا . ادرار الصفرا
Cholépoétique *adj.* مدرٌّ للصفرا
Cholépyre *n.f.* حُمّى صفراوية
Cholépyrine *n.f.* صفار المرارة

Choléra *n.m.* choléra-morbus choléra asiatique — هيضة . حادث . هوا اصفر

le choléra des poules — شوطة الفراخ

الدوا يصير اطلاق صراح الدجاج في الغيطان و يوضع في مسافيها ماء مغلياً به عتر الجنائن مع اذابة شيء من حمض السالسيك acide salycique او حمض الفنيك مع تبيض اماكنها بحمض الفنيك

Cholériforme *adj.* — هيضي الهيئة . شبهُ هيضة

entérite — — التهاب معوي هيضي الهيئة

Cholérine *n.f* — هيضة صغيرة . هويضة

Cholérique *adj. et n.* — صفراوي

tempérament — — مزاج صفراوي

accidents cholériques — اعراض هيضية

un cholérique — مصاب بالهيضة . مهاض

Cholerragie *n.f.* — ادار الصفرا - هيضة . هوا اصفر

Cholerragique *adj.* — ادراري صفراوي- هيضي

Cholestiatome *n.m.* — سلعة شحمية صفراوية

Cholestérate *n.m.* — ملح حمض دهن الحصاة الصفراوية

Cholestérémie *n.f.* — تراكم دهن الحصاة الصفراوية في الدم

Cholestérine *n.f.* — دهن حصاة المرارة

Cholestérique *adj.* — دهني حصاني مراري

acide — — حمض دهن الحصاة المرارية

Cholet *n.m.* — تيل شُوليه

mouchoirs de Cholet — مناديل تيل شوليه

Cholette *n.f.* — دُلْقَة

double cholette — كوز

Cholhémie *n.f.* — يرقان شديد

Cholïambe *n.m.* — سباعي اعرج

Cholïambique *adj.* — سباعي اعرج

vers cholïambiques — ابيات سباعية عرجا

Cholihébatorrohée *n.f.* — فرط سيلان الصفرا

Cholihémie *n.f.* — يرقان شديد .

Choline *n.f.* — مادة الصفرَة

Cholinique *adj.* — مراري

Cholique *adj.* — صفراوي

acide — — حمض صفراوي

Cholle *n.f.* — لعب الكورة

Cholochlorine *n.f.* — صبغة الحصاة

Cholopoèse *n.f.* — فرط الصفرا

Cholose *n.f.* — —

la — américaine — الحمَّة الصفَرا

Cholorrhée *n.f.* — اسهال صفراوي

Choloses *n.f.pl.* — امراض صفراوية

Cholostegnose *n.f.* — غِلَظ الصفرا

Chômable *adj.* — مستحق البطالة

jour — — يوم بطالة

Chômage *n.m.* — بطالة

Chomar **Chomard** *n.m.* — سَمُّ الحبل

Chômé, ée *p.pas.* — ذو بطالة

jour chômé — يوم بطالة

Chômer *v.n.* — بطَّل

la terre chôme — الارض بايرة

l'argent chôme — لا تربح الدراهم

c'est un saint qu'on ne chôme plus — عزيز قوم ذَلّ

Il ne faut point chômer les fêtes avant qu'elles ne soient venues — لا تفرح قبل الهنا بسنَة

Chômeur, euse *n. et adj.* — بطَّال

Chondrarthrocace *n.f.* — تغير الغضاريف المفصلية

Chondrilla, chondrille *n.f.* — علث . بضيد . مرورية (ابن البيطار)

Chondrine *n f.* — هلام الغضروف

Chondrite *n.f.* — التهاب الغضروف

Chondrocèle *n.f.* — قيلة غضروفية

Chondro-costal, ale *adj.* — غضروفي ضلعي

Chondrogène *n.m.* — مادة الغضروف

Chondrogénèse *n.f.* — تكوين الغضروف

Chondrographie *n.f.* — وصف الغضاريف

Chondrographique *adj.* — وصفي غضروفي

Chondroïde *adj.* — شبهُ الغضروف

Chondrologie *n.f.* — مبحث الغضاريف

Chondrologique *adj.* — مبحثي غضاريفي

Chondromalacie *n.f.* — استرخا الغضاريف . لين الغضاريف

Chondrome *n.m.* — ورم غضروفي

Chondromètre *n.m.* — ميزان الحبوب

Chondrophyte *n.m.* — تنبيت الغضاريف

Chondroplaste *n.m.* — تجويف الغضروف

Chondroptérygien, enne *n.* — غضروفي الجناح

les chondroptérygiens *n.m.pl.* — غضروفية الجناح

Chondrophython *n.m.* — ثعبان

Chondrose *n.f.* — تكوين الغضروف

Chondrosée *n.f.* — مفتت الحصا (نبات)

Chondro-sternal, ale *adj.* — غضروفي قصي

Chondrostome *n.m.* — سمك الفقير

Chondrotomie *n.f.* — خزع غضروفي

Chong *n.m.* — سويا . شراب الارز

Chonouphis *adj.* — منوفي - عين شمسي

Chopart *n.m.* ابو فصاده (طير)
***Chope** *n.f.* كوبة ج اكواب
***Chope** *n.m.* قباء
Chope *adj.* ناضج
fruit chope فاكهة ناضجة
Chopé, ée *adj.* ناقص
monnaie chopée عملة ناقصة
Choper *v.n.* سرق
Chopin *n.m.* مكسب ـ سرقة
partager le — قسم السرقة
faire un — تعرّف بامرأة
Chopine *n.f.* قدح ـ رطل ـ قُلّة
— de vin قدح نبيذ
mettre pinte sur — سكِرَ بالنبيذ
boire chopine شرب نبيذاً
n'avoir ni tierce ni — لم ينل ورقاً ذا قيمة
Chopiner *v.n.* سكِرَ بالنبيذ
Chopinette *n.f.* دُلَيْق
Choppement *n m.* عثرة
Chopper *v.n.* عثرَ . زلّ قدمه
Choppeur, euse *n.* عاثرٌ . زالّ
Choquable *adj.* سريع التأثر
Choquant, ante *adj.* جارح . عيب
mots choquants الفاظ تجرح الحواس
c'est — هذا عيب
des manières choquantes طرق جفائية
tu ne verras pas un désaccord choquant dans l'œuvre de Dieu
ما ترى في خلق الرحمن من تفاوت
Choquard) **Choquart**) *n.m.* غراب
Choque *n.m.* قالب البرنيطة
Choqué, ée *p pas.* مصدوم
Choquement *n.m.* مصادمة
Choquer *v.a.* صادم
— un écueil صادم شعباً
— le verre لامس الكاس
— la justice مسّ العدالة
— l'amour propre جرح الاحساس
— l'oreille مجّ السمع
— un cordage tendu ارخى حبلاً مشدوداً
se — *v.pr.* تصادمَ
des consonnes qui se choquent
سواكن تمج السمع
se — اخذ على خاطره . انجرحت احساساته

deux armées se choquèrent تلاطم جيشان
Choquetage *n.m.* وصمة الجذع
Choquette *n.f.* جوزة قز واطية
Chorage *n.m.* اغنياء اعانة الرقاصين
Choragie *n.f.* اعانة الرقاصين
Choragique *adj.* رقصي
monument — أثرُ الرقص
Choragium *n.m.* مَرقص . محل تعليم الرقص
Choraïque *adj.* مديد وقصير
vers — بيت مديد وقصير
Choral, ale *adj.* موسيقاني
société chorale جمية موسيقانية
un — ترتيل
des chorals تراتيل
Choraule *n.m.* زمّارٌ
Chorda dorsalis *n.f.* حبل النخاع
Chordapse *n.m.* ارحم يا رب
Chorée *n.f.* داء الرقص . الرقص الزنجي ـ مدٌّ وقصرٌ
Chorège *n.m.* اغنياء اعانة الرقاصين
Chorégie *n.f.* اعانة الرقاصين
Chorégique *adj.* رقصيٌّ
monument — أثرُ الرقص
Chorégraphe *n.m.* مؤلف الرقص
Chorégraphie *n.f.* تأليف الرقص ـ فن الرقص
Chorégraphique *adj.* رقصي
exercices chorégraphiques تمارين رقصية
Chorégraphiquement *adv.* ترقصياً
Choréique *adj.* رقصي ـ رقّاص . مصاب بداء الرقص
un — رقّاصة . مصابة بداء الرقص
un — رقّاص
mouvements choréiques حركات رقصية
Chorémanie *n.f.* داء الرقص . الرقص الزنجي
Choreute *n.m.* رقّاص
Chorévêque *n.m.* اسقف ريفي
Chorial, ale *adj.* سَلاني
Choriambe *n.m.* رباعي
Choriambique *adj.* رباعي
vers — بيت رباعي
Chorion *n.m.* *ou* **derme** ادمه . لحمة مخاطية
(السَّلَى للحيوانات والمشيمة للانسان)
— du fœtus سَلَى الجنين . مشيمة الجنين
des chorions أسلاء
Chorionitis *n.f.* التهاب الادمة المزمن
Chorionitopyte *n.m.* دمّل الادمة

Chorique *adj.* رقصي
vers choriques اغاني الرقص
chorique *n.f.* مزمار
Chorise *n.f.* تضاعف
Crorisie) **Chorisia**) *n.m.* شجرة قطن البرازيل
Choriste *n.* مرتّل - مغنّي
une choriste مغنية
Choristique *n.f.* فن الرقص
Choro *n.m.* زمّارة القربة
Chorocithariste *n.m.* قيثاريّ
***Chorock** *n.m.* كُورك . قُورَق
Chorodidascale *n.m.* معلِّم الرقص
Chorographe *n.m.* واصف البلدان
Chorographie *n.f.* وصف البلدان
Chorographique *adj.* وصفي بلداني
Choroïde *adj.* مشيمي . سَلاَئي
la membrane — المشيمة
plexus choroïdes ضفائر مشيمية
Choroïdien, enne *adj.* مشيمي
Choroïdite *n.f.* التهاب المشيمة
Choroïdo-capillaire *adj.* مشيمي شعري
Chortologie *n.f.* مبحث الاعشاب
Chortonomie *n.f.* فن الاعشاب . فن الحشايش
Chortophile) **Chortophila**) *n.f.* ذبابة
Chorum *n.m.* زمّارة القربة
Chorus *n.m.* هتيف ـ زمّارة القربة
un chorus d'imprécations هتيف باللعان
faire chorus غنّى ابيأ
Chose *n.f.* شي٠
— étrange شي٠ عُجاب
l'auteur des choses فاطر السموات والارض
les choses humaines حاجات البشر
choses de flot مقذوفات البحر
appeler les choses par leur nom
قال للاعور يا اعور في عينه
dire à qqu'un bien des choses
بلّغه مزيد السلام
c'est la même — زي بعضه
autre — حاجة ثانية
c'est autre — هذا شي٠ آخر
aller au fond des choses تجون في الامور
ne pas faire les choses à demi عمل بالتمام
faire bien les choses اتقن الامور
sur toute chose) avant toute —) قبل كل شي٠
la — publique الدولة
expliquer la — أوضح العبارة
la chose parle d'elle-même
العبارة ظاهرة من طبيعتها
— jugée حكمٌ انتهائي . حكمٌ قطعي او فاصل
la force de la — jugée قوة الحكم النهائي
l'esclave est la chose du maître
العبد ملك سيده
soigner sa — اهتمّ بماله
vendre la — d'autrui باع حاجة الغير
choses hors du commerce اشياخارجةعن التجاره
les personnes et les choses
الاشخاص والجمادات (اجرومية)
dire le mot et la — قلّ حياه
livre plein de — كتاب محشو بالافكار العظيمة
qque chose *n.m.* حاجة . بعض الشي
quelque — d'excellent حاجة من اعلا الاعلا
il y a eu quelque chose entre eux
حصل بينهم حاصل
faire qque — نجَحَ
c'est qque — نوعاً
être de qque — à qqu'un قَرُب لانسان
quelque chose comme cinq jours
نحو الخمسة ايام
peu de — حاجة واهية
grand — حاجة كبيرة
monsieur chose سي بتاع
madame chose الست اللهمّ صلّ على النبي
être tout chose كان زعلانًا
A chose faite, conseil pris سبق السيف العَذل
Chosette *n.m.* حُوَيجة
Chosier *n.m.* محل حاجات
il y a bien des choses dans un chosier
سبحان علاّم الغيوب
***Chotba** *n.f.* خُطبة
***Chotte** *n.m.* شطّ (شطّ البحر)
Chotter *v.a.* سبّخ بالجير
Chou *n.m.* كرنبة . بقلة الانصار (ابن البيطار)

chou cabus)
chou pommé) كرنبة ملفوفة

chou-fleur قنّبيط . قرنبيط

chou-rave)
chou-navet) كرنبة لفتية

— de Bruxelles)
— de Brabant) كرنبة بروكسيل

— cavalier كرنبة باسقة

— de chien *ou* brède de Chine كرنبة الصين

aller à travers choux *ou* tout au travers des choux اندهش في امره

tonner sur les choux أرعَبَ

bête comme un — غبي

tête de — راس غبي

aller planter ses choux اقام في الريف

on l'a envoyé planter ses choux عزلوه . ارسلوه يقشّر دره

s'entendre à une chose comme à ramer des choux خاض في امر يجهله

faites-en des choux بلّه واشرب ميتّه (اي ماءه)

faire ses choux gras de qque chose انتفع بأمر

faire ses choux gras استقامت اموره

il a été trouvé sous un — لقيط

manger les choux par les trognons مات ودُفِنَ

cela ne vaut pas un trognon de — هذا لا يساوي بصَلَة

ménager, sauver la chèvre et le — راضى الطرفين

— de cocotier)
— palmiste) كرنبة الفوفل

— caraïbe *ou* arum esculentum)
colocasium esculenta) قلقاس . آذان الفيل

— bâtard سلجم

— oléifère سلجم الزيت

— poivré آذان الفيل المثلّثه (نبات) .

— marin كرنبة بحرية

mon chou)
mon petit chou)
mon cher chou) يا مهجة قلبي

chou, petit chou فطيرة

faire chou blanc لم يوقّع وتداً . خاب

chou-fleur de mer قنّبيط البحر

Ce n'est pas le tout que les choux, il faut encore de la graisse
يا جارية اطبخي يا سيدي كلّف

Chou pour chou, Aubvilliers vaut Paris
لكل شيء فضل

La gelée n'est bonne que pour les choux
الجليد نافع للكرنب

Elle fait bien valoir ses choux
ولا تذكّروا انفسكم

Chou *(interj.)* دوّر

chou-là ! دوّر هناك

chou-pille ! إشلا . بسّك عليه

un chou-pille كلب صيّاد على القُرْب

Chouan *n.m.* بومة ــ حذب البوم . حذب الملوكية

Chouanisme *n.m.* حذب الملوكية

Chouanne *n.f.* متشيعة للملوك

Chouanner *v.n.* انتصر للملوكية

Chouannerie *n.f.* حرب الملوكيين

Chouart *n.m.* مصاصة

Choube *n.f.* قشّ

Chouc *n.m.* غراب نوحي

Choucas *n.m.* غراب

Choucette *n.m.* غراب

Chouchement *n.m.* وشّ المصاصة

Chouchette *n.m.* غراب

Chou-chou *n.m.* عزيز

mon chou-chou يا عزيزي

Chouchouter *v.a.* دلّلَ . دلّع

à les trop — on perd les enfants
ابن اسم الله ياخذه الله وابن الكبّه يطلع القبّه

Choucroute *n.f.* كرنب مخلّل

tête de —)
mangeur de —) الماني

Choucrouter *v.a.* اكل كرنباً مخلّلا ــ تكلّم الالمانية

Choudet *n.m.* بومة

Choue *n.f.* مصاصة

Chouette *n.f.* مصاصة

être larron comme une — تلصّص

faire la — انفرد على الجميع في اللعب

je fais chouette à trois personnes
اكاتب وحدي ثلاثة اشخاص

il est leur — هو مضحكتهم

être chouette أتقنَ

cela est هذا كويس

Chouettement *adv.* كُوَيِّساً
Chou-fleur *n.m.* قُنَّبِيط . قرنبيط
Choufique) **Choufliqueur**) *n.m.* صراماتي
Chouguet *n.m.* أرومة
***Choula-choula** شوَيَّة شويَّة
Chou-là *(interj.)* دوِّرْ هناك
Choumaque *n.m.* صراماتي . اسكافي
Chou-navet *n.m.* كرنبة لفتية
Chou-pille *n.m.* بِسّكْ عليه . اشلاه
  un chou-pille كلب صياد على القرب
Chouque *n.m.* ميت
  — de beaupré ميت صاري المقدم
Chouquet *n.m.* ارومة
Chouquette *n.f.* غراب
Chou-rave *n.m.* كرنبة لفتية
Chouri *n.m.* مبخرة
Chourin *n.m.* سكينة
Chouriner *v.a.* جزَّر
Chourineur *n.m.* جازرٌ
Chourle *n.f.* جلبان (نبات)
***Chous** *n.m.* كوز
Chou-vache *n.m.* كرنب البقر
Choyé, ée *p.pas.* مدلَّل . مدلَّع
  enfant — ولد مدلَّل
Choyer *v.a.* دلَّل
  se — *v.pr.* اعزَّ نفسه
***Chrame** *n.m.* حرَامٌ
Chrématisticien, enne *n.* مشتغل بالمال
Chrématistique *adj. et n.f.* ماليٌّ
  étude — دراسة مالية
  la — تدبير سياسي
Chrématologie *n.f.* مبحث الثروة
Chrématologique *adj.* مبحثي مالي
Chrématonomie *n.f.* رزق
Chrématonomique *adj.* رزقيٌّ
Chrématopée *n.f.* تكوين الثروة
Chrême *n.m.* ميرون
  le saint chrême الميرون المقدس
  cela ferait renier chrême et baptême شي يكفّر
  être du bon — سذج
Chrémeau *n.m.* طقية الميرون
  chrémeau à pied مزيّتة بكعب
Chrésimon *n.m.* اشارة الماشي

Chresmothète *n.m.* منجم
Chrestomathie *n.f.* مقتطفات . منتخبات . مِلَح
Chrétien, enne *n. et adj.* نصراني
  le monde — النصارى . العالَمُ النصراني
  la religion chrétienne النصرانية
  cela n'est pas — هذا غير بارّ
  le roi très-chrétien) Sa Majesté très-chrétienne) ملك فرنسا
  parler — افصح في كلامه
  un — نصراني
  une chrétienne نصرانية
  un dur — رجل جافٍ
  une dure chrétienne امرأة خبيثة
  je suis sans chrétienne انا أَيِّم
  une chrétienne امرأة
  un bon — طيب نصارى
  bon — كمثرى
  chrétiens de Saint-Jean شيَع يوحنا
  tombeau de la chrétienne قبر الرُّومية
Chrétiennement *adv.* نصرانياً
  mourir — مات نصرانياً
Chrétienner *v a.* نصَّر
Chrétienneté *n.f.* نصرانية
  marcher sur la — انخرق مداسه
  Dieu bénisse la — الله يكرم من سمع
  visiter la — زار بلاد النصارى
Chrie *n.f.* تمرين
Chrisionon *n.m.* صليب بودن
Chrismal *n.m.* مزيّتة
Chrismatine *n.f.* شمع حفري
Chrismation *n.f.* مسح بالمرون
Chrismatoire *n.m.* ماعون المرون
Chrisme *n.m.* صليب بودن
Christ *n.m.* المسيح
  le règne du — حكم المسيح
  un — صورة المسيح
  Jésus-Christ يسوع المسيح
  mille ans avant J.C. الف سنة قبل المسيح
  ordre royal militaire du Christ du Portugal نيشان الصليب الملوكي الجهادي البورتنالي
Christadelphe *n.m.* اخوان اليسوع
Christéide *n f.* قصيدة المسيح
Christe-marine *n.f.* شمر بحري
Christianisé. ée *p.pas.* مستنصر
Christianiser *v.a.* نصّر

se christianiser *v.pr.* تنصّر

Christianisme *n.m.* نصرانية . دين النصارى . دين المسيح

soutenir un malheur avec beaucoup de — تجلّد المصيبة بصبر نصراني

Christicole *adj.* عابد المسيح

Christino *n.m.* متشيع لمريم كريستين

Christmas *n.m.* عيد الميلاد

Christodin, ine *n.* مسبح المسيح

Christolâtre *n.m.* عابد المسيح

Christolâtrie *n.f.* عبادة المسيح

Christologie *n.f.* مبحث المسيح

Christologique *adj.* مبحثي مسيحي

Christomaque *n.m.* مجادل في المسيح

Christophanie *n.f.* ظهور المسيح

Chroagénésie *n.f.* تكوين الالوان

Chromacome *n.m.* صبغة الشعر

Chromadote *n.m.* مقياس انحراف الضوء

Chromatage *n.m.* اول صبغة

Chromate *n.m.* ملح حمض الزرنيخ

Chromaté, ée *adj.* مزرنخ

plomb chromaté رصاص مزرنخ

Chromater *v.a.* لوّن

Chromateur *n.m.* ملوناتي

Chromatique *adj.* تلويني ـ مدرّج

le genre — التدريج

le — الشجون

du — شجنيّ

la — الالوان

Chromatiquement *adv.* تلوينيًا ـ تدريجيًا

Chromatiser *v.a.* لوّن بالقزح ـ درّج

se — *v.pr.* تلوّن بالقزح

Chromatisme *n.m.* تلوّن

Chromatogène *adj.* ملوّن . مولداللون

Chromatomètre *n.m.* ميزان التلوين

Chromatoptomètre *n.m.* مقياس زغللة العين

Chromatoscope *n.m.* آلة فحص الالوان

Chromatoscopie *n.f.* فحص الالوان

Chromatrope *n.m.* نحلة ملوّنة

Chromaturie *n.f.* بول متلوّن . انبثاق بول ملون

Chrome *n.m.* زرنيخ

jaune de chrome en poudre زرنيخ اصفرناشف

Chromé, ée *adj.* محتو على زرنيخ

plomb chromé رصاص محتو على زرنيخ

Chromeux, euse *adj.* ذو زرنيخ

Chromico-ammoniaque *adj.* زرنيخي اشقي

Chromides *n.m.pl.* زرنيخية

Chromidrose *n.f.* عرق متلون

Chromifère *adj.* ذو زرنيخ

Chromique *adj.* زرنيخي

acide — حمض زرنيخي

Chromisme *n.m.* افراط اللون

Chromiste *n.m. et adj.* ملوناتي

ouvrier — صانع ملوناتي

Chromo *n.m.* صورة ملونة

Chromo duro phane) *n.m.*
Chromodurophane) تلميع الارضية

Chromographe *n.m.* نسّاخة

Chromoïde *adj.* شبه الزرنيخ

Chromolithe *n.f.* تلوين الاحجار

Chromolithographe *n.m.* ملوّن على الحجر

Chromolithographie *n.f.* تلوين على الحجر

Chromolithographique *adj.* تلويني حجري

Chromométrie *n.f.* قياس اللون

Chromométrique *adj.* قياسي لوني

Chromophore *n.m.* حامل اللون

Chromophotographie *n.f.* رسم الالوان الطبيعية بالشمس

Chromopsie *n.f.* اسيدرار . غلط روية الالوان

Chromoscope *n.m.* آلة رسم ثلاثة الوان

Chromosphère *n.f.* كرة متلونة

Chromotypographie) *n.f.*
Chromotypie) طبع بالتلوين

Chromotypographique *adj.* مطبوع بالتلوين

impression — طبع ملوّن

Chromule *n.f.* مادة ملونة

Chromurgie *n.f.* صناعة التلوين

Chromurgique *adj.* تلويني

Chronhyomètre *n.m.* عدّاد المطر

Chronhyométrie *n.f.* احصاء المطر

Chronhyométrique *adj.* احصائي مطري

Chronicité *n.f.* إزمان . استطالة الزمن

Chronique *n.f.* تاريخ

la — الخبر . النباء

les chroniques الاخبار . الانبا

chroniques locales اخبار محلية

Chronique *adj.* مزمن

maladie — مرض مزمن

Chroniquement *adv.* بطريقة مزمنة

Chroniquer *v.n.* ارّخ ـ اذاع

Chroniqueur, euse *n.* مورّخ . اخباري . محرر الاخبار

les vieux chroniqueurs — المورخون القدَماَ

Chronodeik *n.m.* — ساعة الدنيا

Chronodostique *n.m.* — حساب الجُمَّل

Chronogrammatique *adj.* — جُمَّلي

vers chronogrammatique — بيت بحساب الجمَّل

Chronogramme *n.m.* — حساب الجُمَّل

Chronographe *n.m.* — موَرخ ـ محرر الاخبار

Chronographie *n.f.* — علم التاريخ

Chronographique *adj.* — تاريخي

Chronogynée *n.f.* — طمث . محيض . حيض

Chronologie *n.f.* — تاريخ . علم التاريخ

Chronologique *adj.* — تاريخي

Chronologiquement *adv.* — تاريخيًا

Chronologiste) **Chronologue**) *n.m.* — موَرخ ـ معلم التاريخ

Chronomètre *n.m.* — ساعة فلكية

Chronométreur *n.m.* — ضابط الاوقات

Chronométrie *n.f.* — مقياس الزمن

Chronométrique *adj.* — مقياسي زمني

Chronophotographe *n.m.* — راسم الحركات

Chronophotographie *n.f.* — رسم الحركات

Chronorama *n.m.* — جدول التواريخ

Chronoscope) *n.m.* **Chronoscopie**) *n.f.* — ساعة فلكية

Chronoscopique *adj.* — فلكي

observations chronoscopiques — ارصاد فلكية

Chronostiche *n.m.* — حساب الجُمَّل

Chronotachymètre *n.m.* — عدَّاد المركبة

Chrysalidaire *adj.* — اسروعي . يسروعي

Chrysalide *n.f.* — اسروع . يسروع . دودة حديثة ـ جوزة الحرير

Chrysalider (se) *v.pr.* — سلَخ

le ver se chrysalide pour devenir papillon

الاسروع يسلخ فيصير فراشة (ويصدق ذلك قول الراجز ونشر اليسروع بردى حبره وبرداه اي جناحاه حين يسلخ فيصير فراشة ١٢١ مخصص ٨)

Chrysallomalaxie *n.f.* — ساد لبني

Chrysallomélanie *n.f.* — ساد اسود

Chrysamate *n.m.* — ملح حمض الصبر

Chrisamique *adj.* — ——

acide — — حمض الصبر

Chrysantheda *n.m.* — نحلة (حشره)

Chrysanthème *adj.* — ذهبي

jasmin chrysanthème — يسمين ذهبي

Chrysanthême *n.m.* — زهر الصباغ . اقحوان وردي . اقحوان ابيض

ordre du chrysanthême — نيشان الاقحوان

Chrysanthémées *n.f.pl.* — فصيلة الاقحوان الوردي

Chrysanthémine *n.f.* — قلي الاقحوان الوردي

Chrysaora *n.f.* — فانوس البحر

Chrysargyre *n.m.* — فِرْضة

Chrysaspide *n.m.* — ذو الدرقة الذهبية (عساكر)

Chryséléphantin, ine *adj.* — ذهبي عاجي

sculpture chryséléphantine — نقش ذهبي عاجي

Chrysides *n.m.pl.* — ذهَب . فصيلة الذهب

Chrysididés *n.m.pl.* — زنابير . دبابير

Chrysippée *n.f.* — بقلة خنازيرية

Chrysis *n.f.* — زنبور ذهبي

Chrysite *n.f.* — حجر المحَك

Chryso *n.m.* — زخرُف

Chrysobéryl *n.m.* — بلورة ذهبية

Chrysobulle *n.f.* — براَة مختومة بالذهب

Chrysocale *n.m.* — زخرف

Chrysocalis *n.f.* — اقحوان

Chrysocarpe *adj.* — ذهبي الاثمار

Chrysochalque *n.m.* — ذهب مخلوط بالنحاس

Chrysochlore *adj.* — ذهبي اللون

Chrysochlore *n.f.* — فار الغيط

Chrysochraon *n.m.* — صرَّار

Chrysoclave *n.m.* — مُقصَّب

Chrysocolla *n.f.* — لزَّاق الذهب (ابن البيطار) . بورق . ملح الصاغة

Chrysocome *n.m.* — ذنب القط (ابن البيطار)

Chrysocomées *n.f.pl.* — فصيلة ذنب القط

Chrysodome) **Chrysodomus**) *n.m.* — ودَعة

Chrysodominés *n.m.pl.* — فصيلة الودع

Chrysogastre *adj.* — ذهبي البطن

Chrysogène *adj.* — ابن العز

une aristocratie — — سودَد المال

Chrysoglyphie *n.f.* — نقش بالذهب

Chrysographe *n.m.* — كاتب بالذهب

Chrysographie *n.f.* — كتابة بالذهب

Chrysographique *adj.* — كتابي ذهبي

Chrysolépique *adj.* — مرَيّ . ورسي

Chrysolithe) **Chrysolite**) *n.f.* — زبرجد

Chrysolithique) **Chrysolitique**) *adj.* — زبرجدي

Chrysologie *n.f.* — علم الثروة

Chrysologue *adj.* بليغ . فم الذهب
Chrysomallon *n.m.* تيس الذهب
Chrysomelon *n.m.* كمثرى
Chrysopée *n.f.* صناعة الذهب . صُنع الذهب (ايجاده)
Chrysopélée)
Chrysopelea) ثعبان ذهبي
Chrysopelta *n.f.* هندبة . حزنبل
Chrysophanate *n.m.* ملح حمض شيبة الجدران
Chrysophanique *adj.* —
acide — حمض شيبة الجدران
Chrysophore)
Chrysophora) *n.m.* جُعلان ذهبي
Chrysophylax *n.m.* امين الذهب
Chrysophylle *n.m.* ذهبي الاوراق
Chryosplenies رشاد ذهبي (نبات)
Chrysops *n.m.* شعرانه
Chrysoptère *adj.* ذهبي الاجنحة
Chrysorétine *n.f.* علك السّنا . راتنج السّنا
Chrysos *n.m.* عملة ذهب
Chrysostome *adj.* ذهبي الفم — بليغ
Saint-Jean — يوحنا فم الذهب
Chrysotis ببغا
Chrysotoxum *n.m.* ذبابة مذهّبة
Chrysulée *adj. f.* (eau) ماء ملكة
Chrysure)
Chrysurus) *n.m.* مصاص العسل (طير)
Chton *n.f.* أرض
Chtonien, enne *adj.* أرضي
les dieux chtoniens الارباب الارضية
Chtonogène *adj.* مولد الصدا
Chu, chue *p.pas.* ساقط . واقع
Chucheter *v.n.* وشوش
Chuchillement *n.m.* وشوشة
Chuchotant, ante *adj.* موشوش
Chuchoté, ée *p.pas.* موشوَش
Chuchotement *n.m.* وشوشة
Chuchoter *v.n. et a.* وشوش
feuilles qui chuchotent اوراق تشخشخ (١٢٢ فقه اللغة)
— un mot وشوش كلمة
se — *v.pr.* توشوش
Chuchoterie *n.f.* وشوشة
Chuchoteur, euse *n. et adj.* موشوش
Chuguette *n.f.* سلطة الفرخة
Chuintant, ante *adj.* معطّش

consonnes chuintantes سواكن معطّشة
Chuintement *n.m.* تعطيش
Chuinter *v.n.* عطّش
la chouette chuinte المصاصة توشّ
Chulan *n.m.* شاي بنتشيلي
Chullpa *n.m.* قبر
Chulo *n.m.* مبارز الثيران
Chulpe *n.m.* ذرة امريكاني
Churleau *n.m.* جذر بري
Churrus *n.m.* راتنج القنب الهندي
Chus كوش (اب الكوشيين)
Chusites *n m.pl.* كوشيون . اولاد كوش . احباش
Chut ! (*interj.*) طه . هس . اخرس
Chute *n.f.* سقوط . سقطة . وقوع
— des corps تساقط الاجسام
— des feuilles سقوط الاوراق
— des dents وقوع الاسنان
— d'eau مسقط ماء
mur de — حائط راسية
tuyaux de chute برابخ راسية (عمارة)
la — du rideau سدل الستارة
la — de la luette انسدال اللهاه . انسدال الغلصمة
— des reins اسفل الظهر . سفلي
la — d'un toit ميزاب السطح
la — du jour الغروب
la — du ministère سقوط الوزارة
la — des anges طرد الملائكة
la — d'une période المخلص
la chute الختام
la — d'une pièce de théatre خيبة الرواية
De grande montée, grande chute
ما طار طير وارتفع الا كما طار ووقع
Chuter *v.a.* خاب — اسكت
— un acteur اسكت مشخصاً (مكاءه مكاء)
Chylaire *adj.* غذائي
Chyle *n.m.* تغذية
Chyleux, euse *adj.* مريئي
suc chyleux عصارة مريئة
Chylifère *adj.* حامل التغذية . ذو مرأة
vaisseaux chylifères اوعية التغذية
Chylification *n f.* مرأة
Chylifier *v.a.* مرأ
se — *v.pr.* مرأ
Chyliza *n.f.* ذبابة

Chylologie *n.f.* مبحث المرّآة
Chylose *n.f.* مَرَأة
Chylopoièse *n.f.* تكوين المرأة
Chylurie *n.f.* تبول المرأة
Chyme *n.m.* طبخ الاغذية
le — stomacal الطحن المدي
le — intestinal الطحن المعوي
Chymification *n.f.* طحن الاغذية
Chymifier *v.a.* طَحَن الاغذية
se — *v.pr.* انطحن
Chymosine *n.f.* ماء الانفحة
Chypre *n.f.* تفاحة
Chypre قبرص (القبرص هو النحاس)
île de Chypre جزيرة قبرص
Chypriot, ote *n. et adj.* قبرصي
une Chypriote قبرصية
mulet — بغل قبرصي
chypriote حاجز الجراد
***Chytre** *n.m.* قِدْرٌ
fête des chytres مولد القدور
Chytridacées) **Chytridinées**) *n.f.pl.* فصيلة الفطر
Chytridium *n.m.* فطر
Chytrope *n.m.* أثفية ـ قدرة برجلين
Ci *(adv. de lieu)* هنا
vins ci تعال هنا
ci-gît un tel هذا ضريح فلان
à cette heure-ci في هذه الساعة
cet homme-ci هذا الرجل
cette vie-ci هذه الحياة الدنيا
celui-ci هذا
celle-ci هذه
qu'est-ce ceci ? ماذا جرى . ما هذا
les témoins ci-présents شهود الحال
la pièce ci-jointe الورقة المرفقة مع هذا
ci-inclus طيّه
entre ci et demain من هنا لباكر
entre ci et là من هنا لهناك
par ci par là كذا وكذا
ci-après *loc. adv.* فيما بعد
ci-contre *loc. adv.* حذاء . تلقاء
la page ci-contre الصحيفة المحاذية
comme ci-dessus شرح ما قبله
ci-dessus *loc. adv.* اعلاه
ci-dessous *loc. adv.* ادناه

ci-devant *loc. adv.* آنفاً
le ci-devant gouverneur الحافظ السابق
un ci-devant ذو نَسَب
ci-entour في الضواحي
comme ci comme ça نحمده ونشكر فضله
Cibaire *adj.* غذائي
appareil — جهاز الغذاء
Cibarre *n.m.* مؤشر على الرمية: مؤشر على محل اصابة الرصاصة
Cibation *n.f.* تغليظ
Cibaudière *n.f.* شبكة صيد سمك
Cibiche) **Cibige**) *n.f.* سجارة
Cible *n.f.* مرمى . مرماة . غرض . هدف
atteindre la — اصاب المرمى
il est la — des poètes هدفة الشعرا
Ciboire *adj.* حقة القربان
le Saint — حق القربان المقدس
Cibole *n.f.* بصل اخضر
Ciborium *n.m.* مقصورة (في الكنيسة)
Ciboulard *n.m.* راس . راس الانسان
avoir une idée dans le — خطر بباله
Ciboule *n.f.* بصل اخضر
marchand d'oignons se connaît en ciboules
لكل أُناس في بعيرهم خبرٌ (٨٥ ميداني)
Ciboulette *n.f.* ثومٌ
Ciboulot *n.m.* راس
avoir une idée dans le — خطر بباله
Cicadaire *adj.* صُرصُري
les cicadaires *n.m.pl.* الصرصرية
Cicadelle *n.f.* صُرصر
Cicalate *n.f.* مقالة فارغة
Cicatrice *n.f.* قَطَفٌ . ندبة ـ نسيج الالتحام
les cicatrices d'un mur شروم الحائط
les cicatrices d'un habit شرمطة البدلة
— d'une noisette ندبة الجلّوز
Cicatricé, ée *adj.* ذو ندب
Cicatriciel, elle *adj.* ندبيٌ
tissu — نسيج ملتحم
Cicatricule *n.f.* نُدَيبة ـ عين البيضة ـ سرّه
Cicatrisable *adj.* قابل للندب
Cicatrisant, ante *adj.* دامِل . قاطِب . مُندِب
les cicatrisants *n.m.pl.* الداملة
Cicatrisation *n.f.* اندمال . التحام . انداب
Cicatriser *v.a.* دَمّل

cicatriser une plaie دمّل قرحة
se — *v.pr.* اندمل . التحم
Cicer *n.m.* حمّص
Cicéro *n.m.* حرف اثني عشر (مطبعة)
Cicérole *n.f.* حمّص
Cicéron *n.m.* مدرّه . فصيح اللسان
le — du barreau مدرّه المحامين
les discours de Cicéron مقالات سيدرون
Cicerone *n.m.* بذقّ . دليل . المرشد عن الطريق
les ciceroni البذوق . الخُبَرَا
Cicéronianisme *n.m.* تقليد سيسرون
Cicéronien, enne *adj.* سيسروني
style cicéronien اسلوب سيسروني
les cicéroniens المقتدون بسيسرون
Cicéroniser *v.n.* قلّد سيسرون
Cicéronnerie *n.f.* تقليد سيسرون
Ciche *n.m.* حمّص
Cichoracées *n.f.pl.* فصيلة الهندبا
Cichorée *n.f.* هندبا
Cichorium هندبا
Cicindèle) *n.f.* يرّاع (حشرة من كاز يرسكي)
Cicindela)
Cicinnure) *n.m.* عصفور
Cicinnurus)
Cicognat) *n.m.* فرخ اللقلق
Ciconneau)
Ciconicide *n.* قاتل اللقلق
Ciconiinés *n.m.pl.* لقالِق
Ci-contre *adv.* حِذاء . تلقاء
Cicuration *n.f.* استئناس
— des bêtes sauvages استئناس الحيوانات العُجم
Cicuta) *n.f.* شوكران الماء
Cicutaire)
Cicutaria)
Cicuté, ée *adj.* ذو شوكران
médicament cicuté دوآء محتوٍ على شوكران
Cicutine *n.f.* زيت الشوكران
***Cid** *n.m.* سيّد
Cidaria *n.f.* فَرَاشة
Cidariforme *adj.* قلنسوي الشكل
Cidaris *n.f.* تاج
Ci-dessous *loc. adv.* ادناه
Ci-dessus *loc. adv.* اعلاه
Ci-devant *loc. adv.* آنفاً
Cidre *n.m.* شراب التفاح
— mousseux شراب التفاح الفوار
cidre à deux trains شراب التفاح الاصناف
Cidrerie *n.f.* معمل شراب التفاح
Cidreux *n.m.* كمثرى
Cie *(pour compagnie)* شركاه
un tel et Cie فلان وشركاه
Ciel *n,m.* سماء (كل ما علاك واظلّك فهو سماء)
— pur سما صافية
— chargé سما مغيمة
— changeant سما متغيرة
— menaçant سما مهددة
la voûte des cieux قبة السموات
on ne voit ni ciel ni terre ظلمات بعضها فوق بعض
ils sont éloignés comme le ciel et la terre فرقهم كالثريا والثَّرى
entre terre et ciel بين الارض والسما
couleur bleu de ciel لون ازرق سماوي
sous le ciel على الارض
élever qqu'un jusqu'au ciel تغالى في مديح انسان
le Fils du Ciel ابن السما . امبراطور الصين
le ciel inférieur الصين
le ciel de la lune سماء القمر
si le ciel tombait, il y aurait bien des alouettes prises من لك بدنايةٍ لو .
تعلقت باذناب لو بليتني وليت كأنّ خيبة ليس تنفع
tomber du ciel نزل من السما
être ravi au troisième ciel, au septième ciel ابتهج
les influences du ciel تأثيرات الكواكب
ciel pur جو صحو
ciel gros سماء ذات قلع
le ciel se hausse انكشفت السما
le feu du ciel الصاعقة
un ciel d'airain) سماء جافة
des cieux d'airain)
un ciel d'airain يوم عصيب
remuer ciel et terre عمل مجهوده
désirer le ciel رام الجنة
voir les cieux ouverts فرح فرحاً شديداً
les dons du ciel مواهب الله
ciel ! يارب
grâce, grâces au ciel الحمد لله

ciel ! ô ciel ! juste ciel !	الله الله
le ciel est dans ses yeux	التقوى في عينيهِ
les ciels d'un tableau	سموات اللوحة
les ciels de carrière	سقف المحجر
cour à ciel ouvert	حوش سماوي
ciel du four	قبّة الفرن

Les mariages se font au ciel

ما للرجال مع القضاء محالة ✡ ان الجبان حتفه من فوقه (١٦٢ ميداني)

Ciel pommelé et femme fardée ne sont pas de longue durée

سحابة صيف عن قليل تقشّع (٢٣٣ ميداني)

Le ciel rouge au soir, blanc au matin c'est la journée du pélerin

اذا احمر الغروب واضاء الصباح فبشّر الحاج بالصحو والفلاح

Ci-entour *loc. adv.*	في الضواحي
Cierge *n.m.*	شمعة اسكندراني ـ مستحفظ
— pascal	شمعة عيد الفصح
— bénit	شمعة مباركة اسكندرانية

être, se tenir droit comme un cierge

وقف كالألف

offrir un —	نَذَر شمعة
cierge *ou* cereus	شجرة الصبارة
— amer *ou* laiteux	جولَق (ابن البيطار)
— de Notre-dame	الليدة البيضا (نبات)
— maudit	لبيدة سودا (نبات)
— d'eau	نافورة شموع
— du Mexique	شجرة شمع الميكسيك
Cierger *v.a.*	شمّع
— un drap	شمّع كنار الجوخ
— un mât	نصب صاريًا كالألف
Ciergier *n.m.*	شمّاع
Cigale *n.f.*	صرّار ـ شاعر
le chant de la —	صرصرة الصرار
— de mer	صرّار البحر
— d'ancre	حلقة الهلب

la cigale, ayant chanté
tout l'été
se trouva fort dépourvue
quand la bise fut venue

حكاية موضوعها صرّارُ ✡ اودى به الجوع والاضطرارُ
وكان قضى الصيف في الغناء ✡ وما سعى في ذخيرة الشتاء
وحين جاء زمن الثليج ✡ ومنع القوم من الخروج
شاهد بيته بلا مؤنه

(محمد عثمان جلال)

la cigale	الأدَبا
Cigalier *n.m.*	اديب
Cigare *n.m.*	سجارة افرنكي
Cigarette *n.f.*	سجارة
boîte à cigarettes	علبة سجاير استامبولي
— de camphre	سجارة كافور

marchand de cigarettes de Turquie

دخاخني سجاير استامبولي

cigarettes hygiéniques	كبايد الذكر

machine à fabriquer les cigarettes

ملفة السجاير . آلة لف السجاير

Cigaretteuse *n.f.*	سجاراتية
Cigareuse *n.f.*	سجاراتية افرنكية
Cigarière *n.f.*	ورشة سجاير افرنكي ـ سجاراتية افرنكية
Cigarille *n.m.*	سجارة صناعية
Cigarito *n.m.*	سجاره افرنكية
Cigarotype *n.m.*	ملفّ السجاره
Cigogne *n.f.*	ابو مغازل . لقلاق ـ أمّ
contes de cigogne, à la —	احدوثة فكهة
cigogne	محكمة ـ ضبطية
dab de —	نايب عموي
cou de —	سطع . عيط . طول الرقبة
la —	الشادوف
Cigogneau) **Cigonneau**) *n.m.*	فرخ اللقلاق
Ciguë *n.f.*	شوكران . شيكران
— proprement dite) grande ciguë)	شوكران . شيكران
la petite —) — des jardins)	شوكران البساتين
Ci-inclus, use	طيّه
Ci-joint, te	مرفَق معه
Cil *n.m.*	هدب . رمش . شعر الاجفان
cils vibratiles	اهداب مهتزة
Cil *pron. démonstratif m.*	هذا
Ciliaire *adj.*	هدبي

le bord ciliaire des paupières

شعر الجفون الهدبي

les ciliaires	ذوات الاهداب
Ciliaria *n.f.*	مغثت الحصاة
Cilicarque *n.m.*	حاكم ولاية ادرنه القديمة
Cilice *n.m.*	حزام التريض ـ قماش الوبَر
Cilicie	أدَنه القديمة
Cilicien, enne *adj.*	أدناوي قديم

les ciliciens اهل أدَنه القديمة
Ciliciocarpe *n m.* فطر
Cilicipode *n.m.* فطر
Cilicisme *n.m.* اصطلاح ادنه القديمة
Cilié, ée *adj.* مهدَّب
Cilifère) **Ciligère**) *adj.* ذو أهداب
Ciliobranche *adj. et n.* ذو خياشيم هدبية
Ciliole *n.m.* هُدَيب
Cilix *n f.* فراشة
Cillé, ée *p.pas.* مهدَّب
cheval cillé حصان مُغرِبٌ
Cillement *n.m.* رمشٌ . رفُّ العين
— de l'œil رمش العين
Ciller *v.a.* رمَشَ
— les yeux فصلَ الرموش
personne n'ose ciller devant lui
لا يجتراء انسان ان يرمش بحضرته
un cheval commence à ciller *ou* à se ciller
اخذ حصان في ان يغرب
Cillibante *n.m.* حمَّالة
Cillose *n.f.* رفُّ العين
Cimaise *n.m.* خوصه اعتيادية « عمارة »
Cimaise) **Cimarre**) *n.f.* بكرج
Cimbalaire *n.f.* ابو قالس « نبات »
cimbalaire *ou* saxifraga cymbararia
مفتت الحجر . ابو طقية (نبات)
***Cime** *n.f.* قمَّة . طرطوفة
le mont à double cime الجبل ذو القمتين . الشِمر
les nymphes de la double cime
ربَّات الفنون العقلية
cime *ou* cyme ترهير البزوز
Cimeau *n.m.* ذروة الشجرة
Ciméliarque *n.m.* امين الخزينة
Ciment *n.m.* جبس مائي . اسمنتو . جبس افرنكي ـ خردل
cela est fait à chaux et à ciment
هذا وطيد
— armé اسمنتو يتخلله شبكة من السلك لتقويته . اسمنتو متساح
Cimentage *n.m.* توطيد الحجر النفيس
Cimentaire *adj.* جبسي مائي . اسمنتي

Cimentation *n.f.* تحييش بالجبس المائي . تحييش بالاسمنتو
Cimenté, ée *p.pas.* مجبش بالجبس المائي
pierres cimentées احجار مجبشة بالجبس المائي
amitié cimentée محبة وطيدة
roches cimentées صخور متلاصقة
Cimenter *v.a.* حبش بالجبس المائي
— un bassin خفّق حوضاً بالجبس المائي
cimenter la paix par une alliance
وطَّد الصلح بمعاهدة
se — *v.pr.* توطَّد
Cimentier *n.m.* صانع الجبس المائي
***Cimeterre** *n.f.* شيشتر « فارسية الاصل » سيف
Cimetière *n.m.* قرافة . جبانة
— de blangy تفاحة
il a de l'esprit, il a couché au cimetière
مجرَّد عن الظَّرف . ركبه عفريت القرافة
Les jeunes médecins font les cimetières bossus احداث الاطبا يسببون وفيات كثيرة
Cimette *n.f.* كرنب بروكسل
Cimex *n.m.* بقة
Cimicaire *n.f.* طارد البق « نبات »
Cimicide) **Cimicicide**) *adj.* قاتل البق
Cimiciens) **Cimicidés**) *n.m.pl.* فصيلة البق
Cimifuge *adj.* طارد البق
Cimicique *adj.* بقي
acide — حمض البق
Cimicoïde *adj.* بقي الشكل
Cimier *n.m* زينة الخودة ـ لحمة الخُرْبة
— de bœuf خربة بقري
Cimufuge *adj.* قاتل البق
Cimmérien, enne *adj* قرْميّ
bosphore — بوسفور القرم
ténèbres cimmériennes ظلمات بعضها فوق بعض
Cimmériens *n.mpl.* قرميون قُدَما
Cimolée *n f.* —
terre *ou* matière cimolée *ou* boue des couteliers طين التشحيذ
Cimosse *n f.* كنار
Cinabrin, ine *adj.* زنجفري
Cinabre *n.m.* زنجفر
— d'antimoine زنجفر التوتيا

Cinabrifère *adj.* ذو زنجفر
Cinæde) **Cinède**) *n.m.* معلّم رقص
Cinædologique *adj.* ماجنٌ
Cinara *n.m.* قنارية (ابن البيطار)
— scolymus خرشوف
— cardunculus خرشوف بري
Cinaroïdées *n.f.pl.* قناريّة
Cincenelle *n.f.* لبّان (بحرية)
Cinchona *n.m.* كينا
Cinchonacé, ée *adj.* شبه الكينا
Cinchonate *n.m.* ملح حمض الكينا
Cinchoné, ée *adj.* شبه الكينا
cinchonées *n.f.pl.* اشباه الكينا
Cinchonifère *adj.* ذو كينا
Cinchonine *n.f.* قلي الكينا
Cinchonique *adj.* كنياوي
acide — حمض الكينا
Cinchovatine *u.f.* قليُ الكينا
Cincia (lex) قانون تحكير الهبة
Cincle) **Cinclus**) *n m.* شحرور الماء
Cinclinote اشنية الاحجار
Cinéfaction *n.f.* ترميدٌ
Cinéfier *v.a.* رمّدَ
Cinématique *adj.* حراكيٌ
la — علمُ الحركة
Cinématiquement *adv.* حراكيًا
Cinématographe *n.m.* واصف الحركات
Cinématographie *n.f.* وصف الحركات . رسم الحركات
Cinémomètre *n.m.* مقياس السرعة
Cinéraire *adj.* رمادي
urne — قدرة رماد الميت
Cinéraire *n.f.* كوكب افريقا
la — à fleurs bleues *ou* agathée *ou* aster d'Afrique كوكب افريقا (نبات)
Cinération *n.f.* ترميد — حريق
Cinériforme *adj.* رمادي الشكل
Cinériser *v.a.* رمّدَ . صير رمادًا
Cinésiologie *n.f.* علم الحركة
Cinésithérapie *n.f.* معالجة زوغان الحركة
Cinétique *adj.* حركيٌ
Cinétiquement *adv.* حراكيًا
Cinétiste *n.m.* متشيّع للحركة
Cinétogénèse *n.f.* تمرين العضو

Cingalais, aise) **Cinghalais, aise**) *n. et adj.* سيلاني
les Cingalais أهل سيلان
le cingalais السيلانية . لُغَة سيلان
***Cingane** *n.m.* شنجانة
Cinglage *n.m.* سير يومي « بحرية » ـ طرق الحديد
Cinglant, ante *adj.* ممشوق
pluie cinglante de coups de cravache مشقٌ بالكرباج
Cinglé, ée *p.pas.* ممشوق
Cinglée *n.f.* سكرة
Cinglement *n.m.* تلفيع . مشقٌ
Cingler *v a. et n.* أقلع . فرد القلوع . سافر
les cygnes cinglent يعوم البجع
cingler لفع . مشقَ
— avec un fouet مشقَ بالسوط
— sur les flancs حشاء
— le fer طرّق الحديد
— les vices انتقد العيوب
Cingleur *n.m.* مطرقة
Cinglon *n.m.* تلفيعة
Cingulé, ée *adj.* ذو حزام
Cinha *n.m.* خاتم رباني
Cinixyde) **Cinixys**) *n.f.* سلحفا
Cinnabre *n.m.* زنجفر
Cinnamate d'acétyle *n.m.* خَلُّ القرفة
Cinname *n m.* شجرة القرفة
Cinnamique *adj.* قرفيٌ
acide — حمضُ القرفة
Cinnamome) **Cinnamum**) *n.m.* شجرة القرفة . شجرة الدارصيني
— *ou* cannellier شجرة القرفة . شجرة الدارصيني (ابن البيطار)
huile de cinnamum دهن الدار صيني (ابن البيطار)
cinnamum camphora شجرة الكافور (ابن البيطار)
Cinnamomifère *adj.* نابت القرفة
terrain — ارض تنبت القرفة
Cinnamomine *n.f.* زيت القرفة
Cinnor *n.m.* صنجٌ
Cinogase *n.m.* خروع
Cinosternon) **Cinosternum**) *n.m.* ترسة البرك
Cinq *adj. numéral cardinal* خمسة
cinq pour cent 5 % خمسة في المائة

le numéro cinq نمرة خمسة
page cinq الصحيفة الخامسة
le denier cinq الخُمسُ
faire un cinq كتب رقم خمسة
cinq de trèfle خمسة اسباتي
le double cinq الدُّوبيش . خمسة وخمسة
donner cinq et quatre صك براحة اليدوبظهرها
donner cinq et retirer six هَبَرَ.هَبرَةً
cinq pas et trois visages رقص
Cinqcentiste *n.m.* كاتب القرن السادس عشر
Cinq-six *n.m.* غولُ النبيذ
Cinquain *n.m.* خمس ايات ـ تخميس الجيش
Cinquain, aine *adj.* خماسي
Cinquantain, aine *adj.* خمسيني
maïs cinquantin ذره خمسينيّ
Cinquantaine *n.f.* خمسون
une cinquantaine de chameaux خمسون جملًا
la — الخمسون . عمر الخمسين
faire la — عيد عيد الخمسين
Cinquante *adj. numéral cardinal* خمسون
— hommes خمسون رجلًا
page — الصحيفة الخمسون
Cinquantenaire *n.m. et adj.* عيد الخمسين
un — ابن الخمسين
homme — رجل ابن خمسين
Cinquantenier *n.m.* قائد الخمسين ـ حاكم خمسين
Cinquantième *adj. numéral ordinal* الخمسون
le — jour اليوم الخمسون
la — partie *ou* le — الجزء الخمسون
il est le — sur la liste هو الخمسون في القايمة
Cinquecentiste *n.m.* كاتب القرن السادس عشر
Cinquenelle *n.f.* لبان (بحرية)
Cinquener *v.n.* مكث خمس سنوات
Cinquième *adj.* خامسٌ
le — étage الدور الخامس
il est arrivé le — أتى ومعهُ اربعة
il demeure au cinquième ساكن في الدور الرابع
le — du mois خامس يوم في الشهر
le — الخُمسُ
la — الفرقة الخامسة
un — تلميذ من الفرقة الخامسة
Cinquièmement *adv.* خامسًا
Cinsaut *n.m.* كرمة
Cintrage *n.m.* نطاق ـ وثاق
cintrage du bois تقويس الخشب
— du fer تقويس الحديد
Cintre *n.m.* عبوه
plein-cintre بيكار كامل
voûte en plein-cintre قبوه نصف دايرة
— surbaissé عبوة منخفضة
poser les cintres ركب العبوات
Cintré, ée *p.pas.* ذو عبوّة
globe cintré كرة ذات عبوة
Cintrement *n.m.* تركيب العبوّة
Cintrer *v.a.* ركّب العبوّة
— une porte ركّب عبوّة للباب
— une pièce de bois قوّس خشبةً
Cinyra *v.m.* صنجٌ
Ciocoque *n.m.* عنبة الثلج
Cion *n.m.* لهاةٌ (اللّهاةُ)
Cionelle, cionella *n.f.* ودعة
Cionite *n.f.* التهاب اللهاة
Cionorrhaphie *n.f.* خياطة اللهاة
Cionotome *n.m.* مقص اللهاة
Cipal *n.m.* عضو بالمجلس البلدي
***Cipaye** *ou* **cipaïe** *n.m. et adj.* سِبَايٌ . سباهي (فارسية الاصل)
soldat cipaye عسكري سِبايٌ
Cipolin *adj. m.* —
marbre cipolin رخام بصَلي
Cippe *n.m.* شاهد
— funéraire شاهد تربه
Cirage *n.m.* بويه . مسح الارضية بالشمع الاسكندراني
le — des souliers مسح الجزم بالبوية
Circaète *n.m.* عُقاب
Circaméditerranien, enne *adj.* شاربالبحرالمتوسط . مجاور بحر سفيد (شارب بمعنى مجاور)
Circassie بلاد الجركس . بلاد الشراكسة
Circassien, enne *n. et adj.* شركسيٌ
une circassienne شركسية
les circassiens الشراكسة
circassienne شركسية (قماش)
Circéacées) **Circées**) *n.f.pl.* عِشرقيّة
Circée *n.f.* عِشرقٌ « نبات »
Circellé, ée *adj.* ذو هالة . مطوّق
Circinal, ale) **Circiné, ée**) *adj.* إطاريٌ . قوسي
Circium ذنب السبع . ذنب اللبوه « ابن البيطار »

Circiteur *n.m.* طوّاف
Circius *n.m.* نامة . نكباء بين الشمال والدبور « ١٢٥ مخصص ٩ »
Circolo-mezzo *n.m.* نصف دائرة
Circomméridien, enne *adj.* مجاور خط الزوال . مجاور خط نصف النهار
Circompolaire *adj.* مجاور القطب
cercles circompolaires دوائر حول القطب
les circompolaires النجوم القريبة من القطب (اسماعيل الفلكي)
Circoncellion *n.m.* الواعظون في المنازل
Circoncire *v.a.* طاهرَ . ختَنَ
— son fils طاهر ابنه
Dieu circoncira leur cœur سيطهر الله قلبهم
Circoncis, ise *p.pas.* مطاهَر
les circoncis المطاهرون
fruit circoncis فاكهة مفشوخة
Circonciseur *n.m.* مُطاهِر
Circoncision *n.f.* طهارة . طهور . ختان
pierre de — حجر الطهور
la Circoncision عيد الختان
la — du cœur طهارة القلب
la — des livres طهارة الكلام
Circonduction *n.f.* حركة مقلاعية . حركة مخروطية
Circonduire *v.a.* وسع
Circonférence *n.f.* محيط
— d'un cercle *ou* la circonférence محيط الدائرة
un buveur d'une vaste — شرّيب بادن
Circonférenciel, elle *adj.* محيطي
Circonflexe *adj.* —
jambe — ساق اعصل
nez — قنا
un homme qui a un nez — رجل اقنى
accent — اشارة المدّ
un â circonflexe الف ممدودة
un — اشارة المدّ
un û — واو ممدود . يُو ممدودة
Circonjacent, ente *adj.* مجاور
Circonlocution *n.f.* لفف
Circonnavigation *n.f.* طوفان البحر
Circonscriptible *adj.* ممكن رسمه محيطياً
Circonscription *n.f.* قسم
les circonscriptions administratives الاقسام الادارية
— militaire قسم عسكري

Circonscrire *v.a.* حدّد
circonscrire une propriété par des murs حدّد ملكاً بحيطان
une figure est circonscrites à un cercle شكل محيطي الدائرة
un cercle est circonscrit à une figure دائرة محيطية لشكل
se — *v.pr.* تحدّد
Circonscrit, ite *p.pas.* محيط . محدود
cercle circonscrit à un polygone دايرة محيطة لكثير الاضلاع
hyperbole circonscrite قطع زايد مرسوم على الدايرة
polygonal circonscrit مضلع مرسوم على الدايرة
espace — مسافة محصورة
tumeur circonscrite ورم محدود
Circonspect. ecte *adj. et n.* حريص . حَذِر
être — احترز
plus circonspect que le corbeau أحذَر من غراب
un — محاذر
conduite circonspecte سير محاذر
Circonspectement *adv.* حذرًا . احتراسًا
Circonspection *n.f.* بصيرة . احتراز . احتراس . حذَر
user de — حاذَرَ
Circonstance *n.f.* واقعة
les circonstances de l'affaire ظروف الدعوى
circonstances aggravantes ظروف مشددة
circonstances atténuantes ظروف مخفّفة
circonstrnces et dépendances ملحقات
les circonstances الاحوال
loi de — قانون الواقعة
pièce de — رواية الحال
Circonstancié, ée *p.pas.* مفصَّل
faits circonstanciés وقايع مفصّلة
Circonstantiel, elle *adj.* سببي
complément — مفعول سببي
supériorité circonstantielle رفعة مبنية على واقعة حال
Circonstantier *v.a.* فصّل
— les faits فصّل الوقايع
Circonvallation *n.f.* صدّ الهجوم
ligne de خط صدّ الهجوم

Circonvenir *v.a.* احاط ـ خَدَعَ . خادع
— les juges خادع القضاة
Circonvention *n.f.* خداع . غبن
Circonvenu, ue *p.pas.* مخدوع . مغبون
Circonvoisin, ine *adj.* محيط
les peuples circonvoisins الامم المحيطة
Circonvolant, ante *adj.* حائم
Circonvolutif, ive *adj.* تلافيفي
Circonvolution *n.f.* تلافيف . دورات متتابعة
— du cerveau تعاريج المخ
Circonvolutionnaire *adj.* تعاريجي
Circuir *v.a.* لفّ
Circuit *n.m.* لفّة ـ ايهام « في البلاغة »
le — de la ville لفّة البلد
j'ai fait un grand — لفيتُ لفّةً كبيرة
cour de — مجلس المرور
— de paroles لفف في الكلام
Circuteur *n.m.* طوّف
Circuition *n.f.* طوَفانٌ
Circulaire *adj.* دائري
mouvement — حركة دائرية
demi-circulaire نصف دائري
canaux demi-circulaires قنايات نصف دائرية « تشريح »
argument — برهان دائري
une lettre — جواب منشور
une — منشور
folie — جنون متقطع
nombre — عدد دوري
une — لفّةٌ « جراحة »
Circulairement *adv.* دوريّاً
Circulant, ante *adj.* دارج
les espèces circulantes العمل الدارجة
capital — رسمال دارج
les liquides circulants السوائل الدورية
Circularité *n.f.* دوران
Circulateur *n.m.* دوراني . متشيع لدوران الدم ـ حادي
Circulation *n.f.* دورة
la — des planètes دوران النجوم السيارة
— du sang دورة الدم
la — الدورة
la — des marchandises رواج البضايع
gêner la — زحم الطريق
droit de — عوايد نقل المشروبات

billet de circulation تذكرة مرور
la — de monnaies رواج العملة
mettre en — اشاع . اذاع
— de l'air مرور الهوا
Circulatoire *adj.* دوري
mouvement — حركة دورية
l'appareil — الجهاز الدوري
Circuler *v.n. et a.* طاف
le sang circule يدور الدم
les voitures circulent تمرّ العربات
faire — une nouvelle اشاع خبراً
Circum circa *loc. adv.* تقريباً
Circumaxile *adj.* محيط بالمحور
Circumcellion *n.m.* الواعظون في المنازل
Circumduction *n.f.* حركة مقلاعية ـ حركة مخروطية
Circumfusa *n.m.pl.* علم الاماكن
Circumincession *n.f.* اندماج الثالوث
Circumméridien, enne *adj.* مجاور خط الزوال
Circumnavigateur *n.m.* طايف البحار
Circumnavigation *n.f.* طوفان البحار
Circumnaviguer *v.a.* طاف البحار
Circumpolaire *adj.* حول القطب
les circumpolaires النجوم القريبة من القطب « اسماعيل الفلكي »
Circumnutation *n.f.* نَقْعٌ . وليمة المأتم (١٢٠ مخصص٤)
Circumsolaire *adj.* حول الشمس
Circumterrestre *adj.* محيط بالارض
Circumzénithal, ale *adj.* محيط بالسّمت
un cercle circumzénithal دائرة محيطة بالسمت
Circus *n.m.* باشق
Cire *n.f.* شمع عسل . شمع اسكندراني . سعوٌ . عسوٌ
— vierge شمع عسل خام
peinture en — رسم بالشمع
des ailes des — اجنحة واهية
être jaune comme — اصفرّ صفار شمع العسل
il fond comme la cire au soleil يتناحل
ils sont égaux comme de cire قدر بعضهم
de cire لايق . موافق
cela va de cire هذا موافق
cire molle رخو ـ حليم
brûler de la cire ولّع شمعاً اسكندرانياً
il fallait de la — كان يلزم الاستصباح وبيده شمعة
— à cacheter) شمع الختم
— d'Espagne)
cire végétale شمع نباتي

cire de palmier شمع النخلة
— fossile شمع حفري
la cire des yeux قذى العيون
la — des oreilles الصملاخ

Aux pélerinages des environs on dépense beaucoup de vin et peu de cire
الموالد القريبة حظوظ بلا تقوى

Ciré, ée *p.pas.* مشمع ــ ملمَّع
toile cirée pour parquet مشمع لزوم الارضية
souliers cirés جزمة مضروبة بويه
parquet ciré ارضية خشب ملمَّعة بالشمع الاسكندراني
Cirée de diosc عِشْرِق (ابن البيطار)
Cirement *n.m.* تشميع ـ تلميع
Cirer *v a.* شمَّع
— un parquet شمَّع ارضية خشباً
— du fil شمَّع خيطاً
— des bottes لمَّع جزماً طويلة
se — *v.pr.* تشمَّع
Cirette *n.f.* كمثرى
Cireur *n.m.* مشمِّع
— de bottes بويجي . مسَّاح الجزم
— de parquets مسَّاح الارضيات الخشب بالشمع
Cireux, euse *adj.* شمعي
Cirier, ère *adj.* شمَّاع
abeille cirière نحلة شمَّاعة
le cirier شجرة الشَّمع
cirier de la grande chancellerie
شمَّاع قلم القيودات العُظمى

Cirimanage *n.m.* عوايد البيوت
Cirinose *n.m.* صبَّارة
Ciroène *n.m.* لصقة مشمع
Ciron *n.m.* قصيلة . دويبة . قمَّلة
— de fromage قمَّلة الجبنة
— des dents قصيلة الاسنان . ميكروب الاسنان
Cirouène لصقة مشمع
Cirque *n.m.* ميدان
les jeux du cirque العاب المجال
cirque olympique ميدان الفراسة
Cirral, ale *adj.* سُلُوكي
Cirre *n.m.* سِلْك . مشبك ـ شعر المنقار ـ شارب السمك
les cirres de la plante سلوك النبات
Cirré, ée *adj.* ذو سلوك
Cirreux, euse *adj.* ذو سلوك
Cirrhose *n.f.* تشمُّع

Cirrhotique *adj.* مصاب بالتشمع
Cirrifère *adj.* ذو سلوك
Cirriflore *adj.* ذو ازهار مشبَّكة
Cirriforme *adj.* سلوكي الشكل
Cirrigère حامل السلوك
Cirripèdes *n.m.pl.* ذات الارجل السلوكية
Cirro-cumulus) *n.m.* مُزْن . سحاب ذنب الفرس
Cirrus)
Cirsakas *n.m.* بفته هندي
Cirsocèle *n.m.* قيلة دَوَاليَّة
Circoïde *adj.* دَوَالي
Cirsomphale *n.m.* دوَال السُّرَّة
Cirsophthalmie *n.f.* رمد دوالي
Cirsotomie *n.f.* استئصال الدوالي (تشريح)
Cirure *n.f.* تشميع
Cisaillé, ée *p.pas.* مقروض
Cisaille *n.f.* مقراض . مقصُّ النحَّاس
de la — قراضة الفضة
— de ferblantier مقراض السمكري
Cisaillement *n.m.* قرضٌ
Cisailler *v.a.* قرَضَ
Cisailleur *n.m.* قرَّاض
Cisalpin, ine *adj.* ما وراء الالب
république cisalpine جمهورية ما وراء الالب
Ciseau *n.m.* مقص
— de maçon اسفين البنَّا (عمارة)
une paire de ciseaux مقص
— de tailleur مقص الخياط
les ciseaux de la censure الانتقادات
faire à coups de ciseaux انتحلَ
ciseau droit ازميل
voiles en ciseaux قلوع شكل المقص
croc en ciseaux خطاف شكل مقص
le ciseau, les ciseaux de la Parque
قَطْعُ العُمْر
Ciselant, ante *adj.* قارِضٌ
Ciselé, ée *p.pas.* مفرَّغ
ciselé sur la pierre مفرَّغ على الحجر
dallage ciselé تبليط ترابيع مفرَّغة
vaisselle ciselée اواني مفرغة
aiguillère ciselée ابريق مفرَّغ
Ciseler *v.a.* فرَّغ
— de la vaisselle d'argent فرَّغ اواني فضة
— du velours فرَّغ القطيفة

se ciseler *v.pr.* تفرَّغ
Ciselet *n.m.* مفرغَة
Ciseleur *n.m.* نقَّاش
Cisellement *n.m.* قصُّ الاعناب
Cisellerie *n.f.* صناعة المقصات
Ciselure *n.f.* نقش . تفريغ
Ciseron *n.m.* حمُّص
Ciserre *n.f.* سكَّلَة . دُجّ
Cisgangétique *adj.* ما وراء الجَانج
Cisium *n.m.* عربة
Cisjuran, ane *adj.* داخل الجورا
Cismontain, aine *adj.* داخل الجبال
Cisoir *n.m.* مقص الصباغ
Cisoires *n.f.pl.* مقص النّحاس
Cispadan, ane *adj.* داخل البُو (نهر)
Cisrhénan, ane *adj.* داخل الرين (الرين اسم نهر)
Cissanthème *n.m.* بخور مريم · خبز الخنازير
Cisse *n.m.* غراب بشروال ـ علّيق
Cissoïdal, ale *adj.* علّيقي
courbe cissoïdale منحني عليقي
Cissoïde *n.f* منحني عليقي
Cissybion *n.m.* قدَح
Cistacées) **Cistinées**) *n.f.pl.* فصيلة اشجار اللادن
Ciste *n.f.* شجرة اللادن
Ciste *n.m.* مشنّة
Cistellatrice *n.f.* أمَة
Cistinées *n.f.pl.* فصيلة اشجار اللادن
Cistophore *n.f.* حامل مشنة
Cistre *n.m.* ربابة
Cistude) **Cistudo**) *n.f.* ترسَة
Citable *adj.* ممكن تكليفه بالحضور
Citadelle *n.f.* قلعة
— imprenable قلعة منيعة
Citadin, ine *n. et adj.* حضري . قروي
citadine عربة مقفولة
Citadinage) *n.m.* **Citadinance**) *n.f* حضَرية
Citateur, trice *n. et adj.* مُسْنِد . راوي
Citation *n.f* طلَب . تكليف بالحضور ـ اسناد . رواية
— d'un texte استشهاد بنص المتن
— devant le tribunal طلب حضور امام المحكمة
Citatoire *adj.* حضوري
Cité *n.f.* قرية
le droit de cité حق الوطنية
les grandes cités المدن الكبيرة
cité sainte مدينة مقدسة
la cité sainte *ou* céleste السماء
la sainte cité المقدس . القدس الشريف
la mère des cités أم القُرَى
la cité future الجنه
cité de Dieu السما
cités ouvrières اماكن الشغالة
la Cité البلده (فلك سيديو)
Cité, ée *p.pas.* مكلّف بالحضور
cité devant le tribunal معلن للجلسة
passages cités شواهد مروية
auteur cité مؤلّف مستند عليهِ
il est cité par sa bravour مشهود لهُ بالبسالة
Citer *v.a.* طلَب . كلّف بالحضور ـ ذكَر
— devant le tribunal كلف بالحضور امام المحكمة
— les paroles d'un auteur استشهد بكلام مؤلف
— son auteur ذكر اسم المخبِر
se — *v.pr.* استشهد بنفسهِ
Citerne *n.f.* صهريج
— cylindrique صهريج ملفوف
— lombaire صهريج قطني
— -filtre صهريج مرشح
Citerné, ée *adj.* شكل الصهريج
Citerneau *n.m.* صهريج صغير
Citeur *n.m.* راوي
Cithare *n.f.* قيثاره
Cithared) **Cithariste**) *n.m.* ضارب القيثاره
Citharedique *adj.* قيثاري
Citharexylon شجرة خشب القيثاره
Cithariser *v.n.* ضرَب القيثاره
Cithariste *n.m.* ضارب القيثاره
Citharistique *n.f.* فنُّ القيثاره
Citien, enne *n. et adj.* قبرصيّ
Citigrade *n.m.* سريع المشي
Citille *ou* **spermophile** ارنب المانيا
Citographie *n.f.* كتابة سريعة
Citole *n.f.* ربابة
Citolégie *n.f.* قرآءة سريعة
Citoleur *n.m.* عوَّاد
Citoyen, enne *n.* ابن البلد . وطني
les citoyennes des étangs الضفادع

les citoyens de l'air — الطيور
les citoyens des eaux — الاسماك
citoyen du monde, de l'univers — أفاق
Citoyenneté *n.f.* — وطنية
Citragon *n.m.* — حبق الترنجان
Citramontain, aine *adj.* — داخل الجَبَل
Citrangulle *n.m.* — شجرة الاترج
Citrate *n.m.* — ملح حمض الليمون
Citré, ée *adj.* — معصور عليه ليموناً
potion citrée — جرعة بالليمون
Citrées *n.f.pl.* — ليمونية
Citrène *n.m.* — عطر الليمون
Citridique *adj.* — خانق الذئب
Citrilène *n.m.* — مايع قاربون مولد الماء
Citrin, ine *adj.* — ليموني
le citrin — الليموني
Citrine *n.f.* — زيت الليمون
Citrinité *n.f.* — لون الليمون
Citrique *adj.* — ليموني
acide — — حمض ليموني
Citron *n.m.* — ليمون ـ راس
jus de — — عصارة الليمون البلدي
citrons confits — ليمون مربّى
glace au — — دولدرمه بالليمون
être jaune comme — — اصفرّ كالليمون
citron, nom d'un chien — ليمون اسم كلب
étoffe — — قماش ليموني
les petits citrons — الليمون البلدي
presser qqu'un comme un — — عَصَرَه
citron des carmes — ترنج
Citronnade *n.f.* — خُشَاف الليمون
Citronnat *n.m.* — مربّة الليمون
Citronné, ée *p.pas.* — معصور عليه ليموناً
Citronnelle *n.f.* — ترنجان . بقلة اترجية . بادرنجويه . مفرح قلب المحزن (ابن البيطار) . لويزا
Citronner *v.a.* — عَصَر الليمون
Citronnier *n.m.* — ليمونة . شجرة الليمون
Citronnier, ère *adj.* — ليموني
Citrouillard, arde *n.* — ابو قرعة
Citrouille *n.f.* — قرعة . يقطينة
potage à la — — شوربة قرع اسلامبولي
citrouille fricassée — قرع قاورمه
une citrouille — راس كالقرعة ـ رجل حمار
Citrulle) **Citrullus**) *n.m.* — يقطينة

citrullus colocynthis — حنظل
citrullus vulgaris) cucumns citrullus) — بطيخة
Citrus *n.m.* — ليمونة
citrus aurantium *ou* orange sanguine — برتقان بدمه
— aurantium — برتقان حلو
— médicinalis — ليمون بلدي
— aurantium — نارنج
— medica — نفّاش . كباد . ترنج رشيدي
— nobilis — يوسف افندي
— myrtifolia — نارنج مرسيني
Citta — فساد الذوق
Civade *n.f.* — زبير . شوفان . هرطمان
Civadière *n.f.* — شراع
Cive *n.f.* — ثوم
Civelle *n.f.* — ثعبان البحر
Civerage *n.m.* — ضريبة هرطمان
Civet *n.m.* — يخني
— de lièvre — يخني ارنب بري
Civette *n.f.* — ثوم ـ قط الزبد . زبد . سنور ـ ذيل القط
Civière *n.f.* — نعش . نقالة ـ الاخرج (طير) ـ مصفى
— d'engrais — عربة سباخ باليد
— de briques — نقّالة طوب احمر باليد
— rouleresse — عربة سطحية باليد
en cent ans bannière, en cent ans civière) cent ans bannière, cent ans civière) — كل نعيم لا محالة زائل
Civil, ile *adj. et n.* — مدني
la vie civile) la société civile) — الحضر
guerre civile — حرب مدني
année civile — سنة مدنية
état civil — حالة مدنية
officier de l'état civil — كاتب صكوك الاحوال الشخصيه
droit — — قانون مدني
droits civils — حقوق مدنية
mort civile — موت مدني
liste civile — مصروف الملك
le code — — القانون المدني
procès civil — قضية مدنية
tribunal — — محكمة مدنية
partie civile — مدع بحق مدني
intérêts civils — فوائد مدنية
le civil — المدني

un civil ملكي
emploi civil خدمة ملكية
homme civil رجل مؤدب
d'une façon fort civile بغاية الادب . بحفاوه
l'état civil الحضر . الانس . التمدن ـ الحالة المدنية
Civilement *adv.* مدنيًا
juger — حكم حكمًا مدنيًا
être mort — مات موتًا مدنيًا
être — responsable سؤل مدنيًا
il m'a reçu — قابلني باكرام
Civilian *n.m.* ملكي
Civilisable *adj.* قابل التمدن
Civilisant, ante *adj.* ممدن
Civilisateur, trice *adj.* ممدن
religion civilisatrice ديانة ممدنة
Civilisation *n.f.* تمدن
Civilisé, ée *p.pas.* متمدن
peuple civilisé امة متمدنة
Civiliser *v.a.* مدن
— un procès صيّر قضية مدنية
on l'a civilisé مدنوه
se — *v.pr.* تمدن
la querelle se civilise هديت المناقة
Civiliste *n.m.* متشرع في القانون المدني
Civilité *n.f.* ادب . ظرافة ـ اكرام . تحية
traiter avec — عامل بالظرف
user de — تظارف
faire mille civilités اهدى التحيات . بالغ بالحفاوه
la — puérile أدب الاطفال
Civique *adj.* مدني
droits civiques حقوق وطنية
devoirs civiques فرائض وطنية
garde — غفر اهلي
Civisme *n.m.* حبّ الوطن
Civois *n.m.* بصل
Cl. *(pour chlore)* جبر . كاور
***Claband** *n.m. et adj.* كلب
c'est un — هذا نبّاح
chapeau — برنيطة غضفا
***Clabaudage** *n.m.* نبح
le — des chiens نبح الكلاب
***Clabaudement** *n.m.* نبيح
***Clabauder** *v.n.* نبح
***Clabauderie** *n.f.* زعيق

***Clabaudeur, euse** *n.* نبّاح
clabaudeuse *n.f.* نبّاحة
Clabulaire *n.m.* عربة
Clac *(interj.)* طراخ « تقليد الصوت »
Cladocarpe *adj.* ذو اثمار في القمة
Cladopode *adj.* ذو ارجل مفرّعة
Cladorhinque) **Cladorhinchus**) *n.m.* ابو مغازل (طير)
Claie *n.f.* ديارة . غربال ـ سياج ـ دروة « جهادية »
passer à la claie غربل
traîner sur la — جرّ الجثة
— *ou* nasse قفص
Claim) **Clain**) *n.m.* ارض متبرة . ارض ذات تبر
Clain *n.m.* مخاصمة . حجز
— réel حجز عيني
— personnel حجز شخصي
— de rétablissement استرداد العين
Clair, claire *adj.* نيّر
chambre claire غرفة نيرة
clair comme le cristal شفاف كالبللور
armes claires اسلحة لامعة
argent clair) clairs deniers) نقد
le plus clair de son bien اعظم متاعه
brun clair اسمر فاتح
vert clair اخضر فاتح
un teint clair لون فاتح
clair-brune فاتحة السمار
cheveux clair-bruns شعور سمرا فاتحة
eau claire ماء رائق . ماء غير
faire de l'eau claire خاب
le ciel est clair السماء صافية
purée claire عصيدة رقيقة
œuf clair بيضة رايقة
lait clair مصل اللبن . شرش
une toile claire قماش شف
les blés sont clairs زراعة القمح خفيفة
auteur clair مؤلف واضح
des termes clairs الفاظ صريحة
des idées claires افكار مبصرة
est-ce clair ? أهل هذا ظاهر
avoir l'esprit clair استنار عقله
son droit est clair حقه جلي
au clair de la lune في ضياء القمر

nuit de clair de lune ليلة قمرا . ليلة مقمره
un clair de lune ضوء القمر
il fait clair فضح النهار
les claires الالوان المنيرة
faire les claires d'un bas رقّم شراباً
tirer un liquide au clair روّق سائلا
tirer une affaire au clair اوضح مسألة
mettre au clair أوضح
voir clair بصر
entendre clair اجاد سمعاً
parler clair افصح في كلامه
parler clair)
parler clair et net) أعرب
cette ferme rapporte clair et net mille livres هذه المزرعة تصفّي الف جنيه
semer clair بذر بذراً خفيفاً
Clairan *n.m.* جرس . جنجل
Clairçage *n.m.* صبّ الشراب . تشبيع بالشراب
Clairé)
Claircée) *n.f.* شراب السُكّر . شربات
Claircer *v.a.* صبّ الشراب . شبّع بالشراب
Claire *n.f.* بركة رايقة ـ قيزان التكرير
refaire les claires شتّك الدّوبان
un claire)
une claire) فنّو
Clairée *n.f.* شراب السُكر . شربات ـ حوض
Claire-étoffe *n.f.* لحام خفيف
Clairement *adv.* جليّاً
Clairer *v.a.* نوّر
— le minerai غسل المعدن الخام
Claire-soudure *n.f.* لحام خفيف
Clairet, ette *adj.* رقيق
vin clairet نبيذ رقيق
eau clairette عرقي مُسكّر
voix clairette صوت ثاقب
clairet *n.m.* صهبا ـ فم الشبكة
être entre le blanc et le clairet ثَمِلَ . انتشى
Clairette *n.f.* نبيذ ابيض ـ لطة الفرخه
les clairettes *ou* Bernardines البرناردیون
Claire-voie *n.f.* منور
porte à claire-voie باب بمنور حديد
toile à claire-voie قماش مفتّح
semer à claire-voie بذر بذراً متسماً
claire-voie جَمْلُون الشبابيك (بحرية)
Clairier *n.m.* خميره
Clairière *n.f.* قرعة الاشجار . خلال الاشجار
d'une toile تفتيح النسيج
Clairiérer *v.a.* أقرَع
se — *v.pr.* تقرّع
Clair-obscur *n m.* نيّر مظلم
Clair-obscuriste *n.m.* نقّاش النيّر المظلم
Clairon *n.m.* ناقور . بوق
le — du coq أذان الديك . صياح الديك
A bête sûre, il ne faut pas de clairon
إرسل حكيماً ولا توصه
clairon سماء منيرة ـ شعلية
Claironner *v.n.* نقر في الناقور
Clair-semé, ée *adj,* منثور
l'argent est clair-semé chez-lui
الدراهم عنده قليلة
du blé clair-semé قمح مبذور خفيفاً
Clairure *n.f.* تفتيح النسيج
Clairvillé *n.f.* شجيرة منتنة
Clairvoisé, ée *adj.* رهيف
peau clairvoisé جلد رهيف
Clairvoyance *n.f.* تبصّر ـ بصيرة . حدة النظر
Clairvoyant, ante *adj.* متبصّر . بصير
homme clairvoyant رجل متبصر
une clairvoyante متبصّرة
Clam *n.m.* مخاصمة . حجز
Clamable *adj.* قابل الاسترداد
bien clamable مال قابل الاسترداد
Clamant *n.m.* طالب ـ حاجز ـ مسترد
Clamer *v.a.* نادى ـ طلب ـ سمّى ـ كلّف بالحضور
Clamer *v.n* صاح
Clameur *n.f.* صيحة ـ شكوى
— de haro تلبّس
la — publique الصياح العمومي
les clameurs du vent هزيز الريح
Clameux, euse *adj.* صرّاخ
chasse clameuse قنص يكثر فيه الصريخ
Clameux *n.m.* عصفور
Clamp *n.m.* سنّادة
Clampe *n.f.* مسمار
Clampin, ine *adj. et n.* كسلان
un clampin كسلان
une clampine كسلانة
homme clampin رجل اعرج

Clampiner *v.n.* تكاسل
Clamponnier *n.m. et adj.* رفيع الحوشب
cheval — حصان رفيع الحوشب
Clamyde *n.f.* عباية مقلمة
Clan *n.m.* قبيلة
le — d'un tel قبيلة فلان
un chef de clan شيخ قبيلة
le clan des poètes عشيرة الشعرا
clan de poulie نقر البكرة
Clanculaire *n.m.* مذهب سرّي
Clandestin, ine *adj.* سرّي
une réunion clandestine اجتماع خفيّ
mariage clandestin زواج مخفي
Clandestine *n.f.* بقلة مخفية
Clandestinement *adv.* خفيةً . خفاء
se marier — تزوّج خفيةً
Clandestinité *n.f.* خفاء
— du mariage خفاء الزواج
Clangueur *n.f.* صريخ
Claugula *n.m.* بطّة
Clape *n.f.* قبقاب
Clapée *n.f.* تكحيل بالمونه
Clapement *n.m.* لقلقة
Clapeng *adj.* جبلاوي
les moutons clapengs الخرفان الجبلاوية
Claper *v.n.* لقلق
Clapet *n.m.* بلف . طابق
— en cuir بلف جلد
Clapet *n.m.* رغي
Clapeter *v.n.* رغى
Clapette *n.f.* قبقاب
Clapi, ie *p.pas.* داخل في وكره
Clapier *n.m.* مكو الارنب ــ محل العاهرات ــ بورة صديدية . خزينة قيح
un lapin de clapier)
un clapier) ارنب المكو
Clapir *v.n.* صوى
les lapins clapissent الارانب تصوي
se — *v.pr.* دخل المكو
Clapis *n.m.* شطفة رخام
Clapotage *n.m.* قصيف
Clapotant, ante *adj.* قاصف
une mer clapotante بحر قاصف
Clapotement *n.m.* قصيف
Clapoter *v.n.* قصف

Clapoteux, euse *adj.* قاصف
mer clapoteuse بحرٌ قاصف
flots clapoteux امواج قاصفة
Clapotis *n.m.* قصيف
Clappement *n.m.* لقلقة
Clapper *v.n.* لقلق
Claquade *n.f.* صفقٌ . تلطيش
Claquart *n m.* حمامة
Claque *n.m.* محل العاهرات . برنيطة بزمبلك
Claque *n f.* كفٌ
— sur la nuque صفعٌ
— sur le visage صكٌ
— sur la joue لطمٌ
— les fesses نخسٌ
la claque الصفقون بالاجرة
claque de bal خفُّ رقص . مزدُ الرقص
une claque برنيطة بزمبلك ـ فرقيعة ورق
en avoir sa claque اكتفى . كلَّ
Claqué, ée *p·pas.* مصفوق
enfant claqué ولد مضروب كفاً
Claquebois *n.m.* موسيقة خشب
Claquedent *n.m.* صعلوك ـ خماره ـ محل العاهرات
Claquefaim *n.m.* قحطان
Claquement *n.m.* اصطكاك ــ تصفيق ــ فرقعة
— de la cravache فرقعة الكرباج
le — des dents اصطكاك الاسنان
le — des mains التصفيق . التصدية
Claquemuré, ée *p.pas.* مقصور
une femme claquemurée امرأة مقصورة
Claquemurer *v.a.* حبس
se — *v.pr.* اقتصر . قنبع
Claque-oreille *n.m.* برنيطة غضفاء
Claque-patin *n.m.* ابو صرمه
Claquer *v.a. et n.* صفق
— des mains صفق
— des dents اصطكت اسنانه
faire claquer son fouet عمل عدة
faire — la rose فتح الفال بالورد
— qqu'un صفعه
— un acteur صفق للمشخص
Claquesoif *n.m.* ظمآن
Claquet *n.m.* رقاص الطاحون
la langue lui va comme un claquet de moulin لسانه عمّال مثل الرقاص

Claqueter *v.n.* لَقلَقَ ــ رغَى
la cigogne claquète اللقلق يلقلق
la poule claquète أنقضتْ الدجاجة
(وهو صوتها وقت البيض)
Claquette *n.f.* مقرعة ـ جلاّب الاخبار ـ دفترجيب ــ محارة
— de musique جلاجل الموسيقة
Claqueur, euse *n.* مصفِّق بالاجرة
les claqueurs du ministre انصار الوزير
Claquoir *n.m.* مصفقة
Claré *n m.* نبيذ محوّج
Clarence *n.f,* شبشب
Clarequet *n.m.* مربى شفافة(مربّبة)
Clarette *n.f.* نبيذ ابيض
Claricorde *n.m.* ام سبعين وترًا (آلة موسيقية)
Clarière *n.f.* قزعة الاشجار ــ ممرٌّ
Clarificateur, trice *adj.* مصفي
filtre — مرشح مصفي
Clarification *n.f.* تصفية . ترويق
Clarifié, ée *p.pas.* مروّق
eau clarifiée ماء مروّق
Clarifier *v.a.* روّق
— un sirop روّق شرابًا
se — *v.pr.* راقَ
— Dieu مجّد الله
Clarigatio *n.f.* اختباطٌ ــ محاربة
Clarin *n.m.* جرسٌ
Clarine *n.f.* جرس ــ حيوان ذو جرس (شمائر)
Clariné, ée *adj.* ذو جرس
animaux clarinés حيوانات ذات اجراس
Clarinette *n.f.* صفارة
jouer de la clarinette avec son nez *ou* sur le bout de son nez
زمّر يا زيدان الذرة طابت
une — مصفّراتي
Clarinetter *v.n.* صفّر بالصفّارة
Clarinettiste *n.m.* مصفّراتي
Clarissimat *n.m.* علاء
Clarissime *adj.* ذو المعالي
Clarté *n.f.* ضوء
apporter de la — اضاء . نوّر
— du jour بيضة النهار
la — du jour الحياة
perdre la — du jour مات
revoir la clarté du jour عاد الى الحياة
l'immortelle — النور الابدي
la clarté de la langue française
وضوح اللغة الفرنساوية
il a de la clarté dans les idées
نيّر الافكار
la — du verre شفافة القزاز
la — de l'eau شفافة الماء
la — de son teint نضارة لونه
Classe *n.f.* رتبة . صنف . فصل . زمرة . طبقة
les hautes classes السادات
les basses „ الرعاع . الاوباش
classes gouvernantes حكام . اولو الامر
„ industrielles ارباب الصنائع
„ agricoles مزارعون
la — des avocats طائفة المحامين
les classes de lecteurs طبقات القرّاء
un artiste de la première — عبقري
un fripon de la première classe
لصٌّ قراري
classe صنف . فصل « تاريخ طبيعي »
partager en plusieurs classes
قسم الى جملة اقسام
de première — من الدرجة الاولى
vagon de première — عربة درجة اولى
billet de première — تذكرة درجة اولى
billet de deuxième — تذكرة درجة ثانية
billet de troisième — تذكرة درجة ثالثة
les classes انفار القرعة البحرية
la — de rhétorique فرقة المعاني
la — de septième الفرقة السابعة
les basses classes الفرق الواطية
hautes classes, classes supérieures
فِرَق عالية
il a fait toutes ses classes تمّم دراسته
la classe تلامذة الفرقة . الفرقة
troubler la classe هيّض الفرقة
la rentrée des classes دخول المكاتب
faire la classe درّس
ouvrir une classe فتح مكتبًا
tenir classe درّس
une classe d'histoire درس تاريخ

une classe de chant | تعليم الغُنا

un enfant encore dans les classes
ولد تحت التعليم

Classé, ée *p.pas.* مصنَّف . مرتَّب
plantes classées نباتات مصنَّفة
il est classé درجته معلومة
matelot classé بحَّار مقيَّد في الدفاتر

Classement *n.m.* تصنيف . ترتيب
faire un — صنَّف
— d'une bibliothèque ترتيب خزانة الكتب
le — des matières ترتيب المواد

Classer *v.a.* صنَّف . رتَّب ـ قيَّد
— des plantes صنَّف نباتات
se — *v.pr.* تصنَّف . ترتَّب

Classeur *n.m.* محفظة
— de bureau ادراج الجوابات

Classiaire *n.m.* عسكري بحري
les classiaires البحاسرة . العساكر البحرية

Classicisme *n.m.* مذهب ائمة اللغة

Classico-romantique *adj.* لغوي رواياتي
style classico-romantique انشا لغوي رواياتي

Classicum *n.m.* أذان ـ ناقور

Classificateur *n.m. et adj.* مصنِّف . مرتِّب
savant — عالم مصنِّف
— de coton فراز القطن

Classification *n.f.* فرز . ترتيب
— des marchandises فرز البضايع
— des maladies ترتيب الامراض
— naturelle ترتيب طبيعي

Classificatoire *adj.* فرزي . ترتيبي . تصنيفي

Classifier *v.a.* فرزَ . رتَّب . صنَّف

Classique *adj.* مكتبي
études classiques دراسات مكتبية
livres classiques كُتُب مكتبية . كتب الدراسة
les langues classiques اللغات المكتبية
auteur — مؤلِّف لغوي
style — انشاء مجيد
la manière — de saluer كيفية السلام
une beauté — جمال مستحسن

il est classique à sa prière
مؤدي الصلاة في اوقاتها

le — voyage de noces العروبة . سياحة العرب بين
terre ou sol — مهد

l'Egypte est la terre classique des sciences
مصر مهد العلوم

terre — اليونان ـ ايطاليا
étoffe — قماش قدموس . قماش اهل زمان
le — المجيد . اللغة
les classiques كُتُب اللغة
lire les classiques قرأ كتب اللغة

Classiquement *adv.* لغويا
salon — meublé مندرة مفروشة حسب المتاد

Classiquissime *adj.* بَلْتَعِيٌّ « ١١٢ مخصص ثاني »

Clastique *adj.* مشقوق
terrain — ارض مشقوقه
anatomie — قطعة تشريح مفكوكة

Clathre)
Clathrus) *n.m.* فطر ـ ودعة

Clathrum *n.m.* شبك

Clatir *v.n.* نبَحَ

Clatissement *n.m.* نبحٌ

Claude *n.m. et adj.* غبيٌ
homme claude رجل غبي

Claudicant, ante *adj.* عارجٌ

Claudication *n.f.* عرَجٌ

Claudinette *n.f.* نرجس

Claudite jam rivos, pueri; sat prata biberunt
(fermez les ruisseaux, enfants, les prés ont assez bu)
طُوِيَ الكتاب وجفَّت الاقلام

Clause *n.f.* شَرْط
— expresse شرط صريح
— tacite شرط ضمني
— de six mois شرط ستة شهور
— résolutoire شرط فسخي
— pénale شرط جزائي
— communatoire شرط تهديدي

Clausiconque *adj.* مقفول المحارة

Clausilie *n.f.* ودعة

Clausoir *n.m.* مفتاح العقد

Claustral, ale *adj.* ديري
la vie claustrale المعيشة الديرية
offices claustraux قداسات ديرية
prieur — رئيس الدير

Claustration *n.f.* حبسٌ

Claustre *n m.* نصف اسطوانة

Claustrer *v.a.* حبَسَ في الدير

Clausule *n.f.* ستنتاج ـ خاتمة

Clavage *n.m.* تركيب مفتاح العقد
Clavaire *n.m.* امين الخزينة
Clavaire *n.f.* فُطر
Clavé, ée *adj.* محصور ـ مرزبيُّ الشكل
être clavé انحصر في الثلوج
Claveau *n.m.* صدغُ مفتاح العقد ـ جدري الغنم . أميهَة . نبخٌ ـ مصل الأميهة
Clavecin *n.m.* سنطير
— *ou* clavesin مسكن الضباط البحرية
— oculaire سنطير بصري
Claveciniste *n.m.* سنطيريٌّ . ضارب السنطير
Clavel *n.m.* أشنان واطي
Clavelade *n.f.* نبخٌ اميهة . جدري الغنم ـ سمك التِرس
Clavelé, ée *adj.* مجدَّر
moutons clavelés غَنَم مجدَّرة
Claveleux, euse *adj.* جدري . مجدَّر
éruption claveleuse طفح جدري
moutons claveleux خرفان مجدَّرة
Clavelisateur *n.* ملقِّح بالجدري
Clavelisation *n.f.* تلقيح بجدري الغنم
Claveliser *v.a.* لقَّح بالجدري
— des moutons لقَّح خرفاناً بجِدْريها
Clavellaire / **Clavellaria** *n.f.* زنبور . دبُّور
Clavelline / **Clavellina** *n.f.* ودَعَة
Clavendier *n.m.* امينُ الخَرج
Clavène *n.f.* حسَك (نبات)
Claverie *n.f.* عنَب
Clavesin *n.m.* مسكن الضباط البحرية
Clavet *n.m.* حديدة القلافطي
Clavetage *n.m.* تثبيت بالخوابير
Claveté, ée *adj.* ذو خوابير
Claveter *v.a.* ركَّب خابوراً
Clavette *n.f.* خابور . مسمار « فلك سيديو »
clavettes en fer خوابير حديد
chasser une — اخرج خابوراً
Claviceps *n.m.* فُطر
Clavichtérium *n.m.* سنطير
Clavicorde *n.m.* عودٌ « آلة سمَع »
jouer du — ضرب العود
Clavicorne *adj.* ذو قرون دبُّوسية
Clavicornes *n.m.pl.* ذوات القرون الدبوسية
Claviculaire *adj.* ترقُوِيّ
Clavicule *n.f.* مفتاح صغير ـ ترقوة
la clavicule de Salomon مفتاح سليمان
Claviculé, ée *adj.* ذو ترقوة
Clavicylindre *n.m.* سنطير مربَّع
Clavier *n.m.* دبلة مفاتيح . عُلَيقة مفاتيح ـ مضرَب
présenter qqu'un au clavier علَّمهُ ضرب السنطير
savoir son clavier عرف ضرب الاوتار
le — d'un orgue مضرَبُ الارغول
clavier امين الخزينة
posséder son clavier اتقن ضرب الاوتار
clavier de pédale مضرَبٌ بالرِجل
Clavifolié, ée *adj.* دبوسي الاوراق
Claviforme *adj.* دبوسي الشكل
Clavigère / **Claviger** *n.m.* خنفسة النَمل
Claviharpe *n.m.* سنطير
Clavi-huméral, ale *adj.* ترقوي عضُدي
muscle clavi-huméral عضلة ترقوية عضُدية
le clavi-huméral العضلة الترقوية العضدية
Clavilyre *n.m.* سنطير عُود
Clavimane *adj.* افتحٌ «١٢ مخصص ٢»
Clavin *n.m.* جدري الغنم
Clavipalpe *adj.* دبوسي الشوارب
Clavisternal, ale *adj.* ترقوي قصِّي
Claye *n.f.* غربال . دِبارة
Clayère *n.f.* مَربَى المحار
Clayette *n.f.* ملوَّة فُطر
Claymore *n.f.* صمصام
Clayon *n.m.* بقوطي الجبنه ـ طبَق ـ سياج
Clayonnage *n.m.* تسييج . تزريب
faire un — سيَّج . زرَّب
Clayonner *v.a.* سيَّج . زرَّب
Clé *n.f.* مفتاح
Cléché, ée *adj.* مفتاحي . شكل المفتاح
croix cléchée صليب مفتاحي
Clef *n.f.* مفتاح
fermer à clef سكَّ بالمفتاح . قفَل بالمفتاح
fausse clef مفش . مفتاح مصطنع
gentilshommes à clef d'or سادة حمَلة المفتاح الذهَب
charge de clef وظيفة الحاجب
jeter, mettre la — sur la fosse رفض الميراث
mettre la — sous la porte عزَل خفيةً
prendre la clef des champs خفتت نعامته . شمع الفتلة

donner la clef des champs — أذنَ بالذهاب
il a la clef des champs — حرٌّ في نفسه
tenir sous clef — حبَس ــ أخفى
clefs posées en pal — مفاتيح واقفة
deux clefs posées en sautoir — مفتاحان في شكل مقصٍّ
les clefs d'une ville — مفاتيح مدينة
présenter les clefs d'une ville au vainqueur — سلم المدينة للمنصور
les clefs de Saint-Pierre — سطوة البابا
les clefs du royaume des cieux — مفاتيح ملكوت السموات . مقاليد السموات (مفرده اقليد بالعربي كليد بالتركي و clef بالفرنساوي)
la clef de vos affaires — سرُّ امورك
la clef du caveau — ديوان الاغاني
clef du chiffre — مفتاح الرموز
les clefs d'un livre — تفاسير كتاب
la clef d'un robinet — مفتاح حنفية
la — d'une montre — مفتاح ساعة
une clef de voiture — مفتاح عربة
clef de lit — مفتاح سرير
— anglaise — مفتاح انكليزي
— de forceps — مفتاح جفت الولادة
— de trépan — مفتاح المثقاب المنشاري
— de voûte — مفتاح العقد
— bénarde — مفتاح ذكَر
— forée — مفتاح نتايه
clefs des Papes — مفاتيح الباباوات
clefs de meute — خيارُ الكلاب
la clef des mâts — مفتاح السواري
être à clef — تثبيت بالمفتاح (بحرية)
demi-clef — مروَة
demi-clef à capeler — عروة التليس
demi-clefs renversées — عراوي منقلبة
clef de scie *ou* garrot — عصفورة منشار
donble clef — عقدة بشنيطه
demi-clef — نصف عقدة بشنيطه
clef à écrou — مفتاح الصواميل
pouvoir des clefs ou clefs — سُلطة الحكم او الغفران
clef de sol — ديوان النوا
clef de fa — ديوان القلم الرابع
la clef d'ut — الديوان الثالث

La clef dont on se sert est toujours claire
انقى من مرآة الغريبة (٢٠٧ ميداني)

C'est une armoire vide fermée à clef
ان الرجال صناديق مقفلة وما مفاتيحها الا التجاريب

Cléidarthrocace *n.f.* — التهاب المفصل الترقوي القصي
Cléido-costal, ale *adj.* — ترقوي ضلعي
le cléido-costal — رباط الضلع الاول بالترقوة
Cléidomancie *n.f.* — تنجيم بالمفتاح . تدوير الكتاب المقدس بالمفتاح
Cléisagre *n.f.* — نقرس الترقوة ــ نقرس الاجنحة
Cléistogame *adj.* — غامض
Clématère *n.m* — قدَح
Clématidées *n.f.pl.* — فصيلة القُضّابة
Clematis) **Clématite**) *n.f.* — ياسمين بري . ظيّان . قُضّاب مصري (ابن البيطار) . حشيشة الشحاذين (دورفو)

la clématite des haies
clematis vitalba
vigne blanche
herbe aux gueux — بقلة الصعاليك

Clématitite *n.f.* — ياسمين بري. ظيّان . قُضّاب مصري. حشيشة الشحاذين
Clémence *n.f.* — رأفة . رحمة . مرحمة . رحموت
roi par la — de Dieu — ملك برحمة الله
Clément, ente *adj.* — رؤوف . رَحْمَنٌ

Dieu clément et miséricordieux
الله الرحمن الرحيم

un ciel clément — جوٌّ معتدل
variole clémente — جدري حميد
Clenche) **Clenchette**) *n.f.* — سُقّاطة
Cléogène *n.m.* — قَرّاشة
Clephte *n.m.* — لصٌّ . حرامي
Clephtine *n.f.* — مركب لصوص
Clephtique *adj.* — لصّيّ
Clepsine *n.f.* — دود الحكمة
Clepsininés *n.m.pl.* — ديدان الحكمة
Clepsydre *n.f.* — ساعة مائية
Cleptomanie *n.f.* — غيَّة التلصص
Cléragre *n.m.* — نقريس الترقوة
Clerc *n.m.* — مجاور الكنيسة
les clercs et les laïques — القسيسون والاهليون

parler latin devant les clercs
باع الفصاحة على اهلها . كمستبضع التمر الى هجر (٦٦ ميداني)
كمعلمة امها البضاع (٥٧ ميداني)

clerc d'avocat — كاتب محامي . صبي محامي
un grand clerc — كاتب بارع
maître clerc — رئيس الكتبة
petit clerc — كاتب صغير
vice de clerc — غلطة كاتب
pas de — — هفوة . سعي خايب
— d'armes — تلميذ حربي
— du guet — مراقب
— d'office — سفرجي باشا
— d'à-bas — مقدم فعلة
loup, quelque peu — — ذئب متعلم نوعاً

Les bons livres font les bons clercs
الكتب الطيبة منها نستفيد

Clercellière *n.f.* — عليقة مفاتيح
Clerçon *n.m.* — ولد الكنيسة
Clergé *n.m.* — قسس
le — séculier — القسس الدنوية
le — régulier — الرهبان
le haut — — سادة القسس
Clergeon *n.m.* — ولد الكنيسة
Clergesse *n.f.* — نحريرة
Clergie *n.f.* — معرفة . علم . قلم كتاب
bénéfice de — — نعمة القراءة

Une poignée de bonne vie, vaut mieux qu'un muid de clergie
المعروف خير من العرفان . اهل المعروف في الدنيا هم اهل المعروف في الآخرة « حديث »

Clergyman *n.m.* — قس
Cléricafard, arde *n.* — مرائي
Clérical, ale *adj.* — قسي
tonsure cléricale — حلاقة قسيسية
les ordres cléricaux — المراتب القسيسية
le parti — — الحذب القسيسي
les cléricaux — اشياع القسس
Cléricalement *adv.* — قسيساً
Cléricalisation *n.f.* — تقسيس
Cléricaliser *v.a.* — قسس
Cléricalisme *n.m.* — تقسس
le cléricalisme, voilà l'ennemi !
التشيع للقسس هو العدو ليس الا
Cléricaliste *n.m.* — مشيع للقسس
Cléricat *n.m.* — وظيفة الكاتب
Cléricature *n.f.* — تقسس
jeunesse destinée à la — — فتيان معدة للتقسس
la — — زمرة الكتبة

Clérocratie *n.f.* — سيادة القسس
Clérodendron *n.m.* — شجرة البخت
Cléromancie *n.f.* — فتح البخت . فتح الفال
Cléromancien, enne *n.* — فاتح البخت . فاتح الفال
Cléronomie *n.f.* — اقتراع الاموال
Clérote *n.m.* — قاض بالاقتراع
Clérouque *n.m.* — نزيل يوناني
Clétier *n.m* — مفاتيجي . صانع مفاتيح الاوتار
Cleveland *n.m.* — حصان كلافلاند
Cliantelle *n.f.* — زهر الصباغ الهندي
Clibanaire *adj.* — ——
boulanger — — فران في الفرن النقالي
Clibanarius *n.m.* — ابو جلنبو
Clibane *n.m.* — فرن نقالي
Clibanion *n.m.* — شكة . سلاح تام
Clic-clac *n.m.* — فرقعة
***Clich** *n.m.* — قليج . سيف
Clichage *n.m.* — طبع بالسبك
Cliche *n.f.* — منص
Cliché, ée *p.pas.* — مطبوع بالسبك
feuilles clichées — اوراق مطبوعة بالسبك
le cliché — الام . الاصل
Clichement *n.m.* — عيب في التعطيش
Clicher *v.a.* — أعاب التعطيش . طبع بالسبك
— une rose — طبع وردة بالسبك
se — *v.pr.* — انطبع بالسبك
Clicherie *n.f.* — مطبعة بالسبك
Clicheur *n.m.* — طابع بالسبك
Clidarthrocace *n.f.* — التهاب المفصل الترقوي القصي
Clide *n.f.* — منجانيق
Clidia *n.f.* — فراشة
Clido-costal *adj.* — ضلعي ترقوي
Clidomancie *n.f.* — تدوير الكتاب المقدس بالمفتاح . تنجيم بالمفتاح
Clidomancien, enne *n.* — منجم بالمفتاح
Clido-scapulaire *adj.* — كتفي ترقوي
Clidouque *n.m.* — بواب المعبد
Clie *n.m.* — بوابة
Client, ente *n.* — محسوب . عميل
les clients d'un avocat — عملا المحامي
Clientèle *n.f.* — محسوبية
une nombreuse — — عملا عديدون
Clifoire *n.f.* — حقنة . بخيخة
Cligné, ée *p.pas.* — متحاوص . متخاوص (١٧ مخصص اول)

yeux clignés | عيون متخاوصة

Clignement *n.m.* | تخاوصٌ. تحاوص (١١٧ مخصص اول) طرفة

Cligne-musette *n.f.* | استغماية
jouer à cligne-musette | لعب استغماية
le cligne-musette | لاعب الاستغماية

Cligner *v.a.* | تخاوص. تحاوص
— les yeux *ou* l'œil / — de l'œil *ou* des yeux | تخاوص في نظره . طرفَ

Clignot *n.m.* | عصفور
jouer des clignots | غمز بعيونه

Clignotant, ante *adj.* | غامزٌ
yeux clignotants | عيون غامزة
membrane clignotante | غشاءٌ غامزٌ

Clignotement *n.m.* | رمشٌ

Clignoter *v.n.* | رمَشَ
— des yeux | رمش بعينيه

Climat *n.m.* | اقليم
climats chauds | اقاليم حارة

Climatère *adj.* | اقليمي

Climatérique *adj.* | اقليمي
les époques climatériques | الاوقات الاسبوعية
an *ou* année — | سنة اسبوعيه
l'an — | سنة الانحطاط
maladie — | دَنَفٌ
la grande — | السنة الثالثة والستون

Climatique *adj.* | انحطاطي

Climatologie *n.f.* | علم الاقاليم . مبحث الاقاليم

Climatologique *adj.* | اقليمي
influences climatologiques | تأثيرات اقليمية

Climatologiquement *adv.* | اقليمياً

Climatorial, ale *adj.* | اقليمي

Climatothérapie *n.f.* | تغيير الهوا

Climature *n.f.* | طبيعة الجو . اهوية

Climax *n.m.* | تدريج

Climusette *n.f.* | استغماية

Clin *n.m.* | لحظة
— de l'œil | غمضة عين . لحظة . طرفة عين
se faire obéir par un *ou* d'un clin d'œil | انطاع بغمزة عين
faire à qqu'un un clin d'œil | غمزه بالعين
en un clin d'œil | في لحظة . في طرفة العين

Clinamen *n.m.* | انحراف الذرّات

Clinanthe *n.m.* | فراش الزهرة . سرير ازهار

Clincaille *n.f.* | خرده

Clincaillerie *n.f.* | خردوات

Clincaillier *n.m.* | خردواتي

Clincar / **Clincart** | قارب

Clinche *n.f.* | سقاطة

Clinfoc *n.m.* | مثلث امامي (قماش بوز المركب)

Clinicat *n.m.* | رياسة العيادة

Clinicien *n.m. et adj.* | متمرّن على المرضى
médecin — | حكيم متمرّن على المرضى
un — | متمرّن على المرضى

Clinique *adj.* | عياديٌ ـ سريري
leçons cliniques | دروس العيادة
médecine — | طبُّ المراعاة
médecin — | حكيم راعي المريض
la — de tel médecin | عيادة الحكيم الفلاني
la secte des cliniques | مذهب التعميد على الفراش

Clinocère / **Clinocera** *n.f.* | ذبابة

Clinoïde *adj.* | سريري الشكل
apophyses clinoïdes | نتوات سريرية

Clinomètre *n.m.* | مقياس الميل . مقياس الانحراف

Clinopode *n f.* | ريحان بري

Clinoscope *n.m.* | مقياس الميل . مقياس الانحراف (بحرية)

Clinquaille *n.f.* | فلوس

Clinquant, ante *adj.* | بهرجان

Clinquanter *v.a.* | بهرجَ
— son habit | بهرجَ بدلته

Clinque *n.f.* | لثام حديد
casque muni de — | خودة ذات لثام حديد

Clinton *n.m.* | كرمة

Cliocarpe *n.m.* | ثلثلان . عنب الثعلب

Clipeus *n.m.* | درقة

Clipper *n.m.* | ماخرة
les clippers du Nil | فلايك النيل

Cliquaille *n.m.* | فلوس

Cliquart *n.m.* | دبشُ البناية

Clique *n.f.* | اتفاقية . حذب ـ اوباش

Cliquet *n.m.* | مركز الإبهام ـ حوّاش
— de roue | حوّاش الترس
— de moulin | رقّاص الطاحونة

Cliquetant, ante *adj.* | مقرقع

Cliqueter *v.n.* | قرقع

Cliquetis *n.m.* | قرقعة
— d'épées | صلصلة السيوف
— de mots | قرقعة الكلام

Cliquette *n.f.* | جرسٌ

Cliquettement *n.m.* قرقعة . صلصلة
Cliquottement *n.m.* قرقعة الصفيح
Cliquotter *v.a* قرقع
Clisagre *n.f.* نقرس الترقوة
Clise *n.m.* نصف دوران
Cliséomètre *n.m.* مقياس انحراف الحوض
Clisiade *adj. et n.f.* بوابة
porte — بوابة عربة
Clisimètre *n.m.* مقياس الانحراف
Clisiocampa *n.m.* فراشة
Clissage *n.m.* تركيب الجبائر
Cliséomètre *n.m.* مقياس تمايل الحوصلة
Clisse *n.f.* بقوطي الجبنه — جبيرة
— de bouteille حصيرة القزازة
Clissé, ée *p.pas.* مغلّف بالحصير — مجبّر
bouteille clissée قزازة مغلّفة بالحصير
Clisser *v.a.* غلّف بالحصير — جبّر
Clisson *n.m. et adj.* تيل
de la toile clisson تيل شغل كليسّون (اسم جهة)
Clister) **Clistrer**) *v.a.* ليّس طاسة
Clitellum *n.m.* حزام الدوده
Clitographe *n.m.* مقياس الانحدارات
Clitoridien, enne *adj.* بظريّ . زنبوريّ
Clitoris *n.m.* بظر . زنبور . بظارة . بنظر . بيظر . عُناب
Clitorisme *n.m.* استطالة البظر — انتعاظ البظر
Clitorismie *n.f.* استطالة البظر
Clivable *adj.* قابل الانشقاق
Clivage *n.m.* انشقاق
Clivé, ée *p.pas.* مشقوق
diamant clivé الماس مشقوق
Cliver *v.a.* شقّ
se — *v.pr.* انشقّ
Cloacal, ale *adj.* مجاريري
Cloaque *n.m.* خراره
tomber dans un — وقع في خرارة
c'est un — إنه لقذر
un cloaque d'impureté مدنّس
Cloche *n.f.* ناقوس
sonner, tinter la — دقّ الناقوس
bénir une — بارك ناقوساً
faire sonner la grosse cloche ادخل الرئيس
n'être pas sujet au coup de — املك وقته
fondre la — صمم على شيء
être étonné, penaud comme un fondeur de cloche استغرب من خيبة أمرٍ
gentilshommes de la — اشراف الناقوس
noblesse de la cloche شرف الناقوس
plantes venues sous — نباتات نابتة تحت قبّة
cloche à plongeur قبّة الغوّاص
il a des cloches aux pieds في رجله فقاعات
fleur en cloche زهرة جرسيّة
double cloche طاطوره
cloches mâles en fonte قصع زهر ذكور
cloches femelles en fonte قصع ظهر اناث
On ne peut pas sonner les cloches et aller à la procession
ما جعل الله لرجلٍ من قلبين في جوفهِ
C'est le son des cloches auxquelles on fait dire tout ce qu'on veut
هذا كلام يُعبَّر على حسب الرغبة — هذا رجل متلاون في اقوالهِ
Qui n'entend qu'une cloche, n'entend qu'un son اذا اتاك احد الخصمين وقد فقئت عينه فلا تقضِ لهُ حتّى يأتيك خصمهُ فلعله قد فقئت عيناهُ جميعاً (٤١ ميداني)
Clocheman *n.m.* دقاق الناقوس
Clochement *n.m.* عرج — دقّ الناقوس
Cloche-pied *n.m.* حجلان
sauter à cloche-pied حجل
le cloche-pied الحجلان
Clocher *n.m.* برج الناقوس
placer le clocher au milieu de la paroisse جعلهُ وسطاً
n'avoir vu que son clocher, que le — de son village لم يتغرّب
course au clocher *ou* steeple chase سباق العوايق
des rivalités de clocher تنافس الجيران
c'est une question de — عبارة تنافس بلاد
Tirer du clocher افرغ جعبته
Un curé n'a besoin d'autre titre que de son clocher pour réclamer ses dîmes
الحقّ جليّ لا يحتاج الى برهان
Clocher *v.n.* حجل . ظلع
ce raisonnement cloche هذا التصور معيوب
clocher de deux côtés تذبذب
Il ne faut pas clocher devant les boiteux
لا ينبغي معايبة الناس

Clocher *v.n. et a* دقّ الناقوس ـ غطّى بالقبّة
Clocheteur *n.m.* دقّاق الجرس
— des trépassés دقاق الجرس في الجنازات
Clocheton *n.m.* بريج الناقوس
Clochette *n.f.* جرس
la — du président جرس الرئيس
— des bois نرجس كاذب
— des blés لبلاب
— des murs كف مريم
Clocter *v.a.* فصّل حجر الطاحون
Clocteur *n.m.* نحّات حجر الطاحون
Clodone *n.f.* رقّاصة
Cloison *n.f.* حاجز . فاصل . عَرْش
mur de — حائط حاجز
les cloisons des loges à graines فاصل فصوص الحبوب
demi-cloison نصف فاصل
la cloison des fosses nasales وتيرة الأنف . وتَرة (مخصّص اول ۲۲۹) حجاب ما بين المنخرين
Cloisonnage *n.m.* قَطُوع
Cloisonné, ée *p.pas.* ذو فصوص
vase d'émail cloisonné قدرة منقوشة بالمينا المرصوصة
Cloisonnement *n m.* إقامة قَطُوع ـ توتير
Cloisonner *v.a.* فصّل بقطوع
Cloître *n.m.* دير
se retirer, s'ensevelir dans un cloître اعتكف في دير
le — de Notre-Dame تكية ستنا مريم
voûte en arc de — قبّة مقوصرة
Cloîtré, ée *p.pas.* مديور
fille cloîtrée بنت مديورة
un couvent cloîtré دير مسدود
Cloîtrer *v.a.* ديّر
se — *v.pr.* ترهّب ـ اعتكف عن الناس
Cloîtrier, ère *n.* مترهّب
Clomion *n.m.* حسَك
Clonique *adj.* ارتجاجي
spasme — تشنّج ارتجاجي
Clonisme *n.m* تشنّج
Clopée *n.f.* مرَض الرجلين (يطاربة)
Clopémanie *n.f.* غيّة التلصص
Clopeur)
Clopeux) *n.m.* مِدَقّ

Clopin *n.m.* مرَض الرجلين (يطربة)
Clopin-clopant *loc. adv.* متعارجاً
aller clopin-clopant تعارَج
Clopiner *v n.* زكّ . عرج قليلاً
Clopineux, euse *adj.* زاكّ
Cloporte *n.m.* حمار قبّان . هدَبّة . هدبة . حمار البيت (ابن البيطار) ـ بوّاب
Cloque *n.f.* نفاطة . فقاعة
— de la pêche نفاطة الخوخه
Cloqué, ée *adj.* مصاب بالنفاطة
Cloquer *v.n.* ضرّط . فسّى
se — *v.pr.* امتلأ بالنُفّاط
Cloquetier *n.m.* منشار
Clore *v a.* قفّلَ
— l'œil غفلَتْ عينُهُ
— la bouche à qqu'un اسكتَهُ . اخرسَهُ
— une ville سوّر مدينة
— un marché قفل سوقاً
— une discussion قفل مناقشةً
cette porte ne clot pas هذا الباب لا يقفلُ
lorsque le jour allait clore وقت الغروب
se — *v.pr.* تقفّلَ
un œil qui se clot عين تتقفل
Clos, close *p.pas.* مقفول
jardin clos de murailles حديقة
couronne close تاج مقفول
se tenir clos et coi اعتكف
cheval clos de derrière *ou* crochu حصان اعوج الرجلين
yeux clos عيون غفلانه
champ clos مجال . ميدان
à huis clos سرّاً
ordonner le huis clos أمر بان تكون الجلسة سرية
lettre close جواب مقفول
c'est une lettre close pour moi أمرٌ غامض بالنسبة لي
avoir la bouche close خرس
bouche close ! إحذَرْ تقول
à la nuit close في الظلام المدلهِمّ
Pâques closes آخر عيد الفصح
Clos *n.m.* حديقة
un — de vigne حديقة عنب
Closage *n.m.* حديقة
Closeau *n.m.* حديقة

Closement *n.m.* معتكفا
se tenir — اعتكفَ
Closerie *n.f.* منتزه
Closet *n.m.* مصيدة سمك ـ مرحاض
Closette *n.f.* حجيرة
Closier *n.m.* خولي
Closing-stake *n.m.* جائزة نهائية
Closoir *n.m.* مفتاح العقد
Clossement *n.m* قرق
Closser *v.a.* قرقَ
Clostera *n.m.* فراشة
Clostre *n.m.* حجرة منزلية (من قاموس الطب التركي). نصف اسطوانة
Clotet *n.m.* مقصورة
Clotho / **Clothon** غازل العُمر (خرافة)
Clôture *n.f.* زرب
vœu de — نذرٌ بالترهّب
la sévère — الاعتكاف الشديد
la — des débats قفل المرافعة
— de compte تقفيل الحساب
Clôturer *v.a.* قفَلَ
— les débats قفَلَ المرافعة
— un compte قفَل حساباً
Clou *n.m.* مسمار ـ دُمّل
— anglais مسمار افرنكي
enfoncer un — دقَّ مسماراً
— à bateau مسمار مخوّش . دُسرة
des clous à bateau دُسُر
(وحملناه على ذات الواح ودُسُر)
— à crochet مسمار بشنكل
rabattre un — ثنى مسماراً
il n'y manque pas un — لم ينقص فيه إبرة
il lui manque, il lui faut un clou طاير منهُ برج
planter son — قَطنَ
cela ne vaut pas un clou à soufflet / je n'en donnerai pas un clou à soufflet لا يساوي بصلة
river un clou برشم مسماراً
mettre une chose au clou علّق شيئاً على المسمار ـ رهن حاجة
compter les clous de la porte عدَّ مسامير الباب
gras comme un cent de clou هزيل

cela ne tient ni à fer ni à clou ملخلخ . مزعزع
clou de girofle *ou* clou كبش قرنفل
clous fumants بخور
— à la main دُمّل في اليد
— à tapissier مسمار قباقيبي
Un clou chasse l'autre من لَقَى احبابه نسى اصحابه
Clouage *n.m.* تمسمير
Cloucourde *n.f.* تنّومة البيرو ـ شقايق النعمان
Cloudet *n.m.* بومة
Cloué, ée *p.pas.* ممسمر
— sur son cheval ممسمر على حصانه
— sur son bureau ملازم مكتبته
cloué *n.m.* مداس ممسمر
Clouement *n.m.* تمسمير
le — de Jésus-Christ صلبُ المسيح
Clouer *v.a.* مسمَرَ
— une planche مسمر لوحاً
— contre la muraille لَطَع في الحائط
la maladie le cloua dans son lit اقعده المرض في فراشه
se — *v.pr.* تمسمرَ ـ ثبت
Clouère *n.f.* علبة مسامير
Clouet *n.m.* ازميل
Cloueure *n.f.* دبدوبة
anneaux à — دِبلٌ بدبدوبة
Clouière *n.f.* علبة مسامير
Cloutage *n.m.* تطبيق
— à glace تطبيق لمنع الزحلقة
Clouté, ée *p.pas.* مرصّع بالمسامير
Clouter *v.a.* رصع بالمسامير
— un coffre رصع صندوقاً بالمسامير
Cloutère *n.f.* سندال مسامير
Clouterie *n.f.* ورشة مسامير . تجارة مسامير ـ صناعة المسامير
Cloutier *n.m.* مساميري
— d'épingles دبابيسي
Cloutière *n.f.* علبة مسامير ـ تبرينه . جاونت . قالب المسمار
Clouure *n.f.* استعمال المسامير . مَسْمَرَة
Clouvière *n.f.* علبة مسامير
Clovisse *n.f.* جندفلي
manger des clovis اكل جندفلياً
Clowne *n.m.* مسخرة
Clownerie *n.f.* مسخرة

Cloyère *n.f.* — مقطف استريديا . مقطف محار
Club *n.m.* — نادي . منتدى . ندوة
Clubione) **Clubiona**) *n.f.* — عنكبوت
Clubique *adj.* — خاصٌ بالنادي
Clubiste) **Clubman**) *n.m.* — عضوٌ في النادي
Cluden *n.m.* — سيف المرسح
Cludiforme *adj.* — شكل المسمار
caractères cludiformes — حروف مسمارية
Clunaculum *n.m.* — مِشمَلٌ . سيف قصير
Cluneau *n.m.* — فطر
Clunésie *n.f.* — خرّاج الالية
Cluniste *n.m.* — راهب كونياوي
Clupe *n.f.* — بوريه
Clupéidés *n.m.pl.* — فصيلة البوري
Clupéoïde *adj.* — شكل البوري
Cluse *n.f.* — تسليط الكلاب
Cluseau *n.m.* — فطر
Cluser *v.a.* — سلّط الكلاب
Clusiacées *n.f.pl.* — اشجار الصمغ النقطية الكاذبة . راتنجية
Clusianthème *n.m.* — شجرة الصمغ النقطية الكاذبة
Clusie) **Clusier**) *n.m.* — شجره الصمغ النقطية الكاذبة
Clute *n.f.* — فحم حجري واطي
Clydesdale *n.m. et adj.*) cheval —) — حصان كليداويٌ
Clymen *n.f.* — دودة
Clymenum — ظفر القط (ابن البيطار)
Clypéacé, ée *adj.* — دَرَقيٌ
Clypéaire *n.f.* — شجيرة فول امريكا
Clypéaster *n.m.* — قنفذ البحر
Clypéastéridés *n.m.pl.* — قنافذ البحر
Clypéastériforme) **Clypéiforme**) *adj.* — درقي الشكل
***Clysma** — قُلزُم
Clysmien, enne *adj.* — طوفاني
Clysoir *n.m.* — حقنة
Clysopompe *n.m.* — حقنة طلمبة
Clystère *n.m.* — حقنة
Clystérisation *n.f.* — إحتقان
Clystériser *v.a.* — حَقَنَ
Cmaçâna *n.m.* — فراشة هندية
Cnemide *n.f.* — لفافة الساق
Cnémide) **Cnemidia**) *n.m.* — جُعلان امريكاني

Cnemidophore) **Cnemidophorus**) *n.m.* — وَرَلة
Cnesme *n.m.* — أُكّلان
Cnethocampe) **Cnethocampa**) *n.m.* — فراشة
Cnic) **Cnicin** *n.m.* **Cnicine** *n.f.* — مرارة الشوكة المباركة
Cnidium, daphné — — المثنان (ابن البيطار)
Cnidose *n.f.* — أُكّلان الانجرة
Cnique *n.m.* — بهرام
Cniquier) **Cniquer**) *n.m.* — بندق هندي
Co — مَعَ
Co *(pour cobalt)* — كوبالت
Co *n.m.* — عَنَبٌ
C.o. *(compte ouvert)* — حساب مفتوح
Coaccusé, ée *n.* — شريك في التهمة
Coacquéreur, euse *ou* **esse** *n.* — شريك المكتسب
coacquéresse) Coacquéreuse) — شريكة المكتسب
Coacquésition *n.f.* — اكتساب بالشرك
Coacteur *n.m.* — جابي
Coactif, ive *adj.* — جبري . قهري
une puissance coactive — قوة جبرية
Coaction *n.f.* — جبرٌ . إجبار
Coactivité *n.f.* — اجبارية
Coadapter *v.a.* — وفّق
Coadjuteur *n.m.* — نقيب
— temporel — نقيب دنيوي
— spirituel — نقيب روحاني
Coadjutorerie *n.f.* — نقابة
Coadjutrice *n.f.* — نقيبة — معينة
Coadjuvant, ante *adj.* — مساعد . معين
causes coadjuvantes — اسباب مساعِدة
Coadministrateur *n.m.* — شريك المدير
Coadnation *n.f.* — التحام القاعدة
Coadné, ée *adj.* — ملتحم القاعدة
Coage *n.m.* — عوايد الارصفة
Coagulabilité *n.f.* — تجمّد . انعقاد
la — du sang — تجمد الدم
Coagulable *adj.* — متجمِّد . قابل التجمُّد
l'albumine est — — الزلال قابل التجمُّد
Coagulant, ante *adj.* — مجمِّد . عاقد
le coagulant — المجمِّد . العاقد
Coagulateur, trice *adj.* — مجمِّد . عاقد

Coagulation *n.f.*	انعقاد . تجمّد
Coagulé, ée *p.pas.*	متجمد
lait coagulé	لبن رايب
sang coagulé	دم متجمد
Coaguler *v.a.*	راب . جمّد . عقّد
se — *v.pr.*	تجمّد . انعقد . تروّب
Coagulum *n.m.*	جلطة . علَق ـ روبَة
un — de sang	جلطة دم
la présure est un —	المنفحة تعقد اللبن . المنفحة روبَة
Coaille *n.f.*	صوف الذّيل
Coailler *v.n.*	شوّل
un chien coaille	كلب يشوّل
Coaita *n.m.*	قرد
Coalescence *n.f.*	التحام . اتحاد الانفصال
Coalescent, ente *adj.*	ملتحم
bractées coalescentes	اوراق زهرية ملتحمة
Coalisation *n.f.*	تحذّب
Coalisé, ée *p.pas.*	متحذّب
Coaliser *v.a.*	حذّب
se — *v.pr.*	تحذّب
Coalition *n.f.*	تحذّب ـ اتحاد انفصال (طب)
les coalitions d'ouvriers	تحذبات العمّال
Coalitionniste *n.m.*	متحذّب
Coallié, ée *adj.*	متحذّب
Coaltar *n.m.*	قطران الفحم الحجري
Coaltarement *n.m.*	حقنٌ بالقطران
Coaltarer *v.a.*	حقنَ بالقطران
Coaltarisation *n.f.*	دهْنٌ بالقطران . قطرَنَة
Coaltariser *v.a.*	قطرَنَ
Coalté, ée *adj.*	مقطرَنٌ
la poudre coaltée	المسحوق المقطرن
Coalterne *adj.*	متداخل
fièvre —	حمى متداخلة
Coaptation *n.f.*	ردٌّ . توفيق
Coarctant, ante *adj.*	مضيّق
force coarctante	قوّة مضيّقة
Coarctation *n.f.*	تضايق
— de l'urèthre	تضايق الحالب
Coarcté, ée *adj.*	متضيّق
intestin coarcté	معاء متضيّق
Coarctotomie *n.f.*	خزع التضييق
Coarcture *n.f.*	عنُق الجذر
Coassant, ante *adj.*	ناقّ
le peuple coassant	الضفادع
Coassement *n.m.*	نقيق
le — des grenouilles	نقيق الضفادع
Coasser *v.n.*	نقّ
les grenouilles coassent	تنقُّ الضفادع
Coassocié, ée *n.*	شريكٌ
Coassurance *n.f.*	تأمينٌ
Coassus *n.m.*	جذع الثيل
Coati *n.m.*	قطّ بري
Coauteur *n.m.*	شريك المؤلف
le coauteur d'un crime	فاعل اصلي لجناية
les coauteurs d'un crime	الفاعلون الاصليون لجناية
Cobæa *n.m.*	لبلاب
Cobalt *n.m.*	حجر الزرنيخ
bleu de —	ازرق حجر الزرنيخ
Cobaltage *n.m.*	طليٌ بحجر الزرنيخ
Cobaltate *n.m.*	ملح حمض حجر الزرنيخ
Cobaltico-ammonique *adj.*	حجري زرنيخي اشقي
Cobaltides *n.m.pl.*	فصيلة حجر الزرنيخ
Cobaltifère *adj.*	ذو حجر زرنيخ
Cobaltique *adj.*	حجري زرنيخي
sel —	ملح حجرالزرنيخ
Cobaltisage *n.m.*	طليٌ بحجر الزرنيخ
Cobaltiser *v.a.*	طلى بحجر الزرنيخ
Cobaye *n.m.*	خنزير هندي
Cobe	طرفُ حبلٍ
Cobea *n.m.*	لبلاب
Cobeacées *n.f.pl.*	فصيلة اللبلاب
Cobier *n.m.*	حوض
Coble *n.m.*	قارب صيد
Cobolte *n.m.*	زرنيخ الذباب
Cobourg *n.m.*	كاشمير ايكوساً
Cobourgeois *n.m.*	شريك في سفينة
Cobra / **Cobra capello** } *n.m.*	ثعبان
Cobre *n.f.*	عجينة (في معمل الورق)
Coca *n.m.*	شجيرة التخدير
Cocagne *n.f.*	رغَدٌ
pays de —	بلَدُ الرّخاء
mât de —	صاري املَس
cocagne	قالب بوبه
Cocaïer *n.m.*	شجيرة التخدير
Cocaïne *n.f.*	مادة التخدير
Cocaïnisme / **Cocaïsme** } *n.m.*	إفراط التخدير

Cocaïno-galvanisme *n.m.* تخدير وتكهرُب
Cocaïnomanie *n.f.* افراط التخدير
Cocal *n.m.* غيط شجيرات التخدير
Cocalon *n.m.* جوزة حرير واهية
Cocange *n.f.* قشرة جوزة ــ لعبة قشرة الجوزة
Cocangeur *n.m.* لاعب بقشر الجوز
Cocantin *n.m.* سمسار
Cocard *n.m.* ديك مختّق
Cocarde *n.f.* عرف الديك . وردة
— du soldat عُرف العسكري
combattre sous la cocarde étrangère تحارب تحت لواء اجنبي
prendre la — دخل في العسكرية
changer de — غيّر حذبه
taper sur la — دبّ الشُرب في الدماغ
avoir sa — سكِرَ
Cocardeau *n.m.* شلبيّ ــ قرنفل الشبابيك
Cocarderie *n.f.* جنون
Cocarder (se) *v.pr.* ثَمِل
Cocardier, ère *adj.* عُرفي
amour cocardière حُبُّ الوردة
un cocardier بطَل
Cocasse *n.f.* غلاية ــ محارة ـ خَس
Cocasse *adj.* هزأ . ضُحكة . هزاءة
homme — رجل هزأة
cela est cocasse هذه امور مسخرة
histoire cocasse تاريخ مُضحك
Cocasserie *n.f.* مسخرة
Cocassier *n.m.* متسبب فراخ
Cocâtre *n.m.* ديك مخصي
Cacatris *n.m.* تمساح
Cocaution *n.f.* شريك في الضمانة
Coccarion *n.m.* حُبوب
Coccifère *adj.* أرقطُ
chêne coccifère جيدار (ابن البيطار)
Coccigrue *n.f.* عَنقا ــ فُطر
Coccine *n.f.* قرمز
Coccinelle *n.f.* ابو طبق أرقط
Coccinique *adj.* قرمزي
Coccobalsamum *n.m.* بلسم مكّة
Coccobole *n.m.* فطر
Coccolobe) *n.f* شجرة خشب الحديد
Coccoloba)

coccoloba pubescens } شجرة خشب الحديد
coccolobe pubescent }
ou bois de fer }
coccoloba ovifera *ou* raisinier à grappe ودن الفيل
Coccolobées *n.f.pl.* اشجار خشب الحديد
Cocculine *n.f.* قلي سمّ السمك
Cocculus) *n.m.* شجيرة سم السمك
Coccule)
Coccus *n.m.* دودة القرمز
coccus candius حَبُّ السذاب . حَبُّ السّناد
Coccycéphale *adj.* ذو رأس عُصعُصيّة (عجايب المخلوقات)
Coccygien, enne *adj.* عُصعُصي
Coccygio-anal *adj.* عصعصي شرجي
Coccydinie *n.f.* وجع العصعص
Coccy-pubien *n. et addj.* عصعصي عاني
Coccyx *n.m.* عصعص
Coche *n.f.* مركب ــ خنزيرة
— d'eau مركب
débarqué par la coche طابب من المركب . صِفرُ اليدين
Coche *n.m.* عربة
faire, être la mouche du coche هيّص
manquer le — فاتته فرصة
donne des arrhes au coche انشبك
le coche ركاب العربة
Coche *n.f.* حزّة
faire une — à un bâton حزّ نبوتًا
la — d'une flèche حزّة السهم
prendre du pain à la cohe أخذ الخبز بواقع الحزّة . شكّك خبزًا
être ferme en coche صمم على عزم . ثبت
choir en coche وقع في الفخ
retourner en — رجع الى عادته القديمة
Coche *n.m.* فُطر
Coché, ée *p.pas.* محزوز
ombres cochées ظلال مجوفة
Côché, ée *p.pas.* مقموط
une poule côchée par le coq دجاجة قمطها الديك
Cochée *adj. f.* —
pilules cochées حبوب مسهلة
Cochelet *n.m.* ديك صغير
Cochelivier *n.m.* قنبرة
Cochêne *n.m.* شجرة النيرا

Cochenillage *n.m.* صبغة قرمز
Cochenille *n.f.* دودة القرمز
la couleur — اللون القرمزي
Cochenillep *v.a.* جنيَ دود القرمز ـ صبَغَ بالقرمز
Cochenillier *n.m.* صبّارة
Cochenilline *n.f.* قرمز
Cocher *n.m.* قائد العربة . عربجي
touche, cocher)
fouette, cocher) سُقْ يا عربجي
le Cocher القائد (فلك)
Cocher *v.a.* حزّ
Côcher *v.a.* قَمَطَ
le coq côcha قمط الديك
Cochère *adj.* عرباتي
porte cochère بوابة
Cocherelle *n.f.* فطر
Cocherie *n.f.* تفاحة
Cochet *n.m.* ديك صغير
droit de — عوايد الدُخلة
Cochetier *n.m.* نجّار عربات
Cochevis *n.f.* قنبرة بقطيّة
Cochinchine الهند الصينية
Cochinchinois, oise *n. et adj.* هندي صيني
les cochinchinois الهنديون الصينيون
le cochinchinois لغة الهند الصينية
Cochléaire *adj.* حلزوني
ouverture — روزنه مدورة . فتحة حلزونية
Cochléaire *adj.* ملعقي
Cochléar *n.m.* ملعقة
Cochlearia *n.m* حشيشة الملاعق
— armorica *ou* raifort, crau, cranson
ou — de Bretagne فجل بري
— officinalis *ou* herbe aux cuillers
حشيشة الملاعق
Cochléariforme *adj.* ملعقي الشكل
Cocléarine *n.f.* راسب حشيشة الملاعق
Cochléarium *n.m.* مربى القوقع
Cochlée *n.f.* حلزون الاذن
Cochléé *adj.* شكل الملاعق
travail — شغل شكل الملاعق
Cochléenne *adj. f.* حلزونية
ouverture — فتحة حلزونية
Cochléiforme *adj.* حلزوني الشكل
Cochoir *n.m.* بلطة

Cochon *n.m.* خنزير . حلوف
— de lait خنوص . خنزير لبّاني
— marron خنزير متوحش
il a des yeux de — ذو عيون صغيرة كالخنزير
amis comme cochons احباب كالخنازير
— abattu خنزير موقوذ
nous n'avons pas gardé les cochons ensemble
il semble que nous n'avons pas gardé les cochons ensemble
اختشي . استحي على عرضك
sale comme un — قذر كالخنزير
gras comme un — سمين كالخنزير
manger du — اكل لحم الخنزير
fromage de — جبنة خنزير (هلام لحمه)
un cochon)
un vilain —) ادنس من خنزير
mener une vie de — عاش في البطالة
— d'Inde, de mer, de Guinée خنزير هندي
— de mer خنزير البحر
— de terre خنزير راس عشم الخبر
— marin خنزير بحري
— d'Amérique
— des bois
— noir خنزير امريكا
— bas خنزير مملكة سيام
— des blés فأر الغيط
Il faut mourir, petit cochon, il n'y a plus d'orge
واسلم امري الى الله ان الله بصير بالعباد
l'avare et le cochon ne sont bons qu'après leur mort
البخيل والخنزير لا تنفعك حياتهما وموتهما عُرسٌ
وقالوا قريبًا من هذا المعنى
وذي حرص تراه يلمُّ وفرًا * لوارثه ويدفع عن حماهُ
ككلب الصيد يمسك وهو طاوٍ * فريسته ليأكلها سواهُ

Cochon. onne *adj.* خنزيري
enfant cochon ولد قذر
Cochonnaille *n.f.* لحم خنزير
Cochonné. ée *adj.* قذرٌ . دنسٌ
Cochonnée *n.f.* حمل خنزيرة . بطن خنزيرة
Cochonner *v.n.* ولدت خنازير
la truie a cochonné ولدت الخنزيرة
Cochonnerie *n.f.* قذارة
vendre de la — باع الاقذار

achetrer de la cochonnerie اشترى لحم خنزير
une — de vin نبيذ دردي
dire des cochonneries تكلم بالموبقات
Cochonnet *n.m.* خنوص ـ زهر (للعب) ـ ميس
jouer au — لعب على الميس
Cochonnière *n.f.* وردة برية
Cochouan) *n.m* سمان الماء
Cochuan)
Cochylide) *n.f.* فراشة
Cochylis)
Cocinine *n.f.* خلاصة زبدة اللوز الهندي
Cocinique *adj.* —
acide — حمض خلاصة زبدة اللوز الهندي
Cocktail *n.m.* مزج المشروبات
Coco *n.m.* جوز هندي ـ فاصوليا
noix de — جوز هندي . نارجيل
— de mer جوزة البحر
une tasse de — فنجان جوزة
mon coco يا اخينا
— déplumé راس زلطة
redresser le — اختال
— félé خلل
dévisser le — خنق
se passer qque chose par le — اختلج في فكره
beurre de — زبدة الجوز الهندي
manger un — اكل بيضة
un coco اكلوك . مركوب عيال
hue ! coco ! هقط . هقب . شي (تقال لحث الحصان على السير)
boire du — شرب عرقياً
Cocochet *n.m.* لعبة الحصان الملجيم
Cocodette *n.f.* عاهرة
Cocoin *n.m.* سمان الماء
Cocoïnidées *n.f.pl.* اشجار الجوز الهندي
Cocomeraro *n.m.* بياع بطيخ
Cocomero *n.m.* بطيخة
cocomeri بطيخ
Cocon *n.m.* جوزة القز
soie de — إبريسم . حرير خام
s'enfermer dans son — اعتكف عن الناس
Cocondamné, ée *n.* محكوم عليه مع آخرين
Coconille *n.f.* حرير
Coconnage *n.m.* تكوين الجوزة
Coconner *v.n.* خلق الجوزة
Coconnier, ère *adj.* جوزي
un coconnier متسبب في جوز الحرير
une coconnière متسببة في جوز الحرير
coconnièr *n.f.* مجوزة . مربأة دود الحرير
Cocontrrctant, ante *n. et adj.* شريك المتعاقد
Cocorico *n.m.* اذان الديك . تقليد اذان الديك
Cocos *n.m.* شجرة الجوز الهندي
Cocostéarique *adj.* —
acide — حمض خلاصه زبدة اللوز الهندي
Cocote) *n.f.* فرخة ـ حلة زهر ـ عاهرة
Cocotte)
faire des cocotes عمل فراخاً بالورق
ma cocote يا عروستي
une grande cocote عروسة كبيرة
Cocoter) *v.n.* تبهرجت
Cocotter)
Cocoterie) *n.f.* تقحب
Cocotterie)
Cocotier *n.m.* شجرة الجوز الهندي
Cocourrier *n.m.* ذيل الطيارة
Cocréancier *n.m.* شريك الداين
Cocrête) *n.f.* عرف الديك (نبات)
Cocristes)
Coctane *n.f.* تينة
Coction *n.f.* طبخ
la — des aliments طبخ الاطعمة
la — dans l'estomac الهضم
la — des minéraux استوا المعادن
Cocu *n.m.* ديوث . قرنان
— en herbe ديوث قبل الزواج
— en gerbe ديوث بعد الزواج
Cocu, battu et content ديوث ومضروب ومبسوط
Cocuage *n.m.* دياثة
droit de — عوايد الدياثة
Cocuce شباك المخلفات
Cocufier *v.a.* ديث
Cocytie) *n.f.* فراشة
Cocytia)
Coda *n.f.* تذييل
— des codas تذاييل
Code *n.m.* قانون ـ دستور الادوية
— de Justinien) قانون جوستنيان
le code)
— marchand قانون التجارة
le code civil القانون المدني
le code de procédure civile et commerciale قانون المرافعات في المواد المدنية والتجارية

code de commerce قانون التجارة
code pénal قانون العقوبات
— d'instruction criminelle قانون تحقيق الجنايات
se tenir dans les marges du code
ارتكب امرًا لا عقاب عليهِ
avoir toujours le — en main تمسَّك بالقانون
Codéate *n m.* ملح حمض الافيون
Codébiteur, trice *n.* شريك المدين . متداين
— solidaire مدين متضامن
Codécimateur *n.m.* مشارك في العُشر
Codéine *n f.* قلي الافيون
Codéique *adj.* قليٌ افيونيٌ
Codemandeur, deresse *n.* شريك المدعي
Codéputé *n m.* قرين النايب
Codétenteur, trice *n.* شريك الحايز
Codétenu, ue *n.* محبوس مع اخرين
Codex *n.m.* دستور الادوية . قانون الادوية
Codicillaire *adj.* اضافي
legs — وصية اضافية
clause — شرط باعتبار الوصية الاصلية اضافية
Codicillant, ante *adj.* مذيِّل
testateur codicillant موصي مذيِّل الوصية
le codicillant مذيل الوصية
Codicille *n.m.* وصية اضافية . ذيلُ الوصية
Codificateur *n.m.* موٴلف القانون . جامع القوانين
Codification *n.f.* تأليف القانون . جمع القوانين
Codifier *v a.* ألف القانون . جمع القوانين
Codille *n.m.* —
faire codille كسبَ
payer le — دفع المكسب
Codiller *v.n.* كسب
Codirecteur, trice *n.* شريك المدير . شريك الناظر
Codirection *n.f.* اشتراك الادارة
***Codja** *n.m.* خُوجه
Codlingue *n.f.* حوت صغير
Codonataire *adj.* شريك الموهوب لهُ
Codonateur, trice *n. et adj.* شريك الواهب
Codre *n.f.* افرع الاطواق (صناعة البراميل)
Codylide *n f.* دخان ــ جبَّاص
Coéchangiste *n. et adj.* متقايض . متبادل
Cœcal, ale *adj.* اعوري
Cœciforme *adj.* اعوري الشَّكل
Cœcographe *n.m.* آلة كتابة العميان
Cœcographie *n.f.* كتابة العميان

Cœcum *n.m.* الاعور
Coéducation *n.f.* اشتراك التربية
Coefficient *n.m.* عامل . مكرَّر . مكرر المجهول
— arithmétique عامل رقمي . عامل حرفي
— algébrique عامل جبري
coefficients indéterminés مكررات غير معينة
Coefficient, ente *adj.* مكرَّر
quantité coefficiente كمية مكررة
Coégal, aie *adj.* متساوي
Coégalité *n.f.* تساوي
Cœlambolon *n.m.* اصطاف في شكل هلال
Cœlentérés *n.m.pl.* فصيلة الحيوانات المقلَّمة
Cœlestine *n.f.* مخلَّد « نبات »
Coélecteur *n.m.* قرين في الانتخاب
Cœliadelphe *n. et adj.* اخوان ملتصقان بالبطن
Cœliaque *adj.* معويٌ
artère — شريان معوي
Cœlicole *n. et adj.* ساكن السماء
Cœlioxyde) *n.m.* زنبور « حشرة »
Cœlioxyx)
Cœlome *n m.* قرحة القرنية الشفافة
Cœlopeltis *n.m.* افعي
Cœlophlébite *n f.* التهاب الوريد الاجوف الاسفل
Cœlostat *n.m.* مرآة السماء
Coempereur *n.m.* شريك الامبراطور
Coemption *n.f.* تقايُض ـ تباضع
Cœnadelphe *adj* اخوان ملتصقان
Cœnesthésie *n.f.* حس بالوجود
Coengendré, ée *adj.* مولود مع آخر
Cœnisme *n m* مزج اللغات
Cœnogone *adj.* بايضٌ ووالد
Cœnolobologie *n.f.* مبحث الرغد المعوي
Cœnologie *n.f.* استشارة
Cœnomyie) *n.f.* ذبابة
Cœnomyia)
Cœnonésiologie *n.f.* توصيل الافكار
Cœnonympha *n.m.* فراشة
Cœnoscopique *adj.* خواصيٌ
Cœnure *n m.* ديدان مشتركة الذنَب
Cœomacées *n.f.pl.* فصيلة الفطر الذري
Coéquation *n.f.* تعديل الضرايب
Coercer *v.a.* قهرَ
Coercibilité *n f.* قهر
Coercible *adj.* ممكن حصره ـ قابل القهر
Coercitif, ive *adj.* قهري

force coercitive قوة قهرية
Coercition *n.f.* قهر
Coessentiel, elle *adj.* مشترك الجوهر
Coétat *n.m.* حكومة مشتركة
Coéte) *n.f.* محل وضع المرآة
Coëte)
Coétendu, ue *adj.* مشترك البعد
Coéternel. elle *adj.* شريك في الازل
Coéternité *n.f.* اشتراك في الازل
Cœur *n.m.* قلب . فؤاد
les battements du — ضربات القلب
tant que le cœur me battra, me battra au *ou* dans le ventre ما دمت حيا
faire la bouche en — تحالى
il voudrait lui arracher le cœur, lui manger le cœur يكرهه كراهة التحريم
se ronger le — كئب
le — me saigne قلبي مجروح
avoir le — gros امتلأ قلبه
je veux en avoir le — net اريد ان اخلص ذمتي
Sacré-cœur قلب يسوع المقدس
il le pressa tendrement contre le — حضنه بحنان
attendrir le —) حنن القلب
toucher le —)
avoir le — oppressé ضاق صدره
parler, aller au — حنن القلب
le — me le disait bien حدثني قلبي بذلك
de — باخلاص
avoir qque chose sur le — حقد
décharger son — افشى ما في ضميره
par — صم . على الغايب
apprendre par — صم . حفظ بالغايب
savoir son homme par — عرفه حق المعرفة
dîner par — فوّت نفسه الغدا
un sans — عديم المروّة
avoir bon — صفي قلبه
il a un mauvais — ردي القلب
— égoïste محب لذاته
il a le — gâté, corrompu فاسد القلب
— de vipère قلب خوّان
— d'airin, de marbre, de pierre, de diamant, de tigre قلب من حجر
il a un — d'homme) صاحب احساس
il porte un — d'homme)

un cœur d'or نفس ذكية
il a le — haut شريف النفس
le bon — الطيبة
un bon — قلب سليم . قلب أبيض
un mauvais — قلب ردي
de bon —) سمعاً وطاعة . بطيب خاطر
de grand —) على العين والراس
être tout — جامل
de tout mon — على عيني وعلى راسي
de tout — على العين والراس . حباً وكرامةً
c'est le — qui fait tout انما الاعمال بالنيات وانما لكل امرء ما نوى
à — ouvert بانشراح
avoir le — sur les lèvres اعرب ما في ضميره
abondance du — افصاح الضمير
se concilier tous les cœurs استعطف كافة القلوب
vous êtes un — انت مهجة
mon — يا مهجتي
un joli — غندور . شلبي
faire le joli — تحالى
tenir au — حيّر
homme de — ذو مروّة
prendre son — à deux mains عمل جهده
avoir le — de اجترأ
le — de lion جرأة الأسد
un — de lion ذو جرأة الأسد
un — de poule قلب فرخه . خوّاف
mettre, remettre le — au ventre à qqu'un هدّى روعه
faire contre mauvaise fortune bon — }
grand — }
faire fortune bon — }
تحمل الشدائد
être plein de — كرم
un grand — همام
homme de — ذو مروّة
il n'a pas de — عديم المروّة
je suis ton — انا مهجتك
soulèvement de — قيام النفس
j'ai encore mon dîner sur le — لم ينزل الغدا على قلبي
avoir le — noyé, noyé d'eau انفجر من الشرب
ce vin va au — هذا النبيذ يحفظ

il a le cœur bon شهيته مفتوحة
mal de — غثيان
il a mal au — قلبه واجعه
mal de — قيام النفس
cela fait mal au — هذا يقوم النفس
si le cœur vous en dit ان هفتك الشوق
cet homme a bon — هذا الرجل لا يتقايئ ـ
هذا الرجل لا يرد الامانة
avoir le cœur sur le bord des lèvres تبوّع
avoir le — mort مات قلبه
s'en donner au — joie, à — joie
شبع من شيء
à — jeun على الريق
le — de la ville سرّة البلد
le — de la pastèque قلب البطيخة
— de l'été باحور . عز الصيف
— de cheminée قلب المدخنة
à — de journée بغير انقطاع
croix surmontée d'un — صليب عليه قلب
cœur قبي احمر
dame de — بنت القبي الاحمر
dix de — عشرة القبي الاحمر
être en — اورى حمية
— de Lion قلب الاسد (فلك)
— de l'Hydre قلب الشجاع (فلك)
— de Scorpion قلب العقرب (فلك)
— de pigeon برقوقة ـ تفاحة
— de bœuf برقوقة
— de Saint Thomas ابو فروة بحري
Il le dit de bouche, mais le — n'y touche
يقولون بالسنتهم ما ليس في قلوبهم
De l'abondance du cœur, la bouche parle
من احب شيئاً اكثر من ذكراه
Loin des yeux, loin du cœur
بعيد عن العين بعيد عن القلب

Cœuret *n.m.* شجرة كراز
Coévêque *n.m.* شريك الاسقف
Coex *n.m.* دمعة ايوب . شجرة التسبيح . امدريان (نبات)
Coexistant, ante *adj.* مشترك في الوجود
Coexister *v.n.* اشترك في الوجود
Cofermier *n.m.* مستأجر مع آخرين
Coffea *n.m.* شجرة البُن
Cofféacé, ée *adj.* شبيه البُن
cofféacées *n.f.pl.* فصيلة اشجار البُن
Cofferdam *n.m.* سدادة
Coffiche *n.f.* أُذن البحر
***Coffin** *n.m.* خُفّة
mettre un corps dans son coffin
وضع جثة في النعش
Coffine *n.f.* حجر كتابة
Coffiner *v.a.* حنى
— des planches حنى الواحاً
œillets qut coffinent قرنفل بستاني ممروض
se — *v.pr.* انبرم
fenêtre qui se coffine شباك ينبرم
œillets qui se coffinent قرنفل بستاني ينبرم
Coffinet *n.m.* مقطف . قفة صغيرة
Coffrage *n.m.* تلويح الاتربة
— des bétons تقريص الخرسانة بالصناديق
Coffre *n.m.* صندوق
le — au linge صندوق الهدوم
piquer le — انتظر
il s'y entend comme à faire un coffre
غشيم في الشغل
rire comme un — قهقه
chanter comme un — زنّ
elle est belle au — هي جميلة لفناها
cela sera sur ses coffres هذه الخسائر عائدة عليه
les coffres du roi)
les coffres de l'Etat) المالية
coffre-fort خزينة . خزنة
le — d'un carrosse صندوق عربة
le — d'un autel صندوق محراب
le — d'homme قفص الانسان . الهيكل
avoir le — bon جادت بنيته
cette jument a un grand coffre, un beau —
هذه الفرس هيكل
des coffres à avoine خيل اكولة
— d'amarrage شمندورة
Coffré, ée *p.pas.* محبوس
navire bien coffré سفينة جيدة القفل
Coffre-fort *n.m.* خزانة . خزنة
coffre-fort)
gentilhomme du coffre-fort) ذو مال
Coffrer *v.a.* حبس
Coffret *n.m.* شكمجية
Coffreterie *n.f.* صنادقية

Coffretier *n.m.* صناديقي
Cofiche *n.f.* أذن البحر
Cofidéjusseur *n.m.* متضامن
Cofondateur, trice *n.* شريك المؤسس
Cogent, ente *adj.* قاهر
Cogérance *n.f.* اشتراك الادارة
Cogérant, ante *n.* شريك في الاداره
Cogge *n.f.* مركب
Cogitabilité *n.f.* تصوّر
Cogitatif, ive *adj.* تصوّري
Cogitation *n.f.* تصوّر
Cogiter *v.n.* تصوّر
Cogito ergo sum (je pense, donc je suis)
انا اتصوّر وعليه فانا موجود
Cognac *n.m.* كونياك . عرق النبيذ
une bouteille de Cognac قزازة كونياك
Cognasse *n.f.* سفرجلة برية
Cognassier *n.m.* شجرة سفرجل
Cognat *n.m.* ذو رحم
Cognation *n.f.* قرابة الارحام
Cognatique *adj.* رحمي
succession — ميراث ذوي الارحام
Cogne *n.m.* مستحفظ . عسكري
Cogné, ée *p.pas.* مدقوق
clou — مسمار مدقوق
cogné d'importance مضروب بقوّة
Cognée *n.f.* بلطة
mettre la — à l'arbre, au pied de l'arbre
شرع في الاستئصال
jeter le manche après la — ملّ من الشغل
aller au bois sans la cognée
سعى الى الهيجا بغير سلاح
Cogne-fêtu *n.m.* تعبان في الفارغ ـ حلّاج الصوف
Cogner *v.a.* دقّ
— une cheville دقّ خابورًا
— un fêtu اشتغل في عبث
— qqu'un ضربه
— **avec une planche** ضرب بلوح
se — **la tête** قرع راسه
se — **la tête contre le mur** عند
— **à la porte** قرع الباب
se — *v.pr.* انصدع
ils se sont cognés تضاربوا

Cognet *n.m.* ملف دخان
Cogneux *n.m.* مدقّ
Cognitif, ive *adj.* عرفاني
Cognitio *n.f.* إحاطة
statuer — causa حكم بعد الاحاطة بالموضوع
Cognition *n.f.* معرفة
Cognitor *n.m.* وكيل
Cognoir *n.m.* رُباط
Cognomen *n.m.* كُنية
Cognonisme *n.m.* تكنية
Cognoscibilité *n.f.* دخول في الذهن
Cognoscible *adj.* داخل في الذهن
Cognosco *n.m.* معجون الاشجار
Cograins *n.m.pl.* بُرادة
Coguenosco *n.m.* معجون الاشجار
Cohabitant, ante *adj.* شريك في السكنى . ساكن معه
domestique cohabitant avec son maître
خادم ساكن مع سيده
Cohabitation *n.f.* بضع . اتيان ـ إشتراك السكنى
Cohabiter *v.a.* بضع
deux amis qui cohabitent حبيبان يسكنان معًا
— avec une femme بضع . أتى المرأة
***Cohen** *n.m.* כהן كوهين
Cohéremment *adv.* بالتصاق
Cohérence *n.f.* التصاق
Cohérent, ente *adj.* ملتصق . ملتحم
étamines cohérentes اعضاء تذكير ملتحمة
discours — مقالة مرتبطة ببعضها
Cohériter *v.n.* تشارك في الارث
Cohéritier, ère *n.* شريك في الارث
Cohésif, ive *adj.* ماسك
force cohésive قوة ماسكة
Cohésion *n.f.* تماسُك
la — des corps تماسُك الاجسام
la cohésion des parties d'un empire
اتحاد اجزاء مملكة
Cohésionner *v.a.* حمّد ـ وحّد
— les éléments d'un parti politique
وحّد عناصر حذب سياسي
Cohésivement *adv.* تماسكًا
Cohibant, ante *adj.* فاصل . فارق
propriété cohibante خاصية فاصلة
un cohibant فاصل

Cohibition *n.f.* مَنْعٌ
Cohier *n.m.* شجرة قرو انثى
Cohobateur *adj.* مكرِّر التقطير
Cohobation *n.f.* تكرير التقطير
Cohobé, ée *p.pas.* مكرَّر التقطير
liqueur cohobée شراب مكرَّر التقطير
Cohober *v.r.* كرَّر التقطير
***Cohol** *n.m.* كُحل
Cohortal, ale *adj.* شرذمي
Cohorte *n.f.* شرذمة
Cohuage *n.m.* عوايد الاسواق
Cohue *n.f* محكمة جزئية — سوق — زحمة . كبكبة
— de voiture ازدحام العربات
Coi (*interj.*) خرسةٌ
tout coi, chien اخرَسْ يا كلب
Coi, coite *adj.* صامت
être coi صمت
chambre coite غرفة مقصورة
se tenir coi صمت
le coi de la nuit سكون الليل
coit *s.m.* مجرى . قناية
Coicées *n.f.pl.* امدريانية . اشجار التسبيح . دموع ايوب
Coiffe *n.f.* قلنسوة . عصابة . مزاجي
— de nuit عرقية
être triste comme un bonnet de nuit sans coiffe اكتئب
coiffe à perruque طقية شعر عيرة
— d'un chapeau عرقية برنيطه
rire sous sa — أهلس
mettre une coiffe sur le ton d'un mât
غلَّفَ أعلى الصاري
coiffe كيس غشائي « نبات »
— d'une chèvre راس العيَّار
— de culasse غطا الخزنة
la coiffe d'un enfant كيس جلد الاولاد
Coiffé, ée *p pas.* معصب
femme coiffée امرأة معصَّبة
coiffé d'un chapeau لابس قُبَّعة
femme coiffée en cheveux امرأة رابطة شعرها
على راسها
coiffé avec un turban معمم
il est bien coiffé متزين
cheval bien coiffé حصان عظيم الاذن
cheval mal coiffé حصان أخذَى (من فقه اللغة)

chien bien coiffé كلب أغضَفُ
elle est coiffée مفتتَنة
avoir le cerveau coiffé سكِرَ
né coiffé مولود بكيس جلد
un tel est né coiffé وُلدَ فلان سعيدًا
crottins coiffés جلَّة ذات طبقة مخاطية
il aimerait une chèvre coiffée
لا يتبطَّر على النساء
elle ressemble à un chat coiffé
تُشبهُ لقط بعزريه
Coiffer *v.a.* عصَّب
— une femme en cheveux ربط شعرها على راسها
— Sainte-Catherine تأيمت
celles qui coiffent Sainte-Catherine الأيَامي
ce perruquier coiffe bien هذا المزين يجيد التصليح
on le coiffa d'un seau d'eau دلقوا عليه جردل ماء
coiffer une bouteille لاث قزازة
coiffer la chèvre ركَّب الحبل على العيَّار
coiffer un livre صلح كعب كتاب
— le sanglier مسك اذن الخنزير الوحشي
coiffer سكِرَ
coiffer son mari زنت الزوجة
le navire coiffe السفينة معتدلة للريح
se coiffer *v.pr.* تعصَّب . تزيَّن
se — d'un turban تعمَّم
il s'est laissé coiffer افتتَنَ
se coiffer en cheveux, avec ses cheveux
ربطت شعرها على راسها
coiffez-vous غطي راسك
se coiffer *v.pr.* تشنطت
les voiles se coiffent القلوع لاصقة في الصواري
se coiffer افتتَنَ — سكِرَ
Coiffette *n.f.* عصبة صغيرة
Coiffeur, euse *n. et adj.* مزين . حلاق
une coiffeuse ماشطة . بلَّانه
garçon coiffeur صبي مزين
Coiffure *n.f.* عَمار . عَمارة
une coiffure de fleurs عزيزية
salon de — دكان مزين
la — militaire العمار العسكري
la — des femmes عمارُ النساء
Coignassier *n.m.* شجرة سفرجل
Coigne *n.f.* كرمة

Coigner) **Coignier**) *n.m* شجرة سفرجل
Coigneux *n.m.* مِدَقّ
Coigny *n.m.* كمثرى
Coilanaglyphe *n.m.* نقش بارز
Coille *n.f.* دخان ناعم
Coiment *adv.* بسكون . بهدوء
Coin *n.m.* حزّ ـ دمغة

la démolition de maçonnerie faite au coin *ou* au ciseau الهدم بالحز او الاسفين (عمارة)
coins forgés خوابير مطروقة (كوالين)
coins en bois خوابير خشب
coins en fonte لُقَم ظهر
faire coin du même bois عمل منهُ فيهِ
un coin de beurre قالب زبده
monnaie à fleur de coin عملة جديدة
il a coin لهُ حق في سكّ العُمْلَة
frappé, marqué à tel coin فيهِ الشيمة الفلانية
un coin de folie نغزة جنون
le coin d'une maison ركن بيتٍ
les quatre coins du monde أركان الدنيا . اقطار السموات والارض
les quatre coins de la ville من اول البلد لآخرها
jeu des quatre coins لعبة الاربعة اركان
coin de rue زنقور
le coin الجيره
mourir au coin d'un bois, d'une haie مات على السكت
il n'est coin et recoin que je n'ai tentés قلبتُ الدنيا
entrer dans les coins دخل في اركان المرماح
grand coin) coin de repos *ou* coin) آخر ركن في الطاولة
— bourgeois باب الشيش
tenir son — عرف مقامَهُ
le coin du feu ركنُ النار
ne bouger du coin du feu انعزل عن الناس
n'aimer que le coin de son feu احب العزلة
cela ne se dit qu'au coin du feu لا يقال ذلك الا في البيت
le coin de la bouche ركن الحنك
le coin de l'œil المُوق
regarder du coin de l'œil لحظ
les coins شعر عبرة
les coins d'un cheval قواطع حصان . ثنايا حصان
les coins ريش جانبي الذيل
vivre dans un coin de sa province انتصر في منزل في اقليمه
coin de terre قطعة ارض
coin دولاب ركن
coin de feu كرسي زاوي

Coinçage *n.m.* دقّ الخوابير
Coincement *n.m.* امتساك
Coincer *v.a.* ثبّت بالخوابير
— des rails ثبّت القضبان بالخوابير
se — *v.pr.* امتسك
Coïncidemment اتفاقاً
Coïncidence *n.f.* اتفاق ـ تطبيق
Coïncident, ente *adj.* تطبيقي
lignes coïncidentes خطوط تطبيقية
faits coïncidents وقايع متفقة
Coïncider *v.n.* اتفقَ ـ طبّقَ
Coïnculpé, ée *n.* متهم مع آخر
Coïndicant, ante *adj.* مشعِر
signes coïndicants علامات مشعِرَة
Coïndication *n.f.* اشعار
Coïndiquer *v.n.* اشعَرَ
Coing *n.m.* سفرجلة
compote de coings مربة سفرجل
il est jaune comme un coing أصفر كالسفرجلَة
coing de mer سفرجلة البحر
Coïnquination *n.f.* تدنيس ـ قذف
Coïnquiner *v a.* دنّس ـ قذف
Coinsage *n.m.* دقّ الخوابير
Coinser *v.a.* ثبّت بالخوابير
Coint, cointe *adj.* ظريف
Cointelet, ette *adj.* غندور
Coïntéressé, ée *n.* مستنفع . شريك في المنفعة
Coïntéresser *v.a.* نفّع
Cointise *n.f.* ظرفٌ ـ مهارة
Coïon *n.m.* خصيٌ ـ مخنث
faire le — تخانث
Coïonnade *n.f.* خناثة
dire des coïonnades هزأ
Coïonner *v.a.* ضلّلَ
— son voisin ضلّل جاره
Coïonnerie *n.f.* خناثة . جُبْنٌ
Coir *n.m.* ليف جوزة الهند

Coireau *n.m.* فطيرة ذرة
Coisser *v.a.* دقّ
Coissine *n.f.* كيس ريحة
Coït *n.m.* جماعٌ . وطاء . اتيان . نكاح
maladie du coït *ou* dourine دُرْاء . دَرْاء
Coïtal, ale *adj.* جماعيّ
Coïte *n.f.* نورس ـ فرش من الريش
Coïter *v.n.* نكحَ . جامعَ
Coïtion *n.f.* اجتماع
Coïtte *n.f.* نورس ـ فرش من الريش
Coïx *n.m.* بقلة السبح .
— lacryma Jobe / *ou* larme de Jobe / *ou* plante aux chapelets امدريان . دموع ايوب .
شجرة التسبيح (ابن البيطار)
Cojouissance *n.f.* استمتاع . اشتراك في التمتع
Cojurateur / **Cojureur** *n.m.* أليّ
Cojusticier *n.m.* شريك في الحكم
Coke *n.m* خرفيش الفحم الحجري . فحم كوك
Coketier *n.m.* بيّاع فحم كوك
Col *n.m.* رقبة
— de la vessie عنق المثانة
— de la matrice عنق الرحم . ام الاولاد
— d'une bouteille رقبة قزازة
— d'une montagne فجّ
col de chemise ياقة قميص
faux-col ياقة عيرة
tirer à col d'homme سَحْب اللَّبان بصدر الرجال
col de cygne عنق البجعة ـ ماسورة
Cola *n.m.* جوزة الزنج (ابن البيطار)
Colachon *n.m.* ربابة
Colade *n.f.* معانقة . احتضان
Colage *n.m.* ضريبة الثيران
Colamineur *n.m.* آلة التصفيح
Colao *n.m.* وزير
Colaphiser *v.a.* صفعَ . ضرب بالكف
Colapte *n.m.* شرشق ذهبي (طير)
Colaptinés *n.m.pl.* شراشق ذهبية
Colas *n.m.* غبي
Colasse *n.m.* بليد
Colateur *n.m.* مصرف
Colatitude *n.f.* تمام العرض (اسماعيل الفلكي)
Colatoire *adj.* إفرازيّ . مفرز
Colature *n.f.* ترشيح

— de sirop ترشيح شراب
***Colback** *n.m.* قلبق ـ برنيطة
Colchicacé, ée *adj.* الحلاجي
les colchicacées *n.f.pl.* الحلاجية
Colchicine *n.f.* قلي حب الحلاج
Colchicique *adj.* سورنجاني
vinaigre — خلّ سورنجاني
Colchique *n.m.* حلاج . خانق الكلب . سورنجان .
لعبة بربرية . حافر المهر . عكنة (ابن البيطار)
vinaigre — خلّ سورنجاني
le — d'automne / colchicum automnale / safaran des prés / tue chien خانق الكلب . زعفران المروج
Colchyte *n.m.* محنّط الاموات
***Colcotar** *n.m.* قلقطار (عربية الاصل)
Cold-cream *n.m.* مرهم
Colée *n.f.* صفعٌ . ضرب على القفا
Colégataire *n.m.* موصى له مع آخرين
Coléine *n.f.* صبغة الزعتر الهندي
Coléocèle *n.f.* فتق مهبلي
Coléoderme *adj.* غمدي البشرة
Coléopode *adj.* مغمود الرجلين
Coléoptère *adj. et n.m.* ذو اجنحة غمديه
les coléoptères *n.m.pl.* ذوات الاجنحة الغمدية
Coléoptériste / **Coléoptérologue** *n.m.* باحث في ذوات الاجنحة الغمدية
Coléoptérologie *n.f.* مبحث ذوات الاجنحة الغمدية
Coléoptile غلاف الريش . غلاف الرويش
Coléoptilé, ée *adj.* ذو رويش
Coléptose سقوط المهبل
Coléorhexie / **Coléorrhexie** *n.f.* انثرام المهبل . تمزق المهبل
Coléorrhize *n.f.* جذرٌ غمدي
Coléorrhizé, ée *adj.* ذو جذر غمدي
Coléosanthe غافث
Coléostégnose ضيق المهبل
Coléra-morbus هيضة . حادث . هوا اصفر
Colère *n.f.* غيظ
la colère de Dieu / colère céleste غضب الله
la — du lion زمجرة الاسد
chien en — كلب ذائر
la colère des flots هيجان الامواج
la colère des vents اشتداد الرياح
enfants de colère اولاد اللعنة

Colère *adj.* غضوب
je suis colère انا متغيظ
Coléré, ée *p.pas.* متغيّظ
Colérer (se) *v.pr.* اغتاظ
Coleret *n.m.* جرّافة
Coléreux, euse *adj. et n.* سريع الغضب
Colérique *adj.* غضوب
Colériquement *adj.* بغضب
Colériser *v.a.* اغضب
Colette *adj. et n.f.* راهبة ـ تيل
faire la sœur colette تمسكن
Coleus aromaticus زعتر هندي
Coli *n.m.* طرد
Coliade فراشة
Coliart *n.m.* سمك الكراكي الابيض
Colibet *n.m.* غضروف لسان الحوت
Colibri *n m.* مصاص العسل (طير)
Colicaille *n.f.* مغص خفيف
Colichamarde سيف
Colicitant, ante *n.* شريك في البيع بالمزاد اختيارًا
Colifichet *n.m.* بهرجان ـ ترّه
les colifichets الترّهات
Colimaçon *n.m.* قوقعة . حلزون
en — حلزوني
Colin *n.m.* راعي
jouer les colins قلّد الرعاة
s'habiller à la — تزيّى كالرعاة
cravate à la — رباط رقبة زي الرعاة
le colin de Californi / callipepla Californica / caille huppée } سمانة بقطية
Colinette *n.f.* قلنسوة
Colin-maillard *n.m.* استغماية
en colin-maillard تحسيًا
Colin-tampon *n.m.* دقّ الطبول
il s'en moque comme de colin-tampon لم يبال
Coliou *n.m. ou* oiseau souris درص الطيور
Coliole *n.f.* زعتر هندي
Coliphium *n.m.* غذاء المصارعين
Côlique *adj.* قولوني
artères côliques شرايين قولونية
Colique *n.f.* مغص
— hépatique مغص كبدي
— néphrétique مغص كاوي

— colique métallique / — des peintres / — saturnine } مغص معدني
— sèche مغص جاف
— des misérés ارحم يا رب
— d'estomac مغص المعده
coliques مغص البطن
— rouge / — sanguine } مغص فجائي
avoir la — خاف
Coliqueux, euse *adj.* ممغوص ـ ماغص
malade — مريض ممغوص
boisson coliqueuse شراب ماغص
Coliquidateur *n.m.* شريك في التصفية
Colis *n.m.* طرد
les colis postaux طرود البريد
Colisée *n.m.* مرسح
Colisse *n.f.* عين
Côlite *n.f.* التهاب القولون
Colitigant, ante *n. et adj.* متخاصم
les parties colitigantes الخصوم . الاخصام
Collabescence *n.f.* اضمحلال
Collabescent, ente *adj.* مضمحل
Collabo *ou* / **Collaborateur, trice** *n.* } مشارك في التأليف . عون
Collaboration *n.f.* اشتراك في التأليف
biens acquis par la — اموال مكتسبة بالزوكية
Collaborer *v.n.* شارك في تأليف
Collage *n.m.* تعرية ـ لصق ـ رَفْق
— du vin تروبق النبيذ
Collagène *adj.* ذو غراء
substance — مادة مولدة للغرا
Collaire *adj.* عنقي
Collant, ante *adj.* لاصق
pantalon collant بنطلون مخزّق
homme collant رجل لزقة
Collapsus *n.m.* ارتخاء عظيم . همود . ضعف عظيم
Collataire *n.m.* آخذ الاقطاع
Collate *n.m.* ملح حمض الغرا
Collatéral, ale *adj.* جانبي
artères collatérales شرايين جانبية
les parents collatéraux الحواشي
succession collatérale ارث الحواشي
héritier collatérale وارث من الحواشي
les callatéraux الحواشي
points collatéraux نكب

un point collatéral — نكباء
Collatéralement *adv.* — حواشياً
Collatéralité *n.f.* — قرابة الحواشي
Collateur *n.m.* — معطي الاقطاع
Collatif, ive *adj.* — حائز الإعطا
bénéfice collatif — اقطاع جائز الاعطا
Collation *n.f.* — انعام ــ مقارنة
la — d'un grade — الانعام برتبة
— de la glèbe — مال الاطيان
— des pièces — مقابلة المستندات
Collation *n.f.* — تصبيرة
— de l'après-midi — تصبيرة العصاري
— de minuit — سحور
— du matin — صبحة
Collationnage *n.m.* — مراجعة . مقابلة الاوراق
Collationné, ée *p.pas.* — مراجع
copie collationnée — صورة متراجعة
Collationnement *n.m.* — مراجعة . مقابلة
le — partiel — المراجعة الجزئية
le collationnement des copies — مراجعة الصور
مقابلة الصور
le collationnement intégral — المراجعة الكاملة
Collationner *v.a.* — راجع . قابل
— une dépêche — راجع افادة برقية
— les jugements — راجع الاحكام . قابل الاحكام
Collationner *v.n.* — تصبر . تبلغ
Colle *n.f.* — غرا
colle-forte — غرا
en voilà une colle — هذه كذبة
colle de poisson — غرا سمك . تتقال
donner une colle — كذب
professeur de colle — استاذ يوحل الطالب
sale comme un pot de colle — قذر
peinture à la colle — نقش بالغرا
Collé, ée *p.pas.* — مغري
papier collé — ورق ملصوق ــ ورق مغري
collé sur ses livres — مكفي على كتبه .
منكب على كتبه
collé sur son cheval — ملصوق على جواده
chien collé à la voie — كلب مقتفي الاثر
bille collée — اكرة ملصوقة
je suis collé — اكرتي ملصوقة
il demeura collé — عجز عن الجواب
je suis collé pour la promenade — انا محروم
من الفسحة

collé à l'examen — لم ينجح في الامتحان
Collectaire *n.m.* — جامع الصلوات
Collectanées *n.f.pl.* — مجموعة
Collecte *n.f.* — نقوط ــ جباية ــ صلاة ــ جمعية
collecte pour les pauvres — نقوط للفقرا
Collecter *v.a.* — جمع النقوط
Collecteur, trice *n. et adj.* — جابي ــ جامع النقوط
poils collecteurs — شوشة تلتقط اللقاح
Collectif, ive *adj.* — جمعي
société en nom collectif — شركة التضامن
d'une manière collective — جمعاً
nom collectif — اسم الكثرة . اسم جمع
sens collectif — معنى الكثرة . معنى الجمع
un collectif — اسم كثرة . اسم جمع
les collectifs — اسماء الكثرة . اسماء الجموع
Collection *n.f.* — مجموعة
— des drogues — مجموعة عقاقير
une — d'insectes — مجموعة حشرات
une — de beaux esprits — نخبة ظراف
— du journal officiel — مجموعة الجريدة الرسمية
— purulente — تجمع قيحي . مجمع صديدي
Collectionnement *n.m.* — تجميع ــ تجميعة
Collectionner *v.a.* — جمع
Collectionneur, euse *n.* — جميع
Collectivement *adv.* — جمعاً ــ كاسم الجمع . كاسم الكثرة
Collectivisme *n.m.* — روكية
Collectiviste *n.m.* — رويك
Collectivité *n.f.* — روكية ــ جموع
Collectorat *n.m.* — وظيفة جابي
Collége *n.m.* — مكتب
un — des pontifs — طائفة الاحبار
le sacré — — المجمع المقدس
— électoral — جمعية الانتخاب
aller au collége — ذهب الى المكتب
amitié de — — محبة التلامذة
sentir le collége)
sentir son collége) — لاحت عليه امور المكتب
être frais émoulu du — — خرج حديثاً من المكتب
le — des médecins — طايفة الحكما
Collége de France — مدرسة فرنسا الجامعة
le collége des coptes du Caire
مدرسة الاقباط بمصر. القلاية (هذه اللفظة تحريف اللفظة
الفرنساوية collége)
Collégial, ale *adj.* — مكتبي

discipline collégiale	نظام مكتبي
église collégiale) une collégiale)	كنيسة طائفية
Collégialement *adv.*	كالتلامذة
agir —	فعل فعل التلامذة
Collégiat *n.m.*	تلميذ داخلية
Collégien, enne *n. et adj.*	تلميذ
la gent collégienne	التلامذة
un collégien	تلميذ ـ محبوس
les collégiens	المجتمعون في ايام الاحد
Collègue *n.m.*	قرين
Collement *n.m.*	التصاق
le — des paupières	التصاق الاجفان
Coller *v.a.*	غرّى . لصق
— du papier	لصق ورقاً ـ غرّى ورقاً
— du vin	روّق النبيذ
— sur des livres	انكبّ على كتب
— une bille	اعقّ اكرةً
— son adversaire	لصق ندّهُ
— qqu'un	اعجزهُ
— un étudiant	اعجز طالباً
ce pantalon colle	هذا البنطلون محزّق
se — *v pr.*	التصق
se — sur ses livres	انكبّ على كتبه
se — à la voie	لازم الأثر
colle-toi ici	الزم هذا المكان
Collérage *n.m.*	—
droit de —	عوايد فتح برميل النبيذ
Colleret *n.m.*	جرّافة
Collerette *n.f.*	ياقة بكرنيش ـ لفافة كبيرة
Collerie *n.f.*	اكذوبة ـ ورشة تعرية الخيط
Collet *n.m.*	رقبة . ياقة ـ عنيق
— d'habit	ياقة بدله
sauter au collet	نطّ على الرقبة
c'est un profit, une aubaine qui lui saute au collet	هذا رزق اتاهُ من حيث لا يعلم
prendre qqu'un au collet	مسك في خناقه
mettre la main sur le collet à qqu'un	قبض في خناقه
prêter le collet à qqu'un	تخانق معهُ
un homme à petit collet) un petit collet)	قسيس
le petit collet	وظيفة القسس
collet monté	ياقة ذات تلبيسة
c'est un collet monté	هذا شخص متصنّع
collet de buffle	سترة خيّال من جلد الجاموس
collet d'une dent	جذع السنّة
— de mouton	رقبة خاروف
collet	ربق . ربقة . طوق
— de crin	ربقة من شعر الخيل
— à piquet	ربقة في وتد
— pendu	ربقة معلقة
— à ressort	ربقة بزمبلك
— d'un aviron	يد المقذاف
les collets bleus	البحّارة
collet liturgique	جبّة
Colletage *n.m.*	عانة
Collete *n.m.*	نحلة (حشرة)
Colleté, ée *p.pas.*	مخنوق
animal colleté	حيوان مطوّق
Colleter *v.a.*	مسك في الخناق
— une chandelle	غمر الشمعة في الشحم
— un moineau	ربق عصفورةً
se — *v.pr.*	تخانق
Colleteur *n.m.*	حابل . رابق ـ خنّاق
Colletier *n.m.*	خيّاط السترة الجلد
Colletin *n.m.*	رقيبة
Collétique *adj.*	لاصق
médicaments collétiques	أدوية لاصقة
Collette *n.f.*	جردل غرا ـ غِرا
Colleur *n.m.*	لاصق
— d'affiches	لاصق الاعلانات
— de papier	مغرّي الورق
colleur	صانع ورق مقوّي
colleur	مكذاب ـ معجز . موحّل التلامذة ـ رذيل
Colley *n.m.*	كلبٌ
Collibert *n.m.*	قنوريٌ
Collicies *n.f.pl.*	قناية الامطار
Collier *n.m.*	عقد . طوق
— de perles	عقد لولي
— de femme	قلادة
— de cheval	رقبية حصان
colliers de tuyaux	اطواق مواسير
mettre un collier	طوّق
le Collier	القلادة (فلك سيديو)
collier du chien	صمام . عصمة . مِعنقة . قلادة الكلب (مخصص)
chien au grand collier	كلب قيّدة

c'est un des grands colliers, des gros colliers de la compagnie . عينُ القوم
فلان من واسطة قومه (١٦١ مخصص وهما منيان متطابقان في اللغتين)

collier de force — طوق مشوّك
cheval de — — حصان جرّار
qui porte un collier — مطوّق
cheval franc de — — حصان شدّاد
il est franc de — — يُعتَمَدُ عليه
donner un coup de — — ساعَدَ
donner à plein — — سحَبَ
— de misère — ربق الفاقة
— de bœuf — رقبة الثور

un chien noir qui a un collier blanc
كلب اسود مطوّق بالابيض

collier (*path.*) — طوق
— de pigeon — طوق الحمامة
— de séton — طوق الحزام
pigeon à — — مطوّقة

Collière *n.f.* — مدرة الرمث . مدرة الروس
Colliforme *adj.* — رقبي الشكل
Colligance) **Colligation**) *n.f.* — ارتباط . تسلسل
Colligé, ée *p.pas.* — متجمّع
des plantes colligées — نباتات متجمّعة
Colliger *v.a.* — جمّع
Colligeur, euse *n.* — مجمّع
Collignon *n.m.* — قائد عربة ـ سفّاك . يا سفّاك
Collimateur *n.m.* — جهاز اتجاه البصر
Collimation *n.f.* — اتجاه البصر
ligne de — — خط اتجاه البصر
Collinaire *adj.* — آكاميّ
plantes collinaires — نباتات آكامية
Colline *n.f.* — أكَمَة . تلّ . رابية
Colline *adj. f.* — رابيّ
porte colline — باب الرابية
Collinéation *n.f.* — اتجاه البصر
Colliquatif, ive *adj.* — مُمحِقٌ . معدمٌ . مذيبٌ
flux — — سيلان ممحق
sueur colliquative — عرق معدم
dévoiement — — اسهال خفيف معدم
Colliquation *n.f.* — محقٌ . انعدام . اذابة
Collique *adj.* — غرائيّ
acide — — حمض الغرا
Collision *n.f.* — تصادم

la collision entre la troupe et la population
ملحمة العساكر مع الاهالي

— de trains — تصادم قطارين
— d'intérêts — تنافُسٌ في المنافع
Collocalia *n.f.* — خُطّاف . عصفور الجنة
Collocation *n.f.*) bordereau de —) — اذن صرف المستحق للمداين بحسب قايمة التوزيع
— de l'argent — تربيح النقود
— utile — ترتيب مستكفي
— provisoire — ترتيب موقّت
— éventuelle — ترتيب طارئ
Collocuteur *n.m.* — مباحث
Collocution *n.f.* — مباحثة
Collodié, ée *adj.* — مدهون بغرا القطن
verre collodié — زجاجة مدهونة بغرا القطن
Collodion *n.m.* — غرا القطن
Collodionné, ée *p.pas.* — مدهون بغرا القطن
Collodionner *v.a.* — دهَنَ بغرا القطن
Colloïdal, ale *adj.* — غرائي
Colloïde *adj.* — هلام القوام . غرائي
cancer — — سرطان هلامي القوام
Colloïdine *n.f.* — هلامٌ
Colloir *n.m.* — مغراة
Collonème *n.m.* — غرائي النسيج
Colloque *n.m.* — مباحثة . مسامرة
les colloques de Hariri — مقامات الحريري
Colloqué, ée *p.pas.* — مرتّب
créanciers colloqués — دائنون مرتبون
Colloquer *v.a.* — رتّبَ ـ سامَرَ
— sa fille — زوّجَ بنتهُ
— deux soufflets — صفع كفّين
— des créanciers — رتّب الديانة
se — *v.pr.* — حشَرَ نفسه
Collotypie *n.f.* — طبعٌ بالهُلام
Colluctant, ante *adj.* — متنازع
Colludant, ante *adj.* — متواطئ
Colluder *v.n.* — تواطَأ
Collure *n.f.* — لصقٌ . تغرية
Collurio *n.m.* — عقعق رومي
Collusion *n.f.* — تواطؤ
Collusoire *adj.* — تواطئيّ
Collusoirement *adv.* — تواطئاً
Collutoire *n.m.* — مضمضة
Colluviaire *n.m.* — فتحة عيون المياه

Collybie *n.m.* فطر
Collybistique *adj.* صيرفيّ
contrat — عقد التحويل
opération — مُصارفة
Collyre *n.m.* قطرة
— sec noir كحل اسود
— sec شِشْم
— sec bleu كحل ازرق
— liquide قطرة . ماء العين
Collyrio *n.m.* عقيق رومي
Colmar *n.m.* كمثرى
Colmatage *n.m.* تطمية . تنييل
Colmate *n.f.* تطمية
Colmater *v.a.* أطمى . نيَّلَ
Colmelle *n.f.* فطر
Col-nu *n.m.* غراب
Colo *n.m.* امير الالاي
*Colobe *n.m.* جلاّبية
Colobe *n.m.* قرد
Colobion *n.m.* سُلَعَى (نبات)
Colobome) *n.m.* تشقق العين
Coloboma)
Colocase
Colocasie } *n.f.* قلقاسٌ . دُخْفٌ
Colocasia
arum colocasia
Colocasiées) *n.f.pl.* قلقاسية
Colocasinées)
Colocataire *n.m.* مستأجر من آخرين
Colococolo *n.m.* قِطٌّ
Colocynthine *n.f.* مرارة الحنظل
Colocynthis *n.f.* حنظلٌ
Cologne كولونيا
eau de — ماء ملكة
Colombage *n.m.* بناءٌ سويبيٌّ ـ صفٌّ اعمدة
Colombaire *adj.* حمامي
caillou — نُبْلَة
Colombaire *n.m.* برج الاموات
Colombar *n.m.* حمامة
Colombard) *n.m.* كَرْمة
Colombaud)
Colombe *n.f.* حمامة ـ عامود
cette fille est une — هذه الكريمة حيينة او خريدة
— de tonnellier فارة البراميلي
Craignez la colère de la — اتقوا غيظ الحليم
— eucharistique عزقيٌّ القربان

Colombeau *n.m.* زغلول
Colombel, elle *adj.* حمامي
Colombelle *n.f.* حمامة صغيرة
Colombelline *n.f.* ودعة
Colombidées *n.f.pl.* فصيلة الحمام
Colombien, enne *n. et adj.* كولومبياوي
histoire colombienne تاريخ كولومبي
le colombien الكولومبية . لغة كولومبيا
Colombier *n.m.* برج الحمام
revenir au — عاد الى مأواه
colombier دور علوي ـ ورق جاير ـ خِلاَل
chasser les pigeons du — طرد العُمّلا
Colombin, ine *adj.* حمامي
soie colombine حرير يكبُّ في بعضه
colombin خريدٌ
colombine *n.f.* صمغ اللك ـ زبل الحمام
Colombin, ine *adj. et n.* كولومبياوي
les Colombins الكولومبياويون
Colombine *n.f.* خلاصة ساق الحمام
Colombo *n.m.* جذرُ الحمام (من قاموس الطب التركي) . جوكبرجين اوتى كوكى (بالتركي) . ساق الحمام (من درفو)
Colomnaire *adj.* عامودي
Colomnifère *adj.* ذو عامود
Colon, one *n.m.* زرّاع ـ امير الالاي ـ حبيب
— partiaire مزارع
les colons الفلاّحون
une colone فلاّحة
un colon تريل
les colons الترلا
Côlon *n.m.* قولون
Colonage *n.m.* مزارعة
Colonaille *n.f.* خرزانة غليظة
Colonaire *adj.* زراعي
Côlonalgie *n.f.* وجعُ القولون
Colonat *n.m.* فِلاَحة
Colonel *n.m.* ميرالاي . امير الالاي
— d'état major ميرالاي اركان حرب
lieutenant-colonel قائم مقام
— commandant ميرالاي حكمدار
Colonellat *n.m.* وظيفة ميرالاي
Colonelle *n.f. et adj.* حَرَمُ الميرالاي
compagnie — فرقة ميرالية
la colonelle الفرقة الميرالية
Coloniaire *adj.* استعماريٌّ

soldat coloniaire عسكري استعماري
Colonial, ale *adj.* استعماري
produits coloniaux محصولات المستعمرات
questions coloniales مسائل استعمارية
les coloniaux النزلاء . نواب الاستعمار
office colonial قلم المستعمرات
médaille coloniale نيشان استعماري
Colonie *n.f.* مستعمرة
les colonies anglaises المستعمرات الانكليزية
la colonie française à Berlin
النزلاء الفرنساويون في برلين
colonies militaires مستعمرات عسكرية
une colonie d'abeilles خشرم
ministre des colonies وزير المستعمرات
ministère des colonies نظارة المستعمرات
Colonisable *adj.* قابل للاستعمار
Colonisateur, trice *n. et adj.* نزيل
les colonisateurs النزلاء . المعمّرون
un peuple colonisateur امة معمّرة
un colonisateur مشتغل بالاستعمار
Colonisation *n.f.* استعمار
la — de l'Algérie استعمار الجزائر
— civile استعمار ملكي
— militaire استعمار عسكري
Colonisé, ée *p.pas.* مستعمَر
Coloniser *v.a.* عمّر
se — *v.pr.* استعمر
Coloniste *n.m.* متشيع للاستعمار
Colonnade *n.f.* صف عوامید
Colonnaire *n.m.* عوايد العمدان - اوباش
Colonnaison *n.f.* وجهة بعوامید
Colonnation *n.f.* تنسيق العمدان
Colonnato *n.m.* ريال بمدفع
Colonne *n.f.* عامود
— ionique عامود يوناني
colonne torse عامود محدّب حلزونيًا
— monumentale عامود اثري
les colonnes de l'Etat عماد الدولة
— de lit عمود السرير
— d'eau عمود ماء
— de mercure عمود زيبق
— vertébrale عمود فقري
colonnes charnues du cœur اعمدة القلب اللحمية
colonne dans un livre نَهْرٌ في كتاب
une colonne de chiffres صفٌ ارقام
la colonne des unités صفُ الاحاد
la colonne des dizaines صفُ الاعشار
la colonne القُولُ
colonne double جفت قُول
colonne de route قول السير
colonne serrée قول متقارب
colonne d'attaque صفُ الهجوم
— mobile صفٌ متحرك
arbre en colonne شجرة باسقة
— torse محارة عمودية
les colonnes d'Hercule اعمدة هرقل
Colonnette *n.f.* عامود صغير - عظمة السُنّة
Colophane *n.f.* عرقٌ يابس . علكٌ يابس (ابن البيطار) . قلفونيا
Colophon *n.m.* تتمّة الكتاب
Colophone *n.f.* عرقٌ يابس . علك يابس (ابن البيطار) قلفونيا
Coloquinelle *n.f.* حنظلة كاذبة
Coloquinte *n.f.* حنظلة . قثا النعام (ابن البيطار) . برغوثي
la — القرعة . الرأس
taper sur la — دقّ على الرأس
Colorable *adj.* ممكن تلوينه
Colorado *n.m.* حجرُ الفضّة
Colorage *n.m.* تلوين الملبس
Colorant, ante *adj.* ملوّن
substance colorante مادة ملوّنة
Colorateur, trice *n.* ملوّن
Coloration *n.f.* تلوُّن
la — de la peau تلوُّن الجلد
Coloré, ée *p.pas.* ملوّن
Côlorectite *n.f.* التهاب القولون والحوران
Colorement *n.m.* تلوين
— de l'ombre تلوين الظّلّ
Colorer *v.a.* لوّن
le soleil colore les fruits تلوّن الشمس الفواكه
colorer un fait سوّل واقعة
son imagination colore tout سوّلت لهُ نفسه كل شيء
se colorer *v.pr.* تلوّن
Coloriage *n.m.* تلوين
— de la planche تلوين الاوحة
Colorié, ée *p.pas.* ملوّن
planche coloriée لوحة ملوّنة

Colorier *v.a.* لوّن
— un dessin لوّن رسماً
— une statue لوّن تمثالاً
Colorieur *adj. m.* ملوّن
rouleau colorieur نشابة ملوّنة
Colorifique *adj.* ملوّن
Colorigène *adj.* مولّد اللّون
Colorigrade) **Colorimètre**) *n.m.* مقياس قوة اللّون
Colorimétrie *n.f.* قياس قوة اللون
Colorimétrique *adj.* مقياسيّ لونيّ
Colorine *n.f.* بوية صفرا
Coloris *n.m.* تلوين
ce tableau pèche par le coloris
تعاب هذه اللوحة من حيثية التلوين
le — d'une prune لون برقوقة
le — d'un idividu لون انسان
le — du style زخرفة الانشاء
Colorisation *n.f.* تلوين
colorisation électro-magnétique
تلوين كهربائي مغناطيسي
Coloriste *n.m.* نقّاش
les coloristes النقاشون
c'est un coloriste مزوّق الانشاء
un — ملوّن الخُرَط
une — ملوّنة الخُرَط
Colossal, ale *adj.* ضَخْمٌ
des monuments colossaux اثار ضخمة
prétention colossale ادعاء فاحش
le colossal الجَلَلُ
Colossalement *adv.* جَلَلاً
Colosse *n.m.* تمثال ضخمٌ
l'éléphant est le colosse de la création
الفيل هيكلُ الخليقة
le colosse du Nord قيصرالروسيا . بلادالموسقوف
un colosse) homme colosse) فيلَمٌ . رجُل عظيم
Colossien, enne *adj.* كُولُوسياويّ
église colossienne بيعَة كولوسياويه
Epître de Saint-Paul aux Colossiens
رسالة القديس بولُس الى اهل كولسّي
Colostration *n.f.* دآء اللباء
Colostrum *n.m.* لِبآءٌ

Côlotomie *n.f.* فتح شرج صناعي
***Colougli** *n.m.* قول اوغلي . عبد اللّاوي
Colouze *n.m.* حنطه
Colpeurynter *n.m.* موسّع المهبل
Colpite *n.f.* التهاب المهبل
Colpocèle *n.f.* فتاق المهبل
Colpocystotomie *n.f.* استخراج الحصاة من المهبل
Colpoptose *n.f.* خروج المهبل . سقوط المهبل
Colporaphie *n.f* خياطة المهبل
Colporrhagie *n.f.* تزيف المهبل
Colporrhagique *adj.* تزيفي مهبلي
Colportage *n.m.* سرَحان . بيع في الطريق . تسبُّب
Colporté, ée *p.pas.* مسروح بهِ
marchandises colportées بضايع مسروح بها
bruits colportés اشاعات مشاعة
Colporter *v.a.* تسبَّب . سرَح
— des livres تسبَّب في كتُب . سرحَ بكتُب
— une nouvelle اذاع خبرًا . اشاع
se — *v.pr.* اذيعَ . اشيعَ
Colporteur, euse *n. et adj.* سارح . متسبِّب
un colporteur d'étoffes متسبب في اقمشة
un — de nouvelles جلّاب الاخبار
marchand colporteur بيّاع سرّيح
Colposténose *n.f.* ضيق المهبل
Colpotomie *n.f.* خزع المهبل
Colsun *n.m.* كلب
Coltar *n.m.* قطران الفحم الحجري
Coltarer *v.a.* حقنَ بالقطران
Coltarisation *n.f.* دهنٌ بالقطران . قطرَنة
Coltariser *v.a.* قطرَنَ
Coltin *n.m.* صديري جلد ـ برنيطة جلد ـ جَلَدٌ
Coltinage *n.m.* مشال
Coltiner *v.a.* شالَ . حمَلَ
Coltineur *n.m.* شيّال . حمّال
Colubridés *n.m.pl.* فصيلة الحيّات
Colubriformes *n.m pl.* اشكال الحيّة
Colubrin, ine *adj.* منسوب للحيّة
Colubrina *n.m.* فاشرا (نبات)
Colubrine *n.f.* طين فخار
Colubrinés *n.m.pl.* فصيلة الحيّات
Colum *n.m.* مُصفّاة
Columbaire) **Columbarium**) *n.m.* برجُ الاموات
Columbine *n.f.* خلاصة جذر الحمام
Columbo *n.m.* ساقُ الحمام . جذرُ الحمام (نبات)

Columbra *n.f.*	شجيرة سم السمك
Columellaire *adj.*	محوريّ
Columelle *n.f.*	عامود صغير ــ محور حلزون ــ محور (نباتات)
— de l'oreille	محور حلزون الاذن (تشريح)
Columellé, ée *adj.*	ذو محور
coquille columellée	محارة ذات محور
fruit columellé	ثمرة ذات محور
Columnaire / **Columnarium** *n.m.*	عوايد العمدان ــ اوباش
Columnifère *adj.*	ذو محوَر
Colure *n.m.*	دائرة . دوائر السموات
— des solstices	دائرة مارة باقطاب اربعة (فلك سيديو)
Colus *n.m.*	رشا
Colutea *n.m.*	سنًا بريّة . سنا كاذبة
Coluvrine *n.f.*	زراوند . قثا الحيّة
Colybes *n.m.pl.*	قُرَص
Colymbade *n.f.*	زيتون
Colymbea *n.m.*	شجرة الشماسي
Colymbe / **Colymbus** *n.m.*	غطاس . غوّاص
colymbus septentrionalis	قُطٌّ بحري
Colymbidés *n.m.pl.*	غطاسة . غواصة
Colza *n.m.*	سلجم زيتي
huile de — *ou* colza	زيت السلجم
Com	مَع
Coma *n.m.*	تسبيخ . نوم مستغرَق
Comale *n.f.*	صاج
Comandant, ante *n.*	موكِّل مع آخرين
Comandataire *n.m.*	وكيل مع آخرين
Comarchie *n.f.*	مشيخة الكَفر
Comarchique *adj.*	مشيخيّ كَفريّ
Comaron *n.m.*	فحم حجري
Comarque *n.m.*	شيخ الكَفر
Comaste *n.m.*	معزوم في وليمة
Comateux, euse *adj.*	تسبيخي
fièvre comateuse	حُمّى تسبيخية
Combat *n.m.*	واقعة . قتال . مقاتلة
— naval	واقعة بحرية
— singulier	مبارزة
— judiciaire	مبارزة قضائية
— à outrance	برجاس بالسلاح
— à plaisance	برجاس للتسالي
être hors de —	اضمحلّ
mettre hors de —	اقعد عن الحرب
combat de taureaux	مبارزة الثيران
— de coqs	مضاربة الديوك
les combats	الحروب
le — du ceste	ملاكمة بالكمية الحديد
les combats du cirque	المصارعة
le — des flots	ملاطمة الامواج
le — de la nuit et du jour	اختلاف الليل والنهار
Dieu des combats	ربُّ النصر
un — de générosité	مكارمة
— sacré	جهاد
— de fief	تنازع الإقطاع
Combatif, ive *adj.*	ميّالٌ للقتال
Combativité *n.f.*	ميلٌ للقتال
Combattable *adj.*	ممكن مقاتلته
Combattant, ante *n. et adj.*	مقاتِل . محارب
un combattant	مقاتل
un —	متخانق . متعارك
une combattante	متخانقة . متعاركة
non combattant	غير محارب (حربية)
Combattif, ive *adj*	ميّال للقتال
Combattivité *n.f.*	ميل للقتال
Combattre *v.a.*	قاتلَ . جاهد . حارب
— les préjugés	كافح الاوهام
— une maladie	قاتل مرضًا
— un incendie	تغلّب على حريقة
— contre les ennemis	قاتل الاعدا
— contre la faim	كابد الجوع
— pour	اخذ بالناصر
— de civilité, de politesse avec qqu'un	أدبهُ فتأدب . طارحهُ في الادبيّات
se — *v.pr.*	تحارب . تقاتل ــ تناقض
Combe *n.f.*	وادي ــ استغناية ــ رحبة
Combelette *n.f.*	ظلَف
Combien *adv. et n.m.*	كَمْ . قَدْر . مقدار
— il m'est impossible	كَمْ يصعُبْ عليَّ
de combien	بكَم
à combien	لكَم
en combien	في كَم
combien vaut cela ?	بكَم هذا
— que	مهما ــ ولو أنّ
le combien	السعر . الثمن
Combier, ère *n.*	?كومبياوي ــ مكير
Combinable *adj.*	قابل الاتحاد . قابل المزج . قابل التركيب
Combinaison *n.f.*	اتحاد . امتزاج . تركيب ــ تدبير ــ توفيق (جبر)

faire des combinaisons de chiffres — جمعَ ارقاماً
faire une combinaison — دبَّر تدبيرةً
— ministrielle — ترتيب النظارة
esprit de combinaison — عقلٌ مدبِّر
Combinateur, trice *adj. et n.* — مدبِّر
esprit combinateur — عقل مدبِّر
un combinateur — مدبِّر
Combination *n.f.* — تدبير
Combinatoire *adj.* — تدبيري
Combiné, ée *p.pas.* — مركَّب
objets combinés deux à deux — اشياء زوجان
armée combinée — جيش متَّحد
un combiné — مركَّب
cristaux combinés — بلور مركَّب
mesures bien combinées — وسائل حسنة التدبير
Combiner *v a.* — جمَّع ـ مزَجَ
— des idées — جمَّع افكاراً
— un crime — دبّر جناية
se — *v.pr.* — تركَّب ـ امتزج ـ تدبَّر
Comblau) **Combleau**) *n.m.* — رسَن المدفع
Comble *n.m.* — طِفاح
le — d'un boisseau — طفاح الصاع
le — d'une chose — غاية الشيء
mettre le comble — أفاض
pour comble du bonheur — لاجل غاية السعود
Comble *adj.* — دهاق
boisseau — — صاعٌ دهاق
la mesure est comble — بلَغ السَّيل الزُّبى
la maison est — — البيت غاص
pied — — حافر محدَّب (بيطارية)
Comble *n.m.* — جملون
— brisé — جملون منكسر
de fond en — — كليةً
monter au — — ارتقى . بلغ العُلا
Combleau *n.m.* — رسَن المدفع
Comblé, ée *p.pas.* — طافح
boisseau comblé — صاع دهاق
fossé comblé — حفرة مردومة
comblé d'honneurs — مكرَّم
Comblement *n.m.* — ردْم
le — d'un puits — ردم بئر
Combler *v.a.* — أدهق
— un boisseau — أدهق صاعاً
combler un fossé — ردم حفرة
— un déficit — سدَّ الخَلَل
combler les vœux / — les désirs / — les souhaits — نوَّل المرام
— qqu'un — جزَلَهُ
se — *v.pr.* — رُدِم
Comblète) **Comblette**) *n.f.* — ظِلْف
Combourgeois, oise *n.* — بلَديّ
les combourgeois — البلديّات
Combourgeoisie *n.f.* — بلدية
Combrière *n.f.* — شبكة الطون (اسم سمك)
Combuger *v.a.* — بوّشَ . بلّ
— les futailles — بوّشَ البراميل
Comburable *adj.* — قابل الاحتراق
Comburant, ante *adj.* — مُحرِق
les comburants *n.m pl.* — الحوارق
Comburer *v.a.* — أحرَقَ
Combustibilité *n.f.* — احترافية . قابلية الاحتراق
— du tabac — احتراق الدخان
Combustible *adj.* — قابل الاحتراق . وقُود . وقيد
matières combustibles — مواد قابلة الاحتراق
les combustibles — الوَقُود . الوقيد
corps — — جسم قابل الاحتراق
un tempérament — — مزاج ملهب
Combustion *n.f.* — اشتعال ـ احتراق . حرْق ـ حريقة
la — des morts — حرقُ الاموات
la combustion solaire — الاتقاد الشمسي (اسماعيل الفلكي)
— spontanée — احتراق ذاتي
Come *n.m.* — مقدَّم
Come prima e come sopra — شرح ما قبله وشرح ما تقدم
Comédiateur *n.m.* — شريك في الوساطة
Comédie *n.f.* — اضحوكة . مضحكة
— héroïque — اضحوكة الحماس
personnage de — — شهمٌ مضحكة
— historique — مضحكة تاريخية
— pastorale — مضحكة رعائية
— de ballet — مضحكة الرقص
— féerie — مضحكة عفريتية
comédie à couplets *ou* à ariettes — مضحكة بالأغاني
— italienne — مضحكة طليانية
— de caractère — مضحكة الطباع

comédie de mœurs مضحكة الخصال
comédie d'intrigues مضحكة الدسايس
— anecdotique مضحكة التنكيت
comédie épisodique) مضحكة المفارقات
— à tiroirs)
— larmoyante مضحكة مبكية
la haute comédie المضحكة السامية
ceci est de la haute comédie هذا ضحك على الذقون
jouer la — شخّص التضحيك
aller à la — ذهب الى المضحكة
la Comédie française المضحكة الفرنساوية
portier de comédie بواب المضحكة
faire une — الف مضحكة
donner la — أضحك
jouer la comédie تصنّع
le secret de la — سرٌّ غير خاف
Comédien, enne *n. et adj.* مضحّك
les comédiens المضحكون
les comédiens ordinaires de S. M. مضحكوا الملك
comédiens ambulants *ou* de campagne مضحكون ريفيّون
femme comédienne امرأة ضحاكة على الذقون
c'est un comédien انهُ لمراءٍ
Tous les comédiens ne sont pas au théatre لا يغرّنك الدُّباء وان كان في الماء (١٢٠ ميداني)
Comédiste *n.m.* مؤلف مضحكات
Comédon *n.m.* دودة الانف
les comédons دود الأنف
Comessation *n.f.* وليمة
Comesteur *n.m.* اكول ـ مبدّد
Comestibilité *n.f.* قابلية الاكل . اكلٌ
Comestible *adj.* مأكول
un champignon — فطر مأكول
les comestibles *n.m.pl.* المأكولات
Comestion *n m.* اكلٌ
Cométaire *adj.* نجمي ذنبي
Comète *n.f.* ذات الذَّنَب . نجمة ذات الذَّنَب
vin de la — نبيذ النجمة ذات الذنب
comète نعش الاطفال ـ طفشوني . متشرد
le jeu de la — لعبة النجمة ذات الذنب
Comété, ée *adj.* ذو ذنب (في العلامات)
le comété ذو الذَّنَب

Cométocorde *n.f.* بوءبوءٌ ذو ذنَب
Cométographe *u.m.* واصف ذوات الذنَب
Cométographie *n.f.* وصف ذوات الذنَب
Cométographique *adj.* وصفيٌّ ذنبيٌّ
Cométologie *n.f.* وصف ذوات الذنَب
Cométologique *adj.* وصفي ذنبي
Comices *n.m.pl.* احتفال ـ اجتماع
comice agricole جمعية المزارعين
Comicial, ale *adj.* احتفالي
assemblée comiciale جمعية احتفالية
maladie comiciale صرعٌ . التباس
Comifère *adj.* ذو شعرٍ
***Comin** *n.m.* كمّون
Comique *adj.* مُضحِكٌ
le style — الانشا المضحك
poète — شاعر مضحك
il a le masque comique وجههُ يُضحك
aventure — حادثة فكهة
le — المضحك
le haut — المضحك السامي
le bas — الهزلُ
avoir du — dans la figure اضحَك وجههُ
le — dans l'affaire المضحكُ في الأمر
un comique) مؤلف المضحكات
auteur —)
le — du roi مسخري الملك
un — مضحك . مضحكاتي
chanteur —) مغنّي مضحك
comique)
Comiquement *adv.* بطريقة مضحكة
Comir *n.m.* أدباني
Comitat *n.m.* قسمٌ
Comite *n.m.* مقدّم . قومس (لاطنية الاصل من كاز يرسكي)
Comité *n.m* لجنة
président du — رئيس اللجنة
— consultatif لجنة استشارية
— exécutif لجنة تنفيذية
— de surveillance لجنة المراقبة
— secret لجنة سرية
petit comité لجنة صغيرة
comité de lecture *ou* — لجنة فحص الرواية
Comitial, ale *adj.* احتفالي ـ اجتماعي
maladie comitiale صرعٌ . التباس
Comiticule *n.m.* لجينةٌ
Comma *n.m.* شطرةٌ

Command *n.m.* موكّل بالشرا - إعلان
déclaration de — اخبار باسم الموكّل بالشرا
Commandant, ante *adj. et n.* آمِر
une parole commandante أَمْر
un ton commandant صوت آمر
officier commandant ضابط حكمدار
un commandant حكمدار . حاكم
commandant en chef حاكم عام . حكمدار عمومي . قائد القواد
commandant d'un détachement حكمدار سريّة
commandant de compagnie حكمدار بلوك
" de bataillon حكمدار اورطة
Commandante *n.f.* زوجة الحكمدار
Commandataire *n.m.* ذو اقطاع
Commandature *n.f.* حكمدارية
Commande *n.f.* توصية
ouvrage de — شغل عمولة
de — محتّم . مفروض
jeûne de — صيام مفروض
fêtes de — اعياد مفروضة
douleur de — توجّع
maladie de — تمارُض
abbaye en — ديرُ الدنيَوي
commandes دَرَك
commande ! انا مشغول
Commandé, ée *p.pas.* مأمور به
meurtre commandé قتل مأمور به
régiment commandé par un colonel
ألاي تحت قيادة الامير الاي
ville commandée par la montagne
مدينة يعلوها الجبَل
Commandement *n.m.* أمر
les commandements du roi أوامر الملك
attention au commandement ! انتبه للأمر
il a les soldats à son — العساكر تحت اوامره
— d'huissier تنبيه المحضر
les commandements de Dieu وصايا الله
les " de l'Eglise وصايا الكنيسة
prendre le — استولى القيادة
— de front مشرف امامي
— de revers مشرف خلفي
— d'enfilade مشرف خطي
Commander *v.a.* أمر . اوصى ـ قاد
faites ce que je vous commande افعَلْ ما آمرُك
vous n'avez qu'à commander لك الأمر
se — *v.pr.* اقترض على نفسه
l'honneur vous commande ce sacrifice
يلزمه الشرف بهذه التضحية
commander l'estime أرعى الحرمة
— une armée قاد جيشاً
— le feu امر بضرب النار
— l'attaque امر بالهجوم
un roi que je commande ملِكٌ احكُمُه
— un fusil اوصى على بندقية
— un dîner اوصى على غدوة
la citadelle commande la ville
تُشرِفُ القلعة على المدينة
— à la baguette قسى في الحُكم
il commande au soleil يُسخِّر الشمس
commandez à vos valets الاولى ان تأمر خادميك
— à ses passions قمع شهواته
se — *v.pr.* حكمَ على نفسه
se — l'un l'autre تآمَرَ
Commanderie *n.f.* ولاية
Commandeur *n.m.* امير
— de Malte امير مالطا
— de la Légion d'honneur امير مرتبة الشرف
— des croyants امير المومنين
baume du commandeur بلسم الامير
— des esclaves مقدم العبيد
Commanditaire *adj. et n.* موصي
associé — شريك موصي
Commandite *n.f.* توصية
société en — شركة التوصية
Commandité, ée *p.pas.* موصى
Commanditer *v.a.* أوصى
se — *v.pr.* تواصى
Commatisme *n.m.* شطر
Comme *(conj.)* ك . مثل
comme l'or كالذهب
comme moi مثلي
comme eux مثلهم
c'est tout comme مثل بعضه
un homme comme il faut رجل كامل
des gens — il faut اناس كُمَّل
comme si كأنّ
comme aussi que كما وأنّ

comme en effet كما هو في الواقع
un homme comme lui رجل مثلهُ
comme cela هكذا
comme ça كدَهْ
— qui dirait un turban كأنّها عمامة
comme ça ! اعوج الدفه . همسه
ce fut comme un éclair كأنّهُ البرق
Dieu sait comme كما يعلم الله ورسوله
comme échappons-nous ? كيف ننجي
regarder la chose comme faite
اعتبر أمرًا حاصلًا بالفعل
on le cite comme le plus savant
يستشهدون به بصفته أعلم
comme quoi باي كيفية
vous voyez comme il travaille ترون كيف يشتغل
comme il est bon ! ما اطيبه
comme il est sage ما اعقله
comme la raison n'a plus de frein, aussi...
كما انه لم يكن للعقل ضابط كذلك
comme il était au Caire... بينما كان بالقاهر
comme حيث ان . بما ان
comme vous êtes intelligent نظرًا لفطنتك
Comme on fait son lit, on se couche
على قدر لحافك مدّ رجالك

Commé, ée *adj.* مُشْعر
Comméat *n.m.* اجازة . فُسْحة
Commedia *n.f.* مَضْحَكَة
Comméline | **Commeline** | **Commélyne** | **Commelyna** *n.f.* قُنْبُر « نبات »
Commémorable *adj.* مشهود
Commémoraison *n.f.* تذكرة . تذكار
Commémoratif, ive *adj.* تذكاري
fête commémorative عيد تذكاري
signes commémoratifs علامات مذكِّرة او مُخْطِرة
circonstances commémoratives حوادث مذكرة
les commémoratifs d'une maladie
سوابق المرض
Commémoration *n.f.* تذكار
la — des morts تذكار الاموات

en commémoration de notre ancienne amitié تذكارًا لمحبتنا القديمة
faire commémoration de qqu'un ذكر انسانًا
Commémorer *v.a.* ذكَرَ
Commençant, ante *n.* مبتدِئ
les commençants المبتدئون
Commencé, ée *p.pas.* مبدوء
construction commencée بناية مبدوءة
un élève commencé تلميذ مبتدئ
Commencement *n.m.* ابتداء . مبدأ . صدر . افتتاح . راس . شروع
le — de l'année افتتاح السنة
prendre son commencement | prendre — ابتدأ . افتتح
au commencement في الاول . في الاوائل
au — في مبدأ الدنيا
Dieu est le — et la fin de toutes choses
هو الاول والآخر
commencement de preuve مبدا اثبات
il est le — d'un grand poète شاعر شويعر
les grandes fortunes viennent souvent de petits commencements
اول الغيث قطر ثم ينهمل
les commencements المبادي
Il y a commencement à tout لا تقنطوا من رحمة الله
Commencer *v.a. et n.* ابتدأ . افتتح . شرع . أخذ . فتح . هلّ
— une discussion افتتح مناقشة
le mot qui commence une phrase صدر الجملة
— un élève بدئ مع التلميذ
— un cheval علّم حصانًا
l'année commence هلّت السنة
il a commencé d'écrire sa lettre
أخذ يكتب خطابه
il a commencé à faire jour تنفس الصبح . لاح النهار . ضحك الصبح
commencer à طفق
il a commencé à faire nuit دخل الليل
se — *v.pr.* ابتدأ
Commenceur *n.m.* مبتدئ
Commendataire *adj. et n.m.* ذو اقطاع
abbé — رئيس دير ذو اقطاع

les commendataires	اصحاب الاقطاعات
Commende *n.f.*	اقطاع ـ درك
Commender *v a.*	اقطعَ . منحَ اقطاعاً
Commensal, ale *n. et adj.*	اكيل ـ نديم
mon commensal	اكيلي
témoin commensal	شاهد اكيل
nous sommes commensaux	نحن اكيلون
Commensalisme *n.m.*	اشتراك في الماكل
Commensalité *n.f.*	مواكلة ـ منادمة
l'académie française jouissait du droit de —	كان المجلس اللغوي الفرنساوي يحظى بمواكلة الملك
Commensurabilité *n.f.*	اشتراكية القياس
Commensurable *adj.*	مشترك القياس
Commensuration *n.f*	مقياس مشترك
Comment *adv.*	كيف
— vous appelez-vous ?	ما اسم الكريم
— allez-vous ?	كيف مزاجكم الشريف
comment... que	باي طريقة
je me trouve tout je ne sais comment	لا اعرف ماذا جرى لي
le comment	الكيفية
comment cela !	كيفَ ذلك
Commentaculum *n.m.*	مقرعة
Commentaire *n.m.*	شرح
— sur le code civil	شرح القانون المدني
— perpétuel	تفسير
cela n'a pas besoin de —	هذا لا يحتاج لتفسير
point de —	يكفي
les commentaires	السِيَر
Commentateur, trice *n.*	شارح
les commentateurs de la bible	مفسّروا الكتاب المقدس
les commentateurs	الشرّاح
Commenté, ée *p.pas.*	مشروح . مفسَّر
Commenter *v.a.*	شرحَ . فسَّرَ
— la bible	فسرَ التوراة
— le code civil	شرح القانون المدني
il aime à —	يحب التأويل
— sur tout	اوّلَ كل شيء
Commer *v.n.*	قارنَ
Commérage *n.m.*	لقلقة النسوان
Commerçable *adj.*	قابل للتجارة
billets commerçables	سندات متداولة
Commerçant, ante *n. et adj.*	متجر ـ تاجر
les peuples commerçants	الامم المتجرة
ville commerçante	متجر
un commerçant	تاجر
une commerçante	تاجرة
Commerce *n.m.*	تجارة
— de mer	تجارة بحرية
— en gros	تجارة اجمالية
— en détail	تجارة قطاعي
le commerce	التجّار
chambre de —	غرفة التجارة
ministère du —	نظارة التجارة
le tribunal de —	المحكمة التجارية
liberté de —	حرية التجارة
une chose n'est pas dans le commerce	شيء محرَّم
— extérieur	تجارة مع الخارج
— intérieur	تجارة داخلية
— de transport	تجارة النقل
faire le commerce	اتّجر
acte de —	عملٌ تجاري
société de —	شركة تجارية
— des hommes	ائتلاف . اختلاط . معاشرة
entrer en —	ائتلف
le — des lettres	ممارسة الآداب
être d'un — aisé	لانَ الجانب
homme d'un bon —	رجل لين الجانب
— des pensées	مبادلة الافكار
— de lettres	مكاتبة . مخاطبات
agréables commerces	محادثات لطيفة
le — de l'homme avec la femme	النكاح
— illicite	زنا
être en — avec une femme	رافقَ امراه
jeu de —	لعب التجارة
code de —	قانون التجارة
code de — maritime	قانون التجارة البحري
Commercer *v.n.*	اتّجرَ . تاجرَ
— avec les hommes	عاشر الناس
— pour carte	صارفَ ورقة بقشاط
Commercial, ale *adj.*	تجاريٌ
code de procédure civile et commerciale	قانون المرافعات في المواد المدنية والتجارية
affaires commerciales	مسائل تجارية
Commercialement *adv.*	تجارياً

Commercialiser *v.a.* صيّر تجاريًا

Commercialité *n.f.* تجارية . صفة تجارية

Commercium *n.m.* ادارة الامور الذاتية

Commère *n.f.* شبينة . رفيقة . صاحبة

ma — يا صاحبتي

une méchante — سلفعة

une bonne — امرأة طيبة

science des commères علم الركة

— dolente انسان متألم

quelle commère ! يا فاجرة

cet homme est une vraie commère هذا الرجل هذرة

c'est une bonne commère, une fine — , une maîtresse commère انها لفاجرة

Tout se fait par compère et par commère الغرض مرض

Commérer *v.n.* خالط النسوان

Commettage *n.m.* فتل

Commettant *n.m.* مفوّض ـ موكّل

Commetteur, euse *n.* فتّال

Commettre *v.a.* فتل ـ أناط

— un huissier عيّن محضرًا

commettre le père avec le fils شقّ العصا بين الاب والابن

— son honneur أخلّ بشرفه

— un péché أثم

il a commis une faute صدرت منه هفوة

— un crime ارتكب جناية

— un débit ارتكب جنحة

se — *v.pr.* اتكل ـ توكّل ـ تعرّض ـ ارتكب

crimes pui se commettent جنايات ترتكب

Commiliton *n.m.* رفيق في العسكرية

Commination *n.f.* تهديد

Comminatoire *adj.* تهديدي

sentence — قرار تهديدي

clause — شرط تهديدي

on peut revenir sur le jugement — يجوز العدول عن الحكم التهديدي

Comminer *v.a.* هدّد

Comminge *n.f.* جُلّة . دانة

Comminuer *v.a.* فتّت

les os حطم العظم . فتّ العظم

Comminutif, ive *adj.* تفتيتي

fracture comminutive كسر تفتتي

Comminution *n.f.* تفتيت

— des os تفتيت العظام . حطم العظام

Commiphore *n.m.* شجرة البلسم

Commis, ise *p.pas.* معيّن

huissier — محضر معيّن

un crime — جناية مرتكبة

l'honneur est commis الشرف مكسور

un commis كاتب

— voyageur سمسار التجارة

— à pied جابي عوايد المشروبات

— aux portes مكّاس

— greffier مساعد كاتب

— aux vivres عشي السفينة

Commis *n.f.* خناقة . مماسكة ـ استصدار . مصادرة

— emphytéotique استرداد العين المحكورة

la — féodale الحرمان من الاقطاع

Commisération *n.f.* رحمة . شفقة . حنيّة

Commissaire *n.m. et adj.* مندوب

— extraordinaire مندوب فوق العادة

— du gouvernement مندوب الحكومة

juge — مأمور التفليسة

— d'une noce حافد الفرح (مياص او مهمندار)

— priseur مأمور الدلالة

chère de — اكل دسم وشرق

les commissaires du gouvernement نوّاب الحكومة في المجالس العسكرية

les commissaires près les conseils de guerre اعضاء النيابة بالمجالس العسكرية

les commissaires rapporteurs النوّاب المقررون

les commissaires près les conseils de révision النوّاب في مجالس اعادة النظر

— de police معاون الشرطة

les commissaires aux délégations judiciaires المندبون للتحقيقات الجنائية

les commissaires de la marine مأمورو البحرية

Commissariat *n.m.* انتداب

obtenir un — تحصل على انتداب

— de police ضبطية

— de marine قلم ادارة البحرية

Commission *n.f.* لجنة

rapport de la commission — تقرير اللجنة
— d'enquête — لجنة تحقيق
envoyer un domestique en commission — بعث خادماً لقضاء امر
le contrat de — — عقد التوكيل بالعمولة
maison de — — محل توكيل بالعمولة
prendre une — — اخذ عمولةً
la — d'une faute — ارتكاب هفوة . المعصية

Commissionnaire *n.* — وكيل بالعمولة
un — — مرسال
une — — مرسالة
— d'entrepôt — ملاحظ التخزين بالعمولة
— chargeur — وكيل الشحن بالعمولة

Commissionné, ée *p.pas.* — مأمور به

Commissionner *v.a.* — أمَرَ ـ وكّل بالعمولة
— un employé — قيّد موظفاً

Commissoire *adj.* — فسخيّ
clause — ou lex commissoria — شرط فسخي . شرط الوفا
le pacte commissoire est interdit — شرط امتلاك العين المرهونة محرَّم

Commissural, ale *adj.* — التقائي

Commissurant, ante *adj.* — متلاقي

Commissure *n.f.* — ملتقى . مجمع . زاوية
la — des deux lèvres — ملتقى الشفتين

Committimus *n.m.* — إحالة التقاضي
committimus du grand sceau — إحالة التقاضي بأمر ناظر الحقانية على جهة معينة
committimus du petit sceau — إحالة التقاضي بأمر وكيل الحقانية علي جهة معينة

Committiture *n.m.* — انتداب ملخص

Commixtion *n.f.* — خَلْطٌ . مَزْجٌ

Commodant *n.m.* — مُعير

Commodat *n.m.* — عارية الاستعمال

Commodataire *n.m.* — مستعير

Commode *adj.* — موافق
maison — — بيت موافق
vie — — عيشة راضية
cela est — comme une chambre basse — هذا في وسع الانسان
c'est commode — امر يسير
personne — — انسان سهل
il est — à vivre — ليّن الجانب
religion commode — ديانة يُسْر
cet homme n'est pas — — هذا الرجل صعب
mari — — زوجٌ ديوث
une mère — — ام ديوثة
le — — الموافق
commode — دولاب هدوم ـ عصبة

Commodément *adv.* — بالراحة
il est logé — — ساكن بالراحة
vivre — — رغَدَ عيشهُ

Commodité *n.f.* — راحة
les commodités de la vie — راحة الحياة
la — — الراحة . العيشة الراضية . السَعَة
la — de l'humeur — لين الطبع
à votre — — على حسب راحتك
commodité — فرصة
commodités — بيت راحة . بيت‌ادب
On n'a pas toutes ses commodités dans ce monde — اللهمَّ لا عيش الا عيش الآخرة

Commodo *n.m.* — نَفْعٌ
enquête de commodo et incommodo — فحص المنافع والمضار
commodo — بالراحة . على المهل (في الموسيقة)

Commodore *n.m.* — قائد الاسطول

Common law *n.m.* — عُرْفٌ

Commonitoire *n.m.* — تعليمات ـ طلب حضور

Commoration *n.f.* — تاكيد

Commotaculum *n.m.* — مقرعة

Commotion *n.f.* — رجّة . ارتجاج ـ رجفة
— électrique — رجّة كهربائية
la — du cerveau — ارتجاج المخ
— politique — فتنة داخلية

Commotique *adj.* — جماليّ

Commouvoir *v.a.* — رجّ ـ رجَفَ

Commuabilité *n.f.* — استبدال
la — d'une peine — استبدال عقوبة

Commuable *adj.* — مستبدَل

Commué, ée *p.pas.* — مستبدَلٌ
peine de mort commuée par les travaux forcés — عقوبة الاعدام مستبدلة بالاشغال الشاقة

Commuer *v.a.* — استبدل
— une peine — استبدل عقوبة
se — *v.pr.* — استُبدِلَ

Commun, une *adj.* — عام ـ مشترك

la maison commune — مشيخة البلد . دار الامارة
terres communes — اراضي مشتركة . رفوض الارض (١٢٧ مخصص ثالث)
des amis communs — احباب الطرفين
le droit commun — الشريعة العامة
chemin commun — طريق سلطاني
époux communs en biens — زوجان رويكان
l'auteur commun — المورث الاصلي
diviseur commun — قاسم مشترك
le plus grand commun diviseur — القاسم المشترك الاعظم
dénominateur commun — مقام مشترك
le travail commun — يدُ الجماعة
réservoir commun — حوض مشترك
faire cause commune — تعصب
faire vie commune — عاش في الروكية
la vie commune — الروكية
l'intérêt commun — الصالح العام
l'opinion commune — الاشاعة
la langue commune — اللغة المتعارفة
d'un commun accord — اتفاقاً
d'une commune voix — بصوت واحد
la voix commune — الاشاعة
devenir d'un usage commun — تداولَ
le sens commun — الذوق السليم
termes communs — الفاظ متداولة
style commun — انشا عادي
le commun peuple — العامّة
délit commun — جنحة قسيس
nom commun ou substantif appellatif — اسم عين . اسم عام
nom commun *ou* épicène — اسم جنس
adjectif commun — نعت مشترك
syllabe commune — مقطع مشترك
verbes communs — افعال مشتركة
lieux communs — قياسات مطردة (معاني)
année commune — في قلب بعضه
faire une commune — عمل متوسطه
le — — مالُ الشركة
vivre sur le — — عاش فوق الروس
en commun — سويّة . جماعة
chose du commun — حاجة هزء
homme du commun — عامّي
le commun des martyrs — زمرة الشهدا
grand commun — مائدة الضباط الكبار
petit commun — مائدة الضباط الاصاغر
les communs — المرافق
les communs — بيت الراحة
en ce monde tous les biens sont communs — وامشوا في مناكبها وكلوا من رزقهِ
Qui sert au commun ne sert pas à un / Il n'y a pas d'âne plus mal bâté que celui du commun — حمار الوسية دايماً تعبان

Communal, ale *adj.* — —
école communale — مدرسة الناحية
un communal / les communaux — أراضي الناحية . رفوض الارض (١٢٧ مخصص ثالث)

Communalement *adj.* — بطريق الاشتراك
Communaliste *n.m.* — عضو الجمعية الدينية
Communalité *n.f.* — روكية
Communard, arde *n.* — عضو الحكومة البلدية
Communautaire *adj.* — اشتراكي
régime — — طريقة الروكية
tendance — — ميل للطريقة الاشتراكية
un — — اشتراكيّ

Communauté *n.f.* — روكية
la — des biens — روكية الاموال
— de sentiments — اشتراك العواطف
— légale — روكية شرعية
— conventionnelle — روكية اتفاقية
le régime de la — — طريقة الرَّوْك
— des femmes — سفاح
l'intérêt de la — — صالح الطايفة
les communautés chrétiennes — الجمعيات النصرانية
la — des notaires — طايفة العدول
visiter la — — زار الجمعية
j'ai dîné à la — — تغديت في غرفة الاكل
la — — غرفة الملابس
armes de — — شعار الجمعية . علامات الجمعية

Communautier *n.m.* — شماشيري . امين الهدوم
Communaux *n.f. pl.* — اراضي الناحية . رفوض الارض (١٢٧ مخصص ٣)
Commune *n.f.* — اهالي الناحية
affranchissement des communes — عتقُ الفلاحين
les communes — نظام البلاد
la commune — الناحية

la commune de Paris en 1871
حكومة بلدية باريس سنة ١٨٧١

aller à la — ذهب الى مشيخة البلد

les communes الفلاحون ـ اراضي الناحية

la chambre des communes مجلس العموم

Communément *adv.* عادةً

— parlant عُرفًا

Communero *n.m.* من حذب الامّة

Communeux, euse *n. et adj.* عضو الحكومة البلدية

Communiant. ante *adj.* متناول القربان

premier — متناول اول مرّة

première communiante متناولة لاول مرّة

les communiants المتناولون

Communicabilité *d.f.* توصيل

Communicable *adj.* ممكن نقله

un droit — حق ممكن نقله

chambres communicables
غُرَفٌ ممكن تنفيذها على بعض

cause communicable au ministère public
قضية واجب اطلاع النيابة عليها

Communicant, ante *adj.* موصِّل

artères communicantes شرايين تفميمية

les communicantes التفميمية

tubes, vases communicants
انابيب او اواني موصّلة

les communicants اشياع السفاح

Communicateur, trice *adj.* موصِّل

le fil — السلك الموصِّل

le — الموصِّل

— du mouvement موصِّل الحركة

Communicatif, ive *adj.* سارٍ

le rire est — الضحك مُعْدٍ

cette bonté est communicative هذه الطيبة سارية

Communication *n.f.* توصيل . اطلاع . مخابرة

— du mouvement توصيل الحركة

— de pièces اطلاعٌ على الاوراق

— au ministère public اطلاع النيابة

recevoir en — أخذ للاطلاع

donner — d'une chose à qqu'un
أطلعهُ على امر

j'ai une communication à vous faire
ساخبرك بأمر

voies de — طرق المواصلات

avoir des communications avec les ennemis
تخابر مع العدو

la — avec les démons مخاواة الشياطين

— avec les accusés محادثة المتهمين . مخالطة المتهمين

les moyens de — سُبُل المواصلات

communication سكّة (جهادية)

lignes de — خطوط المواصلة

— dans les paroles تعميم

— des vagons d'un train en marche avec le chef du train مواصلة عربات القطر بقائده

mettre les chaudières en — واصل القزانات

Communicativement *adv.* سَرَيانًا

Communicatoire *adj.* واجب الاطلاع عليه

la partie communicatoire d'une affaire
الجزء الواجب الاطلاع عليه في قضية

Communié, ée *adj.* متناوَلٌ

Communier *v.a.* تناوَلَ

— à Pâques تناول في عيد الفصح

— qqu'un ناوَلَهُ

se — *v.pr.* تناوَلَ

Communier *n.m.* ساكن الناحية

les communiers اهالي الناحية

un — رَوِيكٌ

Communion *n.f.* تناوُلٌ

la première — التناول الاول

— ecclésiastique تناول قبّي

— laïque تناول ملكي

— de biens روكية الاموال

— des saints زمرة القديسين

— de sentiments, d'idées وفقٌ تام

la — de l'Eglise التصديق بالكنيسة

Communiqué, ée *adj.* موصَّلٌ

mouvement communiqué حركة متواصلة

— à l'oreille مُوَسْوَسٌ

des pièces communiquées مستندات مُطَّلَع عليها

un — بلاغ . تبليغ

Communiquer *v.a.* وصَّلَ ـ أَطْلَعَ . بلَّغ

— une maladie عَدَى بمرض

— ses idées, ses habitudes à qqu'un
دسّ افكاره او عاداته لانسان

— des pièces أطلَع على اوراق

chambres qui communiquent غُرَفٌ متواصلة

pays qui communiquent بلاد متواصلة

communiquer avec le téléphone خابَر بالسِّلْك السمَّاع

après en avoir communiqué avec lui بعد التَروّي معهُ

communiquer le mouvement وصَّل الحركة

je lui ai communiqué mon intention اطلعته على مرامي

— avec les savants خالط العُلَما

— avec l'accusé خالط المتَّهم

ce canal communique à la mer هذه الترعة توصِّل للبحر

se — *v.pr.* اتَّصلَ

le mouvement se communique تتَّصل الحركة

maladies qui se communiquent امراض تُعدي

l'incendie se communique d'une maison à l'autre تسري الحريقة من بيت لآخر

deux appartements qui se communiquent par un corridor مسكنان ينفذان على بعضهما بطرقة

— à autrui ses idées اطلعَه على افكاره

Communiqueur *n.m.* مبلِّغ

Communisme *n.m.* اشتراك الاموال

Communiste *adj.* شريك مشاع . رويك

les opinions communistes الاراء الاشتراكية

Communité *n.f.* أعميَّة

— de biens روكية

Commutable *adj.* مستبدَل

Commutateur *n.m.* آلة قلب الحركة

Commutatif, ive *adj.* تعاوضي

contrat commutatif عقد التعاوُض

justice commutative عدالة التعامل

Commutation *n.f.* استبدال

— de la peine استبدال العقوبة

commutation نقلٌ . تقديم وتاخير (مثاله)

(*créance ponr croyance*)

il faut manger pour vivre et non vivre pour manger يلزم الاكل للمعيشة لا المعيشة للاكل

angle de — زاوية التبادل

Commuter *v.a.* استبدَلَ

Comophore *adj.* ذو شعور

Comores *n.pr.* جزائر القُمُر

ordre de l'étoile de Comore نيشان نجمة القُمُر

Compacité *n.f.* اندماج . جُمود

la compacité du bois اندماج الخشب

Compact, acte *adj.* مندمج . جامد . كزم

bois compact خشب مندمج

cassure compacte كسرٌ مندمج

terre compacte ارض جامدة

graisse compacte شحمة كزِمَة

une foule compacte حَشْر

édition compacte طبعة مشحونة

compact *n.m.* ميثاق

Compagne *n.f.* رفيقة . قرينة . انيسة

la paresse est la compagne de la misère الكسل قرين الفاقة

se choisir, prendre une — تأهَّل

une compagne قرينة . حليلة

les deux compagnes الانيسان (فلك سيديو)

la compagne de la tourterelle القمريَّة

la compagne d'un pigeon تباية الحمام . الحمامَة

Compagnie *n.f.* صُحبَة

se promener en — تفسَّح جماعةً

tenir, faire — à qqu'un آنسَه

dame de — سيِّدَة انيسة

en bonne — صحبَة

fausser — خالف الوعد

de — جمعًا . سويَّةً

la — الجمعية

aimable en — لطيف مع النَّاس

il est en — عنده إناس

la bonne — صحبة الاخيار

la mauvaise — صحبة الاشرار

être de mauvaise compagnie, mauvaise — سآءت معاملته ـ حزنَ . كئِبَ

la compagnie de Jésus جمعية اليسوعيين

la — des avocats طائفة المحامين

les compagnies des chemins de fer شركات السكك الحديدية

un tel et compagnie / un tel & C^{ie} فلان وشركاه

— des Indes شركة الهند

— des grandes Indes شركة الهندستان

règle de — قاعدة الشركة

compagnie بلوك

— de discipline بلوك التاديب

— double بلوك مزدوج

sergent-major de — باشجاويش بلوك

compagnie de Jéhu — جمعية ياهُوَ
une — d'oiseaux — عصابة من الطير
bête de — — عرجلة من صغار الخنازير الوحشية
ce sanglier a quitté la compagnie
فارق هذا الخنزير الوحشي المرجلة
il est bête de compagnie — إمّعة
un oiseau est de bonne — — طير مستأنَس
avoir la — d'une femme — وطأ امرأة
Par compagnie on se fait pendre
من اكل عيش النصراني يضرب بسيفه
Il n'est si bonne compagnie qui ne se sépare — من يجتمع تتقعقع عُمُدُه (١٦١ لسان العرب)
كلُّ ذات بعلٍ ستئيمُ .
افاطم اني هالكٌ فتبيني * ولا تجزعي كل النساء تئيمُ (٥٣ ميداني)
Il vaut mieux être seul qu'en mauvaise —
الوحدة خير من جليس السوء (٢١٦ ميداني)

Compagnon *n.m.* — قرين . انيس . رفيق
— de la mate — شُرَطيّ
compagnons de guerre — اقران الحرب
en — — كالخلّان
traiter qqu'un de paire en — — عامله كالقرين
compagnon — صنايعي
travailler à dépêche — — لموج الشغل
se battre à dépêche — — تواسعوا ضربًا
les compagnons — القراين (فلك سيديو)
il est bon — — ابن فكّة . ابن حظ
faire le — — ادّعى الفهم
— de Saint Antoine — خنزير . حلوف
mère des compangnons — صاحبة وكالة الصنايعية
petit — — رجل عديم الاهمية
— du croc et de la pince — شرطيّ
— *ou* campagnol — درصٌ غيطي
Qui a compagnon a maître — الشركة عركة
Compagnonnage *n.m.* — مدة الصناعة ـ وظيفة صنايعي
Compagnonne *n.f.* — رفيقة
Compain *n.m.* — رفيق . صاحب
Compair *n.m.* — ندّ
tons compairs — اصوات متناة
Compan *n m.* — قومبان (اسم عملة)
Comparabilité *n.f.* — مقارَنة
Comparable *adj.* — مشبَّه . مقارَن
thermomètre comparables — مقاييس حرارة متقارنة
Comparablement *adv.* — مقارنة
comparablement à — بالنسبة الى
Comparaison *n.f.* — تشبيه . نسبة . مقارنة . مضاهاة . قياس
la — — التشبيه
faire — — قارَن . شبَّه
sans — — بلا تشبيه
cette chose est sans comparaison, hors de comparaison — هذا الشيء فريد في بابه
par — — بالنسبة
en — — اعتبارًا . نظرًا . بالنسبة
— — قياس . مضاهاة . مقارنة (فلسفة)
— d'écritures — مضاهاة الخطوط
pièces de — — اوراق المضاهاة
écritures de — — خطوط المضاهاة
degrés de — — مراتب التشبيه (أفعل التفضيل)
adverbe de — — ظرف التشبيه
Comparaison n'est pas raison
ليس التشبيه بحجّة
Toute comparaison cloche — كل تشبيه معيوب
Toutes comparaisons sont odieuses
كافة التشبيهات منقوصة
Comparaître *v.n.* — حضرَ
— à l'audience — حضر في الجلسة
mandat de — — أمرٌ بالحضور
Comparant, ante *adj.* — حاضر
comparants en leurs personnes
حاضرون بانفسهم
les comparants — الحاضرون
la comparante — الحاضرة
les non-comparants — الغائبون
Comparateur *n.m.* — مشبِّه . مقارن ـ مقياس الفروقات
esprit — — عقلٌ مقارن . عقل مشبِّه
Comparatif, ive *adj.* — تشبيهي
tableau — — جدول مقارنة
méthode comparative — طريقة المقارنة
anatomie „ — تشريح مقارَن
les adverbes comparatifs — ظروف التفضيل
la forme comparative — صيغة التفضيل
un — — تفضيل
Comparativement *adv,* — تشبيهًا
— à — بالنسبة الى
Comparé, ée *adj.* — مشبَّه
vie comparée à un songe — حياة مشبَّهة بحلم
anatomie comparée — تشريح مقارَن

Comparence *n.f.* حضور
Comparer *v.a.* ضاهى . قارن . نسب . قاس
— les écritures ضاهى الخطوط
— un savant à un autre قارن عالمًا بآخر
se — *v.pr.* تقارن . تشبه
Comparoir *v.n.* حضر
être assigné à — أعلن للحضور
Comparse *n.f. et m.* حاضر
les comparses الحاضرون
une comparse حاضرة
un comparse صامت
Comparsonnier *n m.* مشارك ـ وارث
Compartiment *n.m.* عين . ديوان
— réservé عين محجوزة . ديوان محجوز
les compartiments secrets du cœur
طوايا القلب
diviser ses idées en compartiments
قسم افكاره الى مقولات
compartiments de feux اصطفاف النيران
les compartiments d'un damier عيون الضامه
Compartimentage *n.m.* تقسيم الى عيون
Compartiteur *n.m.* مقسم الاراء
Comparuit *n.m.* حضور
ordonner le — أمر بالحضور
Comparution *n.f.* حضور
mandat de — أمر بالحضور
en cas de non — في حالة عدم الحضور
Compas *n.m.* برجل
— d'ellipse برجل قطع ناقص
— de trisection برجل الثلاثة مقاطع
géométrie du — فن الرسم
le compas علم الرياضة
avoir le — dans l'œil فتن بالنظر
faire toutes choses par règle et par —)
par compas et par mesure)
دقق في كافة الامور
— de proportion برجل التناسب
compas de réduction برجل التحويل .
برجل التضعيف
compas de tonnellier بيكار البراميلي
— brisé بيكار منكسر
pointe du — رجل البرجل
clef à serrer les compas مفتاح البرجل
— de route *ou* compas بيت ابرة بحرية
compas azimutal بيت ابرة سمتيه
— porte crayon برجل ذو قلم رصاص
— à quart de cercle برجل ذو ربع دايرة
Compascuité *n.f.* حق الرعي
Compassage *n.m.* تقسيم بالبرجل . قياس بالبرجل ـ تنظيم
Compassé, ée *adj.* منظم
bien compassé حسن النظام
être compassé dans ses discours تبصر في اقواله
homme compassé رجل مدقق
vie compassée حياة منتظمة
Compassement *n.m.* قياس بالبرجل
le — d'un discours دقة المقالة
Compasser *v.a.* قاس بالبرجل
— ses actions دقق في افعاله
— les feux نظم النيران
— la mèche عدل الفتيلة
— la carte اشر على الخريطة
se — *v.pr.* قيس بالبرجل
Compasseur *n.m.* مدقق
Compassier *n.m.* بيكاراتي . صانع البراجل
Compassion *n.f.* شفقة . مرحمة . حنية . رافة . حنو
faire — استحق الشفقة
cela fait — هذا يحتقر
avoir — de ترأف
Compassion de la Sainte-Vierge
عيد توجع ستنا مريم
Compassionner *v.a.* (se) شفق . حن . رأف
Compaternité *n.f.* اشتراك في الابوية
Compatibilité *n.f.* توافق
— d'humeurs توافق الخصال
— de fonctions توافق الوظائف
lettre de — خطاب جمع وظيفتين
Compatible *adj.* متوافق
fonctions compatibles وظائف متوافقة
Compatir *v n.* رثى . شفق . حن
qui est ce qui compatira à mon sort ?
من يرثي لحالي
— à la faiblesse humaine شفق لضعف البشري
— avec qqu'un توافق معه . عاش معه
Compatissance *n.f.* شفقة . مرحمة
Compatissant, ante *adj.* حنون . شفوق
Compatriote *n.f.* ابن وطن
il est mon — هو ابن وطني

Compatriotisme *n.m.* — ألفة ابن الوطن
Compellatif, ive *adj.* — ندائي
particule compellative — حرف الندا
phrase compellative — جملة ندائية
un compellatif — نِدَاءٌ
Compendiaire *n.m.* — موءلِّف موجز
Compendieusement *adv.* — بالاختصار
Compendieux, euse *adj.* — مختصرٌ
Compendium *n.m.* — مختصر
— de médecine — وجيز الطب
Compénétration *n.f.* — اشتراك الذكاء
Compensable *adj.* — قابل المعادلة ـ قابل المقاصة
Compensant *adj.* — معادل
Compensateur, trice *adj.* — معادل
le compensateur — المعادل
pendule compensateur — رقاص معادل
compensateur magnétique — معادل مغناطيسي
Compensation *n f.* — معادلة ـ مقاصة
montre de — — ساعة المعادلة
table de — — جدول المعادلة (بحرية)
— de dépenses — مقاصّة المصاريف
la — de deux dettes — مقاصة الدينين
système de — — مذهب المقاصة (فلسفة)
un cours de — — سعر المقاصة
Compensationniste *adj.* — متشيع للمقاصة
Compensativement *adv.* — بطريق المقاصة
Compensatoire *adj.* — معوِّض
condition — — شرط معوِّض
Compensé, ée *adj.* — معوَّض ـ متقاصٌ
dépens compensés — مصاريف متقاصة
Compenser *v a.* — قاصَّ
— une dette — قاصَّ دينًا
— les dépens — قاصَّ المصاريف
se — *v.pr.* — تقاصَّ
Compérage *n.m.* — صحبَة ـ مشاركة في الابوية
Compère *n.m.* — شبين ـ صاحب . رفيق
comment portez-vous, compère ?
كيف حالك ياصاح
un joyeux compère — ابن حظ
un rusé compère — مكّار
être compère et compagnon — ائتلَف
les compères — السنَّادُون
les charlatans ont des compères
الدجّالون معهم سنّادون

compère cochon — مبتذَلٌ
Tout se fait par compère *ou* commère
القرض مرض
Compère-loriot *n.m.* — الذهبي المتاد (طير) ـ شعيره
Compérendination *n.f.* — تاجيلٌ لبعدِ الغد
Compersonnier *n.m.* — مساهم متضامن ـ وارث
Compes *n.m.* — قيدٌ
Compesier *v.a.* — قيّدَ
— une terre — قيّد أرضاً بالدفاتر
Compétemment *adv.* — باختصاص
parler — — تكلم عن علمٍ
Compétence *n.f.* — اختصاص
la compétence du tribunal
اختصاص المحكمة
— ratione materiæ — اختصاص نظرًا لاهمية الدعوى
sa compétence dans les questions grammaticales
براعته في المسائل النحوية
cela n'est pas de sa — — ليس هذا من خصائصه
de — — لايق
compétence — منافسَة
Compétent, ente *adj.* — مختص
tribunal compétent — محكمة مختصة
âge compétent pour le mariage — سنٌ لازم للزواج
portion compétente — فرض . حظٌ
personne compétente — ذو دراية
Compéter *v.n.* — خصَّ . ناب ـ اختصَّ
ce qui lui peut — dans cette succession
ما ينوبه في هذه التركة
cette affaire compète à tel tribunal
هذه القضية تختص بالمحكمة الفلانية
Compétiteur, trice *adj.* — منافسٌ
les princes compétiteurs — الامراء المتنافسون
Compétition *n.f.* — تنافُس
Compilateur *n.m.* — موءلِّف
savant compilateur — عالم موءلِّف
Compilatian *n.f.* — تاليف
Compilé ée *adj.* — موءلَّف
Compiler *v.a.* — ألَّفَ
Compisser *v.a.* — تبوّلَ
Compital, ale *adj.* — مفارقيٌ
Compitales *n.f.pl.* — اعياد المفارق
Compitalice *adj.* — مفارقيٌ
Compitum *n.m.* — مفرِق

Complaignant, ante *adj.* مشتكي
un — مشتكي
Complaindre *v.n.* ارثى
se — *v pr.* تشكّى
Complainte *n.f.* شكوى
je vous adresse ma — أبثّ لك شكواي
la — منعُ التعرُّض
la — du juif errant رثاء اليهودي الضال
Complaire *v.n.* اعجَبَ
se — *v.pr.* انبسط . انحظ
Complaisamment *adv.* ملاطفةً . لطفًا . مراعاةً للخاطر
Complaisance *n.f.* ملاطفةٌ . لطفٌ . مراعاةالخاطر . مسايرة
acte de — محاباة
un œil de — عين اللطف
billets de — سندات التواطىء
un prêt de — قرضٌ مراعاةً للخاطر
avoir la — de راعى الخاطر
complaisances dûes au seigneur
اعانات الامير
Complaisant, ante *adj.* ملاطفٌ . لطيف . مراعي الخاطر . ساير . صاحب معروف
homme — رجل ملاطف
ami — حبيب صاحب معروف
un — مساير
mari qui est le complaisant de sa femme
زوج ديوث
Complant *n.m.* عُقلة عنب
le bail à — مزارعة الكروم
les vignes à — الكروم المعطاة بالمزارعة
Complanter *v.a.* غرَسَ
complanter une terre d'oliviers
غرس ارضًا باشجار الزيتون
— *v.n.* استولى على نصيبه في مزارعة الكروم
Complanterie *n.f.* مزارعة ـ حق المزارعة ـ مكرَمَة
Complantier *n.m.* مزارع
Complectif, ive *adj.* متعانق
Complément *n.m.* تتمة ـ متمّم ـ متمّم للفائدة (اجرومية)
le — d'une somme تتمة مبلغ
— arithmétique متمّم رقمي
— logarithmique متمّم لوغاريتمي
— direct مفعول به
— indirect مفعول بواسطة
— de courtine تتمة الستار
complément d'un arc تتمّة القوس
— à la hauteur d'un astre تتمّة ارتفاع نجمة
— d'intervalle تتمّة التدريج
Complémentaire *adj.* متمّم
jours complémentaires ايام النسيء
les angles complémentaires الزوايا المتمّمة
les deux arcs complémentaires
القوسان المتمّمان لبعضهما
Complet, ète *adj.* تام . كامل
livre — كتاب تام
un habillement — بدلة كاملة
il est — هو سكران
homme — رجل كامل
le — التمام
être au — استوفى
la troupe est au — العساكر مستوفاة
salle au grand — بهوٌ غاصٌ
Complété, ée *adj* مكمّل . متمّم
Complètement *adv.* كليةً
Complètement *n m.* تكملة . تتميم
Compléter *v.a.* كمّل . تمّم
se — *v.pr.* تكمّل . تمّ
se — تمّم سكره
Complétif, ive *adj.* متمم للفائدة
mot — كلمة متممّة للفائدة
phrase complétive جملة متممة للفائدة
Complexe *adj.* مركّب
question — مسألة مركّبة
homme — رجل متناقض
nombre — عدد منتسب
addition des nombres complexes
جمع الاعداد المنتسبة
quantité — كميّة تخيلية
question — سؤال مركّب
sujet — فاعل مركّب
attribut — مفعول مركّب
proposition — قضية مركّبة
cristal — بللور مختلف العناصر
le — المركّب
Complexif, ive *adj.* متعانق
Complexion *n.f.* — (طب) الفة . ايلاف ـ مزاج . بنيه . طبع . خصلة
la — des termes المفهوم

Complexionné, ée *adj.* ذو مزاج
bien complexionné معتدل المزاج
mal — سيء المزاج
Complexionner *v.a.* اوجدَ المزاج
Complexité *n.f.* تركيب . اختلاط
Complexus *n.m.* عضلة القمحدوة
le grand — عضلة القمحدوة الكبرى
le petit — عضلة القمحدوة الصغرى
Complicatif, ive *adj.* مُرْبِك
Complication *n.f.* مضاعفة
la — des intérêts مضاعفة الارباح
machine d'une grande complication
آلة ذات ارتباك عظيم
les complications politiques الارتباكات السياسية
— d'une maladie ارتباك المرض
— de la qualification de l'accusation
تشديد وصف التهمة
Complice *n. et adj.* شريك
les complices du vol المشاركون في سرقة
Complicité *n.f.* مشاركة . اشتراك
agir de — شارك في الفعل
Complié, ée *adj.* ملفوف
feuille compliée ورقة ملفوفة
Complies *n.f.pl.* صلاة الغروب
Compliment *n.m.* تهنئة
— de remercîment تشكّر
— de félicitation تهنئة
— de condoléance تعزية ـ رثا
— d'amitié تحية محبة
je vous en fais mon — بخ بخ . احسنتم
rengaîner son — قطع تحية
il vous fait mille compliments
يهديك الف سلام
laissons-là les compliments
فضّنا من الاحترامات
sans — بغير تملّق
c'est pur — هذه مواعيد عرقوب
à sot compliment point de réponse
دواء الكلام البارد السكوت عليه
Complimentaire *n.m.* شريك التجارة . متاجر عامل
Complimenté, ée *adj.* مهنى . ممدوح
Complimenter *v a.* هنّى . بارك . سلّم
— à l'occasion d'une mort عزّى . رثى

on l'a complimenté هنّوه
perdre le temps à — اضاع الوقت في السلام
Complimenteur, euse *adj.* مدّاح
homme — رجل مداح
une complimenteuse مداحة
Compliqué, ée *adj.* مرتبك . مشكل
affaire compliquée أمرٌ معضِلٌ
machine compliquée آلة مرتبكة
maladie compliquée مرض مرتبك
Compliquer *v.a.* اربَكَ
— une machine اربك آلة
— la question اعضل المسألة
se — *v pr.* ارتبك
la maladie se complique ارتبك المرض
Complot *n.m.* عصبة
former un — تعصّب
le — des méchants عصبة الاشرار
Comploté, ée *adj.* متعصّب عليه
Comploter *v.a.* تعصّب
se — *v.pr.* تُعُصِّب
Comploteur, euse *adj.* متعصّب
Complu *adj.* مبسوط . محظوظ
Compluvium *n.m.* مجمع الامطار
Compoids) *n.m.* دفتر الضرايب
Compoix)
Compon *n.m.* تريعة « شماتر »
Componction *n.f.* ندامة . ندم . انسحاق
Componé, ée *adj.* ذو ترابيع
Componende *n.f.* هَدْيٌ
Componium *n.m.* ارغول
Componure *n.f.* ترابيع
Comporte *n.f.* جردَل
Comportement *n.m.* استقامة
Comporter *v a.* استوجب
cette place comporte beaucoup de dépenses
هذه الوظيفة تستوجب مصاريف كثيرة
se — bien استقام
se — mal اساء السلوك
les soldats se sont bien comportés
احسنت العساكر سلوكهم
se — bien à la mer اجاد السير في البحر
tel qu'il se comporte بمشتملاته
Compos sui *loc. lat.* متملّك نفسه
Composant, ante *adj.* مركّب

les composants de l'eau مركبات الماء

forces composantes *ou* composantes
قوى محدثة للحركة

vitesse composante سرعة محدثة للحركة

la composante المحصلة

Composé, ée *adj.* مركب

corps composés اجسام مركبة

société bien composée جمعية اخيار

machine composée آلة مركبة

fleur composée زهرة مركبة

feuilles composées اوراق مركبة

mot composé كلمة مركبة

substantif composé اسم مركب

temps composés ازمنة مركبة

intervalle composé تدريج مركب

pas composé خطوة مركبة

chapiteau composé تاج مركب

sens composé معنى مركب

avoir un maintien composé تراذن

composé *n.m.* مركب

les composés de l'eau مركبات الماء

le composé الصورة . الشكل

Composée *n.f.* فصيلة مركبة ـ صخرة مركبة

les composées)
la famille des composées) الفصيلة المركبة

Composer *v.a.* ركب ـ جمع الحروف

— un remède ركب دواء

se — *v.pr.* جمع لنفسه

— des forces كون محصلة القوى

— un livre ألف كتاباً . صنف كتاباً

— un poème نظم قصيدة

— un tableau رسم لوحة

les dessins d'un édifice انشا نقوشات عمارة

— un ballet انشى رقصاً

— une musique الف موسيقه

— son langage نظم كلامه

— en vers arabes نظم بالعربي

composer صالح

— avec sa conscience تراخى في ذمته

la ville compose المدينة تسالم

se — *v.pr.* تركب

composez-vous sur eux اقتدوا بهم

Composeur *n.m.* مصنف . مولف . منشي

Composite *adj.* مركب

base composite قاعدة مركبة

la — الافتنان (فلسفة)

l'ordre composite *ou* le — الطريقة المركبة

quantité — كمية مركبة (جبر)

nombre — عدد مركب (حساب)

Compositeur *n.m.* جميع

les compositeurs de l'imprimerie
جميعة المطبعة

un — مصنف . مولف . منشي

un — de musique مصنف موسيقه

amiable compositeur حكم مفوض بالصلح

Compositiflore *adj.* ذو ازهار مركبة

Composition *n.f.* تركيب . تشكيل ـ انشا ـ دية

la — d'une machine تركيب آلة

— des forces تحويل القوى الى محصلة

— des mouvements تحويل الحركات الى محصلة

composition جمع الحروف

la — du corps humain تركيب الجسد

la — du tribunal تشكيل المحكمة

— de mots تركيب الكلام

la — de l'eau تركيب الماء

des compositions de parfum ممزوج الطيب

la composition الانشا

apprendre la — تعلم عمل الموسيقة

accord de — تناسق التصميم

entrer en — تصالح

un homme de bonne, de facile —
رجل لين الجانب

fille de bonne — بنت لينة العريكة

la composition pécuniaire الدية

des cuillers en — ملاعق من الخلط

Compositum *n.m.* بضاعة المغني

Compost *n.m.* سباخ الزبالة

savoir le — عرف الحساب

Composter *v.a.* سبخ بالزبالة

Composteur *n.m.* مصف الحروف

Composto *n.m.* خرسانة

Compotateur *n.m.* نديم

Compotation *n.f.* منادمة

Compote *n.f.* دمعة

une — de pigeons دمعة حمام

une — de poires مربة كمثرى

avoir les yeux en — تخبصت عيناه

viande en — لحمة مهرية

Compotier *n.m.* قدرة مربّة
Compound *adj. invar.* مركّب
machine — آلة منتفعة بالنّفَس العادم
Compréhenseur *n.m.* متجلي . مشاهد الذات العلية
Compréhensibilité *n.f.* مفهومية
Compréhensible *adj.* مفهوم
cela n'est pas — هذا غير مفهوم
Compréhensif, ive *adj.* شامل
esprit — عقل مدرك
Compréhension *n.f.* فهم . ادراك ـ منطوق . مفهوم (في المنطق والنحو)
il a la — vive ذو فهم حاد
la — de la vérité ادراك الحقيقة
la — d'une idée منطوق الفكرة . مفهوم الفكرة
Compréhensivité *n.f.* مفهومية . قوة مدركة
Comprenable *adj.* مفهوم
Comprendre *v.n.* احتوى . اشتمل ـ ادرج
la vente d'une terre comprend ses accessoires يشمل بيع الارض ملحقاتها
— dans l'inventaire ادرج في الجرد
je comprends أنا افهم
comprenez-vous l'anglais ? اتفهمون الانكليزية
voilà un mot que je ne comprends pas هاك كلمة لا افهمها
faire — افهم
vous comprenez messieurs, لا يخفى عليكم ياسادة
je ne comprends rien à sa conduite انا متحيّر في سيره
tu comprends ? أفهمتَ
j'ai compris فهمتُ
je vous ai compris فهمتُكَ
vous ne m'avez pas compris انت ما فهمتني
se faire — أفهم مراده
— qqu'un علم سرّ انسان
se — *v.pr.* تفاهم
cela se comprend هذا مفهوم
je me comprends أفهم نفسي
Comprenette *n.f.* فهم
ne pas avoir la — facile صعب فهمه
Compresse *n.f.* رفادة
une — fenêtrée رفادة غربالية
Compresseur *n.m.* ضاغط ـ آلة تعطيل المدفع . جاسطانية (حربية)
appareil compresseur جهاز ضاغط
levier compresseur طقوس (حربية)
règlement — لائحة ضاغطة
Compressibilité *n.f.* انضغاط
Compressible *adj.* قابل للضغط
l'air est — الهوا قابل للضغط
Compressicaude *adj.* مضغوط الذّيل (حيوانات)
Compressicaule *adj.* مضغوط الساق (نبات)
Compressif, ive *adj.* ضاغط
bandage compressif رباط ضاغط
mesures compressives وسائل ضاغطة
Compressimètre *n.m.* مقياس الضغط
Compression *n.f.* ضغط
fontaine de — حنفية الضغط
pompe de — طلمبة الضغط
un système de — طريقة ضغط
Comprêtre *n.m.* رفيق القسيس
Comprimable *adj.* قابل للضغط
Comprimant, ante *adj.* ضاغط
force comprimante قوة ضاغطة
Comprimé, ée *adj.* مضغوط ـ مكظوم
air comprimé هوا منضغط
soupir comprimé تنهّد مكظوم
révolte comprimée ثورة مخمودة
pastilles comprimées اقراص مكبوسة
poudre comprimée بارود مكبوس
cornes comprimées قرون مندمجة
Comprimer *v.a.* ضغطَ
— de l'air ضغط الهواء
— sa colère كظم غيظه
— la révolte اخمد الثورة
— les pastilles كبس الاقراص
se — *v.pr.* انضغط ـ أخمِدَ
Comprimeur *n.m.* رحّاة
Compris, ise *adj.* مفهوم
matières comprises dans un livre مواد منحصرة في كتاب
il est compris dans l'accusation مندرج في التهمة
y compris بما فيه . بما فيها
non compris ما خلا
passage compris شاهد مفهوم
Compromettant, ante *adj.* مخلٌ . ذو شبهة
paroles compromettantes كلام مخل
homme compromettant رجل ملوّث

femme compromettante | امرأة ملوّثة (فضيحة)

Compromettre *v.n.* | أخلَّ

— son honneur | أخل بشرفه

— les intérêts de quu'un | أخل بصوالح انسان

— qqu'un | لوّث انساناً

— une femme | لوّث امرأة

ils ont compromis sur ce procès
حكّموا في هذه القضية

se — *v.pr.* | اخل بشرفه

une femme se compromet | امرأة تشبه نفسها

Compromis, ise *adj.* | ملوث

sa réputation compromise | سُمعته ملوّثة

homme — | رجل ملوث

femme compromise | امرأة ملوثة

Compromis *n.m.* | مشارطة التحكيم

passer, dresser un — | حرر مشارطة تحكيم

mettre en — | حكّم المحكّمين

Compromissaire *n.m.* | حكَمٌ . محكّمٌ

Compromission *n.f.* | تلويث

Compromissionnaire *adj.* | تحكيمي

acte — | صكّ التحكيم

arbitre — | حكم محكّم

Compromissoire *adj.* | تحكيمي

clause — | شرطٌ تحكيمي

peine — | عقوبة تحكيمية

Comprotecteur *n.m.* | حامي

Comprovincial, ale *adj.* | ابن اقليم واحد

évêques comprovinciaux | اساقفة من اقليم واحد

Comptabiliaire *adj.* | حسابي

erreur — | غلَطٌ في المحاسبة

Comptabiliairement *adv.* | بالمحاسبة

Comptabiliser *v.a.* | مسَكَ الدفاتر

Comptabilité *n.f.* | مسْك الدفاتر . محاسبة

bureau de — | قلم المحاسبة

chef de — | رئيس الحسابات

— en matières)
comptabilité-matières) | حساب الصِّنف

Comptable *adj.* | كاتب حسابات . حسِيب

greffier — | كاتب حسابات

un — | حسِيب . كاتب حسابات

quittance — | مخالصة معتمدة

emploi — | وظيفة حسابات

Comptablie *n.f.* | عوايد مكس

Comptage *n.m.* | عدُّ الاشجار

Comptant *adj. m.* | نَقْدٌ

argent comptant)
deniers comptants) | نقدٌ . ناجز بناجز

c'est de l'argent — | هذا مأمون

prendre une chose pour argent comptant
أخذَهُ قضية مسلّمة

il a de l'esprit argent — | ذَلِقُ العقل

le — | الفوري

acheter au — | اشترى نقداً

vendre au — | باع يداً بيدٍ . باع نقداً

petit — | خزينة صغرى

grand — | خزينة كبرى

ordonnance de — | أمر الصَّرف

opération au — | عملية فوراً

payer au — | دفع يداً بيدٍ . دفع ناجزاً بناجز . دفع فوراً

payer au — | جازى

Compte *n.m.* | حسابٌ

le — est juste | الحسبة مضبوطة

mettre, faire entrer en ligne de compte
ادخَلَ في الحسبة . اعتبرَ

— borgne)
mauvais —) | حساب مشكوك فيه

— rond | عدد كامل

cela n'est pas de — | هذا لا يحتسب

j'ai reçu deux livres à compte
قبضت جنيهين معجّلاً

à-compte | تقسيط

les à-compte | التقاسيط

au compte de ces gens-là
على حسب حساب اولئك الناس

à ce compte | على هذا

à ce compte là | على ذلك

au bout de — | اخرتها

en fin de — | نهاية الامر

par compte | اولاً باوّل

bon — | رخصة

faire bon — | رخّص

à bon — | بالرخصة

de bon — | بالدقّة ـ بالاقلّ

un homme ne tient ni compte ni mesure
رجل هرجله

il est de bon — | ذو ثقة

un homme de bon — | اخو ثقة

rendre compte — حاسَبَ . قدَّم حساباً
ils sont tous deux loin de — اتفاقهما بعيد
clôture d'un — تقفيل الحساب
livre de — دفتر حسابات
le débit d'un — الخصوم
le crédit d'un — الاصول
avoir un — ouvert — فتح حساباً
— courant — حساب جاري (جارٍ)
chambre des comptes — مجلس المحاسبات
cour des comptes — مجلس المحاسبات .
مجلس المراجعة . مجلس مراجعة الحسابات
le compte que l'on fait de qqu'un — الاعتبار
tenir, faire — — اعتبَرَ
faire — — انتبه
tenir — de qque chose — راعى امرًا
cette femme ne tient pas compte d'elle
هذه المرأة لاتراعي حرمة نفسها
rendre compte d'un événement
قدَّم تقريرًا عن حادثة
vous me rendrez compte de cela
سأتوبُك عن هذا
se rendre — — تحقّق
rendre compte d'un livre dans un journal
نشر عن كتاب في جريدة
compte-rendu — ملخَّص
je demande compte aux hommes — اسأل الناس
j'en dois, j'en rends — — انا المسئول عن ذلك
erreur n'est pas — — السهو متدارك
— de cuisinière — حسبة متغالٍ فيها
— d'apothicaire — حسبة باهظة
A chacun son compte — كلٌّ يجزَى بما صنع
Chacun veut avoir son compte
كلٌّ يطالب باستحقاقه
Les bons comptes, font les bons amis
المحاسبة تاليف القلوب . تعاشروا كالاحباب وتعاملوا كالاجانب (ميداني)
A tout bon compte revenir
خير الحساب ما صار اعادته

Compté, ée *p.pas.* — معدود
jours comptés — ايام معدودة
marcher à pas comptés — مشى واحده واحده
tout compté tout rabattu) / compté et rabattu) — بعد الفحص والتنقيب

manger à bon compte — اكل بلا شيء
recevez cela à bon — — اقبض هذا منّاً عليَّ
solder un — — سدَّد حساباً
tenir un — — مسك حساباً
de compte fait — بعد الحساب ـ معتبر
être à compte à demi avec qqu'un
قاسمه بالنصف
faire une chose de compte à demi à qqu'un
شاركه بالنصف
pour le — du patron — على ذمة المعلّم
faire le — à un domestique — حاسب الخدام
le domestique demande son compte
الخدام طالب حسابه
je lui ai donné son — — عاملته بما يستحق
il en a pour son — — يكفي ما جرى لهُ
c'est pour son — — إخس عليه
les applaudissements étaient pour son —
التصفيق لهُ
régler son — — سوّى حسابه . سدَّده
rendre ses comptes — قدَّم حساباً
avoir qque chose en compte
تصرَّف في شيء بشرط تقديم حساب
passer en —) / porter sur le —) — قيَّد على الحساب
passer sur le — de — أنسَبَ الى
mettre qque chose sur le compte de
انسب له امرًا
prendre, mettre qque chose sur son propre compte — اخذ على عاتقه
sur le compte de — من خصوص كذا
pour le — de qqu'un — من جهة انسان
pour mon — — اما من جهتي
tenir — à qqu'un d'une chose — راعى له امرًا
faire son — de — رام
faire son — que — تحقق ان
avoir son — — تحصَّل على المرام ـ نال ما يستاهل ـ سكِرَ ـ تحسنت احواله
savoir bien son — — عرف له النافع
trouver son — à — وجد خلاصه في كذا
vous ne trouverez pas votre compte avec cet homme-là — ما انت قدر هذا الرجل
être loin de — — فرق معه الحساب

dame comptée سيدة معتبرة

Brebis comptées, le loup les mange
ما يحسد المال الا اصحابه

Compte-fils *n.m.* منظار الخيوط . منظار فتلة القماش

Compte-gouttes *n.m.* عدّاد . قطّارة

Compte-pas *n.m.* عداد الخطاوي

Compter *v.a.* حسَبَ

— une somme à qqu'un أنقدَه مبلغاً

compter les heures عدّ الساعات

— vingt années de service خدم الحكومة عشرين سنة

compter tant d'années d'existence
بلغ كذا من السنين

— tant d'années, tant de printemps, tant d'hivers بلغ من العمر كذا

— les morceaux عدّ اللُقَم

— les morceaux de qqu'un اعطاه الضروري

— les morceaux à qqu'un حاسبه على الاكل

— ses pas سار خطوة بخطوة

— tous les pas de qqu'un راقبهُ

je ne compte pas cela لا احاسب عن ذلك

il m'a tout compté jusqu'à la bougie
حاسبني لغاية الشمعه

ne compter à rien qque chose لم يعتبر امرًا

je vous compte au nombre de mes amis
اعتبرك من ضمن احبابي

compter parmi ses aïeux, ses ancêtres
حسب من ضمن اجداده

— pour rien داسَ

il sait lire, écrire et compter
يعرف القرآءة والكتابة والحساب

savoir compter عرف حسابَهُ

sans — بدون حساب

— par bref حسب بالاختصار

cette femme ne compte plus اشرفت هذه المرأة على الوضع

nous comptons chaque jour نوقف الحساب كل يوم

il ne veut ni compter ni payer
لا يريد المحاسبة ولا الدفع

— avec qqu'un حاسبه

il doit en — devant Dieu سيُحاسَب عن ذلك امام الله

compter partir عزّم على السفر

compter sur اتّكل على

on ne peut pas — sur lui لا يمكن الاعتماد عليه

compter de ارّخ من

à — de demain من باكر

il ne compte pour rien ساقط الاعتبار

cela ne compte pas هذا لا يحتسب — هذا ما هو تحت خبر

se — *v.pr.* دَرجَ . اندرج

cela se compte هذا يحتسب

Qui compte sans son hôte compte deux fois
حسبنا حساب الحية والعقرب واما ام اربع وار بعين ما كانت لنا في حساب

On compte les défauts de l'homme qu'on attend يتصبرون بذكر معايب الانسان المنتظر

Il ne faut pas compter sur les souliers d'un mort pour se mettre en route
لا تتكل على ميراث

Comptereau *n.m.* حسبة صغيرة

Compteur, euse *n.* حسيب

un compteur à eau عدّاد الماء

compteur de tours عدّاد اللفّات

— de voiture عدّاد العربة

— à gaz عداد نفَس المصباح

— d'abonné عداد المشترك

— d'usine عداد ايراد نفَس المصباح

— d'électricité عدّاد الكهربا

Compteuse *n.f.* جمّاعة الورق

Comptoir *n.m.* نصبَة

demoiselle de comptoir بنت وقّافة

dame de — امرأة وقافة

passer sa vie derrière un comptoir
مضّى حياته في التسبُّب

— d'une banque فرع بنك

le comptoir d'escompte محالة الخصم

les comptoirs anglais المتاجر الانكليزية

— d'une fabrique ورشة المعمل

Comptoriste *n.m.* فاتح متجر

Compulsation *n.f.* مراجعة . اطّلاع

Compulsé, ée *adj.* متراجَع

registre compulsé دفتر متراجَع

Compulser *v.a* راجع . اطّلع

— les auteurs راجع المؤلفين

— les registres اطلع على الدفاتر

compulser un dossier — تصحّف ملف قضية
Compulseur *n.m.* — متصحف
— de dossiers — متصحف القضايا
compulseur de soldats — محرِّض العساكر على القتال
Compulsif, ive *adj.* — قاهر
force compulsive — قوة قاهرة
Cempulsion *n.f.* — قهر . اكراه ـ اطلاع . مراجعة
Compulsoire *n.m.* — اطلاع على الدفاتر ـ مراجعة الدفاتر التجارية
lettres de — — تصريح بالاطلاع
Compurgateur *n.m.* — شاهد نفي
Comput *n.m.* — حساب الاعياد (من قاموس العلوم)
— écclésiastique — حساب الكنايس
Computation *n.f.* — حسبة الاعياد
— d'un délai — تحديد ميعاد
— civilis — احتساب المواعيد
Computer *v.a.* — حسَبَ الاعياد
Computiste *n.m.* — حاسب الاعياد
Comtal, ale *adj.* — ساديٌّ
une couronne comtale — تاج السيادة
Comtat *n.m.* — سيادة
— de Venaissin *ou* le comtat — سيادة فيناسك
Comte *n.m.* — سيّد . قومس (لاطينية الاصل) ـ قائد
Comté *n.m.* — ولاية
Comtesse *n.f.* — سيّدة
Comtifier *v.a.* — سيّدَ
se — *v.pr.* — تسيَّد
Comtiser *v.a.* — سيّد
se — *v.pr.* — تسيَّد
Comtois, oise *adj.* — كونتاوي
Comtois *adj.* — —
battre — — كَذَبَ
Comtor *n.m.* — ثُنيان . ثنيٌ
Comtorat *n.m.* — رتبة الثنيان
Comtoresse *n.f.* — ثنيانة . ثنية
Comus *n.m.* — ربُّ الولائم
Con *n.m.* — مَعَ ـ فرجٌ
Conard *ov* **cornard** *n.m.* — ابو قرون
Conarion / **Conarium** *n.m.* — غُدَّة صنوبرية (تشريح)
Concamération *n.f.* — انقباب ـ تقوُّس (طبيعة)
Cocapitaine *n.m.* — شريك رئيس المئة
Concassage *n.m.* — دقٌّ . جروشة
Concassé, ée *adj.* — مدقوق . مجروش
poivre concassé — فلفل مدقوق
Concasser *v.a.* — دقَّ . جرَشَ
concasser des fèves — دشَّ الفول
se — *v.pr.* — اندقَّ . تجروَش
Concasseur *n.m.* — دشاشة
Concaténation *n.f.* — تسلسل
Concaténé, ée *adj.* — متسلسل
Concavation *n.f.* — تقعُّر . تجويف
Concave *adj.* — مقعَّر . مجوَّف
surface — — سطح مقعَّر
le — — التجويف
miroir — — مرآة مجوَّفة
verbes concaves — افعال ناقصة
Concaver *v.a.* — جوَّف
— des pierres — جوَّف حجارة
Concavifolié, ée *adj.* — مجوَّف الاوراق
Concavité *n.f.* — تجوُّف ـ تجويف
là — d'un verre de montre — تجوف قزازة ساعة
les deux concavités du cœur — تجويفتا القلب
Concavo-concave *adj.* — مقعَّر السطحين
Concavo-convexe *adj.* — مقعَّر محدَّب
Concédé, ée *adj.* — ممنوح
terres concédées — اطيان ممنوحة
Concéder *v.a.* — منَحَ
on concéda de grands priviléges à cette société — منحوا هذه الشركة بامتيازات عظيمة
— une ligne — منح انشا خط حديدي
se — *v.pr.* — مُنِح
Concedo *(mot lat.)* — أُسلِّم
Concédon *n.m.* — ثاني غرفة
Concélébrer *v.a.* — صلّي جماعة
se — *v.pr.* — تصلّى جماعة
Concentrable *adj.* — قابل التركيز
liquide — — سائل قابل التركيز
Concentralisation *n.f.* — تركيز
Concentrateur *n.m. et adj.* — مكثِّف
appareil — / un — — جهاز مكثِّف
Concentration *n.f.* — تركيز ـ تكثيف « كيميا »
la — des rayons — تركيز الاشعة
la — du pouvoir entre les mains d'un seul — الانفراد بالسُّلطة
la — d'un liquide — تكثيف مائع
— du pouls — تداخل النبض
— du feu — توجيه النيران الى نقطة واحدة

Concentré, ée *adj.* مركز
rayons concentrés اشعة مركزة
troupes concentrées عساكر محشودة في نقطة
feus concentrés نيران مصوبة على نقطة
acide concentré حمض مركز
pouls concentré نبض متداخل
Concentrement *n.m.* تركيز ـ تكثيف ـ انتظار
Cancentrer *v.a.* ركز ـ كثف ـ كظم
— les rayons solaires ركز الاشعة الشمسية
— toutes ses affections sur qqu'un ركز محبته في انسان
— toute l'autorité انفرد بالسلطة
— l'alcool ركز الغول . كثف الغول
— ses forces جمع قواه في نقطة
— sa haine حقد
— sa fureur كظم غيظه
— sa douleur كظم وجيعته
se — *v.pr.* ركز ـ كظم
Concentrique *adj.* متحد المركز . مركزي
hypertrophie concentrique du cœur ضخامة القلب المركزية
Concentriquement *adv.* مركزياً
Concentus *n.m.* توافق الالحان
Concept *n.m.* تصور
Conceptacle *n.m.* غمد . جراب (نبات) ـ محفظة البذور (في الفطر)
Conceptaculaire *adj.* غمدي
cavité — تجويف غمدي
Conceptaculifère *adj.* ذو غمد
Concepteur *n.m.* مدرك
— d'une idée مدرك فكرة
Conceptibilité *n.f.* قابلية الفهم . قابلية الادراك . قابلية التصور
Conceptible *adj.* قابل للفهم . قابل للادراك . قابل التصور
Conceptif, ive *adj.* ادراكي . تصوري
faculté conceptive قوة ادراكية . قوة التصور
Conception *n.f.* حمل ـ فهم . ادراك . تصور . ذكاء
la — de la mère حمل الام
la — de l'enfant الحمل
l'immaculée-conception الحمل المنزه
la Conception عيد حمل العذرا
filles de la Conception بنات حمل العذرا
la faculté de la — قوة الادراك
Conceptionnaire *n.m.* معتقد بنزاهة الحمل
Conceptionnalisme *n.m.* مذهب الادراك

Conceptionnel, elle *adj.* ادراكي
Conceptionniste *n.m.* مدرك السياسة
Conceptivité *n.f.* إدراكية
Conceptualisme *n m.* مذهب الادراك
Conceptualiste *n.* متشيع لمذهب الادراك
Conceptuel, elle *adj.* ادراكي
Conceptus *n.m.* حبل
Concernant *(prép.)* بخصوص
loi concernant la succcssion قانون الميراث
Concerner *v.a.* خص
cela me concerne هذا يخصني
Concert *n.m.* اتفاق
le concert européen الاتفاق الاوروبي
— frauduleux تواطؤ
le — de deux cœurs إيلاف
de — بالاتفاق
sans — بغير اتفاق
un — de musique نوبة موسيقه
donner un — أحضر طقم موسيقه
café-concert قهوة ألآتية
— spirituel الحان دينية
un concert d'acclamations نوبة تهليل
les concerts du rossignol الحان العندليب
Concertant, ante *adj.* مغني
les concertants *n. m pl.* المغنيون
la musique concertante موسيقة نوباتية
morceaux concertants قطع الختام
Concerté ée *adj.* مدبر
dessein concerté قصد مدبر
morceau concerté قطعة ملحنة
les concertés الحان الكنيسة
Concerter *v.a.* غنى ـ اتفق
voix qui concertent اصوات تغني
se — *v.pr.* اتفق
Concertina *n.m.* آلة طرب
Concertiste *n.m.* موسيقاتي تخت
Concerto *n.m.* الحان
un concerto de flûte الحان الناي
Concesseur *n m. et adj.* مانح
le roi — الملك المانح
Concessible *adj.* ممكن التزامه
Concession *n.f.* تنازل
cette compagnie a obtenu la — des mines تحصلت هذه الشركة على التزام المناجم
donner en — اعطى بالالتزام

concession à perpétuité التزام مؤبَّد
concessions gratuites انعامات
faire une grande — تساهَل كثيرًا
armes de — علامات ممنوحة
Concessionnaire *n.m* ملتزم
Concetto *n.m.* زُخرُف
les concetti الزخارف
Concevabilité *n.f.* ادراكية
Concevable *adj.* قابل الفهم . قابل الادراك
Concevoir *v.n.* حمَلَ
la femme a conçu حمَلَت المرأة
— une peur اوجس خيفة
je ne puis pas — que لا يمكنني اتصور كيف
se — *v.pr.* تصوَّر
Concha *ou* **abside** *n.f.* محراب
Conchacé, ée *n.* ذو محارة بمصراعين
Conchacés *n.m.pl.* ذوات المحارة بمصراعين
Conche *n.f.* محارة ــ حوض (في الملاحات)
son affaire est en bonne — امره في حالة عظيمة
Conchicole *adj.* ساكن المحارة ذات المصراعين ــ عايش في محارة بمصراعين
Conchier *v.a.* وسّخ بخراه . بَدَّغَ
se — *v.pr.* خرى على روحه
Conchifère *adj.* ذو محارة بمصراعين
Conchiforme *adj.* محاري الشكل
Conchile *adj.* محاري الشكل
Conchille *n m.* قرو القرمز
Conchinien, enne *adj.* صيواني اذني
muscle — عضلة صيوان الاذن
Conchite *n f.* محارة متحجرة ــ التهاب صيوان الاذن
Concho-anthélicien *n.m. et adj.* صدفي غضني
Concho-anthélix *adj.* عُضَيلة الصدفة للغضن
Concho-hélicien *n.m. et adj.* صدفي حتاري
Concho-hélix *n.m.* عُضَيلة الصدفة للحتار
Conchoïdal, ale *adj.* محاري
des agrégats conchoïdaux كثبان محارية
cassure conchoïdale كسر محاري الشكل
conchoïdal شكلٌ محاري
Conchoïde *adj.* محاري الشكل
cassure — كسر محاري الشكل
le — الشكل المحاري
Concholepas *n.m.* محارة
Conchophore *adj.* ذو محارة بمصراعين
Conchylien, enne *adj.* محتوٍ على محار

terrain conchylien ارض محارية
Conchylifère *adj.* ذو محارة بمصراعين
Conchylioïde *adj.* شكل المحارة
Conchyliologie *n.f.* مبحث المحار
Conchyliologique *adj.* مبحثي محاري
Conchyliologiste *n.m.* عالم بالمحار
Conchyliomorphite *n.f.* محاره متحجره
Conchyliophore *adj.* حامل محار
Concierge *n.m.* بوّاب
le — de la maison بوّاب البيت
— du roi حاجب الملك
Conciergerie *n.f.* وظيفة بوّاب ــ مسكن البواب
la — de Paris حبس محكمة باريس
Concile *n.m.* مجلس
— œcuménique *ou* général مجلس ديانة عمومي
— national مجلس الملة
— provincial مجلس المديرية
— diocésain مجلس النورية
Conciliabilité *n.f.* قابلية التوفيق
Conciliable *adj.* قابل للتوفيق
Conciliabule *n.m.* مؤآمرة ــ مجلس
le — des prélats مؤآمرة الاحبار
Conciliaire *adj* مجلسيّ
décrets conciliaires اوامر مجلسية
Conciliairement *adj.* مجلسيًا
évêques conciliairement assemblés اساقفة محتفلة بهيئة مجلس
Conciliant, ante *adj.* موفِّق
homme — رجل موفِّق
Conciliateur, trice *adj. et n.* مصالِحٌ
esprit — عقل موفِّق
le juge — قاضي المصالحات
Conciliation *n.f.* صُلحٌ
les voies de — طرُق الصلح
la — de deux textes توفيق متنين
— préalable صلح أوّلي
la non-conciliation عدم الصلح
Conciliatoire *adj.* صلحي
moyen — طريقة صلح
procédure — اجرآت الصلح
Concilié, ée *adj.* موفَّق
lois conciliées قوانين موفَّقة
Concilier *v.a.* صالَحَ
— deux adversaires صالح خصمين

concilier des textes — وفّق متوناً

sa douceur lui concilia la faveur de tous — اعطف اليه لطفه كافة الناس

se — *v.pr.* — تصالح

se — tous les cœurs — استعطف جميع القلوب

Conciones latinæ *lat.* — مواعظ لاتينية

Concis, ise *adj.* — موجَز

style concis — انشا وجيز

Concision *n.f.* — ايجاز

Concitoyen, enne *n.* — ابن بلد . ابن وطن

concitoyens d'un champ — اولاد غيط

Concitoyenneté *n.f.* — صفة ابنا البلد

Conclamation *n.f.* — واعية

Conclave *n.m.* — محل مبايعة البابا

le — du pape — مبايعة البابا

Qui entre pape au conclave, en sort cardinal — تبقي المبايعة لك وتقسم لغيرك كله قسمة ونصيب

Conclaviste *n.m.* — مُبايِع ـ تابع المبايع

Conclu, ue *adj.* — مختوم

affaire conclue — أمر مقضي

il fut conclu que — استنتجوا أنّ

Concluant, ante *adj.* — قاطع

une preuve concluante — دليل قاطع

Conclude *n.f.* — مقرول الطيور

Conclure *v.n.* — ابدى طلبات . ابدى قوله ـ استنتج

l'avocat conclut à ce que — ختم المحامي مرافعته بطلب كذا

avocat, concluez — أبد طلباتك يا حضرة المحامي

l'argument conclut bien — البرهان قاطع

la paix se conclut — ينعقد الصلح

se conclure *v.pr.* — استُنتِج

il se conclut de là — يستنتج من ذلك

Conclusif, ive *adj.* — منتج

proposition conclusive — قضية منتجة

donc est une conjonction conclusive — حينئذٍ ظرفُ زمانٍ

Conclusion *n.f.* — ابرام

la — d'un traité — ابرام معاهدة

la — d'un discours — إختتام مقالة

conclusion — والحاصل . والنتيجة

la — est que — النتيجة هو أنّ

conclusions au fond — طلبات في الموضوع

le tribunal lui a adjugé ses conclusions — حكمت لهُ المحكمة بطلباته

conclusions du ministère public — طلبات النيابة العمومية

Conclusum *n.m.* — إبرام . حكم

Concocteur, trice *adj.* — مهضِم

Concoction *n.f.* — هضم ـ استوا الاخلاط

Concolore *adj.* — ذو لون واحد . ساده

papillon — — فراشة ذات لون واحد

Concombre *n.m.* — خياره

— concombre sauvage / d'âne / echallium elaterium — قثا الحمار . قثا بري

concombre — نطع

— de mer — خيارة البحر

— melon *ou* melon — عجورة

le concombre *ou* cucumis sativus — الخيار

le — blanc hâtif — الخيارالابيض البدري

le — à cornichon — خيار قثة افرنكي ذو درن

le — serpent / cucumis flexuosis — قثة . قثا

le concombre de Perse / cucumis dudaim — ابو شمام . شمام

Concomitamment *adv.* — باقتران

Concomitance *n.f.* — اقتران

— de deux phénomènes — اقتران حادثتين

par concomitance — مقترن

Concomitant, ante *adj.* — مقترن

les événements concomitants — الحوادث المقترنة

symptômes concomitants — عوارض مقترنة

sons concomitants — اصوات مترافقة

la grâce concomitante — الفتوح المقترن بالأعمال

Concordamment *adv.* — بتوافق

Concordance *n.f.* — موافقة . مطابقة

la — des témoignages — توافق الشهادات

la — de la Bible — فهرسة الكتاب المقدس

concordance des calendriers — جدول التتابع . جدول تقاويم

la — du substantif avec l'adjectif — مطابقة الاسم مع الصفة

syntaxe de — — مطابقة الجُمل

Concordant *ou* **baryton** *n.* — جهوري

Concordant, ante *n. et adj.* — موافق

mariage concordant — زواج موافق

des témoignages concordants — شهادات متوافقة

concordante — وفاقية

Concordantiel, elle *adj.* —

tableau concordantiel des calendriers
جدول التقاويم الوفاقي

Concordat *n.m.* صلح ـ معاهدة دينية

— préventif صلح احتياطي

Concordataire) **Concordatiste** *n.m. et adj.* متصالح

failli — مفلس متصالح

Concorde *n.f.* ائتلاف ـ توفيق

Place de la Concorde ميدان الائتلاف

— évangélique توفيق الاناجيل

Concorder *v.a.* ائتلَفَ

ils ne peuvent — لا يمكنهم الائتلاف

les témoignages ont concordé
توافقت الشهادات

Concourant, ante *adj.* متقاطع

lignes concourantes خطوط متقاطعة

forces „ قوى متقاطعة

Concourine *n.f.* بوية صفرا

Concourir *v.n.* شارك

— au bien public شارك في الصالح العام

événement qui concoure avec le temps
حادثة توافق الزمن

concourir تسابَق

les lignes concourent en ce point
تتقابل الخطوط في هذه النقطة

les créanciers concourent تتعدَّد الدائنون

Concourme *n.f.* بوية صفرا

Concours *n.m.* ازدحام

le — des spectateurs ازدحام المتفرجين

le — de voyelles التقاء المتحركات

le — de deux époques اتفاق وقتين

le — de deux lignes التقاء خطين

— entre créanciers تعدُّد الدائنين

— d'actions تعدُّد الدعاوي

avec votre — بهمَّتك . بأنفاسك

le — السباق

— de beauté مسابقة في الجمال

— général مسابقة عمومية

— agricole معرض زراعي

Concraire *v.a.* ميَّز

Concréer *v.a.* شارك في الايجاد

se — *v.pr.* فُطِرَ . خُلِق

le miel se concrée يُخلَق الشهد

Concréfier *v.a.* جمَّد

se — *v.pr.* تجمَّد

Concrescence *n.f.* نُموٌّ عامٌّ

Concrescent, ente *adj.* ذو نمو عام

Concrescibilité *n.f.* قابلية التجمد

Concrescible *adj.* قابل التجمد

Concret, ète *adj.* متجمِّد . منعقِد

chose concrète شيء محسوس

nombre — عدد مميز . عدد مقرون

science concrète علمٌ محسوس

le — المميِّز

le — الجِرم

concret خرسانة

Concrété, ée *adj.* متجمِّد . منعقِد

Concréter (se) *v.a.* انعقد . تجمَّد

Concrétion *n.f,* انعقاد. تجمُّد ـ التصاق (جراحة)

la — du lait انعقاد اللبن

— pierreuse تجمُّد حجري

concrétions arthritiques تجمدات نقرسية

„ biliaires تجمدات صفراوية

„ osseuses تصلبات عظمية

„ fibreuses انعقادات ليفية

la — des paupières التصاق الجفون

Concrétionnaire *adj.* صلبٌ . جلمود

roches concrétionnaires صخرٌ جلمود

Concrétionné, ée *adj.* متصلِّب

Concrétionner (se) *v.pr.* تصلَّب

Conçu, ue *p.pas.* محمول . في بطن امه

dessein conçu قصد مصمم عليه

discours conçu en termes doux
مقالة محررة بالفاظ لطيفة

Concubin, ine *adj.* مساررٌ

union concubine مساررة

les concubins المساررون

une concubine سرِّيَّة

les concubines السراري

Concubinage *n.m.* تسرِّي

Concubinaire *n. et adj.* مسارِرٌ

les concubinaires المساررون

maris „ ازواج مساررون

Concubinairement *adv.* مساررةً

vivre — تسرَّر . تسرَّى

Concubinat *n.m.* تسارر

Concubine *n.f.* سُرِّيَّة
les concubines السراري
Conculcateur, trice *n.* باغٍ
Conculquer *v.a.* دهس ـ أعدم
Concupiscence *n.f.* غُلْمة . شهوة
Concupiscent, ente *adj.* مغتلم . ذو شهوة
œillades concupiscentes بصبصة . نظرة ذي علق
Concupiscible *adj.* —
appétit — إشتهاء
Concuré *n.m.* رفيق الخوري
Concurremment *adv.* معًا . سويّة ـ بالتساوي
ils ont agi — فعلوا معًا
les créanciers viennent en ordre —
الدائنون يأتون بالترتيب بالتساوي
Concurrence *n.f.* مزاحمة
entrer en — / faire de la — زاحَم
entrer en — avec تردّد
— d'office اتفاق الصلاة
jusqu'à concurrence / jusqu'à la — de / jusqu'à due — لغاية كذا
la — vitale المكافحة الحياة
créanciers qui viennent en concurrence
دائنون يأتون بالتساوي
Concurrencer *v.a.* زاحَم
Concurrent, ente *adj.* زاحِم
les concurrents المزاحمون
industries concurrentes صنائع مزاحمة
jours concurrents ايام النسي
actions concurrentes افعال رامية الى غرض واحد
des muscles concurrents عضلات متساعدة
Concurrentiel, elle *adj.* مزاحِم
compagnies concurrentielles شركات مزاحمة
Concurrer *v.n.* شارَك
Concussion *n.f.* غدر . اختلاس . جور
Concussionnaire *n.m.* مختلس . جائر
employé — موظف مختلس
Condalium *n.m.* دِبلة الشاهد
Condamine *n.f.* طين حلو . طين زراعية
Condamnable *adj.* مستحق الحكم ـ مستحقّ اللوم
homme — رجل مستحق الحكم
acte — فعل مستحق اللوم
Condamnateur *n m.* حاكم
Condamnation *n.f.* حُكْم
il y a eu condamnation contre lui
حُكِمَ عليه . صدر عليه حُكم
condamnation à l'amende حكمٌ بالغرامة
— aux travaux forcés حكم بالاشغال الشاقة
— contradictoire حكم حضوري . حكم مواجهةً
— solidaire حكم بالتضامن
les condamnations الاشيا المحكوم بها
subir — رضي بالحكم
passer — / prendre — عرف انه محقوق
Condamnatoire *adj.* الزامي
sentence — حُكْم
Condamné, ée *adj.* محكوم عليه
la partie condamnée الخصم المحكوم عليه
il est condamné à mort محكوم عليه بالاعدام
un condamné محكوم عليه
une condamnée محكوم عليها
conduite condamnée سير مذموم
malade condamné مريض ميئوس منهُ
porte condamnée باب مسدود
Condamner *v.a.* حكَم
— à la mort حكَم بالاعدام
condamner à mille piastres d'amende
حكم بالف قرش غرامه
les preuves qui l'ont condamné
الادلة التي حكمت عليه
— un livre حرَّم كتابًا
ses fonctions le condamnent à l'assiduité
توجبهُ وظائفه على المواظبة
— un malade قطع الشم من مريض . يئس من مريض
— un navire أقعد سفينة
— une fenêtre سدَّ شباكًا
se — *v.pr.* حكم عليه ـ تلاوَم
se — au silence التزم السكوت
Condemande *n.f.* لِبب ورق
Condensabilité *n.f.* قابلية الكثافة
Condensable *adj.* قابل للتكثف
Condensant, ante *adj.* مكثِف
hypertrophie condensante ضخم تكثفي
Condensateur *n.m.* مكثِف
— des forces مكثف القوى
électroscope — منظار كهربا مكثف
Condensatif, ive *adj.* مكثِف

Condensation *n.f.* — تكاثف . تكثيف
— de colonne — زنق القول
— de la pensée — ايجاز الفكرة
la — de l'air — تكثيف الهوا
— de la vapeur — تكثيف البخار
Condensé, ée *adj.* — مكثف
vapeur condensée — بخار مكثف
pensée condensée — فكرة موجزة
Condenser *v.a.* — كثف
— une colonne — زنق قولاً
— l'air — كثف الهوا
— l'électricité — كثف الكهربا
se — *v.pr.* — تكثف
les vapeurs se condensent — تتكثف الابخرة
se — *v.pr.* — انزنق
Condenseur *n.m.* — مكثف
Condenseuse *n.f.* — جهاز التكثيف
Condescendance *n.f.* — مهاودة . مطاوعة
Condescendant. ante *adj.* — مهاود . مطاوع
Condescendre *v.n.* — طاوع . هاود
Condescente *n.f.* — تنحي للاقرب
Condiacre *n.m.* — شماس
Condiction *n.f* — دعوى استحقاق
Condigne *adj.* — مستحق
peine — — عقوبة مستحقة
satisfaction — — ترضية مستحقة
Condignement *adv.* — استحقاقاً
Condignité *d.f.* — مجازاة . جزاء
Condillacien, enne *adj.* — كوندياكي
un — — كوندياكي
Condillacisme *n.m.* — مذهب كوندياك
Condiment *n m.* — توابل . بهارات
Condimentaire *adj.* — توابلي . بهاري
Condimenteux, euse *adj.* — توابلي . بهاري
Condisciple *n.m.* — رفيق في التلمذة
Condit *n.m.* — ملبسة
Condition *n.f.* — حالة . صفة ــ معمل فحص الحرير
— sociale — حالة اجتماعية
faire la — meilleure — حسن الحالة
la — des personnes — الاحوال الشخصية
— juridique — حالة شرعية
les conditions d'existence — اسباب الوجود
conditions essentielles — اركان
„ de capacité — شروط الاهلية
marchandise de bonne — — بضاعة مستوفية
en condition — تحت التعليم
ce cheval est mis en — — هذا الحصان تحت التعليم
homme de — — رجل شريف
femme de — — امراة شريفة
être en —) دخل خادماً
entrer en —)
chercher — — بحث على خدامة
hors de — — خالي الخدامة
faire plusieurs conditions — خدم في محلات مختلفة
personne de — — مكاتب
— expresse — شرط صريح
— tacite — شرط ضمني
faire ses conditions — اشترط
vendre une chose sous — — باع شيئاً بضمان
acheter une chose sous condition
اشترى شيئاً بشرط الخيار
vendre à — — باع بحق الخيار
baptiser sous — — عمد احتياطاً
— sine qua non — شرط محتم
— de droit — ركن قانوني
obligation sous — — التزام معلق على شرط
— nulle — شرط باطل
— illicite — شرط محرم
— suspensive — شرط معلق
— résolutoire — شرط فسخي
à — que — بشرط ان
à la — de venir — بشرط الحضور
Conditionnalisme *n.m* — تخليد بالحسنات
Conditionnaliste *adj.* — مخلد بالحسنات
Conditionnalité *n.f.* — اشتراط
Conditionné, ée *adj.* — —
bien conditionné — مستوفي الشرائط
se lever de table bien conditionné
قام من السفرة مستوفياً
étourderie conditionnée — طيش كبير
homme — — رجل سافل
fait — — امر ناشئ عن ركن
Conditionnel, elle *adj.* — شرطي . معلق على شرط
promesse conditionnelle — وعد معلق على شرط
obligation „ — التزام شرطي
mode — — صيغة شرطية
le — — الشرط
le — présent — الشرط الحالي
le — passé — الشرط الماضي

Conditionnellement *adv.* شرطياً
Conditionnement *n.m.* اتقان ـ تجفيف
— du coton تجفيف القطن
Conditionner *v.a.* اتقنَ
bien — un drap اتقن صناعة الجوخ
— un acte اشترط في عقد
— une soie جفَّف حريرًا
se — *v.pr.* أُتقنَ ـ تجفَّف
Conditor *(myth.)* ربُّ المحبوب
Conditorium *n m.* مناخة ـ نعْش ـ مخزن آلات الحرب ـ دولاب
Condoléance *n.f.* رثاء . تعزية
lettre de — جواب رثا
Condoléant, ante *adj.* راثٍ
Condom *ou* capote anglaise *n.m.* كبود الذَّكر
Condominium *n.m.* اشتراك السيادة
Condor *n.m.* رخمة اميركا
Condori *ou* adénanthère *n.m.* شجيرة فول اميركا
Condormant *n.m.* محلِّل السِفاح
Condortes *n.f pl.* حزمة غاب
Condottiere *n.m.* قائد الماجورين
les condottieri قواد الماجورين
Condoublé, ée *adj.* ملفول بالطول
Condouloir (se) *v.pr.* رثَى . عزَّى
Condoumani *bot. n.m.* شجيرة فول اميركا
Condrille *bot. n.f.* عَلَكٌ . بعضيد . مرورية (ابن البيطار)
Conducibilité *n.f.* قابلية التوصيل
Conducteur, trice *n. et adj.* مدير
— d'une banque مدير بنك
le Conducteur des Pléiades
الحادي . حادي النجم (فلك سيديو)
— des travaux مدير الاشغال
— de diligences قائد عربات
le conducteur de l'étranger
دليل الاجنبي . مرشد الاجنبي
— de la chaleur موصِّل الحرارة
une main conductrice يدٌ مرشدة
corps — de l'électricité جسم موصل للكهربا
ligne conductrice خطُّ الدليل
la conductrice الدليل
points conducteurs مدُّ السطور بنُقَط
conducteur des chameaux حاد العيس
Conductibilité *n.f.* قابلية التوصيل

Conductible *adj.* موصِّل
Conduction *n.f.* تاجير ـ استئجار ـ توصيل
Conduire *v.n.* وصَّل
— des chameaux حادَ جمالاً
— une dame وصَّل سيده
— une voiture قاد عربةً
— la barque قاد مركبًا ـ ساس امرًا
bien — sa barque احسن ادارة شؤونه
— une femme à l'autel تزوج بامرأة
se laisser conduire en prison
سلمَ في نفسهِ للحبس
voilà où l'ont conduit ses folies
هاك ما ادّاه اليه جنونه
conduire une chose à sa fin, à son terme
انجزَ امرًا
l'art de — les peuples فن سياسة الامم
se laisser conduire إسترشد
— une administration ادار مصلحة
— une danse ادار رقصًا
— de l'eau اوصل الماء
— un mur مدَّ حائطًا
— une ligne اوصل خطًّا
— l'éoffe à bois قاس قماشًا بغير شدّ
la rue conduit au boulevard
الحارة تنفذ على الشارع
ses grandes actions l'ont conduit à la gloire
رفعته مأثرة الى المجد
— une forêt قلَّمَ اجمةً
— un arbre قلَّم شجرة
cet homme ne voit pas à se conduire
هذا الرجل في ضلال مبين
se — *v.pr* انقاد ـ استقام
se — bien طام
Conduiseur *n.m.* قائد ـ ملاحظ قطع الاخشاب
Cooduisoir *n.m.* موصِّل
Conduit *n.m* قناة . مجرا
— souterrain مجرا تحت الارض
les conduits de la respiration قنايات التنفس
— auditif مسمَع (٨٣ مخصص اول)
Conduit, uite *adj.* موصِّل
conduit par la sagesse مرشود بالحكمه
un arbre conduit شجرة مقاسة
travaux conduits اشغال مدارة

conduit à la misère آيل الى الفقر
Conduite *n.f.* قيادة
la — d'une armée قيادة جيش
la — des travaux ادارة الاشغال
être chargé de la — d'un ambassadeur أنيط بتوصيل سفير
faire la — d'un ami وصّل حبيباً
la — des âmes ارشاد النفوس
— rhythmique وزنٌ
il a une bonne — ذو سير حسن
bonne conduite حسن السلوك . حسن الهَدْي
mauvaise — شراسة الاخلاق
manquer de — / être sans — ساءت اخلاقه
tuyau de — ou conduite ماسورة
la — de Dieu إرادة الله
acheter une — استقام
chasser la — طرَدَ بالعُنف
faire à une personne la — de Grenoble طردَهُ بالرَّجْم
Conduplicable *adj.* قابل للّلف طولاً
Conduplicatif, ive *adj.* ملفوف بالطول
folioles conduplicatives وريقات ملفوفة بالطول
Conduplication *n.f.* لفٌّ بالطول ـ تكرار
Condupliqué, ée *adj.* ملفوف بالطول . منعطف الطول
Condyle *n.m.* نتو لقمي
Condylien, enne *adj.* لقمي
Condyloïde *adj.* لقمي الشكل
Condyloïdien *adj.* لقمي
Condylome *n.m.* وَرَمٌ لقمي
Condylophore *adj.* حامل اللقَم
Condylure *n.m.* فار غيطي
Cône *n.m.* مخروط
— tronqué مخروط ناقص
— droit مخروط قائم
— oblique مخروط منحني
— de lumière مخروط ضوء
— d'ombre ظل مخروطي
le — écrit المحارة المنقوشة
— d'or مخروط ذهبي (فطر)
— de pin كوز صنوبر
Côné, ée *adj.* مخروطي
Côné-ancre *n.m.* جردَل هلب
Conéine *n.f.* سم الشكران

Confabulateur, trice *n.* محدِّث
Confabulation *n.f.* احدوثة
Confabuler *v.n.* تحدَّث
Confalon *n.m.* راية
Confalonnier *n.m.* حامل الراية
Confarréation *n.f.* زواج بالفطيرة
Confecteur *n.m.* سفّاح
Confection *n.f.* انشاء
la — d'un canal انشاء ترعة
la — d'une liste تحرير قائمة
costume de — بدلة جاهزة
faire la — اتّجر في الملابس الجاهزة
acheter une — اشترى هدوماً جاهزة
Confectionné, ée *adj.* جاهز
habits confectionnés بدَلٌ جاهزة
Confectionnement *n.m.* انشا . تجهيز
Confectionner *v.a.* انشأ
— une machine انشأ آلة
se — *v.pr.* أنشيء
Confectionneur, euse *n.* بيّاع هدوم جاهزة
Confédérateur, trice *adj. et n.* متحالِفٌ
un — متحالِفٌ
Confédératif, ive *adj.* تحالفي
traité — معاهدة التحالف
Confédération *n.f.* محالفة
la — des Etats-Unis محالفة الولايات المتحدة
Confédéré *adj.* متحالَف
états confédérés ممالك متحالفة
les confédérés المتحالفون
zoophytes confédérés حيوانات نباتية متجمعة في ارجلها
Confédérer *v.a* حالَفَ
se — *v.pr.* تحالَفَ
Conféré, ée *adj.* ممنوح ـ متراجَع . متقابَل
honneurs conférés شرف ممنوح
textes conférés متون متراجعة
Conférence *n.f.* مراجعة . مقابلة
— des textes مراجعة المتون
la — de Londres مؤتمر لندره
conférences de droit مباحثات في القانون
— d'histoire محادثة في التاريخ
les Conférences de Massillon خُطَب ماسيون
— religieuse مكالمة دينية
il a eu des conférences avec le roi تكالم مع الملك

Conférencier *v.n.* — خطَب
Conférencier, ère *n.* — خطيب ـ مباحِث
Conférer *v.n.* — منَح . راجع . قابل
— une charge — منح وظيفة
— des épreuves — راجع المسودات
— avec un savant — تباحث مع عالم
— — ساعَد
se — *v.pr.* — مُنِحَ ـ منح لنفسه
Confertiflore *adj.* — مزنوق الازهار
Confertifolié, ée *adj.* — مزنوق الاوراق
Confervacé, ée *adj.* — طُحلُبي
Confervacées *n.f.pl.* — طُحلُبيّة
Conferve *n.f.* — طُحلُب
Confervicole *adj.* — عائش على الطحلب
Conferviforme *adj.* — طحلبي الشكل
Confervite *n.f.* — طحلب حفري
Confervoïde *adj.* — طحلبي الشكل
Confervoïdées *n.f.pl.* — طحلبية الشكل
Confès, esse *adj.* — معترف بذنوبه
mourir confès — مات معترفاً بذنوبه
un confès — معرِّف
Confessant, ante *n.* — معترف . مقِرّ
Confesse *n.f.* — اعتراف بالذنب . اقرار بالذنوب
aller à — — ذهب يعترف
venir de — — اتى من الاعتراف
Confessé, ée *adj.* — معترفٌ
péché confessé — إثمٌ معترف به
vérité confessée — حقيقة مقرور بها
homme confessé — رجل معترف
le confessé — المقرّ بذنبه
Confesser *v.a.* — اعترفَ . أقرّ
— ses péchés — أقرّ بخطاياه
— la dette — أقرّ بدين
— une religion — آمنَ بدين
— Jésus-Christ — نادى بدين المسيح
croire et — — صدّق وآمن
— qqu'un — قرّرهُ عن معاصيه
— un voleur — قرّر لصّاً
c'est le diable à — — صعب التقرير
se — *v.pr.* — اعترفَ
se — coupable — اعترف انهُ مذنب
se — au renard — اعترف للخوّان
Confesseur *n.m.* — معرِّف
— de Jésus-Christ — مؤمن بالمسيح

Confession *n.f.* — اعتراف . اقرار
billet de — — شهادة الاعتراف
on lui donnerait le bon Dieu sans — — باين عليه الصلاح
— auriculaire — اعتراف سرّي
sous le sceau de la — — بشرط الكتمان
les confessions — الاعترافات
la — du crime — الاعتراف بجناية
— d'une faute — اقرار بهفوة
la confession de Saint-Pierre — مقصورة القديس بطرس
la confession du foi *ou* confession — العقائد الدينية
— d'Augsbourg — الايمان بديانة البروتستان
Confessionnaire *adj.* — اعترافي . اقراري
Confessionnal *n.m.* — خزانة الاعتراف
les confessionnaux — خزانات الاعتراف
Confessionnalisme *n.m.* — تشيُّع للاعتراف
Confessionnel, elle *adj.* — ايماني
articles confessionnels — قوانين الايمان
dissidence confessionnelle — شقاق ايماني
Confessionniste *n.m.* — بروتستاني
Confessoire *adj.* — اقراري
action — — دعوى الاقرار بحق الارتفاق
Confetti *n.m.pl.* — بذرَة
Confiable *adj.* — مأمون
secret — — سرّ مأمون
Confiance *n.f.* — ثقة . اعتماد . وثوق . امنية . امان ـ توكل . تكلان
avoir — — وثق
homme de — — اخو ثقة . أمَنَة . رجل مؤتمن
en — — بالامانة
en toute — — بكل امانة
de — — بالتوكل
prendre — — اعتمدَ
plein de — de lui — واثق بنفسه
avoir des airs de — / se donner des airs de — — تعاجب
faire — — وثقَ
Confiant, ante *adj.* — متوكِّل . واثق ـ معتمد
homme confiant — رجل متعاجب
un confiant — معتمد
Confidemment *adv.* — مسارَرةً ـ بالامانة

Confidence *n.f.* مسارّرة ـ امانة . ثقة
en — سرًّا
fausse — مسارّرة كاذبة
tenir un bénéfice en confidence *ou* par — حاز اقطاعًا تواطئًا

Confident, ente *n* نجيٌّ . امين السر . كاتم السر
jouer les confidents شخص أمنا السر
confident كرسيّ المسارّرة

Confidenter *v.n.* سارّر
Confidentiaire *n.m.* امين . صاحب امانة
Confidentiel, elle *adj.* سرّي
lettre confidentielle جواب سري
note " مذكرة سرية
Confidentiellement *adv.* سرًّا
Confidentissime *n. et adj.* كتوم
Confié, ée *adj.* مودَع
dépôt — وديعة مودعة
secret — سر مستودع
Confier *v.a.* أودَعَ
— un dépôt اودع وديعة
je vous ai confié آمنتُكَ
— le gouvernement d'une province à un chef ولي رئيسًا على اقليم
— des semences à la terre خضّر . كفّر التقاوي
— une chose à sa mémoire حفظ بباله
je me confie à Dieu توكلت على الله
— un secret اودع سرًّا
se — sur اتكل على
se — *v.pr.* استودع سرًّا
des papiers qui se confient à un juge اوراق تؤتمن لقاضٍ

Configuration *n.f.* تشكيل
configurations صُوَر (فلك)
Configuré, ée *adj.* مصوَّر
Configurer *v a.* صوَّر
Confinage *n.m.* حدود
Confiné, ée *adj.* مقصور
Confinement *n.m.* اقتصار
Confiner *v.a· et n.* جاوَرَ
— un héritage حدد عقارًا
on l'a confiné dans une île حجزوه في جزيرة
se — à la campagne اقتصر في الريف
Confinité *n.f.* مجاورة

Confins *n.m.pl.* تخوم . اطراف
les confins de l'empire تخوم الدولة
aux confins de la terre في اقطار الارض
confins militaires تخوم حربية
Confire *v.a.* صنع مربّة
— des abricots صنع مربّة مشمش
se — *v.pr.* صُنِع مربّة
Confirmand, ande *n.* متلقي سر الميرون
Confirmateur, trice *n.* مؤيِّد
le — d'une nouvelle مؤيد الخبر
Confirmatif, ive *adj.* مؤيِّد
arrêt confirmatif d'un jugement حكم استئنافي مويد للحكم الابتدائي

acte — اعتماد
Confirmation *n.f.* تأييد ـ تثبيت ـ سر الميرون
— d'une novelle تأييد خبر
— d'un jugement تأييد حكم
Confirmatoire *adj.* تأييدي
Confirmé, ée *adj.* مؤيَّد
jugement — حكم مؤيَّد
un — مثبت
Confirmement *n.m.* تأييد . تصديق
Confirmer *v.a.* أيّد . صدّق
— un jugement أيّد حكمًا
— un cheval تمّم تعليم حصان
confirmer منح سر الميرون
Dieu confirme en grâce ربنا يفتح على الانسان
— qqu'un ضربهُ قلمًا
il se confirme que يتحقّق أن
Confisable *adj.* صالح للمربّى
Confiscable *adj.* ممكن تصديره للميري
marchandises confiscables بضايع ممكن ضبطها للميري

Confiscant, ante *adj.* ضابط للميري
Confiscateur *n.m.* ضابط للميري
Confiscation *n.f.* ضبط للميري
donner la — d'un tel اعطى اموال فلان المضبوطة
Confiserie *n.f.* معمل حلاوة . دكان حلاوه
Confiseur, euse *n.* حلواني
marchand — تاجر حلواني
Confisqué, ée *adj.* مضبوط للميري
biens confisqués اموال مضبوطة للميري
un homme — رجل متاوف

Confisquer *v.a.* ضَبَط للميري
confisquer les marchandises de contrebande ضبط البضايع المهربة
— les biens ضبط الاموال للميري . صدَّر الاموال للميري
se — *v.pr.* ضُبِط للميري
Confit, ite *adj.* معمول مربّى
citrons confits ليمون مربّى
fruit confit sur l'arbre فاكهة ناضجة على امها
salade confite سلطة مخللة
être confit en dévotion تنسَّك . تعبَّد
Confiteor *lat. n.m.* صلاة الاعتراف . صلاة الاقرار
dire son — اقرَّ بذنبه
Confiture *n.f.* مربَّه - تتيل
marcher dans la confiture مشى في الغائط
Confiturerie *n.f.* فنّ المربات — معمل مربّى
manger des confitureries اكل مربّات
Confiturier, ère *n. et adj.* بياع مربّات . صانع مربّات
marchand confiturier بياع مربّات
confiturier سربّاتي
Conflagration *n.f.* أجّة . احتراق - انقلاب
la conflagration du globe terrestre احتراق الكرة الارضية
Conflit *n.m.* ملحمة
— de deux armées التحام جيشين
conflit de juridiction *ou* conflit تنازع في الاختصاص
conflit positif *ou* d'attribution تنازع ايجابي واختصاصي
— négatif تنازع سلبي او عدم اختصاص
Confluence *n.f.* اختلاط
la — de la petite vérole اختلاط الجدري
Confluent, ente *adj.* مختلط
petite vérole confluente جدري مختلط
parties confluentes اجزاء مختلطة
aragonite confluent معدن اراجون مختلط
le confluent de deux fleuves ملتقى النهرين
confluent des sinus de la dure-mère مجمع جيوب الام الجافية
confluent de deux veines ملتقى وريدين
Confluer *v.n.* التقى
les deux mers confluent البحران يلتقيان

Confondant, ante *adj.* خاجل . مخجِل
Confondre *v.a.* مزج
les deux fleuves confondent leurs eaux النهران يمتزجان
— deux filles التبس في بنتين
il est possible que je confonde ان البقر تشابه علينا
— les récoltes اتلف المحصولات
que le ciel te confonde ! خيَّبك الله
cela me confond هذا يذهلني
il y a de quoi confondre ان هذا لشيء عجاب
vous me confondez اخجلتني
tout se confond وقع الفشل في كل شيء
mon esprit se confond التبس عقلي
ils se sont confondus avec d'autres peuples امتزجوا بامم أخرى
se — en excuses اكثر في الاعتذار
se — en respect اكثر في الاحترام
Confondu, ue *adj.* —
confondu dans la foule تايه في الزحام
accusé confondu متهم خجلان
Conformateur *n.m* قالب الراس
Conformation *n.f.* تركيب الجسم . شكل الجسم — ردُّ الخلوع
vice de — عيب التركيب
maladie de — مرض من التركيب
Conforme *adj.* طبْق
copie conforme à l'original صورة طبق الاصل
pour copie — هذه صورة طبق الاصل
Conformé, ée *adj.* موافق
enfant mal conformé ولد قبيح الشكل
Conformément *adv.* طبقًا . بمقتضى . موافقة
Conformer *v.a.* شكَّل
se — *v.pr.* اتَّبع . أجرَى بمقتضى
Conformiste *n. et adj.* مقتَدٍ . متَّبع الهُدى
église conformiste كنيسة متَّبعة الهدى
non conformiste شيعة
Conformité *n.f.* مشاكلة . مطابقة . موافقة — اتِّباع الهدى
en — de بمقتضى . طبقًا . موافقة
en — des ordres بمقتضى الاوامر
la conformité à la volonté de Dieu الانقياد لارادة الله

Confort *n.m.* امداد ـ رباغة . رغدُ العيش
l'amour pour le — حُبُّ الرباغة
Confortabilité *n.f.* صفة الرباغة
Confortable *adj.* رابغ ـ كرسي بسنادات ـ مداس
un logement — مسكن رابغ
vie confortable عيشة رابغة
le — الربغ
Confortablement *adv.* ربغاً
Confertance *n.f.* امداد ـ تسلية
Confortant, ante *adj.* مقوّي
remède — دواء مقوّي
un — مقوٍ
Confortatif, ive *adj.* مقوّي
remède — دواء مقوي
les confortatifs المقويات
Confortation *n.f.* تقوية
Conforté, ée *adj.* متقوي
Conforte-main *n.f.* تقوية الحجز
Confortement *n.m.* تقوية ـ تخفيف ـ تسلية
Conforter *v.a.* قوّى
— l'estomac قوّى المعدة
— le cœur قوّى العزم
se — *v.pr.* تقوّى
Confraternel, elle *adj.* أخائي
les égards confraternels المراعاة الاخائية
Confraternité *n.f.* أخاء
Confrère *n.m.* رفيق . زميل
son confrère en Apollon شاعرٌ مثله
— de la lune قرنان
Confrérie *n.f.* جمعية اخوان
— blanche اخوية بيضا
confréries religieuses musulmanes
ارباب الطُرُق
la grande — التقرين
Confrication *n.f.* احتكاك
Confrontation *n.f.* مواجهة
la — de l'accusé avec le témoin
مواجهة المتهم بالشاهد
la — des écritures مضاهاة الخطوط
Confronté, ée *adj.* مواجهٌ
accusé confronté avec le témoin
متّهم مواجه بالشاهد
Confrontement *n.m.* مواجهةٌ

Confronter *v.a et n.* واجَه
confronter les témoins avec l'accusé
واجه الشهود بالمتهم
— les écritures ضاهى الخطوط
l'Egypte ne confrontait pas avec la mer rouge ما كانت مصر تتصل بالبحر الاحمر
Confus, use *adj.* خجلان . مستحي
droits confus en sa personne
حقوق متحدة في ذمته
homme confus رجل خجلان
je suis — انا مستحي
vous me rendez confus اخجلتني
idées confuses افكار متبكّلة
paroles confuses تَمْتَمَةٌ . خَطْلَبَةٌ
Confusément *adj.* بفشل
Confusion *n.f.* فَشَلٌ
la —)
— de droit et d'action) اتحاد الذمة
— de part اختلاط الحمل
la — des langues تبلبل الالسنة
— de noms التباس في الاسما
la — entre les hommes السفاح
une — de mets فَيضٌ من الاطعمة
démêler une — حلَّ تعقيدًا
je suis en — pour lui انا مستحي على شانه
à la — de خزية
en — بفيض . بكثرة
la — الخجل . الاستحياء . الخزي
Confusionner *v.a.* أخجَلَ
Confutation *n.f.* تفنيد
Confuter *v.a.* فنّدَ
Conge *n.m.* قدرة
Congé *n.m.* اجازةالانصراف . اجازه . إذنٌ ـ تخلية . خلوٌ . تنبيه
— militaire خدمة عسكرية
il a fait deux congés خدَمَ العسكرية دفعتين
un — de maladie اجازة مرضية
congé اذن للعبور (بحرية ـ شهادة ـ مسامحة
un congé de deux jours مسامحة يومين
un jour de — يوم مسامحة
se marier avec le congé de ses parents
تزوّج باذن اهله .
le congé d'expédier تصريح التسفير

elle m'a donné congé استودعني
audience de congé مقابلة التوديع
prendre congé استودع ــ ترك
donner congé أخلى الطَّرَف

le domestique a demandé son congé
طلب الخادم إخلا طرفه

donner à qqu'un son congé. حرج عليه من المجي
congé faute de plaider)
défaut congé) حكم بانصراف المدعي.
غياب المدعي

congé نَحْرَة (عماره)
congé حَدّ (عماره)
tracé du congé رسم النَّحرة

Pour boire de l'eau et coucher dehors
on ne demande congé à personne
وكلوا مما رزقكم الله حلالاً طيباً

Congéable *adj.* —
bail congéable ايجار ينفسخ بارادة المالك
bail à domaine — حِكْر
domestique — خادم قابل للرفت

Congédiable *adj.* منصرف
les soldats congédiables العساكر المنصرفة
un congédiable منصرف

Congédié, ée *adj.* مرفوت
domestique congédié خادم مرفوت
le congédié المرفوت
soldat congédié عسكري مرفوت

Congédiement *n.m.* صرف من الخدمة ـ رفت
Congédier *v.a.* صرف ـ رفت
— des troupes صرف عساكر
— un domestique رفت خادماً
— un oiseau استودع طيراً
— un ambassadeur ودّع سفيراً . استودع سفيراً

Congélabilité *n.f.* قابلية الانجماد . قابلية التجلد
Congélable *adj.* قابل الانجماد . قابل التجلد
Congélant, ante *adj.* مجمِّد . مجلِّد
Congélateur *n.m.* آلة التجليد . مثلّجة
Congélatif, ive *adj.* مجلِّد . مجمِّد . مثلِّج
Congélation *n.f.* تجلُّد . انجماد
la — de l'eau تجلد الماء
la — de l'huile تجلد الزيت
la — du nez ثلج الانف
Congelé, ée *adj.* متجلد . متجمِّد
Congeler *v.a.* جلَّدَ . جمَّدَ

le froid congèle l'eau البرد يجلّد الماء
congeler l'huile جمّد الزيت
se — *v.pr.* تجلَّدَ

le bouillon de pieds de veau se congela
ترجرجت مرقة الارجل العجالي

Congément *n.m.* خُلُوُّ طرفٍ
Congémination *n.f.* ازدواج
Congénère *adj.* متجانِس
muscles congénères عضلات متجانسة
hybridité congénère توليد متجانس
des mots congénères الفاظ متجانسة
les congénères المتجانسات
Congénial, ale *adj.* موافق للمشرَب ـ خِلْقي
Congénialité *n.f.* موافقة المشرَب
Congénital, ale *adj.* خِلقي . ولادي
maladie congénitale مرض خلقي
Congère *n.f.* كثيب ثلج
Congérie *n.f.* تراكُم
Congestible *adj.* معرَّض للاحتقان
Congestibilité *n.f.* استعداد للاحتقان
Congestif, ive *adj.* احتقاني
préfoliaison congestive انثنا حروف الاوراق قبل توريقها
prédisposition congestive استعداد للاحتقان
Congestion *n.f.* احتقان
— pulmonaire احتقان رئوي
Congestionnel, elle *adj.* احتقاني
Congestionner *v.a.* أحقنَ
se — *v.pr.* احتقنَ
Congiaire *adj.* عمومي
les libéralités congiaires الانعامات العمومية
Conglaciation *n.f.* تثليج . تثلُّج
Conglobation *n.f.* تراكُم
Conglobé, ée *adj.* متراكِم ـ كُرَوي
glandes conglobées غُدَد كروية
fleurs conglobées ازهار كروية
Conglober *v.a.* راكَمَ
se — *v.pr.* تكرَّا
Conglomérat *n.m.* تراكُم
Conglomération *n.f.* تجميع
Conglomératique *adj* تراكُمي
Congloméré, ée *adj.* متراكم
glandes conglomérées غُدَد متراكمة
Conglomerer *v.a.* راكَمَ

se conglomérer *v.pr.* — تراكم
Congluatif, ive *adj.* — مقطب . لازق
Conglutinant, ante *adj.* — مقطب . لازق
remède — — دواء مقطب
les conglutinants — الادوية المقطبة
Conglutinatif, ive *adj.* — لازق . مقطب
Conglutination *n.f.* — قطب . لزق
Conglutiné, ée *adj.* — مقطوب
Conglutiner *v.a.* — اقطب . لزق
se — *v pr.* — انقطب . التزق
Conglutineux, euse *adj.* — لزج . ملتصق
Congnette *n.f.* — عنب اسود
Congo *n pr.* — كونغو
Congolais *n. et adj.* — ساكن الكونغو
Congonha *n.m.* — شاي باراجويه
Congratulant, ante *adj.* — مهنئ
Congratulateur *n.m.* — مهنئ
Congratulation *n.f.* — تهنئة
Congratulatoire *adj.* — تهنئي
Congratulé, ée *adj.* — مهنى
Congratuler *v.a.* — هنى . هنأ
se — *v.pr.* — تهنى
Congre *n.m.* — ثعبان سمك ـ زربية السمك
Congréage *n.m.* — حبك الحبال
Congréer *n.a.* — حبك الحبال
Congréganisme *n.m.* — أخاء . اخوية
Congréganiste *adj.* — عضو الاخاء . عضو الاخوية
les écoles congréganistes — مدارس القسس
Congrégation *n.f.* — مجمع . محفل
— de savants — مجمع علما
la Congrégation de la Sainte-Vierge — جمعية العذرا
— d'écoliers — أخاء التلامذة
la — de l'index — مجلس التحريم
congrégation — التصاق (كيميا)
la — des fidèles — زمرة المؤمنين
congrégations d'hommes — جمعيات الرجال
" de femmes — جمعيات النساء
Congrégationalisme *n.m.* — استقلال الطايفة
Congrégationaliste *n.m.* — متشيع لاستقلال الطايفة
Congrégationnaire *n.* — عضو الاخاء . عضو الاخوية
Congrégationniste *n.* — متشيع للجمعيات الدينية
Congrégé, ée *adj.* — متراكم
Congrès *n.m.* — مؤتمر

assembler un congrès — جمع مؤتمرا
— scientifique — مؤتمر علمي
— archéologique — مؤتمر الاثار القديمة
Congrès *n.m.*) l'épreuve de —) — وطئ . جماع . تجربة العنين
Congression *n.f.* — تشبير
Congressionnel, elle *adj.* — مؤتمري
Congressiste *n.* — متشيع للموءتمر
Congréure *n.f.* — حبك الحبال
Congrève *n.f.* — كونجريف (اسم علم)
fusée à la — — ساروخ طرز كونجريف
Congrier) **Congrois**) *n.m.* — زربية سمك
Congru, ue *adj.* — محكم
réponse congrue — جواب محكم
grâce congrue — مغفرة لايقة
portion congrue — كفاف ـ حصة سنوية
deux nombres congrus par rapport à un nombre troisième
عددان فرقهما قابل القسمة بعدد ثالث
triangles congrus — مثلثات متساوية
Congruaire *n.m* — صاحب حصة سنوية
Congruence *n.f.* — تساوي الاشكال (هندسة)
Congruent, ente *adj.* — لائق
nombres congruents par rapport à un troisième nombre
اعداد فرقهما قابل للقسمة بعدد ثالث
Congruisme *n.m.* — مذهب المغفرة اللايقة
Congruiste *adj.* — متشيع للمغفرة اللايقة
théologien — — لاهوتي متشيع للمغفرة اللايقة
Congruité *n.f.* — مغفرة لايقة ـ لياقة
Congrûment *adv.* — بلياقة ـ بمعرفة ـ بانتظام
vivre — — عاش بانتظام
parler — d'une chose — تكلم على امر عن علم
Conicine *n.f.* — سم الشوكران
Conicique *adj.* — سمي شوكراني
Conicité *n.f.* — حالة مخروطية
— du moignon — مخروطية رمانة الكتف
Conidie *n.f.* — غبار شيبي (من قاموس طب تركي) . بذير
Conidiophore *adj.* — ذو غبار . ذو بذيرات
Conidique *adj.* — بذيري
Conifère *adj.* — حامل مخروط
arbre — — شجرة مخروطية الفواكه
— du Japon *ou* arbre aux 40 écus
شجرة ام اربعين ريالا

les conifères المخروطية . الصنوبرية
Coniférine *n.f.* دبس ورق الصنوبر
Coniflore *adj.* ذو ازهار مخروطية
Coniforme *adj.* مخروطي الشكل
Conigène *adj.* عايش على الصنوبر
Coniine *n.f.* سم الشوكران
Conille *n.f.* محشاة
Coniller *v a.* أَدْخَلَ
— les rames ادخل المقاديف في المركب
Conique *adj.* مخروطي
les sections coniques *ou* les coniques القطاعات المخروطية
moignon — رمانة الكتف المخروطية
pendule — رقّاص مخروطي
Conirostre *n m.* مخروطي المنقار
les conirostres *n m.pl.* فصيلة مخروطية المنقار
Conistérion *n.m.* مراغة
Conium *n.m.* شوكران. شيكران
Conivalve *adj.* مخروطي المحاره
Conize *bot. n.f.* بقلة القمل. برنوف . طيون (نبات)
Conjectateur *n.m.* مخمِّن
Conjectural, ale *adj.* تخميني
raisonnements conjecturaux تخمينات
Conjecturalement *adv.* تخميناً . بالتخمين
Conjecturatif, ive *adj.* تخميني
Conjecturation *n.f.* تخمين
Conjecture *n.f.* تخمين . طماسة
Conjecturé, ée *adj.* مخمَّن
Conjecturer *v.a.* خمَّن
— les choses futures خمَّن الغيب
se — *v.pr.* خُمِّنَ
Conjectureur *n.m.* مخمِّن
Conjoindre *v.a.* ضمَّ . زوَّج
se — *v.pr.* ضُمَّ
Conjoint, ointe *adj.* مضموم
legs conjoint وصية لعدة اشخاص
feuilles conjointes اوراق ملتصقة
lettres conjointes احرف متصلة
règle conjointe قاعدة النسبة
les futurs conjoints المخطوبان
le conjoint الزوج
les deux conjoints الزوجان
Conjointement *adv.* سويّةً . معاً
legs fait — وصية لعدة اشخاص

agir conjointement فعل سويّةً
Conjonctif, ive *adj.* ضامٌّ . ملحِمٌ
tissu conjonctif نسيج منضم
locution conjonctive جملة عطفية
les particules conjonctives) حروف العطف
les conjonctives)
pronoms conjonctifs ضمائر وصلية
adjectifs conjonctifs صفات وصلية
noms conjonctifs اسماء عطفية
le conjonctif الشرطي . الصيغة الشرطية
Conjonction *n.f.* وصلٌ . اتصال
les conjonctions illicites الزنا
conjonction اجتماع . قِرَان (فلك)
— apparente اجتماع ظاهري
les conjonctions de la lune الاجتماعات (فلك سيديو)
deux planètes en conjonction مقترنان
la — العَطْف
— copulative معيّة
— alternative عطف التخيير . او للتخيير
conjonction subjonctive) حرف التعليق
— subordonnante)
— de ae التصاق الالف بالكَسْرَة
Conjonctionnel, elle *adj.* عطفي
Conjonctionnellement *adv.* عطفاً
Conjonctival, ale *adj.* ملتحِمِيٌّ
Conjonctive *adj. et n.f.* ملتَحِمة
locution conjonctive جملة عطفية
Conjonctivement *adv.* معاً . سويّةً
Conjonctivité *n.f.* التهاب الملتحمة
Conjoncture *n.f.* مصادفة
Conjouir *v.n.* شارك في السرور
se — *v.pr.* تشارك في السرور
Conjouissance *n.f.* مشاركة في الحبور
Conjouissement *n.m.* تهاني
Conjugable *adj.* متصرف
verbe conjugable فعل متصرف
Conjugaison *n.f.* تصريف
— simple تصريف بسيط
— composée تصريف مركب
— passive تصريف المجهول
— réfléchie تصريف ذي الضميرين
— des nerfs زوج من العضلات
trous de ثقوب منضمة

Conjugal, ale *adj.* زوجي
les liens conjugaux الروابط الزوجية
devoir — مباضعة . فرض الزوجية
conjugal *n.m.* زواج
Conjugalement *adv.* زيجةً
Conjugalité *n.f.* زيجةٌ . زوجيه
Conjugatif, ive *adj.* تصريفي
Conjugué, ée *adj.* متصرِّف
pierres conjuguées احجار طباق
têtes accolées *ou* conjuguées رؤوس طباق
axe conjugué محور مزدوج
feuilles conjuguées اوراق منضمة
foyers conjugués بورات مزدوجة
acide — حمض متكافي
verbes conjugués افعال متصرفة
les conjugués المتصرفات (نحو)
points conjugués نقط مقترنة
deux quantités conjuguées كميتان مقترنتان
Conjuguer *v.a.* صرَّفَ
— un verbe صرَّف فعلًا
il sait — يعرف الصَّرْف
se — *v.pr.* تُصرِّف ـ اقتُرِن (فلك)
Conjungo *(mot lat.)* زوجتك
le — الزواج
prononcer le — قال زوجتُكَ
Conjurateur *n.m.* معزِّم ـ متحالف
le — de démons المعزم على العفاريت
Conjuration *n.f.* تعزيم ـ تحالف
les conjurations التعزيمات ـ الاستعطافات
Conjure *n.f* استدعا
semonce et — استدعا الفلاحين ليحكموا
Conjuré, ée *adj.* معزَّم عليه
démons conjurés شياطين معزَّم عليها
orage conjuré فتنة صار اخمادها
conjuré par sa mère استعطفته امُّهُ
Conjurer *v.a.* عزمَ . أقسَمَ
— la ruine تحالف على الخراب
— les démons عزَّم علي الشياطين ـ أقسم على الشياطين
les serpents اقسم على الثعابين
— Dieu تضرع لله
— l'orage اخمد الفتنة
se — *v.pr.* تحالف
Conjureur *n.m.* معزِّم . مقسِم
Connaissable *adj.* ممكن معرفته
Connaissance *n.f.* معرفة

la connaissance de Dieu معرفة الله
la — du bien et du mal تمييز الخبيث من الطيب
âge de — سن التمييز
à ma —)
de ma —) حسب معلوميتي
avoir — عرفَ
donner — عرَّفَ
venir à la — بلَغَ مسامع
parler en — de cause تكلَّم وهو عالم بالامر
avoir une grande connaissance des affaires
اختبر الامور
il a une grande — des livres خبير بالكتب
il a toute sa — شاعر بنفسه
sans — عدم الاحساس
prendre — غاب عن الوجود . غشيَ عليه . أُغمي عليه
reprendre — فاق من غشيته . فاق
la — d'une affaire الحكم في قضية . النظر في قضية
la — d'un crime الحكم في جناية
avoir — des côtes رسيَ على السواحل
avoir — d'un navire شاهد سفينة
les connaissances humaines المعارف البشرية
lier — تعارَفَ
faire — avec qqu'un)
faire la — de qqu'un) تعارف به
gens de — معارف
une figure de — شبه معرفة
renouveler — جدَّد المعرفة
de vieilles connaissances معارف قديمة
pays de — بلد المعارف
— charnelle جماع
faire une — رافق
avoir — de la bête عثر على أثر الدابَّة
— des temps تقويم معرفة الازمان
Connaissant, ante *adj.* عارِفٌ
gens à ce connaissants خبيرون
Connaissement *n.m* تذكرة الشحن . سند المشحونات . سند الحمولة . حافظة الحمولة
vendre sur — باع بمقتضى سند المشحونات
Connaisseur, euse *n.* خبير ـ صاحب دراية
Connaître *v.a.* عرفَ . وقف على
se faire — عرَّفَ عن نفسه
il ne connaît ni Dieu ni diable
انه لا ينتحل دينًا . لا دين له ولا ذمة
connaissez-vous beaucoup de monde ?
ألك معارف كثيرة

je ne le connais ni d'Eve ni d'Adam لا اعرفه كلية

ne plus connaître qqu'un غضّ الطرف عن انسان

connaître une femme charnellement جامع امرأة

vous connaissez mon malheur انت تدري بمصيبتي

il connaît les mathématiques ماهر في الرياضيات

il ne connaît rien لا يدري ما طحاها

— le bien et le mal ميّز الطيب والردي

il me connut à la voix عرفني بحسّي

— les revers قاسى المصايب

il ne connaît ni parents ni amis لم يبال من اهله واحبابه

il connaîtra des supérieurs سينقاد لروساءه

je ne connais que cela لا اعرف الا ذلك

connaître des matières civiles حكم في المواد المدنية

se — *v.pr.* عرف نفسه

ce malade ne se connaît plus تاهَ هذا المريض عن نفسه

se — *v.pr.* تعارفَ

se — à *ou* en خبرَ

il se connaît en livres خبير بالكتب

il ne s'y connaît pas du tout ليس من رجال هذا الفن

Connaturel, elle *adj.* من جنس واحد

Conné, ée *adj.* خلقيٌ . ولادي

maladie connée مرض خلقي

feuille connée ورقة متصلة

Connecter *v.a.* ربَطَ

se — *v.pr.* ارتبطَ

Connecticule *n.m.* مشبّك (نبات) ـ حلقة (نبات)

Connectif, ive *adj.* ضامٌ . ملحمٌ

tissu connectif نسيج خلويٌ

Connétable *n.m.* قائد الجيوش ـ مير ياخور

la — حرم قائد الجيوش

armoiries de — علامات المير ياخور

le — fut supprimé أُلغي رئيس المجلس العسكري

Connétablie *n.f.* مجلس عسكري

la — موظفوا المجلس العسكري

le tribunal de la — المجلس العسكري

Connexe *adj.* مرتبط

feuilles connexes ورق متواصل

Connexion *n.f.* ارتباط ـ تقارُب

principe de connexions قاعدة التقارب

la — des idées ارتباط الافكار

Connexité *n.f.* ارتباط

Connifle *n.f.* حيوان رخو

Connil, **Connille**, **Connin** *n.m.* ارنب ـ دبيسة ـ حبرة

Connilleau *n.m.* خِرْنِق

Conniller *v.n.* لبدَ كالارنب

Connillère *n.f.* مكوُ الارنب

Connivence *n.f.* تواطؤ

agir de — تواطىء

Connivent, ente *adj.* متقارب

ailes conniventes اجنحة متلاسة

Conniver *v.n.* والَس ـ تواطَىء

Connotatif, ive *adj.* معرّف

le connotatif حرف التعريف

Connotation *n.f.* تعريف

Connu, ue *adj.* معروف

il est connu comme le loup blanc بيضاء لا يُدعى سناها العظيم (٧٢ ميداني) هل يخفى على الناس القمر . هل يجهل فلاناً الا من يجهل القمر

Connubial ale *adj.* زواجي

Connubium *n.m.* زواج

Conobrer *v.a.* عرفَ

Conocarpe *n.m.* مخروطي الثمر

Conocline *ou* eupatoire *n.f.* غافث (نبات)

Conoïdal, ale *adj.* مخروطي

Conoïde *adj.* مخروطي الشكل

le corps — الغدة الصنوبرية

le — parabolique المخروطي المكافي

le — elleptique المخروطي الناقصي

Conomination *n.m.* تسمية مشتركة

Conopé *ou* canopé *n.m* ناموسية ـ مظلّة

Conophtalme *adj.* مخروطي العين

Conottes *n.f.pl.* ذراعا المحراث

Conquassant, ante *adj.* هاشمٌ

douleurs conquassantes آلام الولاده . آلام انحشارية

Conquassation *n.f.* دقٌ . جروشة

Conquasser *v.a.* دقَّ . جروَش

Conque *n f.* ودعة
— de Vénus زيلع . ودعة . الخرز اليماني
— de l'oreille صيوان الاذن . صحناة الاذن
— de l'oreille صيوان الاذن (فطر)
— de minéral صندوق المعدن الخام
— sacré ناقور مقدَّس
Conquéramment *adv.* غازيًا . فاتحًا
Conquérant, ante *n. et adj.* غازٍ . فاتح
un roi — ملك فاتح
avoir un air — بَصْبَص
un — فاتحٌ . غازٍ ـ مبصبص
Conquérir *v.a.* فَتَحَ . غزا
— l'Algérie فتح الجزائر
— le ciel نال الجنة
— son rang نال درجَتَه
— l'estime نال الاحترام
se — l'un l'autre *v.pr.* تفاتح . تغازى
Conquêt *adj* مكتسب
biens conquêts اموال مكتسبة
Conquête *n.f* فتوح . غزوة
la — de la Syrie فتوح الشام
vivre comme dans un pays de conquête
عاش كما يحب و يختار
il perdit ses conquêtes اضاع فتوحاته
la — des âmes خشوع الانفس
faire la — de qqu'un استمالهُ
faire des conquêtes استمال النسا
il a des airs de conquête بتاع نسوان
Conquêter *v.a.* فَتَحَ . غزا
Conquette *n.f.* قرنفل بستاني
Conquis, ise *adj.* مفتوح . مغلوب
traiter une province en pays conquis
عامل اقليماً بالاستبداد
Conquisiteur *n.m.* بصاص على الخدمة العسكرية
Conquistador *n.m.* فاتح اميركا
Consacrant, ante *adj.* راسم
l'évêque — الاسقف الرَّاسم
le consacrant *n.m.* الرَّاسم
Consacré, ée *adj.* منذور
un temple — à Jupiter هيكل المشتري
hostie consacrée قربان مكرَّس
la terre consacrée القرافة . الجبانة
un temps consacré à la lecture
وقت مخصص للقراءة

fonds consacrés à une dépense
نقود مخصصة لمصروف
une expression consacrée par l'usage
تعبير متعارَف . عُرْفٌ
Consacrer *v.a.* نَذَرَ
— un temple كرَّس هيكلاً
— le corps de J.C. قدَّس الخبز والنبيذ
— sa vie à l'étude خصَّص حياته للمطالعة
l'usage a consacré cette locution
جرت العادة بهذه الجملة
se — à Dieu *v.pr.* نَذَرَ نفسه لله
se consacrer à la vie religieuse
نذر نفسه للمعيشة الدينية
l'hostie se consacre يُقدَّس القربان
Consanguin, ine *adj.* من الاب
frère — أخ لأب
sœur consanguine اخت لأب
les consanguins الاخوة لأب
Consanguinité *n.f.* قرابة من الاب
les degrés de — درجات القرابة من الاب
Consciemment *adv.* عالمًا
Conscience *n.f.* ذمة . طويَّة . سريرة . ضمير . ادراك
— psylogique
— métaphysique
— de moi
ذمَّة
n'avoir pas — de ce qui se dit autour de lui لم يُدرك ما يُقال حوله
la — publique الادراك العمومي
homme sans — رجل عديم الذمة
faire l'examen de sa — بحث سريرته
pénétrer dans les consciences
عَلِمَ ما تكنُّ الصدور
la liberté de — حرية الاعتقاد
travail fait avec — شغل مصنوع بدقَّة
se mettre un poulet sur la — اكلَ فرخةً
— large ذمة واسعة
fausse — ذمة كاذبة
mauvaise — ذمة رديئة
affaire de — مسألة ذمة
dans ma —
en mon âme et —
ذمَّتي
sur mon honneur et — شرفًا وذمَّةً
en bonne — بالذمة الطاهرة
mettre la main sur la — راعى الذمة

la main sur la conscience ذمّةً

mettre sur la — de حمّل على عاتق

avoir la — nette طهُرَت ذمّته

se faire — de)
faire — de) تشكّكَ

c'est — de)
c'est une — de) مساس للذمّة

vendre sa — باع ذمته

acheter les consciences اشترى الذمم

par acquit de — تبرأةً للذمّة

double — ادراك النائم اليقظان

conscience ضفيحه

examen de — بحث السريره

cas de — حالة السريره

se faire un cas de — تشكّكَ

directeur des consciences هادي السرائر

les compositeurs travaillent en conscience
الجمّيعة يشتغلون بالذمّة

Consciencieusement *adv.* حسبُ الذمّة

travailler — اشتغل بالذمّة

Consciencieux, euse *adj.* صاحب ذمّة . منصِفٌ

il est consciencieux jusqu'au scrupule
مدقّق

les consciencieux *n.m.pl.* اصحاب الذمم

Conscient, ente *adj.* مدرك . عالِمٌ

Conscripteur *n.m.* جامع الارآء

Conscriptible *adj.* ممكن طلبه للعسكرية

les conscriptibles *n.m.pl.* المطلوبون للعسكرية

Conscription *n.f.* لمّ العساكر

Conscriptionnaire *n.m.* مطلوب للعسكرية

Conscriptionnel, elle *adj.* منسوب للمّ العساكر

opérations conscriptionnelles
عمليات طلب العساكر

Conscrit *n.m.* مطلوب للعسكرية

exercer des conscrits مرّن العساكر المستجده

un — غِرٌّ

ils m'ont mis dedans comme un conscrit
استغشموني

les pères conscrits الشيوخ

Consécrateur *n.m.* راسم (ديانة)

Consécration *n.f.* تكريس . تقديس

la — d'un temple تكريس معبد

la — d'un prêtre ارتسام قسٍّ

consécration à la messe تقديس الذبيحة

la — d'un bâtiment à un service public
تخصيص عمارة الى خدمة عمومية

Consection *n.f.* تقطيع إرباً

Consécutif, ive *adj.* متتابع . متوالي ـ متعاقب

pendant trois jours consécutifs
مدة ثلاثة ايام متوالية

puissances consécutives قوى متوالية

phénomènes consécutifs d'une maladie
حوادث متعاقبة لمرَضٍ

proposition consécutive جملة ظرفية

Consécution *n.f.* تعاقُب

Consécutivement *adv.* بالتتابع . بالتوالي . بالتعاقب

Conseigle *n.m.* جاودار وقمح

Conseigneur *n.m.* شريك في السيادة

Conseil *n.m.* نصيحة ـ ديوان . مشورة . مجلس

donner — نصَحَ

prendre — استشار

prendre conseil de son bonnet de nuit
تفكّر بالليل

homme de bon — رجل نصوح

les retraites sont de — الاعتكافات سنّة

prendre un — صمّم

les conseils de Dieu تقدير الله

le conseil de Dieu قدرة الله

un conseil مستشار

le — du roi مستشار الملك

le — de l'accusé محامي عن المتهم

— judiciaire قيّم

tenir — تشاور

les vents sont au — الرياح ساكنة

chambre de — اودة المشورة

le grand — المشورة الكبرى

le petit — المشورة الصغرى

— des cinq-cents مشورة الخمس مئة

— exécutif مشورة تنفيذية

— d'administration مشورة ادارية

— de surveillance مشورة المراقبة

conseil général de département)
conseil général)
مجلس عموم المديرية

— d'arrondissement مجلس المركز

— de préfecture مجلس المديرية

conseil municipal) de ville) — مجلس البلدية

conseil supérieur d'instruction publique مجلس عموم المعارف الاعلى

— de guerre مجلس عسكري

— de fabrique مجلس ورشة الحوانيت

— de révision مجلس مراجعه

— nautique مجلس بحري

— des prises مجلس اسر السفن

— de discipline مجلس تأديب

— de famille مجلس حسبي

— de dix مجلس العشرة

le — aulique مجلس محاكمة الامرا

conseil des ministres } le conseil } — de cabinet } مجلس النظّار

— d'Etat مشورة الدولة

— d'Etat } — des parties } — privé } المجلس الخاص

— d'en haut المجلس الاعلى

— de conscience مجلس الذمة

— des dépêches مجلس الامور الداخلية

— de roi مجلس الملك

La nuit porte conseil النوم فرخُ الغضب (اي ان الغضبان اذا نام ذهب غضبه) . لن يعدم المشاور مرشدًا (٩٨ ميداني)

après que la nuit nous aura donné conseil بعد التروّي في الامر

Ne pèche point qui pèche par conseil ما هلك امروءٌ عن مشورة (١٦٢ ميداني)

A parti pris point de conseil لا يُسْمِعُ أُذُنًا خمشًا (١١١ ميداني)

Conseillable *adj.* قابل للنصح

Conseillé, ée *adj.* منصوح

homme — رجل منصوح

lecture conseillée قراءة مشار بها

Conseiller *v.a.* اشار . نصح

se — *v.pr.* استشار

Conseiller, ère *n.* نصوح . مستشار

le — des grâces) le — des dames) المرآة

— à la cour d'appel مستشار بمحكمة الاستئناف

conseiller ابو زور احمر (عصفور)

conseiller né مستشار مؤثّل

— d'honneur مستشار شرف

— du roi مستشار الملك

— de ville عضو في المجلس البلدي

— intime) — privé) مستشار خصوصي

Conseillère *n.f.* حرَمُ المستشار

histoire conseillère تاريخ قدوة

Conseilleur *n.m.* نصوح

Les conseilleurs ne sont pas les payeurs الناصحون لا يكابدون الدفع . الناصحون يتبرعون من مال غيرهم

Conséminé, ée *adj.* مخضّر بانواع البذور

Consens *n.m.* رضاء

Consensuel, elle *adj.* رضائي

contrat consensuel عقد رضائي

Consensus *n.m.* علاقة

le — vital العلاقة الحياتية

Consentant, ante *adj.* راضٍ . قابلٌ

le mari est — الزوج قابل

la femme est consentante المرأة قابلة

il y est — قابلٌ ذلك

Consentement *n.m.* قبولٌ . رضاء

— exprès قبول صريح

— tacite قبول ضمني

du consentement de tous les auteurs باتفاق كافة المؤلفين

quand cela se fait du — de la fille متى فعل ذلك برضاء البنت

Consentes *adj. et n.m.pl.* ارباب متفرقون

Consenti, ie *adj.* مرضيٌ به ـ مسموحٌ به

ajournement consenti par les parties تأجيل برضاء الطرفين

vérité consentie حقيقة مسموح بها

Consentir *v.n.* رضيَ ـ سمحَ

— à faire qque chose رضيَ بفعل امر

je consens à me perdre ارضى بفقد حياتي

— de prêter رضي بالتسليف

cette vergue a fortement consenti انثنت هذه القرية كثيرًا

— une hypothèque قبلَ رهنًا عقاريًا

je le consens سمحت بذلك

Qui ne dit mot consent السكوت رضا

Conséquemment *adv.* بناء على ذلك . بالتَبَعيَّة
ainsi — بالمِثْل
— à بناء على
Conséquence *n.f.* تالي ـ استنتاج
les prémisses d'un syllogisme et ses conséquences مقدمات قياس منطقي وتواليه
tirer une — استنتج
en — بناء عليه . على مقتضاه
en — de بمقتضى كذا
craindre les conséquences خاف العواقب
sans — بدون اهمية
homme sans — رجل عديم الاهمية
Conséquent, ente *adj.* تالي
un esprit — عقل بادٍ
conduite conséquente à la doctrine سير موافق للمذهب
conclusion conséquente aux prémisses نتيجة مطابقة للمقدمات
membre — صِلَة
pronom relatif — ضمير موصول متعلّق
points conséquents اقطار خلاليّة
le — التالي
par — بناء عليه
Conséquentiel, elle *adj.* تالي
Conservataire *adj.* صاحب الحيازة . ذو اليد
Conservateur, trice *n.* محافظ
le — des hypothèques امين الرهونات العقارية
le — d'un musée امين دار التحف
le — d'une bibliothèque امين خزانة الكتب
le — de la liberté المحافظ على الحرية
le parti — حزب المحافظين
un — محافظ
les conservateurs المحافظون
juge — قاضي من حزب المحافظين
chirurgie conservatrice جراحة واقية
hygiène " تدبير صحي واقٍ
Conservatif, ive *adj.* واقٍ
les conservatifs المحافظون . حزب المحافظين
Conservation *n.f.* وقاية
la — des droits المحافظة على الحقوق
personnelle وقاية شخصية
instinct de — غريزة المحافظة على النفس
— des forces vives حفظ القُوَى الحية
la conservation des fruits حفظ الفواكه
la — du teint حفظ اللون
la — des hypothèques حفظ الرهونات العقارية
la — de Lyon محكمة التجارة في ليون
Conservatisme *n.m* مذهب المحافظين
Conservatiste *n. et adj.* محافظ
Conservatoire *adj. et n.* تحفّظي
mesures conservatoires طُرُق تحفُّظية
saisie — حجز تحفُّظي
le — de musique وجاق الموسيقى . محل تعليم المغنى
le conservatoire des arts et métiers مدرسة الفنون والصنايع
conservatoire de la bibliothèque مجمع امناء خزينة الكتب
conservatoire de l'université المحافظة على حقوق المدرسة الجامعة
juge à la — قاضٍ في محكمة المحافظة على الحقوق
Conservatoirement *adv.* تحفّظياً
opérer — une saisie اوقع حجزًا تحفّظياً
Conserve *n.f.* مربَّى . مربى ـ ماكول العُلَب
— de fruits مربَّى فواكه
conserves alimentaires محفوظات الاكل
conserves نظارات
de — معاً
navire qui a perdu sa conserve سفينة ضلّت عن رفيقتها
conserve حوض مياه
Conservé, ée *adj.* محفوظ
homme bien — رجل محافظ على نفسه
viandes conservées لحوم محفوظة
santé conservée صحة محفوظة
Conserver *v.a.* ابقى . حفظ . وقى . صان . ادخر
Dieu vous conserve الله يحفظك . الله يبقيك
— des fruits حفظ الفواكه
— des habits صان الحوايج
l'histoire conserve la mémoire des savants يخلّد التاريخ سيرة العلما
il n'a conservé aucun de ses enfants لم يبقَ له ولد
— toute sa tête وعيٍ لنفسه
conservez-moi votre amitié ابقِ لي محبتك
je conserverai toujours la mémoire de ce bienfait لم انسَ هذا المعروف

ce n'est pas tout d'acquérir il faut savoir conserver لا يكفي مجرَّد الجمع بل ينبغي الوعي

conserver la vue حفظ البصر
— ses domestiques أبقى خادميه
— un vaisseau صان مركبًا
— ses cases حافظ على ابوابه (في الطاولة)
se — *v.pr.* حُفِظ ـ حافظ على صحته
usage qui s'est conservé عادة تخلدت
se conserver entre deux partis راضى الجذبين
se conserver la meilleure chambre ادَّخر اعظم غرفة

Conserviteur *n.m.* أحد الخَدَمة
Considence *n.f.* هبوط
Considérable *adj.* معتبر
un homme — رجل معتبر
foule — جمٌ غفير
Considérablement *adv.* كثيرًا
augmenter — le prix ابهظَ الثمن
Considérant *n.m.* سبب
Considérant, ante *n. et adj.* محاذر
homme considérant رجل محاذر
Considératif, ive *adj.* محاذر
état considératif حالة التفكُّر
Considération *n.f.* اعتبار . اجلال . وجاهة . عزة . تفخيم
agir sans — فعل بغير تروٍ
par — pour vous اجلالاً لك
perdre sa — اضاع اعتباره
à la considération de) en — de) نظرًا الى
de — ذو اهمية
cela est de nulle — هذا عديم الاهمية
je suis avec une considération, avec une parfaite — avec une — distinguée وانا بغاية الاحترام
la considération السَّبَب
considérations sur l'histoire تاملات في التاريخ
homme de — رجل ذو وجاهة
prendre en considération) mettre, faire entrer en —) راعى
prendre en — راعى بعين الاهمية
Considéré, ée *adj.* معتبر
homme considéré رجل معتبر
affaire considérée attentivement امر منظور لهُ بالدقة

considéré, ée ذو بصيرة . ذو حذرٍ
considéré que حيث ان
le considéré المعتَبر
Considérément *adv.* بتأمُّل
Considérer *v.a.* تأمَّلَ
— la grandeur راعى العظَم
un homme que je considère رجل أرعاه
— comme un père اعتبرَ كوالد
se — *v.pr.* تأمَّل في نفسه
se — *v.pr.* احترمَ نفسه ـ اعتبرَ نفسه
se — l'un l'autre تفاخم
Consige *n.f.* مبالغ ضمانة
livre des consiges دفتر البضايع المسافرة (الصادرات)
Consignataire *n.m.* مستلم ـ مرسل اليه
Consignateur, trice *n.* وادع البضايع
Consignation *n.f.* ايداع
faire une consignation au greffe وادع مبلغًا في قلم الكتاب
la caisse des dépôts et consignations صندوق الودائع والامانات
— des marchandises تسليم البضايع
Consigne *n.f. et adj.* أمر عسكري
observer la — راعى الامر العسكري
la — النشرة العسكرية ـ الحجز بالقشلاق
la — d'un élève حجز التلميذ بالمدرسة
manger la — سهى عليه امر
portier consigne بواب العساكر
la — مخزن الامانات
Consigne *adj.* مشترك الرموز (جبر)
quantités consignes كميات مشتركة الرموز
Consigné, ée *adj.* مودع
somme consignée مبلغ مودع
fait consigné dans l'histoire واقعة مندرجة في التاريخ
officier consigné dans sa chambre ضابط محجوز في غرفته
élève consigné تلميذ محجوز
Consigner *v.a.* أودع . سلَّم
— une somme اودع مبلغًا
— dans un procès-verbal ادرج في محضَر
— un officier حجز ضابطًا
consigner qqu'un à la porte حرَّج عليه من الدخول في منزله

consigner à la sentinelle كلّف الديدبان بأمر
— un navire سلّم سفينة
— des aliments اودع النفقة
se consigner *v.pr.* أودع
Consire *n.m* عرق الانجبار الكبير
Consimilitude *n.f.* مساواة
Consistance *n.f.* ثبات . صلابة . قوام
la — de la monarchie ثبات الملوكية
état de — حالة الثبات
un homme sans — رجل عدم الاعتبار
un esprit sans — عقل خفيف
la nouvelle prend de la — يتحقق الخبر
la — du bois صلابة الخشب
héritage en consistance d'une maison et de deux terres
تركةٌ محتوية على منزل وارضَين
Consistant, ante *adj.* ثابت
homme consistant رجل ثابت
les corps consistants الاجسام الصلبة
un domaine consistant en.. ابعادية مشتملة على
un bruit de guerre assez consistant
اشاعة حرب متواترة
Consister *v.n.* دامَ
l'église ne peut — لا يمكن دوام الكنيسة
consister en *ou* dans)
— à) تركّب من
le bonheur de la vie consiste dans la modération سعادة الحياة عبارة عن الاعتدال
Consistoire *n.m.* مجلس مِلّي
— protestant مجلس ملّي مشيخيّ
— de beaux esprits نادي الظرفا
Consistorial, ale *adj.* مجلس ملّي
les consistoriaux اعضا المجلس الملّي
Consistorialement *adv.* بالمجلس الملي
Consistorialité *n.f.* مليّة المجلس
Consistorier *n.m.* حكم في مجلس ملي
Consœur *n.f.* أُخت الأخوات
Consolable *adj.* ممكن تعزيته
peine — همٌّ ممكن تعزيته
Consolant, ante *adj.* مسلّي
ami consolant حبيب مسلٍّ
vous n'êtes pas consonlant انت لا تعزّيني
Consolateur *n. et adj.* مزيل الغُمّة . مزيل الكربة

l'Esprit consolateur)
le Consolateur) روح القُدُس
ami consolateur حبيب مزيل الغُمّة
ange consolateur ملَك حافظ
Consolatif, ive *adj.* مسلٍّ
Consolation *n.f.* تعزية . تسلية
une lettre de — جواب تعزية
un petit verre de — كاس عرقي
goutte de — فنجان قهوه ــ كاس عرقي
fiche de — زواده ــ ترضية . مراضاةخاطر
pour fiche de — لاجل ترضيته
vous serez ma consolation dans cette solitude تسلّيني في هذه الوحدة
adresser des consolations ارسل رثاء
la — des parents مسرّة الأهل
Consolatoire *adj.* رثائي
épître — رسالة رثائية
Console *n.f.* كابُول ـ صفّة. كونصول
les consoles d'un balcon كوابيل خرجه
— en noyer صفة من خشب الجوز
Consolé, ée *adj.* مرثيٌّ
Consolement *adv.* تعزية . تسلية
Consoler *v.a.* سلّى . عزّى
— une mère عزّى والدة
pour — mon mal لاخفف وجيعتي
se — *v.pr.* تسلّى
se — l'un l'autre تراثى
Consolidable *adj.* قابل التمكين
Consolidant, ante *adj.* مجبِّر
appareil consolidant جهاز مجبِّر
remède consolidant دواء قاطب الجرح
le consolidant الدواء القاطب
les consolidants الادوية المقطبة
Consolidatif, ive *adj.* قاطب
Consolidation *n.f.* توطيد . تمكين
la — d'une maison تقوية بيت
la — d'une fracture تجبير كسر
la — de la dette publique
ربطُ مبلغ للدين العمومي
— اتحاد الذمة
— d'un poteau تقوية عامود
Consolide *n.f.* عرق الانجبار الكبير
Consolidé, ée *adj.* مقوّى

maison consolidée | بيت متقوّى
fracture " | كسر مجبّر
puissance " | سلطة مكينة
dette " | دين على الحكومة ذو مربوط
tiers consolidé | الثلث ذو المربوط
Consolidement *adv.* | تأكيد
Consolider *v.a.* | قوّى . مكّن . متّن
— un mur | قوّى حائطًا
la facture est consolidée | انجبر الكسر
consolider | ربط مبلغًا لدفع دين
consolider l'usufruit à la propriété
جمع بين حق الارتفاق والملك
se — *v.pr.* | تمكّن . تقوّى
Consommable *adj.* | قابل للاستهلاك
produits consommables | محصولات مستهلكة
Consommateur, trice *n.* | اكّال . مستهلك
les consommateurs | الاكّالة . المستهلكون
les " d'un café | الشرّيبون في قهوة
les consommateurs d'un restaurant
الاكّالون في محل اكل
Jésus-Crist est l'auteur et le consommateur de la foi | سيدنا عيسى موجد الدين وخاتمته
Consommation *n.f.* | انجازٌ
la — d'une affaire | انجاز امر
la — des siècles, des temps *ou* la —
انقراض الاجيال
la — du mariage | الدخول بالزوجة . الدُخلة
faire une grande — de sel | استهلك ملحًا كثيرًا
prêt de — | قرضٌ . عارية الاستهلاك
consommation | زاد . ذخيرة المركب ــ مصاريف الجيش
payer la — | دفع قيمة المشروب
théorie de la — | نظرية الاستهلاك
consommation productive *ou* reproductive
استهلاك بعوض
— improductive | استهلاك عقيم
droits de — | عوايد المشروبات الروحية
farine de — | دقيق الماكول
Consommé, ée *adj.* | مرتكب
crime — | جناية مرتكبة
tout est — | نفذ السهم
un homme consommé dans les affaires
رجل ركب الامور

un scélérat consommé | ابن حرام صِرْف
habileté consommée | مهارة تامّة
farine consommée | دقيق مفني
viande bien consommée | لحمة ناضجة
Consommé *n.m.* | بهريز . مرقة
Consommer *v.a.* | انجز . انفذ ــ كمّل ــ اهلك . افنى
— une affaire | انجز امرًا
— son droit | انفذ حقه
— le mariage | دخل على اهله . دخل باهله
— du bois | استهلك خشبًا . افنى خشبًا
— du café | شرب قهوة
ces confitures consomment du sucre
هذه المربات تفني سكرًا
se — *v.pr* | استُهلِكَ
bouillon qui se consomme | مرقة تنضج
Consomptible *adj.* | ماكولٌ
Consomptif, ive *adj.* | ممحقٌ
substances consomptives | مواد ممحقة
un — | ممحقٌ
Consomption *n.f.* | احتراق ــ اضمحلال (طب)
tomber de — | وقع من الاضمحلال
une — de bois | حرق خشب
Consonnance *n.f.* | لحنٌ
des consonnances | الحان
consonnance | قافية
Consonnant, ante *adj.* | ـ
accords consonnants | موافقة الالحان
mots consonnants | الفاظ ذات رويّ واحد
un consonnant | حرف ساكن
Consonnatique *adj.* | ساكنٌ
Consonnatisme *n m.* | سواكنٌ
Consonne *n.f. et adj.* | ساكنٌ
les lettres consonnes | السواكن . الحروف الساكنة
Consonner *v.a.* | لحّن
Consort *n.m.* | مالٌ مباح
la reine-consort | زوجة الملك
le roi-consort | زوج الملكة
Consortial, ale *adj.* | متعلق بشركة تجارية
Consortium *n.m.* | شركة
Consorts *n.m.pl.* | رُفقا
un tel et consorts | فلان ورفقاه
Consoude *bot. n.f.* | اذان الحمار . عرق الانجبار (دورفو)
— royale
pied d'alouette des champs | رجل القنبرة
delphinum consolida

La grande consoude / consoude officinale / symphytum officinalis — عرق الانجبار الكبير

Conspect / **Conspectus** *n m.* — منظر عمومي

Conspirance *n.f.* — تعصُّب

Conspirant, ante *adj.* — متعصِّب

puissances conspirantes — دول متعصبة

Conspirateur *n.m.* — متعصِّب

Conspiration *n.f.* — تعصُّب

la — du silence — الاتفاق على السكوت

— des poudres — تعصب بالبارود

[Con]spiré, ée *adj.* — متحزِّب

[Con]spirer *v.n. et a.* — مَالَ

— au bien public — مال للصالح العام

— contre le pouvoir — تحزَّب على السلطة

— la ruine d'un Etat — تحزَّب على خراب دولة

Conspué, ée *adj.* — مقبَّح

auteur conspué — مؤلِّف مقبَّح

Conspuer *v.a.* — قبَّح

conspuez ! conspuez ! — تُفٍّ تُفٍّ

Constable *n.m.* — مستحفظ

Constabulaire *adj.* — —

la force — — قوة المستحفظين

Constamment *adv.* — دوماً

cette nouvelle est constamment vraie
لا جَرَمَ ان هذا الخبر صحيح

Constance *n.f.* — صبرٌ . جَلَدٌ . ثبات . استقرار

la — dans les malheurs — الجَلَد في المصائب

travailler avec — — تجلَّد على الشغل

Constant, ante *adj.* — ثابت . مطَّرد

un cœur — — قلب وفيٌّ

vents constants — رياح مستقرة

quantité constante *ou* constante — كميَّة ثابتة

nombre — — عدد ثابت

une vérité constante — حقيقة اكيدة

— le mariage — والزوجية قائمة . في اثناء الزوجية

Constantinople — مدينة قوسطنطين . قوسطنطينيَّة . اسلامبول . استامبول

Constantinopolitain, aine *adj.* — اسلامبولي . استامبولي

Constat *n.m.* — معاينة

procès-verbal de — — محضر معاينة

Constatation *n.f.* — اثبات

les constatations de l'expert — اثباتات اهل الخبرة

les constatations du procès-verbal
الاشيا المثبوتة في المحضر

Constaté, ée *adj.* — مثبوت

fait constaté — واقعة مثبوتة

Constater *v.a.* — دلَّ . اثبتَ

les pièces de procédure constatent que
تدل اوراق المرافعة على أنّ

— un fait par procès-verbal — اثبت واقعة بمحضر

se — *v.pr.* — أُثبتَ

Constellation *n.f.* — صورة سماوية (اسماعيل الفلكي) . كَوْكَبَة (فلك سيديو)

les constellations — الصور السماوية (اسماعيل الفلكي)

être né sous une heureuse constellation
وُلِد سعيد الطالع

être né sous une malheureuse constellation
وُلِد منحوس الطالع

une — de taches de boue — بُطشة بقعة وحل

Constellé, ée *adj.* — كوكبي

pierre constellée — حجر كوكبي

anneau constellé — دبلة مكوكبة

onguent — — مرهم مركَّب من سحوق العَلَق وشحم الدبَّة

Consteller *v.a.* — زيَّن بالبروج

nous avons constellé le ciel d'étoiles
ولقد زيَّنا السماء الدنيا بمصابيح

Conster *v. impers.* — تأكَّد

Consternant, ante *adj.* — مذهِل

nouvelle consternante — خبر مذهل

Consternation *n.f.* — انذهال

Consterné, ée *adj.* — مذهول

Consterner *v.a.* — اذهل . قَلَب

les armées consternaient tout
الجيوش تقلب كل شيء

Constipant, ante *adj* — ممسك

Constipation *n.f.* — إمساك

Constipé, ée *adj.* — معصوم

un air constipé — هيئة كآبة

un visage — — وجه كئيب

un homme — — رجل معصوم

Constiper *v.n.* — امسك

se — *v.pr.* — حصل له امساك

Constituant, ante *adj. et n.* — مركِّب

les parties constituantes d'un corps
تراكيب الجسم

molécules constituantes — ذرات مركِّبة

tissus constituants انسجة مركبة للجسم
le constituant مرتِب ايرالاد
la constituante مرتِبة الايراد
le pouvoir constituant السلطة الاساسية
assemblée constituante *ou* la constituante مجلس القانون الاساسي
un constituant عضو بمجلس القانون الاساسي
aliments constituants اغذية مقوية

Constitué, ée *adj.* كائن
les facultés mentales constituées dans le cerveau القوى العقلية الكائنة في المخ
les autorités constituées اولو الامر
un Etat constitué دولة ذات قانون اساسي
eau constituée d'oxygène et d'hydrogène ماء مركب من هواء الحياة ومن الهواء المحترق
il est bien constitué هو عظيم البنية
mal constitué ردي البنية

Constituer *v.a.* وضَع
il constitua le soleil au centre du monde وضع الشمس في وسط الدنيا
— qqu'un comme chef رأَسَهُ
constituer un avoué عيّن شفيعاً للمحامي
qui vous a constitué juge ? من جعلك قاض
constituer qqu'un en frais, en dépens الزمه بالمصاريف
— prisonnier حبَس
— une rente رتّب ايراداً
— les corps vivants ركّب الاجسام الحية
— une société commerciale شكّل شركة تجارية
une assemblée est constituée جمعية مشكلة
se — *v.pr.* تشكّل
se constituer partie civile اقام نفسه مدعياً بحق مدني
se — prisonnier سلّم نفسه للحبس

Constitut *n.m.* تعهّد بمبلغ
clause de — شرط بقاء المنفعة للبايع او الواهب
— possessoire وضع اليد نيابةً
pacte de — شرطُ دفع الدين القديم

Constituteur *n.m.* مرتِب
le constituteur d'une rente مرتِب المعاش

Constitutif, ive *adj.* مكوِّن
les parties constitutives d'un végétal الاجزا المكونة للنبات
titre constitutif de propriété تقسيط . حجة التمليك

Constitution *n.f.* وضعٌ
— de procureur عقد التوكيل
il a pour mille francs de constitution لهُ الف فرنك مرتّب
les constitutions المرتبات
— de dot اعطاء الصداق . اعطاء المهر
la — القانون الاساسي
violer la — اخل بالقانون الاساسي . نقضه
la — de l'air تركيب الهواء
la — du soleil تكوين الشمس (اسماعيل الفلكي)
une bonne — بنية عظيمة
une mauvaise — بنية رديئة
— d'avocat تعيين محام

Constitutionnaire *adj.* قانوني اساسي
un — *n.m.* ناشر القانون الاساسي

Constitutionnaliser *v.a.* اوجد قانوناً اساسياً
— un pays اوجد قانوناً اساسياً في بلدة
se — *v.pr.* انقاد لقانون اساسي

Constitutionnalisme *n.m.* ربط الحاكم بقانون اساسي

Constitutionnalité *n.f.* اساسية
la — d'une loi اساسية القانون

Constitutionnel, elle *adj.* اساسي . بنيوي
gouvernement constitutionnel حكومة اساسية
maladies constitutionnelles امراض بنيوية

Constitutionnellement *adv.* طبقاً للقانون الاساسي

Constricteur *n.m.* عاصِرٌ
muscles constricteurs عضلات عاصرة
le constricteur du vagin عاصرة المهبل
le constricteur de l'anus سمدانة
boa constricteur *ou* constricteur ثعبان عاصر

Constrictif, ive *adj.* عاصر . قابض

Constriction *n.f.* عصرٌ . انقباض

Constrictor *n.m.* ثعبان عاصر

Constringent, ente *adj.* عاصِر . قابض

Constructeur *n.m.* باني . منشي
le — d'une maison باني بيتاً
— d'instruments de physique منشي آلات طبيعة
mécanicien — مهندس منشي آلات

Constructibilité *n.f.* قابلية تقدير . قابلية الانشا
la — d'une équation قابلية تقدير معادلة

la constructibilité d'instruments قابلية انشا الآلات
Constructible *adj.* قابل للبنا . قابل للانشا
Constructif, ive *adj.* بناني . انشاني
Construction *n.f.* انشا . عمارة . بنا
la — d'une maison بنا بيت
la — d'un vaisseau انشا سفينة
la — فن العمارة
— des animaux تركيب الحيوانات
la — d'un poème انشا قصيدة
la — de la phrase تركيب الجملة
construction انشا (في الهندسة)
— d'une équation تقدير معادلة
— d'une formule تقدير قانون
Constructivité *n.f.* ميلٌ للبناء
Construire *v.a.* بنا . انشى . شيّد
— une maison بنا بيتاً
se — *v.pr.* بنا لنفسه
— un poème انشا قصيدة
— une théorie ابدع نظرية
— système ابدع منهجاً
— une phrase ركّب جملة
— une figure انشا شكلاً
— une carte géographique انشا خرطة جغرافية
— un talisman طلسم
se — *v.pr.* تركّب
Construit, uite *adj.* مبني . منشي . مشيّد
maison construite بيت مبني
un poème — قصيدة مبنيّة
phrases construites جمل مركّبة
Constuprateur *n.m.* هاتك العرض
Constupration *n.f.* هتك العرض
Constuprer *v.a.* هتك العرض
Consubstantialisme *n.m.* توحيد الجوهر
Consubstantialité *n.f.* توحيد الجوهر
Consubstantiateur, trice *n. et adj.* مصدق بتوحيد الجوهر
Consubstantiation *n.f.* حضرةٌ في القربان
Consubstantiel, elle *adj.* وحيد الجوهر
Consubstantiellement *adv.* توحيداً بالجوهر
Consuétudinaire *n.* متعود
Consul *n.m.* قنصل
Consulaire *adj.* قنصلي
homme, personnage — *ou* un — قنصل
fastes consulaires تواريخ القناصل

tribunal consulaire محكمة قنصلية
goutte — مدين مختفي بمنزله
Consulairement *adv.* قنصلياً
Consularité *n.f.* وظيفة القنصل
Consulat *n.m.* وظيفة القنصل ـ محل القنصل
le Consulat الحكومة القنصلية
— de mer قانون التجارة البحري
Consulesse *n.f.* حرَم القنصل
Consultable *adj.* ممكن مراجعته
livre — كتاب ممكن مراجعته
Consultant, ante *n. et adj.* مفتي
avocat — محام مفتي
médecin — طبيب معطي استشارات طبية
le consultant المستشير . المستفتي
Consultat *n.m.* مشورة (في اسبانيا) ـ مستشار البابا
Consultatif, ive *adj.* استشاري
comité — لجنة استشارية
voix consultative راي استشاري
Consultation *n.f.* استشارة
— des jurisconsultes *ou* — إستفتاء
— médicale استشارة طبية
Consulte *n.f.* استشارة طبية
Consulté, ée *adj.* مستفتى
avocat consulté محام مستفتى
médecin — حكيم مستشار منه
Consulter *v.a.* استشار
— un auteur راجع مؤلفاً
— son chevet)
— le chevet) تصور مضطجعاً
— son miroir نظر في مرآة
— les astres طالع النجوم
— l'histoire راجع التاريخ
— ses forces شاور قواه
— l'oracle, les Dieux سأل من ربه
— le sorcier, la devineresse شاف بخته
— une affaire à un avocat استفتى محامٍ عن قضية
consulter *v.n.* تشاور
se — l'un l'autre تشاوروا
Consulteur, trice *n.* مفتي
le — du saint-office المفتي (عند النصارى)
Consumable *adj.* قابل للمحق
Consumant, ante *adj.* ماحق
un feu — نارٌ اجاجة
un onguent — مرهم كاوٍ
Consumé, ée *adj.* اجيج

consumé par le feu اجيج

consumé par les chagrins كئيب

consumé par les regrets سقيم من الاسف

consumé de travaux ممحوق من الاشغال

la vie est déjà consumée زال العمر

Consumer *v a.* محق

le feu a consumé la maison محقت النار البيت

la rouille consume le fer يأكل الصدا الحديد

— son patrimoine افنى ماله

— sa vie افنى حياته

être consumé par le feu أجّ

je me consume أسعى سدًا

se — *v.pr.* سقم

Consumptibilité *n.f.* قابلية المحق

la — du bois احتراق الخشب

Consumptible *adj.* قابل الاحتراق

Consure *n.f.* عربة مكسحة

Consurée *n.f.* حمل عربة مكسحة

Consyre *n.f* عرق الانجبار

Contabescence *n.f.* اضمحلال

Contabescent, ente *adj.* مضمحل

Contact *n.m.* تماس (رياضة) — ملامسة (طب) . لمس . مس

point de — نقطة التماس

angle de — زاوية التماس

phénomène de — حادثة الملامسة

— immédiat ملامسة المريض

— médiat ملامسة حوايج المريض

mettre en contact les peuples اوجد علاقة بين الامم

point de — اجتماع الافكار

Contadin, ine *n.* فلاح . ريفي

Contage *n.m.* اصل مُعْدي (طب)

Contagier *v.a.* عدّى

Contagieux, euse *adj.* معدٍ

le bâillement est contagieux التثاوب يسري

maladie contagieuse مرض معدٍ

les maladies contagieuses الافرنجي

air contagieux هوا معدٍ

Contagifère *adj.* ناقل العدوى

Contagion *n.f.* سِرَاية — عدوى

la contagion du rire سراية الضحك

par — بالعَدْوَى

— vive عدوى من المريض

contagion morte عدوى من حوايج المريض

la — الامراض المُعْدِية

Contagionnaire) *n. et adj.*
Contagionniste) *n.m.* متشيّع للعدوى

Contagionner *v.a.* عدّى

se — *v.pr.* انعَدَى

Contagionnisme *n.m.* مذهب العدوى

Contagionniste *n.m.* متشيّع للعدوى

Contagiosité *n.f.* عدوة

la — d'une maladie عدوة المرض

Contagium *n.m.* مادة العدوى

Contaille *adj.* واطي

soie — حرير واطي

Contaire *n.m.* رمّاح

Contaminable *adj.* قابل للاصابة بالوبا

Contamination *n.f.* نجاسة — اصابة بالوبا

Contaminé, ée *adj.* نجس — مصاب بالوبا

pays contaminé بلد موبوءة

Contaminer *v.a.* نجّس — اصاب بالوبا

— un pays اصاب بلدًا بالوبا

Contasserie *n.f.* احدوثة

Conte *n.m.* احدوثة . قصة

un bon conte حكاية فكيهة

les contes des fées قصص العفاريت

contes bleus اساطير الاولين

conte gras حكاية قلة حيا

faire des contes قصّ قِصَصًا

conte de bonne femme, conte borgne, conte à dormir debout, conte de vieille, conte d'enfants, conte du ma mère l'oie, conte de *ou* à la cigogne, conte de peau d'âne, احدوثة . حدّوته

conte en l'air كلام في الهوا

voilà un beau conte ! de beaux contes ! توته توته فرغت الحدّوته

conte fait à plaisir حكاية مبتكرة

conte ton conte انخع

Conté, ée *adj.* محكي

Conteine *n.f.* راس باب فوقانية

Contempération *n.f.* اعتدال

Contempéré, ée *adj.* معتدل

Contemplateur, trice *n.* مشاهد

Contemplatif, ive *adj.* مشاهد

esprit contemplatif عقل مشاهد

facultés contemplatives قوى عقلية

vie contemplative تصوُّف
les contemplatifs المتصوفون
Contemplation *n.f.* مشاهدة ـ تأمُّل
être en — شاهَدَ
en — de نظرًا الى
Contemplatisme *n.m.* حالة المشاهدة
Contemplativement *adv.* بالمشاهدة
Contemplé, ée *adj.* مشاهَد
Contempler *v a.* شاهد ـ تأمَّل
se — *v.pr.* تأمَّل في نفسه
se — l'un l'autre تأمَّلوا في بعضهم
Contemporain, aine *adj.* معاصِر
historien — مؤرخ معاصر
l'histoire contemporaine تاريخ معاصر
les contemporains المعاصرون
un — معاصر
Contemporanéité *n f.* معاصرة
Contempteur, trice *n. et adj.* محتقِر
des regards contempteurs لفتات الاحتقار
Contemptible *adj.* محتقَر
Contenance *n f.* سَعَة
la — الزيّ . اللبس
se donner, prendre une — هيّأ نفسه
faire bonne — اظهر الجَلَد
n'avoir point de — احتار
perdre — التخَمَ
contenance مرأة الحزام
Contenant, ante *adj. et n.* محتوٍ . مشتمل
le contenant et le contenu الظرف والمظروف
Contendant, ante *adj. et n.* متخاصم
les parties contendantes الخصوم . الاخصام
المتخاصمون . الخُصَما
princes contendants امراء متخاصمون
un — متنافس
Contendre *v.n.* تخاصم
Contenir *v.a.* اشتمل . احتوى
ferme qui contient cinquante feddans
عزبة تحتوي على خمسين فدانًا
— la foule منع الازدحام
— ses larmes حجز دموعه
— un cheval كبَحَ
— sa colère كظم غيظه
— l'ennemi قاوم العدو
se — *v.pr.* امتلك نفسه
se contenir du café خفف شرب القهوة
Content, ente *adj.* مبسوط . مكتفٍ
— de peu قنوع بالقليل . مثل الماء خير من الماء
vivre content عاش مبسوطًا
— de son sort من قنع بما هو فيه قرّت عينه
non content de غير مكتف بكذا
votre père est content de vous ابوك راضٍ عنك
avoir l'air content لاح عليه الانبساط
être content de soi انبسط من نفسه
être content de sa personne, de sa petite personne اختال
qu'il est — de lui-même ما اعجَبَهُ برأيه
être — de qqu'un انبسط من انسان
être content de رضِيَ بكذا
avoir son — de qque chose انسرّ من امر
Il est riche qui est content القنوع غنيّ . من قنع قنع
Contenté, ée *adj.* راضٍ
un père — par son fils اب ارضاه ابنه
les créanciers ayant été contentés
لما صار ارضاء الداينين
des passions contentées شهوات مستوفية
Contentement *n.m.* اكتفاء . قناعة . انبساط
billet de — شهادة الاكتفاء بالضامن
Contentement passe richesse القنوع غنيّ . من قنع قنع
Contenter *v.a.* راضى
— tout le monde راضى الجميع
— l'oreille أطرَبَ
— ses désirs استوفى رغباته
se — *v.pr.* اكتفى . قنع . رضي . انبسط
il faut se contenter de ce qu'on a
مَسُّ الثرى خير من السراب (اي اقتصارك على قليلك خير من اغترارك بمال غيرك)
se — de peu قنع بالقليل
Contentieusement *adv.* بمعرفة المحاكم
Contentieux, euse *adj.* مجادل
homme — رجل مجادل
la juridiction contentieuse المحكمة
bureau du — / le — de l'Etat / le contentieux } قلم قضايا الحكومة
Contentif, ive *adj.* ماسِك

appareil contentif — جهاز ماسك
bandage » — رباط ماسك
Contention *n.f.* — مجهود
il aime la — — يحب الجدال
— d'esprit — مجهود العقل
contention — تمسيك (طب)
Contenu, ue *adj.* — مظروف
l'eau contenue dans une carafe — الماء الموجود في قنّينة
3 est contenu 6 fois dans 18 — ٣ متداخلة ٦ مرات في ١٨
style contenu — انشا خال عن التغالي
foule contenue — ازدحام ممنوع
le contenu *n m.* — المظروف
le contenant et le contenu — الظرف والمظروف
le contenu d'une lettre — مضمون خطاب
la contenue *n.f.* — السَمَة
Conteor *n.m.* — أدباتي — راوي القضية
Conter *v.a.* — قصّ . حكى . حدّث
conter ses raisons, ses petites raisons à qqu'un — قصّ عبارة شخصية لانسان
que venez-vous me conter là ! — هذا الكلام ينطبّ على مين
— des fagots — حكى خذعبلات
en conter de belles)
en conter) — قصّ الاكاذيب
en — à une femme — تغزّل في امرأة
s'en faire conter — دعته يتغزل فيها
en avoir long à — — اطال الشرح
— fleurettes, des fleurettes — تغزل في امرأة
Conterie *n.f* — غويشات قزاز
Contestabilité *n.f.* — قابلية المنازعة
la — d'un droit — قابلية المنازعة في حق
Contestable *adj.* — قابل النزاع
ce n'est pas — — هذا غير متنازع فيه
Contestablement *adv.* — منازعة
Contestant, ante *adj. et n.* — منازع . متخاصم — مُناقِض
les parties contestantes)
les contestants) — الخصوم
Contestation *n.f.* — منازعة
il y a eu entre eux une contestation — حصل بينهم نزاع
mettre en — — ناقض

contestation judiciaire — مخاصمة شرعية
sans — — بغير معارضة
Conteste *n.f.* — خصومة
sans — — بغير مناقضة . لا جرَم
Contesté, ée *adj.* — متنازع فيه
succession contestée — تركة متنازع فيها
fait non contesté — واقعة مسلَّم بها
Contester *v.a.* — ناقض — انكر . جحد — نازع
il conteste ma qualité — يناقض في سفتي
— une créance — ناقض دينًا
— un fait — نازع في واقعة
sans — — بغير مناقضة
se — *v.pr.* — نوزعَ فيه — تنازعوا . ناقضوا بعضهم
Contesteur *n.m.* — مجادل . مناقض . منازع
Conteur, euse *n.* — محدِّث . قاصّ . حاكي
un conteur de fagots, de sornettes, de chansons — حاكي الخذعبلات
conteur de fleurettes)
conteur) — متغزّل
homme conteur — رجل راوٍ
Contexte *n.m.* — عبارة المتن
le — de l'article — عبارة متن المادة
les actes notariés doivent être écrits en un seul et même contexte — يجب تحرير العقود الرسمية في محرَّر واحد
Contexture *n.f.* — نسيج
la — des muscles — نسيج العضلات
— d'un discours — تنسيق مقالة
Contignation *n.f.* — حمّالة
Contigu, uë *adj.* — متصل . ملتصق
maison contiguë — بيت ملاصق
idées contiguës — افكار متسلسلة
angles contigus — زوايا متجاورة
côtés contigus — اضلاع متجاورة
Contiguïté *n.f.* — تجاور
la — de deux maisons — تجاور بيتين
Continence *n.f.* — ورَع . زهد — دوام
Continent, ente *adj.* — ورِع . زاهد
les continents *n.m.pl.* — الورعون
fièvre continente — حمى دائمية
cause continente — سبب مستمر
Continent *n.m.* — قارّة
l'aucien continent — القارة القديمة
le nouveau continent — القارة الجديدة

Continental, ale *adj.* قارّي
les marchés continentaux اسواق اوروبا
blocus continental حصار اوروبا البحري .
حصار القارة الاوروباوية . التحريج على تجارة الانكليز بالدخول في بلاد اوروبا
Continentaliser *v.a.* صيَّر قارّةً ـ عوَّد على تمدن اوروبا
se — *v.pr.* أخذ على تمدن اوروبا
Contingemment *adv.* عارضاً . طارئاً
Contingence *n.f.* احتمال
selon la — du cas على حسب طروء الحالة
angle de — زاوية التماس
ligne de — خط قاطع
Contingent, ente *adj.* محتَمَل
proposition contingente قضية محتملة
portion contingente نصيب . حصَّة
le — *ou* le futur *n.m.* الطارئ
le contigent الحظّ . المناب
un contingent مطلوب الجهادية
Continu, ue *adj.* متَّصِل
ligne continue خطٌّ متَّصل
quantité continue كميَّة متصلة
proportion continue تناسب مطرد
cristal — بلّور مطرد
tige continue ساق طوالي
fièvre continue حمّى دائمة
jet — نافورة مستمرة
dix jours continus de pluie
عشرة ايام مطر متواليات
servitudes continues حقوق ارتفاق مستمرة
le continu *n.m.* المستمرُّ
à la continue *n.f.* بطول الزَّمن
Continuateur *n.m.* مستمرٌّ
Continuation *n.f.* استمرار
la — d'une muraille مدُّ حائط
— du mouvement استمرار الحركة
Continue *n.f.* —
à la — مع طول الزمن
quand ce vient à la — ان حصل ذلك بغير انقطاع
Continué, ée *adj.* مستمرٌّ
construction continuée بناية مستمرة
Continuel, elle *adj.* مستمر . دائمي
magie continuelle سحر مستمر
Continuellement *adv.* دوماً
Continuer *v.a.* استمرَّ

continuer un travail استمرَّ في شغل
— un mur مدَّ حائطاً
— un livre استمرَّ في كتاب
— qqu'un خلَّف انساناً
ou le continua dans son emploi
ابقوه في وظيفته
continuez, je vous prie ارجوك ان تستمر
— à)
— de) استمرَّ في
cette côte continue depuis tel endroit jusqu'à
يمتد هذا الساحل من الجهة الفلانية لغاية كذا
se — *v.pr.* امتدَّ ـ استمرَّ فيه
Continuité *n.f.* استمرار . دوام ـ اطراد (رياضة)
la — des parties اتصال الاجزا
solution de — تفرُّق الاتصال
la — d'un bruit دوام النأمة
— d'action ارتباط الرواية ببعضها
Continûment *adv.* باستمرار . دوماً
Contomonobolon *n.m.* شقلبة فوق العكاز
Contondant, ante *adj.* راضِيٌّ
instrument — آلة راضَّة
Contondre *v.a.* رضَّ
Contorniate *adj.* —
médaillon contorniate *ou* le — شاخص
Contorsile *adj.* قابل الإلتوا
feuille — ورقة قابلة الالتوا
Contorsion *n.f.* التوا
la — des muscles التوا العضلات
il fait des contorsions يتلاوى
Contorsionné, ée *adj.* متلَوْلِوٌ
Contorsionner *v.a.* لَوْلَوَ
— ses membres لَوْلَوَ اعضاءه
se — *v.pr.* تلاوَى
Contorsionniste *n.* متلَوْلِوٌ . (شقلباز)
Contour *n.m.* محيط
— apparent محيط ظاهري
— d'un dessin تحديد رسم
les contours الضواحي
Contournable *adj.* —
bois — خشبٌ يبرمُ . خشب يلفُّ
la raison humaine est — العقل البشري مَرِنٌ
Contourné, ée *adj* محدَّد
figure contournée صورة محدَّدة

contourné par la route — محاط بالطريق
la tête contournée — ملفوت الراس
coquille contournée — محارة حلزونية
Contournement *n m.* — إلتواء
Contourner *v.a.* — حدَّدَ
le fleuve contourne la ville — يحيط النهر المدينة
— un vase — حدَّد ماعونًا
— ses phrases — تقعَّر في جُمَلِهِ
— la vérité — زوَّر الحقيقة
la chaleur contourne le bois — الحرارة تبرُم الخشب
le lierre contourne le tronc de l'arbre — يلتف اللبلاب على جذع الشجرة
— un morceau de bois — دوَّر قطعة خشب
se contourner *v.pr.* — انعوج
cela fait — les jambes — هذا يعوج السيقان
le bois s'est contourné — التفَّ الخشب . انبرمَ الخشب
Contourniate *adj.* — شاخِص
Contractable *adj.* — ممكن عقده
obligation — — التزام ممكن عقده
organe — — عضو ممكن انقباضه
Contractant, ante *adj. et n.* — متعاقد
les parties contractantes) les contractants) — المتعاقدون
Contractation *n.f.* — انعقاد
— du mariage — انعقاد الزواج
la — — المحكمة التجارية
Contracte *adj.* — منحوت
nom — — اسم منحوت
verbe — — فعل منحوت
Contracté, ée *adj.* — معقود ـ مكزوز
obligation contractée — التزام معقود
dettes contractées — ديون معقودة . استدانات
amitié contractée depuis la jeunesse — محبة موجودة من الصِغَر
fièvre contractée — حمّة مصابٌ بها
un corps contracté par le froid — جسم مقبوض من البرد
voyelle contractée — متحرك منحوت
article contracté — حرف تعريف منحوت
connectif contracté — ضامٌ ملموم
Contracter *v.a.* — عقَدَ
— une obligation — عقد التزامًا
contracter des dettes — استدان
— des obligations — استدان بالجميل
— de bonnes habitudes — تطبَّع بالطبايع الحميدة
— amitié — تحابَبَ
— un mauvais goût — فسخ طعمهُ (او تغيَّر)
— une maladie — أُصيب بمرض إنماه
se — *v.pr.* — انعقد
les obligations se contractent — تنعقد الالتزامات
les habitudes se contractent — يتطبَّع بالعوايد
les maladies se contractent — ينصاب الانسان بالامراض
contracter — قبَضَ ـ نحت
— à le en au — نحت الى مع أل وجعلها au
se — *v.pr* — انقبض . كُزَّ . كزَمَ
les muscles se contractent — تنقبض العضلات
se — *v.pr.* — نُحِتَ
ces deux voyelles se contractent en une seule — هذان المتحركان ينحتان في متحرك واحد
Contractif, ive *adj.* — مقبِض
force contractive — قوة مقبضة
Contractile *adj.* — قابل للانقباض . قابل التقلص
la fibre musculaire est contractile — الليف العضلي قابل للانقباض
Contractilité *n.f.* — قابلية الانقباض . قابلية التقلص
— animale — قابلية انقباض العضلات
Contraction *n.f.* — تقلُّص . انقباض
les contractions du cœur — انقباضات القلب
— de la main — قبْض اليد
— des traits — عبوس . تكشير
la — — النَّحت (في المعاني) مثاله العربي : (عبشمي منسوب الى عبد شمس)
Contractuel, elle *adj.* — عقديّ
un lien contractuel — رابط عقديّ
Contractuellement *adv.* — بالعقد
Contracture *n.f.* — تقليص . قبض . تصلُّب . تخشُّب (طب)
la — d'une colonne — رفع عامود من اعلاه
Contracturer *a.a.* — قبَض . صلَّب . خشَّب (طب)
se — *v.pr.* — انقبض . تصلَّب . تخشَّب
Contradette *n.f.* — مناقضة
Contradicteur *n m.* — مناقض
mon — — المحامي عن الخصم الآخر

légitime contradicteur — من له حق في المناقضة
Contradiction *n.f.* — مناقضة
principe de — — مبدأ رفض المرجوح
eau de — — فانبجست منه اثنتى عشرة عيناً
les contradictions — التناقضات
— à la loi divine — جدال في شريعة منزلة
esprit de — — محاجج
sans — — بغير مناقضة
Contradictoire *adj.* — حضوري . مواجهة
jugement — — حكم حضوري
des nouvelles contradictoires — اخبار متناقضة
proposition — — قضية متناقضة
la — — المتناقضة
Contradictoirement *adv.* — حضورياً . مواجهةً ـ تناقضاً
jugé — — محكوم عليه حضورياً
Contraignable *adj.* — ممكن اكراهه
— par corps — مستحق الحبس لدَين
Contraignant, ante *adj.* — مجبِر . مكرِه
Contraignement *adv.* — اكراه . اجبار
Contraigneur *n.m.* — مكرِه . جابر
Contraindre *v.a.* — ضاق
sa chaussure le contraint fort — مداسه ضيّق عليه
— à *ou* de — اكرَه . اجبر
— par corps — حبَس لدَين
se — *v.pr.* — تضايق
La nécessité contraint la loi
الضرورات تبيح المحظورات . للضرورات تُباح المحظورات
Contraint, ainte *adj.* — مكرَه . مجبور
— dans son habit — مزنوق في بدلته
style — — انشا ذو تعسُّف
— de le faire — مغصوب على فعله
Contrainte *n.f.* — إكراه . إجبار
la — de la ceinture — زنقة الحزام
la — de la rime — الزام الرَويّ
la — par corps — الحبس لدَين
— morale — اكراه معنوي
un porteur de contraintes — رافع اوامر التنفيذ
Contraire *adj.* — مخالف
des vents contraires — رياح متضادة
deux jugements contraires — حكمان متناقضان
la preuve — — اثبات النفي
le café vous est — — القهوة مضرّة بك
être — à soi-même — تناقَضَ
le — — الخلاف

au contraire de — بالضد
au contraire / tout au — / bien au — — بالعكس
action — — دعوى ثانوية
les parties sont contraires en fait
الاخصام متناقضة في الواقعة
Contrairement *adv.* — بالعكس
Contraltiste *adj.* — جَمَّم
femme — — امرأة جمم (مخصص جزء ثاني اصوات)
Contralto / **Contralte** *n.m.* — جَمَّم (عِظَم الكلام في سعة حلق)
Contranché, ée *adj.* — ملولو
le bois contranché — الخشب الملولو بالالياف
Contraponiste *n.m.* — ملحِّن
Contraposition *n.f.* — اثبات النفي . قلب النفي
Contrapuntiste *ou* contrepointiste *n.m.* — ملحِّن
Contraria contrariis curantur — العِلَل تشفى باضدادها
Contrariant, ante *adj.* — معاند
homme — — رجل معاند
cela est bien — — هذا شيء يزعل
Contrarié, ée *adj.* — زعلان
— par sa famille — زعلان من آله
navire — par le vent — سفينة يضاددها الريح
Contrarier *v.a.* — عانَدَ
il me contrarie — يُعانِدُني
il aime à — — يحب المعاندة
— un projet — عاق مشروعاً
cela me contrarie — هذا يزعلني
se — *v.pr.* — تعاند ـ تناقض
deux cheminées se contrarient
مدختنان يعيقان بعضهما
Contrariété *n.f.* — تناقض ـ زعل ـ عايق ـ تضادد
— de jugements — تناقض الاحكام
esprit de — — قصد المعاندة
— de couleurs — تنافر الالوان
Contrastant, ante *adj.* — متناقض
couleurs contrastantes — الوان متباينة
Contraste *n.m.* — تناقُض
l'art des contrastes — فن التناقض
Contrasté, ée *adj.* — متباين
caractères contrastés — طباع متباينة
Contraster *v.n.* — تباين
Contrat *n.m.* — عقد

contrat de vente عقد بيع
— de mariage عقد زواج
le — social المبايعة بالحكم
Contraténore) **Contraténor**) *n.m.* صُداح الرَّجل (١٣٠ مخصص)
Contravention *n.f.* مخالفة
une — aux lois مخالفة الشرائع
tribunal des contraventions محكمة المخالفات
simple — مجرد مخالفة
Contraventionnel, elle *adj.* ذو صفة المخالفة
Contrayerva *n.f.* بقلة عضة الثعبان
Contre *prép.* ضد . خلاف
— les règles ضد الاصول
— vents et marées رغماً عن الارياح والامواج . مهما كانت العوايق
envers et contre tous للجميع وعليهم . لَهُم وعليهم
tenir contre قاوَمَ
avoir — soi qqu'un عاكسه انسان
élever autel — autel تعانَدَ
le pot de terre contre le pot de fer الضعيف على القوي
se révolter — le souverain قام على الملك
faire une satire — qqu'un هجاهُ
envoyer une rose — la figure de qqu'un حذفه بوردة في وجهه
il loge contre moi ساكن بالقرب مني
voter contre خالف في الراي
tout contre بالقُرب
deux navires courent à contre l'un de l'autre سفينتان افترقتا في المسير
deux navires sont à contre سفينتان يتقاطعان في سيرهما
par contre نظير ذلك
ci-contre حذاء
là contre ضدُّ ذلك
le contre الخلاف . الضدُّ
un contre مصادمة (في البليار)
il y aura un contre تحصل مصادمة
vous aurez un — يحصل لاكرتك مصادمة
jouer par le — لعب بمصادمة الاكرة
Contre-accusation *n.f.* اتهام التهيم . اتهام المبلغ
Contre-à-contre *adv.* مصطفاً

navires qui sont contre-à-contre سفن مصطفة
être contre-à-contre اصطفَّ
Contre-alisé, ée *adj.* ضدُّ الصابية . ضد النكيبا
vents contre-alisés رياح ضد الصابية
Contre-allée *n.f.* طرقة جانبية
Contralto *n.m.* (alto راجع) صُداح المرأة ١٣٠ مخصص
Contre-amiral *n.m.* امير لواء بحري
Contre-appaumée *adj.* مبسوط ظاهرهُ
main contre-appaumée كفٌّ مبسوط ظاهره
Contre-appel *n.m.* اعادة التميم
Contre-applégement *n.m.* معارضة في منع التعرض
Contre-appléger *v.a.* عارض في منع التعرض
Contre-approches *n.f.pl.* تحصّن من دنو العدو
contre-approche) *ou* contre-arêtier) مُحازى الجملون
Contre-arc *n.m* عقب الصواري
Contre-arcature *n.f.* ظرافة (عماره)
Contre-archet (à) *loc. adv.* بعكس قوس الكمنجة
Contre-arrêtier) *n.m.* **Contre-arrêtière**) *n.f.* مُحازى الجملون
Contre-assaillir *v.a.* هاجَم بالضدّ
Contre-assemblée *n.f.* جمعية ضد أُخرى
Contre-assiéger *v.a.* حاصرَ المُحاصرين
Contre-attaque *n.f.* هجوم مقابل الآخر (حربية)
des contre-attaques تحصّن من هجوم العدو
Contre-aube *n.f.* مروحة جانبية
Contre-augment *n.m.* حصة في المهر . حصة في الصداق
Contre-aveu *n.m.* اقرار مخالف
Contre-avis *n.m.* راي مخالف
Contre-balancé. ée *adj.* متعادِل . مرجوح
poids contre-balancé par un autre ثقلٌ مرجوح بثقل آخر
Contre-balancer *v.a.* عادلَ . راجحَ
se contre-balancer *v.pr.* تعادل . تراجحَ
Contre-balancier *n.m.* كبّاس مقابل
Contre-bande *n.f.* شريط متعاكس (شعائر)
Contrebande *n.f.* تهريب
faire la — اشتغل بالتهريب
marchandises de contrebande بضايع مهربة
navire chargé de — سفينة موثوقة بالبضايع المهربة
— de guerre تهريب المهمات الحربية
être de — حرج عليه
de — مخفي

un homme de contrebande
رجل غير معروف الاصل
Contre-bandé, ée *adj.* ذو شرائط متعاكسة (شعائر)
Contrebandier, ère *adj. et n.* مهرِّب
les contrebandiers مهرِّبوا البضائع
navire —)
un —) سفينة مهربة البضائع
Contre-barre *n.f.* شرطة مقسَّمة (شعائر)
Contre-barré, ée *adj.* ذو شرطات متعاكسة
Contre-bas *loc.adv.* نحوَ الارض
les yeux contre-bas عيون خاشعة
en contre-bas في الواطي
Contre-bascule *n.f.* تقبينة اضافية
Contrebasse *n.f.* نَوَى
— à corde كمنجة النَّوى
— en cuivre بوق النوى
un contrebasse *n.m.* ضارب النوى
Contre-batterie *n.f.* مدافع مقابلة لاخرى
Contre-battre *v.a.* اطلق المدافع المقابلة لاخرى
Contre-biais (à) *loc. adv.* بالمعكوس
scier du bois à contre-biais نشر خشباً بالمعكوس
prendre une affaire à contre-biais
أخذ الامر بالمعكوس
Contre-biseau *n.m.* سدادة
Contre-bittes *n f.pl.* مساند الشمَّاعات
Contre-bon-sens *n.m.* تخريف
Contre-bord (à) *loc. adv.* للتقابُل
deux navires qui vont à contre-bord
سفينتان ذهبتا ليتلاقيا
Contre-bordée *n.f.* تعارُجٌ بالمعكوس
Contre-bourgeon *n.m.* تبزيز وخري
Contre-boutant, ante *adj. et n.* داعِمٌ
des murs contre-boutants حيطان داعمة
Contre-bouter *v.a.* دَعَمَ
Contre-brasser *v.a.* دوَّر القَرْيَة
Contre-bretêche *n.f.* مزاغل متعاكسة
Contre-bretêché, ée)
Contre-brefessé, ée) *adj.* ذو مزاغل متعاكسة
Contre-brodé *adj.* قماش ابيض على اسود
Contre-burelé, ée *adj.* ذو اشرطة متخالفة
Contre-butement *n.m.* تدعيمٌ . صلبٌ
Contre-buter *v.a.* دعمَ . صلبَ
Contre-calqué, ée *adj.* منقول بالمعكوس
Contre-calquer *v.a.* نَقَل رسماً بالمعكوس

se contre-calquer *v.pr.* نُقِلَ بالمعكوس
Contre-caniveau *n m.* بلاطة مجانبة للعتب
Contre-cannelé, ée *adj.* منعكس التضليع
Contre-canon *n.m.* قانون سقيم
Contre-carène *n.f.* مقابل القرينة
Contrecarre *n.f.* عوْق
Contrecarré, ée *adj* معاق
Contrecarrer *v.a.* أعاق
se — *v pr.* انعاق
Contre-cart *n.m.* تقسيم عين الى اربع ترابيع
Contre-caution *n.f.* مصدِّق على الضامن . معتمد الضمانة
Contre-chambranle *n.m.* حلية المضاهية
Contre-change *n.f.* معاملة بالمِثْل
Contre-changé, ée *adj.* مقطوع بخطوط
Contre-changement *n.m.* دوَران بزاوية
Contre-changer *v.a.* دار بزاوية ـ قايَضَ . بادَلَ
Contre-chant *n.m.* مذهب . ترجيع
Contre-charge *n.f.* ثقّالة
Contre-charme *n.m.* فكّوك . سحر مبطل سحر آخر
Contre-châssis *n.m.* شباك ثاني
Contre-chevron *n.m.* برجَل متعاكس
Contre-chevronné, ée *adj.* ذو براجل خلْف خلاف
Contre-civadière *n.f.* شراع الوصلة البرانية
Contre-clavette *n.f.* خرُّوبة
contre-clavette en fer *n.f.* خروبة حديد
Contre-clef *n.f.* جانب مفتاح العقد
Contre-coalition *n.f.* تحذُّب ضد تحذُّب
Contre-cœur *n.m.* عنفٌ . كرهٌ
à contre-cœur *loc. adv.* بغير صفاء
faire une chose à contre-cœur استكرهَ
contre-cœur de cheminée مستوقد المدخنة
Contre-componé, ée *adj.* معكوس التقسيم
Contre-constitution *n.f.* قانون اساسي مستجد
Contre-corbeau *n.m.* جرندلة الكابولي
Contre-cornière *n.f.* رباط الزاوية
Contre-coticé, ée *adj.* معكوس الاقلام
Contre-coup *n.m.* انصدام
la balle frappe contre le mur et blesse qqu'un par contre-coup
الرصاصة تصيب الحائط وتجرح انساناً بانصدامها
essieu cassé par le contre-coup
دنجل مكسور من المصادمة
le contre-coup d'un événement وبال حادثة
contre-coup du cheval قفزة الحصان

le contre-coup de la bille تصادم الاكرة المنعكس
contre-coup لعب النطه
par contre-coup بطريقة غير مباشرة
Contre-coupe *n.f.* انعكاس التفصيل
Contre-courant *n.m.* تيّارٌ منعكس
Contre-courbe)
Contre-courbure) *n.f.* قُفل المَعْقد
Contre-course *n.f.* سبَقٌ متعاكس
Contre-critique *n.f.* انتقاد الانتقاد
Contre-dame *n.f.* أذُن المحراث
Contre-danse *n.f.* رقص متقابل
danser une contre-danse رقص رقصاً متقابلًا
contredanse *ou* country-danse رقص الريف
Contre-daté, ée *adj.* مؤرَّخ ثانياً
Contre-dater *v.a.* أرَّخ ثانياً
Contre-déclaration *n.f.* تبليغ مخالف . ابلاغ مخالف
Contre-défense *n.f.* دفاع احتياطي
Contre-dégagement *n.m.* استخلاص
Contre-dégager *v.n.*)
se contre-dégager *v.pr.*) تخلَّصَ
Contre-dénonciation *n.f.* تبليغ المحجوز لديه باعلان الحجز او المعارضة للمدين
Contre-digue *n.f.* جسر احتياطي
Contredire *v.a.* ناقضَ
— une proposition ناقض قضية
— qque chose à qqu'un)
— qqu'un de qque chose) ناقضه في امر
il aime à — يحب المناقضة
— *v.n.* ناقض
se — *v.pr.* تناقض . تلوَّن في الاقوال
Contredisant, ante *adj. et n.* مناقِضٌ
partie contredisante خصم مناقض
un contredisant مناقِض
Contredit, ite *adj.* مناقَض
Contredit *n.m.* مناقضة
sans contredit لا جَرمَ
Contrée *n.f.* بقعة . أفُق
les contrées *n.f.pl.* البِقاع . الآفاق
Contre-écaille *n.f.* سافل الصدَفة ـ ظهر الصدفة
Contre-écart *n.m.* تقسيم عين الى اربع ترابيع
Contre-écartelé, ée *adj.* ذو ترابيع متعاكسة
Contre-écartèlement *n.m.* تقسيم الى اربع ترابيع
Contre-écarteler *v a.* قسَّم الى اربع ترابيع
Contre-échange *n.m.* مقايضة
en contre-échange *loc. adv.* في نظير ذلك

Contre-échangé, ée *adj.* مقطوع بخطوط
Contre-écharnage *n.m.* اخراج ماء الجلود
Contre-écharner *v.a* اخرج ماء الجلود
Contre-écoté *adj.* منعكس الاضلاع
Contre-écrou *n.m.* صامولة فوقانية
Contre-édit *n.m.* أمرٌ مستجدٌ
Contre-effort *n.m.* مجهود ضد مجهود
Contre-émail *n.m.* مينا التقعير
Contre-émailler *v.a.* دهنَ التقعير بالمينا
Contre-emploi *n.m.* كفاية المستندات
Contre-empreinte *n.f.* بروز الأثَر
Contre-enquête *n.f.* تحقيق النَّفي . شهادة النفي
faire la contre-enquête سمع شهود النفي
les témoins de la contre-enquête شهود النفي
Contre-entaille *n.f.* حزٌ منعكس
Contre-entreprise *n f.* مشروع ضد المشروع
Contre-épaulette *n.f.* شرّابة الكتف
Contre-épreuve *n.f.* مسودَّة معكوسة ـ تقليد
procéder à la contre-épreuve
اخذ الاراء على خلاف الراي السابق
Contre-épreuver *v.a.* اخرج مسودَّة معكوسة
Contre-espalier *n.m.* تكعيبة متقابلة
Contre-essai *n.m.* عكس التجربة
Contre-estampe *n.m.* قالب الصُوَر
Contre-estamper *v.a.* لخط الصُورة
Contre-étrave *n.m.* شدَّاد صدر المركب
Contre-expertise *n.f.* تحقيق اقوال اهل الخبرة
Contre-extension *n.f.* بسْطٌ مقابل . مدٌّ مقابل (طب)
Contre-face *n.f.* ستار الوجهَة
Contre façon *n.f.* تقليد
la contrefaçon d'une marque de fabrique
تقليد علامة معمل
contrefaçon du sceau de l'Etat
تقليد ختم الدولة
Contrefacteur *n.m.* مقلّد
Contrefaction *n.f.* تقليد
la — d'un billet تزوير سند بالتقليد
Contrefaire *v.a.* قلَّدَ
— la voix غيّر صوته
— son professeur قلّد استاذه
— le boiteux تعارج
— la signature قلّد الامضا
— le visage كرّشَ

se contrefaire *v.pr.* قدّر نفسه ــ تقلّد
Contrefaisable *adj.* ممكن تقليده
Contrefaiseur, euse *n.* مقلّد
un contrefaiseur d'animaux مقلّد الحيوانات
Contrefait, aite *adj.* مقلّد
une signature contrefaite امضا مقلدة
Contre-fanon *n.m.* شاغول
Contre-fasce *n.f.* منطقة معكوسة التقسيم
Contre-fascé, ée *adj* ذو منطقة معكوسة التقسيم
Contre-fendis *n.m.* فلقة منعكسة
Contre-fenêtre *n.f.* شبّاك ثاني
Contre-fente *n.f.* شرخٌ غير مقصود
Contre-feu *n.m.* مستوقد المدخنة
contre-feu *ou* arum maculatum
رجل العجل (نبات)
Contre-fiche *n.f.* دعامة . سنّادة
Contre-ficher (se) *v.pr.* استهتر
je m'en fiche et je m'en contre-fiche
لا أبالي به (الطظّ والضُراط)
Contre-fil *n.m.* ضد التيّار
le contre-fil de l'eau مقاوحة التيّار
Contre-fin (à) *loc. adv.* ضد الغرض . ضد المرام
agir à contre-fin فعل ضد الغرض
Contre-finesse *n.f.* مكر مقابل مكر
Contre-fissure *n.f.* شرخ غير مقصود
Contre-flatter *v.a.* تداهن . تمالق
Contre-fleurdelisé, ée *adj.* مسوسن بالانعكاس
Contre-fleuré, ée *adj.* ذو زهيرات متعاكسة
Contre-fleuronné, ée *adj.* ذو زهيرات متعاكسة
Contre-foc *n.m.* مثلث امامي
Contre-fontaine *n.f.* فسقية موقتة
Contre-forger *v.a.* طرّق قضيباً على جانبيه
se contre-forger *v.pr.* انطرق على جانبيه
Contrefort *n.m.* دعامة . سند
des contre-forts حبال جانبية
contrefort de soulier تقوية كعب المداس
Contre-fossé *n.m.* خندق امامي
Contre-foulage *n.m.* تبزيز الورقة المطبوعة
Contre-foulement *n.m.* انعكاس السيلان
Contre-fracture *n.f.* كسرٌ مقابل . كسرٌ منعكس
Contre-frasage *n.m.*)
Contre-frase *n.f.*) ملك العجين
Contre-fraser *v.a.* ملّك العجين
Contre-fruit *n.m.* تقليل سمك الحائط من الداخل

Contre-gage *n.m.* رهنٌ على رهن
Contre-gager *v.a.* أمّن الرّهن
Contre-garde *n.m.* مراقب العملة
contre-garde d'épée ظهرُ قبضة السيف
Contre-gatte *n.f.* تقوية الحوض
Contre-gouvernement *n.m.* حكومة ثانية
Contre-greffe *n.f.* تطعيم على تطعيم
Contre-greffer *v.a.* طعّم على تطعيم
Contre-guet *n.m.* طوّافه
Contre-hacher *v.a.* شمّع بالمعكوس
Contre-hachure *n.f.* تشميع بالمعكوس
Contre-harmonique *adj.* مضادٌ للطرب
proportion contre-harmonique نسبة معكوسة الانتظام
Contre-hâtier)
Contre-hastier) *n.m.* حمّالة السيخ
Contre-haut *n.m.* عالي
en contre-haut *loc. adv.* في العالي
Contre-hermine *n.f.* حرملة سودا منقّطة
Contre-herminé, ée *adj.* ذو حرملة سودا منقّطة
Contre-heurtoir *n.m* مدقّ الساعة
Contre-hus *n.m.* فتحة باب فوقانية . خوخة فوقانية
Contre-imaginer *v.a.* تصوّر بالضد
Contre-imbrication *n.f.* تركيب القوالب على اطراف بعضها
Contre-indication *n.f.* تدبير مضادٌ
Contre-indiquer *v.a.* أخلف التدبير
Contre-injurier *v.a.* سبّ انتقاماً
Contre-institution *n.f.* نظام عكس نظام
Contre-invective *n.f.* رجمٌ تشفّياً
répondre à des invectives par des contre-invectives
اجاب على المراجم بمراجم تشفّياً
Contre-invite *n.f.* لعب ورقة مخالفة
Contre-jauger *v.a.* راجع المقايسة
Contre-jour *n.m.* عكس الضوء
à contre-jour *loc. adv.* بعكس الضوء
Contrejumelles *n.f.pl.* جدول . مجرى
Contre-latte *n.f* رباط البغدادلي
Contre-latter *v.a.* ربط بالبغدادلي
se contre-latter *v.pr.* رُبط بالبغدادلي
Contre-lettre *n.f.* اتفاقية ضد العقد
contre-lettre des conventions matrimoniales
تغيير شروط الزواج
Contre-lignage *n.m.* انعكاس التخطيط

Contre-ligne *n.f.* استحكام منع الخروج
Contre-ligne *n.f.* محالفة ضد محالفة
Contre-maille *n.f.* شبكة
Contre-mailler *v.a.* زوّج المراوي
Contremaître, esse *n.* مقدم فعله ــ ملاحظ الاشغال ــ مستعمل
Contremaître *n.m.* عصفور اصهب
Contremand *n.m.* تأجيل ــ تنبيه على الساكن بالإخلاء
Contre-mandat *n.m.* توكيل ملغ لتوكيل آخر
Contremandement *n.m.* ابطال امر
Contremander *v.a.* أبطل امراً
— sa voiture أبطل تجهيز العربة
se — *v.pr.* أُبطل
Contre-manœuvre *n.f.* حيلة ضد حيلة
Contre-marc *n.m.* تعليمة . تأشيرة
Contremarche *n.m.* انعكاس السير ــ انعكاس الوضع . حركة قارشودون
— d'un escalier قايمة السلم
dalles pour contre-marches et marches d'escalier بلاط لزوم القايمة والنايمة من الدرجة
Contremarcher *v.n.* عكس السير
Contre-marée *n.f.* تيار منعكس
Contremarque *n.f.* تعليمة . تأشيرة (تجارة) ــ نشان كاذب (بيطارية)
la — des portes تعليمة الابواب
contremarque d'une pièce de monnaie تجديد قيمة النقدية
— de théatre ورقة الخروج من المرسح
la — d'un bracelet دمغة سوار ثانية
contremarque d'un ballot de marchandise ثاني نشان على فرد بضاعة
Contremarquer *v.a.* أشر ثانياً
— un bracelet دمغ سواراً ثانياً
contremarquer un ballot de marchandise نشّن على فرد بضاعة ثانياً
— les portes اشّر على الابواب
Contremarqueur, euse *n.* موزع اوراق الخروج
Contre-mesure (à) *loc. adv.* بشذوذ
Contre-mine *n.f.* لغم ضد لغم . لغم عدائي
Contre-miner *v.a.* عمل لغماً ضد لغم الاعدا
Contre-mineur *n.m.* مبطل الأعمال
Contre-mission *n.f.* ارسالية ضد ارسالية
Contre-mont (à) *loc. adv.* صاعداً
plantes à contre-mont نباتات مقلوبة الغرس
labourer à contre-mont حرث بغير انتظام
Contre-morale *n.f.* ضدّ الادبيات
Contre-mot *n.m.* جواب سر الليل
Contre-motif *n.m.* سبب ضد سبب
Contre-moulage *n.m.* تقليد السبك
Contre-moule *n.m* قالب الصور
Contre-mouler *v.a.* قلّد السبك
Contre-mousson (à) *loc. adv.* بعكس الوسم
naviguer à contre-mousson ابحر بعكس الوسم (لفظة موسون عربية الاصل)
Contre-moyen *n.m.* وسيلة ضد وسيلة
Contre-mur *n.m.* بغلة الحائط
Contre-murer *v.a.* سند الحائط بجدران
se contre-murer *v.pr.* أُسند الحائط بجدران
Contre-note *n.f.* مذكرة ضد مذكرة
Contre-œillade *n.f.* إجابة البصبصة
Contre-ongle *n.m.* كعب الأثر
Contre-opération *n.f.* عملية مخالفة
Contre-opposition *n.f.* انسلاخ المعارضين
Contre-ordre *n.m.* أمر مخالف ــ عدم النظام
Contre-ouverture *n.f.* فتحة مقابلة
Contre-pal *n.m.* فاصل متخالف
Contre-palé, ée *adj.* ذو فاصل متخالف
Contre-pan *n.m.* دهن عقاري مستجدّ
Contre-paner *v.a.* أمّن برهن عقاري
Contre-panneton *n.m.* بيت قبضة الترباس
Contre-paroi *n.m.* ظهر الجدُر
Contre-partie *n.f.* صورة الدفاتر
faire la contre-partie dans les contrats de bourse طبّق في المضاربات
la dépense doit avoir pour contre-partie la recette ينبغي ان يكون الايراد نظير المصروف
jouer la contre-partie طبّق . لعب التطبيق
la contre-partie العكس (في الموسيقه)
Contre-passant, ante *adj.* مختلف الاتجاه
deux lions contre-passants أسدان مختلفا السير
Contre-passe *n.f* توازي
à contre-passe *loc. adv.* بالتوازي
Contre-passement *n.m.* تصليح القيد
Contre-passer *v.a.* اصلح القيودات
se contre-passer *v.pr.* تقاطع في المشي
Contre-penser *v.n.* غيّر فكرته
Contre-pente *n.f.* انحدار مقابل لانحدار

la contre-pente d'une montagne
مُنحَدَر الجبل

Contre-percer *v.a.* ثقب بالضد

Contre-pesé, ée *adj.* موازَن . معادَل

Contre-peser *v.a.* وازن . عادل

Contre-pétition *n.f.* عريضة ضد عريضة

Contre-pétitionnaire *n.* مقدِّم عريضة ضد عريضة

Contre-petterie) **Contrepeterie**) *n.f.* تحريف . تصحيف

Contre-pied *n.m.* أثر المجيء ـ عكس . ضدّ

à contre-pied *loc. adv.* بالعكس

Contre-pilastre *n.m.* عامود مربع مجوز

Contre-piquer *v.a.* تقارص بالكلام

Contre-plainte *n.f.* شكوى ضد الشكوى

Contre-planche *n.f.* لوحة ثانية

Contre-planter *v.a.* زرع بمجاورة المزروعات ـ زرع خلال الاشجار

Contre-platine *ou* porte-vis *n.f.* حمّالة القلاوز

Contreplége) **Contrepleige**) *n.m.* كفالة المدعي عليه

Contrepléger) **Contrepleiger**) *v.a.* كفَلَ

Contrepoids *n.m.* موازنة

levier avec contrepoids pour sémaphore
ثقل يد العلم

— du danseur de corde زانة البهلوان

— d'un tournebroche ثقالة دوارة السيخ

— du cavalier توازن الخيال

Contre-poil *n.m.* عكس الشَّعر

faire la barbe à contre-poil
حلق لحيته على واقف الشَّعر

Contre-poinçon *n.m.* مثقاب البُرُوز

Contre-poinçonner *v.a.* علّم بمثقاب البُرُوز

Contrepoint *n.m.* صناعة الالحان ـ تلحين

Contre-pointe *n.f.* ظهر السّن ـ لحاف مضرَّب

contre-pointe effilée ظهر السّن مسنون

Contre-pointer *v.a.* اضرَب . مسمر

— la couverture ضرَّب اللحاف

— qqu'un ناقضهُ

— un canon تاشَن على مدفَع

se contre-pointer *v.pr.* تاشَنَ

Contre-pointier, ère *n.* ممسّمِر

Contrepointiste *n.m.* ملحّن

Contrepoison *n.m.* بترهير . ضدّ السم

Contre-police *n.m.* مُخبِرون على الشَّرطة

Contre-porte *n.f.* باب جواني . باب ثاني

Contre-poser *v.a.* ركَّب بالمكوس ـ غلط في التقييد

contre-poser des pierres ركَّب حجارة بالمكوس

contre-poser des articles غلط في قيد الاصناف

contre-posé, ée متعاكس . مركّب بالمكوس

Contre-poseur *n.m.* مساعد تركيب

Contre-position *n.f.* خطاء في القيد ـ تعاكس الوضع

Contre-potencé, ée *adj.* ذو وَطاءات متعاكسة

Contre-pousser (se) *v.pr.* تدافع

Contre-pression *n.f.* تضاغط

Contre-profil *n.m.* قالب مجوَّف

Contre-profiler *v.a.* جوَّف القالبَ

Contre-programme *n.m.* بيان ضد بيان

Contre-projet *n.m.* مشروع ضد مشروع

Contre-promesse *n.f.* إقرار ضد الوعد

Contre-propos *n.m.* كلام مقابل كلام

Contre-proposition *n.f.* طلب ضد طلب

Contre-protestation *n.f.* اقامة الحجة ضد اقامة حجّة

Contre-puits *n.m.* افران فوق قبة الدهاليز

Contre-queue) **Contre-queue d'aronde**) *n.f.* دهليز ذيل الخُطّاف

Contre-quille *n.f.* سهم اضافي

Contrer *v.n.* بارزَ في اللعب

je contre أنا ابارزه

Contre-rail *n.m.* موجة القضيب

des contre-rails en acier موجات صلب

Contre-raison *n.f.* سبَب ضدُّ سند

Contre-rampant, ante *adj.* متلابط

deux lions contre-rampants اسدان متلابطان

Contre-réformiste *adj.* معارض في الاصلاح

les contre-réformistes المعارضون في الاصلاح

Contre-regarder *v.a.* تناظَر ـ نظر في الجهة المقابلة

Contre-règlement *n.m.* لائحة مستجدة

Contre-révolution *n.f.* ثورة ضد ثورة

Contre-révolutionnaire *adj.* مساعد للثورة المستجده

principes contre-révolutionnaires
مبادي مساعدة للثورة ضد الثورة

un contre-révolutionnaire متشيع للثورة ضد الثورة

Contre-révolutionnairement *adv.* بثورة ضد الثورة

Contre-révolutionner *v.a.* دبّر ثورة ضد الثورة

Contre-riposte *n.f.* منع الردّ

Contre-ronde *n.f.* داورية فوق الداورية

Contre-rostier ou contre-hâtier n.m. حمالة السيخ
Contre-ruse n.f. مكرة مقابل مكرة
Contre-sabord n.m. شباك المزغل
fermer les contre-sabords قفل شبابيك المزاغل
Contre-saison n.f. غير الاوان
à contre-saison loc. adv. في غير الاوان
Contpe-salut n.m. ردّ التحية
Contrescape n.f. إستار خارج
la — en maçonnerie الاستار الخارج بالبناء
Contrscarper v,a. عمل استارًا خارجًا
— un fossé عمل استارًا خارجًا للخندق
Contre-sceau) Contre-scel) n.m. ظهر الخاتم
Contre-sceller v.a. ختم بظهر الخاتم
Contreseing n.m. امضاء النظّار
le — ministriel امضاء النظّار
Contresens n.m. قام . عكس
le contreseus du velours قام القطيفة . عكس القطيفة
le contresens d'une parole عكس معنى كلمة
prendre le — d'une affaire قلب الموضوع
à contresens loc. adv. بالمقلوب . بالمعكوس
à — de بعكس كذا
Contre-signal n.m. كلمة المعارفة
Contre-signataire n.m ممضي بعد الحاكم
le contre-signataire d'un décret ممضي الامر العالي بعد الملك
Contre-signe n.m. كلمة التعارف (حربية)
Contresigner v.a. أمضى بعد الحاكم — أشّر
se — v.pr. تأشّر عليه
Contresigneur n.m. مؤشّر
Contre-signifier v.a. حاجج بمعنىً آخر
Contre-sol n.m. وقاية من الشمس
Contre-sommation n.f. استحضار الضامن ضامنًا
Contre-sommer v.a. طلب استحضار ضامن
un garant contre-somme ضامن يطلب استحضار ضامن
Contre-son n.m. صوت منعكس
Contre-sortie n.f. دفع الخروج
Contre-soupirer v.n. تاهد
Contre-stimulant n.m. et adj. مضاد للتنبيه
Contre-stimulisme n.m. مذهب ضد التنبيه
Contre-stimulus n.m. ضد التنبيه
Contre-sujet n.m. موضوع ثانٍ
Contre-surestarie n.f. زيادة تعطيل ايام الوقوف
Contre-sûreté n.f. زيادة الضمانة . زيادة التأمين ثانية
Contre-temps n.m.
tomber dans un contre-temps تأتي في وقت غير موافق
à contre-temps loc. adv. في وقت غير لايق
aller à contre-temps شذّ
Contre-tenir v.a. سند — أرخى
Contre-terrasse n.f. سطح واطي عن آخر
Contre-tête n.f. مقاومه
Contre-timbrage n.m. استبدال الدمغة
Contre-timbrer v.a. أبدل الدمغة
Contre-titré, ée adj. مغشوش الدمغة
Contre-torpilleur n.m. زورق حامي الاسطول من زوارق اللغم
Contre-touaille n.f. وقاية غطا السفرة
Contre-tour n.m. خزنة سمك
Contre-trahison n.f. غدر مقابل غدر
Contre-trame n.f. دسيسة مقابل دسيسة
Contre-tranchée n.f. خندق داخل ضد خندق المحاصرين
Contretype n.m. عكس الحرف — صورة
Contrevair) Contre-vair) n.m. فروة بجناجل متفاوهة
Contre-vairé, ée adj. ذو جناجل متفاوهة
Contre-val (à) loc. adv. نازلاً
Contre-valeur n.f. مقابل القيمة
Contrevallation n.f. استحكام منع الخروج
lignes de — خطوط منع الخروج
Contrevaller v.a. حصّن منع الخروج
Contre-vapeur n.f. عكس البخار
Contrevenant, ante adj. et n. مخالف
les contrevenants المخالفون
Contre-vengeance n.f. تناقم
Contrevenir v.n. خالف
Contrevent n.m. درفة شبّاك — درفه النار
Contre-vérité n.f. خلاف الصدق
Contre-visite n.f. معاينة ثانية
Contre-voile n.f.) قماش كاذب وسطاني
Contre-voile d'était) قماش مربع وسط الشنق والبينا
Contre-volte n.f. دوران منعكس
Contre-volter v.n. دوّر حصانًا بالعكس
Contre-vue n.f. لفتة
Contribuable n. et adj. مموّل
pays — بلد مموّلة
un — مموّل

les contribuables المموّلون
Contribuant, ante *n. et adj.* مموّل
les contribuants المموّلون
Contribuer *v.n.* دفع المال
il a contribué par tiers دفع الثلث
faire — قطع الطريق
ce qui contribue à les rendre sages
وهذا الذي ساعدهم ان يكونوا عقلاء
Contributaire *n. et adj.* مموّل
citoyens contributaires اهالي مموّلون
les contributaires المموّلون
Contributeur, trice *n.* مساعد
Contributif, ive *adj.* اموالي . تمويلي
Contribution *n.f.* مال . قطيعة
les contributions directes الاموال المقررة
les contributions indirectes الاموال الغير مقررة
contribution au sou la livre, au marc la livre, au marc le franc توزيع بالمحاصة
distribution par contribution . توزيع بين الغرما
قسمة بين الغرما
— personnelle عوايد شخصية
mettre tout le pays à contribution
طلب تسديد اموال العدو
mettre en — وزّع . فرّق
mettre un auteur à — اقتبس كثيرًا من مؤلّف
il les frappa de contributions قطع عليهم قطايع
Contributoire *adj.* توزيعي
portions contributoires حصص توزيعية
Contributoirement *adv.* بالتوزيع
Contristant, ante *adj.* محزِن
des nouvelles contristantes اخبار محزِنة
Contristation *n.f.* تحزين
Contrister *v.a.* حزّن . أحزن
— le Saint-Esprit رجع الى المعاصي . وقع في المعاصي
se — *v.pr.* حزنَ
Contrit, ite *adj.* منسحق
les contrits المساحيق
Contrition *n.f.* انسحاق ـ ندَم
— parfaite انسحاق تام
— imparfaite انسحاق ناقص
Contrôlable *adj.* ممكن مراقبته
Contrôlage *n.m.* تفتيش ـ تخمين الكَرْم
Contrôle *n.m.* تفتيش
comité de contrôle لجنة المراقبه
— des condamnés وسْمُ المحكوم عليهم
contrôle قلم الشنجي . قلم الشني
Contrôlé, ée *adj.* مفتش
registres contrôlés دفاتر متراجعة
Contrôlement *n.m.* مراقبة
le contrôlement des finances de l'Etat
مراقبة ماليّات الدولة
Contrôler *v.a.* فتّش
— l'argenterie دمغَ الفضية
— la conduite راقب السير
la dépense فحص المصروف
— sur tout راقب كافة الامور
se — *v.pr.* تفتّش . تراقب
Contrôleur, euse *n.* مفتّش ـ مراقب
— général de la maison du roi
— de la bouche) رئيس الشِيَّة
— de manufacture d'armes دامغ الاسلحة
— des douanes مفتش الجمارك
— des matières d'or et d'argent مفتش المصوغات
— général des finances مراقب عموم المالية
— de ronde de nuit قناة على الداورية .
عدة مراقبة الداورية
— d'usine عدة مراقبة الورشة
Contro-stimulant, ante *adj.* مضاد للتنبيه
Contro-stimulation *n.f.* تضادُّ التنبيه
Contro-stimulisme *n.m.* مذهب ضد التنبيه
Contro-stimuliste *n.m.* متشيع لضد التنبيه
Contro-stimulus *n.m.* ضد التنبيه
Controuvé, ée *adj.* ملفّق . مختلَق
Controuvement *n.m.* تلفيق . اختلاق
Controuver *v.a.* لفّق . اختلَق
Controuveur, euse *n.* ملفّق . مختلِق
Controversable *adj.* قابل للمناقضة
opinion — راي قابل للمناقضة
Controverse *n.f.* مناقضة
les controverses théologiques
الخلافيات اللاهوتية
il y a controverse sur ce point
يوجد خلاف في هذه النقطة
matière de — مناظرة دينية
Controversé, ée *adj.* مختلَف فيه
les questions controversées الخلافيّات

une question controversée — فيه قولان

Controverser *v.a.* — ناقض . جادل . ناظر

se — *v.pr.* — تناقض . تجادل . تناظر

Controversiste *n.m* — مناقِض . مجادل ـ مباحث

Contubernale *n. et adj.* — زواج العبيد

divinités contubernales — أرباب المعبد

Contubernium *n.m.* — سرادقُ ـ زواج العبيد

Contumace *n.f. et adj.* — عِنادٌ

juger par contumace — حكم في الغيبة

purger sa — — حضر من غيبته للمحاكمة

un contumace — متهم غايب

une contumace — متهمة غايبة

accusé contumace — متهم غايب

accusée contumace — متهمة غايبة

Contumacé, ée *adj.* — محكوم عليه في غيبته

Contumacer *v.a.* — حكَم في الغياب

Contumacial, ale *adj.* — غيابي

procédure contumaciale — إجرآت غيابية

Contumax *n. et adj.* — غائب ـ عاصي

un accusé contumax)
un contumax) — متهم غائب

Contumélieusement *adv.* — احتقاراً

Contumélieux, euse *adj.* — مُهين

Contus, use *adj.* — مرضوض

une partie contuse — جزء مرضوض

plaie contuse — قرح مرضوض

Contuser *v.a.* — رضَّ

Contusif, ive *adj.* — راض

action contusive — فعل راضّ

Contusion *n.f.* — رضٌ ـ هرس (في الاجزخانة . صحن)

une — légère — رضٌ خفيف

Contusionner *v.a.* — رضّ

peau contusionnée — جلد ضبيح

se — *v.pr.* — اصيب برض ـ تراضَضَ

Conubium *n.m.* — اهلية التزوج

Conure *n.m.* — بيغا

Convaincant, ante *adj.* — مقنِعٌ

preuve convaincante — دليل مقنع

le convaincant — المقنع

Convaincre *v.a.* — أقنَع

— les juges — اقنَع القضاة

— qqu'un de folie — اثبت عليه الجنون

il convainquit son peuple — استخف قومَهُ

se — *v.pr.* — اقتنَع . تحقَّق

Convaincu, ue *adj.* — مقتنِعٌ

juge convaincu — قاض مقتنع

un ton convaincu — صوت اكيد

convaincu de crime — مثبوت عليه جناية

atteint et convaincu — متهم بجناية ثبتت عليه

Convalescence *n.f.* — نقاهة

aller, partir en — — اخذ اجازة لتمام النقاهة

Convalescent, ente *n. et adj.* — ناقهٌ

être convalescent — نقه

les convalescents — الناقهون

Convallaire) *n.f*
Convallaria)
Convallaria maialis
convallaire de mai — قُلّاع (نبات)

Convallariées *n.f. pl.* — فصيلة القلاع

une convallariée — قلّاع (نبات)

Convassal, ale *n. et adj.* — زميل التابع

Convector — رب التخزين « خرافات »

Convenable *adj.* — لايق . موافق

un mariage — — زواج لايق

une tenue — — قيافة لايقة

juger — — استحسن . رآى مناسباً

il est convenable que — يليق ان . يوافق انْ

le convenable *n.m.* — الموافق

le plus — — الاوفق . الاليق

Convenablement *adv.* — بطريقة لايقة

il a répondu — — اجاب بطريقة لايقة

Convenance *n.f.* — تناسُب

les convenances oratoires — مراعاة النظير

trouver une chose à sa — — وجده موافقاً لنفسه

insinuation de — — ايهام التناسب

raison de — — سبب مناسب

il est d'une — parfaite — ذو أدب تام

Convenant, ante *adj.* — موافق . لايق . مناسب

paroles convenantes — الفاظ مناسبة

le convenant *n.m.* — الاتّفاق

Convenir *v.n.* — اتفق

nous sommes convenus que — اتفقنا ان

il convient — يليق

votre âge ne convient pas avec le mien
عمرك لا يوافق عمري

cela vous convient — هذا مرامك

il faut que le substantif et l'adjectif conviennent en genre et en nombre
ينبغي ان النعت يتبع المنعوت في التذكير والتأنيث والإفراد والجمع

l'attribut convient au sujet المحمول يطابق المسند
convenir sa partie اعلن خصمه بالحضور
se — *v.pr.* توافق
Convent *n m.* اتفاق — دير
les convents francs-maçonniques
جمعيات الاخوان العمومية
Conventicule *n.m.* جمعية سرية
Convention *n f.* مشارطة . اتفاق . عقد
— verbale مشارطة شفاهية
— écrite مشارطة بالكتابه . اتفاق محرَّر
être de difficile — صعبت معاملته
— matrimoniale عقد الزواج
de — عرفي . اتفاقي
monnaie de — عملة اتفاقية
convention جمعية فوق العادة
la — nationale *ou* la — جمعية الاهالي
conventions royales محاكم ملوكية
Conventionnel, elle *adj.* اتفاقي
obligation conventionnelle تعهد اتفاقي
valeur » قيمة اتفاقية
un conventionnel *n.m.* عضو من الجمعية الاهلية
Conventionnellement *adv.* اتفاقاً
Conventualiser *v.n.* اسَّس ديوراً
Conventualité *n.f.* رهبانية
Conventuel, elle *adj.* ديري
assemblée conventuelle جمعية ديرية
la maison » الدير
mense » ايراد الدير
messe » صلاة الدير
prieuré — ديرٌ
conventuelle rédemption مركز فدية اليسوعيين
un religieux — *ou* un — مجاور الدير
les conventuels اصحاب الدير
Conventuellement *adv.* حسب قواعد الدير
vivre — عاش على حسب قواعد الدير
Conventus *n.m.* جلسة مدنية
Convenu, ue *adj.* متفق عليه
chose convenue امر متفق عليه
il est convenu de tout le monde que
اجمعت الناس عموماً أن
nous avons convenu اتفقنا
lois convenues قوانين عرفية
Convergence *n.f.* اجتماع
la convergence des rayons lumineux
اجتماع الاشعة الضوئية
Convergent, ente *adj.* متجمّع
des lignes convergentes خطوط متلاقية في نقطة واحدة
hyperbole convergente قطع زايد فرعاه متماسّان
séries convergentes متسلسلات متحدة النهاية
feux convergents نيران مسلّطة على نقطة واحدة
opinions convergentes اراء متقاربة
une lentille convergente عدسة مجمّعة
(اسماعيل الفلكي)
Converger *v.n.* تجمّع
les rayons lumineux convergent vers le foyer de la lentille
تتجمّع الاشعة الضوئية في بورة العدسة
troupes qui convergent sur une place
عساكر تتجمّع في ميدان واحد
Converginé, ée *adj.* متجمّع
Convers, erse *adj. et n.* راهب خادم
frère convers راهب خادم
sœur converse راهبة خادمة
Convers *n.m.* رقّ — سمك
Conversable *adj.* ظريف
les personnes conversables الظرفا
Conversant, ante *adj.* عِشْري . انيس
Conversation *n.f.* مسامرة . محادثة . مكالمة
être à la — سمع المحادثة
— politique محادثة سياسية
— criminelle زنا
maison de — نادي المسامرة
changer la — غيّر المحادثة
Converse *adj. f.* معكوس . مقلوب
proposition converse) une converse *n.f.*) قضية معكوسة
(منطق وهندسة)
cette proposition a sa — هذه القضية لها عكسها
Converse *n.f.* مَحْدَثٌ . محل المسامرة
Converseau *n.m.* صندوق
Converser *v.n.* تحادَثَ
— avec les ours انتنس مع الادباب
— avec les livres, avec les morts
انتنس بالكتب القديمة
— avec les savants تحادث مع العلما
converser تحوّل (في الجهادية)

Conversible *adj.* قابل للقلب
Conversif, ive *adj* دوّار
Conversin *n.m.* وسادة الحرث
Conversion *n.f.* تحويلة « جهادية » ـ ردّة
quart de — ربع تحويلة « جهادية »
— d'un métal en or جعل معدن ذهباً
la — des rentes تحويل الماشات
la — des maladies تحويل الامراض
la — d'une proposition قلبُ قضيّة
la — des temps (فلك سيديو) تحويل الاوقات
la conversion des chrétiens en musulmans إسلام النصارى
la — des musulmans en chrétiens تنصير المسلمين
la Conversion de Saint-Paul مولد هداية القديس بولس
la conversion التوبة ـ تغيير الراي
— des nombres fractionnaires en nombres entiers تحويل الاعداد الكسرية الى اعداد صحيحة
une conversion d'un jeu de bourse تحويل المقامرة التجارية
centre de — مركز المدار
Conversionner *v.a.* أهدى
Conversionniste *n m.* متشيع لاستبدال الماشات
Converso *n.m.* محدث . محل المسامرة
Convertente *adj. f.* مقلوب
proposition convertente / une — قضية مقلوبة
Converti, ie *adj.* مرتدّ
eau convertie en vapeur ماء متبخر
musulman converti مسلم مرتدّ
les convertis *n.m.pl.* المرتدون . اهل الردّة
un converti *n.m.* مرتدّ
une convertie *n.f* مرتدّة
un ministre converti وزير مرتد
prêcher un converti, à un converti اتعب نفسه في اقناع مقتنع
un converti محوّل لعبة المقامرة
les nouveaux convertis العائدون الى الكاثوليقية
Convertibilité *n.f.* قابل التحويل ـ قابلية القلب
la convertibilité des valeurs en espèces قابلية تحويل القيم الى نقود
Convertible *adj.* جائز الاستبدال . دوّار
obligations convertibles en rentes التزامات جائز استبدالها بماشات
proposition convertible قضية ممكن قلبها
l'eau est — en vapeur الماء قابل الاستحالة الى بخار
Convertiblement *adv.* تحويلاً ـ قلباً
Convertir *v.a.* صيّر
— le mercure en or صيّر الزيبق ذهباً
— le sucre en alcool جعل السكّر غولاً
— une peine en une autre استبدل عقوبة باخرى
convertir ردّ . اهدى
vous l'avez converti à notre cause جعلتهُ من رأينا
— le 5 % en 4 ½ حوّل الخمسة في المئة الى اربعة ونصف
se — *v.pr.* استحال
l'alcool se convertit en vinaigre يستحيل الغول الى خل
son amour se convertit en haine انقلب حبه حقداً
se — *v.pr.* انقلب (منطق) ـ ارتدّ . اهتدى
les païens se convertissent الوثنيون يرتدون
se — *v.pr.* تاب
Convertissable *adj.* قابل الاستحالة ـ ممكن هدايته
chrétien — نصراني ممكن هدايته
menteur — كذاب ممكن توبته
Convertissant, ante *adj.* مُهدي
Convertissement *n.m.* تحويل
le convertissement des valeurs en espèces تحويل القيم الى نقود
Convertisseur *n.m.* هادي ـ معوجة الصلب
Convertor *n.m.* قالب الحركة
Convexe *adv.* محدّب
figure — شكل محدّب
verre — زجاجة محدبة
Convexirostre *n. et adj.* محدب المنقار
Convexité *n.f.* احديداب
la — d'un globe احديداب كرة
la — d'une courbe احديداب منحني
Convexo-concave *adj.* محدب مقعر
Convexo-convexe *adj.* محدب من الجهتين
verres convexo-convexes زجاج محدب من الجهتين

Convexule *adj.* قليل الاحديداب

Convi *n.m.* دعوة . عزومة

Convict *n.m.* محكوم عليه . مذنب

Conviction *n.f.* يقين . تصديق

j'ai l'intime conviction de cette chose انى على يقين من هذا الامر

avoir en main les convictions du crime تحصّل على براهين الجناية

pièces de — *ou* à — ادلة محسوسة

avoir des convictions اعتَقَدَ

Convictionnel, elle *adj.* مبقّن

les éléments convictionnels d'une affaire criminelle الاوجه المثبتة للجناية

Convictionnellement *adj.* بيقين

Convié, ée *adj. et n.* مدعوّ . معزوم

Convier *v.a.* دعى . عَزَم

— à un festin دعى الى وليمة

l'honneur t'y convie يلزمك الشرف بذلك

— qqu'un de parler دعاه للتكلم

se — *v.pr.* عُزِمَ ـ تعازم ـ عزم نفسه

Convivant *n.m.* مجاور الدير

Convive *n.* معزوم . ضيف . مؤاكل

les convives المعزومون

bon — / un agréable —) نديم ظريف

— du roi نديم الملك

Conviviable *adj.* ولائمي

la poésie — شعر الولائم

Convivial, ale *adj.* ولائمي

Convivialité *n.f.* حظوظ

Conviviat *n.m.* حضور المأدبة

Convivre *v.a.* عاش مع

Convocable *adj.* ممكن دعوته

les convocables *n.m pl.* الممكن دعوتهم

Convocateur, trice *n.* داعٍ

— de l'assemblée générale داع الجمعية العمومية

Convocation *n.f.* دعوة

la — d'une assemblée عقدُ جمعية

lettre de — جواب الجمعية

recevoir une — وصلته دعوة

Convoi *n.m.* قَطْر

— funèbre جنازة

aller, assister au — شيّع الجنازة

il prit le premier — نزل في اول قطر

convoi de blessés قطر المجروحين

attaquer un convoi de munitions هجم على قطر الذخاير

— de Bordeaux عوايد ساحل بوردو

— de navires قطر سفن

ordre de — خط سير قطر السفن

Convoiement *n.m.* حرس قطر المراكب

Convoitable *adj.* مشتهىً

un sort — بخت مشتهىً

Convoité, ée *adj.* مشتهىً

situation convoitée مكانة مشتهاة

Convoiter *v.a.* اشتهى . غبَطَ

— le bien d'autrui اشتهى مال الغير

— des yeux اشتهى . تمنّى

Qui tout convoite tout perd الطمع يقل ما جمع

Convoiteur, euse *n.* مشته . غابط

Convoiteusement *adj.* غبطةً . باشتهاء

Convoiteux, euse *n. et adj.* غابطٌ . مشتهٍ

— de richesse مشته الثروة

les convoiteux الغابطون

Convoitise *n.f.* اشتهاء . غبطة

jeter un œil de — / voir, regarder d'un œil de —) غَبَطَ

Convol *n.m.* تزوّج ثانٍ

Convolant, ante *adj.* متزوج بالثاني

Convoler *v.n.* تزوّج ثانياً

— en secondes noces تزوّج ثانياً

— en troisièmes noces تزوّج ثالث زواجة

cette veuve a convolé تزوّجت هذه الارملة مرارًا

le livre a convolé en troisième main انتقل الكتاب الى ثالث مالك

Convoluté, ée *adj.* ملفوف

feuilles convolutées اوراق ملفوفة

ailes convolutées اجنحة ملفوفة

Convolutif, ive *adj.* ملفوف

Convolution *n.f.* إلتفاف . حوية

les convolutions d'un serpent حوايا ثعبان

Convolve *n.m.* عصبٌ . حصبٌ . عُلَيق (نبات)

Convolvulacé, ée *adj.* عُلَيقي

les convolvulacées *n.f.pl.* فصيلة العُلَيق

Convolvule *n.f.* عُلَيق

Convolvulifolié, ée *adj.* ذو ورق عُلَيقي

Convolvuline *n.f.* عَلَك العُلَيق

Convolvulique *adj.* عُلَيقي

acide convolvulique حمض عليقي

Convolvulus) *n.m.* عصبٌ . عسبٌ . عُلّيق
Convolvule)

convolvulus nil حَبُّ النيل (ابن البيطار)

convolvulus suvansis لبلاب (ابن البيطار)

Convoqué, ée *adj.* مدعو

Convoquer *v.a.* دَعَى

— l'assemblée عقد الجمعية

les assemblées électorales furent convoquées عُقِدَت جميات الانتخاب

se — *v.pr.* عُقِدَ

Convoyé, ée *adj.* موصَّل ـ محروس

ami — jusqu'à la porte حبيب موصَّل للباب

navires convoyés سفن محروسة

Convoyer *v.a.* اوصل ـ حَرَسَ

— une dame اوصل سيدة

— des navires marchands حرس سفناً تجارية

se — *v.pr.* توصَّل ـ حُرِسَ

Convoyeur *n.m.* حارس

vaisseau — *adj.* سفينة حارسة

— des grains تونس الحبوب

Convreau *n.m.* صبوغة

Convulsé, ée *adj.* مشنَّج

Convulser *v.a.* شنَّج

les causes qui convulsent les muscles
الاسباب التي تشنّج الاعصاب

se — *v.pr.* تشنّج

Convulsibilité *n.f.* قابلية التشنُّج . قابلية التقلُّص

Convulsible *adj.* عرضة للقرينة . عرضة للتشنُّج

Convulsif, ive *adj.* تشنُّجي . مقلِّص

mouvements convulsifs حركات تشنُّجية

toux convulsive كحة مقلِّصة

médicaments convulsifs ادوية مقلِّصة

main convulsive يدٌ مرعوشة

tremblement convulsif رعشة

rire — ضحكة اختلاجية

un convulsif *n.m.* دواء مقلِّص

Convulsion *n.f.* تشنُّج . قرينة . تقلص . اختلاج

la — des enfants القرينة

être dans une — تشنَّج

les convulsions de la rage اضطرابات الغيظ

les convulsions الجذبة (امراض)

les convulsions politiques الاضطرابات السياسية

Convulsionnaire *n.* مشنَّج . مُصاب بالقرينة ـ مجذوب

les convulsionnaires المجذوبون

Convulsionnarisme *n.m.* انجذاب

Convulsionner *v.a* قلَّص

l'électricité convulsionne les muscles
الكهربا تقلِّص الاعصاب

le feu intérieur a convulsionné le globe
اخلجت النار الباطنية الكرة الارضية

se — *v.pr.* تقلَّص . تشنَّج

Convulsionniste *n.m.* متشيع للانجذاب

Convulsivant, ante *adj.* مشنِّج

Convulsivement *adv.* تشنُّجاً

Conylène *n.m.* زيت قلي الشوكران

Conyze) *n.f.* بقلة القمل
Conysa)

conysa طبَّاقٌ . شجرة البراغيث . ترهلان (ابن البيطار)

conysa dioscoridis برنوف (ابن البيطار)

conysa inula طبَّاق (ابن البيطار)

conysa oderata برنوف (ابن البيطار) . طيون (من ابن البيطار والجريده الاسيوية)

Conysées *n.f.pl.* بقل القمل . طباقيّة

Conzélateur, trice *n.* رؤساء حذب

Coobligation *n.f.* التزام مشتَرَك

Coobligé, ée *adj.* مشترك في الالتزام

les coobligés المشتركون في التعهد

Cooccupant, ante *n.* مشترك في وضع اليد

***Coolie** *n.m.* خولي . فلاح هندي

Coopérateur, trice *n.* مشارك في العمل

Coopératif, ive *adj.* شِركيٌّ

société coopérative شركة . جمعية اتّجار

une coopérative *n.f.* شِركٌ

Coopération *n.f.* مشاركة

société de — شركة . جمعية اتجار

Coopératisme *n.m.* شِرك التجارة

Coopérativement *adv.* بالشِّرك

Coopérer *v.n.* شارك في العمل . اعان . ساعد

coopérer à la fondation d'une école
اعان على تأسيس مدرسة

Coopertorium *n.m.* غطا سفرة

Coopinionnaire *n.* مشارك في الرأي

Cooptation *n.f.* اختيار

Coopté, ée *adj.* مختارٌ

Coopter *v.a.* اختار

Coordination *n.f.* ترتيب . تنظيم . تنسيق
Coordonnable *adj.* قابل التنسيق
Coordonnant, ante *adj.* مرتّب . منظّم . منسّق
particule coordonnante حرف الوصل
Coordonnateur, trice *adj.* مرتّب . منظّم . منسّق
esprit coordonnateur عقل مرتّب
Coordonné, ée *adj.* مرتّب . منظّم . نسق . منسّق
les coordonnées *n.f. pl.* الاحداثيات
coordonnées verticales احداثيات راسية
coordonnées équatoriales احداثيات استوائية
coordonnées écliptiques احداثيات فلك البروج
cristal coordonné بلورة نسقة
propositions coordonnées قضايا مستقلة
Coordonner *v.a.* رتّب . نظّم . نسق
se — *v.pr.* ترتّب . تنظّم . نسقَ
Coordonnographe *n.m.* رسّامة المنظور
Copa *n.f.* رقّاصة
Copaginaire *n.m.* زميل الفلاحة
Copahier *n.m.* شجرة السيلان . كوبيبا
Copahine *n.f.* أصل الكوباي
Copahu *n.m.* سيلان . كوباي
Copaïer *n.m.* شجرة السيلان . كوبيبا
Copain *n.m.* رفيق . زميل
Copaiva *n.f.* شجرة السيلان . كوبيبا
Copal *ou* copale *n.m. ou f.* راتنج بريزيليا
copal dur *ou* animé dur oriental
راتنج مدغشقر
fausse gomme copale راتنج امريكا
le copal fossile الراتنج الحفري
Copalchi *n.m.* قشر شجرة حب الملوك
Copalchine *n.f.* مرارة قشر شجرة حب الملوك
Copaline *n.f.* اصل راتنج البريزيل
— *ou* copalme عنبر سائل
Copaline *n.f.* راتنج حفري
Copallin, ine *adj.* راتنجي بريزيلي
le copallin *n.m.* العنبر السائل
Copalme *n.m.* عنبر سائل
baume copalme *ou* copaline عنبر سائل
Copang *n m.* كوبانج (عملة اليابان)
Copartage *n.m.* تقاسم . تقسيم
Copartageant, ante *n. et adj.* مقاسم
les héritiers copartageants الورثا المتقاسمون
Copartager *v a.* قاسمَ . تقاسم
— une succession تقاسم تركةً
Coparticipant, ante *n. et adj.* متحاصص
Coparticipation *n.f.* تحاصُص
Copaternité *n.f.* اشتراك في الابوية
Copayer *n.m.* شجرة السيلان . كوبيبا
Copeau *n.m.* نجارة
allumer le feu avec les copeaux
ولع النار بالنجاره
s'enlever un copeau سلخ جلده
il fait plus de copeaux que d'ouvrages
يتعب روحه في الفارغ
copeau de bois خشبة مشط
vin de copeau نبيذ مروق بالنشارة
Copeck) **Copek**) *n.m.* ستون خرده
Copenhague *n.* de ville كوبنهاج
Copermutant, ante *n.* متقايض . متبادل
Copermutation *n.f.* تقايُض . تبادُل
Copermuter *v.n.* تقايَض . تبادل
Copernic *n.pr.* كوبرنيك
système de Copernic طريقة كوبرنيك
Copernicien, enne *adj.* كوبرنيكي
astronomes coperniciens فلكيون كوبرنيكيون
les coperniciens الكوبرنيكيون
***Cophe** *n.m.* قافٌ
***Cophinos** *n.m.* قُفّة
Cophose *n.f.* وقرٌ . صمم
***Cophte** *n et adj.* قبطي . قُبْطيٌّ
***Cophtique** *adj.* قبطي
Copiate *n.m. et adj.* لحّاد . تُرَبيٌّ
prêtres copiates قسس لحّادُون
Copide *n.f.* سيف ــ سكينة
Copie *n f.* صورة
— d'une pièce صورة ورقة
— figurée صورة طبق الاصل
— des cartes نقل الخرط
— d'un tableau نقل تصويرة . نسخ صورة
le — de lettres صورة المكاتيب
poème — d'un autre قصيدة تقليد قصيدة اخرى
un original sans — انسان غريب في بابه
c'est une mauvaise copie d'un fort bon original شتان بينهما . الثريّا والثرى
copie إملَة . املا
donnez-moi vos copies اعطوني إملكم
la copie المسودة . النُّسخة

compter la copie عمل مقابسة المسودة
— de chapelle نسخنان استحقاق الجميمة
— de change صورة السفتجه
corner sa — لم ينشر المقالة التي وعدَ بها
pisser de la — اسهب في الكتابة
pisseur de — مسهب في الكتابة
Copié, ée *adj.* منسوخ . منقول
Copier *v.a.* نسخَ . نقل
— un texte نسخ متناً
— un tableau نسخ لوحة
— un auteur نقل مؤلفاً
— les mœurs de qqu'un قلد طباع انسان
— les gens عايب على الناس
presse à copier مطبعة البالوزه
— la voix de qqu'un قلّد صوت انسان
se — *v.pr.* اتبّع نسقاً واحداً ـ تقالد . تعايب
Copière *ou* porte-barrette *n.m.* ابو قبعة
Copieur, euse *n.* مقلّداتي
Copieusement *adv.* بوفرة
manger — اكل بوفرة
boire — شرب بوفرة
Copieux, euse *adj.* وافر . وافٍ
un repas copieux اكلة وافرة
copieux en synonymes وافٍ في المترادفات
Copin *n.m.* رفيق . زميل
Copisque *n.m.* بخور واطي
Copiste *n. et adj.* نسّاخ ـ مبيّض ـ مفسّر ـ مقلّد . نقّال
— électro-chimique مطبعة بالوزه كهربائية كيماوية
l'esprit est — العقل مقلّد
Coponage *n.m.* عوايد بيع الغلال
Coponier *n.m.* شيّال
Copose *n.f.* اضمحلال
Coposséder *v.a.* حاز مع آخرين
Copossesseur *n.m.* حائز مع الغير
Copossession *n.f.* حيازة مع الغير
Copou *n.m.* تيل الصين
Coppa *n.m.* قاف . ق
Copragogue *adj.* مليّن
potion — جرعة ملينة
un — *n.m.* مليّن
Coprah / **Copra** / **Copre** *n.f.* قلب جوزة الهند
Copréa *n.m.* مجنون . مسخره

Copreneur, euse *n.* شريك المستاجر
Copride *adj.* اكّال الروث
Coprimorphe / **Coprimorphus** *n.m.* جعلان
Coprin *n.m.* فُطر
Coprinaire *n.m.* فُطر
Coprinés *n.m.pl.* فصيلة الجمالين
Copris *n.m.* جعلان
Coprocrasie *n.f.* هرّار
Coprocritique *adj.* مرخي . مسهل . مليّن
Coproémèse *n.f.* تقايئ غائط . استفراغ غائط
Coprolithe / **Coprolite** *n.m.* روث حفري
Coprologie *n.f.* مبحث الاسبخة
Copronyme *adj. m.* ابو خرية
Coprophage *adj.* جلّالة . جالّة
vache — بقرة جلّالة
les coprophages *n.m.pl.* اكالة الغائط
Coprophorie *n.m.* تليين
Copropriétaire *n.m.* شريك في الملك
Copropriété *n.f.* شركة في الملك
Coprorrhée *n.f.* اسهال
Coprosclérose *n.f.* امساك . تجمد الغائط
Coprose *n.f.* خشخاش بري . اقاح
Coprostasie *n.f.* امساك
Copsique / **Copsicus** *n.m.* شحرور
***Copte** *n.f.* خبزة
***Copte** *n. et adj.* قبطي . قفطي (نسبة لقفط بجوار قنا)
la religion — الديانة القبطية
la langue — اللغة القبطية
ou le copte او القبطية
la légion copte الفيلق القبطي
Copté, ée *adj.* منجور
cloche coptée ناقوس منجور
Coptée *n.f.* نجرة
Copter *v.a.* نجرَ
— une cloche نجر ناقوساً
copter دقّ
Coptique *adj.* قبطي
Coptisant, ante *n.* متبحّر في القبطية
Coptipteur *adj. m.* ساحقٌ
Coptographe *n.m.* راسم بالورق المقصوص
Coptographie *n.f.* رسم بالورق المقصوص
Coptographique *adj.* خيالي

amusements coptographiques خيال الظل
Coptologie *n.f.* مبحث تفصيل الورق
Coptologique *adj.* مبحثي تفصيلي ورقي
Coptoplacenta *n m.* خبزة
***Coptos** *n.m* قُفط
Coptripteur *adj.* ساحِق
Copulateur, trice *adj.* وطئي
les vésicules copulateurs الحويصلات الوطئية
poche copulatrice ماعون ماء الصُّلب
Copulatif, ive *adj.* وسلي
la particule copulative حرف الوصل
conjonction " حرف عطف
une copulative *n.f.* حرف وصل
cloisons copulatifs فواصل متّصلة
Copulation *n.f.* وَطوة . وطاء
— charnelle وطوة . جِماع
Copulativement *adv.* وصلاً . اتصالاً
Copule *n.f.* وصل . صِلَة ـ وطاء . وطوة . نكاح
le verbe être est la — des propositions
فعل الكينونة صلَة القضايا
une fille a consenti à la copule
بنت رضيَت بالوطوء
et est une copule الواو حرف عطف
Copulé *n.m.* متكافئ (كيميا)
Copuler *v.a.* وطأ . نكَحَ
Coperchic *n.m. et adj.* عايِق
les coperchics العيَّاق
Copyright *n.m.* حقوق المؤلف
Coq *n.m.* ديك
combat de coqs مضاربة الديوك . ملاطشة الديوك
coq d'Inde ديك رومي ـ مختال
barbe de coq رعثَة . رعثَة . لغد الديك
coq de perdrix حجلان . يعقوب
fier comme un coq مختال
être rouge comme un coq احمرَّ غضبا
c'est un bon coq رجل كَيّح
être comme un coq en pâte رغد عيشه
coq de clocher ديك ابو رياح
il est le coq de son village عمدة كفره
coq de bruyère *ou* de bois ديك بري
coq des marais ديك البرك
coq des jardins *ou* menthe-coq
طرخون بلسمي
coq de roche هدهد الصخر
coq de mer *ou* pilet ديك البحر
coq de roche *ou* rupicole ديك الصخر
coq de prairie *ou* cupidon des prairies
ديك الرياض
coq vierge ديك مخصي
coq armé ديك ذو مخاليب ملوّنة
coq de montagne هدهد بري
coq crêté ديك ذو عرف ملوّن
coq chantant ديك مؤذّن
coq hardi ديك رافع رجله اليمنى
coq de mer *ou* migrane برغوث بحري مكب
coq gaulois ديك الفرنساويين
ordre du coq نيشان ابو اليقظان
au chant du coq عند اذان الديك
se lever au chant du coq صحى في الفجرية
à nous le coq لنا الامتياز
Chétive est la maison où le coq se tait et la poule chante
اخلف بقوم سادهم حقاب (١٦٦ ميداني) . لا يفلح قوم تملكهم امرأة (٢٧٥ ميداني)
La poule ne doit pas chanter devant le coq
الرجال قوّامون على النساء بما فضّل الله به بعضهم على بعض
Coq *n.m.* طبَّاخ
maître-coq اوسطى طبَّاخ
matelot-coq صبي الطبَّاخ
coq مسخّن القطران
Coq-à-l'âne *n.m.* مفارقة
faire des coq-à-l'âne عمل مفارقات
Coq-héron *n.m.* قنفذ ذكر
Coqsigrue *n.f.* عنقا
Coq-souris *n.m.* قَلْع . شراع
Coqualin *n.m.* سنجاب
Coquant *ou* **râle** *n.m.* سمان الماء
Coquard *n.m.* ديك ممتق ـ سمان الماء ـ اختيار صبي مخرّف
Coquarde *n.f.* وردة
Coquardeau *n.m.* مغفّل
Coquart *n.m.* ديك ممتق
Coquassier *n.m.* فرارجي
Coquâtre *n.m. et adj.* ديك مخصي
une voix coquâtre صوت نكير
Coquce *ou* **cocuce** *n.f.* شبَّاك المخلفات
Coque *n.f.* قشره

coque d'œuf قشرة البيضة
ne faire que sortir de la coque فَقَسَ
œufs à la coque بيض برُشْت
coques بطارخ
— de vers-à-soie جوزة دود الحرير
— de noix قشرة الجوز
— d'amande قشرة اللوزة
— de Levant سم السمك . سم الحوت
coques de perles فصوص لوءلوء
— de ruban رباط شريط
— du navire قفص السفينة
— de noix ou coque فلوكه
je n'en donnerais pas une coque de noix لا يساوي قشرة بصل
— de cheveux رباط شعر
coque ou bucarde قلب الثور (محارة)
— des câbles التفاف الاحبال
Coquebin *n.m.* بكرٌ
Coquecigrue *n.f.* عنقا
une chose arrivera à la venue des coquecigrues حتَّى يعود القارظان . اذ ما القارظ العنزي آبى
vous aurez des coquecigrues في المشمش
raisonner comme une — خرَّف
conter des coquecigrues حكى اساطير الاولين
Coquefredouille *n.m.* صعلوك ــ مغفَّل
Coqueleux, euse *n.* مضارب بالديوك
Coquelicot ou papaver rhæas *n.m.* اقاح . خشخاش بري
rouge comme un — محمرٌ من الغضب
couleur coquelicot *adj.* لون اقاحي
Coqueliner *v.n.* أذَّن ــ شبَقَ
le coq coqueline يؤذّن الديك
Coquelineux *n.m.* متغزّل
Coqueliquet *n.m.* ديك صغير
Coquelle *n.f.* دقيّة
Coqueluche *n.f.* طرطور ــ سعال ديكي
il est la coqueluche du pays غرّة البلد
coqueluche ou ortolan des roseaux جنابي البوص (طير)
Coquelucher *v.n. et a.* سَعَلَ ــ افتَتَنَ
se — *v.pr.* افتتن
Coquelucheux, euse *adj.* مصاب بالسعال الديكي
enfant coquelucheux ولد مصاب بالسعال الديكي
Coqueluchoïde *adj.* ديكي الشكل
toux — سعال ديكي الشكل
Coqueluchon *n.m.* ريش الراس ــ خانق الذئب
— de moine طرطور الراهب (محاره)
Coqueluchonné, ée *adj.* شكل الطرطور
Coquemar *n.m.* غلَّاية
Coquemelle *n.m.* فطر
Coquenaudier ou daphné gnidium *n.m.* المثنان(نبات)
Coquêne *n.m.* جرمشق
Coquenouiller *n.m.* حبُّ الدقيق
Coqueplumet *n.m.* متريش
Coquereau *n.m.* مركب
Coquerelle *n.f.* كبش جلّوز. كبش بندق ــ الكاكنج
Coqueret *n.m.* الكاكنج
Coquerico *n.m.* اذان الديك
Coquerie *n.f.* مطبخ
Coqueriquer *v.n.* اذَّن الديك
Coqueron *n m.* مطبخ صغير ــ غُمْرٌ
Coques *n.f pl.* بندق اخضر . جلّوز جديد
Coquesigrue *n f.* عنقا
Coquet, ette *adj.* غندور
des femmes coquettes غندورات
une fille coquette بنت غندورة
un coquet غندور
une coquette غندورة
la grande coquette الغندورة الكبرى
jouer les coquettes شخَّص الغندورات
coquet *n.m.* مركب ــ صياد السمك (طير)
— ou chétodon سمكة سيدنا رضوان ــ سمكة الحداد
— de Huy بطاطس
Coqueter *v.n.* غندَرَ ــ قمَطَ ــ شخَّص برشاقة ــ قذَّفَ
le coq coqueta قمط الديك
se — *v.pr.* تغندَرَ
Coquetier *n.m.* فرارجي ــ ظرف ــ طبق بيض
— d'argent ظرف بيض فضة
Coquetière *n.f.* شيالة ساق البيض
Coquetion *n.m.* نرجس
Coquette *n.f. et adj.* غندورة ــ خسٌ ــ علبة الاعشاب ــ سمك
Coquettement *adv.* بغندرة
Coquetterie *n.f.* غندرة
être en — avec une personne أغرّه
Coquettisme *n.m.* غندرة
Coquillade *n.f.* سمك ــ قنبرة

Coquillage *n.m.* ودعة
collier de — عقد ودع
grotte ornée de — مغارة مزينة بالودع
manger des coquillages اكل حشرات البحر
Coquillard *n.m.* سائل ـ عين
je m'en tamponne le coquillard لا ابالي بذلك
Coquillart *n.m.* حجر ذو ودع
Coquille *n.f.* محاره ـ جرن المعمودية
(محاره صقل الورق اسمها منقاف ٢١ مخصص ٩)
— d'huître محارة استريديا
— de limaçon محارة قوقعه
— de Saint-Jacques محارة
coquilles des peintres محار النقاشة
— d'œuf قشرة البيضة
coquille d'amande قشرة اللوزة
ne jamais sortir de sa coquille لم يخرج من داره
être à peine sorti de sa coquille طلع من البيضة
coquille de noix قشرة جوزة ـ فلوكه
— du nez محارة الانف
— à boulet مسبك الجُلّة
une — de cerveau محارة مخ . مخ في محاره
une — de champignon عيش غراب في محارة
— à rôtir وطيس . شباك نار الشّوا
la — de pélerin صدفة الحاج
coquille فطر ـ قبان الخبز
papier — ورق ابو محاره
or de — جوزة الذهب الناعم
argent de — جوزة الفضة الناعمة
ordre de la — نيشان المحاره
vase en — اناء في شكل محاره
coquille du chaperon عذبة
faire des coquilles بدّل حروفًا
épreuve pleine de coquilles مسودة ملآنة بالتبديل
les coquilles هفوات الكتابة
les coquilles de l'œuf القيض (فلك سيديو)
rentrer dans sa coquille كفّ عن
bien vendre ses coquilles
faire valoir ses coquilles
ne pas donner ses coquilles } ربح كثيرًا
portez vos coquilles ailleurs اعمل دول على غيري
A qui vendez-vous vos coquilles ? à ceux qui viennent du Mont Saint-Michel
A qui vendez-vous vos coquilles ? }
كمستبضع التمر الى هجر . كمستبضع التمر الى خيبر
كمعلّمة امها البضاع (٥٧ ميداني) . تعمل دول على مين

Qui a de l'argent a des coquilles
اقضى من الدرهم (٤٨ ميداني)
Coquiller *v.n.* قبّ ـ شكّل كالمحار
se — *v.pr.* تمحّر
Coquillet *n.m.* فطر ـ حجر ذو ودَع
Coquilleux, euse *adj.* ذو ودَع
terrain coquilleux ارض ذات ودَع
esprit coquilleux ذو الودَعات . حبنقة ابن فريد
Coquiller *n.m.* مجموعة ودع ـ علبة ودع
Coquiller, ère *adj.* ذو ودَع
pierre coquillère حجر ذو ودع
terrain coquiller ارض محتوية على ودع
Coquillo *n.m.* نواة
Coquillon *n m.* قفة شوشه
un chaperon à — غُثْقَة
Coquimbert *n.m.* لعبة الاوتاد
— *ou* coquinbat المغلوب في الضامه كسبان
Coquin, ine *n.* et *adj.* لئيم
il a fui comme un coquin هرب كالنذل
une coquine شرموطه
femme bien coquine شرموطة خالص
ah ! coquin ! يا شرموط
ah ! coquine يا شرموطه
ah ! petit coquin je vous y prends
حزقتك ياعفريت
métier coquin صنعة راحة
vie coquine عيشة راحة
ver coquin الدودة الوحيدة
heureux coquin سعيد
heureuse coquine سعيدة
arrête-coquins مستحفظ
coquin برّام
A coquin honteux plate besace
وفاز باللذة الجسور
Coquinbat *n.m.* المغلوب في الضامه كسبان
Coquiner *v.n.* تصعلك
Coquinerie *n.f.* صعلكة
Coquinet *n.m.* صعلوك
Coquinisme *n.m.* صعلكة
Coquioule }
Coquiole } *n.f.* نجيل
*__Cor__ *n.m.* صُور . ناقور
sonner, donner du cor نفخ في الصور . نقر في الناقور

cor de chasse	نافور القنص
— des Alpes	بوق الرعاة
— double	نفير مجوز
— russe	نفير مسكوفي
— de basset	نافور بَمّ
le premier cor	اوّل ناقر بالنافور
chasse à cor et à cri	طرْدٌ . قنص بالطرد
cor de mer	بوق الحاوي
à — et à cri	بشدةٍ
cor *ou* corbeau de mer	غراب البحر
— d'Alexandrie	بوق اسكندرية
cor d'harmonie	نفير
cor anglais	زمارة
— à pistons	نفير بمفاتيح
— insigne de bon tireur	البوق علامة المجد في الرّمي
Cor *n m.*	فرع القرن
Cor *n.m.*	اندمال . عَقْر
— du bât	عَقْر البردعة
— au pied	عين السمكة
Cor *ou* coral *n.m.*	قلب القرو
Corach *n.m.*	قارب
Coraces *n.m.pl.*	فصيلة الاغربة
Coracien, enne *adj.*	غرابيٌّ
Coracin *n m.*	غراب (اسم سمك)
Coracique *adj.*	—
les mystères coraciques) les coraciques *n.m.pl.*)	اسرار الشمس والنار
Coracle *n.m.*	قارب خيزران
Coraco-brachial *adj. et n.m.*	غرابي عضدي
Coraco-claviculaire *adj.*	غرابي ترقوي
Coraco-cubital *adj. et n.m.*	غرابي زندي
muscle coraco-cubital	عضلة غرابية زندية
Coraco-huméral *adj. et n.m.*	غرابي عضدي
Coraco-hyoïdien, enne *adj.*	غرابي لامي
Coracoïde *adj. et n.f.*	غرابي . منقار الغراب
apophyse —	نتوءٌ غرابي
la —	النتوءُ الغرابي
Coracoïdien, enne *adj.*	غرابي
ligament coracoïdien	رباط غرابي
Coracopside) **Coracopsis**) *n.m.*	ببغا
Coraco-radial *adj. et n.m.*	غرابي كعبري
Corah *n.m.*	حرير خام
Coraigne *n.f.*	قالب بوية
Corail *n.m.*	مرجانة
lèvres de corail	شفايف مرجان

bois de corail	شجيرة مرجان
— des jardins	فلفل احمر
— artificiel	تقليد المرجان
— noir	ساق شجرة المرجان
serpent —	ثعبان مرجاني
Coraillé, ée *adj.*	ذو مرجان
collier coraillé	عقد بالمرجان
Corailler *v.n.*	نعقَ . نغقَ
le corbeau coraille	ينعق الغراب
Coraillère *n.f.*	قارب المرجان
Corailleur *n.m. et adj.*	صياد المرجان
pêcheur —	صياد المرجان
Corailleuse *n.f.*	صانعة المرجان
Corailleux, euse *adj.*	محتوٍ على مرجان
îlot corailleux	جزيرة محتوية على مرجان
***Coraïchites** *n.*	قرشيون
un coraïchite	قرشيٌّ
Coralbag *n.m.*	حجر مرجاني
Coralière *n.f.*	قارب المرجان
Coraline *n.f.*	عقيق (من الجريدة الاسيوية)
Coralioïde *adj.*	شبه المرجان
Corallachate *n.m.*	عقيق مرجاني
Corallaire *adj.*	مرجاني
polype corallaire	ذو ارجل مرجاني
Corallé, ée *adj.*	محتوٍ على مرجان
potion corallée	جرعة محتوية على مرجان
Coralliaires *n.m.pl.*	مرجانيةٌ
Corallien, enne *adj.*	متكون من المرجان
étage corallien	طبقة مرجانية
Corallifère *adj.*	ذو مرجان
rocher —	صخرة ذات مرجان
Coralliforme *adj.*	مرجاني الشكل
Coralligène *adj.*	ذو مرجان . مولد المرجان
Corallin, ine *adj.*	مرجاني
lèvres corallines	شفايف مرجانية
Corallinaire *adj.*	مقارب للمرجان
Coralline *n.f.*	بقلة المرجان . كِشّة العجوز ــ عقيق
— *ou* coraillère	قارب المرجان
Corallinė, ée *adj.*	مرجاني
les corallinées *n.f.pl.*	فصيلة بقل المرجان
les corallinés *n.m.pl.*	المرجانية
Coralliographe *n.*	واصف المرجان
Coralliographie *n.f.*	مبحث المرجان
Coralliographique *adj.*	مبحثي مرجاني

Corallodendron *n.m.* *ou* érythrine — *ou* l'arbre immortel — الشجرة المخلدة
Coralloïde *adj.* — مرجاني الشكل
Coralloptère *n.m.* — حجر المرجان
Coram populo *loc. lat.* — بحضرة الناس
***Coran** *n m.* — قُرْآن
***Coranique** *adj.* — قُرْآنيّ
Coratier *n.m.* — مختنب
Coraule *n.f.* — رقصٌ

Coraux *n.m.pl.* — مَرْجان
Corb *ou* **coracin** *n.m.* — غراب «اسم سمك»
Corbacque ! *loc. interj.* — والله العظيم
***Corban** *n.m.* — قربان
***Corban baïram** *n.m.* — قربان بيرام (عيد الاضحى)
Corbat *n.m.* — نورس نوحي
Corbe *n.f.* — قارب
Corbeau *n.m.* — غراب

Le corbeau et le renard

Maître corbeau sur un arbre perché
tenait en son bec un fromage
maître renard par l'odeur alléché
lui tint à peu près ce langage
hé ! bonjour monsieur du corbeau
que vous êtes joli ! que vous me semblez beau !
sans mentir si votre ramage
se rapporte à votre plumage,
vous êtes le phénix des hôtes de ces bois
à ces mots le corbeau ne se sent pas de joie
et, pour montrer sa belle voix,
il ouvre un large bec, laisse tomber sa proie,
Le renard s'en saisit et dit : mon bon monsieur,
apprenez que tout flatteur
vit aux dépens de celui qui l'écoute
cette leçon vaut bien un fromage sans doute
le corbeau, honteux et confus
jura, mais un peu tard, qu'on ne l'y prendrait plus

« الغراب والثعلب »

كان الغراب حطّ فوق شجره * وجبنة في فمه مدوّره
فشمّها الثعلب من بعيد * لما رآها كهلال العيد
وقال يا غراب يا ابن قيصر * وجهك هذا ام ضياء القمر
كنت اظنّ ان فيك ريشا * هذا حرير قد ارى منقوشا
وحرمة الود التي بيننا * محبة فيك اتيت ههنا
وها انا ارجوك ان تغني * عسى بك الهم يزول عني
لله ما احلاك حين تنجلي * صوتك احلى من صياح البلبل
فانخدع الغراب من كلامه * وجاء للخصم على مرامه
وقال يا ليل بدون القيمه * فسقطت من فمه الغنيمه
قبضها الثعلب قبض الروح * وقال في بطني حلالاً روحي
ثم رنا بعينه من فوقه * رأى الغراب طارشاً من حلقه
قال لهُ يا سيد الغربان * اني بريء ولأنت الجاني
خذ بدل الجبنة مني مثلا * واحفظه عني سنداً متّصلا
من ملّق الناس عليهم عاشا * واكل الجبنة والجلاشا
فاعتبر الغراب من ذي النوبه * وتاب لكن لات حين توبه

« محمد عثمان جلال »

hé bonjour monsieur du corbeau — انعم صباحاً سيدي الغراب
noir comme un — — اسود حالك
quel corbeau de mauvais augure ! — يا غراب البَيْن
corbeau — حانوتي
les Deux Corbeaux — (الموهقان · فلك سيديو)
corbeau — قسيس ـ كابولي (نجارة)
— de mer — غراب البحر (سمك)
— de mer *ou* corbeau d'eau — نورس نوحي
— *ou* grappin — خُطّاف

corbeau — لص القرافة ـ مشنقة
Nourris un corbeau, il te crêvera l'œil
خير تعمل شرًّا تلقى . وان انت اكرمت اللئيم تمرّدا

Corbeille *n.f.* — مشنّة
— à papier — سبت ورق
— de fruits — سبت فواكه
— de mariage — نشان الزواج
— de terre — حوض ازهار ـ روضة
— de courtiers — مقصورة السماسرة
— à aumône — مشنة الاحسان
Corbeillée *n.f.* — ملء مشنة

Corbejeau *n.m.* طير المطر الكبير
Corbelé, ée *adj.* متوّج
arbre corbelé شجرة متوّجة
Corbeuf ! *interj.* يا ثور
Corbiculé, ée *adj.* شكل المِشَنَّة
Corbieu *interj.* وجَسَدَ الله
Corbigeau *n.m.* طير المطر الكبير
Corbillard *n.m.* عربة المتوفي ــ فرخ الغراب
Corbillat *n.m.* فرخ الغراب
Corbillon *n.m.* سبت

Changement de corbillon fait appétit de pain bénit
Changement de corbillon fait trouver le pain bon
لذّة الهوى في التنقّل

Corbillot *n.m.* فرخ الغراب
Corbin *n.m.* غراب
bec-de-corbin منقار الغراب
canne à bec-de-corbin عصاة بمنقار غراب
noble au bec-de-corbin شريف صاحب منقار غراب
Corbine *n.f.* غراب
Corbis *n.f.* جندُفلي
Corbite *n.f.* مركب تجارية
Corbiveau *n.m.* غراب
Corblet *n.m.* ابو النوم . خشخاش
Corbleu ! *interj.* وجَسَدَ الله
Corbondier *n.m.* ناقور الافراح
Corbuche *n.f.* قرحة الشحاذين
Corbule / **Corbula** *n.f.* محاره
Corcelet *n.m.* درع
Corceron *n.m.* عوّامة . فلّينة
Corchore *n.m.* / **Corchorus** *ou* **antichore** *n.m.* ملوخية « ابن البيطار »
Corcier *ou* **chêne-liège** *n.m.* حركة . شوبر . بَهْشٌ « ابن البيطار »
Corcule *n.m.* جرثومة
Corcyre *n. de ville* جزيرة كورفو القديمه
Corcyriéen, enne *adj. et n.* كورفاوي
les corcyriéens الكورفاويون
les mœurs corcyriéennes الاخلاق الكورفاوية
Cordace *n.f.* رقص
Cordage *n.m.* حبل
— en chanvre حبل قنّب
— en fil de dattier دبلاق ليف
cordage à enrayer حبل رباط المجَل
— de caisse حبل رباط الطبلة
— blanc حبل ابيض
— noir حبل مقطرَن
Cordager *v.a.* فتَل حبالاً
Cordasson / **Cordat** *n.m.* عَبَك
Corde *n.f.* وَتَرٌ
flatter la corde لَمَسَ الوتر بخفه
double corde لمسُ الوترين
la grosse corde الوتر الغليظ
toucher la corde sensible تكلّم في المهم
cordes vocales اوتار صوتية « تشريح »
cordes sonores اوتار رنانة « تشريح »
la — fondamentale الصوت الاصلي
la — d'un puits سلبة البئر
tabac en — دخان حبال
si la corde ne rompt ان لم تحصل خيبه
tirer sur la même — اتفق
— sans fin سَلَبة
— nouée *ou* corde à nœuds سلّم التسليم
— d'un escalier حبل درابزين
maîtresse — الحبل الاصلي
faire donner le cheval dans les cordes عوّد الحصان على النط
chier des cordes قلّط . خرى قلاليط
— de jeu de paume حبل الكورة
cette affaire a passé a fleur de corde كاد الامر ان يخيب
friser la — كان على خطر
tenir la — مسك الحبل في المرماح ــ امتاز
danseur de — بهلوان
danser sur la — لعب على الحبل ــ خاطر
tendre la — وتّر
avoir deux cordes, plusieurs cordes à son sac, plus d'une corde à son sac كان ذا حِيَل
les cordes الاوتار
la — d'un arc وتر القوس
demi-corde مأوى السهم
— de montre حبل الساعة
corde دباره (تجليد)
— à feu حبل فتيلة « سواريخ »
être digne de la — استاهل الشنق

la corde au cou وفي رقبته الحبل ـ اذ الاغلال في اعناقهم

mettre la corde au cou de qqu'un خَرَّبهُ

filer sa corde بحث على حتفه بظلفه

il a frisé la — كاد ان يشنق

se racheter de la — أفدى شنقه بالرشوة

la corde du pendu حبل المشنوق
« يتباركون بشيل قِصَفٍ منه عندهم »

avoir de la corde du pendu dans sa poche سعد طالعه

un homme de sac et de corde رجل يستاهل الرمي في البحر في زكية . ابن حرام

la corde du drap فتلة الجوخ

cet homme montre la — هذا الرجل محتال

la corde *ou* le fil الرِّشا (فلك سيديو)

les cordes du chameau كُرَب الابل (فلك سيديو)

une corde de bois ربطة خشب

bois de corde خشب يباع بالمقياس

— du tympan حبل الطبلة (تشريح)

sentir une — احس بعضلة موترة

sous — جذافًا . بالجملة

une — de mousseline رباط شاش موصلي

être usé jusqu'à la — بَلِيَ الثوب

coucher à la corde, dormir à la corde نام على الحبل

— de brélage حبل رباط العفش على العربة . عُكام

arbre à cordes شجرة الحبال

— d'éponges سبحة سفنج

— de remorque *ou* de trait لبان

lâcher un bateau sur cordes سلّم المركب للتيار وهي مربوطة في الوتد

— légère سبب خفيف

— lourde سبب ثقيل

Il ne vaut pas la corde pour le pendre ما يساوي مَتْكَ الذباب (١٦٤ ميداني)

Il a de la corde du pendu dans sa poche يده فيها البركة

Il ne faut point parler de corde dans la maison d'un pendu نصف العقل بعد الايمان بالله مداراة الناس « حديث » خُذي ولا تُناثري (١٥٩ ميداني) يُضرَب في ستر العيوب وترك الكشف عنها

On verra beau jeu si la corde ne rompt تساهيله عجب

Cordé, ée *adj.* مفتول . مجدول ـ شبيه الحبل ـ شبه القلب

chanvre cordé قنب مفتول

racine cordée جذر شبيه الحبل

arcs cordés اقواس ذات اوتار ملوّنة

instruments de musique cordés آلات موسيقى ذات اوتار ملوّنة

chaudepisse cordée سيلان حبلي

feuille cordée ورقة شبه القلب

coquillage cordé ودعة كالقلب

Cordeau *n.m.* خيط (في اصطلاح البنايين) ـ لبان (بحرية) حبل ـ شريط

le cordeau الخيط (عمارة)

tirer au — سحب اللبان

— de nuit حداف تمابين البحر

le Cordeau de Pégase الكَرَب (فلك سيديو)

phrases alignées au — جمل مرصوصة

faire périr par le — اهلك بالرِّبقة

— Bickford عويل السواريخ

les cordeaux فتل السنانير

Cordée *n.f.* ربطة

une — de bois ربطة خشب

une — de fortune تسلسل السعد

une cordée فتلة السنارة

Corde-feuillards *n.m.* منطقة البرميل . طوق حديد

Cordelat *n.m.* زعبوط

Cordelé, ée *adj.* مفتول . مجدول

cheveux cordelés شعور مضفّرة

Cordeler *a.a.* جدل . فتل ـ عكَم

— ses cheveux ضفّر شعره

— une malle ربط عيبةً بحبل

se — *v.pr.* فُتِلَ ـ تضفّرَ

Cordelette *n.f.* حُبَيلٌ . حبل صغير . مقاط

Cordelier *n.m.* صاحب الزنّار ـ عنب

les cordeliers اهل الزنار

être gris comme un — سكران

avoir la conscience large comme le manche d'un cordelier فلتت ذمته

aller sur la haquenée, sur la mule des cordeliers مشى على قدميه

les cordeliers bulletins اصحاب البرآءة

Parler latin devant les cordeliers
باع الفصاحة على اهلها . كمستبضع التمر الى هجر .
كمستبضع التمر الى خيبر . كمعلمة امها البضاع

Cordelière *n.f.* زنار . زنارة ـ تينة ـ قماش صوف ـ عصاة مجدولة
— de robe de chambre زنار الفرجيّة
— de chemise ضفيرة رباط ياقة القميص
cordelière راهبة الزنّار
les petites cordelières راهبات الزنار الصغيرة

Cordeline *n.f.* فتلة الكنار
Cordeliser *v.a.* زنّر
se — *v.pr.* تزنّر
Cordelle *n.f.* لبان ـ حُبَيْل . حبل صغير ـ أحبولة
halage à la — انجرارية باللبان
Corder *v.a.* جدّل
— du chanvre جدّل قنّبًا
— un paquet de linges رزّم الثياب (١٢٠ فقه اللغة)
— du tabac جدّل الدخان
— du bois قاس الخشب بالحبل
— les soies d'une brosse عصّب وبر الفرشة
— les blés نفّض سبل القمح من الندا بالحبل
se — *v.pr.* التفّ ـ نشف من الوسط
خوّخ (نبات)
se — *v.pr.* قيس بالحبل
Corder *v.n.* ائتلف
Corderie *n.f.* ورشة حبال ـ صناعة حبال ـ دكان حبال
Cordia, cordie *n.f.*)
Cordia myxa *ou* sébestier) سبطة (نبات)
« هذه اللفظة عربية الاصل
Cordiacées *n.f.pl.* فصيلة السبطة
Cordial, ale *adj.* مقوي القلب
potion cordiale جرعة مقوية للقلب
les cordiaux الادوية القلبية
un ami cordial حبيب مخلص
accueil cordial ترحاب
Cordialement *adv.* بصدق . باخلاص . بوفاء
il m'a parlé — كلمني بخلوص
haïr qqu'un — بغض انسانًا بغضة (كراهة التحريم)
Cordialité *n.f.* صداقة . صفاء . خلوص . وفاء
accueillir avec — رحّب
parler avec — تكلّم بصفاء
Cordie *ou* cordia *n.f.* سبطة (نبات)
Cordier *n.m.* حبّال ـ صياد بالمذّاف ـ مربط الاوتار
Cordier, ère *adj.* حبالي
l'industrie cordière صناعة الاحبال

vache cordière بقرة سمينة
pêcheur cordier صياد بالمذّاف
Cordiérite *n.f.* فطر
Cordiés *ou* cordiacées *n.f.pl.* فصيلة السبطة
Cordieu ! *interj.* وجسد الله
Cordifolia *n.m.* كرمة امريكانية
Cordifolié, ée *adj.* ذو ورق قلبي
Cordiforme *adj.* قلبيُّ الشكل
Cordigère *adj.* مختوم بقلب . ذو صورة قلب
Cordillat)
Cordillas) *n.m.* زعبوط
Cordille *n.m.* فرخ التون (سمك)
Cordillon *n.m.* قصف حبل . دَرَك
Cordimane *adj.* ذو ارجل شكل القلب
Cordinème *n.f.* ثقل الراس
Cordite *n.f.* بارود ابيض
Corditèle *adj.* خيط العنكبوت
Cordofan *n. de ville* كردفان
Cordomètre *n.m.* مقياس الاوتار
Cordon *n.m.* حبل السقاطة
tirer le — شدّ السقاطه
— de soie قيطان حرير
— de fil قيطان قطن
— de chapeau *ou* cordon شريط برنيطه
— de soulier رباط جزمه

n'être pas digne de dénouer les cordons de qqu'un
لم يستاهل ان يحل رباط جزمة انسان

les cordons de la bourse مزر الكيس
cordon de cheveux عقاص
tenir les cordons de la bourse مسك المصروف

délier, desserrer, dénouer les cordons de la bourse اعطى نقودًا

le cordon الخناق . المشنقة . حبل الشنق
le — الوشاح
le grand cordon de la Légion d'honneur
وشاح مرتبة الشرف الاعظم

— rouge وشاح احمر
le — bleu الوشاح الازرق
un cordon bleu اوسطى طباخه
— de Saint-François زنّار القديس فرنسوا
— ombilical حبل سرّي
couper le — قطع السرّة

nouer le cordon ربط سرة المولود
cordons nerveux حبال عصبية
— d'arbres سجاف من الاشجار
un — de lampions صفٌ قرايات
— de martres ذيول سمور
— de muraille متراس الحائط
— de troupe مأصَرٌ من العساكر
— sanitaire مأصَرٌ صحّي
le — spermatique الحالبان

cordon de cardinal *ou* persicaire
فرزجة . جتربيل الكلاب

Cordonnage *n.m.* جتربر النقود
Cordonné, ée *adj.* مبرد
un ruban noir cordonné شريط اسود مبرد
coquille cordonnée ودعة مبرد
Cordonner *v.a.* جدلَ . ضفر
— de la soie جدل حريرًا
— des cheveux ضفَر شعرًا
machine à — آلة الجتربر
se — *v.pr.* صار مبردًا
Cordonnerie *n.f.* صناعة الجزم ـ ورشة جزم ـ دكان جزم
Cordonnet *n.m.* قيطان ـ حرير خياطة
— de rideau قيطان الستاره
Cordonnier, ère *n.* جزماتي

Les cordonniers sont le plus mal chaussés
باب النجار مخلع . الاسكافي حافي والحايك عريان

Cordonnier, mêlez-vous de vos pantoufles
من تكلم فيما لا يعنيه سمع ما لا يرضيه . اقصُدْ بذَرْعِك

Cordouan, ane *adj. et n.* قُرطبيٌّ
les Cordouans القرطبيون
femme cordouane امرأة قرطبية
Cordouannerie *n.f* صناعة الجزم
Cordoue *n. de ville* قُرطُبة
Cordylurie) **Cordylura**) *n.f.* ذبابة موبرة
Corechorus olitorius *ou* **corette** ملوخية
Coréclise *n.f.* انسداد الحدقة
Corectasie *n.f.* توسُّع الحدقة
Corecteur *n.m.* شريك في نظارة المدرسة
Corectomie *n.f.* خزع القزحية
Corédacteur *n.m.* شريك في التحرير
Coredialyse *n.f.* تفريق القزحية
Corée *n.f.* داء الرقص . الرقص الزنجي ـ تفاحة
Corée *ou* **courée** رئة . فشة

Coréen, enne *adj. et n.* قوريٌّ
les Coréens القوريون
le coréen القورية
Corégence *n.f.* اشتراك في الوصاية
Corégent *n.m.* شريك الوصي
Corégnant, ante *n. et adj.* سائد مع آخر
princes corégnants أمراء متسائدون
Coreligionnaire *n.* أخٌ في الدين
vos coreligionnaires اخوانكم في الدين
Corémégine *n.f.* قطرة اللفّاح
Corémion *n.m.* فطر
Corémophose *n.f.* اصطناع حدقة
Coréomètre *n.m.* مقياس الحدقة
Coréopside) **Coréopsis**) *n.m.* ذو البذور البقية (نبات)
Corépareclyse *n.f.* تطويل الحدقة
Corephthisie *n.f.* ضيق الحدقة
Coresse *n.f.* معمل فسيخ
Coret *n.m.* ودعة ـ سنبكة
Corète *ou* corette *n.f.* ملوخية

la corète potagère
corechorus oletorius
mélochie
mauve des juifs
guimauve potagère
} الملوخية

Corétomédialyse *n.f.* ايجاد حدقة صناعية بخزع القزحية
Corétomie *n.f.* خزع الحدقة
Corette *n.f.* ملوخية
Corfiote *adj. et n.* كورفواويٌّ
les Corfiotes الكورفواويون . أهل كورفو
les mœurs corfiotes الاخلاق الكورفواوية
***Corfou** *n.pr.* كورفو
***Corge** *n.f.* خرج
Corgée *n.f.* سوط . زُخمة
Corgées *n.f.pl.* زُخمة بالسنة
Corgnoule *n.f.* جرب البرقوقة
Coriace *adj.* مجلّد
viande — لحمة مجلّدة
un homme — رجل جِلدة . رجل شحيح
Coriacé, eé *adj.* مجلّد
Coriacité *n.f.* جلادة
Coriaire *n.f.*) coriaria myrtifolia) سماق الدابغة
Coriambe *n.m.* رباعي
Coriandre *ou* **coriandrum sativum** *n.f.* كزبرة . كبره ـ حب الكزبره

essence de coriandre — عطر الكزبره

Coriandrées *n.f.pl.* — فصيلة الكزبره

Coriaria *ou* roudoul, redoul — بقلة الصباغين

Coriariées *n.f.pl.* — فصيلة بقلة الصباغين

Coriarine *n.f.* — قلي سماق المدابغية

Corinde *n.f.* — بسلّة الاعجاب

Corindon *n.m.* — قُرونا (كلمة هندية) . قرُوَانْدا (على حسب ليتري)

— *ou* bois de merveille / corindum — خشب العجايب

Corindonique *adj.* — قُروناوي

Corinthiaque *adj.* — قوراني

golfe — — خليج قوراني

Corinthie *n.f.* — خزامي

Corinthien, enne *adj. et n.* — قوراني

l'ordre corinthien / le corinthien — الطريقة القورانية

les temples corinthiens — المعابد القورانية

épître de Saint-Paul aux Corinthiens
رسالة القديس بولس الى الكورانثيين

Corioclave *adj.* — مسمر في النَّعل

chaussure — — مداس مسمر في النعل

Corion *n.m.* — سِيرٌ

Coriope *n.f.* — ذو البذور البقية (نبات)

Coris *ou* cauris *n mpl.* — غوري

Corise / **Corisa** *n.f.* — بقّة مائية

Corisidés *n.m.pl.* — فصيلة البق المائي

Corive *n.f.* — ابو فروه

Corli *n m.* — طير المطر الكبير

Corlieu *n.m.* — فرخ طير المطر الكبير

Corme *n.f.* — غُبَيرًا

Cormé *n.m.* — غُبَيْرَاء . سُكُرْكَة (٣٠٩ لسان العرب)

Cormier *n.m. et adj.* / arbre cormier — شجرة الغُبَيرا . غبرًا

Cormière *ou* allouge de la poupe *n.f.* — وصلة المُقدم

Cormoran *n.m.* — نورس نوحي

Cornaboux *n.m.* — قرن التيس . ناقور

Cornac *n.m.* — قائد الفيل . حادي الفيل

Cornacées *n f.pl.* — فصيلة القراصيا

Cornade *n.f* — نطحة

Cornage *n.m.* — عوايد ذات القرون — نخطة . شخير

des bœufs à cornage immense
ثيران ذات قرون مهولة

Cornaille *n.f.* — برادة القرون

Cornailler *v.a.* — لم يتلبّس في النَّقْر

Cornal *n.m.* — غرغرُ غينا . حبَيْشُ غينا

Cornalière *n.f.* — ضلع معوّج

Cornaline *n.f.* — عقيقه

***Cornard** *n.m. et adj.* — قرنان

un diable — — عفريت قرنان

mari — — زوج ديوث . زوج قرنان

cornard *ou* conard — ابو قرون

cornard *ou* cerf-volant — ابو مقص . خنفسة قرنا

cheval cornard — حصان ناحط

jument cornarde — فرس ناحطة

cornard *ou* cornaret — ابو قرن (نبات)

Cornardise *n.f.* — دياثة . تقرين

Cornaret *n.m.* — ابو قرن (نبات)

Cornarien, enne *n. et adj.* — كورناري

***Corne** *n.f.* — قرنٌ

les bêtes à cornes — ذوات القرون

attaquer, prendre le taureau par la corne
اقتحم الصعوبة

montrer les cornes — اظهر المدافعة

lever les cornes — خرج عن الطاعة

catarrhe des cornes — نزلة قرنية

les cornes lui en sont venues à la tête
انذهل من ذلك

faire les cornes à qqu'un / montrer les cornes — أومى لهُ بقرون

mettre les cornes à un enfant paresseux
البس الولد الكسلان قرونًا

porter des cornes / avoir des cornes — طلعت لهُ قرونًا . بقي ديوثًا

le diable et ses cornes — العفريت وقرونه

il mangerait le diable et ses cornes
يأكل البقرة بعفشها

— de cerf — قرن الأيّل

— de narval — سِنّة الحوت العليا

— cutanée — قرن جلدي

— du cheval — حافر الحصان

— de l'âne — حافر الحمار

peigne de corne — مشط من القرن

c'est de la corne — لحم غثّ

corne d'amorce — قرن البارود

tenir la corne — مسك الطرف (في الطاولة)

donner un coup de corne à un cheval
اخذ دمًا لحصان بالقرن . فصده بالقرن

il n'a pas besoin qu'on lui donne un coup de corne pour avoir de l'appétit انهُ لشرهٌ

corne ملفقة الجزمة . كَرَتًا

les cornes du limaçon قرون القوقعة

corne d'abondance)
— d'Amathée) قَرْنُ الرخا

— d'or ou d'abondance قرن الذهب

chapeau à trois cornes قبعة بثلاثة اضلاع

faire une corne à un livre
ثني حرف ورقة في كتاب

cornes du croissant de la lune طرفا شق القمر

— d'ammon قرن الحَمَل

— de cerf قرن الأَرْيَل (من كتاب دورفو)

ouvrage à cornes استحكام ذو قرون

— d'appel بوق الندا

— de bicyclette بوق الدراجة

— d'artimon قرية الصاري المؤخر

corne بطاطس

pierre de — حجر القرن

corne راس التيس الجبلي

il entend de corne, il a mangé de la vache
أساء سمعاً

On prend les hommes par les paroles et les bêtes par les cornes
وعد الكريم أَلزم من دين الغريم (٢٢٧ ميداني)
الوفاء من الله بمكان (٢١٩ ميداني)

Corne *n.f.* قراصيا

Corné, ée *adj.* —

chiens cornés كلاب مناداة بالصور

nouvelles cornées dans toute la ville
اخبار مشاعة في انحاء المدينة

carte cornée ورقة مثنيَّة

tissu corné نسيج قرني

harengs cornés بوري مبطرخ

silex corné شطفة قرنية

Cornéal, ale *adj.* قرنيٌّ

inflammation cornéale التهاب قرنيٌّ

Corneau *n.m. et adj.* ثورٌ

chien corneau كلب مولّد

Corneaude *n.f.* بقرة

Corned beef *n.m.* ثور مملّح . عجالي مملّح

***Cornée** *n.f.* قرنية ـ تمعيرة الساروخ

— transparente قرنية شفافة

cornée opaque بياض العين

***Cornéen, enne** *adj.* قرنيٌّ

Cornéenne *n f.* صوّانة

Corneillard *n.m.* فرخ الغراب

Corneille *n.f.* غراب

— emmentelée سقاو

— chauve غراب اصلع

— d'Eglise غراب

la — d'Esope, la de la fable
الغراب المزين بريش الطاوس

bâiller aux corneilles حملق

y aller de cul et de tête comme une corneille qui abat des noix
بذل قصارى جهده

— ou lysimachie بهار (نبات)

Corneillon *n.m.* فرخ الغراب

Cornéite *n.f.* التهاب القرنية

Cornélien, enne *adj.* كورنياويٌّ

les vers cornéliens الاشعار الكورنياوية

Cornement *n.m.* طنين . طنين الاذن

Cornemusage *n.m.* ترمير بالقربة

Cornemuse *n.f.* قربة زمارة ـ زَوْر

se rincer la — بل ريقه

quand la — est pleine on chante mieux
واما بنعمة ربك فحدث

Cornemuser *v n.* زمّر بالقربة

Cornemuseur *n.m.* زامر بالقربة

Cornemuseux *n.m.* مربي

Cornéole *n.f.* رتم الصباغين « نبات »

Corner *v.n. et a.* نفخ في الصور . ضرب النفير ـ طنّ

les oreilles cornent أذني تطنّ

les oreilles vous cornent أذنك تطن عليك

les oreilles ont dû vous corner
مسكت الناس في سيرتك . يا ودن طنّي

— une nouvelle اشاع خبرًا

— les chiens نادى الكلاب بالبوق

— requête نفخ في البوق للكلاب ابحث عن الصيدة

— une page ثنى صحيفة

bœuf qui corne ثور نطّاح

le cheval corne ينحط الحصان

corner نحط

corner خمّ . تنّن

se — v.pr. تقرّن ـ تناطح

bêliers qui se cornent كبوش تتناطح

Cornerotte *n.f.* بومة

Cornet *n.m.* نفير

— de vacher نفير البقّار

— de bicycliste نفير راكب الدراجة

— à pistons نفير بمفاتيح

— d'orchestre نايٌ

— acoustique *ou* cornet صور سمعي

cornet قرطاس

— de fer-blanc طفاية

— de tric-trac ظرف الطاولة

cornet محبرة . دواية ـ علبة بويات ـ قُرَيْن (تشريح)

— *ou* calmar ذو المشرة اذرع (تاريخ طبيعي)

— de mer بوق الحاوي

— de fleurs زُهْرِيَّة

cornet معدة

n'avoir rien dans le — خلت معدته

— d'épice *ou* capucin ابو طرطور

— d'ouie صور السمع

— à bouquin بوق الضباب

un — مدخنة

cornet قرْن الحجامة

Corneter *v.a.* حَجَم بالقرن

— un cheval حجم حصاناً بالقرن

cheval corneté حصان ناحط

jument cornetée فرس ناحطة

Cornetier *n.m.* صانع القرون

Cornette *n.f.* طرحة بقرون . غتفة

une femme en — امرأة ذات طرحة مقرّنة

aimer les cornettes احب النسوان

une cornette ذات بعلٍ زانٍ

— de professeur ياقة استاذ

cornette حنطة سودا

— de cavalerie بنديرة الخيالة ـ زمرة خيالة

— blanche بنديرة بيضا

cet homme porte — هذا الرجل متنَسْوِن

laver la — à une femme وبَّخ امرأة

un cornette *n.m.* حامل البنديرة

godet à cornettes كوبَة ضَلَّعة

Cornettiste *n.* ضارب النفير ذي المفاتيح

Cornéule *n.f.* فصٌّ القرنية

les cornéules فصوص القرنية

Corneur, euse *adj. et n.* ناحط

cheval corneur حصان ناحط

jument corneuse فرس ناحطة

un corneur نافخ للكلاب في البوق ـ ابو دمعة

un corneur ثقيل

Corneux *adj.* متصلّب

le cuir corneux الجلد المتصلب

Cornicen *n.m.* نافخ البوق

Corniche *n.f.* حلية ـ قُرَيْن

la — d'une fenêtre حلية الشبّاك

route de la corniche طريق الساحل

Cornichon *n.m. et adj.* قُرَيْن ـ ديوث . قرنان

sa femme le fait cornichon قرنَنَتْهُ زوجته

il est — غبي

elle est cornichonne غبيّة

cornichon عجلٌ

cornichon خيار قثّة ـ خيار مخلل

cornichon *ou* cornichonnet ميس . مرى

— va devant التقاط الاشيا بالجري

cornichon كرمة

Cornichonnet *ou* **cornichon** *n.m.* ميس . مرىٌ

Corniculaire *n.m.* ذو القرَيْن

Cornicule *n.f.* قرين ـ قرن الحجامة

Corniculé, ée *adj.* قرطاسي

pétale corniculée وريقة تويج قرطاسية

Corniculifère *adj.* ذو قرينات

Cornidie *ou* **hydrangée** *n.f.* وردة اليابان

Cornier, ère *n.m. et f.* زاويٌ

pièce de bois cornière قطعة خشب زاوية

arbre cornier *ou* cornier شجرة الناصية

cornier شجرة الشوم . شجرة القِزِلْجق

cornière d'azure ودنٌ زرقا

fer à cornière حديد زاوية

fer à vitrage en cornières حديد شرايح زجاج من زوايا

une jointure cornière مفصل زاويٌ

assemblé au moyen de cornières مجمَّع بواسطة زوايا (عمارة)

cornière *ou* allonges de poupe وصلة المقدم

cornier مَرَاحٌ

Cornificeteur *n.m.* ديوث . قرنان

Cornificien *n.m.* اهل التعقيد

Corniforme *adj.* قرني الشكل

Cornigère *adj.* ذو قرون

Cornillas *n m.* فرخ الغراب

Cornille *n.f.* قرلجق . شجرة الشوم

Cornillon *n m.* عظـمة القرن ـ غراب صغير ـ فرخ الغراب

Corniole)
Corniol) *n.f.* قرلجق . ثمرة الشوم

Cornion *n.m.* قفص

Cornioule *n.f.* قرلجق . ثمرة الشوم

Cornique *adj.* قورنوياوي

  dialecte — لهجة قورنوياوية

  lè cornique *n.m.* اللهجة القورنوياوية

Cornish-stone *n.f.* حجر قورنويا

Corniste *n.* نافخ في الصور

Corn laws *n.f.pl.* عوايد الحبوب

Cornomanie *n.f.* زفة الفار

Cornouaillais, aise *adj.* قورنوياوي

  femme cornouaillaise امرأة قورنوياوية

Cornouelle)
Cornouille) *n.f.* قرلجق . ثمرة الشوم

Cornouiller *ou* cornus *n.m.* شجرة الشوم

— mâle *ou* cornus mas شجرة الشوم الذكر

  le — sanguin cornus sanguinea
  شجرة الشوم الدمية

Cornu, ue *adj.* ذو قرن

  bête cornue بهيمة ذات قرن

  maison cornue منزل ذو نواحي بارزة

  mari cornu زوج ديوث . زوج قرنان

  idées cornues افكار فطير

  visions cornues اضغاث احلام

  blé cornu قمح مصاب بالجويدار

  argument cornu برهان قاطع

  cheval cornu حصان ذو فخذ بارز

  le cornu *n.m.* عملة فيليب له يل

  A mal enfourner on fait les pains cornus
  الخطاء زاد العجول (١٦٤ ميداني)

Cornuau *n.m.* صبوغه

Cornuchet *n.m.* بوق صغير

Cornucopia *n f.* كرمة

Cornude *n.f.* سطل . جردل . دلو

Cornudet *n.m.* دلو صغير

Cornue *n.f.* معوجة

— de verre معوجة من زجاج

— inexplosible معوجة عديمة الفرقعة

— digitale ودعة

Cornuelle *n.f.* ابو فروة الماء

Cornuet *n.m* مدرة بصباعين

Cornupète *adj.* نطاح

  taureau cornupète ثور نطاح

Cornus *n.m.* شجرة الشوم

Cornyza odora *n.f.* برنوف

Corocore *n.m.* قارب

Corolitique *adj.* متوج

Corollacé, ée *adj.* شبه التويج

Corollaire *n.m.* نتيجة (رياضة) ـ تاج

  le droit n'est que le corollaire du devoir
  الحق نتيجة الفرض

Corollaire *adj.* تويجي

Corolle *n.f.* تويج

Corollé, ée *adj.* ذو تويج

Corolléen, enne *adj.* تويجي

Corollifère *adj.* ذو تويج

Corolliflore *adj.* ذو زهرة تويجية

  les corolliflores *n.f pl.* ذوات الزهر التويجي

Corolliforme *adj.* تويجي الشكل

Corollin, ine *adj.* تويجي

  étamines corollines اعضا تذكير تويجية

  nectaire corollin مصاص تويجي

Corollipare *adj.* مورق وريقات تويجية

Corollique *adj.* تويجي

Corolliste *n.* مشتغل بالتويجات

Corollitique *adj* متوج

  colonne — عامود ملفوف بالتاج

Corolloïde *adj.* تويجي الشكل

Corollule *n. f.* تويجي صغير

Coron *n.m.* مشاطة ـ بيوت الشغالة

Coronach *n.m.* نحيب

Coronaire *adj.* اكليلي (تشريح)

  artères coronaires شرايين اكليلية

  veines coronaires اوردة اكليلية

  or coronaire اكليل من الذهب

Coronal, ale *adj. et n.* جبهي

  os coronal)
  le coronal) عظمة الجبهة

  les coronaux عظام الجبهة

  périanthe coronal غلاف محيط

Coronateur *n.m.* متوج

Coronat *n.m.* عملة ذات تاج

Coronel *n.m.* امير الألاي

Coronelle *n.f.* أفعى ـ تويج

Coronéphores *n.m.pl.* فلاحون

Coronor *n.m.* ضابط وقايع

Coronet *n.m.* تويج
Coroniforme *adj.* تاجيُّ الشكل
Coronille *n.f.* ريال اسبانيولي
la coronille des jardins, corona emerus séné bâtard, faux baguenaudier, securidaca سنا كاذبة . سنا برية
Coronillées *n.f.pl.* قسم السنا الكاذبة
Coronis *n.f.* آه . اه . انتهى ــ فراشة
Coronoïde *adj.* منقاري
les apophyses coronoïdes النتوات المنقارية
Coronoïdien, enne *adj.* منقاري
Coronule *n.f.* قرادة الحوت
Coronulidés *n.m.pl.* قراد الحوت
Corophie) *n.f.*
Corophium) *n.m.* برغوث البحر
Corophidés *n m.pl.* براغيث البحر
Coroplaste *n.m.* مصوراتي
Corossol *n m.* قشطه
corossol muriqué قشطه
Corossolier *n.m.* شجرة القشطه
Coroyère *n.f.* سماق المدابغية
Corozo *n m* عاج نباتي
Corp *n.m.* غراب «سمك»
Corpin *n.m.* كَركة . صديري محزّق
Corpon *n.m.* خزنة السَّمك
Corporal *n.m.* لفافة
Corporalier *n.m.* علبة اللِّفافة
Corporaliser *v.a.* جسَّم
Corporalité *n.f.* جُسمانية
Corporatif, ive *adj.* طوائفي
esprit corporatif تشيُّع للطايفة
Corporation *n.f.* طايفة ــ اهالي
Corporativement *adv.* بتكوين طائفة
Corporéité *n.f.* جسمانية
Corporel, elle *adj.* جسماني
Dieu n'est point corporel ليس الله بجسماني
individu corporel انسان مجسم
les infirmités corporelles العاهات الجسمانية
punition corporelle عقاب جسدي.
Corporellement *adv.* جسمانيًّا
recevoir le corps Jésus-Christ réellement, corporellment تناول جسد المسيح حقيقة وجسدًا
Corporification *n.f.* تجسُّم . تجسُّد

Corporifié, ée *adj.* مجسَّم ــ مجسَّد
Corporifier *v.a* جسَّم
— les anges جسَّم الملائكة
— du mercure جمَّد الزيبق
se — *v.pr.* تجمَّدَ
Corpou *n.m.* خزنة السمك
Corps *n.m.* جسم . جسَد
les corps vivants الاجسام الحية
les parties du corps اجزاء الجسم
n'être qu'un en deux corps تحابيا بالروح
un corps de fer جسم من حديد
faire de son corps une boutique d'apothicaire تعاطى كافة الادوية
Le corps de la Lièvre (فلك سيديو) جسد الارنب
le — de la Baleine (فلك سيديو) جسد قيطس
gagner sa vie, son pain à la sueur de son corps عاش من عرقه
il faut voir ce que cet homme a dans le corps ينبغي الوقوف على ما يضمره هذا الرجل
cet homme n'a rien dans le corps هذا الرجل سليم الضمير
passer sur le corps d'une troupe ennemie غلب العدو
passer sur le corps de qqu'un نطَّ على انسان في الترقّي
faire rentrer dans le — أسكت . أخرَس
avoir le diable dans le corps حرُنَ ــ تشيطن . ركبهُ عفريت
honorer de son — تزوَّجَ
corps mort جثَّة
à bras-le-corps من وسطه . من حزامه
il le saisit à bras-le- — مسك عليه من حزامه
combat corps à corps ملحمة
à mi-corps من منتصف الجسم
plier le — en avant تمايل الى الامام
prendre le lièvre au — تملَّك على النقطة المهمة
un cheval a du — حصان شيطي
le corps et l'âme الجسد والروح
tant que l'âme me battra dans le corps ما دمت حيًّا
se tuer le — et l'âme اهلك نفسه
se donner à qqn'un corps et âme *ou* de corps et d'âme فداه بروحه وجسمه

faire folie de son corps	بنت
un corps sans âme	رجل محتار ــ
	جسد بلا روح . جذبٌ همل . جيش همل
corps de tampon	حلل التصادم
faire bon marché de son —	استخفّ بعمره
bourreau de son —	منكب على العمل
un drôle de corps) un plaisant corps)	رجل مسخرة
un pauvre corps	رجل واهن
tomber sur le corps de qqu'un	طعن في حقه
avoir une mauvaise affaire sur le corps	اشتُبِه فيه
les gardes du corps	الحرس
séparation de —	فرقة
le par-corps	الحبس
contraindre le par-corps	حبس
périr corps et cargaison, corps et bien	غرقت السفينة برمّتها
à corps perdu	مجاذفةً
bon corps	بنية عظيمة
mauvais corps	بنية رديئة
prendre du corps	سمن
faire corps neuf	جدّد صحته
être trop en corps	ثقل من سمنته
recevoir le corps de Notre-Seigneur	تناول جسد سيدنا عيسى
corps saint	جثة قديس
enlever un homme comme un corps saint	اختطفوا رجلًا . شالوه شيله بيله
c'est un corps glorieux	رجل معصوم . رجل متنزّه
— de baleine	صديري محزق من شارب الحوت
la terre est un corps	الارض جرمٌ
les corps célestes	الاجرام الفلكية
corps organisé	جسم متعضون
corps étrangers	اجسام غريبة
faire corps	انضمّ
— du délit dans un vol	عملة . الشي المسروق
— certain et déterminé	جسم معيّن
corps héréditaire	تركة
le corps d'un carrosse	قفص العربية
corps de sonde	درك
le corps d'une lettre	جوف الحرف
le corps d'une lettre missive	مضمون الخطاب
corps 36	حجم ٣٦ (مطبعة)
corps 44	حجم ٤٤
le corps de l'histoire de France	جامع تاريخ فرنسا
le corps du droit civil	جامع القانون المدني
corps de conduite	مجموع سير الانسان
corps de preuves	مجموع الادلة
le corps du papier	ثخن الورق
l'Etat est un — politique	الدولة مجموع سياسي
le corps de l'Eglise	المؤمنون
le corps du clergé	الرؤساء الروحانيون
le corps législatif	مجلس شورى القوانين
le corps diplomatique	سفراء الدول
corps de métier, d'état	طايفة
esprit de corps	تشيّع للطايفة
repas de corps	وليمة الطايفة
en corps	احتفالاً
— d'armée	كتيبة . قول اوردي
corps	سلاح
— de garde	مخفر . قراقول
corps montés	اسلحة راكبة
plaisanterie de corps de garde	هزار بايخ
— d'harmonie	موسيقى جهادية
— de ballet	رقاصون
— de logis	بناء اصلي
— de voile	شراع اصلي
— de voilure	طقم الشراعات
corps organisés	ملاحون . بحارة . صنّاع
corps-Dieu	وجسد الله
le — de la chemise	بدن القميص
un drôle de —	انسان غريب
vin qui prend du corps en vieillissant	نبيذ ينالهُ قوامٌ بالعتق
le corps du style	ايجاز الانشا
corps de ville) corps municipal)	اعضاء البلدية
grands corps de l'Etat) corps constitués)	عقائل الدولة
— des poètes	ديوان الشعرا
— d'armure	بدن الشكة
corps de place	استحكامات القلعة
— de rechange	بزبوز المزمار
le — d'une médaille	صورة الشاخص

corps percé — لون فاتح على لون فاتح
corps mort *ou* corps — جثة
ensevelir un corps — دفنَ جثة
c'est l'ombre et le — — هما فرقدان لا يفترقا
prendre l'ombre pour le — — توهّم الخيال جسدًا
à son corps défendant — دفاعًا عن نفسه

Le corps d'un ennemi mort sent toujours bon — لم يشطُط من انتقم (١٠٢ ميداني)
ولمن انتصر بعد ظلمه فاولئك ما عليهم من سبيل

Corpulence *n.f.* — بُدْنٌ . بدانة
un homme de grande — — رجل بادن

Corpulent, ente *adj.* — بدنٌ . بدنيٌّ
être corpulent — بدُنَ

Corpus *n.m.* — جامع
le corpus juris *ou* le — — جامع الشريعة

Corpusculaire *adj.* — ذريٌّ
philosophie — — فلسفة ذرّيّة

Corpuscule *n.m.* — ذرّة

Corpusculeux, euse *adj.* — ذو ذرّات

Corpusculiste *n.m.* — ذو الذرّات

Corpus delicti *loc. lat.* — عملة . الشي المسروق

Corradoux *n.m.* — دهليز . فسحة

Corral *n.m.* — زرْبُ البهائم

Corrasion *n.f.* — انجلاء الصخر

Corre *n.m.* — شبكة

Corréal, ale *adj.* — متضامنٌ

Corréalité *n.f.* — تضامنٌ

Correau *n m.* — ماعونة . قارب

Correau, coureau, coureil *n.m.* — ترباس

Correct, ecte *adj.* — صحيح
dictée correcte — املا صحيحة
phrase correcte — جملة صحيحة
procédés corrects — معاملات ادبية
écrivain — — كاتب بارع
gentelman — — ظريفٌ مؤدّب
il faut parler — — ينبغي الكلام بالصحة

Correctement *adv.* — بالصحة
écrire — — كتب صحيحًا

Correcteur, trice *n.* — مصحّح
— des classes — مؤدّب الاطفال
— des comptes — مهذّب الحساب

Correctif, ive *adj.* — مهذّب
châtiment correctif — نكال مهذّب
servir de correctif — لطفَ

le sucre est le correctif des acides — السكّر مصلح للحوامض
le correctif d'un médicament — مُصلح الدوا

Correction *n.f.* — تصحيح
la — d'une dictée — تصحيح الاملا
la — des preuves — تصحيح المسودات (مطبعة)
correction — تأديب . نكال
mériter — — استحق التأديب
maison de — — حبس الاحداث
la — du style — صحة الانشا
sauf — — ان لم يقع خطاء
sauf —) sauf votre respect) — الله يكرم من سمع
— paternelle — تأديب الوالد لاولاده
— judiciaire — تهذيب قضائي
procédé qui manque de — — قلة ادب
— d'un médicament — إصلاح دواء
la — — الاستدراك « معاني »
came de — — قمّة التصحيح
recevoir une pièce à correction — استلم رواية بشرط تنقيحها بواسطة المؤلّف
la table de corrections — جدول التنقيحات

Correctionnaliser *v.a.* — جدول التنقيحات
— un crime — جعل جناية جنحةً

Correctionnalité *n.f.* — صفة الجنحة

Correctionnel, elle *adj.* — جُنَحيٌّ
tribunal — — محكمة الجنح
peine correctionnelle — عقوبة جنحة
la correctionnelle *n.f.* — محكمة الجنح

Correctionnellement *adv.* — امام محكمة الجنح
poursuivre — — رفع قضية جنحة امام محكمة الجنح

Correctivement *adv.* — تأديبًا
punir qqu'un — — أدّبهُ

Correctrice *n.f.* — مؤدّبة الاطفال

Corrée *n.f.* — زَلَط

Corrégence *n.f.* — اشتراك في الوصايا

Corrégent *n.m.* — شريك الوصي

Corrégidor *n.m.* — شيخ بلد

Corrégidorerie *n.f.* — شياخة البلد

Corrélatif, ive *adj.* — ذو مقابل . ذو نظير
les termes corrélatifs — الفاظ ذات مقابل
obligation corrélative — التزام ذو نظير
mots corrélatifs — كلمات مرتبطة ببعضها
proposition corrélative) *ou* corrélative) — قضية مرتبطة

wagon à corridor — عربة ذات ممشى
se rincer le — بلّ ريقه . شرب
Corrigeant, ante *addj.* مصحّح . مصلّح
Corrigement *n.m.* تصحيح
Corriger *v a.* صحح
— les défauts هذّب العيوب
corriger une personne de ses défauts هذب انسانًا من عيوبه
— une dictée صحّح الاملا
— une épreuve صحح المسودّه
corriger l'eau par un peu de vin لطّف الماء بقليل من النبيذ
— la fortune زوزع في اللعب
il fut sévèrement corrigé ادّبوه ادبًا شديدًا
— la route du navire صحح طريق سفينة
se — *v.pr.* تهذّب
se — de ses défauts تهذب من عيوبه
se — *v.pr.* تهذّب
Corrigeur, euse *n.* مصلّح الأغلاط
Corrigibilité *n.f.* تصليح . تهذيب . تاديب
Corrigible *adj.* ممكن تهذيبه . ممكن تاديبه
Corrigiole *ou* **renouée** *n.f.* ذوانية
Corrigiolé, ée *adj.* شريطي
Corripiant, ante *adj.* فجائي
douleur corripiante وجع فجائي
Corrival *n.m.* عزول
Corroborant, ante *adj. et n.* مقوّي
preuve corroborante دليل . معزّز
remède corroborant دواء مقوٍّ
un — مقوٍّ
Corroboratif, tve *adj.* موءكّد
moyen corroboratif وسيلة موءكدة
remède corroboratif دواء مقوٍّ
un corroboratif *n.m.* مقوٍّ
Corroboration *n.f.* تاكيد ـ تقوية
Corroborer *v.n.* أكّد ـ قوّى . عزّز
corroboré par le serment موءيّد باليمين
se — *v.pr.* تقوّى
Corroborie *n.f* حانة
Corrodant, ante *adj.* اكّال
l'action corrodante des acides تاكّل الاحماض
un corrodant *n.m.* اكّال
Corrodé, ée *adj.* متاكّل
Corroder *v a.* اكلَ

vers corrélatifs اشعار ذات لف ونشر مرتّب
Corrélation *n.f.* ارتباط
Corrélativement *adv.* تناظرًا . تقابلاً
Correption *n.f.* قصر
Correspondance *n.f.* مراسلة . مخابرة . مخاطبة . مكاتبة
entretenir des correspondances avec l'ennemi تخابر مع العدو
un tel est chargé de la correspondance, est à la — *ou* fait la — فلان منوط بالمكاتبات
voiture de — عربة الفروع
service de — بريد
— عربة قشاشة
— entre deux choses مطابقة امرين
pécher contre la — اخطأ في التناسب
— de deux villes مواصلة مدينتين
Correspondancier *n.m.* كاتب تحريرات
Correspondant, ante *adj. et n.* متناظر
angles correspondants زوايا متناظرة
membre correspondant de l'Institut مكاتب مشورة المعارف
un correspondant مكاتب . مراسل
notre correspondant nous écrit ورد لنا من مكاتبنا
correspondant de l'Institut مكاتب مشورة المعارف
Correspondre *v.n.* خابَرَ
— avec ses amis راسل احبابه
chambre qui correspond à une autre غرفة توصل لغرفة اخرى
la place d'Abdin correspond à l'emplacement d'anciennes maisons اخلفت رحبة عابدين محل بيوت قديمة
le 5 août correspond au 20 Rabi-el-Sani يوم خمسة اغسطس يوافق ٢٠ ربيع الثاني
les enfants ne correspondent pas toujours aux desseins de leurs pères لا توافق الاولاد على الدوام مرام ابائهم
se — *v.pr.* تخابرَ
des portes qui se correspondent ابواب تضاهي بعضها
Corret *n.m.* شبكة
Corridor *n.m.* دهليز . طُرقة ـ زورة

la rouille corrode le fer يأكل الصدا الحديد
se corroder *v.pr.* تأكّل
le fer se corrode يتأكّل الحديد
Corroi *n.m.* دبغ
— *ou* compagnie بلوك
corroi de la carène)
courai, couray, courée) دهان القرينة
Corroirie *n.f.* دباغة
Corrompable *adj.* ممكن ارتشاء
dons corrompables رشاوي
Corrompre *v.n. et a* اتلفَ
la chaleur corrompt la viande
الحرارة تفسد اللحمه
corrompre un texte حرّف متناً
— un juge ارشى قاضياً
— une femme استمال امرأة . فسَدامراة . خسر امراة
— l'eau لطف الماء . قتلَ الماء
— du cuir كسّر الجلد
— le fer طرّق الحديد
— la vache حبّب جلد البقر
fi du plaisir que la crainte peut — !
لا خير في اللذة يعروها التّنَغّص (محمد عثمان)
corrompre la forme d'un chapeau
طبّق شكل القبعة
corrompre les coupeaux *ou* cartons
ثنى ورق الكوتشينه
— les mœurs افسد الاخلاق
— les paroles de qqu'un حرّف كلام انسان
la viande se corrompt فسد اللحم
les mœurs se corrompent فسدت الاخلاق
Corrompu, ue *adj.* تالف . مرتش
paroles corrompues كلام محرّف
de l'eau corrompue ماء آسِنٌ
avoir le cœur corrompu طنفَ
des mœurs corrompues اخلاق فاسدة
un témoin corrompu شاهد مرتشي
un corrompu مرتشي . مرتكب
Corrosif, ive *adj* اكال
sublimé corrosif سليمان اكال
une parole corrosive كلمة قارصة
Corrosion *n.f.* تاكّل — مدوجزر
Corrosiveté *n.f.* تاكّل
Corroyage *n.m.* دبغ — لفّ الخشب — طرّق الحديد
Corroyé, ée *adj.* مدبوغ — ملفوف (نجارة)

panneaux-grillages en bois du Nord corroyés sur faces vues حشوات مصبّعة من خشب موسكي ملفوفة على الوجهات الظاهرة
Corroyer *v.a.* دبغ — مرّن . خمّر المُلطَم
— des peaux دبغ الجلود
— du bois لفّ الخشب (نجاره)
— du fer طرق الحديد
— du sable صحن الرمل
se — *v.pr.* دُبغ . اندبغ — التفّ
Corroyère *n.f.* سماق المدابغية
Corroyeur *n.m.* مدابغي . أدّام
Corrude *n.f.* هليون بري
Corrugateur *adj. et n.m.* مقطّب . معرقِص
muscle — عضلة مقطبة . عضلة معرقصة
le — المقطبة . المعرقِصة
Corrugation *n.f.* تقطب . تعرقص
Corruptèle *n.f.* رشوَة
Corrupteur, trice *adj. et n.* فاسِدٌ
corrupteur de l'Ecriture محرف كلام الله
une doctrine corruptrice مذهب مفسد
le corrupteur d'une fille فاسد البنت
un corrupteur راشي
Corruptibilité *n.f.* قابلية الفساد . قابلية التلف — قابلية الرشوة
la — de la matière قابلية فساد المادة
Corruptible *adj.* قابل الفساد
les matières corruptibles المواد القابلة للفساد
juge — قاض قابل للرشوة
Coruprtif, ive *adj.* مفسد
civilité corruptive تمدُّن مفسد
Corruption *n.f.* فساد
la — d'un texte تحريف متن
la — de la viande فساد اللحمه
la — des mœurr فساد الاخلاق
la — d'un juge ارشاء القاضي
mot formé de tel autre par corruption
كلمة مشتقة من الكلمة الفلانية بالتحريف
la — des mineurs اتلاف القصّر
— électorale ارشاء المنتخبين
Cors *n.m.* قرونٌ
un cerf de dix cors)
un cerf dix cors) ثيتل عمره ستسنوات .
ثيتل صالغ
Corsac *ou* adive)
chien corsac) *n.m.* الدّيب . كلب التتر

Corsage *n.m.* انسان ـ خصر
belette au long — عرسة ذات خصر طويل
un — en velours خصر من القطيفة
Corsaire *n.m. et adj.* مركب اللصوص البحرية
les corsaires اللصوص البحرية . القرصان
créancier — دائن ثقيل
corsaire باشق
bâtiment — سفينة اللصوص البحرية
A corsaire, corsaire et demi
ان تكُ ضبًّا فاني حِسْلُهُ . ما يرادح الكلام الا مطاوع
Corsaires contre corsaires, font rarement leurs affaires
وقع اللص على اللص (٢٢٦ ميداني)
Corse *adj.* كورسيكاوي
Corsé, ée *adj.* ذو قوام
drap corsé جوخ متين
vin — نبيذ رحيق
repas — اكلة وافية
roman — رواية واعرة
cheval — حصان هيكل
Corsécque *n.f.* رمح ذو اسنان
Corselet *n.m.* درعٌ . ذِرعٌ
Corséque *n.f.* رمح ذو اسنان
Corser *v.a.* عبَطَ ـ لبَّس صدرية
— un roman حمَّس رواية
se — *v.pr.* لبِسَتْ صدريَّة
Corseron *n.m.* عوَّامة . فلينة
Corses *n.m pl.* عساكر البابا
Corset *n.m.* صدرية محزقة
corset-tuteur تقفيصة الشجرة
— à la paresseuse كركة
— à armer ذِرع
Corseter *v.a.* لبَّس صدرية
se — *v.pr.* لبِسَتْ صدرية . تحزَّقت
Corsetier, ère *n.et adj.* خياطة صدريات
femme corsetière امرأة خياطة صدريات
Corsier *n.m. ou* chêne-liége حركة . شوبر . بهش (ابن البيطار)
Corsin *n.m.* مرابي
enlever qqu'un comme un corsin *ou* un corps saint اختطفوه . شالوه شيلَه بيلَه
Corsned *n.f.* تبليع المتهم لقمة بجبنة
Corso *n.m.* نزهة
Corsoïde *n.f.* عقيق راس آدمي

Cort *n.m.* ستار (استحكامات)
Cortail *n.m.* مأوى الرعاة
Cortége *n.m.* ركاب . ركبة . موكب ـ ليل « في الشعر »
— de flatteurs طايفة المتملقين
— funèbre جنازة
le — du bœuf gras زفة الثور السمين
Cortégeant, ante *n.* واكبٌ
Cortéger *v.a.* أوكب . ركب
— un roi أوكَبَ ملكاً
Cortépinitannique *adj.* قشري صنوبري دابغ
acide — حمض قشر الصنوبر
Cortés *n.f.pl.* مجلس النواب (في اسبانيا)
Cortical, ale *adj.* قشري
couches corticales طبقات قشرية
plantes corticales نباتات قشرية
substances corticales du cerveau مواد المخ القشرية
corticaux *n.m.pl.* ذوات القشور
Corticicole / **Corticole** *adj.* ساكن في القشر
Corticifère *adj.* ذو قشر
Corticiforme *adj.* قشريُّ الشكل
Corticine *n.f.* دبغة القشور
Corticique *adj.* قشري شوبري . قشري بهشي
acide — حمض قشر الشوبر
Corticium *n.m.* اسفنج
Cortinaire *n.m.* حاجب
Cortinaire *n.f.* فطر
Cortinal *n.m.* كهف غليان النبيذ
Cortine *n.f.* قزان ـ اثفية ـ ستارة السرير ـ سقف المرسح
cortines delphiques طبلية الاواني النفيسة
Cortiqueux, euse *adj.* غليظ القشر
Corton *n.m* خدَّام المزبة
du corton blanc نبيذ وادي قورطون ابيض
Coruscation *n.f.* تلجلجٌ « من كاز بيرسكي »
— des éclairs ابتياج . تبوُّج . تبويج . ألقة
Corve *n.m.* مركب
Corvéable *adj. et n.* ملزوم بالسخرة
les corvéables انفار السخرة
Corvée *n.f.* سخرة . عونة
— militaire سخرة عسكرية
Corvéieur *n.m.* مسخِّر
Corvette *n.f.* مركب المخابرات

corvette de guerre	مركب مخابرات حربية
— école	مركب مدرسة بحرية
Corvidés *n.m.pl.*	فصيلة الغربان
Corvin, ine *adj.*	غرابيّ
Corvoyeur *n.m.*	مسخّر
Corybante *n.m.*	ملبوس . مسلوب
Corybantiasme *n.m.*	سلْبَة
Corybantier *v.n.*	نام فاتح العينين
Corybantique *adj.*	تطويري
danse —	تطويرة
les corybantiques	التطوير . السلْبَة
Corycée *n.m.*	بهو التلّيس . محل مصارعة التلّيس
Corycien, enne *adj.*	كوركوياوي
Corycobolie *n.f.*	لعب الكورة
Corycomachie *n.f.*	مصارعة التلّيس. مصارعة الزكيبة الملانة
***Corycos** *n.m.*	خُرْج ـ كورة
— *ou* corycomachie	مصارعة التلّيس
Corycus *n.m.*	زكيبة
Corydalis *n.f.*	فراشة اميركانية
Corylacé, ée *adj.*	ذو قمع
Corylus *n.m.*	شجرة الجلّوز . شجرة البندق
Corymbe *n.m.*	خيمة زهرية
Corymbé, ée) **Corymbeux, euse**) *adj.*	مخيَّم بالازهار
Corymbifère *adj.*	ذو خيَم زهرية
les corymbifères *n.f.pl.*	ذوات الخيم الزهرية
Corymbiflore *adj.*	ذو خيم زهرية
Corymbiforme *adj.*	ذو شكل مخيَّم
grappe —	عنقود مخيَّم الشكل
Corymbuleux, euse *adj.*	مخيَّم قليلًا
Corypha) **Coryphe**) *n.f.*	نخلة مقيّنة
Coryphée *n.m.*	رئيس النوبة . اوسطى الجوق
le — des poètes	فريد الشعرا
— *ou* fauvette d'Afrique	عصفور اصهب
Coryphène hippure *n.f.*	دلفين . ملك البحر
coryphène hippure *ou* roi de la mer	دلفين . ملك البحر
— *ou* dorade	سمك مرجان
Coryte *n.m.*	جعبة . كنانة
Corythophane *n.m.*	ورنة
Coryza *n.m.*	زكام . استهوا
— du cheval	زكام الحصان
Cos *n.m.*	جيب التمام
Cos *ou* **coss**	فرّوصا (لفظة هندية قديمة بمعنى ٢٠٠٠ باع)
Cos *n.m.*	زوج الأم (جوز الام)
Cosaque *adj. et n.*	قوزاق
la —	رقص القوزاق
un cavalier —	خيّالٌ قوزاق
un —	فَظٌ
Cosaquerie *n.f.*	اغارة . غزوة
Coscinomancie *n.f.*	تنجيم بالغربال
***Coscossons**) ***Coscotons**) *n.m.pl.*	كُسكسي
Cosec *n.m.*	قاطع التمام
Cosécante *n.f.*	قاطع التمام
Coseigneur *n.m.*	شريك الامير . شريك في السيادة
Coseigneurie *n.f.*	سيادة مشتركة . امارة مشتركة
Cosignataire *n.*	مشارك في الامضا
Cosinelle *n.f.*	تعبير تخيّلي
Cosinus *n.m.*	جيب التمام
Cosique *ou* **cossique** *adj.*	علم الجبر
Cosismal, ale *adj.*	زلزليٌ
Cosme *n.m.*	العشرة حكام
Cosmétique *adj. et n.m.*	قَشْور
huile —	زيت قشور
savon —	صابون قشور
un —	دُهْنُ الشارب
traité sur la —	رسالة في القشور
Cosmétiqué, ée *adj.*	مدهون بالقشور
Cosmétiquer *v a.*	دهَن بالقشور
Cosmétologie *n.f.*	مبحث النظافة
Cosmie) **Cosmia**) *n.f.*	فراشة
Cosmimétrie *n.f.*	مقياس الهيئة
Cosmique *adj.*	عالَمي (اصطلاح الفلكي)
espaces cosmiques	فراغات عالَميّة
lever, coucher cosmique d'une étoile	شروق او غروب احتراقي (اصطلاح الفلكي)
musique —	نظام العالم
Cosmiquement *adv.*	احتراقيًا
Cosmocrate *n.*	متشيع للموكية العالم
Cosmocratie *n.f.*	ملوكيه العالم
Cosmocratique *adj.*	ملوكي عالي
Cosmocratiquement *adv.*	امتلاكًا عاليًا
Cosmogénie *n.f.*	توالُد العالم
Cosmogénique *adj.*	توالُدي عالي
principes cosmogéniques	مبادي توالُد العالم
Cosmogéniquement *adv.*	بتوالُد العالم

Cosmognose *n.f.* — معرفة العالَم
Cosmogone *n.* — واصف العالَم
Cosmogonie *n.f.* — وصف العالَم
Cosmogonique *adj.* — وصفي عالَمي
Cosmogoniquement *adv.* — وصفياً عالمياً
Cosmogoniste *n.* — باحث في العالَم
Cosmographe *n.* — عالم بالهيئة
Cosmographie *n.f.* — علم الهيئة . مبادي الفلك
Cosmographique *adj.* — منسوب لعلم الهيئة
Cosmographiquement *adv.* — نسبة لعلم الهيئة
Cosmolabe *n.m.* — مقياس النجوم
Cosmoline *n.f.* — شحم صناعي
Cosmologie *n.f.* — علم الهيئة
Cosmologique *adj.* — منسوب لعلم الهيئة
Cosmologiquement *adv.* — نسبة لعلم الهيئة
Cosmologiste) **Cosmologue**) *n.* — عالم بالهيئة
Cosmométrie *n.f.* — علم مقياس الهيئة
Cosmonomie *n.f.* — قوانين الهيئة
Cosmonomique *adj.* — منسوب لقوانين الهيئة
Cosmonomiquement *adv.* — نسبةً لقوانين الهيئة
Cosmopolitain, aine) **Cosmopolite**) *n. et adj.* — ساكن الاوطان
  un pays cosmopolite — بلد جامعة
Cosmopolitisme *n.m.* — حب الاوطان – تنقُّل
Cosmorama *n.m.* — مناظر العالَم
Cosmos *n.m.* — العالَم . الكون . الدنيا ــ حثالة الصوف
Cosmosandron *n.m.* — سُنبُلة (نبات علامة الحزن ولربما ضحكت لك السنبلة نسبة لذلك)
Cosmosophe *n.* — دارس العالَم
Cosmosophie *n.f.* — معرفة الدنيا
Cosmosophique *adj.* — منسوب لمعرفة الدنيا
Cosmosophiquement *adv.* — نسبة لمعرفة الدنيا
Coss *n.m.* — قُرُوصا (كلمة هندية قديمة بمعنى ٤٠٠٠ باع)
Cossard *n m.* — باشق
Cossart) **Cossas**) *n.m.* — بفته هندي
Cossat *n.m.* — عُصافة . تبن
  cossats de lentilles — عصافات العدس
Cosse *n.f.* — قشرة
  — de fève — قشرة فولة
  pois en — — بسلة بقرونها
  — du blé — سوسة القمح
  cosse *ou* coss — قروصا . ٤٠٠٠ باع
  une — de genêt — سنفةالرَّتم . سنف الرَّتم
  parchemain en — — جلد الضأن
  cosse d'un bateau — جسم السفينه
  cosse — همدان
  cosse — عُروَة
  — baguée — عروة ذات حلقة
  cosses conductrices — عراوي المرور
  — de cuir — قُلامة الجلد
***Cosséïr** *n.pr.* — قُصير . مدينةالقُصير
Cosser *v.n.* — تناطح
Cossette *n.f.* — حزمة هندبا
Cossignie *n.f.*) la — Borbonica) — شجرة الحديد
Cossin *n.m.* — وسادة
Cossique *adj.* — ——
  racines cossiques — جذور معادلة من الدرجة الثانية
  règle cossique) *ou* cosique) — علم الجَبْر . الجَبْر
Cosson) **Cossonus**) *n.m.* — سوسه
Cosson *n.m.* — سمسار شبكة ــ تفريع الكرمة
Cossoninés *n.m.pl.* — فصيلة السوس
Cossu, ue *adj.* — ذو قرون . مقرَّن
  haricots cossus — فاصوليا مقرَّنة
  en conter de cossues — حكى خذعبلات
  homme cossu — رجل مترَيِّش
Cossûment *adv.* — خذعبلياً
Cossus *n.m* — فراشة قرضة
Costal, ale *adj.* — ضلعي
  nerfs costaux — اعصاب ضلعية
  cartilages costaux — غضاريف ضلعية
Costalgie *n.f.* — وجع الاضلاع
Costalgique *adj.* — وجعي اضلاعي
Costalgiquement *adv.* — وجعياً اضلاعياً
Costanitza *n.f.* — رُمح الجبال
Costa-ricien, enne *adj. et n.* — كوستاريكاوي
Costeau *adj. et n.* — عفي
  homme — — رجل عَفي
  un — — عَفيّ
Costé, ée *adj* — مضلَّع
Costel *n.m.* — فوّاد . معرِّس
Coster *v.n.* — ساوَى
Costière *n.f.* — جيب صديري
  les costières *ou* les côtières — عمود المدخنة
Costifère *adj.* — ذو ضلوع
Costiforme *adj.* — شكل الاضلاع
Costille *n.f.* — مخفَق

Costo-abdominal *adj. et n.m.* ضلعي صفاقي
Costo-claviculaire *adj.* ضلعي ترقوي
Costo-coracoïdien *adj. et n.m.* ضلعي غرابي
Costo-hyoïde *adj. et n.m.* ضلعي لامي
Costo-pubien *adj. et n.m* ضلعي عاني
Costo-scapulaire *adj. et n.m.* ضلعي كتفي
Costo-sternal, ale *adj. et n.m.* ضلعي قصي
les costo-sternaux عضلات الاضلاع القصية
Costo-thoracique *adj.* ضلعي صدري
Costotome *n.m. et adj* مقصُّ الاضلاع
sécateur costotome مقصُّ الاضلاع
Costo-trachélien, enne *adj. et n.m.* ضلعي قصي حنجري
Costo-transversaire *adj.* ضلعي مستعرض العضلة
Costo-vertébral, ale *adj.* ضلعي فقري
Costo-xyphoïdien *adj. et n.m.* ضلعي خنجري
Costule *n.f.* ضُلَيع
Costume *n.m.* اخلاق . عوايد — نقل صورة . تقليد . رسم — بدلة
— de bal بدلة رقص
faire un costume فصل بدلة
— sur mesure بدلة تفصيل
— de cérémonie بدلة تشريفة
Costumé, ée *adj.* متزيّ
costumé à la façon antique متزيّ بزي اهل زمان
bal costumé مرقص ذو ملابس مختلفة
Costumer *v a.* لبّس
ella a costumé sa fille en bergère ألبست بنتها لبس الراعية
ce peintre costume bien ses personnages هذا الرسيم يُتقِن تقليد الصُّوَر
se — en turc *v.pr.* تزيّا كالاتراك
Costumier, ière *n.* كاري البدَل . بيّاع بدَل — امين الملابس
Costumomètre *n.m.* مقياس البدَل
***Costus** *n.m.* كُسط . كُشط . قسط (نبات) (٢٥٤ لسان العرب)
Cosujet *n.m.* من الرعايا
Cosyndic *n.m.* شريك وكيل الديانة
Côt *n.m.* كرمة
Cot *n.m.* فلوكة
Cotable *adj.* ممكن تسعيره
actions cotables اسهم ممكن تسعيرها

Cotangente *n.f.* قاطع التمام
Cotarnate *n.m.* ملح حمض التخدير
Cotarnine *n f.* قَلي التخدير
Cotarnique *adj.* تخديري
acide — حمض التخدير
Cote *n.f.* عوايد
— foncière عوايد املاك
— mobilière عوايد منقولات
payer sa — دفع العوايد
— mal taillée قطعُ الحساب
séance des cotes هزار ثقيل . محنة
— de la bourse اسعار نادي التجار
cote فرق الموازنة «مساحة»
— des pièces du procès ترويج اوراق القضية
la cote d'un cheval est à 10 contre un احتمال حصان في الخسارة عشرة على واحد مكسب
cote ورقة منسوخة منمّرة
Côte *n.f.* ضلع
vraies côtes ضلوع حقيقية
fausses côtes) ضلوع كاذبة
côtes flottantes)
il a les côtes en long رجل كسلان — رجل هوائي . رجل عِنَدي
rire à s'en tenir les côtes مات على نفسه من الضحك
rompre les côtes à qqu'un كسر ضلوع انسان
cette affaire a une côte rompue خاب هذا الامر
mesurer les côtes à qqu'un) ضربهُ على جنابه
tricoter les côtes)
on lui conterait les côtes هزيل
nous sommes tous de la côte d'Adam كلنا من ضلع آدم
il s'imagine être de la côte de Saint-Louis يظن انه منسّب
serrer les côres à qqu'un ضايقه
côte à côte بجانب بعض
côte arrondie ضلع مستدير
côte plate ضلع مبطّط
côte de melon ضلع عجور
côte d'une feuille عير . ضلع ورق النبات
côte de chou-fleur ضلع قرنبيط
tabac sans côtes ورق دخان بغير عير
les côtes d'un navire جانبا السفينة
côte d'une montagne جانب الجبل

à mi-côte في وسط السفح

être au pied de la côte اترفَ

la — الساحل

donner à la — جنحت السفينة في الساحل

courir les côtes اجتاب السواحل

faire — جنح

— de fer ساحل مشحون بالصخور

gardes-côtes غفر السواحل

les côtes مساكن السواحلية

côte de soie حرير عال

côte rouge)
— blanche) جبنه راس العبد . جبنه فلمنك

manger des côtes de bœuf اكل ضلوعاً عجالي

côtes couvertes ضلوع مغطية

côtes découvertes ضلوع مكشوفة

côtes d'aloyau ضلوع المخروقه

train de côtes ترائب

côtes de surlonge اضلاع اللّبب

— accore ساحل واقف

être sous le vent d'une côte
وُجدَ تحت ريح الساحل

vue de — منظر الساحل

vin de — نبيذ جانب الجبل

envoyer qqu'un à la — تخلّص من انسان

êtrs à la — انخرَب

frère de la — زميل الفاقة

côtes de fer أبطال

Côtes des dents)
Côte d'Ivoire) ساحل العاج

Côte d'Or ساحل الذهب

Côte des Graines ساحل الحبوب

Côte du Poivre)
Côte de Malaguette) ساحل الفلفل

côte rôtie نبيذ جانب الجبل احمر

Coté, ée *adj.* منمّر

registre coté دفتر منمّر

actions cotées اسهم منمّرة

Côté *n.m.* جانب . جنبٌ

se coucher sur le — نام على جنبه

se tenir les côtés de rire قهقه

il est sur le — لا يحرك جنبَهُ

mettre, jeter qqu'un sur le côté
اوقعه على جنبه

être aux côtés du qqu'un جانبَهُ

le côté de l'épée جهة السيف (يسار الانسان)

mettre qque chose du côté de l'épée)
faire passer qque chose du côté de l'épée)
أخفى مبلغاً

le — du cœur جهة الفؤاد . مودّة

point de — وجع الجنب

le Côté d'Andromède جنب المسلسلة (فلك سيديو)

le Côté de Persée جنب برشاوش (فلك سيديو)

mettre un navire sur le côté
رقد سفينة على جنبها

le — droit d'une voile يمين القلع

les côtés du chemin جانبا الطريق

— plein جهة مصورة بالبنا

le côté droit d'une assemblée ميمنة الجمعية

le — gauche d'une assemblée ميسرة الجمعية

le — du roi, côté cour ميمنة المرسح

le — de la reine *ou* côté jardin
ميسرة المرسح

de l'autre — من الجهة الاخرى

tout le tort est de son — الحق عليه

passons de l'autre — هيّا بنا الى الناحية الثانية

les côtés d'une pyramide اوجه الهرم

le — de l'envers ظهر القماش

le — de l'endroit وجه القماش

les trois côtés d'un triangle
ثلاثة اضلاع مثلث

de mon côté من جهتي

du — de l'ennemi من صف العدو . من جهة العدو

d'un côté من جهة

d'autre — من جهة اخرى

de ce — من هذه الجهة

de — et d'autre من الجهتين

je vais de votre — انا ذاهب نحوك

de quel côté vient le vent ?
من اي ناحية يأت الريح

ne savoir de quel — tourner احتار

regarder de quel côté vient le vent
مشى على حسب الاحوال

il est du — du roi هو من حذب الملك

avoir qqu'un de son — اخذ انساناً من حذبه

mettre les rieurs de son côté
اضحك الناس على خصمه

ils sont parents du côté du père
يدلون من الاب

être du côté gauche كان ابن حرام . سارَرَها
il l'a épousée du côté gauche رافقها
du côté des dames من جهة الستَّات
de côté بالانحراف
passer du côté de l'ennemi انضم الى العدو
les hommes sont du côté du plus fort
الناس اتباع من غلب

regarder de — نظر بعين الاحتقار
mettez cela de — خلّيه على جنب
mettre de — أبقى
mettre, laisser de — هجَرَ
donner à — انحرف
c'est tout à — بجانبه خالص
sa maison est à côté de la mienne
داره بجوار منزلي

passer à côté d'une question حفَّ مسألة
haut — رِيَش ضاني . خناصر ضاني
— de l'épître ميمنة المحراب
— de l'Evangile ميسرة المحراب
porter un cheval de — سيَّر الحصان بجانبه
les bas côtés d'une route وطاوي الطريق
— de première وجهة الصحيفة الاولى
— de seconde) وجهة الصحيفة الثانية
— de deux)
— de trois وجهة الصحيفة الثالثة
mettre une bouteille sur le — فرَّغ قزازة
tirer de son — شقّ العصا
mettre de l'argent de — ادَّخر النقود
de tous côtés من كافة الجهات
la mouche n'est qu'un atome à côtés de l'éléphant ما الذبابة الا ذرة بالنسبة للفيل
combattre aux côtés de son chef
قاتل بالقرب من رئيسه

Coteau *n.m.* جانب الجبل
— planté de vignes جانب جبل مغروس بالكروم
coteaux mûris كروم ناضجة
pays ondulé de coteaux بلدة ذات ربوات
ordre des coteaux اهل الذوق
Côtelé, ée *adj.* مضلَّع
velours côtelé قطيفة مضلّعة
Côteler *v.a.* ضلّع

Côtelet *ou* **citharexylon** *n.m.* شجرة خشب القيثارة
Côtelette *n.f.* ضلع . ريشة . خنصر
— au naturel ضلع ساده
côtelettes de mouton خناصر ضاني. ريَش ضاني
côtelettes de filet ضلوع السفلى
— de vache حتة جبنة
— de perruquier (Brie) حتة جبنة بري
laisser des côtelettes ربى مقاصيص شكل الضلع
avoir sa — صفقوا لهُ
manger des côtelettes غمروه بالتصفيق
Côtelettier *n.m.* شوَّاية
Coteline *n.f.* قماش مضلَّع
Cotentin, ine *adj. et n.* قوطنصاوي
les Cotentins القوطنصاوية
vache cotentine بقرة قوطنصاوية
Cotepalis *n.m.* شاش مناخل
Coter *v.a.* غرَّ
— un registre غرَّ دفترًا
— les pièces d'un procès روَّج اوراق دعوى
— le prix des sucres سعَّر اصناف السكّر
— une marchandise سعَّر بضاعة
— un plan بيَّن الارتفاعات على رسم
— un procureur أعان اسم الوكيل لخصمه
— un navire قوَّم سفينة
se — *v.pr.* تسعَّر
Coteras) *n.m.pl.* حبلٌ
Cotereaux)
Cotereaux *n.m.pl.* قطّاع الطريق
Coterel *ou* **cotterel** *n.m.* خنجر
Coteret *ou* **cotret** *n.m.* حمّالة المطوى (حباكة)
Cotériade *n.f.* شوربة سمك
Coterie *n.f.* اشتراك في الزراعة ـ محاصصة
tenir un héritage en — اشترك في زراعة اطيان
— politique تحذب سياسي
ohé, la coterie ! يا زميلي
Coteron *ou* **cotteron** *n.m.* صديري
Côte-rôtie *n.f.* نبيذ جانب الجبل
Cotevert *n.m.* غراب
Cothon *n.m.* كوز ـ ثغر
Cothurne *n.m.* خفٌّ
chausser le cothurne, prendre, mettre le — الّف رواية موجعة ـ تقعَّر
Cothurné, ée *adj.* ذو خفٍّ
Coti, ie *adj.* مهفوف

fruit coti ثمرة مهفوفة

Cotice *n.f.* قلمٌ

Coticé, ée *adj.* مقلّمٌ

Coticule *n.f.* مصحن . هونٌ من حجر المِسنّ ــ محَكٌّ ــ حجر المِسنّ

Cotidal, ale *adj.* —

courbe cotidale منحني مار بكافة نقط المدّ

Cotier, ère *adj.* متحاصِص

terre cotière)
le bien cotier) الطيان المحاصَصة

paysans cotiers فلاحون متحاصّون

juges cotiers قضاة المحاصّة

Côtier, ère *adj. et n.* سواحلي

pêche côtière صيد السواحل

fleuve côtier نهر ساحلي

amas côtiers)
ou Kjœken maddings) زبالة المطبخ

un côtier طلّاع الثنايا

un cotier مركب سواحلية

navigation cotière ملاحة سواحلية

population cotière سواحلية . سكان السواحل

douane cotière جمرك السواحل

les côtières *ou* les costières عمودا الدخنة

côtière *ou* ados رابية

cotière انحدار

la cotière السواحل

cotière جانبُ الجبَل

Cotièrement *adv.* محاصَصة

tenir une terre — اخذ ارضاً بالمحاصّة

Cotignac *n.m.* مربة السفرجل ـ تخليل السفرجل في النبيذ

— de Bacchus جبنة

Cotignacenque *n.f.* تينة بيضا

Cotignelle *n.f.* عرقي السفرجل

Cotil *n.m.* جانب الراية

Cotillon *n.m.* شوذر . مجوّل (١١٤ فقه اللغة) . تنورة

aimer le — احب النسوان

faire danser le — ضرب امرأة

généraux de — روسا عساكر بانفاس السراري

le cotillon الرقص

cotillon سروال

remuer le — استبدل ورقةً باخرى

Cotillonner *v.n.* رقصَ

Cotillonneur, euse *n.* رقّاص

Cotin *n.m.* اسطبل العِجْل الفصيل

— *ou* fustel قطونا . بزر قطونا

Cotineau *n.m.* فرضة السفن

Cotinga *n.m.* ابو الارياش البديعة (طير)

Cotingidés *n.m.pl.* ذوات الرياش البديعة

Cotinus *n.m.* قطونا

Cotique *n.m.* ودعة

Cotir *v.a.* هفَّ

la gelée a coti les poires هفَّ البرَدُ الكمثرى

le sel cotit dans le feu يطقطق الملح في النار

faire cotir de l'eau sur ses camarades
بخّ الماء على رفقاه

se — *v.pr.* انهفَّ

Cotisable *adj.* ممكن نَهدُه

Cotisation *n.f.* نِهدٌ . نَهدٌ

payer sa — دفع نِهدَهُ

Cotisé, ée *adj.* منهود

il est cotisé à tant قيمة العوايد المربوطة عليه كذا

Cotiser *v.a.* أنهَدَ

se — *v.pr.* ناهَدَ

Cotissure *n.f.* هفّة

Cotoire *ou* cottoire *n.f.* عقدٌ

***Coton** *n.m* قُطْنٌ

bonnet de — طقية بفته

jeter son — فتّح

cela jettera beau — عاقبته خُسري

cet homme jette un vilain coton)
il file un mauvais coton)
هذا الرجل حاله تلفان

élever un enfant dans du coton)
dans une boîte à coton) نعّم ولداً

porte-coton امين المدوم

le — du menton زُغابة اللحية . دبَب اللحية

coton-poudre)
coton-azotique)
fulmi-coton) قطن البارود

— du pigeonneau زغَب الزغاول

la culture de — زراعة القطن

se mettre dans du — تنعّمَ

métier bien payé mais il y a du coton
صنعة رايجة لكن دونها صعوبات

jeter son coton نفّش وبرَته (قماش)

avoir du — dans les oreilles صمِيمَ . صمَّ

coton en laine)
— brut) قطن شَعر

coton de verre خيط قزاز

Cotonal *n.m.* قاضي الجنايات

Cotonéa *n.m.* شجرة السفرجل

Cotonine *ou* cotonnine *n.f.* عَبَك
Cotoniser (se) *v.pr.* ترهّف
***Cotonnade** *n.f.* بفته
Cotonnage *n.m.* نفش الوبر
***Cotonnant, ante** *adj.* مقطّن
***Cotonne** *n.f.* بفتة
Cotonné, ée *adj.* بالي
voile cotonnée شراع بالي
menton — لحية مزغّبة
***Cotonner** *v a.* حشى بالقطن
— le dos d'un habit حشى ظهر بدلة بالقطن
— un fil de fer لفّ سلكاً حديداً بالقطن
drap qui cotonne جوخ ينفش وبره
cheveux cotonnés شعر اكرّت
se — *v.pr.* نفشَ وبرته
fruits qui se cotonnent فواكه تترغّب
des pommes qui se cotonent تفّاح يصوفن
***Cotonnerie** *n f.* زراعة القطن
s'occuper de — اشتغل بزراعة القطن
une — غيط قطن
***Cotonnette** *n.f.* بفته
***Cotonneux, euse** *adj.* موبر
la peau des coings est cotonneuse
جلد السفرجل موبر
des nuages cotonneux سُحب نَمِرة
style — انشا رخو
poire cotonneuse كمثرى مصوفنة
tableau — لوحة سادة
***Cotonnier** *n.m.* شجرة القطن
***Cotonnier, ère** *adj.* قطني
la saison cotonnière موسم القطن
l'industrie cotonnière صناعة القطن
un cotonnier *n.m.* قطّان . صنايعي قطن
une cotonnière *n.f.* قطّانة . صنايعية قطن
Cotonnière *n.f.* قطيفة (نبات)
Cotonnine *ou* cotonine *n.f.* عَبَك
***Cotonis** *n.m.* قطنية
Coton-poudre *n.m.* قطن البارود
Côtoyé, ée *adj.* جنّاب (شمائر)
Côtoyer *v.a.* جانَب ـ ساحَلَ
— son maître جانَبَ سيده
— une armée جانَبَ جيشاً
les navires côtoient les rivages
تُساحِلُ السفن السواحل
côtoyer un sujet حفّ الموضوع
se côtoyer *v.pr.* تكاتف
Cotre *n.m.* فلوكة . ماخِرَة
Cotret *n.m.* طن خشب . ربطة
acheter un — اشترى ربطة خشب
châtrer des cotrets سلّت خشباً من الحزمة
— *ou* coteret حمّالة المطوى (حباكة)
Cotriade *n f.* شوربة سمك
Cottable *n.m.* تفاول باكواب النبيذ
Cottage *n.m.* عزبة ـ دار
Cottager ère *n.* فلاح
Cottaison *n.f.* مناوبة الزراعة
Cottardie *n.f.* جلباب
Cotte *n.f.* درع
— de mailles, cotte d'armes درع . زرد
donner la — verte داعب بنتاً على الحشائش
— morte تركة قسيس
— *ou* cottus ياضة
— de porc منباز الخنزير
Cotte-hardie *n.f.* جلباب
Cotterel *ou* coterel *n.m.* خنجر
Cotteron *n.m.* قرقر . قلقل . صديري
Cottoire *ou* cotoire *n.f.* عقدٌ
Cotuteur *n.m.* مشرف الوصي
Cotyle *n.f.* حُقّ ـ كباية
— d'un os حُقّ العظمة
Cotylédon *n.m.* فلقة ـ اذن القاضي . اذن القسيس . سرّة الارض (ابن البيطار)
les cotylédons utérins الفلقات الرحمية
cotylédon deficiens وُضنة (نبات
Cotylédonaire *adj.* فلقيّ
Cotylédoné *adj.* ذو فلقة
les cotylédonées *n.f.pl.* ذوات الفلقات
Cotylémorphe *adj.* شكل الفلقة
Cotyléphore *adj.* حامل فلقة
Cotylet *ou* cotylédon *n.m.* اذن القاضي . اذن القسيس
Cotylifère *adj.* ذو نُقَر
Cotyliforme *adj.* شكل الجفنة
Cotyloïde *adj.* حُقيّ
cavité — *ou* acétabule حُقّ العظمة
Cotyloïdien, enne *adj.* حُقيّ
ligament — رباط الحُق
Cou *n.m.* عنق . جيد . رقبة
le cou de l'homme رقبة الانسان

avoir le cou de grue, le cou d'une grue
تلعّ
elle a un cou de cygne عنطنطة . عيطل . مُعْنقة
عنقا . عُطْبولة . عيطا . طويلة الجيد
cou d'ivoir, d'albâtre, de lis
جيد من العاج او المرمر او السوسن
se jeter au cou de qqu'un عانقه
se mettre la corde au — شنق نفسه
mettre la corde au — شنق
mettre le pied sur le cou de qqu'un قاومه
couper le cou قطع الراس
tordre le — قطع الراس
tordre le — aux poulets ذبح الفراخ
être dans l'eau jusqu'au cou
نزل في الماء لغاية رقبته
tendre le cou مدّ رقبته
rompre le — à qqu'un قصّف رقبته
rompre le cou à une affaire قصف عمر حاجة
se rompre, se casser le — انقطعت رقبته
prendre les jambes à son — خفت نعامته
avoir son — chargé d'enfants تكفّل باولاد
le — d'une bouteille رقبة قزازه
cou de cygne جَيْدٌ
— de chameau نرجس بري
— de cigogne عنْزٌ
la corde au — اذ الاغلال في عنقه
Couac *n.m.* دقيق المنبوق ــ منجلة ــ شذوذ
faire des couacs شذَّ
couac, couac غاق غاق
Couagga *n.m.* حمار الحبشة
Couaille *n.f.* طرف ــ صوف الخُرْبة
les couailles d'un étang اطراف بركة
Couais! *interj.*) إخْرَس يا كاب
tout couais !)
Coualios *n.m.* صبوٌ غثٌ
Couaque *n.m.* دقيق المنبوق
Couar *n.m.* غراب
Couard, arde *adj. et n.* جبان . ندل
homme couard رجل جبان
chien couard كلب ندل
un couard جبان
lion couard اسد غامد ذيله
couard خربة البهايم
Couardement *adv.* بندالة
Couarder *v.n.* تندّل . جَبُن
Couardise *n.f.* ندالة . جبن
Coubais *n.m.* فلوكة
Cou-blanc *n.m.* ابو رقبه بيضا (طير)
Couble-soiffière *n.m.* شبكة جرّارة
Coucal *n.m.* كوكو « طير »
Couch *n.m.* قادوس
Couchade *n.f.* ترقيدة كرمة
Couchage *n.m.* نيام ــ ترقيده
un bon — منيم عظيم
couchage سرير جهادية
— des poils ترقيد الوَبَرَة
Couchant, ante *adj. et n.m.* راقد
soleil couchant في الغروب
contempler le soleil couchant شاهد الغروب
du levant au couchant من المشرق الى المغرب
le soleil couchant عزيز قوم ذلّ
chien couchant كلب زاحف . كلب زحّاف
faire le chien couchant auprès de qqu'un
اندلّ
le couchant *n.m.* الشيخوخة
maison exposée au couchant منزل غربي
Couchart *n.m.* مرقد الورق
***Couchdji-bachi** *n.m.* قوشجي باشا . رئيس الطيوريين
Couche *n.f.* مرقد
souiller la — زنى بمحصنة
les fruits de sa — الضنا
les couches اللفافات
être en — نفِسَتْ نفاسةً . نُفِسَت نفاسًا
relever de — قامت من الولادة
les couches الولادات
fausse couche سقط ــ استنوام
suite de — عاقبة الولادة
les couches de la Vierge نفاس العذرا
— de fumier طبقة سباخ
— du cotonnier مصطبة القطن
les couches المصاطب (زراعة)
— chaude طبقة سباخ ساخنة
— tiède طبقة سباخ دافية
— sourde سباخ الحفرة
une — de beurre طبقة زبده
les couches de l'atmosphère طبقات الجو
couches géologiques طبقات ارضية
revêtir un mur d'une couche de plâtre
بيّض حائطا بالجبس

donner deux couches à un tableau
ضرب لوحة وجهين

couche de teinte اخروجة

avoir, se donner une couche, une belle couche, sa petite couche ثمل

la couche du jeu جُمْل القمار

— du fusil خشبة البندقية . كرنافة البندقية

les couches sociales طبقات الناس

être jeune couche)
être très-nouvelle —) استجدت افكاره

en avoir une — استبلد

couches olfactives طبقات الشمّ .
فصوص الشمّ في المخ

couches optiques طبقات البَصَر .
فصوص البَصَر في المخ

plaque de — صفيحة قبضة البندقية

couche حالة مربات

couches du tronc de l'arbre حلقات جذع الشجرة

arbre de — محور متحرك بالآلة

couche بهرجان

Couché, ée *adj.* راقد . طريح الفراش

plante couchée نبات مدّاد . نجم

à soleil couché بعد الغروب

avant soleil couché قبل الغروب

phrase couchée en ces termes
جملة مدوّنة بهذه الالفاظ

couché مكتوب . مسطّر

On est plus couché que debout
الدنيا فانية . ما دائم الا الله

Couchée *n.f.* رقدة ـ مرقد

arriver à la — وصل المرقد

payer sa — دفع اجرة البيات

Couche-point *n.m.* حشو الكعب . قصاقيص الكعب

Coucher *v.a.* رقّد

— un enfant رقد طفلاً

— une échelle رقد سلماً

— d'assiette ضرب لوناً

— de fond ضرب الارضية

le vent couche les blés رقد الريح القمح

— le poil à qqu'un مسح جوخا لانسان

— en joue صوب ـ طمح

— une couleur ضرب وجه بوية

coucher par écrit دوّن بالكتابة . سطّر بالكتابة

coucher qqu'un sur une liste قيده في الكشف

— une somme وضع جُمْلاً

— de tant وضع جُمْلاً قدره كذا

— dans un lit *v.n.* رقد في سرير

chambre à coucher غرفة النوم

— à la belle étoile بات في الكشف

coucher dans son fourreau comme l'épée du roi)
coucher dans son fourreau)
نام بملابسه

— avec une femme جامع امرأة

se — *v.pr.* نام ـ غرب

le soleil se couche . الشمس في الطفل . تأفل الشمس
تغرب الشمس

se dépouiller avant de se — تجرّد قبل وفاته

— les branches رقّد الفروع

— un navire رقد سفينة

coucher qqu'un par terre, sur le carreau
طرحه أرضاً

— une bouteille sur le côté فرّغ قزازة

coucher dans le lit aux draps verts
بات في الغيط

— à la corde رقد على الحبل

navire qui couche sous le vent
سفينة تتمايل من الريح

allez-vous coucher ! إخسيء

se — comme les poules رقد بدرياً

collet qui ne se couche pas bien
ياقة غير مستريحة . ياقة على غير عدلتها

Comme on fait son lit on se couche
على قدر بساطك مدّ رجلك

Pour boire de l'eau et coucher dehors on ne demande congé à personne
وكلوا مما رزقكم الله حلالاً طيباً

Coucher *n.m.* رُقاد

le coucher du roi تمامي الملك

petit coucher اضطجاع الملك

le — الزواج

coucher تسطيحة . غطيطة

payer son — دفع بياتته

un coucher مرقد

le — du soleil غروب الشمس

un — du soleil لوحة الغروب

Coucherie *n.f* وطاء . جماع
Couchette *n.f.* مرقد
— de fer سرير حديد
mignon de — غندور
Coucheur, euse *n.* زميل الفراش
mauvais coucheur ثقيل النوم ــ احمق
coucheur *ou* couchart مرقد الورق
Couchille *n.f.* دودة القرمز
Couchis *n.m.* دكة
— des pavés دكة البلاط
Couchure *n.f.* اثنا اسنان المشط
Couci-couci *adv.* بين البينين
Coucou *n.m.* كوكو (طير) ــ ساعة ــ سفارة
pendule à coucou ساعة دقاقة
coucou وابور وردية
coucou عربة قشاشة
pain de coucou, fleur de — زهر الربيع الطبي
coucou des prés *ou* coucou نرجس شيطاني
Coucouler) **Coucouer**) *v.n.* كوكو
Coucoumelle *n.f.* فطر برتقاني
Cou-couoé *n.m.* ابو رقبة شكل
Coucoupha *n.m.* راس ابن آوى
Coucourde *ou* cougourde *n.f.* قرعة
Coucourdette *n.f.* قرعة صغيرة
Coucourelle *n.f.* تينة
Coude *n m.* كوع . مرفق
coup de coude ضربة كوع
coude à coude الكوع بالكوع
la pointe du coude de Persée ابرة المرفق (فلك سيديو)
le — d'une rue ناصية الحارة
pli du — ثنية الكوع
jusqu'au — الى المرفق
se fourrer le doigt dans l'œil jusqu'au coude انغبن
parler du — هزه ليسمع
jouer des coudes اخترق الزحام بكيمانه
mettre l'oreille sous le coude à qqu'un طمنه
lever, hausser le — شرب بكثرة
prendre sa permission sous son coude فعل بغير اذن
— de cheminée كوع مدخنه

Il ne se mouche pas du coude لم يكن كوعاً
Cou-de-chameau *n.m.* نرجس بري
Cou-de-cigogne *n.m* عتر
Coudé, ée *adj.* اعوج
tuyau coudé ماسورة عوجا
essieu coudé دنجل العجلة الكبيرة
mur coudé حائط ذات كوع
Coudée *n.f.* ذراع
— hachémique ذراع هاشمي
avoir ses coudées franches قعد في الفسح ــ تحصل على حرية العمل
Cou-de-pied *n.m* خنقة الرجل . رسغ القدم
Couder *v.a.* عوج شكل الكوع
se couder *v pr.* اخذ شكل الكوع
Coudière *n.f.* متكاء
Coudoiement *n.m.* ضرب بالكوع
Coudoir *n.m.* مسند . متكا
Coudon *n.m.* سفرجلة
Coudonnier *n.m.* شجرة السفرجل
Coudou *n.m.* بقر وحشي
Coudoyer *a.a.* ضرب بالكوع
— les gens ضرب الناس بالكوع
— un savant لازم عالماً
se — *v.pr.* تلامسا بالكوع ــ تصادم
Coudraie *n.f.* غيط جلوز
***Coudran** *n.m.* قطران
***Coudranner** *v.a.* قطرن
***Coudranneur** *n.m.* مقطرن
Coudre *n.m.* جلوزة . بندقة
Coudre *v.a.* خاط . خيط
— un filet وصل شبكة
— des mots لفق كلاماً
— un bordage سمر لوحاً
— une plaie خاط قرحة
machine à coudre آلة خياطة
se — *v.pr.* تخيط
Ne savoir quelle pièce y coudre
ما نعيء الضب وما نضج (١٤٩ ميداني)
(يضرب لمن لا يبرم الامر ولا يتركه فهو متردد)
Coudre la peau du renard à celle du lion
جمع بين الدهاء والقوة
Coudrée *n.f.* ارض مجففة
Coudrement *n.m.* ــ منوء (١٠٧ مخصص ٤ ولسان العرب) ــ منيئة

faire le coudrement — مَنَأَ
Coudrer *v.a.* — مَنَأَ « ١٠٧ مخصص ٤ ولسان العرب »
Coudrette *n.f.* — غيط جلّوز
Coudrier *n.m.* — شجرة الجاوَز
Coué, ée *adj.* — ذو ذيل
chienne couée — كلبة بذيلها
animaux coués — حيوانات ذوات ذَنَب
Couendou *ou* **sphiggure** *n.m.* — ضربٌ شَيْهَم (حيوان)
Couenne *n.f.* — جلد خنزير
se gratter la — — هرَشَ في جلده
— de lard — فرشة
— inflammatoire — جلطة التهابية
— pleurétique — جلطة جانبية . جلطة ذي الجنب
Couenneux, euse *adj.* — جلطي
sang couenneux — دم جلطي
angine couenneuse — ذبحة الاغشية الكاذبة
Couet *n.m.* — حبل ـ تفاحة ـ دقيّة زهر
Couette *n.f.* — سرير ريش ـ نورس « طير » ـ عقب الباب
la couette de l'enfant — حمامة الطفل
la — d'un lapin — ذيل الارنب
***Couffe** *n.f.* — قفّة
***Couffié** *n m.* — كوفية
***Couffin** *n.m.* — قفّة
***Couffle** *n.f.* — قفة سنا
***Coufique** *adj.* — كوفيٌ
écriture — — خطٌ كوفيٌ
Coufle) **Couffle**) *n.f.* — قفة سنا
Cougnade) **Cougnarde**) *n.f.* — مربّة الكراز
Cougourde *n.f.* — قرعة
Cougourdette *n f.* — قرعة صغيرة
Couguar) **Cougouar**) *n.m.* — نمر احمر
Coui *n.m.* — سلحفا ـ شجرة قرع ـ ثمر خبز القرود
boire dans un — — شرب دلقًا . شرب في قرعة
Coui-coui *n.m.* — خنزير هندي
Couic *n.m.* — صيوصيو
faire — — مات
Couier *n.m.* — طرفٌ . شيمية
Couillard *n.m.* — أدرُ . دَوْدَرَى « ٣٦ مخصص ٢ » ـ منجانيق
bélier couillard — تيس أدر
Couille *n.f.* — بيضان . اثيان
— de-loup *ou* joubarbe — حي العالَم

Couillon *n.m.* — خصي . مخنّث
faire le — — تخانَث
Couillonnade *n.f.* — تخانُثٌ
dire des couillonnades — هزَأَ
Couillonner *v.a.* — ضلّلَ
— son voisin — ضلّل جاره
Couillonnerie *n.f.* — خناثة . جُبْن
Couinement *n.m.* — ضغيب الارنب « ١٠١ فقه اللغة »
Couire *n.m.* — جعبة . كنانة
Coujard *n.m.* — شرشرة
Cou-jaune *n.m.* — عصفور اصهب
Coulac *n.m.* — صبوغة
Couladoux *n.m.* — حبل
Coulage *n.m.* — صبٌ
— d'une chandelle — صبُ الشمعة
le — de l'huile — خوران الزيت
— du béton — صبُ الخرسانة
coulage sous l'eau — صبٌ تحت الماء
le coulage plein — الصَّب الملآن
moulage par coulage — شغل فاخورة بالصبّ
Coulamment *adv.* — بهذرمة (١١٧ مخصص ٢)
parler — — هذرَم
écrire — — كتب بسُرْعة
Coulant, ante *adj.* — جارٍ
fleuve coulant — نهر جارٍ
de l'encre coulante — حبر ماشٍ
terre coulante de lait et de miel — ارض غزيرة لبنًا وعسلًا
heures coulantes — ساعات فاتية
prose coulante — سجع سهل
homme — — رجل مهاود
papier — — ورق ناعم
nœud — — عقدة وشنيطة
le coulant *n.m.* — السهلُ
un — de bourse — زرُ كيس
coulant — خرزة
— de tenaille — زناق الكماشة
coulante *n.f.* — سيّلان
coulant *n m.* — لبش . نبات مدّاد
le coulant d'une pastèque — لبشة بطيخ
Coulard, arde *adj.* — سيّال
Coulassade *n.f.* — سوسة
Coulaud *ou* poisson du pauvre *n.m.*) *ou* chondrostome) — سمك الفقير

Coule *n.f.* كاكولة

maison où il y a beaucoup de coule بيت فيه تناتيش كثيرة

faire la — لاحظ التنتيش

être à la coule احاط بالامر علماً

Coulé, ée *adj.* مصبوب

plomb coulé رصاص مصبوب

navire coulé à fond سفينة غرقت

c'est un homme coulé هذ رجل مخروب

question coulée)
question coulée à fond) مسألة منقبة

un mot coulé à l'oreille كلمة مكتوتة

(١١٨ مخصص ٢)

fleurs coulées ازهار ساقطة

écriture coulée خط مايل الى الامام

coulé *n.m.* وصلٌ (موسيقه)

le coulé *n.m.* الدحرجة

jouer le coulé دحرج الاكرة

coulé *n.m.* مركب شراعية

coulé *ou* papier coulé ورق مكلكع

le coulé *n.m.* السبك

Coulée *n.f.* داقٌ

la — d'une lessive دلق ماء الغسيل

écrire la coulée كتب خطاً مايلا

la coulée d'une statue صبُّ تمثال

coulée بزبوز السبك

coulée de laves طفحان جبال النار

— du cerf دربُ الثيتل

Coulemelle *n.f.* فطر

Coulement *n.m.* سيلان

Coulemotte)
Coulmotte } *n.f.* فُطر
Coulmelle)

Coulequin) *n.m.*
Coulekin) *ou* cecropie شجرة الانبوبة

Couler *v.n.* خرَّ . سال

la fontaine coule الحنفية تخرُّ

faire — le sang اهرق الدما

la chandelle coule الشمعة سايحه

encre qui coule مداد سايح

le temps est coulé انقضى الزمن

l'échelle coula ترحاق السلم

— en tenant une corde تدلّى على حبل

couler vite le long d'une muraille تسحب من جنب الحيط

couler sur un fait تهزَّج على واقعة

— un mot à l'oreille كتَّ . قرَّ

le navire coula هوَت السفينة

— un bouillon صفّى مرقة

— la lessive صفّى الغسالة

— de la chaux صبَّ الجير

— une pierre مسك حجراً بالجبس

— les joints سبك اللحامات

— une statue صبَّ تمثالا

couler bas)
— un vaisseau) اغرق السفينة

— une question à fond نقّب مسألة

— qqu'un à fond نزع الثقة من انسان

le temps coule ينقضي الزمن

couler ضرَب (موسيقه)

— la queue شرَدَ

larmes qui coulent دموع منسكبة

le sang coule dans les veines يسري الدم في الاورده

poison qui coule dans tout le corps سم سار في عموم الجسم

— de sa chaise زلق من كرسيه

rasoir qui coule bien موس ماش

le mensonge coule لاح الكذب

— de source انبجس من الينبوع

cela coule de source لا مراء في ذلك

la chienne coula اسقطت الكلبة

coule ! coule ! ادخل في الشوك (تقال للكلب)

couler la bille دحرج الاكرة

— la bride دحرج اللجام

cette statue a coulé ساح هذا التمثال

couler la main dans la poche du voisin دخلب يده في جيب جاره

en couler حكى المستغربات

— des notes وصل الحركات

se — *v.pr.* انصبَّ ـ انزلق ـ انكشف ستره

se la couler douce عاش في الهنا

Il faut laisser couler l'eau من يردُّ السيل على أدراجه (١٧٤ ميداني)

Couleresse *n.f.* خابية سكر

Coule-sang *n.m.* حيّة

Couletage *n.m.* سمسره

Coulette *n.f.* ملقاف

Couleur *n.f.* لونٌ

couleur primitive — لون اصلي
— naturelle — لون طبيعي
couleurs complémentaires — الوان متممة
juger d'une chose comme un aveugle d'une couleur — حكم على شيء عميانياً
la — d'or — لون ذهبي
la — de rose — لون وردي
— d'eau — لون الماء
étendre des couleurs — ضرب بويات
couleurs légères — الوان خفيفة
coleurs pesantes — الوان ثقيلة
— locale — لون طبيعي ـ شيمة البلد
couleurs simples — الوان بسيطة
mettre en couleurs — ضرب بالبويات
couleurs matrices — بويات اصلية
un habit de — — بدلة ملوّنة
couleurs de blasons — الوان الشعائر
gens de couleurs — خدامون
cet homme a porté les couleurs — كان هذا الرجل خداماً
porter les couleurs d'une dame — لبس هدوماً ملوّنة مشابهة لمحبوبته
les couleurs d'un drapeau — الوان البيرق
les trois couleurs — البيرق ذو الثلاثة الوان
la — d'un journal — مذهب الجريدة
prendre — — تحزب

de quelle couleur tourne-t-il ? — ما لون ورقة القطب
nommer la — — عيّن اللون
jeu des trois couleurs — لعبة الثلاثة الوان
être haut en — — احمرّ لونه
reprendre — — حضر له لونه
un homme de — — رجل مولّد
une femme de — — امرأة مولّدة
les pâles couleurs — الاصفرار
le rôti a pris — — احمرّ الشواء
l'affaire prend — — هان الامر
tableau d'une bonne — — لوحة جيدة التلوين
son style a une belle — — انشاء ناضر
les couleurs d'une langue — اصطلاحات لغة
voir tout — de rose — استحسن كافة الاشيا
je ne sais de quelle couleur est son argent — لا اعلم لون فلوسه
je ne connais pas la couleur de ses paroles — ما رأته عيني وما سمعته اذني
sous couleur de — بحجة كذا
quelle couleur ! — يا لها من اكذوبة
— changeante — لون يكب في بعضه
amener ses couleurs — سلّم
écharpe couleur de rose — وسام وردي

Couleuvre *n.f.* — افعا ـ مدفع

L'homme et la couleuvre

Un homme vit une couleuvre :
Ah ! méchante, dit-il, je m'en vais faire une œuvre
Agréable à tout l'univers !
A ces mots l'animal pervers
(C'est le serpent que je veux dire,
Et non l'homme : on pourrait aisément s'y tromper)
A ces mots le serpent, se laissant attraper,
Est pris, mis en un sac ; et; ce qui fut le pire,
On résolut sa mort, fût-il coupable ou non.
Afin de le payer toutefois de raison,
L'autre lui fit cette harangue :
Symbole des ingrats ! être bon aux méchants,
C'est être sot ; meurs donc : ta colère et tes dents
Ne me nuiront jamais. le serpent, en sa langue,
Reprit du mieux qu'il put : S'il fallait condamner
Tous les ingrats qui sont au monde,
A qui pourrait-on pardonner ?
Toi-même tu te fais ton procès : je me fonde
Sur tes propres leçons; jette les yeux sur toi.
Mes jours sont en tes mains, tranche-les; ta justice,
C'est ton utilité, ton plaisir, ton caprice.
Selon ces lois, condamne-moi;
Mais trouve bon qu'avec franchise
En mourant au moins je te dise
Que le symbole des ingrats
Ce n'est point le serpent, c'est l'homme. Ces paroles

« الرجل والحية »

قد وقعت في يد شخص حية * ولم تكن ميتة بل حية
ورام ان يكسر منها الراسا * وان يريح من اذاها الناسا
ادخلها كيساً وقال ذوقي * لاحرمنك المشي في الطريق
لان من من دأبه الخيانه * لا يستحق الحفظ والصيانه
منكرة الاحسان والمعروف * مثلك بالهلاك حقاً كوفي
قالت له ما خان بين العالم * وخاس بالعهد سوى ابن آدم
وان يكن ما قلت غير الحق * فامر بتضييعي والا شنقي
قال لها الانسان ان المدعي * بلا شهود عندنا لم يسمع
قالت من الشهود عندي عشره * وقد اشارت وقتها لبقره
ومذ اتت كلفت الشهاده * ونطقت على خلاف العاده
قالت كلام الحية الصواب * كل سؤال وله جواب
اما ابن آدم فمثل الجمرة * لا يحفظ الود ولو في تمرة
يا طالما اطعمته من زبدي * ولحم آبائي ولحم ولدي
واترك الحرث وآتي النورجا * وان ارجي راحة خاب الرجا

Firent arrêter l'autre; il recula d'un pas.
Enfin il repartit: Tes raisons sont frivoles.
Je pourrais décider, car ce droit m'appartient;
Mais rapportons-nous-en. Soit fait, dit le reptile.
Une vache était là: l'on l'appelle; elle vient:
Le cas est proposé. C'était chose facile:
Fallait-il pour cela, dit-elle, m'appeler?
La couleuvre a raison: pourquoi dissimuler?
Je nourris celui-ci depuis longues années:
Il n'a sans mes bienfaits passé nulles journées;
Tout n'est que pour lui seul; mon lait et mes
enfants
Le font à la maison revenir les mains pleines.
Même j'ai rétabli sa santé, que les ans
Avaient altérée; et mes peines
Ont pour but son plaisir ainsi que son besoin
Enfin me voilà vieille; il me laisse en un coin
Sans herbe: s'il vouloit encor me laisser paitre!
Mais je suis attachée: et si j'eusse eu pour maitre
Un serpent, eût-il su jamais pousser si loin
L'ingratitude? Adieu! j'ai dit ce que je pense.
L'homme, tout étonné d'une lelle sentence,
Dit au serpent: Faut-il coire ce que'elle dit !
C'est une radoteuse; elle a perdu l'esprit
Croyons ce bœuf. Croyons, dit la rampante bête.
Ainsi dit, ainsi fait Le bœuf vient à pas lents.
Quand il eut ruminé tout le cas en sa tête,
Il dit que du labeur des ans
Pour nous seul il portait les soins les plus pe-
sants,
Parcourant sans cesser ce long cercle de peines
Qui, revenant sur soi, ramenait dans nos plaines
Ce que Cérès nous donne, et vend aux animaux;
Que cette suite de travaux
Pour récompense avait, de tous tant que nous
sommes,
Force coups, peu de gré: puis, quand il était
vieux,
On croyoit l'honorer chaque fois que les hommes
Achetaient de son sang l'indulgence des dieux.
Ainsi parla le bœuf. L'homme dit : Faisons taire
Cet ennuyeux déclamateur;
Il cherche de grands mots, et vient ici se faire,
Au lieu d'arbitre, accusateur.
Je le récuse aussi. L'arbre étant pris pour juge,
Ce fut bien pis encore. Il servait de refuge
Contre le chaud, la pluie, et la fureur des vents;
Pour nous seuls il ornait les jardins et les
champs:
L'ombrage n'était pas le seul bien qu'il sût faire;
Il courbait sous le fruits. Cependant pour salaire
Un rustre l'abattait: c'était là son loyer,
Quoique, pendant tout l'an, libéral il nous donne
Ou des fleurs au printemps, ou du fruit en au-
tomne,
L'ombre, l'été, l'hiver, les plaisirs du foyer.
Que ne l'émondait-on sans prendre la cognee?
De son tempérament, il eût encor vécu.
L'homme trouvant mauvais que l'on l'eût con-
vaincu,
Voulut à toute force avoir cause gagnee.
Je suis bien bon, dit il, d'écouter ces gens-là!
Du sac et du serpent aussitôt il donna
Contre les murs tant qu'il tua la bête.
On en use ainsi chez les grands:
La raison les offense; il se mettent en tête
Que tout est ne pour eux, qudrupèdes et gens,
Et serpents.
Si quelqqu'un desserre les dents,
C'est un sot. J'en conviens: mais que faut-il!
Parler de loin ou bien se taire.

بل بعد كدّي وانبرا ضاوعي * اربط ظلماً بالظما والجوع
قال لها الانسان انت كاذبه * قالت لهُ اسئل ابن عمي شنذبه
فجاء وهو الثور في كليله * وحوله من المواشي عيله
وقال قد سمعت ما تقول * وشاهدي من جسمي النحول
اني واهلي لم نزل في الخدمه * عند ابن آدم خوّن النعمه
يأ كل من لحومنا ما يشتهي * وقط في عذابنا لا ينتهي
وهو اذا الى الصنيع منكر * والحق لا يجحده المكابر
قال ابن آدم شهود زور * يلزمهم في ذلك التعزير
نسأل ياحية تالك الشجرة * تشهد لي شهادة بعشرة
فنطقت بمنطق فصيح * واخبرت بالخبر الصحيح
قالت وحق زمن الربيع * قد ضاع في ابن آدم صنيعي
أظله في القيظ تحت ظلي * أكفيه شر وابل او طل
وكلما تنضج فوقي ثمره * ارمي بها اليه او بالعشره
ومنظري يسرّه بالخضره * فيتلالا وجهه بالنضره
ومع هذا كله يقطعني * للنار او في بركة ينقعني
ولم يسل عماً جنى من خيري * يجني معي كما جنى مع غيري
فالتهب الانسان غيظاً ونفر * وقتل الحية ظلماً بحجر
وهكذا العتوّ شأن الامرا * اظلم منهم في الانام لم أرى
تسمع منهم صيحة وضجه * ان انت قد الزمتهم بحجه

(محمد عثمان جلال)

---

faire avaler des couleuvres à qqu'un
اذعنه للاكاذيب

couleuvre افعا (شعائر)

couleuvre) ou ammonite) de pierre) قرن الحمل

— à échelons الشجاع (١٠٨ مخصص ٨)

Couleuvreau *n.m.* فرخ الثعبان

Couleuvrée *ou* clématite *n.f.* ظيان (نبات)

la — blanche الظيان الابيض

la — noire الظيان الاسود

Couleuvrine *n.f.* مدفع

— à main مدفع اليد

être sous la couleuvine de la place
تمتّع بحماية القلعة

être sous la couleuvrine de qqu'un
وُجدَ تحت حماية انسان

Couleuvrinier *n m.* ابو مدفع

Coulière *n.f.* قضيب مربّع

Coulin *n.m.* حمامة بريّة . ورشان

Coulinage *n.m.* شمّوطة الجذوع

Couline *n f.* مشعال

Couliner *v.a.* شوط حشرات الجذوع

Coulis *adj.* منفّس

vent coulis ريح منفّس

Coulis *n.m.* دمعة

— de chapon دمعة ديك مخصي

coulis مونة مرقّة

Coulisse *n.f.* مجرى

les coulisses d'un tiroir مجاري الدرج

yeux en coulisse) regards en —) لحاظ ـ بصبصة

coulisse مصرف

coulisse *(anat.)* ميزاب

la — مقصورة السماسرة الحرين ـ السماسرة الحرون

la — برواز المنظر ـ خلف المرسح

langage de — عُرف المشخصين

les coulisses de la comédie politique
خفايا الاضحوكة السياسية

pilier de — دعامة المشخصين

— de caleçon باكية اللباس

passer un lacet dans dans une — دكّك

se tenir dans la — تلبّد

faire les yeux en coulisse) regarder en —) لحظ ـ بصبص

règle à coulisse مِطْمَرٌ (فلك سيديو)

coulisse de confessionnal شريحة خزانة الاعتراف

coulisse باب مُدبدب . باب شرخفلك

Coulissé, ée *adj.* ذو باب مدبدب

château coulissé قصر ذو باب مدبدب

Coulisseau *n.m.* مجرًى صغيرة

Coulisser *v.a.* صنع مجرى

Coulisseur *n.m.* آلة صناعة المجرى

Coulissier *n.m.* سمسار براني

Coulissier, ère *adj.* مختص بالسمسرة البرانية

la spéculation coulissière السمسرة البرانية

Coulmelle) **Coulmotte**) *n.f.* فطر

Couloir *n.m.* طُرْقة

chelinguer du — بخير

couloirs naturelles ابواب البدن

couloirs accidentels منافس عارضية

couloirs artificiels منافس صناعية

Couloire *n.f.* مصفًى

la — liturgique مصفى النبيذ

Coulon *n.m.* حمامة

— de mer نورس

Coulotte *n.f.* ملعقة

— de plombier ملعقة الرصّاص

— de béton صندوق الخرسانه

***Coulougli** *n.m.* قول أغلي . عبد اللاوي

Coulpe *n.f.* هفوة

dire sa — d'une chose ندم على أمر

coulpe *n.f.* كوبة

Coulture *n.f.* غيظ

Coulure *n.f.* سيلان

la — du raisin اجهاض العنب . اسقاط العنب

Counanien, enne *adj. et n.* قوناني

les Conaniens القونانيون

femme counanienne امرأة قونانية

Counièle *n.f.* سبت

***Counouth** *n.m.* قنوت

Country dance *n.f.* رقص الريف

Coup *n.m.* ضربة

donner un — de fouet ساط

se donner un coup contre le mur
انبطح في الحائط

faire le — de poing تلاكم

coup de poing لكم ـ برتيلة

coup de pied كسع (١١٣ مخصص ٦)
coup de Jarnac خيانة
coup de cloche دقه الناقوس
— d'horloge دقة الساعة
n'être pas sujet au coup de cloche, au coup de marteau قَضِيّ
— de langue لحسة
— de balai هفة المقشة
— de dents قطمة
— de pinceau ضربة فرشة ـ وصف
— de chapeau ايماء بالقبعة
traduire à — de dictionnaire ترجمَ بالقاموس
coups de ciseaux سرقات (معاني) ـ نقل مسطرة
donner à qqu'un un coup de main, d'épaule ساعده . أعانه
donner un coup de collier ساعد
donner un coup de pied jusqu'à tel endroit تمشّى للجهة الفلانية
peindre au premier coup رسم بالسرعة
— de jour نور (رسم)
— de langue ضرب موسيقى باللسان
— de gosier ضرب موسيقى بالحلقوم
— de bec, de dent, de langue, de patte قارصة
— de filet طرح الشبكة ـ قبض
— de planche ضغط اللوح على الورقة
— de main مبارزة (جهادية)
— d'œil لمحة . نظرة ـ منظر . هيئة
jeter un coup d'œil نظر . لمح . ألقى نظره
— d'œil نظرة صائبة
— de vent هبة الريح
— de mer موجة شديدة
— de sang ضربة دم . سكتة
— de lumière اضاءة
— de soleil لطشة شمس ـ استحياء
— d'air لفحة برد . برودة
— de feu اشعال النار
— de chaleur رَمَض
les moutons sont atteints de coup de chaleur رَمِضَت الغنمُ رمضاً
— de ciel بخت
— du hasard صدفة

rabattre les coups داوى المبارزة
casser le nez à coup d'encensoir تغالى في التمليق
faire d'une pierre deux coups حلّ الامرين بطريقة واحدة
frapper les grands coups اتخذ الطرق الفعّالة
frapper des coups en l'air اتعب نفسه سُدًى
c'est un coup dans l'eau *ou* c'est un coup d'épée dans l'eau هذا تعب في المحال
avoir un coup de hache à la tête *ou* avoir un coup de hache, un coup de marteau اختلّ . انشمر
— de fouet انقطاع ليف عصبي ـ تسييط ـ هبة ريح
— de talon اصطدام في الصخر
coup pour coup ضربة بضربة
coup de temps نكبة الزمن
coup fourré مطاعنة ـ تعامل بالسوء
porter un coup fourré اساء سرًّا
faire un coup fourré اساؤا بعضهم سرًّا
l'oiseau prend coup يصدم الطير صيدته
un mur prend coup *ou* fait — حائط مكرّشة
venir aux coups تضارب
sans coup férir بغير حرب ـ بغير مقاومة
couvert de coups مجرّح
coup de feu عيار ناري
le coup de la mort ضربة قاضية . القاضية
le coup de grâce الاجهاز
donner le coup de grâce اجهزَ
tirer un coup de canon ضرب مدفعاً
tirer à coup perdu ضرب ضربة قصيرة
fusil à deux coups بندقية بروحين
un coup de poudre تعميرة بارود
un coup de plomb تعميرة رصاص
un coup de tonnerre هزيم الرعد
il est secret comme un coup de tonnerre, comme un coup de canon يفشي سرَّه
coup de foudre صفقة الصاعقة (٦٦ لسان العرب)
tenir coup قاوم
le coup du pied de l'âne
الموت أولى من أذى الحمار * والنار خير من حلول العار
(محمد عثمان جلال)

coup de bonheur فتوح
— d'étourdi خُرق
faire le coup عمل العملة
faire de bons coups لعب لعباً لطيفاً
faire un mauvais coup فعل فعلة رديئة
faire un coup de tête طامت في دماغه
un coup de maître شغل صنعة
— d'essai تجربة
— d'éclat مأثرة
— monté اتفاقية . تدبيرة
manquer son coup خاب قصده
porter coup أثّر ـ اضرّ
être sous le coup تعرّض
— d'Etat ثورة
— d'autorité استبداد
— de théâtre مفاجأة
du premier — من اول مرّة . من اول وهلة
— de vin جرعة نبيذ
— du milieu شربة وسط الاكل
le — de l'étrier كاس الانصراف .
شربة الانصراف
boire un — شرب كباية نبيذ ـ سكِرَ بالنبيذ
boire un coup شرب ماء في القرَق
le donner en trois coups, en quatre coups
حذّر
remettre un — عاد اللعبة
coup sûr لعبة مضمونة
à coup sûr من كل بد
coup de dés بخت
rompre le — لخبط الزّهر ـ عطّل
coup et dés رمية الزهر الاولية
tout coup vaille يا طاب يا اثنين عور
coup du roi ضربة الملك
faux coup ضربة خايبة
faux coup de la queue فلتة يد البليار
coup de partie فوز
tout à coup فجأة . بغتة . واذ
à coup مرة واحدة
tout d'un coup مرة واحده . من اول وهلة
coup sur coup مرة عن مرة . بالتوالي .
بالتعاقب . مرة بعد اخرى
après coup فيما بعد
à tous coups كل مرة
pour le coup في هذه الدفعة . هذه المرة

encore un coup كمان مرة
le — vaut la balle)
le — vaut l'argent) العبارة تستاهل
— d'arrosoir تعاطي النبيذ على الواقف
— de bouteille *ou* de chasselas احمرار الوجه
من السكْر
— de chasselas, de feu)
— de ciel, de sirop, de picton) تَسَمْلُ
— de casserole إبلاغ . تبليغ
— de fourchette تطيير باليد
— de Raguse غدر
— de rifle سُكْرٌ
— de torchon ملاكمة ـ بوسة
— de lapin قفش البيضتين ـ مسك الزّور
donner à qqu'un le coup de lapin
أجهَزَ على خرابه
— de poing américain يد حديد
— de poing فردة طبنجة
coups et blessures ضروب وجروحات
— de partie لعبة فاصلة
haler un bon coup جرَّ اللبان بشدّة
— de roulis تمايُلٌ
— de sonde جسٌّ بالمرجاس
— de tangage قيام وسجود . مَوْرٌ
— de partance طلقة مدفع الرحيل ـ طلقة الرحيل
— de feu à une chaudière حريقة القبزان
— de poussière فرقعة غبار الفحم
pêcher au — اصطاد سمكاً محل تطعيم السنانير
— d'aile دفُّ الجناح
— d'après)
— du médecin) نصف كباية نبيذ حر بعد الاكل
— d'avant مشروب فتح الشهية
— de boutoir كلمة عنيفة
— double طلقتان
— d'épingle شكة دبوس ـ خدش الشرف
se monter le coup صدّق
— de peigne تمشيطة ـ تماسُك في الشعر
faire les cent coups, les quatre, les cinq
cents coups عمل السبعة ودمتها
mettre aux cent coups حيّرَ
Coupable *adj. et n.* مرتكب
— de crime مرتكب جناية
se rendre coupable du corps et du sang
de J. C. اذنب في التناول

les coupables furent condamnés حُكِمَ على المذنبين
but — قصد اثيم
un — خلبوص
Coupablement *adv.* إثماً
Coupage *n.m.* قتْلٌ ــ قطعٌ ــ ربيع
le — des vins خلط الانبذة . قتل الانبذة بعضها
le — du blé ضمُّ القمح
Coupanges *n.f.pl.* ربيع
Coupant, ante *adj. et n.* قاطع
ligne coupante خط قاطع
netteté coupante جلاء مبين
le — d'un sabre حدُّ السيف
le coupant de l'ongle du sanglier حدُّ ظفر الخنزير الوحشي
Coupe *n.f.* قطع
la — du blé ضمُّ القمح
la — du cheveux قصُّ الشعر
coupe du bersim راس او بطن برسيم
faire des coupes قطّع
acheter un melon à la coupe اشترى عجورة على السكين
— des pierres قطع احجار
la — du visage قاطع الوجه
— des voiles تفصيل القلوع
la — d'un livre تقسيم الكتاب
la — des cartes قطع ورق اللعب
faire sauter la — طيّر القطعية
homme heureux à la — رجل مراوغ
être sous la coupe de qqu'un وُجد تحت سلطة انسان
manger à la coupe, faire la — عامَ وفرَق
la — du corps كسم الجسم
— d'une maison قطاع منزل
la — des arbres قطع الاشجار
— réglée قطع مرتّب
mettre qqu'un à coupe réglée ترتّب على انسان
— sombre تخفيف الاشجار . كشف الاشجار بالحلّ
— sombre تنقية الموظفين
— du verre حزُّ القزاز
fausse coupe فضلة قماش
drap souple à la — جوخ طري على المقص
***Coupe** *n.f.* كوبة
coupe pleine كاس دهاق
la Coupe الكاس . الفكّة . الباطية (فلكسيديو)
boire la — jusqu'à la lie شرب الدردي
boire la joie à pleine — مَرِحَ . ابرنشق
— d'Espagne بقم اسبانيا
— anglaise بقم انكليزي
coupe قبّة
— de fontaine فسقية
Il y a loin de la coupe aux lèvres
Beaucoup de choses tombent entre la — et les lèvres
ما بين يقظة عين وانتباهتها ✲ يغيّر الله من حال الى حال
Coupé, ée *adj.* مقطوع
tête coupée راس مقطوعة
avoir le cou coupé قُطِع عنقه
pays coupé de canaux بلد مختلجة بالترَع
retraite coupée خط رجعة مقطوع
cheval — حصان خصي
voix — صوت متقطع
style — انشا متقطع
point coupé شيكة بازهار بارزة
écu — درقة مشقوقة
poulie coupée بكرة ذات فتحة
animaux coupés حيوانات مبتورة
vin coupé d'eau نبيذ متنول بالماء
lait coupé لبن مخلوط
Pain coupé n'a point de maître الخبز المقطوع قسمة ونصيب للأكّال
Coupé *n.m.* عربة حريمي . كوبيّل ــ رقص
coupé-lit عربة المرضى
— simple عربة حريمي بكرسي واحد
Coupe-air *n.m.* مُكتّم النفس
Coupeau *n.m.* قمة الجبل
— de bois نجارة خشب . قشر خشب
montagne de cinq coupeaux جبل ذو خمسة قمم
Coupe-ballot *n.m.* سكّينة ذات بوز
Coue-bordure *n.m.* مقصّ طروفية النجيل
Coupe-bourgeon *n.m.* حشرة الازرار
Coupe-bourse / **Coupe-bourses** *n.m.* شُرَطي
Coupe-cannes *n.m.* شاطور القصب
Coupe-cercle *n.m.* برجل خرّاط الدواير
Coupe-cheville *n.m* مخرطة المسامير
Coupe-choux *n.m.* راهب غيطاني ــ سيف بتّار
frère coupe-choux أخ غيطاني ــ راهب

Coupe-cigares *n.m.* مخرطة السجاير
Coupe-circuit *n.m.* مقطع تيار الكهربا
Coupe-collets *n m.* مخرطة الاعناق
Coupe-cors *n.m.* مبتر عين السمكة
Coupe-cul (à) *loc. adv.* بغير اخذ الثار
jouer aux cartes à coupe-cul لعب الورق بغير اخذ ثار
jouons un coupe-cul *n.* هيا بنا نلعب طقماً واحداً
Coupée *n.f.* فتحة
Coupe-faucille *ou* **muflier** *n.m.* انف المجل (نبات)
Coupe-feu *n.m.* مقطع الحريق
Coupe-feuilles *n.m.* مخرطة ورق التوت
Coupe-file *n.m.* تصريح بالمرور
Coupe-foin *n.m.* مخرطة الدريس
Coupe-gazon *n.m.* محشة النجيل
Coupe-gorge *n.m.* مشمل ـ مهلك
Coupeillon *n.m.* مجرفة
Coupe-jarret *n.m.* هطلس . هطلس (٧٩ مخصص ٣)
les coupe-jarrets القرافصة (٧٩ مخصص ٣)
Coupe-jaulienne *n.m.* مخرطة الخضروات
Coupe-lande *n.m.* عزاقة
Coupe-légumes *n m.* مخرطة الخضار
Coupe-lit *n.m.* عربة المرضى
Coupellation *n.f.* تجفين
Coupelle *n.f.* جفنة ـ جاروف
mettre à la — جفن . وضع في الجفنة
or de — ذهب ابريز
argent de — فضه شوشه
coupelle شوشة الشجرة ـ شجرة للبيع
Coupellé, ée *adj.* موضوع في الجفنة
Coupeller *v.a.* وضع في الجفنة
— l'or وضع الذهب في الجفنة
Coupe-mariage *n.m.* سلكة الخيط
Coupement *n.m.* قطع ـ نشر . قطع بالمنشار (نجارة)
Coupe-net *n.m.* مقراض السلك
Coupe-oreilles *n.m.* مخرطة اذن الكلاب
Coupe-paille *n.m.* مفرمة التبن
Coupe-papier *n m.* سكينة ورق
Coupe-pâte *n.m.* سكينة العجينة
Coupe-queue *n.m.* مفرمة الذيل
Couper *v.a.* قطع
— du pain avec un couteau شق الخبز بالسكين

couper du bois avec une hache كسر خشباً ببلطة
à couper au couteau يلزمه قطعه بالسكين
— la bourse à qqu'un نشل كيسه
couper la gorge à qqu'un ذبحه . نحره
couper le sifflet à qqu'un) نحره . ذبحه ـ أخرسه
— la musette à qqu'un)
je lui couperai les oreilles أملس أذنيه
laissez-moi lui couper les nez دعني اقطش مناخيره
— le visage à qqu'un à coup de cravache ساطه بالكرباج على وجهه
couper l'herbe sous le pied de qqu'un أخذ محله
couper pied à un abus ازال الجور
— bras et jambes à qqu'un قصقصوه
— le mal à la racine استأصل الضرر
se — les ongles قص اظافره لنفسه
se — la gorge انتحر
se couper la gorge avec qqu'un تبارز مع انسان
couper un habit فصّل بدلة
— le cuivre نقش النحاس
— le plâtre صوّر الجبس
— une pierre شطف حجراً
— un membre بتر عضواً
— dans le vif قطع في اللحم الحي
— un animal خصى حيواناً
— le cours du fleuve سدّ مجرى النهر
— une route قطع طريقاً
— le chemin à qqu'un سدّ عليه الطريق
— les communications قطع المواصلات
— les vivres à une place assiégée قطع الزاد عن قلعة محصورة
— le feu قطع الحريق
— la fièvre قطع دابر الحمى
il nous a coupés خرم من وسطنا
— une pièce en deux قسم غرفة الى شقتين
le chemin coupe la route السكة تخرق الطريق
une ligne qui en coupe une autre خط يقطع خطاً آخر
— à qqu'un sa journée خسر عليه نهاره

couper la ligne de l'ennemi اخترق صف العدو
— les cartes قطع ورق الكوتشينه
— trèfle قطع اسباتياً
— la parole قاطع
le froid m'a coupé les lèvres قطع البرد شفايفي
— le vin avec de l'eau قتل النبيذ بالماء
— le lait خلط اللبن بالماء
— le style قطّم الانشا
— cul لعب بغير تطبيق . انسحب بعد المكسب
couper court
— court au discours
— au discours } إقتصر
— court حسم
— à trevers champs خرم . مشى من تخريمة
— à terre اتجه نحو الارض
— un arbre en talus قلّم شجرة بميلان
— la bouée فصّل العوامة . فصل الشمندوره
— carreaux فسّل ترابيع (في دق المعاده)
— l'or ربّع ورقة الذهب
— la pâte خرّط الطينة
bête à — au couteau غبي
couteau qui coupe bien سكينة حامية
— par le plus court chemin خرّم
— dans le pont قطع الورق من الورقة المكرّشة
se — v.pr. جُرح . انجرح
se — à la main جُرح في يده
lignes qui se coupent خطوط تتقاطع
routes qui se coupent طرق تتقاطع
se — v.pr. تناقص
le blé se coupe ينضمّ القمح
drap qui se coupe جوخ يتكسّر
se — les cheveux قصّ شعره بنفسه
se — en se rasant جرح نفسه وهو يحلق لوجهه
se — la gorge انتحر
Coupe-racines *n.m.* مخرطة الجذور
Couperas *n.m.* ملقاف
Couperet *n m.* شاطور . ساطور
— de paveur دبورة
— de la guillotine سيف المقصلة
Couperie *n.f.* مفرمة الوبر
Couperose *n.f.* قلقنت (ابن البيطار) زاج
— verte زاج اخضر
— blanche زاج ابيض

couperose *ou* acné عُدٌّ . عُدَّة . بثر الوجه
(٢٧٧ لسان العرب)
il a la couperose اصابهُ العُدّ
Couperosé, ée *adj.* ذو عُدّة
visage couperosé وجه ذو عدّة
Couperoser *v.a.* أصاب بالعدّة
se — *v.pr.* اصيب بالعُدّة
Couperu *n.m.* جوية
Coupe-sève *n.m.* مطوة قطع ماء الشجر . محزّ الاشجار
Coupe-sifflet *n.m.* سكينة
Coupet *n.m.* ودعة
Coupetée *n.f.* نجرة
Coupeter *v.a.* نجر
Coupe-tête *n.m.* مشا على
Coépe-tige *n.m.* مخرطة الساق
Coupe-tube *n m.* مخرطة الماسورة
Coupeur. euse *n.* —
le coupeur du tailleur معلّم تفصيل . مقصدار
— de bourse شرطي
coupeuse
coupeuse de feuilles } نحله
coupeur جاني العنب
coupeur d'oreilles شكلي
coupeur de poils جزّاز .
coupeur-granulateur مخرطة الكُسكسي
coupeur كلب يحلق على الصيد
coupeuse en long مقصّ الورق
Coupier *adj.m.* متعود على التقليم
arbre — شجرة معتادة على التقليم
Coupier *n.m.* علبة الأكواب
Coupille *n.f.* حطب
— *ou* goupille تيلة حديد
Coupis *n.m.* بفته هندي
Couplage *n.m.* تجميع — مركبان مقترنتان
Couple *n.m.* جوز . زوج
— de pigeons جوز حمام
couple à couple liés مربوطان ازواجاً
— d'amants عاشقان
le couple الزوج . الزوجان
avirons à couple مقاديف ازواجاً
— *ou* côte du navire ضلع السفينة
une — de chiens نير الكلبين . ناف الكلبين
couples قفص السفينة
maître couple ضلع السرّة
couples de remplissage ضلوع حشو

remorquer à couple جرّ بجانبه

Couplé, ée *adj.* مقترَن

flamme couplée عَلَم طرفه مربوط بالزانة

roues couplées عجلتان مقترنتان

chiens couplés كلبان مقرونان

Couplement *n.f.* قِران

Coupler *v.a.* قَرَن

— les chiens قرن الكلاب

le loup a couplé la louve عشّر الذئب الدية

— avec quelqu'un اقام معه

— un train de bois ربط قطر خشب

— du linge قرن الهدوم بعضها

— les poteaux أزوَج الاخشاب السلكية

Couplet *n.m.* دور ـ حمل زجل

chanson de dix couplets غنوة بعشرة ادوار

couplet مفصلة

Coupleté, ée *adj.* مهجوّ

Coupleter *v.a.* هَجَى

— qqu'un هجى انسانًا

Coupleteur) **Coupletier**) *n.m.* زجّال

Coupleur de wagons *n.m.* قطرجي . قاطر العربات

Couplière *n.f.* مفصلة

couplière d'épée زرّ الجفير

Coupoir *n.m.* مخرطة

Coupoulard *n.m.* عضو المجلس اللغوي

Coupole *n.f.* قبة ـ المجلس اللغوي

coupole *ou* tate-vin فنجان ذوق النبيذ

— de Saïda Zénab قبة السيدة زينب

— de l'observatoire قبة دار الرصد

Coupon *n.m.* فضلة

un — de velours فضلة قطيفة

des coupons de soie فضلات حرير

ce — peut-être détaché يسوغ فصل هذه القسيمة

coupon d'action قسيمة سهم

— d'intérêts قسيمة الارباح

payer le — دفع القسيمة

détacher le — فصل القسيمة

coupon ربطة خشب

coupon قسيمة استئجار غرفة

Couponné, ée *adj.* مقسّم

Coupure *n.f.* جرحٌ . قطع ـ مقطع

— au doigt جرح في الصباع

— dans une étoffe قطع في قماش

— d'une pièce de théâtre قطع الرواية

coupure de monnaie تكاسير النقود

herbe à la coupure حزنبل . حشيشة النجارين

une — d'action جزء من سهم

Couque *n.f.* فطيرة

Cour *n.f* حوش

la — de la maison حوش المنزل

— d'honneur حوش تشريفه

basse-cour حوش فراخ

nouvelle de la basse-cour, de basse-cour اخبار كاذبة

des basses-cours حيشان فراخ

cour ممرّ

la cour du roi الميّة

avoir bouche en cour *ou* à cour نادَم الملك

la Cour de France دولة فرنسا

être effronté comme un pape de cour خَلَع القناع

la cour céleste السموات

homme de cour قربان . حباء الملك

savoir la cour جانَسَ

renard de cour داهي

un ami de cour حبيب في الظاهر . مَلاّذ

de l'eau bénite de cour مواعيد عرقوب

— plénière مجلس الاعيان

avoir, tenir cour plénière عمل قمر مجلس

la cour du roi Petaud حمّام بلا ماء

il a une petite cour تجتمع عليه الناس

faire la cour aux grands مدح الاكابر

faire la cour à une femme تغزّل في امرأة

faire un doigt de cour à une personne أومي اليه باشارة المودة

faire la cour à qqu'un تملّق له

faire sa cour aux dépens de qqu'un مدح نفسه على قفا غيره

faire sa cour d'une chose auprès de qqu'un *ou* à qqu'un بشّره بخبر

cour d'assises محكمة الجنايات المتنقلة

cour d'appel محكمة الاستئناف

cour suprême محكمة النقض والابرام

conseiller à la cour d'appel مستشار بمحكمة الاستئناف

président de la cour رئيس الاستئناف

haute cour مجلس اعلى
la cour des pairs مجلس الاعيان
cour des comptes مجلس المحاسبات . مجلس المراجعة . مجلس مراجعة الحسابات
la cour des monnaies مجلس المسكوكات
la cour de parlement مجلس النواب
la cour des aides مجلس المولين
hors de cour بريء الساحة
un hors de cour بريء الساحة
la cour va en délibérer سيتداول المجلس في ذلك
je vais à la cour انا ذاهب الى المجلس
ravoir la cour اجّل القضيّة
— d'amour مجلس العشاق
— de cassation محكمة النقض والابرام

Cour de France et cour romaine
Ne veulent pas de brebis sans laine
كَثُرَ الحَلَبَةُ وقلَّ الرعاءُ (٦٣ ميداني)

Courable *adj.* عدّاء
Courade *n.f.* ساردين
Couradoux *n.m* فسحة
Courage *n.m.* شجاعة . بسالة . همّة . عزم
les courages الشجعان
donner — شجّع . أحثّ
prendre — تشجّع
perdre — ثبطت همّته
le — du chien اجتراء الكلب

prendre, tenir son courage à deux mains
شدّ حيله

Courage ! courage ! بَرَاكِ بَرَاكِ
allons courage, du courage ! شدّ حيلك

je n'ai pas du courage à lui refuser cela
لم اتقوَّ على اباء ذلك اياه

il n'y a plus que courage, que le courage
الله يساعد الهمة

Courage *ou* **bourrache** *n.m.* لسان الثور . كحيلا . ابو العَرَق . حمحم (نبات)
Courageusement *adv.* بشجاعة . بهمّة . ببسالة . بعزم
Courageux, euse *adj.* شجاع
homme — رجل شجاع

se monter courageux dans le malheur
تجلّد على المصيبة

âme courageuse نفس قوية
le courageux الشجاع . البطَل

un devouement courageux بسالة
Courai *n m. ou* **courée,** *n.f.* **corroi de la carène** دهان القرنية
Courailler *v.a.* تطوّف ـ تمرمح . حفيَ على النسوان ـ تنقّل في العشق
Courailleur, euse *n. et adj.* متطوّف
une courailleuse متطوفة
un — صرماح . حافي على النسوان ـ متنقّل في العشق
Couralin *n.m.* قارب
Couramment *adv.* بسرعة
lire — قرأ بسرعة
Courant, ante *adj.* جارٍ
tout courant بسرعة ـ بغير مشقة
chien — كلب جارٍ
eau courante ماء جارٍ
écriture courante خط دارج
pièces courantes قطع مترحلقة
le mois — الشهر الجاري
intérêt — ربح جاري
acheter au prix — اشترى بالسعر الجاري
compte — حساب جارٍ
main courante مسودة
aune „ ذراع طوالي
feuille „ ورقة متسلقة (نبات)
titre courant عنوان متكرّر
affaires courantes امور اعتيادية
le courant *n.m.* التيّار
le — de plaisirs تيّار الحظوظ
le grand courant des opinions الأفكار السايرة
courant d'air تيّار هوا
— atmosphérique تيّار جوي
— électrique تيّار كهرباني
dans le — de la semaine في بحر الاسبوع
dans le — du mois في بحر الشهر
le courant الشهر الجاري
fin courant آخر الجاري
le 5 courant خمسة في الجاري
le courant الربع الجاري

mettre une pièce au courant du repertoir
ادرج رواية ضمن الالعاب التي ستُلعب

le — du monde حالة الدنيا
le — des affaires الامور الجارية
un — d'affaires جملة امور

courant commercial تعامل تجاري
être au courant des affaires دري على الامور
mettre qqu'un au courant des affaires
درّاه على الامور . أوقفه عليها
être au courant استوفى اولا باول
se mettre au courant خلص شغله اولا باول
courante خط دارج ـ رقص ـ اسهال . مشيان البطن
Courantille *n.f.* شبكة التون
Courantin, ine *n.* طفشوني ـ ساعي
Courau *n.m.* قارب
Couray *ou* corroi de la carène *n.m.* دهان القرينة
Courayer *v.a* دهن القرينة
Courbable *adj.* ممكن ثنيهُ
tige — ساق ممكن ثنيه
***Courbache** *n.f.* كرباج
Courbage *r.m.* انحنا
***Courban** *n.m.* قربان . عيد الاضحى
Courbant, ante *adj.* ممكن ثنيهُ
bois courbant) خشب ذو الياف منحنية
un courbant *n.m.*)
Courbaril *n.m.*
le courbaril de la Cayenne
ou caroubier de la Guyane
hymenæa courbaril
شجرة خرنوب الجويان
Courbarine *n.f.* علك خرنوبة الجويان
Courbaton *n.m.* خشبة محنية
Courbatu, ue *adj.* سقيم
Courbature *n.f.* سقم ـ تكسير الجسم
Courbaturé, ée *adj.* سقيم
Courbaturer *v.a.* اسقم . كسّر العظام
se — *v.pr.* سقم
Courbe *n.f. et adj.* منحني
surface — مسطح منحني
ligne — خط منحني
décrire une — رسم منحنياً
courbes algébriques منحنيات جبرية
— d'entrée منحني الدخول
— de sortie منحني الخروج
les courbes المنحنيات
une courbe de chevaux جوز خيل انجرارية
Courbé, ée *adj.* منحني
bâton courbé نبوت اعوج
courbé sous le poids des années حنته السّنون

Courbement *n.m.* انحنا . اعوجاج
le — des bois اعوجاج الاخشاب
Courbément *adv.* بانحنا
marcher — مشى بانحنا
Courber *v a.* عوج
— un bâton عوج نبوتاً
— le corps حنى الجسم
— le dos حنى الظهر
— sous le faix مال تحت الحمل
se — *v.pr.* انحنى ـ وطى. طاطا . ميّل
se courber pour ramasser un mouchoir
طاطا لالتقاط منديل
se — *v.pr.* خشع
Courbet *n.m.* شرشرة
Courbette *n.f.* شباب . شيب
faire aller le cheval à — اشبّ الحصان
les courbettes الاحترامات الزائدة
faire des courbettes تملّق
faire aller qqu'un à courbettes
تصرّف في انسان
Courbetter *v.n.* أشبّ ـ تغالى في الاحترام
cheval qui courbette حصان يشبّ
Courbine *n.f.* غراب
Courbotte *n.f.* ميزان الكور
Courbouillonner *v.a.* طبخ بالمرق المتبل
Courbu *n.m.* عنب
Courbure *n.f.* انحنا
la — d'un arc انحناء قوس
Courcailler *v.n.* صاحت السمانة
Courcaillet *n.m.* صوت السمانة
robe en — جلابية مكسّرة
Cource *n.f.* فروع بغير تقليم
Courchot *n.m.* دودة قز مريضة
Courcive *n.f.* طرقة . ممشاة
Courçon *n.m.* وتد
courçon *ou* courson فرع قصير
Coureau *n.m.* تمار بج ـ قارب صيد ـ ماعونة
— *ou* carreau ترباس
Courée *ou* corroïde de la carène *n.f.* دهان القرينة
courée *ou* corée رئة . فشّة
Coureil *ou* correau *n.m.* ترباس
Coresse *n.f.* حبّة
Couret *n.m.* دهان القرينة

Courette *n.f.* حوش صغير
Coureur, euse *adj et n.* عادٍ
les chevaux coureurs العاديات
homme coureur رجل جرّاي
le coureur الساعي
coureur de vin شيال اكل الملك في الصيد
un coureur جرّاي
un grand coureur متطوّف
coureur de bague, de tête لعيب في المرماح
coureur de bals متردد على محلات الرقص
coureur de filles) ou coureur) صِرْماح
coureur de nuit سهير الليالي
coureuse متطوفة
chevaux coureurs عاديات
araignée coureuse عنكبوت متنقّل
oiseaux coureurs طيور مشّاءة
coureuse قلَم . ريشة كتابة
les coureurs الكشافون
coureur de jour عرق فحم حجري مكشوف
Coure-vite *n.m.* سريع الجري (طير)
Courge *n.f.* حمالة الدلوين
Courge *n.f.* يقطينة
— pepon قرع كوسه
huile de courge *ou* de courges زيت القرع
courge à la moelle *ou* cucurbita ovifera
قرع يقطيني
courge *n.f.* بكرج . بطّة
***Courge** *ou* corge *n.f.* خُرج
Courgée *n.f.* سِبْر . فرقلة ـ فرع عنَب
une courgée d'eau بكرج ماء
Couril *n.m.* عفريت
Courir *v.n. et a.* جرَى
— au nord سار الى الشمال
le courir *n.m.* الجريُ
courir sus qqu'un) — sus) انقضَّ عليه
— sur انقضَّ على
c'est assez couru بزيادة جرْي
ce n'est pas tout de courir il faut partir de bonne heure وهكذا في السعي من جد وجد
(محمد عثمان جلال) ولكل مجتهد نصيب
il a bien couru احسَن سعيه

courir sur le marché de qqu'un زوَّد عليه
— à l'hôpital انفق ماله
vous courez انتم تُسرعون
— aux armes انقض على الاسلحة
il y court comme à la noce
ماشي في ذلك كالهلو به
courir après qqu'un بحث عليه
mon cœur court après elle قلبي متيم بها
— après l'esprit تظارف
— après son argent سعى في الحصول على ما خسره ـ سعى في مكسب النقود
il court toujours رايح جاي دايماً
— toute la journée لفّ طول النهار
faire — qqu'un جرّاه
les souris courent dans cette maison
تمشت الدرصان في هذه الدار
les poux courent dans sa chemise
القمل يمشي في قميصه
sa plume court sur le papier
يجري قلمه على الورق
laisser — sa plume اطلق عنان افكاره
faire courir un manœuvre dans ses poulies
جرّ حبلاً في بكراته
le sang court dans les veines
يجري الدم في الاوردة
ce livre court parmi le monde
انتشر هذا الكتاب بين العالم
les billets de ce négociant courent sur la place سندات هذا التاجر كاسِدة السوق
faire — un papier نشرَ ورقة
faire — une santé شربوا في صحة بعضهم
faire — la voix جمع الآراء
l'avis qui court الراي الجاري
il court de lui un bon mot تداولت عنه نكتة
un faux bruit court شاع خبر كاذب
les maladies qui courent الامراض السارية
les provisions courent à leur fin
اوشكت الذخاير تخلص او تنفذ
l'année qui court السنة الجارية . السنة الحاضرة
le mois court de cette date يحتسب الشهر من هذا التاريخ
par le temps qui court حسب وقم الزمن الحاضر

courir les rues دار على الالسنة
fleuve qui court vers la mer نهر يتجه الى البحر
le vent court à travers le feuillage
يتخلل الريح ورق الشجرة
chaîne de montagne qui court du N. au S.
سلسلة جبل تمتد من البحري الى القبلي
suivre la mode qui court اتّبع البدع الحاضر
le temps court ينقضي الزمن
courir franc سعى لله
— sur son erre سار بالقصور الذاتي
— sur des dangers اقتحم الاخطار
nœud qui court عقدة مـلونة
ce cheval court هذا الحصان يتسابق
il a couru cette année de mauvaises fièvres
تفشت هذه السنة حميات رديئة
courir au secours de qqu'un اغاثه
— au plus pressé اعجل بالاهم
— après l'omnibus جرى على العربة القشاشة
courez après لقد اتعبت نفسك في المحال
-- sur le pas, sur les brisées de qqu'un
تنافث معه
— sur l'ouvrage استعجل في الشغل
faire courir ses chevaux سابق خيله
acteur qui fait courir toute la ville
مشخِّص يستجلب كافة البلد
en courant بالمعجّل . بالاستعجال
il s'enfuit et court encor هرب ولم يزل حيًّا يرزق
— les femmes تصرمح
— une couture قلفط انفراجاً
se — v.p.r. سوبق فيه
Couris *ou* **cauri** *n.m.* غوري
Courleret *n.m.*
Courleri *n.m.*
Courleru *n.m.*
Courlière *n.m.*
Courlieu *n.m.*
Courlis *ou* **grand pluvier**
طير المطر الكبير . مطري كبير
Courmi *n.m.* بوظة
Couroi *n.m.* دهان القرنية
Couroir *n.m.* دهليز
Courol *n.m.* طير
Couron *n.m.* كرور
Couronnade *n.f.* محاصرة

les intérêts courent تحتسب الارباح
le chemin court entre des vignes
يمتد الطريق بين كروم
un fil de laine court فتلة صوف جديدة
— un lièvre اقتفى ارنبًا بريًّا
— qqu'un تبع انسانًا
— le même lièvre تنافث في امر واحد
Il ne faut pas courir deux lièvres à la fois
ما جعل الله لرجل من قلبين في جوفه . صاحب بالين كذاب .
من يأكل بيدين ينفد (١٨٤ ميداني) . اراد ان يأكل
بيدين (١٩٦ ميداني)
courir les honneurs رام الشرف
on le court يرغبونه
— la bague, la tête لعب في المرماح
— les taureaux بارز الثيران
— un prix تسابق للرهان
— le cachet درّس في البيوت
j'ai couru dans toute la ville sans le trouver قلبت عليه المدينة فلم اجده
— les côtes d'Afrique طاف سواحل افريقيا
être fou à courir les rues, les champs عُتِهَ
— le monde ساح في بعض الجهات
— la poste)
— le grand galop) اسرع في السفر — زمّح
— en guide سافر مع دليل
— un bénéfice سعى في الحصول على قطيعة
— un pays اغار على بلدة
— des bordées)
— des bords) تعارج
— le bon bord)
— la mer) سرق في البحر
— la carrière littéraire طلب الاداب
— la trentième année بلغ الثلاثين سنة
— les aventures غزى
il a couru le risque de périr كاد ان يهلك
— fortune, hasard خاطَرَ
— même fortune حصل له عين الخطر
— les bals تردد على محلات الرقص
— les ruelles زار النسوان . عطّ
— le bal ذهب الى المرقص
— la pretantaine تمشكح
— le guilledou تردد على المحلات المشبوهة
cette nouvelle court les salons
انتشر هذا الخبر في النوادي

Couronnant, ante *adj.* متوّج
bractées couronnantes اوراق زهرية متوجة
feuilles couronnantes اوراق متوّجة
Couronne *n.f.* تاج
une — de feuilles de laurier تاج من ورق الغار
la — de l'innocence تاج النزاهة
— circulaire تاج محيطي
— de triomphe تاج النصر
— obsidionale تاج حصاري
— civique تاج مدني
— murale تاج الاسوار
— navale تاج بحري
— académique تاج عِلمي
vous êtes notre couronne انت تاجنا
couronne du roi اكليل الملك
— fermée اكليل مقفول
— ouverte اكليل مفتوح
— impériale اكليل شاهاني
la triple — التاج الثالوثي . اكليل البابا
la — des épines اكليل الشوك . تاج العقول
les prérogatives de la — امتيازات الملوكية
mettre la — sur la tête de qqu'un توّجهُ
discours de la — مقالة افتتاح المجالس
c'est un des plus beaux fleurons de sa —
هذه احدى مقتطفات مُلكِه
la couronne d'Angleterre حكومة انكلترا
les diamants de la — الماس المِلك
traiter de couronne à couronne
تعامل بصفة امير لامير
la — de la gloire رضوان الله . النعيم
la — des martyres تاج الشهدا
— ou tonsure cléricale حلاقة مستديرة
— de Front اكليل الجبهة (فلك سيديو)
la — méridionale الاكليل الجنوبي .
ادحى النعام (فلك سيديو)
— septentrionale الاكليل الشمالي (فلك سيديو)
— australe الاكليل الجنوبي « اسماعيل الفلكي »
signe ou étendard de la couronne
راية الفكّة « فلك سيديو »
— boréale الفكّة . الاكليل الشمالي « اسماعيل الفلكي »
couronne سبحة ـ بورة « طبيعة »
couronne إطار . دائرة (حوادث جوية) ـ تاج .
اكليل « نبات »

greffe en couronne تطعيم تاجي
— impériale اكليل شاهاني « نبات »
— royale اكليل ملوكي « نبات »
— de terre عُلّيق
— des dents دائرة الاسنان
— de Vénus ou chapelet سبحة حقدية «طب»
— d'un oiseau شوشة الطير
ouvrage à couronne ou couronne
استحكام متوج
couronne ورق التاج . ورق متوج
écu à la — ريال ابو طاقه
ville entourée d'une — de montagnes
مدينة متوجة بالجبال
aspirer à la — رام الملك
la — des ans مرور الاعوام
la — de la nature خيرات الطبيعة
couronne مثقاب منشاري « جراحة »
— de Saint-Bernard قوس قُزَح
couronne نون مقلوبة « موسيقة »
— d'un saint هالة قديس
— de la Vierge سبحة العذرا
— de lumière ثُرَيّة
couronne قبة الفرن
couronne رغيف كعكيّ
— de fil كعكة سلك
— d'office ثُرَيّة المطبخ
couronne de Saint-Etienne de Hongrie)
ou la sainte couronne hongroise)
تاج المجر الشريف
Couronné, ée *adj.* متوّج . مكلّل
tête couronnée ملِكٌ
armoiries couronnées شعائر متوجة
élève couronné تلميذ متوّج
couronné ممدوح
vos vœux sont couronnés بلغت امانيك
une sainte vie couronnée d'une mort
honorable حياة مقدسة مختومة بموت شريف
une haie couronnée de سياج متوج بكذا
ouvrage couronné استحكام متوج
écu couronné ريال ابو طاقة
cheval couronné حصان ذو ركبة مدوغة
arbre couronné شجرة بشوشة
rime couronnée روي متكرر

Couronnement *n.m.* تتويج ــ بطحٌ في الركبة
le — du roi تتويج الملك
la mort est le — de la vie الموت ختام العمر
le chêne est sujet au couronnement
شجرة القرو عرضة لاصفرار اطرافها
couronnement d'un chemin couvert
تتويج السكة المغطية (استحكامات)

Couronner *v.a.* توّج
— un roi توّج ملكاً
le roi couronna son fils لقّب الملك ابنه ملكاً
couronner ولّى . بايع . نصّب على الملك
certes, ceux qui vous couronnent
ان الذين يبايعونك
être couronné بويع . تولّى . تنصّب
— le vainqueur توّج المنصور
discours couronné مقالة معلّقة
— la vertu كافىء الفضيلة
la ville est couronnée par des minarets
يعلو المدينة منارات
le régiment couronna les hauteurs
اشرف الالاي على الارتفاعات
— un arbre شوّش شجرة
— une entreprise انجز مشروعاً
— les vœux de qqu'un ابلغه امانيه
couronner un cheval بطح حصاناً في ركبته
se couronner *v.pr.* توّج ــ بويع بالملك
cet arbre se couronne نشفت هذه الشجرة من راسها
le cheval se couronne بُطح الحصان في ركبته
se — de gloire حاز الفخار
La fin couronne l'œuvre العبرة بالخواتم

Couronnure *n.f.* تتويج القرن
Couroucou *n.m.* ابو ذيل شرشرة (طير)
Cou-rouge *n.m.* احمرُ الزور
Couroumous *n.m.* ملك النسور
roi des — *ou* sarcoramphe ملك النسور
Couroupita) **Couroupite**) *n.m.* شجرة الجُلَل
Couroyer *v.a* دَهَنَ القرنية
Courpate *n.m.* سمك
Courradoux *ou* **couradoux** *n.m.* فسحة
Courre *v.n. et a.* جَري
il vit courre des levriers نظر كلاباً سلاقية تجري
chasse à courre قنصٌ بالخيل
— le loup اقتفى ذئباً
— un emploi سعى في وظيفة
— un cheval رمح حصاناً
laisser courre les chiens, laisser courre
اطلق صراح الكلاب
le laisser courre محل اطلاق الصراح

Courrette *n.f.* حية
Courriau *n.m.* عربة بثلاث عجلات
Courrier *n m.* ساعي . مراسلة ــ بريد
— de malheur رسول الشوم
courrier de la chambre des comptes
مُقدِّم مجلس المحاسبات
courrier de cabinet مراسلة مجلس النظار
courrier مراسلة سواري
par retour du — بعودة البريد
lire son — قرأ الجواب
le Courrier français الجوانب الفرنساوية
le — apostolique رسول القسس

Courrière *n.f. et adj. f.* ساعية
la lune — de la nuit القمر بشير الليل
l'aurore — du jour الفجر بشير النهار

Courriériste *n.* محرر الاخبار
Courroi *n.m.* ملفُّ الصوف المصبوغ
Courroie *n.f.* سير جلد
allonger, étendre la — قتّر
serrer la — à qqu'un شدّد عليه
faire du cuir d'autrui une large courroie
تبرّع من مال غيره
lâcher la — اطلق الحرية
Mieux vaut ami en voie)
Que denier en courroie)
خذ الرفيق قبل الطريق

Courroir *n.m.* قناة
Courroucé, ée *adj.* غضبان
homme — رجل غضبان
flots courroucés امواج هائجة

Courroucer *v.a.* اغضب
— son maître اغضب استاذه
— les flots اهاج الامواج
se — *v pr.* غضب
flots qui se courroucent امواج هايجة
Courroux *n.m.* غضب

la vague en courroux — الموج هايج

Courroyer *v.a.* — لفّ

— du bois — لفّ الخشب (نجاره)

Courroyeur *n.m.* — لفّاف الاقمشة على الملف

Cours *n.m.* — سير

le cours du procès — سير القضية

le — du soleil — جريُ الشمس

voyage de long — — تبحر طويل

capitaine au long — — قبطان في البحر الطويل

le cours du Nil — مجرى النيل

un — d'eau — ترعة

les grands cours d'eau — الانهار

donner cours à l'eau — فتح مجرى الماء

donner — à ses larmes — سكب الدموع

donner — à sa fureur — اطلق عنان غضبه

prendre son — — جرى في مجراه ـ عاد الى ما كان عليه

laisser passer le — — انتظر مرور المياه

laissez passer le — — دع المقادير تجري اعنتها

le cours d'une chaîne de montagne
طول سلسلة جبل

le — du sang — مجرى الدم

cours de ventre — مشيان البطن

le — des saisons — تسلسل الفصول

le — de notre existence — مدة حياتنا

dans le — de la guerre — في اثناء الحرب

le — d'une maladie — سير المرض

un — de droit — درس شريعة

suivre les cours — حضر الدروس

publier un cours de philosophie
نشر كتاب فلسفة

finir ses cours — اتمّ دراساته

cours civil — قانون مدني

cours canonique — شريعة

cette monnaie n'a plus cours — بطلت هذه العملة

donner cours forcé aux billets
جبر الاهالي بالتعامل باوراق العملة

avoir — — راج

cours d'une monnaie — رواج العملة

avoir — dans la ville — اشتهر في المدينة

donner — à une monnaie — روّج عملة

donner — à un bruit — اذاع اشاعة

le cours de la place ou du marché
سعر السوق

le cours du change — سعر البدل

les cours sont élevés — ارتفعت الاسعار

cours moyen — سعر متوسط

dix aunes de cours — طول عشرة اذرع

cours d'assise — منترة

Coursable *adj.* — مسعّر . جاري

valeur — — قيمة مسعّرة

Course *n.f.* — جريٌ . عدوٌ

prendre sa course — اسرع في الجري

course à pied — سبق كعابي

— de chevaux — سبق الخيل . سباق الخيل

gagner la course — اكتسب الرهان

la course des astres — سبح النجوم

la — du Nil — مجرى النيل

la — du navire — سير السفينة

la — de nos jours — توالي ايامنا

envoyer un domestique en course
بعث خادماً في مشوار

la course est de tant — المشوار بكذا

les courses — الفُسَح

il y a une bonne course entre le Caire et les pyramides — بين القاهرة والاهرام مشوار عظيم

la — d'une voiture — مشوار عربة

courses militaires — اغارات عسكرية

— ambitieuse — ابعاث رسول لرومه لطلب اقطاع تحت الخلوّ

faire la — — قطع البحار

armer un brick en — — طقم مركباً لقطع البحار

la course d'un pêne de serrure
فتحة لسان الطبلة وقفلة

la — de la navette — حدقة المكّوك

— plate — سبق على مجال مستوٍ . سباق سهلٌ

— d'obstacles — سبق العوايق

— au clocher — سباق صوب قبلة

— de taureaux — مبارزة الثيران

Coursel *n.m.* — شدّاد الزنبورك

Coursie *n.f.* ou coursier — طرقة . ممشاة ـ مدفع المقدم

Coursier *n.m.* — جوّاد

le coursier — الجوّاد

coursier aux grandes oreilles — حمارٌ

coursier — قناة

coursier ou coursie — ممشاة ـ مدفع المُقدم

Coursière *n.f.* — تخريجة ـ مجرة
galeries de — — دهاليز اتجاهات الفحم
Coursing *n.m.* — تسابق الكلاب في القنص
Coursive *n.f.* — طرقة . ممشاة
Courson, onne *adj.* — طارح
branche coursonne — فرع طارح
un courson *n.m.* / une coursonne *n.f.* / *ou* courçon — فرع قصير
un courson — اثار الطاحونة
Court, courte *adj.* — قصير
cheveux courts — شعر قصير
courte paume, courte boule — ملعب كورة ضيق
l'herbe sera bien courte s'il ne trouve à brouter — الشاطرة تنزل برجل حمار
son épée est trop courte — ذراعه قصير
tirer à la courte paille — سحب قشّة
faire la courte échelle — طاطى . وطّى
faire à qqu'un la courte échelle — سهّل له الطُرُق
tenir qqu'un tout — — قصّره
prendre qqu'un de — — اخذه في عجلة . لوجه
pâte courte — طينة مقطوعة العرق
un dîner — — غدوة مختصرة
le bouillon est — — المرقة ممقودة
avoir la vue courte — قصر بصره
un homme à courte vue — رجل قصير البصر
des vues courtes — ابصار قصيرة
un navire a le vent — — سفينة قليلة الريح
avoir l'esprit — — قصّر عقله
monnaie courte — دراهم قلّة
être court d'argent — احتاج الى نقود
être court — قصر عقله
un homme fort court — رجل قصير العقل
les jours sont courts — الايام قصيرة
courte et bonne — عيشة بالمُرض
la faire courte et bonne — عاش بالمُرض
lettre de change à courts jours — سفتجة قصيرة الميعاد
tirer à courts jours — سحب لايام قلائل
avoir la courte haleine, l'haleine courte, la respiration courte — ضاق نفَسه
courte harangue — خطبة وجيزة

être court — اوجز
pour le faire — — للايجاز . للاقتصار
les moyens les plus courts — اسهل الطرق
courte honte — خَجَلٌ . كسفة
le court — القصير
savoir le court et le long d'une chose — احاط بالشيء علماً
le plus court — التخريجة
le plus court — الاسهل . الاقرب
couper court — حسم
couper court à qqu'un — حسم الكلام مع انسان . اعطى له كلمة ورد غطاها
se trouver — — اتزّف
tourner — — دوّر العربة على مركزها
tourner — — حوّد دفعة . انعطف
— vêtu — لابس لبساً قصيراً
chevaucher — — تقرفص
tout — — على السكت
tout — — بغتةً
Il fait courte messe et long dîner — قليل العبارة كثير الاكل
Courte prière pénètre les cieux — على الله القبول ربنا تقبّل منا انك انت السميع العليم
les plus courtes folies sont les meilleures — الباب اللي يجي لك منه الريح سده واستريح . قطعه ولا نحته
Le chemin le plus long est quelquefois le plus court — امشي سنه ولا تخطي قنّه
A vaillant homme courte épée — الشاطرة تنزل برجل حمار
Courtage *n.m.* — سمسرة
faire le — — سمسر
Courtaille *n.f.* — دبوس تلفان
Courtain *n.m.* — مشمل
Courtanelle *n.f.* — عنب
Court-à-pattes *n.m.* — مشّاء
Courtand, aude *n. et adj.* — دحداح
un — — دحداح
une courtaude — دحداحة
— de boutique — صبي دكان
un — / un cheval — — حصان اقطش وازعر

un courtaud)
un chien courtaud) كلب اقطش وازعر

étriller, frotter qqu'un en chien courtaud
اوسعهُ ضرباً

Courtaudé *adj.* اقطش ازعر
Courtauder *v.a.* قطش وزعَّر
— un valet اهان خداماً
Court-bandage *n.m.* قضيب حديد
Court-bâton *n.m.* مسوقة . زقلة . تقصيرة
Court-bouillon *n.m.* مرق متبَّل
poisson au court-bouillon سمك مسلوق بالمرق المتبل
Court-bouillonné, ée *adj.* مسلوق بالمرق المتبل
poisson court-bouillonné سمك مسلوق بالمرق المتبَّل
Court-caillé *n.m.* *ou* brome stérile دنقة عقيم (نبات)
Court-cou *n.m.* كمثرى
Court d'aleaume *n.m.* تفاحة
Courte-botte *n.m.* دحداح
Courte-boule *n.f.* ملعب كوره ضيق
Courte-épée *n.f.* مشمَل
Courte-épine *n.f.* ابو شوكة قصيرة (سمك)
Courte-graisse *n f.* سباخ الغائط . سرقين
Courte-haleine *n.f.* ضيق النَّفَس
Courte-lettre *n.f.* حرف قصير
Courtement *adv.* ايجازاً
Courte-paume *n.m.* ملعب كورة ضيق
Courte-pointe *n f.* غطا فرش
Courte-pointier *n.m.* صانع غطيان الفرش
Courte-queue *adj. et n.f.* ازعر
cheval courte-queue حصان ازعر
chien courte-queue كلب ازعر
une courte-queue ساجغا زعراً — كرازة
Courter *v.a.* سمسَر
— une marchandise سمسَر على بضاعة
Courterolle *n f.* فرخ الخنفسة — نباش . فحَّار . كلب البحر
Courtes-cornes *n.f.pl.* ذوات القرون القصيرة «ابقار»
Courte-soie *n.f.* حرير قصير
Courtes-pattes *n.f.pl.* دجاج قصير الرجلين
Courti *n.m.* راس مغربي « شماثر »
Courtibaud *n.m.* جلابية
Courtier, ère *n.* سمسار
courtier en marchandises سمسار بضايع
courtier marron سمسار براني
— électoral سمسار الانتخابات
Courtière *n.f.* بيت التابوت
Courtige *n.f.* قِصَر القماش
Courtil *n.m.* جنينة السَّكن — غيط قنب
Courtilière *n.f.* كلب البحر . نباش . فحار
Courtillage *n.m.* فواكه جنينة السَّكن
Courtille *n.f.* حظيرة . جنينة
Courtillier *n.m.* جنايني
Courtine *n.f.* ستارة السرير — كوم سباخ
courtine *ou* plantain corne de cerf
لسان الحمل قرن الثيتل
courtine ستار (استحكامات)
Courtisan, ane *n. et adj.* نديم . جليس — متغزِّل
larmes courtisanes دموع النفاق
Courtisane *n.f. et adj.* سرية
les courtisanes السراري
une courtisane قحبة
Vénus courtisane محاره
Courtisanerie *n.f.* مداهنة الامراء . تملُّق
Courtisanesque *adj.* نُدَماني
la langue — لسان النُدَماء
Courtisanesquement *adv.* نُدَمانياً
Courtisanier, ère *adj.* ندماني
Courtisanisme *n.m.* امور النُدَماء
Courtisement *n.m.* تبجيل
Courtisé, ée *adj.* مبجَّل
ministre courtisé وزير مبجل
femme courtisée امرأة متغزل فيها
le courtisé المبجَّل
Courtiser *v.a.* بجَّل
— un savant بجَّل عالماً
— une femme تغزل في امرأة
— les muses تولَّع بالشعر
— le malheur حمد الله على البَلْوَة
— la dame de pique تولَّع بالقمار
se — *v.pr.* تغازل
Court-jointé, ée *adj.* قصير الحوشب
jument court-jointée فرس قصيرة الحوشب
faucon court-jointé صقر رَبعَة
Court-mancher *v.a* كتَّف
court-mancher une épaule de mouton
كتَّف زند خروف

Court-monté, ée *adj.* قصير الصُلْب
cheval court-monté حصان قصير الصلب
Courtois, oise *adj.* أدوبٌ
des manières courtoises أدبيَّات
armes courtoises اسلحة ثالمة
combattre à armes courtoisee
تبارز بالاسلحة الثالمة
chambre courtoise محل الادب . بيت ادب . كنيف
Courtoisement *adv.* تلطُّفًا . بلطف
Courtoisie *n.f.* ادب
échange de — تلاطُفٌ
Votre Courtoisie لطفـكُم
faire courtoisie aux autours
صرح للصقور بنتف الصيدة
par — تأدُّبًا
Courton *n.m.* قِنّب درجة ثالثة
Court-pendu *n.m.* تفاحة
Court-puce *n.m.* قرد
Courtrai *n.m.* بطانة كورترية
(كورترية اسم مدينة في البلجيك)
Courts-jours (à) *loc. adv.* بمواعيد قصيرة
lettre de change à courts-jours
سفتجة بمواعيد قصيرة
Court-tour *n.m.* شلة حرير
Court-vêtu, ue *adj.* قصير الملابس
femme court-vêtue امرأة قصيرة الملابس
Couri-vite *ou* coureur du désert جرّاي الصحرا (طير)
Couru, ue *adj.* مقتفى
cerf couru إيَّل مقتفىً
pays couru بلدة مجتابة
garçon couru par est filles
غلام معشوق البنات
Courue *d.f.* مدة التصافي
Cous *n.m.* حجر المسن ـ سمك
Cousailler *v.n.* سنَّك . رمَّم
Couschites *n.m. ou f pl.* كوشيُّون . حبشون
***Couscou**)
***Couscous**) *n m.* كسكسي
Couseau *n.m.* غمرٌ قمح وهرطمان
Cousel *n.m.* اشتراك المزارعين
Couseuse *n.f.* خياطة ـ حبَّاكة الكتُب ـ آلة خياطة
les couseuses mécaniques آلات الخياطة

Cousin, ine *n.* ابن العم
— germain ابن عم شقيق
cousine germaine بنت عم شقيق
cousins issus de germains ابناء اعمام اشقاء
— remué de germain ابن عم شقيق
Mon cousin يا ابن عمي
cousins يا اخواننا . يا ولاد عم
cousins de la gueule noire زملا ورشة الحدادين
Si cette fortune lui arrivait le roi ne serait pas son cousin
كلا ان الانسان ليطغي ان رآه استغنى
Tous gentilhommes sont cousins et tous vilains compères شبيه الشكل منجذب اليه
وكل قرين بالمقارن يقترن . ان الطيور على اشباهها تقع
Cousin *n.m.* ناموسة
chasser les cousins صرَّف الناس
être mangé des cousins ا كانه الاصحاب
Cousinage *n.m.* عمومة ـ شَبَه
visiter tout le — زار الاقارب
Cousinaille *n.f.* اقارب
Cousiné, ée *adj.* معامل كابن العم
Cousiner *v.a.* عامل معاملة ابن العم
je le cousine عمَّمتُهُ . اعامله كابن عمي
cousiner تطافل
ne pas cousiuer تنافر
se cousiner *v.pr.* تعامَمَ
Cousinerie *n.f.* عمومة
Cousinet *n.m.* آس بري
Cousinette *n.f.* تفاح باكورة
Cousinière *n.f.* عمومة ـ ناموسية
Cousoir *n.m.* منسج الحباكة
Coussa *ou* houx *n.m.* شرابة الراعي
Cousse *n.m.* —
— de castu قرجي . ممرِّض
Coussi-coussi *adv.* بين البينين
Coussiége *n m.* كروية الشبَّاك
Coussin *n.m.* مخدة
un — de canapé مخدة طواله
un — de voiture مخدة عربة
coussin وسادة (جراحة)
coussin *ou* cossin وسادة (مجلداتية)
— du cheval صدرية الحصان
Coussinement *n.m.* تركيب مخدات ـ توسيد
Coussiner *v.a.* ركَّب مخدات

se coussiner *v.pr.* توسّد

Coussinet *n.m.* خديدة ـ حواية

porter sur un — شال على حواية

coussinets en fonte كراسي ظهر

coussinets de croisement كراسي لزوم التقاطع

— en bronze لُقَم توج

coussinet مرشحة

— en cuivre كرسي نحاس (ميكانيكا)

mettre son coussinet sur qqn'un ou sur qque chose استولى على انسان او على امر

coussinet des mais آس بري

Coussinette *n.f.* تفاح باكورة

Cousso ou **cusso** *n.m.* شجرة الخبز

Cousson *n.m.* عين الكرمة ـ قيط ـ ابط القميص

Coussotte ou **cassotte** *n.f.* مغرفة المآ

Coussou *n.m.* مرعى

Couste-pointe *n.f.* غطا فرش

Couster *v.n.* ساوى

Coustière *n.f.* حبلٌ

Coustil *n.m.* قماش كتان

Coustillade *n.f.* ضربة سكينة

Couston *n.m.* خلالة القنب

Cousu, ue *adj.* مخيّط

chemise cousue قميص مخيّط

éloges cousus مديح ملفّق

femme cousue avec son mari امرأة ملازمة لزوجها

bouche cousue حذار حذار ان تفشى

il est cousu d'or ذو مال

avoir le visage cousu de petite vérole جدّر وجهه

Coût *n.m.* رسمٌ

le coût d'un acte رسم ورقة

Le coût fait perdre le goût فحش الثمن يكرّه الناس

Coûtange *n.f.* مصروف

Coûtant *adj. m.* —

prix coûtant ثمن اصلي

vendre une chose au prix coûtant باع شيئًا بالقيمة الاصلية

Coutard *n.m.* قوقمة

Coutarde *n.f.* فطيرة

Coutander *v.a.* قطّش وزعّر

Coute *n.m.* فرع عنب ـ شرشرة

Couteau *n m.* سكّينة ـ مشمّل

— de table سكينة سفرة

— de poche سكينة جيب

mettre — sur table قدّم الطعام

le — pendant الصاحب بالجنب

— de tripière سكينة بحدين

c'est un couteau de tripière . رجل كالمنشار طالع اكل نازل اكل

on vous en donnerade petits couteaux pour les perdre تروح تضيّعه

boite à couteaux علبة سكاكين

— à deux tranchants سكينة بحدين

plonger le couteau dans le ventre de qqu'un غتّه بالسكين في بطنه

couteaux sacrés سكاكين مقدّسة

— de chasse كزلك صيد

en être aux couteaux tirés)
être à couteaux tirés) كان عدوًّا مبينًا

aiguiser ses couteaux تأهّب للملاطمة

jouer des couteaux تبارز بالسيف

— de feu ميسم . حديدة تدويغ

— anglais كفة البيطار

— à papier سكينة ورق . مقطع ورق

— ramasseur سكينة جرّافة

— aimanté سكينة ممغطسة

— de Saint-Jaques سكينة القديس جاك (ودعة)

manche de — يد السكينة (ودعة)

visage en lame de — وجه كسلاح السكينة

avoir le pain et le — تحصّل على الكفاف

mettre le couteau sur la gorge de qqu'un اكرهه

avoir le — sur la gorge)
être sous le —) أُكرِهَ

Aller en Flandre sans couteau سعى الى الهيجا بغير سلاح

C'est comme le couteau de Jean كان ذلك زمن الفطحل (٦٢) . قدم العهد

Les mauvais couteaux coupent les doigts et laissent le bois القاحت نازل

Tel couteau tel fourreau وافق شنٌّ طبقه

Amours qui commencent par les anneaux finissent par les couteaux
الفُراق آخر زواج العشّاق

Coutel *n.m.* شرشرة ــ سكينة
Coutelas *n.m.* خنجر ـ قلع ــ سكينة الورق
un — de cuisine خنجر مطبخ
coutelas مِشْمَل
Coutelasse *n.f.* خرّق الفروة
Coutelasser / **Couteler** *v.a.* عوّر الفروة . خرّق الجلد
peau coutelée جلد معوّر
Coutelet *n.m.* مطوة ــ فم الجوبية
Coutelier, ère *n.* سكاكيني
ouvrier coutelier صنايعي سكاكيني
Coutelière *n.f.* علبة سكاكين
Couteline *n.f.* بفته شغل الثور
Coutellerie *n.f.* صناعة السكاكين ــ معمل سكاكين
Coutelure *n.f.* تصوير الرَقّ
Coûter *v.n.* ساوى
combien vous coûte cette étoffe
كم يساوي هذا القماش
combien coûte un cheval à nourrir
ما تكاليف موءنة حصان
il m'en coûte bon اشتريتهُ غالياً ــ تعبت فيه
cette sottise lui coûtera وهياً له
les voyages coûtent تتكلف السياحات
l'argent ne lui coûte guère الفلوس عنده بلاشي
cela ne lui coûte rien اي شي خاسس عليه
coûter des larmes اوجب البكا
cela ne coûte rien à dire قول ذلك سهل
rien ne lui coûte خاسس عليه إيه
il coûte يشقّ . يصعب
coûte que coûte مهما يكن
ce qu'il en coûte ما يعادله . ما يساويه
— les yeux de la tête تكلّف كثيراً
il coûte / il en coûte يترتب عليه مصاريف
tout lui coûte كل حاجة يتعب فيها
Il n'y a que le premier pas qui coûte
ركّك على اول مرّة . الفرع اول التاج

Couterie *n.f.* خدمة الكنيسة
Coûteusement *adv.* غَلاء
Coûteux, euse *adj.* غالِ
un voyage coûteux سياحة غالية

Coutier *n.m.* كتاني ــ صانع امررة الريش
Coutières *n.f.pl.* حبال
Coutil *n.m.* قماش كتّان
Coutil *n.m.* مِخفَق (٢٦ مخمص سادس) ــ عرق النجيل الذهبي
Coutilier *n.m.* ذو مخفق
Coutillade *n.f.* ضربة سكينة
Coutille *n.f.* مِخفَق « ٢٦ مخمص ٦ » ــ عرق النجيل الذهبي
Coutiller *v.a.* ضرب بالمخفق
Coutissé, ée *adj.* مكتّن
Couton *n.m.* بقية الريش
Cou-tors *n.m.* ابو رقبة ملفوته
Coutoubée *n.f.* نبات
Coutouille *n.f.* ابو رقبة ملفوته
Coutrau *n.m.* كمثرى
Coutre *n m.* بلطه
— de la charrue سيف المحراث
Coutrie *n.f.* خدمة الكنيسة
Coutrier *n.m.* محراث
Coutrière *n.f.* مسبك سيف المحراث
Coutrillou *n m.* مركب مبطلة
Coutumat *n.m.* مكتب عوايد ــ بلد القانون العرفي
Coutume *n.f.* ديدن . عاده . عُرف
passer en — اعتادت عليه الناس
vieille — عادة قديمة
comme la coutume de كدأب
la — de Normandie عُرف نورماندیا
la — porte que قضى العُرف بان
poissons de — سمك العاده
avoir la coutume / avoir coutume تعوّد . اعتاد
de — عادةً
avoir de — تعوّد . اعتاد
ce pommier a coutume de donner des fruits هذه التفاحة معتادة على الطرح
Une fois n'est pas — النادر لا حكم له
C'est la coutume de Lorris, les battus payent l'amende حكم قراقوش

Coutumier, ère *adj* متعود
il est coutumier de mentir ديدنه الكذب
être coutumier du fait تعود على ارتكاب أمر
droit coutumier قانون عرفي

pays coutumier بلد القوانين العرفية
homme coutumier رجل سافل
un coutumier *n.m.* سافل
le coutumier *n.m.* جامع العُرف
grand coutumier de Normandie
جامع عُرف نورمانديا الكبير

Coutumièrement *adv.* عرفيًا
Couture *n.f.* خياطة
faire la couture خيّط
apprendre la — تعلّم الخياطة
— rabattue شلالة وكفافة
— de grands points سراجة
feuiller les coutures نيّم الخياطة
rabattre les coutures ضربهُ . كسر انفه
à plate couture بتنيم الخياطة
battre une armée à plate — هزم جيشًا
visage plein de — وجه ملان من اثر الجدري
— ouverte فُرجة مفتوحة . انفراج مفتوح
Couturea *n.m.* فُطر
Couturé, ée *adj.* منقّر
visage couturé وجه منقّر
Couturer *v.a.* ندّبَ
la petite vérole couture le visage
الجدري ينقّر الوجه
mur couturé par l'humidité
حائط منقّرة من الرطوبة
manuscrit couturé de rature
خط يد مخلّل بالشطب
Couturerie *n.f.* خياطة ــ ورشة خياطة
Couturier, ère *n.* خيّاط
couturier de dames خياط حريمات
ouvrière couturière صنايعية خياطة
Couturier *n. et adj. m.* عضلة الخياطة
Couturière *n.f.* خياطة ــ عصفور اشهب
— carabe doré قرنبي ذهبية
Coutzovlak *n.m.pl.* رومانيون عُرج
Couvade *n.f.* احتضان المولود
Couvage *n.m.* حضانة
Couvain *n.m.* صبوٌ ــ قُرصُ الصبيان
du — d'abeilles صبوُ النحل
faux — صيان ميت
Couvaison *n.f.* حضانة . ترقيد
l'époque de la — مدة الحضانة

Couveau *ou* couvet *n.m.* دفاية . منقد
Couve *n.f.* فرخة رقادة ــ صنوبرٌ
Couvé, ée *adj.* محضون . مرقّد
œufs couvés بيض محضون
desseins couvés مقاصد مكنونة
Couvée *n.f.* ترقيده
la couvée الفقس
toute la couvée ne vaut rien
ذرية بعضها من بعض
une maman et sa — أم واولادها
Couvent *n.m.* دير ــ محل العاهرات
mettre une fille au — وضع بنتًا في الدير
le couvent اهل الدير
— de moines صومعة . تامورة
être élevée au — تربّت في الدير
Couver *v.a. et n.* حضَنَ . رقّد
la poule couve les œufs تحضُنُ الدجاجة البيض
la poule veut — تريد الدجاجة الحضانة
— une joie خالجهُ فرح
— des yeux نظر نظرة ذي عِلق . بصبصَ
l'air calme couve une pluie
الريح الساكن تبشّر بالمطر
couver une maladie خامره مرَض
le feu couve sous la cendre كالسيل تحت الدمن
(٧٢ ميداني) لا يغرّنك الدُّباء وان كان في الماء (١٢٠ ميداني)
c'est un feu qui couve sous la cendre
كاظم غيظه
se — *v.pr.* احتُضِن ــ خومرَ
Couverceau) **Couverseau**) *n.m.* لحاف ــ غطا ــ غطا حجر الطاحون
Couvercle *n.m.* غطا
— de marmite غطا حلة
trouver — à sa marmite وجدت بعلا طرطورًا
couvercles pour boîtes d'essieux
غطيان كراسي حديد
Il n'est si méchant pot qui ne trouve son couvercle كل فولة ولها كيّال
Couverseau *n.m.* لحاف ــ غطا ــ غطا حجر الطاحون
Couverte *n.f.* حضانة . ترقيد
Couvero *n.m.* صبوغة
Couvert, erte *adj.* منطي ــ مسقّف . معرّش
maison couverte en tuiles بيت مسقف بالقراميد

clos et couvert مقفول ومسقف
se tenir clos et — انكنّ في مأمن
batterie couverte مدافع منحجبة
ailes couverts اجنحة مخفية
fruit — ثمرة مغلوفة
servir qqu'un à plats couverts غدره سرًا ـ لمّح
un homme bien — رجل حسن الملابس
il est — لابس قبّعته
mots couverts الفاظ الكناية
allée couverte طرقة مغطّاة
table couverte de mets مائدة مشحونة بالاطعمة
pays couvert de bois بلد مشجرة
discours couvert d'applaudissements
خطبة مستحسنة بالتصفيق
— d'infamie مفضوح
— de gloire ذو الجلال
— de toutes parts محمي من كافة الجهات
chemin — سكة مغطيّة
fortune couverte مال مكنون
un homme —) clos et couvert) رجل كتوم
vin — نبيذ احمر قاني

Couvert *n.m.* مسكن
le vivre et le — المعيشة والمسكن
le — des arbres تعريش الشجر
sous le — داخل مظروف
sous le — de l'amitié تحت قناع المحبة
sous le couvert des formes judiciaires
حسب الاصول القانونية
être à couvert حاز ضمانة ـ حاز رهنية
mettre sa fortune à — أحمى ماله
être à — du canon احتمى من المدفع
à couvert de محتمي من
se mettre à — de la pluie احتمى من المطر
vendre à — باع شيئًا موجودًا
couvert عدة اكل
une table de dix couverts مائدة عليها عشرة مدعوين
avoir son couvert mis chez qqu'un
تخصص له محل في المائدة تحت الطلب
acheter un — d'argent اشترى شوكة وملعقة فضة
— de voyage عدة اكل سفرية
grand — وليمة
petit couvert اكلة اعتيادية
une douzaine de couverts دستة عدة اكل
couvert علبة عدة الاكل

Couverte *n.f.* غطا ـ عبوة
une — de laine بطانية صوف
faire sauter un homme en couverte
طوّح رجلًا في البطانية
vol à la — قنص التلبيد
couverte صبوغة ـ طلاء

Couvertement *n.m.* خفيةً

Couverture *n.f.* غطا
— de canapé غطا طواله
— d'un livre وقاية كتاب
— d'un lit غطا فرش
grande — de l'aile طراق الحوافي
une — de laine بطانية
faire la — فرش السرير
mettre un homme dans la couverture
طوّح رجلًا في بطانية ـ استهزأ بانسان
tirer la couverture à soi, de son côté
بغّل ، اخذ معظم الشي لنفسه
— de cheval جُلّ الحصان
— en tuiles تسقيفة بالقراميد
couverture حجة
couverture مقابل الوفا . تغطية

Couverturier, ère *n.* منجد ألحفة . لحافاتي
ouvrier — صنايعي لحافاتي

Couvet) **Couveau**) *n.m.* دفاية . منقد

Couveuse *n.f.* دجاجة رقادة
poule couveuse دجاجة رقادة
— artificielle محضنة صناعية . معمل كتاكيت
couveuse قطر

Couvi *adj m.* ممشش
des œufs couvis بيض ممشش

Couvin *n.m.* ذيل المدمة

Couvoir *n.m.* معمل كتاكيت

Couvraille *n.f.* تخضير الارض ـ تقاوي ـ غراب

Couvre-amorce *n.m.* غطا الذخير

Couvreau *n.m.* صبوغة

Couvre-bouche *n.m.* غطا فم المدفع

Couvre-canon *n.m.* غطا المدفع

Couvre-chef *n.m.* غطا الراس ـ عصابة الراس (جراحة)

Couvre-col *n.m.* — خُنْفَة
Couvre-calbak *n.m.* — غطا القلبق
Couvre-culasse *n.m.* — غطا الخزنة
Couvre-face *n.m.* — ظهر قبضة السيف
Couvre-feu *n.m.* — غطا النار ــ ضربة قطع الرجل
sonner le couvre-feu — عجز
Couvre-giberne *n.m.* — غطا جربندية
Couvre-guidon *n.m.* — غطا النيشان
Couvre-joint *n.m.* — مونة اللحامات ــ سدابة
Couvre-lit *n.m.* — غطا سرير
Couvre-lumière *n.m.* — غطا الفليّة
Couvre-nuque *n.m.* — ختفة القفا
Couvre-oreille *n.m.* — غطا الاذن
Couvre-pied / **Couvre-pieds** *n.m.* — غطا رجلين
Couvre-plat *n.m.* — مكبّة
Couvre-shako *n.m.* — غطا القبعة
Couvreur *n.m.* — سقفاني
frère couvreur *adj.* — اخ رقيب
***Couvrir** *v.a.* — كفّر (اظنها لفظة عربية)
— une voiture — ستر عربة
— les péchés — كفّر السيئات
— la semaille — كفّر البذرة في الارض
(اي غطّاها بالتراب والكفّار هم الذين يبذرون ويمسحون الحرث على البذرة لتغطيتها لقوله تعالى يعجب الزرّاع ليغيظ بهم الكفّار فسّروا الكلمة الاخيرة في هذا المعنى)
— la marmite — غطا الحلّة
— une maison en tuiles — سقف منزلاً بقراميد
— un livre — وقّى كتاباً
— une dame — غطّى ضامة
— une carte — بيّض الورقة . وضع الجُمَل . حطّ بياض الورقة
— le momon — قبل الرهان
— d'or un tableau — قاوم لوحة بوزنها ذهباً
couvrir — غطّى (في لعب القامرة)
— le feu — غطى النار بالرماد
— la joue à qqu'un — صفقه على وجهه
— les pauvres — كسى المساكين
— qqu'un — ألبسه . اثقل ملابسه
— un malade — اثقل ملابس المريض
— un habit d'or — خيّش بدلة بالقصب
— de boue — نجّس بالوحلة
une foule couvre les rues — زحام غصّ الحواري
une encre couvre — حبر مالي الحروف

il le couvrit de son corps — كفّره بجسمه
couvrir un siège — دافع عن حصار
— ses derrières — دافع عن مؤخر الجيش
un vaisseau en couvre un autre — سفينة تحمي اختها
le pavillon couvre la marchandise — البضاعة في حماية العَلَم
— qqu'un de sa protection — جعله محسوباً
et lorsque la nuit couvert avec son obscurité — فلما جن الليل
— sa marche — اخفى سيره ــ كتم امره
— son jeu — خبّى لعبه ــ كتم امره
couvrier — احتجّ
une amnistie a couvert ce délit — عفو محى هذه الجنحة
— la prescription — قطع المدة الطويلة
— une nullité — صحّح بطلاناً
le bruit couvre la voix de l'orateur — تحجب الفاغة صوت الخطيب
— une enchère — زوّد المزاد
— une chienne — عاظل كلبةً
nuage qui couvre le soleil — سحاب يحجب الشمس
— de honte — البسه خزناً
— d'infamie — فضحه
— d'applaudissements — صفق استحساناً
— 50 kilomètres en une heure — قطع ٥٠ الف متر في الساعة
des dangers couvrent — اختفت الاخطار
— les yeux — اغشى الابصار
— de ténèbres — اظلم
— de ses ailes — حمى بجناحيه
se couvrir *v.pr.* — تغطّى
ils se mirent tous deux à se couvrir de feuilles du jardin — طفقا يخصفان عليهما من ورق الجنة
se — *v.pr.* — ثقّل ملابسه
se — de diamants — ارتشم بالالماس
se — des apparences, du manteau de la vertu — تخلق بالظواهر او بزخرف الفضل
couvrez-vous — غطي راسك
se — de laurier — حاز قصب السبق
la place se couvrit de curieux — غص الميدان بالمتفرجين
se — du sang de qqu'un — تلوّث بقتل انسان
se — de honte — تسربل بالعار

se couvrir de gloire نال الفخار
se — de boue انضام
le ciel se couvre السما غيام
le temps se couvre الزمن مغيم
l'horizon se couvre اظلم الجو . اشتد الكرب
se couvrir d'un retranchement تترس
se — d'une montagne احتمى بجبل
se — *v.pr.* غطى قشاطاً
se couvrir d'un sac mouillé
اعتذر بعذر اقبح من الذنب
Couvrose *n.f.* فطر
Couy *ou* sphiggure *n.f.* ضرب . شيهم (حيوان)
Covainqueur *n.m.* شريك المنصور
Covenant *n.m.* اعضاد الدين
Covenantaires *n.m.pl.* اعضاد الدين
un covenantaire عضد الدين
Covendeur *n.m.* شريك البائع
Covet *n.m.* ودعة
Covette *ou* cretelle *n.f.* نعيم السليب (نبات)
Covin *n.m.* عربة
Covinaire *n.m.* مقاتل على عربة
Covit *ou* cubit *n.m.* ذراع
Covor *n.m.* بساط
Covoyageur, euse *n.* صاحب بالجنب
et le covoyageur والصاحب بالجنب
Cow-catcher *n.m.* ملقاط البقر
Cow-pox *n.m.* جدري بقري
Coxagre *n.f.* رثية الحرقفة
Coxal, ale *adj.* حرقفي
Coxalgie *n.f.* وجع الحرقفة
Coxalgique *adj.* وجعي حرقفي
Coxite *n.m.* التهاب الحرقفة
Coxodynie *n.f.* وجع الفخذ . فخاذ
Coxo-fémoral, ale *adj.* حرقفي فخذي
articulation coxo-fémorale مفصل حرقفي فخذي
Coyau)
Coyer) *n.m.* كوع . كابولي
Coyote *n.m.* ذئب امريكاني
Coyoté *n.m.* قطن لون القرفه
***Cozbekdji-bachi** *n.m.* كوز بكجي باشي
Crabe *n.m.* ابو جلنبو
Crabier *n.m.*)
chien crabier) كلب ابو جلنبو
Crabite *n.m.* ابو جلنبو حفري

Crabro)
Crabron) *n.m.* زنبور
Crabronifère *adj.* شبه الزنبور
Crabroniforme *adj.* زنبوري الشكل
Crac *n.m.* طراخ . طقطقة
entendre crac سمع قرقعة
crac, le voilà par terre ! *(interj.)* طراخ
وراح واقع على الارض
Cracca *n.m.* اراقوا (نبات) «ابن البيطار»
Cracet)
Crachet) *n.m.* مسرجة
Crachat *n.m.* بصقة . بصاق . بزاقة . تفة
se noyer dans son crachat, dans un crachat غرق في شبر ماء
maison faite de boue et de crachat
بيت مبني من الهواء
crachat *ou* nostoc بزقة القمر (نبات)
— de coucou *ou* de grenouille لعاب
crachat مرآة شكل البصقة
Crache *n.f.* بصقة ـ طفح المحجمة
Craché, ée *adj.* مبصوق
matières crachées مواد مبصوقة
c'est un tel tout craché اشبه من الماء بالماء
(٢٦٣ ميداني) اشبه به من التمرة بالتمرة (٢٦٠ميداني)
Crachement *n.m.* بصق . تفّ
— de sang بصق دم
Cracher *v.a.* بصق . تف . بزق
il ne fait que — بصّاق
cracher au nez, au visage de qqu'un
سبه في وجهه
cela est à — dessus تُفّ له
cracher blanc)
— du coton) تف ابيضا
— au bassin كح الفلوس . بك فلوسا
il a craché en l'air et cela lui a retombé sur le nez *ou* cracher en l'air)
ولا يحيق المكر السيء الا باهله
— contre le ciel خاض في الله ـ خاض في الاسياد
une arme à feu crache سلاح ناري يطرطش
une plume crache ريشة تطرطش
— du latin تخبط باللاطينية
— des proverbes خبط في الامثال
— des injures تغالى في السباب

cracher son fait à qqu'un قال لهُ مواجهه

un navire crache ses étoupes سفينة خرج مشاقها

ne pas — sur l'argent لم يتبطّر على النقود

se — *v.pr.* تتافف

Crachet *ou* cracet *n.m.* مسرجة

Cracheur, euse *n.* بصّاق . مبصاق

Crachoir *n.m.* مبصقة

jouer du crachoir) tenir le —) أسهب

— égyptien مبصقة مصرية

Crachotement *n.m.* تبصيق

Crachoter *v.n.* بصق كثيراً

***Crack** *n.m* قارح (١٣٨ مخصص٦)

Cracovie *n.pr.* كراكوفيا

aller à Cracovie كذب

avoir ses lettres de Cracovie اشتهر بالكذب

arbre de Cracovie شجرة الاكاذيب

Cracovienne *n.f.* رقص كراكوفي

Cracoviste *n.m* كذّاب

Cracque *u.f.* فُرجة

Cracra) **Cra-cra**) *n.m.* ثمرة القطلب ــ عنديب الجدول

Cradeau *n m* ساردينة

Cradéphories *n.f.pl.* عيد اغصان التين

Cradot *n.m.* قنومة

Crafe *n.f.* غضن حجري ــ وساخة

Crag *n.m.* رملٌ ودعيٌ

Crai *n.m.* زلطٌ

Craie *n.f.* طباشير

crayon de craie قلم طباشير

écrire avec de la — كتب بالطباشير

marquer à la craie une visite اعتبر ان الزيارة نادرة

mettre le Pour à la craie وضع النشان على منزل لسكناه

être logé à la craie سكن المنزل الموسوم

craie *ou* croie حصوة الطيور

Craïer *ou* crayer *n.m.* مركب

Craignant *adj.* خائفاً

une personne très craignant Dieu خاشي الله

Craillement *n.m.* نعيق

Crailler *v.n.* نعق

Crain *n.m.* غيط

Craindre *v.a.* خشيَ . خاف . رهب . وجِلَ . هاب

— pour qqu'un خاف على انسان

se faire craindre رُهِبَ

— son père هاب اباه

ne craindre ni Dieu ni diable لم يبالي من شيء . لم يخش الله ولا العفريت الازرق

le cheval craint l'éperon يفير الحصان من المهموز

les plantes craignent la gelée تتضرّ النباتات من الثليج

ne craignons pas de parler لا نبالي من الكلام

avoir à — de وَجِلَ

être à — خُشي منه

il est à — que يخشى من

je crains Dieu اني اخاف الله

se — *v.pr.* خشي نفسه

le méchant se craint et se fuit يكاد المريب ان يقول خذوني

Un bon vaisseau ne craint que la terre et le feu لا تبالي السفينة العظيمة الا من الارض والنار

Craint, inte *adj.* مهاب . مرهوب

elle est crainte هي مهابة

Crainte *n.f.* خوف . رهبة

avoir — خاف

la crainte de Dieu مخافة الله

crainte filiale) — révérentielle) مهابة الابنا

— servile خوف من المعاصي

— grave رَهبوت شديد

fi du plaisir que la crainte peut corrompre لا خير في اللذة يعروها النغص

dans la crainte de) dans la — que) de crainte de) de crainte que) crainte de) خشيةً من

Craintif, ive *adj.* خوّاف

homme craintif رجل خواف

Craintivement *adv.* بخوف

parler craintivement تكلّم بخوف

Craion *ou* crayon *n.m.* ارض جباص

Cram *ou* cran *n.m.*) cron) cochléaria rustique) raifort sauvage) فجل بري

Cramail *n m.* حمّالة

***Crambe**) *n.m.* فراشة الكرنب
***Crambus**)

***Crambé** *n.m.* كرنبة

***Crambidés** *n m.pl.* فراش الكرنب

Cramer *v.a.* شيّط

— un mouchoir شيّط منديلًا

Craminer *v.a.* ظفر ــ شدّ الجلد

— la peau ظفر الجلد (١٠٨ مخصص ٤)

***Cramoisi, ie** *adj* قرمزيّ

devenir tout cramoisi استحى

***Cramoisi** *n m.* قرمز

être sot en cramoisi بلغ نهاية الحماقة

être lait en — بلغ نهاية القبح

Cramoisie *n.f.* شقيق النعمان القطيفة

Cramoisière *n.f.* كمثرى

Crampe *n.f* اعتقال . قرص . شَنَج

avoir la — بطيء

n'avoir pas la — اسرع

— des écrivains اعتقال الخطاطين

— d'estomac) قرص المعدة
— nerveuse de l'estomac)

crampe هَرَبٌ ــ سمك رعّاد

— télégraphique شلل اصحاب الاشارات البرقية

— à la chambrière مشبك الصاري

Cramper *v.n.* هرب

se — *v.pr.* تشبّث

Crampiller (se) *v.pr.* تعقّد

Crampon *n.m.* خطّاف

— pour fermeture قفيز

— pour fermeture de porte de wagon
قفيز قفل باب العربة

— en fer زاوية مثقاب حديد لحزم القضيب

de gueules au crampon d'argent
شعار احمر ذو شكل فضي

crampons de lierre خطاطيف اللبلاب

— de chèminée en briques حزام مدخنة من الآجُرّ

— de scellement زاوية الرباط

— pour chevaux مسمار حدوة مانع للعثرة

Cramponnant, ante *adj.* —

racines cramponnantes جذور خطافية

homme — رجل ثقيل

Cramponné, ée *adj.* —

avoir l'âme cramponnée dans le corps
كان بسبعة ارواح مثل القطط . معمّر

cramponné à la vie معمّر

— à un espoir معلّق بأمل

pièces cramponnées قطع ذات خطاطيف

Cramponner *v.a.* ربط بخطّاف

— des pierres ربط حجارة بخطاطيف

— un fer-à-cheval مسمر حدوة

— un cheval طبّق حصانًا بحدوتين ذات مسامير

se — à une idée تشبّث بفكرة

le lierre se cramponne aux arbres
يتسلّق اللبلاب على الاشجار

Cramponnet *n.m.* خطاف صغير ــ مشبك

Cran *n.m.* حزّ

avancer d'un cran ترقّى درجة

baisser d'un cran نزل درجة

chacun monte la politique et la baisse à son cran
كلٌّ يرفع السياسة و يخفضها حسب انظاره

cran زعلٌ ــ كتابة مشروبات

cran نطعٌ . نِطَعٌ (١٥٦ مخصص اول)

cran *ou* cram *ou* cron فجل بري

cran d'une lettre حزّ الحرف

cran de mire حز النيشان

mettre un vaisseau en cran قلفط سفينة

Cranage *n.m.* تسليك التروس ــ تحزيز

Crancelin) *n.m.* تاج صغير
Crancerlin)

Cranchie) *n.f.* حيوان رخو ذو كيس
Cranchia)

Cranchidés *n.m.pl.* ذوات الكيس الرخوية

Crand *n.m.* رهنية

Crâne *n.m.* جمجمة

avoir le — étroit تفه . ضعف عقله

c'est un — انه لفتوّة

faire le — تفتون

il a l'air — كويس

être crâne pour la pêche à la ligne
مهر في صيد البوصة

à la crâne بجدعنة

porter son turban sur l'oreille à la crâne
عوّج عمامته على اذنه جدعنة

Crânement *adv.* بفتونة

boire — شرب بكثرة

livre — bien fait كتاب مجيد

Cranequin *n.m.* قوس بزنبلك
Cranequinier *n.m.* قوّاس
Craner *v a.* سلّك التروس ـ حزّز
Crâner *v.n.* تفتّون
Crânerie *n f.* فتوّنة . جدعنة
la — d'un dessin كواسة الرسم
Crâneur, euse *n.* فتوّة
Crangon *n.m.* ou craugon vulgaire برغوث البحر
Crangoninés *n.m.pl.* براغيث البحر
Crâniectomie *n.f.* خزع الجمجمة
Crânien, enne *adj.* جمجمي
cavité crânienne تجويف جمجمي
la boîte crânienne القحف
Crânio-abdominal, ale *adj.* جمجمي بطني
tempérament crânio-abdominal مزاج جمجمي بطني
Crânioclaste *n.m.* مفتتة الجمجمة
Crânio-fascial *adj.* جمجمي وجهي
Crâniographe *n.m.* واصف الجمجمة
Crâniographie *n.f.* وصف الجمجمة
Crâniographique *adj.* وصفي جمجمي
Crânioïde *adj.* شبه الجمجمة
Crâniologie *n.f.* مبحث الجمجمة
Crâniologique *adj.* بحثي جمجمي
Crâniologiste / **Crâniologue** *n.m.* باحث الجمجمة
Crâniomancie *n.f.* تنجيم بالجمجمة
Crâniomancien *n.m.* منجم بالجمجمة
Crâniomètre *n.m.* مقياس الجمجمة
Crâniométrie *n.f.* قياس الجمجمة
Crâniométrique *adj.* قياسي جمجمي
Cranion *n.m.* كماة
Crânioscopie *n.f.* مبحث الجمجمة
Crânioscopique *adj.* مبحثي جمجمي
Crâniostat *n.m.* مركز الجمجمة
Crâniotabes *n.m.* رخاوة الجمجمة
Crânio-thoracique *adj.* صدري جمجمي
Crâniotome *n.m.* مشرط الجمجمة
Crâniotomie *n.f.* تشريح الجمجمة
Crâniste *n.* ذو جمجمة
Crannoge *n.m.* عريش
Crannor *n.m.* مبرد
Crânologie *n.f.* مبحث الجمجمة
Crânologique *adj.* بحثي جمجمي
Crânologiste *n.m.* باحث الجمجمة
Cranquiller *n.m* زهر العسل البري
Cranson *n.m.* ou cochlearia armorica فجل بري
Cranter *n.m.* ضرس العقل
Craonnais, aise *adj.* قراأوناوي
porc craonnais حلوف قراأوناوي
Craouillasse / **Craouille** / **Craouillère** *n.f.* عقعق رومي
Crapaud *n.m.* ضفدعة
pierre de — خرزة الضفدع
sauter comme un — وثب كالضفدعة
être chargé d'argent comme un crapaud de plumes انفض
un vilain — سمج
avaler un — بلع ضفدعة
— de mer ضفدعة البحر
— pêcher ou baudroie عفريت البحر
— ailé ضفدعة ذات جناح
— volant مفرطح المنقار (طير)
— du marais عضو جمية الاهالي
crapaud عيل ـ قفل
— de mortier حمّالة الهون (مدفعية)
crapaud كرسي مفروش
— de mouillage ثقالة الشمندورة
crapaud ساروخ المنبار
Crapaud, aude *adj.* ضفدعي
langue crapaude لغة سمجة
Crapaudaille *n.f.* اوباش ـ برنجق . سخسخ
Crapaude *n.f.* ضفدعة
Crapaudé, ée *adj.* مقطب
écorce crapaudée قشرة مقطبة
Crapaudeau *n.m.* مدفع
Crapauderie *n.f.* سماجة
Crapaudière *n.f.* مأوى الضفادع
une — d'usuriers مأوى المرابين
Crapaudin *n.m.* مدفع
Crapaudine *n.f.* خرزة الضفدع
pigeon à la — حمام خالي العظم شكل الضفدعة
— ou sidiritis حديدي (نبات ابن البيطار)
crapaudine سيارة (عمارة)
— de réservoir مصفي الحوض
— d'une porte مبيت عقب الباب

Crapelet *n.m.* ضفيدعة
Crapelu *n.m.* ابو جلنبو
Crapois *n.m.* حوت مملَّح
Craponne *n.f.* مبرد
Crapoussin, ine *n.* جُخْنُدب . قصير ضخم

(٧٥ مخصص ٢)

***Crapser** *v.n.* مات
Crapule *n.f.* فجور
fréquenter la — خالط الفُجّار
c'est de la — رذيل
Crapuler *v.n.* فجَرَ
Crapuleusement *adv.* فُجورًا
Crapuleux, euse *adj.* فاجر
homme crapuleux رجل فاجر
goûts crapuleux اذواق دنية
Crapulos) **Crapulados**) *n.m* بوية جزم
Craquant, ante *adj.* مقرقع
boîte craquante علبة مقرقعة
Craque *n.f.* اكذوبة
dire des craques كذب
Craquelage *n.m.* تشقيق المينا
Craquelé *n.m.* تشقيق
Craquelé, ée *adj.* مشقق
Craqueler *v.a.* شقّق المينا
vases craquelés اواني ذات بوية مشققة
Craquelin *n.m.* كعكة . كعكة ـ كذّاب ـ قليل النخوة
Craquelot *n.m.* فسيخ
Craquelotière *n.f.* فسخاني
Craquelure *n.f.* تقشيف البوية
Craquement *n.m.* طقطقة
le — du bois طقطقة الخشب
— des dents اصطكاك الاسنان
Craquenelle *n.f* ابو جلنبو
Craquer *v.n.* طقطق
faire — ses doigts طقطق اصابعه
habit qui a craqué بدلة تحزقت
projet qui craque مشروع خايب
— dans les mains à qqu'un خانه
craquer كذب
la grue craque القلاق يلقلق
faire craquer un mât جعل الصاري يطقطق
un tube craque نفست الماسورة
Craquerie *n.f.* اكذوبة
Craquerolle *n.f.* فقيمة
Craquetant, ante *adj.* مفرقع
Craquètement *n.m.* فرقعة ـ لقلقة
le — de la grue لقلقة القلاق
Craqueter *v.n.* فرقع . طقطق
le sel craquète dans le feu يطقطق الملح في النار
faire craqueter le fouet فرقع الفرقلة
la grue craquète يلقلق القلاق
Craquetis *n.m.* فرقعة ـ لقلقة
Craquette *n.f.* مكوة المراوي ـ رغاوي الزبده
Craqueur *n.m.* كذّاب . خرّاط
Craqure *n.f.* تنفيس
Crasane *n.f.* كمثرى
Crase (*phys.*) *n.f.* توازن الاخلاط
Crasilles *n.f.pl.* مسحوق الودع
Crasiographie *n.f.* وصف الامزجة
Crasiologie *n.f.* مبحث توازن الاخلاط
Crasioristique *n.f.* فراسة الامزجة
Craspédon *n.m.* ارتخا اللهاه
Craspois *n.m.* حوت مملح
Crassamentum *n.m.* جُلْطة . قُرْص دَم
Crassane) **Crassanne**) *n.f.* كمثرى
bergamotte crassane برغموت . ليمون حلو
Crassange *ou* angrec *n.f.* انجرق
Crassat *n.m.* بركة
Crassatelle) **Crassatella**) *n.f.* حيوان رخو
Crasse *n.f.* وسخ
la crasse de la tête حزاز . هبريّة . ابرية
la — de l'école غباوة المدرسة
il est d'une crasse outrée شحيح
faire une — à qqu'un قتّر
— d'un métal خبث المعدن
— des chaudières دردي القزانات
la — d'un tableau درن اللوحة
il est né dans la — خسيس الاصل
Crasse *adj.* ثخين
humeur crasse خلط ثخين
ignorance grasse جهل مركب
Crassement *n.m.* وساخه . قزارة
— d'un canon وساخة مدفع
Crassement *adv.* امساكاً
traiter — ses hôtes عامل ضيوفه بالامساك
Crasser *v.a.* وسّخ
poudre crassant l'intérieur des armes بارود يوسخ باطن الاسلحة

se crasser *v pr.*	توسّخ
Crasserie *n.f.*	امساك
Crasseux, euse *adj.*	قَزِرٌ
mains crasseuses	ايدي قزرة
homme crasseux	رجل شحيح
âme crasseuse	نفس مدنسة
médecin crasseux	حكيم جاهل
le crasseux	القذرُ
vivre en crasseux	عاش في الشحّ
un crasseux	خسيس
Crassicaude *adj.*	ثخين الذنَب
Crassicaule *adj.*	غليظ الساق
Crassiceps *adj.*	غليظ الراس
Crassicolle *adj.*	غليظ العنق
Crassicorne *adj.*	غليظ القرون
Crassier *n.m.*	مستودع الخَبَث
Crassifolié, ée *adj.*	ثخين الاوراق
Crassilabre *adj.*	ثخين الشفة
Crassilangue *adj.*	ثخين اللسان
Crassibobé, ée *adj.*	ثخين الفصوص
Crassinervé, ée *adj.*	غليظ الاعصاب
Crassipède *adj.*	ثخين الرجلين
Crassipenne *adj.*	ثخين الاجنحة
Crassipétale *adj.*	ثخين الوريقات التويجية
Crassirostre *adj.*	ثخين المنقار
Crassispiné, ée *adj.*	غليظ الشوك
Crassisquame *adj.*	ثخين الصدَف
Crassisulce *adj.*	عريض التقليم
Crassitude *n.f.*	ثخانة
la — de la peau	ثخانة الجلد
Crassulacé, ée *adj.*	يسميني مشمشي
Crassulacées *n f.pl.*	فصيلة اليسمين المشمشي
Crassule *n.f.*	يسمين مشمشي
crassula arborescens	رجلة بحرية
Crassulé, ée *adj.*	يسميني مشمشي
Crat *n.m.*	لحم الدرفيل
Cratægus *n.m.*	مشملة حامضة
— oxycantha *ou* aubépine	مشملة حامضة
— azerolus	شجرة الزعرور
Cratæva religiosa *n.m.*	شجرة الثانة
Cratégine *n.f.*	اصل المشملة الحامضة
Cratère *n.m.*	قدَح . كوبة
le — d'un volcan	فوهة جبل النار
le — d'un fourneau	حنك الفرن
Cratérelle *n f.*	عيش غراب
Cratérie *ou* guidonie *n f.*	شجرة المدار
Cratériforme *adj.*	قدحيُّ الشكل ـ فوهيٌّ
Cratérion *n.m*	عيش غراب
Cratérioïdé, ée *adj.*	قدحيُّ الشكل
Cratéromyce *n.m.*	فطر ذرّي
Cratévier religieux *n.m.*	شجرة الثانة
Craticulaire *adj.*	ترابيعي
division —	تقسيم ترابيعي
Craticulation *n.f.*	تربيع
Craticule *n.f.*	مصبّع . شبّاك
Craticuler *v.a.*	ربّع
Cratirite *n.f.*	تينة برية
Cratte *n.f.*	مشنّة
Crau *ou* cochlearia armorica *n.m.*	فجل بري
Craupêcherot *n.m.*	باشق اصلع
***Cravache** *n.f.*	كرباج
être à la —	مشيٌ بالكرباج
Cravachée *n.f.*	ضرب بالكرباج
Cravacher *v.a*	ضربَ بالكرباج
Cravan *n.m.*	اوزة برية
Cravate *n.m. et adj.*	حصان كرُواسيا
les cravates) les chevaux cravates)	خيل كرواسيا
un cravate	خيال
Cravate *n.f.*	رباط رقبة
— de soie	رباط رقبة حرير
— de chanvre	مشنقة
— de drapeau	رباط بيرق
— de couleur	قوس قزح
cravates œsophagiennes	لفافات مسرَطية
— d'un mât	عقدة الصاري بشنيطه
— blanche	دج ذو رقبة بيضا
— jaune	قنبرة ذات رقبة صفرا
— verte	مصاص العسل ذو رقبة خضرا
— doré	مصاص العسل الذهبي
Cravaté, ée *adj.*	ذو رباط رقبة
pigeon cravaté) *ou* le cravaté)	حمامة بوردَة
Cravater *v.a.*	ألبس رباط رقبة
se — *v.pr.*	لبس رباط رقبة
Cravatier, ère *n.*	صانع اربطة الرقبة . بياع اربطة الرقبة
***Crave** *n.m.*	غراب
Cravète *n.f.*	قسبيع

Cravichon *n.m.* برقوقة برية
Cravo *n.m.* قرنفل بستاني
Craxirex *n.m* باشق
Crayé *n.m.* شرشيره
Crayer *n.m.* مركب
Crayer *v.a.* علّم بالطباشير
Crayère *n.f.* ورشة طباشير
Crayeux, euse *adj.* طباشيري
terrain crayeux ارض طباشيرية
couleur crayeuse لون طباشيري
acide crayeux حمض طباشيري
Crayon *n.m.* قلم رصاص ــ ارض جياص
le — d'un censeur انتقاد مفتش الكتب
dessin aux deux crayons رسم بالقلمَين
crayons blancs اقلام طباشير ابيض
— lithographique قلم رسم على حجر الطبع
— à copier قلم حبر ناشف
— d'alun مرود شبه
— antimaigraine مرود نافع للصداع
ce livre n'est encore qu'un crayon imparfait لم يزل هذا الكتاب في بواديه
il a fait le — d'un tel رسم صورة فلان
il est d'un — facile سهل القلَم
Crayonnage *n.m.* رسم بالقلم الرصاص
Crayonné, ée *adj.* موصوف
Crayonner *v.a.* رسمَ بالقلم الرصاص
— un portrait رسم صورة بالقلم الرصاص
— des notes علّق الملحوظات بالقلم الرصاص
crayonner وصَفَ
Crayonneur, euse *n.* عاجز في الرسم . راسم بالقلم الرصاص
Crayonneux, euse *adj.* جياص
terrain crayonneux ارض جياص
Crayonniste *n.* بياع اقلام رصاص
un habile — رسيم بالقلم الرصاص
Cré ! *(interj.)* يَنعَل
Créable *adj.* ممكن خلقته
Créac *n m.* لحم الدرفيل
Créadier *n.m.* شبكة
Créance *n.f.* عقيدة
en ma — في عقيدتي
hors de — خارج عن العقيدة
donner — à une chose آمن بشيء
donner créance) ajouter —) صدّق

lettre de créance امر الاعتماد
lettres de créance اوامر الاعتماد
chien de bonne — كلب عمدة في الصيد
chien de peu de — كلب خايب في الصيد
oiseau de peu de — طير خايب
Créance *n.f.* دين
un simple droit de — مجرد حق دين
droits de — مجرد الحقوق
— commerciale دين تجاري
transférer sa — حوّل ديناً له
— chirographaire دين بمقتضى سند
— hypothécaire دين عقاري
Créancier, ère *n.* دائن . مداين
créancier privilégié دائن ممتاز
» hypothécaire دائن مرتهن عقاري
Créat *n.m.* سايس
Créateur, trice *n.* خالق . فاطر . باري
le Créateur du ciel et de la terre
فاطر السموات والارض . بديع السموات والارض
le souverain créateur de toutes choses
خالق كل شيء
le créateur الباري
recevoir son créateur تناول
créateur بدّاع
un esprit créateur عقل بدّاع
Créatianisme *n m.* تنزيل الروح
Créatif, ive *adj.* خالق
force créative قوة خالقة
Créatine *n.f.* اصل اللحوم
Créatinine *n.f.* اصل اللحوم والدم
Création *n.f.* خِلقَة
la — du monde الخلقة
la — d'une rente ايجاد معاش
les créations البِدَع
cela est de sa — هذا من بدعه
Créatophage *adj.* اكّال اللحم . جارح . لحِم
Créature *n.f.* أنَم . برية . خليقة
les créatures visibles الادميون . الأنام
les créatures inanimées الجمادات
les créatures animées الأنام
une créature مخلوق
bonne créature دمِس الطبع
les créatures du ministre محاسيب الوزير
aimable créature جميل الصورة . مسحم

Crébleu *interj.* والعفريت الازرق
Crébrisulce *adj.* متقارب الخطوط
Crécelle *n.f.* نعّارة . بوقة
Crécerelle *n.f.* ou **cristel** *n m.* صقر ارقط
Crécerellette *n.f.* صقير ارقط
Crèche *n.f.* مدود ـ مَهْدٌ
la Crèche الملف (فلك سيديو)
Crechet *n.m.* ابو طيز بيضا (طير)
Crécy *n.f. et adj.* جذرٌ
potage — شوربة جذر
Crédemnon *n.m.* زوقَلة
Crédence *n.f.* اعتقاد
témoins de — شهود اليقين
crédence دولاب ما كولات
Crédencier *n.m.* ذوّاق الاطعمة
Crédibilité *n.f.* اعتقاد
Crédirentier, ére *n.* صاحب معاش
Crédit *n.m.* نسيئة . تشكيك
le crédit est l'âme du commerce
النسيئة روح التجارة
prendre à crédit اخذ شُكُكاً
— personnel نسيئة شخصية
— réel نسيئة عينية
— hypothécaire نسيئة عقارية
le Crédit foncier البنك العقاري
crédits financiers اعتمادات مالية
porter son crédit à qqu'un اعتمده
crédit est mort, on ne prête plus
الله يرحم ايام التشكيك
accorder un long — منح ميعاداً طويلًا
acheter une marchandise à crédit
اشترى بضاعة شُكُكاً
faire crédit de la main à la bourse)
ou depuis la main jusqu'à la bourse)
باع ناجزاً بناجز
à crédit عيْنًا
elle a pris à crédit un pain sur la fournée
حملت قبل الزواج
ouvrir un crédit à qqu'un)
faire un — à qqu'un) فتح له اعتماداً
lettre de — جواب تحويل ـ جواب اعتماد
le débit et le crédit الاصول والخصوم
les billets prennent — راجت السندات
il a du crédit ذو اعتبار
mettre une nouvelle à — اذاع خبراً
donner du — à une nouvelle اكّد خبراً
Crédité, ée *adj.* منسوءٌ
compte — حساب مخصوم
le crédité الخصوم
Créditer *v.a.* علّى
— une somme à qqu'un علّى له مبلغًا
créditer qqu'un dans une banque
اعتمد انسانًا في مصرف
être crédité sur une ville تحول على مدينة بتحويل
Créditeur *n. et adj.* دائن ـ مقرض
compte — حساب فايض
Créditivité *n.f.* تصديق
Crédo *n.m.* اعتقَدُ
mourir fidèle à son crédo مات على الايمان
crédo مشنقة
Crédule *adj.* ساذج . مذعان . سريع التصديق
le crédule الساذج . المذعان
Crédulement *adv.* بسذاجة
Créduliser *v.a.* اذعَن
Crédulité *n.f.* سذاجة
serment de — يمين المعلومية
Créé, créée *adj.* مخلوق
le monde créé الدنيا مخلوقة
les industries créées الصنايع المبتدعة
rôle créé تشخيص مبدوع
le créé المخلوق
les choses créés المخلوقات . الأنام
Crée *n.f*)
toile crée) تيل الكتان
Créer *v.a.* خلق . برأ
Dieu créa le ciel et la terre
خلَقَ الله السماء والارض
— des mots بدّع الفاظًا
— une espèce اوجد ضرباً
— un rôle ابدع تشخيصاً
se — des ressources اوجد لنفسه تيسيراً
— une armée انشأ جيشاً
— une académie اسّس مجمعاً علمياً
— des emplois جدّد وظائف
— des actions اوجد اسهماً
se — *v.pr.* خُلِقَ
Crema *n.f.* انحراق الحديد

Crémage *n.m.* — غسيل
Crémaillère *n.f.* — حمّالة
baisser la — — انزل الحمّالة
hausser la — — علّى الحمّالة
pendre la — — وكّر
festin de la — — وكَرَة . وكيرة . حُتْرَة (١٢٠ مخصص ٤)
escaliers à crémaillères — سلالم بحمّالات (نجارة)
— droite — حمّالة مستقيمة (نجارة)
— circulaire — حمّالة حلزونية
— *ou* cuscute — كشوثا . حامول (نبات)
poupée à — — عروسة غشي بالتروس
Crémaillon *n.m.* — حمّالة صغيرة . وصلة حمّالة
Crémant *adj. m. et n.m.* — ذو زَبَد
champagne — — نبيذ شامبانيا ذو زَبَد
boire du — — شرِبَ ذا الزَّبَد
Crémaster *n. et adj. m.* / le muscle — / *ou* le crémaster — حيلة الانثيين
Crémastre *n.m.* — حيلة
Crémation *n.f.* — حرقُ الجثة
Crématoire *n.m. et adj.* — حريقيٌّ
four — — فرن حريق الجثث
Crématorium *n.m.* — فرن حريق الجثث
Crembale *n.f.* — ساجات
Crême *n.f.* — قشطة
— fouettée — قشطة مضروبة
ce n'est que de la — fouettée — انشا مزخرف
cette famille est la — des honnêtes gens — هذا الال خيرة الصالحين
— fraîche — قشطة طيفة
— à la fleur d'oranger — قشطة بماء الزهر
— de moka — قشطة البن اليمني . وجه الفنجال . وشّ
— de chaux — قشطة الجير
on ne peut empêcher le chat qui a goûté la crême — اذ تعوّد السنور كشف القدور فاعلم انه لا يصبر عنها (ميداني)
couleur crême — لون سمني
Crément *n.m.* — زائدة — طميٌّ
les crêments — الزوايد
Crêmer *v.n.* — ربّى قشطة
le lait crême — يربي اللبن القشطة
Crêmer *v.a.* — حرق الجثة
Crêmerie *n.f.* — محل مبيع القشطة

Crêmeuse *n.f.* — مترد قشطة
Crêmeux, euse *adj.* — كثير القشطة
lait crêmeux — لبن كثير القشطة
Crêmier, ère *n.* — بيّاع قشطة
crêmier-glacier — بيّاع قشطة مثلوجة
Crêmière *n.f.* — حقّ القشطة
Crémillée *n.f.* — سنة الكيلون
Crémocarpe *n.m.* — ثمرة مفلوقة
Crêmomètre *n.m.* — مقياس القشطة
Crémone *n.m.* — كمنجة كريمون — ترباس شبّاك
Cremosperme *adj.* — ذو بذور معلّقة
Cremyolle *n.f.* — قلنسوة
Crénage *n.m.* — تحزيز
Crénate *n.m.* — ملح حمض الينابيع
Crénaté, ée *adj.* — محتوٍ على ملح حمض الينابيع
eaux minérales crénatées — مياه معدنية محتوية على ملح حمض الينابيع
Crénatule / **Crenatula** *n.f.* — محاره السفنج
Crénau *n.m.* — قفص الدجاج
Crené, ée *adj.* — محزوز
lettre crénée / une crénée *n.f.* — حرف محزوز
Créneau *n.m.* — مزغل — حنك الفرن
Crénée *n.f.* — جنية الفسقية
Crénelage *n.m.* — عمَلُ الجتزير
— de la monnaie — عمَلُ الجتزير للعملة
Crénelé, ée *adj.* — ذو مزاغل — منشاري
tour crénelée — برج ذو مزاغل
le crénelé *n.m.* — فتح المزاغل
pièces crénelées — شماثر ذات مزاغل
ailes crénelées — اجنحة مشرشرة
feuille crénelée — ورقة مشرشرة
monnaie crénelée — نقود ذات جتزير
Crénelée *n.f.* — سمك
Créneler *v.a.* — فتحَ مزاغلاً — عمل الجتزير
— une muraille — فتح مزاغلاً في حائط
— une roue — صنع تروساً لعجلة
— une monnaie — عمل جتزيراً للعملة
se créneler *v.pr.* — تشرشر
Crénelure *n.f.* — شرشرة . فَرْضٌ
la — d'une aile — شرشرة الجناح
la — des feuilles — شرشرة الاوراق
dentelle en — — شيكة لسان العصفور
crénelure — سن المنشار — زائدة سِنّية (طب)

Crénequin *n.m.* قوس بزنبلك
Crénequinier *n.m.* قوّاس
Crener *v.a.* حزّ
se — *v.pr.* حُزّ
Crenerie *n.f.* تحزير
Crenet *n.m.* طير المطر الكبير
Creneur *n m.* حزاز الحروف
Crénifère *adj.* مشرشر
Creniot *n.m.* مبرّدة
Crénique *adj.* ينبوعيّ
acide — حمض ينبوعي
Crénirostre *adj.* مشرشر المنقار
Crénon *n.m.* شرخ
Crénopylaque *n.m* حارس الفساقي
Crenulé, ée *adj.* مشرشر
feuille crenulée ورقة مشرشرة
Crénure *n.f.* مجرى
Créode *n.m.* نرجس
Créodonte *adj.* ذو درادير
dentition — تسنين دراديرية
Créogénie *n.f.* توليد اللحم
Créographie *n.f.* وصف اللحم
Créole *n.m. et f. et adj.* ابن المستعمرات
un créole مولود بالمستعمرات
une créole مولودة بالمستعمرات
le créole لغة المستعمرات
nègre créole زنجيّ مولود بالمستعمرات
Créolement *adj.* استعمارياً
Créolerie *n.f.* محل ابنا المستعمرات
Créolisé, ée *adj.* مولود في المستعمرات
Créoliser *v.a.* عوّد على المستعمرات
— les Européens عوّد الاورباويين على المستعمرات
— *v.n.* اعتاد على المستعمرات
créoline *n.f.* خلاصة القطران
Créophage *adj.* اكال اللحم . جارح . لحِم
Créophagie *n.f.* أكل اللحم
Créophile *adj.* محبّ اللحم
Créosol *n.m.* زيت قطران الزان
Créosotage *n.m.* حقن بروح القطران
Créosotal *n.m.* نايب روح القطران
Créosote *n.f* روح القطران
Créosoté, ée *adj.* محقو على روح القطران
eau créosotée ماء مشبع بروح القطران
Créosoter *v.a.* حقن بروح القطران
créosoter du bois حقنَ الخشب بروح القطران
Crépage *n.m.* تكريش ـ خنافة
— de chignons خنافة نسوان
Crépalie *n.f.* *ou* ivraie دنق. دنقة. جليف. شيلم (نبات)
Crêpe *n.m.* كريشة. برنجق. سخسخ
— blanc كريشة بيضا
porter un crêpe لبس الحداد
le — de la nuit سبول الليل
— de Chine كريشة صيني
Crêpe *n.f.* زلابية
— beurrée زلابية بالزبده
Crêpé, ée *adj.* مكرش
étoffe crêpée قماش مكرش
cheveux crêpés شعر جعدي
Crêpelage *n.m.* حصاد
Crêpelé, ée *adj.* جعدي
cheveux crêpelés شعر جعدي
Crêpeleur *n.m.* حصّاد
Crêpeline *n.f.* سخسخ
Crêpelu, ue *adj.* جعدي
cheveux crêpelus شعر جعدي
Crêpelure *n.f.* تجعيد
Crêper *v.a* كرّش
— une étoffe كرّش قماشاً
crêper le chignon *ou* carder le poil قبضَ من الشعر
crêper des cheveux جعّد شعراً
se — *v.pr.* تجعّد
Crêpeur *n.m.* مكرشاتي
Crépi, ie *adj.* مبيض
mur crépi حيطة مبيضة
Crépi *n.m.* بياض
Crépidaire *n.f.* زهر مقبيّ (نبات)
Crépide *n.f.* نمّال
Crépidé, ée *adj.* شبه النمّال
Crépidon *n.m.* اساس
Crépidopodes *n.m. pl.* منمّلون
Crépidule *n.f* نُعَيْل
Crépière *n.f* بياعة كريشة
Crépin (Saint) *n.m.* عدة الاسكافي
perdre tout son saint-crépin اضاع الجلد والسقط
être dans la prison de saint-crépin لبس جزمة ضيقة

la Saint-Crépin — عيد الاسكافية
Crépine *n.f.* — مصفى ـ كيس جلد
— de tuyau — مصفة الماسورة
— *ou* épiploon — ثَرْبٌ
Crépine) **Crépinette**) *n.f.* — شريط
Crépiné, ée *adj.* — ذو شريط
Crépiner *v.n.* — ركّب شريطاً
Crépinière *n.f.* — زرشك « نبات »
Crépir *v.a.* — بيّض
— un mur — بيّض حائطاً
— du cuir — حبّب الجلد
— le crin — جعّد شعر الخيل
Crépissage) **Crépissement**) *n.m.* — تبييض
— des peaux — تحبيب الجلود
Crépisseuse *n.f.* — آلة تحبيب الجلود
Crépissoir *n.m.* — فرشة بياض
Crépissure *n.f.* — تخشين ـ تبييض
Crépitacle *n m* — شخشيخة ـ ثمرة مفرقعة
Crépitant, ante *adj.* — مطقطق
sel — — ملح مطقطق
fruit — — ثمرة مفرقعة
râle — — كَرير
Crépitation *n.f.* — طقطقة
— du sel — طقطقة الملح
crépitation douloureuse des tendons — فرقعة العراقيب المؤلمة
Crépitement *n.m.* — طقطقة . طشطشة . تكتكة
Crépiter *v.n.* — طقطق . طشطش . تكتك
le sel crépite dans le feu — يطقطق الملح في النار
Crépitus *n.m.* — فرقعة
Crépodaille *n.f.* — سخسخ . برنجق رفيع
Crépon *n.m.* — كريشة
Créponaille *n.f.* — سخسخ . برنجق رفيع
Crépu, ue *adj.* — مفلفل . مكتكت
laine crépue — صوف مفلفل
chevelure crépue — شعر مفلفل
feuille crépue — ورقة مكتكتة
coquilles crépues — ودع مكتكت
Crépure *n.f.* — تفلفيل
— des cheveux — تفلفيل الشعر
— des étoffes — تكريش الاقمشة
Crépusculaire *adj.* — شفقيّ

lumière crépusculaire — نور شفقي
cercle — — دائرة الشفق
beauté — — جمال زائل
papillons crépusculaires — فراش شفقيّة
les crépusculaires *n.m.pl.* — الفَراش الشفقية
Crépuscule *n.m.* — شفق . الشفق الاحمر
— du soir — شفق
— du matin — فجرٌ
le — de la vie — زوال العمر
— des sciences — اشراق العلوم
le crépuscule — الظّلماء
Crépusculin, ine *adj.* — شفقي
lueur crépusculine — ضوء شفقي
ligne crépusculine — خط الشفق والفجر (فلك سيديو)
Créque *n.f.* — برقوقة
Créquier *n.m.* — شجرة برقوق برية
Crés *n.f.* — قماش كتان
Cresane *n.f.* — كمثرى
Crescendo *n.m.* — متزايداً
un — de louanges — مديح متزايد
signe du — — اشارة التزايد
Crescentie *ou* **calebassier** *n.f.* — شجرة القرع
Crescentié, ée) **Crescentiacé, ée**) *adj.* — قرعيٌّ
Creseau *n.m.* — دفية
Créséide *n.f* — نقود كريزوس
Cresieu *n.m.* — مسرجة
Crespelé, ée *adj* — مفلفل
cheveux crespelés — شعر مفلفل
Cressane *n.f.* — كمثرى
Cresse *n.f.* — جلبان « ابن البيطار »
— *ou* passerage — جرجير
Cressentené, ée *adj.* — قرعيٌّ
Cresserelle *ou* **crécerelle** *n.f.* — صقر ارقط
Cresserellette *ou* **crécerellette** *n.f.* — صقير ارقط
Cressiculteur *n f.* — زرّاع الرشاد
Cresson *n.m.* — رشاد . جرجير مائي
— doré) — de roche) *ou* dorine) — رشاد ذهبي
— de ruines) *ou* lupidier) — رشاد الاطلال
n'avoir plus de cresson sur la fontaine — صَلَعٌ
cresson de chien — رشاد الكلب

cresson de terre جرجير الجناين

cresson de rivière) ou nasturtium sylvestre) ثُفَّاء

cresson de fontaine) nasturtium officinalis) ثفاء . رشاد

le cresson alénois) lepidium sativum) رشاد (ندا) حارَّة (ندا) . حُرْفٌ . حب الرشاد . حُرْفٌ . ثُفَّا (ابن البيطار)

le cresson des prés) cardamine pratensis) ثفاء المروج

le cresson de cheval) veronica beccabunga) ثفاء الحصان

le cresson du Para ou du Brésil) spilanthes oleracea) ثفا البرازيل

— de Babylone حرف الـطوح (ابن البيطار)

Cressonnière *n.f.* غيط الجرجير المائي ــ بياعة جرجير مائي

Crest *n.m.* قِمَّة الجبل . شعفة

Crésus *n.m.* قارون

c'est un vrai crésus صاحب ثروة قارون

Crétacé, ée *adj.* طباشيري

terrain crétacé ارض طباشيرية

Crétacique *adj.* طباشيري

Crète *n. de ville* كريد . جريد

Crête *n.f.* عرف الديك

— de coq عرف الديك

lever la — رفع راسه

baisser la — طاطا راسه

baisser la — à qqu'un كسر انفه

— extérieure قمة خارجة « حربية »

— intérieure قمة داخلة « حربية »

la — d'une alouette شوشة قنبرة

la — d'une montagne شعفة . قمة الجبل

la — الحذب الثوروي

— de coq محارة عرف الديك

mettre le blé en — عرَّم القمح

la — de l'os عرف العظمة

— de morue قفا الحوت

— ou bombyx camelina فرّاش

— du chien عرفُ الزّناد

Crêté, ée *adj.* ذو عرف

animal crêté حيوان ذو عرف

coq crêté ديك ذو عرف ملون «شماره»

cristal crêté بلاورة ذات عُرف

Crête-de-coq *n.f.* عرف الديك « نبات »

crête-de-coq à l'anus عرف الديك في الشرج

Crête-de-paon *n.f.* عرف الطاووس

Crételer *v.n.* انقضَ

la poule crótela انقضت الدجاجة

Crételle ou **cynesure** *n.f.* نعيم السليب (نبات)

Crête-marine *n.f.* شمر بحري (نبات)

Crêter *v.a* كسى

— un fauteuil كسى كرسياً بسندات

Crétin *n.m. et adj.* غبيٌّ . اهبل

homme crétin رجل غبي

Crétine *n.f.* طمي

Crétineux, euse *adj.* عبيط

Crétiniser *v.a.* غبى

— un enfant غبى طفلًا

se — *v.pr.* غبيَ

Crétinisme *n.m.* غباوة . هبالة

Cretintza *n.m.* قماش

Cretio *n.f* قبول التركة

Crétique *adj.* جريدي

vers crétiques ابيات جريدية

le crétique البيت الجريدي

Crétiser *v n.* كذب كذب الجريديين

Crétois, oise *adj. et n.* كريدلي . جريدي

les Crétois الجريديون . أهل جريد

la marine crétoise البحرية الجريدية

le crétois اللغة الجريدية . الجريدية

Crêtois *n.m.* شمفيٌّ

les crêtois الشمفيون

Cretonne *n.f et adj.* بفته

la toile cretonne التيل القطني

Cretonnier *n m.* بياع القشيم

Cretons *n.m.pl.* قشيم . سلا

Crêtu *n.m.* مشعب

Creupée *n.f.* عجنة

Creusage *n.m.* فحر

— d'un puits فحت بئر

Creusane ou **cresane** *n.f.* كمثرى

Creusé, ée *adj.* مفحور . مفحوت

des yeux creusés عيون مجوفة

question creusée مسالة مفحوصة

Creusé *n.m.* حفر . فحت

Creusement *n.m.* حفر . فحت

— des vallées فحر الوديان

Creusement *adv.* فحصاً ــ وهمياً

Creusquin *n.m.* قدَح

Creuser *v.a.* فحتَ

creuser un puits فحت بئرًا

creuser sa fosse *ou* son tombeau القى بنفسه الى التهلكة . بحث على حتفه بظلفه

se — le cerveau *v.pr.* قدح فكره

— une question فحص مسألة

— en terre, sous terre فحت ارضًا

— l'estomac *ou* l'abdomen *ou* creuser فتح الشهيّة

la maladie creuse les joues المرض يطبّق الخدود

— un homme جسّ رجلًا

se creuser فحر لنفسه

se creuser قدح فكره

Creuset *n.m.* بودقة ـ فقاع بودقي

creusets avariés بوادق فخار شِرْك

— brasqué بودقة مليّسة

Creuseur *n.m.* فاحص

Creusiste *n.m.* بوادقي

Creusoir *n.m.* مبدقة

Creusot *n m.* فقاع بودقي

Creusure *n.f.* حفر . تجويف

Creux, creuse *adj.* مجوّف . مستجاف

boule creuse اكرة مجوّفة

il n'y en a pas pour la dent creuse de qqu'un لا يغني من جوع

le Nil est fort creux النيل عميق جدًا

chemin creux طريق اجوف

assiette creuse صحن غويط . صحن غرف

joues creuses خدود مطبّقة

avoir le ventre creux جوّت بطنه

jeu creux ورق لعب ناقص

viande creuse لحمة عديمة

la musique est une viande bien creuse pour un homme affamé لا تغني الموسيقى من جوع

se repaître de viande creuse اسس بنيانه على شفا جرف هار

projets creuses اضغاث احلام

une tête creuse

un esprit creux

sonner creux *adv.*

songe-creux

faire un creux حفر حفرة

le creux d'un arbre جوف الشجرة

le creux de la main الحفنة

plein le creux de la main حفنة . لوحة

creux قالب

le creux d'une voile جوف القلع

un creux dans une fiction وهانة التخيل

un creux مسكن

creux de route تبخّر الموانع في الطريق

le creux الغويط . القرو'انة

Crevaille *n.f.* طقة شاي

Crevaison *n.f.* طقة

faire sa crevaison طق . مات

Crevant, ante *ad*. مضايق

— de rire مفرتك من الضحك

Crevard *n.m.* خديج

Crevasse *n.f.* تشقق . صدع

la — de la terre تشقق

avoir les crevasses à la main تشققت يده

— à la peau du pied فلق

les crevasses des glaciers انشقاقات اكوام الثلج

Crevassé, ée *adj.* مشقق

mur crevassé حائط مشققة

Crevassée *n.f.* تفليق

Crevasser *v.a.* شقق

le froid a crevassé les mains شقق البرد الايدي

se — *v.pr.* تشقق

Crevé *n.m.* —

costume à crevé بدلة مشقوقة

Crevé, ée *adj.* مفرتك

fusil crevé بندقية مفرتكة

cordage — حبل مقطع

œil — عين مفقوءة

un gros — رجل غليظ

Crève-châssis *n.m.* خنب

Crève-chien *n.m.* عنب الذئب الاسود

Crève-cœur *n.m.* غصّة

quel crève-cœur ! وا

Crevée *n.f.*

une crevée de canards sauvages عصابة من الاوز العراقي

Crève-la-faim *n.m.* ذو معربه

*Crevelle *ou* caravelle *n.f.* قراوله (سفينة تركية)

Crever *v.n.* انفتق

le canon creva تفرتك المدفع

le sac creva انفتقت الزكيبة

crever dans la main — تفرتك في اليد
l'abcès creva — انفجر الخرّاج
crever de graisse, d'émbonpoint
تفرتك من السمنة
il creva — طاقّ من الاكل
— dans sa peau — فرتك من السمنة
— de santé — تمتّع بالصحة
— d'argent — أثرى
— de biens — فاضت خيراته
— de rage — تفطّر من الغيظ
— de faim — مات من الجوع
— de rire — قهقهَ
mon âne a crevé — نفق حماري
faire crever le riz — بَقْلَلَ الارز
crever — خسر (في اللعب)
la forte charge creva le fusil
التعميرة القوية فرتكت البندقية
il les creva de bonne chère — طفقهم بالاكل اللطيف
— les yeux — فقأ الاعين
se — les yeux — فقأ عينيه
cela crève les yeux — هذا امر محسوس للاعمى . هذا ظاهر كالشمس
— le ventre — بعج البطن
cela nous creva le cœur — هذا غمّنا
— un cheval — اهلك حصاناً
que la peste te crève ! — جنك داهب
se — *v.pr.* — انفتق
se crever de boire et de manger
طاقّ من الاكل والشرب
se — de travail — هلك من الشغل

Crevet *n.m.* — رباط
Crevette *n.f.* — برغوث البحر
les crevettes du boulevard — متبرجات الشوارع
Crevettière *n.f.* — ملقاف برغوث البحر
Crevettine *n.f.* — برغوث بحر صغير
Crève-vessie *ou* **casse-vessie** *n.m.* — فرقعة الطبلة
Creviche *n.f.* — برغوث البحر
Cri *n.m.* — صوت . صياح
pousser un cri — صوّت
n'avoir qu'un cri / ne jeter qu'un cri — اكثر الشكوى
n'avoir qu'un cri après qqu'un — اشتاق له
ne faire qu'un cri — صرخ صرخةً واحدة
jeter, pousser les hauts cris / crier les hauts cris — صوت
cri de guerre — صيحة الحرب
cri de Paris — مناداة
les cris de vive le roi — التهليل يعيش الملك
cri public — تدليل . دلالة
chasser à cor et cri — طارد الصيد
demander à cor et à cri — طلب بصوت عالٍ
cri d'armes, cri de guerre *ou* cri — تهليل (في الشعائر)
les cris des veuves — نواح الارامل
cri du peuple — صوت الامة
le cri public — الرأي العام
le cri de louange — الحمدلة
le cri de la conscience — نداء الذمّة
le cri des oiseaux — صوت الطيور
le cri de l'étain — فرقعة القصدير
donner du cri à la soie — كَبْرَتَ الحرير

Cri-à-Dieu *n.m.* — توسّل لله
Criage *n.m.* — مناداة
Criailler *v.n.* — صَرْصَعَ
plume qui criaille — قلم يزيق
Criaillerie *n.f.* — صريخ
— d'enfants — صريخ الاطفال
Criailleur, euse *n.* — صرّيخ
Criant, ante *adj.* — صارخ
injustice criante — ظلم عبقري
une voix criante — صوت صارخ
une couleur criante — لون ماجّ
Criard, arde *adj. et n.* — صريخ . عجّاج
femme criarde — سلقعة
oiseaux criards — طيور صرّيخة
dettes criardes — ديون متشّة
instrument criard — آلة ماجّة
toiles criardes — اقمشة مفرقعة
couleurs criardes — الوان ماجّة
un criard — صرّيخ
une criarde — دجاجة
un criard — ضفدعة ــ طير المطر
Criblage *n.m.* — غربلة
Criblant, ante *adj.* — مغربل
***Crible** *n.m.* — غربال
— pour le blé — غربال قمح
le — de la critique — غربال الانتقاد
— d'Eratosthème — غربال ايراتوستيم

crible de pourpre غربال ارجواني (شمائر)
— hydraulique غربال مائي
Criblé, ée *adj.* مغربل
du sable criblé رمل مغربل
mur criblé de coups de canons
حائط بسية من ضرب المدفع
lame criblée *ou* cribleuse صفيحة غربالية
être criblé de dettes ركبته الديون
***Cribler** *v.a.* غربل
— du blé غربل قمحاً
— qqu'un de blessures جرّحه (٩٠ مخصص ٥)
sa peau est criblée de la petite vérole
اصبح جلده غضبة واحده (٨٤ مخصص ٥)
criblé comme une poêle à châtaignes *ou* comme une écumoire
مجدّر . جلده غضبة واحدة
le mal nous crible مسّنا الضرّ
se — *v.pr.* تغربل
se — de blessure تجرّح
se — de petite vérole جدّر
Criblette *n.f.* اشنية
Cribleur, euse *n.* مغربل
cribleur de lance سقّا
cribleur de malades منادي المحبوبين
un cribleur آلة التغربيل
Cribleux, euse *adj.* غربالي
os cribleux عظم المصفاة
lame cribleuse صفيحة غربالية
Criblier *n.m.* غرابيلي
Criblure *n.f.* غلاته
Cribration *n.f.* تغربيل
Cribriforme *adj.* غربالي الشكل
Cric *n.m.* عفريته — عرقي دون
cric seconde main عفريتة مستعملة
cric *ou* criss خنجر
Cric-crac *interj. et n m.* قرقعة
Cricéal *adj. m* حلقي
os cricéal عظمة حلقية
le cricéal *n.m.* العظمة الحلقية
Cricélasie *n.f.* لعب الاطار
Crick *n.m.* ببغا
Cricket *n m.* كورة بالمضرب
Cricket-club *n.m.* نادي كورة المضرب
Cricketeur *n.m.* لاعب كورة المضرب

Crico-aryténoïdien, enne *adj.* حلقي ترجهالي
Cricoïde *ou* cartilage annulaire *adj. et n.m.*
غضروف حلقي
Crico-pharyngien *adj. et n.m.* حلقي بلعومي
le muscle crico-pharyngien
العضلة الحلقية البلعومية
Cricostome *adj.* حلقيّ الفم . حلقي الحنك
Crico-thyroïdien, enne / **Crico-thyréoïdien, enne** *adj. et n.m.* حلقي درقي
Crico-trachéal *adj.* حلقي قصبي
Cri-cri *n.m.* صرّار
Cric-tenseur *n m.* مشدّ السلوك
Crid *ou* criss *n m.* خنجر
Crie *n.f.* مناداة
Crié, ée *adj.* مزعوق
paroles criées زعيق
vendu à la criée *n.f.* مباع بالمزاد
marchandises criées بضايع في الدلالة
Crier *v n. et a.* صرخ . عجّ
plumer *ou* tuer la poule sans la faire crier
أذى على السكت
qui crie مضوضي
il crie comme si on l'écorchait *ou* comme un aveugle qui a perdu son bâton يجعّر
crier comme un pendu, comme un fou, comme un enragé comme un beau diable
جعّر
crier à pleine tête, à tue-tête, du haut de sa tête صوّت من ام ناصيته
les chiens crient الكلاب تنبح
il leur cria صاح عليهم
je lui crie d'être sage انبح قلبي لان يستقيم
crier famine / crier misère اشتكى القحط
crier famine sur un tas de blé كفر بانعم الله
— vengeance نادى باخذ الثار
— haro sur qqu'un حرّض الناس على انسان . أشلى
— de tous côtés صاح من كافة الجهات
il ne fait que — يزبئر دايماً
tout le monde crie de cela كافة الناس تتضرر من ذلك
— vers Dieu تضرع لله
— à qqu'un تضرع لانسان

crier à l'injustice صاح من الظلم

— vivat هلّل بطول الدوام

cette porte crie هذا الباب يزيّق

ses boyaux lui crient قرّت عليه مصارينه

crier à son de trompe نادى بالبوق

il fut crié par le maire que نادوا بأمر شيخ البلد أنّ

— un air اجرَسَ هواء

— partout اشاع في كل مكان

— un objet perdu نادى على شي مفقود

— une marchandise دلّل على بضاعة

— de la salade نادى على السَلَطَة

— à son de trompe
— à ban
— à trois briefs jours
اعلن بالحضور

— qqu'un زجَرَه

se — *v.pr.* نودي عليه

On a tant crié Noël qu'à la fin il est venu ما تمنّاه التقاه

Il est comme les anguilles de Melun il crie avant qu'on l'écorche يتأذى قبل حصول الاذى

Crierie *n.f.* زعيق

Crierien *n.m.* شَبح

Crieur, euse *n.* صريخ

un crieur public دلّال ــ منادٍ

juré crieur *ou* crieur منادٍ

les crieurs de la rue اهل المناداة . المتسببون

crieuse de vieux chapeaux بيّاعة شراميط

Crignard *n.m.* شرشرة

Crime *n.m.* جناية . جريمة

le — de meurtre جناية القتل عمدًا

le — de faux جريمة التزوير

— politique جريمة سياسية

— d'Etat جناية على الحكومة

faire un crime d'Etat de qque chose كبّر الجريمة

c'est un crime d'avoir abattu ces arbres قطعُ هذه الاشجار وزرٌ

imputer à — اتهم بجناية

un grand — كبيرة

le crime المجرمون

l'habitude du crime التجرُمة

Crimée *n. de ville* قِرم

guerre de Crimée حرب القرم

mal de Crimée دآ فيل القرم

Criméen, enne *adj. et n.* قرمي

garnison criméenne حامية قرمية

Criméenne *n.f.* صاكو القرم

Crimia *n.f.* بقّة

Criminalisable *adj.* ممكن تجريمه . ممكن جعله جنائيًا

une affaire — قضية ممكن جعلها جنائية

Criminalisant, ante *adj.* مصيّرٌ جنائيًا

circonstances criminalisantes حوادث تجعل القضية جنائية

Criminalisé, ée *adj.* صار جنائيًا

affaire criminalisée قضية صارت جنائية

Criminaliser *v.a.* صيّر جنائيًا

— une affaire صيّر قضية جنائية

se — *v.pr.* صارت جنائية ــ ارتكَبَ

Criminalisme *n.m.* تجرُمَة

Criminaliste *n.m.* فقيه الجنايات

les criminalistes فقهاء الجنايات

Criminalité *n.f.* صفة جنائية

Criminatif, ive *adj.* ذو صفة جنائية

Crimination *n f.* اتهام

Criminatoire *adj.* اتهامي جنائي

Criminel, elle *adj. et n.* جنائي

tribunal — محكمة جنائية

les regards criminels نظرات خؤنة

une affaire criminelle قضية جنائية

code d'instruction criminelle قانون تحقيق الجنايات

un criminel *n.m.* جانٍ . مجرم

une criminelle *n.f.* جانية . مجرمة

— d'Etat جانٍ على الدولة

le — الجنائي

aller d'abord au — حكمَ بالظاهر

le grand — الجنائي الكبير

le petit — الجنائي الصغير

amour — عشق جنائي

Criminellement *adv.* جنائيًا

poursuivre — رفع دعوى جنائية

expliquer — une chose عبّر امرًا بشدّة

Crin *n.m.* وَبَرة

il a les crins rudes ذو شعر خشن

prendre aux crins قبض من الشعر

se faire tondre les crins قصّ شعره

tamis de crin منخل شعر
cheval à tous crins حصان موبر
une tête à tous crins راس ذات شعر مسترسل
faire les crins سرّح شعر الحصان
crin crépi شعر خيل مفلفل
— plat شعر خيل طبيعي
— d'empile شعر صيد السمك
être comme un — حمِقَ
les crins du lion لبدة الاسد . زبرة الاسد
crin végétal وبرٌ نباتي
— de fontaine دودة الفسقية
Crinal, ale *adj.* وبريّ
Crinal *n.m.* ضاغطة الناصور الدمعي ـ مشط الشعر
Crincer *v.a.* غربَلَ
Crincrin) *n m.*
Crin-crin) زنّانة ـ كمنجة رديئة
Crinette *n.f.* منقاب القسطاط
Crineux, euse *adj.* موبر
Crinicorne *adj* ذو قرون موبرة
Crinier *n.m.* وبراني
Crinière *n.f.* لُبْدَة . زبرة
— du lion لبدة الاسد . زبرة الاسد
— du cheval معرفة الحصان
la Crinière du Lion الزبرة (فلك سيديو)
vilaine — شعر قبيح
crinière شوشة الطيور . قُطيّة
Crinifère *adj.* ذو لبدة . ذو زبرة
Criniflore *adj.* ذو زهر أشْعَر
Criniforme *adj.* وبري الشكل
Criniger *n.m.* شحرور
Crinigère *adj.* ذو لبدة . ذو زبرة
Crinion *n.m.* وبيرة
Crinitaire *ou* aster *n.f.* نجم افريقيا (نبات)
Crinmanchonnier *n.m.* شجرة برقوق برية
Crinoïdes *n.f.pl.* سوسن بحري
Crinole *n.f.* دودة
Crinoline *n f.* قماش وبر
Crinolinée *adj. .f.* متقمشة بالوَبر
dame crinolinée سيدة متقمشة بالوَبر
Crinon *n.m.* دودة
— *ou* comédon دودة الانف
Crinophile *adj.* حافظ الشعر
eau — ماء حافظ الشعر
Crinule *n.f* وبيرة
Criobole *n.m.* تضحية كبش

Criocéphale *n.m.* ابو الهول ذو راس كبش
Crioceras *n.m.* ودعة قرنية
Criomyxe *adj.* ابو بربور . مبربَر
Criosphinx *n.m.* ابو الهول ذو راس كبش
Cripart *n.m.* طلّاع (طير)
Crique *n.f.* جُوَيْن ـ خندق (استحكامات)
— d'une arme عيب سلاح
Criquet *n.m.* كورة بالمضرب
du criquet)
un petit vin criquet) نبيذ ثاني قطفة
criquet *ou* cricket كورة بالمضرب
criquet شرشيرة ـ بجير
Criqueter *v.n.* طقطَقَ
Criquetis *n.m.* تربيق
Criqûre *n.f.* تفليج
Crise *n.f.* بحران
crise heureuse بحران سليم
— nerveuse دورة عصبية . حضور الشيخ
— ministrielle سقوط الوزارة
— commerciale كساد التجارة
— de la nature انقلاب الدنيا
Crisiaque *adj.* بحراني
accès — دورة بحرانية
Crispant, ante *adj.* مزهِق
enfant crispant ولد مزهِق
Crispatif, ive *adj.* منكمش
préfoliation crispative غرة تور يق منكمش
Crispation *n.f.* انكماش . تكريش
causer des crispations أزهَقَ . زهّقَ
— du cœur sous l'action du feu
كرمشة الجلد من النار
crispation تشنج الاعصاب
Crispé, ée *adj.* منكمش . مكرمش
Crisper *v.a.* كمش . كرمش
le froid crispe la peau البرد يكرمش الجلد
se — *v.pr.* انكمش ـ زهق . طلع خُلقه
Crispiflore *adj.* ذو ازهار منكمشة
Crispifolié ée *adj.* ذو اوراق منكمشة
Crispin *n.m.* سوار جلد . اسورة جلد
Crispin *n.m* خدّام ـ طراحة الكتف
Criss *n.m.* خنجر
Crissement *n.m.* تضريس
Crisser *v.n.* ضرّس
— des dents ضرّس الاسنان

Crissum *n.m.* خربة الطيور
Crissures *n.f.pl.* ثنيات
Crista-galli *n.m.* عُرف الديك
Cristal *n.m.* بلورة
— de montre بلورة الساعة
le — الماء الزلال
— de roche مَهيٌ (ابن البيطار)
verre de — كباية بلور
— de lune ملح الفضة
— de Mars ملح الحديد
— de Vénus ملح النحاس
cristaux de sang بلور الدم
Cristallerie *n.f.* صناعة البلور ــ ورشة بلور
Cristallier *n.m.* جواهري ــ دولاب البلور
Cristallière *n.f.* منجم المَهي ــ مخرطة البلور
Cristallifère *adj.* ذو بلور
Cristallin, ine *adj.* بلوري
eau cristalline ماء زلال
lentille cristalline) le cristallin *n.m.*) البلورية . المحفظةالبلورية
système — مجموعة بلورية
le premier — السماء الاولى
le second — السماء الثانية
Cristalline *n.m.* نفطات شفافة
Cristallinien, enne *adj.* بلوري
appareil — جهاز بلوري
Cristallinité *n.f.* بلورية
Cristallisabilité *n.f.* تَبَلْوُرٌ . قابلية التبلور
Cristallisable *adj.* قابل التبلور
Cristallisant, ante *adj.* متبلور
Cristallisation *n.f.* تبلور
la — du sucre تباور السكّر
la — de l'eau تجلد الماء
Cristallisé, ée *adj.* متباورٌ
sucre — سكّر متباورٌ
eau cristallisée ماء متجلّد
Cristalliser *v.a. et n.* بلوَرَ
— la soie شبب الحرير
le sucre cristallise يتبلور السكّر
se — *v.pr.* تبلور
faire — le sel بلوَر الملح
Cristalliseur) **Cristallisoir**) *n.m.* اناء التبلور
Cristallites *n.f.pl.* بلور ناعم
Cristallitique *adj.* ذو بلور ناعم
Cristallo-atomique *adj.* بلوري ذري

Cristallo-électrique *adj.* بلوري كهربائي
Cristallogénie *n.f.* علم التبلور
Cristallogénique *adj.* علمي تبلوري
Cristallographe *n.m.* عالم بالبلور
Cristallographie *n.f.* علم البلور
Cristallographique *adj.* علمي بلوري
Cristallographiquement *adv.* حسب اصول علم البلور
Cristalloïde *adj.* شبه البلوري
Cristalloïde *n.f.* محفظة بلورية
Cristallologie *n.f* مبحث البلور
Cristallologique *adj.* مبحثي بلوري
Cristallomancie *n.f.* تفاؤل بالبلور
Cristallomancien *n.m.* منجِّم بالبلور
Cristallométrie *n.f.* هندسة البلور
Cristallométrique *adj.* هندسي بلوري
Cristallonomie *n.f.* قوانين التباور
Cristallonomique *adj.* قوانيني تبلوري
Cristallophyllien, enne *adj.* بلوري
terrain cristallophyllien ارض بلورية
Cristallophysique *adj.* بلوري طبيعي
Cristallotechnie *n.f.* فنُّ التبلور
Cristallotechnique *adj.* فني تبلوري
Cristallotomie *n.f.* قطعُ البلور
Cristallotomique *adj.* قطعي بلوري
Cristatelle *ou* **plante éponge** *n.f.* نبات الاسفنج
Cristatellidés *n.m.pl.* فصيلة نبات الاسفنج
Cristé, ée *adj.* ذو عُرف
Cristel *n.m. ou* **crecerelle** *n.f.* صقر ارقط
Criste-marine *n.f.* شَمَر بحري (نبات)
Cristi ! *interj.* والله العظيم
cristi ! que j'ai envie de dormir والله بودي انام
Cristiforme *adj.* عرفي الشكل
Critère) **Criterium**) *n.m.* مصداق . محك
le — de la vérité مصداق الصدق
Crithe *n.m.* بَرَد . شعيرة . ورم صغير
Crithme *n.m.* شَمَر بحري
Crithmum *n.m* قرن الايل (ابن البيطار)
Crithomancie *n.f.* تنجيم بالشعير
Crithomancien, enne *n.* منجِّم بالشعير
Crithophage *adj.* اكال الشعير
Criticisme *n.m.* قوة الانتقاد
Criticiste *n. et adj.* منتقد
Critiquable *adj.* قابل الانتقاد
Critiquant, ante *adj.* منتقد

femme critiquante | امرأة منتقِدَة
Critique *n.f. et adj.* | انتقاد
observations critiques | انتقادات
esprit — | لُومَة (من كازيمرسكي) . منتقِد
l'esprit — | عقل التمييز . عقل فرقان
âge — | سنّ التمييز
époque — | زمن التمييز
phénomènes critiques | حوادث بحرانية
temps *ou* âge — | سنّ اليأس
jour — | يوم المحيض ــ يوم باحوريّ . يوم البحران
un instant — | برهة خطرة
les moments critiques | اوقات الشدائد
un critique *n.m.* | منتقِدٌ
la — littéraire | الانتقاد الادبي
— historique | انتقاد تاريخي
la critique *n.f.* | المتنقدون
Critiqué, ée *adj.* | منتَقَدٌ
conduite critiquée | سير منتقد
un livre critiqué | كتاب منتقد
Critiquement *adv.* | انتقاداً
Critiquer *v.a.* | انتقد
— les actes d'un ministre | انتقد اعمال وزير
se — *v.pr.* | انتقد لنفسه
se — l'un l'autre | تناقَدَ
Critiqueur, euse *n.* | نقّاد
Croaillement *n.m.* | نعيقٌ
Croailler *v.n.* | نَعَقَ
Croard *n.m.* | خُطّاف
Croassant, ante *adj.* | ناعِقٌ
les peuples croassants | الغربان
poète — | شاعر شرورٍ
musicien — | موسيقاتي ناعق
Croassement *n.m.* | نعيق
le — des corbeaux | نعيق الغربان
le — des envieux | غبطة الحسّاد
Croasser *v.n.* | نَعَقَ
le corbeau croasse | الغراب ينعَقُ
Croate *n. et adj.* | كرواسياوي
les Croates | الكرواسياويون
le Croate | لغة الكرواسياويين
Croc *n.m.* | قرفشة
faire croc | قرفَشَ
Croc *n.m.* | خطّاف . مِشْبَك
pendre de la viande au croc | علَّقَ اللحمة في المشبك

pendre son épée au croc)
mettre les armes au —) | خرج من الجهادية
mettre un procès au croc)
le pendre au croc) | ترك قضية
avoir à son croc | نالَ . حاز
un croc | عصا بخطّاف . محجن
coup de croc | كاس عرقي
les crocs d'un animal | اسنان حيوان
croc de chien | شوك الكلب (شجرة)
deux crocs de moustache | شاربان معوجان
avoir à son croc, mettre à son croc, fournir à son croc | ادّخر
croc *ou* crochet | خطّاف . عزّاقة
faire un croc | تداين بدين لا يُدفع
croc à éléphant | منخاس الفيل
Crocallis *n.f.* | فراشة
Crocanthème *ou* **hélianthème** *n.f.* | حشيشة الذهب
Croccée *n.f.* | عباءة
Croc-de-chien *n.m.* | شوك الكلب (نبات)
Crocéipenne *adj.* | ذو اجنحة زعفرانية
Croc-en-jambe *n.m.* | تشكيل . تمنقيل
faire, donner un croc-en-jambe | شَكَّلَ
Croceron *n.m.* | راس المراوة
Croche *adj.* | افحَجُ
avoir les jambes croches | افحَجَ . عصِلَتْ ساقه
avoir les mains croches | أمسَكَ
jambes croches | سيقان مستحالة (٥٤ مخصص ٢)
Croche *n.f.* | شرطة
demi-croche | نصف شرطة
double croche | شرطتان
triple croche | ثلاث شرطات
quadruples croches | شرطات رباعية
être fait de croche et d'anicroche | انفعل
croches | كماشة
Crochechat *n m.* | خيّاط
Crocher *v a.* | اخذ في ذراعه
— un ami | اخذ حبيباً في ذراعه
— une porte | فشّ باباً . فتح باباً بالمفش
— une note | شرّط حركة
crocher | شَنْكَلَ
croche ! | اقبض . أمسك
— dans la toile | قبض على قماش القلع
se — *v.pr.* | تماسَكَ
Croches *n.f.pl.* | كماشة

Crochet *n.m. et adj. invariable* — كلاّب
— de jardinier — خطّاف الجنايني
un — de fer — كلاّب حديد
crochet de traction pour wagon — غانجو حديد لزوم العربيات
crochets en fonte — شيالات حديد ظهر
broder au crochet — طرّز بابرة الشغل
clou à crochet — مسمار بشنكل
— de serrurier — مفشّ
crochet de botte — مشد
— de chiffonnier — منكاش بياع الشراميط
le — d'une tuile — تمشيق القالب « عماره »
les crochets d'un serpent — اناب الثعبان
cheval crochet — حصان افحج
jument crochet — فرس فحجا
chevaux crochet — خيل فحج
crochets de l'aigle — اظافر العقاب
crochet — قُصّة
être sur les crochets, / être aux crochets de qqu'un — عاش على قفا انسان
crochets — قوسان ( ) « في المطبعة »
crochet de boîte — مشبك علبة
crochet de puits *ou* araignée — كلاّب . عودَق . عودقة . حضرَم . خطاف البئر
— *ou* croc — خطّاف . عزاقة
— à bombes — خطّاف الجَنْدَل
— à blaireau — كماشة عناق الارض
faire un — — انعطف
— de cheveux — فلفلة الشعر
— de matelot *ou* araignée de mer / *ou* pterousa chirogra — عنكبوت البحر

Crochetable *adj.* — ممكن فشه
serrure — — طبلة ممكن فشها
Crochetage *n.m.* — فشّ ــ عزيق
Crochet-bascule *n.m.* — ميزان قبّاني
Crocheté, ée *adj.* — مفشوش
Crochetée *n.f.* — ملوء الإبرَة
Crocheter *v.a.* — فشّ
— une porte — فش بابًا
— les chiffons — شكّ الخِرَق بالخطاف
se — *v.pr.* — تخانق
Crocheteur *n.m.* — شيال . عتّال
santé de crocheteur — صحة جامدة
— de portes — فشّاش الابواب
— de serrures — فشّاش الكوالين
— de secrets — متحري عن الاسرار
Crochetier *n.m.* — مشابكي
Crocheton *n.m.* — مشبك
Crochu, ue *adj.* — ذو خطاف
un fer crochu — حديدة بشنكل
avoir les mains crochues — احب السرقة
cheval crochu — حصان أصك
os crochu — قبيح . قبّاح (١٦٥ مخصص ثاني)
bâton crochu — محجن
Crocidure / **Crocidura** *n.f.* — فأرة
Crocidurinés *n.m.pl* — فيران
Crocine *n.f.* — صفار الزعفران
Crocipède *adj.* — ذو ارجل زعفرانية
Crocique *adj.* — زعفراني
Crocise *n.f.* — نحلة
Crocodile *n.m.* — تمساح ــ مرابي ــ داين
larmes de crocodile — دموع النفاق
Crocodilidés *n m pl.* — فصيلة التماسيح
Crocodilin, ine *adj.* — تمساحي
Crocodilopolis *n. de ville* — مدينة الفيوم القديمة
Crocodilure / **Crocodilurus** *n.m.* — ضبّ
Crocoïse / **Crocoïte** *ou* callochrome *n.f.* — رصاص سيبريا الاحمر
Croconamate *n.m.* — ملح حمض الزعفران
Croconamique *adj.* — حمض زعفراني
Croconate *n.m.* — ملح حمض الزعفران
Croconique *adj.* — زعفراني
acide — — حمض زعفراني
Crocote *n.f.* — جبّة زعفرانية
Croc-trident *n.m.* — عزاقة بثلاثة اسنان
Crocus *n m.* — زعفران
crocus metallorun — زعفران المعادن
Crocute / **Crocuta** *n f.* — ضبع أرقط
Crocydisme *n.m.* — قفش
Crocysporium *n.m.* — فطر
Croia *ou* ak séraï *n. de ville* — أق سراي
Croie *ou* craie *n.f.* — حصوة الطيور
Croiler *v.n.* — زرق الطائر
Croire *v.a.* — ظنّ

qui ne croit ni ciel ni saint
لا يؤمن بالله ولا بوليّ

croire une chose comme l'Evangile, comme un article de foi
اعتقد في أمر ككتاب منزّل

il croit tout comme un article de foi
يصدق كل امر

si vous ne le croyez pas, allez y voir
ان لم تصدق ذلك فاذهب لتنظره

faire croire — ايقن . اكّد
se faire croire une chose — تيقّن امرًا

croyez-vous cet homme-là
هل تصدقون ذلك الرجل

je vous crois — اصدّقك
le croire *n.m.* — التصديق . الاعتقاد
en croire — صدّق ذلك
à l'en — — على زعمه . لو وثقنا بكلامه
en faire — — افترى كذبًا
vous ne sauriez — — لا يمكنكم ان تتصوروا
trop croire de — وثق كثيرًا
je crois à ce que je crois — على حسب رأيي . وعندي
je crois bien — لا استغرب
on le crut fou — ظنوه مجنونًا

croire une chose à qqu'un
اعتقد امرًا في انسان

je crois ses conseils — اثق بنصايحه
je le crois sur parole — اعتمد كلامه
l'esprit croit naturellement — ينقاد العقل طبيعه
c'est à ne pas y croire — ان هذا لشيء عجاب
je crois — آمنت
croire à — اعتقد في — تحقق في
— en Dieu — آمن بالله
— en soi — ظنّ في نفسه
se — *v.pr.* — ظنّ في نفسه
il se croit habile — يظنّ نفسه ماهرًا
s'en croire beaucoup) s'en — trop) — ظنّ في نفسه كثيرًا
Croyez cela et buvez de l'eau — لا تصدق ذلك
J'aime mieux le croire que d'y aller voir
أفضّل تصديقه عن توجهي لرؤياه

Croisade *n.f.* — حرب الصليب
Croisat *n.m.* — ابو صليب (ريال)
Croisé, ée *adj.* — متصالب

des jambes croisées — مربّع
avoir les bras croisés — وقف ديوانًا .
وضع يديه على صدره
demeurer les bras croisés — خليّ من الشغل
feuilles croisées — اوراق متصالبة
rameaux croisés — غصون متصالبة
un chemin croisé par un autre — مفرّق
croisé dans ses démarches — معاق في مساعيه
feux croisés — نيران متصالبة
chassé croisé — رقص متصالب
race croisée — عترة مُجنّسة . هجين
étoffe croisée — قماش مصلّب
ligaments croisés — اربطة متصالبة
rimes croisées — رويّ اشكل
vers croisés — ابيات شكلا
un croisé *n.m.* — مجاهد في حرب الصليب
croisés — مِقَص (لشد حبل اللعب)
le croisé — تصليب القماش

Croisée *n.f.* — شباك زجاج (نجارة)
fermer la — — قفل الشباك الزجاج
demi-croisée — نصف شباك زجاج
croisée de chemins — مفرق
— d'épée — عرضة السّيف
ancre qui a trop peu de — — هلب قليل الانفراج

Croisement *n.m.* — تقاطع
coussinets de — — كراسي لزوم التقاطع
— de voies — تقاطع الاشرطة الحديدية
le — du fer — المدافعة عن النفس
le — — تجنيس البهائم

Croiser *v. a. et n.* — صلّب
— les jambes — قعد مربّعًا . ربّع رجليه
se — les bras — وقف ديوانًا .
وضع يديه على صدره . قعد فاضيًا
— son châle — التفّ بشاله
— le fer — تبارز بالسلاح
— la baïonnette — ضرب سنكة دوران
croiser la gaule en arrière
ضرب الحصان على كفله

cette route croise une autre
يتقاطع هذا الطريق بآخر

croiser — شمّع

votre lettre a croisé la mienne
تقابل جوابك مع جوابي في الطريق

— une écriture — ضرب على كتابة . شطب

croiser un mouton du pays avec une brebis étrangère نطّط خروفًا بلديًا على نعجة اجنبية

cet habit croise trop هذه البدلة مقفولة كثيرًا

croiser تماشى . سار (في البحرية)

— les vers, les rimes شكّل الادبيات او الروي

— les vergues صلّب القرى

— un tissu صلّب نسيجًا

— les brins جدّل الناب

se — *v.pr.* تقابل

nous nous croisâmes en route تقابلنا في الطريق

se croiser تحارب حرب الصليب ــ تآذى

se — sur l'établi ربّع رجليه على الترجة

se — contre تحالف على

se — dans les prétentions تخالف في الادعآت

Croiserie *n.f.* سبَت

Croiseté, ée *adj.* ذو صليب صغير

croix croisetée صليب ذو صليب صغير

Croisette *n f.* صليب صغير ــ شيش

croisette *ou* croix de Saint-André حشيشة الصليب

Croisetté, ée *adj.* ذو صليب صغير

Croiseur *n.m.et adj.* طليعة ــ خطاف البحر (طير) ــ نورس.

un bâtiment croiseur طليعة المراكب

Croiseur-compteur *n.m.* محلة جوز الحرير

Croisie *n.f.* تصليبة

Croisier *n.m.* مجاهد في حرب الصليب

les croisiers اهل الصليب

Croisière *n.f.* ملاحظة السواحل

les croisières تقاطع الخطوط الحديدية

Croisille *n.f.* صليب صغير

Croisillon *n.m.* رجل الصليب

— de croisée درفة شباك زجاج

Croisoire *n.m.* منقاش البقساط

Croissance *n f.* نموّ . ازدياد

prendre sa — نمى

âge de — سنّ النمو

Croissant, ante *adj.* متزايد . نامٍ

une population croissante امة متزايدة

échelle de latitude croissante مقياس الطول المتزايد

Croissant *n.m.* هلال

le — de la lune الهلال . هلال القمر

être logé au croissant تديّث . قرّن

— solaire هلال شمسي

croissant renversé هلال مقلوب

— couché هلال نائم

arborer le croissant رفع العَلَم العثماني

en forme de — شكل الهلال

ordre du — مرتبة الهلال

manger un — اكل شقّ القمر (كيفَل أي هلالا)

Croissanté, ée *adj.* مُهَلَّل

de gueules croissanté d'argent احمرُ مهلّل بالفضة

Croissel *n.m.* مسرجة صليبية

Croissement *n.m.* نموّ . ازدياد

Croisure *n.f.* نسيج مربع

— des vers تشكيل الابيات

croisure نقطة التقاطع

— de lignes ملتقى الخطوط

Croît *n.m.* نتاج

— des troupeaux نتاج البهائم

bail à croît شركة البهائم

Croître *v.n.* نمى . كبُر

la pluie a fait croître les blés انمى المطر القمح

il est crû comme un champignon tout en une nuit انتشى في لمح البصر

— en beauté زاد جمالاً

il ne croît pas de blé en ce pays لا ينبت القمح في هذه البلدة

les pluies ont fait croître le Nil زودت الامطار النيل

— le désir كبّر الرغبة

Dieu vous croisse ! ارحمك الله . يرحمك الله

l'herbe y croît طريق مهجور

à chemin battu il ne croît point d'herbe لا خير في تجارة مصمصة

Mauvaise herbe croît toujours عمرُ الشقي بقي

Croix *n.f.* صليب

la vraie croix الصليب الحقيقي

la sainte croix الصليب المقدس

Invention de la — عيد الصليب

mettre une injure au pied de la croix عفى عن مسبة

faire triompher la croix نصر النصرانية

croix محنة

chacun a ses croix كل واحد و بلوته

porter la croix حمل الصليب

aller au devant de qqu'un avec la croix et la bannière احتفل بانسان

jugement de la — حكم الصليب

— grecque صليب رومي

— latine صليب لاطيني

— pectorale صليب الصدر

prendre la — جاهد . حارب حرب الصليب

privilége de la — امتياز المجاهدين

filles de la — بنات الصليب

le signe de la — اشارة الصليب

— de part Dieu, de part Jésus كتاب الف با

disposé en — في شكل صليب

avoir, mettre les jambes en — تربّع

baiser les pouces en — تمنى نجاح امر

— de l'épée قبضة السيف

— de Calatrava)
— de Saint-Jacques) نرجس الصليب

mariage sur la croix d'épée وعد الجهادي بالزواج

— de Saint-André en fer فرش حديد شكل صليب

— de Saint-André حشيشة الصليب

— de Lorraine صبّارة

faire une croix au bas d'un acte
كتب علامة الصليب في ذيل العقد

faire une croix à la cheminée عمل غلطة كبيرة

faire une — انحلّت العقدة ودخل المنزل

la — de Malte صليب ملطه

la — de la Légion d'honneur *ou* la croix
صليب مرتبة الشرف

la grande croix الصليب الاكبر

croix ou pile طغره والا ياز . صليب والاكتابة

la Croix الصليب . الدجاجة (اسماعيل الفلكي وسيديو)

la Croix australe)
croix du sud) الصليب الجنوبي (اسماعيل الفلكي)

la croix tombante الصليب الواقع (فلك سيديو)

la grand croix الصليب الاكبر (فلك)

— de mer *ou* manteau صليب البحر (محارة)

pierre de — حجرة الصليب

faire la croix à courbette *ou* à ballotade
اوثب الحصان في شكل صليب

— à degrés صليب بدرج

— de Toulouse الصليب السماوي . صليب منزل

croix de Lorraine صليب لورينه

être en croix تصلّب

croix-pile صليب وكتابة

croix ansée صليب بعروة

Croler)
Croller) *v.n.* زرق الطائر

Crolle *ou* **croule** *n.f.* طاسة شرب

Cromesquis *n.m.* قاورمة

Cromlech)
Cromlek) *n.m.* عقد بالحجارة

Cromyomancie *n.f.* تنجيم بالبصل

Cromorne *n.m.* نفير

Cromper *v.a* نجى

Crompire *n.f.* بطاطس

Cromwellisme *n.m.* فعلة كرومويل

Cromwelliste *n. et adj.* كرومويللي

Cron *n.m.* رملة ذات ودع ـ حصى ـ نخالة ـ غلاتة

Cron *ou* **cram** *n.m.* فجل بري

Crône *ou* **crosne** *n.f.* جحر الاسماك ـ خص صيادالسمك

Crone *n.m.* عيار . ونش

Cronies *n.f.pl.* مولد كرونس

Cronion *ou* **dauphinelle** *n.m.* رجل القنبرة (نبات)

Cronographie *n.f.* وصف زحل

Cronographique *adj.* وصفي زحلي

Cronquelet *n.m.* ارتفاع الارض ـ قمة الشجرة

Cront, cronte *adj.* مستحال

homme cront رجل مستحال

femme cronte امرأة مستحالة

Croppetons (à) *loc. adv.* —

se mettre à — أقعى

Croquade *n.f.* مسودة

Croquaillon *n.m.* رسم نظري قطير

Croquant, ante *adj.* مقرقش

pain — عيش مقرقش

croquante قرقوشة

croquant غضروف

croquant او باش . سافل

les croquants *n.m.pl.* الفلاحون العصاة

Croquanterie *n.f.* فرن القرقاش

Croque *n.f.* —

manger à la croque au sel أكل بالملح

manger qqu'un à la croque au sel فاقه

Croque-abeilles *n.f.* اكالة النحل «قنبرة»

Croqué, ée *adj.* ماكول

poule croquée دجاجة ماكولة

Croque-lardon *n.m.* طفيلي

Croquembouche) **Croque-en-bouche**) *n.m.* قرقاش

Croquement *n.m.* قرقشة

Croque-mitaine *n.m.* بعوّ . بعبع . ابو لحاف

être gai, amusant comme un croque-mitaine عبَس

Croque-mort *n.m.* حانوتي

Croque-moutons *n.m.* غانم . خيّال الغنائم

Croqueneau) **Croquenot**) *n.m.* جزمة لماعة

Croque-noisette) **Croque-noix**) *n.m.* فأر ذهبي

Croque-note) **Croquenote**) *n.m.* موسيقاني ردي ـ داغم الاشارات

Croquepois *n.m.* عصا بقالة

Croquer *v.a.* قرقش ـ حدّد

— les poules قرمشَ الدجاج

— une fille, un jeune cœur واصَل فتاة

enfant joli à — ولد جميل

elle est à — بهيّة

— un discours اكلَ مقالةَ

— des notes دغمَ اشارات

— un passage نطَّ شاهدًا

— le marmot انتظرَ

n'en croquer que d'une dent لم يتحصل على مشتهاه

— un palan شبك عيّارًا

— une boule طرّد اكرةً

— une figure حدّد صورة

se — تراسم . رسموا بعضهم

se — *v.pr.* تقرمش ـ اندغم ـ نُطّ ـ شُبك

Croque-sol *n.m.* داغم الاشارات . نطّاط الاشارات

Croquet *n.m.* قرقوشة . قرقاش

être comme un — حمِق

— *ou* bernache وزة عراقي

le jeu de — لعبة الدنماق

Croquette *n.f.* كبيبة ماشة

— de cervelle كبيبة مخ

Croqueur, euse *n.* مقرمش

croqueur de poulis مقرمش الدجاج

croqueur de rimes شمرور

croqueur de femmes مواصل

Croquignole *n.f.* نَجرة (١٥٨ مخصص ٦) هجوّ ـ قرقاش

Croquignoler *v.a.* نجرَ

— le nez نجرَ الانف

Croquignolet *n.m.* قرقاشة

Croquis *n.m.* رسم نظري

Crore *n.m.* عشرة مليون . كرور

Croskill *n.m.* هراسة الاطيان

Croskillage *n m.* هرس الاطيان

Crosne japonais *n.m.* *ou* sachys affinis بطاطس اليابان

Crossarque) **Crossarchus**) *n.m.* فأر

Crosse *n.f.* ساقة ـ قبضة العصا

— de l'évêque هراوة الاسقف

marcher aux crosses تعكّز

— d'un fusil يدُ البندقية . دبشك البندقية

donner des coups de — ضرب بدبشك البندقية

mettre la — en l'air سلّم

— d'aiguière يد الابريق

— de l'aorte قوس الابهَر

inflorescence en — crosse انتظام زهري في شكل قوس هراوة (شماثر)

le jeu de — لعب الكورة بالمراوة

Crossé, ée *adj.* صاحب المراوة

évêque crossé اسقف صاحب المراوة

balle crossée اكرة مقذوفة بالعصا

crossé par le roi مهان من الملك

Crosser *v.a.* لعب الكورة بالعصا

— une balle ضرب اكرة بعصاة

on l'a crossé اهانوه

douze plombes crossent دقّت اثنيعشر ساعة

se — *v.pr.* تخانق

Crosseron *n.m.* قبضة المراوة

Crossette *n.f.* عقلة عنب

Crosseur, euse *n. et adj* لاعب الكورة بالعصا ـ وكيل النيابة ـ دقّاق

un crosseur متضارب

homme crosseur رجل متضارب

femme crosseuse امراة متضاربة

Crossillon *n.m.* قبضة المراوة

Crosson *n.m.* مرجيحة . مهد

Crossope) **Crossopus**) *n.m.* درص

Crossoptilon *n.m.* ديك بري

le — oreillard ديك بري ابو ودان

Crotalaire) **Crotalaria**) *n.f.* ابو جلاجل (نبات)

Crotale *n.m.* ساجات ـ ثعبان ذو جرس

Crotalidé, ée *adj.* مجلجل

les crotalidés *n.m.pl.* ثعابين ذوات جرس
Crotalistre *n.f.* غايشة
Crotaloïde *adj.* شكل ثعبان ذو جرس
Crotalophore) **Crotalophorus**) *n.m.* ثعبان حامل الجرس
Crotalure *adj.* مجلجل الذنَب
les crotalures *n.f.pl.* ثعابين مجلجلة الذنَب
Crotaphal *n.m.* صُدْغٌ
Croataphique *adj.* سدغيٌ
Crotaphite *n.m. et adj.* عضلة الصدغ
muscle — عضلة صدغية
Croton *n m.* حب الملوك
— tiglium دندٌ . خروع صيني « ابن البيطار »
huile de — زيت حب الملوك
— sibifère شجرة الدهن
écorce de croton elutheria قشر العنبر
Crotonate *n.m.* ملح حمض حب الملوك
Crotone *n.f.* فطر
Crotoné, ée *adj.* حبي ملوكي
Crotonées *n.f.pl.* حبوب الملوك
Crotoniate *adj. et n.* كروتونياوي
les Crotoniates الكروتونياويون
héros crotoniate بَطَل كروتونياوي
Crotonine *n.f.* قلي خروع الصين
Crotoniné, ée *adj.* حبي ملوكي
Crotonique *adj.* حبٌ ملوكيٌ
acide — حمض حب الملوك
Crotonol *n.m.* زيت حب الملوك
Crotte *n.f.* وحلة . رهريط
— de cheval فشل الحصان
— de brebis زبل النعجة
il a fait bien de la crotte وحلت الدنيا
tomber dans la crotte وقع في السُّخام
— de la peau تشقيق الجلد
crottes de chocolal بلاييع شكولاته
les chiens ont mangé la crotte
نشّفَ الثليج الحواري
crotte ! *interj.* أُفٍّ
Crotté, ée *adj.* موحّلٌ
bottine crottée جزمة موحّلة
être crotté comme un barbet jusqu'aux oreilles, jusqu'à l'échine توحّل خالصاً
il fait bien crotté dans les rues الدنيا موحّلة
il a l'air crotté هيئته وسخة

il est bien crotté وسخٌ خالص
poète crotté شاعر صلِفٌ
Crotter *v.a.* وحّل . وسّخ
— son pantalon وحّل بنطلونه
se — *v.pr.* توحّل
Crottifier *v.a.* وحّل
se — *v.pr.* توحّل
Crottin *n.m.* روث
— de mouton زبل الغنم . بَعر الغنم
ramasser le crottin des chevaux de bois
قعد بغير شغلة
Crotton *n.m.* سكّر خشن
Crottu, ue *adj.* مجدّرٌ
visage crottu وجه مجدّر
Crou *n.m.* ارض جباس
Crouas *n.m.* غراب
Croue *n.f.* ارض معاش . معاش الحولي
Crouillet *n.m.* ترباس
Croulant, ante *adj.* منهدم
maison croulante بيت منهدم
empire croulant دولة زائلة
Croule *ou* crolle *n.f.* طاسة شرب
Croule *n.f.* قنص دجاجه الارض
Croulement *n.m.* سقوط
— d'une maison انهدام بيت
Crouler *v.a. et n.* خرّ
la maison croula خرّ المنزل
— un vaisseau انزل السفينة في البحر
— la queue رعش ذيله .
— *ou* croiler زَرق الطائر
Jupin croulant la terre المشتري مزلزلاً للارض
Croulier, ère *adj.* غائر
terre croulière ارض غائرة
prés crouliers مراع رخوة
la croulière *n.f.* الارض الرخوة
Croup *n.m.* خُنَاقٌ
faux caoup خنَاق كاذب
Croupade *n.f.* قفزة
Croupal, ale *adj.* خنَاقيٌ
toux croupale كحة خنَاقية
Croupe *n.f.* كَفَل . ردف
la — du cheval كفل الحصان
— de mulet كفل البغل
— double كفل مجوز

porter la croupe au mur وجّه كفله للحائط
monter en — أردف
prendre qqu'un en — ركبه خلفه
la — du mont راية الجبل
croupe فائدة . ربح
Croupé, ée *adj.* ذو كفل . ذو ردف
Croupetons (à) *loc. adv.* —
se mettre à — أقعى
Croupeux, euse *adj.* خناقي
un enfant croupeux ولد مصاب بالخناق
Croupi, ie *adj.* آسن . معطن
eau croupie ماء آسن
Croupiader *v.a.* رمى الهلب من المؤخر
Croupiat *n.m.* حبل المؤخر
Croupien, enne *adj.* كفلي . ردفي
muscles croupiens عضلات ردفية
Croupier *n.m.* شريك في المقامرة ـ صرّاف القمار ـ شريك مخفي ـ مخفي
un cavalier croupier *adj.* رديف
Croupière *n.f.* حياصة . ثفر . ثفر
tailler des croupières ساق الحياصات
je m'en vais lui tailler des croupières
رايح اعذبه
hausser la — تصرمحت المرأة
mouiller en — رمى الهلب من المؤخر
Croupion *n.f.* عص
le — de l'homme عص الرجل
le — de la poule زمكى الفرخة
le Croupion de la Grande Ourse
مغرز الدب الاكبر (فلك سيديو)
Croupionner *v.a.* ردّف
une robe qui croupionne جلاية تردّف
Croupir *v.n.* قرفص ـ نتن . عفن . عطن
l'enfant croupit dans ses langes نتن الطفل في لفافاته
— en une extrême misère أملق
l'eau croupit يأسن الماء
— dans le battant ثقّل على المدة
Croupissant, ante *adj.* آسن . معفن
eau croupissante ماء آسن
Croupissement *n.m.* تعفين . اسن
Croupon *n.f.* جلد الحربة
Crousille *n.f.* جوبة
Croustade *n f.* خبزة هشة ـ مأكول بالقرامة

Croustillant, ante *adj.* مقرقش
gâteau croustillant قرقاش
femme croustillante غانية
croustillant *adj.* محموش « رسم »
Croustille *n.f.* قرامة . قرف « ١٠ مخصص » ـ اكل قليل
manger une — de pain اكل قرامة
croustille زينة الراس
Croustiller *v.n.* اكل القرامة
— des gâteaux *(v.a.)* قرم فطيرًا
Croustilleusement *adv.* عوارًا
Croustilleux, euse *adj.* عوار
des contes croustilleux قصص عوار
anecdote croustilleuse نكتة عورا
Crout *n.m.* ربابة
Croûte *n.f.* قرامة . قرف « ١٠ مخصص »
— de pain قرامة الخبز
casser la croûte, une croûte avec qqu'un
اكل معه خبزًا وملحًا
ne manger que des croûtes اقتفر
« ١٠ مخصص » اكل الخبز بحتًا
croûte au pôt)
croûte au madère) فتة
la — d'une chose قرف شي
la — terrestre القشرة الارضية
— varioleuse قشرة جدرية
croûtes de lait قشر البطن . قشر الاطفال
— de cuir ادم الجلد
— de garance قرفة الفوة
croûte لوحة مقشفة
c'est une croûte, une vieille croûte
رجل من اهل زمان
ne manger que des croûtes عاش بالقليل
croûtes قشامة
s'amuser comme une croûte de pain derrière une malle تضايق للغاية
Croûtelette *n.f.* قرامة . قرف
Croûter *v.a.* ربى قشرة
— de limon ربى قشرة من الابليز
allons croûter *(v.n.)* هيا بنا ناكل
se — *v.pr.* تغطى بقشرة
Croûteux, euse *adj.* ذو قشر
Crouth *n.m.* ربابة

Croûtier *n.m.* رسيم ردي

Croûton *n.m.* بوز الرغيف

épinards aux croûtons سبانخ بالعيش المحمّر

un croûton صاحب افكار قديمة

un croûton جهول ـ رسيم ردي

Croûtonner *v.n.* رسم رديئاً

Crown *n.m.* عملة التاج ـ زجاجة التاج

Crowne-glass *n.m* زجاجة التاج

Croyable *adj.* مصدَّق . معتمَد

le croyable *n.m.* المحتمَل الصدْق

Croyance *n.f.* تصديق . ثقة ـ امل . راي ـ يقين

croyance اعتقاد

cela est arrivé contre la — de tout le monde حصل هذا بخلاف أمَل العالم

Croyant, ante *adj.* مومن

les âmes croyantes المومنون

un croyant مومن

commandeur *ou* chef des croyants أمير المومنين

père des croyants أب المومنين. سيدنا ابراهيم

Croye *n.f.* حصوة الطيور

Cru *n.m.* غوْ

le cru des arbres غوْ الاشجار

le cru d'un pays محصول بلدة

le vin de mon cru بنات افكاري

le vin de son cru بنات افكاره

cru وسط الدغل

vin de bon cru نبيذ جيد الجنس . راح

Cru, ue *adj.* نيّ

de la viande crue لحمة نيّة

fruits crus فواكه نية

le concombre est très cru الخيار صعب الهضم

de l'eau crue ماء أجاج

cuir cru جلد غشيم

chanvre cru قنب غشيم

humeurs crues امزجة فجاجة

matières crues مواد فجاجة

intrigue crue دسيسة بايخة

parler en termes crus تكلّم بكلام واقف

une réprimande trop crue زجر عنيف

manger, avaler qqu'un tout cru عنّفه

excréments crus براز فجّ

à cru *loc. adv.* على اللحم

botté à cru منعّل على لحم رجليه

monter à cru ركب حصاناً على اللحم. إعلوّط

une construction porte à cru بناء على الارض

une couleur crue لون شاذ

soie crue حرير خام . ابريسم

métal cru معدن خام

le cru *n.m.* النّيء

teindre sur le cru صبغ الحرير الخام

Cru, ue *adj.* مصدَّق

une nouvelle crue خبر مصدَّق

ami cru حبيب مصدَّق

Crû, crue *adj.* نامٍ

les arbres crûs الاشجار النامية

le Nil crû النيل فايض

Cruauté *n.f.* قساوة . شدة ـ مظلمة

exercer la — قسى

les cruautés de Néron مظالم نيرون

les cruautés du sort مصايب الدهر

la cruauté d'une maîtresse) *ou* les cruautés) الدّلال . التيه

Cruchade *n.f.* حريرة ذُرَة

Cruche *n.f.* قِدْرة

c'est une — بجَمّ

vous le feriez — تبجيمونه

Tant va la cruche à l'eau qu'à la fin elle se casse ما كل مرة تسلم الجرة

الحجر الدوار لا بد له من لطه

Cruchée *n f.* ملوء قدرة

Crucher *v a.* نقّر

— le cromorne نقّر في النفير

Crucherie *n.f* حمارية

Cruchette *n.f.* قدرة صغيرة

Cruchon *n.m.* دلُق

un — de bière دلُق بوظه

quel cruchon ! اشحال البلّاصي

Cruciade *n.f.* عشور حرب الصليب

Cruciaire *n.m.* محكوم عليه بالصلْب

Crucial, ale *adj.* صليبيّ

incision cruciale حزّ صليبيّ

Crucifère *adj.* ذو صليب

colonne — عامود ذو صليب

plantes crucifères نباتات صليبية

la famille des crucifères *n.m. pl.* الفصيلة الصليبية

Cruciférinė, ée *adj.* صليبيّ

Crucifiant, ante *adj.* مصلّب
pratiques crucifiantes سُنَن مميتة للحواس
Crucifié, ée *adj.* مصلوب
un crucifié مصلوب
vie crucifiée رياضة
Crucifiement) *n.m.*
Crucifiment) تصليب
le crucifiement de la chair ترويض الجسم
crucifiement رسم صلب المسيح
Crucifier *v.a.* صَلَبَ
et ils ne l'ont pas crucifié وما صلبوه
se faire crucifier pour qqu'un فداه بروحه
se faire — pour qque chose فدى الشيء بروحه
— le corps روّض
Crucifix *n.m.* صليب
— de bois صليب خشب
mettre une injure au pied du crucifix
صفح عن مسبّة
un mangeur de — مُرآئي
confrérie du — اخوية الصليب
faire le demi — تسوّل . شحذ
— à ressort طبنجة
crucifix خنجر
— de mer صليب البحر « محارة »
Crucifixion *n.f.* تصليب
Cruciforme *adj.* صليبي الشكل
ligaments cruciformes اربطة صليبية
Crucigère *adj.* حامل الصليب
Crucirostre *adj.* ذو منقار صليبي
Crude ammoniac *n.m.* اشقّ فجّ
Crudité *n.f.* فُجاجة
la — des fruits فجاجة الفواكه
manger des crudités اكل النيوة
la — des humeurs فجاجة الامزجة
— des maladies فجاجة الامراض
— de l'eau ابحاجة الماء
les crudités [illegible]
Crudivore *adj.* اكال النيوة
Crue *n.f.* فيضان . وفا . زيادة . ازدياد
la crue du Nil فيضان النيل
cet enfant n'a pas pris sa crue لم يستوف هذا الطفل نموّه
la — des idées تقدم الافكار
Cruel, elle *adj.* قاسٍ . صارم
un tyran cruel طاغٍ [illegible]

les plus cruels ennemis الاعداء الالدّاء
un animal cruel حيوان قاس
une guerre cruelle حرب فظيع
une peine cruelle عقاب اليم
sort — بخت نحس
un — homme رجل ثقيل
une cruelle femme امرأة ثقيلة
un cruel *n.m.* قاس
une cruelle *n.f.* مُتيهة . صاحبة دلال
ne pas trouver de cruelles لم تتِه عليه الغانيات
faire le — تاه دلالاً
cruelle *n.f.* عرقي حامي
Crueliser *v.a.* تاه دلالاً
Cruellement *adj.* قسوةً
— laid سَمِج
— blessé ذو جرح بليغ
Cruentation *n.f.* تدمية
Cruenté, ée *adj.* مدمّى
lait cruenté لبن مدمّى
Cruisel *n.m.* مسرجة
Cruiser *n.m.* يَخْت
Cruising *n.m.* تريّض باليخت
Cruménifère *adj.* ذو كيس
Cruménophtalme *adj.* ذو عين مكيّسة
les cruménophtalmes ذوات الاكياس العينية
Crûment *adv.* بالمفتوح
dire — قال بالمفتوح
opposer trop crûment l'ombre à la lumière
مجّ النورَ بالظل
Crunodal *adj. m.* —
point crunodal نقطة تصالب فرعَي المنحني
Cruor *n.m.* جلطة دموية . عَلَقة
Cruorique *adj.* علَقي
Crupellaire) *n.m.*
Cruppellaire) ذو الشكّة
Crupézion *n.m.* قبقاب ـ ساجات
Crupézophore *adj.* اهل القباقيب
Crural, ale *adj.* فخذي
l'artère crurale الشريان الفخذي
nerfs cruraux اعصاب فخذية
plexus crural ضفيرة فخذية
arcade crurale قوس فخذي
canal crural قناة فخذية
Cruro-génital, ale *adj.* فخذي تناسلي
Crustacé, ée *adj.* قشري

les crustacées *n.f.pl.* — القشرية
dartre crustacée — قوبة قشرية
Crustacéen, enne *adj.* — قشري
Crustacéologie *n.f.* — مبحث القشريات
Crustacite *n.m.* — قشري حفري
Crustodé, ée *adj.* — محاط بقشرة
Crustoderme *adj.* — ذو قشر
les crustodermes *n.m.pl.* — ذوات القشور
Crustuliforme *adj.* — شكل المسوط
Cryesthésie *n.f.* — برودة
Crymode *n.f.* et *adj.* — فراشة
fièvre crymode — حمى ثلجية
Crymophile *adj.* — محب البلاد الباردة
Cryolithe *n.f.* — حجر بارد
Cryomètre *n m.* — مقياس البرودة
Cryométrie *n.f.* — قياس البرودة
Cryométrique *adj.* — مقياسي برودي
Cryophore *n.m.* — مثلجة
Cryoscopie *n.f.* — مبحث التثليج
Cryphie *n.f.* — ن . نون
Crypsorchide *adj.* — ذو خصية كمشة (٣٦ مخصص ٢)
Cryptandre / **Cryptandrique** *adj.* — كمش اعضاء التذكير
Cryptanthe *adj.* et *n.m.* — كمش الازهار
Cryptanthère / **Cryptanthéré, ée** *adj.* — كمش اعضا التذكير
Crypte *n.f.* — لحد . مقبرة — جراب (تشريح)
Cryptie *n.f.* — قتل الجزيريين
Cryptique *adj.* — نفقي
Crypto *n f.* — كمش
Cryptobiote *adj.* — كمين المعيشة
Cryptobranche *n.m.* — متنفس من الخياشيم
Cryptocalviniste *n.m.* — كالفاني سراً
Cryptocarpe *n.m.* — كمش الثمر
Cryptocéphale *n.m* — كمش الراس
Cryptocère *n.m.* — كمش القرون
Cryptodère *adj.* — كمش العنق
Cryptogame *n.f.* — كمش الزهر
Cryptogamie *n f.* — انكماش الزهر
Cryptogamique *adj.* — كمش الازهار
Cryptogamiste *n.m.* — مشتغل بالازهار الكمشة
Cryptogamologie *n.f.* — تاريخ الزهر الكمش
Cryptogamologique *adj.* — منسوب لتاريخ الزهر الكمش
Cryptogène *adj.* — مولود في محل مكنون
Cryptogramme *n.m.* — كتابة رمزية . رمز

Cryptographe *n.m.* — كاتب بالرموز
Cryptographie *n.f.* — كتابة بالرموز
Cryptographique *adj.* — رمزي
caractères cryptographiques — رموز
Cryptographiquement *adv.* — رمزياً
Cryptologique *adj.* — مستتر الاسباب
Cryptométallin, ine *adj.* — ذو معدن خفي
Cryptoneure *adj.* — خفي الاعصاب
Cryptonyme *adj.* et *n.m.* — مجهول الاسم
Cryptophone *n.m.* — سماعة المخفيات
Cryptopode *adj.* — كمش الارجل
les cryptopodes *n m.pl.* — كمشة الارجل
Cryptopore *adj.* — خفي المسام
Cryptoportique *n.f.* — قيسارية مخفية
Cryptoprocte / **Cryptoprocta** *n.m.* — سنور
Cryptops *n.m.* — ام اربعة واربعين
Cryptorchide *n.m.* — ذو خصية كمشة (٣٦ مخصص ٢)
Cryptorchidie / **Cryptorchidisme** *n.m.* — انكماش الخصيتين
Cryptoristique *adj.* — مظهر الخفايا
Cryptostémone *adj.* — كمش اعضاء التذكير
Cryptotélégraphie *n.f.* — اشارة برقية بالرموز
Crystal *n.m.* — بللورة
Cs. (pour cæsium) — معدن ازرق
Cs — جيم (معطشة)
Csarda *n.f.* — خمارة
Csardas *n.f.* — رقص
Ctène / **Ctena** *n.m.* — عنكبوت
Ctenize *n.f.* — عنكبوت
Cténite *n.f.* — مشط المحارات
Cténodonte *n.m.* — مشطي الاسنان
Cténobranche *adj.* — مشطي الخياشيم
Cténoïde *adj.* — مدبدب كالمشط
Ctésiphon *n. de ville* — مدين
Cubage *n.m.* — تكعيب
Cubain, aine *adj.* et *n.* — كوباوي
les Cubains — الكوباويون
révolution cubaine — ثورة كوبية
Cubation *n.f.* — تكعيب
Cubature *n.f.* — تكعيب
Cube *n.m.* et *adj.* — مكعب
— d'un nombre — مكعب العدد
pied — — قدم مكعب

la racine cube الجذر التكعيبي
Cubé, ée *adj.* مكعّب
une pyramide cubée هرم مكعّب
***Cubèbe** *n.m.* كبابة . حب العروس (ابن البيطار)
— de Chine كبابة صيني
Cubébin *n.m.*)
Cubébine *n.f.*) قلي الكبابة
Cuber *v a.* كعّب
— un nombre كعّب عدداً
se — *v.pr.* تكعّب
Cubiculaire *n.m.* حاجب ـ فرّاش ـ وسادة
les cubiculaires حرس الشهدا
Cubiculum *n.m.* مدفن
Cubilot *n.m.* فرن تنقية الزّهر
Cubique *adj.* تكعيبي
la racine — الجذر التكعيبي
équation — معادلة تكعيبية
Cubistique *n.f.* شقلبة
Cubit *ou* **covit** *n.m.* ذراع
Cubital, ale *adj.* زندي
nerf cubital عصبية زنديه
os — عظمة الزند
écriture cubitale كتابة مستطيلة الحروف
veine cubitale حبل الذراع
Cubitière *n.f.* رباط الزند
Cubito-carpien, enne *adj. et n.m.* زندي رسغي
muscle cubito-carpien عضلة زندية رسغية
Cubito-cutané, ée *adj.* زندي جلدي
Cubito-métacarpien, enne *adj et n.m.* زندي مشطي
Cubito-palmaire *adj. et n m.* زندي راحي
Cubito-phalangien *adj. et n.m.* زندي سلامي
Cubito-radial, ale *adj.* زندي كعبري
Cubitus *n.m.* عظم الزند
Cubo-cube)
Cubocube) *n.m.* مكعّب المكعّب
Cubo-cubique *adj.* مكعّب المكعّب
Cubo-dodécaèdre *n.m.* مكعّب ذو الاثني عشر سطحاً
Cuboïde *adj.* شكل المكعّب
l'os —)
le —) *n.m.* عظم المكعّب . عظم النردي
Cubo-octaèdre *n.m.* مكعّب ذو الثمانية اسطح
Cubo-prismatique *adj.* مكعّب منشوري
Puceron *n.m.* دودة الخضار
Cuci *n.m.* دومه
Cucifera)
Cuciophore) *n.m.* شجرة الدوم

Cucubale *n.m.* مسّاك الذباب (نبات)
Cuculés)
Cuculidés) *n.m.pl.* فصيلة الكوكو
Cuculines *n.m.pl.* نحلٌ
Cucullaire *n.m. et adj.* طرطوري . شكل الطرطور
Cuculle *n.f.* كاكولة ـ حجاب
Cucullie)
Cucullia) *n.f* فراشة
Cucullifère *adj.* ذو قرطاس
Cuculifolié, ée *adj.* ذو ورق قرطاسي
Cuculliforme *adj.* طرطوري الشكل
Cucumaire)
Cucumaria) *n.f.* خيار البحر . قثّاء البحر
Cucuméracé, ée *adj.* خياريٌ
Cucumère *a.m.* خيار
Cucumérinées *n.f.pl.* فصيلة الخيار
Cucumiforme *adj.* شكل الخيار
Cucumis *n.m.* خيار
— dudaïm ابو شمّام
— flexuosus)
ou concombre serpent) قته . قثا
— melon عجور
— sativus خيار
Cucuphe *n.m.* طاقيّة مبطنة
Cucurbifère *adj.* قرعيُّ الاثمار
Cucurbita *n m* قرعة
cucurbita pepo *ou* potiron قرعٌ
— pepo *ou* giraumon قرع مغربي
— pepo *ou* courge pepon قرع كوسه
Cucurbitacé, ée *adj.* قرعي
les cucurbitacées *n.f.pl.* القرعية . فصيلة القرع
Cucurbitain *n.m.* لبّة دودة وحيدة
Cucurbite *n f.* قنزان الامبيق . دست الامبيق ـ حجرخياري
Cucurbité, ée *adj.* قرعي
les cucurbitées *n.f.pl.* القرعية
Cucurbitin *n.m.* لبة الدودة الوحيدة
Cucurbitin, ine *adj.* قرعي
Cucurbitiné, ée *adj.* قرعي
Cucuri *n.m.* كلب البحر
Cudélé, ée *adj.* مسقّط
cheval — حصان مسقّط
Cudon *n.m.* خودة
Cueillage) *n.m.*
Cueillaison) *n.f.* قطفٌ . جنيٌ
Cueille *n.f.* قطف . جني ـ عرضة القماش
Cueillée *n.f.* قطف . جني ـ رابطة سلوك

·**Cueille-fleurs** *n.m.* مقص الازهار
Cueillement *n.m.* قطفٌ . جنيٌ
·**Cueilleret** *n.m.* دفتر الخراج
·**Cueillette** *n.f.* كمٌ . قطفٌ . جنيٌ . جمعٌ ـ خرقة
la — des olives جنيُ الزيتون
faire une cueillette pour les pauvres
جمع نقطة للمساكين
charger un navire en cueillette
شحن السفينة من كل شاحن
Cueilleur, euse *n.* جان . قاطف
être fait en cueilleur de pommes
لبسَ لبس الغيطانين
Cueilli, ie *adj* مقطوف . مجني
·**Cueillie** *n.f.* ربطة ساوك
Cueillir *v.a.* قطَف . جنَى
— des feuilles de mûrier قطف ورق توت
— un bouquet جمع صحبَةً
— des palmes, des lauriers فاز بالنصر
— un baiser اختلس قبلَةً
— la dîme جمع العشور
se — *v.pr.* انجنَى . انجَمعَ
se — *v.pr.* تأتى
la joie ne se cueille pas .. لا يتأتى السرور
·**Cueilloir** *n.m.* مقص الاثمار ـ مقطف
*·**Cuffat** *n.m.* قُفَّة
***Cufique** *adj.* كوفيّ
Cugneu *n.m.* فطيرة هلالية
Cuic *n.m.* صوصوَة
Cuider *v.a.* ظنَّ . افتكر
Tel dit Merlin, cuide engeigner autrui.
Qui souvent s'engeigne soi-même
يافاحت نقرة يا واقع فيها
للبغي سيف قاطع ومتدل * من سله على امرئ به وقع (محمد عثمان)
se cuider *v.pr.* اختال
Cuider *n.m.* سلّالي
Cuignet *n.m.* خبز خاصّ
Cuiller)
Cuillère) *n.f.* ملعقة
— d'argent ملعقة فضه
— à potage مغرفة
— à pot كبشة
petite cuiller ملعقة بن
biscuit à la — بسكوت صوابع
feuilles en cuiller اوراق شكل الملاعق
tarière en cuillère بريمة حجاري
herbe à cuillers حشيشة الملاعق
cuiller قنفد
Cuillerée *n.f.* ملوء ملعقة
une — à café ملوء ملعقة بن
Cuilleriste *n.m.* ملاعقي
Cuilleron *n.m.* كبشة الملعقة ـ مقص الاثمار
feuille en — ورقة شكل الملعقة
***Cuine** *n.f.* قنّينة
Cuique suum ان الله يامركم ان تودوا الامانات الى اهلها
Cuir *n.m.* جِلْد
— de vache جلد بقري
un orfèvre en — صرماتي . عتقي
— bouilli جلد مغلي
un visage de — bouilli رجل ذو وجه ثخين
— cru, vert *ou* en vert جلد غشيم
— plaque جلد مدبوغ
— à l'orge جلد مدبوغ بماء الشعير
— à œuvre جلد عجالي
— de Valachie جلد افلاقي
— en triple جلد مشطوف
— de poule جلد الكفوف
— de Russie جلد مسكوفي
— de rasoir *ou* cuir قايش
marchand de cuirs أدَّام
entre — et chair تحت الجلد
pester entre — et chair قعد على نار
— de laine صوف مثل الجلد
— de montagne)
— fossile) حجر الفتيله
tanner le — à qqu'un ضربه
— des arbres جلد الاشجار
faire du cuir d'autrui large courroie
تبرع من مال غيره
cuir لحنة
j'ai fait z'un cuir لحنتُ
Cuirasse *n.f.* دِرْع
endosser la — دخل الجهادية
trouver le défaut de la — عثر على عيب الشيء
— marine *ou* flottante عوامة
— d'un navire دِرع السفينة
Cuirassé, ée *adj. et n.* مدرّع ـ ذو درقة (حيوانات)
âmes cuirassées contre les revers
متجلد على النكبات

il l'a trouvé bien cuirassé وجده على حذر
cuirassé aux affronts متجلد على الفضايح
un cuirassé مركب زرخ
Cuirassement *n.m.* ترزيخ
Cuirasser *v.a* زرّخ
— un navire زرخ سفينة
— des cavaliers ذرّع خيالة
— un jeune homme contre les passions حمى فتى من الشهوات
se — *v.pr.* تذرّع ـ تحصّن
Cuirassier *n.m.* زرخجي
escadron de cuirassiers اورطة زرخجية
cuirassier ذو الدرقة (سمك)
Cuiratier *n.m.* جلاد
Cuire *v a.* طبخ
— du bœuf طبخ لحماً بقرياً
— du pain خبز خبزاً
— du plâtre حرق جبساً
— une personne حرق انساناً
un boute-tout-cuire مبدد
— un rôti سوّى شواء
le boulanger cuit deux fois par jour يخبز الخباز مرتين في اليوم
le soleil cuit les melons الشمس تنضج العجور
— un rhume سوى زكاماً
— dans son jus تسبّك في دمته
les yeux me cuisent عيناي توجعني
— au même four اتحدا في المعيشة
— à petit feu انضنى ـ سبّك
se cuire *v pr.* انطبخ ـ تسبّك
Vous viendrez cuire à mon four يعاود الدبان يقع في العسل
Trop gratter cuit, trop parler nuit مَن كثر لغطه كثر غلطه . صيانة الانسان في حفظ اللسان
Cuirer *v.a.* جلّد
— un coffre جلّد صندوقاً
Cuiret *n.m.* جلد . أدم
Cuirie *n.f.* ذرع
Cuirier *n.m.* بشكير جلد . رهط
Cuisage *n.m.* تفحيم الخشب
Cuisamment *adv.* أليماً
Cuisant, ante *adj.* ناضج
légumes cuisants خضار سريع الاستوا
douleur cuisante وجع أليم
tiges cuisantes سيقان شائكة
le piment est cuisant الفلفل الاحمر حرّاق
Cuiseur *n.m.* حارق الاجرّ ـ طهاي
Cuisine *n.f.* مطبخ
ustensile de — ماعون مطبخ
chef de — رئيس المطبخ . عشي باشا
fonder la — اشترى لوازمات المطبخ
se ruer en — اكل بشراهة ـ صرف كثيراً على اكله
la cuisine est bien froide dans cette maison, n'est guère échauffée dans cette maison لا يطبخون في هذا المنزل . مطبخه طراوه
faire aller, faire rouler la cuisine اهتمّ بمصاريف الاكل
du latin de — لاطيني العوام
cuisine-poêle مطبخ دفاية
il a laissé sa cuisine au Caire ترك خدمة المطابخ بالقاهرة
faire cuisine maigre طبخ القرديحي . طبخ اكلاً جشبياً
faire la — طبخ . طهى
faiseur de — طفيلي
il est chargé de — بادن
savoir la — عرف الطهاية
la cuisine turque الطهيُ التركي
la — politique الطهاية السياسية
cuisine دولاب البهارات
batterie de — عدة مطبخ
livre de — كتاب الطبخ
cuisine ضبطية
Petite cuisine agrandrit la maison تدبير المأكل يوسع على البيت
Cuisiner *v.a.* طبخ . طهى
— une élection وضّب انتخاباً
l'agent de la sûreté cuisine le prévenu pour obtenir des aveux تتحايل الشرطة على المتهم للحصول على اعترافات
se — *v.pr.* طُبخ . انطبخ ـ توضّب
Cuisinerie *n.f.* طبخ . طهاية
Cuisinier, ère *n.* طبّاخ . طاهي . عجاهن
un cuisinier مستحفظ ـ محام
le cuisinier كتاب الطهاية
Cuisinière *n.f.* شوّاية ـ مطبخ . فرن طبيخ

Cuissage *n.m.* مفاخذة
le droit de cuissage حق المفاخذة
حق نكاح عروسة التوابع
Cuissard *n.m.* درقة الفخذ
cuissart)
cuissard) رجل صناعية
Cuissardé, ée *adj.* مدرّق الفخذ
Cuisse *n.f.* فخذ
aide de cuisses ضرب الحصان بالفخذ
une — de noix فص جوزة
rose cuisse de nymphe)
cuisse de nymphe) وردة بيضا
belle en cuisse بادنة
— de grenouille ورك الضفدعة
Cuisseau *n.m.* بيت الكلاوي
Cuissel *n.m* درقة الفخذ
Cuisse-madame) *n.f.*
Cuisse-dame) *n.f.* كمثرى
Cuissette *n.f.* فُخَيْذ ـ فروة خربة الارنب
Cuisseux *n.m.* فخذة السرج
Cuissière *n.f.* بشكير الفخذ
Cuisson *n m.* طبخ
le — du pain الخبز
le degré de — درجة الاستواء
pain de — *ou* de ménage عيش يتي
— du sucre استوا السكّر
l'ortie cause une — يسبّب القريص حرقاناً
Cuissot *n.m.* فخذة ـ درقة الفخذ
Cuistre *n.m.* فراش المدرسة ـ مدعي
c'est un — انهُ لثقيل
Cuistrerie *n.f.* ادّعاء
Cuit, cuite *adj.* مستوي
du pain bien cuit خبز مستوي
avoir du pain cuit رغد عيشة
liberté et pain cuit نسأل الله الحرية ورغد العيشة
terre cuite طين محروق
statue cuite تمثال محروق
aliments cuits dans l'estomac
اغذية مستوية في المعدة
rhume cuit زكام مستوٍ
il est cuit)
c'est un homme cuit) رجل خسران
il a plus de la moitié de son pain de cuit-
لا يعيش زمناً طويلاً
Cuite *n.f.* حرق

la cuite الخبزة
maître de cuite معلّم فرّان
la — d'un sirop استوا الشراب
une cuite سكرة
prendre une — سكر
cuite de fromage معمل الجبنه
Cuiter (se) *v.pr.* سكر
Cuit-légumes *n.m.* قيزان طبخ الخضرات
Cuit-œufs *n.m.* غلاية البيض
Cuivrage *n.m.* تنحيس
Cuivre *n.m.* نحاس . قبرص
— jaune نحاس اصفر
— rond نحاس مبروم
— plat لوح نحاس
gravé sur — منقوش على النحاس
le cuivre آلة موسيقه
les cuivres آلات موسيقه
— bleu نحاس ازرق
— gris نحاس رمادي
des cuivres عدة مطبخ . نحاس المطبخ
eau de — ماء النحاس
couper le — نقش النحاس
blanc de — حجر بلاط
— blanc نحاس ابيض
— noir نحاس خام
Cuivré, ée *adj.* نحاسي
teint cuivré لون نحاسي
voix cuivrée صوت النحاس
cuivré, ée منحّس
Cuivrée *n.f.* تنحيس
Cuivrer *v.a.* نحّس
se — *v pr.* تنحّس
Cuivrerie *n.f.* ورشة نحاس ـ دكان نحّاس
Cuivrette *n.f.* بوق
Cuivreux, euse *adj.* نحاسي
tons cuivreux الوان نحاسية
Cuivrique *adj.* نحاسي
Cuivrot *n.m.* ملقاط
Cujelier *n.m.* قنبرة الغابات
Cul *n.m.* است . دبر . طيز
cul par dessus tête شقلبة
il a le cul rompu وسطه مخلوع
il est crotté jusqu'au cul موحّل خالصاً
avoir toujours le cul sur une chaise
لازم القعود

avoir le cul sur la selle استطى جوادًا ــ لازم القعود

demeurer entre deux selles, le cul par terre كالساقط بين الفراشين (٦٤ ميداني) . لا حصل عنب الشام ولا كرم اليمن

faire une chose à écroche cul صنع حاجة بغير صفو نية

la tête a emporté le cul قبَّن براسه

à cul levé الذي يخسر يروّح (في اللعب)

jouer à cul levé لعبَ بشرط ان الذي يخسر يروّح

aller de cul et de tête بذل غاية جهده

il perdrait son cul s'il ne tenait خسر الجلد السقط . يخسر دينه

un coup de pied au cul كَسْع

tenir qqu'un au cul et aux chausses تربّص لانسان

donner du pied au cul à un valet طرد خدامًا . كَسَع خادمًا « ١٠٣ مخصص ٦ »

prendre son cul pour ses chausses غلط غلطًا فاحشًا

montrer le cul عرّى طيظه ــ ولّى الادبار

se lever le cul devant زَعِلَ

arrêter qqu'un sur le cul اوقفه مرّة واحدة

mettre une personne à cul أعجزه

être à cul احتاج

en avoir dans le cul انغلب

ils se tiennent tous par le cul comme des hannetons *ou* comme des juifs م شبكة واحدة

ce sont deux culs dans une chemise هما في بردة اخماس « ٢٣٩ ميداني »

un bout de cul دحداح

baiser le cul de la vieille طلعت صايمة

baiser, lécher le cul à qqu'un تملّق لنفسه . تَلَهْوَق

péter plus haut que le cul كلّف نفسه بما لا يطيق

on lui boucherait le cul d'un grain de millet خوّاف النبرة

cul de plomb ثقيل الطيز

cul blanc بيّاع خيط

cul-de-jatte مكسّح

cul de poule زمكّى الفرخة

faire le cul de poule بوّز

le cul الظّهر

porter des culs لبس اعجازًا عيرة

le cul d'une bouteille قعر قزازة

mettre un tonneau sur le cul فرّغ برميلًا ــ وقّف برميلًا على ظهره

cul de bouteille اخضر ناضر

l'œil de cheval est cul de verre عين هذا الحصان مصابة بغشاوة

cul d'artichaut جمّار الخرشوف

le cul de la charrette عجز العربة المكسّة

cul de basse-fosse غيابة السجن

cul-de-sac زقاق ــ ورطة

tire-moi de ce cul-de-sac انقذني من هذه الورطة

un cul-de-sac جَوْن (بحرية)

le cul موْخر السفينة

mettre cul au vent عرض المؤخر للريح

cul de pot عقدة في حبل

cul rond مستديرة المؤخر . مركب صيادين

faux-cul زنجبة . طيز عيرة

cul rouge, cul rousselet بلبل

cul de mulet تينة

saluer à cul ouvert فلقس عند التسليم

cul à fauteuil عضو المجلس اللغوي

cul goudronné ملّاح . بحّار

cul rouge عسكري مشاة

cul terreux فلّاح

tirer au cul levé اطلق عند إسقاف الطائر

être sur cul اوقرت السفينة من الخلف

tombe à cul ! انبطحوا

Culage *n.m.* مفاخذة

droit de — حق المفاخذة

Culaignon *n.m.* حجرُ الشبكة

Culasse *n.f.* خزنة

la — du fusil خزنة البندقية

tomber sur la — وقع على العجيزة

être renforcé par la — عَجِزَ (٤٤ مخصص ٢)

— fixe طاسة ثابتة

— mobile طاسة متحركة

Culassement *n.m.* تركيب خزنة البندقية

Culasser *v.a.* ركّب الخزنة

Culave *n.m.* بودقة

Cul-bas *n.m.* لب ورق

Cul-blanc *n.m.* ابيض العجيزة (طير)

Cul-brun *n.m.* فراشة
Culbutable *adj.* منقلب . ممكن سقوطه
ministère — وزارة منقلبة
Culbutage *n.m.* شقلبة
Culbutant *n.m.* حمام شقاباز — بنطلون
Culbute *n.f.* كبكبة . كبّة . شقلبة . شقليبة
faiseur de culbutes بهلوان
faire la — تشقلب — تغير من حال الى حال
à la culbute *loc. adv.* بفشل
la — du ministère سقوط الوزارة
commerçant menacé d'une culbute تاجر مهدّد بالتفليس
Au bout du fossé la culbute ربنا يسلّم العاقبة
Culbuté, ée *adj.* منقلب . مشقلب
Culbuter *v.a.* كبكب . كبّ . قلبَ . شقلبَ . كبّتَ
— l'ennemi كبّتَ العدو
— qqu'un اسقطه
il culbuta le ministère اسقط الوزارة
il fit un faux pas et culbuta عثر فوقع
se — *v.pr.* انقلب . تشقلب
Culbuteur *n.m.* بهلوان
Culbutis *n.m.* فشل — شقليبة
Cul-d'âne) **Cul-de-cheval**) *n.m.* طيز الحمار
Cul-de-chaudron *n.m.* قعر القزان
Cul-de-chien *n.m.* مشملا . زعرور
Culdée *n.m.* عبد الله
les culdées عبيد الله
Culdéen, enne *adj.* منسوب لعبد الله
Cul-de-four *n.m.* قعر الفرن
Cul-de-jatte *n.m.* مكسّح
Cul-de-lampe *n.m.* قعر المصباح
Cul-de-mulet *n.m.* تينة
Cul-de-pot) **Cul-de-porc**) *n.m.* عقدة الحبل
Cul-de-sac *n.m.* زقاق — ورطة ـ موردة
Cul-de-singe *n.m.* عجورة
Cul-de-verre *n.m.* غشاوة
Cul-d'or *n.m.* شحرور
Cul-doré *n.m.* فراشة
Culée *n.f.* كتف
— d'un pont كتف قنطرة
la — du cuir جلد العجيزة
se donner des culées, donner des culées ضرب بالقرينة في القاع

Culement *n.m.* مصادمة القاع بالقرينة
Culer *v n.* تقهقر
brasser les voiles à culer صوّب القلوع للقهقرة
le vent cule يهب الريح من المؤخر
Culeron *n.m.* أسقُل
Culetin *n.m.* قلع
Culicidé *n.m.* ناموسة
les culicidés *n.m pl.* فصيلة الناموس
Culiciforme *adj.* ناموسي الشكل
Culicivore *adj.* اكّال الناموس
Culier, ère *adj.* عجيزيّ
le boyau culier الحوران . السُّرم
Culière *n.f.* حياصة . ثفر
Culilawan *n.m.* شجرة القرفة القرنفلية
Culinaire *adj.* مطبخي
l'art — الطهاية . فن الطبخ . الطباخة
Culinairement *adj.* حسب اصول الطهاية
Cullage *n.m.* مفاخذة . ازالة البكارة
Culleter *v.a.* قعد على مقعده
Culmifère *adj.* ذو قش
les culmifères *n.f.pl.* النجيلية
Culmigène *adj.* متولّد على القش
Culminance *n.f.* اوج . ارتفاع
Culminant, ante *adj.* —
point culminant ذروة . اوج
le point culminant de la gloire اوج المجد
Culmination *n.f.* ذروة . اوج
Culminer *v.n.* ارتفع
Cul-noué *n.m.* تفاحة
Culot *n.m.* زُكمة (٣٠ مخصص اول) . بن هرمة
le culot d'un nid de moineaux زكمة وكر عصافير
le culot de l'académie آخر المقبولين في المجلس اللغوي
le culot d'une pipe عقب جحشة
avoir du culot حاز الصداغة
une bourse à culot كيس ذو قعر
culot فضلات
— de moule قمع
donner sur le — ضرب على الرسح (٤٥ مخصص ٢)
le culot de la fronde بطن الحذّاف
culot ناموس . قترة (١٣٨ فقه اللغة)
Culottage *n.m.* توديك حجر العود
Culotte *n.f.* سروال . شروال

culotte de pot سروال جلد
ce n'est qu'une — de peau ما هو الا عسكري
culotte رجْل
c'est la femme qui porte la culotte المرأة قوامة على الرجل
une pair de culottes / des culottes شروال
culotte de pigeon طيز الحمامة
— de Suisse كباية ـ محارة ـ كمثرى
— de velours ديك
— de chien برتقانه
culotte حجر عود مودّك
— ou pair de culottes بيرق
quelle culotte ! واخسارتاه
donner une — خسّره الجلد والسقط
se donner, prendre une — سكر
— de lieux d'aisance فخذة مراحيض
— double فخذ مجوز (عماره)
— simple فخذ بسيط (عماره)
prendre une — خسر خسارة بليغة
rhume de — سيلان ابيض
aimer la culotte, la culotte rouge عشقت العساكر

Culotté, ée *adj.* متسربل
pipe culottée عود مودّك
pigeon culotté حمامة بشروال

Culotter *v.a.* سربَل
— un enfant سربلَ طفلًا
ce tailleur culotte bien هذا الخياط يجيد السَّربلَة
— une pipe ودّكَ عودًا
se — *v.pr.* تسربل ـ تودّك

Culotteur *n.m.* مودّك

Culottier *n.m. et adj.* / marchand culottier سراويلي

Culottin *n.m.* سروال ضيق
un petit — عيّل متسربل

Culpabilité *n.f.* ارتكاب
les preuves de la — ادلة الارتكاب
la — d'un acte اثامة الفعل

Culpeu *n.m.* ذئب

Cul-rond *n.m.* مركب صيد

Cul-rouge / **Cul-rousselet** *n.m.* بلبل

Culte *n.m.* عبادة
le culte du vrai Dieu عبادة الحق
le — divin عبادة الله
le — des idoles عبادة الاوثان
se vouer au — des muses تولع بالشعر
le — extérieur شعائر الدين
le — domestique عبادة منزلية
rendre un — à la mémoire احترم السيرة

Cultellaire *adj.* سكّيني

Cultellation *n.f.* تجتزير الانحدارات

Cultelle / **Cultellus** *n.m.* محارة

Cultisme *n.m.* تقعّر

Cultiste *n m.* متقعّر

Cultivable *adj.* قابل للزراعة
sol — ارض قابلة للزراعة

Cultivateur, trice *adj. et n.* مزارع
les peuples cultivateurs الامم المزارعون
un cultivateur مزارع . زرّاع

Cultivation *n.f.* فلاحة . زراعة

Cultivé, ée *adj.* مزروع ـ ممارس ـ بستاني
terrain cultivé ارض مزروعة
sciences cultivées علوم مدروسة
un esprit cultivé اديب
amitié cultivée محبة محفوظة
vigne cultivée كرم بستاني

Cultivement *adv.* زرع . زراعة
le — des terres زرع الاطيان

Cultiver *v.a.* زرعَ
— un jardin زرع بستانًا
— la poésie مارس الشعر
— sa mémoire ربى قريحته
— les belles lettres أدَبَ
— une personne ألِفَهُ
— la charité تعاطى الصدقة
— la bouteille تعاطى الخمر
se — *v.pr.* ازدرع ـ ربى قريحته

Cultorisme *n.m.* تقعّر

Cultoriste *n.m.* متقعّر

Cul-tout-nu *n m.* سورنجان . الملاح (نبات)

Cultraire / **Cultrarius** *n.m.* ذبّاح . سفّاح

Cultricolle *adj.* سكّيني الرقبة

Cultridenté, ée *adj.* سكّيني الاسنان

Cultrifolié, ée *adj.* سكّيني الاوراق

Cultriforme *adj.* سكّيني الشكل

Cultrirostre *adj.* سكيني المنقار
Cultuel, elle *adj.* تعبدي
les formes cultuelles شعائر العبادات
Cultural, ale *adj.* زراعي
les procédés culturaux الطرق الزراعية
Culture *n.f.* زراعة
la — du blé زراعة القمح
grande — زراعة الاواسي
la petite — الزراعة المختصرة
— jardinière زراعة الجناين
bail à culture ou locatairie perpetuelle ايجار موبد
les cultures المزروعات
la — des sciences ممارسة العلوم
un esprit sans — عقل باير
Cululle *n.m.* قدح
Cuméen, enne *adj. et n.* قومسي
Cuminate d'acétyle *ou* acide acéto-cuminique *n.f.* خل الكمون
***Cumin** *n.m.* كمون
— cornu حبة البركة
— des prés كراوية
***Cuminé, ée** *adj.* كموني
les cuminées *n.f.pl.* الفصيلة الكمونية
Cuminifolié, ée *adj.* كموني الاوراق
Cuminique *adj.* كموني
acide acéto-cuminique خل الكمون
Cuminoïde *adj.* شبه الكمون
Cumul *n.m.* انضمام
le — des peines انضمام العقوبات
le — des places الجمع بين الوظائف
Cumulard *n.m.* جامع بين الوظائف
Cumulatif, ive *adj.* جامع
donation cumulative de biens présents et à venir هبة شاملة للاموال الحالية والاستقبالية
Cumulation *n.f.* ضم
— des peines ضم العقوبات
Cumulativement *adv.* بالانضمام . معاً
Cumulé, ée *adj.* مجموع
places cumulées par un professeur وظائف مستحوذ عليها استاذ
Cumuler *v.a.* ضم
— les peines ضم العقوبات
cumuler des places جمع بين الوظائف
se — *v.pr.* انضم
Cumulo-stratus *n.m.* قلع اسود . كنهوره
Cumulus *n.m.* قلع . كنهورة . سحابة كانها قطع الجبال
Cumyle *n.m.* —
acétate de cumyle ou acide acéto-cuminique خل الكمون
Cunctateur *n.m.* موجل
Cunctation *n.f.* تأجيل
Cunéaire *adj.* شكل الركن
Cunéen, enne *adj.* اسفيني . مخروطي
articulations cunéennes مفاصل اسفينية
Cunéifolié, ée *adj.* ذو ورق اسفيني
Cunéiforme *adj.* اسفيني الشكل . مخروطي الشكل
écriture — *ou* cludiforme حروف مسمارية
feuilles cunéiformes اوراق سفينية الشكل
les os cunéiformes / les cunéiformes العظام الاسفينية
Cunéirostre *adj.* اسفيني المنقار
Cunéo-cuboïdien, ienne *adj.* مخروطي نردي
Cunéo-scaphoïdien, ienne *adj.* مخروطي زورقي
Cunette *n.f.* مجرى
Cuniculaire *adj.* مكوي
les cuniculaires *n.m.pl.* اصحاب المكو
Cuniculé, ée / **Cuniculeux** *adj.* ذو مكو
Cuniculin, ine *adj.* ارنبي
Cunningham *n.m.* كرمة
Cupanie *n.f.* *ou* châtaignier de Saint-Domingue شجرة ابي فروه صان دومانج
Cupe *n.f.* برميل
Cupédiaire / **Cupédinaire** *n.m.* بقال . خضري ناشف
Cupellaire *n.m.* لابس الشكة
Cupide *adj.* شره للمال
Cupidement *adv.* بشراهة
Cupidique *adj.* اشتهائي
Cupidité *n.f.* اشتهاء — شراهة المال
Cupidon *n.m.* رب العشق
les cupidons جن مجنحة
cupidon des prairies *ou* coq des prairies ديك الرياض
Cupralun *n.m.* شبة النحاس
Cuprate *n.m.* ملح النحاس

Cupressifolié, ée *adj.* سَرْوِيّ الاوراق
Cupressiforme *adj.* شكل السرو
Cupressiné, ée *adj.* سروي
les cupressinées *n.f.pl.* فصيلة السرو
Cupressite *n.f.* سرو حفري
Cupressus *n.m.* شجرة السرو
— sempervirens *ou* horizontalis شجرة السرو
Cuprico-ammonique *adj.* نحاسي اشقي
Cupricolle *adj.* نحاسي الرقبة
Cuprides *n.m.pl.* فصيلة النحاس
Cuprifère *adj.* حامل النحاس
Cupripenne *adj.* نحاسي الريش
Cuprique *adj.* نحاسي
acide — حمض النحاس
Cuprirostre *adj.* نحاسي المنقار
Cuproammoniaque *n.f.* نوشادر النحاس
Cuprofulminate *n.f.* فرقعات النحاس
Cuproïde *adj.* شَبَه النحاس
Cupulaire *adj.* قمعي
Cupule *n.f.* قمع البلوط
Cupulé, ée *adj.* ذو قمع
Cupulifère *adj.* حامل قمع
les cupulifères *n.m.pl.* ذوات الاقماع
Cupuliforme *adj.* قمعي الشكل
Cura famis *n.f.* حمية تامَّة
Cura te ipsum *loc. lat.* يا طبيب طبَّ نفسك (ميداني)
Curabilité *n.f.* قابلية البرء
Curable *adj.* قابل الشفا
maladie — مرض قابل الشفا
Curaçao *n.m.* شراب قشر البرتقان
Curade *n.f.* مصرف
Curage *n.m.* تطهير ــ فلفل الماء
Curanderie *n.f.* مقصرة
Curandier *n.m.* غسَّال
Curane *n.m.* كبابة
Curare *n.m.* سمُّ الرماح
Curarine *n.f.* قلي سمّ الرماح
Curarique *adj.* سمي رماحي
Curarisant, ante *adj.* سامٍّ بسمّ الرماح
Curariser *v.a.* سم بسم الرماح
— un chien سمّ كلبًا بسم الرماح
Curatelle *n.f.* ولاية
Curateur, trice *n.* وليّ . قيّم
curateur au ventre)
curator ad ventrem) قيّم على الحمل
curateur au mort مدافع عن القاتل نفسه
— à la mémoire محامٍ لاسترجاع شرف المحكوم عليه
il faudrait lui nommer un curateur
يلزم ان يُعيَّن له قيِّمًا
Curatier *n.m.* مدابغي
Curatif, ive *adj.* شافٍ
moyens curatifs وسائل شافية
les curatifs *n.m.pl.* الشافيات
Curation *n.f.* معالجة
Curatrice *n.f.* قيِّمة . وليَّة
Curculio *n.m.* سوسة
Curculionidés *n.m.pl* فصيلة السوس
***Curcuma** *n.m.* كركمة . هُرْدٌ (ابن البيطار)
***Curcumine** *n.f.* خلاصة الكركم
Cure *n.f.* اهتمام
il n'a cure de rien لا يهتم بشيء
on a beau prêcher à qui n'a cure de bien faire اذّن في ملطه
cure difficile براء صعبٌ
— radicale شفاء كلّيّ
— palliative شفاء جزئي
— d'eaux minérales شفاء بالمياه المعدنية
— de petit lait تعاطي مصل اللبن للشفاء
— de raisin تعاطي العنب للشفاء
cure بليمة ــ ذرق الطائر
Cure *n.f.* رعاية المؤمنين ــ منزل الخوري
Curé *n.m.* خوري ــ زكية فحم ــ كمثرى
aimer les curés احبَّ القسس
C'est Gros-Jean qui remontre à son curé
كمعلِّمة امها البضاع
Monsieur le curé *ou* le petit chien de monsieur le curé n'aime pas les os, que lui donnez-vous à manger ?
عمَّك شنطح لا يحب كلمة فيها حرف أو جالك ينطح تدّي له ايه
Vous allez trop vite à l'offrande vous ferez choir monsieur le curé العجلة من الشيطان
Il a affaire au curé et aux paroissiens
رايح يلاحق مين وإلاّ مين
Qui croit sa femme et son curé est en danger d'être damné
من احبَّ ان يقوى على الحكمة فلا يملّك نفسه النساء

LE CURÉ ET LE MORT

Un mort s'en allait tristement
S'emparer de son dernier gite;
Un curé s'en allait gaiment
Enterrer ce mort au plus vite.
Notre défunt était en carrosse porté,
Bien et dûment empaqueté,
Et vêtu d'une robe, hélas ! qu'on nomme bière,
Robe d'hiver, robe d'été,
Que les morts ne dépouillent guère.
Le pasteur était à côté,
Et récitait, à l'ordinaire,
Maintes dévotes oraisons,
Et des psaumes et des leçons,
Et des versets et des répons :
Monsieur le mort, laissez-nous faire,
On vous en donnera de toutes les façons ;
Il ne s'agit que du salaire.
Messie Jean Chouart couvait des yeux son mort,
Comme si l'on eût dû lui ravir ce trésor,
Et des regards semblait lui dire.
Monsieur le mort, j'aurai de vous
Tant en argent, et tant en cire.
Et tant en autres menus coûts.
Il fondait là-dessus l'achat d'une feuillette
Du meilleur vin des environs.
Certaine nièce assez propette
Et sa chambrière Pâquette
Devaient avoir des cotillons.
Sur cette agrérble pensée
Un heurt survient : adieu le char !
Voilà messire Jean Chouart
Qui du choc de son mort a la tête cassée :
Le paroissien en plomb entraîne son pasteur,
Notre curé suit son seigneur ;
Tous deux s'en vont de compagnie.

Proprement, toute notre vie
Est le curé Chouart qui sur son mort comptait,
Et la fable du Pot au lait,

« الميت والقسيس »

حكاية الميت والقسيس * تعذب في الالقاء والتدريس
قد مات فحل من بني النصارى * وفقد الاحساس والابصارا
وكفّنوه اهله حريرًا * وعطّروا ثيابه تعطيرا
وادخلوه هكذا في الخشبه * وحملوه بعد ذا في عربه
وقد مشى القسيس في حذائه * ملفحاً يجرُ في كسائه
يقرأُ في الانجيل حكم العاده * وهو على المشي له جلاده
يقرأُ لكن عقله في الكفن * يقول هذا ميت اتحفني
آخذ ما عليه من ملبوس * ابيعه واملأنْ كيسي
وثمن الشموع هذا ربحي * اقبضه الليلة قبل الصبح
واشتري لابنة عمي كسوه * واشتري النبيذ ثم القهوه
وبينما يهجس في الافكار * ولم يكن يدرك حكم الباري
اذ وقع النعش معًا والعربه * وقد اصابا راسه والرقبه
فمات في الحال وخاب امله * وراح مسعاه وطاح عمله
ولم يدم ولم تدم امنيه * مذ انشبت اظافر المنيه
وهكذا مطامع الانسان * تتركه في الذلِ والهوان
وبينما المرء يرجي خيرا * في هذه الدنيا يلاقي ضيرا

(محمد عثمان جلال)

——=——

Curé, ée *adj.*	متروح	être en curée	تشمّ
un puits curé	بئر متروح	faire curée	اكل صيدته
Cure-dent *n m.*	خلّة . منكاش	défendre la curée	ذبّ عن الصيدة
cure-dent d'Espagne	جزَرَه	curée	اكلة
Curée *n.f.*	نايب الكلب	être âpre à la curée	أحبّ الغنيمة
— chaude	نايب سخن	**Cure-feu** *n.m.*	عود حديد . بشكور
— froide	نايب بارد	**Cure-langue** *n.m.*	منظّف اللسان
sonner la curée	ضرب توزيع النوايب	**Curement** *n.m.*	تطهير . نزح
mettre les chiens en —	اكل الكلاب نوايب	**Cure-môle** *n.m.*	كرّاكة
les chiens sont en —	تاكل الكلاب النوايب	**Cure-oreille** *n.m.*	هلال الأذن
mettre en curée	عشّم	**Cure-pied** *n.m.*	فرشة حافر الحصان

Curer *v.a.* — نزح
— un puits — نزح بئرًا
— la charrue — سلّك المحراث
— une vigne en pied — قلّم كرمًا
— les dents — سلّك الاسنان . نكّع اسنانه
— les oreilles — نظّف اذنه
le faucon a curé *v.n.* — ذرق الصقر
curer — فرق النوايب
se — *v.pr.* — تطهر - تنزح
Curet *n.m.* — جلد الصقل
Curète *n.m.* — قسيس
Curetel *n.m.* — فرشة حافر الحصان
Curetage *n.m.* — تنظيف
le — de l'oreille — تنظيف الاذن
Curette *n.f.* — ملوق
Cureur *n.m.* — نزّاح الآبار
Curial, ale *adj.* — خوري
fonction curiale — وظيفة خورية
la maison curiale — منزل الخوري
Curiale *n.m.* — —
les curiales *n.m pl.* — الاعيان
Curialiste *adj.* — نديم
Curiate *adj.* — —
comices curiates — مجلس الاعيان
loi curiate — قانون مجلس الاعيان
Curie *n.f.* — مجلس الشيوخ
comices par curie — مجلس الاعيان
Curieusement *adv.* — باعتناء
conserver — — حفظ باعتناء
observer — — استعجب
Curieux, euse *adj.* — متشوّف ـ طريف
je suis curieux de vous voir — انا متشوّف لرؤياكم
vous êtes curieuse . انت سمنة . انت سمنة . انت سمنة
c'est un homme curieux — انهُ لسمّاع
un curieux *n.m.* — غاوي التحف
travail curieux — شغل طريف
sciences curieuses — علوم غريبة
bête curieuse — بهيمة عجيبة
le curieux *n.m.* — العجيب . الغريب
c'est un curieux — هذا رجل تقّاف
une curieuse *n.f.* — تقّافة
le cabinet d'un curieux — غرفة محب التحف

société des curieux de la nature — جمعية المستقصين عن حركات الطبيعه
chose curieuse — طريفة
Curion *n m.* — قسيس الاعيان ـ رئيس مجلس الاعيان
Curiosus *n.m.* — بصّاص
Curiosi *n.m.pl.* — بصّاصون
Curiosité *n.f.* — اعتناء . اهتمام ـ اشتياق ـ طريفة
satisfaire, contenter sa — — شفى اشتياقه
pour la — du fait — لاجل معرفة الشيء
il a la curiosité d'écouter à la porte — ينصت بالباب
la — des tableaux — غية اللوحات
magasin de — — دكان طرايف
une — de l'histoire — اغماض التاريخ
la — — الاستطراف
Curlu *n.m.* — طير المطر الكبير
Curoir / **Curon** *n.m.* — خلال المحراث . خلّة المحراث
Curopalate *n.m.* — مشير السراية
Currente calamo *loc. lat.* — بسرعة القلم
Curricle *n.m.* — مركبة
Curriculum vitæ *n m.* — شهادة حسن سير
Curseur *ou* indicateur mobile *n.m.* — مجرّة (فلك سيديو)
curseur — سايس
Cursif, ive *adj.* — نسخ
écriture cursive — خط نسخ
lettres cursives — حروف نسخ
la cursive — النسخ
Cursivement *adv.* — نسخًا
Cursomètre *n.m.* — مقياس السرعة . فتّانة
Cursoripède *adj.* — سريع الجري
Cursus honorum *n.m.* — تسلسل الألقاب
Curtipède *adj.* — قصير الرجلين
Curtirostre *adj.* — قصير المنقار
Curtitude *n.f.* — قصر
Curule *adj.* — عاج
chaise — — كرسي عاج
magistrats curules — قضاة الكراسي العاج
édilité curule — القضاء على الكرسي
Curure *n.f.* — نيشة
Curvateur *adj. et n.* — حانٍ . حاني
le muscle curvateur — العضلة الحانية
le curvateur — الحاني
Curvatif, ive *adj.* — مطوي

feuilles curvatives	اوراق مطوية
Curvation *n.f.*	انحناء
Curvembryé, ée *adj.*	منحني الجنين
Curvicaude *adj.*	منحني الذيل
Curvicaule *adj.*	منحني الساق
Curvicolle *adj.*	منحني العنق
Curvicosté, ée *adj.*	منحني الاضلاع
Curvidenté, ée *adj.*	منحني الاسنان
Curviflore *adj.*	منحني الازهار
Curvifolié, ée *adj.*	منحني الاوراق
Curvigraphe *n.m.*	آلة رسم المنحيات
Curvigraphie *n.f.*	رسم المنحيات
Curvigraphique *adj.*	رسمي منحياتي
Curviligne *adj.*	منحني الخطوط
figure —	شكل منحني الخطوط
Curvilogie *n f.*	مبحث المنحنيات
Curvilogique *adj.*	منسوب لمبحث المنحنيات
Curvimètre *n.m*	مقياس المنحنيات
Curvinervé, ée / **Curvinerve** *adj.*	منحني الاعصاب
Curvipède *adj.*	منحني الساق
Curvirostre *adj.*	منحني المنقار
Curvisète *adj.*	منحني الوبر
Curvité *n.f.*	انحناء
***Cuscute** *n.f.*	كشوثا . حامول . حماض الارنب . زحموك
***Cuscuté, ée** *adj.*	كشوثاوي
les cuscutées *n.f.pl.*	الكشوثاوية
Cuscuteuse *n.m.*	غربال الكشوثا
Cuseforne / **Cuse-forne** *n.m.*	فلوكة صيد سمك
Cusparé *n.m.*	قشر الانجوستورا
Cusparin / **Cusparine** *n.f.*	قلي قشر الانجوستورا
Cuspide *n.f.*	سن
Cuspidé, ée *adj.*	مدبدب
dents cuspidées	اسنان مدبدبة
Cuspidifère *adj.*	مُدَبدب
Cuspidifolié, ée *adj.*	ذو ورق مدبدب
Cuspidiforme *adj.*	شكل الدبدوبة
Cusseron *ou* cuceron *n.m.*	دودة الخضار
Cusset *n.m.*	تفاحة
Cusso *ou* cousso *n.m.*	شجرة الخبز
Cusson *ou* cosson	سوسة
Cussonné, ée *adj.*	مسوّس
Custille *n.f.*	مَرَج
Custode *n.f.*	سجّارة ـ ستارة ـ رئيس الدَّير ـ امين التُّحف
donner le fouet sous la —	زجرَ سراً
custode	جفير
Custodial *adj.*	ديريّ
Custodie *n.f.*	دير ـ حبس ـ صندوق ـ جفير
Custodinos *n.m.*	نايب
Cutambule *adj.*	سار في الجلد
Cutané, ée *adj.*	جلدي
maladie cutanée	مرض جلدي
le cutané	العصب الجلدي
Cutérèbre *n.f.*	زنبور
Cuthéen enne *adj.*	سامريّ
Cuticole *adj.*	عايش في الجلد
Cuticulaire *adj.*	منسوب للبشرة
Cuticule *n.f.*	بشرة
Cuticuleux, euse *adj.*	شكل البشرة
Cutite *n.f.*	التهاب الجلد
Cutter *ou* cotre	فلوكة . ماخرة
Cuvage *n.m.* / **Cuvaison** *n.f.*	تخمير في الدّن
cuvages des tissus	تخمير الانسجة في الدّن
cuvage	مخزن الدّنان ـ دنان
***Cuve** *n f.*	خابية . دن
à fond de —	عميق
manger à fond de —	اكل اكلةً بشبْعةٍ
— de brasseur	دنّ
— de teinturier	خابية الصباغ
— de Vénus	مشط الحليج
Cuveau *n.m.*	ماجور
Cuvé, ée *adj.*	مخمَر
colère cuvée	غضب مغشوش
Cuvée *n f.*	تخميرة
la première —	اول تخميرة
seconde —	طريقة اخرى
il est de la dernière —	هو من عهد جديد
en voici d'une autre —	حكاية اخرى
cuvée	سكْرَة
Cuvelage *n.m.*	تصلية
Cuvelé, ée *adj.*	مصلَّب
Cuveler *v.a.*	صلَّبَ
se — *v.pr.*	تصلَّبَ
Cuvelle *n.f.*	صندوق الرحاية
Cuvellement *n.m.*	تصلية

Cuver *v.a.* خمّر ـ افاق
— sa vendange خمّر قطفة عنبة
— son vin افاق من سكرته . افاق بالنوم . افاق
— son or افاق من سكرة الغنا
— sa colère افاق من غضبه
se — *v.pr.* تخمّر
Cuverie *n.f.* مخزن الدنان ـ تخمير
Cuvert *ou* collibert *n.m.* قنّوريّ
Cuvette *n.f.* طشت
fonte pour cuvettes نلبرلزوم منجقات (عماره)
marbre à — رخامة بطشت
montre à — ساعة بغطا
— d'égout قصرية المزراب
— à baromètre ماعون مقياس الجو
Cuvier *n.m.* سطل الغسيل ـ دن النبيذ ـ مخزن الدنان ـ دن البولاد
Cyame) **Cyamus**) *n.m.* قملة الحوت
Cyamidés *n.m.pl.* قمل الحوت
Cyamobole) **Cyamobolus**) *n.m.* سوسة
Cyamoïde *adj.* فوليّ . شبه الفولة
Cyanate *n.m.* ملح الزّهرة
Cyane *n.m.* مولّد الزهرة
Cyanéicolle *n.m.* ازرق الرقبة
Cyanéphidrose *n.f.* عرَقٌ ازرق
Cyaneux, euse *adj.* ذو زروقة
acide cyaneux حمض ذو زروقة
Cyanhydrique *adj.* ازرق مائي
acide — حمض ازرق مائي
Cyani *n.m.* ازرق
Cyanibase *n.f.* زراقة
Cyanicorne *adj.* ازرق القرون
Cyanidrose *n.f.* عرَقٌ ازرق
Cyanine *n.f.* زراقة
Cyanipède *adj.* ازرق الرجلين
Cyanipenne *adj.* ازرق الجناحين
Cyanique *adj.* —
acide — حمض الزروقة
Cyanirostre *adj.* ازرق المنقار
Cyanisme *n.m.* زراقة السما
Cyanite *n.m.* سيانيت
Cyanocarpe *adj.* ازرق الثمر
Cyanocéphale *adj.* ازرق الراس
Cyanodermie *n.f.* زراقة الجلد
Cyanoferrate *n.m.* ملح زراقة الحديد
Cyanoferre *n.m.* زراقة الحديد
Cyanoferrique *adj.* ازرق حديدي
l'acide — الحمض الازرق الحديدي
Cyanogastre *adj.* ازرق البطن
Cyanogène *n.m.* مولّد للزراقة
Cyanogyne *adj.* ذو عضو تأنيث ازرق
Cyanoïde *adj.* مزرقّ
Cyanol *n.m.* قليُ النيلة
Cyanoleuque *adj.* ازرق وابيض
Cyanomèle *adj.* ازرق واسود
Cyanomètre *n.m.* مقياس الزراقة
Cyanopathie *n.f.* مرض ازرق
Cyanophosphore *n.m.* سيانور الفسفور
Cyanophtalme *adj.* ازرق العينين
Cyanopode *adj* ازرق الرجلين
Cyanoptère *adj.* ازرق الجناحين
Cyanopyge *adj.* ذو عصعص ازرق
Cyanopyrrhe *adj.* ازرق واشقر
Cyanose *n.f.* مرض ازرق ـ نحاس مكبرت
Cyanosé, ée *adj.* مُصاب بالمرض الازرق ـ مزرقّ
peau cyanosée جلدٌ مزرّقٌ
Cyanoser *v.a.* زرّق
— la peau زرّق الجلد
Cyanote *adj.* ازرق الاذنين
Cyanotique *adj.* مزرقّ
Cyanoure *adj.* ازرق الذيل
Cynurate *n.m.* ملح مركبات
Cyanure *n.f.* مركبات الزّهرة
Cyanuré, ée *adj.* في حالة مركبات الزهرة
Cyanurin *n.f.* دردي ازرق في البول
Cyanurique *adj.* دردي ازرق
Cyathe *n.m.* مغرفة . كبشة
trois cyathes ثلاث قسوسات (من كتب العرب هكذا)
Cyathiforme *adj.* قدحي الشكل
Cyathoïde *adj.* قدحي
Cyathophore *adj.* ذو اقداح
Cybèle *n.f.* ام الارباب
Cybelien, enne *n.* عابد ام الارباب
Cybernésies *n.f.pl.* مولد البحارة
Cybernétique *adj.* سياسي
Cybiaire) **Cybiosacte**) *n.m.* فسخاني
Cybistique *n.f.* شقلبة ـ غوّاصة

Cycadé, ée) *adj.* شبه نخلة الخبز
Cycadacé, ée)

Cycadées *n.f.pl.* نخل الخبز

Cycadoïdé, ée *adj.* شبه نخلة الخبز

Cycas revoluta *n.m.* نخلة الخبز

Cycéon *n.m.* خبيصة

Cyclable *adj.* سهل للدراجات

chemin — طريق معتدل للدراجات

Cyclame) *n.m.* عرطنيثا . بخور مريم .
Cyclamen) خبز المشايخ . خبز الخنازير

Cyclamine *n.f.* حمرة خبز المشايخ

Cyclamor *n.m.* حلقة (شعائر)

Cyclamose *n.f.* سكر خبز المشايخ

Cycle *n.m.* مدار

— lunaire دور قمري

— solaire دور شمسي (اسماعيل الفلكي)

— chaldéen مدار كلداني

— de Callipe مدار كليب

cycle récorporatif *ou* métasycritique
التوبان . النقاهة . افاقة (٨٧ مخصص ٥)

— épique قصايد تاريخية

le cycle de Charlemagne اشعار عصر شارلمان

— armoricain *ou* d'arthur *ou* de la table ronde ديوان بحراوي

un cycle de fables تسلسل خرافات

un fabricant de cycles صانع عَجَل

Cycleman *n.m.* راكب الدراجة

Cyclémyde *n.f.* سلحفة

Cycler *v.n.* سار بالدرّاجة

Cyclewoman *n.f.* راكبة الدرّاجة

Cyclique *adj.* مداري

poète — شاعر مؤرّخ

poésie — تاريخ بالشعر

les cycliques *n.m.pl.* المؤرخون الشعراء

poète cyclique شعرور

poésies cycliques اشعار صغيرة

poème cyclique قصيدة تاريخية

Cyclisme *n.m.* درّاجات

Cycliste *n.m.* درّاج

Cyclite *n.f.* التهاب الدائرة الهدبية . التهاب الجسم الهدبي

Cyclobranche *adj.* ذو خياشيم حلقية

Cyclocampe *n.m.* مستدير الاثمار

Cyclocèle *adj.* مستدير القناة المعوية

Cyclocéphale *n.m. et adj.* ذو عينين متصلتين

un monstre — اعجوبة ذات عينين متصلتين

un — —

Cyclocéphalie *n.f.* اتصال العينين

Cyclogastre *adj.* مستدير البطن

Cyclographe *n.m.* شاعر مؤرّخ

Cycloïdal, ale *adj.* قوسي دائري

la cycloïdale *n.f.* قوس الدائرة

Cycloïde *n.f.* قوس الدائرة

Cyclolite *n.m.* محارة

Cyclomètre *n.m.* مقياس الدوائر

Cyclométrie *n.f.* قياس الدوائر

Cyclométrique *adj.* قياسي الدوائر

Cyclomorphe *adj.* مستدير

Cyclonal, al *adj.* إعصاريّ

Cyclone *n.m.* إعصارٌ

Cyclonique *adj.* إعصاريّ

Cyclonomie *n.f.* نظرية الإعصار

Cyclope *n.m.* عونٌ (خرافات) ـ ذو عينين متصلتين

un cyclope اعور

Cyclopéen, enne *adj.* اعوانيّ

construction cyclopéenne بناية الاعوان

Cyclophore *adj.* ذو دواير

Cyclophille *adj.* مستدير الاوراق

Cyclopie *n.f.* اتصال العينين

Cyclopien, enne *adj.* متصل العينين

monstre — اعجوبة متصلة العينين

Cyclopique *adj.* متصل العينين

Cycloptères *n.m.pl.* مستديرة الزعانف

Cycloscope *n.m.* عدّاد اللفّات

Cyclose *n.f.* دوران السوائل في النباتات

Cyclosperme *adj.* مستدير الحبوب

Cyclostome) *n.m.* مستديرة الفم (قوقعة)
Cyclostoma)

Cyclothèle *n.f.* مستدير الحلَمة

Cyclotome *n.m.* مقص القرنية

Cyclotomique *adj.* مقصي قرني

Cyclure *n.f.* ضبٌ

Cycnoïde *adj.* بجعيّ

Cydonia vulgaris *n.m.* شجرة السفرجل

Cyésiologie *n.f.* مبحث الحمل

Cygne *n.m.* بجعة

avoir la blancheur du cygne لهِقَ . لَهَقَ (١٠٧ مخصص ٢)

il est blanc comme un — شايب

البجعة والطباخ

في الطير لا يخفاك صوت البجعه * وانها الى الفنا منقطعه
وقد رايتها مع الاوز * في بيت عبد من عبيد النز
وهي تغني تارة بالحركه * وتارة تعوم فوق البركه
ولم تزل مع الاوز في هنا * وكل يوم عندها يوم منى
فذات يوم اقبل الطباخ * وعينه اودى بها البواخ
وخلط المنطة والشعيرا * من سكره واثقل البعيرا
وراح بعد العصر للزريبه * وحكمت غفلته قريبه
فات الوز واتى للبجعه * امسكها ولم يكن شخص معه
ورام ان يذبحها لسيده * فصرخت وهي تروغ في يده
ومذ رأى وسمع الصياحا * تركها وللاوز راحا
وخلصت من يده المسكينه * ونفدت من جرة السكينه
وهكذا في حادث اصابا * رب حديث يعتق الرقابا

(محمد عثمان جلال)

le cygne et le cuisinier

Dans une ménagerie
De volailles remplie.
Vivaient le cygne et l'oison:
Celui-là destiné pour les regards du maître;
Celui-ci, pour son goût: l'un qui se piquait d'être
Commensal du jardin; l'autre, de la maison.
Des fossés du château faisant leurs galeries,
Tantôt on les eût vus côte à côte nager,
Tantôt courir sur l'onde, et tantôt se plonger,
Sans pouvoir satisfaire à leurs vaines envies.
Un jour le cuisinier, ayant trop bu d'un coup,
Prit pour oison le cygne; et, le tenant au cou,
Il allait l'égorger, puis le mettre en potage.
L'oiseau, prêt à mourir, se plaint en son ramage.
Le cuisinier fut fort surpris,
Et vit bien qu'il s'était mépris.
Quoi! je mettrais, dit-il, un tel chanteur en soupe!
Non, non, ne plaise aux dieux que jamais ma main coupe
La gorge à qui s'en sert si bien!
Ainsi dans les dangers qui nous suivent en croupe
Le doux parler ne nuit de rien.

---

cou de cygne — جِيدٌ . تلع
blanc comme un cygne qui casse des noix — اسود كالغراب
elle a un cou de cygne — منقة . عنقا . عطبولة . عيطا (١٥٨ و١٥٩ مخصص)
faire un — d'un oison — عمل الحبّة قبة
le chant du — — ترنيم البجعه ـ اخر ملحه
le — de Mantorie (Virgile) — فيرجيل
le — de Cambraie — فينلُون
le Cygne *ou* adigège — الطائر . الدجاجة (فلك)
ordre du Cygne — نيشان البجعه

Cylindracé, ée *adj.* — اسطواني
Cylindrage *n.m.* — تجندير
Cylindranthéré, ée *adj.* — ذو ملاقيح اسطوانية
Cylindre *n.m.* — اسطوانة
— droit — اسطوانة قائمة
— à lustrer — جندرة
— incendiaire — اسطوانة محرقة
cylindres broyeurs — مدقات
— compresseur à vapeur — هراسة الزلط البخارية
— gravé — خَتْم
— noté — اسطوانة النَغَمات
Cylindre-axe *n.m.* — محور العصب
Cylindrer *v.a.* — برمَ ـ جندَرَ
— une pièce de bois — برمَ خشبةً
cylindrer du drap — جندَر الجوخ
se — *v.pr.* — انبرم ـ تجندَرَ
Cylindreur, euse *n.* — مجندراتي
Cylindricité *n.f.* — اسطوانية
Cylindricorne *adj.* — ذو قرون اسطوانية
Cylindriflore *adj.* — ذو ازهار اسطوانية
Cylindriforme *adj.* — اسطواني الشكل
Cylindrique *adj.* — اسطواني
surface — — بسيطة الاسطوانة (فلك سيديو)
Cylindriquement *adv.* — اسطوانياً
Cylindrocarpe *adj. et n.f.* — ذو اثمار اسطوانية
Cylindroïde *adj.* — شبه اسطواني
Cylindrose *n.f.* — خياطة اسطوانية
Cylindrosome *adj.* — اسطواني الجسم
Cymaise *n.f.* — خوصة اعتيادية
— *ou* cimarre — بكرَج
Cymation *n.m.* — طرح الحزاز
Cymatophore / **Cymatophora** *n.f.* — فراشة
Cymbalaire *n.f. ou* linaire — ابو قالس (نبات)
saxifraga cymbalaria *ou* cymbalaire — مفتت الحجر ابو طقيه
Cymbale *n.f.* — كاس
les cymbales — الكاسات
jouer des cymbales — دقّ الكاس
Cymbaler *v.n.* — دقّ الكاس

Cymbalier *n.m.* دقاق الكاسات
Cymbaloïde *adj.* شبه الكاسات
Cymbe *n.f.* فلوكة . زورق
Cymbifolié, ée *adj.* ذو اوراق زورقية
Cymbiforme *adj.* زورقي . صندلي
Cymbium *n.m.* قدح الشرب
Cyme *n.f.* ترهير البزور
Cymette *n.f.* كرنب قدر البيضه
Cymeux, euse *adj.* مزهر
Cynachum acutum *n.m.* عليق (ابن البيطار وقاموس الزراعة)
Cynanche) **Cynancie**) *n.m.* ذبحة
Cynanque *n.m.* خانق الكلب (نبات)
Cynanthémis *n.m.* بابونج كلبي
Cynanthropie *n.f.* انسخاط الى كلب
Cynapine *n.f.* قلي القدونس الكاذب
Cynapion *ou* éthuse *n.m.* مقدونس كاذب
Cynara acaulos *n.m.* تافغا . تافقيت . خرّيع
cynara cardonullus *ou* cardon خرشوف بري
Cynarées *n.f.pl.* فصيلة الخرشوف البري
Cynarine *n.f.* مرارة الخرشوف
Cynarocéphale *adj.* خرشوفي
cynarocéphales *n.f.pl.* فصيلة الخرشوف البرية
Cynedon dactylon *n.m.* نجيل
Cynégétique *adj.* قنصي
les exrcrices cynégétiques التكليب
(٢١٧ لسان العرب)
la cynégétique القنص
Cyngalais, aise *adj. et n.* سيلاني
la langue cyngalaise اللغة السيلانية
Cynips *n.m.* ذبابة
Cynique *adj.* كلبي
soif — صدى . شدة العطش
spasme — تشنج كلبي
phylosophe — فيلسوف صلفٌ
homme — رجل قليل الحيا
être cynique قلّ حياه
les cyniques الصَّلِفون
Cyniquement *adv.* صلفاً . بقلة حيا
Cynisme *n.m.* صلافة . وقاحة
le — de sa conduite وقاحة سيرة
Cynocéphale *n.m.* قرد كلبي
Cynoglosse *n.f.* اذن الارنب . اذن الغزال . لسان الديب . اللصيقي (ابن البيطار) . اذن الشاه
Cynoglossé, ée *adj.* أذُنيّ . ارنبيّ
les cynoglossées *n.f.pl.* فصيلة اذان الارنب
Cynographie *n.f.* تاريخ الكلب
Cynomorphe *adj.* شبه الكلب
Cynophile *adj.* محبُّ الكلاب
Cynorexie *n.f.* سُعار . شدة الجوع
Cynorhinchyon *n.m. ou* glaïeul سيف الغراب . دلبوث (ابن البيطار)
Cynorrhodon *n.m.* وردة برية
Cynosure *n.f.* الدب الاصغر (فلك)
vous êtes notre — انت قُدْوَتُنا
Cynosure *adj.* ذو ذنَب كلبي
Cynosure) **Cynosurus œgyptius**) *n.f.* نعيم السليب (نبات)
Cynozone *n.f.* رائحة الكلب
Cynthiana *n.m.* كرمة
Cynurénate *n.m.* ملح حمض بول الكلب
Cynurénique *adj.* بولي كلبي
acide — حمض بول الكلب
Cynurine *n.f.* خلاصة بول الكلب
Cyon *n.m.* كلب وحشي
Cypéracé, ée *adj.* سُعْديّ . سُقيطي
les cypéracées *n.f.pl.* فصيلة السُّعْد . فصيلة السقيط
Cyperites *n.m.* سُعْدٌ حفري . سقيط حفري
Cypéroïdées *n.f.pl.* فصيلة السُّعْد . فصيلة السقيط
Cyperus *n.m.* سُعْدٌ . سقِيط . حبّ الزَّلَم . فلفل السودان
Cyphelle *n.f.* عيش غراب
Cyphose *n.f.* انحناءٌ خلفي
Cypre *n. de ville* قبرص
Cyprès *n.m.* سرو
noix de — حبُّ السرو
le cyprès funèbre الحدّاد
changer les lauriers en cyprès ابدل النصر بالنكبه
petit cyprès *ou* santoline شيح خرسان
Cypriaque *adj.* قبرصي
Cyprien, enne *n.* قبرصي
Cyprienne *n.f.* جلاية محزّقة
Cyprière *n.f.* غيط سرو
Cyprin) **Cyprinus**) *n.m.* قنومة
Cyprine *n.f.* محارة
Cypriot, ote *adj. et n* قبرصي
Cypripéde *n.m. ou* sabot de Vénus حافر الزهرة (نبات)
Cypripédié, ée *adj.* شبه حافر الزهرة

Cyprique *adj.* قبرصي
Cyprus *n. de ville* قبرص
Cypsèle *n.m.* خطاف . عصفور الجنة
Cypsélidés *n.m.pl.* فصيلة عصافير الجنة
Cyr (Saint) صان سير
école de Saint-Cyr مدرسة صان سير
Cyrénaïque *n.f. et adj.* برقة
école — مدرسة بني غازي
les cyrénaïques *n.m.pl.* احذاب مدرسة بني غازي
Cyrénaïque *adj.* محرّم الصلاة
Cyrène *n.f.* قورني (ابن البيطار)
école de — مدرسة بني غازي
Cyrillien) **Cyrillique**) *adj. m. et n.pr.* سيريّ (اسم علم)
alphabet — الف با سيرية
Cyropédie *n.f.* تعليم سيروس (ملك الفرس)
Cytrocéphale *adj.* مكبّب الراس
Cytromètre *n.m.* مقياس الصدر
Cytrométrie *n.f.* قياس الصدر
Cytrophis *n.m.* ثعبان
Cystalgie *n.f.* ألم المثانة
Cystectasie *n.f.* تمديد المثانة
Cystéolithe *n.f.* حصاة المثانة
Cysthépatique *adj.* كبدي
conduit — قناة الصفرة
Cystibranche *adj.* ذو خياشيم في الحويصلة
Cysticerque *n.m.* دود المثانة . دود الكيس
Cystidion *n.m.* غرة
Cystignathe) **Cystignathus**) *n.m.* ضفدعة
Cystignathiées *n.m.pl.* فصيلة الضفادع
Cystine *n.f.* عناصر حصاة المثانة
Cystineux, euse *adj.* ذو عناصر الحصاة
Cystinurie *n.f.* تبوّل عناصر الحصاة
Cystipathie *n.f.* داء المثانة
Cystique *adj.* مثاني
bile — صفرة المثانة
Cystirrhagie *n.f.* نزيف المثانة
Cystirrhée *n.f.* نزلة المثانة
Cystite *n.f.* التهاب المثانة
Cystitome *n.m.* قاطع المثانة

Cystocèle *n.f.* فتاق المثانة
Cystodynie *n.f.* حدار المثانة
Cystohémie *n.f.* احتقان المثانة
Cystoïde *n.f. et adj.* شبه المثانة
cystoïdes شبيهة المثانة
ver cystoïde دودة المثانة
Cystolithe *n.m.* حصاة المثانة
Cystolithique *adj.* حصوي مثانيّ
Cystoplastie *n.f.* اصطناع المثانة
Cystoplégie *n.f.* شلل المثانة
Cystoptose *n.f.* سقوط المثانة
Cystopyque *adj.* قيحي مثاني
Cystorrhagie *n.f.* نزيف المثانة
Cystospasme *n.m.* تشنج المثانة
Cystospastique *adj.* تشنجي مثاني
Cystotome *n.m.* قاطع المثانة
Cystotomie *n.f.* شقّ المثانة
Cythère *n.f.* —
jeux de — مداعبة . مهارشة
voyager à —) faire un voyage à —) تداعب . تهارش
Cythérée *n.f.* الزّهري
Cytise *n.m.* نحلي (ابن البيطار)
faux — نحلي كاذب
Cytisène) **Cytisine**) *n.f.* خلاصة النحلي
Cytispore *n.m.* فطر
Cytisporé, ée *adj.* فطري
Cytoblaste *n.m.* نواية
Cytoblastème *n.m.* جرثومة الجنين
Cytoblastion *n.f.* خلية جرثومية
Cytothèque *n.m.* غلاف الجذع
Cyttarie *n.f.* فطر
Cyzicène *n.f.* بهو
Czar *n.m.* قيصر . خسرو (إسراف تحريف خسرو)
— de Russie قيصر الروسيا
Czarewitch *n.m.* ولي عهد الروسيا
Czarewna *n.f.* بنت القيصر
Czarien, enne *adj.* قيصري
Czarine *n.f.* حرم القيصر
Czarowitz *n.m.* ولي عهد الروسيا

D د

Dr *(docteur)* دوكتور . حكيم

Dr Mohamad Eloui Pacha, oculiste au Caire
الدكتور محمد علوي باشا حكيم العيون بمصر

Dr Aly Labib, chirurgien au Caire
الدكتور على لبيب جرّاح بمصر

Dr Mohamad Ragueb, dentiste au Caire
الدكتور محمد راغب حكيم الاسنان بالقاهرة

d = 500 ٥٠٠ = د	d' = 4 ٤ = دً
,d = 4000 ٤٠٠٠ = د	D = 10 ١٠ = د

d° *(dito)* شرحه . شرح ما قبله

N. D. *(Notre-Dame)* ستنا مريم

D. ضُرب في ليون

d'abord ويكون على الدال اشارة الحذف نحو ابتداء

de *(dame)* ست

D. *(demande)* سؤال . س

A. D. *(anno domini)* سنة مسيحية

Da ـ

oui-da بلىَ وربي

nenni-da لا وربي

non-da حاشَ لله

Da *n.m.* نَقْرَة ـ نمرة . بلحة

Da capo *loc. italienne* من الأوَّل

Dab)
Dabe) *n.m.* اب . سيد ـ ملِك

dab de la cigogne نايب هموي

le grand dab الله

Dabesse *n.f.* أم . سيدة ـ ملكة

Dabicule *n.f.* ابن السيد

Dabo *n.m.* مُعطي ـ سيِّد البيت

Daboix *n.m.* ثعبان

D'abord *adv.* ابتداء

Dabuche *n.f.* امّ . مرضعة

D'accord *adv.* بالاتفاق

Dace *n.f.* عوايد جمرك

Dacryadénite)
Dacryoadénite) التهاب الغدة الدمعية

Dacryocyste *n.m.* كيس دمعي

Dacryocystite *n.f.* التهاب الكيس الدمعي

Dacryohémorrhagie *n.f.* نزيف المجاري الدمعية . نزيف دمعي

Dacryoïde *adj.* دميُّ الشكل . شبه الدمع

Dacryoline *n.f.* زيت الدمع

Dacryolithe *n.m.* حصاة دمعية

Dacryolithiase *n.f.* تكوين الحصاة الدمعية

Dacryome *n.m.* سيلان الدمع

Dacryon *n.m.* تنقيط ـ دمعة

Dacryonome *n.m.* قرحة المدمع

Dacryopé, ée *adj.* مدمِعٌ

Dacryops *n.m.* ورم المدامع

Dacryoptose *n.f.* تدميع

Dacryopyose *n.f.* تقيُّح المدامع

Dacryorrhée *n.f.* سيلان الدموع

Dacryostagme *n.f.* تدميع

Dacryostase *n.f.* تحوُّل الدموع

Dactyle *n.m.* قسبِس ـ تفعيلة

Dactylé, ée *adj.* اصبعي ـ ذو اصابع

Dactyléthre *n.m.* فرَامة الاصابع

Dactylie *n.f.* دودة المثانة

Dactylifère *adj.* طارح بلحاً

Dactylin, ine *adj.* غريب الاصابع ـ اصبعي

Dactylioglyphe *n.m.* نقَّاش الاختام ـ نقَّاش المجوهرات

Dactylioglyphie *n.f.* نقش المجوهرات

Dactylioglyphique *adj.* نقشي مجوهراتي

art — فن نقش المجوهرات

Dactyliographe *n.* واصف المجوهرات المنقوشة
Dactyliographie *n f.* وصف المجوهرات المنقوشة
Dactyliographique *adj.* منسوب لوصف المجوهرات المنقوشة
Dactyliologie *n.f.* مبحث المنقوشات
Dactyliologique *adj.* مبحثي منقوشاتي
traité — رسالة في مبحث المنقوشات
Dactyliologue *n.m.* باحث في المنقوشات
Dactyliomancie *n.f.* تنجيم بالاصابع
Dactyliomancien, enne *n.* منجّم بالاصابع
Dactylion *n.m.* آلة تمرين الاصابع ـ التصاق الاصابع
Dactyliothèque مجوهرات ـ امين المجوهرات ـ علبة مجوهرات
Dactylite *n.f.* اصبع حفري
Dactylite *n.f.* التهاب الاصبع
Dactylographe *n m.* قلم العميان ـ مطبعة الاصابع
Dactylographie *n.f.* كتابة العميان ـ طبع بالاصابع
Dactylographique *adj.* مكتوب بالاصابع
signes dactylographiques رموز مكتوبة بالاصابع
Dactyloïde *adj.* شكل الصباع
Dactylolalie) **Dactylologie**) *n.f.* رمز
Dactylologique *adj.* رمزي
Dactylon *n.m.*) cynodon dactylon) عرق النجيل رجل الدجاجة
Dactylonome *n.* عدّاد بالاصابع
Dactylonomie *n.f.* عدّ بالاصابع
Dactylonomique *adj.* عدّي بالاصابع
Dactyloptère *adj.* ذو زعانف اصبعية ـ ذو اجنحة اصبعية
Dactyloptères *n.m.pl.* ذوات الزعانف الاصبعية
un dactyloptère) *ou* hirondelle de mer) خطاف البحر
Dactylorhize *adj.* ذو جذور اصبعية
Dactylothèque *n.m.* غلاف الصباع . جلد الأصبع
Dactyologie *n.f.* رمز
Dacus *n.m.* ذبابة الزيتون
Dada *n.m.* حصان
aller à dada ركب الحصان
chacun a son dada كل انسان له غرام
dada برغوث البحر
Dadais *n.m.* عبيط . اهبل
Dadés *n.f.* عيد المشاعيل
Daduque) **Dadouchos**) *adj.* ابو مشعال
Dadyle *n.f.* مولّد الكافور . زيت الترمنتينا
Dædalée *n.f.* فطر

Dæmonorps *n.m.* نخلة الندم
***Daff** *n.m.* دَفّ
Dafila *n.m.* بطّة (طير)
Dagard *n.m.* جذع الأيّل
Dagasse *n.f.* خنجر
Daghestanli *n.m.* داغستانلي (منسوب الى داغستان مدينة تابعة للروسيا)
Dagorie *n.f.* تفاحة
Dagorne *n.f.* بقرة بقرن ـ كركوبة . عجوزة كركوبة
Dague *n.f.* خنجر ـ زخمة . شرنب
fin comme une dague de plomb مدعي الظرف
dague du cerf قرن الأيّل
les dagues انياب الخنزير البري
Dagué, ée *p.pas.* منكوح
biche daguée مها منكوحة
Daguer *v a.* خنجَرَ ـ طارَ
— un ennemi خنجر عدوًّا
la chèvre dague المعزة تنطح
— un mousse زخم صبيّ المراكبي
le cerf dague la biche ينكح الأيّل المهاة
Daguerréotypage *n.m.* طابع الصورة
Daguerréotype *n.m.* طباعة الصُّوَر ـ آلة تصوير
Daguerréotyper *v.a.* طبعَ الصُّوَر
Daguerréotypeur *n.m.* طابع الصور
Daguerréotypie *n.f.* طبع الصور
Daguerrien, enne *adj.* تصويري
Dagues *n.f.pl.* انياب الخنزير البري
Daguet *n.m.* جذع الأيّل ـ حوت
le daguet نوبة الجذع
Daguette *n.f.* خنجر صغير
***Dahabieh** *n.f.* ذهبيه . دهبيه
Dahabs *n.m.* ريال حبشي
Dahareh *n.m.* دف
Dahlia *n.m.* زهر الكوكب (يلدزجيجكي)
Dahline *n.f.* خلاصة زهر الكوكب
Dahoman, ane) **Dahoméen, enne**) *n. et adj.* داهومي
***Dahshour** دهشور (جيزه)
Dai *n.m.* داي
***Daïa** *n.m.* ضيعة
Daï-co *n.m.* لقب اليابان
Daignée *n.f.* عرق فحم حجري
Daigner *v.n.* تكرّم
daignez agréer mes salutations respectueuses تكرموا بقبول مزيد الاحترام

Dail) *n.m.*
Daille) *n.f.* منجلة

D'ailleurs *adv.* ومع ذلك

Daillot *n.m.* حلقة

Daim *n.m.* ظبي ـ منفّل

le Daim et ses petits الظبا واولادها (فلكسيديو)

le Daim de la grande Ourse الظبا (فلكسيديو)

daim huppé غني بهيم

puer comme un daim صنّ

daim جلد الظّبي

daim vert فروة الظبي

Daine *n.f.* ظبيَة

Daintier *n.m.* نخبة الاكل ـ خصيُ الثيتل

***Daïra** *n.f.* دايرة

Daïra Kassah دايرة خاصة

Daïra Sanieh دايرة سنيه

***Daïri**)
***Daïro**) *n.m.* داوُري

Dais *n.m.* مظلّة ـ سماء السرير

un dais de feuillage قمرية

dais منصّة

sous le dais على اريكة الملك

dais de la statue مظلة التمثال

haut dais مقعد الملك

Dak *n.m.* زورَق

***Dakahlieh** دقهلية

Dakhel)
***Dakhleh (oisis)**) الواحة الداخلة

***Dakkeh** دكّه

Dalaï-lama)
Dalai-lama) *n.m.* اقيانوس الفضايل

Dalbergia ébanos *n.f.* شجرة الابنوس (ندا)

Dalbergiées *n.f.pl.* ابنوسية

Daleau *n.m.* بالوعة

Dalème *n.f.* مدخنة

***Daleth** *n.m.* دالت . دال . د דלית

***Dalgamon** دلجمون

***Dalgheh** دلجه

Dalinière *n.f.* تيل

Dallage *n.m.* تبليط بالترابيع

Dalle *n.f.* ترييعة ـ قطعة سمك ـ مسن المنجله

dalles pour paliers ترابيع لزوم بسطات

la dalle الحلق

s'arroser, se rincer la dalle شرِبَ

dalle ريال . ابو طاحون

— tunulaire *ou* funéraire شاهد التربة

Dallé, ée *p.pas.* مبلط بالترابيع

Daller *v a.* بلّط بالترابيع

se — *v.pr.* تبلّط بالترابيع

Dalleur *n.m.* مبلط

Dalmate *n. et adj.* دالماسيّ

les Dalmates الدالماسيون

les mœurs dalmates الاخلاق الدالماسية

Dalmatique *n.f.* ضُلْمَة ـ حُلّة الشمّاس

Daloïde *adj.* شكل البصّة المطفية

houille daloïde فحم حجري شكل الطفية

Dalot *n.m.* بالوعة ـ مجرى

Dalpade)
Dalpada) *n.m.* بقّة

Dal segno *loc. italienne* من الإشارة

Daltonien, enne *adj.* متغيّق (١٠٥ مخصص ٢)

homme daltonien رجل متغيّق

un daltonien متغيّق

une daltonienne متغيّقة

Daltonisme *n.m.* تغيّق

Dam *n.m.* ضرَر

à mon dam لخسارتي

la peine du dam عذاب الجحيم

Damage *n.m.* دقّ بالمندالة

Damaliscus *n.m.* وحش البقر

Damalurate *n.m.* ملح حمض بول البقر

Damalurique *adj.* بولي بقري

acide — حمض بول البقرة

Daman *n.m.*
ou hyrax capensis
blaireau des rochers
ou procaria } عناق الصخور

***Damanhour** دمنهور

Damaru *n.m.* طبلة

***Damas** *n.m.* دمشق ـ حرير مشجر . سيف دمشقي . سيف جوهر

nappe de Damas غطا سفرة مشجر

damas برقوقة

fusil damas بندقية جوهر

raisin de Damas عنب دمشقي

Damascène *adj.* دمشقيّ

Jupiter — المشتري الدمشقي

Damasquette *n.f.* كمخ (حرير)

Damasquin *n.m.* رطل

Damasquin, ine *adj.* دمشقيّ

Damasquinage *n.m.* ترصيع

damasquinage héliographique ترصيع بضوء النور
Damasquiné, ée *p.pas.* مرصع
pistolets damasquinés طبنجات مرصّعة
Damasquiner *v.a.* رصّع
— une épée رصّع سيفًا
Damasquinerie *n.f.* ترصيع
Domasquineur *n m.* مرصّاني
Damasquinure *n.f.* ترصيع . سِفسِقَة
— d'une épée سفسقة سيف
des damasquinures d'épées سفاسق سيوف
Damassade *n.f.* مشجَّر
Damassé, ée *p pas.* مشجَّر
serviettes damassées فُوَط مشجَّرة
acier damassé بولاد جوهر مدمشق
***Damasser** *v.a.* دَمْشَقَ . شجَّرَ
— une toile شجَّر قماشًا
— de l'acier دَمْشَق الصُّلب
se — *v.pr.* تدَمْشَقَ
Damasserie *n.f.* ورشة اقمشة مدمشقة
Damasseur, euse *n.* نوّال الاقمشة المدمشقة
Damassin *n.m.* دمشقي خفيف
Damassure *n.f.* تشجير — تدمشق
Dame *n f.* سيِّدة
Notre-Dame سيدتنا مريم . ستنا مريم
brevet de Dame رتبة عقيلة
devinir dame تزوّجت
il est poli avec les dames اديب مع الستّات
les toilettes des dames تبرّج الحريمات
grande dame ست كبيرة
faire la grande dame تستّتت
dame galante قحبة
les dames carthaginoises نساء قرطاجنه
les dames de France كريمات ملك فرنسا
les dames du Sacre-cœur راهبات قلب اليسوع المقدس
dames de charité سبع بنات . راهبات الصدقة
dame du lit
dame du palais
dame d'honneur
dame de compagnie } كخيَة
dame de compagnie رفيقة
dame-Rose الست وردة
dame belette عرسة . بنت عرس
les dames de la halle السوقيات
la dame une telle الست فلانة
la dame susdite الست المذكورة
dames blanches الزبرة
la dame de trèfle ملكة الاسباتي
aller à dame طلع ضامه
jeu de dames لعب الضامه
dame touchée, dame jouée قال إيه . خلاص لعبته
dame découverte قشاط عريان
dames rabattues طاولة من ضرب
belle-dame
bonne-dame } ابو دقيق — سرمق
dame منداله (عماره)
— en bois مندالة خشب
— en fer مندالة حديد
dame justice الندالة
— de l'aviron ميت المقداف
— de comptoir وقّافة
— de lettres اديبة
Dame ! *(interj.)* أجَلْ
dame, oui نعم
oh, dame, non لا لا
Damé, ée *p.pas.* طلع ضامة
une dame damée قشاط طلع ضامه
femme damée امرأة متزوجة
Dame-aubert *n.f.* برقوقة
Dame-blanche *n.f.* موكبة بيضاء
Dame-honteuse *n.f.* اصابع مريم (نبات)
Dame-Jeanne *n.f.* دمجانة . جمدانة
Damelopre *n.f.* مركب
Damelot *n m.* تفاحة
Dame-nue
Dame sans chemise } *n.f.* سورنجان . حلاح
Damer *v.a.* طلع ضامه — ستّت
— une fille ستّت بنتًا
— un pion
— une dame } طلّع قشاطًا ضامه
— le pion à qqu'un امتاز على انسان
— une allée اصلح طرقة بالمندالة
se — *v.pr.* دقّ بالمندالة
Dameret *n.m. et adj.* متنسون
un vieillard — اختيار متنسون
chariot — مركبة
un dameret متبرج
Damerette *nf.f.* فراشة
Damerie *n.f.* تستيت

toute la damerie de la ville كافة عقيلات المدينة
Damette *n.f.* ابو فصاده
Damicorne *adj.* شكل قرون الظبي
Damier *n.m.* ضامة . رقعة الضامة ـ فراشة ـ ماشي البحور (طير)
fritillaire damier حشيشة الجبال (نبات)
***Damiette** دمياط
Damiettois, oise *n et adj.* دمياطي
Dammar *n.m.* راتنج دامار
Damnable *adj.* مستحق العذاب
une opinion damnable راي منبوذ
une personne damnable له جهنّم
la magie est damnable السحر محرَّم
Damnablement *adv.* بعذاب
Damnation *n.f.* عذاب ـ تعذيب
échapper à la — نجى من العذاب
mort et damnation !)
enfer et damnation !) جهنّم
jurer sur sa damnation حلف بجهنّم
Damné, ée *p.pas.* مجحوم
cette damnée affaire هذه القضية المحروقة
souffrir comme un damné)
souffrir comme une âme damnée) تعذّب عذاباً أليماً
Damnement *n.m.* عذابٌ
Damner *v a.* عذّب
Dieu damne ce qu'il veut يعذّب من يشاء
Dieu me damne ! الله يحرقني
faire damner qu'un عذّب انساناً
se — *v.pr.* تعذّب
Damnum infectum *n.m.* ضرر محتمَل
Damoclès —
l'épée de Damoclès المحاذرة
Damoiseau)
Domoisel) *n.m.* نجل الامير . نجل الملك ـ متغزّل ـ رشا
Damoiselle *n.f,* كريمة
— belette عرسة . بنت عرس
— à atourner ترابيزة التبرّج
Damophila *n.m.* عصفور
Dampfnudeln *n.f.* فطيرة البخار
Damposcope *n.m.* منظار البخار
***Dan** דן دان (لفظة عبرية)
Dan jugera son peuple دان يحكم لقومه
(genèse XLIX, 16) (تكوين ٤٩ آية ١٦)

tribu de Dan سبط دان
Danaïde *n.f.*)
Danaïs *n.m.*) فراشة
Danaïdes *n.f.pl.* بنات داناوُس
le tonneau des Danaïdes برميل بدون قعر . رجل مسرف
***Danaké** *n m.* دانق
Danché, ée *adj.* مسنّن
Dandin *n.m.* جلجل
Dandin, ine *adj. et n.* جَسٌ
Perrin Dandin قاض وحل
Georges dandin ابو عُبَيه
Dandinage *n.m.* تمختر
Dandinant, ante *adj.* متمختر
une démarche dandinante تمخترٌ
Dandinement *n.m.* تمخترٌ
Dandiner *v.a.* مَختَرَ
— un bras طوّح ذراعه
dandiner اصطاد بهزّ السنّارة
se — *v.pr.* تمختر
Dandinette *n.f.* صيد بهزِّ السنّارة
***Dandit** دُنديط
Dandoliner *v.a.* هزَّ
Dandy *n.m.* غندور
Dandy-dymant *n.m.* كلب عناق الارض
Dandyque *adj.* غندوريٌّ
Dandysme *n.m.* غندرة
Daneau *n.m.* طلًا (٤٧ فقه اللغة)
Danemark دانمارق
Danger *n.m.* عشور
— seigneurie فرضة
fief de — ارضٌ حكرٌ
le danger الخطَرُ
courir un — خاطَرَ
il n'y a pas de — لا خطر
en danger في خطرٍ
Dangereusement *adv.* خطراً
être — malade مرض مرضاً خطراً
Dangereux, euse *adj.* خَطِرٌ
il est dangereux que خطرٌ أن
un livre — كتاب مضلٌّ
homme — رجل خطرٌ
sergent — غفير المشور
***Danie** *n.m.* دانق
Daniël דניאל دانيال

Danois, oise *adj. et n.* دانماركيّ
chien danois كلب داغاركي
cheval danois حصان داغاركي
Dans *(prép.)* في
dans la maison في الدار
dans une foule في جم غفير
il est dans son caractère de faire telle chose مجبول على فعل الامر الفلاني
être dans la joie ابتهج
dans le temps سابقًا
dans une heure بعد ساعة
dans demain في باكر
Dansable *adj* ممكن رقصه
Dansailler *v.n.* رقصَ بغشامةٍ
Dansant, ante *adj.* رقاص
une soirée dansante ليلة رقص
musique dansante موسيقة الترقيص
fille dansante بنت رقاصة
Danse *n.f.* رقصٌ
entrer en danse دخل في الرقص ـ دخل في امر
en danse في العمَل . في الشُغل
commencer la danse) mener la danse) فتح الباب
il a l'air à la danse اهلٌ
avoir le cœur à la danse طاب نَفسًا
n'avoir pas le cœur à la danse كئِبَ
donner une — à qqu'un رقصه بالضَرْب
jouer toutes sortes de danses دقّ كافة انواع الرقص (موسيقه)
aller à la danse ذهب الى المرقَص
danse des expressions تشخيص بالرموز
danse d'imitation en charge) — comique) تقليد
— sur la corde رقص البهلوان
— sur les chevaux رقص الخواره على الخيل
— macabre رقص مقبريّ
— des pantins رقص التصاوير
danse de Saint-Guy) — de Witt) رقص زنجي
Après la panse vient la danse ان جاعوا زنوا وان شبعوا غنوا
Dansé, ée *p.pas.* مرقوص
Danser *v.a.* رقصَ
dansez maintenant الآن ارقصي
il fut dansé رُقِصَ
ne savoir sur quel pied danser تحيَّرَ
son cœur danse de joie ثلج صدرهُ . ابتهج
faire danser qqu'un, le faire danser sans violon حيَّرَه ـ انتقمَ منهُ ـ تسلى على انسان
du vin à faire danser la chèvre نبيذ غاضٌ
faire — les écus اسرَفَ
faire danser l'anse du panier خنصَرَ . طيَّرَ من المشتروات
— sur la corde رقص على الحبل
un chien danse sur la voie *ou* dans la voie كلبٌ اطيرُ
la danser اكلها . اكل علقَة
— la pâte لتَّ العجين
— du bec بَخبَرَ
— des arpions فاحت رجلاه
faire danser un branle de sortie طرَدَ
se — *v.pr.* رُقِصَ
Toujours va qui danse . من كدَّ وَجَد وهكذا في السعي من كدَّ وجَد
Danseur, euse *n. et adj.* رقّاص
danseur de corde بهلوان
chien danseur كلب مطيور
Jamais danseur ne fut bon clerc اخيب من حنين (١٧٣ ميداني)
Dansomane *n.m.* رقاص . غاوي الرقص
Dansomanie *n.f.* غيَّة الرقص
Dansotter *v.n.* رقص قليلا ـ رقص بثُقل
Dansoyer *v.n.* رقص بغير ذوق
Dantesque *adj.* دانتيٌّ
Dantonisme *n.m.* مذهب دانتون
Dantoniste *n.m.* متشيع لدانتون
Dantzig دانتزيج
eau-de-vie de Dantzig عرقي دانتزيج
Danube *n. de ville* طونه
le — نهر الطونه
Danubien, enne *adj.* طوني . دانوبي
Danugue *n.m.* كرمة
Daonelle) **Daonella**) *n.f.* محاره
Daphnacé, ée *adj.* دافنيٌّ
les daphnacées *n.f.pl.* الدفنية
Daphnse تل ادفينا

Daphné *n.m.* دافنية

daphné cnidium / *ou* garou / *ou* saintbois — المثنان « ابن البيطار »

Daphnéléon *n.f.* زيت النار

Daphnéphore *n.m.* ذو التاج الناري

Daphnéphories *n.f.pl.* مولد السنة

Daphnie / **Daphnia** برغوث البحر

daphnia polex / puce d'eau — برغوث البحر

Daphnine *n.f.* اصل النار الفعال

Daphnite *n.f.* حجر غاري

Daphnomancie *n.f.* تنجيم بالنار

Daphnomancien, enne *n.* منجّم بالنار

Dapifer *n.m.* عشي الملك

Dapiferat *n.m.* وظيفة عشي الملك

D'après *adv.* بمقتضى

Dapsilophyte عديد اعضا التذكير

***Dara** *n m.* طارٌ . دفّ

***Daraboukkeh** *n.m.* درَبُكّة

Darade *n.f.* / **Daradel** *n.m* شوكة الصباغين

Daraise *n.f.* مصرف

***Darce** *n.f.* دار الصناعة

***Darcine** *n.f.* دار صناعة صغير

Dard *n.m.* نَبْلٌ

dent gâtée qui fait souffrir par dards
سنّة مسوسة تنقح

lancer des dards نَبَلَ

le dard d'une abeille شوكة نحلة

dard شرشره

le dard du scorpion الإبرة (فلك سيديو)

filer comme un dard خفت نعامته

à triple dard قارصة

plaisanterie à triple dard مزاح في الظلم

dard عضو التأنيث ـ حيّة

dard خُشْتٌ (بحرية)

dard à feu سهم ذو ساروخ

dard du cordonnier مصقلة الجزماتي

les dards du soleil سهام الشمس

Dardanaire *n.m.* محتكر الغلال

Dardanelles داردانيل

Dardant, ante *adj.* مسهم

des rayons dardants اشعّة مسهّمة

dardant *n m.* عشقٌ

Darde *n.f.* مزراق

Dardé, ée *p.pas.* منبول

Dardel, elle *adj.* منبول

Dardelle *n.f.* نبلة

Dardement *n.m.* تنبيل

Darder *v.a.* نَبَلَ

— un javelot نبلَ مزراقا

l'abeille darde son aiguillon
اخرجت النحلة شوكتها

le soleil darde ses rayons استرسلت الشمس اشعتها

le soleil darde sur nos têtes
تقدّح الشمس على رؤسنا

darder un regard بصَّ

— une baleine ضرب حوتاً بالخُشْت

l'acacia darde ses épines السنطه ناصبة شوكها

une dent qui vous darde سنّة تنقح عليك

— une pièce de bois فحر خشبة بالطول

se — *v.pr.* تنابل

Dardière *n.f.* شرك

Dardille *n.f.* نبلة ـ ذنب القرنفل البستاني

Dardiller *v.n.* شكّ . شاكَ

la langue de la femme dardille
لسان المرأة يقرص

dardiller أزهرَ

Dardillon *n.m.* نبلة ـ سنّ السناره

Dardillonner *v.a.* قدحَ

Dare-dare *(interj.)* كرّ وفرّ

écrire dare-dare كتب قوام قوام

***Dar-el-Alem** *n.m.* دار العلم

Darfour دارفور

***Dari** *n.m.* دُرَه

***Darib** *n.m.* ضريبة

Darin *n.m.* خرقه

Dariole *n.f.* زلابية

Dariolet, ette *n.* معرّص . قوّاد

une dariolette قوّادة

Darioleur, euse *n. et adj.* زلباني

Darique *n.f.* عملة داري

Darius *n.pr.* دارى

Darivette *n.f.* / **Darivotte** *n.f.* مِذرة

Darnagasse *n.f.* دقنيش . دقنوش « عصفور »

Darne *n.f.* قطعة سمك
Darnette *n.f.* شَيلَم
***Daron** *n.m.* ربُّ الدار ـ أبٌ
— de la rousse *ou* de la raille ضابط البلد
Daronne *n.f.* أمٌّ
— du Mec des Mecs *ou* du grand Havre العذراء
— *ou* Dardant الزُّهرَى
***Darse** *n.f.* دار الصناعة . حوض
vieille darse دار الصناعة العتيقة
***Darsine** *n.f.* دار صناعة صغير . حُوَيض
Dart *n.m.* نبلٌ ـ ورق
Dartoïque *adj.* ليفي مَرِن
Dartos *n.m.* طبقة ليفية
Dartre *n.f.* قوبة
Dartreux, euse *adj.* قوبيٌّ
affectation dartreuse اصابة قوبية
enfant — ولد متقوِّب
un — متقوِّب
Dartrier *n.m.* شجرة القوبة
Darwinisme *n.m* مذهب داروين
Darwiniste *n.m.* متدروِن
Dasyanthe *adj.* ذو ازهار موبرة
Dasycarpe *adj.* ذو ثمار موبرة
Dasycaule *adj.* ذو ساق موبر
Dasycéphale *adj.* اشعر الراس
Dasychire) **Dasychira**) *n.f.* فراشة
Dasygastre *adj.* اشعر البطن
Dasygnathe) **Dasygnathus**) *n.m.* جُعْلان
Dasymalle *adj.* اشْعَرُ . اصوف
Dasymètre *n.m.* مقياس الكثافة
Dasymétrie *n.f.* قياس الكثافة
Dasymétrique *adj.* منسوب لقياس الكثافة
Dasype) **Dasypus**) *adj.* اشعر الرجلين
Dasypeltis *n.m.* ثعبان
Dasyphylle *adj* ثخين الاوراق ـ ذو اوراق شعرا
Dasypleuse *adj.* اشعر الجانبين
Dasypode *n.m.* نحلة
Dasyptile) **Dasyptilus**) *n.m.* بينا
Dasyscyphus *n.m.* فطر
Dasystacgié, ée *adj.* ذو سنابل موبرة

Dasystémon *n.m.* يسمين مشمشي
Dasystémone *adj.* ذو اعضا تذكير موبرة
Dasystyle *adj.* ذو ابرة موبرة
Dasyure *adj.* اشعر الذنَب
Dasyure) **Dasyurus**) *n.m.* قُطُّ الاشجار
Dat veniam corvis, vexat censura columbas *loc.lat.*
la censure pardonne aux corbeaux et poursuit les colombes
وهكذا الحكمُ على الضعيفِ ✻ يُضرَبُ او يصلب في رغيف
ومن يكن ذا شوكةٍ في ظهرهِ ✻ فأمره مفوَّضٌ لامره
(محمد عثمان)
Data *n.m.pl.* معلومات . معالم
les data et les desiderata المعلوم والمجهول
Dataire *n.m.* مؤرِّخ
Datames *n.m.* ابو شبث
Date *n.f.* تاريخ
date d'une lettre تاريخ جواب
une lettre de change à 20 jours de date تحويل مستحق الدفع بعد ٢٠ يوماً
mettre la date أرَّخ
sans date خالٍ عن التاريخ ـ أزَليٌّ
une amitié de fraîche date محبة حديثة
une amitié de vieille date محبة قديمة
faire date ابتدا عصرًا جديدًا
prendre date بيَّن التاريخ
être le premier en date نال الاسبقية
date certaine تاريخ ثابت . تاريخ صحيح
la date certaine résulte de l'insertion des écrits dans un registre public....
ثبوت التاريخ يكون اما بقيد المحررات في سجل عمومي الخ
Daté, ée *p.pas.* رقيم . مؤرَّخ
lettre datée le 8 جواب رقيم ٨
Dater *v.a.* أرَّخ
— une lettre أرَّخ جوابًا
notre amitié date de tel jour تبتدئ محبتنا من اليوم الفلاني
cet homme ne date pas d'hier لم يكن هذا الرجل ابن البارحة
à dater de ce jour اعتبارًا من اليوم
cette étoffe datera سيظهر على هذا القماش القِدَم
se dater *v pr.* أرِّخ
Daterie *n.f.* قلم الصادر

Datif *n.m.* مفعول اليه

(مثاله : أعطِ للفقير هدمةً *do vestem pauperi* فلفظة *paupepri* الى الفقير مفعول اليه)

Datif, ive *adj.* حسبيٌّ

un tuteur datif وصي معيَّن من قِبَل المجلس الحسبي

à est une préposition dative إلى حرف جرٍّ

Datille *n.f.* برقوقة

Dation *n.f.* اعطاء

la — d'une tutelle الوصاية

— du tuteur اقامة الوصي

la dation en payement التخلص بدفع شيء غير المستحق

Datisca *n.f.* قِنَّب جريدليٌّ

Datiscacées *n.f.pl.* فصيلة قِنَّب جريد

Datiscine *n.f.* فصيلة قِنَّب جريد

Datisme *n.m.* حشوٌ (في المعاني) ـ ثقالة

Datisque *n.m.*
le — du Levant
ou chauvre de Crète
} قِنَّب جريد

Datte *n.f.* ثمرة . بلحة

vin de dattes mûres غَرْبيٌّ . نبيذ البلح

vin de dattes moitié non mûres et moitié mûres فضيخ

farine de dattes دقيق البلح

miel de dattes دبس

noix de datte نواية البلحة

datte de mer بلحة البحر

moineau des dattes عصفور البلح

datte arborisée بلح البحر (محاره)

rob de dattes خُلاص . رُبُّ التمر

Dattier *n.m.* نخلة

Dattier *n.m.* *ou* moineau des dattes عصفور البلح

Datura *n.m.* طاطورا

— saveolens شجرة الطاطوره الفاغية

Daturate *n.m.* ملح حمض الطاطورا

Daturé, ée *adj.* طاطوريٌّ

Daturées *n.f pl.* فصيلة الطاطورة

Daturine *n.f.* خلاصة الطاطورة

Daturique *adj.* طاطوري

acide daturique حمض الطاطوره

Daube *n.f.* مكموره

du bœuf en daube لحمة بقري مكموره

manger une daube اكل لحمة مكموره

Daubé, ée *p.pas.* —

daubé à coup de poings ملكوم

daubé et moqué مشتوم وممَسْخَرٌ

gigot daubé فخذة مكمورة

Dauber *v.a.* لَكَمَ ـ سبَّ

— une oie كَمَرَ وزَّة

— sur ضَرَبَ

se — *v.pr.* تضارب ـ تشاتَمَ ـ انكَمَرَ

Daubeur, euse *n.* قذَّافٌ

Daubière *n.f.* حلة التكمير . مكمرة

Dauciforme *adj.* جزريُّ الشكل

racine — جذر جزري الشكل

Dauciné, ée *adj.* جزريٌّ

daucinées *n.f.pl.* فصيلة الجزر

Daucipède *adj* جزريُّ الرِّجْل

Daucoïde *adj.* شبه الجزَر

Dacus carota *n m.* جزَر

Daudent *n.m.* تفاحة

Daulin *n.m.* فرخة البرَك

Dauphin *n.m.* دُأفين ـ درفيل

Le singe et la dauphin

C'était chez les Grecs un usage
Que sur la mer tous voyageurs
Menaient avec eux en voyage
Singes et chiens de bateleurs.
Un navire en cet équipage
Non loin d'Athènes fit naufrage.
Sans les dauphins tout eût péri.
Cet animal est fort ami
De notre espèce : en son histoire
Pline le dit, il le faut croire.
Il sauva donc tout ce qu'il put.
Même un singe en cette occurrence,
Profitant de la ressemblance,
Lui pensa devoir son salut :

« الدرفيل والقرد »

سفينه قد غرقت في البحر * من بعد ما كانت عليه تجري
وانقلبت من فوقه بما بها * وقد رأيت القرد من ركابها
والقرد كاد ان يرى قتيلا * لولا رأى من تحته درفيلا
وذلك الدرفيل جاء في الغسق * يخلص الركاب من شر الغرق
وكان طبعه الجميل الشافي * ان يحمل الناس على الاكتاف
فحمل القرد بلا امهال * وظنَّ انه من الرجال
وسار والقرد عليه جالس * كأنه المركب وهو الريس
وبينما هما قريب البر * مستبشرين بخلاص الشر
اذ سأل الدرفيل هذا القردا * رد السلام عاجلًا فردًا

Un dauphin le prit pour un homme,
Et sur son dos le fit asseoir
Si gravement qu'on eût cru voir
Ce chanteur que tant on renomme.
Le dauphin l'allait mettre à bord
Quand, par hasard, il lui demande:
Etes-vous d'Athènes la grande?
— Oui, dit l'autre; on m'y connait fort:
S'il vous y survient quelque affaire,
Employez-moi; car mes parents
Y tiennent tous les premiers rangs:
Un mien cousin est juge-maire.
Le dauphin dit: Bien grand merci,
Et le Pirée a part aussi
A l'honneur de votre présence?
Vous le voyez souvent, je pense?
— Tous les jours: il est mon ami;
C'est une vieille connaissance.
Notre magot prit, pour ce coup,
Le nom d'un port pour un nom d'homme.

De telles gens il est beaucoup
Qui prendraient Vaugirard pour Rome,
Et qui, caquetant au plus dru,
Parlent de tout, et n'ont rien vu.

Le dauphin rit, tourne la tête,
Et, le magot considéré,
Il s'aperçoit qu'il n'a tiré
Du fond des eaux rien qu'une bête:
Il l'y replonge, et va trouver
Quelque homme afin de le sauver.

وقال ذي دمشق انت منها * قال نعم سل ما تشاء عنها
قال له جزيت خيرًا فل لي * وحمص هل رايت فيها مثلي
قال له حمص حبيبي وله * في عشرتي بين الرجال وله
وظن ان حمص كان رجلا * فقـال ما قال وما تعقـلا
فضحك الدرفيل مما قالا * وظنه ما فهـم السوءالا
والتفت الدرفيـل للنديم * رآه قردًا جاء من ابريم
قال له خيبت فيك ظني * رح وانصرف يا ابن القرود عني
والله ما سار اليك قدمي * إلا لظني انك ابن آدم
من تحته غار مع الحيتان * وراح يقفو اثر الانسـان
وبعد ان قد غطس الدرفيل * سمعت قول صيت يقول
في الناس كم شوهد عند التجربه * من جاهل لم يدر حق الاجوبه
تسأله اباه من اي عريب * يقول غير عاقل خالي شعيب

(محمد عثمان جلال)

---

dauphin vif	دلفين مقفول الفم
— pâmé	دلفين مفتوح الفم
dauphins couchés	درافيل ملتفتة
Grand Dauphin	بكري الامير
dauphins	كُتب نجل لويز الرابع عشر
édition dauphine	طبعه ولي العهد
Dauphine *n.f.*	حريم ولي العهد ـ خَسٌ
chaise à la dauphine	كرسي ينطوي
Dauphinelle *n.f.*	رجل القنبرة
Dauphinerie *n.f.*	مزاح اوليا العهد
Dauphinois, oise *adj. et n.*	دوفيناوي
le dauphinois	لهجة الدوفينية
Daurade *n.f.*	مرجان (سمك)
Daurador / **Dauraire** *n.m.*	صايغ
Daurat *n.m.*	مرجان
D'autant que *loc. conj.*	نظرًا
d'autant plus	زيادة على ذلك
Dauw *n.m.*	حمار الحبشة
Davantage *adv.*	زيادة
David *n.pr.*	داود
David tua Goliath	قتل داود جالوت
Davidique *adj.*	داوودي
les Davidiques	اشياع داوود جرجس
Davier *n.m.*	كلابة
— à bascule de Plasse	كلابة ناب الحصان
davier de barque	كرارية قارب
Davone *n.f.*	برقوقه
Davy (lampe de)	مصباح دافي
Daw *n.m.*	حمار الحبشة
Davyne *n m.*	مصباح دافي
D. C (da capo) *loc. italienne*	من الاوّل
De *prép.*	مِن

D. Quand change-t-on *de le* en *du*, et à *le* en au

س متى يمترج لفظا *de* و *le* ويصيران *du* ولفظا *à* و *le* ويصيران *au*

R. On change *de le* en *du*, et à *le* en *au*, devant un mot commençant par une consonne ou une *h* aspirée; on dit : *le palais du roi; les habitans du hameau*.
Mais devant un mot commençant par une voyelle ou une *h* muette, *de le* et *à le*, ne se contractent jamais; on dit : de l'oncle, à l'oncle, et non pas *du oncle, au oncle;* de *l'homme*, *à l'homme*, et non pas *du homme, au homme*.

ج لفظا *de* و *le* يمترجان ويصيران *du* ولفظا *à* و *le* يمترجان ويصيران *au* اذا كان في اول الكلمة التي بعدهما حرف ساكن أو حرف *h* الناطقة نحو : سراية الملك وسكان الكفر
واما اذا كانت الكلمة التي بعدها مبدوأة بحرف متحرك او بحرف *h* المهملة فلا تمترج *de* و *le* ولا *à* و *le* فيقال :

à l'oncle	*de l'oncle*
الى العم	من العم

ولا يقـال

au onc'e	*du oncle*

D. Quand change-t-on *de les* en *des*, et *à les*, en *aux*

س متى تمترج *de* و *les* ويصيران *des*

R. On change *de les* en *des*, et *à les* en *aux*, devant tous les noms pluriels, soit masculins, soit féminins; on dit: *la plupart des hommes et des femmes; aux hommes, aux femmes*.

ج *de* و *les* يمترجان ويصيران *des* امام جميع الاسماء المجموعة مذكرة كانت أو موءنثة نحو : اغلب الرجال والنساء وللرجال وللنساء

---

la maison de Dieu	بيت الله
l'amour des enfants	حب الاولاد
le vent du nord	ريح الشمال
les peuples du midi	اهل الجنوب
acte de vente	عقد بيع
un coup de fusil	طلقة بندقية
un signe de tête	ايماء بالراس
une salle de spectacle	بهو فرجة
un homme de guerre	رجل حربي
une femme de ménage	خدامة بيت
un garçon de magasin	وقاف دكان
une colonne de marbre	عامود رخام
une tabatière d'or	منشقة ذهب
une tasse de lait	فنجان لبن
une guerre de vingt ans	حرب عشرين سنة
un lapin de trois jours	ارنب مذبوح منذ ثلاثة ايام
un châle de 2 pics	شال ذراعان
une pièce de cent sous	ريال
une maison de mille livres	بيت بالف جنيه
une armée de douze mille hommes	خميس
la ville du Caire	مدينة القاهرة
le mois de Ramadan	شهر رمضان
un fripon d'enfant	ولد شيطان
mon bourreau de maître	استاذي الخناق
madame de Sévigné	السيده سيفيني

le cantique des cantiques	نشيد الانشاد
l'art de bien dire	الفصاحة
la journée de demain	يوم غد
le pays d'au delà de la Loire	بلدة ما ورا نهر اللوار
des hommes m'ont dit	قال لي بعض الناس
de bons livres	كتب طيبة
je n'ai point d'argent	ترفت دراهمي
je passe des six mois sans écrire	يمر عليّ بالستة شهور بدون كتابة
de certains hommes	من الناس
il y en a d'aucunes qui prennent des maris pour	منهن من يتزوجن لاجل
il y eut cent hommes de tués	قتل مئة رجل
je n'y vois rien d'étonnant	لا ارى في ذلك غرابة
vous n'aurez rien de plus	لا تتحصل على ازيد من ذلك
de gaieté de cœur	بانشراح قلب
il rompit l'entretien de colère	قطع الحديث غضباً
d'honneur	شرفاً
d'homme d'honneur	بشرف الانسان
de nuit	في اثنا الليل
de jour	في اثناء النهار

du premier coup من اول وهلة
de commis il divient directeur
ترقّى من كاتب الى ناظر
de l'île à la mer من الجزيرة الى البحر
d'homme à homme بين رجلَين
de vous et moi بينك وبيني
de point en point من نقطة الى اخرى . كليّة
de bout en bout من اوله الى آخره
de jour en jour من يوم ليوم
digne d'estime محترَم
avide de gloire شره للمجد
je suis content de lui انا مبسوط منه
le meilleur des hommes اخير الناس
désireux de voir مشوَّق للرؤية
de soi-même, de lui-même من تلقاء نفسه
de soi طبيعةً
cela va de soi هذا امر بديهي
de moi بالنسبة لي
de celui-ci من هذا
de cela même من ذلك
qui des deux l'emportera من يظفر منهما
le quel de vous ou de votre ami est venu
ايكما او حبيبكما أتى
le quel de deux ايُّهما
l'un des deux احدهما
deux des quatre اثنان من الاربعة
il vient des deniers اتى مع المتأخرين
il marche des premiers يمشي مع الأُوَل
que pensez-vous de cela? ماذا تفتكرون في ذلك
parler d'un ton menaçant كلّم بصوت التهديد
aller de son propre mouvement ذهب من نفسه

Dé *n.m.* زَهرٌ (دهر)
jeter les dés رمى الزهر
coup de dé) coup des dés) رمية زهر ـ صدفة
il a le dé عليه اللعب
à vous le dé عليك اللعب ـ لك الامر
tenir le dé مَسك الزهر
il tient le dé dans la conversation
بدَرَه في المحادثة . هو لسان القوم
quitter le dé ترَك الزهر
faire quitter le dé سيَّبه الزَّهر ـ
جبر بترك مشروع
rompre le dé قاطع على الزَّهر
rompre le dé à qqu'un خيَّب مقاصد انسان
flatter les dés تمسكن للزهر
le dé est jeté قُضيَ الامر
je jetterais cela à trois dés) je jouerais cela à trois dés) آخذ المقسوم لي
jeu des dés لعب الدومنه
vivre des dés عاش من القمار
dé d'un poteau كرسي خشبة الاسلاك
vase posé sur un dé شالية على بدن الكرسي

Dé *n.m.* كستبان
un dé d'argent كستبان فضة
ce verre est un dé à coudre
هذه الكباية كالكستبان
dé à coudre اغار يقون

Déalbation *n.f.* تبييض
Déambulation *n.f.* سيرٌ . مَشيٌ
Déambulatoire *adj.* غير محقق ـ سيري
Déambuler *v.n.* تفسّح . تماشى
De auditi *loc' lat.* سماعاً
Déauration *n.f.* تذهيب ـ فنُّ التذهيب
apprendre la déauration تعلّم فن التذهيب
Déba *n.m.* محافظ
***Debab** *n.m.* ذباب . شُمْران
Débâchage *n.m.* تعرية
Débâcher *v.a.* عرّى
— une voiture عرّى مركبة
Débâclage *n.m.* كسْح
— d'un port كسح المينا
Débâcle *n.f.* كسْحٌ ـ انحلال الثلج
faire la — كَسَح
la — de la Seine انحلال ثلج نهر السين
la — de l'empire انقلاب الدولة
Débâclé, ée *p pas.* مكسوح
port débâclé مينة مكسوحة
Débâclement *n.m.* تكسيح ـ انحلال الجليد
un — général فَشَلٌ عمومي
Débâcler *v.a.* كَسَحَ
— un port كسح مينة
la rivière a débâclé انحلّ جليد النهر
— une porte فتح باباً
le marchand débâcle يزَل التاجر
débâcler انهزم
se débâcler *v.pr.* انكسح
Débâcleur *n.m.* مأمور كسح المينا

Débadiner *v.n.* خصَم
Débagouler *v.a.* تقايأ . طرّش
— un torrent d'injures اوسعه سباباً
Débagouleur, euse *n.* قليل الحيا
Débaignée *n.f.* حمّام
Débail *n m.* انتها الايجار ــ خلاص الزوجة
Débailler *v.a.* رمى القوس
Débaillonner *v'a.* ازال الشّجار
— un prisonnier ازال الشّجار من فم المحبوس
— la presse اطلق الحرية للصحافة
se — *v.pr.* ازال شجاره ــ ازالوا شجار بعضهم
Déballage *n.m.* فتح البضايع
être volé sur le déballage انكمر قلبه وقت خلع المرأة ثيابها
déballage اقرار . اعتراف
Déballé, ée *p.pas.* مفتوح
marchandise déballée بضاعة مفتوحة
Déballer *v.a.* فتح
— les marchandises فتح البضايع
j'ai déballé اعترفتُ
déballer ازال ضرورة
se — *v.pr.* انفتح ــ خلع ثيابه
Déballeur *n.m.* سريع . متسبّب
Débandade *n.f.* فرار . تولية . هروب
la — des soldats فرار العساكر
à la — بفشَل
mettre tout à la — لخبط كل شيء
laisser tout à la — ترك متاعه ملخبطاً
vivre à la — عاش في فشل
parler à la — تكلّم رجماً بالغيب
Débandé, ée *p.p.* فارّ
des soldats débandés عساكر موليّة
Débandement *n.m.* فرار . تولية . هروب
Débander *v.a.* كشف ــ فرّق . شتّت
— une plaie كشف قرحاً
— les yeux كشف الابصار
— l'arc ارخى القوس
se — l'esprit اراح عقله
— sur qqu'un زعل على انسان
se — *v.pr.* فكّ العَما ــ ولّى الادبار
le temps se débande اعتدل الزمن
Débanquage *n.m.* إتراف الصرّيف
Débanquer *v.a.* رفع المقاعد ــ ذهّب
navire débanqué سفينة تركت الرملة
les débanqués السفن التاركة للرملة
un banquier débanqué صرّاف متروف
débanquer un banquier اترف الصرّاف . كسب فلوس الصرّاف
Débaptisé, ée *p.pas.* محروم من التنصير . محروم من التعميد
Débaptiser *v.a.* حرّم من التعميد
— la Gaule غيّر اسم بلاد الغاليين
je me ferais débaptiser plutôt que de consentir à cela
خسران الدين عندي اولى من قبول ذلك
se — *v.pr.* نقض تعميده ــ غيّر اسمه
Débaraquement *n.m.* كشف السفل
Débarbarisé, ée *p.pas.* متمدّن
Débarbariser *v.a* مدّن
— un peuple مدّن امّة
se — *v.pr.* تمدّن
Débarber *v.a.* نتف اللحية
— une vigne قطع جذور الكرم السطحية
se — *v.pr.* زين لحيته
Débarbifier *v.a.* حلق اللحية
Débarbouillage *n.m.* تشطيف
le — d'une vitrine تشطيف الزجاج
le — الوضوء . التشطيف
le — des enfants تشطيف الاولاد
Débarbouillé, ée *p.pas.* مشطّف
Débarbouiller *v.a.* شطّف
— son visage شطّف وجهه
se — *v.pr.* تشطّف
débarbouille-toi comme tu pourras
اعرف خلاصك
laissez-le se débarbouiller اتركه يعرف خلاصه
je n'y comprends rien; débarbouille-moi cela التبس عليّ الامر فاوضحه لي
voilà le temps qui se débarbouille
انكشف الوقت
Débarbouilloir) **Débarbouilloire**) *n.f.* فوطة تشطيف
Débarcadère *n.m.* مزلقان
— des marchandises رصيف البضائع
Débardage *n.m.* تفريغ
Débardé, ée *p.pas.* مفرّغ
Débardée (à la) *loc. adv.* بفشل

Débarder *v.a.* فرّغ
— un vieux navire كسّر سفينة عتيقة
se — *v.pr.* تفرّغ — انزل حِمْله
Débardeur *n.m. et adj.* مفرّغ البضايع
maître — مقدّم التفريغ
Débardeur, euse *n. et adj.* متزيّ بطقم المفرغين
acheter un débardeur اشترى طقم المفرغين
Débarquage *n.m.* تفريغ القارب
Débarqué, ée *p.pas.* نازل من المركب
l'artillerie débarquée المدفعيون نازلون من المركب
nouveau débarqué) fraîchement débarqué) نزيل حديث . مدليّ
Débarquement *n.m.* نزول
— des passagers نزول المسافرين
— des marchandises تفريغ البضايع
troupe de — جيش الاحتلال
— administratif انزال اداريّ
Débarquer *v.a.* نزل من المركب
les passagers débarquèrent
نزلت المسافرون من المركب
débarquer des marchandises فرّغ البضايع
au débarquer عند النزول
se — *v.pr.* نزل
Débarrage *n.m.* تسوية الجوخ
Débarras *n.m.* استراحة
chambre de — حاصل
Débarrassé, ée *p.pas.* متخلّص
débarrassé de ses liens متخلص من ربقه
être débarrassé de qqu'un تخلص من انسان
Débarrassement *n.m.* خلاص
Débarrasser *v.a.* خلّص
— qqu'un d'un fardeau خلّصه من حمل
— la voie publique اخلى الطريق العمومي . سلّك الطريق العام
des voleurs le débarrassèrent de son argent لصوص ربحوه من نقوده
— de qqu'un خلّص من انسان
se — *v.pr.* تخلّص
se — de qqu'un تخلّص من انسان
Débarré, ée *p.pas.* عديم الترباس
porte débarrée باب مُزال الترباس
Débarrer *v.a.* رفعَ الترباس
— une porte رفع ترباس باب
— des juges ازال الخلف بين القضاة
débarrer qqu'un انضم الى راي خصم انسان
— une étoffe سوّى قماشاً
se — *v.pr.* انخلع ترباسه
Débarreur, euse *n.* مسوّي الاقمشة
Débarricader *v.a.* ازال المتاريس
— une rue ازال متاريس حاره
se — *v.pr.* ازيلت المتاريس — تخلص من الموانع
Débassaire *n.f.* قنبرة البحر
Débastillement *n.m.* خروج من سجن الباستي — اخراج من سجن الباستي
Débastiller *v.a.* اخرج من سجن الباستي
Débat *n.m.* مرافعة
pendant le cours des débats في اثناء المرافعة
les débats sont clos قفلت باب المرافعة
à eux, entre eux le débat
يعرفون شغلهم مع بعضهم . يصطفلون مع بعضهم
la réouverture des débats فتح باب المرافعة
les débats du Sénat مناقشات مجلس الشيوخ
débats de compte مناقشات الحساب
journal des débats جريدة المناقشات
Débâté, ée *p.pas.* عار من البردعة
un âne débâté حمار عار من البردعة
c'est un âne débâté هذا رجل صرماح
Débatelage *n.m.* تفريغ المركب
Débateler *v.a.* فرغ المركب
— des marchandises فرغ بضايع من المركب
Débâter *v.a.* شال البردعة
— un âne شال بردعة الحمار
être content comme un âne débâté
احبّ الراحة
Débâtir *v.a.* فكّ الشلالة — هدمَ
bâtir et débâtir des châteaux en Espagne
ان الاماني والاحلام تضليل
se — *v.pr.* انفكّت الشلالة — انهدم
Débattable *adj.* قابل المناقشة
Débattement *n.m.* مناقشة
— de compte مناقشة الحساب
Débattre *v.a.* ناقش
— un compte ناقش حساباً
se — *v.pr.* تحرّك — تناقش
se débattre de la chape à l'évêque
تنازع فيما لا يعنيه

débattre une palme gagnée تنافث في حوز قصبة السبق
— le prix فاصَلَ الثَّمَن
l'affaire fut débattue نوقش في الامر
— avec qqu'un تنازع مع انسان
se — contre la mort نازع نزاعاً
Débattu, ue *p.pas* مجادَل فيه
tout débattu بعد المناقشة
Débauchage *n.m.* تهريب الجندي
— d'un ouvrier اغواء الصنايعية
Débauche *n.f.* فسق . فجور ـ انهماك في الفساد ـ استفاحة (٢١ مخصص ٥)
faire une petite débauche استفاحَ
être en débauche نَهِمَ
débauche d'esprit تلف العقل
Débauché, ée *p pas.* فاسق
enfant débauché ولد فاسق
un débauché فاسق
un agréable — اكول لطيف
des ouvriers débauchés de l'atelier
صنايعية مغويون عن شغل الورشة
Débauchée *n.f.* تفريغ عن العمل . تعطيش
Débauchement *n.m.* فسق . فجور . انهماك في الفسق
Débaucher *v.a.* فَسَقَ
— un mari افسد زوجاً
— une femme فجر بامرأة
— les fidèles عصى المطيعين
les mauvais livres débauchent l'esprit
الكتب الرديئة تفسد العقل
— les ouvriers اغوى الصنايعية
— un savant عطّل عالماً
— une armée هزم جيشاً بالدرهم
se — *v.pr.* انفسد ـ انغوى ـ تعطّل
je me débauche de mes études
انقطعت عن دراساتي
Débaucheur, euse *n.* معرّض للفجور
Débaver *v a.* نتف الزَّغَب
— les cocons نتف زغب جوز الابريسم
Débavure *n.f.* زغب جوز الحرير
Débecqueter *v.a.* استفرغَ . تقايأ
Débellatoire *adj.* ساطع
arguments débellatoires براهين ساطعة
Débeller *v.a.* هَزَمَ
débeller ses ennemis هزم اعداءه
Debemur morti, nos nostraque nous sommes voués à la mort, nous et tout ce qui nous appartient
كل من عليها فانٍ . يرث الارض ومن عليها
Debentur *n.m.* سركي الاستلام
Débesiller *v.a.* بَعْثَرَ
Débet *n.m.* باقي الحساب . تلاوة
le — de votre compte باقي حسابك
être en débet بقي عليه حساب
payer une charge en — دفع ما علي البايع
acte enregistré en débet عقد مسجَّل مستحق عليه الرسوم
Débieller *v.a.* رفع الذراع
Débiffer *v.a.* أتلَفَ
— l'estomac اتلف المعدة
— le visage ذبل الوجه
se — *v.pr.* انتلف ـ ذَبِلَ
Débile *adj.* واهن
homme — رجل واهن
esprit — عقل واهن
dessin — رسم ذبلان
branches débiles فروع مسترسلة
Débilement *adv.* وهناً
Débilitant, ante *adj.* موهِن
remède — دواء موهن
un — موهن
Débilitation *n.f.* وهنٌ
Débilité *n.f.* وهنٌ
la — du corps وهن الجسم
la — de l'esprit وهن العقل
Débilité, ée *p.pas.* موهن
Débiliter *v.a.* أوهَنَ
— l'estomac اوهن المعدة
se — *v.pr.* وَهِنَ
Débillage *n.m.* فكٌّ . حلٌّ
le — des chevaux فك خيول الانجرارية
Débillardement *n m.* شطف الاطراف
Débillarder *v.a.* شطَفَ الاطراف
— une pièce de bois شطف اطراف خشبة
— une caisse à fleurs ازال مقعد صندوق الزهريات
Débiller *v.a.* فكَّ . حلَّ
— un cheval فك حصان الانجرارية
se — *v.pr.* انفكَّ . انحلَّ
Débinage *n.m.* غيبة

Débine *n.f.* املاق
tomber dans la — أملَقَ
Débiner *v.a.* أملَق ــ ثنّى العزق
— le truc كشف سرّ الامر
— sur قدَحَ
— une terre ثنّى عزق ارض
se — *v.pr.* تنامَم
Débineur, euse *n.* نمّام — واشٍ
Débirentier *n.m.* مدين بالمعاش
Débit *n.m.* مبيع
— de consolation خمّاره
il y a du débit dans cette boutique
في هذه الدكان انجراره
débit de vin خماره
un débit de tabac دكان دخاخني
tenir un — de poudre فتح دكان متعهد بارود
crédit et débit اصول وخصوم
le débit de l'orateur القاء الخطيب
débit d'une fontaine تصريف حنفيه
débit ou récitatif تسميع
débit de bois تفصيل الخشب . شقّ الخشب
Débitable *adj.* قابل التجزء
Débitage *n.m.* تفصيل الخشب . شقّ الخشب
Débitant, ante *n. et adj.* بياع قطاعي
un marchand débitant) un débitant) متسبّب
un débitant de sel متعهد مصلح
Débite *n.f.* بيع طوابع البريد
Débité, ée *p.pas.* رابح
marchandise débitée بضاعة رابحة
débité de six livres مُعلّى عليه عشر جنيهات
bois débité خشب مفصّل
un conte débité حكاية مقصوصة
eau débitée ماء منصرف
Débiter *v.a.* علّى
— un négociant علّى مبلغًا على تاجر
— du tabac تسبّب في الدخان
— des vers قصّ اشعارًا
— sa marchandise أطنب
— de l'ouvrage اشتغل كثيرًا
débiter سمّع (في المغنى)
source qui débite une eau pure
ينبوع ينبجس منه ماء فرات
— des bois فصّل الاخشاب
débiter du drap فصّل الجوخ
— un bœuf تسبّب في جزارة ثور
scie à — منشار الشق
— la pierre ربّع الحجر
se — *v.pr.* راج
cette marchandise se débite très-bien
هذه البضاعة رابحة
cette nouvelle se débite de tous les côtés
شاع هذا الخبر في كافة الجهات
ce bois se débite facilement
ينشر هذا الخشب بسهولة
se débiter des mensonges تحاكيا بالاكاذيب
Débiteur, euse *n.* محدّث . مذيع
Débiteur, trice *n et adj.* مدين . مديون
un débiteur insolvable مدين معسر
débiteur hypothécaire مدين عقاري
compte débiteur خصوم . حساب مدين
Débitif, ive *adj.* مستحق الخصوم
compte débitif خصوم
Débitter *v.a.* فكّ من الشمعة . فكّ من المربط
un câble فك حبلًا من الشمعة
Débituminisation *n.f.* مصمصة القار
Débituminiser *v.a.* مصمصَ القار
Déblai *n.m.* حفر ــ انقاض
le — des préjugés ازالة الاعتقادات
le — d'un terrain تمهيد الطريق
ils sont partis; c'est un déblai ذهبوا وانكسحوا
Déblaiement *n.m.* كسح الاتربة
Déblanchi *n.m.* ترويق الخابية
Déblanchir *v.a.* قشط الرغم
— une cuve روّق الخابية . ازال نبلة الخابية
se — *v.pr.* راقَ
Déblatération *n.f.* قدْح
Déblatérer *v.a.* قدَحَ
Déblave *n.f.* نقل المحصولات
chemin de — سكة نقل المحصولات
Déblaver *v.a.* ضمّ القمح
— un champ ضم غيط قمح
Déblayage *n.m.* كرْ
Déblayé, ée *p.pas.* ممهد
une voie déblayée طريق ممهّد
Déblayement *n.m.* كسح الاتربة . شيل الاتربة
Déblayer *v.a.* كسح الاتربة ــ شال القمح
— les démolitions شال الانقاض

déblayer les superstitions ازال الاوهام
— le terrain مهّد الطريق
déblayer كرّ (في التشخيص)
se — *v.pr.* انكسح . انشال
Débléure *n.f.* قمح مضمرم
Déblocage *n.f.* رفع الحصار
le — d'une ville رفع حصار مدينة
— du fil de lin تمشيط خيط الكتان
— des lettres تعديل الحروف
Déblocus *n.m.* رفع الحصار
Débloqué, ée *p.pas*. مرفوع الحصار
ville débloquée مدينة مرفوع عنها الحصار
une lettre débloquée حرف معدول
Débloquement *n m.* رفعُ الحصار
Débloquer *v.a.* رفعَ الحصار
— une place رفع الحصار عن قلعة
— une lettre عدل حرفًا
— une section فتح قسمًا (سكة حديد)
— le lin مشط الكتّان
se — *v.pr.* خرج من الحصار
Déboiradour *n.m.* مقشرة ابو فروة
Déboire *n.m.* كراهة الطعم ـ تَرَحٌ
Déboire *v.n.* تقايأ
Déboisement *n.m.* قطع الآجام
Déboiser *v.a.* قطع الآجام
se — *v.pr.* قُطعت اجامه
Déboiseuse *n.f.* محراث
Déboîtage *n.m.* تفكيك المواسير ـ خلع كتاب من التجليد
Déboîté, ée *p.pas.* منقول من الحُقّ
os déboîté عظمة منقولة من الحُقّ
Déboîtement *n m.* خَلْعٌ
— d'un os خلع عظمة
Déboîter *v.a.* خَلَعَ
— un os خلع عظمة
— deux tuyaux فكّ ماسورتين
— un livre خلع كتابًا من التجليد
il se déboîta le bras انخلع ذراعه
cette table se déboîte تنفكّ هذه السفرة
Débondé, ée *p.pas.* مفتوح . مرفوع السدادة
Débonder *v.a.* فتح السدادة
— un tonneau فتح سدادة برميل
— son cœur افشى ما في قلبه
l'eau a débondé فاض الماء
le médecin le fit débonder مشّى الحكيم طبيعته
il faut que je débonde يلزم ان افشّ روحي
se — *v.pr.* تصرّف
l'étang s'est débondé تصرّفت البركة
Débondonné, ée *p.pas.* مفتوح . مرفوع السدادة
futaille débondonnée برميل مفتوح
Débondonnement *n.m.* فتح السدادة
Débondonner *v.a.* فتحَ السدادة
se — *v.pr.* انفتح . فُتِحَتْ سداداته
Débonnoir *n.m.* مفتاح السدادات
Débonnaire *adj. et n.* حليم
homme — رجل حليم
mari — زوج ديوث
le débonnaire الحليم
Débonnairement *adv*. بحلمٍ
Débonnaireté *n.f.* حلمٌ
Débonneter *v.a.* فقأ (غلاف الساروخ)
les raisins ont débonneté سقطت اكمام العنب
se débonneter *v.pr.* سقطت اكمامه
Déboqueter *v.a.* فكّ الالواح
Débord *n.m.* سيلان ـ رصيف
— du rhume سيلان الزكام
le — du Nil فيضان النيل
Débordant, ante *adj.* دهاق . طافح
reconnaissance débordante شكر زائد
Débordé, ée *p.pas.* طافح . دهاق
un fleuve — نهر طاغٍ
il mène une vie débordée يعيش في الفجور
les plus débordés الفجّار
une robe débordée جلابية مفكوكة الكنار
un lit débordé سرير مسبول الغطا
une ligne débordée صف عساكر متباعد عن العدو
débordé مسبوق
Débordement *n.m.* فيضان . طفح
le — du Nil فيضان النيل
— de la bile طفح الصفرة
— des barbares اغارة المتبربرين
un — de vices افراط في القبايح
vivre dans le — عاش في الفجور
— de paroles كثرة الكلام
le — d'une robe ازالة كنار جلابية
Débordément *adv.* فجورًا . فسقًا
Déborder *v n. et a.* طفح . فاض ـ شدّ الجلد . شحط الجلد
le Nil déborde يفيض النيل

les humeurs débordent طفحت الاوراد
la colère déborde استشاط غيظا
déborder جاء افواجاً ـ فاق
les chaloupes débordèrent نزلت الفلايك من السفينة
déborde ابعِدْ عن السفينة
le Nil déborde ses eaux يفيض النيل بمياهه
une pierre déborde une autre حجر يعلو حجرًا آخرًا
déborder une ville اجتاز مدينة
il vous débordera سيفوقك
déborder une robe شال كنار جلابية
— le lit سبل غطا السرير
— un vaisseau ازال الواح كسوة السفينة
— une embarcation كسح قارباً
— une voile حاسب على القلع من الاشتباك
— les avirons طوى المقاذيف
vase qui déborde اناء طافح
verre qui déborde كاس دهاق
le Caire déborde تتسع القاهرة
faire — le vase أفرغ الصبر
se — v.pr. فاض ـ انطفح (طب) ـ اغار
je me déborde استشيط غيظا
se — en injures اوسعه سباباً
cet enfant se déborde هذا الطفل يخرج احرف لحافه من السرير
le Nil se déborde يفيض النيل

Débordeur, euse *n.* جزاز الحوالي

Débosquage *n.m.* نقل الاخشاب من الأجمة

Débosseler *v.a.* عدل القدغ
se — *v.pr.* اعتدل قدغه

Débosser *v.a.* فك الأدارك (جمع دَرَك)
se — *v.pr.* فُكَّت أدراكه

Débosseur *n.m.* جندرة الحدب

Débotté, ée *p.pas.* خالع نعله
ils ne sont pas encore débottés اعرسوا حالاً . تبوأوا حالاً
le débotté وقت قلع النعل

Débotter *v.a.* خلع النعل . قلع الجزمة
son valet l'a débotté قلعه خادمه الجزمه
le débotté du roi تشريف الملك
se — *v.pr.* قلع جزمته
au débotter بغتة

Debou إدفو

Débouchage *n.m.* فتح القزايز

Débouché, ée *p.pas.* مفتوح
une bouteille débouchée قزازة مفتوحة
un régiment débouché آلاي محصور

Débouché *n.m.* مخرج
chercher un — بحث على مخرج
un — pour le commerce مصرف التجارة
le — d'un défilé فجوة الفج
le — d'un pont مصرف القنطرة

Débouchement *n.m.* فتح
le — d'une bouteille فتح زجاجة
le — d'une vallée فجوة الوادي
— pour les billets مصرف السندات

Déboucher *v.a* فتح السداده
— une bouteille فتح زجاجة
— un passage مهد ممراً
— un enfant فتح ذهن طفل
— un malade ليَّن طبيعة المريض
— l'évent d'une fusée فتح منفس الساروخ
— d'un bois خرج من غابة
le Nil débouche dans la Méditerranée يصب النيل في البحر الابيض المتوسط
le — des marchandises مصرف البضايع
se — *v pr.* انفتح . سلك

Déboucheur *n.m.* فاتح السدود

Débouchoir *n.m.* بريمة
— de charrue منفضة المحراث
— de fusée مثقاب الساروخ
— automatique مثقاب ذاتي

Débouchure *n.f.* سدادة

Débouclé, ée *p.pas.* مخلوع الابزيم
souliers débouclés جزم بغير ابازيم

Déboucler *v.a.* خلع الابازيم
— une ceinture فك ابازيم الحزام
déboucler la ceinture فك الكمر
déboucler une femelle d'animal فك خزام حري انثى . فك كتبة التابه
— un détenu اطلق سراح محبوس
un port سلك مينة
— des cheveux نكش الشعر
se — *v.pr.* انحل ابزيمه ـ انتكش شعره

Débouillage *n.m.* غلي . غليان

Débouilli, ie *p.pas.* مغلي
étoffe débouillie قماش مغلي
Débouilli *n.m.* غَلْي . غليان
Débouillir *v.a.* غَلَى
le débouillir *n.m.* الغَلْي
se — *v.pr.* انغلَى
Débouillissage *n.m.* غَلْي . غليان
Débouler *v.n.* فزّ
le lapin déboule فزّ الارنب
il nous faut débouler يلزمنا ان نفزّ
ce mur va débouler ستسقط هذه الحائط
tirer un lièvre au déboulé اطلق على ارنب بري عند الاستفزاز
le débouler *n.m.* الاستفزاز
les débouler des chevaux فَزْعُ الخيول
Déboulonnage) **Déboulonnement**) *n.m.* فكّ الصواميل
Déboulonner *v.a* فكّ الصواميل
Déboulonneur, euse *n.* فكّاك الصواميل
Débouqué, ée *p.pas.* خارج من المضيق
Débouquement *n.m.* خروج من المضيق ــ مضَيَق
Débouquer *v a.* خرج من المضيق
Débourbage *n.m.* اخراج من الوحل ـ اخراج من السفالة ـ غسيل المادن
le — des poissons تنظيف مرعى الاسماك
Débourbé, ée *p.pas.* خارج من الوحلة
une voiture débourbée مركبة خارجة من الوحل
Débourber *v.a.* نَزَحَ
— un étang نزح بركة
— une charrette اخرج عربة مكسحة من الوحل
— le poisson ربى السمك في ماء حلو
débourber سحب نبيذًا من البرميل
— son fils رقّى ابنه
— du minerai غسل معدنًا خامًا
crible à débourber غربال غسيل المعادن
caisse à débourber صندوق غسيل المعادن
se — *v.pr.* خرج من الوحلة ـ تخلص من ورطة
Débourbeur *n.m.* غسّال المعادن
Débourgeoiser *v.a.* تمدّن
Débourrage *n.m.* تسليك المشط
— des peaux تجريد الجلود (١٠٩ مخصص ٤)
— du fusil اخراج سدادة البندقية
— des mines فتح سدادات الملاغم
Débourré, ée *p.pas.* بدون سدادة
un fusil débourré بندقية صار اخراج سدادتها

Débourrement *n.m.* تفتيح الازرار
Débourrer *v.a.* اخرج السدادة ــ سلك المشط
— un fusil اخرج سدادة البندقية
— la pipe نكّتَ الجحشة
se — *v.pr.* ازال ضرورة
— un écolier دَردَحَ تلميذًا
— un cheval نشّط حصانًا
la vigne débourre بزّزَ الكَرْمُ
se — نُكت ــ تدردح
se — le cœur شفى قلبه
les bourgeons se débourrèrent بزّت العيون
Débourreur, euse *adj.* مسلّكاتي
cylindre débourreur اسطوانة مسلّكة
Débourrin *n.m.* نُكاتة
Débourroir *n.m.* مَنكتة
Débourrure *n.f.* مشاطة
Débours *n m.* مصروف
rentrer dans ses débours تحصّل على مصروفاته
Déboursé, ée *p.pas.* منصرف
argent déboursé نقود منصرفة
le déboursé المنصرف
Déboursement *n.m.* صرف
Débourser *v.a.* صرَفَ
Débouscailler *v.a.* نظّف الجزمة
Débouscailleur *n.m.* مسّاح جزَم
Débousiguer *v.a.* عزَقَ
Debout *adv.* واقفٌ
mettre une colonne — وقّف عامودًا
être —) être encore —) بقي حيًّا
temple — معبدٌ سليم
se tenir debout وقفَ
debout ou assis قائمًا او قاعدًا
debout ! قِفْ . وقوفًا
laisser qqu'un debout أوقفه
il ne peut que tomber debout لم يقع إلّا واقفًا
— debout واقف على رجلين (شماتر)
être debout قام من النوم . صَحِيَ
dormir debout كبس عليه النوم
conte à dormir — احدوثة ــ مواعيد عرقوب
du bétail passe — البهائم مصدّرة الى جهة
passer debout صدّر
avoir vent — *ou* de bout هبّ الريح من المقدم
être debout au vent, à la lame, au courant اخترق الريح او الموج او التيار

aborder un bâtiment debout au corps ضرب مركبًا بيوز مركبه
debout les avirons! ارفعوا المقاذيف سلامًا
bois debout خشب مشغول على عدلته
mettre une bête debout استفزّ دابّة . أثار
cet argument ne tient pas debout هذا الدليل ساقط
mettre debout un dictionnaire اوجدَ قاموسًا
Mieux vaut goujat debout qu'empereur enterré الحي افضل من الميت
On est plus couché que debout ما باقي الا الله . الدنيا فانية

Déboutance *n.f.* رفضٌ
Débouté, ée *p.pas.* مرفوض
débouté de sa demande مرفوض طلبه
un débouté رفضٌ
un débouté d'opposition رفض المعارضة
un débouté مرفوض الطلب
Déboutement *n.m.* رفضٌ
Débouter *v.a.* رفضَ
le tribunal l'a débouté de sa demande رفضت المحكمة طلبه
débouter qqu'un de sa demande en mariage رفض طلب زواجه
— une carde خلَع اسنانًا من المشط
Déboutonné, ée *p.pas.* مفكوك الزراير
fleuret déboutonné شيش عدم الزر
rire à ventre déboutonné قهقهَ
manger à ventre déboutonné نَهِمَ
Déboutonner *v.a.* فكَّ الزراير
— son gilet فك زراير صديريه
— un enfant فك زراير الولد
— sa conscience افشى ما في ذمته
— son cœur افشى ما في قلبهِ
— un fleuret ازال زرار الشيش
se — *v.pr.* فكَّ زرايره - جاهرَ
Débraillé, ée *p.pas.* مرهدل
homme débraillé رجل مرهدل
un jeune homme débraillé فتى وقيح
des manières débraillées وقاحة
Débrailler *v.a.* رهدَلَ
se — *v.pr.* ترهدَلَ

Débraisage) **Débraisement**) *n.m.* اخراج الرمْدا
Débraiser *v.a.* اخرَج الرمدا
se — *v.pr.* أزيلت رمداءه
Débrancher *v.a.* انزل من الفرع
se — *v.pr.* نزل من الفرع
Débraquer *v.a.* حطَّ
— ses yeux سبَل عيونه
se — *v.pr.* سبَل عيونه
Débrayage *n.m.* توقيف الحركة ــ ازالة التلفونيا
— mécanique *ou* automatique تعطيل ذاتي
Débrayer *v.a.* عطّل الحركة
Débrayeur *n m.* موقف الحركة
Débredouillé, ée *p.pas.* ماخوذ بيده
Débredouiller *v.a.* ارجع الزياده
si l'adversaire a marqué deux jetons on le débrouille en lui faisant ôter un jeton اذا علّم الملاعب قشاطان فيرجمونه الزيادة باسترجاعه قشاطا
— qqu'un اخذ بيده . حسَّن حالتهُ
Débricoler *v.a.* رفع السَّرج - فكَّ الشَّرك
Débridé, ée *p.pas.* مفكوك اللجام
Débridée *n.f.* نزلة . استراحة ــ ثمن العليق
— des gens نزُلٌ
Débridement *n m.* (جراحة) فكُّ اللجام ــ قطع الالجمة
— d'une hernie توسيع مرزَ الفتاق
Débrider *v.a.* فكَّ اللجام
— un cheval فك لجام حصان
— sa leçon كرَّ درسه
— son dîner التقم غذائه
sans — بغير انقطاع
débrider فتحَ
— une fille ازال بكارة بنت
— une hernie قطع الجمة الفتاق
— une pierre فك الحجر من البيّار
— les yeux à qqu'un كشف عنهُ غشاءه
le débrider فكُّ الالجمة
— une affaires اسرع في أمر
— se — *v.pr.* انفكَّ لجامهُ
Débrideur, euse *n.* فكّاك الحبال - مسرع
débrideur de filles فاجر
Débridoir *n m.* مفتاح
Débrillanter *v a.* طفَى اللمعان
se — *v.pr.* انطفى لمانهُ
Débris *n.m.* أثر . بقية

les débris d'un navire — بقايا سفينة . اطلال سفينة
les débris d'un repas — حثامة
les débris de nos aïeux — اثار اجدادنا
le débris d'une assiette — كسر صحن
débris cadavériques — فضلات الرمّة
Débriser *v.a.* — حطم السفينة
Débrochage *n.m.* — فك التوريق . فك التجزيع
— de la viande — تطليع الشواء من السيخ
Débrocher *v.a.* — فك التوريق
— un volume — فك توريق مجلد
— un rôti — طلّع شواء من السيخ
— les chandelles — قلع الشمع
Débrouillable *adj.* — ممكن توضيحه
Débrouillard, arde *adj.* — شملول
homme — — رجل شملول
Débrouillé, ée *p.pas.* — سالك
écheveau — — ربطة خيط سالكة
papiers débrouillés — اوراق معدّلة
sujet — — موضوع واضح
un esprit — — عقل نيّر
Débrouillement *n.m.* — تسليك
— du fil — تسليك الخيط
le — d'une affaire — توضيح الامر
Débrouiller *v.a.* — سلّك
— du fil — سلّك الخيط
— des papiers — عدّل اوراقاً
— un sujet — وضّح موضوعاً
— une énigme — حذّر لغزاً
— les cordages — عدّل الحبال
se — *v.pr.* — سلك ـ تعدّل
le temps se débrouille — انكشف الوقت
laissons-le se — — لنتركه يعرف خلاصه
se — *v.pr.* — اتّسع عقله
Débrouilleur, euse *n.* — فكّاك
— de manuscrit — فكّاك خط اليد
Débroussaillement *n.m* — قلع الاشجار الميتة
Débroussailler *v.a.* — قلع الاشجار الميتة
Débroussailleur *n.m.* — قالع الاشجار الميتة
Débrûlé, ée *p.pas.* — عديم هواء الحياة
Débrûler *v.a.* — ازال هواء الحياة
Débrutaliser *v.a.* — أدّب . هذب
se — *v.pr.* — تهذّب
Débruti, ie *p.pas.* — مصقول
un diamant débruti — الماسة مصقولة
Débrutir *v.a.* — صَقَلَ
— une glace — صقل مرآة
Débrutissement *n.m.* — صقل
Débuché *n.m.* — خروج من الغابة
Débucher *v.a* — خرج من الغابة
— un cerf — اخرج ثيتلًا من الغابة
le débucher — خروج من الغابة
se — *v.pr.* — أخرج من الغابة
Débuscable *adj.* — ممكن طارده
Débusqué, ée *p.pas.* — مطرود
ennemi — — عدوٌ مطرود
Débusquement *n.m.* — طردٌ ـ عزلٌ
Débusquer *v.a* — طَرَدَ
— l'ennemi — طرد العدو
— un cerf — استفزّ ثيتلًا
débusquer — ترك جحرة ـ خرج من الغابة
— d'un emploi — عزل من وظيفة
Début *n.m.* — مبدا . مطلع
faire un beau début — افتتح برمية الزّهر
être en beau début — قرُب من المرمى
le début d'une maladie — ابتداء المرض
faire son début dans la magistrature — افتتح في القضا
le début d'un auteur — تبشير مؤلّف
le début d'un acteur — ابتداء مشخّص
Débutant, ante *n.* — مبتدئ ـ غرّ
Débuté, ée *p.pas.* — مستبعد من المرى
une boule débutée — اكرة مستبعدة من المرى
Débuter *v.n.* — افتتح
c'est à moi à débuter — عليّ افتتاح اللعب
— par des invectives — بادر بالمراجم
— dans les sciences — ابتدأ في العلوم
— dans le monde — دخل في الدنيا
c'est bien débuté — نعم الافتتاح
c'est mal débuté — بئس الافتتاح
cet acteur débute bien — يبشّر هذا المشخص بالخير
— une boule — أبعد اكرة عن المرى
se — *v.pr.* — أبعد عن المرى
Déca *(préfixe)* — عشرة (صدر جملة كلمات)
Deçà *loc. adv. et loc. prép.* — من هذه الجهة
en deçà — اقلّ
deçà et delà — من هنا وهناك
être assis jambe deçà jambe delà — تربّع . قعد مربّعاً
deçà, par deçà — من هذه الجهة

en deçà de من هذه الناحية

il demeure en deçà du pont
قاطن من هذه الناحية من القنطرة

accoutumez votre fille à se réjouir en deçà du péché عوّد كريمتك على السرور إلا المعصية

Décabocher *v.a.* أرجع . استنزل عن الراي

Décabrachide *adj.* ذو عشرة اذرع

Décanthe *adj.* ذو عشر شوكات

Décacère *adj.* ذو عشر قرون

Décachetable *adj.* ممكن فتحه

Décachetage *n.m.* فتحٌ . فضٌّ

Décacheté, ée *p.pas.* مفتوح . مفضوض

Décachètement *n.m.* فتحٌ . فضٌّ

Décacheter *v.a.* فضّ

— une lettre فض خطاباً

— un diplomate وقف على سرّ السياسي

se — *v.pr.* انفضّ . انفتح

Décachorde / **Décacorde** *n.m.* سنطير داوود

Décacrylate *n.m.* ملح حمض غول الفلين

Décacrylique *adj.* غولي فليني

acide — حمض غول الفلّين

Décadactyle *adj.* ذو عشر اصابع

Décadaire *adj.* عشري

Décadairement *adv.* عشريّاً

Décadarque *n.m.* حاكم العشرة

Décade *n.f.* عَشَرَة

les décades de Tite-Live
عشر كتب تيت ليف

la décade عشرة ايام

la décade littéraire الجريدة الادبية التي تظهر كل عشرة ايام

Décadenasser *v.a.* رفع القفل

— une porte خلع القفل من باب

se — *v.pr.* انخلع قفله

Décadence *n.f.* زوال . انحطاط . دركٌ

grandeur et décadence des Romains
ارتفاع الرومانيين وانحطاطهم

aller, tomber en — هارَ (٩ مخصص ٦)

le soleil marche en — تزول الشمس

Décadent, ente *adj.* هارٍ (جُرُف هار)

Décadère *adj.* عِشْريٌّ

fêtes décadères اعياد عشرية

Décadi *n.m.* عاشر يوم

Décadiser *v.n.* / se — *v.pr.* بطّل عاشر يوم

Décaèdre *adj.* ذو عشرة اوجه

un — ذو العشرة اوجه

Décafide *adj.* عشاري الشقوق

Décagé, ée *adj.* مطلوق من القفص

oiseau décagé طير مطلوق من القفص

homme décagé رجل مطلوق الصراح

Décagonal, ale *adj.* معشّر

figure décagonale شكل معشّر

pyramide décagonale هرم معشر

Décagone *n.m.* معشّر

un bassin — حوض معشر

le décagone المعشّر (هندسة واستحكامات)

décagone *n.m.* سمكة معشرة

Décagramme *n.m* عشرة جرام

Décagyne *adj.* عشاري اعضاء التأنيث . ذو عشر اعضاء تانيث

les fleurs décagynes الازهار ذات العشر اعضاء تأنيث

Décagynie *n f.* ذوات العشرة اعضاء تانيث

Décagynique *adj.* عشريٌّ اعضاء التأنيث

Décailler *v.a.* بحثَرَ (٤٣ مخصص ٥) . سرّد

— du lait بحثر اللبن

se — *v.pr.* تبحثر

Décaissage *n.m.* اخراج من الصندوق

Décaissé, ée *p.pas.* خارج من الصندوق

oranges décaissées برتقان طالع من الصندوق

Décaissement *n.m.* اخراج من الصندوق

Décaisser *v.a.* اخرج من الصندوق

— des marchandises اخرج بضائع من الصناديق

— un oranger اخرج شجرة برتقان من صندوقها

se — *v.pr.* أُخرج من الصندوق

Décalage *n.m.* رفع التوطئة

Décalcage *n.m.* نقل الرسم

Décalcomanie نقل الرسم

Décalengé, ée غير متهم

biens décalengés اموال حرة

Décaler *v.a.* رفع التوطئة

se — *v.pr.* رفعت توطئته

Décalitre عشرة ارطال افرنكية

Décalobé, ée *adj.* ذو عشرة فصوص . عشاري الفصوص

Décalogue *n.m.* عشر كلمات . عَشْرُ آيات

les décalogues العشر كلمات . العشر وصايا

Décalotter *v.a.* رفع الطاقية . عرّى المنفرة

décalotter un dôme كشف قبّة
se décalotter *v.pr.* شال طاقيته
Décalquage *n.m.* نقلُ الرسم
Décalque *n.f.* نقلُ الرسم
Déqualqué, ée *p.pas.* منقول
dessin décalqué رسم منقول
Décalquer *v.a.* نَقَل الرسم
se — *v.pr.* نُقِلَ
Décalvant, ante *adj.* مصلّعٌ
Décalvation *n.f.* حلق الشعر
Décaméride *adj.* ذو عشرة اجزاء
acoustique — سباع دقايق المزاج
Décamérider *v.a.* جزّأ الى عشرات
Décaméron *n.m.* قصة عشرة ايام
le — عَشْرُ قصص عشرة ايام
Décamètre *n.m.* عشرة امتار
Décamétrique *adj.* عشري امتاري
Décampé, ée *p.pas.* راحل ـ فارٌّ
armée décampée جيش راحل
voleur décampé لصٌّ فار
Décampement *n.m.* رحيل
Décamper *v.n.* رحَلَ
l'armée a décampé رحل الجيش
décampons ! لنرحل
— devant la police فرّ امام الشرطة
Décampiller *v.n.* رحل
Décan *n.m.* ـ رئيس العشرة . شيخ ـ حاكم عشر عساكر ـ عريف الجنازة ـ عشر درجات (فلك)
Décanailler *v.a.* اخرج من الاوباش
Décanal, ale *adj.* شياخيٌّ
Décanat *n.m.* شياخة . رياسة ـ رياسة المحكمة
Décandre *adj.* ذو عشرة اعضا تذكير . عشاري اعضا التذكير
Décandrie *n.f.* ذوات العشرة اعضا تذكير
Décandrique *adj.* عشريٌّ اعضا التذكير
Décaniller *v.n.* انجرَّ ـ مَشَى
Décaniser *v.n.* ترأس
Décanoniser *v.a.* محى من زمرة الأوليا
Décantage *n.m.*)
Décantation *n.f.*) نظافة (طب) ـ تصفية
Décanté, ée *p.pas.* مصفّى
liqueur décantée مشروب مصفّى
Décanter *v.a.* صفّى
— du vin صفّى نبيذًا
se — *v.pr.* تصفّى
Décanteur *n.m.* مصفّى

Décanthère *adj.* ذو عشرة ملاقيح
Décapage *n.m.* صَقْلُ المعادن . جَلْيٌ
Décaparti, ie)
Décapartite) *adj.* ذو عشرة اقسام
Décapé, ée *adj.* مصقول . مجليٌّ
métal décapé معدن مصقول
Décapelage)
Décapélement) *n.m.* فكُّ الحبال
Décapeler *v.a.* فكّ الحبال ـ قَلَع هدمة
Décapement *n.m.* ازالة القشرة
— d'une chaussée ازالة قشرة الرصيف
Décaper *v.a.* جَلَى المعادن . صقل
— une chaussée ازال قشرة الرصيف
Décaper *v.n.* عبرَ الرأس
Décapétale)
Décapétalé, ée) *adj.* ذو عشر تويجات
Décapeur *n.m.* صقّال
Décaphylle *adj.* ذو عشر وريقات ـ ذو عشر ورقات
Décapide *adj.* ذو عشرة اذرع
Décapitalisation *n.f.* استبدال عاصمة
Décapitaliser *v.a* استبدل عاصمة
— une ville استبدل مدينة بعاصمة اخرى
Décapitation *n.f.* قطعُ الراس
Décapiter *v.a.* قطعَ الراس
— les pavots مسح اعناق الخشخاش
— une bouteille كسر عنق قزازة
— une classe de ses meilleurs élèves جرّد فرقة من اعظم تلامذتها
se — *v.pr.* قطع راس نفسه ـ تجرّد
décapité parlant راس بلا جثة
Décapode *adj.* ذو عشرة ارجل
crustacé décapode *ou* décapode حيوان قشري ذو عشرة اذرع
décapode قصبة (مساحة)
décapodes *n.m pl.* ذوات العشرة ارجل (هوام)
Décapole عشرة مُدُن
Décaptérygien, enne *adj.* ذو عشر زعانيف
Décaptiver *v.a.* اطلق صراح . افرج
Décapuchonner *v.a.* رفع الطرطور
— des moines اخرج رهبانًا من الرهبانية
se — *v.pr.* رفع طرطوره
Décaractériser *v.a.* غيّر الطبع
se — *v.pr.* غيّر طبعه
Décarbonaté, ée *p.pas.* خالٍ من الحمض الفحمي

chaux décarbonatée جير خال عن الحمض الفحمي
Décarbonater *v.a.* ازال الحمض الفحمي
se — *v.pr.* تجرد عن الحمض الفحمي
Décarboniser *v.a.* ازال الفحم
se décarboniser *v.pr.* زال فحمهُ
Décarburant, ante *adj.* مزيل الفحم
Décarburateur, trice *adj.* مزيل الفحم
Décarburation *n.f.* ازالة الفحم
Décarburer *v.a.* ازال الفحم
se — *v.pr.* زال فحمهُ
Décarcasser (se) *v.pr.* انشال وانهبد
Décarchie *n.f.* قيادة عشرة
Décardinaliser *v.a.* محى من زمرة الكاردينالين
Décarêmer (se) *v.pr.* فكّ الصيام
Décargyre *n.m.* عشرة فضة (٧ قروش صاغ)
Décarque *n.m.* قايد العشرة
Décarrade *n.f.* فرار
Décarrelage *n.m.* رفع البلاط
Décarreler *v.a.* رفعَ البلاط
Décarrer *v.n.* فرَّ
Décartonner *v.a.* أخرج من المقوّى
— un livre اخرج كتاباً من المقوى
se — *v pr.* انفصل من المقوى ـ خارت قواه
Décarver *v.a.* حافظ على التباعد
Décasement *n m.* اخراج من الدُّرج
Décaser *v.a.* نقل (في الشطرنج) ـ اخرج من الدرج
— des papiers اخرج اوراقاً من ادراجها
— un locataire اخرج الساكن
un fonctionnaire عزل موظفاً
papiers décasés ورق مبحثر
se — *v.pr.* نُقِلَ ـ انتقل
Décasernement *n.m.* الغاء القشلاق ـ الغاء الداخلية
Décaserner *v.a.* اصلح الداخلية
Décasperme *adj.* ذو عشرة بذور
Décasquer *v.a.* قلع القبّعة
se — *v.pr.* قلع قبعته
Décaster *v.a.* اخرج من طائفة
se — *v.pr.* خرج من طائفة
Décastère *n.m.* عشرة امتار مكعبة
Décastyle *adj.* ذو عشرة اعمدة
temple — معبد ذو عشرة اعمدة
un — بناء ذو عشرة اعمدة
Décasyllabe *adj.* ذو عشرة مقاطع
un mot — كلمة ذات عشرة مقاطع

Décatholiciser *v.a.* ابطل الكاثوليقية
se — *v.pr.* ترك الكاثوليقية
Décati, ie *adj.* مغسول البوش
Décatir *v.n.* غسّل البوش
— les femmes ازال بهجة النساء
se — *v.pr.* غسل بوشهُ
Décatissage *n.m.* تطليع البوش
Décatisseur, euse *n.* غسّال البوش
Décatome *adj.* ذو عشرة اجزاء
Décauville *n.pr.* ديكوفيل (اسم علم)
chemin de fer Décauville سكة حديد نقالي
Décavage *n.m.* تنزيف
Décavaillonner *v.a.* حرث
Décavaillonneuse *n.f.* محراث
Décavé, ée *p.pas.* نازف . منفّض
Décaver *v.a.* نزّف
il m'a décavé أنزفني
Décédé, ée *p.pas.* متوفٍ
homme décédé رجل متوفٍ
Décéder *v.n.* تُوُفّيَ
cet homme est décédé تُوُفّيَ هذا الرجل
Déceindre *v.a* فكّ الحزام
— son épée فكّ سيفه
Décelé, ée *p.pas.* ظاهر
Décèlement *n.m.* اظهار
Déceler *v.a.* اظهرَ
ne me décelez pas لا تظهروني
se — *v.pr.* اظهر نفسه
Déceleur, euse *n.* مظهِر
Décem (préfixe) عشرة (تدخل في صدر الكلمات)
Décembraillards *n.m.pl.* اعضا جمية عشرة ديسمبر
Décembre *n.m.* ديسمبر
le mois de — شهر ديسمبر
Décembrisade *n.f.* اضطهاد اعداء قيامة عشرة ديسمبر
Décembriseurs *n.m.pl.* اعضاء جمية عشرة ديسمبر
Décemdenté, ée *adj.* ذو عشرة اسنان
corolle décemdentée تويج ذو عشرة اسنان
Décemdiurne *adj.* حاصل كل عشرة ايام
Décemfide *adj.* مقسم الى عشرة اجزاء
Décemjugis *n.m.* عربة ذات عشرة خيول
Décemloculaire *adj.* ذو عشرة فصوص
Décemment *adv.* احتشاماً
il est vêtu — لابس باحتشام
elle vit décemment avec sa mère تعيش بصلاح مع والدتها

décemment ادباً
Décemnoval, ale *adj.* ماكث تسعة عشر سنة
cycle décemnoval مدار تسعة عشر سنة
Décemparti, ie *adj.* ذو عشرة اقسام
Decempeda عشرة اقدام
Décempédateur *n.m.* مسّاح
Décempède *adj.* ذو عشرة ارجل
Décempidie *n.f.* عشاري الشقوق
Décemponctué, ée *adj.* ذو عشر نُقَط
Décemprimi *n.m.pl.* العشرة الاوائل
Décempréme *n.m.* سفينة ذات عشرة صفوف مقاذيف
Décemvir *n m.* عشرة رجال
décemvir ilitibus judicandis عشرة قضاة
décemvirs sacerdotaux)
decemviri sacri faciundis) مفسّرون
décemvirs militaires قوّاد العشرة الجهادين
Décemviral, ale *adj.* عشريّ قضائيّ
le collège — العشرة القضاة
lois décemvirales قوانين الاثني عشر لوحاً
Décemvirat *n.m.* قضاء العشرة
pendant le premier — مدة قضاء العشرة الاوّل
Décence *n.f* حشمة
— oratoire آداب الخطيب
la — dans les expressions الاحتشام في الالفاظ
Décennaire *adj.* اعشاريّ
numération — عدّيّة اعشارية
Décennal, ale *adj.* ماكث عشرة سنين
prescription décennale مضي مدة عشر سنين
jeu décennal لعبة كل عشر سنين
tribunal décennal مجلس العشرة
décennales افراح التولية مدة عشر سنين
Décennie *n.f.* مرور عشر سنين
Décent, ente *adj.* محتشم
habit décent بدلة حشمة
orateur décent خطيب محتشم
le décent الحيا
Décentoir *n m.* مصلحة البلاط
Décentrage *n.m.* ابتعاد عن المركز
Décentralisable *adj.* ممكن توزيعه
administration — ادارة ممكن توزيعها
Décentralisant, ante *adj.* موزّع
Décentralisateur, trice *adj.* موزّع
mesures décentralisatrices طرق موزعة
un décentralisateur موزّع
Décentralisation *n.f.* توزيع
la décentralisation du pouvoir توزيع السلطة
Décentraliser *v.a.* وزّع
— l'administration وزّع الاداره
se — *v.pr.* توزّع
Décentralisme *n.m.* توزيع الاعمال
Décentraliste *adj.* موزع الاعمال
Décentration *n.f.* ابتعاد عن المركز
Décentrer *v.a.* ابعد عن المركز
se — *v.pr.* ابتعد عن المركز
Décepteur, trice *n.* مخادع
Déceptif, ive *adj.* غارٌّ
éloquence déceptive فصاحة غارّة
Déception *n.f.* غرور . خُسران . خدعة
— réciproque تغابُنٌ
Déceptivement *adv.* غروراً
De ce que *loc. conj.* بما أنَّ
de ce que vous avez réussi اكمِنَكْ نجحت
Décercler *v.a.* أزال الاطواق
— un tonneau ازال اطواق برميل
se — *v.pr.* انفكّت اطواقه
Décerné, ée *p.pas.* صادر ـ ممنوح
mandat d'amener décerné contre vous
امر احضار صادر عليك
prix décerné مكافئة ممنوحة
couronne décernée تاج ممنوح
Décernement *n.m.* منح
le — des récompenses منح الجوائز
Décerner *v.a.* أمرَ
— un mandat d'amener امر بالاحضار
— une peine عاقبَ
— une récompense منح جائزة
se — *v pr.* مُنِحَ ـ صَدَرَ ـ امتُنِح
Décès *n.m.* وفاة
constater les — كشف على المتوفين . اثبت الوفيات
registre des actes de décès دفتر قيد الوفيات
acte de décès عقد الوفاة
Décesser *v.n.* انقطع
Décevable *adj.* ممكن تغريره
Décevance *n.f* غرور . خسران
Décevant, ante *adj.* غارٌّ
promesses décevantes مواعيد غارّة
Décevoir *v.a.* غرَّ
se — *v.pr.* انغرّ
Déchagriner *v.a.* ازال الهمّ . ازال الكدر . فرّج

se déchagriner *v.pr.* زال غمّهُ ــ تفارَج
Déchaîné, ée *p.pas.* مفكوك من السلسلة
un chien déchaîné كلب مفكوك من السلسلة
le diable est déchaîné ظهر الفساد
c'est un diable déchaîné هذا عفريت مسلسل
les vents déchaînés الرياح العاصفة
un fleuve déchaîné نهر مندفع (عَرِمٌ)
Déchaînement *n.m.* فك السلاسل
le — des chiens فك سلاسل الكلاب
— des vents اشتداد العواصف
— des tempêtes اشتداد الانواء
le — de l'envie اشتداد الحسد
Déchaîner *v.a* فك الاغلال
— des captifs فك اغلال الاسرا
— des chiens فك سلاسل الكلاب
les vents عصفت الرياح
se — *v.pr* فك سلسلته
les vents se déchènent عصفت الرياح
ne vous déchaînez pas contre moi
لا تنفعل عليَّ
Déchalander *v.a.* اضاع العُملا
Déchalasser *v.a.* ازال القوائم
Déchalement *n.m.* انكشاف البحر
Déchaler *v.n.* انكشف
la mer déchale انكشف البحر
Déchanger *v.n.* رجع في التغيير
Déchanoiniser *v.a.* اخرج من زمرة الكاهنات
Déchant *n.m.* غنوة
Déchanter *v.n.* غنى ــ تمسكن ــ ابطل الغُنا
Déchanteur *n.m.* مغني
Déchapellement *n.m.* قلع اكليل الاسنان . قطع السِنَّة
Déchapement *n.m.* اخراج القميص
Déchaper *v.a.* اخرج القميص
Déchaperonné, ée *p.pas.* مفكوك الغُما
Déchaperonner *v.a.* فكَّ الغُما
— un mur ازال طنف الحائط
Décharge *n.f.* تخفيف
la décharge d'un plancher تخفيف السقف
faire la — des marchandises فرّغ البضايع
— d'artillerie إطلاق نار المدفعية
une décharge de coups de bâton
إوساع بالنبوت . وَلْقة نبابيت
pratiquer une — فتح مصرفًا
tuyau de — ماسورة صرف ــ مصرف
décharge d'humeurs سيلان الاخلاط
— d'un oiseau استفراغ طائر
— ou pièce de décharge حاصل سقط المتاع
décharge du gardien judiciaire
معافاة الحارس القضائي
décharge du navire تفريغ السفينة
décharge انقاض
— publique مزبلة عمومية
obtenir une — تحصل على مخالصة
porter une somme en — خصم مبلغًا
payer tant à la décharge de qqu'un
دفع كذا خصمًا مما على انسان
à la — d'un compte خصمًا من الحساب
décharge de l'or دمغة الذهب
une — pour l'Etat تخفيف للدولة
la — de la conscience براءة الذمّة
témoin à — شاهد نفي
décharge ورق تنشيف
arc de — عقد حمَّال
— électrique تفريغ كهربائي
Déchargé, ée *p.pas.* مفرَّغ
déchargé de son fardeau عاتق حمله
conscience déchargée ذمة خالصة
déchargé d'épaules خفيف الاكتاف
cheval déchargé d'encoulure ou déchargé
حصان خفيف الاكتاف
la caution est déchargée يبرأ الكفيل
armes déchargées شعائر مفضوحة
accusé déchargé متهم خالص من التهمة
déchargé d'une dette خالص من دين
fusil déchargé بندقية مفرغة
canons déchargés مدافع مطلوقة
Déchargement *n.m.* تفريغ
le — d'un navire تفريغ سفينة
— d'un canon اطلاق مدفع
Déchargeoir *n.m.* ماسورة صرف ــ مطوى (في الحياكة)
Décharger *v.a.* فرَّغ
— les marchandises فرّغ البضايع
— un portefaix حتق شيالاً
— une poutre خفف عن قاويش
— le plancher خرّج من الغرفة
— un arbre خفف عن شجرة
— le cerveau فوّق الدماغ

décharger la mâture	قَرَّدَ القلوع
— son estomac, son ventre	فضى جوفه
— la poupe	ترح موخر المركب
— une voile	طوى القلع
déchargez mon cœur	اريحوا فوادي
— de tout impôt	عافي من الضرائب
— sa conscience	برأ ذمته
— son cœur	افشى ضميره
— la caution	ابرأ الكفيل من الكفالة
— sa rate	افشى ضميره
— sa bile, sa colère	استشاط غيظاً
— un accusé	خلّص متهماً
— d'accusation	خلّص من التهمة
— qqu'un d'une dette	خلّصه من دين
— un compte	شطب حساباً
— la feuille d'un messager	اعطى وصلاً باستلام
— un fusil	فرّغ بندقية
— un coup	ضرب ضربة
décharger	بطّش (في المطبعة)
cette encre décharge	هذا الحبر يطّش
une couleur décharge	لون يبهت
se — d'un fardeau	تخلّص
se décharger sur qqu'un d'une affaire	حوّل امراً على انسان
se — v.pr.	انصرف – فرغ – بهتَ
Déchargeur *n m.*	مفرّغ
— de vin	مفرّغ النبيذ
Décharmer *v.a.*	فكّ السحر
Décharné, ée *p.pas.*	عارٍ عن اللحم
des os décharnés	عظام منجّرة
visage décharné	وجه نحيل
un style décharné	انشاء عجيف
sol décharné	ارض قحلة
arbre décharné	شجرة منحولة
Décharnement *n.m.*	نحافة – نحل الشجر
Décharner *v.a.*	نَحَلَ
la maladie l'a décharné	نحلَه المرض
— son style	جرّد انشاءه من الزخرفة
— sor leurre	عرّى الطعمة من اللحم
ce cheval décharne	ينحلُ هذا الحصان
se — v.pr.	نحِلَ
Décharpir *v.a.*	نسَّلَ
— des chiffons	نسّل خرقاً
— les combattants	خلّص المتضاربين

	خطوة لليسار
Déchassé *n.m*	طردٌ
Déchassement *n.m.*	طردُ مسمار
— d'un clou	رقصَ لليسار
Déchasser *v.a.*	طرّد مسماراً
— un clou	فلحُ الارض
Déchaumage *n.m.*	مفكوك
Déchaumé, ée *p.pas.*	غيط مفكوك
champ déchaumé	فلحُ الارض
Déchaumer *v.a.*	محراث فلح الارض
Déchaumeur *n.m.*) **Déchaumeuse** *n.f.*)	كَشْفُ الجذور
Déchaussage *n.m.*	منكشف
Déchaussant, ante *adj*	حافٍ
Déchaussé, ée *p.pas.*	رجلٌ حافية
un pied —	رهبان منعولون
moines déchaussés	حائط مكشوفة الاساس
mur dechaussé	سنّة مكشوفة
une dent déchaussée	نبات مكشوف الجذور
une plante déchaussée	خلع النعال – كَشْف الجذور
Déchaussement *n m.*	انكشاف جدار حائط
— d'un mur	انكشاف سنّة
— d'une dent	كشف الجذور
— des racines	خلَع النعال
Déchausser *v.a.*	قلع نعال سيده
— son maître	كشف جدار حائط
— un mur	كَشَفَ سنّة
— une dent	كشف جذر شجرة
— un arbre	
n'être pas digne de déchausser qqu'un	لم يستاهل ان يقلع مداس انسان
	خلع نعاله
se — *v.pr.*	انكشفت هذه السنّة
cette dent s'est déchaussée	اهال الكلب التراب على جحره
le chien se déchausse	
Il ne faut pas se déchausser pour manger cela	هنيئاً مريئاً . بالهنا والشفا
	محراث العزيق
Déchausseuse *n.f.*	خربشة الذئاب
Déchaussière *n.f.*	مشرط اللثة
Déchaussoir *n.m.*	خربشة الذئاب
Déchaussure *n.f.*	حافٍ
Déchaux *adj. m.*	رجل حافية
pied déchaux	رهبان منعولون
moines déchaux	إملاق
Dèche *n.f.*	املق
être en dèche	

tomber dans la dèche وقع في الاملاق

je suis en dèche انا مفلس

Déchéance *n.f.* سقوط

la — du roi عزل الملك

à peine de — والا سقط الحق فيه

— d'un droit سقوط حق

tout acte de disposition de la chose vendue de la part de l'acquéreur, depuis la découverte du vice, entraîne la déchéance de l'action en garantie

تصرف المشتري في المبيع باي وجه كان بعد اطلاعه على العيب الخفي يوجب سقوط حقه في طلب الضمان

la déchéance des magistrats عزل القضاة

tous les juges de la même catégorie recevront les mêmes appointements.
L'acceptation d'une rénumération en dehors de ses appointements, d'une augmentation des appointements, de cadeaux de valeur ou d'autres avantages matériels, entraîne pour le juge la déchéance de l'emploi et du traitement sans aucun droit à une indamnité

القضاة المتساوون في الدرجة تكون مرتباتهم جميعاً على نسق واحد وان قبل احدهم زيادة في مرتباته او اي مكافأة خارجة عنها او هدية ذات قيمة او اي منفعة اخري مادية فيعزل عن الوظيفة وتقطع مرتباته ولا يكون لهُ حق في طلب تضمينات

Déchet *n.m.* نقصان . نقص

— de coton قطن قطّاع

enlèvement des déchets (عمارة) شال النقاره

il y a bien du déchet sur la filasse
طلعت العبارة شقارة ونقارة

il y a du déchet خاب الامل

déchet d'os مكاكة العظم

Décheteux, euse *adj.* ذو نسالة

soie décheteuse حرير ذو نسالة

Décheux, euse *adj.* مملق

Déchevelé, ée *p.pas.* منكوش الشعر

Décheveler *v.a.* نكش الشعر

— une femme نكش شعر امرأة

se — *v.pr.* نكش شعره

faire la déchevelée انحسرت

elles se sont déchevelées تناكشن شعورهن

Déchevêtrer *v.a.* فكّ القيد

se — *v.pr.* فك قيده

Décheviller *v.a.* اخرج الخابور

se — *v.pr.* خرج خابوره

Déchiffonner *v.a.* اصلح الكرمشة

— un mouchoir اصلح منديلا مكرمشاً

Déchiffrable *adj.* ممكن فكّ كتابته

Déchiffré, ée *p.pas.* مفكوك

une lettre déchiffrée جواب مفكوك

Déchiffrement *n.m.* فكّ الخط

Déchiffrer *v.a.* فكّ الخط

— une écriture فكّ الخط

— les secrets de la terre فطن اسرار الارض

— qqu'un تفرّسه

— des notes de musique فكّ خطوط الموسيقة

se — *v.pr.* انفكّ

Déchiffreur, euse *n.* فكاك الخطوط ـ فكّاك الموسيقه

un déchiffreur de dépêches
فكاك الاشارات البرقية

Déchiqueté, ée *p.pas.* مشرذم

drapeau déchiqueté علم مشرمط

feuille déchiquetée ورقة مشرذمة

une phrase déchiquetée جملة مقطعة

Déchiqueter *v.a.* مزّق

— une feuille de papier مزق ورقة

— une volaille فسّخ فرخة

— un bateau فسّخ مركباً

se — *v.pr.* تشرمط ـ جرح نفسه

Déchiqueteur, euse *n.* ممزّق . مشرذم

Déchiqueture *n.f.* تمزيق . تشريط

Déchirage *n.m.* فكّ الاخشاب

bois de — خشب مفكوك

Déchirant, ante *adj.* ممزّق

cris déchirants أصوات ماجّة

situation déchirante حالة مفتتة للكبد

Déchiré, ée *p.pas.* ممزق

bois déchiré خشب مستعمل

habit déchiré بدلة مشقوقة

être déchiré, tout déchiré لبس هدوماً ممزقة

cette femme n'est pas assez déchirée
لم تكن هذه المرأة بطالة

une montagne déchirée جبل مقطّم

un cœur déchiré قلب مفطور

la religion déchirée par tant de sectes
الديانة متهتكة بالمذاهب الكثيرة

déchiré par ses ennemis مهتوك من اعدائه

trou déchiré ثقب مشرذم
ailes déchirées اجنحة مشرذمة

Chien hargneux a toujours l'oreille déchirée
الشقي دائمًا هدومه مقطعة

Déchirement *n.m.* تمزيق ـ شقاق
— de cœur انفطار الكبد
— d'entrailles تقطيع الاحشا من المغص

Déchirer *v.a.* مزّق . قطّع . شقّ . شرمط
— ses vêtements شقّ ثيابه
— un contrat مزّق عقدًا
— une constitution ابطل قانونًا اساسيًا
— les entrailles de la terre فلّح ارضًا
— un bateau شقّ الواح سفينة
— de coups مشّق بالضرب
— une blessure مزّق جرحًا
— la cartouche مزّق كعب البارود
— la toile اطلقت المشاة نارًا
— sa robe مزّق ثوبه
— une feuille de papier شقّ فرخ ورق
— la société شقّ العصا بين الناس
— le cœur, l'âme فطّر الفؤاد او الروح
— qqu'un à belles dents اغتابه . أبّث
— la main qui nous protége جازى الاحسان بالاقلام
— l'oreille, les oreilles مجّ السمع
déchirer قطع . فصّل
— son tablier مات
étoffe qui déchire facilement . قماش قابض
قماش حراقة
se — *v.pr.* تقطّع . تمزّق . تشرمط ـ تنايب

Il ne s'est pas fait déchirer le manteau, son manteau pour cela
رضيَ من الوفاء باللقاء (٢٠٤ ميداني)

Déchireur, euse *n.* ممزّق
un déchireur كسّار مراكب
Déchirure *n.f.* مزق
Déchoir *v.n.* سقط ـ زاغ عن الطريق (بحرية)
déchoir de سقط من
Déchoué, ée *p.pas.* صار تعويمه
Déchouement *n.m.* تعويم
Déchouer *v a.* عوّم
Déchristianisation *n.f.* اخراج من النصرانية ـ خروج من النصرانية
Déchristianiser *v.a.* اخرج من النصرانية
se — *v.pr.* خرج من دين النصارى

Déchu, ue *p.pas.* ساقط . هابط
un homme déchu رجل ساقط
roi déchu ملك ساقط
déchu de ses espérances خايب الآمال
déchu de la grâce مغضوب عليه
l'homme déchu الرجل العاصي
les anges déchus الملائكة المطرودون
Déci *n.m.* جزء من عشرة
Déciare *n.m.* عشرة امتار مربّعة
Décidé, ée *p.pas.* مقضي
question décidée امر مبتوت
marche décidée مشي ثابت
préférance décidée تفضيل زائد
c'est une chose décidée هذا امر محتوم
il fut décidé تقرّر . قرّروا
homme décidé رجل ذو عزيمة
Décidément *adv.* حتمًا
— cet homme est fou قطعًا ان هذا الرجل مجنون
Décidence *n.f.* هبوط
la — du ventre هبوط البطن
Décident, ente *adj.* ساقط . واقع
Décider *v.a.* فصّل
— un point de droit فصل نقطة قانونية
— que les impôts seront diminués
قرّر تنقيص الضرائب
— en toute justice عدّل
— un différend انهى مخاصمة
l'éducation décide le progrès des peuples
يترتب على التربية تقدّم الامم
les juges décident de la vie des hommes
تحكم القضاة في ارواح العالم
— des questions فصل في الامور
le sort en décidera بختك يا بو بخيت
il a décidé de renvoyer son domestique
صمّم على رفت خادمه
se — *v.pr.* انبتّ . فُصِلَ ـ صمم
se — pour qqu'un رجحه
décidez-vous بتّ رأيك
Décideur *n m.* فيصل . فاصل . حاكم
Décidu, ue *adj.* ساقط . واقع
Décier *n.m.* صانع زهر الطاولة . صانع الزهر . صانع الظهر
Décigramme *n.m.* عُشر الجرام
Déoil *n.m.* عشر منطقة فلك البروج

Décilitre *n.m.*	عشر الرطل الفرنساوي
Déciller *v.a.*	فَصل الاهداب
Décimable *adj.*	عشوريٌّ
terre décimable	ارض عشورية
Décimaire *adj.*	اعشاري
numération —	عدّية اعشارية
Décimal, ale *adj.*	اعشاري
calcul décimal	حساب اعشاري
nombres décimaux	اعداد اعشارية
décimal *ou* dîme	عُشرٌ . عشور
système —	طريقة الكسور الاعشارية
fraction décimale	كسرٌ اعشاري
décimale	رقم اعشاري
la virgule décimale	العلامة الاعشارية
Décimalité *n.f.*	صفة اعشارية
Décimane *adj.*	عشريٌّ
fièvre —	حمى عشرية
Décimateur *n.m.*	صاحب العشور
Décimation *n.f.*	قتلُ واحد في العشرة
Décime *n.m.*	عشور ـ عُشرُ الفرنك
décime pour franc	العشر زيادة عن الثمن
Décimé, ée *p.pas.*	مقتول عشره
une armée décimée	جيش منقرض العُشر
Décimer *v.a.*	قَتَل العشر
maladie qui décime la population	مرض يفتك بالاهالي
Décimètre *n.m.*	عُشرُ المتر
Décimétrique *adj.*	عُشري متري
Décimeur *n.m.*	صاحب العشور
Decimo *n.m.*	عُشْرٌ
Decimo *adv.*	عاشراً
Décintrage *n.m.*	فكُّ العبوَّة
Décintré, ée *p.pas.*	مفكوك العبوّة
Décintrement *n.m.*	فكُّ العبوَّة
Décintrer *v.a.*	فكَّ العبوَّة
se — *v.pr.*	انفكّت عبوّته
Décintroir *n.m.*	قادوم بحدين
Décirconcire *v.a.*	ارجع عن الطهارة . ارجع عن التختين
se — *v.pr.*	ترك ديانة التختين
Décirconcision *n.f.*	ترْك التختين
Décirer *v.a.*	طلّع الدهان
— sa chaussure	طلّع بوية جزمته
— une planche de cuivre	ازال شمع لوحة نحاس
se décirer *v.pr.*	فقد شمعه

Décisif, ive *adj.*	فاصل . بتّي
un arrêt décisif	حكم استئنافي باتّ
le moment —	وقت البتّ . ساعة سَوْعاء
la pièce décisive d'un procès	المستند الفاصل في القضية . المستند القطعي في الدعوى
Décision *n.f.*	فصلٌ . قرارٌ . حكمٌ
une — judiciaire	حكم قضائي
une — administrative	قرار اداري
une — ministrielle	قرار وزاري
les 50 décisions de Justinien	الخمسون فتوى لجوستنيان
prendre une —) former une —)	صمّم على امر
avoir de la décision dans le caractère	اتّصف بالعزم
— sur le rapport	شرحٌ على التقرير
Décisionnaire *n.m.*	حازمٌ
Décisivement *adv.*	قطعياً
Décisoire *adj.*	قاطع
serment —) serment litis décisoire)	يمين قاطع . يمين حاسمة للنزاع
Décistère *n.m.*	عُشر المتر المكعّب
Décivilisable *adj.*	قابل عدم التمدن
Décivilisant, ante *adj.*	مُعْدِمٌ للتمدُّن
Décivilisateur, trice *adj.*	معدم للتمدن
Décivilisation *n.f.*	اعدام التمدن
Déciviliser *v.a.*	أعدَمَ التمدن
se — *v.pr.*	اضاع تمدنه ـ عَدِمَ تمدنه
Déclamateur, teice *adj.*	مجوِّد
un ton —	صوت مجوِّد
Déclamatif, ive *adj.*	تجويدي
Déclamation *n.f.*	تجويد ـ تفخيم
l'art de la —	التفخيم . حسن القراءة
déclamations contre la patrie	طعنٌ في الوطن
Déclamatoire *adj.*	تجويدي
art —	فنُّ التجويد
Déclamatoirement *adv.*	تجويداً
Déclamé, ée *p.pas.*	مجوَّد . مفخَّم
Déclamer *v.a.*	جوَّد
— en parlant	فخّم في الكلام
— contre le luxe	قدح في الافتخار
se — *v.pr.*	تجوَّد
Déclanche *n.f.*) **Déclanchement** *n.m.*)	انفصال

Déclancher *v.a.* — فصّل
se — *v.pr.* — انفصلَ . فصلَ
se — l'épaule — انملخَ كتفهُ
Déclaquer *v.n.* — افشى ما في قلبه
Déclarable *adj.* — واجب الاخبار عنه
marchandises déclarables
بضايع واجب الاخبار عنها
Déclarateur, trice *n.* — مخبِرٌ
Déclaratif, ive *adj.* — مشعِرٌ
acte déclaratif de propriété
فِعل مشعرٌ بالملك
jugement déclaratif de faillite
حكم اشهار الافلاس
Déclaration *n.f.* — اشعار
— de naissance — اشعار بالولادة
— de décès — اشعار بالوفاة
— faillite — اشهار الانكسار . اشهار التفليسة
— publique — اذاعة . إعلام
— de guerre — اعلان الحرب
— de cessation de fonctions
اخبار بدفع الضمان
déclaration devant le juge d'instruction
اخبار امام قاضي التحقيق
— du jury — اجابة المحلفين
— des frais et dépens — بيان المصاريف
produire une — — ابرز قائمة
— affirmative — اخبار بالدين
— censuelle — اخبار بحقوق الامير
— seigneuriale — طلب الاعتراف بحقوق الامير
— d'amour — اظهار الحب
— de la valeur — اخبار بالقيمة
— de la chose vendue — اخبار بالمباع
— des droits de l'homme — اشهار حقوق الانسان
Déclaratoire *adj.* — اخباري
acte — — عقد اخباري
Déclaré, ée *p.pas.* — حصل الاشعار عنه
naissances déclarées — مواليد حصل الاشعار عنها
la guerre est déclarée — أُعلِن الحرب
ennemi déclaré — عدو مبين
maîtresse déclarée — قرينة الملك
Déclarer *v.a.* — اشعرَ
— ses intentions — اظهر نواياه
déclarer des marchandises à la douane
اخبر الكمرك عن البضايع
— une naissance — اشعر بالولاده
— un mariage nul — فرق بين الزوجين
— rebelle — اشهره عاصياً
— la guerre — اشهر الحرب
— la guerre à qqu'un — أبان العداء
la tempête se déclare — ظهر النَّوءُ
je vais me déclarer — سأُعلِنُ ما في ضميري
l'hiver se déclare — ظهر الشتا
déclarer son amour — اظهر عشقه
se — *v.pr.* — أبان ضميره ــ بيّن . اعلن
Déclassé, ée *p.pas.* — منشال
valeurs déclassées — قِيَم عايدة للسوق
ville déclassée — مدينة مهملة الحصون
fort déclassé — طابية مهملة
les déclassés — الوضيعون
Déclassement *n.m.* — فرزٌ
— d'une bibliothèque — فرزُ خزانة الكتب
— d'actions — عودة السهام للسوق
— d'un navire — الاستغناء عن سفينة
le — des places fortes — الاستغنا عن قلاع
Déclasser *v.a.* — فرزَ ــ رفت ملّاحاً
— une bibliothèque — فرز خزانة كتب
les actions se déclassent — عادت السهام للسوق
— un navire — استغنى عن سفينة
se — *v.pr.* — خرج من مقامه
les voyageurs qui se déclassent
السواحون الذين ينتقلون من درجتهم في السكة الحديد
Déclassifier *v.a.* — خبط الترتيب
se — *v.pr.* — خرج من الترتيب
Déclenche) *n.f.*
Déclenchement) *n.m.* — إنفصال
Déclencher *v.a.* — فصّل
Décléricaliser *v.a.* — سلّم من التقسيس
Déclic *n.m.* — عازلٌ
Déclimater *v.a.* — غرّب
— une plante — غرّب نباتاً
— qqu'un — غرّب انساناً
se — *v.pr.* — تغرّب
Déclin *n.m.* — زوال ــ زمبلك الزناد
le soleil est sur le déclin — مالت الشمس
le — de la vie — زوال العمر
— de la lune — نقص القمر (اسماعيل الفلكي)

déclin de la sève سكون جريان المياه في الاشجار
Déclinabilité *n.f.* قابلية التصريف
Déclinable *adj.* مصروف . منصرف
nom — اسم منصرف
Déclinaison *n.f.* تصريف
la déclinaison الانحراف (فلك سيديو)
angle de — زاوية الانحراف
— des atomes ميل الذرات
déclinaison de l'aiguille aimantée
انحراف الابرة المغطسة (اسماعيل الفلكي)
— d'un mur انحراف الحائط (اسماعيل الفلكي)
la — d'un cadran verlical انحراف مزولة راسية
la — d'un nom تصريف اسم
les cinq déclinaisons التصاريف الخمسة
— d'un verbe تصريف فعل
la première — التصريف الاول
Déclinant, ante *adj.* منحرف
cadran déclinant مزولة منحرفة
une constitution déclinante
قانون اساسي على شرف الزوال
les déclinants المنحرفات (فلك سيديو)
Déclinateur *n.m.* بيت ابرة الانحراف
Déclinatif, ive *adj* متصرِّف
les syllabes déclinatives المقاطع المتصرفة
Déclination *n.f.* زوال — انحدار
Déclinatoire *adj.* وجه دفع
— par incompétence دفع بعدم اختصاص المحكمة
élever un — قدّم وجهَ دفع
déclinatoire بيت ابرة الانحراف
Décliné, ée *p.pas.* منصرف
un mot décliné كلمة منصرفة
une juridiction déclinée
محكمة مطلوب عدم اختصاصها
nageoire déclinée زعنفة محروده
décliné مقوسٌ (طبيعة)
Déclinement *n.m.* إشراف الزوال
Décliner *v.n. et a.* مالَ
le soleil décline مالت الشمس
— la compétence d'un tribunal
رفع عدم اختصاص المحكمة
faire — un courant d'air ميّل تيار الهوا
leur puissance décline زالت شوكتهم
décliner une juridiction رفع عدم اختصاص المحكمة
— l'honneur تنحّى عن الشرف
— un verbe صرَّف فعلاً
— son nom عرَّف عن نفسه
les forces déclinent خارَت القُوَى
la boussole décline مالت بيت الابرة
se — *v.pr.* اجتنب — تصرف
Déclinomètre *n.m.* مقياس الانحراف
Déclinqué, ée *p.pas.* مخلّع
cheval déclinqué حصان مخلع
Déclinquer *v.a.* ازال الكسوة بالالواح
— un canot ازال كسوة القارب بالالواح
Décliquer *v.a.* رفع الشنكل
— un canon اطلق مدفعاً
Décliquetage *n.m.* انعزال العروس
Décliqueter *v.a.* عزل العروس
Décliquetis *n m.* عازل
Déclive *n.f. et adj.* منحدرٌ
des chaussées en — ارصفة منحدرة
partie — حُفْرة الجَرْح
Décliver *v.n.* انحدرَ
Déclivité *n.f.* انحدار
la — des montagnes انحدار الجبال
Déclocher *v.a.* كشف الغطا القزاز
— des melons كشف غطا المجور القزاز
Décloîtrer *v.a.* اخرج من الدير
se — *v.pr.* خرج من الدير
Déclore *v.a* ازال السياج
— un jardin ازال سياج جنينه
droit de — حق فتح السياج
— une bourdigue فتح جوبيه
le temps commence à — صحى الوقت
Déclos, ose *p.pas.* مفتوح
Décloture *n f.* ازالة السياج
la — d'un jardin ازالة سياج الجنينه
Décloué, ée *p.pas.* مفكوك مساميره
Déclouer *v.a.* اخرج المسامير
— une planche فكّ مسامير لوح
— une montre فكّ رهنية ساعة
se — *v.pr.* انفكت مساميره
Découagulation *n f.* تبحثير
la — du lait تبحثير اللبن
Découaguler *v.a.* بحثرَ . سردَ

découaguler le lait — بعثر اللبن
se — *v.pr.* — تبعثر
Décoché, ée *p.pas.* — مرمٍ . مرمى
trait décoché — سهم مرمي
Décochement *n.m.* — رمي
le — d'une flèche — رمي السهم
le — d'un trait satirique — الهجو
Décocher *v.a.* — رمى
j'ai décoché trois flèches — رميت ثلاثة اسهم
l'arc décoche une flèche — يرمي القوس سهماً
— un trait de satire — هجى
— un compliment — القى سلاماً
— un œillade — بصبص
l'oiseau de proie décoche — ينقض الطاير الجارح
se — *v.pr.* — رُمي ـ ترامى
Décoconnage *n.m.* — جني جوز الحرير
Décoconner *v.n.* — جنى جوز الحرير
se — *v.pr.* — جُني جوز الحرير
Décocté, ée *p.pas.* — مطبوخ
les décoctés — الادوية المطبوخة
Décoction *n.f.* — طبخ
boire une — — شرب دوا مطبوخاً
Decoctum *n.m.* — طبخ
Décognoir *n.m.* — أنفٌ ـ رُباط
Décoiffé, ée *p.pas.* — عارِ الراس
Décoiffer *v.a.* — عرّى الراس
— une bouteille — كشف غطا زجاجة
— une fusée — كشف غلاف ساروخ
— un navire — عدّل سفينة للريح
se — *v.pr.* — نكش شعره ـ تناكش الشعر
Décoincement *n.m.* — اخراج الخوابير
Décoincer *v.a.* — ازال الخوابير
— des rails — اخرج الخوابير من الاشرطة
se — *v.pr.* — انفكت خوابيره
Décolérer *v.n.* — خرج من غيظه
Décollage *n.m.* — قبان الورق
Décollation *n.f.* — قطع الرقبة
— du fœtus — قطع رقبة الجنين
la — de Saint-Jean Baptiste — قطع رقبة يوحنا المعمدان
Décollé, ée *p.pas.* — مقطوع الرقبة
papier décollé — ورق قابب
Décollement *n.m.*. — قطع ـ ازالة اللصق ـ انفصال (جراحة)

Décoller *v.a.* — قطع الرقبة ـ قطع راس الحوت
— du papier — فك ورقة ملصوقة
— une bille — احرج اكرة ملصوقة
ne pas — d'un endroit — لم يبرح مكاناً
décoller — طلّق
se — *v.pr.* — قبّ لصقهُ . انفكّ لصقه
décollez-vous — إخرج اكرَتك
Décolletage *n.m.* — قطع العنق ـ تقوير الصدر
— de la betterave — قطع عنق البنجر
Décolleté, ée *p.pas.* — مقوّر
habit décolleté — بدلة مقورة
femme décolletée — امرأة لابسة مقورا
Décolleter *v.a.* — قوّر الياقة ـ فتح صدره
— la betterave — قوّر عنق البنجر
se — *v.pr.* — فتح صدره ـ لبس مقوّرا
Décolleur, euse *n. et adj.* — مقوّر
un habit décolleur — بدلة مقورة
un décolleur — سكينة تقوير ـ قاطع راس الحوت
Décolorant, ante *adj.* — مزيل اللون
Décoloration *n.f.* — ازالة اللون ـ بهتان
— du style — بهتان الانشا
Décoloré, ée *p.pas.* — باهت
roses décolorées — ورد باهت
style décoloré — انشا باهت
Décolorer *v a* — بهّتَ
se — *v.pr.* — بهتَ
Décolorimètre *n.m.* — مقياس البهتان
Décoloris *n.m.* — بهتان
Décombant, ante *adj.* — متمايل . منثني
tige décombante — ساق منثني
Décombinaison *n.f.* — فساد التديرة
Décomblement *n.m.* — تفضية
Décombler *v.a.* — فضّى
— un puits — فضّى بئراً
Décombré, ée *p.pas.* — مكسوح
un égout décombré — مجرور مرفوع الانقاض
Décombrement *n.m.* — كسح الانقاض
— d'une rue — كسح انقاض حاره
Décombrer *v.a.* — ازال الانقاض
— une rue — ازال انقاض حارة
Décombres *n.m.pl.* — طلل . انقاض ـ قشرة رديئة (في محجر)
les décombres de la révolution — اطلال الثورة
Décombustion *n.f.* — ازالة مولد الحموضة . ازالة هواء الحياة
Décommander *v.a.* — ابطلَ

décommander le dîner ابطل الوليمة
Décommettage *n.m.* فكّ الحبال
Décommettre *v.a.* فكّ الحبال
De commodo et incommodo مختص بالمنافع والمضار
enquête de commodo et incommodo تحقيق المنافع والمضار
Décompléter *v.a.* نقّص
— une collection نقّص مجموعة
Décompliquer *v.a.* ازال الصعوبة . سهّل
Décomposable *adj.* قابل للتحليل
Décomposant, ante *adj.* محلِّل
les forces décomposantes القوى المحلِّلة
Décomposé, ée *p.pas.* متحلّل
une eau décomposée ماء متحلل
feuilles décomposées اوراق متجزأة
face décomposée وجه ساهمٌ (٨٤ مخصص ٢)
Décomposer *v.a.* حلّل
— l'eau حلّل الماء
— une équation حوّل المعادلة
— un produit en facteurs premiers قسم حاصل الضرب الى عوامله الاصلية
— une force حلّل قوّةً
— un mouvement قسّم حركة
— une phrase قسّم جملة
la chaleur décompose les matières animales تبلي الحرارة المواد الحيوانية
— la face سهمَ اللون (٨٥ مخصص ٢)
— une étoffe نقض قماشًا
se — *v.pr.* تحلّل ـ تلف ـ تعفّن
ses traits se décomposèrent سهمت تقاطيعه
Décomposition *n.f.* تحليل
— chimique تحليل كيماوي
— double تحليل مضاعف
— des forces تحليل القوى
cadavre en — ظبية
— d'un polygone en triangles تقسيم المضلّع الى مثلثات
— d'une idée تجزئي فكرة
la — des substances animales انبلاء المواد الحيوانية
la — des idiomes تلَفُ اللهجات
la — du visage سهوم الوجه (٨٥ مخصص ٢)
— d'un étoffe نقض القماش

Décompôt *n.m.* تغيير مواعيد الزراعة
Décompôter *v.a.* غيّر مواعيد الزراعة
Décompression *n.f.* تنقيص الضغط
Décomprimer *v.a.* نقّص الضغط
se — *v.pr.* نقُص ضغطه
Décompte *n.m.* اسقاط . تنزيل . تنقيص ـ خصم ـ استقطاع
payer le — دفع الباقي
trouver du — dans une affaire خسِر في امر
décompte جرح خطير
faire le — خصم
décomptes militaires محاسبات حربية
Décompté, ée *p.pas.* مخصوم
somme décomptée مبلغ مخصوم
Décompter *v a.* خصم ـ رجع المكسب
— une somme خصم مبلغًا
je vous conseille de — انصحك بعدم الاتكال
Déconcert *n.m.* اختلاف . عدم الاتفاق
Déconcertant, ante *adj.* مخيِّب
Déconcerté, ée *p pas.* شاذ . غير متّحد
des voix déconcertées اصوات شاذة
une machine déconcertée آلة خربانة
projets déconcertés مشروعات خايبة
il se lève déconcerté قام بهتانًا
Déconcertement *n.m.* خيبة ـ عدم ثبات . حيرة
Déconcerter *v.a.* شذّ (في الموسيقى) ـ خرب . عطّل ـ خيّب ـ أفحم
— une machine خرب آلة
— les desseins خيّب المقاصد
juge qui déconcerte l'accusé قاضٍ يُفحِم المتهم
se — *v.pr.* انخرب ـ تحيّر
Déconclu, ue *p pas.* منقوض
affaire déconclue امر منقوض
Déconclure *v.a.* فسَخ
se — *v.pr.* فُسِخ
Déconfès, esse *adj.* عدم الاعتراف
mourir déconfès مات بدون اعتراف ـ مات بغير وصيّة
les déconfès الميّتون بغير اعتراف ـ الميتون بغير وصيّة
Déconfir *v.a.* هزَم . غلَب . خذَل . كسَر
— l'ennemi هزم العدو
— qqu'un اسكتَه
Déconfit, ite *p.pas.* مهزوم . مغلوب . مخذول
ennemis déconfits اعداء مهزومة

les déconfits المغلوبون
homme déconfit رجل خائب
une voiture déconfite مركبة بالية
Déconfiture *n.f.* كسرة . انهزام . خذلان ــ اعسار
faire — de افنى
on fit de cela une grande déconfiture
عملوا من ذلك اكلة عظيمة
— de l'acheteur اعسار المشتري
tomber en — اعسر . انكسر
ses affaires tournent à la déconfiture
ترامى امره الى الخذلان
Déconfort *n.m.* فقد الشجاعة . تسبيط الهمَّة
Déconforté, ée *p.pas.* مسبَّط الهمَّة
Déconforter *v.a.* سبَّط الهمَّة
se — *v pr.* تسبَّطت همته
Déconjuger *v a* فصَّل
Déconnaissance *n.f.* عدم المعرفة . انكار
Déconnaître *v.a.* انكر
et ils le déconnurent وهم له منكرون
Déconnu, ue *p.pas.* منكور
Déconsacrer *v a.* محى التكريس
Déconseillé, ée *p.pas.* مشارٌ بالنهي
Déconseiller *v.a.* اشار بالنهي
Déconsidération *n.f.* عدم الاعتبار . عدم الاحترام
Déconsidéré, ée *p.pas* غير معتبَر . غير محترَم
homme déconsidéré رجل غير معتبر
Déconsidérer *v.a.* اضاع الاعتبار
cette action l'a déconsidéré اضاعت اعتباره هذه الفعلة
se — *v pr.* اضاع اعتباره
Déconsigner *v.a.* سحب
— un colis سحب طردًا
Déconsolé, ée *p.pas.* مهموم . كئيب
Déconsolider *v.a.* ازال المتانة
— un mur ازال متانة حائط
Déconstiper *v.a.* ليَّن الطبيعة
Déconstitutionnaliser *v a.* عافى من القانون الاساسي
se — *v.pr.* تعافى من القانون الاساسي
Déconstitutionnalisme *n.m.* اطلاق التصرف
Déconstruction *n.f.* فكٌّ . حلٌّ
— d'une machine فكُّ آلة
— des vers جعل الشعر نثرًا
de la — في حلِّ الجُمَل (اجرومية)

Déconstruire *v.a.* فكَّ . حلَّ
— une machine فكَّ آلةً
— des vers جعَل الشعر نثرًا
— une phrase حلَّ جملةً
se — *v.pr.* انفكَّ . انحلَّ
Déconstruit, ite *adj.* مفكوك
une machine déconstruite آلة مفكوكة
vers déconstruits ابيات منثورة
Décontenance *n.f.* عدم الثبات . حيرة
Décontenancement *n.m.* تحيُّر
Décontenancer *v.a.* حيَّر
se — *v.pr.* تحيَّر
Déconvenance *n.f.* عدم موافقه
— d'une parole عدم موافقة كلمة
commettre une — جاء بكلمة غير موافقة
Déconvenir *v.n.* عدل عن الاتفاق . عاد في اتفاقه
Déconvenue *n.f.* خيبة
Déconvertir *v.a.* ردَّ عن الردَّة
se — *v.pr.* عدل عن الارتداد
Décoordination *n f.* اعدام التنسيق
Décor *n.m.* زينة . زخرف
un joli décor زينة جميلة
— de fenêtre زخرفة
peintre en — نقَّاش في اعمال الزخرفة
le — du théatre زخرف المرسح
les décors الزخارف
ouvrages de décors اعمال زخرفة
les décors de la loge زخارف المحفل
Décorable *adj.* ممكن زخرفته
Décorateur, trice *adj.* مزخرف . زوَّاق
peintre — نقَّاش بالبوية
Décoratif, ive *adj.* زخرفيّ
les fontaines décoratives d'une place publique الفساقي المزخرفة للميدان
les arts décoratifs فنون الزخرفة
musique décorative موسيقى محضة
Décoration *n.f.* ترخيف
la — d'une ville ترخيف مدينة
porter une — لبس نيشانًا
changement de — تغير منظر الواقعة
Décarativement *adv.* زخرفيًا
Décordé, ée *p.pas.* مفكوك من الحبل
Décorder *v.a.* فكَّ الحبل
— des bœufs فكَّ حبل الثيران

se décorder *v.pr.* انفكّ حبله
Décordonnage *n.m.* تنظيف المدق
Décordonner *v.a.* نظّف المدق
se — *v.pr.* تنظّف
Décoré, ée *p.pas.* مزخرف
chambre décorée غرفة مزخرفة
savant décoré عالم حائز نياشين
un décoré حائز نيشان
les décorés اصحاب النياشين
Décorement *n.m.* ترخريف . ترويق
Décorer *v.a.* زخرف
— un édifice زخرف عمارة
nous avons décoré le ciel d'étoiles
ولقد زيّنا السماء الدنيا بمصابيح
— un savant أنعمَ بنيشان لعالم
il fut décoré مُنِحَ بنيشان
se — *v.pr.* شرّف نفسه ــ ترخرف
Décorner *v.a.* خلَع القرن
— un bœuf خلع قرن ثور
il vente à — les bœufs رهبت العواصف
— une feuille فرّد ثنية ورقة
se — *v.pr.* خلع قرنه
Décoromanie *n.f.* خيّة الترخريف
Décorporation *n.f.* انصراف الجيش
Décorticage *n.m.* تقشير
Décorticant, ante *adj.* مقشّر
Décortication *n.f.* تقشير
la — de légumes تقشير الخضارات
Décortiqué, ée *p.pas.* مقشّر
légumes décortiqués خضار مقشّر
Décortiquer *v.a.* قشّر
se — *v.pr.* تقشّر
Décortiqueur, euse *n et adj.* مقشّر
ouvriers décortiqueurs صنايعية مقشرون
décortiqueur *n.m.* آلة تقشير . مقشرة
Décorum *n.m.* حرْمة . واجب
observer le — راعى الحرْمة
Décostumer *v.a.* قلع البدلة
se — *v.pr.* قلع بدلته
Décoter *v.n.* انقطع
il ne décote pas لم يزل
Décottage *n.m.* تحريك
Découché, ée *p.pas.* بايت برّاً
Découcher *v.n.* بات برا

découcher de la maison بات خارجاً عن منزله
on ne découche personne لا يقوموا احداً من سريره
se — *v.pr.* فات سريره
Découdre *v.a.* فتّق . فكّ الخياطة
— une doublure فتّق بطانة
— un bordage فكّ الواح سفينة
le sanglier le découd يبعجه الخنزير الوحشي
en découdre همّ عليه بالسيف
se — *v.pr.* انفتق . انفكّ
l'amitié se découdra ستشق العصا بينهم
les affaires se décousent تلِفَت الامور
Découennage *n.m.* سلخ الخنزير
Découenner *v.a.* سلَخَ الخنزير
se — *v.pr.* انسلخ
Découlant, ante *adj.* فايض
la terre promise était découlante de lait et de miel كانت الارض الموعودة تفيض لبناً وشهداً
Découlé, ée *p.pas.* متفرّع
Décolement *n.m.* سيلان
le — des sucs végétaux سيلان الصبر النباتي
Découler *v.n.* تفرّع
de cette règle découlent plusieurs conséquences يتفرّع من هذه القاعدة عدة نتايج
le sang découle يسيل الدم
la sueur découle يخرُّ العَرَق
Découpage *n.m.* تفصيل
Découpé, ée *p.pas* مفسّخ
pigeon découpé حمامة مفسّخة
un oiseau découpé dans du papier
طيرة مقصقصة من ورق
un dessin découpé رسم مقصوص
feuilles découpées اوراق مقصوصة
parterre découpé روضة مفصّلة
un beau découpé تفصيل جيل
Découpe *n.f.* شرشرة القماش ــ تفصيل الخشب
Découper *v.a.* فسّخ ــ قصقص
— de la viande فسّخ اللحمة
— le bras جرَح الذراع
— une étoffe قصقص قماشاً
— une figure قصقص صورة
— des fleurs قطع ازهاراً
le découper du rôti تفسيخ الشواء
se — *v.pr.* تفسّخ . تجزّأ

Découpeur, euse *n. et adj.* خرّاط
— d'un dinde مفسخ الديك الرومي
ouvrier — صنايعي خرّاط
Découpeuse *n.f.* مخرطة
Découple *n.f.* فكّ الكلاب . إطلاق الكلاب
Découplé, ée *p.pas.* مفكوك . سايب ــ مقتفى اثره
être bien découplé نَشِطَ
Découpler *v.a.* فكّ الكلاب . اطلق سراح الكلاب
découpler les gens après qqu'un
سلّط الناس على انسان
Découpler *n m.* فكّ الكلاب . اطلاق الكلاب
Découpoir *n.m.* مخرطة الصور . سفرة تخدم
Découpure *n.f.* تفصيص
apprendre la — تعلّم التفصيص
Découragé, ée *p.pas.* مكسور القلب . سابط الهمة
je suis découragé سبطت همّتي
Décourageable *adj.* ممكن كسر قلبه
Décourageant, ante *adj.* كاسر القلب
nouvelle décourageante خبر مسبط للهمّة
Découragement *n.m.* تسبيط الهمة . كسر القلب . فتور
être, rester, tomber dans le découragement)
se laisser aller au —)
سبطت همّته
Décourager *v.a.* كسّر القلب . سبّط الهمّة
se — *v.pr.* سبطت همته
Décourant, ante *adj.* اقنف
feuilles décourantes اوراق قنفا
Décourber *v.a.* عدّل
se — *v.pr.* انعدل
Découronnement *n.m.* حرمان من التتويج
le — du roi حرمان الملك من التتويج
Découronner *v a.* حرم من التاج
— un roi قلّع الملك تاجه
— un héros فضح بطلًا
— une armée طرد جيشًا من القمة
Décours *n.m.* نقص
— de la lune نقص القمر (اسماعيل الفلكي)
— d'une maladie زوال مرض
Décousu, ue *p.pas.* مفتوق . مفكوك
chemise décousue قميص مفتوق
style décousu انشا متقطع
le décousu de son style تقطّع انشاه
chien — كلب مبجور
animaux décousus حيوانات غير منتظمة الاعضا

Décousure *n.f.* فتق ــ عضّة . نطحة
Découvert, erte *p.pas.* عار . مكشوف
si le vice est — اذا ظهر العيب
une tête découverte راس مكشوفة
se tenir découvert كشف راسه
allée découverte طُرْقة مكشوفة
à visage — مكشوف الوجه
agir à visage — فعل جهارًا
deniers découverts دراهم معدودة
bateau — مركب كشف
batterie découverte مدافع مكشوفة
des rochers découverts par le mer
صخور انكشف عنها البحر . اتان الضحل
ailes découvertes اجنحة مكشوفة
fruits découverts فواكه عريانة
les lieux découverts الاماكن المنكشفة من الاشجار
nous sommes trop découverts aux attaques de la fortune نحن معرضون لنكبات الدهر
ville découverte مدينة غير منيعة
l'Amérique découverte امريكا مكتَشَفَة
trois voiles découvertes à l'horizon
ثلاث شراعات لاحت في الافق
l'ennemi — العدو مكتَشَف
un découvert كشفٌ
les découverts du trésor السلفيات
à découvert على الكشف ــ جهارًا
être à découvert شكّك . نسيء
opérer à découvert تعامل بالنسيئة
Découverte *n.f.* اكتشاف
la — d'un trésor اكتشاف كنز
voyage de découvertes سياحة استكشافات
aller à la — ذهب لاكتشاف العدو
aller à la — تجسس
être à la — استكشف
la découverte de l'Amérique اكتشاف امريكا
découverte)
navire en —) سفينة طليعة
Découverture *n.f.* كشف السقف
Découvrant, ante *adj.* كاشف
Découvrement *n.m.* كشفٌ
Découvreur, euse *n.* مكتشِفٌ
Découvrir *v a.* كشَف . لمح
— un plat كشف صحنًا

découvrir un malade	عرّي مريضاً
— le pot aux roses	كشف الاسرار
— son jeu	كشف لعبه ـ اظهر قصده
la mer découvrit une île	انكشف البحر عن جزيرة
— la frontière	جرّد التخوم من الدفاع
— une pièce	كشف (في الشطرنج)
— une dame	كشف قشاطاً
— un trésor	اكتشف كنزاً
on a découvert le mystère	وجدوا السرَّ
— l'Amérique	اكتشف اميركا
— sa volonté	اظهر ارادته
découvrir	اظهر . اورى
— une conspiration	اكتشف مؤامرة
— les vaisseaux	لمح السفن
il découvrit mon dessein	رسي على قصدي
qui le découvre quand il se cache	من يجده ان استخفى
— qqu'un	عرّفه
ce rocher découvre beaucoup	انكشفت هذه الصخرة كثيراً
— la planche	جرّد اللوحة من البوية
— un outil	كشف آلة . جرّد آلة من قشرتها
se — *v.pr.*	انكشف . تعرّى
se — devant les dames	كشف راسه امام الستات
cette femme se découvre	هذه المرأة لابسة باقة مقوّرة
se — *v.pr.*	لُمِحَ ـ اكتُشِفَ ـ اورى نفسه
Décrampiller *v.a.*	سلّك
— de la soie	سلّك الحرير
Décramponner *v.a.*	فك الحزام
— une poutre	فك حزام برطوم
— un prisonnier	اطلق سراح مسجون
importun qui ne vent plus décramponner	ثقيل لا يريد ان ينكسح
se — *v.pr.*	انفكّ
Décrassage *n.m.*	تنظيف الوساخة
Décrassé, ée *p.pas.*	منظّف من الوسخ
une tête décrassée	راس منظفة
un homme décrassé	رجل مترقي
Décrassement *n.m.*	تنظيف الوسخ ـ ترقي
le — d'un fusil	تسيخ بندقية
Décrasser *v.a.*	نظّف الوساخة
— la tête	نظّف وساخة الراس
décrasser du linge	شطف الهدوم
décrasser	دردح
décrasser un homme	رفع مقام انسان
— un élève	علّم تلميذاً
— ses écus	أنمى وضاعة ثروته
— un tableau	رمّم لوحةً
se — *v.pr.*	تنظّف ـ ارتفع
Décrassoir *n.m.*	فلّاية . مشط فلاية
Décravater *v.a.*	فكّ رباط الرقبة
se — *v.pr.*	فكّ رباط رقبته
Décrayonnage *n.m.*	تسليك
Décrédité, ée *p.pas.*	قليل الاعتبار
un homme décrédité	رجل قليل الاعتبار
une opinion décréditée	راي ساقط
Décréditement *n.m.*	تقليل الاعتبار
Décréditer *v.a.*	قلّ الاعتبار
se — *v.pr.*	قلّ اعتباره
Décrémage *n.m.*	قشطُ القشطة
Décrémer *v.a.*	قشط القشطة
Décrépir *v.a.*	هدّ البياض . ازال البياض
— un mur	ازال بياض حائط
— la figure à qqu'un	لخبط خلقته
se — *v.pr.*	سَهِمَ
Décrépissage *n.m.*	ازالة البياض
Décrépit, ite *adj.*	منهوك . هرم . مضمحل
vieillard —	هرم مضمحل
vieillesse décrépite	شيخوخة منهوكة
âge décrépit	سنّ الاضمحلال
un décrépit	مضمحل
une décrépite	مضمحلة
Décrépitant, ante *adj.*	مطشطش
Décrépitation *n.f.*	طشطشة . تكتكة
Décrépité, ée *p.pas.*	مطشطش . متكتك
Décrépiter *v.n.*	طشطش . تكتك
Décrépitude *n.f.*	نهوكة اضمحلال
âge de —	سنّ الاضمحلال
Decrescendo *adv.*	بالتنازل
un —	حركة تنازلية
sa réputation va —	تتنازل سمعته
Décret *n.m.*	امر عالٍ
— royal	امر ملوكاني
les décrets du concile	اوامر المجلس الملي
les commentateurs du —	مفسّروا الحديث
les décrets théologiens	الفتاوي

les décrets du sort, du destin تقدير العزيز العليم

décret de prise de corps امر بالقبض

— d'immeubles امر بيع عقار اختيارًا

— forcé امر بيع عقار بالمزاد جبرًا

— Khédivial امر عال خديوي

Décrétale *n.f.* فتوى

les décrétales الفتاوي

fausses décrétales فتاوي كاذبة

Décrétaliste *n.m.* مفتي . فقيه

Décrété, ée *p.pas.* صادر عنه امر عال

— de prise de corps مأمور بالقبض عليه

c'est décrété ذلك تقدير العزيز العليم

Décréter *v.a.* أَمَرَ

Nous Khédive d'Egypte, avons décrété et décrétons ce qui suit نحن خديوي مصر امرنا ونأمر بما هو آت

décréter un homme de prise de corps امر بالقبض على انسان

— contre qqu'un امر بالقبض عليه

— une propriété امر ببيع ملك

se — *v.pr.* أُمِرَ

Décrétoire *adj.* باحوري

un jour — يوم باحوري . يوم البحران

Décreusage *n.m.* غسيل

Décreuser *v.a.* غَسَلَ

Décri *n.m.* حطة ـ تحريج

tomber dans le décri انحطّ

Décrié, ée *p.pas.* بطّال

monnaie décriée عملة بطّالة

conduite décriée سيرة مذمومة

marchandise décriée بضاعة كاسدة

— comme la fausse monnaie ساقط الاعتبار

plus — que la fausse monnaie اسقط اعتبارًا

Décrier *v.a.* ذمّ

— la conduite de qqu'un ذم سير انسان

— une monnaie ابطل عملة

décrier حرّج

se — *v.pr.* استجلب الذم

Décrire *v.a.* وصف ـ رسم

— une plante حلّى نباتًا . وصف نباتًا

— une courbe رسم منحنيًا

se — *v.pr.* وُصِفَ ـ وصف نفسه

Décrit, ite *p.pas.* موصوف

combat décrit واقعة موصوفة

circonférence décrite محيط دائرة مرسوم

Décrivant, ante *adj.* راسم قوس

point — نقطة ترسم قوسًا

Décroché, ée *p.pas.* مفكوك

Décrochement *n.m.* فكّ

Décrocher *v.a.* فكّ ـ قَتَل

— un tableau فكّ لوحة من الشنكل

— la timbale فاز

— sa montre فك رهنية ساعته

se faire — ضُرِبَ بعيار ناري

— un enfant وَلَدَ ـ سقطت

— ses tableaux اخرج الكنانة

se — *v.pr.* انفكّ من الشنكل

rire à se — la mâchoire قهقه

bâiller à se — la mâchoire تثاءب

Décrochez-moi-ça *n.m.* هدمة ـ بياع هدوم قديمة

Décrochoir *n.m.* مِفَكّ

Décroire *v.a.* عدم التصديق

un décroire عمولة . ضمان

Décroisement *n.m.* عدم التصليب . اعتدال

Décroiser *v.a.* عَدَلَ

— les échelons de l'infanterie صف الراجلين عاديًا

se — *v.pr.* فقد التصالب

Décroissance *n.f.* نقص . هبوط

Décroissant, ante *adj.* متناقص . هابط

vitesse décroissante سرعة متناقصة

Décroissement *n m.* تناقص . هبوط

le — des jours تناقص الايام

le — du fleuve نزول النهر

Décroît *n.m.* تناقص . نقصان ـ تنازل (فلك)

la lune est dans son — القمر في التنازل

Décroître *v.n.* نَقَصَ

les jours décroîssent تتناقص الايام

Décrottage *n.m.* مسح . تنظيف

le — de la chaussure مسح الجزمة

Décrotté, ée *p.pas.* ممسوح . منظف

chaussure décrottée جزمة ممسوحة

Décrotter *v.a.* مَسَحَ

— une bottine مسح جزمة

— un dindon التقم ديكًا روميًا

décrotter نظف القزاز ـ علّم المبادي . دردح

se — *v.pr.* مسح جزمته ـ نظف نفسه

Décrotteur, euse *n.* بويجي . بويجي

employé comme décrotteur مستخدم بصفة مصحح
décrotteuse فرشة جزم
Décrottoir *n.m.* ممسحة الرجلين
Décrottoire *n.f.* فرشة جزم
Décroûter *v.a.* نظّف القرون
les cerfs décroûtent تنظّف الأيائل قرونها
— un diamant نظّف قشرة الالماسة
se — *v.pr.* نظف قرونه
Décru, ue *p.pas.* ناقص . خاسس
le Nil décru النيل خاسس
Décruage *n.m.* غسيل
Décrue *n.f.* خسسان . نقصان
Décrué, ée *p pas.* مغسول
Décruer *v.a.* غسّل
Décrueur *n.m.* غسّال
Décrûment) **Décrûsage**) *n.m.* غسيل
Décrusé, ée *p.pas.* مغسول
soie décrusée حرير مغسول
Décrusement *n m.* غسيل الحرير
Décruser *v.a.* غسل
se — *v.pr.* غسل
Décruseur *n.m.* غسّال
Dectique) **Decticus**) *n.m.* جرادة
Déçu, ue *p.pas.* خائب
homme déçu رجل خائب
au déçu في الخيبة
à notre déçu في خيبتنا
Décubitus *n.m.* استلقا . اضطجاع . تسطيح
— ventral استلقا بطني
Décuirassement *n.m.* تجريد من الزرخ
Décuirasser *v.a.* جرّد من الدرع
— un soldat جرّد عسكريًا من الدرع
Décuire *v.a.* أزاد القعد
— la confiture أزاد قعد المربة
— le sucre اعاد السكّر الى حالته قبل الطبخ
se — *v.pr.* سرّد . تبخّر
Décuit, ite *p.pas.* نيّ . غير ناضج
De cujus *n.m.* متوفي . مورّث
le de cujus المتوفي . المورّث
Déculassement *n.m.* ازالة عجز السلاح . ازالة الخزنة
Déculasser *v.a.* رفع الخزنة
se — *v.pr.* ازيلت خزنته
Déculotter *v.a.* قلّع اللباس

déculotter un enfant قلّع ولدًا لباسه
déculotter أفلس
déculotté مهرّب امواله
homme déculotté رجل مهرّب امواله
se — *v.pr.* قلع لباسه . قلع سرواله
Decumana ليمون هندي كبير
citrus — ليمون كمثرى حلو . ليمون شوكي
Décuman, ane *adj.* عشوري
terre décumane ارض عشورية
porte décumane باب ورّاني
Décuple *adj.* مساو لعشرة امثاله
nombre — عدد مساو لعشرة امثاله
le décuple عشرة امثال
Décuplé, ée *p.pas.* زائد عشر مرّات
Décupler *v a.* زوّد عشر مرّات
fortune qui décuple ثروة متزايدة
— son bien زوّد ماله عشر مرات
se — *v.pr.* ازداد عشرة امثاله ـ ازداد
Décurie *n.f.* عشرة عساكر ـ عشرة اعيان
Décurion *n.m.* رئيس العشرة ـ قاضٍ ـ رئيس الحكما ـ عمدة
— de cavaliers ضابط الخيّالة
Décurional, ale *adj.* ——
les fonctions décurionales وظائف رئاسة العشرة
Décurionat *n.m.* رياسة العشرة ـ عمودية ـ وظيفة قاض ـ رياسة الحكما
Décurrence *n.f.* قَنَفُ الاوراق
Décurrent, ente *adj.* اقنف الاوراق . ملتصق بالساق
feuilles décurrentes ورق اقنف
Décursif, ive *adj.* ملتصق بالساق . اقنف الاوراق
feuilles décursives اوراق ملتصقة بالساق
Décursion *n.f.* تدريب على المشي
Décurtation *n.f.* تطويش النبات
Décurté *adj. m.* مختون . مطاهر
Décussatif, ive *adj.* متصالب
Décussation *n.f.* تصالُب
point de — بورة
Décussé, ée *adj.* متصالب
Décussis *n.m.* عشرة (عملة)
Décussoire *n.m.* مخفض
Décuvage) *n.m.* **Décuvaison**) *n.f.* اخراج من الدن
Décuver *v.a.* اخرج من الدن
se — *v pr.* خرج من الدن
Dédaignable *adj.* مُهان

Dédaigné, ée *p.pas.* مهان

Dédaigner *v.a.* أهان ـ تعفف

Jésus ne dédaignera pas لن يستنكف المسيح

ce n'est pas une chose à dédaigner هذا شيء لا يتبطر عليه الانسان

dédaigner de تكبّر عن . أنِف

il a dédaigné de l'apprendre تكبّر عن تعلمه

— de faire qque chose تبطّر . ابى على . ابى ان

un homme à — رجل مهين

se — *v.pr.* اهين ـ تهاوَن

Dédaigneur *n.m.* آبٍ

Dédaigneusement *adv.* بهوان . باهانة

Dédaigneux, euse *adj. et n.* مهين

homme dédaigneux رجل مهين

faire le dédaigneux تعزز

une femme dédaigneuse)
une dédaigneuse) امرأة نافرة

une réponse dédaigneuse اجابة مهينة

dédaigneux de متكبر عن . متعفف

le muscle dédaigneux)
le dédaigneux) عضلة العين المستقيمة الوحشية . العضلة المبعّدة للعين

Dédain *n.m.* هوان . اهانة . مهانة

prendre en dédain)
prendre du —) احتقر

Dédale *n.m.* لجلجة . تيه ـ صعوبة

— des affaires اباط الامور

Dédalée *n.f.* فطر

Dédaléen, enne)
Dédalien, enne) *adj.* لجلجي . تيهي

Dédalique *adj.* نحرير

Dédaller *v.a.* رفع البلاط

— une cour قلع بلاط الحوش

se — *v.pr.* قُلِع بلاطهُ

Dedans *adv. et prép.* داخل . في

êtes-vous hors de la chambre ? je suis dedans أأنت خارج الغرفة ج انا داخلها

un trésor est caché dedans فان فيها كنزًا

donner dedans انصدَّ في . تصادم في

donner dedans وقع في الاحبولة

mettre qqu'un — حبسهُ ـ اوقعه في احبولة

être — حُبِس

mettre — أسكر

une bouteille de vin l'a mis dedans اسكرتهُ قزازة نبيذ

être dedans سكِرَ

mettre dedans عمّر خانة

mettre dedans la tête du cheval عطّف راس الحصان

mettre dedans تملك من ركوبته

les chiens sont bien — الكلاب مقتفية الصيد

mettre un oiseau — علم الطير الصيد

un navire est vent dessus, vent dedans سفينة يفوق الريح بعض شراعاتها و ينفخ في بعضها

ne pas savoir si une personne est dedans *ou* dehors تحيّر في أمر انسان

là dedans جوًا

entrez là dedans ادخل جواً

dedans في الرَّوْح

en dedans)
par dedans) من الداخل

être en dedans كتَم امرَه

au dedans de *loc adv.* في

en dedans de من الداخل

le dedans d'une maison داخل البيت

des yeux en dedans عيون غائرة

être tout en dedans استحَى

il est tout noir au dedans باطنه اسود

de dedans من الداخل

les affaires de dedans امور البيت الداخلية

dedans محل لعب الكورة

la jambe du dedans ساق الانعطاف

avoir deux dedans كسب مرتين

faire le dedans d'une quête استقصى عن الصيد

Dédicace *n.f.* تكريس

— du temple تكريس الهيكل

fête des dédicaces احتفال التكريس

— de l'église احتفال تشييد البيعة

dédicace à S. A. le Khédive هدية الى سمو الخديوي المعظم

Dédicacer *v.n.* أهدى

Dédicateur, trice *n.* مُهدٍ

Dédication *n.f.* وقفٌ لله

Dédicatoire *adj.* اهدائي

le style — الانشا الاهدائي

Dédié, ée *p.pas.* مُهدًى

église dédiée à la Sainte-Vierge بيعة موجهة لستنا مريم

une pièce de vers dédiée à un prince
قصيدة مهداة الى امير

Dédier *v.a.* شيَّد
— une église شيد بيعة
— un livre au roi اهدى كتاباً للملك
se — *v.pr.* أَهدِيَ
se — aux lettres تخصص للاديبات
Dédieur *n.m.* مهدٍ
Dédire *v.a.* جحدَ
— un mandataire جحد وكيلاً
se — *v.pr.* عدَل
se — d'un engagement عدل عن تعهُّد
Il vaut mieux se dédire que de se détruire
الرجوع الى الصواب عين الصواب
Normand qui s'en dédit لا عدول في ذلك
Un bon Picard ne se dédit pas
وعدُ الكريم الزَم (٢٢٧ ميداني)
Dédit, ite *p.pas.* مجحود
Dédit *n.m.* عدول - عربون
signer un — امضى على مشارطة العربون
avoir son dit et son dédit اشترط حق العدول
le Normand a son dit et son dédit
انما هو كبرق الخلَّب (١٩ ميداني)
Dédite *n.f.* عُدُول
Dé-doc *n m.* حكمدار
Dédolation *n.f.* تسحيل
Dédoler *v.a.* سحَل
Dédommagé, ée *p.pas.* معوَّض عليه
Dédommagement *n.m.* تعويض . تضمين
obtenir un — تحصل على تعويض
Dédommager *v.a.* عوض
— qqu'un de ses pertes عوضهُ عن خساراته
se — *v.pr.* تعوَّض
Dédorage *n.m.* ازالة التذهيب
Dédoré, ée *p.pas.* مزال التذهيب
Dédorer *v.a.* ازال التذهيب
se — *v.pr.* زال تذهيبه
Dédoreur, euse *n. et adj.* مزيل التذهيب
Dédormir *v.n.* استيقظ
Dédorure *n.f.* ازالة التذهيب
Dédossement *n.m.* تعديل
Dédosser *v.a.* عدَّل . جعل مستقيماً ـ قسَّم
Dédotalisation *n.f.* ازالة صفة الصداق

la dédotalisation d'un bien
ازالة صفة صداق مال

Dédotaliser *v.a.* ازال صفة الصداق
— un bien ازال صفة صداق مال
Dédouanage) **Dédouanement**) *n.m.* تخليص من الجمرك
Dédouaner *v.a.* خلص من الجمرك. استلم من الجمرك
— une marchandise خلص بضاعة من الجمرك
Dédouaneur *n. et adj.* مخاص البضائع من الجمرك
homme — رجل مخلص على البضائع من الجمرك
Dédoublable *adj.* ممكن فرده
Dédoublage *n.m.* ازالة الكسوة النحاس
— d'un navire ازالة كسوة السفينة بالنحاس
— de l'alcool خلط الغَوْل بالماء
Dédoublant, ante *adj.* فاصل
catalyse dédoublante تاثير بالملامسة فاصل
Dédoublé, ée *p.pas.* مزال البطانة ـ منفرد ـ مفصول
dédoublé *n.m.* عرقي
un habit dédoublé بدلة بغير بطانة
Dédoublement *n.m.* تفريد ـ انفصال (كيميا)
— de l'impôt تفريد الضريبة
le -- d'un bataillon تفريد اورطه
Dédoubler *v.a.* فرَّد ـ ازال البطانة ـ فصل (كيميا)
— une serviette فرد فوطة
— les rangs فرد الصفوف
— un bataillon فرَّد اورطه
— une substance فصَّل مادة (في الكيميا)
— une pierre فلق حجرًا
— un gilet ازال بطانة صديري
— un navire ازال كسوة السفينة
— une étoile ميَّز كوكبًا
— d'eau خلَط بالماء
se — *v.pr.* انفكت بطانته ـ تفرَّد ـ انفصل (كيميا)
انفلقَ
Dédrogage *n.m.* ازالة التذهيب
Dédrogue *n.f.* مزيل التذهيب
Dédroguer *v.a.* ازال التذهيب
Déductif, ive *adj.* استنباطي . استنتاجي
méthode déductive طريقة الاستنباط
Déduction *n.f.* استنزال . طرحٌ . خصمٌ ـ استنباط . استنتاج
faire une — استنزلَ . طرحَ . خصمَ
faire une longue — de ses plaintes
اطنب في شكاويه
une — claire استنتاج جليٌّ
déduction استقرا (فلك سيديو)

Déductionniste *n m.* — مستنبط
Déductivement *adv.* — استنباطًا
Déduire *v.a.* — استنزل . خصمَ ـ اورى ـ سلّى
— une somme — خصم مبلغًا
— ses défenses — اورى اوجه الدفع
on déduit de là — يُستنتج من ذلك
en déduire — استأصلَ
se — *v pr.* — استُنتِجَ . استُنبِطَ
Déduit, ite *p.pas.* — مستنزل . مخصوم . مطروح
somme déduite — مبلغ مخصوم
faits déduits — وقايع منوّه عنها
conséquence déduite — استنتاج مستنبط
un — — لهوٌ . تلهية . سرور ـ حُبٌّ ـ حملة قنص
Déduper *v.a.* — ازال الغبن
Déduplication *n.f.* — انفصال
Dédurailler *v.a.* — خلص من الاغلال
Dédurcir *v.a.* — ليّنَ
se — *v.pr.* — لانَ
Déesse *n f.* — آلهة . ربّة
la — aux cent voix — السيط . السُّمعة
la — du matin — الفجر
la — de la raison) / la — raison) — العقل المتعال
la bonne — *ou* cybèle — أمُّ الارباب
la — de la liberté — ربّة الحرية
une déesse — غانية . بهيّة
ma déesse — يا نور عيني . يا بهيّة
Défâché, ée *p.pas.* — فايق من زعله
Défâcher (se) *v.pr.* — فاق من الزعل
défâcher qqu'un — هدّأ زعله
Défaçonner *v.a.* — لخبط
— une maquette — لخبط مسخوطة
— un jeune homme — اتلف سير الفتى
se — *v.pr.* — تخوشنَ
De facto *loc. lat.* — فعلًا
Défaillance *n.f.* — قطيعة ـ غيبوبة . غشية . دوخة . دوخان
la — de la race masculine — قطيعة الذكور
la — — الخوءور . الاضمحلال
— d'un astre — خسوف نجمه
tomber en — — غُشِيَ عليه . أغمي عليه
il tombe en — — وقع مغشيًا عليه
chacun a ses moments de défaillance — لكل انسان اوقات ذلّة
— — ميوعة . مياعة (كيميا) ـ عدم مراعاة الشروط

Défaillant, ante *adj.* — غايب
la partie défaillante — الخصم الغايب
vieillard — — اختيار خوّارٌ
main défaillante — يد خوّارة
ligne défaillante — عمود مقطوع الورثا
le — — الغائب
Défaillement *n.m.* — قطيعة
Défaillible *adj.* — ذالٌ
Défaillir *v.n.* — أعوزَ ـ انقرض
— à son devoir — عصي الفرض
la force défaillit — خارت القوّة
je vois — mon corps — رأيت خوءور جسمي
défaillir — أغمي عليه ـ ذلَّ . وقع في الذلاّت
se — *v.pr.* — اعتاز
Défaire *v.a.* — فكَّ . حلَّ . فتق ـ خرب . كسر . هزم
— une couture — فك خياطة
— un mariage — فسخ الزواج
la maladie a défait cet homme — هدّه المرض
— l'ennemi — هزم العدو
— un lit — نكش سريرًا
cette dame défait toutes les dames — تفوق هذه المرأة كافة النساء جمالاً
cette femme a défait son enfant — اماتت هذه المرأة ولدها
défaites-moi de cet importun — زِح عني هذا الثقيل
je l'ai défait de son père — ارحته من ابيه
— de la voile — فكَّ من القلع
— un cerf — قطّع الثيتل
se — *v.pr.* — انفكَّ . انحلَّ ـ تخلص
le vin se défait — يتلف النبيذ
se — — خارت قواه
se — de ses liens — تخلص من ربقة
se – d'une habitude — بطّل عادة
se — d'un importun — تخلص من ثقيل
se - d'une marchandise — وزّع بضاعة
se — d'un droit — تنازل عن حق
se — — قتل نفسه ـ شفي ـ تهذّب ـ حرم نفسه
Défaiseur, euse *n.* — فكّاك
Défait, aite *p pas.* — منكوش
lit défait — سرير منكوش
défait par la fatigue — خاير من النصّب
défait — مخزي
cheval — — حصان مهزول

armée défaite — جيش مهزوم

un serpent défait de sa vieille peau
ثعبان قالع ثوبه (منحسر)

— d'un importun — متخلّص من ثقيل

il fut défait d'un tel — تخلّص من فلان بالموت

Défaite *n.f.* — هزيمة . كسرة

essuyer une — — انهزم . انكسر

la — d'un cœur — تملّك الفؤاد

une défaite — حجّة . عذر

fille de — — كريمة رايجة

marchandise de — facile — بضاعة رايجة

Défaix *n.m.* — حَرَم

les étangs sont des défaix — البرك حرم الانهر

Défalcation *n.f.* — تنزيل . خصم

Défalqué, ée *p.pas.* — مخصوم . مطروح

Défalquer *v.a* — خَصَمَ . استنزل . شال من

— un moule — جفّف قالبًا

se — *v.pr.* — خُصِمَ

Défanatisable *adj.* — ممكن ابطال تعصبه

Défanatisant, ante *adj.* — مبطل التعصُّب

Défanatiser *v.a.* — ابطل التعصُّب

se — *v.pr.* — زال تعصُّبه

Défarde *n.f.* — عفشة عجالي

Défardeler *v.a.* — فكّ ربطة

Défarder *v.a.* — أزال حسن يوسف

— son visage — أزال حسن يوسف من وجهه

— son style — أزال زخرف انشاءه

se — *v.pr.* — ازال حسن يوسفه

Défatiguer *v.a.* — اراح . ازال التعب

se — *v.pr.* — ارتاح

Défaufilage *n.m.* — فكّ السراجة

Défaufiler *v.a.* — فك التسريج

se — *v.pr.* — انفكّت سراجته

Défausser *v.a.* — عدّل الاعوجاج

— son jeu)
se —) — نفى الورق الغير النافع

se — *v pr.* — انعدل

Défaut *n.m.* — ترخيم (في الاجرومية)

— d'expérience — عدم الخبرة

le — de substances — عدم وجود المؤن

monstruosité par — — سخطة من عيب

à — de)
au — de) — عند عدم وجود . ان لم يوجد

à défaut d'eau — ان لم تجدوا ماء

le défaut des côtes — خلال الضلوع

blesser qqu'un au défaut de la cuirasse
جرحه في جهة محسوسة

il a fait défaut — غاب

jugement par — — حكم غيابي

donner — — حكَمَ بالغيبة

— contre partie, défaut faute de comparaître
حكم غيابي لعدم الحضور

— contre avoué, défaut faute de conclure
حكم غيابي لعدم التكلم في الموضوع

— congé — حكم بانصراف المدعي . حكم في غيبة المدعي

profit du — — طلب الحكم الغيابي

adjuger le profit du — — حكَمَ حكمًا غيابيًا

— profit joint — اثبات الغيبة

les chiens sont en — — ضلّت الكلاب

relever le — — اهتدت الكلاب على الطريق

être en — — ضلّ . تاه

mettre qqu'un en — — غلّطهُ

prendre qqu'un en — — مسكهُ بغلطة

trouver qqu'un en — — وجده مقصّرًا

mettre en — — ابطل

il met la ruse en — — يُبطِل عمل المكر

les défauts du corps — عيوب الجسم

un défaut — نقيصة

les vertus et les défauts — الفضائل والنقائص

tu ne trouveras pas de défaut dans l'œuvre de la création
ما ترى في خلق الرحمن من تفاوت

les défauts du style — عيوب الانشاء

faire — à ses engagements — اخلّ بتعهداتهِ

c'est là son moindre — — هذا اقل عيوبها

Défaute *n.f.*)
— de droit) — امتناع عن الحكم

Défaux *n.m.* — غرامة عدم دفع الخراج

Défaveur *n.f.* — سُخط

actions tombées en — — اسهم ساقطة

Défavorable *adj.* — غير موافق

opinion — — راي غير موافق

— à un candidat — ساخط على طالب

Défavorablement *adv.* — بغير موافقة

Défavoriser *v.a.* — غضب

le roi défavorise ses courtisans
يغضب الملك على جلسائهِ

Défécateur *n.m.* — آلة التصفية

Défécation *n.f.* تصفية ـ تنوُّط
Défectibilité *n.f.* نقص
Défectible *adj.* ناقص
Défectiblement *adv.* نقصاً
Défectif, ive *adj.* ناقص الازمان ـ منقوص
verbe défectif فعل ناقص الازمان
adjectif défectif صفة لا تونث
hyperbole défective قطع زايد ابتر
Défection *n.f.* غدرٌ ـ فرار
— de la lune خسوف القمر
Défectionnaire *adj.* غادر ـ مولّ
les troupes défectionnaires العساكر الفارّة
Défectionner *v.n.* فرّ . غدَرَ
Défectivité *n.f.* نقص الازمنة (اجرومية)
Défectueusement *adv.* بطريقة معيوبة
Défectueux, euse *adj.* معيوب
phrase défectueuse جملة معيوبة
verbe défectueux فعل ناقص الازمان
un contrat défectueux عقد معيوب
loi défectueuse قانون معيوب
Défectuosité *n.f.* منقصة
la — de la taille عيب القامة
Déféminiser *v.a.* أبطل النسونة
se — *v.pr.* استرجلت
Défend *n m.* تحريج المرعى
Défendable *adj.* ممكن المدافعة عنه
partie — خصم ممكن المدافعة عنه
Defenders *n.m.pl.* حماة البلد
un defender مدافع عن حقوق البلد
Défendeur, eresse *n.* مدعى عليه
Défendre *v.a.* حامى . دافع ـ منع . حرم . حرّج
— son honneur حامى عن شرفه
à son corps défendant مدافعاً عن نفسه
je l'ai fait à mon corps défendant
فعلته مكرهاً
défendre un prévenu دافع عن متهم
— son pain دافع عن المعاش
— une citadelle حامى قلعة
— des vents وقى من الرياح
— un canot حاذر على قارب من المصادمة
— le vin حرّم النبيذ. نهى عن النبيذ
défendre sa porte à qqu'un)
faire défendre sa porte à qqu'un)
حرّج عليه منزله

condamné faute de défendre
محكوم عليه لعدم المدافعة عنه
défendre en action en payement
ادُّعي عليه في قضية دفع مبلغ
se — *v.pr.* دافع عن نفسه . حامى عن نفسه
un cheval se défend يحرن الحصان
cette place se défend d'elle-même
هذه القلعة منيعة
se — bien à la mer تحصن من مياه البحر
j'ai voulu me — اردت ان ادافع عن نفسي
se — de la flatterie تبرأ من التملق
se — du prix احترس من الثمن
se — *v.pr.* أبى . امتنع
je me suis défendu de m'expliquer
امتنعت عن التوضيح
se — de faire des vers انكر عمل الشعر
Défends *n.m* تحريج المرعى
bois en défends أجمة حرج المرعى
Défendu, ue *p.pas.* محمي ـ محرّم . حرام
fruit défendu شجرة الخلد
le vin est défendu النبيذ محرّم
ville défendue مدينة محمية
Défendude *n.f.* حرج
Défendures *n.f.pl.* اشارات التحريج
Défenestration *n.f.* نبذ من الشباك
Défenêtrer *v.a.* ازال الشبابيك
Défens *n.m.* تحريج المرعى
Défensabilité *n.f.* مناعة
la — des bois مناعة الاجمات
Défensable *adj.* منيع
bois — أجمة منيعة
Défense *n.f.* مدافعة
soutenir une — دافع
sa défense مدافعته
se mettre en — دافع عن نفسه
être hors de défense تجرد عن الدفاع
embrasser la — de دافع عن
un hérisson en — قنفد مز بغرٌ
bois en — غابة ممنوع الرعي فيها
les défenses du sanglier انياب الخنزير الوحشي
faire une belle — دافع دفاعاً جيلاً
faire une belle — امتنع . أبى .
les défenses d'une ville استحكامات مدينة

ligne de défense خط الدفاع
défenses accessoires استحكامات اضافية
les moyens de — اوجه الدفع
faire signifier ses défenses اعلن اوجه دفعه
la — المدافعة . المحاماة
avez-vous des défenses? أعندك اعذار
les défenses التحارم
jugement de défense, de défenses *ou* défenses حكم بالتنفيذ
défenses de figues de barbarie شوك التين الشوكي
la légitime défense حق المدافعة عن النفس
défenses d'un navire شِلْيات سفينة
une défense شلية
Défenseur *n.m.* حامي
le — de la patrie حامي الوطن
— d'office محام من قِبَلِ المحكمة
— officieux مُدافع
Défensible *adj.* ممكن المدافعة عنهُ
Défensif, ive *adj.* دفاعيٌّ
armes défensives اسلحة الدفاع
position défensive موقع دفاع
être, se tourner à la défensive استعد للدفاع
être sur la défensive دافع عن نفسه
art défensif فن المدافعة
un défensif وقاية (جراحة)
appareil défensif جهاز حافظ
Défensivement *adv.* دفاعاً
Déféqué, ée *p pas.* مروَّق
Déféquer *v.a* روَّق
se — *v.pr.* تروَّق
Déférant, ante *adj.* مطاوع
esprit déférant عقل مطاوع
Déféré, ée *p.pas.* ممنوح
des honneurs déférés شرف ممنوح
un accusé déféré devant un tribunal متهم محال امام محكمة
Déférence *n.f.* اعتبارٌ
Déférent, ente *adj.* ناقل المني
canal déférent أُسْهَر « عرق يصعد من الانثيين الى الفيشلة وهو عرق المني يجري فيه الماء ثم يقع في الذكر »
canal déférent مجرى عصير النبات
Déférentiel, elle *adj.* ناقلٌ
artère déférentiel شريان ناقل المني

Déférer *v.a.* رفع
— les honneurs منحَ شرفاً
— une affaire devant un tribunal رفع قضية امام محكمة
— le serment à qq'un حلَّفه
— aux usages راعى العوايد
déférer un coupable à la justice سلَّم مذنباً للحكومة
se — *v.pr.* مُنِحَ
Déferlage *n.m.* فردٌ . حلٌّ
Déferlant, ante *adj.* متلاطم
des vagues déferlantes امواج متلاطمة
Déferlé, ée *p pas.* مفرود . محلول
Déferler *v.a.* فردَ . حلَّ
— les voiles فردَ القلوع
les flots déferlent تلاطم الامواج
le déferler des vagues تلاطُم الامواج
se — *v.pr.* انفرد
les voiles se déferlent تنفرد القلوع
Défermer *v.a.* فتحَ
— un chien فتح لكلب . اطلق الكلب
— un bateau اطلق سفينة
se — *v.pr.* انفتحَ
Déferrage *n.m.* فكُّ الحدايد
Déferre *n.f.* حداوي قديمة ـ هدوم قديمة
courir à la — نَهَبَ
Déferré, ée *p.pas.* مقلوع الحداوي
cheval déferré حصان مقلوع الحداوي
candidat déferré par une question طالب مفحَمٌ من سؤال
Déferrement *n.m.* فكُّ الحدايد
le — d'un cheval فك حداوي الحصان
Déferrer *v.a.* فكَّ الحدايد
— un coffre فك حدايد صندوق
— un âne فكَّ حداوي حمار
— un prisonnier فك اغلال المحبوس
homme facile à — رجل سهل الافحام
— qqu'un d'un œil طير لهُ عيناً
— un navire تركَ اغلال السفينة
— l'épée سلَّ السيف
se — *v.pr.* انقلعت حداويه ـ أُفحِمَ
Déferrure *n.f.* فك الحدايد ـ فك الحداوي
Défertilisant, ante *adj.* مزيل الخصوبة

Défertilisation *n.f.* ازالة الخصوبة
Défertiliser *v.a.* ازال الخصوبة
se – *v.n.* زالت خصوبته
Défervescence *n.f.* عدم الفوران
Défet *n.m.* ورق كمالة
Défeuillage *n.m.* ازالة الاوراق
Défeuillaison *n.f.* سقوط الاوراق
Défeuillé, ée *p.pas.* ساقط الاوراق
Défeuiller *v.a.* جرّد الاوراق
— un mûrier جرّد شجرة توت من اوراقها
se — *v.pr.* سقطت اوراقه
Défeutrage *n.m.* ازالة التلبيد
Défeutrer *v.a.* ازال التلبيد
Défeutreur *n.m.* آلة ازالة التلبيد
Défi *n.m.* مناضلة
porter un — ناضَلَ
on le mit en — ناضلوه
se porter défi *ou* un défi تعادَل
vos raisons se portent défi تعادلت اسبابكم
Défiance *n.f.* استخوان . اساءة الظن . احتراس . حذر
sans — بغير استخوان
— de soi-même استخوان النفس
Défiance est mère de sûreté
الحذَرُ قبل ارسال السهم (١٣٩ ميداني)
Défiancer *v.a.* اعدل عن الخطوبة
se — *v.pr.* عدل عن الخطوبة
Défiant, ante *adj.* مستخون . ظنّان
homme défiant رجل مستخون
Défibrage *n.m.* تعجين الاخشاب
Défibrer *v.a.* عجن الاخشاب
Défibreur *n.m.*)
Défibreuse *n.f.*) آلة تعجين الاخشاب
Défibreur *n.m.* مدير آلة تعجين الاخشاب
Défibrination *n.f.* ازالة الليفية
Défibriné, ée *p.pas.* عديم الليفية
sang défibriné دم عديم الليفية
Défibriner *v.a.* ازال الليفية
se — *v.pr.* زالت ليفيته
Déficeler *v.a.* فكّ الدبارة
se — *v.pr* انفكّت دبارته
Défichage *n.m.* قلعُ الوَتَد
Déficher *v.a.* قلع وتدًا
— les vignes ازال قوائم الكروم
se — *v.pr.* انقلع وتده
Déficient, ente *adj.* معجز
hyperbole déficiente قطع زايد ابتر
nombre —)
un déficient) عدد معجز
Déficit *n.m.* عجز . نقصان
combler un déficit سد النقصان
déficit dans les finances عجز في المالية
Défié, ée *p pas.* مناضَلٌ
Défier *v.a.* حرّض
je te défie لتحلُبَنَّها مَصرًا (٩٣ ميداني)
— qqu'un à boire ناضلهُ في السكر
vous me menacez de me battre, je vous en défie
انت تهدّدني بالضرب والله ما تستجري
je vous défie de deviner cette énigne
اسمّيك ابن سلطان ان فكيت هذا اللغز
— les vents اقتحم الرياح
— une embarcation d'un choc وقّى قاربًا من لطمة
— un navire de la lame وقّي سفينة من الموجة
défie de l'arrière ! احترسوا على المؤخر
défie du vent ! احترسوا من الريح
défie tout ! اعوج الدفّة بالكلية
se — *v.pr.* تناضل
défiez-vous احترزوا
Il ne faut jamais défier un fou
لا تأمننّ للاحمق وبيده العصا (ميداني)
Défieur *n.m* مناضِلٌ
Défiger *v.a.* سيّح
— de l'huile سيّح الزيت
se — *v.pr.* ساح
Défigurant, ante *adj.* مشوِّه
cicatrice défigurante ندبٌ مشوِّه
Défiguration *n.f.* تحريف
Défiguré, ée *p.pas.* مشوَّه
figure défigurée صورة مشوَّهة
vérité défigurée حقيقة محرفة
Défigurement *n.m.* تشويه ـ تحريف
Défigurer *v.a.* شوّه
— le visage شوّه الوجه
— un tableau شوّه لوحة
— une langue شوّه لغة
se — *v.pr.* تشوّه
Défilade *n.f.* مرور . سلامة
la — de la flotte مرور السفن
la — الشوطة

feu de défilade — اطلاق عيارات السلامة

Défilage *n.m* — فكّ الخيط

de chiffrons — طبخ الخِرَق

Défilé *n.m.* — خرق مطبوخة ـ استعراض

Défilé *n.m.* — مضيق . فجّ . خُنْق . دربند ـ زنقة

Défilé, ée *adj.* — حصين

un ouvrage bien défilé — برج حصين

Défilé, ée *p.pas.* — مفرَّط . مفكوك

perles défilées — لآلئ مفرطة

Défilement *n.m.* — مرور ـ استحكام

le — des troupes — مرور العساكر

Défiler *v.a.* — فرَّط ـ افنى ضميره

— un collier — فرَّط عقداً

— son chapelet — سبّح

— un ouvrage de fortification — تحصَّن

— les troupes — حصَّن العساكر

— les chiffons — نسَّل الخِرَق

— son chapelet — لعنه على السبحة

se — *v.pr.* — تفرَّط

les perles se défilent — تنفرَّط اللآلي

le chapelet se défile — تناقص اهل البيت

le chapelet commence à se défiler

اخذ الآل يكرُّون

Défiler *v.n.* — مرَّ

— un à un — مرَّ افراداً

armée qui défile — جيش مارٌّ

l'hôpital défile — وقعت الشوطة في المستشفى

— la parade, défiler après la parade — مات

assister au défiler — حضر مرور العساكر

Défileur *n.m.* — مطرقة الخِرَق . مدق الخرقة

Défileuse *n.f. et adj.* — مطرقة الخرق . مدق الخرقة

pile défileuse — مدق الخرقة

Défilochage *n.m.* — نسالة

Défilocher *v a.* — نسَّل

Défini, ie *p.pas.* — معرفٌ

le défini — المعرَّفُ

sens défini — معنى معيَّن

article défini — حرف تعريف . حرف التعريف

passé défini, prétérit défini — ماضي تام

le passé défini comme je voyageai l'année dernière, la semaine dernière, hier

الماضي التام نحو قد سافرت السنة الماضية والاسبوع الماضي والبارحة

composés définis — مركبات محدودة

inflorescence définie — انتظام زهر معيَّن

Définir *v.a.* — عيَّنَ ـ عرَّفَ . حدَّ

— le temps et le lieu — عيَّن الوقت والمكان

— la vertu — حدَّ الفضيلة

— un mot — عرَّف كلمة

définir — قرَّر . حكَمَ

se — *v.pr.* — تبيَّن ـ وضّح شخصه

Définissable *adj.* — ممكن تحديده . ممكن تعريفه

Définisseur *n.m.* — معرِّف . محدِّد

Définiteur *n.m.* — منتدَب . مندوب الدير

Définitif, ive *adj.* — انتهائي

résultat définitif — نتيجة نهائية

jugement — — حكمٌ فصليٌّ . حكمُ الفصل

en définitive — نهائياً ـ والحاصل

le définitif — القطعيُّ

Définition *n.f.* — تعريف . حد

la — de l'histoire — تعريف التاريخ

les définitions des conciles — قرارات المجالس الملية

— nominale *ou* de nom *ou* de mot — تفسير لفظة

— de chose, définition réelle — حدُّ الشيء

définition — بيان (في المعاني) ـ مجمع المتدبين

Définitivement *adv.* — قطعياً

l'affaire a été jugée — — حُكِم في القضية قطعياً

Définitoire *n.m.* — مجمع المتدبين

Déflagrant, ant *adj.* — مشتعِلٌ

matières déflagrantes — مواد مشتعلة

Déflagranteur *n.m.* — آلة الاشتعال

Déflagration *n.f.* — اشتعال

— du salpêtre — اشتعال ملح البارود

Déflagrer *v n.* — اشتعل

Défléchi, ie *p.pas.* — منعطِفٌ

tige défléchie — ساق مثني

Défléchir *v.n.* — عطفَ . حاد

— du but — حاد عن المرمى

se — *v.pr.* — اعتدل

Déflegmation *n.f.* — تقطير

— de l'alcool — تقطير الغول

Déflegmé, ée *p pas.* — مقطّر

Déflegmer *v.a.* — قطّر

Défleuraison *n.f.* — سقوطُ الازهار

Défleuri, ie *p.pas.* — ساقط الازهار

Défleurir *v.a et n.* — اسقط الازهار

la gelée a défleurit les arbres

اسقط الثلج ازهار الاشجار

— les prunes — ازال زغب البرقوق

— l'imagination — ازال نضارة التخيل

défleurir *v.n.* سقطت ازهاره
se — *v.pr.* سقطت ازهاره ــ زالت نضارته
Déflexion *n.f.* انعطاف
la — de la lumière انعطاف الضوء
la déflexion du fœtus اعتدال الجنين
Défloraison *n.f.* سقوط الازهار
Déflorant, ante *adj.* مزيل الحيا
Déflorateur *n. et adj.* مزيل البكارة . فاضُّ البكارة
esprit déflorateur عقل مزيل البهاء
Défloration *n.f.* افتراع . ازالة البكارة . فضُّ البكارة ــ رفع الحيا
Défloré, ée *p.pas.* ثيب
une fille déflorée ثيّب
sujet défloré حاجة دبلانة
Déflorement *n.m.* ازالة البكارة . فضُّ البكارة ــ رفع الحيا
droit de — حق ازالة البكارة
Déflorer *v.a* ازال البكارة . فضَّ البكارة ــ ازال النضارة
— une fille ازال بكارة بنت
se — *v.pr.* ازالت بكارتها ــ ازال زهرتهُ ــ ضاعت نضارته
Défluer *v.n.* سالَ ــ تباعد
Défluxion *n.f.* سيلان ــ نزلة
Défoliation *n.f.* سقوط الاوراق
Défonçage) *n.m.*
Défonce) *n.f.* حرثٌ غائر
Défoncé, ée *p.pas.* عدم القعر
une barrique défoncée برميل بغير قعر
chemin défoncé طريق تلفان
terrains défoncés اطيان غائرة الحرث
Défoncement *n.m.* حرث غائر
le — d'un tonneau خلع قعر برميل
Défoncer *v.a.* ازال القعر
— un tonneau ازال قعر برميل
— le chemin جوّف الطريق
— un terrain حرث ارضًا حرثًا غائرًا
— une voile خرقَ الشراع
— un cuir هرسَ الجلد
défoncer اوقع الفشل
le plancher défonça خرَّ السقف
se — *v.pr.* وقع قعره
le navire se défonça انخرقت السفينة
le chemin se défonça تخرب الطريق
le plancher se défonça خرَّ السقف
Défonceuse *n.f.* محراث غائر
Déforestation *n.f.* اعدام الاجام

Déformable *adj.* ممكن تغيير شكله
Déformateur, trice *adj.* مغيّر الشكل
Déformation *n.f.* تغيير الشكل
Déformement *n.m.* تغيير الشكل
Déformer *v.a.* غيّر الشكل
se — *v.pr* تغيّر شكلهُ
— le goût غيّر الطعم
Déformeur *n.m.* قالع النعال من قوالبها
Déformité *n.f.* تشوُّه
Défortifier *v.a* هدم الاستحكامات
se — *v.pr.* هُدمت استحكاماته
Défortune *n.f.* انقلاب الدهر
Défortuné, ée *adj.* منكوب
Défouetter *v.a.* فكَّ الدبارة
Défouir *v.a.* نبشَ
— un trésor نبشَ كنزًا
Défoul *n.m.* منفحة . غيط تفاح
Défournage *n.m* اخراج من الفرن
Défourné, ée *p.pas.* طالع من الفرن
Défournement *n.m.* اخراج من الفرن
Défourner *v.a.* اخرج من الفرن
Défourneur *n.m.* مفرّغ دمس الفرن
Défournir *v.a.* أخلى
Défournis *n.m.* فضاءٌ
Défourrer *v.a.* قلع الفروة ــ دقَّ بالعامود (زراعة)
Défourrure *n.f.* قشٌ
Défrai *n.m.* مصروف
Défraîchir *v.a* دبّل
se — *v.pr.* تدبّل
Défrancisation *n.f.* ازالة الصفة الفرنساوية
Défranciser *v.a.* ازال الصفة الفرنساوية
se — *v.pr.* زالت صفتهُ الفرنساوية
Défraudation *n.f.* نصبٌ
Défrayé, ée *p.pas* معافى من المصروف
Défrayement *n.m* معافاة من الصرف
Défrayer *v.a.* صرف على انسان ــ اكّل
— de bons mots نكّت
— la compagnie سلّى الجمعية
— la conversation تكلّم وحده في جمعية
se — *v.pr.* دفع مصاريفه
Défrayeur, euse *n.* نكّتي ــ موءكّل
Défrichable *adj.* قابل العزق
terre — أرض قابلة العزق
Défrichage *n.m.* عزقٌ

Défriché, ée *p.pas.* معزوق
terre défrichée ارض معزوقة
Défrichement *n.m.* عزقٌ
Défricher *v.a.* عزَقَ
— la littérature وضّح الاديبات
se *v.pr.* انعزق
Défricheur, euse *n.* عزّاقٌ
— d'une question موضّح المسألة
défricheur) défricheuse) عزاقة
Défrimousser *v.a.* خربش الوجه
Défriper *v.a.* ازال التديل
se — *v.pr.* زال تديله
Défrisé, ée *p.pas.* غير مفلفل
Défrisement *n.m* نكش الجعدي ـ خيبة
Défriser *v.a.* خيَّبَ ـ نكَشَ الشعر الجعدي
— les feuilles فردَ الاوراق المثنية
se — *v.pr.* انتكش ـ خاب
Défroncé, ée *p.pas* مفرود
Défroncement *n.m.* فردٌ . ازالة الكرمشة
le — d'un mouchoir فرد المنديل
le — des sourcils الانبساط
Défroncer *v.a.* فردَ . ازال التكرميش
— un mouchoir فردَ منديلا
— le sourcil فرَد وجهه . انبسط
se — *v.pr.* انفرد
Défroque *n.m.* تركة
le — d'un moine تركة راهب
il nous a laissé sa — ترك لنا سقط متاعه
défroque هدوم قديمة
Défroqué, ée *p.pas.* قالع طرحته
moine défroqué راهب قالع طرحته
prêtre —) un —) قسيس خارج من الرهبانية
Défroquer *v.a.* أخرَج من الرهبانية
— un prêtre اخرج قسًّا من الرهبانية
se — *v.pr.* ترك الرهبانية ـ ترك ديانته
Défructu *n.m.* عشوة الميلاد
Défruitement *n.m.* جَنْيُ الاثمار
Défruiter *v.a.* جنى الاثمار
— un arbre جنى شجرة
— de l'huile d'olive ازال طعم زيت الزيتون
Défrusquer) **Défrusquiner**) *v.a.* شلّح
Défrutum *n.m.* نبيذ مطبوخ (يكمز)

***Deftedar** *n.m.* دفتدار
le bouyouk deftedar بيوك دفتدار . ناظر المالية
le second — ايكنجي دفتدار
le troisième — اوجنجي دفتدار
Défubler) **Défuler**) *v.a.* عرّى
Défuner *v.a.* جرّد من الاحبال
— un mât جرّد صاريًا من الاحبال
Défunt, unte *adj. et n.* متوفي
le roi défunt الملك المرحوم
défunt officier ضابط مرحوم
le défunt المتوفي
la défunte المتوفية
Dégagé, ée *p.pas.* طلقٌ
montre dégagée ساعة مفكوكة من الرهن
une armée dégagée جيش خالص
chemin — طريق سالك
le — dans le style الطلاقة في الانشا
burin — منقاش نظيف
attitudes dégagées هيئات طبيعية
parler d'un air — كلّم بهيئة طلقة ـ تكلّم بعوار
Dégagement *n.m.* فكُّ الرهن
le — d'une promesse انجاز وعد
dégagement طلاقة
faire un — خلّص
pratiquer un — فتح مخرجًا . فتح مخلصًا
le — de la tête تخليص الراس
Dégager *v.a.* فكَّ
— ses bijoux فك حلياته من الرهن
— qqu'un d'une promesse خلّصهُ من وعد
— sa parole سحب كلامهُ
— qqu'un خلّصهُ
— son cœur فضَّ قلبهُ
— un soldat رخّص لعسكري
— le chemin سلّك الطريق
— une province خلّص اقليمًا من العدو
— la poitrine سلّك الصدر
— un général نجّى رئيس العسكر
cet habit dégage bien la taille هذه البدلة مبحبحة
— une pierre صلّح حجرًا
— une substance d'une autre فصل مادة من اخرى
— une odeur فاحَ
— une inconnue استخرج المجهول

dégager le pied — خلّص رجله
— un cordage — استخلص حبلا
— un navire — خلّص سفينة
se — *v.pr.* — تخلّص
la vérité se dégage — جاء الحقّ
se dégager de qqu'un — تخلص من انسان
ma poitrine s'est dégagée — سلك صدري

Dégaine *n.f.* — سلّ السيف ـ سيرة
voyez donc cette — — انظروا الى هذه الهيئة
quelle dégaine ! — يا لها من قيافة

Dégainé, ée *p.pas.* — مسلول . مشهور . مجرَّد
une épée dégainée — سيف مسلول

Dégainement *n.m.* — سلّة . سلّ

Dégainer *v.a.* — سلّ . شهر . جرَّد
— le sabre — سلّ السيف
— ses écus — طلّع فلوسه

brave jusqu'au dégainer
بطل لحد اشهار السيف ـ انما هو كبرق الخلّب (١٩ ميداني اول)
se — *v.pr.* — انسلّ . سُلّ . تجرّد

Il ne frappe point comme il dégaine
جعجعة ولا ارى طحنًا

Dégaineur *n.m.* — مبارز

Dégalage *n.m.* — تنظيف الجلود

Dégaler *v.a.* — نظف الجلود

Dégallir *v.a.* — جنى بالخطاف

Dégalonner *v.a* — رفع الشرايط

Déganté, ée *p.pas.* — خال من الكفوف . مجرد عن القفاز
main dégantée — يد مجردة عن الكفوف

Déganter *v.a.* — قلّع القفاز . قلّع الكفوف
— un enfant — قلع طفلًا كفوفه
se — *v.pr.* — قلع كفوفه

Dégarder (se) *v.pr.* — تجرّد

Dégarni, ie *p.pas.* — مجرّد
table dégarnie — سفرة عارية

pays dégarni de troupes
بلدة مجردة من العساكر

Dégarnir *v.a.* — جرّد
— une chambre — رفع مفروشات غرفة
— une place — خفّف حامية القامة . أثَلّ قلعة
— un arbre — قلّم شجرة
— un vaisseau — ازال طقم السفينة
— les avirons d'un canot — رفع مقاذيف قارب
se — *v.pr.* — تفرّغ

salle qui se dégarnit — بَهْو تفرّغ
se — *v.pr.* — خفّف لبسه ـ نُحِل شعرُهُ ـ انزَف
arbre qui se dégarnit — شجرة سلُبَ

Dégarnissage *n.m.* — ازالة التكحيل (بُناء)

Dégarnissement *n.m.* — إخلاء
le — des places — تخفيف القلاع

Dégasconner *v.a.* — ابطل لغوة الجاسكون . ابطل عوايد الجاسكون
se — *v.pr.* — فقد لغوة الجاسكون . فقد عوايد الجاسكون

Dégât *n.m.* — تلَف . فساد
faire le — — خرّب

faire de grands dégâts de bois dans une maison — اهلك خشبًا بالحريق في منزل

Dégauchi, ie *p.pas.* — مستعدل
fers dégauchis — حدايد مستعدلة

Dégauchir *v.a.* — عدّل
— le fer — عدّل الحديد
— un enfant — أصلَح ولدًا
se — — *v.pr.* — اعتدل

Dégauchissage) *n.m.*
Dégauchissement) *n.m.* — تعديل . استعدال

Dégauchisseuse *n f.* — آلة الاستعدال

Dégazer *v.a.* — طرد الارياح
— un liquide — طرد الارياح من سائل

Dégazer *v.a.* — رفع البرنجق
— un lustre — رفع البرنجق من نجفة
— son style — كشف القناع عن انشاءه

Dégazonnement *n.m* — قلع النّجيل

Dégazonner *v.a.* — قلع النجيل
se — *v.pr.* — زالت حشائشه ـ نُحِل شعره

Dégéerie *n.f.*
la degeeria nivalis
ou puce des glaciers — برغوث الثلوج

Dégel *n.m.* — ذوبان الثلج ـ اعتدال الهوا

Dégélé, ée *p.pas.* — ذائب ـ متوفّي
rivière dégélée — نهير ذائب

Dégélée *n.f.* — علقة
il a reçu une — — اكل علقه

Dégèlement *n.m.* — ذوبان الثلج

Dégeler *v.n. et a.* — اذاب الثلج ـ قتل
— un noyé — دفّى غريقًا
la rivière dégèle — ذاب ثلج النهير
dégéler — توفّي
il a dégélé)
il est dégélé) — تُوفّي

il dégèle — تذوب الثلوج
dégéler le cœur — حمى الصبابة
se — v.pr. — ذاب ثلجه ــ حميت صبابته
Dégêner *v.a.* — اخرج من الضيق
Dégénérant, ante *adj.* — تالف . فاسد
Dégénérateur, trice *adj.* — متلف . مفسد
Dégénération *n.f.* — فساد . تلف
la — de l'espèce humaine — فساد البشر
le porc domestique est la — du sanglier
الحلوف البيتي ضرب من الحلوف الوحشي
Dégénéré, ée *p.pas.* — تلفان . فاسد
cheval dégénéré — حصان فاسد
Dégénérer *v.n.* — فَسَدَ
les plantes dégénèrent — تفسد النباتات
— de ses ancêtres — فسد عن اجداده
— dans l'esprit de qqu'un — قلّ اعتباره لدى انسان
les mœurs ont dégénéré — فسدت الاخلاق
— en, dégénérer dans — تحوّل
son rhume a dégénéré en catarrhe
تحوّل زكامه الى نزلة
Dégénérescence *n.f.* — استحالة سيئة . استحالة رديئة ــ تغيير الانسجة (تشريح)
— graisseuse — تشحّم الانسجة
Dégénérescent, ente *adj.* — مفسود . تلفان
tissu — — نسيج مفسود
Dégermer *v a.* — ازال التنبيت
Dégermeur) *n.m.*
Dégermeuse) *n.f.* — آلة ازالة التنبيت
Deggut *n m.* — قطران زيت الحجر
Dégingandage *n.m.* — تخلّع
Dégingandé, ée *p pas.* — مخلّع
femme dégingandée — امرأة مخلّعة
esprit — — عقل مخلّع
Dégingandement *n.m.* — تخليع ــ عدم الاتحاد
Dégingander *v.a.* — خلّع
se — v.pr. — تخلّع
Dégîter *v.a.* — اخرج من الجحر
se — v.pr. — خرج من جحره
Déglaçage)
Déglacement) *n.m.* — ازالة الثلوج
Déglacer *v a.* — ازال الثلج
se — v.pr. — زال ثلجهُ ــ تدفّى
Déglander *v.a.* — استأصل الغدة
se — v.pr. — استؤصلت غدته
Déglobulisation *n.f.* — ضمور الكرات الدموية

Déglouteronner *v a.* — نظّف من الاراقيطون
Dégluber *v.a.* — قشّر
— un arbre — قشّر شجرة
Déglué, ée *p.pas.* — منظّف من المخيط
Déglument *n.m.* — تنظيف من المخيط
Dégluer *v.a.* — نظّف من المخيط
— les yeux — نظّف القذى . نظّف العُماص
se — v.pr. — ساب من المخيط . تخلّص من المخيط
le bec-figue se déglua — تخلص عصفور التين من المخيط
Deglutientes — البلّمان (فلك سيديو)
Déglutiner *v.a.* — ازال المخيط
Dégluter *v.a.* — بَلَعَ . ازدرد
se — v.pr. — بلع . ازدُرِدَ
Déglutition *n.f.* — بَلْعٌ . ازدراد
Dégobillage *n.m.* — طراش . استفراغ ــ وقاحة ــ لَغوٌ
Dégobillé ée *p.pas.* — مطروش
déjeuner dégobillé — فطور مطروش
Dégobiller *v.a* — طرَشَ . استفرَغَ ــ اطنب
se — v.pr. — طُرِشَ ــ أُطنِبَ
Dégobillis *n.m* — طراش . استفراغ ــ تنجيير
Dégognade *n.f.* — تشخليع
Dégogner (se) *v.pr* — تشخلع
Dégoisement *n.m.* — رَغيٌ
le — des commères — رغي النسوان
— des oiseaux — تغريد الطيور
Dégoiser *v.a.* — رَغَى ــ رنّمَ . غرّدَ
— des injures — اشبع سباباً
— une chanson — غنّى موالاً
la femme dégoise — المرأة ترغي
se — v.pr — فاض ــ جهوَرَ صوته
le Nil se dégoise — يفيض النيل
Dégolfer *v.n.* — خرج من خليج
Dégommade *n.f.* — اضمحلال ــ رَفْت
Dégommage *n f.* — غسل الحرير ــ رَفْت
Dégommer *v.a.* — ازال الصمغ ــ رَفَتَ ــ امات ــ غسل الحرير
on l'a dégommé — رفتوه
se — v.pr. — رُفِتَ
Dégonder *v.a.* — اخرج من عاقبه
— une porte — اخرج باباً من عاقبه
Dégondoler *v.a.* — جعله مستوياً
se — v.pr. — استوى
Dégonflé, ée *p.pas.* — مفرّغ . مسفّط
ballon dégonflé — منطاد مسفّط

Dégonflement *n.m.* تسفيط . ازالة الانتفاخ . تفريغ
le — d'un ballon تفريغ المنطاد
le — du cœur فشان القلب . استراحة القلب
Dégonfler *v.a.* سفّط . ازال الانتفاخ
— un ballon فرّغ هوا المنطاد
— une enflure فشّ ورماً
les larmes dégonflent le cœur
الدموع تفِشُّ القلب
se — *v.pr.* تسفط . زيل انتفاخهُ . فشّ
Dégor *n.m.* ماسورة التفريغ
Dégorgeage *n.m.* تنظيف
Dégorgé, ée *p.pas.* متقايئ
des viandes dégorgées لحوم متقايئة
conduit dégorgé ماسورة سالكة
sangsues dégorgées علَق مستفرغ
Dégorgement *n.m.* تقايؤ . استفراغ
le — des sangsues استفراغ العلق
le — d'un canal تسليك قناية
le — d'une foule مرور الناس
le — de la bile تصافي الصفرا
le — des laines تنظيف الاصواف
faire un — d'injures أوسع بالسباب
Dégorgeoir *n.m.* منفذ ـ سيخ ـ مفكّ السنّاره
Dégorger *v.a.* طرّش . استفرغ
dégorger une chemise de femme
فتح ياقة قميص حريمي
— un tuyau سلّك ماسورة
— de la laine نظّف صوفاً
— du poisson نقع سمكاً
faire dégorger le ton provincial
ابطل اللهجة الريفية
— un cheval سيّر حصاناً
gouttière qui vient à — اندفق الميزاب
faire — l'argent كمّع النقود
— un canon سيخ مدفعاً . سلك مدفعاً بالسيخ
— le fer قطع الحديد المحمي
dégorger أقرّ
faire — les sangsues قايأ العلق
se — *v.pr.* تقايأ ـ اندفق ـ سلك ـ تنظّف
se — dégorger فاض
sa maison se dégorge de biens
يفيض منزله من الخيرات

l'enflure se dégorgea فشّ الورم
Dégotage / **Dégottage** *n.m.* رفعة
Dégoté, ée *p.pas.* مرمي
Dégoter / **Dégotter** *v.a.* رمى . اوقع ـ فاق ـ رفت
Dégoudronnage / **Dégoudronnement** *n.m.* ازالة القطرنة
Dégoudronner *v.a.* ازال القطران
se — *v.pr.* ازيل قطرنته
Dégoudronneur *n.m.* مزيل القطرنة
Dégoudronnoir *n.m.* كلّابة القزايز
Dégoulinage *n.m.* تسلسيل
Dégouliner *v.n.* سلسل
Dégoupiller *v.n.* خلع التيلة الحديد
Dégourdi, ie *p.pas.* شملول . منفر . ملحلح
les dégourdis الشماليل
membres dégourdis اعضاء مفرفشة
un garçon bien dégourdi غلام منفر
c'est un dégourdi انهُ لمنفرّ
de l'eau dégourdie ماء معتدل البرودة
Dégourdi *n.m* حرقُ الصيني
Dégourdir *v.a.* شملل . لحلح . فرفش
— ses jambes لحلح سيقانه
— qqu'un لحلحهُ
l'eau que j'ai dégourdie
الماء الذي طيّرت صقعتهُ
dégourdir حرق الصيني
se — *v.pr.* تلحلح . تشملل
l'eau se dégourdit طارت برودة الماء
faire — l'eau طيّر صقعة الماء
Dégourdissement *n.m.* ازالة الخمود . لحلحة . فرفشة
— de l'eau تطيير صقعة الماء
Dégourmer *v.a.* فكّ سلسلة الذقن
— un cheval فك سلسلة ذقن الحصان
— un jeune homme اضاع رذانة الفتى
se — *v.pr.* انفكت سلسلة ذقنه
Dégout *n.m.* تنقيط . تنديع ـ تدميع ـ دفع (في اللعب)
— du rôti تدميع الشواء
Dégoût *n.m.* كراهة . بغضاء
avec — على كراهية
éprouver un — قرف
Dégoûtamment *adv.* بقرف
Dégoûtant, ante *adj.* مقرف
malpropreté dégoûtante وساخة مقرفة

cela est dégoûtant شي يقرف
Dégoûtation *n.f.* قَرَف
Dégoûté, ée *p.pas.* قرفان
dégoûté des lentilles قرفان من العدس
âme dégoûtée du monde نفس كارهة الدنيا
n'être pas — ادعى
vous n'êtes pas dégoûté نفسك مفتوحة
faire le — تكرَّه
c'est un bon dégoûté انه لاكول . نَهِم
Dégoûtement *n.m.* قَرَف
Dégoûter *v.a.* قرف
sa vue me dégoûte يقرفني منظره
tout me dégoûte كل حاجة تقرفني
— qqu'un de voler كرّهه السرقة . ابطله السرقة
— le lecteur اتعب القاري
se — *v.pr.* قَرِفَ . اشمئز
se — du vice كَرِه العيب
se — de son mari كرهت زوجها
on se dégoûte يقرف الانسان من المعيشة
se — d'un long travail سَئِمَ من الشغل الطويل
Au dégoûté le miel est amer
نفسي تَمقَس من سُمّانى الاقبر (١٩٨ ميداني)
Dégouttant, ante *adj.* منقّط . مندّع
mur dégouttant d'eau حائط منقطة ماء
Dégouttement *n.m.* تنقيط . تنديع
le — de l'arbre تنديع الشجرة
Dégoutter *v.n.* نقّط . ندّع
l'eau dégoutte الماء ينقّط
ils dégouttent l'orgueil يخرّ منهم الكبريا
A la cour, auprès des grands, s'il n'y pleut, il y dégoutte من عاشر السعيد يسعد
Quand il pleut sur le curé; il dégoutte sur le vicaire
S'il pleut sur moi il dégouttera sur vous
المال بيني و بينك شقّ الأبلمة (١٥٣ ميداني)
Dégoutture *n.f.* نقطة . ندعة
Dégradant, ant *adj.* مخدش بالشرف . محطّ
conduite dégradante سير محطّ
Dégradateur *n.m.* مدرّج
— photographique مدرج التصوير الشمسي
Dégradatif, ive *adj.* خسّي . دالّ على الخسّة
Dégradation *n.f.* تجريد
— militaire نزع شرف عسكري . تجريد عسكري
— civique حرمان من الحقوق الوطنية
dégradation الطرد من الكنيسة
la — de l'âme ذلة النفس
la — des monuments publics اتلاف الآثار العمومية
la — des biens اتلاف الاموال
dégradation برْيَان . ابلا (علم طبقات الارض)
la — d'un mur تهرويك حائط . اتلاف حائط
dégradation وقوف النمو . عدم النمو . تدريج
— des teintes تدريج الالوان
Dégradé, ée *p.pas.* مجرَّد
officier — ضابط مجرَّد
un homme — رجل سفلي
mur — حائط مهروكة
lumière dégardée ضوء مدرّج
Dégradement *n.m.* تجريد
Dégrader *v a.* جرَّد
— un officier جرَّد ضابطاً
— les monuments publics اتلف الآثار العمومية
— les hommes سفَّل الناس
— un navire جرَّد سفينة من طقمها
— les lumières درج الاضواء
— un mur عرقب حائطاً
se — *v.pr.* قلّ شرفه
se dégarder en fréquentant telle société
قلّ شرفه بمخالطة هذه الجمعية
se — تلفَ . سَفِلَ
se — تدرّج
un navire est dégradé سفينة حادت عن طريقها
Dégrafé ée *p.pas.* غير مشبوك
une dégrafée متبرجة . غندورة
Dégrafer *v.a.* فك المشبك . فك الابزم
— un navire شال هلب السفينة
se — *v.pr.* فك الكبشات
Dégraissage *n.m.* ازالة الزّفر
le — d'un habit تنظيف بدلة
Dégraissant, ante *adj.* مزيل الزفر
un dégraissant مزيل الزفر
Dégraisse *n.f.* شُطفُ الخشبة
Dégraissement *n m.* تنظيف . ازالة الزفر
Dégraisser *v.a.* نظَّف . طلا . صقَل
— une sauce قشط دهن دمعة
— le pot قشط دهن قدرة
l'exersice dégraisse التمرين يرفّع
— أفدى . غرّم . طلب رد شي

dégraisser le champ ازال خصوبة الغيط
— les cheveux نظّف الشَّعر
— un habit نظّف بدلة من الزفر
— le drap نظف الجوخ من الزفر
— le vin اخرج زفارة النبيذ
— le bois شطف الخشب
se — *v.pr.* تنظاف من الزفر - نَحِل- فقد ثروته
Dégraisseur, euse *n.* منظف الملابس
un dégraisseur محصّل . جابي
dégraisseur *n.m.* عصّارة الصوف
Dégraissis *n.m.* وساخة . زفارة
Dégraissoir *n.m.* عصارة الصوف ـ مقشط الصوف
Dégramer *v.a.* قلع النجيل
se — *v.pr.* قلع نجيله
Dégrappage *n.m.* تفريط
Dégrapper *v.a.* فرّط
— les raisins فرط العنب
Dégrappiner *v.a.* رفع الاهلاب ـ شال الهلب ـ شد سفينة من الثلج بالهلب
Dégrappoir *n.m.* مفرطَة
Dégras *n.m.* دهن الجلود
Dégrat *n.m.* انجرارة لصيد الحوت ـ مزلقان
être en — انجرّ لصيد الحوت
le dégrat ساحل الواردات
Dégraveler *v.a.* سلّك الحصى
— un tuyau سلك ماسورة من الحصى
Dégravellement *n.m.* تسليك الحصى
Dégraver *v.a.* سلّك الحصَى
Dégravoiement) *n.m.* تقوّض
Dégravoîment)
Dégravoyé, ée *p.pas* متقوّض
muraille dégravoyée جدار متقوّض
Dégravoyer *v.a.* قوضّ
Degré *n.m.* درجَة (موسيقه)
le premier degré اول درجة
— d'une chambre عتبة غرفة
le plus haut degré ارقى رتبة
servir de degré صلُح سيلاً
par degrés) بالتدريج
par degré)
degré de bachelier en droit درجة اهلية في القانون
— de licencié درجة خاتم
degré de docteur درجة علّامة
degrés de signification رتب المنى
degrés de comparaison رتَب التشبيه
degrés de juridiction درجات القضا
cinquième degré de parenté قرابة من الدرجة الخامسة
degré de noblesse درجة الشرف
— de chaleur درجة الحرارة
premier degré d'instruction اول درجة التعليم
les degrés d'un baromètre درجات مقياس الهوا
les degrés de la circonférence درجات المحيط
degré de longitude درجة الطول
le — décimal الدرجة الاعشارية
équation de premier degré معادلة من الدرجة الاولى
phtisie au second degré سل في الدرجة الثانية
Dégréage *n.m.* فكّ الادوات
Dégréé, ée *p.pas.* مفكوك الادوات
Dégréement *n.m.* فكّ الادوات
Dégréer *v.a.* فكّ الادوات
Dégrénage *n.m.* تنظيف الطواحين
Dégréner *v.a.* نظف الطواحين
Dégrevé, ée *p.pas.* مخفّف
Dégrèvement *n.m.* تخفيف
— des impôts تخفيف الضرايب
Dégrever *v.a.* خفّف
— les impôts خفف الضرايب
se — *v.pr.* تخفف
Dégriller *v.a.* رفع الشباك ـ اخرج من الدير
Dégringolade *n.f.* دحرجة
gare la — ! اياك السقوط
Dégringolée *n.f.* دحرجة
Dégringoler *v.n.* تدحرجَ
— d'une échelle تدحرج من سلم
— l'escalier تدحرج من سلم
Dégrisé, ée *p.pas.* فايق
Dégrisement *n.m.* فوقان
Dégriser *v.a.* افاق
le sommeil l'a dégrisé افاقه النوم
se — *v.pr.* فاقَ
Dégronder *v.n.* ابطل التعنيف
Dégrossage *n.m.* ترفيع
Dégrosser *v.a.* رفّع
se — *v.pr.* ترفع
Dégrossi, ie *p.pas.* مرفّع

Dégrossir *v.a.*	رفع
— un bloc de marbre	رفع كتلة
— un discours	صوّر مقالة
— un écolier	مدّن تلميذًا . هذّب تلميذًا
— une affaire	نوّر مسألة
— les viandes	قطّع اللحمة
— une épreuve	صحّح المسودة
se — *v.pr.*	تهذّب ـ رفع
Dégrossissage) **Dégrossissement**) *n m.*	ترفيع
Dégrossisseur, euse *n.*	مرفّع
Dégueniллé, ée *p.pas.*	مرهدل
un déguenillé	مرهدل
Déguenillег *v a.*	رهدل . بهدل
— qqu'un	ادقعه ـ بهدله بالكلام
Déguerpi, ie *p.pas.*	متروك
héritage —	اطيان متروكة
Déguerpir *v.a.*	اخلى
— une maison	اخلى منزلاً
il est forcé de —	مجبور على الخروج
Déguerpissement *n.m.*	اخلاء
— des lieux loués	اخلاء السكن
Déguerpisseur *n.m.*	تارك
Deguet *n.m.*	سو يا
Dégueulade) **Dégueulette**) *n.f.*	قيء . طراش
Dégueulas *adj.*	مقرف
Dégueulée *n.f.*	تقيئة ـ سباب
Dégueulement *n.m.*	تقايؤ . استفراغ
Dégueuler *v.a.*	تقايأ . طرش ـ قلّ حياه
Dégueulis *n.m.*	قيء . طرش
Déguignonné, ée *p.pas.*	كسبان
Déguignonner *v a.*	اكسب
se — *v.pr.*	كسب
Déguisable *adj.*	ممكن اخفاءه
Déguisé, ée *p.pas.*	مختفي
vente déguisée	بيع صوري
Déguisement *n.m.*	تنكّر . اختفاء
Déguiser *v.a.*	اخفى
— des enfants	بدّل اولاده
— la figure	غيّر تقاطيع الوجه
— sa voix	غيّر صوته
— son écriture	تلاعب في خطه
— une donation	وهب صورة
— son nom	غيّر اسمه
déguiser une viande	استبهم لحمة . اوقع الالتباس في امر اللحمة
— une vente	باع بيعًا صوريًا
— les défauts	اخفى العيوب
— l'évident	تنكّر البداهة
se — *v.pr.*	تبدّل . تنكّر . تخفّى
il s'est déguisé ses torts	تنكّر معقوقيته
se — à soi-même	كان خافيًا على نفسه
Déguiseur, euse *n.*	خاف
Dégustateur, trice *n.*	ذواق ـ مقدّر
un commissaire dégustateur	مندوب ذواق
un — expert	خبير المشروبات
Dégustation *n.f.*	ذوقان
la — d'un auteur	تقدير المؤلّف
Dégusté, ée *p.pas.*	مذاق
Déguster *v.a.*	ذاق ـ قدّر
se — *v.pr.*	ذيق
De gustibus et coloribus non est disputandum *(proverbe lat.)*	كل واحد وذوقه
Dégut *n.m.*	زيت قشر القان
Dégutté, ée *adj.*	مندّع ـ ذو ندوع
Déhacher *v.a.*	مزّق
***Dehait** *n.m.*	داهية الطيور (مرض)
***Dehaiter** *v.a.*	ادهى
oiseau dehaité	طير مدهى
Déhalé, ée *p.pass.*	مسحوب . مجرور
barque déhalée	قارب مسحوب
Déhâlé, ée *p.pass.*	مزال اللوءوح
visage déhâlé	وجه مزال اللوءوح
Déhaler *v.a.*	جرّ . سحب
— un navire	جرّ سفينة
un navire qui déhale	سفينة تنجرّ
se déhaler *v.pr.*	دلّف ـ انجر
se — *v.pr.*	طلع من ورطة
Déhaler *v.a.*	زال اللوءوح
pommade qui déhâle le teint	دهان يزيل لوءوح اللون
se — *v pr.*	زال اللوءوح
Déhanché ée *p.pass.*	مكسور الفخذ
je suis très déhanché	تعبتُ من المشي
cheval —	حصان عديم الاوراك
Déhanchement *n.m.*	كسرُ الفخذ . خلعُ الفخذ
Déhancher *v.a.*	كسّر الفخذ
— ses vers	ازال ارتباط ابياته

se déhancher *v.pr.* انكسر فخذه

danseuse habile à se déhancher
رقاصة ماهرة في تلعيب افخاذها

se — *v.pr.* تمخطرَ

il n'y a pas de quoi se déhancher
بلا غلبة فارغة

Déharder *v.a.* فكَّ الكلاب

se — *v.pr.* انفكَّ

Déharnaché, ée *p.pas.* قالع سرجه

cheval déharnaché حصان قالع سرجه

Déharnachement *n.m.* تقليع السرج

Déharnacher *v.a.* قلع السرج — خفَّف لبسه

se — *v.pr.* قلع سرجه — خفَّف ملبوسه

***Déhérite** *n m.* دهريّ

les déhérites الدهريون

Déhernaschier *v.a.* فَرَدَ

— les voiles فَرَدَ القلوع

Déhiscence *n.f.* تفتيح

— du coton تفتيح القطن

Déhiscent, ente *adj.* مفتّح

fruit déhiscent فاكهة مفتّحة

Déhonté, ée *p.pas.* قليل الحيا

femme déhontée امرأة قليلة الحيا

quelle déhontée ! ياسلام على قلة حياها

Déhonter *v.a.* فضحَ

Dehors *adv.* خارج . برّه

je serai dehors ساتغيب

mettre dehors طرَد

mettre un employé dehors رفت مستخدماً

metre un billet dehors حول سنداً

ne pas savoir si on est dehors ou dedans
تحيَّرَ

il n'est ni dehors ni dedans
لم يقف لنفسه على حالة

homme de dehors غريب

ce navire va mettre dehors
ستفور هذه السفينة

toutes les voiles dehors كافة القلوع مفرودة

jeter un objet dehors نبذ في البحر

de dehors en dedans من الخارج الى الداخل

le dehors الخارج

le dehors de la porte برا الباب

le dehors الظاهر

par le dehors من الظاهر

les affaires de dehors الامور الخارجة عن المنزل

craindre le dehors خاف من البلاد الاجنبية

la jambe du dehors الساق البراني

la rêne du dehors السرع البراني

les dehors d'une maison ظواهر المنزل

les dehors d'une place *ou* les dehors الاستحكامات الخارجية

le dehors ظاهر الانسان

les dehors naturels الظواهر الطبيعية

garder les dehors حافظ على الظواهر

n'avoir pas de dehors لم يراعِ الظواهر

au dehors خارجاً . في الخارج . في الظاهر

au dehors *loc. adv.* خارجاً عن

au dehors de nous خارجاً عنّا

de dehors من الخارج . من برا

il vient de dehors آتٍ من الخارج

en dehors من الخارج

s'ouvrir en dehors انفتح من الخارج

marcher les pieds en dehors قَفِدَ
(٥٨ مخصص ٢)

être en dehors, tout en dehors
كان حر الافكار

un navire est en dehors سفينة في الناطس

en dehors de *loc. prép.* خارجاً عن

par dehors من الخارج

faire le tour par dehors لفَّ من الخارج

par dehors la ville من برّا المدينة

Déhortation *n.f.* تحذير

lettre de — خطاب تحذير

Déhortatoire *adj.* تحذيري

instructions déhortatoires تعليمات تحذيرية

Déhouillement *n m.* مشال الفحم الحجري

Déhouiller *v.a.* شال الفحم الحجري

Déhourder *v.v.* ازال الكيل (عمارة)

— les lambourdes d'un plancher
ازال كيل علقات السقف

Déhouser *v.a.* قلّع الجزمة السواري

— un chasseur قلّع قانصا جزمته السواري

— une fille ازال بكارة بنت

Dei gratia *loc. lat.* بعفو الله

Déicide *adj. et n.* قاتل الاله

juifs déicides يهود قاتلوا الآله

chrétiens déicides نصارى مدنسوا القداس

un déicide قاتل الآله

coupable de déicide مرتكب قتل الآله

Déicier *n.m.* صانع زهر الطاولة . صانع الظهر

Déicole *adj.* عابد الآله

un déicole عابد الاله

Déification *n.f.* تاليه

Déifié, ée *p.pas.* موءلهٌ ـ مبجَّلٌ

richesse déifiée ثروة مبجَّلَةٌ

Déifier *v.a.* ألّهَ ـ قدَّسَ

se — *v.pr.* تألّهَ

Déifique *adj.* الهيٌّ

Déiforme *adj.* شكل الاله

Déiléphile) *n.m.*
Deilephila) فَرَاشَةٌ

Déipnophores *n.f.pl.* عشيّات

Déipnohpories *n.f.pl.* موالد الولائم

Déipnosophiste *n.m.* فيلسوف المائدة

***Déîr-el-Abyade** الدير الابيض . دير الانبا شنوده « بسوهاج »

***Déîr-el-Ahmar** الدير الاحمر . دير الانبا بشاي

***Déîr-el-Bahari** الدير البحري

***Déîr-el-bakara** دير البكره . دير ستنا مريم العذرا « تجاه سمالوط »

***Déîr-el-Kamar** دير القمر (لبنان)

***Déîr-el-Médineh** دير المدينة

***Deira** *n.m.* دايرة . دوَّار

***Deirout** *n. de ville* ديروط « بصعيد مصر »

Déisidémonie *n.f.* خوف من الجان

Déisme *n.m.* اعتقاد الله

Déiste *n.m. et adj.* معتقد بالله

homme déiste رجل موحِّد

Déité *n.f.* الوهية

Déivirit, ite *adj.* الهي بشري

Déjà *adj.* وقتئذ ـ من قبل

il est déjà arrivé لقد حضر

la ville est déjà prise سبق الاستيلاء على المدينة

Déjalir *v.a.* رفع عرضة الهلب

Déjarrer *v.a.* نتف الوبرة

Déjaugement *n.m.* عومَان

Déjauger *v n.* عامَ . ارتفع

Déjecteur *n.m.* آ لة تنظيف المكارة

Déjection *n.f.* تغوُّط . تبرُّز ـ انحطاط

déjections bileuses مقذوفات صفراوية

déjections du volcan مقذوفات جبل النار

— *ou* chute d'une planète سقوط كوكب

Déjeté, ée *p.pas.* مفتول ـ تلفان

bois déjeté خشب مفتول

homme déjeté رجل عوَّاجة

n'être pas déjeté اعتدل قوامه

Déjeter *v.a.* فَتَلَ

l'humidité déjète le bois الرطوبة تفتل الخشب

se — *v.pr.* انفتل ـ انعوج

Déjettement *n.m.* فَتْلٌ ـ اعوجاج

le — du bois فتل الخشب

Déjeûner *v.n.* فطر

— de lait فطر باللبن

— avec ses enfants فطر صحبة اولاده

Déjeûner) *n.m.*
Déjeûné) سُلْفَةٌ ـ فطور

— à la fourchette فطور جامد

société du — جمعية الأدبا

il n'y en a pas pour un déjeûner لا يسمن ولا يغني من جوع

c'est un — de soleil قماش لا حول الله

— chaud فطور ساخن

déjeûner-dîner فطور غدا

un — de porcelaide صينية فطور صيني

Déjeûneur, euse *n.* فاطر

Déjoindre *v.a.* فَصَلَ

se — *v.pr.* فُصِلَ

Déjoué, ée *p.pas.* حابط

Déjouer *v.a.* احبط

— les intrigues احبط الدسائس

— qqu'un احبط اعماله

déjouer *v.n.* رجع اللعبة

le pavillon déjoue يخفق العَلَم

se — *v.pr.* أحبط . تحابط

Déjour *n.m.* خلال الاباسيط (جمع ابسيط وهي قطع الخشب اللاصقة في طوق العجلة)

Dejoutement *n.m.* حَرْدَةٌ

Déjuc *n.m.* فجرية

Déjuché, ée *p.pas.* نازل من المحط

poule déjuchée فرخة نازلة من محط رقادها

Déjucher *v.n. et a.* نزل من محط الرقاد

les poules ont déjuché نزلت الفراخ من محط رقادها

déjuchez de là أُخرج منها

— les poules انزل الفراخ من محطها

— , faire déjucher qqu'un d'un poste اخرجه من وظيفة

Déjudaïser *v.a.* اخرج من اليهودية

Déjuger *v.a.* رَجعَ في حكمه
se — *v.pr.* رجع في حكمه
Dekkelé *n.m.* *ou* maïs noir ذرة سودا
Delà *prép.* از يد
être assis jambe deça jambe delà تربّعَ
delà la rivière من الجهة الاخرى من النهر
delà ابعد من ذلك
les peuples de delà les monts الامم الكائنة خلف الجبال
en delà ابعد
par delà *loc. prép.* من الجهة الاخرى
je l'ai satisfait et par delà اكفيته وزيادة
par delà)
au delà) ابعد من
l'au-delà *n.m.* الآخرة
et ils ont crainte de l'au-delà ويخافون الآخرة
deça et delà من الجهتين
Délabré, ée *p.pas.* ممزق
maison délabrée بيت مخرب
vêtements délabrés هدوم ممزقة
être délabré تهربد
estomac délabré معدة مضعضعة
des affaires délabrées امور تالفانة
académie délabrée مجالس لغوى مضعضع
Délabrement *n.m.* تخريب ـ ضعضعة . تمزيع تسيل
le — d'une maison تخريب بيت
le — d'un habit تهريد بدلة
le — de la santé ضعضعة الصحة
le — des affaires تالف الامور
Délabrer *v.a.* اتلف
— une tapisserie اتلفَ ورق الحائط
— une machine خرب الة
— sa santé ضعضع صحته
se — *v.pr.* تُلف ـ تضعضع
Délacé, ée *p.pas.* مفكوك ـ مبحبح
Délacer *v.a.* فك الشريط ـ بحبح الشريط
se — *v.pr.* انفك ـ تبحبح
Délai *n.m.* ميعاد
demander un — طلب مهلة
— d'appel ميعاد الاستئناف
bref — ميعاد قريب
— de distance)
— d'augmentation) ميعاد المسافة
— de grâce ميعاد لطف
délai de faveur ميعاد كرم
— de repentir ميعاد الندم
sans — بدون تاخير . بدون مهلة
Délaiement *n.m.* تذويب
Délainage *n.m.* نتف الاصواف
Délaine *n.m.* شاش صوف
Délainer *v.a.* نتف الاصواف ـ فك الصوفة
Delairée *n.f.* عليق الصيف
Délais *n.m.* تَركٌ
Délaissé, ée *p.pas.* متروك
terres délaissées اراضي متروكة
enfant délaissé لقيط
amant délaissé عاشق مهجور
une délaissée مهجورة
Délaissement *n.m.* تَركٌ
— des objets assurés ترك الاشيا المؤمّنه
— par hypothèque ترك العقار المرهون
Délaisser *v.a.* ترك
— une terre تَرَكَ ارضاً
— des poursuites ترك الخصومة
se — *v.pr.* تُرك ـ تتارك
Délaitage)
Délaitement) *n.m.* عصير الزبده
Délaiter *v.a.* عَصرَ مصل اللبن
— le beurre عصر الزبدة
Délaiteuse *n.f.* عصارة الزبدة
Délampourdage *n.m.* ازالةوساخة الصوف
Délampourder *v.a.* ازال وساخة الصوف
Délardé, ée *p.pas.* مجردٌ من فصوص الدهن
pigeon délardé حمامة مجردة عن فصوص الدهن
pierre délardée حجر منحوت السفل
Délardement *n.m.* قطعُ الدُّهن ـ ترفيع الحجر
Délarder *v.a.* قطع الدهن ـ اخرج فصوص الدهن ـ نحتَ السفل
Délassant, ante *adj.* مُريحٌ
Délassé, ée *p.pas.* مستريح
êtes-vous délassé ? هل استرحت
Délassement *n.m.* استراحة . راحة
le — de la chasse نزهة القنص
Délasser *v.n.* اراح . ريّح
se — *v.pr.* استراح . ارتاح
se — de استراح من
Delastria *n.m.* فطرٌ
Délateur, trice *n* *et adj.* دساس . فتان
sang délateur دمٌ فاضح

serrure à délateur — طبلة ذات فتّان
Délation *n.f.* — ابلاغ . تبليغ
croire à une — — صدق تبليغا
la — du serment — التكليف باليمين
Délatté, ée *p.pas.* — مُزال البغدادلي
toit délatté — سقف مزال البغدادلي
Délatter *v.a.* — ازال البغدادلي . رفع قضبان الخشب
se — *v.pr.* — زال بغدادليه . زالت عيدانه
Délavage *n.m.* — تخفيف اللون
Délavé, ée *p.pas.* — باهت
pierre délavée — حجر باهت
foin délavé — برسيم مغسول
Délaver *v.a.* — خفّف اللون
— une couleur — خفف لونًا بالماء
le cœur — ارخى الفؤاد
se — *v.pr.* — بَهت ـ ابتلّ
Delaware *n.m.* — كرمة
Délayable *adj.* — قابل الذوبان
Délayage *n.m.* — تذويب
— du levain — تذويب الخميرة
Délayant, ante *adj.* — ملين
médicaments délayants — ادوية ملينة
un délayant — ملين
les délayants — الملينات
Délayé, ée *p.pas.* — مذاب
Délayement *n.m.* — تذويب
Délayer *v.a.* — ذوّب
— de la farine — ذوّب دقيقًا
— les idées — ليّن الافكار
— d'eau — مارَ
j'ai délayé d'eau le médicament — مرتُ الدواء
se — *v.pr.* — ذاب
Délayer *v.a.* — اخّرَ . اجّلَ . اقّتَ
Délayure *n.f.* — تذويب
— du levain — تذويب الخميرة
Deleatur *n.m. mot lat.* — تُمحَى . تُشطَب
Délébile *adj.* — يُمحى
encre — — حبر يمحى
Délectabilité *n.f.* — لذة
Délectable *adj.* — لذيذ
nectar — — رحيق لذيذ
le — — اللذيذ
Délectablement *adv.* — بلذة
Délectation *n.f.* — لذة

manger avec délectation — اكل بلذة
Délecté, ée *p.pas.* — ذو لذة
Délecter *v.a.* — الذّ
se — *v.pr.* — تلذّذ
Délégant, ante *n.* — موكل
Délégataire *n.m.* — وكيل
Délégateur, trice *n.* — موكِّل
Délégation *n.f.* — توكيل
— de pouvoir — تفويض التوكيل
— d'un juge — انتداب قاضٍ
— de solde — توكيل بقبض مبلغ من الشهرية
— municipale — مأمورية بلدية
Délégatoire *adj.* — انتدابي
commission — — مأمورية
Délégué, ée *p.pas.* — منتدب
pouvoir délégué — سلطة مفوضة
juge délégué — قاضٍ منتدب
— d'huissier — مندوب محضر
débiteur délégué — مدين المدين
Déléguer *v.a.* — فوض . انتدب
— son autorité — فوّض سلطته
— un juge — انتدب قاضٍ
— une dette — وكّل بدفع دين
se — *v.pr.* — فُوِّضَ
Délenter *v.a.* — ازال الصيبان (اي الصئبان)
Délentoir *n.m.* — مشط الصيبان (الصيبان عند العامة) فلّاية
Délestage *n.m.* — تفريغ الصابورة
Délester *v.a.* — فرّغ الصابورة
— d'un fardeau — خفّف حملاً
se — *v.pr.* — خفّت صابورته
Délesteur *n.m.* — مفرّغ الصابورة
Délétère *adj.* — قتال . مهلك
émanations délétères — تصاعدات قتالة
maximes délétères — نصايح مفسدة
***Deli** *n.m.* — دِلي (تركية الاصل) . شجاع
délilar bachi — دِليلَر باشي . رئيس الشجعان
Déliage *n.m.* — فكّ ـ رسوم البضايع
— d'un paquet — فكّ الصرّة
Déliaison *n.f.* — انفصال
Déliaque *n. et adj.* — ديلوسي
les déliaques — الديلوسيون
femme déliaque — امرأة ديلوسية
problème — — عملية ديلوسية
Déliaste *n.m. et adj.* — مبعوث في ديلوس

les députés déliastes النواب المبعوثون في ديلوس
Délibation *n f* مَذاق ـ استنزال . خصمٌ ـ تفصيل
rendre un compte par — قدم حسابا مفصّلاً
le legs est une — de l'héritage الوصيه خصمٌ من التركة
Délibérant, ante *adj. et n.* متداول
assemblée délibérante جمية متداولة
les délibérants المتداولون
Délibératif, ive *adj.* مختص بالمداولة
voix délibérative راي في المداولة
le genre délibératif بلاغة المداولة
Délibération *n.f.* مداولة ـ تَخلّص
mettre une affaire en تداول في قضية
la — des juges مداولة القضاة
salle des délibérations غرفة المداولات
une mûre — تروّ
sans — بغير تروّ
Délibérativement *adv.* بمدوالة
Délibératoire *adj.* تداولي
Délibéré, ée *p.pas.* متداول
de propos délibérés عمدًا . قصدًا
c'est une chose délibérée قُضِي الامر
le délibéré المداولة
affaire en délibéré قضية تحت المداولة
un pas délibéré خطوة طلقةٌ
homme délibéré رجل حازمٌ
cheval délibéré حصان متعلمٌ
Délibérément *adv.* بعزم
Délibérer *v.n. et a.* تداول . تذاكر . ائتمر
l'héritier a un délai pour délibérer للوارث ميعاد ليتشاور
délibérer تردّد
j'ai délibéré de faire cela استخرت الله في عمل ذلك
— une affaire تداول في قضية
— une consultation استشار
— un cheval علّم حصانًا
se — *v pr.* عُرِض للمداولة
Délicat, ate *adj. et n.* مُترفّ
peau délicate جلد مترفّ
couleur délicate لون نظلي
avoir le sommeil délicat خفّ نومه
enfant délicat ولد رقيق المزاج

un point délicat نقطة دقيقة
dentelle délicate شيكه واهنة
art délicat فن ظريف
travail délicat شغل ظريف
explication délicate تفسير دقيق
expression délicate تعبير دقيق
goût délicat ذوق سليم (نازك)
oreille délicate سمع حساس
mets délicat طعام لذيذ
gravure délicate نقش دقيق
différence délicate فرق دقيق
question délicate مسألة دقيقة
se tirer d'un pas bien délicat تخلص من ورطة
il est délicat dans son manger مترفّ في أكله
il a une conscience délicate طاهر الذمة
procédé peu délicat قلة الذمة
le délicat المترفي
faire le délicat ترفّى
faire la délicate ترفّت
Délicaté, ée *p.pas.* مدلّل . مدلع
enfant délicaté ولد مدلل
Délicatement *adv.* بدلال . بدلع
toucher une blessure — لمس جرحا بخفة
agir — فعل برقّة
— travaillé مشغول بظرف
manger — أكل بترفّ
Délicater *v.a.* دلّلَ . دلّعَ
— les enfants دلل الاطفال
se — *v.pr.* تدلل
Délicatesse *n.f.* لطافة . ظرافة ـ رشاقة . دلال . ترف ـ نحافة. رقة ـ نعومة . خفة
la — d'un enfant نحافة طفل
la — de la santé رقّةُ الصحة
la — de la peau ترفّ الجلد
la — des fils d'araignée دقة خيط العنكبوت
la — du mets لذة الطعام
élever un enfant avec — ربي طفلا في الدلال
la — des orientaux ترف الشرقيين
les délicatesses الملاذ
la — d'une pensée رقة الفكره . ظرفٌ
la — de l'amour رقة العشق
la — du goût رقة الذوق

délicatesse — حذاقة
traiter avec — — عامل بالرفق
être en — avec qqu'un — اخذ على خاطره
délicatesse de l'estomac — رقة المعدة
— de conscience — استقامة الذمة
— d'honneur — مراعاة الشرف
— de sentiments — اعتدال العواطف

Délicatissime *adj.* — ألذّ
mets — — طعام في غاية اللذة

Délice *n.m.* — رفاهية
c'est un grand — que de boire frais — ما الذ من الشرب البارد
les délices — الملاذ . اللذات
bouquet de délices — ريحه وهابي
jardin des délices — جنّة الارض
lieu de délices — دار النعيم
faire les délices de qqu'un — لذّ انساناً

Delichon *n.m.* — عصمور الجنة

Délicieusement *adv.* — بلذة
elle est — habillée — لابسة لبساً مفتخراً

Délicieux, euse *adj.* — لذيذ
qu'il est — — ما اطيبه · ما الذه . ما اعذبه
une toilette délicieuse — لبس فاخر
une prétention délicieuse — ادعاء عجاب

Délicoquentieusement *adv.* — طرباً
chanter — — أطربَ

Délicoter *v.a.* — فك المقود
se — *v.pr.* — فك مقوده ــ تخلّص

Delicta juventitis meæ *loc. lat.* — اغفرلي ذنوب شبوبيتي

Délictif, ive) *adj.* — موجب للجنحة
Délictueux, euse)
fait — — فعلُ جنحة
intention délictueuse — قصد ارتكاب جنحة

Délié, ée *p.pas.* — طلقٌ
trait de plume fort délié — خط رفيع
un fil délié — خيط رفيع ــ ارتباط دقيق
la partie fine et déliée d'une lettre — وصلة الحرف
un fagot délié — حزمة محلولة
délié du monde — خالص من الدنيا
vers déliés — اشعار موزونة فقط
navire — — سفينة تعبانة
bonnet délié — طقية خفيفة
un son délié — صوت رنان
les déliées — روث الثيتل

Déliement *n.m.* — حلٌّ · فكٌّ

Délier *v.a.* — حلَّ . فكَّ
— un paquet — حلَّ صرّاً
sans bourse — — بغير دفع شيء
— la langue — فك اللسان
— une corde — فك حبلاً
n'être pas digne de délier les cordons des souliers de qqu'un — لم يستاهل ان يفك رباط جزمة انسان
on l'a délié de cette obligation — خلصوه من هذا التعهد
délier — غفّر (في الديانة)
se — *v.pr.* — انحل · انفك ــ تخلص ــ تعطل (سفينة)

Délies *n.f.pl.* — مولد ابوللون

Déligation *n.f.* — وضع لفافة

Déligatoire *adj.* — مختص بوضع لفافة
appareil — — جهاز لوضع اللفافة

Délimitateur, trice *n.* — محدِّدٌ
— d'un champ — محدِّدُ غيط

Délimitation *n.f.* — تحديد
— d'une propriété — تحديد ملك
changer les délimitations — غيّر الحدود

Délimité, ée *p.pas.* — محدود

Délimiter *v.a.* — حدَّدَ

Délimoner *v.a.* — غسل زفارة السمك

Délinéament *n.m.* — تخطيط

Délinéateur *n.m.* — مخطِّطٌ

Délinéation *n.f.* — تخطيط · تحديد

Délinéer *v.a* — خطط . حدَّدَ
— un plan — خطط رسماً

Délinquant, ante *n.* — مجنحٌ
les délinquants — مرتكبوا الجنحة

Délinquer *v.n.* — ارتكب جنحة

Déliot *n.m.* — غلاف الخنصر

Déliquescence *n.f.* — ميوعة

Déliquescent, ente *adj.* — قابل الميوعة

Deliquium *n.m.* — حالة الميوعة

Délirant, ante *adj* — هذياني
une joie délirante — فرح شديد
conceptions délirantes — فهم هذياني
imagination délirante — تصور جنون
une robe délirante — بدلة مجننة

un malade délirant — مريض تايه
Délire *n.m.* — هذيان
un — aigu — هذيان حاد
le — de l'esprit — توهان العقل
le — chronique — الهذيان المزمن
le — du poète — الهامُ الشاعر
Délirer *v.n.* — هذى ــ تاه عقله
Delirum tremens *n m.* — ارتعاش هذياني
Délissage *n.m.* — تمزيق الخرق
Délisser *v.a.* — مزّق الخرق
— les chiffons — مزق الخرق
se — *v.pr.* — تمزق
Délisseur, euse *n.* — ممزّق الخرق
Délissoir *n.m.* — ممزقة الخرق
Délit *n.m.* — جنحة
quasi-délit — شبه جنحة
commettre un — — ارتكب جنحة
le corps du — — العَمَلَةُ
flagrant délit — تلبس بالجنحة
prendre en flagrant — — ضبط متلبساً بالجنحة
délit rural — جنحة الغيطان
— civil — جنحة مدنية
Délit *n.m.* — وجه الحجر ــ عرقٌ
Délitage *n.m.* — تغيير سبلة دود القز
Délitation *n.f.* — قطع
— des pierres — قطع الاحجار
Délité, ée *adj.* — نازل من السرير
malade délité — مريض نزل من سريره
pierre délitée — حجر مقلوب
chaux délitée — جير ذو قشرة
Délitement *n.m* — تغيير سبلة دود القز ــ قطع الاحجار
Déliter *v.a.* — قلب الحجر ــ قطع الاحجار ــ غير سبلة دود القز
— la chaux vive — رش الجير بالماء
se — *v.pr.* — انشق ــ تقشر
Délitescence *n.f.* — تفتّت ــ زوال . اختفا
— du cristal — تفتت البلور
— d'une maladie — زوال مرض
— — تزهّر (كيميا)
Délitescent, ente *adj.* — زائل
Déliteur, euse *n.* — مُغيّر سبلة دود الحرير
Délitoir *n m.* — منقلة دود الحرير
Délivrance *n f.* — خلاصٌ
la — d'un prisonnier — تخليص محبوس
la délivrance de maux — الخلاص من الاوجاع
la délivrance de la chose vendue — تسليم المبيع
cette femme a eu une heureuse délivrance — قامت من الوضع بالسلامة
la délivrance — الخلاص . خلاص المرأة
Délivre *n.m.* — خلاصٌ. خلاص المرأة
Délivre *adj.* — طلقٌ
un oiseau fort à la — — طير نحيف
à délivre — بالراحة
Délivré, ée *p.pas.* — طلقٌ
prisonnier délivré — محبوس طلقٌ
délivré des maux du monde — خالص من عذاب الدنيا
somme délivrée — مبلغ متسلم
oiseau délivré — طير نحيف
Délivrer *v.a.* — نجّى . فرّجَ . نَقَذَ . خلّصَ . انقذ
— un prisonnier — خلّص محبوساً
— sa patrie — انقذ وطنه
— délivre-moi de cette angoisse — فرّج عني كُربةً
— de la marchandise — سلّمَ بضاعةً
— un acte — سلّمَ عقداً
— des ouvrages — شطب الشغل
— des coups de poing — لكمَ
— des coups de bâton — ضرب بالنبوت
la sage-femme l'a délivrée heureusement — خلصتها الداية بالسلامة
— un bordage — جدّدَ كسوة السفينة
— une ville — جدّدَ قلعاً
se — *v.pr.* — عُتق ــ تخلص
se — d'un joug — تخلص من استبداد
se — de qqu'un — تخلص من انسان
se — *v.pr.* — قامت بالسلامة
Délivreur, euse *adj. et n.* — مخلّص . منجّي ــ موزع الخَرج ــ سايس طاولة
cylindres délivreurs — اسطوانات ملوّسة
Délocaliser *v.a.* — ازال الوصمة البلدية
Délogé, ée *p.pas.* — مطرود من محله ــ معزّل
Délogement *n.m.* — تعزيل ــ سفر العسكر ــ رحيل العساكر
Déloger *v.a. et n.* — عزل ــ رحل

déloger du monde فارق الدنيا
— sans trompette, sans tambour ni trompette تذعّلب
faire Jacques délogé تذعلب
— l'ennemi طرد العدو
— le diable اخرج العفريت
— un fonctionnaire عَزل موظفاً
le déloger *n.m.* الرحيل
Delonce *n.f.* كراكة يد
Délonger) **Délongir**) *v.a.* فك رباط الطير
Déloqueté, ée *adj.* مرهدل
Délot *n.m.* غلاف الخنصر
Délover *v.a.* فرّدَ
— un cordage فرد حبلاً
se — *v.pr.* انفرد
serpent qui se délove ثعبان ينفرد
Déloyal, ale *adj.* خبيس
ami — حبيب خبيس
déloyal ! يا خبيس
une procédé déloyal خَسّة
Déloyalement *adv.* بخسّة
Déloyauté *n.f.* خسّة
Delphien, enne *adj.* دلفياوي
femme delphienne امرأة دلفياوية
Delphinal, ale *adj.* دُلفيني
Delphinaptère) **Delphinapterus**) *n.m.* دلفين . دارفيل
Delphinaptériné *n.m.* دلفين بلا زعانيف
les delphinaptérinés *n m.pl.* دلافين بغير زعانيف
Delphine *n.f.* سم بذر رجل القنبرة
Delphinel) **Delphinotte**) *n.f.* رجل القنبرة (نبات)
Delphinidés **Delphinés** **Delphiens** *n.m.pl.* فصيلة الدرافيل
Delphinifolié, ée *adj.* ذو ورق رجل القنبرة
Delphinine *n.f.* سم بذر رجل القنبرة
Delphinium *n.m.* رجل القنبرة (نبات)
Delphinoïde *adj.* دُلفيني الشكل
Delphinoïdine *n.f.* قلي رجل القنبرة
Delphinorrhinque) **Delphinorrhincus**) *n.m.* دلفين اصغر
Delphinule) **Delphinula**) *n.f.* ودعة

Delphique *adj.* دُلفي
Delta *n.m.* دال . د
le delta الدلتا . الوجه البحري
— mystique خاتم اسم الله
delta *ou* triangle boréal مثلث شمالي
Deltaïque *adj.* دالي
les terrains deltaïques اراضي الوجه البحري
Deltocarpe *adj.* مثلث الاثمار
Deltoïde *adj. et n.m.* دالي الشكل
figure — شكل دالي الشكل
le muscle deltoïde) *ou* le deltoïde) العضلة الدالية
Deltoïdien, enne *adj.* دالي
Delture *adj.* ذو ذنب مثلث
Déluge *n.m.* طوفان
le — universel الطوفان العمومي
remonter au — وصل الطوفان
passons au — اختصر
être du temps du — بقي من اهل زمان
après moi le déluge ! ما فيه بعد روحي روح . الف قفا ولا قفاي . اذا مت ظمآناً فلا نزل القطر . انا ولا طلعت الشمس بعدي
un — de pluie وابل
un — de sang دم طوفان
des déluges d'hommes فواج من الناس
Délurer *v.a.* دردح
se — *v.pr.* تدردح
Délusoire *adj.* غارّ
argument — دليل غار
Délustré, ée *p.pas.* كابي
Délustrer *v.a.* ازال اللمعة
se — *v.pr.* كَبى
Délutage *n.m.* ازالة الطين
Déluté, ée *p.pas.* مزال الطين
Déluter *v.a.* ازال الطين
se — *v.pr.* زال طينه
Déluteur *n.m.* مزيل الطين
Démacadamiser *v.a.* ازال الترليط
se — *v.pr.* زال ترليطه
Démaclage *n.m* تقليب
le — du verre تقليب الزجاج
Démacler *v.a.* قلّب
— le verre قلّب الزجاج
se — *v.pr.* تقلّب
Démaçonnage *n.m.* هدم البنا

Démaçonner *v.a.* هدّ البنا
Démagnétisation *n.f.* ازالة المنطسة
Démagnétiser *v.a.* ازال المنطسة
Démagnétiseur *n.m.* مزيل المنطسة
Démagogie *nf.* قيادة الاهالي
Démagogique *adj.* مختص بقيادة الاهالي
Démagogiser *v.n.* قاد الاهالي
Démagogue *n m.* قائد الاهالي
Démaigri, ie *p.pas.* هزيل
Démaigrir *v.n* هزلَ
démaigrir *v.a.* اهزَلَ
se — *v pr.* انهزل
Démaigrir *v.a.* رفّع
une pièce de bois رفّع خَشَبَة
Démaigrissement *n.m.* ترفيع
Démailler *v.a* فك العيون
— un filet فك عيون شبكة
— une chaîne فك زرد الجنزير
se — *v.pr.* انفكّ
Démaillonner *v.a.* سلّك حطب العنب
Démaillotè, ée *p pas.* مفكوك من القماط
Démailloter *v.a.* فكّ من القماط
— un enfant فك طفلا من القماط
se — *v.pr.* انفك قماطه ــ فكّ قماطه
Demain *(adv. de temps)* غدا . باكر
ce demain هذا الغد
à demain الى الغَد
remettre à — اجّلَ لباكرَ
à demain les affaires
اليوم خمر وغدا امر . اليوم امر وغدا حرب
jusqu'à demain لغاية باكر
demain en huit ثمانية ايام من باكر
pour demain لاجل باكر
Aujourd'hui dans le trône)
Demain dans la boue)
العزة لله الواحد القهار
Démanché, ée *p.pas.* مخلوع اليد
couteau démanché سكينة مخلوعة اليد
homme démanché رجل مرهدل
Démanchement *n.m.* خلع اليد
le — d'un balai خلع يد المقشة
Démancher *v.a.* خلعَ اليد ــ خلَعَ
— une chemise فصّلَ كم القميص
— un complot شتت عصابه
se démancher *v.pr.* انخلعت يده ــ
تشتت ــ انحشر
Démancher *v.n.* خرج من بحر المانش
Demandable *adj.* ممكن طلبه
Demandant, ante *adj.* طالب
Demande *n.f.* طلَبٌ
— en justice مطالبة رسمية
à la — générale بناءً على طلب العموم
ce travail est à la — هذا الشغل على حسب الطلب
accorder une — صرّح بطلب
faire la demande d'une fille خطب كريمة
il fut débouté de sa — رفِضَ طَلبه
— en garantie طلب الضمان
— en nullité طلبُ البطلان
— principale طلب اصلي
— incidente طلبٌ فرعي
la — des marchandises التوصية على بضايع
la loi de l'offre et de la demande
قانون العرض والطلب
demande سوءال . س
voilà une belle demande)
belle demande)
يا سلام على هذا السوءال
A sotte demande, à folle demande point de réponse
وجواب الاحمق الصمت وفي الصمت السلامة
Demandé, ée *p.pas.* مطلوب
une fille demandée en mariage بنت مخطوبة
demandé par les acheteurs رايج . مرغوب
Demander *v.a.* طلَبَ
— la bourse ou la vie طلب كيس النقود او العُمرَ
ne demander que plaie et bosse
طلب شكلا للبيع
— son pain *ou* demander سأل . شحذ
— des aliments طالب بالنفقة
— une remise طلب التاجيل
— une enquête طلب تحقيقاً
tout en demandant qu'en défendant
مدعي او مدعيً عليه
il demande à parler يروم التكلم
il ne demande qu'à s'amuser دأبه التسالي
demander de)
demander que) رغب

Dieu demande que أمرَ الله

demander de grandes dépenses احتاج الى مصاريف كبيرة

cela demande explication هذا يفتقر الى توضيح

demander le journal طلب الجريدة

— sa canne طلب عصاته

on demande la pluie الناس عايزة المطر

— une fille خطب كريمة

— des nouvelles استخبر

— le nom de qqu'un سأله عن اسمه

demandez-moi pourquoi وانا عارف انا الاخر . وانا لا ادري ايضاً

il ne demande pas mieux أحبُّ ما عليه

— en mariage خطب

ne — qu'amour et simplesse طلب هدوّ السرّ

— le voile استرهبت

ne pas demander son reste نفد بعمره

— à un cheval قوّى حصانه

le demander الطلب

se — *v.pr.* سأل نفسه ــ تساءل

la terre demande de l'eau تمتاز الارض ماء

cet habit en demande un autre هذه البدلة عايزة بدلها

— du câble اعتاز تسييب الحبل

— des blés رغب الغلال

— des cartes *ou* demander طلب ورقاً

se — *v.pr.* طُلب

cela ne se demande pas هذا لا يُسوءَل عنه

Demandeur, euse *n.* سائل

le demandeur d'une qustion سائل سوءال

une demandeuse سائلة

Demandeur, eresse *n.* مدعي

la demanderesse المدعية

Demandibuler *v.a.* كسر الضبّة ــ خرب

Démangeaison *n.f.* اكلان

éprouver une — حس باكلان

j'ai des démangeaisons de mariage بودّي ان اتروج

Démanger *v.n.* حس بالاكلان

la tête me démange راسي تأكلني

gratter qqu'un où il lui démange مسكه من اليد التي توجعه

la langue lui démange لسانه يأكله

la main lui démange يده تاكله على الضرب

la main lui démange)
les doigts lui démangent) يده تاكله على الكتابة

les pieds lui démangent ارجله تاكله على المشي

les os lui démangent ظهره طالب الضرب

la gorge lui démange رايح ينشنق

se — *v.pr.* حس بالاكلان

Démanillage *n.m.* فكّ . فصلٌ

Demantelé, ée *p pas.* مدمّر

Demantèlement *n.m.* تدمير

Demanteler *v.a.* دمّر

— une fortification دمّر استحكاما

— une monarchie دمّر مملكة

se — *v.pr.* تدمّر . دُمّر ــ دمّر استحكاماته

Démantibulé, ée *p.p.pas.* مكسّر

armoire démantibulée دولاب مكسر

Démantibuler *v a.* خلع الضبه

— la mâchoire خلع الفكّ

— une montre خرب ساعه

se — *v.pr.* تخلّع

se — la mâchoire خلع ضبة روحه

Démaquer *v.a.* خلّص من الشبكة

— un poisson خلّص سمكة من الشبكة

Démaquiller *v.a.* نقض

— un engagement نقض عهداً

Démarauder *v.a.* أبطل العربده

Démarcage *n.m.* ازالة العلامة ــ تحريف

Démarcatif, ive *adj.* فاصل

borne démarcative حدّ فاصل

Démarcation *n.f.* تحديد

ligne de — *ou* démarcation خط الانفصال

la — التمييز

Démarche *n.f.* تمخطرٌ ــ عمَلٌ . سعي

dès la première — من اول خطوة

la — الخطوة

la — du vieillard مشية الاختيار

les démarches de la réflexion سريان الفكر

une — fière اختيال . تمخطر

faire des démarches سعى

Démarchement *n.m.* عكس السير

Démarcher *v.a.* مشّي ــ عكس السير

se — *v.pr.* تمخطر

Démarchie *n.f.* شياخة قرية ــ مشيخة بلد

Démarétion *n.m.* حملة ديماريت (اسم امرأة)

Démarger *v.a.* — ازال الماش ــ فتح منافذقمينة الزجاج ــ خفت نمامته

Démarguer *v.a.* — فك يد الدقماق

Démariage *n.m.* — تفريق . فرقة

— de maïs — خف الذرة

— de cotonniers — خل القطن

Démarié, ée *p.pas.* — مفرّق بينه

Démarier *v.a.* — فرّق

— les époux — فرّق الزوجين

— des betteraves — خفّ البنجر

se — *v.pr.* — تفارق بالطلاق

Démarquage *n.m.* — ازالة العلامة ــ تحريف

Démarque *n.f.* — تنقيص المكسب

commis à la — — مأمور تشطيب المقابر

jouer à la — — لعب لعب الخسارة

— des marchandises — تصفية البضايع

Démarque *n.m.* — شيخ قرية ــ مامور مركز (في مصر) ــ شيخ بلد

Démarqué, ée *p.pas.* — مزال العلامة

serviette démarquée — فوطة مزالة العلامة

Démarquement *n.m.* — ازالة العلامة

Démarquer *v.a.* — ازال العلامة

— un livre — رفع علامة كتاب

ce cheval ne démarque pas encore — لم يطمن هذا الحصان في السن

jouer à — — أصيبَ الخسران كسبان

se — *v.pr.* — زالت علامته

Démarqueur, euse *n.* — مزيل العلامة

Démarquiser *v.a.* — سلبَ رتبة ماركيز

Démarrage *n.m.* — فكُّ السفينة

— d'un train — قيامُ القطر

le — — الطلمة

Démarré, ée *p.pas.* — مفكوك

Démarrer *v.n.* — فكّ

le navire démarre — قامت السفينة

ne démarrez pas — لا تنتقل

— avec un vilocipède — قام بعربة الرجل

se — *v.pr.* — انفك . انحل

Demas *n.m.* — فراشة

Démasclage *n.m.* — تقشير الفلّ

Démascler *v.a.* — قشّرَ الفل

Démasqué, ée *p.pas.* — بغير وجه عيره

il entra démasqué au bal — دخل المرقص بغير وجه عيره

vousêtes démasqué — انكشف امرك

Démasquer *v.a.* — رفعَ الوجهَ العيره

— ses intentions — اظهر افكاره

— une batterie — اكتشف طقم مدافع

se — *v.pr.* — كشفَ وجهه

Démastiquage *n.m.* — فكُّ المعجون

Démastiquer *v.a.* — فكّ المعجون

se — *v pr.* — انفك معجونه

Dématage *n.m.* — ازالة الصواري

Dématé, ée *p.pas.* — مقلوع الصواري

Dématement *n.m.* — قلعَ الصواري

Démater *v.a.* — ازال الصواري ــ كسر الصواري

tirer à — — رَمى لتدمير الصواري

le navire dématа — انقلعت صواري السفينة

se — *v.pr.* — ازيلت صواريه ــ تَحَيَّرَ

Dématérialiser *v.a.* — فصل من المادة ــ استخرج روحاً (كيميا)

— la philosophie — اخرج الفلسفة من مذهب الطبيعيين

se — *v.pr.* — ترك مذهب الطبيعيين

Dématie) *n.f*
Démation) *n.m.* — فُطرُ

D'emblée *adv.* — دفعة واحدة

Déme *n.m.* — ضيعة

***Deméh** — ديميه (مدينة على بركة قارون فيوم)

Démêlage *n.m.* — حليج . نفش

Démêlé, ée *p.pas.* — سالك

écheveau démêlé — ربطة سالكة

question démêlée — مسألة واضحة

un démêlé — شكل

Démêlée *n.f.* — حجرُ الكتابة . اردواز

Démêlement *n m.* — تسليك ــ حسن الختام

le — des cheveux — تسليك الشعر

Démêler *v.a* — سلك

— les cheveux — سلّكَ الشعر

peigne à démêler — مشط التسليك

— les pieds d'un cheval — فك ارجل حصان

— un fusée — خرج من ورطة

— un malentendu — اوضح سوء التفاهم

— ses affaires — وضّبَ اموره

il les démêla — فَمَرفهم

— la vertu — ميّزَ الفضيلة

— les pensées — علمَ ما في الصدور

— les hommes — علم افكار الناس

je n'ai rien à — dans cette affaire — لي عن هذا الامر مندوحة

démêler la voie استدل على طريق الثتل
avoir à — تشاكل
se — v.pr. خرج من ورطة . تسلّك ـ توضّح ـ تعارف

Démêleur, euse *n.* حلّاج
Démêloir *n.m.* محلجة ـ مشط
— de barbe مشط الذقن
apportez un —)
vous faut-il un — ?) بلا تهنهنة

Démêlures *n.f.pl.* مُشاطةٌ
Démembration *n.f.* تجزئة
Démembré, ée *p.pas.* مفسّخ
agneau démembré رميس مفسّخ
oiseau — طير ابتر
animaux démembrés حيوانات بتر
empire — مملكة متجزئة
district — مركز مفصول

Démembrement *n.m.* تجزئة
— d'un fief تجزئة القطعية
les démembrements de la propriété
اجزاء الملك

Démembrer *v.a.* فرّق الاعضا . عضّى
— un état جزّأ دولة
— un fief جزّأ اقطاعا
— un homme فسّخ رجلاً
il se ferait plutôt démembrer
الموت عنده اهون من ذلك
se — *v.pr.* تجزّأ

Démembreur, euse *n.* مُجزّئ
Déménagé, ée *p pas.* معزّل
Déménagement *n.m.* تعزيل
Déménager *v.a. et n.* عزّل ـ فارق الدنيا
sa raison déménage هان عقله
sa tête déménage تعكّرت افكاره
— son dîner *ou* déménager تقايأ
se — *v.pr.* عزّل
On n'est jamais si riche que quand on déménage ربما عثروا على شيء فاقد عند التعزيل
On est toujours trop riche quand on déménage من عمود لعمود ياتيك الله بالفرج

Déménageur, euse *n.* معزّل
Démence *n.f.* عتهٌ
tomber en — عتِهَ

Démené, ée *adj.* محاسبٌ
démené de forain محاسب طبق القانون الاجنبي
Démènement *n.m.* ادعاء الحماية
Démener *v.a.* احضر
se — *v.pr.* هاج ـ كافح
se — comme un diable dans un bénitier
هاج

Dément, ente *n.* معتوه
un dément معتوه
une démente معتوهة

Démenti, ie *p.pas.* مكذّب
démenti en face مكذّب في وجهه
nouvelle démentie خبرٌ مكذّبٌ
projet — مشروع خايب
un démenti تكذيب
donner un — كذّب
recevoir un — تكذّب
donner le — كذّب
en avoir le — خاب
Un démenti vaut un soufflet
التكذيب .وجب للصفع

Démentir *v.a.* كذّب
— un témoin كذّب شاهدا
— ses propres yeux كذّب نظره
— des bruits كذّب الاشاعات
— son rang اخلّ بمقامه
— sa promesse اخلّ بوعده
— le pouvoire عصي عن الحكم
se — *v.pr.* كذّب نفسه ـ تناقض ـ نقض وعده
cette maison commence à dementr
اختلّ هذا المنزل
un cheval se dément خار الحصان

Démerder *v.a.* جلّط الخرا
— des chaussures جلّط الخرا من جزمته
— un homme اخرجهُ من الفاقة
se — *v.pr.* خرج من الخرا ـ مسح خراه ـ خرج من ورطة

Démerdement *n.m.* خروج من الخرا
Démergement *n.m.* تنقيص خط الماء
Démerger *v.n.* نقص خط الماء
démerger *v.a.* جفّف
Démérite *n.m.* تضييع الفضل ـ معصية

Démériter *v n.* اضاع فضله ـ عصَى
Déméritoire *adj.* منسوب لضياع الفضل
acte — فِعْلَةٌ موجبة لضياع الفضل
Demersus *adj.* مغمور
Démesure *n.f.* جورٌ . قسوة . تكبر
Démesuré, ée *adj.* فايق الحد
ambition démesurée طمع فايق
taille démesurée قامة فايقة الحد
Démesurément *adv.* زيادةً عن الحد
il est — grand فاحش الطول
Démétaphoriser *v.n.* استهجن
Démettre *v a.* خلع
— le bras خلَعَ الذراع
se — le bras انخلع ذراعه
on l'a démis de son emploi اقالوه من وظيفته
démettre رفض الدعوى
— d'un appel رفض الاستئناف
se — *v.pr.* خلعَ ـ اخلّ بشرفهِ
se — de son emploi استقال من وظيفتهِ
Démeublé, ée *p.pas.* خال من المفروشات
maison démeublée بيت خال من المفروشات
mâchoir démeublée فك اهتم
Démeublement *n.m.* رفعُ المفروشات
Démeubler *v.a.* رفع المفروشات
se — *v.pr.* تجرد عن المفروشات ـ هَتِمَ
Demeurable *adj.* قابل للسكنى
Demeurant, ante *n. et adj.* قاطن . ساكن
débiteur demeurant au Caire مدين قاطن بمصر
le demeurant القاطن . الساكن
le demeurant الباقي . الفاضل
au demeurant والحاصل
Demeure *n.f.* مهلة . تاخير
sans plus de — بغير امهال
être en — envers qqu'un تاخر لانسان
il y a péril en la — يحصل خطر في التاخير
mettre son débiteur en — كلف مدينه رسمياً
mise en — تكليف رسمي
faire longue — اطال المكث
demeure منزل . مسكن
bonne demeure محل وجود النيل
demeure اطنابٌ
être à demeure fixe au Caire عدَنَ بالقاهرة
à demeure مستقرٌ . ثابت
objets attachés à un fonds à perpétuelle demeure اشياء ملحقة بعقار بطريق الاستقرار

labourer à demeure حرث قبل البذر
semer à — بذر زرعا مستقرًا
demeure mortelle دار الفنا
— de l'âme مقر الروح . جَسَدٌ
dernière demeure)
demeure des morts) قبرٌ
demeures souterraines)
sombres demeures) قبور
demeure céleste)
demeure éternelle) دارُ الخلد
demeure sacrée)
demeure divine) بيتُ الله
Demeuré, ée *p pas.* باقٍ . فاضلٌ
demeuré en arrière متأخرٌ
cause demeurée sur l'heure
قضية موءجلة لضيق الوقت
maison seule demeurée au milieu des débris بيت متخلِّف بين الاثار
Demeurer *v.n.* قعد
— sur la mauvaise bouche قعد بفضحته
— en chemin وقف في الطريق
— chez-soi بقي في منزله
demeurez chez-vous الزمْ بيتك
— ferme بقي ثابتا
— en repos استراح
ne pas demeurer en place لم يقعد في محل
demeurer en arrière)
— en reste) بقي مديونا
ne pas demeurer en reste اعطى النظير
demeurer pour gage, pour les gages
يَبقى رهنا
demeurer sur la place مات في ميدان الحرب
— sur la bonne bouche ابقى حنكهُ حلوًا
— sur son appétit بقي جوعانًا
— d'accord توافق
un grand nombre de soldats demeurèrent
بقي جم غفير من العساكر في الطريق
— au dessous de son sujet لم يتمم موضوعه
— en chemin وقف في الطريق ـ وقفت حمارته
en demeurer توقفَ
demeurons en là لنقف لهذا الحد
demeurer court)
— tout court) أُرتِجَ
ma boule est demeurée استقرت اكراتي

demeurer pensif	بقي متفكرًا
— ferme	ثبتَ
— longtemps en chemin	غاب في الطريق
— en Egypte	لبثَ في مصر
les affaires demeurent	تعطلت الامور
la gloire m'en demeure	يبقى لي الفخر
demeurez dans votre pensée	خليك على فكرك
demeurer à	بقيَ ملكًا الى
cela demeure éternellement	هذا يخلَّدُ
à demeurer	زرعُ الاستقرار
demeurer sur l'estomac	رسخ على المدة
cela est demeuré sur le cœur	تأثر من ذلك
la pièce demeure au théâtre	يستمر لعب الرواية
il lui est demeuré une cicatrice	بقي له ندبٌ

Demi, ie *n. et adj.* نصفٌ

un pic et demi	ذراع ونصف
un demi pic	نصف ذراع
une heure et demie	ساعة ونصف
une demi-heure	نصف ساعة
midi et demi	الساعة نصف بعد الظهر
minuit et demi	الساعة نصف بعد نصف الليل
il est deux heures et demie	الساعة اثنان ونصف
en diable et demi	بشدة
battre qqu'un en diable et demi	اوجعهُ بالضرب
ni demi	ولا نصفه
sans respect ni demi	بغير احترام ولا نصفه
sans moitié ni demi	مطلقًا
il a raison et demi	الحق بيده ونصف
un demi dieu	نصفُ ربٍ
un demi-savant	نصف عالم
demi-frère	اخ من الاب . اخ من الام . اخ غير شقيق
demie-sœur	اخت من الاب . اخت من الام . اخت غير شقيقة
deux tiers et un demi	ثلثان ونصف
quatre demis	اربعة انصاص
une demie	نصف
une demie, une demi-heure	نصف ساعة
la demie vient de sonner	دقت الساعة نصفًا
à demi	بالنصف
les choses faites à demi	الشغل القَطِيرُ
demi-conviction	نصف اعتقاد

Demi-aigrette *n.f.* ابو مغازل

Demi-amazone *n.f.* بيغا

Demi-anglaise *n.f.* سلطانية انكليزي (في بيت الادب)

Demi-apollon *n.m.* فراشة

Demi-aponévrotique *adj.* غشائي النصف

Demiard *n.m.* ربع كوز

Demi-arpenteuse *adj.* —

chenille demi-arpenteuse	دودةٌ ذات قبوة

Demi-aune *n.f.* نصف ذراع

Demi-autour *n.m.* صقر متوسط

Demi-azygos *adj. et n.f.* فريدي صغير

la veine demi-azygos	الوريد الفردي الصغير
la demi-azygos	الفردي الصغير

Demi-bain *n.m.* مستحمٌ وسطاني . نصف حمّامٌ

Demi-bande *n.f.* ترقيد

donner une demi-bande	رقَّدَ السفينة على جانبها

Demi-bas *n.m.* شراب متوسط

Demi-bastion *n.m.* نصف برج

Demi-bâton *n.m.* الف السكت

Demi-batterie *n.f.* نصف طقم المدافع

Demi-battoir *n.m.* مطرحة صغيرة

Demi-bau *n.m.* نصف عرضه

Demi-bosse *n.f.* نصف تمثال

Demi-botte *n.f.* جزمة لنصف الساق

Demi-bouteille *n.f.* نصف قزازة

Demi-brigade *n.f.* ألاي

Demi-brique *n.f.* نصف قالب

Demi-cachemire *n.f.* فاجرة . خريمةٌ

Demi-canon *n.m.* نصف مدفع

Demi-caponnière *n.f.* نصف خندق

Demi-carène *n.f.* ترقيد

Demi-carraque *n.f.* سفينة صغيرة

Demi-case *n.f.* خانة بها قشاط

Demi-castor *n.m.* قَيْنةٌ — خريمة . فاجرة

Demi-ceint *n.m.* حزام حريمي — عامود لابس

Demi-ceintier *n.m.* حزاماتي

Demi-cercle *n.m.* نصف دايرة

rattrapper qqu'un au demi-cercle	فاز عليه
pincer qqu'un au demi-cercle	فاجاه

Demi-chebec *n.m.* نصف سُنْبُك (نوع مركب)

Demi-chemise *n.m.* قميص اقطش . قميص بغير كمّ

Demi-ciel *n.m.* مظلّة

Demi-clef *n.f* عقدة

Demi-cloison *n.f.* نصف حاجز

Demi-colonne *n.f.* نصف عامود

Demi-course *n.f* نصف دايرة

Demi-cylindrique *adj.* نصف اسطواني

Demi-dame *n.f.* بنت بلد
Demi-déesse *n.f.* نصف ربه
Demi-deuil *n.m.* نصف حداد
Demi-diamètre *n.m.* نصف قطر
Demi-dieu *n.m.* نصف رب — آفيق
Demi-double *n.m.* مخرج
Demi-doux, ouce *adj.* نصف خشن
lime demi-douce مبرد نصف خشن
Demieller *v.a.* عصر الشهد
se — *v.pr.* عصر شهده
Demi-épineux *adj. et n.m.* نصف شوكي
Demi-espadon *n.m.* سيف
Demi-femme *n.f.* رجل متنسون
Demi-fin, ine *adj.* نصف لبه
bracelet demi-fin)
bracelet en demi-fin) سوار نصف لبه
écrire en demi-fin كتب التوقيع
le demi-fin ذو المنقار المتوسط
Demi-fleuron *n.m.* زهرة ذات اللسين
Demi-fleuronné, ée *adj.* ذو زهر لسيني
Demi-florin *n m.* نصف فيرينو
Demi-flosculeux, euse *adj.* ذو زهر لسيني
Demi-folle *n.f.* شبكة
Demi-fortune *n.f.* مركبة بحصان
Demi-frère *n.m.* اخ غير شقيق
Demi-futaie *n.f.* اجمة عمرها خمسين سنة
Demi-glace *n.f.* نصف طبق ثلج
Demi-globe *n.m.* نهد
Demi-gros *n.m.* بيع قطاعي
Demi-guêtre *n.f.* نصف توزلك . نصف لفافة القدم
Demi-guinée *n.f.* نصف جنيه
Demi-hiatus *n.m.* التقا متحركين
Demi-hollande *n.f.* تيل تقليد الهولاندي
Demi-humeur *n.f.* نداوة
Demi-jour *n.m.* نور ضعيف
Démilitariser *v.a.* ازال صبغة الجهادية
Demi-loge *n.f.* نصف حاجز
Demi-louis *n.m.* نصف بنتو
Demi-linaire *adj.* هلالي
Demi-lune *n.f.* شق القمر . هلال
demi-lune simple هلال بسيط
demi-lune double)
ou à lunettes) هلال مجوز
demi-lune détachée هلال منفصل
demi-lune فلكة . عجيزه

Demi-main *n.f.* نصف فريدة
Demi-mal *n m.* نصف الضرر
Demi-membraneux, *adj. et n m.* غشائي النصف
muscle demi-membraneux عضلة غشائية النصف
Demi-mesure *n.f.* نصف طريقة
Demi-métal *n.m.* نصف معدن
Demi-métallique *adj.* نصفي معدني
Demi-métope *n.m.* مربع ناقص
Demi-mondain, aine *adj. et n.* عيهري
homme demi-mondain رجل عيهري
femme demi-mondaine عيهرة
Demi-monde *n.m.* عاهرات
le demi-monde العاهرات . الحريمات
De minimis non curat prætor *loc. lat.*
لا يهتم القاضي بالصغائر
Demi-mort *adj.* مسورق
homme demi-mort de faim
رجل مسورق من الجوع
Demi-mot (à) *loc. adv.* بالاشاره
comprendre à demi-mot فهم بالاشارة
Démion *n.m.* ربع كوز
Demi-oncial, ale *adj.* توقيعي
caractère demi-oncial خط توقيع
la demi-onciale *n.f.* التوقيع
Demi-orbiculaire *adj. et n.m.* نصف دائري
Demi-parti *n.m* نصف العزم
Demi-passion *n.f.* شغف زائل
Demi-pâte *n.f.* نصف عجينة
Demi-paume *n.f.* لوح صغير
Demi-pause *n.f.* نصف السكات
Demi-pension *n.f.* نصف داخلية
Demi-pensionnaire *n m.* نصف داخلية
Demi-pique *n.f.* رمح قصير
Demi-place *n.f.* نصف محل . نصف تذكرة
Demi-porcelaine *n.f.* صيني وسطاني
Demi-quart *n.m* ثمن
gouverner sur le demi-quart سار بين ريحين
Demi-queue *n.f.* برميل
demi-queue de chat (رقص) نصف ذيل القط
*Demir *n.m.* دمير . حديد (لفظة تركية)
Demi-reliure *n.f.* نصف تجليد
Demi-revêtement *n.m.* نصف كسوه
Demi-rond *n.m.* سكينة هلالية

Démis, ise *p.pas* مخلوع
bras démis ذراع مخلوع
démis de sa fonction مُقال من وظيفته
être démis de son opposition رُفضت معارضته
le démis de l'appel رفض الاستئناف
Demi-sang *n.m.* نصف حرّ
Demi-savant *n.m.* نصف عالم
Demi-savoir *n.m.* نصف تعليم . نصف المعرفة
Démise *n.f.* هدمة منفية
Demisellage *n.m* عزوبية
bien en — مال العزوبية
Demi-schelling *n.m.* نصف شلين
Demi-sœur *n.f.* اخت غير شقيقة
Demi-soie *n.f.* نصف حرير
Demi-solde *n.f.* نصف شهرية
Demi-soldier *n.m.* ابو نصف شهرية
Demi-sonnier *n.f.* ساعة دقاقة الإرْبَع
Demi-souverain *n.m.* نصف جنيه
Démission *n.f.* استعفا
la — des ministres استعفا النظار
— des biens تنازل عن الاموال
Démissionnaire *adj. et n.* مستعفٍ
ministre — ناظر مستعفٍ
un — مستعفٍ
l'héritier — الوارث المتنازل اليه
Démissionner *v.n.* استعفى
Démissoire *adj.* أمرُ التقديس
Demi-tasse *n.f* فنجان قهوة
Demi-teinte *n.f.* لون مفتوح
Demi-terme *n.m.* نصف القسط
accoucher en demi-terme اجهضت في نصف الميعاد

Demi-tour *n.m.* نصف دوران
Demi-transparence *n.f.* نصف شفافية
Demi-transparent, ente *adj.* نصف شفاف
Démitrer *v.a.* عزل من الاسقفية
Demi-triquet *n.m* مشجن صغير
Démiurge *n.m.* الخالق . الفاطرُ
Démiurgique *adj.* خالقيّ
Demi-vertu *n.f.* مرافقةٌ
Demi-vierge *n.f.* نصف بكرٍ
Demi-vin *n.m.* نبيذ الدردي
Demi-vol *n.m.* جناح الطائر
Demi-volte *n.f.* نصف دوران
Démobilisation *n.f* استرجاع العساكر
Démobiliser *v.a.* استرجع
— un corps d'armée استرجع جيشاً
Démocrate *adj. et n.* جمهوري
roi démocrate ملك جمهوري
Démocratie *n.f.* حكومة الجمهور
Démocratique *adj* جمهوري
gouvernemet — حكومة جمهورية
Démocratiquement *adv.* جمهوريا
Démocratisation *n.f.* انتشار
— du crédit انتشار النسيئة
Démocratiser *v.a.* جَمْهَرَ
— la propriété رتّبَ الملكية بمقتضى الاصول الجمهورية
— la science نشر العلوم للجمهور
démocratiser *v.n.* تشيع للافكار الجمهورية
se — *v.pr.* تشيع للجمهور
Démocratisme *n.m.* حبُّ الجمهور
Démocrite *n.pr.* ديمقريط

Démocrite et les Abdéritains

Que j'ai toujours haï les pensers du vulgaire!
Qu'il me semble profane, injuste et téméraire
Mettant de faux milieux entre la chose et lui
Et mesurant par soi ce qu'il voit en autrui!

Le maître d'Épicure en fit l'apprentissage.
Son pays le crut fou. Petits esprits! Mais quoi!
Aucun n'est prophète chez soi.
Ces gens étaient les fous, Démocrite le sage.
L'erreur alla si loin, qu'Abdère députa
Vers Hippocrate, et l'invita,
Par lettres et par ambassade,
A venir rétablir la raison du malade.
Notre concitoyen, disaient-ils en pleurant,

« دمقراط واهل بلده »

كنت ارى ان الرعاع تكذب * فيما تشيمه ولا اجرب
حتى بدا لي في دمقريط العمل * وقرّت العين و بانت الامل
وذاك ان اهله وقومه * ظنوه جن ليله و يومه
وكثر القال وشاع اللغط * والناس فيه ارتبكوا واختبطوا
وارسلوا رسولهم لمصر * الى ابقراط طبيب العصر
قالوا لهُ ان دمقريط صرع * وعقله من يوم جن قد منع
اودت بهِ الاوراق والمطالعة * وكثرة البحث مع المراجعة
وقال اذ يجهل ان الذره * لحيوان لست تدري سره
وعرج السما بعلم الفلك * وهو على السرير لم يتحرك
يعلم ما في يومهِ وامسهِ * وليس يدري بيننا بنفسهُ

Perd l'esprit: la lecture a gâté Démocrite.
Nous l'estimerions plus s'il était ignorant.
Aucun nombre, dit-il, les mondes ne limite:
Peut-être même ils sont remplis
des Démocrites infinis.
Non content de ce songe, il y joint les atomes,
Enfants d'un cerveau creux, invisibles fantômes;
Et, mesurant les cieux, sans bouger d'ici-bas,
Il connait l'univers, et ne se connait pas.
Un temps fut qu'il savait accorder les débats:
Maintenant il parle à lui-même.
Venez, divin mortel; sa folie est extrême.
Hippocrate n'eut pas trop de foi pour ces gens ;
Cependant il partit. Et voyez, je vous prie,
Quelles rencontres dans la vie
Le sort cause! Hippocrate arriva dans le temps
Que celui qu'on disait n'avoir raison ni sens
Cherchait dans l'homme et dans la bête,
Quel siége a la raison, soit le cœur soit la tête.
Sous un ombrage épais, assis près d'un ruisseau,
Les labyrinthes d'un cerveau
L'occupaient. Il avait à ses pieds maint volume,
Et ne vit presque pas son ami s'avancer,
Attaché selon sa coutume.
Leur compliment fut court, ainsi qu'on peut penser :
Le sage est ménager du temps et des paroles.
Ayant donc mis à part les entretiens frivoles,
Et beaucoup raisonné sur l'homme et sur l'esprit ,
Ils tombèrent sur la morale.
Il n'est pas besoin que j'étale
Tout ce que l'un et l'autre dit.

Le récit précédent suffit
Pour montrer que le peuple est juge récusable.
En quel sens est donc véritable
Ce que j'ai lu dans certain lieu,
Que sa voix est la voix de Dieu?

با ليته بذاك ما تعلما * لو كان جاهلا لكان سلما
فيا ابقراط اغثنا إنا * عالمنا بعلمهِ قد جنا
ومذ أتي الكتاب ايبو قراطا * هزا وما صدّقهُ اعتباطا
وسار حتّى جاء ديموقريطا * وجده في فكره موروطا
مشتغلا بعقلهِ واللب * هل هو في الدماغ او في القلب
مرتبكا بحل تلك المسئله * ولم يسل عمن سعى وجاء له
حياه ايبوقراط حكم العاده * وهو اذا مشتغل زياده
كانهُ لم يسمع التحيه * لشغلهِ بهذه القضيه
بل سأل الطبيب تلك المسئله * ومكثا يومين في المجادله
والناس لا تعرف ما يقول * بل رجل بهوس مشغول
ومن يكن من دأبه ذكر الهوس * في كل لمحة وفي كل نفس
فذاك لا يعد قط عاقلا * وان يكن سحبان كان باقلا
والمثل الشائع عين الصدق * السنة الخلق كلام الحق

(محمد عثمان جلال)

———

Démocritiser *v.n.*	ضحك بغير سبب
Démoc-soc *n.m.*	جمهوري اشتراكي
Démodé, ée *p.pas.*	مهجور . عويصٌ
habit démodé	بدلة عويصة
Démoder *v.a.*	اهجرَ
— un habit	اهجر بدَلةً
se — *v.pr.*	انهجرَ
Démogéronte *n.m.*	شيخٌ
Démographe *n. et adj.*	واصفُ البَشَرِ
Démographie *n.f.*	وصفُ البَشَرِ
Démographier *v.a.*	وصَفَ البشر
Démographique *adj.*	وصفي بشري
Demoiselle *n.f.*	منداله
une femme —	امرأة حسيبة
les demoiselles de Saint-Cyr	كريمات صان سير
une demoiselle de 15 ans	ناهدٌ
une — de 20 ans	مُعصِرٌ

rester demoiselle عنّست
être encore demoiselle عنّست
demoiselle d'honneur زافّة
demoiselle *ou* libellule طيّور · طيار ·
طيور ابو رياله (وهي حشرة راسها واجنحتها شكل الدبور وجسمها شكل الجرادة واجنحتها ملونة بالالوان الغريبة وهي تحوم على الماء وتثقب اشجار اللبخ وغيرها للمبيت بها)
— de Numidie) *ou* paon d'Afrique) طاووس افريقيا
demoiselle قزازة تدفئة السرير
demoiselle كمثرى
casser le cou à la — فتح قزازة
— du pont neuf خريمة
— de comptoir / — de magasin / *ou* demoiselle وثّانة
— de gantier مدك الكفوف (لتوسيعها)
dépenser ses revenus avec des demoiselles صرف ايراده على العاهرات
les demoiselles البنات
C'est un temps de demoiselle, ni vent ni pluie ni soleil هذا زمن صحو
Demoisillon *n f.* ستيته
Démoisir *v.a.* ازال المفانة
se — *v.pr.* زالت عفونته
Démoli, ie *p.pas.* مهدود · مهدوم
mur démoli حائط مهدومة
Démolir *v.a.* هدّ · هدّم
— une maison هد بيتا
— un arbre اوقع شجرة
l'alcool démolit l'homme يهدّ الكحول الانسان
démolir un homme d'un coup de poing صرع رجلاً بلكامية
— une loge حلّ محفلا · قوّض محفلا
— une armée ثلّ جيشاً
un homme démoli رجل هلكان · رجل خايرٌ
se — *v pr.* انهدم ــ تقوّض
Démolissement *n.m.* هدّ · هدم
Démolisseur, euse *adj. et n.* مقوّض
Démolition *n.f.* هدّ · هدم
les démolitions الانقاض
Démollusquer *v.a.* نقّى القوقع
Démon *n.m.* ابليس

il a l'esprit comme un démon ذو عقل كبير
faire le — تأبلس
faire le petit — تشيطن
c'est un petit — انهُ لشيطان
comme un — كالعفريت
le — de la guerre مثير الحرب
— familier اخ الانسان
le — de Socrate مخاوي صقرات
Démonarchiser *v.a.* هدم الملك
se — *v.pr.* زالت الملوكية
Démone *n.f.* سلقعة
Démonnerie *n.f.* مخاواة
Démonétisation *n.f.* ابطال الدراهم
Démonélisé, ée *p.pas.* بطال
Démonétiser *v.a.* ابطل النقود
se — *v.pr.* بطل
Démoniaque *adj. et n.* معفرت ــ مجنون · ذو جنة (طب)
femme — امرأة معفرتة
un — معفرت
Démonicole *n. et adj.* عابد الابالس
Démonisme *n.m.* اعتقاد الابالس
Démoniste *adj. et n.* معتقد الابالس
Démonocratie *n.f.* تاثير الابالس
Démonographe *n m.* واصف الابالس
Démonographie *n.f.* وصف الابالس
Démonographique *adj.* وصفي ابالسي
Démonolâtre *n. et adj.* عابد الابالس
Démonolâtrie *n.f.* عبادة الابالس
Démonolâtrique *adj.* عبادي ابالس
Démonologie *n.f* مبحث الابالس
Démonologique *adj.* مبحثي ابالسي
Démonologue *n.m.* باحث في الابالس
Démonomancie *n.f.* تعزيم بالابالس
Démonomancien, enne *adj. et n.* معزّم بالابالس
Démonomane *n.m.* مجنون
Démonomanie) / **Démonopathie**) *n.f.* جنّة ــ تعفريت. تلبّس بالجن
Démonorops *n.m.* نخلة العندم
Démonstrabilité *n.f.* برهنة
Démonstrable *adj.* ممكن برهنته
Démonstrateur *n. et adj.* مظهر · مبين · مبرهن
un — en botanique مدرّس نباتات
art — فن مبرهن
Démonstratif, ive *adj.* برهاني

argument démonstratif برهان

adjectif démonstratif اسم اشارة · صفة اشارية

les adjectifs démonstratifs déterminent la signification du substantif en y ajoutant une idée de démonstration ces adjectifs sont :
ce pour le masculin singulier commençant par une consonne ou une *h* aspirée : ce livre, ce héros cet, pour le masculin singulier commençant par une voyelle ou une *h* muette: cet enfant, cet homme
cette, pour le féminin singulier: cette femme, cette histoire
ces, pour le pluriel de deux genres : ces hommes, ces femmes.

الصفات الاشارية اي اسماء الاشارة هي التي تخصص معنى الاسم بتقييده باشارة وهي هذا للمفرد المذكر الذي في اوله حرف ساكن او حرف h الناطقة نحو هذا الكتاب وهذا الشجاع وهذا للمفرد المذكر الذي في اوله حرف متحرك او حرف h المهملة نحو هذا الطفل وهذا الرجل وهذه للمفردة المونثة نحو هذه المرأة وهذه السيرة وهولاء لجمع المذكر والمؤنث نحو هولاء الرجال وهولاء النساء

pronom démonstratif ضمير اشاري

les pronoms démonstratifs sont :

M. sing.	F. sing.	M. plur.
celui	celle	ceux
celui-ci	celle-ci	ceux-ci
celui-là	celle-là	ceux-là
	féminin pluriel	
celles-ci	celles-ci	celles-lá
للمفرد المذكر	المونث	لجمع المذكر
هذا	هذه	هولاء
ذا	ذه	هولاء
ذاك	تلك	اولئك
	لجمع المونث	
هولاء	هولاء	اولئك

caractère démonstratif تودُّد

le genre démonstratif)
le démonstratif) المدح او الذمّ

personne démonstrative بشوش

Démonstration *n.f.* برهنة · بيان · اثبات · اظهار

des démonstrations hostiles تظاهرات عدوانية

— d'amitié تودُّد

démonstrations militaires مظاهرات حربية

une — de géométrie برهنة هندسية

Démonstrativement *adv.* ببرهنة

Démontable *adj.* ممكن فكّهُ

machine — آلة ممكن فكها

Démontage *n.m.* فكٌّ

démontage d'un fusil فكُّ البندقية

Démonté, ée *p.pas.* مفكوك

fusil démonté بندقية مفكوكة

démonté de son âne واقع من حماره

mer démontée بحر فاير

oiseau démonté طير مكسور الجناح

je suis démonté إزْبَعْرِيتْ

un cerveau démonté عقل فاير

Démonter *v.a.* اوقع

— le cavalier اوقع الخيال

— qqu'un انزلهُ من ركوبته

démonter un capitaine de vaisseau حرَم من رياسة السفينة

— un fusil فكَّ بندقية

— un canon انزل مدفعًا من حمالته

— un composteur فك شباك الطبع

bailler à se démonter la mâchoire تثاءب تثاؤبًا شديدًا

— la batterie de qqn'un ابطل تدابيره

— une perdrix كسر جناح الحجل

— qqu'un اثار غضبه

— une batterie خرب طقم مدافع

se — *v.pr.* تواقع ــ ثار غضبه

se — l'épaule انخلع كتفه

visage qui se démonte وجه متكرّش

se — *v.pr.* انفك · انحلّ

son visage se démonte يتكرّش وجهُ

cela me démonte هذا يستشيطني

se — *v.pr.* احتار

Démontoir *n.m.* لوح المحابر

Démontrabilité *n.f.* قابلية البرهنة

Démontrable *adj.* قابل البرهان

Démontré, ée *p.pas.* مثبوت

Démontrer *v.a.* اثبت · برهن

c'est ce qu'il fallait — وهو المطلوب اثباته

cela démontre que هذا يدل أنّ

se — *v.pr.* تبرهن

La raison du plus fort est toujours la meilleure
Nous l'allons démontrer tout à l'heure.
اعظم ما احتج الذي بالقوة سنبرهن على ذلك فورًا

Démontreur *n.m.* مُبرهِن

Démonyme *n.m.* تاليف الجمعية

Démopédie *n.f.* تعليم الاهالي

Démophile *n.m.* — حبيب الأمة
Démoralisant, ante *adj.* — مسبط
Démoralisateur, trice *adj. et n.* — مسبط ـ مفسد الاخلاق
Démoralisation *n.f.* — تسبيط ـ افساد الاخلاق
Démoralisé, ée *p.pas.* — مفسود الاخلاق
homme démoralisé — رجل مفسود الاخلاق
soldats démoralisés — عساكر سابطة
Démoraliser *v.a.* — افسد الاخلاق
— l'armée — أسبط الجيش
se — *v.pr* — فسدت اخلاقه ـ تسبّط
Démoraliseur *n.m* — مسبط ـ مفسد الاخلاق
Démordre *v.n.* — سيّب العضّة
je n'en démordrai pas — لا ارجع عما انا فيه
Démotique *adj.* — اهليّ
écriture — — كتابة عامية
Démouchetage *n.m.* — ازالة زرار الشيش
Démoucheter *v.a.* — ازال زرار الشيش
Démoulage *n.m.* — اخراج من القالب
Démouler *v.a.* — اخرج من القالب
— une cloche — اخرج ناقوساً من القالب
se — *v.pr.* — خرج من القالب
Démouvoir *v.a.* — رفض
démouvoir le plaignant de son appel — رفض دعوى المستأنف
se — d'une prétention — تنازل عن ادعاء
Démuétisation *n.f.* — تحريك ساكن
Démuétiser *v.a.* — حرّك ساكناً
Démuni, ie *p.pas.* — مجرّد
je suis démuni — انزفتُ
Démunir *v.a.* — جرّد
— une forteresse — جرّد قلعة
se — *v.pr.* — تجرّد
se — de son argent — انزَفَ
Démurer *v.a.* — فتح فُرْجة
— une fenêtre — فتح شباكاً في حائط
se — *v.pr.* — فُتح في حائط
Demuret *n.m.* — تعليق . عليقة الأستيك
Démurger *v.n.* — فرّ
Démuseler *v.a.* — فكّ الكمامة
se — *v.a.* — فكّ كمامته
***Denab** *n.m.* — ذنَب (فلك)
Dénaire *adj.* — عشريّ
nombre — — عدد عشري
Dénanti, ie *p.pas.* — غير حائز
dénanti de son gage — غير حائز رهنهُ
Dénantir *v.a.* — جرّد عن الرهنية
se — *v.pr* — ترك الرهنية
Dénarial *n.m.* — معتوق نقداً
Denaro *n.m.* — دينار
Dénasalement *n.m.* — تغيير الصوت الانفي
Dénasaler / **Dénasaliser** *v.a.* — غيّر الصوت الانفي
Dénationalisation *n.f.* — تغريب
Dénationaliser *v.a.* — غرّب
se — *v.pr* — تغرّب
Dénatter *v.a.* — فك الضفاير
se — *v.pr.* — انفكت ضفايره
De natura rerum *loc. lat.* — الكلام على طبيعة الامور
Dénaturalisation *n.f.* — حرمان الانتماء
Dénaturaliser *v.a.* — احرم من الانتماء
se — *v.pr.* — فقدَ الانتماء
Dénaturant, ante *adj.* — مغيّر الطبيعة
Dénaturateur *n.m.* — خبّاص
Dénaturation *n.f.* — تخبيص
— du sucre — تخبيص السكّر
Dénaturé, ée *p.pas* — مخبوص
alcool dénaturé — غول مخبوص
enfant dénaturé — ولد فاسد
le dénaturé — المفسود . الفاسد
Dénaturer *v.a.* — خبّص
— le sucre — خبص السكّر
— des objets volés — استبدل المسروقات
— une créance — استبدل ديناً
— un fait — غيّر واقعة
— le cœur — افسد الفؤاد
se — *v.pr.* — تغيّر طبعه ـ انفسد
Denché, ée *adj.* — مسنّن
Denchure *n.f.* — تسنين
***Dendérah** — دندره (مديرية قنا)
le temple de Dendérah — بربة دندره
les poulets de Dendérah — الفراخ الدندراوي
Dendrachte / **Dendragate** *n.f.* — عقيق مشجر
Dendrite *n.f.* — حجر مشجر
Dendriforme *adj.* — شكل الشجرة
Dendritique *adj.* — شجيريّ
Dendrobate *n.m.* — مقيم على الشجر
Dendrochilidon *n.m.* — خطّاف (طير)
Dendrographe *n.m.* — واصف الاشجار

Dendrographie *n.f.* وصف الاشجار
Dendrographique *vdl.* وصفي اشجاري
Dendroïde *adj.* شكل الشجر
Dendrolithaire *adj. et n.m.* شجري متحجّر
Dendrolithe *n.m.* شجر متحجر
Dendrolithique *adj.* شجري متحجر
Dendrologie *n.f.* رسالة في الاشجار
Dendromancie *n.f.* تنجيم بالاشجار
Dendromètre *n.m.* مقياس الاشجار
Dendrométrie *n.f.* قياس الاشجار
Dendrométrique *adj.* قياسي اشجاري
Dendrophage *n m.* اكال الخشب
Dénégateur, trice *n.* جاحد . منكر
Dénégation *n f.* اجحاد . انكار
— d'écriture انكار الخط
Dénégatoire *adj.* انكاري . جحودي
exception — انكار الخطوط
Dénéral *n.m.* اورنيك العُملة
Dengue *n.f.* حمى اجامية
Dengué, ée *adj.* مصاب بالحمى الاجامية
Deni *n.m.* انكار
— de justice امتناع عن الحكم
Déniaisé, ée *p.pas.* مدردح
une fille déniaisée بنت مدردحة
un déniaisé مكّار
Déniaisement *n m.* دردحة . فقد البالة
Déniaiser *v.a.* دردَحَ
— un paysan دردح فلّاحاً
se — *v pr* تدردح
Déniaiseur, euse *n.* مدردِح
Dénicales *n.f.pl.* تطهير اهل المتوفي
Dénichement *n.m.* اكتشاف
Dénicher *v.a.* هدّ العش
— qqu'un استكشفه
— qqne chose عثر على امر
— les ennemis du fort اخرج الاعدا من القلعة
les oiseaux ont déniché هجت الطيور
les oiseaux ont déniché *ou* sont dénichés
هرب المحبوسون
— une statue اخرج تمثالاً من شنيشة
— de la ville خرج من المدينة
se — *v pr.* استكشف
Dénicheur, euse *n.* مخرّب الاوكار
un dénicheur de merles شلول
un dénicheur de fauvettes نصّاب
un dénicheur d'antiquités مستكشف كفريات
Dénié, ée *p.pas.* منكور
fait dénié واقعة منكورة
Denier *n.m.* نقدٌ
ne pas donner une chose pour denier d'or
لم يعطِ شيئاً ولو باي مبلغ من الذهب
rendre compte à livres, sous et deniers
حاسَبَ بالدقّة
net comme un denier نظيف خالص
le funèbre denier اجرة التمادي . التعدية
le — de la veuve نقود الارملة
denier fort *ou* fort denier تكملة الكسور
— de Saint-Pierre نذر القديس بطرس
— à Dieu نقود لوجه الله — عربون
deniers d'entrée عربون مؤخر
deniers comptants نَقدٌ
deniers dotaux مبالغ الصداق
deniers clairs et liquides نقود خالية عن النزاع
— à découvert نقد
les deniers publics النقود الميرية
tirer un grand denier, un bon — ربح
vendre à qqu'un à beaux deniers comptants
باع ناجزاً بناجز
il le vendrait à beaux deniers comptants
يوديه البحر و يرجعه عطشاناً . هو امهر منه
faire bons les deniers كَفَلَ
le dixième — العُشر
centième — جزء من مئة من مبلغ
le denier cinq ارباح المبلغ خمسة
le — de l'ordonnance, du roi الربح القانوني
denier fort ربا
vendre une chose au denier vingt
ربح العشرين في المئة
estimer au denier trente
حرّر الربح ثلاثين في المئة
il a deux deniers dans la ferme
لهُ قيراطان في المزرعة
denier de fin *ou* de loi عيار الفضه
denier de monnayage عملة مضروبة
Il n'y a pas d'huis qui ne lui doive denier
يتطلّع في الطريق

Cette chose vaut mieux denier qu'elle ne vaille maille أمرع واديه وأجنى حلّبه . حسنت حالته (١٥٢ ميداني)

Dénier *v.a.* انكر . جحد
— un crime انكر جناية
— sa signature انكر امضاه
— les aliments عفّ الطعام
— la justice امتنع عن الحكم
se — *v.pr.* أنكر

Dénigrant, ante *adj.* قادح . ثالب

Dénigrement *n.m.* قدح . ثلب
tomber dans le — احتُقِر

Dénigrer *v.a* قدح . ثلب
— qqu'un قدحه
se — *v.pr.* تقادح ــ قدح نفسه

Dénigreur, euse *n.* قادح

Déniveler *v.a.* ازال الاستوا

Dénivellation *n.f.* ازالة الاستوا

Dénivellement *n.m.* عدم الموازنة

Denization *n.f.* انتما
lettre de — جواب الانتما

Denizen *n.m.* منتمي

Dénoircir *v.a.* ازال السواد
se — *v.pr.* زال سواده

Dénombrement *n.m.* إحصا . تعداد
— d'une population احصائية الاهلي
le — imparfait الاستقراء الناقص (في المعاني) وهو ان تنظر امرًا فتحكم على الامور الباقية مثله وهو محال

Dénombrer *v.a.* احصى . عدّ
se — *v.pr* أحصي

Dénominateur *n.m.* مقام
— commun مقام مشترك

Dénominatif, ive *adj.* مسمّى
terme dénominatif اصطلاح
un dénominatif تسمية

Dénomination *n.f.* تسمية
la — commune المقام المشترك

Dénommé, ée *p.pas.* معيّن
les contrats dénommés العقود المعينة

Dénommer *v.a.* سمّى
— le vendeur سمّى البايع
— une plante سمّى نباتًا
se — *v.pr.* تسمّى

Dénoncé, ée *p.pas.* مبلّغ
guerre dénoncée حرب صار اشهاره
crime dénoncé جناية مبلّغة

Dénoncer *v.a.* أبلغ . اخبر
— la guerre اشهر الحرب
— la fin de l'armistice)
— l'armistice) اخبر بانقضا الهدنة
— un fait à l'autorité أنّا
— un traité اعلن بانتها معاهدة
dénoncer un excommunié)
dénoncer qqu'un pour excommunié) ابلغ بحرمان انسان
dénonce leur un rigoureux châtiment بشّرهم بعذاب اليم
dénoncer un crime ابلغ جناية
— la saisie اعلن الحجز
se — *v.pr.* أُشهر
se — lui-même ابلغ عن نفسه
se — *v.pr* اخبروا عن بعضهم

Dénonciateur, trice *adj et n.* مخبر . مبلغ . واشي
lettre dénonciatrice خطاب ملوث

Dénonciatif, ive *adj.* اخباري . تبليغي

Dénonciation *n.f.* اشهار ــ ابلاغ . مأثاة . مائية . اخبار
la — de la guerre اشهار الحرب
— de nouvel œuvre اخبار بتوقيف البنا
une — calomnieuse اخبار كاذب مع سوء القصد
— d'un délit ابلاغ بجنحة

Dénotation *n.f.* تأشير

Dénoter *v.a* دلّ
se — *v.pr.* تميّز

Dénouable *adj.* قابل الحل

Dénouement)
Dénoûment) *n.m.* حلّ ــ ختام

Dénouer *v.a.* حلّ . فكّ
— la langue فك اللسان
— sa langue تكلّم
— un enfant ليّن اعصاب طفل
— le corps ليّن الجسم
— une pièce ختم رواية
se — *v.pr.* انحلّ . انفكّ
sa langue s'est dénouée انطلق لسانه
son corps s'est dénoué لان جسمه

Dénoueur, euse *n.* حالّ

Dénoûment *n.m.* حلّ . فكّ ــ ختام
le — d'une difficulté حل الصعوبة

Denrée *n.f.* غلة . ميره
denrées alimentaires ماكولات
procurer des denrées مَارَ
dourées coloniales محصولات المستعمرات
c'est une chère denréo هذا غالٍ
il vend bien sa denrée يعرف يوري قيمته
une denrée بضاعة رديئة
voilà une belle denréo انهُ لا يساوي شيئًا
menues deurées ماكولات رفايع

Dense *adj.* كثيف
air dense هوا كثيف
vapeur — بخار كثيف
plus dense اكثَف

Densement *adv.* بكثافة
Densiflore *adj.* كثيف الازهار
Densifolié, ée *adj.* كثيف الاوراق
Densimètre *n.m.* مقياس الكثافة
Densimétrie *n.f.* قياس الكثافة
Densimétrique *adj.* قياسي . كثافيٌ
Densité *n.f.* كثافة
la — du brouillard كثافة الضباب

Dent *n.f.* سنَّة
le microbe des dents القصلة
(وهي دويبة لا تدركها الابصار تنخر الاسنان ولربما كانت توافق الميكروب التي تسبب داء تنخر الاسنان nécrose des dents
une dent tartreuse noire سنَّة مقلَّحة
le mal de dents وجع الاسنان
avoir mal aux dents وجعته اسنانه
une rage de dents الم الاسنان
avoir des dents molles تلخلخت اسنانه
dents de lait / dents primitives / dents temporaires } رواضع
dent de sagesse ناجذة . ضرس العقل
avoir la mort entre les dents / tenir la mort entre les dents } اشرف على الموت
arracher une dent à qqu'un خلع سنة انسان
menteur comme un arracheur de dents تِكِذَّاب
c'est vouloir prendre la lune avec les dents ارادة المستحيل
il lui vient du bien lorsqu'il n'a plus de dents سوف يأتيه الخير
émail des dents الظَّلْم
donner des noisettes à ceux qui n'ont plus de dents اعطي الحلق الى اللي مالوش اودان
il y a longtemps qu'il n'a plus mal aux dents استراح بموتهِ
la blancheur des dents غُرَّة الاسنان
une sans dents هتما
il est armé jusqu'aux dents متسلح من رجليهِ الى شوشته . شاك السِّلاح
il est savant jusqu'aux dents عالم علَّامة
il ment par les dents كذاب اشر
dents artificielles / fausses dents / dents d'imitation } اسنان عيره
prendre l'écuelle par les dents اخذ ياكل
il n'a plus de quoi mettre sous la dent أتْرَبَ
un homme qui a les dents blanche رجل أغر
manger de toutes ses dents قرَمَ
manger du bout des dents تأتأ
il n'y en a pas pour sa dent creuse لا يوجد ما يكفي شراهته
il n'en tâtera, n'en croquera, n'en cassera que d'une dent لا يأخذ من ذالك
mordre à belles dents أرَم
il a les dents longues جوعان
ne pas perdre un coup de dent نَهِم
n'en pas perdre un coup de dent لم يبالِ
claquer des dents صكَّ اسنانه
grincer les dents ضرَّس
couche jaune sur les dents طِليانٌ
les dents jaunes الاسنان الصفر . الثِّغْرب
le tartre noir *ou* vert des dent القلحُ
le tartre des dents الحِبرة . الحِبرُ
parler entre les dents تكلم من بين اسنانه
rire du bout des dents ضحك من غير نفس
ضحك ضحك الافاعي في جراب نوره
désserrer les dents فتح حنكه في الكلام
les dents d'un serpent انياب الثعبان
les dents d'autrui النميمة . الغيبة
avoir une dent contre qqu'un اضطهده
un tel a une dent contre toi فلان محرِّق عليك الأُرَّم

avoir une dent de lait)
garder une — de lait contre qqu'un) حقد عليه من الصغر

déchirer à belles dents اغتاب . نمَّ
coup de dent عضَّة ــ نميمة
tomber sous la dent عُضَّ ــ وقع في يده
montrer les dents اظهر انيابه
montrer les dents à qqu'un اظهر لهُ الشدَّة
parler à qqu'un des grosses dents هدَّده
malgré ses dents)
en dépit des dents) رغمًا عن انفه

prendre le mors aux dents
اصمى الفرس على لجامه (عضَّ عليه و.ض. ١٦٩ .مخصص ٦)

le cheval est sur les dents حصان حرور
(٧٧ فقه اللغة)

être sur les dents تعبَ
faire ses dents سنَّن
dent d'éléphant سنُّ الفيل . عاج
les dents d'une scie اسنان المنشار
les dents d'une peigne اسنان المشط
ce couteau a des dents هذه السكينة مشرشرة
— de chien سنَّة الكلب (نبات)
— de cochon سنة الخنزير
— de cheval ناب الحصان
dent pour dent السنُّ بالسن
dent de roue ترسٌ
dents de dentelle اسنان الشبكة

Dentaire *adj.* سنيٌّ
canaux *ou* conduits dentaires قنايات سنِّيَّة
noyau — شحمة الاسنان
arcade — عقد الاسنان
cavité — تجويفة الاسنان
formule — صيغة الرمز للاسنان

Dentaire *n.f.* حشيشة الاسنان

Dental, ale *adj.* سنيٌّ
nerfs dentaux اعصاب سنِّيَّة
lettres dentales احرف سنِّيَّة
une dentale *n.f.* حرف سنيٌّ

Dent-de-brebis *n.f.* جلبان

Dent-de-lion *n.f.* هندبة بريَّة

Dent-de-rat *n.f.* اسنان المنشار

Dent-de-scie *n.f.* اسنان المنشار (عمارة)

Denté, ée *adj.* ذو اسنان ــ مشرشر
roue dentée ترسٌ

Denteau *n.m.* بلنجة المحراث

Dentée *n.f* عضَّة

Dentelaire *n.f.* (plumbago) كُملولٌ . برغشت .
علول . قملول . قنابري (قنابري بالنبطي) (ابن البيطار)
— de Ceylan خامشة (نبات)

Dentelé, ée *p.pas.* مشرشر
roc dentelé صخرة مشرشرة
ligament dentelé رباط مسنَّن
le grand dentelé المسنَّن الكبير
le petit dentelé المسنَّن الصغير
médaille dentelée شاخص مسنَّن

Dentelée *n.f.* عضَّة

Denteler *v.a.* شرشر . أشر
se — *v.pr.* تشرشر

Dentelet *n.m.* سنينة

Denteleur *n.m.* صانع اسنان المنشار

Dentelle *n.f.* شبكة . تخريمة . منشار . مستوشرة
— de soie شبكة حرير
dentelle نقش الكتاب . الرُّقُّون
— crénelée شبكة لسان العصفور
de la dentelle ورق عمله

Dentellerie *n.f.* صناعة الشبكة

Dentellière *n.f.* خياطة شبكة

Dentelures *n.f.pl.* تسنات . أُشَر
— d'une clef مواشيق
dentelure *n.f.* إشرٌ . أُشرَة

Denter *v.a.* سنَّن
— une roue سنَّن ترسًا

Dente lupus, cornu taurus petit *mots lat.*
كلٌّ يدافع عن نفسه بقدر امكانه

Dente superbo *mots lat.* البطرُ

Denticide *adj.* فالق الاسنان

Denticorne *adj.* ذو قرون مشرشرة

Denticulaire *adj* ذو سنَينات

Denticule *n.f.* سنَينة
les denticules حليات بشكل اسنان (عمارة)
— rapportée حليات بشكل اسنان قائمة بذاتها (عماره)

Denticulé, ée *adj.* ذو سنَينات

Dentier *n.m.* . معشقة البراويز (نحل) ــ صف اسنان .
رصفٌ (١٤٩ مخصص اول)
— simple رصفٌ فردٌ
— double رصف مجوز

Dentification *n.f.* تكوين الاسنان . صُنعُ الاسنان

Dentiforme *adj.* اسنانيُّ الشكل

Dentifrice *adj.* دوا الاسنان

poudre dentifrice	مسحوق الاسنان
eau dentifrice	مضمضة الاسنان
Dentigère *adj.*	ذو اسنان
Dentinaire *adj.*	أُشْرِيٌّ
Dentine *n.f.*	أُشْرٌ
Dentirostre *n.m. et adj.*	ذو منقار مسنَّن
Dentiste *adj.*	حكيم اسنان
le Dr Ragueb dentiste	الدكتور راغب حكيم الاسنان
chirurgien dentiste	جرّاح حكيم اسنان
Dentition *n.f.*	تسنين
— de lait, première dentition	تسنين
faire la seconde dentition, la dentition permanente *ou* adulte *ou* de remplacement	أَبْدَأَ (٣٣ مخصص اول)
Dento-labial, ale *adj.*	سني شفويٌّ
lettre dento-labiale	حرف سني شفويٌّ
Dentu, ue *adj.*	مسنَّن
Denture *n.f.*	رصفٌ ـ تروسٌ
Dénudation *n.f.*	تعرية
— d'un arbre	تعرية شجرة
— d'un terrain	كشف ارض
— des os	تعرية العظام
Dénudé, ée *p.pas.*	متعرّي
Dénuder *v.a.*	عرّى
— un homme	عرّى رجلاً
— un animal	سلخ حيواناً
— un arbre	قشّر شجرة
se — *v.pr.*	تعرّى
Dénué, ée *p.pas.*	مجرّد
dénué d'oreilles	اقطش
les dénués *n.m.pl.*	المتازون
Dénuement *n.m.*	فاقة
Dénuer *v.a.*	جرّد
se — *v.pr.*	تجرّد
Dénûment *n.m.*	فاقة
le — des biens sensibles	الزُّهْدُ
Dénutrition *n.f.*	عدم التمثيل . عدم المرآة
Déodactyle *adj.*	مفتول الاصابع
Déodand *n.m.*	تصدير للحكومة
Deodatus	عطا الله
Deo gratias *mots lat.*	الحمدُ لله
Deo juvante *loc. lat.*	بعون الله
Déontologie *n.f.*	علم الفروض
Déontologique *adj.*	فروضي
Déontologisme *n.m.*	فروض
Déoperculé, ée *adj.*	عدم السُّدَيْد
Dépagnoter (se) *v.pr.*	خرج من سريره
Dépaillage *n.m.*	تغيير القش
— d'une chaise	تغيير قش كرسي
Dépaillé, ée *p.pas.*	متغيّر قشه
chaise dépaillée	كرسي متجدّد قشه
Dépailler *v.a.*	غيّر القش ـ عزّل
— une chaise	جدّد قش كرسي
se — *v.pr.*	انفكّ قشه
Dépaissance *n.f.*	مرعىً
Dépaisselage *n.m.*	ازالة السنّادات
Dépaisseler *v.a.*	ازال السنّادات
Dépaler *n.n.*	انجذب
un navire dépale	انجذبت السفينة
Dépalissage *n.m.*	تسليك من التكعيبة
Dépalisser *v.a.*	سلّك من التكعيبة
Dépâmer (se) *v.pr.*	أفاق
Dépanneauter *v.a.*	رفع الشرايح
Dépaperassement *n.m.*	اخذ الاوراق
Dépaqueté, ée *p.pas.*	مفكوك . محلول
Dépaqueter *v.a.*	فكّ الصرّ
— une voile	فرد الشراع
se — *v.pr.*	انفكّ
Déparagement *n.m.*	زواج بغير كفوه
Déparager *v.a.*	زوّج بغير كفوه
se — *v.pr.*	تزوج بغير كفاءة
Déparalyser *v.a.*	ازال الشلل
Déparc *n.m.*	انتها الربيع
Déparé, ée *p.pas.*	مشوّه
visage déparé	وجه مشوّه
Dépareil, eille *adj.*	غير مماثل
Dépareillé, ée *p.pas.*	مجنّس
Dépareiller *v.a.*	جنّس
se — *v.pr.*	تجنّس
Déparer *v.a.*	شوّه
— le visage	شوّه الوجه
— un autel	ازال زخرف المحراب
— la marchandise	نقّى البضاعة
se — *v.pr.*	تشوّه ـ نُقّي
Déparesser *v.a.*	ازال الكسل
Déparié, ée *p.pas.*	فريد
Déparier *v.a.*	افرد
se — *v.pr.*	انفرد

Déparler *v.n.* سكت
Déparpaillé, ée *adj.* مرهدل
Déparquement *n.m.* اخراج من المراح ـ تطليع المحار من مرباه
Déparquer *v.a.* اخرج من الزريبة
— des huîtres اخرج المحار من مرباه
se — *v.pr.* خرج من مراحه
Départ *n.m.* سفر ـ ترحال
le — des grains تنقية الحبوب
départ فصلٌ . فرزٌ
eau de départ ماء ملوكي
être sur son — تاهّب للسفر
— de rampe صدغ الدرابزين
— régulier رحيل سوية
point de — مبدأ
faux départ / départ irrégulier رحيل غير منتظم
Départager *v a.* ازال تفريق الاراء
se — *v pr.* زال تفريق الاراء
Département *n.m.* —
le — de la guerre نظارة الحربية
le — du contentieux قلم قضايا
département مديرية . اقليم
les départements المديريات . الاقاليم
département مسكن
cela est de son — هذا يخصه
Départemental, ale *adj.* اقليمي
budget départemental ميزانية المديرية
Départementalement *adv.* اقليمياً
Départeur *n.m.* منتقي
Départi, ie *p.pas.* مفرق
les commissaires départis المديريون
Départie *n.f.* ترحال . سفر . فُرقة
Départir *v.a.* فرّق . قسّم
— une faveur منح بمنّة
— l'or نقّى الذهب
— les quêtes وزّع التحوّل
se — *v.pr.* منح ـ تنازل . سلّم ـ تحول عن
Départiteur *n.m. et adj.* مزيل تفرق الاراء
juge — قاض مزيل تفرق الاراء
Départure *n.f.* —
ligne de départure خطّ الحذف (حربية)
Dépassé, ée *p.pas.* مسبوق
but dépassé غرض متجاوز
cordon dépassé قيطان مسلوت

Dépassement *n.m.* تجاوز
Dépasser *v.a.* فات . تجاوز ـ سلّت
— la mesure طغى
— au delà عدّا
qui dépasse les limites عاد
dépasser l'île اجتاز الجزيرة
il nous a dépassés سبقنا . فاتنا
il le dépasse يفوقه طولاً
— un câble لفّم حبلا . اولج حبلاً
se — *v.pr.* تسابق
Dépassionner *v.a.* تكلم باللطف
se — *v.pr.* اهتدى
Dépâtisser *v.a.* فرز الحروف . عمّر (مطبعة)
Dépatrié, ée *n. et adj.* عدم الاوطان ـ غريب
Dépatrouiller *v a.* فوّق
se — *v.pr.* أفاق
Dépavage *n.m.* تقليع البلاط
Dépaver *v.a.* قلع البلاط
se — *v.pr.* تقلّع بلاطه
Dépaysé, ée *p.pas.* متغرب
un dépaysé متغرب
se trouver dépaysé dans un tribunal تغرّب في محكمة
Dépaysement *n.m.* تغرّب
Dépayer *v.a.* غرّب ـ توّه
— qqu'un توهه
se — *v.pr.* تغرّب
Dépeçage *n.m.* تفسيخ
Dépecé, ée *p.pas.* مفسّخ
Dépècement *n.m.* تفسيخ ـ تجزئة
— d'un Etat تجزئة دولة
Dépecer *v.a.* كسّر ـ جزأ . بضّع
— un navire كسّر سفينة
— un poulet فسخ فرخة
— une propriété جزّأ ملكاً
— un poème خصص قصيدة
se — *v.pr.* تفسخ
Dépeceur, euse *n.* كسّار
— de vieux bateaux كسّار مراكب عتيقة
Dépêche *n.f.* خطاب
— télégraphique / *ou* dépêche رسالة برقية
Dépêché, ée *p.pas.* مستعجل

repas dépêché اكلة منهومة
nouvelle dépêchée خبر مستعجل
Dépêche-compagnon (à) بسُرعة
se battre à dépêche-compagnon تشابعوا ضرباً
travailler à dépêche-compagnon طـلّق
Dépêcher *v a.* شهّل . عجّل . انجز
— ses affaires شهّل اموره
— son pain نَهمَ خبزه
— qqu'un استعجله
les brigands le dépêchèrent اراحوه قطّاع الطريق
— une nouvelle اسرع بالاخبار
dépêcher ارسل اشارة برقية
se — *v.pr.* استعجل . عجّل
qui se dépêche عَجولٌ . عجيل
dépêchez-vous إنهي . اخلَص
Dépêcheur, euse *n.* مشهّل . عُجّالٌ
dépêcheurs d'heures كرّارون فرّارون
Dépeçoir *n m* شاطور
Dépeigner *v a.* نكّشَ الشعر
se — *v.pr.* اتنكش شعره
Dépeindre *v.a.* نقَشَ ـ وسَفَ
se — *v.pr* وُصِف
Dépeint, einte *p.pas.* موصوف
Dépelotonner *v.a.* فلتَ اكرة الخيط
se — *v.pr.* انفكت اكرة الخيط
Dépenaillé, ée *p.pas.* مرهدل
Dépenaillement *n.m.* رهدلة
Dépenailler *v.a.* هربَدَ
Dépendament *adv.* بالتبعية
Dépendance *n.f.* ملحق

l'Egypte est une dépendance turque
مصر تابعة للدولة العلية

une terre et ses dépendances ارض وملحقاتها
dans la — du père تحت اطاعة الوالد
syntaxe des dépendances تركيب الجُمَل بالمفعول به

Dépendant, ante *adj. et n.* تابع
fief dépendant قطيعة تابعه
il est dépendant عبد المأمور
les dépendants التوابع
tomber en — ابطاءت
Dépendeur, euse *n.* منزّل المعلّق ـ منزل الفسيخ المطلّق
dépendeur d'andouilles طُوّال . سَبَنطري
Dépendre *v.a.* انزل شيئاً معلّقاً

dépendre un pendu انزل المشنوق
se — *v.pr.* انفصل . أبي
Dépendre *v.n.* تبَع
l'effet dépend de la cause يتبع المسبب السبب
— du métier تعلّق بالصنعة
— de la Turquie تبع الدولة العلية
— de qqu'un تبعهُ
— servilement à un menuisier تذلّل للنجّار
le vent dépend du nord يهبُّ الريح من بحري
il dépend de vous لك الامر

un navire dépend d'un port
سفينة راسية في المرفاه

Dépendre *v.a.* صرَفَ
ami à vendre et à dépendre خِلٌ وفيٌ
je suis à vous à vendre et à — فداك روحي
Dépendu, ue *p.pas.* نازل من التعليق
larron dépendu لص نازل من المشنقة
Dépendu, ue *p.pas.* منصرف
Dépens *n.m.pl.* مصروف
gagner ses dépens اكتسب مصروفاته
aux dépens de على قفا

tout flatteur vit aux dépens de ceux qui l'écoutent
من ملّق الناس عليهم عاشا ✲ واكل الجبنة والجلاشا (م ع ج)

faire la guerre à ses — صرف بغير فائدة
les dépens d'un procès مصاريف قضية
dépens compensés مصاريف متقاصة

devenir sage à ses propres dépens
اهتدى بعد باوة

Dépensable *adj.* ممكن صرفه
Dépense *n f.* مصروف
faire les dépenses) supporter les dépenses) قام بالمصاريف
— sourde مصروف سري
les dépenses secrètes المصاريف السرية
faire de la dépense صرف
se mettre en — فتح مصروفاً
forcer la — زوّد المصروف
les dépenses nécessaires المصاريف الضرورية
la — de la semaine مصروف الاسبوع
écrire la — قيّد المصروف

faire une grande dépense d'érudition
قضى زمنه في التبحّر

dépense | كيلار . محل الخرج
— d'eau | منصرف الماء
Dépensé, ée *p.pas.* | مصروف . منصرف
somme dépensée | مبلغ منصرف
Journée gagnée, journée dépensée
لا يألف الدرهم المضروب صرتنا ☆ بل يمر عليها وهو منطلق
Dépenser *v.a.* | صرّف
— une somme | صرف مبلغاً
— sa jeunesse | صرف شبابه
dépenser sa salive | تكلّم
se — *v.pr.* | صُرِفَ
Autant dépense chiche que large
آخرة القتير التبذير
Dépensier, ère *adj. et n.* | نزهي
homme dépensier | رجل نزهي
le dépensier d'un vaisseau
امين ماكولات السفينة
femme dépensière | امرأة محبة الصرف
un grand dépensier | نزهي
dépensière | ماسكة المصروف
un pépensier | ماسك المصروف
le dépensier du lycée | متعهد مشترَوات المدرسة
Dépensif, ive *adj.* | غالٍ
Déperdition *n.f* | فقد ــ ضياع
— de la chaleur | فقد الحرارة
il y a — | يوجد فقد
la — de l'éclat | ضياع البهجة
Dépéri, ie *p.pas.* | سقيم . مضنى
Dépérir *v.n.* | سقمَ
les preuves dépérissent | تضيع الادلة
créance qui dépérit | دين ميت
une maison qui dépérit | بيت تلف
Dépérissant, ante *adj.* | تلفان
Dépérissement *n.m.* | ضنا . سقم ــ تلف . اتلاف
tomber dans le — | سقم
le — du corps | الضنا
le — de l'esprit | ضعف العقل
le — des preuves | ضياع الادلة
Dépersécuter *v.a.* | ابطل الاضطهاد
Dépersuader *v.a.* | ازال اليقين
se — *v.pr.* | زال يقينه
Dépêtré, ée *p.pas.* | غير مقيد
cheval dépêtré | حصان غير مقيد

Dépêtrer *v.a.* | فكّ القيود
— qqu'un d'un procès | خلّصه من قضية
se — d'un bourbier | تخلص من وحلة
pour m'en dépêtrer | كي اتخلص
Dépétrifier *v a.* | ازال الدهشة
se — *v.pr.* | زالت دهشته
Dépeuplé, ée *p.pas.* | قفرٌ
Dépeuplement *n.m.* | تقفير ــ تخريب
— d'un pays | تقفير بلدة
— d'une forêt | تقطيع اشجار غابة
— d'un étang | تقفير بركة
Dépeupler *v.a.* | قفّر
— une pépinière | قلّع ورشاً
se — *v.pr.* | تقفّر
Déphilosophiser *v.a.* | ازال الصبغة الفلسفية
se — *v.pr.* | زالت صبغته الفلسفية
Déphlegmation *n.f.* | تقطير
Déphlegmer *v.a.* | قطّر
Déphlogistique *adj* | غير ملتهب
air — | هواء الحياة . هواء الاستنشاق
Déphlogistiquer *v.a* | جرّد من الالتهاب
Dépiauter *v.a.* | سلخ
Dépicage *n.m.* | درس . دراسة
Dépicatoire *adj.* | دراسي
Dépiécage *n.m.* | تكسير
Dépicé, ée *p.pas* | مشرمط ــ مكسّر
vêtement dépiécé | هدمة مشرمطة
Dépiécement *n.m.* | تشريط . تقطيع ــ تكسير
Dépiécer *v a.* | كسّر
— un baril | كسّر برميلاً
Dépiéter *v.a.* | كشف الجذور
— le drap | ساوى الجوخ
Dépilage *n.m.* | نتف ــ رفع الاعمدة
Dépilant, ante *adj.* | نانف
Dépilatif, ive *adj.* | نانف
Dépilation *n.f.* | نتف
Dépilatoire *adj.* | نانف
pommade — | نُورة
un dépilatoire | نورة
Dépilé, ée *p.pas.* | منتوف
Dépilement *n.m.* | رفع الاعمدة
Dépiler *v.v.* | نتف
se — *v.pr* | نُتف
Dépinglage *n.m.* | فكّ الدبابيس

Dépingler *v.a.* فكّ الدبابيس
se — *v.pr.* انفكت دبابيسه
Dépioter *v.a.* سلخ
Dépiper *v.a.* شال العود من الفم
Dépiquage) *n.m.*
Dépiquaison) *n.f.* درس . دراسة
Dépiqué, ée *p.pas.* محلول التضريب
étoffe dépiquée قماش محلول التضريب
Dépiqué, ée *p.pas.* مدروس
blé dépiqué قمح مدروس
Dépiquer *v.a.* فكّ التضريب ـ ازال الغمّ
— du blé درس القمح
— un arbuste نقل شجيرة
se — *v.pr.* دُرس ـ زال زعله
Dépiqueur, euse *adj. et n.* دارس
paysan dépiqueur فلاح دارس
Dépister *v.a.* عثر على الاثر
— une gazelle عثر على اثر غزالة
— un débiteur عثر على المدين
— ses créanciers أتاهَ دائنيه
Dépisteur, euse *n.* عاثر
Dépit *n.m.* غمّ
ressentir du — اغتمّ
en dépit de رغماً عن
pour faire dépit نكاية
en dépit du sens commun خلافاً للذوق السليم
en dépit qu'on en fait مهما عُمل
Dépit, ite *adj.* مغموم
Dépité, ée *p.pas.* مغموم
Dépiter *v.a.* احتقر ـ غمّ
se — *v.pr.* اغتمّ
se — contre son ventre خاصم بطنه
— qqu'un de qque chose استهو نه
Dépiteux, euse *adj.* مغموم
oiseau dépiteux طير مغموم
Déplacé, ée *p.pas.* منقول
femme toujours déplacee
امرأة متنقلة (١٦ مخصص ٤)
paroles déplacées الفاظ في غير موضعها
juge déplacé قاض منتقل
papier déplacé)
ou déplacé) سند متغرّب
Déplacement *n.m.* انتقال . تحويل
— d'un vaisseau حيّز السفينة
— d'un organe انتقال عضو
le déplacement de l'utérus تحويل الرحم
le — d'un juge انتقال قاض
frais de — مصاريف الانتقال
Déplacer *v.a.* نقلَ
sans — بغير نقل
locataire qui en déplace un autre
مستأجر يحل محل آخر
— un préfet رفت مديراً
— un huissier نقل محضراً
— le point de la question حوّل السؤال
se — *v.pr.* تنقّل ـ ترافت
Déplaire *v.n.* استقبح
cela déplait هذا يستقبح
cela ne déplait pas هذا لا يستقبح
il me déplait لا يعجبني
qu'il ne vous en déplaise)
ne vous déplaise) بلا مؤاخذة
n'en déplaise à رغماً عن
se — *v.pr* لم يعجب نفسه ـ لم يعجبوا بعضهم
se — à la campagne سئم الريف
la vigne se déplait dans ce champ
لا ينبت الكرم في هذا الغيط
Déplaisamment *adv.* بكراهة
Déplaisance *n.f.* كراهة
Déplaisant, ante *adj.* مكروه
homme déplaisant رجل مكروه
regarder comme déplaisant استكره
être déplaisant كرُهَ
Déplaisir *n.m.* كراهة
le déplaisir مرارة القلب
éprouver un — تكدّر
Déplancher *v.a.* رفع الالواح
se — *v.pr.* رفعت الواحه
Déplaner *v.a.* مهّد
De plano *loc. adv.* حتماً
Déplantage) *n.m.*
Déplantation) *n.f.* نقل الاشجار
Déplanté, ée *p.pas.* منقول
arbre déplanté شجرة منقولة
Déplanter *v.a.* نقل نباتاً
— un mûrier نقل توتة
— un piquet خلع وتداً
— un ancre رفع الهلب
ce navire déplante هذه السفينة سايب هلبها

déplanter un jardin	قلّع نباتات جنينة
se — *v.pr.*	نُقِلَ
Déplanteur *n.m.*	نقّال الاشجار
Déplantoir *n.m*	مقلعة النباتات . مجنّة
Déplâtrage *n.m.*	ازالة البياض
Déplâtrer *v.a.*	ازال البياض
— l'hypocrisie	كشف النفاق
Déplétif, ive *adj.*	مفرّغ
saignée déplétive	فصادة مفرغة
Déplétion *n.f.*	تفريغ
Dépli *n.m.*	فَرْدٌ
— d'une serviette	فرد فوطة
Déplié, ée *p.pas.*	مفرود
serviette dépliée	فوطة مفرودة
lettre dépliée	خطاب مفضوض
Déplier *v.a.*	فَرَدَ
— un drap	فرد جوخاً
— à la foire	فرش في السوق
— toute sa marchandise	اورى احسن ما عنده
— le trait	رخرخ الرباط
se — *v.pr.*	انفرد
Déplissage *n.m.*	فكّ الثنيات
Déplissé, ée *p.pas.*	مفكوك الثنيات
Déplisser *v.a.*	فكّ الثنيات
se — *v.pr.*	انفكّت ثنياته
Déploiement / **Déploîment**) *n.m.*	فتحٌ
le — du drapeau	فتح البيرق
Déplombage *n.m.*	ازالة الرصاص . فض الرصاص
Déplomber *v.a.*	فضّ الرصاص
Déplorable *adj.*	محزن
une situation —	حالة محزنة
prince —	امير مبكٍ
choix —	انتخاب يرثى له
un style —	انشا قبيح
Déplorablement *adv.*	بطريقة مبكية
Déploration *n f.*	رثية . ندبة
Déploré, ée *p.pas.*	مندوب
santé déplorée	صحته ميؤس منها
Déplorer *v a.*	نَدَبَ . رثى
— son malheur	ندب على مصيبته
se — *v.pr.*	رثى نفسه ـ نُدِبَ
Déployé, ée *p.pas.*	مفرود
drapeau —	بيرق مفرود
courage —	همّة مبذولة

Déployer *v.a.*	فرَدَ . نشَرَ
— ses jambes	فرّ هارباً
— le trait	رخرخ الرباط
— une armée	نشر جيشاً
— l'étendard de la révolte	شق العصا
— un courage	بذل الهمّة
— son éloquence	ابان فصاحته
— le pavillon	اخفق العَلَم
se — *v.pr.*	انفرد ـ ظهر
Déplumé, ée *p.pas.*	منتوف الريش
il a l'air déplumé	اترَبَ
Déplumer *v.a.*	ريّش . نتف الريش
— un pigeon	ريّش حمامة
— le crâne	أصلَعَ الجمجمة
— un paysan	قشّط فلاحاً
se — *v.pr.*	ترايش ـ سقط ريشه ـ صَلِعَ
Dépocher *v.a.*	صرف من جيبه
— dix livres	صرف عشر جنيهات
Dépointage *n.m.*	قطع المشبك
Dépointement *n.m.*	طرد المستأجر
Dépointer *v.a.*	قطع المشبك ـ ازال التصويب ـ طرد المستاجر
— un canon	ازال تصويب مدفع
Dépointeur *n.m.*	طارد المستاجر
Dépolarisation *n.f.*	إضاعة القطب
Dépolariser *v.a.*	اضاع القطب
Dépoli, ie *p.pas.*	خشِنٌ
verre dépoli	زجاج مخشّن
le dépoli	عدم الصقل
Dépolir *v.a.*	خشّن
— le marbre	خشّن الرخام
se — *v.pr.*	تخشّن
Dépolissage / **Dépolissement**)	تخشين
dépolissage au grès de vitrerie	تخشين زجاج بالحجر الحفّاف
Dépolisseur, euse *n.*	مخشّناتي
Déponent, ente *adj.*	—
un verbe déponent / un déponent)	فعل في شكل المجهول
une forme déponente	شكل المجهول
la conjugaison déponente	تصريف شكل المجهول
Dépontan *n m.*	اختيار
Dépopularisation *n.f.*	جفاء
Dépopularisé, ée *p.pas.*	جافٍ

Dépopulariser *v.a.* جفّى
se — *v.pr.* جُفّي
Dépopulateur, trice *adj.* مخرب
Dépopulation *n.f.* تخريب
Déport *n.m.* تجريح النفس ـ استقلال الكنيسة ـ مزبلة
le — d'un juge تجريح القاضي نفسه
sans — بغير مهلة
le — d'une propriété مُلحق الملكية
Déportation *n.f.* تسفير ـ نفي
Déporté, ée *p.pas.* منفي
un déporté منفيٌّ
Déportement *n.m.* سلوك
Déporter *v.a.* نفى
se déporter *v.pr.* جرّح نفسه
ce juge s'est déporté هذا القاضي جرّح نفسه
Déportuaire *n.m.* مستغِلٌّ
Déposable *adj.* ممكن ايداعه
Déposant, ante *adj. et n.* مودع
témoin déposant شاهد مؤدي الشهاده
les déposants الشُهود . مؤدوا الشهاده
plus n'en sait le déposant هذا ما يعلمه
les déposants à la banque
اصحاب الودائع في المصرف
Dépose *n.f.* فكٌّ
— de planches رفع الالواح (عماره)
— de fenêtre فك الشباك
Déposé, ée *p.pas.* نازل . محطوط
fardeau déposé حمل محطوط
modèle déposé اورنيك مودَع
argent déposé نقود مودعة
roi déposé ملك معزول
Déposer *v.a.* حطّ
— un fardeau حط حملاً
— son fardeau وضعت حَمْلَها
— le masque رفع القِناع
— sa fierté ترك عظمته
— des ordures وضع قاذورات
— son fardeau تنوّط . حط الثقلة
— son limon رسب زبَدًا
la liqueur dépose يرسّب الشراب
déposer sa canne à la porte
حط عصاته على الباب
— de l'argent اودع نقودًا
— une plainte قدم شكوى

déposer ses secrets dans le sein d'un ami
سارر وفيًا
— un cautionnement قدّم ضمانة
— le roi عزل الملك
— des planches رفع الواحًا (عماره)
— en faveur de qqu'un شهد اصالحه
— contre qqu'un شهد عليه
— son bilan قدّم ميزانيته
se — *v.pr.* اودع ـ تنازل عن الملك
le limon se dépose يرسُبُ الزَّبَد
Déposeur *n.m.* عازل
déposeur des rois عازل الملوك
Dépositaire *n.m.* امين . مودع عنده
— des secrets كاتم الاسرار
— وكيل الصرف (ديانة)
mon dépositaire أميني
Dépositeur, trice *n.* مدخِّر
Déposition *n.f.* عزلٌ
la — du roi عزل الملك
faire sa — ادى شهادته
les dépositions des témoins شهادة الشهود
la déposition d'un prêtre تخفيض قسيس
la — de croix التنزيل من الصلب
Dépositoire *n.m.* مدفن موقت
Dépossédé, ée *p.pas.* منزوع منهُ
Déposséder *v.a.* ازال وضع اليد
— qqu'un de ses biens نزع امواله
Dépossession *n.f.* ازالة وضع اليد
Déposté, ée *p.pas.* مطرود من نقطته
Déposter *v.a.* طرّد من النقطة
— l'ennemi طرد العدو من نقطته
se — *v.pr.* طُرد من النقطة
Dépôt *n.m.* وديعة . امانة ـ راسب
confier un — اودع
restituer le — ردّ الامانة
retirer un — استلم وديعة
caisse des dépôts et consignations
خزينة الامانات والودايع
être en — أُودع
mettre en — آمن . ودع
laisser en — اهمل
un — précieux ذخيرة نفيسة
le dépôt d'un corps dans un caveau
وضع جثة في منامة

le dépôt est un contrat الوديعة عقد
dépôt volontaire وديعة اختيارية
dépôt nécessaire *ou* forcé وديعة اضطرارية
dépôt de signatures ايداع الامضاءات
il se forma un dépôt à la tête طلع له خرَاج في دماغه
— urineux راسب بولي
— de cannes محل وضع العصي
le — des archives خزانة الدفاتر
— de la guerre اساس الجهادية (حربية)
— de la marine اساس البحرية
— des marchandises مستودع بضايع
mandat de dépôt امر بالايداع في الحبس
— de la préfecture de police حبس الضبطية
— de mendicité تكية

Dépotage *n.m.* نقلٌ من الشوالي ــ تنقية السكّر
Dépotayer *v.a.* تـبب في شراب التفاح بالقدرة
dépotayer *n m. et adj.* مبيع شراب التفاح بالقدر
escalier dépotayer سلم الكهف
Dépotement *n.m.* نقلٌ من الشوالي ــ تنقية السكّر
table de — معدّلات المشروبات
Dépoté, ée *p.pas.* منقول من الشالية
rosier dépoté شجيرة ورد منقولة من الشالية
vin dépoté نبيذ منقول من ماعون
Dépoter *v.a.* نقَلَ من الشوالي
— du vin نقل نبيذاً من ماعون
— les bouteilles واع القزايز
— le sucre نقى السكّر
Dépotoir *n.m.* خرّارة
Dépoudrer *v.a.* نفّض
— un habit نفّض بدلة
— qqu'un نفّضه
— les cheveux نفّض الشعر من الابيض
se — *v.pr.* تنفض
Dépouille *n.f.* جلدٌ
la — du lion جلد الاسد
la — du serpent ثوب الثعبان
la — des arbres ثمر الاشجار
la — du défunt ملابس المتوفي
les dépouilles الملبوسات
partager les dépouilles اقتسم النهيبة
dépouilles opimes غنائم فاخرة
vendre la — de son jardin باع اثمار بستانه
tailler en — قلّل الفحر

accompagner la dépouille mortelle شيّع الجنازة
droit de dépouille حق الميراث في قسيس
Dépouillé, ée *p.pas.* مسلوخ
bœuf dépouillé ثور مسلوخ
arbres dépouillés de leur feuillage اشجار سُلُب
— d'une décoration مجرَّد عن النيشان
homme dépouillé de ses biens رجل منهوب
le dépouillé المنهوب
le roi dépouillé الملَط
jouer le roi dépouillé ملّط
Dépouillement *n.m.* سلخ ــ نزاهة ــ تجريد
le — d'un bœuf سلخ ثور
le — d'un riche نهب غني
— d'un scrutin احصاء الآراء
faire le — d'un compte فحص حساباً
Dépouiller *v.a.* سَلَخَ
— un lapin سلخ ارنباً
— de ses habits شلّح
— les arbres سلب الاشجار
— le champ حصد
— ses vêtements خلع ملابسه
— l'homme جرد عن الانسانية
— le vieil homme / se — du vieil homme ترك عوايده القديمة
les voleurs l'ont dépouillé املطته اللصوص
— les musées سلب المتاحف
— la jambe سلخ الساق
— une figure moulée اخرج صورة من قالبها
— une côte وقع تحت ريح شاطي
— un inventaire فحص جرداً
— le scrutin احصى الاراء
— un livre اقتبس زُبَد الكتاب
se — *v.pr.* قلع . إنحسر
il s'est dépouillé ses habits خلع ملابسه
les serpents se dépouillent تخلع الثعابين ثيابها
se — de sa verdure تجرّد من الخضرة
l'os se dépouilla تعرّت العظمة
se dépouiller en faveur de qqu'un تجرَّد عن ماله لانسان
se — du pouvoir تنازل عن الملك
le vin s'est dépouillé رسب النبيذ
l'arbre s'est dépouillé de son feuillage عـبلت الشجرة

se dépouiller des vapeurs راق من الابخرة

Il ne faut pas se dépouiller avant de se coucher لا ينبغي كتابة شيء قبل الوفاة

Dépouilleur *n.m.* سالط . معرّي

Dépourprage *n.m.* ازالة الارجواني

Dépourprer *v.a.* ازال الارجواني

Dépourrissage / **Dépourrissement** *n.m.* ازالة التعفين

Dépourvoir *v.a.* جرّد

il le dépourut de tout جرده من كل شيء

se — *v.pr.* تجرد

Dépourvu, ue *p.pas.* مُعْدَمٌ

la cigale se trouva fort dépourvue شاهد الصرار بيته بلا مؤونه

au dépourvu على حين غفلة

Dépravant, ante *adj.* فاسد

Dépravateur, trice *adj.* مفسد

Dépravation *n.f.* فساد

semer la — فسّدَ . القى الفساد

la — des mœurs فساد الاخلاق

la — du sang فساد الدم

— du goût اختلال الذوق ـ فساد الذوق

la — du texte تبديل كلمات المتن

Dépravé, ée *p.pas.* مفسود . طنِف

homme dépravé رجل مفسود

goût dépravé ذوق مخاول ـ ذوق فاسد

avoir le cœur dépravé طنِفَ

Dépraver *v.a.* افسد

— le sang افسد الدم

se — *v.pr.* انفسد

Déprécatif, ive *adj.* توسلي . تضرعي

forme déprécative صيغة التوسل

Déprécation *n.f.* توسل . تضرع

— ترجي . تمني (معاني)

Déprécatoire *adj.* توسّلي

formule — صيغة التمني . صيغة الترجي

Dépréciateur, trice *adj. et n.* مبخِس

langage — كلام مبخس

les dépréciateurs الباخسون

Dépréciation *n.f.* بخس

la dépréciation d'une marchandise نقص قيمة البضاعة

dépréciation du papier monnaie بخس قيمة الورق المُملة

Déprécié, ée *p.pas.* مبخوس

papier-monnaie déprécié ورق عملة مبخوس

un livre déprécié كتاب قليل القيمة

Déprécier *v.a.* نقص القيمة . بخَس

— une marchandise بخس بضاعة

— un homme انقص انساناً

se — *v.pr.* تباخس ـ نقُص ثمنهُ . نقصُت قيمته

Déprédateur, trice *n et adj.* نهاب . ناهب

ministre — وزير نهاب

Déprédatif, ive *adj.* نهبيّ

Déprédation *n.f.* نهبٌ . اغارة ـ تلَف

faire des déprédations نهبَ . اغارَ

les déprédations الخيانات

la déprédation des biens خيانة الاموال

Déprédé, ée *p.pas.* منهوب

biens déprédés اموال منهوبة

Déprédér *v.a.* نهبَ . اغار

Déprendre *v a.* فصَل . فكّ . حلّ

se — *v.pr.* فكّ قيده

Dépréoccuper *v.a.* سلّى

se — *v.pr.* تسلّى

Déprépucé, ée *adj. et n.* مختون . مطاهر

un déprépucé مطاهر

Dépressage *n.m.* ازالة الكَبْس ـ تخفيف الاشجار ـ اخراج من الطبع

Dépresser *v.a.* اخرج من الطبع ـ ازال الكبس ـ خفّ الاشجار

se — *v.pr.* خرج من الطبع

Dépressicaude *adj.* مبطط الذنب

Dépressicolle *adj.* مبطط العنق

Dépressicorne *adj.* مبطط القرون

Déressif, ive *adj.* ضغطي

les actions dépressives الافعال الضغطية

passions dépressives شهوات مسبّطة

Dépressiomètre *n.m.* مقياس الضغط

Dépression *n.f* انخفاض (حربية)

les dépressions de terrain انخفاضات الارض

— de l'horizon انخفاض الافُق

la — des liquides انخفاض السوائل

dépression انبعاج

— des os du crâne انبعاج عظام الجمجمة

la — des hommes بخس الرجال

Dépressoir / **Dépressoire** *n.f.* مخفِض

Déprêtration) **Déprêtrisation**) *n.f.* اخراج من القسس
Déprêtrer) **Déprêtriser**) *v.a.* اخرج من القسوسية
se — *v.pr.* خرج من القسس
Déprévenir *v.a.* ازال الاضطهاد
se — *v.pr.* زال اضطهاده
Dépri *n.m.* تسريح ــ تخفيف الايلولة
Déprié, ée *p.pas.* غير مترجي
Déprier *v.a.* سحب العزومة ــ طلب تسريحاً ــ طلب تخفيف الايلولة
Déprimage *n.m.* رَعْيٌ
Déprimant, ante *adj.* ضاغط
Déprimé, ée *p.pas.* مضغوط . هابط
sol déprimé ارض هابطة
bec — منقار مبطط
tige déprimée نَجْمٌ
rameaux déprimés اغصان سابلة
pouls — نبض هابط
auteur — مؤلف منخفض
vertus déprimés فضائل منخفضة
les déprimés الفصيلة المطلطة
Déprimer *v.a.* بعج ــ أرعى زراعة
— l'os بعج العظمة
— qqu'un حطّ قدره
— l'orgueil كسر الكبريا
se — *v.pr.* تباخس ــ انبعج
Déprincipiser *v.a.* جرّد الإمارة
se — *v.pr.* تنازل عن الإمارة
Dépris, ise *p.pas.* مفصول
Dépris *n.m.* احتقار
Déprisable *adj.* مستحق الاحتقار
Déprisant, ante *adj.* مُهين
expression déprisante تعبير مهين
Déprisé, ée *p.pas.* محتقر
Dépriser *v.a.* بخس
— une propriété بخس ملكاً
— les hommes احتقر الناس
se — *v.pr.* تباخسَ ــ بخس نفسه
Déprisonnement *n.m.* إفراج
Déprisonner *v.a.* افرج
De profondis *mots lat.* —
dire un de profondis قرأ الفاتحة على روحه
gai comme un de profondis حسران
Déprohiber *v.a.* منع التحريم
Déprohibition *n.f.* تحليل

Dépromettre *v.a.* سحب الوعد
se — *v.pr.* رجع في وعده
Depropriement *n.m.* وصية
Déprouver *v.a.* دحض الاثبات
Déprovincialiser *v.a.* مدن
se — *v.pr.* تمدّن
Dépucelage *n.m.* ازالة البكارة . افتضاض
Dépucelé, ée *p.pas.* مزال البكارة
fille dépucelée ثيّب
Dépucellement *n.m.* ازالة البكارة
Dépuceler *v.a.* ازال البكارة . افتضّ
se — *v.pr* زالت بكارتها
Dépuceleur *n.m.* مزيل البكارة
dépuceleur de nourrices مهذار
Depuis *prép.* مُنْذُ
— le premier jusqu'au dernier عن بكرة ابيهم
depuis quatre heures jusqu'à cinq من الساعة الرابعة للخامسة
il est venu depuis moi أتى بعدي
depuis quand) depuis combien de temps) من متى
depuis peu من زمن يسير . منذ برهة
depuis lors من ذلك الحين
je ne l'ai pas vu depuis لم اره من وقتها
depuis que من منذ
depuis avoir connu من وقت ما عرفت
depuis que متى
Dépulper *v.a.* فَرَمَ
— des betteraves فرم البنجر
Dépulpeur *n.m.* فرّامة
Dépurateur, trice *adj et n.* مروّق
Dépuratif, ive *adj.* مروّق . مصفّي
remède — دواء مروّق
un — مروّق
les dépuratifs المروقات
Dépuration *n.f.* ترويق . تصفية
la — du métal تنقية المدن
la — du sang ترويق الدم
Dépuratoire *adj.* مصفّي
machine — آلة مصفية
maladies dépuratoires امراض مصفية للاخلاط
Dépuré, ée *p.pas.* مصفّى . مروّق . منقّى
Dépurer *v.a.* صفّى
— un métal نقّى معدناً

dépurer le sang روّق الدم
se — *v.pr.* تروّق
Députation *n.f.* سفارة . ارسالية . نيابة
aspirer à la — رام النيابة
la — d'un département نواب المديرية
Député, ée *p.pas.* مرسول . رسول
les députés النوّاب
chambre des députés مجلس النوّاب . مجلس المبعوثين
les députés au corps législatif اعضا شوري القوانين
les députés de Vaugirard qui viennent en corps et ne sont qu'un احتفالات الترّهات
Députer *v.a.* بعث سفيرًا ـ بعث نوّابًا
Députomanie *n.f.* غيّة التوظف في النواب
Déqualification *n.f.* فقدُ الصفة
Déqualifier *v.a.* افقد الصفة
se — *v.pr* فقد صفته
Déquiller *v.a.* اوقع الوتد ـ رفّتَ ـ كسر الساق
Déracinable *adj.* ممكن استئصاله
Déraciné, ée *p.pas.* مستأصَلٌ . مجتثٌّ
Déracinement *n.m.* استئصال . جثٌّ
Déraciner *v.a.* استأصل . اجتثّ
— un cor استأصل عين السمكة
— les vices استأصل القبايح
— les abus ابطل الجور
se — *v.pr.* استؤصل . اجتُثّ
Déracineur, euse *n.* مستأصِلٌ
Déradage *n.m.* ترك الموردة
Déradelphe *adj* ملتصق المنقبين
Dérader *v.a.* اخرج من الموردة
— les bateaux جرّد المراكب من ادواتها
Dérager *v.n.* سكن غيظه
***Dérah** *n.m.* ذراع . ذراع الانسان
Déraidir *v.a.* ليّن
— le caractère دمّث الطبع
Déraillé, ée *p.pas.* خارج عن الشريط
train — قطر خارج من الشريط
Déraillement *n.m.* خروج عن القضيب
Dérailler *v n.* خرج عن القضيب
le train dérailla خرج القطر عن القضيب
Déraison *n.f.* غباوة
Déraisonnable *adj.* غير عاقل ـ غير معقول
homme — رجل غير عاقل
conduite — سير غير معقول

Déraisonnement *n.m.* قلة العقل
Déraisonner *v.n.* خرّف
Déralinguer *v.a.* فكّ الدفين
— sa culotte اتلف سرواله
déralinguer *v.n.* مات
se — *v.pr.* انفك دفينه
Déramage *n.m.* قطفٌ
— des cocons قطف جوز الحرير
Déramer *v.a.* قطفَ
Dérangement *n.m.* اختلال ـ بعثرة . كركبة
— des meubles بعثرة الاثاث
— du corps ou — اسهال
causer du — عطّل
le — des affaires اختلال الامور
disque de — صرّة الاختلال
-- d'une machine اختلال آلة
Déranger *v.a.* عطّل
— qqu'un عطّله
— l'estomac اتعب المعدة
déranger اسهَلَ
— le cerveau اخلّ الدماغ
— des papiers بعثر اوراقًا
— une machine اخلّ آلة
avoir l'esprit dérangé اختل عقلهُ
— un homme فسّدَ انسانًا
avoir le corps dérangé)
être dérangé) انسهَلَ
un homme dérangé رجل مفسود
banquier dérangé صاحب مصرف مرتبك
meubles dérangés منقولات مبعثرة
se — *v.pr.* اختلّ
les affaires se dérangent ارتبكت الامور
se — تعطّل ـ ترحزح
son esprit se dérangea اختل عقله
se - فسدت اخلاقه
Dérangeur, euse *n.* معطِّلٌ
Dérapage *n.m.* تسييب
Dérapé, ée *p.pas.* سايب
Déraper *v.n.* سابَ
Dérâper *v.a.* قطف العنقود
Dérasement *n.m.* تطويش
Déraser *v.a.* طوّش
— un mur تطويش حائط
Dératé, ée *p.pas.* مقطوع الطحال

courir comme un chien dératé / ou comme un dératé — عدّى

c'est un dératé — انهُ لنشيط

une petite dératée — بنت تعرف الكُفْت

Dérater *v a* — قطع الطحال

Dérayer *v.a.* — حدَّد بالمحراث

— les peaux — شدَّ الجلود

Dérayure *n.f.* — حدودة الحرْث

***Derbale** *n.m.* — درباله . دَلَق

Derby *n.m* — جاترْاة المُهر ـ خُفٌ ـ عربة مكشوفة

Derechef *adv.* — من جديد . ثاني مرَّة

Deréglé, ée *p.pas.* — غير منتظم

pouls déréglé — نبض غير منتظم

machine déréglée — آلة مخاولة

vie déréglée — عيشة غير منتظمة

ambition déréglée — شَرَه

Déréglement *n.m.* — عدم انتظام ـ مشيان البطن . اسهال ـ عدم استقامة

le — du pouls — عدم انتظام النبض

Déréglément *adv.* — بغير استقامة

Dérégler *v.a.* — افسد

— la montre — اخلَّ الساعة

— un collége — هيَّج مكتباً

— les mœurs — افسد الاخلاق

se — *v.pr.* — اختلَّ

ma montre s'est déréglée — اختلت ساعتي

Il ne faut qu'un mauvais moine pour dérégler tout le couvent

الوقسُ يُعدي فتعدَّ الوقسا ✻ من يدن للوقس يلاقي تعسا

« ٢٢٠ ميداني »

Dérelier *v.a.* — ازال التجليد

Dérencéphale *adj. et n.m.* — ذو مخيخ عنقي

monstre — — اعجوبة ذات مخيخ عنقي

les dérencéphales — ذوات المخيخ العنقي

Déremcéphalie *n.f.* — مخاخة عنقية

Déremcéphalien, enne *adj.* — ذو مخاخة عنقية

conformation déremcéphalienne — تركيب ذو مخاخة عنقية

Déremcéphalique *adj.* — مخيخي عنقي

Dereng *n.m.* — حَدٌ . ترويسة غيط

Déretourner *v.a.* — عدَّل

— une chemise — عدل قميصاً مصلوحاً

Déridé, ée *p pas.* — مفرود . مبسوط ـ بشاش

peau déridée — جلد مفرود

front déridé — جبهة بشاش

Dérider *v.a.* — بشَّ

pommade pour dérider la peau — دهان لزوال التكريش

— le front — بشَّ جبينه

se — *v.pr.* — زالت كرمشته ـ بشَّ

Dérimer *v.a.* — بعثر

— des ballots — بعثر الربْطات

se — *v.pr.* — تبعثر

Dérimer *v.a* — نسرَ الاشعار . سجَّع الاشجار

Dériser *v.n.* — فكَّ السفينة

Dériseur, euse *n.* — مهزاء

Dérision *n.f.* — استهزاء . سخرية

tourner en — — سخِرَ . استهزأ

c'est une — — هذه مسخرة

Dérisoire *adj.* — سخري . استهزائي

propos — — مسخرة

Dérisoirement *adv.* — سخرية

Dérétoir / **Dérítoire** *n.m.* — مكبس

Dérivable *adj.* — ناتج

Dérivatif, ive *adj.* — محوِّل

moyens dérivatifs — طرُق محولة

verbes dérivatifs — افعال مشتقة

Dérivation *n.f* — تحويل (طب)

la — d'un fleuve — تحويل نهر

un canal de — — تحويلة

les règles de la — — قواعد الاشتقاق

— d'un vaisseau — انحراف سفينة

— des coups — انحراف الطاقات

Dérive *n.f.* — انعطاف

la — d'un vaisseau — انعطاف السفينة

l'angle de la dérive / la — — زاوية الانعطاف

aller, être en dérive — انحرفَ

être en dérive — شلفة الموج

Dérivé, ée *p pas.* — مقتبس

fleuve dérivé — نهر محوَّل

âme dérivée de celle de Dieu — روح مقتبسة من روح الله

mot dérivé — كلمة مشتقة

fonction dérivée — دالة المشتقة

la méthode des dérivées — طريقة المشتقات

corps dérivé d'un autre — جوهر مستخرج من جوهر آخر

Dérivement *n.m.* فيضان
Dériver *v.n.* كَسَحَ
dérive ! اكْسَحْ
Dériver *a.a.* حوّل
— les humeurs حول الاخلاط
ce mot dérive de تشتق هذه اللفظة من
les eaux du Nil dérivent dans
تتحول مياه النيل في
se — *v.pr.* تحول ـ اشتقّ
dériver سار والتيار
ce vaisseau se laisse — تنحرف هذه السفينة
— une roue dentée قلع تِرساً
Dérivette) **Dérivonnette**) *n.f.* صيد سمك
Dériveur *n.m.* شراع النوّ
Dérivoir *n.m.* كلابة التروس
Dérivomètre *n.m.* مقياس الانعطاف
Dérivote) **Dérivotte**) *n.f.* مدورة
***Derkaoui** *n.m.* درقوي (اسم جمعية دينية سياسية)
Derle *n.f.* طينة الصيني
Dermalgie *n.f.* الم جلدي
Dermalaxie *n.f.* استرخا الجلد
Dermangioleucite *n.* التهاب الاوعية اللنفاوية الجلدية
Dermaptère *adj.* ذو اجنحة جلدية
Dermatalgie *n.f.* ألم الجلد
Dermathénie *n.f.* احتقان الجلد
Dermatite *n.f.* التهاب جلدي
Dermatobranche *adj. et n.m.* ذو خياشيم جلدية
les dermatobranches ذوات الخياشيم الجلدية
Dermatochélyde *n.f.* سلحفة
Dermatode *n m.* سوسة
Dermatodonte *n.m.* ذو اسنان جلدية
Dermatodynie *n.f.* ألم الجلد
Dermatogastre *adj* ذو بطن جلدية
Dermatographe *n.m.* واصف الجلد
Dermatographie *n.f.* وصف الجلد
Dermatoïde *adj.* شبيه الجلد
Dermatologie *n.f.* علم امراض الجلد
Dermatologique *adj.* منسوب لعلم امراض الجلد
Dermatologiste *n.m.* عالم بامراض الجلد
Dermatolysie *n.f.* ارتخا الجلد
Dermatopathie *n.f.* مرض الجلد
Dermatopathologie *n.f.* علم امراض الجلد
Dermatophide *n.m. et adj.* عاري الجلد
Dermatophile *n.m.* قرادة
Dermatoponte *adj.* متنفس من الجلد
Dermatopode *adj.* مجلّد الرجلين
Dermatosclérose *n.f.* تصلب الجلد
Dermatose *n.f.* آفات الجلد
Dermatosquelette *n.f.* هيكل جلدي
Dermatotomie *n.f.* تشريح الجلد
Derme *n.m.* دمة
Dermée *n.f* قاع جلدي
Dermeste *n.m.* دودة الجلود
Dermien, enne) **Dermique**) *adj.* دمي
Dermite *n.f.* التهاب جلدي
Dermobranche *adj.* ذو خياشيم على الجلد
Dermodonte *adj.* ذو اسنان في الجلد
Dermoïde *adj.* شبيه الجلد
Dermophage *n. et adj.* اكال الجلود
Dermoptère *n.m* ذو اجنحة جلدية
Dermorrhinque *adj. et n.* ذو منقار مجلد
les dermorrhinques ذوات المناقير المجلده
Dernier. ière *n. et adj.* آخر
la dernière du fleuve Eridan *ou* acarmar
آخر النهر (فلك سيديو)
dernière demeure دار القرار . دار البقا
le dernier élève آخر تلميذ
la dernière année السنة الاخيرة
manger des cerises à la dernière
من يأكل آخر كريزه يدفع الثمن
le dernier en cartes آخر من يرمي الورق
c'est moi qui suis le dernier انا ارمي الاخر
dernier venu) le dernier venu) آخر من حضر
la dernière venue آخرة من حضروا
l'année dernière السنة الماضية
ce dernier هذا الاخير
les derniers temps الازمان الاخيرة
il a employé jusqu'à son dernier sou انزف
dernier en a tout آخر من بقي معه قُطْب
il a le dernier deux معه آخر ذو
arrive bien qui arrivera le dernier
العبرة بالخواتيم
rendre le dernier devoir شيع الجنازة
en dernier lieu اخيراً

mettre, donner la dernière main à un travail انهى شغلهُ

les derniers malheurs اعظم المصايب

le dernier supplice الاعدام

le dernier beau البهاء

être du dernier bien avec qqu'un احبّهُ بالمصر

il est le dernier de sa classe آخر فرقته

le — des humains اذل الناس

le — des Grecs خاتم اليونان

Aux derniers les bons من صبر نال

Le premier au bois et le dernier à l'eau وقت الاكل يحضر ووقت الشغل يهرب

Dernièrement *adv.* اخيرًا

Dernier-né *n.m.* كبرة الولد . عجزه الولد . نضاضة الولد . زكمة . آخر الاولاد . آخر المنقود

Déro *n.f.* علقة

Dérobade *n.f.* زوغان

Dérobé, ée *p.pas.* مسروق ــ محجوب . مخفي

heures dérobées ساعات الفضا

faire un travail à ses heures dérobées اشتغل في اوقات الفضا

homme — رجل مسروق

culture dérobée زراعة تحتانية

pied — حافر احكّ . حافر حكيك (١٤٦ مخصص ٦)

escalier — سلم مسروق

porte déborée باب مسروق

fèves déborées فول مفصّص . فول مقشّر

à la dérobée خفاء

Dérobement *n.m.* —

arc de — عقد منقول من رسم المجسم

Dérober *v.a.* سرق

un faucon dérobe la sonnette طار الصقر بغير اذن

— la gloire de qqu'un انتحل فخار انسان

— des poésies سرق اشعارًا

— un baiser اختلس قبلة

— qques moments à ses affaires فضي

— la vue احجب النظر

un chien dérobe la voie كلب يخفي الطريق

la voile dérobe le vent القلع يحجب الريح

— les fèves قشّر الفول

— un secret اختلس سرًا

se — aux yeux اختفي عن العيون

se — de ses camarades تسحّب من زملائه

se dérober *v.pr.* اختفى ــ غاب . تخلّى

la mer semblait se dérober au navire كان يظهر البحر انه يتخلى عن السفينة

mes genoux se dérobent sous moi زحفت ركبي (١٨١ مخصص ٣)

cheval qui se dérobe حصان يفلت

Est bien larron qui larron dérobe من ينك العَيْرَ ينك نياكا (ميداني)

Dérobeur, euse *n. et adj.* سارق

Dérochage *n.m.* جلاء الذهب

Dérochement *n.m.* ازالة الصخور

Dérocher *v.a.* جلّى

le faucon déroche les bêtes à quatre pieds يوقع الصقر ذوات الاربع من الصخور

gibier déroché صيدة ساقطة من الصخر

se — *v.pr.* انجلى

Dérodyme *adj. et n.m.* ذو عنقين

monstres dérodymes عجائب ذات عنقين

les dérodymes *n.m pl.* ذوات العنقين

Dérogation *n.f.* مخالفة

— expresse مخالفة صريحة

Dérogatoire *adj.* استثنائي

clause — شرط مخالف

Dérogeance *n.f.* حطّة

Dérogeant, ante *adj.* مستثنيٌ

Déroger *v.n.* خالف

aux droits de qqu'un تعدّى على حقوق انسان

— à noblesse حط الشرف

— à la vérité خالف الحق

Déroi *n.m.* مصروف ضيافة المية

Déroidi, ie *p.pas.* ليّن

Déroidir *v.v.* ليّن

se — *v.pr.* لانَ

Dérôlement *n.m.* محوٌ من الجدول

Dérompage *n.m.* تمزيق الخرق

Dérompoir *n.m.* مفرمة الخِرَق

Dérompre *v.a.* ــ

— les chiffons مزق الخرق

— un oiseau اصمى طائرًا

— un pré قلب مرجًا . زرعه زرعًا آخر

se — *v.pr.* فُرِمَ

Dérompu, ue *p.pas.* مصميٌ

Dérostome *adj.* ذو فم في عنقه

Dérougi, ie *p.pas* ضايع الحمار
Dérougir *v.a.* اضاع الحمار
se — *v.pr.* ضاع حماره . ضاعت حمرته
Dérouillé, ée *p.pas.* مجلي الصدا
clef dérouillée مفتاح مجلي
Dérouillement *n.m.* جلي الصدا
Dérouiller *v.a.* جلي الصدا
— un sabre جلي سيفاً
— du latin اخرج اللاطينية من النسيان
— l'esprit هذّب العقل
se — *v.pr.* انجلى صداه ــ تهذّب
Déroulable *adj.* ممكن كرّه
écheveau — ربطة خيط ممكن كرّها
Déroulage *n.m.* فرد
Déroulé, ée *p.pas.* مفرود . منشور
Déroulement *n.m.* فردٌ . نشرٌ ــ عرضٌ
Dérouler *v.a.* فرد . نشر
une pièce d'étoffe فرد مقطعاً
— une presse كبكس مطبعة
— ses plans عرض تصميماته
un fleuve déroule ses eaux نهر يفيض
se — *v.pr.* إنفرد
le fait s'est déroulé حصلت الواقعة
Déroutant, ante *adj.* محيّر
Déroute *n.f.* كسرة
mettre en — كسر . هزم
la — d'une armée كسرة جيش
être, se mettre en — تمطل
mettre qqu'un en — افحمه
il est en — هو متمطل
la — des familles دمار الآل
Dérouté, ée *p.pas* تايه . ضال
chiens déroutés كلاب ضالة
Déroutement *n.m.* تضليل
Dérouter *v.a.* توّه . اضلّ
— le chasseur اضلّ الصياد
la réponse le dérouta افحمه الجواب
— la police ضلّ الشرطه
se — *v.pr.* ضلّ . تاه
les chiens se déroutent ضلت الكلاب
***Derr** درّ (قرية في جهة كروسكو بلاد البرابرة بمصر)
Derrame *n.m.* قسم
Derrick *n.m.* مثقاب الابار
Derrière *prép. et n m.* خلف . وراء
regarder derrière التفت خلفه
derrière ! ورا . خليك ورا
le — de la maison خلف المنزل
le — de la tête عجز الراس
se loger sur le — سكن في الجهة الخلفية
donner à qqu'un un coup de pied dans le derrière كسمه
coup de pied au derrière كسع
porte de — باب وراني ــ احتجاج . حجة
le — de l'homme العجيزة
montrer le derrière لم يف بوعده ــ كشف عجيزته ــ ولّى الادبار
s'en torcher le — مسح به طيظه
faire rage des pieds de — افرغ جهده
les derrières de l'armée اعجاز الجيش
assurer ses derrières حافظ على اعجازه
par derrière من الخلف
Il ne faut pas regarder derrière soi وفاز باللذة الجسور
***Derviche**) ***Dervis**) *n.m.* درويش ج دراويش
Des *(pour de les)* من ال (بمعنى الاضافة)
la dépense des maisons مصروف البيوت
les fruits des jardins اثمار البساتين
Dès *prép.* من
dès sa naissance من نشأته
dès demain من باكر
dès la nuit من الليل
dès avant l'aurore من قبل الفجر
dès ici من هنا
dès lors حالاً . من ذلك الوقت
dès lors que من وقت ما
dès là من ثمّة
dès là que حيث
dès que بمجرد
dès aussitôt que بمجرد ما
dès que حيث ان
Désabonnement *n.m.* ابطال الاشتراك
Désabonner *v.a.* ابطل الاشتراك
se — *v.pr.* ابطل اشتراكه
Désaborder *v.a.* ابطل المصادمة
Désabriter *v.a.* كشف
— une plante كشف نباتاً

se désabriter *v.pr.*	كُشِفَ ـ خرج من الملاذ
Désabusable *adj.*	ممكن تنويره
Désabusé, ée *p.pas.*	منوَّر
Désabusement *n.m.*	تنوير
Désabuser *v.a.*	نوَّر
se — *v.pr.*	تنوَّر
Désaccepter *v.a.*	ردّ بعد القبول
Désacclimatement *n.m.*	تغريب
Désacclimater *v.a.*	غرَّب
se — *v.pr.*	تغرَّب
Désaccointance *n.f.*	شقاق
Désaccointer *v.a*	شقّ العصا
se — *v.pr.*	قطع مودته
Désaccommoder *v.a.*	ابطل التوفيق
Désaccompagner *v.n.*	فارق الرفيق
Désaccord *n.m.*	شقاق ـ شذوذ
ils sont en désaccord	هم في شقاق
Désaccordé, ée *p.pas.*	بينهما شقاق
couleurs désaccordées	الوان متفاوتة
Désaccorder *v.a.*	اوجب الشقاق
— les instruments	اتلف الحان الآلات
— un tableau	فاوت الوان اللوحة
se — *v.pr.*	اختل صوته
Désaccouplé, ée *p.pas*	موحَّد . منفرد
Désaccouplement *n.m.*	ابطال التمشير
Désaccoupler *v.a.*	وحَّد . افرد
se — *v.pr.*	بطل التمشير
Désaccoutrer *v.a.*	اقلع اللبس
se — *v.pr.*	قلع لبسه
Désaccoutumance *n.f.*	تبطيل العادة
Désaccoutumé, ée *p.pas.*	غير معتاد
Désaccoutumer *v.a.*	ابطل العادة
se — *v.pr*	بطل العادة . ترك العادة
Désaccumuler *v.a.*	هدم الكوم
Désachalandage *n.m.*	ضياع العُمَلا
Désachalandé, ée *p.pas.*	فاقد العُمَلا
Désachalander *v.a.*	افقد العُمَلا
se — *v.pr.*	فقد عملاه
Désacidification *n.f.*	اضاعة الحموضة
Désacidifier *v.a.*	اضاع الحموضة
Désaciérer *v.a.*	افقد الصُّلْب
se — *v.pr.*	زال صُلْبة
Désaffairé, ée *adj.*	بطَّال
Désaffamer *v.a.*	اضاع القحط
Désaffection *n.f.*	فقد المحبة
Désaffectionné, ée *p.pas.*	فاقد المحبة
Désaffectionnement *n.m.*	افقاد المحبة
Désaffectionner *v a.*	افقد المحبة
se — *v.pr.*	فقدت محبته
Désaffleurement *n.m.*	ازالة الموازنة
Désaffleurer *v.a.*	ازال الموازنة
se — *v.pr.*	زالت موازنته
Désaffourché, ée *p.pas.*	مرفوع
Désaffourchement *n.m.*	رفعُ الهلب
Désaffourcher *v.a.*	رفع الهلب
Désaffranchir *v.a.*	رجع في العتق
Désaffronter *v.a.*	اخذ بالثار
Déaffubler *v.a.*	عرَّى
— sa tête	عرَّى راسه
se — *v.pr.*	تعرَّى
Désagencement *n.m.*	تخريب
Désagencer *v.a.*	خرب
une machine	خرب آلة
se — *v.pr.*	تخرَّب
Désagrafer *v.a.*	فك المشبك
Désagréable *adj.*	كرهٌ . كريه . مكروه . بشع
chose —	كريهة . كراهية
figure —	صورة بشعة
personne —	بشع المنظر
odeur —	رائحة كريهة
aliment —	طعام بشع
homme d'un caractère très désagréable	رجل ذو مكروهة
Désagréablement *adv*	بكراهة
Désagréé, ée *adj.*	غير موافق
Déagréer *v.n.*	كَرِهَ
Désagréer *v a.*	فك الادوات
Désagrégation *n.f.*	تفتُّت . تجزؤ
Désagrégé, ée *p.pas.*	متجزئ . متفتت
Désagrégeant, ante *adj.*	مجزئ . مفتِّت
les désagrégeants *n.m.pl.*	المفتِّتة
Désagrégement *n.m.*	تفتيت
Désagréger *v.a.*	جزَّأ . فتّت
se — *v.pr*	تجزَّأ . تفتَّت
Désagrément *n.m.*	كراهة . كريهة
s'attirer des désagréments	تنغّص
Désaguerrir *v a.*	أجبنَ
soldat désaguerri	عسكري جبان
Désaigrir *v.a.*	ازال الحموضة

désaigrir du lait ازال حموضة اللبن
— le cœur حلّى الفؤاد
se — v.pr. زالت حموضته
Désaiguilleter *v.a.* فك المشابك
se — *v.pr.* انفكت مشابكه
Désaimanter *v.a.* ازال المنطسة
se — *v.pr.* زالت منطسته
Désaimer *v.a.* كره
Désairer *v.v.* اخرج من الوكر
Désaise *n.f.* انحراف المزاج
Désajusté, ée *p.pas.* غير منطبق
Désajustement *n.m.* عدم الانطباق
Désajuster *v.a.* أخلّ
— une machine أخل آلة
— la parure نكش التبرج
— un canon اخل تصويب مدفع
se — *v.pr.* اختلّ
Désalignement *n.m.* اختلال الصف
Désaligner *v.a* اخلّ الصف ـ اخلّ الاعتدال
— une façade اخل اعتدال وجهة
se — *v.pr.* اختلّ اعتداله
Désaliter (se) *v.pr.* ترك الفراش
Désallaitement *n.m.* فطامه
Désallaiter *v.a.* فطّم
Désallier *v.a.* ابطل الاتحاد
se — *v.pr.* بطل المعاهدة
Désaltérant *adj.* مرتو
un agneau se désaltérant رميس يرتوي
Désaltéré, ée *p.pas.* مرويّ
Désaltérer *v.a.* روّى
se — *v.pr.* ارتوى
Désamarrage *n.m.* حَلّ
Désamarrer *v.a.* حلّ
Désamasser *v.a.* بعثر
Désamonceler *v.a.* هدّ كوماً
Désamorçage *n.m.* رفعُ كبسونه
Désamorcer *v.a.* رفع الكبسونه
Désamour *n.m.* تجنب الحب
Désamouracher *v.a.* ابطل الحب
se — *v.pr.* بطّل الحب
Désancher *v.a.* رفع بوق المزمار
se — *v.pr.* اضاع بوق المزمار
Désancrer *v.a.* رفع الهلب
— une personne اقتلعهُ
— qque chose اخرج من المَقْل

Désanimé, ée *p pas.* طلع روحه
Désanimer *v a.* طلّع الروح
se — *v.pr.* طلعت روحه
Désannoblir *v.a.* اضاع الشرف
Désappareillé, ée *p.pas.* مجنّس
Désappareiller *v.a.* جنّسَ
se — *v.pr.* زال تطقيمه
Désapparier *v.a.* افرَد
Désappétisser *v.a.* افقد الشهية
se — *v.pr.* فقد شهيته
Désapplication *n f.* رفع الانطباق ـ عدم الاجتهاد
Désappliquer *v.a.* رفع الانطباق ـ عطل
se — *v.pr.* تعطّل
Désappointé, ée *p.pas.* خايب
retourner désappointé عاد خائباً
Désappointement *n.m.* خيبة ـ شطب من الجهادية
Désappointer *v.a.* خاب ـ شطب من الجهاديه
— une pièce d'étoffe قطع مشابك المقطع
Désapprendre *v.a.* نسي
se — *v pr.* نُسِيَ
Désappris, ise *p.pas.* منسي
leçon désapprise درس منسي
Désapprobateur, trice *adj.* لوّام
Désapprobation *n.f.* لوْم
Désappropriation *n.f.* ترك الملك
Désapproprié, ée *p pas.* منزوع الملك
Désapproprier *v.a.* نزع الملك
se — *v.pr.* تركَ ملكه
Désapprouvé, ée *p.pas.* مستهجن
Désapprouver *v.a.* استقبح . استهجن
se — *v.pr.* لام نفسه
Désappuyé, ée *adj.* من غير معين
Désarborer *v.a.* انزل ـ نزل الصواري
— un pavillon انزل بيرقاً
Désarçonné, ée *p.pas.* واقع من الحصان
il fut désarçonné تحيّر
vous voilà désarçonné قد رُفِتَ
Désarçonner *v.a.* اوقع من الحصان
— qqu'un رفتهُ
se — *v.pr.* تحير ـ تواقع من الحصان
Désargenté, ée *p.pas.* خالي التفضيض ـ مجرد عن النقود
Désargenter *v.a.* جرّد الفضه ـ جرّد من النقود
se — *v.a.* ضاع تفضيضه ـ انزف

Désarmé, ée *p.pas.* اعزل
je suis désarmé انا اعزل
j'ai ri, me voilà désarmé ضحكت وفشيت
désarmé أجمّ ـ بغير شوكة (تاريخ طبيعي)
fusil — بندقية مقفولة الزناد
canon — مدفع فارغ
Désarmement *n.m.* تجريد ـ تقليل الجيش
un coup de — طعنة رمي السلاح
— des soldats تجريد العساكر من السلاح
— d'un pays تقليل جيش بلدة
— d'un navire تجريد سفينة
— des avirons رفع المقاذيف
— d'un fusil تفريغ بندقية
Désarmer *v v.* جرّد عن السلاح
— son adversaire اوقع السلاح من خصمه
— les lèvres d'un cheval / — un cheval كشف جحفلة الفرس
— sa colère اسكن غيظه
— les avirons شال المقاذيف
— un canon فرّغ مدفعاً
— un fusil رفّد زناد البندقية
— en temps de paix جرّد الجيش في زمن الصلح
ces matelots désarment هؤلاء البحرية رُفِتوا
se — *v.pr.* تجرّد عن سلاحه
Désarranger *v.a.* خَبَطَ
Désarrimage *n.m.* بعثرة
Désarrimer *v.a.* بعثر
Désarroi *n.m.* اضطراب . فَشَل
Désarrondir *v.a.* ازال الاستدارة
se — *v.pr.* زالت استدارته
Désarticulation *n.f.* انفصال المفاصل ـ بتر المفاصل
Désarticuler *v.a* فصل المفاصل . بتر المفاصل
se — *v.pr.* انفصل المفصل
Désassaisonnement *n.m.* ازالة البهارات
Désassaisonner *v.a.* ازال البهارات
Désassemblage *n.m.* فَصْل
Désassemblé, ée *p.pas.* مفصول
Désassemblement *n.m.* انفصال
Désassembler *v.a.* فَصَلَ
se — *v.pr* فُصِلَ
Désassiégement *n m.* رفعُ الحصار
Désassiéger *v.a.* رفعَ الحصار
Désassimilateur, trice *adj.* غير ممثِّل
Désassimilation *n.f.* عدم التمثيل
Désassimiler *v.a.* اعدم التمثيل

Désassociation *n.f.* فضُّ الشركة
Désassocier *v.a.* فضَّ الشركة
se — *v.pr.* بطَلَ الشركة
Désassorti, ie *p.pas.* مختلف الاجناس
étoffes désassorties اقمشة مختلفة
Désassortiment *n.m.* تشكيل
Désassortir *v.a.* شكّل
Désassurer *v.a.* ابطل التأمين
— sa maison ابطل تأمين منزله
se — *v.pr.* ابطل تأمين نفسه
Désastre *n.m.* مصيبة . نكبة
grand — طامة كبرى
désastre اعسار التاجر
Désastreusement *adv.* نكبةً
Désastreux, euse *adj. et n.* منكوب
ô nuit désastreuse يا ليلة سودا
la mort désastreuse الموت الخارب
le désastreux المنكوب
Désatteler *v.a.* فك البهائم . حل البهائم
Désattester *v.a.* ابطل شهادته
Désattiser *v.a.* ابطل الاضرام . ابطل الاشعال
Désattrister *v.a.* ازال الهم
se — *v.pr.* زال همّه . زال حزنه
Désaubage *n.m.* خلع القميص
Désauber *v.a.* خلع القميص
Désaugmenter *v.n.* ابطل الزيادة
Désautoriser *v.a.* ابطل الاباحة
Désavancement *n.m.* تأخير
Désavancer *v.a* أخّرَ
Désavantage *n.m.* ضرر . خسارة
l'affaire a tourné à son désavantage امرٌ اتى عليه بالضرر
voir qqu'un à son — نظره بعين رديئة
avoir du — au jeu خسر في اللعب
le — des armes عدم امتياز الاسلحة
Désavantager *v.a.* اتلف المزية
— des marchandises خسّر البضاعة
un héritier désavantage وارث خسران
Désavantageusement *adv.* خُسْراناً
Désavantageux, euse *adj.* مخسِّر
chose désavantageuse حاجة مضرّة
clause désavantageuse شرط مضرّ
physionomie très désavantageuse سماجة
Désavenant, ante *adj.* قبيح

Désaveu *n.m.* اجحاد
— du mandat اجحاد التوكيل
— d'un enfant ملاعنة
l'action en — دعوى اجحاد التوكيل
former une action en — رفع دعوى الملاعنة
faire un — تبرّأ
Désaveuglé, ée *p.pas* غير متعامي
Désaveuglement *n.m.* خروج من التعامي
Désaveugler *v.a* أخرج من التعامي . ارشد
se — *v.pr.* رُشِد
Désavouable *adj.* منكَر
Désavoué, ée *p.pas.* مجحود
langage désavoué كلام مجحود
ses paroles sont désavouées par ses actions
قوله مخالف لفعاله
Désavouer *a.a.* جَحَد
— un mandat جحد توكيلاً
— un dépôt انكر وديعة
désavouer ناقض
je ne désavoue pas لا انتكر
— qqu'un تبرّأ منه
— un enfant تبرّأ من ولده
se — *v.pr.* جُحِد
Désazotation *n.f.* فقد الازوت
Désazoter *v.a.* افقد الازوت
Descellé, ée *p.pas.* مفكوك الاختام
lettre descellée جواب مفكوك الاختام
pierre descellée حجر مفكوك
Descellement *n.m.* فكّ الختم
Désceller *v.a.* فكّ الختم
— un gond نقَلَ العقب
se — *v.pr.* نُقِل
Descendance *n.f.* نسل . ذرية
Descendant, ante *adj. et n.* نازل
la marée descendante) الجذر
le descendant)
bateau — مركب منحدرة
la garde descendante النفر النازبة
le descendant النازب (فلك سيديو)
la ligne descendante الفروع
progression descendante متوالية تنازلية
signes descendants منازل الشمس
nœud — عقدة الهبوط
aorte descendante ابهر تنازلي

un descendant d'Adam من ذرية آدم
les descendants الذرية . الخلَف
Descenderie *n.f.* مَنزَل (في المناجم)
Descendre *v.n. et a.* نزل
— par le Nil انحدر مع النيل
— du trône نزل من الاريكة
— du ministère استعفى من الوزارة
— au tombeau, au cercueil لُحِدَ
— en soi-même dans sa conscience
عرف حالة نفسه
— à terre نزل البرّ
descendre اغارَ
— à l'hôtel نزل في الفندق
la justice a descendu chez lui
انتقلت المحكمة في منزله
le thermomètre a descendu نزل مقياس الحرارة
les cheveux lui descendent jusqu'à la ceinture شعورها متراخية لخصرها
descendez, je vous prie من فضلك تنزل
la route descend الطريق منحدر
descendre نزل نفسه
— dans le détail دخل في التفصيل
— d'un ton وطّى درجة
le vent descend الهوا نازل
être descendu تناسَل
il faut descendre cela يلزم تنزيل هذا
— un navire انزل سفينة
descendre d'un coup de fusil
اصمى بعيار بندقية
— un escalier نزل سلماً
— le Nil انحدر مع النيل
— la garde غرُب من النفر ـــ ات
Descendu, ue *p.pas.* نازل
la honte où je suis descendu
الخزي الذي حصل لي
descendu d'un tel من نسل فلان
au descendu عند النزول
écureuil descendu d'un coup de fusil
سنجاب مصمي بعيار ناري
Nil descendu النيل صار نزوله
escalier descendu سلالم صار نزولها

Descenseur *n.m.* — متزال
— à spiral — متزال حلزوني
Descension *n.f* — مطلع ـ تقويس الجلة
— droite — مطلع مستقيم
— oblique — مطلع منحرف
Descensionnel, elle *adj.* — تنازلي
mouvement descensionnel — حركة تنازلية
différence descentionnelle — فرق تنازلي
Descente *n.f.* — نزول
— de lit — مفرشة متزل السرير
à la descente — عند النزول
la — des eaux — نزول المياه
ligne de la plus courte descente — خط الزمن الاقرب
la — d'une cloche — تنزيل ناقوس
une — de croix — نزول الصليب
la descente — المزلقان . الدحريجه
la — du faucon — انقضاض الصقر
— de justice — كبسة . انتقال للتفتيش
descente sur les lieux — انتقال المحكمة للكشف على الاعيان الثابتة
faire une — — انتقل
tuyau de descente — مجرور
descente — قصبة الكنيف ـ فتاق
— de matrice — نزول الرحم
Desceptrer *v.a.* — عزل من الملك
Descripteur *n.m.* — واصف
— des plantes — واصف النباتات
Descriptif, ive *adj.* — وصفي
géométrie descriptive — هندسة وصفية
la poésie descriptive — الشعر الوصفي
anatomie descriptive — تشريح وصفي
Description *n.f.* — تحلية . وصف
— de la terre — وصف الارض
— des plantes — تحلية النباتات . وصفها
la — — الوصف (معاني)
la — d'un mobilier — بيان المنقولات
procès-verbal de — — محضر البيانات
la — d'une ellypse — رسم قطع ناقص
Déséborgner *v.a.* — ازال العوار
Déséchoué, ée *p pas.* — خارج من الوعساء
navire déséchoué — سفينة خارجة من الوعساء
Déséchouer *v.a.* — اخرج من الوعساء
se — *v.pr.* — خرج من الوعساء

Désemballage *n.m.* — فك البضايع
Désemballé, ée *p.pas.* — مفكوك
Désomballer *v.a.* — فك البضايع . فك العكام
Désembargo *n.m.* — اباحة بالخروج
Désembarqué, ée *p.pas* — مفرغ
marchandise désembarquée — بضاعة مفرغة
Désembarquement *n.m.* — تفريغ
Désembarquer *v.a.* — انزل من المركب
— des soldats — انزل العساكر من المركب
— des marchandises — فرغ بضائع
se — *v.pr.* — نزل البر ـ تفرغ
Désembarrasser *v.a.* — خلص من الحيرة
Désembâtonné, ée *adj.* — مجرد عن النبوت
Désembellir *v.a.* — قبح ـ قل جماله
se — *v.pr.* — قبح
Désembellissement *n.m.* — قبح
Désemboîter *v.a.* — خلع
se — *v.pr.* — خلع
Désembouger *v.a.* — رفع دبلة الدقماق
Désembourbé, ée *p.as.* — خارج من الوحلة
Désembourber *v.a.* — اخرج من الوحلة
se — *v.pr.* — طلع من الوحلة
Désembraser *v.a.* — ابطل الاشعال
Désembrasser *v a.* — ابطل التعنيق
Désembrayage *n.m.* — تعطيل الحركة
Désembrayer *v.a.* — عطل الحركة
Désemmancher *v.a.* — اخرج اليد
se — *v.pr.* — طلعت يده
Désemmuseler *v.a.* — طلع الكمامة
Désemparé, ée *p.pas.* — أبتر
navire désemparé — سفينة بترا
Désemparement *n.m.* — كسر الاطراف ـ بتر
Désemparer *v.a. et n.* — برح
je n'ai point désemparé la ville — ما برحت المدينة
sans — — بغير انقطاع
Désempêcher *v.a.* — ازال المانع
Désempenné, ée *p.pas.* — عديم الريش
un trait désempenné — منحاب (٣٦ فقه اللغة)
il va comme un trait désempenré — يتلولو
Désempesé, ée *p pas.* — خال عن النشا
un bonnet désempesé — طاقية خالية عن النشا
Désempeser *v.a.* — ازال النشا
se — *v.pr.* — تجرد عن النشا

Désempêtrer *v.a.* ازال المرقّة
se — *v.pr.* زالت عرقلته
Désempli, ie *p.pas.* مفرَّغ
Désemplir *n.a. et n.* فرّغ
la maison ne désemplit point لا يفرغ المنزل اصلاً
se — *v.pr.* تفرَّغ
Désemplotoir *n.m.* عود حديد
Désemplumer *v.a.* نتف الريش. ريَّش ــ خسّر
se — *v.pr.* تريَّش ــ خسر
Désempointer *v a.* قطع مشابك القماش
Désempoisonnement *n.m.* اشفاء من السم
Désempoisonner *v.a.* شفى من السم
Désempoissonner *v.a.* اهلك السمك
se — *v.pr.* عدم سمكهُ
Désemprisonner *v.a.* افرج
se — *v.pr.* فُرج عنهُ
Désenamouré, ée *p pas.* غير عاشق
Désenamourer *v.a.* افقد العشق
se — *v.pr.* زال عشقه
Désencapuchonner *v.a.* قلع الطرطور
Désencarter *v a.* ازال المقوّى
Désencastrage *n.m.* ازالة التغليف
Désencastrer *v.a.* ازال التغليف
Désenchaîner *v.a.* فك السلاسل
se — *v.pr.* فك سلاسله
Désenchantement *u.m* فكُّ السحر ــ فقدُ الغرور
Désenchanter *v.a.* فكَّ السحر ــ ازال الغرور
se — *v.pr.* زيل غروره
Désenchanteur, eresse *n.* فكّاك السحر
Désenchâsser *v.a.* اخرج من القفص
Désenclouage *n.m.* اخراج المسار
Désenclouer *v.a.* اخرج المسار
— un canon اخرج مسارًا من فلية المدفع
— un cheval اخرج مسارًا من حافر الحصان
Désencombrement *n.m.* ازالة الانقاض
Désencombrer *v.a.* ازال الانقاض
se — *v.pr.* انكشف من الانقاض
Désencroûtement *n.m.* ازالة الاوهام
Désencroûter *v.a.* ازال الاوهام
Désendetter (se) *v.pr.* قضي ديونة
Désendormir *v.a.* ايقظ
Désenduire *v.a.* ازال الطلا
Désenfilé, ée *p.pas.* مسلوت

une aiguille désenfilée ابرة مسلوته
Désenfiler *v.a.* سلت الفتله
se — *v.pr.* سُلِتَت الفتله
Désenflammer *v.a.* اطفى اللهيب
se — *v.pr.* طُفيَ لهيبه
Désenflé, ée *p.pas.* فاشش
Désenflement *n.m.* زوال الانتفاخ
Désenfler *v.a.* ازال الانتفاخ
se — *v.pr.* زيل انتفاخه
Désenflure *n.f.* ازالة الانتفاخ
Désenfourner *v.a.* اخرج من الفرن ــ فضي الفرن
Désenfumer *v.a.* اخرج الدخان
Désengagement *n.m.* فك التعهد
Désengager *v.a.* فك التعهد ــ ابطل عزومه
se — *v.pr.* تخلص من تعهد ــ رفض عزومة
Désengeancer *v.a.* نقّى . طهر
— un chenal طهر قناةً
Désengourder *v.a.* ازال الجمود
se — *v.pr.* زال جموده
Désengrener *v.a.* ازال التعشيق
se — *v.pr.* خرج من التعشيق
Désenivré, ée *p.pas.* فايق
Désenivrement *n.m.* افاقة
Désenivrer *v.a.* أفاق
se — *v.pr.* فاق
Désenlacement *n.m.* تسليك
Désenlacer *v a.* سلّكَ
se — *v.pr.* تخلّص من الربق
Désenlaidir *v.a.* لطف القباحة
Désennui *n.m.* ازالة الزعل
Désennuyer *v.a* فرّج الهمّ
se — *v.pr.* تفرّج همه
Désenorgueillir *v a.* كسر الكبريا
Désenrayé, ée *p.pas.* مطلوق
Désenrayement *n.m.* اطلاق
Désenrayer *v a.* اطلق
— une roue اطلق ترسًا
se — *v.pr.* انطلق
Désenrhumé, ée *p.pas.* مزال زكامه
Désenrhumer *v.a.* ازال الزكام
se — *v.pr.* زال زكامه
Désenrôlement *n.m.* ابطال القيد في العسكرية
Désenrôler *v.a.* ابطل القيد في العسكرية
se — *v.pr.* استرد قيده في العسكرية

Désenroué, ée *p.pas.* زال البحة
Desenrouement *n.m.* ازالة البحة
Désenrouer *v.a.* ازال البحة
se — *v.pr.* زالت بحته
Désensabler *v.a.* اخرج من الرمل . اخرج من الوعسا
— une barque اخرج مركباً من الوعسا (اي من الوحل)
Désenseigner *v.a.* انسى التعليم
Désenseller *v.a.* افقد السرج ـ اوقع من السرج
Désenseveli, ie *p.pas.* منبوش
Désensevelir *v.a.* نبشَ
Désensevelissement *n.m.* نبش القبور
Désensorcelé, ée *p.pas.* مفكوك سحره
Désensorceler *v.a.* فكّ السحر
se — *v.pr.* انفك سحره
Désensorcellenment *n m.* فكُّ السحر
Désentassement *n.m.* بعثرة
Désentasser *v.a.* بعثر
Désenterrer *v.a.* نبشَ القبور
Désentêtement *n.m.* ازالة العناد
Désentêter *v.a.* ازال العناد
se — *v.pr.* بطل عناده
Désenthousiasmer *v.a.* ثبّط العزيمة
se — *v.pr.* ثبطت عزيمته
Désentoilage *n.m.* طيُّ القلوع
Désentoiler *v.a.* طوى القلوع
Désentortiller *v.a.* سلّك
se — *v.pr.* سَلكَ
Désentraver *v.a.* فكّ القيد
Désentrelacer *v a.* فك التعقيد
se — *v.pr.* انفك تعقيده
Désenvaser *v.a.* طهّر
— le port طهّر المينا
Désenvelopper *v.a.* فك الغلاف
Désenvenimer *v.a.* ازال السم
Désenverguer *v.a.* جرّد القرية
— un mât جرّد صارياً من قريته
— une voile جرّد قرية من شراعها
se — *v.pr.* تجرّد من القرية ـ تجرد من الشراع
Désépronner *v.a.* ازال المهموز
Déséquiper *v.a.* جرّد من البحارة
Désergoter *v.a.* قطع اصابع الديك الخلفية ـ طبّق الحصان
Désert, erte *adj.* خاوٍ . قفر
ville déserte مدينة خاوية
rue déserte حارة قفر
appel désert استئناف باطل
le désert الصحرا . البادية . الفلاة
les déserts القفار
faire un désert de sa maison لم يقبل احداً في منزله
parler, prêcher dans le — اذّن في مالطة
se retirer au désert اعتكف
au désert في الفلاة
Désertable *adj.* مهروب منه
Déserté, ée *p.pas.* مهجور
ville désertée مدينة مهجورة
Déserter *v.a* هرب
— un pays هاجر من بلد
— son poste ترك نقطته
— la maison paternelle طفش من منزل والده
— l'armée هرب من الجيش
faire — la chambre اخرج من الغرفة
— à l'intérieur تسحب من الجهادية في داخل القطر
— à l'ennemi هرب عند العدو
se — *v.pr.* هُجِرَ
Désertes *n.f.pl.* مقَصٌّ
Déserteur *n.m.* هربان (حربية)
un — عسكري هربان
notre — صاحبنا الهربان
Déserticole *adj.* قفريٌّ
Désertion *n.f.* هَرَبٌ (حربية) ـ ترك المذهب ـ ترك العقار
Désespérade *n.f.* يأسٌ
à la — يأساً
Désespéramment *adv.* يأساً
Désespérance *n.f.* يأسٌ
Désespérant, ante *adj.* يائس
nouvelle désespérante خبر موئس
c'est — هذا امر محزن
vous êtes — انت قاطع العشم
Désespération *n.f.* يأسٌ . قطع العشم
Désespéré, ée *p.pas.* قاطع الرجا . آيس . يائس . قانط
mourir désespéré مات يائساً
je suis — انا زعلان
un procès — قضية ميؤس منها
malade — مريض مقطوع منه العشم
être — par les médecins يأست منه الاطبا
un jeune homme — فتى خايب
un — يائس
une désespérée يائسة
Désespérément *adv.* يأساً
— amoureux متيّم

Désespérer *v.n.* — يأس . قنط
— d'un malade — قطع العشم من مريض
se — *v.pr.* — يئس . قنط
on espère alors qu'on désespère
لا تقنطوا من رحمة الله

Désespoir *n.m.* — يأس . قنوط . قطع الرجا . قطع العشم
en — de cause — عند اليأس من القضية
le — des peintres — معجزة النقاشين
tomber dans le — — يئس
prendre conseil de son désespoir)
ne prendre conseil que de son —)
شاور نفسه وهو قانط
faire le désespoir — حزّن . كدّر
je suis au — — انا زعلان
mettre au — — زعّل

Désestimer *v.a.* — احتقر
Désexcommunier *v.a.* — اخرجهُ من الكفر
Déshabilitation *n.f.* — عدم الاهلية
Déshabiliter *v.a.* — اعدم الاهلية
Déshabillé, ée *p.pas.* — عريان
le déshabillé — تخفيفة . لبس النوم
Déshabiller *v.a.* — قلّع . عرّى . كشف
— un enfant — قلّع طفلًا
— qqu'un — كشف ستره
il n'a pas déshabillé — لم يقلع ملابسه
se — *v pr.* — قلع ثيابه
il ne faut pas se — avant de se coucher
لا ينبغي للانسان ان يتجرد قبل وفاته

Déshabité, ée *p.pas.* — قَفْرٌ . خاوٍ
Déshabiter *v.a.* — ابطل السكنى
se — *v.pr.* — فضيَ من السكن
Déshabitude *n.f.* — ضياع العاده
Déshabitué, ée *p.pas.* — غير معتاد
Déshabituer *v.a.* — ابطل العاده
se — *v.pr.* — ترك العاده
Désharmonie *n f.* — شذوذ
Désharmonique *adj.* — شاذ
Désharmonisation *n.f.* — فشَل
Désharmoniser *v.a.* — اوقع الفشل
se — *v.pr.* — وقع منه فشل
Déshérence *n f.* — عدم وجود وارث
succession en — — تركة بدون وارث
le droit de — — حق بيت المال

Déshérité, ée *p.pas.* — ممنوع من الميراث . محروم من الميراث
déshérité du ciel — مغضوب عليهِ
un déshérité *n.m.* — مغضوب عليهِ
Déshéritement *n m.* — عدم الارث
Déshériter *v.a.* — منع من الارث . احرم من الميراث
Désheuré, ée *p.pas.* — متعطّل
Désheurer *v.a. et n.* — عطّل
— tout le monde — عطل كافة الناس
la visite me désheure — الزيارة تعطلني
une horloge désheure — ساعة دقاقة مخرّفة
se — *v.pr.* — تعطل
Déshonnêtement *adv.* — بغير ادب
Déshonnêteté *n.f.* — قلة الادب . عدم الصّلاح
Déshonneur *n.m.* — هتيكة . فضيحة . عار . كسر شرف
quel — — وافضيحتاه
prier qqu'un de son — — ترجاه بامر يُعيره
faire — — فضح
Déshonorable *adj,* — غير مشرّف
Déshonorablement *adv.* — بغير شرف
Déshonorant, ante *adj.* — مفضح . مدنس
Déshonoré, ée *p.pas.* — مفضوح . مهتوك
Déshonorer *v.a.* — فضح . هتك
— une femme — فضح امرأة
— sa famille — هتك آله
— les talents — شان المعارف
— la beauté — ازال الجمال . ازال الرونق
— un arbre — قلّم اطراف الشجرة
— une statue — بتر تمثالاً
se — *v.pr.* — انفضح . انهتك
Déshuiler *v.a.* — ازال الزيت
Déshumaniser *v.a.* — ازال الانسانية
se — *v.pr.* — زالت انسانيته
Déshydration *n.f,* — ازالة الماء
Déshydrer *v.a.* — ازال الماء
se — *v pr.* — ازيل ماؤه
Déshydrogénation *n.f.* — ازالة الهوا المحترق
Déshydrogéné, ée *p.pas.* — مزال الهوا المحترق
Déshydrogéner *v.a.* — ازال الهوا المحترق
Déshypothéquer *v.a.* — ازال الرهن العقاري
Désidérata *n'm.pl.* — مجهول
les data et les désidérata — المعلوم والمجهول
un désidératum — مجهول
Désidératif, ive *adj.*

forme désidérative	صيغة التمني
verbes désidératifs	افعال التمني
Désidératum *n.m.*	مجهول
Désignatif, ive *adj.*	مميِّز
Désignation *n.f.*	بيان ـ تعيين
— de l'envoyeur	بيان الراسل
— d'un juge	تعيين قاضٍ
Désigné, ée *p.pas.*	مبيَّن ـ معيَّن
juge désigné	قاضٍ معيَّن
Désigner *v.a.*	بيَّن ـ عيَّن
— les lieux	بيَّن الاماكن
— le temps	عيَّن الزمن
— qqu'un à la haine publique	ابغض فيه الناس
— un juge	عيَّن قاضياً
se — *v.pr.*	اورى نفسه . اظهر نفسهُ ـ تعيَّن
Désillusion *n.f.*	زوال الغرور
Désillusionnement *n.m.*	ازالة الغرور
Désillusionner *v.a.*	ازال الغرور
se — *v.pr.*	زال غروره
Désincamération *n.f.*	عدم تمليك الميري
Désincamérer *v.a.*	ازال تمليك الميري
Désincorporation *n.f.*	رفتُ الجهادية
Désincorporé, ée *p.pas.*	مرفوت من الجهادية
Désincorporer *v.a.*	فصَّلَ ـ رفَت من الجهادية
Désinculpation *n.f.*	تبرئة من التهمة
Désinculper *v.a.*	برَّأ من التهمة
Désinence *n.f.*	عجز الكلمة . مَجْرى
désinences semblables	سجع
— acuminée	ذروة مدبدبة
les désinences d'un mot	المجاري
Désinentiel, elle *adj.*	منصرف
langues désinentielles	لغات منصرفة
Désinfatuation *n.f.*	ازالة الغرور
Désinfatué, ée *p.pas.*	مزال الغرور
Désinfatuer *v.a.*	ازال الغرور
se — *v.pr.*	زال غروره
Désinfectant, ante *adj.*	مزيل العفونة
un —	دواء مزيل للعفونة
les désinfectants	الادوية المزيلة للعفونة
Désinfecté, ée *p.pas.*	مزال العفونة . مبخَّر
Désinfecter *v.a*	ازال العفونة
se — *v.pr.*	زالت عفونتهُ
Désinfecteur *adj. m.*	مزيل العفونة
appareil —	مبخرة
Désinfection *n.f.*	ازالة العفونة
Désinsufflation *n.f.*	نفخ الهوا . طرد الهوا
Désintéressé, ée *p.pas.*	خالي الغرض . خالي المنفعة
amour désintéressé	حبٌ لوجه الله
créancier désintéressé	دائن خالص بدينهِ
homme désintéressé	رجل خالي الغرض
Désintéressement *n.m.*	خلوُّ الغرض . سماحة النفس
Désintéressément *adv.*	بسماحة النفس
Désintéresser *v.a.*	خلَّص
— les créanciers	خلص الدائنين
se — *v.pr.*	تخلَّص
Désinvertir *v.a.*	نظَّم
Désinvestir *v.a.*	فكَّ الحصار ـ حرَمَ من حق ـ حرَمَ من وظيفة
se — *v.pr.*	تنازل عن
Désinvestissement *n.m.*	فك الحصار ـ حرمان
Désinviter *v.a.*	عدل العزومة
Désinvolte *adj.*	نشيط
homme —	رجل نشيط
un —	شملول
Désinvolture *n.f.*	نشاط
Désir *n.m.*	رغبة . مرام . مراد . غرض
— ardent	غرام
brûlé du —	ظامئ
brûlant du —	مغرَم
combler les désirs de qqu'un	نولهُ المرام
bon désir	رغبة حسنة
les désirs	الاشتهاء
mon seul désir	مرامي الوحيد
au désir de la loi	حسب القانون
objet de désir	أُبْلة
Désirable *adj.*	مرغوب
Désirant, ante *adj.*	راغب . مبتغٍ
Désiré, ée *p.pas.*	مرغوب . مبتغي . مراد
le moment désiré	الوقت المرغوب
Louis le Désiré	لويس مراد
le désiré des nations	سيدنا عيسى
Désirer *v.a.*	اشتهى . رغب . ابتغى . ودَّ . رام
je désire vous voir	انا مشتاق لرؤياكم
je désirerais qu'il fût ainsi	بودي ان يكون كذا
se faire désirer	شوَّق الناس فيهِ
ne laisser rien à —	حدِّث ولا حرج
laisser qque chose à —	احتاج الى تصليح
il y a qque chose à —	فيهِ عيب
il y a beaucoup de choses à —	فيهِ عيوب
je vous désire	اتمنى لك

vous ne désirez point la femme de votre prochain لا تشتهي امراة جارك
se — *v.pr.* تراغب ـ رُغِب
Désireur *n.m. et adj.* راغب . مبتغي
Désireux, euse *adj. et n.* رغيب
les désireux الرغاب
Désistement *n.m.* تنازل
— verbal تنازل شفاهي
faire son — تنازل
Désister (se) *v.a.* تنازل
se — d'une plainte تنازل عن شكوى
se désister de l'action publique تنازل عن الدعوى العمومية
se — de ses prétentions عدل في ادعاءاته
Desman *n.m.* فارة المسك
Desmite *n.f.* التهاب الاربطة
Desmographie *n.f.* وصف الاربطة
Desmologie *n.f.* علم الاربطة
Desmopathie *n.f.* امراض الاربطة
Desmophlogose التهاب الاربطة
Desmorrexie *n.f.* تمزق الاربطة
Desmotomie *n.f.* خزع الاربطة
Désobéi, ie *p.pas.* غير مطاع
Désobéir *v n.* عصيَ
— à son mari طمحت
— à son père عصى والده
— à la loi خالف القانون
Désobéissance *n.f.* عصيان . عدم الاطاعة
مخالفة الاوامر (حربية)
Désobéissant, ante *n. et adj.* عاصٍ . مخالف
soldat désobéissant عسكري مخالف الاوامر
désobéissante à son mari طامح
Désobligé, ée *p.pas.* قليل المِنَّة
Désobligeamment *adv.* بلا منَّة
Désobligeance *n.f.* قلة المعروف
Désobligeant, ante *adj.* عدم الانسانية
homme désobligeant رجل عدم الانسانية
Désobligeante *n.f.* عربة
Désobliger *v.a* كدَّر
se — *v.pr.* تكدَّر
Désobstruant, ante *adj.* مزيل الانسداد
un désobstruant دواء مزيل الانسداد
Désobstructif, ive *adj.* مزيل الانسداد
Désobstruction *n.f.* ازالة الانسداد
Désobstrué, ée *p.pas.* مزال الانسداد
Désobstruer *v.a.* ازال الانسداد
se — *v.pr.* زيل انسداده
Désoccupation *n.f.* فضا . عُطْلة
Désoccupé, ée *p.pas.* فاضٍ . بطال
Désoccuper *v.a.* أفضى
se — *v.pr.* فَضِيَ
Désœuvré, ée *p pas.* فاضٍ . بطال
un désœuvré بطال
Désœuvrement *n m.* بطالة . فضوٌ ـ فصل الاوراق
Désœuvrer *v.a.* فصل الاوراق
se — *v.pr.* انفصل
Désolable *adj.* ممكن تكدره
Désolant, ante *adj.* محزن . مكدِّر
nouvelle désolante خبر مكدر
cela est désolant امر مكدِّر
homme désolant avec ses vers رجل مضايق باشعاره
Désolateur, trice *adj.* خارب . مدمِّر ـ مكدِّر
conquérant désolateur فاتح مخرِّب
Désolation *n.f.* حزن . كدَر . كآبة
Désolé, ée *p.pas.* متخرب . مدمَّر ـ حزين . مغموم
ville désolée مدينة متخربة
lieu désolé محل منعزل
prince désolé امير مغموم
je suis désolé تكدرت
Désoler *v.a.* خرَّب . دمر ـ كدَّر
— le pays خرب البلد
les solliciteurs désolent اللحاحون يضايقون
se — *v.pr.* تكدَّر
se — l'un l'autre تنامَّ
Désolliciter *v.a.* ابطل الالحاح
Désopilant, ante *adj.* فاتح السد (طب) ـ مفرح . مطرب
un désopilant فاتح السد
Désopilatif, ive *adj.* فاتح السد
Désopilation *n.f.* فتح السد
Désopilé, ée *p.pas.* مفتوح سده
Désopiler *v.a.* فتح السد
— la rate فتح سد الطحال ـ اطرب . فرَّح
se — la rate قهقه
se — *v.pr.* فرح . انسرَّ
Désordonné, ée *p.pas.* عدم الانتظام
maison désordonnée بيت عدم الانتظام
dépenses désordonnées مصاريف باهظة

mener une vie désordonnée عاش عيشة مفسودة
femme désordonnée امرأة مفسودة
Désordonnément *adv.* بفساد
vivre — عاش في الفساد
aimer — تتيّم
Désordonner *v.a.* افشل
— les rangs افشل الصفوف
se — *v.pr.* انفشل
Désordre *n.m.* فشَل
maison en — بيت مقلوب المتاع . خَفَضٌ مجوَّر
les désordres des affaires فشل الامور
désordre نهبٌ . تخريب . تدمير ــ عدم راحة النفس
— d'esprit عدم راحة العقل
vivre dans le — عاش في الفساد
le — du corps اختلال الجسم
le — du poumon فساد الرئة
le — d'une ville فشل مدينة
Désorganisateur, trice *n. et adj.* تالف . فاسد
— des tissus تالف الانسجة
Désorganisation *n.f* فساد . تلف
la — du foie تلف الكبد
la — d'une administration خلل مصلحة
Désorganisé, ée *p.pas.* تلفان . فاسد
poumon — رئة تلفانة
service — ادارة مختلة
Désorganiser *v.a.* اتلفَ
— les tissus اتلف الانسجة
— une administration اخلَّ مصلحة
se — *v.pr.* تُلِفَ ــ انفشل
Désorienté, ée *p.pas.* حائد عن المشرق
cadran — مزولة حائدة عن المشرق
personne désorientée محتار
Désorienter *v a.* حوَّد عن المشرق
la brume nous désorienta اضلّنا الضباب
cela le désoriente هذا يحيّره
se — *v.pr.* ضلَّ . تاه
Désormais *adv. de temps* من الآنَ فصاعدًا
Désorner *v.a.* ازال الزخرفة
— la fonte فصل وساخة الزهر
Déssossé, ée *p.pas.* خالي العظم
dinde — ديك رومي مجرَّد عن العظام
poisson déssossé سمك مجرَّد من السَّفا
un déssossé عديم العظم
Désossement *n.m.* تجريد العظام . اخراج العظم
Désosser *v.a.* اخرج العظام ــ فَحَص
désosser un poisson اخرج عظم السمكة
— un poulet اخرج عظم فرخة
— qqu'un فحَصَهُ
se — *v.pr.* طلعت عظامه ــ تلوّى
Désouci *n.m.* ازالة الهم
Désourdi, ie *p.pas.* مفكوك النسيج
Désourdir *v.a.* فكَّ النسيج
Désoxydant, ante *adj.* مزيل هواء الحياة
Désoxydation *n.f.* ازالة هواء الحياة
Désoxydé, ée *p.pas.* مُزال هواء الحياة
Désoxyder *v a.* ازال هواء الحياة . ازال الاوكسيجين
se — *v.pr.* زال هواء حياته
Désoxygénation *n.f.* ازالة هواء الحياة
Désoxygéner *v.a.* ازال هواء الحياة
se — *v.pr.* زال هواء حياته
Despectueux, euse *adj.* غير محترم
Desponsation *n.f.* خطبة النكاح
Despotat *n.m.* حكومة استبدادية
Despote *n. et adj.* مطلق التصرف . ظالم ــ منفرد بالحكم
femme — امرأة طاغية
un متصرف
Despotique *adj.* مطلق التصرف
gouvernement — حكومة مطلقة التصرف
un pouvoir — تصرُّف مطلق
le — التصرف
Despotiquement *adv.* جورًا . بتصرُّف
gouverner — حكمَ بجور
Despotiser *v.a.* تصرَّف . ظلم
Despotisme *n.m.* سلطة مطلقة . تصرف . استبداد . طغيان
Despumation *n.f.* قشط الرغو
Despumer *v.a.* قشط الرغو
Desquamation *n.f.* تقشير ــ تقشُّر (طب)
Desquamer *v.a.* قشَّر
se — *v.pr.* تقشَّر
Desquels *pr. relatif m.pl.* الذين منهم (ضمير موصول)
Desquelles *pr. relatif f.pl.* الذين منهنَّ (ضمير موصول)

les pronoms relatifs rappellent l'idée d'un nom ou d'un pronom qui précède et avec lequel ils ont une relation intime; le mot qui précède le pronom relatif s'appelle antécédant; ces pronoms sont :

m.s.	*f.s.*	*m.pl.*
lequel	laquelle	lesquels
duquel	de laquelle	desquels
auquel	à laquelle	auxquelles

féminin pluriel

lesquelles desquelles auxquelles

ضمائر الموصول هي التي تعود الى اسم او ضمير سبق ذكره قبلهما بعِ اتصال متين والكلمة السابقة التي يعود اليها ضمير الموصول تسمى عائدًا وهذه الضمائر هي الآتية :

للمفرد المذكر	المؤنث	لجمع المذكر
الذي	التي	الذين
الذي منه	التي منها	الذين منهم
الذي لهُ	التي لها	الذين لهم
	لجمع المؤنث	
اللاتي	اللاتي منهن	اللاتي لهن

Dessabler *v.a.* شال الرمل
Dessablotté, ée *adj.* مخلوع الحافر
cheval dessablotté حصان مخلوع الحافر
Dessacrer *v.a.* ازال القربان المقدس
Dessaigner *v.a.* ازال الدَّما
Dessaisi, ie *p.pas.* مجرَّد
dessaisi des pièces مسلَّم المستندات
Dessaisie) **Dessnisine**) *n.f.* تنازل عن عقار
Dessaisir (se) *v.pr.* سلَّم ــ تنازل عن
se — de l'original سلَّم الاصل
Dessaisissement *n.m* تنازل
— d'une créance تنازل عن دين
Dessaisonné, ée *p.pas.* مزروع في غير اوانه
Dessaisonnement *n m.* تغيير فصول الزراعة
Dessaisonner *v.a.* غيَّر فصل الزراعة ــ رجَّع في الطَّرح
Dessalaison *n.f.* ازالة الملوحة
Dessalé, ée *p.pas.* منقوع من الملح
homme dessalé رجل مكار
une dessalée امرأة مكارة
Dessalement *n.m.* ازالة الملوحة
Dessaler *v.a.* ازال الملوحة
se — *v.pr.* زالت ملوحته
Dessangler *v.a.* حلَّ الحزام
se — *v.pr.* انحلَّ حزامه
Dessaquer *v.a.* فرَّغ شوالاً . فضى كيساً
Desséchant, ante *adj.* مجفف . منشِّف
Desséché, ée *p.pas.* مجفَّف
étang desséché بركة مجففة
tronc desséché جذع جاف
cœurs desséchés افئدة قاسية
Dessèchement *n.m.* تجفيف
le — d'un marais تجفيف ملاحة
le — d'une plante تنشيف نبات
le — des cœurs قسوة القلوب
le dessèchement نشافة الجسم

Dessécher *v.a.* جفَّف
— un étang جفَّف بركة
— une plante نشَّف نباتاً
— le cœur قسى القلب
se — *v.pr.* جفَّ ــ قسيَ
Dessein *n.m.* تصور
les desseins d'un mari تدابير زوج
dessein مقصد المشق
former un — صمَّمَ
dans le dessein de بقصد كذا
faire — قصَدَ
il y a la du — هناك قصد
sans — بغير قصد
de — formé عمدًا
à ce — لذلك . لهذا الغرض
à — عمدًا . قصدًا
à — que بقصد ان
Descellé, ée *p.pas.* مرفوع سرجه
Desceller *v.a* رفع السرج
Dessemeller *v.a.* ازال النعال
Dsserre *n.f.* بحبحة
être dur à la — قربطَ . شحَّ
Desserre, ée *p.pas.* مبحبح
corde desserrée حبل مبحبح
rangs desserrés صفوف مبحبحة
Desserrer *v.a.* بحبحَ
— sa ceinture بحبح حزامه
— la lettre وسع الحرف
les dents de qqu'un انطقَهُ
— les mots تكلَّم
ne pas desserrer les dents لم يتكلم
— un coup de pied رفَصَ
— un coup de soufflet صفَع
se — *v.pr.* تبحبح
mon cœur s'est desserré انشرح صدري
Desserroir *n.m.* مفكّ
Dessert *n.m.* يمش . نُقْل ــ وقت النُّقْل
arriver au — أتى وقت النقل
annoncer pour dessert la bonne nouvelle de بشّره
il a eu pour dessert une verte réprimande زجروه
Desserte *n.f.* حتامة المائدة ــ خدمة الكنيسة
chemin de مدق . درب . طريق الحمارة

Desserti, ie *p.pas.* خارج من القفص (قفص)
Dessertir *v.a.* اخرج القص من قفصه
Desservant *n.m.* خوري
Desservi, ie *p.pas.* فاضل
les mets desservis المتامة
table desservie خوان
desservi auprès du ministre متكلّم في حقهِ لدى الوزير
— par le prêtre مشغول بالقسيس
Desservice *n.m.* خدمة رديئة
Desservir *v.a* فضّى ـ خدم الكنيسة
— la table فضى السفره
on dessert يفضون السفره
— qqu'un تكلم في حقه
— les villes وصّل البلاد
se — *v.pr.* تطاعن
Desservitorerie *n f.* خدمة الكنيسة
Dessicant, ante *adj.* مجفف . منشف
Dessicateur *n.m.* منشّر
Dessicatif, ive *adj.* مجفّف . منشّف
un — مجفّف
onguent — مرهم مجفف
huile — زيت نشّاف
un — نشّاف
Dessication *n.f.* تجفيف . تنشيف
la — d'une plante تجفيف نبات
Dessillé, ée *p.pas.* مفرود الرموش
yeux dessillés عيون مفتوحة
Dessiller *v.a.* فصل الرموش
— les yeux هدى . كشف البصيرة
se — *v.pr.* تنوّر
Dessin *n.m.* رسم
— lithographié رسم مطبوع على الحجر
— haché رسم مسهم
— au cayon رسم بالقلم الرصاص
— lavé رسم بالفرشة
— colorié رسم ملوّن
— arrêté رسم تام
— linéaire رسم خطي
professeur de — معلّم رسم
apprendre le — تعلّم الرسم
les arts du — فنون الرسم
— correct رسم مضبوط
le — d'une étoffe نقش قماش

le dessin d'une construction تصميم بنا
— d'un livre ترتيب الكتاب
Dessinateur *n.m.* رسّيم ـ نقّاش
Déssiné, ée *p.pas.* مرسوم
Dessiner *v.a.* رسَمَ ـ لحَنَ
dessiner une figure رسم صورة
dessiner au fusain رسم بالفحم
dessiner une couronne صوّر تاجاً
vêtement qui dessine bien les formes هدمة محزّقة
— au crayon رسم بالقلم الرصاص
se — *v.pr.* رُسِمَ ـ ظهر
Dessolé, ée *p pas.* رهيص
(الرهص ان يصيب الحجر حافرًا فيدوي باطنه)
chien dessolé كلب رهيص
cheval dessolé حصان رهيص
Dessolé, ée *p.pas.* غير مرتب الزراعة
terre dessolée ارض غير مرتبة الزراعة
Dessolement *n.m.* رهص
(الرهص أن يصيب الحجر حافرًا فيدوي باطنه)
Dessoler *v.a* رَهَصَ
Dessoler *v.a.* غيّر ترتيب الزراعة
Dessolure *n.f.* رهصة
Dessoucher *v.a.* قلع الجذور
Dessoudé, ée *p.pas.* مفكوك اللحام
Dessouder *v.a.* فكّ اللحام
se — *v.pr.* انفك لحامه
Dessoudure *n.f.* فكّ اللحام
Dessouffler *v.a.* نفخ الهوا
Dessouffrage *n.m.* اخراج الكبريت
Dessouffrer *v.a.* اخرج الكبريت
Dessouiller *v.a.* ازال الدناسة
se — *v.pr.* برأ من الدناسة
Dessouk دسوق (مدينة بالوجه البحري بمصر)
la foire de Dessouk مولد سيدي ابراهيم الدسوقي
Dessoulé ée *p.pas.* فايق من السكر
Dessouler *v.a.* افاق . فوّق من السكر
se — *v.pr.* فاق من السكر
Dessous *adv.* تحت
— la chaise تحت الكرسي
mettre dessous اوقعه تحته
mettre dessous ضرب الاكرة وطيوي
la barre dessous اجعل يد الدفة تحت الريح
dessous toute تحت الريح خالص

sens dessus dessous مقاوب
là-dessous من تحت
il y a qque piège là-dessous كالسيل تحت الدِّمن
il y a qque chose là-dessous حذارِ حذارِ
ci-dessous ادناه
ci-dessous gît un tel فلان مدفون في هذا القبر
ci-après فيما بعد
le dessous d'une étoffe ظهر القماش
le — d'un théâtre خُمُّ المرسح
être enfoncé dans le troisième dessous
تاخرت حالته
les dessous الافرع التحتانية
le dessous des cartes بواطن الامور — وَجْه ورق اللعب
un dessous باطن
avoir le dessous غُلِب
en dessous من تحت
pain brûlé en — رغيف قعره محروق
regarder en — دنقَس . طرفَش (١٥ فقه اللغة)
être en — مكرَ
il a l'air en dessous ساهي
par dessous من تحت
par dessous la jambe بسرعةٍ
au dessous *loc. prép* من تحت منه
être au dessous de ses payements
عجز عن الدفع
au dessous de لتحت
l'eau vient au dessous de genou
الماء لتحت الركبه
être logé au dessous de qqu'un
سكن تحت انسان
être au dessous du vent d'un vaisseau
كان تحت ريح سفينة
les hommes au dessous de quarante ans
الرجال الذين عمرهم اقل من الاربعين
de deux ans et au dessous من سنتين فاقل
être au — de sa place عجز عن وظيفته
de dessous تحتاني . جواني
chemise de — قميص تحتاني
de dessous terre من تحت الارض
Dessouvenir (se) *v.pr.* نسيَ
Dessuintage *n.m.* تنظيف زفر الصوف
Dessuinter *v.a.* نظّف زفر الصوف

Dessus *adv.* فوق
mettre dessus ابس قبعته . غطى راسه
mettre dessus ضرب الكوره علّيوي
avoir le vent — ارتفع الريح
sens dessus sens dessous مقاوب
là-dessus على ذلك
revenir là-dessus عادَ
passer là-dessus ترك هذا الموضوع
compter là-dessus اعتمد على ذلك
ci-dessus آنفاً . اعلاه
comme-ci — كما ذكر آنفاً
le dessus d'une table سطح السفره
le dessus d'une boîte de figues
الطبقة الاولى من علبة تين
étage de dessus الطبقة العليا
un dessus de table غطا ترابيزه
dessus de porte زخرفة الباب
les dessus d'un théâtre اعالي المرسح
le — d'une lettre عنوان الجواب
mettre le dessus وضع العنوان
le dessus du vent امتياز الريح
avoir le dessus du vent امتاز عليهِ
le dessus d'une voile وجه الشراع
avoir le dessus برعَ
il a eu le dessus sur lui dans la dispute
عزَّه في الخطاب
avoir le dessus de qqu'un غلبه
prendre le dessus انتصرَ
en dessus من اعلا
par dessus زيادة على ذلك — من فوق
par dessus son habit من فوق بدلته
passer par dessus le bord
اظهر نفسه بعد سير المركب
cette affaire a été trop au-dessus de ses forces عبَّر بهِ الامر
en avoir par dessus les yeux, par dessus la tête حازَ بوفرةٍ
être dans qque chose par dessus les yeux, par dessus les mains تاه في امر
faire des demandes par dessus les maisons
طلب طلبات فوق العاده
faire qque chose par dessus l'épaule
لم يفعل شيئاً

donner vingt piastres par dessus la dette
اعطى عشرين قرشاً زيادة عن الدين

par dessus tout قبل كل شيء . ابتداء

pardessus بالطو

au dessus فوق

au dessus du genou اعلى من الركبة

au dessus de la porte في اعلا الباب

les hommes au dessus de 30 ans
الرجال المتجاوزون الثلاثين

les enfants de cinq ans et au dessus
الاولاد البالغون خمس سنوات فازيد

l'archevêque est au dessus de l'évêque
المطران ارقى من الاسقف

être au dessus de soi-même فاق

être au dessus de sa place استحق الترقي

être au dessus des faiblesses humaines
تنزَّه عن الذَّلل

cela est au dessus de nos forces لا طاقة لنا به

être au dessus de l'opinion لم يبال بالرأي العام

être au dessus de ses affaires أيسَرَ

être au dessus du vent خرج من ورطة

de dessus la chaise من على الكرسي

Destin *n.m.* قَدَرٌ . مقدَّر . مقدور ــ عمر الانسان

les arrêts du destin تقدير العزيز العليم

on ne peut fuir son — اذا جاء القدَر عمي البصر

Destinataire *n.m.* موعود ــ مرسل اليه

l'envoyeur et le — الرَّاسل والمرسل اليه

Destinateur, trice *n.* الرَّاسل

Destination *n.f.* تخصيص . تعيين

la — d'un édifice تخصيص عمارة

user de la chose suivant sa destination
استعمل الشيء فيما وضع له

immeubles par — منقولات في حكم العقار

— du père de famille تخصيص صاحب الملك

servitude établie par — du père de famille
حق ارتفاق مرتب بتخصيص المالك

partir pour sa — سافر الى المحل المقصود

arriver à — وصل الى المحل المقصود

Destinatoire *adj.* معيَّن

clause — شرط معيَّن

Destiné, ée *p.pas.* مكتوب . مقدور ــ مقدَّر

destiné dans le ciel مقدَّر

Destinée *n.f.* مكتوب . مقدَّر . قضا وقدر

le cours des destinées مجرى المقادير

les destinées المقادير

destinée عمر الانسان

On ne peut fuir sa destinée
اذا جاء الحَيْن حارت العين . اذا جاء القدر عمي البصر (١٤٠ ميداني) . ما للرجال مع القضاء محالة (١٦٢ ميداني) لا ينفع حذر من قدَر (١٢٥ ميداني) من مأمنه يؤتى الحذرُ (١٧٧ ميداني)

Destiner *v.a.* قدر . كتَبَ . اعدَّ . خصَّص

— une somme à خصص مبلغاً لكذا

— de faire une chose صمم على فعل امر

se — à l'église تخصص للكنيسة

se destiner à qqu'un خُطِبَت

Destituable *adj.* قابل العزل

Destitué, ée *p.pas.* معزول ــ مجرَّد

employé — مستخدم معزول

— du bon sens مجرد عن الذوق السليم

Destituer *v a.* عزلَ

— un juge عزل قاضٍ

— de toute ressource جرَّد عن كل حيلة

Destitution *n.f.* عزْلٌ

***Destour** *n.m* دستور

Destrier *n.m.* حصان جهادي

Destructeur, trice *n. et adj.* هادم . مخرِّب . متلف

— des abus هادم المظالم

enfant — طفل مخرِّب

Destructibilité *n.f.* قابلية التخريب

Destructible *adj.* قابل التخريب

Destructif, ive *adj.* مهدم . مخرب

Destruction *n.f.* تخريب . هدم ــ اعدام

la destruction des substances nuisibles
اعدام الجواهر المؤذية

Destructivité *n.f.* ميل التخريب

Désudation *n.f.* انبثار . ظهور حبوب

Désuétude *n.f.* اندسار

tomber en — اندسر

Désuintage *n.m.* تنظيف زفر الصوف

Désuinter *v.a.* نظّف زفر الصوف

se — *v.pr.* تنظّف زفره

Désulfuration *n.f.* ازالة الكبريت

Désulfurer *v.a.* ازال الكبريت

se — *v pr.* زال كبريته

Désulteur *n.m.* نطاط الخيل
Désuni, ie *p.pas.* منفصل
planches désunies الواح منفصلة
cœurs désunis قلوب وغرة
galop désuni خبب متفرق
cheval désuni حصان ذو خبب متفرق
cristal — بلور متفرق
Désunion *n.f.* انفصال
la — de deux planches انفصال لوحين
la — des amis افتراق الاحبة . البَيْن
Désunir *v.a.* فرّقَ . فصّلَ
— deux corps فصل جسمين
— les amis فرّق الاحباب
se — *v.pr.* تفرّق . انفصل ـ شقت العصا بينهم
Désunissant, ante *adj.* فارق . فاصل
Désusité, ée *adj.* مهجور . عويص
Détaché, ée *p.pas.* مزال البُقَع . منظّف من البقع
gilet détaché صديري منظّف من البقع
Détaché, ée *p.pas.* مفصول
file détaché قطار منفصل « حربية »
ce coupon peut être — يسوغ فصل هذه القسيمة
un chien — كلب سايب
stipule détachée هدبة مقلوعة
pensées détachées افكار متقطعة
sons détachés اصوات منقطعة
un détaché صوت متقطع
figures bien détachées صوَر متفرقة
forts détachés قلاع منفصلة
détachés l'un de l'autre مفترقان
il est détaché de tout متباعد عن كل شي
Détachement *n.m.* سريّة (حربية)
un — de soldats سرية عساكر
un — d'équipage سرية بحارة
— du monde تنزّه
le — des intérêts تركُ المنافع
Détacher *v.a.* ازال البقع . نظف البقع
savon à — صابون الزفر
Détacher *v.a.* فكّ . سيّب
— un cheval فك حصاناً
— le bateau حلّ المركب
— les yeux غض الطرْف
— une épingale سلت الدبوس
— une pomme جنى تفاحة
— ses bras ابعد ذراعيه

détacher les notes du texte par un filet
فصل الحاشية من المتن بإبرواز
— un pré عزل مرجاً
— les notes فصل الرموز
— une figure ميّز
— d'un parti عزل من حزب
— l'âme du monde نزه النفس عن الدنيا
— les soldats جرّد العساكر
— des soldats contre qqu'un جرد عساكراً على انسان
— un soufflet صفع
— une ruade رفص
se — *v.pr.* فُصِلَ
ses yeux se détachèrent غُضَّ طرفه
se détacher sur un fonds noir
زهيَ على ارضية سودا
se — de qqu'un اجتنبه
se — de son pays قطع علاقاته مع بلده
se — تقطّع (موسيقى)
Détaches *n.f.pl.* فواصل
Détacheur *n.m.* منظّف الملابس
Détachoir *n.m.* مخرطة
Détail *n.m.* تفصيل
faire le — باع البيع القطاعي
magasin de — مخزن قطاعي
commerce de — تجارة قطاعي .
droit de — رسوم القطاعي
les détails d'un compte مفصلات الحساب
le — d'une affaire تفصيل قضية
les détails التفاصيل . المفصلات
il a l'esprit de — مُدَقِق
un homme de — رجل مدقق
c'est un — هذا امر طفيف
exceller dans les détails اتقن الجزئيات
guerre de — مناوشة
en détail قطاعي
vendre en — باع بالتقطيع . باع قطاعياً
l'affaire en — القضية بالتفصيل
Détaillant, ante *n. et adj.* متسبّب
une détaillante متسبّبة
Détaillé, ée *p.pas.* مفصّل
faits détaillés وقايع فُصّلت
viande détaillée لحمة مفصلة
vin détaillé نبيذ مباع قطاعياً
Détailler *v.a.* فصّل ـ تسبّب . باع بالتقطيع

détailler de la viande — فصل اللحم
— une histoire — فصل تاريخاً
se — *v.pr.* — فُصِّل ـ بيع بالتقطيع
Détailleur, euse *n. et adj.* — متسبب
Détailliste *n.* — بارع في التفاصيل
Détalage *n m.* — لمّ البضاعة
Détalé, ée *p.pas.* — ملموم
Détaler *v.n. et a.* — لمّ البضاعة
il faut — — يلزم الفرار
un cheval détale bien — حصان يتبختر في الجري
un navire détale bien — سفينة سريعة
Détalinguer *v.a.* — فكّ الحبل من المِرْسى
Détaper *v.a.* — رفع السداده ـ رفع سدادة القالب
Détapisser *v.a* — رفع توريق الحائط
Détasser *v.a* — هدم الكوم
Détaxe *n.f.* — رفع الفرضة (فِرْدَه)
Détaxer *v.a.* — خفف الفرضه
— les lettres — خفف اجرة تخليص الجوابات
Déteindre *v.a. et n.* — ابهتَ
— les étoffes — ابهت الاقمشة
cette étoffe déteint — يبهت هذا القماش
se — *v.pr.* — بهتَ
Déteint, einte *p.pas.* — بهتان
couleur déteinte — باهت
Dételage *n.m.* — حلّ الخيل
Dételé, ée *p.pas.* — محلول
Dételer *v.a.* — حلّ
— les chevaux — حلّ الخيل
Détendage *n.m.* — رخرخة
Détendoir *n.m.* — مطوى (حيا كة)
Détendre *v.a.* — رخرخ
— une corde — رخرخ حبلا
— l'arc — اراح عقله
— l'esprit — اراح العقل
détendre une chambre à coucher — شال فرش غرفة النوم
— les tentes — فك الخيَم
se — *v.pr.* — ارتخى . ترخرخ
son esprit se détend — يستريح عقله
les rapports se détendent — تحسنت العلاقات
Détendu, ue *p.pas.* — مرخرخ
un ressort détendu — زنبلك مرخرخ
Détenir *v.a.* — قبَض ـ استحوز ـ سجن . حبَس
— un immeuble — استحوز على عقار
détenir qqu'un — حجزه
détenir en prison ou détenir — سجنَ . حبس
se — *v.pr.* — استُحوِز عليهِ
Détente *n.f.* — غمّاز . مقراص
presser la — — ضغط على الغمّاز
homme dur à la — — رجل مقتر
tirer la détente — شدّ الغماز
fusil dur à la — — بندقية غمازها ناشف
être dur à la — — امسك . قتّر
détente — انحطاط . هبوط
Détenteur, trice *n. et adj.* — حاجز . حائز
le tiers détenteur — الحائز الاجنبي
Détentillon *n.m.* — غماز صغير
Détention *n.f.* — حيازة ـ سجن
la — d'un immeuble — حيازة عقار
— préventive — حبس احتياطي
la peine de la — — عقوبة السجن
la — à perpétuité — السجن المؤبد
Détenu, ue *p.pas.* — مسجون . محبوس
immeuble détenu — عقار مستحوز
détenu comme esclave — اسيرٌ
détenu dans un crime — مسجون في جناية
un détenu — محبوس
les jeunes détenus — الاحداث المحبوسون
Détenue *n.f.* — حيازة
la — d'un gage — حيازة الرهن
Détergé, ée *p.pas.* — منظّف
Détergent, ente *adj* — منظّف
un détergent — منظّف
Déterger *v a.* — نظّف
— les intestins — نظف الجوف
— une plaie — نظف قرحًا
se — *v.pr.* — تنظف
Détériorant, ante *adj.* — متلف
causes détériorantes — اسباب متلفة
Détérioration *n.f.* — تلفٌ
Détérioré, ée *p.pas.* — تلفان
Détériorer *v a.* — تلف
— une maison — تلفَ بيتًا
se — *v.pr.* — تُلِفَ
laisser détériorer les marchandises — ترك البضايع تتلف
Déterminable *adj.* — ممكن تقديره

Déterminance *n.f.* مباحثه
Déterminant, ante *adj.* حاملٌ . موجب . باعث
motif déterminant سبب حامل
proposition déterminante *ou* secondaire
قضية ثانوية

Déterminatif, ive *adj* سببي
adjectif déterminatif نعت مخصص او سببي
proposition déterminative قضية بيانية
le déterminatif كلمة بيانية

il y a 4 sortes d'adjectifs déterminatifs ; savoir : les adjectifs possessifs, les adjectifs démonstratifs, les adjectifs numéraux et les adjectifs indéfinis
انواع الصفات المخصصة اربعة : وهي الصفات الملكية والصفات الاشارية والصفات العددية والصفات العمومية او المبهمة

il y a deux sortes d'adjectifs : les adjectifs qualificatifs et les adjectifs déterminatifs
النعت نوعان نعت موضح او وصفي ونعت مخصص او سببي

les adjectifs déterminatifs sont ceux qui déterminent la signification du substantif auquel ils sont joints
الصفات المخصصة هي التي تخصص ماهية الاسم الداخلة عليه

l'article est un déterminatif حرف التعريف بيانيٌ
Détermination *n.f.* تعريف
— de l'espèce تعريف النوع
— d'un mot تحديد الكلمة
la — الحزم
la — du mouvement تنظيم الحركة
— morbide ظهور المرض
Déterminé, ée *p.pas.* محدود . مقدَّرٌ . معيَّن ـ منهمك . متولع . مغرم
quantité déterminée كمية معينة
proposition déterminée قضية اصلية
problème déterminé مسألة معينة الحل
valeur déterminée قيمة معينة
il est déterminé à faire le bien
انه يحبّ الخير لشديد
je suis déterminé à faire cela
صممت على فعل ذلك
chasseur déterminé صياد مغرمٌ
voleur déterminé حرامي قراري
soldat déterminé عسكري غشمشم
Déterminément *adv.* صراحة
parler — تكلم صراحة
aller — à l'assaut هجم بغشمشمة

Déterminer *v.a.* عيَّنَ
l'article est un mot qui sert à déterminer le sens général du substantif
حرف التعريف هو كلمة تصلح لتعريف ماهية الاسم العام
déterminer la distance قدر المسافة
déterminer la signification du susbstantif
عرَّفَ ماهية الاسم
les motifs qui déterminent la volonté
الاسباب الباعثة
le point que l'Eglise a déterminé
النقطة التي قررتها الكنيسة
je l'ai déterminé à cela حثيته على ذلك
— un cheval حثَّ حصاناً
— des maladies اوجب امراضاً
se — *v.pr.* تعيَّنَ ـ صمم
Déterminisme *n.m.* قضاء وقدر . مكتوب
Déterré, ée *p.pas.* منبوش
plante déterrée نبات مقلوع . أُنبوشٌ
arbre — أُنبوش
corps déterré جثة منبوشة
avoir l'air d'un déterré اصفرَّ وجهه
Déterrement *n.m.* نبشٌ
Déterrer *v a.* نبشَ
— un trésor اخرج كنزاً
— les lapereaux نَبَشَ على الخرانق
— le corps نبش الجثة
— une chose cachée اكتشف أمراً
— qqu'un عرف مقرّه
Déterreur, euse *n.* نباش القبور ـ مُظهر العجايب
Détersif, ive *adj.* منظِّفٌ
topique détersif وضعي منظف
un détersif منظِّف
Détersion *n f.* تنظيف
Détestable *adj.* قبيح
être — قَبُحَ
chose — شي قبيح
personne — انسان قبيح
le temps est — الجو قبيح
Détestablement *adv.* بقبح
chanter — غنى قبيحاً
écrire — كتب خطاً قبيحاً
Détestation *n.f.* بذاء . كره . بغضٌ ـ نفور
— du péché نفور من الاثم

Détesté, ée *p.pas.* — بَذِيءٌ . مكروه . مبغوض
chose détestée — شيء مكروه
personne détestée — انسان بذي
Détester *v.a.* — بَذاء . كَرِهَ . بغض
se — *v.pr.* — كره نفسه — تباغض
Détiarer *v.a.* — رفع تاج البابا
Détiré, ée *p.pas.* — مشدود
Détirer *v.a.* — شدَّ
se — *v.pr.* — تمطَّع
Détisé, ée *p.pas.* — مطفى
Détiser *v.a.* — طفى
Détissé, ée *p.pas.* — مفلوك النسيج
Détisser *v.a.* — فك النسيج
Détitrer *v.a.* — ازال اللقب
Détonant, ante *adj.* — مفرقع
poudre détonante — بارود مفرقع
Détonation *n.f.* — فرقعة
la — de la poudre — فرقعة البارود
Détoner *v.a.* — فرقع
Détonnation *n.f.* — شذوذ في الالحان
Détonné, ée *p.pas.* — شاذ في الغنا
Détonneler *v.a* — اخرج من البرميل
Détonner *v.n.* — شذ في المغنى
Détordre *v.a.* — فرَدَ
se — le pied — التوت رجله
ce fil se détord — تنفك برمة هذا الخيط
Détordu, ue *p.pas.* — مفكوك . محلول
fil détordu — خنط محلول
Détorqué, ée *p.pas* — مؤوَّلٌ
Détorquer *v.a.* — اوَّلَ
— un texte — اول متنًا
Détors, orse *adj.* — محلول
Détorse *n.f* — خيط محلول
Détortillé, ée *p.pas.* — محلول . مفكوك
Détortiller *v.a.* — حلَّ . فك
se — *v.pr.* — انحل . انفك
Détortoir *n.m.* — نبوت
Détoucher *v.a. et n.* — عوَّمَ
— un navire — عوّم سفينة
le navire détoucha — عامت السفينة
se — *v.pr.* — عام
Détouper *v.a.* — رَفع المشاق
— ses oreilles — صفى . فتح اذنيه
— les terres — نظف الارض من الشوك
Détoupillonner *v.a.* — قلّم شجرة

Détour *n.m.* — عطفٌ . منعطف . عوجٌ
faire un — — انعطف
le détour d'une rue — العطفة
les détours de la montagne — تعاريج الجبل
c'est un — — هذه لفّةٌ
chercher un — — بحث على مخرج او حيلة
être sans — — سذجت اخلاقه
Détourne *n.f.* — تدويرة
Détourné, ée *p.pas.* — حائد
user des moyens détournés — تعاوجَ
— de sa route — حائد عن طريقه
— de son devoir — عاصى الفرض
une mineure détournée — قاصرة مخطوفة
fleuve — de son cours — نهر منعطف عن مجراه
chemin — — سكة مقطوعة
voie détournée — طريق التحايل
sens détourné — مجازٌ
louange — — مدح شخص يُراد به آخر
reproche — — الكلام لك يا جاره
tête détournée — دماغ ملتفتة
village — — كفر منفرد
malheurs détournés — بلاوي مبعودة
— de sa destination — مستعمل في غير ما وضع له
argent — — نقود مختلسة
— de son travail — متعطل عن شغله
texte détourné de son vrai sens — متن متغير عن معناه الحقيقي
— de ses entreprises — عادل عن مشروعاته
Détournement *n.m.* — تدوير . التفات
— de tête — تدوير الرأس
— de deniers publics — اختلاس الاموال الاميرية
— des mineurs — خطف القصَّر
Détourner *v.a.* — حاد
— qqu'un de son chemin — حاده عن الطريق
— les soupçons *ou* détourner — توّه المظنات
détourner le cours du Nil — عطفَ النيل
— un cerf — اكتشف تيتلا
— son visage — التفتَ
— la tête — لفتَ راسه
— les oreilles — لم يصغِ
— les yeux — لم يلتفت
— une corde — قلبَ الحبل
— un fléau — زاحَ مصيبةً
— de sa destination — استعمل في غير ما وضع له

	détourner des fonds	اختلس اموالاً
—	un mineur	خطف قاصراً
—	de son devoir	حاده عن الفرض
—	du mal	رَجعَ عن الضرر
—	le dessein de qqu'un	رجعه عن قصده
—	qqu'un de son travail	عطله عن الشغل
—	le sens de la loi	غيّر معنى القانون
—	à main droite	عطف يميناً
	se — *v.pr.*	تحود
	se — de son chemin	انعطف
	se — *v.pr.*	حاد راسه - ابتعد . انزاح
	se - de ses devoirs	عصى الفرض

Détourneur *n.m.* حرامي الدكاكين
Détractatation *n.f.* ذمّ
Détracté, ée مذموم
Détracter *v.a.* ذمّ
se — *v,pr.* ذمّ نفسه ـ ذموا بعضهم
Détracteur, euse *n.* ذمام
Détraction *n.f.* ذمّ
la — contre le prochain ذمّ الجار
droit de — اخذ نصيب من التركة
Détranché, ée *adj.* مشقوق
Détranger *v.a* قتل الهوام
Détransposer *v.a.* عدل الصحايف
Détransposition *n.f.* تعديل الصحايف
Détraper *v.a.* سيّب من الفخ
Détraqué, ée *p.pas.* خسران
cheval détraqué حصان خسران
machine détraquée الة خربانة
Détraquement *n m.* خربان
le — d'une machine خربان آلة
Détraquer *v.a.* خسر
— un cheval خسّر حصاناً
— une machine خرب آلة
— un piège سيب فخاً
se détraque *v.pr.* خسرت مشيته ـ خُرِبَ
sa tête se détraque تَلِفَ عقله
Détrempe *n.f.* بوية مايعة
peindre en — نقش بالبوية السايله
mariage en — سفاح . رَفَقٌ
Détrempé, ée *p.pas* غرقان
chemin détrempé طريق غرقان
couteau détrempé سكينة مزال سقيتها بالبولاد
Détremper *v.a.* ذوّب ـ ازال سقية البولاد

détremper la farine avec du lait
ذوّب الدقيق باللبن
se — *v.pr.* ذابَ
se — dans les délices انهمك في اللذات
se — *v.pr.* زال سقيه بالبولاذ
Détrempeur *n.m.* مزيل السقيه بالبولاذ
Détresse *n.f.* ضيق ـ كرب
cri de — صيحة . صوات
signal de — استغاثة
canon de — مدفع الاستغاثة
Détresser *v.a.* فك الضفاير
se — *v.pr.* فكت ضفايرها
Détret *n.m.* منجلة
Détrichage *n.m.* فصلُ عينات الصوف
Détricheur, euse *n.* فاصل عينات الصوف
Détriment *n.m.* اضرار
au — de ses créanciers اضراراً بداثنيه
des détriments de coquilles بقايا ودع
Détripler *v.a.* نقص الثلاثة امثال
détripler les files d'un bataillon
ثنّى صفوف الاورطة
Détritage *n.m.* رَضخ
détritage des noyaux d'olives
رضخ نوى الزيتون
Détriter *v.a.* رَضَخَ
Détrition *n.f.* ذوبان. أنبلاً
Détritique *adj.* فضلاتي
terrain — ارض الفضلات
Détritoir *n.m.* معصرة زيتون
Détritus *n.m.* فضلات · بواقي
Détroit *n.m.* مضيق ـ دائرة اختصاص
le — de Gibraltar مضيق جبل الطارق
passer le — اجتاز نهر المانش
le — المسلك
les détroits المسالك
le Détroit du Taureau الضيقة (فلكسيدبو)
Détrompé, ée *p.pas.* غير منشوش
Détrompement *n.m.* عدم الغش
Détromper *v.a.* اهدى . اخرج من الغش
— de qqu'un غيّر فكره عن انسان
le — *n.m* الهداية
se — *v.pr.* اهتدى . خرج من غشه
Détroncation *n.f.* قطع الراس

Détrôné, ée *p.pas.* معزول
roi détrôné ملك معزول
un roi — ذليل
jouer au roi — لعب لعبة الملك المعزول ـ تبادلوا في الوظيفة
Détrônement *n.m* عزلُ الملك
Détôner *v n.* عزل الملك
— un usage محى عادة
cette dame a été détrônée par une beauté qui l'a éclipsée فاقها جمال
Détroussé, ée *p.pas.* مفرود . غير مشمر
rendre visite en robe détroussée رد الزيارد ببدله التشريفة
Détroussement *n.m.* تنزيل التشمير
Détrousser *v.a.* نزل التشمير
— sa robe فرد جلايته
— sur les chemins publics قطع الطريق
l'oiseau détrousse الطير يقشط
se — *v.pr.* فرِد التشمير
Détrousseur, euse *n. et adj.* قطّاعُ الطريق
Détruire *v.a.* هدم ـ افقد
— une maison هدم بيتًا
le temps détruit tout الدهر يفني كل شيء
— les scorpions فَتَكَ بالعقارب
— une idée ازال فكره
— qqu'un dans l'esprit d'un autre حط فيه عند الغير
se — *v.pr.* تَنَاهَم ـ هُدِمَ ـ نوقِضَ ـ تفاتَكَ ـ فتك بنفسه ـ أضرَّ بنفسه
Détruisant, ante *adj.* مُفقِدٌ
Détruit, uite *p.pas.* منهدمٌ
ville détruite بلدة مخسوفة
homme détruit رجل زائل الاعتبار
détruit مفتوك به
Dette *n.f.* دين
être criblé de dettes ركبته الديون
être noyé de dettes استغرق في الديون
dettes criardes ديون منشه
dettes d'honneur ديون شرف
dettes véreuses ديون مروِّخَنَة
dette privilégiée دين ممتاز
dette réelle دين عيني
dette propre دين خاص
avouer une dette اعترف بالدين ـ أقرَّ
nier, désavouer la dette انكر او جحد الدين
j'en fais ma dette كفَلْتُه
dette hypothécaire دين عقاري
dettes actives ذمامات . مطلوبات
dettes passives ديون
dette consolidée دين على الحكومة ذو مربوط
dette flottante دين ساير
il est à la dette محبوس لدَيْن
acquitter la dette de la reconnaissance تشكر
payer sa dette à la patrie دخل الجهادية ـ رزق بالاولاد
payer sa dette à la nature تُوُفّي
Cent ans de chagrin ne payent pas un sou de dette
Le chagrin ne paye pas les dettes
هوّن عليك ولا تولع باشفاق * فان ما لنا للواحد الباقي
(اي ان الكمد لا يجدي ثمرة)
Qui épouse une veuve épouse les dettes
من تزوج ارملة تحمّل بديونها
Detteur, euse *n.* مديون . مدين
Détumescence *n.f.* تحليل ورم . ازالة تورُّم
Déturbateur, trice *adj.* متغير
force — قوة متغيرة (فلك)
Deuil *n.m.* حدادٌ
faire son — d'une chose حزن على امر
il est en — هو حزين
porter le — لَبِسَ الحداد
couleur de — لون ملابس الحداد
il a les ongles en — في اظافره تُفْثٌ
la fin du — آخر زمن الحداد
conduire le — تقدم الجنازة
tendre une chambre de — البس غرفة الحداد
demi-deuil نصف الحداد
grand deuil ابو دقيق
Deutergie *n.f.* تاثير ثانويٌّ . تاثير متعاقب
Deutérie *n.f.* عوارض المشيمة . عوارض الخلاص
Deutérocanonique *adj.* لاحقُ القانون
livres deutérocanoniques كتب لاحقة للقانون
Deutérogame *n.m.* متزوِّجٌ ثاني مرَّة
Deutérogamie *n.f.* ثاني زواجة
Deutérologie *n.f.* مبحث المشيمة . مبحث الخلاص ـ رد على الخصم

Deutéronome *n.m.* الثنية · تثنية الاستراع · سفر التثنية
Deutéropathie *n.f.* مرض ثانوي
Deutéropathique *adj.* مرضيّ ثانوي
Deutéroscopie *n.f.* خيلة
il est atteint de — مخيول
Deuto ثاني (تدخل في صدر الكلام)
Deutocarponné, ée *adj.* متفحمٌ ثاني مرة
Deutosulfure *n.f.* ثاني الكبريت
Deutoxyde ثاني الاوكسيد
Deux *adj. munéral* اثنان
deux hommes رجلان
deux femmes امرأتان
deux et deux اثنان واثنان
ils sont deux هما اثنان
tous deux, tous les deux كلاهما
il n'en fait ni un ni deux لم يثني عليها
il ne fit ni un ni deux et mangea l'œuf
اكل البيضة غير ان يسمي
cela est clair comme deux et deux font 4
ليس على الشرق غطاء يحجب · هذا بديهي
il n'y a pas deux voix là dessus
لم يختلف فيه اثنان
deux à deux اثنان فاثنان
marcher deux à deux comme frères mineurs
مشيا في انتظام
en deux حتّتان · قطعتان
casser une canne en deux كسر عصاة حتّتين
de deux en deux كل عدّين ـ كل ستّين
donner, piquer des deux قرص على الحصان بالمهوزين
piquer des deux pour réussir بذل جهده للفوز
ce sont deux
ça fait deux
c'est deux
هما شيئان
j'ai deux mots à vous dire ساقول لك كلمتين
il n'est qu'à deux pas d'ici مسافة فركة كعب
article deux المادة الثانية
page deux الصحيفة الثانية
Abbas II عباس الثاني
deux muliplies par deux اثنان في اثنين
le deux du mois اثنان في الشهر
les deux de Ramadan
les deux Ramadan
اثنان في رمضان
un deux رقم اثنين

les deux de trèfle الاثنان الطيبة · الاثنان الاسباتي
les deux الدّو · الاثنان
le double deux الدوباره · اثنان واثنان
amener le double deux جاب دو باره
le deux رش غرة اثنين
deux un مثلث
Deux cent vingt un *n.m.pl.* مايتان وواحد وعشرون
Deux-dents *n.m.* ذو النابين (درفيل)
Deuxième *adj. num.* ثاني
le deuxième de la classe ثاني الفرقة
article deuxième المادة الثانية
loger au deuxième étage
loger au deuxième
سكن الدور الثاني
deuxième sang نصف اصيل
Deuxièmement *adv.* ثانياً
Deux-mâts *n.m.* ذات الصاريين
Deux-points *n.m.* نقطتان
Deux-ponts ذات المنبرين
vaisseau à deux-ponts سفينة ذات منبرين
Deux-quatre *n.m.* اثنان على اربعة (موسيقى)
Devadora —
cèdre devadora شجرة الله (ابن البيطار)
Déva *n.m.* إلهٌ · ربٌّ
Dévalé, ée *p.pas.* نازل
Dévalement *n.m.* تنزيل
Dévaler *v.a.* نزّلَ
— du blé à la cave نزّل قمحاً في الكهف
— à terre نزل في الارض
— les degrés نزل السلالم
un qui dévale واحدٌ نازل
se — *v.pr.* نَزَلَ
Dévalisé, ée *p pas* مقشّط
Dévalisement *n.m.* تقشيط
Dévaliser *v.a.* قشّط
— au jeu انزفه في القمار
Dévaliseur, euse *n.* عمروط
Devancé, ée *p pas.* مسبوقٌ
maître devancé par son disciple
استاذ فاقه تلميذه
Devancer *v.a.* سَبَقَ
— qqu'un à la course سبقه في السباق
— l'aurore سبقَ الفجر
— l'armée تقدّمَ الجيش
— dans une cérémonie مشي الاول في محفل

devancer le temps, l'âge — عجّز بدريًا
devancer son siècle — فاق عصره
se — *v.pr.* — تسابقَ

Devancier, ière *n.* — سابق
les devanciers — السابقون

Devant *prép.* — امام . قدام
devant tes yeux — نصب عينك
devant l'école — امام المدرسة
aller devant soi — مشي على طول ـ سذُجَ
je vous jure devant Dieu — والله
être devant Dieu — تُوفّيَ
devant qqu'un — بحضرة انسان
les gouvernements devant l'opinion publique — الحكومات امام الراي العام
affaire portée devant le tribunal — قضية مرفوعة للمحكمة
devant soi — قدامه
il a de l'argent devant soi — موفّر فلوسًا
il passe devant moi — يمرُّ قبلي
devant les temps passés — قبل الازمنة الحالية
courez devant — اجروا امام
cet homme est vent devant — هذا الرجل مذبذب
comme devant — كالسابق
ci-devant — كما سلف
ci-devant employé — مستخدم سابقًا
un ci-devant noble)
un ci-devant) — شريف فيما سلَفَ
devant derrière — قدامُه خَلفُه
devant qne — قبل ان
devant que.. de — قبل ان
devant que mourir — قبل الموت
le — de la tête — مقدم الراس
le pied de — du cheval — يدُ الحصان
le devant de l'édifice — وجهة العمارة
loger sur le — — سكن على الوجهة
il bâtit sur le — — يُكَرِّش
elle bâtit sur le devant — حبلت . حامِلٌ
cheval serré du devant — حصان ضامر من القدام
cheval large du devant *ou* trop ouvert — حصان عريض الصدر
devant de perruque — قصّة
devant d'un navire — مقدم السفينة
un devant d'autel — صدر المحراب
le devant — اول الكتابة

les devants d'un tableau — تخطيط لوحة
prendre, gagner le devant, les devants — سبقَ
prendre les devants — سبقَ
prendre les devants — بحث على صيدة
prendre les devants d'une enceinte — طاف حظيرة
prendre les grands devants — حلّق على صيدة
au devant — في استقبال
aller au devant du prince — استقبل الامير
aller au devant l'ennemi — قابل العدو
aller au devant de — سبقَ
aller au devant — استقبل
aller au devant de la paix — طلب الصُّلح
courir au — — تعرّضَ
par — — من قدام . من الامام
par — notaire — على يد كاتب العقود
dès devant — من قبل
les premiers sont devant — الفضل للمتقدم

Devantier *n.m.* — فوطة صدر

Devantière *n.f.* — بلَك

Devantot *n.m.* — قماش الشراع

Devanture *n.f.* — وجهة ـ جبسٌ
— de boutique — وجهة دكان

Dévastateur, trice *adj* — خارِب
torrent dévastateur — سيل جُراف (٣٦فقه اللغة)
— du monde — خارب الدنيا

Dévastation *n.f.* — تخريب
les dévastations du torrent — تخريب السيل

Dévasté, ée *p.pas.* — مخروب
ville dévastée — مدينة خربة
crâne dévasté — جمجمة صلعا

Dévaster *v.a.* — خرب
— la terre — خرب الارض

Déveine *n.f.* — خسارة
j'ai la — — زهري مكسور

Développable *adj.* — قابل للانبساط
surface — — سطح قابل للانبساط

Développante *n.f. et adj.* — ـ
courbe développante)
une développante) — منحنى قابل للانبساط

Développé, ée *p.pas.* — مفرود
un paquet développé — صرّة مفرودة
un corps développé — جسم نامي

un récit développé — قصّة مفصّلة
procès développé — قضية مشروحة
mystère développé — سر مكشوف
Développée *n.f.* — منحني الانبساط
Développement *n.m.* — نموٌّ . ازدياد . كِبَرٌ
— d'un mouchoir — فرد منديل
développement — انبساط (عمارة)
faire le — d'une pièce de trait — رسم هيئة الجسم
développement — انبساط (هندسة) ـ انتشار . امتداد (جبر) ـ راحة (مبارزة)
exiger un grand — — احتاج الى تطويل
— du pouls — ازدياد النبض
— d'un bourgeon — نمو العين (نبات)
le — de l'humanité — نمو البشر
le — d'une maladie — ازدياد المرض
Développer *v.a.* — فرّدَ ـ عوّدَ
— une serviette — فرد فوطة
— une fonction — مدّ الدالة
développer — رسم هيئة الجسم
— le pouls — ازاد قوة النبض
— le corps — انمى الجسم
— l'esprit — وسّع العقل
— une affaire — شرح قضية
— un mystère — كشف سرًّا
se — *v.pr.* — انفرد
l'armée se développa — انتشر الجيش

le pouls se développe — ازداد النبض
se — — تخلّص ـ نمى
son esprit se développe — يتسع عقله
la maladie se développe — انتشر المرض
Devenir *v.n.* — صار . آل الى
— riche — استغنى . اغتنى
— président — ترأس
— fou — عَتِهَ
je ne sais ce que tout ceci deviendra — لا اعلم ما آل ذلك
que devenir ? — ما العمل . ما الحيلة
— à rien — صفى على الفارغ
le bouillon est devenu à rien en cuisant — قصُرَت المرقة
cet enfant devient à rien — ضمَرَ هذا الولد
le devenir — الصيرورة
quand le diable devient vieux il se fait hermite — إنّا هُدْنا اليك
Petit poisson deviendra grand
Pourvu que Dieu lui prête vie
البسارية تكبر وتصير سمكة ان اطال الله بقاها
انما القَرْمُ من الافيل (١٦ ميداني)
Déventer *v.a.* — حجب الريح
Devenu, ue *p.pas.* — صارَ
homme devenu riche — رجل مغتني

Le lion devenu vieux

Le lion, terreur des forêts,
Chargé d'ans et pleurant son antique prouesse,
Fut enfin attaqué par ses propres sujets,
Devenus forts par sa faiblesse.
Le cheval s'approchant lui donne un coup de pied ;
Le loup, un coup de dent; le bœuf, un coup de corne.
Le malheureux lion, languissant, triste et morne,
Peut à peine rugir, par l'âge estropié.
Il attend son destin, sans faire aucunes plaintes,
Quand voyant l'âne même à son antre accourir:
Ah! c'est trop, lui dit-il, je voulais bien mourir;
Mais c'est mourir deux fois que souffrir tes atteintes.

——=——

السبع حين شاخ

السبع وهو الضيغم المشهور ✱ اودت به السنين والشهور
واعجزته نوبة الشيخوخه ✱ وتركت جبهته مسلوخه
ثم انحنى وفارقته الهمه ✱ وصارت الايام مدلهمه
وانحط في الغابة كل الحطه ✱ ونقرته في الجبين البطه
واستحقرته في الخلا الرعيه ✱ وطلب الموت بصفو النيه
وكيف لا والفرس اتفاه ✱ اوسعهُ ضربًا على قفاه
والعجل والذئب على عذابه ✱ هذا بقرنه وذا بنابه
وكل ذا وسبعنا لا ينهر ✱ على خروج الصوت ليس يقدر
بل نام للمكتوب والاقدار ✱ وفوض الامر لحكم الباري
اذ نظر الحمار جاء عنده ✱ وزاده رفصًا وادمى خده
فقال تمّ الذل والعذاب ✱ فوافضيحتاه يا اصحاب
الموت اولى من أذى الحمار ✱ والموت خير من حلول العار

(محمد عثمان جلال)

Déverdir *v.n.* بهت خضاره
Dévergondage *n.m.* فجور
— d'esprit عدم انتظام العقل
Dévergondé, ée *p.pas.* فاجر . بذي
un dévergondé فاجر
une femme dévergondée امرأة خطّالة
Dévergondement *n.m.* فجور
Dévergonder (se) *v.pr* بَذَأَ
Dévergonder *v.a.* أفجرَ
se — *v.pr.* قل حياه . زال قناع الحيا
Dévernir *v.a.* ازال الورنيش . ازال البوية اللماعة
se — *v.pr.* بهتت بويته اللماعة
Déverrouiller *v.a.* ازال الترباس
— un prisonnier افرج عن محبوس
Devers *prép.* ناحية
demeurer devers Tantah قطن ناحية طنطا
— la fin du spectacle في آخر الفرجة
par devers *loc prép.* امام
par devers le juge امام القاضي
retenir des pièces par devers soi
حجز اوراقًا بطرفه
par devers soi في سرّه . في ضميره
Dévers, erse *adj.* مايل
colonne déverse عامود مايل
mur dévers حائط مايلة
le dévers *n.m* الميلان
Déversement *n.m.* فيضان
le — du Nil فيضان النيل
le — d'un mur ميلان الحائط
Déverser *v.a.* صبّ
le Nil déverse ses eaux dans la Méditerranée يصب النيل في البحر الابيض المتوسط
chaque train déverse des voyageurs au Caire كل قطر يدلي ركابًا في القاهرة
déverser la honte sur qqu'un
جلّلهُ بالعار . قنّعهُ بالعار . سربل بالعار
déverser *v.n.* فاضَ
le trop-plein déverse يسيل الفيضان
mur qui déverse حائط مايلة
se — *v.pr.* فاض ـــ مال
Deversoir *n.m.* مسيَل . محل مرور زيادة الفيضان
charrue à — محراث بقلّابة
Dévertir *v.n.* تحوّل الى

Deves *n.f.* ارض بايرة
Dévestiture *n.f.* سحبٌ . ترك الحيازة
la — d'une charge سحب وظيفة
Dévêtement *n.m.* تقليع
Dévêtir *v.a.* قلّع
— un enfant قلع طفلًا
— un enfant trop vêtu خفف هدوم الطفل
— son uniforme قلَع بدلته الرسمية
se — *v.pr.* قلع هدومه ـــ خفف ملابسه
se — d'un héritage تنازل عن تركة
se — d'un avis عدل عن راي
Dévêtissement *n.m.* قلع الهدوم ـــ ترك
faire le — de ses biens en faveur de ses enfants تنازل عن امواله لاولاده
Déveuver *v.n.* تزوجت الارملة
cette veuve déveuva هذه الارملة تزوّجت
Déviateur, trice *adj.* موجب الزوغان
Déviation *n.f.* حَيْدٌ . حيدان
la — des projectiles حيدان المقذوفات
la — de l'esprit حيود العقل
faire la — d'une rue حوّد تحويده . انعطف
les déviations de la colonne vertébrale
انحراف العامود الفقري
déviation du sang تحويلة الدم
— d'un canal تحويلة الترعة
Dévidage *n.m.* حل الغزل
Dévidé, ée محلول . سالك
soie dévidée حرير محلول
Dévider *v.a.* حلّ الغزل . سلك ـــ عمل الخيط اكرًا
— son rosaire كرّ السبحة
— وضّح . اظهر
un cheval dévide حصان بطي الكفل
se — *v.pr.* انحلّ
Dévideur, euse *n.* حلّال الغزل
Dévidoir *n.m.* محطّة . دولاب
Dévié, ée *p.pas.* مايل
feuille déviée ورقة منحرفة
la colonne vertébrale déviée
العامود الفقري منحرف
Dévier *v.n.* مالَ . انحرف
— de son chemin حاد عن طريقه
il n'a jamais dévié de la justice
لم يزغ عن العدل

dévier la colonne vertébrale عوّج العامود الفقري
se — *v.pr.* انعوج
Devigogner *v.a.* عوّج ـ قدمَ (بحرية)
Devin, ine *n. et adj.* حذّار . منجّم . كاهن
le devin, le serpent devin ثعبان
Il ne faut pas aller au devin pour en être instruit لا يخفى هذا على الضَّبُع (١٦٦ ميداني)
Devinable *adj.* سهل التنجيم
Devinaille *n.f.* تنجيم
Deviné, ée *p.pas.* منجم
secret deviné سرٌّ مفطون
une énigme devinée لغزٌ مفكوك
Devinement *n.m.* تنجيم
Deviner *v.a.* حذّر . فطن . فسّر . عرف الغيب
— une écriture فكّ خطاً
une énigme à — معمّى
devinez le reste حذّر الباقي
vous devinez les reste تفهم الباقي
je vous le laisse à deviner ادّع معرفته لفطنتك
deviner les fêtes quand elles sont venues وهل يخفى على الناس القمر
se deviner *v.pr.* نُجّمَ
Devineresse *n.f.* منجمة . كاهنة
Devineur, eresse *n.* منجّم
les devineresses الكاهنات
une devineuse فكاكة الفاز
Dévirginer *v.a.* ازال البكارة
Dévirgineur *n.m.* فضّاض البكارة . ثقاب
Dévirolage) **Dévirolement**) *n.m.* اخراج العملة من الدائرة
Déviroler *v.a.* اخرج العملة من الدائرة
Devis *n.m.* مقايسة
faire un devis عمل مقايسة
devis et marché شروط
de joyeux devis مستظرفات
Dévisagé ée *p.pas.* مخربش الوجه
Dévisager *v.a.* خربش الوجه
— qqu'un عرفهُ
se — *v.pr.* خربشوا وجه بعضهم
Devise *n.f.* تقسيم (شعائر)
la — des hommes شعار الناس
la — de la République شعار الجمهورية
devise de bonbons ملبس البخت
Devisée *n.f.* ممازحة . هزار

Deviser *v.n.* قسّم ـ عمل مقايسة ـ وضّح ـ هزّر . مازح
Dévissé, ée *p.pas.* مفكوك
Dévissement *n.m.* فكّ المسمار البرمة
Dévisser *v.a.* فكّ المسمار البرمة
se — *v.pr.* انفكّ
Dévitrifiable *adj.* قابل التغيير
Dévitrification *n.f.* تغيير الحالة الزجاجية
Dévitrifier *v.a* غيّر حالة الزجاج
Dévoiement *n.m.* تمييل ـ اسهال خفيف
Dévoilé, ée *p.pas.* سافر . جالع . مجالع
une femme dévoilée امرأة جالع ومجالع
religieuse dévoilée راهبة رهقة
mystère dévoilé سرٌّ معروف
Dévoilement *n m.* سُفورٌ . حُسورٌ ـ معرفة
Dévoiler *v.a.* كشف . هتكَ
— une femme أجلعَ امرأة
— une religieuse هتك راهبة
— un secret عرف السر
se — *v.pr.* سفرَت نقابها . جملَت خمارها
le mystère se dévoile انكشف السر
ils se sont dévoilés تهاتكوا
Devoir *v.n.* تداينَ
— de l'argent تداين بدين
— plus d'argent qu'on n'est gros ركبتهُ الديون
— du retour كان عليه نقود زيادة
— à Dieu et à diable, à Dieu et au monde, au tiers et au quart تداين لجملة عالَم
— tribut طابَق
il m'en doit إيّاها له
je lui en dois إيّاها لي منه
n'en devoir rien, n'en devoir guère فاق
il ne lui en doit guère اسخم منه
ils ne s'en doivent guère اسخم من بعض
doit et avoir خصوم واصول
je lui en dois tout فضلهُ عليّ
je lui dois ma place هو الذي عينني في وظيفتي
je lui dois mes maux هو السبب في مصايبي
Mansourah doit son nom à une victoire المنصورة نسبةٌ للانتصار
il ne doit compte de ses actions à personne لا يُسأل عما يفعل
se devoir à soi-même وجب لنفسه
je vous dois cet avis مني لك هذا الراي

tous les hommes doivent mourir
كل نفس ذائقة الموت

on doit respecter ses pères et mères
وبالوالدين احسانًا

vous devez — ينبغي عليك
je dois aller au tribunal — عندي شغلة في المحكمة
il doit partir demain — عازم على السفر باكرًا

c'est lui qui doit avoir fait cela
لا بد ان يكون هو الفاعل لذلك

dussé-je être blâmé — ولو لاموني

dusses-tu y perdre de l'argent
ولو خسِرتَ في ذلك نقودًا

se — *v.pr.* — وُجِبَ
cela est dû — هذا واجب

un roi se doit à tous ses sujets
الملك يبذل روحه لكافة رعاياه

Fais ce que dois advienne que pourra
اعمل ما عليك ويحصل ما يحصل

Quand on doit il faut payer ou agréer
ادفع دينك بالتي هي احسن

Qui doit à terme ne doit rien
من كان دينه موءجلاً فلا شيء عليهِ

Qui doit, a tort — من تداين فجزاءه على نفسهِ

Va où tu peux, mourir où tu dois
الدين يا ما اصعب الدين

Devoir *n.m.* — فرضٌ
— conjugal — واجب الزوجية
il est du devoir de — من الواجب ان
il est de mon devoir — من الواجب علي
faire son devoir — عمل واجبه
le soldat a fait son — — قام العسكري بواجبه
être, rentrer dans son — — اطاع . احترم
faire rentrer son fils dans le — — اطاع ابنه
ramener, ranger qqu'un dans le devoir)
tenir dans le devoir)
قوّمهُ بالفرض

se ranger à son devoir — قام بالفرض
je lui apprendrai son — — ساء علمه الواجب عليهِ
en devoir de — متأهِّب

se mettre en devoir pour faire qque chose
شرَعَ

être à son devoir — تواجد في وظيفته
devoirs seigneuriaux — فرائض مولَويّة

rendre ses devoirs — اقام بالاحترامات
les derniers devoirs)
les devoirs funèbres) — تشييع الجنازة
l'élève fait ses devoirs — يقوم التلميذ بفرائضه
devoir pascal — فريضة تناول القربان في عيدالفصح
compagnon du devoir — ابن الفن . زميل
— parfait — واجب تام
— imparfait — واجب ناقص
devoirs de loi — اجراآت القانون
devoir du faucon — نايب الصقر

Dévoirant *n.m.* — ابن الصنعة
Dévole *n.f.* — عدم اخذ الورق باكمله
Dévoler *v.n.* — لم يأخذ الورق باكمله
Dévolu, ue *p.pas.* — آيلٌ . مستحق ــ مكتسَبٌ

héritage dévolu à la ligne paternelle
ارث آيل الى عمود الاب

les honneurs me seront dévolus
توءدّى الى التعظيمات

Dévolu *n.m.* — وظيفة في اقطاع
obtenir un — — تحصل على وظيفة في اقطاع

faire signifier un dévolu
اعلن بتحصله على وظيفة في اقطاع

jeter un dévolu sur un bénéfice
تطلب التوظف في اقطاع

jeter son dévolu, un dévolu sur qqu'un
اختارهُ

Dévolutaire *n.m.* — متوظف في اقطاع
Dévolutif, ive *adj.* — انتقالي
appel dévolutif — استئناف انتقالي
Dévolution *n.f.* — ايلولة . انتقال
par — — بطريق الايلولة
guerre de — — حرب الايلولة
— — حق التوظف في اقطاع

Dévorant *n.m.* — ابن الصنعة
Dévorant, ante *adj.* — مفترس
chiens dévorants — كلاب مفترسة
un appétit dévorant — قَشَمٌ
faim dévorante — قَحطٌ
homme dévorant d'argent — رجل شره للنقود
feux dévorants — نيران أجّاجة
chaleur dévorante — قيظٌ . وديقة
un mal dévorant — وجع اليم
ardeur dévorante — حماسٌ
Dévorateur, trice *adj.* — مفترسٌ

lion dévorateur — اسد مفترس
cylindre dévorateur — حجر الطاحون
Dévoré, ée *p.pas.* — مفترَسٌ
animal dévoré — فريسة
maison dévorée par le feu — بيت دمَّرتهُ النار
dévoré par la fièvre — نهشتهُ الحمى
je suis dévoré par la rage — كاظمٌ غيظي
fortune dévorée — ثروة مفنية
Dévorer *v.a.* — افترس . أرَم
le loup l'a dévoré — اكله الذئب
se dévorer la tête — هرَش راسه
— le repas — قشَمَ الطعام
cet enfant dévore — هذا الولد هيبان
— sa fortune — افنى ثروته
le temps dévore tout — يرث الارض ومن عليها
la flamme dévore le bois — تأكل النار الحطب
une terre qui dévore ses habitants — ارض تفني سكانها
dévorer — انحف . غيَّر اللون
l'armée dévora le pays — نهب الجيش البلد
la soif le dévore — ظمآن
la fièvre le dévore — تنهشه الحمى
la faim le dévore — قحطان
l'ennui me dévore — الهمُّ راكبي
— un livre — نهش كتاباً
— en espérance — اشتهى
— des yeux — حملَقَ
— ses chagrins — كظم همومه
— un affront — تحمَّل الاهانة
— les difficultés — تغلَّب على المصاعب
se — *v pr.* — تناهش ــ هرش روحه
Dévoreur, euse *n.* — مفترس
un — de livres — قرَّاء
Dévot, ote *adj. et n.* — ناسك . متنسِّك . تقي . متدين . صوفي . عابد
homme — — رجل ناسك
faux dévot — مرائي
un dévot — صوفي . ناسك
une dévete — صوفية . ناسكة
un dévot — مرائيّ
un dévot de — متشيِّع
Votre dévot fils — نجلكم التقي
Dévotement) **Dévotieusement**) *adv.* — بتقوى . بتدين . بتنسُّك
Dévotieux, euse *n. et adj.* — متنسك . تقي . متصوف . عابد

homme dévotieux — رجل تقي
les dévotieux — التقاة . اهل التقوى
Dévotion *n.f.* — تنسُّك . تقوى . تقاه . تصوُّف . عبادة
homme plein de dévotion — رجل تقي
avoir — à — تصوَّف ب
dévotion — مُرآة في التقوى
jours consacrés à la — — ايام مخصصة للعبادة
livres de — — كتب التنسُّك
tableaux de — — الواح التصوُّف
fête de — — عيد سُنَّة
jeûne de — — صيام سُنَّة
l'offrande est à — — يُعطى القربان على حسب التنسُّك
à l'offrande qui a — — يذهب المتنسك الى القربان
ma dévotion pour vous — اخلاصي الك
être à la — de qqu'un — اخلَصَ له
Il n'est — que jeune prêtre — دفعة اسطبل
Dévoué, ée *p.pas.* — مخلِصٌ
fille dévouée à la vie religieuse — بنت منذورة للرهبانية
homme dévoué à sa patrie — رجل مخلص لوطنه
je suis votre dévoué serviteur, votre tout dévoué, votre dévoué — انا عبدكم المخلص
Dévoûment) **Dévouement**) *n.m.* — اخلاص . خلوص
le — d'une fille à Dieu — نذر بنت لله
le — des soldats — معرَّة العساكر
acte de — — بذل الذات
agréez l'assurance de mon dévouement — تقبلوا مزيد اخلاصي
la doctrine du — — مذهب الاخلاص
Dévouer *v.a.* — نذَرَ
— à Dieu — نذر لله
— qqu'un à la haine — أبهَلَ انساناً
— sa tête — افدى براسه
se — *v.pr.* — نذر نفسه
se — à la vie religieuse — ترهَّب
se — à la mort — اقتحم الموت
se — pour ses enfants — جدَّ لاولاده
Dévouloir *v.n.* — ابطل ارادته
Dévoyé, ée *p pas.* — ضال . تايه ــ غير متواز
dévoyé par son guide — اضلَّهُ الدليل
couples dévoyés — ضلوع غير متوازية
homme dévoyé — ضلاليٌّ

les dévoyés الضالّون
dévoyé مسهول
Dévoyer *v.a.* أضلّ . توّهَ
— un voyageur أضلّ سواحاً
— un vaisseau دبّر جوانب السفينة
— une cheminée ميّل مدخنة
— les hommes اضل الناس
se — *v.pr.* ضلّ . تاه
Dévriller *v.a.* فك جديل حبْل
Dévulgariser *v.a.* نحون . افقد اللهجة العامية
— la langue نحون اللّغة
se — *v.pr.* فقد اللهجة العامية
Dextérité *n.f.* مهارة
Dextil *n.m.* عُشر منطقة فلك البروج
Dextre *adj.* يمين
le côté — الميْمنَة
à — يميناً
coquille spirivalve dextre
محارة حلزونية المصراع يميناً
coquille univalve dextre
محارة وحيدة المصراع يميناً
il est dextre et agile شملول
la dextre *n.f.* اليد اليمنى ـ الميْمنَة
Dextrement *adv.* بمهارة
Dextrine *n.f.* خلاصة نشوية
Dextriné, ée *adj.* منشّي
bandage dextriné رباط منشي
Dextrinique *adj.* نشويّ
catalyse — تأثير بالملامسة نشوي
Dextrochère *n.m.* الذراع اليمين . الزند الايمن
Dextrogyre *adj.* مايل يميني
Dextro-volubile *adj.* ملفوف يميناً
les tiges dextro-volubiles
السيقان الملفوفة يميناً
Dey *n.m.* داعي . داي
Dia *interj.* شِمالَكْ
il n'entend ni à hue ni à dia, ni à dia ni à huhau لا يُمْكن اقناعهُ
l'un tire à hue l'autre à dia
l'un tire à dia l'autre à huhau *ou* à hurhau
واحد يقول الشرق وواحد يقول الغرب .
أنت تنق وانا منق فى تتفق
Diabase *n.f.* حجَر

Diabète *n.m.* بول سكري
il a le diabète ou est atteint de diabète
مصاب بالبول السكري
— sucré, diabète vrai بول سكري حقيقي
Diabétique *adj. et n.* بولي سكري
une affection — اصابة بالبول السكري
un — مصاب بالبول السكري
Diable *n.m.* عفريت
il ne craint ni Dieu ni Diable
لا ينتحل ديناً . لا دين لهُ ولا ذمة
brûler une chandelle au diable
داهَنَ الظّالم . قرّدَ الظّالم
le diable est bien fin انهُ لمَثْرٌ اهتار
cela se fera si le diable ne s'en mêle
يحصل ذلك بالمشيئة ما لم يتأتى عائق
cela ne se fera pas si le diable ne s'en mêle لا يحصل ذلك بمشيئة الله
le diable n'y verrait goutte دونه خرط القتاد
fi du diable ! اعوذ بالله من الشيطان الرجيم
le diable s'en pende! ينشنق الشيطان
moucher la chandelle comme le diable mouche sa mère طفى الشمعة
loger le diable dans la bourse انزَفَ
veuille Dieu veuille diable
ان شاء الله وان شاء العفريت
quand le diable y serait ولو حضرها عفريت
le diable bat sa femme et marie sa fille
المطره تمطر والشمس طالعة
il n'est pas plus dévot que le diable n'est saint تارك العباده
le diable n'y perd rien كظم غيظه
le diable ne le ferait pas faire
لم يفعل ولو حضر العفريت
pont de diable, passage du — ممرٌ وعرٌ
sonat de — عزفٌ . عزيف (١٤٣ مخصص ٢)
il fait comme le valet de diable)
il est comme le valet de diable)
مثل خدام الشياطين
c'est la poupée de diable امرأة بملة
(٤ مخصص رابع)
tirer le diable par la queue
ركبَ على ذنب البعير

il mangerait le diable et ses cornes
يأكل البقرة بقشتها

les diables de l'enfer الملائكة المجحومون

comme diable en miracle *ou* en miracles
بدون وجه حق

être battu du diable تعب

le diable était beau quand il était jeune
كان جميلًا في صغره

la beauté du diable جمال الصغر
de par tous les diables قسمًا بالعفاريت
les diables bleus العفاريت الزرق
être possédé du diable ركبه عفريت
avoir le diable au corps تعفرت . تشيطن ــ حرن ــ اتقن

chansons qui ont le diable au corps
مواويل صلفة

c'est le diable à confesser يصعب اخذ اعترافه

c'est le diable !
voilà le diable !
c'est là le diable
دونهُ خرط القتاد

le diable est que المصيبة انهُ
donner son âme au diable خاوى الجن
se donner à tous les diables قلق
se donner au diable تعب كثيرًا

il ne faut pas se donner au diable pour faire cela لا يحتاج هذا الى نصب

je me donne au diable عفريت يخطفني

le diable m'emporte si
du diable si
au diable si
والله عفريت يخطفني اذا

envoyer au diable, à tous les diables, à tous les cinq cents diables بعث في داهية

qu'il s'en aille au diable يروح يفور
être au diable بعد
il m'a fait aller au diable vauvert أبعدني
s'en aller au diable غار
l'affaire s'en va au diable غارت القضية
être au diable خاب

mon projet est à tous les diables
خاب مشروعي

envoyer au diable بدّد
faire le diable, le diable à quatre تشيطن
faire le diable contre qqu'un اضرّه
dire le — contre qqu'un قدح في حقه
cela ne vaut pas le — ما يساوي مثل الذباب
c'est un désordre de — هذا فشل عظيم
une peur de diable خوف شديد
un froid de — صرصر
un vent de tous les diables اعاصير
un diable d'homme رجل عفريت
tours de diables اعمال الشياطين
cette diable de femme هذه المرأة الشيطانة
c'est un diable انهُ لعفريت

c'est un vrai diable, un diable incarné, un petit diable انهُ لعفريت مسلسل

un méchant diable خبيث
les mille diables اللصوص
un gradd diable عجنّع (٧٠ مخصص ٢)
un grand diable de lettre جواب طويل وعريض
un bon diable رجل طيّب
un pauvre diable غلبان
comme tous les diables كثيرًا

avoir un esprit de tous les diables
تنامى (١٦ مخصص ٣)

sévère comme tous les diables عتل
pas pour un diable اصلًا
à la diable بسرعة
être fait à la diable تخلقن
en diable بقوّة
avoir de l'esprit en diable قوي عقله
diable ! يا سلام
que diable faire ! ما الحيلة
où diable ? اين

que diable ! monsieur n'est pas ici que diable ! à si bonne heure !
اصطبح سيدي برّه اصطبح يا عم

diable zot, au diable zot ! (*interj.*)
على هامانك وكمان على هامانك

diable نحلة
bruit de diable طنين . طنّة
diable عبة العفريت ــ نقالة ــ حلاجة
diables cartésiens صور صغيرة
le diable en haie دالية سودا
diable des bois قرد الغابات
il regarde le diable sur le poirier أحول

il n'est pas si diable qu'il n'est noir)
le diable n'est pas si noir qu'il en a l'air)
غير خبيث كما يلوح عليه

le diable n'est pas toujours à la porte d'un pauvre homme
لا بد من الفرج . ان مع العُسر يسرًا

il vaut mieux tuer le diable que non pas que le diable vous tue ou que si le diable vous tue
لم يشطط من انتقم (١٠٢ ميداني)

le diable pourrait mourir que je n'hériterais pas de ses cornes ما لأحد على جميل

Quand il dort le diable le berce)
le diable le berce)
يسوّل له الشيطان

Les menteurs sont les enfants du diable
لا تكذبنّ ولا تشبّهنّ (١٢٥ ميداني)

Quand le diable devient vieux il se fait hermite
إنّا هُدنا اليك . مثل المراكبية يعرف ربه وقت الغرق

Le diable est aux vaches, est bien aux vaches المسألة مفشولة ـ شقت العصا بينهم

Les diables sont déchaînés ظهر الفساد

Diablement *adv.* للغاية

— chaud ساخن للغاية

courir — جرى كثيرًا

il a de l'argent diablement)
il a — de l'argent) ذو مال

Diablerie *n.f.* شيطنة

les diableries de cette femme
عفاريت هذه المرأة

conter des diableries قص حكاية العفاريت

il y a qque diablerie là-dessous فيها أبلسة

une — نجاسة عفاريت ـ صورة عفاريت

Diablesse *n.f.* عفريتة . شيطانة

c'est une diablesse, une vraie diablesse
سلفعة

une diablesse)
une femme diablesse) امرأة شيطانة

une bonne diablesse امرأة طيبة

une grande diablesse امرأة طويلة

cette diablesse de fille هذه البنت الشيطانة

Diableteau *n.m.* عُفيريت . عفريت صغير

Diablezot *(interj.)* على هامانك

Diablifier (se) *v.pr.* اعطى نفسه للعفاريت

Diablon *n.m.* شراع صغير

Diablotin, ine *adj. et n.* عُفَيريت ـ معاصريّ

la forme diablotine الهيئة العفريتية

c'est un vrai diablotin انهُ لشيطان

Diabolique *adj.* شيطاني

tentation — اغواء شيطاني

intentions diaboliques مقاصد شيطانية

une affaire diabolique امر صعب

Diaboliquement *adv.* شيطنة

Diabrose *n.f.* تأكّل . اتّكال

Diabrotique *adj.* تأكلي . متأكل

une substance — جوهر تأكلي

un diabrotique *n.m.* دواء تأكلي

Diacanthe *adj.* ذو شوكتين

Diacausie *n.f.* حرارة مفرطة

Diacaustique *n.f.* مركز اشعة منكسرة (طبيعة)

Diacétine *n.f.* روح الخل

Diachalasie *n.f.* انفكاك الجمجمة .
انفصال خياطة الجمجمة

Diachène *adj.* ذو بذرة

fruit — ثمرة ذات بذرة

Diachorèse *n.f.* ابراز من البطن السفلي

Diachylon)
Diachylum) *n.m.* لبخة عصارة النباتات

— gommé لبخة عصارة النباتات مصمغة

— *ou* toile de — مشمّع

Diacode *n.m.* خشخاش ابيض

sirop de — شراب ابي النوم الابيض

Diaconal, ale *adj.* شماسي

offices diaconaux وظائف شماسية

Diaconat *n.m.* وظيفة الشمّاس

Diaconesse *n.f.* شمّاسة

Diaconie *n.f.* مشمسة . مصلّة الشماس

Diaconique *adj.* خلوة ـ محل الشمّاس ـ
فرائض الشمّاسين

Diaconiser *v.a.* وظّف شماسًا

Diaconisse *n.f.* شماسة

Diacope *ou* diacopée *n.f.* نشر الجمجمة

Diacoustique *n.f.* فنّ الصدا . فن انكسار الصوت

Diacrânien, enne *adj.* متحرك مع الجمجمة

la mâchoire diacrânienne الفك الاسفل

Diacre *n.m.* شماس

Diacrise *n.f.* تمييز

Diacritique *adj.* تمييزيّ

signes diacritiques علامات مميزة للمرض (طب) ـ مميزات

points diacritiques نقط الحروف العربية
mettre les points diacritiques عجّم
lettres marquées de points diacritiques
حروف معجمة (مثل ج.ز)

Diadelphe *adj* ذو أخوين . ثنائي الاخوة
Diadelphie *n.f* ذات الاخوين . ثنائية الاخوة
Diadelphique *adj.* ثنائي الاخوة
Diadème *n.m.* تاج الملك . اكليل
le triple diadème du pape تاج البابا الثالوثي
arranger ses cheveux en — كلّلت شعورها
Diadémé, ée *adj.* متوّج . مكلّل
Diagnose *n.f.* معرفة التشخيص . تشخيص — تعريف
Diagnostic *n.m.* تشخيص
le — différentiel التشخيص التفاضلي
le — d'une maladie تشخيص مرض
Diagnostique *adj.* تشخيصي . مميّز
signes diagnostiques علامات مميّزة
les diagnostiques العلامات المشخّصة
Diagnostiquer *v a.* شخّص
— une maladie شخّص مرضاً
Diagomètre *n.m.* مقياس توصيل الكهربا
Diagométrie *n.f.* قياس توصيل الكهربا
Diagométrique *adj.* مقياسي توصيل الكهربا
Diagonal, ale *adj.* قُطريّ — قطر الشكل
ligne diagonale خط قطري
la diagonale *n.f.* قطر الشكل
marche diagonale مشي بالميل (حربية)
tirer une diagonale رسم قطر الشكل
en diagonale بميل
diagonal droit اليد اليمنى والرجل اليسرى
diagonal gauche اليد اليسرى والرجل اليمنى
Diagonalement *adv.* قطرياً
Diagramme *n.m* تحديد — رسم
le — des animaux تحديد الحيوانات
Diagraphe *n.m.* ناقلة الرسم
Diagraphie *n.f.* نقلُ الرسم
Diagraphique *adj.* نقلي
Diagraphite *n.f.* حجر اقلام الرصاص
Diagrède *n.m.* محمودة
Diaire *adj.* يومي
fièvre — حمى يومية
Diakène *adj.* ذو فصّين
Dialecte *n.m.* لغة . لهجة
Dialectitien, enne *adj.* منطقي

Dialectique *adj.* مبحثي — لغوي
la dialectique *n.f.* المنطق
Dialectiquement *adv.* منطقياً
raisonner — تصور منطقياً
Dialegmatique *adj.* لغوي
sciences dialegmatiques علوم لغوية
Diallèle *n.m.* القَلْب . التقديم والتأخير
Dialogique *adj.* في هيئة محاورة
Dialogiquement *adv.* بصفة محاورة
Dialogiser *v a.* حاوَرَ
Dialogisme *n.m.* فن المحاورات — محاورة
Dialogiste *n.m.* مؤلف محاورات
Dialogue *n.m.* محاورة
faire un — حاور
écrire des dialogues ألّف المحاورات
Dialogué, ée *p.pas.* محاوَر فيه
Dialoguer *v.a. et n.* حاوَرَ
bien — اجاد المحاورة
se — *v.pr.* تحاور
Dialogueur *n.m* محاوِر
Dialthée *n.m.* فروي الخطمية
Diplypétalé, ée *adj.* ذو وريقات متفرقة
Dialyse *n.f.* تحليل . فصلٌ بالذوبان
Dialysépal, ale *adj.* منفصل الوريقات
calice dialysépale كاس منفصل الوريقات
Dialyser *v.a.* فَصَلَ
Dialyseur *n.m.* آلة الفصل . آلة التحليل
Dialystaminé, ée *adj.* ذو اعضا تذكير منفصلة
Dilytique *adj.* تحليلي . انفصالي
Diamagnétique *adj.* ممغطس عامودي
corps diamagnétiques اجسام ممغطسة عمودية
Diamagnétisme *n.m.* مغطسة عمودية
Diamant *n.m.* ماسٌ . الماس
— brut ماس غشيم
— faux ماس تقليد
— rosette ماس وردة
— brillant ماس كشف
— de nature ماس طبيعي
— savoyard ماس اسود واسمر
mettre un diamant لبس خاتماً
c'est un — هذا شغل نفيس
édition — طبعة نفيسة
— du ferblantier الماسة السكري
le — d'une ancre مربط المرسى
pointes de diamant تقليد الماس

couleur diamant — لون الماسي
diamant de verre — ماس من الزجاج
Diamantaire *adj.* — جواهري
— *n.m.* — صانع الماس ـ متجر في الالماس
Diamanté, ée *p.pas.* — ماسي
fleurs diamantées — ازهار الماسية
Diamanter *v.a.* — الّمس ـ برق كالماس
Diamantifère *adj.* — محتو على الماس
terrain — — ارض محتوية على الماس
Diamantin, ine *adj.* — الماسي
Diamétral, ale *adj.* — قطري
ligne diamétrale — خط قطري
plan diamétral — مستو قطري
Diamétralement *adv* — كلية . على خط مستقيم
les deux pôles sont — opposés — القطبان متضادان لبعضهما كلية
intérêts — opposés — منافع على طرفي نقيض
Diamètre *n.m.* — قطر . قطر الدائرة
— apparent — قطر ظاهري
demi-diamètre — نصف القطر
le — de la tête — قطر الراس
— d'une colonne — قطر العمود
le — d'un pilastre — عرض وجهة العمود
Diandre *adj.* — ذو عضوي تذكير
Diandrie *n.f* — فصيلة اعضا التذكير الثنائية
Diandrique *adj.* — ثنائي اعضا التذكير . ذوعضوى تذكير
Diane — نجمة الصبح ـ ربة الصيد ـ ربة القمر ـ فضة
arbre de Diane — شجرة نجمة الصبح
Diangié, ée *adj.* — ذو ثمرتين
Diantées *n.f.pl.* — فصيلة القرنفل البستاني
Dianthe *adj.* — ذو زهرتين
Dianthera trisulca — مظ
Dianthère *adj.* — ذو ملقاحين
Diantre! *n.m. et interj.* — ياسلام
au diantre ! — ياسلام
diantre soit de / que le diantre vous emporte — ان شاء الله يلهفك عفريت
diantre soit la coquine — يا عكروته
cela ne vaut pas le diantre — هذا ردي،
d'où diantre a-t-il sitôt appris cette nouvelle ? — من اين جاته الهم عرف قوام هذا الخبر
ces diantres de gamins — هو٫لا العيال الابالس

Dianthus caryophyllus — قرنفل بستاني
Diapalme *n m.* — ـ
cataplasme — — لزقة النخيل
Diapasme *n.m.* — ريحة وهابي
Diapason *n.m.* — صوت جهور
le — des mœurs — انتشار الاخلاق
se mettre au diapason de qqu'un — سار على هوا انسان
faire baisser le — — خفض الصوت
Diapasonner *v.a.* — جهر
se — *v.pr.* — تجهر
Diapédèse *n.f.* — ارتشاح الدم
Diapente *n.f.* — خمس درجات
Diaphane *adj.* — شفاف
Diaphanéité *n f.* — شفافية
Diaphanipenne *adj.* — شفاف الاجنحة . ذو اجنحة شفافة
Diaphanimètre *n.m.* — مقياس الشفافية
Diaphanimétrie *n f.* — قياس الشفاف
Diaphanimétrique *adj.* — قياسي شفافي
Diaphanorama *n.m.* — منظر شفاف
Diaphénic / **Diaphœnix** *n m.* — معجون البلح . معجون التمر
Diaphore *n.f.* — جناس
Diaphorèse *n.f.* — تعريق
Diaphoritique *adj.* — معرق
un — — معرق
Diaphragmatique *adj.* — حجابي حاجزي
anneau — — دبلة حجابية حاجزة
gousse — فصوص الثمر
Diaphragmatocèle *n.f.* — فتاق الحجاب الحاجز
Diaphragme *n.m.* — حجاب حاجز
Diaphragmite *n.f.* — التهاب الحجاب الحاجز
Diaphyse *n.f.* — حجاب . فاصل ـ جسم العظم
Diapnoïque *n.m.* — معرق خفيف
Diapré, ée *p.pas.* — ملون . موشى
prune diaprée — برقوقة عنابية
Diaprer *v.a.* — وشى ـ لطع
se — *v.pr.* — توشى
Diaprun *n m.* — معجون البرقوق
Diaprure *n.f.* — شيات
Diapyrétique *adj.* — منضج
Diarrhée *n.f.* — اسهال
Diarrhéique *adj.* — اسهالي
flux — — اسهال
un — *n.m.* — مسهول

Diarrhodon *n.m.* تحضير بالورد الاحمر
Diarthrodial, ale *adj.* متحرك
articulation diarthrodiale مفصل متحرك
ligaments diarthrodaux اربطة متحركة
Diarthrose *n.f.* مفصل متحرك
Diascévaste *n m* تصحيح . تنقيح
Diascordium *n.m.* دياسكورديوم
Diasébeste *n.m.* معجون الاريك
Diasène) Diasenne) *n.m.* معجون السَّنَا . معجون السَّنَامكة
Diasotique *adj.* حفظ الصحة
régime — تدبير حفظ الصحة
Diasporomètre *n.m.* مقياس انعدام اللون
Diasporométrie *n.f.* قياس انعدام اللون
Diasporométrique *adj.* قياسي انعدام اللون
Diastaltique *adj.* عضلاتي
actions diastaltiques افعال العضلات
arcs diastaltiques مجموع العضلات
Diastase *n.f.* انفصال (جراحة ـ خميرة (كيميا)
Diastasimètre *n.m.* مقياس المسافات
Diastématie *n.f.* فتحة نصف الجسد
Diastématique *adj.* —
voix — غنا
Diastémato.... انشقاق
Diastème *n.m.* مسافة
Diastole *n.f.* ارتخا القلب ـ فاصل
Diastolique *adj.* ارتخائي قلبي
Diastrophie *n.f.* خلع
Diastyle *n.m.* انتظام العماد
Diatessaron *adj.* معجون رباعي
thériaque — ترياق مركب من اربع نباتات
Diathermane *adj.* منفذ الحرارة
Diathermanéité *n.f.* تنفيذ الحرارة
Diathermansie *n.f.* تنفيذ الحرارة
Diathésation *n.f.* انفساد البنية
Diathèse *n.f.* فساد البنية
Diathique *adj.* مفسد البنية
maladies diathiques امراض مفسدة للبنية
Diatomées *v.f.pl.* فصيلة الاثنان
Diaton *n.m* فاصل « موسيقى »
Diatonique *adj.* صوتي
genre — نوع صوتي
Diatoniquement *adv.* صوتياً
Diatragacanthe *n.m.* مسحوق الكثيرا
Diatribe *n.f.* ذمّ ـ قدح . هجو

Diatritaire *n m.* تغذية المريض كل ثلاثة ايام
Diatrypèse *n.f.* خياطة الجمجمة
Diatrypose *n.f.* تصوير
Diaule *n.m. et adj.* مسافتان
course diaule مسافة المرواح والمجيء
Diaule *n.f.* زمّارة بروحين
Dibaptiste *n.* متشيع للتعميد دفعتين
Dibothride *adj.* ذو حفرتين
Dibranche *adj.* ذو خيشومين
Dibraque *n.m* ذو قصيرتين (شعر)
Dicacité *n.f.* قول
Dicarpe *adj.* ذو ثمرتين
Dicarpillaire *adj.* ذو ثميرتين
Dicélyphe *adj.* ذو غلافين
Dicéphale *adj.* ذو راسين
monstre — مسخوط ذو راسين
Dicère *adj.* ذو قرنين
Dichèle *adj.* ظلف . مفلوق الحافر
Dichogamie *n.f.* تلقيح النباتات
Dicholophe *adj.* مفلوق الشوشة
Dichopétale *adj.* مشقوق الوريقات التويجية
Dichoptère *adj.* مشقوق الاجنحة
Dichorée تفعيلة مديدة وقصيرة
Dichotomal, ale *adj.* نابت من الشق
Dichotome *adj.* مشقوق
la lune est — القمر هلال
Dichotomie *n.f.* انشقاق ـ تشعيب ـ انشقاق القمر
Dichotomique *adj.* ترتيب متفرع
méthode — طريقة التشعيب
Dichotomophylle *adj.* ذو اوراق مشقوقه
Dichraanthe *adj.* ذو ازهار بلونين
Dichrocéphale *ou* **centipède** *n.f.* ذو المتفرجل (نبات)
Dichroé, ée *adj.* ذو لونين
Dichroïsme *n m.* تلوّن
Dichroïte *n f.* ذات اللونين
Dichromatique *adj.* ذو لونين
Dichromatopsie *n.f.* مشاهدة لونين
Dichrome *adj.* —
plantes dichromes نباتات تطرح مرّة في السنة
Dichrostachys nutans خناق (نبات)
Dichroüre *adj.* ذو ذيل بلونين
Dicible *adj.* ممكن قوله
Dicline *adj* ذو السريرين
Diclinie *n.f.* صفة السريرين
Diclinisme *n.m.* انفصال الجنسين

Diclisie *n.f.* ذات الفلافين
Diconque *adj.* ذو المصراعين
Dicoque *adj.* ذو قشرتين
Dicotyle) Dicotylédone) *adj.* ذو فلقتين
les dicotylédones *n.f.pl.* ذوات الفلقتين
Dicotylédoné, ée *adj.* ذو فلقتين
la dicotylédonée ذات الفلقتين
Dicotylédonie *n.f.* فلق النباتات
Dicranobranche *adj.* متفرّع الفروع
Dicronocère *adj.* متشعب القرون
Dicrophyte *adj.* متشعب الملاقيح
Dicrote *adj.* مزدوج الضربات
Dicrotisme *n.m.* ازدواج النبض
Dictame *n m.* بقلة الغزال
Dictamène *n.m.* —
le dictamène de la conscience الطوية . مكنون الصدور
Dictamne *n m.* بقلة الغزال
le — blanc بقلة الغزال البيضا
— royal بقلة الغزال الملوكية
Dictateur *n.m.* متصرّف — اول المدرسة
Dictatorial, ale *adj.* تصرّفي
pouvoir — تصرّف
Dictature *n.f.* تصرّف
Dicté, ée *p.pas.* مُملى — ناشئ . ناتج — مفروض . مفترض
leçon dictée درس مملي
langage dicté par la colère كلام ناشئ عن الغضب
une loi dictée شريعة مفروضة
Dictée *n.f.* إملا . تملية
faire une — أملى
les fautes d'une — اغلاط الاملا
Dicter *v.a.* أملى . ملّى
— une leçon املي درساً
— les réponses لقّن الاجوبة
le ciel vous dictera cela يلهمك الله ذلك
la raison dicte cela العقل يفرض ذلك
se dicter *v.pr.* أُلهِمَ . لُقِّنَ
Diction *n.f.* قول
Dictionnaire *n.m.* قاموس
feuilleter un — تصفح قاموساً
traduire à coups de — ترجم بالقاموس
un — vivant عيلَم
dictionnaire des mathématiques قاموس الرياضيات
— de médecine قاموس الطب
— des sciences قاموس العلوم
— biographique قاموس التراجم
Dicton *n.m.* مثل ساير
un vieux dicton مثولة قديمة
un — populaire مثل مولّد
dicton نكته
Dictum *n.m.* خلاصة الحكم
Dictyite *n.f.* التهاب الشبيكة
Dictyocarpe *adj.* شبكي الثمر
Dictyopsie *n.f.* روية الاخيطة
Dictyoptère *adj.* شبكي الاجنحة
Dictyorrhize *adj.* شبكي الجذور
Didactique *adj.* تعليمي — علمي
le genre — فنّ الكلم . الكلام
les termes didactiques الالفاظ العلمية
le — *n.m.* الكلام . فن الكلام
la — *n.f.* فنّ التعليم
Didactiquement *adv.* تعليمياً . علمياً
Didactyle *adj.* ذو ظلف
Dideau *n.m.* جرّافة (شبكة)
Didécaèdre *adj.* ذو عشرة وجهات
Didelphe *adj.* ذو رحمَيْن
le — ذات الجيوب
Didelphoïde *adv.* جيبي الشكل
Dideplase *adj.* مضاعف
cristal — بلور مضاعف
Didisque *adj.* ذو قرصين
Didodécaèdre *adj.* مضاعف الاثنى عشر سطحاً
Didrachme *n.f.* درهمان
Diducteur, trice *adj.* محرك جانبي
muscle — عضلة محركة جانبية
Diduction *n.f.* حركة جانبية
Didymalgie *n.f.* ألم الخصيتين
Didyme *adj.* ذو فصين
les didymes *n.m.pl.* التوامان (فلك)
Didymite *n f.* التهاب الخصيتين
Didyname *adj.* ذو قوتين
Didynamie *n.f.* ذات القوتين
Didynamique *adj.* ثنائي القوة
Dièdre *adj.* زوجي
angle — زاوية زوجية
Dief *n.m.* طفل

Diennéaèdre *adj.* ذو ثمانية عشر وجهة
cristaux diennéaèdres بللور ذو ثمانية عشر وجهة
Diérèse *n.f.* تقسيم ـ فاصلة . علامة الفصل
Diérésile *n.f.* ثمر ذو فصوص
Diérésilien, enne *adj.* ذو فصوص
Diérétique *adj.* قاسم
Dièse *n.f.* نصف صوت ـ ربع صوت ـ علامة رفع نصف الصوت
— accidentelle علامة رفع نصف صوت امامية
double — رفع الصوت
note de — علامة رفع نصف الصوت
Diésé, ée *p.pas.* عالي نصف صوت
Diéser *v.a.* علّى نصف صوت
se — *v.pr.* ارتفع نصف صوت
Diésis *n.m.* نصف صوت
Diète *n.f.* حمية ـ السير مسافة يوم
faire — احتمى عن الاكل
— sèche حمية تامة
mettre à la — وضع في الحمية
— rigoureuse حمية مشددة
la — الحرمان من الاكل
la diète helvétique مجلس نواب السويسره
diète d'Augsbourg (1518)
محفل اوجسبور الديني (برهن فيه لوثير على مذهبه سنة ١٥١٨)
Diététique *adj.* تدبيري صحي
régime — تدبير الصحة
la — تقنين الصحة . تدبير الصحه
Diététiquement *adv.* بالقانون الصحي
Diétine *n.f.* محفل صغير . مجلس صغير
Dieu *n.m.* الله
oh mon Dieu oui! اللهمّ نعم
s'il plaît à Dieu ان شاء الله
au nom de Dieu بسم الله
il ne connaît ni Dieu ni diable . لا ينتحل ديناً
لا دين له ولا ذمة
il est devant Dieu توفي
Dieu sur tout كل شيء في علم الله
entre Dieu et soi بينه وبين الله
par la grâce de Dieu بفضل الله
paix de Dieu هدنة
l'Homme-Dieu سيدنا عيسى
cela va comme il plaît à Dieu)
cela va Dieu sait comme)
هذا سائر كما يعلم الله

Dieu merci الحمد لله
ne craindre ni Dieu ni diable
لم يخشَ الله ولا العفريت
un homme de Dieu, tout de Dieu, tout en —
رجل صليح
la grâce de Dieu فضل الله
Devant Dieu)
Dieu m'est témoin) والله شهيد
sur mon Dieu)
Dieu sait الله يعلم
Dieu le sait ربنا يعلم ذلك
plaise à Dieu, plût à Dieu ليت
au nom de Dieu, clément et miséricordieux
بسم الله الرحمن الرحيم
Dieu le veuille بمشيئة الله
à Dieu ne plaise حاشَ لله
Dieu vous bénisse يرحمك الله
Dieu vous assiste)
Dieu vous entende) الله يحنن عليك . ربنا يرزقك
Dieu vous soit en aide)
Dieu vous entende! ربنا يسمع منك
Dieu vous gard')
Dieu vous garde) حفظك الله
Dieu merci et vous)
Dieu merci et à vous) الحمد لله وكيف انتم
pour l'amour de Dieu لوجه الله ـ في غرضك
comme pour l'amour de Dieu كانه لوجه الله
le lever Dieu رفعُ القربان
hôtel-Dieu مستشفى
Dieu)
mon Dieu)
grand Dieu)
juste Dieu) يا سلام
bon Dieu)
pour Dieu)
jour de Dieu)
ainsi Dieu m'aide *ou* me soit en aide
كان الله في عوني
Dieu me pardonne استغفر الله
Dieu me damne الله يجازيني
le Dieu des Juifs ربُّ موسى
le Dieu des chrétiens ربُّ عيسى
le Dieu vivant الحي
le Dieu fort القوي
le Dieu des vengeances المنتقم

le bon Dieu الروف
recevoir le bon Dieu تناول القربان
porter le bon Dieu حمّل القربان
un homme du bon Dieu رجل بسيط
les dieux الارباب
agir en dieu فعل مثل الرب
parler comme un Dieu اجاد الكلام
Dieux, justes Dieux, grands Dieux باسلام
jurer ses grands Dieux حلف الايمان المغلظة
demi-Dieu نصف رب
c'est un demi-Dieu انهُ لبطل
les dieux de la terre الملوك
le dieu de la poésie نابغ في الشعر
le dieu de la danse نابغ في الرقص
l'argent est le dieu du jour
النقود معبود العَصْر
faire son dieu de qqu'un / se faire un dieu de qqu'un — اتخذه الهاً
Ce que femme veut Dieu le veut
كلام المرأة ماشي
La voix du peuple, la voix de Dieu
ألسنة الخلق اقلام الحق
Qui donne aux pauvres prête à Dieu
وما تقدموا لانفسكم من خير تجدوه عند الله
L'homme propose et Dieu dispose
العبد في التفكير والرب في التدبير
Chacun pour soi Dieu pour tous
كان الله في عون الناس

Dieu conduit *n.m.* صورة المسيح
Dieudonné عطا الله (اسم علم)
Diéve *n.f.* طَفَل
Diffamable *adj.* ممكن قذفه. مستحق القذف
Diffamant, ante *adj.* قاذف ــ فاضح
Diffamateur, trice *n.* قاذف ــ فاضح
Diffamation *n.f.* قذفٌ ــ فضيحة
délit de — جنحة قذف
Diffamatoire *adj.* فضاح
écrit — مكتوب فضاح
Diffamé, ée *p.pas.* مقذوف في حقهِ . مهتوك
lion diffamé اسدٌ بلا ذنَب
armes diffamées شعائر مفضوحة
Diffamer *v,a.* قذف ــ فضح . هتك
celui qui diffame من قذَف
se — *v.pr.* هتكَ نفسه

Différé, ée *p.pas.* متاخر
différé à un autre temps موْجَّل
ce qui est différé n'est jamais perdu
لا ضياع للموْجَّل
Différemment *adv.* بطريقة مختلفة
Différence *n f.* فرق
il y a une grande différence entre eux
شتان بينهم
faire la différence / sentir la — / mettre de la — — فرّق . عرف الفرق
à la — de بخلاف . خلافاً
le genre et la — الجنس والفروق
la différence entre deux quantités
الفرق بين كميتين
différence de la soustraction
باقي الطرح . فرق الطرح . زائد الطرح . فاضل
calcul aux différences finies حساب التفاضل
— فرق السّعر
Différenciation *n.f.* اختلاف . تباين
Différencié, ée *p.pns.* مختلف . متباين
Différencier *v.a.* فرّق
se — *v.pr.* تميّز
Différenciomètre *n.m.* مقياس الفروقات
Differend *n.m.* مخاصمة
partager le — قسم البلد نصفين
Différent, ente *adj.* مختلف . متنوع
ils sont différents هم مختلفون
cela est différent / cela est bien différent — شتان
ces deux choses sont différentes comme le jour et la nuit شتان بينهما
différents genres de mort اشتات المنايا
des gens biens différents شتوت من الناس
il y a une grande différence entre Amr et son frère شتّان عمرٌ واخوه
Différentiation *n.f.* عملية التفاضل
Différentié, ée *p.pas.* معمول عنهُ التفاضل
Différentiel, elle *adj.* تفاضلي
quantité différentielle كمية تفاضلية
calcul différentiel et intégral
حساب التفاضل والتكامل
une différentielle تفاضل

diagnostic différentiel	تشخيص تفاضلي
Différentier *v.a.*	حسب التفاضل
Différer *v.a.*	اجّل . أخّر
— le mariage	أجّل الزواج
se — *v pr.*	تاجل . أفتت
Différer *v.n.*	اختلف
il ne diffère en rien de son frère	لم يختلف عن اخيه
— d'opinion	اختلف في الراي
— du blanc au noir	اختلف اختلافاً كلياً
Difficile *adj.*	صعب
chemin —	طريق وعر
travail —	شغل ثقيل
problème — à résourdre	عملية صعبة الحل
un texte —	متن غامض
temps difficiles	ازمان عسرة
homme — à vivre	رجل متعب
cheval —	حصان خواف
cheval — à ferrer	حصان متعب التطبيق
homme — à ferrer	رجل صعب الانقياد
être — sur tout	اتعب
— pour la nourriture	بطران على الاكل . قنِط . إنِف
faire le —	تعزز . تبطّر
Jeunesse est difficile à passer	الشباب جنونٌ برؤه الكِبَرُ (٢٦٥ ميداني)
Difficilement *adv.*	بصعوبة
Difficulté *n.f.*	صعوبة . مُشكِل
la — d'un problème	صعوبة العملية
parler avec —	تكلم بصعوبة
les difficultés	المصاعب
je ne vois point de difficultés	لم ارَ صعوبات
cela ne fait aucune —) il n'y a pas de —)	لا صعوبة في ذلك
les difficultés	المشاكل
faire — de qque chose	عرقل . اشكل
le père des difficultés	اب الصعوبات
Difficultueusement *adv.*	بتعسر . بتعب
Difficultueux, euse *adj.*	صعبٌ . عقدي
homme —	رجل عقدي
Diffluence *n.f.*	دَفقٌ . دفاق
Diffluent, ente *adj.*	مندفق
étoiles diffluentes	كواكب ممتزجة
Diffluer *v.n.*	اندفق
Difformation *n.f.*	تشويه
Difforme *adj.*	سميجٌ . لمج
visage —	وجه سمج
jambe —	ساق مشوّه
Difformé, ée *p.pas.*	مشوّه
Difformer *v a.*	شوّه
Difformité *n.f.*	تشوّه . سماجة . قباحة
la — du visage	تشوه الوجه
Diffracté, ée *p.pas.*	منكسر الضوء
Diffracter *v.a.*	كسرَ الضوء
Diffractif, ive *adj.*	انكساري ضوئيٌ
Diffraction *n.f.*	انكسار الضوء
Diffringent, ente *adj.*	كاسر الضوء
surface diffringente	سطح كاسر الضوء
Diffus, use *adj.*	منتشر
l'esprit est diffus dans la substance de l'âme	العقل منتشر في جوهر الروح
anévrisme diffus	ورم وعائي منتشر
plantes diffuses	نباتات بطيئة التفريع
lumière diffuse	ضوء منتشر
connaissance diffuse	معرفة متسعة
avocat —	محام شاطط
langage —	اطناب
style —	عسطلة . عسلطة (١٢٨ مخصص ٢)
Diffusé, ée *p.pas.*	منتشر
Diffusément *adv.*	باطناب
Diffuser *v.a.*	نَشَرَ
Diffusible *adj.*	قابل الانتشار
odeur —	رايحة فايحة
les diffusibles	الادوية الفايحة
Diffusif, ive *adj.*	منتشر
substances diffusives	مواد منتشرة
Diffusion *n f.*	انتشار . توزيع
la — de la lumière	انتشار الضوء
— d'un médicament	سريان الدواء
la — de son bavardage	اللَغوُ
Digame *adj.*	ذكر وانثى
Digastrique *adj.*	ذو بطنين
Digène *adj.*	ذو وجهين ـ ذكر وانثى
Digénie *n.f.*	تناسل الزوجين
Digeon *n.m.*	تشيقة (بحرية)
Digérant, ante *adj.*	هاضم . مهضم
la faculté digérante	القوة الهاضمة
Digéré, ée *p.pas.*	مهضوم . منهضم
aliment digéré	غذا مهضوم

digéré, ée — منتظمٌ
insulte digérée — مسبة مبلوعة
Digérer *v.a.* — نظم
digérer les affaires — نظم الامور
digérer — هضم
onguent propre à — une inflammation — مرهم نافع لاستواء التهاب
faire — une plante — نقع نباتاً
— une insulte — بلع مسبّة
se — *v.pr.* — انهضم ـ صار تحمّلهُ
Digesta *n.m.pl.* — الاشياء المهضومة
Digeste *n.m.* — جامع الشرائع الرومانية
Digesté *n.m.* — منقوع
Digesteur, trice *adj.* — هاضم
l'appareil digesteur — الجهاز الهضمي
Digesteur *n.m.* — مدمسة . منقعة
Digestibilité *n.f.* — قابلية الهضم
Digestible *adj.* — قابل للهضم
Digestif, ive *adj.* — مهضم . مساعد للهضم
l'appareil digestif — الجهاز الهضمي
dragée digestif — ملبس مهضم
onguent digestif — مرهم مسوي الجروح
un digestif / le digestif / digestif simple — مرهم بسيط
Digestion *n.f.* — هضمٌ ـ نقعٌ . نقيع
— pénible — هضم عسر
faciliter la — — سهل الهضم
de dure — — صعبُ التحمل
livre de dure digestion — كتاب صعب الفهم ـ كتاب صعب القراءة
la — d'une tumeur — استواء الورم
Digital, ale *adj.* — اصبعي
nerfs digitaux — عضلات أصبعية
appendices digitaux — لواحق اصبعية
impressions digitales — طبع الاصابع
Digitale *n.f* — نبات اصبعي
la digitale pourprée / digitalis purpurea / *ou* gant de Notre-Dame / doigt de la Vierge / gantelu, doigtier — صباع العذرا
la digitale jaune / digitalis lutea — الصباع الاصفر
la digitale rouillée / digitalis ferruginea — الصّباع الكاسد
la digitalis lantana — الصباع الموبر
fausses digitales *ou* dracocéphal — راس التنين

digitale — صباع الست . يساريه
Digitalé, ée *adj.* — اصبعي
Digitaliforme *adj.* — كشتباني
Digitaline *n.f* — خلاصة صباع العذرا
Digitalique *adj.* — ـ
acide — — حمض صباع العذرا
Digitation *n.f.* — تصبّع
Digité, ée *adj.* — اصبعي
racine digitée — جذر اصبعي
aile digitée — جناح متصبع
les digités — ذوات الاصابع
Digitifolié, ée *adj.* — اصبعي الاوراق
Digitiforme *adj* — اصبعي الشكل
Digitigrade *adj.* — ماشي على الانامل
les digitigrades — الماشون على الانامل
Digitinervé, ée *adj.* — اصبعي العصب
Digitipalmé, ée / **Digitipenné, ée** *adj.* — اصبعي ريشي
feuille digitipennée — ورقة اصبعية ريشية
Digitipinné, ée *adj.* — اصبعي ريشي
Digitoléine *n.f.* — زيت النبات الاصبعي
Digitule *n.m.* — خنصر
Digne *adj.* — مستحق . جدير . اهل . مستاهل ـ فاضل
digne d'être admiré — جدير ان يستحسن
il est digne de punition — يستاهل التذنيب
un digne homme — رجل فاضل
un — juge — قاض فاضل
des mains dignes — ايدي كفوة
tu en est digne — انت اهله
un — supplice — عذاب مستحق
une maison — — بيت لايق
prendre un air — — اختال
Dignement *adv.* — باستحقاق
vous venez de parler — — لا فُضَّ فُوك
Dignifier *v.a.* — وقر . احترم . اعتبر
— le travail — وقر الشغل
Dignitaire *n.m.* — صاحب وظيفة
les dignitaires de l'Etat — وجهاء الدولة
les dignitaires — عقيلات الديانة
Dignité *n.f.* — رفعة ـ اقطاع
la — royale — المنصب الملوكي
les dignités — اصحاب الاقطاعات
la — de l'homme — اعتبار الانسان
homme sans — — رجل قليل المقام

comprendre sa dignité عرف مقامه
parler avec dignité ترفع في الكلام
un air de dignité هيئة ووقار
Digon *n.m.* تشيقة ـ عصاة البيرق
Digone *adj.* ذو زاويتين
Digot *n.m.* نباشة . نباشة على المحار
Digramme *n.m.* حرفان ساكنان
Digresser *v.n.* اطرد
Digressif, ive *adj.* استطرادي
Digression *n.f.* تحويل النجوم ـ استطراد
Digressionnaire *n.m.* مستطرد
Digressivement *adv.* استطراداً
parler — استطرد
Diguail) **Diguial**) *n.m.* جرافة . حريف . فراط (صيد السمك)
Digue *n.f.* جسر
les digues du Nil جسور النيل
la digue qui les retient العائق الذي يعوقهم
Digué, ée *p.pas.* مجسر
le Nil digué النيل مجسر
Diguement *n.m.* تجسير ـ الجسور
Diguer *v.a.* جسر
— le Nil جسر النيل
se — *v.pr.* تجسر عليه
Diguer *v a.* همز
— un cheval همز حصاناً
Digyne *adj* ذو عضوي تأنيث ممتازة ـ ثنائي عضو التأنيث
Digynie *n.f.* ذوات عضوي التأنيث (نبات وعجايب)
Dihélie *n f.* الاحداث البوري للشمس
Diheptapode *adj.* ذو اربعة عشر رجلاً
Dihydrique *adj.* ثاني الهواء المحترق
Diïambe *n m.* ذو سباعيين (عروض)
Diïambique *adj.* ذو سباعيين
Dilacération *n.f.* غزيق
— d'un papier غزيق ورقة
Dilacéré, ée *p.pas.* ممزق
Dilacérer *v.a.* مزق
— un acte مزق عقداً
se — *v.pr.* غزق
Dilapidateur, trice *adj. et n.* مبذد . مسرف
Dilapidation *n.f.* تبديد . اسراف
Délapidé, ée *p.pas.* مبدد
Dilapider *v.a.* بدد . اسرف . بذر
— les finances بدد المالية
Dilatabilité *n.f.* قابلية التمدد

Dilatable *adj.* قابل التمدد
Dilatant, ante *adj.* ممدد
un dilatant موسع
Dilatateur, trice *adj. et n.* موسع
muscles dilatateurs عضلات موسعة
les dilatateurs العضلات الموسعة
Dilatation *n.f.* تمدد . توسيع ـ انشراح
la — d'un ballon انتفاخ المنطاد
— du pupille تمدد الحدقة
avec — بانشراح
Dilatoire *adj.* موسع
Dilaté, ée *p.pas.* متوسع ـ ممتد
cœur dilaté de joie قلب منشرح
Dilater *v.a.* وسع
— un ballon نفخ منطاداً
— le canal de l'urètre وسع قناة البول
— un corps par la chaleur مد جسماً بالحرارة
— ses voies وسع نطاقه
— le cœur شرح الصدر
se — *v.pr.* امتد . اتسع ـ انشرح
Dilaticorne *adj.* منفوخ القرن
Dilation *n.f.* تأجيل
la dilation du baptême تأخير التعميد
Dilatoire *adj.* تأجيلي
exception — دفع بطلب ميعاد
moyens dilatoires طرق تمهيد . مماطلات
مماطلة
Dilatoirement *adv.* متأخر
Dilayé, ée *p.pas.* أخر . أجل
Dilayer *v.a.* أجل الدفع
— un payement معزة
Dilection *n.f.* معزة الجار
la — du prochain مظمته
sa — ومني الكم مزيد السلام والمعزة
salut et — برهاني قاطع
Dilemmatique *adj.* تصوري بالبرهان القاطع
raisonnement — برهان قاطع
Dilemme *n.m.* ذو صدفتين
Dilépide *adj.* سميع . متلذذ بالسماع
Dilettante *n.m.* سمع
Dilettanisme *n.m.* بالتنقيب
Diligemment *adv.* اذهب عاجلاً
allez — نقب
chercher —
Diligence *n.f.* نشاط . سرعة . عجلة . استعجال . كد

faire ses diligences) نقّب
faire toutes ses diligences)
à la — d'un tel بهمّة فلان
faire ses diligence contre qqu'un
قدّم طلبًا ضد انسان
à la diligence de la partie
بناء على طلب التعجيل من الخصم
faire — اسرع . استعجل . عجّل
en — بسرعة . عاجلاً
— تحريري ــ حفظ شطاره
diligence مركبة الريف
bureau de — مكتب مركبات الريف
c'est la diligence embourbée
اصبح فيها دهاه كالحمار الموحول (٢٧٣ ميداني)
la — ركاب مركبة الريف
cheval de — حصان مركبة الريف
diligence d'eau مركب سفريات
— des wagons كراسي عربات السكة الحديد

Diligent, ente *adj.* مجتهد
élève diligent تلميذ مجتهد
valet — خادم نشيط
la partie la plus diligente
الخصم الذي يطلب التعجيل . الخصم الاسبق .
من يطلب التعجيل من الاخصام
des pas diligents سرعة الخطاوي
le diligent الآلة السريعة

Diligenté, ée *p.pas.* مجتهد
Diligenter *v.a.* صير مجتهدًا
se — *v.pr.* اجتهد
Dilobé, ée *adj.* ذو فصّين
Dilogie *n.f.* جناس لفظي تام ــ رواية ذات فصلين
Dilophe *adj.* ذو عرفين ــ ذو شوشتين
Dilucidation *n.f.* تنوير . استنارة
Dilucider *v.a.* نوّر
Dilué, ée *p.pas.* محلول بالماء
Diluer *v.a.* حلّ بالماء
se — *v.pr.* انحلّ بالماء
Dilution *n.f.* تمويه جزء من كل جزء ــ تمويه ــ خضّ السائل
Diluvial, ale *adj.* طوفاني
terrains diluviaux راضي طوفانية
Diluvié, ée *adj.* غرقان بالطوفان
Diluvien, enne *adj.* طوفاني
roches diluviennes صخور طوفانية
eaux diluviennes مياه طوفانية
dépôt diluvien طمي طوفاني
terrains diluviens اراضي طوفانية
pluie diluvienne مطر مدرار

Diluvium *n.m.* طمي طوفاني
Dimable *adj.* مستحق العشور
Dimanche *n.m.* يوم الاحد
observer le — عيد الاحد
brave comme un — متقمّش
tous mes jours sont des dimanches
كافة ايامي اعياد
le — gras أحد الرّفر
tu éternueras — تبق تعطس بعدين
air de — هيئة تفريح
Tel qui rit vendredi dimanche pleurera
يوم لك و يوم عليك

Dimanchier, ère *n.* معيّد الاحد
Dîme *n.f.* عشر . عشور
lever la — des blés جبى عشور الغلال
grosses dîmes عشور كبيرة
menues dîmes عشور طفيفة
vertes dîmes عشور الخضارات
— inféodée عشور مباعة من الكنيسة الى الاهالي
— saladine عشر صلاح الدين
— écclésiastique عشور كنائسية
— mixte عشور مختلطة
lever la — جبى ظلمًا
la — royale العشر الملوكي

Dîmée *n.f.* تحصيل العشور
Dimension بعد . امتداد ــ قوة . درجة (في الجبر)
les dimensions الأبعاد
prendre les dimensions قاس الابعاد
prendre ses dimensions اتخذ كافة الطرق
timbre de — تمغة على اتساع الورق
la — d'un portrait اتساع صورة

Dîmer *v.n.* حصّل العشور ــ جبى
Dimère *adj.* ذو جزئين
Dimérie *n.f.* اراضي عشورية
Dimètre *adj.* ذو تفعيلتين
Dîmeur *n.m.* جابي العشور
Dimidié, ée *adj.* متناصف . متنصّف
Diminué, ée *p.pas.* متناقص
fièvre diminuée حمى متناقصة

colonne diminuée — عامود مخروط
intervalles diminuées — فواصل متناقصة
Diminuendo *adv.* — بالتناقص
Diminuer *v.n. et n.* — نقص
— l'épaisseur d'une planche — رفّع حجم لوح
le Nil diminue — يتناقص النيل
sa santé diminue — تخسّ صحتهُ
l'enfant diminue — ينحف الولد
diminuer de voile — زرّ القلوع
se — *v.pr.* — نَقَصَ
Diminutif, ive *adj.* — تصغيري
un diminutif — تصغير
maisonnette est le diminutif de maison
بويت تصغير بيت
démoiselle est le diminutif de dame
ستيته تصغير ست
cette maison est un diminutif d'un palais
هذا البيت مختصر سراية
Diminution *n.f.* — نقص . نقصان . تنقيص . هبط ـ حذف الاحرف ـ تلطيف (معاني) ـ تجزئي الرمز ـ تنقيص الفرز
— de l'eau — نقصان الماء
— des prix — خسة الاسعار
— de la fièvre — هبوط الحمى
demander une — — طلب تنقيص الثمن
— d'espèces — تنقيص العملة
Diminutivement *adv.* — صغَرًا
Dimissoire *n.m.* — امر التقديس
Dimissorial, ale *adj.* — تقديسي
lettres dimissoriales — اوامر تقديسية
Dimorphe *adj.* — ذو شكلين . مزدوج الشكل
substance — — جوهر ذو شكلين
Dimorphie) *n.f.*
Dimorphisme) *n.m.* — ازدواج الشكل
Dimyaire *adj.* — ذو عضلتين
Dinade *n.f.* — ضَحْوِيَّة
Dinæba retroflexa — دنيبه (نبات)
Dinanderie *n.f.* — اواني نحاس
Dinandier *n.m.* — نحّاس
Dinatoire *adj.* — خاص بالغدا . منسوب للغدا
déjeûner — — فطور غدا
Dinde *n.f* — فرخة رومي
c'est une dinde, une grande — — انهُ لقليل العقل
un dinde *n.m.* — ديك رومي
dinde rôti — ديك رومي محمّر

Dindon *n.m.* — ديك رومي
garder les dindons — عاش في الريف
bête comme un dindon — سخيف العقل
gourmand comme un — — بطني للغاية
il en sera le —)
il sera le — de la farce) — رايح يضحك عليه
c'est un dindon, un franc — — انهُ لمغفّل
Dindonnade *n.f* — مرض الديوك الرومي
Dindonneau *n.m.* — فرخ رومي
Dindonner *v.a* — غشّ
Dindonnier, ière *n. et adj.* — فرارجي رومي
dindonnière — بنت فلّاحة
la gent dindonnière — الفراخ الرومي
Dindoulette *n.f.* — عصفور الجنة
Diné *n m.* — غدا
Dînée *n.f.* — غدوة ـ ساعة الغدا ـ محل الغدوة
Dinème *adj.* — ذو ليفتين خيطيتين
Diner *v.n.* — تغدّى
— souper — اكل طعام شامية
— avec un juge — تغدّى صحبة قاض
— de soupe, dîner avec de la soupe — تغدّى بفتّة
— par cœur — فوّت نفسه الغدا
son assiette dîne pour lui — محسوب عليه الغدا
il me semble que j'ai dîné lorsque je le vois
تنسد نفسي لما أراه
Quand Alexandre avait dîné il laissait dîner ses gens
بعد ما يتغدّى السيد تتغدى الخدامون
Qui dort dîne — النايم شبعان
Qui s'attend à l'écuelle d'autrui a souvent mal dîné
من اتّكل على خبز جاره اصبح غيره في الندى (١٨٥ ميداني)
S'il est riche *ou* s'il est si riche qu'il dîne deux fois
من قنع بما هو فيه قرّت عينه (١٧٩ ميداني)
Diner *n.m.* — غدا
faire un dîner le soir — عشّى
dîner de garçons — غدا صبيان
un grand dîner — غدوة عظيمة
Qui garde de son dîner il a mieux à souper
من ياكل خضماً لا ياكل قضماً ومن لا ياكل قضماً ياكل خضماً (١٧٥ ميداني يضرب في تدبير المعيشة)
Dinette *n.f.* — اكلة عيال

Dineur, euse *n.* مؤاكل ــ صابر على الندوة
un beau — اكول
Dingo *n.m.* كلب بري اوسترالي
Dinguer *v.n* تأنى . تفسح
envoyer — qqu'un طرده
Dinite *n.f.* شمع الخشب الحفري . سمو حفري
Dinosaurien *n.m.* ضب وحشي
Dinothérium *n.m.* فيل
Diocésain, aine *n. et adj.* ابن الابريشية
clergé diocésain قسس الابريشية
évêque diocésain اسقف ابريشي
le diocésain *n.m.* الاسقف الابريشي
Diocèse *n.m.* ابريشية
Dioctaèdre *adj.* ذو ستة عشر سطحاً
cristal — بالورة ذات ستة عشر سطحاً
Dioctonal, ale *adj.* مضاعف الثمانية اسطح
Diodon *n.m. et adj.* صقر
dauphin — درفيل ذو نابين
Diodoncéphale *adj.* مضاعف الفكين
monstre — اعجوبة مضاعفة الفكين
Diœcie *n.f.* ازدواج المسكن
Diœcique *adj.* ازدواجي المسكن
plante — نبات ازدواجي المسكن
Dioggot *n.m.* زيت جلد المسكوف
Dioïque *n.m.* ثنائي المسكن . مزدوج المسكن
buxus dioïca)
ou semence du buis dioïque)
كتم (ابن البيطار) قتم (كازيرسكي)
l'antennarie dioïque)
ou gnaphale dioïque)
رجل القطا . بقلة بيضا (نبات)
Dioncose *n.f.* امتلا الدم
Dion edule شجيرة الجار
Dionée *n.f. ou* dionnée gobe mouchès *ou* attrape mouche خناق الذباب (نبات)
Dionysiaque *adj.* خمري
artistes dionysiaques مضحكون
les dionysiaques اعياد رب الخمر
Dionysien, enne *adj.* ذو قرون
Dioon) *n.m.*
Dion) شجيرة الجار
Diopside *n.m.* ذو منظرين (معدن)
Dioptase *n.f.* بللور نصف شفاف
Dioptre *n.f.* منظار الرحم ــ ربع دائرة (هندسة)
Dioptrique *n.f. et adj.* انكسار الضوء

télescope dioptrique نظارة مستطيلة كاسرة للضوء
Diorama *n.m.* منظر أمامي وخلفي
Dioramique *adj.* منظري امامي وخلفي
Diorchite *n.f.* حجر شكل الخصيتين
Diorite *n.f.* حجر جبل النار
Dioritique *adj.* حجري جبلي ناري
Diorthose *n.f.* استقامة . اقامة (طب)
Dioscorée *n.f.* ذو ثلاثة شوكات (ابن البيطار)
Dioscorien, enne *adj.* ديوسقوري
Dioscures *n.m.pl.* التوأمان
Dioscuries *n.f.pl.* مواسم كاستور و بوللكس
Diosme *n.m.*)
Diosma *ou* haleine de Jupiter) عرف المشتري (نبات)
Diospyrus ebenaster شجرة الابنوس
diospyrus lotus سدرة كاذبة
Dipe *n.m.* تدمري . دماري . يربوع
Dipérianthé, ée *adj.* ذو محيطين زهريين
Dipétale)
Dipétalé, ée) *adj.* ذو ورقتين تويجيتين
***Diphthère** *n.f.* رق (عند الاقدمين وربما هو الدفتر)
Diphthérie)
Diphthérite) *n.f.* خناق
Diphthéritique *adj.* خناقي
Diphthongaison *n.f.* فتح المتحركين
Diphthongue *n.f.* اجتماع متحركين
Diphthonguer *v.a.* جمع المتحركين
Diphylle *adj.* ذو ورقتين
Diphyllobranche *adj.* ذو خياشيم مركبة من خنابتين
Diplasiasme *n.m.* تضعيف الحرف الساكن . تشديد الساكن
Diple *n.f.* ( ) قوسان
(يوضع بينهما كلام المصنف مثاله (كلامنا لفظ مفيد كاستقم)
Diplocéphale *adj.* ذو راسين
Diplocéphalie *n.f.* ازدواج الراس
Diploé *n.m.* المنسوج الاسفنجي لعظام الجمجمة
Diploèdre *n.m.* ذو وجهين . ذو سطحين
Diplogénèse *n.f.* ملاصقة الجنينين
Diploïque *adj.* نسيجي اسفنجي لعظام الجمجمة
Diplomate *adj. et n.* سياسي
homme — رجل سياسي
Diplomatie *n.f.* سياسة
se dresser à la — تدرب على السياسة
Diplomatique *adj.* سياسي
par les voies diplomatiques بالطرق السياسية
agent diplomatique سفير
le corps — السفرا

écritures diplomatiques كتابة الشهادات

la — *n.f.* فهم الكتابة المعجمة

Diplomatiquement *adv.* سياسياً

Diplomatiste *adj. et n.* طالب السياسة

savant — عالم سياسي

Diplôme *n.m.* شهادة دراسية

— de docteur شهادة علامة

— de licencié en droit شهادة خاتم القوانين

— de docteur en droit شهادة عايد القوانين

Diplômé, ée حائز شهادة دراسية

avocat — محام حائز شهادة دراسية

Diplômer *v.a.* منح الشهادة الدراسية

diplômer un étudiant en médecine
منح شهادة ختم الدروس لطالب الطب

Diplopie *n.f.* ازدواج النظر

Diploptère *adj.* مضاعف الاجنحة

Diplosome *n.m.* متلاصقان (عجائب المخلوقات)

Diplosomie *n.f.* التصاق جسمين (عجايب)

Diplostémone *adj.* مضاعف اعضا التذكير

Diplotége *adj.* ذو سقفين

Dipneumoné, ée *adj.* ذو رئتين

Dipnoé, ée *adj.* ذو متنفسين

Dipode *adj.* ذو رجلين

Dipodie *n.f.* اجتماع تفعيلتين . اجتماع ركنين

Dipsacé, ée *adj.* مشطي

les dipsacées *n.f.pl.* الفصيلة المشطية

Dipsade *n.f.* ثعبان

Dipsomanie *n.f.* جنون الظماء . جنون السكارى

Diptère *adj.* ذو جناحين

les diptères *n.m.pl.* ذوات الجناحين

diptère *n.m.* ou un temple diptère
بيربة ذات طرقة مجنحة بالاعمدة

Diptérique *adj.* عمادي مجنح

figure — شكل عمادي مجنح

Diptéricarpées *n.f.pl.* ذوات الجناحين (نبات)

Diptérologie *n.f.* مبحث ذوات الجناحين

Diptérygien, enne *adj.* ذو زعنفتين

Diplote *adj.* قاصر على حالتين (صرف)

Diptyques *n.m.pl.* لوحان ـ الواح محفوظة ـ
دفاتر اهل الصدقة ـ نقوش بارزة

Dipus *n.m.* يربوع . دماري . تدميري

Dipyréné, ée *adj.* ذو نوايتين

Dire *v.a.* قال

que dit-il ? ماذا يقول

qui vous dit que ? من يقول لك

qui vous a dit que ? من قال لك

dire un secret فشى سرًّا

— des injures سبّ

— à qqu'un ses vérités اورى لهُ عيوبه

il suffit que je dise blanc pour qu'il dise noir لو قلت تمره اقال جمره

— à qqu'un son fait وبّخهُ

— sa pensée قال فكره

— son mot اظهر رايه

sans mot dire بدون ان يفه بكلمة

je vous l'avais bien dit شفت

— la bonne aventure فتح الفال

— pis que prendre de qqu'un)
— le diable de qqu'un) قدح في حقه

se dire qque chose à soi-même قال في نفسه

se — l'un à l'autre تقاول

en dire de sèches قال كلامًا ناشفًا

mon petit doigt me l'a dit قاله لي خنصري

on dit يُقال

c'est un on dit هذا قيل وقال

ce sont des on dit هذه اقاويل

comme vous dites تصديقًا لقولك

comme dit l'autre كما يقال

j'ai dit قلت والسلام . فرغت من قولي

a-t-il dit ? هل قال

dit-il قال

m'a-t-il dit قال لي

que dis-je ? ماذا اقول

dire l'un, dire l'autre تلوّن في اقواله

dire d'or وعد ما تشتهيه الانفس

dire d'or et n'a pas le bec jaune
على عينك يبان يا مضاّغ اللبان

dire d'or نطق عن الهوى

dire bien احسن القول

l'art de bien dire الفصاحة

le bien dire القول الفصيح

être sur son bien —)
se mettre sur son bien —) تأنق في الكلام

Le bien faire vaut mieux que le bien dire
حسن العمل خير من حسن القول

je vous ai dit dans ma dernière lettre
اخبرتك في مكتوبي الاخير

Avicenne a dit ذكر ابن سينا

tel auteur a dit là-dessus
كتب المؤلف الفلاني على ذلك

que dit la loi ? ما الحكم الشرعي
à ce que dit l'histoire كما روى في التاريخ
comme dit le proverbe كالمثل السائر
— sa leçon سمع درسه
— son rôle شخص
— un conte قص قصة
cet acteur dit bien يجيد هذا الشخص الالقا
dire la messe اقام الصلاة

faire dire une messe pour qqu'un
صلّى على روح انسان

— les vêpres صلى العصر
— un morceau ضرب قطعة موسيقة
qu'en dites-vous ? ما قولك في هذا
que dira-t-on de vous ? ماذا يقولون عنك
le qu'en dira-t-on القيل
savoir qu'en dire عرف ما يقال
ne savoir que dire تحير في الجواب
on dirait d'un fou الواحد يقول عليه انهُ مجنون
allez lui dire اخبرهُ
vous n'avez qu'à dire أومر تطع
le cœur le disait bien تفرّستهُ . حدثني قلبي

ses beaux yeux ne disent rien
عيونها الجميلة لا تجذب

cela ne dit rien au cœur لا تأثير لهُ على الفؤاد
cela ne dit rien لا يفيد شيئاً
pour ne rien dire بلا فائدة
il veut dire يريد ان يقول
que voulez-vous dire ? ماذا تقصد
que voulez-vous dire par là ما تعني بذلك
que veut dire cela ? ما الغرض من ذلك
cela ne veut rien dire هذا لا معنى لهُ
que veut-il dire ? ماذا يريد

je ne sais ce que cela veut dire
لا اعرف معنى ذلك

que veut dire ce mot ? ما معنى هذه الكلمة
trouver à — آخذ
avoir à — نقص
à dire ناقص
il y a bien à — شتان

il y a bien à dire entre ces deux hommes
شتان بينهما

il y a tout à dire الفرق كبير
il y a bien à dire هذا غير مسلَّم
le cœur en dit يميل القلب لذلك
si le cœur vous en dit اذا كان لك رغبة في ذلك
si le sort nous en dit ان كان لنا بخت
en vouloir dire استعد للفعل
en dire لامَ
s'en dire لام نفسه
se faire — تردد في قوله
ne pas se le faire — لم يتردد
à dire vrai)
à vrai-dire) في الواقع ونفس الامر
pour ainsi dire عبارة
pour mieux dire الاولى ان يقال . الاحسن ان يقال

dites-moi venez-vous dîner avec moi ?
ياهل ترى تجي تتغدى معي

disons mieux الاولى ان نقول
disons-le نقوله بالمفتوح
qu'est-ce à dire ما معنى ذلك

ce n'est pas à dire pour cela que)
ce n'est pas dire que)

هذا لا يعني ان
ce n'est pas pour dire لا لاجل الافتخار
c'est-à-dire يعني . أي
c'est tout dire)
c'est tout dit) غاية القول
cela est bientôt dit هذا سهل الكلام
c'est beaucoup dire هذا قول كبير
cela vous plaît à dire هذا يسرك ذكره
il n'y a pas à dire هذا امر مسلَّم . لا خلاف فيه
il a beau dire مهما قال
cela soit dit en passant الشيء بالشيء يذكر
ce qui est dit est dit ما قيل قيل
voilà ce qui est dit هذا هو القول الفصل
je ne vous dis que cela لا اقول لك سوى ذلك
prenez que je n'ai rien dit اعتبر اني ما قلت شيئاً
c'est moi qui vous le dis أنا القائل لك

s'il vient à bout de son entreprise je l'irai dire à Rome
ادى دقني ان فلح

s'il ne dit mot il n'en pense pas moins
يدور في خلده وان لم يفه بكلمة

à qui le dis-tu ? تعمل دول على مين
comme qui dirait كمثل
se — v.pr. ادّعى

il se dit votre parent يدعي قرابتك
se — malade تمارض
se dire قيل
cela se dit partout هذا يقال في كل مكان

Quand les mots sont dits, l'eau bénite est faite بمجرد الكلام حصل الاتفاق

Qui dit tout n'excepte rien التعميم شامل
Qui ne dit mot consent السكوت رضا

Dire *n.m.* قولٌ
le dire des témoins قول الشهود
les dires الاقوال

un dire au bas du cahier des charges
اعتراض في ذيل قائمة المزاد

au dire des experts على حسب قول اهل الخبرة
former un dire عارض
le bien dire حسن القول

Direct, ecte *adj.* مستقيم
chemin direct صراط مستقيم
en ligne directe على خط مستقيم
planètes directes كواكب معتدلة السير
ordre direct *ou* naturel ترتيب طبيعي
correspondances directes مراسلات مباشرة
action directe دعوى مباشرة
argument direct دليل مباشر
preuve directe دليل صريح
ligne directe عمود النسب
héritier direct وارث من عمود النسب
seigneur direct امير مباشر
seigneurie directe امارة مباشرة
ordre direct ترتيب منتظم

complément direct)
régime direct) مفعول به

mode direct صيغة اخبارية حالية
cas directs الفاعل والمفعول

discours direct)
harangue directe) خطبة المتكلم

proposition directe قضية منتظمة

la raison de l'attraction est directe
اساس الجذب مباشر

une terre en directe au seigneur
ارض عليها حق عيني مباشر للامير

Directement *adv.* على خط مستقيم
ils sont — opposés متضادان على خط مستقيم

directement en face تجاهه بالضبط
aller — au but قصد الغاية
aller — à la maison توجّه توًّا الى المنزل
s'adresser — au roi قَصَد الملك

Directeur, trice *adj et n.* مدير
— général des Wakfs مدير عموم الاوقاف
— du jury رئيس المحلفين
— de l'école ناظر المدرسة

— de conscience)
ou directeur) هادي الطوية

cône directeur مخروط مرشد

Directif, ive *adj.* اداري
la puissance directive السلطة الادارية

Direction *n f.* ادارة
la — des affaires ادارة المصالح
la — de la conscience هداية الطوية
la — d'intention توجيه القصد

la direction générale des Wakfs
نظارة الاوقاف العمومية

la — d'une école نظارة مدرسة
direction محل الادارة
la — الاتجاه
prendre une — اتجه
donner une bonne — احسن الادارة
prendre une bonne — اتبع الصواب
— d'une force اتجاه
— de l'aimant اتجاه المنطيس
changement de — تغيير الاتجاه
angle de — زاوية الاتجاه

Directite *n.f.* حق عيني مباشر

Directoire *n.m.* ادارة الحكومة . مرشد الصلاة

le directoire exécutif *ou* Directoire
الادارة التنفيذية

— de département ادارة المديرية

Directorat *n.m.* نظارة ــ رياسة مجلس العلما

Directorial, ale *adj.* اداري
pouvoir — سلطة ادارية

le députés directoriaux, les directoriaux
احذاب الحكومة الادارية

Directrice *n.f.* ناظرة
la — de la parabole دليل القطع المكافي .
راسم القطع المكافي
la — de la hauteur ترتيب الارتفاع (فلك تيديو)

Dirigé, ée *p.pas.* متجه
école dirigée مدرسة مرؤوسة
les dirigés المرؤوسون
contre lui dirigé في حقه . مصوب عليه
Dirigeant, ante *adj. et n.* حاكم
ministre dirigeant وزير حاكم
médicaments dirigeants) الادوية السارية
les dirigeants)
les dirigeants الحكام . اولو الامر
Diriger *v.a.* وجه
— ses regards vers شخص
— ses pas vers قصد
— son attention وجه التفاته
— des poursuites رفع الدعوى
l'intérêt le dirige يقوده الصالح
— ses passions عدل شهواته
— des travaux ادار اشغالاً
— une école ادار مدرسة
la conscience اهدى
— l'intention وجه القصد
se — *v.pr.* توجه . قصد . اقبل
Dirimant, ante *adj.* موجب للفسخ
empêchement — مانع موجب للفسخ
Dirimer *v.a.* فصل . حل
— les difficultés فصل المشاكل
Dirk *n.m.* خنجر
Dirrhynque *adj.* ذو منقارين
Diruptif, ive *adj.* ممزق
Disbroder *v.a.* غسل الحرير
Disbrodure *n.f.* غسالة الحرير
Discale *n.f.* خسان . خسية
Discaler *v.n.* خس
le coton discale en magasin
يخس القطن في المخزن
Discant *n.f.* غنوة
Disceptateur, euse *n.* مناقش
Disceptation *n.f.* مباحثة . مناقشة
Discernable *adj.* قابل التمييز
Discerné, ée *p.pas.* مميز
planète discernée كوكب مكتشف
politesse discernée ادب موزون
Discernement *n.m.* تمييز ــ استكشاف
agir avec — فعل مميزاً
l'âge de — سن التمييز
agir sans — فعل بغير تمييز

Discerner *v.n.* ميز
se — *v.pr.* تميز
Discession *n.f.* انضمام لراي ــ مداولة
Discifère *adj.* ذو قرص
Disciflore *adj.* قرصي الازهار
Disciforme *adj.* قرصي الشكل
Discigyne *adj.* قرصي اعضا التانيث
Disciple *n.m.* حواري
les disciples de Jésus-Christ الحواريون
un — de la vérité منتصر للحق
Disciplinable *adj.* قابل الانتظام
population — امة قابلة النظام
Disciplinaire *adj.* نظامي ــ تاديبي
le pouvoir — السلطة النظامية
peines disciplinaires عقوبات تاديبية
Disciplinairement *adv.* تاديبياً
condamné — محكوم عليه تاديبياً
Disciplinant, ante *adj.* مؤدب
Discipline *n.f.* نظام
la — du pays ضبط وربط البلد
sous la — du maître تحت رعاية الاستاذ
observer la — راعى النظام
la — ecclésiastique النظام الكنايسي
discipline judiciaire نظام قضائي
conseil de — مجلس تأديب
chambre de — دايرة التأديب
la — des écoles نظام المدارس
compagnie de — بلوك التأديب (حربية)
coup de — ضربة زخمة
donner la — زخم
— de la religieuse قطيفة بذنب (نبات)
Discipliné, ée *p.pas.* منتظم
maison disciplinée بيت منظم
écoliers disciplinés تلامذة منتظمون
Disciplinement *adv.* تنظيم . انتظام
Discipliner *v.a.* نظم ــ زخم . ضرب بالزخمة
— une maison نظم منزلاً
— une troupe نظم جيشاً
se — *v.pr.* تنظم ــ زخم نفسه
Discobole *n.m. et adj.* قاذف الإتار ــ الاسماك القرصية
Discoïdal, ale *adj.* قرصي
Discoïde *adj.* قرصي الشكل
animal — حيوان قرصي الشكل
Discoïdé, ée *adj.* قرصي
Discolore *adj.* ذو لونين

feuilles discolores اوراق ذات لونين
Discompte *n.m.* حطيطة . تنقيص
Discontinu, ue *adj.* منقطع
fonction discontinue دالّة غير مستمرة
voix discontinue صوت متقطع
servitude discontinue حق ارتفاق متقطع
Discontinuation *n.f.* انقطاع
la — des travaux انقطاع الاشغال
Discontinué, ée *p.pas.* منقطع
Discontinuer *v.a* ابطل
— le siége ابطل الحصار
— de travailler انقطع عن الشغل
se — *v.pr.* انقطع ـ أُبطِلَ
Discontinuité *n.f.* انفصال ـ عدم استمرار . عدم تناهي
la — des fonctions عدم تناهي الدوال
Disconvenable *adj.* غير موافق
Disconvenablement *adv.* بلا موافقة
Disconvenance *n.f.* عدم الموافقة ـ عدم المطابقة (نحو)
Disconvenant, ante *adj.* غير موافق
Disconvenir *v.n.* جحد ـ خالف
Discophore *adj.* حامل قرص
Discord *n.m.* شقاق
les discords شقاق الناس
discord *adj.* شاذ (في الموسيق)
violon — كمنجة شاذة الالحان
Discordamment *n.m.* تنافُر
Discordance *n.f.* تنافر
— de caractères تنافر الطباع
— des mots عدم مطابقة الالفاظ
— des sons شذوذ الالحان
Discordant, ante *adj.* متنافر
opinions discordantes آراء متخالفة
caractères discordants طباع متنافرة
parties discordantes اجزا غير متناسبة
voix discordante صوت شاذ
stratification discordante طباق متفاوتة
Discorde *n.f.* شقاق ـ اجتماع الاربعة ملوك (لعب)
état en paroie de — دولة في شقاق
les discordes civiles شقاق داخلي
la discorde ربّة الشقاق
pomme de — فتنة
la discorde est au camp d'Argamant
شقّت العصا بينهم
Discorder *v.n* نَفَرَ
caractères qui discordent طباع متنافرة

instruments qui discordent آلات طرب تشذ
Discosome *adj* قرصيّ الجسم
Discoureur, euse *n.* مكثار
Discourir *v.n.* فاضَ ـ اكثَرَ ـ رَغَى ـ تكلّم
sa bonté discourt au bien de ses sujets
يفيض حلمه على رعاياه
il ne fait que — دابه الرغي
le discourir *n.m.* التكلم
Discours *n m.* مقالة . قول . كلام
faire des discours / tenir un — / tenir des — تحدث
les discours de Gambetta (خطبه) مقالات غامبتا
c'est un autre — هذا كلام آخر
cela est bon pour le — هذا كلام صرف مجالس
cribler le — غربل كلامه
discours محادثة . مكالمة
les parties du discours اقسام الكلم
Tous les mots de la langue française sont divisés en dix classes qu'on appelle les parties du discours ce sont : le *substantif*, l'*article*, l'*adjectif*, le *pronom*, le *verbe*, le *participe*, l'*adverbe*, la *préposition*, la *conjonction* et l'*interjection*
جميع الكلمات المؤلفة منها اللغة الفرنساوية تنقسم الى عشرة اقسام تسمى اقسام الكلام وهي الاسم وحرف التعريف والنعت والضمير والفعل واسم الفاعل واسم المفعول والظرف او الحال وحروف الجر وحروف العطف وحروف الاصوات والندا
le — familer العُرْف : الكلام الدارج
le — parlé الفُصحى
prononcer un — القى خطابة
— sur-le-champ ارتجال
Discourtois, oise *n et adj.* غير ادوب
un discourtois قليل الادب
Discourtoisement *adv.* بقلّة ادب
Discourtoisie *n.f.* قلة ادب
Discrédit *n.m.* عدم الاعتبار
Discrédité, ée *p.pas* عديم الاعتبار
Discréditer *v.a.* قلّل الاعتبار
se — *v.pr.* قلّ اعتباره
Discret, ète *n. et adj.* كتوم السر . كاتم السر . امين ـ معزول . منفرد
quantité discrète كمية مميزة
variole discrète جدري منفرد
homme discret رجل رزين

père discret أب امين
mère discrète امينة
conduite discrète رزانة
style discret انشا محتشم
femme discrète امرأة كتومة
un homme discret رجل كتوم
être discret كتم السر
faire le discret تكاتم السر
Discrètement *adv.* بمحاسبة
garder — le secret كتم السر
se conduire — سار بمحاسبة
Discrétion *n.f.* رزانة . محاسبة ـ احتياط ـ كتمان السر
l'âge de — سن التمييز
agir avec — احتاط
s'en mettre, s'en remettre à la — de qqu'un رضي بحكم انسان
se mettre à la — de qqu'un فوّض امره لانسان
je laisse cela à votre — افوضه لرايكم
à — تحت الطلب
boire du lait à — استوفى من شرب اللبن
vivre à — عاش على قفا الناس
se rendre à — سلم امره للمنصور
— des prix اسعار متهاودة
gagner une — اكتسب باختيار المغلوب
Discrétionnaire *adj.* تفويضي
pouvoir — سلطة مطلقة . تفويض
Discrétoire *n.m.* قاعة الجلسة ـ مجمع الرؤسا
Discrimen *n.m.* لفافة قاسمة
Disculpation *n.f.* تبرئة
Disculpé, ée *adj.* مبرّا
Disculper *v.a.* برّأ
se — *v.pr.* تبرّأ
Discursif, ive *adj.* استنتاجي . استنباطي
la faculté discursive القوة الاستنتاجية
la méthode discursive الطريقة الاستنباطية
mot discursif حرف عطف
état discursif حالة القلق
Discussif, ive *adj.* محلل
topiques discussifs وضعيات محللة
les discussifs المحللات
Discussion *n.f.* مباحثة . مناقشة
être sujet à — اوجب البحث
· la discussion d'un projet de loi مباحثة في مشروع قانون

avoir une discussion تناقش . تجادل
discussion des biens du débiteur تجريد اموال المدين
sans division ni discussion بالتضامن
bénéfice de — طلب الرجوع على اموال المدين اولاً
Discutable *adj.* قابل المباحثة
cela n'est pas — لا جدال في ذلك
Discuté, ée *p.pas.* مباحث فيه
Discuter *v.a.* ناقش
ne discutez pas avec un ignorant, car vous vous fatiguerez لا تمارِ جاهلاً فتتعبا
ils ont discuté تباحثوا
discuter les biens du débiteur رجع على اموال المدين اولا
se — *v.pr.* بوحث فيه
Discuteur, euse *n.* مباحث . مناقش
Disépale *ad.* مزدوج الوريق الكاسي
Disert, erte *adj.* مكثار
un homme disert رجل مكثار
Disertement *adv.* اسهاباً
Disette *n.f.* قحط . فاقة ـ بَنْجَر
année de — سنة قحط
la disette القحط
disette de mots انزاف الكلام
Disetteux, euse *adj.* قحطان
famille disetteuse عَيْلة . آل قحطان
une disetteuse قحطانة
un disetteux قحطان
Diseur, euse *n.* قائل
un diseur de riens وَعْواعٌ
un diseur de bons mots نكتيٌّ . فكيه
— de bonne aventure فاتح الفال
diseuse de bonne aventure فاتحة الفال
diseur de mots ساحر
un beau diseur) متفاصح
un diseur)
un diseur صَلِفٌ
L'entente est au diseur المعنى في بطن الشاعر
Disexuel, elle *adj.* مزدوج الجنس . خنثى
Disgrâce *n.f.* نكبة
encourir la disgrâce du roi غضب عليه الملك
la disgrâce de Dieu غضب الله
ah ! disgrâce ! وانكبتاه

la disgrâce d'une femme قبح المرأة
Disgrâcié, ée *p.pas.* مغضوب عليه
homme disgrâcié رجل مغضوب عليه
les disgrâciés المغضوب عليهم
amant disgrâcié عاشق مهجور
maîtresse disgrâciée رفيقة مهجورة
disgrâcié de la nature) disgrâcié) مشوه
Disgrâcier *v.a* غضب على
le roi l'a disgrâcié غضب عليه الملك
Disgrâcieusement *adv.* بغير لطف
Disgrâcieux, euse *adj.* عديم اللطف
homme — رجل عديم اللطف
cela est هذا مكدّر
Disgrégation *n.f.* تفتيت
Disjoindre *v.a.* فصل . فكّ
— deux affaires فصل قضيتين
sauf à — اذا دعت الحاجة
se — *v.pr.* انفك . انفصل
Disjoint, ointe *adj.* مفكوك . منفصل
planches disjointes الواح مفكوكة
degré disjoint درجة منفصلة
Disjonctif, ive *adj.* فاصل
un mot disjonctif حرفُ فصل
les particules disjonctives حروف الفصل
la disjonctive ou) أوْ الفاصلة
propsition disjonctive) قضية مفصولة
insertion disjonctive اندغام منفصل
Disjonctiflore *adj.* متباعد الازهار
Disjonction *n.f.* انفصال . فصل . فكّ
la — des planches فكّ الالواح
anomalie par — شذوذ بالانفصال
disjonction حذف حرف العطف
— de deux procédures فصل المرافعتين
Dislocateur, trice *adj.* فاكك
Dislocation *n.f* خلع
— d'une voiture تفسيخ مركبة
la — de l'épaule خلع الكتف
la dislocation des couches terrestres
انفكاك الطبقات الارضية
la — d une armée تشتيت الجيش
la — d'un empire تجزيء مملكة
Disloqué, ée *adj* مخلوع
machine disloquée آلة مفسخة
cuisse disloquée فخذ مخلوع
être disloqué تخلّع
armée disloquée جيش مشتت
discours disloqué مقالة مخلعة
Disloquement *n.m.* فسخ تخليع
Disloquer *v.a.* فسخ . خلع
— une machine فسخ آلة
— le bras خلع الذراع
— une armée شتت جيشاً
se — *v.pr.* تفسخ ـ انخلع ـ تشتت
Disome *adj.* ذو جسمين
Dispache *n.m.* تحكيم
Dispacheur *n.m.* محكّم . حكَم
Dispacus مشط الراعي . عطشان (ابن البيطار)
— fullonum مشط الراعي . عقول . حسك
Disparaissant, ante *adj.* مختف . زائل
Disparaître *v.n.* اختفى . زال . غاب . غاب عن العين
faire — ازال
le soleil a disparu أفلت الشمس
le jour a disparu زال النهار
— à مات . توفي
— au monde انعزل عن الناس
— de la scène du monde) disparaître) احتجب عن الناس
— avec son amant غطس مع عاشقه
ma montre a disparu ساعتي غطست
Dispareil, eille *adj.* مخالف
Disparité *n.f.* خلاف . مخالفة
Disparition *n.f* زوال
— du soleil افول الشمس
la — d'une femme غطسان امرأة
la — d'une somme اختفاء مبلغ
Disparu, ue *p pas.* غائب عن الاعين
le jour est disparu زال النهار
Dispendieusement *adv* بمصاريف باهظة
Dispendieux, euse *adj.* موجب للمصاريف
Dispensable *adj.* موجب المعافاة
cas — حالة موجبة المعافاة
Dispensaire *n.m.* كتاب الادوية ـ معمل ادوية
— de salubrité) *ou* dispensaire) معمل الكشف على العاهرات
Dispensataire *n. et adj.* موزّع عليه . مفرّق عليه
Dispensateur, trice *n.* موزّع مفرّق
Dispensatif, ive *adj.* موزع
pouvoir — سلطة موزعة

Dispensation *n.f.* توزيع . تفريق ـ ادارة ـ تجهيز الدوا
la — des récompenses توزيع الجوائز
Dispense *n.f.* معافاة
dispense de manger de la viande اجازة باكل اللحم
— de mariage معافاة من اشهار الزواج ـ تحليل المحرمات
l'Eglise donne des dispenses الكنيسة تصفح
— de jeûner)
— de faire maigre) معافاة من الصيام
— d'examen اقالة من الامتحان
— d'âge اقالة من السن
Dispensé, ée *p.pas.* موزع . مفرَّق ـ معاف
récompenses dispensées جوائز موزعة
dispensé du service militaire معاف من الخدمة العسكرية
Dispenser *v.a.* وزَّعَ . فرَّقَ ـ جهَّزَ . حضَّرَ
— un remède جهز دواءً
dispenser à اباحَ . حلَّلَ
— de عافى من . اقال
— du jeûne)
— de faire maigre) عافى من الصيام
le pape dispense البابا يغفرُ
dispensez-moi سامحني
se — *v.pr.* وزِّع ـ تعافى ـ اعتذر
Dispermatique)
Disperme) *adj.* ذو بذرتين
fruit disperme ثمرة ذات بذرتين
Dispercé, ée *p.pas.* مشتت . مبدَّد
cœur dispercé قلب مشتت
les attroupements dispercés اشتاتاً اشتاتاً
Dispercer *v.a.* بعزق . بعثر . شتَّتَ . فرَّقَ . بدَّدَ
— un attroupement شتت جمعاً
se — *v.pr.* تشتت
la foule se disperça تشتت الجمع
Dispersif, ive *adj.* انتشاري
phénomène dispersif ظاهرة انتشارية
pouvoir — قوة انتشارية
le gouvernement est — الحكومة مشتتة
Dispersion *n.f.* تفرُّق . تشتيت
la — des Juifs تشتت اليهود
point de — نقطة الانتشار
Disponibilité *n.f.* تصرف
officier en — ضابط مستودع
les disponibilités المصروفات
Disponible *adj.* جائز التصرف فيه
somme — مبلغ تحت الصرف
la quotité — حدُّ النِّصاب
bien disponibles اموال جائز التصرف فيها
le disponible بضائع تحت اليد
officier — ضابط مستودع
Dispos *adj. m.* نشيطٌ
Disposant, ante *adj.* موصي
Disposé, ée *p.pas.* نسقٌ . منسَّقٌ . نضيدٌ
feuilles disposées اوراق نضيدة
salle disposée pour la balle بهو معيٌّ للرقص
disposé à مايلٌ
il est disposé pour مايلٌ
il est mal disposé pour غير ميَّال
il est disposé à s'enrhumer مستعد للزكام
il est disposé aux mathématiques يصلح للرياضيات
Disposer *v.a.* نسق . رتَّبَ . نضَّد
— qqu'un à la mort هيئه للموت
— pour une opération)
— à une opération) أهَّبَ لعملية
— à prendre *ou* pour prendre les eaux اهبَّ على الاستحمام
— à une maladie اعدَّ لمرض
— à faire الزم بالفعل
la loi dispose ينصُّ القانون
le ciel dispose que قضى ربك
l'article dispose تقضي المادة
— de ses biens تصرَّف في ماله
— par testament اوصى
disposez de moi تصرَّف فيَّ
se — *v.pr.* نُسِقَ . نُضِّدَ
se — à partir تهيَّأ للسفر
L'homme propose et Dieu dispose العبد في التفكير والرب في التدبير
Dispositif, ive *adj.* مهيئٌ . مأهِّبٌ (طب)
Dispositif *n.m.* نص القانون . نصٌّ . نص الحكم ـ خلاصة الحكم ـ ترتيب
Disposition *n.f.* ترتيب . عُدَّة
la disposition des parties du corps ترتيب اجزاء الجسد
la — علم البيان

la disposition de l'ouvrage تقسيم الكتاب
prendre ses dispositions استعدل
la — des astres ترتيب النجوم
faire ses dispositions pour partir تأهب للرحيل
la — du corps استعداد الجسد
être en bonne — اصحّ
être en mauvaise — اعتلّ
— naturelle استعداد
sonder les dispositions de qqu'un استجسّه
avoir une disposition à مالَ
il a de grandes dispositions ميّال
les mauvaises dispositions الخبية
— de servir استعداد للخدمة
— prochaine صيرورة قريبة
— éloignée صيرورة بعيدة
à votre — تحت تصرفك
— des fonds publics تصرف في الاموال الاميرية
— par testament وصيّة
— à titre gratuit تصرف مجانًا
les dispositions testamentaires الوصايا
les dispositions de la loi نصوص القانون
— d'un jugement نصّ الحكم
disposition نشاط
dispositions générales قواعد عمومية

Disproportion *n.f.* عدم التناسب
Disproportionné, ée *adj.* عدم التناسب
Disproportionnel, elle *adj.* غير متناسب
quantités disproportionnelles كميات غير متناسبة
Disproportionnellement *adv.* بدون تناسب
Disproportionner *v.a.* اعدم التناسب
Disputable *adj.* موجب المناقشة
Disputailler *v.n.* تشاجرَ
Disputaillerie *n.f.* مشاجرة
Disputailleur, euse *n.* متشاجر
Disputant, ante *adj.* مناظر . مباحث . مناقش
Disputation *n.f.* مجادلة . منازعة
Dispute *n.f.* مناظرة ــ مناقرة
— des savants مناظرة العلما
êtrs en — جادل - تجادل
l'esprit de — حب الجدال
— de mots نزاع في الفاظ
hors de —)
sans —) بلا جدال
être en — تنافر
— vive جدال . نزاع

chercher dispute بحث على شكل
mettre une chaire en — امتحن ظيفة تدريس
Disputé, ée *p.pas.* متناظر فيه . مجادل فيه
Disputer *v.n. et a.* مارَى . حاجَّ . ناظَرَ
— si تحاجَّ
nous disputons نتجادل
— sur la pointe de l'aiguille جادل في امرٍ واهٍ
— la gloire تفاخر
— la première place استحصل على الدرجة الاولى
— le terrain دافع عن صوالحه
— le vent طاب الريح
le — à qqu'un حاكاه
se — une personne تطالب انسانًا
— qqu'un خانقهُ
Disputeur, euse *n.* مجادل . جدّال
Disque *n.m.* قرصٌ ــ صينية
le jeu du — لعبة الاثار
le — de la lune قرص القمر
le — du soleil قرص الشمس
— inférieur سرّة ظهر تحتانية (سكة حديد)
— supérieur سرّة فوقانية
— avec bagues en bronze pour recevoir les arbres des galets سرّة ظهر وسطانية (سكة حديد)

Disquision *n.f* مبحث . بحث
Disrespectueux, euse *adj.* عدم الاحترام
Disruption *n.f.* كسرٌ
Dissecteur *n.m.* مشرّح
Dissection *n.f.* تشريح . تقطيع
la — d'un bras تشريح ذراع
blessure de — جرحٌ من التشريح
faire la — شرّحَ
dissection فحصٌ
Dissemblable *adj.* مختلف . غير متشابه
termes dissemblables حدود غير متشابهة
armes dissemblables اسلحة مختلفة
— à ou de مخالفٌ
les dissemblables المختلفون
Dissemblablement *adv.* اختلافًا
Dissemblance *n.f.* اختلاف ــ تباين
Dissemblant, ante *adj.* مختلف . مغاير
Dissembler *v.n.* اختلف . غاير
Dissimination *n.f.* بعثرة
— des graines بعثرة الحبوب
— des germes انتشار الجراثيم

Disséminé, ée *p.pas.* مشتت
le pollen disséminé par les vents اللقاح متطاير (تذروه الرياح)
troupes disséminées عساكر مشتتة
parties disséminées اجزا منتشره
opinions disséminées افكار منتشرة
Disséminement *n.m.* تشتيت انتشار
Disséminer *v.a.* بعثر . نشر
— les graines بعثر الحبوب
— les troupes شتت العساكر
se — *v.pr.* تبعثر . انتشر
Dissension *n.f.* شقاق ـ فتنة
les dissentions الفتن
Dissenter *n.m.* عاص
Dissentérisme *n.m.* عصيان
Dissentiment *n.m.* اختلاف الراي
Dissentir *v.n.* اختلف في الراي
Dissépale *adj.* ذو وريقتين كاسيتين
Disséquant, ante *adj.* مقطع
anévrisme disséquant ورم وعائي مقطع
Disséqué, ée *p.pas* مشرح ـ مفحوص
feuilles disséquées اوراق مثل المشرط
Disséquer *v.a.* شرح
— un cadavre شرح جثة
se piquer en disséquant تعور وقت التشريح
— un livre فحص كتاباً
Disséqueur, euse *n.* مشرح
Dissertateur *n. et adj.* منشي
Dissertatif, ive *adj.* انشائي
Dissertation *n.f.* إنشا
— savante رسالة علمية
Disserter *v.n.* باحث
Disserteur, euse *n.* مباحث
Dissidence *n.f.* اختلاف
— d'opinions اختلاف الآرآء
Dissident, ente *adj.* مخالف
secte dissidente شيعة
les dissidents الشيع
les dissidents de Pologne شيع بولونيا
Dissigne *adj.* اختلاف الرمز
quantités dissignes كميات مختلفة الرموز
Dissimilaire *adj.* غير مشابه
Dissimilarité *n.f.* عدم المشابهة
Dissimilitude *n.f.* عدم المشابهة
Dissimulateur, trice *n.* كاتم ضميره

Dissimulation *n.f.* مداهنة
user de — كتم امره
avoir recours à la — رجع الى الكتمان
il est d'une — profonde كتوم
la — التوريه . تجاهل العارف
Dissimulé, ée *p.pas.* مكتوم
sentiment dissimulé عاطفة مكنونة
un dissimulé كاتم امره
un caractère dissimulé طبع مكنون
Dissimuler *v.a.* كتم . اخفى
— sa colère كظم غيظه
dissimuler une partie de sa fortune
اخفى جزءاً من ثروته
se dissimuler qque chose à soi-même
لم يعترف بشيء على نفسه
— un affront اخفى عارا
— les défauts اخفى العيوب
se — *v.pr.* اختفى ـ تخفى
Dissipation *n.f.* تبديد
la — de l'humidité طيران الرطوبة
la — des finances تبديد المال
les dissipations التبديدات
dissipation استراحة
vivre dans la — عاش في الحظوظ
Dissipé, ée *p.pas.* مزال . منكشف ـ مشتت
vapeurs dissipées ابخرة منقشعة
nuage dissipé سحابة منقشعة
armée dissipée جيش مشتت
biens dissipés اموال مبددة
enfant dissipé ولد متلاهي
être dissipé تلاهى
vie dissipée حظوظ
un dissipé تلفان
une dissipée تلفانة
Dissiper *v.a.* قشع
le nuage fut dissipé قشع السحاب
le sommeil dissipe les fumées du vin
النوم يفوّق من السكر
— les illusions قشع الاوهام
— les doutes ازال الشكوك
— les attroupements شتت الجموع
— sa fortune بدد ثروته
— sa jeunesse بدد شبابه

le théâtre dissipe — التشخيص يسلّي
dissiper un élève — اتلفَ تلميذاً
— par l'exercice — شغفهُ التمرين
l'eau se dissipe — يتباخر الماء
se — *v.pr.* — اتلفَ ـ تسلّى ـ انقشع ـ تشتت ـ تبدّد
Dissitiflore *adj.* — متفرّق الازهار
Dissitivalve *adj.* — متفرّق المصرع
Dissociable *adj.* — ممكن تفريقه
Dissociation *n.f.* — تفريق
Dissocié, ée *p pas.* — متفرّق
Dissocier *v.a.* — فصل شركة ـ فرّق
se — *v.pr.* — تفرّق
Dissolu, ue *p.pas.* — فاجر . فاسق
pêcheur dissolu — آثم فاجر
vie dissolue — فجور
Dissolubilité *n.f.* — قابلية الذوبان . قابلية الانحلال
Dissoluble *adj.* — قابل الذوبان . قابل الانحلال ـ ممكن فسخه
le sucre est — — السكر قابل الذوبان
mariage — — زواج قابل الفسخ
Dissolument *adv.* — فجوراً
vivre — — عاش فاسقاً
Dissoluté *n.m.* — نتيجة الذوبان
Dissolutif, ive *adj.* — محلّل . مذوّب
Dissolution *n.f.* — انحلال . ذوبان
tomber dans la — — ذاب
— des humeurs — انحلال . الاخلاط
dissolution — حذف حرف العطف
la — du sucre — تذويب السكّر
— *ou* solution saturée — محلول
avaler une — — تعاطى محلولاً
la — — الانفصال
nos dissolutions — فناؤنا
dissolution — خراب . تخريب
la — de la chambre — انفضاض مجلس النواب
le droit de — — حق الانفضاض
la — d'une société — فسخ شركه
la — d'un mariage — فسخ زواج
la — du ménage — ترك الدار
vivre dans la — — عاش في الفجور
Dissolvant, ante *adj.* — محلل . مذوب
un dissolvant — محلل . مذوب
Dissonance *n.f.* — تنافر ـ شذوذ (موسيقه)
— dans le style — شذوذ في الانشاء

Dissonant, ante *adj.* — متنافر . شاذ
Dissonner *v.n.* — أنفرَ
Dissoudre *v.a.* — فكّ ـ خرب
— un nœud — فكّ عقدة
— le sucre — اذاب السكّر
— un engorgement — فكّ احتقانا
être dissous par le temps — فُنيَ بالدهر
— une société — فسخ شركة
— un mariage — فسخ زواجاً
— un ménage — ابطل داراً
— une assemblée — فضّ جمعية
— par une ordonnance — فضّ المجلس بأمر
— par la force — فضّ بالقوه
se — *v.pr.* — انحلّ . ذاب ـ انفسخ
l'assemblée s'est dissoute — انفضت الجمعية
la rassemblement s'est dissous — تفرّقَ الجموع
se — *v.pr.* — انهلك
Dissous, oute *p pas.* — محلول . ذايب
sucre dissous — سكّر ذايب
société dissoute — شركة منفسخة
empire dissous — دولة هلكانة
Dissuadé, ée *p.pas.* — راجعٌ
Dissuader *v.a.* — ارجع
Dissuasif, ive *adj.* — رادع
Dissuasion *n.f.* — ردعٌ
Dissyllable *adj.* — ذو مقطعين
Dissyllabique *adj.* — ذو مقطعين
Distachyé, ée *adj.* — ذو سبلتين
Distance *n.f.* — مسافة
— légale — مسافة قانونية
— apparente — بعدٌ ظاهر
— polaire — بعدٌ قطبي
point de — — نقطة البُعد
— explosive — مسافة مفرقعه
tenir à — — أبعدَ ـ قعد في ادبه . راعى الاحترام
la — entre deux choses — التفاوت
— focale — مسافة بورية
Distancé, ée *adj.* — مسبوق
Distancer *v a.* — سبق . فاق
— ses camarades — فاق اقرانه
Distant, ante *adj.* — متباعدٌ
deux villes distantes — مدينتان متباعدتان
antennes distantes — قرون متباعده
Distége *adj.* — ذو سطحين
cristal — — بلورة ذات سطحين

Distémone *adj.* ذو عضوي تذكير
Distendre *v.a.* نفخ
— l'estomac نفخ المعدة
— l'articulation مدّ المفصل
se — *v.pr.* انتفخ
Distendu, ue *p.pas.* منفوخ . متمدد
Distention *n.f.* تمدد . انتفاخ
Distichiase) **Distichiasis**) *n.m.* ازدواج الهدب
Distichophylle *adj.* ذو صفين من الاوراق
Distigmate *adj.* مضاعف الشواتي
Distigmatie *n.f.* تضاعف الشواتي
Distillable *adj.* ممكن تقطيره
Distillateur *n.m.* مقطّر
— d'eau de vie خارج العرق
Distillation *n.f.* تقطير . خرج
la — du blé تقطير القمح
— sèche تقطير جاف
les distillations المقطرات
Distillatoire *adj.* تقطيري
appareil — جهاز تقطيرى
opération — عملية تقطيريه
plante — نبات ذو قطرات
Distillé, ée *p.pas.* مقطّر
eau distillée ماء مقطّر
sang distillé دم مصفى
Distiller *v.a.* قطّر
— sa rage اظهر غيظه
— les fleurs قطّر الزهورات
se — le cerveau قدح فكره
— du miel عسّل
— un coup اصطنع ضربة
— de رشح
se — *v.pr.* تقطّر
Distillerie *n.f.* معمل تقطير
— d'eau de vie معمل عرقي
Distinct, incte *adj.* ممتاز . خاص
salaire distinct اجرة خاصة
ses versets sont distincts فُصّلت اياته
deux questions distintes مسئلتان متميزتان
distinct منفصل (نبات)
devenir distinct ميّز
voix distincte صوت ممتاز
notion distincte معرفة صريحة

Distinctement *adv.* تميزًا ـ بطريقة صريحة
prononcer — جوّد
Distinctif, ive *adj.* مميز
les caractères distinctifs الصفات المميزة
Distinction *n.f.* امتياز . تمييز . تفصيل . فُرقان
sans — de nationalité بلا تفريق فى التبعيه
la distinction entre le bien et le mal الفرقان بين الخير والشر
faire des distinctions فصّل
la — des rangs تفصيل الدرجات
traiter avec — فضّل
un personnage de — وجيه
emploi de — وظيفة معتبرة
avoir de la distinction) avoir un air de —) كَرُم
Distinctivement *adv.* مميّزًا
Distingué, ée *p.pas.* مميز . ممتاز
deux actions distinguées فعلان ممتازان
bey distingué بيك متمايز
personnage distingué وجيه
savants distingués علماء بارعون
naissance distinguée حَسَب
Je suis avec une considération très distinguée, votre humble et très obéissant serviteur انا بكل احترام عبدكم الخاضع المطيع
Distinguer *v.a.* ميّز . بيّن
— les points essentiels ميّز النقط الاصلية
distinguons 1° لنميز اولا
— les voix ميّز الاصوات
— le vrai du faux فرق الحق من الباطل
- qqu'un ميّزه
se — *v.pr.* تفرّق . انفصل ـ شوهد ـ امتاز
se — dans les sciences برع فى العلوم
Distingo (*première pers. de l'indicatif*) أميّز
Distique *n.m.* بيت
Distique *adj.* ذو صفين
Distome *adj.* ذو فمين
Distordre *v.a.* لوى
se — *v.pr.* التوى
Distordu, ue *p.pas.* ملتوي
Distors, orse *adj.* ملتوي
Distorsion *n.f.* التوا . ليّ
la — des ligaments التوا الاربطة
Distractif, ive) **Distractile**) *adj.* منفصل . متفرّق

Distraction *n.f.* — تلهية
distraction d'une somme d'argent — استعمال مبلغ في غير محله
faire une demande en — — استرداد
— de juridiction — نزع القضيه من القاضي
— des dépens — حكم بفرز المصاريف
la — — السهو
les distractions — الملاهي
une — — لهو

Distraire *v.a.* — فرّق . فصّل
— une somme — استعمل مبلغا في غير محله
— une maison d'un partage — فرز منزلاً من القسمة
opposition à fin de — — معارضة بقصد الاسترداد
— qqu'un de ses juges naturels — نزعه من قضاته الطبيعيين
— la juridiction — ترافع امام قاض غير مختص
— d'une résolution — أرجع عن تصميم
— les élèves — الهى التلامذة
— la douleur — توّه الوجع
se — *v.pr.* — انفصل — تلاهى — سهى عليه

Distrait, aite *p.pas.* — مفصول
le soudan distrait de l'Egypte — السودان مفصول عن مصر
accusé distrait de ses juges naturels — متهم منزوع من قضاته الطبيعيين
— d'une entreprise — راجع عن مشروع
esprit distrait — عقل ساهٍ
il est — — غاب باله
un distrait — مَلْهي . ملتهي
regarder d'un œil — — نظر بغير التفات

Distrayant, ante *adj.* — مُلهي . مسلّي
Distribuable *adj.* — ممكن توزيعه

Distribué, ée *p.pas.* — مفرّق
aumônes distribuées — صدقات مفرقة
eau distribuée — ماء موزّع
chambres bien distribuées — غرفٌ منظومة
des ombres bien distribuées — ظلال حسنة التوزيع

Distribuer *v.a.* — فرّق
— les aumônes — فرّق الصدقات
— le travail — وزّع الشغل
— un procès — وزّع قضية
— les parties d'un sujet — قسّم المواضيع
— un appartement — فصّل مسكنًا شرعًا
distribuer les lettres — ارجع الحروف . عمّر (مطبعة)
— des coups de poing — لكّم
se — *v.pr.* — توزّع

Distributaire *n.m.* — موزّع عليه
Distributeur *n.m.* — موزّع
— d'engrais — عربة تفريد السباخ

Distributif, ive *adj.* — موزّع
propriétés distributives — خواص موزّعة
justice distributive — عدالة وازعة
sens distributif — معنى انفرادي
les nombres distributifs — الاعداد التوزيعية

Distribution *n.f.* — توزيع
la — du travail — توزيع الشغل
la — des prix — توزيع الجوائز
la — des lettres — توزيع المراسلات
distribution — دفتر قيد المرضحالات
— par contribution — توزيع بين الغرما . قسمة بين الغرما
recevoir double — — قبض حصتين
la — des parties du discours — تقسيم اجزا الكلام
la — du jour — توزيع الضوء
la — d'une maison — تفصيل بيت
la -- des lettres — ارجاع الحروف . تعمير

Distributivemet *adv.* — بطريقة وازعة

District *n.m.* — قسم
le — de Mehallah — مركز المحله
le — du juge — دايرة اختصاص القاضي

Distyle *adj.* — ذو عمودين

Dit, dite *p.pas.* — مقولٌ . مقُولٌ . منطوق
paroles dites — الفاظ مقالة
le mot est dit — لا ترتد على قرواها
(يتكلم بالكلمة لا يستطيع ردها)
discours bien dit — مقالة حسنة الالقا
cela dit, il partit — فقال ذلك وتوجه
tout est dit — خَلَاص . حصل الاتفاق . ارتبط الكلام
voilà ce qui est dit — قُضِيَ الامر
c'est une chose dite — هذا امر مقضي
c'est bien dit — احسنت . نعم ما قلت
je ne veux pas qu'il soit dit que)
il ne sera pas dit que) — لا اريد ان الناس تقول
se le tenir pour dit — سمع الكلام . وعى للكلام
se tenir pour dit — تحقق
à l'heure dite — في الساعة المعهودة
c'est bientôt dit — هذا سهل القول
le dit sieur — السيد المذكور

mettons qu'il n'y ait rien de dit
نفرض عدم حصول كلام
Mohammad II dit le conquérant
محمد الثاني المعروف بالفاتح
la dite maison — المنزل المذكور
au dit lieu — في المحل المذكور
mon dit seigneur — سيدي المومى اليه
sus-dit / ci-dessus dit / ci-devant dit — المومى اليه . المشار اليه
ci-après dit — الموضح ادناه
Dit *n.m.* — قول
les dits — الاقوال .
dits et redits — قيل وقال
les dits du demandeur — اقوال المدعي
le dit du bœuf — قصة الثور
Ditaxion *n.m.* — ثمرة مضاعفة القص
Dithéisme *n.m.* — الشرك بالله . اعتقاد بالهين
Dithionique *adj.* — مضاعف الكبريت
acide — — حمض مضاعف الكبريت
Dithyrambe *n m.* — مديح ـ قصيدة لرب الخمر ـ رقص لرب الخمر
Dithyrambique *adj.* — خمري
poésie — — شعر خمري
des louanges dithyrambiques — تمديح
Dithyre *adj.* — ذو مصرعين
Dition *n.f.* — سلطة
Dito *adv.* — شرحه . شرح ما قبله
Ditome *adj.* — مشقوق
Ditomus *n.m.* — خنفسا
Diton *n.m.* — صوتان
Ditrinome *adj.* — ناشئ من ثلاث قوانين
Ditrochée *n.m.* — تفعيلة مديدة وقصيرة
Ditrope *adj.* — منحني
ovule — — بويض منحني
Dittier *n.m.* — قصة . حكاية
Dittologie *n.f.* — ترادف
Diurèse *n.f.* — ادرار البول
Diurétique *adj.* — مدر للبول
remède — — دوا مدر للبول
un — — دواء مدرّ للبول
les diurétiques — الادوية المدرة للبول
Diurnal *n.m.* — سواعية . يومية الصلاة ـ كتاب الصلوات اليومية
Diurnal, ale *adj.* — يومي
les actes diurnaux — الحوادث اليومية
Diurne *adj.* — يومي
mouvement — — حركة يومية
cercle — — دائرة يومية
variations diurnes — فروقات يومية
fleur — — زهرة نهارية
oiseaux diurnes — طيور نهارية
les diurnes — الطيور النهارية
le diurne — فراش النهار
fièvre diurne — حمة يومية
les actes diurnes — الحوادث اليومية
Diva *n.f.* — عالمة . مغنية
Divagateur, trice *adj.* — هائم
Divagation *n.f.* — هيام
— du Nil — فيضان النيل
la — — الاستطراد
les divagations — الهيامات
Divaguer *v.n.* — هام ـ استطرد
les animaux divaguent — تهيم الحيوانات
le vieillard divague — الشيخ يخرّف
Divagueur, euse *n.* — هائم . خرف ـ مستطرد
***Divan** *n.m.* — ديوان
***Divani** *n.m.* — خطّ ديواني
Divarication *n.f.* — تفرشيح
Divariqué, ée *adj.* — مفرشح
rameaux divariqués — غصون مفرشحة
pédoncules divariqués — اذناب مفرشحة
Dive *adj.* — إلهي
la dive bouteille — القزازة الالهية
Divellent, ente *adj.* — خالع . قالع
Divergence *n.f.* — تباعد
la — des rayons — تباعد الاشعة
la — des idées — تباعد الآراء
Divergent, ente *adj.* — متباعِد
lignes divergentes — خطوط متباعدة
série divergente — سلسلة متباعدة
rayons divergents — اشعة متباعدة
rameau divergent — غصن متباعد عن الساق
idées divergentes — افكار مختلفة
Divergentiflore *adj.* — متباعد الازهار
Diverger *v.n.* — تباعدَ
opinions qui divergent — آراء تختلف
Divergi-nervé, ée *adj.* — متباعد الاعصاب
Divers, erse *adj.* — متنوع
articles divers — اصناف شتى

les divers sens	المعاني المختلفة
Diversement *adv.*	بتنوع . باختلاف
Diversicolore *adj.*	مختلف الالوان
Diversif, ive *adj.*	رجعي
mouvement —	حركة رجعية
Diversifiable *adj.*	ممكن تنويعه
Diversification *n.f.*	تنويع
Diversifié, ée *p.pas.*	متنوع
Diversifier *v.a.*	نوَّع
se — *v.pr.*	تنوَّع
Diversiflore *adj.*	متنوع الازهار
Diversifolié, ée *p.pas.*	متنوع الاوراق
Diversiforme *adj.*	متنوع الشكل
Diversion *n.f.*	رجعة ـ مشاغلة
la — d'une maladie	انتقال المرض
des diversions agréables	انشراح
Diversisporé, ée *adj.*	متنوع الحبوب
Diversité *n.f.*	اختلاف . تنوع
Diverti, ie *p.pas.*	ملهي . ملتهي
de l'argent diverti	نقود مبعثرة
Diverticule *n.m.*	المسدود
Divertir *v.a.*	احاد
— qqu'un	لهّاه
— élève	عطّل تلميذاً
— de l'argent	بعثر نقوداً
Divertissable *adj.*	ممكن تسليته
Divertissant, ante *adj.*	مسلي
homme divertissant	ابن حظ
spectacle divertissant	فرجة مسلية
Divertissement *n.m.*	لهو . تلهية
les divertissements	الملاهي
se livrer aux divertissements	تلاهى
les divertissements des fonds publics	تبديد الاموال الاميرية
Dividende *adj.*	مقسوم
la fraction —	المقسوم
— *n.m.*	حصة
Divin, ine *adj.*	رباني . الهي
la divine providence	القدرة الالهية
la justice divine	العدالة الربانية
les grâces divines	الفيض الرباني
nature divine	لاهوت
les personnes divines	الثالوث
le Verbe divin	كلمة الله
l'Etre divin	الذات الالهية
assister au service divin	حضر القداس
le service divin / le culte divin	عبادة الله
les êtres divins	الارباب
le divin Auguste	اغسطس الرباني
il y a qque chose de divin	هناك شيء خارق العاده
une divine poésie	شعر بديع
femme divine	امرأة باهرة
ma divine	ياغانيتي
le divin	الالهي
Divinateur, trice *n. et adj.*	منجم
Divination *n.f.*	كهانة . تنجيم
Divinatoire *adj.*	تنجيمي
les arts divinatoires	فنون التنجيم
Divinement *adv.*	بقدرة الهية
s'habiller —	لبس لبساً فاخراً
écrire —	اجاد الخط
parler —	تكلم ببراعة
Divination *n.f*	تاليه
Divinisé, ée *p.pas.*	مؤلَّه
Diviniser *v.a.*	ألَّه
Divinité *n.f.*	معبود . الوهية . لاهوت
— égyptienne	معبود مصري
Divis *n.m.*	قسمة
demander le —	طلب القسمة
Divisant, ante *adj.*	قاسم
Divise *n.f.*	نصف علامة
Divisé, ée *p.pas.*	مقسوم
divisé par	مقسوم على
ils sont divisés	شقت العصا بينهم
Divisément *adv*	بانقسام
Diviser *v.a.*	فرّق . قسّم
— un mot	جزأ كلمة
— son argent	فرّق نقوده
— les amis	فرّق الاحبا
— le nombre	قسم العدد
— un empire	اوقع الشقاق في دولة
se — *v.pr.*	انقسم ـ تجزأ . تفرّق
se — sur une question	اختلف في مسألة
Diviseur, eure *adj.*	مقسوم عليه
le plus grand commun diviseur	القاسم المشترك الاعظم

diviseur premier — قاسم اولي
fraction diviseure — كسر قاسم
Divisibilité *n.f.* — قابلية القسمة
Divisible *adj.* — قابل التجزئة ـ قابل القسمة
la matière est — — المادة قابلة التجزئة
six est — par 2 — ستة قابلة القسمة على ٢
obligation — — تعهد قابل القسمة
Divisiblement *adv.* — بتجزء
Divisif, ive *adj.* — مجزئ
Division *n.f.* — تجزيء . قسمة ـ فرقة (حربية)
— abrégée — قسمة مختصرة
division — انفصال (جراحة) ـ فاصل (كتابة)
— par chapitres — تبويب
la — du travail — تقسيم الشغل
bénéfice de — — طلب القسمة
sans — ni discussion — بالتضامن
scrutin par — — اعطا الراي بالانفراد
— administrative — تقسيم اداري
les divisions d'un livre — اقسام الكتاب
corolle à 5 divisions — تويج ذو خمسة اقسام
général de — — فريق
division — فرقة (حربية)
— militaire — اقليم حربي
chef de — — فريق بحري
un chef de — — رئيس قلم
les divisions d'une classe — فصول الفرقة
division — قسمة
de grandes divisions — شقاق
Divisionnaire *adj.* — اقليمي
inspecteur — — مفتش اقاليم
professeur — — استاذ فصل
général —)
un —) — فريق
monnaie — — كسور العملة . فكّة
Divorce *n.m.* — طلاق
faire — à — أبى
il est en — — مخاصم
Divorcé, ée *p pas.* — مطلّق
femme divorcée — مطلّقة
Divorcer *v.a.* — طلّق
— sa femme — طلّق زوجته
Divulgateur, trice *n.* — مذيع . مشياع
Divulgation *n.f.* — اذاعة . اشاعة
— d'un secret — افشاء السر
Divulgué, ée *p.pas.* — مذاع . مشاع

nouvelle divulguée — خبر مشاع
Divulguer *v.a.* — اشاع
— un secret — اشاع سرًّا
se — *v pr* — أذيع
Divulsion *n f.* — تمزيق
Dix *adj. num. card.* — عشرة
le nombre dix — عدد عشرة
dix lignes — غميقة
on l'a dix fois répété — كرروا ذلك مرارًا
cerf dix cornes — ثيتل عمره ست سنوات . ثيتل صايغ
soixante-dix — سبعون
quatre-vingt-dix — تسعون
chapitre dix — الباب العاشر
Louis X — لويز العاشر
le dix du mois — العاشر في الشهر
nous sommes le dix — اليوم عاشر الشهر
ie dix carreau — العشره الطيبة
un quatorze de dix — العشرات باربعة عشر
un X romain — ي ابجدية
conseil de dix — مجلس العشرة
Dix-huit *adj. num. card.* — ثمانية عشر
chapitre dix-huit — الباب الثامن عشر
le dix-huit du mois — اليوم الثامن عشر
in dix-huit — في قطع الثامن عشر
Dix-huitain *n'm.* — جوخ
Dix-huitième *adj. num. ord.* — ثامن عشر
la dix-huitième partie — الجزء الثامن عشر
une dix-huitième — ثمانية عشر
Dix-huitièmement *adv.* — ثماني عشرة
Dixième *adj. num. ord.* — عاشر
la dixième fois — المرة العاشرة
une dixième — جزء من عشرة
dixième de guerre — عشرة اعانة الحرب
imposer le — — قرّر العشور
Dixièmement *adv.* — عاشرًا
Dix-neuf *adj. num. card.* — تسعة عشر
page dix-neuf — الصحيفة التاسعة عشر
le 19 du mois — اليوم التاسع عشر
Dix-neuvième *adj. num. ord.* — التاسع عشر
un dix-neuvième — جزء من تسعة عشر
Dix-neuvièmement *adv.* — تاسع عشر
Dix-sept *adj. num. card.* — سبعة عشر
le 17 du mois — اليوم السابع عشر من الشهر
Dix-septième *adj. num. ord.* — السابع عشر
un dix-septième — جزء من سبعة عشر

une dix-septième سبعة عشر
Dix-septièmement *adv.* سابع عشر
Dizain *n.m.* قصيدة عشرية
un dizain de cartes عشر العاب ورق
Dizaine *n.f.* عشرات
une — de personnes عشرة اشخاص
les dizaines العشرات
les dizaines de milles عشرات الالوف
Dizeau *n.m.* عشر حزم . عشر ربطات
Dizenier *n.m.* شيخ ثمن
***Djerid** *n.m.* جريد . سبق بالجريد
***Djinn** *n m.* جِنّ
Do *n.m.* اول مقام . يكاه
Docète *n.m.* متخيل المسيح
Docétisme *n.m.* تخييل المسيح
Dochmaïque *n.m.* قصيرة وطويلتان وقصيرة (عروض)
Dochmiaque *adj.* مركب من قصيرة وطويلتين وقصيرة
Dochmius *n.m.* بحر القصيرة والطويلتين والقصيرة
Docile *adj. et n.* مطيع . طائع . منقاد . ممتثل
élève — تلميذ مطيع
le — *n.m.* المطيع
rendre — سخّر
Docilement *adv.* بانقياد
Dociliser *v.a.* أطاع
se — *v.pr.* انطاع
Docilité *n.f.* طاعة . امتثال . انقياد . مطاوعة
avec — بانقياد
Docimasie *n.f.* (طب) كشف المعادن (كيميا) ـ امتحان
— pulmonaire فحص الرئتين
Docimastique *adj.* كشفي
la — *n.f.* الفحص
Dock *n.m.* حوض ـ موردة ـ وكالة
— de Suez حوض السويس
— de carénage à flôt
— flottant
عمرة عوّامة
Docte *adj. et n.* علامة
homme docte رجل علامة
de doctes leçons دروس علمية
les doctes *n.m.pl.* النحريرون
Doctement *adv.* بطريقة علّامة
Docteur *n.m.* (Dr) علامة
une femme docteur امراة حكيمة
— en médecine علامة في الطب
Dr Abbas Hilmy الدكتور عباس حلمي
Dr Eloui Pacha علوي باشا الحكيم

docteur juif حبر
les docteurs juifs الاحبار
Doctissime *adj.* عالم علامة
Doctoral, ale *adj* علمي
bonnet doctoral قبعة علمية
examens doctoraux امتحانات العالمية
ton doctoral صوت متقعّر
Doctoralement *adv.* تقعّراً
Doctorat *n.m.* عالمية
passer son — امتحن امتحان العالمية
Doctorerie *n.f.* حبورة
Doctoresse *n.f.* امراة علّامة
Doctorifier *v.a.* صيّر علّامة
Doctrinaire *adj.* معلم مسيحي
les doctrinaires *n.m.pl* المعلمون
un prêtre — قسّ معلم الديانة
Doctrinairement *adv.* مذهبياً
Doctrinal, ale *adj.* مذهبي
un jugement — فتوى
avis — مذهب
doctrinal *n.m.* كتاب التعليم
Doctrinalement *adv.* مذهبياً
Doctrine *n.f* مذهب . تعليم . راي
la — de Platon مذهب افلاطون
la — de la métempsycose اعتقاد التناسخ
les doctrines médicales المذاهب الطبية
la doctrine et la jurisprudence
الفقه والراي المتبع في الاحكام
doctrine politique راي سياسي
un homme d'une profonde doctrine
عالم علّامة
selon la doctrine حسب الأئمة
la — chrétienne التعليم المسيحي
les pères de la doctrine chrétienne
آباء التعليم المسيحي
frères de la doctrine chrétienne
اخوان معلموا الديانة المسيحية
Document *n.m* مستند ـ درس
les documents المستندات
Dodécacorde *n.f.* موسيقة اثني عشر وتراً
Dodécade *n.f.* اثنى عشر . دسته
Dodécaèdre *n.m.* ذو الاثنى عشر سطحاً
— régulier ذو الاثنى عشر سطحاً منتظم

Dodécaédrique *adj.* ذو اثني عشر سطحاً
Dodécagonal, ale *adj.* ذو الاثني عشر زاوية
figure dodécagonale شكل ذو اثني عشر زاوية
pyramide „ هرم ذو اثني عشر ضلعاً
Dodécagone *n.m.* ذو اثني عشر زاوية ــ ذو الاثني عشر ضلعاً
— régulier ذو الاثني عشر ضلعاً منتظم
Dodécagyne *adj.* ذو اثني عشر عضو تأنيث
Dodécagynie *n.f.* ذوات الاثني عشر عضو تأنيث
Dodécandre *adj.* ذو اثني عشر عضو تذكير
Dodécandrie *n.f* ذات اثني عشر عضو تذكير
Dodécanome *adj.* ذو اثني عشر قانوناً
Dodécapétale *adj.* ذو اثني عشر تويجاً
Dodécapétalé, ée *adj.* ذو اثني عشر تويجاً
fleur dodécapétalée زهرة ذات اثني عشر تويجاً
Dodécastyle *adj.* ذو اثني عشر عموداً
temple — هيكل ذو اثني عشر عموداً
Dodécatémorie *n.f.* اثني عشر برجاً
Dodélinement *n.m.* تدليل . تدليع
Dodéliner *v.a.* دلّل . دلّع
— un enfant دلّل طفلاً
Dodinage *n.m.* صقل الماهين
Dodiner *v.a.* مرجح
Dodinette *n.f.* هوهو

dodo ! dodinette !dodo ! dodine
يا الله ينام يا الله ينام هُوهُو

Dodo *n.m.* نتّه نتّه
faire dodo نام نتّه
il est dans son dodo النونو في سريره
Dodu, ue *p.pas.* سمين . عبل
pigeon — حمامة سمينة
femme dodue امرأة عبلة
un dodu ملظلظ
Dogaresse *n.f.* حرم الدوق
Dogat *n.m.* وظيفة الدوق
Doge *n.m.* دوج
Dogesse *n.f.* حرم الدوج
Doglinge *n.f.* حوت
Dogmatique *adj.* عقائدي
terme — اصطلاح العقائد
les dogmatiques) الاطباء المستدلون
les médecins dogmatiques)
un ton dogmatique متكلّم بالحكم
style — انشا الاحكام الدينية
le — راي المجتهدين
un — مجتهد

Dogmatiquement *adv.* طبقاً للعقيدة
Dogmatiser *v.n.* علّم الدين
Dogmatiseur *n.m.* متكلّم بالحكم
Dogmatisme *n.m.* استدلال الاطبا ــ علم المنطق
Dogmatiste *n.m. et adj.* منطقي
Dogme *n.m.* قاعدة
— médical مذهب طبي
les dogmes de la religion قواعد الدين .
اساس الدين
le — de la vie future الاعتقاد بالآخرة
le — علم اللاهوت . قواعد الدين
formation du — تكوين الاعتقادات الدينية
professeur de dogme معلم قواعد الدين
Dogre *n.m.* مركب
Dogue *n.m.* كلب
être d'une humeur de —) تشارس
être comme un —)
Doguer (se) *v.pr.* تناطح
Doguet *n.m.* حوت صغير
Doguin, ine *n.* جرو
Doigt *n.m.* صباع
le — indicateur الشاهد
le — du milieu الوسطى
le — annulaire البنصر
le petit doigt الخنصر
compter sur ses doigts *ou* avec ses doigts
عد على اصابعه
pêcher au — اصطاد بالخيط
les doigts lui démangent تاكله صوابعه
à lèche doigt لحسة صباع
montrer du — أومى بالصباع
montrer qqu'un سخر به
mettre le doigt sur la bouche أشر بالسكوت
c'est une bague au doigt هذه نعمة
il croit que pour réussir il ne faut que remuer et souffler les doigts
يظن العباره سهلة
mon petit doigt me l'a dit
وسوس لي صباعي الخنصر
donner sur les doigte ضرب على الاصابع ــ
خسر ــ زجر
avoir sur les doigts توبخ
mordre ses doigts عض اصابعه
se mordre les doigts ندم

ils sont comme les deux doigts de la main
هما خلان

ne faire œvre de se ses dix doigts كَسِلَ

toucher du doigt)
toucher au doigt) فهم جليًّا

être servi au doigt et à l'œil خُدِم بالعين والراس

cette montre va au doigt et à l'œil
هذه الساعة علبة نشوق

vous avez mis le doigt là-dessus اصبتم

les cinq doigts الكف

donner de ses cinq doigts ضرب بالكف

le bout du doigt أنمُل

au bout des doigts بسهولة . براحة

avoir un mal au bout des doigts فتَّر جسمه

prendre au bout du doigt قبض بشدة

avoir des yeux au bout du doigts أتقن صنعه

avoir de l'esprit au bout des doigts تعبقر

toucher du bout du — لمس باغله

bouts des doigts تطاريف

savoir sur le bout du dogit ادرك

savoir sa leçon sur le bout du doigt
حفظ درسه كالماء

avoir des doigts, de bons doigts
غرَّنت اصابعه

avoir des doigts لعب اصابعه

— mouillé الصباع المبلول (لعبة)

le -- de Dieu قدرة الله

les doigts du chat اصابع القطة

les doigts d'un gant اصابع الكفوف

ia longueur de deux doigts طول قيراطين

un doigt de lait قيراط لبن

cette femme met un dsigt de rouge
تضع هذه المرأة الاحمر في وجهها عرض صباع

faire un doigt de cour à une femme
تغزَّل في امرأة

maille de filet de deux doigts
عين شبكة وسع صباعين

Il ne faut point mettre le doigt entre le bois et l'écorce *ou* entre l'arbre et l'écorce il ne faut pas mettre le doigt

يا داخل بين البصلة وقشرتها ما ينوبك الا صنتها .
كالنازي بين القرينين (٦٩ ميداني) . لا مدخل بين العصا ولحائها (١٦ ميداني)

Les cinq doigts de la main ne se ressemblent point الاصابع لا تشابه بعضها

Doigté, ée *adj.* اصبعي

Doigté)
Doigter) *n.m.* لعب بالاصابع

Doigter *v.a.* لعب باصابعه

Doigtier *n.m.* بيت الصباع ـ كستبان ـ الاصبعية (نبات)

— de cuir غلاف صباع جلد

Doint (*3e pres. sing. du subj. du verbe donner*)
ان يُعطي

prions Dieu qu'il leur doint paradis
نتمنى من الله ان يهبهم الجنة

Doit *ou* **dois** *n.m.* مروى . قناة . مجرى

Doite *n.f.* فتلة

des écheveaux de la même doite
شال فتلتها واحدة

Doitée *n.f.* قصف فتلة

Dol *n.m.* غش

Dol *n.m.* طبلة

Dolabelle *n.f.* بلطة

Dolabre *n.f.* بلطة

Dolabriforme *adj.* شكل البلطة

feuilles dolabriformes اوراق شكل البلطة

Dolage *n.m.* تسوية . تصليح

Dolce *adv* عذبا . بعذوبة

Dolé, ée *p.pas.* مساوي

des douves dolées اضلاع برميل مساوية

Doléance *n.f.* تظلُّم . شكوى

conter ses doléance قصَّ شكواه

Dolemment *adv.* بتظلُّم . بشكوى

Dolent, ente *adj.* متظلِّم . متشكي

un langage dolent كلام مرضان

le dolent المرضان

Doler *v.a.* ساوى . صلَّح ـ رقَّع

Doliaire *adj.* برميلي

Dolic
Dolique
Dolichos lablab
Dolic d'Egypte } *n.m.* لبلاب

Dolichocéphale *adj.* مستطيل الراس

Dolichocère *adj.* مستطيل القرون

Dolichodère *adj.* مستطيل العنق

Dolichopode *adj.* مستطيل الارجل

Dolichos lablab *n.m.* لبلاب

dolichos cunéifolius حب القلقل (ابن البيطار) . قلاقل

Dolium *n.m.* برميل

Dollar *n.m.* ريال (يساوي ٥ فرنك و ٢٠ سنتيم او ٢٠ غرش صاغ)

***Dolman** *n.m.* ضولمه

Dolmen) *n.m.* منصّة حجَر
Dolmin)

Doloir *n.m.* سكينة الجلود

Doloire *n.f.* بلطة . مسحل

feuilles en — اوراق مسحلية

Dolmite) *n.f.* بلّلور لؤلؤيّ
Dolmie)

Dolmitique *adj.* بلّوري لؤلؤيّ

Dolorifique *n. et adj.* موءلم (طب)

Dolosif, ive *adj.* تدليسيّ

stipulation dolosive اشتراط مبني على غشّ

Dom *n.m.* سيدنا ـ دومة . شجرة المقل

place des doms رحبة سراي البابات

Domaine *n.m.* ارض ـ مجال

acquérir le domaine d'une chose اكتسب ملك شيء

— direct *ou* éminent ملك الامير

— utile الانتفاع بالملك

un petit domaine ابعادية

— congéable حق انتفاع يفسخ بمجرد الطلب

un beau — ابعادية عظيمة

— royal اراضي ملوكية

le — de l'Etat) اراضي الميري
le — public)

le — de la couronne املاك التاج

le — privé الخاصة

— extraordinaire املاك فوق العادة

domaines nationaux املاك الاهالي

— fixe املاك الملك

— forain املاك لزوم الخارجية

tomber dans le domaine public صار ملك عموم الناس

le Domaine مصلحة الاراضي الاميرية

— agricole اراضي . اطيان

être du — de كان من اختصاص

il n'est pas du — de لم يكن من اختصاص كذا

agrandir le — de l'art وسع نطاق الفن

le — de Dieu قدرة الله

Domanial, ale *adj.* اميري

biens domaniaux اموال اميرية

Domanialiser *v.a.* اضاف للميري

Domanialité *n.f.* صفة ميرية

Domanier *n.m. et adj.* متنفع ـ مستخدم بمصلحة الاراضي

droits domaniers عوايد الاراضي الاميرية

Dombey *n.m.* ثور بري

Dôme *n.m.* قبة

dôme à pans قبة كثيرة الاضلاع

— surbaissé قبة كروية منحطة

— surmonté قبة كروية مرتفعة

— de verdure قبة من خضرة

Dômerie *n.f.* مشيخة

Domestication *n.f.* استئناس

la — des animaux استئناس الحيوانات

Domesticité *n.f.* خدامة

Domestique *n. et adj.* منزلي ـ خدام

services domestiques خدامات منزلية

l'hygiène — الصحة المنزلية

les dieux domestiques اسياد البيت

économie — تدبير المنزل

les troubles domestiques الفتن الداخلية

état — خِدامة

moineau — عصفور دُوري

animal — داجِنة . حيوان مستأنس

un — خادم

une — خادمة

admettre qqu'un dans son — قبِلَهُ بين اهله

Domestiqué, ée *p.pas.* اهلي

les animaux domestiqués دوَاجن البيوت

Domestiquement *adv.* بصفة خدام

vivre — عاش بدون تكليف

Domestiquer *v.a.* آنس

se — *v.pr.* استأنس

Domicile *n m.* محل

— élu محل مختار

élection de — اتخاذ محل مختار

à — لغاية المنزل

bains à — حمامات تنقل الى المنزل

le soleil est dans son — الشمس في مستقرها

Domiciliaire *adj.* منزلي

visite — تفتيش المنزل

Domicilié, ée *p.pas.* قاطن

les domiciliés النزيلون

Domicilier (se) *v.pr.* استقر . قطن

***Domier** *n.m.* شجرة الدوم . شجرة المقل

feuilles du — خوص الدومة . أبلم

Domification *n.f.* تقسيم السماء الى منازل
Domifier *v.a.* قسم السماء الى منازل
Dominance *n.f.* تغلب
Dominant, ante *adj.* مشرفٌ
goût dominant ذوق متغلب
religion dominante دين متسلطن
peuple dominant امة متحكّمة
fonds dominant عقار ذو حق ارتفاق على آخر
voix dominante صوت عالٍ
père dominant أب حاكم
forme dominante شكل متغلب
Dominateur, trice *n. et adj.* حاكم
le dominateur ou seigneur dominant الكوكب الحاكم
un peuple — امة حاكمة
Dominatif, ive *adj.* قاهر
Domination *n.f.* حكومة . استيلا
Dominé, ée *p.pas.* محكوم
mari dominé زوج محكوم
mer dominée par une citadelle بحر مشروف بقلعة
Dominer *v.a.* حكَمَ ــ اشرَفَ
— sur les mers سادَ البحار
— à la délibération سادَ في المداولة
se — *v.pr.* حكَمَ نفسه
Dominicain *n.m.* راهب عبد الواحد ــ قطقاط . ابو مغيزل
Dominical, ale *adj.* إلهي
les jours dominicaux ايام الله
l'oraison dominicale الطلب من الله
lettre dominicale / la dominicale حرفٌ الهي (رياضة)
les dominicales خطب يوم الاحد
dominical شاش . طرحه
Dominicalier *n.m.* خطيب . واعظ
***Domino** *n.m.* ضوله ــ طرطور
— noir ضوله سودا
les dominos لابسوا الضوله
***Domino** *n.m.* ضومانا . ضُمَنَه
jeu de — لعب الضومنه
Dominoterie *n.f.* تصاوير
Dominotier, ère *n.* مصوراتي
Dommage *n.m* ضرر
réparer un — اصلح ضررًا
les dommages التلفيات
le gain et le dommage المكسب والخسارة
à son — اضرارًا به
c'est dommage bien / c'est grand — / quel dommage يا خسارة
dommages-intérêts / dommages et intérêts تضمينات . تعويضات
demander des dommages et intérêts طالب بتعويضات
en dommage حاصل منهُ ضرر
Dommageable *adj.* مضرٌ
Dommageablement *adv* اضرارًا
Domptable *adj.* ممكن قمعهُ
cheval — حصان ممكن تسخيره او ممكن ترويضه
caractère — خصلة سهلة الانقياد
Domptaire *n.m.* ثور متعلم
Dompté, ée *p.pas.* مروّض . مقموع
éléphant dompté فيل مذلّل
Domptement *n.m.* تذليل . اقماع . تسخير
Dompter *v.a.* ذلل . قمع . سخر
— un peuple قمع امة
— la fierté كسر الانف
— ses passions قمع شهواته
— un cheval روّض حصانًا
se — *v.pr.* ردع حصانًا ــ ارتدع
Dompteur, euse *n.* قامع . مسخر . رادع . قاهر
— de lions مروض الاسد
Dompte-venin *n.m.* قامع السم (نبات)
Don *n.m.* منحة . إيتاء
faire un don وَهَبَ
en pur don عطية محضة
faire don de son cœur منح روحه
— de Dieu عطية الله
les dons de la terre محاصيل الارض
les dons de Cérès القمح
les dons de Flore الازهار
les dons de Bacchus النبيذ
les dons du printemps الخضرة
saints dons جسد المسيح ودمه
avoir le don des langues وُهب بتعليم اللغات
avoir le don des larmes بكى من اقل شيء
elle a le don de plaire تعرف تعجب
Il n'y a de si bel acquêt que le don ما اكسب من العطايا
Don / **Dona** *n.* سيد

Donat *n.m.* صاحب النيشان
Donataire *n.m.* موهب له
Donateur, trice *n.* مانح . واهب
Donatif *n.m.* هبة . وهبة
Donation *n.f.* هبة
— entre vifs هبة بين الاحيا
— à cause de mort هبة بسبب الوفاة
— contractuelle هبة في عقد الزواج
— manuelle هبة مقبوضة
Donc *conj.* حينئذٍ
il faut donc فيُ م
allons donc ! بلا كلام . صحيح والله ايه
Dondon *n.f.* عضنكة . ملظاظة (امرأة)
Dondos *n.m.* مولّد
Dongris *n.m.* بفته هندي
Donillage *n.m.* تلف نسيج الصوف
Donilleux, euse *adj.* متلوف النسيج
Donjon *n.m.* حصنٌ ـ منارة
Donjonné, ée *adj.* محصن
Don Juan *n.pr.* صبٌ
Don Juanique *adj.* صبابيٌ
Donnant, ante *n* معطي
donnant donnant اعطي له وهو يعطي لي
Donne *n.f.* تفريقة
prendre sa — خسر التفريقة
Donné, ée *p.pas.* موهوب
cheval donné حصان موهوب
— 10 livres à l'école عشر جنيهات معطاة للمدرسة
bataille donnée واقعة مقضية
arrêt donné حكم مقضي
les jours donnés à Dieu ايام العبادة
le nombre — العدد المعلوم
les quantités données الكميات المعلومة
étant donné اذا كان المعلوم (هندسة)
être donné فُرِضَ (هندسة)
dans un temps donné في زمن معلوم
animal bien donné aux chiens
حيوان متمكنة منه الكلاب
c'est un marché donné)
c'est marché donné) بتراب الفلوس
A cheval donné on ne regarde pas à la bouche ou à la bride
قيدوا نعم الله بالشكر (٥٠ ميداني) . ما على المحسنين من سبيل . لو دعيت الى ذراع او كراع لاكلت ولو أُهدي اليَّ ذراع او كراع لقبلت (حديث شريف)

Donnée *n.f.* معلوم
les données de l'observation معلومات المشاهدة
donnée مفروض
les données المفروضات
Donnée *n.f.* تفريقة
la donnée de l'argent aux pauvres
توزيع النقود على الفقراء
c'est une donnée هذا بتراب الفلوس
donnée اكل دود القز
Donner *v.a.* اعطى . فرّق
— l'aumône تصدّق
il n'en donnerait pas sa part aux chiens ou au chat لم يترك حقه
on lui en donnera يبقوا يعطوا له
— à Dieu نسب لله
il donnerait jusqu'à sa chemise يجود بروحه
qui donne aux pauvres prête à Dieu
واقرضوا الله قرضاً حسناً
— sa fille en mariage زوج ابنته
— pour mari زوّجها
— pour femme زوّجهُ
— un domestique خدّم خادماً
— un précepteur à son fils جاب لابنه مدرساً
cela donne du poids à votre opinion
هذا يرجح رايك
se — à soi اعطى نفسه
se — du bon temps تسلّى
— de la peine اتعب
— de l'appétit فتح الشهية
— bonne opinion اوجب الاعتبار
se — la peine اهتمّ ـ تعب نفسه
donnez-vous la peine de vous asseoir
تفضّل اقعد
se — du tourment عذب نفسه
se — du chagrin زعّل نفسه
— bien de l'exercice حيّر
se — une entorse ملخ نفسه
se — un accès de fièvre اصيب بنوبة حمى
donner أَلهَمَ
— la peste عدى بالطاعون
— la rougeole عدى بالحصبة

donner une maladie عدى بمرض
— ses goûts à qqu'un عداه بذوقه
— la vie, donner l'être أحيى
— la vie أنعش
l'air lui donne la vie ينعشه الهواء
— la mort أمات
se — la mort قتل نفسه
— la mort à qqu'un اماته بالضرب
— sa vie pour la patrie افدى وطنه
— un livre سلّم كتاباً
— des verges pour se fouetter جاب لنفسه الاذية
— à crédit شكّك
— un couteau pour un canif قايض سكينة بمطوة

me donnez vous cela pour dix piastres ?
اتعطني ذلك بعشرة قروش

— un pois pour avoir une fève, donner un œuf pour avoir un bœuf
اعطى القليل للحصول على الكثير

je n'en donnerai pas une obole, pas un fétu
ما اعطي الك خمسة فضة واحدة في ذلك

je donnerais tout au monde, tout ce que je possède pour que cela ne fût pas
اعمل ما في وسعي لعدم حصول ذلك

je donnerais dix ans de ma vie, je donnerais je ne sais combien, je ne sais quoi
فداه عمري

quel âge lui donne-t-on ? كم يبلغ عمره

elle donne son enfant à un tel
تنسب ولدها لفلان

se — نسب لنفسه
se — un pouvoir انتحل سلطة
— qqu'un pour اتهم عليه انهُ
— un rival رافقت عزولاً
— des sûretés أمّن
— un gage رهن
— des preuves قدّم ادلّة
— des marques d'estimes قدّم واجبات الاحترام
— lieu, donner sujet à اوجب
— des signes d'embarras حيّر
ne donner plus aucun signe de vie فقد الرمق
ne pas donner signe de vie فارق الحياة
donnez-moi une chaise هات لي كرسي
— un repas أولم
— une fête عمل فرحاً

donner un bal احتفل برقص
— une pièce شخّص رواية
— la comédie ضحك على نفسه
— audience قابل
— un délai أمهل
je lui donne trois mois à vivre يعيش ثلاثة شهور
donner خصّص
— au hasard ترك للصدفة

il a beaucoup donné à la faiblesse paternelle
استقوى بطيبة والده

— du Monseigneur à qqu'un سيّده
— du respect à qqu'un ختم الجواب بالسلام
se — de l'Excellence سيّد نفسه
— des raisons اوضح الاسباب
— pour pretexte احتج
— la description وصف
sa nomination m'a été donnée تبلغ لي تعيينه
— un pensum ذنّب
— un nom à une plante سمى نباتاً
— un titre à un livre سمى كتاباً
— un nom à un enfant سمى طفلاً
— ordre à qque chose دبر امراً
— le mot d'ordre)
— le mot) قال سر الليل
— le mot d'ordre اتفق
se donner le mot اتفق
— des lois سنّ القوانين
— des lois, donner la loi سادَ
— des fers جعل في الرق
— des remèdes داوى
— des sacrements اعطى القداس
— la question اعطى السؤال
— un coup ضرب ضربة
— un coup de poing لكم
— un coup de hache ضرب بالبلطة
— un coup de rabot مسح بالفارة
— un coup de lime بردَ
— un coup de peigne مشط
— un coup d'éponge مسح بالاسفنجه
— un revers, du revers ضرب بظهر اليد
— un coup de pied)
— un coup de pied dans le derrière)
ضفن (٩٥ فقه اللغة)

il ne se donne pas de coup de pied
لا يذم في نفسه

donner un coup de pied chez qqu'un
وصل ليت انسان
— un coup d'épaule ساعدَ
le cheval donna un coup de collier
سحبَ الحصان
donner de l'eau صرّفَ الماء
les terrains ont donné جادت الاطيان
— de quoi vivre جاد بالماش
l'école a donné des savants
اخرجت المدرسة علما
les dattiers ont donné avec abondance
طرّح النخل بكثرة
donner de pus مدّدَ
— un enfant رُزق بولد
— assaut هجّمَ
— la bastonnade قمّعَ
— à qqu'un son congé صرفَهُ
— l'alarme ضرّب كبسه
donner une alarme bien chaude)
la — bien chaude) أرجفَ
— bataille تقاتل . تحارب
— une baie, la baie خادعَ
— une cassade, des cassades كذّبَ
— un conseil نصحَ
— la bénédiction باركَ
— l'absolution غفرَ . عفى
— l'exclusion أخرجَ
— attention انتبهَ
— croyance اعتقدَ
donner des bornes à ses projets
جعلَ حدًا لمشروعاته
donner un libre cours à ses larmes
سكب دموعه
— cours à une monnaie مشّى عُملَةً
— cours à une nouvelle نشّر خبرًا
— bon exemple)
— le bon exemple) كان قدوةً
— exemple اعطى المثل
— jour أوجدَ
— des leçons درّسَ
— une leçon علّمَ
cela lui donne une leçon هذا يعلّمهُ
— parole, sa parole اعطى قولاً صريحًا
il m'a donné parole de venir وعدني بالحضور

donner des paroles, de belles parolles
وعد مواعيد عرقوب
donner passage فوّتَ
— des louanges مدّحَ
donner ses pensées à qque chose
وجه افكاره لأمر
donner des pleurs سكب دموعًا
— rendez-vous واعدَ بالمقابلة
— un rendez-vous اعطى ميعادًا
— assignation اعلن بالحضور
— jour واعد يوم
— heure واعد بساعة
— un rôle à un acteur خصّص وظيفة لمشخص
— son temps à qqu'un تفرّغ لانسان
— sa journée à qqu'un امضى نهاره مع انسان
— du temps à qque chose فضيَ لامر
— du tort à qqu'un جاب الحق عليه
— raison à qqu'un جاب الحق معهُ
se donner du tort جاب على نفسه الحق
— l'air هيّء
cela lui donne l'air d'un fou
هذا جعل لهُ هيئة مجنون
se — l'air gai, un air de gaieté اظهر السرور
se — des airs تظاهر ـ اختال
se — des airs de savant تعالمَ
— un arrêt اصدر حكمًا استئنافيًا
— des ridicules à qqu'un سخِرَ به
— un tour piquant à sa pensée قرّص بفكره
donner un sens favorable فسر بمعنى حميد
— un sens défavorable فسر بمعنى غير حميد
donner اباحَ
il fut donné ابيح
— la main سلم بيده
ils se sont donné la main تصافحوا
donne la main صافِحني
donner la main à une dame
أخذ الست من يدها
— la main chez-soi)
— le pas) فضى محلًا لانسان
— sa main تزوجت
— la main رخرخ السرج
— les mains سلم في امره
— le bras اعطى ذراعه
— la patte مدّ يده

donner une couche	ضرب وجهًا
— le feu trop chaud	اضرم النار
donner un feu doux, un feu de chasse	طبخ على المدوّ
— les cartes	فرّق الورق
c'est à vous à donner	عليك التفريق
— beau jeu	اعطى ورقًا عظيمًا
— beau	ضرب الكورة طيب
— beau ou la donner belle à qqu'un	اعطى فرصة لانسان
vous me la donnez belle) vous me la donnez bonne)	تسخرُ مني
— le reste	ضرب وطيّوي
donner son reste à qqu'un	أدبَّهُ ـ ردّعل انسان
— carrière à un cheval	اطلق عنان الحصان
— carrière	اطلق الحرية
se — carrière	انطلقَ
se — carrière au dépens d'autrui	سخِرَ بانسان
donner à courre	اقتفى صيدة
— le relais	طارد بكلاب الغيار
— le cerf aux chiens	مكّن الكلاب من الأيّل
— les chiens	اجرى الكلاب
— la bande	رقّد المركب
— telle voile à tel autre bâtiment	تساير بالقلوع
donner chasse ou la chasse à l'ennemi	اقتفى العدو . طارده
donnez-nous à manger	قدم لنا الاكل
je lui donnerais ma tête à couper	والاّ تنقطع راسي
donner à têter	ارضعَتْ
donner à laver	قدَّم طشت الوضوء
— à boire et à manger	فتح محل اكل
— du fil à tordre	حيّر
la plus belle fille ne peut donner plus de beauté qu'elle n'a	خيركم من جاد بما عنده
— à connaître	عرّفَ
— à discourir, à parler	الجأ للتكلم
— à parler	جعل الناس تتكلم في حقه
— à rire	جعل نفسه مسخرة
— à penser, à songer	فكّرَ
— à entendre	افهم تعريضًا
— à courir	جرَّاهُ

donner à travailler	شغّله
le — en dix, en cent	حذَّرَ
en donner à qqu'un, lui en donner d'une	غشَّهُ
— d'une chose	الجأ الى التصديق
en — d'une	خانت زوجها ـ زنى
à — à garder	غشّ
en — du long et du large à qqu'un) lui en — tout du long de l'aune)	الجأه الى التصديق ـ ضرب ضربًا مبرحًا
se —	اشترى لنفسه
se — garde, de garde	احترزَ
s'en donner	اطلق العنان
se — au cœur joie) s'en — au cœur joie)	تمتّع
se — des talons, du talon dans le derrière	فرح فرحًا شديدًا
donner à la grosse	اقرض قرضًا بحريًا
— contre	انصدم
— avec une flèche	أصاب بسهام
— un coup de poignard	ضرب بخنجر
— sur la figure	صفع على الوجه
— à la côte	جنحَ
— sur les doigts	ضرب على الاصابع
— du nez en terre	انكب على وجهه ـ خاب
— de la tête contre	صدم راسه
ne savoir où donner de la tête	تحيّر
— la tête baissée dans qque chose	تخبط خبط عشواء
— du cul et de tête	بذل جهده
le soleil donne à plomb	الشمس في السمت
le vent donne dans les voiles	ينفخ الريح في القلوع
le vin donne dans la tête	النبيذ يصدّع
— dans un piége	وقع في الفخ
se — dans une erreur	وقع في السهو
— dans les choses	اشتغل باءور
— dans le sens de qqu'un	وافقهُ في الراي
donner dans les yeux, dans la vue de qqu'un	ادهشهُ
donner dans l'œil , dans les yeux, dans la vue	أعجبَ
— sur un plat	رجع بصحن

donner sur انتخب . اختار

— à tout اعتقد في كل شيء

donner chez خالط . عاشر

— au travers de التقى وسط

— au travers استعمل بغير تمييز

— dans un passage انحشر

— à pleines voiles مشى بقوة القلوع

— vaillamment حمل بشهامة

— sur ذمَّ

— sur la rue طلَّ على الحارة

— des deux قرص الحصان بالمهموزين

donner رخرخَ

— du cor ضرب النفير

— de la voix عوَى

se — *v.pr.* عطيَ ــ اعطى نفسه

se — à tel prix بيعَ بالثمن الفلاني

ceux qui se donnent à Dieu المخلصون لله

se — au vainqueur سلَّم نفسه للمنصور

se donner تزوَّجت . تأهلت

elle s'est donnée à lui واصلتهُ

se — en spectacle عرَّض نفسه للفرجة

se — أُشيع انتشر

la pièce s'est donnée شُخِّصت الرواية

se — aux plaisirs انهمك في الحظوظ

se — pour noble ادَّعى الشرف

la bataille s'est donnée انقضت الواقعة

A donner donner, à vendre vendre
وقت الاعطا شيء ووقت البيع شيء آخر

Qui donne tôt donne deux fois خير البر عاجله

Donner tard c'est refuser التسويف إباء

Qui donne au commun ne donne pas à un
لا جميل لمن يعطي للجميع

Qui peu donne veut q'on vive
كشكار دايم ولا علامة مقطوعة

On ne donne rien pour rien ما فيش حاجة لله

Dont *pr. rélatif* منهُ

l'homme dont on parle الرجل المحكي عنهُ

la femme dont on parle المرأة المحكي عنها

les femmes dont on parle النسوة المحكي عنهن

ce dont il s'agit المراد . المقصود

dont un بدفع فرنك في المئة

dont dix بدفع عشرة فرنكات في كل سهم

Donte بطن الآلة

Donville كمثرى

Donzelle *n.f.* ستيتة

Dorade *n.f.* دنيس

— chinoise دنيس صيني

Doradille *n.f.* حشيشة الذهب

— d'Espagne حشيشة الذهب

— polytric
ou capillaire blanc
ou asplinicum trichomanes } كزبرة بيضا

Dorage *n.m.* تذهيب ــ دهن بصفار البيض

— d'un chapeau ترويق القبعة

Dorcas *n.m.* رشا

Dorcopsis *n.m.* حيوان ذو الجيب

Doré, ée *p.pas.* مذهب

livre — كتاب مذهب

argent — فضة مذهبة

toison dorée جزة ذهبية

doré de soufre اغاريقون

le doré المُذهَب

vers dorés اشعار مزخرفة

siècle doré, âge doré قرن الذهب . زمن القطحل

jaune doré كهرمان ذهبي

raisin jaune doré عنب كهرمان

raisin doré عنب جواهر . كهرمان يا عنب

langue dorée فصاحة اللسان

un mors doré ne rend pas un cheval meilleur
فلا تجعل الحسن الدليل على الفتى ✻ فما كل مصقول الحديد يماني

beauté dorée au feu جمال ثابت

rôti bien doré شواء وردي

une soupe dorée شوربة بالزعفران

pigeon à gorge doré حمامة برقبة ذهبي

gateau — فطيرة مدهونة بصفار البيض

mener une existence doree عاش سعيدًا

être doré comme calice لبس بدلة مقصب

veine dorée إلهام غزير

paroles dorées كلام انيق

la légende dorée تاريخ القديسين

jeunesse dorée فتيان الاعيان

les épis commencent à avoir une couleur dorée ترَّج السنبل

les raisins commencent à avoir une couleur dorée ترَّج العنب

à vieille mule frein doré لبس البوصه تبقى عروسه

bonne renommée vaut mieux qu'une ceinture dorée حسن سمعة الرجال خير لهم من المال

dorée *n.f.* سمك القديس بطرس ـ شقة بزبدة . شقة عيش بزبدة

les dorées *ou* fumées dorées بعر الارانب الوردي

Dorelot *n.m.* قصة

Dorénavant *adv.* من الآن فصاعداً

Dorer *v.a.* ذهّب ـ زرّج

— un livre ذهّب كتاباً

— un gâteau ورّد فطيرة بصفار البيض

il est fin à — مكير

— la pilule حلّى البلبوعة ـ لطّف الامر . موه

— un bateau دهن سفينة بالشحم

— les fers de qqu'un اخفى عنه استرقاقه

— un chapeau موّه برنيطة . زخرف قبعة

— un bois كسى خشباً بالورق المذهّب

— sur tranches ذهّب احرف الكتاب

le soleil dore les épis الشمس تلون السنبل بصفار ذهبي

le soleil dore les dattes الشمس تشقّح البلح

se — *v.pr.* اينع ـ انطلى بالذهب

le raisin se dore يتلوّن العنب كلون الذهب

les raisins se dorent زرّج العنب

les épis se dorent زرّج السنبل

Dores en avant *loc. adv.* من الآن فصاعداً

Doreur, euse *n.* مذهباتي

doreur-argenteur مذهباتي مفضض

Dorimène *n.m.* قرنفل بستاني

Dorinicum عقيربة (ابن البيطار)

— pardalianches خانق النمر (ابن البيطار)

Dorique *adj.* دوريدي (منسوب لمدينة دوريد باليونان)

l'ordre — الطريقة الدوريك

dialecte — لغة دوريدية

Doriquement *adv.* دوريدياً . نسبة للغة دوريد

Doris *n.m.* فلوكة صيد

Dorloté, ée *p.pas.* مدلّل . مدلّع

enfant — ولد مدلّل

Dorloter *v.a.* دلّل . دلّع

— un enfant دلّع ولداً

— le chagrin de qqu'un فك الكربة

se — *v.pr.* تبرج . تحتنف ـ تدلع . تدلل

Dorlotine *n.f.* عنجريب

Dormailler *v.n.* تهجّد

Dormant, ante *adj,* راقد . نائم

le bien lui vient en dormant من كان له رزق ياتيه لو كان في بحر داوي

la belle au bois — . الجميلة الراقدة في الغابة

les sept dormants اهل الكهف . اصحاب الكهف

le chien des sept dormants الرقيم . كلب اهل الكهف

eau dormante ماء راكد

animal dormant حيوان راقد

c'est une eau dormante انهُ الساه

châssis dormant شريحة بحلق

sans dormant بدون حلق

le dormant des châssis حلق الشرايح

pont dormant قنطرة ثابتة

grilles en fer dormantes مصبعات حديد موضوعة افقياً (عمارة)

manœuvres dormantes ثوابت السفينة

serrure dormante كالون بمفتاح

serrure à pène dormant كالون بلقتين

verre dormant منوّر بشريحة ثابتة

ligne dormante خيط راقد في البحر (صيد السمك)

éveiller les dormants ايقظ النائمين

Dormeur, euse *n. et adj.* نوّام

grand — نوام كبير

homme — رجل نوام

des gens dormeurs قوم نُوَّم

— *n.m.* سمك نوام ـ ابو جلنبو نوام

dormeuse *n.f.* قرط . حلق ـ عربة نوم ـ كرسي مرجيحة

demi-dormeuse عربة وسط للنوم

Dormille *n.f* بريقة (اسم سمك)

Dormillon *n.m.* قرد

Dormir *v.n.* نام . هجع

faire semblant de dormir تناوم

se jeter par terre n'importe où pour — خَبَطَ

laisser aller sa tête ça et là en dormant هوّمَ . حرك هامَتهُ من النوم

ronfler en dormant غطّ في نومه . خرّ في نومه

dormir à bâtons rompus عفّق الرجل (نام ثم استيقظ ثم نام)

— profondément سبخ . استغرق في النوم

— comme une loire, comme une mormotte فَهِدَ

le bien, la fortune lui vient en dormant
من كان له رزق يأتيه لو كان في بحر داوي

jeunesse qui veille et vieillesse qui dort c'est signe de mort
علامة الموت سهر الشاب ونوم العجوز

qui dort jusqu'au soleil levant, vit en misère jusqu'au couchant
trop dormir, cause mal vêtir
نوم الضحى يخبل الفتى

Dormitif, ive *adj. et n.m.* منوّم . مُرقِد
l'opium est un — ابو النوم منوم
remède — دواء منوم

Dormition *n.f.* رقاد العذرا

Dormitoire محل النوم

Doroir *n.m.* فرشة الفطير (شكل فرشة الملاقة)

***Doronic** *n.f.* دورونج (نبات) «لفظة عربية»

Dorophage *adj.* قابل الهدايا
juge — قاض يقبل الهدايا

Dorothée *n.f.* طَيُّور (حشرة)

Dorsal, ale *adj.* ظهري
l'épine dorsale الشوك الظهري
la région dorsale قسم الظهر
le muscle grand dorsal / le grand dorsal عضلة الظهر الكبيرة
consomption *ou* phthisie dorsale
تسوس العامود الفقري
phthisie dorsale فقد منوي
la dorsale زعنوفة الظهر ــ شوكة الظهر

Dorsch *n.m.* حوت صغير . سميكة الموت

Dorsé, ée *adj.* ملوّن الظهر

Dorset *adj.* —
race dorset غنم دُورسِتشير

Dorsibranche *adj.* ذو خياشيم في الظهر

Dorsifère *adj.* حامل على ظهره
feuilles dorsifères اوراق حاملة على ظهرها اعضاء الإثمار

Dorsifixe *adj.* ثابت من الظهر

Dorsipare *adj.* حامل في الظهر

Dorsipède *adj.* ذو رجلين في الظهر

Dorso.... ظهري

Dorso-costal ale *adj.* ظهري ضلعي

Dorsténie *n.f.* بقلة بترهير (تشفي من لسعة الحية)

Dortoir *n.m.* عنبر النوم . منام . مرقد
le — de l'école عنبر نوم المدرسة

cet homme dort comme une loire
رجل فَهِدٌ (يشبه بالفهد في ثقل نومه ١٠٥ مخصص ٥)

— comme une souche نام كثيرًا
— debout, tout debout هوَّم
conte à — debout اساطير الاولين

dormir sur l'une et l'autre oreille, sur les deux oreilles
غرق في النوم . نام على وسادة الطمان

dormir pour ne plus se réveiller, dormir du sommeil éternel, dormir pour toujours
توفاه الله

dormir en lièvre نام نوم الغزال
il n'en dort pas طار النوم من عينيه من ذلك
dormir رقد في القبر ــ استراح
— comme un sabot غرق في النوم
ne — que d'un œil غضمض النوم في عينه
— avec une femme جامعها . نام مع امرأة
— la grasse matinée نام الضحوية

vous pourrez dormir votre réfaction
ان لك في النهار سبحًا طويلًا

— son sommeil نام
laisser — son travail نوّم شغله
laisser — un procès نوم قضية
laisser dormir les lois
ترك القوانين في زوايا النسيان
laisser — son argent ادخر ماله
laisser — sa montre نوم ساعته . لم يملاها
laisser — noblesse اتجر مدة معلومة
la toupie dort النحلة دايخة
— un bon somme شبع نومًا
le dormir *n.m.* النوم
le Caire ne dort pas القاهرة في حركة
la nature dort سكنت الطبيعة
les voiles dorment لم تتحرك القلوع
— comme un enfant Jésus نام مستهديًا
ne pas — de la nuit لم ينم الليل

Il n'y a de pire eau que celle qui dort
الساهي يا ما تحت راسهُ دواهي . كالسيل تحت الدين (حية من تحت تبن) . لا يغرنك الدباء وان كان في الماء

il ne faut pas éveiller le chat qui dort / n'éveillez pas le chat qui dort
الفتنة نائمة لعن الله من ايقظها . نوم الظالم عبادة .
نصف العقل بعد الايمان بالله مدارة الناس

qui dort dine النائم شبعان

Dorure *n.f.* تذهيب ـ تصفير القطير
la — des paroles طلاء الكلام
— des métaux تذهيب المعادن
Dorybole *n.f* قوس
Doryphore *n.m.* رماح ـ حرس الملك
Dos *n m.* ظهر
le dos de l'âne ظهر الحمار
le dos du Lion ظهر الاسد
le dos de la grande ourse ظهر الدب الاكبر
porter sur le dos حمل على ظهره
tomber sur dos وقع على ظهره
l'épine du dos شوكة الظهر
le dos de l'astrolabe ظهر مقياس النجوم
le dos au feu, le ventre à table متنعّم
il n'a pas une chemise sur son dos, une chemise à mettre sur le dos, il n'a rien à se mettre sur le dos لا يحتكم على قميص يلبسه
le dos lui démange بدنه ينضرب
plier le dos سلّم امره
il se laisse tondre le dos, il se laisse manger la laine sur le dos يسلّم فيما يُسلب منهُ
il a bon dos يتحمل المزار
mettre tout sur le dos انفق ماله في الملابس
mettre sur le dos de qqu'un . رمى على انسان
نسب لهُ
battre qqu'un sur le dos d'un autre
كالثور يُضرَب لما عافت البقر
tourner le dos لفت ظهره ـ احتقر
le chat fait le gros dos تسنّم القط ـ أورى الكفاتة
cela ira sur son dos هذه خسارة عليه
il a été battu dos et ventre اوسعوه ضرباً
il est sur le dos طريح الفراش
tourner le dos à la mangeoire قلب الموضوع
tourner le dos dans une bataille أدبر .
ولىّ مدبراً
tourner le dos à qqu'un تركهُ
il tourne le dos où il veut aller
توجه في عكس الجهة المقصودة
il a bon dos ذو صداغة . صَدِغ
il a le sac au dos لابس جربندية
j'en ai plein le dos تضايقت منهُ انفاسي
il a le dos solide عاكم . ذو مال
mettre les parties dos à dos صرف الاخصام
j'ai porté cet homme sur le dos
تحملت هذا الرجل

être sur le dos de qqu'un ضايقهُ
scier le dos ضايق
à dos خلفه . وراءه
se mettre tout le monde à dos استخف بالناس
il a mal au dos ظَهِرَ
blessé au dos ظهير
il a un dos large ou robuste ظهير
je l'ai frappé sur le dos ظَهَرْتُهُ
avoir qque chose à dos لم يفارق شيئاً . لم يبارح شيئاً
le dos d'une chaise ظهر الكرسي
le dos d'un couteau ظهر السكينة
le dos d'un billet ظهر السند
le dos du nez ظهر الانف
le dos de la main, du pied ظهر اليد او القدم
le dos d'une graine ظهر البذرة
le dos d'un livre كعب الكتاب
dos brisé كعب مفرَّغ
les dos des vagues قمة الامواج
en dos d'âne كظهر الحمار . شبه ظهر الحمار
dos de bahue *ou* dos de carpe
ارض مقوصرة . ارض مقبية
Dosable *adj.* ممكن تقديره . ممكن تقدير كميته
Dosage *n.m.* تقدير
Dose *n.m.* مقدار . كمية (في الحقيقة والمجاز)
Dosé, ée *p.pass.* مقدر الكمية
Doser *v.a.* قدّر الكمية
Dossage *n.m.* عوايد الجلود
Dosse *ou* **dosse-flache** *n.f.* متراس
contre-dosse خيط الوش
Dosse (ضده معشوق في لعب العاشق والمعشوق) عاشق
Dosseret *n.m.* عامود ـ مقوي للمنشار
Dossier *n.m.* ظهر الكرسي ـ اوراق . ملَفّ
— de l'affaire اوراق القضية
dossier de lit حواجز السرير
— sommaire قضية جزئية
— civil قضية مدنية
— criminel قضية جنائية
— commercial قضية تجارية
— des référés قضية مستعجلة
lime à dossier مبرد بطن الحوت
lime à dossier forte, pointue . لسان العصفور
مبرد بطن الحوت خشن
étudier un dossier درس قضية
Dossière *n.f.* عابقة . عاهرة ـ ظهر السرج
(وهي الجلدة التي تمر من اعلاه ويربطونها في العريش)

Dossoyage *n.m.* عصر الجلود
Dossoyer *v.a.* عصرَ الجلود . (بشَرَها)
Dote *n.f.* مهر . صداق . صُدُقة . بُضع
fixer la dote à la femme qu'on épouse مَهَرَ
dote *ou* dotation religieuse حلوان الراهبة
وهو مبلغ تعطية الراهبة عند ترهبها (والحلوان من اسما الصداق ٢٥ مخصص رابع)
femme qui a une grosse dote مهيرة
femme qui a une dote ممهورة
épouser une dote تسنّت فلان
(اذا تزوج الرجل اللئيم المرأة الكريمة في السنة لكثرة ماله وقلة مالها وهو زوجٌ مهر او تسنتت المرأة اذا كانت هي التي تمهر زوجها حسب اصطلاح الغربيين)
il est amoureux d'une dote زوجٌ مَهِرٌ
être une dote, avoir une dote مَهَرَ
la dote est le bien que la femme apporte au mari pour supporter les charges du mariage (*art. 1540 code civil fr.*)
الصداق هو المال الذي تدخل به المرأة لزوجها للقيام بفرائض الزوجية « مادة ١٥٤٠ من القانون المدني الفرنساوي »
Dotal, ale *adj.* مهري . صداقي
les deniers dotaux المهر . الصداق
constitution dotale إعطاء المهر
le régime dotal طريقة حبس المهر
(وهو عدم التصرف في الصداق وادارته للزوج)
Dotataire *n. et adj.* قابض المهر . ممهور
femme — امرأة ممهورة . قابضة مهرها
Dotation *n.f.* مهارة . اعطاء المهر
la dotation d'une princesse نفقة الاميرة الأيم
— d'un prince معاش الامير
— religieuse حلوان الراهبة
(وهو مال تعطيه عند ترهبها والحلوان بمعنى الصداق)
la plus belle — أعظم منحة
la dotation de la Légion d'honneur
الانعام برتبة الشرف
les dotations مكافآت الموظفين
la dotation du Président de la République
مرتب رئيس الجمهورية
la dotation du roi de Suède
راتب ملك اسوج (السويد)
Doté, ée *p.pas.* ممهور
femme dotée امراة ممهورة
Doter *v.a.* مَهَرَ ـ مَنَّ . منَحَ
— sa fille مهَرَ ابنته
doter une école تصدق على مدرسة
— l'Egypte d'une nouvelle plante
منح مصر بنبات حديث
se — *v.pr.* مُنِحَ
Dothidea *n.m.* فُطر . عيش غراب
Dothidéacé, ée *adj.* فطري
dothidéacées *n.f.pl.* فصيلة الفطر
Dothiénentérie *n.f.* حمى معوية . نوشه
Dotilla *n.m.* برغوث البحر
Do-ting *n.f.* حجر ناقوس
Douaire *n.m.* موخر الصداق . موجَّل
— coutumier موجَّل عرفي
douaire préfix *ou* consensuel
موجل مشترط في عقد الزواج
les biens du mari frappés du douaire
اموال الزوج المحبوسة للموجل (وهي رُقبى الزوجة بعد وفاة زوجها)
demi-douaire نفقة نصف المؤجل
Douairier *n.m. et adj.* وارث الموجل
enfant — ولد وارث المؤجل
Douairière *n.f. et adj.* وارثة المؤجل .
صاحبة المؤجل ـ عجوز
veuve — أم صاحبة المؤجل
une vieille — هرمة
la reine — الملكة وارثة الموجل
***Douane** *n.f.* جمرك . كمرك (لفظة عربية بمعنى ديوان)
directeur des douanes مدير الجمارك
inspecteur des douanes égyptiennes
مفتش الجمارك المصرية
faire visiter des marchandises à la —
كشف على بضايع في الجمرك
lignes de douane جمارك الشطوط
marchandises qui ne payent pas douane
بضايع معافاة من العوائد الجمركية
l'administration des douanes مصلحة الجمارك
bureaux de la — اقلام الجمرك
la — des pensées عائق الافكار
droits de — عوايد الكمرك
Douaner *v.a.* نشّن بالرصاص (في الجمرك)
— les marchandises نشّن على البضايع بالرصاص
— un panier فتّش سبتاً
se — *v.pr.* تنشّن . تأشّر عليه

Douanier, ière *n. et adj.* جمركي
conventiou douanière اتفاق جمركي
opposition à la sentence douanière
معارضة في قرار مصالحة الجمارك
un douanier مندوب الجمرك
les soldats douaniers عساكر الجمرك
offfcier — ضابط في الجمارك

***Douar** *n.m.* دوّار (لفظة عربية)
le — du notable دوّار العمدة
le — des bestiaux دوار المواشي

Doublage *n.m.* إبرام
faire le doublage d'une corde أبرم الحبل
(وهو ان تجوزه وتفتله ١٧٣ مخصص ٩)
— du fil تجويز الخيط
le doublage du navire en cuivre
كسوة السفينة بالنحاس
— en bois كسوه بالخشب
le vassal paya le — دفع التابع للامير الضعف
feuilles de — كسوة معدن (السفينة)
— d'une voile بطانة القلع
— d'une lettre تكرار الحرف (طبعة)
— d'un mot تكرار الكلمة

Doublant, ante *adj.* مضاعف
taille doublante جزية مضاعفة
acteur — نايب مشخص. بطانة

Double *adj. et n.m.* مجوز
le — الضعف
acte — عقد نسختان
un — rang de colonnes صفان من العمدان
il est fait en double entre les parties
وقد تحررت نسختان من ذلك بين الطرفين
il joue sur carte double لهُ العز والاقبال
— doublet شفت . بفه . مجوز
— as هب يك . واحد وواحد
— deux دو باره . اثنان واثنان
— trois دوسه . ثلاثة وثلاثة
— quatre درت جهار . درجي . اربعة واربعة
— cinq دو بيش . دبش . خمسة وخمسة
— six دوش . ستة وستة
— Louis بنتو مجوز
— boisseau صاع مجوز
serrure à — tour قفل بدورتين
raison — نسبة كميتين متضاعفتين

point double نقطة التقاطع
étoile — كوكب مزدوج
— réfraction انكسار مضاعف للنور
sel — ملح مركب
fleurs doubles ازهار استحالت الى وريقات تويجية
calice — كاسان . كاس مضاعف
périanthe — غلافا الزهر
un — malheur مصيبتان
la double autorité qu'il exerce
السلطتان التي يجريهما
— lien قرابة الاشقا
mot à double entente تورية
— croche شرطنان
intervalle — مسافة مضاعفة
tenue des livres en partie double *ou* à partie double مسك الدفاتر بالاصول والخصوم
— emploi تكرار
fièvre — حمى مضاعفة
— quotidienne حمى يومية مضاعفة
— tierce حمى ثلاثية مضاعفة
— quatre حمى رباعية مضاعفة
coup — كسب القدر دفعتين
gagner partie double *ou* bredouille
اخذ اثني عشر قشاطاً . كسب مارساً
faire un coup — اصحى بالروحين
ah double chien ! اه يا كلب يا ابن الكلب
— fils de putain ! يا شرموط يا ابن الشرموطة
fête — عيد ثم عيد
âme double et sans foi ايتها النفس الخداعة وعديمة الايمان
le double poids et la double mesure
صنفان من الموازين والمكاييل الفرض
être condamné au — حكم عليه بالضعف
gagner le — كسب الضعف
— jouer à quitte ou à double, à quitte ou —, jouer quitte ou double quitte ou double
لعب لعبة ما تخلي عليه حاجة او تضاعف ما عليه .
لعب لعبة تخلصه مما جاء عليه من الخسارة او تضاعف هذه الخسارة
le — d'un appartement اخ المسكن
le — d'un tableau صورة من اللوحة
un double شفت . بفة

le double d'un compte, d'un acte
صورة الحساب او صورة عقد
avoir des doubles dans sa bibliothèque
عنده جملة نسخ من كتاب في خزانته
poser un double وضع بفه
j'avais trois doubles dans mon jeu
كان معي ثلاثة بفّات
la pièce a été jouée par les doubles
الرواية صار تشخيصها بواسطة نواب المشخصين
jouer le — انعوج في الكلام. انعوج في الفعل
la double, gras — الكرشه
double سدس صلدي
double v (w) يُو
jasmin double فُل مجوز
fait double au Caire le 19 juin 1904
وقد تحررت من ذلك نسختان بالقاهرة في ١٩ يونيه سنة ١٩٠٤
æ double حرف او إيه لاصقان ببعضهما
ll double ل متكررة . لامان
homme à — face رجل بوجهين . رجل بوشين
vêtement à — face هدمة بوجهين
le — de 10 est de 20 ضعف العشرة عشرون
un double باشجاويش
voir les objets doubles راى الاشباح مضاعفة
— aubier خشب كاذب مجوز . قِرافة جوز
le pont au — قنطرة العشرين فضه
(بباريس وهي اجرة مرور عليها)
payer — دفع الضعف
au double, en — اضعافًا
mettre les morceaux en — اسرع في الاكل
en double بسرعة
double jeûne, double morceau
احب شيء على الانسان ما امتنعا . المرء توّاق الى ما لم ينل
(اي اذا امر بالصيام جاهر بالاكل)

Double-aiguillon ابو شوكتين (سمك)
Doublé, ée *p.pas.* مضاعف
somme doublée مبلغ مضاعف
fièvre doublée حمة مضاعفة
fièvre tierce doublée حمى ثلاثية مضاعفة
gilet doublé صديري مبطن
hypocrite doublé d'un méchant
منافق في جلد خبيث
doublé *n.m.* نايب مشخص (في التياترو)
un doublé ذو قشرة ذهب
le coup du doublé لمس حافة البليار بالاكرة أولا
monter un doublé à qqu'un غره . أدخله الحيه
montre en argent doublé
ساعة فضة بقشرة ذهب
faire un doublé أصمى بالروحين
(اطلق العيارين على صيدتين فاوقعهما)
le doublé dans les jeux de bourse
الموازنة في العاب البورصة (ان كنت بائعًا فاشتري وان كنت مشترٍ فبع فتتوازن الخسارة والمكسب)

Doubleau *n.m.* جوز أواني ـ جوز قزايز
arc-doubleau كتف القبوه
— pour chevêtre مربعة لتحميل العاتقة (نجارة)
Double-bachot *n.m.* صندل مديد
Double-bec *n.m.* كبشة بمزبوزين . مغرفة
Double-bécassine *n.f.* فرخة البرك الكبيرة . بيكاشينه كبيرة
des doubles-bécassines فراخ البرك الغليظة
Double-bouche *n f.* محارة ذات فوهتين
Double-bulbe *n.f.* سوسن
Double-chaîne *n.m.* لوماني بجنزيرين
Double-chaloupe *n.f.* قطيرة كبيرة
Double-cheval *n.m.* حصان جرٍ وفرش
Double-cloche *n.f.* زهرة الربيع ـ طاطورة
Double-corde *n.f.* لمس وترين . ضرب وترين
faire des doubles-cordes ضرب على وترين
Double-dé *n.m.* شفت . بفه
Double-face *n.f.* دولاب بمراية
Double-fleur *n.m.* شجرة كمثرى
une double-fleur كمثرى
Double-front *adj.* ذو الجبهتين
Doublée *n.f.* حلقة
Double-macreuse *n.f.* غُرَّة كبيرة
Double-marche *n.f.* زيادة السرعة (حربية)
Doublement *adv* ضعفان . مرتان
Doublement *n.m.* تكرار ـ ترويد نصف الثمن
le — des prix تضعيف الاثمان
le — d'une feuille de papier
تطبيق ورقة كتابة
— d'une balle تكرار اطلاق الرصاصة
— de voitures تقدم عربات على بعضها
le — de la lettre l تشديد اللام
— du cheval انعطاف الحيوان

Doublentin *n.m.* — زرد
Double-poste *n.m.* — نقطة زوجة (حربية)
Doubler *v a.* — ضاعف
— les impôts — ضاعف الاموال
— la peine — ضاعف العقاب
— le pas — مدّ . أسرع في المشي
— les rangs — ضاعف الصفوف
— l'étape — سار مرحلتين في اليوم
— un mot — كرّر كلمة
— les parties — ضرب الدور على آلتين
— du fil — جوّز فتلة
— un mouchoir — طبق منديلاً
— un gilet — بطّن صديرياً
— les reins — قوّس ظهره
— un vaisseau en cuivre — كسى سفينة بالنحاس
— en bois — كسى باللوح
— un acteur — ناب محل المشخّص
— un rôle — شخّص بالنيابة
— un cap — عبر رأساً . اجتازها
le cerf a doublé ses voies — ارتد الأيل على عقبيه
— une classe — بات في الفرقة
la balle a doublé — لمست الاكرة الارض دفعتين
leur nombre a plus que doublé
زاد عددهم عن الضعف
— les avirons — شد كل مقداف برجلين
doublez, double ! — شدوا حيلكم
— un corps de logis — وسّع عزلة
— un bâtiment en marche — سبق سفينة ماخرة
— un danger — فات الخطر
— un courant — تقوّى على التيار
— le sillage — زوّد القوة (بحرية)
— une ligne — كرّر سطراً (في المطبعة)
arbuste qui a doublé en hauteur
شجيرة استطالت الضعف
les terrains ont doublé de valeur
تضاعفت اثمان الاطيان
— de vitesse — ضاعف السرعة
se — *v.pr.* — تضاعف
Doublerie *n.f.* — خيانة
Double-rome *n.m.* — دخول رجلين وبرلكين (قمار)
Double-scie *n m.* — ذو المنشارين (نبات)
Doublet *n.m.* — شفت . بفّة — ورقتان متشابهتان
— d'as — هب يك . واحد وواحد
— de deux — دوباره . اثنان واثنان
j'ai amené un doublet de quatre
انا جبت درجياً (درت جهار)
insecte à un doublet — حشرة مظهرة جناحيها من الجانب (شماثر)
doublet — نظّارة معظمة
— en cuir — خُرج جلد
les doublets — الالفاظ المتجانسة . الجناس الناقص (مثاله)
recouvrer et récupérer — حصّل
— à armer — مدرية
— de lit — مدرية السرير
Doubleté, ée *adj.* — مشجّر بلونين
soie — — حرير مشجر بلونين
Doublette *n.f.* — لوح قرو — حرير مقلّم
Doubleur, euse *n.* — برّام الخيط . صنايعي يجوز الخيط
doubleuse de canne à sucre — لقّامة مصاص القصب
Doublier *n.m.* — مدود بروحين — غطا سفرة مجوز
— d'église — منشفة . فوطة كنيسة
haubert — *ou* doublier — زرد
Doublière *n.f.* — شاة جذع . نعجة بنت سنتين — حاملة اثنين في بطن
Doublis *n.m.* — رفرف قراميد — محراث
Doubloir *n.m.* — ملف
Doublon *n.m.* — فرخ صاج مطبّق
le — d'une lettre — تكرار حرف (مطبعة)
— d'or — دوبلون ذهب (قيمته جنيه مصري)
Doublon, onne *n.* — جذع . ابن سنتين
jeune chameau — — ابن لبون
poulain — — فلو ابن لبون
brebis doublonne — شاة جذعة
mulet — — بغل زرزور
Doublot *n.m.* — فتلة صوف مجوز — كتان
Doublure *n.f.* — بطانة
— en soie — بطانة حرير
— en lain — بطانة صوف
mettre une — — بطّن
une — de fer-blanc — كسوة صفيح
le doublures se touchent — الجيب فاضي
— de la chemise — جلد الانسان
— du fer — صدع الحديد بالطول
une — de théâtre — بدك اتياترو . بطانه (قايمقام النائبين في الالعاب الواهية)
fin contre fin ne vaut rien pour doublure, n'est pas bon à faire doublure
ما برادح العلام الا مطاوع
— d'une chaussure — صلالة . بطانة النعل

Douc *n.m.* قرد الهند الصينية

Douçain *n m.* تفاحة برية ـ ماء مالح

Douçaine *n.f.* ناي

Douce-amère *n.f.* ياسمين بري (تعريب دورفو) . حلوة مرة (نبات)

Douceâtre *adj.* ماسخ (مِحلوّ)

liqueur — شراب ماسخ

visage — وجه وسيم

Douce-ente *n.f.* تفاحة

Doucement *adv.* رفقاً

frapper — ضرب بشويش

frotter — دلك بالرفق

marcher tout — سار الهوينا

aller tout — à pied مشى بالمهل

parler — خافت . خفض صوته

doucement, tout — رويداً رويداً

traiter — عامل باللين

comment allez-vous ? — tout doucement, bien doucement
كيف مزاجكم الشريف نحمده ونشكر فضله

doucement, s'il vous plaît من فضلك بشويش

doucement, monsieur حاسب ياسيدي

vivre — عاش على قدر حاله

recevoir les réprimandes — استحمل التوبيخ

Douce-morelle *n.f.* تفاحة

Doucerette *n.f.* حليوه

Doucereusement *adv.* بتحالي

Doucereux, euse *adj. et n.* متحالي

un — عامل حلو . متحالي

faire le — تحالى

langage — كلام متحالي

figure doucereuse صورة ذات بشاشة

vin — نبيذ مِحلوّ

Doucet, ette *adj. et n.* حليو

le — الحليوه

la doucette الحليوه

garçon doucet غلام حليوه

fille doucette بنت حليوه

méfiez-vous de ceux qui font les doucets
حاذروا من المتاهوقين (المتملقين)

doucet *n.m.* عنب ـ تفاحة

Doucette *n.f.* سلطة الفرخة ـ اشنان بحاري

la campanule — سلطة الفرخة

chemise en — قميص حرير

Doucettement *adv.* رفقاً . باللين

Douceur *n.f* حلم . حلاوه . عذوبة ـ لطف . رفق

la — du fruit طلاوة الفاكهة

la — de son chant حلاوة غناه

la — de la peau نعومة الجلد

les douceurs الحلويات

la — de la température اعتدال الجو

il a de la — حليم

un air de — هيئة حلم او الحليم

carambolage de — لمس باللخفة

les douceurs التغزل

je l'ai pris par la — اخذته بالرفق او باللين

avec la — بالرفق . باللين

les douceurs de la vie ملاذ الدنيا

en — بعذوبة ـ شيئاً فشيئاً ـ باللطف

en toute — بكل حلم

prendre les choses en — اخذ الاشيا بالراحة

filer en douceur, amener en douceur
أدلى أو شدّ الحبل بالرفق

faites cela, il y aura quelque petite douceur pour vous
افعل ذلك وانا احلي لك حنكك

c'est une — هذا كلام حلو

une — سب . شتيمة

amincir une planche en douceur
رفع لوحاً قليلاً فقليلا

Plus fait douceur que violence
السودان بالتمر يصطادون (٢٦٤٣ميداني) . المعروف سيد الاحكام

Encore n'usa-t-il pas de toute sa puissance
Plus fait douceur que violence

فخاب من بعزمه تمنى ✲ ومن تأنى نال ما تمنى
والحزم والتدبير روح العزم ✲ لا خير في عزم بغير حزم
(محمد عثمان جلال)

Douche *n.f.* تشلشل . رشاشة

— descendante رشاشة نازلة

— ascendante رشاشة صاعدة

— latérale رشاشة جانبية

j'ai pris une — استحميت تحت الرشاشة

j'ai reçu une — دلقوا علي ماء

— froide رشاشة باردة

— en pluie رشاشة هيئة مطر

le traitement par les douches المعالجة بالرشاشات

Douché, ée *p.pas.* — مرشوش
Doucher *v.a.* — رشّ
— un malade — رشّ مريضاً
se — *v.pr.* — استحمى بالرشاشة
Doucheur, euse *n.* — رشّاش . حمّامي رشاش
Douchi *n.m.* — صقلٌ
Douci, ie *p.pas.* — مصقول
le douci des glaces — صقل المرايات
le douci — ورشة صقل المرايات
Doucin *n.m.* — تفاحة برية ــ ماء مالح
Doucine *n.f.* — خوصة اعتيادية (عمارة)
la — renversée *ou* gueule droite
الخوصة الاعتيادية المنقلبة (مشقلبة)
la — composée — الخوصة الاعتيادية المركبة
— de menuisier — فارة خوصة
Doucinelle *n.f.* — عنب
Doucir *v.a.* — صقلَ
— une glace — صقل مرآة
se — *v.pr.* — انصقل
verres qui se doucissent facilement
زجاج ينصقل بالراحة
Doucissage *n.m.* — صقل
Doucisseur *n.m.* — صقّال . صاقل
Doué, ée *p.pas.* — صاحب . ذو
— de vertu — ذو فضل
une douée — صاحبة الرقبى في موجل صداقها
un homme doué — رجل فاضل
Douelle *n.f.* — لوح برميل . ضلع برميل
— d'une voûte — بطن القبة
Douellière *n.f.* — غيط شجر ابوفروه (لالواح البراميل)
Douer *v.a.* — منحَ
douer sa femme d'une terre
ارقب زوجته أرضاً موجل صداقها
la nature l'a bien doué — متمتع بالصحة والعافية
ne douez pas les autres de vos défauts
لا تنسب عيوبك لغيرك
Douer — الدوير (بمديرية اسيوط)
district de Douer — مركز الدوير
Douet *n.m.* — حوض غسيل ــ عين . ينبوع
Douge)
Dougé) *n.m.* — أزميل
Douil *n.m.* — نقالة العنب
Douillage *n.m.* — تلف نسيج الصوف

Douillard, arde *adj. et n.* — رقيق المزاج
un — — غني
travail — — شغل ثقيل (مطبعة)
Douillart *n.m.* — ملوه برميل
Douille *n.f.* — كعب بارود فارغ . خرطوش فارغ
un paquet de douilles — ربطة كعوب بارود فارغة
une boîte de douilles — علبة خراطيش فارغة
— de pivôt de porte — نُجْران
— de cartouche à percussion centrale
كعب بارود ذو كبولة مركزية أو سُرارية
— du puits — خُزام البئر
il a de la — — عنده نقود
douilles savonnées — شعر شايب
se faire des douilles — تضايق
— d'une baïonnette — بحر قبضة السنكه
Douiller *v.a.* — اعطى نقوداً
Douillet, ette *adj.* — طري
matelas — — مرتبة طرية
peau douillette — جلد ناعم
homme — — رجل رقيق المزاج
faire le — — ترقق (عمل نازكا)
une douillette — رقيقة المزاج
caractère — — طبع حساس
Douillette *n.f.* — كرسي بسنّادات ــ مضربية
— d'enfant — مضربية عيل
— d'ecclésiastique — مضربية قسيس
Douillettement *adv.* — برقة مزاج
Douilletter — راعى المزاج
— un enfant — راعى مزاج عيل
se — *v.pr.* — شاف مزاج نفسه
Douilleux, euse *adj.* — متلوف النسيج
étoffe douilleuse — قماش مكرمش وتلفان
Douillon *n.m.* — صوف ردي
Douise *n.f.* — عين . ينبوع
Douillure *n.f.* — شَعْر
Douix *n.m.* — عين . ينبوع
Douk-douk *n.m.* — ابو لحاف . بعبع
Doule *n.m.* — شبار . بلطي « سمك »
Douleur *n.f.* — ألم . وجع . موجعة
sentir. éprouver une — — تألم . توجع
— aigüe — ألم حاد
celui qui éprouve une douleur, des douleurs — وَجِعٌ . متوجع

qui cause une douleur موجع
elle est dans les douleurs اتاها الوجع . اتاها الطلق . تَطَلَّقَ

les grandes douleurs ont commencé ابتداء الطَلْق

navré de douleur مغموم . كئيب
étrangler *ou* avaler la — شرب كاس عرقي
papier à douleur عرضحال . ورق تمغه

Filles des sept douleurs de la Sainte-Vierge راهبات سبع اوجاع ستنا مريم

douleur de tête veut manger, douleur de ventre veut purger
وجع الراس يحتاج الى الاكل ووجع البطن يحتاج الى شَرْبَة

les douleurs de l'élégie شَجْوُ الرثا
pour un plaisir mille douleurs لا حلاوة بلا نار

à la chandeleur, grnde douleur
سخرها عليهم سبع ليال وثمانية ايام حسوماً فترى القوم فيها صرعى كانهم اعجاز نخل خاوية

les grandes douleurs sont muettes
الاوجاع الشديدة تهمِّد المريض (لا تجعله يتوجع)

Douloir (s'e) *v.pr.* توجع . تألَّم
Douloureusement *adv* بألم . بوجع
Douloureux, euse *adj.* أليم . وجيع . موجع
châtiment — عذاب أليم
blessure douloureuse جرح موْلم
opération douloureuse عملية موْلمة
il a le pied — رجله موجوعة
une plainte douloureuse شكوى موجعة
perte douloureuse فقدان فاجع
spectacle — فرجة فاجعة

je vous fais part de la perte douloureuse que je viens d'éprouver en la personne de
انعي اليك وفاة الفقيد فلان

un cœur — قلب شجي
la douloureuse الحسبة . عملية الجمع (في المطاعم لانها توْالم من يدفعها)

la couturière apporta la douloureuse
جابت الخياطة كشف الحساب

***Doum** *n.m.* دوم . شجرة المقل
une feuille de — أبلمة . طُفيَة
nattes de feuilles de — الطَّنَى
Doupion *n.m.* حرير

***Doura**) *n.f.* ذره . دره
***Dourah**)
***Dourine** *n.f.* دُرَاْ . دَرَاْ (لفظة عربية) (مرض الجاع)
Douro *n.m.* ريال . ابو طاحون
Douroucouli *n.m.* قرد
Doutance *n.f.* تشكيك . شك
Do ut des *loc. lat.* انا اعطي بشرط ان تعطي
Doute *n.m.* شك ـ التباس . ملابسة
sans — بدون شك . أجَل . بلا شك
il n'y a pas de doute que لا شك ان
dans le doute d'un accident خشية من وقوع عارض
j'en ai quelque doute اشك في ذلك

il n'y a pas de doute dans cette religion
لا ريب في هذا الدين

avoir du doute شكَّ
lever tous les doutes ازال الشك
laisser une chose en — ترك امرًا مشكوكاً فيه
laisser qqu'un en — ترك انساناً في الشك
être en doute شكَّ
ce doute هذا الالتباس
mettre en —, révoquer en — اوجد الشك
il est hors de doute qu'il guérira
لا شك انه سيشفى
hors de doute لا شك في ذلك
il est sans doute que لا جرم

le doute est commencement de la sagesse
الشك راس الحكمة

dans le doute abstiens-toi لا تلبسنَّ يقين شكاً
(اي تجنب في حالة الشك ولا تخلطن بما ايقنته شكاً فيضعف رايك وعزيمتك ١٢٩ ميداني)

Douter *v.n.* شكَّ . ارتاب
je doute qu'il vienne اشكُّ في مجيئه
je ne doute pas qu'il ne vienne لا اشكُّ في مجيئه
— de qqu'un شكَّ في انسان
— des mystères ارتاب في الاسرار
je ne doute pas لم أتردَّد
il ne doute de rien لم يُبَالِ من شي
j'ai fait douter d'elle أظنَنْتُ بها الناس
se — *v.pr.* ظنَّ

il se dit fort habile dans cet art, mais il ne s'en doute pas
يدعي انه عبقري في هذا الفن ولكنه يجهله (ولكنه ينخرط فيه)

Douteur, euse *n. et adj.* ظنَّان . شكَّاك . مرتاب
homme — رجل شكَّاك

Douteusement *adv.* شكًا . ظنًا
Douteux, euse *adj.* مشكوك فيه
succès — نجاح مشكوك فيه
document — مستند مشكوك فيه
jour — يوم مظلم
nom — اسم مُشكِلٌ . اسم ملتبس الجنس
mot douteux كلمة مشكوك في صحتها ــ كلمة ملتبسة
le — المشكوك فيه
clarté douteuse دخمسة . ضوء مدغمش
un ami — حبيب مشكوك فيه
sens — معنى ملتبس
animal — حيوان ملتبَسٌ
syllabe douteuse مقطع طويل او قصير
Doutis عبك . بفته هندي غليظة
Douvain *n m.* خشب البراميل
***Douve** *n.f.* دودة الكبد
Douve *n.f.* لوح برميل . ضلع برميل ــ مصرف مياه
sauter une — نط غديرًا « في السبق »
— d'un canal حائط حاجز ترعة
la grande — شجرة الضفادع الكبيرة . كف السبع الكبير
la petite douve شجرة الضفادع الصغيرة . كف السبع الصغير
douve كهف ــ طبلية الجلود
Douvé, ée *adj.* مَدُودٌ
foie — كبد مدود
Douvelle *n.f.* ضليع برميل . لوح برميل صغير
Douverret *n.m.* تفاحة
Douville *n.f.* كمثرى
Doux, douce *adj.* حُلْوٌ
amande, orange douce لوزة او برتقانة حلوى
pomme douce تفاحة حلوى
sauce douce دمعة علوى . صالصه حلوى
mets trop doux اطعمة زايد حلوها
vin doux نبيذ حلو
une sauce trop douce دمعة ناقصة ملح
eau douce ماء عذب
marin d'eau douce ملاح في البحر الحلو (سخرية)
un médecin d'eau douce حكيم جاهل . حكيم يعالج الامراض بالماء العذب
une chose douce au toucher حاجة ناعمة
un poil doux comme la soie وبر ناعم كالحرير
doux parfum رائحة لطيفة
doux accents الحان مطربة
doux murmure خرير لطيف
un doux zéphyr نسيم لطيف
air doux هوا معتدل
temps doux وقت معتدل
un doux sommeil نوم لذيذ
le doux parler الكلام الناعم
il fait doux الجو معتدل . صفي الزمان
une douce influence تأثير بالتدريج
un escalier doux سلم مريح
pente douce دحريجة سهلة
voiture douce عربة لينة
pluie douce طَلٌّ
lime douce مبرد ناعم
lime demi-douce مبرد نصف سن
vue douce منظر فكه
l'effet du tableau est doux رسم اللوحة ذو خفة
purgation douce)
purgatif doux) شربة خفيفة
chaleur douce حرارة معتدلة
feu doux نار هادية
cuivre doux نحاس لين . نحاس ينثني
fer donx حديد لين . حديد ينثني
gravure en taille douce)
taille douce) النقش على النحاس . حفر النحاس
les consonnes douces)
esprit doux) السواكن الخفيفة النطق
il est doux de vivre en liberté يحلو للانسان ان يعيش في الحرية
qu'il est doux ! ما احلاه
faire les doux yeux)
faire les yeux doux) عمل عيونه حلوى . حلّى عينيه
billets doux جواب الحبيب لحبيبه . جواب تغزل
les doux propos التغزل
entre doux et hagard بين الشدة واللين . بين البينين
une morale douce أدب بذوق
une douce raillerie استهزا بذوق
le service est fort doux dans cette maison الخدمة خفيفة في هذا المنزل
un homme doux رجل حليم
des mœurs douces اخلاق حميدة
doux comme un agneau)
doux comme une fille) حليم للغاية
doux comme une pucelle مستحي مثل البكر

un cheval doux حصان هادر
doux-amer حُلوٌ مرٌّ
chien doux كلب هادر
doux *adv.* بالرفق
il a avalé cela doux comme lait تحمَّل ذلك
tout doux ! شويَّه شويَّه . حلماً يا سيدي
faire le doux تطايب
elle fait la douce تتطايب
à la douce ! سكَّر وحلي (مناداة على الكراز)
boire du doux شرب شراباً
les doux احذاب فرنسا
filer doux انقاد
les douces paroles n'écorchent point la bouche
لين الكلام لا يضر الالسنه ✱ فانطق بكل لفظة مستحسنه
ce qui est amer à la bouche est doux au cœur رب ضارة نافعة

Doux-agnel
Doux-à-l'agneau
Doux-aux-guêpes } *n.m.* تفاحة
Doux-ballon
Doux-vert

Douzain *n.m.* اثني عشر بيتاً من الشعر ـ شوار العروسة . حباش ـ صولدي
il a du douzain غنيٌّ
Douzaine *n.f.* دسته . اثني عشر
— de serviettes دستة فوَط
demi-douzaine نصف دستة
une douzaine d'hommes نحو الاثني عشر رجلاً
il ne s'en trouve pas treize à la douzaine)
il n'y en a pas treize à la douzaine)
هذا لا يتأتى غالباً
à la douzaine بالهمّ يا عمّ . بالالوف
un menuisier à la — نجَّار بالهم يا عم
un roman à la — رواية بالهم يا عم
Douze *adj. numéral cardinal* اثني عشر
douze sources اثنتي عشرة عيناً
douze piastres اثني عشر قرشاً
6 × 2 font 12 ٢ × ٦ = ١٢
les douze apôtres, les douze الاثني عشر مدفعاً
pièce de douze مدفع عيار اثني عشر
le comité de douze لجنة الاثني عشر
page douze الصحيفة الثانية عشر
le douze du mois يوم اثني عشر من الشهر
un in-douze مجلد في الاثني عشر
douze-quatre اثني عشر على اربعة
douze-huit اثني عشر على ثمانية
douze-seize اثني عشر على ستة عشر
treize-douze 13/12 مشترى اثني عشر كتاباً مع زوادة الثالث عشر فوق البيعة
partir le douze سافر يوم اثني عشر
la loi des douze tables قانون الاثني عشر لوحاً
je vous dis et vous douze أوَّكد لك
Douzième *adj. numé. ordinal* الثاني عشر
le douzième mois الشهر الثاني عشر
le douzième élève التلميذ الثاني عشر
un — de la somme جزء من اثني عشر من المبلغ
— provisoire جزء من اثني عشر موقتاً
la chambre a voté un — provisoire
صدق مجلس النواب على صرف جزء من اثني عشر موقتاً
Douzièmement *adv.* ثاني عشر
Douzil *n.m.* سدادة
Doxologie *n.f.* حمدلة (ديانة)
Doxologique *adj.* خاص بالحمدلة
Doyen, enne *n.* أقدم
le — de la faculté de droit ناظر جامعة الحقوق
le — des avocats شيخ المحامين
le doyen des juges اقدم القضاة
le doyen d'âge الاكبر سناً
leur doyen dit قال كبيرهم
— rural قسيس حكمٌ بين القسس
le — du sacré collège كبير الكاردينالين
la doyenne اكبرهنَّ سناً ـ الرئيسة
Doyenné *n.m.* كمثرى ـ رياسة . محل الرياسة
Doyenneté *n.f.* اقدمية السِّن . مشيخة
Draba *n.f.* حرف مشرقي (نبات من ابن البيطار)
Draban *n.m.* حرس الملك
Dracæna, dracena *n.m.* عندم
Dracénacé, ée *adj.* عندمي
Dracène *n.f.* موخر ـ دفَّة ـ تابة التنين
Drache *n.f.* زيت كبد الحوت الخام
***Drachme** *n.f.* درهم (فارسي معرب ٢٧ مخصص ١٢) . قرقوف
petite — دريهم
mauvaise — درهم بهرج . درهم قسيٌّ
une drachme فرنك رومي
je l'ai acheté à 50 drachmes اشتريتهُ بخمسين فرنكاً
six drachmes d'amour شوية عشق . ستة دراهم عشق

Dracocéphale *n.m.* راس التنين « نبات »
Dracocine *n.f.* عندمين
Draconien, enne *adj.* صارم ــ شبه التنين
loi draconienne قانون صارم
sévérité draconienne شدة . صرامة
Draconine *n.f.* عندمين
Draconique *adj.* ينسوني
acide — حمض ينسوني
Draconite *n.f.* عليق مخروق « نبات »
Dracontiase *n.f.* فرتيت . داء الفرتيت
Dracontion *n.f.* عليق مخروق « نبات »
Dracontique *adj.* عقدي تيني
mois — مسافة دوران القمر
Dracontisome *n.m.* جسد التنين « عجائب »
Dracontocéphal, ale *adj.* ذو راس التنين
Dracunculus / arum dracunculus شجرة التنين (ابن البيطار)
Drag *n.m.* طرد . تقليد الصيد بالطرد
monter dans un — ركب عربة للفرجة على الطرد
Dragage *n.m.* تطهير بالكراكة
— d'un canal تطهير ترعة بالكراكة
Dragan / **Dragant** *n.m.* راس التنين (بحرية)
Dragante *n.f.* مخلب العقاب الابيض . قتاد (نبات)
Dragée *n.f.* ملبّس
cornet de — قرطاس ملبس
tenir la dragée haute à qqu'un حنَّسه . عزَّ شيئاً على انسان
— de cheval حنطة سودا
— de baptême ملبس المعمودية
avaler la — تأسف
la dragée est amère هذا صعب التحمل
dragées vermifuges ملبس قاتل للديدان
dragées purgatives ملبس مسهل
— de Sait-Roch ملبس مدر للبول
petite — رش رفيع
grosse — رش غليظ
ce fusil écarte sa — هذه البندقية تفرش رشها
écarter la — تفتف
dragée d'attrape ملبس عُلَيمه (باطنه صبر)
donner une dragée d'attrape à qqu'un علَّم على انسان
recevoir une dragée اصيب برصاصة
se piquer la — سكِر

Dragéification *n.f.* صناعة الملبس
Dragéifier *v.a.* صنع شكل الملبس
Drageoir *n.m.* طبق ملبس
Drageon *n.m.* شطئ . سرطان . فرخ شجرة
faire des drageons أشطأ
— de chou شطئ الكرنب . سرطان الكرنب . ولد الكرنب
— de dattier ودي . فسيلة
Drageonnage / **Drageonnement** *n.m.* تشطئ . تفريخ الجذور
le — des roseaux تشطئ القاب (امتداد خِلفة القاب وانفراش جذورها)
Drageonner *v.n. et a.* أشطأ . فرَّخ
le pruniers drageonnent يُشطئ شجر البرقوق
des dattiers qui drageonnent نخيل صنوان « اصلها واحد ثم يتشعب في الروس فتصير نخلا »
— un dattier افتسل الفسيلة «قطعها من امها وغرسها»
Dragier *n.m.* علبة ملبس
Dragiste *n.m.* صانع الملبس
***Dragme** *n.f.* درهم «فارسية معربة ٢٧ مخصص ١٢»
***Dragomann** *n.m.* ترجمان
Dragon *n.m.* تنين . أبو مرداس
— monstrueux تنين ذو اجنحة
un — de vertu صاحبة العفاف
elle fait le — عملت فاضلة
— de vent إعصار . زوبعة
endormir le — نوّم اليقظان
c'est un dragon, un petit dragon ولد عنيد ــ سلفعة . امرأة صريخة
le — infernal *ou* le — ابليس
j'ai mille dragons انا متحير الف حيرة
— végétal عندم
sang de dragon / sang-dragon دم الاخوين . دم العندم
le Dragon الثعبان . التنين « سيديو »
la tête et la queue du dragon راس التنين وذنبه
dragon نقطة في العين ــ ملح البارود
dragon-mitigé زيبق
— de mer تنين البحر
— de diamant بقعة في الالماس
un dragon دراجون
les dragons سواري دراجون
dragon راية التنين

Le dragon à plusieurs têtes et le dragon à plusieurs queues

Un envoyé du Grand-Seigneur
Préférait, dit l'histoire, un jour chez l'empereur,
Les forces de son maître à celles de l'Empire.
Un Allemand se mit à dire :
Notre prince a des dépendants
Qui, de leur chef, sont si puissants
Que chacun d'eux pourrait soudoyer une armée.
Le chiaoux, homme de sens,
Lui dit : Je sais par renommée
Ce que chaque électeur peut de monde fournir;
Et cela me fait souvenir
D'une aventure étrange, et qui pourtant est vraie.
J'étais en un lieu sûr, lorsque je vis passer
Les cent têtes d'une hydre au travers d'une haie.
Mon sang commence à se glacer ;
Et je crois qu'à moins on s'effraie.
Je n'en eus toutefois que la peur sans le mal :
Jamais le corps de l'animal
Ne put venir vers moi, ni trouver d'ouverture.
Je rêvais à cette aventure
Quand un autre dragon, qui n'avait qu'un seul chef,
Et bien plus d'une queue, à passer se présente.
Me voilà saisi derechef
D'étonnement et d'épouvante.
Ce chef passe, et le corps, et chaque queue aussi :
Rien ne les empêcha; l'un fit chemin à l'autre.
Je soutiens qu'il en est ainsi
De votre empereur et du nôtre.

« الافعى ذات الروُس والافعى ذات الذيول »

نادرة من رجل سفير * قابلنا بجمِّه الغفير
وقال كنت عند شاه العجم * من طرف السلطان فخر الامم
وعنده مدحت في سلطاننا * وزدت في تعظيمه من بيننا
وقلت انهُ عماد الدوله * لم يرتكن يوماً على من حوله
بل وحده امورنا يسوس * ما شاركته ابداً روُس
فردَّني محدِّث في المجلس * وقال يا سفير اطرق واجلس
ان اميرنا لهُ رجال * اقلهم تعدُّه الابطال
وملكنا ذا كله روُس * وبأسه من دونه البوُس
قلت صدقت يا مشير فاصغي * وسر بنا الى الهدى لا تطغي
واسمع حديث ما رأيت امس * أفعى بجسم تحت الف رأس
قد خرجت عليَّ من بطن الجبل * شاب لها فودي خوفاً واشتعل
وكل رأس خرجت من طاقه * فلم تجد نفسي عليها طاقه
بل رحت هارباً على جوادي * وراحتي اليمنى على فؤادي
ثم اختفيت بغبارٍ عنها * وقد تحققت بعيني منها
رأيتها طلأَت من الطيقان * اعناقها تشبه للسيقان
ولم تجد لها سبيلًا تخرجُ * بل جسمها في وكرها مندرج
وبعد ذا شاهدت قبل الليل * أفعى برأس فوق الف ذيل
قد خرجت برأسها تصول * وخرجت وراءها الذيول
ولم تجد من مانع يمنعها * وكل ذيل بعدها يتبعها
فانظر الى هذا وخذ قياسه * واحكم الى الواحد بالرياسه

« محمد عثمان جلال »

Dragon, onne *adj.* خيّالي . سواري
mission dragonne اغارة بالخيّالة .
عاديات على البروتستان (ليرجعوا الى الكاثوليقية)
à la dragonne بشهامة . بخفة
bonnet à la dragonne قلنسوة سواري
Dragonnaire *n.m.* حامل راية التنين
Dragonnade *n.f.* اغارة بالخيل . عاديات على البروتستانين (ليعودوا الى الكاثوليقية)
Dragonne *n.f.* ساعد سيف . غريفة ــ طرخون
— de laine غريفة من صوف
Dragonné, ée *adj.* تنيني
Dragonneau *n.m.* فرتيت . داء الفرتيت .
عرق مَدَني . عرق مديني
Dragonner *v.n. et a.* أغار . عَدَى
— qqu'un مخوَلَ . عذّب
se — *v.pr.* تخوّلَ
Dragonnier *n.m.* شجرة العندم
Draguage *n.m.* تطهير بالكراكة

draguage du canal de Suez تطهير ترعة السويس بالكراكة
draguage sous l'eau de terre et de gravois مشال طين وردش من تحت الماء
Drague *n.f.* كراكة ــ شبكة ام الحلول . شبكة قوقع
— à vapeur كراكة بخارية
Dragué, ée *p.pas.* مطهر بالكراكة
Draguer *v.a.* طهر بالكراكة
Draguette *n.f.* شبكة قوقع
Dragueur, euse *n. et adj.* كرّاك
bateau — مركب كراكة
un — مركب صيد ــ كراكة ــ صياد قوقع
***Drahem** *n.m.pl.* دراهم
Drain *n.m.* مصرف مياه
creuser un — فحت مصرفاً
tuyaux pour drains برابخ لتصريف المياه
drains chirurgiaux انابيب صرف «في الجراحة»

Drainable *adj.* ممكن صرفه
champ — غيط ممكن تصريف مياهه
Drainage *n.m.* صرف . تصريف المياه . تصفية
le travaux de — اشغال الصرف
le — des écus سحب الريالات من المعاملات
Draine *n.f.* سكلة كبيرة (طير)
Drainer *v.a.* صرف المياه . صفى
— les champs صرف مياه الغيطان
— les plantes en pot عمر الشالية بالرَدْش
se — *v.pr.* تصرَّفت مياهه
Drainette *n.f.* جرّافة البسارية
Draineur *n.m.* صارف المياه
Draineuse *n.f.* حمار حديد
Drainure *n.f.* مكحتة الجلود
Dramatique *adj.* تشخيصي . مرسحي
l'art — فن المراسح
œuvre — تأليف تشخيصي
artiste — مشخّص مضحك
musique — موسيقى المراسح
censure — انتقاد الروايات
récit — قصة فاجعة
le — تأليف الروايات
Dramatiquement *adv.* تشخيصياً
Dramatiser *v a.* أفجع
Dramatiseur *n.m.* ماهر في الروايات المحزنة
Dramatisme *n.m.* فن الروايات
Dramatiste *n.m.* مؤلّف روايات
Dramaturge *n. et adj.* مؤلّف رواية محزنة
écrivain — كاتب مؤلّف روايات
Dramaturgie *n.f.* فن تأليف الروايات .
رسالة في تأليف الروايات
la — de la mort الجزع من الموت
la — italienne فهرست الروايات الطليانية
Dramaturgique *adj.* خاص بتأليف الروايات
Dramaturgiste *n.m.* غاوي المحزنات
Drame *n.m.* لعبة حزينه . لعبة محزنة
les drames الروايات المحزنة
le — de la rue Chérif حادثة شارع شريف الفاجعة
Dramonane *n.m. et adj.* غاوي تأليف المحزنات
écrivain — كاتب غاوي تأليف المحزنات
Dramomanie *n.f.* تولع بتأليف المحزنات
Dranet *n.m.* جوية (صيد سمك)
Dranguel *n.m.*)
Dranguelle *n.f.*) جرّافة (صيد سمك)
Drap *n.m.* جوخ

drap noir جوخ اسود
gilet de drap صديري جوخ
drap de lit ملاية فرش . غطا فرش
draps de lit ياضات
drap d'or خزامى ــ برقوقة ــ كمثرى ــ مقصب
— de soie قماش حرير
les quatre draps اربعة اصناف اقمشة
il a voulu avoir le drap et l'argent
اراد التخيل على الثروة وغنها
camp du drap d'or مقابلة فرنسوا الاول مع هنري الثامن
drap mortuaire بساط الرحمة ــ حية . أفعى ــ جوخ النعش
il taille en plein drap مطلق التصرف
drap marin, drap de mer برج القوقع
drap des morts شرك الطيور
drap de curée سماط كلاب الصيد (سفرة ياكلون عليها جزءاً من الصيد)
combattre contre ses draps لم ينهض ان يقوم من فراشه
entre deux draps في فراشه
mettre qqu'un dans de beaux draps blancs
نيّمهُ على ياضات نظيفة
il le mit dans de beaux draps تعس حالته
il est dans de mauvais drap, dans dé beaux drap متعوس
ce malade ne se soutient non plus qu'on drap mouillé هذا المريض مرخرخ (لم يَصْلُبْ)
la lisière du drap كنار الجوخ
les lisières valent pis que le drap
سكان الاطارف اسخم من الحضر
au bout de l'aune fait le drap
العبرة بالخواتيم
les plus riches n'emportent en mourant qu'un drap, non plus que les pauvres
لا تأخذ الاغنياء الا الكفن كالفقرا
Drapage *n.m.* كسوة بالجوخ
Drapant *n.m.* نوال الصوف
drapier drapant صانع الصوف
Drapé. ée *p.pas.* مفروش بالجوخ
étoffe drapée قماش جوخ
bas — شراب صوف تقليد الجوخ

de bon drap bien drapé — جوخ عظيم منبّر
race drapée de Somerset — شماري سومرستشير
feuilles drapée — ورقة موبرة

Drapeau *n.m.* — علَم . بيرق
le — égyptien — العلَم المصري
le — tricolore — العلَم الفرنساوي
— à l'or — ممسحة الذهب
vieux drapeaux — كُهْنَة . خِرَق
il ne se soutient non plus qu'un drapeau mouille — مرخرخ
l'honneur du — — شرف الجيش
les drapeaux du Sultan — جيش السلطان
se ranger sous les drapeaux de qqu'un — انصف معهُ
battre au — — ضرب استلام البيرق
le — rouge — البيرق الاحمر
رباط « جراحة » ـ اشارة
les drapeaux d'un enfant — الكوافيل
un — d'enfant — كافولة . قماط
planter un — — اكل وشرب بغير ان يدفع

Drapelet *n.m.* — راية

Draper *v.a.* — فرش بالجوخ ـ مسح الذهب
— une voiture — فرش عربة بالجوخ
— une figure — رسم صورة ببدلة
— qqu'un — قدحهُ
se — *v.pr.* — تزيى كالقدما ـ تقمّش
ils se sont joliment drapés — تقادحوا
se — *v.pr.* — اختال

Draperie *n.f.* — ورشة جوخ ـ صناعة الجوخ ـ تجارة الجوخ ـ تكرميش « في التنجيد »
fonder une — — أسّس ورشة جوخ
établir une — — اتجر في الجوخ
vendre de la — — باع اصناف الجوخ
draperie mouillée — ملابس مبلولة
la — d'un enseigne — الراية
la draperie — لبس الحداد

Drapier, ière *n. et adj.* — صانع الجوخ
marchand drapier) *ou* un drapier) — تاجر جوخ
une drapière — دبوس ـ تاجرة جوخ
le drapier *n.m.* — صياد السمك « طير »

Drasse *n.m.* — عنكبوت

Drassidés *n.m.pl.* — فصيلة العنكبوت

Drassodes *n.m.* — ابو بيض « عنكبوت »

Drastique *n.m. et adj.* — مسهل شديد
purgatif — — مسهل شديد
les drastiques — المسهلات الشديدة

Drave *n.f.* — حرف مشرقي «ابن البيطار » اذن الفار« نبات»

Dravoire *n.f.* — مكحتة الجلود

Draw-back — رد عوايد الكمرك

Drayage *n.m.* — كحت الجلود

Drayer *v.a.* — كحت الجلود

Drayoire *n.f* — مكحتة الجلود

Drayure *n f.* — قلامة الجلود

Drêche *n.f* — زيت كبد الحوت الخام ـ فضلات البيره

Drêcher *v.a.* — ملّح
les glandes — ملّح البلوط المجروش

Drége *n.f.* — مشط الكتان ـ جرافة «شبكة سمك »

Dréger *v.a.* — سرّح . مشّط
— du lin — سرّح الكتان

Drégeur *n.m. et adj.* — جرّاف
bateau — — مركب جرّافة

Dreige *n.f.* — مشط الكتان ـ جرافة « شبكة سمك »

Drelin *n.m.* — رنّة
— d'un grelot — جلجلة الجلجل
un drachme qui a du drelin — درهم صرّي « ذو طنين »

Drenne *n.f.* — شحرور « طير »

Drépanophore *adj.* — مسلح بالمناجل
chariot — — عربة مسلحة بالمناجل

Dressage *n.m.* — تصليح
— à l'herminette — تصليح بالبلطه « نجارة »
— des chevaux — تعليم الخيل
— d'une vigne — شحط عنبة
— des épingles — تعديل الدبابيس
le — de l'âne — تعليم الحمار
le dressage des bœufs à la charrue — تعليم الثيران على النورج

Dresse *n.f.* — رقعة النعل
la — d'un devis — تبييض المقايسة

Dressé, ée *p.pas.* — منصوب
les oreilles dressées — اذن قارنة
sapin brut — — خشب شوح مجموع حروفه (نجارة)
parement — — وجه مصلّح (نجارة)
les chevaux dressés — الخيل المسوّمة
et ce que vous aurez dressé des oiseaux de proie — وما علمتم من الجوارح مكلبين
chien dressé — كلب متعلم

hôpital dressé pour les pauvres
مستشفى معدّة للفقرا

canon dressé contre | مدفع مصوَّب على
calice — | كاس واقف
feuille dressée | ورقة واقفة
tige dressée | شُجَرٌ
tente dressée | خيمة منصوبة
des quilles dressées | اوتاد منصوبة

Dressée *n.f.* | ربطة سلك
Dressement *n.m* | تصليح . تعديل السلوك
— des comptes | اعمال محاسبة

Dresser *v.a.* | عدل
— la tête | عدل راسه
— un mât | نصب الصاري
— les oreilles | قَرَنَ باذنيه

cette parole fait dresser les oreilles
هذه الكلمة تستلفت الاسماع

— une statue | نصب تمثالاً
— un lit | نصب سريرا
— la table | نصب السفرة . مدّ السماط

cela fait dresser les cheveux à la tête, sur la tête | هذا امر تقشعر منه النفوس

— un cheval | علّم حصاناً . روّضه
— un chien à la chasse | علّم الكلب الصيد
— un procès-verbal | حرّر محضراً
— un contrat | حرّر عقداً
— un inventaire | حرّر قائمة جرد
— un compte des deux parties | حاسب الطرفين
— un mémoire | حرّر كشفاً
— un tableau | رسم لوحة
— une carte de géographie | رسم خريطة جغرافية
— son intention | وجّه انظاره
— sa route vers le midi | استقام جنوبا
— la voie | اطلق كلاباً جديدة على الصيدة
— du linge | كوى الهدوم
— un niveau | وزن الارضية
pavé bien dressé | بلاطة مستوية
— un alignement | ساوى على خط التنظيم
— un champ | قصّب غيطاً
— un plat | حضّر صحناً
— la viande | وضّب اللحمة للطبخ
— les pigeons | وضّب الحمام للطبخ
— un piège | نصب فخا

dresser des embuches à qqu'un) dresser un embuscade) | كَمِنَ . ترصّد لانسان
— une batterie | نصب صف مدافع
— ses batteries | أخذ حذره
ce chien dresse | هذا الكلب مقتف اثر الصيد
— par les fuites | زاغ
se — *v.pr.* | تعلّم ــ انتصب

un bon oiseau se dresse lui-même
ابن الوز عوّام . نابل وابن نابل

Dresseur, euse *n.* | معلّم . مروّض
— de chiens | معلّم الكلاب
dresseur | فاتح الجلود
dresseur | عادل البلاط
Dresseuse *n.f* | كوّاية . مكوجية
Dressoir *n.f.* | رف ج رفوف . دولاب ادوات المطبخ ــ دولاب مصفى
Dret, ette *adj.* | مستقيم . عدل
Drill *n.m.* | محراث وبذاره . آلة حرث وبذر
Drill *n.m.* | قرد
Drille *n.m.* | يادة . عسكري مشّاء
un vieux — | عسكري عجوز ــ عجوز في الصنعة
un bon drille | رفيق طيب
un pauvre drille | رجل مسكين
Drille *n.f.* | بريمة
Driller *v.n.* | اسرع في الجري . جرى بخفة
Drilles *n.f.pl.* | خِرَق . شراميط . هلاهيل . شراميط
Drilleux, euse *adj.* | لابس هدوم مشرمطة . مهلهل
Driller, ère *n.* | بيّاع هلاهيل . بيّاع شراميط
Drimyrrhizées *n.f.pl.* | فصيلة حبهانيّة
Drimys *ou* **drimyde** *n m.* | شجرة القرفة
Drisse *n.f.* | حبل الرفع
fausse drisse | حبال رفع ثانوية
Droc *n.m.* | زؤانٌ (نبات)
***Drogman** *n.m.* | ترجمان . مترجم
***Drogmanat** *n.m.* | وظيفة مترجم
Drogue *n.f.* | عقاقير . دواء بسيط

il débite bien sa drogue, il sait bien faire valoir sa drogue | انهُ لدجّال

assaisonner de drogues | وضع بهارات

ce drap n'est que de la drogue
هذا الجوخ حُسالة . هذا الجوخ دون خالص

voilà de bonnes drogues | هذه اشيا لا يُعتَنى بها
aller en drogues | راح يعربد

Drogué, ée متعاطي ادوية كثيرة
Droguement *n.m.* مداواة
Droguer *v.a.* اعطى ادوية كثيرة
— du vin غش النبيذ
— une maladie اعطى ادوية لمرض
se — *v.pr.* تداوى
Droguerie *n.f.* مخزن ادوية ــ تجارة عقاقير
— F. Galetti مخزن ادوية فرنشسكو جاليتي
faire la — اتجر في العقاقير
vendre de la — باع عقاقير
— خذعبلات ــ غش المأكولات
— صناعة سمك الرّنجا
Droguet *n.m.* قماش صوف ردي ــ قماش حرير
c'est du — حاجة دون
Droguetier *n.m.* نوال الصوف الردي ــ حرايري
Drogueur, euse *n.* مداوي بالعقاقير
un drogueur نشال ــ مركب فسيخ
Droguier *n m.* علبة ادوية ــ قسم الادوية
Droguiste *n.m.* بائع عقاقير
pharmacien — اجزاني بياع عقاقير
Droit, oite *adj.* رشيد . مستقيم ــ حقاني
une ligne droite خط مستقيم
en droite ligne على خط مستقيم . توًّا . طوغري . دوغري

ce chemin vous conduit en droite ligne à la maison du garde
هذا الطريق يوصلك طوغري الى منزل الخفير

hériter en droite ligne وارث على عمود النسب
la droite voie طريق الهدى . الصراط المستقيم
le droit chemin) la droite ligne) السكة المعدلة ــ طريق الاستقامة
il a la taille droite معتدل القوام
être droit, se tenir droit . انعدل . عدل نفسه . وقف دوغري

un homme est droit comme un jonc, comme un échalas, comme un cierge, comme un sapin, comme une statue comme un 1
رجل مثل الالف . رجل قامته الفيّة

cela est droit comme la jambe d'un chien
هذا معتدل مثل ساق الكلب

droit مستقيم(نبات)
dents droites اسنان عمودية
le muscle droit de l'abdomen
العضلة اليمنى للبطن

un cheval est droit sur ses jambes
حصان معتدل على سيقانه

mettre la barre droite جعل الدفة في الوسط
une porte droite باب معتدل
une ligne droite خط مستقيم
une droite مستقيم
deux droites convergentes مستقيمان متلاقيان
angle droit) un droit) زاوية قائمة

les trois angles d'un triangle valent deux droits
مجموع الثلاثة زوايا من مثلث يساوي قائمتين

prisme droit منشور قائم
cylindre droit اسطوانة قائمة
cône droit مخروط قائم
sphère droite فلك قائم
il est droit sur ses pieds واقف على رجليه
la balance droite القسطاس المستقيم
monnaie droite de poids عملة مضبوطة العيار
un homme droit رجل مستقيم

avoir une intention droite
كان قصده غير ذي عوج

la droite raison السبب الصائب

cet homme a l'esprit droit -
هذا الرجل ذو عقل صائب

viser droit نشّن دوغريًا
écrire droit عدّل كتابته
marcher droit) aller droit) استقام في سيره . مشى دوغري
aller droit à ses fins قصد غاياته
aller droit au fait دخل في الموضوع
penser droit اصاب في الفكر
chacun en droit soi كلٌّ وما يخصه . كل واحد على حسب حقوقه

promener un cheval par le droit
فسح حصانًا في سكة مستقيمة

prendre, chasser, avoir, *ou* tenir le droit
اهتدى الكلب على طريق الصيدة

les droits وش مطرحة الكورة

placer une chose au droit d'un autre
وضع شيئًا تجاه الآخر

Droit *f.* droite يمين.
le bras droit الذراع الايمن
la main droite اليد اليمنى

l'aile droite d'une armée جناح الجيش الايمن

être le brat droit de qqu'un
كان ذراع احد اليمين

en fait d'aumône il ne faut pas que la main gauche sache ce que fait la droit *ou* que votre gauche ne sache point ce que fait votre droite
الصدقة الخفية عند الله . لا تتجاهروا بالصدقة

la rive droite *ou* la droite d'une rivière
الشاطىء الايمن

le côté — d'une assemblée الجهة اليمنى لجمعية

le ventricule droit du cœur البطين الايمن للقلب

la droite الجهة اليمنى

donner la droite à qqu'un قعد احدًا على يمينه

Jésus est assis à la droite de Dieu
المسيح قاعد على يمين الله

la droite de l'ennemi جناح العدو الايمن

la droite اهل اليمين . حذب اليمين

droite اليد

à droite يمينًا . على اليمين

tournez à droite حوّد على اليمين

un à droite حركة على اليمين

à droite et à gauche على اليمين وعلى الشمال

frapper à droite et à gauche
ضربهُ على اليمين وعلى الشمال

à droite et à gauche من كل جهة .
من اليمين ومن الشمال

il entend à droite et à gauche différents porpos sur son sompte
يسمع من كل جهة كلامًا مختلفًا على نفسه

prendre à droite et à gauche
اخذ نقودًا من زيد ومن عمرو

Droit *n.m.* —

cela est contre tout droit et raison
هذا ضد كل عدالة ومخالف للعقل

avec droit بحق

point de droit نقطة قضائية

question de droit مسألة قضائية

bon droit عدل

mauvais droit ظلم

à bon droit بوجه حق

faire droit عدّل

faire droit à une demande قبل الطلب

avant faire droit قبل الحكم في الموضوع

jugement avant faire droit حكم فرعي .
حكم قبل الحكم في الموضوع

prononcer un avant faire droit
نطق بحكم قبل الحكم في الموضوع

donner droit à qqu'un اعطى حقًا لاحد

de droit على حسب القانون

possesseur de droit حائز على حسب القانون

de droit, de plein droit حتماً

Le compensation est une espèce de payement qui se fait de plein droit, à l'insue des parties quand elles sont créancières et débitrices l'une de l'autre
المقاصة هي نوع من وفاء الدين يحصل حتماً بدون علم الطرفين اذا كان منهما دائنًا ومدينًا للآخر

plus que de droit زيادة عن اللازم . ازيد من حقه

à qui de droit الى صاحب الحق

— de chasse, de pêche حق صيد البر والبحر

droits civiles الحقوق الوطنية

droits politiques مزايا سياسية . حقوق سياسية

droits imprescriptibles حقوق لا يمكن تملكها بمضي المدة

les droits du peuple حقوق الاهالي

le droit de propriété حق الملك . حق الملكية

transporter ses droits نقل حقوقه

relacher de son — ترك شيئًا من حقه . سيّب من حقه

aller sur les droits de qqu'un جار على حقوق احد

droit لازم . محتّم (في الفلسفة)

une fille usante et jouissante de ses droits
بنت متصرفة ومتمتعة بحقوقها

déclaration des droits de l'homme
اشهار حقوق الانسان

droits acquis حقوق مكتسبة

droits naturels حقوق طبيعية

droits de cité حقوق الاهالي

— d'aînesse حق البكري

les droits féodaux حقوق السادة . حقوق الاسياد

— de glaive حق القتل بالسيف

— du seigneur حق السيد في ازالة البكارة

avoir droit sur la vie de qqu'un
تصرّف في عمر احد

le droit du plus fort حق القوى

le droit du plus fort est toujours la meilleure اعظم ما احتج الفتى بالقوة

de quel droit ? باي حق . باي وجه

prendre droit sur استأذن

être en droit de كان لهُ حق

ne pas méconnaître les droits du sang, de l'amitié لم يجحد حقوق النسب او المحبة

avoir droit de استحق

droit français, droit romain قانون فرنساوي وقانون روماني

— commercial قانون التجارة

— maritime قانون بحري

— rural قانون زراعي

— canonique)
— canon) قانون الكنيسة

— naturel قانون طبيعي

— positif قانون حكمي

— des gens قانون الملل

— des neutres قانون المذنبين

— civil قانون مدني

— public قانون عمومي

— constitutionnel قانون اساسي

— administratif قانون اداري

monarchie de droit divin ملوكية من قبل الله

droit humain حق الانسانية

— social حق الاجتماع

— international قانون دُوَلي

— diplomatique قانون سياسي

— politique قانون سياسي . قانون عمومي

— privé قانون مدني . قانون خصوصي

droit domestique *ou* de famille قانون منزلي . قانون العائلة

— criminel قانون العقوبات

— judiciaire قانون ترتيب المحاكم

— militaire قانون عسكري

— religieux قانون الديانة

— écrit قانون مدوَّن

— non écrit قانون العُرف . عوائد

— coutumier قانون العرف . عوائد البلد

— féodal قانون السادات

— intermédiaire قانون الفِطرة

— commun قانون عادي

— de la guerre قواعد الحرب

le droit étroit القانون المدقق

étudier le droit تعلم القوانين

professer le droit علَّم القوانين

les étudiants en droit طلبة القوانين

faculté de droit جامعة القوانين

droits d'octroi عوائد الدخولية

droits de douane رسوم الجمرك

droit d'enregistrement رسم التسجيل

demi-droit نصف العوائد

droit d'ancrage عوائد المرسى

droits réunis اموال غير مقررة

l'administration des droits réunis مصلحة الاموال الغير مقررة

droit de signature عوائد وضع الامضا

— d'avis قيمة الاستشارة . ثمن الفَتوى

— des chiens حصة الكلاب

à droit *ou* à tort بحق او بغير حق

à tort et à droit بحق و بغير حق

où il n'y a pas de quoi le roi perd son droit ايش رايح يأخذ الريح من البلاط

La force prime en droit السيف اصدق انباء من القلم

bon droit a besoin d'aide الرزق يحب السعي

abondance *ou* surabondance de droit ne nuit pas زيادة الخير خيرين

c'est le droit du jeu هذه سنة متبعة

Droitement *adv.* بالعدل . عدلاً

agir, penser, juger droitement فعل او افتكر او حكم بالعدل

Droitier. ière *adj.* ايمن

il est droitier et non gaucher انهُ لأيسَمنُ لا أشوَلُ

Droiture *n.f.* استقامة

la — du chemin استقامة الطريق

en — على خط مستقيم . تواً . دوغري

la — du l'esprit استقامة العقل

agir avec — فعل بحسن نية

la — du cœur صفاء القلب

Droiturier, ière *n.* عادل

Drolatique *adj.* مضحك

des conversations drolatiques كلام مضحك

Drolatiquement *adv.* بطريقة مضحكة

Drôle *n.m.* —

c'est un drôle هذا شيطان

et le drôle eut lapé le tout en un moment والنجاسة ولغ الاكل في برهة

je ne suis point un drôle et je suis honnête homme انا لم اكن حقيراً بل شريف النفس

cet homme-là est bien drôle ذلك الرجل غريب

voilà qui est — ان هذا لشيء عجاب

un conte fort — حكاية غريبة جدًّا

une drôle d'idée فكرة غريبة

une — de femme امرأة غريبة

Drôlement *adv.* بطريقة غريبة

il s'est drôlement tiré d'affaire تخاص بطريقة غريبة

vous avez reçu votre argent ? — oui drôlement, je n'ai eu que des sottises اهل قبضت نقودك نعم سمعت ما أكرَه

Drôlerie *n.f.* مسخرة . هزل ـ حاجة هذيان

voilà une plaisante — والله عجايب يا ربي

Drolesse *n.f.* فاجرة ـ امرأة مهانة

Dromadaire *n.m.* هجينة ـ رجل طوّال

régiment de dromadaires الاي الهجانة

soldat du régiment des dromadaires عسكري من آلاي الهجانة

va grand — إخشي ياهجينة (امرأة طويلة)

Dromadairie *n.f.* اشغال الهجن

Dromalectore *n.m.* فصيلة الدجاج

Dromée *n.f.* نعامة استراليا

Dromomètre *n.m.* مقياس السرعة

Dromon *n.m.* سفينة

Dromopétard *n.m.* اشارة السرعة بالفرقعة

Dromornithe *n.m.* طاير مشاء

Dromos *n.m.* مجال . مضمار

Dromoscope *n.m.* منظار السرعة

Dromoscopique *adj.* خاص بمنظار السرعة

Drongo *n.m.* ملك الغربان

Dronkah دُرُنْكه (قرية بمديرية اسيوط)

Dropace *n.m.* لصقة زفت

Dropacisme *n.m.* وضع لصقة من الزفت

Dropax *n.m.* لصقة زفت

Droposcki *n.m.* حنطور اجرة

Drosomètre *n.m.* مقياس الندا

Drosométrie *n.f.* قياس الندا

Drosométrique *adj.* خاص بمقياس الندا

Drosophile, drosophila *n.f.* ذبابة

Drosse *n.f.* حبل الدفه

— du gouvernail حبل الدفه

Drosser *v.a.* عاق

vent qui drosse le navire ريح يعيق سير السفينة

Drosseur *n.m.* حلّاج

Drouillet) *n.m.*
Drouillette) *n.f.* شبكَة

Drouine *n.f.* خرج النحّاس

Drouinier *n.m.* نحّاس

Droussage *n.m.* حلج الصوف

Drousse *n.f.* حليج . حلاجة

Drousser *v.a* حلج

Droussette *n.f.* عدة حلاجة

Drousseur *n.m* حلّاج

Dru, ue *adj. et adv.* غزير

pluie drue مدرار

il pleut dru هطلت السماء

au plus dru بشدة

semer dru ثقّل البذر

enfant dru ولد قوي

une fille drue بنت بالغ . بالغة

frapper fort et dru ضربه ضرباً وَلَقَى (أي متتابعاً بعضه في اثر بعض)

jaser, caqueter dru اقشّ . رغى

Drue *n.f.* قنبرة

Druge *n.f.* وفرة ـ مونة

se plaindre de — تشكى من كثرة الخير

Druidal, ale *adj.* درويدي

Druide *n.m.* درويد . قسيس قدماء الفرنساويين

Druidesse *n.f.* درويدة

Druidique *adj.* درويدي

Druidisme *n.m.* الدرويدية

Drupacé, ée عَلَبِيٌّ

Drupaire *n.f.* قُطر

Drupe *n.m.* ثمر علبي

— desséché سم السمك . سم الحوت

Drupéole *n.m* ثميرة علبية

Drupéolé, ée *adj.* ثمري علبي

Drupifère *adj.* طارح ثمراً علبياً

Druse *n.f.* تجويف

*__Druse__ *n.m.* درزي

les druses الدروز

Drusiforme *adj.* بلوطي الشكل

Drusillaire *adj.* بلوطي

Drusillique *adj.* بلوطي

Druzelle *n.f.* خوخه

Dryade ربة الغابات . الهة الغابات

Dryadé, ée *adj.* بلوطي
les dryadées *n.f.pl.* الفصيلة الوردية
Dryin *n.m.* سمك الطمم
Dryite *n.f.* بلوط حفري
Drymyrhizées *n.f.pl.* حبهانية
Dryobanop *n.m.* شجرة الكافور
Dryophile *adj.* غاوي الغابات . ساكن الغابات
Dryoptéris سرخس البلوط (ابن البيطار)
Du *(pour de le)* علامة الاضافة
les bouches du Nil مصبّات النيل
la maladie du cœur مرض القلب
Du, due *p.pas.* مستحق
dette due دين مستحق
un acte en due forme عقد محرر حسب الاصول
jusqu'à due concurrence لغاية
le dû المستحق
demander son dû طلب استحقاقه
le dû الواجب
faire le dû عمل الواجب
Dualisme *n.m.* زندقة
professer le — تزندق
Dualiste *n. et adj,* زنديق
Dualistique *adj.* زنديقي
Dualité *n.f.* تثنية (نحو) — مضاعفة
Duarchie *n.f.* حكومة ملكين
***Dub** *n.m.* ضَبٌّ (لفظة عربية)
Dubitateur, trice *n.* شاكك . ظنّان
Dubitatif, ive *adj.* مشكوك فيه
proposition dubitative قضية الشك
Dubitation *n.f.* ارتياب . تردد
Dubitativement *adv.* بارتياب . بشك
Duc *n.m.* دوق — حنطور
grand duc de Russie ولي عهد الروسيا
grand duc بومة كبيرة
petit duc بومة صغيرة
Ducal, ale *adj.* دوقي
Ducat *n.m.* اشرفي
or ducat ذهب اشرفي
Ducaton *n.m.* دُوَيْج (٢٨ مخصص ١٢
(درهم يتعامل به اهل البصرة)
— de Venise دويج البندقية
le moindre ducaton ferait mieux mon affaire
الميدي أفيد لي من ذلك
Ducénaire *n.m.* حاكم المائتين
Duché *n.m.* دوقية . ولاية
Duchesse *n.f.* دوقية
satin duchesse اطلس مشجر
elle fait sa — *ou* la — مختالة
lit à la — سرير باعمدة
— d'Angoulème *ou* — كمثرى
Duchon *n.m.* محارة
Duquet *n.m.* بومة
Ducroire *n.m.* ضمانة العملا — عمولة
commis-voyageur ducroire سمسار بضاعة
ضامن يسار العملا
la convention ducroire اتفاق كفالة العملا
Ductile *adj.* قابل للطرق
fer — حديد قابل الطرق
Ductilimètre *n.m.* مقياس الطرق
Ductilité *n.f.* قابلية الطرق
Duègne *n.f.* داده — رقيبة
Duel *n.m.* مبارزة شرفية
— judiciaire مبارزة قضائية
— à l'épé مبارزة بالسيف
— au premier sang مبارزة لغاية اول جرح
Duel *n.m.* تثنية . مثنى (نحو)
le duel التثنية . المثنى
Dueliste *n.m.* مبارز
Duire *v.a. et n.* قاد — وافق — علّم الطير
Duirèse *n.f.* ادرار البول . كثرة البول
Duis *n.m.* مجرى — مصيدة سمك
Duit, uite *adj.* متدرب
il est duit à cela واخد على كده
duit au travail متدرب على العمل
Duit *n.m.* مجرى — مصيدة سمك
Duite *n.f.* لِحْمَة (في النسيج)
fausse duite لحمة ملخبطة
Dulcamarine *n.f.* الحلوة المرة
Dulcifiant, ante *adj.* ملطّف
Dulcification *n.f.* تلطيف
Dulcifié, ée *p.pas.* ملطّف
Dulcifier *v.a.* حلّى
Dulcinée *n.f.* رفيقة
Dulciter *adv.* رويدًا رويدًا
Dulie *n.f.* اعتقاد بالاوليا
Duliens *n.m.pl.* اشياع عبودية المسيح
Dûment *adv.* شرعًا
— constaté مثبوت شرعًا
un personnage dûment atteint de cocuage
ديوث رسمي

Dumetorum —
gradenea dumetorum افراص الملك .
جوز الكوثل (ابن البيطار)
Dumicule *adj.* عايش في الدغل
Dune *n.f.* كثيب
les dunes كثبان الرمل
Dunette *n.f.* عنبر الضباط . كوثل
se promener sur la — تمشى على الكوثل
Duo *n.m.* مغنيان
— d'injures سفه
Duodécimal, ale *adj.* اثني عشري
Duodécimo *adv.* ثاني عشر
Duodécuple *adj.* محتو على اثني عشر
Duodénaire *adj.* مركب من اثني عشر
Duodénal, ale *adj.* اثني عشري
Duodénite *n.f.* التهاب الاثني عشري
Duodénum *n.m.* الاثني عشريه
Duodi *n.m.* ثاني يوم . اليوم الثاني
Duodrame *n.m.* مشخصان
Dupe *n.f. et adj.* غبي . غرير . غفلة . مغفل
être — انغرّ
celui qui est — الخُدْعَة
nous fûmes la dupe *ou* les dupes de sa stratagème غرنا بخدعته او بخداعه
faire des dupes استغفل الناس
il est la — d'un marché انغبن في بيعة
Dupé, ée *p.pas.* مغفل . غرّ . مغشوش
Duper *v.a.* غبنَ . غفّل . غشّ
se — *v.pr.* غُبِنَ . انغشّ
Duperie *n.f.* تغفيل . استغفال
Dupeur, euse *n.* مستغفِل . مخادع
Duplicata *n m.* صورة . نسخة
Duplicateur *n m.* جامع
Duplicatif, ive *adj.* مضعف
Duplicatile *adj.* قابل للثني
Duplication *n.f.* تضعيف
— d'un cube تضعيف المكعب
Duplicato-dentelé, ée *adj.* مضاعف التسنين
Duplicature *n.f.* ثنية
Duplicidenté, ée *adj.* مضاعف الاسنان
les duplicidentés مضاعفة الاسنان
Duplicité *n.f.* مضاعفة ـ مواجهة . نفاق
Duplique *n.f.* رد ـ جواب عن الرد
Dupliquer *v.n.* ردّ

Duppion *n.m.* حرير
Duquel *pron. re'atif* منهُ
Dur, dure *adj.* صلب . جامد . ناشف . قاس .
جليد . شديد . قاسي ـ عنيف . جافي . سامج . ثقيل . غليظ القلب
être dur جلُدَ
se montrer dur تجالد
ton dur لون ثقيل (في الرسم)
le fer est un métal très dur
الحديد معدن صلب جدًّا .
du pain dur عيش ناشف
du bois dur à fendre خشب جامد على التفليق
un œuf dur بيضة يابسة
parties dures الاجزا الصلبة
ce fusil est dur à la détente
هذه البندقية تيتكها يابس
être dur à détente, à la desserre كان بخيلاً
dur à digérer عسر الهضم
cela est dur à digérer)
cela est de dure digestion) هذا ثقيل .
هذا لا يُصدَّق . كلام لا ينهضم
dur à cuire دماغه ناشفة
cette marchandise est dure à la vente
هذه البضاعة سوقها واقف
eaux dures مياه غير مُنضِجة
vin dur نبيذ حرِّيف
être dur d'oreille, avoir l'oreille dure
ثقُل سمعهُ . كان سامعه ثقيلا
avoir la tête dure, l'intelligence dure
ثقلَ فهمهُ . كان عقلهُ ثخينًا
cheval dur حصان منحس
une voix dure صوت ماج السمع
un style dur اسلوب ذو تنافر
dur شاذ (في الموسيقة)
mener une vie fort dure عاش عيشة صعبة جدًّا
il est fort dur pour ses domestiques
رجل صعب جدًّا بالنسبة لخادميه
un regard dur نظرة قاسية
une réponse dure جواب متعجرف
un homme dur au travail رجل شغّال . ابن الشغل
avoir la vie dure كان بسبعة ارواح مثل القطط
rendre à qqu'un la vie dure هبّب معيشة احد
entendre dur سمع بصعوبة

il croit dur comme fer tout ce qu'on lui dit
انهُ لمذعان . يصدّق كل ما يقال لهُ

le dur الصلب
la dure الارض اليابسة
il dore dessus la dure ينام على الارض
Quand l'un veut du mou, l'autre veut du dur انت تنق وانا مثق فتى تتفق

Durabilité *n.f.* مكوث . متانة
Durable *adj.* دائم . مستمر . متين
des monuments durables آثار مخلّدة
Durablement *adv.* دائمًا . على الدوام
Duracine *n.f.* خوخة
Duramen *n m,* خشب صادق
Durandal *n.m.* صمصام . سيف
Durant مدة
Duranta plumieri بنفسج افرنكي
Dur-bec ذو المنقار الصلب
Durci, ie *p.pas.* جامد
les bâtons durcis au feu عصي متجمدة في النار
Durcir *v.a.* جمّد
le soleil avait durci la terre الشمس جمّدت الارض
— aux travaux جلّد على الاشغال
l'argile durcit au feu يتجمد الصلصال في النار
se durcir *v.pr.* تجمّد
Durcissement *n.m.* تجمّد
Durcisseur *n.m.* مجمّد
Durée *n.f.* دوام ـ مدة
une étoffe de durée قماش متين
Durelin *n.m.* بلوطة
Durement *adv.* —
être couché durement نام على فرش يابس
il versifie durement يمجّ السمع بشعره
dessiner durement تخشّن في الرسم
répondre durement اجاب اجابة صعبة
le religieux vivait durement التقي يزهد . المتدين يعيش بالتقوى
Dure-mère *n.f.* الام الجافية . ام جافية
Dure-peau *n.m.* عنب
Durer *v.n.* أبّد . دام
les pyramides durent encore لم تزل الاهرام باقية
— à qqu'un بقي في احد . خلد في ذهن احد
faire durer اطال
ce drap dure beaucoup هذا الجوخ متين

il est bien neuf, il durera longtemps
يا ما بكره بشوف . لسه غشيم في امور الدنيا
il me dure que vous soyez de retour
يطول علينا بعادك
son fils ne dura guère لم يطل عمر ابنه
elle ne peut durer au lit لم يمكنها ان تتحمل ملازمة الفراش
ne pouvoir durer avec qqu'un . طهق من احد
لم يمكنه الاقامة مع احد
ne pouvoir durer en place لم يقدر على القعاد في محله . قلق
ne pouvoir durer en sa peau تنفرش . كان منفرشًا
ne pouvoir durer de froid, de chaud, au froid au chaud لم يستحمل البرد او الحر
il faut faire vie qui dure, faire feu qui dure
يلزم على الانسان ان يوفر ماله وحياته

Duret, ette *adj.* غثّ . مجلّد . جلدٌ
viande durette لحم غث
Dureté *n.f.* صلابة . جمودية . شدة . خشونة . قساوة . قسوة ـ تعنيف . جفا ـ سماجة . ثقل
la — du fer صلابة الحديد
la dureté de ce morceau de bœuf
صلابة هذه اللحمة المجالي
la — d'un lit يبس الفراش
une — dans le ventre جمودية في القلب
— de ventre امساك
— d'oreille ثقل في السمع
grande — de cœur قساوة القلب
la — d'une réponse عجرفة الجواب
des duretés كلام متعجرف
la — d'un gouvernement عجرفة الحكومة
la — du travail صعوبة الشغل
— de prononciation تنافر
la — de l'hiver شدة برد الشتا
la — du temps شدة الوقت
Durillon صلابة ـ عقده (في الرخام)
Durillonner (se) *v.pr.* اندحس
Durissime *adj.* غثّ خالص . مجلّد للغاية
viande — لحمة غث صرف
Duriuscule *adj.* قليل الصلابة
Duriventre صلب البطن
Duumvir *n.m.* القاضيان

le tribunal des duumvirs محكمة القاضيين
Duumviral, ale *adj.* قضائي
Duumvirat *n.m.* وظيفة القاضيين — مدة القاضيين
Duvet *n.m.* زغب
oreiller de duvet مخدة من الريش
duvet d'autruche ريش النعام
jeune homme au blond duvet فتىً ذو لحية حديثة
duvet d'un quadrupède وبر ذوات الاربع
— d'une plante وبر النبات
Duveté, ée *adj.* مريش
Duveux, euse *adj.* وبرٌ
Dyade *n.* زوج
dyade littéraire اديبان
Dyarchie *n.f.* حكم الملكين
Dyk *n.m.* عرق (يوجد في الجبال)
un dyk ferrugineux عرق حديدي
Dynanie *n.f. ou* **dynanié** ميزان القوّة
Dynamide *n.m.* القوّة
Dynamie *n f.* قوّة
Dynamiologie *n.f.* مبحث القوة
Dynamique *n.m.* تحرك
centre — مركز التحرك
traité de — رسالة في التحرك
dynamique موازنة
problème — نظرية التحرك
Dynamisme *n.m.* قوة الاجرام
Dynamiste *n.f.* معتقد بقوة الاجرام
Dynamomètre *n m.* مقياس القوة
Dynamométrie *n.f.* قياس القوة
Dynamoscope *n.m.* مجسّ الاذان
Dynamoscopie *n.f.* جسّ الاذان
Dynaste *n.m.* القوي (اسم لقب ملوك)
Dynastie *n.f.* دولة ج دول . عائلة
Dynastique *adj.* دُوَلي
Dyostyle *n.m.* وجه ذات عمودين
Dyschroie *n.f.* رَدَأة لون الجلد
Dyschromateux, euse *adj.* ذو جلد متغير لونه
Dyschromatique *adj.* متغير اللون
Dyschromatopsie *n.f.* ترغليل
Dyscinésie *n.f.* انعدام الحركة
Dyscole *adj.* صعب الاخلاق
Dyscrasie *n.f.* فساد المزاج
Dyscrasier *v.a.* افسد المزاج

Dyscrasique *adj.* فاسد المزاج
Dysécée *n.f.* ثقل السماع
Dysentérie *n.f.* زُحارة . زحير . زُحار
Dysentérique *adj.* زحيري
Dysesthésie *n.f.* فساد السماع
Dyslalie *n.f.* تلعثُم
Dyslochie *n.f.* انقطاع السيلان النفاسي
Dysménie) **Dysménorrhée**) *n.f.* عسر الطمث
Dysmnésie *n f.* تخن العقل
Dysodie *n.f.* نتانة . عفونة
Dysopie *n.f.* ضعف البصر
Dysosmie *n.f* ضعف الشم
Dyspepsie *n f* عسر هضم . تخمة
Dyspeptique *adj.* تخمي
un — متخوم
Dyspenée *n.f* عسر التنفس
Dysphagie *n.f.* تعذر الازدراد
Dysphonie *n.f.* عسر التكلم . عسر الصريخ
Dysphorie *n.f.* تحير
Dyssentérie *n.f.* تمنّي . زحارة . زحير . زُحار
avoir une — زَحَرَ
Dyssentérique *adj.* زحيري
un — مزحور . مسهول جداً . متمنّي
Dysspermatisme *n.m.* عسر الاستمناء
Dyssymétrie *n.f.* عدم المضاهية
Dyssymétrique *adj.* غير مضاهٍ
Dysthamasie *n.f.* موت عسير
Dysthélazie *n f.* صعوبة الارضاع
Dysthymie *n.f.* انحطاط
Dystocie *n f.* تعذر الولادة
Dysurie *n f.* عسر التبول
Dysurique *adj.* عسر التبول
Dytique *adj.* غواص . غطاس
les dytiques *n.m.pl.* الطيور الغواصة
le martin-pêcheur est dytique
القيرلّي غطّاس وهو الغطاس والغواص وملاعب ظله (وهو طائر صغير الجرم حديد البصر سريع الاختطاف يهوي باحدى عينيه الى قعر الماء ليرى سمكة ويرفع الاخرى الى الهوا حذراً فان أبصر في الماء ما يستقل حمله من السمك او غيره انقض عليه كالسهم المرسل فاخرجه من قعر الماء وان ابصر في الهوا جارحاً شرد
soyez aussi circonspect que le martin-pêcheur dytique
كُنْ حذراً كالقيرلّي * ان رأى خيراً تدلّى * أو رأى شراً تولّى

Le coq et la perle

Un jour un coq détourna
Une perle, qu'il donna
Au beau premier lapidaire
Je la crois fine, dit-il ;
Mais le moindre grain de mil
Serait bien mieux mon affaire

Un ignorant hérita
D'un manuscrit, qu'il porta
Chez son voisin le libraire .
Je crois, dit-il, qu'il est bon ,
Mais le moindre ducaton
Serait bien mieux mon affaire

الديك الذي لقي لؤلؤة

الديك عند نبشه قد لمحا * لؤلؤة لقطها وفرحا
رأيته وقد أتى للجوهري * وقال ذي اللؤلوة هل تشتري
تلك لعمري درة يتيمه * فاشترها ولو بدون القيمه
حبة بُرٍّ لي منها انفع * فادفع اليَّ ما تريد تدفع
وكنت قد شهدت تلك الوقعه * وكان ذا بعد صلاة الجمعه
ولم أدم ان مرَّ بي كتاب * في يد شيخ صده الشباب
وقال لي هل تشتري الكتابا * تغنمهُ وتغنم الثوابا
ثم اسفهه بل اشتريتهُ * بثمن بخس ومذ قريته
وجدتهُ الكشاف للزمخشري * فقلت نعم بائع ومشتري
وقلت في نفسي كيف هذا * لا خاب من يريد استماذا
سبحانه يخص من شاء بما * شاء من أهل الارض واهل السما
القرط مع غير ذوي الآذان * والفول مع غير ذوي الاسنان

« محمد عثمان جلال »

FIN DU TOME DEUXIÈME

❁ انتهى السفر الثاني ❁

وما توفيقي الا بالله عليه توكلت واليه أنيب





DICTIONNAIRE
FRANÇAIS-ARABE

PAR

MOHAMMAD EL-NAGGARY BEY

Juge au Tribunal Mixte d'Alexandrie



TOME TROISIÈME

E - G

قاموس
فرنساوي وعربي

— تأليف —

محمد النجاري بك

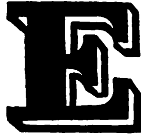
قاض بمحكمة اسكندرية المختلطة



وعلم آدم الاسماء كلها
(قرآن مجيد)

Imprimerie F. MIZRAHI — Alexandrie

Octobre 1904



الإء . إء

On retranche *e* dans *le* en le remplaçant par une apostrophe devant un mot commençant par une voyelle ou une *h* muette : *l'esprit, l'homme*

يحذف حرف *e* من *le* ويستبدلان باشارة الحذف متى كانت الكلمة المعرف بها مبدوأة بحرف متحرك او بحرف *h* المهملة لفظاً نحو العقل والانسان

إءْ المثنّاة ë *tréma* يرسمونها في الكتابة هكذا لتمييزها من e السكت وتجعل حرف u الذي قبلها ناطقاً نحو مرض حادّ maladie aiguë

حرف *e* السكت تنطق كأن كان عليها اشارة حادة اذا تلاها حرف *r* أو *t* أو *z* مثالهُ *casser* كسّ اي كَسَرَ و *minaret* منارة و *nez* انف

un *e* bref *ou* muet إءْ السكت او الصامتة مثالهُ *riche* مثريش

é accent aigu *ou* fermé إءْ ذات اشارة حادة مثالهُ *bonté* طيبة

è accent grave *ou* ouvert إءْ ممدوده مثالهُ *succès* نجاح

ê accent circonflexe *ou* long إءْ عليها اشارة المد

S. E. *(Son Excellence)* صاحب السعادة
S. E. *(Son Eminence)* صاحب النيافة
E *(est)* شرق
le N.E. *(nord-est)* الجنوب الشرقي
la limite N. E. الحد الجنوبي الشرقي
la limite S. E. *(sud-est)* الحد الشمالي الشرقي
E. S. E. *(est-sud-est)* شرقي وشمالي شرقي
le vent souffle e.s.e. يهب الريح شرقاً وشمالاً شرقاً
le série e المجموعة الخامسة
é في صدر الافعال تدل على معنى الاستخراج مثالهُ
épuiser نزح من البئر

érater قطع الطحال
égrener le coton حلج القطن
e' = 5 ه = ٥ (في الابجدية اليونانية)
,e = 500 ه = ٥٠٠ (شرحه)
e = 500 إءْ = ٥٠٠ (في ابجدية الرومانيين)
e = 250 إءْ = ٢٥٠ (بحساب القرون الوسطى)
E إ المكتوب على النقد يدل على انهُ (ضرب في تور)
P. E. *(piastre égyptienne)* قرش صاغ
L. E. *(livre égyptienne)* جنيه مصري
E. *(Etienne)* إ (صدر لفظة إتيين)
E. *(Eugène)* إ (اوجين)
E. *(Ernest)* إ (إرنست)
E. *(Emile)* إ (إميل)

Earias *n.m.* فراشة . ابو دقيق

Eau *n.f.* ماء

eau douce فضيض . ماء قطيع . ماء عَذب . نُقاخ . ماء رضاب
eau limpide ماء غير
eau pure et limpide ماء قراح
source d'eau thermale الحَمَّة
(عين حارة يستشفى بالغسل منها ٣٣ مخصص ١٠)
eau de pluie كرع . ماء المطر
eau de source عِدّ . ماء الينبوع
une eau profonde ماء غمر
eau épuisée ماء مشمود
une goutte d'eau نطفة . ندعة
eau fraîche زلال . فرات
eau potable ماء شروب . ماء شريب
eau amère ماء زعاق . ماء مرّ
puits amer بئر زعقة
eau salée ماء مِلح

la goutte d'eau devient une perle fine
نقطة الماء تتخلق لؤلؤة نفيسة

Le cerf se voyant dans l'eau

Dans le cristal d'une fontaine
Un cerf se mirant autrefois
Louait la beauté de son bois
Et ne pouvait qu'avec peine
Souffrir ses jambes de fuseaux,
Dont il voyait l'objet se perdre dans les eaux,
Quelle proportion de mes pieds à ma tête !
Disait-il en voyant leur ombre avec douleur ;
Des taillis les plus hauts mon front atteint le faîte;
Mes pieds ne me font point d'honneur.
Tout en parlant de la sorte,
Un limier le fait partir.
Il tâche à se garantir ;
Dans les forêts il s'emporte :
Son bois, dommageable ornement
L'arrêtant à chaque moment.
Nuit à l'office qui lui rendent
Ses pieds de qui ses jours dépendent.
Il se dédit alors, et maudit les présents
Que le ciel lui fait tous les ans.
Nous faisons cas du beau, nous méprisons l'utile;
Et le beau souvent nous détruit.
Ce cerf blâme ses pieds qui le rendent agile ;
Il estime un bois qui lui nuit.

المها الذي نظر نفسه في الماء

ان المها وذاك ثور الوحش * قد كان في الغابة يوماً يمشي
ومرَّ بالبركة وهـو آني * وكانت البركـة كالمـرآة
فخاض بالماء وأمعن النظر * لجسمه فيه فبـان وظهر
وأعجبتـهُ خلقة القرون * ورقة الاجفـان والعيون
ونظر السيقان فازداد غضب * لانها يابسة مثـل الخشب
فانكر الحكمة لله بهـا * وزاد طغيانـاً به وسفهـا
و بينما الغزال في تندّم * اذا اقبل الصياد فوق الادهم
وانبعثت سحائب التراب * مذ نبشتهـا أرجل الكلاب
فأوجس المها وولى خيفـه * وحملتـه الارجل النحيفـه
حتَّى استقام يشبه النعـامه * وحوله الاعداء كالغمامـه
وقرب الصيَّاد من أن لن يره * لولا اشتباك قرنه في شجره
فوقف الغزال رغماً عنهُ * وصارت الكلاب تدنـو منهُ
وهو يروغ لخلاص نفسه * ولو بقلع قرنه من رأسه
ولم يزل من قرنهِ موثوقا * حتَّى رأى في جنبـهِ سلوقا
ثم أتى الباقي مع الصيَّاد * وقبضـوه الـكل بالايادي
ووضعت في رجلهِ القيود * وشمت العـاذل والحسود
فانظر الى ساقيهِ يا حبيبي * قد حمـلاه ساعة الهروب
وانظر الى قرنيهِ حين غللا * في غصن بان أوقفاه في الخلا
وقل وقعت بالذي اعجبك * يا ايهـا البهيم ما اعجبكا
وانتم يا سامعي فانتبهـوا * لا تكرهوا شيئاً عسى ان تكرهوا

علَقة . دعموص الماء microbe de l'eau
علَق . دعاميص الماء les microbes de l'eau
دعمَصَ الماء l'eau fourmille de microbes
الدعاميص مذكورة في صحيفة ١٤١ (مخصص ٩) ولفظه microbe يونانية معناها micro أي ذرّي bia أي حياة يعني علَقَة أو دويبة ذرّية (قَصَمَلَة)
دورق ماء منجَمِد بالهوا المفرغ carafe d'eau frappée
ماء عُقاق eau très-amère
برَدْتُ الماء j'ai fait glacer l'eau
ماء مثلوج eau glacée
je me suis lavé la tête avec l'eau froide ابتردت بالماء
ماء حَرّ . حميم eau thermale
الحميمة l'eau chaude
ماء اكدر . ماء عكِر eau trouble
ماء آجن eau altérée
ماء آسن eau corrompue et fétide
ماء مقطّر . ماء مرشح eau filtrée
ماء راكد eau croupissante

ماء منفجر . ماء نابع eau jaillissante
ماء ملكة eau de Cologne
ماء حلِّ الذهب . ماء ملكي eau régale
ماء الأم eau-mère
ماء معدني eau minérale
مياه معدنية طبيعية eaux minérales naturelles
مياه معدنية صناعية eaux minérales artificielles
خاب faire de l'eau claire
خنزير هندي chien d'eau
فِرِند السيف . رونق السيف . أثرٌ . ظَلْمٌ eau d'une lame
اراق الماء . طير مايّه lâcher, verser de l'eau
عرقي eau-de-vie
ماء الحَلِّ . ماء النار eau-forte
سماء ممطرة temps qui est à l'eau
امطار غزيرة grandes eaux
قصد الحمامات aller aux eaux
تعالج بالمياه prendre les eaux
ماء مُسكَّر eau sucrée
بطيخ ماوي pastèques qui ont trop d'eau

eaux des yeux دموع العينين

le rôti fait venir l'eau à la bouche
الكباب يجرّي الريق

je suis tout en eau عرَقي مرَقي

l'eau est entrée dans ses souliers par le collet de son pourpoint غَرِقَ

eau de vaisselle غسالة الصحون . مرقة مرقة الارنب

eau de menthe ماء النعناع

eau de fleur d'oranger ماء الزهر

l'eau va toujours à la rivière
الدراهم بالدراهم تكتسب . السعد يسعى ويسعى له . والفقير يا ضنى حاله

eau panée مسلوقة الخبز

eau rougie ماء بالنبيذ القليل

eau de boudin غسالة السجق

s'en aller en eau de boudin راح هدرًا

eau ferrée ماء طفي الحديد

eau de riz مرقة الارز

eau gazeuse فوارة الليمون

voleur de la plus belle eau حرامي قراري

porteur d'eau سقّا

gens de delà l'eau أجلاف

eau de rose ما ورد

homme à l'eau de rose رجل متنسون

melon qui sent l'eau عجورة ماسخة (خمط)

se noyer dans un verre d'eau غرق في شبر ماء

il est l'eau et le feu)
il est comme l'eau et le fer) ذو طباع متناقضة

tempête dans un verre d'eau
الميت كلب والجنازة حارة

eau qui désaltère ماءٌ غير . ماءٌ مَسُوسٌ

eau blanche ماء الدقيق النمير . مَسُوس الدقيق (يرطّب المواشي)

il porte l'eau et le feu يشكر ويذم

il mit de l'eau dans son vin اهتدى

le ciel se résout, se fond en eau
دامت السماء دَيماً . ديمت السماء . دوّمت السماء . اطرت كثيرًا

suer sang et eau أجهد نفسه

faire venir l'eau à son moulin
استفاد ولو بضرر الغير

faire venir l'eau au moulin de qqu'un نفّعهُ

laisser couler l'eau ترك الامور تجري في أعنّتها

suivre le fil de l'eau)
aller à vau-l'eau) حَدَرَ

faire qque chose comme si l'on buvait de l'eau فعل امرا بغاية الراحة

ne pas trover l'eau à la rivière ou à la mer
لم يجد الماء في الترعة او في البحر . لم يتحصل على الشيء السهل الوجود

revenir sur l'eau عاد الامر ثانيًا ــ عادت الامور الى مجاريها

puits qui contient beaucoup d'eau بئر مَيْهَةٌ

pêcher en eau trouble سحتَ . اكتسب مالاً حراماً

aller à l'eau chez un autre جارعليه . تعدّى عليه

je n'ai pas de l'eau à boire ريقي ناشف

il ne donne pas de l'eau à boire ينشّف الريق

mettre un élève au pain et à l'"eau
أكّل تلميذًا العيش الحاف

être au pain et à l'eau اكل الخبز الحاف

un peu d'eau مُوَيْهٌ . مويهة . شويةميّه . وشَلٌ

eau distillée ماء مقطر

abattre l'eau à un cheval مسح عرق الحصان

rompre l'eau à un cheval قاطع شرب الحصان

rompre l'eau à qqu'un عرقلهُ

chambre à eau خزنة الماء (في القيزان)

il ne gagne pas l'eau qu'il boit
أكسل من الكسل

jeter l'eau à la mer القى الماء في البحر . عمل عملاً سدًى

être dans les eaux grasses تريّش.ارتاش.اغتنى

nager en pleine eau عام في الناطس

nager entre deux eaux مسك العصا من الوسط

eau d'aff عَرَقي

eau seconde)
eau des savonniers) ماء تنظيف الرسم بالزيت

petites eaux غَوْلٌ خفيف

il passera de l'eau sous le pont
يبقى يحلّها الف حلّال

battre l'eau تعب سدًى . اتعب نفسه في المحال

les eaux sont basses شحّت النقود

administration des eaux et forêts
مصلحة المياه والآجام

eau aromatique ماءٌ عطري

eau grecque, mexicaine, africaine *ou* **d'Egypte** ماء تسويد الشعر

c'est une goutte d'eau dans la mer قطرة في البحر

se tenir dans les eaux de qqu'un قعد تحت انظاره

eaux des chevaux) **eaux aux jambes**) تسقيط المياه في سيقان الخيل . تسقيط

cheval qui a les eaux aux jambes حصان مسقّط

eau lustrale ماء الوضوء

eau bénite ماء مبارك

eau bénite de cour) **eau bénite**) مداهنة كاذبة

eau bénite de cave نبيذ

pleurer de l'eau bénite بكى دموعاً مقدسة

eaux bénites des passants رَضْراض . رَلَط . حجارة

eau baptismale ماء التعميد

les eaux du baptême مياه التعميد

poisson de bonne eau سمك الماء الجاري

troubler l'eau عكّر الماء

eau sédative ماء مسكّن

couleur d'eau لون الماء

vert d'eau اخضر فاتح جداً

travailler à grande eau مرّق عجينة الورق

travailler à petite eau يبّس عجينة الورق

eau d'alun ماء الشبّة

battre l'eau التق في الماء

eau de condensation ماء التكثيف

les eaux d'un navire مخور سفينة . جرّة السفينة

eau maigre ماء شحيحة

laisse l'eau plate et courtoise أترك البحر رهواً

même eau ماء من معدّل واحد

eaux basses تحاريق الماء

eaux fermées مياه مقفلة بالثلوج

eaux ouvertes مياه منكشف عنها الثلوج

chef d'eau مدّ

bulles d'eau حباب الماء . حَبَب . فقاقيع الماء

ligne d'eau خط العوم في السفينة . خط الماء

eau d'approvisionnement ماء شرب السفينة

voie d'eau خَرق ماء

faire de l'eau تزوّد بالماء

le navire a fait eau ماهت السفينة . غاه وغوه وأماهت . دخل فيها الماء

le navire ne fait pas d'eau السفينة صَلود . (لا ترشح)

mettre à l'eau un navire عوّم سفينة

masse d'eau لُجّة . قاموس البحر . معظم ماء

le navire a reçu un coup à l'eau) **le navire est percé à l'eau**) انخرقت السفينة بجُلّة في قرينتها الغاطسة

l'eau diminue يخسّ الغاطس

il y a de l'eau باجة . غاطس . لُجّة

il n'y a pas d'eau تحاريق

l'eau est étale) **le plein de l'eau**) شدّة النوّ

le navire embarque de l'eau تعبّي السفينة موجاً . أخَبّ بهم البحر

lest d'eau صابورة ماء

les eaux d'Alexandrie منطقة مياه الاسكندرية

marin d'eau douce مراكبي البحر الحلو

l'eau s'est altérée سَنِهَ الماء

eau ridée par le vent حُبُك الماء

méfiez-vous de l'eau qui dort لا يغرنك الدُبّاء وان كان في الماء . هدنة على دخن . الساهي ياما تحت راسه دواهي . كالسيل تحت الدِمَن

s'eau béniter رش نفسه بالماء المبارك

supplice par l'eau bouillante تسميط مزيّفي النقود وهم احيا . ايغار مقلدي العُملة

Eaubenoistier *n m.* جردل الماء المبارك

Eautognosie *n.f.* معرفة النفس . معرفة الذات

Eautologie *n.f.* علم النفس . علم احوال النفس

Eavagier *n.m.* صنايعي بماء الحدير

Ébahi, ie *p.pas.* باهت . منذهل . مندهش

Ébahir *v.a.* أذهل

— **qqu'un** أذهل انساناً

s' — *v.pr.* انذهل . اندهش . بهت

Ébahissement *n.m.* انذهال . اندهاش

Ebalaçon) **Ebalançon**) *n.m.* رفصة

Ébarbage) **Ébarbement**) *n.m.* تحتيف

Ébarber *v.a.* حتف . نتف

— **une plume** حتف ريشة

— **une blessure** ساوى جرحاً بالمقص

ébarber une gravure حتف نقشاً
— une haie حتف زرباً
ébarber les racines de la vigne
قطع جذور العنب السطحية
une plume ébarbée ريشة متوفة
— une feuille ساوى ورقة مشرشرة
Ébarbes *n.f.pl.* شوارب المسبوكات
Ébarbeuse *n.f.* آلة التحتيف
Ébarboir *n.m.* مبرد
— de graveur sur cuivre مبرد الختام
Ébarbure *n.f.* زغب السبك
Ébardoir *n.m.* مقشط
Ébardouir *v.a. et n.* شقق
— un tonneau شقق برميلاً
navire qui commence à ébardouir
سفينة اخذت تتفلق .
Ébardouissage *n.m.* تفليق . تشقيق
Ébat *n.m.* رتع
nous nous livrons à de joyeux ébats
نرتع ونلعب
prendre ses ébats رتع
mener les chiens à l'ébat فسح الكلاب
Ébattement *n.m.* رتع
— de voiture موز العربة . مرجحة العربة
Ébattre (s') *v.pr.* رتع ــ انبسط
mon imagination s'ébattait سرح عقلي
Ébaubi, ie *p.pas.* منذهل
mine ébaubie هيئة انذهال
Ébaubir (s') *v.pr.* انذهل
Ébauchage *n.m.* تفصيل
l' — des gargoulettes تفصيل القلال
l' — d'une planche اول مسحة
Ébauche *n.f.* تفصيل . مخشوب
faire l' — d'une fenêtre فصل شباكاً
l' — d'un homme هيئة آدمي
l' — de la liberté باكورة الحرية
— d'une statue مخشوب تمثال . تفصيل تمثال
— d'un portrait تحديد الصورة
— d'un livre تفاصيل الكتاب
— de médecine باكورة الطب
un — مخشوب لم ينقح
Ébauché, ée *p.pas.* مفصل ــ محدد
Ébauchement *n.m.* تحديد ـ تفصيل

Ébaucher *v.a.* فصل
— une porte فصل باباً
— les bois مسح الخشب
— une idée صور فكرة
— une tête فصل راساً
— une gravure حدد نقشاً
— un roman صور حكاية
— des gargoulettes وصل قللاً
— du chanvre مشط القنب
ébaucher un mouvement d'horlogerie
اتقن عدة الساعة
s' — *v.pr.* تفصل . تجهز
Ébaucheur *n.m. et adj.* متقن عدد الساعات
Ébauchoir *n.m.* ازميل . ازمير
— de sculpteur ازميل النقاش
— à mortaises بريمة النقر (نجاره)
— de chanvre مشط القنب
Ébaudi, ie *p.pas.* فرح . مسرور
Ébaudir *v.a.* فرح . سر
s' — *v.pr.* فرح . انسر
Ébaudissement *n.m.* فرح . سرور
Ébe)
Ebbe) *n.m.* جزر . جزر البحر
ce qui vient de flot s'en retourne d'ebbe
هات ياسدره ودي يامدره . ما تأتيه الرياح تأخذه الزوابع .
المال الحرام يذهب من حيث أتى
Ébénacé, ée *adj.* ابنوسي
les ébénacées *n.f.pl.* الفصيلة الابنوسية
Ébène *n.f.* ابنوس
canne d' — عصا ابنوس
cheveux d' — شعر حالك
fausse — ابنوس كاذب
acheter des ébènes اشترى اشغال ابنوس
bois d'ébène عبيد
marchand de bois d' — نخاس . تاجر عبيد
— fossile كهربا سودا
— de Portugal ابنوس البرتغال .
ابنوس معرق احمر واخضر
Ébéné, ée *p.pas.* تقليد الابنوس
Ébéner *v.a.* قلد الابنوس
s' — *v.pr.* تلون أبنوسياً
Ébénier *n.m.* شجرة الابنوس
Ébénin, ine *adj.* ابنوسي
couleur ébénine لون ابنوسي

Ébéniste *n.m.* خرّاط
Ébénisterie *n.f.* خرط. صناعة الخراطة
Ebenus *n.m.* ابنوس (لفظة لاتينية). شجرة الابنوس
Ébergement *n.m.* تسوية المسطاح. تسوية الجسور
Éberguer *v.a.* نظف الحوت (البَقَلا)
— la mourue نظّف الحوت
Éberluer *v.a.* عشّى. اصاب بضبابة العين
Éberner *v.a.* مسح الخرا. جَلَط الخرا
Éberneur, euse *n.* جلاط الخرا
Ébertauder *v.a.* جزّ الجوخ
Ébêtir *v.a.* بلّد
Ébeurrer *v.a.* قشط الزبدة. قشّط
— le lait قشّط اللبن
Ébeylières *n.f.pl.* برابخ
Ebiar إبيار (غربية)
Ébiber *v.a.* تشرّب
— l'eau تشرّب الماء
Ébisèlement *n.m.* خَرْم مخروطي
Ébiseler *v.a.* شَطَفَ
— une planche شطف لوحًا
— un trou خرم خرمًا مخروطيًا
Ébiselure *n.f.* ثقب مخروطي
Éblis ابليس
Éblosses *n.f.pl.* مقص الحدوم
Ébloui, ie *p.pas.* منذهل
Éblouir *v.a.* أجهرَ. حيَّر
le soleil l'a ébloui أجهرتهُ الشمس . أسدرت بصره
l'éclair éblouit la vue خطف البرق البصر
vue qui éblouit منظر بهج
l'éloquence éblouit les simples ان في البيان لسحرًا (الفصاحة تذهل السُذج)
s'éblouir par la neige قَمِرَ. حار بصره من الثلج
s' — *v.pr.* انذهل. حار
sa vue s'éblouit برقَ بصره. حار بصره
se laisser éblouir par la vue de l'or ذَهِبَ الرجل ذهبًا (اذا رأى ذهبًا في المعدن فبرق من عظمه)
Éblouissant, ante *adj.* مذهل
soleil — وَهَرٌ. وهيج. شمس ساطعة
d'une beauté éblouissante أروع
beauté éblouissante جمال ساطع. بهاء
éloquance éblouissante فصاحة مذهلة
sourire — تبسُّم فتان
Éblouissement *n.m.* حيرة. انذهال. دهشة
la neige produit un éblouissement de la vue القَمَرُ. تحيُّر البصر من الثلج
avoir un — par la neige قَمِرَ. حار بصره من الثلج فلم يبصر
***Ebn** *n.m.* إبن
Ebnahs إبنهس (بالمنوفية)
Ebn-Sina ابن سينا
Ebo. *n.m.* عنكبوت
Ébonite *n.f.* صمغ مرن صَلِب
Éborgnage *n.m.* إزالة القمولة
— des bougeons تخفيف العيون (ابزاز الشجر)
Éborgné, ée *p.pas.* اعور
homme — رجل اعور
Éborgnement *n.m.* تعوير العين
Éborgner *v.a.* عوّر ـ حطّ من القدر
— un élève عوّر عين تلميذ
— une fenêtre ازال الواح شبّاك
— un abricotier خفّف عيون شجرة المشمش
s' — *v.pr.* عوّر عينه ـ عوّروا عيون بعضهم
Ébotter *v.a.* قطم الراس
— un clou قطم راس مسمار
— un arbre طوّش شجرة
Ébouage *n.m.* ازالة الاوحال
Ébouer *v.a.* ازال الاوحال
Éboueuse *n.f.* كناسة الاوحال
Ébouffer (s') *v.pr.* قهقه
s' — de rire قهقه
Ébouillantage *n.m.* ايغار
Ébouillanter *v.a.* أوغرَ
— un cochon vivant أوغر خنزيرًا
— des cocons de soie أوغر جوز القز. غلى جوز الحرير
s' — *v.pr.* وَغِرَ. انغلى
s'ébouillanter le pied وغِرَ قدمه. جاء قدمه في الماء المغلي
Ébouilli, ie *p.pas.* قاصرٌ
sauce ébouillie دمعة قَصُرَتْ
Ébouillir *v.n.* قصُرَ. نقص من الغليان
se — *v.pr.* قصُرَ
sauce qui s'est ébouillie دمعة قصُرَت
Éboulé, ée *p.pas.* مقوّض
Éboulée *n.f.* هدَدٌ
Éboulement *n.m.* سقوط ـ تقويض ـ هَدَد. انقاض
le bruit de l' — صوت الهَدَد. الوجبه

Ébouler *v.n.* هال
le sable a éboulé هال الرمل
— une maison قوّض منزلاً
s' — *v.pr.* انقاض . تقوّض
Ébouleux, euse *adj.* هايل
mur — جدار يريد ان ينقضّ
terrain — ارض هايلة
Éboulis *n.m.* هدد . انقاض
Ébouquer *v.a.* نقح الجوخ
Ébouqueter *v.a.* قص العيون المورقة
— un prunier قص عيون البرقوقة المورقة
Ébouqueur, euse *n.* منظّف الكتكات
Ébouquiner *v.a.* خفّ ذكور الارانب
Ébourgeonnage *n.m.* تقليم القاعيل الوخرية
(القمعولة هي عين الشجرة او بزها)
Ébourgeonneau *n.m.* مقلم القاعيل الوخرية
Ébourgeonnement *n.m.* تقليم القاعيل الوخري
— du pommier تقليم قاعيل شجرة التفاح الوخري
Ébourgeonner *v.a.* قلّم القاعيل المتأخرة . قطع الابزاز الوخرية
Ébourgeonneur *n.m.* مقلّم القاعيل الوخرية
(اي الابزاز او عيون الشجرة)
Ébourgeonnoir *n.m.* كزلك التقليم . سكينة القاعيل
Ébouriffant, ante *adj.* عُجاب . مدْهش
succès — فوز عُجاب
l'ébouriffant *n.m.* العُجاب
Ébouriffé, ée *p.pas.* منكوش
cheveux ébouriffés شعر منكوش
il est tout — متلخبط وعيه
Ébouriffer *v.a.* نكّش ـ ادهش
— ses cheveux / s' — les cheveux نكش شعره
s' — *v.pr.* اندهش
Ébouriffoir *n.m.* فرشة المبيّض . فرشة النقاش
Ébouriffure *n.f.* نكشة الراس . راس منكوشة
Ébourrage *n.m.* مُرَاقة . نتف صوف الجلود
Ébourrer *v.a.* أمرق . نتف صوف الجلود
Ébourreuse *n.f.* ممراقة . آلة نتف صوف الجلود
Ébourroir *n.m.* مدك المَصف . مدك خياطة النمل
Ébousiné, ée *p.pas.* مشطوف
pierre ébousinée حجر مشطوف
Ébousiner *v.a.* شطف
— une pierre شطف حجرًا
Éboutage *n.m.* قطع الطرف
Ébouter *v.a.* قطع الطرف
— une poutre قطع طرطوفة القاورش

Ébouteur, euse *n. et adj.* قاطع الطرطوفة
ouvrier — صنايعي قاطع الطرطوفة (لمعرفة جودة الخشب)
Ébouturer *v a.* شتّل المُقلة
Ébouyer *v a.* سحق
— qqu'un سحقهُ
s' — *v.pr.* عانى . كابد
Ébouziné, ée *p.pas.* مشطوف
Ébouziner *v.a.* شطف
— une pierre شطف حجرًا
Ébracté, ée *adj.* عديم الورق الزهري
Ébractéolé, ée *adj.* عديم الورقة الزهيرية
Ébractété, ée *adj.* عديم الورق الزهري
Ébraiser *v.a.* جرّف النار
— un four جرّف نار الفرن
Ébraisoir *n.m.* جاروف ـ محمة التمين
Ébranchage / **Ébranchement** *n.m.* تقليم الفروع
Ébrancher *v a.* قصف الفروع
un vent violent ébranche les arbres
ريح عاصفة قصفت فروع الاشجار
— une langue أفقر لغة
arbre arraché et ébranché
شجرة مجتثة وعديمة الفروع (شماتر)
le sage ébranche l'arbre العاقل يتروّى
Ébranchoir *n.m.* سكينة التقليم
Ébranlable *adj.* قابل الترعزع
Ébranlé, ée *p.pas.* مرتج
maison ébranlée منزل مرتج
trône ébranlé اريكة مزعزعة
santé ébranlée صحة مزعزعة
esprit ébranlé عقل هوائي
Ébranlement *n m.* ارتجاج . اهتزاز ـ
— des vitres ارتجاج الشرايح
— d'un Etat زعزعة دولة
— de la terre رجفة
nouvelle qui cause un — خبر يرجف
l' — de la raison وَهن العقل
l' — du ministère رجفان الوزارة
Ébranler *v.a.* رجّ . هزّ ـ حرّك
— la fidélité des troupes envers leur souverain.
اوهن صداقة العساكر لحاكمهم
— la fortune زعزع الثروة
— une cloche هزّ الناقوس

les détonations du canon ébranlèrent les airs — دوي المدفع رج الهوا
ébranler les rochers — قلقل الصخور
— son cheval au galop — قام بالرمح بحصانه
— la terre — رجف الارض
— la santé — رج الصحة
s' — v.pr. — اهتز . ارتج . ارتجف . أرجف
répondre sans s'ébranler — اجاب بثبات
l'ennemi s'ébranla — ارتجف العدو
Ébrasé, ée *p.pas.* — منفرج
porte ébrasée — باب منفرج
Ébrasement *n.m.* — انفراج
Ébraser *v.a.* — فتح منفرجاً
— une fenêtre — فتح شباكاً منفرجاً
Ébréché, ée *p.pas.* — مفلل . مفلول . اثلم . مثلم
sabre ébréché — سيف قضم . سيف فليل
couteau ébréché — سكينة متلمة
Ébréchement *n.m.* — فل . ثلامة
Ébrécher *v.a.* — ثلم . فل
— un sabre — ثلم سيفاً
— un mur — شرم حائطاً
ébrécher sa fortune par le jeu — هبر ثروته بالقمار
s'ébrécher *v.pr.* — تثلم
Ébrener *v.a.* — مسح الخرا
— un bébé — مسح الخرا للعيل
Ébreneur, euse *n.* — جلاط الخرا
***Ebreo (l')** *n m.* — العبري
Ébriété *n.f.* — سكر ــ انسطال
Ébrieux, euse *adj.* — ناشئ من السكر
Ébrillade *n.f.* — كمخ اللجام
Ébriosité *n.f.* — تعود على السكر
Ébronder *v.a.* — جلى الصدى
Ébrondeur *n.m.* — جالي الصدى
Ébrosser *v.a.* — سلب شجرة
Ébrouage *n.m.* — غسيل الصوف
Ébroudage *n.m.* — مط السلك
Ébrouder *v.a.* — مط السلك
Ébroudeur *n.m.* — مطاط السلوك
Ébroudi *n.m.* — سلك ممطوط
Ébroudir *v.a.* — مط السلك
Ébroué, ée *p.pas.* — مغسول . مشطوف
laine ébrouée — صوف مغسول
Ébrouement *n.m.* — قبع
(صوت نفخ الحصان من الخوف ١٥٧ مخصص ٦)

ébrouement du cheval — قبع الحصان
— des animaux — عطس الحيوانات
Ébrouer *v.a.* — غسل
s' — *v.pr.* — قبع ــ عطس
le cheval s'enfuit en s'ébrouant — تولى الحصان قابعاً
Ébrouer *v.a.* — قشر القشر الاخضر
— les noix — قشر الجوز الاخضر
Ébroueuse *n.f.* — قاشرة الجوز . مقشرة الجوز
Ébrouffer *v.a.* — سلب شجرة
Ébrouissage *n.m.* — غسيل الصوف
Ébrousser *v.a.* — سلب شجرة
arbre ébroussé — شجرة سلب
(لا ورق عليها من فقه اللغة)
Ébrouter *v a.* — قطف الاغصان
Ébruitation *n.f.* — إذاعة . اشاعة
Ébruité, ée *p.pas.* — مذاع . مشاع
nouvelle ébrouitée — خبر مشاع
Ébruitement *n.m.* — اذاعة . اشاعة
Ébruiter *v.a.* — زمر . اشاع . اشاع
— un secret — افشى سراً
la science l'a ébruité — شهره العلم
s' — *v.pr.* — أذيع . اشيع
Ébrun *n.m.* — قمح مصاب بالجويدار
Ébrutage *n m.* — تفصيل الالماس
Ebsamboul — ابو سنبل (جهة فوق اصوان)
Ebschawaï-el-Malak — ابشواي الملق (غربية)
Ebschawaï-el-Roumman — ابشواي الرمان (فيوم)
Ébuard *n.m.* — خابور خشب
Ébuchetter *u.n.* — إحتطب
Ébulliomètre *n.m.* — مقياس الغليان
Ébullioscope *n.m.* — مقياس درجة الغليان
Ébullioscopie *n.f.* — قياس درجة الغليان
Ébullition *n.f.* — غلية . غليان ــ فوران الدم (طب)
être en — — غلى
les ébullitions de la colère — فوران الغضب
ville en — — مدينة مرتجفة
Ébulophile *n.m.* — مانعة فوران اللبن (ماعون)
Éburnation *n.f.* — تعجج . إستحالة إلى عاج
Éburne *n.f.* — عاج . سن الفيل
Éburné, ée *adj.* — عاجي
substance éburnée des dents — عاجية الاسنان
cartilage — — غضروف عاجي

Éburnien, enne *adj.* عاجي . ابيض كالعاج
Éburnification *n.f.* تعجّج . استحالة الى عاج
Éburnin, ine *adj.* عاجي . شبه العاج
Écabochage *n.m.* فصل العَيْر . اخراج ضلوع الورق
Écabocher *v.a.* فصّلَ عَيْر ورق الدخان . نقّى الضلوع
Écaché, ée *p.pas.* مرضوخ . مبطط
noix écachée جوزة مهصومة
nez écaché خَنَسٌ . انف مبططة
Écachement *n.m.* تبطيط ـ رضخٌ (جراحة)
— d'un fil تبطيط السلك
Écacher *v.a.* رضخَ . فَقَشَ
— une noix رضخ جوزة
— la main عصر اليد
— le fil بطط السلك
— un outil عَدّلَ آلة
— du sel صحن الملح
s' — *v.pr.* تبطط
le fer s'écache ينقصف الحديد
Écacheur *n.m.* معدّل الآلات ـ مبطّط السلوك
Écafer, écaffer *v.a.* شَقَّ
Écafignon *n.m.* تتانة
Écaflote *n.f.* تفل
— d'épinard تفل السبانخ
Écafoter) **Écafouiller**) *v.a.* رضخ
Écagne *n.f.* شلة
— de soie شلة حرير
Écaillage *n.m.* تقشير ـ فتح الاستريديا
l' — des poissons تقشير السمك
l' — du marbre تقشير الرخام . انشطاف الرخام
— du tableau تقشير اللوحة
— d'une chaudière نَحْتُ القيزان
Écaille *n.f.* سفط . قشرة ـ عيون الزرد
— de tortue باغة الزحلفة
écailles des plantes حراشيف النباتات
— de poisson سفط . قشر السمك
— d'huître قشر الاستريديا
laisser les écailles اكل اللحم وترك العظم
une boîte en — علبة باغة
— de fer قشر الحديد
— de marbre شُطَفُ الرخام
— de mer فهرٌ
une belle — احمر قاني
mur qui s'en va par écailles حائط تتقشر
— de peau تقشير الجلد (مرض)

écailles de cuivre قشر نحاس
les écailles de la noix قشر الجوزة
les écailles sont tombées de ses yeux
وقع القشر من عينيه (اعمال الرسل الفصل ٩ آية ١٨)
انكشف بصره للحق
l'ornement des écailles حلية القشر (عمارة)
ordre de l'écaille نيشان قشر السمك
les écailles de poisson الاسفاط
Écaillé, ée *p.pas.* ذو قشر
poisson — سمكة ذات قشر
animal — . حيوان ذو قشر مختلف اللون «شماثر»
حيوان ذو قشر
marbre — رخام مشطوف
peau écaillée جلد مقشّر
un clovis — جندوفلية مفتوحة
Écaillement *n.m.* تقشير
— des poissons تقشير السمك
— d'un tableau تقشير لوحة رسم
— du marbre تقشير الرخام
— du cuivre تقشير النحاس
Écailler *v.a.* قشّر
— un poisson قشّر سمكة
— des clovis فتح الجندفلي
— un tableau قشّر لوحة رسم
— un dôme زخرف قبة بتقليد القشر
— le caillou شطف الشَّطْفة
s' — *v.pr.* تقشّر
le tableau s'écaille تتقشر اللوحة
Écailler, ère *n.* بيّاع جندفلي
écaillère *n.f.* فالقة الاستريديا .
امرأة تفتح الاستريديا ـ آلة فتح الاستريديا ـ
سكينة فتح الاستريديا
Écaillette *n.f.* قشيرة
Écailleux, euse *adj.* ذو قشر ـ قشري « تشريح »
poissons — سمك ذو قشر
le fruit du pin est — كوز الصنوبر ذو قشر
os écailleux نصف العظمة الجبهية الاعلى
suture écailleuse خياطة الصدغ والعظم الجداري
dartre écailleuse قوبة تتقشر
cassure écailleuse تقشير
d'une cassure écailleuse مقشّر
Écaillon *n.m.* مقدم الفملة في محجر الاردواز ـ ناب الحصان
Écaillure *n.f.* قشرٌ
Écale *n.f.* قشرة ـ قشيرة البيض ـ حجر بلاط
écale de noix قشرة الجوز

~~écale de fève~~ قرن فول
écale رسيان السفينة (اسكالة)
Écaler *v.a.* قشّر
— les noix قشّر الجوز
noix écalées جوز مقشّر
terre écalée ارض متطرفة عن العزبة
se — *v pr.* تقشّر
Écaleur, euse *n.* كسّار الجوز
Écalot *n.m.* جوز مقشّر ـ خنفسا
Écalure *n.f.* قشرة
écalures du café قِشر البُنّ
Écalyptré, ée *adj.* عديم المنفر . مكشوف الراس
Écalyptrocarpe *adj.* ذو ثمر عديم المنفر
Écamet *n.m.* زرب الاطيان
Écang *n.m.* مدقّ
Écangage *n.m.* دقّ
Écangue *n.f* مدق
Écanguer *v.a.* دقّ
Écangueur, euse *n.* دقّاق
Écaqueur *n.m.* رصّاص السمك
Écarasse *n.f.* منفشة الصوف المصبوغ
Écarbonneur *n.m.* سقيقية (طير)
Écarbouillé, ée *p.pas.* مفصص . مدشوش
Écarbouiller *v.a.* فصص . دشدش
— la tête دشدش دماغه . فصص دماغه
s' — *v.pr.* تدشدش
Écarlate *n.f. et adj.* احمرقاني
de couleur — ذو لون احمرقاني
yeux bordés d'écarlate عيون مُحمرّة الجفون . عيون رمشا
il a les yeux bordés d'écarlate أرمش
un manteau d' — عباة قانية
endosser l' — لبس العباءة
être rouge comme l' —) خجل . بَهَتَ
être rouge —)
— jaune اغار يقون
rouge — أحمر قاني
Écarlatin, ine *adj.* قاني
étoffe écarlatine قماش قاني
fièvre écarlatine حمّى قرمزية
écarlatin *n m.* صوف قاني
Écarner *v.a.* شطف القرن
— une pierre شطف قرن الحجر
— les peaux قشط لحمة الجلود
Écarquillé, ée *p.pas.* مفرشح

jambes écarquillées سيقان مفرشحة
yeux écarquillés عيون مُحملَقة « مبحلقة »
Écarquillement *n.m.* فرشحة
— des jambes فرشحة السيقان
— des yeux حملقة . بحلقة
Écarquiller *v a.* حملق . بحلق
— les yeux جحَم . بحلق . حملق
— les jambes فرشح
s' — *v.pr.* تحملق . تبحلق
Écart *n.m.* انعطاف
faire des écarts انعطف فجاة
l'ivrogne fait de nombreux écarts يتطوّح السكران
les écarts الاطارف
les écarts du thermomètre فروقات ميزان الحرارة
les écarts de l'esprit شطط العقل
les écarts de l'avocat شطوط المحامي
des écarts de jeunesse زلل الشبوبية
les écarts d'un boulet صيفونة الجلة « ميل الجلة عن الرّمية »
— de l'écu تربيعة الدرقة
— de cours فرق الاسعار
faire un — مال « في الرقص »
faire le grand — فرشح للغاية
faire un — استغنى ورقاً « في القمار »
regarder son — بصّ في الورق النفاية
écart زبالة ورق التوت
— à dent تشيق الخشب
écart ارتخاء الاربطة
à l'écart على جَنب
se tenir à l'écart تجنّب
mettre de l'argent à l' — جنّب نقوداً
mettre une question à l' — جنّب مسألة
se jeter à l'écart خرج عن الموضوع
à l'écart de بعيد عن
— du cheval لَوحة . مَلخة الحصان
la boiterie de l'écart عرج الملخة
écart de coton إسكارتو . قطن المفريتة
il a fait un — حاد عن الطريق
mettre à l'écart قطع النظر
Écartable *adj.* ممكن استنفاه
jeu — لعب ورق ممكن استبعاده

carte écartable ورقة ممكن استنفاها

Écarté, ée *p.pas.* مستنفى

cartes écartées ورق مستنفى

bien écarté إجادة الاستنفا

doigts écartés اصابع منفرجة

maison écartée بيت منعزل

candidat écarté طالب مستبعد

document écarté مستند مستبعد

écarté *n.m.* لعب الإبعاد . لعب الاستنفا

une partie d' — دور لعب الإبعاد

jouer l'écarté لعب لعبة الإبعاد

Écartelé, ée *adj.* مقطع ارباعاً

homme écartelé رجل مقطع ارباعاً

écu — درقة مقطعة ارباعاً

un — تربيعة (شعائر)

Écartèlement *n.m.* تربيعة الدرقة (شعائر) ــ تفسيخ

— d'un homme تفسيخ رجل

Écarteler *v.a.* فسخ

— un criminel فسّخ مجرماً

— le blé جرش القمح

— un écu قسم درقة اربع ترابيع

s' — *v.pr.* تفسّخ

Écartelure *n.f.* تربيعة الدرقة

Écartement *n m.* تباعد . انفراج

l' — des doigts تباعد الاصابع

— des planches انفراج الالواح

barre d' — en fer ضبعة حديد

— des rails عرض القضيبين

Écarter *v,a.* استنفى ــ استبعد

— le dix de carreau استنفى العشرة الطيبة

bien écarter أجاد الاستنفا

— les jambes فرشح

— un rideau فتح ستارة

— un témoin أبعد شاهداً

— qqu'un ابعده

— qqu'un de la bonne voie أضلّه . حوّده عن الطريق المستقيم

— le plomb فرّش الرش . فرّق الرش

ce fusil écarte le plomb *ou* écarte هذه البندقية تفرش الرش

— la dragée فأفأ

écarter une chaise pour faire passage زحزح كرسياً للمرور

— un document استبعد مستنداً

écarter un enfant du bord de l'eau ابعد طفلاً عن حرف الماء

écarter une demande رفض طلباً

le travail écarte l'ennui الشغل يبعد الهَمّ

s' — *v.pr.* استنفيَ

les dix s'écartent تُستنفى العشرات

ses doigts s'écartèrent تباعدت اصابعه

s'écarter du bon chemin استبَقَ الصراط ــ حاد . مال

la foule s'écarte باعد الجمع

Écarteur *n.m.* محرّض

écarteur *adj.* مبعِّد (جراحة)

Écartillement *n.m.* فرشحة ــ حلقة . بحلقة

Écartiller *v.a.* فرشح ــ حلق . بحلق

Écarver *v.a* لحَم . لصَقَ

Écastor ! يارب (دعاء نسوان)

Écatir *v.a.* جندر . صقل

Écatissage *n.m.* جندرة . صقل

Écatisseur *n.m.* مجندر . صاقل

Écaude *n.f.* قياسة . معادي

Écaudé, ée *adj.* أزعر

âne — حمار أزعر

les écaudés الزُعْر

Écaveçade) **Écavessade**) *n.f.* شكمة . جَمْخ

— du cheval شكمُ الحصان

Écayer *n.m.* مركب

Ecballium) **Ecbalium**) *n.m.* خيار الحمار

Ecbase *n.f.* استطراد

Ecbolade *n.f.* بقايا

Ecbolique *adj.* مسقط . مجهض

un دواء الاسقاط . دواء مجهض

Eccanthis *n.f.* قمع (بثرة الميق)

Ecce homo *n.m.* هذاهو الرجل (اشارة للمسيح عليه السلام)

un véritable ecce homo ممشوق . اصفر ونحيف

Eccéité *n.f.* ذاتية

Ecce iterum Crispinus بو باشمزه كلان . هذا الثقيل . هذه الداهية التي حلّت بنا

Ecchymose *n.f.* كدمه

œil atteint d'ecchymose عين منيلة

les ecchymoses de l'œil الآثار البنفسجية التي تحدث تحت العين (ترجمة منقولة من ابن البيطار) . تنيلة العين

Ecchymosé, ée *adj.* ذو كدم

œil — عين ذات كدم

Ecchymoser *v.a.* أكدم
s' — *v.pr.* انكدم
Ecchymotique *adj.* كدمي
teinte — تنبيلة
œil — عين منبلة
Ecclésiarque *adj.* مقدم الكنيسة . قندلفتي
Ecclésiaste *n.m.* سفر الجامعة
livre de l'Ecclésiaste . سفر الجامعة . الواعظ . الخطيب (تأليف سليمان عليه السلام)

vanité des vanités. tout est vanité
باطل الاباطيل كل شيء باطل (هذه اول آية من الجامعة)

Ecclésiastique *adj.* كنايسي . قسي
l'Ecclésiastique يشوع ابن سيراخ . ابن سيراخ
l'ordre — طائفة القسس . القسس
biens ecclésiastiques اموال الكنايس
auteur — مؤلف قسيس
lettres ecclésiastiques خط كنايسي
état — قسوسة
un — قسيس
assemblée d'ecclésiastiquss جمعية القسيسين
Ecclésiastiquement *adv.* كنائسيًا
vivre — عاش كالقسيسين
ecclésiastiquement على حسب قوانين الكنيسة
Ecclésie *n.f.* اجتماع . حشر الاهالي
Ecclésiologie *n.m.* مؤرخ البيع . مورخ كنائسي
Ecclésiophobe *adj. et n.* كاره الكنيسة
Ecclésiophobie *n.f.* كراهة الكنيسة
Ecclise *n.f.* خلع (طب)
Eccope *n.f.* شق (جراحة)
Eccoprotique *adj.* مليّن . مرخي
les eccoprotiques *n.m.pl.* الملينات
Eccrinologie *n.f.* مبحث الإفرازات
Eccrinologique *adj.* إفرازي . مبحثي إفرازي
Ecdémique *adj.* غريب . اجنبي
maladie — مرض غريب
Ecdique *n.m.* محامي المدينة
Ecdysis *n.f.* إنحسار . تغيير اللباس
— de l'écrevisse نحسار السرطان
Écepper *v.a.* قلع الكرم
Écervelé, ée *adj.* أطير . مخه طاير
élève — تلميذ أطير
une écervelée مطيورة
une tête écervelée مخه طاير
Écerveler *v.a.* خوت

Échafaud *n.m.* سقالة ـ مشنقة
— des criminels مشنقة المجرمين
— de morue منشر سمك الحوت

Le crime fait la honte et non pas l'échafaud
الجناية هي العار ولا عار في المشنقة

— des invités منصة المعزومين
échafaud roulant سقالة دراجة
— fixe سقالة ثابتة
l'échafaud et non la honte المنية ولا الدنية
Échafaudage *n.m.* تركيب السقايل
— de livres عرمة كتب
l' — d'une fortune خميرة الثروة
— de combinaisons تدابير
Échafauder *v.n.* ركب السقالة
les maçons ont échafaudé ركبت البناءون السقايل
— des chaises ركب الكراسي فوق بعضها
— un roman صنف قصة
— un criminel اصعد مجرمًا على المشنقة
s' — *v.pr.* نصب السقايل ـ ارتفع . انسد

les maçons s'échafaudent à la hâte
البناءون ينصبون سقايلهم بالعجل

Échafaudeur *n.m.* نصاب السقايل
chef — معلم خشاب لنصب السقايل
Échafaudier *n.m.* ناشر الحوت (على المنشر)
Échaillon *n.m.* حجر إ...ر (اسم جهة)
Échalader *v.a.* رفع بالقلال (القلال قائم العينة)
Échalas *n m.* قلال . قائم
— d'un cep de vigne قلال . قائم الكرم
un — ممشوق . سيفان

se tenir droit, comme un échalas, avaler un échalas وقف كأنه مسمر في خشبة .

وقف مثل الالف

Échalassage *n.m.* توقيف القلال
Écholassé, ée *p.pas.* مسنود على قلال
vigne échalassée كرمة مسنودة على قلال
Échalassement *n m.* توقيف القلال
Échalasser *a.a.* رفع بالقلال . سند بالقوائم
— une vigue رفع كرمة بالقلال
Échalier / **Échallier** / **Échalis** *n.m.* سلم الزرب
Échalle *n.f.* رصيعة ج رصائع (وهي سيرة تضفر بين الحمالة والجفن)
Échalote *n.f.* ثوم

sauce aux échalotes ثومية
— d'Espagne ثوم اسبانيا
échalote fausse *ou* chalotte ثوم

Échamp *n.m.* خلال الكروم
Échampeau *n.m.* مربط الستارة
Échamper) *v.a.* قلد النقوشات البارزة
Échampir)
Échamplure *n.f.* برودة الكرم
Échancré, ée *p.pas.* مقور
collet échancré ياقة مقورة
feuille échancrée ورقة مقورة
une échancrée عنكبوت
les échancrées *n.f.pl.* فصيلة عنكبوت
Échancrer *v.a.* قوّر
— le collet قوّر الياقة
s' — *v.pr.* تقوّر
Échancrure *n.f.* تقوير
— d'un plat à barbe تقويرة طشت المزين
— de la côte باجة الساحل
Échandole *n.f.* لوح تسقيف
Échanfreiner *v.a.* وضب الترس
Échange *n.m.* مقايضة . معاوضة . مبادلة
l'échange المَقْيَض
celui qui propose un échange d'une marchandise contre une autre قَيِّض
l'échange est un contrat par lequel les parties se donnent respectivement une chose pour une autre
المعاوضة عقد به يلتزم المتعاوضين المتعاقدين بان يعطي للآخر شيئًا بدل ما اخذ منه
si l'un des copermutants a déjà reçu la chose à lui donnée en échange
اذا كان احد المتعاوضين استلم العوض
l'échange des marchandises مقايضة البضايع
le libre — المقايضة الحرة . المبادلة الحرة
un échange de lettres تبادل الخطابات
un — d'injures مشاتمة
ceci en — de l'autre هذا بذا قوضًا بقوض
— de services تبادل خدامات
faire un — استبدل (في الشطرنج)
commerce d' — *ou* par — تجارة المقايضة
roue d' — ترس تغيير الحركة
en — *loc. adv.* نظير
— de territoires استعواض اراضي المملكة

échange de pouvoirs تحقيق سلطة اعضاء المؤتمر
— des prisonniers مقايضة الاسرا
Échangeabilité *n.f.* قابلية المقايضة
Échangeable *adj.* محتمل المقايضة
marchandises échangeables بضايع قابلة للمقايضة
prisonnier — اسير ممكن مبادلته
Échangeage *n.m.* كبس الورق
Échanger *v.a.* قايض
échanger son âne pour un autre
قايض على حماره بحمار آخر
— des prisonniers استبدل الاسرا
— des notes تبادلوا المذكرات . تخابروا بمذكرات
— des coups de poing تلاكم
— des coups de canon تضارب بالمدافع
— un sourire تباسم
— *v.n.* بادل . عاوض . قايض
s' — *v.pr.* تبادل . تماوض . تقايض
s' — des injures تسابب
Échanger *v.a.* شطف . غسل بالماء
— du linge شطف الهدوم
— le papier كبس الورق
Échangeur, euse *n. et adj.* مبادل . مقايض .
معاوض . قَيِّض
Échangiste *n. et adj.* مقايض
libre — متشيع للمقايضة الحرة
Échanson *n m.* ساقي الراح . ساقي . شرّاب . شرابي
— du roi ساقي الملك
je suis votre — انا ساقيك
Échansonnerie *n.f.* السـاقون ــ محل المشروبات
Échant *n m.* خلال الكروم
Échantil *n.m.* عيار
Échantiller *v.a.* ضبط العيار
Échantillon *n.m.* عينة . فاتورة ــ عيار
— de soie عينة حرير
— de drap عينة جوخ
cahier d'échantillons دفتر عينات
— de dictionnaire عينة قاموس
juger de la pièce par l'échantillon
ان الجواد عينه فراره
montrez-moi un — de votre capacité
أرني شطرًا من كفاءتك
— sans valeur عينة عديمة القيمة
un — de boulanger حز الفران . علامة نورين الخبز

briques d'échantillon قوالب عينة
— de chêne لوح فرو اغوزج
— de monnaie شيشني النقود . مراجعة العملة . جاشني على النقود المضروبة
c'est un coup à prendre — هذه اصابة قُدْوة
navire d'un grand échatillon سفينة سميكة
navire d'un faible — سفينة رفيعة الالواح
Échantillonnage *n.m.* تصنيف ــ تجهيز العينات
— des étoffes تصنيف الاقمشة
Échantillonné, ée *p.pas.* مقصوص
drap — جوخ ماخوذ عينته
du fil — خيط عينات
poids — سنجة مضبوطة
Échantillonner *v.a.* قطع العينة
— du fil قطع الخيط . صنفه
— une mesure ضبط مكيالاً
— un travail اورى المنوال
échantillonner *v.n* جمع العينات
— les peaux ساوى الجلود
s' — *v.pr.* انضبط
Échanvrer *v.a.* سرّح القنب
Échanvroir *n.m.* مشط القنب
Échapoter *v.a.* داوى الصيني
Échappade *n.f.* فلتة
en — خفية
Échappatoire *n.f. et adj.* تخلّص . مَخْلَص . مَخْرَج
des moyens échappatoires مخالص
serment à „ „ يمين ذات مخارم
Échappe *n.f.* إفلات
oiseau d' — طير متدرب من نفسه
Échappé, ée *p.pas.* فارٌّ
— de prison فار من الحبس
ceci m'a échappé فلتني الشيء . فاتني ذلك
moineau échappé عصفور مفلوت
un âne — حمار متسرّب
un échappé d'Esope احدب من الخلف والامام
un — des juifs يهودي الاصل
un — des petites maisons مجنون
un — de prison صعلوك
— au danger ناج من الخطر
mot échappé كلمة مفلوتة
cheval échappé, un — حصان هجين
blanc échappé des nègres مقرِف
arabe écheppé des Perses فلنقس . هجين
cheval échappé رجل معتد ــ حصان متسرب

n'est pas échappé qui traîne son lien
لم يزل في الربق
Échappée *n f.* هروب ــ فُسحة
les échappées du vendredi فُسح يوم الجمعة
une échappé de jeune homme فلتة الشاب
le chien chasse l'échapée استبق الكلب الصراط
— des bestiaux إفلات المواشي
— de lumière فلتة ضوء
par échappée, à l' — خفية
Échappement *n.m.* عادم النفس
— de la vapeur عادم النفس . عادم البخار « إستيم »
tuyau d' — ماسورة العادم
— à cylindre عادم الاسطوانة
— d'une montre الرقاص والانقر
Échapper *v.n.* فرّ
— de prison فرّ من السجن
— du danger نجى من الخطر . سلِم
ceci m'a échappé فتني الشيء
vous ne m'échappez point انتم لا تخلصوا مني
l'autorité lui échappe راحت منه السلطة
son nom m'échappe اسمه تايه عن فكري
laisser — un mot فلتت منه كلمة
laisser — un soupir تنهّد
une larme lui échappa فرّت من عينه دمعة
la patience lui échappe فرغ صبره . عيل صبره
l'occasion lui échappa ضاعت منه الفرصة
il croyait — كان يظن انه ينجو
— d'une maladie سلم من مرض . نجى من مرض
on ne peut pas l'échapper
قد طرّقت ببكرها ام طبق (يضرب للامر الذي لا مخلص منه)
s'il en échappe ان سلم من ذلك
il ne l'échappera pas اياها لهُ
l' — belle نجى . نفذ بعمره .
الليل داج والكباش تنطح * نطاح اسد ما اراها تصطلح
فمن نجا براسه فقد ربح
tu l'as échappé belle . نجوت وأرهنتهم مالكا
نجوت بقوف نفسك
sa canne échappa de sa main
سقطت عصاه من يده
couture qui échappera خياطة تنفتق
natte de cheveux qui échappe d'un bonnet
خفيرة شعر تنسلت من الطقية
microbe qui échappe à la vue
قصملة لا تدر كها الابصار

laisser échapper le moment favorable اضاع الفرصة

il échappe quelque péché à l'homme قد يزل الانسان

ce pêcher échappe هيشت هذه الخوخة

l'échapper belle avec de l'argent نجّى عَيْرًا سِمنَهُ (يضرب لمن خلصه ماله من مكروه)

s'échapper *v.pr.* فرّ

s' — de prison هرب من السجن

s' — un moment تغيب لحظة

l'eau s'échappe des fentes des rochers ينبجس الماء من صَدْع الصخر

les larmes s'échappent فرّت الدموع

cette couture s'échappe انفتقت هذه الخياطة

ce pêcher s'échappe هيشت هذه الخوخة

cet arbre s'échappe هذه الشجرة هيشت

Échaquette *n.f.* مَرْقَب . نظارة

Écharbot *n.m.* ابو فروة الماء

Échard, arde *adj.* خفيف

vent — نسيم

Écharde *n.f.* شوكة . سُلّاية (تدخل في الرجل)

Échardonnage *n m* اظهار وبرة الجوخ ـ ازالة شوك المقول

Échardonné, ée *p.pas.* منظّف من المُقُول

champ — غيط منظف من شوك المقول

Échardonner *v.a.* قطع شوك المقول

— un champ قطع شوك عقول الغيط

— un drap اظهر وبرة الجوخ

Échardonnet) *n.m*
Échardonnette) *n.f.* محشّة المقول

Échardonneuse *n.f.* موبرة الجوخ آلة اظهار وبر الجوخ

Échardonnoir *n.m.* محشّة المقول

Écharnage *n.m.* بَشْر

Écharné, ée *p.pas.* مبشور

peau écharnée جلد مبشور

Écharnement *n.m.* بَشْر

Écharner *v a.* بَشَرَ

— les peaux بَشَرَ الجلود

s' — *v.pr.* قُشِطَ لحمهُ

Écharneuse *n.f.* مبشرة الجلود

Écharnoir *n.m.* مِقْشَط الجلود

Écharnure *n.f.* بُشَارة . جُرَادة

Écharpage *n.m.* تمشيق . نسيل

Écharpe *n.f.* وشاح . وسام

l' — d'un juge وسام القاضي

changer d'écharpe غير رايه ـ خان حذباً

avoir l'esprit en écharpe تغافل

— d'Iris قوس قزح . قوس الله

tir d' — رَمْيٌ بحردة

il porte le bras en — رابط ذراعه في رقبته

écharpe d'une porte عرضة باب محرودة

train pris en — قطر مصدوم بحردة

le lit est l'écharpe de la jambe السرير راحة الساق العيانه

écharpe de maire وشاح شيخ البلد

la grande — رباط الذراع في الرقبة

la petite — تعليق الذراع على الصدر

couper un concombre en écharpe قطع خيارة بحردة

coup de sabre donné en — ضربة سيف محرودة

Écharpé, ée *p.pas.* مقوّض

ennemi — عدو مقوّض

Écharpement *n.m.* تنسيل . تمشيق الكتان ـ سير محرود

Écharper *v.a. et n.* مشّقَ

— le lin مشّقَ الكتان

— l'ennemi قوّض العدو . هشّمهُ

— un pigeon فسّخ حمامة

écharper pour surprendre l'ennemi سار بحردة لمفاجاءة العدو

écharper un fardeau حزّم حملا

— un maire وشّح شيخ بلد

ce chirurgien écharpe هذا الجراح يطعن في اللحم

s' — *v.pr.* تهشم ـ جرح نفسه

s' — la figure en tombant sur des épines انخدش وجهه بسقوطه على شوك

les soldats se sont écharpés اجتزرت العساكر في القتال

Écharpiller *v.a.* قطع إرَبًا . هشّم ـ مشّق . نسل

Échars, arse *adj.* شحيح

vent — نسيم

monnaies écharses نقود واطية

un échars نقد واطي (واطٍ)

livre égyptienne qui a un dizième d'échars جنيه مصري فيه عشرُ نقص

Écharsement *adv.* شُحًّا

Écharser *v.a. et n.* نقّص العيار

écharser les espèces d'or نقص عيار العُمْلة الذهب

le vent écharse ضعُفَ الريح ـ تقلب الريح

Écharseté *n.f.* وطوٌّ . نقصٌ

Échasse *n.f.* قبقاب البهلوان ـ مسطرة النحات

marcher avec des échasses مشى على قبقاب البهلوان

il est monté sur des échasses . هِجْرَع طويل الساقين

marcher, monter sur des échasses تقعّر في الكلام ـ اختال

échasses d'échafaud قوائم السقالة

combat des échasses مقارعة البهلوانات

monter sur des échasses اظهر نفسه

des échasses المعالي

échasse ابو مغازل (طير)

Échasseri *n.m.* كمثرى

Échassier *n.m et adj.* طويل الساقين ـ بهلوان القبقاب

oiseau — طير دقيق الساقين

les échassiers *n.m.pl.* فصيلة ابو مغازل

Échassodrome *n.m.* مضمار البهلوانات

Échau *n m.* مروى ـ مصرف مياه

Échauboulé. ée *adj.* مصاب بالشرى

avoir le corps — شَرِيَ جسمهُ شرى

Échauboulure *n.f.* شرًى (شي يخرج على الجسم كالدراهم) « ٨٥ مخصص »

Échaudage *n m.* إيغار ـ تلبينة جير

— d'une maison تلبين منزل

— d'un plafond تلبينة السقف

— de la vaisselle غسيل الاواني

— des tonneaux تسميت البراميل

— d'un cochon إيغار الخنزير

Échaudé, ée *p.pas.* مهفوف ـ ملسوع

blé — قمح مهفوف

graines échaudées تقاوي محصانة من الحر

harengs échaudés فسيخ ملسوع من انار

échaudé *n.m.* فطير الماء

têtes de mouton échaudées روس ضاني مسموتة

chat échaudé craint l'eau froide)
chien échaudé ne revient pas en cuisine)
لا يلدغ المؤمن من حجر مرتين . ليس لرجل لذغ من حجر مرتين عذر . من نهشتهُ الحية حذر الرسن الابلق

Échaudement *n.m.* انهفاف القمح

— du blé انهفاف القمح

— des graines محصان البذرة

Échauder *v.a.* سمت

la maladroit m'a échaudé سَمَّتني الاخرق

j'ai été échaudé dans cette affaire انكويت في ذلك

— la feuillette سمت البرميل

— la vaisselle غسل الاواني بالماء الساخن

— un cochon vivant اوغر القوم الخنزير

— des têtes de veau سمت الروس العجالي

— de la pâte فوّر العجينة

— un domestique سلق الخادم بالسنة حداد

s' — *v.pr* انسمت

s'. — au jeu خسر الجلد في القمار

les plantes s'échaudent حميت النباتات

Échauder *v.a.* لبّن بالجير

— les débris de peaux مقّر بقايا الجلود في ماء الجير

— le plafond لبّن السقف بالجير

— un mur لبّن الحائط بالجير والغرا

Échaudeur, euse *n.* سامتٌ

Échaudi *n.m.* حَلَقة « بحرية »

Échaudillon *n.m.* حديدة محمية

Échaudis *n.m.* حلقة (بحرية)

Échaudoir *n.m.* مَسْمَتٌ

— des animaux abattus مسمت الموقوذة

— des laines مسمت الصوف

Échadure *n.f.* سمطة . جلطة

Échauffaison *n.f.* حموٌّ ـ امساك البطن

Échauffant, ante *adj.* مسخّن

corps — جسم مسخّن

lentilles échauffantes عدس مغلظات

les échauffants المغلظات

en — دوا حامي

querelle échauffante خناقة مهيجة

Échauffe *n.f.* خابية الجلود

Échauffé *n.f.* عفونة

sirop qui sent l' — شراب فايح من العفونة

blé qui sent l' — قمح رائحتهُ عفونة

cette viande sent l' — فوحت هذه اللحمة

Échauffé, ée *p pas.* ساخن

— par le soleil مشمّس

bois — خشب معفن

teint — لون مزرود

estomac — معدة بها امساك

Échauffée *n.f.* تسخين (ملاحات)

Échauffement *n.m.* سيلان ابيض ـ حمو ـ امساك

l'échauffement de la terre حمو الارض
les échauffements de la colère فوران الغضب
— de la farine تعفين الدقيق
— de la fourchette تعبية بطن الحافر بالمدّة
(علاجه الشق ووضع مشاق مغمور بماء الخل او الدهان بالمرهم المصري *onguent égyptiac* او دردرة الفحم المسحوق والترقيد على سبلة ناشفة)
— de quête تحميش كلاب الصيد

Échauffer *v.a.* سخّن
— la terre سخّن الارض
— le corps حمّى الجسم
les lentilles échauffent . العدس يمسك الطبيعة
العدس مغاظات
les oiseaux échauffent leurs petits
تحضن الطيور فراخها
— qqu'un هيّجه
— les oreilles صوّر . خوّت
ne m'échauffez pas les oreilles . بلا خوّتة
بلا صوّرة
— le sang, la bile, la tête à qqu'un . فوّره
فوّر دمه
— qqu'un حرّضه . هيّجه
— une étoffe كسّر القماش
— la voie اجتاب الأثر بحماس
— les faisans حمى طبيعة فراخ الديوك البرية
s' — *v.pr.* سخن ــ اغتاظ . فار فائره
s' — en son harnois فتق لسانه . ذرب لسانه
la dispute s'échauffe حميت المعركة
le jeu s'échauffe حمي اللعب
s' — sur la voie جدّ في اقتفاء الاثر
la farine s'échauffa تعفن الدقيق
s' — la bile)
s' — le sang) فار فائره . فار دمه

Échauffette *n.f* منقد

Échauffourée *n.f* معركة ــ مشروع منكوب
— militaire مقارعة حربية . معركة حربية
— de procédure دفع فرعي مرفوض
— d'échecs مجاذفة في الشطرنج

Échauffure *n.f.* حمو
— des céréales تعفين الحبوب
— d'une étoffe كسيرات القماش

Échauguette *n.f* مرقب . نظارة

Échauler *v.a.* سبّخ بالجير
— un champ سبّخ غيطاً بالجير
— un arbre جيّر شجرة

Échaume *n.m.* وتد المقداف . جيقارمة . خبريتين

Échaumer *v.a.* ضمّ البرابي . قطع قش الغلال
— un champ ضم برابي الغيط

Échaux *n.m.* مروى ــ مصرف مياه

Èche *n.f.* طُعم (لصيد السمك)
— de ver طعم دود

Échea *n.m.pl.* جناني الصوت . قواديس لاستقبال الصوت

Échéable *adj.* مستحق

billet à ordre échéable au 30 mars 1904
سند تحت الاذن مستحق الدفع في ٣٠ مارس سنة ١٩٠٤

Échéance *n.f.* ميعاد . أجل
les échéances مواعيد الاستحقاق
jusqu'à cette — لغاية هذا الميعاد
— du terme استحقاق القسط
la première échéance القسط الاول
la deuxième — القسط الثاني
payer aux échéances دفع الاقساط في مواعيدها

l'échéance d'une lettre de change à un ou plusieurs jours ou mois de vue est fixée par la date de l'acceptation ou par celle du protêt faute d'acception

يكون ابتداء دفع قيمة الكمبيالة المسحوبة لدفعها بعد يوم او اكثر او شهر او اكثر من وقت الاطلاع عليها معتبراً من تاريخ قبولها او من تاريخ عمل بروتستو عدم القبول

si l'échéance d'une lettre de change est un jour férié légal, elle est payable la veille

اذا وافق حلول ميعاد دفع قيمة الكمبيالة يوم عيد رسمي فدفعها يكون مستحقاً مساء اليوم الذي قبله

échéance d'une lettre de change à vue
استحقاق كمبيالة بمجرد الاطلاع عليها

Échéancier *n.m.* دفتر الاستحقاقات

Échéant *p.prés.* حالّ . مستحقّ
le cas échéant عند الاقتضا . لو دعى الحال لذلك

billets échéant au 30 mars 1904
سندات مستحقة الدفع في ٣٠ مارس سنة ١٩٠٤

Échéant, ante *adj.* حالّ . مستحق الدفع

billets échéants le 30 mars 1904
السندات المستحقة الدفع في ٣٠ مارس سنة ١٩٠٤

les termes échéants الاقساط المستحقة

***Échec** *n.m. et adj* كِشّ
— au roi كِشّ الشاه
— à la reine كِشّ الفرز
— et mat كِشّ مات

donner échec et mat a tous les plats
لعق كافة الصحون

tenir en échec l'armée ennemie
عرقل جيش العدو

être échec — كَشَّ . انكشف

vous êtes échec — انكشفت

mettre, tenir qqu'un en — — عرقل مساعيه

donner un —, échec à qqu'un — اعجزه

échec double — كش من جهتين

donner, faire échec et mat à qqu'un — غلبهُ

éprouver un — — خاب

l'échec da l'armée — كسرة الجيش

***Échecs** *n.m.pl.* — شطرنج

on ne prend pas le roi aux échecs
الملك محصَّن باذن الله في الهزيمة

aux échecs les fous sont les plus près
المجانين هم القرابين . المجانين هم المقربون للملك

jouer aux échecs — لعب الشطرنج

faire une partie d' — — لعب طقم شطرنج

— d'ivoire — طقم شطرنج عاج

marche du roi aux — — سير الشاه في الشطرنج

Échée *n.f.* — رزمة خيط

— de dévidoir — افة المحلة

Échelade *n f.* — رُقيَّة . تسلُّق بالسُّلَّم

Échelage *n.m.* — حق ارتكان السلم . سَنَد السلم

la largeur de l'échelage est un mètre
عرض مكان السلم عبارة عن متر

Écheler *v.a.* — رَكَنَ السلم . رقيَ

— un mur — رقيَ حائطاً

ou tu échelleras le ciel — أو ترقى في السماء

— un criminel — عَرَضَ مجرماً على المشنقة

Échelette *n.f.* — ستارة خشب . حاجز

— de charrette — ستارة عربة مكسحة

compte par échelettes — حساب بتقاسيط تُخصم من الفوايد اوَّلاً

j'ai fait l'échelette — نطّطت الصقر على يدي . آنست الصقر على ارنب على اصابعي

échelette de musique — سنطير . آلة شكل السلم يدقون عليها الالحان

— de bât — علاَقة البردعة

Écheleur *n.m.* — طلاَّع الثنايا

Échelier *n.m.* — سلَّم

Échelle *n.f.* — سُلَّم ــ غربال ــ مشنقة

monter avec une échelle — رقيَ

— en bois — سلم خشب

— double — سلم بناحيتين

tour de l' — — حق ركن السلم

— à incendie — سلم الحريقة

après lui il faut tirer l' — — اوحد اهل زمانه . واحد دهره

faire la courte — — طاطى للركوب على كتفه

faire la courte échelle à son chef
عمل نفسه سلَّماً لرئيسه . ساعده

échelles barbaresques — اساكل بلاد المغاربة

échelles de Levant — اساكل الشرق

échelle — إسكله . سقالة . مرسى

faire — — رسيَ

— de corde — سلم التسليم . سلم حبل

— à cueillir — سلم جني الفواكه

— d'élagueur — سلم التقليم

— simple — سلم عادي

— de bibliothèque — سلم خزانة الكتب

— de meunier — سلم الطحانين

— de siège — سلم الحصار

— volante — سلم نقالي

tenir l'échelle aux juges — رقى القضاة

— des êtres — طبقات الكائنات (فلسفة)

— sociale — درجات الناس . مقامات

— de Jacob — سلم للسماء . رُقيَّة (رآه سيدنا يعقوب في الرؤيا)

échelle-de-Jacob — بقلة المرة . شُشترة (نبات)

— d'une carte — مقياس الخريطة

une grande — — مقاس كبير

une petite — — مقاس صغير

culture sur une grande, une vaste, une large — — زراعة شاسعة

culure sur une petite — — زراعة طفيفة

— du pont — سلم الكورته (بحرية)

— des couleurs — تدريج الالوان

— des ponts — مقياس القناطر

— d'un thermomètre — درجات مقياس الحرارة

— de front — مقياس امامي

— fuyante — مقياس التلاقي

— du plan — مقياس الرسم

— arithmétique — متوالية عددية

— de hauteur — مقياس الارتفاعات

monter à l'échelle. حمل على الجد . أخذ على الجد
جعل المزار جدًّا
— posée en bande سلم مركون بحردة (شماتر)
— de potence سلم المشاعلي
sur l' — de notre vie بعقارنة عمرنا
— de corsage كلفة صدر الكورسيه
— de proportion جدول تغيرات الاسعار التجارية
— logarithmique مقياس اوغاريتمي
— mobile تعريفة الحبوب الجمركية الغير ثابتة

Échellement *n.m.* رُقيّ
et nous ne croyons à ton échellement
ولن نؤمن لرُقيِّك

Échelet *n.m.* سنطير (موسيقى)

Échelier *n.m.* امين السلم . صاحب السلم (في الحرايق)
— des valeurs بايع الاوراق التجارية بالاقساط

Échelon *n.m.* درجة . سُلَّمة
d'échelon en échelon من سلَّمة الى سلَّمة
— direct تدريج مستقيم (حربية)
— oblique تدريج مايل (حربية)
le dernier — اعلا الدرجات ـ ادنى درجة
descendre d'un — نزل درجة
disposer les soldats par échelons
صف العساكر صفًّا صفًّا . رتَّب العساكر بالتدريج
les échelons de la fortune مراقي الثروة
le premier — des êtres اول طبقة الكائنات
— de bestiaux خص البهايم . عشة

Échelonné, ée *p.pas.* مدرَّج
troupes échelonnées عساكر مصفوفة بالتدريج
payement — دفع منجَّم . تقسيط

Échelonnement *n.m.* تقسيط ـ تدريج
payer par — دفع بالتقسيط

Échelonner *v.a.* قسَّط
— la dette قسَّط الدين
— les troupes صف العساكر بالتدريج
s' — *v.pr* تقسَّط ـ تدرَّج
la dette s'échelonne يتقسَّط الدين
la troupe s'échelonna انصفّت العساكر بالتدريج

Échémés *n.m.pl.* عناكب

Échenaïs *n.f.* عقول قوقازية

Échenal *n.m* ميزاب . مزراب

Échène *n.m.* سمك المراكب (يلازمها)

Écheneau *n.m.* ميزاب . مزراب ـ جفنة السبك

Échenet) **Échenez**) *n.m.* ميزاب . مزراب

Échénéide) **Écheneis**) *n.m.* سمك المراكب (يلازمها)

Échenillage *n.m.* تنقية الديدان
— des arbres تنقية ديدان الاشجار

Échenillé, ée *p.pas.* منقى من الديدان
arbre — شجرة منقاة من الدود
pierre échenillée حجر منقوش كالدود

Écheniller *v.a.* نقى الدود . نقّى الديدان
— un arbre نقّي دود الشجرة
— l'Egypte طهر مصر
s' — *v.pr.* تنقّى من الدود

Écheniller, euse *n.* منقّي الديدان

Échenilleur *n.m.* دوَّاد . اكّال الديدان (طير)

Échenilloir *n.m.* مقص وكر الدود

Écheno *n.m.* جفنة السبك

Écher *v.a.* طعَّم
— le hameçon طعم السنَّارة

Échet *n.m.* قِسطٌ ـ ربطة خيط

Écheveau *n.m.* ربطة خيط
c'est un — مُشكِلٌ . امر مرتبك
un — de rues تيه حواري

Échevelé, ée *p.pas.* منكوش
tête échevelée راس منكوشة
arbre — شجرة منكوشة الراس
comète échevelée نجمة ذات ذنب منكوشة الذنب
danse échevelée رقص ملخبط
homme échevelé رجل مخلول

Écheveler *v.a.* نكش الشعر
— sa tête نكش راسه
s' — *v.pr.* انتكش . نُكِش

Échevellement *n.m* نكش الشعر

Échevérie *n.f.* صبار المكسيك

Échevettage *n.m.* توضيب شلل الخيط

Échevette *n.f.* شلة
— de fil شلة خيط
— de laine شلة صوف

Échevin *n.m.* حاكم ـ قاض
échevins du palais مستشارو الملك
— du port au foin لصٌّ

Échevinage *n.m.* قضا . وظيفة القضا ـ دائرة القضا
l' — da Paris قضاء مدينة باريس

Échevinal, ale *adj.* قضائي
maison échevinale بيت القاضي
fonction échevinale وظيفة قضائية

Échidna *ou* hydre *n.f.* الشجاع (فلك)

Échidna) n.f. الشجاع . حيّة عظيمة
Échidne)
Échidné n.m. قنفذ عِنقار
Échidnine n.f. سم الشجاع . اصل سم الحية
Échidnisme n.m. تسمم بسم الشجاع
Échidnite n.f. عقيق
Échif, ive adj. قحطان
chien — كلب قحطان
faucon — صقر قحطان
Échiffe) n.f. مَشْرَف . مرقب ـ سِلاَّية . شوكة
Échiffre)
Échigner v.a. قصم شوك الظهر
Échignol, échignole n.f. مغزل
Échik-agassi-Bachi n.m. رئيس التشريفات
*Échillon n.m. خَلوُج . سحابة خلوج (كثيرة الماء والرعد)
Échimyinés n.m.pl. فيران مشوكة
Échymys n.m. فار ذو شوك
*Échin n.m. حكيم . حكيم السراية
Échine n.f. شوك الظهر
longue —, maigre — هزيل . نحيف
je lui ai frotté l'échine ou ajusté l' —
ظهرتُهُ . متنتُهُ
crotté jusqu'à l'échine موحّل خالص
il a l' — souple, flexible مخنث . ابا المثنى .
ابو السّب (الانخناث هو التثني والتكسر ولذلك قال ابو عبيد في مصنفه اطراق القربة انثناؤها اذا انخنثت وتكسرت)
échine de la colonne ionique
كبش ابو فروة حلية في العامود اليوناني
Échiné, ée adj. عضاة . ذو شوك ـ موسوع ضرباً . تعبان
Échinée n.f. ربع ظهر الخنزير
Échinéen, enne adj. قنفذي
les échinéens n.m.pl. فصيلة القنافذ
Échinelle, échinella n.f. حيوان رخو
Échinelle n.f اشنان البحر الحلو
Échiner v.a. قصم شوك الظهر ـ اتعب
je l'ai échiné d'un coup de bâton
قصمت ظهره بضربة نبوت
— l'ennemmi اجتزر العدوّ
se faire — dans un combat قُتِلَ في معركة
s' — v.pr. انقصم ظهره ـ كلّ
ils se sont échinés اجتزر القوم
Échineur n.m. منتقد خبيث
Échinide adj. شبه الرِّيتسا . شبه قنفذ البحر
un — ريتسا . قنفذ البحر

les échénides n.m.pl. قنافذ البحر
Échinidés n.m.pl. فصيلة قنافذ البحر . فصيلة الريتسا
Échinipède adj. ذو ارجل مُشوكة
Échinite adj. شبيه الريتسا . شبه قنفذ البحر
— n.m. ريتسا متحجرة . قنفذ بحري متحجر
Échinocacte, échinocactus n.m. صبّارة شايكة
Échinocactées n.f.pl. صبّار ذو شوك
Échinocarpe adj. ذو ثمر شوكي
Échinochloé n.m. ثمام (نبات)
Échinoclathria n.f, سفنجة
Échinocoque n.m. صَفَرٌ . دودة حوصلية (توجد في الامعا)
Échinodermaires n m.pl. ذوات الجلد الشايك
Échinoderme adj. شايك الجلد . مقنفذ
les échinodermes n.m.p'. ذوات الجلد الشايك
Échinodore n.m· اذان العبد . مزمار الراعي (نبات)
Échinoïde adj. شبه الريتسا . مقنفذ
échinoïdes n.m.pl. ريتسا . قنافذ البحر
Échinomyie, échinomyia n.f. ذبابة شايكة
Échinon n.m. بقوطي الجبنة
Échinope n.m. حلاوة الغيط (نبات)
Échinopées n.f.pl. فصيلة حلاوة الغيط (نباتات)
Échinophore adj. شايك . مشوك . شوكي
Échinophthalmie n.f. شعرة العين
Échinophthalmiqee adj. خاص بشعرة العين
Échinople, échinopla n.f. غلة شايكة
Échinops n.m. حلاوة الغيط (نبات)
Échinopsé, ée) adj. شبه حلاوة الغيط
Échinopsidé, ée)
Échinopsilon n.m. صبّار بلاد الشركس
Échinoptérix n.m. فراشة . ابودقيق
Échinorrhine, échinorrhinus n.m. سمك القرش
Échinorrhinidés n.m.pl. فصيلة سمك القرش
Échinorrhinque) n.m دودة
Échidorrhincus)
— de l'estomac du porc دودة كرش الخنزير
Échinosperme adj. ذو حبوب شوكية
Échinostome adj. ذو اسنان
Échinulé, ée adj. شايك
Échinure adj. ذو ذنب شايك
Échioïde adj. شبه الحية
Échiqueté, ée adj. شطرنجي «شعائر»
écu — درقة شطرنجية
Échiquier n.m. رقعة شطرنج ـ كتر ـ فراشة
billets de l' — سندات على المالية
en — في هيئة الشطرنج
former l' — صف العساكر في هيئة شطرنج

le chancelier de l'échiquier ناظر المالية
étoffe en — قماش شطرنج
— ملقاف ـ سبحة الاعداد . عدّاد
la table de Pythagore est un échiquier arithmétique جدول فيثاغورس هو جدول حساب
— de vitres قالب الالواح الزجاج
la cour de l' — مجلس المالية
l'échiquier des juifs القسم المالي الخاص باليهود المرابين (في انكلترا)

Échis *n.m.* أفعى
— crinata أفعى

Échite *n.f.* عقيق

Échium راس الافاعي (ابن البيطار)
— plantageneum لسان (ابن البيطار)

Écho *n.m.* صدًا . بنت الجبل
écho du Caire حوادث القاهرة . اخبار القاهرة
la montagne fait — أصدَى الجبل
adorer l'écho أحب العزلة
l' — des habitants الاشاعة
— double صدًى مجوز
Alexandrie est l'écho de l'orient اسكندرية صدى الشرق
le juge est l'écho de la loi القاضي اسير القانون
avis qui ne trouve pas d'écho رأي لم ينضم عليه غيره
écrire un écho *ou* un vers disposé en écho نظم بيتًا ذا جناس مطرف
se faire l'écho des ministres نقل عن النظار
l' — de la raison صدى العقل

Échoïque *adj.* ذو صدى . جناسي مطرّف
vers — بيت جناسي مطرّف

Échoir *v.n.* ناب
j'échois, tu échois, il échoit, *ou* il échet, nous échoyons, *ou* échéons, vous échoyez, *ou* vous échéez, ils échoient
أنوب . تنوب . ينوب . ننوب . تنوبون . ينوبون
j'échoyais, *ou* j'échéais, nous échoyions *ou* nous échéions كنت نُبْت . كنا نُبْنا
j'échus, nous échûmes نبت . نبنا
j'écherrai, nous écherrons سأنوب . سننوب
j'écherrais, nous écherrions انوب . ننوب
que j'échoie, qu'il échoie, *ou* qu'il échée, qu'ils échoient, *ou* qu'ils échéent
ليتني أنوب . ليته ينوب . ليتهم ينوبون
que j'échusse, que nous échussions
ليتني انوب . ليتنا ننوب
échéant, *p.prés.* نائب
échu, échue *p.pas.* نائب
cette part m'échoit تنوبني هذه الحصة
échoir bien حسن طالعهُ
échoir mal ساء طالعهُ
le cas échéant)
si le cas y échoit, y échet)
اذا اقتضى الحال ذلك . اذا دعي الحال ذاك
le terme échoit le 30 Mai 1904.
يحل القسط في ٣٠ مايه سنة ١٩٠٤
et il échet donc و بناء على ذلك . وعليهِ
cela lui est échu en partage
نابه ذلك من القسمة
le jour où le terme a échu يوم استحقاق القسط

Échoiseler *v.a.* حرث
— ses vignes حرث كرومه

Échoite *n.f.* ارث بالتعصيب ـ تور يث الامير
le frère hérite par — يرث الاخ بالتعصيب

Échokinésie *n.f.* تقليد الحركات

Écholalie *n.f.* صدى الالفاظ

Échomatisme *n.m.* تقليد الحركات

Échome *n.m.* جيقارمه . خرتين . وتد المقداف

Échomètre *n m.* مقياس الصَّدَى

Échométrie *n.f.* قياس الصدى

Échométrique *adj.* خاص بقياس الصدى
calcul — حساب قياس الصدى

Échoneler *v.a* شون . جرّف
— l'avoine جرّف الهرطمان بالجاروف

Échople *n.f.* مقشط الفضه

Échoppage *n.m.* نقش . فحر

Échoppe *n.f.* تخشيبة . دكان ـ منقاش
— pour graveur منقاش الختام
échoppe à détacher les parcelles d'argent مقشط الفضه
faire l'essai à l' — فحص العيار بالتسييح
droit d'échoppe ارضية تخاشيب الاسواق

Échoppé, ée *p.pas.* محفور

Échopper *v.a.* فحر . نقش
— un cachet نقش ختمًا
s' — *v.pr.* نُقِشَ

Échoppier, ière *n.* صاحب دكان

Échorter *v.n.* املصت . سقطت ـ خاب
la chamelle échorta املصت الناقة
quand il tonne dans l'avent, l'hiver échorte
ان ارعدت الدنيا في صيام الميلاد فالشتا غير شديد
Échortin *n.m.* مليص . سقط
Échouage *n.m.* جنوح
le navire fit — جنحت السفينة
l' — d'un navire جنوح السفينة
le navire est venu à l' — رست السفينة .
أرست السفينة (بلغ اسفلها القمر فثبتت ٢٧ مخصص ١٠)
cale d' — حوض العمره . كلأة العَمْرَه
port d' — مينا الجنوح
Échoué, ée *p.pas.* جانح
navire — سفينة جانحة
il a — خابت مساعيه
un échoué سفينة جانحة
je le tiens pour échoué أعتبره خائباً
Échouement *n.m.* جنوح . تشحيط
— du navire جنوح السفينة
l' — d'une démarche خيبة المسعى
— volontaire جنوح اختياري
— fortuit جنوح قهري
— avec bris جنوح بانحطام
Échouer *v.n.* جنح . شحط
le navire échoua sur le sable
جنحت السفينة على الرمل
— à l'examen سقط في الامتحان
les barques échouent رست القوارب ترسو وارست
(بلغ اسفلها القمر فثبتت ٢٧ مخصص ١٠) . تشحط
القوارب عند رسيانها
pour — le navire ennemi لتغريق سفينة العدو
l'entreprise échoua خاب المشروع
— son navire, se faire — أجنح سفينته
ce peintre sait échouer une barque
يعرب هذا الرسيم رسم قارب جانح
s' — *v.pr.* جنح . شحط ـ جنح عمداً
Échouerie *n.f.* محل مستعدل للجنوح
Échoux *n.m.* مجنحة . محل الجنوح
***Échréfi** *n.m.* أشرفي
Échu, ue *p.pas.* مستحق
terme — قسط مستحق
terme non — قسط غير مستحق
prix échu ثمن مستحق
part échue نصيب . حظ . نايب
Échute *n.f.* ميراث
Écimable *adj.* ممكن قطع شوشته . ممكن تطويشه
Écimage *n.m.* تطويش . تقطيع الشوشة
Écimé, ée *p.pas.* مكسور السنة « شماتر » ـ مطوَّش
arbre — شجرة مطوَّشة
chevron — برجل مكسور السنَّة
Écimer *v.a.* طوَّش
— un arbre طوَّش شجرة
— un champ فحر غيطاً
un monument طوَّش اثراً
***Écir** *n.m.* عَصَرَةٌ . إعصارٌ
Éciton *n.m.* ابو علي « غلة »
Éclaboussé, ée *p.pas.* مطرطش
— par un cheval طرطش عليه حصان
— dans une mauvaise affaire مدنس في مسألة وسخة
Éclaboussement *n.m.* طرطشة
Éclabousser *v.a.* طرطش
— les passants طرطش على المارين
— tout le monde احتقر العالم
s' — *v.pr.* طرطش على نفسه
Éclaboussure *n.f* تطرطيش . دنس
habit couvert d'éclaboussures
بدلة ملانة تطرطيش
il a fait une faute, j'en ai eu les — s
صدرت منه هفوة أنت على عقباها
les comètes sont des éclaboussures du soleil
ذوات الذنب هي قطع من الشمس
celui qui s'approche de deux hommes qui se battent reçoit des éclaboussures
ما ينوب المخلص الا تقطيع هدومه
les éclaboussures d'une gazelle fugitive
أثرَ عَرَق الغزالة الشاردة
Éclactisme *n.m.* رفع الرجل للكتف
Écladouère *n f.* شبك الطيور . شرك
Éclair *n.m.* برق . بريق
tennerre et — رعد وبرق
un nuage fait des éclairs برق السحاب
lancer des éclairs برَّقَ
nuage qui lance des éclairs برَّقٌ . بارقة .
سحاب بارق
le ciel lança des éclairs avant de pleuvoir
خيلت السماء

le commencement de l'éclair الايشام . اول بدء البرق

le ciel commence à faire des éclairs اوشمت السماء

l'éclair brille légèrement dans le lointain, par intervalles et sans occuper un grand espace dans l'horizon اومض البرق . ومض البرق

— en chapelet برق كحب السبحة

zigzag de l' — عقيقة

— en nappe ou diffus ائتلاق . تألُّق . برق منتشر

— de chaleur برق الحرارة

— sphérique برق كروي

— des yeux ضياء العيون

— de génie الهام

un — d'amour عشق فجائي

coruscation des éclairs أَلْقَة

la coruscation des éclairs brille أَلِقَ

— arborescent ou ramifié برق مفرَّغ

— sinueux عقيقة

— de boule برق مكعَّب

les éclairs de l'électricité إيماض الكهربا

— de diamant وميض الالماس

— de harangs سناء مرور السمك البوري

éclat des éclairs سناء البرق . سنا

(يكاد سناء برقه يذهب بالابصار . قرآن شريف)

— au café فطيرة بالقهوة

l'Éclair جريدة البرق

comme l' — , comme un — كالبرق

rapide comme l' — سريع كالبرق

plus prompt, plus rapide que l'éclair اسرع من البرق

voir mille éclairs برِقَ البَصَر

— *ou* chélidoine اخليدونيا (نبات)

Éclairage *n.m.* تنوير . اضاءة — اجرة التنوير

— à l'électricité تنوير بالكهربا

huile d' — زيت الاستصباح

l' — coûte tant يتكلَّف التنوير كذا

gaz d' — نفس الاستصباح

éclairage جُمْل — بياض الارض (قمار)

— des côtes تنوير السواحل

— du canal de Suez تنوير ترعة السويس

— organique تنوير العضو (طب)

Éclairant, ante *adj.* مضيء . منير

le pouvoir — du soleil اضاءة الشمس

Éclairci, ie *p.pas.* منكشف

ciel — سماء صحو

il y eut un peu d' — انكشفت السماء قليلاً

voix éclaircie صوت مجلي

passage — عبارة نيّرة (واضحة)

je suis bien — تنوَّرت . تحققت

sauce éclaircie avec un peu d'eau دمعة مايعة بقليل من الماء

cheveux éclaircis زَعَرٌ . تفرُّق الشعر

Éclaircie *n.f.* صحو . انكشاف الدنيا

— du jour مطلع الفجر

— d'arbres زُمَرُ الاشجار . قطعة خالية من الاشجار

une — de la situation تحسين الحال

— des fruits خَفُّ الاثمار

— du bois خَفُّ الغابة (مثل خف الذرة)

repeuplement par — استعاضة الاشجار نفسها بنفسها

Éclaircir *v.a.* كشف

— l'horizon كَشَفَ الجو

— la vue جلا النظر

éclaircissez votre front انبسط . انفرفش

— de la vaisselle جلا المواعين

— une couleur انار لوناً

— une sauce موَّع دمعة

— un bois خفَّ غابة

— un champ de maïs خفَّ الذرة

— une question وضَّح مسألة

il a bien éclairci son bien فني اغلب ماله

— la voix جلا الصوت

— la grille d'un fourneau سلَّك شباك الفرن

— des clous جلا المسامير بالحَمْض

— des peaux صقل الجلود

s' — *v.pr.* استنار — فَهِم

son teint s'est éclairci لاح عليه البِشْرُ — انفتح لونه

la question s'éclaircit اتضحت المسألة

maintenant la vérité s'éclaircit الآن حصحص الحق

faute de s' — من عدم الفهم

l'horizon s'éclaircit انكشف الجو

les cheveux s'éclaircissent زَعِرَ الشعر . تفرَّق الشعر

s' — *v.pr.* ماع — انجلى

voix qui s'éclaircit صوت ينجلي

je veux m'éclaircir sur cette question
اريد ان ارمي على هذه العبارة

la liqueur s'éclaircit par le repos
يروق المشروب بعد راحته

Éclaircissage *n.m.* جَلْيٌ
— des métaux جلي المعادن
— du maïs خفّ الذرة

Éclaircissant, ante *adj.* موضّح

Éclaircissement *n.m.* توضيح . ايضاح ـ خَفٌّ (زراعة)
— d'un texte توضيح متن
les éclaircissements الايضاحات

Éclaire *n.f.* بقلة الخطاطيف . ماميران (نبات) ـ منفس
grande — الماميران الكبير (نبات)
petite — ماميران صغير . حشيشة البواسير (نبات)

éclaire de barque de pêcheur
فتحة سقف قارب الصياد . نبروز الحم

Éclairé, ée *p pas.* مستنير . مستضاء

la terre est éclairée par le soleil
الارض مستنيرة بالشمس

nuit éclairée par la lune ليلة مقمرة
éclairé par la lune مقمر . اقمر . قمير
homme éclairé رجل نيّر
juge éclairé قاض متنور
chambre bien éclairée غرفة نيرة
chambre mal éclairée غرفة معتمة
je suis nourri, logé, éclairé آكل ساكن منور
fraude éclairée غش واضح
jardin trop éclairé جنينة مكشوفة للعالم

Éclairement *n.m.* تنوير . اضاءة

Éclairer *v.a.* أضاء . أقمر
le soleil éclaire الشمس تضيء
la lune éclaire nos nuits يُقمر القمر ليالينا
éclaire-moi أضئ لي
ne vous éclairez pas لا تستضيئوا
tant que le jour m'éclaire ما دمت حيًّا

éclairer le tapis *ou* éclairer
حط الجُمَلَ . رمى البياض (في القمار)

éclairer un procès وضح قضية

cette belle femme éclaire la ville
هذه المرأة الجميلة تنور البلد

éclairer la raison نور العقل
— le tableau كشف انوار اللوحة
— les pas de qqu'un)
— qqu'un, les démarches de qqu'un) اقتفاه

éclairer l'ennemi كشف العدو
— sa marche اكتشف خط سيره
il éclaire أبرقت

les yeux du chat éclairent pendant la nuit
عيون القط تبرق في الليل

cette bougie éclaire mal هذه الشمعة مدخنة
éclairer la conscience du juge نور ذمة القاضي

pour éclairer la religion du tribunal
لتنوير المحكمة

éclairer le peuple نوّر الاهالي
éclairez monsieur, à monsieur نوّروا لحضرته
éclairer à qqu'un نوّر لانسان
s'éclairer *v.pr.* استنار . استضاء
s' — de la lune قُمِرَ
s'éclairer اكتشف خط السير . اختبر الطريق
le pays s'éclaire نوّرت البلد
se nourrir, s'éclairer تحصل على الاكل والنور

chambre qui s'éclaire sur la cour
غرفة تستمد نورها من الحوش

général qui a soin de s'éclairer
رئيس عسكر يهتم باختبار الطريق

s'éclairer اتضح . ظهر

le peuple a besoin de s'éclairer
تحتاج الامة الى التنوير

les juges s'éclairent القضاة ينورون على بعضهم

La chandelle qui va devant, éclaire mieux que celle qui va derrière
من قدّم شيئًا بيداه التقاه . هنيًّا لك يافاعل الخير .
وما تقدموا لانفسكم من خير تجدوه عندالله هو خير واعظم اجرًا

Éclairette *n.f.* حشيشة البواسير (نبات)

Éclaireur *n.m.* طليعة . مستكشف ـ مركب كشافة

les Grecs sont les éclaireurs de la civilisation
الاروام طليعة التمدن
éclaireur صاحب الرسال

éclaireur pour duper les paysans
مرسال النصب على الفلاحين

Éclamé, ée *adj.* مكسور الجناح . مكسور الرجل
pigeon — حمامة مكسورة الجناح او الرجل

Éclampsie *n.f.* قرينة
— des enfants قرينة الاطفال
— de la chienne قرينة الكلبة

Éclamptique *adj.* خاص بالقرينة
spasme — تشنج القرينة
femme — امرأة مقرونة
un — مقرون
Éclance *n.f.* زند الخروف . زند ـ فخذة خروف
manger une — اكل زنداً
Éclancher *v.a.* فرّد الثنيات
Éclancheur *n.m.* فارد الثنيات
Éclat *n.m.* كسر
— de marbre كسر الرخام (عمارة)
les éclats du tonnerre هزيم الرعد . فرقعة الرعد
— de rire قهقهة . كرٌ
il rit aux éclats وهات يا كرّ
— de sabre أثرٌ . أثر السيف
— de fer forgé قسالة الحديد
— de tonnerre صاعقة (في المجاز)
l'éclat des couleurs رونق الالوان
l' — du teint الأثرُ . بهاء اللون
faire éclat طنطن . افشى . اذاع
cette nouvelle a fait beaucoup d'éclat
هذا الخبر لهُ طنة ورنة
il en fait des éclats جرس الدنيا بذلك
éclat des choses de ce monde زُهي
éclat du monde زهرة الحياة الدنيا
aimer l'éclat احب الفخفخة . احب الزُّهي
— des fleurs تباريج الازهار
— d'amour اظهار الحب . بوادر الحب
— du soleil زهوُ الشمس
action d' — مأثرة
les actions d' — المآثر
— du visage أثرٌ
sa pensée a de l' — فكرته زاهرة
pomme d'— تفاحة فركٌ
l' — du bois vert تفليق الخشب الاخضر
— de Jersey حجر مسن
— du verre كسر الزجاج
et comme elle a l'éclat du verre,
elle en a la fragilité
بما ان المرأة متبرّجة كالزجاج فخريمة مثله
en venir à un éclat انتهى بجرسه
Éclatable *adj.* مفرقع
bois — خشب عرضه للتفليق
Éclatant, ante *adj.* ساطع
lumière éclatante نور ساطع

chant éclatant des oiseaux ترنيم . تغريد الطيور
plus éclatant أبهى
victoire éclatante نصر مبين
preuves éclatantes ادلة ساطعة
verdure éclatante خضرة يانعة
voûte éclatante قبة رنّانة
salon éclatant de lumières مندرة ساطعة بالانوار
action éclatante مأثرة
service éclatant خدمة باهرة . مأثرة
faits éclatants مآثر
vérité éclatante حق مبين
beauté " بهاء
un éclatant حجر نفيس ساطع
éclatante *n.f.* ساروخ مفرقع
Éclaté, ée *p.pas.* مفرقع ـ مفلق
écu éclaté)
un éclaté) درقة ذات خط ذي تعاريج
mât éclaté صارٍ مفلق
Éclatement *n m.* فرقعة . تفرتيك
— d'un fusil تفرتيك البندقية
— d'une bombe فرتكة الجلة
— du verre فرقعة الزجاج
— d'une branche قصف الفرع
Éclater *v.n.* انقصف
la branche éclata انقصف الفرع
— une branche قصف فرعاً
les emportements de sa colère éclatèrent
بدرت منهُ بوادر الغضب
j'ai éclaté contre lui طلعت فيهِ طلعة زي الزفت
la bombe éclata تفرتكت الجلة
la bombe va éclater سيتأتى أمر
le tonnerre éclata فرقع الرعد . هزم الرعد
il crie, il éclate صرخ وفتح حلقه
éclater en injures اوسع سباباً
éclater en paroles violentes, en malédictions تبلتع
applaudissements éclatant de toutes parts
تصدية من كافة الجهات
éclater de rire ou éclater قهقه . هأهأ
مات على نفسهِ من الضحك
et ils éclatèrent de rire وهات يا كرّ
les guerres éclatèrent نشبت الحروب
il fit éclater une guerre اوقد ناراً للحرب

une révolution éclata ثارت ثورة
faire éclater اوجد . احدث ــ اظهر
éclater زهى
le soleil éclate تزهو الشمس
mon fusil éclata تفرتكت بندقيتي
affaire qui a éclaté عبارة طنّانة رنّانة
faire — son courage اظهر بسالته
bois sujet à — خشب عُرْضة للتفليق
orage qui menace d' — عرّاص مخيّل بالرعد
cet élève éclata parmi les autres
نَبَغَ هذا التلميذ من بين اقرانه
— en reproches contre lui ترل فيه توبيخاً
— des racines فسّخ الجذور
— l'émail قشّر المينا
s' — *v.pr.* تفرقع . تفرتك
s' — de rire *ou* s' — . فطس من الضحك
مات على نفسه من الضحك
Éclecticien, enne *n. et adj.* نقّاد
les éclecticiens النقّادون
les philosophes éclecticiens الفلاسفة النقّادون
Éclecticisme *n.m.* تَنَقّادٌ
Éclectique *adj. et n.* نقّاد
philosophe — فيلسوف نقّاد
philosophie — فلسفة نقّادة
un — نقّاد
les éclectiques النقّادون
le régime de la franc-maçonnerie —
طريقة البنّائين الاحرار المتخبة
Éclectiquement *adv.* تَنَقّادًا
Éclectiser *v.a* نَقَدَ
Éclectisme *n.m.* تَنَقّادٌ
Éclefin *n.m.* بَقْلَا . حوت مالح
Éclegme *n.m.* لُعوق . لحوس
Écli *n.m.* شاطية . سلاّية
Éclié, ée *adj* مفرقع
mât — صارٍ مفرقع
Éclimètre *n.m.* مقيال الاميال . مقياس المَيل
Éclipse *n.f.* كسوف
— de la lune خسوف . خسوف القمر
— du soleil كسوف . كسوف الشمس
faire une — غاب . احتجب
— des satellites خسوف التوابع (اسماعيل الفلكي)
— totale de la lune خسوف تام
éclipse partielle de la lune خسوف جزئي
soleil en — شمس كاسفة
la lune est dans l' — خُسِفَ القمر
Éclipsé, ée *p.pas.* مكسوف ــ مختفٍ
soleil — شمس كاسفة
lune éclipsée قمر مخسوف
savant — par les autres عالم مطفي
Éclipsement *n.m.* كسوف . خسوف
Éclipser *v.a,* كسف . خسف
— le soleil كسف الشمس
— la lune خسف القمر
— ses camarades فاق اقرانه
s' — *v.pr.* خُسِفَ . انكسف
la lune s'éclipse خُسِفَ القمر
le soleil s'éclipe انكسفت الشمس
il s'éclipse يختفي . يحتجب
ma montre s'éclipsa اختلت ساعتي (غلطست)
s' — à l'examen عتّم في الامتحان
tel brille au second rang qui s'éclipse au premier فلان يفوق مرؤساً لا رئيساً
sa fortune s'éclipse زالت نعمته
Écliptique *n.m.* دائرة كسوفية « ترجمة اسماعيل الفلكي »
degrés de l' — درج السوا (فلك سيديو)
l' — فلك البروج (فلك سيديو)
Éclissage *n.m.* طريقة البلنجات (سكة حديد)
Éclisse *n.f.* بلنجة ــ جبيرة . جبارة
éclisses en acier بلنجات صلب (سكة حديد)
des éclisses جباير
éclisse طبق خوص ــ حقنة
ouvrage d' — شغل الطبقان الخوص
berceau d' — مهدٌ من الخوص
— de fromage بقوطي جبنة
éclisses de seaux الواح الدلاء
éclisses de violon خشب اجناب الكمنجة
Éclissé, ée *p.pas.* مجبّر
fracture éclisseée كسر مجبّر
Éclisser *v.a.* جبّر
— un membre جبر عضواً
— les rails ركّب بلنجات القضبان
— qqu'un بخّ عليه ببخيخة
— l'oiseau نثر على الصقر ندع ماء لتسكينه
Éclissette *n.f.* جبيرة صغيرة . جبيّرة
Éclissoire *n.f.* حقنة
Écloge *n.m.* جابي الاموال

Éclopé, ée *p.pas.* اعرج
Écloppement *n m.* عَرَج
Éclopper *v.a* عرّج
s' — *v.pr.* اعرجّ
Éclore *v n.* فَقَسَ
j'éclos, tu éclos, il éclôt, nous éclosons, vous éclosez, ils éclosent
افقس . تفقس . يفقس . نفقس . تفقسون . يفقسون
j'éclosais, nous éclosions كنت افقس . كنا نفقس
j'éclorai, nous éclôrons سافقس . سنفقس
j'éclorais, nous éclôrions افقس . نفقس
que j'éclose لأ فقس
éclos *p.pas. m.* مفقوس
éclose *p.pas. f.* مفقوسة
les poussins éclosent فقست الكتاكيت
le jour vient d' — تنفّس الصبح
la fleur vient d' — فتحت الزهرة
poussin qui vient d' — كتكوت بعرقه
faire — أوجد ــ رقّد . حضّن الطائر
— un moulin حجز هدير الطاحونة
s' — *v.pr.* انفقس
Éclos, ose *p.pas.* مفقوس
poussin — كتكوت مفقوس
fleur éclose زهرة مفتّحة
Éclosion *n.f.* فقس
l' — des poussins فقس الكتاكيت
l' — des fleurs تفتيح الازهار
l' — de la vérité حصحصة الحق . اتضاح الحق
l' — des vers à soie فقس دود الحرير
Écluse *n.f.* حوض (تحرفت هذه الكلمة هَوْظ وهويس)
les portes de l' — بوابات الهويس
les écluses des passions ردّ جماح الشهوات
lâcher les écluses بال
les écluses des cieux ابواب السموات
— provisionnelle حبس ماء احتياطي (استحكامات)
— en éperon هويس ذو ابواب كالركبة الثلثة
— de chasse حوض يندفق لتطهير الترعة
— de fuite حوض الماء العادم
Écluseau *n.m.* فقاع . اغاريقون
Éclusée *n.f.* ملوء حوض . ملوء الهويس
Éclusement *n.m.* حبس الماء
Écluser *v.a.* حبّس بالهويس ــ بالَ
— un bateau ادخل سفينة في الحوض
— l'eau حبس الماء
écluser le métal en fusion حبس سيلان السبك
Éclusette *n.f.* فقاع . اغاريقون
Éclusier, ère *n. et adj.* ريس الحوض . ريس الهويس
porte éclusière باب الهويس
Écmaturie *n.f.* نقل شهادة الغايب
Écmèle *adj.* شاذ (موسيقى)
Écnéphias *n.m.* ريح السحاب
Écobon *n.m.* لونشو . عيون الجنازير (في مقدم السفينة)
Écobuage *n.m.* حريق النباتات
faire l' — حرق اعشاب الغيط
Écobue *n.f.* فاس فرنساوي
les écobues اعشاب الحريق في الغيط
Écobuer *v.a.* حرّق الاعشاب
— un champ حرق اعشاب الغيط
Écobueur *n.m.* حارق اعشاب الغيط
Écochelage *n.m.* تجريف البرابي
Écocheler *v.a.* جرّف البرابي
Écœurant, ante *adj.* يغم النفس . يقرف
boisson écœurante شراب يغم النفس
c'est vraiment — شيء قرّف
lecture écœurante قراءة مملّة
Écœuré, ée *p.pas.* قرفان
je suis vraiment — قرفت وانغمت نفسي
Écœurement *n.m.* قرَف . غمّة
Écœurer *v.a.* غمّ ــ قرّف
les douceurs écœurent الحلويات تغم النفوس
chose qui écœure شيء يقرف
nouvelle qui écœure خبر يغم الخاطر
s' — *v.pr.* قرف . انغم
***Écofier** *n.m.* إسكافي
Écofrai, écofroi *n m.* قرمة
Écoinçon *n.m.* كوشه . رُكن
fauteuil d' — كرسي كوشه بسنّادات
— de plafond كوشة السقف
Écoisson *n.m.* تذييلة . تذييلة (في الغيط)
Écolage *n.m.* تلمذة ــ خميس
payer son — دفع مصاريف المدرسة
Écolâtre *n.m.* معلم قسيس (نوع فقي)
Écolâtrie *n.f.* غية افتتاح المدارس ــ وظيفة المعلم القسيس
École *n.f.* مدرسة
— polytechnique مدرسة المهندسين . مدرسة المهندسخانه
— normale مدرسة المعلمين
— centrale des travaux publics مدرسة المهندسين
— des arts et métiers مدرسة الفنون والصنايع
— des beaux arts مدرسة الفنون النفيسة

école de Saint-Cyr — مدرسة الحربية
réveler les secrets de l' — — أباح بالسرّ
dire les nouvelles de l' — — اذاع الاسرار
école buissonnière — كتاب الضواحي
ouvrir une école — افتح مدرسة
faire — buissonnière — استقطع من المدرسة . هرب من المدرسة
il en tiendrait — — يمكنهُ ان يدرس ذلك
tenir — — درّس . علّم
écoles chrétiennes — مدارس مسيحية
maître d' — — مدرس . معلم . خوجة
école primaire — مدرسة المبتديان
— préparatoire — مدرسة التجهيزية
— charitable — مدرسة خيرية
renvoyer qqu'un à — l' — احاله على المدرسة . استجهلهُ
prendre le chemin de l' — — لف على الجسر
vaisseau — — سفينة تعليم
venir de l' — — أتى من المدرسة
construire une — — بنى مدرسة
— de dessin — مدرسة رسم
examiner toute l'école — امتحن المدرسة باكملها
— supérieure — مدرسة عليا

votre conversation est une école
محادثتك مفيده

l'école du monde — الدردحة . التجارب
— d'agriculture — مدرسة الزراعة
— de médecine — مدرسة الطب
je suis à l'école de — تطبعت بكذا
il sent l' — — يشم منهُ رائحة التعليم
— de théologie — مدرسة اللاهوت
— laïque — مدرسة اهلية
— de droit — مدرسة الحقوق
être à bonne — — تعلم في مدرسة عظيمة
être à mauvaise — — تعلم في مدرسة رديئة
— d'arpentage — مدرسة المساحة
— des aveugles — مدرسة العميان
— de pharmacie — مدرسة الاجزائية

je vous envoie à l'école pour apprendre à écrire — انصحك ان ترجع الى المدرسة لتتعلم الكتابة

et il m'envoie à l'école pour apprendre à déchiffrer son écriture
وهو ينصحني ان ارجع للمدرسة لاتعلم فك خطه

combat d'école — مناظرة

l'école classique — مذهب التدريس
— de Platon — مذهب افلاطون
— romantique — مذهب الروايات او القصص
— française — طريقة رسومات فرنسا
— d'Italie — طريقة رسومات ايطاليا
— historique — المقتدون بالتاريخ
faire — — كان قدوة . كان إماماً
il fait une — — نسي العدد ـ حصل منهُ سهو
cheval hors d' — — حصان نامي التعليم
haute école — فراسة
la basse école — ابتداء التعليم
le garçon fait la basse école — راف الغلام . ابتدأ يركب الخيل

ce cheval a de l'école
هذا الحصان متدرّب او متعلم

marquer l'école *ou* mettre à l'école
حسب لنفسه ما نساه مقامره

quelle école! — يا لها من سخافة عقل
— des filles — مدرسة البنات
aller à l'école de qqu'un — استعلم من انسان
faire une lourde — — ارتكب غلطة فاحشة
école de l'école — سهو المقامر عقب سهو زميله . سَهْوٌ على سَهْوٍ
— impossible — سهو مستحيل

on est savant quand on revient de l'école
العلمُ نُورٌ

Écoler *v.n.* — علّم . درّس
Écoléré, ée *adj.* — محموق . منفعل
Écolerie *n.f.* — تلامذة
Écolier, ère *n. et adj.* — تلميذ
les écoliers — ابنا المدارس . اولاد المدارس
papier écolier — ورق مدارس
malice, tour d' — — حوا تلامذة
écolier juré — تلميذ حائز الشهادة
lettres d'écolier — شهادة الدراسة
les écoliers ont passé par là — هبّتْ زوبعة
faute d'écolier — غلطة فظيعة
il est encore écolier — لم يزل أخرقاً
il est écolier de — مقتد بكذا
congrégation des écoliers — جمعية الرهبان التلامذة
prendre le chemin des écoliers — لفّ على الجسر
Écoller *v.a.* — قطع الرّقبة . قطع العنق
Écolleter *v.a.* — قوّر الياقة
Éconduire *v.a.* — طرّد

éconduire un visiteur — طرد زائراً
— poliment — طرد بذوق
sans vouloir vous — — من غير مطرود
vous ne serez pas battu et éconduit à la fois — توكل على الله واقصُدْهُ
égout servant à éconduire l'eau — مجرور الماء
Éconduisement *n.m.* — طردٌ
Éconduiseur *n.m.* — طارد
Éconduit, uite *p.pas.* — مبعود . متخلص منهُ
visiteur — — زائر زحلقوة
Éconduite *n.f.* — تخلص
— polie — تخلص بذوق
Économat *n.m.* — توريدات
entrer à l' — — دخل محل امين التوريدات
— de l'école — توريدات المدرسة
commis d' — — امين التوريدات
Économe *n. et adj.* — امين توريدات
l' — du tribunal — امين توريدات المحكمة
— séquestre — امين شرعي
le père — — الاب مدير التوريدات
la mère — — الام مديرة التوريدات
fille — — بنت مدبرة
l' — — المدبِّر . الموفر
poète — de louange — شاعر مقتِّر في المدح
je suis — de paroles — أقتر في الكلام
économe *n.m.* — فار النيط
Economico-hygiénique *adj.* — اقتصادي صحي
Économie *n.f.* — توفير . تدبير . اقتصاد
— politique — اقتصاد سياسي . تدبير سياسي
— rurale — اقتصاد الزراعة . تدبير الفلاحة
— domestique *ou* privée — تدبير المنزل
— sociale — تدبير اجتماعي
— publique *ou* nationale — اقتصاد ملي
— industrielle — تدبير الصناعة
petite — — تحويشة
— de bouts de chandelles — توفير فارغ
il n'y a pas de petites économies
الذود الى الذود إبل. ورقة على ورقة تتخن المرقة . التمرة الى التمرة تمر (ميداني) من يأكل خضماً لا يأكل قضماً ومن لا يأكل قضماً يأكل خضماً (يضرب في تدبير المعيشة قال الشاعر
لقد رابني من اهل ارضي انني * ارى الناس حولي يخضمون وأقضم
وما ذاك من عجز وسوء جبلة * اخاك ولكني امرؤ أتكرم
faire des économies — وفّر . حوّش

l'économie du corps — انتظام الجسم
économie animale — ادارة البدن
l' — ancienne — العهد القديم
l' — présente — العهد الحالي
travaux par économie — اشغال بمعرفة المصلحة
Économique *adj.* — اقتصادي
charbon — — فحم اقتصادي
chimie — — كيميا تدبيرية
écrivain — — مقتصد سياسي
un — — منفذ الوصية
l'économique *n.f.* — علم الاقتصاد
l' — — كتاب التدبير
fourneau — — مطبخ حديد اقتصادي
Économiquement *adv.* — اقتصاداً
vivre — — اقتصد في المعيشة
traiter économiquement le libre-échange
بحث في حرية المقايضات من الوجهة الاقتصادية
Économisé, ée *p.pas.* — مدبر . موفر
argent — — تحويشة
Économiser *v.a.* — اقتصد . وفّر . دبّر
— sa santé — وفّر صحتهُ
— le charbon — اقتصد في الفحم
— son temps — وفر زمنه
qui économise s'enrichit — التمرة الى التمرة
تمرٌ (ميداني) . الذود الى الذود إبل . من اقتصد اغتنى
s' — *v.pr.* — حوّش ـ اقتُصِدَ
Économiseur *n.m.* — مكان توفير الحريق
Économisme *n.m.* — علم الاقتصاد
Économiste *n. et adj.* — مقتصد سياسي
savant — — عالم اقتصادي
les économistes — المقتصدون السياسيون
Écopage *n.m.* — زجر
Écope *n.f.* — جاروف ـ مغرفة . كبشة ـ رشاشة
— du bateau — جاروف مياه السفينة
écope pour écrêmer le lait — مقشطة الزبده
— hollandaise — نقالة المياه . شادوف
Écoper *v.a.* — شدفَ
— *v.n.* — زُجِرَ ـ شُرِبَ
Écoperche *n.f.* — عيَّار ـ قائم السقالة
Écopeur *n.m.* — ابو شادوف (بحرية)
Écoquer, écoqueter *v.a.* — أعدم الديوك . استأصل الديكة
Écorage *n.m.* — —
compte d' — — حساب مركب صيد السمك

Écorçage *n.m.* — قرف « تقشير الاشجار »
— des arbres — قرف الاشجار
Écorce *n.f.* — قرف . لحاء الشجر . قشر
— d'arbre — قلف . قرف
— d'orange — قشرة البرتقانة
— de grenade — جشب . قشور الرمان
quand on a pressé l'orange, on jette l' —
يا كلونه لحماً و يرمونه عظماً
— des choses — ظواهر الامور
— du globe — قشرة الا كرة
— du chêne — قشر القرو
— du Pérou, de Kin, des jésuites — الكينا
il ne faut pas juger de l'arbre par l' —
لا تحكم بحسب الظواهر
juger du bois par l' — — حكم بالظواهر
il ne faut pas mettre le doigt entre l'arbre et l' — , entre l'arbre et l'écorce, il ne il ne faut pas mettre le doigt
يا داخل بين البصلة وقشرتها ما ينو بك الا صنتها . كالنازي بين القرينين . من دخل فيما لا يعنيه سمع ما لا يرضيه . لا مدخل بين العصا ولحائها
Écorcé, ée *p.pas.* — مقشر . مقروف
arbre — — شجرة مقشرة
Écorcement *n.m.* — قرف . تقشير الاشجار
Écorcer *v.a.* — قرف . قشر
— l'arbre — قرف الشجرة
— le riz — ضرب الارز
s' — *v.pr.* — تقلف . تقشر . أقرف
Écorchant, ante *adj.* — ماج
son — — صوت ماج
Écorché, ée *p.pas.* — مسلوخ
âne — — حمار مسلوخ
les animaux écorchés — الحيوانات المدمومة (شماثر)
acheteur — — مشتر مغبون او مغدور
un écorché — مسلوخ
Écorche-cul (à) *loc. adv.* — زاحف على استه
descendre une pente à écorche-cul
تدحدر زاحفاً على استه
faire une chose à écorche-cul — صنع امراً كرهاً
Écorcheler *v.a.* — جرف البرابي
Écorchement *n m.* — سلخ
— du bouc — سلخ التيس
— d'un condamné — سلخ المحكوم عليه

Écorcher *v.a.* — سلخ
— un âne — سلخ حماراً
— l'anguille par la queue — عكس الامر . ابتدأ بالصعب
— le renard — تقايء
— un mot — لحن
— le nom de qqu'un — لحن في اسم انسان
— la jambe — جلط الساق
— les clients — سلخ العملا
— une science — ألم بعلم
épines qui écorchent la peau
شوك يخربش الجلد
— un arbre — قرف شجرة
— une chaise — خربش كرسياً
un sentier écorche la montagne
درب يجتاز الجبل
musique qui écorche les oreilles — موسيقى ماجة
liqueur qui écorche le gosier
شراب يسلخ الزور
— une fortification — عوّر استحكاماً
il crie comme si on l'écorchait ou avant qu'on ne l'écorche — يزعق قبل الهنا بسنه
s' — *v.pr.* — انجلط ـ انخدش
il ne s'écorche pas — زكّى نفسه
le mur s'écrocha — خربشوا الحائط
Il faut tondre ses brebis et non pas les écorcher — لا تبطرن صاحبك ذرعه
(اي لا تحمله ما لا يطيق) « ميداني »
beau parler n'écorche point la langue
لين الكلام لا يضر الالسنه ✻ فانطق بكل لفظة مستحسنه
autant fait, autant vaut celui qui tient que celui qui écorche — الشريك كالفاعل الاصلي
il ressemble aux anguilles de Melun, il crie avant qu'on l'écorche — يتأذى قبل حصول الاذى
il n'y a rien de plus difficile à — que la queue — اصعب الامور اواخرها
la queue sera difficile à écorcher
التعقبة صعبة
Écorcherie *n.f.* — سلخانة ـ طلب باهظ
une vraie — — اسعار باهظة
Écorcheur, euse *n. et adj.* — سلاّخ

commerçant écorcheur تاجر باهظ
les écorcheurs *n.m.pl.* القرافصة
un — عقمق « طير » .
Écorchure *n.f.* سلخ . جلطة
les écorchures de l'amour-propre
جرح الاحساس
Écorcier *n.m.* مخزن القشور
Écorçon *n.m.* نَجَبٌ . قشر « للدباغة »
Écore *n.f.* دفتر قيد الاسماك . منطال ج مناطيل
feuille d' — كشف حسبة الاسماك
Écorer *v.a.* رفع بالمناطيل
Écoreur *n.m.* كاتب حلقة الاسماك
Écornage *n.m.* —
vol à l' — سرقة بكسر الزجاج بالالماسة
Écorne *n.f.* تقرين
celui qui reçoit écorne dans son mariage, est appelé cornard القرنان من خانته زوجته
Écorné, ée *p.pas.* مكسور القرن
bœuf — ثور مكسور القرن
livre — كتاب مشطوف
fortune écornée ثروة مخدوشة
Écornement *n.m.* كسر القرون ـ شطف
Écorner *v.a.* كسر القرن
— un bœuf كسر قرن ثور
vent à — les bœufs ريح عاصفة
— son capital خدش رسماله
— une pierre شطف حجرًا
— un livre شطف كتابًا
— la foi conjugale خان الزوجية
— le cœur de qqu'un حبب نفسه .
جذب مودّة انسان
— un convoi اغتنم جزءًا من الرسالة
s' — *v.pr.* تناقص ـ انكسر قرنه او قرونه
son capital s'écorne ينخدش راس ماله
le bœuf s'écorna كسر الثور قرنه
Écornifler *v.a.* تطفّل . وغَلَ
— un souper تطفّل على عشوة
— quelques bons mots انتحل بعض نكات
Écornifierie *n.f.* تطفّل . وغول
Écornifleur, euse *n.* طُفَيلٌ . طفيلي . واغل .
وارش . راشن
les écornifleurs du Parnasse المتنحلون
Écornure *n.f.* شَطْفَة
meuble plien d'écornures اثاث مشطّف

Écossain *adj. m.* ذو قشرة . ذو غلاف
grain — حبة بقشرتها
Écossais, aise *n. et adj.* إيكوسيٌّ
étoffe écossaise قماش شطرنج
l' — الإيكوسية . لغة ايكوسيا
être en — لم يلبس لباسًا
hospitalité écossaise اكرام الضيف
rit — مذهب ايكوسي
soldats écossais عساكر ايكوسية
école écossaise مذهب الفلسفة الايكوسية
écossaise بشكور حديد
exécuter une écossaise رقص رقص الايكوسيين
un bel écossais لون شطرنج لطيف
Écosse *n.f.* قرن
— des fèves قرن الفول
Écossé, ée *p.pas.* مفرّط
fèves écossées فول مفرّط
Écosser *v.a.* فرّط ـ دقّق . فحص
— des fèves فرّط الفول
— les paroles فحص الالفاظ
s' — *v.pr.* تفرّط
s' — facilement تفرّط بسهولة
Écossette *n.f.* ربطة بنجر . شرش بنجر
Écosseur, euse *n.* مفرّط الفول . مفرِّط ـ فاضُ الخطابات
Écossisme *n.m.* مذهب ايكوسيا
Écossoneux *n.m.* ابو فصاده (طير)
Écot *n.m.* حصة . حظ ـ جمعية خلان
payer son — دفع منابه
l' — du traiteur حساب الاكل
être de tous les écots انحشر في كافة الجمعيات
parlez à votre écot كلّم ناسك
لا تدخل فيما لا يعنيك
à beau se taire de l'écot, qui rien n'en paye
من حسن اسلام المرء تركه ما لا يعنيه
« يحسن لمن ياكل مجانًا ان لا يناقش حساب الاكل »
Écot *n.m.* جذع شجرة
— d'argent فرع مقروط فضة « شمائر »
recueillir les petits écots احتطب اللباليب
Écôtage *n.m.* تقطيف العَبْر « العبر ضلع الورق »
— des feuilles de tabac تقطيف عبر ورق الدخان
— du fil تضييع عقد السلك
Écôté, ée *p.pas.* مقطاف العبر . مقطّف الضلوع
Écoté, ée *adj.* مقطوع الغصون
branche écotée فرع مقطوع الغصون

tronc écoté | جذع مقطوع الفروع

Écôter *v.a.* | قطّف العَيْر . قطع العروق
— les feuilles de tabac | قطف عير ورق الدخان
— le fil de fer | ازال عقد السلك
s' — *v.pr.* | تقطف عيره
les feuilles de tabac s'écôtent facilement
تتقطف عروق ورق الدخان بسهولة

Écôteur *n.m.* | مقطّف العروق . مقطّف العَيْر
Écouage *n.m.* | كشف على الجثة ــ معاينة
Écouailles *n.f.pl.* | صوف ردي
Écouane *n.f.* | مِبْرَد العملة
— droite | مبرد عدل
— cintrée | مبرد محدّب
Écouaner *v.a.* | وزن العملة
Écouanette *n.f.* | مبرد عملة صغير
Écoubage *n.m* | حرق الاعشاب
Écouber *v.a.* | حرّق الاعشاب
— un champ | حرق اعشاب الغيط
Écoubette | سريس
Écouche *n.f.* | ممشقة الكتان
Écoucher *v.a.* | مشق الكتان
Écouchoir *n.m.* | ممشقة الكتان
Écouchures *n.f.pl.* | مشاقة الكتان
Écouenne *n.f.* | مبرد العُمْلة
Écouer *v.a.* | بتّر . قطع الذيل
— un cheval | بتر حصاناً . قطع ذيل حصان
Écouet *n.m.* | حبل
Écoufle *n.m.* | حِدَأة . حداية ــ طيارة
Écoulage *n.m.* | تصفية
— des cuirs | تصفية الجلود
Écoulé, ée *p.pas.* | سالف ــ منصرف
dans les temps écoulés | فيما سلف
eau écoulée | ماء منصرف
l'année écoulée | السنة الماضية
marchandise écoulée | بضاعة متصرّفة
Écoulement *n.m.* | تصريف
— de l'eau | تصريف الماء
l' — des marchandises | تصريف البضايع
l' — des menstrues | نزول الحيض . المحيض
empêcher l' — | عاق المرور
il a un — | مصاب بالشخه السخنة . عنده سيلان
vitesse d' — des troupes | سرعة مرور العساكر
Écouler *v.a.* | صرف
— des marchandises | صرف بضائع
écouler le cuir | صفى الجلد
— la peau | قشط الجلد بظهر السكين
s' — *v.pr.* | تصرف . سال
l'eau s'écoule | يتصرف الماء
il a senti s'écouler sa fortune
أحسّ بزوال ثروته

les temps qui s'écoulent | الازمن اللاتي مضين
les années s'écoulent | تمضي السنون
trois années se sont écoulées
مضت ثلاث سنوات

cette marchandise s'écoule facilement
تتصرف هذه البضاعة بسهولة

laisser la plainte s'écouler du cœur
بثّ شكواه

faire — ses marchandises | صرّف بضاعة
voir écouler ses jours | قضى عمره
laisser — l'eau | صرّف الماء
Écoupe, écoupée *n.f.* | مقشة
Écourgée *n.f.* | سوط مُلَسِن
Écourgeon *n.m.* | شعير
Écours *n.m.* | مجرة الملاحة
Écourté, ée *p.pas.* | مقصر . صار تقصيره
chemise écourtée | قميص مقصر
âne écourté | حمار أبتر
l'écourté | الأبتر . مقطوع الذيل
Écourter *v.n.* | قصّر
— une chemise | قصر قميصاً
— un âne | بتر حماراً
— une scène | اختصر فصلا
— le voyage | اختصر السياحة
s' — *v.pr.* | اختُصِرَ
Écourue *n.f.* | تحاريق
Écoussage *n.m.* | وساخة الصيني
Écousse *n.f.* | ممشقة الكتان
Écousser *v.a.* | مشق الكتان
Écoussoir *n.m.* | ممشقة الكتان
Écoussure *n.f.* | عرق الضامين
Écoutable *adj.* | ممكن سماعه
musique qui n'est pas — | موسيقة ماجة
Écoutant, ante *adj.* | سامع . صاغ
avocat — | محام تحت التمرين
un écoutant | سَمِيع . سامع
les écoutants | السامعون

Écoute *n.f.* مسمع
tribune aux écoutes منبر استراق السمع
être aux écoutes استمع
écoutes آذان
les écoutes du sanglier آذان الحلوف الوحشي
sœur écoute راهبة سامعة الزائرين
Écoute *n.f.* شاغول
border les écoutes فرد القلع
venir sous l'écoute اتى تحت الريح
faire un coup d' — قوى سرعة السفينة
— de hunier شاغول قماش غاية
nœud d' — simple كسرة الشاغول البسيطة
nœud d' — double كسرة وشنيطة الشاغول
Écouté, ée *p.pas.* مسموع
homme fort — رجل مسموع الكلمة
mouvements écoutés حركات متقونة او مضبوطة
pas écoutés تبديل الخطاوي
loi écoutée قانون جاري العمل بمقتضاه
Écoutement *n.m.* سمع
Écouter *v.a.* صغى . سمع
écoute, écoutez سماع
— aux portes تصنت على الابواب
écoute à la porte تصنت على الباب
n' — que d'une oreille صغى قليلًا
écoutez-moi اسمعوا لي . إصغوا لي
— le cheval طاوع الحصان
— le conseil قبل النصيحة
n'écoutez pas trop le mal لا تتمارضوا
— l'amant رضيت للعاشق
sonnez comme il écoute سماع م سماع . اسمع الخبر إيه
un écoute s'il pleut بليد ـ طاحونة هدير
écouter les deux parties سمع الخصمين
écouter une femme en confession سمع اعتراف امرأة
écoute, mon ami اسمع ياحبيبي
Aziz, écoutez اسمع ياعزيز
se faire écouter اطرب السامعين
je n'écoute que moi-même لا اسمع مشورة أحد
s'écouter *v.pr.* طاوع نفسه
n'écoutez que vous-même لا تشاور الا عقلك
s'écouter *ou* s'écouter parler تقعّر في الكلام
s' — l'un l'autre تسامعوا

Écouteur, euse *n. et adj.* سمّاع
— aux portes صنيت
cheval — حصان لعبيّ
Écouteux, euse *adj.* لعبي
cheval — حصان لعبي
Écoutille *n.f.* باب المنبر . باب خم السفينة
grande — بوابة المنبر
Écoutillon *n.m.* مبيت صاري شنق
Écoutoir *n.m.* سماعة الاذن . بوق السمع
Écouvette *n.f.* مقشة ـ مصلحة الفرن
Écouvillon *n.m.* طمار (جراحة ـ مصلحة الفرن
— de canon طمار المدفع
— de four مصلحة الفرن
nettoyer le four avec l' — صلّح الفرن
nettoyer le canon avec l' — طمّر المدفع
— de tubes طمار المواسير
— de la trachée طمار القصبة الحنجرية
Écouvillonnage *n.f.* تصليح . تطمير
— du four تصليح الفرن
— du canon تطمير المدفع
Écouvillonné, ée *p.pas.* مصلّح . مطمر
Écouvillonnement *n.m,* تصليح . تطمير
Écouvillonner *v a.* صلّح . طمّر
— le four صلح الفرن
— le canon طمر المدفع
Ecphonème *n.m.* تعجّب
Ecphractique *adj. et n.* فاتح الشهية
Ecphraste *n.m.* مترجم
Ecphymote, ecphymotes *n.m.* وزنة امريكانية
Ecpiesme *n.m.* كسر الجمجمة . كسر النافوخ
Écrabouiller *v.a.* كسّر . هشّم
je vous écrabouille le visage اكسّر وجهك
s' — *v pr.* تهشم . تكسر
Écrabouir (s') *v.pr.* تبطّط
Écrache *n.f.* ورقة
écrache à l'estorgue)
— - tarte) اذن للعبور مزور . بسابورتو مزور
Écracher *v.n.* اورى الباسابورتو . اوروى اذن العبور
Écrai *n.m.* بطن الحرث
Écraigne *n.f.* عشة . خص ـ مسامرة الليل في الأخصاص
Écrainier *n.m.* صناديقي
Écran *n.m.* ساتر . دروة . حاجز النار
— en éclisse ساتر خوص
— à coulisse دروة بشريحة

écran à bannière ساتر قماش
— de photographie دروة تصوير شمسي
— coloré دروة ملوّنة
— compensateur دروة معادلة للضوء
— d'éclairage *ou* de tête دروة الاستضاءة
se faire l' — avec sa main استظل بيده
ou avec son chapeau او بقبعته
l'iris est l' — de l'œil القزحية واقية العين
écran نقش ردي
servir d' — اخذ على نفسه المسؤلية
— de l'église مقصورة الكنيسة
— du peintre مظلة الرسيم
— de la locomotive دروة سواق الوابور
— des feux de côté صدغ انوار جانبي السفينة
— d'images لوحة بيضا لاسقاط التصاوير عليها
— de forge دروة مستوقد الحداد
écran à main دروة يد . مروحة

Écrancher *v.a.* فرد الثنيات

Écraper *v.a.* فَرَك
— le bas de son pantalon فرك حرف بنطلونه
écraper de vieilles briques
هرش قوالب الطوب الاحمر القديمة

Écrapette *n.f.* مقشّة

Écrasable *adj* هَشّ
pierre — حجر هش
homme — رجل يستحق السحق

Écrasage *n.m.* سحق
— du raisin هَرْس العنب

Écrasant, ante *adj.* ساحق
forces écrasantes قُوًى ساحقة
travail — شغل باهظ
poids — ثقل فادح
la puissance écrasante d'une machine
قوة الهرس

Écrasé, ée *p.pas.* مهروس
nez — انف فطسا
coquille écrasée محارة مبطّطة
peuple — امّة مفدوحة
noyau — نواة مرضوخة
élève écrasé par son camarade
تلميذ متأخر عن زميله

Écrasée *n.f.* انهيال الجدار

Écrasement *n.m.* هرس

écrasemet des chaudières فرقعة المراجل
— linéaire هرس خطي
— du raisin هرس العنب
— de l'ennemi سحق العدو

Écraser *v.a.* هرس
— le raisin هرس العنب
— l'ennemi سحق العدو
— une mouche فعص ذبابة
— les noyaux رضخ النوى
— la tête d'une vipère شدخ راس الحية
— le nez هشم الانف
ô fourmis, rentrez dans vos fourmillières de peur que Salomon et ses troupes ne vous écrasent
يا ايها النمل ادخلوا مساكنكم ليحطمنكم سليمان وجنوده
— un oignon فدغ البصل
— le peuple افدح الاهالي
— le pied de qqu'un en passant dessus
عقر رجل انسان بالدوس عليها
— une étoffe دقّ قماشًا
maison qui écrase une autre
بيت يطغي منظر الآخر
— un grain شرب كباية نبيذ
— sous le mépris إحتقر
sa femme écrase les autres femmes
تفوق امرأته كافة الستات
les merveilles m'écrasent تذهلني العجائب
s' — *v.pr.* انهرس
les raisins s'écrasent ينهرس العنب
s' — un doigt هرس صباعه
le chat s'écrase avant de bondir
يطاطي القط قبل الوثب
la mouche s'écrasa انفعصت الذبابة

Écraseur *n.m.* هارس
— de raisin هارس العنب
— linéaire آلة الهرس الخطي
— de Chassignac آلة الهرس الخطي اختراع شاسيناك
(لقطع البواسير فتقطعها وتكوي محل القطع في الحال)

Écrasite *n.f.* بارود التدمير . مدمّر . ساحق

Écrasure *n.f.* كاسورة
— de vaisselle كاسورة الاواني
— de velours تهشيم وبرة القطيفة

Écrecelle *ou* **crécerelle** *n.f.* صقر أرقط

Écrelet *n.m.* فطيرة ينسون
Écrémage *n.m.* قشط اللبن ـ تقشيط الرغ
Écrémaisone *n.f.* تقشيط الرغ
Écrémé, ée *p.pas.* مقشوط
lait — لبن مخيض
bibliothèque écrémée دار كتب مقشّطة
Écrémer *v.a.* قشط
— le lait قشط القشطة
— une bibliothèque قشط دار الكتب
— le verre قشط رغ الزجاج
Écrémeuse *n.f.* آلة عمل القشطة ـ مقصوصة الرغ
écrémeuse centrifuge à vapeur
آلة عمل القشطة بخارية ذات قوة دوران طارده عن المركز
— à froid مترد على البارد
Écrémière *n.f.* مقشطة . مقشطة القشطة
Écrémillion *n.m.* لبن رايب
Écrémoir مقصوصة القشطة
— d'artificier ملعقة الجبجي
Écrémoire *n.f.* آلة عمل القشطة
Écrémure *n.f.* رغ القزاز
Écrénage *n.m.* تجويف
Écréner *v.a.* جوّف
Écréneur *n.m.* مجوّف
Écrénoir *n.m.* آلة التجويف
Écrêté, ée *p.pas.* مطوّش
muraille écrêtée سور مطوّش
Écrêtement *n.m.* تطويش
— d'un parapet تطويش الساتر
Écrêter *v.a.* طوّش
— un coq قطع عرف الديك
— un mur ضرب شرافة الحائط
— le maïs قطع شواشي الذره
— une route خفض طريقاً
Écrevisse *n.f.* سلطمان . سرطان . عقرب الماء . ابو بحر
— de mer سرطان البحر
— de rivière سرطان الترعة
aller comme les écrevisses تقهقر . مشي للخلف
rouge comme une — احمر قاني
yeux *ou* pierres d' — بترهير السرطان .
حجر راس برغوث البحر
écrevisse القلب (معاني) ـ برج السرطان (فلك)
manger des écrevisses اكل برغوث البحر .
اكل جنبريا
vendeur d'écrevisses بيّاع الجنبري
buisson d'écrevisses طبق براغيث البحر مرمّ
cuirasse d' — شكة كقشر السرطان
— de rempart ديدبان . رقيب
écrevisse برغوث البحر « شماتر »
tambour à écrevisses مصيدة برغوث البحر
balance à „ ميزان صيد برغوث البحر
nasse à „ مرجونة صيد براغيث البحر
— à la bordelaise يخني برغوث البحر
écrevisse برجل مستدير
Écrhytme } *adj.* غير منتظم
Écrhytmique }
pouls — نبض غير منتظم
Écrier *v.a. ou n.* جلى . صقل
— le fil de fer صقل السلك
Écrier (s') *v.pr.* صاح . زعق . صرخ
s' — de peur صرخ فزعاً
s' — sur tout ce qu'on dira. استحسن ما يقال
هلّل لما يقال
s' — au garçon tant qu'il put . صوّت للغلام
أصلق للغلام
ils se sont écriés تصارحوا
Écrieur *n.m.* صقّال
Écrille *n.f.* سباته . زرب غاب
Écrin *n.m.* سفط . علبة . شكمجة ـ نمش
engager son — رهن مصاغه
c'est le plus beau joyau de son écrin
انفس ما عنده
un écrin de perles ثغر أغر . ثغر ناثر الظلم
l'écrin des rires charmants . الضحك
الثغر الابيض
— en cuir صندوق جلد
Écrinerie *n.f.* صناعة الاسفاط
Écrinier *n.m.* صانع الاسفاط
Écrire *v a.* كتب
j'écris, tu écris, il écrit, nous écrivons, vous écrivez, ils écrivent
اكتب . تكتب . يكتب نكتب . تكتبون . يكتبون
j'écrivais, tu écrivais, il écrivait, nous écrivions, vous écriviez, ils écrivaient
كنت اكتب . كنت تكتب . كان يكتب . كنا نكتب
كنتم تكتبون . كانوا يكتبون
j'écrirai, nous écrirons ساكتب . سنكتب
j'écrirais, nous écririons ساكتب . سنكتب
écris, écrivon اكتب . لنكتب

écrivez اكتبوا

que j'écrive, que nous écrivions
لاكتب . لنكتب

que j'écrivisse, que nous écrivissions
لاكتب . لنكتب

écrivant *p.prés.* كاتب
écrit, écrite *p.pas.* مكتوب
j'ai écrit كتبت
écrire une addition دوّن جمعية
— une opération كتب عملية
— deux pages كتب صحيفتين
il sait écrire يعرف الكتابة

voilà une belle voix pour écrire, et une belle main pour chanter
مَجَّ صَوْتُهُ وقَبُحَ خَطُّهُ

écrire sur le livre éternel قدّر .
كتب في اللوح المحفوظ
— un mot رسم كلمة
— une lettre حرر خطاباً
— un volume اطال في التحرير
quiconque écrit s'engage فرعون مسكوه بخطه
écrire comme un chat نبّش . خبط في الكتابة
en écrire à qqu'un اخبره بخطاب
écrivez au procès-verbal قيد في المحضر
écrire une pièce de théâtre الف رواية تشخيصية

il m'a écrit la mort de sa belle-mère
نعاني بوفاة حماته

ils s'écrivent يتراسلون . يتكاتبون

— de la bonne encre, de bonne encre à son fils سخن ابنه بمكتوب

écrire une histoire الف تاريخاً
— en prose سجّع
— en vers شعر
— ses mémoires كتب ترجمة حياته
— à la diable كتب كتابة مغلوطة

savant qui ne sait pas écrire
عالم لا نفس له في التآليف

écrire au courant de la plume سهّل في الكتابة
il écrit que les animaux علّم ان الحيوانات

les rides ont écrit son âge sur son front
لاح على جبينه الكِبَرُ

s'écrire *v.pr.* كُتِب . إنكتب

cela ne s'écrit pas هذا مرغوب عنهُ . هذا لايكتب
ce mot s'écrit ainsi هذه الكلمة تُرسَم هكذا
s' — chez un ami قيد اسمه في منزل حبيب

se faire écrire chez qqu'un, à la porte de qqu'un فات اسمه في منزل انسان

Écrisée *n.f.* تراب تلميع . تراب الالماس
Écrit, ite *p.pas.* مكتوب . مزبور . مسطّر
convention écrite اتفاق محرر
œuvre écrite تأليف
écrite *n.f.* شروط ـ صلح ـ تقسيط

cela était écrit au ciel)
cela est écrit au ciel)
المقدر يكون . هذا قضاء الله وقدره

ce qui est écrit est écrit اذا جاء القدر عمي البصر .
اذا جاءت الحَيْنُ حارت العَيْن . لا ينفع حذر مع قدَر (حديث شريف) المكتوب على الجبين تراه العيون . لا رادّ لقضاءه . ما للرجال مع القضاء محالة .
لقد حسوت الموت قبل ذوقه . ان الجبان حتفه من فوقه .
والثور يحمي انفه بروقه

conclusions écrites تنايج بالكتابة
il est écrit que je gagnerai مقدر اني اكسب
le cône écrit المحارة المنقوشة
cela n'est pas écrit غير مجيد
livre bien écrit كتاب مجيد
mal écrit غير مجيد

l'histoire écrite d'Ibn Khaldoun
تاريخ ابن خلدون

joie écrite sur son visage سرور يلوح على وجهه

mot écrit de telle manière
كلمة مرسومة بالشكل الفلاني

feuille écrite ورقة مكتوبة
un écrit مكتوب
un mot d'écrit غيقة
examen par écrit, en écrit امتحان تحريري
preuve par écrit اثبات بالكتابة
instruction par écrit مذاكرات . تحقيق بالكتابة
mettre en écrit, par écrit دوّن بالكتابة
coucher par écrit سطّر
faire un — حرّر وثيقة
les écrits sous seing privé المحررات العرفية
les écrits المؤلفات . التآليف
les écrits de droit كراريس دروس الحقوق

un écrit سَجْعٌ
Écriteau *n.m.* لوحة . اعلان
mettre un — علّق لوحة
mettre — لصق اعلانًا
mettre — à une femme فضح امرأة بانها رفيقته
Écritoire *n.f* دواية . محبرة ـ مكتبة
les nobles écritoires اصحاب القلم
— de poche دواية جيب
l' — وظيفة صاحب القلم
greffiers d' — كتبة الانتقالات
Écriture *n f.* خط . كتابة
une belle — خط جميل
commis aux écritures كاتب تحريرات
faux en écritures publiques تزوير في المحررات الرسمية
faux en écritures privées تزوير في المحررات العرفية
dénégation d'critnres نكران الخطوط
vérificatien d'écritures تحقيق الخطوط
écritures de banque مراسلات البنوكة
modèle d' — مشق خط
l' — فن الكتابة . الخط
— hiéroglyphique القلم المصري البرباني . خط قدماء المصريين . الخط الهيروجليفي
— alphabétique كتابة هجائية
— syllabique كتابة مقطعية
— phonétique كتابة صوتية
— idéographique تصوير الافكار
— démotique كتابة العوام او الاهالي
entendre les écritures فَطِن
il a une belle écriture خطّاط
— anglaise خط انكليزي
l'Écriture, l'Écriture sainte, les saintes écritures الكتاب المقدّس
— en chiffre رموز
concilier, accorder les écritures وفق الخُلف
— magique كتابة مسحورة
Est un âne de nature qui ne peut pas lire son écriture الحمار من لم يمكنه ان يفك خطه
Écriturer *v.n.* نسخ . نقل
Écriturerie *n.f.* غية الكتابة . غية التأليف
Écriturier *n.m.* نسّاخ
Écrivailler *v.n.* تبكّل . خبط في الكتابة
Écrivaillerie *n.f.* تبكّل . خبطة الكتابة
Écrivailleur, euse *n.* غير مجيد
Écrivain *n.m. et adj.* كاتب
un bon — مؤلّف بارع او مجيد ـ كاتب بارع
— apostolique كاتب سر البابا
les écrivains du tribunal كتبة المحكمة . كتّاب المحكمة
— de vaisseau كاتب السفينة
— expert — اهل خبرة في الخطوط
— public كاتب عرضحالات . عرضحالجي
écrivains jurés اهل خبرة في الخطوط محلفون
— de fond de cale امين الخرج (بحرية)
une femme écrivain امرأة مؤلّفة
Écrivant. ante *adj.* كاتب ـ مؤلف
la gent écrivante طائفة المؤلفين (تقال للتهكم)
Écrivasserie *n.f.* غية التأليف الردي
Écrivassier, ère *n.* غير مجيد
Écriveur, euse *adj.* كثير الكتابة
Écros *n.m.* كنار الجوخ
Écrotage *n.m.* سَحْيٌ . تقشيط اللآحة
Écroter *v.a.* سحى ـ قشط اللآحة
Écrou *n.m.* صامولة
fers avec écrous حدايد بصواميل
fer pour écrous حديد لزوم الصواميل
— de voiture صامولة عربة
— à oreilles صامولة بوذنين
— carré صامولة مربعة
— à six pans صامولة مسدسة
Écrou *n.m.* قيد بدفتر الحبس
dresser un — قيد بدفتر الحبس
registre d' — ou des écrous دفتر الحبس
lever l' — de qqu'un افرج عنه
Écroue *n.f.* نتيجة اقوال
les écroues مصاريف الخاصة
Écroué, ée *p.pas.* مقيّد بدفتر الحبس
— à la prison مقيّد بدفتر الحبس
Écrouëlle *n.f.* جنبري . برغوث الترعة الحلوة
Écrouëllé, ée *adj.* مصاب بداء الخنازير
homme — رجل مصاب بداء الخنازير
un — مصاب بداء الخنازير
Écrouëlles *n.f.pl.* داء الخنازير . خنازير
avoir les — أصيب بداء الخنازير
l'herbe des — بقلة الخنازير
Écrouëllet *n.m.* داء خنازير السّمي . خنازير البهائم
Écrouelleux, euse *adj.* خنازيري

un écrouelleux مصاب بداء الخنازير
les — المصابون بالخنزيرة
Écrouer *v.a.* قيد بدفتر السجن
— un accusé قيد متهماً بدفتر السجن
Écroui, ie *p.pas.* مرِن
fer — حديد مرِن
Écrouir *v.a.* طرّق على البارد . صيّر مرِناً
— un métal طرّق معدناً على البارد
s' — *v.pr.* صار مرِناً
Écrouissage) **Écrouissement**) *n.m.* مرونة
Écroulé, ée *p.pas.* منهال
maison écroulée منزل منهال
empire écroulé دولة مضمحلة
Écroulement *n.m.* هَجْمٌ . تقويض . انهيال
— d'un mur انهيال حائط
le bruit de l' — اوجبة . صوت الشيء يَسقُط
l' — de la fortune تقويض الثروة
Écrouler (s') *v.pr.* تهور . انهجم . انقاض . تقوض
le mur s'écroula انقاض الجدار . تقوض الجدار
j'ai fait écrouler le mur قوّضتُ الجدار . هجمتهُ وهجّجتهُ
sa fortune s'est écroulée تقوضت ثروته
les empires s'écroulent ثُلّت الدول
Écroûtage *n m.* سحيٌ . قرفٌ . تقشيطٌ
— de la terre سحيٌ . تقشيط الارض
Écroûté, ée *p.pas.* مقشط . مقروف
terre écroûtée ارض مقشطة
pain — خبز مقروف
Écroûtement *n.m.* سحيٌ . تقشيط . قرفٌ
— de la terre تقشيط الارض
Écroûter *v.a.* قرّف . قشط
— le pain قرّف الخبز
j'ai écroûté la terre سحوت الطين عن الارض
— un champ سحى . قشّط غيطاً
s' — *v.pr.* تقشّط . قُرف
Écrouteuse *n.f.* مسحاة . آلة تقشيط الاراضي
Écru, ue *adj.* خام
soie écrue حرير خام
cuir écru جلد خام
étoffe écrue قماش خام
les écrues de la Chine أقمشة خامة من الصين
Écrue *n.f.* نبات شيطاني
les écrues *n.f.pl.* النباتات الشيطانية
Ecsarcome *n.m.* لحم زايد . زوايد لحمية

Ectase) **Ectasie**) *n.f.* تطويل . استعمال تفعيلة قصيرة كانها طويلة
Ectasie *n.f.* تمدد . اتساع (طب)
Ectatique *adj.* تمددي
Ecthèse *n.f.* مجموع العقايد
l' — de l'Héraclius مجموع عقايد هيراقل
Ecthlipse *d.f.* ترخيم (في النحو)
Ecthyma *n.m.* حُماق . حُماق . حميقا . بثور
enfant atteint d' — طفل محموق
— du chien حُمَيقا الكلب
— chronique حميقا مزمنة
Ecthymose *n.f.* حُماق . حُماق . حميقا. بثور
Ectillotique *adj.* مزيل للشعر . نوره
Ectopage *n.m. et adj.* مسخوطان متلاصقان
les monstres ectopages) *ou* les ectopages) المسخوطان المتلاصقان
Ectopagie *n.f.* التصاق المسخوطين
Ectoparasite *adj.* عايش على الجسد
Ectophléode *adj.* نابت فوق النباتات
lichen — حزاز نابت فوق النباتات
Ectopie *n.f.* خَلْع
— d'un organe خلع عضو
Ectopiste *n.m.* قمرية (طير)
— migrateur قمرية الكانَدا
chasser les ectopistes اصطاد القمري
Ectopocyste *n.f.* خلع المثانة
Ectopocystique *adj.* خاص بخلع المثانة
Ectopogone *adj.* ذو شوارب
mousse — اشنة ذات شوارب
Ectozoaire *n.m.* هوام على الاجساد
les poux sont des ectozoaires القمل يعيش على الجسد
Ectromèle *n.m.* مسخوط أبتر
Ectromélie *n.f.* نقص عضو . نقص أعضاء الجسم
Ectropion *n.m.* شَتَرٌ . انقلاب الجفن
homme atteint d' — رجل اشتر
femme atteinte d' — امرأة شترا
l'œil est atteint d' — شتَرَت العين
ectropion de la paupière supérieure شتر الجفن الاعلى
ectropion de la paupière inférieure شتر الجفن الاسفل
Ectrose *n.f.* اجهاض . اسقاط
Ectrotique *adj.* مسقط . مجهض

remède ectrotique دواء الاسقاط
un — دواء الاسقاط . مجهض
méthode — طريقة ازالة البثور
Ectylotique *adj. et n.m.* مبيد الاندمالات
Ectype *n.f.* تصويرة بارزة
Ectypique *adj.* منقول بالضبط (نقش بارز)
Écu *n.m.* درقة . جحفة . مجن

combattre avec la lance et l'écu
حارب بالرمح والدرقة

écu de Sobieski ريال سوبيسكي
(صورة سماوية اسماعيل الفلكي)
écu d'Espagne ابو مدفع . ريال ابو مدفع
écu de Hongrie ابو طاقة (ريال)
écu de Hollande ابو كلب (ريال)
écu blanc ريال (٣ فرنك)
écu درقة (شعائر)
les écus الجحف . الادراق . الدرّاق
homme armé d'écu رجل دارق

arbre aux quarante écus *ou* conifère du Japon شجرة أم اربعين ريالاً

écu de mer اذن للقبطان بالانصراف
il a des écus ذو مال
écu de 5 francs ريال بخمسة فرنك . ريال شنكو
écu de 3 livres قطعة بثلاثة جنيه
écu de 6 livres قطعة بستة جنيه
petit écu ريال
cent écus ماية ريال
— d'or au soleil جنيه شمسي

je n'ai plus ni écu, ni targe
انا صفر اليدين . لا امتلك ابيضاً ولا اصفراً
mettre écu sur écu جمع مالاً
il est le père aux écus ابو الفلوس
il a des écus moisis فلوسه سوست (عفنت)
il remue ses écus à la pelle ذو اموال مقنطره
il est au bout de ses écus فرغت فلوسه

il n'a pas un écu vaillant)
il n'a pas vaillant un quart d'écu) ذو متربة
papier écu ورق كتر

voici le reste de notre écu, de nos écus
حلّت بنا البركة

ordre de l'écu نيشان الاخلاص (شكل ريال)

cela ne lui fait non plus de peur qu'un écu à un avocat احب ما عليه ذلك

vieux amis, vieux écus الأخلا القدام هم العظام
écu changé, écu mangé اول ما تفك الريال يفك
(أو قُلْ عليهِ يارحمن يارحيم)
Écuage *n.m.* خدمة عسكرية ـ بدلية ـ لبس الشعائر
Écubier *n.m.* لونشو. عيون الجنازير (في مقدم السفينة)
tampon d' — سدادة ثقب الجنازير
écubiers اعين . عينان
Écueil *n.m* صخرة . ترش
— de la vie حجر عثره
donner sur un — اصطدم في صخرة
relever un — التفت الى محل الصخرة
Écuelle *n.f.* جفنة . صحفة . زوبلي
de terre جفنة فخار
— de bois قصعة

il n'y a ni pot-au-feu ni écuelles lavées
ما بهذا الدار طقم مطبخ ولا اكل

manger une écuelle de soupe اكل قصعة فت
— de porcelaine طبق صيني
prendre l' — aux dents ابتدأ يأكل
il mange à la même — avec lui اكيله

mettre tout par écuelles)
tout va par écuelles) قدّم ما عنده للاكل
verser son écuelle انقلب حاله
droit de l' — حقّ الفقير في مال الملك

il est pâle comme une écuelle de vendange
أحمر الوجه

— profonde قصعة ترية . قصعة نازية القعر
il a plus dans son — ربنا رزقه بالخير العميم
archer de l' — قواس الشحاذين (لتوصيلهم الى التكية)

se raccomoder à l' — comme les gueux
تصالح وقت الاكل سوية
ronger l' — à qqu'un قطع من رزق انسان
laveuse d'écuelles غسالة الصحون
il est propre comme une écuelle
انظف من عرض ابليس
propre comme l' — à chat قذر
— peu profonde قصعة روحاء
— du cabestan سكرجة الملوا (بحرية)

j'aime mieux mon — vide que rien dedans
ما تنفع الشفعة في الوادي الرغب (يضرب للذي يعطيك قليلا لا يقع منك موقعاً و يروي ما ترتفع)

qui s'attend à l' — d'autrui a souvent mal diné من اعتمد على خبز غيره اصبح غيره في الندى
(١٨٥ ميداني) من اتكل على غيره ضاع

Écuellée *n.f.* ملوه جفنه
— de soupe قصعة ثريد
Écuellier *n.m.* متسبّب زبادي
Écuiage *n.m.* خدمة الاسطبلات
tenir une terre par écuiage حاز ارضاً بصفة مأمور اسطبلات
Écuissage *n.m.* كسر الفخذ
Écuissé, ée *p.pas.* مكسور الفخذ
Écuisser *v.a.* كسر الفخذ
— un garçon كسر فخذ غلام
— un arbre قطع شجرة
s' — *v.pr.* انكسر فخذه
Éculé, ée *p.pas.* مثني الكعب
pantoufle éculée شبشب مثني الكعب
Éculer *v.a.* ثنى الكعب ـ غرق في جفنه
— ses souliers ثنى كعب مداسه
— la cire جعل الشمع قوالب
s' — *v.pr.* انثنى كعبهُ
les pantoufles s'éculent تنثني كعوب الشباشب
Éculon *n.m.* بطة الشمع . بكرج شمع
Écumage *n.m.* قشط الرغم
— d'une marmite قشط رغم الحلة
Écumant, ante *adj.* ذو زبد
mer écumante بحر مزبد
homme — de colère رجل حَنِق
Écume *n.f.* زَبَدٌ
l' — de la mer زبد البحر . زبد بحري
— de mer طلع البحر (ابن البيطار) . حجر الجحشة
pipe en — de mer جحشة دخان من طلع البحر
— de la marmite رغم الحلة
cheval couvert d' — حصان هضبٌ « كثير العرق »
— sur le lait رغوة اللبن . رغاوة
j'ai enlevé l' — ارتغيت
l'écume du lait qu'on vient de traire النُشافة
l' — de la marmite الطفاوة . المفوة
j'ai bu l'écume du lait qu'on vient de traire انتشفتُ
l'écume bouillonnant du pot-au-feu المفوة . الطُباخة . ما فار من رغوة القدر
l'écume du chien رغوة الكلب
— du métal en fusion رغوة السبك . قذا السبك

l'écume de la société, de l'espèce humaine اسافل الناس . الاوباش
engrais d'écume de mer سباخ مقذوفات البحر . سباخ قذا البحر
— printanière تنخيمة النباتات
— de terre زبد الارض
— de fer *ou* hématite شادنه (اسم حجر من كاز يرسكي)
Écumé, ée *p.pas.* مقشوط الرغم
marmite écumée حلة مقشوطة الرغم
Écuménicité *n.f.* عالَميَّة
Écuménique *adj.* عالمي
Écuméniquement *adv.* عالمياً
Écumer *v.n.* زبد . رغى . ارغى . رغم . رَغَوَن
la mer écume البحر يزبد . حمى البحر بالقذى حمياً
— de rage, de colère حنق
— le pot قشط رغم القدر
— les marmites, le pot تطافل
— les grands chemins قشط في الطرق العامة
— les côtes قشط السواحل
— les mers قشّط البحار
— les nouvelles لقّط الاخبار
— le pot à son ami شاف اشغال منزل صاحبه
— la remise, sa proie مرّ على الصيدة على الماشي
s' — *v.pr.* قُشطَ رغمه
Écumeresse *n.f.* كفة كبيرة . مرغاة كبيرة . مقصوصة كبيرة
Écumette *n.f.* كفة . مقصوصة . مرغاة صغيرة
Écumeur, euse *n.* قاشط الرغم
une écumeuse de pot-au-feu قاشطة رغم القدر
— de marmite, de plats, de tables, de dîners طفيلي
— de mer لص بحري
les écumeurs littéraires المتنحلون
— des vélocipédistes معتاق سَبَق العجلات . سابق ركبي العجلات
les écumeurs du Nil المتشلون للجثث من النيل
Écumeux, euse *adj.* مرغي . مريّم
bouche écumeuse فم مريّم
Écumoire *n.f.* مرغاة . كفة . مقصوصة
il a la figure comme une — وجهه مجدر
Écurage *n.m.* جَليٌ
— de la vaisselle جلي الاواني
— d'un puits ترح بئر
Écureau *n.m.* جلاَّي ـ ماشط

Écuré, ée *p.pas.* متروح
puits — بئر متروح
vaisselle écurée اواني مجلية
Écurement *n.m.* نزح ـ مصرف مياه
Écurer *v.a.* نزح ـ مشّط
— un puits نزح بئرًا
il faut aller à Pâques écurer son chaudron
ينبغي الاعتراف بالخطايا في عيد الفصح
— un chandelier جَلَى شمعدانًا
— une marmite جَلَى حلّة
s' — *v.pr.* تَنزَّح
s' — les dents تخلّل . نكّع اسنانه
s' — les ongles نظّف اظافره
s' — les oreilles نظّف اذانه
Écurette *n.f.* مقشط ـ ممشطة . عود التمشيط
Écureuil *n.m.* سنجاب ـ فراشة
— de Canada سنجاب الكاندا
— gris سنجاب رمادي
— de Virginie سنجاب فيرجينيا
— épileptique سنجاب ماء روض
— de roue لفّاف الدولاب
— de poulie شدّاد البكرة
c'est un —)
il est vif comme un —) نشيط
Écureur, euse *n.* منظّف . جلاّي ـ ماشط
Écurie *n.f.* اسطبل ـ مَرْكَب الخيل
— des chevaux اسطبل الخيل
l'écurie de Son Altesse le Khédive
خيل افندينا الفخيم
la grande écurie خدمة الاسطبل الكبير
la petite — خدمة الاسطبل الصغير
cette maison est une écurie
هذا البيت عبارة عن زريبة
nettoyer ses écuries طلع الكنانة
langage d' — كلام فاحش
manières d' — امور سفاهة
entrer dans une maison comme dans une —
دخل في منزل بغير سلام
c'est un cheval à l' — ثُقْلٌ على الخَيْرَة
fermer l' — quand les chevaux sont dehors *ou* se sont échappés
اخذ احتياطاته بعد خراب بصرة
il sent l'écurie جَسّ . متربي في الاسطبل

Écurieu *n.m.* سنجاب (حيوان)
Écusson *n.m.* شعار . طغرا ـ بز ـ سوْدَد
armer un — نقش الطغرا
écusson au chiffre de S. A. le Khédive
لوحة حاملة للشعار الخديوي الفخيم
greffe en — تطعيم ببز شجرة . طعم بعين مربوط
— à œil poussant تطعيم ببز نابت
— à œil dormant تطعيم ببز صايم
— de la ville de Paris شعار مدينة باريس
l' — شِيَة الرَّبْلَتين
la vache laitière se reconnait par son large écusson
تعرف البقرة الحلابة باتساع شية ربليتها (الربلتان هما اللحمتان الغليظتان في باطن الفخذ)
écussons fossiles اثار الرّيتما الحفرية
— du navire طغرة مؤخر السفينة
— de poupe طغرة المقدم
écusson لجفة
— de messager طغرة الرسول
Écussonnable *adj.* ممكن تطعيمه بالعين (اي بالبز)
Écussonnage *n.m.* تطعيم بالبز . تطعيم بالعين
Écussonné, ée *p.pas.* مطعم بالبز
murier — توتة مطعّمة بالعين
Écussonner *v.a.* طعم بالبز
— un murier طعّم توتة بالعين
Écussonnoir *n.m.* سكينة التطعيم
Écuyage *n.m.* خدمة اسطبلات
tenir une terre par écuyage
حاز ارضاً بصفة مأمور اسطبلات
Écuyer *n.m.* مأمور اسطبلات
— tranchant سفره جي
grand — tranchant سفره جي باشا
le grand — مير ياخور. رئيس عموم اسطبلات .
امير الاسطبلات
le preemier — de la grande écurie
مأمور اسطبلات اول
le premier — de la petite écurie عربجي باشا
— de main كتخدا . كخيا
éuyer معلّم الخيول . اوسطى تعليم
ce soldat est bon — هذا العسكري رَكِيب
— de cuisine عشي باشا
— de bouche سفرجي
les écuyers الفرسان . الرَّكِيبة
Écuyère *n.f.* فارسة

botte à l'écuyère جزمة طويلة لزوم ركوب الخيل

***Eczéma** *n.m.* الذَّمِيم (بثر يظهر في اوجوه من حر الشمس او سفع العجاج في الحرب وانشد ابو علي)
وترى الذميم على مراسنهم * غِبَّ الهياج كمازن النمل
(وقالوا انها مشتقة من لفظة يونانية معناها فوران)

***Eczémateux, euse** *adj. et n.* ذميمي ــ مصاب بالذميم
un — مصاب بالذميم
éruption eczémateuse طفح ذميمي

Édacité *n.f.* إبادة

***Éden** *n.m.* عَدْن . جنات عدن
éden-théâtre مرسح عدن

Édénien, enne *adj.* عَدْنيٌّ
la période édénienne المدة الاولى (في طريقة فوريه)
un édénien عايش في المدة الاولى

Édénique *adj.* خاص بجنات عدن . خاص بجدة آدم

Édénisme *n.m.* مدة عدن

Édenté, ée *p.pas.* أدرد . دُرَيْدٌ . اثرم . أهتم
vieillard — عجوز اهتم
les édentés *n.m.pl.* عديموا الاسنان

Édenter *v.a.* هتمَ ــ قلع الاسنان
— une scie ازال اسنان المنشار
la vieillesse m'édenta هتمتني الشيخوخة
s' — *v.pr.* انكسرت اسنانه
peigne qui s'édente مشط تكسرت اسنانه

Edfou إدفو
le temple d'Edfou بربة إدفو

Édictal, ale *adj.* خاص بالاوامر

Édicter *v.a.* سنَّ . نصَّ
peines édictées par la loi عقوبات منصوص عنها قانونًا
édicter des projets سنَّ مشروعات
— des lois سنَّ قوانين

Édifiant, ante *adj.* موفِّق
lecture édifiante هُدًى . قراءة موفّقة
vie très-édifiante هداية . عيشة موفقة الى الصواب
lettre édifiante خطاب مقنع

Édificateur *n.m.* مُشَيِّد

Édification *n.f.* تشييد ــ هُدًى
— des monuments تشيد الاثار
pour votre — لاقناعك

Édifice *n.m.* عمارة
— sacré محل عباده
secouer l' — هزَّ الجسد
l'édifice d'une chevelure بيت ورق (لعبة اطفال)
l'édifice social نظام البشر

Édifiement *n.m.* تشييد ــ هُدًى

Édifié, ée *p.pas* مقتنع
je suis édifié انا مقتنع
mal édifié, peu édifié متجرس

Édifier *v.a.* شَيَّدَ
Salomon édifia le temple de Jérusalem شيد سيدنا سليمان بيت المقدس
j'ai édifié une société انشيت جمعية
j'ai édifié mon fils اهديت ابني
je vais vous — là-dessus سأقنعك
certes, tu ne peux pas — celui que tu aimes انك لا تَهْدِي من أَحْبَبْتَ
s' — *v.pr.* تشيد ــ اقتنع ــ اهتدى

Édile *n.m.* عضو بالمجلس البلدي ــ مفتش مباني ــ مامور مباني
nos édiles اعضاء مجلسنا البلدي

Édilicien, enne *adj.* قضائي
fonctions édiliciennes وظائف قضائية
pureté édilicienne طهارة لا مزيد عليها

Édilitaire *adj.* خاص بمفتشي المباني

Édilité *n.f.* تفتيش المباني ــ اعضاء بلدية
l'édilité de la ville d'Alexandrie اعضاء بلدية الاسكندرية

Édit *n.m.* أمر . لايحة ــ أمر عال
— du préteur, — perpétuel مجموع الاوامر
les édits الاوامر العالية
— de Nantes امر عال صادر في نانت
chambre de l'Edit محكمة الامور البروتستانتية

Édital, ale *adj.* خاص بالاوامر

Éditant, ante *adj.* طابع على الذمة
libraire — كتبي طابع على ذمته

Édité, ée *p.pas.* سالف الذكر . مشار اليه ــ مطبوع على الذمة
livre édité كتاب مطبوع على الذمة

Éditer *v.a.* طبع على الذمة
— un livre طبع كتابًا على ذمته
s' — *v.pr.* طُبِعَ على الذمة
je m'édite moi-même اطبع كتابي على ذمتي

Éditeur *n.m.* ملتزم الطبع
libraire éditeur كتبي ملتزم الطبع
il est à lui-même son — ملتزم طبع كتابه . مباشر الطبع على ذمة نفسه

le mari est l'éditeur responsable des folies de sa femme — الزوج مسئول بالطبع عن هوس زوجتهِ

Édition *n.f.* — طبعة
1re édition — طبعة اولى
siegneur de nouvelle — — امير حادث
bien de nouvelle — — مال طريف

Éditorial, ale *adj.* — صادر من ادارة الجريدة
article — — مقالة صادرة من ادارة الجريدة
l' — — مقالة صاحب الجريده

Éditue *n.m.* — حارس المعبد . بواب

Edkou — إدكو
lac d'Edkou — بحيرة إدكو

Édosser / **Édossoyer** *v.a.* — قشط الارض ـ عصرَ الجلد

Édredon *n.m.* — زغب . زفٌ . ريش ناعم
couvre-pied d' — — لحاف رجلين من الزغب
mettre un édredon sur ses pieds — غطى رجليهِ بلحاف زغب
édredon de vache / — de 3 pieds — سبلة

Édremid — أدرَميت

Édris — إدريس عليهِ السلام

Éducabilité *n.f.* — قابلية التربية . قابلية التعليم
— des animaux — قابلية تربية الحيوانات

Éducable *adj.* — ممكن تربيته . ممكن تعليمه

Éducation *n.f.* — تربية
l' — des enfants — تربية الاطفال
maison d' — — كتّاب
— professionnelle — تعليم الصنايع
le défaut d' — — قلة التربية
l' — d'un chasseur — تمرين الصياد
l' — des abeilles — تربية النحل
il est sans — — قليل التربية
il a de l' — — أدوب . مؤدب
bonne — — أدَبٌ

Éducationnel, elle *adj.* — خاص بالتربية

Éducte *n.m.* — جرثومة . جرثومة الجنين

Éduction *n.f.* — نفَس عادم (في الآلة البخارية)

Édulcoration *n.f.* — تحلية

Édulcoré, ée *p.pas.* — مُحلى
julep — — جلبَة محلاة

Édulcorer *v.a.* — حلّى
— une tisane — حلّى جرعة
— une remontrance — لطف التحذير
s'édulcorer *v.pr.* — تحلّي
s' — au miel — تحلّى بالعسل

Édule *adj.* — مأكول
plante — — نبات مأكول

Éduquer *v.a.* — ربّى
— les enfants — ربى الاطفال
les chevaux éduqués — الخيل المسومة
bien éduqué — حسن التربية
mal éduqué — سيئ التربية

***Edya** *n m.* — هدية . عيدية

Éfaufiler *v.a.* — نسَّلَ
— de la soie — نسّل حريرًا
étoffe éfaufilée — قماش منسل
s' — *v.pr.* — تنسَّلَ

***Efendi** *n.m.* — افندي
Aly efendi — علي افندي
reis-efendi — ناظر الخارجية

Effaçable *adj.* — ممكن مسحه
écriture — — كتابة ممكن محوها

Effaçage *n.m.* — محو . مسح

Effacé, ée *p.pas.* — منسي ـ معفو عنه ـ ممسوح
écriture effacée — كتابة ممحوة
médaille „ — شاخص ماسح
couleur „ — لون باهت
savant — par les autres — عالم مطفي
mot — — كلمة ماسحة
il a les épaules effacées — منحرف بكتفيه

Effacement *n.m.* — محو . مسح
l' — de l'écriture — محو الكتابة
il aime l' — — يحب العزلة
— du péché — محو الخطية
l' — d'un mot répété — شطب كلمة مكررة
l' — du col utérin — ارتفاع عنق الرحم (ام الاولاد)
l' — d'une réunion — الانسحاب من جمعية

Effacer *v.a.* — مسح
— les chiffres — مسح الارقام
— qqu'un — طفاهُ
— le corps, une épaule — انحرف بجسمه
— de son esprit le chagrin — اذهب عنهُ الحزن
— de la liste — شطب من الكشف
il efface et corrige — يمحو ويثبت
le temps effaça les monuments — محق الزمن الآثار
s' — *v.pr.* — غاب . احتجب ـ مُحيَ . مُحِقَ

le crayon s'efface تُمحى الكتابة بقلم الرصاص
s'effacer de la mémoire نُسِيَ
il s'efface ينطفي
s'effacer دخل في الصَّف ــ انحرفَ
un navire s'efface سفينة متعرضة بجانبها
Effaceur, euse *n.* شاطب . ماسح . ماحق
Effaçure *n.f.* مسح . محو . محق . شطب
écriture pleine d'effaçures كتابة مشطبة
Effanage *n.m.* تطويش الاوراق
Effané, ée *p.pas.* مطوش
blé — قمح مطوش
Effaner *v.a.* طوش
— le blé طوش القمح
s' — *v.pr.* طُوِّشَ
Effaneur, euse *n.* مطوش
Effanures *n.f.pl.* بقايا التطويش
Effarade *n.f.* فزعة
Effaremé, ée *p.pas.* فزع . مفزوع
homme effaremé رجل مفزوع
un — مفزوع
cheval — حصان فازع
Effarement *n m.* فَزَع
Effarer *v.a.* افزع
s' — *v.pr.* انفزع . فَزِعَ
Effarouchant, ante *adj.* منفر
demande effarouchante طلب منفر
Effarouché, ée *p.pas.* نفور . ينفور . مستنفر
ânes effarouchés حُمرٌ مستنفرة
chat — قط مستنفر
les effarouchés المستنفرة
Effarouchement *n.m.* نفور ــ فزَع
Effaroucher *v.a.* نفَّرَ
— un candidat أرعب طالباً
— l'homme نفَّر الانسان
qui est-ce qui t'a fait effaroucher de moi
من شمَّ خمارك بعدي . من نفرك عنّي
— un bissac نشل خرجاً
— les pigeons طفَّش الحملا
s — *v.pr.* أبِدَ . نفَرَ . شرد
sa monture s'est effarouchée نفرت دابّتهُ
mon cœur s'en est effarouché والبي انخضيت
Effauchetter *v.a.* جرّفَ
Effaucheur, euse *n.* نشّال . خطّاف
Effarvate *n.f.* عصفور اصهب

Effaumer *v.a.* طوّش النباتات
Effectif, ive *adj.* موءثر
titre — لقب حقيقي
homme — صادق الوعد
sa parole est effective نافذ الكلمة
l'amour — العشق الموءثر
armée de 20000 hommes effectifs
جيش مركب من عشرين الفاً تحت السلاح
l' — de l'armée الموجود من الجيش تحت السلاح
l' — des cailles الموجود من السمان في الجو
Effection *n.f.* تركيب المعادلات
Effectivement *adv.* فعلاً . حقيقة
agir — أجرى فعلاً
— , il est arrivé وصل بالفعل
Effectivité *n.f.* حالة الموجود
Effectrice *adj.* موءثر
cause — سبب موءثر
Effectuation *n.f.* تحقيق . ايجاد
l' — d'un dessein ايجاد مشروع
Effectué, ée *p.pas.* منفذ . حاصل
réforme effectuée اصلاح حاصل بالفعل
Effectuer *v.a.* نفّذَ
— un payement دفَعَ
— des réformes أصلح . أجرى اصلاحات
— une opération أجرى عملية
— une promesse انجز وعده
— le passage du Nil عبرَ النيل
— une retraite تقهقرَ
ce n'est pas tout de promettre, il faut effectuer الوفاء من الله بمكان
s' — *v.pr.* حصَلَ
le passage du Nil s'effectua اجتيز النيل
les réformes s'effectuèrent حصلت الاصلاحات
Effelure, effélure *n.m.* قصاصة الجلود
Effemeller *v.a.* جزّلَ الجزّال . اعدم الاشجار الميتة
Efféminant, ante *adj.* موءنثة
plaisirs efféminants حظوظ موءنثة
Effémination *n f.* تأنيث . تخنيث
Efféminé, ée *p.pas.* انيث
homme — رجل انيث
l' — الأنيث . المخنث
langage — كلام أنيث
habitude efféminée مخنونة

Efféminément *adv.* تأنيثًا
Efféminer *v.a.* أنّث
j'ai efféminé cet homme أنّثت هذا الرجل تأنيثًا
— le courage أوهن العزم
s' — *v.pr.* تنسّون . أنّث
les hommes s'efféminent تأنّث الرجال . تتنسون الرجال
***Effendi** *n.m.* افندي
Ahmed effendi el Alaïly احمد افندي العلايلي
le reis effendi ناظر الخارجية
Efférent, ente *adj.* مُخرِج
vaisseaux efférents اوعية مخرجة
nerfs » اعصاب مخرجة
Effervescence *n.f.* فوران
être en —, faire — فار
entrer en — ابتدأ في الفوران
— populaire فوران الاهالي
l' — du sang فوران الدم
Effervescent, ente *adj.* فاير
boissons effervescentes مشروبات فوّارة
foule effervescente اهالي متذمرة
il a la tête — فار فائره
Effet *n.m.* مسبَّب
point d'effet sans cause لا مسبَّب بغير سبب
avoir son — أثّر
— rétroactif تأثير على الماضي
la loi n'a point d'effet rétroactif لا يسري القانون على الحوادث القديمة
des effets de la vente فيما يترتب على البيع
les effets الاعمال
les effets de commerce الاوراق التجارية
— au porteur ورقة لحاملها
un — de commerce ورقة تجارية
le jugement sortira son plein et entier — يجري مفعول الحكم
mettre en — نفّذ
l' — d'une machine مفعول الآلة
de si peu d' — قليل التأثير
mauvais — تأثير سيء
à — مؤثّر . ذو تاثير
un morceau à effet قطعة مؤثرة
bel — منظر لطيف
vilain — منظر قبيح
— de lumière منظر الضوء
les effets publics السندات العمومية
les effets d'une personne الحوايج . الهدوم
effets mobiliers ou effets منقولات
les effets immobiliers العقارات
mettre un tableau à l' — وضع لوحة في مكان مستحسن
en effet حقية ـ في الواقع . في الواقع ونفس الامر
et en effet وفي الواقع
à l' — de بقصد كذا
— de queue استيكة نشّابة البيليار . نَجرٌ بنشابة البيليار
— direct نجر مستقيم
— de côté نجر من الجانب
— de droite نجر من اليمين
— de gauche نجرٌ من اليسار
faire de l' — نَجَرَ . نقر الاكرة بنتش اليد
faire un carambolage par effet اصاب بواسطة نقرة الاكرة ونتش يده عقب النقرة
demi — نتشة خفيفة . نصف نقرة . نصف نجرة
à cet — لهذا الشان
à quel effet ? لاي غَرَض
il y a quatre effets pour conduire un cheval توجد اربع حركات لقيادة الحصان
pour cet effet, à cet — لذلك . لهذا الخصوص
le tribunal ordonne une enquête et commet à cet effet M. le juge Ragueb Bey Badre امرت المحكمة بالتحقيق وانتدبت حضرة راغب بك بدر القاضي
effets de poche تورية نقود الجيب
effets de biceps اظهار قوة العضل
viser à l'effet قصد التاثير على العقول
cela me fait l'effet de هذا كأنّهُ
plus de paroles que d'effet ولود الوعد قليل الانجاز (يضرب لمن يعد كثيرًا ولم يفِ ٢١٩ ميداني)
les effets sont les mâles et les paroles sont les femelles انجز حرٌّ ما وعد
Effeuillage *n.m.* تقطيف الورق
l' — de la vigne تقطيف ورق الكرم
Effeuillaison *n.f.* سقوط الاوراق . حَتٌّ . حتاة ـ تقطيف الورق
Effeuillé, ée *p.pas.* سُلُبٌ
arbre — شجرة سليب . شجرة سلب
rose effeuillée وردة مقطّفة

feuilles effeuillées par le vent سفير
Effeuillement *n.m.* حتّ . حتات . سُلبة
Effeuiller *v.a.* عبل . هشّ
j'ai effeuillé l'arbre عبلتُ الشجرة او اعبلتها
— l'arbre par un bâton خبط الشجرة
— avec un bâton pour ses troupeaux de moutons هشّ على غنمه
le vent a effeuillé l'arbre رعصت الريح الشجرة
— la marguerite أعبل زهرة اللؤلوء
elle m'aime un peu, beaucoup, passionnément, à la folie, pas du tout
قائلاً هي تحبني قليلاً او كثيرًا او بشغف او بتيم او لا تحبني اصلاً وعند كل كلمة يقطف ورقة و يكرر ذلك لغاية انتهاء ورق زهرة اللؤلوء وصفة الحب التي تقابل آخر ورقة تكون هي منزلة المتكلم ودرجة حب معشوقته له
s'effeuiller *v.pr.* أعبلت
l'arbre s'est effeuillé اعبلت الشجرة .
هاف ورق الشجرة
Effeuilleur, euse *n.* خابط
Effeuillure *n.f.* حتات . عبل . سفير . عوذ .
جويل . جائل
— à coups de bâton خبط . هشيشة
bâton d' — مخبط
Efficace *adj.* فعّال
remède — دواء فعّال
les mesures efficaces الطرق الفعّالة
la grâce — الغفران المبين
Efficace *n.f.* تأثير
Efficacement *adv.* بطريقة فعّالة
Efficacité *n.f.* تأثير
— d'un remède تاثير الدوا
avec — بغاية الجهد
l' — de la grâce تاثير الغفران
Efficient, ente *adj.* موثّر
cause efficiente موثّر
Effigial, ale *adj.* صوري
type — صورة
Effigie *n.f.* صورة
l' — du roi صورة الملك
une — en cire صورة شمع اسكندراني
en effigie على طيف المجرم . على صورته
être pendu en — شُنقت صورته . شنق طيفه
être brûlé en — حُرق طيفه . حرق طيفاً .
حُرقت صورته

exécuter un criminel en effigie
نفذ على صورة المجرم المحكوم عليه غيابياً
Effigié, ée *p.pas.* منفّذ على صورته غيابياً
Effigier *v.a.* نفّذ على الصورة غيابياً
Effilage *n.m.* تنسيل
l' — de la soie تنسيل الحرير
Effilé, ée *p.pas.* منسّل
soie effilée حرير منسّل
linge effilé *ou* effilé لُبس الحداد
prendre l'effilé لَبِسَ الحداد
cheval — حصان اجيد
chien — كلب تعبان
taille effilée قد رشيق
outil — آلة رفيعة
langue effilée لسان باسل
plume „ كتابة قارصة
bette „ سلق باسق
Effiler *v.a.* نسّل
— la soie نسّل الحرير
— les cheveux خفّ الشعر
— de la charpie نسّل نسالة
— les chiens اتعب الكلاب
s' — *v pr.* تنسّل ـ بَسَقَ
Effileur *n.m.* آلة التنسيل
Effilochage *n m.* تنسيل
Effiloche *n.f.* نسالة الحرير
Effilochée *n.f.* نسالة
Effilochement *n.m.* تنسيل
Effilocher *v.a.* نسّل
s' — *v.pr.* تنسّل
Effilocheur, euse *n. et adj.* نسّال
pile effilocheuse عامود التنسيل
effilocheur *n.m.* آلة التنسيل
cylindre — اسطوانة التنسيل
effilocheuse *n.f.* آلة التنسيل
Effilochures *n.f.pl.* قطائع الاقمشة
Effiloqué, ée *p.pas.* منسّل
Effiloquement *n.m.* تنسيل
Effiloquer *v.a.* نسّل
s' — *v pr.* تنسّل
Effiloqueur, euse *n. et adj.* نسّال
Effiloques *n.f.pl.* نسالة الحرير
Effiloqueur *n.m.* نسّال
Effilure *n.f.* نسالة
Effioler *v.a.* طوّش النباتات ـ عصرَ الجلد

Efflaegllé, ée *adj.* غير مداد
plante efflagellée نبات غير مداد
Efflanché, ée) **Efflanqué, ée**) *p.pas.* أهضم
cheval — حصان اهضم
rage efflanquée كَلِبٌ ذو تقفيع
style efflanqué انشا سقيم
homme efflanqué رجل مخطف . رجل ملوّح الجسم . رجل مقفع
Efflanquer *v.a.* هزّل
— un cheval ضمّر حصاناً
la maladie l'a efflanqué اهزلهُ المرض هزاهُ المرض
s'efflanquer *v.pr.* هُزِل . ضُمِّر
s'efflanquer de rire فرتك من الضحك . مات على نفسه من الضحك
Effleurage *n.m.* قَشْطٌ
Effleuré, ée *p.pas.* جليف . مجلوف . مخدوش
peau effleurée par un coup طعنة جالفة (وهي طعنة قشرت الجلد ولم تدخل الجوف)
rosier effleuré شجرة ورد مجموعة
science effleurée علمٌ مخدوش(وهونقيض الإلمام)
Effleurement *n.m.* جَلْفٌ . مَسٌّ
— de la peau جَلْف الجلد
homme froissée au moindre effleurement رجل متذمر من اقل لمسة
Effleurer *v.a.* جلَفَ
un coup qui effleure la peau طعنة جالفة (وهي التي قشرت الجلد ولم تدخل الجوف)
effleurer une science حسّس في علم
il effleure la médecine يحسس في الطب . يعرف الطب معرفة سطحية
— les peaux بَشَّرَ الجلود . جرَّدَ الجلود
— les rosiers جمع الورد
— la terre حرث حرثاً سطحياً
— les plaisirs باشر الحظوظ
— une question طالع مسئلة سطحياً
la barque effleura le rivage مسَّت المركب الساحل
s' — *v.pr.* لُمِسَ ـ تجرَّد
s' — la peau avec un rasoir بَشَّر جلده بموس
Effleuri, ie *p.pas.* مفروك . متكرِّج
sel — ملح متكرِّج
Effleurir *v.n.* كرِج
s' — *v.pr.* تكرَّج

Effleuroir *n.m.* ممسحة (فروة حولي)
Effleurure *n.f.* بُشارة . جُرادة (فضلات الجلد)
Effloraison *n.f.* ترهير
Efflorescence *n.f.* ابتداء الترهير ـ طفح (طب)
— du sel تفرُّك الملح . تكرج الملح
— des prunes قفاء البرقوق (تراب يركبه)
efflorescence des raisins قفاء العنب (تراب يعلوه)
la plante fut atteinte d'effrorescence قفيئ النبت . قُفِيء النبت (اذا وقع التراب على بقلة)
— marine سُورج (ابن البيطار)
Efflorescent, ente *adj.* —
sel — ملح مفروك
mur — حائط مملحة
raisin — عنب مقفوُء
plantes efflorescentes نباتات آخذة في الترهير
Efflotter *v.a.* فصّل من الاسطول
le vent efflotta le navire فصّل الريح السفينة من الاسطول
Effluence *n.f.* سيلان . انبثاق
effluences électriques سوايل كهربائية
Effluent, ente *adj.* سايل
matière effluente مادة سايلة
Effluve *n.m.* تصاعدات كريهة
— électrique سيلان كهربائي
Efflux) *n.m.* **Effluxion**) *n.f.* انقذاف الجنين
Effodient, ente *adj.* فحّار
renard — ثعلب فحّار
Effoel *n.m.* نتاج
Effondré, ée *p.pas.* مفلوح
champ — غيط مفلوح
tonneau — برميل عدم القعر
Effondrement *n.m.* فلحٌ . حرث غميق
l' — d'un empire سقوط دولة
cratère d' — انخساف الارض من الزلزلة
— d'un champ فلح الغيط
Effondrer *v.a.* فلح . غمّق الحرث
— le sol جوّن الحرث
— un tonneau هشّم برميلاً
— un pigeon اخرج عفشة حمامة
— un plancher أثّلّ سقفاً
s' — *v.pr.* خرَّ . انهدم
le plancher s'effondra خرَّ السقف

faire effondrer le sol — جون حرث الارض

Effondreur *n.m.* — جوّار · أكّار · فلّاح

Effondrilles *n.f.pl.* — عكارة · راسب

les — du bouillon — عكارة المرقة

Efforcer (s') *v.pr.* — اجهد نفسه

ne vous efforcez pas — لا تتنصب

s' — d'avancer — سعى في الترقي

il s'efforce à parler — يجهد نفسه في التكلم

un lutteur s'efforce de renverser son adversaire
الملابط يَجْفَأُ زميلهُ (اي يحمله و يصرعه)

efforcez-vous — اغصب نفسك

Effort *n.m.* — مجهود ــ سعي · همّة ــ تأثير

faire — — عمل مجهوداً

faire tous ses efforts — عمل ما في وسعه

faire effort sur soi-même ou se faire effort — غصب نفسه

un heureux effort de la plume — براعة اليراع

l' — de la sculpture — براعة التصوير

l' — de l'eau — اندفاع الماء

l' — du vent — عاصف من الريح

il s'est donné un — — فيتق · نزل لهُ فتاق

faire un — — نهض ــ كاف نفسه

coup d' — — نهضة

il a fait l' — de me rendre la visite
كلف خاطره ورد لي الزيارة

faire effort pour soulever un fardeau — عتل

faire un — dans l'établissement de son fils
تكبّد في توطين ابنه

l'effort de boulet — الانتشار (انتفاخ في العصب من الاتاب (١٦٣ مخصص ٨) إلتوا بز رجل الحصان · قصمة · انقصاح

effort de cuisse — قصمة الفخذ

— d'épaule ou écart — لوحة · ملخة الكتف

— de genou — انقصاع الركبة

— du jarret — قصمة الأبض

— du tendon — التوا العرقوب

— — اسطول · زمرة سفن

sans — — بالراحة · بغير مجهود

faire l' — de — تعب نفسه

Effouage *n.m.* — عوايد البيوت

Effoueil *n.m.* — نتاج · نتاج المواشي

Effracteur *n.m.* — سارق بكسر

— de nuit — سارق بكسر اثنا الليل

— de jour — سارق بكسر اثنا النهار

Effraction *n.f.* — كسر

vol avec — — سرقة بكسر

— intérieure — كسر من الداخل

— extérieure — كسر من الخارج

Effractionnaire *adj.* — مدان في سرقة بكسر

Effracture *n.f.* — كسر

— du crâne — هضم الجمجمة · تطبيق النافوخ

vol avec — — سرقة بكسر

Effraie *n.f.* — صاصة

Effranger *v.a.* — نسل الاطراف

vêtement que le temps a effrangé
ثوب صيره الدهر ذُلاذل (٩٣ مخصص ٦)

s' — *v.pr.* — صار ذلاذل · تنسلت اطرافه

Effrayable *adj.* — مرعوب · موهور

femme — — امرأة مرعوبة

Effrayant, ante *adj.* — مزعج · مفزع · مرهب · مرعب

pensée effrayante — فكرة مرعبة

c'est — — شيء مفزع

chaleur effrayante — قيظ · حرارة شديدة

un appétit — — شهية عظيمة

Effrayé, ée *p.pas.* — موهور · مرعوب · مزعوج

je suis — — انا مرعوب

femme effrayée — امرأة مرعوبة

animal — — حيوان جفلان

un — — خايف · موهوم · مرعوب

cheval — — حصان زاحف

Effrayer *v.a.* — ارهب · ازعج · وهر · افزع

— un animal — جفّل حيواناً

— en enfant — ارعب طفلاً

s' — *v.pr.* — فزع · جفل · انوهر

s' — de la mer — بحرَ الرجل · فزع من البحر

Effréné, ée *adj.* — مفرط

liberté effrénée — حرية مفرطة

cheval — — حصان بغير لجام وسرج · حصان مجرد

Effrénement *n.m.* — افراط

Effrénément *adv.* — بافراط

Effrité, ée *p.pas.* — منهوك · مضعوف

champ — — غيط منهوك

Effritement *n.m.* — نهك · تضعيف

— de la terre — نهك الارض

Effriter *v.a.* — نهك · اضعف

— la terre — نهك الارض (اضعفها بزراعة الغلة سنين متوالية)

— la pierre — فرك الحجر

s'effriter *v.pr.* نُهِكَ . ضَعُفَ

la terre s'effrite si l'on n'y met pas d'engrais تضعف الارض ان لم تتسبّخ

la pierre s'effrite يتفرك الحجر

Effroi *n.m.* فزع . خوف . وهرة . روع

l' — du monde مُرجف العالَم

la gazelle part d' — شردت الغزالة

porter, inspirer l' — ارعب . وهر

Effronté, ée *p.pas.* وقيح . قليل الحيا

femme effrontée امرأة بذيئة . عِنفِصُ . نمّارة . امرأة بظيرة

effronté comme un page de cour *ou* comme un page بذيء

— comme un moineau بليط . وقيح

temps — زمن العبر

un — وقيح

une effrontée نمّارة . بذيئة . عِفْنِصُ

effrontée *n.f.* عَصْبَة

les effrontés *n m.pl.* الباشرون للجبهة

un effronté باشر الجبهة

(وهو نصراني يعتقد ان عبادة روح القدس عبارة عن عبادة اوثان ويبشرون جبهة المؤمن وقت تعميده الى ان تخر دماً ويدهنونها له بالزيت)

Effrontément *adv.* بوقاحة . ببذاءة

Effronterie *n.f.* وقاحة . قلة حيا . بذاءة

Effroyable *adj.* مفزع . مرعب . مهيب

mort — موت مفزع

récit — قصة مرعبة

figure — صورة مرعبة

un monde — جمٌّ هائل

dépense — مصروف هائل

une laideur — سماجة

Effroyablement *adv.* بفظاعة

homme — laid رجل سمج

manger — اتقحط

dépenser — أسرف

Effruitement *n.m.* نَهْكٌ . تضعيف

— du sol نهك الارض

Effruiter *v.a.* جنى ـ نهك

— les olives جنى زيتوناً

— le sol نهك الارض (اضعفها)

s' — *v.pr.* نُهِكَ . انضعف

la terre s'effrite si l'on n'y met pas d'engrais تنتهك الارض ان لم تتسبخ

Effulguration *n.f.* سناء . ايماض . اضاءة

Effumer *v.a.* دخّنَ

— une peinture دخّنَ رسماً

s' — *v.pr.* تبخّر

Effusion *n.f.* اهراق . دفق سفك

— du sang سفك الدم . اهراقه

— du cœur *ou* — انشراح

— du Verseau انسكاب الدلو

— de tendresse اظهار الحنوّ

— de l'âme عبادة الله باخلاص

— de la lumière انتشار الضوء

— d'un liquide اندفاق سائل (طب)

Éflagellé, ée *adj.* غير مداد

plante éflagellée نبات غير مداد

Éfourceau *n.m.* عربة الاثقال

Égagre *n.m.* معزة برية

Égagropile *n.m.* بتزهير

Égagropiliforme *adj.* بتزهيري

calcul — حصاة شكل البتزهير

Égaiement *n.m.* تفريح

Égal, ale *adj.* متساوي

deux angles égaux مثلثان متساويان

deux qantités égales كميتان متساويتان

tenir la balance égale قَسَطَ . وزن بالقسطاس المستقيم

faire tout égal ساوى الناس ببعضها

toutes choses égales, tout étant égal بفرض تساوي الامور

aigrette égale شوشة متساوية

la partie est égale هما سيّان

raisons égales اساسات متساوية

les égaux الاقران

cartes égales تساوى كلاهما في كمّ الورق

aller d'égal avec qqu'un قارنهُ

le roi et le berger sont égaux après la mort يستوي الملك والراعي بعد الموت

chemin — طريق معتدل

mouvement — حركة معتدلة

style -- انشا معتدل

à son — بالنسبة لذلك

à l'égal de la mort مثل الموت

d'égal بالتساوي

le pouls est — النبض معتدل

la respiration est égale — التنفس منتظم
homme d'une humeur égale — رجل معتدل الخصال
égal à soi-même — على قدر نفسه
sans égal / qui n'a pas d'égal — احد الاحدين . عديم المثيل
Dieu n'a point d'égal — لم يكن لهُ كفوا احد
les égaux — الانداد
un égal — ندّ . نديد
c'est égal — مهما يكن
tout lui est égal — كله عنده على حد سوآء . يستوي عنده
ça m'est égal — يستوي عندي . زي بعضهُ عندي
c'est égal, j'aurai fait cela — والله انا كمان كنت علمت ذلك
cela est égal comme deux œufs — اشبه به من التمرة بالتمرة . اشبه به من البيضة بالبيضة (٣٦١ ميداني)

Égalable *adj.* — ممكن مساواته
Égalade *n.f.* — ابو فروة بري
Égal-à-tous *n.m.* — كشك الاشارات
Égalé, ée *p.pas.* — معادل
anomalie égalée — اختلاف مصحّح
— par son camarade — عادله زميله
oiseau égalé — طير ارقط . طير منقرش
Égal-échange *n.m.* — مقايضة متعادلة
Également *adv.* — سواء — كذلك
traiter — — عامل بالسوية
je partage également votre opinion — وكذلك انا من رايك
ils ont partagé le butin — entre eux — تقاسموا الغنيمة بينهم بالتساوي

Égaler *v.a.* — ساوى
— les parts — سوّى الحصص
— les hommes — ساوى الناس
deux fois trois égale six — اثنان في ثلاثة بستة
le revenu égale la dépense — الايراد يوازي المنصرف
égaler à — عادل
rien ne l'égale — لم يكن لهُ كفوا احد . ليس كمثله شيء
il a égalé les anciens — عادل الاقدمين
égaler qqu'un à un autre — شبهه بغيره
— la route — ساوى الطريق
s' — *v.pr.* — تساوى — تكافأ

Égaleur *n.m.* — مساوي الدرجات . مساوي طبقات الناس
Égalir *v.a.* — ساوى (في الساعاتية) — صلح . عدّل
lime à — — مبرد اقطش
Égalisage *n.m.* — نخل البارود (بالمنخل)
Égalisateur, euse *adj.* — مساوٍ
système — — طريقة المساواة
Égalisation *n.f.* — مساواة
l' — des parts — مساواة الانصبا
Égalisé, ée *p.pas.* — متساوٍ
chemin — — طريق ممهّد او مساوٍ
poudre égalisée — بارود مفروز درجات
impôts égalisés — ضرائب متساوية
Égaliser *v.a.* — ساوى
— les lots — ساوى الانصبة
— les conditions — ساوى طبقات الناس
— un champ — عدّل غيطاً
— la poudre — فرز البارود درجات
— les cheveux — سمسم شعره
s' — *v.pr.* — تساوى
Égaliseur, euse *n.* — مساوٍ
— de potentiel — آلة تسوية قوة السيال
égaliseuse *n.f.* — آلة تسوية النعال
Égalisoir *n.m.* — منخل بارود — غربال بارود
Égalissage *n.m.* — تسوية ترس الساعة
— de la poudre — نخل البارود . تغربيل البارود
Égalissures *n.f.pl.* — بارود مساوٍ . بارود مفروز
Égalitaire *adj.* — محب المساواة
roi — — ملك محب المساواة
un — — محب المساواة
les égalitaires — اشياع المساواة
Égalitairement *adv.* — مساواةً
Égalité *n.f.* — مساواة
liberté, égalité, fraternité — حرية ومساواة وإخاء
l' — de deux angles — تساوي زاويتين
l' — du sol — اعتدال الارض . استواء الارض
les égalités de l'algèbre — معادلات جبرية
l' — devant la loi — المساواة امام القانون
l' — du mouvement — اعتدال الحركة
l' — du pouls — اعتدال النبض
— d'humeur — اعتدال المزاج
à — de mérite — اذا تساوت كفائتهم
tous deux sont d'égalité de mérite — وقعا كعكمي عير (يضرب للمتساويين)

parier à égalité) prendre à —) راهن قدر مبلغه (في السبق)

Égalure *n.f.* رَقَطٌ . تقرشة

Égard *n.m* اعتبار ــ محكمة السادات

avoir des égards راعى

avoir de l' — à راعى

par égard *ou* pour égard مراعاةً

eu égard à نظرًا لكذا

eu égard à) eu — que) نظرًا لكذا

sans égard بغير وقار

à cet égard لهذا الخصوص

à certains égards في بعض المواضيع

agir bien à son égard أحسَنَ به

à l' — de بالنسبة الى ــ نحو . لَدُن

à l' — du soleil بالنسبة للشمس

à son — بالنسبة لهُ

plein d'égards موقّر

témoigner toute sorte d'égards قابل بالحفاوة

Égaré, ée *p.pas.* تايه . ضال

esclave — عبد آبق

esprit — عقل تايه

bête égarée ضالّة

plus égaré أضلُّ

les égarés الضالون

un — ضالٌّ

canif — مطوة تايهة

un village — قرية منعزلة او متطرفة

un air égaré هيئة انذهال

Égarement *n.m.* ضلال . اضلولة . ضَلَل ــ توهان

— de l'âme غيّ النفس

— d'une lettre توهان خطاب

l' — d'un voyageur توهان السواح

Égarer *v.a.* ضلّ ــ غرّ

— l'armée توه الجيش

— l'esprit سلب العقل

— son mouchoir توه منديله

— ses pas dans la prairie تريّض

nous voyons — ton regard dans le ciel
قد نرى تقلب وجهك في السماء

— sa pensée dans de vagues rêveries
استغرق في الافكار

— les jeunes gens ضلّ الفتيان

— la bouche d'un cheval اتلف فم الحصان

s' — *v.pr.* تاهَ . ضلّ عن الطريق ــ سرح عقله

mon fils s'est égaré dans le quartier
تاهَ ابني في الخط

il s'est égaré de moi تاه مني

il ne s'égare pas لا يضل

je ne m'égare point لم يتهْ فكري

amant qui s'égare عاشق هايم

un sourir s'égare sur sa bouche تبسّمت

où vous égarez-vous ? اين يسرح عقلك

faire égarer un voyageur توّه سائحًا

un canal qui s'égare dans les prés
ترعة تصب في المروج

Égarite *n.f.* ماعونة (بحرية)

Égarotté, ée *adj.* مجروح الحارك . مجروح الغارب

cheval — حصان مجروح الحارك

Égarotter *v.a.* جرح الحارك . جرح الغارب

— un cheval جرح حارك الحصان

Égaud (à l') *loc. adv.* في الكِنّ ــ في الملاذ

Égauler *v.a.* قلّم الاشجار

Égayant, ante *adj.* باهج ــ مشرح

récit — حكاية مشرحة

Égayé, ée *p.pas.* مسرور . مشروح ــ بهج

paysage égayé par le soleil
منظر بهج من الشمس

Égayement *n.m.* مصرف (زراعة)

Égayement *n.m.* انشراح . ابتهاج

Égayer *v.a.* بهج

— les amis سلّى الاحباب

— la conversation نطق الشهد من لسانه

— son deuil خفف الحداد

— le style زخرف الانشا

fleurs qui égayent le jardin إفتنان البستان . تزين بنواره

— égayer un acteur) l'ours) صفّر للمشخص

l'acteur se fait égayer
أزرهم المشخص ان يصفروا لهُ

égayer un arbre قلّم شجرة

les dialogues égayent ce livre
المحاورات بهجة هذا الكتاب

s' — *v.pr.* ابتهج . انشرح

s' — aux dépens de qqu'un, avec qqu'un
سخر به

égayez-vous تشتّتوا . إفرنقعوا

Égayer *v.a.* غسل

égayer du linge — غسل المدوم
s' — *v.pr.* — انغمر في الماء
Égoir *n.m.* — بركة ماء
Égèle *n.f. ou* sorbier — غبراء . غُبَيْرا (نبات)
Égelo *n.m.* — نخلي (نبات من ابن البيطار)
Égermage *n.m.* — ازالة التنبيت
— de l'orge — ازالة تنبيت الشعير
Égermer *v.a.* — ازال التنبيت
Egernia *n.m.* — ضب
Égersis *n.f.* — صباحية
Égestif, ive *adj.* — مفرِّغ
Égide *a.f.* — كَنَفٌ ج اكناف ـ درقة
sous l' — de Dieu — في كَنَف الله
Égilope *n.m.* — قمح بري
Égilops *n.m.* — نواصير العين (طب من ابن البيطار)
Églandement *n.m.* — استئصال الغدة
Églander *v.a.* — استأصل الغدة
Églanduleux, euse *adj.* — عدم الغدد
Églant *n.m.* — ثمرة النسرين
Églantier *n.m.* — نسرين . ورد الذكر (ابن البيطار)
— *ou* ronce de chien — ورد السياج . عليق الكلب (ابن البيطار)
— *ou* rosa lutea
— *ou* rose de chien — نسرين . وردة برية
Églantine *n.f.* — زهرة النسرين . وردة الكلب
— *ou* ancolie — خاتم ستنا مريم . اخيليا (نبات)
Églefin *n.m.* — بقلا (سمك)
Église *n.f.* — كنيسة . بيعة
des églises — بيَع
l' — primitif — البيعة الاصلية
l' — d'orient — الكنيسة الشرقية
— grecque — كنيسة الروم
l' — d'occident — كنيسة الفربيين
— latine — كنيسة لاتينية
l' — triomphante — اصحاب الجنة
l' — souffrante — اصحاب الاعراف
l' — militante — المؤمنون
l' — gallicane — الكنيسة الفرنساوية

le Pape est le chef de l'église
البابا شيخ النصرانية

balayer l' — — خرج آخر الناس من الكنيسة
pilier d' — — معتكف في الكنيسة
homme d' — — قسيس
l'église
les gens d' — — القسيسون . القسس

entrer dans l'église, se faire d'église
تقسَّسَ

aller à l'église — راح الكنيسة
il est gueux comme un rat d' — — صعلوك
église à bas côtés — كنيسة ذات طرفَين
conseiller d' — — مستشار الكنيسة
l' — — السلطة الدينية
en face de l' — — على حسب الديانة
retrancher de l' — — حرم من النصرانية
honneurs de l' — — شعائر الكنيسة لموسيها . حفاوة الكنيسة
cour d' — — مجلس الكنيسة

on peut dire une basse messe dans une grande église — يجوز استعمال الكناية بصفة كاس

près de l'église, loin de Dieu
مجاور للكنيسة ولا يدخلها

Eglisia *n.f.* — وَدَعة
Églogaire *n.m.* — صاحب ديوان شعر . جامع المقتطفات
Églogiste *n.m.* — صاحب ديوان شعر
Églogue *n.f.* — مقتطفات ـ ديوان ـ قصيدة
Églomisé, ée *p pas.* — منقوش على القزاز
verre — — قزاز منقوش
Égnafer *v.a.* — أعجب . أدهش
Égoger *v.a.* — قطع ذيل الجلد وزوائده . ساوى الجلد
Égohine, égoïne *n.f.* — منشار يد
Égoïser *v.n.* — زكّى نفسه
Égoïsme *n.m.* — حب الذات . حب النفس . إثرة . أثرة
un — à deux — عِشق
Égoïste *n. et adj.* — محب لذاته
homme — — رجل محب لذاته
un — — أثِرٌ . أثرٌ
penchants égoïstes — اميال ذاتية
Égoïstement *adv.* — بحب الذات
Égoïstique *adj.* — صادر عن حب الذات
sentiment — — عاطفة صادرة عن الإثرة
Égoïstiquement *adv.* — صادرا عن حب الذات
Égoïté *n.f.* — تغال في الحب الذات
Égologie *n.f.* — كلام الإثرة
Égologique *adj.* — إثريّ
phrase — — جملة إثريّة
Égophonie *n.f.* — مأمأة
Égophonique *adj.* — ممأمئ
chevrottement — — مأمأة
Égopode *n.f.* — بقلة النقرس . رجل المعزه (نبات)

Égorgé, ée *p.pas.* منحور . مذبوح
animal — ذبيحة
les égorgés المذبوحون
Égorgement *n.m.* نحرٌ . ذبح
sa voix est l' — des auditeurs
صوته يخنق السامعين . ذو صوت نكير
Égorgeoir *n.m.* مذبح
Égorger *v.a.* نحر . ذبح
— une vache ذبح بقرة
— les clients غلّى على العملا . طوّق الزبائن
— son débiteur خنق مدينه
demander de l'argent à un avare c'est l'égorger طلب النقود من البخيل عبارة عن خنقه
— une femme ذبح امرأة
s' — *v.pr.* انتحر ــ ذُبح
il s'est égorgé انتحر
s' — *v.pr.* تذابح
Égorgeter *v.a.* أجهز
— un blessé اجهز على جريح
Égorgeur, euse *n.* ناحر . ذابح
l' — public المشاعلي
les égorgeurs قتالوا القُتلا . القتالون
Égorgiller *v.a.* نحر على الهين
Égosiller *v a.* نحر . ذبحَ
— la voix ضبح الصوت
s' — *v.pr.* ضُبح . انضبح
vous m'avez fait égosiller ضبحتَ صوتي
s' — *v.pr.* جهر
Ego sum qui sum اني أنا الله الذي لا إله الا أنا
Égotisme *n.m.* حب الذات . حب النفس
Égotiste *n. et adj.* محب لذاته . محب لنفسه
Égougeoir) *n.m.*
Égougeoire) *n.f.* بالوعة
Égout *n.m.* مجرور ــ رفرف ــ يافوخ (طب)
les égouts du Caire مجارير القاهرة
rat d'égout نزاح المجارير
— de la cuisine بلاعة المطبخ
— nasal قناة انفية
les égouts d'un toit تنقيط السقف
tout à l' — مواصلة بالمجارير
— d'un champ مصرف الغيط
— de plomb ميزاب رصاص ؛ مزراب رصاص
Égoutier *n.m. et adj.* نزاح المجارير
odeur — رائحة المجارير

Égouttage *n.m.* تنقيط
l' — du sol تصفية الارض
l' — du fromage تصفية الجبنة
Égoutté, ée *p.pas.* مصفي
fromage — جبنة مصفّاة
Égouttement *n.m.* تصفية . تنقيط
— des terres تصفية الاراضي
— du fromage تصفية الجبنة
Égoutte-plomb ماعون المكاييل
Égoutter *v.a.* صفّى
— une chemise صفى قميصاً
faire — les terres صفى الاطيان
— le lait صفى شرش اللبن
— les chandelles نشر الشمع . جفّف الشمع المِنّ
— le fromage صفى الجبنة
s' — *v.pr.* تصفى
le fromage s'égouttera تتصفى الجبنة وحدها
laisser — le fromage ترك الجبنة تتصفى وحدها
faire égoutter le lait caillé
صفى شرش اللبن الرايب
mettre à égoutter les légumes
ترك الخضار يتصفى وحده
Égoutteur *adj.* صالح للتصفية
rouleaux égoutteurs اسطوانات مجفّفة
Égouttin *n.m.* تدبيع . ندعة
Égouttoir *n.m.* مصفى
— à fromage مصفة الجبنة
— à huile مصفة الزيت
— de fromage حصيرة جبنة . بقوطي جبنة
— de mine مصرف المنجم
— à bouteilles منشر القزايز
— de photographie منشر الواح التصوير الشمسي
Égoutture *n.f.* تدبيع
les égouttures des carafes تدبيع القلل
Égraffigner)
Égrafigner) *v.a.* خربش
égraffigner le visage خربش الوجه
— *v.n.* كتب نبش الفراخ
Égraffignure)
Égrafignure) *n.f.* خربشة
Égrain *n.m.* شجر ببذره
Égrappage *n.m.* فرْط . تفريط
— du raisin تفريط العنب
claie d' — غرارة التفريط

Égrappé, ée *p.pas.* مفرّط
raisin — عنب مفرّط
Égrapper *v.a.* فرّط
— le raisin فرّط العنب
— la mine فرق المدن الخام
s' — *v.pr.* تفرّط
Égrappeur *n.m.* فرّاط العنب
Égrappoir *n.m.* مفرّطة ـ مغسل المعادن الخامة
— mécanique آلة تفريط العنب
Égratignant, ante *adj.* مخربش ـ مخدش
enfant — ولد مخربش
Égratigné, ée *p.pas.* مخربَش
— par le chat خربشه القط
Égratigner *v.a.* خربش . خدش
— la terre خربش الارض
— la figure خربش الوجه
— son voisin خدش جاره
un ami qui m'égratigne حبيب يهجوني
s' — *v.pr.* خدش نفسه . خربش روحه
ils se sont égratignés خربشوا بعضهم

il ne peut mordre, il égratigne
ان الاسد ليفترس الهبر فان اعياه صاد الارنب . ان لم تغلب فاخلب . ان لم يمكنك تعضه فخربشه(لان المقصود اذيه والسلام)

Égratigneur, euse *n. et adj.* مخربش
chat — قط مخربش
Égratignoir *n.m.* مقطع
Égratignure *n.f.* خمش . خدش . خربشة
— de gazelle اثر الغزالة
ce n'est qu'une — هذا خدش
recevoir des égratignures تخربش
main plein d' " يد متخربشة
Égrau *n.m.* شبكة سمك
Égravillonner *v.a.* كشف جذر الشجرة
Égrenage *n m.* ازالة الحصا (اعمال بوريه) ـ درس. دراسة
— du blé درس القمح . دراسة الغلة
Égrène *n.f.* زاوية
les égrènes d'une coffre زوايا الصندوق

Égrené *adj. m.* —
bœuf — ثور لا يفارق زميله
Égrené, ée *p.pas.* مفرّط
grappes égrenées عناقيد مفرطة
biens égrenés اموال مفصولة
Égrènement *n.m.* دَرْس
Égrener *v.a.* درّس ـ ازال الحصا (اعمال بوريه)
égrener le blé درس القمح
— des raisins فرط العنب
— son chapelet سبح
s' — *v.pr.* تفرّط
le blé s'égrène يتفرط القمح
Égreneur *n.m.* دارس
— de chapelet مسبّح منافق
Égreneuse *n.f.* آلة تفريط
— de maïs آلة تفريط الذره
égreneuse de lin آلة تفريط بذرة الكتان
Égrenoir *n.m.* نورج . آلة دراسة
Égrenoire *n.f.* قفص التابة
Égrillard, arde *adj.* فاجر
femme égrillarde فاجرة
chanson égrillarde موّال صلِف
un — فاجر
une égrillarde فاجرة
Égrillard) **Égrilloir**) *n.m.* مصيدة سمك
Égrisage *n.m.* صقل
— du diamant صقل الالماس
— du marbre صقل الرخام
Égrisé, ée *p.pas.* مصقول
diamant — الماس مصقول
Égrisée *n.f.* تراب تلميع
Égriser *v.a.* صقل
— le diamant صقل الالماس
— le marbre صقل الرخام
Égrisoir *n.m.* علبة تراب الصقل
Égrotant, ante *adj.* عليل
Égrugeage *n.m.* جرْش
Égrugé, ée *p.pas.* مجروش
sel — ملح مجروش
Égrugeoir) *n.m.* **Égrugeoire**) *n.f.* معصرة عنب ـ مدق البارود
— de pilon مصحن يد
— à engrenage طحونة يد
— de lin مشط الكتان
***Egruger** *v.a.* جرَشَ ـ وعظ
— le sel جرش الملح
— le lin دق النيل
Égregeur, euse *adj.* مجروش
Égregeure *n.f.* جروشة
Égueulé, ée *p.pas.* ذو حلق مكسور
un — جعجاع

une égueulée — غجرية . جعجاعة
Égueulement *n.m.* — اتلاف فم المدفع
Égueuler *v.a.* — كسر الحلق
— une carafe — طير حلق قلة
le boulet a égueulé le canon — اتلفت الجلة فم المدفع
s' — *v.pr.* — تلف فمه
s' — à crier — انضبح من الصريخ
le canon s'égueule — اتلف فم المدفع
Éguille *n.f.* — ابرة
Éguisier *n.m.* — حقنة
***Égypte** — مصر
(لفظة مشتقة من قُفْط وهي بلدة بجديرية قنا قديمة تحرّفت وصارت القبط . الجبت . إجيبت)
pyramides d'Égypte — اهرام مصر
regretter les oignons d'Égypte — اشتهى بصل مصر
l'Égypte sous les Pharaons — مصر في عهد الفراعنة
papier d' — — ورق البردي
fuite en Égypte — هجرة الى مصر
(هجرة المسيح وستنا مريم و يوسف الى مصر
la Basse-Égypte — الوجه البحري
la Haute-Égypte — الوجه القبلي او صعيد مصر
Égyptiac *adj. m.* — مصري
onguent — — مرهم مصري
Égyptiaque *adj.* — مصري
les jours égyptiaques — الايام المنحوسة
les égyptiaques — تاريخ المصريين
Égyptien, enne *n. et adj.* — مصري
un — — مصري
une égyptienne — مصرية
les égyptiens — المصريون
l'architecture égyptienne — العمارة المصرية
le peuple — — الامة المصرية
année égyptienne — سنة قدماء المصريين
Jupiter — — اوزيريس
les égyptiens — الاغجار
un — — غجري
égyptienne *n.f.* — حرف مصري
les égyptiennes — الحروف المصرية
Égyptologie *n.f.* — معرفة قدماء المصريين
Égyptologique *adj.* — خاص بمعرفة قدماء المصريين
Égyptologue *n. et adj.* — عالم بقدماء المصريين
savant — — عالم بقدماء المصريين

Eh! *(interj.)* — —
eh, mon Dieu — اللهمّ
eh bien ? — نعم
eh bien soit, nous plaiderons — طيب نترافع
eh ! vous me faites mal ! — أحّ . أحّوه
eh ! que c'est beau ! — ما شاء الله
eh ! vous voilà ! — الحمد لله بالسلامة
eh ! là-bas ! — يا رجل
eh ! que dites-vous ? — ماذا تقول
eh ! là, là, calmez-vous ! — اهدأ . هرّق على جمرك ماء . سَدّ سدّ
eh quoi ! vous osez m'insuller — تتسجر تشتمني
eh ! je le sais bien ! — انا دامي على الامور دي
eh bien ! en voilà une histoire ! — وآدي (وهذه) عباره
eh donc ! décidez-vous — اخلص وصمّم لك على طريقة
eh donc, eh bien ! — بخ بخ
vous l'avez vu : eh bien ? — أرأيتموه
eh bien, je vous dois trois livres — طيب يا سيدي في ذمتي لك ثلاث جنيهات
eh bien, le croirez-vous ? voici ce qu'il fit — هذا ما فعل وهو شيء من وراء العقول
eh bien ! manger moutons, canaille, sotte espèce
est-ce un péché ? non; vous leur fîtes, seigneur,
en les croquant beaucoup d'hanneur;
هب انك استهلكت جيشاً من غنم * او شرب الراعي بنابك انعدم
فاكلك الاغنام يكفيهم شرف * وا كلك الراعي جزا لما احترف
م ع ج
eh ! qui aurait pu écrire cela ? — يا للعجب من كان يمكنه ان يكتب ذلك
Éhanché, ée *adj.* — أفرق
cheval — — حصان أفرق
Éherber *v.a.* — نقى الحشايش
Éheu ! fugaces.... labuntur anni
hélas ! les années s'enfuient rapidement — يا حسرةً على فرار العمر
Éhonté, ée *adj. et n.* — قليل الحيا
homme — — رجل قليل الحيا
un — — قليل الحيا
une éhontée — قليلة الحيا
Éhontément *adv.* — بقلة حيا

Éhoupé, ée *p.pas.* مطوش
arbre — شجرة مطوشة
Éhouper *v.a.* طوّش . قطش
— un arbre طوش شجرة
Eider *n.m.* بطّة (يحشون بريشها المخدات)
l' — superbe sommateria spectabilis البطة العقابية
Eignes *n.f.pl.* دردي العنب
Eikonia *n.f.* ودنة الماء
***Eirich**)
Eirik) عريق في المجد . عريق في الشرف
(لفظة عربية لا جرمانية كما زعموا)
Eissaugne *n f.* شبكة
Éjaculateur, trice *adj.* دافق
muscle — عضلة دافقة
conduit — قناة دافقة
Éjaculation *n.f.* دفق ــ قُنُوت
— d'urine اراقة البول
— de sperme دفق النطفة
— de lumière ومضان النور
Éjaculatoire *adj.* اندفاقي
organe — عضو الدفق
Éjaculé, ée *p.pas.* مدفوق
sperme — ماء دافق . مني دافق
Éjaculer *v.a.* دفق
— du sperme زكم بنطفته
ne pouvoir plus éjaculer أكسل الرَّجُلُ
(عالج في البضع فلم يترل)
Éjamber *v.a.* قطف . فصل العَيْر من الورق
— les feuilles de tabac قطف ورق الدخان
Éjard *n.m.* شجرة الغَرَب . اسفندان فرنساوي
Éjarrer *v.a* بشّر الجلود
Éjarreur, euse *n.* باشر الجلود
Éjecter *v.a.* دفق
— la vapeur دفق البخار
Éjecteur *n.m. et adj.* دافق
tube — ماسورة الشفّاط
l'éjecteur الشفّاط
— Vétillard شفّاط فيتيار
— hydrolique شفّاط مائي
Éjection *n.f.* دفق ــ ابراز
ne pouvoir plus faire — de sperme dans le coït اكسل الرجل (عالج في البضع فلم يترل)
l' — de l'urine اراقة البول
éjection des matières fécales تبرُّز
les éjections الابرازات
Éjointage *n.m.* قصُّ الاجنحة
Éjointer *v.a.* قص الاجنحة
— un canard قص اجنحة بطة
Éjoo *n.m.* ليف النخلة . ليفة
Éjouir *v.a.* سرَّ . شرح
nouvelle qui éjouit le cœur خبر سارٌّ
s' — *v.pr.* فرح . إنسرَّ ــ تمتّع
Éjouissance *n.f* انبساط . سرور
Éjulation *n.f.* أنين
Ejusdem farinæ *loc. lat.* من عجينة واحدة . ذرية بعضها من بعض
***El** (*art. arabe*) أل (حرف تعريف عربي مثاله)
El-Tor الطور
El-Arich العريش
El *n.m.* هنداسة . هنداوه
Élaborable *adj.* ممكن افرازه
Élaborant, ante *adj.* مُفرِزٌ
le travail — de l'estomac إفراز المعدة
les cellules élaborantes الخلايا المفرزة
Élaborateur, euse *adj.* فارز
organe — عضو فارز
Élaboration *n.f.* فرز ــ اشتغال
l' — des aliments انضاج الاغذية . فرزالاغذية
l' — d'un projet الاشتغال بمشروع
l' — de la sève نضج ماء الاشجار
Élaboré, ée *p.pas.* مفروز
bile élaborée صفرة مفروزة
projet — مشروع مجهز
Élaborer *v.a.* فرز . انضج
le foie élabore la bile يفرز الكبد الصفرا
l'estomac élabore les aliments تفرز المعدة الاغذية
— un projet جهز مشروعاً
s' — *v pr.* انفرز
les aliments s'élaborent dans l'estomac تنفرز الاغذية في المعدة
les idées s'élaborent dans la réflexion الفكر يورث الافكار
Élabré, ée *adj.* عديم الشفة
Elæagnus hortensis نجد (نبات)
Elæérine *n.f.* زناخة الصوف

Élæolithe *n.m.* حجر زيتي
Élæomètre *n.m.* مقياس الزيت
Élæoptène *n.m.* زيت طيّار
Élagage *n.m.* تقليم ــ حَطْب
Élagué, ée *p.pas.* مقلَّم
arbre — شجرة مقلّمة
détail — تفصيل محذوف
Élaguer *v a.* قلّم
— un arbre قلّم شجرة
— un détail حذف تفصيلاً
Élagueur *n.m* مقلِّم ــ منشار التقليم
Élaïdine *n.f.* زيتين
Élaïdique *adj.* زيتيك
acide — حمض زيتيك
Élaïne *n.f* زيتين
Élaïque *adj.* زيتيك
Élaiser *v.a.* طرق الاجناب (في العُمْلة)
Élan *n.m.* نهضة . نزقة
prendre son élan, n'avancer que par élan نَهَض
il a de l' — ذو حماس
l' — des troupes اغارة العساكر
les élans de la voix الصراخ
l' — de la poésie حماس الشعر
le navire fit un élan à bâbord
مارَتِ السفينة على جانبها الايسر
Élan *n.m.* ثَيْتل ج ثياتل
Élancé, ée *p.pas.* ناهض
chien — après une gazelle كلب قاطر غزالة
les dattiers élancés النخل باسقات
arbre — شجرة باسقة
branches élancées افرع سامقة
cheval — حصان ضامر
garçon — غلام رشيق
taille élancée قوام رشيق
château — قصر شاهق
cerf — ثيتل نافر
flèche élancée سهم مقذوف
yeux élancés vers le ciel شاخصة ابصارهم الى السما
— vers la gloire طلاّع المعالي
Élancement *n.m.* نهضة
— du cheval عدو الحصان
les élancements de l'âme vers Dieu
التضرع لله
les élancements des dents نقحان الاسنان
elle a fait des grands élancements تنهّدَتْ
Élancer *v.a. et n.* نهض
le doigt m'élance صباعي ينقح
— un char دفع عربة
— des soupirs تنهّد
— vers la gloire تطلّع للمعالي
dent qui élance سِنّة تنبح او تنقح
s' — *v.pr.* نهض ــ رَشَقَ
s' — en bas هَوَى
sa taille s'élance يرشُقُ قدُّها
elle s'élança dans mes bras التفت في حضني
et les dattiers s'élancent والنخل باسقات
Élangueur *n.m.* مشكاك الحوت . مشكّك
Élanion, elanus *n.m.* حدأة
Élaphébolion *n.m.* شهر النقص (برمهات)
Élaphien, enne *adj.* أُيَلي
Élaphis *n.m.* ثعبان
Élaphoboscon رعي الايل (ابن البطار)
Élaphographie *n.f.* رسالة في الأيَل . وصف الثياتل
Élaphomyce *n.m.* فطر القرو . عيش غراب القرو
Elaphomyia *n.f.* ذبابة قرناء
Élaphriné *n.m.* خنفسة
Élapidés *v.m.pl.* فصيلة الثعابين المرجانية
Élaps *n.m.* *ou* **serpent corail** ثعبان مرجاني
Élargi, ie *p.pas.* مطلوق السراح
prisonnier — محبوس أُفرِج عنه
fenêtre élargie شباك صار توسيعه
Élargir *v.a.* وسّع ــ افرج
— une porte عرض باباً
— un pays وسّع بلداً
— un cheval وسّع مجال حصان
— un prisonnier اطلق سراح المحبوس
il fut élargi افرجوا عنه
— ses connaissances تبحّر في المعارف
— les tailles فسح النقوشات
— le chemin de la fortune سهّل سبيل السعادة
— les règles يسّر القواعد
— la plaie وسع الخرق على الراقع
s' — *v.pr.* اتسع ــ أُفرج عنه
sa face s'élargit تبحبح
le navire s'élargit تجوّنت السفينة في الغاطس
mes souliers s'élargissent اتسعت جزمتي
s' — dans sa propriété توسّع . اتسع في ملكه

l'ennemi s'élargit — اخذ العدو براحه

le Nil s'élargit au Caire — يعرّضُ النيل بجهة القاهرة

ses connaissances s'élargissent — اتسعت معلوماته

ses idées s'élargissent — اتسعت افكاره

pour nous élargir — للافراج عنا

Élargissement *n.m.* — توسيع . تعريض ـ هروب المحبوس

— du boulevard — تعريض الشارع

— d'un prisonnier — افراج عن محبوس

— de la propriété — توسع في الملك

Élargissure *n.f.* — وصلة

l' — des habits — وصلة الهدوم

l' — d'une porte — وصلة الباب

Élasmie *n.f.* — سنة الحوت . شارب الحوت

Elasmognathe / **Élasmognathus** *n.m.* — حلوف باناما

El-Assur — أشور

Élaste *n.m.* — عضو الوثب

Élasticine *n.f.* — مرونة

Élasticité *n.f.* — مرونة ـ براعة

l' — de l'esprit — براعة العقل

Élastification *n.m.* — مرونة

Élastine *n.f.* — مرونة

Élastique *adj.* — مرن

bretelle — / bretelle en — *ou* un élastique — حمالة مرنة أو مطاطة

gomme — — صمغ مرن (كجَل استك)

une gomme — — أستيكة . ممسحة الحبر

balle d'élastique) / balle — — كورة الصمغ المرن (كوره أستيك)

tissu — — نسيج مرن

arille — — بسباسة مرنة

filet d'étamine — — عرجون وسواس مرن

les élastiques d'une paire de souliers — قماش جوز جزم مطاط (أستيك)

les élastiques — الاربطة المطاطة

Élater / **Élatéride** / **Élatéridé** *n.m.* — فُرقُع لوز (حشره)

les élatérides / élatéridés — فصيلة فرقع لوز

Élatérie *n.f.* — تفشيخ الاثمار

Élatérine *n.f.* — مرارة القثا البرية

Élatérinés *n.m.pl.* — قبيلة فرقع لوزا

Élatérion *n.m.* — علقم . قثا الحمار . قثا برية

Élatérite *n.f.* — قار مرن

Élatérium *n.m.* — علقم . قثا الحمار . قثا بري (ابن البيطار)

Élatéromètre *n.m.* — مقياس مرونة الهوا

Élatérométrie *n.f.* — قياس مرونة الهوا

Élatérométrique *adj.* — خاص بقياس مرونة الهوا

Élatine *n.f.* — لبلاب الاحراش (لبلاب ابن البيطار)

Élatiné, ée *adj.* — لبلابي

Élatinées *n.f. pl.* — فصيلة اللبلاب

une élatinée — لبلابية

Élavage *n.m.* — غسيل النسالة (في صناعة الورق)

Élavé, ée *adj.* — أغبر . كابي

chien — — كلب أغبر

Élaver *v.a.* — غسل النسالة

Élaveuse *adj. f.* — غسالة النسالة

pile — / une — — عامود غسيل النسالة

Elbœuf *n.m.* — جوخ البوف

stambouline d' — — سترة من جوخ البوف

passer son — — لبس بدلته من جوخ البوف

Elcaïa forsk *n.m.* — جوز الرُقَع (ابن البيطار)

Eldorado *n.m.* — المذهب

l'Egypte est un — — مصر بلاد الخير

Éléagnacées *n.f.pl.* — فصيلة النجد

Éléagne *ou* **eleagnus** *n.m.* — نَجد (نبات)

eleagnus hortensis — نجد

Éléagné, ée *adj.* — شبه النجد

Éléagnées *n.f. pl.* — فصيلة النجد « نباتات »

Éléazard אלעזר — أليازار

Électeur, trice *n. et adj.* — مُنتَخِب

citoyen — — وطني منتخب

madame l'électrice — حرم المنتخب

l' — de Cologne — الامير المنتخب لكولونيا

grand électeur / proclamateur — — رئيس الحكومة

Électif, ive *adj.* — انتخابي

sensibilité élective — ميل طبيعي

président — — رئيس بالانتخاب

roi — — ملك انتخابي

attraction élective — انجذاب طبيعي

affinité » — ميل طبيعي

Élection *n.f.* — تمييز (فلسفة) ـ انتخاب

les élections municipales — الانتخابات البلدية . انتخابات المجلس البلدي

faire élection de domicile اتخذ محلا مختارًا
— de domicile اتخاذ محل مختار
l' — par Dieu الاصطفاء
l' — du président انتخاب الرئيس
l' — des Israïlites اصطفاء بني اسرائيل
vase ou instrument d' — مصطفىً . مجتبى
temps d' — نقاوة الزمان
lieu d' — نقاوة المكان (طب)
clause d' — d'ami شرط التنازل لحبيب
— directe ou indirecte انتخاب أن لا واسطي او انتخاب واسطي
— des drogues نقاوة العقاقير
une terre d' — ارض نقاوة
Électionner *v.n.* انتخب
Électionneur *n.m.* واسطة الانتخابات
Électivement *adv.* بالانتخاب
Électivité *n.f.* انتخابية . قابلية الانتخاب
l' — du président قابلية انتخاب الرئيس
l' — des substances جاذبية العناصر
Électorabilité *n.f.* قابلية المنتَخب
Électoral, ale *adj.* انتخابي
les colléges électoraux المنتخبون
droit — حقّ الانتخاب
altesse électorale المنتخبون
Électoralement *adv.* انتخابياً
Électorat *n.m.* انتخاب ـ محل الانتخاب ـ حق الانتخاب
Électragogue *adj.* مولد للكهربا
chaleur — حرارة موجدة للكهربا
Électrice *n.f.} madame l' — } حرم المنتخِب
Électricien *n.m. et adj.* كهربائي
ingénieur — مهندس كهربائي
Électricisme *n.m.* ظواهر كهربائية
Électricité *n.f.* كهربا . كهربائية
— médicale كهربا طبية
— vitrée ou positive كهربا موجبة
— résineuse ou négative كهربا سالبة
— dynamique ou en mouvement كهربا متحركة
— statique كهربا احتكاكية
électricités de même nom كهربا سَمِيَّة
électricités contraires ou de nom contraire كهربا غير سمية
Électrification *n.f.* تكهرب
Électrique *adj.* كهربائي
courant — تيار كهربائي
fil électrique سلك كهربائي
force — قوة كهربائية
éloquence — سحر البيان
lumière — نور كهربائي
installation — تركيب الكهربا
animal — حيوان كهربائي
bain — حمّام كهربائي
friction — تدليك كهربائي
commotion — رجة الكهربا
impression — تاثير شديد
atmosphère — جو كهربائي
étincelle — شرارة كهربائية
balance — ميزان الكهربا
fluide — سائل كهربائي
cerf-volant — طيارة تجربة كهربة السحاب
sonnerie — جرس كهربائي
poudre — بارود كهربائي
Électriquement *adv.* بالكهربا
la colère qui agit — السُّخط . استشاطة الغيظ
Électrisable *adj.* قابل للتكهرب
Électrisant, ante *adj.* مكهرب
éloquence électrisante سحر البيان
(من قولهم ان في البيان لَسِحرا)
regard — نظرة ساحرة
Électrisation *n.f.* تكهرُبٌ
— locale تكهرب موضعي
l' — des nuages تكهرب السحب
Électrisé, ée *p.pas.* مكهرَبٌ
corps — جسم مكهرب
— par l'éloquence سحرته الفصاحة
Électriser *v.a.* كهرب
— un malade كهرب مريضاً
— son auditoire سحر السامعين ببيانه
s' — *v.pr.* تكهرب ـ طُرِب
Électriseur, euse *n.* مكهرب
Électro-aimant *n.m.* كهربائية مغناطيسية
électro-aimat bifurqué كهربائية مغناطيسية متفرعة
Électrobiologie *n.f.* مبحث كهربة الحياة
Électrobiologique *adj.* خاص بكهربة الحياة
Électrocaustique *n.f.* تكهريب الانسجة الحية
Électrochimie *n.f.* كهربة كيماوية
Électrochimique *adj.* كهربائي كيماوي
Électrochimisme *n.m.* تاثير الكهربا على الكيميا
Électrocuté, ée *adj et n.* معدوم بالكهربا
Électrocution *n.f.* اعدام بالكهربا

électrocution d'un condamné اعدام المحكوم عليهِ بالكهربا
Électrode *n.f.* قطب الكهربائية
— positive قطب الكهربائية الموجب
— négative قطب الكهربائية السالب
Électrodianostic *n m.* تشخيص بالكهربا
Électrodynamie *n.f.* قوة الكهربا
Électrodynamique *adj.* كهربائي متحرك
phénomène — حادثة كهربائية متحركة
l' — *n.f.* الكهربائية المتحركة
Électrodynamisme *a.m.* ظواهر الكهربا المتحركة
Électrodynamomètre *n.m.* مقياس السيال الكهربائي
Electrc-endoscope *n.m.* مصباح التجاويف (في الجسد)
Électrogalvanique *adj.* كهربائي جلواني
Électrogalvanisme *n.m.* ظواهر الكهربائية الجلوانية
Électrogène *adj.* مولد للكهربا
Électrogénérateur *n.m.* آلة توليد الكهربا
Électrogénèse / **Électrogénie** *n.f.* ايجاد الكهربا
Électrographe *n.m* موءلف على الكهربا
Électrographie *n.f.* رسالة في الكهربا
Électrologie *n.f.* مبحث الكهربا
Électrologique *adj.* مبحثي كهربائي
Électrolysable *adj.* ممكن تحليله بالكهربا
Électrolysation *n.f.* تحليل كهربائي
Électrolyse *n.f.* تحليل كهربائي
Électrolyser *v.a.* حلّل بالكهربائية
Électrolyseur *n.m.* آلة التحليل الكهربائي
Électrolyte *n.m.* جسم مقتضي تحليله بالكهربا
Électrolytique *adj.* تحليلي كهربائي
décomposition — تحليل كهربائي
Électromagnétique *adj.* كهربائي مغناطيسي
Électromagnétisme *n.m.* كهربا مغناطيسية
Électromètre *n.m.* مقياس الكهربا
Électrométrie *n.f.* قياس الكهربا
Électrométrique *adj.* مقياسي كهربائي
Électromoteur, trice *adj.* محرك الكهربائية
appareil — جهاز محرك الكهربائية
force — قوة محركة للكهربائية
l' — *n.m.* المحرّك الكهربائي
Électronégatif, ive *adj.* كهربائي راتنجي . كهربائي سالب
Électrophile *n.m.* متشبع للكهربا
Électrophone *n.m.* سماعة كهربائية
Électrophore *adj.* حامل الكهربائية
Électrophysiologique *adj.* كهربائي حياتي
Électropolaire *adj.* كهربائي قطبي
Électropositif, ive *adj.* كهربائي زجاجي . كهربائي موجب
Électropuncture *n.f.* وخز ابري كهربائي
Électropuncturer *v.a.* وخز بالابرة الكهربائية
Électroscope *n.m.* منظار الكهربا
Électroscopie *n.f.* اظهار الكهربا
Électrostatique *adj.* كهربائي احتكاكي
Électrotélégraphique *adj.* كهربائي اشاري برقي
Électrothérapeutique *adj.* علاجي كهربائي
l' — *n.f.* المعالجة بالكهربا
Électrothérapie *n.f.* معالجة بالكهربا
Électrothérapique *adj.* علاجي كهربائي
Électrothermie *n.f.* حميم كهربائي . ماء حرّ كهربائي
Électrothermique *adj.* حميمي كهربائي
Électrotrieuse *n.f.* غربال كهربائي
Électrotype *n.m.* مطبعة كهربائية
Électrotypie *n.f.* طبع بالكهربا
Électrotypique *adj.* خاص بالطبع الكهربائي
Électrovital, ale *adj.* كهربائي حياتي
phénomène — ظاهرة كهربائية حياتية
Électrovitalisme *n m.* الكهربائية الحياتية
Électrum *n m.* كهرمان
Électuaire *n.m.* معجون « مِن درفو » لعوق
Elédona *n.m.* ou poulpe ou âne marin أخطبوط . حمار بحري
— moschata حمار بحري ممسّك . اخطبوط ممسك
Éléone *n.m.* خنفسة الفطر
Éléonidés *n.m.pl.* فصيلة الاخطبوط الممسّك
Élef-d'eau مدّ . مد البحر
Élégamment *adv.* بظرافة . بفندرة
Sidky est — vêtu صدقي ظريف اللبس
Élégance *n.f.* ظرافة . لطافة
l' — d'un dessin ظرافة الرسم
l' — du discours ملاحة الكلام
l' — de la taille رشاقة القد
les élégances الملَح . المقتطفات
les „ poétiques مقتطفات الاشعار
Élégant, ante *adj.* ظريف . رشيق
taille élégante قوام رشيق
forme „ شكل لطيف
solution „ حلٌّ لطيف
homme — رجل ظريف

style élégant انشا مليح
un — غندور
une élégante غندورة
Élégiaque *adj.* رثائي
le genre — الرثا
poète — شاعر رثائي
accent — صوت محزن
un — شاعر رثائي
Élégie *n.f.* رثا . مرثا . مرثية . نُدْبة
composer une — أرثى . ندب
les élégies الشكاوي
Élégiographe *n.m.* راثي . نداب
Élégiographie *n.f.* رثا . مرثية
Élégiographique *adj.* رثائي
Élégir *v.a.* خفف . رفّع (نجارة)
Élégissement *n.m.* تخفيف . ترفيع
***Élème** *adj.* ألله مه (لفظة تركية بمعنى منقى باليد)
raisin — ألله مه اوزوم . عنب نقاوة
figue — ألله مه اينجير . تين نقاوة
Élément *n m.* عنصر
les quatre éléments الاربع عناصر
les éléments العناصر
le liquide — اليم . البحر
les éléments du discours اجزاء الكلام
éléments de géométrie مبادي الهندسة
les premiers éléments d'une science
اصول العلم او مباديه
il n'a que les premiers éléments
لم يعرف سوى المبادي
il n'a pas les premiers éléments
يجهل المبادي
les éléments de la grammaire مبادي النحو
la famille est l'élément de la société
الآل مدار الهيئة الاجتماعية
éléments d'une maladie عناصر المرض
éléments organiques اجزا عضوية
— voyelle اصل متحرك
— consonne اصل ساكن
être hors de son — تَعِبَ
être dans son — ارتاح ــ اشتغل في مهنته
les éléments connus المالم . الاجزا المعلومة
les éléments musicaux الالحان
les éléments d'une ligne اجزاء الخط
l'eau est l' — du poisson الماء معاش السمك

il résulte des éléments du dossier
ينتج من مجموع القضية
l'élément froid الماء ــ الزيبق
éléments de tir اصول ضرب النار
Élémentaire *adj.* عنصري
habitation — سكنى بسيطة
les notions les plus élémentaires
أبسط المعلومات
mathématiques élémentaires رياضيات ابتدائية
tissus " انسجة عنصرية
les esprits " الموكلون بالعناصر
traité — رسالة ابتدائية
cela est — غير خافٍ . بديهي
classes élémentaires فِرَق ابتدائية
les parties élémentaires d'une plante
اجزا عنصر النبات
Élémenté, ée *adj* ذو عناصر
les corps élémentés الاجسام ذوات العناصر
***Élémi** *n m.* لامي (من قاموس الطب التركي) . هليم
l' — oriental صمغ راتنجي هندي. لامي الشرق
gomme élémi صمغ راتنجي
— bâtard صمغ البرازيل الراتنجي
Élémifère *ou* **amyride** بَشَامٌ (نبات)
Élémine *n.f.* بَلُّورة صمغ البرازيل الراتنجي
Élenchie *n.f.* جمانٌ . لوءلوءة عظيمة
Élenchos, elençhus *n.m.* مبحث . موضوع بحث
Élenchus *n.m.* فراشة ــ جمان . لوءلوءة عظيمة
Élenctique *adj.* مختلف فيه
question — فيه قولان . مسألة مختلف فيها
Élengi, mimusopo élengi شجرة الشاي
Élénophore *n.m.* خنفسا
Éléocératé) **Éléocereólé**) *n m.* مرهم
Éléocoque *n.f.* شجرة الدقيق (نبات)
Éléographie *n.f.* رسالة في شجرة الزيتون
Éléolat) **Éléolate**) *n.m.* دواء الزيت الطيّار
Éléolé *n.m.* دواء بالزيت
Éléolique *adj.* مُداوًى بالزيت
Éléolite *n.m.* حجر الزيت . حجر دسِم
Éléolitique *adj.* حجري زيتي
famille — فصيلة الاحجار الزيتية
Éléophage *adj.* أكال الزيتون
oiseau — طير اكال الزيتون

Éléoptène *n.m.* زيت طيار
Éléothèse *n.m.* مكيساني بالزيت
Éléothésion *n.m.* بيت التكيس بالزيت « في الحمام »
Éléothrague) **Éléothragus**) *n.m.* رشا « تاريخ طبيعي »
***Éléphant** *n.m.* الفيل . فيل « پيل بالفارسي »
l'année de l' — سنة الفيل
le chameau devient comme un éléphant استفيل الجمل
— femelle فيلة . زنديبل
gardien d'éléphants فيّال
conducteur d'éléphants فيّال
homme gros comme un — رجل فيّل اللحم
voyageur à dos d' — فيّال
petits d'éléphants مفيولاء
faire d'une mouche un — جعل الحبّة قبّة
tu es un éléphant, un vrai , un gros —
انت يا هذا ثقيلٌ وثقيلٌ وثقيل
انت في المنظر انسانٌ وفي الميزان فيل
ordre de l'Éléphant نيشان الفيل
— de mer *ou* marin فيل بحري . دجونج
— blanc فيل ابيض
ordre de l' — blanc نيشان الفيل الابيض (في مملكة سيام)
l'autruche est l'éléphant des oiseaux النعامه جمل الطيور
éléphant فوّاد . ديوث
— défendu فيل ذو انياب مختلفة اللون (شمائر)
papier — ورق جابر
les compagnons de l'Éléphant اصحاب الفيل
— de l'Afrique فيل افريقا
— de l'Inde فيل هندي
Éléphantaire *n.m.* فيّال . قائد الافيال
Éléphantarque *n.m.* قائد الفيالة
Éléphante *n.f.* فيلة . زنديل
Éléphanteaux *n.m.pl.* مفيولا . اولاد الفيل
Éléphantiaque *adj.* فَيِلٌ . جهنم
Éléphantiasique *adj.* مجذّم ـ مصاب بداء الفيل
un — مجذّم ـ مصاب بداء الفيل
***Éléphantiasis** *n.f.* جذام ـ داء الفيل
— des Grecs, proprement dite جذام
— des arabes *ou* jambe des Barbades داء الفيل
***Éléphantide** *n.f.* مملكة الافيال . عَبٌ

***Éléphantidés** *n.m.pl.* فصيلة الافيال
***Éléphantin**, **ine** *adj.* فيلي . عَبّيّ
la gent éléphantine الافيال
les rois éléphantins, les éléphantins
ملوك بلدة الفيل . ملوك جزيرة اصوان . العبيون
(عَبي نسبة الى عب بمعنى فيل بالقبطي وعب اسم جزيرة اصوان اي مدينة الفيل)
Éléphantine اصوان . عب . مدينة الفيل (فيلة)
temple d'Éléphantine يربة جزيرة اصوان (يربة فيلة)
Éléphantique *adj.* فيلي
jambe — ساق مصاب بداء الفيل
Éléphantographie *n.f.* تاريخ الفيل
Éléphantoïde *adj.* شبه الفيل
Éléphantophage *n.m.* اكال الفيل
Éléphantopode *adj.* ذو خف الفيل
Éléphantopodie *n.f.* خف الفيل (مرض)
Éléphantornithe *n.m.* طيود ضخمة
Éleuthéanthéré, ée *adj.* غير ملتحم اللاقيح
Éleuthérie *n.f.* حكومة حرة
Éleuthérogyne *adj.* غير ملتحم المبيض
Éleuthérogynie *n.f.* عدم التحام المبيض
Éleuthérophylle *adj.* غير ملتحم الاوراق
Éleuthéropode *adj.* ذو ارجل متميزه
Éleuthéropome *adj.* ذو سُدَيد خالص
Éleuthérostémome *adj.* ذو عضو تذكيرٍ خالص
Élevable *adj.* ممكن تعليته
Élevage *n.m.* تربية . قنية
— des chevaux تربية الخيل
— des vins اصلاح الانبذة
Élevateur *n.m. et adj. m.* رافع
le muscle — العضلة الرافعة
l' — de l'œil رافع العين
un élevateur de bateau, appareil —
شيالة السفينة . آلة مشال السفينة . عيّار السفن
Élévation *n.f.* تعلية ـ ترتيل القربان
— d'un mur تعلية حائط
— dans le traitement des plaies رَفع في معالجة القروح
— d'un nombre à la seconde puissance رَفع عدد الى الدرجة الثانية
— de pouls ارتفاع النبض
— de respiration ارتفاع التنفس

élévation de l'hostie رفع البرشانه . اشهار القربان
monter sur une — ارتقى زُبْيَةً
— du pôle ارتفاع القطب
— du soleil ارتفاع الشمس
— de l'équateur ارتفاع خط الاستوا
angle d'élévation زاوية الارتفاع
plan d' — مقياس الارتفاع
— de température ارتفاع الجو
l' — de la voix رفع الصوت
— de voix الجهر بالصوت
— de l'âme vers Dieu التضرع لله
— de sentiments عزة العواطف
— dans l'âme عزة في النفس
— ترقي ـ شرف
— des prix ارتفاع الاسعار
l'Élévation en croix صلب المسيح
composer une — ألف ترتيل القربان
l' — de l'orateur علوُّ افكار الخطيب

Élévatoire *adj.* رافع
machine — وابور مياه . آلة رافعة
pompe — طلمبة رافعة
un — آلة تجبير العظام

Élève *n.m.* تلميذ (هذه اللفظة عبرية) ـ حيوان ربابة
les élèves التلامذة
— de l'école primaire تلميذ مبتديان
élève cabot)
— martyr) تلميذ رئيس عشرة (اونباشي)
faire des élèves ربّى الشتْل
ce peintre a fait de bons élèves
خرّج هذا الرسم معلّمين في الرسم.
— de marine تلميذ بحري

Élève *n.f.* تربية . قُنْيَة
l' — des veaux قنية العجول . تربية العجول
l' — des vers-à-soie تربية دود الحرير
— du coton تنبيت القطن

Élevé, ée *p.pas.* مرتفع
oiseau élevé طير مُرتفع
cheval élevé du devant حصان شثت ـ
حصان شأت (اي مرتفع اليدين عن الرجلين)
montagne élevée جبل شامخ
lieu élevé زُبْيَة . مكان مرتفع
esprit — فكر عال
statue élevée تمثال منصوب
latitude élevée خط عرض مرتفع
pôle — قطب مرتفع
prix élevé ثمن مرتفع
température élevée جو مرتفع
les soupçons élevées contre lui
الشبهات التي عليهِ
élevé à l'école مربي في المدرسة
poésie élevée شعر عال
caractère — خصلة رفيعة
position élevée وظيفة سامية
respiration élevée تنفس مرتفع
pouls — نبض مرتفع
ils sont élevés à respecter le roi
ربيوا على احترام الملك
enfant bien élevé ولد متربي
enfant mal — ولد سيِّئ التربية
homme bien — رجل متربي
femme mal élevée امرأة قليلة التربية
un bien — حسن التربية
un mal élevé سيِّئ التربية
faire un élevé فرّد ركبتهُ (في الرقص)
lettres élevées حروف مجهورة (في اللغة العربية
وهي الخاء والصاد والضاد والطا والظا والعين والقاف)

Élèvement *n.m.* تملية
l' — d'un mur تملية حائط
les élèvements de la voix الجهرُ بالصوت
— de l'esprit vers Dieu التوسل لله

Élever *v.a.* علَّى ـ بجَّل . عظّم
— une maison علّى بيتًا
tu élèves qui tu veux et tu abaisses qui tu veux تُعِزُّ مَنْ تشاء وتُذِلُّ مَنْ تشاء
— les eaux نضَّحَ الماء
élever les eaux par un chadouf
نطّلَ بالشادوف
une machine qui élève les eaux آلة رافعة
le soleil élève les vapeurs
الشمس ترفع الابخرة
— un juge au ministère رقّى قاضٍ في الوزارة
ses services l'ont élevé à la présidence
رقتهُ خداماته الى الرياسة
— jusqu'aux nues تغالى في المديح . رفعهُ للسما
— l'esprit رفع العقل
— son cœur vers Dieu رفع قلبه لله عز وجل
— des autels بجّلَ

élever son style رقّى اسلوبه

— le prix des denrées زود ثمن الماكولات

— la température زود درجة الحرارة

élever un nombre au carré, au cube, à une puissance quelconque
رفع العدد الى درجة التربيع او التكعيب او الى اي قوة

n'élevez pas vos voix لا ترفعوا اصواتكم

il éleva la voix رفع صوته

élever la voix en faveur de qqu'un
أخذ بناصر أحد

— le ton d'un morceau جَهَرَ

— une pyramide شيد هرَمًا

une statue fut élevée à ce grand homme
شيدوا تمثالاً لهذا البطل الهمام

élever autel contre autel لحّدَ

élever une perpendiculaire sur une ligne
أقاموا عمودًا على خط

élever sa fortune ربّى ثروة

— des systèmes أسّس أوجُها

— une chicane جرَّ شكلاً

— des doutes اوجد الشَّك

— une dispute تسبب في خناقة

— un incident رفع مسئلة فرعية

— une prétention ادّعى

élever une fin de non-recevoir
دفع بعدم سماع الدعوى

élever un cri صرخ . صاح

il éleva une plainte قدّم شكوى

élever un enfant ربّى ولدًا

— des poussins ربّى الكتاكيت

— des pêchers ربّى شجر الخوخ

ce jeune homme fut très bien élevé
هذا الفتى حسن التربية . حسنت تربية هذا الفتى

élever à عوّد على

élevé à la vertu متعود على الفضيلة .
عاكف على الفضيلة

ils élevront leurs enfants au travail
يمكنون اولادهم على الشغل . يربون اولادهم على الشغل

s'élever *v.pr.* ارتفعَ

s' — en lair ارتفع في الجو

ce terrain s'élève en emphithéâtre
هذه الارض ترتفع في شكل مدرَّج

les montagnes s'élèvent تشمخ الجبال .
تشهق الجبال

le temps s'élève انكشف الجو . انكشفت الدنيا

s'élever contre هاج . ثار

son péché s'élèvera contre lui يشهدعليهاثمُهُ

sa conscience s'élève contre lui
تشهد عليهِ ذمّتهُ

des charges considérables s'élevaient contre l'accusé قامت على المتهم أدلة جسيمة

le tumulte s'élève ابتدأت الغَوْغاء

un cri s'élève ارتفع صوت . علا صوت

le temps s'élève هب الريح

Il s'élève des opinions nouvelles parmi les hommes انوجدت افكار جديدة بين العالم

il s'est élevé de grandes plaintes contre lui حصلت تشكيات كبيرة في حقه

il s'éleva un vent-violent عَصَفَ الرِّيح .
هبّتْ ريح عاصفة

sa voix s'éleva ارتفع صوته

la température s'élève ترتفع الحرارة

cette somme s'élève à tant
بلغ هذا المبلغ الى كذا . وصل هذا المبلغ الى كذا

à la moindre irritation sa peau s'élève partout على أي هيجان يَبشُر جلدُه

un rien lui fait élever toute la peau
يبشُر جلده على ان لا شيْ

cette construction s'élève rapidement
ترتفع هذه العمارة بسرعة

ce village s'est élevé sur l'emplacement d'une ville romaine
تشيَّد هذا الكفر مكان بلدة رومانية

des écoles se sont élevées مدارس تأسست

s' — aux premières charges de l'Etat
ترقّى في اول مناصب الدولة . توَلّى في ارفع مناصب الدولة

celui qui s'élève sera abaissé
من تكبَّر يُخفَض

l'esprit s'élève يرتفع العقل

s'élever au dessus de تنزه عن

s'élever au-dessus des passions
تنزهَ عن الشهوات

l'esprit de l'homme ne peut s'élever jusque là لا يدرك ذلك عقل الانسان

s'élever en latitude ارتفع في العرض
s' — en longitude ارتفع في الطول
s' — dans le vent ou au vent دني من الريح
s' — de la côte بَعُد عن الساحل

un navire s'élève à vos yeux
سفينة تظهر للعيان

cet enfant s'élève bien يتربى هذا الطفل جيدًا

les dindons s'élèvent difficilement
يصعب تربية الفراخ المالطية

les pêchers ne s'élèvent pas sans soin
يعتني بتربية شجر الخوخ

la jeune génération s'élève dans les collèges et dans les écoles
تتعلم النشأة الجديدة في المكاتب والمدارس

Éleveur, euse *n* قاني . مربّي البهائم
— de bœufs مربي الشماري
Élevure *n.f.* فقاعة . نفاطة ـ طفح ظاهر (طب)
Élfe *n* جِنّ
Eli chrysum امارنطن (ابن البيطار)
***Elhagi : hedysarum elhagi** حاج . خليج . عاقول (ابن البيطار)
Élidé, ée *p.pas.* محذوف
une voyelle élidée متحرك محذوف
Élider *v.a.* حذَفَ
s' — *v.pr.* انحذفَ
Elie إيليا (نبي بني اسرائيل)(الخضر) אליהו
Élier *v.a.* فرّغ . روّق
Éligibilité *n.f.* انتخابية
Éligible *adj.* قابل الانتخاب . ممكن انتخابه
les éligibles قابلوا الانتخاب . الممكن انتخابهم
Élilisfakon *ou* sauge ابو شوشة . سواك النبي . سلبية ناعمة (ابن البيطار) . مريمية
Élimé, ée *p.pas.* بالي . مهري
habit tout élimé هدمة خَلَق
(أي هدمة بالية اذا رأيت فيها طُرُقًا منورة)
vêtement élimé ثوب بالي . ثوب رثيث
Élimer (s') *v.pr.* تقطع وَبَلِي . تهتّأ . ذاب . تفسّأ
Élimer *v.a.* أعطى مُسهلًا . اعطى شربة
Éliminateur, trice *n* حاذف
Élimination *n.f.* استبعاد (في الامتحان) ـ حذف
— des poisons استبعاد السموم
élimination عملية الحذف (في الجبر)
— par substitution طريقة الوضع
— par comparaison طريقة التساوي . طريقة المقارنة

Éliminé, ée *p.pas.* محذوف
— du concours مستبعد من الامتحان
l'inconnue étant éliminée يحذف المجهول
Éliminer *v.a.* استبعد
— un candidat استبعد طالبًا
— un inconnu حذف المجهول
s' — *v.pr.* استُبْعِدَ ـ حُذِفَ
Élingue *n.f.* مقلاع ـ حبل العيار
élingues *n.f. pl.* خطاطيف لرفع المدفع
Élingué, ée *adj.* عديم اللسان
barille élinguée برميل مشنوط بحبل
baille élinguée بستلة مشنوطة بحبل
Élinguer *v.a.* رفع بالعيّار
— un tonneau شنّط برميلًا بالعيّار
Élire *v.a.* انتخب
— domicile اتخذ محلا مختارًا
— un député انتخب عضوًا لمجلس النواب
— les osiers نقى الخيزران
ceux que Dieu élit المصطفون . الذين اصفاهم الله
s' — *v pr.* إنتُخب
Elisabeth إليصابات
Élisabeth-Thérèse (ordre militaire d')
نيشان اليصابات تيريز
Élisant, ante *adj.* منتخب
membre élisant عضو منتخب
un — منتخب
une élisante منتخبة
Elisée أليشاع אלישע
Elisée ressuscitant le fils de la Sunamite
أليشاع مُحيي ابن الشوناميت
Élision *n.f.* حذْف
— de l'a, de l'e حذف حرف الالف او الايه
من حرف التعريف امام متحرك او هاء الصامتة مثالهُ :
l'histoire *(pour la histoire)* التأريخ
l'homme *(pour le homme)* الرّجل
l'île *(la île)* الجزيرة
l'encrier *(pour le encrier)* الدواية
Élite *n.f.* نخبة . خيرة . صفوة
— de la noblesse نخبة الاشراف
compagnies d'élite تلامذة المفروزة
l' — des livres نُخبة الكتب
Éliter *v.a.* استَثنى
Élixation *n.f.* طبخ (اجزخانة)

***Elexir** *n.m.* اكسير (لفظة عربية)
— antiseptique اكسير مضاد للعفونة
— de cascara sagrada اكسير القشرة المقدسة (وهي شربة لذيذة)
— de hussard عرقي الخيالة (نوع ردي)
l' — de la malice خلاصة الخبث
***El-Kantara** القنطره (بين الاسماعيلة و بور سعيد وهي طريق العريش)
***El-Kéid** القايد (فلك)
Ellagique *adj.* عفصي
acide — حمض العفص
Elle *pr. pers. fém. de la 3e pers.* هي (للمفردة الغائبة)
elle a mangé أكلت
elles ont dit قُلنَ
elle qui هي التي
contre elle عليها . ضدها
elle est morte, elle et ses enfants ماتت هي واولادها
parlez à elle-même كلمها انت بنفسها
je suis content d'elle انا مبسوط منها
d'elle-même من تلقا نفسها
je pense à elle افتكر فيها
pour elle لاجلها . لاجل خاطرها
Élléboracé, ée *adj.* خربقي
Ellébore *n.m.* خربق اسود (دورفو) كندس (كازيرسكي) خَربَقٌ (وهو نبات شاف من الجنون)
— noir *ou* elleborus niger خربق اسود
avoir besoin d' — احتاج الى الخربق . خفّ عقله
— vert, elleborus veredis خربق اخضر
— fétide, elleborus fœtedus *ou* pied de griffon خربق نتن
— oriental / — noir des anciens خربق الاقدمين الاسود
Éllébore, ée *adj.* خربقي
élléborées *n.f.pl.* خربقية
Élléborine *n.f.* خربقين
Élléboriné, ée / **Élléborisé, ée** *p.pas.* محتوٍ على خربق
médicament — دواء محتوٍ على خربق
Élléboriser *v.a.* اسهل بالخربق
Élléborisme *n.m.* تداوي بالخربق
Élléboroïde *adj.* شبه الخربق
Éllipanthe *adj.* ذو زهر معيوب
Éllipse *n.f.* قطع ناقص ـ اضمار . تقدير
éllipse de gorge قطع ناقص الحلق
ellipse excentrique قطع ناقص غير مركزي
— presque circulaire قطع ناقص قريب من الدايرة
je t'aimerai inconstant, qu'eussé-je fait fidèle سأحبك متقلباً فما يكون حبي لو كنت وفياً (وبالاضمار : ساحبك متقلباً وما افعل وفياً)
Ellipser *v.a.* أضمَرَ
— un pronom قدّر ضميراً . حذف ضميراً
Ellipsoglosse *n.m.* سمندره (حيوان)
Ellipsographe *n.m.* برجل القطع الناقص
Ellipsoïdal, ale *adj.* شبه القطع الناقص
Ellipsoïde *n.m. et adj.* مجسم القطع الناقص
cadre — برواز شكل القطع الناقص
graine — حبة شكل القطع الناقص
— de révolution مجسم القطع الناقص التحركي
cette surface est terminée par une — هذا السطح يحدد القطع الناقص بخط منحني
Ellipsologie *n.f.* مبحث القطع الناقص . معرفة رسم القطع الناقص
Ellipsosperme *adj.* ذو حب ناقصي
Ellipsostome *adj.* ذو فم ناقصي
Ellipticité *n.f.* صفة شكل القطع الناقص ـ إضمار . تقدير «. نحو»
Elliptique *adj.* إضماري . تقديري
indication — دلالة تضمنية
tour — لف إضماري
langue — لغة كثيرة الاضمار
forme — شكل ناقصي (رياضة)
segment — قطعة القطع الناقص
compas — برجل القطع الناقص
parabole — مجسم القطع المكافي الناقصي
Elliptiquement *adv.* بهيئة قطع ناقص ـ باضمار . بتقدير
Ellychnotète *n.m.* مرود الفتيل
Elme (Saint) —
feu Saint-Elme كهرباتية الصواري
***Eloah** *n.m.* אלוה الله (لفظة عبرية)
Élocher *v.a.* قلب ـ فصل . قلع
— un arbre زعزع شجرة
Éloculaire *adj.* عديم الفصوص
Élocution *n.f.* تعبير ـ القا الخطابة . تبحر
l' — التنسيق
— nette تعبير واضح
Élodicon *n.m.* élodion أرغول
Éloge *n.m.* ثنا . تقريظ . امدوحة
faire l' — de مدح . قرظ

j'ai fait votre éloge — مدحتك
cela fait son — — هذا أمر يثني عليه
il fut reçu avec — — قبل في الامتحان واثنوا عليه
— funèbre) رثاء
— historique)
l' — d'un mort — المرثية

Élogier *v.a.* — مدح . قرّظ
s' — *v.pr.* — مدح نفسه

Élogieusement *adv.* — بمدح

Élogieux, euse *adj.* — ممدح
parler en termes — — امتدح
discours — — خطابة ممدّحة

Élogiste *n m.* — مدّاح

***Elohim** *n.m.pl.* אלהים — إله (عبرية جمع تعظيم)

Elohiste *adj.* — الآلهي
les passages elohistes — الشواهد الآلهية

Éloigné, ée *p.pae.* — مبعود
— de son ami — بعيد عن حبيبه
— du tribunal — مبعود من المحكمة
feuilles éloignées — اوراق متباعدة
écailles éloignées — قشور متباعدة
pays — — بلد قصية
temps — — زمن بعيد
renvoyer à une date éloignée — أجل لاجل بعيد
les siècles les plus éloignés — القرون الاولى
— de la vérité — بعيد عن الصواب
je suis éloigné de mon compte
خرمت معي الحسبه
être bien éloigné de compte — اختلف مع انسان
être bien éloigné de faire une chose
بَعُد عليه ان يفعل امرًا

Éloignement *n.m.* — إبعاد
l' — des vagabonds — ابعاد المتشردين
avoir de l' — pour une personne — بغضة
vivre dans un grand — de Dieu
صدّ عن ذكر الله
durant cet — — اثنا هذا البعاد
l' — de sa maison — بُعد بيته
en l' — dans l' — — من بعد
éloignement d'une chose ou — — تأخير
voir de grands bien en éloignement
أمل خيرًا . أمل مبرّاتًا
l' — des temps — مرور الازمان

Éloigner *v.a.* — أبعد
— une chaise — ابعد كرسيًا
éloignez cela de moi — ابعد عني ذلك
— un payement — أجل الدفع
éloignez de vous ces pensées
اطرح عنك هذه الافكار
la prière éloigne le vice
ان الصلاة تنهي عن الفحشا
— les cœurs, les esprits — ابغض
s' — *v.pr.* — بَعُدَ . ابتعد . صدّ
le temps s'éloigne — قدم العهد
s'éloigner de la vérité — ابتعد عن الحق
figure qui s'éloigne bien — صورة تظهر من بعيد
éloignez-vous — إبعِد
s'éloigner du respect de son père
أخلّ باحترام والده
s'éloigner des intentions de qqu'un
شذّ عن مقاصد انسان
ces deux choses s'éloignent l'une de l'autre
شتّان بينهما

Eloïm *n.m.pl.* אלהים — إله (لفظة عبرية جمع تعظيم)

Eloïste *adj.* — الهي (لفظة عبرية)
les passages éloïstes — الشواهد الالهية

Élongation *n.f.* — تطويل (جراحة)
بُعدٌ زاوي للسيارة بالنسبة للشمس

Élonger *v.a.* — طوّل
— un câble — طول جلاً
— une côte — سار والساحل
— une ancre — انزل المرسى في قارب لتوصيلها للبر

Éloquemment *adv.* — بفصاحة . ببلاغة
il parle — — فصيح اللسان
plaider — — ترافع ببلاغة

Éloquence *n.f.* — فصاحة . بلاغة
— du barreau — فصاحه المحاماه
— de la chaire — فصاحة الوعظ
— de la tribune — فصاحة الخطابه
— du silence — بلاغة السكوت
les faits ont leur éloquence
الوقايع هي لسان الحال
les règles de l' — — قواعد البديع
cours d' — — درس بيان
Dieu de l' — — عطارد

Éloquent, ente *adj.* فصيح . بليغ . طلق اللسان
homme — رجل فصيح
discours — خطبة بليغة
colère éloquente حنق
silence — سكوت بليغ
regard — نظرة ذي علق
il n'y a rien de plus éloquent que l'argent comptant ناجزًا بناجز
Elou *n.m.* سيلاني . لغة سيلان
***El-schaddaï** *n.m.* אל שדי الله الكافي
(لفظة عبرية بمعنى الله الكافي)
***Elscheere** الشعرى (فلك)
Elseya *n.f.* ترسة . زلحفة الماء
Élu, élue *p.pas.* منتخب
président élu رئيس منتخب
domicile élu محل مختار
un élu منتخب
les élus المنتخبون ــ المجتبون
l'élu المجتبى . المصطفى
élu كاتم السر
sublimes élus de la vérité المجتبون للصدق
un élu منتخب لتوزيع الضرايب
madame l'élue حرم المنتخب لتوزيع الضرايب
Élucidation *n.f.* تنوير . توضيح
— d'un passage تنوير شاهد
Élucider *v.a.* نوّر . وضّح
— un texte وضّح متنًا
s' — *v.pr.* اتضح . تنوّر
Élucubrateur, trice *adj.* ذو عناء
Élucubratif, ive *adj.* عنائي
Élucubration *n.f.* عناء . شغل عقلي متعب
donner au public ses élucubrations نشر تآليفه الرازخة
mettre au jour le fruit de ses élucubrations نشر مباحثه الناتئة
Élucubrer *v.a.* تعب
— un livre ألّف كتابًا بتعب شديد
Éludable *adj.* ممكن تجنبه
Éludé, ée *p.pas.* مجتنب
difficulté éludée عقبة مجتنبة
Éluder *v.a.* تجنّب
— une question تجنب مسألة
un moyen pour éluder la loi حيلة للتخلص من القانون
éluder la loi تجنّب القانون . تخلص من القانون . مسّخ القانون
— un homme غشّ انسانًا
s' — *v.pr.* إجتنب ــ تخلص
Éludeur, euse *n. et adj.* متجنب
— de la loi ماسخ القانون . متخلص من القانون
avocat — محام ماسخ القانون
Éludorique *adj.* زيتي مائي
peinture — رسم بالزيت والماء
(وهو ان تغمر الفرشة في الزيت ثم في الماء وترسم بها)
***Élul** *n.m.* אלול ايلول (شهر عبري)
Élution *n.f.* اخراج السكر من العسل
Élutriation *n.f.* تصفية
Éluvien, enne *adj.* طام في مكانه
Elymus holcus دخن (ابن البيطار)
Élysée *n.m.* دار الخلد
champs-élysées جنّات عدن
palais de l'Élysée سراي الإيليزيه
se promener aux champs-élysées تفسح في الشانز يليزيه
Élyséen, enne *adj.* نعيمي
les ombres élyséennes ارواح اهل الجنة
les champs élyséens دار الخلد
Élytre *n.m.* جناح غمدي
Élytricule *n.f.* زهيرة . زهرة صغيرة
Élytrite *n.f.* التهاب المهبل
Élytroblennarrhée *n.f.* سيلان ابيض مهبلي
Élytrocaustique *adj.* كاوي المهبل
Élytrocèle *n.f.* فتق المهبل
Élytroïde *adj.* غلافي
membrance — غشا غلافي
Élytroïte *n.f.* التهاب المهبل
Élytroplastie *n.f.* ترقيع المهبل . تصنيع المهبل
Élytroptose *n.f.* سقوط المهبل . انقلاب المهبل
Élytrorrhagie *n.f.* نزيف المهبل
Élytrorrhaphie *n.f.* خياطة المهبل
Elzévir *n.m.* طبعة الزفير «اسم كتبي فلمنكي»
composer en — جمع بحروف الزفير
un — كتاب مطبوع بحروف الزفير
Elzévirien, enne *adj.* الزفيري
édition elzévirienne طبعة الزفيرية
Émaciation *n.f.* هزال
Émacié, ée *p.pas.* هزيل
visage — وجه هزيل

Émacier *v.a.* انحفَ
s' — *v.pr.* انهزل
Émage *n.m.* فرضة الملح
Émageat *n.m.* فجل اسود
Émail *n m.* مينا
l' — des dents الظَّلْم
— cloisonné مينا ذات فصوص
la couleur de l' — لون المينا
émaux en taille d'épargne زخارف بارزة
„ de peintures زخارف على الواح
„ de basse taille مصوغات بارزة
émail des volcans مينا جبال النار
— sur métal زخرف على معدن
— des fleurs زُخْرُف الازهار
le blason a sept émaux الشمائر لها سبعة الوان
Émaillage *n.m.* تركيب المينا
— d'un portrait تلميع صورة
Émaillé, ée *p.pas.* مصنوع بالمينا
montre émaillée ساعة منقوشة بالمينا
fourneau de cuisine émaillé
مطبخ حديد مدهون بالبويه
jardin — de fleurs بستان مزخرف بالازهار
Émailler *v.a.* زخرف . زين
— de la porcelaine دهن الصيني بالبويه
les fleurs qui émaillent le jardin
الازهار التي تزخرف البستان
s' — *v.pr.* تزخرف . تزين
jusqu'à ce que la terre soit émaillée
حتى اذا أخذت الارض زُخْرُفها وازيَّنت
Émaillerie *n.f.* زخرفة . فن الزخرفة
Émailleur, euse *n.* نقاش
émailleur à lampe, émailleur à la lampe
نقاش بواسطة المسرجة
Émailleux, éuse *adj.* ذو مينا
Émailloïde *n.m.* تقليد المينا
Émaillure *n.f.* ترقيط ــ زخرف . نقش
Émanatif, ive *adj.* استمدادي
Émanation *n.f.* استمداد . اقتباس
les émanations التصاعدات
les émanations volcaniques تصاعدات جبال النار
système de l'émanation طريقة الاستمداد
l' — de la lumière انبعاث الضوء
— de la puissance de Dieu اقتباس من سلطة الله

Émanche *n.f.* مثلث متحرك (شمائر)
Émanché, ée *adj.* ذو تليسة
l' — *n.m.* ذو التليسة
Émanchure *n.f.* مثلثات ثلث الدرقة
Émancipateur, trice *.n et adj.* محرِّر . عاتق
Émancipation *n.f* بلوغ الرشد
l' — du mineur بلوغ رشد القاصر
— d'un fils de famille تحرير الابن
— de la femme تحرير المرأة
— des esclaves تحرير رقبة
l' — de l'esprit تجريد الفكر عن الاوهام
Émancipé, ée *p.pas.* بالغ رشده . رشيد
mineur — قاصر رشيد
garçon bien — غلام داير على كيفة
esprit émancipé des préjugés
عقل متخلص من الاوهام
esclave émancipé سائبة . عبد معتوق
les émancipés العتقا
Émanciper *v.a.* حرَّر . عتق
— son fils اثبت رشد ابنه
— le peuple حرر الامة
— un esclave عتق عبدًا
s' — *v.pr.* ثبت رشده . تحرر
s' — عُتِقَ
le peuple s'est émancipé تحررت الاهالي
cette fille s'est émancipée
هذه البنت دايرة على حريتها
Émandibulé, ée *adj.* عديم التأشير
Émandronage *n.m.* تقليم
Émané, ée *p.pas.* متصاعد ــ مستَمَدّ
odeur émanée رائحة متصاعدة
défenses émanées نواه صادرة
Émaner *v.n.* تصاعد
la lumière émane du soleil
النور مقتبس من الشمس
— de Dieu استُمِدَّ من الله . صدر من الله
égout dont émane une mauvaise odeur
مجرور يتصاعد منهُ رائحة كريهة
Émanué, ée *adj.* عديم اليدين
Emarcidus *adj.* سريع التذبيل
Émargé, ée *p.pas.* مقطوع الهامش
état — كشف ممضي في هامشه

Émargement *n.m.* تأشير على الهامش ــ صرف الماهية
feuille d' — كشف الاستحقاقات
signer l'état d' — امضى على كشف الماهيات
Émarger *v.a. et n.* قبض الماهية ــ قطع الهامش
— un état امضى على هامش الكشف
— les noms شطب الاسما
Émarginature *n.f.* تقويرة الحرف
Émarginé, ée *p.pas.* مقوّر
feuilles émarginées اوراق مقوّرة
Émasculateur, trice *n.* خاص
Émasculation *n.f.* تخنيث ــ تطويش . إخصا
Émasculer *v.a.* طوّش . خصى ــ خنّث
— un bœuf خصى ثورًا
***Embabéh** امبابه (جيزه)
Embabillé, ée *adj.* رغاي
Embabouiné, ée *p.pas.* ممازَج
mari — زوج ممازج
navire — سفينة جانحة
Embabouiner *v.a.* مازج
— son mari مازجت زوجها
s' — *v.pr.* موزِج
le navire s'embabouine وحلت السفينة . جنحت
Embâcle *n.m.* سدّ من الثلوج . جسر ثلج
Embade *n.m.* مداس
Embaguer *v.a.* لبس خاتمًا
Embâillonner *v.a.* كمّم
Emballage *n m.* تحزيم . ربط
— d'une marchandise حزم البضاعة
frais d' — مصار يف العبوة
toile d' — قماش العبوة
— du coureur صَوْن المسابق عَدْوَه
(اذا ذخر منه لاوان الحاجة ١٦٩ مخصص ٦)
Emballé, ée *p.pas.* محزوم . مربوط
des livres emballés إضبارة كتب
— par des aigrefins ضحك عليه النشّالون
il s'est emballé طلع عليه خلقه
Emballer *v.a.* حزّم . عبّى . ربط
— des marchandises حزم البضايع
— un voyageur dans le train أوصل سواحًا في القطر
il veut vous — يريد ان يُذهبك
— un voleur قبض على لص
— qqu'un طهّقه
le coureur emballa صان الركّيب عَدْوَه
(اذا ذخر منه لاوان الحاجة ١٦٩ مخصص ٦)
— *v.pr.* روّح

il est temps de s'emballer آن وقت الرواح
emballez-vous bien اتلفّ في هدومك جيدًا
il s'emballe يطلع عليه خلقه
Emballeur *n.m. et adj.* حازم . رابط . معبّي
— de colis حازم الطرود
un — عادم
préposé — مندوب العبوات (في الجمرك)
Emballonure *n.m.* emballonura وطواط
Emballonuridés *n.m.pl.* فصيلة الوطاويط
Emballoter *v.a.* ربط حزمًا
Embaluchonner *v.a.* صرّ . عمل صُررًا
Embandé, ée *p.pas.* مقمط
enfant — طفل مقمّط
Embander *v.a.* قمّط . لفّ القماط
— un enfant قمّط طفلاً
Embarbé, ée *adj.* كثّ اللحية
Embarber *v.a.* ركّب لحية
— un masque ركّب لحية لمسخرة
s' — *v.pr.* ركّب لنفسه لحية
Embarbotter (s') *v.pr.* انوحل . أرتج عليه
Embarbouiller *v.a.* خبّل
— ses mains لخمط يديه
s' — *v.pr.* انخبل ــ تلخمط
Embarcadère *n.m.* زلقان . وحسة ــ محطة السكة الحديد
Embarcation *n f.* معدية
Embardage *n.m.* زوغان
Embardée *n.f.* زوغان
Embarder *v.n.* زاغ ــ ضلّ
Embargo *n m.* مأصر . تحريج الخروج
l' — du navire مأصر السفينة
mettre l' — sur les navires أصر السُفُن
lever l' — رفع المأصر
(المأصر حبل يقفلون به الميناء لعدم خروج المراكب لسبب ما وهي عادة قديمة معروفة عند العرب ومذكورة بالمخصص)
mettre l'embargo sur les journaux
حرّج على دخول الجرائد
Embarillage *n.m.* تعبية البراميل
Embariller *v.a.* عبّى البراميل
— la poudre عبى البراميل بارودًا
Embarquant, ante *adj. et n.* مبحر
Embarqué, ée *p.pas.* مبحر ــ موثوق
— pour Alexandrie مبحر للاسكندرية
marchandise embarquée بضاعة مشحونة
— dans une mauvaise affaire واقع في ورطة

Embarquement *n.m.* تبحير
l' — des troupes تبحير العساكر
payer l' — دفع قيمة الشحنة
l'embarquement en chemin de fer الشحن في السكة الحديد
les embarquements الورطات
Embarquer *v.a.* شحن
— des troupes شحن الحملة
— des marchandises شحن بضائع
— en grenier وثق المنابر
embarquer un paquet de mer *ou* embarquer غرقت السفينة
le Kaïk embarqua غرّف القايق ماء
faire embarquer سفّر . أبحر
embarquer qqu'un dans une affaire أوقعه في ورطة
j'embarque أبحر
— pour la Syrie أبحر للشام
s'embarquer *v.pr.* أبحر
s' — pour Alexandrie ابحر قاصدا الاسكندرية
s' — sans biscuit ابحر بغير زواده — دخل في مسئلة بغير تحضير
s' — dans une voiture ركب عربة
s'embarquer dans une mauvaise affaire وقع في ورطة
Embarras *n.m.* ازدحام
— de voitures ازدحام العربات
faire de l'embarras, des embarras, ses embarras حير الدنيا
ils sont tombés dans un — وقع القوم في ورطة
mettre de l' — زحم . ضايق
causer de l' — à qqu'un لخمة
ce n'est pas de l' — نيسه . مهما كان
l' — des affaires ارتباك الامور
— de la langue لثمة
procès où il y a de l' — قضية مرتبكة
— d'esprit حيرة العقل
— inextricable أم صبور (امر ملتبس ليس له منفذ) خيلة
il est dans un grand — في عيلة
— gastrique تلبك معدي
— des premières voies تلبك الفم
mettre une fille dans l' — حملت سفاحاً

faire beaucoup d'embarras pour rien عقّد الامور
faiseur d'embarras عُقَدي
n'avoir que l'embarras du choix احتار في التقاوه
il a l'embarras du choix عينه في الجنة وعينه في النار
Embarrassant, ante *adj.* محير
situation embarrassante مقام حرج
question „ مُشكِل
valises embarrassantes لخمة زنفليجات
Embarrassé, ée *p.pas.* مزدحم
boulevard — شارع مزدحم
les temps embarrassés اوقات الضيق
— dans ses vêtements مخبول في ملابسه
sens embarrassé معنى صعب
pièce embarrassée رواية ملفوفة
— par les bagages ملخوم بالعفش
estomac — معدة متلبكة
cerveau — بال مشوش
fille embarrassée بنت حامل في الحرام
langue „ لسان متلعثم
je suis — انا متحير
être — de sa personne تحير
se trouver embarrassé des passages توقف في الشواهد
Embarrassement *n.m.* ازدحام
Embarrasser *v.a.* زحم
— la vie publique زحم الطريق العام
— un canal سد ترعة
ses vêtements l'embarrassent تلخمه هدومه
— dans des entraves قيّد
les visiteurs embarrassent الزوار يضايقون
— une question عرقل مسئلة
— l'esprit حيّر العقل
cela m'embarrassa حيرني ذلك الامر
s' — *v.pr.* انخبل — احتار
sa langue s'embarrassa تلعثم
son esprit s'embarrassa تحير عقله
s' — les uns les autres تحايروا
il s'embarrasse vite يلتخم بسرعة
s' — de tout عمل الحبة قبة
il ne s'embarrasse de rien لم يبال — يسهل الاموز

s'embarrasser de qqu'un تكفّل بانسان
la poitrine m'embarrasse صدري مضايقني
Embarrement *n.m.* قَرْصٌ بالعتلة
— d'un fardeau قرص حمل بالعتلة
Embarrer *v.a.* تربس ـ عوّج الدفة
— une caisse قرص بالعتلة تحت صندوق
s' — *v.pr.* امتطى الحاجز
un cheval s'embarre حصان ممتطٍ حاجزًا . حصان عدّت رجله على الحاجز
Embarriquer *v.a.* عبى في البرميل
Embarrure *n.f.* تعوير الحصان من الحاجز ـ شظية عظيمة (جراحة)
Embas *n.m.* سافلة الشي
en — تحت
Embase *n.f.* كرسي العارة
— d'objectif كرسي العاره
Embasement *n.m.* كرسي العارة
Embasure *n.f.* اساس الفرن
Embastillé, ée *p.pas.* محبوس في الباستي
ville embastillée مدينة محصنة
Embastillement *n.m.* تحصين
— de la liberté ضغط الحرية
Embastiller *v.a.* حبس في الباستي . حبس
— une ville حصّن مدينة
— la liberté ضغط على الحرية
Embastionnement *n.m.* تحصين
Embastionner *v.a.* حصّن
Embatage, embattage *n.m.* تطويق المجل
Embâtage *n.m.* تبرديع
— d'un âne تبرديع الحمار
Embataillement *n.m.* الدخول في القتال
Embatailler *v.a.* صف القتال . دخل في القتال
— une armée ادخل جيشًا في حيز القتال
s' — *v.pr.* انصفّ للقتال
Embataillonner *v.a.* كوّن أرطًا
Embate *n.m.* مداسٌ
Embâté, ée *p.pas.* مبردع
âne — حمار مبردع
Embâter *v.a.* بردع
— un âne بردع حمارًا
— qqu'un ضايقهُ
s' — *v.pr.* تبردع ـ تضايق
Embatoir, embattoir *n.m.* مطوقة المجل
Embâtonné, ée *p.pas.* متسلح بنبوت
homme — ابو نبوت
Embâtonner *v.a.* سلّح بنبوت
— les paysans سلح الفلاحين بنبابيت
s' — *v.pr.* تسلّح بنبوت
Embatre ou **embattre** *v.a.* طوّق العَجَل
s' — *v.pr.* تطوّق
Embatté *n.m.* ريح بحرية
Embatu, ue *p.pas.* مطوّق
roue embatue عجلة مطوّقة
Embauchage *n.m.* تشغيل
le crime d' — جناية الامداد بالعساكر
l' — des ouvriers تشغيل الصنايعية
Embauche *n.m.* مرعى
Embauché, ée *p.pas.* مكريٌّ
ouvrier — صانع مكري
Embauchée *n.f.* رجوع الشغل
Embauchement *n.m.* تشغيل
Embaucher *v.a.* شغّل
— des soldats هرّب العساكر
— des maçons شبك البنايين في شغلة
— des ouvriers استحصل على صناع
s' — *v.pr.* إنكرى . انسبك
ce memusier s'embaucha chez un tel انشبك هذا النجار بطرف فلان
s' — *v.pr.* هرّبوا عساكرهم ـ سعوا في الحصول على شغالة بعضهم
Embaucheur, euse *n.* مخدّم ـ مقيد العساكر
Embauchoir *n.m.* قالب
— de bottine قالب جزمة
Embauchure *n.f.* توريد ادوات الملاّحة
Embaumé, ée *p pas.* عَطِرٌ
air — هواءٌ عَطِر
corps — جسد مصبَّر
Embaumement *n.m.* تصبير . تحنيط
— des morts تصبير الاموات
Embaumer *v.a.* عطّر ـ صبّر . حنّط
— l'air عطّر الهوا
— la bouche عطّر الفم
— les morts صبر الاموات
s' — *v.pr.* تعطّر ـ تصبر . تحنّط
le jardin s'embauma شذى البستان
les corps s'embaument تتحنّط الجثث
Embaumeur *n.m.* محنّط . مصبّر الاموات
Embecquer *v.a.* زغّط . زقّ
— un bébé قرّم طفلاً . عجى طفلاً

embecquer les poules زغّط الدجاج. زقّ الفراخ
— l'hameçon طعّم السناره
Embecqueter *v.n.* دخل المينا
Embéguiné, ée *p.pas.* لابس طقية
Embéguiner *v.a.* ألبس طقية
qui vous a embéguiné de cette idée ?
من ادخل في ذهنك هذه الفكره
— le peuple غرّ الاهالي
s' — *v.pr.* لبس طقية
s' — d'un turban تعمم
s' — d'une femme تصبب في امرأة
s' — d'une idée تولع بفكرة
Embelli, ie *p.pas.* بهيج
elle a beaucoup embelli en très peu de temps زاد جمالها في زمن يسير
elle est bien embellie depuis un an
صارت جميلة من منذ سنة
Embellie *n.f.* اعتدال الجو . صحو
Embellir *v.a.* حسّن ـ زخرف
— la ville حسّن المدينة
la parure embellit لبّس البوصه تبقى عروسه
— un récit زوّق قصة
il embellit tous les jours يحلو كل يوم
ne faire que croître et embellir ازدادَ جمالاً
sa richesse tous les jours ne fait que croître et embellir ثروته كل يوم في ازدياد
s' — *v.pr.* حسُن
l'art de s' — فن الجمال
Embellissant, ante *adj.* مزخرف
Embellissement *n.m.* زخرفة
l' — d'une ville زخرفة مدينة
faire des embellissements أجرى تحسينات
les embellissements d'un discours
زُخْرُف الكلام
— d'un récit ترويق القصه
Embellisseur, euse *n.m.* مزخرف
Embequer *v.a.* زقّق
— les poules زغّط الفراخ
Emberlificoter *v.a.* حيّر
— un créancier خادع دائناً
s' — *v.pr.* احتار . تحير
Emberlificoteur, euse *n* مخادع

Emberloquer) **Emberlucoquer**) *v.a.* مكّر
s' — *v.pr.* انخبل
Embesogné, ée *adj.* مشغول
Embesognement *n.m.* انشغال
Embesogner *v.a.* اشغل
s' — *v.pr.* انشغل
Embêtant, ante *adj.* مضايق
c'est — شيء يضايق
enfant — ولد مضايق
Embêtement *n.m.* مضايقة ـ تطليع الروح
j'ai des embêtemenrs avec mon propriétaire انا في مناكفات مع صاحب البيت
Embêter *v a.* ضايق
se laisser — انقرّ
— sa femme ضايق امرأته
s'embêter *v.pr.* تضايق
s' — comme un rat mort, comme une croûte de pain derrière une malle
إنفلق من جنابه . تضايق كثيراً
ne pas s'embêter انبسط
je m'embête comme tout انا متضايق للغاية
Embêterie *n.f.* مضايقة
Embêtiser *v.a.* أوقع في البلاوة
Embeurrer *v.a.* دهن بالزبده
— un pain دهن رغيفاً بالزبده
Emblaison *n.f.* زمن التلويق . تخضير
Emblasonner *v.a.* منح شعاراً
— un juge منح قاض شعاراً
Emblavage *n.m.* تلويق القمح . تخضير القمح
Emblave *n.f.* ارض مخضّرَة
Emblavé, ée *p.pas.* مخضّر
terrain — ارض مخضرَة
Emblaver *v.a.* خضّر قمحاً . بذر القمح
— des fèves زرع فولاً
Emblavure *n.f.* غيط قمح . مقمحة
Emblay *n.m.* سكة المحراث
Emblayer *v.a.* زاحم
Emblé (d') *loc. adv.* دفعة واحدة
Emblématique *adj.* رمزي
figure — صورة رمزية
Emblématiquement *adv.* رمزياً
Emblématologie *n.f.* مبحث الشعائر
Emblème *n.m.* رمز

le bœuf est l'emblème de la force
الثور اشارة للقوة

emblèmes maçonniques شعائر اخائية

des emblèmes ! والله افترا . كذّاب أشِر

casser des emblèmes افترى

— d'une embarcation اشارة الفلوكة

les emblèmes كتاب المواعظ

Emblémer) **Emblémir**) *v.a.* غشّ

emblémer *v.n.* افترى

Embler *v.d.* استولى عنوة

— une ville d'assaut استولى على مدينة بالهجوم

il est bien larron qui larron emble
الحرامي القراري هو الذي يغتصب مال الحرامي

s' — *v.pr.* تجنّب الخطر

embler *v.n.* هملج

Embleur *n.m.* هملاج

***Emblic** *n.m.* أملج (ابن البيطار) (لفظة عربية)

Emblier *v.a.* زاحم

***Emblique** *n.m. et adj.* أملج (لفظة عربية : نبات)

myrobolan — أملج (نبات)

l' — officinal الاملج الطبي

Embloquer *v.a.* كوّم

— les cornes بطّط القرون

Emblouser *v.a.* لبس فرتيكة

— un enfant لبّس ولدًا فرتيكة

s' — *v.pr.* لبس فرتيكة

Emblure *n.f.* مقمحة . غيط قمح

Embobliner *v.a.* داهن

Embobiner *v.a.* لفّ على الكراريّة ـ داهن

s' — *v.pr.* التف على كرارية ـ اغترّ

Embodinure *n.f.* لفافة حبل

Embohémer (s') *v.pr.* استفجر

Emboire *v.a.* ندّى

— un moule زيّت قالبًا

cette couleur s'emboit يكبي هذا اللون

— *ou* faire porter كسّر الخياطة

Emboiser *v.a.* اكل المخ

elle emboise son mari تاكل مخ زوجها

Emboiseur, euse *n.* اكّال مخ

Emboîté, ée *p.pas.* لابس

essieu emboîté dans le moyeu
دنجل لابس في الطيجة

Emboîtement *n.m.* تشبيق

emboîtement des os تشبيق العظام

— des germes طباق الجراثيم .
شبه الجراثيم لاحد الابوين

— de l'essieu تلبيس الدنجل

Emboîter *v.a.* لبّس

— des tuyaux قمّم المواسير

pantalon qui emboîte le pied بنطلون محزّق

— son esprit حصر عقله

— qqu'un حبسه

se faire — استجلب التصفير (في المرسح)

— le pas سار على اثر القدماني (حربيه)

— une pièce de bois عشّق او بيّت قطعة خشب في فرض

s' — *v.pr.* تعشّق

s' — dans une voiture انحشر في عربة

Emboîture *n.f.* تشبيق

l' — des os تشبيق العظم

les emboîtures حافات للتشبيق (نجاره)

— d'une porte عظم الباب

Embolie *n.f.* سيار دموي « طب »

Embolique *adj.* خاص بالسيار الدموي

Embolisation *n.f.* تكوين السيار الدموي

Embolisme *n.m.* شهر النسيء

Embolisméen, enne) **Embolismique**) *adj.* خاص بشهر النسيء

Embompint *n.m.* سمنة

prendre de l' — , avoir de l' — سَمِنَ

homme qui a de l' — رجل زاهق

Emboquer *v.a.* زقّق . لقّم

— les poules زقّق الفراخ

Embordurè, ée *p.pas.* مبروز

estampe embordurée صورة مبروزة

Embordurer *v.a.* بروز

Embossage *n.m.* تبريس المركب . قيد السفينة .
ربط السفينة من المقدم والمؤخر

établir une ligne d' — صف سفنًا مبرسة

Embossé, ée *p.pas.* مقيّد . راس

navires embossés سفن مبرسة . سفن مقيدة

Embosser *v.n.* برّس . قيد السفينة . ثبّت السفينة

s' — *v.pr.* تثبّت . تبرّس

les navires s'embossèrent et commencèrent le feu القت السفن مراسيها واستفتحت بضرب النار

Embossure *n.f.* حبل المرسى

Embotteler *v a.* عمّر . ربط هيّنة

Emboucaner *v.a.* ضايق

— *v n.* صنّ

s'emboucaner *v.pr.* تضايق
le temps s'emboucane إظلمّ الجو
Emboucautage *n.m.* رصّ في البراميل
Emboucauter *v.a.* رصّ في البراميل
— la morue رص سمك الحوت في البراميل
Embouche *n.m.* مرعى
pré d' — مرعى
Embouché, ée *p.pas.* موضوع في البُقّ
flûte embouchée ناي موضوع في الفم
cheval — حصان ملجم
homme — رجل ملقّن
être mal — قلّ حياه
bateau — سفينة جانحة
Embouchement *n.m.* وضع في الفم
Emboucher *v.a.* نفخ ـ لجم
— un cor نفخ في الصور . ضرب النفير
— la trompette زمر بالحديث . أذاعه
— son domestique لقّن خادمه . حفّظهُ
le navire emboucha un détroit
دخلت السفينة في مضيق
emboucher un animal عافَ حيوانًا
s' — *v.pr* تعمم ـ صب
le Nil s'embouche à Damiette
يصب النيل في دمياط
Embouchoir *n.f.* جلبة ـ فم المزمار ـ قالب (جزماتية)
— de fusil جلبة البندقية
Embouchure *n.f.* لسان ـ فم المزمار ـ وضع المزمار

embouchures pour chevaux ألسنة لزوم الخيل
il a une bonne embouchure حلت نفختهُ .
حَسُن صوته ـ أشنب
l' — d'un bocal فم القطرميز
l' — du canon فم المدفع
l' — d'un fourneau حنك الفرن
— مزغل . فتحة (لاستحكامات)
l' — du Nil مصب النيل
embouchure فم المينا
Emboucié, ée *p.pas.* مربوط بالابزيم
Emboucler *v.a.* ربط بالابزيم
— une jument كتّب فرسة
Emboudiner *v.a.* لفّ شكل المنبار
Emboudinure *n.f.* لِفافة حبْل
Embouè, ée *p.pas.* موحّل
soulier — جزمة موحلة
Embouer *v.a.* وحّل
— ses habits وحّل هدومه
— sa réputation طيّن سُمعتَهُ
— un mur لطس حائطًا او ليّسها بالطين
s' — *v.pr.* توحّل
Embouquement *n.m.* اجتياز المضيق
Embouquer *v.a.* اجتاز المضيق
— le canal اجتاز الترعة
Embourbé, ée *p.pas.* موحول
voiture embourbée عربة موحولة
jurer comme un charretier embourbé
سب الدنيا والآخرة

Le Chartier embourbé

Le Phaéton d'une voiture à foin
Vit son char embourbé. Le pauvre homme était loin
De tout humain secours: c'était à la campagne,
Près d'un certain canton de la Basse-Bretagne,
Appelé Quimper-Corentin.
On sait assez que le Destin
Adresse là les gens quand il veut qu'on enrage.
Dieu nous préserve du voyage !
Pour venir au chartier embourbé dans ces lieux,
Le voilà qui déteste et jure de son mieux,
Pestant, en sa fureur extrême,
Tantôt contre les trous, puis contre ses chevaux,
Contre son char, contre lui-même.
Il invoque à la fin le dieu dont les travaux
Sont si célèbres dans le monde :
Hercule, lui dit-il, aide-moi ; si ton dos
A porté la machine ronde ,

العربجي الموحلة عربته

حكاية عن رجل ذي عربه * ما نال قط من زمان اربه
حملها المسكين بالشعير * وسار يسعى جانب الغدير
وكانت الارض بطين لوّثت * وبالمحاريث العظام حرثت
والعجلات انغرست في الطين * ولم يرّ السواق من معين
وضلّ رايـه عن الصواب * وذاق قطعة من العـذاب
فصاح بالارض وباسا سخطا * وما درى قال صوابًا أم خطا
بل لعن الدنيا ونفسه شتم * وقد اباح غيظه وما كظم
وقـال بعد يا إلهي اني * ادعوك بالالطاف ان تدركني
ناداه من جو الفلا منادي * يدعوه للسعي والاجتهـاد
وقال إن تبغ النجاة فاستمع * فالعون دون الكد منك ممتنع
ذا مانع فانظر الى اصالته * ثم ابذل المجهود في إزالته
والعجلات نض عنها الوصلا * وعن ظهور الخيل خفف الرحلا

Ton bras peut me tirer d'ici.
Sa prière étant faite, il entend dans la nue
Une voix qui lui parle ainsi :
Hercule veut qu'on se remue ;
Puis il aide les gens. Regarde d'où provient
L'achoppement qui te retient ;
Ote d'autour de chaque roue
Ce malheureux mortier, cette maudite boue
Qui jusqu'à l'essieu les enduit ;
Prends ton pic, et me romps ce caillou qui te nuit ;
Comble-moi cette ornière. As-tu fait? Oui, dit l'homme
Or bien je vas t'aider, dit la voix; prends ton fouet.
Je l'ai pris... Qu'est-ce ci ? mon char marche à souhait !
Hercule en soit loué ! Lors la voix : Tu vois comme
Tes chevaux aisément se sont tirés de là.

Aide-toi, le ciel t'aidera.

فان فعلت ما ذكرت تطلع * دون اجتهاد فالدعا لا ينفع
وبعد هذا اجتهد السواق * من بعد قيد جاءه انطلاق
وسار بالخيل معاً والعربه * ونال من هذا الدعاء اربه
قال له الهاتف بعد ما نجا * اسمع حديثاً نافعاً لمن رجا
اجهد ولازم طرق الفلاح * تفوز بالنصر وبالنجاح
والسعي خذه في الديار مطمعك * يا عبد ان تسع انا اسعى معك

(محمد عثمان جلال)

---

je suis embourbé	انا وحلان
c'est la dilgence embourbée) c'est une diligence embourbée)	
اصبح فيها دهاه كالحمار الموحول (ميداني ٢٧٣)	
Embourbement *n.m.*	وحلة
Embourber *v.a.*	أوحل
— qqu'un dans une affaire	أوحله في امر
il m'embourba	وعثني (وحثني)
s' — *v.pr.*	تدنس ـ انوحل
je m'embourbe	انوحت . انوعث
il s'est embourbé	انوحل
ulcère qui s'embourbe	قرحة معفنة
Embourder *v.a.*	خوزق . حمل على خوازيق
— un navire	حمل سفينة على خوازيق
Embourrage *n.m.*	حشو
Embourré, ée *p.pas.*	محشوٌ
chaise embourrée	كرسي محشو
Embourrement *n.m.*	حشو
Embourrer *v.r.*	حشى
— la porcelaine	داوى الصيني
Embourrure *n.f.*	حشو ـ كسوة الحشو
— d'une chaise	حشو كرسي
Embourgage *n m.*	تبطيط الجلد . فرد الجلود
Embourgé, ée *p.pas.*	مصرور في كيس
argent —	فلوس في كيس
Embourgement *n.m.*	صرٌّ . قبضُ النقود
Embourser *v.a.*	صرَّ . قبَضَ
embourser une somme	قبض مبلغاً
— des corps	أوسع ضرباً
j'ai embourgé des injures	سُبِبتُ
— une peau	بطّط جلداً . فَرَدَهُ
s' — *v.pr.*	قُبِضَ
Embouser *v.a.*	لطّخ بالرَّوث
Embout *n.m.*	كعب
— d'une canne	كعب عصاة
Embouté, ée *adj.*	ذو كعب
canne emboutée	عصاة ذات كعب
marteau — d'argent	دقماق ذو كعب فضه (شماتر)
instrument —	آلة ذات كعب ملوّن
Embouteillage *n.m.*) **Embouteillement** *n.m.*)	تعبية القزايز . ملو القزايز
Embouteiller *v.a.*	عبّى القزايز . ملأ القزايز
— de l'encre	ملأ القزايز بالحبر
s' — *v.pr.*	تعبى في القزايز
Embouteilleur *n.m.*	معبي القزايز
Embouter *v.a.*	ركّب كعباً
— une canne	ركّب كعباً للعصا
Embouti, ie *adj.*	مخروط
marmite emboutie	حلة مخروطة
Emboutiquement *n.m.*	تخزين في الدكان
Emboutiquer *v.a.*	خزن في الدكان . بضّع
— le sucre	خزن السكّر في الدكان
Emboutir *v.a.*	خرط
— une marmite	خرط حلة

Emboutissage *n.m.* خرط
Emboutisseur, euse *n. et adj.* خرَّاط
ouvrier — صنايعي خرّاط
emboutisseuse *n.f.* مخرطة
Emboutissoir *n.m.* مخرطة
Embraiser *v a.* اضرم . أوقد
Embranchement *n.m.* تفريع ـ مفرق ـ تحويلة
— d'une ligne des chemins de fer تفريع خط السكك الحديد
l' — de Damiette فرع دمياط
— de montagne فرع الجبل
les embranchements d'une science اقسام العلم
se diviser en quatre embranchements انقسم الى اربعة اقسام
— d'eau فرع ماء
— de gaz فرع نفس الاستصباح
Embrancher *v.a.* فرَّع
— la ligne de Tantah فرَّع خط طنطا « سكة حديد »
s' — *v.pr.* تفرَّع
les routes s'embranchent تفترق الطرق (مَفَارق)
la voie ferrée s'embranche à Wasta يتفرَّع الخط في الواسطه (سكة حديد)
Embraquer *v.a.* شدَّ الحبل ـ أتمَّ . خلَّص
Embrasé, ée *p.pas.* ضرم . ضرِم . شعيل
maison embrasée بيت شاعل
amour — لاعج
pays embrasé par les guerres civiles بلد مشتعلة بالحروب الداخلية
mon cœur est — قلبي متلعج . قلبي مشغوف
atmosphère — قَيظ . وديقة
courroux — اضطرام الغيظ
Embrasement *n.m.* ثورة ـ اضطرام
— d'une boutique إشعال حانوت
embrasemet انفراج « عمارة »
Embraser *v.a.* اشعل ـ انفرج « عمارة »
— une maison اضرم بيتاً
le soleil embrase l'atmosphère الشمس توقد الجو
l'amour l'a embrasé لعَجه الحب . شغفه الحب
— le peuple اثار الاهالي
s' — *v.pr.* اشعف . لَهِج ـ اضطرم . اشتعل
mon cœur s'embrase يتلعج قلبي

la maison s'embrasa اشتعل البيت
Embrassade *n.f.* تعنيق . تقبيل
Embrassant, ante *adj.* حاضن . معانق
feuilles embrassantes اوراق مخيِّمة . اوراق محيطة
feuilles demi-embrassantes اوراق نصف محيطة
Embrasse *n.f.* رباط ستارة
les embrasses d'un rideau رباطات الستارة
Embrassé, ée *p.pas.* معانَق . محضون
père — اب محضون
écu — درقة مشطورة
vallée embrassée وادٍ مكشوف
connaissances embrassées par un savant معارف يُحيطها عالِم
Embrassement *n.m.* احتضان . معانقة
embrassements légitimes نكاح حلال
embrassements illégitime سفاح
Embrasser *v.a*. تكفَّل ـ عانق . حضن
— sa mère عانق والدته
— les ténèbres أسرَى
— les pieds باس الاقدام
— son écu عَبَط الدرقة (حضنها)
il vole — la mort غشمشم . يقدم على الموت . يقتحم الموت
le lierre embrasse l'arbre يتسلق العلِيق على الشجرة (يلتف عليها)
— la terre احاط الارض
je vous embrasse de tout cœur ابوسك يا نور عيني
embrassez-moi votre fils قبِّل لي نجلك
— toutes les connaissanées ألمَّ بكافة المعارف
— la religion musulmane أسلَمَ . اعتنق الديانة الاسلامية
— la religion chrétienne تنصَّر . دخل في الديانة المسيحية
— une occasion انتهز الفرصة
— plusieurs provinces اشتمل عدة اقاليم . احتوى على عدة اقاليم
embrasser bien son cheval ضم فخذيه على الحصان
embrasser la main de qqu'un قبَّل يد إنسان
le lien qui embrasse une botte du radis رباط حزمة الفجل

armée qui embrasse toute la plaine
جيش منتشر في كافة انحاء السهل

un cheval embrasse la volte, *ou* un cheval embrasse
حصان يُفوّت (اي ان خطوته عبارة عن خطوة ونصف)

embrasser l'innocent avec le coupable
جمع بين البريء والمجرم

embrasser le Caire du haut des pyramides
اشرف على مصر من أعلا الاهرام

s'embrasser *v.pr.* تعانق . تحاضن

qui trop embrasse mal étreint
ان المُنبتّ لا أرضاً قطع ولا ظهرًا أبقى (حديث) . من يأكل بيدين ينفذ (ميداني)
« اي ان الذي يثقل دابته بالاحمال ويريد ان يصل حالاً فانه لا يقطع طريقاً ولا يحافظ على دابته بل يهلكها ولم يصل الى مراده »

Embrasseur, euse *n.* معانق . حاضن
— *n.m.* طوق

Embrassoires *n.f.pl.* كماشة البودقة

Embrassure *n.f.* مزنقة
embrassures مزانق (اعمال حداده)

Embrasure *n.f.* مزغل (حربية)
— d'une fenêtre مزلقان الشباك

il m'a parlé dans l' — de la fenêtre
كلمني من مزلقان الشباك

coup d'embrasure طلقة مدفع في مزغل المدفع (بحرية)

embrasures du fourneau مصبات فرن السبك

les „ d'une fortification مزاغل الاستحكام

Embrayage *n.m.* تحويل الحركة
l' — des courroies شوكة لتحويل السير

manchon d'embrayage à dents
ما نشون ظهر لتحويل العمدان
— à friction طارة لتحويل السير

Embrayer *v.a.* حول الحركة
— une courroie حول حركة السير
s' — *v.pr.* تحولت حركته

Embrecelat *n.m.* قتافيت الحديد

Embrelage *n.m.* عكم . تحزيم البضاعة
embrelage des marchandises عكم البضاعة

Embreler *v.a.* عكم
— une marchandise avec une corde
عكم البضاعة بعكام
s' — *v.pr.* عُكِمَ

Embreloqué, ée *adj.* ذو تعاليق

Embrené, ée *p.pas.* بدرغ . ملوث بالغائط
chemise embrenée قميص بدغ

Embrènement *n.m.* بدغ . تلوث بالغائط

Embrener *v.a.* بدغ . لوّث بالغائط
— sa chemise بدغ قميصه
— une réputation لوّث سمعة
s' — *v.pr.* بُدِغ . تلوّث بالغائط ــ تلوّث

Embrevade *n.f.* بسلة المندبه (نبات)

Embrèvement *n.m.* تعشيق . تجميع (نجارة)
languettes d' — لسان التعاشيق

Embrever *v.a.* عشّق . جمّع (نجارة)
s' — *v.pr.* تعشّق . تجمّع

Embrider *v.a.* لجّم

Embrigadé, ée *p.pas.* مكوّن لِواء .
troupes embrigadées عساكر مكوّنة لِواء
régiment — آلاي مكون لِواء

Embrigadement *n.m.* تكوين اللواء

Embrigader *v.a* كوّن لواء
— des troupes شكّل لِواء بالعساكر
s' — *v.pr.* دخل في اللوا

Embrocation *n.f.* تنديع . رَشّ . تقطير

Embroché, ée *p pas.* مسيّخ
viande embrochée لحمة مسيخة

Embrochement *n m.* تسييخ
— de la viande تسييخ اللحمة

Embrocher *v.a.* سيّخ
— un dinde سيخ ديكا روميًّا

je l'ai embroché avec la lance
اختللتهُ بالرمح . خزقته بالرمح

s'embrocher *v.pr.* تسيّخ
s' — l'un l'autre تخازق

Embrocheur *n.m.* خازق

Embroncher *v.a.* غطّى ــ مال الى الارض
— des tuiles رصّ القراميد أو عشّقها
s' — *v.pr.* ارتصّ . تعشّق

Embrouillage *n m.* ارتباك

Embrouillamini *n.m.* ارتباك

Embrouillarder (s') *v.pr.* شمشع

Embrouillé, ée *p.pas.* مرتبك . مخبل
affaire embrouillée قضية مرتبكة
fils embrouillés خيط مخبّل
homme — رجل مُعقّدي

Embrouillement *n.m.* ارتباك
— des fils تخبيل الخيط

embrouillement des affaires ارتباك الامور
— des idées تعقيد الافكار
Embrouiller *v.a.* أَربَكَ
— un écheveau خبل ربطة خيط
— les voiles ضم القلوع
— un procès ربك قضية
— la cervelle خبط المخ
— qqu'un de qque chose شبكه بأمر
s' — *v.pr.* انخبل . ارتبك
les fils se sont embrouillés انخبل الخيط
cet élève s'embrouille يلتخم هذا التلميذ
le temps s'embrouille غيّمت الدنيا
le procès s'embrouille ارتبكت القضية
Embrouilleur, euse *n.* مُعَقدي . رابك الامور
Embroussaillé, ée *adj.* مُهيّش
cheveux embroussaillés شعور مهيشة
questions embroussaillées مسائل مرتبكة
Embruger *v a.* فرش الاغصان لدود الحرير
Embruiné, ée *adj.* مطلول . مَندي
blé — قمح مندي
Embrumé, ée *p.pas.* مُضبب
ciel — سماء مضببة
temps — وقت مضب
Embrumer (s') *v.pr.* أضب
le ciel s'embrume اضبّت السماء
Embrun *n.m.* طرطشة ــ سماء مضبّة
— des roues طرطشة الدواليب
Embrune *n.f.* آس بري (نبات)
Embruni *n.m.* سماء مضبّة
Embrunir *v a.* سمّر ــ حزّن
la nuit tomhante embrunit le ciel
اطلَخَمَّ الليل (وهو اول ظلمته) . وَقَب الظلام
— une peinture سمّر نقشاً
s' — *v pr.* حَزِنَ
Embryoctomie *n.f.* قَتْلُ الجنين
Embryogénaire *adj.* خاص بخلقة الجنين
Embryogénie *n.f.* تكوين الجنين . خلقة
Embryogénique *adj.* خلقيٌّ
Embryogéniste *n.m.* مشتغل بخلقة الجنين
Embryographe *n.m.* آلة رسم الجنين
Embryographie *n.f.* وصف الاجنّة
Embryographique *adj.* خاص بوصف الاجنّة
Embryologie *n.f.* مبحث الجنين
Embryologique *adj.* مبحثي جنيني
étude embryologique دراسة الاجنّة
Embryologiste) **Embryologue**) *n.m.* عالم بالاجنّة
Embryon *n.m.* جنين
— d'une plante جرثومة النبات
— de la spathe وليع الطلع (ابن البيطار)
c'est un — دحداح . قزعة
Embryoné, ée *adj.* ذو جرثومة
Embryonelle *n.f.* بذرة
Embryonifère *adj.* حامل الجنين
Embryoniforme *adj.* جنيني الشكل
Embryonnaire *adj.* جنيني
l'état — الحالة الجنينية
sac — مبيَض نباتي
Embryonnairement *adv.* في الحالة الجنينية
Embryonnal, ale *adj.* جنيني
Embryonnelle *n.f.* بذرة
Embryopare *adj.* والد الاجنة
Embryopthorique *adj.* قاتل الجنين
Embryoplastique *adj.* مشكّل الجنين
élément — عنصر مشكّل للجنين
Embryosac *n.m.* مبيَض نباتي
Embryotége *n.m.* غشا الجرثومة
Embryothlase *n.m.* تقطيع الجنين
Embryothlaste *n.m.* هاشمة الجنين
Embryotocie *n.f.* اندماج الجنين
Embryotome *n.m.* مقطع الجنين
Embryotomie *n.f.* تقطيع الجنين
Embryotomique *adj.* خاص بتقطيع الجنين
Embryotrophe *n.m.* غذا الجنين
Embryulce *n.m.* خطاف الجنين
Embryulcie *n.f.* استخراج الجنين . سطو على المرأة
Embryule *n.f.* عُلَيقة . علقة صغيرة
Embu, ue *adj.* كاب . باهت
portrait — صورة كابية
une toile à voile a de l' — قماش القلوع مرخرخ
Embûche *n.f.* مرصد ــ احبولة
dresser des embûches, une — à qqu'un
نصب له فخاً
Embûchement *n.m.* ترصّد ــ تقطيع الغابة
Embûcher *v.a.* رصّد
— des voleurs رصّد اللصوص
— un bois افتتح في قطع غابة
— une gazelle طرد غزالة في الغابة

s'embûcher *v.pr.* شرد في الغابة ـ ترصّد
la gazelle s'embûche شردت الغزالة في الغابة
Embuement *n.m.* تتانة الجو
Embuer *v.a.* غيّم
ses yeux embuement اغرورقت عيناه
Embuffler *v.a.* خزم
— son mari خزمت زوجها
Embuneauter *v.a.* سبّخ
Embuquage *n.m.* ترقيق المواشي · تزغيط البهائم
Embuquer *v.a.* زقّق المواشي · زغّط البهائم
Embuscade *n.f.* كمين (حربيّة) · مرصد
dresser des embuscades كمن · ترصّد
donner, tomber dans l' — وقع في الكمين ·
نشب في حبل غيّ (اذا وقع في مكروه لا مخلص له منه)
se mettre, se tenir en — تربّص في الكمين
créancier en — داين متربط لمدينه
Embusqué, ée *adj.* كامن
soldat — عسكري كامن
un embusqué عسكري متحجج بشغلة خفيفة
Embusquer *v.a.* كمّن · رصد
— des voleurs كمّن لصوصاً
s' — *v.pr.* اختفى ـ كمن · ترصد · تربط
Embut *n.m.* قمع ـ نقرة الصرف (زراعة)
Émécher *v.a.* ضفر
— des cheveux ضفر الشعر
homme éméché رجل ثمِلٌ (مشعشع)
s' — *v.pr.* تضفّر ـ ثمِل
Emendada *n.m.pl.* تصاحيح
s'assurer de l'exactitude des émendada
راجع التصاحيح
Émendateur, trice *n.* مصحح
Émendatif, ive *adj.* اصلاحي
Émendation *n.f.* تصحيح
— d'un texte تصحيح المتن
Émendé, ée *p.pas.* معدّل
arrêt — حكم استئنافي معدّل
Émender *v.a.* عدل
— un texte صلّح متناً
— un arrêt عدّل حكماً استئنافياً
Émeraude *n.f. et adj. inv.* زمرد
l'île de l' — جزيرة الزمرد · ايرلانده
couleur d' — لون الزمرد
vert d' — *ou* émeraude اخضر زمردي
des verts — الوان الزمرد

Émère *n.m.* سنك كاذبة (نبات)
Émergé, ée *p.pas.* منبثق
Émergeant, ante *adj.* واقع · حاصل
dommage — ضرر حاصل
Émergement *n.m.* انجلا · انبثاق
Émergence *n.f.* انبثاق
point d' — نقطة الانبثاق
dans telle — في هذه العُجالة
Émergent, ente *adj.* منكشف
dommage — ضرر حاصل
terrain — ارض منكشفة
rayons émergents اشعة منبثقة
l'an — اول السنين
cristal — بلورة ذات مخروط شاذ
Émerger *v.n.* انكشف
les îles émergent تكشف الجُزُر
le soleil émerge بزغت الشمس
Émeri *n.m.* سنبادج (ابن البيطار) · سنباد ·
سنباذج (جريدة اسيوية)
pierre d' — حجر الصنفره
— en poudre صنفره ناعمة
toile émeri ورق صنفره اسود
boue d' — طاين سنبادج
flacon bouché à l' — قزازة ذات فم مصنفر
Émerillon *n.m.* صقَرة · يؤيؤ (طير)
les émerillons اليائي
Émerillon *n.m.* مدفع صغير ـ خطاف ـ صقرة
poulie à — بكرة دوّارة على الخطاف
hameçon à — سنارة تدور في دبلة الرباط
Émerillonné, ée *p.pas.* منعش
Émerillonner *v.a.* نعش · فرفش
le vin émerillonne l'esprit النبيذ ينعش العقل
un émerillonné نشيط
s' — *v.pr.* نشط
Émeriser *v.a.* غطى بالاسنبادج
Éméritat *n.m.* تقاعد
Émérite *adj.* متقاعد · من ارباب المعاشات
juge — قاض متقاعد
un — متقاعد
buveur — سكري قراري
Émersion *n.f.* انجلا
— d'une planète انجلا كوكب سيّار
l' — الانجلا (فلك سيديو)
minute *ou* scrupule d'émersion
جزء او جزء جزء الانجلا

Emerus *n.m.* سنا كاذب (نبات)
Émerveillable *adj.* عجيب
Émerveillé, ée *p.pas.* متعجب
je suis — أُعجبت . قرّت عيني
Émerveillement *n.m.* عجب
Émerveiller *v.a.* اعجب
— le public اعجب الناس
il fait émerveiller tous les yeux de voir
يقر عيون الناظرين
s' — *v.pr.* اعجب
il n'y a pas de quoi s' — لا غرابة في ذلك
Éméticité *n.f.* خاصية التقيي
Émétine *n.f.* الاصل المقيء
Émétique *adj.* مقيي
poudre — مسحوق مقيي
un — مقيء
les émétiques المقيئات
vin — نبيذ مقيي
c'est le vin — آخر حيلة
Émétisé, ée *p.pas* ممزوج بمقيي
eau émétisée ماء ممزوج بمقيي
Émétiser *v.a.* مزج بمقيي
— une tisane مزج مغلياً بمقيي
— un malade قيىء مريضاً
Éméto-cathartique *adj.* مقيء مسهل
un — مقيء مسهل
Émétographe *n.m.* مؤلف في المقيئات
Émétographie *n.f.* علم المقيئات ــ رسالة في المقيئات
Émétographique *adj.* خاص بالمقيئات
Émétologie *n.f.* مبحث المقيئات
Émétologique *adj.* خاص بمبحث المقيئات
Émetteur *n.m. et adj.* مصدِّر
— de billets de banque مصدر اوراق البنك
gouvernement — de papier monnaie
حكومة مصدرة العملة
Émettre *v.a.* أصدر
— du papier-monnaie اصدر ورق العملة
— des actions اصدر اسهماً
les rayons qu'émet le soleil اشعة الشمس
le pollen qu'émet l'étamine
اللقاح المنبثق من عضو التذكير (الوسواس)
— son avis ابدى رايه
— appel استأنف

Émeu *n.m.* نعامة استراليا ــ ذرق الطائر
Émeulage *n.m.* صقل الصدف
Émeuler *v.a.* صقَل الصدف
Émeut *n.m.* ذرق الطائر
Émeute *n.f.* فتنة
exciter l' — اثار الفتنة
faire — غوّش
Émeuter *v.a.* اثار
— le peuple اثار الاهالي
Émeutier, ère *n. et adj.* ثوروي . مهيج
homme — رجل ثوروي
Émeutir *v.n. et a.* ذرَق ــ كخ . بصق
le faucon emeutit يذرق الصقر
— une dignité طلب مرتبه
Émeutition *n.f.* طلب رتبة
Emiaule *n.f.* نورس . زمج
petite — نورس صغير
Émié, ée *p.pas.* مفروك
pain — خبز مفروك
Émier *v.a.* فرك
— du pain فرك الخبز
— de l'alun فتفت الشبة
Émietté, ée *p.pas.* ثريد . مفتوت
pain — خبز ثريد
Émiettement *n.m.* تفتيت
Émietter *v.a.* فتّت
— le pain فتت الخبز
— un champ نعم قلاقيل الغيط
— sa fortune فرتك ثروته
s' — *v.pr.* تفتّت
Émigrant, ante *adj. et n.* مهاجر
les oiseaux émigrants القواطع
les émigrants المهاجرون . الراحلون
un — مهاجر . راحل
Émigration *n.f* مهاجرة
l' — المهاجرون
— des animaux الارتحال الحيوانات
Émigré, ée *p.pas.* مهاجر . راحل
les émigrés المهاجرون . الراحلون
Émigrer *v.n.* هاجر . رحل
les hirondelles émigrent عصافير الجنة ترحل
j'ai émigré راغمت
les syriens émigrent en Égypte
الشوام يرحلون الى مصر
Émigrette *n.f.* بلعبة القرص

Emilax china *ou* **esquine** جذر صيني (نبات)
Émincé, ée *p.pas.* مشقّق
viande émincée لحمة مشققة
un émincé de dinde قطعة لحمة ديك رومي رقيقة
Émincer *v.a* شقّق . رقّق
— de la viande رقّق اللحمة
— du pain شقّق الخبز
Éminemment *adv.* للغاية
Éminence *n.f.* زُبيَة . راية . ارتفاع
monter sur une — ارتقى زبية
— osseuse حدبة عظمية . بروز عظمي
par éminence, en — للغاية
l' — de la science رفعة العلم
Son Eminence, monseigneur, نيافة مولانا
Éminent, ente *adj.* مرتفع . عالٍ
lieu — زبية . راية . مكان مرتفع
degré — درجة سامية
des hommes éminents جليلوا القدر
Éminentissime *adj.* صاحب النيافة . مُنيف
altesse — الحضرة المنيفة
***Émir** *n.m.* أمير
Émir-el-Mouménin أمير المؤمنين
Émis, ise *p.pas.* منبعث
la chaleur émise par le soleil حرارة الشمس
des actions émises par une compagnie de chemins de fer
أسهم صادرة من شركة سكك حديدية
avis émis راي مبدي
Émissaire *adj.* جاسوس
l' — du lac مجرور البركة
émissaire مصنى . مخرج . مفرز (طب)
émissaires de Santorini مواصلات عروق الدماغ
bouc — تيس مغضوب عليه ـ شخص مغضوب عليه
Émissif, ive *adj.* انتشاري
pouvoir émissif قوة الانتشار
Émission *n.f.* انبثاق . خروج
— de l'urine اندفاق البول
date d' — تاريخ التصدير
— de papier-monnaie تصدير ورق العملة
émissions sanguines طرش الدم .
استفراغات دموية
— de la voix خروج الصوت
l' — d'un vœu ابداء طلب
Émissionnaire *adj. et n.* مصدِّر

gouvernement émissionnaire de billets
حكومة مصدرة اوراقاً
Emmagasinage *n.m.* تخزين ـ ارضية
payer l' — دفع الارضية
Emmagasinateur, trice *adj.* خزّان . مخزّن
récipient — خزّان
Emmagasiné, ée *p.pas.* مخزّن
blé — قمح مخزّن
Emmagasinement *n.m.* تخزين
— des marchandises تخزين البضايع
Emmagasiner *v.a.* خزّن
— des marchandises خزّن بضايع
s' — *v.pr.* تخزّن
Emmagasineur *n.m.* مخزّن
Emmaigri, ie *p.pas.* هزيل
enfant — ولد هزيل
Emmaigrir *v.a.* نحف
s' — *v.pr.* نَحُفَ
Emmaigrissement *n.m.* نحافة
Emmaillotté, ée *p.pas.* مقمط
enfant — طفل مقمّط
nymphes emmaillottées رَضَعْ شفافة الحَبَرَة
chrysalide emmaillottée يسروع شفاف الحبرة
Emmaillottement *n.m.* تقميط
l' — des enfants لف الاطفال في القماط
Emmaillotter *v.a.* قمّط
— un bébé قمّط طفلاً
s' — *v.pr.* تقمّط
Emmaladir *v.a.* اعيى . امرض
emmaladir *v.n.* مَرِضَ
Emmanche *n.f.* مثلث متحرك (شعائر)
Emmanché, ée *p.pas.* ذو يد
balai — مقشة بيد
le héron au loag bec — d'un long cou
البشروش ذو المنقار الطويل المتصل بعنقه الطويلة
un emmanché أخرَق
affaire bien emmanchée امر ذو فواتح حسنة
affaire mal emmanchée امر ذو اوائل رديئة
membre bien — عضو مسبوك التركيب (رسم)
membre mal — عضو غير مسبوك التركيب
hache emmanchée بلطة ذات يد ملوّنة (شعائر)
emmanché, ée ذو مثلث متحرك (شعائر)
Emmanchement *n.m.* سبك تركيب العضو ـ تركيب اليد
— d'un couteau تركيب نصاب السكينة

Emmancher *v.a.* جزأ ــ بدأ
j'ai emmanché le couteau أجزأت السكين
وجزأتها وأنصبتها (اي جعلت لها نصاباً)
— une affaire بدأ في امر
s' — *v.pr.* تركّب في النصاب
cela ne s'emmanche pas ainsi
ليس الامر كذلك . ما هوش كده
le procès est mal emmanché القضية مقلوبة
الوضع من الابتدا (مقلوب كأنها من الاول)
Emmancher *v.a* اجتاز نهر المانش ــ عبر نهراً
Emmancheur *n.m.* مركّب النُصُب . مركّب الايدي
— de couteaux مركّب نُصُب السكاكين
Emmanchure *n.f.* فتحة الكم ــ
مثلثات ثلث الدرقة (شماتر)
— du gilet فتحة كم الصديري
Emmannequiné, ée *p.pas.* منقول في قُفّة
arbre — avec sa racine أنبوش في قفة
(الانبوش الشجرة بجذرها)
Emmannequiner *v.a.* نقل في وعاء
— un arbre نقل شجرة في وعاء
Emmantelé, ée *p.pas.* متلفح بعباءة
corneille emmantelée غراب اخرج
fortification emmantelée استحكام محصّن
Emmanteler *v.a.* غطّى بعباءة
— un vieillard غطى اختياراً بعباءة
— une fortification حصّن استحكاماً
***Emmanuel** עִמָּנוּאֵל الله معنا (لفظة عبرية)
Emmarchement *n.m.* تركيب الدّرج
la longueur d' — طول الدرجة الظاهر .
الطول الظاهر (عمارة)
Emmarger *v.a.* وضع في الهامش (مطبعة)
Emmargouillé, ée *adj.* ملوّث . ملغمط
Emmargouillis *n.m.* سبّابٌ . قليل الحيا
Emmariner *v.a.* استوفى بحّارة ــ عوّد على البحر
Emmarquiser *v.a.* لقّبهُ ماركي . انعم برتبة الماركي
— un juge انعم برتبة الماركي لقاضٍ
s' — *v.pr.* عمل نفسه ماركيزاً
Emmascaradé, ée *adj.* مسخرة
Emmassement *n.m.* كُبكُبة . حاصب من العساكر
Emmasser *v.a.* جمع حاصباً من العساكر
Emmastoquer (s') *v.pr.* دبّ بطنه . ملأ بطنه
Emmatelotage *n.m.* ترتيب مضاجع البحّارة
Emmateloter *v.a.* رتّب مضاجع البحارة
— les hommes d'équipage رتب مضاجع الطائفة البحرية

Emme *n.m.* م . ميم . حرف الميم
Emme *n.f.* قطاع . عروسة القطاع (فوق الجسور)
Emmécher *v.a.* ركّب العويل . ركّب الفتيل
— une fusée ركّب الفتيل في الساروخ
Emmêlage *n.m.* تخبيل الحرير
Emmeleia *n.f.* رقص رومي
Emmêlement *n.m.* تخبيل . تعقيد
— des fils تخبيل الخيط
Emmêler *v.a.* خبّل
— un procès اربك قضية
— du fil خبل الخيط
s' — *v.pr.* اختبل . تعقّد
le fil s'emmêle ينخبل الخيط
Emménagé, ée *p.pas.* موضّب
navire bien — سفينة موضبة
Emménagement *n.m.* تعزيل .
un — coûte toujours cher التعزيل غالٍ دائماً
enceinte pour l' — du bétail زريبة مواشي
enceinte pour l'emménagement de la récolte
شونة المحصول
l' — du navire توضيب غرف السفينة
— du mobilier تستيف الفرش
Emménager *v.n. et a.* عزّل
il a emménagé hier عزّل البارحة
— dans une belle maison عزّل في بيت لطيف
— son mobilier نقل عفشه
— qqu'un ساعده في التعزيل
— un navire وضّب محلات السفينة
s' — *v.pr.* استقفى عفشاً ــ وضب عفشه
Emménagogue *adj.* مدرّ للطمث
un — دواء مدر للطمث
Emmené, ée *p.pas.* مُقادٌ
— par les soldats اخذته العساكر
Emmener *v.a.* قاد . ساق
— un ami à la campagne اخذ حبيباً في الريف
— du bétail سَرَحَ
qu'on l'emmène, soldats, خذوه يا عسكر
Emménologie *n.f.* مبحث الطمث
Emmenotté, ée *p.pas.* موضوع فيه الكلبشات
voleur — لص موضوع فيه الكلبشات
Emménotter *v.a.* وضع الكلبشات . غلّ اليدين
— un voleur وضع الكلبشات في ايدي الحرامي
Emmerdement *n.m.* بدغ . تلوث بالخرء ــ تكدير
Emmerder *v.a.* بَدغ . لوّث بالخرء.

emmerder sa chemise — بدغ قميصه
je l'emmerde — خرا في وشه (في وجهه)
— un mendiant — نَهَر سائلاً
ouvrier qui emmerde le chômage — صنايعي لا يبالي من البطالة
s' — v pr. — بَدَغَ . تلطخ بخرئه
je m'emmerde — كَشَبْتُ
ils se sont emmerdés — تبادغوا
Emmerdur. euse *n.* — سفيه
les emmerdeurs — السفهاء
Emmesostome *adj.* — ذو فم في الوسط
Emmétrage *n.m.* — عتير . قياس بالمتر
Emmétrer *v.a.* — متّر . قاس بالمتر
Emmeulage *n.m.* — تعريم . تشوين
— du blé — تشوين القمح
Emmeuler *v.a.* — شوّن . عرّم
— des foins — شوّن الدريس
Emmi *prép.* — في . وسط
— les bois — في الغابات
— les loups — وسط الذئاب
Emmiellé, ée *p.pas.* — مدهون بالعسل
gâteau — — فطيرة مدهونة بعسل
pois emmiellée — بسلة مندية بالعُسَيلة
Emmiellement *n.m.* — تحلية بالعسل . تعسيل
Emmieller *v.a.* — عسّل
— de l'eau — حلى الماء بالعسل
— les bords d'un vase — حلى الامور
— un refus — لطّف إباءً
— un morceau de pain — دهن كسرة بعسل النحل
Emmiellure *n.f.* — ندوة العسيلة . ندوة العسل ــ مرهم معسل
— du blé — ندوة تعسيل القمح
Emminé, ée *adj* — ذو سحنة
Emmineur, euse *n.* — كيّال بالقفيز
Emmina *n.m.* — ضب
Emmitonner *v.a.* — لبس القفاز ــ دثّر بالرَّيْطة (الثوب الرقيق اللين هو ريطة)
— qqu'un — أغرّه
s' — v pr. — تدثّر بالرَّيْطة
Emmitouflé, ée *p.pas.* — مُفرّى . لابس فروة
je me suis — — افتريت فروًا
jamais chat emmitouflé ne prit souris — الرزق يحب الخفة
Emmitoufler *v.a.* — أفرى . ألبس فروة
s' — v.pr. — افترى . لبس فروة

Emmitrer *v.a.* — ألبس التاج . توّج
— un abbé — توّج رئيس الدير
Emmorphose *n.f.* — تغيير الخلقة
Emmortaisé, ée *p.pas.* — متلبس في النقر
solive emmortaisée — مربعة لابسة في النقر
Emmortaiser *v.a.* — لبس في النقر (نجارة)
s' — v.pr. — تلبّس في النقر
Emmotté, ée *p.pas.* — بصلايته
arbre — — أنبوش . بصلايتها
des arbres emmottés — انابيش
Emmotter *v.a.* — حافظ على الصلاية
— un arbre — اجتث شجرة بصلايتها
Emmouflage / **Emmouflement** *n.m.* — ادخال في الفرن
Emmoufler *v.a.* — ادخل في الفرن
Emmoustaché, ée *adj.* — ذو شوارب
une figure emmoustachée — ابو شنب
(الشنب في الحقيقة رقة الاسنان وانما مستعمل في مصر بمعنى شارب)
Emmurailler *v.a.* — وضع في صور
— une ville — صور مدينة
Emmuré, ée *p.pas.* — مصوّر
une emmurée — متكفة
Emmurement *n.m.* — حبس مؤبدا
Emmurer *v.a.* — صوّر ــ حكم بالحبس المؤبد
— une ville — صوّر مدينة
s' — v pr. — تصوّر ــ حُكِم عليه بالحبس المؤبد
Emmuscadiner *v.a.* — غندر . حَنْتَف
— un enfant — غندر طفلاً
s' — v.pr. — تغندر
Emmuselé, ée *p.pas.* — مكمم
âne — — حمار مكمم
animal — — حيوان ذو كمامة مختلفة اللون (شماثر)
Emmuseler *v.a.* — كمم
— une chèvre — كمم معزة
— un avocat — اسكت المحامي
s' — v.pr. — تكمّم
Emmusquer *v.a.* — مسك
— un mouchoir — مسك منديلاً
s' — v.pr. — تعطر بالمسك
Émoeller *v.a.* — اخرج النخاع
— un os — اخرج نخاع عظمة
Émoi *n.m.* — وجل
mettre en — — ازجل
mettre en grand — — ازعج
un doux — — وجل لطيف

Émollient, ente *adj.* ملين
cataplasme — لبخة ملينة
farine émolliente دقيق ملين
les émollients الملينات
Émolument *n.m.* فائدة
tirer un — de qque chose استفاد من امر
les émoluments المرتب . المرتبات
émoluments des avocats اتعاب المحامين
Émolumentaire *adj.* انتفاعي
Émolumenter *v.a.* استنفع
Émonction *n.f.* اخراج
— du pituite اخراج البلغم
Émonctoire *n.m.* مَجرى . مَخرَج
les émonctoires de l'urine مجاري البول
émonctoires artificiels المخارج الصناعية . فتح الحمصة
Émondage *n.m.* تقضيب
Émondation *n.f.* تنقية
Émonde *n.m.* حطب ـ ذرق الطائر
Emondé, ée *p.pas.* مقضب
arbre — شجرة مقضبة
Émondement *n.m.* تقضيب
Émonder *v.a.* قضّب ـ نسف ـ نقّى
— les arbres قضب الاشجار
— le blé نسف الغلة
— les amandes قشّر اللوز
s' — *v.pr.* تقضّب ـ نُسِف
Émondes *n.f.pl.* حطب . ربطة حطب
Émondeur, euse *n.* مقضّب
— de blé منسفة القمح
émondeuse d'amandes مقشرة اللوز
Émondoir *n.m.* حَدأة . بُرتُ . مخلب . مصحفة
Émorfilage *n.m.* إزالة الشرشرة
Émorfiler *v.a.* ازال الشعرة . ازال الشرشرة
— un rasoir ازال شعرة الموس
Émotif, ive *adj.* اضطرابي
Émotion *n.f* اضطراب
je suis en — انا مضطرب
— de fièvre حركة حمى
— de pouls حركة نبض
— populaire اضطراب الاهالي
les émotions الانفعالات النفسانية
les émotions du jeu تأثير اللعب . توجّس القمار . خفة القمار

Émotionnabilité *n.f.* قابلية الاضطراب
Émotionnable *adj.* سريع التأثر
Émotionner *v.a.* أثّر
— qqu'un par une nouvelle inattendue اذهله بخبر غير منتظر
s' — *v.pr.* اضطرب
s' — au jeu تأثر في اللعب
ne vous émotionnez pas لا تضطرب
Émotivité *n.f.* قابلية الاضطراب
Émottage *n.m.* ترحيف . تنعيم القلاقيل
Émotté, ée *p.pas.* مزحف
terrain — ارض مزحفة
Émottement *n.m.* ترحيف . تنعيم القلاقيل
Émotter *v.a* زحف . كسر القلاقيل ـ كسر السكّر
— la terre زحف الطين
s' — *v.pr.* ترحف
Émotteur, euse *n. et adj.* زحّاف . مزحّف
paysan — فلاح زحّاف
un émotteur مكسرة السكر
émotteuse *n.f.* زحافة
Émottoir *n.m.* مثجن القلاقيل
Émou *n.m.* نعامة استراليا (طير)
Émoucher *v.a.* ذبّ . نشّ
— un cheval ذبّ ذباب الحصان
j'ai émouché ses épaules كتفته كَتفًا . ضربتُ كَتِفَهُ
— le blé لمّ القمح المدروس
— un fleuret ازال زرار الشيش
s' — *v.pr.* ذبّ عن نفسه
les chevaux s'émouchent avec leur queue تنشّ الخيول بذيلها
Émouchet *n.m.* ذيل ـ صقر ارقط – شعر ذيل الحصان
Émouchetage *n.m.* تمشيط . تسليك الكتان
— du ruban اتقان الشريط
Émoucheter *v.a.* كَسَر ذُباب السيف
— des rubans اتقن الاشرطة
Émoucheteur *n.m.* مشّاط . مسلّك الكتان
Émouchette *n.f.* ذبذب . ذبذبة ـ صقر ارقط
les émouchettes الذباذب
— du cheval جلّ الحصان بهدب
Émoucheur, euse *n.* ذاب الذباب
un — ريفوافير . مسدّس
Émouchoir *n.m.* منشة . مذبة

Émouchures *n.f.pl.* كتكات
Émoudre *v.a.* سنّ
— un canif سنّ مطوة
Émoulage *n.m.* سَنّ
Émoulerie *n.f.* سَنّ
Émouleur *n.m.* سنّان
Émoulu, ue *p.pas.* مسنون
couteau — سكينة مسنونة
combattre à fer — تقاتل بالصارم
il est frais émoulu du collége
طالع حديثًا من المدرسة
être frais émoulu d'une nouvelle
عرف خبرًا حديثًا
Émoussage *n.m.* اتلاف الاشنة
Émousse *n.f.* شجرة مخوخة
Émoussé, ée *p.pas.* معدوم الاشنة
arbre — شجرة معدم اشنتها
le sabre — النّابي . الكليل . السيف الكهام
Émoussement *n.m.* نُبوّ . تثلم . كهامة . كلالة
Émousser *v.a.* ثلّم (ثلم)
— un rasoir ثلّم موسًا
— les angles d'un bataillon شطر اركان الاورطة
— les sensations ثلم الاحساسات
— les arbres ازال الاشنة عن الاشجار
s' — *v.pr.* نبا . كلّ . كَهُم . تثلّم
le sabre s'émoussa نبا السيف وكلّ وكَهُمَ
وتثلّم وبرَدَ
cet homme s'émousse كَهُمَ الرجل
(اذا ضعف ٢٢ مخصص ٦)
Émoussoir *n.m.* محشة الاشنة
— en forme de serpe محشة الاشنة
— en fil de fer فرشة الاشنة سلك
Émoustillé, ée *p.pas.* مفرفش . منعنش
Émoustiller *v.a.* فرفش . نعنش . أبهج
le champagne émoustille الشامبانيا تفرفش
s' — *v.pr.* تفرفش . ابتهج
Émouvant, ante *adj.* مطرب
récit — قصة مطربة
Émouvement *n.m.* طرب
Émouvoir *v.a.* حرّك ـ أوجد
— un fardeau حرّك حملاً
— les humeurs حرّك الاخلاط
— la bile فور الدم
— le peuple إثار الفتنة
émouvoir l'âme اطرب
s' — *v.pr.* اضطرب ـ فار فائره
votre cœur s'émeut يضطرب فؤادك
s' — *v.pr.* تأثر ـ ثار
il ne s'en émeut guère لم يتأثر من ذلك
le peuple s'émeut ثارت الاهالي
s'émeut jadis un différend
حصلت مخاصمة فيما سبق
il s'émeut une querelle حصلت خناقة كبيرة
la graine des vers à soie s'émeut
تنفّس صئبان دود القز
Empaffe *n.f.* ملاية الفرش
Empaffer (s') *v.pr.* خدّر (من السُكر)
Empaganiser *v.a.* وثّن
s' — *v.pr.* توثّن
Empaillage *n.m.* تربيب النباتات ـ حشو بالقش
l' — des chaises حشو الكراسي بالقش
l' — des oiseaux تصبير الطيور
Empaillé, ée *p.pas.* محشو بالتبن
oiseau — طير مصبّر
un — انسان مصبّر . بهيم
arbre — شجرة زرّب عليها
Empaillement *n.m.* تبين . تبن ـ حشو بالقش
— des chaises حشو الكراسي بالقش
— des oiseaux تصبير الطيور
— des plantes دروة . زربية النباتات
Empailler *v.a.* حشى بالقش
— une chaise حشى كرسيًا بالقش
— un renard صبّر ثعلبًا
— des arbres زرّب الاشجار
— une serre غطى قصر النباتات بالانخاخ
Empailleur, euse *n.* مصبراتي . مصبر الطيور
— des oiseaux مصبر الطيور
— des chaises حاشي الكراسي
Empalange *n.m.* جاموس افريقيا
Empalé, ée *p.pas.* مخوزق
Empalement *n.m.* خوزقة
Empaler *v.a.* خوزق ـ خزق . سيخ
— un criminel خوزق مجرمًا
— une insecte خزق حشرة او سيّخها
s' — *v.pr.* تخوزق
s' — sur une lance en tombant
تعتّر بالرمح عند سقوطه (اي اصابته طعنة غموس)

Empalmage *n.m.* — تطيير الحُواة

Empalmer *v.a.* — طيَّر

l'escamoteur empalma la bague — طيَّر الحاوي الخاتم

Empampré, ée *adj.* — ذو غصن

Empan *n.m.* — شبر

il a deux empans — طوله شبران

Empanaché, ée *p.pas.* — مُرَيَّش . رايش

tête empanachée — راس مريشة

Empanacher *v.a.* — ريَّش

— la tête d'un cheval — ريش راس حصان

— sa phrase — تفيهق . تقعر

s' — *v.pr.* — تريَّش

s' — de patriotisme — تماجب بالوطنية

Empanné, ée *p.pas.* — واقف بين ريحين

navire — — سفينة واقفة بين ريحين

Empanner *v.a.* — اوقف بين ريحين

Empanon *n.m.* — قُذَّة . ريشة السهم

Empantouflé, ée *adj.* — لابس شبشباً . لابس مداساً

Empaquetage *n.m.* — صَرّ

l' — du coton — صرُّ القطن

Empaqueté, ée *p.pas.* — مصرور . ملفوف

du linge empaqueté — هدوم مصرورة .

صرَّة هدوم . بقجة ملابس

un homme — — رجل ملفوف

empaquetés dans une voiture — مزحومون في العربة

Empaqueter *v.a.* — صَرّ

— du linge — صر الهدوم

s'empaqueter *v.pr.* — التفَّ بالملابس

— dans une voiture — تزاحموا في عربية

Emparadiser *v.v.* — ادخل الجنة . اسكن الجنان (الفردوس)

Emparenté, ée *adj.* — نسيب . منسوب

un homme bien — — رجل نسيب . رجل منسوب

Emparenter *v.a.* — ناسب

je me suis bien emparenté avec telle famile — تذريت بني فلان وتنصيتهم

Emparer (s') *v.pr.* — استولى على

s'emparer d'un héritage — استولى على الميراث

l'ennemi s'empara de la ville — استولى العدو على المدينة

le fer s'empare de l'oxygène — يمترج الحديد بالاوكسيجين

s' — de la conversation — استولى على الكلام

la fureur s'empare de moi — اخذني الغضب الشديد

Emparesser *v.a.* — كسَّل

s'emparesser *v.pr.* — تكاسل

Emparfumer *v.a.* — عطَّر

Emparquer *v.a.* — وضع في الزريبة النقَّالي

— des moutons — وضع الغنم في الزريبة النقَّالي

Empasme *n.m.* — طيبٌ

Empasteler *v.a.* — نيَّل

Empâtage *n.m.* — تعجين

Empâté, ée *p.pas.* — معجَّن

main empâtée de chaux — يد ملوَّثة بالجير

scie empâtée — منشار مطموس

les poulets empâtés — فراخ قيلطية . الفراخ السمان

langue empâtée — لسان أعيى

prononciation empâtée — نطق اعيي

il a la prononciation empâtée — نطقه عيٌّ

cheval — — حصان ضخم او هيكل

jarret — — مأبض ضخم

homme — — رجل هيكل

texture empâtée — تركيب عجيني (في الصخور)

roches empâtées — صخور ذات قشور عجينية

voix empâtée — صوت منحاش

tableau bien — — لوحة ناضرة

Empatelinef *v.a.* — داهن

Empâtement *n.m.* — تعجين — تعجُّن (طب)

l' — des mains — تلويث الايدي بالعجين

— des volailles — تسمين الفراخ

l' — de la langue — عيُّ اللسان

l' — de la voix — حوش الصوت

Empatement *n.m.* — سنادة — بزٌّ (زراعة)

Empâter *v.a.* — عجَّن

— les mains — عجَّن الايدي

— les poulets — بسَّ للفراخ . سمَّن الفراخ بالعجين

— un tableau — ضرب لوحة جملة بويات

— la langue — اعيي اللسان

s' — *v.pr.* — تعيى

Empâteur *n.m.* — مسمِّن الفراخ

Empaumé, ée *p.pas.* — ملقوف . مأخوذ براحة اليد — مغفَّل

balle bien empaumée — كوره ملقوفة . كورة ملقومة

— par un charlatan — استغفله الدجَّال

Empaumer *v.a.* — لقم — اخذ في راحة اليد

— la balle — لقم الكورة — انتهز الفرصة

les chiens empaument la voix — اقتفت الكلاب الاثر

empaumer une affaire — التفت لامر
empaumer qqu'un — تغلب على فكر انسان
Empaumure *n.f.* — راحة الكف ــ راحة القرون
Empeau *n.m.* — تطعيم بنز شجرة . طعم عين مربوط
Empêchant, ante *adj.* — مانع
Empêché, ée *p.pas.* — ممنوع
empêché par la timidité de prendre parole — مستحي يتكلم
empêché — متحيّر
juge — — قاضٍ مشغول
faire l'empêché — عمل نفسه مشغولاً
Empêchement *n.m.* — مانع
— légitime — مانع شرعي
— de la langue — عسر اللسان
— de lumière — حجب الضوء
empêchements de mariage — موانع الزواج
empêchements absolus — موانع قطعاً
empêchements relatifs — موانع خصوصية
— dirimant — مانع موجب لفسخ الزواج
— prohibitif — مانع مبني على عدم استئذان الابوين (لا يترتب عليه الفسخ)
Empêcher *v.a.* — منع
— un mariage — منع زواجاً
— la vue — حجب النظر
vêtement qui l'empêche de courir — هدوم تلخمه في الجري
il est empêché de sa personne — أخرق
cela n'empêche pas — هذا لا يمنع
rien n'empêche que — لا باس
s' — *v.pr.* — امتنع ــ تحير
s' — de parler — امتنع عن الكلام
Empêcheur, euse *n.* — منّاع
les empêcheurs de danser en rond — اعداء التفريح . اعداء الحرية
Empeigne *n.f.* — وجه النعال
Empellement *n.m.* — باب البركة . سدادة الحبس
Empélore *n.m.* — محتسب
Empelotement *n m.* — لَفّ أُكَر الخيط
Empeloter *v.a.* — لف اكرة الخيط
— du fil — لف الخيط اكرة
s' — *v.pr.* — اتتخم
faucon empeloté — صقر متخوم
Empelotonnage *n.m.* — لفّ الكباية
l' — de la laine — لفّ كباية الصوف

Empelotonnement *n.m.* — لفّ الكباية ــ تكوين كوكبة من العساكر
— de piétons — تكوين كوكبة من المشاة
Empelotonner *v.a.* — لفّ كباية
Empênage *n m.* — حواشي اللسان (في الكيلون)
Empenelle *n.f.* — مرسى صغيرة
Empêner *v.a.* — ضبط لسان القفل
Empenne *n.f.* — قُذَّة . ريشة السهم ج ريش السهم
des empennes — قُذَذ . رياش السهم
Empenné, ée *p.pas* — مريّش . رايش . مريش
flèche empennée — سهم أقذّ . سهم مريش ــ سهم ذو ريش مختلف اللون (شعائر)
Empennelage *n.m.* — القاء هلبين
nœud d' — — شيطة المرسى الثانية الموصلة بالاولى
ancre d' — — انجر قَيِّده . مرسى امامية (وهي مربوطة في حبل مربوط في مرسى خلفها وطرف الحبل مربوط في المركب فكأن السفينة راسية برساتين)
Empenneler *v.a.* — القى مرساتين في حبل واحد
— une ancre — ربط مرساة صغيرة في المرساة الكبيرة
Empennelle *n.f.* — مرسى صغيرة
Empenner *v.a.* — راش . ريّش
j'ai empenné la flèche — قذذت السهم
— une flèche — راش السهم ريشاً وريّشه وارتاشه
Empenoir *n.m.* — مقص الكوالين
Empereur *n.m.* — امبراطور
Empereur d'Allemagne — امبراطور المانيا
l' Empereur des Français — امبراطور الفرنساويين
empereur — سمك السيف
empereur — عصفورة ــ ابو دقيق
Mieux vaut goujat debout qu'Empereur enterré — الحي افضل من الميت
Emperler *v.a.* — زيّن باللوءلوء
s' — *v.pr.* — تحلّى باللوءلوء
Emperruqué, ée *adj.* — لابس شعر غيره
Empesage *n.m.* — تبويش . وضع البوش
Empesé, ée *p.pas.* — مبوّش . موضوع فيه بوش
du linge — — هدوم مبوّشة
empesé — متصنّع الجِدّ
l'empesé — المسلك على الجِدّ
Empeser *v.a.* — بوّش . وضع البوش
— du linge — بوّش الهدوم
— les voiles — بلّ القلوع
s' — *v.pr.* — تبوّش
Empeseur, euse *n.* — مبوّش

Empesté, ée *p.pas.* موبي . وبيٌّ
ville empestée مدينة موبئة
terre empestée ارض وبيّة
bouche empestée فم زفر (وقيح)
Empester *v.a.* انتن . أوبأ
— la ville اوبأ المدينة
cette maison empeste عرّص البيت . خبث ريحه
cette charogne empeste انتنت هذه الرمّة
vent qui empeste الصيق . الريح المتنة
son aisselle empeste صنق ابطه
sa sueur empeste صَنِكَ الرجل يصنَكُ
(عَرِقَ فهاجت منه ريح منتنة)
Empétracé, ée *adj.* مقشّاتي
empétracées *n.f.pl.* فصيلة القشّات
Empêtre) **Empetrum**) *n.m.* شجيرة للقشّات
Empêtré, ée *p.pas.* مقيّد ـ قصير الرجل
cheval — حصان مقيّد
un — مخبول
Empêtrement *n.m.* تقييد . قيد
Empêtrer *v.a.* قيّد
— un bœuf قيّد ثورًا
tu m'as empêtré de cet homme
شبكتني بهذا الرجل
— son ennemi وحل عدوه
— un élève خبّل تلميذًا بالاسئلة
s' — *v.pr.* انخبل
s' — dans les agiotages انوحل في المضاربات
Emprêtroir *n.m.* عقالٌ
— du condamné à mort عقال المحكوم عليه بالاعدام
Empeuré, ée *adj.* وجيلٌ . مرجوف
Emphase *n f.* تفخيم ـ تغالي (معاني)
Emphasé, ée *n.pas.* مفخم
ton — صوت مفخم
Emphatique *adj.* مفخم
éloge — تفخيم
le sens — المغالاة . التغالي
Emphatiquement *adv.* تفخيمًا
Emphatiste *n.m.* متغالٍ
Emphractique *adj.* سادد المسام
un — دواء مليس المسام
Emphragme *n.m.* سدُّ الجنين على نفسه
Emphraxis *n.m.* انسداد
Emphysémateux, euse *adj.* منسوجي خلوي

gonflement emphysémateux انتفاخ منسوجي خلوي
Emphysème *n.m.* انتفاخ المنسوج الخلوي بالهواء
— du poumon انتفاخ الرئة
Emphytéose *n.f.* حكرٌ
Emphytéote *n.m.* صاحب الحكر
Emphytéotique *adj.* حكريٌّ
bail — حكرٌ
Empiéger *v.a.* صاد بالفخ
Empierrement *n.m.* تاسيس بالحجر . تحجير ـ كسوة بالحجر
Empierrer *v.a.* حجّر . أسّس بالحجر ـ سدّ بالحجر
— un chemin حجّر طريقًا
Empiétant *adj. m.* قانص
oiseau empiétant طير قانص
Empiété, ée *p.pas.* جاير
terrains empiétés sur des voisins
اراضي جايره على الجيران
Empiété, ée *adj.* جيّد الرجلَيْن
oiseau, chien — طير او كلب جيّد الرجلين
Empiétement *n.m.* تعدّي
les empiétements sur le terrain d'autrui
التعديات الحاصلة على اطيان الغير
l'empiétement de la mer sur les terres
جور البحر على الاراضي
l' — d'une autorité sur l'autre
تعدّي سلطة على اخرى
Empiéter *v a.* قنص
un faucon empiète sa proie
صقر يقنص فريسته
il a empiété sur moi plus d'un feddan
جار عليَّ باكثر من فدان . اغتصب مني اكثر من فدان
la mer empiète sur les côtes
البحر يجور على السواحل
— le pouvoir اغتصب السلطة
— sur l'autorité de qqu'un تعدّى على سلطة انسان
Empiffré, ée *p.pas.* محشي
un enfant empiffré de confiture
ولد محشي مربّة . ولد حاشي كرشه مربّة
Empiffrer *v.a.* حشى ـ سمّن
s' — *v.pr.* حشى بطنه ـ سَمِن
Empiffrerie *n.f.* حشو البطن

Empilage *n.m.* تكويم — مدة التكويم
Empile *n.f.* خيط السنّارة . غزل الصيد
Empilé, ée *p.pas.* مكوَّم

bûches empilées les unes sur les autres
حطب مكوَّم على بعضه

Empilement *n.m.* تكويم
Empiler *v.a.* كوَّم . رصَّ
— du bois كوَّم خشباً
— des écus رصَّ ريالات
— les dames عمل الشاطات عاموداً . عرَّم
empiler جمع مالاً
cet avare empile هذا البخيل يجمع مالاً
s' — *v.pr.* ارتصَّ

j'aime à voir des écus s' — sur une table
احب رؤية ريالات ترتص على الترابيزه

Empiler *v.a.* ربط في الخيط
— les hameçons ربط السنّار في الخيط
Empileur, euse *n.* حازم البضايع . رابط البضايع
un empileur مِرَصّ الحطب . مكوِّم الحطب
Empipeur *n.m.* موضب الفسيخ . مرصّ الفسيخ
Empirance *n.f.* عيب العُملة — تلَفٌ
Empire *n.m.* سلطة . سلطان

avoir sur ses sujets un empire absolu
له على رعيته سلطة مطلقة

un — sur les animaux سلطة على الحيوانات

l'esprit a grand empire sur le corps
العقل ذو تأثير على الجسم

prendre de l'empire sur qqu'un
أثَّر على انسان . كان له تأثير على انسان

exercer, avoir de l'empire sur soi-même
قمع شهواته

l'empire de la mode, de la beauté
دولة الموده ودولة الجمال او الحسن

empire مملكة . دولة
les empires الممالك . الدول
l'Empire Ottoman الدولة العثمانية العلية
l'empire romain دولة الروم
haut empire الدولة العُليا
bas empire آخر دولة الرومانيين
l'empire d'Occident دولة الغرب
l'empire d'Orient دولة الشرق
le Saint Empire الدولة المقدسة
l' — de la loi سريان القانون

du temps de l'empire من زمن دولة نابوليون الاول
les guerres de l' — حروب دولة نابوليون الاول
le premier — الدولة الاولى (في عهد نابوليون)
les cercles de l' — نوادي الدولة (دولة المانيا)
l'empire des animaux مراح الحيوانات

il ne cédrait pas pour un empire
لا يسلِّم في ذلك بمملكة

l'empire demande .... المملكة طالبة

il vivait sous l'empire de tel roi
كان حيّاً في زمن الملك الفلاني

l'empire de la mer سيادة البحار
le maritime empire البحار . البحور . الابحر
l'empire des morts دار الخُلد . قبور الاموات
Empiré, ée *adj.* مشتد . ثقيل
maladie empirée مرض مشتد
Empirement *n.m.* اشتداد . ثقل
Empirer *v.a.* اشتد . زاد
— la maladie زوَّد المرض
empirer son marché أساء حالته
empirer qqu'un زود مرض انسان
leurs affaires empirent سأت امورهم
empirer تلفَ
s'empirer ساء

un qui amende vaut mieux que deux qui empirent النافع خير من الضارّ

Empirique *adj.* —
méthode empirique طريقة التجارب
procédés empiriques مجربات
formule — صيغة مجربة
un empirique مجرِّب . مطبِّب
les empiriques اهل التجارب . المجربون
Empiriquement *adv.* تجارباً
Empirisme *n.m.* تجريب
empirisme médical مجربات طبيه . فوائد طبيه
— politique حُنْكُ السياسة . حِنْكُ السياسة
Empis *n.m.* ذبابة
Emplacement *n.m.* تخزين الملح — محل . موضع براح

un — pour construire un tribunal
محل لبنا محكمة

l'emplacement des ports محل المواني

Emplacer *v.a.* خزن الملح . شوَّن الملح
Emplage *n.m.* دقشوم

Emplanter *v.a.* زرع . غطى بالزرع
Emplanture *n.f.* عقب الصاري
— de beaupré مبيت صاري المقدم
Emplastique *adj.* لاصوقي
substance — مادة لاصقه
Emplastration *n.f.* تطعيم
Emplastrer *v.a.* طعم
Emplâtre *n.m.* لصقة
mettre un — وضع لصقة
lever l' — شال اللصقة
mettre un — à une affaire داوى اسرًا
c'est un — que cet homme رجل مسقام
donner un — à qqu'un لطشه بالكف
donner deux empâtres صفعه بكف وسنده بالكف الآخر
où il n'y a point de mal, il ne faut point d'emplâtre لا تتمارضوا فتمرضوا
Emplâtrer *v.a.* وضع لصقة ــ صفع
— qqu'un de paquets لحمّهُ بالبقج
— son domestique لطش خادمه بالكف
— une peau ذهّب جلدًا
il nous a emplâtré de cet homme لزّق لنا هذا الرجل
s' — *v.pr.* ملأ نفسه باللصقات ــ تلوث بالجبس
s' — d'un domestique تضايق من الخادم
Emplâtrier *n.m.* مخزن اللصقات
Emplette *n.f.* شروة
être en — , faire ses emplettes تسوق
il est allé aux emplettes راح يتسوق
ceci est de bonne — هذه شروة مليحة ــ هذا نضر
cette femme est de bonne — هذه المرأة جميلة
mon emplette شروتي
faire — اخذ شروة
Empli, ie *p.pas.* ملآن
carafon — بنوره ملانه
un empli اعادة غلي السكر ــ غرف السكر
l'empli des formes de savon ملو قوالب الصابون
Emplir *v.a.* ملاء
— une bouteille ملاء قزازة
— le sirop اعاد غليان السكر
il emplit bien son pourpoint مدلظ . سمين وعريض
le navire emplit ماهت السفينة

s'emplir *v.pr.* امتلاء . غص
Emplissage *n.m.* ملو . تعبية
— d'un tonneau ملو البرميل
Emploi *n.m.* استعمال ــ اشتغال
l' — du fer استعمال الحديد
double emploi استعمال مرتين . استعمال متكرر
de doubles emplois, des doubles emplois استعمالات متكرره
régler l' — d'une dote نظّم كيفية استعمال المهر
emploi des deniers استعمال النقود
— des deniers dotaux استعمال الصداق
faux emploi استعمال في غير محله
faire son emploi de اشتغل ب
emploi du travail, de capitaux استعمال الشغل والرسمالات
un emploi au tribunal وظيفة بالمحكمة . خدامة في المحكمه
temps passé dans les emplois مدة الخدامات
cet acteur tient l'emploi du roi, l'emploi des valets هذا المشخص يمثل وظيفة الملك او وظيفة الخدامين
chef d' — اول مشخص في الوظيفة
Employable *adj.* ممكن استخدامه
Employé, ée *p.pas.* مستعمل
de l'argent bien — دراهم مستعملة في محلها
c'est bien — نِعمَ الفعل
il est employé dans un chemin de fer مستخدم في سكة حديد
un employé مستخدم
les employés المستخدمون
un employé شغّال (تدبير سياسي)
— surnuméraire مستخدم ظهورات
les employés surnuméraires الظهورات
Employer *v.a.* استعمل
— son argent en aumônes تصدق بنقوده
— de l'étoffe صرّف قماشا
— tous les moyens استعمل كافة الطرق
— le vert et le sec اتخذ كافة الوسائل
— une somme صرف مبلغًا
la lumière emploie un demi quart d'heure à nous venir du soleil يقطع الضوء سبعة دقائق ونصف للوصول الينا من الشمس
— une phrase استعمل جملة

employer une pièce — استند على مستند
— des ouvriers — شغل صنايعيه
— un ami — وسط حبيباً
s' — *v.pr.* — استُعمِلَ

ce mot s'emploie en ce sens
"تصلح هذه الكلمة في هذا المعنى"

s' — pour qqu'un — توسط لانسان

Employeur, euse *n.* — مُشَغِّل . مُعَلّم

Emplumé, ée *p.pas* — مريش
oiseau — — طير مريش
pigeon — — حمام بسروال
suture emplumée — خياطة مرديه

Emplumer *v.a* — ريش
— un chapeau — ريش قبعة
s' — *v.pr.* — تريش ـ تريش . اغتنى

Emplure *n.f.* — تربيعة رق

Empoché, ée *p.pas.* — موضوع في الجيب
argent — — فلوس متاوية في الجيب

Empocher *v.a.* — تاوي في الجيب . وضع في الجيب
— de l'argent — تاوى نقوداً في جيبه
il empoche — يتاوي في جيبه . يلهط

il a empoché de bonnes vérités
اخذ له كم كلمة في عظمه

s' — *v.pr.* — وضع في الجيب

Empoigné, ée *p.pas.* — مقبوض عليه
voleur — — لص مقبوض عليه
pièces empoignées — قطع متخلله

Empoignement *n.m.* — قبض . مسك

Empoigner *v.a.* — قبض . مسك
— un voleur — قبض على لص
empoignez-moi ce voleur — امسك لي هذا الحرامي
un drame qui empoigne — رواية محزنة مقبضة
s' — *v.pr.* — تماسك ـ قُبِضَ عليهِ

Empoigneur, euse *n.* — قابض . قبّاض

Empointage *n.m.* — تدبيب . صناعة اسنة الدبابيس

Empointer *v.a.* — شبك ـ دبدب
— les aiguilles — صنع اسنة الابر

Empointerie *n.f.* — معمل اسنان الابر

Empointeur, euse *n.* — صانع اسنة الابر

Empointure *n.f.* — زاوية القلع العليا

Empois *n.m.* — نشا . بوش

Empoise *n.f.* — حق ظهر

Empoisonnant, ante *adj.* — سام . مسم

Empoisonné, ée *p.pas.* — مسموم
homme empoisonné — رجل مسموم
vantour — — نَسْرٌ قشيب

Empoisonnement *n.m.* — تسميم ـ تتانة
— d'un sabre — تزريب السيف
— des bestiaux — تسميم المواشي
le crime de l' — — جناية التسمم
l' — du peuple — تلف الاهالي

Empoisonner *v.a.* — سَمَّ
— des viandes — قشب اللحوم
— une flèche — قشب سهما
— une femme — سم امراة
— des terres — رمى سم الكلاب
— un canal — رمى سم السمك في ترعة
cette plante empoisonne — هذا النبات مسم
elle a empoisonné son amant — شوشت رفيقها
son cuisinier empoisonne — طباخه يقرف
— la maison — انتن البيت
son aisselle empoisonne — صنق ابطه
sa sueur empoisonne — صنك الرجل
(عَرِق فهاجت منه ريح منتنة)

champ empoisonné de mauvaises herbes
غيط وسخ من النجيل (منجّل)

champ empoisonné de sauterelles
حقل مجرود

champ empoisonné de rats — حقل مفاءرة
— la joie — كدر السرور
— les esprits — دس السم في العقول
il lui a empoisonné l'esprit — استماله
s' — *v.pr.* — سم نفسه ـ تسمم

Empoisonneur, euse *n.* — سامٌ ـ طباخ يقرف

Empoissé, ée *p.pas.* — مزفت
tonneau — — برميل مزفت

Empoisser *v.a* — زفّت ـ لمط
— un tonneau — زفت برميلا
— son visage avec de la confiture
لوث وجهه بالمربى

Empoissonné, ée *p.pas.* — معمّر بالسمك
un étang empoissonné — بركة معمرة بالسمك

Empoissonnement *n.m.* — تعمير بالسمك
l' — d'un étang — تعمير بركة بالسمك

Empoissonner *v.a.* — عمّر بالسمك
— un canal — عمر ترعة بالسمك

Emport *n.m.* — اخذ

le vent emporte la voie الريح يضيع اقتفا الاثر
le chien emporte la voie الكلب وجد الاثر
les voleurs ont tout emporté
نهبت اللصوص كل شي
— une place استولى على حصن
— une place à la pointe de l'épée
استولى على حصن بالسيف
— qque chose à la pointe de l'épée
استولى على شي بشق الانفس
cette maladie l'emportera
سيعجّل عليه هذا المرض
le jus de citron emporte les taches d'encre
عصارة الليمون تزيل بُقَع الحبر
une douleur que le temps emporte
مرض يزول مع الزمن
ce remède emporte la fièvre
هذا الدواء يشفي من الحُمَّى
le boulet lui emporta un bras
طيّرت الجُلّة ذراعه
le chat lui a emporté la main مزّق القط يده
— la pièce تهكّم . سَخِرَ
— un succès فاز
— un choix اقرّ على الانتخاب
— la balance رجح
— qque chose de haute lutte فاز
l'emporter فاق . ثقل
à volume égal l'or l'emporte de beaucoup sur l'argent
اذا تساوى الحجم فالذهب يفوق عن الفضة بكثير
l'emporter غلب
ce crime emporte la peine capitale
هذه الجناية توجب الاعدام
la ruine de cette ville emporte celle du pays
خراب هذه المدينة يترتب عليه خراب البلاد
la forme emporte le fond بُطلان الشكل يتبعهُ بطلان الموضوع
le fond emporte la forme الموضوع يتبعه الشكل
s'emporter *v.pr.* انشال
ces meubles s'emportent aisément
هذه المنقولات تنشال بسهولة
s'emporter وثب
dans les forêts il s'emporte يثب في الغابات

l'emport des effets militaires
اخذ مهمات العسكرية
Emporté, ée *p.pas.* محمول
les blessés emportés par leurs camarades
المجروحون محمولون بواسطة زملائهم
il a eu le bras emporté par un coup de canon
طيّر المدفع ذراعه
citadelle emportée قلعة مستولى عليها
ce vieillard emporté par une pleurésie
فاضت نفس هذا الشيخ من البرسام
son cœur — par l'erreur فؤاده ضالٌّ
ce courage emporté هذه البسالة
amours emportées اللواعج . الهوى المحرق
homme — رجل خُلَقِي . رجل حاد المزاج . غضوب
caractère — طبع غضوب
cheval — حصان جموح
c'est un — خُلَقِيّ
une emportée خُلَقِية
un emporté داير في هوى نفسه
Emportement *n m.* انفعال . غيظ . فوران
les emportements de la colère بوادر الغضب
Emporte-pièce *n.m.* زَمْبة — متهكم
Emporter *v.a.* ذهب ب
il a emporté tous ses livres ذهب بجميع كتبه . اخذ معه جميع كتبه
vous ne l'emporterez pas en paradis
وهيا له يعني هو رايح يطير
que le diable vous emporte, le diable vous emporte عفريت ياخذك . عفريت يخطفك
que le diable m'emporte si ...)
le diable m'emporte si ...)
عفريت يخطفني اذا
il a emporté tout ce qu'il avait
اخذ كل ما يملكه
emportez ce livre, vous le lirez en route
خذ هذا الكتاب لتقرأه في الطريق
l'aîné emporte les deux tiers du bien
ينوب البكري ثلثا المال . يخص البكري ثلثا المال
l'inondation a emporté les ponts
كسح الفرق القناطر . الفرقة زافت القناطر
autant en emporte le vent كلام في الهواء . كلام رايح في الهوا

ce cheval s'emporte يجمح هذا الحصان
un arbre s'emporte ذهبت الشجرة هجرًا (اي طولاً وعظماً)
cet homme s'emporte ينفعل هذا الرجل . يتخلق هذا الرجل
s'emporter à, jusqu'à, s'emporter dans, laisser emporter son esprit فار فائره . تخلق . انفعل
s' — pour rien انفعل من ان لا شي
il s'est emporté contre ses enfants تخلق على اولاده
s' — comme une soupe au lait فار
le plus fort l'emporte اعظم ما احتج الفتى بالقوة
Empotage *n.m.* غرس في القصاري ــ وضع في القدر ــ مرَق . مرقة
Empoté, ée *p.pas.* مغروس في قصاري . موضوع في شوالي ــ في برطمان . في قدرة
des géraniums empotés شجر عطر مغروس في قصاري
un — ساذج
des confitures empotées مربّات في برطمانات
Empoter *v.a.* غرس في قصاري . غرس في شوالي ــ وضع في برطان . وضع في قدرة
s' — *v.pr.* وُضع في قدرة
Empoudrer *v.a.* غبّر
Empouillé, ée *adj.* مُثمر . ذو محصول متصل
les terres empouillées الاطيان المثمرة
Empouilles *n.f.pl.* محصولات متصلة
Empouper *v.a.* هبّ من المقدم (ريح)
Empourpré, ée *p.pas.* ذو لون ارجواني
Empourprer *v.a.* لوّن بالارجواني
s' — *v.pr.* إحمرّ
Empreindre *v.a.* طبَع
il empreignit son sceau dans la cire طبع بختمه على الشمع
s' — *v.pr.* انطبع
Empreint, einte *p.pas.* مطبوع
un pied empreint sur le sable اثر قدم على الرمل . قدَمٌ مطبوع على الرمل
Empreinte *n.f.* طبعٌ
— en creux نقش . فحرٌ . نقش مجوّفٌ
— en relief نقش بارز
— des animaux اثر صُوَر الحيوانات

l'empreinte de Dieu خاتمُ ربّ العالمين . طابَعُ رب العالمين
empreinte ضرب اول وجه . اول وجه (اول وش) (في الرسم)
Empressé. ée *p.pas.* مستعجل . عجول . مقدام . مبادر
Empressement *n.m.* استعجال . عجلة . مبادرة . همة . اقدام
Empresser (s') *v.pr.* استعجل
il s'empresse de parler استعجل في الكلام
s' — près du roi نَهَض للمَلِكِ . بادر للملك
s' — à) s' — de) عَجِلَ . استعجلَ . بادر
Emprimerie *n.f.* حوضٌ . خابية
Emprise *n.f.* اقدام
l' — à l'écu pendant اقدام على لمس الريال المعلّق
Emprisonné, ée *p.pas.* محبوس ــ مزنوق . محجوز
accusé — متّهَم محبوس
emprisonné par le mauvais temps مزنوق من المطر
un fleuve emprisonné dans son lit par des digues نهر محجوز في مجراه بواسطة الجسور
Emprisonnement *n.m.* حبس
le jour de son — يوم حبسه
condamné à un mois d'emprisonnement محكوم عليه بالحبس شهراً
emprisonnement cellulaire حبس الانفراد
Emprisonner *v.a.* حَبَس ــ حجر
on l'a emprisonné comme suspect حبسوه بصفة مُشتَبَه
il faut l' — يلزم حبسُه
emprisonner le gaz حَبَس نفس المصباح
s'emprisonner *v.pr.* حبس نفسه
Emprisonnerie *n.f.* حبس
Emprisonneur, euse *n.* حابس
Emprosthotonos *n.m.* تتنوس مُقدّم
Emprunt *n.m.* قرض . اقتراض . اقراض
emprunt forcé اقتراض جبري
caisse d'emprunt صندوق الاقتراض
faire des emprunts à un savant اقتبس من
emprunts اقتباس
d'emprunt صناعي
érudition d'emprunt تبحّر اكتسابي
esprit d'emprunt عقل اكتسابي

par emprunt عرضياً
arbre d'emprunt شجرة اورنيك . شجرة عينه
Emprunté, ée *p.pas.* مقترَضٌ
de l'argent emprunté نقود مقترضَة
un mot — du latin كلمة مقتبسة من اللاتيني
un pouvoir emprunté سلطة عيره
habits empruntés هدوم عيره
idée empruntée فكرة مقتبسة
lumière empruntée نور مقتبس
ce livre a paru sous nom emprunté
ظهر هذا الكتاب تحت اسم عيرة
emprunté صناعي
éclat emprunté بهجة صناعية
un air emprunté هيئة متغيرة
Emprunter *v.a.* اقترض
— de l'argent اقترض نقوداً
ceux qui empruntent المقترضون
la lune emprunte sa lumière au soleil
يستضيء القمر من الشمس . القمر يستمد نوره من الشمس
les magistrats empruntent leur autorité du pouvoir qui les institue القضاة يستمدون سلطتهم من السلطة التي تعينهم
les Grecs ont emprunté des Egyptiens l'idée et la forme des temples اقتبست اليونان من المصريين فكرة الهياكل وشكلها
emprunter à un auteur اقتبس من مولف
emprunter du secours استعان
emprunter le masque de la vertu
تفضّل . ادعى الفضل
emprunter le langage de l'humanité
تسربل بلسان الشفقه
ce tuyau emprunte هذه الماسوره تستنشق الهوا
emprunter une dizaine au chiffre placé à la gauche du chiffre supérieur
استلف عشرة من الرقم الموضوع على يسار الرقم الاعلى (في الطرح)
s'emprunter *v.pr.* صار اقتراضه
Emprunteur, euse *n.* مستقرض . مقترض . مستلف
le préteur et l' — المُقرِضُ والمستقرض
personne très emprunteuse شخص كثير الاقتراض
Empsychose *n.f.* اتحاد الروح والجسد
Emption *n.f.* شراء
Empuanti, ie *p.pas.* منتِن

lieu empuanti par une charogne
محل منتن من رمّه
Empuantir *v.a.* انتن
cet égout empuantit le quartier
هذا المجرور ينتن الخط
s'empuantir *v.pr.* تنتّن
Empuantissement *n.m.* نتانة
l' — des eaux نتانة المياه
Empuse *n.f.* تخيلات (فلسفة)
Empyème *n.m.* تجمع الصديد ـ تَجمّعُ ـ فَتحُ الصديد
Empyocèle *n.f.* خراج الصفن
Empyomphale *n.m.* خراج السُرّة
Empyréal, ale *adj.* سماوي
air empyréal هوا الحياة . هو الاستنشاق
Empyrée *n.m.* السماء السابعة ـ سماء
les brillantes étoiles de l' — مصابيح السماء
l'empyrée الجنة . دار النعيم
être dans l' — كان في دار النعيم
être toujours dans l' — سَرَحَ عقله
le ciel empyrée السماء السابعه
Empyreumatique *adj.* شايط
huile — زيت شايط
odeur — رائحة شياط
Empyreume *n.m.* شياط
Ému, ue *p.pas* متحرك
cloche émue جرس متحرك
je suis ému انا مطروب . انا طَرِبٌ
peuple ému اهالي مفتونة
esprit ému عقل هايم
ému de joie مضطرب من الفرح
ému de pitié حَنُونٌ
ému de colère غضوب
ému de vos derniers adieux
مطروب من توديعاتك الاخيرة
ému contre un de ses esclaves
غاضب على احد عبيده
l'empereur ému الامبراطور متحير
Émulateur, trice *n.* صاحب غيرة . غيور
Émulation *n.f.* غيرة
Émule *n* غَيُور . صاحب غيره
Émulgent, ente *adj.* كَلَويٌّ
artères, veines émulgentes
شرايين او اوردة كَلَوية

Émulsif, ive *adj.* استحلابي . ممكن استحلابه
le chènevis est émulsif الشرانق ممكن استحلابه
Émulsine *n.f.* استحلابين . لوزين
Émulsion *n.f.* مستحلب
— d'huile de morue مستحلب زيت كبد الحوت
faire une — صنع مستحلباً
Émulsionné, ée *p.pas.* ممزوج بمستحلب
tisane émulsionnée جرعة ممزوجة بمستحلب
Émulsionner *v.a.* مزج بمستحلب
Émutiton *n.f.* طلب رتبة
Émyde *n.f.* سلحفا الماء الحلو
Émydés *n.m.pl. ou* émydidés فصيلة السلاحف
Émyoïde *adj.* سلحفاني
En *(prép.)* في
être en France كان في فرنسا
en la ville de Paris في مدينة باريس
en une place forte في قلعة
en ces lieux agréables في هذه البقاع النضرة
en moi في نفسي
il est en moi, en lui في امكاني . في امكانه . في قُدرتي او في قُدرته
en un an في ظرف سنة
en deux ans في ظرف سنتين
en si peut de temps في زمن يسير
en moins d'un mois في اقل من شهر
en hiver مدة الشتا . في الشتا
en été مدة الصيف . في الصيف
en l'an 300 de l'ère chrétienne في سنة ٣٠٠ مسيحية
en plaine في السهل
en plain champ في عز الخلا
il était en tête de la bande كان رئيس العصابة
avoir qqu'un en tête كان انسان خصمه
avoir qque chose en tête انشغل بأمر
être en affaire كان مشتغلاً
être en prière دخل الصلاة
un portrait en pied صورة بالطول
être en guerre كان في حالة الحرب
être en paix كان في حالة الصلح
des cheveux en désordre شعور منكوشة
être en bonne santé كان في صحة تامة
être en appétit انفتحت شهيته
fruits disposés en pyramide فواكه هرمية
s'habiller en turc تزيا بزي الترك

se coiffer en cheveux خفرت شعرها
la réunion était nombreuse, mais, en ouvriers الاحتفال كان جامعاً ولكنه من الصناع
il n'y avait en femmes que Madame .... لم يشرف من النساء الا الست فلانه
vous parlez en soldat تتكلم بصفة عسكري
en tant que besoin sera عند الحاجة
en tant qu'ennemis كاعداء
en tant que blessés بصفة مجروحين . بصفتهم مجروحين
mettre qqu'un en prison حبسه
monter en voiture ركب في العربية
aller en ville راح المدينة
ils avaient les yeux baissés en terre خاشعة ابصارهم
d'aujourd'hui en huit من اليوم الى ثمانية ايام . بعد ثمانية ايام
de point en point من نقطة لنقطة
voltiger de fleur en fleur طار من زهرة الى اخرى
de pis en pis من اسواء الى اسواء
un poème en quatre chants قصيدة مقسمة الى اربعة اغاني
diviser une pomme en deux شق التفاحة قطعتين
s'en aller en fumée ذهب هدراً
éclater en pleurs سكبت دموعه
mettre en vente عرض للمبيع
mettre en gage رهن
un temple chaegé en mosqnée معبد صار جامعاً
en vue de plaire بقصد الاعجاب
se mettre en colère غضب
entrer en administration ادار
être ravi en extase انذهل
on apprend en vieillissant يتعلم الانسان بالكبر
il dit en partant قال وهو مسافر
le mal va en augmentant الألم في ازدياد
l'appétit vient en mangeant لقلقها تنفتح
tout en parlant de la sorte هو في الكلام ومثله
en mourant عندما اخذته الوفاه
en avant امام
en dessus فوق
en bas تحت
en haut اعلا

en travers بالمندار
en outre زيادة على ذلك . فضلاً عن ذلك
وقترج بالافعال هكذا
enfoncer غرز
enchérir زوّد
embellir حسّن
empâter عجن
Énadelphie *n.f.* توأمٌ متّحِدٌ
Énallage *n.m.* حذفٌ
Énamouré, ée *p.pas.* مُغرَمٌ . مُتيَّمٌ
l' — المغرم . المتيّم
l'énamourée المغرمة . المتيّمة
Énamourer *v.a.* اشغَفَ . ألاعَ
s' — *v.pr.* عشِقَ . تامَ لاعَ . شغف
Énanthème *n.m.* طفح باطني (طب)
Énanthiopathie *n.f.* تداوى بالضِّدّ
Énanthiopathique *adj.* مداوي بالضد
Énanthiose *n.f.* طباق (نحو) ـ التداوي بالضد
Énarbrer *v.a.* ركّب في العامود
— une roue ركّب ترساً في العامود
Énarme *n.f.* قبضة
— de bouclier قبضة الدرقة ـ اخاذةٌ
Énarmonie *n.* طرب
Énarmonique *adj.* طربي
Énarrable *adj.* جائزٌ ذِكرُه . ممكن قَصَصُه
Énarration *n.f.* قَصَصٌ
Énarrer *v.a.* قَصَّ
Énarrhé, ée *ppas.* معرين عليه
Énarrhement *n.m.* تعريبن
Énarrher *v.a.* عربن
Énarthrose *n.f.* مفصل متحرِّك
Énaser *v.a.* بطط الانف . خنس
s' — *v.pr.* تبطط انفه . انْخَنَسَ
En-bas *loc. adv.* من تحت
En-belle *n.f.* —
tir en belle نَشَانٌ معتدل
Encabanage *n.m.* تسكين دود القز
Encabanement *n.m.* دور علوي
Encabaner *v.a.* سكّن دود القز
Encablure *n.f.* طول الحبل
Encadenasser *v.a.* قفل بالقِفل . سكَّ بالقَفل
Encadré, ée *p.pas.* مبروز
un dessin encadré رسمٌ مبروز
cristaux encadrés بللور مبروز

soldat encadré عسكري مقيد
voleur encadré entre deux soldats
لص محصور بين عسكريين
Encadrement *n.m.* تبرويز (عمارة)
— d'un portrait تبرويز صورة
les arbres servent d' — à cette route
مَخرَفٌ . طريق محفوف بالاشجار
— de miroir برواز المراية . طوق المرآة
— d'une troupe تكتيف العساكر
(جعلها في كتف عساكر تحيطها)
Encadrer *v.a.* بروز
— un miroir بروز مرآةً
les arbres encadrent mon jardin
الاشجار تحيط بستاني
c'est une tête à — وجه سمج
— une opinion dans un journal
ادرج رايًا في جريدة
— des soldats قيد عساكر
— une troupe كنف العساكر
s' — *v.pr.* تبروز
Encadreur *n.m.* مبروزاتي . مبروز
Encadrure *n.f.* تبرويز
Encænie *n.f.* شندخي . نقيعة . وليمة البناء .
وليمة اهداء الهيكل
Encagé, ée *p pas.* محبوس في قفص
moineau — عصفور في قفص
— dans la prison مسجون
Encagement *n.m.* حبس في قفص ـ سجن
l' — du voleur سجن السارق
Encager *v.a.* حبس في قفص
— des pigeons وضع حماماً في قفص
— un inculpé حبس متهماً
s' — *v.pr.* حبس في قفص
s' — dans sa maison اعتكف ببيته
Encaissable *adj.* واجب قبضه . ممكن قبضه
somme — مبلغ واجب قبضه
Encaissage *n.m.* تعبية في صندوق
— des marchandises تعبية البضايع في صناديق
un — défectueux تعبية معابة
l'encaissage des mandariniers
وضع شجراليوسف افندي في صناديق
Encaissant, ante *adj.* منخفض

Encaisse *n.f.* رصيد
— métallique نقود رصيد
Encaissé, ée *p.pas.* معبى في صندوق
marchandise encaissée بضاعة معباة في صندوق
somme encaissée مبلغ مقبوض
chemin — طريق منخفض
ville encaissée مدينة هاوية (منخفضة)
Encaissement, *n.m.* تعبية في صندوق
— d'une marchandise تعبية البضاعة في صندوق
un — défectueux تعبية معابة
— d'une somme قبض مبلغ
— du chemin انخفاض الطريق
— du Nil ضيق النيل
faire un chemin par — زلط الطريق
faire un jardin par encaissement
انشاء بستانًا في فحاير مملوءة من الطين الحلو
— des arbres وضع الاشجار في صناديق
— artificiel تجسير
Encaisser *v a.* عبّى في صندوق
— une marchandise عبى بضاعة في صندوق
— une somme قبض مبلغًا
— un billet قبض قيمة سند
— le Nil جسّر على النيل
— un chemain فحر طريقًا
s' — *v.pr.* انخفض
la ville s'encaisse entre deux montangnes
تنخفض المدينة بين جبلين
Encaisseur *n.m.* قابض
l' — d'une somme قابض مبلغ
Encalifourchonné, ée *adj.* مفرشخ . ممتطٍ
Encalminé, ée *adj.* مفلّن . ساكن
navire — سفينة مفلّنة
Encalypte *n.f.* ابو طفّاية (نبات)
Encampanement *n.m.* اتساع الفم
Encampement *n.m.* معسكر (حربية)
Encan *n.m.* سوق الدلالة . مزاد
vendre à l' — باع في الدلالة . دلّل
mettre à l' — نزّل في الدلالة
mettre sa conscience à l' — دلّل ذمته
Encanaillé, ée *p.pas.* سَفِل
homme — رجل سفل
Encanaillement *n.m.* تسفيل . ضعة
Encanailler *v.a.* سفّل
— sa fille سفّل كريمته

encanailler sa maison ادخل الاسافل في بيته
— un homme خسّس رجلاً . جعله خسيسًا
s' — *v.pr.* عاشر الاوباش ـ تسافل. تدانى . أندع
Encanteur *n.m.* دلّال
Encanthis *n.m.* ورم ماقي
Encaper *v.a.* دخل بين راسين ـ لفّ على الراس
-- un navire طاف على مركب . لفّ حول مركب
encaper قبض . مسّك
Encapuchonné, ée *p.pas.* لابس طرطورًا
garçon — غلام لابس طرطورًا
Encapuchonner *v.v.* ألبس طرطورًا
— un enfant ألبس ولدًا طرطورًا
— une fille رهّب بنتًا
— un cheval قربس للحصان
s' — *v.pr.* لبس طرطورًا ـ ترهّب
le cheval s'encapuchonne
يطاطي الحصان راسه بالقرفسة
Encaqué, ée *p.pas* مرصوص في البرميل
harengs encaqués رنجا مستفة في البرميل
nous sommes encaqués comme des harengs
ما أحسَبُ الرمّانَ يُجْمَعُ حبُّهُ * في قشره إلا كما نحنُ
(مرنوقون كالفسيخ)
Encaquement *n.m.* رص الرنجة . تستيف
Encaquer *v.a.* رصّ . ستّف
— des harengs رص الرنجه
— de la poudre عبّى البارود في البرميل
— de l'argent جمع مالاً
j'ai encaqué des voyageurs dans une voiture
رصَصْتُ السواح في عربة (اي حشرتُهُم كحب الرمّان)
(١٤٠ مخصص ٢١)
s' — *v.pr.* تزاحم
s' — dans uue voiture انحشر في عربة
Encaqueur, euse *n.* رصّاص الفسيخ
Encardite *n.f.* قلب الثور الحفرية (محارة)
Encarer *v.a.* جنح . شحّط (بحرية)
Encarnavalé, ée *adj.* لابس هدوم مسخرة
Encarpe *n.m.* أكليل الازهار والفواكه
Encarrade *n.f.* دخول
Encarrer *v.n.* دخل
— dans sa piaule روّح . دخل بيته
Encart *n.m.* تلبيس القوي
Encartage *n.m.* تلبيس القوي في ثنايا القماش
— d'une pièce de drap لفّ مقطع جوخ في ورقة
Encartation *n.f.* تلبيس القوي في ثنايا القماش
— d'une pièce de drap لف مقطع جوخ في ورقة

Encarter *v.a.* لبّس المقوي

encarter une feuille d'un livre
ادخل ورقة مقواة بدلاً عن صحيفة مغلوطة

— un prospectus ادرج اعلاناً بالرسومات
— une femme قيّد امرأة في العاهرات
— une pièce d'étoffe لبّس مقطعاً بالمقوي
— une pièce de tissu لبّس مقطعاً قماشاً بالورق

encarter des boutons, des épingles
شبك زراير او دبابيس على ورق مقوي

les encartés des facultés الطلبة . المجاورون
s' — *v.pr.* تلبّس بالمقوي

Encarteuse *n.f.* مشبكة المقوي (تشبك الزراير وخلافها)

Encartonnage *n.m.* لفّ في الورق — تلبيس المقوي في ثنايا القماش

Encartonnement *n.m.* تلبيس المقوي في ثنايا القماش

Encartonner *v.a.* لبس المقوي في ثنايا القماش

Encartoucher *v.a.* عبّى الخراطيش

En-cas, encas *n.m.* حاجة — عربة جنيب

avoir une somme en réserve comme encas
ادخر مبلغاً للحاجة

encas en soie مطرية حرير
en-cas mobile مبرة المازة
rôtie pour l' — شواء لوقت الحاجة اليه
en-cas de nuit سحور

Encassure *n.f.* مبيت الدنجل

Encastage *d.m.* تمشيق

Encastelé, ée *p.pas.* ضيق الحافر

cheval — حصان ضيق الحافر
homme — رجل ضيق العقل

Encasteler (s') *v.pr.* ضاق حافره

Encastelure *n.f.* ضيق الحافر

Encaster *v.a.* غلّف الفخار

s' — *v.pr.* تغلّف

Encasteur *n.m.* مغلّف الفخار

Encastillage *n.m.* رواق الكوثل والمرنحة — ظاهر السفينة

Encastillé, ée *p.pas.* ذو رواقين

navire — سفينة ذات رواقين

Encastillement *n.m.* تحصين

— des troupes تحصين العساكر

Encastiller *v.a.* حصّن . ألاذ — شيّد الرواقين (بحرية)

— des troupes حمى العساكر . حصّن العساكر
— un portrait بروز صورة
s' — *v.pr.* تحصّن . لاذ

Encastillure *n.f.* تبروبز

Encastrage *n.m.* تغليف الفخار

Encastré, ée *p.pas.* معشّق

pierres encastrées احجار معشّقة

Encastrement *n.m.* تعشيق

Encastrer *v.a.* عشّق . لبّس

— la poterie غلّف الفخار

— le marches d'escalier dans le mur
عشّق الدرج في الحائط (جدّله)

s' — *v.pr.* تعشّق

Encastreur *n.m.* مغلّف الفخار

Encastrure *n.f.* تليسة . تركيب

Encatalepsie *n.f.* تخشب . داء الجمود — سكتة . ضربة دم

Encataloguement *n.m.* دَرجٌ في فهرسة

Encataloguer *v.a.* دَرَج في فهرسة

— les étoiles درج الكواكب في فهرسة
— un acteur قيّد مشخصاً في قايمة المشخصين

Encaume *n.m.* قرحة اكالة القرنية

Encaussement *n.m.* انتفاخ البهايم

Encaustique *n.f. et adj.* بوية الاخشاب

peinture — رسم على الشمع

Encaustiquer *v.a.* لمّع بالبوية

Encavé, ée *p.pas.* مخزون في الدور الارضي . مطمور في الكهف

blé — قمح مطمور في الكهف
je me suis encavé وقعت في الكهف

Encavement *n.m.* تخزين في الكهف

Encaver *v.a.* خزن في الكهف

— du vin خزن النبيذ في الكهف
— un homme حصَر رجُلاً . قصَرهُ
— un fossé ردم حفرة
s' — *v.pr.* تخزّن في الكهف

Encaveur *n.m.* خازن في الكهف

Enceindre *v.a.* احاط

— un jardin d'une haie زرب بستاناً
le fleuve enceint la ville النهر يحيط المدينة

Enceint, einte *p.pas.* محاط

ville enceinte de murailles مدينة مسوّرة

Enceinte *adj.f.* حبلى . حامل

femme — حاصن . امرأة حبلى
les femmes enceintes أولات الاحمال
des femmes enceintes نسوة حبالى . نسوة حبال . حواصن من النساء

Enceinte *n.f.* سور — حظيرة

l' enceinte du tribunal داخل المحكمة
double — فخ الذئب
— d'une citadelle سور قلعة
se renfermer dans l' — de ses devoirs
اقتصر على واجباته
une — de montagnes منطقة جبال
première — أول حظيرة
— extérieure حظيرة خارجية . داير خارجي
— intérieure حظيرة باطنية .
داير داخلي (استحكامات)

Enceinter / **Enceintrer** / **Encenturer** *v.a.* حبَّل

Encélialgie *n.f.* وجع الامعا (طب)

Encélialgique *adj.* خاص بوجع الامعا

Encellulement *n.m.* وَضْعٌ في التامور — حبس الانفراد (زنزانة)

Encelluler *v.a.* حبس انفرادياً — وضع في التامور
— des voleurs حبس لصوصاً حبس انفراد
— des moines وَضَعَ الرهاب في التامور
s' — *v.pr.* دخل في التامور

Encénie *n.f.* شندخي . نقيعة . وليمة . اهدا الهيكل

Encens *n m.* بخور
donner de l'encens, brûler de l'encens devant qqu'un *ou* devant qque chose
اطلق البخور امام شخص او شيء
brûler de l'encens devant qqu'un
داهن انساناً — تملق لانسان
un grain d'encens مداهنة
encens بيريه طيبه (نبات) حصا لبان
selon les gens, l'encens الناس مقامات

Encensé, ée *p.pas.* مُبخَّر
encensé par le prêtre مبخر بواسطة القسيس
un roi encensé par les flatteurs ملك مملَّق

Encensement *n.m.* تبخير

Encenser *v.a.* بخَّر . اطلق البخور
— une idole بخر صنماً
— les autels بخر الهياكل
— l'évêque بَخَّر الاسقف
— une personne تغالى في مديح احد
le cheval encense يهز الحصان راسه
— à tour de bras تغالى في المديح
s' — *v.pr.* تفاخر — تغالى في مدح نفسه — تملق

Encenseur *n.m.* مدَّاح

Encensier *n.m.* حصالبان . بيرية طيبة (نبات)

Encensoir *n.m.* مبخرة . مجمرة — حصالبان . بيرية طيبة
l' — الكهنوت — المحراب (فلك)
mettre la main à l' — مسَّ القسس
prendre l' — تغالى في المديح
casser le nez à coup d'encensoir / donner de l'encensoir par le nez
تغالى في مديحه امامه

Encéphalalgie *n.f.* ألم الدماغ

Encéphalalgique *adj.* ألمي دماغي

Encéphalartos *n.m.* شجرة الخبز

Encéphale *n.m.* دماغ

Encéphale *adj.* محصور في الدماغ

Encéphalie *n.f.* امراض الدماغ

Encéphalique *adj.* دماغي
la masse — كتلة الدماغ

Encéphalite *n.f.* حصاة المخ — التهاب الدماغ

Encéphalitique *adj.* التهابي دماغي

Encéphalocèle *n.f.* فتق الدماغ

Encéphalocélique *adj.* فتقي دماغي

Encéphaloïde *adj.* مخي . دماغي
tumeur — ورم شكل المخ
sarcome — / *ou* un encéphaloïde ورم رخو

Encéphalolithe *n.f.* حصاة الدماغ . حصاة المخ

Encéphalologie *n.f.* مبحث الدماغ

Encéphalomalacie *n.f.* ليونة الدماغ

Encéphalopathie *n.f.* آفة مخية

Encéphalopathique *adj.* خاص بآفة الدماغ

Encéphalorrhagie *n.f.* تزيف الدماغ

Encéphalorrhagique *adj.* تزيفي دماغي

Encéphaloscopie *n.f,* بحث الدماغ

Encéphalosisme *n.m.* ارتجاج مخي

Encéphalosismique *adj.* ارتجاجي مخي

Encéphalotomie *n.f.* تشريح الدماغ

Encéphalotomique *adj.* تشريحي دماغي

Encéphalozoaire *adj.* مخيخ
animaux encéphalozoaires حيوانات مخايخ

Encercler *v.a.* احاط بدائرة
— un dessin احاط رسماً بدائرة

Encercueiller / **Encercueillér** *v.a.* ارقد في النعش
— un mort ارقد ميتاً في النعش

Enchâbler *v.a.* جر باللبان (بحريه)

Enchâblure *n.f.* طول الحبْل

Enchagriner *v.a.* نكَّد . زَعَّل

— un élève نكد على تلميذ

Enchaîné, ée *p.pas.* مسلسل

un criminel enchaîné مجرمٌ مسلسل

vents enchaînés ارياح ساكنة

un mari enchaîné à sa femme
زوج مرتبط بزوجته

ils adorent la main qui les tient enchaînés
يعبدون اليد التي تستعبدهم

les malheurs sont souvent enchaînés l'un à l'autre المصايب تجر بعضها

des idées étroitement enchaînées
افكار مرتبطة ببعضها غاية الارتباط

Enchaînement *n.m.* سلسله ــ تسلسل

l' — de forçats سلسلة اللومانيّين

l' — des causes تسلسل الاسباب

Enchaîner *v.a.* سَلْسَلَ

— un animal féroce سلسل حيوانا مفترسا

le froid enchaîne les eaux, les ruisseaux
البرد يثلج الماء او الجداول

— la raison غَلَّ العقل

— la victoire انتصر دايمًا

— la fortune خدمه السعد

— à son char أسر

une coquette enchaîne de nombreux amants à son char غندورة تأسِرُ العشاق بقوامها

— l'univers اطاع الكَوْنَ · قهر الكَوْنَ

si vous m'enchaînez à ce que j'ai promis
ان ربطتموني بوَعْدي

— des propositions *ou* preuves سلسل قضايا او أدلّة

la peur enchaîne ses pas. الخوف يوقف رجليه
الخوف يربط رجليه

— les vents سكّن الرياح

s' — *v.pr.* غَلّ نَفْسه ــ تسلسل

Enchaînure *n.f.* سِلْسِلَة

Enchalage *n.m.* تكويم الخشب

Enchaler *v.a.* كوم الخشب

s' — *v.pr.* تكوّم الخشب

Enchaleur *n.m.* مكوم الخشب

Enchambrement *n.m.* حبس · تحويط

— d'une source حبس ينبوع

Enchambrer *v.a.* حبس

— une source حبس ينبوعًا

enchambrer les vers à soie بيّت دود الحرير

Enchanté, ée *adj.* مسحور

jardin — بستان مسحور

je suis enchanté de vous voir · ياقرّة العين
حظيت برؤياكم

lieu — مكان طَرَبٌ

pain enchanté رُقاق

Enchantelage *n.m.* تحميل · وضعٌ على حمّالة

— d'un filtre وضع الزير على حمالة

Enchantelé ée *p.pas.* محمّل · موضوع على حمالة

tonneau — برميل على حمالة

Enchanteler *v.a.* حمّل · ورّدَ خشبًا للورشة

— un filtre وضع زيرا على حمالة

s' — *v.pr.* تحمل · وُضِع على حمالة

Enchantement *n.m.* تعزيم · سحر · نَشْرَةٌ · نُشْرَ

rompre un — فك السحر

par —)
comme par —) كَلَمْحِ البصر

maison qui s'élève par enchantement
بيت يرتفع في لمح البصر

succession d'enchantements عجايب وغرايب

les enchantements de la poésie
مطربات الشعر

mettre dans l' — سرّ

Enchanter *v.a.* سحر ــ سرّ

se laisser enchanter par l'éclat de l'or
ذهب الرجل ذَهَبًا (اذا رأى ذهبًا فبرق من عِظَمِه)

— les gens اطرب الناس

se laisser — انسحر

s' — *v.pr.* انطرب · طربوا بعضهم

Enchanterie *n.f.* تعزيمة · سحر

Enchanteur, teresse *n. et adj.* سحار

l'enchanteresse السحاره

jardin — بستانَ طربٌ

un sourir — ابتسام طرب

Enchapeler *v.a.* البس قبّعة

Enchaper *v.a.* البس برميلا في اخر ــ البس حمّالة

Enchaperonné, ée *p pas.* مغمي ــ لابس لبس الحداد

faucon — صقر مغمى

Enchaperonnement *n.m.* تغمية

Enchaperonner *v.a.* غمّى

— le faucon غمى الصقر

— un enfant البس ولدا طرطورا

— sa tête لبس طرطورا

s'enchaperonner *v.pr.* لَبِس طرطورا

Encharbonner *v.a.* فَحَّم

— sa chemise فحم قميصه

s' — *v pr.* تفحم

s' — le visage فحم وجهه . هبّب وجهه بالفحم

Encharbotté, ée *adj.* متحير

Encharger *v.a.* أوصى

on m'a encharger de prendre garde

أوصوني بان آخذ حذري

Encharibotté, ée *adj.* متحير

vous avez l'air tout — عليك هيئة الحيرة

Encharner *v.a.* ركّب مفصلات (نجارة)

Encharnier *v.a.* صَلّب على القلال ، سند على قائم

— un vigne صلب كرمة على القلال

Encharron *n.m.* صرة رماد

Enchartrer *v.a.* حبس

Enchâssé, ée *p pas.* مكنون في صندوق ـ رصيف

reliques enchâssées مخلفات مكنونة في صندوق

diamant — الماسة مرصعة

des mots si bien enchâssés الفاظ منظومة

pain de maïs bien — كوز ذرة مرصوص

les dents sont de petits os enchâssés avec ordre dans les deux machoirs

الاسنان عبارة عن عظم مرتصف في الفكين

avoir les dents bien enchâssées

ارتصفت اسنانًا رصفًا

ses dents se sont bien enchâssées

رَصِفَت اسنانه رَصَفًا (تصافت في نبتها وانتظمت واستوت)

Enchâsser *v.a.* قَفَل في صندوق ـ دخر ـ ادرج

— les reliques قفل المخلفات في صندوق

faire — إدخر

— un diamant ركّب الماسة . رصّع بالماسه

des yeux qu'enchâsse un cercle noir

عيون كحلا

— des voyageurs dans une voiture

كبس السواحين في عربة

Dieu enchâsse les esprits les plus brillants dans les plus petits corps

يضع الله اكبر القرايح الوقادة في اصغر الاجسام . يضع سرّه في اضعف خلقه

enchâsser des poésies dans son texte

شذّر كلامه بشعر (٥٢ مخصص ٤ بمعنى حشى متنه بالاشعار في مواضع متفرقة)

s'enchâsser *v.pr.* ترصّع . رَصِف

ses dents se sont bien enchâssées

رَصِفَت اسنانه رَصَفًا (تصافت في نبتها وانتظمت واستوت)

ce scarabée s'enchâsse dans cette bague

هذا الجعلان يركب في هذا الخاتم

ce mot s'enchâsse dans cette phrase

تنتظم هذه الكلمة في هذه الجملة

Enchassiller *v.a.* شيّد الرواقين (بحرية) ـ حصّن . ألاذ

— des troupes حمى العساكر

— un portrait بروز صورة

s' — *v.pr.* تحصّن . لاذ

Enchâssure *n.f.* تركيب . ترصيع ـ نظم

— d'un scarabée تركيب جعلان

Enchasteler *v.a.* شيّد الرواقين (بحرية)

Enchatonnement *n.m.* تركيب الفص

Enchatonner *v.a* ركّب في القفص . ركّب الفص

— un diamant ركّب الماسة في قفص الخاتم

s' — *v.pr.* ركِبَ في القفص

Enchâtre *n.f.* معشوق . تمشيق (نجارة)

Enchauler *v.a.* صبّغ بالجير

Enchaulmer *v.a.* غطّى بالبرايب

s' — *v.pr.* تغطى بالبرايب

Enchaussage *n.m.* غمر القطن في ماء الجير

Enchaussé, ée *p.pas.* مزرب

arbustes enchaussés شجيرات مزرب عليها

écu — درقة مشطورة (شعائر)

Enchaussenage *n.m.* نحل الجلود

Enchaussener *v.a.* نحلَ

— la peau dans un bain de chaux

نحل الجلد في خابية جير

Enchaussenoir *n.m.* خابية جلود

Enchausser *v.a.* زرب

— des concombres زرب مقات الخيار

— une roue ركّب برامقًا لعجلة

— le velours de coton غمر قطيفة القطن في ماء الجير

s' — *v.pr.* تزرّب

Enchaussumer *v.a.* نَحَل

— les peaux نحل الجلود

Enchaussumoir *n.m.* خابية جلود

Enchaux *n.m.* جير سائل ـ خابية جير ـ خابية جلود

Encheirèze *n.f.* عملية جراحية

Enchélysome *adj.* ذوجسم ثعباني

Enchenot *n.m.* مجرة مياه

Encheoir *v.n.* وقع
— de son appel سقط حقه في الاستئناف
Enchère *n.f.* مزاد
vendre aux enchères publiques باع بالمزاد الملني
vendre à l'enchère باع بالمزاد
enchères publiques سوق الدلالة
mettre — دلّل
la folle enchère اعادة المزاد على ذمة الراسي عليه المزاد الاول المتأخر عن الوفا
payer la folle — جنى على نفسه
il est à l' — انزل ذمته في الدلالة
au feu des enchères في الدلالة
— de quarantaine اعلان بحصول المزاد بعد ٤٠ يوماً
Enchéri, ie *p.pas.* مزوَّد فيه
le coton — القطن مرتفع
le blé est — غلى القمح . ارتفع سعر القمح
immeuble — عقار مزوَّد فيه
Enchérir *v.n. et a.* باع في المزاد
— une maison نزّل بيتاً في الدلالة
— sur un autre زوَّد على الثاني
le coton enchérit ارتفع القطن
le blé enchérit غلى القمح
il enchérit يغلّي الثمن
ce libraire enchérit ses livres يغلّي هذا الكتبي كتبه
Enchérissement *n.m.* غلو . ارتفاع الاسعار
— des loyers ارتفاع الايجارات
— des vivres غلو المأكولات
Enchérisseur, euse *n.* مزايد
vendre au plus offrant et dernier — باع لاكبر مقدِّم عطا وآخر مزايد
fol — الراسي عليه المزاد ومتأخر عن الوفا
poète — شاعر متغال
Enchevalement *n.m.* تصليب . صلب (عمارة)
— d'une maison تصليب المنزل
Enchevaler *v.a.* صلب
— un mur صلب حائطاً
Enchevaucher *v.a.* ستر بسداية
— deux planches ركّب سداية بين لوحين
Enchevauchure *n.f.* تركيب سداية
Enchevêtré, ée *p.pas.* مقيَّد
âne — حمار مقيَّد
affaire enchevêtrée عبارة مرتبكة
le style — التعقيد
Enchevêtrement *n.m.* ارتباك . تعقيد
— des fils تخبيل الخيط
un inextricable — de lierre حائق مخبل
un — de piliers, d'arcs-boutants, de contreforts إلتباك اعمدة ودعائم ومساند
l' — d'un drame إلتباك حادثة فاجعة
solive d' — تجميع المربوعات
Enchevêtrer *v.a.* قيَّد
— un cheval قيِّد حصاناً
— des solives جمع مربوعات
— du fil خبل الخيط
— une affaire اربك امراً
— un paquet avec de la ficelle عقّد صرّة بالدباره
s' — *v.pr.* تعقّد ـ ارتبك
le fil s'enchevêtra تخبّل الخيط
Enchevêtreur *n.m.* مربك الامور
Enchevêtrure *n.f.* (يطاريه) تجميع المربوعات ـ جرح المقود
Enchevillé, ée *adj.* مربوط بشكّة . مربوط بخابور
suture enchevillée خياطة مرودية
Enchifrené, ée *p.pas.* مزكوم
Enchifrènement *n.m.* نزلة . زكام . ضناك . ضُؤودة
Enchifrener *v.a.* زكم
s' — *v.pr.* ضُنِكَ . نُطِع . انزكم
Enchiridion *n.m.* عجالة
l' — des maximes وجيز المواعظ
Enchondrome *d.m.* ورم غضروفي
Enchorial, ale) *adj.* عامي
Enchorique)
écriture enchoriale كتابة عامية
Enchyme *n.m.* حقن – منقوعات
Enchymose *n.f.* انكدام . احمرار
Enchyte *n.f.* فطيرة دماسي
Enchytrée, enchytræus *n.m.* دودة الشوالي
Enchytréidés) *n.m.pl.* فصيلة دود شوالي الزهورات
Enchytræidés)
Enchytristrie *n.f.* ملتقطة دم القربان . ملتقطة عظم الميت
Encirement *n.m.* تشميع
— d'une toile تشميع القماش
Encirer *v.a.* شمع
— la toile شمع القماش

Encis *n.m.*)
Encise *n.f.*) قَتْلُ الحبل ـ قتل المولود
Enciter *v.a.* حرّض
Enclanchement *n.m.* تتريل السقاطة
Enclassé, ée *p.pas.* مقيّد
matelot — بحّار مقيّد
Enclassement *n.m.* قيدية . تقييد
l' — des matelots تقييد البحّارة
Enclasser *v.a.* قيّد
— les matelots قيّد البحّارة
Enclavant, ante *adj.* محيط
le domaine — et la propriété enclavée
الاطيان المحيطة والملك المحبوس
Enclavation *n.f.* تعطين الخشب
pieux d' — خوازيق حصار الخشب
— de bois معطنة خشب
Enclave *n.f.* اطيان محشوره
une — de deux feddans dans ma propriété
فدانان محشوران في ملكي
escalier faisant enclave dans la salle à manger سلم متداخل في اودة الاكل
— de porte d'écluse مَبْيَت باب الهويس
le propriétaire de l' — مالك الارض المحبوسة
Enclavé, ée *p.pas.* محبوس
un feddan — فدان محبوس
maison enclavée بيت محبوس
lettres M. N. enclavées dans C
حرفا م٠ن محصوران في حرف الثاء
navire — سفينة محصورة في الثلوج
fœtus — جنين محصور
écu — درقة شكل ضبة ومفتاح من داخلها
Enclavement *n.m.* حبسة ـ انحشار (طب)
l' — d'un feddan حبسة الفدان
Enclaver *v.a.* احاط
— les terrains de son voisin حبس اطيان جاره
— des pièces de mâture عطّن خشب الصواري
les glaces enclavèrent le navire
حاصرت الثلوج السفينة
enclaver deux poutres l'une dans l'autre
بيّت برطومين في بعضهما
— des moellons حشى بالدبش
— une pièce de bois ربط خشبة بالصامولة
s' — *v.pr.* انحصر . انحبس

un feddan qui s'enclave dans ma propriété
فدان محبوس في ملكي
Enclavure *n.f.* حبسه
l' — de mes terrains حبسة اطياني
Enclenchement *n.m.* تتريل السقاطة
Enclin *n.m.* إيماء
des enclins de tête إيماء بالرأس
Enclin, ine *adj.* ميّال
enclin à faire le bien ميّال لفعل الخير
l'homme est enclin à faire le mal
ان النفس لأمّارة بالسوء
Enclinomène *n.m. et adj.* وصل
deux mots enclinomènes كلمتان موصولتان
(مثالهُ *bon vin* نبيذ جيّد و *brave homme* رجل طيب)
Encliquetage *n.m.* تركيب السقاطة
— de la petite تركيب السقاطة في الصغير
Encliqueter *v.a.* اوقف الحركة
Enclitique *n.f. ou m. et adj.* موصول
particule — حرف موصول
sais-je ? مثالهُ : هل اعرف
est-ce ? أهل هذا
(فضمير المتكلم je واسم الاشارة هذا حرف موصول بما قبله)
Encloîtrer *v.a* حبس في الدير
— une fille حبس بنتاً في الدير
s' — *v.pr.* ترهّب
Enclore *v.a.* سوّر . حوّط
— son jardin سوّر بستانه
ceux qu'enclot la tombe اهل القبور . المقبورون
— un écueil طاف شعباً
enclore les faubourgs dans la ville
شمل الضواحي في المدينة . وسّع نطاق المدينة
s' — *v.pr.* اقتصر ـ تحوّط ـ تسوّر
Enclos, ose *p.pas.* محوّط
jardin enclos حديقة البستان
un enclos حظيرة
un enclos pour les moutons مربض
enclos en sa chambre مقصور في غرفته
tigre — نمر محظور
Enclôtir (s') *v.pr.* دخل في المكو
le lapin s'enclôtit يدخل الارنب في مكوه
le renard s'enclôtit يدخل الثعلب في جحره
faire — ادخل في المكو . ادخل في الجحر
Enclôture *n.f.* سجاف ـ سور

Enclouage *n.m.* تسمير

Enclouer *v.a.* مسمر

— un canon مسمر مدفعاً

— son jardin سوَّر بستانه

— sa montre رهن ساعته

— un cheval غزَّ حصاناً عند تطبيقه

un encloué أخرق

une enclouée خَرْقاً

canon encloué مدفع ممسمر

cheval encloué حصان مغزوز بالمسمار

s' — *v.pr.* اغسك باقوال ـ انغز بالمسمار

Enclouure *n.f.* شكّة المسمار ـ عقدة . صعوبة

Enclume *n.f.* القرزوم . علاة . قَصَرة . سندال ـ عظم سندالي (جراحة)

l' — d'un forgeron سندان . سندال الحداد

il se trouve entre l'enclume et le marteau
هو بين حاذف وقاذف (٢٣٤ ميداني)

dur comme une — قاسٍ جدًّا

remettre un ouvrage sur l' — نقَّح . أتقن

il est — رجل سخريٌّ . سخرية . سخرة

des enclumes عَلاً

il est enclume ou marteau رجلٌ سخرَة
او سُخَرَة (الاول يسخر منه الناس والثاني يسخَر بالناس)

— à main سندال صغير

mieux vaut être marteau qu'enclume
الضارب خير من المضروب

Enclumeau *n.m.*
Enclumette *n.f.*
Enclumot *n.m.*
سندال صغير

Encoche *n.f.* حزٌّ . فَرْضٌ . فرضة

— du boulanger حزُّ الفران على العصا
(وهي علامة توريد العيش)

faire une — sur une branche حزّ فرعاً

— d'une flèche فُرْضة السهم

Encochement *n.m.* تحزيز . فَرْضٌ

l' — d'une flèche فرض سهم

Encocher *v.a.* فُرَض . حزَّ

— une flèche فرض سهماً

flèche encochée سهمٍ فريض

— une branche حزَّ فرعاً . فرض فرعاً

— une flèche وتَّر سهماً

Encochure *n.f.* فَرْضَة . حز الدوقل . فَرْضٌ

Encoffré, ée *p.pas.* مخزون في الصندوق

argent — نقود مدخرة في صندوق

Encoffrer *v.a.* خزن في الصندوق

— son or ادخر الذهب في الصندوق

— un dépôt لهط وديعة

— un voleur حبس لصاً

Encognure *n.f.* ناصية . ركن . ركنة « عماره »

Encoiffer (s') *v.pr.* انشغف . تولع

Encoignure *n.f.* ناصية . ركن . ركنة « عماره »

— de la rue ناصية الحاره

— de la chambre ركن الغرفة

tablette d' — رف ركنة

Encoléré, ée *adj.* مغتاظ . منغاظ

homme — رجل مغتاظ

paroles encolérées كلام الغيظ

Encollage *n.m.* تغرية . تصميغ . دهان بالغرا

— blanc تغرية بيضا

faire un — لَصَق

toile d' — قماش مغرى

Encollé, ée *p.pas.* مغرًّى

étoffe encollée قماش مغرًّى

Encoller *v.a.* غرَّى . صمَّغ

— une toile de tableau غرَّى قماش لوحة

— le bois دهن الخشب بالغرا

— une ancre لحم الحلب

Encolleter *v.a.* رَبَقَ

— un pigeon ربق حمامة

s' — *v.pr.* رُبِقَ

la gazelle s'encolleta رُبِقَت الغزالة

Encolleur *n.m.* مغرِّي

Encolleuse *n.f.* آلة التغرية

Encolpium *n.m.* قلاده

les encolpia القلائد

les offrandes et les encolpia الهدى والقلائد

Encolure *n.f.* جيد ـ هيئة الياقة . هيئة القبَّة

l' — du cheval جيد الحصان

avoir une belle — جَيِدَ

beauté d' — جَيَدٌ

cheval déchargé d' — حصان خفيف الاكتاف

je le connais à son — اعرفه من هيئته

il a l' — d'un voleur يلوح عليه التلصص

il est d'encolure à لاح عليه

Encombrance *n.f.* عائق ـ ازدحام

— d'une marchandise زحمة البضاعة

Encombrant, ante *adj.* مزاحم

bagage — عفش مهيئات

un cousinage — اقارب مضايقون

Encombre *n.m.* عايق ـ زحمة
Encombrement *n.m.* زحمة
un — de voitures ازدحام عربات
— de blés كثرة الغلال (فيض)
marchandises d' — بضايع مهيّات
l' — des hommes ازدحام الناس
Encombrer *v.a.* زحمَ
— la rue زحم الحارة
— la vie ضايق العمر
encombrer un imprimeur de manuscrits زحم صاحب المطبعة بالمسودات
— les carrières زحم الوظائف
bref de mariage encombré امر برفع الدعوى لاسترداد اموال الزوجة التي تصرف فيها الزوج
mariage encombré تصرف الزوج في جزء من مال زوجته
s' — *v.pr.* ازدحم
Encomiaste *n.m.* مدّاح
Encomiographe *n.m.* مدّاح
— de l'empereur شاعر الملك
Encomiologique *adj.* رثائي
mètre encomiologique, un — بَحرُ الرثا
Encommencer *v.a.* شرع
Encommissionnement *n.m.* إحالة على لجنة
Encommissionner *v.a.* احال على لجنة
— un projet de loi احال مشروع قانون على لجنة
Encontre *n.f.* مقابلة
à l' — de *loc. prép.* ضد
je ne vais pas à l'encontre de ce que vous dites لا اخالفك في قولك
je ne vais pas à l'encontre لا أعارض
à l'encontre du soleil في مقابلة الشمس . تجاه الشمس
deux navires vont à l' — l'un de l'autre سفينتان يتجهان و يتقابلان
Encontremont *adv.* صاعداً
naviguer — sur le Nil صعد النيل . قبّل
Encontreval *adv.* منحدراً
suivre le Nil — انحدر مع النيل . سار والنيل
Encope *n.f.* قطع
Encoquer *v.a.* ركّب حلقة
— un mât ركّب حلقة في الصاري
— le bout de la vergue dans son cercle اولج طرف الدوقل في دائرته

Encoqûre *n.f.* تركيب الحلقه
Encor *adv.* ايضاً ، تكتب هكذا لضرورة الشعر)
Encorbellement *n.m.* خرجة
construire en — بنى خرجة
construction en — بناية في شكل خرجة
Encorbeller *v.a.* بنى خرجة
Encordage *n.m.* تركيب حبال النول
Encorder *v.a.* ركّب حبال النول
Encore *adv.* ايضاً ـ على الاقل
elle vit encore لم تزل على قيد الحياة
j'attends encore لم ازل انتظر
maître loup s'enfuit et court encore شرد الذئب ولم يزل حياً يرزق
les encore ايضاً وايضاً وايضاً . كان وكان
d'encore en encore وله ايضاً
quoi! vous le faites encore عجباً تعودون الى فعل ذلك
j'en veux encore اريد منه ايضاً . عايز منه كان
outre l'amende il fut encore condamné à la prison حكم عليه خلاف الغرامة بالحبس ايضاً
mais il faut encore لكن يلزم ايضاً
vouloir c'est bien, encore faut-il pouvoir الارادة شيء انما ينبغي لها الامكان
car encore لانه
mais encore ? والنبي تحكي لي
dites-nous les raisons - je ne veux pas. - mais encore ? اخبرنا عن الاسباب ج لا اريد ان اخبركم عنها . في عرضك تخبرنا عنها
il est encore plus riche que son père هو اغنى من ابيه
pas encore لسّه . لم يأتِ اوانه
il n'est pas encore venu لم يأتِ للآن
est-il venu ? - pas encore هل حضر ج لسّه
encore ! كمان
encore que ولو أن
encore ! encore ! à boire ! versez toujours اسقني خمراً وقل لي هي الخمر
cette femme est encore jolie لم تزل هذه المرأة جميلة
les encore *n.m.pl.* (لا تُجمَع)
l'encore *n.m.* وقت بقاء جمال المرأة

cet encore وقت بقاء جمال المرأة المذكور
Encornail *n.m.* ثقب الصاري
Encorné, ée *p.pas.* ذو قرون
atteinte encornée اصابة الحافر « طب »
javart — جَرَزُ الحافر
Encorner *v.a.* قَرَّنَ
— son mari قَرَّنَت زوجها
le bœuf l'a encorné نطحهُ الثور
— un élève قَرَّنَ تلميذًا . وضع له قرونا
Encornet *n.m.* طُعم سمك البقلا
Encorneter *v.a.* قَرطس . وضع في قرطاس
— du poivre قرطس فلفلا
— une femme طرَّح امرأة بطرحه ذات قرون
un garçon البس غلام لبس النساء
s'— *v.pr.* تطرحت بطرحة ذات قرون ـ تزيّت بزي النساء
Encornure *n.f.* هيئة القرون
Encoste *n.m.* حكمٌ تمهيدي
jugement par — حكم تمهيدي
Encotillonné, *adj.m.* مطيع للمراة
Encotillonner *v.u.* سيَّدَ المرأة
se laisser — خضع للمراة
s'— *v. pr.* انقاد للمراة
Encotonner *v.a.* زغَّب
la nature encotonne certains fruits
يخلق الله على بعض الفواكه زغبًا
s'— *v. pr.* ترغب
Encouder *v.a.* حفض . عطف
— le sarment حفض الخطاب (اي ثناه وعطفه)
Encourageant, ante *adj.* مشجّع
paroles encourageantes الفاظ مشجعة
Encouragé, ée *p pass.* مشجع
Encouragement *n m.* تشجيع . حث
l'—au travail الحث على العمل
société d'— جمعية الحث
Encourager *v.a.* شجّع . حثَّ
— les élèves شجع التلامذة
— l'agriculture حث على الزراعة
— le vice حرَّض على الموبقات
s' — *v.pr.* تشجّع
s' — soi-même تشجع
s' — l'un l'autre تشاجع
et vous ne vous encouragez pas mutuellement à nourrir le pauvre
ولا تحاضون على طعام المسكين

Enconrement *n.m.* جزاء
Encourir *v.a.* استحق
il encourut la colère de Dieu باء بغضب من الله
— une peine استحق عقوبة
— une amende استحق غرامة
— le déshonneur انفضح
Encourir (s') *v pr.* اسرع بالجاري
Encourtiner *v.a.* ستر ـ سوَّر
Encouru, ue *p.pas.* مستحق
peine encourue عقوبة مستحقه
Encouture *n.f.* تنظيم الالواح « بحريه »
Encouturer *v.a.* نظّم الالواح .(بحرية)
Encrage *n.m.* تحبير (في المطبعة)
— automatique تحبير ذاتي (بغير مدخل لانسان)
Encrassé, ée *p.pas.* دَرِنٌ
gilet — صديري درن
main encrassée يد كَلِمة . يد متقشفة
Encrassement *n m.* تدرين . تكليع
Encrasser *v.a.* أدرن
— sa chemise اكلع قميصه
s' — *v.pr.* درن
s' — la tête تلزج راسه . تلجن . اتسخت
il s'est encrassé عَبِس الوسخ عليه عبسًا وكلع كلعًا
son pied s'est encrassé كلعت رجله كلعًا
Encratique)
Encratite) *n.m.* راهب زاهد
les encratites الرهبان الزاهدون
Encravatement *n.m.* تلبيس رباط الرقبة ـ لبس رباط الرقبة
Encravater *v.a.* ألبس رباط الرقبة
— son enfant ربط لابنه رباط الرقبة
s' — *v.pr.* ربط لنفسه رباط الرقبة
***Encre** *n.f.* نِقْسٌ ج أنقاس وأنقس . حبر . مداد
(بما ان الحبر اسمه بالانكليزي *ink* وفي الجمع *inks* وبالطلياني *inchiostro* وبالعربي نقس وأنقس وأنقاس ولم تكن هذه الالفاظ دخيلة في العربية فاعتقد ان اللفظة الفرنساوية مشتقة من العربي)
— rouge حبر احمر
— noire حبر اسود
— de Constantinople حبر استامبولي
— d'imprimerie حبر مطبعة الحروف
— lithographique حبر مطبعة الحجر
— des seiches حبر سمك السيبيا
— autographique حبر نقل الخطوط

il sue de l'encre في حيرة شديدة
c'est la bouteille à l'encre هذه مسألة مرتبكة . هذه افكار مظلمة . إشكال . ارتباك
— sacrée حبر الملوك
— de Chine حبر صيني
un bâton d'encre de Chine قالب حبر شيمي (حسب اصطلاح المدارس)
écrire de la bonne encre *ou* de bonne — à qqu'un كتب له كتابة مسخّمة
— sympatique حبر ابيض (تظهر كتابته بارادة الانسان)
j'ai mis de l'encre dans l'encrier مددت الدواة وامددتها
je lui ai donné de l' — مددته مدادًا وأمددته
encre violette حبر بنفسجي
plante à encre *ou* coriarie de la Nouvelle-Grenade نبات المداد
noire comme l' — أسود كالحبر
plus noir que l'encre حالك . اسود من الحبر
Encré, ée *p.pas.* محبّر
rouleau — اسطوانة محبرة
Encréchement *n.m.* تحويط بالخوازيق
Encrêpé, ée *p.pas.* لابس لبس الحداد
Encrêper *v.a.* ركّب كريشة
— un chapeau ركّب كريشة على قبعة
— un enfant ركب كريشة على ملابس الطفل
s' — *v.pr.* لبس الحداد
Encrer *v.a.* حبّر
— le rouleau حبّر الاسطوانة
lettre qui encre mal حرف لم يتمل حبرًا
planche qui n'a pas encré لوحة لم تتمل حبرًا
Encreur *adj.* محبّر
rouleau — اسطوانة التحبير
godet — طبق التحبير
Encrier *n.m.* دواة . محبرة . دواية
— de corne محبرة قرن
— d'imprimerie محبرة المطبعة
— de poche دواية جيب
— inversable دواية لا تتكبّ
— farineux فُطْر
Encrine *n.f.* encrinus سوسن بحري
Encrinidés *n.m.pl.* فصيلة السوسن البحري
Encrinitique *adj.* محتو على سوسن بحري
Encrinos *n.m.* مفصل السوسن البحري

Encrivore *adj.* ماحٍ للمداد
un liquide — سائل يمحو الحبر
un — دواء محو للكتابه
Encroisement *n.m.* تصليب
Encroiser *v.a.* صلّب
Encroix *n.m.* تصليب
Encrotter *v.a.* وحّل
Encroué, ée *p.pas.* شابك في الاشجار
arbre abattu — شجرة مقطوعة شابكة فيها حولها
Encrouer (s') *v.pr.* شبك في الاشجار
Encroûtant, ante *adj.* كالع . مربي قشرة
lames encroûtantes قشور
vie encroûtante عيشة بهيمية
Encroûtement *n.m.* كَلَع
l' — des chaudières تَلَجُّن المراجل (وهو تجمّد الطين فيها شُطَفًا)
Encroûter *v.a.* قَنِمَ . تغبّر
la poussière encroûte les tableaux يقنم الغبار اللوحات
encroûté de préjugés متربي في الاوهام
un pédant encroûté كثير الادعا
la paresse encroûte les élèves يبلّد الجهل التلامذة
un encroûté أيهم
une encroûtée يهما
(والايهم هو الذي لا يعي شيئًا ولا يحفظه وقيل هو النبت العنّاد جهلاً لا يربع الى الحجة ولا يتّهم رايه اعجابًا)
— un mur de mortier بيّض حائطًا بالمونه
s' — *v.pr.* كَلِعَ . تغطى بقشرة
s' — dans l'ignorance قَهِلَ في الجهالة (عاش في قذارتها وتأخر)
Encuirassé, ée *p.pas.* مدرّع . مدرّق
Encuirasser *v.a.* ذرّع
— un soldat ذرّع عسكريًا
— le cœur جلّد القلب
s' — *v.pr.* تذرّع . تدرق
s' — d'un corset لبست محزّقًا من سلك
linge qui s'est encuirassé de crasse *ou* qui s'est encuirassé هدمة كَلِمة
s' — le cœur تجلّد قلبه
Encuisiner *v.a.* خدم في المطبخ
— une négresse خدّم جارية في المطبخ

s'encuisiner *v.pr.* — اتلف بخدمة المطبخ ـ خدم في المطبخ
Enculasser *v.a.* ركّب الخزنة
— un fusil ركّب خزنة البندقيه
s' — *v.pr.* ركّبت خزنتها
Encuvage)
Encuvement) ترقيد في الخابية
Encuver *v.a.* رقّد في الخابية
— les peaux رقّد الجلود في الخابية
— la vendange خمّر العنب في الدن
encuver du linge à blanchir رقّد هدوم الغسيل في الدن
Encyclie *n.f.* دايرة
Encyclique *n.f. et adj.* منشور البابا
lettre — خطاب منشور ديني
le Pape envoya une — ارسل البابا منشوراً
Encyclographe *n.m.* مؤلّف للتون
Encyclographie *n.f.* مجموع المتون
Encyclopédie *n.f.* موسوعات . دايرة معارف ـ جامع الفلسفة
— de droit جامع الشرائع
— arbre موسوعات عربية
une — vivante عيلم . عالم نحرير
sa tête est une véritable — بحر العلوم
Encyclopédique *adj.* حاوي المعارف
revue — مجلة الموسوعات . مجلة المعارف
arabe — شجرة المعارف العمومية
Encyclopédisme *n.m.* جمع المعارف
Encyclopédiste *n.m.* محرر دايرة المعارف
les encyclopédistes محرروا جامع الفلسفة
Encyprotype *adj.* منقوش في النحاس . محفور في النحاس
planche — لوحة منقوشة في النحاس
Endaubage *n.m.* كَمْرُ اللحمة
— bien fait لحمة مكمورة متقونة
Endauber *v.a.* كَمَرَ اللحمة
Endaubeur *n.m.* كامر اللحمة
***Endazieh** *n.m.* هنداسة . هندازه (لفظة عربية)
Endémené, ée *adj.* متهيج
Endémie *n.f.* مرض موضعي
Endémique *adj.* موضعي . وطني
Endente *n.f.* تمشيق
Endenté, ée *adj.* شَنِبٌ
être bien — انفتحت شهيته ـ شَنِبَ
roue endentée ترس
chartes endentées اوراق مشرشرة

Endentement *n m.* تمشيق ـ صناعة التروس
ordre de front endenté ترتيب سير السفن ليلاً
Endenter *v.a.* صنع التروس ـ عشّق
— une roue صنع دروس الترس
— une poutrelle عشّق كمرة
s' — *v.pr.* تعشّق
Endents *n.m.pl.* تعشيق
Endenture *n.f.* ورقة مشرشرة
Endermique *adj.* جلدي
méthode — طريقة التداوي تحت البشرة
***Endèse** *n.m.* هنداسه . هندازه
mesurer à l' — كيّل بالهنداسة
En-dessous *n.m.* ظهر القماش . ظهر القلع (بحرية)
En-dessus *n.m.* وجه القماش . وجه القلع (بحرية)
Endetté, ée *p.pas.* مديون . مدين . مُدان
homme — رجل مديون
un — مديون
une endettée مديونة
Endettement *n.m.* استدانة . دين
Endetter *v.a.* أدان
je l'ai endetté دنت الرَّجُل
s' — *v.pr.* تداين . اندين . إدّان . استدان
Endeuiller *v.a.* ألبَسَ الحِداد
homme endeuillé رجل لابس لبس الحداد
s' — *v.pr.* لبس لبس الحداد
Endêvé, ée *p.pas.* غضبان ـ معاند
— d'attendre ملّ من الانتظار
Endêver *v.a. et n.* أغضب
faire — un enfant اغضب ولداً
il endêvait de cela انكاد من ذلك
Endhyménine *n.f.* غشاء داخل الطالع
Endiablé, ée *p.pas.* معفرت . راكبه عفريت
enfant — ولد معفرت
vent — ريح عقيم
un — معفرت . مسلسل
une endiablée معفرتة . مسلسلة
Endiabler *v.n. et a.* عفرت
faire — qqu'un عفرته
Endie *n.f.* إدغام (في النحو)
Endigage)
Endiguement) *n.m.* تجسير
Endiguer *v.a.* جسّر
— le Nil جسّر على النيل
— la liberté قمع الحرية
Endimanché, ée *p.pas.* متغيّر

Endimanchement *n.m.* تغيير
Endimancher *v.a.* غيَّر
— les enfants غيَّر للاولاد
s' — *v.pr.* لبس افخر ملابسه
***Endive** *n.f.* *ou* cicorium endivia هندبا (لفظة عربية)
— marine هندبا بحرية
Endivisionnement *n.m.* تكوين فرقة (حربية)
Endivisionner *v.a.* كوَّن فِرَقًا (حربية)
Endizeller *v.a.* كوَّم عشر اغمار
Endobranche *adj.* ذو خياشم باطنة
Endocarde *n.m.* غلاف باطن القلب
Endocardite *n.f.* التهاب غلاف باطن القلب
Endocarpe *n.m.* غلاف باطن الثمر
endocarpes *n.m.pl.* ذات غلاف باطن الثمر
Endocarpé, ée *adj.* شبيه غلاف باطن الثمر
les endocarpées *n.f.pl.* شبيهة غلاف باطن الثمر
Endocéphale *adj.* ذو راس باطنية
Endochorion *n.m.* داخل السَّلا. داخل اللحمة المخاطية
Endochrôme *n.m.* مادة ملونة . تلون ذاتي
Endoctrinable *adj.* ممكن تمذهبه
Endoctriné, ée *p.pas.* متمذهب
Endoctrinement *n.m.* تَمَذْهُبٌ
Endoctriner *v.a.* مَذْهَبَ

endoctriner un élève dans la géométrie
علَّم تلميذًا مبادي الهندسة

endoctriner لقَّن . حفَّظ . علَّم
Endoctrineur *n.m.* ممذهب
Endoderme *n.m.* غشا تحت البشرة
Endoesthésie *n.f.* احساس داخلي
Endogène *adj.* نامٍ من الداخل
végétation endogène زرع نامٍ من الداخل
roches endogènes صخور طبيعية
Endogénèse *n.f.* نمو داخلي
Endolori, ie *p.pas.* موجوع . متألِّم
membre — عضو موجوع
Endolorir *v.a.* أوجع . آلم
coup qui endolorit le bras ضربة توجع الذراع
nouvelle qui endolorit le cœur
خبر يوجع القلب
s' — *v.pr.* توجَّع . تألَّم
Endolorissement *n.m.* توجُّع . تألُّم
Endolymphe *n.f.* لنفا داخلي . مصل الاذن الداخلة
Endométrite *n.f.* التهاب غشاء مخاط الرحم
Endommagé, ée *p.pas.* تلفان

mur endommagé حائط تلفانة
tuyau en toile — ماسورة قماش شُرُك
Endommagement *n.m.* إتلاف
Endommager *v.a.* اتلف
— les récoltes اتلف المحصولات
— une citadelle اتلف قلعة
s' — *v.pr.* تلف . اتلف
Endomyce *n.m.* فطر
Endonéphrite *n.f.* التهاب بشرة الكلا المخاطية
Endoparasite *n.f.* صَفَرٌ . دود البطن
Endopéricardite *n.f.* التهاب غلاف باطن القلب والتامور
Endophore *n.m.* كُفت . بشرة باطنية للحبَّة
Endophragmal, ale *adj.* خاص بالحاجز
Endophragme *n.m.* حاجز داخلي
Endoplèvre *n.f.* قشرة الحبة الباطنية
Endoptile *adj.* ملفوف الريش
plante — نبات ملفوف الريش
Endormage *n.m.* تنويم
vol à l' — سرقة بعد تنويم المسروق
Endormant, ante *adj.* منوِّم
conte — قصة منوِّمة
Endormeur, euse *n. et adj.* منوم
des endormeurs d'auditoires ثقلا الخطابة
les endormeurs الدجَّالون
— de couleuvres, de mulots دجَّال
orateur — خطيب مُمِلّ
endormeur *n.m.* صقر ارقط
les endormeurs المنومون . اهل الرفق (في تاريخ الثورة)
le tabac est un — الدخان يورث الخمول
Endormi, ie *p.pas.* نائم
le roi à demi-endormi الملك غفلان
une âme endormie نفس مطمئنة
être endormi خمِل . نام
un endormi قاضٍ . قاضي
c'est un homme — رجل خَمِلٌ
c'est un — انهُ خَمِلٌ
il fait l'endormi يتناعس
navire — سفينة مركونة . سفينة واقفة
j'ai les pieds tout — رجلي نايمة . رجلي ناعسة
l'endormie *n.f.* الطاطوره
un homme a mangé de l'endormie. رجل نَهِد.
رجل وسِنٌ ووسنان (الوسن ثقلة النوم)

des gens qui ont mangé de l'endormie
قوم رَوْبى (الروبى الذين استثقلوا نومًا فشبهوا بالسكران)

Endormir *v.a.* نوّم
— un enfant نوّم طفلًا
conte qui endormit قصة مسامة
— la vigilance de qqu'un سبّط همّته
— un membre نوّم عضوًا
— la douleur اسكن الوجع . سكّن الالم
prédicateur qui endormit l'auditoir
واعظ يملّ السامعين
— dans le cercueil ارقد في النعش
s' — *v.pr.* نام
ne pas s' — تيقّظ . تنبّه
s' — sur le rôti قعد فهدًا . اهمل شغله . فاتته الفرصة
s' — au Seigneur *ou* dans le Seigneur
سلّم روحه لخالقها
s' — du sommeil de la mort, de la tombe
تُوُفي . مسك التي قضى عليها الموت
parlez à lui, il s'endort فذكّره
Endormissement *n.m.* نعاس
Endorrhize *adj.* ذو جذير داخلي
Endos *n.m.* تظهير . تحويل ـ ظهر
mettre son — à une lettre de change
امضى على ظهر الحوالة
l' — de l'homme ظهر الانسان
Endoscope *n.m.* منظار الباطن
Endoscopie *n.f.* فحص الباطن
Endosmomètre *n.m.* مقياس الامتصاص
Endosmométrie *n.f.* قياس الامتصاص
Endosmométrique *adj.* خاص بقياس الامتصاص
Endosmose *n.m.* امتصاص داخل
— électrique ادخال الادوية بالكهربا
Endosmoser *v.a.* إمتص من الداخل
s' — *v.pr.* إمتصّ من الداخل
Endosmotique *adj.* امتصاصي
Endosperme *n m.* غلاف باطن البذرة
Endospermé, ée *adj.* شكل الغلاف الباطني
Endospermique *adj.* غلافي باطني
embryon — جنين غلافي باطني
Endospore *n m.* حامل البذير ـ غلاف البذير الباطني
Endosporé, ée *adj.* ذو بذير باطني
Endossage *n.m* تكبيب الكتاب
Endosse *n.f.* حِمْلٌ ـ عبءٌ ـ كتف ـ ملابس
jeter sur qqu'un l'endosse d'une mauvaise affaire القى المسئولية على انسان
raboter l'endosse ضرب . نفّض اكتافه بالعصا
Endossé, ée *p.pas.* مطوق . ملبوس ـ مكلّف . منوط
chemise endossée قميص مطوّق
vêtement — هدمة ملبوسة
billet — سند محوّل
responsabilité endossée مسئولية
Endossement *n.m.* تحويل
— d'un billet à ordre تحويل السند تحت الاذن
— en blanc صيغة التحويل المتروكة على بياض
par — بواسطة التحويل
— d'un livre تكبيب الكتاب (في التجليد)
— régulier تحويل اصولي
— irrégulier تحويل مخالف الشرائط القانونية

La propriété d'une lettre de change au porteur se transmet par la simple remise du titre, la propriété d'une lettre de change payable à ordre se transmet par voie d'endosssement
الكمبيالة المحررة لحاملها تنتقل ملكيتها بمجرد تسليمها اما ملكية الكمبيالة التي يكون دفعها تحت الاذن فتنتقل بالتحويل

L'endossemnnt est daté, il exprime que la valeur a étéreçue, il énonce le nom de celui à l'ordre de qui il est passé, il est signé ou cacheté par l'endosseur
يؤرخ تحويل الكمبيالة ويذكر فيه ان قيمتها وصلت ويبين فيه اسم من انتقلت الكمبيالة تحت اذنه ويوضع عليه امضا المحيل او ختمه

L'endossement en blanc peut être rempli après coup, pourvu qu'il corresponde à une opération réellement faite à la date portée à l'endossement
وصيغة التحويل المتروكة على بياض وقت التحويل يجوز ان تكتب فيما بعد وانما يلزم ان يكون ما كتب مطابقًا لعمل حصل حقيقة في التاريخ الموضوع في التحويل

Endosser *v.a.* لبس
— un habit لبس بدلة
— la cuirasse لبس الذرع . دخل الجهادية
— l'uniforme دخل الجهادية
— le harnais تزيّى مثل اهل حرفته
— la responsabilité اخذ على نفسهِ المسئولية
on l'a endossé de cela كلفوه بذلك
il a endossé cela اخذ ذلك على عهدته
— un enfant اقر بالبنوة
— un volume كبب مجلدًا . صنع كعبه
— une lettre de change حول كمبيالة
le gagnant lui endossa toute la consommation لغمه الغالب بكافة المشروبات

endosser l'écarlate دخل القضا
presse à — مكبس تكبيب الكتب
s' — *v.pr.* اتلبس البُس
la chemise s'endosse facilement
يُلبَس القميص بسهولة

Endosseur *n.m.* محيل
les endosseurs المحيلون
c'est un tel qui a fait l'enfant, mais c'est lui qui est l'endosseur الولد للفِراش
l' — de l'enfant المقرُّ بالبنوة

Endossure *n.f.* تكبيب
— d'un livre تكبيب الكتاب

Endostome *n.f.* فوهة باطنه

Endothèque *n.f.* غشا باطن القَصَر

Endotriché, ée *adj.* أشعر باطناً . شعراني من الباطن

Endouzainement *n.m.* تقسيم الى اثنى عشرات

Endouzainer *v.a.* قسم الى اثنى عشرات

Endroit *n.m.* وجه . وش ـ منبع
l'endroit d'un drap وجه الجوخ
étoffe à deux endroits قماش ظهره مثل وجهه . قماش بوشين
il a des endroits d'une noblesse
عليه وجاهة الشرف
voyons l'homme par l'endroit le plus beau
لننظر الرجل من الطف وُجْهَة
se montrer, se faire voir par son bel endroit, par son mauvais endroit par son vilain endroit
اظهر نفسهُ من الوجهة الحسنة او من الوجهة القبيحة
en son — قِبَلَهُ
à l' — de قِبَل . نحو
bon — محل طيب
du vin d'un bon — نبيذ من بقعة عظيمة
les endroits المواضيع
le plus bel endroit d'un livre
اجمل موضع في الكتاب
c'est le plus bel endroit de sa vie
احسن مكرُمة في حياته
tel — du corps موضع كذا من الجسم
c'est son — sensible عين الدمَّل . محل ما يوجعه
les gens de l' — اهالي الناحية
habiter un petit endroit سكن في قرية .
il est de son — هو في حاله
il est bien de son — رجل على حاله . رجل على نياته
c'est là son endroit faible هاك عيبه

Endromide *n.f.*)
Endromis *n.m.*) فراشة . ابو دقيق

Endromide *n.f.*)
Endromis *n.f.*) خُفٌّ

Enduire *v.a. et n.* بيض ـ هضم
— un mur de mortier بيض حائطاً بالمونة
— de colle غرَّى
— de goudron قَطْرَنَ
— un linge de pommade نضخ هدمة بالطيب
faucon qui enduit bien صقر يهضم اللحم جيداً
s' — *v.pr.* انطلا
la femme s'est enduit la bouche de parfum
تلغمت المرأة بالطيب . طلت به حول فمها
s' — le corps de parfum تضمخ . لطخ جسده بالطيب

Enduisant, ante *adj.* طال (طالي)

Enduit, ite *p.pas.* مطلى
papier enduit de colle ورق مطلى بالغرا
un enduit طلاء ـ بياض
— au plâtre بياض بالجبس
pour — لزوم البياض
— de terrasse بربقة اسطح
— de la langue طلاء اللسان
— de colle مغروٌّ
— fœtal طلاء الجنين

Endurable *adj.* ممكن تحملهُ

Endurance *n.f.* تحمُّل

Endurant, ante *adj.* متحمل
n'être pas endurant, être peu endurant
قَلَّ تَحَمُّلهُ . كان قليل التحمل

Endurci ie *p pas.* متجلد
la terre endurcie par le froid
الارض متجلدة من البرد
un peuple endurci امة متجلدة
un endurci قاسي
vos cœurs endurci قلوبكم قاسية
endurci au travail متجلد على الشغل

Endurcir *v.a.* يبّس . صلّب
— les pierres يبّس الحجارة . صلب الحجارة

endurcir les cœurs قسّى القلب
— au travail جالد على الشغل
s'endurcir *v.pr.* تيبّس . تصلب . تجمد

le corail s'endurcit à l'air
يتيبّس المرجان بتعرضهُ للهواء . يتجمد المرجان بالهواء

vos cœurs s'endurcissent قست قلوبكم
s' — à la peine تجلّد على التعب

Endurcissement *n.m.* تيبُّس . تصلُّب . تجلُّد

l'endurcissement du tissu cellulaire chez les nouveaux-nés
تصلُّب النسيج الخلوي عند المولودين حديثاً

— d'un fils قساوة الابن
endurcissement عناد . تعنُّد

l'endurcissement du corps à la fatigue
تجلُّد الجسم على النَّصَب

Enduré, ée *p.pas.* متحمِّل

des fatigues endurées avec constance
اتعاب متحملة بثبات

Endurer *v.a. et n.* تحمَّل — قاسى
le chameau endure la soif يتحمل الجمل العطش
— le froid تحمَّل البرد
— les maux تجلَّد على المصايب
je me tais et j'endure أسكتُ واتحمل
— de .... تحمل ب
— que . .. تحمل أن
s' — *v.pr.* تُحُمِّل

Énème *n.m.* ذُرورٌ . مسحوق الجروح (طب)
Énémétique *adj.* ذُروريٌّ
Énéorème *n.m.* سحاب معلق (طب)
Énergie *n.f.* قوة
l' — musculaire القوة العضلية
— de Dieu قدرة الله
montrer de l' — اظهر الشهامة
— d'une phrase قوة الجملة
avec énergie بقوة
— d'un remède تاثير الدوا
— spécifique قوة نوعية
Énergique *adj.* شهم
homme — رجل شهم
les mesures énergiques الطرق الفعالة
remède — دواءٌ فعّالٌ
les énergiques *n.m.pl.* المتقدون بالقدرة الفعّالة

puissance énergique de J.C.
قُدرة المسيح الفعالة • (وهو حضوره بها في التناول خلافاً للمعتقدين بحضوره فيه جثمانياً)

une énergique عنكبوت
Énergiquement *a.v.* بشده
parler — تكلم بشدة
agir — اجرى بالصرامة
Énergiser *v.a.* حمّس
— son style حمّس انشاءه
Énergumène *n.* ممسوس . متزار . عليه شيخ
il s'agite comme un énergumène
كالذي يتخبطهُ الشيطان من المسِّ

exorciser un — عزم على التزار
c'est un — انهُ لمجنون
Énervant, ante *adj* مضعف — مهيج للاعصاب
une chaleur énervante حرارة مضعفة
des habitudes énervantes عوايد مقلة للعزم
Énervation *n.f* كيُّ المأبِض والركبة . تكسيح
énervation des veaux نخع العجول
(وهو ان تضع السكين في منخع البهيمة من القفا)
Énerve *adj.* مجرد عن شعوب العير
(العير هو ضلع الورقة الوسطاني)
feuille — ورقة مجردة من شعوب العير
Énervé, ée *p.pas.* ضعيف . هزيل

ô Dieu, rendez la force à mes bras énervés
اللهمَّ ردَّ القوة الى اذرعي الهزيلة

je suis énervé انا متهيج الاعصاب
homme — رجل عصبي
chanvres, cordages énervés قنب او حبال تلفانة
Énerver *v.a.* كوى المأبض والركبة . كسّح بالكي
vous m'énervez بلا خَوْتَه
la chaleur énerve le corps الحرارة تضعف الجسم
elle m'énerve خوّتتني
s' — *v.pr.* ضَعُفَ
En étant *adj.* على ساقه . واقف
bois en étant شجر على ساقه
Eneyer *v.a.* ازال الكعوب
— la canne à sucre ازال كعوب القصب
Enfaîté, ée *p.pas.* مرصّص
toît enfaîté سقف مرصّص
Enfaîteau *n.m.* قرميد
Enfaîtement *n.m.* ترصيص السقف
Enfaîter *v.a.* رصّص السقف

Enfance *n.f.* طفولية
la plus tendre — عز الطفولية
l' — d'un art حدثان الفن
l' — d'une science حدثان العلم
faire des enfances فعل افعال الصغار
bouton d'enfance حرارة الاطفال
l' — folâtre الطيش
c'est une vraie — هذا لعب صغار صرف
puis il vous fait retomber en enfance
ثم يخرجكم طفلاً
c'était pendant l' — كان ذلك في صباه
retomber, tomber en enfance, être en enfance
عاد الى الطفولية
les enfances *n.f. pl.* الصَّبْوةُ . جهلةُ الفتوة
Enfançon *n.m.* طفيل
Enfant *n.m. et f. et adj.* طفل
un petit enfant عيّلٌ
— de sept jours صديغ
ce n'est pas jeu d' —, ce n'est pas un jeu d'enfant لم يكن هذا لعب صغار. لم يكن هذا عبث
— mâle صبيٌّ
— femelle صبيةٌ
— Jésus يسوع الطفل
un — Jésus صورة يسوع وهو طفل
sage comme l' — Jésus هاد
folie d' — صبوة
il est innocent comme l'enfant qui vient de maître طاهر . مطهّر
enfaat dodu ولد شارخ
enfant gâté ولد مدلّع . ولد مدأل
être —, faire l'enfant صَبَا . لعب مثل الصغار
faire l'enfant صبا . لعب مثل الصغار
que vous êtes enfant الله يهديك. تلعب مثل الصغار
ne pas faire l' — مسك على الجد
je suis plus enfant que toi انا اكثر منك طفولية
un peuple — أمة طفلة
cette difficulté d' — هذه الصعوبة الواهية
mal d'enfant وجع الولادة . مخاض . طَلْق
faire un enfant وضعت . ولدت
ma femme a fait un enfant زوجتي وضعت
— dernier né زكمة
faire un enfant خلف

avoir des enfants dans sa jeunesse
أربع الرجل (وُلد له في الشباب)
heureux celui qui a des enfants dans sa jeunesse أفلح من كان له ربعيون
ce mari a fait un — هذا الزوج خلف ولداً
avoir des enfants dans sa vieillesse
أصاف الرجل (وُلد له بعد الكبر)
la pauvre enfant البنت المسكينة
ma belle enfant يا عروستي
les enfants nés dans la vieillesse الصيفيون
il eut plusieurs enfants خلف اولاداً كثيرة
il perdit ses enfants فقد اولاده
c'est l'enfant de sa mère, c'est bien l' — de sa mère ولدٌ سرٌّ والدته
c'est bien l'enfant de son père, de sa mère
ولد يشبه اباه او أمهُ . الولد سر ابيه
enfant de bonne mère, de bonne maison
شخص وجيه
traiter qqu'un en enfant de bonne maison
أدّب
— de famille ولد تحت وصاية ابويه ـ ولد معزوز
— de famille ابن ناس
— de troupe ابن عسكري
— trouvé لقيط . منبوذ
enfants de la patrie لُقَطَا
femme qui a des enfants en bas âge
امراة مُصْبٍ ومصبيٌّ
— de l'amour ابن الزنا . ابن السفاح . ابن حرام
— trouvé شخص متهرّب (بحرية)
cette femme a un enfant en bas âge
أصبت هذه المرأة
les quatre enfants de la nature الاربع عناصر
enfants de Dercéto *ou* d'Atergatis
صورة الحوت (فلك)
enfants des dieux, de la terre فُطْر .
عيش التراب
enfant du diable *ou* phallus impudicus
فطر شكل الذَّكَر
faire l' — chéri ميّز احد اولاده على الآخرين
il est mort sans laisser un enfant mâle
لا عقب لهُ

l'Enfant et le maître d'école

Dans ce récit je prétends faire voir
D'un certain sot la remontrance vaine
Un jeune enfant dans l'eau se laissa choir
En badinant sur les bords de la Seine
Le ciel permit qu'un saule se trouva
Dont le branchage, après Dieu, le sauva.
S'étant pris, dis-je, aux branches de ce saule,
Par cet endroit passe un maître d'école;
L'enfant lui crie: Au secours, je péris !
Le magister se tournant à ses cris,
D'un ton fort grave à contre temps s'avise
De le lancer: ah ! le petit babouin !
Voyez, dit-il, où l'a mis sa sottise !
Et puis, prenez de tels fripons le soin !
Que les parents sont malheureux qu'il faille
Toujours veiller à semblable canaille !
Qu'ils ont de maux ! et que je plains leur sort!
Ayant tout dit, il mit l'enfant à bord·
Je blâme ici plus de gens qu'on ne pense.
Tout babillard, tout censeur, tout pédant,
Se peut connaître au discours que j'avance
Chacun des trois fait un peuple fort grand;
Le Créateur en a béni l'engeance.
En toute affaire, ils ne font que songer
Au moyan d'exercer leur langue
Eh ! mon ami, tire moi du danger,
Tu feras après ta harangue

(الغلام ومعلم الاطفال)

اتى غلام عند نهر ذي ترع * من جهله في ذلك النهر وقع
وشدّه في سيره التيار * وسار والموت له اقدار
فصادفته وهو يجري شجره * وحكمت فروعها منتشره
فامسك الغلام منها فرعا * وصار لا يعرف كيف يسعى
مرّ به معلم الاطفال * وهو يصيح بصياح عالي
قال لهُ يا سيدي اطلعني * فانما الشيطان قد اوقعني
قال له كيف فعلت ذاك * من ذا الذي يخبر لي اباك
والله لو يدري ابوك ما جرى * لكان بل ثوبه وما درى
والامهات كلهنّ ثكلى * ما لم يلاحظن البنين فعلا
وانت يا شقيُّ من اغراكا * ومن بهذا البحر قد القاكا
اني قرأت محكم القانون * وفيه تحريج على الجنون
وكل ذلك والغلام يصرخ * ويستغيث والرياح تنفخ
وهو من الفرع على شفى جرف * وحضرة الاستاذ بالبر يقف
وبعد ما استنشق ماء عذبا * عالج حتّى اخرج المربي
فانظرو كيف فعل كل احمق * يوسع نصحاً في المكان الضيق

(محمد عثمان جلال)

l'Enfant et le serpent glacé

Esope conte qu'un manant,
Charitable autant que peu sage,
Un jour d'hiver se promenant
A l'entour de son héritage,
Aperçut un serpent sur la neige étendu,
Transit, gelé, perclus immobile rendu,
N'ayant pas à vivre un quart d'heure.
Le villageois le prend, l'emporte en sa demeure
Et sans considérer quel sera le loyer
D'une action de mérite,
Il l'étend le long du foyer,
Le réchauffe, le ressuscite.
L'animal engourdi sent à peine le chaud,
Que l'âme lui revient avecque la colère.
Il lève un peu la tête, et puis siffle aussitôt
Puis fait un long repli, puis tâche de faire un saut
Contre son bienfaiteur, son sauveur et son père
Tu mourras! à c ces mots, plein d'un juste courroux,
Il prend sa cognée, il vous tranche la bête ;
Il fait trois serpents de deux coups,
Un tronçon, la queue et la tête.
Le reptile sautillant, cherche à se réunir,
Mais il ne put y parvenir
Il est bon d'être charitable :
Mais envers qui ? c'est là le point
Quand aux ingrats, il n'en est point
Qui ne meure enfin misérable

(الغلام والثعبان المثلج)

حكوا ان ثعباناً تثلج في الشتا * فمرّ غلام واستعدّ لنقله
وجاء به يسعى الى الدار طائشاً * وأدفاهُ فانظر لقلة عقله
فلما احس الوحش بالنار والدفا * وساحت سموم الموت في الجسم كله
وفتّح عينيه وحرّك راسه * على الولد المسكين يبغي لقتله
اتاه ابوه عاجلاً قطّ رأسه * وداس عليها في الحضير بنمله
وقال بنيّ احذر غبياً لقيته * ولا تصنع المعروف في غير اهله

(محمد عثمان جلال)



les enfants de Bellone, de Mars المقاتلون . المحاربون

l' — de ailé, l' — de Cythère, de Paphos الشق

les enfants d'Apollon, de la Muse الشعراء

le bonheur est enfant de la vertu السعد نتيجة الفضيلة

les enfants d'une laie الخانيص . اولاد الخنزيرة

enfants de la nature عناصر الطبيعة

enfant des philosophes الزيبق

de fol et d'enfant se doit-on délivrer وقت الجدّ يلزم اجتناب المجانين والاطفال

cet enfant a trop d'esprit, il ne vivra pas لا يعيش هذا الولد من كثرة نباهته

Il n'y a plus d'enfants الصغار صاروا اكبر من الكبار

Enfant de Melchisédech ولد ضايع الاصل

Les menteurs sont enfants du diable الكاذبون اولاد الشيطان

Enfanté, ée *p.pas.* مولود . موضوع

Enfantement *n.m.* ولادة . وضع

l' — des biches ولادة المهوات

les douleurs de l' — وجع الوضع . المخاض . الطلق

— laborieux d'une idée مخاض فكرة

— de la grandeur romaine حدثان عظم الرومانيين

— laborieux وضع معضل . وضع عسير

cet ouvrage a été d'un enfantement facile هذا الكتاب جادت به القريحة

Enfanter *v.a.* وَلَد

la mère qui l'a enfanté الأُمّ التي ولدته

— annuellement ولدت رأساً على رأس

— un garçon اذكرت . ولدت ذكرًا

— une fille أنثت . ولدت بنتاً

— l'orgueil أورث الكبريا

— une âme à Jésus-Christ, — une âme en Jésus-Christ تقرب للمسيح

son génie enfante facilement جادت قريحتهُ

cet auteur enfante difficilement ينشي هذا المؤلّف بصعوبة

s' — *v pr.* وُجِدَ

mourrir en laissant des enfants أعقب . ترك عقباً

enfants de cuisine صبيان المطبخ الملوكي

enfant de l'inceste *ou* incestueux ولد مُبهَم . ولد المحرَّمات

petits-enfants احفاد

— légitime ابن حلال

— adultérin ابن الزنا

enfants bleus اولاد بملابس زرقا

enfants rouges اولاد بملابس حمرا

c'est le plus jeune enfant فلان صغرة ولد ابيه (اي اصغرهم)

l' — prodigue الولد المبذّر . الطفل المسرف

Enfants de France انجال ملك فرنسا

— de chœur ولد الكنيسة

enfants de langue تلامذة الترجمة . تلامذة الالسن

enfants perdus عساكر مفقودة

enfants perdus أناس دَفع سوء

— terrible ولد بَذِل

— d'un vieillard ابن عجزة . ابن هرمة

mes chers enfants يا اولادي الغزاز

mon enfant, écoutez-moi يا بُنيَّ اسمعني

un bon enfant رجل طيب

une bonne — امرأة طيبة . ولية طيبة

il est bon enfant, bien bon enfant de croire cela يبقى مغفّلاً اذا صدَّق ذلك

il a l'air bon enfant تلوح عليه الطيبة

bon enfant ابن حظ

mon père est un grand — ابي عيّلٌ (مخرّف)

les enfants d'une même patrie ابناء وطن واحد

les enfants des hommes الظالمون

les enfants de lumière اهل النور

les enfants de ténèbles اهل الظُلمات

les enfants des vergers et des bois فروخ البساتين والغابات . الشُطاء

les enfants d'Adam ذرية آدم . نسل آدم

les enfants d'Ismaël ذرية اسماعيل

les enfants de Paris ابناء باريس

un enfant d'un dattier فسيلة

les enfants de la liberté المتشيعون للحرية . انصار الحرية

les enfants de Saint-François الفرنسيسكيون

les enfants de Saint-Ignace اليسوعيون

c'est la montagne qui enfante une souris ; la montagne a enfanté une souris
تمخض الجبل وولد فأراً

Enfantillage *n.m.* صفرنة

Enfantin, ine *adj.* طفلي

jeu — لعبية

Enfarger *v.a.* قيّد

— un cheval قيّد حصاناً

Enfariné, ée *p.pas.* مدهون بالدقيق

il est — d'une science ذو المام بعلم . يحسس في علم

être — d'une doctrine تولّع بمذهب

venir la gueule enfarinée أتى آمناً . أتى ملغمط الحشم بالدقيق

bouche enfarinée, bec — ثقة عمياء

Enfariner *v.a.* دهن بالدقيق

— sa tête لغمط راسه بالدقيق

la poussière l'a enfariné تغبّر

— qqu'un d'un système philosophique ولّعهُ بمذهب فلسفي

s' — *v.pr.* تغبّر بالدقيق ـ حسّس . ألمّ

s' — de poussière تغبر

s' — d'arabe تولّع باللغة العربية

Enfascié, ée *adj.* ذو فرع مبطّط (نبات)

Enfer *n.m.* دار الخلد ـ جهنم . هاوية . سجين . سقر

les trois juges de l' — ثلاثة قضاة دار الخلد

les filles de l' — الزبانية

feu de l'enfer سَقَر

les enfers جهنم

le feu de l'enfer نار جهنم

la bouche de l' — فوهة جهنم

porte d' — باب جهنم

l'Enfer الجحيم (عنوان كتاب)

les enfers ont jeté ce monstre parmi nous الشياطين القت علينا هذه الداهية

un enfer جهنم

enfer محل القمار ـ محل الحبس (في لندره)

mettre le scandal et l'enfer dans sa maison جاب الفضيحة والفشل في بيته

avoir l'enfer dans le cœur)
porter son enfer avec soi) تكدّر

furie d'enfer شيطان ـ شقي

tison d'enfer شرارة جهنم

d'enfer من نار

faire un jeu d'enfer لعب لعباً جهنمياً

mettre, faire griller qque chose au feu d'— حط حاجة او شواها على القلى

c'est un métier d'enfer صنعة جهنمية

enfer صندوق الحروف القُراضة (في المطبعة)

l'enfer صهاريج زيت القزازة

enfer de Boyle جحيم الزيبق

Enfermé, ée *p.pas.* محاط ـ مخزون

du linge enfermé dans une armoire هدوم مخزونة في الدولاب

enfermé dans une prison محبوس

les enfermés المحبوسون

cette chambre sent l' — هذه الغرفه رائحتها مكتومة

Enfermer *v.a.* قفل

— un âne à l'écurie غلق على الحمار في الاسطبل

— dans la tombe قبّر . دفن

— un fou ادخل مجنوناً في مستشفى المجاذيب

— un voleur حبس سارقاً

enfermer le loup dans une bergerie استحرس الذئب على الغنم

— le pain سكّ على العيش

— son chagrin كظم غيظه

— sa honte دارى كسوفه

les montagnes qui enferment l'Égypte الجبال المحيطة لمصر

le peuple qu'enferme le Caire اهالي القاهرة

la qualité de menteur enferme l'intention de mentir صفة الكذاب تشمل قصد الكذب

s' — *v.pr.* انحبس ـ اشتمل

s' — dans un cloître ترهّب . دخل الدير

la tombe où il s'est enfermé التربة المدفون بها

ils se sont enfermés une heure اختلوا ساعة

Enfermerie *n.f.* عزلة . وحدة

Enferonner *v.a.* خزم

— un porc خزم حلوفاً

Enferré, ée *p.pas.* مطعون

Enferrer *v.a.* طعن

— son adversaire طعن عدوّه ـ اوقعهُ في الشرك

— la roche دق الخوازيق في الصخر

s' — *v.pr.* تلخبط ـ انطعن

il est enferré lui-même طعن نفسه

ils se sont enferrés l'un l'autre
طعنا بعضها بعضاً

Enferrure *n.f.* سلسلة ــ تركيب الخوابير الحديد
Enfeu *n.m* لحد
Enfeuiller (s') *v.pr.* ورّق
Enficeler *v.a.* ربط بالدبارة ــ حزّم بالدبارة
Enfieller *v.a.* مرّ
— la viande مرّر اللحمة
une plume enfiellée كاتب طالمة عليه مرارته
Enfiévrer *v.a.* حمّ . حمّ حمّى

ces lieux malsains l'ont enfiévré
حمّته هذه المحلات الوخمة

un jeune homme enfiévré de poésie
فتى متولّع بالشّعر

s' — *v.pr.* تحمّس
Enfilade *n.f.* مشرف ــ صَفّ غُرَف

plusieurs pièces en enfilade
جملة غرف نافذة على بعضها

une longue enfilade de noms bizarres
عِقد طويل من اسماء غريبة

une — de canons اصلاء العدو بالمدافع طولاً
une — de verdure غرف زهورات نافذة على بعضها

prendre un navire en enfilade
اطلق على سفينة من مقدمها الى موءخرها (اي طولاً)

enfilade اخذ الخانات (طاولة)

Enfilade *n.m.*)
Enfilage *n.m.*) كَبْسة . ضبط الجاني متلبساً
Enfile-aiguilles *n.m.* لضّامة الإبر . مَلْضَم الإبر
Enfilé, ée *p.pas.* ملضوم . مشبوك بفتلة
aiguille enfilée ابرة ملضومة
des couronnes enfilées تيجان ملضومة (شماثر)
— par une lance دَعِس . مدعس

l'ennemi enfilé par l'artillerie
العدو مضروب بالمدافع طولاً

Enfiler *v.a.* لضم ــ غشّ ــ اخذ الخانات (طاولة)
— une aiguille لضم ابرة
— un chapelet لضم سبحة
— un collier نظم عقداً
je l'ai enfilé avec la lance خزقتهُ بالرمح .
اختللته بالرمح . دعستهُ
— une rue عطف في حارة

enfiler des contes قصّ قصصاً
— la venelle نجى بنفسهِ
— à gauche عطف يساراً
— à droite عطف يميناً
— dans un tripot ادخل في محل قمار
— l'ennemi ضرب العدو طولاً
— des chambres نفذ غرفاً على بعضها
— des perles اضاع زمنهُ عبثاً
— son adversaires قفل الخانات على بعضها (طاولة)
— les trous اخذ الخانات بالتوالي
— un détroit اجتاز مضيقاً
— des fleurs لضم ازهاراً
s' — *v.pr* اتلضم ــ تخازق

les deux adversaires se sont enfilés
تخازق الخصمان (سيخا بعضهما)

s' — خسر (في اللعب)

se laisser enfiler, se faire enfiler
خلّى ندّه ياخذ الخانات . سد الابواب (في الطاولة)

Enfileur, euse *n.* ناظم ــ حشاش
un — de perles *ou* un — ناظم اللآلي
un — de contes محدثاتي
Enfilure *n.f.* لَضْم
l' — des perles لضم اللولي . نظم اللآلي
enfilure تَنظيم
Enfin *adv.* اخيراً . اخر الامر . نهايتهُ

Mais enfin qui vous a dit cela ?
لكن بالله من قال لك ذلك

enfin vous l'emportez فقد انتصرتم
— je vous trouve الحمد لله ها انا قد وجدتك
enfin Malherbe vint بشرى بقدوم ماليرب
Enflammé, ée *p.pas.* ملتهب . مشتعل
une maison enflammée بيت ملتهب
une nuit enflammée ليلة برّاقة
des yeux enflammés عيون مشتعلة
— de courroux مضطرم من الغيظ
des soupires enflammés تنهّد بحرقة

Alexandrie est plus enflammée que jamais
الاسكندرية مشتعلة اشتعالاً لم يسبق له مثيل

poumon enflammé رئة ملتهبة
Enflammement *n.m.* اضطرام . التهاب . اشتعال
Enflammer *v.a.* لهّب . اشعل
l'étincelle enflamme une poudrière
الشرارة تشعل مخزن البارود

enflammer la colère اضرم الغضب
le zèle qui l'enflamme الغيرة التي اخذتهُ
la beauté l'a enflammé شغفة الجمال
— les yeux ورم العيون
— l'estomac الحب المعدة
l'aurore enflamme l'orient
شفَقُ الفجرِ يُسفِرُ الشرق
— les veilles enflamment le sang السهر يهيج الدم
s' — v.pr. اشتعل . اضطرم
bois qui s'enflamme facilement خشب على الولعة
la guerre s'enflamma اشتعل الحرب
il s'enflamme يَزْبَئِرُّ . يطلع عليهِ خُلْقه
s' — de colère اشتد غيظًا . هاجت زَبْرَاوَهُ
s' — d'amour انشغف حبًا
le poumon s'enflamma التهبت الرئة

Enflasquer *v.a.* حَبْسَ
Enfle *n.m.* لعب ورق كوتشينة
Enfle-bœuf *n.m.* حشرة تنفخ الثيران
Enflé, ée *p.pas* وارم . منفوخ
visage — وجه وارم
un peu enflé منفنف
être enflé اصيب بالاستسقا
c'est un gros enflé قاض غليظ الجسم
ballon — قبة طيارة منفوخة
hé, enflé ! انت يا نُخن . يا عم يا بِعل
être enflé comme un ballon
انتفخ انتفاخًا شديدًا ـ تكبّر . انتفخ
enflé d'orgueil منفوخ بالكِبْر
il est enflé de sa victoire مختال من نصرته
un compte enflé حسبة باهظة
un son enflé صوت مفخم
le style enflé, l'enflé التفخيم

Enflécher *v.a.* طلّع فوق الصاري
Enfléchure *n.f.* سلالم الصاري
Enflement *n m.* انتفاخ . ورم
Enfler *v.a.* نفخ . فخّم
viendrai-je enfler mes chalumeaux ?
هل احضر انفخ في زماميري
enfler un ballon نفخ القبة الطيارة
— ses joues نفخ اشداقه
enfler la voix فخّم صوتهُ . جرّم صوتهُ
le vent enfle les voiles الريح يشد القلوع
le vent de la faveur enflait leurs voiles
ساعدتهم المقادير

l'eau enfle le ventre d'un hyropique
الماء ينفخ بطن المستسقى
enfler *v.n.* انتفخ
bras qui enfle de plus en plus
ذراع ينفنف (يتزايد انتفاخه)
les pluies ont enflé le Nil
زودت الامطار مياه النيل
enfler la renommée تغالى في الشُّهْرة
enfler la dépense أبهظ الحِسْبة
enfler le cahier, le rôle
حشى في كتابة القايمة او الورقة
enfler les espérances قوي الامالي
cela enfle votre courage هذا يقوي عزمك
la gloire nous enfle الفخر ينفخنا
enfler d'orgueil كبّر
— son style فخّم انشاه
enfler وسّع (صياغة)
avec l'eau bouillante on fait enfler l'orge d'un tiers
بواسطة الماء البارد ينفش الشعير ويزيد الثلث
sa gorge enfle وَرِمَ زَوْره
s'nfler *v.pr.* انتفخ
le ballon s'enfla انتفخت القبة الطيارة
son pied s'enfla ورمت رجلهُ
l'onde s'enfle sous le vaisssau
الموج يرتفع تحت السفينة
son épargne s'enfle يزداد تحويشهُ
s'enfler d'orgueil تكبّر . انتفخ كِبرًا
s'enfler تبالغ فيهِ ـ استعمل التفخيم
un poète s'enfle شاعر يستعمل التفخيم

Enfleurage *n.m.* تقطير الازهار
Enfleurer *v.a.* قطر الازهار
Enfleuri, ie *adj* مزين بالازهار
Enflure *n.p.* ورم . انتفاخ
enflure du chevreuil منبت قرون الجدي الجبلي
les enflures de l'orgueil, l'enflure du cœur
نفخة الكِبر . النفخة الفارغة
l'enflure du style فخامة الانشا

Enfolier *v.a.* كَحّتَ الفضة . اخرج ورق الفضة
Enfonçage *n.m.* دَكّ . كَبْسٌ ـ تركيب القعر
Enfoncé, ée *p.pas.* منكوت . مدقوق
des pieux enfoncés اوتاد منكوتة

enfoncé sous les couvertures du lit
مدفوس تحت الالحفة

— dans un grand sommeil مستغرق في النوم

— dans les calculs غرقان في الحساب

être enfoncé dans les affaires jusqu'aux sangles غرق لحد حزامه . غرق لشوشته . انوحل للحزام

l'épée enfoncé jusqu'à la garde
الشيش جايف . الشيش مغروز لغاية قبضته

je lui ai enfoncé l'épée jusqn'à la garde
أجفتهُ بالشيش

un clou enfoncé dans la muraille
مسمار مدقوق في الحائط

un alcôve enfoocé قبوة عميقة

avoir les yeux enfoncés dans la tête
غارت عيناه . غوّرت عيناه . خوص

il a la tête enfoncée entre les deux épaules
ألصّ . راسه فاطسة بين اكتافه

— dans ses réflexions تايه الافكار

enfoncé dans ses livres, dans ses études
غرقان في كتبه او في دراساته

être enfoncé dans une certaine société
لازَم بعض الناس

il est — dans la cour محشور في المعية

avoir l'esprit enfoncé dans la matière
بَلُد عقله

un homme — رجل كاتم سرّه . كاتم امره

une porte enfoncée باب مخلوع

le carré enfoncé par le cavalerie
المربع مكسور بواسطة السواري . المربع كسرته الخيّالة

nous voilà enfoncés مُتنا . رُحنا والسلام .
ضعنا في شربة ماء

Enfoncement *n m.* ادخال

l' — d'un clou dans la muraille
ادخال مسمار في الحائط

l' — d'une porte خلع باب

un — de terrain فحرة في الارض

l' — d'un mur تجويف الحائط

la boutique est dans un — الدكان في زنقور

dans l' — de la scène on voit un palais
في اقصى المرسح يرى الانسان سراية

dans l' — de la citerne في غاية الجب

il y a beaucoup d'enfoncement dans ce tableau منظور هذه اللوحة في غاية الجمال

— des fondations غوطُ الاساسات

— d'un puits غمق البئر

enfoncement موردة

Enfoncer *v.a.* نكّتَ

— un vase dans l'eau غر وعاء في الماء

— un pieu en terre نكت وتدًا في الارض

il lui enfonça la lance طعنهُ بالرمح .
نكزه بالرمح . زرّه بالرمح

enfoncer son turban dans la tête
كبس عمامته في راسه

— un carré كسر المربع

— les éperons à un cheval نخس الحصان بالمهاميز

— à qqu'un le poignard dans le sein
غمّ احدًا . غصّ احدًا

il l'a enfoncé غَلَبَهُ

— la porte خلع الباب

— une côte كسر ضلعًا

— la lance dans le corps بعج . وخض الرمح . وخط

— une porte ouverte خلع بابًا مفتوحًا .
تشطّر على حاجة واهية

je lui ai enfoncé toute la lance أجفتهُ بالرمح

— les rangs كسر الصفوف

enfoncer درّس — ركّب القعر

— un plat غوّط الطبق

enfoncer قعّر . غوّط

l'oiseau enfonce الطير ينقضُ

la nacelle enfonça الفلوكة دخلت في الناطس

— dans un bourbier jusqu'aux oreilles
غرق في الوحلة لحد اذنيه

s' — *v.pr.* تعمّق . دخل في الناطس

leur vaisseau s'enfonce dans les vagues
غشيهم من الموج ما غشيهم

il s'enfocça dans un lit دخل في سريره

s' — dans une forêt تجوّن في غابة

le plancher s'enfoça انخسفت الارضية

s'enfoncer انخفض

un jardin fort élevé dans lequel la maison s'enfonçait sur le derrière
بستان مرتفع جدًا وفي آخره منزل من الجهة الخلفية

s'enfoncer dans de profondes rêveries
احتاطت به الافكار

il s'est enfoncé lui-même خرب نفسه

ils cherchaient mutuellement à s'enfoncer
يبحثون على خراب بعضهم بعضاً

Enfonceur, euse *n.* غارز ـ سمسار

un — de portes ouvertes جعجاع . مهذار

Enfonçoir *n.m.* مِدَكّ

Enfonçure *n.f.* تركيب القعر ـ تهشيم

il y a plusieurs enfonçures dans le pavé de cette rue بلاط هذه الحارة اكثره مهشَّم

— انخفاض (جراحة) ـ مفصل مسطح (تشريح)

Enfondrer *v.a.* أَثَلَّ . هدم

s' — *v.pr.* ثُلَّ . انهدم

Enfontangé, ée *adj.* لابس رباطاً

Enforci ie *p pas.* صار عفياً . صار قوياً

enfant enforci ولد صار عفياً

Enforcir *v.a.* قوّى

la bonne nourriture a enforci ce cheval
العلف الطيب قوى هذا الحصان

— un mur قوّى حائطاً

— la monnaie زوّد عيار العملة وقيمتها

ce cheual enforcit tous les jours
هذا الحصان يشتد كل يوم

cette femme enforcit هذه المرأة تتلظ

s'enforcir — *v.pr.* تقوّى

Enforcissement *n.m.* زيادة عيار العملة وقيمتها

Enforester *v a.* الحق باجام الدولة

Enformer *v.a.* وضع في القالب

— un chapeau ركّب البرنيطة على القالب

Enfoui, ie *p pas.* مدفون

un trésor — كنز مدفون . مال مدفون

un souvenir enfoui تذكار مخفي

Enfouir *v.a.* دفن

— le trésor دفن الكنز . كنز

— des plantes غرس النباتات

— un manuscrit اخفى خط يد

il ne faut pas enfouir les taleuts que la nature nous a donnés
لا يلزمنا ان نخفي المعارف التي منحتها لنا الطبيعة

s' — *v.pr.* اختفى

le renard alla s'enfouir dans son terrier
راح الثعلب يختفي في جحره

s' — dans une province اقتصر في اقليم

Enfouissement, *n.m.* دَفْنٌ

Enfouisseur *n.m.* دافن

Enfourché, ée *p.pas.* مفرشح عليه

un cheval enfourché nu à la hâte
حصان مُعْرَوْرَطٌ

Enfourcher *v.a.* راف . فرشح

j'ai enfourché un poulain اعروريت الفلوّ

— un cheval سقد بالحصان

— un homme سيّخ رجلاً بالمذرة

— une idée تصلب في راي

Enfourchi, ie *p.pas.* متشعب

cornes enfourchies قرون متشعبة

tête enfourchie راس ذات قرون متشعبة

Enfourchure *n.f.* فَنَنٌ . شاليل

d'un arbre فنن . شاليل

— d'un cerf شعوب الثيتل

— d'un pantalon حجر البنطلون

se tenir à le cheval sur l' — ثبّت على الحصان
(بوضع ظهر الحصان بين فخذيه)

Enfournage *n.m.* خبيز . تدخيل في الفرن

Enfournée *n.f.* خبيز

Enfourné, ée *p.pas.* مخبوز

pain — عيش مخبوز

Enfournement *n.m.* خبيز

Enfourner *v.a.* خبز . حط في الفرن

— du pain خبز عيشاً

— un œuf dans sa bouche التقم بيضة في فمه

il a bien enfourné cette affaire نجّح هذه العبارة

mal — خيب

à l' — *loc. adv.* مبتداء

s' — *v.pr.* انخبل

s' — dans une mauvaise affaire
وقع في مسألة رديئة

à mal — on fait les pains cornus
الخطاء زاد العجول (ميداني)

Enfourneur *n.m.* فرّان . خبّاز

Enfourrer *v.a.* وضع في الجراب ـ حشى

Enfranger *v.a.* وضع السجاف

Enfrayer *v.a.* مشّط

Enfrayure *n.f.* تمشيط

Enfreigneur *n.m.* ناقض

Enfreindre *v.a.* نقض

— les lois نقض القوانين

enfreindre une promesse نقض العهد

s' — *v.pr.* انتقض

Enfreint, einte *p.pas.* منقوض

droit — حق منقوض

Enfroqué, ée *adj.* لابس ثوب الراهب

les enfroqués الراهبون

Enfroquer *v.a.* رهّب

ils ont enfroqué cet homme رهّبوا هذا الرجل

s' — *v.pr.* ترهّب

Enfui, ie *p.pas.* آبق

la brume enfuie ضبابة منقشعة

esclave — عبد آبق

Enfuir (s') *v.pr.* هرب

s' — au moment du danger هرب وقت الخطر

s' — de prison هرب من الحبس

comment l'avez-vous laissé enfuir
كيف تركته يهرب

les rivages s'enfuyaient loin de nous
السواحل كانت تبتعد عنا

le temps s'enfuit يفنى الزمن

ce n'est pas par là que le pot s'enfuit
لا يترتب عليه خسارة المسألة

ce tonneau s'enfuit يخر هذا البرميل

votre vin s'enfuit نبيذك يخر

le lait s'enfuira bientôt يفور اللبن و ينكب حالاً

terrain qui s'enfuit sous les pas
ارض تنور تحت الرجلين

Enfumage *n.m.* تدخين

— des abeilles تدخين النحل

Enfumé, ée *p.pas* مدخن

une chambre enfumée اودة مدخنة

enfumé par une mavaise cheminée
متضايق من دخان مدخنة رديئة

un renard enfumé dans son terrier
ثعلب مخنوق في جحره من الدخان

un mur enfumé حائط دخنة

tableau onfumé لوحة دخنة

verre enfumé زجاجة دخانة

son teint enfumé لونه مدخن

— de vin ثمل من النبيذ

Enfumer *v.a.* دخن ـ لخبط العقل

la cheminée enfume la chambre
المدخنة دخنت الاوده

l'encens enfume leurs images
البخور يبخر صورهم

— des verres دخن زجاجاً . غشش زجاجاً

enfumer دخن . صير قديماً (في الرسم)

vous allez nous enfumer avec ce bois vert
انتم رايحون تدخنوا علينا بهذا الخشب الاخضر

— le renard, les abeilles دخن على الثعلب او على النحل

s' — *v.pr.* دخن على نفسه ـ اسود من الدخان

Enfumoir *n.m* منفاخ تدخين النحل

Enfunester *v.a.* أنحس

Enfutailler *v.a.* وضع في برميل

Engagé, ée *p.pas.* مرهون ـ محصور

des effets engagés au mont-de-piété
امتعة مرهونة في محل الرهونات

domaine engagé ابعادية مرهونة

le régiment engagé dans un défilé
الالاي محصور في مضيق

la lance reste engagée dans un son sein
أجزّه الرمح (طعنه به وتركه فيه)

le bâtiment se trouva engagé au milieu des îles انحشرت السفينة بين الجزائر

navire — سفينة جانحة

colonne engagée عامود بايت في الحائط

capital — رسمال مشبوك

la réserve entière était engagée
كان الرديف باكمله في الواقعة

c'est une affaire engagée امر مشروع فيه

la bataille engagée dès le matin
القتال حاصل من الصبح

— au théâtre متعهد في التياترو . مؤجر في التياترو

un domestique engagé pour qques mois seulement خدام مؤجر لبضع اشهر فقط

des jeunes gens engagés pour le service naval بحاسرة (قوم يؤجرون انفسهم لخدمة البحر)

je suis engagé انا مشبوك

elle est engagée pour ce soir
هي مشبوكة هذه الليلة

un engagé *ou* un engagé volontaire
خطري . عسكري خطري

les engagés volontaires الخطرية

les engagés الأجرية . الموجرون

Engageable *adj.* ممكن التنازل عنه
Engageant, ante *adj.* جاذب
paroles engageantes كلام جاذب
Engageantes *n.f.pl.* رباط رقبة
Engagement *n.m.* رَهْنٌ
— de bijoux رهن المصاغ
— d'immeubles رهن عقاري
un — de mont-de-piété عقد رهن من محل الرهونات
être tenu par un — écrit ارتبط بعقد بالكتابة
fair honneur à ses engagements اوفى بتعهداته
— tacite ميثاق ضمني
— sacré عهد مقدّس
engagement رباط
les engagements اربطة
un tendre — ائتلاف
contracter un — dans un corps de troupes قيّد نفسه في الجيش
un — au théâre تعهّد في التياترو
son — est de tant قيمة تعهّده هي كذا
engagement استخدام
l' — devint général صار القتال عمومياً
— défensif قتال دفاعي (حربية)
— offensif قتال تعرضي (حربية)
Engager *v.a* رَهَنَ
— ses vêtements رهن هدومه
— ses biens à ses créanciers رهن امواله لدائنيه
— sa parole, sa foi ادى قولاً شرفاً
— son cœur حبّ
ma parole m'engage كلمتي تُلزمني
cela n'engage à rien هذا لا يلزم بشيء
— un domestique أجّر خادماً
— un acteur أجّر مشخصاً
— des soldats قيّد عساكراً
— des matelots أجّر الملاحين . خدّم البحّارة
engager un bateau dans le sable
شحّط مركباً في الرمل . وعّس مركباً في الرمل . أرساها (اي بلغ اسفلها القعر فثبتت)
— un bout de cordage داس على طرف الحبل
les soldats sont engagés العساكر مزنوقة
— le combat بدأ القتال
— une troupe شبك العسكر في الواقعة . ادخل العسكر في الواقعة
— une discussion ناقش
— le combat جرّ الشكل

je vous engage à aller le voir
انصحك انك تروح تشوفه
je vous engage à prendre patience
اسألك الصبر
l'erreur qui vous engage الضلال الذي انتم فيه
— qqu'un à dîner عزم انساناً للغدا
s' — *v.pr.* ارتهن — اندين
il s'est engagé pour son fils كفل ابنه . ضمن ابنه
s'engager, s'engager de التزم
s' — à qqu'un تعهد لانسان . التزم لانسان
— dans le service militaire دخل النظام . دخل العسكرية
cet acteur s'engagea à l'opéra
استخدم هذا المشخص في الاوبرا
s' — dans les ordres عمل نفسه قسيساً
s' — دخل في العسكرية دخل في النظام
son père l'a fait — ادخله ابوه العسكرية
s' — dans un défilé اتزنق في مضيق
la querelle s'engagea ابتدأت الخناقه
le combat s'engage ابتدأ القتال
la poitrine s'engage وجعهُ صدره
sa tête s'engage راسهُ وجعته
s' — sous voile عصفت الريح من الجانب
je me suis engagé trop avant اندفعتُ
s'engager انكب
Engagiste *n.m.* منتفع . صاحب المنفعة
Engaînant, ante *adj.* مغمد
feuille engaînante ورقة مغمّدة
coquilles engaînantes محارات مغمّدة
Engaîné, ée *p.pas.* متغمّد
des couteaux engaînés سكاكين متغمّدة
tige engaînée ساق متغمّد
statue engaînée تمثال متغمّد
les engaînés *n.m.pl.* المتغمّدة
Engaîner *v.a.* غمّدَ . اغمد
j'ai engaîné le sabre غمدت السيف واغمدتهُ
s' — *v pr.* غُمِدَ
Engallage *n.m.* صباغة بالعفص
Engaller *v.a.* صبغ بالعفص
Engamer *v.n.* بلع الطُعم . بلع السنارة
l'anguille engame souvent
ثعبان البحر يبلع السنارة غالباً
engamer *v.a.* درّس . علّم

Engane *n.f.* صودا . اشنان
Enganter *v a.* اقترب
— qqu'un طواه
— *ou* aganter اختطف (بحرية)
s' — *v.pr.* انطوى . رافق
il s'est enganté avec ce parasite
انطوى مع هذا الطفيلي
Enganyméder *v.a.* لاط
Engaraire *adj.* معرّض للسخرة
paysan — نفر السخرة
En-garant *adv.* حاسِب . إدّعى . حاذِر
Engarde *n.f.* حُطاب . حطب عنب
Engarder *v.a.* وقى
s' — *v.pr.* وُقي
Engarre *n.f.* جرّانة سمك
Engarrotté, ée *adj.* مجروح الغارب . مجروح الحارك
Engastrimythe *n.m.* متكلّم من بطنه
Engastrimythisme *n.m.* تكلّم من البطن
Engaver *v.a.* أطعم . زقّق
pigeons engavés حمام مزقّق
Engazonnement *n.m.* زرع الخَضِر
(والخضر هو الجازون اي النجيل الافرنجي واهل غيط العنب بالاسكندرية يسمونهُ ذيل الفار)
Engazonner *v.a.* زرع الخَضِر
s' — *v.pr.* انتشر خضِرَه
Engé, ée *p.pas.* متضايق
Engeance *n.f.* عترة . جنس
lapins de belle — ارانب من عترة عظيمة
l'engeance humaine الجنس البشري
sortez promptement, engeance de vipère
اخرجوا بالعَجَل يا جنس حيّة
Ah ! malheureuse engeance ! يا منكود الجنس
l' — des bavards طايفة الرغّابين
Engeancer *v.a.* ضايق
qui nous a engeancés de ces gens-là ?
من ضايقنا بهوءلاء الاناس
s' — *v.pr.* احتار . تضايق
Engeigner *v.a.* غشّ . غرّ
s' — *v.pr.* انغشّ . انغرّ
Engeler *v.a.* جلّد . صقّع
avoir les mains engelées صقّعت يداه
Engelure *n.f.* قَشَف

Engencement *n.m.* تنسيق . ترتيب
Engencer *v.a.* نسّق . رتّب
Engendrable *adj.* ممكن توليده
Engendrant, ante *adj.* والد
Engendré, ée *p.pas.* مولود
Isaac engendré par Abraham
اسحاق ولد ابراهيم
les jeunes chevaux engendrés de vieux étalons *ou* par de vieux étalons
الامهار المولودون من فحول عجوزة
les théories engendrées par l'induction
النظريات المتوالدة من الاستنتاج
Engendré, ée *p.pas.* مصاهر
que vous serez bien engendré! . نعم المصاهرة
يكون لك صهر عظيم
Engendrement *n.m.* توليد
Engendrer *v.a.* وَلَدَ
chaque animal engendre son semblable
كل حيوان يلد شبهه
Abraham engendra Isaac ابراهيم ولد اسحق
le mauvais air engendre des épidémies
القَنَمة اي الهواء الردي يولد الوبيات
l'oisiveté engendre la misère
البطالة تورث الفقر
ne pas — de mélancolie *ou* la mélancolie
التهى . لهى لهوًا
le point qui engendre une cycloïde
النقطة التي تُحْدِث قوس الدائرة
s' — *v.pr.* تولّد
les vers s'engendrent dans les cadavres
الديدان التي تتولد في الجثث
la familiarité engendre le mépris
اياك والمزاح فانه يجر الى القبيحة ويورث الضغينة .
المزاحة تذهب المهابة . الافراط في الانس مجلبة لقرنا السوء
Engendrer *v.a.* صاهر
s' — *v.pr.* تصاهر
Engendreur *n.m.* والد . مولّد
Engens *n.m.pl.* خدمة المطاردة
Engeôler *v.a.* خدع
Engeôleur, euse *n.* خادع
Enger *v.a.* أنمش . نمش . اهدى

un tel m'a engé de ce plant
انمشي فلان بهذا الشتل

enger ضايق
Engerbage *n.m.* تغمير
Engerbé, ée *p.pas.* مغمر
blés engerbés قمح مغمر
Engerbement *n.m.* تغمير
Engerber *v.a.* غمر
— des tonneaux de vin كوم براميل النبيذ
Engin *n.m.* مهارة ـ عيار . عفرية
mieux vaut engin que force . الحرب خدعة
الخداع خير من القوة
un engin pour casser des noix مكسر جوز
engins de guerre آلات الحرب
un — à prendre les rats فخ الفيران
engin عدة صيد . عدة قنص
engins prohibés عدد صيد محرج عليها
engin قارب حربي
Englanté, ée *adj.* ذو بلوط ملون
chêne englanté شجرة قرو ذات بلوط ملون
English spoken هنا يتكلم بالانكليزية
Englobé, ée *p.pas.* مشمول . محصور
Englober *v.a.* شمل . حصر
il a englobé le tout dans un article
حصل كل امر في مقالة

Englouti, ie *p.pas.* مبلوع
un poussin englouti par un chien avide
كتكوت مبلوع بكاب شره . كتكوت بلعه كلب شره

votre sang englouti دمك مبلوع
Engloutir *v.a.* بلع
il engloutit les morceaux sans les mâcher
يزلط اللقمة بدون ان يمضغها
il vient — tous mes trésors جاء يبلع مالي
la mer l'engloutit أقلد عليه البحر .
طواه البحر في جوفه (١٧ مخصص ١٠)
il a englouti en peu de temps cette riche succession بدد هذه التركة العظيمة في زمن وجيز
s' — *v.pr.* انخسف . هوى
s'engloutit sous des flots de lave
انخسف في نيران البركان

Engloutissement *n.m.* انخساف
l' — d'une ville انخساف مدينه

Engloutisseur, euse *n.* خاسف
Engluage *n.m.* دهن بالمخيط
Englué, ée *p.pas.* ممخط . مدهون بالمخيط
des branches engluées فروع مدهونة بالمخيط
un bec-figue — عصفور التين منصاد بالمخيط
la chevêche est engluée. الصامة انمسكت بالمخيط
انمسك اللص
Engluement *n.m.* دهان بالمخيط . تمخيط
Engluer *v.a.* دهن بالمخيط . مخط
— des arbrisseaux pour prendre des oiseaux
دهن الشجيرات بالمخيط لصيد الطيور

— des oiseaux مسك الطيور بالمخيط
s' — *v.pr.* اتاخذ بالمخيط . انمسك بالمخيط
les becs-figues se sont englués
ينمسك عصفور التين بالمخيط

s'engluer تمخط . صار في قوام المخيط
s'engluer وقع في شرك (مجاز)
Englyphique *adj.* خاص بالنقش . حفري
Engobage *n.m.* وضع الطلا . وضع الدهان
Engobe *n.m.* طلاء . دهان
Engober *v.a.* طلا . دهن
Engommage *n.m.* تصميغ
Engommer *v.a.* صمغ ـ دهن الفخار. طلا بالبوية (فخار)
Engoncé, ée *p.pas.* افطس الرقبة
Engoncement *n.m.* فطسان الرقبة
Engoncer *v.a.* فطس الرقبة
cet habit vous engonce هذه البدلة تفطس رقبتك
s' — *v.pr.* فطست رقبته
Engorgé, ée *p.pas.* مسدود
canaux engorgés par la vase
قنايات مسدودة بالحصا

moulin engorgé طاحونة متراكم عليها المياه
canon — مدفع مسدود
tissus engorgés انسجة محتقنة
jambe de cheval engorgé ساق حصان معبي
drap — جوخ مكتكت
moulure engorgée حلية مطموسة
Engorgement *n.m.* انسداد
l' — des glandes احتقان الغدد
engorgement امتلا (طب)
engorgement حيرة . مضايقة (مجاز)
— des finances سوء ادارة المالية
l' — de la circulation وقفان العملة

engorgement عقدة الفحم

Engorger *v.a.* سدّ

les immondices ont engorgé le tuyau
سدّت القاذورات الماسورة

le sang engorgea les vaisseaux
احتقن الدم في الاوعية

la foule engorgea le tribunal
غُصّت المحكمة بالزحام

engorger عبّى (فشيك)

s' — *v.pr.* انسد ــ انحبس . انحاش

ce canal s'engorge هذه الترعة انسدت

la fumée s'engorge dans le tuyau de la cheminée ينحاش الدخان في ماسورة المدخنة

Engorgeur, euse *n.* مطعِّم . مزغِّط

— de pigeons مطعّم الحمام . مزغّط الحمام

Engoué, ée *p.pas.* مسدود الحلق . زَوْران

Engouement) **Engoûment**) *n.m.* انسداد الحلق

— d'une hernie انسداد الفتق

son — pour cet ouvrage, pour cette personne غرامهُ في هذا الكتاب او في هذا الشخص

Engouer *v.a.* وقف في الزور . زوّر

ce canard avala un gros morceau qui l'engoua هذه البطّة بلعت قطعة كبيرة وقفت في زورها

s' — *v.pr.* انحاش في الزور . زَوِرَ

il s'engoue يزْوَر

cet homme s'engoue facilement
هذا الرجل يتولّع بالاشيا بالعَجَل

Engouffré, ée *p.pas.* هاوٍ ــ غابر

l'enfant tombe et il est — dans le torrent
سقط الطفل وهوى في التيّار

engouffré, ée قاعد في نقرة . قاعد في حفرة . منعزل

des eaux engouffrées مياه غوابر

des vents engouffrés ارياح هاوية

Engouffrer (s') *v.pr.* هَوَى . وقع في هاوية

s'engouffrer عاش في مَعزِلٍ

la rivière s'engouffre à tel endroit et reparâit un quart de lieue plus loin
يغور النهر في الجهة الفلانية ثم تظهر مياهه بعيدًا بمسافة ربع فرسخ

le vent s'engouffrait dans la cheminée
الريح كان يعي في المدخنة

que de fortunes viennent s'engouffrer dans les jeux de la bourse !
كم ثروة ابتلعت في العاب البورصة

engouffrer *v.n.* ابتلع

Engoulant, ante *adj.* مهلقِم . لاقم (شعائر)

lion — اسد لاقم شعارًا

Engoulé, ée *p.pas.* ملقوم

pain engoulé par le chien رغيف التقمهُ الكلب

pièces engoulées قطع ملقومة (شعائر)

Engouler *v.a.* هلقم . لقم . التقم

la baleine l'engoula التقمهُ الحوت

Engoulevent *n.m.* حلاب المعِز (عصفور)

— commun, caprimulgus europæus
حلاب المعز الاعتيادي (عصفور)

Engourdi, ie *p.pas.* خَدِرٌ

membre — عضو خَدِر

bras — ذراع خدر

cordage — حبل صَلِب . حبل واقف

navire engourdi سفينة تغور ولا تسير
(اي تتحرك على جانبيها ولا تقدر على السير للامام)

esprit — عقل خَمِلٌ

Engourdir *v.a.* خَدَّر

le froid engourdit les membres
يخدر البرد الاعضاء

l'oisiveté engourdit l'esprit البطالة تخمل العقل

s' — *v.pr.* تخدَّر

le guépard s'engourdit ينخمد الفهد
(اي يستغرق في النوم)

ses membres s'engourdissent تخدّرت اعضاءه

Engourdissement *n.m.* تخدير . خَدَر . آخذة

— des membres تخدير . خدر

l' — de l'esprit خمول العقل

l' — des animaux كمشان الحيوانات

Engrain *n.m.* نقش حجر الطاحون . نقر

Engrain *n.m.* قمح ــ دخان شرب ــ تقاوي غلال

Engrainage *n.m.* بذر الحبوب للطيور

Engrainement *n.m.* وضعُ الحبوب في القادوس ــ تعشيق التروس

Engrainer *v.a.* وضع الحبوب في القادوس ــ علَفَ بالحبوب

— les pigeons سمّن الحمام بالحبوب

Engrais *n.m.* علَفٌ

mettre à engrais علَفَ

mettre les chevaux à — vert ربّع الخيل

mettre les vaches à engrais علف البقر

les engrais — الاسبخة . الاسمدة

(وهي البقايا المتخلفة من الحيوانات والنبات التي يتولد من تحليلها متحصلات سائلة او غازية نافعة لتغذية النباتات)

les engrais inorganiques — الاسمدة الغيرعضوية . المنبهات الملحية

(وهي جواهر غير عضوية مختلفة الذوبان في الماء فتستعمل لتنبيه النباتات وتقويتها واكثرها استعمالاً الجص وانواع الرماد والازوتات والاملاح النوشادرية وملح الطعام و بعض انواع الفوسفات ولها تاثير كيماوي في النباتات وتاثير كيماوي في منسوج النباتات ومنها تتحصل الاصول المحتاجة اليها هذه النباتات لنموها)

les engrais verts — الاسمدة الخضراء . الاسمدة المتخذة من النباتات

(ازرع برسيماً او فولاً مثلاً واقلبه في الارض بالمحراث واخدمه قطناً فانهُ يعطيك محصولاً في القطن ازيد من قيمتهِ)

les engrais phosphatés — الاسمدة الملحية الفوسفاتية

(اعلم ان حمض الفوسفوريك ضروري للنباتات فبعضها يكتسب من الارض مقداراً عظيماً منهُ وحينئذٍ ينبغي ان تعطى للارض من هذا الحمض ليقوم مقام حمض الفوسفوريك الذي تكتسبه البذور والقش والجذور والعلف من الارض ويتم هذا الشرط في كثير من البلاد بالانتفاع بفوسفات الجير الذي في العظام وفي الفحم الحيواني المتخلف من تكرير السكر وفي برازات الحيوانات الحفرية)

les engrais organiques — الاسمدة العضوية

engrais potassiques — اسمدة الرماد

engrais azotés — اسمدة ازوتية

les engrais chimiques — الاسبخة الكيماوية

— de ferme *ou* normal — سباخ المواشي

— désinfecté *ou* humain — سرقين . مرجين .

القَرْث (سباخ بني آدم والسرقين لفظة فارسيتها سركين)

(الاسمدة مدار الثروة فلا تبخلوا بها على الارض)

— flamand — سراب . سرقين سايل . سباخ بني آدم مايع

— superphosphatés — اسمدة ملحية فوق الفوسفاتية

— animal — سماد اصله حيواني

— mixtes — اسمدة مختلطة

Engraissage *n.m.* — تعليف . تسمين

Engraissant, ante *adj* — مسمِّن

la prommade est engraissante — الدهان يزفِّر

le parfum est — — الطيب عبِقٌ

(اي لَزِقٌ بالجسم او الثوب)

Engraissé, ée *p.pas.* — معلوف

mouton — — خروف معلوف

cultivateur engraissé — مزارع صار غنياً

terre engraissée — ارض مدبولة . ارض مسبخة

enfant — — ولد صار سميناً

Engraissement *n.m.* — عَلْفٌ ـ سِمنَة . سِمَن

l' — des bestiaux — علف المواشي

mettre des engraissements à la terre — سمَّد الارض . سبَّخ الارض . دبل الارض دبولاً

joindre du bois par — — لحَمَ الخشب بالضبط

l'engraissement des bœufs — تعليف الثيران . تسمين الثيران

Engraisser *v.a. et n.* — سمَّن ـ أغنى

— les bœufs — سمَّن الثيران . علفها

— les moutons — علف الغنم

— sa tête — دهَنَ راسه

le parfum engraissa son corps — عَبِقَ به الطيب عبقاً

— sa chemise — أكْلَعَ قميصهُ

(الكَلَع وسخ يركب الثياب)

— ses terrains — سمَّد الطيانة . سبَّخها .

دَبَل الطيانه دبولاً (اذا اصلحها بالسرجين ونحوه حتى تجود) .

— le feu — تخن الرغوة

— de mal avoir — سمِّن على النكد

— de malédiction — سمِّن على اللعن

enfant qui engraisse à vue d'œil — ولد يسمن كلمح البصر

une pierre engraisse — حجر منفرج . حجر مرفوع من ناحية

s' — *v.pr.* — قمأ . سَمِن ـ اغتنى ـ تركز . ثخن

le porc à s'engraisser coûtera peu de son — يتكلّف تسمين الحلوف شوية نخالة

ce vin s'engraisse — يخسر هذا النبيذ

s' — de parfum — عبق به الطيب عبقاً

la femme s'engraissa autour de la bouche avec du parfum — تلغّمت المرأة بالطيب

le collet s'engraissa — كلِعت الياقة (ركبها الوسخ)

l'œil du maître engraisse le cheval

ما حكَّ جلدك مثل ظفرك * فتولَّ انت شؤون امرك . رويداً يلحق الداريون . اهتمام صاحب الابل اصدق من اهتمام الراعي)

on ne saurait manier du beurre qu'on ne s'engraisse les doigts — طباخ السم يذوقهُ

Engraisseur, euse *n.* علاّف
Engrangé, ée *p.pas.* مجرَّن
fèves engrangées فول مجرَّن
Engrangement *n.m.* تجرين
— des blés تجرين الغلال
Engranger *v.a.* جرَّن
— les fèves جرَّن الفول
ils ont fini d' — خلصوا التجرين
Engraule *n m.* النشوط (لفظة عربية بمعنى الانشوجة)
Engraulis *n m.* النشوط (انشوجه)
l' — vulgaire النشوط
l' — mélette *ou* mélet النشوط
Engravé, ée *p.pas.* جانح . موعوث
chien — كلب حافٍ من الرمل
navire — سفينة جانحة
Engravée *n.f.* حفًا (وهو ان يحفى حافره)
l' — du bœuf حفا الثور
Engravement *n.m.* جنوح . انشحاط
— du navire جنوح السفينة
— du port انسداد المينا بالحمأة (اي بالطين والردش)
Engraver *v.a. et n.* اجنح . شحّط
— le navire اجنح السفينة
le canal engrava les terrains
أطمَت الترعة الاطيان بالرمل
— des caisses كبس الصناديق في الصابوره «بحرية»
la barque engrava انوعث القارب
nous engravâmes à l'entrée du port
انوعثنا في مدخل المينا
s' — *v.pr.* انوعث . انشحط
le port s'engrava امتلأت المينا بالحمأ
le chien s'engrava حَفيَ الكلب من الرمل
Engraver *v.a.* نقش ـ ربط . ركّب
— son nom نقش اسمه
Engravure *n.f.* نقشٌ
Engrêlé, ée *adj.* مشرشر
d'argent à la face engrêlée de gueules
ذو وجه كالفضة مشرشر باللون الاحمر
Engrêler *v.a.* شرشر كلسان العصفور
— une dentelle شرشر شبيكة كلسان العصفور
Engrêlure *n.f.* شرشرة « شمائر »
écu d'argent à engrêlure d'azur
درقة كالفضة ذات شرشرة لون سماوي
— *ou* engrelure شبيكة لسان العصفور

Engrenage *n.m.* بذر الحبوب للطيور
Engrenage *n.m.* تمشيق التروس
Engrenant, ante *adj.* متمشّق
roues engrenantes تروس متمشّقة
Engrené, ée *adj.* ملآن حبوبًا
pigeon — حمام مطعَّم حبوبًا
trémie engrenée قادوس ملآن حبوبًا
roues engrenées تروس متمشقة
Engrènement *n.m.* قلبُ الحبوب في القادوس ـ تمشيق التروس ـ آلة الدراسة
— des bestiaux تعليف المواشي
— des évènements ارتباط الحوادث
Engrener *v.a. et n.* علف ـ قلب في القادوس
— de la volaille سمَّن الفراخ بالحبوب
des chevaux qui engrenent خيل تتعلف
— des bestiaux علف المواشي
— une affaire ابتدأ في امر
puisqu'il a engrené, c'est à lui à moudre
ما دام انه عمَّر القادوس فعليه ان يطحن . حيث انه ابتدأ فليتمم
qui bien engrène bien finit
الديك الفصيح من البيضة يصيح
Engrener *v.a.* عشّق ـ لقّم آلة الدراسة
— deux roues عشّق ترسين
— une pompe سقى طلمبة
s' — *v.pr.* تمشّق
deux roues qui s'engrènent ترسان يتماشقان
Engreneur *n.m.* ملقّم
Engreneuse *n.f* آلة تلقيم آلة الدراسة
Engrenure *n.f.* تمشيق
Engri, engroi *n.m.* فَهْدٌ
Engrois *n.m.* خابور . لقمة حديد
Engrosser *v.a. et n.* حبَّل
— une femme حبَّل امرأة
elle a engrossé حملت . حبلت
Engrosseur *n.m.* محبِّل
Engrumelé, ée *p.pas* صار عَلَقَة
sang — دم صار علقة
Engrumeler *v.a.* صيَّر علقة
s' — *v.pr.* صار علقة . تجمّد
ce lait s'engrumelle راب هذا اللبن
faire engrumeler le sang جمَّد الدم
Enguenillé, ée *p.pas.* مهربد . لابس شراميط
homme — رجل لابس اخلاقًا
Engueniller *v.a.* ألبس اخلاقًا

engueniller un enfant البس ولدًا هدومًا اخلاقًا
s' — *v.pr.* لبس اخلاقًا . لبس هدومًا بالية
Engueulade *n.f.*)
Engueulement *n.m.*) تعجير . تجمير
Engueuler *v.a.* غعجر
je l'ai engueulé لعنت خاشه
s' — *v.pr.* تفاجر
ils se sont engueulés لعنوا خاش بعضهم
Engueuleur, euse *n.* غعجري . مغجر . مجعر
Engueuser *v.a.* غرّ . استخف
il engueusa son peuple استخف قومه
Enguiché, ée *adj.* ذو عليقة مختلفة اللون — ذو ثمار ملوّن (شمائر)
cor — بوق ذو ثمار ملوّن
Enguichure *n.f.* عليقة النفير
Enguignonné, ée *adj.* منحوس
joueur — قمارتي منحوس
Enguirlander *v.a.* كلّل
— une statue كلّل تمثالاً
se laisser — اغترّ
— une robe كلّل جلابية
s' — *v.pr.* تكلّل
Engystome, engystoma *n.m.* ضفدعة
Enhaché, ée *adj.* محصور في ارض الجار
maison enhachée بيت محصور في ارض الجار
parcelles enhachées قطع ارض متداخلة في بعضها
Enhæme *n.m.* دردرة . مسحوق الجروح
Enhaillonner *v.a.* ألبس ثوبًا خَلَقًا
je l'ai euhaillonné اخلقت الرجل ثوبًا . اعطيتهُ ثوبًا خلقًا
Enhanché, ée *adj.* متداخل
parcelles enhanchées قطع ارض متداخلة في بعضها
Enhardé, ée *adj.* قطيع
cerfs enhardés قطيع ايائل
Enhardi, ie *p.pas.* متجرّئ
Enhardir *v.a.* جرّأ
le succès l'a enhardi جرّأه الفوز
faire — un élève جرّأ تلميذًا
s' — *v.pr.* تجرّأ
Enhardissement *n.m.* اجتراء . جراءة
Enharmonie *n.f.* طرب
Enharmonique *adj.* مطرب
le genre —)
l'enharmonique *n.m.*) النوع المطرب
Enharnaché, ée *p.pas.* مطقّم
cheval enharnaché حصان مطقم
homme enharnaché رجل غريب الزيّ
Enharnachement *n m.* تطقيم — طقم حصان
Enharnacher *v.a.* طقّم
— un cheval طقّم حصانًا
se faire — تزيّى بزي غريب
s' — *v.pr.* تزيّى بزي غريب
En-haut (en) *loc adv.* من فوق . اعلا
mettre les fleurs en en-haut وضع الازهار من فوق
Enhayeur *n.m.* مقلّب الطوب . مزرّب الطوب النيّ
— de briques موقّف الطوب النيّ لاجل تنشيفه
Enhayer *v.a.* زرّب الطوب لينشف
— les briques زرّب اللّبن
briques enhayées مرود طوب نيّ
Enheldé, ée *adj.* راكب في القبضة
épée enheldée سيف راكب في قبضته
Enhendé, ée *adj.* مفلوق
croix enhendée صليب مفلوق
Enherbé, ée *p.pas.* معشوشب
Enherber *v.a.* عشّب
— un terrain عشّب ارضًا
Enhilarant, ante *adj.* مُضحك . مقهقه
conte — حكاية مضحكة
Enhuché, ée *adj.* شاهق
navire — سفينة شاهقة
Enhucher *v.a.* حط في المشنة
le pain حط العيش في المشنة
Enhydre *adj.* محتوٍ على ماء
Enhydre *n.m.*)
ou loutre de mer) كلب الماء . قضاعة البحر
un — ثعبان
Énicea *n.f.* شعراء الابل (ذبابة سودا لونها اصفر)
Éniellage *n.m.* تنقية حبة البركة . قلع الحبة السودا
Énieller *v.a.* نقى الحبة السودا
— un champ نقى الحبة السودا من الغيط
Énigmatique *adj.* الغازي . خاص بالالغاز
sens — لغز
personne — خنّيس
Énigmatiquement *adv.* بالالغاز
Énigmatiser *v.n.* لغز
s' — *v.pr.* صار لغزًا
Énigme *n.f.* لغز . معمّى
les énigmes المعمّا
c'est une énigme هذا معمّا
aimer les énigmes احب الالغاز

le mot de l'énigme المذورة
voilà le mot de l' — هاك حل المعنى
deviner une — حذّر
فذّورة البرغوث

Du repos des humains implacable ennemie,
J'ai rendu mille amants envieux de mon sort;
Je me repais de sang et je trouve la vie
Dans les bras de celui qui recherche ma mort
Boileau. (Puce)

(قال البرغوث) انا العدو الألد لراحة الناس وقد غبطني الف عزول فأرتع في الدماء واجد حياتي بين اذرع من يبحث على موتي (تأليف بُوَالُو)

Énivrant, ante *adj.* مُسكِر
le vin est — النبيذ مسكر
l'alcool est — التخوّنُ . الغول

(الغول ما يسلب العقول ويرى القبيح حسناً لا فيها غول لا تغتال عقولهم او لا تغتال صحتهم ولا تصيبهم عنها الملل التي تحدث عن شربها راجع آخر صحيفة ٩٩ مخصص ١١ وصحيفة ١٠٠ منهُ ايضاً فمن ترجم بعد ذلك لفظة *alcool* بالكحول فقد رأى غير الصواب)

louanges enivrantes مديح مريح
Enivré, ée *p.pas.* سكران ـ مَرِحٌ
âme enivrée نفس مرحة
— de son succès فرح من نجاحه
Enivrement *n.m.* سُكْر
l' — par le vin السكر بالنبيذ
le premier — d'un succès فرحة الفوز
Enivrer *v.n. et a.* اسكر ـ فرح
le vin enivre النبيذ يسكر
la fumée du tabac enivre دخانة الدخان تسطل
— un élève اسكر تلميذاً
— qqu'un de louange تغالى في مديحه
s' — *v.pr.* سكر ـ مَرِحَ
s' — de son vin تعصب لرأيه
Enjambler *v.a.* ركّب القعر . ركب قعر البرميل
Enjamblure *n.f.* تركيب قعر البرميل
Enjaler *v.a.* ركّب العرضة
— l'ancre ركب عرضة الهلب
Enjalouser *v.a.* صيّر غيوراً
s' — *v.pr.* غار
Enjambade *n.f.* خطوة
Enjambage *n.m.* خطوة ـ تطيير القطعة
(ترجيع الاسفل اعلا في لعب الورق عند القطعية)
Enjambé, ée *p.pas.* مخطى

petit canal enjambée مسقة مخطأة
il est haut — طويل الساقين . ابو مغازل
Enjambée *n.f.* خطوة . وسع خطوة . شحوة
le cheval fait de longues enjambées
سطا الحصان يسطو
qui marche à grandes enjambées
بعيد الشحوة
jument à grandes enjambées فرس ساطٍ .
فرس ذريع بيّن الذراعة
jument à larges enjambées فراس غرّاف
ce petit canal n'a qu'une enjambée
وسع هذه المروة خطوة
Enjambement *n m.* تكميل معنى الشطرة الاولى في الثانية
faire un — كمّل معنى الشطرة الاولى في الثانية
Enjamber *v.a. et n.* خطى
— un fossé خطى خندقاً
— un grade نطّ رتبة
il enjambe يعد في خطاه
poutre qui enjambe sur le mur du voisin
قاويش راكب على حائط الجار
une poutre enjambe قاويش راكب على آخر
cet élève a enjambé la troisième
نطّ هذا التلميذ الفرقة الثالثة
un vers qui enjambe sur un autre
بيت شعر يكمل معناه في بيت آخر
— les terrains de son voisin جار على اطيان جاره
— sa monture امتطى مطيتهُ
pont qui enjambe un canal قنطرة على ترعة
s' — *v.pr.* امتطى
une poutre qui s'enjambe
قاويش يركب على قاويش آخر
Enjantage *n.m.* تركيب الاباسيط
— d'une roue تركيب اباسيط عجلة
(الابسيط هي قطعة الخشب التي تتركب منها عجلة العربة في دائرها وجمعها اباسيط ويركب عليها الطوق الحديد)
Enjarreté, ée *adj.* مقيّد
cheval — حصان مقيّد
Enjauger *v.a.* قاس
Enjauler *v.a.* ركّب العرضة
— l'ancre ركّب عرضة الهلب
Enjavelé, ée *p.pas.* مقمر

blé enjavelé | قمح مغمّر
Enjaveler *v.a.* | غمّر
— des orges | غمّر الشعير
Enjeu *n.m.* | جُعْلٌ . يياض
mettre son enjeu | وضع الجعل
retirer son enjeu | نجى بروحه
doubler son enjeu | ضاعف جعله
Enjoailler *v.a.* | صيّغ
— l'épouse | صيّغ الزوجة
Enjoindre *v.a.* | أمر
Dieu nous enjoint | أمرَنا الله
Enjoint, ointe *p.pas.* | مأمور به
il nous est enjoint | أُمِرْنا
Enjointé, ée *adj.* | —
oiseau court — | طير قصير الساقين
oiseau long — | طير طويل الساقين
Enjôlé, ée *p.pas.* | مخدوع . غِرٌّ
paysan — | فلاح مخدوع
paysane enjôlée | فلاحة مخدوعة
Enjôlement *n.m.* | خدعة . ضحك على الذقون
Enjôler *v.a.* | خدع . غرّ
— un paysan | خدع فلاحاً
se laisser — | اغترّ
s' — *v.pr.* | اغترّ
Enjôleur, euse *n.* | خدّاع
Enjolivé, ée *p.pas.* | مزوق . مزخرف
Enjolivement *n.m.* | زخرفة . ترويق
Enjoliver *v.a.* | زخرف . زوّق
— une phrase | زخرف جملة
s' — *v.pr.* | تزوّق . تزخرف
Enjoliveur, euse *n. et adj.* | مزوّق . مزخرف
marchand — | بيّاع مزخرف
Enjolivure *n.f.* | ترويق . زُخْرُف
faire mettre des enjolivures | ركّب زواقاً
enjolivures de la bride | تفاريص اللجام
— d'un livre | ترقين الكتاب (تزيينه)
Enjoncage *n.m.* | تردم الكروم بالتبن
Enjoncher *v.a.* | نثر
— un chemin de fleurs | نثر طريقاً بالازهار
Enjonquer *v.a.* | زرّ بالدبلاق
— une voile | زرّ قلعاً بالحبل الدبلاق
Enjoualer *v.a.* | ركّب العرضة (بحرية)
— l'ancre | ركّب عرضة الهلب
Enjoué, ée *p.pas.* | فَرِحٌ
homme — | رجل فرح

esprit enjoué | ظريف العقل
l'enjoué *n.m.* | الابتهاج
Enjouement *n.m.* | ابتهاج
l' — de l'esprit | ظُرْف العقل
Enjouer *v.a.* | أبهجَ
Mohammad Osman Galal enjoue les narrations | يَظْرُفُ محمد عثمان في القصص
Enjouer *v.a.* | صوّب . نشّن
— son fusil | صوّب بندقيتهُ
Enjoûment *n.m.* | ابتهاج
— de l'esprit | ظرف العقل
Enjuponner *v.a.* | البس الجونيلاً (اي التنورة)
— un homme | اشغفت رجلاً
s' — *v.pr.* | لازم الحريمات ـ تغزّل في النسوان
un enjuponné | قاضٍ ـ محامٍ ـ قسٌّ
***Enkysté, ée** *p.pas.* | متكيس
pierres enkystées | حجارة متكيسة
***Enkystement** *n.m.* | تكيّس
— du placenta | تكيّس المشيمة
— des corps étrangers | تكيّس الاجسام الغريبة
***Enkyster (s')** *v.pr.* | تكيّس
tumeur qui s'enquyste | ورم يتكيّس
Enlacé, ée *p.pas.* | مشبّك
pigeon — | حمامة مرتبكة في الاحبولة
amant — | عاشق مخبول
rameau enlacé | غصنٌ مَريجٌ (اي ملتوٍ مشتبك)
chevrons enlacés | برجلان متعاشقان (شعائر)
Enlacement *n.m.* | تشبيك
l' — des bras | تشبيك الذراعين
l' — des branches d'arbres | وشيج فروع الاشجار
(الوشيج تداخل الاغصان وتشابكها في بعضها)
Enlacer *v.a.* | جدل
— des rubans | جدل اشرطة
— son adversaire de ses bras | عبط ندَّهُ
— les tenons et mortaises | ربط اللسان والنَّقْر
— de papiers | لضم اوراقاً في قيطان
s' — *v.pr.* | عبطوا بعضهم
s' — dans les lacs | وقع في الشرك
le gibier s'est enlacé | اجلوذت الحبالة واخرَوّطت
(عَلِقَتْ رجل الصيد)

le lion s'est-il enlacé par le pied de devant ou par celui de derrière ?
السبع أميَديٌّ ام مرجول (اي اصابت الحبالة يده او رجله)

les branches de l'arbre s'enlacent
وشجت فروع الشجرة (تداخلت وتشابكت في بعضها)

Enlaçure *n.f.* رباط اللسان والنقر (نجارة)

Enlaidi, ie *p.pas.* مقبوح

— par la petite vérole قبّحهُ الجدري

Enlaidir *v.a. et n.* قبّح

— la figure قبّح الوجه

la colère enlaidit الغضب يقبح

il est enlaidi قُبِّحَ

s' — *v.pr.* قبُح . قَنَأ

Enlaidissement *n.m.* قُبْح

Enlarme *n.f.* وصلة الشرك ـ عود الشبكة

Enlarmer *v.a.* ركّب عيدان الشبكة ـ وصل

— un verveux وصل الجوبية

— un filet وصل شبكة

Enlarmure *n.f.* عيدان الشبكة

Enlevage *n.m.* استبدال الالوان ـ تطيير الورق

enlevage dans un sport nautique بذل أقصى الهمة في التقذيف وقت السباق

— sur fond rouge استبدال اللون الاصلي بلون أحمر

Enlevé, ée *p.pas.* مرفوع

un dessin enlevé رسم مجيد

c'est enlevé, cela est — احسنتم . عظيم جدًّا

fardeau — de terre حمل منهوض به من الارض

port enlevé à l'ennemi مينا مغتصبة من العدو

fille enlevée بنت مخطوفة

mon livre fut enlévé تخطفت الناس كتابي

enlevé, ée مبهوج ـ مرفوع (شعائر)

un âne enlevé حمار مسروق

(وهاك قصته)

Les voleurs et l'âne

Pour un âne enlevé deux voleurs se battaient:
L'un voulait le garder, l'autre le voulait vendre
Tandis que coups de poing trottaient,
Et que nos champions songeaint à se défendre,
Arrive un troisième larron
Qui saisit maître alibron.

L'âne, c'est quelquefois une pauvre province.
Les voleurs sont tel et tel prince,
Comme le Transilvain, le turc et le Hongrois.
Au lieu de deux, j'en ai rencontré trois:
Il est assez ds cette marchandise.
De nul d'eux n'est souvent la province conquise.
Un quart voleur survient, qui les accorde net
En se saisissant du baudet.

« اللصان والحمار »

لصّان يوماً سرقا حمارا * وأخذاه في الخلا نهارا
قال الكبير ان هذا الجحش لي * لانني . حصلته بحيلي
قال الصغير انني سرقته * وفيه كل سارق سبقته
قال له بأي وجه قل لي * تاخذ جحشي يا قليل العقل
وبعد هذا افضت المشاغه * بينهما طبعاً الى الملاكمه
وقابلا بعضهما باللطش * فجاء ثالث مشى بالجحش
فانظر وقس فعلاً على هذين * لدى القتال رب فتنتين
تراهما يضيعان الثمره * لغيرهم في ساعة المشاجره

(محمد عثمان جلال)

Enlevée *n.f.* شيلة ـ تأديب

Enlèvement *n.m.* رفع . شيل

— des boues ازالة الاوحال

— d'une peinture نقل الرسم بالزيت (على ورق شفاف)

— des filles خطف البنات

— du corps نقل الجثة

— des pièces سرقة المستندات

un — de grains احتكار الحبوب

Enlever *v.a.* رفع . نهض

enlever un fardeau à l'aide d'une grue رفع حملاً بواسطة الونش

cet homme peut enlever ce fardeau هذا الرجل يمكنه ان يقوم بهذا الحمل

le Nil enlève les digues النيل يكسر الجسور

enlever la récolte cotonnière استولى على محصول القطن

— les blés de la foire اشترى غلال السوق

l'injustice enlève le désir de bien faire الظلم يكرّه الانسان في عمل الخير

— l'écorce d'un arbre قشّر شجرة

— une tache ازال بقعة زفر

— une femme خطف امرأة

— une citadelle استولى على قلعة

— des canons à l'ennemi استولى على مدافع من العدو

— un criminel قبض على مجرم

enlever un souci افرج الكربة . ازال الكربة
enlevez-moi mon souci افرج عني كربتي
— la besogne شهّل
œuvre qui enlève tous les suffrages
عملٌ حاز كافة الاصوات
— une scène أجاد التشخيص
orateur qui enlève son auditoire
خطيب يطرب السامعين
la musique enlève le régiment
الموسيقى تُحمّس الآلاي
— qqu'un comme un corps saint *ou* comme un corsin اختطفوه . شالوه شيله بيله
— le gésier حرق الزّوْر
— le palais غضّ في الحَنَك
— qqu'un وبّخهُ . عنّفهُ
— le ballon كسّمهُ . ضربهُ بالرجل في طيلطه
enlevez-le ! . . شيلوه . شيلوه شيله بيله
— son cheval طار بحصانه
— la meute خرّم الكلاب على الصيدة
faire — un homme en vertu d'un arrêt de prise de corps قبض على رجل بمقتضى امر قبض
se faire enlever سلّمت في خطفها
la mort l'a enlevé اختطفتهُ المنون
un voleur qui enlève tout هَطْلَسٌ .
سارق يأخذ كل ما يجده (٧٩ مخصص ٣)
ce plateau de la balance enlève l'autre
هذه الكفة ترفع الاخرى (ترجحها)
cela enlève la paille هذا لا يعلوه شيء
enlevez-moi cela شل لي ذلك
— un corps نقل الجثة
— une maîtresse سلب رفيقة
elle a enlevé mon amant غوّت معشوقي
— un navire de guerre اسر سفينة حربية
— un cheval نطّق حصاناً
— une aiguillère en cuivre طرق قمر ابريق نحاس
s' — *v.pr.* ارتفع
le ballon s'enleva dans les airs
ارتفعت الطيارة في الجو
le cheval s'enleva sur ses jambes de derrière
شبّ الحصان
l'écorce de cet arbre commence à s'enlever
اخذت هذه الشجرة تتقشّر

les taches s'enlèvent تزال البُقَع
cette marchandise s'enlève facilement
هذه البضاعة رايجة
Enleveur, euse *n.* خطّاف . خاطف . سالب
un — d'enfants خطاف اولاد
Enlevure *n.f.* فقّاعة . نفّاطة — بروز (في النقش)
Enliasser *v.a.* لفّ
— des lettres لف جوابات
Enlié, ée *p.pas.* مربوط
Enlier *v.a.* ربط البناية
— les pierres ربط الحجارة
Enligé, ée *p.pas.* مصفوف
livre bien — كتاب معتدل السطور
livre — كتاب معوج السطور
Enlignement *n.m.* اعتدال
— des feuilles تقابل سطور الاوراق
Enligner *v.a.* صفّ
— les feuilles d'une carte géographique
وازى او وضّب اوراق خريطة جغرافية على بعضها
— une construction وزّن بناء
— une page صفّ صحيفة
s' *v.pr.* صُفّ — توازى
Enliouber *v.a.* لبس
une pièce de bois enlioube la mortaise
لسان يلبس في النَّقْر
Enlisement) *n.m*
Enlizement) وعثٌ (وحسة)
(اذا وقفت على شاطي البحر في دمياط على الرمل تجد نفسك تغور في الرمل شيئاً فشيئاً الى ان يبتلعك والعياذ بالله وكذلك المراكب لو شحطت على الرمل بدمياط وغيرها من البحار)
Enliser) *v.a.* وَعَثَ . وعس
Enlizer)
— un navire وعث سفينة
s' — *v.pr.* انوعث
un homme s'est enlisé sur le bord de la méditerranée à Damiette
انوعث رجل على ساحل البحر الابيض المتوسط بدمياط
un bateau chargé de bois s'est enlisé au port de Damiette
انوعثت مركب مشحونة خشباً في بوغاز دمياط
s' — dans la boue انوحل
Enluminage *n.m.* تلوين
couleurs d' — الوان غير ثابتة . الوان خفيفة

Enluminé, ée *p.pas.* ملوّن
cartes enluminées خرط ملوّنة
lettre enluminée حرف مزوّق
figure enluminée وجه مزرود
Enluminement *n.m.* احمرار ـ ترويق
l' — d'un livre ترويق كتاب
l' — du visage احمرار الوجه
Enluminer *v.a.* لوّن . زوّق
— des gravures زوّق نقوشات
— des lithographies زوّق كتابة على الحجر
— une lettre زوّق حرفاً
— une carte de géographie لوّن خرطة جغرافية
la fièvre enlumine le visage الحمى تزرد الوجه
— son style زخرف انشاءه
— sa trogne احمرت مناخيره من السكر
s' — *v.pr.* حطّت الاحمر
elle s'est enluminée حطت الاحمر في وجهها
s' — la trogne احمرّت مناخيره من السكر
sa trogne commence à s'enluminer
ابتدأت مناخيره تحمرّ من السكر
Enlumineur, euse *n.* نقّاش . مزوّق النقوشات
— d'en-tête مزوق العنوان
une enlumineuse de lettres مزوقة الحروف
(تنقشها وتزخرفها وتتفنن في ذلك)
Enluminure *n.f.* ترويق ـ احمرار
— d'une lettre ترويق حرف
l' — de son visage زردة وجهه
— du style زخرفة الانشا
l' — du nez est un des effets de la boisson
احمرار الانف احدى مؤثرات الشرب
Ennaétéride *n.f.* عيد التسعة سنين ـ مسافة تسع سنوات
Ennasser *v.a.* وضع في المشنّة
— du poisson وضع سمكاً في المشنّة
Ennéacanthe *adj.* ذو تسع شوكات
Ennéacontaèdre *adj.* ذو تسعين وجهاً
cristal — بللورة ذات تسعين وجهاً
Ennéacorde *n.m.* سنطير ذو تسعة اوتار
Ennéadactyle *adj.* ذو تسعة اصابع
Ennéade *n.f.* تسعة
Ennéadécaétéride *n.f.* مدار تسعة عشر سنة
Ennéagonal, ale *adj.* ذو تسع زوايا
prisme — منشور ذو تسع زوايا
figure ennéagonale شكل تساعي الزوايا
champ ennéagonal غيط ذو تسعة اركان
pyramide ennéagonale هرم ذو تسع زوايا
Ennéagone *adj. et n.m.* متسّع
Ennéagyne *adj.* تساعي اعضاء التأنيث
Ennéagynie *n.f.* تساعية اعضاء التأنيث
Ennéagyniqne *adj.* تساعي اعضاء التانيث
Ennéahexaèdre *adj.* تساعي ذو ستة اسطح
cristal — بللور تساعي ذوستة اسطح
Ennéandre *adj.* تساعي اعضاء التذكير
Ennéandrie *n.f.* تساعية اعضاء التذكير
Ennéandrique *adj.* تساعي اعضاء التذكير
Ennéanthère *adj.* تساعي الملاقيح . تساعي اعضاء التذكور
Ennéanthérie *n.f.* تساعية الملاقيح
Ennéapétale *adj.* تساعي الوريقة التويجية
Ennéapharmaque *adj. et n.m.* دواء التسع عقاقير
Ennéaphylle *adj.* ذو تسع وريقات
feuille — ورقة ذات تسع وريقات
Ennéaptérygien, enne *adj.* ذو تسعة زعانف
poisson — سمكة ذات تسعة زعانف
Ennéapyle *adj.* التسعة ابواب
Ennéarrhène *adj.* تساعي اعضاء الذكور
Ennéasépale *adj.* تساعي الوريقات الكاسية
fleur — زهرة تساعية الوريقات الكاسية
Ennéasperme *adj.* ذو تسع بذور
fruit — ثمرة ذات تسع بذور
Ennéastémone *adj.* تساعي اعضاء التذكير
Ennéasyllabe *adj.* ذو تسعة تفاعيل
vers — بيت ذو تسعة تفاعيل
Ennéatéride *n.f.* عيد التسع سنوات ـ مدة تسع سنوات
Ennéatique *adj.* —
années ennéatiques سنوات محسوبة كل تسع سنوات
Ennéhémimère *adj.* تساعي . واقع في نصف التسعة
césure — شطرة خماسية
Ennemi, ie *n. en adj.* عدوّ
(يكون للواحد والاثنين والجميع والانثى بلفظ واحد)
il est mon ennemi هو عدوي
elle est mon ennemie هي عدوي
ils sont mes ennemis فانهم عدوّ لي
des gens ennemis قوم عدًى
les ennemis العُدَى . الاعداء
je deviens son ennemi عاديته
un ennemi قِتل . كاشح . مشاحن
les ennemis الاقتال . الاقران
se réjouir du mal de son — شمت في عدوه
une belle ennemie ذات تيه ودلال

Le vieillard et l'âne

Un vieillard sur son âne aperçut en passant
Un pré plein d'herbe et fleurissant :
Il y lâcha sa bête ; et le grison se rue
Au travers de l'herbe menue,
Se vautrant, grattant et frottant,
Gambadant, chantant et broutant,
Et faisant mainte place nette,
L'ennemi vient sur l'entrefaite.
Fuyons, dit alors le vieillard.
Pourquoi ? répondit le paillard ;
Me fera-t-on porter double bât, double charge ?
Non pas, dit le vieillard, qui prit d'abord le large.
Eh ! qu'importe donc, dit l'âne, à qui je sois ?
Sauvez-vous et me laisser paître.
Notre ennemi, c'est notre maître :
Je vous le dis en bon français

(الشيخ وحماره)

شيخ له جحش ورّ في الخلا * به على روض تجلى وانجلا
اطلقهُ في الروض حتى يرعى * من الحشيش ولذيذ المرعى
فانشرح الجحش به وقمصا * وفي الهوا برجله قد رفصا
وبينما الجحش به يدب * اذ جاء من بطن الفيافي دب
عاينه الشيخ نراح يمشي * وقال قم واجر بنا يا جحشي
قال له الجحش ولم قال العدو * من يلقهُ فشملهُ مبددُ
فضرط الجحش بلا تأني * وقال قم يا ابن الكرام عني
فالموت لا يكون الا مرّه * والموت خير من حياة مرّه

(محمد عثمان جلال)

marcher à l'ennemi مشى على العدو
passer à l'ennemi انضمّ للعدو
maison des ennemis البرج الثاني عشر
le chat est ennemi du rat القط عدو الفار
deux ennemis au fond ما لحان يشحذان المُنْصُل
(يضرب للمتصافين ظاهرًا المتعادين باطنًا)
être ennemi de soi-même عادى نفسهُ
l'ennemi du genre humain, l'ennemi
عدو الجنس البشري . الشيطان
un ennemi juré عدوٌّ ألدّ
se faire des ennemis عادى الناس
un ennemi de Dieu عدو الله
un — de l'État عدو الدولة
— déclaré عدوٌّ مبين
ennemis mortels اعداء صهب السبال .
اعداء صهب الاكباد
je suis l'ennemi des procès انا عدو القضايا
astre — طالع نحس
des couleurs ennemies الوان متضادة
pôles ennemis اقطاب متضادة
Il n'y a point de petit ennemi
ان البعوضة تدمي مقلة الاسد
Plus de mort, moins d'ennemis
كلما كثرت الاموات كلما قلّت الاعداء
Le mieux est l'ennemi du bien كحّلها عماها
Amis au prêter, ennemis au rendre
الاخذ سُرَّيط والقضاء ضُرَّيط (ميداني)

C'est autant de pris sur l'ennemi
خذ من جذع ما اعطاك . خذ من الرضفة ما عليها .
خذ من الحمار المولي قيده . شعرة من الخنزير احسن منه
Rien n'est si dangereux qu'un ignorant ami
Mieux vaudrait un sage ennemi
وغالبًا كل عدو عاقل * في الناس خير من صديق جاهل
(محمد عثمان جلال)

Ennillage *n.m.* تثبيت المحور
Ennobli, ie *p.pas.* زنيم . مزاج
parvenu — وضيع مزاج
Ennoblir *v.a.* زنم . زلّج . صيّر شريفًا
— une maison زنم بيتًا
s' — *v.pr.* ترنم . ترلج . صار شريفًا
Ennoblissement *n.m.* ترليج . ترنيم
Ennoématique *adj.* عقلي
définition — تعريف عقلي
Ennoème *n.m.* معقول
Ennoergie *n.f.* إدراك
Ennomos *n.m.* فراشة . ابو دقيق
Ennui *n m.* زعل . ملل . ضجر
donner, causer de l' — كدّر . أملّ . سأم
avoir, éprouver de l' — ملّ . سئِم
être accablé d' — ركبتهُ الهموم
mon cœur se gonfle d'ennui دلّهني الهم
cette affaire m'a donné beaucoup d'ennui
اغتممت من هذا الامر

tomber dans un ennui profond · اكأب الرجل
وقع في كآبة
l' — de la vie القرف من الدنيا
Ennuyant, ante *adj.* مزعل · ممل
cela est fort — هذا امر ممل
Ennuyé, ée *p.pas.* زعلان · ملول · مملول
— de supplices زعلان من العذاب
les oisifs sont toujours ennuyés d'eux-mêmes
البطالون يتضايقون من انفسهم
Ennuyer *v a. et impersonnel* ضايق
il ennuie à qui attend يضايق من ينتظره
il m'ennuie de ne plus vous avoir
يحزنني فراقك
ceux qui nous ennuient الذين يزعلونا
le monde où l'on s'ennuie نادي الأمرا
s' — *v.pr.* زعل · ملّ · ضجر
s' — de tout زعل من كل حاجه
s' — à attendre ملّ من الانتظار
faire ennuyer زعّل · أملّ
Ennuyeusement *adv.* بثقل · برذالة
Ennuyeux, euse *adj.* ثقيل
homme — رجل ثقيل
un — personnage رذيل
un — رذيل
les ennuyeux ثقلا الناس · الاراذل
discours ennuyeux كلام ثقيل
entretien — محادثة ثقيلة
Ennychie, ennychia *n.f.* فراشة · ابو دقيق
Énoch *n.pr.* اخنوخ · سيدنا ادريس عليه السلام
nous avons élevé Énoch ورفعناه مكاناً علياً
Énode *adj.* عدم المجرمة · عدم الأنبة
plante — نبات عدم المجرمة
Éoiseler *v.a.* كلّب الصقر · علّمه
(وما علمتم من الجوارح مكلبين · الآية)
Énomarque *n.m.* رئيس نصف صف (حربية)
Énomotie *n.f.* عساكر متحالفة
Énoncé, ée *p.pas.* مبيّن
faits énoncés وقايع مبينة
l'énoncé d'un théorème منطوق النظرية
simple énoncé des faits مجرد بيان الوقايع
un simple énoncé مجرد بيان
un faux énoncé بيان كاذب
Énoncer *v.a.* بيّن
énoncer les faits بيّن الوقايع
— faux بيّن بياناً كاذباً
s' — *v.pr.* تبيّن
s' — facilement عبّر بسهولة
ce que l'on conçoit bien, s'énonce clairement et les mots, pour le dire, viennent aisément
كل عبارة تصوّرتها حق التصوّر تتعبّر بسهولة والفاظ تفسيرها تاتي بالراحة
Énonciatif, ive *adj.* بياني
proposition énonciative قضية بيانية
acte — ورقة الاتهام
Énonciation *n.f.* بيان · ذكر
— de la pensée بيان الفكرة
son — بيانه
une — affirmative ايجاب
une — négative سلب
— d'une clause ذكر شرط
Énoper *v.a.* ازال الكتكات
Énoptromancie *n.f.* تنجيم بالمرآة
Énoptromancien, enne *n.* منجم بالمرآة
Énorchite *n.f* حجر شكل الخصي
Énorgueilli, ie *p.pas.* مختال · متعاظم
— de sa fortune متعاظم لثروته
Énorgueillir *v.a.* صيّر متكبراً
les succès l'énorgueillissent النجاح صيّره متكبراً
s' — *v.pr.* تكبّر
Énorme *adj.* فاحش
une faute énorme غلطة فاحشة
cette action énorme هذا الفعل الفظيع
un énorme bloc de granit لجيفة من صوان · كتلة صوان كبيرة
un colosse d'une grandeur énorme
تمثال ذو عظم كبير
cette fortune énorme هذه الثروة الكبيرة
un monde énorme اناس بكثرة
lésion énorme غبن فاحش (شريعة)
Énormément *adv.* فاحشاً
il est — grand فاحش الطول
il prétend avoir été lésé énormément
يدّعي انه انغبن غبناً فاحشاً
Énormité *n.f.* فظاعة · كبيرة
l'énormité de ce crime فظاعة هذه الجريمة
commettre des énormités ارتكب الكباير

il dit à chaque instant des énormités
يقول في كل لحظة اقوالاً فظيعة

je vais dire une — ساقول لكم بالمفتوح
l' — de la taille de l'éléphant هيكل الفيل
l' — des dettes جسامة الديون
c'est une — إنها كبيرة

Énostose *n.f.* ورم داخل العظم (طب)
Énouage *n.m.* تنقية الكتكات
Énoué, ée *p.pas.* منظّف من الكتكات
Énouer *v.a.* ازال الكتكات . نقّى الكتكات
— le drap نقّى كتكات الجوخ
Énoueur, euse *n.* منقي الكتكات
Enquadrupéder *v.a.* سخط من ذوات الاربع
Enquart *n.m.* تلبيس المقوّى
Enquérant, ante *adj.* فاحص . منقّب . نَدِس
Enquérir (s') *v.pr.* تحرّى . فحص . نقّب

s'enquérir de la santé de qqu'un
تحرّى عن صحة انسان

je m'enquis de la nouvelle تندست عن الخبر .
تنحّست الخبر واستنحست عنهُ

s' — à qqu'un تحرى من انسان
enquérez-vous de cela تحرَّ عن ذلك
armes à enquérir شعائر مقتضي التحري عنها

trop enquérir n'est pas bon
لا تدخل فيما لا يعنيك فتسمع ما لا يرضيك

Enquerre *v.a. et n.m.* تحرّى
armes à — شعائر مقتضي التحري عنها
faire l' — تحرّى . تفحّص

Enquerré, ée *adj.* مقتضي التحري عنه
armes enquerrées شعائر مقتضي التحري عنها

Enquête *n.f.* تحقيق
ordonner une — أمر بالتحقيق
— par turbes تحقيق مسألة العُرف
— administrative تحقيق اداري
— judiciaire تحقيق قضائي
— sommaire / — sous forme sommaire تحقيق مستعجل

cette enquête devra être faite sommairement devant M. le juge un tel
يحصل هذا التحقيق بطريقة مستعجلة امام حضرة القاضي فلان

les témoins de l' — شهود الاثبات
— sur les sucres فحص مسئلة السكّر
— de commodo et incommodo تحقيق منافع الشي ومضاره

commission d'enquête لجنة الفحص . لجنة التحقيق
— parlementaire تحقيق مجلس النواب
— de pavillon تحقيق راية السفينة
— verbale تحقيق شفاهي
— par écrit تحقيق بالكتابة
— contraire / contr'enquête / contre enquête سماع شهود النفي
— directe سماع شهود الاثبات
les témoins de la contre — شهود النفي
— par commune renommée تحقيق الاشاعات

convertir les informations en enquête
قلب ضبط الواقعة تحقيقاً مدنياً

chambre des enquêtes, les enquêtes
مجلس التحقيقات

— d'examen à futur تحقيق وقتي لقضية مستقبلة
juge désigné pour l' — قاضٍ منتدب للتحقيق

Enquêter *v.a.* حقّق
s' — *v.pr.* تحرّى

vous pouvez vous enquêter de mon humeur et de mon caractère
يمكنكم ان تتحرّوا عن طبعي وخصالي

ne s' — de rien لم يهمّهُ شي . لم يسل عن شي

Enquêteur, euse *adj. et n.* محقق
juge — قاضٍ محقّق
un — متحرٍ

Enqueuter *v.a.* اجتاز ذيل الكثب (بحرية)
Enquilleuse *n.f.* محتالة . امرأة حرامية
Enquinauder *v.a.* غرّ . غشّ
Enquiquiner *v.a.* ضايق
Enquis, ise *p.pas.* مسئول
témoin — s'il a vu شاهد مسئول عما اذا كان رأى
femme enquise de son âge امرأة مسئولة عن عمرها

Enracinable *adj.* ممكن تشعيبه
Enracination *n.f.* تعريق
Enraciné, ée *p.pas.* مشعّب
mûrier — توتة مشعبة
orgueil — كبرياء موثل

Enracinement *n.m.* تعريق
l' — des arbres الجذامير . الجذور
l' — de vices تعريق القبايح

Enraciner *v.a.* عرّق
— un arbre عرّق شجرة
— au cœur زرع في القلب . ثبت في الفؤاد

enraciner un embarcadère au rivage ثبّت زلقانًا في الساحل

s' — *v.pr.* عرّق . اعرق

les plantes, les arbres s'enracinent أعرق النبات او الشجر وعرّق (اذا امتدّت عروقه في الارض)

s'enraciner تأثل

cet usage s'est enraciné انغرست هذه العادة

s' — dans l'esprit ثبت في الذهن

Enrageant, ante *adj.* غايظ

Enragé, ée *p.pas.* سعران . مسعور . مكلوب

un chien — كلب مسعور . كلب مكلوب

un homme — رجل سعران

il a mangé de la vache enragée تعب تعبًا شديدًا . كثّت همّته

il est — منكاد

ennemi — عدوٌّ ألدٌّ

bavard — شديد الرّغي

une musique enragée *ou* d'enragé موسيقى ماجنة

un enragé مسعور . مكلوب

une enragée مسعورة . مكلوبة

un enragé منكاد . مقهور

crier comme un — جعر

Enrageant, ante *adj.* مكيد

cela est — شي يكيد . شي يقهر

Enragement *n.m.* كيد . قهر

Enrager *v.a.* سعر

ce chien a été mordu il est à craindre qu'il n'enrage انعض هذا الكلب ويخشى انه يسعر

il enrage du mal de dents يتوجع من اسنانه

il n'enrage pas de mentir)
il n'enrage pas pour mentir) كذّاب أشِر . لا يستحي من الكذب

— de soif ظمآن

— de faim جوعان

il enrage de jouer يتلهف على اللعب

il enrage de parler يتلهف على التكلّم

il veut me faire enrager يريد كيدي

il ferait enrager bête et marchand *ou* la bête et le marchand يماكس الناس

prendre patience en enrageant صبّر وهو منحور

Enragie *n.f.* كيد . نحر

Enraidir *v.a.* وتّر

Enraidissement *n.m.* توتير

Enraser *v.a.* وزن (نجارة)

scie à — منشار خشابي

s' — *v.pr.* انوزن

Enrayage *n.m.* ربط . ربط بالفرملة

sabot d' — قبقاب ربط العجل

l' — d'une voiture ربط عجل عربة

Enrayé, ée *p.pas.* مربوط . مفرمل

voiture enrayée عربة مربوطة العجل

affaire enrayée امر معرقل

champ — غيط مخطط

sillons enrayés خطوط مفتّحة

Enrayer *v.a.* ركّب الشعاع ــ ربط

— une roue ركّب برامق عجلة

— une voiture ربط عجل عربة بالفرملة

(الفرملة *frein* لفظة افرنجية بمعنى رباط العجلة)

— un champ خطّ اول خط في الحرث

— un procès اوقف سير قضية

— les sillons فتح الخطوط

Enrayoir *n.m.* قبقاب رباط . مربط العجل

— de voiture قبقاب رباط العربة

Enrayure *n.f.* اول خط في الحرث

— de pièces de bois تركيب قطع خشب في مركز كالاشعة

plancher à — سقف ذو مربوعات شكل الاشعة

Enrégimentation *n.f.* تكوين الاي

— des paysans تكوين الاي من الفلاحين

Enrégimenté, ée *p.pas* مكوّن الايًا

Enrégimentement *n.m.* تكوين الاي

Enrégimenter *v.a.* كوّن الايًا ــ جمّع

— des paysans كوّن الايًا من الفلاحين

— les électeurs جمع المنتخبين

s' — *v.pr.* دخل في الاي ــ تجمّع

Enregistrable *adj.* مشهود

événement — حادثة مشهودة

jour — يوم مشهود

Enregistré, ée *p.pas.* مسجّل . مقيّد في الدفتر

Enregistrement *n.m.* قيد . تسجيل

l' — des actes publics قيد العقود الرسمية

bureau d' — قلم التسجيل

droits d' — رسوم التسجيل . رسوم قيدية

l' — قلم التسجيلات

Enregistrer *v.a.* قيّد . سجّل

— un acte de vente قيّد عقد بيع

enregistrer les actes de qqu'un
رسي على اعمال انسان
s' — *v.pr.* تسجّل . تقيّد
Enregistreur *n.m. et adj.* آلة التسجيل
appareil — آلة التسجيل
— des vitesses des trains قنانة سير القطورات
Enrêner *v.a.* شدّ اللجام . شد السّرع
Enrênoire *n.m.* مربط السرع
Enrhumé, ée *p.pas.* مزكوم
— de cerveau مشطوع
un — مزكوم
Enrhumer *v.a.* زكم
s' — *v.pr.* انزكم . نُطع . ضُنِك . ضُنِك
Enrhuner *v.a.* وضّب . ستف . دكّن
Enrichi, ie *p.pas.* صار غنياً . متن . مغتني
les enrichis المغتنون
collier — de diamants عقد مرصع بالالماس
je me suis enrichi استغنيت . تغنيت
Enrichir *v.a.* أغنا . غنا
Dieu l'a enrichi اغناه الله وغنّاه
le commerce enrichit les commerçants
التجارة تغني التجار
le travail enrichit الشغل يغني
— de diamants رصع بالالماس
— un livre de figures زخرف كتاباً بالاشكال
— la science de nouvelles découvertes
زود العلم با كتشافات حديثة
— une langue حسّن اللغة
— la langue زفّر لسانه . تواقح
s' — *v.pr.* غنى . اغتنى
je me suis enrichi استغنيت . تغنيت
s' — d'un butin اغتنم غنيمة
un filon s'enrichit أوسق العِرْق . اثرى العِرق
la mémoire s'enrichit par la lecture
تثري المَلَكة بالمطالعة
qui paye ses dettes s'enrichit, qui s'acquitte s'enrichit فقر بلا دين هو الغنا التام
Enrichissement *n m.* تغاني . اغتنا . غنية . غنيان ـ غلوّ
— des terrains غلو الاطيان
l' — d'une langue تحسين لغة
Enrichisseur, euse *n.* مُغْنِي
Enrimer *v.a.* وضّب . ستّف . دكّن
— les colis ستّف الطرود

Enrimer (s') *v.pr.* تعذّر في القوافي
Enrobage *n.m.*)
Enrobement *n.m.*) تكسية . تلبيس
— des pillules تلبيس الحبوب
— des cigares تكسية السجاير الافرنجي
— des viandes لفّ اللحوم
Enrober *v.a.* لفّ . كسى . لبّس
— les médicaments لبّس الادوية
— les cigares كسى السجاير الافرنجية
enrober un tonneau de Malaga
وضع برميل نبيذ ملقه في برميل آخر
Enrochement *n.m.* تأسيس على الصخر
Enrocher *v.a.* أسّس على الصخر
Enroidissement *n.m.* توتير . انشداد
Enrôlé, ée *p.pas.* مقيّد
affaire enrôlée قضية مقيّدة
les hommes nouvellement enrôlés
الرجال المقيدون في الجهادية حديثاً
les enrôlés volontaires الخطرية
Enrôlement *n.m* قيدية . قيد العساكر
l' — des affaires قيد العساكر
faire des enrôlements قيد في العسكرية
signer son — امضى على تذكرة دخوله النظام
Enrôler *v.a.* قيّد
— une affaire قيّد قضية
— des soldats قيّد عساكر في الجهادية
s' — *v.pr.* تقيّد في الجهادية ـ انخرط
s' — dans la cavalerie انخرط في السواري
Enrôleur *n.m.* كاتب القيدية . مقيّد العساكر
Enroquer *v.a.* غسل الحوت في البحر
Enrosser *v.a.* سَلْبَطَ بجبرًا
Enroué, ée *p.pas.* مبحوح
voix enrouée صوت مبحوح
une femme enrouée امرأة بحّة وبحاء
Enrouement *n.m.* بحة . ضبح الصوت
Enrouer *v.a.* أبحّ . ضبح الصوت
le froid l'a enroué أبحّهُ البرد
s' — *v.pr.* انبحّ . انضبح
je me suis enroué بحِحتُ
Enrouillé, ée *p.pas.* مصدي . صَدِئ
fer — حديد مصدي
Enrouillement *n.m.* تصدئة
— du fer تصدئة الحديد
Enrouiller *v.a.* صدّأ

l'humidité enrouille le fer الرطوبة تصدي الحديد
l'oisiveté enrouille l'esprit البطالة تبلّد العقل او تُكهمه
s'enrouiller *v.pr.* صَدِيَ
le fer s'enrouille يصدي الحديد
ne pas laisser — ses dents انفتحت شهيته
s' — en province استفلح
s' — dans l'oisiveté صدي في البطالة . تبّن في البطالة

Enroulage *n.m.* لفّ
— du fil لف الخيط

Enroulé, ée *p.pas.* ملفوف
serpent — ثعبان مُتحوٍ
— autour du pied ملفوف على الرجل
chenille enroulée دودة قز ملفوفة في ورقة
coquille enroulée محارة حلزونية

Enroulement *n.m.* لفّ ـ التفاف الحبل السُرّي
un — شكل حلزوني
l' — du serpent تحوية الثعبان
l'enroulement du genre arabesque تحوية الرسم العربي
enroulement التفاف (نبات)
l' — d'un cordon autour du corps لَفّ قيطان حول الجسم . حبك الجسم

Enrouler *v.a.* حوّى ـ لفّ
le serpent enroule son corps يتحوّى الثعبان
— un drapeau autour d'une hampe طوى البيرق . لف البيرق
s' — *v.pr.* تحوّى ـ التفّ
le serpent s'enroule يتحوّى الثعبان

Enrouleur, euse *adj.* لفّاف
cylindre — ملَفّ . اسطوانة لفافة

Enroutiné, ée *adj.* متدرّب
écrivain — كاتب متدرب

Enrouure *n.f.* بحّة . ضبحة الصوت

Enrubaner *v.a.* ركّب الشريط
s' — *v.pr.* تحلى بالشريط

Enrue *n.f.* خطّ
les enrues des cotonniers خطوط القطن

Ensablé, ée *p.pas.* موعوث
navire — سفينة موعوثة
champ ensablé par le débordement du canal Ismaïlieh غيط مرمّل من فيضان ترعة الاسماعيلية

Ensablement *n.m.* تكثيب
l' — du canal تكثيب الترعة
l' — d'une barque تعبية مركب رملاً

Ensabler *v.a.* وعث . رمّل
— un navire وعث سفينة
le canal Ismaïlia ensable les champs ترعة الاسماعيلية ترمّل الغيطان
— une barque عبّى قارباً بالرمل
s' — *v.pr.* جنح ـ انوعث
le navire s'est ensablé جنحت السفينة
le canal de Suez s'ensable graduellement ترعة السويس تطمي بالرمل تدريجياً
cet homme s'est ensablé انوعس هذا الرجل

Ensabotage *n.m.* تنعيل الجلّة

Ensaboté, ée *p.pas.* لابس مركوباً خشباً
les ensabotés لابسوا المراكيب الخشب

Ensabotement *n.m.* ربطٌ بالقبقاب
— d'une voiture ربط عجل العربة بالقبقاب
— d'un boulet تنعيل الجلة

Ensaboter *v.a.* ألبس المداس الخشب
— une voiture ربط عجل العربة بالقبقاب
— un boulet نعّل الجلة

Ensaboteur *n.m.* منعّل الجُلَل

Ensaché, ée *p.pas.* معبي في زكيبة
blé — قمح معبي في خريطة

Ensachement *n.m.* تعبية في زكايب . تعبية في اكياس
— des fèves تعبية الفول في خرايط
— des cotons تعبية الاقطان في الزكايب

Ensacher *v.a.* عبّى في زكايب . عبّى في اكياس
— du coton عبّى قطناً في اكياس
— du blé عبى قمحاً في خرايط

Ensacheur, euse *n.* معبي في خرايط
ensacheuse *n.f.* آلة تعبية الحبوب في الزكايب

Ensade *n.f.* جبيزة الانسجة

***Ensafaraner** *v.a.* زعفر . دهن بالزعفران

Ensaisiné, ée *p.pas.* متسلّم

Ensaisinement *n.m.* تسليم
donner l' — سلّم
l' — d'une terre تسليم الارض

Ensaisiner *v.a.* سلّم
— des terrains سلّم اطياناً
— une rente أقر بمعاش بموجب عقد رسمي

Ensal, ale *adj.* سيفي . شكل السيف

Ensanglanté, ée *p.pas.* مدمّى . مدموم

il s'abattit, les plumes ensanglantées
فخرّ وريشهُ متصمّغٌ (اي متلطخ بالدم)

gueule de chien ensanglantée
فم كلب ملوّث بالدماء

assassiné — قتيل مترمّل بالدم

flèche ensanglantée سهم طميل او مطمول

une histoire ensanglantée تاريخ متلطخ بالقتل

ciel — سماء مدمومة

pélican — (شماثر) بجعة توكّل اولادها من لحمها

Ensanglantement *n.m.* تلطيخ بالدما

Ensanglanter *v.a.* رمّل

ils m'ont ensanglanté رمّلوني بالدم

j'ai ensanglanté un vêtement رملت الثوب بالدم . لطختهُ به لطخًا شديدًا

le sang ensanglanta la flèche طمل الدمُ السهم

sa blessure ensanglanta ses habits
رَمّل جرْحهُ ثيابه

— l'histoire لطّخ التاريخ بالقتل

le roi ensanglanta son règne
اهرق الملك الدماء مدة حكمه . ملك سفّاح مدة حكمه

— la terre سفك دماء الخافقين

— l'Europe سفك دماء اوروبا

— des scènes شخص القتلى

— des jeux قلب المقامرات سفك دماء

s' — *v.pr.* ترمل . تطمّل . تلطّخ بالدم . تلوّث بالدماء

il s'est ensanglanté en abattant un bœuf avec une hache تلوّث بالدماء وهو يوقذ ثورًا ببلطة

Ensauvager *v.a.* وحّش . صيّر وحشيًا

— les mœurs وحّش الاخلاق

Ensceptrer *v.a.* قلّد السيف

Ense et aratro *loc lat.* أقسم بالسيف والمحراث

Enseignable *adj.* ممكن تعليمه

il n'est pas — غير ممكن تعليمه

science — علم ممكن تعليمه

Enseignant, ante *adj.* معلّم

le corps — المدرّسون . المعلّمون . الاساتذة

église enseignante القسس المعلمون

un enseignant مدرّس . معلّم

Enseigne *n.f.* استعلام ــ لوحة . يافطة

donner de bonnes enseignes ارشد

donner de fausses enseignes أضلّ

l'avarice est l'enseigne de la richesse
البخل دلالة على الغنا

— d'épicier يافطة البقّال

un peintre d'enseignes نقّاش يافطات

une pièce de quinze enseigne مقطع ١٥ ذراعًا

l' — d'une école لوحة المدرسة

à telles enseignes que بدليل أن

à bonnes enseignes بضمان

l' — fait la chalandise اللوحة تجلب الزباين

nous sommes tous deux logés à la même enseigne مصيبتنا واحدة

il a logé à l'enseigne de la lune
il a couché à l'enseigne de la belle étoile
بات في الطل . نام تحت السماء

enseigne بيرق (حربية) ــ انام

gaule d' — صاري البيرق (بحرية)

obtenir une — تحصل على وظيفة حامل البيرق

un — بيرقدار . حامل البيرق

un — de vaisseau بيرقدار السفينة

— de poupe بيرق مقدم السفينة

les enseignes romaines البيارق الرومانية

l' — des poètes عَلَم الشعراء

combattre sous les enseignes de qqu'un
حارب تحت اوامر انسان

— à bière يافطة معمل جعة

la grande — عَلَم الدولة

A bon vin il ne faut pas d'enseigne
لا يحتاج الشي الطيب الى مدح

Enseigné, ée *p.pas.* متعلّم

élève — تلميذ متعلم

science enseignée علم مُدرَّس

les devoirs de l' — واجبات المتعلم

chemin — طريق مدلول عليه

Enseignement *n.m.* تعليم . تدريس

— primaire تعليم ابتدائي

— secondaire تعليم ثانوي

— supérieur دراسة عُليا

— mutuel تعالُمٌ . تدريس الباشقلفوات

— professionnel تدريس صناعي

— obligatoire تعليم جبري

— libre تعليم براني

entrer dans l'enseignement دخل في زمرة المعلمين
l' — universitaire تعليم المدارس

les enseignements que Dieu donne aux rois
عِبَرُ الله للملوك

titres et enseignements حجج ومستندات

Enseigner *v.a.* ارشد . دلَّ ــ علَّم
enseignez-moi le chemin يا عم وريني الطريق
— les mathématiques درَّس الرياضيات
— le dessin علَّم الرسم
ce philosophe enseigne que يقرر هذا الفيلسوف ان
s' — *v.pr.* تعلَّم ــ تدرَّس

Enseigneur *n.m.* مدرِّس

Ensellé, ée *p pas.* مسرَّج
cheval — حصان مسرَّج
navire — سفينة شاهقة الطرفين

Enseller *v.a.* سرَّج . ركَّب السرج
— un cheval سرج حصانًا

Ensellure *n.f.* تقويس العامود الفقري . ثَبَجٌ
homme atteint d' — رجل اثبج

Ensemble *adv.* معًا . سوية
chanter — غنَّى ليسيًّا
danser — رقص جماعةً
ils sont venus — اتوا سوية
ils sont bien — هم في وفاق تام

condamner le défendeur à la somme de.... ensemble aux intérêts de droit
حكم على المدعى عليه بمبلغ كذا مع فوائده القانونية

tout ensemble جمعًا

je suis tout — heureux et malheureux
اجمع بين السعادة والشقا

vendre le tout — باع صفقة واحدة
cette figure est bien — هذه الصورة متناسبة

mettre une figure — *ou* en — *ou* d' —
جعل تناسبًا في الصورة

l' — المجموع

exécuter des chœurs avec beaucoup d' —
رتَّل بالحان

morceau d' — قطعة ليبي
musique d' — موسيقى تخت

les soldats mettent de l'ensemble dans leurs mouvements نظَّمت العساكر حركاتهم

mouvement d' — حركة عمومية

les allures de ce cheval ont de l'ensemble
سير هذا الحصان جيد

ce cheval a de l' — هذا جواد
mettre son cheval — وازن حصانًا
effets d' — موازنة
l' — des hommes عموم الناس
l' — des ordonnances كافة الاوامر

Ensemencé, ée *p.pas.* مبذور
terrain — en blé ارض مُخضرَّة قمحًا
terrain — en fèves ارض ملوقة فولاً
terrain — en orge ارض مبذورة شعيرًا

Ensemencement *n.m.* بذر . تخضير

Ensemencer *v.a.* بذر . خضَّر . تقَّى
— un champ en blé خضَّر غيطًا قمحًا
— un étang ربَّى سمكًا في بركة
— une jeune âme طبَّع . عوَّد
s' — *v.pr.* تخضَّر
la terre s'ensemence تتخضَّر الارض

Enserré, ée *p.pas* محصور
régiment — الاي محصور

Enserré, ée *adj.* مغروس في صوبة
plantes enserrées نباتات مغروسة في صوبة

Enserrement *n.m.* انحصار ــ غرس في صوبة

Enserrer *v.a* صرَّ
— l'argent صر النقود

Enserrer *v.a.* غرس في صوبة . غرس في غرفة من الزجاج
— des orangers غرس اشجار برتقان في صوبة

Enseuillement *n.m.* رفعُ عَتَبِ الشبَّاك

Enseveli, ie *p.pas.* مدفون
mort — ميت مدفون

leur vaisseau enseveli dans les ondes
غشيهم من اليم ما غشيهم

une vipère ensevelie sous l'herbe
حية كامنة في العشب

la discorde est ensevelie زال الشقاق
demeurer — تُرِك في زوايا النسيان
être — dans le sommeil استغرق في النوم
mourir — dans son triomphe مات منصورًا
il est — dans la débauche فاجورٌ
il est — dans les livres منهمك في الكتب
il est — dans les chagrins كئيب
— dans le drap مكفَّن بالجوخ

Ensevelir *v.a.* دفنَ . قبرَ . رمَسَ ــ خَنْزَ
— un mort دفن متوفيًا

ensevelir les morts كفّن الاموات
il fut enseveli دُفِن
la mer ensevelit le navire ابتلع البحر السفينة
la mer ensevelit plusieurs personnes
أقلد البحر على خلق كثير (اي ضم عليهم وجعلهم في جوفه ١٧ مخصص ١٠)
— un secret كتم سرًّا
il veut — leur nom يريد محو اسمهم
— sa science كتم علمهُ
s' — *v.pr.* دُفِن
s' — dans la retraite, dans la solitude انعزل عن الناس
s' — dans les livres انهمك في الكتب
s' — dans la débauche انهمك في الفجور
s' — dans le chagrin كُئِبَ . اكتأب
s' — dans les ruines دفن نفسه في الاطلال
(يعني انه دمّر قلعة واهالها على نفسه بقصد ان يدفن في اطلالها)
Ensevelissement *n.m.* دفنٌ
Enseveleur, euse *n.* دافن . قابر
Ensicaude *adj.* سيفي الذيل
Ensifolié, ée *adj.* سيفي الورق
Ensiforme *adj.* سيفي الشكل
feuille — ورقة سيفية الشكل
Ensilage *n m.* تخزين في المطمورة
— du blé تخزين القمح في مطمورة
Ensiler *v.a.* خزن في مطمورة
Ensileur *n.m.* خازن في المطمورة
Ensimage *n.m.* تشحيم الصوف
Ensimer *v.a.* شحّم الصوف
— les étoffes de laine شحم الاقمشة الصوف
Ensine, ensina *n f.* ذبابة البابونج
Ensipenne *adj.* سيفي الريش
Ensirostre *adj.* سيفي المنقار
Ensis *n.m.* سكّينة (محارة)
Ensochure *n.f.* تليسة سكة المحراث . تليسة السلاح
En-soi *n.m.* ذاتية
l' — des choses ذاتية الامور
Ensoleillement *n.m.* تشميس
l' — des terrains تشميس الاطيان
Ensoleiller *v.a.* شمّس
maison ensoleillée بيت تدخله الشمس
— de diamants sa toilette تبهرج بالالماس
femme dont la beauté ensoleille une fête
امرأة اشرق جمالها في الفرَح

s'ensoleiller *v.pr.* تشمّس
je me suis ensoleillé une matinée d'hiver
استضحيتُ للشمس
Ensommeillé, ée *adj.* كابس عليه النوم . ناعس
des yeux ensommeillés عيون ناعسة
Ensonaille *n.f.* رباط الدقة
Ensorcelant, ante *adj.* ساحرٌ
paroles ensorcelantes الفاظ دهاء . سحر البيان
Ensorcelé, ée *p.pas.* مسحور
il est — . هو مسحور
ce poirier est — هذه الكمثرى مسحورة
une jeune comédienne dont le roi est —
فتاة مُضحِكة مفتون بها الملك
Ensorceler *v.a.* سَحَرَ
— les gens سحر الناس
il faut qu'on m'ait ensorcelé
يلزم يكونون سحروا لي
vous nous ensorcelez فتنتمونا . افتتنّا بكم
s' — *v.pr.* افتتن
s' — d'erreurs افتتن بالاضاليل
Ensorceleur, euse *n.* سحّار . راقٍ
Ensorcellement *n.m.* سحر . عمل السحر
l'amour est un — العشق عمًى
Ensouaille *n.f.* رباط الدقة
Ensoufré, ée *p.pas.* مكبرت
Ensoufrer *v a.* كبرَتَ
— les allumettes chimiques
كبرت عيدان كبريت الهوا
— les soies بخّر الحراير بكبريت العمود
Ensoufroir *n.m.* مبخرة الكبريت
Ensouiller (s') *v.pr.* جنح . شحط
le navire s'ensouilla جنحت السفينة
Ensouplan *n.m.*)
Ensouple *n.f.*) مطوى (في الحباكة)
cylindre — مطوى
— du métier مطوى النول
— enrouleuse مطوى
Ensoupleau *n.m.*)
Ensouplet *n.m.*) مَطْوًى
Ensoutaner *v.a.* ألبس ثوب الكاهن
— les élèves ألبس التلامذة ثوب الكاهن
les ensoutanés قسس . الرهبان
— son fils رهّب ابنهُ
s' — *v.pr.* ترهّب

Ensouter *v.a.* وضع في المنبر

Ensoyement *n.m.* فَتْل وبرة الحلوف

Ensoyer *v.a.* فَتَل وبرة الحلوف

Ensuairer *v a.* كفَّن

Ensuaireuse *n.f.* مكفِّنة

Ensuble *n.f.* مطوى (في الحياكة)

Ensucrer *v.a.* سكَّر . عمل مربى في السكر

Ensuifer *v.a.* شحَّم . دهن بالشحم

— des cuirs شحَّم الجلود

s' — *v.pr.* تشحَّم

il s'est ensuifé contre une charrette
انماص شحماً من العربة المكسحة

Ensuite *adj.* ثمَّ . بعد ذلك

travaillez d'abord, vous vous reposerez ensuite اشتغل ثم استرح

— de عقب

— de quoi) *loc. prépos.* بعد ذلك
— de cela)

ensuite ? وبعدين . ثمَّ (استفهامياً)

Ensuivant, ante *adj.* قابل . مقبل

le samedi — السبت المقبل

le jour — اليوم التالي

ensuivant *adv.* ثمَّ . وبعدين

à la fête ensuivante في العيد القابل

Ensuivre *v.a.* تَبِع ـ رفع قضية

— la chasse تبع القنص

— les lois راعى القوانين

s' — *v.pr.* تلَى . لحِقَ

et tout ce qui s'ensuit وما يتبعه

la guérison s'en est ensuivie ترتَّب عليه الشفا

il s'ensuit de là ينتج من ذلك

il s'en est ensuivi ترتَّب على ذلك

Ensuple *n.f.*)
Ensupleau *n.m.*) مطوى (في الحياكة)

Entablé, ée *p.pas.* مشرف الفخذين على الكتفين

cheval — حصان مشرف الفخذين على الكتفين

Entablement *n.m.* مدماك التحييش

— d'une colonne خارجة العمود

on est à l' — البناء جارٍ في مدماك التحييش

— d'un quai سطح الرصيف

— d'un meuble شرَّافة الاثاث

Entabler *v.a.* وصل

— deux pièces de fer وصل قطعتين من الحديد

s' — *v.pr.* اشرف فخذاه على كتفيه

un cheval s'entable حصان مشرف الفخذين على الكتفين (لعله حصان أدَنّ)

Entablure *n.f.* محل الوصلة

— de ciseaux مسمار المقص

Entacage *n.m.* الطبقة بالسلاَّل (حياكة)

boîte d' — قرزة (حياكة)

Entaché, ée *p.pas.* مدنس

— de nullité باطل

un acte — de nullité عقد باطل

il est entaché d'avarice مصاب بالبخل

— de lèpre بريص . ابرص

Entacher *v.a.* دنَّس . أصاب

— dans l'honneur دنس الشرف

action qui entache la réputation فعلة شنيعة

son mauvais régime l'a entaché de scrofules
اصابه رداءة تدبير صحته بداء الخنازير

s' — *v.pr.* تدنَّس

Entada *n.m.* شجيرة صابون الشعر

Entage *n.m.* تقوير المصوغات
(وهو ان يقورها ويسرق الذهب ويضع بدله نحاساً ويحافظ على بقاء التمغة)

Entaillage *n.m.* شطف

Entaille *n.f.* هبره ـ نَقْر (نجارة) ـ ملقاط

faire une — à un gâteau هبرَ فطيرة

se faire une — avec un canif حزّ نفسه بالمطوه

fers forgés sans entailles
حديد مطروق بدون شطف

— d'une branche حزُّ الفرع . قَرْضُ الفرع

bois de flèche qui a son — قِدْحٌ فريض

— ou entailloir فارة النقر

l' — d'une flèche فُرْضة السهم

— à martaise et tenon عاشق ومعشوق

— à queue d'aronde لسان ونقر كذيل الخطاف
(اي مثل ذيل عصفور الجنة)

— en sifflet نَقْرٌ شكل فتحة الصفارة

Entaillé, ée *p.pas.* محزوز

arbre — شجرة محزوزة

mots entaillés كلمات منقوشة

serrure entaillée كيلون مبيت (حداده)

Entailler *v.a.* شطف

— une poutre شطف قاويشاً

s' — la peau انجرح

— une serrure بيت كيلوناً

— un mot dans le marbre نقش كلمة في الرخام

Entailleur *n.m.* نقّاش
Entailloir *n.m.* فارة النقر
Entaillure *n.f.* شطفٌ
Ental *n.m.* شبه الريش
Entalinguer *v.a.* ربط
— un câble ربط حبلاً
Entame *n.f.* استفتاح . اول هبره
l' — d'un gigot اول هبرة في الفخذة المحمرة
il en a l' — له الباكورة
Entamé, ée *p.pas.* معوَّر . مخدوش
pain — رغيف معوَّر
une boîte de cigarettes entamée
علبة سجاير مهبورة (متأخذ منها)
doigt — صباع معوَّر
une peau de gazelle non entamée
جلد غزال كامل
empire — مملكة مضمحلة
réputation entamée سمعة مخدوشة
affaire entamée امر مشروع فيه
Entamement *n.m.* حَوْشٌ (ان يأكل من جانب الطعام) . هبرٌ . تعوير
Entamer *v.a.* طقّ . حاشَ . عوَّر . خدش
— un pain حاش رغيفاً . عوَّر رغيفاً
un bedouin présenta une soupe à des gens et leur dit : ne l'entamez point ni du côté du bord, ni du fond, ni du haut du plat
وقدّم إعرابي الى قوم ثريدًا فقال لا تشرموها ولا تقعروها ولا تصقموها
— le premier قَرِحَ
— une pièce de drap استفتح في مقطع جوخ
— une couleur افتتح بلعب لون من الورق
— le trèfle افتتح بلعب الاسباتي
— la peau أفرَى الجلد
le coup lui entama l'os الضربة حطمت عظمه
il a des engelures qui lui entament les doigts عنده قشف عوَّر اصابعه
l'amour entama le soldat jusqu'au vif
العشق شغف العسكري
— la réputation خدش السمعة
— qqu'un تعدى على احد
— qqu'un امتاز على احد
il n'est pas facile de l' — يصعب اخضاعه

il est impénétrable : on ne peut l'entamer
كاتم اموره ولا يمكن معرفة خباياه
— un carré فتح مربعاً . كسر مربعاً
— une discussion فتح مناقشة
— un procès اقام دعوى
— le chemin اخذ يمشي . سار
entamer du pied droit, du pied gauche
طلع باليمنى او باليسرى . نَقَل بالرجل اليمنى او باليسرى
— un cheval اخذ في تعليم الحصان
s'entamer *v.pr.* جرح نفسه . عوَّر نفسه
s' — شرع فيه
Entamure *n.f.* شَرْمٌ ـــ جَرح القود (بيطارية)
l' — d'une soupe شرم الفتة
— du pain تعوير الرغيف
le sabre lui a fait une — هَبرَهُ السيف
l' — d'une carrière الاستفتاح من محجر . غطا القطيرة (حسب اصطلاح الحجارة)
Entaquage *n.m.* الطبقة بالسلاّل (حياكة)
boîte d' — غرزٌ (حياكة)
Entaquer *v.a.* صنع الطبقة بالسلاّل (حياكة)
Entasis *n.f.* انتفاخ قاعدة العمود
Entassé, ée *p.pas.* مكوَّم
du bois — خشب مكوَّم
mensonges entassées اكاذيب بالكوم
il est entassé هو ألصُّ
(اي مجتمع المنكبين يكادان يمسّان اذنيه)
feuilles entassées اوراق متراكمة
pions entassés قشاطات مرمّة او مثل المدنه
Entassement *n.m.* تراكُمٌ . كَوم ـــ ازدحام
— de livres كوم كتب
— de phrases تراكم الجُمَل
Entasser *v.a.* جمع مالاً وعدّده ـــ كوَّم
— ses livres كوَّم كتبه
il a entassé des écus جمع مالاً
les trésors qu'il entasse الكنوز التي يجمعها
— les élèves زحم التلامذة . حشر التلامذة
— crime sur crime تعددت جناياته
s' — *v.pr.* تراكم
les ans se sont en foule entassés sur ma tête
وقد بلغت من الكبر عتياً
s' — dans une voiture ازدحم في عربة
Entasseur, euse *n.* جامع
— d'écus جامع مال

Ente *n.f.* طُعْمَة ــ كابولي (عمارة) ــ بوّ الطير
prunes d'ente قراصيا
de jeunes entes شجيرات مطعّمة
les entes طعمات الاشجار
ente يد الفرشة
— en gros تفاحة شراب التفاح

Enté ée *p.pass.* مطعّم
cognassier enté de prunier
شجرة سفرجل مطعّمة ببرقوق
prunier enté sur cognassier
شجرة برقوق مطعّمة بسفرجل
des morceaux de pierres entés les uns sur les autres en forme d'idole النُّصُب
canne entée عصاة ذات وصلات
un financier enté sur un praticien
مالي متدرّب . مالي محنّك
il a un orgueil enté sur une très grande dignité d'âme ذو أُبّهة
de gueules, enté en pointe d'argent
درقة ذات لون احمر مخنصرة من الاسفل باللون الابيض
fumées entées)
les entées *n.f.pl.*) بعرتان مقرونتان

Entéléchie *n.f.* كمال اول
l' — الكمال الاول

Entelle *n m.* قرد

Entelure)
Entelurus) *n.m.* ثعبان البحر . ثعبان سمك

Entement *n.m.* تطعيم

Entendant, ante *adj.* سميع
rendre un sourd — أسمعَ الاصم . صيّر الاطرش سميعاً

Entendement *n.m* ادراك . فهم ــ تعقّل
homme d' — رجل متعقل
homme sans — رجل عديم التصوّر
— humain ادراك البشر

Entendeur *n.m.* مدرك . فهيم . متعقّل
à bon — salut رحم الله امرءًا صغى ووعى
à bon — peu de paroles *ou* demi-mot
كل لبيب بالاشارة يفهمُ

Entendre *v.a.* سمِعَ
je vous ai entendu سمعتُك
j'entends qu'on l'obéisse انا عايز انهم يطيعونه
j'entends être obéi يلزم اطاعتي

je l'entends ainsi هكذا يكون
il entend le numéro لبيب . ماهر
faites comme vous l'entendrez
اعملوا مثل ما يعجبكم
chacun fait comme il entend
كلٌّ يعمل على شاكلته
comment l'entendez-vous ? ما قصدُكَ
on n'entendit plus à autre chose qu'à faire toute la diligence possible
لم يشتغلوا الا بما يمكن من التشهيل
entendre à قَبِلَ . رضي
elle ne veut entendre à nulle proposition
لم ترغب قبول اي امر
entendre du bruit احسّ بصوت
j'entends parler dans la chambre à côté
انا حاسس بكلام في الغرفة المجاورة
Il se fait tant de bruit qu'on n'entendrait pas Dieu tonner
من شدة الصخب لا يسمع الانسان الرعد
j'ai entendu dire cette nouvelle
سمعت اشاعة هذا الخبر
entendre parler سمع الناس تتكلم ــ عنى بذلك
quand je dis nature, j'entend parler de ....
لمّا اقول لفظة طبيعة اعني بذلك كذا
faire entendre أسمعَ
se faire entendre سُمِعَ
une voix se fait entendre سُمِعَ صوت
vos ordres peuvent se faire entendre
يمكن اطاعة اوامركم
se faire entendre à حدّثَ
parlez plus haut, il n'entend pas
ارفع صوتك لانه لم يسمع
entendre dur ثَقُلَ سماعه
entendre clair حَسُنَ سماعه
il n'entend pas de cette oreille-là لم يصغِ لذلك
que ceux qui m'entendent me jugent
من يصغون لي فليحكمون
Il est bon d'entendre les deux parties
يحسن سماع اقوال الطرفين
— en confession *ou* entendre سمع الاعتراف

entendre la messe, aux vêpres, au sermon
حضر الصلاة او صلاة العصر او الخطبة

il est allé entendre une pièce, un acteur
توجّه لسماع رواية او مشخّص

s'entendre condamner سمع الحكم عليه
à l'entendre على حسب ما يسمع الانسان منه

à l'entendre, il n'est pas coupable
على حسب ما يسمع الانسان منه فانه لم يكن مذنبًا

Ne pas savoir auquel ou à qui entendre)
Ne savoir à quoi entendre)
احتار الانسان يسمع ايه والا ايه

n'entendre ni à hu ni à dia *ou* ni à dia ni à huhaut كان اصمًّا . طَرَش

Dieu entendit ses vœux تقبّل الله منه
entendez ma prière تقبّل دعائي

avez-vous jamais entendu une victoire plus glorieuse ? هل بلغتكم نصره افخر منها

des mystères sacrés que nous n'entendons pas اسرار مقدسة لا نفهمها

— à demi-mot فهم بالاشارة

vous avez parlé d'une personne et j'ai entendu une autre
تكلمتم عن شخص وانا فهمت خلافه . تكلمت عن شخص وانا حملت ذلك على شخص آخر

vous m'entendez bien انت فاهم طيب .
انت فاهمني طيب

— l'apologue فهم المقصود . عرف المقصود
— bien les jambes, les talons حصان حسّيس

donner à entendre }
laisser entendre }
faire entendre } فهّم بذوق

se faire — افهم
vous feignez de ne pas — تظهرون عدم الفهم
j'entends انا فاهم
entendez-vous ? هل تفهمون .
انتم فاهمون و لاّ لاء

sortez, entendez-vous ? اخرجوا أفهمتم ام لا

qu'entendez-vous de ces paroles
ما تعنون بهذه الالفاظ

— un-métier عرف صنعة
elle entend la cuisine تعرف الطهاية
l'entendre bien احسن الصنعة
l'entendre mal خسّر الصنعة

entendre finesse à qque chose ادرك حكمة الشيء
entendre finesse مكر

ne pas entendre malice à qque chose
قال بسلامة نيّة

— raillerie استحمل الهزار . تحمّل المزاح
il n'entend pas raillerie لم يعرف الهزار .
لم يستحمل المزاح

— la raillerie, la plaisanterie عرف التنكيت .
عرف السخريا

— raison سلّم . اقتنع
il n'entend pas raison là-dessus لم يقتنع .
لم يُسلّم في ذلك . تصلّب في رأيه

n'entendre ni rime, ni raison تصلّب في رأيه
s'entendre *v.pr.* سُمع
sa voix ne s'entend pas لم يُسمع صوته
s'entendre سمعوا بعضهم
s'entendre انفهم

ce mot peut s'entendre de diverses manières
هذه الكلمة تنفهم بجملة طُرق

cela s'entend)
cela s'entend bien) ينبغي ان يكون كذلك

s'entend امر مفهوم . من البديهي . بديهي

nous nous entendons à demi-mot
نفهم انفسنا بالاشارة

entendons-nous نرسي لنا على امر .
نرسي لنا على طريقة
s'entendre فهم نفسه

vous vous êtes entendu avec elle à me nuire
اتفقتم معها على اضراري

nous nous entendons bien نتفق مع بعضنا
entendons-nous bien لنتفق معًا . لنكن يدًا واحدة
entendons-nous bien لنتفق على فهم واحد

s'entendre comme larrons en foire
اتفق على الخيانة . اذا اصطلح الفارة والسنور خرب دكان البقّال (٥٨ ميداني)

s' — à *ou* en ألمّ
il s'entend à la culture ذو المام بالزراعة
s' — en musique اتقن الموسيقى

s'y entendre comme à faire un coffre, comme à ramer des choux, comme une truie à dévider de la soie
خاض في امر يجهله

cela s'entend — هذا امر مفهوم

s'entend — من المعلوم . بداهةً

je payerai après livraison, s'entend
سأدفع بعد التسليم بداهةً

Qui n'entend qu'une cloche, n'entend qu'un son — اذا اتاك احد الخصمين وقد فقئت عينه
فلا تقضِ له حتّى يأتيك خصمه فلعله قد فقئت عيناه جميعاً
(٤١ ميداني)

il n'est pire sourd *ou* il n'est point de pire sourd que celui qui ne veut pas entendre
إن شر الدواب عند الله الصم البكم فهم لا يعقلون

Entendu, ue *p.pas.* — مسموع
bruit — — حس مسموع
bien — — مفهوم
c'est — — خلاص . قُضي الامر
entendu ! — خلاص يا سيدي
il est — — متّفَقٌ على كذا
bien entendu que — ومع ذلك

la cause est entendue, l'affaire est entendue
سُمِعت القضية . انتهت المرافعة

l'inculpé sera entendu le dernier
المتّهم آخر من يتكلم

mot diversement — — لفظة مؤولة بطرق مختلفة
homme — dans les affaires — رجل تحرير
homme — a la guerre — رجل محنك في الحرب
draperie bien entendue — تكريمش منظوم
trancher de l' — , faire l' — — ادّعى الشطارة
mal — — غير منظوم

Enténébrer *v.a.* — أدجى . حَندَس

Entente *n.f.* — فهم
mot à double — — توجيه . لفظة محتملة معنيين
(مثاله : لاحملنّك على الادهم « اي اغللك في الحديد »
قال مثل الامير يحمل على الادهم والاشهب قال له حديد
فاجابه خير من يكون بليد اي ان الحصان الحاد خير من البليد)

chercher les mots à double entente
بحث على الالفاظ التي تحتمل معنيين

— cordiale — وفق . إيلاف . التئام

— cordiale entre deux gouvernements
التئام حكومتين

ce peintre a l'entente du coloris
هذا النقّاش ماهر في الالوان

cet auteur a l'entente de la scène
هذا المؤلف نحرير في تأليف الروايات

l'entente existe entre ces gens — التئم القوم .
اجتمع شملهم

l'entente est au diseur — المعنى في بطن الشاعر

Entelure *n.f.* — ثعبان البحر

Enter *v.a.* — طعّم
— un mûrier — طعّم توتة
— une tête de lion sur le corps d'une chèvre
ركّب راس اسد على جسد معزة

— deux pièces de bois — عشّق قطعتين خشب
bas entés — شرابات موصّلة
fumées entées) les entées *n.f pl.*) — بعرتان مقرونتان
canne entée — عصاة موصّلة
— une plume — جبّر ريشة
s' — *v.pr.* — تطعّم ـ تركّب

un vice qui s'ente sur un autre vice
عيب يضاف الى عيب آخر

Entéradène *n.f.* — غدة لنفاوية معوية

Entéradénographie *n.f.* — وصف الغدد اللنفاوية المعوية

Entéralgie *n.f.* — ألم معوي . وجع الامعا

Entéralgique *adj.* — خاص بوجع الامعا
douleur — — وجع معوي

Entérarctie *n.f.* — ضيق القناة المعوية

Entéréchème *n.m.* — قيصٌ . قرقرة الامعا . زغورة

Entérectasie *n.f.* — تمدد الامعا

Entérectomie *n.f.* — قطع جزء من الإمعا

Entérélésie *n.f.* — اختناق الامعا

Entérépiplocèle *n.f.* — فتق ثربي معوي

Entérétique *adj.* — التهابي معوي

Entérhémie *n.f.* — احتقان معوي

Entérinal, ale *adj.* — تصديقي

Entériné, ée *p.pas.* — مصدّق عليه

rapport de l'expert entériné
تقرير اهل خبرة مصدّق عليهُ

Entérinement *n.m.* — تصديق . اعتماد

l'entérinement du rapport de l'expert
التصديق على تقرير آل الخبرة

Entériner *v.a.* — صدّق . اعتمد
— le rapport de l'expert — صدّق على تقرير الخبير
— un acte — صدّق على عقد

Entérique *adj.* — معوي
douleur — — وجع معوي

Entérischiocèle *n.f.* — فتق معوي وركي

Entérite *n.f.* — التهاب معوي
l' — des petits enfants — التهاب امعا الاطفال
— cholériforme — التهاب معوي هيضي الشكل
— dyssentériforme — التهاب معوي زحيري الشكل
— typhoïdique — التهاب معوي مصحوب بالنوشة
— typhoïde du cheval — التهاب امعا الحصان شكل النوشه
Entérobranche *adj.* — مخفي الخيشوم
Entérocèle *n.f.* — فتق معوي
Entéro-colite *n.f.* — التهاب معوي قولوني
Entéro-cystocèle *n.f.* — فتق معوي مثاني
Entérodèle *adj. et n.m.* — ذو انبوبة معوية
entérodèles *n.m. pl.* — ذات البطون
Entérodothiénie *n.f.* — حمى معوية
Entérodyalise *n.f.* — قرح منفصل عن الامعا
Entérodynie *n.f.* — وجع معوي . مغص معوي
Entéro-épiplocèle *n.f.* — فتق ثربي معوي
Entéro-épiplomphale *n.f.* — فتق سري معوي ثربي
Entérogastrocèle *n.f.* — فتق معدي معوي
Entérographie *n.f.* — وصف الامعا
Entérohémie *n.f.* — احتقان معوي
Entéro-hémorrhagie *n.f.* — نزيف معوي
Entéro-hépatite *n.f.* — التهاب معوي كبدي
Entéro-hépatocèle *n.f.* — فتق سري كبدي معوي
Entéro-hydrocèle *n.f.* — فتق معوي وقيلة مائية
Entérohydromphale *n.f.* — فتق معوي واستسقا سري
Entérolithe *n.m.* — حصاة معوية
Entérolithiase *n.f.* — تكوين الحصاة المعوية
Entérologie *n.f.* — مبحث الامعا
Entéro-malacie *n.f.* — ارتخا الامعا
Entéro-mérocèle *n.f.* — فتق معوي فخذي
Entéro-mésentérique *adj.* — معوي مساريقي
fièvre — — حمى معوية مساريقية
Entéro-mésentérite *n.f.* — داء السداد . التهاب معوي مساريقي
Entéromphale *n.f.* — فتق سري
Entéromyiase *n.f.* — مرض معوي هممجي (الهمج دود الذباب)
Entéropathie *n.f.* — مرض الامعا
Entéro-péristole *n.f.* — احتقان الامعا
Entéro-pneumatose *n.f.* — انتفاخ الامعا
Entérorrhagie *n.f.* — نزيف معوي
Entérorrhaphie *n.f.* — خياطة الامعا
Entérorrhée *n.f.* — نزلة معوية
Entéro-sacrocèle *n.f.* — فتق معوي وسرطان الخصية
Entéroscopie *n.f.* — تنجيم بالامعا
Entérose *n.f.* — مرض الامعا
Entérosphigme *n.m.* — فتق معوي مختنق

Entérosté, ée *adj.* — مصاب بعظام معوية
Entéro-sténose *n.f.* — ضيق الامعا
Entérotome *n.f.* — مقص الامعا
Entérotomie *n.f.* — قص الامعا
Entérotrypie *n.f.* — ثقب الامعا
Entérozoaire *n m.* — صَفَرٌ . دودة الامعا
Enterrage *n.m.* — ردم — تربة قالب السَّبْك
Enterré, ée *p.pas.* — مدفون . مقبور
trésor — — كنز . مال مدفون
question enterrée — مسألة منسية
un mort — — ميت مدفون
— sous les décombres — هالت عليه الانقاض
maison enterrée — بيت منخفض
livre — — كتاب مخفي
la maison où je suis enterré — عزلتي
un talent — — معرفة مخفية
mieux vaut goujat debout qu'empereur enterré — الحي افضل من الميت

Enterrement *n.m.* — دفن
— d'une charogne — دفن رمة
suivre l' — — شيع الجنازة
figure d' — — وجه حزايني
la pompe des enterrements — الاحتفال بالجنازات
payer un — — دفع مصاريف الجنازة
— civil — دفنة ملكية
— de première classe — طمن في قالب مدح
manger un — — اكل شقة عيش بها شطرة لحم خنزير
Enterrer *v a.* — دفن
— son or — دفن ذهبه
— de l'argent — صرف نقوده في العمارات
ce jardin lui coûte gros, il y a enterré plus de mille livres
هذه الجنينة تكلفت عليه كثيرًا وصرف فيها اكثر من الف جنيه
on a enterré ces futailles
دفنوا هذه البراميل في الصابورة
on l'a enterré avec beaucoup de pompe
شيّعوه باحتفال كبير
on l'a enterré sans cérémonie — دفنوه على السكت
il nous enterrera tous — سيدفننا جميعًا . يعيش بعدنا
encore un malade qu'il vient d'enterrer
حكيم عجّل بمريض
— son talent — اخفى معرفته

être enterré sous les combles d'un édifice
اندفن في هدد العارة

il veut m'enterrer en province
يريد عزلتي في الريف

— ses rivaux فاق اقرانه

— le carnaval احتفل بدفن عيد المسخة

— le synagogue avec honneur طلع بشرفه . تخلّص بشرفه

— ses secrets كتم سره . كتم امره

il faut enterrer cela يلزم كتمان ذلك

— une question سكت عن مسألة

se faire — توفي

s' — *v.pr.* اندفن . انقبر

les morts s'enterrent au cimetière
تندفن الاموات في القرافة

ce manœuvre s'enterre sous les débris de la maison اندفن هذا الفاعل تحت انقاض المنزل

s'enterrer sous les ruines d'une place
اندفن تحت اطلال القلعة

s'enterrer sous les ruines de la patrie
لم يعش بعد الوطن

s'enterrer dans une province اقتصر في الريف

s' — tout vif انعزل عن الناس . اقتصر عن الناس

un cheval s'enterre حصان يطاطي براسه

Enterreur, euse *n.* لحّاد

En-tête *n.m.* عنوان . ديباجة

des en-têtes عنوانات

en-tête de lettre ديباجة جواب

Entêté, ée *adj.* مصدع

homme — رجل معاند

une entêtée معاندة

je suis entêtée de mes lectures
انا مغرمة بالمطالعات

— par des parfums مصدّع بالطيب

Entêtement *n.m.* تصديع ـ غرام ـ عناد

l' — par des parfums تصديع الطيب

j'aime avec — انا مغرم

l' — des femmes عناد النسوان

Entêter *v.a.* صدّع

le géranium m'entête العطر يصدعني

le charbon entête الفحم يصدع

— les épingles صور رؤوس الدبابيس

sa grandeur l'entête اخذته العظمة

les louanges entêtent المديح ينطرس (اي ينفخ الانسان)

qui vous a entêté de cette femme
من ولّعك بهذه المرأة

s' — *v pr.* افتتن . تولّع ـ تعنّد

il s'entête يعند

Entêteur *n m.* صانع رؤوس الدبابيس

Entêtoir *n.m.* آلة رؤوس الدبابيس

Enthelminthe *n.m.* دودة الانسجة . دودة باطنية

Enthéomanie *n.f.* جنون ديني

Enthlase, enthlasie *n.f.* تطبيق الجمجمة

Enthousiasme *n.m.* غضب الله

l' — des prophètes إلهام الانبيا

l' — poétique إلهام الشعر

l' — qui transporte les poètes
الحماس الذي يهيج الشعرا

l' — guerrier حماس الحرب

l' — religieux الحماسة الدينية

il fut accueilli avec enthousiasme
قوبل بالترحاب . قوبل بالاستبشار . قوبل بانشراح

l'enthousiasme d'une bonne réception
الحفاوة

son enthousiasme pour cet auteur
تولعه بهذا المؤلّف

Enthousiasmé, ée *p.pas.* مشروح

je suis — انا مشروح الصدر

Enthousiasmer *v.a.* شرح

la lecture de ces vers m'a enthousiasmé
شرحتني قراءة هذه الاشعار

cette musique a enthousiasmé le public
هذه الموسيقى شرحت صدور الاهالي

s' — *v.pr.* انشرح . تولّع

cet homme s'enthousiasme pour tout ce qui est nouveau هذا الرجل يتولع بكل جديد

il s'enthousiasme sur votre solide mérite
ينشرح من فضلكم المؤثّل

Enthousiaste *adj. et n.m.* ملهم

— de son métier مولّع بصنعته

peuple — امة فرحة

des démonstrations enthousiastes
تظاهرات الانشراح . تهليل

Enthousiastement *adv.* بالتهليل
Enthymématique *adj.* قياسي منطقي ناقص
Enthymème *n.m.* قياس منطقي ناقص
Entibois *n.m.* وقاية من المنجلة
Entiché, ée *p.pas.* معطوب ـ مدنس
fruit — فاكهة معطوبة
— d'un vice معيوب
Entichement *n.m.* تولّع ـ تدنيس
Enticher *v.a.* عطّب
fruit entiché فاكهة معطوبة
— d'une opinion ولّع برأي
s' — *v.pr.* تدنس ـ تولّع
s' — d'une femme تولّع بامرأة
s' — d'un vice انعاب
Entier, ère *adj.* تمّ . كامل . صحيح
homme lige — ملتزم
le pain est encore — لم يزل الرغيف صحيحاً
le monde — العالم باسره
se livrer tout entier à, se donner tout entier à, se donner entier انهمك . سهر
Il se donne tout entier à l'étude
ينهمك في المطالعة
se donner tout entier à son pays
سهر لخدمة بلده
l'assemblée se donne entière à l'orateur
نصتت الجمعية
mourir tout entier مات مقطوعاً . مات منقطعاً (لم يخلف شيئاً)
dans son entier بأكمله
ce passage est rapporté dans son entier
هذه العبارة منقولة بأكملها
remettre les choses en leur entier
اعاد الشيء الى اصله
un entier عدد صحيح
un entier حصان غير مخصي
unité entière وحدة صحيحة
nombre entier عدد صحيح
une entière confiance امانة تامة
une entière indépendance استقلال كلي
la question reste entière المسئلة باقية على الاصل
les choses ne sont plus entières تغيرت الاحوال
ne laisser rien d'entier مسّ كلّ أمرٍ
c'est un homme — رجل كامل
cheval entier حصان صعب الانعطاف
le pays tout entier البلد بأسرها
cette fonction exige un homme tout entier
هذه الوظيفة تحتاج الى رجل حقيقي
tout entier à بأسره . بجميع جسمه
en entier بالتمام
réciter sa leçon en — سمع درسه على التمام
manger un poulet en — اكل فرخة بزيبها
Entiércement *n.m.* وضع المحجوز تحت يد الغير . تأمين الغير
Entiercer *v.a.* أمّن الغير على المحجوز
Entièrement *adv.* كليّة . بالكلية
se livrer — à l'étude انكبّ على المطالعة
il est — de mes amis هو خلٌّ وفيٌّ
il est — oublié منسي بالكلية
Entime) **Entimus**) *n.m.* *ou* charançon impérial سوسة ملوكانية
Entimés *n.m.* سوس ملوكاني
Entité *n.f.* وجود . كون
Entobranche *adj.* ذو خياشيم باطنية
Entocépale *adj.* باطني الراس
Entodiscal, ale *adj.* باطني القرص
Entogastre *adj.* باطني البطن
Entoilage *n.m.* لصق على القماش
Entoilé, ée *p.pas.* ملصوق على القماش
carte entoilée خريطة ملصوقة على قماش
Entoiler *v.a.* ركّب القماش ـ لصق على القماش
— une carte لصق خريطة على القماش
— un moulin ركّب قلوع طاحونة الهوا
Entoir *n.m.* مطوة التطعيم (زراعة)
Entoisage *n.m.* مقياس بالتواز
Entoiser *v.a.* قاس بالتواز
Entomber *v.a.* أقبرَ
il l'entomba أقبرَهُ
Entome *n.m.* هوامّ
Entomique *adj.* هوامي . حشراتي
Entomotuge *adj.* قاتل للديدان
Entomogène *adj.* متولد من الحشرات
Entomographe *n.* واصف الحشرات
Entomographie *n.f.* وصف الحشرات
Entomographique *adj.* وصفي حشراتي
Entomoïde *adj.* شبيه الحشرات
Entomolithe *n.f.* حشرات حجرية

Entomologie *n.f.* علم الحشرات . مبحث الحشرات
Entomologique *adj.* حشراتي
Entomologiste *n.m.* عالم بالحشرات
Entomophage *adj.* متغذي بالحشرات
Entomophile *n.m.* غاوي الحشرات
Entomophore *adj.* حامل حشرات . محتو على حشرات
Entomostome *adj.* ذو فم الحشرات
Entomostracé, ée *adj.* كثير المَحَار
Entomozoaire *n.m.* حشرات ديدانية
Entonnage *n.m.* تعبية البرميل
Entonnaison *n.m.* تعبية في البراميل . ملو البراميل
Entonné, ée *p.pas.* معبي في البرميل
du vin entonné نبيذ معبي في البرميل
Entonné, ée *p pas.* ملحّن (موسيقى)
Entonnement *n.m.* تعبية في البرميل
Entonner *v.a. et n.* عبى البرميل . ملأ البرميل
il entonne bien يعبي طيب في البرميل
— du vin عبى نبيذًا في البرميل
s'entonner *v.pr.* انحصر . اتزنق
le vent s'entonne dans la vallée
انحصر الريح في الوادي
Entonner *v.a.* لحّن
— un air لحّن موّالاً
— le Te Déum تغنّى بالمغفرة
— un cantique نَشّدَ
— la trompette تكلّم بالحماسة
Entonnerie *n.f.* محل البراميل
Entonnoir *n.m.* قُمْع
— à huile قمع الزيت
— de verre قمع قزاز
il a l' — large واسع الحلق
en — قمعي . شكل القمع
fleurs en — ازهار قمعية
arbre en — شجرة شكل القمع
— brun اغاريقون
— magique قمع سحري
— de mine قمع اللغم . محل فرتكة اللغم شكل القمع
— d'un projectile مرمى المقذوف شكل القمع
Entoparasite *adj.* متعيش في الباطن
Entophtalmie *n.f.* رمد باطن العين
Entophyllin, ine *adj.* مخفي الاوراق
Entophyllocarpe *adj.* ذو بذور في باطن الاوراق
Entophyte *adj.* نابت في الباطن
un — نبات طفيلي باطني
Entophytogénèse *n.f.* بثوق النباتات الطفيلية

Entoptique *adj.* عيني باطني
Entorse *n.f.* التوا . قصمة . انقصاع
— de boulet الانتشار (انتفاخ في العصب من الاتعاب ١٦٣ مخصص ٨) التوا بزّ رجل الحصان . مَلخة . وُثاء
donner une entorse à la parole de Dieu
حرّف كلام الله
se donner une — انقصعت رجله . انلخت رجله
— de cire دردي السَّمْع
donner une — au bon droit حاد عن الحق
Entorsé, ée *adj.* مملوخ
Entorsure *n.f.* ملخة . وُثاء . انقصاع
— du pied ملخة الرجل
Entortillage *n.m.* لَفّ ـ تعقيد (معاني)
Entortillé, ée *p.pas.* ملفوف ـ متشبّب (نبات)
suture entortillée خياطة لفية (جراحة)
plante entortillée نبات متعلق . عَصَبَة . نبات متشبّب
phrase entortillée جملة معقدة
une piastre entortillée قرش صاغ مصرور
Entortillement *n.m.* تعقيد ـ تشب . عصبة
— d'une phrase تعقيد جملة
les entortillements des vallées تعاريج الوديان
l' – de la vigne autour d'un arbre
تشب الكرمة حول شجرة (تعلقها بها كالعُلّيق)
Entortiller *v.a.* لفّ
— une livre dans un papier لفّ جنيهاً في ورقة
— une phrase عقّد جملة
— son peuple استخف قومه
vous m'entortillez ضايقت انفاسي
s' — *v.pr.* تحوّى ـ تدثّر
le serpent s'entortille يتحوّى الثعبان
la vigne s'entortille autour de l'arbre
يَعْصَبُ الكرم بالشجرة او ينشب بها او يتعلق بها
s' — dans des phrases عقد جُمَلَه
vous vous entortillez تستعملون التعقيد
Entortilleur, euse *adj.* دحلاب
marchand — تاجر دحلاب
Entosternal *n.m.* قَصٌّ باطني
Entothorax *n.m.* ترقوة باطنية
Entour *n.m.* قُرْبان . حَباء
les entours الضواحي
les entours du roi القرابين . احباء الملك
savoir bien prendre les entours دهى رجال المعية

à l'entour de — حَوْلَ كذا
à l'entour — حول . في ضواحي
Entourage *n.m.* — تحويطة
mettre un — à un arbre — حوّط شجرة
— de perles — داير لالىء
l' — du roi — المية . القرابين . احباء الملك
l' — d'un personne — من يلوذ بانسان
Entourant, ante *adj.* — محيط
feuilles entourantes — اوراق محيطة
Entouré, ée *p.pas.* — مُحَاطٌ
ville entourée de murailles — مدينة مسوَّرة
roi bien entouré — ملك محاط باخيار الناس
roi mal entouré — ملك محاط باشرار الناس
malade — de ses amis — مريض حوله احبابه
Entourer *v.a.* — أحاط
— une ville de murailles — سوَّر مدينة
je les ai vus entourer un tel
رأيتهم عاصبين بفلان ومعصو بين (اي مجتمعين حوله)
ils l'ont entouré — عصبوا به . اعصوصبوا . استكفوا حوله . استداروا
ils ont entouré un tel — احتوش القوم فلانًا . تحاوشوه بينهم (جعلوه وسطهم)
les soldats l'entourèrent — احتولتهُ العساكر
— qqu'un d'espions — احتولتهُ الارصاد . نزّل عليه بصاصين
les personnes qui entourent le roi
القرابين . احباء الملك
les personnes qui vous entourent — من يلوذ بكم
s' — de savants — لاذ بالعلماء
s' — de précautions — احتاط
s' — de mystères — كتم سرَّهُ
Entourner *v.a* — لفَّ
— un câble — لفَّ حبلاً
Entournure *n.f.* — فتحة الكُمِّ
— de la manche — فتحة الكم
cela le gêne dans les entournures
هذا امر يضايقه
c'est là l' — — هذه هي الصعوبة
En-tout-cas *n m.* — شمسية . مطرية
Entozoaire *n.m.* — دودة باطنة
Entozoogénèse *n.f.* — تولّد الديدان الباطنة
Entozoogénétique *adj.* — مولّد الديدان الباطنة
Entr'abattre (s') *v.pr.* — تضارب

Entr'aborder (s') *v.pr.* — تقابل ـ تصادم
Entr'accoler (s') *v.pr.* — تعانق
Entr'accorder (s') *v.pr.* — توافق
Entr'accrocher (s') *v.pr.* — تشابك
Entr'accuser (s') *v.pr.* — تتام . اتهموا بعضهم
Entr'acte *n.m.* — غيار . استراحة
les entr'actes — اوقات الاستراحة
Entr'admirer (s') *v.pr.* — تآنق
ils s'entr'admirent — يتآنقون
Entr'admonester (s') *v.pr.* — توابخ
Entr'affronter (s') *v.pr.* — تلاطم
Entr'aider (s') *v.pr.* — تعاون
il faut s'entr'aider, c'est la loi de la nature
وتعاونوا على البر والتقوى ولا تعاونوا على الاثم والعدوان (الآية)
Entr'aiguiser (s') *v.pr.* — ربوا ملكتهم .
Entrailles *n.f.pl.* — احشا
vider les — — اخرج الاحشا
sentir crier ses — — صاحت عصافير بطنه . نقّت ضفادع بطنه
le fruits des — — الضنا
elle déchira ses — — قطعت احشاها
sentir ses — se déchirer — احس بتقطيع احشاء
les — de la terre — جوف الارض
il ne sort pas un enfant des entrailles de sa mère qui ne soit pas l'ennemi de la vieille société
لا يولد ولد الا و يكون عدوًّا لترتيب اهل زمان
entrailles — والدة . أمٌّ
respectez les entrailles qui vous ont porté (coran)
ووصينا الانسان بوالديه احسانًا حملتهُ امه كرهًا ووضعته كرهًا (قرآن شريف)
les — de la patrie — داخلية الوطن
les — de la question — جوهر المسألة
un homme sans — — رجل عديم الشفقة
cet acteur a des — — هذا المشخص متيم
les — de la miséricorde divine — رضوان الله
homme armé contre ses propres entrailles
رجل متسلح على ذوي ارحامه
Entr'aimer (s') *v.pr.* — توادد . تحابب
Entrain *n.m.* — نشاط . حماس
les clairons donnent de l' — au soldat
البروجية تُحمِّسُ العسكري

l'entrain d'une fête جاذبية الفرح
pièce pleine d' — رواية مملوءة بالحماس
Entraînable *adj.* ممكن جذبه
Entraînant, ante *adj.* جاذب مطرب
morceau de musique — قطعة موسيقى طرب
éloquence entraînante بلاغة جاذبة
Entraîné, ée *p.pas.* مجذوب
— par le courant حادرٌ
— au vice مندفع الى النقيصة
— par les appats d'une femme منشغف حبًا
cheval — حصان مضمر
Entraînement *n. m.* جذب . انجذاب ـ تضمير
— des ouvriers تشويق الشغّالة للعمل
— du cheval تضمير الحصان
— des enfants تريض الاطفال
— des hommes تريض الرجال
Entraîner *v.a.* سحب . زاف
un torrent qui entraîne tout سيل عَرِم
cette peine entraîne la perte des droits civils يترتب على هذه العقوبة ضياع الحقوق الوطنية
— un cheval داوى حصانًا . ضمّر حصانًا . أدمج حصانًا
le courant du Nil entraîne les cadavres تيار النيل ينحدر بالرمم او يزوف الجثث
— un homme ريض رجلاً (بالجري وركوب الخيل والتكبيس)
— qqu'un à la débauche جرّه للمعاصي
— les esprits جذب القلوب
cette lecture entraîne هذه المطالعة جاذبة
la guerre entraîne avec elle bien des maux يترتب على الحرب مصائب جمّة
— un cycliste حمّس الدرّاج (اي راكب الدراجة)
entraîner les croisés en terre sainte زاف المجاهدين في حرب الصليب الى المقدس
s' — *v. pr.* تجاذب
Entraîneur *n.m.* مضمر الخيل ـ دليل الدراج . سايس الدرّاج ـ محمّس الدراج
Entraison *n. f.* تنقل السمك (رحيله من البركة الى الماء الحلو ليبيض)
Entrait *n.m.* شداد (عمارة)
— d'un comble شداد الجملون
Entrant, ante *adj* داخل
les personnes entrantes)
les entrants) الداخلون

un homme entrant رجل متداخل
— au jeu خاشِنٌ في المقامرة (في اثناء اللعب)
Entr'apercevoir (s') *v.pr.* تلامح
Entr'appeler (s') *v.pr.* تنادى
Entr'apprendre (s') *v.pr.* علّموا بعضهم
Entr'approcher (s') *v.pr.* تقارب
Entr'arquebuser (s') *v.pr.* تضارب بالبندقية
Entr'assassiner (s') *v. pr.* تسافك القوم
Entr'assigner (s') *v.pr.* اعلنوا بعضهم بالحضور
s'entr'assigner un rendez-vous تواعدوا على مكان
Entr'assommer (s') *v.pr.* تواقذ . تهاطر . اقتتل بالنبوت
Entr'attaquer (s') *v.pr.* تهاجم
Entravaillé, ée *p.pas.* مكتنف (شمائر)
aigle — عقاب مكتف بخشبة
d'argent à une aigle de gueules entravaillée d'azur
ارضيه بيضا بها عقاب انثى حمرا ومكتفة بخشبة زرقا (شمائر)
Entravant, ante *adj* مقيد . عايق
Entrave *n.f.* قيد . مقود
entraves au libre exercice des cultes
في معارضة اطلاق اقامة شعائر الاديان
Quiconque aura troublé l'exercice d'un culte ou des cérémonies religieuses relatives à ce culte, ou qui l'aura entravé par des voies de fait ou des menaces sera puni de 8 jours à 3 mois d'emprisonement,
كل من شوّش على اقامة دين من الاديان او على اظهار احتفالاتها او عارض في شي مما ذكر بضرب او تهديد يعاقب بالحبس من ٨ ايام الي ثلاثة اشهر
entraves en bracelet قيد خلخال . شِكال
mettre des entraves à un cheval
اشكل حصانًا . قيّده
acheter une — اشترى شكالاً
— du faucon اشكال جناح الصقر
Entravé, ée *p.pas.* مقيد
âne — حمار مقيّد
— dans ses travaux معطل اشغاله
Entravement *n.m.* تغليل المجرمين
Entraver *v.a* قيّد . شكّل ـ ربط
j'ai entravé la bête شكّلتُ الدابة
— un cheval قيد حصانًا
— la marche des affaires عاق سير الامور
— bigorne, le jars ou l'arguche عرف السيم . فهمه

trop de bagages entravent la marche d'une armée كثرة العفش تخبل سير الجيش

s' — *v.pr.* تقيّد ـ عطلوا بعضهم

Entraverser *v a.* برّس . قيّد السفينة . ثبّت السفينة

— un bâtiment de guerre برّس سفينة حربية

s' — *v.pr.* تبرّس . تثبّت

les navires s'entraversèrent et commencèrent le feu القت السفن مراسيها (تبرّست) واستفتحت بضرب النار

Entr'avertir (s') *v.pr.* اشعروا بعضهم

Entraves *n.f.pl.* قيد . شكال

mettre des entraves à un cheval قيّد حصاناً . شكّل حصاناً

acheter une entrave اشترى فردة شكال

Entravestissement *n.m.* رُقبى

le — conventionnel *on* par lettres رقبى بموجب اتفاق بالكتابة

Entravon *n.m.* خلخال . بطانة المقود

Entr'avouer (s') *v pr.* اعترفوا لبعضهم

Entre *prép.* بين

entre eux deux بينهما

entre deux feus بين نارين

mettre qqu'un entre quatre murailles حبسهُ

entre deux eaux غاطس في الماء

entre deux vins مشمشع

entre autres من ضمن ـ على الاخص

j'ai vu entre autres votre frère رأيت اخوك مع الناس

l'un d'entre nous احدُنا

d'entre les morts من زمرة الاموات

qqu'un d'entre vous احدُكم

entre les mains de في حيازة فلان

vous avez mon bonheur entre les mains سعدي في يدك

se jeter entre les bras du gouvernement سلّم نفسه للحكومة

se mettre entre les bras de Dieu سلّم امره لله

être entre quatre planches نزل في النعش

nager entre deux eaux مسك العصا من الوسط . راعى الطرفين

entre le nez et le menton في الفم

entre la poire et le fromage وقت البميش

entre quatre yeux بدون شاهد . بيننا فقط

regarder qqu'un entre les deux yeux شخص لاحد . ظفر لاحد

entre les bras في حضن . على حضن

les enfants mouraient entre les bras de leurs mères كانت الاولاد يموتون على حضن امهاتهم

entre les mains de في يد . في سُلْطة

entre ses mains في يده . بطرفه

entre le ciel et la terre بين السماء والارض

il a fini ses jours entre ciel et terre انشنق

entre les deux بين البينين

est-elle laide ? - entre les deux هل هي قبيحة . هي بين البينين لا نذم ولا نشكر

un bâtiment a le vent entre les deux écoutes مركب ماشية بالطيابة

se trouver pris entre la verge et les rabans اتزنق

entre le vice et la vertu بين العيب والفضيلة

être entre la vie et la mort كان بين الحياة والموت

se tenir entre deux partis اتوجد بين حزبين

entre midi et une heure بين الظهر والساعة واحدة

entre temps في الاثناء

soit dit, entre nous, entre nous, soit dit كلام بيننا و بين بعض . كلام في سرك

entre vous et moi بيني و بينك . في السر

nous dînerons entre nous تتغدى مع بعضنا فقط

entre nous tous نحن جميعاً

entre eux tous هم جميعاً

ils n'avaient entre eux tous que dix livres à dépenser ما كان معهم جميعاً الا عشر جنيهات للصرف

ils se marient entre eux يتزوجوا من بعضهم

ils vivent entre eux يعيشون مع بعضهم

entre tous لآخر درجة

brave entre les braves اشجع الشجعان

il se distingue entre ses disciples يمتاز بين اقرانه

entre pièces de 5 francs et pièces de 20 francs il y avait dans cette bourse 200 francs كان في هذا الكيس ٢٠٠ فرنكاً ما بين قطع بخمسة فرنكات وقطع بتوّات

par entre les deux villages من خلال الكفرين

Entré, ée *p.pas.* داخل

entré dans la maison داخل في البيت

jeune homme à peine entré dans la vie فتى داخل في دور الرجال

Entre-baillé, ée *p.pas.* موارب

deux volets entre-baillés درفتان موار بتان

Entre-baillement *n m.* موار بة . توريب

l'entre-baillement d'une porte موار بة الباب

Entre-bailler) **Entrebailler**) *v.a* وارب . سَدَفَ

— sa porte وارب بابه

s'entre-bailleur *v.pr.* انسدف . توارب

Entre-baillure *n.f.* توريب

l' — d'une porte توريب الباب

Entre-baiser (s') *v.pr.* تباوس

Entre-balancer (s') *v.pr.* تراجح

Entre-bande (s') *n f.* كنار

Entre-bas *n.m.*) **Entrebas** *n.m.*) كنار ــ اتساع النسيج

Entre-bat *n m.* كنار ــ اتساع النسيج

Entre-bât *n.m.* وسط البردعة

Entre-batte *n.f.* كنار ــ اتساع النسيج

Entre-battre (s') *v.pr.* تلاطش . تضارب

Entre-bienfaire (s') *v.pr.* تعاملوا بالمعروف

Entre-blesser (s') *v.pr.* تجارح

Entrebouque *n.f.* اول غرفة في الجوبية . مندرة مصيدة السمك

Entre-briser (s') *v.pr.* تكاسر

Entre-caresser (s') *v.pr.* طبطبوا على بعضهم . تلاطفوا

Entre-casser (s') *v.pr.* كسروالبعضهم

Entre-céder (s') *v pr.* تنازلوا لبعضهم

Entre-charger (s') *v.pr.* شيلوا بعضهم ــ اتهموا بعضهم

Entre-chat *n.m.* لطمُ الرجلين . صكُّ الرجلين

faire, battre un entre-chat رقص بالنط ولطم الرجلين في بعضهما

battre un entre-chat شُنق

Entre-chercher (s') *v.pr.* بحثوا على بعضهم

Entre-chérir (s') *v.pr.* تمازز . اعزوا بعضهم

Entre-choquement *n.m.* تصادم

Entre-choquer (s') *v.pr.* إزلبّ . تلاطم ــ تناقض

les vagues s'entre-choquent وطست الأمواج

ces deux hommes s'entre-choquent sans cesse هذان الرجلان يتناقضان على الدوام

Entr'éclaircir (s') *v.pr.* تناور . نوّروا على بعضهم

Entre-clore *v.a.* سحر

entre-clore les yeux سحر عينيه

Entre-clos, ose *adj.* مسحور . نعسان

des yeux entre-clos عيون نعسانة

Entre-colonne) **Entre-colonnement**) *n.m.* براح العمودين . فرجة العمودين

Entre-combattre (s') *v.pr.* اقتتل

Entre-communiquer (s') *v.pr.* تواصل

Entre-confesser (s') *v.pr.* اعترفوا لبعضهم

Entre-connaître (s') *v.pr.* تعارف

Entre-consoler (s') *v.pr.* تراثى

Entre-contredire (s') *v.pr.* ناقضوا بعضهم

Entre-contrefaire (s') *v.pr.* قلّدوا بعضهم

Entre-côte *n.m.* كوستليته . ضلوع

Entre-coudoyer (s') *v.pr.* تكاوع

Entre-coupe *n.f* فراغ القوبتين

Entrecoupé, ée *p.pas.* متقطّع

la Grèce entrecoupée de tous les côtés par des mers اليونان متخلجة من جميع الجهات بالبحار

sulure entrecoupée خياطة متفرقة (جراحة)

Vaisseaux entrecoupés اوعية متقطعة

il balbutia qques mots entrecoupés تلعثم بالفاظ متقطعة

Entrecoupement *n.m.* اختلاج

Entrecouper *v.a.* اختلج

des canaux entrecoupaient le jardin قنايات تختلج الجنينة

entrecouper un récit قاطع علي حكاية

s'entrecouper *v.pr* تقاطع ــ قطّع نفسه

les chevaux s'entrecoupent الخيل تقطع نفسها (من الفرس مثلاً)

des lignes qui s'entrecoupent خطوطمتقاطعة

Entre-cours *n.m.* تبادُلُ المرعى ــ اتفاقية الاميرين

Entr'écouter (s') *v.pr.* تسامع

Entre-couvrir (s') *v.pr.* غطوا بعضهم

Entre-craindre (s') *v.pr.* خافوا من بعضهم

Entr'-écrire (s') *v.pr.* تكاتب

Entre-croisé, ée *p.pas.* متصالب . معيَّن . ذو ترابيع بِشكل العين

des fils entre-croisés خيط معين. خيوط متصالبة

Entre-croisement *n.m.* تصالُب

l'entre-croisement des nerfs optiques
تصالب الاعصاب البصرية

Entre-croiser *v.a.* صالَبَ

entre-croiser des fils جعل الخيوط متصالبة . جعل الخيوط معيَّنة

s'entre-croiser *v.pr.* تصالَب

des lignes qui s'entre-croisent خطوط تتصالَب

Entre-cuisse *n.m.* بين الوركين . حِجْر

Entre-déchirer (s') *v.pr.* تمازق ــ تضارب ــ تواشى ــ عُثوا في بعضهم

Entre-déclarer (s') *v.pr.* تعالن

s'entre-déclarer la guerre تعالن بالحرب

Entre-décourager (s') *v.pr.* فلّوا عزائم بعضهم

Entre-défaire (s') *v.pr.* تهازم

Entre-défendre (s') *v.pr.* تحامى . حاموا بعضهم

Entre-demander (s') *v.pr.* تطالب

Entre-déposséder (s') *v.pr.* تناهب . نزعوا اموال بعضهم

Entre-dérober (s') *v.pr.* هربوا من بعضهم

Entre-détruire (s') *v.pr.* تهالك ــ تناقص

Entre-deux *n.m.*)
Entredeux *n.m.*) فاصل . حاجز

ôter l'entre-deux qui sépare les deux chambres رفع الحاجز الفاصل الغرفتين

entre-deux en noyer صُفّة جوز

entre-deux بين بين . بين البينين

entre-deux des épaules du Lion
كاهل الاسد (فلك سيديو)

entre-deux des épaules كَتَدٌ . مجمع الكتفين (١٤٠ مخصص ٦)

entre-deux des lames بين الموجتين

entre-deux شبكة وسط

entre-deux d'une morue جذع الحوت

Entre-devoir (s') *v.pr.* تداين

Entae-dévorer (s') *v.pr.* تناهش

Entre-diffamer (s') *v.pr.* تقاذف

Entre-dire (s') *v.pr.* تقاول

Entre-disputer (s') *v.pr.* تنازعوا مع بعضهم

Entre-donner (s') *v.pr.* تعاطى

Entrée *n.f.* دخول

l'entrée des juges au tribunal
دخول القضاة في المحاكم

l'entrée de la lune dans l'ombre
دخول القمر في الظل

l'entrée de S. A. le Khédive au Caire
تشريف مولانا الخديو المعظم بالقاهرة

l'entrée de l'armée dans la capitale
دخول الجيش في العاصمة

l'entrée du soleil dans un signe
حلول الشمس في برج (فلك سيديو)

cet acteur a manqué son entrée
هذا المشخِّص خاب في مطلعه

— de ballet, entrée خلال الرقص

entrée libre الدخول مجانًا . الدخول مباح مجانًا

faire un entrée de ballet dans une compagnie دخل من غير دستور ولا حاضور

l' — d'une maison مدخل البيت

première entrée الرقص الاول

seconde entrée الرقص الثاني

une entrée de paysanes رقس فلاّحات

cet auteur a son entrée *ou* ses entrées à tel théâtre
هذا المؤلّف يدخل مجانًا في التياترو الفلاني

avoir entrée au parlement حقّ له الجلوس في مجلس النواب

donner entrée امر بالدخول

les entrées triomphales موكب دخول المنصور

cette charge donne toutes les entrées
هذه الوظيفة تمنح بالتشريف بالملك (بالمقابلة)

les grandes entrées المقابلات الكبيرة

les petites entrées المقابلات الصغيرة

l' — d'un élève au collége قبول تلميذ بالمدرسة

l' — au séminaire الدخول في الدير

à l' — du printemps عند حلول الربيع

l'entrée de la nuit فحمة العِشا . الغَبَسُ . اول الليل

entrée de chœur حاجز الخُورُس

à l'entrée du bois على حافة الغابة

entrée du cheval dans les coins
ولوج الحصان في اركان المضمار

l'entrée d'un chapeau فتحة البرنيطة

l'entrée de la Manche فم نهر المانش

entrée d'une serrure خُرْم الكيلون

l'entrée dans le monde الولادة . الوضع

table à double — جدول بروحين

l' — dans le monde الدوارة

donner entrée à beaucoup de désordres
اوجب فشلاً

dès l'entrée de la table — من اول الاكل

servir un agneau rôti comme entrée
قدّم حوليًا محمرًا بصفة راس طعام

à l'entrée de ses livres — في مبداء كتبه

entrée en possession — استلام العين

entrée en jouissance — استلام الانتفاع

faire entrée — لمّ الورق (في القمار)

entrée en séance — جلوس . دخول في الجلسة

j'ai eu quatre dix d'entrée
دخل لي اربع عشرات (في القمار)

d'entrée — من الاول

d'entrée de jeu — من اول اللعب

d'entrée de jeu — اولاً . ابتداءً (مجاز)

avoir l'entrée du port — تصرح له بالدخول في المينا

droits d'entrée — عوايد الدخول من الجمرك

on servit les entrées — قدّموا رأس الطعام

les entrées d'une course — الجعلُ في السباق

bois d'entrée — اخشاب هالكة

le livres des entrées — دفتر الواردات

l' — d'une somme — ورود مبلغ

Entre-fâcher (s') *v.pr.* — تزاعل

Entre-faire (s') *v.pr.* — تفاعل

Entrefaites *n.f.pl.* — غضون . اثنا

sur ces eutrefaites, dans ces entrefaites'
sur cette entrefaite, dans cette entrefaite
في غضون ذلك . في اثناء ذلك

Entre-favoriser (s') *v.pr.* — تعاون

Entrefesse ou entre-fesse *n.m.* — جاعرة

Entrefesses *n.m pl.* — جاعرتان
(وهي موقع ذيل البهيمة بين الفاكتين)

Entre-fesson *n.m.*)
Entrefesson *n.m*) — التهاب الحربة . التهاب بين الاليتين

Entre-festoiement *n.m,* — تعايُدٌ . تفارُحٌ

Entre-festoyer (s') *v.pr.* — تفارح . تعايد

Entre-feuille *n.m.* — بنت الورقة ـ خلال الاوراق

Entre-filet *n.m.*)
Entrefilet *n.m.*) — فقرة

j'ai lu un entrefilet dans tel journal
قرأت فقرةً في الجريدة الفلانية

Entre-fin, ine *adj.* — متوسط

marchandise entre-fine — بضاعة متوسطة

Entre-flanquer (s') *v.pr.* — تجانب

Entre-flatter (s') *v.pr.* — تمالق

Entre-fouetter (s') *v.pr.* — تفرقل

Entre-frapper (s') *v.pr.* — تضارب

Entre-froisser (s') *v.pr.* — اشبعوا بعضهم ضربًا

Entre-frotter (s') *v.pr.* — تحاكك

Entre-fuir (s') *v.pr.* — تهارب

Entre-garder (s') *v.pr.* — تحارس . تنافر

Entregent *n.m.* — دردحة . حلحة . مهارة

Entre-gloser (s') *v,pr,* — فسروا بعضهم

Entr'égorgement *n.m.* — تذابحٌ ـ اقتتال

Entr'égorger (s') *v.pr.* — تذابح . اقتتل

Entre-gourmer (s') *v,pr.* — تلاكم

Entr'égratigner (s') *v.pr.* — خربشوا بعضهم

Entre-gratter (s') *v.pr.* — هرشوا لبعضهم ـ تمالقوا لبعضهم

Entre-greffé, ée *p.pas.* — توأمٌ

cerises entre-greffées — كراز تومه .
كرازتان ملتصقتان ببعضهما

Entre-greffer (s') *v.pr.* — تطاعم

Entre-gronder (s') *v.pr.* — توابخ

Entre-guerroyer (s') *v.pr.* — حاربوا بعضهم

Entre-haïr (s') *v.pr.* — تباغض

Entre-hanter (s') *v.pr.* — ترددوا على بعضهم

Entre-happer (s') *v.pr.* — قبضوا على بعضهم

Entre-harceler (s') *v.pr.* — تناوش . ناوشوا بعضهم

Entre-harper (s') *v.pr.* — قبضوا على بعضهم

Entre-heurtement *n.m.* — اصطدام

Entre-heurter (s') *v.pr.* — تلاطم . اصطدم . ازلعبّ

les vagues s'entre-heurtent — وطست الامواج .
تلاطمت الامواج

Entre-hiver
Entre-hivernage *n m.*
Entre-hiverner — حرثة خلال تثليجتين

Entre-hiverner
Entr'hiverner *v.a.* — حرث بين تثليجتين

Entre-honorer (s') *v.pr.* — شرّفوا بعضهم

Entreillissé, ée *adj.* — شكل التكمية

Entre-jeter (s') *v.pr.* — ترامى

Entre-joindre (s') *v.pr.* — انضموا الى بعضهم

Entre-jouer (s') *v.pr.* — تلاعبوا على بعضهم

Entre-jurer (s') *v.pr.* — تحالف

Entrelacé, ée *p.pas* — مستوشج . مشبّك

branches entrelacées — فروع مستوشجة

d'argent à trois anneaux entrelacés d'azur
شعار ابيض ذو ثلاث دبلات متشابكة زرقا (شعائر)

Entrelacement *n.m.* — تشبيك . استوشاج

entrelacement d'arabesques تشبيك الرسومات العربية

— des branches استوثاج الفروع

Entrelacer *v.a.* شبك

— son bras avec une danseuse شبك ذراعه بذراع الرقّاصة

— des branches جدل فروعاً

s' — *v.pr.* استوثج . استأثج . التف . نَشَب . عصب

les branches s'entrelacent تستأثج الفروع

les lierres s'entrelacent à cet arbre يَعصَبُ العلّيق بهذه الشجرة او يَنشَبُ او يتعلق بها

Entrelacs *n.m.* تفريغ — تشبيك الكتابة

— à jour تفريغ

rampes d'escaliers faites en entrelacs درابزين سلم بالخشب المفرَّغ

écriture en — كتابة مشبكة

Entre-laisser (s') *v.pr.* تتارك

Entre-lardé, ée *p.pas.* مغرَّز بدهن الخنزير

viande entre-lardée لحمة مدهنة

discours entre-lardé de citatcions خطبة محشوَّة بالشواهد

style — انشا ممزوج بلغة اخرى

Entrelardement *n.m.* دسامة اللحمة — غرز بدهن الخنزير

Entrelarder *v.a.* غرز بدهن الخنزير

— un gigot غرز فخذة بدهن الخنزير

— un pâté de clous de girofle غرز فطيرة بكبش قرنفل

— son discours de vers شذَّر كلامه بالشعر (٥٢ مخصص ٤)

s' — *v.pr.* غُرِزَ بدهن الخنزير

s' — avec des lances تطاعنا بالرماح

Entre-large *adj.* وسط . لا عريض ولا كثر

étoffe entre-large قماش وسط

Entrelassure *n.f.* استوثاج . تشبيك

Entre-lier (s') *v.pr.* ترابط . ربطوا بعضهم

Entre-ligne *n.f.*)
Entreligne *n.f.*) بين السطور . بين الاسطر

écrire en entreligne كتب بين السطور . حشّر بين السطور

une entreligne حشوٌ بين السطور

les entre-lignes التحشير بين السطور

Entre-ligne *n.m.*)
Entreligne *n.m.*) فراشة . ابو دقيق

Entre-ligner *v.a.* كتب بين الاسطر

Entre-lire *v.a.* قرأ قرآءة عاجزة

Entre-louer (s') *v.pr.* تمادح

Entre-luire *v.n.*)
Entreluire *v.n.*) أومض

l'éclair entreluit أومض البرق

Entre-maillade *n.f*)
Entre-maillage *n.f*)
Entremail *n.m.*) جرّافة . شبكة

Entre-manger (s') *v.pr.* اكلوا بعضهم

les animaux s'entre-mangent الحيوانات تأكل بعضها

Entre-mangerie *n.f.* اكل بعضهم

Entr'embrasser (s') *v.pr.* تعانق

Entre-méfaire (s') *v.pr.* اساؤا بعضهم

Entre-mêlé, ée *p.pas.* ممزوج

Entre-mêlement *n.m.* مزج

Entre-mêler *v.a.* شذَّر . مزج

entre-mêler des fleurs et des feuilles مزج ازهارًا واوراقًا

j'ai entre-mêlé de vers un morceau de prose شذَّرت النظم (فصّلته بالشعر ٥٢ مخصص ٤)

s' — *v.pr.* تشذَّر — تداخل

Entre-mesurer (s') *v.pr.* قاسوا بعضهم

Entremétier *n.m.* صانع الحلويات

Entremets *n.m.* خلال الاكل — تحاييش السفرة

les entremets doux الحلو

servir un entremets doux قدَّم طبقًا حلوًا في وسط الاكل

on est à l'entremets الآن ياكلون الشواء (الجاورمه اي في آخر الاكل كعادة الافرنج فانهم ياكلونها الآخر)

faire paraître des danseuses pour entremets رقَّص راقصات في وسط الاكل

l'omelette sucrée aux confitures est un entremets sucré العجة المسكرة بالمربّى هي طبق حلو

Entremetteur, euse *n.* واسطة — عرص . عكروت . قوَّاد

une entremetteuse قوادة . معرصة . عكروتة

Entremettre (s') *v.pr.* توسَّط

il s'entremet de tout متداخل في كل شي

s'entremettre pour accorder توسط للصلح
Entremis, ise *p.pas.* متوسط
Entremise *n.f.* واسطة
par l' — d'un tel بواسطة فلان
Entre-modillon *n.m.* خلال الجرندالات
Entre-moquer (s') *v.pr.* سخروا ببعضهم
Entre-mordre (s') *v.pr.* عضوا بعضهم
Entr'empêcher (s') *v.pr.* منعوا بعضهم
Entr'encourager (s') *v.pr.* تحاضَّ
et vous ne vous encouragez pas à nourrir le pauvre ولا تحاضُّون على طعام المسكين
Entr'enlever (s') *v.pr.* تخاطفوا من بعضهم
Entre-nerf, **Entre-nerfs** *n.m.* خلال الحباكة (تجليد)
Entre-nœud, **Entrenœud** *n.m.* انبوب. ما بين كل عقدتين. خلال الأُنبَتَين. خلال المجرمتين . كعب
Entre-nouer (s') *v.pr.* ضفروا لبعضهم. ربطوا بعضهم
Entr'entendre (s') *v.pr.* اتفقوا مع بعضهم
Entre-nuire (s') *v.pr.* اضرُّوا بعضهم . اذوا بعضهم
Entr'envoyer (s') *v.pr.* ارسلوا لبعضهم
Entre-noyer (s') *v.pr.* غرقوا بعضهم
Entre-pardonner (s') *v.pr.* تصافح . تسامح
Entre-parler (s') *v.pr.* تكالم
Entrepas *n.m.* رتحال
(وهو اختلاط العنق بشيء من الهملجة وهو عيب ١٦٧ مخصص ٦)
faire un — ارتحل
Entre-payer (s') *v.pr.* دفعوا لبعضهم
Entre-percer (s') *v.pr.* رشقوا بعضهم
Entre-persécuter (s') *v.pr.* اضطهدوا بعضهم
Entre-pilastre *n.m.* خلال الاعمدة المربَّعة
Entre-piller (s') *v.pr.* نهبوا بعضهم
Entre-plaider (s') *v.pr.* تداعى
Entre-plant *n.m.* ترقيع الكروم
Entre-pointillé, ée *p.pas.* منقط
Entrepointiller *v.a.* شذّر بالتنقيط
Eetrepont *n.m.* عنبر وسطاني ــ البطرية الوسطانية
faux entrepont دور فوقاني وسطاني
Entre-porter (s') *v.pr.* حملوا بعضهم
Entrepos *n.m.* استراحة ــ تسالي
Entreposage *n.m.* تدخيل في الشادر . تشوين
Entreposer *v.a.* شوَّن . ادخل في الشادر
bois entreposé خشب مشوَّن في الشادر
Entreposeur *n.m.* مخزنجي
entreposeur de tabac متعهد دخان
— de sel مامور شون المصلح
Entrepositaire *n.m. et adj.* وادع في شونة
négociant — تاجر وادع بضاعته في شونة امانة
Entrepôt *n.m.* شادر
— de bois شادر خشب
— de sel شونة مصلح
les entrepôts de la douane مخازن الكمرك
pays d' — بلد تشوين
— de charbon شونة فحم حجري
commissionnaire d' — وكيل تشوين
Entre-poursuivre (s') *v.pr.* تطارد
Entre-pousser (s') *v.pr.* تدافع
Entreprenable *adj.* ممكن الشروع فيه
Entreprenant, ante *adj.* صاحب مشروع
un homme vif et — رجل نشيط وصاحب مشروع
cet homme est bien — هذا الرجل جسور
Entreprendre *v.a.* شرع
tout — قايس
entreprendre de شرع في
il a entrepris la fourniture des vivres تعهد بتوريد المأكولات . تعهد بالميرة
— qqu'un طعن في انسان
— un cœur جذب للمحبة
— un élève علّم تلميذًا
un rhumatisme lui entreprend toute la jambe حدارٌ كسَّح ساقه
la goutte entreprend les pieds et les mains انقطة شلّت رجليه ويديه
entreprendre sur تعدّى على
— contre qqu'un, contre sa vie, contre sa personne عزم على قتل انسان
entreprendre sur la liberté de qqu'un تعدّى على حرية انسان.
s'entreprendre *v.pr.* شُرِعَ فيه
s'entreprendre تطاعن
la tête du malade s'entreprend انوجعت راس المريض
Entrepreneur, euse *n.* مقاول
les entrepreneurs المقاولون
un — de vivres متعهد الميرة
— de diligences معلم عربيات . مشغّل عربيات

entrer en chaleur, en amour, en rut
شيّمت . اغتلمت

— en comparaison. en parallèle تقارن
— en concurrence عطّل
— en composition تصالح
— en danse دخل في الرقص
— en colère, en fureur غضب
— dans la pensée de qqu'un ادرك فكرة انسان
— dans le sens de l'auteur ادرك مراد المؤلّف

vous n'entrez pas dans ma pensée
لم تُدْرِك مُرادي

entrer dans les mœurs d'un pays
تعوّد على خصال بلد

— avant dans la science استبحر في العلم . تبحّر في العلم

cet auteur, cet orateur, ce peintre entre bien dans les passions
هذا المؤلّف او هذا الواعظ او هذا الرسّام ينخرط في الشهوات

ce comédien entre bien dans l'esprit de ses rôles هذا المضحّك يتقن التشخيص

— dans la plaisanterie دخل في الهزار

elle feignit d'entrer dans sa douleur

اظهرت انها تشاركه في الالم

— dans un complot, dans une intrigue, dans une guerre دخل في عصبة او في دسيسة او في حرب

— en mesure دنى من خصمه
— dans les coins انزوى
— dans les emplois توظّف
— au service انتظم في العسكرية
— dans les pages, aux pages, entrer page
دخل في مهنة . خدم
— dans une famille صاهر عائلة . ناسب عائلة
— dans une carrière خدم . استخدم
— dans le commerce استخدم في التجارة
— dans l'administration استخدم في الادارة
— en ménage, en mariage تأهّل . تزوّج
— en religion تدين
— dans le monde دار مع الناس
— dans la vie وُلِد ــ دار مع الناس
— dans une école قُبِل في مدرسة . دخل المدرسة
— dans un corps تعين في جمعية
— dans une académie تعين في مجلس عُلَما

l'entrepreneur d'industrie صانع على ذمته
maître — معلّم مقاول
un — مقاول عمارات
Entre-presser (s') *v pr.* تعاصر . عصروا بعضهم
Entre-prêter (s') *v.pr.* تسالف
Entrepris, ise *p.pas.* مشروع فيه
— d'un torticolis رقبته ملوية . مصاب بلوي الرقبة
Entreprise *n.f.* مشروع
échouer dans une — خاب في مشروع
entreprise غزوة
— industrielle مشروع صناعي

les travaux publics se donnent à l' —
الاشغال العمومية تُعْطَى بالمقاولة

— générale de roulage, de messagerie
مصلحة العربيات والارساليات

ils faisaient en société les entreprises qu'ils ne pouvaient faire seuls
كانوا يصنعون سوية الاعمال التي ما كان يمكنهم عملها بانفرادهم

une entreprise sur la prérogative royale
تعدٍّ على الامتياز الملوكي

— sur une femme تعدٍّ على امرأة
oiseau de grande — طير جارح
Entre-produire (s') *v.pr.* تجالب
Entre-promettre (s') *v.pr.* تواعد
Entr'éprouver (s') *v.pr.* تقاسى . تكابد
Entre-quereller (s') *v.pr.* تخانق
Entre-quitter (s') *v.pr.* تتارك
Entrer *v.n.* دخل
entrons dans la chambre لندخل في الاودة
faire — أولج

nous entrâmes dans un chemin creux
دخلنا في طريق مجوّف

— en prison دخل السجن
— au port دخل المينا
— en chaire, à l'autel دخل المنبر او المذبح
— en scène ظهر على المرسح

il ne faut pas entrer dans le sanctuaire
لا ينبغي التجسس على اسرار الناس العظام

Ne laissez pas entrer لا تدخلوا احدًا
entrez ادخُلْ . اتفضّل ادخل
— en connaissance de cause عرف امرًا
— en payement ابتدأ في الدفع

les drogues qui entrent dans ce remède
العقاقير التي يتركّب منها هذا الدواء

cela n'entrera pas dans votre poche
لا يَسَعهُ جيبك

ce chapeau n'entre pas dans la tête
هذه البرنيطة لا تدخل في الراس

entrez ce cheval dans l'écurie
دخِّلوا هذا الحصان في الاسطبل

— au bassin un navire ادخل سفينه في العَمرة

entrez ces traites ورِّدوا هذه الحوالات

entrer le navire ادخل السفينة في المينا

le flot entra tel bâtiment dans la rade
الموجة ادخلت المركب الفلانية في المورَدَة

Entre-raboter (s') *v.pr.* تصاقل

Entre-rafraîchir (s') *v.pr.* تبارد

Entre-rail *n.m.* اتساع الشريط

Entre-rang *n.m.* بين الصفوف

Entre-recevoir (s') *v.pr.* قابلوا بعضهم

Entre-reconnaître (s') *v.pr.* تعارف

Entre-régaler (s') *v.pr.* توالم

Entre-regarder (s') *v.pr.* تناظر

entre-regarder *v.a.* لمح

Entre-regretter (s') *v.pr.* تأسفوا على بعضهم

Entre-rencontrer (s') *v.pr.* تقابل

Entre-répondre (s') *v.pr.* تجاوب

Entre-reprocher (s') *v.pr.* تعاتب

Entre-revoir (s') *v.pr.* نظروا بعضهم

Entre-ruiner (s') *v.pr.* خربوا بعضهم

Entre-sabords *n.m.* كسوة بين المزاغل

Entre-saisir (s') *v.pr.* تقابض

Entre-saluer (s') *v.pr.* سلموا على بعضهم

Entr'escroquer (s') *v.pr.* نصبوا على بعضهم

Entre-secourir (s') *v.pr.* تناجد

Entre-séduire (s') *v.pr.* تفاتن

Entre-semer *v.a* بذَرَ بين

Entre-serrer (s') *v.pr.* تحاضن

Entre-servir (s') *v.pr.* تخادم

Entre-sol *n m.* دور مسروق . دور مسحور

habiter l'entre-sol سكن الدور المسروق

Entresoler *v.a.* فصّل دورًا مسروقًا

Entre-sort *n.m.* تخشية . دكان الغجر

Entre-souffrir (s') *v.pr.* تألّموا

Entre-soulever (s') *v.pr.* تناهضوا . حملوا بعضهم

entrer en place, entrer en condition
خدم . دخل في مهنة

— en convalescence نقه

nous entrons dans la belle saison
ابتدأنا في الفصل اللطيف

— en jeu مشي في اللعب ـ جاء له الدور

les forces qui entrent en jeu القُوَى التي تتحرَّك

— à table جلس على السفرة . قعد على السفرة

— dans une affaire تداخل في امر

j'entrerai dans la dépense دخل بحسبة المصروف

— en propos فتح الكلام

— en matière دخل في الموضوع

— dans le détail des choses فحص الاشيا .
دخل في تفصيل الاشيا

— dans le détail, dans les détails فهِم بالدقَّة

— en jugement حاسب

— en tentation غَوَى

— dans l'âme, dans le cœur اثر على الروح او القلب

le vaisseau entra dans le port
دخلت السفينة في المينا

ce bruit entre dans la tête, dans les oreilles
هذه الفاغة تدوش الدماغ

— dans l'esprit تصوَّرها العقل

on ne peut rien lui faire entrer dans la tête
لا يمكن تفهيمه شيئًا

j'ai essayé de lui faire entrer cela dans la tête جرَّبت اني افهمه (اقنعه)

cela ne m'est jamais entré dans l'esprit, dans la pensée, dans la tête, dans l'imagination هذا ما خطر لي في بال .
عمري ما افتكرت بهذا الامر

— en caisse, dans la caisse ورد الخزينة

cela n'entre pas dans ses vues, dans ses intentions
il n'entre pas dans ses vues, dans ses intentions
هذا امر لا يوافق رايه ولا افكاره

entrer en compte, en ligne de compte
اندرج في الحساب

— en ordre parmi d'autres créanciers
دخل في التوزيع بين الغُرَما

il entre bien de l'homme en cela
للانسان مدخل في ذلك

Entre-sourcils *n.m.* عبسة . فتحة الحواجب
Entre-soutenir (s') *v.pr.* تعاون . تساعد
Entre-suite *n.f.* تتابع
Entre-suivi, ie *p.pas.* متتابع
Entre-suivre (s') *v.pr.* تتابع
Entre-supporter (s') *v.pr.* تحمّلوا بعضهم
Entre-surprendre *v.a.* دهش قليلاً
s'entre-surprendre *v.pr.* تداهش
Entre-taille *n.f.* فحرٌ وسطاني (في النقش)
Entre-taillé, ée *p.pas.* مقطع نفسه (من الهرش)
cheval entre-taillé حصان مقطع نفسه
Entre-tailler (s') *v.pr.* قطّع نفسه (من الهرش)
ce cheval s'entre-taile en marchant
هذا الحصان يقطع في روحه وهو ماشياً

Entretaillure *n.f.* تقطيع
Entre-talonner (s') *v.pr.* تعاقب
Entre-tâter (s') *v.pr.* تلامس
Entre-temps *n.m.* فترة . مسافة . اثنا
entretemps *adv.* وفي غضون ذلك
Entretènement *n.m.* صيانة . حفظ
Entreteneur *n.m* صاين . حافظ
un — de filles معرّص . ترس
Entre-tenir *v.a.* صان ـ حادث
cette pièce de bois entretient toute la charpente هذه الخشبة تقي باقي الاخشاب
— une route حفظ الطريق . صان الطريق
— le feu sacré صان النار المقدسة
s' — la main مرّن اليد
— la correspondance داوم المراسلة
le cadeau entretient l'amitié
الهدية تجلب المودة الى القلب (وفي الاثر)
— commerce avec qqu'un تعامل مع انسان
— une illusion غرّ
— ses pensées, ses rêveries افتكر او حلم
— qqu'un d'espérances ولّع انساناً بالاماني
— qqu'un de promesses ولّع انساناً بالوعود
— un cheval ولّع حصاناً
il entretient une nombreuse famille معيّل
— une armée صرف على جيش
— une maîtresse حاز رفيقة . صرف على رفيقة
s' — *v.pr.* تماسك
ces deux pièces de bois s'entretiennent
هاتان القطعتان من الخشب يتماسكان

s'entretenir حفظ
la sagesse s'entretient par les bons conseils تحفظ الحكمة بالنصايح النافعة
cette femme s'entretient toujours fraîche
هذه المرأة تحفظ نضارتها
il gagne de quoi s' — يتكسب مايكفيه (مايميشه)
s' — du jeu تعيّش من القمار
s' — de chimères اعتقد الخزعبلات
s'entretenir dans les mathématiques
تدرّب في الرياضيات
s' — تسامر . تحدّث . تحادث
s' — de Dieu تذكر اسم الله
s' — avec Dieu ناجى الله
s' — de ses pensées, avec ses pensées
تفكّر

Entretenu, ue *p.pas.* ممسوك . مسنود
charpente entretenue par des pièces de bois
نجارة مسنودة بخشب
des armes bien entretenues اسلحة نظيفة
entretenus en leurs espérances متعشّمون
entretenu en son erreur في ضلاله
illusion entretenue غيّ
femme " محظية
clefs entretenues مفاتيح مشتبكة من الحلقان
— *n.m.* مستخدم اصلي
non-entretenu ظهورات
pauvre — فقير مصروف عليه
bien — مُصان
Entretien *n.m.* صيانة . حفظ ـ مسامرة
— des rues صيانة الطرق
— d'une famille تعيّش عائلة
— de Dieu مناجاة الله
— d'un navire عمرة
ration d' — عليق
pour son — لاجل ملابسه
Entre-tirer (s') *v.pr.* تجاذب
Entre-tisser (s') *v.pr.* نسج
Entretissu, ue *adj.* شبكة . مكلّل
Entretissure *n.f.* تشبيك
Entretoile *n.m.* شبكة وسط
Entretoise *n.f.* جازية
Entre-toucher (s') *v.pr.* تلامس

Entre-étouffer (s') *v pr.* خنقوا بعضهم
Entre- tromper (s') *v.pr.* تغاش
Entre trouver (s') *v.pr.* تواجد
Entre-tuer(s') *v.pr.* اقتتل
Entr'éveiller (s') *v.pr.* تيافظ
Entre-vendre (s') *v.pr.* تبايعوا ــ تخاون
Entre-venir *v n.* توسط
Entre-visiter (s') *v.pr.* تزاور
Entre-voie طريق بين سكتين حديد
Entrevoir *v.a* لمح . رمق ــ تفرس
j'entrevois de grands obstacles
اتفرس موانع كبيره
s'entrevoir (s') *v.pr.*
لمحوا بعضهم . رمقوا بعضهم ــ زاروا بعضهم
Entre-vouloir (s') *v.pr.* ارادوا لبعضهم شراً
Entrevous *n.m.* كوره . خلال المربعات ــ
بناء بين مربعات (عماره)
mesure de l' — كيل
faire les — كور
Entrevoûter *v.a.* بناء الكور. بناء بين المربعات (عماره)
Entrevu, ue *p.pass.* منظور
difficultés entrevues صعوبات منظورة
Entrevue *n.f.* مقابله
demander une طلب المقابله
Entr'exciter (s') *v.pr.* تحارض
Entr'exhorter (s') *v.pr.* تواعظ
Entr'hiver *n.m.* حرث في خلال الجليد
Entr'hiverner *v.a.* حرث في خلال الجليد
Entr'honorer (s') *v.pr.* شرفوا بعضهم
Entriguet *n.m.* (les gens de l' —) الاعيان
Entr'immoler (s') *v.pr.* تذابحوا
Entr'incommoder (s') *v.pr* ضايقوا بعضهم
Entr'injurier (s') *v.pr.* سبوا بعضهم
Entr'instruire (s') *v.pr.* علموا بعضهم
Entripaillé ée *adj.* ابو كرش
Entr'obliger (s') *v.pr.* التزموا لبعضهم
Entrochite *n.f.* قرص . ترس
Entr'œil *n.m.* بين العينين
Entr'offenser (s') *v.pr.* اهانوا بعضهم
Entr'ombrager (s') *v.pr.* تظاللوا
Entr'opercule *n.m.* بين السديد
Entropion *n.m.* شتر (وهو نقلاب جفن العين للداخل)
homme atteint d' رجل اشتر
Entroque *n.f.* قرص . ترس

Entr'oublier (s') *v.pr.* تناسى
Entr'ouï ie *p. passe* مسموع همساً
Entr'ouïr *v.a.* سمع همساً
j'entr'ouïs sa voix هانست صوته .
سمعت صوته همساً
Entr'outrager (s') *v.pr.* هتكوا بعضهم
Entr'ouvert, erte مفلوق ــ موارب . مسدوف
porte entr'ouverte باب موارب
cheval entr'ouvert حصان افحج اليدين
Entr'ouverture *n.f.* موارب
l' — d'une porte موارية الباب
Entr'ouvrir *v.a.* فلق ــ وارب . سدف
des mers pour eux il entr'ouvrit les eaux
فلق لهم البحر
entr'ouvrir la porte وارب الباب. سدف الباب
s'entr'ouvrir *v.pr.* انورب ــ انفلق
la porte s'entr'ouvrit انسدف الباب .
توارب الباب
Entrure *n.f.* عمق الحرث
Entr'user (s') *v.pr.* ذوبوا بعضهم
Enturbanné ée *adj.* معمم . متعمم
coraniste — فقي بعمه
Enture *n.f.* ايلاج الطعم (في الشجره) . محل التطعيم ــ
تعشيق ــ قطع النمفة ووضعها على مصوغات زايفه
les entures à assemblage vertical ou horizontal
التعاشيق ذات الذكر والنثاية الرأسيه او الافقيه
Entypose *n.f.* نقره (تشريح)
Énucléation *n.f.* حل معضلة ــ استخراج النوايه ــ
استخراج المقلة
Énucléer *v.a.* استخرج المقلة ــ استخرج النواية
— une difficulté حل معضلة
— un fruit اخرج نوايه ثمره
Énumérateur, trice *n.* عداد
Énumératif ive *adj.* تعدادى
adverbe énumératif ظرف ترتيبي
Énumération *n.f.* تعداد
une longue تعداد طوايل
faire l' — عد
énumération تكرار (معاني)
— imparfaite
— incomplète استقراء ناقص (منطق)
— parfaite استقراء تام (منطق)
Énuméré, ée *p.pas.* مسرود
Énumérer *v a.* عدد ــ كرر

énumérer des faits عدّد وقايع

Énurésie *n.f* تسلسل البول

Envahi, ie *p.pas.* متغلب عليه . مستولي عليه . متسلطن عليه

les pays envahis par l'ennemi البلاد متغلب عليها العدو

des sommes envahies مبالغ مستولي عليها

les terres de la haute Égypte envahies par l'inondation اراضي الصعيد لجّة وملق

— par le luxe مترهّف

Envahir *v.a.* استولى

— le pays استولى على البلد

la mer envahit la plage يهرق البحرماء على الساحل

il a envahi mon héritage استولى على اطياني

les sauterelles envahissent la terre جرّدَ الجراد الارض او دبشها او غشها

les sauterelles envahirent les cultures احتنك الجراد الارض

le torrent envahit la vallée افعم السيل الوادي

l'incendie a envahi le quartier اشتعل الخط

terrain envahi par les mauvaises herbes ارض منجّلة

la politique envahit tout سادت السياسة كل امر

Envahissant, ante *adj.* متغلب . مستولي . متسلطن

l'armée envahissante الجيش المتغلّب

Envahissement *n.m.* تغلّب . استيلا . تسلطن

les envahissementes de la mer sur les terres تسلّط البحر على الاراضي

l'envahissemant de la terre sur la mer امتداد الارض في البحر

l' — du pouvoir سيادة السُلطة

Envahisseur, euse *n.* متغلّب . مستولي . متسلطن

Envaisseler *v.a.* ملأ في مواعين

— du vin عبّى النبيذ في ماعون

Envalement *n.m.* فتح فم الجوبية (شبكة)

Envaler *v.a* فتح فم الجوبية

Envasement *n.m.* نبيثة . ثيلة . ثالة . ثلّة

l' — d'un port ثالة المينا

(وهو الردش الذي يتركم بها ويطميها)

l' — des lagunes نبيثة البرك

Envaser *v.a.* ملأ بالثيلة ـ وَحَل

s' — *v.pr.* امتلا بالثيلة ـ انوحل في الثيلة

Enveillotage) **Enveillotement**) *n.m.* تغمير الدريس

Enveilloter *v.a.* غمّر الدريس

Envéliotement *n.m.* تغمير الدريس

Enveloppant, ante *adj.* لافف . مغطي

enveloppante *n.f.* محيط

Enveloppe *n.f.* ظرف . لفاف

l' — d'un paquet لفاف الصرّة

écrire sous l'enveloppe de qqu'un وضع خطاباً في ظرف انسان

les pétites enveloppes الاظرف الصغيرة

envelopes florales غلاف الازهار

une boîte d'enveloppes علبة ظروف

première, seconde — اول او ثاني استحكام

— épaisse, rude enveleppe فظاظة

Enveloppe شبكة (فلك سيديو)

Enveloppé, ée *p.pas.* ملفوف

livres enveloppés كتب ملفوفة

— dans ses vêtements متزمّل . مزمّل

— d'ennuis كئيب

— de chagrin محتاط بالحزن

une ville enveloppée d'ennemis مدينة محصورة بالاعدا

— par un tourbillon de poussière مغشي بزوبعة

— par les flammes مغشي باللهيب

tous deux enveloppés dans une même accusation كلاهما داخل في التهمة او مندرج فيها

un mérite — فضلي خفي

avoir l'enveloppé dans la matière غبيّ عقله

un esprit — عقلٌ غبي

discours — مقالة غامضة

raisonnement — تصوُّر غامض

Enveloppée *n.f.* تضييق الخندق

une — خطٌ محاط

la somme des enveloppées dans une figure convexe est plus petite que celle des enveloppantes مجموع الخطوط المحاطة في شكل محدب يكون اصغر من مجموع الخطوط المحيطة

Enveloppement *n.m.* لفٌ

l' — des marchandises لفُ البضايع

des germes sont à l'état d'enveloppemcnt جراثيم في غلافها

des idées, des principes sont à l'état d'enveloppement افكار او مبادي في حدثانها

Envelopper *v.a.* لفّ
— des étoffes لفّ اقمشة
s' — la tête d'un linge لف على راسه قماشة
s' — le corps d'un manteau تدثّر بعباية
la toile qui enveloppe les marchandes تيلٌ عُبْوَة
— l'ennemi احتاط بالعدو
— une dupe دخّل عليه النفلة
— qqu'un dans une accusation . ادخلهُ في تهمة . دَرَجَهُ في تهمة
— le ciel اظلم الجوّ
une nuit obscure enveloppe son esprit على عقله غشاوة
on a enveloppé cette vérité de fables ridicules لبسوا هذه الحقيقة ثياب الحكايات المضحكة
s' — dans son manteau . تدثّر بعبايته . التف بعبايته . تغطى بعبايته
sa raison s'enveloppe غشي عقله
s' — *v.pr.* انحصر . كان مشمولاً
s' — dans ses discours تغمّض في مقالاته
Enveloppeur, euse *n.* مغطٍّ . غاشٍ
Envenimation *n.m.* تسميم بسم الثعبان
Envenimé, ée *p.pas.* مسموم . مذرَّب
épée envenimée سيف مذرَّب
un vent — ريح سموم
une plaie envenimée قرحٌ ذَرِبٌ
(يزداد اتساعاً ٩٢ مخصص ٥) . قرح مجهْوَر
un écrit — تشنيع بالكتابة
haine envenimée بغضاء . بغضة
Envenimement *n.m.* تسمّم ــ تذريب
— d'une plaie جهورة القرح . تذريب القرح
Envenimer *v.a.* سمم ــ زرّب
— une épée زرّب السيف
il a envenimé sa plaie en la grattant زرّب قرحه بالهرش او جهوره
les sauterelles envenimet les cultures avec leurs baves احتنك الجراد المزروعات
(اذا سمها بلعابه ٢٠٧ مخصص ١٠)
cette herbe m'a envinmé la bouche هذا الحشيش شعوط حنكي
— un fait, un récit شنّع في حادثة او في حكاية

envenimer l'esprit de qqu'un حرّضهُ . زعلهُ
il l'a envenimé contre moi حرّضهُ عليَّ . أهرّ ذا نابٍ
— une querelle اشعل المناقة
s' — *v.pr.* تجهْوَر . ذرِب
une querelle qui s'envenime خناقة مشتعلة
s' — تشنّع
Envenimeur, euse *n. et adj.* مشنّع
les envenimeurs de vos pensées et de toutes vos paroles المشنّعون في افكاركم وفي اقوالكم
Envergé, ée *p.pas.* مزرّبٌ بالقاب
Enverger *v.a.* زرّب بالقاب ــ شبك
Envergeur *n m.* قصاب
Envergeure *n.f.* تشبيك
Envergué, ée *p.pas.* مركّب في الدوقل
voiles enverguées قلوع مركّبة في الدوقل
Enverguer *v.a.* ركّب في الدوقل
— une voile ركّب قماشًا في الدوقل
— un vêtement لبس هدمة
s' — *v.pr.* تركّب في الدوقل
Envergure *n.f.* تركيب في الدوقل
ce vaisseau a beaucoup d'envergures هذه السفينة تحتوي على جملة دواقل
esprit d'une large — قريحة واسعة
— d'une voile طول دوقل القلع
l' — d'une statue عرضُ التمثال
l' — des ailes de l'aigle طول جناح العقاب
Envermeillonner *v.a.* ورّد
— le visage ورّد الوجه
Enverrage *n.m.* تسييج الزجاج
Enverrer *v.a.* سيج الزجاج
— la porcelaine طلى الصيني بالزجاج
Envers *prép.* نحو . بشان
compatissant envers les pauvree حنون للفقرا
ingrat envers son bienfaiteur كنود لولي نعمته
envers sa majesté لدن جلالته
envers et contre tous للناس وعليهم
Envers *n.m.* ظهر
l' — d'une étoffe ظهر القماش
étoffe à deux envers, une étoffe n'a pas d'— قماش ظهره مثل وشه . قماش بوشين (بوجهين)
gens à deux envers اناس بوجهين
l' — d'une feuille d'arbre ظهر ورقة شجرة

un envers du bon sens ضد الذوق
à l'envers بالمقلوب . بالمندار
mettre sa chemise à l'envers
لبس قميصه بالمقلوب
ses affaires sont à l'envers انعكست اموره
avoir la tête, la raison à l'envers
انخبل عقله
Enversir *v.a.* مشط القماش
Enversir *v.a.* مشط
Envi (à l') *loc. adv.* تسابق
ils servent, à l'envi la passion d'un homme
يتسابقون في خدمة شهوة الانسان
à l'envi de بمسابقة
Envi *n.m.* جر شكل . تحريض ــ تشويق .
زيادة تشويق
Enviable *adj.* ممكن حسده
bien enviable مال مشتهى
personne enviable شخص ممكن حسده
Envidage *n.m* لف على الكرر يات
Envider *v.a.* لفّ على الكرر يات
Envideur *n.m.*)
Envideuse *n.f.*) الة لف الكرر يات
Envie *n.f.* حسد
le serpent, les serpents de l'envie افعى الحسد
porter envie حسد
faire envie)
exciter l'envie) شوق
l'envie المكرة ــ الحسد
fair naître l'envie اوجد الاشتياق . اوجد الرغبه
avoir envie رغب
des fruits mûrs à faire envie
فواكه ناضجه تشتهيها الانفس
faire envie de telle chose شوق بالشيء الفلاني
il me prend envie اشرأبيت . اشتقت . اشتهيت
passer son envie استكفى
faire passer l' — de qque'chose
ازال الرغبة
l'envie m'en est passée زالت رغبتي .
لم يكن لي فيه كيف
envie de vomir غثيان . غمان النفس
— de dormir دكاس
avoir envie عايز يتنحنح
envie de femme grosse)
envie) وحم
envie de femme grosse وحم . شدة الرغبه
envie de l'ongle ودن الظّفر . اذن الظّفر
envie وحمه
Il vaut mieux faire envie que pitié
الغبط خير من الهبط . اللهم غبطا لاهبطا (ميداني ثاني)
(بمعنى اللهم ارتفاعا لا اتضاعا)
Envié, ée *p.pass* محسود . مغبوط
une place, une position bien enviée
وظيفه مغبوطه . وظيفه مرغوبه جداً
Envieillir *v.a.* عجّز ــ اظهر العجز
ce chapeau l'envieillit
هذه البرنيطه اظهرت عليه العجز
s'envieillir *v.pr* عجّز
Envieillissement *n.m.* عجز . هرم
Envier *v.a.* حسد
je n'envierai personne لا أحسد احدا
— qque'chose à qqu'un اشتهى شيئا من احد
n'enviez personne لا تحسدالضب على مافي جحره
(اى لاتحسد فلانا مارزق من خير)
envier la haute fortune de qqu'un
غبط ثروته
voilà le poste que j'envierais le plus
هذه هي الوظيفه التي كنت اغبطها
ah! destins ennemis qui m'enviez le bien
que je m'étais promis
اسفا ايها المقادير المعاكسه قد احرمتموني من الخير الذي كنت آمله
je vous envie cela حسدتك الشيء . وحسدتك عليه
le ciel nous a envié ce grand homme
رفعه الله اليه . توفاه الله
s'envier *v.pr.* تحاسد
ils s'envient يتحاسدون . يحسد بعضهم بعضاً
Envier *v.n.* لعب الاكبر فالاكبر ــ شوق بالزيادة
Envieux, euse *adj.* حاسد . حسود
être envieux du bien d'autrui غبط مال الغير
gens evieux قوم حُسَّد
les envieux الحاسدون . الحساد
homme — رجل حاسد
un regard envieux عين الحسود
femme envieuse امرءة حسود
envieux d'arrêter le carnage et les flammes
مبتغ ايقاف المذبحه والحريق
astre envieux نجم مناعٌ للخير . نجم نحسٌ

envieux sur مناع للخير
Envilasse *n.f.* أبنوس مدغشقر
Enviné ée *adj.* مودك بالنبيذ . ذورائحه نبيذيه
une cruche envinée قدرة مودكه بالنبيذ
une âme envinée سكير
Enviner *v a.* غرس الكروم
Environ *adv* بالقرب
une petite glande située environ le milieu de la substance
غدّة صغيره كائنه بالقرب لنصف الماده
il me doit mille piastres environ
في ذمته لي الف قرش تقريبا
environ ce même temps بالقرب من هذا الزمن
il y a envion vingt ans
من نحوعشرين سنة . تقريبا من عشرين سنة
environ mille livres الف جنيه تقريبا
Environnant, ante *adj.* محيط
les lieux environnants الاماكن المجاوره
les terrains environnants الاطيان المجاوره
les collines environnantes التلول المحيطه
Environé ée *p.pass* محاط
un jardin environné de haie جنينة مزربة
environné de gloire محاطٌ بالمجد
environné par la foule محاطٌ بالنّاس
environné d'idolâtres في وسط عبدة الاصنام
Environnement *n.m.* تحويط
Environner *v.a.* حوّط
— une ville de fossés, murailles
احاط مدينة بخنادق او باسوار
cercle d'or qui environne le tombeau
تاج ذهب يحيط القبر
les nymphes qui l'environnent
العذاري اللاتي كنّ يحطنها
les dangers l'environnent حفّته الاخطار
les soucis l'environnent احتاطت به الهموم
s'environner *v.pr.* احتاط
il s'environne de savants يجتمع عليه علما
Environs *n.m. pl.* ضواحي
les environs du Caire ضواحي القاهره
à l'environ في الضواحي
Envisagé ée *p.pass.* مشاهدٌ ــ متصوّر
envisagé par l'agent de police et aussitôt reconnu
شاهده عسكري الضبط وعرفه حالاً

mort envisagée موت مشاهد
Envisagement *n.m.* تصوُّر
l' — du sort qui l'attendait
تصوُّر البخت الذي ينتظره
Envisager *v.a.* شاهد ــ اعتبر
je vous envisage اشاهدكَ
si nous envisageons cela sous un autre point de vue
اذا راعينا ذلك من وجهة اخرى
— la mort شاهد الموت
il ne peut envisager de rentrer dans le service
لم يمكنه ان يتصور بان يعود الى الخدامة
envisager le fait, la chose تامل الامر
nous envisageons sa perte نقصد هلاكه
faire envisager فكّر
s' — *v.pr.* لحظ نفسه ــ شاهدوا بعضهم ــ اعتبر
Envoi *n.m.* رسالة . تسيير
le dernier envoi الرسالة الاخيرة
j'ai reçu votre envoi استلمت ارسالتك
lettre d'envoi افادة الارسال
— en possession des biens de l'absent
تصريح باستلام تركة المفقود
Envoilé ée *p.pass* منحني
sabre — سيف منحني
Envoiler (s') *v.p.* انحني
les limes s'envoilent تنحني المبارد
Envoilure *n.f.* انحناء المعدن ــ انحناء المقص
Envoisiné ée *p.pass* مجاور
Envoisner *v.a.* جاور
— un homme جاور انساناً
s'envoisiner *v.pr* تجاور
il s'est mal envoisiné جاور اناسا رديين .
تجاور باناس رديين
Envolée *n.f.* طيران
Envolé ée *p.pass.* طاير
Envolement *n.m* طيران
Envoler (s') *v.pr.* طار
les pigeonneaux se sont envolés trop tôt
بدرت الزغاليل في الطيران
envoler le corbeau طيرّ الغراب

il n'y a plus que le nid, les oiseaux se sont envolés, les oiseaux se sont envolés *ou* sont envolés

ما بالدار طارف ولا انيس . ما بها صوّات ولا داعٍ ولا مجيب . ما في الدار صافر . ما بالدار عَريبٌ

les papiers s'envolent يطير الورق
l'âme s'envole تطلع الروح
l'âme s'envole تهواء الرّوح
la tristesse s'envole الحزن يزول
le temps s'envole يفوت الزمن
l'occasion s'envole تضيع الفرصة
notre déjeûner s'est envolé فطورنا طار

les deux chevaux, la mule au marché s'envolèrent
تخاطفت النّاس الحصانين والبغلة في السوق

Envoussure *n.f.* تعذيب بعروسة الشمع (سحر)
Envoûté, ée *p.pas.* معذَّب بعروسة الشمع
Envoûtement *n.m.* تعذيب بعروسة الشمع
Envoûter *v.a.* عذّب بعروسة الشمع
Envoyable *adj.* ممكن ابعاثه
lettre — جواب ممكن ابعاثه
Envoye *n.m.* ثعبان
Envoyé, ée *p.pas.* مرسَلٌ
un messager — رسول مرسل
un envoyé du grand Seigneur . رسول الله
رسول رب العالمين
un envoyé exraordinaire سفير فوق العادة
envoyé *n.f.* حرم السفير
un cadeau — à un ami هدية مرسلة لحبيب
Envoyer *v.a.* بعث . ارسل
— un présent بعث هدية
— un chasseur بعث مرسالاً
— qqu'un aux honneurs بعثه للمجد والشرف
— à la mort بعثه للموت ــ عرضه للخطر
il m'envoie dire بعث يخبرني
— promener, paître, coucher طرده
— une balle اطلق رصاصة

le vin envoie des fumées à la tête
النبيذ يشعشع في الدماغ

— qqu'un au diable بعثه في داهية

— dans l'autre monde, envoyer ad patres
أمات . توفىّ

— une pierre حذف طوبة
— une lettre ارسل خطاباً

mon fils m'envoie des baisers
ابني يضع يده على فمه ويرسل لي منه بوسات

la lumière que le soleil nous envoie
الضوء الذي نستمدُّه من الشمس

— un baiser أومى ببوسة يده
— un coup de canon اطلق مدفعاً
— un coup du fusil اطلق بندقية
— un coup de pied رفسَ . ركَلَ
— un coup de pied dans le derrière كَسَعَ
— un soufflet صكَّ . صفع
— un mot piquant بعث له بقارصة

il l'envoya d'un coup de pied au bas de l'escalier كسمهُ فكوَّره تحت السلالم

Dieu nous a envoyé de grandes tribulations
ارسل الله لنا محناً كبيرة

le gouvernement égyptien envoya un tel au congrès انتدبت الحكومة المصرية فلاناً للموتمر

on l'a enyoyé en province نقلوه في الريف
s'envoyer *v.pr.* أُرسل

les petits paquets s'envoient par la poste
الطرود الصغيرة تُرسل بواسطة البوسطة

Envoyeur, euse *n.* راسل
désignation de l' — بيان الراسل
Enwagonner *v.a.* شحن في عربات السكة الحديد
Enzoïque *adj.* ذو بقايا حفرية
terrain enzoïque ارض العظام النخرة
Enzootie *n.f.* شوطة بهايم ناحية . جايح
Enzootique *adj.* خاص بشوطة بهايم جهة
maladie — شوطة بهايم ناحية
Enzootiquement *adv.* قاصرًا على ناحية
maladie qui règne — شوطة بهايم قاصرة على ناحية
Éocène *adj.* اقدم الحدثان
terrain — ارض اقدم الحدثان
Éole *n.m.* ربُّ الرياح
bouches d'Éole منافس الجبال
Éolien, ienne *adj.* عولي
dialecte éolien) اللغة العولية . العولية
éolien)
harpe éolienne سنطير هوائي . سنطور هوائي
Éoli-harpe *n.f.* سنطير هوائي . سنطور هوائي
Eolipyle *n.m. et adj.* دوران بالبخار .
اكرة دايرة بالبخار
— *ou* lampe à souder مصباح اللحام .
لمبة لحام السمكري

Héron d'alexandrie est l'inventeur de l' —
هيرون الاسكندراني مخترع دوران الاكرة بالبخار
(سنة ١٢٠ قبل المسيح)

***Éoud** *n.m.* عود

Épocmatique *adj.* عضال

maladie — مرض عضال

Épactal, ale *adj.* مضاف الى السنة القمرية

nombre épactale عدد مضاف الى السنة القمرية

Épacte *n.f.* ايام مضافة الى السنة القمرية

Épagneul, eule *n.* et *adj.* اسبانيولي

un épagneule كلب اسبانيولي . كلب صيد الطيور

une épagneule كلبة اسبانيوليه

un chien épagneul كلب اسبانيولي

une chienne épagneule كلبة اسبانيوليه

Épagomène *adj.* نسي

jours épagomènes ايام النسي

Épaillage *n.m.* تنقية الجوخ — تقشير القصب

Épaillement *n.m.* تنظيف الذهب

Épailler *v.a.* نظف الذهب

Épais, aisse *adj.* سميك

mur épais حائط سميكه

drap épais جوخ جامد

langue épaisse لسان الذغ . لسان الثغ

taille épaisse قد ثخين . قد ضخم

avoir la mâchoir épaisse كان عقله ثخين

cheval épais حصان هيكل

des cheveux épais شعور كثيفه

tissure épaisse حياكة ضيقة

nuage épais سحاب كثيف

cela est épais à couper du couteau مجرم

les plus épais de tous les hommes
اثقل الناس

une ignorance épaisse جهل مطبق

une pierre qui a deux mètres d'épais
حجر سمكه متران

serrer trop épais شدّ الوثاق

il a neigé épais الثلجت بشدّة

Épaissement *adv.* بكثافه

Épaisseur *n.f.* سمك

la longueur, la largeur et l' —
الطول والعرض والسمك

épaisseur d'une pierre جرم الحجر . حجم الحجر

— d'une planche ثخن اللوح

l' — d'un mur سمك الحائط

l' — d'une étoffe ثخانة القماش . جمادة القماش

l' — de la foule زحمة الاهالي

l' — d'un sirop انعقاد الشراب

l' — du brouillard كثافه الضباب

l' — de l'esprit ثخن العقل

Épaissi ie *p pass.* كثيف

arbres épaissis اشجار كثيفه

sirop épaissi شراب معقود

foule épaissie ازدحام متزايد

Épaissir *v.a* ثخّن

— un mur وسّع سمك حائط

— un sirop عقد شرابا

les vapeurs épaississent l'air
الابخره تكثف الهوا

sa taille épaissit اعرضَ قده . ضخم قده

cette sauce épaissit هذه الدمعة عقدت

les ombres de ces beaux jasmins épaississent
كثف ظل هاته اليسمينات اللطيفة

sa taille s'épaissit اعرض قده . ضخم

ce sirop commence à s'épaissir
قرب هذه الشراب ينعقد

une langue qui se lie et s'épaissit
لسان يرتبط ويثقل

son esprit s'épaissit tous les jours
عقله يثخن كل يوم

Épaississant, ante *adj.* مجمد

un épaississant مادة متخنة

Épaississement *n m.* ثخانة

l' — de l'épiderme ثخانة البشرة

l' — des liqueurs انعقاد الاشربه

l' — de la taille ضخامة القد

l' — de la langue ثقل اللسان

l' — des ténèbres الدجا . الدجوم
(وهي الظلمة التي لاترى منها من سوادها شيئا)

Épalement *n.m.* تعيير

— de l'huile تعيير الزيت

Épaler *v.a.* عاير

un liquide عاير سائلا

Épalpé, ée *adj.* عديم الشوارب

Épamprage *n.m.* تقلم

Épampré ée *p.pass* مقلم

vignes épamprées كروم مقلّمة

Épamprement *n.m.* تقليم

Épamprer *v.a.* قلّم

— la vigne قلّم العنبة

— le blé طوّش القمح

Épanadiplose *n.f.* تصدير . رد العجز على الصدر

(مثاله : وتخشى الناس والله احق ان تخشاه)

(سريع الى ابن العم يلطم وجههُ ✻ وليس الى داعي الندى بسريع)

Épanalepse *n.f.* تكرار (معاني)

Épanaphore *n.f.* تشابه الاطراف (معاني)

Épanastrophe *n.f.* تصدير . رد العجز على الصدر

(مثاله : وتخشى الناس والله احق ان تخشاه)

(سريع الى ابن العم يلطم وجهه ✻ وليس الى داعي الندى بسريع)

Épanché, ée *p.pas.* منسكب ـ منشرح

de l'eau épanchée sur ses mains

ماء منسكب على يديه

Épanchement *n.m.* انسكاب

l' — du vin انسكاب النبيذ

— de sang انسكاب الدم

— de cœur افصاح الضمير

Épancher *v.a.* سكب

— du vin سكب النبيذ

les fruits que la terre épanchait de son sein

الفواكه التي تخرجها الارض من بطنها

il épancha ses dons افاض عطاياه

— un secret اودع سرًّا

— son cœur افصح ضميره

s' — *v.pr.* فاض

les eaux s'épanchent تفيض المياه . تدفق المياه

le sang s'est épanché par la poitrine

انسكب الدم في الصدر

je m'épanche avec vous أُفصح لك ضميري

Épanchoir *n.m.* مصرف

Épandage *n.m.* تفريد

— de l'engrais تفريد السباخ

Épandre *v.a.* ساح . فاض

ce fleuve épand ses eaux à la campagne

يفيض هذا النهر في الخلا

épandre du fumier dans un champ

فرّد السباخ في الغيط

j'épandrais mon sang كنت أهرق دمي

épandre ses biens عمّ بنعمه . فاض

s'épandre *v.pr.* انتشر

les eaux s'épadent dans la campagne

تفيض المياه في الخلا

tes cheveux s'épandirent انسبلت شعورك

le bruit s'épandit انتشر الخبر

s'épandre en انتج بكثرة

ses regards s'épandent sur les eaux

شخص المياه

je souhatrais ... que vos bontés s'épendissent sur qques personnes

كنت اتمنى ان تعُمَّ طيبتكم بعض الاشخاص

Épandu, ue *p.pas.* سايح ـ منتشر

vagues épandues امواج سايحة

sa renommée épandue en tous lieux

شهرته منتشرة في كل مكان

sang épandu دم مهروق

quel est sur votre front, ce nuage épandu ?

ما هذا الكدر الظاهر على جبهتك

engrais épandu سباخ مفرَّد

Épannelage *n.m.* شطف

Épanneler *v.a.* شطف

Épannellement *n.m.* شَطْفٌ

Épanode *n.f.* لف ونشر مرتَّب . مثالهُ :

cet acte a rendu l'accusé à la fois ridicule, coupable et malheureux : ridicule par la folie de sa tentative, coupable par les moyens dont il s'est servi, malheureux par la condamnation que vous lui réservez

هذا الفعل جعل المتّهم هزاء ومجرماً وسيء الحظ : هزاء بسبب جنون شروعه في العمل ومجرماً بسبب الطرق التي استعملها وسيء الحظ بسبب الحكم الذي ستصدره القضاة

Épanorthose *n.f.* تصحيح

Épanoui, ie *p.pas.* مفتّح

fleur épanouie زهرة مفتّحة

joie „ ابتهاج . مرَح

cœur — قلب منشرح

visage, front — وجه باسم

Épanouir *v.a.* فتّح

la chaleur épanouit les fleurs

الحرارة تفتح الازهار

la gaieté épanouit le visage

الانبساط يلوح على الوجه

épanouir la rate ابهج . اضحك
s' — *v.pr* تفتح
on voit les fleurs s'épanouir
يرى الانسان تفتيح الازهار
son visage s'épanouit لاح السرور على وجهه
sa rate s'épanouit انشرح
des vaisseaux, des fibres s'épanouissent
اوعيه والياف تتشعب
mon cœur s'épanouit ينشرح قلبي

Épanouissement *n.m.* تفتيح
l' — des fleurs تفتيح الازهار
épanouissement des vaisseaux تشعب الاوعيه
— du cœur انشراح القلب
— du visage ظهور الانبساط
— de rate ابتهاج

Éparcet *n.m.*)
Éparcette *n.f.*) سلة . جلبان الحيه

Éparchie *n.f.* مركز مديرية ــ اسقفية اومطرانية

Éparer (s) *v.pr.* رفص

Épargnant, ante *adj.* مدبر . موفر
un homme épargnant رجل مدبر

Épargne *n.f.* توفير . وفر . تدبير
l' — de bouche الوفر من القوت
aller à l' — وفر . دبر
les aliments d' — القهوة والشاى
il va à l' — des mots يختصر في الكلام
les épargnes des domestiques
تحويش الخدمة
caisse d' — et de prévoyance, caisse d' —
صندوق التوفير
l'épargne الخزينة الملوكيه
l' — du temps توفير الزمن
poire d'épargne)
épargne) كمثرى ميطله

Épargné ée *p.pass.* موفر . مدبر
une somme épargnée مبلغ موفر . مبلغ متحوش
le traître est épargné صار المفوعن الخائن

Épargner *v.a.* وفر
épargnez votre argent وفروا دراهمكم
s' — une chose قتر على نفسه
l'avare s'épargne jusqu'aux chose de première nécessité
حتى البخيل يقتر على نفسه من الضروريات

épargner ses pas, ses démarches
مشى على مهله
épargner des discours superflus
اقتصر في المقال
ne rien épargner ماترك شيئاً
épargnez-vous ce soin عافوا نفسكم
épargner qqu'chose à qqu'un حاماه من امر
— la vieillesse, la faiblaisse
رفق بالشيخوخه و بالضعف
épargnez votre tête حافظ على راسك
la mort n'épargue personne الموت لايبقى احداً
épargnez cette personne اعفوا عن هذا الشخص
لاطفوا هذا الشخص
épargner qq'un اخذبنا صبره
ne pas — qqu'un لم ياخذبنا صبره
j'aurai soin du valet, n'epargnez pas le maître
الخدام على وانت تضرب سيده
épargner un gilet sur un coupon de drap
وفر صديريا من مقطع جوخ
il faut mettre une couche sur telle partie et épargner telle autre
ينبغي ضرب الجهة الفلانية وشاً وترك الجهة الفلانية من غير بويه
s' — *v.pr.* راعوا بعضهم
les combattants ne se sont pas épargnés
المتقاتلون لم يراعوا بعضهم
ne pas s'épargner حكي عن نفسه
ne pas s' — à une chose بذل جهده في امر
je ne m'épargnerai pas اعمل ما في وسعي

Éparpillé ée *p.pass.* منتشر ــ مذاع
secret — سر مذاع

Éparpillement *n.m.* انتشار ــ اذاعه

Éparpiller بعثر . شتت
— des papiers بعثر الاوراق
— du blé بعثر قمحا
— des troupes وزع العساكر
— les lumières بعثر الانوار
— l'argent قسم الارزاق
— son argent فرتك فلوسه
— s' — *v.pr.* تشتت فكره . تبعثر
les papiers s'éparpillent تشتت الورق

Éparque *n.m.* محافظ استامبول

Épars, arse *p.pass.* مبعثر . مشتت
cheveux épars شعر منكوش

feuilles éparses — اوراق متشتته
Épars *n.m.* — برق
Éparsement *adv.* — بتشتيت
Éparser *v.a* — نكش
Épartir (s') *v.pr.* — انتشر
Éparvin *n.m.* — مشش (١٦٣ مخصص ٦) . شيء يشخص في وظيف الحصان والثور حتى يكون له حجم ليس له صلابة العظم الصحيح جمعه امشاش
être atteint de l' — — مشش
Épatement *n.m.* — تبطيط
— du nez — فطس . تبطيط الانف
Épater — كسر القاعدة . قصول
— un verre — كسر قاعدة الكباية
cette réponse l'a épaté — استغرب من هذا الجواب
cela est épatant — شي عجاب
c'est épatant ! — أما عجايب . ياحليوه
s'épater *v.pr* — انكسرت قاعدته
ce verre s'est épaté — انكسرت قاعدة هذه الكباية
s'épater — تبطط ـ وقع بطوله
Épaufrure *n.f.* — كسر
Épaulard *n m.* — درفيل . دلفين . خنزير البحر
Épaule *n.f.* — كتف
marcher des épaules — تكدس (التكدس ان يمشي ويحرك نكبيه)
trotter des épaules — حط كتف
épaule large — كتف بدأء . كتف عريضة
il est bien large, mais c'est par les épaules ou des épaules — بخيل
hausser, lever les épaules — هز كتفه
mettre qqu'un à la porte par les deux épaules — اورى عرض الكتافة . طرده اشنع طرده
douleur de l'épaulé — كتاف . وجع الكتف
porter sur les épaules — شال على كتفيه . حمل على كتفيه
je l'ai atteint à l' — — كتفته . اصبت كتفه
je porte cet homme sur mes épaules — اتحمل هذا الرجل
avoir qque'chose sur les épaules — تحير
être sur les épaules)
peser sur les épaules) — كان حملا

plier les épaules — هزا كتافه . استقبح
plier, baisser les épaules — قبل العار
il a les épaules assez fortes pour — قادر . كفوء
il a les épaules trop faibles pour — غير كفوء . غير قادر
épaule de mouton farcie — زند ضاني محشي
donner un coup d' — à qqu'un — ساعد احدا
prêter l'épaule à qqu'un — اعان احدا
prêter l'épaule à qque'chose — مال لامر
épaule de mouton aux légumes — زند خروف بالخضار
un tour d'épaule)
un coup d' —) — مجهود . جهد
lire par-dessus l'épaule — قرا من خلف انسان
manger par dessus l'épaule — اكل من خلف الناس
jouer par dessus l' — — لعب من خلف الناس
regarder qqu'un par dessus l'épaule — نظر احدا باستحقار
faire qqu'chose par dessus l'— — لم يفعل
il vous payera par dessus l' — — لم يدفع لك
pousser le temps à l' — — عال نفسه
il sent l' — de mouton — رائحته زفرة
il ne jette pas les épaules de mouton par les fenêtres — شحيح . مقتر (هو الذي لاينفلت منه شي لبخله)
épaule de mouton — بلطة
il a les épaules larges — اكتف
épaule des Pleiades — منكب الثريا
épaule droite de l'Orion — منكب الجوزا اليمين (فلك سديو)
— du cocher — منكب ذي العنان (فلك سديو)
avoir de l'épaule — حرك اكتافه
— gauche du sagittaire — منكب الرامي الايسر (فلك سديو)
l'épaule en dedans — الكتف في الداخل
— droite du sagittaire — منكب الرامي الايمن (فلك سديو)

épaule gagnée حصان متملّم
épaule du cheval منكب الفرس (فلك سيديو)
l' — d'un bastion كتف البرج
l'angle de l' — زاوية الكتف
l' — d'un navire مقدم السفينة
— de mouton قَلْعٌ . فخذة الخروف

Épaulé, ée *p.pas.* مجروح الكتف
une jument épaulée فرس مجروحة الكتف
c'est une bête épaulée انسان معيوب
arbre — شجرة هشيمة
— par un ami puissant مسنود بحبيب ذي شوكة

Épaulée *n.f.* مساعدة ــ محارة
faire une chose par — صنع الشي مقطوطعا (بالتقاطع)
maçonnerie faite par — تقطيب البنا
épaulée قدمانية . حتة كتف (جزارة)

Épaulement *n.m.* حائط ساندة . متراس
— d'un tenon كتف اللسان (نجارة)

Épauler *v.a.* فسخ الكتف ــ ساعد
— un mouton فسخ كتف الخروف
je vous épaulerai سأساعدك
— des troupes حمى العساكر بالمتاريس
— un fusil حكّم البندقية على كتفه
— un tenon وضّب اللسان
ce cheval s'est épaulé انكتف هذا الحصان . انجرح هذا الحصان في كتفه
un arbre s'épaule انفلجت الشجرة . اصيبت بالفالج وهي ان تكون حية من جهة وميتة من جهة اخرى
s' — *v.pr.* تساعدوا ــ احتمى بالمتاريس

Épauletier *n.m.* ابو بنايق . ابو كتافيات

Épaulette *n.f* كتافية . بنيقة ج بنايق
— de soldat كتافية عسكري
épaulette صف ضابطان
obtenir l' — ترقى ضابطا
double — يوز باشية
épaulette تمشيق (بحرية)

Épaulière *n.f.* كتفية ــ حمّالة الملابس

Épaulu, ue *adj.* اكتف . عريض الاكتاف

Épave *n.f. et adj.* متسرب . آبق . ضال . ضالة
cheval épave حصان سياع . حصان ضالة
biens épaves لقيات
une épave سائبة . لقية . النَّبَه
les épaves الحيوانات الضالة . اللقيات
épaves maritimes مقذوفات البحر
épaves d'eau مقذوفات النهر
épaves d'abeilles طارد نحل
épaves foncières ou immobilières اطيان المتسحّبين
droit d' — اغتنام اللقيات . حق الاستيلاء على الضالة
épaves d'un empire بقايا دولة

Épavité *n.f.* اغتنام اللقيات

Épeautre *n.m.* / le grand épautre قمح الارض العيانة

Épec *n.m.* طير العراقيب

Épêcher *v.a.* نزح القزان

Épée *n.f.* سيف . لُجٌّ . بضعة . شجير
se battre en duel à l' — تبارز بالسيف
il est brave comme son — بطل
il a l'épée sur la gorge السيف على نحره
l'épée sur la nuque اللُّجُّ على قفيّ
se battre de l'épée qui est chez le fourbisseur تنازعوا في امر خارج عن اليد
L'Épée de Boutès السلاح (فلك سيديو)
un coup d'épée طعنة سيف
l'Épée du géant سيف الجبار (فلك سيديو)
faire deux coups d'épée تبارز بسكون
il a fait un beau coup d'épée صدرت منه سخافة عقل
un coup d'épée dans l'eau تعب في المحال
poursuivre, presser l'épée dans les reins هيج الى الحرب او الى الفتنة
emporter qque chose à la pointe de l'épée استولى على الشي بسن السيف
poser l'épée اسكن الحرب
rendre son épée سلّم سلاحه
rendre l'épée à un officier اعاد السيف للضابط
on lui a demandé son épée جرّدوه من سيفه
briser son épée ترك الخدامة
mettre son épée au service de l'étranger استخدم عند الاجنبي
se blesser de son épée انجرح بسيفه
n'avoir que la cape et l'épée أنفض
quitter la cape pour l' — ترك الملكية ودخل الجهادية
cela n'a que la cape et l'épée هذا امر قليل الاهمية
ce mérite n'a que la cape et l'épée هذا الفضل واه

son épée ne tient pas dans le fourreau, au fourreau لم يلبث سيفه في غمده . سريع المقاتلة

son épée est trop courte قصير الباع

son épée est vierge سيفه لم يلوّث

ils en sont aux épées et aux couteaux
وصلوا الى الضرب بالسيوف والسكاكين . خناقة كبيرة

traîneur d' — شكّاح

chevalier de la petite — شُرطي

mettre, faire passer qque chose du côté de l' — تحفّظ على منفعة

le côté de l'épée جهة السيف (يسار الانسان)

mettre des deniers du côté de l'épée
اخفى مبلغًا

mourir d'une belle épée مات معزّزًا .
انقلب غلبًا شريفًا

mourir d'une vilaine épée مات موتة شنعاء
انقلب غلبًا شنيعًا

se laisser dire qque chose d'injurieux l' — au côté انسبّ ولم يتفوّه بكلمة

— de chevet سيف مخدة النوم

toujours parler d'argent ! voilà leur épée de chevet يدور حديثهم على النقود

— à deux mains سيف بقبضتين
— d'État سيف الدولة
— flamboyante سيف اجّاج
— haute سيف واقف
— garnie سيف بقبضة ملوّنة

plat de l'épée *ou* d'épée بطن السيف

donner des coups de plat d'épée
ضرب ببطن السيف

l'épée الجهادية
il quitta l'épée ترك الجهادية
les gens d'épées الجهادية
ordre de l'épée نيشان السيف

il ne doit son élévation qu'à son épée
ترقّى بشجاعته

il fut l' — du royaume كان سيف الدولة
une bonne — سائف ماهر
nœud d' — عقدة شريط السيف
le fort de l' — خنقة السيف

épée flamboyante de l'ange *ou* épée de feu
سيف المَلَك الساطع او سيف مارج

le mi-fort de l' — وسط السيف
le faible de l' — طرف السيف
la main de l' — اليد اليمنى

quiconque se sert de l'épée, périra par l'—
من يستعمل السيف يهلك بالسيف

épée *ou* épée romaine سنبلة جيد الحصان
épée خطاف — مخراز

la gourmandise tue plus de gens que l' —
الرُغب شؤم (حديث شريف . والرغب كثرة الاكل وشدة النهمة)

— de mer سيف البحر (سمك)
l' — des philosophes النار
il a couché comme l' — du roi نام بملابسه

l'épée est la meilleure langue pour répondre à un outrage
طردوا المخازي عن بيوتهم * بأسنّةٍ وصوارم خذمِ

à vaillant homme courte épée
الشاطرة تغزل برجل حمار

il vaut mieux être percé d'une épée bien luisante que d'une épée rouillée
المنيّة ولا الدنية

l'épée use le fourreau ذكاء المرء محسوبٌ عليه

Épeiche *n.m.* طير العراقيب

Épeichette *n.f.* طُوَير العراقيب

Épeire *n.f.*) *ou* épeire ambagieuse) عنكبوت
les épeires المناكب

Épeirinés *n.m.pl.* قبيلة المناكب

Épelé, ée *p.pas.* متهجّى
mot épelé لفظة متهجّاة . كلمة متهجية

Épeler *v.a.* هجّى . تهجّى
— mot تهجّى لفظة . هجّى كلمة

cet enfant commence à épeler
ابتدأ هذا الطفل يتهجى

Épellation *n.f.* تهجية . تهجي . هجاية

Épenchyme *n.m.* نسيج نشوي (نبات)

Épendyme *n.m.* غشا بطينات المخ

Épenthèse *n.m.* مُجمَل الزوائد

Épenthétique *adj.* زوائد
lettres épenthétique احرف الزوائد

Épepiner *v.a.* اخرج البذر

Éperdu, ue *adj.* ولهان
mon cœur éperdu قلبي ولهان
amour éperdu غرامٌ . شغف
homme éperdu مغرمٌ . مشغوف
Éperdûment
il est — amoureux de cette femme
مشغوف بهذه المراة . مغرم بهذه المراة
Éperlan *n.m.* سمك البنفسج
avaler l' — sans l'épulcher ازدرد الاكل
éperlan bâtard يسارية
éperlan blanc يسارية بيضا
Épernaux *n.m.pl.* باب زربية النم
Éperon *n.m.* مهموز ــ مهماز (طب)
chausser les éperons ركب المهموز .
عمله شريفا
gagner ses éperons استحق . استاهل
cet homme a besoin d'éperon
هذا الرجل يحتاج الى التنخيس
il a plus besoin de bride que d'éperon
اكثر احتياجا الى الاقماع عن التنخيس
chausser de près les éperons اقتفى
— d'une fortification دابرة الاستحكام
donner un coup d'éperon jusqu'à un certain endroit
اقمهز لغاية الجهة الفلانية
ce cheval n'a ni bouche, ni éperon
هذا الحصان عديم الاحساس في الفم والمهماز
cet homme n'a ni bouche, ni éperon
هذا رجل بليد
les éperons de seigle ركبة الجويدار وسبلته
(وهي الحبوب التي تبقى في السبل ولم يدرسها النورج وتسميها الفلاحون الركبة والسبلة)
souffrir l'éperon استحمل المهموز
avoir l' — délicat et fin, fuir l' —, connaître l' —, s'attacher à l' —
كان حسّاساً
éperon d'un quai دابرة الرصيف
éperon de muraille بغلة الحائط
éperon de montagne دابرة الجبل
journée des éperons يوم المهاميز
éperon du coq دابرة الديك (ج دوابر)
(وهي الاصبع المؤخر)

— du chien دابرة الكلب
— de la vierge ou de chevalier
رجلُ القنبرة (نبات)
— du sculpteur منكاش النقاش
éperon de vaisseau مهموز السفينة
éperon de marche ou nez انف السفينة
éperon d'un navire de guerre
مهموز سفينة حربية
éperon de l'œil تكريش الحاظ .
éperon de navire cuirassé مهموز سفينة زرخ
couper des éperons جرد الشريف
ordre de l'éperon نيشان المهموز
ordre de l' — d'or نيشان المهموز الذهب
Éperonné ée لابس مهموزا ــ ذو مهموز
coq éperonné ديك ذو دابرة
avoir les yeux éperonnés, être éperonné
تكرشت لحاظة
Éperonnement *n.m.* تركيب المهموز ــ غمز بالمهموز
Éperonner *v.a.* غمز بالمهموز
— un cheval غمز حصانا بالمهموز
— qqu'un ركّب المهموز لاحد
— un coq ركب دابرة للديك
éperonner *v.n.* ضرب بالمهاز
s' — *v.pr.* تمهمز . حرض نفسه
Éperonnerie *n.f.* سروجية
Éperonnier, ière *n.* سروجي
un épronnier طاووس صيني
Éperonnière *n.f.* رجل القنبرة (نبات)
Éperverie *n.f.* تعليم البواشق
Épervier *n.m.* فراشة ــ باشق ــ قطامي
nerfs d' — حبال الشبكة
épervier mitré باشق بقطية
épervier رباط الانف (جراحة)
— d'un lit ستارة سرير
épervier رجل شرهٌ
un épervier à tête humaine
باشق شكل أدمي (عند قدماء المصريين)
c'est un mariage d'épervier où la femelle vaut mieux que le mâle
زواجة فيها الزوجة قوامة على الرجل
on ne saurait faire d'une buse un épervier
لايلد الوقبان الاوقبا (ميداني ١٢٧) . لا ينبت البقلة الا الحقلة (ميداني ١٢٠)

Épervière *n.f.* نبات الباشق
Épervin *n.m.* مششٌ
être atteint de l'épervin مشش
Épeuré ée *adj.* وجل. خايف
Épexégèse *n.f.* بدل . عطف بيان
* **Épha** *n m.* אפה ايفا
(لفظة عبرية اسم كيلة ملوءها ۰۰ ۵۲۰ درهما مصريا وفارغها ۳۱۱۰ أصبع و۴۳۲ بيضة
Éphaptide *n.f.* عباءةٌ
Éphébarque *n.m.* رئيس التلامذة العسكرية
Éphèbe *n m.* مراهقٌ او تلميذ عسكري
Éphébie *n.f.* سن المراهقة
éphébies افراح البلوغ
Éphedra distachya عَلَدٌ (نبات)
Éphèdre *n.f.* عنب الحيط
Éphédrisme *n.m.* لعب الكورة ام الركوب
Éphélide *n.f.* كلَف . نمش
éphélides lentiformes نمش عدسي
" hépatiques برَش الصدر
" ignéales برَش الافخاذ
Éphémère *adj.* يومي
fleur — زهرة يومية
animal éphémère, un — حيوان يعيش يوما
fièvre — حمي يومية
bonheur — سعد زائل
Éphémèrement *adj.* يومياً
Éphémérides *n.f.pl.* نتيجة . تقويم
les — d'Alexandre ترجمة حياة اسكندر . ترجمة اسكندر
éphéméride تقويم (فلك سيديو)
Éphésiennes *n.f.pl.* طلاسم
Éphésiens (épître de St. Paul aux) رسالة بولس الى الافسسيين
Éphestia *n.f.* فراشة
Éphestien enne *adj.* منزلى . ربُّ البيت
* **Éphie** *n.m.* אפה ايفا . ايفى
(لفظة عبرية بمعنى كيلة ملوها ۰۰ ۵۲۰ درهما قمحا مصريا وفارغها ۳۱۱۰ اصبع او ۴۳۲ بيضة)
Éphilate *n.m.* كابوس
Éphidrose *n.f.* رحاض فوقاني . عرَق شديد في اعلا الجسم
Éphipparchie *n.f.* قيادة الالف خيال
Éphipparque *n.m.* قايد الالف خيال
Éphippe *ou* **éphippus** *n.m.* شبار . بلطي (سمك)

Éphippion *n.m.* سرج تركي (طب)
***Éphod** *n.m.* איפוד ايفود .
(لفظة عبرية وهو ملبوس على الصدر او هو ملبوس شرف يلبسه الكاهن الاعظم من بني هارون النبي وهو نوع خاص به ثم يلبسها اهل الشرف واصحاب الرتب العالية والفرق بين الصدرة التي يلبسها الامام الاعظم هو انه مشغول من ذهب واسمانجون وارجوان وصبغ القرمز والعشر (اي الكتان) . والذي يلبسه اصحاب الشرف والرتب فهو بسيط
Éphode *n.f.* تلميح (في المعاني)
Éphorat *n.m.* مراقبة
Éphore *n.m* لجنة المراقبة
Éphorie *n.f.* وظيفة مراقب
Éphorique *adj.* مراقب
dignité — وظيفة مراقبة
Épi *n.m.* سبولةٌ . سنبلة . سبلة
avoir des épis grenus تداحس الزرع
— serré سبلة دحاس
commemcer à avoir des épis نفض سبلا
un épi de diamants سنبلة الماس
les épis commencent à avoir une couleur dorée
زرّج السنبل
— de cheveux قصّة منعكسة
montrer ses épis سنبل الزرع واسبل
— سنبلة (عمارة) ـــ راس (اعمال الرى)
— de lait ou épi de la Vierge
سنبلة اللبن . سنبلة العذرا
barbes des épis أمراق . مروق
— sauvage نرد برى (نبات)
— d'eau سنبلة الماء
— de nard نردٌ (نبات)
— celtique سنبل رومي .
— du vent مجري الريح
— de la Vierge سنبلة (فلك) اسماعيل الفلكي
l' — السنبلة (فلك سيديو)
jamais avril ne se passa sans épis
برمهات رح الغيط وهات
Épiage *n.m.* تسبل . تسنبل
Épiaire *n.m. ou* **stachys** قارة (نبات)
Épiale *ad.* ———
fièvre épiale حمى جلدية . حمى بنافض . النافض
(من فقه اللغة غرة ۶۳ وكازيمرسكي)

Épiation *n.f.* تسبيل . تسنبيل

Épiblaste *n.m.* ذيل مقدم الجرثوم

Épiblema *n.m.* بشرة الجذور

Épicalycie *n.f.* ذوات اعضاء التذكير الكاسية

Épicanthis *n.f.* إطراق الزاوية . إطراق زاوية العين
« زاويهٔ عينده جلدك كوشكلكندن حاصل اولان جقندي »

Épicarpe *n.m.* لحاء الثمرة . بشرة الثمر ـــ طارد الحمى
— d'une figue لحاء التينه . قشرتها

Épicarpié, ée *adj.* ملفوف . ذو لحاء

Épicarpique *adj.* لحائي

Épicaule *adj.* متطفل على السيقان

Épicaume *n.m.* نقطة قرنية

Épicaute, épicauta *n.f.* ذبابة هندية

Épice *n.f.* بهار
le poivre est une — الفلفل بهار
quatre épices الاربع بهارات . التوابل
c'est chère — هذا غال جدًا
c'est une fine — رجل مكار
pain d' — فطير هُرْطُمان بعسل وبهارات
de pain d' — لون الفطير
— blanche. petite épice زنجبيل ناعم
les épices ملبس . مربّات
épices des juges حلاوة حنك القضاة
il me redemandait sans cesse ses épices
كان يطالبني بلا توان بحلاوة حنكه
les épices قوارص الكلام
Dans les petits sacs sont les bonnes épices'
les fines épices المرء باصغريه قلبه ولسانه

Épicé, ée *p.pas.* متبّل . بالتوابل
ragoût — يخني بالبهارات
pamphlet fortement — هجو شديد

Épicéa *n.m.* قطران جامي . تنوب كاذب
l'épicéa élevé *ou* sapin deNorvège *ou* du Nord, faux sapin التنوب الكاذب .
شجرة قطران النوروج

Épicédion *n.m.* نحيب ـــ مرثية

Épicédique *adj.* رثائي

Épicène *adj.* يطلق على الذكر والانثى
nom épicène اسم جنس

Épicer *v.a.* تبل . وضع البهارات
un cuisinier a le défaut d'épicer trop
طباخ عيبه وضع توابل كثيرة

un juge épiçait rudement
قاض يقدّر حلاوة القضية بطريقة باهظة

Épicérastique *adj.* ملطّف (طب)

Épicerie *n.f.* بقالة
magasin d' — دكان بقالة
le commerce de l' — تجارة البقالة .

Épichérématique *adj.* قياسي منطقي

Épichérème *n.m.* قياس منطقي

Épichorial, ale *adj.* خاص بالغشا الساقط

Épichorien, enne *adj.* محلّي
dieu — إله محلي . إله الجهة

Épichorion *n.m.* غشاء ساقط

Épichthonien, ienne *adj.* على الارض
dieu — إله ارضي . إله الارض

Épichyse *n.f.* دلو

Épichyte *adj.* نابت على الارض المردومة
champignon — عيش غراب نابت على الردم

Épicia *n.m.* تنوب كاذب . قطران جامي

Épicier *n.m.* بقّال ـــ ماعون ملبّس
— au détail بقال قطّاعي
ce livre ira chez l'épicier, est bon pour l'—
هذا الكتاب يصلح ورق كارونه
c'est un épicier عقله على قده
littérature, goût d' — انشا او ذوق بقّال
marchand — تاجر بقّال
garçon — صبي بقّال
— du roi حلوجي الملك . صانع الحلوات للملك

Épicline *adj.* كائن على المجمع الزّهري

Épicôlique *adj.* فوق القولون
région — قسم فوق القولون

Épicome *n.m.* ذو رأسين فوق بعضهما

Épicondyle *n.m.* فوق اللقمة (طب)

Épicorollé, ée *adj.* ذو تويج اعلا المبيَض

Épicorollie *n.f.* تويج اعلا المبيض

Épicrâne *adj.* صفاق الجمجمة
le muscle épicrâne عضلة سطح الجمجمة .
عضلة فوق الجمجمة

Épicrânien, ienne *adj.* فوق الجمجمة . سطحي جمجمي

Épicrase *n.f.* —
cure par épicrase مصلح الاخلاط

Épicrate *ou* **épicrates** *n.m.* ثعبان

Épicrise *n.f.* حكم على مرض ـــ نتيجة بحرانية

Épicure *n.pr.* ابيكور
troupeau d'Épicure)
pourceau d'Épicure) انصار ابيكور

enfants d'Épicure, fils d'Épicure
اولاد الحظ . اولاد الفكّة

Épicuréisme *n.m.* مذهب ابيكور

Épicurien, enne *adj. et n.* ابيكوري

un — ابن حظ

système — طريقة ابيكورية

morale des épicuriens آداب الابيكوريين

Épicurisme *n.m.* مذهب ابيكور

Épicycle *n.m.* تدوير (فلك سيديو)

l'excentrique qui porte l'épicycle حامل (فلك سيديو)

Épicycloïdal, ale *adj.* تدويري

Épicycloïde *n.f.* منحني التدوير

Épicyème) *n.m.*
Épicyèse) *n.f.* حَمْلٌ على الحَمْل (طب)

Épidémie *n.f.* وباء

il règne une épidémie dans le pays
الوباء متسلطن في البلد

l' — du choléra وباء الهواء الاصفر

les épidémies شرح الوبائيات

cent orateurs fameux sous le règne d'Auguste, quelle épidémie !
مائة خطيب مشهورين في عصر اغسطس يا دافع البلا

Épidémies *n.f.pl* اعياد ابولون

Épidémiologie *n.f.* مبحث الوبائيات

Épidémique *adj.* وبائي

maladie — وباء . مرض وبائي

un engouement — غرام مفرط

Épidémiquement *adv.* وبائياً

Épidence *n.f.* عُلَيقة . حبل تعليق السرير

Épidendre *adj.* عائش فوق الاشجار

l'épieendre الزّهرة المريحة

Épiderme *n.m.* بشرة

il a l' — sensible حسّاس . قماص

chatouiller à qqu'un l' — قرّده . تملّق له

l' — de notre globe قشرة كرتنا الارضية

Épidermé, ée *adj.* ذو لحاء . ذو بشرة

tableau — لوحة مقشرة

Épidermique *adj.* بشريٌّ

écailles épidermiques اسقاط جلدية

Épidermoïde *adj.* شبه البشرة

Épidermose *n.f.* مادة بشرية

Épidèse *n.f.* لصق الرباط

Épidésiologie *n.f.* فن الاربطة

Épidictique *adj.* احتفالي

discours — خطبة احتفال

Épididyme *n.m.* بربخ (طب)

Épididymite *n.f.* التهاب البربخ

Épidiscal, ale فوق القُرص (نبات)

Épidose *n.f.* نموٌّ

Épidote *n.m. et adj.* اخوك احسن منك .
اختك احسن منك . قرينة . اخ . اخت ـ مسلّة معدنية

jupiter — المشتري البار

Épidrome *n.m.* زر الشرك ـ قلع الموخر ـ صاري الموخر

— *n.f.* تراكم الاخلاط « طب »

Épie *n.f.* رقيب

Épié, ée *p.pas.* مراقَبٌ

épié par ses ennemis مراقبه اعداءه

chien — كلب ابو قصة و ابو قطية

des paroles épiées الفاظ مرصودة

fleur épiée زهرة شكل السنبلة

Épiement *n.m.* مراقبة

Épier *v.a.* سنبَلَ . اسبل « ٥٢ مخمص ١٠ »

le blé est épié سنبل القمح واسبل

les blés commencent à — نقض القمح سَبَلاً

Épier *v.a.* راقب . رصد

— les démarches راقب الحركات

— les mouvements de l'ennemi راقب حركات العدو

— l'occasion, le moment d'agir انتهز الفرصة

— le relevé ترصّد

s'épier *v.pr.* تراقب ـ رقب نفسه

Épierrage *n.m.* نقاوة الحجارة

Épierré, ée *p.pas.* منقّى من الحجارة .
منظف من الحجارة

champ — غيط منظّف من الحجارة

Épierrement *n.m.* نقاوة الحجارة

Épierrer *v.a.* نقّى الحجارة

— une peau حك الحجارة بحجر

— un champ نقّى حجارة الغيط

Épierreur *n.m.*)
Épierreuse *n.f.*) آلة تغربيل

Épieu *n.m.* حربة

— émmanché حربة ذات يد ملوّنة

Épieur, euse *n.* مراقب . مترقب . مترصد

Épigamie *n.f.* حلٌّ التزوّج من الدول

Épigastralgie *n.f.* ألمٌ شراسيفي

Épigastralgique *adj.* ألمي شراسيفي

Épigastre *n.m.* شراسيف

— de la grande ourse نطاق الدب الاكبر «فلك سديو»

Épigastrique *adj.* شراسيفي
la région قسم الشراسيف
Épigastrocèle *n.m.* فتق شراسيفي
Épigé ée *adj.* باثق . خارج عن الارض
Épigéique *anj.* حديث
Épigène *adj.* متحول التركيب
champigdon عيش غراب نابت فوق الاوراق
Épigénèse *n.f.* تناسل . توليد
Épigénésique *adj.* تناسلي . توليدي
Épigénésiste *adj* تناسلي
les épigénésistes التناسليون
Épigénie *n.f.* تحويل التركيب
Épigénique *adj.* خاص بتحويل التركيب
Épigeonner *v.a.* غرّف الجبس المخمّر
Épiglosse *n.f.* فوق اللسان
Épiglotte *n.f.* لسان المزمار . غالق الحنجرة
Épiglottique *adj.* لسان مزماري . غالق حنجري
Épiglottite *n.f.* التهاب لسان المزمار
Épignathe *n. et adj.* ذورأس ثانية في الحلق (عجائب المخلوقات)
Épignathie *n.f.* حالة الراس الثانية الحلقيّة
Épigone *n.m.* محفظة كيس البذير (في النباتات)
Épignes *n.m.pl.* اولاد شهداء طيبة
Épigonion *n m.* قيثارة ابيجون
Épigrammatique *adj.* قارص
style اسلوب هجوي . اسلوب قارص
Épigrammatiquement *adv.* هجوا . قدحاً
Épigrammatiser *v.a.* هجا . قدّح
il m'a épigrammatisé هجاني
Épigrammatiste *n. et adj.* هاج
Épigramme *n.f.* قصيدة ــ هجو . قدح ــ كلام قارص
— d'agneau يخني ضاني
Épigraphe *n.m.* عنوان عماره ــ ترويسة
Épigraphie *n.f.* كتابة منقوشة . علم الكتابات . علم التراويس
Épigraphique *adj.* تراويسي
style — انشا التراويس
études — es مطالعات الكتابات
Épigraphiste *n. et adj.* عالم بالتراويس
Épigyne *adj.* نابت اعلا الميض
Épigynie *n.f.* علو الميض
Épigynique *adj.* نابت أعلا الميض
Épikie *n.f.* تفسير يسرٌ
Épilage *n.m.* نتفٌ

Épilance *n.f.* صرع الطيور . التباس الطيور
Épilaryngien, ienne *adj.* اعلا الحنجرة
les phénomènes épilaryngiens ظواهر أعلا الحنجرة
Épilation *n.f.* نتف
Épilatoire *adj.* ناتف
pâte — حفوف
Épilé ée *p.pass.* منتوف . محفّف
Épilance *n.f.* صرع الطيور . التباس الطيور
Épilepsie *n.f.* صرع . التباس
une attaque d' — صرعة . التباس
Épileptiforme *adj.* صرعي الشكل
congestion احتقان صرعي الشكل
Épileptique *adj. et n.* صرعي ــ مصروع * ملبوس يلتبس ماروض
convulsions — es اختلاجات صرعية
cette personne est — هذا الشخص مصروع
un — مصروع . ملبوس
Épileptogène *adj.* موجد الصرع
zone منطقة موجدة للصرع
Épileptoïde *adj.* مشتبه فيه بالصرع
Épiler *v.a.* نتف . حفّف
pâte pour épiler حلاوة حفوف
il se fait épiler pour cacher son âge ينتف شعره الابيض ليصغر نفسه
s' — *v.pr.* نتف
il s'épile chaque matin ينتف كل صبح
Épileur euse *n. et adj.* محفف
femme épileuse محففة
Épilimnique *adj.* فوق البركة
terrain — ارض فوق البركة
Épillet *n.m* سنبلة صغيرة .
Épilobe *n.m.* à épi حجنة . هيش
Épilogation *n.f.* معايبة
Épilogisme *n.m.* استنباط . استدلال
Épilogue *n.m.* خاتمة . خاتمة الكتاب
Épilogué ée *p.pass.* منتقد
sa conduite épiloguée سيره منتقد
Épiloguer *v.a. et a.* عاب . لام
un homme qui épilogue sur tout رجل يعيب كل أمر
— lee actions d'autrui انتقد افعال الغير
s' — *v.pr.* انتقدوا لبعضهم

Épilogueur, euse *n. et adj.* منتقد . نقاد
Épiloir ملقاط شعر
Épilore *n.f.* فضلة القصدير
Épimachie *n.f.* تحالف دفاعي
Épiménide *n.pr.* صاحب الكهف
sommeil d' — نوم اهل الكهف
Épimeria *n.f.* برغوث البحر
Épiméride *adj.* متناقص الحرف
cristaux épimérides بللور متناقص الحروف
Épimérisme *n.m.* تلخيص
Épimoue *n.f.* تاكيد
Épimulie *n.f.* غنا الطحان ـ حامي الطحانين
Épimage *n.m.* ترويب الاشجار ـ تصفية ماء الصابون
Épinarie *n.f.* أرض مشوكة . أرض معضة
Épinard *n.m.* اسبانخ . سبانخ . رحّا
plat d' — منظر خضرة قبيحة
vert d' — عصارة السبانخ
fraise بقله يمانية
épinards aux jus سبانخ بالدمعة
graine d' — اسبالايط
— cornu ou commun, ou d'hiver سبانخ الشتا
— inerme سبانخ القلمنك
Épinards (journée des) يوم ذي سبانخ
Épinarde *n.f.* ابو شوكة (سمك)
Épincage *n.m.* تنظيف الكتكات
Épinceler *v.a.* نظف الكتكات
Épincer *v.a.* نظّف الكتكات
— le pavé فصّل البلاط
Épincetage تنظيف الكتكات
Épinceter *v.a.* دبدّب مخاليب الطائر
Épinceter *v.a* نظف الكتكات
Épinceteur euse) *n.* منظف الكتكات
Épinceur euse)
Épicette *n.f.* ملقاط الكتكات
Épincher *v.a.* نظف الكتكات
Épincheur euse *n.* منظف الكتكات
Épinçoir *n.m.* شحوطة (مبلطين)
Épincyotide بنات الليل
Épine *n.f.* شجر شوك . عضاة
— blanche مشمولة حامضة . مشملة حامضة
un bâton d' — نبوت مشملة
— noire برقوقة برية

épine du cap ou d'Afrique ياسمين فاسد
— luisante شوكة بحرية
— aigrette زرشك . أرغيس (نبات)
— aiguë مشملة حامضة ـ قت . عضاة
c'est un fagot d'épines شرس الاخلاق
gracieux comme un fagot d' — خشن
épine amère شيهان . شوكة المسيح (نبات)
être sur les épines, sur des épines كان على شوك
— blanche sauvage حسك . عقول
marcher sur des épines مشي على شوك
épine-de-bouc قتاد
la rose et ses épines الوردة وشوكها
épine-du-Christ شجرة العناب ـ شبهان
la couronne d'épine de Jésus-Christ تاج سيدنا عيسى الشوك
épine double عنبة الثعلب
une épine au pied حيرة
— d'Espagne ou gérolier شوكة اسبانيا
tirer à qqu'un une épine du pied طلعة من الورطة
drap gris d'épine جوخ رمادي فاتح
épines صعوبات . عزاقيل
comme s'il mâchaitdes épines كانة يمضغ شوكا
l'épine dorsale) الشوك الظهري
l' — du dos ou l'épine)
délit de l'épine du dos ou de l'épine جنحة اللواط
épine de veleurs ou épine noire دودة الانجرة او القريص
courber l'épine طاطا للسلام
épine d'été كمثرى بدرية
— marante ou marine غاسول رومي
— d'hiver كمثرى طويلة
— fleurie) شجرة البرقوق
— noire)
— rose كمثرى وردية
— girole عيش غراب
— Il n'est point de rose sans épines من اراد الوردة يصبر على اذاء شوكها . من اراد الصفا يصبر على الجفا

Épiner *v.a.* حوّط بالشوك
— un arbre احاط شجرة بالشوك
Épinette *n.f.* سنطير ــ ستارة من شوك ــ قفص فراخ
— des Vosges الآلة والسنطير
— blanche كرمة بيضا
— blanche de la Nouvelle Angleterre
شجر الشوح

Épineux, euse *adj.* شايك . مشوّك
les arbres épineux الاشجار الشايكة
feuille épineuse ورقة مشوكة
sarcelle à queue épineuse
شرشيرة ذات ذيل شايك
une affaire épineuse امر عضال
rat épineux ريتسا . قنفد البحر
c'est un homme — رجل معقّد
canard — بطة شايكة
le muscle demi-épineux, le demi-épineux
العضلة نصف الشوكية
épineux خَطِرٌ (بحرية)
Épine-vinette *n.f.* زرشك (بالفارسي نبات)
épine-vinette *ou* berberis épine-vinette
اشرار . ارغيش (ابن البيطار)

Épingard
Épingare) *n.m.* ربع مدفع

Épinglage *n.m.* تنظيف بالدبوس ــ شبك بالدبوس
Épingle *n.f.* دبوس
la pointe d'une — سن الدبوس
tirer son — du jeu استخلص بصنعة لطافة
être tiré à quatre épingles تنندر .
تحزّق في هدومه
discours tiré à quatre épingles مقالة مزخرفة
homme tiré à quatre „ غندور . رجل منندر
cela ne vaut pas une épingle, je n'en
donnerais pas une — هذا لا يساوي ابرة .
لا يساوي متك الذباب . لا يساوي بصلة
je m'en soucie comme d'une — . لا اسأل عنه
لا ابالي من ذلك
j'en donnerais le choix pour une épingle
الدبوس احسن منه
épingles de nourrice *ou* anglaises
دبابيس بجيت . دبابيس الاطفال . دبابيس انكليزية
épingles à friser دبابيس لتجعيد الشعر

on jetterait une épingle qu'elle ne tomberait
pas à terre يرموا الملح ما ينزل . يرشوا الملح ما ينزل
jeu des épingles لعبة الدبابيس
coups d'épingles معاكسات
conspiration de l'épingle noire
عصبة الدبوس الاسود
chercher une épingle dans une botte de foin
فتش على دبوس في قبوص دريس . فتش عبثًا
mettre une épingle sur sa manche
شبك كمه بدبوس ليتذكر
— à cheveux دبوس الشعر
— de diamant دبوس الماس
épingles وهبة . بقشيش
— à linge مشبك غسيل
épingles عربون
attacher le linge avec des épingles
شبك الغسيل بمشابك

Épinglé, ée *p.pas.* مبروم
velours épinglé قطيفة مبرومة
Épingler *v.a.* شبك بدبوس
— un petit bébé شبك طفلاً بدبوس
— un bec de gaz سلّك منفس الغاز
— la gargousse ثقب الذخيرة
s' — *v pr.* انشبك بدبوس
Épinglerie *n.f.* تجارة الدبابيس ــ ورشة دبابيس
Épinglette *n.f.* منكاش ــ مخراز ــ وسام المنكاش
(يعطى لامهر عسكري يضبط النشان)
attacher une — علق وسام المنكاش
Épinglier, ière *n.* دبابيسي
la corporation des épingliers
طايفة صناع الدبابيس

Épingline *n.f.* قماش صوف مضلّع
Épinglotome *n.m.* مقطع الدبابيس
Épinicien, enne *adj.* خاص بنشيد النصر
jeux épiniciens العاب النصر
chant — نشيد النصر
Épinicies *n.f.pl.* نشيد النصر ــ افراح النصر
Épinicion *n.m.* ترتيل النصر
Épinier *n.m.* الغيض (جماعة الشجر ذي الشوك) ــ
طير الشوك
Épinière *adj.* شوكي
la moelle épinière النخاع الشوكي

épinière *n.f.* مشبولة حامضة . مشملة حامضة
Épiniers *n.m.pl.* ارض مشوكة . ارض معضّة
Épinoche *n.f.* بِنْ عال العال ـ ابو شوكة (سمك)
Épinocher *v.a.* اكل السمك اكل شوكة ـ تأنّأ ـ راعى الترهات
Épinomie *n.f.* حق المرعى في رفوض الارض
Épinyctide *n.f.* بثرة فجائية . بثره ليلية (طب)
Épiodonte *n.m.* درفيل صقليا
Épion *n.m.* سنبلة صغيرة
Épiornis *n.m.* نعامة كفرية
Épiparoxysme *n.m.* اشتداد المرض
Épipastique *adj.* —
papier — ورق مذرّح
Épipétale *adj.* فوق التويج
étamines épipétales وسواس فوق التويج
Épipétalie *n.f.* ذو اعضا تذكير فوق التويج
Épiphanie *n.f.* تجلّي . الغطاس . عيد الملوك
fête de l' — عيد الغطاس . عيد الظهور (ويسمونه عيد المجوس للافرنج)
Épipharynx *n.m.* فوق البلعوم
Épiphénomène *n.f.* عوارض ثانوية
***Épiphi** *n.m.* شهر أبيب
Épiphile *n.f.* ابو دقيق
Épiphléode *adj.* نابت فوق قشور الاشجار
Épiphléose *n.f.* لحاء النبات
Épiphlogose *n.f.* التهاب
Épiphonème *n.m.* ختام . خاتمة
Épiphora *n.m.* ذُروف . دمعة . سجمان . سيلان الدموع (طب)
Épiphore *n.f.* تشابه الاطراف (معاني)
Épiphragmatique *adj.* سدادي
Épiphragme *n.m.* سدادة
Épiphrase *n.f.* جملة متعرضة
Épiphyllanthe *adj.* ذو ازهار فوق الورق
Épiphylle *adj.* نابت فوق الورق
Épiphyllin, ine *adj.* نابت فوق الورق
Épiphysaire *adj.* خاص بطرف العظم
Épiphyse *n.f.* طرف العظم
Épiphyte *adj.* عَصبة . متسلّق . متعلق بالشجر
la vigne est — العنبة عصبة
l'épiphyte *n.m.* العَصَبة . المتعلق بالشجر
Épiphytie *n.f.* آفات الزرع
Épiphytique *adj.* خاص بآفات الزرع
maladie — آفة الزرع
Épiplérose *n.f.* امتلاء زائد

Épiplocèle *n.f.* فتق ثربي
Épiplo-entérocèle *n.f.* فتق ثربي معوي
Épiploïque *adj.* ثربي
veine — وريد ثربي
Épiplo-ischiocèle *n.f.* فتق ثربي وركي
Épiploïte *n.f.* التهاب الثرب
Épiplo-mérocèle *n.f.* التهاب ثربي فخذي
Épiplomphale *n.f.* فتق ثربي سري
Épiplomphrase *n.f.* تصلّب الثرب
Épiploon *n.m.* ثرب
Épiplosarcomphale *n.f.* فتق ثربي سري متصلب
Épiploschéocèle *n.f.* فتق ثربي صفني
Épipolase *n.f.* تريم . ظهور الرغم
Épipolique *adj.* رغمي
force — قوة البروز
Épipolisme *n.m.* ظهور قوة البروز
Épiquage *n m.* صباغة على البارد
Épique *adj.* حماسي
poésie épique, le genre — شعر الحماس
le ton — صوت الحماسة
l'épique *n.m.* الحماسة
un poète — شاعر أحمس
Épiquer *v.a.* صبغ على البارد
Épirrhée *n.f.* تراكم الاخلاط
Épirrhize *adj.* نابت على الجذور
Épischèse *n.f.* احتباس
Épiscopal, ale *adj.* اسقفي
palais épiscopal سراية اسقفية
l'Église épiscopale الكنيسة الاسقفية
épiscopaux الاسقفيون
Épiscopalement *adv.* اسقفياً
Épiscopalien, enne *n.* عضو الكنيسة الاسقفيه
Épiscopat *n.m.* اسقفية ـ مدة الاسقفية
l' — français الاساقف الفرنساوية
Épiscopisant *adj.* مترشح للاسقفية
Épiscopiser *v.n.* ترشح للاسقفية
Épisémasie *n.f.* ظهور المرض
Épisème *n.m.* اشارة مميزة
Épisépale *adj.* نابت على وريقة الكاس ـ عايش على وريقة الكاس
Épisocèle *n.m.* سقوط المبل
Épisorrhaphie *n.f.* خياطة المبل
Épisode *n.m.* حادثة معترضة
les épisodes de la Révolution française وقايع الثورة الفرنساوية

épisode وصلة معترضة (موسيقي)
Épisodier *v.a.* ادرج حوادث معترضة
Épisodique *adj.* معترض
poème — قصيدة جامعة
pièce —) ou pièce à tiroir) رواية المفارقات
Épisodiquement *adv.* ذوحوادث معترضة
Épispadias *n.m.* انفتاح مجرى البول من الاعلا ـ انفتاح الاحليل من الخلف
Épispadique *adj.* متعلق بانفتاح مجرى البول من اعلا
Épispase *n.f.* مندفعات دوائية
Épispasme *n.m.* قرينه . تشنج قوي
Épispastique *adj.* حرّاق
les cantharides sont épispastiques الذّراريح حرّاقة
un épispastique حرّاق
Épispermatique *adj.* غلافي ظاهر البذرة
Épisperme *n.m.* قشر البذرة
Épissé ée *p.pass.* مكسور
cordes épissées حبال مكسورة
Épisser *v.a.* كسّر
— deux cordes كسر حبلين
Épissière *n.f.* حبل
Épissoir *n.m.* كسارة
— des cordiers كسارة الحبالين
— des emballeurs de poissons مدك تخرم مشنات السمك
Épissure *n.f.* توصيل
— des cordes توصيل الحبال
Épistaminal, ale *adj.* فوق اعضاء التذكير
glandes épistaminales غدد فوق اعضاء التذكير
Épistaminé ée *adj.* ذواعضاء تذكير فوق المبيض
fleurs épistaminées ازهار ذوات اعضاء تذكير فوق المبيض
Épistaminée *n.f.* وسواس فوق المبيض
Épistase *n.f.* لفظ البول . عكارة تعوم عليه
Épistation *n.f* تعجين (اجزائية)
Épistaxie) **Épistaxis**) *n.f.* رعاف
Épister *v.a.* عجّن (اجزائية)
Épistolaire *adj.* انشائي
genre — انشاء
l'art — فن الانشا
papier — ورق جوابات
un épistolaire منشي
Épistole *n.f.* رسالة . جواب
Épistoler *v.a.* كتب رسالات عديدة
Épistolette *n.f.* غيقة
Épistolier ière *n.* منشي
— *n.m.* كتاب المواقيت
Épistolographe *n m.* محرر الخطابات
— d'Alexandrie رئيس تحريرات الاسكندرية ورئيس ديانات مصر
Épistolographie *n f.* كتابة عامة المصريين ـ فن الانشا
Épistolographique *adj.* انشائي
écriture — كتابة عامية
Épistome *n.m.* سداد
Épistomium *n.m.* مفتاح الحنفية
Épistrophe *n.f.* تشابه الاطراف (معاني)
Épistrophée *n.f.* ثاني طبق العنق . ثاني دأى العنق . ثاني فقرة العنق
Épistyle n m. حمال (عمارة)
les épistyles الحمال والافريز والكرنيش
Épisyllogisme *n.m.* قياس من البرهان
Épisynalèphe *n.f* ادغام
Épisynthétique *adj.* تاليفي
les épisynthétiques *n.m. pl.* المؤلفون
Épisynthétisme *n.m.* مذهب المولفين
Épitaphe *n.f.* كتابة القبر . كتابة التربة
faire l' — de qq'un رثي احدا
— شاهد مكتوب
menteur comme une épitaphe كذاب أشر
faire l' — du genre humain, du monde عمّر . خلّد
Épitaphier *n.m.* ديوان عنونة القبور
Épitaphiste *n.m.* مؤلف كتابة الشواهد
Épitarie *adj. f.* الزهرة (فلك)
Épitase *n.f.* غن (في القراة) ختام
Épite *n.f.* خابور
Épithalame *n.m.* قصيدة التفريح . قصيدة الفرح
Épithélial, ale *adj.* بشرى مخاطي
tumeur épithéliale ورم بشري مخاطي
Épithélioma) **Épithéliome**) *n.m.* ورم بشري مخاطي
Épithélium *n.m.* البشرة المخاطية

Épithème *n.m.* موضوعة ـ قرن
Épithérapeusie *n.f.* تشنيع (معاني)
Épithète *n.f.* épithètes caractéristiques صفات مميزة
épithètes oiseuses صفات فارغة
l'épithète est un peu forte
النعت صعب شوية
Épithétique *adj.* صفاتي . نعتي
style — انشا كثير النعت
Épithétomanie *n.f.* غية استعمال الصفات
Épitichisme *n.m.* بناية على جدران قديمة
Épitoge *n.f.* بنش ـ كتفية
— de professeur كتفية الاستاذ
Épitoir *n.m* مثقاب للخابور
Épitomateur *n.m.* ملخص . صاحب التلخيص
Épitomé) **Épitome**) *n.m.* مختصر . وجيز
— hitoriæ sacræ مختصر التاريخ المقدس
— hitoriæ græcæ مختصر تاريخ اليونان
Épitomer *v.a.* اختصر
Épître *n.f* رسالة
les épîtres de Cicéron رسائل سيسرون
cet homme est familier comme les épîtres de Cicéron
رجل انيس جليس
j'ai reçu de lui une longue épître
وصلني منه رسالة مطولة
— farcie رسالة باللاتيني والفرنساوي واليونان
les épîtres d'Horace قصايد هوراس
l' — aux Hébreux رسالة للعبرانيين
épître dédicatoire هدية
les épîtres de St-Paul رسايل القديس بولس
la messe est à l'épître الصلاة في الفاتحة
— de St-Paul aux Colossiens
رسالة القديس بولس الى اهل كولوسيا
le côté de l' — ميمنة المذبح
Épitrite *adj.* ثلاثي
nombre épitrite عدد ثلاثي
l' — premier الثلاثي (شعر)
l' — second رباعي
l' — troisième خماسي
l' — quatrième الثاني
Épithrochlée *n.f.* فوق البكرة
Épitrope *n.f.* تضيق

Épitrope *n m.* مفتش
Épixyle *adj.* نابت على الخشب
Épizoaire *n.m.* حيوان جلدي
Épizoïque *adj.* متطفل على الحيوانات
les poux sont épizoïques
القمل عايش على الاجساد
Épizootie *n.f.* جارف . موتان . وباء الحيوانات
Épizootique *adj.* جراف
maladie — وباء جراف
Épizootiquement *adv.* بصفة وباحيوانات
Éplaigner *v.a.* مشط الجوخ
Éplaigneur *n.m.* مشاط الجوخ
Éplapourdi, ie *adj.* مستعجب . منذهل
Éploiement *n.m.* فرد الاجنحة
Éploration نحيب . بكاء
Éploré, ée *adj.* باك . دامع
la patrie éplorée الوطن الفقيد
une femme éplorée امراة باكية
le feuillage éploré du saule
ورق ام الشعور
un — فقيد
Éplorement *n.m.* بكاء
Éployé, ée *adj.* فارد جناحه . محوم
aigle éployée نسرحايم
Épluchage *n.m.* تقشير ـ تنظيف . تنقية ـ فحص
Épluché, ée *p.pass.* منظف . منقي ـ مفحوص
étoffes épluchées اقمشة منظفة
livre épluché كتاب مفحوص
amandes épuchées لوز مقشر
Épluchement *n.m.* تنظيف . تنقية ـ فحص
l' — des arbres تخفيف طرح الاشجار
Éplucher *v.a.* نظف . نقي
éplucher des soies نظف الحرير
— de la salade نقي السلطة
— du riz قشر الارز
— une pomme قشر تفاحة
— des noix قشر عين الجمل
— les aubergines قشر الباذنجان
— un arbre قلم الشجرة ـ خفف الشجرة
— un champ نظف حشائش الغيط
— des écrevisses تصدر للفارغة
— les questions فحص المسائل
— un compte راجع الحساب . هذب الحساب
— une personne تحرى عن شخص

s'éplucher *v.pr.* نظّف نفسه

les oiseaux s'épluchent avec leur bec الطيور تنظّف نفسها بمنقارها

s'éplucher فحص نفسه ــ تنظّف ــ اتقى

le riz s'épluche aisément الارز يتنظف بسهولة

Épluchette *n.f.* سكينة تقشير

Éplucheur, euse *n.* منظّف . منقي

— de sacs مشرح دقيق . مدقق

éplucheuse de pommes de terre مقشرة البطاطس

— d'érevisses متصدر للفارغة

un — فاحص

Épluchoir *n m.* ورشة تنظيف الورق ــ منظّفة

Épluchure *n.f.* قشور . وساخة

Épode *n f.* دور (من قولهم مذهب ودور)

les épodes d'Horace ديوان هوراس

Époi *n.m.* حربة

Époilant, ante *adj.* عُجاب

Époinçonner *v.a.* قرص

la faim l'époinçonne قرصه الجوع

Époinct, ointe *p.pas.* مشفوف

Époindre *v.a.* شفف ــ حث ــ حرّض

Époint, ointe *p.pas.* مشفوف

Épointage *n.m* تقصيف

Épointé, ée *p.pas.* مقصوف

une aiguille épointée ابرة مقصوفة

cheval — حصان افرق « فقه اللغة ٧٦ »

chien — كلب افرق

Épointement *n.m.* قَصْفٌ

Épointer *v.v.* قصف السن

— un couteau قصف السكينة

s' — *v.pr.* انقصف

Épointer *v a.* دبدب « تجليد »

Épointillage *n.m.* تنظيف الكتكات

Épointiller *v.a.* نظّف الكتكات

Épointure *n.f.* افتراق

Épois *n.m.* قرن الثيتل

Éponge *n.f* غمامٌ . غيمٌ . اسفنج « ابن البيطار » . سفنجة . رغوة الحجامين « ابن البيطار »

éponges préparées سفنج كيس

pêcheur d'éponges صياد السفنج

— d'or شفيع المحامي

boire comme une — قحف . شرب كثيراً . شرب شرب الهيم

— de laine *ou* — parisienne كيس التكييس

avoir une éponge dans le gosier, dans l'estomac قحف . شرب كثيراً . شرب شرب الهيم

l' — de cet homme زوجة هذا الرجل

passer l'éponge مسح بالسفنجة

— américaine سفنجة امريكانية

passer l' — sur qque faute غفر الذنب

— liturgique سفنجة التطهير

presser l' — عصر

boîte pour — ظريتة

un chapelet d'éponges سبحة سفنج

— pour bain سفنجة الحمام

— de toilette سفنجه وجه

L'âne chargé d'éponges et l'âne chargé de sel

Un ânier, son sceptre à la main,
Menait, en empereur romain,
Deux coursiers à longues oreilles.
L'un, d'éponges chargé, marchait comme un courrier;
Et l'autre, se faisant prier,
Portait, comme on dit, les bouteilles :
sa charge était de sel Nos gaillards pèlerins,
Par monts, par vaux, et par chemins,
Au gué d'une rivière à la fin arrivèrent,
Et fort empêchés se trouvèrent.
L'ânier, qui tous les jours traversait ce gué-là,
Sur l'âne à l'éponge monta,
Chassant devant lui l'autre bête,
Qui, voulant en faire à sa tête,
Dans un trou se précipita,

« الحمار حامل الملح والحمار حامل السفنج »

حمّار بولاق لـه حمـير * وفي البـلاد شغله كثير
حمّل جحشاً حمل ملح قاسي * وكان لا يرثي ولا يواسي
وحمّل الآخر بالسفنج * وقال سبحـان الاله المنجي
فحامل السفنج صار يسعى * وحامل الملح النهيق قطعـا
وحين اقبـلا على المعادي * ونزلا المـاء ببطن الوادي
امتلأ السفنج صـار مثقلا * والملح حين ذاب خف محملا
فغطس الحامل للسفنج * كغطسة البذرة في النارنج
ولفت المـاء عليه بالكسا * ففارق الدنيا وعاف النفسا
وطلع المـلّاح وهو ينهق * وهكذا رب اسير يعتق
فاصبر على اهوالها ولا ضجر * فربمـا فاز الفتى اذا صبر

Revint sur l'eau, puis échappe :
Car au bout de quelques nagées,
Tout son sel se fondit si bien
Que le baudet ne sentit rien
Sur ses épaules soulagées
Camarade épongier prit exemple sur lui,
Comme un mouton qui va dessus la foi d'autrui.
Voilà mon âne à l'eau ; jusqu'au col il se plonge,
Lui, le conducteur, et l'éponge.
Tous trois burent d'autant : l'ânier et le grison
Firent à l'éponge raison.
Celle-ci devint si pesante,
Et de tant d'eau s'emplit d'abord,
Que l'âne succombant ne put gagner le bord.
L'ânier l'embrassait, dans l'attente
D'une prompte et certaine mort.
Quelqu'un vint au secours : qui ce fut, il n'importe ;
C'est assez qu'on ait vu par là qu'il ne faut point
Agir chacun de même sorte
J'en voulais venir à ce point.

وربما جاءك بعد اليأس * روح بلا كدٍّ ولا التماس
(محمد عثمان جلال)



Éponge *n.f.* طرف الحدوة
Épongeage *n.m.* تنشيف بالسفنج
Épongé, ée *p.pas* منشّف بالسفنج
l'eau épongée الماء منشف بالسفنج
les carreaux bien épongés
الالواح الزجاج منظفة بالسفنج
Éponger *v.a.* نشّف بالسفنج
épongez vite cette encre
نشفوا بالسفنج هذا الحبر عاجلًا
— les jambes d'un cheval نظّف سوق الخيل بالسفنج
il faut — le passé ينبغي نسيان ما فات
— le pain d'épice دهن فطير الفرطان بصفار البيض
s'éponger *v.pr.* تنشف بالسفنج
Épongier *n.m.* شيّال السفنج
Épontage *n.m.* تنقية البيض
Éponter *v.a.* نقّى البيض
Éponteur *n.m.* منقّي البيض
éponteur de la ponte des sauterelle
منقى سِرْوَة الجراد (اي بيضة)
Éponte *n.f.* لَقَفُ العِرْق
Épontillage *n.m.* تصليب
Épontille *n.f.* تصلية
Épontiller *v.a.* صلّب
Éponyme *adj.* —
l'archonte éponyme, l'ponyme
تلقيب السنة باسم الرئيس . الحاكم الذي تلقب السنة باسمه
les dieux éponymes, les éponymes
الآلهة المكنّة . الآلهة التي تكنى باسام البلدان
Éponymie *n.f.* تلقيب
Éponymique *adj.* تلقيبي
Épopée *n.f.* شعر الجاهلية
épopées primitives حماس الجاهلية
épopée comique, badine *ou* héroï-comique
شعر الحماس مضحك او هزل او حماسي مضحك
Époptе *n.m.* رقيب . ملاحظ
Époptie *n.f.* مراقبة . ملاحظة
Époptique *adj.* خاص بالمراقبة ــ متظاهر « طبيعة »
couleurs époptiques الوان متظاهرة
Époque *n.f.* —
la naissance de Jésus-Christ est l'époque où commence l'ère chrétienne
ميلاد سيدنا عيسى هو الوقت الذي يبتدأ فيه التاريخ الافرنكي
faire — استجلب الانظار ــ ترك اثرًا مخلدًا
un procès qui fera — قضية مشهورة
l'époque de son mariage وقت زواجه
à cette époque-là وقتئذ . اذ ذاك
les époques de la nature القرون الأولى
un homme au niveau des connaissances de son époque عالم عصره

Époqué, ée *adj.* غير معلوم تاريخه
fait — واقعة غير معلوم تاريخها
Épostracisme *n.m.* اما أشوف انا اكلتكم رغيف (ثم تحذف شقفة على وجه الماء فتقفز عليه مرارا وهوعددالارغفة التي اكلتها وهو اسم لعبة اطفال)
Épouce ée *adj.* عديم الابهام
Époudré ée *p.pass.* منفض
un tapis époudré بساط منفض
Époudrer *v.a.* نفّض
— des meubles نفض الفرش
Époufflé, ée *p.pass.* مقطوع النفَس
il est venu tout époufflé nous apporter cette nouvelle
جأنا على اخر لقفة بهذا الخبر
Épouffer (s') *v.pr.* اندفس . زاغ . هرب . خفت نعامته
comme on le poursuivait, il s'est épouffé dans la foule
لما جريوا وراه زاغ في الناس
s' — de rire فطس من الضحك . قهقه
Épouillé, ée *p.pass.* متفلّي . مفلّى
Épouiller *v.a.* فلّى
— un enfant فلى ولدا
s' — *v.pr.* انفلّى . فلى نفسه
Époulardage *n.m.* نقاوة
Époularder تقّي . نظف (ورق الدخان)
Époulardeuse *n.f.* منقية ورق الدخان
Époule *n.f.* أستوجة . أستاج . استيج . اسجوتة . مسداة
Époullin *n.m.* ماسوره (اصطلاح النول) وهي غابة يلفون عليها الخيط
Époumoné, ée *p.pass.* قطع القلب
cette lecture m'a époummé
هذه القراة قطعت قلبي
s' — *v.pr.* انقطع قلبه
Épousailles *n.f. pl.* تفريح . هرس . دخلة
le jour des épousailles يوم الفرح . يوم الدخلة
assister aux „ حضر الفرح . حضر الدخلة
Épouse *n.f.* ظعينة الرجل . زوجة . حليلة الرجل . حنّة الرجل . قعيدة . ضينة الرجل . جارة الرجل . زخة الرجل وزختّه . اهل الرجل واهلته

elle est son — هي بعله وبعلته . هي زوجه . هي زوجته . هي عرسه . هي ربضهُ
demeure toi et ton épouse dans le paradis
اسكن انت وزوجك الجنة
je l'ai prise pour épouse تزوجتها
nous te l'avons donnée pour épouse
زوجنا كها
mom épouse حرمنا . الست حرمي
la future épouse المخطوبة
Épousé, ée *p.pas.* متزوج
cette fille épousée par un cousin
هذه البنت متزوجة بابن عمها
cet homme épousé par sa cousine
هذا الرجل متزوج ببنت عمه
son épousé زوجها . عريسها
Épousée *n.f.* قرينة . عروسة
mener l' — à l'église ودي العروسة الكنيسة
marcher comme une épousée
مشي مشي العروسة
être paré comme une épousée de village
تزوق مثل عَروسة الفلاحين
voir l' — أوجس في نفسه خيفة
Épouser *v.a.* تزوج . أهل
cette veuve a épousé un jeune homme
تزوجت هذه الارملة بفتى
elle l'a épousé باعلته
il épousera sa cousine سيتزوج بنت عمه
il a épousé la veuve de son père
مقتيٌّ . تزوج امرأة ابيه
il s'est laissé épouser زوّجوه
épouser la mer فرح بحر الادرياتيك
épouser une grosse dot قبض صداقا عظيما
il épousa la misère تزوج بامراة فقيرة . زوج بهر
il n'a pas ne voulu les épouser
لم يرض ان يعقد عليها
épouser les intérêts de qqu'un
اخذ بناصرأحد
— une étude, un instrument
مارس الدرابة اومارس عدّة

tel roturier a épousé une noble
تسنّت فلان (اذا تزوج الرجل اللئيم المراة الكريمة لكثرة ماله وقلة مالها)

s'épouser *v.pr.* تباعل
ils se sont épousés تباعل القوم . تزوج بعضهم في بعض

Tel fiance qui n'épouse pas
كل شي قسمة ونصيب

Qui épouse la femme épouse les dettes
من تزوج امراة يلتزم بديونها

Épouseur *n.m.* عريس . خاطب
un — à toutes mains) l' — du genre humain) عريس الغبرة
Époussetage *n.m.* تنفيض ـ اتقان البارود
Épousseté ée *p.pass.* منفّض
meubles époussetés فرش منفض
épousseté مضروب
Épousseter *v.a.* نفض
— son habit نفض بدلته
— un cheval فرش الحصان
— qqu'un ضرب انسانًا . نفض اكتافه بالعصى
— la poudre اتقن البارود
s' — *v.pr.* مسح نفسه بالفرشه
allez vous épousseter رح نظف نفسك بالفرشة
Époussètement *n.m.* تنفيض . اتقان البارود
Épousseteur, euse *n.* منفّض
Époussetoir *n.m.* فريشة . فرشة الاحجار الكريمة
Époussette *n.f.* فرشة طار
des époussettes فرش طار
Époutter *v.a.* نفض
Époutí *n.m.* كتكات
Époutiage *n.m.* تنظيف الكتكات
Époutier *v.a.* نظف الكتكات
Époutieuse منظفة الكتكات
Époutillage *n.m.* تنظيف الكتكات
Époutilleur, euse *n.* منظف الكتكات
Époutier *v.a.* نظف الكتكات
Époutissage تنظيف الكتكات
Époutisseur, euse *n.* منظف الكتكات
Épouvantable *adj.* مرعب . مزعج
vision — رؤيا مرعبة
des cris épouvantables اصوات مزعجة
action épouvantable فعل فظيع
laideur — بشاعة المنظر

Épouvantablement *adj.* بطريقة مهولة
cet homme est — laid
هذا الرجل بشع المنظر

cet homme-là vous aime —
ذلك الرجل مغرم بحبك

Épouvantail *n.m.* ناطور
c'est un — de chènevière, à chènevière c'est un épouvantail
رجل مثل الناطور . سبع المقات

un triste épouvantail مسخ
épouvantail دافع الشبهة
un — pour alarmer les enfants
بعبع . خضة الاولاد

Épouvante *n.f.* فزع . رعب . خضة
Épouvanté *p.pass.* مرعوب
Épouvantement *n.m.* ارعاب . ارهاب . ارجاف
Épouvanter *v.a.* ارعب . ارجف . خض
s' — *v.pr.* ارتعب . ارتجف . اتخض . استرهب
Époux, ouse *n.* قيم المرأة . زوج . بعل
elle a pris pour époux un tel
تاهلت بفلان

un époux زوج . بعل قرين . عشير
le céleste époux, l'époux de l'Eglise, époux des vierges
عيسى عليه السلام

les épouses de Jésus-Christe الراهبات
une épouse ظعينة رجل . زوجة . بعلة . قرينة . حليلة الرجل . حنة الرجل . قعيدة . ضيئة الرجل . جارة الرجل . زخة رجل . اهل الرجل
les époux القرينان . الزوجان . العروس
il est son — هو عرسها
les futurs — الخاطبان
Éprault *n.m.* كرفس بستاني
Épreindre *v.a.* عصر
— le citron عصر الليمون
s' *v.pr.* عُصِر
Épreint, eint *p.pass.* معصور
Épreinte *n.f.* تعني ـ روث القضاعة
avoir des épreintes تعنى
Épreindre (s') *v.pr.* تولع . انشغف

le feu s'éprend شبت النار
s'éprendre d'une femme تتيّم بامرأة
Epreuve *n.f.* اختبار . تجربة
ami à toute — خلّ وفيّ
mettre qqu'un à l' — محنة
faire l' — d'un fusil جرّب بندقية
mettre à l' — ma patience افرغ صبري
faire l' — شهد لهُ
à l'épreuve تحت التجربة
être à l'épreuve de تجلّد
à toute épreuve بكل جلد
— par assis et par levée اعطاء الآراء قيامًا وقعودًا
— des chaudières اختبار القزانات
ses dernières épreuves بلاويه الاخيرة
épreuve بلوة . بلاء . بلوى . فتنة
— judiciaire حكم الله
première épreuve اول شوط (في السباق)
deuxième épreuve ثاني شوط (في السباق)
épreuve مسودة
cette épreuve est mal venue
هذه المسودة لم تكن ناطقة
corriger les épreuves صلّح المسودات
— grise مسودة كابية
— neigeuse مسودة مبيضّة
— positive صورة موجبة (تصوير شمسي)
— négative صورة سالبة
Épris, ise *p.pas.* مولّع
des tisons biens épris جمر نار
— d'amour مغرم . متيّم
— de colère غضبان . مغتاظ
Éproboscidé, ée *adj.* عديم الزلّومة
Éprouvé, ée *p.pas.* مختبر
— au feu مختبر في النار
gens éprouvés اهل التجارب . محنكون
un homme d'une fidélité éprouvée
اب الامانة
un homme d'une vertu éprouvée ابو الفضل
un homme d'une valeur „ جليل القدر
c'est un homme dont la vie a été fort éprouvée رجل مبتلي
être éprouvé بُلي . ابتُلي
une joie éprouvée سرور محسوس
perte éprouvée خسارة حاصلة

Éprouver *v.a.* اختبر . جرّب . امتحن
— une arme à feu اختبر سلاحًا ناريًا .
جرّب سلاحًا ناريًا
— un fusil جرّب بندقية
c'est un rémède que j'ai éprouvé
هذا دواءٌ جرّبتهُ
— son ami امتحن حبيبه
éprouver محن . امتحن
Dieu nous éprouve en toutes matières
محننا الله في كافة الامور
— le froid قاسى البرد
— une grande joie فرح فرحًا شديدًا
— un malheur فُجِع . ابتُلي بمصيبة
je vous annonce la perte douloureuse que je viens d' — en la personne de
انعي لك وفاة الفقيد فلان
la forme du gouvernement éprouva de grandes altérations
حصل في شكل الحكومة تغييرات عظيمة
s' — *v pr.* افتتن
les hommes que Dieu veut recevoir au nombre des siens, s'éprouvent dans le fourneau de l'humiliation
اولئك الذين محن الله قلوبهم بالتقوى لهم مغفرة واجر عظيم
s'éprouver تناوش
Éprouvette *n.f.* انبوبة . مختبار ـ مجسّ
— à recueillir les gaz انبوبة تمتلأ بنفس المصباح
mortier — هون اختبار البارود
— à poudre ميزان البارود
Éprouveur *n.m.* مختبر الاسلحة النارية
Épsilon *n.m.* إيه . . . هاء
Épsom ابسوم (قرية في انكلترا)
sel d'Épsom سولفات المانيزيا . ملح ابسوم
Épucé, ée *p.pas.* مفلّى من البراغيث
Épucer *v.a.* فلى البراغيث
— un chien فلّى كلبًا من البراغيث
s'épucer *v.pr.* افتلى من البراغيث
Épuche *n.f.* جاروف . لوح
Épuchette *n.f.* جاروف صغير
Épuisable *adj.* ممكن نزحه
Épuisant, ante *adj.* مضعف . منهك
cultures épuisantes زروعات تنهك الارض
Épuise *n.f.* ناعورة
épuise volante طلمبة الهوا

Épuisé, ée *p.pas.* مترّوح
canal épuisé ترعة نزح
ma colère fut épuisée انقشع غضبي
un esprit épuisé)
une imagination épuisée) عقل فارغ
terre épuisée ارض منهوكة
puits — بئر نزح . خليفة . بئر قروع
édition épuisée طبعة فرغت
des soldats épuisés عساكر مضمحلة
c'est un homme épuisé رجل منهوك

Épuisement *n.m.* نزح . بلوح
l' — des eaux نزح المياه
tomber dans l' — اضمحل
l' — du sol نهك الارض
— des finances خسران المالية أو نضوبها او بلوجها
méthode par épuisement طريقة النهايات . طريقة البحث عن نهايات الجذور

Épuiser *v.a.* نزح
— une source نزح ينبوعاً
— la santé اضعف الصحة
j'ai épuisé un puits نزفت بئراً وأنزفتها وزلتها ونزحتها
cela m'épuise هذا يهلك ابداني
— une terre نهك الارض
— une mine شطّب على معدن
la guerre épuise le gouvernement الحرب يعدم الحكومة
— qqu'un أنزفه
la citadelle a épuisé toutes ses munitions انفدت القلعة كافة ذخايرها
— ses dernières ressources افرغ ما في وسعه
— la patience افرغ الصبر
— sa patience عيل صبره
— le sort, les coups, la vengeance, la colère ابتلي بعصيبة . انفجع
— un sujet أنفد مبحثاً
savant qu'on ne saurait — عالم هيلم
— une idée أخرج
s'épuiser *v.pr.* نضب . غاض . انغاض
ce puits s'épuisera bientôt ينضب هذا البئر قريباً
l'eau s'est épuisée غيض الماء
les vivres s'épuisent نفدت الذخاير . الذخاير فرغت
l'étang commence à s'épuiser تنشّت البركة . نضبت البركة
une édition qui s'épuise facilement طبعة تفرغ بسهولة
s' — à lecture انهمك في المطالعة
le sol s'épuise تنهك الارض . تضعف الارض
s' — en conjectures ضرب اخماساً لاسداس
s' — en folles dépenses انخرب في المصاريف الفارغة

Épuisette *n.f.* مترحة ــ ملقاف (صيد سمك)

Épuiseur *n.m.* نزّاح

Épuise-volante *n.f.* طالمبة الهوا

Épulaire *adj.* خاص بالولائم

Épulide)
Épulie) *n.f.* ورم اللثة

Épulon *n.m.* عشيّ الآلهة
épulon préparant le repas sacré عشي محضّر الطعام المقدس للمشتري

Épulotique *adj.* نادب . مُندب . مُلئِم
un — نادب . مندب . ملئم

Épurateur *n.m.* منقّي
— de gaz آلة تنقية نفس المصباح

Épuratif, ive *adj.* منقّي

Épuration *n.f.* تصفية ــ انتقاء
l' — des huiles تصفية الزيوت
— du gaz d'éclairage تخليص نفس الاستصباح او تنقيته
l' — des mœurs تهذيب الاخلاق
— des eaux ترشيح المياه . تنقية المياه . تصفية المياه
l' — d'un texte fautif تصليح غلط المتن . تصحيح غلط المتن
— de la magistrature انتقاء القضاة
épurations politiques انتقاء سياسي

Épuratoire *adj.* منقّ
filtre — مرشح منقّ

Épure *n.f.* رسم المجسّم
dessiner une — رسم مجسّماً

Épuré, ée *p.pas.* منقّى . مصفّى
une matière épurée مادة منقية
un air épuré هوا مصفّي
eau épurée ماء مرشّح
amour épuré عشق خالص
— dans le langage مصفّى في الكلام
un langage trop épuré لغة فصحى
épuré متنقّى

Épurement *n m.* تنقية ـ تهذيب . انتقا
l' — des métaux تنقية المادن
— des eaux ترشيح المياه
l' — d'une compagnie تنظيف جمعية
Épurer *v.a.* نقّى
— l'eau en la filtrant نقي الما بترشيحها
le feu épure les métaux
النار تنقي المادن
épurer les mœurs هذب الاخلاق
— un auteur هذب تاليفاً
— le théâtre صفى رواية
— la langue انتقى اللغة
— la magistrature انتقى القضاء
Épureur *n.m.* مصفي الزيوت
Épurge *n.f* القائم بنفسه . شبرم . ماهو بذاته .
(ابن البيطار)
graine d'épurge فلفل الاخواص (ابن البيطار)
E pur, si muovi *loc. it.*
ومع ذلك فان الارض تدور
Épyrèle *n.f.* زيت شايط
Équaliflore *adj.* متساوي الازهار
Équanime *adj.* معتدل المزاج
Équanimité *n.f.* اعتدال المزاج
Équant *n.m.* دايرة معادلة فلك)
l' — المثل (فلك سيديو)
Équarré *n.m.* تصندبق جذع الشجرة . تربيعها
Équarri, ie *p.pas.* مصندق ـ مسفغ ارباعا
moellon équarri دبش مصندق
une arbre équarri شجرة مصندقة
un cheval équarri حصان مقطع أرباعا
Équarrier *v.a.* ساوى جلد الغزال
Équarrir *v.a.* صندق . ربّع
— une pierre صندق حجراً
— une glace ربّع مرآة (صندقها)
— un mouton قطع خروفا ارباعا
Équarrissage *n m.* تخانة
une poutre de sapin de cent vingt pieds de long et de deux pieds d'équarrissage
قاويش شوح طوله ماية وعشرون قدما وتخانته قدمان
bois d'équarrissage خشب التصنديق
un enclos d' — سلخانة
Équarrissement *n.m.* تصنديق ـ قياس الاحجار

Équarrisseur *n.m.* جلاد . سلاّخ . سالخ
Équarrissoir *n.m.* سكينة الجلاد . مثقاب مربّع
Équateur *n.m.* دائرة معدل النهار (سيديو) خط الاستوا .
دائرة الاعتدال (سيديو)
— céleste دائرة المعدّل (اسماعيل الفلكي)
— terrestre خط الاستوا (اسماعيل الفلكي)
— magnétique خط استوا مغناطيسي (اسماعيل الفلكي)
république de l' — جمهورية خط الاستوا
(دولة في امريكا الجنوبية)
drapeau de l' — علم جمهورية خط الاستوا
Équation *n.f.* معادلة
— de premier degré معادلة من الدرجة الاولى
— bicarrée معادلة مضاعفة التربيع
— du degré *m.* معادلة بدرجة م .
— littérale معادلة حرفية
— numérique معادلة رقمية
— les deux membres d'une — طرفا المعادلة
— pénétrable معادلة متداخلة
— identique معادلة متقارنة
résoudre une — حلّ المعادلة
équation du centre تعديل المركز (اسماعيل الفلكي)
— d'une ligne معادلة الخطّ
— de temp تعديل الزمن (اسماعيل الفلكي)
— chimique معادلة كيماوية
l' — diurne تعديل النهار (سيديو)
Équatorial, ale *adj.* استوائي . اعتدالي
les climats équatoriaux الاقاليم الاستوائية
plante équatoriale نبات خط الاستواء
étoiles épuatoriales كواكب استوائية
un équatorial نظارة اعتدالية . الآلة الاعتدالية
(اسماعيل الفلكي)
Équatorialement *adv.* اعتداليا
Équatorien, enne *adj.* استوائي
l'envoyé équatorien المرسل من خط الاستوا
les équatoriens اهالي خط الاستواء
la république équatorienne
جمهورية خط الاستوا
Équerrage *n.m.* زاوية الزوجية
Équerre *n.f.* مثلث خشب
— à épaulement
مثلث احد اضلاعه ثلاثة اضعاف الباقي في السمك
équerre à dessin مثلث رسم
en équerre ou d'équerre ذوزاوية قايمة

équerre à coulisse — مثلث بجرى
— à onglet — مثلث ذو تجابيع زوايا الشطف
— d'arpenteur — مثلث المسّاح
à fausse équerre — ذو زاوية حادة او منفرجة
fausse équerre — مثلث متحرك
— maçonnique — مثلث الاخوان الاحرار
— de tailleur de pierre — زاوية النحّات
murs formant — — حيطان شكل زاوية قايمة
fendre son — — فرّ
pour équerres simples — لزوم زوايا بسيطة (عمارة)
la mise d'équerre des parements
تركيب في محلاتها (عمارة)
double — — زاوية قايمة من الجهتين
— en fer pour consolider une fenêtre
زاوية حديد لتقوية شبّاك

Équerrine *adj. f.* —
vache — — بقرة زاوية شية الربلتين والبز
Équestre *adj.* — خيّاليّ
statue — — تمثال خيّال
jeux équestres — رماح الخيل
sceau — — ختم صورة الخيّال
rangs équestres — محلات جلوس الاعيان
l'ordre — — الاشراف
biens équestres — اموال الاشراف
rangs " — مقاعد الاشراف
Équestries *n.f.pl.* — محلات جلوس الاعيان
Équiangle *adj.* — متساوي الزوايا
triangle — — مثلث متساوي الزوايا
figures équiangles — اشكال متساوية الزوايا
Équiaxe *adj.* — متساوي المحاور
Équicrural, ale *adj.* — متساوي الساقين
Équidifférence *n.f.* — نسبة بواسطة الفروقات
Équidifférent, ente *adj.* — متساوي الفروقات
Équidistance *n.f.* — مسافة متساوية
équidistances graphiques — الابعاد الرسمية المتساوية
Équidistant, ante *adj.* — ذو مسافة متساوية
les lignes parallèles sont équidistantes
الخطوط المتوازية هي ذات مسافات متساوية

Equier *n.m.* — حلقة المنشار
Équiffle *n.f.* — بخيخة (لبنة اطفيل)
Équignon *n.m.* — حزام حديد
Équilarge *adj.* — متساوي العرض
Équilatéral, ale *adj.* — متساوي الاضلاع

figure équilatérale — شكل متساوي الاضلاع
triangle — — مثلث متساوي الاضلاع
coquille équilatérale — محارة متساوية الاضلاع
Équilatère *adj.* — متساوي الاضلاع
Équilboquet *n.m.* — زاوية (نجارة)
Équilibrant, ante *adj.* — موازن
la puissance équilibrante — القوة الموازنة
Équilibre *n.m.* — اعتدال . موازنة
— stable — اعتدال ثابت
— instable — اعتدال غير ثابت
cela est en — — هذا موزون
perdre son — — فقد الموازنة
perdre l' — — فقد الموازنة
équilibre — ركوز على رجل (رقص)
tour d' — — لعب البهلوان
faire, rétablir, tenir l' — — اوجد التعادل
l' — des humeurs — اعتدال الاخلاط
l' — d'une composition — تناسب الصورة
l' — politique — الموازنة السياسية
l' — européenne — الموازنة الاوروباوية
Équilibré, ée *p.pass.* — متعادل
des forces équilibrées — قوي متعادلة
pieds équilibrés — ارجل موزونة
esprit bien — — عقل موزون
génie équilibré — قريحة موزونة
esprit mal — — خلل
Équilibrer *v.a.* — وازن . عادل
— une balance — وزن بالقسطاس المستقيم
s' — *v.pr.* — توازن . تعادل
Équilibrisme *n.m.* — لعبة البهلوان
Équilibriste *n.* — بهلوان ـ موازن السياسات
Équille *n.f* — سمك الرّمل . انقيلس الرّمل
Équille *n.m.* — رسيب المصلح ـ قاسمة الرسيب
Équilleur *n.m.* — قاسم المصلح
Équimultiple *adj.* —
nombre — — مكرر العدد
Équin, ine *adj.* — خيليّ ـ افدع
(وهو الذي يمشي على اطراف اصابعه)
pied équin — رجل فدعا
un homme qui a les pieds équins — رجل افدع
variole équine — جدري الخيل
Équinette *n.f.* — عرضة (بحرية)
Équinisme *n.m.* — فدع . المشي على طرف الرجل
Équinoxe *n.m.* — اعتدال . استواء (اصاطيل الفلكي)
équinoxes — الاعتدالان

l'équinoxe du printemps الاعتدال الربيعي . الشمس الكبيرة . نقطة الاعتدال الربيعي (سيدبو)
l' — d'automne الاعتدال الخريفي
Équinoxial, ale *adj.* اعتدالى . استوائي
la ligne équinoxiale خط الاستوا
points équinoxiaux نقط تقاطع خط الاستوا
les pays équinoxiaux البلاد المجاورة لخط الاستوا
cadran équinoxial مزولة استوائية
fleurs équinoxiales ازهار ناعسة
Équinter *v.a.* دبدب
Équipage *n.m.* حاشية . معية
les gens de l' — الرجال البحرية . الملاحون
les équipages الطوائف البحرية . الملاحون
rôles de l' — دفتر المسافرين
équipage de chasse لوازم الصيد . استعداد الصيد
en bon équipage مهيّأ
équipage de construction مهمات العمارة
— de pompe آلات الطلمبة
il marche sans suite et sans équipage يمشي مجرداً عن الاتباع والحواشي
faire l' — de qqu'un عمل زوادة لاحد
l' — de Jean de Paris احتفال فاخر
un — de Bohême احتفال دون
équipage de guerre مهمات حربية
équipage de l'artillerie مهمات الطبجية
— des vivres لوازمات الاكل
train des équipages قطر مهمات حربية
— de pont مهمات القنطرة
un équipage modeste طقم عربية حشمة
il a équipage عنده طقم عربية
se promener en — équipage تفسح في عربية ملاكي فخفخه
— qui sue طقم خيل عرقان
équipage de campagne طقم الفلاحين
mettre en piteux équipage اتلف . خسر
Équipe *n.f.* طقم فعلة
une équipe de drainage شغالة في تصريف المياه
un homme d' — عسكري دريسة . شغال في السكة الحديد
un chef d' — رئيس عساكر الدريسة

une équipe de blé قطر مراكب قمح
Équipé, ée *p.pass.* مطقم
Dahabié équipée de bons rameurs دهبية مطقمة بمقذافين طيبن
meule équipée حجرسنّان جاهز
nef équipée d'argent سفينة مطقمة بالفضة (شمائر)
équipé pour aller faire campagne مهيي للحرب
vous me verrez équipé comme il faut ستروني مهيئا كما يجب
Équipède *adj.* متساوي الارجل
Équipée *n.f.* تهيئ — طياشة
Équipement *n.m.* تجهيز . تطقيم
l' — d'un vaisseau تجهيز السفينة
les frais d'équipement d'un soldat مصاريف تهيي العسكري
l'équipement des troupes مهمات العساكر (حربية)
Équiper *v.n* طقم . جهز
— une frégate طقّم فرقاطه
— un soldat هيأ عسكريا
équiper ألبس الطقم
il a été bien équiqé جرّسوه . بهدلوه
s'équiper *v.pr.* تهيأ — لبس الطقم
Équipet *n.m.* صندوق رف
Équipétalé, ée *adj.* متساوي وريق التويج
Équipeur *n.m* مركب البندقية
équiqeur-monteur مركب البندقية
Équipollé, ée *adj.* مساوي
la perte équipollée par le gain الخسارة مساوية المكسب
cinq points d'or équipollés à quatre d'azure خمسة نقط ذهبية معادلة لاربعة سماوي
Équipollence *n.f.* تساوي
l' — des propositions تعادل الجمل
Équipollent, ente *adj.* معادل . مساوي
l'un est équipollent à l'autre الاول معادل للثاني
je lui en ai rendu l'équipollent اعطيته نظيره
à l' — بالنسبة . بالتناسب

Équipoller *v.a.* ساوى . عادل . وازى
le gain équipolle la perte المكسب يوازي الخسارة
Équipondérance *n.f.* موازنة
Équipondérant, ante *adj.* موازن
Équisétacées *n.f.pl.* فصيلة خيلية
Équisétique *adj.* —
acide équisétique *ou* acide aconitique
حمض خانق الذئب
Equisitum كنباث . ذنب الخيل . كنباث . اسوخ (ابن البيطار)
Équisonnance *n.f.* موافقة الالحان
Équisyllabisme *n.m.* تجويد
Équitable *adj.* عادل . حقاني . منصف
homme — رجل عادل
un jugement — حكم منصف
Équitablement *adv.* بعدل . بحق . بانصاف
Équitant, ante *adj.* راكب (نبات)
feuilles équitantes اوراق راكبة
Équitation *n.f.* ركوب الخيل . فراسة . فروسة
école d' — مدرسة ركوب الخيل
apprendre l' — تعلّم ركوب الخيل
Équité *n.f.* عدل . عدالة . حقانية . انصاف . نصفة
en équité بالحق . بالانصاف
Équivalemment *adv.* بطريقة مساوية
Équivalence *n.f.* مساواة
équivalence de baccalauréat ès-lettres
شهادة مقام شهادة الدراسة الثانوية في الآداب .
شهادة معادلة في الادبيات
l' — des forces تسلسل القُوَى
Équivalent, ente *adj.* مساو
rendre un service équivalent à celui que l'on a reçu عمل معروفاً مساوٍ للمعروف السابق
figures équivalentes اشكال متكافئة
on lui offrit l' — اعطوه نظيره
un — chimique وزن كيماوي
— d'un engsais مقابل السماد
Équivaleur *n.f.* مساواة
Équivaloir *v.n.* ساوى
une once d'or équivaut à quinze onces d'argent وقية ذهب تساوي خمسة عشر وقية فضة
cette réponse aurait équivalu à un refus
هذا الجواب يقارب الرفض
Équivalue *adj.* متساوي المصرع

Équivocation *n.f.* ابهام
Équivoque *adj.* مبهم . ملتبس
terme — لفظ مبهم . لفظة ملتبسة
signe — علامة مبهمة
un homme — رجل خنيس
sa naissance est un peu — نسبته مشبوهة قليلا
rime — شعر جناسي
sens — معنى ملتبس
équivoque *n.f.* جناس
— de mouvements عدم ضبط الحركات
Équivoqué, ée *p.pas.* مجنّس
vers équivoqués, rime équivoquée شعر جناسي
Équivoquer *v n.* جنّس . استعمل الجناس . أبهم
s' — *v.pr.* التبس
Équus *n.m.* فرس . حصان
Érable *n.m.* اسفندان . شجرة العرب
armoire en bois — دولاب اسفندان
— champêtre جرمشق . اسفندان الغيطان
— à sucre اسفندان السكر
— sycomore اسفندان الجميز
Érablet *n.m.* شجيرة العرب . اسفندان صغير
Éradicatif, ive *adj.* استئصالي
Éradication *n.f.* استئصال
Éraflé, ée *p.pas.* مكشوط . مساخ
la peau éraflée par un coup طعنة جالفة
(وهي طعنة قشرت الجلد ولم تدخل الجوف)
Éraflement *n.m.* جلف
Érafler *v.a.* كشط . سلخ
un coup qui érafle la peau طعنة جالفة
— la peau جلف الجلد
un boulet qui érafle l'âme du canon
جلّة جلفت جوف المدفع
Éraflure *n.f.* تسلّخ
il reçu une éraflure à la main
حصل له تسلّخ في اليد
éraflure تخريش الخشب
Éragrostis cynosuroïdes حلفا
Éraillé, ée *p.pas.* مشبرّق
visage — وجه معرّق
mur — حائط معرّقة
satin — اطلس مخلجن
cordage — حبل أرض (قطّاع)
il a les yeux éraillés اشترّ
avoir l'œil — شتر

voix éraillée صوت مبحوح

Éraillement *n.m.* خلجنة ــ شتر

Érailler *v.a.* خلجن

— la soie خلجن الحرير

s' — *v.pr.* تخلجن ــ شُتِرَ

Éraillure *n.f.* خلجنة

— de la soie تخلجين الحرير

— de la peau جلفة الجلد

Érân ايران . بلاد العجم

Érane *n.m.* غدوة اخوان ــ سلفة بغير فرط

Éranien, enne *adj. et n.* ايرانيٌّ

Érant *n.m.* محراث

Éranthe *n.f.* خربق (نبات)

***Érâqyeh** *n m.* عراقية (اسم مزمار)

Ératé, ée *p·pas.* مقطوع الطحال

chien ératé كلب مقطوع الطحال

rire comme un ératé هأهأ

courire comme un ératé عدا

Érater *v.a.* قطع الطحال

— un mouton قطع طحال خروف

s' — *v.pr.* افتج . افق . انبهر . باخ .

قبع . انقطع قلبه من الجري

Érato إلهة الغزل

Érayer *v.a.* ردم الخطوط بالمحراث

Erbue *n.f.* طفل

Ère *n.f.* تاريخ

ère de l'Hégire تاريخ الهجرة

ère chrétienne, vulgaire, de l'incarnation

تاريخ مسيحي

ère des martyres تاريخ الشهدا

ère républicaine تاريخ الجمهورية

Érèbe جهنم . الجحيم

Érébie *n.f.* ابو دقيق

Érecteur, trice *adj.* منعظ

muscles érecteurs)
les érecteurs *n.m.pl.*) عضلات الانتصاب

Érectile *adj.* قابل الانتصاب

tumeur — ورم قابل الانتصاب

tissu — نسيج قابل الانتصاب

Érectilité *n.f.* انتصابية

Érection *n.f.* إقامة ــ انتصاب . إنعاظ

l' — d'une statue إقامة تمثال

l' — d'un temple تشييد معبد

l' — d'un tribunal إنشاء محكمة

Éreintage *n.m.* انتقاد شديد

Éreintant, ante *adj.* معي

travail — شغل معي . شغل طلّح

les passages éreintants d'un article المطاعن

Éreinté, ée *p.pas.* طلح

je suis éreinté لَغَبتُ

il s'est — كلَّ كلالاً

homme — رجل طلح

Éreintement *n.m.* انتقاد شديد

Éreinter *v.a.* لغب . طلّح

on l'a éreinté اشبعوه ضرباً . هلكوا ابدانه

— sa monture طلح ركوبته

— un auteur طعن في مؤلّف

— اهلك . اعدم (تصوير)

s' — *v.pr,* تمعص تمعصاً (شكا عصبه) ــ

طلح . لغب . كلّ . اطّعنوا طعاناً

il se sont éreintés réciproquement

اطّعنوا طعاناً . تطاعنوا طعاناً (الطعن بالرمح والطعان باللسان)

je me suis éreinté à écrire

ما زلت اكتب حتى انقطع سَواني (اي وسطي)

Éreinteur *n.m.* شديد الانتقاد

Érémacausie *n.f.* احتراق بطيء

Érémétique *adj.* زهدي

vie — زهادة . ترهّد

Érémodicium *n m.* حكم غيابي

Érémont *n.m.* ميزان . استنده

l' — d'une charrette استندة العربة المكسحة .

ميزان العربة المكسحة

Érésipélateux, euse *adj.* خاص بالحمره (حمروي)

Érésipèle *n.m.* حمره . التهاب الجلد

Éréthisme *n.m.* تهيّج شديد . انفعال وقتي

le fanatisme est un éréthisme

التعصّب الديني عبارة عن انفعال وقتي

Éréthistique *adj.* مهيج شديد

Éréthizon *n.m.* قنفذ

Éréthymie *n.f.* أفراح عطارد (أبوللون)

***Érf** *n.m.* أعراف

***Érg** *n.m.* عرق رمل

Érgastulaire *n.m.* سجان اللومان

Érgastul)
Érgastulum) *n.m.* ليمان . لومان

Érgo *conj.lat.* وعليه . وبناً عليه . فحينئذ

Érgo-glu)
Érgo-gluc) *n.m.* وبناً عليه . فحينئذ

Ergot *n.m.* دابرة (وهو الاصبع المؤخر)
les ergots d'un coq دوابر الديك
ergot du cheval رسغ الحصان
se lever, monter sur ses ergots
شب على دوابره
coq qui a l'ergot double ديك موشر
être sur ses ergots اختال
poule qui a l'ergot double
فرخة موشرة (اي لها عشر اصابع)
— de seigle ou ergot جويدار
— ou argot راس الثاليل
الثاليل ما تفرّق من شعب الاغصان
Ergotage *n.m* مجادلة
Ergoté, ée *adj.* ذو دابرة
chien bien ergoté كلب عظيم الدابرة
coq ergoté ديك ذو دابرة
seigle ergoté هرطمان مصاب بالجويدار
Ergoter *v.n.* جادل
Ergoter *v.a.* اقتضب فرعايابساً
— un arbre اقتضب الفروع اليابسة
Ergoterie *n.f.* مجادلة
Ergoteur, euse *adj.* مجادل
Ergotine *n.f.* جويدارين
Ergotiser *n.f.* جادل
Ergotisme *n.m.* مجادلة — تسامم بالجويدار
Ergotiste *n.adj.* مجادل
Érianthe *adj.* قطني
Érible *n.f.* بقلة ذهبية. لم لم. قطلف. رجل الجراد. سرمق (نبات)
***Éric** *n.m.* عرق في المجد (لفظة عربية لا جرمانية)
Érica *n.m.* خلنج
Éricacé, ée *adj.* شكل الخلنج
Éricacées) **Éricinées**) *n.f.pl.* فصيلة الخلنج
Éricite *n.f.* خلنج حفرى
Éricoïde *adj.* خلنجي
Éricophile *adj.* نابت على الخلنج
Érigé, ée *p.pass.* مشيد — منصوب — مبني
les statues érigées النُّصب
Ériger *v.a.* شيد
— un tribunal شيد محكمة
— une obélisque نصب مسلة
— en titre d'office منح عدم قابلية العزل
— en divinité أجلّ

ériger en principe قرر مبدأ
s' — *v.pr.* تشيد
s' — en فعل مثل . صار
Érigeron *n.m.* du canada ذيل الثعلب
Érigne *n.f.* مشبك . شنكل صغير
Érigone *n.f.* عنكبوت الاعشاب — صورة العذرا (فلك)
Érigonés *n.m.pl.* عناكب الاعشاب
***Érik** *n.m.* عريق في المجد
عريق في الشرف (لفظة عربية لا جرمانية كما زعموا)
Érinacé, ée *adj.* شبه القنفذ
Érine *n.f.* مشبك . شنكل صغير
Érinée *n.f.* فقاع الكرم
Érinéon, erineum *n.m.* ندوة الاوراق
Érimmye, erimmys *n.f.pl.* ذبانيه
Érinose *n.f.* ندوة الاوراق
Ériocalicé, ée *adj* ذو براعم موبرة
Ériocalyx *n.m.* قندول . قندويل (نبات)
Ériocarpe *adj.* اوبر الثمر
Ériocaulé, ée *adj.* اوبر الساق
Értecéphale *adj.* اوبر الراس
Érioclade *adj.* ذو غصون موبرة
Ériocycle *n.f.* كراوية
Ériode, ériodes *n.m.* قرد (ارد)
les ériodes القرود (الارود)
يظهر ان هذه اللفظة مشتقة من العربي الدارج
Ériodendron anfractuosum *n.m.* شجر الجبنة
Ériomètre *n.m.* مقياس الكرات الدموية
Ériopétale *adj.* ذو وريق تويجي اوبر
Ériophore *adj* اوبر
Ériophylle *adj.* اوبر الاوارق
Ériopode *adj.* اوبر الرجلين
Érioptère *adj.* اوبر الاجنحة
Ériosperme *adj.* اوبر الحبوب
Ériostome *adj.* اوبر الفم
Ériostyle *adj.* اوبر الابرة (نبات)
Ériphie *ou* **eriphia** *n.f.* ابو جلنبو
Éristique *adj.* خُلْفي
écrit — الخلافيات
l'éristique فن الخلافيات
Ermaillé *n.m.* معلم جبان — جمعية جبنة جرافيرا
Ermailli *n.m.* جمعية صناعة جبنة جرافيرا
Ermes *n.f.pl.* اراضي مستبعدات
***Ermin** *n.m.* حرم . عوايد الجمرك
(بمعنى تحريم الدخول الا بدفع العوايد)
Erminette *n.f.* قادوم

Ermitage *n.m.* صومعة
c'est un véritable ermitage هذا معزل حقيقي
venez me voir dans mon — تعالوا لي في عزلتي
vin de l' — نبيذ الزاهد
Ermite *n.m.* متنسك . زاهد . متبتل
homme — رجل ناسك
vivre comme un — انعزل عن الناس
pâtes d'ermite جوز . عين جمل
quand le diable fut vieux il se fit ermite
إنَّا هُدنا اليك . مثل المراكية يعرف ربه وقت الفرق
***Érodé, ée** *p.pas.* قراضة . مقروض
marmite érodée par le vert de gris
حلّة قراضة من الجنزار (ويأع النحاس يقول حلّة أرادَه للبيع وحينئذٍ فهي لفظة عربية الاصل)
***Éroder** *v.a.* قَرَضَ
l'arsenic érode l'estomac الزرنيخ يقرض المعدة
la rouille érode le fer الصدى يا كل الحديد
Érôs إلهة الغرام
Érosif, ive *adj.* قارض . أكال
Érosion *n.f.* تأكُّل . انتكال . قَرْض
— d'un arbre *ou* des dents قِدْخ . قَدَح
l'érosion de l'écorce terrestre
انهيال القشرة الارضية
les torrents occasionnent l'érosion de terre
السيول تهيل الارض او تنحرها
l' — des côtes تأكل الاضلاع
Érosme *n.m.* شجرة التين . شجرة البَلَس
Érotématique *adj.* استفهامي
Érotico-bachique *adj.* عشقي خمري
chanson érotico-bachique غنوة الغزَل والخمر
Érotidies, éroties *n.f.pl.* مولد رب العشق
Érotique *adj.* عشقي
poésie — غزَل
livre — كتاب الغزل
délire — تدليه « ذهاب العقل من الهوى »
un — متغزل
les érotiques المتغزلون
Érotiquement *adv.* غزَلاً
Érotisme *n.m.* عشق
Érotologie *n.f.* دراسة الغزَليات
Érotomane *adj.* مدلّه
homme — رجل مدلّه
un — مدلّه

Érotomaniaque *adj.* مدلّه
homme — رجل مدله
un — مدلّه
Érotomanie *n.f.* تدليه
« ذهاب العقل من الهوى فقه اللغة وكازيمرسكي »
Érotyle *n.f.* حجر العشق
Erpétologie *n.f.* مبحث الهوام
Erpétologique *adj.* هاميّ . هوامي
collections erpétologiques مجموعة هوام
Erpétologiste *n.m.* عالم بالهوام
Erpéton *n.m.* ثعبان
Errant, ante *adj.* أتيه . تياه . تيهان
peuples errants قوم نزالة رحاله
le juif — اليهودي الرحال
chevalier — شريف رحّال
c'est un chevalier — نزال رحال
la vie errante التشرُّد
mener une vie errante تشرَّد
un errant ضالٌّ « في الديانة »
les errants الضالون
les étoiles errantes الكواكب السيارة
imaginatien errante فكر تايه
regard — بصر زايغ
œil — عين زايغه
un voyageur — عابر سبيل
Errare humanum est *loc. lat.* إنَّ الموصنَّين بنو سهوان
(il est de la nature de l'homme de se tromper)
(اي بنو رجل سهوان وهو آدم عليه السلام حين عهد اليه فسها ونسي لقوله تعالى ولقد عهدنا الى آدم من قبل فنسيَ)
الانسان من النسيان
Errata *n.m.* بيان الخطأ والصواب
faire des errata بيَّن الاغلاط
les errata الاغلاط
Erratique *adj.* متنقل ـ ضالٌّ . هائم
amour — عشق متنقل
planète — *ou* comète نجمة ذات الذنب
fièvre — حمى غير منتظمة
douleurs erratiques آلام متنقلة
blocs erratiques صخور رضاض .
حجارة تترضرض على وجه الارض (فقه اللغة)
acide — حمض الخشخاش
Erratum *n.m.* غلطة
Erre *n f* سير . مشية ـ عدس
aller grand'erre, à grand'erre عدا .

aller belle erre *ou* à belle erre
مشى مشياً لطيفاً

diminuer l' — d'un vaisseau
قلّل سرعة السفينة

les erres sont rompus زال الاثر

un cerf est de hautes erres ثيتل شارد . ثيتل شرد

suivre les erres de qqu'un)
aller sur les erres de qqu'un) اقتدى بانسان

reprendre, suivre les premières erres, les dernières erres
كمّل . تمّم

les erres النصف الفوقاني (في الحيوانات)

Errement *n.m.pl.* شَطط

suivre les derniers, les anciens errements
مشي على الضلال القديم

les errements de l'administration شطط المصلحة

suivre les vieux errements
مشي على ضلاله القديم

Errené, ée طلح . كالل

je me suis — à écrire
مازلت اكتب حتى انقطع سواثي (اي وسطى)

il s'est — كلّ كلا لا

Errer *v.n.* تاه

— ça et là طاح . هام

son esprit erre ضل عقله

notre esprit erre عقلنا يسرح

la vue erra زاغ البصر

errer à la merci des flots تلاطمته الامواج

vent qui fait errer les nuages dans le ciel
ريح طحور

le vent a fait — les nuages
طحرت الريح السحاب «فرقته في اقطار السماء»

sourir qui erre sur les lèvres
كشرة . ابتسام

laisser — ses pensées استرسل في الكلام

laisser — ses pas à l'aventure
انطلق . سار على غير قصد

laisser — sa plume مشق . كتب بسرعة
(٥ مخصص ١٣) استرسل في الكتابة

errer dans la religion ضلّ

ceux qui errent الضالون

errer sur le Parnasse, sur le Permesse, dans le sacré vallon
شعر . صنع شعراً

les arabes errent à travers le désert
العرب تهيم في البادية

Erreur *n.f.* رحلة ــ غيّ ــ خطاء ــ زلة

les erreurs الرحلات

induire en — اغوى

laisser qqu'un dans son — تركه في غيّه

vieille — ضلال قديم

c'est une — هذا خطاء

les erreurs الزّلل

revenir de ses erreurs عاد . رجع الى الصواب

mettre en — أضلّ

erreur populaire وهوم العوام

— de plume غلطة قلم

— de rédaction غلطة تحرير

— de fait غلط مادي

le consentement n'est pas valable s'il a été donné par erreur
لايكون الرضاء صحيحاً اذا وقع عن غلط

l' — opère la nullité du consentement quand elle porte sur le rapport principal sous lequel la chose a été envisagée dans le contrat
الغلط موجب لبطلان الرضا متى كان واقعا في اصل الموضوع المتبر في العقد

— de calcul غلطة الحسبة

— des sens ou erreur اماني . احلام

erreur! c'est une — غلط ثم غلط

— commune خطاء الناس

— de lieu شبهة للحل (طب)

— sur la substance غلط في الجوهر

erreur de droit غبن في القانون . سهو القانون

— dans la personne غلط في احد الزوجين

les erreurs judiciaires الاغلاط القضائية

certains condamnés à mort sont les victimes des erreurs judiciaires
بعض المحكوم عليهم بالاعدام هم ضحية الاغلاط القضائية

— grossière غلطة فاحشة

— d'un quart de cercle خطا ربع الدايرة

— d'une lunette méridienne غلط نظارة زوالية

— n'est pas compte السهو متدارك

l' — de calcul ne se couvre point
يسمع الاحتجاج في غلط الحساب

Errhin, ine *adj. et n.* مطس
les errhins المطسات
le tabac est un errhin الدخان مطس
Erroné, ée *adj.* مغلوط
phrase erronée جملة مغلوطة
Erronément *adv.* خطاء . غلطاً
Ers *n m.* —
— lentille عدس
Erse *n.m. et adj.* —
le dialecte erse / l' — لغة صعيد ايكوسيا
Erse *n.f.* حبل شكل الكعكة
Erseau *n.m.* خلخال حبل
— de l'aviron خلخال المقداف
Érubescence *n.f.* احمرار
Érubescent, ente *adj.* محمر
Éruca *n f.* ايهقان
— sativa جرجير
Érucage *n.m.* / **Érucago** *n.f.* / **Erucague** *n.f.* ايهقان . جرجير
Éruclfolié, ée *adj.* ذو ورق كالجرجير
Éruciforme *adj.* شكل الدورة
Érucine *n f.* جرجيرين
Érucir *v.a.* مصّ
le cerf érucit la branche الإيّل يمص الفرع
Érucoïde *adj.* شبه الجرجير
Éructation *n.f.* تجشّي . تكريع
Éructer *v.n.* تجشّى . تكرع
— du riz طفح ارزاً
— des injures طفح السباب
Érudit, ite *adj.* متبحر . علامة
savant — عالم علامة
le peuple — العلما
livre — كتاب عيلم
un — علامة . متبحر
Érudition *n.f.* تبحر
puits d' — البحر الفهامة . عيلم
Érugeron شيخ الربيع (ابن البيطار)
Érugineux, euse *adj* جنزاري
crachat — تفة بجنزرة
Éruptif, ive *adj.* اندفاقي
pierre éruptive حجر مقذوف من جبل النار
fièvre » حمى طفحية
Éruption *n.f.* طفح

éruption de sang طفح الدم
— d'un volcan طفح جبل النار
— de la petite vérole طفح الجدري
— des dents طلوع الاسنان
ses dents firent éruption شق سن الصبي شقوقا وطلع ونجم
les dents de lait firent éruption اثغر . اتغر . ادغر . نبتت رواضعه
Érusimon *n.m.* لسان . خبّة . إشجارة . أشجارة . توذري . تودريج (ابن البيطار)
Érussage *n.m.* تقطيف
Érusser قطّف
— les tiges de lin avant de les plonger dans la fosse à rouir قطف التيل قبل تعطينة في المعطنة
Éryngié, ée *adj.* شبه القرصعنة
une éryngiée قرصعنة
les éryngiées *n.f.pl.* فصيلة القرصعنة
Érynge / **Éryngion** / **Eryngium** *n.m.* قرصعنة . قرصعنّة . شوكة ابراهيم . شنذاب . دارفيل . ذوبثة شوكة (ابن البيطار)
Eryobotrya japonica زعرورة اليابان
Érysimon / **Erysimum** *n.m.* خبّة . إشجارة . أشجارة . لسان . لسان . توذري . تودريج (ابن البيطار)
Érysipélateux, euse *adj.* خاص بالحمرة
inflammation érysipélateuse التهاب الجلد . التهاب حمروي
Érysipèle *n.m.* حمرة . التهاب الجلد
Erysium *n m.* خردل اليابان (من درفو)
— bleu شوكة زرقا . قرصعنة زرقا
Érythématique *adj.* احمراري . طفحي
Érythème *n.m.* احمرار . طفح
Érythémoïde *adj.* طفحي الشكل
Érythrée (mer) البحر الاحمر
Érythrée ممتلكات البحر الاحمر
Érythréen, enne *n. et adj.* ساكن الايرترية (الايرترية امام صاقز)
femme éythréenne امراة إيرترية
Érythrées برّ الايرترية
Érythrine *n.f.* اصل شبيه الصباغة « كيميا»
l' — ou l'arbre immortel الشجرة المخلدة

l'érythrine cristogalli شجرة عرف الديك
Érythriné, ée *adj.* شبه الشجره المخلدة
Érythrocarpe *adj.* ذو ثمر احمر
Érythrocéphale *adj.* احمر الرأس
Érythrocère *adj.* احمر القرون
Érythrodactyle *adj.* احمر الاصابع
Érythrogastre *adj.* احمر البطن
Érythroïde *adj.* مُحمّر
tunique — صَفَن
Érythrolophe *adj.* احمر الشوشة
Érythrone *n.m.* سنّة الكلب (نبات)
Érythronote *adj.* احمر الظهر
Érythrope *adj.* احمر الرجلين
Érythrophylle *adj.* احمر الاوراق ــ احمرار الاوراق
Érythroptère *adj.* احمر الزعانيف ــ احمر الاجنحة
Érythrose *n.f.* تفته
Érythrosome *adj.* احمر الجسد
Érythrosperme *adj.* احمر الحبوب
Érythrosterne *n.m.* عصفور
Érythrostome *adj.* احمر الفم
Érythrothorax *adj.* احمر الصدر
Érythroxyle *adj.* احمر الخشب
Érythrure, erythrura *n.f.* حسّون (عصفور)
l'erythrura tricolora حسّون
Éryx *n.m.* ثعبان الرمال
Erzeroum أرضروم
forteresse d' — قلعة ارضروم
vilayet d' — ولاية ارضروم
Erzengiân أرزنجيان
Ésalon (le faucon) صَقْرَه
Ès *prép.* (*dans le*) في ال
ès-lettres في الادبيات
ès-sciences في العلوم
licencié ès-lettres حائز شهادة الدراسة الثانوية
ès-choses temporelles في الامور الدنيوية
ès-choses spirituelles في الامور الروحانيه
verser une somme ès-mains de qqu'un انقده مبلغاً
Ésaü עֵשָׂו عيساف . عيسو
Esbaudir (s') *v.pr.* فَرِحَ . انسرَّ
Esbigner (s') *v.pr.* هرب ــ مات
Esblinder *v a.* أدهش
s' — *v.pr.* اندهش
Esbloquer *v.a.* ادهش
Esbroufant, ante *adj.* مطنطن . طنان
sucrès esbroufant نجاح طنان
Esbroufe *n f.* طنطنة
faire des esbroufes, ses esbroufes, de l' — طنطن
vol à l'esbroufe الدَّغْر «٩٧ مخصص ٣»
نشل بالكفيه (وهو ان يكفي انساناً او يدفعه او يزقه وينشل منه في اثناء هذه الكفية)
Esbroufer *v.a.* طنطن ــ اخجل
le filou m'esbroufa دغرني النشّال
je l'ai esbroufé أبهتّهُ
s' — *v.pr.* استغرب ــ ارتعب
Esbroufeur, euse *n.* مطنطن ــ داغر
Esbrousser (s') *v.pr.* شرَد
Esca *n.m.* فطر الصوفان
Escabeau *n.m.* كرسي عشا
— à tenailles, pliant كرسي مصحف
— à échelle سلم توليع المصابيح
— à gradins كرسي هيئة سلالم
Escabèche *n.f.* حفظ السردين في الزيت
Escabécher *v.a.* صنع السردين
Escabelle *n.f.* كرسي
remuer ses escabelles عزّل ــ تغيّرت حالته
éranger, renverser les escabelles à qqu'un احبط اعمال انسان
piqueur d' — طفيلي
Escabelon *n.m.* كرسي عشا كبير ــ قاعدة التمثال
Escache *n.f.* لجام ــ قبقاب البهلوان
Escadre *n.f.* دوناغه . فرقة سفن حربية . سُرْبة بوارج
l' — de la méditerranée دوناغة البحر الابيض
l' — de la Manche دوناغة بحر المانش
une — de canards سرب بط
une — d'oies طايفة اوز
une — d'oiseaux عصابة طير . ثكنة . سُرْبة
chef d' — رئيس الدوناغة
— légère سربة سفن حربية خفيفة
Escadrille *n.f.* دوناغة خفيفة . سربة سفن خفيفة
— de torpilleurs دوناغة لغم خفيفة
Escadron *n.m.* سريّة رسان . اورطة
(السرية من ٥٠ الى ٢٠٠)
— volant اورطة سواري حذب الجيادة
former un — كوّن اورطة سواري
la tête de l' — راس الاورطة السواري
le flanc de l' — جناح الاورطة السواري
chef d' — رئيس اورطة سواري

Escadronner *v.a.* عمل حركات سواري
Escadronniste *n.m.* كاردينال على الحيادة
Escafe *n.f.* شمطة رجل. ضربة رجل (في لعب الكورة)
Escafer كسع . ضرب بالرجل في المجيزة
***Escafignon** *n.m.* صرمة . تاسومة الاسكافي
«الاسكافي لفظة عربية بمعنى عتقي»
sentir l' — فاحت رجلاة
Escafilotte *n.f.* عظمة مثقوبة
Escadale *n.f.* تسلق (حربية) تسور جدار
monter à l'escalade طلع السلم
vol avec escalade سرقة بتسور جدار
Escaladé, ée *p.pas.* منطوط . متسور
un mur escaladé حيطة منطوطة . جدارمتسور
Escalader *v.a* تسور . تسلق . تسور الجدار
— une forteresse نط فوق القلعة. تسورجدارالقلعة
ou tu escaladeras le ciel
أوترقى في السماء
— une maison تسور بيتاً . نط فوق البيت
Escaladon) **Escaladou**) *n.m.* محلّة . دولاب (للحرير)
***Escale** *n.f.* أسكلة . سقالة
(وهي سقالة المركب يلقونها على البر للنزول والطلوع وجعلوها اسكلة
les escales du Levant اساكل الشرق
faire — رمي . نزل السقالة
***Escaler** *v.n.* انزل السقالة . رمي
Escalette *n.f.* مسطرة قرأة النقوشات (حباكة)
Escalier *n.m.* سلم ثابت
cage de l' — بير السلم
marches d' — en marbre درج سلم رخام
escaliers à crémaillères سلالم بحالات
escalier dérobé سلم مسروق
— tournant سلم حلزوني
— de commande سلم امير البحر
le barbier a fait des escaliers dans les cheveux de qqu'un
عمل الحلاق شوارع في راس انسان
escalier de Charon ou de Caron
سلم مسروق
monter l' — deux à deux
طلع كل سلمتين في خطوة
— circulaire سلم حلزوني
— de dégagement, de service سلم الخذمة .
سلم المطبخ

Escalope *n.f.* شرحة . شريحة قطعة مرققة من اللحم (١٣٦ محمص ه)
Escalpe *n.f.* سلخ
couteau d' — سكينة السلخ
Escanette *n.f.* لعبة حواة
Escamoté, ée *p.pas.* مطير
diamant — الماسة مطيرة
Escamoter *v.a.* قفّ . طير
— une bague طير خاتماً
— bien اجاد التطيير
— un mouchoir طير منديلا
— l'arme اقتصر في حركات السلاح
— un consentement تحصل على القبول بالحيلة
— une livre قفّ جنيها
— un emploi تحصل على وظيفة بالحيلة
— les fils d'or ou de soie
رقد طرف الصّرمة او الحرير في جهة الظّهارة
— le mot دغم الكلمة (في المرسح)
s' — *v pr.* تطير
Escamoteur, euse *n. et adj.* حاوي ـ مطيراتي
un de montres نشال ساعات
Escampativos *n.m.pr.* تسحّب
faire — تسحّب
Escamper *v.n.* فرّ . حط كتفا . شمع الفتلة
Escampette *n.f.* فُرَيرة
prendre la poudre ou de la poudre d' —
شمع الفتلة . خفت نعامته . حط كتفا
Escandole *n.f.* طلمبة (بحرية)
Escap *n.m.* —
faire l' —, donner l' — à l'oiseau
ارشد الصقر على الصيدة
Escapade *n.f.* فلتة كلام ـ تسحب
prendre une — تسحب
— du cheval جموح الحصان
Escape *n.f.* قصبة العامود
Escaper *v.a.* علم الصقر باطلاق صيدة يصطادها
Escapouler *v.a.* رفع الحديد
Escarbillat, ate) **Escarbillard, arde**) متيقظ . يقظان
yeux escarbillards عيون متيقظة
un — مكار
Escarbille *n.f.* شرارة فحم
Escarbit *n.m.*) **Escaobite** *n.f*) غرفة. صندوق مشاق القلفطة

Escarbot *n.m. et adj.* ابو مقص . خنفسا
la gent escarbote الخنافس
Escarboucle *n.f.* ياقوتة
briller comme une — لمع كالياقوت
de gueules à l'escaboucle d'argent
ارضية حمرا مع بياض الياقوتة الوسطانية ذات الثمانية أشعّة
Escarbouiller *v.a.* بطّط
— le nez بطط الانف
nez escarbouillé انف فطسا
Escarcelle *n.f.* كيس فلوس
il pleut dans son — عفا المال عُفُوًا ووفي وفاء
وغي ينمي غاء . عريض البطان . رخي اللبب . بارك الله في ماله
fouiller à l' — فتش في كيسه
Escargot *n.m.* قوقعة — سلم حلزوني — طفشوني
escalier en — سلم حلزوني
les escargots qui fument, les cagaraule qui fuma سخن وتازه يا قوقع «في المناداة»
« وهو انهم يسلقونه ويبيعونه سخنًا وهو نافع لامراض الصدر »
pâtes d' — اقراص القوقع
— de trottoir عسكري مستحفظ
puiser l'eau avec un — طمبّر . دوّر الطمبوره
des escargots à la parisienne, à la marseillaise, à la cettoise
قوقع طهي باريس او طهي مارسيليا او طهي مدينة ست
Escargotage *n.m.* تنقية القوقع . تنقية القوقع
Escargotière *n.f.* مَرْبَى القوقع — طاسة بعيون
Escargoule *n.f.* فطر معكوس الاكليل
Escarmouche *n.f.* مناوشة . مشاغبة
guerre d'escarmouches حرب المناوشات
une légère — مناوشة خفيفة
attacher l' — بدأ المناوشة
— de plumes مناقرات . نَقْرَى
Escarmoucher *v.a. et n.* ناوش . شاغب
— l'ennemi ناوش العدو
— une question نظر المسألة
s' — *v.pr.* تناوش
Escarmoucheur *n.m.* مناوش . مشاغب
Escarner *v.a.* بَشَرَ
— les peaux بشر الجلود
Escarole *n.f.* سريس
Escarotique *adj. et n.m.* مخشكر
Escarpe *n.f.* استار داخل (حربية)
Escarpe *n.m.* قرافصة (اللصوص لانهم يقرفصون الناس)

Escarpé, ée *p.pas.* واقف
le Nil est escarpé جرف النيل واقف
chemin — طريق واعر
Escarpement *n.m.* وقوف
l' — d'une digue وقوف الجسر على سيفه
Escarper *v.a.* قطع واقفًا على سيفه
le Nil escarpe les digues
يقطع النيل الجسور على سيفها
s' — *v.pr.* وقف على سيفه — شمخ
— un riche قرفص غنيًا وقتله . قتل غنيًا
— à la Capahut قتل شريكه لاغتيال حصته
Escarpin *n.m.* تاسومة . جزمة مكشوفة
— de Limousin ou en cuir de brouette ou de Limoges مركوب خشب
jouer de l' — رحل . حط كتفًا
l' — الذوات
on lui a mis les escarpins وضعوا رجليه في القماطة
Escarpine *n.f.* ربع مدفع
Escarpiner *v.n.* رحل
Escarpoise *n.f.* مركب
Escarpolette *n.f.* مرجيحة الوالي — ألعوبة
tête à l' — خفه عقل
mœurs à l' — اخلاق مشبوهة
Escarre *n.f.* خشكريشة
Escarre *n.f.* فجوة
le cannon a fait une grande escarre
المدفع فتح فجوة عظيمة
Escarre *n.f.* زاوية . مثلث خشب (شعائر)
Escarrification *n.f.* تكوين خشكريشة
Escarrifier *v.a.* كوّن خشكريشة
Escars, arse *adj.* ضيق
navire — سفينة ضيقة
le vent est — الريح ضعيف
Escart *n.m.* سبق مسموح
Escartable *adj.* محلّق . طائر في كبد السماء (فقه اللغة)
Escaubin *n.m.* لونشو (بحرية)
Escaume *n.m.* جقارة . خربتن
Escaveçade *n.f.* شكّم . شكمة . شكم الحصان
Escaville *n.f.* عيش غراب
Eschal ou **échal** *n.m.* رصيفة ج رصائع
Eschare *n.f.* خشكريشة
Escharification *n.f.* تخشكر . خشكرة
Escharifier *v.n.* كوّن خشكريشة . خشكَرَ

Escharotique *adj.* — محشكر

un — — محشكر

Eschillon *n.m.* — إعصار

Escholtzie de Californie *ou* globe du soleil — كرة الشمس (نبات)

Escient *n.m.* — —

à son escient — بعلمه . وهو عالم بذلك

à mon escient — بعلمي . وانا عالم بذلك

à bon escient — حقيقة

Escionnement *n.m.* — تقليم

Escionner *v.a.* — قلّم

— un arbre — قلّم شجرة

Esclaffement *n.m.* — قهقهة

Esclaffer (s') *v.pr.* — قهقه

Esclaire *n.m.* — كفات . سرعة الطير

Esclame *adj.* — هزيل

cerf — — أيّل هزيل

faucon — — صقر هزيل الاكتاف

Esclandre *n.m.* — جرسة ـ خناقة

faire un — à qqu'un — جرّسه

sans — — بلا هتيكة

faire de l' —, causer de l' — — جرّس

Esclavage *n.m.* — رق . عبودية . إسر

l' — de la rime — ضرورة الرّوي

tenir en — — استعبد

vivre dans l' — d'une femme — تتيّم بامرأة

l' — — الاستعباد

— des blés — احتكار الغلال

— en or — نثار ذهب

nègre en — — رقيق

l' — des passions — قمع الشهوات

Esclavagiste *n. et adj.* — متشيع للرق

Esclave *n. et adj.* — عبد . رقيق

homme né d'un père — et d'une mère libre et arabe — مقرف

le trafic des esclaves — النّخاسة

marchand d' „ — نخّاس . يسيرجي

peuple — — أمّة اسيرة

une — noire — جارية سوداء

— du travail — اسير الشغل

— de Dieu — تيم الله

— de l'amour — متيّم

— des passions — اسير الشهوات

— nègre — — عبد رقيق

esclaves de la peine — لومانجية

esclave — خادم المطعم . غلام

en — — طوع أعمى

— de sa parole — صادق الوعد

la rime est une — — الرّوي طوع الشاعر

être — du devoir — أدّى الفرض في اوقاته

femme —, une — — أمة

Esclavesse *n.f.* — جارية سوداء

— abyssinienne — جارية حبشية

Esclavine *n.f.* — كبوّد سلافوني . كبوّد مغربي

Esclipot *n m.* — صندوق البقلا

Escobar *n.pr.* (un) — محلّل

Escobarder *v.n et a.* — تحايل ـ تحصّل بالحيل

testament escobardé — وصية مغشوشة

Escobarderie *n.f.* — استعمال الحيل

se tirer d'affaire par une — — تخلّص بحيلة

Escocher *v.a.* — ملّك العجين

Escoffier *v.a.* — قتل

***Escoffion** *n.m.* — كوفية . عصبة

Escogriffe *n.m.* — خطّاف ـ قبلّم . رجل عظيم

tour d' — — خطفة

quel — ! — يا لهُ من قبلّم

Escomptable *adj.* — ممكن خصمه

Escompte *n.m.* — إسقاط . خصم

— en dedans — حطيطة داخلية

— en dehors — حطيطة خارجية

taux de l' — — سعر الحطيطة

comptoir, caisse, banque d' — — مصرف الحطيطة

Escompté, ée *p.pas.* — مخصوم منهُ

billet — — سند مخصوم منه

Escompter *v.a.* — أسقط

— un billet — صرف سندًا بعد خصم الحطيطة (الصرافة)

— son argent — صرف نقوده

— sa jeunesse — صرف شبابه

s' — *v.pr.* — انصرف

ce billet s'escompte — ينصرف هذا السند بعد الخصم

Escompteur *n.m. et adj.* — صرّاف . صيرفي

banquier — — صيرفي

Esconce, esconse *n.f.* — فانوس حرامية

— à couvercle — فانوس حرامية

Escope *n.f.* — جاروف

— hollandaise — شادوف

— pour écrémer — مقشدة الزبدة

escope du navire جاروف مياه السفينة
Escoperche *n.f.* عيّار ــ قائم السقالة
Escoperto *n.m.* مستحفظ على ركّاب العربات
Escopette *n.f* مقشّة جروان ــ قراينة
escopette pour battre les cocons
مقشّة جروان لزوم تنفيض جوز الحرير
Escopetterie *n.f.* نوبة قربينات
Escopettier *n m.* قرّاب
Escorte *n.f* حرس . خفر (حرية)
— d'honneur حرس شرف
— de la mariée زفة العروسة
navire d' — سفينة حرس
sans — بغير ركب
sous mon — تحت رعايتي
marcher sous bonne — سار بركب حافل
je vous servirai d' — , je vous ferai — jusqu'à chez vous أوصّلك لمنزلك
l'ambition et toute son — de vices
الطمع وما يلحقه من النقائص
— du gouverneur حاشية المحافظ
Escorté, ée *p.pas.* محروس . موصّل
— de soldats تحرسه العساكر
— jusque chez lui اوصلوه لمنزله
Escorter *v.a.* حرس
— S. A. le Khédive حرّس مولانا الخديوي المعظم
— qqu'un jusqu'à chez lui وصّله لبيته
le mérite est un sot si l'argent ne l'escorte
الفضل بضاعة مزجاة ان لم يشفعه النقد
Escot *n.m.* زاوية القلع ــ صوف معيّن
Escotard *n.m.* درابزين عنبر السفينة
Escouade *n.f.* شرذمة
— d'infanterie شرذمة مشاة
— de cavalerie كوكبة فرسان
— brisée كوكبة مختلطة
— de balayeurs فرقة كنّاسين
Escouadier *n.m.* مقدّم انفار
Escouaille *n.f.* صوف ناعم
Escoube *n.f.* مقشّة
Escoude *n.f.* قلسمة (أزمه)
Escouderme *n.f.* عيش غراب
Escoupe *n.f.* جاروف . لوح
Escourgée *n.f.* سوط ملسّن ــ رباط الدقّ
Escourgeon *n.m.* رباط الدقّ ــ شعير ــ حشيشة الدينار

Escourger *v.a.* ساط
— un soldat ساط عسكريّاً
Escourre *adv.* بالمكوس
scier — قدّف بالمكوس
Eocousse *n.f.* نهضة . استعداد للوثب
rendre son — نهض
Escramures *n.f.pl.* ريم القزاز
Escremisseur *n.m. et adj.* مبارز
homme bon — رجل فصيح
Escréper *v.a.* هوّى الحرير
Escrime *n.f.* مبارزة مباصعه
l' — الثقافة . العمل بالسيف
l' — de la parole ثقاف
apprendre l' — تعلّم المبارزة
— avec 2 bâtons تحطيب
être hors d' — تقوّض . هزم
Escrimer *v.n.* بارز . ضرب بالسيف
— l'un contre l'autre تثاقف
— avec un bâton حطّب
— dans un combat تلاحم القوم . تضاربوا في ملحمة
s' — *v.pr.* تضارب بالسيف
s' — du bec نقر بمنقاره
s' — des mâchoires تهمّ
s' — des pieds et des mains بذل ما في وسعه
s' — de poésie تعلّق بالشعر
s' — contre l'eau avec une épée de bois
قدّف في مراكب الرومان
Escrimeur, euse *n. et adj.* مبارز . مصعّ
homme bon — رجل مصع
Escroc *n.m. et adj.* نصّاب
à femme avare galant — مال الكنتري للترهي
Escroqué, ée *p.pas.* ماخوذ بالنصب
argent — نقود نصب
paysan — فلاّح نصبوا عليه
Escroquer *v.a.* نصب
— un paysan نصب على فلاّح
— de l'argent تحايل على نقود
— des applaudissements استصفق
s' — *v.pr.* نصبوا على بعضهم
Escroquerie *n.f.* نصب . تحايل
user d' — نصب
tentative d' — شروع في نصب
délit d' — جنحة النصب
Escroqueur, euse *n.* نصّاب

Escuara *n.f.* لغة الباسك
Escuade *n.f.* عيش غراب
Escude *n.f.* اذن القاضي . سرّة الزهرة . سرّة الارض (نبات)
Escudo *n.m.* ريال . ابو طاحون
Esculape *n.pr.* اسكولاب . ربّ الطب
un — نطاسي
l'âge est l' — de l'amour الكبر دواء العشق
Esculapies *n.f.pl.* مولد اسكولاب
Esculence *n.f.* طَعْم
Esculent, ente *adj.* ذو طعم
Esculétine *n.f.* خلاصة قشر ابي فروة
Esculine *n.f.* ابو فروين
Esculique *adj.* —
acide — حمض ابي فروه
Escumelle *n.f.* عيش غراب
Escurial (l') الاسكوريال
bibliothèque de l' — خزانة كتب الاسكوريال
E sempre bene *loc. it.* نحمده ونشكر فضله
Esexué, ée *adj.* مُشْكِل . لا ذكر ولا انثى
Esgaliver *v.a.* عصر الحرير
Esgard *n.m.* —
faire l' — وقع اللص على اللص
Esgourde *n f.* أذن
Esguillade *n.f.* منخاس الثيران
Esherber *v.a.* نقى الحشائش
Esherboir *n m.* مِجَشّة . مجثات
Esjarreter *v.a.* قطع العرقوب
— un cheval قطع مأبض الحصان
***Eski-Cheher** اسكي شهر
***Esmiller** *v.a.* نقر بالازميل
Esneh اسنا
Esnèke, esnèque *n.m.* سفينة
Ésoces *n.m.pl.* سمك الكراكي
Ésoche *n.f.* بواسير باطنية
Ésocien, enne *adj.* ذو قشر
Ésoderme *n.m.* أدَمَة الهوام
Ésope *n.pr.* ايزوب
un Ésope اعرج وسمج
les fables d'Ésope قصص ايزوب
Ésopique *adj.* ايزوبي
Ésoreillade *n.f.* تقطيش الاذن
Ésotérique *adj.* سري
doctrine — مذهب سري
Ésotérisme *n.m.* أسرار . خفاء
Ésouchement *n.m.* اجتثاث . قلع الجذور

Espace *n m.* فسح . فضا «موسيقى»
un grand — فسح كبير
un petit — فسح صغير
l' — الفضا
les espaces infinies الفراغات
l' — céleste, l' — فضاء الجو
l' — absolue فضاء الجو
se promener ou voyager dans les espaces imaginaires ساح في الاوهام
se prendre dans les espaces سرح عقله
— de temps مدة من الزمن . مدة زمانية
long — de temps مداهرة
l' — d'un matin مسافة الصبحية
pour un long — de temps مداهرة
espace *n.f.* فَرْق «مطبعة»
mettre une — وضع فَرْقًا
espaces petites فروقات رقيقة «مطبعة»
Espacé, ée *p.pas.* مفسح . منفرج
arbres espacés اشجار فاسحة
Espacement *n.m.* تفرجة ج تفاريج
— régulier فواصل منتظمه
Espacer *v.a.* وسع . وضع فرقًا «مطبعة»
— deux mots ترك بياضا بين كلمتين . فرقها . وضع فرقًا بين كلمتين
bien — les mots وسع الالفاظ
— ses repas مدّ اوقات الطعام
— tant plein qui vide كيّل السقف
s' — *v.pr.* تفسح . توسع في الكلام
Espadage *n.m.* دق المشاق
Espade *n.f.* منفضة القنب
Espader *v.a.* نفض القنب
Espadeur *n.m.* ماشق القنب
Espadole *n.f.* منفضة القنب
Espadon *n.m.* ابو منقار «سمك» ـ صفيحة . سيف عريض
se battre à l' — تسايف بالحسام
demi espadon سيف رفيع
Espadonner *v.n.* سَايَفَ
Espadonneur *n.m.* سايف . مصف
Espadot *n.m.* خطّاف (سمك)
Espardille *n.f.* نعل . نعال
Espardot *n.m.* خطّاف سمك
Espagne اسبانيا . بلاد الاندلس
pain d' — دوافي

Espagnol, ole *n. et adj.* اسبانيولي
un Espagnol اسبانيولي
une Espagnole اسبانيولية
juge — قاضٍ اسبانيولي
l'Espagnol **n.m.**)
la langue espagnole) اللغة الاسبانيولية
à l'Espagnole طرز اسبانيا
avoir le ventre à l'espagnole خوّت بطنه
espagnole *n.f.* مونة دسمة « اصطلاح الطباخين»
Espagnolette *n.f.* فتاة اسبانيولية — ترباس بقبضة . سبّانيوله
— d'une fenêtre ترباس شبّاك بقبضة
Espagnoliser *v.a.* اسبانيل
— un mot français صيَّر كلمة فرنساوية اسبانيولية
— *v n.* نطق بلغة اسبانيا . لهج بالاسبانيولية
s' — *v. r.* صار اسبانيولياً
Espagnolisme *n.m.* حب الاسبانيوليين وطنهم — اصطلاح اسبانيولي
Espale *n.f.* مقعد السفينة
Espalet *n.m.* مسند الزناد
Espalier *n.m* تكعيبة واقفة
pommier en — شجرة تفاح مشنوطة على الحائط
vigne en espalier شجرة عنب صارتمليق فروعها على الحائط شكل تكعيبة
contre espalier تكعيبة واقفة مضاهية
espaliers العريفان . عريفا اللومان
faire espalier تميهرت
espalier d'opéra مشخّصات
Espalme *n.m.* شحم
Espalmé, ée *p.pas.* مشحَّم
vaisseau — سفينة مشحمة
Espalmeur *n.m.* مشحماتي
Espar *n.m.* عتلة (طوبجية) — عرق خشب
un espar صاري صغير (بحرية)
Esparcet *n.m.*)
Esparcette *n.f.*) سلة . جلبان الحية (ابن البيطار)
Esparcier *n.m.* باب هاويس
Esparer *v.a* دعك الجلود بالحلقة
Espars *n m.* عتلة «طوبجية» عرق خشب—صاري صغير
Espart *n.m.* معصرة الحرير
Espartille *n.m.* نعل . نعال
Espatage *n.m.* ترقيق الصاج
Espatard *n.m* مخرطة بالطول
Espèce *n.f.* مظهر «توحيد»

communier sous les deux espèces ناول القربان تحت مظهريه
espèces représentatives تخيلات . منامات
marchandises de toutes espèces بضايع شتى
le singe est une espèce d'homme القرد ضرب من الانسان
l' — femelle النسوان
l' — humaine ou l'espèce الجنس البشري او البشر
une espèce de banquier حتة صيرفي
espèce d'imbécile va ! ياحتّة مغفل والاجر على الله
des gens de toute — افناء . أخلاط
la belle espèce ! أراذلنا
un poète d'une nouvelle espèce شاعر جديد
espèce de chien ! ياكلب يابن الكلب
espèce de prodige نوع معجزة
une pauvre espèce اراذل . اسافل
c'est une pauvre espèce d'homme رجل سافل
la belle espèce النِّسا
espèce de paysan جنس فلاح
les espèces amères المرّات
» anthelmintiques عقاقير قاتلة للديدان
» apéritives عقاقير فاتحة الشهية
» diurétiques عقاقير مدرة للبول
» aromatiques رياحين
» astringentes عقاقير قابضة
» béchiques عقاقير سعالية
» émollientes عقاقير مرخية
» pectorales عقاقير صدرية
brouiller les espèces عقّد الامور
le genre et l'espèce الجنس والنوع
les espèces vivantes الاشكال الحية
les espèces fossiles الاشكال الحفرية
l'espèce humaine النوع البشري
dans une — identique في موضوع مماثل لهذا
cet argument n'est pas admissible dans l'espèce هذا البرهان غير مقبول في هذا الموضوع

rendre en espèce — رد عيناً
espèces sonnantes — نقود
l' — — النقدية
Espérable *adj.* — متعشّم فيه
Espérance *n.f.* — عشم ــ عشم في وجه الله « توحيد »
qu'un sous quand il est assuré vaut mieux que cinq en espérance
عصفور في اليد ولا الف كركي في الجو
cap de bonne — راس عشم الخير او الرجا الصالح
de grande — — خيرٌ أملًا
en — — بامنية
dans l' — — متعشماً
être sans — — قنط . يئس
espérances — ميراث
mon unique — — امنيّتي الوحيدة
Espérant, ante *adj.* — راج . متعشّم . مؤمّل
Espéré, ée *p pas.* — مؤمّل
Espérer *v.a. et n.* — أمّل . رجا . تعشّم
— à la vie future — تعشّم في الآخرة
— qqu'un — تمنّى تشريف انسان
— en Dieu — تعشّم في وجه الله
Espiègle *n.m. et adj.* — خلبوص
enfant — — ولد خلبوص
Espièglerie *n.f.* — خلبصة
Espignette *n.f.* — لحية المعزة « عيش غراب »
Espinçoir *n m.* — قادوم المبلط
Espignole *n.f.* — ربع مدفع
Espion, onne *n.* — بصّاص . رصد
les espions — الارصاد . العيون
chasser un — — اصطاد شحروراً
tromper l' — — غشّ الجواسيس
— double — جاسوس بوجهين « يقول لك كذا وعليك كذا »
poser un — devant la porte du magasin
وضع مرآة امام باب دكان لمراقبة حركات الناس
Espionnage *n.m.* — جاسوسية
établir l' — — رتّب الجواسيس
Espionnement *n.m.* — تجسّس
Espionner *v.a.* — تجسّس
s' — *v.pr.* — تجاسس
Esplanade *n.f.* — منطقة حربية ــ فنا
— d'Abdin — رحبة عابدين
Espoir *n.m.* — رجوة . رجوى . مأمول
j'ai bon — — لي الامل الوطيد
il n'a plus d'espoir — قَنَط
dans l' — de *ou* que — عشماً في
de vains espoirs — عشم ابليس في الجنّة . احلام . اماني
quittez le long — — لا تغتر بالدنيا
Espole *n.f.* — مسداة . استوجة . استاج . إستيج . اسجوتة « وهو خيط الحابل او القيام في الحباكة »
Espolette *n f.* — عويل . شريط « حربية »
Espoleur *n.m.* — لفاف الماسورة « حباكة »
Espolin *n.m.* — ماسورة
Espolinade *n f.* — لفّافة الماسورة
Esponton *n.m.* — حربة
Esporle *n.f.* — حلوان
Esporler *v a* — اعطى الحلوان
Esportain *n.m.* — قفة
Espoudrier *n.m.* — مرملة
Espoule *n.f.* — مسداة . استوجة . استاج . استيج . اسجوته
Espoulette *n.f.* — عويل . شريط
Espoulin *n.m.* — ماسورة
Espoulinade *n.f.* — لفّافة الماسورة
Espressione (con) *loc it.* — بشهامة
Espressivo *adv.* — بشهامة
andante — — رويد مُعرِب
***Espringale** *n.f.* — الزنبورك « نوع منجنيق وهي لفظة عربية »
Esprinsons *n.m.pl.* — زحير . تعني
Esprit *n.m.* — نَفَس
— de parti — التحذب
l' — est bon — ميل للحكومة
l' — est mauvais — ميل على الحكومة
— de corps — تشيع للطايفة
cet enfant a trop d'esprit, il ne vivra pas
لا يعيش هذا الولد من شدة نباهته
vive les gens d' — ! — تعيش اصحاب العقول
l'amour fait venir l'esprit aux filles
الغزَل يعقل البنات
changer d' — — غيّر كره
un esprit remuant — انسان فساد
un esprit faible — انسان ضعيف
un esprit brouillon — معقّد
bel — — ظرافة
un bel esprit, un esprit — ظريف
de beaux esprits — ظُرَاف . ظرفا
une femme bel — — ظريفة

l'esprit public الراي العام
l'esprit souffle où il veut
الذفس ينفخ أنى شآء

l'esprit de Dieu descendit sur les prophètes
روح الله نزلت على الانبيآء

esprit du siècle راى العصر
esprit national راى الاهالي
esprit vitaux ارواح حيوية
reprendre ses esprits فاق ــ استراح
esprits animaux)
les petits esprits) مهج حيوانية
esprit de vin غول النبيذ . روح الانبذة

les esprits alcooliques, les esprits
الارواح الغولية . الارواح

esprit volatil روح طيار
— de sel روح الملح
— de nitre روح ملح البارود
— de vitriol روح الزاج . حمض الكبريتيك
— ardent الغول القراح
— alcalin روح القلي

esprits ou eaux spiritueuses
ارواح . مياه روحية

esprit recteur روح النباتات المطارية .
خرج النباتات المطرية

— fugitif زيبق

la chair est prompte et l' — est faible
كبر مقتا عند الله لن يقولوا مالا يفعلون

l' — et le corps الروح والجسد
être ravi en esprit كشف الحجاب .
كشف حجاب الحس «ابن خلدون باب علم التصوف
en esprit روحًا

bienheureux les pauvres d'esprit
اكثر اهل الجنة البله . استراح من لا عقل له
« حديث ٣٦٧ لسان العرب »

les esprits bienheureux اهل النعيم .
اصحاب الجنة

chercher l' — جاهد . اختلى «من المجاهدة . خلوه»

s'emparer de l' — de qqu'un
حكم على عقل احد

être bien dans l'esprit de qqu'un
حاز القبول عند انسان

— de recherche ادب البحث

se mettre bien dans l' — de qqu'un
دخل في عقل انسان

les esprits généreux اهل الكرم
esprit du monde مراعاة الادب
les esprits étaient irrités هاجت العقول
l'esprit d'une législation حكمة القانون

avoir l'esprit de son état, de son âge
عرف مايليق بحالته او بسنّه

l'esprit des lois par Montesquieu
حكمة الشرائع لمونتسكيو . زبدة القوانين تاليف مونتسكيو

entrer dans l'esprit de son rôle
أجاد صنعهُ

dans l'esprit de بقصد كذا
esprit de retour قصد العودة
il a l' — du commerce ميّال للتجارة
l' — de chicane الميل للشكل
un bon esprit ذوحكمة
un petit esprit ضيق العقل

ils n'ont pas saisi l' — de ce poète
لم يدر كوا قصد هذا الشاعر

un grand — ذو عقل كبير

la lettre tue et l'esprit vivifie
الامور بمقاصدها الا بالفاظها

esprit follet عامر
les esprits follets العمّار «٦٦ فقة اللغة»
esprit familier قرين
chacun a son — familier كل انسان له قرين
«اخوه احسن منه»
les esprits الارواح «الملائكة او الشياطين»
les esprits célestes الملائكة
les esprits des ténèbres الشياطين
les esprits immondes العفاريت
l'esprit du démon اغواء الشيطان
de peur des esprits خوفًا من الخيالات
esprits frappeurs خيالات طارقة . ارواح طراق
esprits écrivains خيالات كاتبون . ارواح كاتبة
un esprit vit en nous روح تعيش في جسمنا
rendre l'esprit طلعت روحه . خرجت روحه .
سلّم روحه

esprit rude حرف ناطق
esprit doux حرف مهمل
esprit général راي الاهالي
le Saint-Esprit)
l'Esprit-Saint) روح القدس
l'ordre du Saint-Esprit نيشان روح القدس

mettre en esprit أفهم
venir en — اتى في الفكر
perdre l' — ضاع عقله . انجنّ . تجنّن
en — بالفكرة
il a l' — au talon عقله تايه
présence d' — حضور الذهن
esprit solide حزم
cultiver son — ربّى ملكة
il a l'esprit vif et pénétrant حاد العقل . ذرب العقل
il a l' — ouvert نيّر العقل
il a l' — borné ذو عقل قاصر
avoir l' — bouché تليّس عقله
l' — et le cœur العقل والمهجة
bon — عقل عظيم
il a le bon — de ... جاءت له فكرة طيبة في
il a l' — bien fait عظم العقل ـ رذين
— faux عقل مخالف للصواب
— particulier مفهوم خصوصي
l' — humain العقل البشري

il n'y a point d'esprit dans ce livre
الظرافة معدومة في هذا الكتاب . النكت معدومة في هذا الكتاب

traits d' — نكت . نكات

avoir de l' — jusqu'au bout des doigts
تغالى في الظرافة . صلف (٣٧ مخصص ٣)

il a de l'esprit au bout des doigts
ماهر في صناعة اليد

faire de l'eprit, courir après l' — نكّت
bureau d' — مجلس ظرف

Eprité, ée *adj.* كيّس . ظريف
Espriter *v.a.* كيّس . ظرّف
Esprot *n.m.* سردينة
Esquaque *n.f.* (ange de mer) ملك البحر « سمك »
Esquambeau *n.m.* جزمة
Esquenis *n.m.* كرسي القلافطي
Esquichado *n.m.* سجارة مضلّة
Esquicher *v.n.*)
s' — *v.pr.*) لعب اضعف ورقة
s' — بقي على الحيادة
Esquif *n m.* فلوكة
Esquille *n.f.* شظية عظم « جراحة »
Esquilleux, euse *adj.* ذو شظايا
cassure esquilleuse كسر ذو شظايا
Esquillosité *n.f.* بقاء الشظايا

Esquimau, esquimo *n. et adj.* إسكيمو
femme esquimau امرأة اسكيمو باوية
Esquinancie *n.f.* التهاب اللوزة . ذبحة
Esquine *n.f.* جذر صيني « نبات »
l'eau d' — ماء الجذر الصيني (وهو معرّق)
Esquine *n.f.* صُلب
cheval fort d' — حصان قوي الصلب
cheval faible d' — حصان ضعيف الصلب
ce cheval saute d' — هذا الحصان يقفر « اي يقوس ظهره »
Esquinter *v.a.* هلك البدن . لغب . طاح

voyage qui a esquinté un touriste
سياحة هلكت ابدان السيّاح

— sa monture طلح ركوبته

je me suis esquinté à écrire
كتبت حتى انقطع سوّاني « اي وسطي »

— un homme à coups de bâton اوقذوه . اوسعوه ضرباً بالنبوت
— son turban بهدل عمامته
— un auteur طعن في مؤلّف
s' — *v.pr.* لغب ـ هلك صحته ـ تواقذ
Esquipot *n m.* حصّالة فخّار ـ حصالة المزين
Esquire *n.m ou esq.* محترم . ماجد
M. Jhon Smith Esq حضرة المحترم جون سميث
Esquisse *n.f.* تحديد . تخطيط
— au crayon تحديد بالقلم الرصاص
l'enfant est l' — de l'homme الولد مختصر رجل
esquisses historiques نبذة تاريخية

esquisses de la vie anglaise
نبذة في ميشة الانكليز

Esquisser *v.a.* خطط . حدّد
— un portrait حدّد صورة
— un tableau حدّد لوحة
— le récit d'une bataille حلّى قصة واقعة محلية « اي وصفها بالايجاز »
s' — *v.pr* تخطط . تحدّد ـ تحلّى
Esquive *n.f.* قشرة
Esquivelage *n.m.* اول حرثة
Esquivé, ée *p.pas.* متسحّب
Esquivement *n.m.* تسحّب
Esquiver *v.a.* خلّى
— le coup خلّي عن الضربة
— la difficulté تخلّص من الورطة

j'esquive doucement اتسحب بذوق
s' — *v.pr.* تسحب . انقط . انسرق
***Esrar** *n.m.* إسرار « لفظة هندية بمعنى كنجة طويلة »
Essai *n.m.* تجربة ــ تذويق
faire l' — d'une machine جرّب آلة
l' — d'un remède تجربة الدوا
essai des animaux تجربة الحيوانات
l'art des essais فن الفحص . فن الفتن
essai عملية الحكّ ــ فتنة
essai de philosophie رسالة في الفلسفة
des essais d'huile عينات زيت
essai de sa force تجربة قوته
d'un courage naissant sont-ce là les essais ?
هل تلك غرر شجاعة حديثة
envoyer de essais de vin بعث بعينات نبيذ
faire l'essai جرب . قاسي
le sanglier donne de l'essai
يضرب الخنزير الوحشي صغار الاشجار بنابه
coup d'essai باكورة الاعمال
à l'essai تحت التجربة
mettre à l'essai اختبر
les essais de ce jeune homme
بشائر هذا الفتى . باكورة اعمال هذا الفتى
essai sur la matière رسالة في موضوع
vendre une pastèque à l'essai
باع بطيخة على السكين
vendre une noix de coco à l'essai
باع جوزة هند علي المكسر
faire les essais d'un navire اختبر سفينة
essai à froid d'une chaudière
اختبار قيزان على البارد
navire en essai سفينة مأهبة للاختبار
essais historiques نبذ تاريخية
essai moraux, politiques et littéraires
نبذ ادآبية سياسية وادبية
essais critiques نبذ انتقادية
Essaim *n.m.* خشرم
— d'abeilles خشرم من النحل . جماعة النحل .
دبر النحل . ثول .
jeune essaim نحل ابكار . فروف النحل
des essaims de sauterelles رجل من الجراد

récolte d'un — قطف طرد النحل
Essaimage *n.m.* طرد نحل
— naturel طرد نحل خارج من طبعة
— artificiel طرد نحل بفعل انسان
Essaimement *n.m.* اثيال
Essaimer *v.n.* طرّد . فرّق
les jeunes abeilles esseiment au printemps
يطرّد النحل في الربيع . تفرّق الفروق في الربيع (اي تخرج اولاد النحل من الخلايا وتطرد في زمن الربيع
— de sa famille انفصل من آله
l'école essaime les élèves
المدرسة تصرف التلامذة
Essaler *v.a.* دهن بالماء المالح
Essangeage *n.m.*)
Essange *n.f.*) نقع الغسيل
Essangé, ée منقوع
linge essangé هدوم منقوعة
Essanger *v.a.* نقع
— le linge نقع الغسيل
Essangeuse *n.f.* الة نقع الغسيل
Essanveuse *n.f.* مجثة . مجثاث
Essarder *v.a.* مسح بالاسفنج ــ حرّق
le pont مسح سطح المركب بالسفنج
Essarmenter *v.a.* قلم المنبة
Essart *n.n.* قراح . ارض مهيئة للزراعة
les essarts الاقرحة
Essartage *n.m.* خدمة (زراعة)
Essarté, ée *p.pas.* مخدوم
terrain — ارض مخدومة
Essartement *n.m.* خدمة الأرض
Essarter *v.a.* خدم
- les terrains خدم الاطيان
— un bois خلّ غابة . خف الغابة
Essartis *n.m.* ارض مخدومة
Essaugue *n.f.* شبكة
Essaul)
Essaune) *n.f.* لوح خشب
Essauriller *v.a.* قطش الأذن
Essaver *v.a.* جرف الماء
Essavure *n.f.* تنقيط
Essayage *n.m.* تجربة
Essayé, ée *p.pas.* مجرب
fusil — بندقية مجربة
Essayer *v.a.* جرب

essayer un fusil جرب بندقية
— un navire اختبر سفينة
— de l'or عاير الذهب
— de l'argent عاير الفضة
— un costume قاس بدلة
— un remède جرب دواء
— l'amitié de qqu'un محن محبة انسان
— du vin ذاق النبيذ
— le goût du public اختبر ذوق الاهالي
essayez ! جربوا
essayez si vous l'osez تستجري
qu'il essaye ! يستجري
je vous conseille d' — اياك تستجري
essayer le tremplin شخص في اول الليلة
j'ai essayé de le persuader
اجتهدت في اقناعه
j'ai essayé à marcher حييت ان أمشي
— d'un remède جربت دواء
essayez de nous: vous serez satisfait
اختبرونا وانتم تنسرون منا
s' — *v.pr.* جربوا بعضهم — جرب نفسه —
اختبر روحه
il s'est essayé à nager اختبر روحه في العوم
Essayerie *n.f.* محل الششني . محل تعيير المهل
(اي الذهب والفضة)
Essayeur, euse *n.* مجرب
— de la garantie ou, — *n.m.*
جاشنجي شيشنجي
un — مفصل (في الخياطة)
une essayeuse مفصلة « في الخياطة »
essayeur du commerce شيشنجي التجار
Essayisme *n.m.* تحريرات . تحرير الرسائل
Essayiste *n.m.* محرر . صاحب رسالة
les essayistes محررو الرسائل
Esse *n.f.* لولوة . تحوية
une esse d'essieu شيوي الدنجل
« وهو مسمار يوضع في ثقب الدنجل يمنع العجلة من الانفصال من العربة
— de couvreur دقماق المسقفاتي
une esse de fer شيوي حديد
le Nil décrit une esse
تيلوو النيل او يتحوي كالثعبان
les esses du Nil تعاريج النيل

esse de violon فتحة الكمنجة «شكل حرف ي»
Esseau *n.m.* بريخ ماء — قراميد خشب — قادوم
— de fumier مكيال سباخ
Essée *n.f.* فاس . طورية
Esseiglage *n.m.* تنقية المرطان
Esseigler *v.a.* نقى المرطان
Esseimer *v.a.* ضمر الصقر
Esseiner *v.a.* سحب الشبكة
Esselier *n.m.* دقار . دقار خشب
petit — دقار الدقار
— de l'entrait دقار الشدّاد
Esselle *n.f.* عدة
Essemée *n.f.* تخضير الارض
Essement *n.m.* بذرة . تقاوي
Essemiller *v.a.* نَقَّرَ
Esseminer *v.a.* بعثر . شتت
— le blé بعثر القمح
Essence *n.f.* ذات
Dieu est l' — première
الله هو الذات الاولية
la divine essence الذات الالهية
l'essence du triangle est d'avoir trois côtés et trois angles
ركن المثلث ان يكون له ثلاثة اضلاع وثلاثة زوايا
— de térébenthine زيت نفض
— de banane عطر الموز
— de menthe عطر النعناع
— de girofle عطر القرنفل
— de rose عطر الورد
— de savon عطر الصابون
les essences résineuses انواع الراتنج
— première ذات اولية
rendre en — رجع عيناً
les choses ne sont plus en — عدمت العين
— de légumes خلاصة الخضار
— de gibier خلاصة الطيور
— d'Orient دهان اللولي الكاذب
Essencifier *v.a.* حوّل الى عطر . صيره عطرا
***Essénien** *n.m.* آس « يعني طبيب الآسية المعالجة »
les esséniens الاساة . الأساة
***Essénisme** *n.m.* أسا
Essente *n.f.* قرميد خشب
Essenter *v.a.* سقف بالقراميد الخشب

Essentialisme *n.m.* مذهب الجوهر
médecin — طبيب جوهري
Essentialité *n.f.* جوهرية
l' — d'une clause dans un contrat
شرط من اركان العقد
l' — d'une maladie مرض قائم بذاته
Essentiel, elle *adj.* جوهري ـ مفروض ـ مهم . قوي
maladie — elle مرض قائم بذاته . مرض اصلي
homme — رجل في الرجال
huile — elle عِطْر
organe essentiel عضو مهم
ami — حبيب معول عليه
personne — elle انسان يعوّل عليه
l'air est — à la vie الهوا عليه مدار الحياة
la raison est — elle à l'homme
العقل جوهري للانسان
les devoirs essentiels الفرائض
caractères „ صفات اصلية
principes „ خلاصات
— sur la gloire اثيل في المجد
l'essentiel *n.m.* الفرض الاصلي . المهم
c'est l' — وهو المقصود . وهو المطلوب
*Essère *n.f.* الشَّري (شي يخرج على الجسد كالدراهم وهي مشتقة من اللفظة العربية
Esseret *n m.* بريمة طويلة
Esserné, ée *adj.* قصف
feuille essernée ورقة قصفة
Esserter *v.a.* قضب
— les arbres قضب الاشجار
Essette *n.f.* باطه
Esseulé, ée *p.pas.* وحيد
Esseulement *n.m.* وحدة
Esseuler *v.a.* عزّل عن الناس
s' — *v.pr.* انعزل عن الناس
Essévé *adj. m.* مقشوط
lait — لبن مقشوط
Essieu *n.m.* دنجل ـ ثاني فقرة العنق
gardes essieux عرايس ـ شيالات لزوم العربيات « سكة حديد »
— d'une poulie جزع . محور البكرة
le trou de l'essieu de la poulie . الدَّلَق
مجري المحور في البكرة
— de la poulie en fer مِسَدّ

essieu de la terre محور الارض
— d'un tombereau دنجل عربية تراب
Essimer *v.a.* ضمر الصقر
— les vignes نهك الكروم
Essoigne *n.f.* عذر شرعي
Essoigner *v.n.* قدم عذرا شرعيًا
— *v.a.* عَذَرَ
Essoine *n.f.* عذر شرعي ـ شهادة طبية
Essonier *n m.* مرماح شمائر
Essor *n.m.* دف
prendre l'essor دف
être à l'essor طار . سرح « طير »
l'alouette est à l' — القنبرة سارحة
monter d'essor حلَّق . طار في كبد السماء
prendre l'essor توجه بسرعة ـ حاد عن الموضوع
essor نهضه
donner l'essor à son génie, à son imagination à sa plume
اطلق عنان قريحته او فكره او قلمه
ce jeune homme a pris tout à coup l'essor
اطلق سراح هذا الفتى مرَّة واحدة
l'essor d'un mauvais livre
انتشار كتاب دري
essor des sciences, des arts
نهضة العلوم والفنون
essor harmonique سعي اصولي
essor subversif سعي الخراب
Essorage *n.m.* تجفيف . تنشيف
— d'un oiseau تنشيف الطير . تجفيف الطير
— de la poudre تجفيف البارود
Essorant, ante *adj.* شاخص
oiseau essorant طير شاخص للسَّما
Essoré, ée *adj.* منشور
mouchoir essoré منديل منشور
terrain essoré ارض مجففة
maison d'azur essorée de gueules
بيت ازرق سماوي مسقَّف بالوان حمرا
Essorer *v.a.* نشر
— des chemises نشر القمصان
— du linge نشَّف الهدوم
Essoreuse *n.* آلة تنشيف الغسيل
Essorillé, ée *p.pas.* اقطش
les essorillés القطشا . عديمة الاذان

Essorillement *n.m.* قطش الآذان . تقطيش
— d'un chien تقطيش الكلب
Essoriller *v.a.* قطش أذن رجل
— un chien قطش كلباً
— les cheveux خفّ الشعر
Essouchement *n.m.* اجتثاث
Essoucher *v.a.* قلع . اجتثّ
Essoufflé, ée *p.pas.* ناهج
je suis tout — أنهج خالص
Essoufflement *n m.* نهجان
Essouffler *v.a.* نهج
j'ai fait — la bête أنهجت الدابة
s' — *v.pr.* نهج . افتج . افنى
il s'est essoufflé en courant
عدا الرجل حتى افتج وافنى و باخ وقبع
Essugand *n.m.* مقطع الصابون
Essui *n.m.* منشر
mettre qque chose à l' — وضع حاجة في المنشر
Essuie-main *n.m.* فوطة . منشفة . محرمة
des essuie-main)
des essuie-mains) فوَط . مناشف . محارم
Essuie-plume *n.m.* ممسحة الريشة او القلم
Essuyage *n.m.* مسح . تنشيف
Essuyé, ée *p.pas.* ممسوح . منشّف
le corps bien essuyé après le bain
الجسد منشّف بعد الحمام تنشيفاً جيداً
des mavais traitements longtemps éssuyés
معاملات رديئة متحملة من زمان
Essuyer *v.a* مسح . نشّف
— une table مسح ترابيزة
— les larmes مسح الدموع
— les larmes, les pleurs اخذ بالخاطر . عزّى
— les plâtres سكن في محل حديث ـــ تعب في الاول
s'essuyer *v.pr.* مسح لروحه
le vent, le soleil essuie la terre qui a été trempée par la pluie
الهوا او الشمس يجفف الارض التي غمرها المطر
— un danger اقتحم خطراً
— le feu de l'ennemi كابد نار العدو
— une tache مسح بقعة
— le premier feu استفتح بالسُّخط
s' — *v.pr.* مُسِح
Essuyeur, euse *n.* مسّاح
un — d'assiettes مساح صحون

Est *n.m et adj.* شرق
un vent est ريح شرقي . القبول . الصبا
à l'est في الشرق
limité à l'est محدود شرقاً او من الشرق
les vents de l'est القبائل . الصبوات . الاصباء
longitude est طول شرقي
faire de l'est شرّق. قبلت الريح . صبت تصبو صبا
courant — تيّار مشرّق
Establage *n.m.* إقامة في الاسطبل
droit d' — عوايد الاسواق
Estacade *n.f.* تحويطة
— en fer تحويطة حديد
— pour protéger un navire contre les torpilleurs
تحويطة لصيانة السفينة من بواخر اللغم
les estacades employées pour détourner les cours d'eau
الحواجز المستعملة لتحويل مجاري الماء
mettre des estacades dans le Nil
أصر النيل بالحوازيق (اي سدّه بخوازيق متباعدة)
Estache *n.f.* رباط . مقود ـــ عامود
Jésus-Christ attaché à l'estache
يسوع المسيح مصلوب في العامود
Estadou *n.m.* منشار الامشاط
Estafette *n.f.* ساعي
l'Estafette البشير (اسم جريدة)
Estafier *n.m.* سيّاف ـــ معرّص . ترس
Estafilade *n.f.* قطع . جرح
se faire une estafilade en se rasant
جرح نفسه وهو يحلق لروحه
Estafilader *v.a.* جرح
— le visage جرح الوجه
Estage *n.m.* إقامة
droit d' — حق سكنى التملي في قصر الامير
Estagenterie *n.f* عشّة
Estagnon *n.m.* بتيّة
— d'huile بتيّة زيت
— d'eau de fleur d'oranger بتيّة ماء الزهرة
— clissé بتيّة مكسيّة بالقش
Estal *n.m.* طبلية ـــ دكان جزار
Estame *n.f.* صوف الشرابات ـــ صوف اول درجة
Estamet *n.m.* قماش صوف
Estamette *n.f.* قماش صوف
Estaminet *n.m.* محل شرب دخان

ton, langage d'estaminet عوراء
pilier d' — دعامة القهوة . سكرى وشريب دخان
Estamoie *n.fs* قدرة بأودان
Estampage *n.m.* تصوير — طبع
Estampe *n.f.* صورة
Estampé, ée *p.pas.* مدموغ
du cuir estampé جلد ذو تفاريص
Estamper *v.a.* دمغ
— la monnaie دمغ العملة
— un nègre دوّغ عبدًا
— qqu'un قصّه في مبلغ
Estampeur *n.m. et adj.* نصاب — مدوغ
un balancier estampeur آلة الدمغ
Estampeuse à main مفرص . آلة الدمغ باليد
Estampillage *n.m.* دمغ
Estampille *n.f.* دمغة . غفة ختم
— de la douane اشارة الجمرك
— en acier مفرصة صلب
mettre l' - sur un diplôme دمغ الشهادة
l' — de l'inventeur علامة المخترع
les estampilles sur le cuir التفاريص
Estampillé ée *p.pas.* مفروص
livre — كتاب مفروص
cuir — جلد مفروص
Estampiller *v.a.* دمغ . فرص
— le cuir فرص الجلد
je l'ai estampillé avec le fouet
لبتة بالسوط . ضربته فاثرت فيه
Estampilleuse *n.f.* مفرصة !
Estampoir *n.m.* آلة التفريص
Estampure *n.f* اتساع الثقب
Estance *n.f.* سنادة . دعامة
— à taquets سلّم
Estancero *n.m.* مربي المواشي
Estancia *n.f.*)
Estancie) زريبة مواشي
Estande *n.f.* قمّة المدرّ
Estanfique *n.f.* عامود شباك
fenêtre à deux estanfiques شباك بعامودين
Estant, ante *adj.* عادنٌ « مقيم في مكان لا يبرح منه »
des moutons estants غنم عوادن
des chameaux estants إبل عوادن
« اذا لزمت المكان واقامت به »
en estant *adv.* باقٍ بغير قطع « اشجار »

Estaplier *n.m.* مقرا . كرسي قرآن
Estaquet *n.m.* رباط
Estarie *n.f.* مدة الشحن والتفريغ . مدة الاقامة
jours d' — ايام الشحن والتفريغ
Estateur *n.m.* متنازل عن امواله لدائنيه
Escavelle *n.f.* حنفية موقتة
Estavillon *n.m.* شقة . قطعة
Esteau *n.m.* منجلة الخراط
Esteilles *n.f.pl.* خوابير
Estellaire *adj.* داجن
cerf ثيتل داجن جلاّب الثياتل
Ester *v.n.* ترافع
— en justice)
— en jugement) ترافع
— à droit حضر امام القاضي
je n'este jamais لم أتردد اصلا
la femme peut — en justice
يجوز للمرأة المرافعة في الخصومة
***Estère** *n.f.* حصير . حصير — موردة . مرلقان
« لفظة عربية »
Esterlin)
Esterling) استرلين . شرقاوي الماني
livre esterling جنيه انكليزي
Esterneau *n.m.* زرزور (طير)
Esterote *n.m.* شبكة سمك موسى
Esterpe *n.f.* فاس . طورية
Esterre *n.f.* موردة . مرلقان
Esteuble *n.f.* برابي . زراعة برابي
Esteuf *n.m.* كورة
Esteule *n.f.* برابي . زراعة برابي
Esthématiques *adj.* خاص بالملابس . خاص بالهدوم
l'histoire — des peuples d'orient
تاريخ ملابس الشرقيين
***Esthème** *n.m.* هدمة « لفظة عربية »
Esther إستر
le livre d'Esther سفر إستر
Esthésie *n.f.* احساس
Esthésiographie *n.f.* وصف الاحساس
Esthésiologie *n.f.* مبحث الاحساس
Esthésiomètre *n.m.* مقياس الاحساس
Esthésiométrie *n.f.* قياس الاحساس
Esthésodique *adj.* موصل للاحساس . حسيس
tube — انبوبة موصلة للاحساس
Esthète *adj.* ممكن حسّه

un esthète مستظرف
Esthétère *n.m.* مركز الاحساسات
Esthétique *adj.* مستظرف
impression — تاثير جميل
jugement — حكم الملاذ
Esthétique *n.f.* علم الجمالات . فلسفة الفن
l' — générale علم الجمالات العموي
traité d' — رسالة في الفنون النفيسة
Esthétiquement *adv.* إتقاناً
Ésthétisme *n.m.* الحافرة الرجوع الى الاصل
Esthiomène *adj.* أكّال
ulcère — قرحة اكّاله
un — اكّال
Estibade *n.f.* طحين الضمّام . عرق الضمّام (هيئة قمح تُعطى له عيناً بصفة اجرة)
Estibeau / **Estibois** / **Estibot** *n.m.* قرمة خشب
Estier *n.m.* مجرى
Estille *n.f.* نول
Estimable *adj.* ممكن تقويمه
homme — رجل موقّر
auteur — مؤلف جليل القدر
travail — شغل معتبر
un livre — كتاب معتبر
la vertu est — الفضيلة محترمة
Estimateur *n.m.* مقوّم . مقدّر
un estimateur مقوم . مقدر
Estimatif, ive *adj.* تقديري
état — des travaux كشف تثمين الاشغال
Estimation *n.f.* تقويم . تقدير
— des travaux تقويم الاعمال
par — d'experts بتقدير اهل الخبرة
Estimative *n.f.* تمييز . قوة التقدير
Estimatoire *adj.* تقديري . تقويمي
Estime *n.f.* احترام . اعتبار . وقار . توقير
l' — de soi-même توقير النفس
faire estime احترم . اعتبر . وقرّ
il a perdu mon estime سقط من عيني
être perdu d'estime et de réputation سقط من عين الاعتبار
être en grande estime جلّ قدره
à l' — *adv.* بالنظر . بالظنّ
mettre en estime عظّم

estime de la longitude ou de la latitude تقويم درجة الطول او العرض
estime تقدير . تقويم . تثمين
Estimé, ée *p.pas.* محترم . موقّر . معتبر
estimé de tout le monde محترم عند الناس
estimé sage, savant معتبر انه عاقل اوعالم
j'ai reçu votre estimée . وصلني خطابك العزيز الموقّر
point estimé نقطة مقدّرة
Estimer *v.a.* قوم . قاوم . ثمن
— un immeuble قدر قيمة عقار
je vous estime أحترمك
j'estime sa personne احترم شخصه
j'estime que أخال أن . اعتبر أن
— le degré de longitude قدّر درجة الطول
— la vie علق بالحياة
s' — *v.pr.* وقر نفسه ـ توافر
s' — heureux أعدنفسه سعيدا
s' — son prix عرف قدر نفسه
Estire *n.f.* سكينة
Estivage *n.m.* تصييف المواشي
Estivage *n.m.* تستيف . دكن
— des marchandises تستيف البضايع
— d'un navire de commerce تستيف سفينة تجارية
Estival, ale *adj.* صيفي
approvisionnement — صوايف
expédition estivale صايفة
campement — مصطاف . مصيف
fleur estivale زهرة صيفية
maladie estivale مرض صيفي
reptiles estivaux هوام الصيف
un — تاسومة صيف
— des pêcheurs جزمة صيادي السمك
Estivandier *n.m.* ضمّام
Estivation *n.f.* الرقدة (حرّ شديد يصيب الحيوانات فيخمدها) ترميض
— des crocodiles رقدة التماسيح
— des poissons رقدة السمك
— du serpent رقدة الثعبان
— ou préfoliaison حالة النوّار
Estive *n.f.* صابورة ـ بوق . نفير
— des cordages du navire مطّ احبال السفينة (شدّها كي لا ترخرخ فيها بعد)

estivation des marchandises تستيف البضايع
mettre un navire en — ستّف السفينة . وازن السفينة بالتستيف
— d'un bœuf قيمة علف الثور
Estiver *v.a.* صيّف
— les bestiaux صيف المواشي
— *v.n.* صاف
— à la montagne صاف في الجبل
Estiver *v.a.* ستّف . دكن
— les marchandises ستف البضايع
— les meubles دكن المتاع
Estiveur *n.m.* استيفادور . مستف
le corps des estiveurs طايفة الاستيفا . طايفة الاستيفادور
Est modus in rebus *loc. lat.* en toutes choses il y a une mesure ou l'excès en tout est un défaut
قد بلغ السيل الزبي وجاوز الحزام الطبيين . الافراط في كل شي عيب . قد بلغ الشظاظ الوركين
Est-nord-est *n.m.* الشمال الشرقي
Estoc *d.m.* حسام — جذر
couper un arbre à blanc-estoc قطع شجرة من جذرها
être coupé à blanc-estoc وقع من شجرة
être réduit à blanc-estoc انقطع من شجرة — انخرب
estoc شعب . اتان الصخر . رأس الصخر في الماء
être de bon estoc أثّل . كان اثيلاً
cela ne vient pas de son estoc هذا لم يات من طبيعته
Dites-vous cela de votre estoc? هل تقولون ذلك من تلقا انفسكم
estoc volant زقله
brin d'estoc حربة من الطرفين
coup d'estoc طعنة الحسام
d'estoc et de taille باي طريقة . مهما كان
faire l'estoc دَفَسَ
Estocade *n.f.* طعنة — سيف
présenteur d'estocade لحوح
cet argument est pour l'adversaire une rude — هذا الدليل طعنة غموس بالنسبة للخصم (الطعنة الغموس هي التي دخلت في الجسم)
Estocader *v.n.* طعن بالبراهين — طعن — تسوّل
Estocadeur *n.m.* شحات . شحاذ . متسول
Estogard *n.m.* عود حديد . بشكور
Estomac *n.m.* معدة

L'estomac et les membres

Je devais par la royauté
Avoir commencé mon ouvrage:
A la voir d'un certain côté,
Messer gaster en est l'image ;
S'il a quelque besoin, tout le corps s'en ressent
De travailler pour lui les membres se lassant,
Chacun d'eux résolut de vivre en gentilhomme,
Sans rien faire, alléguant l'exemple de Gaster.
Il faudrait, disaient-ils, sans nous qu'il vécût d'air
Nous suons, nous peinons comme bêtes de somme
Et pour qui? pour lui seul: nous n'en profitons pas;
Notre soin n'aboutit qu'à fournir ses repas.
Chômons, c'est un métier qu'il veut nous faire apprendre
Ainsi dit, ainsi fait. Les mains cessent de prendre,
Les bras d'agir, les jambes de marcher,
Tous dirent à Gaster qu'il en allât chercher.
Ce leur fut une erreur dont ils se repentirent:
Bientôt les pauvres gens tombèrent en langueur ;
Il ne se forma plus de nouveau sang au cœur ;
Chaque membre en souffrit, les forces se perdirent
Par ce moyen, les mutins virent

(المعدة والاعضاء)

سمعت للاعضاء قول المعدة * وهي تقول انا ست الافئدة
وست الاعضاء وست الكل * قد خلقوا بسعيهم من اجلي
فقالت الاعضاء هذا العجب * نتعب في اشغالنا كل التعب
وكل ذا من اجل ملء المعدة * لله ما اقبحها من مقعده
وابطلوا من بعد هذا الكدا * وتركوا الهم وعافوا النكدا
واضطجعوا يوماً فجاع الجسم * وانقطع الغذاء عنه والدم
فظهرت عندهم الآلام * من يوم مالوا كسلا وناموا
وعلموا تاثير تلك المعده * وانها كمثلهم مجتهده
فاستعملوا التشبيه للحكومة * وللرعايا ان تكن منظومه
تروا كما شوهد في الحكايه * متحدا منتظما في غايه
وهو كما حكاه مينانوس * حين اشمازت يوماً النفوس
وقالت الناس علام الجد * والاجتهاد في الهوا والكد
حتى متى نجمع خير الملك * وهو الى متى نراه يتكلك
واضطرب القوم على السلطان * ونفر الكل الى العصيان
فقام مينانوس فيهم واعظا * وللهدى نبههم وايقظا
وقصهم حديث تلك المعده * افادهم نصحا واي فائده

Que celui qu'ils croyaient oisif et paresseux,
A l'intérêt commun contribuait plus qu'eux.

Ceci peut s'appliquer à la grandeur royale.
Elle reçoit et donne, et la chose est égale.
Tout travaille pour elle, et réciproquement
Tout tire d'elle l'aliment.
Elle fait subsister l'artisan de ses peines,
Enrichit le marchand, gage le magistrat,
Maintient le laboureur, donne paye au soldat,
Distribue en cent lieux ses grâces souveraines,
Entretient seule tout l'État.
Ménénius le sut bien dire.
La commune s'allait séparer du sénat
Les mécontents disaient qu'il avait tout l'empire,
Le pouvoir, les trésors, l'honneur, la dignité,
Au lieu que tout le mal était de leur côté,
Les tributs, les impôts, les fatigues de guerre.
Le peuple hors des murs était déjà posté,
La plupart s'en allaient chercher une antre terre,
Quand Ménénius leur fit voir
Qu'ils étaient aux membres semblables,
Et par cet apologue, insigne entre les fables,
Les ramena dans leur devoir.

افادم ان المـلوك آيه * يخوّف الله بهـا الرعايه
لولا الملوك لم تكن ممالك * والخير لم تعلم له مسالك
لولا الملوك لم تكن جمعيـه * ولا بدت منـافع خيريه
إن المـلوك ملح كل ارضٍ * وسيفهم للحادثات ممضي

(محمد عثمان جلال)



---

estomac des ruminants كرشة
marchand d'estomacs des ruminants كرشاتي
les animaux ruminants ont plusieurs estomacs الحيوانات المجترّة لها كروش
se remplir l' — ملأ كرشهُ
j'ai l' — vide جوفي خالٍ
il a deux estomacs, plusieurs estomacs
آكل من لقمان . آكل من ضرس
pièce d' — كركه
fille qui a beaucoup d' — بنت ناهد
il a un — d'autruche معدته تطحن الزلط
il a *ou* il sent son — dans ses talons
سقط عليه قلبه من الجوع . اجوع من قراد
recevoir un coup dans l' — مُعِدَ
maladies d' — امراض المعدة
atteindre dans l' — مَعَد . اصاب في المعدة
creux de l' — هُزومٌ
— des oiseaux حوصلة الطير
Estomaqué, ée *p.pas.* بطنه وجعاه
Estomaquer *v.a.* وجع البطن ـ قطع القلب
nouvelle qui l'a estomaqué خبر وجع بطنه
lecture qui l'a estomaqué قراءة قطعت قلبه
s' — *v.pr.* فتر قلبه
Estomirer (s') *v.pr.* انذهل
Estompe *n.f.* اسطوانة
dessiner à l' — رَسَمَ بالاسطوانة
une belle estompe رسم جميل بالاسطوانة
petite — اسطوانة رفيعة
grande — اسطوانة غليظة
Estompé, ée *p.pas.* مدرَّج بالاسطوانة
dessin — رسم مدرَّج بالاسطوانة
Estomper *v.a.* درَّج بالاسطوانة
— un dessin درَّج رسماً بالاسطوانة
— avec son doigt درَّج الرسم بصباعه
— les défauts ستر العيوب
s' — *v.pr.* صار تدريجه بالاسطوانة
Estonière *n.f.* شبكة
Estoquer *v.a.* حَسَمَ . ضرب بالحسام
Estou *n.m.* طبلية الذبيح
Estoublage *n.m.* عوايد القمح
Estouffade *n.f.* مكمورة
viande à l' — لحمة مكمورة

une estouffade de pigeons مكمورة حمام
Estouperoles *n.m.pl.* دُسُر . مسامير السفينة
(وحملناه على ذات الواح ودسر : الآية)
Estoupin *n.m.* اسْطُبَّة . مشاق
Estourbir *v.a.* وَقَذَ . هَطَرَ
s' — *v.pr.* قتل نفسه
Estrade *n.f.* طريق ـــ منصَّة
battre l' — استكشف . طلع للاستكشاف
les batteurs d' — الطلائع . الكشاف ـــ المشاوُن ـــ قطاع الطريق
un batteur d' — دوَّار
monter sur l' — رقي المنصَّة
l' — des musiciens تختبوش الموسيقانية
estrade مدكة . رفعة
Estrader *v.n.* استكشف
Estradier *n m.* خطيب على منبر
Estradiote *n.f.* فراسة
monter à l' — ركب الحصان بالركاب او الزخمة
Estradiot *n.m.* خيال طليعة
***Estragon** *n.m.* طرخون (نبات)
Estrahère *n.f.* متروكات ـــ اموال الاغراب
Estramaçon *n.m.* سيف بحدين ـــ ضربة سيف
coup d' — ضربة سيف
Estramaçonné, ée *p.pas.* مضروب بالسيف
Estramaçonner *v.a.* سايف
s' — *v.pr.* تسايف
Estran)
Estrand) ساحل البحر
Estrangélâ)
Estranghelo) *n.m. et adj. m.* خط الانجيل
caractère — كتابة الانجيل
Estrangouiller *v.a.* خنق
Estrangouille *n.f.* داغ
Estrapade *n.f.* تغطيس . غطاس (بحرية)
l' — de terre هَوِيٌّ . هَويان
place de l'Estrapade ميدان المشنقة
estrapade شبوب الخيل
double, triple — ثنيتان او ثلاثة ثنيات . طيتان او ثلاثة طيَّات
Estrapadé, ée *p.pas.* صار القاه في الهوِّ
il fut estrapadé صار تغطيسه
Estrapader *v.a.* هَوَى . غطَّس . رماه في الهوِّ . غطَّسه من شاهق
Estrapassé, ée *adj.* طلِحٌ . لغِبٌ
cheval — حصان طلح

Estrapasser *v.a.* طلح (اهلك من التعب)
sa monture طلح ركوبته
Estraper *v.a.* قطع بالشقرف
— les chaumes قطع البرابي بالشقرف
s' — *v.pr.* قُطِع بالشقرف
Estrapoire *n.f.* شُقْرُف
Estraquelle *n.f* جاروف
Estrasse *n.f.* كتكات الحرير
Estrelage *n.m.* كيالة . اجرة كيالة
Estrif *n.m.* مضاربة . ملاطشة
Estrigue *n.m.* فرن البللور
Estrique *n.f.* سكينة خشب
Estriquer *v.a.* قطب بالسكينة الخشب
Estriqueur *n.m* مقطبة
Estrive *n.f.* مشاحنة . خناقة
Estriver *v.n.* تخانق
Estroffe *n.f.* قطرة . رسَن . حكَمَة
attacher des chevaux à la file par des estroffes قطر الخيل بارسانها
Estrope *n.m.* القمو . القموان
(الحديدان اللتان تجري بينهما البكرة)
— d'une poulie قمو البكرة
les estropes القِمِيُّ
— à erseau simple حزام شكل خلخال فرَّادي
— à erseau double حزام شكل خلخال مجوز
— simple de poulie قمو بكرة فرادي
— double de poulie قمو بكرة مجوز
(وهما ضفيرتان من حبل حول البكرة وفي نهايتها من الاعلا خيّة تتعلّق منها البكرة وقمو البكرة الفرادي مثله الاّ انه من مسد واحد)
— de ligne وصلة الخط
— de marchepieds ركيز السلالم
— de gouvernail قيد الدفة
Estroper *v.a.* حزَّم
— une poulie حزَّم بكرة
Estropiat *n.m* عسكري سقط . عاجز مسكين صدقة في سبيل الله ـــ متعارج
Estropié, ée *p.pas.* اكسح . مكسح
homme — رجل مكسح
morue estrpiée حوت ابتر
mot — كلمة محرفة
un — مكسح
Estropiement *n.m.* كساح . تكسيح
Estropier *v.a.* كسح

estropier un enfant — كسح ولدا
le rhumatisme l'a estropié — أقعدة الجدار
— les mots — حرّف الكلم
— un portrait — شوه صورة
— un passage — حرّف شاهدا
— un vers — كسر بيت شعر
— une chanson — شذ في الموال
s' — *v.pr.* — تكسح ـ شوّه تاليفه

Estrouif *n.m.* — خابور المقذاف . شيقارمة
Estuaille *n.f.* — شونة المصلح . شونة ملح
Estuaire *n.f* — بركة سمك ـ راس الخليج ـ فم الخليج
Esturgeon *n m.* — سمك الخابيري . سمك التتقال
Esus — ألعزّا (آله الناليين)
Et *conj.* — و (حرف عطف) فأ الفصيحة

riche et avare — غني وبخيل
et Jésus.... — فاليسوع
et voilà que tout d'un coup ... — ففجاءة
et fût-il — وَلَوْ
et fussiez-vous — ولو كنتم
et fussent-ils — ولو كانوا
ainsi parla-t-il ; et chacun de rire
قال ذلك فضحك كل انسان
et cetera — الخ . الى اخره
وترسم هكذا بالافرنكي
etc. et cœtera, & cetera — الخ . الى اخره .
وهلم جرًّا . وهكذا تفعل في البواقي
midi et demi — الساعه نصف بعد الظهر
deux heures et un quart
الساعه اثنين وربع
vingt et un — واحد وعشرون
trente et un — واحد وثلاثون
on égorge à la fois les enfants, les vieillards et la sœur et le frère et la fille et la mère
يذبحون الاطفال والشيوخ والاخت والاخ والبنت والام
Dieu nous garde d'un quiproquo d'apothicaire et d'un et cætera de notaire
ربنا يحفظنا من اغلاط الاجزائي ومن نسيان كاتب العقود الرسمية

Établage *n.m.* — قيمة المربط
droit d' — — عوايد الاسواق

***Étable** *n.f* — إصطبل
(مذكورة في كتب العرب ولم يقولوا انها دخيله)
— à vaches — مراح البقر
— à brebis — مريض . زرب الغنم
étable de chameaux — مناخ . مراح الابل
— des bestiaux — اصطبل الدواب
les étables d'augias — زرايب الارواث
école qui est une vraie —
مدرسة او سخ من عرض ابليس

Étable *n.m.* — مقدم المركب
s'aborder de franc —
تصادمت السفينتان بمقدمها

Établé, ée *p.pas.* — رابح في المراح
bœufs établés — ثيران معتكفة في الدوار

Établer *v.a.* — ادخل في الاسطبل . ادخل في دوار المواشي
— des bœufs — ادخل الثيران في دوّارها
— des moutons — راح الغنم
s' — *v.pr.* — دخل الاصطبل

Établi, ie *p.pas.* — مكين
fondement bien — — اساس مكين
étant établi que — اذا تقرر أنّ
cela étant établi — فاذا تقرر ذلك
gouvernement — — حكومة مقررة
les puissances établies — الدول المقررة
une croyance établie dans les esprits
اعتقاد راسخ في العقول
principes établis — مبادي مقررة
fait établi — واقعة مثبوته . امر مثبوت
question bien établie — مسالة قويمة
délit établi — جنحة مثبوته
crime établi — جناية مثبوته
établi à la cour — نديم المية
tu es bien établi dans mon cœur
انت مهجة قلبي
navire établi — سفينة موهبة القلوع
voile établie — شراع مستعدل للريح
jeune établi — فتى مستخدم
homme — — رجل متزوج

Établi *n.m.* — ترجة . تازجة
— de menuisier — ترجة النجار
— d'ébéniste — تازجة الخراط
— de tailleur — طبلية الخياط

Établir *v.a* — اسس ـ وطّن ـ سكّن
— les fondements d'un édifice — اسس بنيانه
— sa réputation — اثّل شهرته
bien établir sa fortune — مكّن ثروتة
établir une boutique — انشا دكانًا

établir ses droits — اثبت حقوقه

s'établir *v.pr.* — توطن ـ استمكن ـ تزوّج

s' — au Caire — اقام بالقاهرة

l'ennemi s'établit — استولى العدو

s'établir le juge des actes d'autrui
فحص اعمال الناس

cette idée s'est établie sur toute la terre
رسخت هذه الفكرة في عقول العالم

et l'arche de Noé s'établit sur le mont Djoudi — واستوت على الجودي

le navire s'établit — رست السفينة

une opinion s'établit — استقر الرأي

s' — épicier — فتح دكان بقال

s' — teinturier — فتح صباغاً

le crime est établi — الجناية ثابتة

il s'est établi dans mon bureau — اقام في مكتبي

Établissement *n.m.* — محل ـ وظيفة . خدمة

établissements insalubres — محلات مضرة بالصحة

— de charité — محل صدقة

— public — محل عمومي

les établissements publics — المحلات العمومية

l' — d'un tribunal — انشاء محكمة

l' — du christianisme — تأسيس النصرانية

— politique, religieux — تاسيس سياسي او ديني

frais d' — — مصاريف الاستوطان

faire son — — استقرّ . حلّ

la colonie fit son — sur les côtes
احتلّت النزلاء السواحل

l' — des Européens dans les Indes
توطن الاوروباويين في الهند

les établissements des Anglais dans les Indes
محلات الانكليز في الهند

— de commerce — جدك للتجارة

l' — de l'ennemi — مرصد العدو

l' — des quartiers — توزيع النُقَط

pour l' — de ses enfants — لاجل توطين اولاده

— de sa fille — ترويج كريمته

ce père a été bienheureux dans l' — de ses filles — سَعِدَ هذا الاب في زواج بناته

l' — d'un fait — اثبات الواقعة

— de propriété — اثبات الملك

un bel établissement — عمارة عظيمة

établir une machine — ركّب آلة

— une imprimerie — فتح مطبعة

établir un barrage dans le Nil
انشأ قناطر خيرية في النيل

— sa demeur au Caire — اقام بالقاهرة

— une correspondance entre le Caire et Alexandrie — واصل القاهرة بالاسكندرية

— dans une charge — عين في وظيفة

— un gouvernement — اوجد حكومة

— un péage — قرر عوائد المرور

être établi juge dans certaines affaires
قضى في بعض الامور

— sa fille — زوّج كريمته

le ministre l'a établi à la cour d'appel
عيَّنهُ الناظر في محكمة الاستئناف

— la foi — ادخل الايمان

— l'ordre — اوجد النظام

on a étarbli que — جرت العادة أن

établir une proposition de géométrie
برهن على عملية هندسة

c'est ce qu'il faut — — وهو المراد اثباته

— des principes — قرر مباد

— un fait — اثبت واقعة

— un crime — اثبت جناية

— un délit — اثبت جنحة

— l'état de la question *ou* la question
أوضح السؤال

— un compte — أثبت الحساب

établir la balance d'un compte
حرر كشفاً بميزانية الحساب

ce livre l'a bien établi dans l'opinion publique
اظهره هذا الكتاب في عيون الاهالي

— son aile droite sur une montagne
ركن بجناحه الايمن على جبل

une voile établit bien — قماش معتدل للريح

— un navire — وضّب قماش السفينة

— une voile — فرد القلع

— les bois — علّم على محل قطع الخشب

— les pierres — بيّن محل قطع الحجر

— une ratière — نصب مصيدة فيران

— un blocus — حاصر

règlement sur les établissements dangereux لائحة الاماكن الخطرة

établissements incommodes محلات مكدرة للراحة

les établissements de St-Louis مجموع العوايد . جامع العوايد المتعارفة تاليف ماري لويس

l' — du port) l' — des marées) معرفة النَّوب الاهلّة . مواقيت الاهلة

établissements علامات مميزة (في التجارة)

Étacisme *n.m.* إيطا مفتوحة (هكذا ê)

Étaciste *n.m.* فاتح الايطا . ناطق حرف ê المفتوحة

Étadou *n.m.* منشار الامشاط

Étage *n.m.* دور . طبقة ـ اقامة

le premier étage الدور الاول

le second — الدور الثاني

il demeure au troisième étage ساكن في الدور الثالث

maison à un — بيت بدور واحد

étage ou lige — إقامة الحرس

à double — بمدرَّجين

à triple — ذو ثلاث طبقات

— sousterrain دور تحت الارض

un fou à triple étage مجنون مطبق

buflesse à trois étage جاموسه هيكل اوضخمة

— voleur à triple — حرامي قراري

étages de feu نيران مدرَّجة . طبقات ضرب نار « حربيه »

l'animal à triple étage الفيل

un étage de colline أكمة

un homme de bas étage سافل

les hommes de bas étages الاسافل . الاوباش

le bas étage الطبقة السفلي . الاسافل

le haut étage الطبقة العليا . الاكابر

il y a des esprits ne tout étage العقول تتفاوت

menton à double étage ذقن ملندة لغدين

menton à triple étage ذقن بثلاثة الغاد

étage du système cétacé طبقة الحيتان

Étagé, ée *p.pas.* مدرَّج

feus étagés طبقات ضرب نار . نيران مدرجة

trois villes étagéee : ثلاثة مدن طباق وهن

Galata, Constantinople et Scutari غلطه واستانبول واسكودار

feuilles étagées اوراق مدرجة

la queue du paon est — ذيل الطاووس مدرَّج

Étagement *n.m.* تدريج

Étager *v.a.* درَّج ـ أقام

— les canons درَّج المدافع . جعل المدافع طبقات

s' — *v.pr* تدرج

Étagère *n.f.* رف ـ خدامة اليميش (في للطاعم)

objets d' — رفايع

étagère chinoise رف صيني برجلين

étagère en noyer رف برجلين من جوز

— de café تراسينة القهوة

Étai *n.m.* رباط (بحريه) صلبة تصليب

étai d'artimon رباط صاري الموخر

étai de perroquet de fougue رباط بوافنجو الضغط

— d'un mât صلب الصاري

mettre un étai pour soutenir un mur صلب حائطا

mettre des étais وضع صلبات

les étais de la société دعائم الهيئة الاجتماعية

étai d'argent برجل فضي (شماتر)

étai en chandelle دعامة واقفة

Étaie *n.f.* برجل (شماتر)

— d'argent برجل فضي

Étaim *n.m.* صوف الشرابات

Étain *n.m.* قصدير

cuiller d' — ملعقة قصدير

étain en lingot قصدير غساح

— oxydé قصدير حفري

manger dans l' — اكل في مواعين قصدير

rature d' —) — en rature) قصدير نقي

— en petit chapeau قصدير بلاد البيرو

potier d' — صانع مواعين القصدير

— de glace بيزموت

— de bois قصدير الخشب

Étal *n.m.* قنار . قناره . دكان الجزار ـ طبلية

ouvrir un — فتح دكان جزارة

couper le viande sur l' — قطع اللحمة على القرمة

Étalage *n.m.* دكان

— de boucher قنَار . قنَارة . قنَارة . دكان جزار (من كازيمرسكي والمخصص ١٣٥ سفر ٦)

étalage d'un marchand فرش التاجر
payer l' — دفع ارضية
sans — بغير فخفخة
les étalages des magasins
عرض البضايع في الدكاكين
acheter tout l' — اشترى كافة البضايع المعروضة
un étalage de cadavres sur un champ de bataille تشتت الرمم في مقعد القتال
l' — d'une femme التبرّج
vol à l' — التطيير من الدكاكين
les étalages بطن الفرن

Étalager *v.a.* فَرَش . عَرَض
— les marchandises فرش البضايع

Étalagiste *n. et adj.* فارش . عارض
un —, un marchand — بياع فارش
une —, une marchande — بياعة فارشة

Étale *adj. et n.m.* مصلّب
mer — بحر مصلّب
navire — سفينة رَهْو
ancre — مرسى راسية
filet — شبكة ثابتة
vent — ريح متوسط
l'eau est — شدة النّو
l' — de la marée تصليب النو
cordage — حبل واقف

Étalé, ée *p.pas.* معروض . مفروش
machines étalées آلات معروضة
marchandises étalées بضايع مفروشة او معروضة
mouchoir étalé منديل مفرود
livres étalés كتب منشورة
empire étalé au nord de l'Europe
دولة ممتدة شمال اوروبا
tige étalée نَجْمٌ . مدّاد
les tiges étalées des pastèques لِبْش البطيخ
luxe — تهويل . تهاويل
— sur un lit منسطح على سرير
— sur le dos ملقى على ظهره
homme toujours — رجل ضُجَعَة
une étalée متبرجة
marée étalée نَوٌّ مصلّب

Étalement *n.m.* تهويل . إظهار . عرض
— des marchandises عرض البضايع
— des prures تهويل . تزين بالملابس والحلى

Étaler *v.a.* قاوم « بحرية »
— le vent قاوم الريح
— la marée قاوم النو
— dessus قاوم بغير فائدة

Étaler *v.a.* عرض . فرش
— des marchandises عرض البضائع . فرش البضائع
et qu'elles n'étalent pas leurs parures
ولا يبدين زينتهنّ
— sa marchandise هوّل . تجاهر . تظاهر
— une carte de géographie فرد خريطة جغرافية
la femme étala sa parures هوّلت المرأة .
تزينت بزينة اللباس والحلي
— son jeu اظهر ورقهُ
— des livres sur un bureau نشر كتبه على المكتبة
— la mollesse اورى الرخاوة
— sa toilette تبرّجت
d'un coup de poing il l'a étalé جندلهُ بلكامية
s' — *v.pr.* تظاهر
s' — sur l'herbe تسطّح على الحشيش
s' — sur un fauteuil تسطح على كرسي مرجيحة
s'étaler وقع من طوله — انفرد
j'ai une grande carte qui s'étale facilement
عندي خريطة كبيرة تنفرد بسهولة

Étaleur, euse *n.* فارش . عارض البضايع

Étaleuse *n.f.* ندافة

Étalier *n.m. et adj.* مصيدة سمك — صبي جزار
garçon — صبي جزار
— d'un champ زَرْب الغيط

Étalières *n.f.pl.* شبك مصيدة السمك

Étalingué, ée *p.pas.* مربوط

Étalinguer *v.a.* ربط
— un câble sur l'ancre ربط حبلاً في الهلب

Étalingure *n.f.* رباط . كسرة
nœud d' — de câble-chaîne عقدة رباط الجنزير

Étaloir *n m* لوح يلصقون عليه الفَرَاشة

Étalon *n.m. et adj.* عيار — طلوقة . فحل
— d'essai طلوقة
sperme de l' — كراض . ماء الفحل
cheval — de race فحل كريم لاحجار الخيل
lâcher un — au milieu des femelles فَحَلَ
vertu d'un — فِحلَة
excellent — فحل فحيل
qui ressemble à un — متفحّل

buffle étalon فحل جاموس
chameau — فحل الابل
l' — flaira la chamelle كرف الفحل الناقة
âne étalon حمار طلوقة
— rouleur فحل يجوب البلاد اوسّريح
étans du gouvernement ou nationaux فحول الحكومة
— approuvé فحل كريم
faire l' — d'une mesure عاير
l' — d'une mesure العيار
bœuf étalon شب بقر
Étalonnage *n.m.* تعيير . معايرة . دمغة
— d'une jument شدُّ الفَرس على الحجر
faire l'— d'une jument شدَّ الفرس على الحجر. كامها كوماً . ضاكها ضوكا
étalonnage du pas تعيير الخطوة
Étalonné, ée *p.pas.* معاير . مدموغ
mesure étalonnée كيل معاير
poids — وزن معاير
Étalonnement *n.m.* معايرة . دمغة
— d'une jument شد الفرس على الحجر
Étalonner *v.a.* لطق . فحل
le cheval étalonna la jument شدَّ الحصان على الحجر . كامها كوما . ضاكها ضوكا
cheval bon pour — فحل كريم
— une mesure دمغ مكيالا
Étalonneur *n.m.* معاير . جاشنجي شيشنجي
Étalounier, ière *adj.* خاص بالفحول
un — كاري الفحول
Étamage *n.m.* قصدرةٌ . تبيض بالقصدير
— des ustensiles de cuivre تبييض النحاس
Étambord) **Étambot**) *n.m.* عجز السفينة
Étambrai *n m.* غلاف . وقاية
— de mât حق الصاري (وهي فتحة مدورة من الكورته)
— de beaupré حق صاري المقدم
coins d'— خوابير الحق
bourrelet d' — حواية الحق
Étamer *v.a.* بيض
— les ustiensiles de cuivre بيض النحاس
— une glace زأبق مرآة
s' — *v.pr.* تبيَّض

les marmites s'étament tous les mois تتبيض الحلل كل شهر
Étamerie *n f.* بياض النحاس
Étameur *n.m* مبيض النحاس
étameur (في المناداة) نبيض النحاس ونمر النحاس
Étamine *n.f.* شاش
— des tamis شاش المناخل
blutoir fait d' — منخل شاش
passer par l' — نخل ــ دقق
— de pharmacie شاش مصفى الاجزائية
Étamine *n.f.* وسواس . نصلٌ . عضو التذكير
— de la fleur du cotonnier وسواس القطن
— de la fleur du gombaud شوكة البامية
وهو النصل الموجود في نوار القطن وفي نوار البامية وغيرهما ومنه يحصل التذكير
étamine du maïs سنبلة الذرة
le maïs a produit ses étamines سنبلت الذرة (نبت لها سنابل وبها تتذكر كيزان الذرة بواسطة شواشيها فانها تلقط اللقاح الذي يترل من سنابل الذرة)
étamine des fleurs d'oranger وسواس شجر البرتقان (وهو يلقحها ايضاً)
Étaminé, ée *adj.* موسوس
les cotonniers ouvrirent leurs fleurs étaminées وسوس القطن
fleur étaminée وسواس . نوارة موسوسة
Étaminier *n.m.* بياع شاش
Étamoir *n.m* قرمة
Étampage *n.m.* تغريص . طبع في الجلد
Étampe *n.f.* الة التغريص ــ مثقاب الحداوي
Étampé, ée *p.pass.* مثقوب
Étamper *v.a* ثقب . خرم
— un fer à cheval ثقب حدوة
— gras خرم الكنار الداخل
— maigre خرم الكنار الخارج
— la monnaie دمغ العملة
— un nègre دوغ عبداً
— qqu'un قصّه في مبلغ
Étampeur *n.m.* ثاقب ــ مدوغ
Étampeuse *n.f.* مغرص . الة التدويغ
— à main الة التدويغ باليد
Étampeux *n.m.* محور
Étampoir *n.m.* الة التغريص
Étampure *n.f.* ثقب الحدوة
Étamure *n.f.* كيفية بياض النحاس

Étance *n.f.* تصلية
Étanche *adj.* أصم . منحّس
canal — قناية منحّسة
fosse — مترل بيت ادب اصم
tonneau — برميل اصم
à étanche eau لا يخر الماء
une toîture à — eau سطوح لاتخر الماء او صماء
mettra un batardeau à étanche
جفّف المياه المحجوزة
Étanché, ée *p.pas.* جاف
larmes étanchées دموع مقطوعة
vaisseau — سفينة مسدود خرقها
soif étanchée غليل مروي
Étanchéité *n.f.* تنحيس
— d'un tonneau تنحيس البرميل
Étanchement *n.m.* قطع
— du sang قطع الدم
***Étancher** *v.a.* التنشيف « لفظة عربية »
— le sang qui coule قطع سيلان الدم
— sa soif روى غليله
— ses larmes خصف دموعه
— un tonneau نحّس برميلًا
— un canal جعل قناة أصمة
— une voie d'eau سد خرق ماء
— les larmes de qqu'un سلّاه
s' — *v.pr.* انقطع
le sang s'est étanché انقطع خرير الدم
ses larmes se sont étanchées جفت دموعه
sa soif s'est étanchée ارتوى غليله
Étanchoir *n.m.* مَلْيَسَة الثقوب
(سكين يدفعون بها المشاق او غيره في الشقوق كي لا تخر الماء)
Étançon *n.m* حمّالة السفينة ــ مرزخ . دعامة . تصلية
Étançonné, ée *p.pas.* مصلوب
mur — حائط مصلوبة
Étançonnement *n.m.* تصليب . تدعيم
Étançonner *v.a.* صلب . دعّم ــ سند
— un mur صلب حائطًا
Étançot *n.m.* أرونة
Étanfiche *n.f.* طبقات حجرية
Étang *n.m.* بركة . مستنقع . هَوْقَة
— salé ملّاحة
l'Étang *ou* le Réseruoir الحوض (فلك سيديو)
les étangs البرك . الهُوَق
(الهوقة حفرة كبيرة يجتمع فيها الماء وتألفها الطير)
Étangue *n.f.* كمّاشة الحداد

Étant *p.présent du verbe être* كائن ــ واقف
en étant واقف
bois en étant شجر على ساقه
troubadour se met en son étant ادباتي واقف
Étape *n.f.* سوق ــ متجرة ــ سندال صانع المسامير
l'étape des vins سوق الانبذة
Alexandrie étant devenue la seule étape
لما صارت اسكندرية المتجرة الوحيدة
la fourniture des étapes توريد الترحيلات
l'étape النُزُل
arriver à l' — وصل الرَّحْل . وصل المرحَلَة
brûler l'étape, faire cuire l' — اجتاز المرحلة
brûler l' — مشى على طول
cette étape est longue هذه المرحلة طويلة
faire une bonne — نهى اعظم الشغل
par des étapes successives تدريجيًا
les étapes de la civilisation تدار يج التمدن
Étapier *n.m.* امين النزل
Étaple *n.f.* سندال صانع المسامير
Étapliau *n.m.* كرسي
Étarque *adj.* مرفوع
hunier — قماش غابية مرفوع للآخر
voile — قلع مرفوع
Étarquer *v.a.* رفع
— une voile رفع قلعًا
Étarqure *n.f.* ارتفاع القلع
État *n.m.* حالة
l' — pimitif الفطرة الاولى
— de viduité عدّة
une femme en état de viduité امرأة معتدّة
l' — de nature حالة البدو . بداوة
— d'innocence حالة الطهارة
— de péché حالة المعاصي
— des personnes حالة الاشخاص
l'État écclésiastique دول البابا
les états الاهالي . الرعية
les états généraux, les états النائبون العموميون
le tiers — العامة
pays d'états مديريات شورية ــ بلدة شورى
les États Généraux الفلمنك . هولانده
lettres d'État إرادات لايقاف سير الدعوى
crime d'État جناية ضد الحكومة
affaire d'État امر مهم
affaires d'État قضايا الدولة

raison d'Etat, raison de l'Etat — تعليل الدولة
état monarchique — دولة ملوكية
— républicain — دولة جمهورية
en état — استعداد
mettre les lieux en état — أعدّ المحلات
tenir une chose en état — اعد امراً . جهّز شيئاً

mettre un procès, une affaire en état
جعل الدعوى او القضية صالحة للحكم

mettre un procès hors d'état
جعل الدعوى غير صالحة للحكم

le tribunal rejeta la demande en l'état
حكمت المحكمة برفض الدعوى بالحالة التي هي عليها الآن

se mettre en état — سلم نفسه للحبس

laisser les choses en état
ترك الشي على اصله

en l'état — في الحالة الراهنة . والحالة هذه

en tout état de cause
في اي حالة كانت عليها القضية ـ بأي فرض كان

l'état de la question — موضوع المسئلة. بيان الامر
état de situation — كشف بالحالة
dresser un état — حرر كشفاً
état de comptes — كشف الحساب. بيان الحساب
état des frais — قائمة المصاريف
état d'hypothèques — كشف ببيان الرهونات العقارية
état des lieux — حالة الاماكن

être au dessous de son état
استاهل مكانه رفيعة

il y a en France trois sortes d'état, l'église, l'épée et la robe
في فرنسا ثلاثة مراتب . اي الكنيسة والسيف والقضا

tenir état de prince — عاش عيشة الامرا

avoir un grand état de maison
كثرت عائلته

état — صنعة
embrasser l'état de son père — تعلم صنعة ابيه
états — النوّاب
tenir les états — ترأس النواب
salle des états — مجلس النواب
état de mineur — قصر . حالة القاصر
état de femme mariée — حالة الزوجة
état civil — حالة مدنية

officier de l'état civil
كاتب صكوك الاحوال الشخصية

question d'état — مسئلة النّسب
état de prévention — حالة التهمة
état d'accusation — احالة على محكمة الجنايات
état du ciel — حالة السما
état absolu — فرق الساعات
l'état solide — حالة الصلابة
l'état liquide — حالة الميوعة
l'état gazeux — حالة غازية
état naissant — حالة التّوالد
l'état d'une maladie — حالة المرض
faire état de — اقتدي ـ اعتمد على ـ قصد
faire état que — يتقن
faire état de — اعتبر . اوجد اهمية
dans un état déplorable — في حالة يرثي اليها

il est dans son état naturel, ordinaire
هو على فطرته الطبيعية او الاعتيادية

il est dans un état affreux
هو في حالة فظيعة

il est dans un bel état — حالته عيضه

être dans tous les état, mettre, se mettre dans tous les états — انخبل . تكدر
fusil en bon état — بندقية سليمة
être en état de — قدر
mon père est en état de — ابي قادر على
être hors d'état de — لم يقدر
mettre en état — مكّن
mettre hors d'état — لم يمكن
coup e'Etat — ثورة
homm d'État — رجل الدولة
le chef de l'État — رئيس الدولة
conseil d'État — مشورة الدولة
l'État estime que — ترى الدولة كذا
ministre d'État — وزير الدولة
secrétaire d'État — كاتم سر الدولة
sous secrétaire d'État — وكيل نظارة

sous secrétaire d'État à la justice
وكيل الحقانية

État-major *n.m.* — اركان حرب
un chef d'état-major — رئيس اركان حرب
officier de l'état-major — ضابط اركان حرب
les officiers d'état-major — ضابطان اركان حرب

état-major général ضباط اركان حرب العظام
état-major général اركان حرب اللوا
état-major des places اركان حرب الميادين
état-major du génie, de l'artillerie
اركان حرب المهندسين او الطوبجية
aller à l'état-major توجه الى محل اركان حرب
état-major d'un régiment اركان حرب الالاي
l'état-major d'un collége اعاظم المدرسة
États-Unis (les) الولايات المتحدة
les États-Unis de l'Amérique du Nord
ولايات اريكا الشمالية المتحدة
les armes des États-Unis شعائر الولايات المتحدة
le Président de la république des États-Unis
رئيس جمهورية الولايات المتحدة
États-Unis de l'Amérique centrale
ولايات اريكا الوسطى المتحده
États-Unis du Brésil ولايات البريزيل المتحدة
États-Unis de la Colombie
ولايات كولومبيا المتحدة
Étatisme *n.m.* حماية الدولة
Étau *n.m.* منجلة
— à main منجلة يد
— de serrurier منجلة الكوالبني
avoir le pied dans un — لبس جزمة محشورة
avoir le cœur dans un étau انقبض
être pris, serré comme dans un étau, être dans un étau انحشر
— de menuisier منجلة النجّار
— fixé à l'établi منجلة التازجه
étau-limeur منجلة وآلة برادة
Étaupinage *n.m.* اعدام فيران الغيط
Étaupiner *v.a.* اعدم فيران الغيط
Étaupinier *n.m.* قتال فيران الغيط
Étaupinoir *n.m.* آلة اعدام فيران الغيط
Étave *n.f.* شبكة سمك النُقط
— des truites شبكة سمك النقط
Étavillon *n.m.* شقّة . قطعة
Étayage *n.m.* تصليب
Étayé, ée *p.pas.* مصلوب
le château étayé القصر مصلوب
Étayement *n.m.* تصليب
Étayer *v.a.* صلّب

étayer un mur صلّب حائطاً
s'étayer *v.pr.* تعاون ـ تصلّب
s' — du crédit de sa famille تعاون بسمعة آله
Et cætera *loc. lat.* الخ . الى آخره . وهلم جرّاً
(etc.) الخ
et cætera du notaire سهو كاتب العقود
les et cætera وهلم جرّاً
Dieu nous garde d'un quiproquo d'apothicaire et d'un et cætera de notaire
ربنا يحفظنا من غلطة الاجزائي ومن سهو كاتب العقود
Été *n.m.* صيف
jour d'été يوم صايف . يوم صيف
cœur de l'été باحور
la saison d'été فصل الصيف
— astonomique صيف فلكي
— météorologique صيف عادي
la cigale ayant chanté tout l'été
وكان قضى (الصرار) الصيف في الغنا
mourir à son vingtième été مات في عمر العشرين
grand été . قيظ
petit été المتذلات (ايام القيظ في دبر الصيف)
passer la saison d'été, fixer sa résidence *ou* ses campements d'été dans un lieu
صاف . تصيّف
recevoir une pluie d'été صيف
été très chaud صيف صائف
approvisionnements pour l'été صوايف
pluie d'été صيّف
né dans l'été صيفي
campement d'été, rédieence d'été
مصيف . مصطاف
sol arrosé par la pluie d'été . ارض مصيفة
ارض مصيوفة
habit d'été بدلة صيفية
ne mettre en été لبس ملابس الصيف
le semestre d'été ستة شهور الصيف
été de la Saint-Martin السَّجْسج
(الهواء المعتدل بين الحر والبرد وفي الحديث نهار اهل الجنة سجسج)
été de la Saint-Denis خريف الصيف
été de la Saint-Martin رجوع الشيخ الى صباه
l'été de la vie عنفوان الشباب
pas d'été, l'été الرقص الحماسي

grand été صيف صايف . قيظ
culture d'été زراعة القيضي . قيضي
« في صعيد مصر تحريف قيظي »

Été *p.paps. invariable du verbe être* مكونٌ
«ملحوظة هذه اللفظة été ولفظة إيت التركية من فعل الكينونة ايتمك لا بد ان يكون بينها علاقة اشتراك في الاصل لان être وإيتمك معناها الكينونة وايتدم j'ai été ولربما كان ذلك صدفة لا يعول عليها

j'ai été, tu as été, il a été, nous avons été, vous avez été, ils ont été كنتُ . كنتَ . كان . كنا . كنتم . كانوا
j'eus été كنت
j'avais été قد كنت
j'aurais été اكون صرت
j'airais été لكنت
j'aurais été لكنت
que j'aie été ليتني كنت
que j'eusse été ليتني كنت صرت
avoir été لما كان

Éteignarie *n.f.* مطفئة« امراة تطفي في الملاحات »
Éteignement *n.m.* طفي
Éteigneur, euse *n.* طافي
Éteignoir *n.m.* عيش غراب شكل الطرطور ـــ طقية نوم
— des lampions طفاية القناديل
— des bougies مطفي الشموع
une tour coiffée d'un — برج ذو طرطور
nez en forme d'éteignoir انف مدبدبة
l' — de la soirée de mariage كثيبٌ ليلة الفرح
l' — de l'esprit كآبة العقل

Éteindre *v.a.* اطفى.
— un incendie اطفى. حريقة
— la vie امات
— le feu de l'ennemi اخمد نار العدو
— l'encens قطع دابر التملق
— les épingles غمر الدبابيس
— la chaux طفى الجير
ils veulent — les lumières de Dieu يريدون ان يطفوا نور الله
— la lumière des yeux أمات
— la clarté des yeux أعمى
— une race قرض عترة
— la vie امات
éteindre de la braise انفق . صرف نقودا
— son gaz, — son brûle-gueule مات
— et abolir un crime محي جناية
éteindre des tons trop crus لطف الوانا شاذة
— le fer طفى الحديد
— une dette اوفى ديناً
— une fièvre اخمد الحمى
la mort a éteint ses yeux طفى الموت عيونه
s'éteindre *v.pr.* طفي . انطفى
le feu s'éteint انطفت النار
les yeux s'allument et s'éteignent en un moment تبصر العيون وتنطفي في لحظة
cette famille s'est éteinte انقرضت هــذه العائلة
s'éteindre انمحى . زال
l'obligation s'éteint ينقضي التعهد . يزول التعهد
s'éteindre قضى نحبه . مات حتف انفه
le jour qui va s'éteinre اليوم المشرف على الزوال
je sens ma voix s'éteindre شعرت باختناق صوتي

Éteint, einte مطفى
la bougie est éteinte انطفت الشمعة
à chandelle éteinte)
à éteinte de chandelle) لانتها الشمعة
volcans éteints براكين مطفية
yeux éteints عيون مطفية
tyrannie éteinte جور ممحوق
mercure éteint زيبق ممزوج مزجاجيدا
voix éteinte صوت مخنوق
famille éteinte آل منقرض
sens — حاسية مفقودة
homme — رجل حلحاب . رجل مهتر « طاعن في السن »
chaux éteinte جير مطفي

Éteinte *n.f.* انطفاء
à l' — de la chandelle لغاية انطفاء الشمعة
Ételle *n.f.* اللّجب . موجة عظيمة
Ételle *n.f.* نجارة خشب
Étendage *n.m.* حبال التنشير ـــ منشر
— d'une blanchisseuse حبال الغسالة
mettre du linge à l' — نشر الغسيل في المنشر
Étendard *o.m.* راية . سنجق . لوا

suivre les étandards de, se ranger sous les étendards de, combattre sous les étendards de, arborer l'étendard du roi انضم الى الملك

arborer, lever l' — de la révolte
رفع راية العصيان

lever l' — تجاهر
— d'une plante راية النبات
— céleste لواء سيدنا محمد عليه السلام

Étendelle *n.f.* كيس العصارة
— de tourteaux كيس عصارة الكُسْب ـ منشر الجلود
— de verres عنبر تنشير الزجاج

Étenderie *n.f.* منشر

Étendeur, euse *n. et adj.* باسط « طب » ـ ناشر
— du linge ناشر الغسيل
un — du verre à vitre ناشر الواح القزاز
une étendeuse de papier ناشرة الورق على المنشر
les muscles étendeurs العضلات الباسطة

Étendoir *n.m.* منشرة ـ منشر

Étendre *v.a.* فَرَد
— l'or فرد الذهب
— des troupes نشر العساكر
— son jeu فرد الشاطات ـ فرد لعبه
— le parchemin كثَّر الكتابة من غير فايدة
— la courroie زوَّد المرتّب
— son manteau par terre فرش عبايته على الارض
— du linge نشر الهدوم
— les bras, les jambes مدَّ الاذرع او السيقان
— les ailes بسط الاجنحة . صف
les oiseaux étendant leurs ailes والطير صافات
— un blessé sur un lit طرح مجروحاً على الفراش
— par terre طرح ارضاً
— un homme sur le carreau قتل انساناً
— un sujet وسَّع موضوعاً

— la clause d'un contrat, les termes d'un arrêt
توسَّع في تاويل شرط العقد او في تاويل حكم حكمة الاستئناف

étendre le sens, la signification d'un mot, étendre un mot أطلق معنى كلمة

— son empire وسَّع دولته
— la vue مدَّ البصر
— du vin avec de l'eau موَّه النبيذ . مزج النبيذ بالماء . قَتَلَهُ : ومنه قول الشاعر
ان التي ناولتني فرددتها ✱ قُتِلَتْ قُتِلْتَ فهاتها لم تُقْتَلِ
— un acide مزج حمضاً بالماء

étendre un voile sur ستر
— un crêpe sur احزن
— les peaux مط الجلود
— le verre نشر الواح الزجاج
four à — فرن تلويح الزجاج (يجعله الواحاً)
s' — *v.pr.* تمدَّد . امتطَّ

l'argent s'étend sous le marteau
تمتط الفضة تحت المطرقة

s' — dans le désert انتشر في الصحراء
— sur un sujet توسَّع في موضوع
la voix s'étend يمتد الصوت
la vue s'étend يمتد البصر
s' — sur le tapis تمدد على البساط

sa grâce s'étend sur toute la nature
رحمته وسعت كل شيء

l'Égypte s'étend .... تمتد مصر
ses bras s'étendent باسط ذراعيه
son esprit s'est étendu اتسع عقله
s' — dans ses terrains توسع في اطيانه
tant qu'elle peut s' — فقط . لا غير

la règle s'étend à toutes les autres
تُطلق القاعدة على البواقي

la vie ne s'étend pas au-delà de 70 ans
لا يزيد العمر عن السبعين

Le cuir sera à bon marché, les veaux s'étendent التمطيع عيب

Étendu, ue *p.pas.* منشور ـ منتشر
mouchoir — منديل منشور
ailes étendues اجنحة صافات (منبسطة)
les oiseaux ayant les ailes étendues
والطير صافات (منبسطة الاجنحة كما تفعل الحدأة)

les bras étendus باسط ذراعيه
— sur un tapis متمدد على بساط
ville très étendue مدينة شاسعة
village — كفر متسع
toupeau du moutons — قطيع غنم منتشر
pouvoir — سلطة واسعة
esprit — عقل متسع
terme — لفظ مطلق
lait — d'eau لبن ممزوج بالماء

Étendue *n.f.* اتساع ـ فضا
l' — d'une ligne, d'une surface
قياس خط او سطح

un jardin d'une grande étendue بستان فسيح

la vie de l'homme est d'une étendue bien bornée عمر الانسان قصير

l' — du regard طول البصر . مد الشوف

l' — de la voix مد الصوت

voix qui a de l'étendue صوت مديد

voix sans étendue صوت قصير

— des noms appellatifs اطلاق الاسماء

l' — d'un discours طول المقالة

l' — d'esprit اتساع العقل

l' — des mers اتساع البحار

la foudre gronde dans l'étendue
الصاعقة تجلجل في الفضاء

avoir une grande — كان في البراح

Étente *n.f.* شبكة سمك ــ منشر الورق

— à air chaud منشر ورق ذو هواء ساخن

Éter *v.n.* وقف

étant, estant *p.prés. du verbe éter*
واقف (اسم فاعل من فعل وقف)

Éternel, elle *adj.* أزلي

Dieu est — الله أزلي

le sommeil — الوفاة . الموت

une vérité éternelle صدق محض

le boheur — du paradis الخُلد

la ville éiernelle رومية

amitié » محبة ابدية

printemps — ربيع ابدي

neiges éternelles ثلوج دائمة

— plaideur شُكَلي

séjour, royaume — دار الخلد

vie éternelle التخليد في الجنة

le feu — الخلد في النار

Père — الابدي

Verbe — كلمة الله

l' — *n.m.* الازلي . الابدي

une éternelle *ou* immortelle الزهر الدائم

un homme — رجل ثقيل

un étarnel adieu اللقا الى يوم اللقا . الوداع الوداع

une personne éternelle شخص معمر

Éternellement *adv.* ابد الابدين . على الابد . أزلياً . ابدياً . على الامد . للابد

Dieu existe — الله موجود ازلياً

le bonheur des élus durera éternellement
واما الذين سعدوا ففي الجنة خالدين فيها

rester éternellement بقي للابد

vivre éternellement عمر

Éternisation *n.f.* تمطيط . تأبيد

Éternisé, ée *p.pas.* مخلّد

procès — قضية مخلدة

Éterniser *v.a.* خلّد

le ciel éternise tes jours الله يخلد ايامك

— un procès خلّد قضية . مطّط قضية

s' — *v.pr.* تخلّد

s' — à la campagne غاب غيبة بالوبية في الريف

Éternité *n.f.* ازلية . ابد . ازل

Dieu est de toute — الله ازلي . الله ابدي

de toute — من الازل

l' — des peines ازلية الشقا

l' — الآخرة . دار البقا

l' — bienheureuse خلد النعيم

l' — malheureuse خلد الجحيم

durer une — مكث للابد

ton — أمَدُك

Éternue *n.f.* بقلة التعطيس (نبات)

Éternuement *n.m.* عَطْسٌ . عطاس

Éternuer *v.n.* عطس

le poivre fait — الفلفل يعطس

— dans le son *ou* dans le sac
انفرمت رقبته في المشنقة

herbe à — بقلة التعطيس

— un merci عطس تشكّرًا

j'ai éternué le mot j'atteste أَشْهَد

« صوت من يعطس ويقول اثناء عطسته اشهد »

Éternueur, euse *n.* عاطس

Éternûment *n.m.* عطس . عطاس

Étésiens *adj. m. pl.* —

les vents étésiens الارياح الشمالية

Étêtage *n.m.* تقطيش . تطويش

Étêté, ée *p.pas.* مطوّش . مقطوش

arbre étêté شجرة مقطوشة

animal — حيوان عديم الراس

Étêtement *n.m.* تقطيش . تطويش

Étêter *v.a.* طوّش . قطش . قطع الراس

— un arbre طوش شجرة . قطع شجرة

— un clou قطع راس المسار

Étêteur *n.m.* قطاع الروؤس

Éteuf *n.m.* كوّرة

prendre l' — à la volée لقم الكورة

il joue de ces éteufs-là متبع هذه الامور
courir après son éteuf جري على رزقه
renvoyer l'éteuf زاح من على نفسه
se renvoyer l'éteuf النظير لنظيره
repousser ou renvoyer l'éteuf دفع
éteuf d'épée اكرة الشيش
Éteufier *n.m* صانع أكر
Éueule *n.f* برابي ــ لجب . موجة عظيمة
— blanche برابي غلال
le même champ ne doit pas porter deux éteules blanches de suite
الغيط لا يتحمل زرعتين غلال متعاقبة
Éteulière *n.f.* برابي . قش غلة
Éthal *n.m.* اثير الغول . سيال الغول
Éthalique *adj.* نخلي . نخليك
acide — حمض نخلي
Éther *n.m.* اثير (لفظة يونانية بمعنى هوا نقي ومنه تأثر فلان اي اصابة الاثير في اعضائه)
— minéral ou fossile زيت النفض
que Jupiter soit l' — ان يكون المشترى النار
— simple اثير بسيط
Éthérate *n.m.* ملح حمض المصباح
Éthéré, ée *adj.* اثيري
les régions éthérées الجو . الفضا
matière éthérée أثير ــ مادة اثيرية
teintures éthérées صبغات اثيرية
liqueur éthérée شراب اثيري
corps — جسم اثيري
la voute éthérée القبة الزرقا . السما
amour — حب شريف
piété éthérée تقوى صميمة
de l'eau éthérée ماء ممزوج بالايثير
un éthéré إثيرية . صفة الاثير
Éthéréen, enne *adj.* جوي
dieux éthéréens ارباب جوية
Érhérène *n.m.* اثيرين . هواء محترق ثاني الكربون
Éthérie *n.f.* محارة اصوان
Éthérificateur *n.m.* آ لة تكوين اثير
Éthérification *n.f.* تكون الاثير
— de l'alcool تحويل الغول الى اثير
Éthérifier *v.a.* كون الاثير
— des acides جعل الحوامض اثيراً
Éthériidés *n.m pl.* فصيلة محار اصوان
Éthérique *adj.* مصباحي

acide éthérique حمض مصباحي
Éthérisation *n.f.* مزج بالاثير ــ استنشاق الاثير
Éthériser *v.a.* مزج بالايثير
— une potion مزج جرعة بالايثير
quelques insectes ont un art d' — l'ennemi
بعض حشرات لها فن في تخدير عدوها
— un malade نشق مريضاً بالايثير
Éthérismer *n.m.* تخدير . فقد الاحساس
Éthéro-chloroforme *n.m.* اثير على كلورو فورم
Éthéroïde *adj.* شبة الاثير
Éthérol *n.m.* زيت النبيذ
Éthérolat *n.m* اثير عطري . عطر الاثير
Éthérolature *n.f.* صبغة اثيرية
Éthérolé *n.m.* دواء اثيري
Éthérolique *adj.* اثيري
Éthérone *n.f.* سائل زيت النبيذ اثيري
Éthéryle *n.m.* اصل زيت النبيذ
Éthionique *adj.* كبريتي غولي
acide — حمض كبريتي غولي
Éthiopide (l') قصيد ممنون النوبي
Éthiopie بلاد الزنج . بلاد العبيد . بلاد النوبة والحبشة وكردفان
Éthiopien, enne *adj. et a.* نوبي . زنجي
l'éthiopien *n.m.* لغة النوبة
nègre — عبدنوبي
Éthiops *n.m.* حبشي . زنجي
éthiops martial ثاني اوكسيد الحديد الاسود
— minéral ثاني كبريت الزيبق الاسود
— végétal فحم
Éthique *n.f. et adj.* علم الادب
les éthiques ادبيات
préceptes étiques مواعظ ادبية
Éthmocéphale *n.m.* راس غربالية . راس كالمصفى
Éthmocéphaile *n.f.* غربالية الراس . مصفاوية الراس
Éthmoïdal, ale شبه المصفى . غربالي
les os éthmoïdaux العظام المصفية
Éthmoïde *adj.* —
os —)
l' —) المصفاه . عظم المصفاه
***Éthna-Acheria** *n.m. pl.* الاثني عشرية
Éthnarchie *n.f.* وظيفة مدير ــ برقية
Éthnarchique *adj.* مديري
gouvernement — حكومة المديريات
Éthnarque *n.m.* مدير

ethnarque *on* alabarche البرقي . المنير
Ethnégétique *adj.* خاص بادارة الامم
Ethnique *adj.* وثني
les superstitions ethniques الخزعبلات الوثنية
les influences " تاثيرات الجنس او العترة
les nations " الوثنيون
mot — نسبة . اسم منسوب
l' — النسبة
Ethnodicée *n.f.* حقوق الملل . حقوق الامم
Ethno-généalogie *n.f.* نسبة الامم
Ethnogénie *n.f.* نسبة الجنس البشري . سلسلة البشر
Ethnographe *n. et adj.* عالم بالامم
Ethnographie *n.f.* علم الامم
Ethnographique *adj.* خاص بعلم الامم
Ethnologie *n.f.* مبحث الامم
Ethnologique *adj.* خاص بمبحث الامم
Ethnologique / **Ethnologue** *n.m.* باحث الامم
Ethnorytique *adj.* مدافع عن الامم
Éthocrate *n.* متشيع للحكومة الادبية
Éthocratie *n.f.* حكومة ادبية
Éthocratique *adj.* ادبي
gouvernement — حكومة ادبية
Éthocratiquement *adv.* ادبياً
Éthogénie *n.f.* تعليل الاخلاق
Éthognosie *n.f.* معرفة الاخلاق
Éthographie *n.f.* وصف الاخلاق
Éthographique *adj.* وصفي اخلاقي
Éthologie *n.f.* علم الاخلاق ــ رسالة في علم الاخلاق
Éthologique *adj.* خاص بعلم الاخلاق
Éthologue *n. et adj.* عالم بالاخلاق
Éthopée *n.f.* وصف الاخلاق
Éthos *n.m.* ذكر الاخلاق
Ethrioscope *n.m.* مقياس الاشعة
Éthuse *n.f. ou* faux persil مقدونس كاذب
— *ou* ethusa ابو جلنبو
æetusa cynapium, petie ciguë, faux persil
مقدونس كاذب

Éthyle *n.m.* إثيل
sulfure d' — عطر الثوم
« ترجمة مظلوم فيتاليس الاجزائي بالموسكي بمصر »
Étiage *n.m.* تحريق . تحاريق
le temps de l' — زمن التحريق
l' — du Nil تحريق النيل

Etiam periere ruinæ *loc. lat.*
les ruines mêmes ont péri
حتى ان الاطلال تطمس او تطسم وسمتها العرب المطاميس
وقال الشاعر : لميّة موحشاً طلل ✻ يلوح كانه خلل
Etiam omnes ego non !
quand même tous moi non
حتى لو جحدك الجميع فلا أجحدك
« بمعنى مصدقاً بعيسى ابن مريم »
Étibeau / **Étibois** / **Étibot** *n.m.* قرمة خشب « عند الجزازين »
Étier *n.m.* مجرى ــ خليج
Étille *n.f.* نَوْل
Étincelant, ante *adj.* برّاق
glaive — سيف برّاق . سيف مأثور
des yeux étincelants عيون برّاقة .
عيون ذات شرر
— de rage ذو شرر من الغضب
Étincelé, ée *adj.* ذو شرر
Étinceler *v.n.* قدح شرراً
les étoiles qui étincellent الشهب
le regard, l'œil étincelle النظر او العين تقدح شرراً
il étincelle des yeux عيناه تقدح شرراً
ses passions étincellent par *ou* dans les yeux افتعالاته ترمي بشرر من عيونه
un homme, un animal étincelle
رجل او حيوان يرمي بشرر
les beautés étincellèrent dans ce livre
لألأت المحاسن في هذا الكتاب
Étincelette *n.f.* شرارة صغيرة
Étincelle *n.f.* شرارة
les étincelles الشرر
les étincelles du briquet شرر الزناد .
نار ابي حباحب . نار حباحب . سَقْط الزند
il n'y a pas une — dans les cendres
ما في الرماد بصوة
faire jaillir une — اقتدح . قدح شرارة
— électrique شرارة كهربائية
les diamants jettent des étincelles
يتلألأ الالماس . يرمي الالماس بشرر
avoir des étincelles dans le regard
تلألأ نظره
la saillie est une étincelle de l'esprit
النكتة قِدْحة الفكر

l'étincelle divine ذكاء المرء
une — de courage بصوة شجاعة (بقية شجاعة)
Étincellement *n.m.* ربي الشرر
— des étoiles تلألاء الكواكب
Étiolé, ée *p.pas.* جاحن (ممروض وأصفر)
blé — قمح جاحن
enfant — ولد مقطوف اللون
esprit — عقل سقيم
Étiolement *n.m.* اجحان
l' — du blé اجحان الشتوي
l' — de l'esprit سقامة العقل
Étioler *v.a.* اجحن . اكداء
le manque d'engrais étiole le blé
قلة السباخ تجحن الزراعة الشتوية
(وغيرها من المزروعات اي تجعلها سقيمة وصفرا)
— les enfants سقم الاولاد
— l'esprit سقم العقل
s' — *v.pr.* جحن . كداء
le blé s'étiole يجحن القمح
l'enfant s'étiole يكدأ الولد « ينقطف لونه »
l'esprit s'étiole يزمن العقل « يسقم »
Étioline *n.f.* اصفرار النباتات . يرقان
Étiologie *n.f.* مبحث الاسباب . تعليل الامراض ـ
علم الاسباب (فلسفة)
Étiologique *adj.* تعليلي . خاص بمبحث الاسباب
Étiologue *n.m.* عالم باسباب الامراض
Étique *adj.* سقيم
devenir — سقم
fièvre — حمى السقام
corps — جسم سقيم
style — انشا سقيم
Étiquet *n.m.* ذراع
pressoir à — معصرة بذراع
étiquet شبكة
Étiqueté, ée *p.pas.* ذو بطايق
des bocaux étiquetés قطرميزات عليها بطايق
Étiqueter *v.a.* وضع بطاقة . وضع بطايق
— des sacs وضع بطايق على اكياس
***Étiquette** *n.f.* البطاقة (لفظة عربية) ـ شبكة
observer l' — راعى الحرمة
les lois de l' — الحرمات
il a manqué l' — لم يراع الحرمة
l' — de la cour رسوم التشريفات
tenir à l' — راعى الذوق

étiquettes des sacs à procès بطاقة محل القضايا
juger sur l' — du sac . حكم بحسب الظاهر
حكم في قضية بغير اطلاع على اوراقها
étiquette adresse *n.f.* بطاقة محتوية على عنوان التاجر
Étirable *adj.* ممكن مطه
Étirage *n.m.* مطٌ
Étire *n.f.* مبشرة
Étiré, ée *p.pas.* ممطوط
du fer étiré حديد ممطوط
fil — سلك ممطوط
Étirer *v.a.* مطّ
— du fer مط الحديد
— le fil d'or مط السلك الذهب
— les peaux بشر الجلود
— son cou مط عنقه
— le fil مط السلك
— ses bras تمطّع
s' — *v.pr.* امتط ـ تمطع
Étireur, euse *n. et adj.* مطّاط
cylindre — اسطوانة التمطيط
étireuse *n.f.* آلة التمطيط
Étisie *n.f.* سقم . سقام
tomber dans une — سقم
Etna (poudre) لغم امريكاني
Etna جبل نار صقلية
Etnette *n.f.* ماشة
Et nunc, reges, intelligite, érudimi, qui judicatis terram
(et maintenant, rois, comprenez, instruisez-vous qui jugez la terre).
والآن يا ملوك افهموا واعتبروا انتم الذين تحكمون الارض .
فاعتبروا يا اولي الالباب لعلكم ترحمون
Étoc شعب . اثان الصخر . راس الصخرة في الماء
abattre à blanc-étoc استاصل من الجذر
être coupé à blanc-étoc وقع من شجرة
couper un arbre à blanc-étoc قطع شجرة من جذرها
Étocage *n.m.* حبل
Étoffe *n.f.* قماش ـ موضوع
— de soie قماش حرير
— de laine قماش صوف
vous n'avez pas l'étoffe voulue
لم تكن عندك النبالة اللازمة
avoir de l' — تنبل
cet élève a de l' — هذا التميذ نبيل

les gens d'une certaine étoffe النبلا
l' — d'un grand écrivain براعة الكاتب العظيم
il est de mince — قليل المعلومات . قليل البضاعة
le poil d'une — neuve الزوبر
tailler en pleine — تصرف مثل ما يعجبه
rogner sur l' — وفر
on n'a pas épargné, on n'a pas plaint —, l'étoffe وضعوا المقن وزيادة
— étoffes *n.f.pl.* ادوات المطبعة — هرش عدة المطبعة . ارباح صافية (في المطبعة)
Étoffé, ée *p.pas.* مكسي بالقماش . متقمش
un chapeau bien — برنيطة مكسية بالقماش جيداً
un homme bien — رجل متقمش
maison bien étoffée بيت مفروش فرشاً جيداً
fille plus étoffée que بنت اسمن من
cheval étoffé حصان هيكل . حصان ضخم
voix étoffée صوت ملآن
Étoffement *n.m.* كسوة بالقماش
Étoffer *v.a.* كسى بالقماش
bien — un chapeau كسى جيداً برنيطة بالقماش
— un carrosse كسى عربية
Étoile *n.f.* كوكب — جليل القدر
étoiles changeantes نجوم متغيرة (اصاطيل الفلكي)
loger, coucher à la belle étoile التحف بالخضرا . بات في الكشف
faire voir à qqu'un les étoiles en plein midi اورى احداً النجوم الظهر — لدحة على عينه
étoiles doubles كوكبان . فرقدان
étoiles multiples كواكب
l' — du matin كوكب الصبح
l' — du soir كوكب المغرب . الزهرة
il fait clair d'étoiles النجوم زاهية
— fixe ou étoile كوكب ثابت
l' — polaire الجدي . النجمة القطبية (اصاطيل الفلكي) كوكب شمالي . كوكب قطبي
étoiles fondamentales كواكب اساسية
étoiles groupées كواكب متجمعة
— brillante كوكب دري
un prédicateur voit les étoiles واعظ عقله سارح في السما
compter les étoiles عد الكواكب
porter le front, avoir le front dans les étoiles — مجد . مجد

étoiles tombantes, filantes شهب ثاقبة
une étoile filante, tombante شهاب ثاقب
bonne étoile كوكب سعيد . طالع سعيد
mauvaise — كوكب نحس . نحوس
être né sous une heureuse, sous une fâcheuse étoile سعد او شقي
lire dans les étoiles اطلع الغيب
les étoiles des fusées نجوم السواريخ
un manteau parsemé d'étoiles عباءة مزينة بالنجوم
— de décoration نجمة النيشان
l' — des braves, l' — de l'honneur نيشان سروات الناس . نيشان الشرف
ordre de l'Étoile polaire نيشان النجمة القطبية
ordre de l'Étoile نيشان النجمة
les bouteilles qui ont une étoile القزايز ذات شرخ نجمي
étoile نجمة . شكل نجمه (مطبعة)
Monsieur trois étoiles فلان . فلان الفلاني
Madame trois étoiles فلانة فلانة الفلانية
— en tête, étoile غرة في الراس . غرة
fausse étoile غرة عره
— de mer كوكب البحر « نبات »
— ou fort à étoile قلعة نجمية
étoiles du bouillon ou étoiles de graisse عيون المرق . عيون المرقة
étoile رباط نجمي « جراحة »
On ne peut aller contre son étoile لا راد لقضاء الله وقدره
Étoilé, ée *p.pas.* مكوكب . مزين بالكواكب
le ciel est étoilé السما مزينة بمصابيح
le séjour —, la voûte étoilée السما المكوكبة
— de mille diamants مرصع بالالماس
feuilles étoilées اوراق مكوكبة
la sphère étoilée الفلك المكوكب (فلك سيديو)
la sphère non étoilée الفلك الغير مكوكب (سيديو)
chardon étoilé قنطر يونه
poils étoilés شعور مضيئة
bandage — رباط نجمي
chambre étoilée مجلس محاكمة الاعيان (بانكلترا)
bouteille étoilée قزازة ذات شرخ نجمي
bois étoilés خشب مخوخ
Étoilée *n.f.* خزامه « نبات »

Étoilement *n.m.* شرخ نجمي ــ شرر السَّبْك
— d'une glace شرخ مرآة شكل النجمة
Étoiler *v.a.* زيَّن بالنجوم ــ زيَّن بالمصابيح
— une glace شرخ مرآة نجمياً
s'étoiler *v pr.* انشرخ نجمياً
Étole *n.f.* بطرشيل . بطرشين
ordre de l'Étole d'or نيشان البرطشيل الذهبي
droits d' — عوايد . عادة
Étonnamment *adv.* عجباً
Étonnant, ante *adj.* مدهش
cette étonnante nouvelle هذا الخبر المدهش
récit — قصة عجب
il est — que من العجب ان
il n'est pas — que ليس من الغريب ان
c'est un homme — ابو العجب
très-étonnant عجاب
c'est très-étonnant ان هذا لشيء عجاب
Étonné, ée *p pas.* مدووخ ــ مندهش ــ مُخسَّع (عمارة)
mon âme étonnée نفسي مندهشة
avoir l'air étonné تعجب
cet homme est étonné comme un fendeur de cloches, il est étonné comme s'il tombait des nues, comme si les cornes lui venaient à la tête هذا الرجل في غاية التعجُّب
l'étonné المتعجب
Étonnement *n.m.* استغراب ــ اندهاش . دهشة
un — du cerveau اندهاش المخ
— du sabot رجّة الحافر
— d'un diamant شرخ الماسة
sans — بدون دهشة
au grand — de tout le monde, à l' — de l'univers استغراب الناس . استغراب العموم
être ravi d' — انسرَّ عجباً
étonnement تعجُّب . غَرْوٌ . غروى
Étonner *v.a.* دهش
le coup lui étonna la tête دهشت الضربة دماغه
ce cheval s'est étonné le pied ارتجت رجل هذا الحصان
— la roche ليَّن الصخرة بالحرارة
— un diamant شرخ الماسة
— une pièce شدّ مقطعاً
étonner أَعْجَبَ
les exploits de ce héros étonnent l'univers غزوات هذا البطل تذهل الكون

s'étonner *v.pr.* خسَّع . نخ (عمارة)
il n'y a pas de quoi s' — لا غَرْوَ
ne vous étonnez pas لا تتعجبوا
je m'étonne de vos manières استغرب من اعمالك
cet homme est bon cheval de trompette, il ne s'étonne pas du bruit اشجع من لَيْث عفرِّين (٢٥٧ ميداني)
Étonnure *n.f.* شَرْخ
Étoquerreaux *n.m.pl.* مشبك
Étoqueresse *n.f.* حبل ــ مشبك
Étou *n.m.* قرمة الجزار
Étouffade *n.f.* مكموره
Étouffage *n.m.* تفطيس ــ قَفْسٌ . تطيير
— de braise تطيير النقود
Étouffant, ante *adj.* مفطِّس
un air — هواء مكتوم
une chaleur étouffante . أكٌّ . غَتَمٌ . اكّة . حرارة مزهقة
Étouffé, ée *p.pas.* فطيس
viandes étouffées لحم فطيس
feu — نار مخمودة . نار مطفية
— dans la foule مكتوم في الزَّحمة
arbre — شجرة مكتومة . شجرة فطسانة
endroit — محل حبيس . محل مكتوم
crimes étouffés جنايات مخفية
haine étouffée حقد كظيم . حقد مكظوم
révolte étouffée ثورة مطفية ثورة مخمودة
cris étouffés اصوات مغصوصة
soupirs „ تنهدات مكظومة
cris „ اصوات مكظومة
rire — إهلاس . ضحك فطيس
bruit — صوت خفي
Étouffée *n.f.* مكمورة
viande à l' — لحمة مكمورة
des haricots à l' — فصوليه مكمورة
Étouffement *n.m.* اطفاء ــ اخماد ــ غُصَّة
l' — d'un incendie اطفاء الحريقة
l' — d'une révolte اخماد الفتنة
J'ai des étouffements عندي غُصَص
Étouffer *v.a.* فطَّس . أزهق
— un enfant فطَّس ولداً
— les cocons des vers à soie فطس جوز دود القز
— qqu'un ازهق انساناً
que la peste l'étouffe جاته داهيه . داهيه تاخده
— un incendie طفى حريقة

étouffer du charbon, de la braise إخمد النار
— la révolte اخمد الفتنة
— une affaire, une querelle منع حدوث امر . منع وقوع مشاجرة
les mauvaises herbes étouffent le blé الحشائش الرديئة تخنق القمح
— des boutures كَمَر المُقَل . حبس المُقَل
— des sons غَصَّ الاصوات
— le cri كتم الصريخ
— la voix كتم الحِس
j'ai étouffé mes soupires كتمت تنهداتي
étouffer معى
— les voiles دارَى القلوع
— la colle ذوَّب الرسراس
on étouffe ici الواحد رايح يفطس هنا . يزهق الانسان
— de rire فطس من الضحك
— à force de manger زهق من الاكل
— de rage كظم غيظًا
s' — de rire فطس من الضحك
s' — de crier زهق من الصريخ
on s'est étouffé à la foire انحشر في السوق
ils s'étouffent زهقت ارواحهم . فطّسوا بعضهم
leurs cris s'étouffent غصّت اصواتهم

Étouffeur, euse *n.* مطفيء . خامد
un — حَنَش

Étouffoir *n.m.* مَطفَى . علبة تطفية الفحم
les salles d'assises sont de vrais étouffoirs أود جلسات الجنايات مكتومة

Étoupade *n.f.* مشاقة ببياض البيض

Étoupage *n.m.* غشيق

Étoupas *n.m.* قماش سنفاص

Étoupe *n.f.* مُشاقة
— de lin مشاقة كتان
— de chanvre مشاقة قِنَّب
garniture de presse — صاري مسطرة
j'ai bouché le navire avec de l'étoupe et de la poix liquide قَلَفتُ السفينة . جلفطت السفينة . سد خروز السفينة بمشاقة الكتان ومسحها بالقار (٢٥ مخصص ١٠)
mettre le feu aux étoupes اشعل الفتنة
le feu prend aux étoupes اشتعلت الفتنة
— noire نسالة الاحبال البالية
étoupe des fruits عزوق الفواكه . خيطان الفواكه
étoupe blanche مشاق ابيض
un navire crache ses étoupes المشاق باظظ من السفينة او جاحظ

Étoupé, ée *p.pas.* محشي بالمشاق

Étoupement *n.m.* حشو بالمشاق

Étouper *v.a.* حشى بالمشاق
j'ai étoupé un navire قلفت السفينة . جلفطت السفينة
avoir les oreilles étoupées سد اذنيه بالقطن
— la capade قلف مونة البرنيطة (وضع مونة في الجزء الضعيف منها)
— l'or قلف الذهب
s' — les oreilles سد اذنيه بالقطن

Étouperie *n.f.* خيش ــ محل المشاق

Étoupeux, euse *adj.* أزَبّ . مشمراني
animal à ventre — حيوان آزب البطن
feuilles étoupeuses عَبَل (كل ورق مفتول كورق الارطى والاثل وغيرها فهو عَبَل)

Étoupier, ère *n.* مشّاق
étoupière خيش ــ مشاقة ــ محل المشاق

Étoupille *n.f.* عويل . فتيلة
— à percussion عويل بكبسونة
— électrique فتيل كهربائي
la fausse étoupille العويل الكاذب « في التمرينات العسكرية »

Étoupiller *v.a.* ركب العويل
— un canon ركب عويل المدفع
— une mine حط عويل اللغم

Étoupillon *n.u.* عويل . فتيلة

Étoupin *n.m.* عويل ــ حشار المدفع

Étourdeau *n.m.* ديك مخصي شَمرت . بربر

Étourderie *n.f.* طيش . خفّة
femme qui commet des étourderies امراة خَرقا
commettre des étourderies خَرَق
faire une — سَفَه نفسه . سفه رأيه

Étourdi, ie *p.pas.* طائش . طايش
enfant — ولد طايش
des gens étourdis قوم طاشة وطيّاشة
être — ازدهي . طاش
il n'a été ni fou ni — خرج بصنعة لطافة
une action étourdie طياشة
être — comme un hanneton, comme le premier coup de matines انخبل . طاش

quel étourdi! ما اذعنهُ
un étourdi طايش
une étourdie طايشة
à l'étourdie بطيش
étourdi du bateau منذهل — ملطوش من ركوب البحر
main étourdie يد ناقهة
le coup l'a étourdi دوخته الضربة
avoir la tête étourdie اندوش
être un peu étourdi شمشع

Étourdiment *adv.* بطيش

Étourdir *v.a.* سفهَ . خفع . صمق

une balle morte le frappa à la tête et l'étourdit
رصاصة ميته اصابته في راسه فانصمق

étourdir un bœuf avant de le tuer
وقذ ثورا قبل ذبحه

le tabac étourdit l'homme
الدخان يدوّخ الانسان

le vin étourdit النبيذ يلطش . النبيذ يخوت
l'opium étourdit الافيون يخدّر

vous nous étourdissez par votre caquet
تصدعونا برغيكم

étourdir les oreilles مج السَّمع

étourdir qqu'un de qque chose
دوش احدًا بأمر

étourdir une douleur physique
لطَّف الوجع

— la grosse faim تصبّر
— une douleur morale ازال الهمّ والغمّ
— qqu'un طيّر عقل انسان . ألهى انسانا

cette nouvelle les a tous étourdis
ادهشهم هذا الخبر

étourdir l'ea u دفي الماء
— la viande كشكش اللحمة(سواها نصف سواء)
le musc étourdit المسك يلطش الدماغ
s' — *v.pr.* صَمِقَ — سلى روحه
chercher à s' — سلّى غلبه
s' — sur qque chose التهى عن امر
Moïse s'est étourdi خرّ موسى صعقًا
s' — de vaines chimères تعلّق بالأماني

Étourdissant, ante *adj.* مصدّع

cloches étourdissantes نواقيس مصدعه
nouvelle étourdissante خبر مدهش
succès — فوز عجابٌ
toille étourdissante تبرج مذهلٌ

Étourdissement *n.m.* لموٌ — دوخان — دهشة

éprouver des étourdissements
احس بدوران الدنيا

un coup violent à la tête produit l' —
وقذة في الراس توجب الانصماق

le premier — الانذهال

l' — d'un élève nommé ministre
انذهال تلميذ ترقى وزيرًا

— du bœuf دوخان الثور

Étourdisseur, euse *n.* مصدعٌ

Étourneau *n.m.* زرزور . خليج . خليش
(عرب مريوط يسمونه خليج وخليش)

chasser des étourneaux اصطاد الخليج
un étourneau أطير . أرعن
un —, un cheval — حصان أدبس . حصان زُرزوريٌّ

vous êtes un bel — pour jaser
لا تطفل على اهل العلم

l'— commun)
sturnis vulgaris) الزرزور العادي

l' — chante زَرْزَرَ الزرزور

Étrain *n.m.* سبلة بهائم
Étrainte *n.f.* حزام
Étraire *n.m.* كرمة
Étramée *n.f.* خايش
Étrampage *n.m.* تجوين المحراث
Étramper جوّن المحراث
Étrampure *n.f.* تجوين المحراث

Étrange *adj.* اجنبي

les nations étranges الملل الاجنبية
chose — شي عجاب . شي غراب
se trouver fort — استغرب
il est — que من الغريب أن
un homme très — رجل عجاب
l' — *n.m.* العجاب . الغراب

Étrangé, ée *p.pass.* مغرّب

gibier étrangé طير مغرّب

Étrangement *adv.* عجبًا . بغرابة

vous vous ennuyez ici —
تتضا يقون هنا غاية الضيق

Étranger, ère *adj. et n.* اجنبي . غريب
une confusion étrangère التباس غريب
nous sommes devenus absolument étrangers l'un à l'autre شُقّت العصا بيننا
— au sujet خارج عن الموضوع
les ~~coutumes étrangères~~ العوائد الاجنبية
les langues „ اللغات الاجنبية
affaires „ مصالح خارجية
le ministère, le département des affaires étrangères نظارة الخارجية
ministre des affaires étrangères ناظر الخارجية
être — dans son pays جهل عوائد بلده
être — dans sa famille جهل شؤون منزله
lumière étrangère ضوء غريب
étranger اجنبي
fils qui m'est — ابن غير ذي رحم . ابن لا يقرب لي
il fut assassiné par des mains étrangères صار قتله من غير ذي رحم
il n'est pas étranger à cette émeute له اليد في هذه الفتنة
être étranger à une science, à un art جهل علماً او فناً
être — à une compagnie كان اجنبياً . لم يدخل في جمعية
être étranger à toute humanité عدمت مروّته او انسانيته
sous secrétaire d'état aux affaires étrangères وكيل الخارجية
la médecine lui est étrangère يجهل الطب
la générosité lui est „ لا يعرف الكرم
corps étranger جسم غريب
sa figure ne m'est pas étrangère أشبّه عليه
sa voix ne m'est pas „ أشبّه على صوته
vivre à l' — عاش في البلاد الاجنبية
l' — الغريب
avec beaucoup d' — dans ses expressions بغرابة زائدة في تعبيره
un — أتيّ . غريب . اجنبي
une étrangère أتية . غريبة . اجنبية
les étrangers الاجانب
Étranger *v.a.* طرد . غرّب

étranger les loups طرد الذئاب
— qqu'un أبعده
s' — *v.pr.* هجّ . رحل
le gibier s'est étrangé de l'Égypte رحلت الطيور من مصر . هجّت الطيور من مصر
Étrangeté *n.f.* غرابة
— de langage غرابة الكلام
l' — الغرابة
Étranglable *adj.* مستحق الخنق
homme — رجل مستحق الخنق
Étranglant, ante *adj* حاسم
raison étranglante سبب حاسم
Étrangle *n.f.* استريديا حريفة
Étrangle-cartouche *n.m.* مخنقة الخرطوش . مخنقة كعب البارود
Étranglé, ée *p.pas.* مخنوق
voix étranglée صوت مخنوق
habit — بدلة محزّقة
hernie étranglée فتاق مخنوق
l' — *n.m.* الكنز
le corps de la guêpe est — au milieu جسم الذنبور مخصر من الوسط
une allée étranglée مشّاية كنزة
récit — قصة موجزة
Étrangle-chien *n.m.* خانق الكلب (نبات)
Étrangle-loup *n.m.* خانق الذئب
Étranglement *n.m.* اختناق ــ غُصّة « جراحة »
— de la liberté حبس الحرية
— des hernies اختناق الفتق
— de l'abeille خصر النحلة « خنصرة »
— d'un vaisseau خنصرة الوعاء
— d'une soupape قُفل الصمام
— d'une conduite احتباس ماسوره
Étrangler *v.a.* غصّ . خنق
un os l'a étranglé غصّته عظمة
— qqu'un ضايق انفاس انسان . عذّب انساناً
j'ai un mot qui m'étrangle. عندي كلمة مغلّباني . عندي كلمة محيّراني . كلمة مضايقة انفاسي
les édits qui étranglent الاوامر التي ترهق الروح
— la presse ألجم الصحافة
— un ministre ازهق وزيراً . طعن في وزير لازهاقه
— une question اختصر مسألة
— une chambre ضيّق غرفة

étrangler une affaire عجّل امرًا
j'étrangle اختنقت
— de soif فطس من العطش
— une voile لمّ القلع . ضمّ القلع على الدوقل
si je mens, que ce morceau m'étrangle
ان حنث فلتنعصني هذه اللقمة . ان شا الله اللقمة تقف في زوري ان كذبت
étrangler une cartouche خنق خرطوشًا
— une fusée خنق ساروخًا
s' — *v.pr.* انغصّ ـ خنق نفسه
s' — à force de crier انضبح من الصريخ
vallée qui s'étrangle واد يكتر
district qui s'étrangle مركز الكنوز
« لانه كتر اي ضيق وهو مركز كورسكو »
ils se sont étranglés خنقوا بعضهم بعضًا
Étrangleur, euse *n.* خانق
— à cartouche مخنقة كبب البارود .
مخنقة الخرطوش
les étrangleurs مذهب الخناقين . الخناقون
Étranglion *n.m* مضيق المنفاخ
Étrangloir *n.m.* شاغول
Étranglure *n.f.* كسرة الجوخ
Étranguillon *n.m.* ذبحة البهايم ـ مضيق المنفاخ
poire d' — كمثري غاصّة
Étrape *n.f.* شقرف
Étrapé, ée *p.pass.* مقطوع بالشقرف
chaume étrapée برابي مقطوعة بالشقرف
Étraper *v.a.* ضمّ بالشقرف . قطع بالشقرف
— de la chaume قطع البرابي بالشقرف
s' — *v.pr.* انقطع بالشقرف
Étrapoire *n.f.* شقرف
Étraque *n.f.* عرض السقايف ـ سقايف الواح السفينة
Étraquer *v.a.* قصّ الاثر
— une gazelle قص اثر غزالة
Étrave *n.f.* صدر المركب . مقدم السفينة
— droite صدر واقف
— fausse صدر سفينة غيره
— courbe صدر سفينة منحني
le mât de beaupré s'appuie sur l' —
يركز صاري المقدم على بوز المركب

Être *v.n. et auxiliaire* كان . لعل هذه اللفظة لها علاقة بلفظة إيد التركية من فعل إيد بمعنى كان (ويقولون بالتركي ايدم j'ai été بمعنى كنت)

Verbe Auxiliaire
être

—(تصريف فعل الكينونة)—

Indicatif Présent

الصيغة الاخبارية الحالية

Je suis Tu es Il est Nous sommes Vous êtes Ils sont.
اكون تكون يكون نكون تكونون يكونون

Imparfait الماضي الناقص

J'étais Tu étais Il était Nous étions Vous étiez Ils étaient
كنت كنت كان كنا كنتم كانوا

Passé Défini الماضي التام

Je fus Tu fus Il fut Nous fûmes Vous fûtes Ils furent.
صرت صرت صار صرنا صرتم صاروا

Passé Indéfini الماضي الغيرتام

J'ai été Tu as été Il a été Nous avons été Vous avez été Ils ont été.
كنت كنت كان كنا كنتم كانوا

Passé Antérieur الماضي السابق

J'eus été Tu eus été Il eut été Nous eûmes été Vous eûtes été Ils eurent été.
انا كنت انت كنت هو كان نحن كنا انتم كنتم هم كانوا

Plus-que-Parfait الماضي المستغرق

J'avais été Tu avais été Il avait été Nous avions été Vous aviez été Ils avaient été
قدكنت قد كنت قد كان قد كنا قد كنتم قد كانوا

Futur Simple المستقبل البسيط

Je serai Tu seras Il sera Nous serons Vous serez Ils seront
ساكون ستكون سيكون سنكون ستكونون ستكونون

Futur Antérieur المستقبل السابق

J'aurai été Tu auras été Il aura été Nous aurons été Vous aurez été Ils auront été
اكون صرت تكون صرت يكون صار نكون صرنا تكونون صرتم يكونون صاروا

Conditionnel Présent الشرطي الحال

Je serais Tu serais Il serait Nous serions Vous seriez Ils seraient
لصرت لصرت لصار لصرنا لصرتم لصاروا

Conditionnel Passé الشرطي الماضي

J'aurais été Tu aurais été Il aurait été Nous aurions été Vous auriez été Ils auraient été
لكنت لكنت لكان لكنا لكنتم لكانوا

On dit aussi ويقال ايضاً

J'eusse été Tu eusses été Il eût été Nous eussions été Vous eussiez été Ils eussent été
لكنت لكنت لكان لكنا لكنتم لكانوا

Impératif الامر

Sois Soyons Soyez كن لنكن كونوا

Subjonctif Présent الصيغة الانشائية الحالية

Que je sois Que tu sois Qu'il soit Que nous soyons Que vous soyez Qu'ils soient
ان اكون ان تكون ان يكون ان نكون ان تكونوا ان يكونوا

Imparfait الماضي الناقص

Que je fusse Que tu fusses Qu'il fût Que nous fussions Que vous fussiez Qu'ils fussent
ليتني اكون ليتك تكون ليته يكون ليتنا نكون ليتكم تكونون ليتهم يكونون

Passé الماضي

Que j'aie été Que tu aies été Qu'il ait été Que nous ayons été Que vous ayez été Qu'ils aient été
ليتني كنت ليتك كنت ليته كان ليتنا كنا ليتكم كنتم ليتهم كانوا

Plus-que-Parfait الماضي المستغرق

Que j'eusse été Que tu eusses été Qu'il eût été Que nous eussions été Que vous eussiez été Qu'ils eussent été
ليتني كنت صرت ليتك كنت صرت ليته كان صار ليتنا كنا صرنا ليتكم كنتم صرتم ليتهم كانوا صاروا

Infinitif Pré. المصدر الحال	Infi. Passé المصدر الماضي
Être الكون	Avoir été لما كان

Part. Présent اسم الفاعل	Part. Passé اسم المفعول
Étant كائن	Été مكون

interrogativement استفهامياً

suis-je ? Es-tu ? est-il ? sommes - nous ? êtes-vous ? sont-ils ?
هل اكون . هل تكون. هل يكون . هل نكون. هل تكونون .
هل يكونون « وقس على هذا في باقي تصريف الفعل »

interrogation négative استفهام انكاري

ne suis-je pas ? n'es-tu pas ? n'est-il pas ? ne sommes-nous pas ? ne vous-êtes pas ? ne sont-ils pas ?
ألم أكُ او ألَسْتُ . ألم تك او ألَسْتَ . ألم يك . ألم نكُ .
ألم تكونوا . ألم يكونوا (وقس على هذا تكن علامة

n'être plus ارق الحياة . فارق الدنيا
il fut صار
soyez ici اقعدوا هنا
être ailleurs سرح عقله . عقله سارحاً
— bien avec qqu'un ائتلف باحد
— mal avec qqu'un عادى احداً
— bien صحّ
— mal علّ . عَلَّ . انوجع

comment est notre malade ?
كيف حال مريضنا . كيف صحة مريضنا

cette maison est à moi هذا البيت ملكي
je suis à mon pays انا منسوب لبلدي
être à تروج ب ـ أغرم ب . تولّع ب
ce nègre est à un tel هذا العبد في خدمة فلان

j'en suis pour ce que j'ai dit
لم ازل مصمما على ما قلته

il l'est ديوث . قرنان
l'être قرّن

elle est avec un étudiant
رافقت احد الطلبة

la terre est ronde الارض مستديرة
il fut roi صار ملكا
il était négociant كان تاجرًا
soyons sages لنكن عقلا
être droit اعتدل
Dieu est الله موجود
celui qui est الموجود
cela n'est pas هذا غير حقيقي
je doute que cela soit اشك في ذلك
cela sera هذا سيكون

vous n'étiez pas encore au monde, vous n'étiez pas encore quand
لم توجدوا في الدنيا وقتها

si ce n'est اللهم إن لم يكن

c'est moi qui suis le seul Dieu
انا الله الذي لا إله إلا أنا

cela n'est pas هذا غير حقيقي
cela sera سيأتي ذلك
un temps fut où كان في سالف العصر والزمان
il ne m'est de rien لم يقرب لي . لم يكن قريبي قط
être en toilette تزين
être en robe de chambre لبس جلاية
être en pantoufles لبس شبشبا
être en fête عيد
être en promenade تفسح

être dans une affaire pour un quart pour un dizième كان له الربع او العشر

— pour صلح . كان اهلا
— pour une chose تعصب لامر
Dieu est pour nous في حفظ الله
cette part est pour vous . هذا النصيب من حظك
هذا النصيب لاجل خاطرك

mes vœux sont pour vous
دعواتي من حظك ونصيبك

moi je suis pour la promenade
انا ممن يرغب الفسحة

— sans fortune تجرد من الثروة
— sans amis كان عديم الاحباب
vous n'êtes pas sans savoir لا يخفى عليكم

cela n'est pas selon la raison, selon la loi les convenances هذا مخالف للعقل والشرع والادب

c'est selon على حسب الاحوال . على حسب
— sous un dur maître كان تحت استاذ قاسي

j'étais sous un tel professeur
كنت اتعلم على الاستاذ الفلاني

— sur les tréteaux قعد على الدكك

nous étions tout à l'heure sur toi
كنا في سيرتك الوقت . كنا ماسكين في سيرتك

la main de Dieu est sur يد الله فوق
quand je serais que de vous . اذا كنت انا منك
اذا كنت انا في محلك
si j'étais que de vous اذا كنت في محلك
si j'étais de mon fils اذا كنت مطرح ولدي
si j'étais de vous اذا كنت منك
il est des hommes من الناس

un menteur s'il en est, un menteur s'il en fut كذاب النمرة . كذاب اشر

il est en vous de في امكانك ان

il n'est pas en moi de faire telle chose
في غير امكاني عمل الشيء الفلاني — طبعي يأنف عمل الشي الفلاني

toujours est-il من المؤكد . فانه
or est-il فانه من المؤكد
il n'est rien de si beau que ما احسن . ما الطف
il est midi وجب الظهر
il est une heure الساعة واحدة
il est trois heures الساعة ثلاثة
quelle heure est-il ? كم الساعة
à l'heure qu'il est في الساعة الراهنة .
في الساعة الحاضرة
il est jour تنفس الصبح . اشرق النهار
il est nuit اظلم الليل

il n'est que lundi, mardi
النهار ده الاثنين او الثلاثا فقط

ce qu'il peut être بقدر ما يمكن
il n'est que telle chose لا يليق الا الشي الفلاني
il n'est que ... de الاوفق كذا

il n'est pomme que de Normandie
ما احسن تفاح نورماندية

il n'est pas que vous ne sachiez quelques nouvelles de cette affaire
لا يحتمل ان لا تكونوا عارفين ببعض اخبار هذا الامر

il est de justice العدل يقضي . من العدل
la peste soit du butor ! داهية تاخذ البلاوي
peste soit de vous ! داهية تاخدك

être du trois au quatre avec quelqu'un
قريبان احدهما في الدرجة الثالثة والآخر في الدرجة الرابعة من الحواشي

où en êtes-vous de votre livre ?
الى اين وصلت في كتابك

où en est l'affaire ? الى اين وصلت القضية

j'en suis à faire nommer un rapporteur
وصلت الى طلب تعيين قاضي ملخص

il ne sait où il en est انخبل غزله . اتلخبط وعيه
en êtes-vous là ? هل تعتقدون ذلك .
أأنتم في هذا الضلال
où en sommes-nous ? احنا فين . جرى إيه
il n'en est pas où il croit بعيد عن عينه
en être كان من ضمن
j'en suis انا من ضمن

j'en suis pour ce que j'ai dit . اصمم على ما قلته
أصِرُّ على قولي

il en est من الجماعة ايّام

c'en est, je crois que c'en est غائط

cela n'en est pas, celui-là n'en est pas
لا يلزم فعل ذلك

j'en suis pour ma peine, pour mon argent
ما نابني غير التعب او ضياع الفلوس .
ضاع تعبي او نقدي هدرًا

j'en suis pour une dent ما نابني غير كسر سنّي

en être sur نافر

quand je vois des gens en être avec moi sur
لمّا ارى الناس يناقروني في

en être تمّ في الامر

il n'en a rien été لم يتم في ذلك امر

il en sera de cette affaire ce qu'il vous plaira
il sera de cette affaire ce qui vous plaira
تتصرف في هذه المسألة مثل ما يعجبك

il en sera ce qu'il plaira à Dieu
يفعل الله فيها ما يشاء

ce qui en est الحقيقة . باطن الامر

il en est كذلك

il n'est pas de لم يكن الامر كذلك

il en est de même pour tout le reste
وهكذا تفعل في البواقي

il en est de même بالمثل

il n'en est rien لم يحصل ذلك

je y suis انا موجود

allez voir là dedans ou dehors si j'y suis
رُح امشي من هنا . حل عني وانصرف

je n'y suis pour rien . لم يكن لي يد في ذلك
لا مدخل لي في هذا الامر

vous n'y êtes pas لم تفهموا

il y est فهم

il n'y est plus سرح . لم يتنبه . راح في دنيا

la tête n'y est plus خرّف

être après اشتغل

être après qqu'un اقتفى انسانًا

être avec qqu'un عاشر انسانًا . كان مع احد

vous étiez avec moi كنتم معي

soyez avec madame اقعد مع الست

le Seigneur est avec lui الله يحفظه .
في رعاية الله

je suis tout à vous قضيت لك

je suis à vous dans un moment
اقضى لك بعد برهة

il n'est plus à lui, n'être plus soi-même
لا يتلك حواسه

le malade est à l'agonie احتضرته الوفاة

il est à son travail في شغله

il est au lit موجود في السرير

ma famille est à la ferme آلي في العزبة

nous sommes au mois de Ramadan
نحن في شهر رمضان

vous êtes à la fin du trimestre
انتم في آخر الثلاثة شهور

je suis allé chez lui à jeun اتيته رايقًا

être à mépris احتُقِرَ

2 à 4 comme 8 à 16 نسبة اثنين الى اربعة
كنسبة ثمانية الى ستة عشر

être à qque chose انشغل بشاغل

être longtemps à غاب . طوّل

il est toujours à se plaindre لم تبطل له شكاوي

ils sont toujours à se quereller
لم يبطل لهم خناق

être à faire لم يفعل

être à savoir لم يعرف

être à plaindre رُثِيَ بحاله

être à blâmer استحق الذم

cela est à vendre, à louer هذا للبيع وللايجار

cette marchandise est à prendre ou à laisser
هذه البضاعة يشتريها من يشتري ويتركها من لم يرغبها .
كلام واحد

cela est à faire يلزم عمل ذلك مرة ثانية

cela est à recommencer يلزم اعادة ذلك

il est homme à هو كفوء لكذا

il est à croire يظن . من المحتمل

il est à désirer يرام .

cet enfant est de lui هذا الولد منسوب له

cette marchandise est de fabrique anglaise
هذه البضاعة وارد فابريقة انكليزية

il est d'église, d'épée, de robe
قسيس او جهادي او قاضٍ

cette statue est de marbre
هذا التمثال من الرخام

je suis de service — عليّ النوبه . على الدولر .
انا نوبتجي

il est de moitié dans l'affaire
مشارك في الامر

être du nombre de)
être de) — كان من ضمن

je suis d'avis que — ارى ان
cela est bien de son caractère, cela est bien de lui — هذا طبعه . هذه عاداته

cela n'est pas du jeu ou de jeu
هذا مخالف لاصول اللعب

cet enfant est d'une grande intelligence
هذا الولد ذو ذكاء عظيم

cette étoffe est d'un teint trop clair
هذا القماش ذو لون فاتح خالص

il est d'une jalousie — ذو غيره

dans ce lieu une mise décente est de rigueur
لبس الحشمة في هذا المكان محتّم

ces habitudes ne sont plus de nos mœurs
لم توافق هذه العوائد اخلاقنا

être de l'avis, de l'opinion de qqu'un
وافق راى احد

être de qque chose à qqu'un — نفع احداً
il ne m'est de rien — لم يقرب لي

il ne m'est ni d'Ève, ni d'Adam
لم يقرب لي اصلاً

il est d'homme sage — العاقل
c'est ce que je désirais — هذا غاية مرمي
c'est bon — طيب
c'est vrai — صحيح
est-ce que? — هل
c'est à vous de — لك ان . من خصايصك ان
c'est à moi d'obéir — تلزمني الاطاعة
c'est à vous à — لك ان
ce n'est pas que — غاية الامر
ce n'est pas qu'il faille renoncer au monde
لا يعنى انه يلزم المقايسة عن الدنيا

ce que c'est que de — حالة

voyez ce que c'est que du monde aujourd'hui — انظروا حالة الدنيا اليوم

voilà ce que c'est — هذه هي العبارة
soit? — لا مانع

soit? j'irai avec vous
لا مانع فاني ساذهب معك

ainsi soit-il — امين . اللهم امين

soit-je du ciel écrasé si je mens
ان شاالله ربنا يهلكني ان كذبت

soit fait selon votre volonté
يفعل ذلك على حسب رغبتك

entre nous soit dit — بيننا و بين بعض .
كلام في السرّ . كلام في سرّك

fût-il — ولوكان
ne fût-ce-que — ولوكان
cela étant — اذا تقرر ذلك
je suis aimé — انا محبوب
je suis venu — انا جئت
il est allé à Alexandrie — توجه الى الاسكندرية

il a été à Alexandrie
كان توجه الى الاسكندرية

que la lumière soit! et la lumière fut
قال للنور كن فكان

On ne peut pas être et avoir été
لا يجمع الانسان بين الشيخوخة والشبوبية

il faut être tout un ou tout autre
يلزم للانسان ان يتبع خطة

Être *n.m.* — وجود
l'Être suprême — الذات العليه . الله
le non être — العَدَمْ
être suprême — ذات عليه
le Grand être — الله
être des être — الله
l'Être souverain — الذات العلية . الله
la science de l'être — علم الكائنات
les êtres vivants — الدواب . الكائنات الحية
tout être — كل نفس
les êtres — الكائنات
un être — كائنٌ
être pensant — نفس متصورة
les êtres intelligents — اهل الذكا
être de raison — ذات عقلية . ذات وهمية

un pauvre petit être طفل سقيم
quel être insupportable ياله من ثقيل .
j'ai reçu l'être وُجدت
enfant à qui j'ai donné l'être طفل ولدته
les êtres مخباءت البيت

savoir les êtres de la chapelle
عرف مخباءت الزاوية

je sais les êtres de la maison
اعرف مخباءت البيت

être représentatif وكالة
l'être الحقيقة
un nouvel être حماس
l'être de l'homme ذات الانسان
mon être نفسي
abattage à blanc être إستئصالٌ. قطع من الجذر

Étréci, ie *p.pass.* صار تضيقة
rue étrécie حارة صار تضييقها

Étrécir *v.a.* ضيق
— une rue ضيق حارة
— un cheval ضيّق على حصان
s' — *v.pr.* ضاق

la serviette s'étrécit au blanchissage
تكش الفوطه من الغسيل

son esprit s'est étréci ضاق عقله
un cheval s'étrécit حصان يضيق على نفسه «في المراح»

Étrécissement *n.m.* تضييق
l' — d'une rue تضييق حارة

Étrécissure *n.f.* كشان . كششان
— des serviettes كششان الفوط

Étreignent, anre *adj.* ملتف

cotonnier couvert de lianes étreignantes
شجيرة قطن مخنوقة بالعلّيق

Étreignoir *n.m.* مفتاح

Étreindelle *n.f.* كيس العصاره

Étreindre *v.a.* حزمَ . ربط
— une gerbe حزم هيّة
— dans ses bras زمّ بذراعية
— les nœuds de l'aminié شد عرى المحبة
s' — *v.pr.* زموا بعضهم . عصروا بعضهم

qui trop embrasse mal étreint
ان المنبت لاارضا قطع ولاظهرا ابقى (حديث) (اي ان الذي يثقل دابته بالاحمال ويريد ان يصل حالا فانه لايقطع طريقًا ولا يحافظ على دابته بل يهلكها ولم يصل الى مراده. من ياكل بيدين ينفد (ميداني)

Plus il gèle plus il étreint
كنت تبكي من الاثر العافي فقد لاقيت اخدودا (يضرب لمن يشكو القليل من الشر ثم يقع في الكثير ميداني)

Étreint, einte *p.pas.* مزموم . محضون
cerf étreint أيّل مزموم

Étreinte *n f.* زمّ ــ زكية شعر
l' — d'un nœud شد العروة

les étreintes amoureuses, douces étreintes
الضمّ . الحضن

serrer d'une étreinte si forte les nœuds de l'amitié
شد عرى المحبة

Étrampage *n.m.* تجوين المحراث

Étremper *v.a.* جون المحراث

Étrenne *n.f* عيدية . هدية عيد ــ استفتاح
le jour des étrennes يوم هدايا العيد
— d'un marchand استفتاح البياع

vous aurez l' — de ce costume
ستلبس هذه البدله

donner à qqu'un l'étrenne de sa barbe
اعطى لانسان بوسة عقب الحلاقة

n'en avoir pas l' — لم يقتض الأمر

A bon jour bonne étrenne
الفيض ياتي في يوم العيد

Étrenné, ée *p.pas* آخذ العيدية
fille étrennée بنت اخذة عيديتها
j'ai — un habit neuf لبست بدلة بشوكها
marchand — بياع مستفتح او متصبّح

Étrenner *v.a. et n.* اعطى عيدية
— son domestique اعطى خادمة عيدية
— sa fille d'un livre doré
اهدى بنته كتابًا مذهبًا بصفة عيدية
— un costume لبس بدلة بشوكها

bénie soit la main qui m'étrenne
ياالله استفتاح من واحد فلاح . ياالله استفتاح

je n'ai pas encore étrenné aujourd'hui
ما استفتحت اليوم

on m'a étrenné — وبخّوني

*Étrépage n.m. — قشط الاتربة

*Étréper v.a. — قشّط الاتربة

— un champ — قشّط غيطًا

Êtres n.m.pl. — مخبآت . خبايا

je sais les êtres — اعرف مخبآت البيت

savoir les êtres de la chapelle — عرف مخبآت الزاوية

Étrésillon n.m. — دعامة . تصليبة

les étrésillons d'une mine — دعائم المنجم

Étrésillonné, ée p.pas. — مصلّب

Étrésillonnement n.m. — تصليب

Étrésillonner v.a. — صلّب

Étresse n.f. — بطانة ورق اللعب

Étricage n.m. — تضييق

Étricher v.a. — دلّك الاوتار

Étrier n.m. — ركاب — رباط الرجل

les étriers — الركابات

— de l'oreille — ركاب الاذن

étriers — كانات (في اصطلاح النجارين والحدادين)

courir à franc — — جرى على آخر سرع

tenir l' — à qqu'un — مسك له الركاب — عاونه في مشروع

il est ferme sur ses étriers — ثابت على ركوبته — ثابت الجاش

le coup de l' —, le vin de l'étrier — كاس الانصراف . عكاز السفر

bas à — ou étrier — شراب ركاب

les étriers du cheval — ركابات الحصان

le pied de l' — — رجل الركوب (وهي الشمال) — اليد الشمال (بالنسبة للحصان)

avoir toujours le pied à l'étrier — سافر على الدوام

avoir le pied à l' — — تأهب للسفر — سلك مسلك النجاح

mettre le pied à l'étrier à qqu'un — عيّنه في وظيفة . شبكه في وظيفة

abandonner ses étriers — ترك زراياه

n'abandonnez pas les étriers — إحفظ ما في الوعاء بسد الوكاء

perdre les étriers, vider les étriers — انقلب من الحصان

trousse-étriers, porte-étriers — زخمة . سير الركاب

Étrière n.f. — زخمة . سير الركاب

Étrieux n.m.pl. — تصاليب . دعائم

Étrif n.m. — ملاطشة . مضاربة

Étrigué, ée adj. — سرحوب . طويل ورفيع

Étrillage n.m. — تطمير — خسارة فلوس — غش

recevoir un bon — — اكل علقة

Étrille n.f. — فرجون . طار حديد . مهرشة — برغوث البحر

être logé à l' — — نزل في فندق غال

cela ne vaut pas le manche d'une — — هذا لا يساوي متك الذباب

c'est une — — هذا محل سلخ (يسلخون فيه النزلاء بغلو الاسعار)

Étrillé, ée p.pas. — مطمّر

cheval — — حصان مطمّر

il a été — — اكلها . اكل علقة

voyageur — — سواح مسلوخ (يغلون عليه الاسعار)

Étriller v.a. — فرجن . طمّر — سلق بالسنة حداد

— un cheval — سرجن او طمّر حصانًا

— qqu'un — ضربه

— un voyageur — سلخ سواحًا . غلى عليه الاثمان

il a été bien étrillé — اكلها . انكوى على عينه

s' — v.pr. — تضارب — تسالقوا بالسنة حداد

Étripage n.m. — تنظيف المصارين

Étripé, ée p.pas. — طالع مصارينه

bœuf abattu et — — ثور موقوذ وطالع مصارينه

Étriper v.a. — اخرج المصارين . اخرج المفشة

— un lapin — طلع عفشة الارنب

à étripe-cheval — بكل سرعة

s' — v.pr. — طلعت مصارينه

qu'on l'étripe ! — يطلعوا مصارينه

Étrique n.f. — حسام المكيال «يمسحون به التطفيف»

Étriqué, ée p.pas. — محزّق . ضيق

habit — — بدلة محزقة

animal — — حيوان سرحوب (طويل ونحيف)

plan — — رسم مختصر

l' — n.m. — التحزيق

Étriquement n.m. — تضييق . تحزيق

Étriquer v.a. — اختصر

— un habit — حزّق بدلة

— une scène — اختصر منظرًا

— une pièce de bois — ساوى قطعة خشب

étriquer le hareng فسّخ الرنجة عن بعضها
Étriquet *n.m.* شكّة
Étristé, ée *adj.* غليظ المأبض
chien — كلب غليظ المأبض
Étrive *n.f.* تصليبة
amarrage en — ربط الحبل في شكل عين
Étriver *v.a.* صلب حبلين
s' — *v.pr.* تلواو
cordage qui s'étrive حبل متلولو
étriver *v.n.* تشاجر
Étrivère *n.f.* زخمة . سير الركاب
— de corde حمّالة ركاب من حبل
— de cuir سير الركاب
donner les étrivères زخّم
recevoir les étrivères انضرب بالزخم
allonger l' — ماطل
s'en tirer avec les étrivères خرج بجلده
coup d' — ضرب بزخم الركاب
marcher à coups d'étrivères
سار بضرب زخم الركاب
Étroit, oite *adj.* ضيق
habit — بدلة ضيقة
rue étroite حارة ضيقة
avoir la conscience étroite comme la manche d'un cordelier كان عدم الذمة
un cheval étroit de boyau حصان ضامر
حصان أقبّ . حصان نَهْد « فقه اللغة ٧٥ »
mener ou conduire un cheval étroit
ضيق على الحصان
esprit — عقل ضيق
des bornes étroites, d'étroites limites
حدود ضيّقة
c'est un cerveau étroit, c'est un génie —, un esprit étroit ضيق العقل
une politique étroite سياسة ضيقة
vie étroite معيشة ضنك
amitié étroite محبة وثيقة
alliance „ عروة وثقى
cœur — قلب قاسي
cette règle étroite هذه القاعدة الاصوليه
droit — قانون مدقق
sens — معنى خصوصي . معنى دقيق
prendre une chose dans le sens étroit
حمل شيئاً على معناه الدقيق
la voie étroite, le chemin étroit
طريق الهدى . الطريق المستقيم
à l'étroit في الضيق
être à l'étroit, vivre à l'étroit
عاش معيشة ضنكاً . عاش في ضنك
Étroitement *adv.* في الضيق
vous êtes logé bien — انت ساكن في الضيق
ils se tenaient embrassés — زموا بعضهم .
عصروا بعضهم بالحضن
observer — le carême صام بالدقة
il faut — observer le silence يلزم الصمت حتماً
il est — gardé منفر عليه بالدقة
Étroitesse *n.f.* ضيق
l' — d'un logement ضيق المسكن
Étron *n.m.* قلوط
faire des étrons قلّط
— de Suisse عرمة بارود (لعبة)
— de chien قلوط كلب
Étronçonné, ée *p.pas.* مقضّب
arbre — شجرة مقضبة
Étronnçonner *v.a.* قضّب
Étrope *n.f.* حبل
Étrouble *n.m.* برابي . قش القمح
Étruffé, ée *adj.* اعرج
chien — كلب اعرج
Étruffure *n.f.* عرج
Étrusque *adj.* ايتروسك
l'étrusque, la langue — اللغة الاتروسكية
vases étrusques اواني اتروسكية
Étude *n.f* دراسة — إعتناء
l' — des mathématiques دراسة الرياضيات
l' — des traditions طلب الحديث
avoir de l' — درس
n'avoir point d'étude, nulle étude, être sans étude لم يدرس
faire de bonnes études رسخ في العلم
faire de mauvaises études درس دراسات رديئة
faire ses études, faire des études درس
Étude de Mr Med Farid Bey avocat au Caire مكتب محمد بك فريد المحامي بالقاهرة
étude d'un rôle حفظ التشخيص

mettre une pièce à l'étude درس رواية
l'étude d'une question فحص المسألة
les études d'un chemin de fer فحص السكة الحديد
mettre un projet de loi à l'étude فحص مشروع قانون
une étude paysage رسم بقعة
tête d'étude مشلك راس . راس مشلك . راس اورنيك
des études pour le violon ادوار للكمنجة
sans étude بغير فحفحة
études sur la musique ancienne رسائل في الموسيقة القديمة
étude محل مطالعة
les études d'un collége فصول مذاكرة المكتب
salle d'étude فصل مذاكرة
l'étude la plus longue est celle du soir اطول مذاكرة هي مذاكرة المغرب
maître d'étude معيد
étude de notaire مكتب كاتب العقود
étude d'huissier مكتب محضر
acheter une étude اشترى مكتباً
il cède son étude تنازل عن مكتبه
études primaires دروس ابتدائية
études secondaires دروس ثانوية

Étudiant, ante *v.* طالب
étudiant en droit طالب الشرع . طالب القوانين
étudiant en médecine طالب الطب
étudiante *n.f.* شرموطة . قحبة

Étudié, ée *p.pas.* مطالع . مدروس
leçon bien étudiée درس محفوظ
leçon mal étudiée درس متمتم
un dessin fort étudié رسم متقون
l'arrangement étudié des expressions نسق التعبيرات الموضب
des larmes étudiées دموع متصنعة
il n'est point naturel il est étudié لم يكن طبيعياً بل متصنعاً

Étudier *v.a. et n.* درس . طلب
— en droit درس الشريعة . طلب الشرع
— en médecine درس الطب
— ensemble درس معا
faire étudier درّس
étudier à طالع . درس
— les mathématiques درس الرياضيات
— le dessin, l'agriculture درّس الرسم والزراعة
— un rôle, un morceau de musique حفظ التشخيص او قطعة موسيقة
— ses leçons ذاكر دروسه
— un discours ذاكر خطبة
cette pianiste étudie six heures par jour هذه لعيبة البيانو تتمرن ستة ساعات كل يوم
étudier un projet فحص مشروعاً
étudier le moment favorable انتهز الفرصة
— le terrain جس المخاضة . تفحص الامور
j'ai étudié mon ami اختبرت حبيبي
— un plan فحص تصميما
— une maladie نقب مرضا
s' — *v.pr.* اختبر نفسه ـ اندرس ـ اجتهد

Étudiole *n.f.* مكتبة

Étui *n.m.* علبه ـ ابارة . مابرة
— de chapeau ou à chapeau علبة قبعة
— de mathématique علبة الات رياضية
— de sabre غفير السيف
— d'hyppocampe غلاف قرن عمون
cette chambre est un - هذه الغرفة وسع الكستبان
— à cigarettes علبة سجاير
— à fusil جراب بندقيه
— à violon علبة كمنجة
— à lorgnon علبة نظارة
— هدمة ـ نمش
étui de chauffe de mât غلاف الصاري
étui d'embarcation غلاف القلوكة

Étuvage *n.m.* كمر . وضع في الحرارة

Étuve *n.f.* بيت حرارة
— sèche بيت حرارة جاف
— humide بيت حرارة بخاري
— à désinfection مبخرة التطهير
— à bordages بيت حرارة السقايف (محل حرارة لتليين الواح السفينة)
étuve naturelle بيت حرارة طبيعي
cette chambre est une étuve هذه الاودة مثل الحمام الساخن

faire sécher les raisins dans une étuve نشّف العنب في محل ساخن
étuve مِرَصّ . لوح . منشر
étuve des horloges بيت حرارة ساعة الحيطان
étuve de corderie محل تقطرين الاحبال
Étuvé, ée *p.pas.* مغمور بالماء الفاتر
Étuvée *n.f.* تسبيك
mettre du veau à l' — سبّك اللحمة العجّالي
une étuvée de pigeons مسبكات حمام . حمام مسبك
Étuvement *n.m.* تغمير في الماء الفاتر
l' — d'une plaie تغمير جرح في الماء الفاتر
Étuver *v.a.* وضع في بيت الحرارة
— de la viande كمر اللحمة
— une plaie غمر جرحاً في الماء الفاتر
s' — *v.pr.* استحمى بالماء الفاتر
Étuviste *n.m.* حامي بخاري
Étymologie *n.f.* اشتقاق
les règles de l' — قواعد الاشتقاق
rechercher l'étymologie d'un mot بحث على اصل الكلمة
Étymologique *adj.* اشتقاقي
dictionnaire — قاموس اشتقاقي
l'étymologique *n.f.* علم الاشتقاق
Étymologiquement *adv.* اشتقاقياً . طبقاً للاشتقاق
Étimologiser *v.a.* اشتق
— des mots français ذكر اشتقاق الفاظ فرنساوية
— *v.n.* بحث عن الاشتقاق
Étymologiste *n.m.* عالم بالاشتقاق
Eu, eue *p.pas. du verbe avoir* مملوك . مملوكة
Eubiotique *n.f.* رغد العيش
Euble *n.f.* بيلسان . الخمان الصغير « ابن البيطار »
Eucalyptol *n.m.* عطر الكافور
Eucalyptus *n.m.* شجرة الكافور
— globulus كافورة ذات الصمغ الازرق
— mannifère كافورة ذات المن
Eucère, eucera *n.m.* نحلة
Eucharistial *n.m.* حُقّ القربان . حق الشَّبَر
Eucharistie *n.f.* شَبَر « ٩٨ مخصص ١٣ » . قداس — عيد القربان
pain d' — برشانة . قرصة
Eucharistique *adj.* قداسي . قرباني
le pain — القرصة . البرشانة
colombe — عزقيّ القربان

Euchèle) **Euchelia**) *n.f.* فراشة . ابو دقيق
Euchologe *n.m.* كتاب الصلوات
Euchoreute) **Euchoreutes**) *n.m.* يربوع تركستان
Euchroma) **Euchrome**) *n.m.* صرصار
Euchylie *n.f.* جودة العصارة
Eucinésie *n.f.* انتظام حركة الاعضا
Euclase *n.f.* زبرد
Euclide *n.pr.* إقليدس
Euclidien, enne *adj.* اقليدسي
géométrie euclidienne هندسة اقليدسية
Eucologe *n.m.* جامع الصلوات . كتاب الصلوات
Eucrasie *n.f.* جودة البنية
Eucrasique *adj.* خاص بجودة البنية
Eudémon *n.m.* طالع السعد
Eudémonique *adj.* سعودي
l'art — طالع السعود
Eudémonisme *n.m.* سعود
Eudémoniste *n.m.* سعودي
Eudendridés *n m.pl.* فصيلة الجهنميات
Eudendrium *n.m.* جهنمية . شجرة الجهنمة
Eudiapneustie *n.f.* جودة العَرَق
Eudiomètre *n.m.* مقياس تحليل الهوا
Eudiométrie *n.f.* تحليل الهواء
Eudiométrique *adj.* خاص بتحليل الهوا
Euexie *n.f.* جودة الجسد
Eufraise *n.f* مرّار « نبات »
eufrasia officinalis مرّار طبي
Eugénie **Eugénier** **Eugenia** } *n.f.* —
eugenia Michelii شجرة كراز الكايين
„ aromatica شجيرة القرنفل
„ catinca *ou* oranger de Guyane شجرة برتقان الجويان
„ jambosa *ou* jambosier *ou* pomme de rose شجرة التفاح الوردي
eugenia Australis شجرة كراز استراليا
„ uniflora شجرة الكراز ذات الزهرة الوحيدة
„ pimanta *ou* piment de la Jamaïque فلفل جمايكا
Eugénine *n.f.* راسب القرنفل البستاني

Eugénique *adj.* خاص بالقرنفل البستاني
Eugraphe *n.m.* اردة عتمه (طبيعة)
Euh! irterj, آه
euh! euh! أح أح (تقليد الكحة)
Euhémie *n.f.* جودة الدم
Eulysine *n.f.* صفرتين
Euménides *d.f. py.* زبانية
Eumolpe, eumolpus *n.m.* قمشان . دويبة كالخنفسا تكون على النبات
— de la vigne ou écrivain قمشان الكرم . خطّاط « لانه ياكلها ويرسم خطوطا في ورقها »
Eunecte *n.m.* الشجاع . ثعبان غليظ
Eunice *n.f.* علقة الاقيانوس
Eunuchisme *n.m.* سيادة الاغوات ـ خصاء . حالة الخصيّ
Eunukoïde *adj.* أغواتي
voix — صوت الاغوات
Eunuque *n.m adj.* خصيّ . أغا . طواشي
— du roi حاجب الملك
homme — نرخ . رجل خيبة
nègre — أغا . عبد طواشي
Eupathie *n.f.* تجلد الوجع
Eupatoire *n.f.* غافث (نبات)
Eupatorié, ée *adj* غافثي
les eupatoriées *n.f. pl.* الغافثية
Eupatorine *n.f.* غافثين
Eupatorium *n.f.* غافث
Eupepsie *n.f.* جودة الهضم
Eupeptique *adj.* مهضم
Eupétale *n.f.* غار قزعة ـ الحجر اللبني
Euphéma / **Euphème** *n.f.* بيغا
Euphémique *adj.* لطيف
Euphémiquement *adv.* بلطافة
Euphémisme *n.m.* ملاطفة
Euphlogie *n.f.* التهاب حميد
Euphole / **Eupholus** *n.m.* سوسة
Euphone *adj.* صيّت
Euphonie *n.f.* جمال الصوت ـ تحلية اللفظ
c'est par euphonie qu'on dit marbre au lieu de marmre يقولون ماربر لتحلية اللفظ عوضاً عن مرمر
Euphonique *adj.* محلٍ للفظ
lettre euphonique حرف محلٍ للفظ
Euphoniquement *adv.* تحلية
Euphorbe, euphorbia *n.f.* تاكوت . فربيون . ابن السودا (ابن البيطار) هذا الاسم مشتق من اوفربيوس اسم طبيب احد ملوك المغرب
euphorbia canarica قصاص
" spinosa ابوفايس . غاسول رومي
" multifolia سوسب (كازغرسكي)
" peplus سوسب (كازغرسكي)
" lathyris, ou euphorbe grande ou épurge شبرم كبير
" lathyris شبرم
euphorbe des anciens, euphorbia antiquorum جويق (ابن البيطار)
— peplus حليتا
Euphorbiacées *n.f.pl.* فصيلة ابن السودا
une euphorbiacée لبن السودا
Euphopbié, ée *adj.* شبه ابن السودا
Euphorbier *n.m.* تاكوت . فربيون . لبن السودا « نبات »
Euphorbine *n.f.* اصل ابن السودا
Euphorbique *adj.* فربيوني
acide — حمض الفربيون
Euphorbium *n.m.* صمغ الفربيون «وهو سم قتال»
Euphorimétrie *n.f.* ميزان الحصوبة
Euphraise / **Euphrasie** / **Euphrasia** *n.f.* مرّار
euphrasia officinalis مرار طبي
Euphruïsme *n.m.* ظرافة
Euphruïste *n.m.* ظريف
Euphruïstique *aaj.* ظريف
Eupione *n.f.* مادة القطران
Eupithécie *n.f.* فراشة . ابو دقيق
Euplastique *adi.* مقوي
Eurasien, enne *adj.* هجين . فلنقس . مولود من اوروباوي وهنديه
Euréka *n.m.* لقيتها . euréka! euréka! لقيتها لقيتها . أنجد من راى حضناً
Eurhythmie *n.f.* نسق . نظم ـ انتظام النبض (طب)
Eurhythmique *adj.* منتظم النبض
Euripe *n.m.* عدم انتظام ـ خليج
— du mouvement عدم انتظام الحركه
Europe اوروبا

carte de l'Europe خريطة اوروبا
Europe central اوروبا الوسطى . اوروبا السرارية
histoire de l' — تاريخ اوروبا
Européan, ane *n.* اوروباوي
Européaniser *v a* عوّد على الفطرة الاوروباوية
— l'univers عوّد الكون على الفطره الاوروباوية
Européen, enne *n et adj* اوروباوي
population européenne اهالي اوروباوية
un — اوروباوي
une européenne اوروباوية
les européens الاوروباويون
les européennes الاوروباويات
à l'européenne حسب الطرز الاوروباوي
Européennement *adv.* حسب الطرز الاوروباوي
Eurycère *n.m.* ابو طبق « حشرة »
Euryganthe *adj.* عريض الفلك
Eurysternus (Hematopinus —) قملة الثور
Eurystome *n.m.* بيغا ازرق
Eurythmie *n.f.* نسق . نظم ــ انتظام النبض « طب »
Eurythmique *adj.* منتظم النبض
battements eurythmiques du pouls نبض منتظم
Eusémie *n.f* حسن العلامات
Eustache *n.m.* سكينة بيد خشب . كزلك
Eustyle *n.m.* خلال العوامید . نسق العوامید
Eutaxie *n.f.* تناسب الاعضا
***Euterpe** ربة الطرب (يقولون انها مشتقة من اللفظة اليونانية *terpein, réjouir*)
Eutannasie *n.f.* موتة لطيفة ــ علم الموت اللطيف
Euthymie *n.f.* راحة العقل
Eutocie *n.f.* ولادة سهلة
Eutrophie *n.f.* جودة الغذا
Eux *pr. pers. m.pl.* هم
entre eux بينهم
pour eux لاجلهم
c'est à eux qu'il faut écrire ينبغي مكاتبتهم
il est question d'eux المراد بهم
le plus sage d'eux اكثرهم عقلًا
eux prétendent هم يدعون
eux autres الاخرون
eux-mêmes انفسهم
Euxin (Pont) بحر بنطش . البحر الاسود
Évacuant, ante *adj.* مفرّغ
remède — دواء مفرغ
Évacuateur, trice *adj.* مفرّغ
un — مفرّغ

Évacuatif, ive *adj.* مفرّغ
Évacuation *n.f.* استفراغ ــ تفضية . اخلاء
l' — de la salle d'audience اخلاء قاعة الجلسة
l' — de l'Égypte الانجلاء عن مصر
— du pus d'un abcès عصير مدة الخراج
les évacuations البرازات
— des procès انجاز القضايا
— d'une citadelle انجلا عن قلعة
— alvine براز . تبرّز
Évacué, ée *p pas.* منجلي عنه
le pays évacué par l'ennemi
انجلى العدو عن البلد
un collège — مكتب صار تفضيته .
مدرسة صار اخلاؤها
matières évacuées مواد مستفرغة
Évacuer *v.a.* أخلى
— le pays انجلى عن البلد . أخلى البلد
— des troupes جلاء العساكر
le public a évacué la salle الناس فضّت المحل
— le pus d'un abcès عصر مدّة الخراج
— les humeurs par le haut et par le bas
فرّغ الاخلاط من فوق ومن تحت
il évacua beaucoup استفرغ كثيرًا
— la vertu اضعف الفضيلة
s' — *v.pr.* تفضّى
la salle s'est évacuée خلا المحل . فضي المحل
il y a des humeurs qui s'évacuent difficilement توجد اخلاط تتفرّغ بصعوبة
Évadé, ée *p.pas.* هارب . فارّ
un forçat évadé du bagne لوماني هارب من اللومان
les évadés الهاربون . الطافشون
Évader *v.n. et a.* هرب . فرّ
il est temps d' — آن وقت الهرب
faire — un prisonnier هرّب محبوسًا
s' — *v. r.* هرب . فرّ
ils se sont évadés فرّوا هاربين
tu crois t'évader ? أتظن انك تتخلص
s' — de la prison هرب من السجن
Évagation *n.f* لهو
Évaginulé, ée *adj.* عديم البذرة
Évaltonner (s') *v.pr.* استرجل . رجّل
Évaluable *adj.* ممكن تقديره . ممكن تسعيره
quantité — كمية ممكن تقويمها

Évaluateur *n m.* مُثَمِّن
Évaluation *n.f.* تقويم . تسمير . تثمين
— des monnaies تقويم النقود
faire l' — des pertes d'un incendie
قدّر خسائر الحريق
l' — d'une marchandise تثمين بضاعة
Évalué, ée *p.p s.* مقدر . مثمن . مسعر
terrain — à mille livres
اطيان مقومة بالف جنيه
les mortalités évaluées à cent personnes
وفيات مقدره بمائة نفس
Évaluer *v.a.* قوَّم . ثمَّن
— une maison قوم بيتا
— une perte قدّر الخسارة
— une chose قوّم شيئًا
s' — *v.pr.* تقوم . تسعّر
Évalve *adj.* عديم المصرع
péricarpe — غلاف عديم المصرع
***Évanescence** *n.f.* فنا
***Évanescent, ante** *adj.* فانٍ
nectaire — مصاص فانٍ
Évangéliaire *n.m.* جامع الاناجيل
Évangélies *n.f. pl.* عيد البشارة
Évangélique *adj.* انجيلي
ministre — راع انجيلي .
رئيس ديانة البروتستان
les pauvres évangéliques الفقراء الانجيليون
les cantons „ جمهوريات سويسرا البروتستانية
la doctrine évangélique التعليم الانجيلي
les évangéliques الانجيليون البروتستان
temple — معبد البروتستان
Évangéliquement *adv.* انجيليا
Évangélisateur *n.m.* واعظ بالانجيل . مبشّر
Évangélisation *n.f.* تبشير بالانجيل
Évangélisée, ée *p.pas.* مبشر بالانجيل
Évangéliser *v.a.* بشر بالانجيل
— un peuple بشر امة بالانجيل
— un sac راجع اجرآت المرافعة
Évangélisme *n m.* انجلة
Évangéliste *n.* انجيلي
les quatre évangélistes
الاربعة المبشرون بالانجيل

un évangéliste واعظ خطيب
un évangéliste مُرقّي الرّاعي .
مرق رئيس البروتستان
Évangile *n.m.* انجيل . بشارة . بشري
évangiles apocryphes اناجيل سقيمة
l' — de l'enfance انجل طفولية المسيح
l'Évangile الانجيل
l'Évangile selon Saint Mathieu
انجيل متّى
l' — selon Sain Marc انجيل مرقص
l' — selon Saint Luc انجيل لوقا
l' — selon Saint Jean انجيل يوحنا
lire l'Évangile قرا الانجيل
croire une chose comme l'Évangile
اعتقد في امر كالمنزّل
ce n'est pas mot d' — هذه كلمة غير منزلة
parole d' — كلمة انجيل . كلمة منزلة
c'est l' — du jour عليه مدار الحديث
le côté de l' الجهة الشمالية
petit Évangile حجاب ايات انجيل
verset de l' — آية انجيل
soumettre une pièce à l' — راجع ورقة
ministre de l'Évangile راعٍ .
رئيس الديانة البروتستان (راعي البروتستان هو قسيسهم)
Évanoui, ie *p.pas.* مغمي عليه . مغشي عليه
homme — رجل مغمي عليه
une ombre évanouie طيف زائل
projet — مشروع زائل
Évanouir (s') *v.pr.* اختفى زال ــ هرب ــ مات
il s'est évanoui اغمى عليه
le voleur s'est évanoui اختفى اللّص
vaisseau qui s'évanouit à l'horizon
سفينة اختفت في الافق
l'hémorragie l'a fait évanouir
اغمى عليه النزيف
Évanouissant, ante *adj.* محذوف (جبر)
quantité évanouissante كمية محذوفة
Évanouissement *n.m.* زوال ــ غشيان
l' — d'une vision زوال الرؤيا
revenir de son — فاق من غشيته
— d'une quantité حذف كمية «في الجبر»
Évaporable *adj.* قابل للتبخر

Évaporateur *n m.* مبخرة
Évaporatif, ive *adj.* تبخري
Évaporation *n f.* طيش ـ تبخر . تصاعد البخار
l' — de l'eau تبخر الماء
vous êtes d'une — انت ذو طيش
il a un peu d' — dans son fait طايش
Évaporatoire *adj.* تبخري
appareil — جهاز التبخر
un — مبخرة
Évaporé, ée *p.pas.* متبخر
liqueur évaporée شراب متبخر
jeunes gens évaporés فتيان خفيفوا العقل
leurs airs évaporés هيئاتهم الخفيفة
Évaporer *v.a.* بخر
— lentement un liquide بخر سائلًا بهدو
s' — *v.pr.* تباخر . تصاعد
faire — une liqueur بخر شرابًا
il faut que la joie s'évapore يلزم اظهار الفرح
s'évaporer زال
son esprit s'évapore يتطاير عقله
cet élève s'évapore هذا التلميذ طائش
il commence à s'évaporer اخذ عقله يتطاير
Évaporeuse *n.f.* صندوق تبخر الشمع
Évaporomètre *n.m.* مقياس التبخر
Évasé, *p.pas.* مفرطح
verre évasé كباية مفرطحة
nez évasé انف عريضة . خثم
Évasement *n.m.* فرطحة . تفرطيح
Évaser *v.a.* وسع ـ فرطح
— un trou وسع ثقبًا
— un arbre fruitier وسع شجرة طارحة
s' — *v.pr.* اتسع
Évasif, ive *adj.* —
réponse évasive جواب تلويع . جواب تخلص
moyen évasif تلويع . محاولة . طريقة تخلص
Évasion *n.f.* هرب . هروب ـ تخلص
l' — des détenus هروب المحبوسين
Évasivement *adv.* تلويعًا . بمحاولة
Évasure *n.f.* تفرطيح
Ève حواء
fille d'Ève *ou* ève امراة سمعنة . امراة غشاشة
il ne m'est ni d'Eve, ni d'Adam
الف جد ما يلمني على جده
je ne le connais ni d'Eve, ni d'Adam
لم اعرفه قط

Évêché *n.m.* اسقفية ـ وظيفة اسقف
les évêchés الاسقفيات
ériger une ville en — جعل مدينة اسقفية
aller à l' — توجه الى دار الاسقفية
les trois évêchés الثلاث اسقفيات
Évection *n.f.* شذوذ . عدم انتظام ـ تذبذب (فلك)
Éveil *n.m.* تيقظ . انتباه
donner l' — أيقظ . نبه
tenir en — أيقظ . نبه
être, se tenir en — أخذ حذره
Éveillable *adj.* ممكن تيقظه
Éveillé, ée *p.pas.* متنبه . يقظان
l'écureuil est très — السنجاب يقظان جدًا
garçon — ذراع . بزيع . غلام شملول
cette femme est bien éveillée
هذه المرأة شموع (وهي المزاحة الطيبة الحديث التي تقبلك ولا تطاوعك على ما سوى ذلك)
gens éveillés اهل اعتنا
un — شملول
une éveillée شملولة
contes éveillées قصص عوراء
il a l'air — باين عليه الشملة
éveillé de son sommeil يقظان من نومه
Éveiller *v.a. et n.* ايقظ
— le dormeur ايقظ النائم
j'éveille en mon cerveau اختلج فكري
— la jalousie اوجد الحسد
— les soupçons اوجب الشبهات
— le poil قوم الشعر
— l'attention نبه الفكر
s' — *v.pr.* تيقظ
le paysan s'éveilla تنبه الفلاح
la pitié s'éveilla en mon cœur اخذتني الحنية
N'éveillez pas chat qui dort
Il ne faut pas éueiller le chat qui dort
الفتنة نائمة لعن الله من ايقظها . نصف العقل بعد الايمان بالله مداراة الناس . نوم الظالم عبادة
Éveilleur *n.m.* منعش . منعنش
l'amour est un — العشق منعش
Éveillure *n.f.* عيون
— de pierre à moulin ثقوب حجر الطاحون
Événement) *n.n.* حادثة ـ نتيجة
Évènement)
les événements الحوادث

c'est tout un événement — امر عظيم

ce drame est plein d'événements
هذه الرواية المحزنة ملآنة من الطوائح

à tout évènement — مهما حصل. لاي فرصة

l' — de la condition — وقوع الشرط

événement futur — امر مستقبل

l'obligation peut dépendre d'un évènement futur ou incertain qui la fera naître ou la confirmera, ou qui l'empêchera de naître ou l'éteindra
يجوز ان يكون التعهد معلقا على امر مستقبل او غير محقق يترتب على وقوعه او عدمه وجود ذالك التعهد او تاييده او منع وجوده او زواله

Si l'évènement prévu est ou devient certain et que la condition soit résolutoire, l'bligation sera nulle ou annullée, si dans ce cas l'obligation est suspensive, elle sera considérée comme non avenue
اذا كان فسخ التعهد معلقا على امر محقق فالتعهد باطل ايضاً اذا كان فسخه معلقا على امر مشكوك فيه في الاصل ثم تحقق واما اذا كان التعهد مشترطا فيه ان معلق على احد الامرين المذكورين فبوجود المعلق عليه يبطل الشرط ويثبت التعهد

faire évènement — أوجد حادثة

l'Événement — جريدة الحوادث

Évent *n.m.* — هوا طلق

donner de l' — à une pièce de vin
فتح منفساً في برميل نبيذ

avoir la tête à l' — — طائش

tête à l' — — طائش

vin qui sent l' — — نبيذ مستهوى

lard qui sent l' — — شحم خنزير خامّ (يخمّ)

mesurer sans — — كال بغير تبحبيح

— d'une fusée — منفس الساروخ

mettre des marchandises à l' — — هوّى البضايع

évent d'une baleine
منخر النون او البال اي الحوت

Éventable *adj.* — ممكن تهويته

Éventage *n.m.* — تهوية

Éventail *n.m.* — مروحة ـــ شعير

tailler un arbre en —
قضّب شجرة شكل المروحة

elle a recouru à son éventail
غطّت وجهها . استحت

éventail de corset — اضلاع المحزق

éventail à girouette — مروحة تدور على يدها

palmier en éventail — نخلة قزعة

voiles à l' — — قلوع شكل المروحة

— de mer — مروحة البحر

— à bourrique — زقلة . مسوقة

choses qui se disent derrière l' — —
استحياء

retourner son — — عدلت عن العشق

pêcher en — — شجرة خوخ شكل المروحة

Éventaillé, ée *adj.* — شكل المروحة

Éventailler *n.m.* — بياع مراوح

Éventaillerie *n.f.* — صناعة المراوح . تجارة المراوح

Éventailleuse *n.f.* — خيطة اضلاع المحزق

Éventaillier *n.m.* — بياع مراوح

Éventailliste *n.* — مراوحي ـــ نقاش مراوح

***Éventaire** *n.m.* — سفط . وعاء توضع النساء فيه حليها وهو طبق خوص)

— de bouquetière — سفط الزهارة

Évente *n.f.* — عيون الشمع

Éventé, ée *p.pas.* — مروح

malade — — مريض يروحون له

vin — — نبيذ متهوي

tête éventée — طياشة

un — — طايش

Éventement *n.m.* — تهوية

— du vin — تهوية النبيذ

Éventer *v.a.* — روّح

— un malade — روّح مريضاً

— un meuble — هوّي فراشاً

— du grain — هوّي الغلّة

— du levain — هوّي الخميرة

— une liqueur — هوّي مشروباً

— un piège — نظّف الفخّ . هوّي الفخّ

— une mine — هوّي منجما

— la mine, la mèche, la poudre — خيّب السعي

— un œil — كشف الز (جنانية)

— la sève — هوي الصير

éventer la voie — شمّ الاثر

le chien évente le gibier — الكلب يشم الاثر

éventer une voile — نفخ القلع

— une pièce de bois, — هوّي قطعة خشب

— une pierre — اوحجرا

éventer une carrière — نفّس محجرا

s' — *v.pr.* — تروح ـــ تهوي . استهوي

le secret s'est éventé فاح السر

Éventeur, euse *n. et adj.* مروّح

Éventif, ive *adj.* ممكن حصوله . ممكن وقوعه

Éventiller *v.a.* رفرف

Éventoir *n.m.* مروحة النار

Éventration *n.f.* تبعيج . انفتاق البطن

Éventré, ée *p.pas.* مبعوج . مفتوح البطن

un chien éventré كلب مبعوج

Éventrer *v.a.* بعج . فتح البطن

— un pâté هبر فطيرة من وسطها

— un portefeuille شقّ المحفظة

s'éventrer *v.pr.* بعج بطنه

Éventualité *n.f.* تعليق

l' — d'une clause تعليق الشرط

les éventualités de la guerre احتمالات الحرب

Éventuel, elle *adj.* طارئي . عارضي

clause éventuelle شرط طارئي

profits éventuels مكاسب احتمالية

traitement —) l'évantuel *n.m.*) شهرية احتمالية

Éventuellement *adv.* طارئيًا . عارضيًا

Éventure *n f* تنفيسة

Évêque *n.m.* اسقف

— in partibus infidelium, in partibus اسقف الضالّين

disputer, se débattre de la chape à l' —, *ou* de la chape de l' — تناقشوا فيما لا يعنيهم

éuêque des champs, évêque de campagne qui donne des bénédictions par les pieds مشنوق

crosse de bois, évêque d'or, crosse d'or, évêque de bois كلا إن الانسان ليطغي ان رآه استغنى

— des Avaranches متلخبط غزله

pierre d' — فَصّ

bonnet d' — برنيطة الاسقف (اسم لوج في التياترو)

détacher, découper, faire le bonnet d' — فسّخ عجز الديك الحالطي

Devenir d'évêque meunier . عزيز قوم ذل كنتُ مدةً نُشْبَةً فصرت اليوم عُقْبةً « ٧٣ ميداني »

un chien regarde bien un évêque لا يستقبح الكبير شكوى الحقير.

Évezole *n.f.* نقّاطة . فقّاعة

Éverrer *v.a.* قطع عرق اللسان

Éverricule *n.m.* مكنسة المثانة

Éversif, ive *adj.* مدمّر

Éuersion *n.f.* دمار . تدمير

Évertuer (s') *v.pr.* بذل وسعه . بذل جهده

Éveux, euse *adj.* رطب

Évhémérisme *n.m.* بشرية الآلهة

Évhémériste *n. et adj.* معتقد في بشرية الآلهة

Éviction *n.f.* نزع الملكية

— totale نزع الملك باكمله

subir l' — نزعت ملكيته

— partielle نزع جزء من الملكية

garantir l' — ضمن نزع الملكية

en cas d' — في حالة نزع الملكية

lorsqu'il y a lieu à garantie et qu'il y a éviction, le vendeur doit la réstitution du prix et des dommages intérêts

اذا كان الضمان واجبًا ونزعت الملكية من المشتري فعلى البايع رد الثمن مع التضمينات

Évidage *n.m.* تضليع بالتجويف

Évidé, ée *p.pas.* مضلّع بالتجويف

une table évidée ترابيزة مقوّرة

toile évidée قماش مشغول بالطرافة

drap évidé جوخ مرخي

un escalier à rampe courbe est évidé par le milieu سلم ذو درابزين منحني فارغ من الوسط

Évidement *n.m.* تفريغ « جراحة » ـ تضليع بالتجويف

Évidemment *adv.* بداهةً

Evidence *n.f.* بداهةٌ

l' — des faits بداهة الوقايع

— sensible, des seus بداهة محسوسة

venir en —, être en — ظهر

se mettre en — تظاهر

mettre en — أبان . أوضح

— de raison بداهة العقل

se rendre à l' — اذعن للبداهة

se refuser à l' — جحق البداهة

cela est de dernière évidence

ليس على الشرق طخاءٌ يحجبُ (يضرب في الامر المشهور الذي لا يخفى على احد)

dernière — غاية البداهة

— intuite بداهة لَدُنية

— de fai: بداهة الواقعة

Évident, ente *adj.* بديهي . مبين
preuve évidente دليل مبصر . مبصرة
vérité évidente حقيقة مبصرة
il est — que بيّن ان . من البدية أن
péril — خطر بيّن
l' — *n.m.* البداهة
Évider *v.a.* جوّف ــ فرّغ (عمارة)
— une pierre جوّف حجرا . فرّغ حجرا
— la lame d'une épée فرّغ نصل السيف
— le collet قوّر الياقه
évider une flûte ثقب اوخرم النّاي
— un arbre قضب شجرة
— une aiguille فلق إبراة
— du linge طلّع بوش الهدوم
— un os فرّغ عظمة
s' — *v.pr.* تفرغ
Évideur *n.m.* فالق الابرة
Évidoir *n.m.* مثقاب
Évidure *n.f.* تفريغ
Évier *n.m.* حوض . حوض غسيل الاواني . حوض بلاعة
— d'angle حوض الركن
— quadrangulaire حوض مربع
laver la vaisselle dans l' —
غسل المواعين في حوض المطبخ
Évillasse *n.m.* ابنوس مدغشقر
Évincé, ée *p.pas.* مقروع . مطرود
possesseur — حائز نزعت منه الحيازة
— de son poste اخذت منه وظيفته
Évincer *v.a.* نزع الملكية
— un possesseur نزع الملكية من حائزها
le jugement l'évince de sa possession
قضى الحكم بنزع الحيازة منه
— qqu'un طرد انسانا
s' — *pr.* نزعوا بعضهم
Éviration *n.f.* تطويش ــ فقد شهوة النكاح
Éviré *adj. m.* مشكل ــ خصي
animal — حيوان مشكل
homme — خصي
Éviscération *n.f.* اخراج الامعا
Éviscérer *v.a.* اخرج الامعا
Évitable *adj.* ممكن اجتنابه
Évitage *n.m.* تجنّب
faire un évitage تجنّب
évitage d'un canal اتساع الترعة . مدور الترعة
Évité, ée *p.pas.* مجتنب
un péril évité خطرٌ مجتنب
Évitée *n.f.* مدور . اتساع
Évitement *n.m.* تجنب
gare d'évitement شريط المخزن
faire entrer le train dans la gare d' —
ادخل القطر على شريط المخزن
Éviter *v.a.* اجتنب
— une voiture تجنب عربة
— un accident توقي من الخطر
— à la marée تجنب النّو
— au vent عرّض المقدم للريح
— sous voiles دور السفينة بالقلوع
s' — *v.pr.* صار تجنبه ــ اجتُنب ــ تجانبوا بعضهم
Évocable *adj.* ممكن تحضيره ــ صالح للحكم
démon — عفريت ممكن تحضيره
affaire — قضية ممكن تناول الحكم في موضوعها
Évocateur, trice *adj.* معزم . محضِر
— de démons محضِر الشياطين
Évocation *n.f.* تعزيم . تحضير
— des démons تحضير العفاريت
— du fond تناول الحكم في موضوع القضية
— d'une affaire تناول الحكم في موضوع الدعوى
demande en — طلب تناول الحكم في الموضوع
Évocatoire *adj.* مسحوب
cause — قضية صالحة للحكم في موضوعها
cédule —
طلب سحب القضية نظراً لقرابة الخصم باحد القضاء
Évoé) **Évohé**) יהוה ياهُوَ
Évolage *n.m.* فيضان البركة ــ ترتيب الزراعة
Évolubilité *n.f.* انقلاب
Évolué, ée *p.pas.* تام الدوران (طب)
Évoluer *v.n.* عمل حركة ــ تقلب
faire — des meules دور احجار الطاحون
l'Égypte évolue d'une forme à une autre forme تتقلب مصر من شكل لشكل آخر
Évolueur *n.m.* آلة تدوير السفينة
Évoluté, ée *adj.* حلزوني
Évolutif, ive تحركي
force évolutive قوة تحركية

Évolution *n.f.* انبثاق
l' — des feuilles تنبيت الاوراق
— organique تقدّم التناسل
— d'une science انتشار العلم .
l' — historique تقدُّم الامم
les évolutions du corps حركات الجسم
faire exécuter des évolutions à un régiment
عمل مناورات للالاي « حربية »
une — navale مناورة بحرية
Évolutionnaire *adj.* خاص بالمناورات
Évonyme *n.m.* طقية الراهب . شجرة الفحم
Évoqué, ée *p.pas.* معزَّم عليه ــ متناوَل
un démon évoqué عفريت معزَّم عليه
une affaire évoquée devant la juridiction compétente
قضية مسحوب نظرها امام المحكمة المختصة
Évoquer *v.a.* عزَّم ــ خاطب
— un démon عزَّم على العفريت
— un souvenir ذكَّر
la cour évoque à soi l'affaire
الاستئناف يسحب نظر الدعوى امامه . تتناول الجلسة الاستئنافية نظر الدعوى الاصلية
Évulsif, ive *adj.* قالع . نازع . منزع
Évulsion *n.f.* قلع . نزع . استخراج
Ex-abrupto *loc. adv.* ارتجالاً .
Exacerbation *n.f.* شدة المرض . ازدياد المرض
Exact, acte *adj.* مدقِّق
historien — مؤرخ مدقِّق
soyez exact au rendez-vous لا تُخلِ الميعاد
compte — حساب مضبوط
expression exacte تعبير منطبق
notion » معرفة صحيحة
le fait est — الواقعة حقيقية
c'est exact مضبوط
les sciences exactes الرياضيات . علم الرياضة
copie exacte صورة طبق الاصل
l'exacte justice العدالة المُحكَمَة
une diète exacte حمية تامة
Exactement *adv* بالضبط . بالدقة
Exacteur *n.m.* مدقِّق ــ ظالم . جائر
Exaction *n.f.* مطالبة ــ رِبا ــ بلصة
— du prêt مطالبة بالسلفة
les exactions البلصات

faire des exactions بلّص
Exactionner *v.n.* بلّص . جار
Exactitude *n.f.* دقة . تدقيق ــ ضبط . صحة
calcul d'une grande — حساب في غاية الدقة
suivre avec — تتبع بالدقة
l'exactitude est la politesse des rois
الوفاء من الله بمكان . قول الكريم الزم من دين الغريم
(اي يلزم ان تكون صادق الوعد ومراعيا بالدقة امورك في اوقاتها)
Ex æquo *loc. lat.* كَفَرَسي رهان . متساويان في الكفاءة
Exagérant, ante *adj.* مبالغ
Exagérateur, trice *n. et adj.* مبالغ
grand — متغالٍ
homme — رجل مبالغ
Exagératif, ive *adj.* غالٍ « من الغلوّ »
langage — كلام غالٍ
Exagération *n.f.* مبالغة ــ تغالي (معاني)
Exagéré, ée *p.pas.* مبالغ فيه
dépenses exagérées مصاريف باهظة
mot — غلوٌّ
l' — *n.m.* الغلوٌّ
écrivain — كاتب متغالٍ
un — متغالٍ في الاراء
Exagérément *adv.* بتغالٍ . بمبالغة
Exagérer *v.a.* بالغ . تغالى
— sa demande تغالى في طلبه
— les dépenses ابهظ المصاريف
— les proportions d'une figure ضخم تناسب الصورة
il aime à — يحب التغالي
Exagéreur, euse *n.* مبالغ
Exalbuminé, ée *adj.* عديم السويداء . عديم الزلال الدقيقي (في النباتات)
Exaltable *adj.* ممكن ارتقاؤه
une âme — نفس ممكن ارتقاؤها
Exaltant, ante *adj.* مهيج . محرِّض
des passions exaltantes شهوات مهيجة
Exaltation *n.f.* —
la fête de l' — de la sainte croix
عيد علو الصليب
— du pape تولية البابا . تنصيب البابا
l' — des sels تطيُّر الاملاح
une planète est dans son exaltation
كوكب سيار متسلطن
— du nom de Dieu تعظيم اسم الله . جلالة . تسبيح

l'exaltation des esprits التهوّر
exaltation politique تهور سياسي
il avait de la fièvre, de l' — كان محموماً وحاد الفكر
l'exaltation des fonctions des reins هيجان وظائف الكلا

Exalté, ée *p.pas.* متعالي . ممدّح ــ فتّال
venin exalté سمٌّ فتّالٌ
avoir la tête exaltée تهوّر
un homme exalté رجل غضبيّة . رجل متهور
le parti exalté الحزب الغضبيّة . الحزب المتهور
un exalté غضبيّة . غَضْبِيَّةٌ . متهور
une exaltée امراة غضبيّة . متهورة

Exalter *v.a.* تمدّح
exalter le mérite d'une action تمدح فضل صنع
— les propriétés d'un médicament قوّي خواص دواء
— de l'antimoine نقى التوتيا
ce récit l'exalta هوّزته هذة القصه
exalter son âme اختال
exalter l'imagination حسّ الفكرة
— du soufre طاير الكبريت . صاعد الكبريت
— un obélisque نصب مسلة
exaltez le Seigneur سبّح اسم ربك الاعلى
s' — *v.pr.* تحامس ــ تهور ــ تادح

Examen *n.m.* امتحان ــ محص
passer son —) subir son —) امْتُحِنَ
passer ses examens أمضى امتحاناته
commission d' — لجنة امتحان
l' — des pièces فحص المستندات
— de conscience فحص الذمة
faire son — de conscience فحص ضميره
le libre — حرية الفحص
— d'un accusé استجواب المتهم
— simestriel امتحان الثلاثة شهور الثانية
— de fin d'année امتحان اخر السنة
passer son — avec éloge امضى امتحانه ونال مدحاً
les notes de l'examen نمر الامتحان
— des étudiants امتحان الطلبة
— de l'école de médecine امتحان مدرسة الطب

passer très bien son examen اجاد في امتحانه
examen pour un poste d'huissier امتحان في وظيفة محضر
examen orale امتحان شفاهي
— écrit امتحان تحريري

Examinable *adj.* ممكن فحصه
Examinateur, trice *n. e. adj.* ممتحن
une dame examinatrice ست ممتحنة
Examination *n.f.* امتحان
Examiné, ée ممتحنٌ
élève — تلميذ ممتحن
pièces examinées مستندات مفحوصة

Examiner *v.a.* امتحن
— les élèves امتحن التلامذة
— les pièces فحص المستندات
— la figure de qqu'un توسّم اوتامل في صورة انسان
— la conscience فحص الضمير
s' — *v.pr.* توسموا في بعضهم ــ فحص ضميره

Exanie *n.f.* سقوط السرم (المستقيم)
Exanthémateur, euse, exanthématique *adj.* ذو طفح ظاهري
fièvre — حمي طفحية ظاهرية
Exanthème *n.m.* طفح ظاهر
Exanthèse *n.f.* ابتداء التزهير
Exantlation *n.f.* تفريغ الماعون
Exarchat *n.m.* قايقامية
Exarque *n.m.* قايمقام ــ نايب البطريق
Exarthème) **Exarthrose**) *n.f.* خلع . خلع المفاصل
Exarticulation *n.f.* انفصال المفصل . بتر المفصل
Exarticulé, ée *adj.* خفى المفصل
Exaspération *n.f.* حنق . غيظ
il est dans une grande — كان في حنق زائد
l'exaspération était à son comble غاية الحنق . غاية الغيظ
exaspération اشتداد . ترايد (طب)
Exaspéré, ée *p.pas.* مغتاظ . حنيق
je l'ai trouvé fort exaspéré وجدته حنيقاً
mal exaspére ألم متزايد . الم شادِدٌ

Exaspérer *v.a.* اغاظ . حنق
— une douleur زوّد الوجع
s' — *v.pr.* انحنق . اغتاظ
s' — اشتدّ . زاد (طب)
Exaucé, ée *p.pas.* مستجاب
Exaucement *n.m.* استجابة
Exaucer *v.a.* استجاب . تقبّل
exauce ma prière تقبّل دعائي
— une prière استجاب
Exaudi *(impératif)* أجِب . تقبّل منّا
le dimanche de l' — أحد التقبّل
Excarnation *n.f.* قشط اللحم
Excarner *v.a.* قشط اللحم
Ex cathedra *loc. lat. adv.* من اعلا المنبر
enseigner ex-cathedra علّم بالصبغة الدينية
Excavateur *n.m.* مُلَجِّف . كراكة الانقاض
Excavation *n.f.* حفر
— d'un puits حفر البئر
tomber dans une — وقع في حفرة
Excaver *v.a.* حفر
— un puits حفر بئراً
j'ai excavé un puits تأثلت البئر . هزمت البئر . حفرتها
— un tunnel فتح نفقاً في الجبل
Excécaire *n.m.*) **Excécarie** *n.f.*) قلمبق . شجرة العَمَى
excecaria agalloche قلمبق . عود كاذب
Excédant, ante *adj.* زائد
sommes excédantes مبالغ زائدة
l' — d'une soustraction باقي الطرح
visiteurs excédants زوّار يا دافع البلا (غاصّة)
un — de compte زيادة حساب
l' — التفاضل (فلك سيديو)
Excédé, ée *p.pas.* زايد ـ متضايق
le revenu excédé par les dépenses
المصاريف تنوف عن الايراد
— de fatigue كليل
battu et — موسوع ضرباً
Excédent *n.m.* فَضَال
l' — du budget فضال الميزانية
l' — d'une planche فضلة اللوح
Excéder *v.a.* فاق . تجاوز
— son pouvoir تجاوز سلطته
n'excédez pas la somme de لا ترد عن مبلغ كذا
une dette qui excède 10 L. É.
دين يزيد عن عشر جنيهات مصرية
— qqu'un de coups اوسعه ضرباً
— sa monture طلح ركوبته (اعياها)
la course m'a excédé كلّني المشوار
la poutre excède le mur de deux pieds
يفوق القاويش عن الحائط بقدمين
— de plaisir همك في اللذات
— qqu'un de bonne chère اوقمه في الاهيغين . همكه في الاكل والشرب
s' — *v pr.* كلّ
s' — de débauches انهمك في الملاذ
Excellemment *adv.* بجودة
il joue du luth — يلحّن في ضرب العود او يطرب
— belle بهية . فايقة في الجمال
Excellence *n.f.* جودة
l' — d'un remède جودة الدواء
avoir une grande idée de sa propre —, de l'excellence de son esprit اغترّ بنفسه
prix d' — مكافأة فائق الاقران . جائزة البراعة
par — فايق
beau par — فايق الجمال
sot par — مغفّل للغاية . مغفّل لآخر درجة
le philosophe par — خيرة الفلاسفة
Dieu est l'être par — الذات العلية
chapeau, se dit, par excellence du chapeau de cardinal
برنيطة تطلق على برنيطة الكاردينال بطريق التعميم
excellence صاحب العزة . صاحب السعادة
Votre Excellence عزتكم . سعادتكم
une — ذوات
son — صاحب السعادة . عزتلو . سعادتلو
Son Excellence monsieur le Ministre de la Justice صاحب السعادة ناظر الحقانية .
سعادتلو افندم ناظر الحقانية . حقانيه ناظري افندم حضرتلري
Son Excellence le Pacha سعادة الباشا
Son Excellence le Bey سعادة البيك
S. E. سعادة (بالاختصار)
Excellence, يا سعادة الباشا
Excellent, ente *adj.* رفيع
excellente fonction وظيفة رفيعة
très haut et très excellent prince
دولة الامير الافخم

excellent vin — راح . نبيذ مفتخر
sa lettre est excellente ; — خطابه مجيد
un excellent cheval — جواد
un excellent chameau — بعساق
(الواحد والجمع فيه سواء
des excellents chameaux — البعاق . خيار الابل
un — homme — رجل خيّر . خيرة الناس
je vous trouve — — والله غرايب ياربيّ
il est — avec ses propositions
طلباته غريبة
l' — n m. — الفاخر . الصفوة
— d'une poésie — افخر الشعر
— choix — خيرة
cela est — ! , voilà qui est — !
شي غريب

Excellentissime *adj.* — صاحب الابهة .
صاحب الفخامة
vin — — نبيذ مفتخر
seigneur — — مولى صاحب الابهة

Exceller *v.n.* — برع
il excelle à la poésie — بارع في الشعر
— à conduire un cheval
برع في سياسة الحصان

Excentration *n.f.* — نقل المركز . اختلاف المركز

Excentrer *v.a.* — نقل المركز

Excentricité *n.f.* — اختلاف المركز (فلك)
— d'une planète — اختلاف مركز الكوكب السيار
— des couches ligneuses
خروج قلب الشجره عن مركزة
les excentricités de l'homme
غرايب الانسان
quelle — ! — عجايب وغرايب
il se fait remarquer par son —
يشتهر بالعجايب والغرايب

Excentrique *adj.* — خارج عن المركز
homme — — رجل غريب
l' — qui porte l'épicycle ou l'excentrique *n.m.* — حامل « فلك سيديو »
un — — رجل غريب
ovaire — — مبيض خارج عن المركز
embryon — — جرثومة نبات خارجة عن المركز

couches excentriques
طبقات قلب الشجرة خارجة عن مركزها
cercles excentriques — دواير مختلفة المركز

Excentriquement *adv.* — خارجا عن المركز
être vêtu — — لبس لبساً غريباً

Excepté, ée *p.pas.* — مستثنى
les élèves exceptés — التلامذة مستثنيون
tous les hommes, les femmes exceptées
كافة الرجال والنساء مستثنيات
il est excepté — هو مستثنى
excepté prép. — ماعدا . ماخلا . إلا
tous les hommes, excepté les femmes
كافة الرجال ما عدا النسوان
ils vinrent chez moi tous excepté zeid
جاؤني خلا زيدٍ اوخلا زيداً
excepté que — إلاّ
œufs d'un brum verdâtre, excepté que le brun domine
بيض ذو سمار مخضر الا ان السمار غالب

Excepter *v.a.* — استثنى
— les présents ou les personnes présentes
راعى مقام السامعين
qui dit tout n'excepte rien
التعميم يخرج التخصيص
j'ai excepté — استثنيت

Exception *n.f.* — استثناء
à l' — de — ماعدا . ماخلا . إلا
c'est une exception — هذا استثنا
cet homme est une exception
رجل عديم المثيل
présenter ses exceptions — تقدم اوجه الدفع
exception dilatoire — دفع بطلب ميعاد
lois d'exception — قوانين استثنائية
tribunaux d'exception — محاكم استثنائية
sans exception — بالبرم
l'exception confirme la règle
الاستثنا يؤيد القاعده
il n'y a point de règle sans exceptions. toute règle a ses exceptions
كل قاعده ولها استثنا

Exceptionnel, elle *adj.* — استثنائي

Exceptionnellement *adv.* استثنائياً
Excès *n.m.* فرق . زيادة ـ قسوة
— d'une soustraction باقي الطرح . فاضل . فرق . زايد
l' — du froid شدة البرد
l' — du chaud شدة الحرارة
— de plaisir افراط الملاذ
il n'y a pas d' — من غير مبالغة
— de pouvoir تعدي السلطة
faire des excès اسرف . افرط
des excès de table افراط في الماكل
nous avons fait hier un petit excès
افرطنا البارحة في الاكل قليلًا
séparation de corps pour cause d'excès
تفريق بسبب القسوة
à l'excès, jusqu'à l' — لغايته . لمنتهاه
dans l' — للغاية
L'excès en tout est un défaut
الافراط في كل شيء عيب . قد بلغ السيل الزُّبى وجاوز الحزام الطبيين . ان مما يُنبت الربيع ما يقتل حبطاً او يُلمّ (يضرب في النهي عن الافراط)
Excessif, ive *adj.* فاحش . مفرط
prix — ثمن فاحش
froid — برد شديد
une rigueur excessive شدة مفرطة
homme — رجل متنالي
un — مُفرِط
Excessivement *adv.* بافراط
il fait — froid اشتد البرد
marchandise — chère بضاعة غالية ما امكن
Excessiveté *n.f.* افراط
Exciper *v.n.* تمسّك
— de l'autorité de la chose jugée
تمسّك بقوة الشيء المحكوم فيه
exciper de plusieurs actes
استند على جملة عقود او تمسّك بها
Excipient, ente *adj.* سواغ . صواغ
un — سواغ . صواغ
Excise *n.f.* عوايد المصنوعات ـ قلم العوايد . مكتب العوايد
Exciser *v.a.* استاصل
— une loupe استاصل ورماً ذثياً
Excision *n.f.* استئصال
excision d'une verrue استئصال سنطة او ثالولة
Excitabilité *n.f.* قابلية التهييج
Excitant, ante *adj. et n.* منبّه . مهيج
les excitants المنبهات . المهيجات
un — منبه . مهيج
paroles excitantes كلام محرض
les liqueurs sont excitantes المشروبات مهيجة
éviter les excitants تجنب المهيجات
Excitateur, trice *adj.* محرّض
un — de troubles خارم الفتن
un — موصل عازل « الكهربائية »
— universel موصل عازل عام
Excitatif, ive *adj.* منبه
les excitatifs المنبهات
Excitation *n.f.* تحريض
— à la débauche تحريض على الفجور
— locale تنبيه موضعي
l' — des esprits هيجان العقول
Excité, ée *p.pas.* مغري . محرّض . هايج ـ متواجد
Excitement *n.m.* هيجان
l' — des esprits هيجان العقول
Exciter *v.a.* حثّ ـ اوجب . سبّب
— qqu'un au travail حثّه على الشغل
— à pitié, à compassion حضّ على الرحمة
— le rire اضحك
— les larmes ابكى
— un chien اشلا كلباً « سلّطهُ »
— les troubles اغرى على الفتنة
— هيّج (طب)
s' — *v.pr.* هيج نفسه ـ تحرّض ـ تسبّب
Exciteur, euse *n.* محرّض . مغرٍ
Excito-moteur, trice *adj.* منبه للحركه
Excito-sécrétoire *adj.* منبه للافراز
Exclamatif, ive *adj.* تعجبي
Exclamation *n.f.* تعجّب
point d' — (!) علامة التعجّب
— de joie تهليل
— de douleur أنين
Exclamativement *adv.* تعجباً
Exclamer *v.n.* صاح
s' — *v.pr.* تعجّب
Exclu, ue *p.pas. et n.* مستبعَد
Exclure *v.a.* استبعد
— une somme استبعد مبلغاً
— de منع من

s'exclure *v.pa.* ابعد . انسحب
des principes qui s'excluent
مبادئ متناقضه
Exclusif, ive *adj.* مانع
voix exclusive صوت الرفض
compagnie exclusive شركة ممتازة
propriété „ de la maison
ملك خاص لمحل التجارة
esprit — فكر خصوصي
droit — de tout autre حق مانع لما عداه
article — صنف ملك خاص للمحل
Exclusion *n.f.* منع . اخراج ـ صفة خصوصية
— de la tutelle عزل الولي
méthode d' — طريقة الحذف
à l' — de ما خلا . ما عدا
Exclusivement *adv.* فقط ـ باخراج الغاية
jusqu'au mois de Ramadan —
لغاية شهر رمضان باخراج الغاية في المغيا
lisez jusqu'au chapitre X —
اقرأ الباب العاشر باخراج الغاية من المغيا
Exclusivisme *n.m.* خصوصية الافكار
Exclusiviste *n. et adj.* خصوصي الافكار
Exclusivité *n.f.* خصوصية
Excogitation *n.f.* قَدْحُ الفكر
Excogité, ée *adj.* مقدوح
Excommunication *n.f.* احرام . براءة
— majeure براءة كبرى
— mineure براءة صغرى
Excommunié, ée محروم . خارج من الدين
un excommunié محروم . كافر
il est comme un excommunié
مرهدل . مبهدل
un visage d'excommunié وجه كافر
cet homme est pis qu'excommunié
هذا الرجل ملعون
jurer comme excommunié حلف ايماناً كاذبه
Excommunier *v.a.* احرم
s' — *v.pr.* انحرم . احرم نفسه
s' — l'un l'auttre تحارم
Ex-consensu *loc. lat.* بالتراضي . بالرضا
Excoriation *n.f.* خدش . سلخ
Excorié, ée *p.pas.* مخدوش . مسلوخ

Excorier *v.a.* خدش . سلخ
s' — *v.pr.* انخدش . انسلخ
Excortication *n.f.* تقشير
Excortiquer *v.a.* قشّر
Excrément *n.m.* حَدَثٌ . غائط . براز
Excrémenteux, euse *adj.* برازي . غائطي
Excrémentiel, elle, excrémentitiel, elle *adj.*
برازي
matière excrémentitielle مواد برازية
Excrémento - récrémentiel, elle *adj.*
استفرازي
Excrescence *n.f.* زائدة
— charnue زائدة لحمية
Excreta *n.m.pl.* استفرازات
Excréter *v.a.* أفرز
— les urines افرز الابوال
Excréteur, trice *adj.* مفرز
organe — عضو مفرز
conduit — قناة مفرزة
Excrétion *n.f.* افراز
l' — de l'urine افراز البول
les exrétions الافرازات
Excrétoire *adj.* افرازي
glandes excrétoires غدد افرازية
Excroissance *n.f.* زائدة
la verrue est une — السنطة زائدة
Excru, ue *adj.* نابت خارج الغاية
arbre — شجرة نابتة خارج الغابة
Excrucier *v.a.* عذب عذاباً اليما
Excubiteur *n.m.* عسكري الحرس
Excurrent, ente *adj.* باسق
tige excurrente ساق باسق
et les dattiers excurrentes والنخل باسقات
Excursion *n.f.* نزهة ـ اغارة
faire une — hors du sujet شط .
خرج عن الموضوع
faire une — اغار
— à Ras el Barr نزهة في راس البر
Excursionniste *n. et adj.* متنزه
Excurvé, ée *adj.* مُحَدَّبٌ
Excusabilité *n.f.* معذورية
Excusable *adj.* ذو عذر . معذور . معذر
criminel — مجرم معذور

faute excusable — غلطة يعذر عليها
crime — — جناية موجبة للعذر

le mari qui tue en flagrant délit d'adultère son épouse *ou* son complice, est excusable
الزوج الذي يقتل زوجته او شريكها في حالة التلبّس بالزنا يُعَدُّ معذورًا

le meurtre commis en cas de légitime défense est —
القتل الحاصل في حالة الدفاع عن النفس عذر شرعي

Excusablement *adv.* — بعُذر
Excusation *n.f.* — معذرة . عذر
Excuse *n.f.* — معذرة . عذر ــ شيش من شارب الحوت
— valable — عذر مقبول
— atténuante — عذر مخفف
— absolutoire — عذر البراءة
faire des excuses — اعتذر . قدَّم اعذارًا

quand même il chercherait à allégner toute sorte d'excuses — ولو القى معاذيره

je vous fais — , je vous fais mes excuses
المعذرة اليك . اعتذر لك

faites — — لا مؤاخذة
demander — à qqu'un — استسمحه . طلب منه الصفح او العفو

les excuses sont peu mensongères
المعاذير قد يشوبها الكذب . المعاذر مكاذب

mauvaise — — عذر قبيح
— légale — عذر شرعي
Excusé, ée *p.pas.* — معذور
faute excusée — غلطة مسموحة
Excuser *v.a.* — عذر ــ سامح . غفر
— une faute — سامح غلطة
excusez du peu ! — لا مؤ عفوًا
— qqu'un de faire une chose — عافاه من عمل امر

excusez-moi / vous m'excuserez / excusez — سامحني . عافني . المعذرة اليك

s' — *v.pr.* — اعتذر

s' — sur une personne *ou* sur une chose
ألقى على غيره

s' — de faire une chose — تعافى من عمل امر

une telle action ne saurait s'excuser
فعلة مثل هذه لا تُغتفَر

qui s'excuse s'accuse — الاعتذار اقرار

Excuseur, euse *n.* — مسامح . غافر
Excussion *n.f.* — رجّة
Exéat *n.m.* — اذن بالخروج ــ تصريح . اذن
donner un — — صرح بالخروج
donner à qqu'un son — — طرده
Exécrabilité *n.f.* — مَلْعنة
l' — d'un mets — خباثة الطعام
Exécrable *adj.* — خابث
mets — — طعام مخبثة « تخبث عنه النفس »
un goût — — طعم خابث
Exécrablement *adv.* — مخبثةً
écrire — — كتب خطًا قبيحًا
aliment — mauvais — طعام مخبثة
Exécration *n.f.* — لعنة ــ ازالة التكريس
il fit mille exécrations — حلف الف يمين
— d'une église — رجوع الكنيسة الى الحالة الدنيوية . ازالة تكريس الكنيسة
Exécratoire *adj.* — موجب اللعنة
Exécré, ée *p.pas.* — ملعون . لعين
Exécrer *v.a.* — لعن
tout le monde l'exécre — كل الناس تلعنه
— l'odeur du tabac — كره رائحة الدخان
s' — *v.pr.* — تلاعن
Exécutable *adj.* — ممكن تنفيذه
Exécutant, ante *n.* — صادح . موسيقي
Exécuté, ée *p.pas.* — منفّذ
jugement — — حكم منفّذ
débiteur — — مدين منفذ عليه
assassin — — قاتل صار شنقه
morceau de musique — — قطعة موسيقى مضروبة
Exécuter *v.a.* — نفّذ
exécutez l'ordre — نفّذوا الامر
— un monument — نقل اثرًا او قلّده
— un morceau de musique — ضرب قطعة موسيقى

la musique excuta l'hymne Khédivial
صدحت الموسيقى بالسلام الخديوي

— des mouvements — أدّى التحركات . انجز التحركات

— un débiteur en ses meubles
نفّذ على منقولات المدين « لعدم دفعه ما عليه او لمزوزغته او لانكاره ما عليه »

— un joueur — حرم المقامر من اللعب
— une personne — نفذ على اوراق احدًا
— militairement un soldat
اعدم عسكريًا بحكم عسكري

exécuter militairement une ville
اذل بلدة حربياً

— à mort) exécuter) | نفذ بالاعدام

s' — *v.pr.* | نفذ على نفسة

Exécuteur, trice | منجز

l' — d'une entreprise | منجز المقاوله

— testamentaire | منفذ الوصية

l' — de la haute justice, l' — des hautes œuvres ou l' —
المشاعلي . جلّاد . سياف

Exécutif, ive *adj.* | منفِّذ

la puissance exécutifive | الدولة المنفذة

le pouvoir — l' — *n.m.* | السلطة التنفيذية

Exécution *n.f.* | تنفيذ

l' — d'un jugement | تنفيذ الحكم

mettre à exécution | نفذ

homme d'xécution | منجِز

l'exécution d'un tableau | نقل لوحه . تقليد رسم

ce peintre a de l'exécution
هذا الرسيم ذو مهارة في التقليد

l'exécution de l'hymne khédivial
صدح السلام الخديو . ضرب السلام الخديو

l'exécution d'un mouvement | نجاز حركة

signal d'exécution | اشارة التنفيذ

l' — forcée | التنفيذ القهرى

— provisoire | نفاذ موقت

— d'un débiteur | تنفيذ على المدين

saisie-exécution | حجز تيفذي

— militaire | اعدام حربي

— » | انذلال حربي

— du condamné | اعدام المحكوم عليه

Exécutoire *adj.* | واجب التنفيذ

le lois sont exécutoires
القوانين واجبة التنفيذ

titre — | سند واجب التنفيذ

formule — | صيغة التنفيذ

Exécutoirement *adv.* | تنفيذياً

Exécutorial, ale *adj.* — | تنفيذي

Exégèse *n.f.* | تفسير

— du code | تفسير القانون

l' — historique | التفسير التاريخي

Exégétique *adj.* | تفسير

commentaire — | شرح تفسيري

partie exégétique de la grammaire
قسم اللغة

méthode — | طريقة تفسيرية

Exemplaire *adj.* | —

jouer un rôle — | كان قدوة

idée — | بلوغ المراد

punition — | عبره . نكله . مثله

Exemplaire *n.m.* | قدوة

les exemplaires | الافكار الازلية

un — | نسخة

Exemplairement *adv.* | قدوة

Exemplarité *n.f.* | قدوة

Exemple *n.m.* | قدوه . مثل . عبرة

le commun — | العادة المتادة

un homme de mauvais — | رجل اعوج

un lieu de mauvais — | محل اعوج

d'un grand — | قدوة . أسوة

prendre — de, sur | اقتدي ب

passer en — | صار قدوة

— de bonté | مثال الطيبة

donner — de | أقدم على

donner l' — | ابتدأ . اوري

ces exemples récents | هذه العبر الحديثه

il est l' — de ses condisciples | امام اقرانه

faire — de qqu'un | جمله عبرة

vertu sans — | فضيلة بدون مثيل

— que | امر يثبت ان

les règles et les exemples | القواعد والامثلة

un bel — d'anglaise
مسك خط انكليزي لطيف . قاعدة انكليزية لطيفة

faites votre — | اكتبوا على القاعدة

par — | مثلاً

par — ! | عجايب . غرايب

moi, par — ! | انا والله

à l' — de | اقتداء ب

Exempt, empte *adj.* | معافي

être — du service militaire
تعافي من الخدامة العسكرية

être — de la taxe | تعافي من الرسم

— d'ambition *n.m.* | خال من الطمع

— de défauts | بري من العيوب

Exempt *n.m.* ضابط ثاني سواري . معافي ــ معاون ضبط
Exempté, ée *p.pas.* مُعافى
— du service militaire معافى من الجهادية
Exempter *v.a.* عافى
s' — *v.pr.* تعافى
Exemption *n.f.* براءة
— du service معافاة من الخدمة
il a trois exemptions عنده ثلاث براءات
Exéquatur *n.f.* امر تنفيذ ــ صيغة التنفيذ
ce consul a reçu son exéquatur
هذا القنصل وصله امر التقليد
Exerçant, ante *adj.* مُدرِّب
Exercé, ée *p.pas.* متدرِّب
des soldats exercés aux manœuvres
عساكر متدربة على الحركات
— dans la guerre مِحرَب . مِحراب
esprit exercé عقل مستريض
main exercée يد متعودة
profession exercée صنعة مؤدَّاة
Exercer *v.a.* درَّب
— un cheval علَّم الحصان
— ses bras مرَّن ذراعيه
— des écoliers à la composition
مرَّن التلامذة على الانشا
— l'esprit ثقَّف العقل
— sa plume درَّب قلمه
— la patience de qqu'un محن صبر انسان
Dieu se plaît à — les bons
اولئك الذين محن الله قلوبهم بالتقوى
— un grand empire, — de l'ascendant, de l'influence أثَّر
— ses droits استعمل حقوقه
— la médeciee مارس الطب
— la piraterie تلصَّص بحراً
— une grande surveillanc, une surveillance active sur qqu'un راقَبَ
— une action sur أثَّر على
— l'hospitalité اضاف
— des actes de libéralité احسن . انعم
— sa fureur غَضِب
— des actes de cruauté استعمل القسوة
exercer اخذ العوايد
— les droits de son débiteur طالب بحقوق مديّنة
— une action رفع دعوى
s' — *v.pr.* تمرَّن
s' — à la patience تعوَّد على الصبر
leur critique s'exercera sur ce livre
قدحهم يلقونه على هذا الكتاب
s' — les doigts sur le piano
مرَّن اصابعه على البيانو
s' — حصل ــ وقع على
Exercice *n.f.* تمرين
l' — du fusil تعليم البندقية
— oral تمرين شفاهي
— aux armes استعمال السلاح
— à feu اتش تعليم . تعليم ضرب النار
un bon — رياضة مفيدة
l' — de l'équitation فراسة
exercices publics محادثات عمومية
„ au tableau تمرينات على التخته
„ oraux تمارين شفاهية
„ écrits تمريناب تحريرية
les édifices consacrés à l' — du culte
محال معدة لاقامة العبادة
l' — du jeûne الصوم . الامساك
exercices spirituels خلوة العبادة
— شاغل
l' — d'une profession تأدية صنعة
être dans l' — de ses fonctions
كان في اثناء تادية وظائفه
entrer en — دخل في الخدامة
l' — d'un privilége التمسك بحق الامتياز
collége de plein — مكتب مستوفي الدراسة
l' — de 1895 ايراد ومصروفات سنة ١٨٩٥
— pair حساب سنة شفع
— impair حساب سنة وتر
— تفتيش العوايد
Exercitant, ante *n.* خلوتي
Exercitation *n.f.* انتقاد ــ تمرين . شُغلة
Exerse *n.f.* رفع الزوايد (جراحة)
Exergue *n.f.* هامش . حاشية
Exfœtation *n.f.* حمل خارج الرحم
Exfolatif, ive *adj.* متقشِّر
Exfoliation *n.f.* تقشير

l'exfoliation de l'écorce تقشير اللحاء
Exfolié, ée *p.pas.* متقشر
Exfolier *v.a.* قَشَّر
s' — *v.pr.* تقشر
Exhalaison *n.f.* تصاعد
— douce, agréable عرف طيب . اريجة طيبة
des exhalaisons fétides تصاعدات كريهة
Exhalant, ante *adj.* فاضح
vaisseaux exhalants اوعية فاضحة
Exhalation *n.f.* انفضاح
— aqueuse انفضاح مائي
Exhalatoire *adj. et n.f.* انفضاحي
une exhalatoire آلة التبخير
Exhalé, ée *p.pas.* —
les vapeurs exhalées par ce marais
الابخرة المتصاعدة من هذه البركه
un ressentiment exhalé en termes peu mesurés
غلٌّ ملفوظ بالفاظ معيوبة
Exhaler *v.a.* عبق
— un parfum أرج
— une odeur infecte عبقت رائحة عفنة
— son âme, la vie طلعت روحه . فارق الحياة
— sa douleur اظهر وجعه
s' — *v.p.t.* عبق . تصاعد . تباخر . فاح
l'odeur qui s'exhale d'une rose
الرائحة التي تفوح من ورده
il s'exhale des vapeurs de ce marais
تتصاعد ابخرة من هذا المستنقع
l'éther s'exhale rapidement
يتباخر الاثير بسرعة
l'âme s'exhale زهقت روحه
Exhaussé ée *p.pas.* متعالى . مرتفع
Exhaussement *n.m.* علو . ارتفاع
Exhausser *v.a.* عَلاَّ . رفع
s' — *v.pr.* عَلا . ارتفع
Exhaustion *n.f.* نزح ـ نشٌ (في المنطق)
(وهو تعداد كافة الاحوال الممكنة في مسالة)
pompe d' — طلمبة نزح
méthode d' — طريقة النش
(النش هو تنشيف ما غيض من الماء)
Exhérédation *n.f.* انحرام من الميراث ـ
حق الحرمان من الارث

Exhérédé, ée *p.pas.* محروم من الميراث
Exhéréder *v.a.* احرم من الميراث
il fut exhérédé حُرم من الميراث
Exhibé, ée *p pas.* صار ابرازه . صار توريته
Exhiber *v.a.* أبرز . قدَّم
— ses pièces, ses titres ابرز اوراقه او مستنداته
s' — *v.pr.* ظهر
Exhibeur, trice *n. et adj.* عارض . مستعرض
Exhibition *n.f.* استعراض ـ ابراز . اظهار
l' — d'un passe-port ابرازتذكره الجواز
— de chevaux, de tableaux
استعراض الخيول او الرسومات
***Exhibitionniste** *n.m.* مجذوب
Exhibitoire *adj.* ابرازي
Exhilirant, ante *adj.* مفرح . مضحك
propos — كلام مضحك
gaz — غاز مفرح
un — مشرح الصدر . فرايحي . موجب التفريح
boisson — مشروب فرايحي
Exhortateur *n.m.* واعظ
Exhortatif, ive *adj.* وعظي
discours — خطبة . وعظ
Exhortation *n.f.* وعظ ـ حث « معاني »
— religieuse خطبة الوعظ
Exhortatoire *adj.* وعظي
Exhorté, ée *p.pas.* محثوث . حثيث
Exorter *v.a.* حث . شجع
— les soldats حث العساكر
— qqu'un à la mort
وعظة بالوفاة على النصرانية
s' — *v.pr.* اتعظ
Exhumation *n.f.* نبش القبر . استخراج الرمه
— d'un parent نقل جثة قريب الى قبر اخر
— par mesure administrative
نقل جثة من قبر بطريق اداري
le juge d'instructiou ordonna une —
امر قاضي التحقيق باخراج الجثة من القبر
Exhumé, ée *p.pas.* منبوش . مستخرج من القبر
corps — جثة مستخرجه من القبر
souvenir — تذكار منكوش
Exhumer *v.a.* نبش . اخرج من القبر
— des faits oubliés نكش على وقايع منسية

Exhyménine *n.f.* غلاف الطلع
Exigé, ée *p.pas.* مطلوب
Exigeant, ante *adj.* طلّاب
se montrer — شدّد الطلب
Exigence *n.f.* مطالبة
il est d'une — insupportable طلّاب لا يطاق
les exigences de l'état social مطالب الحالة الاجتماعية
selon les exigences des affaires على حسب مقتضيات الاحوال
exigences du temps دواعي الدهر
Exiger *v.a.* تطلّب
il exige des intérêts exorbitants يتطلّب ارباحاً باهظة
— des contributions de guerre تطلّب اعانات حربية
comme la raison l'exige بمقتضى العقل
s' — *v.pr.* صار مطالَبًا به ـ طُلِب
Exigeur, euse *n.* مطالب
Exigibilité *n.f.* استحقاق
l' — d'une dette استحقاق الدين
Exigible *adj.* مستحق الطلب
Exigu, uë *adj.* زهيد
somme exiguë مبلغ زهيد
don — نكد
Exiguïté *n.f.* قلّة
l' — de ses ressources قلة حيله
Exil *n.m* نفي . تغريب
— à temps نفي موقّت
— à perpétuité نفي مؤبد
lieu d' — محل نفي
— volontaire غربة
la terre est un — الدنيا فانية
Exilarchat *n.m.* وظيفة امير المنفيين
Exilarque *n.m* امير المنفيين
(وهم اليهود بعد تشتت بابل)
Exiler *v.a.* نفى . سرجن . غرّب
— des idées طرح افكارًا من ذهنه
s' — *v.pr.* تغرّب ـ اختفى
Exileur *n.m.* نافٍ
Eximer *v.a.* خلّص من تعهد
Exinanition *n.f.* اضمحلال
Existant, ante *adj.* كائن . موجود
un existant كائن . موجود
Existence *n.f.* وجود كون ـ عيش
l' — de Dieu وجود الله
donner l' — اوجد
recevoir l' — وُجِدَ
— en magasin موجودات المخزن
traîner une — misérable تصعلك
mener une — oisive عاش في البطالة
se procurer une — commode تحصل على رغد من العيش
la lutte pour l' — المكافحة للحياة
(وهي نظرية مبنية على قوله تعالى : ولولا دفع الله الناس بعضهم ببعض لفسدت الارض)
une belle — وظيفة عظيمة
Existentialité *n.f.* صفة الوجود
Exister *v.n.* وُجد . كان
Dieu existe الله موجود
il existe une loi يوجد قانون
comme s'il n'a jamais existé كأن لم يكن
il commença à — وُجد من العدم
faire — أوجد
cesser d' — فارق الحياة
une somme dont j'existe مبلغ اتعيش منه
il a existé autrefois كان فيما سلف
Exitéries *n.f.pl.* قربان السفر
Exocet *n.m.* ou poisson volant بوري طيّار
Exoche *n.f.* ورم الدُّبر
Exochorion مشيمة خارجة
Exocyste *n.f.* انقلاب المثانة
Exode *n.m.* سفر الخروج . خروج بني اسرائيل من مصر
Exodique *adj.* خروجي . مندفع من الداخل للخارج
nerf — عصبة خروجية
Exogame *adj.* متزوج من الخارج
Exogamie *n.f.* تزوج من الخارج
Exognathe *adj.* بارز الفك
Exogonium *n.m.* ou jalap جلبة
Exogyne *adj* بارز اعضا التأنيث
Exogyre *n.f.* محارة
Exoine *n.f.* عذر ـ شهادة طبية
mettre en — de son corps اشرف على الهلاك
Exoiner *v.a.* قبل العذر
— un témoin قبل عذر الشاهد
— de son corps اشرف على الهلاك
s' — *v.pr.* تعافى بشهادة طبية

Exoineur *n.m.* وكيل تقدم الاعذار
Exomètre *n.m.* انقلاب الرحم
Exomphale) **Exomphalocèle**) *n.f.* فتق سرّي
Exondation) *n.f.* **Exondement**) *n.m.* انسحاب الفيضان
Exonder (s') *v.pr.* انكشف عنه الفيضان
île exondée جزيرة منكشفة
Exonération *n.f.* معافاة — بدلية
— du service militaire معافاة من الخدمة العسكرية
Exonérer *v.a.* عافى
— des contribuables عافى المولين — خفف عن المولين
— des marchandises عافى البضايع من الرسوم
— du service militaire عافى من الخدمة العسكرية بدفع البدلية
— le fils d'une veuve عافى ابن الارملة من العسكرية
— de toute responsabilité خاص من كل مسؤلية
s' — *v.pr.* تخلص من العسكرية تخلص
s' — d'une dette تخلص من دين
s' — la conscience d'un scrupule خلص ذمته
Exonirose *n.f.* احتلام
Exophtalmie *n.f.* جحوظ العين
Exophtamique *adj.* خاص بجحوظ العين
Exoptile *adj.* بارز الريش
Exorable *adj.* رأوفٌ
Exoration *n.f.* توقع . ترجي
Exorbitamment *adv.* بطريقة فاحشة
Exorbitance *n.f* فظاعة
Exobitant, ante *adj.* فاحش
prix exorbitant ثمن فاحش
une action exorbitante فاحشة
Exorcisé, ée *p.pas.* معزم عليه
un démoniaque — ملبوس معزم عليه
Exorciser *v.a.* عَزمَ . قسّم — حثّ . شجّع
j'ai exorcisé un possédé ou un malade
نشرت عن المجنون او المريض. عوّذت المجنون او المريض — رقيته حتى يفيق
— l'eau رَقَى الماء
— la tempête رقى النوّ . عزم على النوعزيمة
j'ai exorcisé رقيت رقيًا ورقيًا

Exorciseur, euse *n. et adj* راقي . معزّم . رعاب
l' — fait une incantation
رعب الراقي من السّحر
homme — رجل رقاء
Exorcisme *n.m.* عزيمة . رقية . تعزيم . رعب . كلام يرغبون به من السحر
l'exorciseur fit un — رعب الراقي
les exorcismes du Coran عزائم القران
j'ai fait des exorcismes sur un possédé
نشرت عن المجنون
faire des exorcismes contre la grêle
عزم على البرد عزيمة (اي اقسم عليه بالعوذات)
faire des exorcismes sur le sel
قراء عزائم على الملح
Exorciste *n.m. et adj.* رقّاء . راق . راقي . رعّاب
homme — رجل رقّاء
Exorde *n.m.* مطلع . فاتحة . براعة
— ex abrupto مطلع ارتجالى
— par insinuation براعة الاستهلال
— simple مطلع بسيط
il commenca par lui donner un soufflet; cela s'appelle en rhétorique un — ex abrupto
استهله بالكف وهذا يسمون في علم البيان مطلع ارتجالى
Ex ore parvulorum veritas *loc. lat.*
(la vérité sort de la bouche des enfants)
العيال ينطقون الحق
Exorrhize *adj.* ذو جذير خارجي
Ex oriente lux *loc. lat* النور من المشرق
Exosmomètre *n.m.* مقياس الامتصاص الخارجي
Exosmose *n.f.* امتصاص خارج . ترشيح
l' — du filtre ترشيح الزير
Exosmotique *adj.* ترشيحي
Exostème *n.m.* شجيرة الكينا الكاذبة
Exostome *n.m.* فوهة ظاهرة (نباتات)
Exostose *n.f.* ورم عظمي
Exostoser (s') *v.pr.* تورّم عظمة
fémur qui s'exostose عظم الفخذ متورّم
Exotérique *adj.* عَلَنِيٌّ
doctrine — مذهب علني
Exothèque *n.f* غلاف
Exotherme) **Exothermique**) *adj.* نافض الحرارة
Exotique *adj.* براني . مجلوب . اجنبي

plante exotique نبات مجلوب
mœurs exotiques اخلاق اجنبية
une — ساحرة
Exotiquement *adv.* بطريقة اجنبية
Exotisme *n.m.* جلبة
Expansibilité *n.f.* قابلية التمدد
Expansible *adj.* قابل التمدد . قابل الاستطالة
Expansif, ive *adj.* قابل للتمدد
fluide — سائل قابل للتمدد
bonté expansive طيبة زائدة
homme peu — رجل نفور
Expansion *n.f.* تمدد ــ استطالة
l' — de l'air تمدد الهواء
— membraneuse استطالة غشائية
avoir beaucoup d' — تودّد
Expansivité *n.f.* صفة التمدد
Expatriation *n.f.* طرد من الوطن . تغريب من الوطن
Expatrié, ée *p.pas.* مطرود من الوطن . مغرَّب من الوطن
Expatrier *v.a.* طرد من الوطن غرَّب عن الوطن
s' — *v.pr.* تغرَّب
Expectance *n.f.* انتظار
Expectant, ante *adj.* انتظاري
médecine expectante معالجة انتظارية
méthode „ طريقة الانتظار
personne „ شخص منتظر
Expectantisme *n.m.* مذهب الانتظار
Expectateur, trice *n.* منتظر
Expectatif, ive *adj.* منتظر
grâce expectative عناية ربانية منتظرة
Expectation *n.f.* انتظار ــ طريقة الانتظار (طب)
Expectative *n.f.* انتظار
être dans l' — انتظر
avoir l' — d'une succession ترقَّب الميراث. تعشّم في ميراث
en — في امل . في عشم
les expectatives الوعود
Expectorant, ante *adj.* منخِّم . منفِّث . مخرِّج للمخاط الشعبي
un bon — منخِّم لطيف
Expectoration *n.f.* خروج المخاط الشعبي. تنخُّم. نخامة . تنفيث ــ اذاعة
Expectoré, ée *p.pas.* منفوث . متنخَّم
matières expectorées نُفاثة . مواد متنخمة
Expectorer *v.a.* اذاع ــ تنخم . نفث
s' — *v.pr.* صار تنخمه ــ افشى ضميره

Expédié, ée *p.pas.* مسيَّر . مرسل . مبعوث
une caisse expédiée صندوق مرسل
une affaire „ قضية منجزة
il est — قُطع فيه الفَرَط
expédié منسوخ . مبيَّض
expédiée *n.f.* كتابة دارجة
Expédience *n.f.* انجاز . تشهيل
Expédient *adj. m.* مسهِّل
ce qui m'est — الامر المسهِّل لي
Expépient *n.m.* مخاص . طريقة . سبيل
être fécond, fertile en expédients عرف سُبُل التحايل
il est aux expédients وصل للتدابير
qui vit d'expédients محتال
jugement d'expédient حكم صُلح . حكم مبني على رضاء الطرفين
Expédier *v.a.* ارسل . وجّه . سيَّر
— une marchandise ارسل بضاعة
— une affaire شهَّل امرًا . انجز امرًا
ce juge expédie promptement les parties هذا القاضي ينجز الاحكام بسرعة
expédier de l'argent, des provisions انفق نقودًا او ماكولات
la maladie l'aura bientôt expédié يعجِّله المرض
— un homme en forme commune *ou* en bref عجَّل بانسان
— un contrat حرَّر صورة العقد . نسخ صورة العقد
s' — *v.pr.* تُشهَّل
Allons, qu'on s'expédie هلمَّا شهّلوا
cela ne peut pas s'expédier ainsi هذا لا يمكن الاسراع فيه بهذه الصفة
s' — تنجَّز
Expéditeur, trice *n.* راسل . مرسل
Expéditif, ive *adj.* مشهل . منجز
juge — قاضٍ منجِّز
Expédition *n.f.* ارسال ــ انجاز . تشهيل . تجريدة . غزوة
l' — des marchandises ارسال البضايع
— حملة . ارسالية (حربية)
expéditions ارساليات
l' — des affaires انجاز الامور. تشهيل الامور
homme d' — مشهل . منجز

chose de prompte expédition امر سهل
l'expédition d'Égypte تجريدة مصر . غزوة مصر
expdition maritime تجريدة بحرية
— d'un acte نسخة عقد
— d'un acte de vente صورة عقد بيع
Expéditionnaire *n.m. et adj.* راسل ــ نسّاخ
commis — كاتب نسّاخ
armée — غزوي . تجريدة . غزي
Expéditivement *adj.* بسرعة . بانجاز
Expérience *n.f.* خبرة . تجربة
faire l' — d'une chose جرب شيئاً . اختبر امراً
l' — des vieillards خبرة الاختيارية
— passe science سل مجرباً ولا تسل طبيباً
(الطبيب هو العالم) ما وعظ امراء كتجاربه
expériences de physique تجارب الطبيعة
j'en ai une vieille —
اخو خمسين قد تمت شذاتي * ونجذني مداورة الشداة
Expérimental, ale *adj.* تجريبي . تجاربي
physique expérimentale طبيعة تجارية
Expérimentalement *adv.* بالتجارب
Expérimentateur, trice *n. et adj.* مجرِّب
l'habileté expérimentatrice مهارة التجارب
Expérimentation *n.f.* تجريب
Expérimenté, ée *p.pas.* مجرب
c'est un — انه لمنجذٌ . قد نجذته الأمور
remède — دواء مجرَّبٌ
— à la guerre محنك في الحرب
médecin — حكيم صاحب دراية
Expérimenter *v.a.* جرَّب
s' — *v.pr.* اختبر
s' — صار اختباره
Expert, perte *n.* خبير
un expert اهل خبرة
à dire d'expert على حسب قول اهل الخبرة
Expertement *adv.* بخبرة
Expertise *n.f.* اجرات اهل الخبرة
le tribunal ordonna une expertise
امرت المحاكم بتعيين اهل خبرة
faire une expertise عين اهل خبرة
— extrajudiciaire اجرآت اهل خبرة برانيه
expertise judiciaire اجرات اهل خبرة بامر المحاكم

ils ont clos leur expertise قفلوا اعمال خبرتهم
Expertiser *v.a.* عيّن اهل خبرة
— un dommage قدر الضرر بواسطة خبير
s' — *v pr.* اختبر
Expero *crede* صدّق الخبير
Expiable *adj.* ممكن تكفيره
Expiateur, trice *n. et adj.* مكفِّرٌ
Expiation *n.f.* كفّاره . تكفير
Expiatoire *adj.* مكفِّرٌ
Expié, ée *p. pas.* مكفَّرٌ
Expier *v a.* كفّر
— ses péchés كفر سيئاته
s' — *v.pr.* تكفر
Expirant, ante *adj.* منازع . في سكرات الموت
un pouvoir expirant سلطة زائلة
Expirateur *adj.* زفيري
muscles expirateurs عضلات زفيرية
Expiration *n.f.* زفير
à l' — de l'année عند انقضا السنة . عند انتها السنة
l' — d'un bail انقضا الايجار
Expirée, éa *p.pas.* مزفور
de l'air expiré هواء مزفور
il est expiré طلعت روحه
un bail expiré ايجار انقضى
les mois sacrés expirés
فاذا انسلخ الاشهر الحرم
Expirer *v.n.* زَفَرَ ــ طلعت روحه ــ انقضى
son bail expire ينقضي ايجاره
Explanation *n.f.* تعبير . توضيح . بيان
Explétif, ive *adj.* حشويٌّ
un explétif حشو
Explétivement *adv.* حشواً
Explicable *adj.* ممكن تعبيره . ممكن تفسيره
Explicateur, trice *n. et adj.* معبر . مفسر
Explicatif, ive *adj.* —
commentaire explicatif شرح تفسيري . تفسير
proposition explicative جملة تفسيرية
Explication *n.f.* تعبير . تفسير
— morale تفسير ادبي
cela me donne l' — de ce fait
هذا تاويل هذا الامر

une explication — سبب

avoir une explication avec qqu'un — طلب من احد شرح كلامه

l' — d'un texte — تفسير المتن

Explicit *n.m.* — انتهى . اه

Explicite *adj.* — صريح

clause — — شرط صريح

foi — — إيمان خالص

Explicité *n.f.* — صراحة

l' — d'une volonté — صراحة ارادة

Explicitement *adv.* — صراحةً

Expliqué, ée *p.pas.* — معبر . مفسر

un texte — — متن مفسَّر

motifs expliqués — اسباب موضحة

Expliquer *v.a.* — فسَّر

— un passage — فسَّر موضعاً . شرح شاهداً

— un phénomène — وضَّح حادثة

s' — *v.pr.* — فُهِم

— sa pensée — بيَّن ما في ضميره

— sa naissance — عرَّف بنسبه

expliquer — اظهر

ce professeur explique la sphère — هذا الاستاذ يوضح الكرة

— l'origine des villes — مهَّد اصل البلدان

expliquez-moi — عبّروا لي . فسّروا لي

s' — *v.pr.* — بيّن ما في ضميره. عبَّر عما في ضميره

je ne sais si je m'explique — لا اعرف ان كنت أُعبر عن ضميري

s' — — غي ـ وضَّح

s' — avec qqu'un — استفسر من احد

je le ferai — , je le ferai s' — — اخليه يفهمني

s' — d'une chose — اوضح ما في ضميره عن امر

ces deux textes s'expliquent l'un par l'autre — هذان المتنان يفسّران بعضها بعضاً

s' — — تصرَّح ـ انعرف

Expliqueur, euse *n.* — مفسِّر . شارح

— de songes — مفسِّر الاحلام

Exploit *n.m.* — مأثرة . أثرة

les exploits — مآثر . اثار

exploits galants — صرمحة

— d'huissier — اعلان على يد محضر

souffler un — — طيَّر صورة الاعلان

Exploitabilité *n.f.* — قابلية التشغيل ـ قابلية الحجز

Exploitable *adj.* — قابل التشغيل ـ قابل الحجز

Expoitant, ante *adj.* — مُعلِن

huissier — — محضر معلن

un — — مدير الاعمال . مشغِّل

Exploitation *n.f.* — تشغيل . ادارة عمل

chemin de fer en état d'exploitation — سكة حديد على أهبة التشغيل

— d'un homme — نَهب الانسان

Exploité, ée *p.pas.* — حاصل ادارته . جارى ادارته

une bonne idée habilement exploitée — فكرة لطيفة مقتبسة بمهارة

Exploiter *v.a.* — ادار . شغَّل

— une ferme — ادار حركة العزبة

— un chemin de fer — ادار حركة سكة حديد

— des bois — تاجر في الاخشاب

exploiter — انتفع ـ اعلن

— une personne — خشط شخصاً . نهب شخصاً

— un fief — حجز الارض

— sur les grands chemins — خشط في الطرق العامّة ـ قطع الطرق العمومية

s' — *v.pr.* — تشغَّل . أُدير حركته

Exploiteur, euse *n. et adj.* — مدير حركة . مشغِّل

— d'une personne — نهّاب انسان

exploiteur *n m.* — ماهر

Explorable *adj.* — ممكن اكتشافه

Explorateur, trice *n. et adj.* — رائد . مكتشف

philosophe — — فيلسوف مستقصي

la science exploratrice — علم الاستقصاء

trocart — — آلة باذلة استقصائية

stylet — — محراف استقصائي

Exploratif, ive *adj.* — اكتشافي

un voyage — — سياحة اكتشافية

Exploration *n.f.* — اكتشاف . رودان

— d'une plaie — استقصا جرح

Explorativement *adv.* — اكتشافياً

Exploré, ée *p.pas.* — مطروق

pays exploré par les voyageurs — بلد مطروقة بالسيّاح

Explorer *v.a.* — طرق . اكتشف

— des yeux — رمق

— — استقصى (طب)

Explosible *adj.* — قابل الالتهاب

allumettes explosibles كبريت قابل الالتهاب
Explosif, ive *adj,* التهابي
distance explosive مسافة الفرقعة
Explosion *n.f.* فرقعة
l' — d'un volcan فرقعة جبل النار
— fulminante فرقعة دست البخار. انفجار البخار
explosion d'une révolution إثارة الثورة
l' — de la fièvre jaune ظهور الحمة الصفرا
Expoliateur, trice *n.* نهّاب
Exponction *n.f.* تنفيط . شطب
Exponentiel, elle *adj.* ذو أُس متغير
quantité exponentielle, une exponentielle
كمية ذات اس متغير
Exportable *adj.* ممكن تسفيره
Exportateur, trice *n. et adj.* مسفر
commissionnaire — عميل مسفّر
Exportation *n.f.* تسفير . تصدير
l' — des grains تسفير الغلال
le chiffre des exportations s'est accru
ازدادت احصائية التسفيرات
Exporté, ée *p.pas.* مسفر
le blé exporté d'Égypte en Europe
القمح المسفّر من مصر الى اوروبا
Exporter *v.a.* سفّر . صدّر
— du sucre سفّر السكر
s'exporter *v.pr.* صار تسفيره
ces marchandises s'exportent en grande quantité
يصير تسفير هذه البضايع بكميّة وافراة
Exporteur *n.m.* مسفر
Exposant, ante *adj. et. n.* مقدم الاعراض . ناهي .
مقدم الانهي ــ عارض
les exposants العارضون
l'exposant الاسّ
A² B³. الف اس اثنين و ب أسّ ثلاثة .
ا² و ب³
exposant de rang —
» de rappports حرف الجرّ
» de charge علامة الشحن
Exposé, ée *p pas.* معروض
tableaux exposés رسومات معروضة
endroit — محل كشف
corps — جثة مستعرضة
enfant exposé طفل مطروح
maison exposée au soleil
بيت معرّض للشمس
— au grand air هاوى . منطلق الاهوية
— au jugement عرضة للحكم
retirez-vous de là, vous seriez trop —
ابعد من هناك لئلا يحل بك الخطر
une théorie exposée نظرية مبيّنة .
نظرية موضحة
Exposé *n.m.* بيان
l' — de l'affaire وقايع الدعوى
— de la situation du royaume
بيان حالة المملكة
Exposer *v.a.* استعرض
— un mort استعرض متوفيا
— en spectacle فرّج
être exposé à la vue du public, être exposé aux regards aux yeux de tous
كان فرجة
— le saint sacrement استعرض القداس
— des machines عرض الآلآت
— en vente عرض للبيع
— un criminel استعرض مجرماً
— un enfant طرح والدا . نبذ ولدا
— de la monnaie روّج العملة
— au nord, au midi جعل الوجهة بحرية او قبلية
— du linge au soleil نشر الهدوم
— aux bêtes un condamné
عرض محكوماً عليه للحيوانات الكاسرة
— au péril, au danger, — en péril, en danger
عرض للهلاك او للخطر
— qqu'un عرضه للخطر
— à عرّض ل
— qque chose خاطر بشي
être exposé à la raillerie
كان عرضة للسخرية
j'expose à votre excellence
أعرض لسعادتكم . انهي لسعادتكم
il exposa la situation بيّن الحالة
— vrai قال صادقا
— faux قال كاذبا

exposer une doctrine وضّح مذهباً . بيّن مذهباً
s'exposer *v.pr.* صار استعراضه
s' — à la mort تعرّض للموت
s' — اقتحم
s' — à l'ardeur du soleil تعرّض لحرارة الشمس
s' — à un refus صفّر وجهه

cette théorie s'expose facilement
هذه النظرية تتوضح بسهولة

Exposeur, euse *n.* موضّح . مبين
Expositeur, trice *n.* مستعرض . عارض
— de fausse monnaie مروّج العملة الزايفة
Exposition *n.f.* استعراض
l' — du saint sacrement استعراض القداس
— de peinture, exposition استعراض الرسومات
aller à l' — راح المعرض
être condamné à l' — حكم عليه بالاستعراض
l' — des enfants نبذ الاطفال .
طرح الاطفال
— de part نبذ الطفل
l' — au midi وجهة قبلية
l' — d'une affaire وقايع الدعوى
l' — de la doctrine chrétienne
تفسير المذهب المسيحي
l' — d'une méthode توضيح الطريقة
l' — du sujet بيان الموضع
— littérale تفسير حرفي
l' — البيان
Exprès, esse *adj.* صريح
lettre expresse خطاب صريح
j'envoie cet — ارسل هذا المخصوص
Exprès *adv.* بالخصوص
il semble fait exprès pour cela
كانه جُعِل لهذا الخصوص
Express *n.m.* مخصوص . اكسبريس
train — اكسبريس . قطر مخصوص
Expressément *adv.* صراحةً
Expressif, ive *adj.* —
un terme — لفظ موثّر
un silence — سكوت بليغ
une physionomie expressive هيئة معربة
des yeux expressifs عيون معربة
Expression *n.f.* عصير . عصر ــ حسن التعبير
huiles tirées par — زيوت مستخرجة بالعصير

sueur par expression رشح الوفاة . عرق الموت
l'expression de ma très vive gratitude
عبارات تشكراتي
une — تعبير
expressions à mi-sucre كلام حليوه
au dessus de toute , au delà de toute — *ou* au delà de l'expression
فوق كل تعبير
permettez-moi l' — من غير موآخذة
l' — des yeux اعراب العيون
l' — d'un portrait نطقان الصورة
l' — de la musique نطقان الموسيقى
signes d' — رموز
la pianiste joue avec — لعّيب البيانو يطرب
une danse a de l' — رقص مطرب
fonction d' — وظيفة التعبير
l' — de la vérité تصريح بالحقيقة
cet homme était la haute expression des sciences كان هذا الرجل تاج العلوم .
كان هذا الرجل اوج العلوم
expression رَمْز (جبر)
réduire à sa plus simple — اختصر
Expressivement *adv.* بتأثير
Exprimable *adj.* ممكن تعبيره ــ ممكن بيانه
Exprimé, ée *p.pas.* معصور . مستخرَج
suc — عصارة معصورة
passion exprimée شهوة مدلولة
— par la parole منطوق : ملفوظ
Par quoi le sujet est-il exprimé ?
ما الذي يجوز وقوعه فاعلًا او مبتدأ؟
Le sujet est souvent exprimé ou par un nom, ou un pronom, ou par un infinitif; exemples: *les richesses attirent les amis, et la pauvreté les éloigne*; *je lis ma leçon*; *servir Dieu est le premier de nos devoirs*
الذي يجوز وقوعه فاعلًا او مبتدأ؟ هو الاسم والضمير والمصدر مثال الاول المال يجذب الاحباب والفقر يبعدهم ومثال الثاني انا اقرأ درسي ومثال الثالث عبادة الله اول فرض علينا
Exprimer *v.a.* عصَرَ ــ دلّ
— le suc عصر . اخرج العصارة
— ses douleurs بيّن اوجاعه
il faut exprimer cela dans le contrat
يلزم بيان ذلك في العقد

exprimer un citron — عصر ليمونه

— sa douleur par des larmes — اظهر وجعه بالبكاء

exprimer sa pensée — اعرب . عبر عمّا في ضميره

s'exprimer *v.pr.* — انعصر

s' — en bons termes — لفظ بالفاظ لطيفة . تكلم بالفاظ طيبة

s'exprimer — اعرب عمّا في ضميره

si on peut s'exprimer ainsi — ان امكن التعبير بذلك

Ex - professo *loc. lat.* — عن علم

enseigner ex professo — علّم عن علم

Expromission *n.f.* — استبدال المدين

Expropriation *n.f.* — نزع ملكية

— pour cause d'utilité publique — نزع ملكية للمنافع العمومية

— forcée — نزع ملكية جبرى

Exproprié, ée *p.pas.* — منزوع ملكيته

les expropriés — المنزوع ملكيتهم

Exproprier *v.a.* — نزع الملكية

— son débiteur — نزع ملكية مدينه

— pour cause d'utilité publique — نزع الملكية للمنافع العمومية

Expugnable *adj.* — ممكن اغتصابه

Expulsé, ée *p.pas.* — مطرود

les expulsés — المطرودون

un calcul expulsé de la vessie — حصاة مطرودة من المثانة

Expulser *v.a.* — طرد . اخرج

on l'expulsa de sa maison — طردوه من بيته

on l'expulsa de l'assemblée — اخرجوه من الجمعية

expulser du corps les mauvaises humeurs — بصق الاخلاط الرديئة

expulser le superflu de la boisson — بال . تبول

Expulseur, expultrice *adj.* — طارد

action expultrice — دعوى اغتصاب

force expultrice — قوة طارده

Expulsif, ive *adj.* — طارد

bandage expulsif — عصابة طارده

douleurs expulsives — الآم الطلق . وجع الطلق

Expulsion *n.f.* — طرد . اخراج ـ بصق . بزق

l' — d'un locataire — اخراج الساكن

l' — des mauvaises humeurs — بصق الاخلاط الرديئة

Expurgation *n.f.* — تهذيب

— d'un livre — تهذيب كتاب

— d'une forêt — تخفيف الاجمة

expurgation — بزوغ . اشراق (فلك)

Expurgatoire *adj.* — ـــ

indice ou index expurgatoire — فهرسة الكتب اللازم تهذيبها

Expurgé, ée *p pas.* — مهذب

Expurger *v.a.* — هذّب

— un livre — هذب كتاباً

s' — *v.pr.* — صار تهذيبه

Exquis, ise *adj.* — لذيذ

un mets exquis — طعام لذيذ

meubles exquis — فروشات ثمينة

un travail exquis — شغل لطيف

un goût exquis — ذوق سليم

supplice exquis — عذاب اليم

fièvre réglée exquise — حمى منتظمة للغاية

l'exquis *n.m.* — الذوق السليم

Exquisement *adv.* — باتقان

sculpture exquisement travaillée — نقش مصنوع باتقان

Exsangue *adj.* — منزوف . فاقد الدم ـ عديم القوة . منزوف

Exscutellé, ée *adj.* — عديم القشر

Exsert, erte) **Exsertile**) *adj.* — بارز

Exsertion *n.f.* — بروز

Exsiccation *n.f.* — تنشيف . تجفيف

Exspuition *n.f.* — بصاق . بصق . بزق . بزاق

Exstipulé, ée } **Exstipulaire** } **Exstipulacé** } *adj.* — عديم الهدب

Exstrophie *n.f.* — انعكاس خارجي

Exsuccion *n.f.* — امتصاص . مصّ

Exsudant, ante *adj.* — معرض للارتشاح

Exsudat *n.m.* — مرتشح

Exsudation *n.f.* — ارتشاح

Exsudé, ée *p.pas.* مرتشح
liquides exsudées سوائل مرتشحة
Exsuder *v.n.* رشح
le sang exsude يرتشح الدم
Exsufflation *n.f.* نَفث . نفخ
Extant, ante *adj.* موجود
les effets extants de la succession
مخلفات التركة . الامتعة الموجودة من التركة
Extase *n.f.* انذهال . وجد ــ ابتهاج
l' — الانذهال (في الطب)
Extasié, ée *p.pas.* مبهوج
il est — منبهج
Extasier (s') *v.pr.* انذهل ــ انبهج
Extatique *adj.* متجلي . انبهاجي
transport — وجدٌ . حالة التجلي
un esprit — منبهج
les extatiques المنبهجون
voix — صوت مبهج
Extemporané, ée *adj.* وقتي . فجائي . من غير سبق اصرار
médicaments extemporanés ادوية وقتية
Extemporanéité *n.f.* وقتية
Extemporanément *adv.* وقتياً
Extenseur *adj. m.* باسط
les muscles extenseurs du bras
عضلات الذراع الباسطة
l' — *n.m.* الشاد . الموتر
Extensibilité *n.f.* قابلية التمدد
Extensible *adj.* قابل للتمدد
Extensif, ive *adj.* ممدد
force extensive قوة ممددة
sens — معنى اقتباسي . معنى مقتبس
culture extensive زراعة متسعة
Extension *n.f.* مدٌّ
l' — de l'or مدد الذهب
l' — de la main شدُّ اليد
appareil à — جهاز شاد
cette note se fait par extension
هذه الاشارة تضرب بفرشحة الخنصر
sa main, ses doigts ont beaucoup d' —
يده او اصابعه ذات فرشحة كبيرة
l' — du tendon ارتخا العرقوب
— en longueur, en largeur, en profondeur
امتداد طولي او عرضي او عمقي

l'extension de son autorité ازدياد سلطته
— d'une loi تعميم تشريع
— تعميم (اجرومية)
par — بطريق التوسع
ce sens est une — de tel autre sens
هذا المعنى توسع من المعنى الآخر
Extenso (in) *loc. lat.* برُمته . بالحرف الواحد
Exténuation *n.f.* نحول . هزال . ضعف شديد . اضمحلال
l' — d'un malade نحول مريض
— تلطيف . تخفيف « معاني »
Exténué, ée *p.pas.* مضمحل
une armée exténuée جيش مضمحل
avoir le visage — كان وجه مطبّقاً
— de veilles هلكان من السهر
exténué, ée اقلّ
Exténuer *v.a.* اضعف ــ قلّل
s' — *v.pr.* تقلّل ــ اضمحل
il s'exténue à force de veilles
هلك من السهر . اضمحل من السهر
Extérieur, eure *adj.* ظاهري
la forme extérieure الشكل الظاهري
avantages extérieurs المحاسن الظاهرية
angle — زاوية خارجة
vie extérieure معيشة خارجية
politique „ سياسة اجنبية . سياسة خارجية
le commerce — التجارة الخارجية
ministre des relations extérieures
ناظر الخارجية
à l' — في الخارج
des nouvelles de l' — حوادث خارجية
l' — d'une maison وجهة المنزل
l' — d'une personne منظر انسان
— مقابلة باردة
Extérieurement *adv.* ظاهراً
cette maison est belle extérieurement
هذا المنزل لطيف ظاهراً
Extérioriste *n.m.* ظاهري
Extériorité *n.f.* ظاهرية
Exterminateur, trice *adj.* مستأصل
un — مدمّر . قاطع الدابر
Extermination *n.f.* تدمير . قطع الدابر
— d'un peuple تدمير الامة

guerre d' — حرب التدمير

Exterminé, ée *p.pas.* مستاصل . مدمر . مقطوع الدابر

une population exterminée par le glaive
امة مستاصلة بالسيف

il arriva — جا هلكانا

Exterminer *v.a.* قطع دابر . دمر . فنى . دمدم

— les fruits قطع دابر الفواكه

— la race des juifs فنى جنس اليهود .
دمر جنس اليهود

je sois exterminé, si je ne tiens parole
ربنا يقطع دابري ان ما كنت أوفي بقولي

s' — *v.pr.* تدمدم ـ هلك من التعب

Externat *n.m.* مدرسة خارجية

fonder un — اسس مدرسة خارجية

— d'hôpital خارجية المستشفى

Externe *adj.* خارجي

les parties externes الاجزآ الخارجية

pathologies externes علوم الامراض الخارجية .
امراض ظاهرة

médicament pour l'usage externe
دوا يستعمل من الظاهر

angle externe زاوية خارجة

histoire externe تاريخ خارجي

élève externe)
un ») تلميذ خارجية

les externes التلامذة الخارجية

externe libre تلميذ خارجية حرّ

les externes des hôpitaux
خارجية المستشفيات

Exterritorialité *n.f.* تبعية الوطن

Extincteur, trice *adj.* مفني . مدمر . قرّاض

Extinction *n.f.* —

l' — d'un incendie طفي الحريقة

à l' — de la chandelle, à l' — des bougies, des feux
بنهاية انطفا الشموع

extinction de la chaux طفي الجير .
تطفية الجير

extinction du mercure طفي الزيبق

l'extinction de la lumière تهميد الضوء

extinction des forces همدان القوى

—— de la voix ذبحة الصوت

l'extinction d'une famille انقراض عائلة

extinction des obligations انقضاء التعهدات

Extingible *adj.* ممكن اطفاء

une soif — عطش ممكن اطفاه

Extirpateur, trice مستاصل

un — محراث النجيل

Extirpation *n.f.* استئصال . تقليع

l' — du chiendent استاصال عرق النجيل

l' — du cancer استاصال السرطان

l' — des vices استاصال العيوب

Extirpé, ée *p.pas.* مستاصل . مقلوع

chiendent — عرق النجيل مستأصل

crime — جناية مستاصلة

Extirper *v.a.* استاصل . قلع . جذر

— les mauvaises herbes اجتث النجيل

— un cancer استاصل سرطانا

— les vices استاصل العيوب

— une race قطع دابر جنس

Extorqué, ée *p.pas.* مغتصب .

Extorquer *v.a.* اغتصب

Extorqueur, euse مغتصب

Extorsion *n.f.* اغتصاب ـ مظلمة ج مظالم

Extorsionnaire *adj.* ظالمي .

Extourne عكس العملية

Extourner *v.a.* عكس العملية « في لعب البورصة »

Extra *n.m.* حال المال . اعظم ما يكون

faire un — صنع صنعاً زيادة

un — معزوم . ضيف

Extra-axillaire *adj.* خارج الابط

Extra-budgétaire *adj.* خارج عن الميزانية

dépenses extra - budgétaires
مصاريف خارجة عن الميزانية

Extracteur *n.m.* مجرّ

— de cartouche مجر كب البارود

Extractif, ive *adj.* تبعيضي

préposition extractive حرف جر تبعيضي

principes extractifs اصول خلاصية . خلاصات

l'extractif الخلاصة

machine extractive آلة استخراج

industrie » صناعة استخراجية

Extractiforme *adj.* كالخلاصة . شبه الخلاصة

Extraction *n.f.* —

— d'un clou قلع المسمار

l'extraction d'un prisonnier — اخراج محبوس
l' — d'un sel — عمل خلاصة المصلح
l' — de l'or — استخراج الذهب
— — أصل
homme de basse — — رجل دنيء الاصل
— — استخراج (رياضة)
— — استقرا (فلك سيديو)

Extracto-résine *n.f.* — خلاصة الراتنج
Extracto-résineux, euse *adj.* — خلاصي راتنجي
Extrader *v.a.* — سلّم
Extradition *n.f.* — تسليم
Extrados *n.m* — ظهر القبة
Extradossé, ée *p.pas.* — مقبي
une voûte extradossée — قبّة مقبية
Extradosser *v.a.* — قبّا
Extra-européen, enne *adj.* — خارج اوروبا
Extra-fin, ine *adj.* — نفيس
liqueurs extra-fines — مشروبات نفيسة
Extra-foliacé / **Extra-foliaire** / **Extra-folié** } *adj.* — نابت خارج الاوراق
Extra-humain, aine *adj.* — خارج عن البشرية
Extraire *v.a.* —
— des pierres d'une carrière — قطع احجاراً من محجر
— une épine des pieds — طلّع الشوكة من الرجلين
— une dent — قلع السنّة
— un prisonnier de prison — اخرج محبوساً من السجن
on extrait du sucre de la betterave
يستخرجون السكّر من البنجر
— un livre — لخّص كتاباً
— le journal — راجع اليومية
— la racine carrée — استخرج الجذر المربّع
— les entiers contenus dans un nombre fractionnaire
استخرج الاعداد الصحيحة الموجودة في عدد كسر
s' — *v.pr.* — صار استخراجه . استُخرج
Extraire *adj.* — خارجي . ظاهري
Extrait, aite *adj.* — مستخرَج
une essence extraite — عطر مستخرَج
une dent " — سنّة مقلوعة
balle " — رصاصة مستخرجة
un beau passage extrait de tel auteur
شاهد لطيف منقول من المؤلف الفلاني

la racine cubique extraite de 8 est 2
جذر التكعيبي المستخرج من ٨ هو ٢

Extrait *n.m.* — خلاصة
— de guimauve — خلاصة الخطمية
— — شاهد من مؤلف
— d'une revue — ملخص مجلّة
faire l' — d'un livre — لخّص كتاباً
— d'un acte — نسخة عقد
un — d'homme — رُجَيْلٌ
— de naissance — تذكرة ولادة
— baptistaire, de baptême — تذكرة التعميد
Extrajudiciaire *adj.* — خارج عن التقاضي
acte — — إنذار . ورقة خارجة عن التقاضي
Extrajudiciairement *adv.* — خارجاً عن التقاضي
Extra-légal, ale *adj.* — خارج عن العدالة
Extra-muros *loc. lat.* — خارج عن الحيطان . في الخارج
Extra-oculaire *adj.* — خارج العيون
Extraordinaire *adj.* — خارق العادة
séance — جلسة فوق العادة
événement — — حادثة غريبة
ambassadeur — — سفير فوق العادة
budget — — ميزانية فوق العادة
procédure — — مرافعة جنائية
juger à l' — — حكم في الجنائي
homme — — ابو العجب
un génie — — قريحة عجيبة
il est d'une laideur — — ذو قبح مفرط . ذو قبح فاحش
avoir l'air — — كان غريب الشكل
l' — — الغريب . العجيب
d' — — زيادة
l' — — الغير منظور
l' — des guerres *ou* de la guerre, l' — — مصاريف الحرب
trésorier — des guerres — امين خزينة الحروب
Extraordinairement *adv.* — خارقاً للعادة . فوق العادة
procéder — contre qqu'un
اقام دعوى جنائية على انسان
il est — riche — متعريّش للغاية
elle est coiffée fort — — متعصبة بطريقة غريبة
Extra-personnel, elle *adj.* — خارج عن الشخص
Extra-réfractaire *adj.* — متحمل النار للغاية
briques extra-réfractaires — طوب نار من اول طبقة

Etra-statuaire *adj.* خارج عن القوانين
Etra-utérin, inte *adj.* خارج الرحم
grossesse extra-utérine حمل خارج الرحم
Extravagamment *adv.* بهوس
Extravagance *n.f.* هوس
l' — الهوس
il a fait mille extravagance عمل الف هوسة
Extravagant, ante *adj. et n.* مهوس
les extravagants المهوسون
Extravaguer *v.n.* هَوَسَ
s' — *v.pr.* انهوس
Extravasation *n.f.* اندهاق . خروج عن الاوعية
— du sang اندهاق الدم
Extravasé, ée *p.pas.* مندهق . طافح
Extravaser (s') *v.pr.* طفح . دهق
Extravasion *n.f.* اندهاق
Extra-vertébré, ée *adj.* ذو فقرات خارجية
Extrême *adj.* —
l' — limite الحد الطرفاني
plaisir — غاية الحظ
parti — حذب متطرف
les voies extrêmes اقصي الطرق
remèdes " ادوية الياس
les climats " الاقاليم المفرطة
les maux les plus extrêmes
اكبر البلاوي
un — حَدٌّ
à l' — للغاية
pousser, porter tout à l' —
جاوز الحد . افرط في كل شي
les extrêmes الطرفان
les " se touchent قد يجتمع النقيضين
les deux extrêmes الطَّرفان (رياضة)
les extrêmes المتطرفون
aux maux extrêmes, les extrêmes remèdes
ان الحديد بالحديد يفلح « ميداني »
Extrêmement *adv.* للغاية
— vertueux فاضل للغاية
— riche غني للغاية . مفرط في الغناء
Extrême-onction *n.f.* زيجة . تربيت الوفاة
(من كازيرسكي)
recevoir l' — ازدات بتربية الوفاة

il est à l' — حضرته الوفاة . في سكرات الموت
Extrêmis (in) *loc lat* في سكرات الموت .
في مرض للموت
disposition testamentaire in —
وصية في مرض الموت
Extrémiser *v.a.* زيت في سكرات الموت
Extrémité *n.f.* طرف
les deux extrémités d'une ligne
طرفا خطٍ
— du clitoris طِرْث (طرث)
les extrémités supérieures
الاطراف العليا
les extrémités inférieures الاطراف السفلى
il a les extrémités froides اطرافه باردة
il est réduit à cette extrémité
آل امره الى هذه الحالة
— غاية . نهاية
pousser les choses à l' — افرط
pousser qqu'un à l' — aux extrémités
دفع احدا للغاية القصوى
il s'est porté contre lui aux extrémités les plus odieuses
تعدَّي عليه بالايذا الشديد
venir aux extrémités حارب
l'extrémité du danger شدة الخطر
d'une extrémité à l'autre
من طغيان الى طغيان
à l' — الى اخر برهة
à la dernière —)
à toute) في اخر برهة
la ville est à l' — المدينة في اخر رمق
à l' — بقدر امكاني
Extrinsèque *adj.* ظاهر . خارجي
causes extrinsèques اسباب خارجة
valeur — قيمة اسمية . قيمة التعامل
Extrinsèquement *adv.* ظاهرا . خارجا
Extrorse *adj.* بارز
Extroverse *adj.* مقلوب للخارج
Extroversion *n.f.* انتكاس خارجي
Exubéramment *adv.* بفيض
Exubérance *n.f.* فيض

exubérance de végétation هشابة
— de la nature فيض الباري
exubérance de sève عنفوان الشباب
— d'idées تراكم الافكار
Exubérant, ante *adj.* جمّ . زاخر . طافح
Exubérer *v.n.* زخر . فاض
Exulcératif, ive *adj.* مقرّح
Exulcération *n.f.* تقرّح سطحي
Exulcérer *v.a.* قرّح سطحياً
s' — *v.pr.* تقرّح سطحياً
Exultation *n f.* ابتهاج
Exulter *v.n.* ابتهج . طار فرحاً
Exustus (pterocles) قطا كُدْري
ولولا المزعجات من الليالي * لما ترك القطا طيب المنام

Exutoire *n.m.* مصرّف (طب)
Exuviabilité *n.f.* تحسير . تغيير الجلد
— du serpent تحسير الثعبان
Exuviable *adj.* منحسر . قابل لتغيير الجلد
serpent — ثعبان منحسر (مغير ثوبه)
Ex-voto *n.m.* نَذْر — شُكر
Eyra *n.m.* هر البرازيل الاحمر
puma eyra du Brésil هر البرازيل الاحمر
Ézékiel יחזקאל حزقيال «عليه السلام»
le livre d'Ézékiel سفر حزقيال
les prophéties d'Ézékiel نبوات حزقيال
la vision d'Ézékiel رؤيا حزقيال
Ézeleu *n.m.* صاحب خليات نحل



F ف

F. *(Félix)* فيلكس . سعيد

Fr. *(François ou Frédéric)* ف (فرانسوا او فريديريك)

un petit f ف صغيرة

un grand F ف كبيرة

f. *(frère)* أخ

F. Bernard الاخ برنار

M. T. C. F. *(mes très chers frères)* يا اخواني الاعزاء

T. C. F. *(très cher frère)* اخي الاعز « في اصطلاح البنائين الاحرار »

f. ou fr. *(pour fanc)* ف . فرنك

fr. c. *(franc et centimes)* ف . س « اي فرنك وسنتيم »

f° *(franco)* خالص الاجره

fl. ou fs. *(florins)* فرينو

f. *(fiat)* يُعمَل « على تذكرة الحكيم »

f. s. a. *(fiat secundum arte)* يصنع حسب اصول الصنعة

f. *(fellow)* عضو . شريك

f. r. s. *(fellow of the royal society)* عضو في الشركة الملوكية

f. *(fugitif)* آبق (داغ على وجه العبيد)

c. a. f *(coût, assurance, fret)* خالص القيمة والتأمين والنقل

charbon d'Angleterre caf Alexandrie فحم وارد انكلترا تسليم الاسكندرية

t. f. *(travaux forcés)* اشغال شاقة (داغ على اللومانية)

f° *(folio)* ورقة (في اصطلاح المطبعة)

f... *(foutre)* بُشت

b. f. *(bougre et foutre)* لوطي و بشت

les b. et les f. voltigeant sur son bec لازمته يا لوطي و يا بشت

fl *(fluor)* مايع

Fe *(fer)* حديد

F.F. *(les Pandectes de Justinien)* جامع شرائع جوسنيان

F. ف (تدل على النقد ضُرِب في أنجيه)

fff *(poudre trois f)* بارود ثلاثة إف

f. *(forte)* قوي (في الموسيقة)

ff. *(fortissimo)* اقوى

fff. أشدقوة

f. p. *(forte piano)* هوناً

f. السادس

f = 40 ف « تساوي ٤٠ في الابجدية »

f. = 40,000 ف = ٤٠٠٠٠

Fa *n.m.* رابع مقام . جهاركاه

la clef de fa ديوان المقام الرابع

chanter en fa غني المقام الرابع

le fa اشارة المقام الرابع

Faba *ou* **fève** فُولة

Fabafelle *n.f.*) شجيرة الكبر الكاذب .

Fabago *n.m.* *ou* **faux câprier**) قتال الديدان (نبات)

Fabanomancie *n.f.* عزيم على الجن بالفول

Fabries *n.f.pl.* عَدي فطيرة الفول

Faber *(fit fabricando faber)* الحداد يتدرَّب بالشغل . ونجذني مداورة الشؤون : قال الشاعر

اخو خمسين قد تمّت شذاتي * ونجذني مداورة الشؤون

« الشذاة القوة » . يعيش المتعلم و يتعلم

Fable *n.f.* حكاية . قصة ــ احدوثة . اسطوره

les fables de la Fontaine حكايات لافونتين

les dieux de la Fable آلهة الخرافة

Le Pouvoir des Fables

La qualité d'ambassadeur
Peut-elle s'abaisser à des contes vulgaires ?
Vous puis-je offir mes vers et leurs grâces légères?
S'ils osent quelquefois prendre un air de grandeur,
Seront-ils point traités par vous de téméraires
Vous avez bien d'autres affaires
A démêler que les débats
Du lapin et de la belette.
Lisez-les, ne les lisez pas
Mais empêchez qu'on ne nous mette
Toute l'Europe sur les bras.
Que de mille endroits de la terrs
Il nous vienne des ennemis,
J'y consens, mais que l'Angleterre
Venille que nos deux rois se lassent d'être amis,
J'ai peine à digérer la chose.
N'est-il point encor temps que Louis se repose ?
Quel autre Hercule enfin ne se trouverait las
De combattre cette hydre? et faut-il qu'elle oppose
Une nouvelle tête aux efforts de son bras?
Si votre esprit plein de souplesse,
Par éloquence et par adresse,
Peut adoucir les cœurs et détourner ce coup,
Je vous sacrifierai cent moutons: c'est beaucoup
Pour un habitant du Parnasse,
Cependant faites-mois la grâce
De prendre en don ce peu d'encens
Prenez en gré mes vœux ardents,
Et le récit en vers qu'ici je vous dédie.
Son sujet vous convient; je n'en dirai pas plus:
Sur les éloges que l'envie
Doit avouer qui vous sont dus
Vous ne voulez pas qu'on appuie.
Dans Athène autrefois, peuple vain et léger,
Un orateur, voyant sa patrie en danger,
Courut à la tribune; et, d'un art tyrannique,
Voulant forcer les cœurs dans une république,
Il parla fortement sur le commun salut.
On ne l'écoutait pas. L'orateur recourut
A ces figures voilentes
Qui savent exciter les âmes les plus lentes:
Il fit parler les morts, tonna, dit ce qu'il put;
Le vent emporta tout; personne ne s'émut.

(تأثير الحكايات)

على عقول البشر

للناس تهوى دائمًا ان يحكى * لو ان ما يحكى يكون افكا
من الحكايات يهيمون طرب * وقد يفضلونها على الخطب
أما سمعت ما رواه الراوي * شهد حديث للغليل راوي
كان خطيب قام فوق المنبر * وقال رب ارحم وسامح واغفر
يا ايها الناس هلمّوا عندي * فجاءه رهط كثير العدد
فحمد الله وصلى بعده * على نبي لا نبي بعده
وهمّ بالوعظ مع النصيحة * لقومه بخطبة فصيحه
وذكر الذين مرّوا ومضوا * وعدّ الفًا من ملوك انقضوا
فما اهتدوا لقوله المليح * وراح ما يخطبه في الريح
ومذ رأى الخطيب ذلك الخبر * وانهم قد صرفوا عنه النظر
غيّر من خطبته الموضوعا * وحاول التبديل والرجوعا
وقصّهم لوقته حكاية * اطنب في القائها للغايه
وقال ان الارض يومًا سارت * بسمك كذا طيور طارت
وبينما الجميع في ممر * اذ انتهى طريقهم بنهر
فطارت الطيور في السماء * وعامت الاسماك بطن الماء
وبعد لمّ شفتيه وسكت * وكان في سكوته كل النكت
قالت له الناس ولم سكتا * كمّل لنا حكاية ذكرتا
بين لنا ماذا جرى للارض * ما فعلت في طولها والعرض
قال بكم هذا الحديث اودى * والنصح طاح عنكم وعدّى
ما بالكم لا تسألون عني * حسبكم الشاعر والمغني
تستبدلون النصح بالحكاية * تلك لعمري كلها غوايه
يا رب لا اعتراض في تلك الحكم * انك عدل في الامور وحكم
الناس كالاطفال ما لها غنا * عن الحديث مطلقًا ولا أنا

(محمد عثمان جلال)

L'animal aux têtes frivoles,
Étant fait à ces traits, ne daignait l'écouter :
Tous regardaient ailleurs : il en vit s'arrêter
A des combats d'enfants, et point à ses paroles.
Que fit le harangueur ? Il prit un autre tour.
Cérès, commença-t-il, faisait voyage un jour
Avec l'anguille et l'hirondelle :
Un fleuve les arrête ; et l'anguille en nageant,
Comme l'hirondelle en volant,
Le traversa bientôt. L'assemblée à l'instant
Cria tout d'une voix : Et Cérès, que fit-elle
Ce quelle fit ! un prompt courroux
L'anima d'abord contre vous.
Quoi ! de contes d'enfants son peuple s'embarrasse,
Et du péril qui le menace
Lui seul entre les Grecs il néglige l'effet !
Que ne demandez-vous ce que Philippe fait ?
A ce reproche l'assemblée,
Par l'apologue réveillée,
Se donne entière à l'orateur.
Un trait de fable en eut l'honneur.
Nous somme tous d'Athène en ce point ; et moi-même,
Au moment que je fais cette moralité,
Si Peau-d'Ane m'étoit conté,
J'y prendrais un plaisir extrême,
Le monde est vieux, dit-on : je le crois ; cependant
Il le faut amuser encor comme un enfant.



des pures fables — اساطير الاولين

feu Mohammad Bey Osman Galal a arabisé les fables de la Fontaine
عرب المرحوم محمد بك عثمان جلال حكايات لافونتين
وسماها العيون اليواقظ في الامثال والمواعظ

Fableau) **Fabliau**) *n.m.* — قصة بالشعر

Fablier *n.m.* — صاحب القصة ـ كتاب حكايات
acheter un — — اشترى كتاب حكايات
— de l'enfance — كتاب حواديت

Fabrecoulier **Fabréguier** **Fabrégue** } *n.m.* — ميس (ابن البيطار) . شجرة الكرايج . شجرة برينيان

Fabricant, ante *n. et adj.* — صانع
— de poterie — فخراني
— de papier — صانع الورق
les fabricants — اصحاب الورشات
industrie fabricante — صناعة الورشة

Fabricateur, trice *n.* — صانع
le Fabricateur souverain — المصور «الله»
un — de fausse monnaie — سابك النقود الزايفة
un — de calomnie — قذاف

(ملحوظة)

استحسنا درج حكايات العيون اليواقظ على حسب الترتيب الهجائي الفرنساوي من اول حكاية الغراب والثعلب وقد ادرجنا ما فاتنا حسب المناسبات ومنها القصة الآتية

—(*La Besace*)—

Jupiter dit un jour: Que tout ce qui respire
S'en vienne comparaître aux pieds de ma grandeur :
Si dans son composé quelqu'un trouve à redire.
Il peut le déclarer sans peur,
Je mettrai remède à la chose.
Venez, singe; parlez le premier, et pour cause.
Voyez ces animaux, faites comparaison
De leurs beautés avec les vôtres.
Êtes-vous satisfait? — Moi, dit-il; pourquoi non?
N'ai-je pas quatre pieds aussi bien que les autres?
Mon portrait jusqu'ici ne m'a rien reproché:
Mais pour mon frère l'ours, on ne l'a qu'ébauché;
Jamais, s'il me veut croire, il ne se fera peindre.
L'ours venant là-dessus, on crut qu'il s'allait plaindre.
Tant s'en faut: de sa forme il se loua très-fort,
Glosa sur l'éléphant, dit qu'on pourrait encor
Ajouter à sa queue. ôter à ses oreilles;
Que c'était une masse informe et sans beauté.
L'éléphant étant écouté,
Tout sage qu'il était, dit des choses pareilles:
Il jugea qu'à son appétit
Dame baleine était trop grosse.
Dame fourmi trouva le ciron trop petit,
Se croyant, pour elle, un colosse.
Jupin les renvoya, s'étant censurés tous,
Du reste, contents d'eux. Mais parmi les plus fous
Notre espèce excella; car tout ce que nous sommes,
Lynx envers nos pareils, et taupes envers nous,
Nous nous pardonnons tout, et rien aux autres hommes:
On se voit d'un autre œil qu'on ne voit son prochain.
Le fabricateur souverain
Nous créa besaciers tous de même manière,
Tant ceux du temps passé que du temps d'aujourd'hui
Il fit pour nos défauts la poche de derrière,
Et celle de devant pour les défauts d'autrui.

—✕—

« حكايـة الخرج »

لقد جمع السبع المقذف جنده * وادخلهم يوماً ببطن جحره
وقال لهم من منكم ساء خلقه * فلا يخش مني ان أرى كنه امره
ومن ير عيباً شانه فليبح بـه * لعلي ارى شيئاً يقـوم بجبره
ألا اعترفوا لي واحدا بعد واحد * ولا يخش منكم واحد هتك ستره
فبادره القرد اللئيم وقصه * واطنب مدحا في ضفائر شعره
وقال اراني قد خلقت متمما * ولم ار عيبـا في ارجـو لستره
ولكن اخي الدب الغليظ له قفا * عريض وشحم بارز عند صدره
وراح وجاء الدب يمدح نفسه * وينسب كل العيب للفيل فادره
ومد مثل الفيل انثنى وهو قائم * وابدع في مـيل القوام بسيره
وقال براني خالقي جل صانعا * وفرض علينا ان نقوم بشكره
فلم ارَ مثلي طاب في الخلق جثة * ولم ار عيبا اشتكى سوء شره
ارى النمل شيأ لا يقاس بحاجة * صغير حقير خصره مثل نحره
وكل راي في جسمه حسن خلقه * وشاهد كل العيب في جسم غيره
فقام ابو الاشبال يخطر بينهم * وقال كلاما حار فكرى لذكره
لكل امرء خرج من العيب ملوه * على كتف منه ومن اهل دهره
فعين عيوب الغير نصب عيونه * وعين عيوب النفس من خلف ظهره

(محمد عثمان جلال)



Fabrication *n.f.* صناعة
la — des tissus القزاره
la — du papier صناعة الورق
la — des fausses monnaies سكّ العملة الزايفة
la — d'un billet اصطناع سند
la — d'une fausse nouvelle اختلاق الخبر
Fabricien, enne *adj.* خاص بالمجلس الملي
un — عضو في المجلس الملي
Fabrique *n.f.* ورشة — ادارة الكنيسة
une — de drap معمل جوخ . ورشة جوخ
prix de — ثمن المعمل
cette soie coûte cent piastres le pic, prix de fabrique
هذا الحرير يساوي مائة قرش الذراع ثمنه من المعمل
monter une — اسس معملاً
ils sont de même — ذرية بعضها من بعض
drap de bonne — جوخ جيد الصناعة
— rustique منتزه
louis de — جنيه بنتو ناقص
couteaux de — سكاكين وسط
une — de fausses nouvelles
محل اختلاق الاخبار
de — humaine من بدع الانسان
marque de — نيشان . علامة الورشة
marque de fabrique enregistrée
نيشان مسجّل بالمحكمة
président du conseil de fabrique
رئيس مشورة المجلس الملي
quêter pour la — جمع النقطة لمصاريف الكنيسة
une somme destinée pour la fabrique d'une église مبلغ مخصّص لبناء كنيسة
cette maison présente de belles fabriques
هذا المنزل بديع
la — de l'Église امتعة الكنيسة
cela sort de sa — هذا بدعه
faire l'appel de toute la fabrique
تمّم على شغاله المعمل
dessin de — توشية الثياب
Fabriqué, ée *p.pas.* مصنوع
étoffes fabriquées اقمشة مصنوعة

des histoires fabriquées الخرافات .
اساطير الاولين (لفظة منقولة عن اسطورة *histoire* لفظة عربية بمعنى اسطُر من الكتابة جمع سطر)
une histoire fabriquée خرافة .
حديث مستملح من الكذب . حديث خُرافة
(خرافة اسم رجل من بني عذرة او من جهينة)
Fabriquer *v.a.* صنع
— des étoffes صنع اقمشة
— des fausses nouvelles اختلق اخبارًا
— de la fausse monnaie سك النقود الزايفة
— une calomnie اختلق قذفًا
que fabriquez-vous là ? انت بتسخمط ايه
— qqu'un سرقه . غشّه
— l'homme خلق الانسان
se — *v.pr.* صُنِع
cette soie se fabrique à Lyon
يُصنَع هذا الحرير في ليون
se — un parapluie اشتغل لنفسه مطرية
Fabulation *n.f.* سَبْك الخرافة
Fabulette *n.f.* احدوثة . حدّوته
Fabuleusement *adv.* عُجابًا . عُجّابًا
être — riche ضَفَا مالُهُ . اتوتّح من المال
Fabuleux, euse *adj.* خرافي
des récits — حديث خرافة
prix — ثمن فاحش
temps — زمن القَطَحْل
la fabuleuse antiquité الازل . الهَدَمْلة
le — الخرافة
héros fabulex بطل خرافي
une richesse fabuleuse ثروة مهولة
c'est — عجب عجابٌ . شي عجاب
une force fabuleuse قوة مهولة .
Frbuliste *n.m.* مؤلف الحكايات
Fabulosité *n.f.* خرافية
Façade *n.f.* وجهة
la — de la maison وجهة المنزل
montre-nous ta façade أرنا وجهك
faire sa façade حطت احمر وابيض
démolir la — à qqu'un طبق لهُ وشه . « وجهه »
façade latérale وجهة جانبيه
Facchino *n.m.* عتال . شيال
gli facchini العتالون

Face *n.f.* وجه

l'altération de la — تغيير الوجه

— humaine وجه ادمي

se couvrir, se voiler la face تلثم

les muscles de la face عضلات الوجه

il a des faces معه نقود

les faces de l'architrave اوجه الجمال

la face supérieure d'une pierre سطح الحجر

— des affaires حالة الامور

— antérieure وجه امامي

faces vues وجهات ظاهرة « نجارة »

la — de l' eau سطح الماء

les pyramides ont quatre faces الاهرام ذات اربعة سطوح

face hippocratique هيئة النزع

il a une grosse — غليظ الوجه

les faces d'un accord النغمات

les faces d'un bois وجهات الغابة

face d'une monnaie وجه العملة

jouer pile ou face لعب طفرة والاياز

la face du cheval وجه الحصان

belle face غرة . برقع

belle face ronde وتيرة . غرة حصان مستديرة

cheval belle face qui descend jusqu'au nez حصان مشمرخ

face de carême وجه الصيام

il a une de prédestiné لاحت عليه النورانيه

la face s'allonge كشر

double face محتمل الضدين توجيه

homme à deux faces, à double face رجل بوجهين

couvrir la face a qq'un اطمه علي وجهه

la face est le dix de carreaux البشارة هي العشره ضربه

sa maison fait face au tribunal بيته جذاء المحكمه

faire — قدر التفت

faire — à l'ennemi واجه العدو

faire — au danger اقتحم الخطر

faire — à ses engagements قام بتنفيذ تعهداته

face ! التفت . التفتوا

face à droite ! التفت يمينا

la face interne الوجهة الداخلة

la — externe الوجهة خارجة

un face-à-main نظارة بيد « يدها مثل يد المروحة »

des faces-à-main نظارات بيد

en face de *loc. prép.* إزاء . تلقاء . قصاد . صدد

en face de la maison بازاء المنزل

en face de vous قصادك

se marier en face de l'Église تزوج حسب سنة الكنيسة

à la face de على مشهد

à la face des juges على مشهد من القضاة

de face مستقبل

un portait de face تصويرة مستقبلا

demi face ملفوت نصف لفتة

trois quarts de face ملفوت ثلاث ارباع وجهه

en face من الامام . من قدام

regarder qqu'un en face شخص لوجه انسان

osez-vous après cela me regarder en face ? هل تجترىء بعد هذه العملة ان ترفع عينك في وجهي

regarder la mort en face اقتحم الموت

j'ai le soleil en face الشمس مواجهاني

dire en face de qqu'un قال في مواجهته

face à face الوجه في الوجه

voir Dieu face à face رأى الله جهرة

Face d'homme fait vertu *ou* perte vertu ملك ذا امر امره . اهتمام صاحب الابل اصدق من اهتمام الراعي . رويدا يلحق الداريون . من يعالج مالك غيرك بسأم . ما حك ظهرك مثل ظفرك ✻ فتول انت شؤون امرك

Facé, ée *adj.* وجيه

il est bien facé انه لوجيه

Facé, ée *p.pas.* كسبان

du premier coup كسبان من اول لعبة

Facer *v.a.* اخرج الورقة بالكسبانة ب واجه . قابل

maison qui face le tribunal
بيت مواجه للمحكمة

Facétie *n.f.* فكاهة . ظرافة
(أظن ان هناك تشابه لفظي بين اللفظة الافرنكية و العربية)
faire des facéties فكّه
facéties فكاهات
un recueil de facéties المستظرف . ديوان فكاهات

Facétieusement *adv.* بفكاهة
conter — تفاكه

Facétieuseté *n.f.* فكيهة

Facétieux, euse *n. et adj.* فاكه . ظريف
un esprit — بزيع . انسان ظريف
conte — حكاية ظريفة
un — ظريف بزيع

Facette *n.f.* سطيح
les yeux d'une mouche sont taillés en une multitude de facettes
عيون الذبابة ذات سطيحات عديدة «اي ذات عدسات كالشرر»
un homme à facettes رجل بالف وجه
diamant taillé à facettes الماسة مضلعة

Facetté, ée *p.pas.* مضلع
diamant — فص الماس مضلع

Facetter *v.a.* ضلع
— un diamant ضلع الماسة

Fâché, ée *p.pas.* زعلان
je suis fâché انا زعلان
je sui fâché contre lui انا غضبان عليه
fâché de la peine لاتؤاخذنا . كلفت خاطرك
j'en suis bien fâché انغميت من هذا الامر

Fâcher *v.a. et n.* زعّل
— son père زعّل اباه
une chose me fâche حاجة زعلتني
cela m'a fâché زعلني هذا الامر
soit dit sans vous — من غير مؤاخذه
se — *v.pr.* اخذ على خاطره . غضب ـ تكدّر ـ انغم
ils se sont fâchés اخذوا على خاطرهم
il se fâche, il aura deux peines
غَضَبَ الخَيْلِ على اللُّجُم
(يضرب لمن يغضب غضباً لا ينتفع به ولا موضع له)
se fâcher rouge, tout rouge زعل قوي

Fâcherie *n.f.* زعلٌ
il y a de la fâcherie entre lui et son frère
مخاصم اخاه

Fâcheusement *adv.* بطريقة مكدرة

Fâcheux, euse *adj.* مكدّر . مغم
homme — à ferrer رجل شرس
visage — وجه عبوس
un air — هيئة تكشير
il est — à dire يسوء ذكراه
il m'est — de *ou* que يحزنني
devenir — ساءت اخلاقه
chemin — طريق واعر
le plus — du monde ارذل الخلق
quel — personnage ! ما ارذله
un — رذلٌ . ثقيل
une fâcheuse رذيلة . ثقيلة
une „ nouvelle خبر مكدر
les Fâcheux الثقلا

Facial, ale *adj.* وجهي
les nerfs faciaux الاعصاب الوجهية
angle — زاوية الوجه
le facial عصبة الوجه
hémiplégie faciale لَقْوَة
artère „ شريان وجهي
veine „ وريد وجهي
vision „ تجلّي

Faciendaire *n.m.* دساس

Faciende *n.f.* دسيسة

Facies *n.m* سحنة . هيئة الوجه . تقاطيع الوجه
le — d'une plante هيئة النبات
le — du blaireau سحنة عناق الارض

Facile *adj.* سهل . هين . سلس
leçon — درس سهل
un style — انشا سهل
femme — امرأة خريع . امرأة لينة العريكة
homme — à vivre رجل سلس الاخلاق
un homme trop رجل لين العريكة
cela est — à dire هذا سهل القول
cheval — au montoir حصان سهل الركوب
un génie — قريحة مجيدة
une plume — قلم مجيد
un burin — نقش مجيد
mer — بحر سالك
prends ce qui en est — خذ ميسوره
cet homme est de facile accès
هذا الرجل حسن المقابلة . هذا الرجل بشوش

avoir le travail facile تيسر شغله
cela m'est chose facile وهو علي هين
— à faire يسر . ياسر
auteur facile مولّف سهل
il est facile de يسهل
le facile السهل
être — سَلِسَ
idée facile à concevoir
فكرة سهلة الفهم
dont l'accès n'est pas facile ممتنع

Facilement *adv.* بسهولة
chacun oubilie — les services qu'on lui a rendus
كل ينسي بسهولة الخدامات التي صنعت لـه
« إن الانسان لكنود »
vers qui coulent — اشعار تفيض

Facilis descensus Averni
النزول سهل والطلوع صعب
(la descente de l'Averne est facile)
اذا اعترضت كاعتراض الهرّه « أوشكت ان تسقط في أفُرّه »
« يضرب للنشيط يغفل عن العافية »

Facilitation *n.f.* تسهيل

Facilité *n.f.* سلوسة . سَلَسٌ . يسر
la — du travail سهولة العمل
les facilités التساهيل
— d'une femme لين المراة
— de mœurs ou de caractère
يسر . يسار . ميسرة
la — de sortir سهولة الخروج
les facilités du commerce تسهيلات التجارة
donner des facilités au débiteur
امهل المدين
il est d'une grande — en affaires
ميسر الامور
il a une grande — à parler ذلق اللسان
écrire auec — مُشْتَقّ
— de conception فطنة
la — du prince حلم الامير

Facilité, ée *p.pas.* مسهول

Faciliter *v.a.* سهل . يسّر

Facio ut des *(je fais pour que tu donnes)*
أفعل بشرط أن تُعطِ

Facio ut facias *(je fais pour que tu fasses)*
أفعل بشرط أن تفعل

Façon *n.f.* صُنْعٌ
ce poète de ma — هذا الشاعر صنيعتي
elle est grosse de la — de son domestique
حملت سفاحًا من خادمها
la — du tailleur اجرة الخياطة
donner une première — aux terres
فلك الارض
donner une première — à la vigne du Seigneur نشر هدى الله
ce dinde rôti a bonne façon
هذا الديك الرومي المحمّر جميل المنظر
d'une — toute particulière غريب في بابه
la — de l'étoffe تفصيل القماش
— productive صناعة مثمرة
une façon de poète حة شاعر . شرور
les façons d'un bâtiment اضلاع السفينة
c'est sa façon هذا منواله
on parle d'une façon étrange
يتكلمون بطريقة غريبة
à la façon de كاسلوب
de la façon qu'il parle على حسب كلامه
en toutes façons من جميع الاوجه
la façon de l'ouvrier صنعية
à façon بالصنعية
un ouvrier à façon شغال بالصنعيه
je fais faire mes habits à façon
اخيط هدومي بالاجرة
façon اصطناع . صنعه
ne faites pas tant de façons ou point tant de façon
لا تقلقوا خاطركم
un bonne façon على حسب الاصول . مستوفي الشروط
venu à sa dernière façon متقون
façon à la reine تفصيل الزجاج . تفصيل القزاز
façon de compte اجرة تقديم الحساب
la façons d'un arrêt تحرير القرار
à forces de façons من كثر الحفاوة
sans fiçon من غير تكليف خاطر

un souper sans façon عشوة بغير تكليف
un sans — رجل بسيط
un homme sans — رجل عدم التكليف
les façons des enfants اعمال الصغار
faire des façons à qqu'un ضايقه
façon d'être حالة
il a fort bonne — ذو هيئة جميلة
— de faire de l'auteur نَفَس المؤلّف
c'est une — du bel esprit متبلتم . متظرف ومتكيّس
faire des façons pour se marier عمل أماثل للتزوج
quand on demanda sa main elle fit des façons خطبوها تعزّزت
ne pas faire — de لم يتبطّر
sans autre —, sans plus de — حالاً
faire les façons d'une chose تحمّل امرًا
ne pas chercher — à une chose اجتاز الصعوبات
de façons à, de — que, de telle — que بحيث أن
de la — بحيث
par — حسب المتاد
de toute — باي طريقة كانت . مهما كان
en — du monde اصلًا
— de penser فكر خصوصي
— de parler, de dire إلقاء . طريقة الكلام او القول
— de parler جملة . تعبير
cette — de parler est mauvaise هذا التعبير ردي
c'est une — de parler, — de parler طريقة تعبير
e ne le connaissais en toute — du monde لم اعرفه اصلاً
s'en donner de la bonne — اكل وتمتّع
des gens d'une certaine — اناس من مقام معلوم
— d'agir, — de faire دِبّة . كيفية الإجرا . كيفية العمل . وتيرة العمل
— de voir وجهه نظر . نظر خصوصي

laisse moi agir à ma — دعني ودِبّتي
Faconde *n.f.* ذلاقة اللسان . حدة اللسان
Façonnage *n.m.* صناعة
— des bois مقياس الاخشاب
Façonné, ée *p.pas.* مصنوع
gargoulette façonnée قلة مصنوعة
élève — تلميذ مدردح
homme — au despotisme رجل متجبل على الاستبداد
étoffe façonnée قماش موشّى
le — الموشّى . المنقوش
Façonnement *n·m.* صنعة . صناعة
et nous lui avons appris le—des cruirasses وعلمناه صنعة لَبوس
Façonner *v.a.* صنع
— l'or صاغ الذهب
homme qui façonne bien رجل صَنَعُ اليد وصَنَاعُ اليد
des gens qui façonnent bien قوم صَنَعي الايدي وصُنُع وصُنُع وصِنْعُ اليد
une femme qui façonne bien مرأة صَنَاعُ اليد
— la terre خدم الارض
l'usage du monde l'a façonné حنكته الامور
— un cheval سيَّر الحصان . عَلَّمه السير
je l'ai façonné à mes manières طبّعته على اموري
— *v.n.* عمل اماثل . تعزّز
se — *v.pr.* صُنِع . انشغل — انصاغ — تعوّد . اخذ . تطبّع
Façonnerie *n.f.* توشية الحرير — صنعة
— des bois مقياس الاخشاب
Façonnier, ière *n.* صاحب اماثل . متعزّز
homme — رجل صاحب أماثل
femme façonnière امرأة صاحبة اماثل
un — صاحب أماثل
une façonnière صاحبة اماثل
ouvrier façonnier صنايعي نقاش الانسجة
Fac-similaire *adj.* منقول
copie fac-similaire صورة منقولة

il a fait une copie fac-similaire des notes de musique
السارق المفتضح . سارق الالحان برمتها

signature fac-similaire امضا منقولة او مفتضحة

Fac-similé *n.m.* نقل بالضبط

le fac-similé d'une signature نقل الامضا

le „ d'un dessin نقل الرسم بالضبط

le „ d'une autographie
نقل خط المؤلف بالضبط

Fac-similer *v.a.* نقل بالضبط

— une signature نقل امضا بالضبط

Factage *n m.* نَقلٌ

le — parisien شركة النقل الباريزية

payer le — دفع اجرة الشال

Facteur, trice *n.* فاعل . عامل

— de pianos خرّاط اليانو

les facteurs du produit, les facteurs *n.m.*
عوامل الضرب

le facteur *n.m.* العامل (حساب)

les facteurs de la richesse عوامل الثروة

facteur عميل

des facteurs de commerce عُملاء التجارة

— des postes ساعي بوسطة . ساعي البريد . بشير

factrice des postes ساعية بوسطة

un facteur des chemins de fer
امين نقل بالسكة الحديد

le — de la diligence امين نقل بالعربة

une factrice وقّافة . بياعة

les facteurs de la halle السّوقة

factrice à la halle سوقية

— de télégraphe ساعي تلغراف

— rural ساعي بوسطة الارياف

— de ville ساعي بوسطة البلدة

— chef رئيس السعاة

les facteurs-receveurs *ou* facteurs-boîtiers
وكلاء بوسطة القُرَى

Facteur-convoir *n.m.* معمل كتاكيت

Factice *adj.* مصطنع . صناعي

du beurre — زبدة مصطنعة

lait — لبن مصطنع

un rire — ضحكة مصطنعة

les idées factices التروي

le factice المصطنع

recueil factice ديوان مقتطفات

Facticement *adv.* بطريقة مصطنعة

Facticité *n.f.* تقليد

Factieusement *adv.* تحزباً

Factieux, euse *adj. et n.* متحزب

gens — قوم متحزبون

un — متحزب

les — المتحزبون

Faction *n.f.* صُنعٌ . صناعة — مأثرة

— de testament اهلية الوصية

— de l'œuvre divin صنع الاكسير

— نوبتجية بالتركي نوبه بالعربي

entrer en — وقف ديدبان .
دخل في نوبة القرقول

— d'une heure ديدبان ساعة . نوبة ساعة

relever un soldat de sa faction
رفع عسكرياً من نوبته

voleur en — حرامي متلبد

amoureux en — عاشق متربص

jaloux en — غيور متربط

une — politique حذب سياسي

les factions du cirque احذاب المبارزة

faire — انتظر

Factionnaire *n.m. et adj.* ديدبان

soldat — عسكري ديدبان

les factionnaires اصحاب النوبة

le premier capitaine — *ou* le premier —
اول يوز باشي تحت الترقية

Factitif, ive *adj.* على وزن فعّلتُ

la voix factitive باب نقل الفعل عن فاعله
وتصييره مفعولاً « ١٦٦ مخصص ١٤ »

Factorage *n.m.* عمولة . جعول

Factorat *n.m.* عمالة

Factorerie } *n.f.*
Factorie } عمالة . وكالة

factorie hollandaise عمالة فلمنكية

Factotum *n.m.* شملول . عِلّق صنعة . (اي متعلق بها)
صانع كل شي . خدام تكميل

Factum *n.m.* وقايع الدعوى — مذكّرة . نتيجة

le — d'une personne واقعة حال

Facture *n.f.* صُنع . صنعة

la facture de ce tableau est bonne
رسم هذه اللوحة لطيف

la — des vers صناعة الشعر . صنعة الشعر
ce morceau est d'une bonne —
هذه القطعة متقونة

les jeux de la petite — الالعاب الضيِّقة

Facture كشف . مسبَّر . كشف الحساب
dresser une — حرر كشفًا بالحساب
présenter sa — قدَّم كشف الحساب

vendre une marchandise au pied de la facture
باع بضاعة بالسعر الجاري

faire suivre les frais de la facture
كلف امين النقل بتحصيل مصاريف كشف الحساب

Facturer *v.a.* حرر كشف الحساب ـ صنع

il est expédifif à facturer
مسرع في تحرير كشوفات الحساب

Facturier *n.m.* دفتر كشوفات الحساب ـ
محرر الكشوفات ـ صانع
bon — بارع في تأليف الروايات
mauvais — مؤلِّف روايات ردي

Facule *n.f.* صيخد . منير قرص الشمس

Facultataire *n.m.* صاحب حقوق من شركة

Facultatif, ive *adj.* اختياري
droit — حق اختياري
obligation facultative تعهد اختياري

Facultatiste *n m.* عضو بمدرسة الطب

Facultativement *adv.* اختيارًا

Facultatule *n.f.* قَفقوق . ذكاء

Faculté *n.f.* حق
la — de disposer حق التصرف
la — de se mouvoir قُدرة التحرُّك
avoir la — d'écrire très vite مَشَق

l'aimant a la — d'attirer le fer
المغنطيس ذو خاصية لجذب الحديد

la pension alimentaire est taxée selon les facultés des époux
تقدَّر النفقة بحسب مقدرة الزوجين يسارًا وإعسارًا

la Faculté de droit مدرسة الحقوق الجامعة .
جامعة الحقوق
la — de médecine جامعة الطب
la — de Théologie مدرسة اللاهوت .
مدرسة التوحيد
la — de l'Azhar الجامع الازهر
la — des arts جامعة الفنون
la — des lettres جامعة الاديبات
la — des sciences جامعة العلوم

il est doué de brillantes facultés
حاذق باذق

j'ai été étudiant à la Faculté de droit de Montpellier pendant 3 ans
جاورت بمدرسة حقوق مونبليه ثلاث سنوات

facultés industrielles استعدادات صناعية
" productives استعدادات اخراجية
— de rachat بيع وفائي
assurance sur — تامين على اي بضاعة
تامين المشحونات (في قانون التجارة البحري)

assurance sur corps et facultés
تامين على جسم السفينة ومشحوناتها

— de retenue اولوية الامير في حجز المباع لنفسه

dépenser selon ses facultés
صرف حسب مقدرته

Fadage *n.m.* تقسيم السرقة

Fadaise *n.f.* هزل ـ كلام بايخ

laissons la — et parlons sérieusement
فضنا من الهزل وقل لنا من الجد

Fadard *n.m* غندور

Fadasse *adj.* ماسخ
un goût — طعم ماسخ
une — امرأة ماسخة

Fade *ou* **fad** *n.m.* مناب الدرقة (سيم الحرامية)
carmer son fad دفع منابه
toucher son — قبض سلفته
avoir son — اوفى عقوبته

Fade *adj.* ماسخ . مسيخ
un goût fade ذوق سايخ مليخ
un mets fade طعام مسيخ
un teint لون مقطوف
d'un blond fade ذو شقرة فاسخة
avoir le cœur — قَرِفَ . غمَّ عليه قلبه
plaisanterie — هزار بايخ
un fade نَطِع
un grand fade شيخ الانطاع

Fadement *adv.* بطريقة مسيخة . بطريقة بايخة

Fademin فيدمين «اسم قرية في الفيوم»

Fader *v.a. et n.* مسّخ ـ دبل ـ قسم السرقة
— ses plaisanteries مسخ هزاره
des fleurs qui fadent ازهار تذبل
— qqu'un dans une distribution
ميزه في التوزيع بجناب عظيم
— chérot غلا ثمنه
être fadé تقسّم منابات
Fadet, ette *adj.* ماسخ شوية
une poire fadette كمثرى ماسخة قليلاً
Fadeur *n.f.* مساخة . بياخة
la — d'un mets مساخة الطعام
débiter des fadeurs سرد كلاماً بايخاً
Fafelu, ue *adj.* ملطلظ ـ خلبوص
enfant — ولد ماظاظ
Faffe *n.f.* تصريح
Fafiau *n.m.* حديد مبطط
Fafio *n.m.* كلكوك (مركوب الاطفال)
Fafiot *n.m.* تصريح
canarder sans — قنص بدون تصريح
— mâle ورقة عملة بالف فرنك
— femelle ورقة عملة بخمساية فرنك
— en bas âge ورقة عملة بخمسين فرنكاً
— à parer شهادة
— à piper امر بالقبض والاحضار
— جزمة قديمة
— à sec اذن للعبور . تذكرة جواز
— à roulotter ورق سجاره
— garaté ورقة عملة
Fafioteur *n.m.* ورّاق ـ صيرفي ـ اسكافي
Fagara *ou* **Fagare** *n.m.* فافل العبيد . فافل اليابان
Fagarier *n m.* شجيرة فلفل العبيد · شجيرة فلفل اليابان
Fagicole *adj.* متعيش من الزان
Fagine *n.f.* زيت ثمر الزان
***Fagne** *n.f.* الفَقْء (نقر في صخر يجتمع فيه ماء السماء والجمع فُقْآن وهو الوقيرة ايضاً)
Fagot *n.m.* موبل . وين . ابالة . ايبل . ايبلة . ويلة . ايبالة
lien de — محزم . حزامة . حزام
l'âme du — جوف الابالة
un — de linge صرة هدوم . بقجة
— de lettres ملف ورق
châtrer un — سلت حزمة
vous sentez le — تستاهل حرقك

c'est un fagot d'épines شرس الاخلاق
homme qui sent le — رجل يستاهل الحرق
livre qui sent le — كتاب يستحق الحرق
prendre l'air d'un — تدفّى
un — لوماني تحت المراقبة ـ تلميذ مدرسة الآجام
— de plumes d'autruches ربطة ريش النعام
fagots *ou* l'impair صيدة الرجل الجاعل نفسه ارنباً
brûler le — شرب قزازة في الحارة
— de sape سجق الحفر . دبت
être habillé comme un — تبهدل في اللبس
il est habillé comme un — مبهدل
c'est un — habillé مبهدل . مبهدل
femme faite comme un —
امرأة مثل حزمة الحطب
elle se met comme un —
تتغندر مثل حزمة الحطب
être tout en un — اتزنق في بعضه
barque en — قارب مفكوك ومحزوم
débiter, conter des fagots قص الاكاذيب
cette nouvelle est un — هذا الخبر مختلق
compter des fagots pour des cotrets
عدّ حزم حطب مكان رُبَط خشب
vin de derrière les fagots نبيذ عتيق
chose de derrière les fagots شيء نفيس
Il y a bien de la différence entre une femme et un — شتان بينهما
Il y a fagots et fagots ليس الشحم باللحم ولكن بتواصيه .
اين الثريا واين الثرى وابن معاوية من علي
Fagotage *n.m.* لبس مبهدل ـ شَذَبَة
— du menu bois تحزيم الشذب . تحزيم الحطب
il n'y a dans ce bois que du —
غابة حطبية (كثيرة الحطب
un — de reconciliation لهوجة الصلح
Fagotaille *n.f.* تربية بالحطب
Fagoté, ée *p.pas.* محزوم . محزّم
du menu bois — حطب محزوم
un livre — كتاب ملهوج
Fagotement *n.m.* لبس مبهدل ـ شذبة
— du menu bois تحزيم الشذب . تحزيم الحطب

il n'y a dans ce bois que du fagotement
غابة حطبية (كثيرة الحطب)

un — de réconciliation لموجة الصلح

Fagoter *v.a.* حزّم

— du menu bois حزّم الحطب

— un rôti لموج الشواء

qui a fagoté cela ! من لموج ذلك

il est fagoté comme un chou
لابس كالكرنبة

— une histoire خرط . اختلق اسطورة

se — *v.pr.* اختلق ـ حزّم ـ ترهدل في اللبس

Fagoteur, euse *n.* حزّام ـ خرّاط . مختلق

un fagoteur de contes خرّاط . مختلق الحكايات

Fagotin *n.m.* حزمة شراق ـ مسخرة

tours de fagotin العاب الحواه

quel — ! أي يا مسخة

Fagoue *n.f.* حلويات

Faguenas *n.m.* سهك . صنان

cela sent le — فاح صنانه

Faguette *n.f.* حزمة صغيرة . إبالة صغيرة

Faham *n.m.* ou thé de Bourbon
شاي البور بون

Faiblage *n.m.* تنقيص

— d'aloi مسموح العيار

— de poids مسموح الوزن

Faiblard, arde *adj.* خاير . ضمحل

Faible *adj.* ضعيف

homme — رجل واهن (لا بطش عنده)
رجل ضعيف

femme — امرأة ضعيفة

l'âge faible الطفولية

avoir les yeux faibles ضعف بصره

un homme — de corps رجل موهون في جسمه

un esprit — عقل ركيك

une femme qui a les reins faibles
امرأة وهنانة (فيها فتور عند القيام)

un État — دولة ضعيفة

gouvernement — حكومة ضعيفة

les hommes faibles الموازير . الاغساس

une corde trop — حبل منين وممنون (خرع)

un pic — ذراع إلاّ (إلاّ شوية او تحريف قلّة
اي قليل . ذراع مخسّع (غير واف)

drachme — درهم خفيف . درهم قائم
(لا يرجع ٢٨ مخصص ١٢)

monnaie — عملة قائمة

poids — وزن قائم

un écrivain — كاتب ضعيف

élève — en mathématique
تلميذ ضعيف في الرياضيات

cœur — قلب رهيف

une — vapeur بخار واه

une — excuse عذر واه

lait — لبن رهيف

café — قهوة خفيفة

elle a été —, elle est — جادت بوصلٍ

Dieu qui vous créa faibles
الله الذي خلقكم من ضعف

nous naissons faibles نولد من ضعف

il a les jambes faibles وهنت سيقانه

fortification faible استحكام واهن

elle a la tête faible جادت بوصلٍ

le côté faible d'une chose عيب الامر

le côté faible de qqu'un عيب الانسان

il fait de bonnes études mais le grec est son côté faible
درس دراسات عظيمة لكنه غير متمكن من اللغة اليونانية

un homme faible en caractère
رجل ضعيف الطبع

faible de, faible pour بسبب ان

une vue faible بصر ضعيف

le faible الضعيف

le faible الرّاجف . المرتجف

l'agitation des faibles رجفة الرّاجفين

scandaliser les faibles
دنّس العقول الصغيرة . هيّج العقول الضعيفة

le — d'une poutre
الجهة لفترعة من البرطوم . الناحية الدورة من البرطوم

le — d'une place de guerre وهن القلعة

le — d'une épée دبدوبة الشيش

le — d'une personne عيب انسان

il a un faible pour cet enfant
عنده ميل لهذا الولد

c'est le faible commun des gens de qualité
هذا احتياج مشترك لعموم الذوات

il sentit son faible أحس بعجزه

du fort au —, le fort et le —, le fort portant le — في قلب بعضه

le — d'une épée لبلوبة السيف

Faiblement *adv.* بضعف . بوهن

écrire — un livre انخرط في تأليف كتاب

résister — à l'ennemi قام العدو بضعف

Faiblesse *n.f.* ضُعْف

la — du corps الضعف

la — de l'esprit ضعف العقل . غميزة . فهة العقل

la — de la voix الناءمة . الصوت الضعيف

la — de la monnaie خفة النقود

la — du governement ضعف الحكومة

la — de l'orateur ركاكة الخطيب

la — d'une construction وهن البناية

la — d'un argument وهن الدليل

tomber en — أغمي عليه

la — du style ركاكة الانشا

la — du nombre قلة العدو

la — d'une personne نذالة الشخص

— du caractère ضعف الطبع

— de courage نذالة . قلة المروّة

la — d'une mère pour ses enfants
حنان الوالدة على اولادها

profiter d'un moment de — انتهز وقت العجز

— d'une femme خراعة . ابن المرأة

la — d'une digue خراعة الجسر

Faiblet, ette *adj.* ضعيف قليلاً

Faiblir *v.n.* فهه . خار

l'ennemi a faibli حوقل العدو
(أعيا وضعف عن المشي)

si la femme vous faiblit
ان لانت لك المرأة

après la pluie le vent faiblit
يسكن الريح بعد المطر

la pâte faiblit ساح العجين

corde qui faiblit حبل منين (مرخرخ)

poutre qui faiblit قاويش يلبث

Faiblissant, ante *adj.* نثيم . ضعيف

voix faiblissante صوت نثيم

Faïence *n.f.* زلیزلي — صيني . صيني فايأنزا (مدينة في ايطاليا)

chien de — كلب صيني

carreaux de faïence بلاط زليزلي

se regarder en chiens de — تراقبا

manger dans de la —
أكل في الصحون الصيني

assiettes de — طلقان صيني

Faïencé, ée *adj.* منقوش عجمياً

Faïencerie *n.f.* معمل صيني . معمل العجمي

établir une — فتح معمل صيني

la — الصيني . العجمي

la — صناعة الصيني . صناعة العجمي

Faïencier, ière *n.* صانع الصيني — بياع صيني . نمرسي

l'industrie faïencière صناعة الصيني

Faille *n.f.* فرجة . شق (في معدن)

Faille *n.f.* حرير مبرد

— noire française حرير مبرد فرنساوي

cravate en faille رباط رقبة حرير مبرد

Failli, ie *p.pas.* مفلس . مكسور

négociant — تاجر مفلس

un — مفلس . مكسور

les faillis المفلسون

réhabiliter un — اعاد شرف المفلس

une affaire faillie خيبة

— gars صبي بحار غشيم

chevron — برجل مكسور

— chien خسران

— de cœur, cœur — جبان

à jour — بعد الغروب

jouer à coup — لعب مكان المخطي

tendons faillis التوا المراقيب

Faillibilité *n.f.* عدم العصمة

la — de l'homme عدم عصمة الانسان

Faillible *adj.* غير معصوم

l'homme est — الانسان غير معصوم

Faillir *v.n.* كاد — خاب — غاب

je faux, tu faux, il faut, nous faillons, vous faillez ils faillent

je faillais, nous faillions

je faillis, nous faillîmes

je faudrai, nous faudrons

je faudrais, nous faudrions

que je faillisse, que nous faillissions

faillant *p.prés.*

failli, ie *p.pas.*

j'ai failli de tomber كدت أقع
j'ai failli faire cela كدت افعل ذلك
elle faillit à mourir كادت تموت
il faut يلزم . ينبغي . لا بد
il faut que je fasse cela لا بد ان افعل ذلك
le cœur me faut قلبي ساقط علي . قلبي مسخسخ
le jour commence à faillir حجت الشمس
à jour faillant وقت الغروب
au bout de l'aune faut le drap
العبرة بالخواتيم
ma force faillit خارت قوتي
la flèche faut اخطأ السهم
si je faux avec ma flèche ان اخطأ سهمي
jouer à coup faillant لعب مكان المخطي
— à sa promesse اخلف الوعد
sans — من كل بد
je viendrai sans — لا بد ساحضر
négociant qui a failli تاجر أفلس
j'ai failli tomber كدت اقع
cette maison a faill par le pied
اختل هذا المنزل من اساسه

Faillite *n.f.* تفليسة . افلاس . كسرة
— frauduleuse تفليسة بالتدليس
faire — أفلس . انكسر
être en — كان في حالة افلاس
le syndic d'une faillite
وكيل ديانة التفليسة
juge délégé pour les faillites
مأمور التفليسة
clôture d'une faillite pour insuffisance d'actif
قفل التفليسة لعدم كفاية الموجودات
jugement déclaratif de —
حكم اشهار الافلاس
Tout commerçant qui cesse ses payements est en état de faillite et doit être, par jugement, déclaré en état de faillite
كل تاجر وقف عن دفع ديونه يعتبر في حالة الافلاس و يلزم اشهار افلاسه بحكم يصدر بذلك

Failloise *n.f.* مغرب
Faim *n.f.* جوع . أبو عمرة ـ قحط
avoir — جاع
avoir — de اشتهى . غرث

étourdir la grosse faim . تصبّر
crier à la faim, crier la faim
اشتكى الجوع . تضوّر
le loup crie la faim تضوّر الذئب
mourir de faim مات من الجوع . مات جوعاً
mourir de faim, crever de faim
مات من الجوع . هلك من الجوع
mourir de faim auprès de son bien
مات على الفلوس
homme qui a faim رجل جائع وجوعان
ceux qui ont faim الجوّع . الجياع . الجوعى
j'ai faim de la justice . جعت للعدالة
غرثت للعدالة (كما يقولون جعت للقاتك)
la faim insatiable de l'argent
شراهة المال
ma faim est assouvie «سكن جوعي» هجأ غرثي
la faim aiguisa son estomac شحذ الجوع معدته
(ضرّمها وقوّاها للطعام)
je n'ai pas grand faim de mort
لااشتهى الموت
faim de loup جوع الذئب . داء الذئب
mâle faim ou — canine . جوع درقوع
جوع يرقوع
il a une faim canine . معصوب
ميت من الجوع . قحطان . اجوع من كلبة حومل . اجوع من زرعة . اجوع من ذئب
marier la faim et la soif زوّج القفير للقفيرة
C'est la faim qui épouse la soif, mariage de la faim et de la soif, c'est la faim et la soif
وافق شن طبقة
La faim chasse le loup hors du bois, fait sortir le loup hors du bois
الجوع كافر . من اجدب انتجع . الضرورات تبيح المحظورات
(وقالوا في كنية الجوع في هذا المعنى)
ان ابا عمرة شرّ جار « يجرّني بالليل و بالنهار
جر الذئاب جيفة الحمار « حرّقه الله بحر النار

Faim-calle, faim-vall *n.f.* داء جوع الخيل ـ
جوع درقوع
Faim-vaillier *n.m.* قحطان
Faîne *n.f.* عيش السواح
huile de — زيت عيش السواح

Fainéant, ante *adj. et n* وخواخ . متوان . دثور . دثثان . جثَم

les rois fainéants الملوك المتوانية

un écolier — تلميذ تنبل (هذه اللفظة تركية) — تلميذ جثّام

les fainéants الجثامة . التنابلة

Fainéanter *v.n.* توانى

il a fainéanté toute sa vie توانى طول عمره

Fainéantise *n.f.* توان

vivre dans la — عاش في التواني

Fainée *n.f.* جنى عيش السواح

Faire *v.a.* فعل ــ خلق . صوّر

et nous lui avons appris l'art de faire les cuirasses وعلمناه صنعة لبوس

Dieu a fait l'homme à son image
صوّر الله الانسان على صورته

Dieu a fait le monde en six jours
خلق الله الدنيا في ستة ايام

tous les jours que Dieu fait كل يوم

faire un enfant وَلد . وضع (للمرأة) ــ رُزق بولد (للرجل والمرأة)

— un enfant à une femme حبّل امرأة

— des petits ولد

cet enfant fait ses dents هذا الولد يُسنّن

ce malade fait de l'albumine, du sucre
هذا المريض يبول بولاً زلاليًا او سكريًا

il ne fait que de sortir *ou* il ne fait que sortir توّه خارج

oh! qu'il est bon de ne rien faire
ان البطالة والكسل احلى مذاقًا من العسل

un élève qui ne fait rien تلميذ متوان

c'est une personne à tout —
شخص صالح لكل امر ــ شخص موذي

je ne puis, je ne sais que faire à cela
لا يمكني او لا اعرف ان اتصرف في ذلك

que voulez-vous que j'y fasse?
ماذا تبتغون ان اعمل في ذلك . ماذا افعل في ذلك

je n'en ferai rien, non ferai لا افعل ذلك

— un lit صلح السرير

une chambre عدّل الاوده . صلّح الاوده

— la barbe صلّح ذقنه . زيّن ذقنه

— du pain خبز

faire un habit صنع بدلة

— une maison بنا بيتًا

— le vin صنع النبيذ . عمل النبيذ

— le déjeûner سوّى الغدا او الفطور . حضّر الغدا

— le dîner سوّى العشا . حضّر العشا

— à dîner عشّى

faites-moi à dîner عشّني

ne — œuvre de ses doigts *ou* de ses six doigts لم يلمس الشغل . لم يشتغل اصلاً

les abeilles font le miel النحل يعسّل

faire du mal à qqu'un أذى انسانًا

— qque chose à qqu'un اساء انسانًا

grand bien vous fasse جزاك الله خيرًا

les cultivateurs ont fait beaucoup de légumes cette année
استحصل المزارعون على خضار كثيرة هذه السنة

faire du blé d'hiver
حضّر الغلة الشتوية . زرع قمحًا شتويًا

ce jardinier fait les primeurs
هذا الجنايني يشتغل بالفواكه البدرية

— les eaux de vie اخرج اصناف العرقي

le coup fit balle الطلقة كوّنت رصاصة

— les forces, faire les ciseaux قرض على انيابه

— grenier *ou* magasin حوش في شدقه

— la révérence عثر . كبى

il fit faire ses habits par ce tailleur
فصّل هدومه عند هذا الخياط . خاط هدومه بواسطة هذا الخياط

j'ai fait dire par un messager au médecin de venir
ابلغت هذا الحكيم بالحضور بواسطة رسول

vous me faites dire une chose que je n'ai jamais dite تقوّلوني شيئًا لم أقلْه

— à savoir بلّغ المسامع . عرّف

il fait à louer عمل عملاً يمدح عليه

— savoir أبلغ . بلّغ . عرّف

regarder — نظر العمل

faites اشتغلوا

ce ministre veut faire
هذا الوزير يريد الاهتمام بالامور

façon de —, manière de — . طريقة العمل
كيفية الاجراء

ainsi fit-il, aussi fit-il هكذا عمل

marchand de faire en meuble ou de fer en meuble
بياع لوازمات اثاث المنزل (كالصوف وشعر الخيل الخ)

bien faire الاصوب

pour bien faire il faudrait que vous le prévinsiez
الاصوب انكم تخبرونه

bien faire صنع المعروف . أحسن

une femme est en train de bien faire
امرأة حبلى

faire bien أحسن صنعاً

Madame un tel fait bien, elle pleure
احسنت الست الفلانية فانها تبكي . الست الفلانية تعمل طيب لانها تبكي

bien faire ثبت في الحرب
mal faire ترعزع في الحرب
être prêt à bien — استعدّ للملاذ
— bien نجح . فاز
— bien وافق
— mal لم يوافق

le bleu et le jaune font bien l'un avec l'autre
الازرق والاصفر يتفقان معاً

— bien à une personne احسن مقابلة انسان
— mal à „ „ اساء مقابلة انسان
— bien à صحّ

le déjeûner lui a bien fait
الفطور جاله طيب . كان فطوره صحة وعافية

— bien احسن . عمل طيب
— mal اساء . عمل بطّال
— à qqu'un أثّر على انسان
rien ne lui fait لم يؤثّر فيه شيء
— des armes تعلّم المبارزة
— كان له نصيب . كان له حصة
il a fait de moité له النصف .
حصته النصف
cela fait qu'on vient بقى رايحين يجوا .
على هذا عزموا على الحضور
cela fera qu'on viendra بقى رايح يجي .
على هذا يعزم على الحضور
faites qu'on vienne خليهم يجيئوا
fasse que, fassent que لعلّ

j'aurai fait en une petite heure
كنت خلصته في ساعة صغيرة . كنت نهيته في ساعة صغيرة

— la main مرّن اليد
se — la main مرّن يده
— l'oiseau علّم الطير

les voyages l'ont fait à la fatigue
عوّدته السياحات على التعب

— une promenade تفسّح . تماشا
— un tour de jardin لف الجنينة
— son chemin تقدّم
— l'admiration اعجب ..
— des affaires, de mauvaises affaires à qqu'un.
عاكسه
— de mauvaises affaires افلس . انكسر
— besoin كان ضروريًا
— une bête وضّب بهيمة
— maison nette نظف المنزل من الخدامين
— ce que Dieu ordonne فعل ما يأمر به الله
obligation de — تعهد بعمل امر

obligation de ne pas faire
تعهد بعدم عمل امر

— diète اتبع الحمية
— gras اكل الزفر
— son devoir عمل الواجب عليه
— une fête عيّد
— le lundi تفسّح او تسلّى يوم الاثنين

ce général a fait de bons officiers
هذا السرعسكر ربى ضباطاً عظاماً

— des soldats درّب العساكر . ربىّ عساكرًا
le — الفعل . العمل
un — صنعة

il y a loin du dire au faire
شتان بين القول والفعل

ce tableau est d'un beau faire
هذه اللوحة متقونة

chemin faisant عند مسيره . فلما مشي

chemin faisant-il vit le cou du chien pelé
فلما مشي رأى عنق الكلب متوفاً

— court اختصر
et pour le — court وبالاختصار . وبالاجمال
— ferme تثبّت

faire tant توصّل

et firent tant qu'ils s'amblassèrent
وتوصّلا الى اخذ بعضهما بالحضن

à tant — que de choisir اخذ الاحسن

en — de même قلّد . فعل كذلك

en — autant قلّد . فعل بالمثل

en — à sa tête عمل على حسب كيفه

en — à deux fois احتار

en — à qqu'un pour un bras
ضر به كسر ذراعه

je croyais m'en tirer avec dix piastres, je m'en suis fait pour deux livres
كنت اظن اني اتخلص بعشرة قروش فصرفت جنيهين

cela fait dire à un tel que
هذا ألجأ فلان ان يقول كذا

il a fait entendre les sourds et parler les muets اسمع الطرش وانطق البكم

faire faire تسبب في عمل

il fit faire une maison امر بينا منزل

je l'en ferai repentir أُندّمه

je ne lui fais pas dire, je ne le fais pas dire لا أقوّله

je ferai bâtir ma maison à *ou* par cet architecte ساه بني منزلي بواسطة هذا المعمار

— tout عليه المدار

l'argent fait tout
أقضى من الدرهم (٨٥ ميداني ثاني)

les dates font tout en cette matière
التواريخ عليها المدار في هذه المادة

qu'est-ce que cela fait ?
ما تأثير ذلك . دا رايح يعمل ايه

qu'est-ce que cela fait là ? دا رايح يعمل ايه

qu'est-ce que cela me fait ?
اي شيء يخصني . وانا مالي

ne rien faire à كان عدم الاهمية في . لم يهم

il leur fait aisé la conquête de son pays
سهّل لهم فتوح بلده

et l'on vous faisait mort
وكانوا يصوّرونك ميتًا . يجعلونك ميتًا

combien faites-vous le mètre de velours
بكم تثمّنون متر القطيفة

faire cent livres à une fille
جعل ماية جنيه لبنت

c'est lui qui a fait les fonds de cette entreprise هو الذي دفع مصاريف هذا المشروع

cheval fait au pluriel chevaux
جمع حصان خيل . حصان جمعُهُ خيل

ce malade fait tout sous lui
هذا المريض يتغوّط على نفسه

faire du sang, de la bile, des glaires
تغوّط دمًا او صفرة او أمخطة زلالية

il fit dans le lit تغوّط في السرير

faire dans ses chausses
تغوّط في سراويله — مات من الخوف

— de l'eau بال . تبوّل

— du sable تبوّل رملًا

— une pierre تبوّل حصوة

— les deniers bons ضمن . كفل

j'ai fait un ami اتخذت لي حبيبًا

faire une maîtresse, — une femme
رافق امرأة

— un amant رافقت

— les amoureux شخّص العشاق

faire un sot personnage, un plat personnage استنطع

— la souveraine عملت اميرة

— le prophète ادّعى النبوّة

— le doux تحالى

— le dégoûté اظهر القرف

— le mort استموت — تصنّع

faire du اظهر تصنّع

— de son drôle تمجدع — نجح — فاز

je veux lui faire des ennemis
اريد ان اوجد له اعدا

faire la pluie et le beau temps
نظم الامور على حسب مرامه

je fais comme il me plaît le calme et la tempête عملت على حسب مرامي

cela ne lui fait chaud ni froid
يستوي عنده ذلك

cela ne fait ni chaud ni froid
هذا لا يضر ولا ينفع

il fait toute ma gloire هو فخري
— un bon avocat ربيّ محامياً مجيداً
deux et deux font quatre
اثنان واثنان عبارة عن اربعه
les qualités qui font le grand homme
كمالات الرجل الجليل
— une bonne maison ربح منزلاً عظيماً
— fortune أثرى
— sa fortune اشتهر — تريّش
— son apprentissage تدرب على الصنعة
ce soldat a fait son temps
هذا العسكري أدّى خدمته العسكرية
le vieillard a fait son temps
هذا الاختيار قضى زمنه
cela a fait son temps هذا كان زمان وعبر
— les fonctions de juge أدّى وظيفة قاض
— le commerce اتّجر
ils font de dévotion métier et marchandise
اتخذوا العبادة تجارة
— le diacre أدّى وظيفة شماس
ce domestique a fait plusieurs maîtres
خدم هذا الخادم بطرف اسياد كثيرين
le condamné a fait son temps
أوفى المحكوم عليه عقوبته
— une maladie مَرِضَ
— de l'exercice تريّض
— des visites زار
— un bon dîner طهي غدوة مليحة
— les rois ولّى الملوك
— de l'académie عيّن في جمهور العلما
il a fait son fils avocat جعل ابنه محامياً
il m'a fait sa dupe استغفلني
le coton a fait tant سعر القطن كذا
on n'a jamais fait avec lui عمره ما يقتنع
il a fait avec moi, il a fait à moi
شقّتْ العصا بيننا
— de, avec, ainsi, comme راعى
— pour qqu'un اناب عن انسان
— dans les huiles اتّجر في اصناف الزيت
— en meubles اتّجر في الفروشات
— pour اشتغل لاجل — فعل لاجل خاطر
— contre فعل ضد

l'argent fait plus auprès de lui qu'aucune recommandation
الدرهم اقضى عنده من أي توصية
— à أدّى الى
fit-il, fait-il اجاب . فقال
fit-elle, fait-elle اجابت . فقالت
fit-je اجبت . فقلت
avoir fort à faire عشّر عن ساعد الجد
c'est à faire à لا يليق . لا يصح
c'est à faire à لم يَبْقَ إلاّ
ne — que دأب
il ne fait qu'étudier دأبه المطالعة
ne — que croître et embellir
ترداد جسما وجمالاً
sa passion pour le vin ne fait que croître et embellir
افتتانه بالنبيذ دوماً في ازدياد
je n'ai fait que le voir نظرته فقط .
بدوب رايته
ne — que de توّهْ . في الحال
il ne fait que de sortir de ma maison
توّه خرج من بيتي
il fait jour طلع النهار
il fail froid الدنيا برد
quelle chaleur il a fait tout le jour
يوم عصيب . يوم معتدل
il a fait du vent هب الريح
il a fait de la pluie امطرت السماء
il fait cher vivre à Paris
عيشة باريس غالية
il fait beau, il ferait beau شيء مضحك
elle s'est faite religieuse ترهبت
se faire belle تبرّجت
— porter انعدل للريح
— servir فرد القلوع . سافر
— tête مخر
— vent arrière هب الريح من الموخر
— le nord بحّر
— le sud قبّل
— sa cale وضّب العنبر
— cap à la flotte أمّ الاسطول
— cap à la mer تعوّن في لناطس

faire qque chose pour qqu'un
صنع معروفًا لانسان

la nature a tout fait pour lui السعد خادمه

— explosion فرقع

les planètes font leur révolution autour du soleil
الكواكب السيّارة تدور حول الشمس

se faire *v pr.* استحصل . صنع لنفسه

se — des idées تصوّر. افتكر

se — fête d'une chose فرح بأمر

se faire honneur *ou* gloire de qque chose
تشرّف او افتخر بأمر

faire d'une mouche un éléphant
جعل الحبّة قُبّة

— de qque chose une obligation, un devoir
جعله امرًا لازمًا

— des dégâts سبب تلفيات

— un mérite à qqu'un de qque chose
جعل الفضل لانسان بامر

— gloire, faire vanité de qque chose
افتخر بامر او اعجب به

faire ses délices de qque chose تلذّذ بامر

que voulez-vous que je fasse de cet homme ماذا تريدون ان اصنع بذلك الرجل

il ne sait que — de son argent
لا يعرف كيف يتصرف في نقوده

qu'avez-vous fait de cette personne
ما فعلتم بهذا الشخص

faire ce qu'on veut de qqu'un
سوّى فيه العجايب

faites-en des choux, des raves
سوّي فيه مثل ما يعجبك

n'avoir que faire استغنى

on n'a que faire من العبث

n'avoir que faire كان من العبث ـ استقبح

n'avoir que faire de qqu'un *ou* de qque chose استغنى عن انسان او عن شيء

je n'ai que faire de vos discours
استقبح خطاباتك

faire un travail أدّى عملًا

il n'a rien fait de toute la journée
لم يشغل يده في شيء طول النهار

faire la planche عام على ظهره

— sa tête قرّن

— sa nuit أسرى

— tête aux chiens قاوم الكلاب

— les cartes فتّ الورق

à qui est-ce à faire ? مَنْ عليه فت الورق

— une levée لمّ لمّة

— une case اخذ خانة

— des provisions تزوّد

— une somme جمع مبلغًا

faire des recrues, — des hommes, — des troupes حشد الجنود

il a fait de très beaux bénéfices
كسب مكاسب عظيمة

— ses frais تحصّل على مصاريفه

— un faux bond زلّ

— comparaison شبّه

ce tableau fait le pendant de l'autre
هذه اللوحة شقيقة الاخرى

— règle اتّخذ قاعدة

— loi صار قانونًا

cet arrêt fait jurisprudence
هذا الحكم الاستئنافي يعتبر بمثابة رأي معمول به

— la revue de l'armée استعرض الجيش

— de l'eau تزوّد بالماء

— eau رشح . ماهَ

le navire fit eau ماهت السفينة

— les vivres جمع الزوّادة

— du bois ادّخر الحطب

— abordage تصادم

— la contre-marche عكس السير

— pavillon طرد السنجق

— des feux اوقد نيرانًا

faire honneur à une roche ابتعد عن صخرة

— son nid عشّش

— un projet صنع مشروعًا

— un poème نظم قصيدة

— des vers شعّر

— les animaux رسم الحيوانات

— un paysage رسم منظرًا خلويًا

— un crime ارتكب جناية

— que :age عمل اعمال العاقل

———

L'occasion fait le larron
المال السايب يعلم الناس السرقة

on ne saurait — d'une busse un épervier
لا تجنِ عسلًا من حنظل . لا ينبت البقلة الا الحقلة . لا يلد الوقبان الا وقبا « ١٢٧ ميداني »

les riches font leur paradis en ce monde
الاغنيا لهم الدنيا

comme il te fera, fais-lui كما تدين الفتى تدان

c'est à mois à — et à vous à vous taire
عليَّ العمل وعليك السكوت

laissons les dire pour vu qu'ils nous laissent —
ندعهم يقولون على شرط ان يدعونا نفعل

— et dire sont deux شتان بين الفعل والقول

qui bien fere bien trouvera
من يعمل مثقال ذرة خيرًا يرَه .

qui a fait l'une a fait l'autre
اشبه به من التمرة بالتمرة « ميداني ٢٦٠ »

qui fait un pot fait bien un poète
من قدر على الكثير قدر على القليل

— de cent sols quatre livres et de quatre livres rien
ولا تبذر تبذيرًا . ان للبذرين كانوا اخوان الشياطين

maison faite et femme à —
شراية الدار وتربية الزوجة

Ne fais pas à autrui ce que tu ne voudrais pas qu'on te fît
اذا اردت ان لا تؤذى فلا تفعل الاذى

Il fit pour nos défauts la poche de derrière Et celle de devant pour les défauts d'autrui

لكل امرء خرج من العيب ملوه * على كتف منه ومن اهل دهره
فمين عيوب الغير نصب عيونه * وعين عيوب النفس من خلف ظهره

(محمد عثمان جلال)

Fais ce que dois, advienne que pourra
اعمل ما عليك و يحصل ما يحصل

Paris n'est pas fait en un jour, tout en jour
ربنا لم يخلق الدنيا في يوم واحد

Tout se fait avec le temps
دواء الدهر الصبر عليه « ميداني »

Qui se fait brebis, le loup le mange
من طلى نفسه بالنخالة أكلته البقر « ميداني »

ne rien —, ne — rien لم يفعل شيئا . قعد بطّال

se — de fête عزم نفسه

se — تعلّم بنفسة ـ تنازل ـ صُنِع

une femme qui s'est faite toute seule
امرأة تعلّمت وحدها

c'est un jeune homme qui se fera
هذا فتى يكبر

la fille se fit البنت كبرت

ce vin s'est fait طاب هذا النبيذ

ce fromage s'est fait دارت هذه الجبنة

se — à l'esclavage تعوّد على الرّق . اخذ على الرّق

ces arbres commencent à se — beaux
اخذت هذه الاشجار ترهو .

nous nous faisons vieux نُعجِز

elle s'est fait connaître عرّفت عن نفسها

ils se sont fait connaître عرّفوا عن انفسهم

faites-vous contenter اكتفوا

se laisser — سلّم في نفسه

je l'ai laissé — ce qu'il veut
أجرَرت رَسنه . تركته يصنع ما يشاء

cette fille s'est laissé — marier à son cousin
هذه البنت سلّمت في زواج ابن عمها

la nuit se fait وقب الليل

le jusant se fait قوى الجَذْر

le bonne brise se fait اشتدت الطيابة

le vent s'est fait اشتد الريح

comment se fait-il que ? كيف يتأتى أن .

il se fait des fentes dans la maison
تشرّخ البيت

il se fit un grand silence صمت الجميع

il s'est fait des chose qu'on ne sait pas
حصلت امور لا تُعلَم

il se fait tard الوقت راح

il se fait nuit اوقب الليل

Ce qui est fait n'est pas à —
لا تركنن الى الغد ما يمكنك فعله اليوم

il est comme le bonnetier, il n'en fait qu'à sa tête
ابو كيفه

Faites-vous brebis, le loup vous mange
من جعل نفسه عظماً اكلته الكلاب (ميداني)

Quand les mots sont dits, l'eau bénite est faite
بمجرّد الكلام حصل الاتفاق

Le bon oiseau se fait de lui — même
الشاطر شاطر من نفسه

Faire-le-faut *n.m.* محتّم . مُبْرَم
Faire-valoir *n.m.* تشمير
Faisable *adj.* ممكن فعله . متيسر . يسير
chose — امر ممكن فعله
bille — اكرة مصيبة
placé ainsi, vous n'êtes pas —
وضعك هذا يجعل ان اكرتك لم تُصِب
cela est — هذا ممكن فعله
Faisan *n.m. et adj.* ديك برى
— d'eau ديك الماء
— mâle ديك بري
— femelle فرخة برية
coq — ديك بري
Faisance *n.f.* صنعة
— -valoir تكسيب الاطيان
les faisances مجعول زيادة عن الايجار
Faisandage *n.m.* غبوبة اللحم . غَبٌ (بيات اللحم فسد او لم يفسد ١٣٢ مخصص ٤)
Faisande *n.f. et adj.* فرخة برية
poule — فرخة برية
Faisandé, ée *p.pas.* بايت
viande faisandée لحمة بايتة
Faisandeau *n.m.* بربر بري
Faisander *v.a.* بيت
— un dinde بيّت ديكاً رومياً مذبوحاً
faisander la viande pendant 3 jours
بيّت اللحمة ثلاثة ايام
se — *v.pr.* غبّ اللحم
« بات فسد او لم يفسد ١٣٢ مخصص ٤ »
laisser trop faisander une viande
غبّب لحمة
il s'est faisandé كبر في السن
Faisanderie *n.f.* تقفيصة ديوك برية
— mobile تقفيصة ديوك برية نقالي
Faisandier, ière *n. et adj.* فرارجي ديوك برية
la population faisandière الديوك البرية

un — مرابع (في الزراعة)
les faisandiers المرابعون
Faisane *n.f. et adj.* فرخة بريه
poule faisane, faisande فرخة برية
Faisant, ante *adj.* فاعل. مؤثر
Faisceau *n.m.* حزمة — دقشوم اردواز
former un — تألفت قلوبهم
faisceaux ويل الحكام
prendre les faisceaux تولىَّ الاحكام
déposer, rendre les faisceaux
استعفى من الوظيفة
un — de volcans عِدَّة براكين
— aimanté حزمة مغنطيسية
— lumineux حزمة ضوئية
faisceau de baguettes, de bâtons ويل
mettre les fusils en faisceaux
سلاح دَمْتَلْمَه . وضع البندقيات في هيئة قُبّة
rompre les faisceaux اخذ كل واحد بندقيته
— fibreux حزمة ليفية
— nerveux حزمة عصبية
colonne en — عامود في شكل حزمة
Faiseleux *n.m.* شيال الدقشوم
Faiseur, euse *n.* فاعل . صانع
un — d'embarras عقدي . عطلي
le bon — شغل المعلم
la bonne faiseuse شغل المعلمة
cela est d'un bon — هذا شغل المعلم لانه
une faiseuse de chemises خياطة قمصان
un — de vœu ناذر
— de conquêtes غازي . فاتح
— d'affaires وكيل اشغال
faiseur de مُظهر
un — de phrases متشدق
un — d'almanachs منجّم
un — دساس — متظاهر
faiseuse d'anges مُسقِط . خديج
— d'épreuves صاحب المسودات
Les grands diseurs ne sont pas les grands faiseurs جعجعة ولا أرى طحناً (ميداني)
Faisible *adj.* ممكن فعله
Faisonnat *n.m.* حزمة حطب
Faisse *n.f.* ضلع
Faisselle *n.f.* حصيرة الجبنة — مصفى

Faisser *v a.* ضفّر الاضلاع
Faisserie *n.f.* صناعة الاسبتة
Faissonnat *n.m.* حزمة حطب
Fait, aite *p.pas.* —

l'homme fait à l'image de Dieu
الانسان مخلوق على صورة الله

bien fait رشيق القوام
mal fait مكلبظ . مذموم الخلقة
fait à peindre بديع الجمال
fille faite à peindre بنت بديعة الجمال
tout est — كل شيء جاهز . أَلسَّطَه
voilà qui est — قُضي الامر

tous gens sont ainsi faits
كل الناس على هذه الصورة

les hommes sont faits de façon qu'ils veulent commettre le mal
والظلم من شيم النفوس

avoir la taille bien faite رشُقَ
avoir la taille mal faite كان مذموم القوام
avoir la jambe bien faite كان قويم الساق
avoir la jambe mal faite كان اعوج الساق

cela lui rend la jambe bien faite
يا ما ينفع

des habits tout faits هدوم جاهزة

ce n'est ni fait ni à faire
لاحصل عنب الشام ولاكرم اليمن

ce mot n'est pas fait هذه الكلمة غير متعارفة
le mal fait رداءة الصنع . اللهوجة
le bien — جودة الصنع . الاتقان
à prix — بثمن معيَّن
c'en est — قُضي الامر
mot — كلمة متعارفة

c'en est fait, je me marie
خلاص انا صممت على الزواج

toutes charges faites بعد دفع التكاليف

c'est fait de lui فُقِد .
قُل عليه يا رحمن يا رحيم

c'en est fait de قل يا رحمن يا رحيم
réputation faite سُمعة
il est fait pour être juge جبِل ان يكون قاضي
cheval fait حصان مندرب
vent — ريح مستمر

le fromage est fait عقدت الجبنة
de la viande faite لحم مهرّد . لحمة ناضجة

de la viande mal faite
لحم معرّص (رديء النضج)

homme fait رجل كامل
il est déjà homme — بلغ الكمال
fait pour être mangé مخصص للماكول
n'être — que pour لم يُجعَل إلا لكذا
je suis — انا لابس
elle est faite هي لابسة
comme te voilà fait ! عجباً من لبسك

être fait comme un voleur لبس لبساً مضحكاً

être fait comme il plaît à Dieu
لبس بالتوكل

le flot est fait بلغ تيار الموج متوسط السرعة
le jusant est — بلغ تيار الجزر متوسط السرعة
dix ans faits عشر سنوات كاملة
esprit bien fait عاقل
esprit mal fait مخلول
il a le cœur bien fait سليم القلب
avoir la tête mal faite اختل
les princes faits الامراء الممنوحون بهذه الصفة
fait متعود . واخد

fait à plaisir, fait à ravir, fait au tour *ou* au moule بديع الجمال

cela vaut fait كان الامر تم
tenez cela pour fait اعتبر ان هذا تم
aussitôt dit, aussitôt fait قال فحصل

c'est fait pour moi, cela semble fait pour moi, cela n'est fait que pour moi
هذا مقدَّر لي . هذا وعدي

c'est — exprès هذا فعل مقصود بالذات
c'est une affaire faite امر تمّ . قُضي الامر
est-ce fait ? هل خاصتم

est-ce fait ? خلاص . هل استخبيتم
(في لعب الاستغماية)

fait نعم استخبينا

c'est une nouvelle, une histoire faite à plaisir هذا خبر او تاريخ مختلق

c'est un grand pas de fait هذا تقدّم عظيم
fait en double وقد تحرر منه نسختان

fait au Palais d'Abdin le 29 août 1904 (17 Gamad El Sani 1322)
تحريرًا بسراي عابدين في ٢٩ اغسطس سنة ١٩٠٤ الموافق ١٧ جمادى الثانية سنة ١٣٢٢

Ce qui est — n'est pas à faire
لا تركنن الى الغد ما يمكنك فعله اليوم ـ سبق السيف العذل . نفذ السهم

Ce qui est — est — قضي الامر

Fait *n.m.* فِعلٌ . واقعة

un fait de guerre عمل حربي ـ مأثرة حربية

tout propriétaire de navire est civilement responsable des faits du capitaine, c'est-à-dire qu'il est obligé de payer les dommages provenant des faits et gestes du capitaine
كل مالك لسفينة مسؤُول مدنيًا عن اعمال قبودانها يعني انه ملزم بدفع الخسارات الناشئة من اي عمل من اعمال القبودان

les faits et gestes الحركات والسكون

les hauts faits المآثر

les faits de guerre المآثر الحربية

chacun répond pour son fait
كلٌّ مسؤُول عن عمله . كل شاة برجلها معلقة

au — et au prendre وقت العمل

prendre qqu'un sur le — ضبطه متلبسًا

cela est du — de cet élève
هذا صنع هذا التلميذ

homme qui entend bien son —
رجل صُنع اليد وصناع اليد

les faits et articles وقايع الدعوى

interrogatoire sur faits et articles
استجواب الخصم على وقايع الدعوى ومفصلاتها

faits pertinent et admissibles
وقايع متعلقة بالدعوى وجائزة القبول

faits nouveaux وقايع جديدة

voies de — تعدٍّ . ايذاء

les auteurs de voies de — et violences légères
من وقع منه تعدٍّ على غيره بايذاء خفيف

prendre le — de qqu'un, prendre — et cause pour qqu'un
اخذ بناصر انسان ـ دخل في الدعوى لصالح انسان

erreur de — غلط مادي

mettre, poser en — اكد

pour la rareté du — لغرابة الامر

pour la beauté du — للطف المسألة

être sûr de son — ضمن النجاح . اصاب

être sûr de son — تيقّن من الامر

il surprend sa femme et le voilà sûr de son —
ضبط زوجته متلبسة وتيقّن من الامر

ces faits هذه الحوادث

faits accomplis امور مقضية

doctrine des faits accomplis
مذهب الامور المقضية

c'est un étrange — ان هذا لشيء عجاب

points de — وقايع الدعوى . وقايع

aller au —, venir au — دخل الموضوع . تكلم في الموضوع

au — في الموضوع

aller au —, venir au — تكلم عن المفيد

au — واخرتها . عايز ايه مني

au — وفي الواقع

c'est un — à part, c'est un autre —
هذا امر على حدته . هذا امر آخر

le — est que الحقيقة هو أن

c'est un —, cela est de —, il est de — que, c'est un point de —
مؤكد ان . ثابت أن . محقق أن

son — consiste en terres
ثروته عبارة عن اطيان

avoir son — توبخ ـ اصابته مصيبة

mettre au — درب

se mettre au — تدرب

je lui ai bien dit son —
قلت له افكاري بالنسبة اليه

donner à qqu'un son fait اعطى له مستحقه . انتقم منه

être au —, être dans le — تعوّد . تعلّم

ce domestique est au — du service
هذا الخادم متدرب على الخدمة

la possession du — الحيازة الفعلية

gouvernement de — حكومة فعلية

question de — مسألة مادية . مسألة وقايع

points de fait وقايع الدعوى
moyens de — أدلة مادية
faits justificatifs افعال مبررة

chacun a eu son —, chacun son —
كلٌّ اخذ نصيبه

l'observation des faits مشاهدة الحوادث

cet emptoi serait bien son —
تليق له هذه الوظيفة

il y a un peu de malice dans son —
فعله مَشوبٌ بالمكر (لا يخلو من مكر)

le — de qqu'un سير الانسان
tout son — كلُّ ما يتعلق به
si — بَلَى . كلاّ

je n'y entends rien si — pourtant j'y entends qque chose
لم افهم شيئًا بلى فاني افهم منه شيئًا

si —, non — بَلى . كلاّ
tout à — كلّية

la bonne volonté est réputée pour le —
العبرة بما في القلوب

faits-Paris حوادث باريس
en — de فيما يتعلق . فيما يختص

expert en — de procès
خبيرفيما يتعلق بالقضايا

vous n'avez en — de dieux que le Dieu unique
ما لكم من إله غيره

dans le —, par le — في الواقع . حقيقة
de —, de —, et de — حقيقة

Faîtage *n.m.* تهارم (نجاره)
quilles de — براميق تهارم
— double, sous-faîte تهارم مجوز حمالة التهارم
— كسوة السطح ـ عوائدالسطوح

Faitard, arde *adj.* متأخّر . كسلان

Faitardise *n.f.* بطالة . كسل

Faite *n.m.* ذروة . أوج
les faites des tours ذُرى البروج
le — تهارم « نجارة »
poser le — ركّب التهارم
ligne de — خط الرؤوس
— d'une étoffe برسل القماش
le — d'une cheminée قمة المدخنة

sous faîte حمالة التهارم
— d'un arbre قمة شجرة
le — de la gloire اوج الفخار
le — d'une montagne القنمة . القرعة . الشمف

et monté sur le —, il aspire à descendre
تجرد ما تولى رام التنازل

Faîteau *n.m.* قرميد (القرميد لفظة عربية)

Faîteries *n.f. pl.* قوالب

Faîtière *n.f. et adj.* قرميد ـ قميّ ـ شخشيشة
tuile — قرميد جمالون
— d'une église جرن ماء المعمودية من محارة
— d'une tente تسقيفة الخيمة

Faiton *n.m.* لسان الحصان (سمك)

Fait-tout *n.m.* برمة
— en terre برمة فخار
— en fonte برمة زهر

Faix *n.m.* حمل ـ حجر دستور اردواز
se lever courbé sous le — نهض بحمل
le — des années حمل الاعوام
— de houille مكيال الفحم الحجري
— à col تلبس بسرقة الاحطاب

succomber sous le —, plier sous le —
ثقل عليه الحمل
le navire a prix son — وثقت السفينة
— du pont du navire الواح الكوبرته
voile en — قلع منفوخ

***Fakir** *n.m.* فقير

Fakoûs خقوس (بلدة في مديرية الشرقية)
(ou Pa-Kousite واسمها عند قدماء المصريين)

Falabréguier *n.m.* ميس . شجرة الكرابيج .
شجرة بريينان

Falaise *n.f.* صخرة
les falaises de la mer صخور سواحل البحر

Falaiser *v.n.* تلاطم بصخرة

***Falaque** *n.m.* فَلَقة
attacher les pieds de qqu'und dans un —
مدّه في الفلقة

Falarique *n.f.* سهم ـ سهم مشتعل

Falbala *n.m.* مكسّر
rideau à falbalas ستارة ذات كنار مكسّر

Falbalasseé, ée *p.pas.* ذو مكسّر
un — تكسير الهدوم . مكسّر

Falbalasser *v.a.* كسّر

falbalasser le bas d'une robe كسّر ذيل جلاية

Falcade *n.f.* انحنا . ميل

Falcadine *n.f.* افرنكي . تشويش

Falcaire *n.f.* سيف منحني . يطقان

Falcatule *n.f.* سنّة حفرية

Falcidie *n.f.*)
Falcidienne *adj. f.*) فالسيديا (اسم علم)

quarte falcidie *ou* falcidienne
الربع الواجب توزيعه من الوصايا

Falciforme *adj.* شكل المنجل

ligament — رباط الكبد

Falcinelle *ou* **Falcinellus** *n.m.*
لقلق . ابو حنش « طير»

Falcirostre *adj.* ذو منقار شكل المنجلة

Falco *n.m.* صقر

Falconidé, ée *adj.* صقري

les falconidés *n.m.pl.* فصيلة الصقور

Falconinés *n.m.pl.* صقور

Falcorde *n.f.* زمّج . نورس (طير)

Falculaire *adj.* شكل المنجل

Falculia *ou* **Falculie** *n.f.* عصفور طويل المنقار

Fale *n.f.* حوصلة ـ برج

ce pigeon a la — pleine
حوصلة هذه الحمامة ملآنة

***Falère** فريرة الغنم

Falerne *n.m.* نبيذ فالرن (نسبة لبلده فالرن)

Faligoule *n f. ou* serpolet غام (نبات)

Fallace *n.f.* خداع

Fallacieusement *adv.* بخداع

agir — خادع

Fallacieux, euse *adj.* خيدع . مخادع

homme — رجل خيدع

Falle *n.f.* حوصلة

***Falle** *n.m.* فلْس « اسم عملة »

Falloir *v. unipersonnel* لَزم « فعل قاصر على النايب»

Conjugaison des verbes unipersonnels.
(في تصريف الافعال القاصرة على النائب)

Remarque. — Quelques verbes unipersonnels prennent l'auxiliaire avoir dans leurs temps composés; d'autres prennent l'auxiliaire *être*; mais ils se conjuguent tous selon les inflexions qu'exige la conjugaison à laquelle ils appartiennent.

Ainsi résulter se conjugue sur *aimer*; *convenir*, *sur finir*.

تنبيه – الافعال القاصرة على المفرد النائب منها ما يتصرف بمساعدة فعل الملك ومنها ما يتصرف بواسطة فعل الكينونة في الازمنة المركبة ولكنها كلها تتبع ابواب التصاريف الاربعة فما كان منها من الباب الاول كالحدوث يتبع فعل الحب وما كان من الباب الثاني كالمناسبة يتبع فعل التتميم وهكذا

En voici un modèle, *Falloir*.

نحو لزم يلزم لزوماً وتصريفه كالآتي

Indicatif Présent. الاخباري الحالي	**Imparfait.** الماضي الناقص
Il faut. يلزم	Il fallait. كان يلزم
Passé Défini. الماضي التام	**Passé-Indéfini.** الماضي الغير تام
Il fallut. لزم	Il a fallu. لزم
Passé-Antérie. الماضي السابق	**Plus-Que-Parfait.** الماضي المستغرق
Il eut fallu. لزم	Il avait fallu. كان لزم
Futur Sim. المستقبل البسيط	**Futur Antérie.** المستقبل السابق
Il faudra. سيلزم	Il aura fallu. يكون لزم
Conditionnel-Prés. الشرطي الحال	**Conditio. Passé** الشرطي الماضي
Il faudrait. للزم	Il aurait fallu. لكان لزم
Subjonctif Présent. الانشائي الحال	**Imparfait** الماضي الناقص
Qu'il faille. ان يلزم	Qu'il fallût. ليته يلزم
Passé. الماضي الانشائي	**Plus-Que-Parfait.** الماضي المستغرق
Qu'il ait fallu. ليته لزم	Qu'il eût fallu. ليته كان لزم
Inf. Présent. المصدر الحال	**Inf. Passé** المصدر الماضي
Falloir. ملزوم	Avoir fallu. بعد اللزوم

Part. Présent	Part. Passé
اسم الفاعل	اسم المفعول
Fallant	Fallu
لازم	مقتضى

il s'en faut beaucoup, il s'en faut bien, beaucoup s'en faut
شتان

il ne s'en faut guère, il ne s'en faut de guère il s'en faut peu, peu s'en faut
الفرق واه . كاد

peu s'en est fallu que zeid ne le fît
كيد زيد يفعل

il lui fallait cent francs
كان لازم له ماية فرنك

que vous faut-il encore ?
اي شي لازم لك ايضاً

j'ai le cheval qu'il vous faut
عندي الحصان عدلك

il nous faudrait mille personnes
يلزم لنا الف شخص

il a falu لزم الحال

combien vous faut-il pour votre marchandise, pour votre peine ?
كم ثمن بضاعتك واجرة تعبك

il s'en faut quelque chose يلزم بعض شي

le compte n'y est pas il s'en faut cent piastres
الحساب ناقص و يلزم لتكملته ماية قرش

il ne s'en est pas fallu l'épaisseur d'un cheveu
لم ينقص مقدار الشعره

il s'en fallait qu'il n'eût achevé
كاد ان يخلص

il s'en faut peu de chose que cela n'aille
كاد ان يحصل

il faut ينبغي . يلزم . لا بد
il ne faut pas لا ينبغي . لا يلزم
fallut se rendre يلزم التسليم
fallut partir يلزم الرحيل
faut-il ? هل يلزم . هل ينبغي
fallait il ? هل كان يلزم . هل كان ينبغي
il faut voir لا بد من الاطلاع
il faut examiner لابد من الفحص
il faut voir لا بد من التفرج

il faut voir ce que cela deviendra
لا بد من نظر مصير ذلك

on les battit, il faut voir !
اطلع عليهم وهم يضربونهم . ضربوهم وكانت فرجة!

aussi faut-il voir كانت فرجة
un faire le faut محتم . مبرم
plus qu'il ne faut زيادة عن اللازم
ce qu'il faut اللازم

c'est pour son nez, il lui en faut comme il faut
بعيد عن ذقنه كما يجب . كما ينبغي

il le faut امر ضروري . امر محتم
un hommes comme il faut رجل كامل

les hommes comme il faut
الكمل . ارباب المقامات

un gilet comme il faut صديري حشمة
tant s'en faut qu'au contraire بالعكس
tant s'en faut que بعد أن
si faut que, encore fautt-il que لا بد أن

Falot *n.m.* فانوس ـ فانوس الموخر (بحرية)
— pour aiguilleur فانوس اشارة للمفتاح
— de ronde فانوس الداورية
— d'argent فانوس ابيض « شمائر »

Falot, ote *adj. et n.* فكاهي
récit — قصة فكاهية
un — فلوطة
il fait le — عامل فلوطة

Falotement *adv.* بفكاهة
Faloterie *n.f.* فكاهة
Falotier *n.m.* وقاد الفوانيس ـ حامل الفوانيس
Falourde *n.f.* قنبرة المراعي ـ ابالة . حزمة حطب
— engourdie جثة
Falque *n.f.* دورة « بحرية » انحنا . ميل (خيل)
Falqué, ée *adj.* شكل سيف البرسيم
(منجلة كبيرة)
bec — منقار شكل سيف البرسيم
aile falquée جناح شكل السيف

le martinet a les ailes falquées
الخطاف ذو اجنحة شكل السيف

l'ibis a le bec —
اللقلق ذو منقار شكل السيف

Falquer *v.n.* حنا . ميل

Falquet *n.m.* صقر القنص
Falsifiable *adj.* ممكن غشه . ممكن تحريفه
Falsificateur, trice *n. et adj.* محرّف . غشاش
épicier — بقّال غشّاش
— d'un livre محرّف الكتاب
— du vin غشاش النبيذ
Falsification *n.f.* غشّ
— du vin غش النبيذ
— d'un texte تحريف المتن
la — d'un acte تزوير عقد
— تغيير الحقايق
Falsifié, ée *p.pas.* مغشوش
monnaies falsifiées نقود مغشوشة
du vin falsifié نبيذ مغشوش
boissons falsifiées اشربة مغشوشة
des actes falsifiés عقود مزوّرة
Falsifier *v.a.* زوّر
— un billet زوّر سنداً
— l'écriture زوّر الخط
— la date زوّر التاريخ
— de la monnaie زيّف النقود
— les firmans زوّرالفرمانات
— les boissons غشّ المشروبات
— un cachet زوّر ختماً
— l'histoire حرّف التاريخ
— les clefs اصطنع مفاتيحاً
— les allures du cheval لخبط سير الحصان
— du lait غشّ اللبن
— du vin غشّ النبيذ
se — *v.pr.* انغشّ
Falua *n.f.* فلوكه (في بلاد البرتغال)
Falun *n m.* محار كفري
Falunage *n.m.* تسبيخ بالمحار الكفري
Faluné, ée *p.pas.* مسبّخ بالمحار الكفري
terrain — ارض مسبّخة بالمحار الكفري
Faluner *v.a.* سبّخ بالمحار الكفري
— un terrain سبّخ ارضاً بالمحار الكفري
Faluneur, euse *adj. et n.* بادر سباخ المحار الكفري
paysan — فلّاح مفرد سباخ المحار الكفري
Falunien, enne *adj.* محتوٍ على محار كفري
le falunien الطبقة المحتوية على المحار الكفري
Falunière *n.f.* تل المحار الكفري
Falzar *n.m.* بنطلون
Fama volat *loc. lat.* الصيت يطير

Fame *n.f.* سُمْعَة
Famé, ée *p.pas.* مسموع . ذو سمعة
bien famé ذو سمعة
mal famé ردي السمعة . مشهور
Famélique *adj.* جايع . جوعان . مستجيع
un famélique جايع . جوعان . مستجيع
Fameusement *adv.* بشهرة ـ للغاية
cela est bon هذا جيد للغاية
il est — bête انه لحمار للغاية
Fameux, euse *adj.* مشهور
cette fameuse fille هذه البنت المشهورة
le plus fameux الاشهر
un repas fameux اكلة عظيمة
un fameux ivrogne سكري مهول . سكير النبره
voilà une fameuse bêtise
عملة زي الزفت . عملة مثل الوحل
un fameux imbécile مغفّل لآخر درجة
c'est fameux عظيم
une fameuse connaissance معرفة عظيمة
Familiæ erciscondæ (actio) دعوى القسمة
Familial, ale *adj.* أهليّ . عائليّ
organisation familiale ترتيب عائلي
biens familiaux روابط عائلية
Familiarisé ée *p.pas.* مستأنَس . مأنوس
les animaux familiarisés الحيوانات الداجنة
Familiariser *v a.* ألِفَ . آنس
— un élève au travail درّب تلميذاً على الشغل
— une gazelle أنّس غزالة . الِف غزالة
— une science سهّل علماً
se — *v.pr.* اقتبس . تعلّم ـ ائتلف
se familiariser avec une langue étrangère
تعوّد على لغة اجنبية
se — avec le peuple الِف الأمّة
ne vous familiarisez pas trop لا تمازح كثيراً
se — avec le danger تعود على الخطر
Familiarité *n.f* ألفة ـ تداول
vivre dans la — de qqu'un أنِس
qui vit dans la — de qqu'un مستأنِس
— avec le roi تقرب بالملك
d'une — بتداول . بطريقة دارجة او متداولة
avoir des familiarités avec une femme
واصلها
se permettre des familiarités, prendre des familiarités هزر . مازح

les familiarités الامور المتداولة

La — engendre le mépris, — engendre mépris
المزاحة تذهب المهابة « ميداني » اياك والمزاح فانه يجر الى.
القبيحة و يورث الضغينة (ميداني) الافراط في الانس مكسبة لقرناء
السوء (ميداني)

Familier, ère *adj.* مقرَّب . أَنَس . انوس .
انيس . مؤانس

ami — مؤنس
entrer en rapports familiers avec qqu'un
آنس

familier avec tout le monde
مؤتلف بالناس

terme familier لفظ دارج
mot familier كلمة دارجة
locution familière جملة دارجة
expression familière تعبير عامي
terme — لفظ متعارف

des manières un peu trop familières
طرق مزاح زايدة

caractère familier طبع المازحة
animal — حيوان مستانس . حيوان انيس
langage — لغة متداولة . لغة دارجة
style — اسلوب دارج
Dieux familiers الهة منزلية . الهة عائلية

esprit, démon, génie —
عفريت انيس . خادم

— انيس
homme — رجل ألوف . رجل متوادد .
رجل اليف

être — comme les Épitres de Cicéron
تداول مثل رسائل سيسرون

— du roi قربان . حباء

il est du nombre des familiers du roi
هو احد قرابين الملك

l'allégorie très familière aux poètes grecs
الكناية متداولة عند الشعراء اليونانيين

l'accoutumance ainsi nous rend tout —
التعود بهذه الطريقة يجعلنا مستانسين

notions familières معارف متعارفة .
فوائد متداولة

une chambre où il est — اودة واخدعليها
il fait le — رافع التكليف
le — المقرَّب
la familière المقرَّبة

il fit entrer ses familiers
ادخل المقرَّبين لديه

les familiers de la maison معارف البيت .
المترددون على المنزل

le — اللغة الدارجة . الدارج
familière عنكبوت
il a été d'un — مازح مزاحاً

Familièrement *adv.* بغير تكليف . تودداً

Famille *n.f.* أهلة . آل . اهل . عيلة . عترة . عيال
père de — اب العيلة

nos troupeaux et nos familles
اموالنا واهلونا

la — d'un tel آل فلان
avoir un air de — نزع الى اهله
chef de — رئيس العيلة
le chef de la — ارشد العيلة
ma — آلي

entrer dans une — par alliance
أهَلَ الرجل

nous l'avons sauvé avec sa —
فنجيناه واهله

la — Khédiviale العيلة الخديوية
mère de — ام الاولاد
fils de —, enfant de — ابن الاكابر
la grande — humaine البشر
la — de ma femme اهل امرأتي
en — مع اهل بيته
bonne — سلالة المجد
il est de — de robe من سلالة القضاة
la — d'une poule اولاد الفرخة
avoir une nombreuse — اعيل . عال
chargé de — معيل

il est chargé d'une — nombreuse
عليه عيال جرنبة وجربة (١٣١ مخصص ٣)

fils de — ولد في الحجر
la Sainte — عيلة يوسف النجار
une Sainte — رسم عيلة يوسف النجار
les philosophes de la famille de Platon
الفلاسفة الافلاطونيون

la famille des labiés الفصيلة الشَّفَوية
la — des singes طائفة القرود
la — des sels فصيلة الاملاح
la — des courbes المنحنيات
— de mots اشتقاق الكلام . اصل الكلام
mots de la même famille
كلام من اشتقاق واحد

Familleux, euse *adj.* قحطي . قحطان
Famillisme *n.m.* حب الال . حب الاهل
Famine *n.f.* قحط . مجاعة
pacte de — اتفاقية المجاعة
crier — تشكى من القحط
crier famine sur un tas de blé
كفر بانعم الله
prendre une place par famine
استولى على قلعة بالمجاعة
prendre qqu'un par famine *ou* par la —
الزمه القبول بالمجاعة

Famosité *n.f.* شهرة
Fan *n.m.* شجرة الزان
Fanage *n.m.* تجفيف
Fanaison *n.f.* مدة التجفيف
Fanal *n.m.* منارة
— sourd فانوس حرامية
— ratière فانوس شكل مصيدة الفيران
— de poupe فانوس موخر السفينة
les fanaux de la ville مصابح المدينة
faire fanal, allumer le — نوّر بالفانوس
— de cimetière مصباح القرافة
fanaux de côté فوانيس جانب السفينة
— de combat فانوس البطرية
— de phare فنار
— de signaux فانوس الاشارات
— de route فانوس السير
Fanadel *n.m.* صاحب
grands fanadels جمعية اشرار
Fanatique *adj et n.* مدعي الوحي ـ متعصب ديني
homme — رجل متعصب
un — متعصب
une — متعصبة
les fanatiques المتعصبون
j'ai le fanatique, j'ai les 4 valets
عندي اربع عرجان « جمع اعرج وهي صورة الخدام في لعب الكوتشينه »

Fanatisé, ée *p.pas.* صار متعصباً
Fanatiser *v.a.* عصّب
se — *v.pr.* تعصّب
Fanatiseur, euse *n. et adj.* معصّب
Fanatisme *n.m.* تعصُّب
c'est un vrai — هذا وحي حقيقي
fanatisme تعصب . تعصب ديني
fanatisme pour un parti تعصُّب لمذهب
Fanchon *n.f.* غُتفة
Fanchonnette *n.f.* غتفة صغيرة ـ فطيرة
***Fandango** *n.m.* فَنْزَجٌ . بَنْجه « بالفارسية وهي نوع رقص اسبانيولي »

Fandrosse باشق مدغشقر
Fane *n.f.* صفير ـ ورقة ناشفة ـ سَبَلَة
— des animaux سبلة البهائم
la — d'une plante ورقة النبات
— de la fleur غلاف الزهرة
Fané, ée *p.pas.* مجَفَّفٌ
herbe fanée حشيش مجفف
fleur fanée زهرة دبلانة
beauté fanée جمال دبلان
une femme fanée امرأة مطفية اللون

***Fanega**) *n.f.* فلْجٌ . فنيقة (لفظة عربية)
***Fanègue**)

Faner *v.a.* نشر . جفّف
— de l'herbe نشر الحشيش
— une rose دبل وردة
la lumière fane les couleurs
الضوء يطفي الالوان
— la beauté طفى الجمال
se — *v.pr.* أفنَ
cette femme s'est fanée أفنت هذه المرأة
les couleurs se fanent تنطفي الالوان
laisser — une rose دبّل وردة
Faneur, euse *n.* مجفف الحشيش
une faneuse آلة تقليب الدريس
— à mouvement circulaire
آلة تقليب الدريس ذات حركة دولابية

Fanfan *n.m.* عيِّلٌ
un petit — تونو
la fanfan عيِّلة
un grand — مغفل كبير
— la tulipe خنوة السكري

Fanfare *n.f.* موسيقى
son de fanfares صوت الطبول والزمور
sonner la — ضرب الموسيقى
la fanfare de telle ville موسيقى البلد الفلانية
— تظاهر
Fanfarer *v.a.* اذاع بالموسيقى
— la victoire اذاع النصر بالطبل والزمر
Fanfaron, onne *n. et adj.* جعجاع . مهذار ــ صَلَف
un âne — حمار جعجاع
des relations fanfaronnes رحلة هذرية
le — المهذار
un — de vertu مهذار الفضيلة
un — de vice مفتخر بالعيب
un — صَلِفٌ
une fanfaronne صَلِفة
Fanfaronnade *n.f.* جعجعة . صَلَفٌ
Fanfaronner *v.n.* هذّر . جعجع . صَلِفَ
Fanfaronnerie *n.f.* صلافة . جعجعة
Fanfiole *ou* **Fanfreluche** *n.f.* زخرفٌ
Fanfrelucher *v.a.* اشتغل بالترهات ــ زخرف
Fange *n.f* وحلة
couvrir de — طيَّن
la — d'un puits وحلة البئر . الحماءة الحمأ
être né dans la — سَفِلَ
homme pétri de — سَفِلٌ
plongé dans la — des voluptés
مغمور في الملاذ
Fangeux, euse *adj.* موحَلٌ
chemin — طريق موحَّل
élève — تلميذ موحَّل
Fanghame *n.m.* شجرة السم
Fanion *n.m.* بنديرة
Fanir *v n.* أفِنَ . ذَبُلَ
Fannien *adj.* فَنِيّ (نسبة الى اسم عَلَم)
papyrus — ورق بردي روماني او فني
Fannoir *n.m.* منشر
Fanon *n.m.* راية . إشارة (حربية) ــ ثُنّة ــ
حاملة الجبابير «جراحة»
mal de — ورم ابان الحصان
— du cheval حصيمة . ثنة
— du dindon خنثرية الديك الرومي
les fanons de la baleine شارب الحوت
— du bœuf غبب الثور
fanons du mètre اهداب التاج

faux fanon حاملة عيرة (جراحة)
drap fanon حاملة الجبابير
— du prêtre معضد من جوخ بيد القسيس اليسري
Fantabosse *n.m.* مشّاة . بيادة
Fantaisie *n.f.* تصوُّر . تخيل ــ تلحين
de — تخيُّلا . وهماً
portrait de — تصويرة مبتكرة
habit de — بدلة فرايجي
drap de — جوخ فرايجي
étoffes de — اقمشة ملوَّنات . اقمشة فرايجي
un objet de fantaisie, une —
زينة . شيء عجب
un nom de — إسم غريب
une figure de — وجه معجب
fantaisie عقل . فكر . فكرة
avoir en — حطَّ في عقله . افتكر
fantaisie بَداةٌ غرام
des fantaisies بدوات
la fantaisie m'a pris de me lever
هفَّ عليَّ القيام
il a eu la fantaisie d'aller en Chine
هف عليه مرواح الصين
— du jeu كَيْفُ اللعب
— du bal كَيْفُ الرَّقص
à la — على حسب الارادة . بالكَيْف
je le mène à ma fantaisie
اقوده على حسب هواي . اقوده بكيفي
vous écrivez à ma — تكتبون على حسب ذوقي
avoir des fantaisies غَوَى
son amour n'était qu'une fantaisie
ما كان حبه الا أمنيَّة
théâtre des fantaisies parisiennes
مرسح كيف اهل باريس
les fantaisies d'une reliure
ترقين التجليد (نقوشاتها)
les arabesques sont des fantaisies
النقوشات العربية ترقين
il a des fantaisies ridicules له مطلوعات هزوء
quelle fantaisie ? ما غرامك . عجب فيها إيه
se passer la — d'une chose اخذ غرامه من امر
ce cheval a des fantaisies هذا الحصان جموح
caractères de — حروف بديعة (في المطبعة)

Fantaisiste *adj. et n.* مبتكِر . بدّاع
littérateur — منشي بداع
peintre — رسيم مبتكِر
Fantasia *n.f.* برجاس . مرماح
une — d'arabes برجاس عرب
c'est de la — هَلْس
Fantasiaste *n.m.* معتقد بان حياة المسيح طيف
Fantasier *v.a.* تخيَّل
Fantasmagorie *n.f.* خيال الظل . طيف الخيال
Fantasmagorique *adj.* طيفي
apparition — روٴية الخيال
Fantasmagoriquement *adv.* خياليًّا . بطيف الخيال
Fantasmascope, fantasmatoscope *n.m.* منظار . طيف الخيال
Fantasmatique *adj.* طيفي خيالي
les fantasmatiques *n.m. pl.* المتقدون بان حياة المسيح طيف
Fantasme *n.m.* هلوسة (طب)
Fantasque *adj et n.* ابو كيفه
il est — comme une mule ابو كيفه
cheval — حصان ابو كيفه . حصان جموح
habit — بدلة عجيبة
le — العجيب
la — العجيبة
il y a de quoi contenter les fantasques فيه ما تشتهيه الانفس
Fantasquement *adv.* بطريقة عجيبة
il s'habille — لبس لبساً عجيباً
Fantassin *n.m.* راجل . بياده
les fantassins المشاة
Fantastique *adj.* وهمي خيالي
une estimation — تقدير وهمي
visions fantastiques اضغاث احلام
contes fantastiques حديث خرافة
le — الوهم . الخيال
Fantastiquement *adv.* وهميًّا . خياليًّا
Fantastiquer *v.n.* اختال . خال
Fantoccino *n.m.* قره كوز . قره جوز . اكحل
aller voir les fantoccini راح شاف قره جوز
Fantoche *n.m.* قره كوز . قره جوز . اكحل

cet homme est un — هذا الرجل تافة
Fantomatique *adj.* طيفي . خيالي
Fantôme *n.m.* طايف . طيف الخيال . طيف — صورة . تمثال (جراحة)
— magnétique خيال مغناطيسي
se faire des fantômes انوهم
les fantômes الاوهام
homme qui n'est plus qu'un — رجل كطيف الخيال « ناحل »
apparaître comme un — طاف طيفاً
Fanton *n.m.* قَلْق — خابور
— de cheminée حزام المدخنة
— de bois خابور خشب
Fanu, ue *adj* حائف . هايش
blé — قمح هايش
Fanum *n m.* هيكل . معبد . بِربا
Fanure *n.f.* أَفْن . تدبيل
Faon *n.m.* طلا
— de gazelle رشا
— de biche ou le — طلا المها
— de chèvrette جدي جبلي
— de la daine طفل الظبية
— de la lionne شبل اللبوة . جرو اللبوة
Faonner *v.n.* نتج . وضع . رشاء
Faourche *n.m.* برسيم احمر . برسيم جوري
Faquin *n.m.* شيَّال . عتَّال . حمَّال — رجل بوّ — نذل — عابق — او باش
Faquinerie *n.f.* نذالة
quelle — ! يا لها من نذالة
***Faquir** *n.m.* فقير
herbe des faquirs حشيش
Far *n.m.* قشطة البيض
Faradisation *n.f.* تكهريب بالتأثير
Farâfrah (oisis de) واحة فرافره
Farais *n.m.* شبكة المرجان — غزل شبكة المرجان
Faraison *n.m* تشكيل الزجاج . تصوير الزجاجة
Farandole *n.f.* رقص ريفي
Faraud *n. et adj.* متعاجب . متنطرف
une faraude متعاجبة . متنطرفة
un air — هيئة مُعجَب . هيئة متنطرفة
une mine faraude سحنة متنطرفة
Farce *n.f.* حشو
— d'épinards حشو سبانخ
— d'oseille حشو حميض

Farce *n.f.* — فكاهة . ظرافة
tirez le rideau la — est jouée — قُضي الامر . انتهى الامر . خلاص
— italienne — مسخرة طليانية
les hommes, c'est — ! — الرجال ضُحْك منهم
cela est — — دَه حَوا
des paroles farces — كلام حوا
tomber, donner dans la — — صلف
une belle — — حوا ظريف
une — à son voisin — حوا على جاره
faire des farces — سَخَر
Farcer *v.n.* — حَوا
Farceur, euse *n. et adj.* — حاوي ــ سَتري
quel — ! — ما أحواك
ne le crois pas, c'est un — — لا تصدقه فانه يضحك على الناس
élève — — تلميذ حاوٍ
Farcher *v.n.* — وقع
— dans le pot — وقع في الفخ
Farchoût — فرشوط (بلدة قرب نجع حمادي)
Farci, ie *p.pas.* — محشي
aubegines farcies — باذنجان محشي
tomates farcies à l'huile — طماطم ضوله كدابه
feuilles de raisin farcies — محشي ورق عنب
dinde — — ديك رومي محشي
estomac — de poissons — معدة محشية سمكاً
— de nouvelles — محشي اخباراً
pièces farcies — روايات حاوية لفات
Farcin *n.m.* — عرّ (مرض)
— de rivière — عرّ خيل الانجرارية
— du cheval — عر الحصان
— d'Afrique — عر افريقيا

Farcineux, euse *adj.* — عارٌ . معرور
affection farcineuse — عرٌ
cheval — — حصان معرور
Farcir *v.a.* — ملأ ــ حشى
— un poulet — حشى فرخة
se — l'estomac de viande — حشى بطنه باللحمة
se — *v.pr.* — انحشى
Farcissure *n.f.* — حشوٌ
Fard *n.m.* — حسن يوسف . حُمْرة
piquer un — — احمرّ وجه
leurs paroles n'ont point de — — كلام عارٍ من الزخرفة
fard de la poésie — زخرفة الشعر
— de la littérature — زخرفة الانشا
Fardage *n.m.* — كراكيب ــ فَرْشُ حطب
***Farde** *n.f.* — فَرْدٌ
— de café moka — فرد بُنّ عدني
Farde *n.f.* — دروة (في اصطلاح البحرية)
Fardé, ée *p.pas.* — مزوّق ــ مزخرف بحسن يوسف
visage — — وجه مخمّر
ami — — حبيب مداهن
vérité fardée — حقيقة مزوّقة
femme fardée — امرأة حاطة احمر وابيض
temps pommelé et femme fardée ne sont pas de longue durée — سحابة صيف عن قليل تقشّع (ميداني)
Fardeau *n.m.* — حِمْلٌ
porter un — — حمل حملاً
— des ans — شيخوخة
le fardeau de la terre — البشر
les fardeaux — الضرائب

Le cheval et l'âne

En ce monde il se faut l'un l'autre secourir :
Si ton voison vient à mourir,
C'est sur toi que le fardeau tombe
Un âne accompagnait un cheval peu courtois,
Celui-ci ne portant que son simple harnois,

« الحمار والحصان »

دور

اسمع حكايات بالدور هي عن لسان البهائم
وان فتّها فاتك الشور وتكون في الصحو نائم

دور منه

كان الحمار جا من الغيط والحمل من فوق راسه
حمله ثقيل يشبه الحيط زمه وضيع حواسه

Et le pauvre baudet si chargé qu'il succombe.
Il pria le cheval de l'aider quelque peu ;
Autrement il mourrait devant qu'être à la ville.
La prière, dit-il, n'en est pas incivile :
Moitié de ce fardeau ne vous sera que jeu
Le cheval refusa, fit une pétarade,
Tant qu'il vit sous le faix mourir son camarade,
Et reconnut qu'il avait tort.
Du baudet en cette aventure
On lui fit porter la voiture,
Et la peau par-dessus encor.

دور منه
شاف الفرس جي شبعان ومن أذى الحمل خـالي
قال شيل معايا إيش ما كان قال روح مالك ومالي
دور منه
لما تعب جحش كَوْطان من تقل حمله وشيلـه
وقع على الارض سقطان بالموت وانهد حيلـه
دور منه
جا صاحبه فك الاحمال وللفرس جاب كتافه
ودور الحمل في الحال جا بالعجل فوق كتـافه
دور منه
ان كان لك خي حمَّال واسيه من بعض شوفك
احسن يموت تحت الاحمال يندار يجي الحمل فوقك

(محمد عثمان جلال)

Fardeler *v.a.* صرَّ
— du linge صر الهدوم
Fardement *n.m.* تحمير . ترويق بحسن يوسف
Farder *v.a.* حمَّر . زوَّق
— une femme زوق امرأة بحسن يوسف
— une étoffe زوَّق قماشًا
— sa marchandise زوَّق بضاعته ـ حلَّى بضاعته
— la vérité زوَّق الحقيقة
— le style زخرف الانشا
se — le visage زوَّقت وجهها ـ حط الاحمر
se — *v.pr.* اختفي
Farder *v.n.* خسَّع
un mur qui farde حائط خسَّعت
la voile farde bien ينتفخ القلع جيدًا
Fardeur, euse *n et adj.* محلِّي بضاعة
Fardier *n.m.* عربة المثقلات
Fare *n.f.* عيد صيَّادي السمك
Fareskour فارسكور « بلدة بقرب دمياط »
Farfadet *n.m.* شيطان
c'est un — دا راجل شيطان
c'est un véritable farfadet دا جن مسلسل
Farfouillé, ée *p.pas.* مبعزق . منكوش
Farfouiller *v.a.* نكش . لخبط
— dans une armoire نكش الدولاب
on a farfouillé mes papiers لخبطوا اوراقي
Farfouilleur, euse *n.* نبَّاش . نكَّاش
Fargue *n.f.* دروة (بحرية)
Farguer *v.a.* علاَّ الدروة

Faribole *n f* كلمة هزيان . كلمة فارغة
Faridondaine *ou* **Faridondon** *n f.* ترِنِّسي . ترِرِنِّي
Farigoule *n.f.* زعتر . سعتر (نبات)
Farillon *n.m.* منارة
Farinacé, ée *adj.* دقيقي
les farinacées *n f. pl.*
القطاني (مثل الارز والفول المحتوية على دقيق
une farinacée قطنية
Farinage *n.m.* اجرة الطحن
Farine *n.f.* دقيق
fleur de — دقيق مقطَّف . دقيق علامه
folle — غبار الدقيق . همو الدقيق
réprocher à qqu'un la farine
عاير انسانًا بان اصله طحان
donner dans la farine
رسم بلون الدقيق . مهَق
farines émollientes انواع الدقيق الملين
farines résolutives انواع الدقيق المحلِّلة
des gens de la même farine
قوم من عجينة واحدة
— fossile دقيق حفري
— et plâtre زخرفة
— animale دقيق حيوي
— empoisonnée دقيق الزرنيخ
— de bois دقيق الخشب
— lactée دقيق اللبن

elle a donné sa farine et elle vend le son
فرطت في عرضها وهي فتاة ولما كبرت استعصمت

D'un sac de charbon, il ne peut sortir de blanche farine لا يلد الوقبان الا وقبا .
لا ينبت البقلة الا الحقلة . لاتجن عسلًا من حنظل .
لا تجن من الشوك العنبا

Fariné, ée *adj.* أمهق . مجبّر
tableau — لوحة مهقا
Farinelle *n.f.* عيش غراب مجبّر
Fariner *v.a.* لتّ في الدقيق . دردر الدقيق
— du poisson لت السمك في الدقيق
une dartre qui farine قوبة جبّرت
se — *v.pr.* تغبّر بالدقيق
Farinet *n.m.* زهر . زهر اللعب ــ عيش غراب
Farineux, euse *adj.* دقيقي
les substances farineuses القطاني
blé — ريع القمح . قمح رابي . قمحة تربي
(راع الطحين ريعاً زاد وكثر وفي الحديث املكوا العجين فانه احد الريعين)
les farineuses القطاني
une farineuse قطنية
pain — رغيف متغبّر دقيقاً
dartre farineuse قوبة مجبّرة
coloris farineux لون مجبّر . لون امهق
figure farineuse صورة مجبّرة
Farinier, ière *n.* بياع دقيق . تاجر دقيق
Farinière *n.f.* صندوق دقيق . بيت الدقيق
Farinuleux, euse *adj.* ذو دقيق بغير عرق
Fario *n.m.* ملك السمك . سلطان السمك
Farlousane *n.f.* قنبرة مائية
Farlouse *n.f.* قنبرة المراعي
Farnésiana *n.f.* شجرة الفتنة
Farnésie *n.f.* (acacia de) شجرة الفتنة
Farniente *n.m.* بطالة . كسل
Faro *n.m.* طبطاب
Farouch *ou* **Farouche** *n m.* برسيم جوري
Farouche *adj.* نافر
les bêtes farouches
الحيوانات النافرة . الحيوانات المتوحشة
cheval — حصان نفور
cet homme n'est pas — هذا الرجل ميال للمنفعة
cette femme n'est pas farouche
هذه المرأة دمثة

enfant farouche ولد برّاوي . ولد شرود
esprit — عقل متوحش
île — جزيرة وحشية
le caractère d'un — طبع المتوحش
soldat farouche عسكري بطل . عسكري غشمشم
peuples farouches امم متوحشة
devoir — فرض قاس
ânes farouches حُمر مستنفرة
Farrago *n.m.* كُشَري
ce livre est un — هذا الكتاب كشكول
Fasce *n.f.* خصر . منطقة
à — d'or ذو خصر ذهبي
— d'une colonne افريز العامود
Fascé, ée *adj.* ذو مناطق
écu — de 4 pièces درقة ذات اربع مناطق
Fasceaux *n.m.pl.* تقالات . ثقالات . تقاقيل
Fascer *v.a.* حزّم . وضع المنطقة
Fascia *n.m.* صفيحة . لفافة
— transversalis صفيحة مستعرضة
— celluleux صفيحة خلوية
Fascial, ale *adj* لفافي
Fasciation *n.f.* تبطيط
— d'une branche تبطيط فرع
Fasciculaire *adj.* شكل الضغث
Fasciculation *n.f.* ضَغث
— des muscles du larynx ضغث عضلات الحنجرة
Fascicule *n.m.* ضغث
— de plantes ضغث من النباتات
— d'un livre ملزمة كتاب
Fasciculé, ée *adj.* شكل الضغث
racines fasciculées جذور شكل الضغث
corselet — درع بشوشة
Fascie *n.f.* قصب مبطّط . ساق مبطّط . فرع مبطّط
Fascié, ée *adj.* محزّم . ذو منطقة . ذو خصر
coquillage fascié محارة محزمة
branches fasciées افرع مبططة
Fascinage *n.m.* عمل سجق . عمل دمت
— des digues تليشة الجسور
Fascinateur, trice *adj.* ساحر
des yeux fascinateurs عيون بابلية
Fascination *n.f.* سحر
Fascine *n.f.* سجق . دمت (حربية) ــ حزمة حطب
Fasciné, ée *p.pas.* مسحور
Fasciner *v.a.* سحر

le serpent fascine le rossignol
الثعبان يسحر البلبل

fasciner les esprits سحر العقول . سلب العقول

se — *v.pr.* انسحر

Fasciolaire *n.f.* ابو مغازل (محارة)

Fasciole *n.f.* دودة الكبد

Fascipenne *adj.* مبطط الريش

Faséiement *n.m.* ترفريف

Faséier *v.n.* رفرف

Faséole *n.f.* فاصوليا

Fashion *n.f.* بدع ـ نوع ظريف ـ اكابر . ذوات

Fashionable *adj.* اكابري . ذواتي

tenue — لبس الاكابر

les fashionables الاكابر . الذوات

un — غندور

Fashionablement *adv.* بغندرة . اكابريًا

Fasiement *n.m.* ترفريف . رفرفة

— de la voile ترفريف لقلع

Fasier *v.n.* رفرف

la voile fasie القلع يرفرف

Fasin *n.m.* خَمْدَة

*Fasook)
*Faskook) فُسوخ

Fasque *n.f.* تمرية هيأت . أغمار قمح

Fasset *n.m.* كركة

Faste *n m. et adj.* تعاظم ـ فخفخة . جخة

le — royal الزهو الملوكي

les fastes *n.m.pl.* التقاويم . الآثار

les fastes consulaires تواريخ القناصل

les fastes de l'Eglise تراجم الشهدا

inscrire son nom dans les fastes de la gloire
رقم اسمه في صحائف المجد

les jours fastes ايام التقاضي

l'amour du — حب الفخفخة

Fastidieusement *adv.* بطريقة بايخة

Fastidieux, euse *adj.* بايخ . ثقيل

usage — عادة بايخة

homme — رجل بايخ

un — انسان يغم الخاطر

Fastigiaire *n.f.* اشنية

Fastigié, ée *adj.* مخيّم

des rameaux fastigiés غصون مخيمة

Fastueusement *adv.* بزهو . بتعاظم

il est entré — dans la ville
دخل المدينة بموكب

Fastueux, euse *adj.* متعاظم

rois — ملوك متعاظمة

table fastueuse مائدة فاخرة

un science fastueuse علم مفخفخ

savant fastueux عالم جعخاخ

des titres fastueux القاب متطرفة

Fat, ate *n. et adj.* نطع . منفّل

les fats الانطاع . المنفلون

— مغندر

un homme — رجل مغندر

un fat غندور

Fatal, ale *adj.* مقدّر . محتّم

une chose fatale امر مقدّر . امر محتّم

livre — كتاب الغيب

l'instant — اللحظة المنحوسة . البرهة المشؤمة

l'heure fatale الاجل

la barque fatale معدية الارواح

le jour —, le terme —, le moment —
الاجل

terme — ميعاد محتّم . آخر ميعاد

le coup — الضربة القاضية

bras — ذراع مشؤم

le moment — البرهة المقدرة

Fatalement *adv.* قضاء . قدرًا . حتمًا

cela arrivera — يتأتى ذلك حتمًا

il est des hommes qui semblent fatalement voués au malheur
الشؤم مكتوب على جبين بعض الناس

Fataliser *v.a.* قدّر . كتب على الجبين

Fatalisme *n.m.* قضاء وقدر

Fataliste *adj.* مؤمن بالقضاء والقدر

homme — رجل مؤمن بالقدر

système — مذهب القضاء والقدر

Fatalité *n.f.* قضاء وقدر . تقدير

la — des circonstances شؤم الظروف

Fata Morgana قصر الجنيه مورجانا
« وهو سراب بجهة كالابرا يشخص اشباحًا »

Fatidique *adj.* قضائي وقدرى

l'oiseau — المتطيّر

le trépied — كرسي الوحي . كرسي الغيب

Fatidiquement *adv.* قضاء وقدرًا
Fatigable *adj.* ممكن إتعابه
le bœuf n'est pas — الثور لا يَعِلّ
Fatigant, ante *adj* متعب . ممل
travail — شغل متعب
homme — رجل ممل
Fatigue *n.f.* تعب ــ طُلبَة
être excédé de fatigue نَصِب
une grande — لُغوب
homme de — راجل الشُغل
cheval de — حصان حمولة
habit de — بدلة الشغل
tomber de — كلَّ من التعب . وقع من التعب
la — du cheval تعب الحصان
la — de la voiture تعب العربية
fatigues متعبات
aller à la fatigue راح الطلبة
les forçats sont allés à la — راح اللومانيون الى الطلبة
Fatigué, ée *p.pas.* تعبان
homme fatigué رجل تعبان
être très — لَغَب
yeux fatigués عيون مضمضمة
être excessivement — لَغُب
poitrine fatiguée صدر تعبان
tableau — لوحة بالية
manière fatiguée كلفة من غير لزوم . كلفة فارغة
couleur fatiguée لون مضمضع
voix fatiguée صوت تعبان . صوت مخستك
Fatiguer *v.a.* اتعب
— un cheval اتعب حصانًا
cette écriture fatigue les yeux هذا الخط يتعب العينين
— une salade قلّب سلطة كثيرًا
— la terre اتعب الارض بكثرة التقليب
— de ses prières ألحّ
il m'a fatigué ضايقني
— la voix اضعف الصوت
lecture qui fatigue قراءة مملة
— un arbre اوقر الشجرة
— le levain صغّر الخميرة
— son ouvrage احكم صنعه (أتقنه)

la mer fatigue le navire مار البحر بالسفينة (هزّها)
la rame fatigue la mer المقذاف يضرب في البحر
— la couleur ضعضع اللون
la troupe fatigua كلّت العساكر
ils n'y fatigueront pas لا يمسهم فيها لغوب
l'argent fatigue ربحت النقود
la voilure fatigue le navire كثرة الشراعات تاعبة السفينة في الحالة الراهنة
poutre qui fatigue beaucoup قاويش متحمّل كثيرًا
se — *v.pr.* تعب . كلّ . ملّ
Fatimites *n.m.pl.* الفاطميون
un Fatimite فاطمي
Fatras *n.m.* كبشة
un — de livres, de papiers كبشة كتب او ورق
— de bagatelles كلام فارغ . كلام بايخ
le fatras كلام بايخ . كلام فارغ
Fatrasie *n.f.* قصيدة معقّدة
Fatrasser *v.n.* اشتغل بالفارغ
Fatrasserie *n.f.* كلام بايخ . كلام فارغ
Fatrasseur, euse *ou* **Fatrassier, ière** *adj.* فارغ . بايخ
homme fatrassier رجل فارغ
Fatsia / **Fatsie** *ou* fatsia japonica / fatsie japonique حشيشة الملوك اليابانية
Fatuaire *n.m.* متنبي
Fatuisme *n.m.* عُجب . تيه ــ جنون
Fatuité *n.f.* عُجب . تيه ــ وقاحة
il dit une grande fatuité تلفظ بوقاحة
fatuité جنون
Fatum *n.m.* مقدور
Fau *n.m.* شجرة الزان
Fauberder *v.a.* مسح . سيّق
Faubert *n.m.* ممسحة . مسيقة
Fauberter *v.a.* غسل . مسح . سيّق
— le pont سيّق الكوبرته او ظهر السفينة
Fauberteur *n.m.* مسيّق . مسّاح

Faubourg *n,m.* ضاحية
les faubourgs du Caire ضواحي القاهرة
éclairer les faubourgs انار الضواحي
le — Saint-Germain, le — ou le noble —
خط سان جرمان بباريس (وهو خط الاعيان من اكناف باريس)
la ville et les faubourgs المدينة وضواحيها
Faubourgeois, oise *adj. et n.* احد سكان الضواحي
Faubourien, enne *adj. et n.* خاص بالضواحي
école faubourienne مدرسة الضواحي
un — احد سكان الضواحي
Faucard *n.m.* عواقة . محشّة
couper le trèfle avec un —
حش البرسيم بالعواقة
Faucardement *n.m.* حشّ بالعواقة
Faucarder *v.a.* حشّ بالعواقة . حشّ بالمحشّة
— le trèfle حش البرسيم بالعواقة
Faucet *n.m.* سدادة
Fauchable *adj.* ممكن حشّه
Fauchage *n.m.* حشّ . ضمّ
— du trèfle حش البرسيم
— de la première coupe حش اول بطن
— du blé ضم القمح
Fauchailles *n.f.pl.* موسم الضم
Fauchaison *n.f* حشّ . ضمّ
— du trèfle حش البرسيم
— du blé ضم الغلة
Fauchants *n.m.pl.* مقص
Fauchard *n.m.* منجلة
Fauche *n.f.* حشّ . ضمّ
Fauché, ée *p.pa.* محشوش
trèfle — برسيم محشوش
dynastie fauchée par le temps
عائلة منقرضة
Fauchée *n.f* حشّة ــ مقدار قطع السيف
Faucher *v.a.* حشّ
— l'herbe حشّ الحشيش
— le grand pré قذّف في اللومان
— qqu'un خربهُ
la mort, le temps fauche tout
الموت او الزمن يفني كل شيء
— le colas قطع الرقبة

un cheval fauche حصان يَمْوج في خطاه
le tisserand fauche النساج يلهوج النسيج
marcher en fauchant عوّج في المشي
Fauchère *n.f.* حاصة خشب
Fauchet *n.m.* جاروف ــ شرشرة
Fauchette *n...* شرشرة صغيرة
Faucheur, euse *n.* حاصد
— ابو منجلة
— de têtes ممنطر الارقاب . مطير ارقاب
faucheuse *n.f.* حشّاشة
Faucheur) **Faucheux**) *n.m.* ابو بيض . عنكبوت
Fauchon *n.m.* مشمل . سيف قصير ــ منجل
Fauchot *n.m.* باشق
Fauchure *n.f.* ضمّ . قَطْع
Faucillage *n.m.* ضمّ
Faucille *n f.* عواقة . منجل . جلَم
couper le blé avec la —
ضم القمح بالعواقة
couper le trèfle avec la —
قطع البرسيم بالعواقة
mettre la — dans la maison d'autrui
تعدى على حقوق الغير
il est droit comme une — اعوج
il va en paradis droit comme une —
لن يدخل الجنة
phalène en — ابو دقيق . فراشة
Fauciller *v.a.* ضم بالعواقة . ضم بالمنجل
— le blé ضم الغلة بالعواقة
Faucillette *n.f.* خطاف . عصفور الجنة
Faucilleur *n.m.* ضمّام
Faucillon *n.m.* شرشرة ــ مبرد
bois à — لباليب خشب
Faucon *n.m.* صقر . باز . قُطامي . ابو شجاع . ابو الاصبع . ابو الحمراء . ابو عمرو . ابو عمران . ابو عوان . شَوْذق ــ مدفع
— ésalon تباية الصقر . صقرة . يويو . جلَم
le — tataret الصقر التتري
le — tagerot الصقر المصري
le — pélerin ou — commun
الصقر السواح
— blanc شاهين

le faucon niais فرخ الصقر
le faucon antenaire صقر الربيع
le — sor صقر ذو زغب
— de Pérou صقر البيرو
faucon de pourpre صقر ارجواني « شمائر »
la chasse au faucon القنص بالباز
ordre du — blanc نيشان الشاهين
Fauconneau *n.m.* فرخ الصقر ــ مدفع بلبول
Fauconner *v.n.* ركب الحصان برجله اليمنى
Fauconnerie *n.f.* تربية الصقور
— القنص بالصقور
— مربى الصقور
Fauconnier *n.m.* صقار . بازدار
le grand — سر بازدار . ريس الصقارين
monter en — ركب من اليمين
Fauconnière *n.f.* مخلة الصقار ــ خرج
Faucre *n.m.* سنادة
Faudage *n.m.* ثني بالطول . تطبيق بالطول
Faude *n.m.* جورة الفحم . جورة الفحم التركي
Fauder *v.a.* ثنى بالطول . طبّق بالطول
Faudet *n.m.* بيت القماش
Faudeur *n.m.* ثاني القماش . مطبّق بالطول
***Faufel** *n.m.* فوفل
Faufil *n.m.* سراجة . تسريج
Faufilé, ée *p.pas.* مسرّج
une doublure faufilée بطانة مسرجة
ces deux femmes sont toujours faufilées ensemble هاتان المرأتان متلازمتان دائمًا
faufilé avec les voleurs معاشر الحرامية
Faufiler *v.a.* سرّج . سرّق ــ عاشر اجتمع
— une couture سرج خياطة
— dans une société انحشر أو زوّق في جمعية
il faufile avec beys, Pachas
يتحشر في البيكاوات والباشاوات
se — *v.pr.* تحشر . تعارف
se — dans la foule انحشر في الزحمة
se — avec les juges تعارف بالقضاة
Faufilure *n.f.* سراجة . تسريج . سراقة
Faulde *n.f.* جورة الفحم التركي
Faulx *n.f.* سيف . منجلة شكل السيف
Faune *n.f.* كتاب حياة الحيوان
la — de l'Egypte حيوانات مصر
— des bois قرد

Faune *n.m* رب الغيطان
Faunesse *n.f.* ربة الغيطان
Fauniaque *ou* **Faunien, enne** *adj.* خاص برب الغيطان
Faunus رب الحقول
Fauperdrieux *n.m.* صقر الحجل
Fauque *n.f.* حاجز
Faussaire *n.* مزور ــ كذاب
Faussant, ante *adj.* عاوج ــ نافذ
Faussart *n.m.* منجلة
Faussé, ée *p.pas.* مكذوب
serment — يمين مكذوب
voix faussée صوت مضغوب . صوت متغير
esprit — عقل ممخول
cuirasse faussée درع مفدوغ
Faussement *adv.* زورًا
— accusé متهم زورًا
Fausser *v.a.* زوّر
— son serment كذب في يمينه
— le sens de la loi حرّف معنى القانون
— une compagnie ترك الناس ــ خان الوعد
— la voix ضغب . غيّر صوته
— l'esprit مخول العقل
— la coupe زوزغ في القطعية
— le jugement تظلّم من الحكم
celui qui fausse sa voix
ضاغب (لتخويف الاولاد)
— une clef لوى مفتاحًا
— une serrure خرب كيلونًا
— اصاب
les coups d'épées faussèrent ses armes
ضربات السيوف اصابت اسلحته
— la cuirasse نفذ من الدرع
— un chant شذ في نغمة الدور
homme qui fausse le chant
رجل لماعة (يتكلف الالحان بغير صواب)
chanteur qui a faussé مغنّ لماعة
se fausser *v.pr.* تكذّب
des promesses qui se faussent
مواعيد تكذبت
la voix de cet acteur commence à se —
صوت هذا المشخص اخذ يتلف
la lame se faussa par la violence du coup
انعوج السلاح من شدة الضربة

redreeser les rangs qui se sont faussés
عدل الصفوف التي كانت معوّجة

Fausset *n.m.* صوت الدماغ . صوت الراس
voix de — صوت الدماغ
avoir une voix de — صَرْصَعَ
parler d'un ton de — تكلّم بصرصعة
le fausset المصرصع

Fausset *n.m.* سدادة ــ سن
mettre un — وضع سدادة
— de plume سن الريشة

Fausseté *n.f.* تزوير ــ كذب
prouver la — d'un acte اثبت تزوير عقد
la — d'un bruit كذب الخبر
dire des faussetés ألقى كذبًا ومينًا
quelle — ! يا له من نفاق
— du jugement ظلم القاضي

Faussetier *n.m.* مقلداتي . مقلد الاحجار الكريمة

Fausseur, euse *n. et adj.* متظلّم ــ ناقض الوعد

Faussure *n.f.* قَدْغٌ
— d'une cloche خصرة الناقوس

Faute *n.f.* غلطة . زلة
— légère تقصير يسير . هفوة
la — lourde التقصير الفاحش
c'est sa faute ناشئ عن غلطته
ce n'est pas ma faute
لم يكن ذلك تقصير مني
une - d'orthographe لحنة كتابة
— d'impression لحنة طبع
— de plume زلة القلم
il y a bien des fautes dans cette toile
توجد غلطات في هذا القماش
il y a faute de vivre لا علك نقيرًا
s'il arrivait faute de lui, s'il venait faut de lui
إن مات
faire faute غاب
sans faute من كل بد. لا بد
ses conseils nous font faute
غابت عنا نصايحه
faire faute à ou de — قصَّر
si n'y faites faute لا بد . من كل بد
se faire faute de حرم نفسه
ne pas se faire faute de profiter de l'occasion
لم يقصر في اغتنام الفرصة
faute de لعدم وجود
le combat cessa faute de combattants
انصرفت الواقعة لعدم وجود محاربين
la faute des médecins تقصير الحكما
deux fautes valent quinze
هفوتان بخمسة عشر هفوة
marquez quinze : c'est une faute
غلطتم غلطة فاحسبوها بخمسة عشر
à faute de عند الاقتضاء
faute d'attention عدم التفات
faute d'inattention لحنة عدم التفات
se tromper faute d'inattention
غلط لعدم الالتفات
commettre une faute d'inattention
لحن لحنة من عدم الالتفات
Qui fait la faute la boit
من عمل عملة فليشرب بها
Les fautes sont pour les joueurs, contre les joueurs
اللعب ابن غلطة
Les pêcheurs, les chasseurs et les preneurs de taupes feraient de beaux coups sans les fautes
لكل صارم نبوة ولكل جواد كبوة ولكل عالم هفوة (ميداني)

Fauteau *n.m.* منجانيق « آلة حرب »

Fauter *v.n.* غلط ــ بغت
l'élève fauta غلط التلميذ
la femme fauta زلّت المرأة . بغت
la fille fauta زلّت البنت

Fauteuil *n.m.* كرسي بسنادات . متكاء
— Voltaire, à la Voltaire متكاء مسطوح
— de poste كرسي مرجيحة
le — présidentiel مسند الرياسة
le — كرسي العالم ــ رياسة القمار
— académicien مجلس العالم
solliciter le — طلب مسندًا في المجلس العلمي
quarante et unième —
البارعون في الانشا المستحقون الدخول في المجلس العلمي
«المجلس مركب من ٤٠ وظيفة والواحد وار بعون هي وظيفة وهمية»

Fauteur, trice *n.* عَوْن
un — de désordre معرض على الفشل
sans — بغير عون
Fautif, ive *adj.* مقصر . مخطىء
l'homme est — الرجل عرضة للزلل
les deux sont fautifs كلاهما مخطي
pièce de bois fautive قطعة خشب معيبة
Fautivement *adv.* بطريقة ملحونة
mots qui sont écrits — كلمات ملحونة
Fautre *n.m.* لبّادة
Fauve *adj.* اصهب ـ اسمر
terres fauves اراضي سمرا
les bêtes fauves الحيوانات المصهبّة
le fauve *n.m.* الاصهب
le fauve الحيوانات المصهبة
Fauveau *n.m.* ثور اصهب
Fauvette *n.f.* عصفور اصهب
dénicheur de fauvettes نصّاب
elle a un gosier de fauvette ذات صوت مطرب
Fauvrade *n.f.* حبس سمك التون
Faux, fausse *adj.* عيرة
fausses dents اسنان عيرة
fausses manches اكمام عيرة
faux charbon فحم ناعم
faux diamant الماس كاذب
faux argent فضة كاذبة
faux cheveux شعر عيرة
diamants faux تقليد الالماس
fausse barbe ذقن عيرة
faux cul عظامة . عُظْمَة . اعظامة . عجازة .
إعجازة (الشيء تعظم به المرأة عجيزتها من مرفقة وغيره)
un faux prétexte حجة فارغة
fausse attaque هجوم كاذب
fausse alarme كبسة كاذبة
fausse braie أنف الاستحكام
fausse orange حنظل
faux baguenaudier سنًا برية . سنا كاذبة
faux acacia شجرة السنط الكاذب
clef fausse مفتاح مخالف
fausse clef مفتاح مصطنع . مِفْقَش
ouvrir avec une fausse clef
قَشّ . فتح بمفتاح مصطنع
un faux ami حبيب كاذب
un faux prophète نبي كاذب
des gens faux قوم بُهْتٌ
des cœurs faux قلوب بهتٌ
faux comme un jeton عديم الائتمان
un air faux هيئة الرّيا
le faux animal الحيوان الخبيث
faux brillant الماس كاذب ـ زخرف
رونق كاذب
une fausse carte ورقة كوتشينة مخالفة للقطب
المتولي (l'atout القطب)
je n'ai que de fausses cartes
ما عندي سوى ورق من غير جنس القطب
fausse monnaie عملة زايفة
les fausses petites cartes الخرفيش
faux monnayeur مقلّد العملة
faux saunage تهريب الملح
faux saunier مهرب الملح
faux semblant مواراة كاذبة
fausse sortie طلوع كاذب
c'est faux هذا زور
faux témoin شاهد زور
faux emploi استعمال في غير محله
il a un faux air de qqu'un. il a faux air
de qqu'un شابه انسانًا . نزَعَ اليه
il est faux que.... كَذِبٌ
cela est faux هذا كَذِب
fausse joie سرور كاذب
fausse crainte خوف بالكذب
fausse couleur لون مموّه
calcul faux حسبة مغلوطة
argument faux دليل خطاء
raisonnement — تصوُّر خطاء
vers — شعر مكسور
l'allure fausse du cheval السير المعيب للحصان
fausses armes, fausses armoiries
شعائر مكذوبة
intonation fausse تلحين شاذ
fausse corde وتر شاذ
fausse note مقام شاذ ـ مقام مغلوط
fausses démarches مساعٍ في غير محلها
faire faux bond تعارجت الكورة في وثبها ـ
اخل بوعده

faire faux bond de son honneur — أخل بشرفه

faux feux — اشارات نارية
fausse chenille — دودة باثنين وعشرين رجلًا
fausse aire — دكّة
faux chevêtre — عتاقة صغيرة
faux comble — سطح الجملون
fausse porte — باب مضاهية ـ باب مسروق ـ باب الخوخة
fausse amure — وصلة الشاغول . دَرَك الشاغول
fausse arcade — عقد عيرة
„ batterie — تقليد المدافع
„ braye — رباط المدفع
le faux *n.m.* — الكذب
entrer dans le — — ضلّ
appeler en faux — نبح على الاثر
faux incident — تزوير فرعي
„ principal — تزوير اصلي
s'inscrire en faux — ادعى التزوير
commettre un faux — ارتكب تزويرًا

celui qui aura fait usage d'un acte faux — من استعمل ورقة مزورة

fausse variole — جدري كاذب
document — — مستند مزوّر
signature fausse — امضا مزوَّرة

ceux qui vendent à faux poids — المطففون

une fausse pièce, une fausse lame — انسان لا يعتمد عليه

faux nez) „ museau) — قوبة الفم
fausse pneumonie — التهاب رئوي كاذب
„ pleurésie — دُبَيلة . ذات الجنب
„ grossesse — حمل كاذب
„ couche — اجهاض . سقط ـ احتلام
un faux pas — عثرة
faire un faux pas — زلّ . عثر
une fausse carte — ورقة المزوزفة ـ ورقة زياده
les fausses cartes — الحرفيش
raisonner faux — اخطأ في التصوّر
dater faux — زوّر التاريخ
homme qui chante faux — رجل لاعة
(يتكلف الالحان من غير صواب)

à faux — خطاء

aller à faux en qque endroit — لم يجد بالمكان صافرًا

frapper à — — اخطأ في الطَّرق ـ ضرب في الهوا
la poutre porte à faux — القاويش محمل على الفارغ

ce raisonnement porte à faux — هذا التصوّر اوهى من بيت العنكبوت

Faux *n.f.* — سيف . منجلة
faucher avec la — — حشّ بالسيف
— du cerveau — ميزاب المخ
— du cervelet — ميزاب المخيخ المستطيل
grande — du péritoine ou — de la veine ombilicale — ثنية الصفاق البريتوني
— du corps — خصر
Faux-fuyant *n.m.* — مستحل ـ دَرْبٌ
chercher un — — بحث على مستحل
les faux-fuyants — المخبآت
Faux-marcher *n.m.* — زوغان
Faux-monnayeur *n.m.* — مقلّد العملة
Faux-plancher *n.m.* — علفة . علفة الارضية
Faux-saunage *n.m.* — تهريب الملح
Faux-saunier *n.m.* — مهرب الملح
Faux-visage *n.m.* — وجه عيرة
Favagite *n.f.* — عرق اللوءلوء الحفري
Favéole *n.f.* — عين . خلية صغيرة
Favéolé, ée *adj.* — ذو عيون
Faverie *n.f.* — دكان حداد
Faverolle *n.f.* — فاصوليا
Favete linguis *loc lat* — انصت فقد لنوت .
(gardez un silence religieux) — أنصِتوا اثابكم الله
Faveur *n.f.* — قبول . التفات ـ وسيلة
la — du roi — حماية الملك
hommes, gens de — — مَن لهم ظهر . ارباب الخواطر
place de —, emploi de — — وظيفة لاجل الخاطر . محل غرضية
trouver — auprès de qq'un — رُحِّب به . قوبل بالترحاب
prendre — — تصيت . حاز القبول
ce livre a pris — — حاز هذا الكتاب القبول

entrée de faveur دخول كَرَم . دخول مجانًا
billet de — تذكرة مجانًا
tour de — دور غرضية
les faveurs de la fortune النِّعم . نعم الدهر
s'attacher, se dévouer à la faveur
ارتبط بارباب السُّلطة او بذل نفسه لهم
— منّة . لطف . نعمة
il le combla de faveurs
عمَّهُ بألطافه . عمَّهُ بِمِنَنِهِ . غمره بنعمه
j'ai la — de اتشرف بان اكون
les faveurs d'une femme وصال . وصل
les dernières faveurs سماحٌ بالوصال
elle lui accorda ses faveurs سمحت بوصل
la — d'une femme وصال . وصل
une — de soie شريط حرير
les juges l'ont traité avec faveur
رأفَتْ به القضاة
arrêt de — حكم الرأفة . حكم الشفقة
cas de — حالة رأفة . حالة شفقة
jours de faveur مهلة عشرة ايام . ايام سماح .
ايام كَرَم
mois de faveur اشهر سماح
lettres de faveur جوابات توصية
la — d'un divorce وسيلة الطلاق
nouer un paquet avec une faveur
ربط بقجة بشريط
en faveur de نظرًا ل
en faveur de في صالح
il a fait un testament en faveur de son neveu اوصى لابن اخيه
en faveur de ل (حرف جر)
prévenir en faveur de qqu'un, de qque chose شهد لجانب انسان او لجانب امر
à la faveur de, sous la faveur de, en faveur de بواسطة
à la faveur de la nuit ليلًا
Faveux, euse *adj.* سعفي . عسلي
teigne faveuse قراع سعفي . قراع عسلي
Faviforme *adj.* شمعي
Favorable *adj.* منّان — موافق
le dieu — المنان
sort favorable طالع سعيد
vent — ريح طيّبة
succès — نجاح عظيم
blessure — جرح سليم
coup — ضربة سليمة
j'ai une idée — de ce jeune homme
أُحسِنُ الظن في هذا الفتى
le cas de l'accusé est favorable
حالة المتهم تستوجب الرأفة
Favorablement *adv.* بحسن التفات . بقبول
demande — accueillie طلب مقبول
Favori, ite *adj.* معزوز
fils — ابن معزوز
femme favorite إمرأة محظية
la favorite محظية الملك
laisser ses favoris ربّى عوارضه
raser ses favoris حلق عوارضه
un favori لحية العارضة
favorite عربة قشّاشة
patrie favorite وطن عزيز
le favori *n.m.* المعزوز
le — du roi سمير . نديم الملك
la favorite de la princesse إنيسة الاميرة
les favoris des Muses الشعراء المفلقون
les favoris de la fortune السعداء
— d'Apollon شاعر مفلق
— de Mars بطل سعيد
cheval — السابق (في المضمار)
couleur favorite ou favorite لون ممتاز
Favorisé, ée *p.pas.* مساعَد
les favorisés المحاسيب
— par les circonstances ساعدته الظروف
un favorisé محسوب
Favoriser *v.a.* ساعد . يسّر
— les Romains ساعد الرومانيين
— par sa protection سنَد بعنايته
— la fuite سهّل الهروب
la nature l'a favorisé أعطاه الله جمالًا
la nature ne l'a pas favorisé
قبّحه الله . قبّح الله هيكله
cette porte secrète nous favorise
هذا الباب السري يساعدنا او ييسّر لنا الامور
— le développement d'une industrie
ساعد انتشار الصناعة

se favoriser تعاونوا
Favoritisme *m.m.* محسوبية . غَرَض . خاطر . مراعاة الخاطر
Favouette *n.f.* جلبان (نبات)
Favus *n.m.* قراع عسلي . قراع سعفي . سَعَف
Fax) *n.m.* شطرة اردواز
Fay)
Fayard *n.m.* **ou hêtri** شجرة الزان
Fayance *n.f.* صيني فايانزا «بلد في ايطاليا»
Fayancerie *n.f.* تجارة الصيني
Fayol *n.m.* فاصوليا
quand doublerons-nous le cap fayol ?
متى نتخلص من اكل السخماط الفاصوليا
Fayoum (le) الفيوم (مشتقة من لفظة يوم با بمعنى ال حرف تعريف ثم بمعنى بحر بالسرياني او بركة اي البركة فنبذناه في اليم الآية اي في البحر)
la ville de Fayoum المدينة . مدينة الفيوم
Fazogli فازغلي «بالسودان»
Fê *n.m.* ف = ٨٠ פ (فاء عبرية)
Féage *n.m.* التزام
Féal, ale *adj.* مخلِص . مطيع
notre — مخلِصنا
Féauté *n.f.* اخلاص . اطاعة
serment de — يمين الطاعة
Fébricitant, ante *n.* محموم
Fébricule *n.f.* حمة خفيفة
Fébrifuge *adj. et n.* طارد للحمى
un — دواء طارد للحمى
Fébrile *adj* حُمّيّ
pouls — نبض حمي
mouvement — حركة حمية
frisson — أُليل
ardeur — شهامة زايدة
Fécal, ale *adj.* ثفلي . برازي
résidus fécaux بقايا ثفلية
mrtières fécales مواد برازية
Fécaloïde *adj.* منتن
vomissements fécaloïdes
استفراغات منتنة
Fécation *n.f.* فرز العكارة
Fèces *n.f. pl.* فضلات . عكارة ــ براز
Féchelle *n.f.* حصيرة
Fécial, ale *adj. et n.* خاص بمشورة القسس
le collége des féciaux
مجلس مشورة القسس
le droit — الحق القسيسي
un — قسيس المشتري
Fécond, onde *adj.* خصب ــ ثور
une terre féconde ارض خصبة
une femme " امرأة ثور (ولادة)
poule " دجاجة مرتجبة او مُمكِنة . فرخة بيّاضة
la race " الجنس الثور
principe — قاعدة منتجة
œuf — بيضة بها كَسْر . بيضة ملقحة
auteur — كثير التأليف . مؤلِف أريض
des pluies fécondes امطار مخصبة
les eaux fécondes du Nil مياه النيل المخصبة
source " عين ثرّة . عين كثيرة الماء
mine féconde منجَم دَثر
source ") ينبوع . منبع
mine ")
c'est une source " d'erreurs
ينبوع الاضاليل
une mine " de beauté de style
ينبوع البديع
plante " نبات ثور
fleur " زهرة مثمرة
imagination " قريحة مجيدة . إبداع
style — موضوع أريض
un pré — en herbe روضة اريضة (كريعة ممشبة)
filon — عرق مستوشِج (في معدن)
Fécondance *n.f.* تلقيح
Fécondant, ante *adj.* مخصب ــ لقّاح . لاقح
engrais fécondants اسبخة مسرعة
la poussière fécondante des fleurs
اللقاح
les vents fécondants الرياح اللواقح
Fécondateur, trice *n. et adj.*
ملقّح . لقّاح . لاقح
Fécondation *n.f.* تلقيح
la — des fleurs تلقيح النوار
la — d'un dattier تذكير النخلة . تلقيح النخلة
la — d'un œuf كَسْر البيضة
« ان يكسرها الديك ويوجدبها الكسر بداخلها حلقة الكتاكيت»

la fécondation des dattiers
تذكير النخل . تلقيح النخل

l'époque de la — des palmiers femelles est arrivée — اتانا زمن الجباب

j'ai pratiqué la — d'un palmier femelle par une greffe mâle — أبرتُ النخلة

Fécondé, ée *p.pas.* — ملقح
œuf — — بيضة ذات كَسْر
terre fécndée — ارض خصبة
dattier femelle fécondé
نخلة مأبورة . نخلة ملقحة او مذكّرة

Fécondement *adv.* — بكثرة . بإسراع
Féconder *v.a.* — لقّح

féconder un palmier femelle
أبر . ذكّر نخلة . لقح نخلة

j'ai fécondé un palmier femelle
لقّحت النخلة والقحتها

et nous avons envoyé les vents qui fécondent les plantes — وارسلنا الرياح لواقح

un vent qui féconde — ريح لاقح
— artificiellement — لقّح صناعيا

le Nile féconde l'Egypte
النيل يخصب ارض مصر

— l'esprit — أمرع العقل

la pluie féconde la terre — المطر يستروح الارض « اي يحييها ١٧١ مخصص ١٠ في باب الاخصاب

se féconder *v.pr.* — اتسع
l'esprit se féconde — يتسع العقل
le palmier femelle demande à être fécondé
استلقحت النخلة « آن لها ان تلقح »

Fécondité *n.f.* — خصوبة ــ نثار . نثر
la — de la terre — خصوبة الارض
la — d'une femme — نَثْرُ المرأة
— artificielle d'une femme — تلقيح امرأة بالمني
la — de l'esprit — إمراع العقل

Fécule *n.f.* — دقيق
— amylacée — نشا
— verte — راسب عصارة النباتات
— de pomme de terre — دقيق البطاطس

Féculence *n.f.* — راسب . عكارة ــ تعكير « طب »
la — des humeurs — تعكير الاخلاط

la féculence des lentilles — نشوية العدس
le haricot est une — — الفاصوليا من القطاني

Féculent, ente *adj.* — معكّر . عكِر
un aliment féculent — طعام نشوي
une pâte féculente — عجينة نشوية
un féculent *n.m.* — نشوي
les féculents — النشويات . القطاني

Féculer *v.a.* — صيّر . نشا
— des pommes de terres — طحن البطاطس

Féculerie *n.f.* — صناعة النشويات
— des pommes de terre — طحن البطاطس

Féculeux, euse *adj.* — نشوي
Féculier *ou* **Féculiste** *n.m. et adj.* — صانع النشا
Féculite *n.f* — عنصر النشا
Féculoïde *adj* — نشوي الشكل
Féculomètre *n.m.* — مقياس النشويات
***Fédavi** *n.m.* — فداوي . مقايس على عمره
***Feddan** *n.m.* — فدان

tableau synoptique des parties d'un —
صورة الفدان

le feddan se compose de 24 Kirats
الفدان ٢٤ قيراط

Fédéral, ale *adj. et n.* — متحالف
gouvernement fédéral — حكومة متحالفة
les fédéraux — المتحالفون
les troupes fédérales — العساكر المتحالفة

Fédéralisé, ée *p.pas.* — متحالف
Etats fédéralisés — ممالك متحالفة

Fédéraliser *v.a.* — حالف
se — *v.pr.* — تحالف

Fédéralisme *n.m.* — تحالف
Fédéraliste *adj.* — تحالفي
un — — متشيع للتحالف

Fédératif, ive *adj.* — تحالفي
gouvernement — — حكومة تحالفية

Fédération *n.f.* — تحالف
la — américaine — التحالف الامريكي
la fédération du genre humain
تحالف الجنس البشري
la — — التطوّع

Fédéré, ée *p.pas.* — متحالف
les cantons fédérés — المراكز المتحالفة
un — — متحالف

un fédéré متطوع . خُطَري
Fédérer *v.a.* حالف
se — *v pr.* تحالف
Fedon *n.m.* جحش
Fée *n.f.* جنّية
conte de — حكاية الجنية
c'est une — هذه جنية
ouvrage de — صُنْع الجان
travailler comme un —
اشتغلت شغل الجن
un grande — هيكلة
une vieille — عجوزة شرسة . سلفعة
enfants de — قُلاط
courroucer les fées حرّك الساكن
un cheval fée حصان مسحور
escaliers fées سلالم مسحورة
Féé, ée *p.pas.* معفرت . مسحوره
clef féée مفتاح معفرت . مفتاح مسحور
Féer *v.a.* عفرت
Féerie *n.f.* شغل الجن . عفرتة
— تشخيص العفرتة
c'est une — رؤية مذهلة
Féerique *adj.* عفاريتي ــ مطرب . معجب
spectacle féerique فرجة مطربة
danse — رقص معجب
Fériquement *adv.* بإعجاب
***Fégarite** *n.f.* داء الفُغْرة « عربية الاصل »
Fégoule *n.m.* سيسي غيطي . زغلول الغيط
Feignant, ante *adj.* كسول . بليّة . تنبل
c'est un feignant هذا كسول
— مُظْهِر
Feindre *v.a.* اظهر ــ فَرَض
il feignait de m'aimer
كان يظهر محبتي
il feignit vouloir gravir
أظهر ارادته التسلّق
— en marchant زكّ
— à تردّد
— à qqu'un أورى له
— une révélation إدعى الوحي
se — *v.pr.* أضْمَرَ فكره ــ خال نفسه
se — qque chose اختال نفسه عاقلًا
se — qque chose اظهر لنفسه

cela ne peut pas se — لا يمكن اخفاء ذلك
Feint, einte *p.pas.* رياء
foi feinte رياء
maladie feinte مرض متصنع
porte „ هيئة باب
fenêtre „ هيئة شباك
le — التقليد
Feinte *n.f.* حيلة ــ تفنين ــ زكّة
faire une — مكر مكرة
— d'impression شلفطة الطبع
avoir une — أظهر
— ou alose finta صابوغة
Feiotier *n.m.* شبكة الصابوغه
Feintise *n.f.* ريا ــ حيلة
Félatier *n.m.* جرّاف الزجاج بالانبوبة
Feld-mréchal *n.m.* مشير
Feldspath *n.m.* مَهْو . بصاق القمر
— nacré, œil de poisson, ou pierre de lune
مهو . عين السمكة . بصاق القمر
— aventurine, ou pierre du soleil
بصاق الشمس
Feldspathiforme *adj.* شكل المهو
Feldspathique *adj.* مَهوي
Fêle *n.f.* عود . انبوبة
Fêlé *p.pas.* مشروخ . مشعور . موصوم
vase fêlé أناء مشروخ . اناء مشعور
cœur — قلب مشجوج
le — المشروخ الموصوم
ce vase sonne le — هذا الاناء مُشَنْشِن
avoir la poitrine fêlée صدِرَ . شكا صدره . خرب صدره
homme — رجل مشعور
avoir la tête fêlée, le timbre —
انشعر . كان مشعورًا
c'est un pot — بسبعة ارواح
les pots fêlés sont ceux qui vivent le plus
ما يقعد على المداود الا شر البقر . ربما صحت الاجسام بالعلل .
كيف مريضكم قالوا قوينا مات
Fêler *v.a.* شرخ . وصم . شعر
— une assiette شرخ طبقًا
se — *v.pr.* انشرخ . انشعر
sa tête se fêle انشعر عقله

Félibre *n.m.* شاعر صعيد فرنسا

la société des félibres
جمعية شعرا الصعيد الفرنساوي

la cigale, insigne des félibres
الصرار شعار شعراء صعيد فرنسا

Félibrée *n.f.* وليمة شعراء صعيد فرنسا

Félibréen, enne *adj.* خاص بشعراء صعيد فرنسا

la littérature félibrienne
انشا شعراء صعيد فرنسا

Félibresse *n.f.* شاعرة صعيد فرنسا

Félibrige *n.m.* تهذيب لغة صعيد فرنسا

Félice *n.pr.* فيليشي . سعيد (اسم علَم)

Félicien, enne *n. et adj.* فيلكسي
(نسبة الى فيلكس اسقف اورجل Urgel).
متشيع لتبني المسيح

Félicitation *n.f.* تهنئة

mes sincères félicitations
مبارك . اهنيك خالص التهاني

veuillez agréer mes meilleurs félicitations
ارجوكم قبول مزيد التهاني

écrire une lettre de — كتب جواب تهنئة

Félicité *n.f.* سعادة . سعد ــ فلاح

Félicité, ée *p.pas.* صار تهنئته . مهنّى . بورك له

Féliciter *v.a.* هنّى . بارك

je vous félicite أهنيك

se — *v.pr.* هنى نفسه

Félidés *n.m.pl.* هِرَرَة . فصيلة القطط

Félin *n.f.* سبع قمحات وخمس

Félin, ine *adj.* قُطَيّ

la race féline الهِرَرَة . القِطاط . القِطَطَة

manières félines طباع القطط

Félinité *n.f.* طبع القطط . خناسة
« من قولهم رجل خنّيس »

Félir *v.n.* نفخ (وقت الغضب)

le chat félit القط ينفخ

Felis *n.m.* نوع قط كبير . قط كبير (مثاله)

felis leo الاسد (القط الاسد)

felis tigris النمر (القط النمر)

Felix *n.pr.* فيلكس . سعيد

Fellah *n.m.* فلاح

les fellahs الفلاحون

Felle *n.f.* عود . انبوبة

Felle *adj.* حَرُون

felle de la dent حصان حرون

Félon, onne *adj. et n.* عاصٍ . عاصي

un vassal félon تابع عاصي

homme — رجل خبيث

félonne خبيثة

Félonie *n.m.* عصيان ــ خيانة . خبث

***Félouque** *n.f.* فلوكة ج فَلَك وفلايك (عربية الاصل)

Fêlure *n.f.* وصمه ــ شرخ . انشمار

— d'un vase وصمة ماعون . شرخ الانا . انشمار الاناء

il a une fêlure عنده انشمار . مشمور

Femelle *n.f.* انثى . نتاية

la femelle du singe قشّة . القردة

la femelle du fancolin
درّاجة . خيقُطانة . نتاية الخيقطان « طير »

moineau — عصفورة

une aigle — عقاب انثى

un perdrix — حجل . فرخة الغيط
« ويقال للذكر منه يعقوب »

la succession des mâles et des femelles
ميراث الذكور والاناث

palmier — نخلة « الذكر منها فُحّال »

branche — فرع نتاية

mâles et femelles مفصلات الدفة

une — أنثى . نتاية

— claire ريش أرقط
« ريش ابيض يشوبه نقط سوداء »

— obscure ريش ابيض كثير الرقطة

fleur — زهرة أنثى . نوارة نتاية

le pistil est l'organe — عضو تأنيث الازهار

l'espèce *ou* le peuple — النّسوة

un démon — امرأة شريرة

Les effets sont des mâles et les promesses sont des femelles
الوفاء من الله بمكان . انجز حر ما وعد

Femelots *n.m.pl.* مفصلات الدفة

Féminéité *n.f.* نسونة

Féminie *n.f.* نسونة . امور نسوان

Féminiflore *adj.* ذو ازهار انثى

Féminiforme *adj.* شكل المرأة ــ مؤنث (اجرومية)

Féminin, ine *adj.* مؤنث

cette femme, cette adjectif démonstratif féminin singulier, femme nom commun féminin singulier

هذه المرأة هذه اسم اشارة للمفرد المؤنث المرأة اسم جنس مفرد مؤنث

ces femmes ces adj. démons. féminin pluriel, femmes nom commun féminin pluriel

هؤلاء النسوة هولاء اسم اشارة لجمع المؤنث النسوة اسم جنس لجمع المؤنث

sexe féminin مؤنث

esprit — عقل النساء

espèce féminine جنس النسوان

les femmes, les article simple féminin pluriel

النسوة ال حرف تعريف بسيط لجمع المؤنث

cet homme a un visage féminin

هذا الرجل ذو وجه نسواني

la, article simple féminin singulier

ال حرف تعريف بسيط للمفرد المؤنث

noms féminins اسماء مؤنثة

le genre féminine المؤنث . التأنيث

adjectif — صفة مؤنثة . نعت مؤنث

pronom — ضمير مؤنث

terminaison féminine عجز مؤنث

rime féminine رويّ مؤنث

le féminin المؤنث . التأنيث

bon fait bonne au féminin

طيب مؤنثه طيّبة

le féminin réel التأنيث الحقيقي

le féminin de convention

التأنيث المصطلح عليه

Formation du féminin dans les adjectifs

في كيفية صياغة المؤنث في الصفات

quelle est la règle générale pour former le féminin dans les adjectifs ?

ما هي القاعدة العمومية لتأنيث الصفات

La règle générale pour former le fémin. dans les adjectifs, est d'ajouter un e muet au masculin : grand, grande, petit, petite, etc.

القاعدة العمومية لتأنيث الصفات هي ان يضاف على المذكر حرف e الصامتة نحو كبير وكبيرة وصغير وصغيرة الى آخره

(Première Exception)

« الاستثناء الاول »

Les adjectifs terminés au masculin par un *e* muet, ne changent point au féminin.

الصفات المنتهية بحرف e لا تتغير في المؤنث نحو

Mas. Agréable, Modeste, Honnête, Aimable, Fidèle.

مذكر : مقبول . متواضع . صالح . محبوب . صادق

Fémi. Agréable, Modeste, Honnête, Aimable, Fidèle.

مؤنث : مقبولة . متواضعة . صالحة . محبوبة . صادقة

(Deuxième Exception)

« الاستثناء الثاني »

Les adjectifs terminés qar *f*, changent au féminin *l'f* en *v*.

الصفات المنتهية بحرف f تنقلب فاءها ve

Mas. *Actif*, Vif, Naïf, Neuf, Veuf.

مذكر: مقدام . حاد . حامي . بسيط . جديد . عازب

Fémi. Active, Vive, Naïve, Neuve, Veuve

مؤنث : مقدامة حادة . بسيطة . جديدة . عازبة

(Troisième Exception)

« الاستثناء الثالث »

Les adjectifs terminés par *as*, *os*, *el*, *eil*, *on*, *ein*, doublent, au féminin, la dernière consonne avant de prendre *l'e* muet.

الصفات المنتهية بالحروف المذكورة يضاعف في المؤنث الحرف الاخير منها قبل دخول e عليها

Mas. Gras, Las, Bas, Gros. Cruel, Pareil, Muet, Net Bon, Ancien.

مذكر : سمين . تعبان . دنى . غليظ . قاسي . شبيه . ابكم . نقي . طيب . قديم

Fémi. Grasse, Lasse, Basse, Grosse. Cruelle, Pareille, Muette, Nette, Bonne, Ancienne.

مؤنث : سمينة . تعبانة . دنيئة . غليظة . قاسية . شبيهة . بكماء . نقية . طيبة . قديمة

(*Quatrième Exception*)

« الاستثناء الرابع »

Les adjectifs, *beau*, *fou*, *mou*, *vieux*, font au masculin, *bel*, *nouvel*, *fol*, *mol*, *vieil*, devant une voyelle ou une *h* muette. Ils forment leur féminin de cette terminaison, en doublant la dernière consonne.

الصفات الآتية ترسم بلام واحدة في المذكر اذا وصفت اسما مبدوءا بحرف متحرك او h صامتة وتؤنث بتضعيف الحرف الاخير منها

Mas. Beau, bel, Nouveau, vel, Fou, fol, Mou, mol, Veiux, vieil,

مذكر : لطيف . جديد . مجنون . رخو . شيخ

Fémi. Belle, Nouvelle, Folle, Molle, Vieille,

مؤنث : لطيفة . جديدة . مجنونة . رخوة . عجوز

(*Cinquième Exception*)

« الاستثناء الخامس »

Mas. Blanc, Franc, Sec, Frais, Public. Caduc. Turc, Grec, Long, Malin. Bénin, Favori.

مذكر: ابيض . صادق . حر . جاف . رطب طري . عام . هرم . تركي . رومي . طويل . خبيث . حميد . نديم

Fémi. Blanche, Franche, Sèche, Fraîche, Publique, Caduque, Turque, Grecque, Longue, Maligne, Bénigue, Favorite.

مؤنث : بيضا . صادقة . جافة . رطبة . عامة . هرمة . تركية . رومية . طويلة . خبيثة . حميدة . نديمة

(*Sixième Exception*)

« الاستثناء السادس »

Les adjectifs, terminés par *eux*, changent, au féminin, *l'x* en *s*, avant de prendre *l'e* muet.

الصفات المنتهية بلفظ eux يقلب فيها حرف x بحرف s قبل ان يلحقها حرف e في آخرها

Mas. Paresseux, Studieux, Vertueux, Heureux, Malheureux, Doux, Roux, Jaloux, Faux.

مذكر: كسلان . مجتهد . فاضل . سعيد . شقي . عذب . اشقر . غيور . باطل

Fémi. Paresseuse, Studieuse, Vertueuse, Heureuse, Malheureuse, Douce, Rousse, Jalouse, Fausse.

مؤنث : كسلانة . مجتهدة . فاضلة . سعيدة . شقية . عذبة . شقراء . غيورة . باطلة

(*Septième Exception*)

« الاستثناء السابع »

Parmi les adjectifs terminés par *eur*, il y en a qui font *euse*, au féminin comme :

من الصفات المنتهية بلفظ eur ما يؤنث بلفظ euse

Mas. Trompeur, Chanteur, Joueur, Querelleur

مذكر : غشاش . مغني . لعّاب . مجادل

Fémi. Trompeuse, Chanteuse, Joueuse, Querelleuse.

مؤنث : غشاشة . مغنية . لعابة . مجادلة

Parmi les adjectifs en *eur*, il y en a qui font *eresse* au féminin, comme ;

من الصفات المنتهية بلفظ eur ما يؤنث بلفظ eresse

Mas. Pêcheur, Demandeur, Défendeur, Vengeur, Bailleur.

مذكر : خاطى . مدعي . مدعي عليه . منتقم . مؤجر

Fémi. Pêcheress, Demanderesse, Défenderesse, Vengeresse, Bailleresse.

مؤنث : خاطئة . مدعية . مدعي عليها . منتقمة . مؤجرة

(*Huitième Exception*)

« الاستثناء الثامن »

La plupart des adjectifs terminés par *teur* font *trice* au féminin.

معظم الصفات المنتهية بلفظ teur تؤنث بلفظ trice نحو

Mas. Protecteur, Acteur, Débiteur, Conducteur.

مذكر : محامي . لاعب . مديون . دليل

Fémi. Protectrice, Actrice, Débitrice, Conductrice.

مؤنث : محامية . لاعبة . مديونة . دليلة

Remarque. Les adjectifs suivants terminés par *ieur*, suivent la règle générale et prennent un *e* muet.

« تنبيه »

الصفات الآتية المنتهية بلفظ *ieur* تتبع القاعدة العمومية وتؤنث بعلاوة حرف *e*

Masc. Intérieur, Extérieur, Antérieur, Postérieur, Majeur, Mineur, Meilleur.

مذكر : باطني . خارجي . مقدم . خلفي . راشد . قاصر . خير

Fémi. Intérieure, Extérieure, Antérieure, Postérieure, Majeure, Mineure, Meilleure.

مؤنث : باطنية . خارجية . مقدمة . خافية . راشدة . قاصرة . احسن

Les adjectifs terminés par *er*, prennent un accent grave sur l'*e* pénultième.

الصفات المنتهية بلفظ *er* توضع حركة ثقيلة على حرف *e* الذي قبل الحرف الاخير منها نحو

Masc. Premier, Dernier, Singulier, Cher.

مذكّر : أول . آخر غريب . عزيز

Fémi. Première, Dernière, Singulière, Chère.

مؤنث : اولى . آخرة . غريبة . عزيزة

Féminéité *n.f.* — تأنيث
la — d'un mot — تانيث كلمة
Féminisé, ée *p.pas.* — صار تانيثه
mot — — كلمة صار تانيثها
Féminiser *v.a.* — انَّث
— un mot — انَّث كلمة
— les manières — نسْوَن اموره
se — *v.pr.* — تنسون
Féminisme *n.m.* — تحسين حالة النساء ـ محاسن النسا
Féministe *n. et adj.* — نسائي
la question — — مسألة تحرير المرأة
un — — متشيع للنساء . محرر النساء
Féminité *n.f.* — تانيث
Femme *n.f.* — امرأة
des femmes — نسوة . نسوان
les femmes mariées — المحصنات
une femme mariée — محصنة
— de bonne maison — محصنة
— pudique — امرأة حصنا
remède de bonne femme — وصفة علم الرُّكّة
femmes marines *ou* mantanus
بنات الماء (سمك شكل الحريمات مذكورة في حياة الحيوان)
— publique — شرموطة . عاهرة
— de mauvaise vie — امرأ متهتكة
sage-femme — داية . قابلة
— sage — امرأة عاقلة
c'est une —, une vraie femme
انه لرجل أنثى

La chatte métamorphosée en femme.

Un homme chérissait éperdument sa chatte ;
Il la trouvait mignonne, et belle, et délicate ;
Qui miaulait d'un ton fort doux :
Il était plus fou que les fous.
Cet homme donc, par prières, par larmes,
Par sortiléges et par charmes,
Fait tant qu'il obtient du Destin
Que sa chatte, en un beau matin,
Devient femme, et, le matin même,
Maître sot en fait sa moitié.
Le voilà fou d'amour extrême,
De fou qu'il était d'amitié.
Jamais la dame la plus belle

« القطة التي قلبت امرأة »

حزي القصه دي ما يمكنشي * عن راجل وبيبع طرشي
كان له قطه جوّا بيته * مطرح ما كان يمشي تمشي
من حبه فيها يطعمها * روس الضاني ولحم الكرشي
قال يا رب تبدلها لي * جاريه من نسوان الحبشي
حبه ربه غيّرها له * جاريه تسوى الفين قرش
راح السوق جاب ناموسيه * قبل المغرب ما تأخرشي
بعد المغرب جاب يتعشا * وياها بالقرع المحشي
جا على السفره يتعشوا * إلا وفار في القاعة يمشي
نطت دي الست اللي بتاكل * مسكت دي الفار اللي بيمشي

Ne charma tant son favori
Que fait cette épouse nouvelle
Son hypocondre de mari.
Il l'amadoue ; elle le flatte :
Il n'y trouve plus rien de chatte ;
Et, poussant l'erreur jusqu'au bout,
La croit femme en tout et partout,
Lorsque quelques souris qui rongeaient de sa natte
Troublèrent le plaisir des nouveaux mariés
Aussitôt la femme est sur pieds.
Elle manqua son aventure.
Souris de revenir, femme d'être en posture :
Pour cette fois elle accourut à point ;
Car, ayant changé de figure,
Les souris ne la craignaient point.
Ce lui fut toujours une amorce :
Tant le naturel a de force !
Il se moque de tout : certain âge accompli,
Le vase est imbibé, l'étoffe a pris son pli
En vain de son train ordinaire
On le veut désaccoutumer :
Quelque chose qu'on puisse faire,
On ne saurait le réformer.
Coups de fourches ni d'étrivières
Ne lui font changer de manières ;
Et fussiez-vous embâtonnés,
Jamais vous n'en serez les maîtres.
Qu'on lui ferme la porte au nez,
Il reviendra par les fenêtres.

لما شافها سيدها تاكله ☆ حقّ جلده ما ترمهشي
قال يارب اسخطها قطه ☆ دالي فهشي ما يخلهشي

(محمد عثمان جلال)



---

demi-femme رجل نيّ . رجل مرق
un homme fait la femme رجل متنسون
il change de — يستبدل رفيقته
bon nombre d'hommes qui sont femmes
جم غفير من الرجال تنسوّنوا
la — d'un animal النتاية . أنثى الحيوان
poisson-femmes بنات الماء
les femmes savantes النساء العالمات
femme de chambre فرّاشة . اودهٔ لك
(بالتركي كامار يرا (بالتلياني)
— femmes فرّشات . خادمات

— de charge لبوانيّة
— de ménage خدّامة البيت
c'est une excellente femme de ménage
انعم بها وا كرم في خدمة بيتها
— de journée خدامة باليومية
— dévergondée هينغ . هينغة
maison faite et femme à faire
شراية الدار وتربيه الزوجة
ce que femme veut Dieu le veut
كلام المرأة ماشي

les femmes et le secret.

Rien ne pèse tant qu'un secret :
Le porter loin est difficile aux dames ;
Et je sais même sur ce fait
Bon nombre d'hommes qui sont femmes.

Pour éprouver la sienne un mari s'écria,
La nuit, étant près d'elle : O dieux ! qu'est-ce cela ?
Je n'en puis plus ! on me déchire !
Quoi ! j'accouche d'un œuf ! — D'un œuf ! — Oui, le voilà
Frais et nouveau pondu : gardez bien de le dire.
On m'appellerait poule. Enfin n'en parlez pas.
La femme, neuve sur ce cas,
Ainsi que sur mainte autre affaire,
Crut la chose, et promit ses grands dieux de se taire,
Mais ce serment s'évanouit
Avec les ombres de la nuit.
L'épouse, indiscrète et peu fine,
Sort du lit quand le jour fut à peine levé ;
Et de courir chez sa voisine :
Ma commère, dit-elle, un cas est arrivé ;
N'en dites rien surtout, car vous me feriez battre :
Mon mari vient de pondre un œuf gros comme quatre.
Au nom de Dieu, gardez-vous bien
D'aller publier ce mystère !
Me moquez-vous ? dit l'autre : ah ! vous ne savez guère
Quelle je suis. Allez, ne craignez rien.
La femme du pondeur s'en retourne chez elle.
L'autre grille déjà de conter la nouvelle :
Elle va la répandre en plus de dix endroits :
Au lieu d'un œuf, elle en dit trois ;
Ce n'est pas encor tout car une autre commère
En dit quatre, et raconte à l'oreille le fait :
Précaution peu nécessaire,
Car ce n'était plus un secret.
Comme le nombre d'œufs grâce à la renommée,
De bouche en bouche allait croissant,
Avant la fin de la journée
Ils se montaient à plus d'un cent.

« المرأة وكتمان السر »

قصة سارت الى كل البقاع * سكنت من حسنها بطن الرقاع
وقد النسوان قد اوردتها * واراها وافقت كل الطباع
اصلها قد وقعت من رجل * باض ليلًا بيضة مما يباع
حدثته نفسه الكتمان خو * فًا من الناس وما لا يستطاع
وأتي زوجته اخبرها * وعن المستور قد نض القناع
ثم اوصاها تداري امره * قالت اؤمر انما الامر مطاع
ومضى الليل ولما اصبحت * اخبرت جيرانها والسر ضاع
ومن الافواه ولى وبدا * كل يوم في ازدياد واتساع
ايها الناس احفظوا اسراركم * كل سر جاوز الاثنين شاع

(محمد عثمان جلال)



le diable bat sa femme
عيب عليك يا مطره والشمس طالعة ٠ المطرة تمطر والشمس طالعة

Femeltte *n.f* نُسَيَّة
femelettes نسنين
unn vraie — رجل متنسون

Fémoral, ale *adj.* فخذي
muscle — عضلة فخذية
hernie fémorale فتق فخذي

Fémoro فخذيٌ (في صدر الكلام)

Fémro-tibial, ale فخذي قصي
articulation fémoro-tibiale
مفصل فخذي قصي

Fémur *n.m.* عظم الفخذ
tête du — حارقة

Fenage *n.m.* عوايد العلف

Fenaisan *n.f.* قطع الرُبّة ـ موسم قطع الدريس
sécher la — نشف الدريس

Fenasse *n.f.* دريس ردي

Fenassier *n.m.* مدّخر الدريس

Fendant, ante *adj.* شُجْمَة
homme — رجل شجمة
faire le — عمل شجمة
un — *n.m.* فَلْقٌ ٠ شَقٌّ بالطول
— rose كرمة وردية (شجرة عنب في السويسر)
— vert, roux كرمة خضرا او صهبا
fendaute *n.f.* مبرد

Fenderie *n.f.* تشقيق ـ آلة التشقيق

Fendeur, euse *n.* فالق
— de bois كسّار
un — de naseaux رجل شُجْمَة ٠ جعجاع
une fendeuse de roues de montres
فالقة تروس الساعات

Fendille *n.f.* شرخ الحديد

Fendillé, ée *p.pa.* مشرّخ
surface fendillée سطح مشرّخ

Fendillement *n.m.* تشريخ ٠ تفليق
— du bois تفليق الخشب

Fendiller *v a.* فلّق ٠ شرخ
le froid fendille le bois
البرد يفلق الخشب
se — *v.pr.* تشرّخ ٠ تفلّق

Fendilles *n.f.pl.* تفليق ٠ شروخ

Fendis *n.m.* فِلْق ٠ فَلْقة

Fendoir *n.m.* شاطور
— de boucher شاطور الجزار

Fendre *v.a.* فلق
— du bois فلق الخشب ٠ ٠ قدح العود
— la tête فلَغَ الراس
— la terre فلح الارض
— la tête à qqu'un صوّرَ انساناً
il me semble qu'on me fend la tête
تصدّعت ٠ صدعوني ٠ دماغي انكسرت
fendre le cœur شقّ القلب
fendre un cheveu en quatre
وأد الامــور
— les pieds طرد خادماً
les éclaires fendaient la n ue
أومَضَ البرق ٠ كان البرق يخترق السحاب
fendre la mer مخَر البحر
„ le vent فرّ هارباً
il a fendu le vent فرّ هارباً
fendre une foule اخترق الزحمة
la gelée fend les pierres
الثلج يشقق الاحجار
le soleil fend la terre
الشمس تشقق الارض «كالشراقي»
la tête me fend تصدّعْتُ
le cœur me fend انفطرت
geler à pierre fendre اثلجت الارض
— le marbre, la pierre, le cœur
فطر الفؤاد
se — *v.pr.* انشق ٠ انفلق
se — d'une bouteille تبذر بقزازة
mur qui s'est fendu تشققت الحائط
mon cœur se fend قلبي عليّ انفطر
une foule qui se fend زحمة تفترق
la terre se fend تنشق الارض
se — قدّم الرجل اليمنى
il s'est fendu de 3 livres égyptiennes
تبذر بثلاث جنيهات مصرية

Fendu, ue *p.pas.* مفلوق ٠ مشقوق
bois — خشب مفلوق
— en deux مفلوق حتتين

cœur fendu قلب مفطور
des yeux bien fendus عيون نُجل
bouche fendue شَدَق
avoir la bouche fendue jusqu'aux oreilles شَدَق
un homme bien fendu رجل طُوال
cheval à naseaux bien fendus حصان متنفخ المناخر
Margot la fendue رصّة منظومة ورصّة كاسنان المجوزة (في لعب الطاولة)

Fendue *n.f.* خندق
Fêne *n.f.* عيش السواح
huile de — زيت عيش السواح
Fénerotet *n.m.* اشهب (اسم طائر) ــ قُلَيّة (نبات)
Fênestré, ée *adj.* شباكي . غربالي
Fénêtrage *n.m.* شبابيك ــ اوضاع الشبابيك
Fenêtre *n.f.* شباك
— dormante شباك ثابت
fausse — هيئة شباك
se mettre à la fenêtre بصّ من الشباك . طلّ من الشباك
— feinte تقليد شباك
— gisante شباك مكسّح
jeter qqu'un par la —, le faire sauter par la fenêtre أورى له . أوعده
jeter tout par la — بعزق
il ne jettera pas son bien par la fenêtre حريص
si on n'y prend garde il jettera la maison par les fenêtres جمجاع
chassez-le par la porte, il rentrera par la— اطرده من الباب يرجع لك من الشباك
il est entré par les fenêtres دخل بوسايط
il faut passer par là ou par la fenêtre امر محتّم
soulier à fenêtres نعال . مداس ذو فتحتان فوق الرجل
ouvrez la — افتح درفة الشباك
fermez la — اقفل الشباك
— ronde فتحة مستديرة (جراحة)

fenêtre ovale فتحة بيضاوية (جراحة)
fausses fenêtres صيانات . وقايات
cette maison n'a ni porte ni fenêtres هذا البيت مهشّم

Fenêtré, ée *adj.* ذو شبابيك ــ شبابيكي
aile fenêtrée جناح أرقط
compresse fenêtrées رفادة غربالية
feuilles fenêtrées اوراق مثقوبة
Fenêtrer *v.a.* فتح الشبابيك . ركّب الشبابيك
— un linge ثقب قماشًا
Fénian, ane *ou* **Fenian, ane** *adj. et n.* ثوروي ايرلانده . محرر ايرلاندة
journal fénian جريدة تحرير الايرلانديين
un — محرر ايرلانده
conspiration féniante تحزب لتحرير ايرلانده
les féniens irlandais محرروا ايرلانده
le parti — حزب تحرير ايرلانده
feu — نار الكبريت وكبريتور الكاربون
Fénianisme *n.m.* جمعية محرري ايرلانده ــ مذهب تحرير ايرلانده
Fenier *n.m.* جُرْن دريس
Fenière *n.f* *ou* **Fenil** *n.m.* حاصل دريس
***Fennec** *ou* **Fennecus zerda** فَنَك (حيوان شبه الثعلب لفظة عربية)
Fenouil *n.m.* رازيانج . زريانج . بسباس . برهليا (ابن البيطار) شَمَر . شمار . شمرة
fenouil doux *ou* anithum fenucolum, fenuculum dulce شمر حلو (ندا)
— marin شمر بحري
— de porc ذَنَب الخنزير
— officinal *ou* fenuculum officinalis شمر طبي
Fenouillet *n.m.* شجرة التفاح الشمري (طعمه كالشمر)
Fenouillette *n.f.* عرقي الشمر ــ شجرة التفاح الشمري
Fente *n.f.* شرخ . شق . فلح
la — de la porte شرخ الباب
greffer en — طعّم بالشق
fente تشقيق
bois de — خشب شق

fente d'un os ثقب الدامغة

fente des os du crâne
شرخ عظم الجمجمة . فلق عظم الجمجمة

fente de la terre فلح الارض
fente de la plume شق الريشة . شرخ القلم
— dans un boio قَدَحٌ
Fentoir *n.m.* شاطور
Fenton *n.m.* فَذَق
— de cheminée حزام المدخنة
— de fer قطعُ حديد
— de bois خابور خشب
Fenu-grec) **Fenugrec**) *n.m.* حلبة
trigonella fenum græcum حلبة
cultiver le — زرع الحلبة
la farine du — دقيق الحلبة

le fenugrec est stomachique
الحلبة مقوية للمعدة

Féodal, ale *adj.* اقطاعي
château — قصر الامير
seigneur — ملتزم
bien ou héritage — التزام . اوسيه . وسيه
les redevances féodales المطاليب الاقطاعية
gouvernement — حكومة الملتزمين
monarchie féodale ملوكية الملتزمين
régime — طريقة الملتزمين
temps féodaux ازمان الملتزمين
Féodalement *adv.* اقطاعياً . اوسية
Féodaliser *v.a.* أَقْطَعَ
pays féodalisé بلدة صارت اوسية . بلدة مستقطعة
Féodalisme *n.m.* استقطاع
Féodalité *n.f.* امارة . اقطاعية

— ne se prescrivait point
فروض العبودية لا تنقطع

la — d'une rente اقطاعية الراتب

l'établissement de la —
انشا الامارة . الاقطاع

la — financière امتياز اهل الثروة
Fer *n.m.* حديدة
— natif حديد طبيعي
— cendré حديد رمادي

fer aigre حديد قَصِفٌ
— de la meilleure qualité جنثيٌّ . جنثيٌّ
— à acier حديد الصلب
les fers الحدايد

cela ne tient ni à fer ni à clou
ملخلخ

cette affaire ne tient ni à fer ni à clou
هذا الامر مزعزع

à fer et à clou ممسمر متين
trépied en fer المقلى . الدكدكان . المنصب . كانون حديد بثلاثة ارجل

il userait du fer يذوب الحديد
il digérerait le fer يهضم الحديد

c'est un corps de fer, il a un corps de fer
جسمه من حديد

une santé de fer صحة من حديد

un tempérament de fer مزاج من حديد

on n'est pas de fer
لم يكن جسم الانسان من حديد

il faudrait être de fer pour résister à de telles fatigues
يلزم ان يكون الانسان من حديد لاجل مكابدة تلك الاتعاب

cet homme est solide comme une barre de fer
رجل حديد

c'est une barre de fer عنيد
une tête de fer دماغه قوية
un cœur de fer قلب قاسي

avoir un bras de fer, une main de fer
كان شديد الذراع او اليد

avoir un bras de fer استبد
un joug de fer استبداد
un ciel de fer بطش الله
le sommeil de fer نعاس الموت
le siècle de fer عصر الحديد ــ قرن التوحش

éclat de fer forgé فسالة الحديد
(وهي القطع التي تتطاير منه وقت طرقه)
marquer avec le fer chaud وَسَمَ
fer chaud داغ
marque avec un fer craud سِمَة . وَسْمٌ
fer à croc صنارة

fer à repasser مكوى المدوم
mettre les fers au feu جدّ في العمل
les fers sont au feu صار الجد في العمل
fer du relieur مفراص المجلداتي
fer du cheval, fer de cheval
حدوة الحصان
fer à demi à l'anglaise
حدوة شق القمر طرز انكليزي
fer à glace حدوة الثلج
fer à pantoufle حدوة شبشب
fer de bœuf حدوة الثور
quand on quitte un maréchal il faut payer les vieux fers
اذا تركت صانعاً فادفع له المتأخر
fer à souder مكوة السمكري
il a toujours qque fer fer qui cloche
دائماً متمارض
il y a qque fer qui cloche يوجد مانع
tomber les quatre fers en l'air
وقع على ظهره ـ انقلب
cela ne vaut pas les quatre fers d'un chien
هذا لا يساوي بصلة
table en fer à cheval سفرة شكل الهلال
en fer à cheval في شكل الحدوة
cela fait le fer à cheval, cela forme le fer à cheval
هذا في شكل حدوة
un fer à cheval درابزين نصف دائري ـ وطواط ضخم
parcelles de fer embrasées dans les forges
الفُسالة . شرر الحديد
les fers des lances الاسنَّة . اسنَّة الرماح
le — d'une gaffe دبدوبة المدره
se battre à — émoulu ندَّد
le fer السيف . الشيش
battre le — تدرَّب ـ تعلَّم البراز
à force de battre le — من كثرة التدريب
le — de chirurgien سلاح الجرَّاح
employer le fer et le feu
استعمل السلاح والكيّ « في الجراحة » ـ اتخذ الوسائل الفعالة
les fers, le fer جفت الولادة

porter le fer et la flamme سفك وحرق
un fer sacré حرب مقدّس
le — des lois صرامة القوانين
un fer à friser « أي تجعيده » مكوة تفلفيل الشعر
— de charrue سكّة المحراث
— à gaufrer مفراص . مكوى التفاريص
— à papillottes مكوة شعر بالورق
construction en fer à cheval
بناية شكل الهلال
— de botte حدوة الجزمة
— en meubles لوازمات اثاث المنزل (كالصوف وشعر الخيل الخ)
marchand de literie et de fer en meubles
بياع سراير ولوازمات اثاث البيت
— d'Andriveau, fer مرمى
— de lacet حِدك الرباط
il a été condamné à cinq ans de fer
حُكِم عليه بقيده بالحديد مدة خمس سنوات
jeter qqu'un dans les fers سجنه
être mis aux fers de qqu'un
وقع في سلطة انسان
fers استعباد . أسر
les fers aux cous الاغلال في اعناقهم
— d'or سادة السلسلة الابريزية
porcelaine en terre de fer صيني يدخل النار
— de lance وطواط ـ ثعبان
les Portes de Fer جبال أورال
Il faut battre le fer quand il est chaud
الفُرَص تمرّ مرّ السحاب (ميداني يضرب في الحث على انتهازها)
cheptel de fer استئجار المواشي
Féral *n.m.* قدرة فخار . قدرة معدن
Féramine *n.f.* كبريت الحديد
Férandine *n.f.* خرقة على حرير
Férandinier *n.m.* نوَّال الخرقة على حرير
Fératier *n.m.* جرّاف الزجاج بالانبوبة
Férault *adj.* طَفَل
liais férault حجر طَفَل
Fer-blanc *n.m.* صفيح
Ferblanterie *n.f.* صنعة السمكرية . اعمال السمكرية
Ferblantier *n.m. et adj.* سمكري
marchand — تاجر سمكري
Fer-chaud *n.m.* « طب » حرقان القلب . كوي المعدة

***Férédjieh** *n.m.* فرجية
Férétrien *adj.* —
jupiter — مشتري النائم · مشتري الهَدْي
Fériable *adj.* واجب تعييده
jour — يوم بطالة
Férial, ale *adj.* اسبوعي
les offices fériaux صلوات اسبوعية
Férie *n.f.* يوم عيد ــ بطالة · فسحة
faire l'office de la férie, faire la — صلى صلاة الاسبوع
féries majeures صلوات كبرى
Férié, ée *adj.* —
les jours fériés ايام الاعياد
Férin, ine *adj.* مستعصي
toux férine سعال مستعصي
ulcère férin قرحة خبيثة
Férir *v.a.* ضَرَبَ
sans coup — بكل سهولة · بدون حرب · من غير قتال
Ferlage *n.m.* طيُّ القلع · لَفُّ القماش
Ferlé, ée *p.pas.* مطوي · ملفوف
voiles ferlées قلوع مطوية
Ferler *v.a.* طوَى · لَفَّ
— la voile طوى القلع
se ferler *v.pr.* انطوى · التفَّ
Fermage *n.m.* اجرة الاطيان · ايجار
Fermail *n.m.* قفلٌ · مشبك
— de livre قفل كتاب
— de coiffure مشبك شعر
Fermaillé, ée *adj.* ذو مشبك. ذو اقفال
un écu — درقة بمشبك
Fermaillet *n.m.* مشبك صغير
Fermaillier *n.m.* صانع المشابك
Fermant, ante *adj.* منقفل
armoire fermante دولاب بقفل
à portes fermantes عند غلق الابواب
à jour fermant وقت الغروب
un fermant de miroir غطا مراية
Ferme *adj.* راسخ
un terrain ferme ارض صلبة
chair — لحم جالس
la terre — القارة · الارض القارة
des règles fermes قواعد مطردة
nœud ferme عُروَةٌ وُثقَى
être ferme à cheval ثبت على الحصان
être ferme sur ses étriers وزن نفسه على الحصان · كان موزونًا في الركوب
attendre de pied ferme l'ennemi انتظر العدو بثبات
attendre qqu'un de pied ferme انتظر احدًا بقلب قوي
pied ferme تحكير · حِكْر
un pas — قدم ثابت
un cheval saute de — à ferme حصان يوثب على رجبة واحدة
il a la main — ذو بطش
avoir le coup — شمط الكورة
il n'a pas la main — يرتعش
tracer d'une main ferme كتب باسلوب مُحكَم
santé — صحة قوية
un burin — منقاش مجيد
style — اسلوب محكم
cœur — قلب ثابت
rester — ثبت على قول · صمّم على قول
caractère — إصالة
une âme — رابط الجاش
une volonté — ارادة وُثقَى
avoir le jugement ferme, l'esprit ferme, la tête ferme كان حازم الرَّاي
voix ferme صوت الشهامة
vente — بيع قطعي
ferme contre prime معاملة بدفع المعلوم
marché à prix — مشتروات الحكومة
ferme *adv.* قويًا
se tenir — ثَبَتَ
faire — ثبت امام العدو
tenir — قاوم ــ ثبت
parler — تكلم بشهامة
fort et — بقوة
manger fort et — اكل بشهية
allons ferme ! الله يقوي الهمة
ferme ! الله يقوي العزم
Ferme *n.f.* ضيعة · عزبة
donner à — ءاجر

prendre à ferme — استأجر
bail à — — ايجار الاطيان
la ferme des chaises d'une église — تأجير كراسي الكنيسة
la — des jeux — التصريح بفتح محلات القمار
les fermes du roi — التزام الضرائب
il a fait sa fortune dans les fermes — اغتنى في الاواسي
une grande — — ابعادية (جفتلك او شفلك)
ferme école, ferme modèle — مدرسة زراعة
bâtir une — — بنا دوار الوسية
Ferme *n.f.* — ستارة
— d'un comble — حمال الجملون
demi-ferme — نصف الحمّال
Fermé, ée *p.pas.* — ثابت . مكين
le gros cerfs ont les pinces fermées — الأيّلُ ذو اظلاف مطبوقة
é fermé — إيهْ مقصورة
drap — جوخ مدموك . جوخ مشدود
fermé à — باغض — ممنوع — عازم على
porte fermée — باب مقفول
un couteau — — سكينة مغمودة
cieux fermés — سموات جهام . سموات غير فيها مطر
frapper à poings fermés — لكَمَ
dormir à poings fermés — رقد
j'ai signé les yeux fermés — امضيت وانا مغمض
yeux fermés — عيون مقفولة — غفلة . ضلال
trouver la porte fermée — وجد الباب مغلوقاً
port — — مينا مأصورة
navire — — سفينة محكمة
carde fermée — مشط ضيق
avoir le cœur fermé pour une personne — بغضه
jardin — — حظيرة
le fermé *n.m.* — الحظيرة
nuit fermée — ظلام حالك
aristocratie fermée — ذوات محكّرون
classe fermée — درجة محكرة
le jeu est — — انقفل اللعب . قفلة
Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée — يلزم ان تموت لك على قبلة
Ferme-bourse *n.m.* — زرد الكيس . قفل الكيس

Fermement *adv.* — بثبات . بقوة
Ferment *n.m.* — خميرة
Fermentable *adj.* — قابل التخمّر
Fermentaire *n. et adj.* — اهل الخميرة
Fermentant, ante *adj.* — مخمِّر
une matière fermentante — مادة مخمِّرة
Fermentatif, ive *adj.* — مخمر
matière fermentative — مادة مخمِّرة
Fermentation *n.f.* — تخمير
— saccarine — تخمير سكّري
— du sang — تخمير الدم
— des humeurs — تخمير الاخلاط
la — des esprits — تهيّج العقول
Fermenté, ée *p.pas.* — مخمر
Fermenter *v.a et n.* — خمّر — هيّج
— la pâte — خمّر العجين
les esprits, les têtes fermentent — هاجت العقول
— les esprits — هيّج العقول
Fermentescibilité *n.f.* — قابلية التخمّر
Fermentiscible *adj.* — قابل التخمّر
Fermer *v.a.* — ثبّت - قفل
— un bateau — القى المراسي
fermer l'e — جعل حرف إه حاداً
— la porte — قفل الباب
fermer la porte à qqu'un — منع احداً من الدخول
— la porte — قفل الباب على انسان
— la porte sur soi — قفل على نفسه الباب
— la porte au nez de qqu'un, à qqu'un — قفل الباب في وجه انسان
— la porte à qqu'un — لم يقابله
— sa porte — انعزل عن الناس
toutes les portes lui sont fermées — انسدّت عليه كافة الابواب
fermer les portes du temple de Janus, les portes de la guerre — قفل ابواب الحرب
— la porte aux mauvaises pensées — نبذ الافكار الرديئة
la ville ferma ses portes — قاومت المدينة العدو
— boutique — عزّل
— une voûte — عقد عقداً . قفل عقداً

les cotons ont fermé à tel taux
قُفِل سوق القطن بالسعر الفلاني
se fermer à عزَم . صمم
cette porte se ferme d'elle-même
هذا الباب ينقفل لوحده
les bourses se sont fermées قلّت النقود
son cœur va se — pour moi سيكرهني
les yeux se ferment انقفلت عيونه . غمض
ses yeux se ferment توفي . مات ـ ضلّ
la plaie commence à se fermer
ابتدا الجرح يَلِمُّ
la nuit se ferme ليل ارخى سبوله . ليل حالك
on se ferme يتآوى الانسان
Fermeté *n f.* تجلّد . جَلَد ـ ثبات القلب
— d'esprit, de jugement إصالة الرأي
avec — بشهامة
— du sol صلابة الارض
— des chairs جلسان اللحوم
— de style إحكام الانشا
— des reins قوة الاصلاب
— du pinceau جودة الرسم
Fermette *n.f.* حمّال (عمارة)
Fermeture *n.f.* ترباس ـ غلق . قفل
— de boutique ترباس الدكان
la — d'une place de guerre
تحويط ميدان الحرب
la — des bureaux قفل الاقلام
— de magasin إقفال الدكان
la — du domino قفلة الدومنه
— de courant électrique قفل التيار الكهربائي
Fermier, ière *n. et adj.* غلّي . ملتزم
fermier judiciaire مستاجر قضائي
un — ملتزم البنك « في المقامرة» ـ مزارع
les fermiers التملية . المزارعون
le fermier des chaises d'une église
ملتزم كراسي الكنيسة
— des jeux ملتزم محل القمار

fermer un port أصر المينا
(سدّها بالمأصر اي بالحبل او الجنزير)
— un tiroir قفل الدُرج
— les rideaux سبل الستاير
— un couteau غمّد السكينة
— une lettre قفل الجواب
— les yeux تغمّد بالرحمة ـ غمّض
ne pouvoir fermer l'œil, les yeux
لم يغفل . لم ينم
fermer les yeux sur qque chose
تغافل عن امر
— les yeux à la vérité عمي عن الحقيقة
— les yeux à qqu'un أضلّهُ
— les yeux à qqu'un قفل عيون المتوفي ـ حضر وفاته
— les yeux عمي ـ توفي . مات
— la bouche اسكت ـ سدّ الفم (ديانه) ـ قفل حنكه
— le cœur de qqu'un à un sentiment
قسّى قلب انسان
— son cœur à qqu'un كرهه . بغضه
— l'oreille aux louanges تصالح للمديحيات
— sa bourse رفض التسليف ـ زرّ كيسه . ربط كيسه
— une plaie داوى الجرح ـ طيّب جرحاً
— un chemin سدّ طريقاً
— la voie قفل الطريق . قفل السكة (سكة حديد)
— les mers منع البحار
— une ville حصّن مدينة
— un jardin حظر بستاناً
— une parenthèse قفل التقفيلة
— la parenthèse عاد الى الموضوع .
عاد الى ما كان بصدده
— un atelier بطل الورشة
— une liste قفل القايمة
— la marche مشي في الآخر
— le jeu قفل اللعب
les marchands ferment les jours de fête
التجار تقفل ايام العيد

Le fermier, le chien et le renard

Le loup et le renard sont d'étranges voisins
Je ne bâtirai point autour de leur demeur.
Ce dernier guettait à toute heure

« الفرارجي »

يا بو العيلة شمر كمك * واوعى للبيت الله يسمك
عندك مخزن فروج كله * مليان لاولادك ولفمك

Les poules d'un fermier; et, quoique des plus fins,
Il n'avait pu donner d'atteinte à la volaille.
D'une part l'appétit, de l'autre le danger,
N'étaient pas au compère un embarras léger
Hé quoi ! dit-il, cette canaille
se moque impunément de moi !
Je vais, je viens, je me travaille,
J'imagine cent tours: le rustre, en paix chez soi,
Vous fait argent de tout, convertit en monnaie
Ses chapons, sa poulaille; il en a même au croc ;
Et moi, maître passé, quand j'attrape un vieux coq,
Je suis au comble de la joie !
Pourquoi sire Jupin m'a-t-il donc appelé
Au métier de renard ? Je jure les puissances
De l'Olympe et du Styx, il en sera parlé.
Roulant en son cœur ces vengeances ,
Il choisit une nuit libérale en pavots :
Chacun était plongé dans un profond repos ;
Le maître du logis, les valets, le chien même,
Poules, poulets, chapons, tout dormait. Le fermier,
Laissant ouvert son poulailler ,
Commit une sottise extrême.
Le voleur tourne tant qu'il entre au lieu guetté ,
Le dépeuple, remplit de meurtres la cité.
Les marques de sa cruauté
Parurent avec l'aube : on vit un étalage
De corps sanglants et de carnage.
Peu s'en fallul que le soleil
Ne rebroussât d'horreur vers le manoir liquide.
Tel, et d'un spectacle pareil ,
Apollon irrité contre le fier Atride
Joncha son camp de morts ; on vit presque détruit
L'ost des Grecs ; et ce fut l'euvrage d'un nuit.
Tel encore autour de sa tente
Ajax, à l'âme impatiente ,
De moutons et de boucs fit un vaste débris .
Croyant tuer en eux son concurrent Ulysse
Et les auteurs de l'injustice
Par qui l'autre emporta le prix.
Le renard. autre Ajax aux volailles funeste,
Emporte ce qu'il peut, laisse étendu le reste.
Le maître ne trouva de recours qu'à crier
Contre ses gens, son chien : c'est l'ordinaire usage.
Ah ! maudit animal, qui n'es bon qu'à noyer ,
Que n'avertissais-tu dès l'abord du carnage ? —
Que ne l'évitiez-vous ? c'eût été plus tôt fait :
Si vous, maître et fermier, à qui touche le fait ,
Dormez sans avoir soin que la porte soit close ,
Voulez-vous que moi, chien, qui n'ai rien à la chose,
Sans aucun intérêt je perde le repos ?
Ce chien parlait très à propos :
Son raisonnement pouvait être
Fort bon dans la bouche d'un maître ,
Mais, n'étant que d'un simple chien ,
On trouva qu'il ne valait rien :
On vous sangla le pauvre drille.

Toi donc, qui que tu sois, ô père de famille
(Et je ne t'ai jamais envié cet honneur) !
T'attendre aux yeux d'autrui quand tu dors, c'est erreur.
Couche-toi le dernier, et vois fermer ta porte.
Que si quelque affaire t'importe ,
Ne la fais point par procureur.

———

تفتح بابه للي يدخل * وتروح الغيط تخدم عمّك
وتقول للكلب اوعى تغفل * ليجيك الثعلب ويخمّك
يدخل جوا الثعلب ياكل * ويروح لاخوانه ويذمّك
وانت بعدين تضرب كلبك * وتروح تتمسّح في كمّك
صدقني حاجه ما تهمّك * وصّي عليها جوز أمّك

(محمد عثمان جلال)



fermier d'anonces ملتزم الاعلانات
fermier général, fermier ملتزم عمومي
garçon — صبي مزارع
Fermoir *n.m.* قفل
Fermure *n.f.* حاجز
Féroce *adj.* ضار . متوحش
bête — حيوان كاسر
c'est une bête — رجل متوحش
regard — نظر متوحش
un appétit — سُعَار
Férocement *adv* بتوحش
Férociser *v.a.* وحَّش
Férocité *n.f.* توحُّش ـ وحشية
la — du lion وحشية الاسد
Féronie *n f ou* feronia elephantum شجرة تفاح الفيل
Férouer *n.m.* حافظ . حفيظ
les férouers الحافظون . الحَفَظَة
Férox aconit ferox بيش « ابن البيطار » خانق النمر
Ferrage *n.m.* وسم . تدويغ ـ تحدية ـ تغليل . تسلسيل
— d'un cheval تحدية الحصان
— des criminels تغليل المجرمين
les ferrages الحدايد
Ferraille *n.f.* حدايد قديمة
Ferrailler *v.n.* ضاف . صاف . عدل عن الهدف ـ تشاجر ـ هيقع
j'aime à — احب المضاربة بالسيف
Ferrailleur, euse *n.* متشاجر ـ مهيقع ـ خردواتي
Ferrandine *n.f.* خرقة على حرير
Ferrandinier *n.m.* نوَّال الخرقة على حرير . بياع خرق على حرير
Ferrant *adj.* مطبِّق الحداوي
maréchal — بيطار
un — حصان رمادي
Ferrasse *n.f.* صندوق حديد
Ferrate *n.m.* حديدات
— de potasse حديدات البوتاسة
Ferratier *n.m.* دقماق البيطار
Ferre *n.f.* ماشة القزاير « في صناعة الزجاج »
Ferré, ée *p.pas.* محدد
gueule ferrée وقيح
avoir la bouche — اكل النار ـ تواقح
il avalerait des charrettes ferrées
ياكل جاموسة بخراها
un mangeur de charrettes ferrées مهذار

cheval ferré حصان محدي . حصان مطبَّق
être ferré, être ferré à glace
كان متمكنًا من امر
eau ferrée ماء طفي الحديد
chemin ferré طريق مزلط ـ طريق صَلِب
style ferré اسلوب صلب
Ferrement *n.m.* آلة حديد ـ جفت الولادة
— du navire حدايد السفينة
le — des galériens تغليل اللومانيين
Ferre-mule *adj.* اكال السُحت . مطيِّراتي . مختصر
serviteur ferre-mule خدام مطيراتي
Ferrer *v.a.* حدَّد ـ حدَى
— une porte حدَّد بابًا
— d'or, d'argent ذهَّب او فضَّض
— un cheval طبَّق حصانًا
— un cheval à glace طبَّق حصانًا للثلج
cet homme n'est pas facile à ferrer
هذا الرجل حرون
se laisser — اطاع
— la mule طيَّر . خنصر
— le poisson شكَّم السمكة
— le chanvre سرَّح القنَّب
— une étoffe دوغ القماش
Ferrerie *n.f.* خردوات . تجارة الحدايد
Ferret *n.m.* مدكٌ ـ دبدوبة
je ne voudrais pas en donner un ferret d'aiguillette لا يساوي متك الذباب
ferret de mèches de bougies
غلاف فتيل الشمع
— de lacet مدك رباط الجزمة
Ferretier *n.m.* بياع خردوات ـ دقماق البيطار
Ferrette *ou* **Ferrête** *n.f.* روكية الزوجية
Ferreur *n.m.* كوالبني ـ مركِّب الغلاف ـ مدوغ
Ferreux, euse *adj* محتوٍ على حديد
sous sulfure ferreux تحت كبريت حديد وز
Ferrière *n f.* زنزمية ـ مخلة الحداوي ـ مخلة الكوالبني
Ferrifère *adj.* حديدي
Ferrique *adj.* حديديك
acide — حمض حديديك
Ferro-arsénifère *adj.* محتوٍ على حديد وزرنيخ
Ferrocyante *n.f.* ملح حمض زراقة الحديد
Ferrocyane *n.f.* زراقة الحديد
Ferrocyanique *adj.* ازرق حديدي

Ferron *n.m.* تاجر حدايد
Ferronnerie *n.f.* ورشة حديد
Ferronnier, ère *n.* تاجر حدايد
Ferronnière *n.f.* جبين ذهب
Ferrotier *n.m.* صبي (في معامل الزجاج)
Ferrugineux, euse *adj.* حديدي
terre ferrugineuse ارض حديدية
eau ferrugineuse ماء حديدي
les ferrugineux مركبات الحديد . الجواهر الحديدية
canard ferrugineux زرقا
Ferruginosité *n.f.* حديدية
Ferrure *n.f.* تطبيق . تحدية
la — d'une porte تحديد الباب
— pour wagon طواقم عربيات
ferrures de gouvernail مفصلات الدفة
la — du cheval تطبيق الحصان . تحدية الحصان
— à la française تطبيق فرنساوي . تحدية فرنساوية
— à chaud تطبيق على الحامي
ce cheval a perdu une partie de sa ferrure هذا الحصان طيّر حتّة من حداويه
la — à froid التطبيق على البارد
— chirurgicale تحدية جراحية
la ferrure podométrique التطبيق حسب مقاس الرّجل
Ferse *n.f.* عَرْضة . عرض
Fertile *adj.* خصب
terre — ارض خصبة
année fertile سنة رخا
étamine fertile وسواس قبس
fleurs fertiles ازهار مثمرة
imagination fertile إبداع
matière — موضوع أريض
Fertilement *adv.* بخصوبة
Fertilisable *adj.* قابل الاخصاب
terre — ارض قابلة الاخصاب
Fertilisant, ante *adj.* مخصب
matières fertilisantes مواد مخصبة
Fertilisation *n.f.* اخصاب
la — de la terre اخصاب الارض
Fertilisé, ée *p.pas.* مستخصب
terre fertilisée ارض مستخصبة
Fertiliser *v.a.* أخصب
les engrais fertilisent la terre السباخ يخصب الارض
se — *v.pr.* خَصِب
Fertilité *n.f.* إمراع . خصوبة . خَصْب
la — de la terre خصوبة الارض
année de fertilité سنة رخا
la — de l'étamine قَبَس الوسواس . قباسة الوسواس
— d'esprit جودة العقل
Féru, ne *p.pas.* مجروح
tendon féru عرقوب مجروح
être féru d'une personne تولع بانسان
il est féru de cette femme مغرم بهذه المرأة
être féru contre qqu'un اغتاظ من انسان
Férulacé, ée كف عروسي
Férulate *n.f.* ملح حمض الحتيت
Férule *n.f.* قناة . قناوشق «ابن البيطار» كف العروس ــ استبداد
— des écoliers مقرعة التلامذة
la — du chat كف القطة
la — galbaniflua شجيرة القناوشق
donner des férules قَرَع
prendre la —, tenir la férule كان عريفًا . كان استاذًا (مسك المقرعة)
la ferula assa fœtida شجيرة الحتيت
tenir la férule استبدّ
être sous la férule de qqu'un كان تحت سلطة انسان
Férulique *adj.* حتيتي
acide — حمض الحتيت
Fervemment *adv.* بورَع
Fervent, ente *adj.* وَرِع
amoureux fervent متيم
prière fervante صلاة مُخلِصة
les fervents الورعون
Ferverdin *n.m.* روح الاموات
Ferveur *n.f.* وَرَع ــ حَمية
j'adore Dieu avec — اعبد الله بورع
la — d'un amant تَيم العاشق

Fervoie *n.f.* سكة حديدية
Fescennin,ine فيسنيّ (نسبة لمدينة)
poésie fescennine شعر مجوني . شعر المجون
Fese *n.f.* فَرَنْيت (مرض)
Feseur, euse *n.* صانع . عامل
Fesour *n.m.* جاروف
Fessade *n.f.* نَخْسٌ . ضَفْن . ضرب على الاليتين
Fesse *n.f.* فلكة . عجز . ألية
les fesses الفلك . الفلكات . اعجاز . . الاليتين
les Fesses du Lion عجز الاسد (فلك سيديو)
donner sur les fesses ضرب على الفلك
il n'y va que d'une fesse مشي يهز فلكه
avoir chaud aux fesses انزعج
il en a eu dans les fesses خسر خسارة عظيمة
il s'en bat les fesses . ولا هو سائل لم يُبالِ
fesse lavée بهتان
nous avons reçu un boulet dans la fesse اصابتنا جُلَّة في عجز السفينة
Fessé, ée *p.pas.* مضروب على الفلكات . مضروب على الالية
Fesse-cahier *n.m.* نسَّاخ . مبيض
Fessée *n.f.* ضرب على الاليتين
donner une fessée ضرب على العجيزة
Fesse-maille *n.m.* خبيث
Fesse-mathieu *n.m.* مرابي
Fesse-pinte *n.m.* سكران ما يبتُّ . سكران طافح . سكران باتٌ
Fesser *v.a.* ضرب على الفلكات . ضربَ على الاليتين
— un petit garçons ضرب عيلًا على عجيزته
se faire fesser هزل مقام نفسه
fesser son vin قحف نبيذه
se fesser *v.pr.* نخس نفسه
se fesser l'un l'autre تناخس . تضارب على الفلك
Fesseur, euse *n.* ضارب على العجيزة . ضارب على الفلكات
Fessier *n.m.* عجيزة
le nez sur les carreaux et le fessier au vent انف في الماء واست في السماء
Fessier, ère *adj.* عَجُزي . عجيزي . فلكي
muscles fessiers عضلات عجزية
les fessiers عضلات العجيزة
le grand fessier عضلة العجيزة الكبيرة
Fessou ou fessouet *n.m.*) عزّاقة
Fessoue *n.f.*)
Fessu, ue *adj.* مقعر . أعجز . أثيث
femme fessue امرأة اثيثة
Festin *n.m.* وليمة
— royal مادبة ملوكية
il n'y avait que cela pour tout — لم يوجد خلاف ذلك للاكل
donner un — أدب
Il n'est — que des gens chiches عزومة المقترين كبيرة
Festiné, ée *p.pas.* مولوم . معزوم
Festina lente *loc. lat.* (hâtez-vous lentement) العجلة من الشيطان . في التأني السلامة وفي العجلة الندامة
Festiner *v.n. et a.* أولم . عزم . أَدَب
— un ami عمل وليمة لحبيبه
Festival *n.m.* عيد الالحان
Festival, ale *adj.* خاص بالمايدة
lettre fastivale جواب مايدة
Festoiement *n.m.* تعييد
Feston *n m.* زخرفة الرياحين
— ou point de — ركامه
un col au — ياقه بالركامه
— de rose ركامه ترمسية . ترمس
Festonné, ée *p.pas.* مشغول بالركامه
un col — ياقة بطرافة
Festonner *v.a.* ركَّب الركامه
cet ivrogne festonne هذا السكران يتمايل
se festonner *v.pr.* تركبت عليه الركامه
Festoyant, ante *adj.* معايد
Festoyé, ée *p.pas.* معيَّد
Festoyer *v.a.* عيَّد
se — *v.pr.* تعايد
Festuca *n.f.* عرق النجيل المائي
Festucaire *n.m.* صَفَرٌ . دودة الامعا
Fête *n.f.* عيد

une grande fête عيد كبير
une petite — عيد صغير
fêtes mobiles اعياد متغيرة
la — des morts طلعة القرافة
— double عيد ثم عيد
la — Dieu *ou* fête du saint sacrement
العيد الالهي
on nous ruine en fêtes كل ساعة بطالة
— de palais استراحة المحكمة
deviner les fêtes quand elles sont venus
نجّم البديهيات
souhaiter les bonnes fêtes عيّد . قدم تهاني العيد
— des Fous عيد المجانين
— des Anes عيد الحمير
— d'une personne عيد اسم الانسان
je vous souhaite une bonne —
كل سنة وانت طيب
payer sa fête اولم يوم عيده
— patronal مولد الشيخ
— de naissance عيد الولادة
un habit de — بدلة فرح
les garçons de la — مهاميز الفرح
triste comme un lendemain de —
احزن من الليلة اليتيمة . احزن من ثاني يوم الفرح
se donner une — انبهج
telle fête, pareille fête عيد مثل ذلك
faire fête à qqu'un قابله بالحفاوة . رحّب به
faire — à qque chose ابتهج
faire — d'une chose à qqu'un
عشّمهُ في حاجة
se faire une — de qque chose
تلذّذ من امر
se faire — de دخل فيما لا يعنيه — افتخر
troubler la — عكّر الفرح
il est à la — فرحان
Tout saint à sa — ; toute femme à sa —
لكل قديس عيد ولكل امرأة عيد
aux bonnes fêtes les bons coups
الاعياد مواسم اللصوص
il ne faut point chômer les fêtes avant qu'elles soient venues
لا تفرح قبل الحنا بسنه

Il n'y a pas de bonne — sans lendemain
ثاني يوم العيد عيد
ce n'est pas tous les jours fête . الحرب سجال
يوم لنا ويوم علينا « ميداني
Fêté, ée *p.pas.* مرحّب به
une fête fêtée موسم بطالة
Fêter *v.a.* عيّد
— les saints عيد القديسين
c'est un saint qu'on ne fête point, qu'on ne fête plus انسان عدم المقام
— qqu'un قابله بالحفاوة — عيّد على انسان
— la bouteille قحف الزجاجه . أحب السكر
Fêteur, euse *n.* معيّد
***Fetfa** *n.m.* فتوى
Fétial, ale *adj.* خاص بمشورة القسس
Fétiche *n.m.* وثن — باروكة
c'est son — هذا حرمته . هو احترامه
les dieux fétiches الاوثان
fétiches سمك حُرم
la main en corail est un —
كف المرجان حرز
Féticheur *n.m.* كاهن
Fétichisme *n.m.* عبادة الاوثان
le — de la royauté عبادة الملوكية
Fétichiste *adj. et n.* وثني
les populations fétichistes الوثنيون
Fétide *adj.* منتن
vase — حمأة
une vapeur — بخار منتن
qui a l'haleine — جَنِع . بشيع
odeur — رائحة نتنة
avoir l'haleine — بَشِع
Fétidité, *n.f.* نتانة
la — de l'haleine البخر
Fêtoyer *v.a.* عيّد
Fétu *n.m.* قشّة
tirer au court fêtu سحب القشّة . اقترع بالقشة
cela ne vaut pas un — , je n'en donnerais pas un — لا يستاهل قشرة بصلة
voir un — dans l'œil de son prochain et ne pas voir une poutre dans le sien
كيف تبصر القذى في عين اخيك وتدع الجذع المعترض في عينك
« ٢٧٣ ميداني . ثاني »

rompre le fétu avec qqu'un
شقّت العصا بينهما

un cogne-fétu تعبان في الفارغ

Fétuque *n.f.* عرق النجيل المائي

Fétus *n.m.* جنين

***Fetva** *n.m.* فتوى « لفظة عربية »

Feu *n.m.* نار

— nouveau سبت النور

faire du — de qque chose حَرَق شيئًا

faire — اقتدح

„ — des quatre pieds عمل ما في وسعه

il le craint comme le — يخشاه

jeter — et flamme, vomir – et flamme
غَضِب

prendre — استشاط غيظًا ـ التهب

mettre — aux étoupes حط فيها حلفه

le — prend aux étoupes
انحط فيها حلفه

c'est le — et l'eau النقيضان

le — est à une marchandise
رواج البضاعة

n'y voir que du — انوهج . انخبل

le — élémentaire مارج من نار

le — d'Abraham نار ابراهيم

— sacré نار مقدسة ـ غيرة

— sacré de la liberté قلائد الحرية

ce poète est animé du — sacré
شاعر مجيد

cet écrivain manque du feu sacré, n'a pas le feu sacré
هذا الكاتب غير مجيد

— central حرارة سرارية

feux souterrains نيران في جوف الارض

se rendre maître du — تغلّب على الحريقة

mettre le — حرق ـ أتعس ـ أثار الفتنة

le — se met dans ses affaires, est dans ses affaires
انتعست اموره

courir au — جري صوب الحريقة

on y court comme au —
ذهبوا الى ذلك افواجًا

jeter des cris de — صوّت

faire la part du — عزل الحريقة

il a mis le — à la cheminée
حرق قلبه بالحوادق

le — du globe terrestre
حرارة جوف الارض

— clair مارج من نار

faire grande chère et bon —
تنعّم في الحظوظ

prendre un air de —, l'air du —, prendre une poignée de —
اقتبس الدفا

— de reculée نار شديدة

un — à rôtir un bœuf لظى

un — d'enfer نار جهنم

mettre de l'eau sur le —
هرق الماء على الجمر

mettre les fers au — جدّ في العمل

mettre le — au four حمّى الفرن

passer une chose au —
فوّت شيئًا على النار

montrer une chose au — قرّبه من النار

donner le — à un navire سخّن السفينة

jeter au — ألقى في النار

— de paille طيّاري . خفّافي

attiser, souffler le — اضرم النار ـ
اضرم الفتنة

couvrir le — غطّى النار

couvre — غطا النار ـ ضربة قطع الرجْل

sonner le couvre- — عجز

garde- — وقاية النار

faire trop grand — du bois de qqu'un
أسرف من مال غيره

jouer avec le — لعب بالنار ـ خاطر

faire — qui dure حافظ على حياته

mettre le — sous le ventre à qqu'un
حرّضه

il court comme s'il avait le — au derrière
يجري كأن في استه نارًا

je n'ai pas de — ما عندي ولْعه

avez-vous du — sur vous?
هل معك ولعة

— de digestion حرارة الرَّوْث
— olympique حرارة الشمس
faire feu violet, faire du feu violet بَرَقَ
— atteinte ou de fusion نار السبك
le premier, le second, le troisième feu الحريق الاول او الثاني او الثالث
coup de feu لسعة نار
pompe à — طلمبة بخارية
cheval de — حصان بخاري
pompe à — مطفي
boîte à — فرن نحاس
le — du canon نار المدفع
faire — اطلق النيران
faire feu des deux bords اطلق النيران من الجانبين
la sentinelle fit — ضرب الديدبان طلقه
— de deux rangs ضرب نار من الصفين
— roulant ضرب نار متقطع
un feu roulant d'épigrammes هجوٌ على هجو
faire un — d'enfer اطلق طلقات لا تُحصى
éteindre le feu ou les feux de l'ennemi اخمد نيران العدو
excercice à — تعليم ضرب النار (أَنِش تعليم)
entre deux feux محصور بين نارين ـ مزنوق
aller au — اقتحم النار
voir le — حضر القتال
aller au feu comme à la noce اقتحم النار
accoutumer un cheval au feu عوّد حصانًا على ضرب النار . جرّأ حصانًا على سماع الطلقات
feu ! نار . أتش . نوبة أتش
faire long — بطيء في الطلقات ـ بطيء
faire faux — لطب في الفارغ
lance à — مشعال
mettre le — à un canon اشعل المدفع
mettre le feu aux poudres اشعل البارود ـ اثار الفتنة
le feu prend aux poudres ثارت الفتنة
les armes à — الاسلحة النارية
bouche à — مدفع
coup de — طلقة عيار

donnez-moi du feu ولّعْ لي
donner le feu trop chaud, trop ardent à la viande شوى اللحمة على نار حامية
cuire à petit — سوّى على الهين . سبّك
voir le — استوى بالعجل
entre deux feux نار من فوق ومن تحت . بين نارين
mettre au feu d'enfer سوى على جذوة من الفحم
coup de feu تقوية النار
il est dans son coup de feu في عز اشغاله
feu de joie نار السلام « حربية »
— de la Saint-Jean راكية يوحنا . شعلة يوحنا
faire les feux فرح
les feux d'une armée شعل الجيش
le supplice du — عذاب الحريق
brûler à petit — حرق بالنار القليلة
faire mourir qqu'un à petit feu موّت احدًا في جلده
épreuve du — محنة الكي
mettre la maison au feu pour une personne جزم ببراءة انسان
je n'en mettrais pas la main au feu لا أبرّأه
il se jettrait dans le feu pour lui, il se mettrait au feu pour lui يفديه بروحه
danse du — رقص حول المسجونين
le feu de l'enfer نار الجحيم . لظى
le — du purgatoire نار الاعراف
appliquer le — وسم . كوى
employer le fer et le — استعمل الشدة
bouton de — زُرار الكي . زرّ نار
— du pied du bœuf نارية رجل الثور
— potentiel مادة كاوية
donner le — à un cheval كوى الحصان
— nu ou immédiat نار مجرَّدة
— de roue حلقة نار
— de réverbère انعكاس النار
— de fusion نار السَّبْك
— de suppression نار التنطية
— de lampe نار المصباح
— de bain نار الحمّام

il avait un coup de — à la jambe
أصيب بعيار ناري في ساقه

pot au — حلة الطبيخ ـ طبيخ ـ عيار الحلة · قمقم

pot à — fixe حراقة الماء

— grégeois مشعال ثابت

pot à — pour retraite aux flambeaux
مشعال المشاعلية

— d'artifice ساروخ ـ زخرفة

tirer un - d'artfice اطلق ساروخًا

— de Bengale كبريت عين الشمس

— chinois ساروخ

il y a presque six feux dans cette maison
في هذا المنزل ستة مواقد

le coin du — ركن النار ـ كرسي زاوي

il n'a jamais quitté le coin de son —
لم يتغرب

garniture de — ou — · طقم الصوبة
طقم دفاية

acheter un bon — اشترى طقم صوبة عظيم

il y a cent feux dans ce village
يوجد في هذا الكفر مابة عائلة

à feux croissants بازدياد الحطب

n'avoir ni — ni lieu همل · تشرد .
كان عديم الماوى

il n'a ni — ni lieu ما له حبض ولا لبض

il est défendu de chasser ou de pêcher au—
صيد البر والبحر ممنوع على المشمال

l'extinction de trois feux
انطفا الثلاث شمعات

un artiste au théâtre qui reçoit cinq francs de feux par représentation
مشخص في التياترو يقبض خمسة فرنكات حلوان في كل تشخيص

mettre à — et à sang احرق واهرق

rompre à — et à sang, se brouiller à — et à sang
شقت العصا بينهم

— fixe فنار ثابت

— tournant فنار داير

— à éclipse فنار ذو خسوف

porter le — أنار

faux feux اشارات نارية

le ciel est tout en — برقت السماء

le — du ciel الصاعقة

— follet نار جوية ـ امر زائل

— grisou صاعقة المناجم

l'Orient était tout en —
كان الشرق منيرًا

les feux du firmament, les feux de la nuit
المصابيح · النجوم

les feux du jour, de l'aurore
شفق الفجر

les feux d'un soleil brûlant · الاوار
القيظ

les feux du l'été الوديقة · نار الصيف

le diament jette des feux يتلألأ الماس

le — des regards حدة النظر

le — lui sort par les yeux
طار الشرار من عينه

couleur de — لون النار

tache de — ou — بقع اصهب

marque de — بقع اشهب

le — de la fièvre حرارة الحمى

le piment met la bouche en —
الفلفل يلهب الفم

visage en — وجه مولّع

le — du rasoir حمو الموس

— volage احمرار الوجه · احمرار العنق

— volant حموّ

— sacré حمرة · التهاب الجلد

— persique زنار (مرض جلدي)

— de dent حرارة التسنين

— Saint Antoine التهاب جلدي غنغري

— d'herbe حمو العلف

— sacré قوبة الفم

— de la colère انفعال الغضب

le — du courage الحماس

jeter son — باطل

cet acteur à jeté tout son – dans le premier acte, cet écrivain a jeté tout son – dans les premiers chapitres de son ouvrage
هذا المشخص اتشطر في اول فصل هذا الكاتب افرغ براعته في الفصول الاولى من تأليفه

jeter son feu اندفع . دفع شبوبيته

laissez-lui jeter son feu دعه يندفع دفع الشبوبية

un tempérament de — متلمّج

de feu, en — متلمّج

être de feu tout de feu, tout feu pour qque chose تولّع

il est de feu pour les mensonges متولع بالكذب

feu d'esprit حدة العقل

un esprit tout en feu عقل حاد

ce cheval a du — هذا الحصان حامي

cheval de — حصان حامي

le — divin d'un poète ملَكَة الشاعر

le feu de la composition سليقة الانشا

le feu de l'action سليقة الفعل

cet orateur a du — هذا الخطيب ذَرِبٌ

cette eau-de-vie a beaucoup de feu هذا العرقي حارٌ

vin qui a du — نبيذ حار

le — de l'amour اللاعج . الشغف

prendre — لَمِج

mettre en feu pour qqu'un تيّم في انسان

allumer le — de la guerre أوقد نار الحرب

le — des disputes محمة المجادلات

mettre en — أثار الفتنة

feu ardent فاشرا « نبات »

Il n'y a pas de fumée sans feu ما احد يقول طق من غير حق

Il n'est feu que de bois vert ضربة الشباب لا تعاد

Il n'est feu que de grand bois البركة في الكبار

Le bois tortu fait le — droit العبرة بنجاح المقصد

Il n'est si bois vert qui ne s'allume إتقوا غيظ الحليم

Il n'y a dans cette maison ni pot au feu ni écuelle lavée بيت مكركب

Feu, feue *adj.* مرحوم

suivant le testament du feu roi notre père بمقتضى وصاية الملك المرحوم والدنا

la feue reine الملكة المرحومة

feu la reine الملكة المرحومة

feu ma mère والدتي المرحومة

Feudataire *adj.* ملتزم

Feudiste *n.m.* فقيه في الاقطاعيات . عالم بالاقطاعيات

un docteur feudiste حَبْرٌ في الاقطاعيات . حَبْرٌ اقطاعي

Feuillage *n.m.* ورق

les feuillages des arbres اوراق الاشجار

ils portent tous des feuillages يحملون غصوناً

un lit de — فراش من ورق

représentation de — رسم الاوراق . تشجير

orné en feuillages مشجّر (عمارة)

Feuillagiste *n. et adj.* مشجّراتي

Feuillaison *n.f.* توريق الاشجار

le temps de la — زمن توريق الاشجار

l'arbre a émis sa — أورقت الشجرة

Feuillant *n.m. et adj.* متشيع للقديس برنار

le parti — الحزب الملوكي المعتدل

Feuillantine *n.f.* اشياع القديس برنار

Feuillantine *n.f.* فطيرة محشية

Feuillantisme *n.m.* مذهب الملوكية المعتدل

Feuillard *n.m.* اغصان

— طوق خشب

— de fer طوق حديد

— لصوص الغابات . لصوص الأوْرَمان

Feuille *n.f.* ورقة . قرطاس

— composée ورقة مركّبة

— simple ورقة بسيطة

la chute des feuilles الإعبال

— morte سفير

vin de deux, de trois feuilles نبيذ عمره سنتان او ثلاث سنوات

bois de deux, de trois feuilles غابة عمرها سنتان او ثلاث سنوات

il tremble comme la feuille هو رِعْديدةٌ . هو رِعْشيشة

feuilles de chêne ورق القرو ـ مثل عدم القيمة

faire voir les feuilles à l'envers واصل امرأة في البساتين

— de vigne ورقة الكرْم . ورقة العنب

— de palmier خوصة

une feuille de rose ورقة وردة
les feuilles d'automne مقتطفات الشّعر
une broderie en feuilles d'olivier نقش ورق الزيتون
feuille coupée ورقة مفلوفة
feuilles à dos ظهر الاوراق
— de carton فرخ ورق مُقوّى
— de tôle لوح صاج
— de fer-blanc لوح صفيح
grande demi-feuille لوح نحاس
— de batterie غطا المدّة
se détacher par feuilles قشّر شُطَفًا
— d'étain ورقة قصدير
un paravent de six feuilles دروة ذات ست درفات
— de papier قرطاس . فرخ ورق
feuilles détachées انحتات الورق
une écrite فرخ مكتوب
un livre est en — كتاب بغير حباكة . كتاب سايب
— in-quarto فرخ في الرّبع
les feuilles desséchées سفير الاشجار
— de mise en train مسوّدة
— en train ورقة التشغيل
feuilles en blanc ورق مطبوع من جهة
les bonnes feuilles الاوراق النّهائية
bonnes feuilles ارانيك
— d'épreuve مسوّدة
les feuilles du soir جرائد المساء
— volante قصف ورق
feuilles volantes مطبوعات طيّارة
la — d'audience محضر الجلسة
décharger la — اعطى خلاصة
— de route تذكرة خط السير
— de présence دفتر الحضور
— des bénéfices كشف الاقطاعيات
— de myrte ورقة الآس (جراحة)
— de figuier ورقة التين
— de boucher ساطور . شاطور
— orientale سنا . سنامكّة
— de joie فلقة الكبد
une — de scie صفيحة المنشار

Feuillé, ée *adj.* مورّق
plante bien feuillée نبات مورّق
écu — درقة مورقة
paysage bien — منظر خلوي مشجّر
le — *n m.* التشجير
feuillé اوراق (شمائر)
Feuillée *n.f.* اختباط ـ خُصّ
— d'un arbre ورق شجرة . اوراق
faire la — خبط الشجر . جزّع الشجرة
Feuille-morte *adj. et n.m.* لون السفير . لون الورقة الجافة
une étoffe feuille-morte قماش لون السفير
Feuille-morte *n.f.* وطواط ـ فراشة . ابو دقيق
Feuiller *v.a.* غطى بالاوراق
— le fourneau غطى الفرن بالاوراق
— les arbres رسم اوراق الشجر
le feuiller *n.m.* التشجير
— une planche عمل انوف اللوح
un arbre qui commence à feuiller شجرة اخذت في التوريق
se — *v.pr.* تورّق
Feuillère *n.f.* عرق المعدن
Feuilleret *n.m* فارة أنوف (نجاره)
Feuillet *n.m.* ام الشراميط . مفتفتة ـ قرطاس ـ لوح ورقة رفيع
tourner le — قلب الصحيفة
feuillets des champignons اوراق عيش الغراب
demi-feuillet نصف ورقة
— ligneux قِشْرٌ
feuillets طبقات
Feuilletage *n.m.* ترقيق . فَرْد الرقاق
c'est du — هذا رقاق
Feuilleté, ée *p.pas.* مصفّح
livre — كتاب مصفّح
pâte feuilletée رقاق
pierre feuilletée حجر مقشّر
roche feuilletée صخرة ذات شُطَف
coquille " محارة ذات قشور
antenne " قرن شُطَف
Feuilleter *v.a.* تصفّح
— un livre تصفّح كتابًا
— la pâte رقّق . فرد الرقاق

se feuilleter *v.pr.* — تقشّر
Feuilletis *n m.* — مقطع
Feuilleton *n.m.* — كرّاسة
— des pétitions — كشف العرضحالات
— littétaire — نبذة انشائية
le — du journal — رواية ذيل الجريدة
Feuilletoniser *v.a.* — حرّر رواية الجريدة
Feuilletoniste *n. et adj.* — محرر النُبَذ . منشي الروايات
Feuillette *n.f.* — برميل ــ وريقة
coton sans feuillettes — قطن خالٍ من الورق والقشرة
Feuillettement *u.m.* — تصفيح
Feuilleux, euse *adj.* — وَرِق
Feuillir *v.n.* — ورّق . أورق
l'arbre a feuilli — ورّقت الشجرة وأورقت
Feuilliste *n.m.* — محرر جريدة ــ نقّاش مراوح
Feuillu, ue *adj.* — مورّق . ورق
Feuillure *n.f.* — انوف (نجارة) ــ حفر (عمارة)
les feuillures des portes — انوف الابواب « نجارة »
— de marbre — حفر الرخام « عمارة »
Feurre — تبن ــ قش قمح
faire la barde de feurre à Dieu — زغل المشور
Feurrier *n.m.* — منتجع . ناجع
Feutier *n.m.* — وقّاد النار
du ministère — وقاد النظارة
Feutrable *adj.* — ممكن تلبيده
Feutrage *n.m.* — تلبيد
Feutre *n.m.* — لبّادة . لبدة
un chapeau de — — برنيطة لبّاد
drap — — جوخ لبّاد
dresser le — — كوى اللِّبدة . وضع اللبدة على القالب
Feutré, ée *p.pas.* — ملبّد
étoffe feutrée — قماش ملبّد
selle feutrée — سرج ملبد
Feutrement *n.m.* — تلبيد
Feutrer *v.a.* — لبّد
— une selle — حشى السرج باللبّاد
se — *v.pr.* — انحشى باللبّاد

Feutrier, ère *adj.* — لبودي
ouvrier — — صانع لبودي
un — — لبودي
Feutrière *n.f.* — مفرشةُ اللّبّاد
Fève *n.f.* — فولة ــ دودة الحرير ــ انتفاخ الحنك
la fève de marais, la grosse fève — الفول الرومي
la robe d'une — — قشرة الفولة
des fèves dérobées — فول مقصّص
gâteau de la — — فطيرة الفولة
roi de la — — ملك الفولة
la royauté de la — — ملوكيّة الفولة
trouver la — au gâteau — وجد حل المسألة
donner un pois pour une — — اعطى حبّة للاستحصال على قبّة
rendre — pour pois — عامله بالنظير
s'il me donne des pois, je lui rendrai des fèves — سأجزيه بالمثل
la — blanche — البراءة
la — noire — الإدانة
— de haricot ou — — حب الفاصوليا . فاصوليا
— à cochon — بنج
— d'Egypte — نبق
— tonka — عطر الدخان
tabac à la — — دخان معطّر
Les fèves sont en en fleur, les fous en vigueur — عقل باذنجان
il a passé par un champ de fèves en fleurs — عقله باذنجان
Féverole *n.f.* — فولة ــ فاصوليا
Févier *n.f.* — شجرة الفول (شجرة كبيرة)
— à 3 épines ou gleditschia triacantos — شجرة الفول ذات الثلاث شوكات
Févillée *n.f.* — شجيرة جوز الثعبان
Févre *n.m.* — ملاحظ التبخر (في الملاحات) ــ صابغ المعادن
Février *n.m.* — فبراير
le mois de — — شهر فبراير
— le court — كيهك صباحك مساك
Fez *n.m.* — فاس (في مراكش)

***Fez** *n.m.* فِسّ (لفظة تركية) طربوش فاسي . طربوش

Fezzan, ane *n. et adj.* فاسيّ . ساكن فاس

F. G. (fin grain) بارود ناعم

***Fhaumalhut** فم الحوت « لفظة عربية مستعملة في الفلك »

Fi! *(interj.)* تُفًّا . أُفٍّ . أُفٌّ . أُفُّ . أُفَّ . أُفًّا

fi du plaisir qui me corrompt! لا خير في اللذة يعروها النقص

fi! c'est mal تُفًّا ما اسوأه

fi! تُفٍّ . أُفٍّ

faire fi de qque chose تفّف . احتقر شيئاً . أُفّ

fi! donc! أفّ . أُفٌ . أُفٍّ . أُفًّا

Fi *n.m* غُدَّة (بيطارية)

Fiable *adj.* مُعتَمَد

Fiacre *n.m.* عربة اجرة . عربة ركوبة

un honnête fiacre اوسطى صالح . عربجي محتشم

jouer comme un fiacre ضرب موسيقى مثل العربية المخلعة

il chante comme un — رجل لتاعة (يتكلف الالحان بغير صواب)

jurer, sacrer comme un — حلف الايمان

— عربة مخلعة

quel fiacre! يا لهُ من أخرق . آه يا غشيم

Fiacre (saint) ماري فياكر . قديس فياكر

mal de Saint Fiacre مرض القديس فياكر (كالبواسير والاسهال وزيارة هذا الولي تشفي هذه الامراض)

Fiacrée *n.f.* ملوء عربة

Fiançailles *n.f. pl.* خطبة الزواج

Fiance *n.f.* اعتماد . ثقة

Fiancé, ée *p.pas.* مخطوب

des jeunes gens fiancés فتيان مخطوبون

elle attend son — تنتظر خطيبها

il attend sa fiancée ينتظر مخطوبته

fiancée *n.f.* فراشة . أبو دقيق

Fiancer *v.a.* خطب

se — *v.pr.* انخطب

tel fiance qui n'épouse pas كل شي قسمة ونصيب

Fiasco *n.m.* زجاجة . قزازة

faire — خاب

c'est un véritable fiasco ذلك هو الخسران المبين

Fiasque *n.f.* قزازة نبيذ طلياني

Fiat! *(3e pers. du subjonctif du verbe latin fieri)* ليكن

puisque vous le voulez, fiat! حيث انكم راغبون ذلك فليكن

— lux! ليكن النور

— lux أفصح الامر . نوّر المسألة

— voluntas tua! لتكن ارادتك

Fibration *n.f* تليف

Fibre *n.f.* ليفة

— musculaire ليف عضلي

— de noix de coco كنبار . ليف النارجيل

fibres أوتار

corde de fibres de noix de coco الخُراب . مسد متخذ من الكنبار وهو ليف النارجيل (مخصص)

les fibres de bois الياف الخشب

cet homme a la — délicate هذا الرجل رقيق الحفيظة

fibres qui recouvrent le noyau de la datte سِيَرَاء

Fibré, ée *adj.* ليفي

Fibre-cellule *n.f.* ليفة خلوية

Fibreux, euse *adj.* ليفي

racines fibreuses حمول . جذور ليفية

tissu — نسيج ليفي

tissu *ou* cassure fibreuse نسيج او كسر ليفي

Fibrillaire *adj.* ليفي الهيئة — ليفي

Fibrille *n.f.* لُيَيْفة

Fibrilleux, euse *adj.* لُيَيفي

Fibrine *n.f.* ليفين

Fibrineux, euse *adj.* ليفيني

Fibro-cartilage *n.m* ليف غضروفي

Fibro-cellulaire *adj.* ليفي خلوي

Fibro-chondrique *n.f.* التهاب الليف الغضروفي

Fibro-cystique *ou* **Fibro-kystique** *adj.* ليفي كيسي

tumeur — — — ورم ليفي كيسي

Fibroferrite *n.f.* حديدات ليفية

Fibro-granulaire *adj.* ليفي حبي

Fibroïde *adj.* ليفي الشكل

Fibrolithe *n.f.* معدن ليفي

Fibrome *n.m.* ورم ليفي
Fibro-muqueux, euse *adj.* ليفي مخاطي
Fibro-plastique *adj.* ليفي التكوين
Fibro-séreux,euse *adj* ليفي مصلي
Fibro-soyeux, euse *adj.* ليفي حريري
Fibro-vasculaire *adj.* ليفي وعائي
Fibulation *n.f.* تشبيك
Fibule *n.f.* مَشْبَك
Fic. *n.m.* غُدَّة « جراحة »
Ficaire *n.f.* بقلة البواسير . حشيشة الخطاف

ranunculus ficaria ou ficaria ranunculus ou petite ficaire
بقلة البواسير . حشيشة الخطاف

Ficarine *n.f.* خلاصةجذر حشيشة البواسير
Ficarique —
acide حمض بقلة البواسير
Ficé, ée *adj.* شبه شجرة التين
les ficées *n.f. pl.* اشجار التين
Ficelé, ée *p.pas.* مربوطبالدبارة . مربوط بالخيط
un paquet ficelé بقجة مربوطة بالدباره
être bien ficelé لبس لبساً عظيماً
être mal ficelé لبس لبساًرديئاً
être ficelé comme un saucisson
تقمّط في ملابسه

Ficeler *v.a.* ربط بالدبارة
se — *v.pr.* لبس . تبهرج
Ficeleur, euse *n.* رابط
Ficelle *n.f,* دبارة
tenir la — ou les ficelles
سيَّر الناس على كيفه
on voit la — الواحد شايف بعينه
les ficelles d'un art غاط الصنعة
les ficelles dramatiques غاط حزنية
une — نصاب شُرطي
— بجبر . حصان بجبر
Ficellerie *n.f.* ورشة دباره ـــ مخزن دباره
Ficellier *n.m.* دولاب الدباره
Fichaise *n.f.* حاجة هزيان
Fichant, ante *adj.* —
feu — نار غطاسة (على حسب ليتريه) ـــ
نار منصدمة في برج (على حسب لاروس)
Fichant, ante *adj.* مزعّل
Fiche *n.f.* رَشْقٌ

ce pieu a un mètre de fiche
هذا الوتد طول رشقة متر
— شوكة . مسمار الجنزير (في المساحة)
— plombée شوكة مرصّصة
— وتد
— قدحٌ (عظمة مبططة قدر الصباع تقوم
مقام النقود في القمار)
jouer à un talarie la —
لعب القدح بريال
— de consolation زوادة ـــ ترضية .
مراضاة خاطر
— d'une bibliothèque فهرست دار الكتب
chaque — porte le nom d'un juge
بطاقة عليها اسم قاضي
mettre une — à une caisse
لصق البطاقة على صندوق
fiches de portes مفصلات باب
— anthropométrique بطاقة التشبيه الشخصي
Fiché, ée *p.pas.* حديدب « شاغر » مرشوق
lance fichée en terre رمح مرشوق في الارض
avoir les yeux fichés en terre
طرق عينيه
avoir les yeux fichés sur quelque chose
أرشق الشيء . أسف النظر الى شيء (الاثنين من فقه اللغة ..)
fiches d'arpenteur fichées en terre
شُوَك المساح مرشوقة في الارض

Ficher *v.a.* رشق
— un pieu en terre حق الوتد . رشق الوتد
se ficher *v.pr.* رشق في نفسه
ficher une pierre موّن حجراً
— les yeux ارشق . اسف النظر
nous fichons de l'italien dans nos lettres
نحشي خطاباتنا بالالفاظ الطليانية
se ficher *v.pr.* ارتشق
une épine se — dans son pied
شوكة ارتشقت في رجله
Ficher *v.a.* القى . رمى
il a fiché sa rédingote dans un coin
القى سترته في الركن
de l'argent on t'en fiche يعطونك نقوداً

ficher le fouet دوّر الضرب
je m'en fiche لا أبالي . على جزمتي
se ficher du monde استهتر بالناس
il s'est fichu un rhume de cerveau انزكم
se — une idée dans la cervelle ثبت في ذهنه
fichons le camp يا لله بنا . هيّاً بنا
se ficher ارتمى
il s'est fichu par terre ارتمى في الارض
fichez-mois le camp, s'il vous plaît انكسح من امامي من فضلك
il s'est fiché ou fichu de moi استهتر بي . تهزأ بي
fichez-moi la paix ! إخسوء عني

Ficheron *n.m.* خابور

Fichet *n.m.* علامة . فَذّ (قطعة عظم لقيد الاغلاب في الطاولة)

— du tric-trac فذّ الطاولة

Ficheur, ficheux *n.m.* مربّط المدماك بالحوضة (في البناية)

Fichoir *n.m.* مشبك غسيل
les fichoirs مشابك الغسيل

Fichtre ! يا علق يا بشت
— ! prenez donc garde يا علق احترس
— ! je me suis fait mal أحّوه

Fichtrement *adv.* للغاية

Fichu, ue *p.pas.* وقيح
un — compliment تحية وقيحة
il est — وقع الفحل . وقع من غير معين
je suis — متنا والسلام

Fichu *n.m.* شال

Fichure *n.f,* طقم زواق السرج
fichures de harnais طقم زواق السرج
(وهو يشبه طقم زواق الجمل الحامل للنقارية في افراح مصر)

Fichûre *n.f,* خُطّاف السمك

Ficiforme *adj.* تيني

Ficoïde *n.f* صبارة
— nodiflore ou misembryanthemum nodiflorum
المزرار الفاسول (من الجريدة الاسيوية).

Ficoïdé, ée *adj.* تيني الشكل
les ficoïdées الصبارية

Fictif, ive *adj.* تخيلي . صوري
richesse fictive ثروة تخيلية
procès — دعوى المسخَّر . دعوى صورية
poids fictifs موازين تخيلية . موازين مختصرة

Fiction *n.f.* تخيل . تصوُّر
fiction de droit, fiction légale, fiction de la loi
صورة قانونية
de fiction صوري . تخيُّلي
le papier monnaie est une valeur de —
ورق العملة عبارة عن قيمة تخيلية
— كذب

Fictivement *adv.* صوريّاً

Ficus religiosa مُدَخّ
— morifolia ou figuier blanc بَلَس
— bengalensis ou figuier des pagodes
تينة الوثنيين
— vasta طولق
— sycomorus جميزة
— élastica ou figuier élastique
تينه الصمغ المرن
— carica ou figuier تينة

Fidéicommis *n.m.* وصية للغير

Fidéicommissaire *adj et n.* امين الوصيه
héritier — وارث امين الوصية
un — المقصود بالوصية

Fidéiste *n.m. et adj.* مؤمن

Fidéjusseur *n.m.* كفيل . ضامن

Fidéjussion *n.f.* كفالة . ضمانة

Fidéjussoire *adj.* ضماني

Fidèle *adj. et n.* مخلص
être — وفى . أوفى
ami — خلٌّ وفيٌّ
femme — امرأة عفوفة
domestique — خادم امين
— en ses paroles صادق في كلامه
وفي في كلامه
un rapport — تقرير على صحة
présage — تنجيم مستجاب
traducteur — مترجم دقيق
être — à ses engagements وفى بعهده
les souvenirs me sont restés fidèles
حفظت ذكرى ذلك

il a été fidèle à sa parole وفى بالعهد
le fidèle الخل الوفي
les fidèles المؤمنون
les fidèles du roi اصدقاء الملك
fidèle *ou* cotelet *ou* citharexylon
شجرة خشب القيتارة

Fidèlement *adv.* بالضبط . بالدقة
Fidélissime *adj.* وفيّ
Fidélité *n.f.* وفاء صدق . اخلاص
jurer fidélité à un souverain
حلف يمين الاخلاص للامير
la — envers les rois الاخلاص للملوك
la — des amis وفاء الاحباء
la — des femmes عفّة النساء
la — d'un récit صدق الحديث . صحة الحديث
la — d'un caissier امانة الصراف
l'ordre de la — نيشان الاخلاص
Fidélium *n.m.*
passer par un — كَلْفَتَ
***Fidémine** فيدمين (بلدة بالفيوم)
Fides *n.f.* كوكب الاخلاص
Fidebus *n.m.* شُعْلَة « لتوليع الجحشة »
Fidonie *ou* **Fidonia** *n.f.* فراشة . ابو دقيق
Fiducile نُسَير (فلك)
Fiducia : linea fiduciæ خط الترتيب (فلك سيديو)
Fiduciaire *adj.* تأميني
héritier — وارث امين الوصية
monnaie — عُملة ورق
circulation — تعامل بالورق
Fiduciairement *adv.* بالورق
Fiducie *n.f.* امانة
pacte *ou* convention de — , pactum fiduciæ عقد الامانة
l'action fiduciæ directa
دعوى وادع الامانة على الامين
l'action fiduciæ contraria
دعوى امين الوديعة على وادعها
Fiduciel, elle *adj.* مُرشِد
point — نقطة مرشدة
ligne fiducielle خط مرشد
Fie *n.f.* تنوب كاذب . قطران جامي
Fié, ée *p.pas.* مودع
un secret fié à ma discrétion
سر مودع عندي

Fief *n.m.* إخاذة . اقطاع . قطيعة
terre donnée en — اخاذة
franc-fief إخاذة شريفة
Fieffal, ale *adj.* اقطاعي
juridiction fieffale . محكمة الامير على املاكه
محكمة الإمارة
Fieffant, ante مُقطِع . مُعطي إخاذة
Fieffataire *n.m.* صاحب الإخاذة
Fieffe *n.m.* استبدال الاطيان بالمعاش
Fieffé, ée *p.pas.* صاحب الاقطاع
domaine fieffé إخاذة . التزام . قطيعة
un — menteur كذاب أشر
filou — شُرطي قراري
fou مجنون مطبق
ignorant — جاهل مركّب
Fieffer *v.a.* أقطع ــ استبدل المعاش
— un domaine أقطع ابعادية
— une boutique باع دكاناً نظير ترتيب المعاش
Fiel *n.m.* مرارة ــ غل
plume trempée dans le fiel
قلم مر (ألسنة حداد)
extrait de — de bœuf خلاصة مرارة الثور
langue trempée dans le — لسان مر
il est sans fiel, n'avoir point de fiel عدم الحقد
se nourrir de fiel, s'abreuver du — حَقَد
— de verre ريم الزجاج
— de terre شاهترج . بقلة الملك
Fieldingie *n.f.* *ou* **fieldingia** أسفنجة
Fielleux, euse *adj.* محتوٍ على مرارة . مراري
Fiente *n.f.* رَوْث
— des chameaux بعر الابل
— de vache خِثْي البقرة
— de pigeon رسال الحمام . زرق الحمام . زبل حمام
vache qui mange la — بقرة جالّة
caméliens qui mangent la fiente
عيس جلاّلة « هي التي تاكل العذرة »
rendre une — liquide ثَلَط
Fienté, ée *p.pas.* مرسَّل . مسبَّخ بالروث
terrain — ارض مسبَّخة بسباخ البهائم
Fienter *v.n.* *et a.* رَوَث . ذرق . خَثَي
le chameau fiente الجمل يبعّر
la vache fiente البقرة تخثي

les oiseaux fientent الطيور تزرق
fienter les terrains سبّخ الاطيان بسباخ البهائم
— un cheval كنس فشل الحصان
Fienteron *n.m.* لام الجلّة ـ سايس طاولة
Fienteux, euse *adj.* ملوّث بالرّوث
étable fienteuse اسطبل موحّل بالجلّة
sol — ارض ذات خثي
Fier *v.a.* أمِنَ
se — à qqu'un *ou* à qque chose اتكل على احد او على امر
ne pas se — à ses oreilles كذّب سمعهُ
ne pas se — à ses yeux كذّب نظره
se — à qqu'un de qque chose اتكل على احد في امر
se — *v.pr.* إئتمن
se — en إئتمن
se — sur اتكل على
ne pas se — à ses oreilles لم يعتمد على سمعه
se — de qqu'un اعتمد على
ne pas se — à ses yeux لم يعتمد على نظره
fiez-vous-y حرّص منه · أحذر منه
ne vous y fiez pas لا تؤامن له
nage toujours et ne t'y fie pas لا تعتمد الا على نفسك
Fier, ière *adj.* مستنفر · نَفور · نافر ـ خايل
perdrix fières حُجُل مستنفرة
lion — اسد مزبئر
une pierre fière حجر صيخود · حجر ناشف
être — اختال
homme — رجل مختال
— à qqu'un متكبر على انسان
être — comme un Ecossais تنطرس · تنطرف
— comme Artaban متنطرف · متنطرس
un air — شمخة · نفخة
il est — صاحب انفة · مغرور · متفاخر
elle est fière de sa fille معجبة بفتاتها
âme fière نفس عزيزة
peinture fière نقش جريء
un — baiser بوسة عظيمة · قبلة كبيرة
un — héritage تركة كبيرة · تركة جسيمة
voilà un — marcheur il se lasse tout de suite هاك مشّاء يتعب بالعجل

faire le fier اختال · تعاجب · نفخ
ne faites pas le — لا تمش في الارض مرحًا
se tenir sur son — مسك على النفخة
Fier-à-bras *n.m.* شُجْعَة · جمجاع · مهذار
Fièrement *adv.* بكبر · بنفخة · بشمخة ـ باقدام
il est — habile ماهر للغاية· عبقري
marcher — تبختر ـ أقدم
peindre — نقش بجراءة
on l'a — tancé عنفوه
Fierliage *n.m.* ملو البرميل « في الملاحات »
Fierot, ote *adj. et n.* نطع
faire le — تناطع
homme — رجل نطع
Fiertable *adj.* مستحق العفو
crime — جناية مستحقة العفو « كل سنة في عيد المعراج كانوا يصفحون عن مجرم واحد محكوم عليه بالاعدام ما عدا المتهم بالقتل عمدًا او بتقليد العملة او التعدي على الملك »
Fierte *n.f.* صندوق المخلفات
Fierté *n.f.* تكبر · انفة ـ اقدام · شهامة
la — de l'âme عزة النفس
la — d'une femme دلال
— de coloris قوة اللون
Fierton *n.m.* ربع بنس انكليزي · فلس
Fiertonneur *n.m.* وزّان (في دار صناعة النقود)
Fieux *n.m.* إبن
les bons fieux التائبون
Fièvre *n.f.* حُمّى · ام كلبة · ام الهبرزي · ام ملدم · ام ملذم · ام اللّهيم
une bonne fièvre حمى شديدة
avoir les fièvres أصيب بالحمى المتقطعة
sentir la — شعر بالحمى
avoir une — de cheval أصيب بحمى شديدة
tomber de — en chaud mal هرب من الدب وقع في الجب
— arthritique حمى نقرسية
— bileuse حمى صفراوية
— catarrhale حمى نزلية
— cérébrale حمى مخية
— charbonneuse حمى جمرية خبيثة
— continue حمى مستمرة · حمى مُطْبِقة · حمى مُرْدِم

fièvre décimane حمى عشرية
j'ai la — حُمِمْتُ حمى
avoir la — أحمه الله
la — des chameaux الحمى للابل
la — de l'homme الحمة للانسان

la nourriture avec les dattes donne la —
اكل البلح محممة

la — des bestiaux حمى الدواب . الحُمَام
être atteint de la — حُمَّ . توصم . وُصِم
abattement de la — مفث الحمى . توصيم
symptômes de la — رَسٌّ
— où l'on transpire الرُّحَضاء

je sens une chaleur de —
اجد سخنة من حمى

secousse de — انتفاض . رعش . نفضة الحمى
— avec secousse حمى بنافض . حمى نافض
abattu par la — وعك
accès de — نوبة حمى . ورْد
— quarte قلد . حمى ربع
avoir la — quarte اربعته الحمى . رُبِع . أُربِع . اربعت عليه . رَبَعت
— tierce غِبّ

homme saisi d'une — tierce
رجل مغِبّ

avoir une — chaude هَقِي . هَذَى
ardeur de la — البُرَحاء . شدة الحمى

le frissonnement de la — avec claquement des dents
قفقفة الحمى . الكزاز . ارعاد . ارجاد . القفوف . القشعريرة

bouton qui pousse aux livres à la suite de la —
عُقبول . عقبولة (جمعه عقابيل)

la — des cartes postales
التولّع بتذاكر البوسطة

la — du jeu الغرام بالقمار
— dépuratoire حمي مروقة . حمى مصفية للاخلاط
— jaune حمى صفرا
— larvée حمى مختفية
— de lait حمي اللبن
— aphteuse حمى قلاعية
— pernicieuse حمي خبيثة
— pestilentielle حمى الطاعون

fièvre pourprée حمي ارجوانية
— pseudo-continue حمى مطبقة كاذبة
— remittente حمي مترددة
— rhumatismale حمي حدارية
— traumatique حمى جرحية
— vitulaire حمى نفاس

tout lui donnait la —
كل شيء يرعشهُ . كل امر يرعده

la — d'hésitation الوسوسة
— algide حمى جلدية

Il a la — de veau, il tremble quand il est soûl
اقشعرَّت منه الذوائب (٣٦ ميداني ثاني)

cela est employé comme — en corps de moine
يستاهل ما جرى له

avoir une — ne renard qui se guérit en mangeant une poule
نَقَه

Fiévreusement *adv.* محموماً . بحمى
Fiévreux, euse *adj. et n.* محموم ـ مُحِمّ
pays — بلد محمة (كثيرة الحمى)
un tempérament fiévreux مزاج محموم
Fiévrotte *n.f.* سخونة . حمى خفيفة
Fifi *n.m.* سرباتي . قنواتي ـ بدلة المسخرة
un — مسخرة
Fifi *n.m* يا بني
Fifille *n.f.* بنوتة
Fifre *n.m.* سلامية
jouer du — صفّر بالسلمية

il est neuf comme un fifre
غِرّ . لم يجرب الامور

un — مصفّر بالسلمية
Fifrer *v.a.* صفّر بالسلمية
Figaro حلاق . مزين ـ خدام
le journal (le Figaro) جريدة الفيجارو
Figé, ée *p.pas.* متجمّد
des huiles figées زيوت متجمدة
Figement *n.m.* تجميد
Figer *v.a.* جمّد
se — *v.pr.* نشف . تجمّد
Fignolage *n.m.* تبرُّج
Fignoler *v.n. et a.* تزين . تزخرف

elle fignola sa toilette تبرّجت
Figneleur, euse *n.* متبرّج
Figue *n.f.* تينة
figues blanches بَلَس · تين ابيض
une boîte de figues علبة تين
moitié — et moitié raisin
نصف جد ونصف هزل · نصف الفطرة خروب
figues élème ألّه ٠ه إنجر · تين نقاوة
faire la — احتقر · سخر
— de Barbarie, d'Espagne ou d'Inde
تين شوكي
— d'enfer حب الملوك
faire la — à بعبص له بالابهام
les Milanais tirèrent la — du cul du mulet
اهل ميلانه سحبوا التينة بافواههم من تينة البغل
Figuerie *n.f.* متانة · غيط شجر التين
Figuier *n.m.* شجرة التين · تينة
— d'Inde تينة شوكي · شجرة تين شوكي
— élastique ou ficus élastica
شجرة الصمغ المرن
— d'Égypte شجرة الخروب
— des banians ou d'Adam
شجرة الموز · موزة
— des pagodes ou ficus religiosa مُدّح
— عصفورة التين
ficus vasta طُولَق
— blanc ou ficus morifolia بَلَسٌ
(مخصص وكاز برسكي)
Figulin, ine *adj.* فخاري · خزفي
argile figuline حب · طينة الفخار
une — آنية الفخار
Figurabilité *n.f.* قابلية التشكيل
Figurable *adj.* قابل التشكيل
Figurant, ante *adj.* إشاري · رمزي
chose figurantes رموز
un — رقّاص ــ تكملة عدد
Figuratif, ive *adj.* رمزي ــ تصويري · تشكيلي
plan — رسم تصويري · رسم مجسّم ·
رسم تشكيلي
carte figurative خريطة مجسمة

écriture figurative كتابة رمزية
les figuratives ou les figuratifs الرموز
confrontation figurative مواجهة المتهم بشهادة النايب
lettre figurative, la figurative
علامة اعراب الأمل
S. est la figurative du pluriel français
حرف s علامة الجمع الفرنساوي
ment est la syllabe figurative des adverbes français
ومقطع ment علامة الظروف الفرنساوية
Figuration *n.f.* تشكيل
— de la prononciation تشكيل النطق
— d'un minéral تشكيل معدن
Figurativement *adv.* تصويريًا · تشكيليًا · مجسّمًا
Figure *n.f.* هيئة ــ شكل ــ وجه · صورة
la — du monde زخرف الدنيا
le monde est une — trompeuse qui passe
وما الحياة الدنيا الا متاع الغرور
faire amende honorable avec les figures
أقر بجناية
être bien de —, avoir de la —
حسن وجهه
des bonnes figures اوجه مقلّبة
اوجه غريبة
je fais — en France assez considérable
لي في فرنسا اعتبار عظيم
faire une mauvaise — انكسف
faire une bonne — كان له اعتبار
auprès du roi je fais qque figure
لي مقام لدى الملك
faire — كان متظاهرًا
un chevalier de la triste —
عبوس · كشر · مكشّر
faire triste — انكسف
figures d'animaux تصاوير حيوانات
„ symboliques رموز · اشكال رمزية
un livre orné de figures
كتاب مزين بالتصاوير
étoffe qui représente des figures humaines
قماش مرجّل
une — équestre صورة فارس

demi-figure نصف صورة . جِذْع
figure à louer تصويرة نافلة
— de danse هيئة رقص
les figures التصاوير (في الكوتشينه)
— d'un bâtiment صورة مركب
un nombre exprimé par six figures
عدد مبيَّن بستة ارقام
— plane شكل مستوي
des figures de mathématique اشكال رياضية
— de géomancie شبَّاك الرمَّال
figures du syllogisme اشكال القياس
les figures البديع
figures de rhétorique محسنات بديعية
une — de rhétorique محسَّنة بديعية
figures des mots محسَّنات الكلام
» du construction محسَّنات في التركيب
» du pensée بداعة الفكر
le pain n'est le corps de Jésus Christ qu'en — إنَّما الخبز الا جسد المسيح رمزًا
parlons sans —, quittons la —
من غير كناية

Figuré, ée *p.pas.* إنسي « شماتر » مشكَّل . مصوَّر
élément anatomique figuré
عنصر تشريحي مشكَّل
plan — du terrain شكل الارض
copie figurée d'une écriture
صورة تقليد الاصل
pierre » حجر مصوَّر
danse » رقص مشكَّل
il est plaisamment — لابس لبسًا هزوءًا
nombres figurés اعداد مرقومة
musique figurée موسيقى مفسَّرة
le sens — المعنى المجازي . المجاز
terme — لفظة مجازية
expression figurée تعبير مجازي
style — اسلوب مجازي
langago — كلام مجازي
prédicateur — واعظ رمزي
au — في المجاز
le — d'un terrain شكل الارض

Figurément *adv.* مجازيًا ـ رمزيًا

Figurer *v.a.* رمَز ـ شكَّل . صوَّر ـ سلك
la corolle de la capucine figure un capuchon تُويج ابي خنجر يشاكل طرطورًا
se — افتكر . تصوَّر
l'immolation du l'agneau pascal figurait l'immolation de Jésus-Christ sur la croix
ذبح رميس الفصح يشير الى ذبح اليسوع على الصليب
figurer *v.n.* شاكل . ضاهى
juge qui sert à — قاض تكملة عدد
ces danseurs figurent bien ensemble
هولاء الراقصون منظومون
— au théâtre ظهر في التياترو
son nom figure sur la liste
اسمه مندرج في الكشف
il n'a pas bien figuré فضح الدنيا
se — *v.pr.* تشخَّص .

Figurine *n.f.* تصويرة

Figurisme *n.m.* رَمز

Figuriste *n.m.* مصوراتي ـ رمزي

Fil *n.m.* خيط ـ أفق الحد
il le faut fournir du fil et d'aiguille
يلزم اعطاه كافة لوازماته
le Fil ou la corde الرشا (فالك سيديو)
des finesses cousues de fil blanc مكر بايخ
de — en aiguille من طقطق لسلام عليكم
— de soie تحارير
ne tenir qu'à un — كان على عِرق « لصم »
il ne tient qu'à un — ماسك على شعرة
— retors خيط برمة . خيط مبروم
donner du fil à retordre وعَس .
اوراه القلب . اوراه المرار . حيَّره
avoir du fil à retordre انوعس . شاف القلب
— d'étoupes مشاق
— de plain قنب خالص
faux-fil سراجة . تسريج
— sans pieds خيط من غير نشا
fil pers, fil à marquer خيط مصبوغ بالنيلة
— vergé خيط ملوَّنات
— de turquie خيط وبر . وبر المعز
— de ligne télégraphique سلك التلغراف
le — d'Ariane ou le fil مرشِد

couper de droit fil, aller de droit fil قطع قطعاً مستقيماً

du droit — على خط مستقيم

un — de manqué هفوه

— d'araignée حي عالم « نبات » ـ خيط العنكبوت

fils de la Vierge, fils de Notre-Dame لعاب الشمس · ريق الشمس · جيتمور « مخصص »

— de perles عقد لولي

— de marionnette فتلة قره كوز. فتلة ابو زعيزع

tenir les fils لعب الاحبال

— d'argent تلي

— de fer سلك

— de cuivre سيم

— d'or قصب · مقصب

— à voiles خيط القلوع

ce beurre est jaune comme — d'or هذه الزبدة صفرا مثل الكهرمان

— à moule سلك الدبوس

le — de la vie طول العمر

le — du bois ليف الخشب

le — de la viande اتجاه الياف اللحمة

cette table de marbre s'est cassée dans le — هذه الترابيزة الرخام انشعرت

le — d'un couteau حدُّ السكين

donner le — à un rasoir سن الموس

donner le — à un sabre سن السيف

ce couteau a le — هذه السكينة مسنونة

ôter le — à une lame tranchante جلّخ السلاح

passer au — de l'épée ساف · ضرب بالسيف

avoir le — كان مكّاراً

aller contre le — de l'eau قاوح التيار

le — des affaires ماجريات الامور

être au — de عرف ما جرى

le — de l'analogie ارتباط الشَّبَه

Filable *adj.* ممكن برمه · ممكن غزله

Filadière *n.f.* فلوكة · صندل

Filage *n.m.* غزل · غزيل

— de l'huile اهراق الزيت على النو لتسكينه

le — de la laine غزل الصوف

se donner le dix de carreau au moyen d'un habile — طيّر العشرة الطيّبة

Filagor *ou* **Filagore** *n.f.* رباط الساروخ

Filagramme *n.m.* شِفْتشي · شغل مجوز ، مركبة من جفت لفظة فارسية بمعنى مجوز وإشْ لفظة تركية بمعنى الشغل)

bracelets en — سوار شِفتشي

Filaire *n.f.* دودة

— de Médine فرتيت المدينة المنوّرة

— de l'œil دودة العين

Filament *n.m.* ليفة

filaments spermatozoïdes علَق النُّطفة

les filaments des plantes الياف النباتات

une corde de — de noix de coco خُراب (حبل متخذ من الكنبار وهو ليف النارجيل)

Filamenteux, euse *adj.* ليفي

écorce filamenteuse قشرة ليفية

Filanderie *n.f.* دار الغزل

Filandier, ière *adj. et n.* غزّال

les sœurs filandières الاخوات الغزّل

une filandière غزّالة

Filandres *n.f.pl.* مخاط الشيطان ـ الياف اللحم ـ الياف النباتات ـ زوايد لحمية ـ ديدان الطيور · اعشاب بحرية

Filandreux, euse *adj.* مليف

marbres — رخام مشعور

un écrivain — كاتب معقّد

Filant, ante *adj.* سائل

les étoiles filantes الشُّهب

un liquide — مائع سائل

étoile filante شهاب ثاقب · شهاب

Filanzane *n.m* مقعد السلطان · محفّة آدميّة (وهي عبارة عن زانتين محمولتين على اكتاف اربع رجال ويركب السيّاح على مقعد في وسطها و يقطع في اليوم من ٦٠ الى ٩٠ الف متر في مدغشقر)

Filardeau *n.m.* بسارية ـ شجيرة باسقة

Filardeux, euse *adj.* مشعور

pierre filardeuse حجر مشعور

Filasse *n.f.* مشاقة · مشاق

ce n'est que de la — لحمة مشاقة

— de montagne حجر الفتيلة

Filassier, ière *n.* مشّاق

Filateur, trice *n.* غزّال

Filatier, ière *n.* بياع خيط

Filatrice *n.f.* غزّالة

Filature *n.f.* صناعة الغزل ــ ورشة غزل
la — du coton غزل القطن
une — de coton ورشة غزل القطن
File *n.f.* صنف ــ شجرة باسقة
— de chameaux قطر جمال
prendre la file des voitures اعقب صف العربات
à la file بالتعاقب . على التعاقب
— de soldats قطار عساكر (حربية)
demi-file نصف قطار
serrer les files عوّض القطار
doubler les files ضاعف القطارات
chef de — إمام
par — à droite صاغينه قطار . قطار على اليمين
par — à gauche ! صولينه قطار . قطار على اليسار
chef de — إمام السُّفُن
feu de — ضرب نار القطارين
Filé, ée *p.paf.* مغزول . مردون
coton — قطن مردون
des jours filés ايام مقضية
des jours filés d'or et de soie عيشة راضية
le vol de cet oiseau est filé طيران هذا الطير معتدل
filé, ée منظوم . متقون (انشا)
câble filé جَمَل محلول . حبل محلول
les nœuds filés العقد المقطوع . العقد المدلوّه
Filement *n.m.* غَزْلٌ
Filer *v.a.* غَزَلَ
— la laine غزل الصوف
métier à — دولاب غزل
— une quenouille غزل بالمغزل
allez-vous-en — votre quenouille اتفضلي لشغلك
du temps que Berthe filait زمن الفطحل . في زمن الدّبر
ce chat file هذا القط ينمنم
— une corde فتل حبلًا
— sa corde سعى على شنق نفسه
— un métal غزل معدنًا
— des cordes حبك الاوتار
une araignée qui file sa toile عنكبوت ينسج بيته
— de la bougie صب الشمع
— la tête des épingles صنع راس الدبابيس
— des jours قضى اياما
— le parfait amour تنزّل
— un son تدرج في الصوت
— une scène نظم منظرًا . اتقن منظرًا
— un cordage فرد الحبل
— du câble أدلى الجَمَل . أدلى الحبل
— un câble par le bout طرّى للحبل
— à la demande طرّى حسب الطلب
— en bande طرّى دفعة واحدة
— en douceur أدلى بالهوينا
— la ligne de sonde أدلى خيط المجس
ce navire file bien هذه السفينة ماخرة
le courant Nil file cinq milles à l'heure يقطع تيار النيل خمسة اميال في الساعة
— ses cartes كشف الاوراق على الهوينا
— » » رمى ورقة
— la carte نقد الورقة
— les eaux صب ماء النار
— du vin ادخر نبيذًا في الكهف
le câble file الحبل يدلو . انسهب الحبل
les troupes filent مرّت العساكر
faire filer des troupes dans un pays دسّ العساكر في بلد خفية
la caille file تفرّ السمانة
une étoile qui file كوكب ثاقب
il a filé شمّع الفتلة . حط كتفًا
allons, filez يا الله روح . يا الله فُلك
il faut filer يلزمنا نروّح
— doux تحمّل . خضع
cette liqueur file هذا السائل يلزج
le vin file النبيذ يلزج
se — *v.pr.* انغزل
Filerie *n.f.* ورشة الفتل . ورشة غزل
Filet *n.m.* مستربك « شبكة » ــ حافة ــ فتلة رفيعة ــ شريطة = عَلَيْقَة . دودة الحكمة
ne tenir qu'à un filet كان على عِرْق

le filet de la vie, des jours
طول العمر او الايام
cet homme n'a qu'un filet de la vie
رجل دَنِف
— de cheval قنطرمة الحصان
scier du — نشر بالقنطرمة
mettre au — لجم بالقنطرمة . منع عن الاكل
homme qui nous tient au — . رجل يلجمنا
رجل يصومنا ـ رجل يخلف وعده
être au — صام
— règne autour de l'encadrement
خطٌ يحف البرواز
pousser des filets خطَّط بالذهب
le Filet الشبكة (فلك سيديو)
reliure avec filets تجليدة بخطوط
cuillers à filets ملاعق بمزاب
— de couronnement خوصة التاج
— ou listel خوصة (عمارة)
ma plume fait des filets قلمي يرقم شرطات
séparer avec des „ فصل بخطوط .
فصل بشرطات
les filets الفواصل
— de mur شُرَّافة اللصق
mines en filets مناجم ذات عروق متقطعة
herbe remplie de filets عشب مليَّف
les filets d'une fleur عراجين او شاريخ الزَّهرة
„ nerveux اخيطة عصبية
le — de la langue قيد اللسان . لجام اللسان
avoir le filet تقيد لسانه . تلجم
il n'a pas le — يتكلّم كثيرًا
filet de la verge قيد الذكر
— de bœuf سفلة بقري
faux — سفلة كاذبه
le — du poisson جزلة سمك
— de vinaigre خيط خل
mettre le — dans le suif fondu
حط خيط الماء في الشحم السائح
un — de voix هَمْسٌ . صوت ضعيف
— du pêcheur شبكة الصياد
— à fourrage مخلة شبكة للعليق الاخضر
— pour prendre les oiseaux شَرَك
monter un — رتَّب الشَرَك

filets de Saint-Cloud شبك قنطرة صان كلود
prendre d'un seul coup de filet plusieurs voleurs اصطاد جماعة لصوص مرة واحدة
cet officier de justice a fait un beau coup de —
هذا الضابط القضائي ضبط جملة اشقيا
un bon coup de — صيدة عظيمة
— برواز الكنار ـ شرك الهوا . شرك
— de bastingage شبكة المتراس
filet à vives ou amorces مشنة سمك الطعم الصاحي
le — au pain كيس الخبز
— de vis قلوَظة
— de soie شبكة حرير
poursuivre un — حبك شبكة
un — de voiture شبكة عربية . رف العربية
Filetage *n.m.* نصب الشرك
Fileté, ée *adj.* مُقلوَظ
goujon — مسمار رقمة مقلوظ
Filer *v.a.* قَلْوَظ
Fileur, euse *n. et adj.* غازل
— d'or غازل القصب
fileuse كرَّارة . غازلة
les fileurs رقباء اللصوص . المتقسمون معهم .
المتجسسرن عليهم
fileur de laine شُرطي . نشَّال
„ de cartes مزوزغ . غشَّاش في لعب الورق
araignée fileuse عنكبوت نسَّاج
les fileuses العناكب النساجة
Fileux *n.m.* قمَّاطة
Filiale, ale *adj.* بنَوي
obéissance filiale اطاعة الابن لابيه .
طاعة بنوية
sentiment — حساس بنوي
Filialement *adv.* بنويًا
Filiation *n.f.* ارتباط ـ بنُوَّة
une abbaye de la — de Clairvaux
دير فرع من دير كليرفو . دير بن دير كليرفو
la — des mots ارتباط الالفاظ
— des évènements تسلسل الحوادث
Filicifère *adj.* محتوٍ على سرخسٍ
Filicinées *n.f. pl.* فصيلة السرخس
Filicule *n.f.* سرخس صغير

Filière *n.f.* — حبل . دباره ــ معيار
— d'orfèvre — قشرة الصائغ
passer par la — de — اجتاز عقبات
passer par la — — محن
faire passer qqu'un par toutes les filières — اوراه الصعوبات . اوراه الغلب
— do fauconnier — قيد الصقر . مقودا الصقر
— de gens — ادوار الناس
la — est transmissible — التسلسل في الشرا قابل للتحويل
— de vermicelle — دولاب شعرية
la — de l'araignée — منزل المنكبوت
— d'une mine — عرق منجم

Filifère *n.m.* — آلة لضم الابرة

Filiforme *adj.* — خيطي الشكل . خيطي
pouls — — نبض ضعيف

Filigrane *n.f.* — شفتشي . شغل مجوز
(جفت مجوز بالفارسي وإش بالتركي بمعنى شغل) ــ دمغة . غمغة
les billets de banque ont des filigranes — اوراق البنك مدموغة
sous tasses en — طبقان فناجيل جفتشي

Filigraner *v.a.* — صاغ الشفتشي
sous tasse filigrané — ظرف قهوة شفتشي

Filigraneur) **Filigraniste**) *n.m.* — صايغ الشفتشي

Filin *n.m.* — صوف خفيف ــ حبل
— blanc — حبل ابيض
franc- — — مسد . حبل رفيع وقوي

Filiole *n.f.* — حوّال . قناية

Filipendule *adj.* — معلّق
araignée — — عنكبوت معلّق في نسيجه
la — aquatique — اللبني « نبات »
la — — القندول (نبات)

Fillage *n.m.* — تعنيس . عِناس . عنوس

Fillasse *n.f.* — بنت ضخمة

Fillâtre *n.m.* — ابن الزوجة . ابن الزوج ــ صهر

Fille *n.f.* — نافجة . بنت . كريمة
petite — — بنت الابن ــ بنت البنت
— en Jésus-Christ — بنت المسيح (فرنسا)
la foi, — du ciel — الايمان من الله
la superstition, — de l'ignorance — الوسوسة من الجهل

les filles de Mémoire, les filles de Pinde — الشعراء
les filles d'enfer — الزبانية
la — des Césars — ذرية القياصرة
filles de France — كرائم فرنسا
— d'Eve — امرأة سمنمنة . امرأة غشاشة
une — de l'Eglise — كريمة كاثوليقية
filles de Bélial — مشركات ــ فاجرات
petite — — مولودة
grande — — كاعب . ناهد
jeune- —) petite- —) — فتاة . صبية
grande — — معصر
rester — — عنست
être — à — قدر
les Jeunes-filles d'Orion — عذرة الجوزي « فلك سيديو »
celle qui veut rester — — عانس
femme qui engendre des filles — مؤنث . مثناث
fille-mère — بنت والدة في الحرام
l'ingratitude est la — du bienfait — خير تعمل شرًا تلقى . ان الانسان لربه لكنود
je vous félicite de la naissance d'une — — هنياء بك النافجة
— de la terre, fille du ciel — بزقة القمر . زهرة السماء (نبات)
les filles du ciel — النحل
les „ du printemps — الازهار
fille publique, fille perdue, — des rues, fille folle de son corps — عاهرة
la —, la petite fille — يا بنيّة
les filles — الراهبات
les „ de charité — السبع بنات . راهبات مار منصور
les „ repenties — التائبات
les „ soumises — عاهرات الكشف
les „ - Dieu — الممرضات
les „ de la reine — كخيات الملكة
filles d'honneur — كخيات ــ زافات
— d'opéra — مغنية . رقاصة

fille de service خادمة
— de joie قحبة
— des rues مطاطلة
c'est la — au vilain, qui en donnera le plus, l'aura
بنت حراج مزاد
la plus belle — du monde ne peut donner plus de beauté qu'elle n'en a
خيركم من جاد بما عنده
Fillette صبيّة . بُنيّة
fillettes du roi أغلال
bonjour lunettes, adieu fillettes
ابا مالك ان الغواني هجرنني * ابا مالك اني اظنك دائبا
(ابو مالك هو الكِبَر) . الشيب قناع المقت
يا اهل الود أني تنكرو * ني كهلًا بعد عرفاني فتيّ
Filleul, eule *n.* ابن بالمعمودية
Fillot, otte *n.* بُنيّ
Filoir *n.m.* دولاب غزل
Filon *n.m.* عِرق . ركز . ركيزة
— dans une mine سامة
— d'argent ركز فضة
Filoselle *n.f.* كتكات الحرير
Filotier, ère *n.* بياع خيط
Filotière *n.f.* برواز
Filou *n.m.* نشّال . شرطي ـ مزوزغ
Filoutage *n.m.* نشل
Filouter *v a.* طيّر . نشل ـ زوزغ
Filouterie *n.f,* طريقة نشل
Filoutier, ère *n.* نَشّيل
Fils ابن ـ فتى ـ نجل
être fils de maître, il est fils de son père
اشبه اباه . ليس بطيء من بني القَرَس
— en J, C, نجل اليسوع
de Dieu ابن حلال
— de satan ابن حرام
— de mars محارب
— d'apollon شاعر
beau — غندور
les — d'Albion الانكليز
un — de terre وضيع
tel père, tel —
كيف لي بغلام اهياني ابوه

— de ses œuvres شاطر بذراعه
Filterie *n.f.* ورشة خياطة
Filtier, ère *n.* بارم الخيط
Filtrage *n.m.* ترشيح
Filtrant, ant *adj.* مرشح
Filtration *n.f.* ترويق ـ ترشيح ـ نشع
Filtre *n.m.* مرشح ـ زير
papier — ورق ترشيح
— à pression مرشح بالضغط
Filrer *v.a.* رشح
se — *v.pr.* مراء ـ ترشّح
Filure *n.f.* غزل . فتلة
Fimbricaire *adj.* هدبيّ . شرّابي
un — صفَر . دود الامعا
Fimbrille *n.f.* شرّابة صغيرة
Fimicole *adj.* جلاّل
Fin *n.f.* آخر ـ قطع دابر ـ غاية ـ طلب
mettre — انهى
" à — تمّم
" à la — أخّر
être sur ses fins تعب ـ احتضرته الوفاة
vers la — de l'année
في او اخر السنة
faire une — تزوج
telle vie, telle — من اساء فعليها
faire une bonne — ختم بالخير
tirer à la — نازع
obtenir ses fins تحصّل على مرامه
à bonne — لغاية حميدة
à toute — لاجل اللزوم
à cette — لهذا الخصوص
à toute — que de droit
لاجراء اللازم
les quatre fins de l'homme
الغيب (يؤمنون بالغيب الموت والحساب والجنة والنار)
— de non recevoir عدم جواز سماع الدعوى ـ رفض لاسباب خارجية
— courant غاية الجاري
jusqu'à la — الى آخره
à la — آخر الامر . اخيرًا
à la — des fins, en — finale نهايته
la fin couronne l'œuvre العبرة بالخواتيم

en toute chose il faut considérer la fin
النظر في العواقب تلقيح للعقول .
ليس للامور بصاحب من لم ينظر في العواقب

Fin, ine *adj.* نضار ــ رفيع
argent — فضة نضار
or — ذهب كبريت
du — نُضار
fines herbes رياحين ــ احرار البقول
pierres fines احجار كريمة
perles fines عقائل البحر
le — mot آخر كلمة ــ سِرُّ الامر
écriture fine et serrée كتابة منملة
le — voilier, le fin de voile الجارية
(حملناكم في الجارية)
taille fine قوام رشيق
cheval — جواد
temps — زمن مصرح «مُصحِ»
fil — خيط رفيع
étamine fine شاش رفعاوي
sable — رمل ناعم
plume fine ريشة رفيعة
repasseuse en — كواية الهدوم الرفعاوي
— bec بطيني
fine lame مخادعة ــ سايف
écrire en — قرمد . قرمط . غنم
il a l'oreille très fine
عظيم المستَمَعين والسامعتين ــ سميع
fine plaisanterie مزاح ظريف
homme très fin رجل مكّار للغاية
faire le — أكاس. أكيس
faire le — d'une chose, faire le fin مكر
jouer au —, au plus — كايَس
penez la bille très fine إلمس الاكرة بخفة
le — d'un art مكنونات الفن
le — de l'autruche ريش النعام الرفيع
— à pointes ريش نعام اسود
le — des choses كنه الامور
la plus fine الخرا
il ne faut pas mettre fin sur fin
ما يرادح الملام الا مطاوع

Finage *n.m.* اختصاص ــ دائرة المركز
— de la fonte انتقا الظهر

Final, ale *adj.* نهائي
point — نقطة الوقف
en fin — نهايته
compte — حساب نهائي
cause finale سبب غائي
la » d'un mot مجرى الكلمة
la » ختام الرقص ــ المحط «في المغنى»
son — صوت ختامي
finale *n.m* ختام

Finalement *adv.* اخيرًا
Finaliste *n.m.* متشيع للاسباب الغائية
Finalité *n.f* سببية
Finance *n.f.* نقدٌ ــ مالية
esprit de — متولع بزيادة الخزينة
ministre des finances ناظر المالية
ministère des » نظارة المالية
termes de — اصلاحات مالية
haute — الثرات

Financer *v.a. et n* دفع الجعالة
Financier, ière *adj. et n.* مشخص الاغنيا ــ مالي
conseiller — مستشار مالي
morgue financière نفخة الاغنيا
écriture » خط مستدير
une financière يخني ذواتي
côtelettes à la financière خناصر ذواتي
chiffre — رقم روماني

Financièrement *adv.* ماليًا ــ ذواتيًا
Finasser *v.n.* مكر
Finasserie *n.f.* مكرٌ
Finasseur, euse *n.* مكار
Finassier, ière *n. et adj.* مكار
un caractère — مكر
Finâtre *n f.* حرير ردي
Finaud, aude *adj. et n.* مكار
Finauderie *n.f.* مكرٌ
Finchelle *n.f.* لبان
tirez la — اسحب اللبان
Fine (par ma) وديني . وحياة ديني
***Finejane** *n.f.* فنجان (لفظة عربية)
— de café فنجان قهوة
Finement *adv.* رويدًا ــ برقة ــ بظرف
Fine-métal *n.m.* معدن صافي
Finerie *n.f.* منقَى الظهر . مسبك تصفية الزهر
Fines *n.f.* ناعم الفحم . فحم ناعم حجري

Finesse *n.f.* مكر . خداع ــ نكتة . ظرف ــ دقة ــ رقة

étamine d'une grande finesse شاش زفماوي

les finesses de la langue دقايق اللغة (لطايف)

il a l'oreille d'une grande — سميع

— des cheveux غدن الشعور او رقتها

Finet, ette *adj. ee n.* حليوة

Finette *n.f.* كبربت

Fingard, arde *adj* حرون

Fini, ie *p.pas.* منهي ــ زائل

tout est — قطعت جهيزة قول كل خطيب

c'est — خلاص

le — المحدد ــ الاتقان

progression finie متوالية محدودة

nombre — عدد معين

voleur — حرامي قراري

flèche finie سهم محبّر

faire un travail — حبّر

ton bois de flèche n'est pas assez fini قدحك مُسترم

homme fini مضمحل

cheval fini حصان متعلم

Finement *u.m.* اتقان

Finir *v a.* أنهي ــ مات

— un travail حبّر . اتقن

— un cheval علّم حصانًا

finissez, ou finissez-en إنّه ده مولد

— bien ختم بخير

il finira par payer اخرتها يدفع

en — أنهى

ne pas — أسهب

se — *v.pr.* انتهى ــ تبرّجت

Finis coronat opus العبرة بالخواتيم

Finissage *n.m.* تهذيب

Finissant, ante *adj.* منقرض . زائل

Finissement *n.m.* خاتمة

Finisseur, euse *n.* موضّب

Finiteur, eure *adj.* —

cercle — الافق

un — مدقق في صنعته

Finito *n.m.* —

le — d'un compte قطع الحساب

— la musica خلاص يا عم

Finne *n.f.* عرق برّاني

Finnois, oise *adj.* فانلاندي

le finnois لغة فانلانده

Fin-or *n.m.* كمثرى

Finot, otte *adj.* مكار

Finoterie *n.f.* مكر

Fiocchi (être in) لبس بدلة التشريفة

Fiole *n.f.* قارورة ــ قزازة صغيرة

Fioler *v.a.* إشتف قزازة « شربها »

Fioleur, euse *n.* شرّيب

Fion *n.m.* قيافة

donner le — اتقن

Fionner *v.n.* اتقن ــ تقيف

Fionneur, euse *n.* متقيف

Fiorite *n.f.* الماس كاذب

Fioriture زخرف

Firmament *n.m.* عرش

***Firman** *n.m.* فرمان

Firole *n.f.* فوقمة

Firouzabade فيروزاباد

Fisc *n.m.* بيت المال ــ اقطاع . إخاذة

administration du — المالية

Fiscal, ale *adj.* مالي ــ ميري

le — النايب العمومي ــ نايب عن الحكومة

Fiscalement *adv.* ماليًا

Fiscalin, ine *adj.* خاص بالمالة . ماليّ

Fiscalité *n.f.* مالية . زيادة ايرادات المالية

Fissiactyle *adj.* مشقوق الاصابع

Fissiflore *adj.* مشقوق التويج

Fissifolié, ée *adj.* مشقوق الاوراق

Fissile *adj.* قابل الانشقاق

auriculaire — عيش غراب مفتّح « كالقطن »

Fissilité *n.f.* قابلية الانشقاق —

Fissinerve *adj.* مشقوق شعوب العير (والعير هو ضلع ورقة الشجر)

Fissipare *adj.* متولد بالشق

Fissiparie ou fissiparité *n.f.* انشقاق

Fissipède *adj.* ذو ظلف . ظلف

le chien est — الكلب ذو اصابع منفصلة

les fissipèdes ذات الظلف

Fissipenne *adj.* متفرّع الريش . مشقوق الريش

Fissirostre *adj.* مشقوق المنقار

les fissirostres مشقوقة المنقار
Fissuration *n.f.* انشقاق
Fissure *n.f.* شق ٠ فرجة ـ إنشمار
— de l'anus تشقق الشرج
air de — air de sépulture
تيار الهوا منه للقبر
Fissurelle *n.f.* ذات الفرجة
— grecque أذن القديس بطرس
Fissurellier *n.m.* ابو فرجة
Fissurer *v.a.* شقق
se — *v.pr.* تشقق
Fistulaire *adj.* انبوبي
Fistule *n.f.* ناصور ٠ ناسور
Fistuleux, euse *adj.* ناصوري ـ انبوبي
Fistuline *n.f.* كبد الثور ٠ عيش غراب
Fistulivalve *adj.* ذو غمد انبوبي
Fithile *n.f.* كمنجة
Fitz *n.m.* نجل ٠ إبن زاده
Fivèle *n.m.* خطاف خشب
Five o'clock *n.m.* تصبيرة العصاري
Fixable *adj.* ممكن تثبيته
Fixage *n.m.* تثبيت
Fixateur *n.m.* مثبت
Fixatif, ive *adj.* مثبت
Fixation *n.f.* تثبيت ـ جمود
— du prix تحديد الثمن
Fixe *adj.* ثابت ـ متجمّد (كيميا)
les fixes, les étoiles fixes الكواكب الثابتة
prix fix ثمن محدد
place, poste — وظيفة تملية
avoir la vue fixe, les yeux fixes, le regard fixe شخص
le fixe المربوط الشهري
sel — ملح متجمد
fixe ! زنهار ٠ اثبتوا
Fixé, ée *p.pas.* راس
jour — يوم معين
un — صورة ملصوقة على بللورة
yeux fixés عيون شاخصة
je suis bien — تاكدت
— au Caire مقيم بالقاهرة
métal — معدن متجمّد
la langue est fixée اللغة ثابتة

Fixe-agrafe *n.m.* حفك المشابك
Fixe-bouchon *n.m.* جهاز تثبيت السدادة
Fixe-longe *n.m.* حلقة الحكمة
Fixement *adv.* بثبات
regarder — شخص
Fixer *v.a.* ثبت ـ بيّن
— avec un clou مسمر
— le prix حدّد الثمن
— sa demeure أقام ٠ توطّن
— un acide جمّد حمضاً
— une couleur ثبت اللون
— l'attention استجلب الانظار
— ses yeux حلق ـ شخص
fixer un volet de fenêtre
شبك درفة الشباك
— par écrit دوّن بالكتابة
— dans l'esprit ادخل في العقل
— une femme عشق امرأة
— son choix اختار
se — *v.pr.* تزوّج ـ اتبع سبيل الرشد ـ تعلق ـ اقام ـ رسي
Fixibilité *n.f.* امكان التثبيت
Fixisme *n.m.* استعمال البراويز
Fixiste *n.m.* مستعمل البراويز
Fixité *n.f.* ثبات
Fixivalve *adj.* ملتصق المصرع
Flabellation *n.f.* ترويح
Flabellifolié, ée *adj.* مروحي الورق
borassus flabellifolia ذو الطفيتين (نخلة)
Flabelliforme *adj.* مروحي الشكل
Flabellum *n.m.* مروحة كبيرة
Flac *(interj.)* خرير
Flaccidité *n.f.* رخاوة
Flache *n.f.* بلاطة مدكوكة ـ ابتعاج ـ شق
— d'eau بركة ماء
Flache *adj.* رخو
oreille — اذن رخوة
dosse — خط الوش (نجارة)
bois — خشب الوش
Flacher *v.a.* حزّ شجرة
Flacherie *n.f.* موت دودة الحرير
Flacheux, euse *adj.* رخو ٠ مَرِن
bois — خشب الوش

Flacon *n.m.* قرّان · قزازة صغيرة
— à collyr sec مكحلة
Flacourtia) **Flacourtie**) *v.f.* برقوقة مدغشقر
Falcourtié, ée *adj.* شبه برقوقة مدغشقر
flacourtiées *n.f. pl.* فصيلة برقوق مدغشقر
Flagellaire / **Flagellant, ante** / **Flagellateur, trice** } *adj.* شبه السوط سوّاط
Flagallation *n.f.* جَلْد ـ جلد النفس
Flagellé, ée *p.pas.* مجلود ـ مهجو
Flagellée *n.f.* خَسّ
Flageller *v,a.* جَلَد · ضرب بالسوط · ساط
— قدح · هجا
se — *v.pr.* جلد نفسه · ساط نفسه
se — تهاجا · تقادح ـ تجالد · تضارب بالسوط
Flagellifère *adj.* أم الشمور
arbre — شجرة أُم الشمور
Flagelliforme *adj.* سوطي الشكل · شكل السَوط
Flagellum *n.m.* سوط اوز يريس
Flageol *n.m.* صفارة الطيور
Flageoler *v.n.* زمّر
ce cheval flageole يمثر هذا الحصان
les jambes me flageolent
رخرخت سيقاني
Flageolet *n.m.* زمارة · زمار
être monté sur des flageolets كَرِيّ
Flageolet *n.m.* فاصوليا
Flaget *n.m.* مدق القمح
Flagorné, ée *p.pas.* مملَّق · مداهَن
Flagorner *v.a.* ملَّق · داهَن
se — *v.pa.* تمالق · تداهن
Flagornerie *n.f.* تملُّق · مداهنة
Flagorneur, euse *n.* مملِّق · مداهِن
Flagramment عيانًا
Flagance *n.f.* تلبُّس
Flagrant, ante *adj.* ـ
le — délit التلبس بالجنحة · العَمْلة
en — délit d'adultère في حالة التلبُّس بالزنا
Elagrante delicto *loc. lat,* بعملته
Flair *n.m.* شمّ
j'ai du flair استنشق الاخبار
Flairé ée *p.pas.* مشموم
Flairement *n.m.* استنشاق

Flairer *v.a.* شمّ ـ أحس
— l'urine كرف البول
se — *v.pr.* تشامم ـ استنشق
Flaireur euse *n.* مستنشق
— de cuisine طفيلي
— de dupes متجسس على العبطا
Flamand, ande *n. en adj.* فلامنكي
Flamant *n.m.* بشروش (طير)
Flambage تشويط
Flambant, ante *adj.* موهوج (شمائر) مشتعل
Flambard, arde *adj.* متقمش
Flambard *n.m.* شعلية ـ كهر بائية الصواري ـ
فلوكة ـ مسخرة ـ لص بحري ـ دهن رم الخنزير
Flambarde *n.f* شمعة مِنّ
Flambe *n.f.* لماوية ـ سيف الملائكة
Flambé, ée *p.pas.* مشموط
je suis — متنا والسلام
grès — خزف وهاج
il est — قل عليه يا رحمن يا رحيم
le — ابو دقيق
couleur flambée لون اللهيب
Flambeau *n.m.* مشمال · مصباح ـ قيزان السكر
— de jardin فنيار
les flambeaux de la nuit مصابيح السما
le pâle — de la nuit القمر
allumer le — de l'hymen تزوّج
— du monde الشمس
— de la guerre نار الحرب
retraite aux flambeaux موكب المشاعل
— de signaux ساروخ الاشارات
— de l'amour لاعج
jour des flambeaux يوم المشاعل
course des „ سبق بالمشاعل
— de la vie الحياة
Flambée *n.f.* حراكية
Flamber *v.a. et n.* قشَّط ـ شعل حرق
— de joie طار فرحًا
flamber une canne pour l'assonplir
صلا عصاة
flamber un fusil ضرب كبشونة في بندقية
— la carène صلا القرينة
— son argent أنفق
Flamberge *n.f.* سيف
Flambeur *n.m.* ملهبة · ماسورة اللهاليب

Flamboiement *n.m.* اجيج
Flamboyant, ante *adj.* اجاج . وهاج
feu — نار ذات لهب
— *n.m.* شجرة السَّنا
Flamboyer *v n.* وهج . تلألأ
Flambure *n f.* شموطة
Flameur *n.m* فحمة مدخنة
Flamiche *n.f.* فطيرة جبنة و بيض
Flaminat *n.m.* وظيفة قسيس
Flamine *n.m.* قسيس
Flamignant, ante *adj.* فلمنكي
Flaminien, enne *adj.* خاص بالقسس
Flamme *n.f.* لهلوبة ــ شموطة
— pour la saignée مبضع . مشرط
mettre en — اوقد نار الحرب
— d'ardoise ازميل
il ne voit ni feu ni — محبوس
les flammes éternelles عذاب الحريق ــ لهيب الجحيم
les flammes du purgatoire لهيب الاعرف
être de flamme pour تولّع بِ
jeter feu et flamme contre qqu'un استشاط غيظًا
la — de l'amour الشغف . اللاعج . اللوعة
— d'un vaisseau علَمُ السفينة
la —, de l'émeraude تلألؤ الزمرد . وهج الزمرد
Flammé, ée *adj.* وهاج
Flammèche *n.f.* شرارة
Flammègue *n.f.* شبكة سمك
Flammerole *n.f.* بنديرة ــ نار جوية . لهيب الابخرة
Flammette *n.f.* مبضع ــ بنديرة . سنجق صغير
Flammeum *n.m.* برقع الدخلة . قناع
Flammivome *adj.* قاذف لهب
dragon — تنين يبخ نارًا
Flammule *n.f.* بنديرة
Flamusse *n.f.* فطيرة جبنة
Flan *n.f.* بالوزه
du flan ! في المشمش
Flanc *n.m.* كشح . قُرْب . خاصرة . حِشَاش
il est sur le — طريح الفراش
prêter le — أوجب الطعن

marche de flanc سير الى الجنب « حربية »
un cheval a du — حصان جرشع
il a les flancs cousus خميق الكشح
battre du — نهج
— du navire جانب السفينة
— d'une montagne سفح الجبل
Flancherie *n.f.* سترة الكفل
Flanchet *n.m.* جانب ــ جوار السفلة
être sur le — جُرح جرحًا بليغًا
Flanchière *n.f.* سترة الكفل
Flanconade *n.f.* طعنة الجنب
Flandrin, ine *adj. et n.* فلمنكي
Flanelle *n.f.* فانيلا ــ تكاسل
Flâner *v.n.* تفسّح . تماشا
Flânerie *n.f.* فسحة . تمشية
Flâneur, euse / **Flânier, ère** *n.* متفسح . متماشي
flâneuse مكسله . كرسي تسطيح
Flânocher *v.a.* تمشّى . تماشى
Flanquant, ante *adj.* مجانِب
angle — زاوية البردة
Flanqué, ée *p.pas.* ممشوق ــ مجنّح . مجانِب
Flanquement *n.m.* مجانبة
Flanquer *v.a.* جانب . حف
— une maison جنح مترلاً
Flanquer *v.a.* رفس . ركل
— un coup de de pied dans le derrière كسع
— une calotte لطش كفًا . صفع
flanquez-le à la porte اطردوه
se — *v.pr.* انخبط ــ وقع
se — par terre تجندل
Flanqueur *n.m.* كشّاف الجوانب (حربية)
Flaque *n.f.* بركة
Flaquée *n,f.* حذفة . قذفة
Flaquer *v.a.* *et n.* قذف . حذف ــ ضمر (في القيزان)
— la morue شقق سمك البَقَلا
le savon flaque يضمر الصابون
Flascité *n.f.* رخاوة
Flasque *adj.* رخو . مهمط
— *n.m.* حمّالة المدفع
Flasque *n f.* خشبة المنفاخ ــ مكوى الخياط ــ علبة بارود

Flasquement *adv.* برخاوة
Flasquer *v.a.* ازال ضرورة — كوى المدوم
Flasquet *n.m.* كف بارود · بارودية
Flat *n.m.* دهبية
Flatar *n.m.* عربة اجرة
Flatir *v.a.* طرق الاجناب
Flatoir *n.m.* مطرقة
Flâtrer *v.a.* وسم · دوغ
se — *v.pr.* تدوّغ · كمن
Flâtrissure *ou* **Flâtrure** *n.f.* مكمن
Flatté, ée *p.pas.* مملّق
portrait — صورة محسَّنة
Flatter *v.a.* داهن · تملّق · ماق — طبطب — عشّم
— la corde du violon أطرب
flatter le courant du Nil تحايل على تحويل تيار النيل
— les vagues صنع مزلقاناً للامواج
— l'oreille شنف الاسماع
le — *n.m.* المداهنة · التملّق
— le palais لذّ
— un chameau قرّد جملًا
— un portrait حسّن صورة
se — *v.pr.* اعتقد — أمِلَ — اغترّ — تداهن
se — de son choix حمد الله على نقاوته
Flatterie *n.f.* تملّق · مداهنة · تقريد
Flatteur, euse *adj. et n.* مادح — متملّق · مداهن
mot — كلمة ظريفة
Flatteusement *adv.* بتملّق · بمداهنة
Flatueux, euse *adj.* مُريح
Flatulence *n.f.* ارياح
Flatulent, ente *adj.* ريحي
Flatuosité *n.f.* ارياح بطنية
Flave *adj.* اشقر خالص
Flaveria, Flavérie *n.f.* بقلة لسع الحية
Flavescent, ente *adj.* مُصفِرّ · مُمَزّج
Flavet *n.m.* قماش صوف
Fléau *n.m.* ميزان كبير — سيخ ترباس لطش
— d'armes مدقة الحرب
— de Dieu سوط الله
fléau de batteur de maïs مدق الذرة
la guerre est un — الحرب داهية
— d'une balance قب الميزان
le — الميزان (سيديو)
Flébile *adv.* حزايني

Flèche *n.f.* عود قصب — خاصرة خنزير مملحة · دهن جانب الخنزير
la — السهم · المنصة · العترة (سيديو)
pointe de la — زج النشّاب (سيديو)
en fer de — شكل النصال
chevaux attelés en — خيل مقطورة
fuyez en Parthe, décochez une — de Parthe اكثر من الفضايح لانت رايح
— de voiture هريش العربة
— du minaret طرطوقة المدنه
— d'eau سهم الماء (نبات)
— de savon مرود صابون
— d'un arbre جذع شجرة — فرع اصلي
— de grue عامود الميار
— du tric-trac خانة الطاولة
— de mer درفيل
— de charrue قوس المحراث
— d'un arc سهم القوس
qui a des flèches sur soi ; qui est muni de flèches نبّال · نابل · متنبّل
habile fabricant de flèches نابل
art de faire les „ نبالة
donner des „ نَبَل
bois de — قِدْحٌ
bois de — ébauché قدح مخشوب وخشيب
bois de flèche non garni de plumes et de fer قدح نضيٌّ
fer de — نصل السهام
plumes de bois de — ريش القدح
l'ébauchage d'un bois de — تشذيب القدح
— très-longue et garnie de quatre ailes مريخ
petite — sans fer حظوة
carquois de flèches جعبة · كنانة · وعاء السهام
Flécher *v.a.* قصّب (١٤٤ فقه اللغة)
Flécher *v.a.* نَبَل · اصاب بالسهام — نزا التيس
Fléchi, ie *p.pas.* حاض — مثني
Fléchière *n.f.* سهم الماء « نبات »
Fléchir *v.a. et n.* ثنى — عطف — حنى
bois qui fléchit خشب يلبٌ
— les genoux سجد — نخ — انقاد
elle a fléchi لانت · تعطفت

— l'armée a fléchi تقوّض الجيش
se — *v.pr.* تعطف ـ نخ ـ تعود
Fléchissable *adj.* ممكن ثنيه
Fléchissement *n.m.* ليان ـ عطف
Fléchisseur *n.m. et adj.m.* قابض · مثني
Flégard *n.m.* طريق عمومي
Flegmagogue *adj.* مزيل للبلغم
Flegmasie *n.f.* التهاب
Flegmatique *adj. et n.* بارد الطبع · بطيء ـ بلغمي
Flegmatiquement *adv.* بكسل
Flegme *n.m.* بلغم ـ سكون
Flegmon *n.m.* التهاب النسيج الخلوي
Flegmoneux, euse *adj.* ملتهب النسيج الخلوي
Flémard, arde *n. et adj.* كسلان خالص · متوان · بليّة
Flème, flemme *n.f.* تكاسل
battre la — تكاسل
j'ai la — الكسل راكبني
c'est une rude — متكاسل للغاية
Flémer *v.n.* تكاسل
Fléole *n.f.* جاير أوتي (بالتركي) · بردي
Flet *n.m.* شبار · بلطي
Flétan, fléton لسان الحصان (سمك)
Flétri, ie *p.pas.* مدنّس ـ مدوغ ـ مطفي ـ ذبلان
Flétrir *v.a.* وسَم ـ قلّل الهمة ـ دعبل ـ بهّت
— la beauté طفى الجمال
se — *v.pr.* تدنّس ـ انطفى ـ ذَبُل
Flétrissant, ante *adj.* مذبّل ـ مدنّس
Flétrissure *n.f.* تذبيل ـ تدويغ ـ تدنيس
Flette *n.f.* ماعون ـ شلبة
Fleur *n.f.* زهرة · نوارة
— du cotonnier نوارة القطن
passer — سلم من الندوة
fleurs rouges محيض ·
— de pois وجاهة
— macadame عاهرة ·
— de la virginité عُذْرة
mort à la — de l'âge شاب محتضر
mourir à la — de l'âge احتُضِر
fleur de l'âge شرخ الشباب · ريعان الشباب
arbre en — شجرة مزهرة
— églantine اخليا (نبات)

eau de — d'oranger ماء الزهر
fleur de rhétorique محسّنة بديعية ·
— d'une pêche زغب الخوخة
fleurs du visage نضارة الوجه
à fleur d'eau على سطح الماء
à fleur de coin سليم
passer à fleur de corde اوشك على الخسران ـ حف الحبل
— d'une marchandise نخبة البضاعة
répandre des fleurs sur la tombe رثا
fleurs ظُرَف · ملاحة
semer des fleurs زخرف
cartes de — كوتشينه عال
double — كمثرى
de la fine — أصيل
blanchi à — نقي
soie — de rose حرير وردي
fleurs de confiture كبج المربى · تعشيشها او تصويفها
— d'alun قلم شبّة
fleurs de soufre زهر الكبريت · الكبريت النقي
le serpent est caché sous des fleurs كالسيل تحت الدمن « ميداني »
Fleurage *n.m.* نخالة
— du pain رش الدقيق على الخبز المقرّص
— de pomme de terre دقيق البطاطس
Fleuraison *n.m.* تزهير
Fleurant, ante *adj* ريحان
Fleurdelisé, ée *p.pas,* مسوسن
Fleurdeliser *v.a.* سوسَن ـ دوغ
Fleuré, ée *adj.* ذو ازهار
Fleurée *n.f.* ريم النيلة · رغاوي النيلة
Fleurer *v.n.* أرج · فاح
Fleuret *n.m.* كنكات الحرير ـ مخراز الصخور ـ شيش ـ زُهَيرة « اسم رقص »
Fleuretcé, ée *adj.* ذو ازهار
Fleuretis *n.m.* تلحين
Fleurette *n.f.* تلحين ـ غَزَل ـ نوارة ـ تهتئة
conteur de fleurettes متغزل
Fleureur, euse *n.* شام
— de cuisine طفيلي

Fleuri, ie *p.pas.* مزخرف ـ مزهّر . مفروش بالازهار
visage — وجه أزهر ـ وجه محبب
barbe fleurie لحية شايبة
roman — روماني مزخرف (عماره)
chemin — طريق السعادة
la saison fleurie الربيع
Fleurir *v.n. et a.* زهر ـ أينع
— une mariée كلّل عروسة بالازهار
— le style زخرف الانشا
Flerisme *n.m.* غية الزهور
Fleurissant, ante زاهر . يانع
Fleuriste *n. et adj.* زهّار ـ نقّاش زهورات
jardin — بستان زهورات
Fleuron *n.m.* نقش الزهورات (عماره) ـ نوارة (اسم رقص)
— et fleurette متغزل
les fleurons d'une couronne
نوار التاج
le plus beau — de la couronne
اعظم ولاية
Fleuronné, ée *adj.* مزخرف بالازهار ـ ذو أزهار
Fleuronner *v.n. et a.* زين بالازهار
Fleurs *n.f. pl.* حيض . طمث
— blanche سيلان ايض
Fleurtis *n.m.* تلحين
Fleuve *n.m.* نهر ـ آله النهر ـ مشخص آله النهر
le Nil est un — النيل نهر
le — de la vie مدى العمر
un — de poésie شاعر مفلق
Flexibilité *n.f.* قابلية الانعطاف ـ لين
Flexible *adj.* لبلوب . لين
voix — صوف لين
Flexion *n.f.* اعراب ـ انعطاف
le bois a subi une — كبّ الخشب
Flexionnel, elle *adj.* معرب
Flexueusement *adv.* معوجاً
Flexueux, euse *adj.* متموج . معوّج
Flexuosité *n.f.* اعوجاج
Flexure *n.f.* اعوجاج « طبقات ارضية »
Flibot *n.m.* مركب
Flibuste *n.f.* مركب اللصوص ـ تلصّص بحري
Flibuster *v.a.* تلصّص في البحر ـ أكل السحت
il m'a flibusté ma montre
نشل ساعتي . طيّر ساعتي
Flibusterie *n.f.* تلصّص بحري ـ نشل
Flibustier *n.m.* نصّاب ـ خطّاف . صعلوك ـ سارق بالاكراه . قطاع طريق
Flic *n.m.* عسكري ضبط . مستحفظ
Flic-flac فرقعة الفرقلة . فرقلة ـ رقص
— *n.m.* وجبة . هدّة . كسر
faire le — d'une porte كسر باباً
Flicflaquer *v.a.* فرقل
Flin *n.m.* صوّانة . شطفة
Flinquer *v.a.* شقّق
Flint *n.m.* شطفة البندقية
— glass بلورة
Flipot *n.m.* رقعة خشب
Flippe *n.f.* صعلوك
Flique *n.m.* عسكري ضبط . مستحفظ
Flirt *n.m.* مسايرة
Flirtage *n.m.* مسايرة
Flirtation *n.f.* مسايرة
la — des deux futurs مسايرة الخاطبين
Flirter *v.a.*ساير (في معنى حسن بغير مداعبة)
une demoiselle anglaise flirte avec un jeune homme
آنسة انكليزية تتساير مع فتى
j'ai flirté avec une demoiselle
تسايرت مع آنسة
Flirteur, euse *n.* مساير
Flissa / **Flissah** *n.f.* خنجر
Flobert *n.m. et adj.* بندقية ستاتي
carabine — قربانة فلوبير (فلوبير اسم مخترعها) قربانة ستاتي . بندقة ستاتي
Floc *n.m.* ندفة
— de laine عهن منفوش
Flocage *n.m.* شرابة حرير
Floche *adj.* (soie) حرير خام
Flocon *n.m.* ندفة ـ شعر الذيل
— de laine عهن منفوش
le malade ramasse des flocons
المريض يندف
Floconneux, euse *adj.* ندفي
Flonflon (interj) جرنسي

Floraison *n.f* — تزهير
Floral, ale *adj.* — زهري
  jeux floraux *ou* les florales — العاب لإلهة الازهار
  les jeux floraux — المناظرات البديعية
Floralie *n.f.* — معرض الازهار
Floran *n.m.* — عامود طحن عجينة الورق
Flore *n.f.* — زهرة (كوكب) ـ إلهة الازهار
  la — d'Egypte — زهور مصر
Flore *n.m.* — شحم المراكب
Flore *adj.* (indigo) — نيلة متوسطة
Floréal *n.m.* — شهر الازهار
Florée *n.f.* — نيلة متوسطة
  — d'acide — دقيق النيلة
Florence *n.f.* — قماش فيرنزا · قماش فلورانسا
Florencé, ée *adj.* — مسوسن
Florentine *n.f.* — اطلس فلورانسا
Florer *v.a.* — شحّم · دهن بالشحم
Florès (faire) — توسع في المصروف
Florican *n.m.* — بشاروش
Florifère *adj.* — مزهر
Floriforme *adj.* — زهري الشكل
Florilége *n.m.* — ديوان الازهار ـ ديوان شعر
Florilegium *n.m.* — كتاب المستظرف
Florimane *adj.* — غاوي الازهار
Florin *n.m.* — فرينو
Floripare *adj.* — أب النوار
Florir *v.a.* — زهّر
Florissant, ante *adj.* — ناضر ـ يانع
Florule *n.f.* — زهرة صغيرة
Flosculaires *n.m.pl.* — ذوات النوار
Flosoule *n.f.* — نوّارة
Flosouleux, euse *adj.* — ذو نوار
Floss *n.m.* — قطيرة ظهر صب (معادن)
Flot *n.m.* — رَمْثٌ ـ موجة ـ مد البحر ـ شرابة
  les flots grecs — الامواج اليونانية (عمارة)
  mettre à — — ساعد ـ عوّم
  être à — — عام
  le — du Nil — مياه النيل
  fureur des flots — خب
  ma barque est à — — حالتي متيسرة
  mettre des cruches à — — عوم روس بلاليص
Floternel *n.m.* — مضربة
Flotomètre *n.m.* — مقياس اللبن

Flotre *n.m* — لبادة
Flottabilité *n.f.* — قابلية العوم
Flottable *adj.* — عوم
  le Nil est — — النيل عوم
  port — — موردة الارماث
  bouée — — شمندورة عوّامة
Flottage *n.m.* — رمث ـ تعويم
Flottaison *n.f.* (ligne de) — خط العوم
Flottant, ante *adj.* — ناقل · طاف
  assurance flottante — تأمين الاشيا المجهولة
  cadavre — — جثة طافية
  population flottante — ناقلة
  dette " — دين ساير
  cheveux flottants — شعر سبط
Flotte *n.f* — اسطول · عمارة سفن ـ نقدية
  — de gens — جماعة من الناس
  — de guerre — اسطول حربي
  — de commerce — اسطول التجارة
Flotte *n.f.* — رَمَث · رومس ـ شمندورة · عوّامة ـ دنّ البيرة
  — en liége pour la pêche — عوامة فلّين لصيد السمك
  — pour amarrer le navire — شمندورة لربط السفينة
  — norvégienne en verre vert — عوامة نروجية زجاج اخضر «لصيد السمك»
Flotté, ée *adj.* — عام · طاف
  visage de bois — — وجه كالح
Flottement *n.m.* — انحراف ـ تردُّد
Flotter *v.n. et a.* — تردّد ـ طفا · عام
  le pavillon flotte — يخفق العلم
  laisser — les rênes — رخرخ العنان
  — un câble — عوم حبلًا
  cela flotte dans mon esprit — يختلج فكري
Flotteron *n.m.* — عوامة (لصيد السمك)
Flotteur *n.m.* — عوّامة ـ مراكبي الرمث
  — d'un réservoir — عوامة الخزان
  — à clapet — عوامة بطابق
Flottille *n.f.* — اسطول صغير
Flottiste *n.m.* — تاجر بحري
Flottole *n.f.* — نشيد الجنازة
Flou, ue *adj. et n.* — رقيق
  le — — الرقّة
  dessiner — — رسم برقّة
Flouer *v.a.* — زوزغ · نصب

Flourie *n.f.* تطيير
Flouet, ette *adj.* رشيق
Flouette *n.f.* ابو رياح
Flueur, euse *n.* نشّال
Flou-flou *n.m.* شخشخة
Floumos اذان الدب (ابن البيطار)
Fluant, ante *adj.* زائل
Fluate *n.m.* مائمات
Fluaté, ée *adj.* مائع
Fluctuant, ante *adj.* متموّج
Fluctuat nec mergitur (il flotte sans être submergé)
بسم الله مجراها ومرساها
Fluctuation *n.f.* تقلّب — تموّج
les fluctuations التقلبات
Fluctueux, euse *adj.* متماوج
Fluence *n.f.* سيلان
Fluent, ante *adj.* متماوج — زائل (فلسفة)
contour — تحديد خفيف
hémorroïdes fluentes بواسير نازفة
Fluente *n.f.* تكامُل
Fluer *v.n.* سال
le Nil flue vers l'Egypte
ينحدر النيل الى مصر
la mer flue et reflue
البحر يمد ويجزر
les hémorroïdes fluent
تنزف البواسير
Fluet, ette *adj. et n.* رشيق . مهفهف
Flueurs *n.f.* حيض . طمث
flueurs blanches سيلانات بيضا — حمق
Fluide *n.m. et adj.* سائل . مايع
— électrique سيّال كهربائي
Fluidement *adv.* بطريقة سيّالة
Fluidification *n.f.* تسييل
Fluidifier *v.a* سيّل
Fluidique *adj.* خاص بالسائل
Fluidiste *n.m.* مشيع للسيال
Fluidité *n.f.* سيولة
Fluoborate *n.m.* ملح مائمات
Fluoborhydrique *adj.* مالح مايع
Fluoborique *adj.* مائيك

Fluoborure *n.m.* مايع ملحي
Fluor *n.m.* مايع
Fluoré, ée *adj.* ذو ميوعة
Fluorescence *n.f.* تلون الضوء
Fluorescent, ante *adj.* ملون الضوء
Fluorhydrate *n.m.* ملح مايمات
Fluorhydrique *adj.* مايع مائي
acide fluorhydrique حمض مايع مائي
Fluorine *n.f.* جير بللوري
Fluorique *adj.* مايع مائي
Fluritique *adj.* ذو ميوعة
Fluorures *n.m. pl.* مركبات المائمات
Fluosilicate *n.m.* ملح المائع السيليسي
Fluosilicié, ée *adj.* ذو ميوعة سيليسية
Fluosilicique *adj.* مائع سيليسي
Flustre *n.f.* flustra تتنة البحر
Flûte *adj.* جوزة حرير مثقوبة — ناي — حُقنة — مكوك — ماعونة الشحن
il est monté sur des flûtes
ابو منازل
astiquer ses flûtes تأهّب للهروب
— de beurre مجس الزبدة
toujours souvient Robin de ses flûtes
الي فيهشي ما يخلهشي . العرق نزاع
aller aux flûtes de qqu'un
سار على رغبة احد
jouer de la flûte sur le bout de son nez
زمر بمناخيره
greffe en — طعم صفاره
— de Champagne
كباية شامبانيا شكل ظرف القهوة
double flûte مزمار
flute)
flutes) والباذ بالله
jouer des flutes حطّ كتفاً . شمّع الفتلة
la première flûte اول زامر بالناي
jeu de flûte زمر الناي
flûte à l'oignon زمارة البصل
— de pan مزمار
manger une flûte dans son café
أكل صباع خبز في القهوة

li y a de l'ordure à sa flûte وما ابرأ نفسي
ce qui vient par la — s'en va par le tambour هاتي يا سدرة خدي يا مدره .
ما تجمعه الرياح تاخذه الزوابع

Flûté, ée *adj.* شبه صوت الناي ــ مشروب
gosier — صوت مطرب

Flûteau *n.m.* صفارة ــ لسان الحمل . زمارة الرعي « نبات »

Flûter *v.n.* زمر ــ شرب كثيراً
— le beurre جس الزبدة

Flûtet *n.m.* زمارة

Flûteur, euse *n.* زمجرة . زمار ــ شريب

Flutiste *n.m.* زامر بالناي

Fluures *n.m.pl.* مركبات المايعات

Fluvial, ale *ou* **Fluviatile** *adj.* خاص بالنهر . نهري

Fluviographe *n.m.* مقياس النهر

Fluvio-marin, ine *adj.* نهري بحري

Fluviomètre *n.m.* مقياس النهر

Fluviométrique *adj.* مقياسي نهري

Flux *n.m.* مد
ma bourse à le — لا يألف الدرهم المضروب صرتنا
— de bouche جريان الريق ــ غلبة . رغي
— de ventre اسهال
— de lait ادرار اللبن
— dyssentérique تزيف زحيري
— des larmes انسكاب الدموع
le — des paroles كثرة الكلام . رغي
— purulent سيلان قيحي
— muqueux سيلان مخاطي
— de bile *ou* — bileux استفراغ الصفرا
— catarrhal نزلة
— hémorroïdal تزيف باسوري
— hépatique اسهال كبدي
— honteux سيلان العورة . سيلان اعضاء التناسل

Fluxion *n.f.* رمد ــ نزلة ــ تفاضل (رياضة)
— de poitrine نزلة صدرية

Fluxionnaire *adj.* رامد ــ تفاضلي

Foarre *n.m.* قش

Foassier *n.m.* مزينة سمك الحوت

Foc *n.m.* مثلث خلفي
petit — du beaupré آخر المثلثات . مثلث رابع
faux — مثلث بعد الكبير . مثلث ثالث
grand — مثلث كبير . مثلث مصلي
clin — مثلث امامي . مثلث سابق
— en l'air مثلث فوق الامامي
— d'artimon مثلث صاري الموخر

Focal, ale *adj.* البوريّ
la focale بنحني البوري

Focale *n.m.* رباط رقبة

Focile *n.m.* —
grand — du bras عظم الزند
petit — du bras كعبرة
grand — de la jambe عظم القصبة
petit — de la jambe القصبة الصغرى

Foëne *n.f.* خُشتٌ . خطاف (في صيد السمك)

Foéner *v.a.* ضرب بالخشت . ضرب بالخطاف

Foéneur *n.m.* ضارب بالخشت (في صيد السمك)

Foerre *n.m.* قشٌ
faire à Dieu barbe de foerre دفع القش في المشور ــ خادع الله

Fœtal, ale *adj.* جنيني
membranes fœtales اغشية جنينية

Fœtipare *adj.* مِسقاط

Fœtus *n.m.* جنين
— d'anesse درص الاتان

Fogue *n.f.* سمرٌ المكوك

Foi *n.f.* اعتقاد ــ مصافحة « شعائر »
homme de foi صاحب امانة . وفيٌّ
la mauvaise foi سوء النية
la bonne foi حسن النية
ma foi وذمتي
article de foi عقيدة
— conjugale امانة الزوجية
ajouter foi, prêter foi اعتقد
avoir foi en soi-même وثق بنفسه
en foi بامان
marchez en foi سيروا بامان
la foi الايمان . التصديق
foi divine الايمان بالوحي
foi humaine الايمان بالنقل
le mérite de la foi الايمان بالتسليم . ايمان المجايز
foi du charbonnier ايمان السذّج

laisser aller un oiseau sur sa foi
طوّل قيد الطائر
vendeur de bonne foi — بايع بسلامة نية
en foi de quoi — و بناء عليه
faire foi en justice — اعتُمِد شرعاً
Foible *adj.* — ضعيف
Foiblesse *n.f.* — ضعف
Foiblir *v.n.* — ضَعُفَ
Foie *n.m.* — كبد
foie gras — كبدة الوزه
foie-de-bœuf — كبد الثور « عيش غراب »
foie-de-veau — كبد العجل (اسم حجر)
Foi-menti, ie *adj.* — خائن العهد
Foi-mentie *n.f.* — خيانة العهد
Foin *n.m.* — بِيمدٌ « نبات » دريس
bête à manger du foin — بهيم
il a du foin dans les cornes — شرس
faire du — — عمل ظيطة
maladie du foin — نزلة صيفية
foin du loup ! — تفًا للذئب
foin-grec — حلبة خضرا
fièvre de — — حمى الدريس
— d'artichaut — زغب الخرشوف
faire ses foins — كسب مكاسب عظيمة
année de foin, année de rien
سنة ما تمطر للبرسيم تتلف باقي المزروعات
Foine *n.f.* — خشت . خطاف
Foinette *n.f.* — خشت صغير
Foinier, ière *n.* — بياع دريس
Foirade *n.f.* — اسهال
Foirail *ou* **foiral** *n.f.* — محل السوق
Foirande *n.f.* — حشيشة عطارد
Foire *n.f.* — هدية المولد ـ موسم ـ اسهال
avoir la — — خاف ـ انسهل
— de respect — مهلة التسديد
— de Tantah — مولد السيد البدوي
champ de — — محل السوق
allez vite, la — est sur le pont
إنهي ده مولد
Foirer *v.n.* — انسهل
Foireux, euse *adj. et n.* — مسهول
terrain — — ارض هايلة
soixante — — ستون إلا يا خساره (في لعب الورق)

visage foireux — وجه كابي
Foirolle *n.f.* — حشيشة عطارد
Fois *n.f.* — مرّة ـ دفعة
y regarder à 2 fois — دقّق
une fois que — بمجرد
à la fois, tout à la fois — سوية
une fois n'est pas coutume — النادر لا حكم له
qui donne promptement donne deux fois
خير البر عاجله
par fois — احيانًا
c'est le premier fois qui coûte
ركّك على اول مرّه
saisir qqu'un à fois de corps — عبطه
Foison *n.f.* — فيض . بكثرة
à — *loc. adv.* — بفيض
Foisonnant, ante *adj.* — غزير
substances foisonnantes — مواد غزيره
Foisonnement *n.m.* — فيضان . كثرة . غَزْرٌج غُزْرٌ
Foisonner *v.n.* — فاض . كثر . غَزُر
la chaux foisonne — الجير ينفش
les lapins foisonnent beaucoup
الارانب تلد بكثرة
Cherté foisonne — الغلا او الغلو يجلب البضايع
Foisselle *n.f.* — بقوطي جبنة
Foissier *n.m. ou* **foissière** *n.f.* — حوض الكبد . مكبدة
Fol *n.m.* — مجنون
Folle *n f.* — مجنونة
Folâtre *n et adj.* — طايش
joie — — إبتهاج
Folâtrement *adv.* — بطيش
Folâtrer *v.n.* — طاش
Folâtrérie *n.f.* — طيش
Folette *n.f.* — قارب . فلوكة
Foliacé, ée *adj.* — ورقي الهيئة
Foliaire *adj.* — ورقي
Foliation *n.f* — توريق
Folichon, onne *adj. et n.* — طايش
Folichonner *v.n* — طاش
Folie *n.f.* — غرام ـ جنون . خباط ـ هزل ـ منتزه
la Folie — عروسة بجناجل
inviter une folie — عزم امرأة مشخلعة
faire la — de son corps — جهلّست في عرضها

faire la folie avec une femme جامعها
buffiesse en — جاموسة شايعة
la chienne est en — استحرمت الكلبة
folies d'Espagne رقص بالساجات
» هجو
il a un grain de folie ملموم
Folié, ée *adj.* مورّق
terre foliée خلاّت
Folicole *adj.* ساكن ورق النبات
Folifère *adj.* ذو ورق
Foliiforme *adj.* ورقي الشكل
Foliipare *adj.* مورّق
Folio *m.* فرخ
vérifier les folios راجع غمر الصحايف
Foliaire *adj.* وريقي
Foliole *n.f.* وريقة
Foliolé, ée *adj.* ذو وريقات
Faliot *n.m.* ورق
serrure a 2 pènes à — كيلون بلسانين و بورق
Foliotage *n.m.* تنمير الصحايف
Folioter *v.a.* غر الصحايف
Folle *n.f.* صخرة — شبكة — شبكة الترسة
demi-folle شبكة دقيقة
Folle-avoine *n.f.* هرطان شيطاني
Folle-blanche *n.f.* عنب ابيض . عنب العرقي
Follée *n.f.* نصب الشبكة على شكل كيس
Folle-femelle *n.f.* سحلب
Follement *adv.* بجنون
Folles *n.f.pl.* سواريخ متلولوة . سواريخ معوّجة
Follet, ette *adj.* مجنون
esprit follet) عامر
follet)
poil — زغب شعر شيطاني
le poil — des pigeonneaux زغب الزغاليل
feu — امر زائل — نار جوية
Follétage *n m.* صَرَعُ الكروم « عامة »
Follетté, ée *adj.* مصروع
vigne follettée كرم مصروع
Follette *n.f. et adj.* سرمق « نبات » — شال حريمي

fièvre follette en — حمى بترلة رئوية
Folliculaire *n.m.* محرر جريدة
les folliculaires محررو الجرائد
Follicule *n.m.* جراب . غمد (نبات) — جراب (تشريح)
Follicule *n.f.* غيقة
Folliculeux, euse *adj.* جرابي
Folliculite *n.f.* التهاب الاجربة
Follier *n.m.* مركب صيد
Follilaise *n m.* لحم الكتف
Fomahand, fomahant, fomalcuti, fomalhaut فم الحوت
Fomentateur, trice *n.* ثوروي
Fomentatif, ive *adj.* صالح للثورة
Fomentation *n.f.* اشعال — كمودات حارة
Fomenté, ée مكمّد — مسعور
Fomenter *v.a.* كمّد
— la guerre اوقد نار الحرب
se — *v.pr.* اشتعل
Fonçage *n.m.* دق . غرس
— des puits فحت الآبار
Fonçailles *n.f. pl.* قعر البرميل — الواح السرير
Fonce *n.m.* سفينة
Foncé, ée *adj.* خبير — ذو مال — غامق — مقعر — مفحوت
Fonceau *n.m.* وردة اللجام
Foncée *n.f.* قاع محجر الاردواز
Foncement *n.m.* فحر . فحت
le — d'un puits فحر البئر
Foncer *v.a.* غمّق — فحت — قعّر . ركّب القعر — سوّى القعر
— la soie خفض الحرير « في النول »
— *v.n.* أنقد
il a foncé sur moi انقض عليَّ
se — *v.pr.* غمق
Foncet *n.m.* سفينة
Fonceur *n.m.* نقاش ورق الحيطان
Foncier, ère *adj.* عقاري — مُلِمٌّ بالامور
le crédit — البنك العقاري
propriétaire — صاحب اطيان
propriéte foncière ضيعة

avalanche foncière سيول ثلج
seigneur foncier سيد الضيعة
impôt — ou) le —) مال · ضريبة الاطيان
foncière نقاشة ـ قاع الاردواز
Foncièrement *adv.* للغاية ـ في الباطن
il sait cela — مليم بذلك
Foncine *adj.* صالح للقمر
Fonçoir *n.m.* دقاق
Fonction *n.f.* وظيفة ـ شغلة ـ دالة « رياضة »
entrer en — استخدم
— de l'odorat وظيفة الشم
— du corps خواص الجسم
— d'une machine اصول تشغيل الالة
Fonctionnaire *n.m.* موظف
Fonctionnant, ante *adj.* شغال · داير
Fonctiannel, elle *adj.* وظيفي (طب)
Fonctionnellement *adv.* بالوظيفة الجسمية ـ بالوظيفة
Fonctionnement *n.m.* تشغيل · تسيير · تدوير
— des glandes تادية وظيفة الغدد
Fonctionner *v.n.* سار
Fond *n.m.* قاع
le — du sac المخبي
— d'un verre سؤر الكباية
couler une question à — نقّب مسألة
au fond du puits في غيابة الجب
fond de pantalon حجر البنطلون
— de bain مفرشة الحمام
au fond, dans le — في الباطن · في الواقع
examiner à fond فحص · نقّب
repas à — طقه شامي
donner le fond aux peaux لع الجلود
cartes du 1r. fond ورق اول درجة
— de satin ارضية اطلس
— d'artichaut قمر الخرشوف
— de miroir ظهر المرآة
bon — d'estomac تعتيمة

il connait cela à fond ابن بجدتها
— du cœur سريرة
— de la pensée مكنون الصدور
le — de l'affaire موضوع القضية
entrer dans le — دخل في الموضوع
couler à — تمّم ـ أوضح ـ ترع الثقة
— de pré قاع عشيب
donner — رمى المرسى
haut — جزيرة
petit — ضحل
ligne de — حدّاف
faire — sur اتكل على
— de l'œil غور العين
boîte à double fond حق مسحور
— d'une voile ذيل القلع
— du chapeau قرص البرنيطة
— du tonneau قعر البرميل
voiture à deux fonds عربة بمقعدين
***Fonda** *n.f.* فندق
Fondage *n.m.* سبك
Fondamental, ale *adj.* اساسي
articles fondamentaux اركان الدين
Fondamentalement *adv.* رأساً · اساسياً
Fondant, ante *adj.* مبطل
bonbons — ملبس نواعم
médicament — دواء مذوّب
poire fondante كمثرى مبدلة
Fondateur, trice *n.* مؤسس
Fondation *n.f.* أساس ـ تأسيس
Fonde *n.f.* قاع الماء
machine à — منجنيق حربي
***Fonde** *n.f.* فندق
Fondé, ée *p.pas.* مؤسس
un — de pouvoir مفوّض · وكيل
le bien fondé de la demande احقية الطلب
demande mal fondée طلب علي غير اساس
bruit — اشاعة صحيحة
Fondement *n.m.* شَرَج ـ اساس ـ حقيقة · صدق
le — de la règle مَبنى القاعدة

Fonder *v.a.* اسّس
fondez votre repos استريحوا
— une cuisine استقضى لوازمات المطبخ
— un avocat وكّل محامٍ
se — *v.pr.* تأسّس
se — sur استند على
Fonderie *n.f.* صناعة السبك ــ مسبك ــ دن الشمع
Fondeur *n.m. et adj.* سبّاك ــ بياع الظهر
fondeuse *n.f.* نقاشة
***Fondic, fondique** *n.m.* فندق
Fondis *n.m.* غور الارض
Fondoir *n.m.* مسيحة الشحم
***Fondouck** *n.m.* فندق
Fondre *v.a.* سيّح · أذاب ــ غار · خرّ
— le fer سبك الحديد
— le bien اسرف
fonder une cloche سبك ناقوساً ــ نعي الامر ــ باع وتحاسب
— des actions تخلص من أسهم
le ciel fond و بلت السماء
— les couleurs درج الالوان
commencer à — اخذ في الذوبان
— le calcul ذوّب الحصاة
— en eau هـل · هطل
— en larmes سكب الدموع
— en sueur سال عرقه
— sur بطش به ــ انقض على
se — *v.pr.* ذاب ــ تدرّج
se — en larme سكب الدموع
il s'est fondu انضم ــ اختفى
le cœur se fond حن القلب
le ciel se fond en eau و بلت السماء
Fondrier *adj. m.* غطّاس
un — رَمَثٌ غاطس
Fondrière *n.f.* بركة ــ حشرج · منبع في الرمل
Fondrilles *n f.pl.* دردي · عكارة
Fonds *n.m.* ارض ــ مبلغ
bien-fond عقار
— social مال الشركة
les fonds secrets المصاريف السرية
le fonds et le revenu الرسمال والايراد
il a des fonds ذو مال
il est en — معه نقدية
tire — مسمار مقلوظ خشابي

la hausse des fonds صعود الاوراق
— de commerce محل تجارة · جدك
— de savoir محصول معرفة
il n'a pas de — ماح · قليل البضاعة
faire — sur اعتمد
Fondu, ue *p.pas.* مدرّج ــ ممزوج ــ سايح
cheval — لعبة النطة
— en larmes سابك دموعاً
fondue *n.f.* شربات ــ بيض بجبنة
Fonet *n.m.* ام الحلول
Fonger *v.n.* نشف
Fongibilité *n.f.* قابلية الاستهلاك
Fongible *adj.* قابل الاستهلاك
Fongicole *adj.* عايش في الفطر
Fongiforme *adj.* شكل عيش الغراب
Fongipore *adj.* فطري الشكل
Fongine *n.f.* نسيج الفطر
Fonginiens *n.m. pl.* الحيوانات المنفردة
Fongique *adj.* فطري · خاص بعيش الغراب
Fongite *n f.* حجر فطري
Fongivore *adj.* أكال الفطر
Fongoïde *adj.* فطري الهيئة ــ فطري الشكل
Fongosité *n.f.* فطرية
Fongueux, euse *adj.* فطري
Fongus *n.m.* فطر البحر ــ فطر
Fonsoir *n.m.* دقماق
Fontaine *n.f.* حنفية ــ عين ــ سبيل ــ حمة
— de métaux زيبق
— d'Héron نافورة
bassin d'une — فسقية
fontaine je ne boirai pas de ton eau ربنا ما يحوجنا
Fontainier *n.m.* بياع حنفيات ــ قناقن ــ خادم السبيل
Fontanelle *n.f.* يافوخ ــ سيلان
Fontange *n.f.* رباط الشعر
Fonte *n.f.* سبك ــ تسييح ــ حديد ظهر
— des neiges ذوبان الثلوج
remettre un poème à la — نقّح قصيدة
lit en — سرير ظهر
— verte توج
une — مجموعة احرف
fontes hautes حروف طويلة
— de six feuilles احرف لست ورقات
ce tableau est d'une belle fonte هذا الرسم لطيف التدريج

fonte d'humeurs تحليل الاخلاط
— purulente تحليل صديدي
les fontes du pistolet القبور
Fontenir *n.m.* خادم السيل ــ يباع حنفيات ــ قناقن
Fonticule *n.m.* حمصة (طب)
Fontinal, ale *adj.* ملازم الحنفيات
formations fontinales تكوينات ينبوعية
Fontis *n.m.* غور الارض
Fonts *n.m.pl.* جرن · جرن المعمودية
tenir qqu'un sur les — سأله سؤال النكيرين
Fonture *n.f.* ذو بان
Foot *n.m.* رجل · قدم
foot-bal رجله · كورة القدم
Footballeur *n.m.* لاعب كورة القدم
For *n m.* شريعة ــ محكمة
le — intérieur السريرة
— du pays عوايد البلد
Forage *n.m.* ثقب ــ عوايد مشروبات
— d'un puits دق مواسير في بئر
— de la clef ثقب المفتاح
forage d'un bracelet
سرقة قطعة ذهب من الاسورة
Forain, aine *adj.* غريب
chemin — طريق براني
marchand — سُوَقي
Foramen *n.m.* ثقب
Foraminé, ée *adj.* مثقوب · ذو ثقوب
Foraminifère *adj.* مثقوب · ذو ثقوب
Forants *n.m. pl.* صواري صغيرة ــ شوح
Forban *n.m.* لص بحري
un — littéraire منتحلٌ · سارق
Forbannir *v.a.* نفى
Forçable *adj.* ممكن الاستيلاء عليه · ممكن اخذه
Forçage *n.m.* زيادة ــ إعادة البناء
Forçat *n.m.* لوماني · مجرم
jouer au — لعب لعب الالزام
Force *n.f.* قوة ــ مقدرة ــ رائحة كريهة
homme dans toute la force du mot
رجل في الرجال
femme dans toute la force du mot
امرأة بُخْتٌ · امرأة انثى
la — des choses دواعي الامور
la — de la chose jugée قوة الاحكام النهائية

force de loi حكم القانون
— du sang قرابة
à — de من كثرة
— de gens كثير من الناس
jambes de forces مساند (عمارة)
— majeure قوة قهرية
— armée قوة عسكرية
force est demeurée à la vérité
الحق يعلو ولا يعلو عليه
je suis de première — au tric-trac
انا لعيب الفبره في الطاولة
tour de — لعبة عافية
les forces du corps العافية
la — de l'âge شرخ الشباب
à toute — بأي طريقة
de — كرهاً
de gré *ou* de force طوعاً او كرهاً
par — بالنبوت · بالعافية
l'union fait la — يد الله مع الجماعة
la force prime le droit
السيف اصدق انباء من القلم
Forcé, ée *p.pas.* الزامي ــ مخلوع ــ مثقل ــ مقهور
sens — تكلف
femme forcée امرأة مفسوق بها غصباً
travaux forcés اشغال شاقة
être forcé التزم
vers — شعر عريص
style — صعب ممتنع
Forceau *n.m.* وتد · مشد
Forcement *n.m.* الزام · اكراه
forcement de recette تحصيل المتأخرات
Forcément *adv.* قهراً · اضطراريا
Forcené, ée *p.pas.* منذهل ــ مغرم ــ فاير ــ غضوب
Forcénement *n.m.* انذهال
Forcéner *v.n.* انذهل
se — *v.pr.* انذهل
Forcenerie *n.f.* انذهال
Forceps *m.n.* جفت الولادة · مدفع
Forcer *v.a.* خلع ــ الزم ــ تغالى
— le fer طعن بالشيش
— la main جبر
— le sens تكلف في المعنى
— l'ennemi اخترق العدو

forcer qqu'un — ألزمه ـ قلّ عزمه
— à fruit — أوفر الشجرة
— un figuier — بكّر طرح التين
— le pas — قرص في المشي ٠ اسرع
se *v. pr.* — اقمع ـ تكلّف ـ تعصّب
Forcerie *n.f.* — محل البشاير
Forces *n.f. pl.* — مقراض
Forcet *n.m.* — دبارة
Forcetier *n.m.* — نحّاس
Forcettes *n.f.pl.* — مقراض صغير
Forceur *n.m.* — غاصب
Force-vivier *n.m.* — صاحب القدرة الحية
Forcier *n.m.* — صحارة
Forcière *n.f.* — بركة
Forcipressure *n.f.* — ضغط بالمشبك
pince à — — مشبك الضغط
Forcipule *n.f.* — فك
Forcir *v.n.* — استغلظ

Forclore *v.a.* — اخرج ـ منع لفوات الميعاد
il s'est laissé — — فوّت الميعاد
Forclos, ose *p pas.* — مرفوض لفوات الميعاد
il a été déclaré forclos
حكم برفض دعواه لفوات الميعاد
Forclusion *n.f.* — رفضٌ لفوات الميعاد
Foré, ée *p.pas,* — مخروق ٠ مثقوب
clef forée — مفتاح تايه
Forer *v.a.* — خرق ٠ ثقب
Forerie *n.f.* — مثقاب ٠ مِثقَبٌ ـ ثَقبٌ
Forestage *n.m.* — عوائد الغابات ٠ عوائد الاجمات
Forestier, ière *adj.* — غاباتي ٠ اجماتي
Foret *n.m.* — بريمة ٠ مثقاب
Forêt *n.f* — اجمة ٠ غيطل
nous sommes dans une —
وقعنا في ايدي اللصوص
forêt de cheveux — جُفال

(La Forêt et le Bûcheron)

Un bûcheron venait de rompre ou d'égarer
Le bois dont il avoit emmanché sa cognée.
Cette perte ne put si tôt se réparer
Que la forêt n'en fût quelque temps épargnée.
L'homme enfin la prie humblement
De lui laisser tout doucement
Emporter une unique branche,
Afin de faire un autre manche
Il irait employer ailleurs son gagne-pain;
Il laisserait debout maint chêne et maint sapin
Dont chacun respectait la vieillesse et les charmes.
L'innocente forêt lui fournit d'autres armes.
Elle en eut du regret. Il emmanche son fer :
Le misérable ne s'en sert
Qu'à dépouiller sa bienfaitrice
De ses principaux ornements.
Elle gémit à tous moments :
Son propre don fait son supplice.
Voilà le train du monde et de ses sectateurs :
On s'y sert du bienfait contre les bienfaiteurs.
Je suis las d'en parler Mais que de doux ombrages
Soient exposés à ces outrages,
Qui ne se plaindrait là-dessus ?
Hélas ! j'ai beau crier et me rendre incommode,
L'ingratitude et les abus
N'en seront pas moins à la mode.

« الغابة والحطاب »

اسمع دي الحدوته حقّاً * واعمل طيب طيب تلقا
عن حطاب ايد فاسه ضاعت * والا انسرقت منه سرقه
من غير فاس يتعطل شغله * يعمل طحان والا سقّا
راح للغابة يترجاها * في حته من فرع النبقه
قال له خايفه أعطيلك * تعمل ايد للفاس الزرقه
بعدين تنزل فوق فروعي * وتدق على راسي دقه
لكن خد لك فرع مساوي * يحمل شهرين ويستلق
خد منها حته للبلطه * واداً الاشجار بها علقه
قالت له الغابة يا خاين * هوانت ما تبتش يبقى
ما كدبوهاش الي قالوا * خير تعمل شر تلقا

(محمد عثمان جلال)

Foreur *n.m.* ثقاب
Foreuse *n.f.* آلة الثقب
For over مدى الدهر . جوق يشا
Forfaire *v.n.* أخل بالشرف ـ خسر
Forfait, aite *p.pas.* متروع
Forfait *n.m.* كبيرة ـ مقاولة
à — بالكلية ـ جذافاً
Forfaiture *n.f.* خيانة ـ اخلال بالشرف
Forfante *n.m.* خبيث ـ دجّال
Forfanterie *n.f.* قسوة . عنف ـ دَجْل
Forficulaires *n.f. pl.* ثاقبة الاذن
Forficule *n.f.* ثاقب الاذن « حشرة »
Forgage *n.m.* ابتياع المتاع . شراء المدين لمتاعه
Forge *n.f.* دكان بيطار ـ وجاق . ورشة الحدادين
— de serrurier ورشة كوالين
— d'orfèvre صاغة
il ronfle comme un soufflet de — ينام الفخة
— volante ورشة حدادين نقّالي
fine — فحم سين
— de campagne ورشة نقّالي
Forgé, ée *p.pas* مطروق ـ مفتري
mot — كلمة مختلقة
Forgeable *adj.* ممكن طرقه
Forgeage) **Forgement**) *n.m.* طرق
Forge-mètre *n.m.* حائك الشعر . متكلف
Forger *v.a. et n.* اختلق ـ طرق . قان اوجد ـ صنع
cheval qui forge حصان يصك
— des vers تكلف الشعر
— un mensonge افترى . افك
se — *v.pr.* انطرق ـ تصور ـ تخيل
se — ses fers تسبب في استعباد روحه
Forgerie *n.f.* كار الحدادة
Forgeron *n.m.* نهامي . قين هبرقي . حداد ـ صاحب ورشة حدادة
soufflet du — كير . كيرة
à forger on devient — ونجذني مداورة الشؤون . يعيش المتعلم ويتعلم
Forgeur, eusse *n. et adj.* أفاك ـ صانع

cylindre forgeur اسطوانة طارقة
Forgis *n.m.* قضيب
Forhu نَدو الكلاب . كِشكِش
Forhuer ou forhuir *v.n.* ندا . نادى الكلاب
Foriace *n.f.* وساخة
Forière *n.f.* حزام المرجع . حزام . دكّة الارض « زراعة »
Forjet خرجة « عمارة »
Forjeter *v.n.* برز ـ بنا خرجة
se — *v.pr.* برز
Forlancé, ée *p.pas* شارد . طريد
Forlancer *v.a.* شرد . طرد
Forlançure *n.f.* تخلجن . خلجنة
Forlignement *n.m.* ضلال
Forligner *v.n.* ضل ـ دنس عرضه
Forlonge *n.m.* طرد الصيدة من بعيد
Forlonger *v.n.*) se — *v.pr.*) تطرّف ـ امتد . مكث
Formable *adj.* ممكن تكوينه
Formaire *n.m.* قوالبي . صانع القوالب
Formaison *n.f.* تكوين
Formaliser (se) *v.pr.* زعل . اخذ على خاطره
Formalisme *n.m.* مراعاة الاصول . تدقيق
Formaliste *n.m.* مراعي الاصول . مدقق
Formalité *n.f.* اجراء ـ احتشام
les formalités légales الاجرآت القانونية
Formariage *n m.* زواج الغريب
Format *n.m.* قطع
in-folio القطع الكامل
Formateur, trice *n.* مصور
Formatif, ive *adj.* مكوّن
Formation *n.f.* تشكيل ـ تكوين
— du pluriel صياغة الجمع
— de puissance رفع القوى
— des cas معرفة علامات الاعراب
Forme *n.f.* صفة ـ شكل ـ هيئة ـ صورة ـ قالب ـ فرش الرمل
en — حسب الاصول
les formes légales الاصول القانونية
vice de — بطلان الشكل
la — active صيغة المتعدي
sans — de procès من الدار للنار
le tribunal admet l'opposition en la — حكمت المحكمة بقبول المعارضة شكلاً

forme du cordonnier — قالب جزماتي
— du sucre — قالب سكّر
— de velours — اريكة من القطيفة
— des prêtres — كراويّة القسس
lièvre en — — مكو الارنب
— flottante — ورشة عايمة
— des navires — عمرة السفن

Formé, ée *p pas.* — مكوَّن
elle est déjà formée — حاضت . ضحكت
mot — — كلمة مشتقة
fille à peine formée — معصرة
vertus formées — صدقات
— de sang turc — من سلالة الترك
fruit — — فاكهة عاقدة
fumée formée — بعرة
élève — — تلميذ متربي
bras bien formés — اذرع خدال

Formel, elle *adj.* — صريح — عرضي
le — du péché — مخالفة الاثم

Formellement *adv.* — حقيقة — عرضاً — صراحة

Formentière *n.f.* — حنطة سودا

Former *v.a.* — صوَّر — كوَّن — أوجد
— un carré — كوَّن مربعاً — رسم مربعاً
— un siége — حاصر
— l'ouvrage — رفع الفرزة
— une liaison — ارتبط
— les arbres — وضّب الاشجار
— le bain — حمّر الصوف
— les liens — التزم — ربط
— un son — كوَّن صوتاً
— une objection — اعترض
— opposition — عارض
— un bataillon — شكل اورطة
— une société — انشأ شركة
— des souhaits — غنّى
— l'esprit — ربّى ملكة . ثقف العقل
— sa conduite — اقتدى
— les juges — درب القضاة
— sa maison — اجاد الخط
se — *v.pr.* — تكوَّن - وُضِعَ - تمَّ - تشكّل - تسقّف
se — des soupçons — دخله الشك
se — une idée — اختلج بفكره

cette fille s'est formée — أعصرت . ادركت
il se formera — يصير ماهراً
le goût se forme — يتربى الذوق

Formeret *n.m.* — قوس المقوصرة

Formette *n.f.* — دكة خشب

Formi *n.m.* — تنميل (مرض)

Formiate *n.m.* — ملح الحمض النملي

Formica *n.f.* — نملة

Formica-leo *n.m.* — اسد النمل

Formicant, ante *adj.* — تنميلي

Formication *n.f.* — تنميل

Formicinoïde *n.f.* — عنكبوت شكل النمل

Formicivore *adj.* — متعيش من اكل النمل
— *n.m* — اكال النمل (عصفور)

Formidable *adj.* — مرهب . مرجف — هائل

Formidablement *adv.* — بطريقة هائلة

Formier *n.m.* — صانع القوالب . بايع قوالب

Formique *adj.* — نمليك
acide — — حمض النمل

Formiste *adj.* — متقن شكل الجسم

Formoir *n.m.* — مصقلة الخياطة

Formort *n.m.* ou **Formorture** *n.f.* — ولاء السيادة

Formué, ée *p.pas.* — منحسر . مغير ريشه
un faucon — — صقر منحسر

Formuer *v a* — انحسر . غيّر ريشه

Formulaire *n.m.* — صيغة . مجموعة — اورنيك — برآءة
— pharmaceutique — اقرباذين . قانون الادوية

Formulation *n.f.* — تصييغ . وضع صيغة

Formule *n.f.* — صيغة — صيغة الدعوى — مقنن الدوا
— des actes judiciaire — صيغ العقود القضائية
— exécutoire — الصيغة التنفيذية
— de serment — صيغة اليمين
— algébrique — قاعدة جبرية
— générale — قاعدة مضطردة
— différentielle — قاعدة تفاضلية
— intégrale — قاعدة تكاملية

Formulé, ée *p.pas.* — مدوَّن — على حسب الصيغة
avis bien — — راي واضح

Formuler *v.a.* — حرر — بيَّن القاعدة (جبر)
art de — — فن تقنين الادوية
— ses moyens — اوضح أدلته
se — *v pr.* — توضح

Formuliste *n.m.* اصولي
Formyle *n.m.* مركّب غليك
***Fornage** *n.m.* عوايد الخبز
Fornicateur, trice *n.* فاحش
Fornication *n.f.* فاحشة . فسق
Forniquer *v.n.* فحش . فسق
Fornouer *v.r. et n.* عقّد
Forpaiser *v.n.* شرد
Forpaisson *n.f.* سرحان
délit de — جنحة السرحان في ارض الغير
Forpaître *v.n.* سرح
Forquine *n.f.* مسند البندقية
Fors *prépos.* إلاّ . ما خلا . ما عدى
Forsemant, ante *adj.* حامي . معفرت . شيطان
chien — كلب حامي
Forsk : elcaïa forsk جوز الرقع (ابن البيطار)
Fort, orte *adj. et n.* قوي
le Dieu — القوي
être bien — قدرَ
— de معضِّد
se faire —) / se porter —) كفل
main forte مساعدة بالقوي
armée forte de cent mille فيلق من مائة الف
cuir — جلد مجوز
étoffe forte قماش ملان
ville porte مدينة منيعة
coffre-fort خزانة حديد
il a les pieds forts ضخم الرجلين
homme grand et — فيلم
forte dose مقدار عظيم
plat — طبق ملآن
mesure forte كيل واف
monnaie „ عملة راجحة
voix „ صوت ضخم
articulation forte مهموس شديد
colle forte غرا
il a la bouche forte حرور
forêt forte غيطل . اجمة كثيفة
ressort — زمبلك متين
forte tâche شغلة صعبة
bouillon — مرقة ثخينة
tabac — دخان حامي

épice — بهار حريف
— Damas طاية كوم الدكة
le — le fin de l'arabe دقايق اللغة العربية
— de l'objection مدار الاعتراض
le plus — الاقوى ـ الاصعب
de mon plus — بعزمي
on ne paye Dieu qu'au plus — de la tempête ما يعرف ربنا الا وقت الغرق
faire — sur اعتمد
frapper — ضرب ضرباً مبرحاً
de plus — en plus — في ازدياد
un — de la halle شيّال . حمّال
les forts de la nuit دجى الليل
le — de l'été القيظ
— de la gazelle كناس الغزالة
— du corbeau عش الغراب
le — armé الشيطان
le — du bois سيف الخشب
— du loup وجار الذئب
le — du pied مشط الرجل
le — de l'épée خنقة السيف
le mi — de l'épée وسط السيف
— de la pique وسط المزراق
— argument برهان قاطع
une forte tête ألمعي ـ شريب مصفح
il a l'esprit — حاذق
— en gueule ثرثار
ligne du — خط الشحن
terme — لفظة سخنة
c'est trop — غرايب يا رب
liqueur forte مشروب روحي
haleine „ بَخَر
viande „ لحمة زهمة
forte mer نَوّ
— pour jouer متولع باللعب
— en mathématique شاطر في الرياضيات
plus — que moi غصباً عني
— marchand تاجر كبير
— beau بهي
si — للغاية
jeunesse est forte à passer الشباب جنون برؤه الكِبَر

Forte *adv.* بقوة
un — بيانو ـ صوت قوي
Fortement *adv.* بقوة ـ بشهامة
Forte-piano *n.m.* بيانو
forte-piano *adv.* بالهوينا لآخر درجة
Forteresse *n.f.* حصن
Fortifiable *adj.* ممكن تحصينه
Fortifiant, ante *adj. et n.* مقوٍّ . مقوى
Fortificateur *n.m.* مهندس حصون
Fortification *n.f.* استحكام
Fortifié, ée *p.pas.* حصين محصَّن – متعافي
Fortifier *v.a.* حصَّن ـ قوَّى
— le corps قوَّى الجسم
— les teintes اشبع الالوان
— les ombres غمق الظلال
— le courage قوَّى الهمة
— les soupçons اكد الشبهات
se — *v.pr.* تحصن ـ تقوَّى ـ تثبَّت
Fortion *n.f.* برج
Fortiori (à) *adv.* بالحري . بالاحرى
Fortissimo *n.m. et adj.* زعقة ـ بزعقة
Fortitrer *v.n.* شرد
Fortitude *n.f.* اقدام . جُراءة
Fortrait aite *adj.* طالح . هلكان من التعب
Fortraiture *n.f.* اَلغوب . نَصَب
Fortuit, uite *adj.* عرضي
cas — آفة سماوية
le — العارض
Fortuitement *adv.* عرضاً ـ صدفة
Fortuna *n.f.* سعد « كوكب »
Fortune *n.f.* بخت ـ ترقي ـ دهر ـ قلع مربع
jeux de la — تقلبات الدهر
à la — du pot الموجود . على ما قُسِم
de — بالصدفة
dire la bonne — فتح البخت
bonne — سعد ـ وصال
en bonne — سرًّا
mauvaise — شقاء ـ شؤم
être en — سَعِدَ
contre — bon cœur تحمَّل البلوى
— de mer نوٌّ . حادثة بحرية
— de vent عواصف الريح
heureuse — السعد
la — des tentes سعد الاخبية (سيديو)

officier de fortune ضابط بالاجرة
soldat de — عسكري مترقي باجتهاده
homme de — ثري ـ مبخت
faire — استغنى ـ نجح ـ ترقَّى ـ اغتنى
les biens de la — القسمة
il jouit d'une grande — ذو ثروة عظيمة
— d'or ركاز من ذهب
Fortuné, ée *adj. et n.* مبخت ـ سعيد
îles fortunées الجزائر الخالدات
fortunée *n.f.* كمثرى
Fort-vêtu *n.m.* متفشش
Forum *m.* محفل ـ ميدان السوق
Forure *n.f.* ثقب
Forvêtu *n.m.* متفشش
Fossane *n.f.* جرنيطة (حيوان)
Fosse *n.f.* حفرة ـ لحد . قبر
— à fumier مكمورة سباخ
— nasale حفرة انفية
— d'aisance خزان الكنيف
regard de — منزل الخزان
avoir un pied dans la fosse, être sur le bord de sa fosse عتا الشيخ . تقعوس
creuser sa — سعي الى موته
basse-fosse غيابة السجن
— aux câbles مخزن الحبال
fosse aux lions, aux liens مخزن ـ حبس ـ غرفة المترفهين
— sur le bord خاطس
fosse de peaux خابية الجلود
poire de — كمثرى برية
Fossé *n.m.* خندق ـ مجرى
faire de la terre le — اخرج من الشيء مصاريفه
sauter le — قايس . اجترأ
le grand — القبر
Au bout du fossé la culbute ربنا يسلّم العاقبة
Fosserage *n.m.* اول حرثة
Fossette *n.f.* حفيرة ـ حفرة فخ ـ طبع الحسن
jouer à la — شُفَيِّ
— de l'estomac تجويف المعدة
Fosseur *n.m* نبَّاش ـ شنَّال الطُرُق
Fossile *adj.* حفري . كُفْري
les fossiles المفريات

règne fossile — الركاز
Fossilifère *adj.* — حفري
Fossilisation *n.f.* — تحجّر
Fossiliser (se(*v.pr.* — تحجّر
Fossilité *n.f.* — تحجّر
Fossoiement *n.m.* — نَبْش
***Fossoir** *n.m* — فاس . طورية (لفظة عربية)
Fossoyage *n.m.* — تخنديق ـ نَبْش
Fossoyé, ée *p.pas.* — مخندق
un champ — — غيط مخندق
Fossoyer *v a* — خندقَ
Fossoyeur, euse *n.* — لحّاد
le — النقار (سيديو)
la fossoyeuse — الموت
Fou ou fol *n.m.* **folle** *n.f. et adj.* — مجنون
— de jote — طاير فرحاً
devenir — — جُنّ
femme folle — عاهرة
homme fou — رجل مخالع
chien — — كلب مسعور

fou à lier — مجنون مطبق
— de Leila — مجنون ليلى
fol appel — استئناف مرفوض
un monde — — زحام
succès — — فوز عظيم
rire — — زهزقة
humeur folle — انشراح
boussolle folle — بيت ابرة مخبولة
hospice des fous — مستشفى المجاذيب
la folle du lagis — التصوّر
— du roi — مقلّس
fête des fous — عيد المسخرة
— — خدام الديناري (كوتشينه)

à folle demande point de réponse
وجواب الاحمق الصمت * وفي الصمت السلامه

les fous font les fêtes et les sages en on le plaisir
العروسة للعريس والجري للمتاعيس

à la presse vont les fous
في العجلة الندامة

(*Un Fou et un Sage*)

Certain fou poursuivait à coups de pierre un sage.
Le sage se retourne, et lui dit : Mon ami,
C'est fort bien fait à toi, reçois cet écu-ci
Tu fatigues assez pour gagner davantage ;
Toute peine, dit-on, est digne de loyer :
Vois cet homme qui passe, il a de quoi payer ;
Adresser-lui tes dons, ils auront leur salaire.
Amorcé par le gain, notre fou s'en va faire
Même insulte à l'autre bourgeois.
On ne le paya pas en argent cette fois.
Maint estaffier accourt, on vous happe notre homme,
On vous l'échine, on vous l'assomme.
Auprès des rois il est de pareils fous :
A vos dépens ils font rire le maître.
Pour réprimer leur babil, irez-vous
Les maltraiter ? Vous n'êtes pas peut-être
Assez puissant Il faut les engager
A s'adresser à qui peut se venger.

(المجنون والعاقل)

قد ضرب المجنون شخصاً عاقلا * لما رآه في الطريق مقبلا
قال له العاقل خذ ريالا * مني هنيئاً لك وحلالا
انك بالضرب الاليم تكسب * فاضرب وخذ ما تشتهي وتطلب
وان ضربت ذلك الاميرا * تأخذ من فلوسه كثيرا
وحرّض المجنون مذ أغراه * على امير قد اتى وراه
فذهب المجنون للامير * ضربه بحجر كبير
فالتفت الامير الذي ضرب * أمسكه من يده وما هرب
وبعد ان عذبه وعذره * شدّ وثاقه وما قد عذره
وغلّه فوراً بمارستان * فافهم لما ترى وخذ بياني
اذا أتاك رجل خباص * او رجل مجنون او مهياص
فاكرمه كيفما استطعت يتقم * وبعد سلطه على من ينتقم

(محمد عثمان جلال)

(Le Fou qui Vend la Sagesse)

Jamais auprès des fous ne te mets à portée :
Je ne te puis donner un plus sage conseil.
Il n'est enseignement pareil
A celui-là de fuir une tête éventée.
On en voit souvent dans les cours :
Le prince y prend plaisir, car ils donnent toujours
Quelque trait aux fripons, aux sots, aux ridicules.
Un fol allait criant par tous les carrefours
Qu'il vendait la sagesse, et les mortels crédules
De courir à l'achat : chacun fut diligent.
On essuyait force grimaces ;
Puis on avait pour son argent,
Avec un bon soufflet, un fil long de deux brasses.
La plupart s'en fâchaient; mais que leur servait-il ?
C'étaient les plus moqués : le mieux était de rire,
Ou de s'en aller sans rien dire
Avec son soufflet et son fil
De chercher du sens à la chose,
On se fût fait siffler ainsi qu'un ignorant.
La raison est-elle garant
De ce que fait un fou ? le hassard est la cause
De tout ce qui se passe en un cerveau blessé.
Du fil et du soufflet pourant embarrassé,
Un des dupes un jour alla trouver un sage,
Qui, sans hésiter davantage,
Lui dit : Ce sont ici hiéroglyphes tout purs.
Les gens bien conseillés, et qui voudront bien faire,
Entre eux et les gens fous mettront, pour l'ordinaire,
La longueur de ce fil ; sinon je les tiens sûrs
De quelque semblable carresse.
Vous n'êtes point trompé : ce fou vend la sagesse.

(المجنون يبيع النصيحة)

رأيت مجنوناً بهيماً لا يعي * يدور في الاسواق والشوارع
وهو يقول بصياح عالي * يا معشر النسا والرجال
من يشتري نصيحة فليأتي * يأخذها مني وسط بيتي
والناس منهم من يحب يسأل * ومنهم الاحمق والمغفل
ومنهم من صدّق المجنونا * وراح من فعاله مفتونا
فسرت يوماً من بعيد أتبع * وأنظر المجنون كيف يصنع
والناس جمّ بينه وبيني * ولم أزل الحظه بعيني
حتى اوى بنا الى محله * ما بين قومه وبين اهله
وصاح من يريد ان انصحه * والناس بعدي كلها تمدحه
فقدموا الواحد بعد الواحد * ولم اكن احصيهم في العدد
وانما رأيت من تقدما * له على الوجه بكف لطما
وكل من اعطاه كفاً ثاني * يعطيه خيطاً طوله باعان
فمنهم من صده وشتمه * ومنهم من لم يبح بكلمه
وقد اتاني سائل يسألني * منهم وكان قبلها يجهلني
وقال لي ما هذه الاشاره * ما الكف ما الخيط وما العباره
قلت له اعلم ان هذا الضربا * جزاء من بذي جنون قربا
والخيط هذا طوله مسافه * بقدرها ابعد من اولي الخسافه

(محمد عثمان جلال)

---

tous les fous ne portent pas marottes
الجنون فنون

*Fou n.m. فيل (شطرنج)
— du roi فيل الشاه
— noir فيل اسود

Fou n.m. شجرة الزان

Fouace n.f. قُرصة . فطيرة دمأسي

rendre pain pour fouace
اخذ ثاره بسبب امر هايف

Fouacier n.m. بياع الدماسي

Fouage n.m. عوايد الاملاك

*Fouah فوَّه « غربية »

Fouaille n.f. نايب الكلب . قايب . نصيب

Fouaillé, ée p.pas. ممشوق بالسوط . مضروب بالكرباج

Fouailler v.a. ساط ـ دمَّر (طوبجية)

Fouarre *n.m.* — قشّ
Foucade *n.f.* — لَغَم

il travaille par foucades — يشتغل على حسب كيفه

Foucauld *n.m.* — فرخة البرك . حمار الحجل (طير)
Foudre *n.m. et f.* — صاعقة ــ سخط
un foudre de guerre — غشمشم . بطل
la — — النازلة ــ المدافع
le — — الحرب ــ المدافع
la — — النازلة (في غير الشعر)
les foudres de la guerre — الطوبجية . المدفعية
un — d'éloquence — معجز . بليغ
un — de vin — بتية نبيذ كبيرة

le — de l'église, de Rome, du vatican, de l'excommunication — الحرمان

Foudroiement *n.m.* — صعق
le — des géants — صعق الاعوان
Foudroyant, ante *adj.* — صاعق
apoplexie foudroyante — صعقة
une foudroyante — ساروخ

Foudroyé, ée *p.pas.* — مدمَّر ــ صَعِق ــ مضروب بالمدافع

usure foudroyée — ربا محرَّم
Foudroyer *v.a. et n.* — دمر ــ صعق ــ ضرب بالمدافع
— un pigeon — ضرب حمامة بالبندقية
— un chrétien — احرم نصرانياً
le ciel foudroie — السماء تصعق
— l'auditoire — افحم السامعين
la cuve foudroie — ترفرتك الدن
Foudroyeur, euse *n. et adj.* — مُفحِم
Fouée *n.f.* — حزمة ــ قنص بالنور ــ حمية الفرن
Fouenne *n.f.* — عيش السواح

Fouet *n.m.* — قمشة . سوط ــ مرَص ــ كرباج ــ مقرعة ــ زخمة

coup de — — همة ــ مقام ــ شتيمة
donner un coup de — — بذل الهمة
donner le — — جلَدَ ــ زَخَم ــ قرَع
— de la satire — القدح
— de l'aile — طرف الجناح
— de mât — صار باسق
— de la queue — شعر الذنب
tir de plein — — رمي أفقي . ضرب أُفقي

La corde et le fouet en son dehors
لا فيها شنق ولا جلد

Fouettable *adj.* — مستحق الجَلد . مستحق المشق
Fouettade *n.f.* — علقة
Fouettage *n.m.* — خَصي بالخنق
Fouetté, ée *p.pas.* — ممشوق . مضروب بالكرباج
pêcher — — شجرة خوخ مقلمة
coton — — قطن هايف

crême fouettée — زخرف ــ قشطة مرجوجة بالمفراك

Fouette-cul *n.m.* — عريف . الضارب بالزخمة
Fouettement *n.m.* — جَلد . مشق بالسوط

le — de la pluie contre les vitres
ضرب المطر في الشرائح

Fouette-merle *n.m.* — صقرة . يوءيوء
Fouetter *v.a.* — ضرب بالكرباج ــ ساط ــ خصى
fouette cocher ! — سُق يا عربجي

il n'y a pas de quoi fouetter un chat
حاجة فارغة

donner des verges pour se faire —
بحث على حتفه بظلفه

— d'une satire — هجى . قدح
— le sang — جرَّى الدم . فوَّر الدم
— un verre — اشتف كباية
— le volume — كبس على المجلد
— le visage — لفح الوجه
— les œufs — ضرب البيض
se — *v.pr.* — ساط نفسه ــ تجالد
Fouetteur, euse *n. et adj.* — جالِد . ماشِق

le frère — — العريف . ضارب المُلَق . ضارب الزُخم

Fouetteux *n.m.* — صقرة . يوءيوء
Fougade *n.f.* — لَغَم
il travaille par fougades — يشتغل على حسب كيفه
Fougasse *n.f.* — لَغَم ــ شغل الكيف
Fouge *n.f.* — رِزق
Fouger *v.n.* — نبش على رزقه
Fougeraie *n.f.* — غيط سرخس
Fougère *n.f.* — بسفايج . (ابن البيطار) سرخس . رَقْمًا . كِل دارو (ابن البيطار) ــ كباية . قدح شرب
les fougères — فصيلة السرخس

Fougerole *n.f.* سرخس صغير
Fougon *n.m.* مطبخ
Fougue *n.f.* حماس ـ حدّة
être en — احتد
modérez vos fougues هرّق على جمرك ماء
cheval en — حصان جامح
fougues de la jeunesse الحُمَيّا
Fougue *n.f* موّخر
mât de — صاري الموّخر . صاري المازانه
mât de perroquet de — صاري بوافنجو الموّخر
vergue de perroquet de — دوقل بوافنجو الموّخر
voile de perroquet de — قماش بوافنجو الموّخر
étai de perroquet de — رباط بوافنجو الموّخر
Fouguette *n.f.* ساروخ صغير
Fougueusement *adv.* بجموح
Fougueux, euse *adj.* جموح ـ طايش
torrent — سيل عرم
Foui, ie *p.pas.* مفحوت
Fouille *n.f.* فحر
— couverte سرداب
Fouillé, ée *p.pas.* متقون ـ مفحور ـ مفتّش
Fouille-au-pot *n.m.* صبي مطبخ
Fouillement *n.m.* بحث
Fouille-merde *n.m.* هامّة « كالخنفسا »
Fouiller *v.a.* فحر . نبش
— le voleur فتّش السارق
— une bibliothèque استطلع على دار الكتب
— les morts خاض في الاموات
— une pierre فرّغ حجرًا
— une vache جسّ بقرة
— dans sa mémoire بحث في فكره
se — *v.pr.* تفاتش ـ فتّش نفسه
***Fouillet** *n.m.* فلية « نبات »
Fouilleur, euse *n.* نباش
fouilleuse *n.f.* مجثاث . مجثة
Fouillis *n.m.* لخبطة . دشت
— de littérature كشكول ادبيات

Fouillot *n.m.* عين قفل الامان
Fouillure *n.f.* نبش
Fouine *n.f* دَلق . شنصر . ابن مقرض ـ جرافة ـ بقع « على ورق العنب » ـ جلد دلق
Fouiner *v.n.* اختفى
Fouir *v.a.* فحر ـ غرس
Fouissement *n.m.* فحت
Fouisseur, euse *adj. et n.* نبّاش
Foulage *n.m.* قصر ـ هرس
Foulant, ante *adj.* كابس
pompe foulante طلمبة كابسة
Foulard *n.m.* فروضية . منديل رقبة . كوفية
faire le — نشل المناديل
Foule *n.f.* زحمة ـ قصر ـ صيد بالخطاف
se tirer de la — ترقى
une — de raisons جملة اسباب
en — افواجًا
Foulé, ée *p.pas.* مقصور
drap — جوخ مقصور
— aux pieds منداس . وطيء . مدهوس
pied — رجل مقصوعة
Foule-crapaud *n.m.* حلاب المعز (طير)
Foulée *n.f.* وطاء القدم ـ أثر
Foulement *n.m.* هرس
Fouler *v.a.* وطأ ـ هرس ـ قصر
— le drap قصر الجوخ
— le vin كمل النبيذ بالماء
— le peuple داس الاهالي
tu as foulé mon chameau عثرت بعيري
— le pied قصع الرجل
se — *v.pr.* اتعب نفسه ـ انقصع . التوى ـ ازدحم
il ne se foule pas la rate لم يجهد روحه
Foulerie *n.f.* مقصرة ج مقاصر ـ آلة القصر
Fouleur, euse *n.* هرّاس
Fouloir *n.m.* مهرسة
— du canon منظفة المدفع
— des dents مرصعة الاسنان . آلة ترصيص الاسنان

Fouloire *n.f.* مكبسة
Foulon *n.m.* قصار ـ زنبور ـ خنفسا
terre à foulon طين . تنظيف
soude des foulons غاسول . اشنان القصارين
Foulonnier *n.m.* زنبور ـ معلم قصار
Foulque *n.f.* غرّة « طير »
Foulure *n.f.* قصر ـ عقر ـ قصمة
se donner une — اجهد نفسه
Foupir *v.a.* ذبّل . دبّل
Fouquet *n.m.* عصفور الجنة ـ سنجاب
***Four** *n.m.* فرن ـ سجن
pièce de — خبز
petits fours منين
— à chaux قمينة جير
— à poussins معمل كتاكيت
faire — انصرف
c'est un — خيبة
vous viendrez cuire à mon four
يعاود الذبان يقع في العسل
Fourbe *n. et adj.* مكار . خبيث
Fourber *v.a.* مكر خبث
Fourberie *n.f.* كيد . مكر . خباثة
Fourbesque *n.m.* سيم
Fourbi, ie *p.pas.* صقيل . مصقول
Fourbir *v.a.* صقل
se — *v.pr.* انصقل
Fourbissage *n.m.* صقال . جلاء
Fourbisseur *n.m.* صيقل . صقال
Fourbissime *adj.* شيخ المكارين
Fourbissure *n.f.* صقل
Fourbu, ue *adj.* مسقّط ـ همدان
Fourbure *n.f.* تسقيط
Fourcat *n.m.* اضلاع السفينة
Fourche *n.f.* مقص الونش ـ مذرة ـ مشط . كرَك ـ خطاف ـ فقيعة
poésie à la — شعر مخشوشب
disposition en — هيئة خمسة وخميسة
faire une — فرق اصابعه ـ افترق
fourches patibulaires مشنقة
— du lion ذنب الاسد
Fourché, ée *adj.* مظلف ـ مفلوق
animaux à pieds fourchés ذوات الظلف
chemin — مفرق

Fourchée *n.f.* ملوء مدره
Fourche-fière *n.f.* مدرة حديد
Fourcher *v.n.* فرّع ـ افترق
la langue fourche يزلف اللسان
— le jardin مشط الجنينة بالكرَك
se — *v.pr.* انفلق ـ افترق
Fourcheret *n.m.* صقر
Fourchet *n.m.* تفريع ـ درنة الحروف
Fourcheté, ée *adj.* مدبدب
Fourchetée *n.f.* ملوء شوكة
Fourchette *n.f.* شوكة ـ مدرة (زراعة)
échauffement de la fourchette
تمية بطن الحافر بالمدة
déjeûner à la — فطر على اللحمة
une bonne — متنعم في المآكل
jouer de la — دوّر في الاكل
— d'Adam الاكل بالمخلاب
au hasard de la — الموجود . على ما قُسِم
— de boucher غانجو . خطاف اللحمة
j'ai la — انا متربص له
— du sternum شوكة القص
Fourchon *n.m.* صباع . سنة ـ مفرع
Fourchu, ue *adj.* مفلوق
arbre — قصيدة شجرية ـ شجرة شعوا
faire l'arbre — مشي على يديه
chemin — مفرق
pied — رجل مظلفة
il a le pied — خبيث
Fourchure *n.f.* مفرق
Fourgon *n.m.* باشكور . عود حديد
la pelle se moque du fourgon
لا تعايرني ولا اعايرك لان الهم طايلني وطايلك
Fourgon *n.m.* عربة نقل
— des prisonnier عربة المسجونين
Fourgonner *v.n.* قلّب بالباشكور
Fourmi *n.f.* نملة
se faire plus petit qu'une — تواضع
avoir des fourmis dans qquelque partie du corps نمّل جسده
fourmis ailées نمل ذو ارياش
une — ailée دعاعة
œufs de — مازن
— blanche سُرفة
il a des œufs de — عليه بيضة

(La Cigale et la Fourmi)

La cigale, ayant chanté
Tout l'été,
Se trouva fort dépourvue
Quand la bise fut venue.
Pas un seul petit morceau
De mouche ou de vermisseau.
Elle alla crier famine
Chez la fourmi sa voisine,
La priant de lui prêter
Quelque grain pour subsister
Jusqu'à la saison nouvelle.
Je vous paierai, lui dit-elle,
Avant l'oût, foi d'animal,
Intérêt et principal.
La fourmi n'est pas prêteuse :
C'est là son moindre défaut.
Que faisiez-vous au temps chaud ?
Dit-elle à cette emprunteuse.
— Nuit et jour à tout venant
Je chantais, ne vous déplaise.
— Vous chantiez ! j'en suis fort aise
Eh bien ! dansez maintenant.

« الصرار والنملة »

حكاية موضوعها صرار * اودى به الجوع والاضطرار
وكان قضى الصيف في الغناء * وما سعى في ذخرة الشتاء
وحين جاء زمن الثليج * ومنع القوم من الخروج
شاهد بيته بلا موئنه * فراح يوماً يطلب المعونه
وقال للنملة انت جارتي * ما لي سواك في قضاء حاجتي
هل تصنعين معي المعروفا * لا ذقت من ايامنا صروفا
وتقرضينني صواعاً غلَّه * وطبقاً ومترداً وحلّه
فان أتى الصيف فقبل الصبح * ارُدها عليك غير الربح
قالت له النملة وهي تجري * عذرك يا مسكين مثل عذري
ماذا فعلت في حصيد قد مضى * قال لها كان زمان وانقضى
قالت وما ادَّخرت فيه للشتا * قال لها مستهزيا منكتا
كنت اغني للعصير القمص * قالت له يا صاحبي الآن ارقص
واعلم بان السعي في الذخيره * يدفع كل غمَّة وحيره
والدرهم الابيض وهو في يدي * ينفعني في كل يوم اسود

(محمد عثمان جلال)

(La Colombe et la Fourmi)

L'autre exemple est tiré d'animaux plus petits.
Le long d'un clair ruisseau buvait une colombe,
Quand sur l'eau se penchant une fourmis y tombe;
Et dans cet océan on eût vu la fourmis
S'efforcer, mais en vain, de regagner la rive.
La colombe aussitôt usa de charité :
Un brin d'herbe dans l'eau par elle étant jeté,
Ce fut un promontoire où la fourmis arrive.
Elle se sauve. Et là-dessus
Passe un certain croquant qui marchait les pieds nus :
Ce croquant, par hasard, avait une arbalète.
Dès qu'il voit l'oiseau de Vénus.
Il le croit en son pot, et déjà lui fait fête.
Tandis qu'à le tuer mon villageois s'apprête,
La fourmi le pique au talon.
Le vilain retourne la tête :
La colombe l'entend, part, et tire de long.
Le souper du croquant avec elle s'envole :
Point de pigeon pour une obole.

« الحمامة والنملة »

حمامة كانت بنهر تشرب «» ونملة مرَّت عليها تلعب
فوقعت في الماء تلك النمله «» ولم تجد مخلصاً من دجله
بل نظرتها هذه الحمامه «» وهي بوجه الماء في ندامه
فأوقعت عوداً لها من حطب «» وقالت اطلعي عليه واركبي
وأقبلت فركبت للبر «» وخلصت من عظم هذا الشر
وبعدها قد اقبل الصياد «» له الى سفك الدما انقياد
وجاء فوراً يقصد الحمامه «» وجعل النبل على استقامه
وبينما الصياد في التحري «» مراقب لها وقوع الضر
اذ قرصت بالكعب منه النمله «» وضيعت نشانه بالجمله
فالتفت الصياد للذي قرص «» وقد سها في لفته عن القنص
وسلمت من يده الحمامه «» ورجعت للعش بالسلامه
فانظر وكيف في صغار الخلق «» سلامة الطبع وحسن الخلق
وان ترم خير امرى وان يتبعك «» بين الانام افعل كما يفعل معك
فمن اغاث البائس الملهوفا «» اغاثه الله اذا أُخيفا

(محمد عثمان جلال)

Fourmillier *n.m.* آكل النمل

Fourmillère *n.f.* عش النمل (مرض) ـ قرية النمل ـ مسكن

Fourmi-lion *n.m.* اسد النمل

Fourmillant, ante *adj.* مزدحم

Fourmillement *n.m.* تنميل ـ ازدحام

Fourmiller *v.a. et n.* شني ـ كثر

le pied me fourmille رجلي نملت

Fourmillet *n.m* ابو النمل (طير)

Fournage *n.m.* عوايد الخبز ـ اجرة الخبز

***Fournaise** *n.f.* بودقة ـ وطيس . وجاق

Fournaliste *n.m.* صانع الافران

***Fourneau** *n.m.* فرن ـ صوبة ـ منقد

— de cuisine مطبخ حديد

— d'une pipe حجر العود

— de charbon جورة فحم

Fournée *n.f.* رمية . ملوء الفرن

— de juges تعيين جملة قضاة

par — جوعاً

elle a pris un pain sur la — حملت قبل زواجها

Fournerie *n.f.* مفرنة

Fournette *n.f.* فرن صغير

Fourni, ie *p.pas.* حاوي ـ مورد

cheveu — شعر غزير

bras — ذراع غليظ

conte — قصة مفيدة

bois bien — غيطل

***Fournier, ère** *n* فرّان . خباز

Fournil *n.m.* مَعْجَن ـ مَغْسَل

Fournilles *n.f. pl.* وقود . وقيد

Fourniment *n.m.* مهمات ـ كف البارود

Fournir *v,a.* ورد ـ كفّى ـ نزّل

— le théâtre أثر بالكلام

— une somme أدى مبلغاً

— une nourriture saine مرّاء

— un renseignement اعطى استعلاماً

— ses documents قدم مستنداته

— la preuve اقام الدليل

— une somme entière كمل المبلغ

— un coup d'épée طعن بالسيف

— aux frais أمدّ بالمصاريف ـ قام بالمصاريف

— du trèfle ربى او نزّل اباتياً

se fournir *vpr.* تموّن

Fournissement *n.m.* توريد حصة الشريك

procéder au — حرر كشفاً بالحساب

Fournisseur, euse *n.* مورد . متعهد

— de S. A. le Khédive متعهد الحضرة الفخيمة الخديوية

Fourniture *n.f.* توريد ـ مبيع ـ سراير حديد

— d'une salade حباش السلطة

fournitures d'un costume كلفة البدلة

***Fournoyer** *v.a.* حمّص في الفرن

Fourquet *n.m.* كبشة ـ محراك

Fourquine *n.f.* شعبة . سنّادة بشعبتين

Fourrage *n.m.* أبٌ ـ حشو المدافع ـ تخريب

— vert كلاء . عليق اخضر (حربية)

abonder en — كلئ

aller au — انتجع

pays qui abonde en — مكلئه

Fourragé, ée *p.pas.* منهوب

Fourragement *n.m.* انتجاع . تمشيب

Fourrager *v.n et a.* دَشَّتَ ـ اعشوشب ـ خرب

— dans les livres انتحل

Fourragère *n.f.* عربة نقل البرسيم ـ صليان (ابن البيطار)

plante — كلاء رطب

Fourrageur, euse *n.* منتجع . ناجع

Fourrageux, euse *adj.* عَلَفٌ

***Fourré, ée** *p.pas.* مفرّى . مبطّن بفروة ـ محشو ـ مرشوق

langue fourrée لسان بغلافه

pays — بلدة مشجرة

bois — غيطل

paix fourrée صلح مغشوش

monnaie fourrée عملة قشرة

coup — اساءة في السر ـ طعنة غموس

— à la prison محبوس

— chez les femmes متحشر في النسوان

Fourré *n.m.* غيطل . أجَم

Fourreau *n.m.* قنبرة البحر ـ جلابية محزقة ـ غلاف . غمد

le — est jeté الحرب مشتعل

tirer l'épée du — اثار الحرب

remettre l'épée au fourreau عمل الصلح

coucher comme l'épée du roi dans son —, coucher dans son fourreau نام بملابسه

mettre un — ألبس هدمة

la lame use le — عقله نحل جسمه

Fourre-buisson *n m.* عصفور النيل

Fourrée *n f.* فوهة

***Fourrer** *v.a.* فرًّا ٠ فرا ـ كسى بالقشرة

— à manger دب بطنه

— dans sa poche دسّ في جيبه

— la paille dans ses souliers استغنى

— son nez انحشر في ما لا يعنيه

— en prison حبس

— dans l'esprit اشغف ـ وسوس

se — dans la tête افتتن

— dans un emploi ألحق بوظيفة

se — *v.pr.* انحشر ـ افترى ٠ لبس فروة

***Fourreur** *n.m.* فرّاء (لفظة عربية)

Fourrier, ière *n.* كاتب حسابات

la fourrière du jour الفجر

le — de la compagnie امين البلوك

sergent — بلوك امين

bon — مختار

Fourrière *n.f.* حاصل

***Fourrure** *n.f.* فروة ـ كرك

les fourrures اهل البنس

Fourvoiement *n.m.* ضلال

Fourvoyant, ante *adj.* مضِلّ

Fourvoyer *v.a.* أضلّ ٠ توّه

se — *v.pr.* ضلّ ـ غلط

Fouteau *n.m.* شجرة الزان

Foutelaie *n.f.* غيط شجر الزان

Fovéolaire *ou* **Fovéolé, ée** *adj.* ذو حفيرات

Fovilla مايع ملقح (نبات)

Foyard *n.m.* شجرة الزان

Foyer *n.m.* نار على علَم ـ بركان ـ مستوقد ـ كانون ـ حجر العود ـ طرقة ـ بورة ـ معلم ورشة

garder le — لازم بيته

— de lumière منبع النور

— du choléra منبع الهواء الاصفر

les foyers الاوطان

— des acteurs نادي المشخصين

— d'une ellipse بورة القطع الناقص

Frac *n.m.* سترة معرودة

Fracas *n.m.* ضوضا ـ قرقعة

— d'un mur qui tombe هديد

— des armes هقعة الاسلحة

faire — عمل طنّة ورنة ـ ضخب

— de peinture كثرة النقش

Fracasser *v.a.* قضقض ٠ فتت

— les dents هتم الاسنان

se — *v.pr.* تهشّم

Frachoir *n.m.* كَرَك ٠ مشط

Fraction *n.f.* كسر ـ جزء

– ordinaire كسر اعتيادي

— décimale كسر اعشاري

Fractionnaire *adj.* كسري

Fractionnement *n.m.* تجزأة

Fractionner *v.a.* جزأ

se — *v.pr.* تجزأ

Fracture *n.f.* كسر ـ قضقضة

Fracturer *v.a.* حطم ٠ كسّر ـ قضقض

Fragaria نبات الشليك

Fragiforme *adj.* شليكي

Fragile *adj.* سريع العطب ـ زلول

Fragilité *n.f.* عطب ٠ إفات ـ زلل

Fragment *n.m.* قطعة ٠ كسرة

les fragments de l'hostie كسر القربان

» historiques نُبَذ تاريخية

— pur جزء صحيح

fragment emprunté à un citateur جزء مَرْوِي

Fragmentaire *adj.* مجزاء

Fragmentation *n.f.* تجزيء

Fragmenter *v a.* جزّأ

se — *v pr.* تجزّأ

Fragmenteux, euse *adj.* ذو اجزاء

Fragmentiste *n.m.* صاحب المقالات ٠ مؤلّف القِطَع ٠ مؤلّف اللمحات

Fragon *n.m.* حليون بري ـ شرابة الراعي ٠ سنديَنة

Fragrant, ante *adj.* معطر ٠ مريّح ٠ ذوعَرف

— d'odeurs معطّر

Frai *n.m.* شَرء ٠ بيض السمك ـ سميك

le — des poissons شَرء السمك

le temps du frai زمن بيض السمك

mettre du frai dans un étang عمّر البركة بالصِّير

Frai *n.m.* خسان العملة

Fraiche *n.f.* طراوة ــ روضة
Fraîchement *adv.* حديثاً ــ ببرود
tout — حديثاً
Fraîcheur *n.f.* نسيم ــ طراوة ــ رطوبة ــ نداوة
— du tient نضارة اللون
Fraîchir *v.n.* عصف . نفخ
Fraieson *n.f.* زمن بيض السمك
Frairie *n.f.* وليمة — فرح
Frais, fraiche *adj.* بارد — رطب ــ صافع
terre fraîche ارض نادية
vent — طيابة
bon — ريح طيبة
il vente petit — نسمت الدنيا
il vente grand — عصف الريح
traces fraîches اثار حديثة
bessure fraîche جرح مدمٍ
écriture „ كتابة طرية
lait — لبن نشيل (حليب)
poisson — سمك غريض
noix fraîche جوز اخضر
être — غرض
de fraîche mémoire حديث العهد
radis — فجل مرعرع
âme fraîche نفس ذكية
je suis — de ce procès
هذه القضية حاضرة ببالي
marchandise fraîche بضاعة تازه (انج)
soldats — عساكر متعافية
vous voilà — ! يا خسارة
le — الطراوة
mettre au — حبس
à la fraîche ! qui veut boire ?
بالثلج ياحران
à la fraîche لما تطري الدنيا
de— من عهد قريب
maison fraîche bâtie بيت مستجد
Frais *n.m* مصروف
— généraux, faux —) مصاريف نثرية
— de bureaux)
condamner aux — الزم بالمصاريف
faire des — كلف — عمل مساعي
se mettre en — de toilette تبرج

en être pour ses frais حسن مصاريفه
faire les — صرف — ابتدر ــ دار عليه الكلام
Fraise *n.f.* توت ارضي . توت افرنكي . جليك ــ وجهة توت ارضي ــ مبرد مستدير — ترس — ياقة مكرنشة
— de 4 saisons توت ارضي
— de veau سلع ترب المجالي . ثرب عجالي
— du dindon بلح الديك الرومي
fraises خوابير . افاريز « استحكام »
fraises carrés برغل صلب مربع
Fraisé, ée *adj.* ذو ياقة مكرنشة — ذو افاريز . محاط بخوابير
pâte fraisée عجين مملوك
chaux „ جير معجون
Fraisement *n.m.* تفريز . تحويط بخوابير
Fraiser *v.a.* حوّط ــ رتّب داورية ــ كرنش
— la pâte ملك العجين يميناً
contre- — la pâte ملك العجين شمالاً
Fraiser *v.a.* وسّع الثقب
Fraiserat *n.m.* توتة افرنجي ذكر . شلبكه دكر
Fraiselle *n.f.* كم مكرنش
Fraisier *n.m.* توتة ارضية . شجيرة شاليك
— en arbre قطلب
Fraisière *n.f.* غيط توت ارضي
Fraisil *n.m.* سن الفحم الحجري ــ سن الفحة
Fraisoir *n.m.* مثقاب
Fraisse *n.f.* شجرة الدردار
Fraisine *n.f.* غيط شجر الدردار
Fraisure *n.f.* تجويف
Frambœsia *n.m.* ورم توتي
Framboise *n.f.* توت شوكي
sirop de — شربات التوت الشوكي
Ftamboiser *v.a.* عطر بالتوت الشوكي
Framboisier *n.m.* توتة شوكية
Framée *n.f.* رمح . قناة
Franc *n.m.* فرنك ــ فرنج ــ جنيه بنتو
au marc le — توزيع بالمحاصة
Franc, franche *adj.* حرّ ــ معاف
terre franche ارض حرة — ارض خالية من المحظورات
part franche حصّة خالصة

lettre franche de port — جواب خالص الاجرة
pêche " — خوخة لذيذة
pompe " — طلمبة فارغة
pierre " — حجر جيد
ville " — مدينة معافة
franche lippée — اكل بلا شي
" sottise — حماقة صِرف
" matinée — ضحوية
jeu — — لعب متقون
de — jeu — بِسلامة نية
aveu — — اعتراف صادق
vent — — ريح ثبت
dessin — — رسم مهذّب
franc paysan — أبو عمه
— ivrogne — سكير النبرة
un jour — — يوم كامل
— comme l'or — سليم القلب
— gaulois — سليم النية
— bourgeois — نشّال
— adv. — جهاراً
tout — — باكمله
Franc, tranque *adj. et n.* — افرنكي
quartier des Francs — خط الافرنج
Français, aise *adj. et n.* — فرنساوي
le français, la langue française — اللغة الفرنساوية
entendre le — — فهم بالاشارة
entendez-vous le français ? — تِتْوب . تحرَّمْ
j'entends le — — انا فاهمك
dire en bon — — قال صراحة
à la française — الّه فرنكه . طرز الفرنساوية
Franc-alleu *n.m.* — أثرية حرة
Francatu *n.m.* — تفاحة
Franc-bord *n.m.* — لوح سفينة . سقيفة ـ حرم الجسر
Franc-étable *n.m.* — مقدم السفينة
Franc-fief *n.m.* — اقطاع شريف . إخاذة شريفة
Franc-filin *n.m.* — مسد . حبل رفيع وقوي
Franc-funin *n.m.* — سَلَبَة
Franchement *adv.* — خالٍ ـ بحريّة
il lui a vendu sa terre — et quittement — باع له ارضه خالية من الموانع والمحظورات
parlez — — تكلّم بالمفتشر
Franchipane *n.f.* — ريحان (نبات)

Franchir *v.a. et n.* — اجتاز . عبر
— les bornes — جاوز الحد
— les difficultés — امتطى صعاب الامور
— le saut — وثب
— le mot — نطق بالكلمة
le vent franchit — طاب الريح
l'eau franchit — جف الماء
se — *v.pr.* — اجتيز
Franchise *n.f.* — حرية ـ حمًى . ملاذ
marchandises qui passent en franchise — بضايع مسموحة
gagner sa — — لقط الصنعة
— de l'église — حماية الكنيسة
— du caractère — صدق الطبع
— du pinceau — تهذيب الرسم
Franchissable *adj.* — ممكن عبوره
Franchissement *n.m.* — اجتياز . عبور
Francique *adj.* — افرنكي
langue — — لغة المانيا
Francisation *n.f.* — تفرنيس
Franciser *v.a.* — فرنس
se *v.pr.* — تفرنس
Francisme *n.m.* — اصطلاح فرنساوي
Francisque *n.f.* — بلطة
Franc-maçon *n.m.* — أخ . بنّا حُر . فران ماصون
une loge des francs-maçons — محل البنايين الاحرار
Franc-maçonnerie *n.f.* — حذب البنايين الاحرار ـ تعاضُد
Franc-maçonique *adj.* — خاص بالبنايين الاحرار
Franc-maçoniquement *adv.* — حسب طريقة البنايين الاحرار
Franc-mariage *n.m.* — زواج الاحرار
Franc-miton *n.m.* — شحاذ . لباط
Franco *adv.* — مجاناً . خالص الاجرة
— bord — تسليم وابور البحر
— quai — تسليم الرصيف
recevoir — — استلم خالص الاجرة
Franco-gallique *adj.* — افرنكي غالي
Francolin *n.m.* — درجوج . دراج . حيقطان حيقط . ابو الحجاج . ابو خطار
— mâle — ديلم

francolin femelle حيقطانة
muet comme un — صامت
Franco-russe *adj.* فرنساوي مسكوفي
Franc-quartier *n.m.* تربيعة الدرقة
Franc-réal *n m.* كمثرى
Franc-salé *n.m.* ملح خالص العوايد
Franc-taupin *n.m.* شيش ـ قواس
Franc-tillac *n.m.* سطح الكورته
Frange *n f.* رشرش (سروجية) هدب
— synoviale ثنية زلالية
Frangeon *n.m.* سجق كتر . هدب ضيق
Franger *v.a.* ركب السجق
Franger, ère *n.* هدّاب
Frangibilité *n.f.* قابلية العطب
Frangible *adj.* سريع العطب
Frangier, ère *n.* هدّاب
Frangipane *n.f.* قشطة ـ ريحان «نبات»
Frangipanier *n.m.* وردة الحمير
Frangistan *n.m.* افرنجستان . بلاد الافرنج
Frangulacé, ée *adj.* شبه شوكة الصباغين
Frangulacées *n.f.pl.* فصيلة شوكة الصباغين
Frangule rhamnus — شوكة الصباغين
Frangule *n.f.* شوكة الصباغين
Franguline *n.f.* مادة شوكة الصباغين
Frangalique *adj.* (acide) حمض شوكة الصباغين
Franquette (à la) *loc adv.* بالمفتشر
à la bonne — بالمفتشر خالص
Frappage *n.m.* حباكة
Frappant, ante *adj.* ناطق
un portrait — صورة ناطقة
une vérité frappante حقيقة مؤثرة
Frappart *adj.* —
frère — اخ مؤذي ـ اخ فاسق
Frappe *n.f.* دمغة
Frappé, ée *p.pas.* مضروب
— d'anathème ملعون . محروم
drap bien — جوخ مدكوك
coran — au bon coin, au coin du génie قرآن مجيد
monnaie frappée عملة مضروبة
eau frappée ماء متجمد بالهواء المفرغ
il est — مغموم
il est - là أصرّ على ذلك
le — النزول بالاشارة
— de Dieu مُبتَلي
— d'une maladie ممروض
— de la peste مطعون
cela m'a — ادهشني ذلك
Frappe-main *n.m.* هنكب شدّ واركب
Frappement *n.m.* ضرب
Frapper *v.a.* طعن ـ ضرب ـ صنع رؤوس الدبابيس
— d'anathème أحرم
— un coupable عاقب مذنباً
— d'aveuglement ابتلى بالعمى
— son coup عمل عملته
— l'air زعق
— une poulie بيت بكرة
— la monnaie صك العملة
bien les vers اجاد الشعر
— de glace ثلج
— les yeux جلب الانظار ـ خطف البصر
le malheur le frappa جاته نايبه
— d'un droit ربط العوايد
— comme un sourd أوجع
— sur la porte قرع الباب
— à قصد
— à 50 ans ناهز الخمسين
— à la borne بلغ الحد
l'horloge frappa ساعة الحيط دقت
se — *v.pr.* فُجع ـ تضارب ـ ضرب نفسه ـ تثلج
Frapperie *n.f.* ضَرْب
Frappeur, euse *n. et adj.* ضارب
esprits frappeurs طوارق الليل
Frasage *n.f.* ملك العجين
Frase *n.f* مفركة
Fraseau *n.m.* محور
Fraser *v.a.* ملّك العجين ـ وسّع
Frasque *n.f.* امور هذيان
Frater *n.m.* مزين ـ جرّاح ـ صبي جراح
*__Fraternel, elle__ *adj.* اخوي (برادري)
*__Fraternellement__ *adv.* اخوياً
Fraternisation *n.f.* اخاء (برادر اخ بالفارسي)
Fraterniser *v.n.* أخا . واخا
— avec qqu'un تأخا بأحد

on fraternise dans des banquets يتآخون في الولائم

Fraternitaire *adj.* أخائي

Fraternité *n.f.* اخوة . إخاء

Fratricelle *n.m.* عدو الشغل

Fratricide *adj.* قاتل الاخ

un — قتل الاخ

Fraude *n.f.* محلّل ـــ تدليس . زغل غش

faire la — هرّب البضائع

en fraude de ses créanciers اضرارًا بدائنيه

Frauder *v.a.* غش

— des marchandises هرّب البضائع

Fraudeur, euse *n.* غشّاش . زُغلي

Frauduleusement *adj.* تدليسًا . بغش . بزغل

Frauduleux, euse *adj.* غشّي . مغشوش

faillite frauduleuse تفليس بالتدليس

commerce — تجارة التهريب

Frauler *v.a.* مسّ . هفّ

Fraxinées *n.f.pl.* فصيلة لسان العصفور

Fraxinelle *n.f.* بقلة الغزال

Fraxinicole *adj.* ساكن شجرة لسان العصفور

Fraxinine *n.f.* لسانين العصفور

Fraxinus excelsior *ou* frêne لسان العصفور

Fraxinus ornus *ou* frêne à fleurs لسان العصفور ذو الازهار

Frayant, ante *adj.* متكلف مصاريف . محتاج للمصاريف

Fraye *n.f.* دُجّ . سِكلة ـــ شرخ المطوة

Frayé, ée *p.pas.* مطروق

chemin — طريق مطروق . طريق ممهّد

le frayé d'un canif شرخ المطوة

Frayement *n.m.* تطريق

Frayer *v.a.* حكّ ـــ طرق ـــ شرخ سلاح المطوة

— une voie مهّد طريقًا

frayer le chemin, frayer l'accès مهّد السبيل

se — *v.pr.* مهّد لنفسه

se — aux ars انخدش في آبابه

Frayer *v.n.* باض ـــ لاذ

talari qui a frayé ريال ماسح

Frayère *n.f.* زمن تناسل الاسماك ـــ مفرخة

Frayeur *n.f.* فزع . وهرة . رهبوت

Frayeux *n.m.* مركز

Frayoir *n.m.* محك

Frayon *n.m.* تهشيم

Frayonne *n.f.* غراب

Frayure *n.f.* حَكّ

Frêche *n.f.* لسان العصفور . شجرة الدردار

Fredaine *n.f.* طيش

Fredon *n.m.* نغمة . دندنة

avoir — de rois كان عنده ثلاثة ملوك

un — اجتماع ثلاثة اشخاص

Fredonnement *n.m.* دندنة

Fredonner *v.a. et n.* نغّم ـــ دندن

Fredonneur, euse *n.* مدندن

Frégataire شيّال . حمال

Free-trade *n.m.* مقايضة حرة . حرية المبادلة

Frégate *n.f.* عقاب البحر ـــ فرقاطة

— d'avis بارجة كشّافة

Frégater *v.a.* فرقط . برّج

Frégaton *n.m.* بارجة صغيرة

Frégile *n.m* غراب

Frein *n.m.* لجام ـــ موجة

— de cimarre باي غطا الكرج

prendre le frein aux dents أصعى على لجامه

mettre un — ردع

— de la langue قيد اللسان

— pneumatique رباط القطر بالهوا المفرغ

à vieille mule frein doré لبس البوصة تبقى عروسة

Frelampier *n.m.* قليل النفع

Freletage *n.m.* مغشوشية

Frelatement *n.m.* غش

Frelater *v.a.* غش

se — *v.pr.* انغش

Frelaterie *n.f.* مغشوشية

Frelateur, euse *n.* غشّاش

Frêle *adj.* هزيل

Freloche *n.f.* ملقاف

Frelon *n.m.* زنبور ـــ شعر الانف

Les frelons et les mouches à miel.

A l'œvvre on connaît l'artisan.

Quelques rayons de miel sans maître se trouvèrent :
Des frelons les réclamèrent ;
Des abeilles s'opposant ,
Devant certaine guêpe on traduisit la cause.
Il était malaisé de décider la chose :
Les témoins déposaient qu'autour de ces rayons
Des animaux ailés, bourdonnants, un peu longs ,
De couleur fort tannée, et lels que les abeilles ,
Avaient longtemps paru. Mais quoi ! dans les frelons
Ces enseignes étaient pareilles.
La guêpe, ne sachant que dire à ces raisons ,
Fit enquête nouvelle , et, pour plus de lumière ,
Entendit une fourmilière .
Le point n'en put être éclairci .
De grâce , à quoi bon tout ceci ?
Dit une abeille fort prudente .
Depuis tantôt six mois que la cause est pendante .
Nous voici comme aux premiers jours .
Pendant cela le miel se gâte .
Il est temps désormais que le juge se hâte :
N'a-t-il point assez léché l'ours ?
Sans tant de contredits , et d'interlocutoires ,
Et de fatras, et de grimoires ,
Travaillons, les frelons et nous :
On verra qui sait faire, avec un suc si doux ,
Des cellules si bien bâties .
Le refus des frelons fit voir
Que cet art passait leur savoir ;
Et la guêpe adjugea le miel à leurs parties .

Plût à Dieu qu'on réglât ainsi tous les procès !
Que des Turcs en cela l'on suivit la méthode !
Le simple sens commun nous tiendrait lieu de code:
Il ne faudrait point tant de frais ;
Au lieu qu'on nous mange, on nous gruge ,
On nous mine par des longueurs :
On fait tant, à la fin, que l'huître est pour le juge ,
Les écailles pour les plaideurs .

« النحل والذباب والزنبور »

النحل لا يخفاك رب العسل «» جئت به هنا لضرب المثل
مع الذباب كان قد تشاجرا «» فدونك اسمع بينهم ما قد جرى
خلية من صنع هذا النحل «» قد وجدت يوماً بغير اهل
فرحل الذباب لامتلاكها «» وقال ذي حقي فأتوني بها
قال له النحل وكيف هذا «» تأخذ حقي عنوة لماذا
ثم ترافعوا الى الزنبور «» والتجئوا اليه في الامور
وحصل الاشكال في القضيه «» وبالشهود تمّت البليّه
والسيد الزنبور ما تكلما «» بل للذباب دون علم حكما
ثم بدا له الرجوع ثانيا «» وسأل الخدّام والعوانيا
واحتار في الاثبات كل الحيره «» وحك في جبهته الحقيره
فبرز النحل وقال لم ذا «» يا قاضياً اظهرت منك المعجزا
يا قاضياً قضى الزمان في سنه «» وتاه في قضية نصف سنه
ولم يزل يخبط في آرائه «» وتزدري به الناس من ورائه
خاية النحل لمثلي فسل «» ان لم تكن تعرف طعم العسل
والامر مجليٌّ بعين العقل «» والصنع يبدو من تمام الفعل
مرنا بصنع مثل ذي الخليه «» نحن مع الذباب في البريه
ومن يكن يصنعها بفهمه «» فهي له ولم تكن لخصمه
فانكر الذباب هذا القولا «» وطار مخذولاً به وولى
وثبتت للنحلة الخلية «» وانبت حكم هذه القضية
وصح ما قلته هذا المثل «» لا يعرف العامل الا بالعمل
وهكذا فضيلة الانسان «» وفخره بالعقل واللسان

(محمد عثمان جلال)



houx-frelon آس بري . قف وانذار (ابن البيطار)

Freluche *n.f.* شرّابة ـ مخاط الشيطان

Faeluquet *n.m.* طايش ـ ثُقّالة

Frémir *v n. et a.* حفّ ـ ارتعد

faire - ارعدالفرايس

la mer frémit يقصف البحر

la cafetière frémit زنّ بكرج القهوة

Frémissant, ante *adj.* قاصف . مرتعد . مرتج

Fremissement *n.m.* حفيف ـ قصيف ـ قشعريرة

— de la cafetière نشيش البكرج

Frémont *n.m.* كمثرى

Frênaie *n.f.* غيط لسان العصفور

Frêne *n.m.* لسان العصفور . شجرة الدردار . مرّان

fruit du — لسان العصافير (ابن البيطار)

Frénésie *n.f* هذيان . هُذاء . فوران

Frénétique *adj. et n.m.* هذياني . هذّاء

force — قوة شديده

Frenjmescht فرنجشمك (ابن البيطار)

Fréquemment *adv.* بتواتر

Fréquence *n.f.* تواتر . كثرة

Fréquent, ente *adj.* متواتر

Fréquentable *adj.* ممكن التردد عليه

Fréquentatif, ive *adj.* —

mots fréquentatifs الفاظ مبالغة

verbes fréquentatifs مصادر مبالغة

Fréquentation *n.f.* معاشرة . تردد

— des sacrements مداومة على الاسرار

Fréquenter *v.a.* عكف ـ عاشر ـ تردد

— le sacrement داوم على الاسرار

se — *v.p.* تعاشر

Frequin *n.m.* برميل

***Frère** *n.m.* برادر (بالفارسي) أخ

Frérot *n.m.* أُخَيّ

Fresaie *n.f.* مصاصة

Frésanche, frésange *n f.* مال الحلاليف

Fresque (peinture à) نقش بماء الحبر على بياض جديد

Fresquise *n.f.* نقش على الطري

Fresquiste *n. et adj.* نقّاش على الطري

Fressure *n.f.* سَقط . عفشة

Frestel *n.f* صفارة

Fret *n m.* اجرة السفينة ـ عوايد المينا ـ شحنة

Frêté, ée *p.pas.* مؤجّر ـ مشحون

Fretel *n.m.* صفارة

Fretelet *n.m.* طرطور

Frêtement *n.m.* تأجير السفينة

Frêter *v.a.* أجّر السفينة ـ شحن

Frêteur *n.m.* مؤجِّر ـ مستاجر

Frétillage *n.m.* تلميط . رعصة

Frétillant, ante *adj.* متلمّط . راعص

Fretillar, arde *adj.* متلمط . راعص

langue frétillarde لسان يلوك

Faétillement *n.m.* تلميط

Frétiller *v.n.* رعَص

Frétillet *n.m.* سمّر

Frétilleur *n m.* غايش ـ خلبوص

Frétillon *n.m.* دعموص

les frétillons du paradis دعاميص الجنة

Fretin *n.m* سمك بقلا ـ حساس . بسارية ـ سقط المتاع

— d'or تبر . فتافيت ذهب

Frettage *n.m* تطويق

Frette *n f* طوق ـ شكل مثّمن (شعائر)

Fretté, ée *adj* ذو شكل مثّمن

Fretter *v a* طوّق

Freux *n m.* غراب أصلع

Frèz *n.f.* شراهة

Friabilité *n f.* هشاشة

Friable *adj.* هشّ . فريك

Friand, ande متطعّم ـ لذيذ

homme — رجل متلمظ

Friandement *adv.* بلذّة

Friandise *n.f* لذة . تطعم . تذوق . تلمظ

Fribourg *n.m* كمثرى

Fricandeau *n.m.* لحمة محمره

Fricassée *n.f.* ضرب طابور ـ قاورمة ـ رقص

faire une fricassée هشّم . كسّر

une fricassée à la campagne اكلة في الخلا

il est malheureux en fricassée مشؤم

sentir ou flairer de loin la fricassée شمّ العزومة

ce n'est pas là une grande fricassée — مسألة فارغة

Fricasser *v.a* — هشّم ـ طبخ القاورمة ـ جهّز الاكل
l'on t'en fricasse — يضحكون على عقلك
— son argent — أسرف
se — *v pr* — انطبخ قاورمة
Fricasseur, euse *n* — طباخ قاورمه
Friche *adj.* — باير
en — — باير
le — — عرق النجيل
Frichti *ou* **fricot** *n.m.* — طبيخ
Fricoter *v.a. et n.* — طبخ ـ أولم
— son argent — ضيّع فلوسه على اكله
— une affaire — اتجر باوراق البورصة
Fricoteur, euse *adj.* — طهاي. طباخ ردي ـ عربيد
soldat — — عسكري نهّاب
Fricotier *n.m* — طهاي . طباخ
Friction *n.f* — دلك
cône de — — مخروط الاحتكاك
Frictionner *v.a.* — دلك . كبس
se — *v.pr.* — اندلك ـ كبس نفسه
Frifils *n.m.* — شخشخة . حفيف
Frigard *n m* — رينجا
Frigidarium *n m.* — حمام بارد . مغطس بارد
Frigidement *adv.* — ببرود
Frigidité *n.f.* — برودة ـ عنانة
— de l'estomac — ضعف المعدة
Frigidifique *adj.* — مبرِّد
Frigorifère *n.m.* — خزانة البرودة
Frigorifier *v.a.* — برّد
Frigorifique *adj.* — مبرِّد
appareil — — جهاز التبريد
Frigourique *adj.* — بردي . خاص بالبرد . راعش
un — — سبب الرعشة
Frigoule — سعتر . زعتر
Frigoulo *n.m.* — قطر . عيش غراب
Frigousse *n.f.* — طبيخ
Frigousser *v.a. et n.* — طهي . طبخ
Frileux, euse *adj. et n.* — صقعان
Frilinge *n.m.* — رجل حُر
Friller *v.a. et n.* — تكتك ـ جلّد الجليد
Frilosité *n.f.* — صقعنة
Frilure *n.m.* — كوية البرد
Frimaire *n.m.* — شهر الثليج

Frimas *n.m.* — جليد ا جليط حسب تسمية الفلاحين)
— de la mer — طرطشة البحر
poudré à — — حاطط ايضاً خفيفاً
avaleur de — — كثير الاسفار ـ كثير الاماني والاحلام
saison des — — فصل الجليد
Frime *n f.* — اظهار
il a fait la — de mourir — اظهر الموت
Frimousse *ou* **frimouse** — سحنة . وجه
Fringale *n.f.* — هفتان . جوع شديد
Fringant, ante *adj. et n.* — غندور
faire le — — احتد طبعه
cheval — — حصان حديد (غير بليد)
Fringilla, fringille *n.m.* — شرشور
Fringillidés *n.m.pl.* — فصيلة الشرشور
Fringue *n f.* — هدمة
Fringuer *v.a. et a.* — ألبس هدمة ـ رقص
cette dame fringue — هذه الست ترقص
ce cheval fringue — هذا الحصان يرقص
— un verre — شطف كباية (غسّلها)
Frison *n.m.* — عصفور خضيري
***Friod** *adj.* — بَرْد
il fait — — الدنيا برد
Frioler *v a.* — حمّر
Friolerie *n.f.* — حلويات
Friolet *n.m.* — كمثرى
Friou *n.m* — خليج
Fripe *n.f.* — طبيخ ـ غموس
Fripe-lipe *n m* — بطيني
Friper *v.a.* — ذبل ـ انتحل
se — *v.pr* — تدعبل
Friperie *n f.* — حوايج قديمة . خرج بيت ـ تعريشة
Fripe-sauce *n.m.* — طهاي ـ اكول
Fripier, ière *n et adj.* — منتحل ـ بياع هدوم قديمة
Fripon, onne *n. et adj.* — محتال ـ شرطي ـ خاين الوداد
oh le — ! — آه يا شيطان
fripons — مقاصيص
Friponneau *n m.* — متنزل ـ حتة شرطي
Friponner *v.a.* — احتال
Friponnerie *n f.* — احتيال
Friponnier, ière *n.* — شُرطي
Fripouille *n f. et adj.* — أوباش

Friquet *n.m.* ثقالة ــ عصفور ــ طايش
— de confiture مقصوصة المربى
— liturgique مقصوصة تصفية النبيذ
Frire *v.a. et n.* قلى
il n'a plus de quoi — أترب
se — *v.pr.* انقلى
ris Jean on te frit des œufs ضحك بغير سبب
Frisage *n.m.* تجعيد الشعر
Frisant, ante *adj.* جعدي
Frise *n.f.* افريز ــ آلة التجعيد ــ قماش بوبر
les frises d'un vase نقوشات الانا
cheval de — حصان جرخفلك
frise-beurre منقاش الزبدة
Frisé, ée *p pas.* مجعّد . مفلفل
chou — كرنبة مكرمشة
drap — جوخ مكرّش
Frisée *n.f.* ندوة البطاطس
Friselée *n.f.* ندوة عرش البطاطس
Friser *v.a.* فلفل . جعد
fer à — مكوى الشعر
— la cabriole رقص في الهوا
— les sabords بطّن المزاعل
coup qui frise le corps طعنة جائلة
— la corde اشرف على الخسارة ــ حف الحبل
— la cinquantaine هدف الخمسين
— les caractères شلفط الحروف
se — *v.pr.* تجعّد . تفلفل ــ صك
se — la moustache برم شواربه
Frisette *n.f.* تجعيد
Friseur *n m.* قلاّي ــ مزين
Frisoir *n.m.* مكوى الشعر
Frisolée *n.f.* ندوة البطاطس
Frison *n.m.* قماش صوف ــ قدرة ــ حلقة الشعر
Frisotter *v.a* سبسب
se — *v pr.* تسبسب
Frisque *adj* غندور
Frisquet, ette *adj.* صاقع
Frisquette *n.f.* وقاية ــ نقش مفرّغ
abattre la — انزل الشريحة
Frisson *n.m.* قشعريرة
Frissonnant, ante *adj.* مقشعر
Frissonnement *n m.* تقشعر
Frissonner *v.n.* قشعر
Frissure *n.f.* مقصب — تجعيد . تفافيل
Frit *n.m.* ميلان
Frit, te *p pas.* مقلي
Friteau *n.m.* مقلي
Friteur, euse *n.* بياع مقليات . قلاّي
Fritillaire *n f.* حشيشة الجبال ــ ابو دقيق
Friture *n.f.* قلي - إدام
— de poisson سمك مقلي
Friturier ère *n.* قلاّي
Frivole *adj. et n* هزء . فارغ
tête — طياشة
Frivolement *adv* طيشاً
Frivolet, ette *adj* / **Frivoliste** *adj*) أطير
Frivolité *n.f.* طيش
Froc *n m.* عباءة ــ طرحة ــ بدلة ــ رهبانية
prendre le — ترهّب
jeter le — ترك العادة ــ خرج من الرهبانية
Frocaille *n.f.* طايفة الرهبان
Frocard *n.m.* مراهب
***Froid, oide** *adj* بارد
humeurs froides داء الخنازير
homme — صقمان ــ عنين
un froid secours نجدة فارغة
une tête froide / un esprit froid) رزين
à — على البارد
haine froide ضغينة
faire — قابل بالبرود
faire le — استعمل البرود
le froid البرد ــ برود
il fait — الدنيا برد
prendre — استهوى
Froidement *adv.* بسكينة ــ ببرودة . بغير نفس
Froideur *n f.* برودة ــ سكينة ــ عدم الاعتنا
— du caractère غرار
Froidir *v.a.* برّد
se — *v.pr.* تبرّد
Froidure *n.f.* برودة
Froidureux, euse *adj.* جالب البرودة
Froissable *adj.* ممكن تذبيله
Froissage *n.m.* تدعيك

Froissement *n.m.* برود ـ عرك ـ حك ـ خجل
— des artères قفل الشرايين
Froisser *v.a.* دعبل ـ عرك . حكّ
— le blé فرك القمح
— de coups اوسعه ضرباً
— un ami كسف حبيباً
se — *v.pr.* انكسف ـ مات من الضرب
se — le bras انهشم ذراعه
Froisseur, euse *adj. et n.* عارك ـ هرّاس ـ كاسف
Froissis *n.m.* هيقعة . صوت
Froissure *n.f.* تدعيل
Frôle *n.f.* زهر العسل (نبات)
Frôlement *n.m.* تهفهف ـ احتكاك
Frôler *v.a.* حكّ . مسّ ـ فرّك
Fromage *n.m.* جبنة ـ عيش غراب
— de cochon هلام مفرومة الخنازير
manger du — اكتئب
faire des fromages نفخ التنورة
— poire et pain, repas de vilain الجبنة عند المقلّين زفر
Fromagée *n.m.* فطور
Fromageon *n.m.* خبيزة ـ جبنة ضاني
Fromager,ère *n. et adj.* جبّان
— *n.m* حصيرة الجبنة ـ شجرة البليم
Fromagerie *n.f.* تجارة الجبنة ـ معمل الجبنة ـ منشر جبنة ـ محل مبيع الجبنة ـ جبنة
Fromageux, euse *adj.* مجبّن
Fromagier *n.m.* شجرة البليم . دوحة القطن
Fromagier, ère *n. et adj.* جبّان
fromagière *n.f.* سلطانية جبنة
Froment *n.m.* حنطة . بر . قمح
— de Turquie, d'Espagne, d'Inde ذره
Fromentacé, ée *adj.* قمحي . بري
Fromentaire *adj.* حنطي
Fromental *n.m.* هرطان
Fromental, ale *adj.* صالح للقمح
Fromenteau *n m.* عنب
Fromentée *n.f.* دشيشة
Fromentée *n.f.* خنفسا
robe fromentée لون اصهب
Fromentele *n.m.* هرطان
Fromenteux, euse *adj.* مقمح . كثير القمح
Fromentier, ère *adj.* مقمح . منتج للقمح
Fronce *n.f.* ثنية (في الورق) ـ كشكشة
Froncé, ée *p pas.* عبوس ـ مكشكش
Froncement *n m.* تعبيس . تقطيب
Froncer *v.a.* عبس . بَسَل ـ كشكش
— une chemise كسّر قميصاً
se — *v.pr.* تقطّب ـ عبس
Froncis *n.m.* تكسير (خياطة)
Fronçure *n f.* تكشكيش
Frondaison *n.f.* زمن التوريق ـ توريق
Fronde *n.f.* ورقة ـ مقلاع . قذّافة ـ لفافة مقلاعية
Fondée *n.f.* رمي المقلاع
Fronder *v.a.* رمي بالمقلاع ـ قذف
Fronderie *n.f.* ثورة المقلاع
Frondescent, ente *adj.* مورق ـ ورقي
Frondeur, euse *n. et adj.* مقلاعي ـ رام . مقاذف
un — منتقد
Frondifère *adj.* مورّق
Frondipare *adj.* مولد الاوراق
Front *n.m.* جبهة . جبين . قورة ـ رأس
de quel — بأي وجه
— d'airain صداغة
— de la montagne قمة الجبل
— de l'armée وجهة الجيش
rang de — الصف الاول
— de fortification جبهة الاستحكام
— ! خزنهار
échelle de — مقياس امامي
de — معاً ـ في حذاء بعضهما ـ من الامام ـ مباشرة
— à — نقيضان
Frontal, ale جبهي
Frontal *n.m.* وضمي جبهي - تعذيب الجبهة
Fronteau *n.m.* خزاجي . جبين
Fronteval *n.m.* خزامي
Frontière *n.f. et adj.* حد . تخم
ville — مدينة محادة
Frontin *n.m.* خادم

Fronti, nulla fides
فلا تجعل الحسن الدليل على الفتى

Frontispice *n m.* عنوان ــ وجهة
Fronto-éthmoïdal, ale *adj.* جبهي غر بالي
Fronton *n.m* عنوان ــ مقص (عمارة)
Fronto-nasal, ale *adj.* جبهي انفي
„ **-pariétal, ale** *adj.* جبهي جداري
„ **-surcillier, ére** *adj.* جبهي حاجبي
Froquer *v.a.* رهب
Frottade *n.f* خيبة
Frottage *n.m* صقل . دعك
Frottant, ante *adj.* دلاك
Frottement *n.m.* احتكاك ــ اختلاط
Frotter *v,a.* دلك ــ ضرب
— son front قدح فكره
— son nez دخل فيما لا يعنيه
se — *v.pr.* تضارب ــ اندلك
se — la main دلك يده
se — avec la main كيّس روحه
se — aux savants لاذ بالعلماء
se — d'arabe شدا في اللغة العربية
qui s'y frotte s'y pique
ابعد عن الشر وغني له . شر اهرّذاناب

Frotterie *n f.* تنظيف
Frotteur, euse *n.* صقال الارضيات
frotteuse *n.f.* منظّفة
Frottis *n m* دَهنٌ شفاف
Frottoir *n.m* ممسحة ــ كيس التدليك
Frouement *n.m.* صرصرة
Frouer *v a.* صرصر
Froufrou *n m* زخرفة ــ شخشخة . حفيف
Fructudor *n m.* شهر الفواكه
Fructudoriser *v.a.* نفى ــ نفى اعضاء الشورى
Fructifère *ndj.* مثمر
Fructificateur, trice / **Fructifiant, ante** *adj.* مثمر
Fructification *n.f.* إثمار
Fpuctifier *v.a.* أثمر
faire — une somme ربح مبلغاً
Fructueusement *ndv.* بثمرة
Fructueux, euse *adj.* مربح ــ مثمر . نافع
Fructule *n.m.* ثُمَيْرَة
Fructuosité *n.f.* إثمار
Frugal, ale *adj.* زاهد . متقشّف

repas — اكل التقشف
Frugalement *adv.* زهداً
Frugalité *n.f.* تقشف . تزهد
Frugifère *adj.* مثمر
Frugilége *adj.* ملتقط الحبوب
Frugivore *adj. et n.* متعيش بالاثمار
Fruit *n.m.* فُطْرة . ثمرة ــ ميلان (عمارة)
champ de fruits légumiers مقاثة
du — nouveau de vous voir هلّ هلالك
marchand de fruits secs نقلي
fruits de la terre خيرات الارض
„ civils غلة . ارباح
„ nés ولدان
„ de ma pensée بنات افكاري
on aime le — défendu
احب شيء الى الانسان ما منعا

Fruitage *n.m.* أثمار
Fruitelet *n.m.* طرطور المكبّة
Fruiterie *n.f.* معمل جبنة ــ مخزن فواكه ــ تجارة فواكه

Fruitier, ère *adj.* مثمر
terrain — ارض مبذورة
un — جبنة فواكه ــ فكهاني ــ خضري ــ جبأن ــ رسالة في الفواكه
fruitière *n.f.* شركة الجبنة
Fruitif, ive *adj.* تمتعي
Fruition *n.f.* تمتع
Frumentacé, ée *adj.* حنطي . قمحي
Frumentaire *n m et adj.* حنطي ــ محارة قمحية
Frumentalite *n f.* قمح حفري
Frusquin *n.m.* مالٌ
saint frusquin مالٌ . امتلاك
il a mangé tout son frusquin
اكل كل ما يمتلكه

Fruste *adj.* ماسح ــ قدموس
Frustrané, ée *adj.* عَبَثٌ . مهمل
Frustrateur *n.m.* كيّاد
Frustration *n f* مكيدة
Frustratoire *adj.* خاص بالمكيدة
action — دعوى مكيدة
Frustratoirement *adv.* اضراراً

Frustrer *v a.* كاد . أضر
— les droits هضم الحقوق
se — *v pr.* هضمت حقوقه
Frutescent, ente) *adj.*
Fruticuleux, euse) شجيري
Frutille *n f.* شليكه
Frutiller, frutillier *n.m.* شجيرة شليك
Frucacé, ée *adj.* اشني
Fuchsia *n m* شجرة التفتة
Fuchsine *n.f.* تفته
Fucicole *adj.* ساكن الاشنية
Fuciforme *adj.* شكل الاشنية
Fucite *n f.* اشنية حفرية
Fucoïde *adj.* اشني الشكل
Fucus *n m* اشنة
Fuero *n.m.* عُرْفٌ . عادة
Fugace *adj* زائل
Fugacité *n.f.* زوال
Fugato *n.d.* دور
Fugitif, ive *adj. et n.* زائل ـ شارد . آبق
l'esclave — الزبيق
poésie fugitive مقطفات
Fugitivement *adv.* زوالاً
Fugue *n.f.* دور
Fugué, ée *adj.* في هيئة دور
Fuie *n f.* تقفيصة
Fuir *v a.* خرّ ـ هرب ـ شرد ـ غار
— les gens تجنب الناس
se — *v pr.* روح خاطره ـ تهارب
Fuite *n f* اجتناب ـ هروب ـ هجرة
une Fuite رسم هجرة العذرا
— d'un tuyau بزبزة الماسورة
— de vapeur منفس بخار
il vaut mieux une prompte fuite qu'une mauvaise attente الهروب نصف الشطارة
Fulcracé, ée *adj.* ذنَبيٌ
Fulcrum *n.m.* نقطة الإتكا (حربية) ـ ذنب
Fulgor *n.m* براع (حشرة)
Fulgorelles *n.f pl.* فصيلة البراع
Fulgoriens *n m.pl.* قبيلة البراع
Fulgural, ale *adj.* صاعقي
Fulgurant, ante *adj.* مبرق
Fulguration *n.f.* إيماض « أوض »
Fulguriser *v.n* صعق
Fulgurite *n m* تحجر صاعقي

Fulgurométre *n m.* مقياس الصاعقة
Fuliginées *n.f.pl.* فصيلة عيش الغراب المهبّب
Fuligines *n.f.pl.* اخلاط هبابية
Fuligineux, euie *adj.* هبابي . كُتَنٌ
Fulginosité *n.f.* هباب . كُتَن
Fuligo *n.m.* عيش غراب مهبّب (نبات)
Fuligokali *n.m.* قلي عيش الغراب المهبب
Fulmi-coton *n.m.* بارود القطن
Fulminaire *adj.*)
Fulminal, ale *adj.*) صاعقي
Fulminant, ante *adj.* مفرقع ـ صاعق ـ مبرطم
nuage — عرّاص
mot — كلمة ساخنة
Fulminate *n.m.* فرقعات
Fulmination *n.f.* فرقعة
Fulminatoire *adj.* عقابي . جزائي
Fulminer *v a.* برطم ـ فرقع ـ عرص
Fulminifèr *adj.* حامل الصاعقة
Fulminique *adj.* فرقميك
Fulverin *n.m.* لون اشهب
Fulvie *n.f.* حيّة . افعا
Fulvipèpe *adj.* اشهب الرجلين
Fulvipenne *adj.* اشهب الاجنحة
Fulvirostre *adj.* اشهب المنقار
Fumade *n.f.* تسبيخ
Fumage *n.m.* عيش الغراب ـ تدخين
Fumagine *n.f.* ou **fumage** *n.m.* تدخين
***Fumalhaut** فم الحوت (فلك)
Fumaison *n.f.* تدخين
Fumant, ante *adj.* منفمل ـ مدخن
neige fumente جير جمور
Fumariacées *n.f.pl.* شاهترجية
Fumarine *n.f.* شاهترجين
Fumarique *adj.* شاهترجيك
Fumarolle *n.f.* داخنة
Fumé, ée *p.pas.* داخن ـ مشروب
affaire fumée مسألة ضايعة
verre — نظارة مدخنة
— *n.m.* تجربة
Fumée *n.f.* بواخ ـ بخور ـ دخان ـ دخانة
— de tabac نفس دخان
— du rôti قُتار
s'en aller en — ذهب ادراج الرياح
vendeur de — يعد مواعيد عرقوب
se repaître de — يتوهم بالاماني

fumée de vin — نشوة
— noire — زعل
— du chameau — بعر الجمل
— du pigeon — ذرق الحمام
il n'y a point de — sans feu
ما حد يقول طق من غير حق
Fumeler *v.a.* — قلع القنب الذكر
Fumer *v.n. et a.* — دخّن ـ بخّر ـ تباخر
je fume — انا مدخن (زعلان)
— sans pipe — دخن . زعل
— sa pipe — شرب العود (مرض)
se — *v.pr.* — تدخن
Fumer *v.a.* — سبخ
— ses terres — ناسب الوضيع
Fumerie *n.f.* — محششة . قهوة حشيش
Fumerolle *n.f.* — داخنة
Fumeron *n.m.* — مُحْدِث شرب الدخان ـ فحمة داخنة
Fumet *n.m.* — قتار ـ عَرْف
— du lion — نشوة الاسد (صنة)
Fumetereau *ou* **fumeteron** *n.m.* — كوم سباخ
Fumeterre *n.f.* — شاهترج . بقلة الملك
Fumeur, euse *n.* — شارب دخان
Fumeusement *adv.* — بتدخين
Fumeux, euse *adj.* — متباخر ـ مدخن
Fumier *n.m.* — سباخ ـ رمة
chien sur son — est hardi
كل كلب ببابه نباح
l'œil du maître vaut du fumier
تولّ انت شؤون امرك
Fumifuge *adj.* — طارد الدخان
Fumigateur *n.m.* — منفاخ التدخين
Fumigation *n.f.* — تبخير
Fumigatoire *adj.* — تبخيري
Fumiger *v.a.* — بخّر
Fumiste *n. et adj.* — مداخني ـ نخاع
Fumesterie *n.f.* — مداخنية ـ مجون
Fumivore *adj.* — شافط الدخان
Fumivorité *n.f.* — حرق الدخان
Fumoir *n.m.* — مدخن اللحوم ـ غرفة شرب الدخان
Fumosité *n.f.* — دخانة
Fumure *n.f.* — سباخ
Funabule *adj. et n.m.* — سنجاب الهند ـ بهلوان

Funambulesque *adj.* — بهلواني
Funambulie *n.f.* — فن البهلوان
Funambuliser *v.n.* — لعب لعب البهلوان
Fune *n.f.* — سَلَبَة
Funèbre *adj.* — حزايني . رثائي
dicours — — رثية
corbeau — — غراب البين
Funèbrement *adv.* — حزاينيًا
Funer *v.a.* — ركب الاحبال
Funérailles *n.f.pl.* — مشهد . جنازة ـ موت
Funéraire *adj.* — خاص بالجنازة
frais funéraires — مصاريف الدفنة
Funeste *adj.* — مشؤم . نحس ـ محزن
Funestement *adv.* — بشوم
Funester *v.a.* — أشأم
Fungini *n.f.* — نسيج الفطر
Fungique *adj.* — فطري
Fungites — قَدَحٌ (نبات)
Fungus — فطر البحر
Funiculaire *adj.* — سجالي
la - — قوس السلسلة (رياضة)
Funicule *n.m.* — حبل منوي
Funiculite *n.f.* — التهاب الحبل المنوي
Funiforme *adj.* — شكل الحبل
Funin *n.m.* — سلبة ـ حبال
Fur *n.m.*
à — et à mesure / au — et mesure — اول باول
Furcellaire *n.f.* — اشنية
Furet *n.m.* — فتاش . كلب فتاش ـ هاتو هاتو ـ رجل متحشر
Furetage *n.m.* — صيد بالكلب الفتاش
Fureter *v.a.* — فتّش
Fureteur, euse *n. et adj.* — صياد بالفتاش ـ متجسس
Fureur *n.f.* — فوران . شدة الغضب ـ هيام
faire — — اشتهر
lion en — — اسد ضرغام
— des eaux — خِبٌ
Furfuracé, ée *adj.* — نخالي
Furfures *n.f.pl.* — قشور . قشر
Furfurol *n.m.* — زيت النخّال
Furgeoire *n.m.* — منكاش الاسنان
Furibond, onde *adj.* — غضوب
Faribonder *v.n.* — غضب
Furie *n.f.* — زبانية ـ سعلاة قشرمة

lion en furie	اسد مزبئر
— de la mer	نَوْء
Furieusement *adv.*	بغضب شديد
Furieux, euse *adj.*	هايج . متخلق
le Furieux	الجبار . الجوزاء
Furin *n m.*	غاطس
Furioso *adj.*	شديد
Furolles *n.f.pl*	برق
Furon *n.m.*	هاتو هاتو ـ جرو القناص
Furoncle *n.m.*	دمل ج دمامل
Furonculeux, euse *adj.*	دملي
Furtif, ive *adj.*	خفيّ
Furtivement *adv.*	خفيةً
Fusain *n m.*	قلم فحم ـ منظفة ـ شجرة الفحم
Fusant, ante *adj.*	سايح
Fusarolle *n f.*	عقد (عمارة)
Fuscipenne *adj.*	اسمر الاجنحة
Fusé, ée *adj.*	ناعم
Fuseau *n.m.*	شقة كروية ـ مغزل . مردن ـ مثقاب
Fusée *n f*	شكل معيّن ـ فشيك ـ لفافة للغزل
achever sa —	مات
lancer des fusées	تقايأ
— de roue	ذراع العجلة . خيارة العجلة
— du terrier	دهليز حجر الثعلب
Fuséen, enne *adj.*	عسكري السوار يخ
Fuselé, ée *adj.*	ذو اشكال معينة ـ مغزلي
Fuseler *v.a.*	صنع الماسورة ـ صور مغزلاً
Fuselier *n.m.*	صانع مغازل
Fusement *n m.*	تكتكة . طشطشة
Fuser *v.n.*	تكتك . طشطش
Fuserolle *n.f.*	عقد (عمارة)
Fusibilité *n.f.*	قابلية السيحان
Fusible *adj.*	قابل السيحان
Fusiforme *adj.*	شكل المغزل
Fusil *n.m.*	بندقية ـ زناد ـ مسن
Fusilier *n.m.*	حامل بندقية
Fusillade *n f.*	نوبة بنادق
Fusiller *v.a.*	ضرب بالبندقية ـ سنّ
se — *v.pr.*	تضارب بالبنادق

Fusillette *n.f.*	فشيك . ساروخ صغير
Fusiole *n.f.*	عيش الغراب . فقاع
Fusion *n f.*	مزج ـ سيحان . ذوبان
Fusionnement *n m.*	مزج
Fusionner *v.a.*	مزج
se — *v.pr.*	امتزج . اختلط
Fusionniste *adj. et n.*	موفّق
Fuste *n.f.*	مركب شراعية
Fusté, ée *adj.*	ذو جذع ملوّن
Fustel *n.m.*	بذر قطونا
Fuster *v.n.*	ساب . فطّ
Fustet *n.m.*	بذر قطونا
Fustigation *n.f.*	مشق بالسوط
Fustiger *v.a.*	زخم
se — *v pr.*	تزاخم
Fustine *n.f.*	قطونانين
Fustoc, fusok *n.m.*	خشب كركم
Fût *n.m.*	برميل ـ جذع القرن ـ بدن الماسورة
— de fusil	كرتافة
— d'un rabot	فارغة القارة
— du candélabre	قصبة شمعدان
Futaie *n.f.*	غيطل
Futaille *n.f.*	دن
Futailler *n.m.*	براميلي
Futaillerie *n.f.*	خشب البراميل
Futaine *n.f.*	خرقة
Futanier *n.m.*	نساج الغزل
Futé, ée *adj.*	موسوع ضرباً ـ مجرب
Futée *n.f*	معجون
Futier *n.m.*	جامع الالواح
Futile *adj.*	واهٍ
Futilité *n.f.*	وهيان
Futur, ure *adj. et n.*	مستقبل
la vie future	الآخرة
Futurition *n.f.*	استقبال
Fuyant, ante *adj.*	شارد ـ أفطس
échelle fuyante	مقياس التلاقي
Fuyard, arde *adj.*	فارٌ ـ ناكث العهد




g *(gros)* — كبير
g *(grain)* — حبة
le casier g — العين السابعة
g = 400 — ج = ٤٠٠
ǵ = 40000 — ج = ٤٠٠٠٠
g. *(dimanche)* — الاحد
g. — ج . ضُرب في بوتيه

Ga *n m.* — جيم

Gab *n.m.* — نُكتة

***Gaban** *n.m.* — قباء . كبود

Gabare *n.f.* — مركب شراعية ـ شبكة
— de port — ماعونة المينا
— de rivière — قارب
— de sel — مركب مصلح

Gabarer *v.n.* — عمل المقداف دفّة . قدّف من الخلف

Gabaret *n.m.* — شبكة صغيرة

Gabari *n m.* — القباري (بالاسكندرية)

Fabari *n.m.* — قدّة.

Gabariage *n m.* — تقويس ـ تفصيل الاغوزج
le — d'un couple — تقويس ضلوع السفينة
le — d'un wagon de marchandise
غرير عربة بضاعة من تحت الميزان

Fabarier *v.a.* — فصّل
gabarier un Wagon chargé
مرّر عربة سكة حديد محملة من تحت الميزان
— la quille — فصل سهم قاعدة السفينة حسب الاغوزج

Gabarier *n.m.* — شيّال الارصفة ـ
ريس مركب شراعية

Gabarieur *n.m.* — مفصّل الاغوزج . مفصّل الارانيك

Gabarit *n m.* — قالب . اغوزج . اورنيك
— d'un navire — اغوزج السفينة
— de chargement — ميزان العربات المشحونة
gabarit de voie — قدة حديد لقاس الشريط

Gabarot *n m.*)
Gabarotte *n.f.*) — قارب

Gabarre *n.f.* — مركب شراعية ـ شبكة
— de port — ماعونة المينا
— de rivière — قارب
— de sel — مركب مصلح

Gabasse *n.f.* — مركب خلية . مركب ضخمة

Gabatine *n.f.* — غفلة . غرّة . غرور
donneur de — — غارّ . غشاش
payer la — — دخلت عليه الغفلة . اغترّ

Gabattage *n.m.* — كشف الورق (في الكوتشينه)

Gabegie *n.f.* — غفلة . غرور

Gabelage *n.m.* — تخزين المصلح ـ تسبير المصلح

Gabelant *n.m.* — مشتري المصلح

Gabeler *v'a.* — جفّف
— *v.n.* — دفع ضريبة الملح

Gabeleur)
Gabeleux) *n.m.* — مستخدم المصلح ـ مجفف المصلح

Gabelier *n.m.* — ضابط المصلح

***Gabelle** *n.f.* — قبالة . ضريبة المصلح ـ شونة الملح
l'argent de la — — مال الوالي
les pays de gabelle — بلاد جباية المصلح
frauder la — — غشّ مصلحة المصلح ـ تخلّص
— personnelle — تفريد الملح على الاهالي
gabelle réelle *ou* gabelle volontaire
جباية اختيارية
— de drap — عوائد الجوخ

Gabelou *n.m.* — مستخدم الدخوليه ـ مستخدم المصلح
مستخدم الكمارك

Gaber *v.a* — سخر . هزأ
se — *v.pr.* — تمسخر . تمهزأ

Gaberie *n.f.* سخرية

Gabès قابس

Gabet *n.m.* ابو رياح الصاري — دودة الجلود

Gabeur *n m.* ساخر

Gabiage *n.m.* خدمة الداريين

Gabian *n.m.* نورس . زُمَّج

Gabie *n.f.* مرقب السفينة (فوق الصاري) ـ مَرْقَب

Gabier *n.m.* داريّ . الملاح الذي يلي الشراع

gabiers du port ليمان ريس . دليل المينا

— de beaupré داري صاري المقدم

— de misaine داري صاري مازانه

— supplémentaire داري ظهورات

— de combat داري وقت الحرب

(الداري هو خادم الحبال وقماش السفينة والمتولي ادارتها)

Gabieu *n.m.* فتالة

***Gabion** *n.m.* غبيط . قفة ـ سبت (حربية)

gabion farci, — de sape سبت محشي

— pour le transport du fumier غبيط سباخ . قفة سباخ

Gabionnaade *n.f.*)
Gabionnage *n.n.*) تحصين بالسبتات

Gabionner *v.a.* حصّن بالسبتات

— une batterie حصّن سربة مدافع بالسبتات

se — *v.pr.* تحصّن بالسبتات

Gabionneur *n.m.* محصّن بالسبتات

Gabot *n.m.* صير الطمم . سُمَيْك الطمم

Gabre *n.m.* يعقوب . ذكر الحجل ـ ديك هندي

***Gabriel** جبرائيل

(لفظة عبرية مركبة من جبر اي رجل ومن إيل الله اي رجل الله)

l'ange — سيدنا جبريل عليه السلام

Gabrielle جبريلة

Gaburon *n m.* كسوة تحت الصاري بالخشب . وَزَرَة الصاري

Gaburonner *v.a.* ركّب وزرة للصاري

Gabut *n.m.* صير الطمم . سميكة الطمم

Gâchage *n.m.* تخمير . خدمة

— du plâtre خدمة الجبس

— du mortier تخمير المونة

— de la laine تمشيط الصوف

Gâche *n.f.* جرارة ـ مقداف ـ قفيز

— des farces ملوق الحشو

— d'épaisseur ou à patte)
— de sûreté) قفيز مبطط

— de conduits حزام المواسير

Gâché, ée *p.pas.* مخمّر . مخدوم

plâtre — جبس مخدوم

mortier — مونة مخمّرة

besogne gâchée لموجة . شغل فطير

Gachenet *n.m.* جدع . غلام

Gâcher *v.a.* ليّس ـ خمّر . لموج

— lâche طرّى المونة

— serré يبّس المونة

gâcher *v.n.* باع بالبخس

Gâchet *n.m.* خطاف البحر . عصفور الجنة

Gâchette *n.f.* تتك ـ زنبلك

— d'un fusil تتك البندقية

— d'une serrure زنبلك الكيلون

Gâcheur ملهوج ـ بايع بالبخس ـ ملاطمي

Gâcheux, euse *adj.* موحّل

Gâaheux *n.m.* عريف

Gâchis *n.m.* مخمرة . معجنة . مَلْطَم ـ وحلة

quel —! يا لهُ من ارتباك

Gâchoir *n.m.* ملطم

Gade *n.m.* ابو الحوت

Gadelir *n.m.* عنبة الثعلب

Gadelle *n.f.* عنب الثعلب . عنب افرنكي

Gabdellier *n.m.* عنبة الثعلب . عنبة افرنكية

Gadès قادس

détroit de — مضيق قادس

Gadessa *n.f.* فراشة . ابو دقيق

Gadicule, gadiculus *n.m.* ابو زلومه (سمك)

Gadille *n.f.* ابو طوق احمر (عصفور)

Gaditain, ane
Gaditan, ane
Gadissen, ène } *n et adj.* قادسي

Gadouard *n.m.* سرباتي . قنواتي

Gadoue *n.f.* ترح المراحيض — وحلة ـ مركب سباخ ـ شرموطة . قحبة

gadoues vertes)
gadoues fraîches) زبالة مستجدة

gadoues noires زبالة قاطمة

Gaduine *n.f.* اصل فعال زيت كبد الحوت

Gafet *n.m.* محارة

Gaffe *n.f.* — مدرة ـ خطاف
avaler sa — — مات
— de sauvetage — خطاف النجاة
voir la terre au bout d'une gaffe — بقي بالمركب بغير نزول الى الارض
faire une gaffe — غلط غلطة
prendre la — — وقف في نقطة الحرس . وقف ورديه
gaffe à gros poissons — خطاف تطليع السمك الكبير
se tenir à la longueur de gaffe — ابتعد بمسافة المدرة عن السفينة ـ تواجد على مقربة من انسان

Gaffe *n.m.* — ماعون ملح
Gaffer *v.a.* — سيخ بالخطاف . شبك بالخطاف
— *v n.* — غلط غلطة
Gaffeur, euse *n.* — أخرق
Gaga *n m. et adj.* — خرفان
Gage *n.m.* — رهن
demeurer, rester pour les gages *ou* pour gage — قُتِل في معركة او أُسر
pour gage, il y laissa sa queue — انقطع ذيله وشرد
pour les gages — بالامارة
homme à gages — أجيري . أجير
— d'un matelot — كراء البحار
les gages — المكافآت السنوية
gage d'un capitaine de navire — شهرية القبطان
souffleur à — — ملقن مكري
un applaudisseur à — — مصفق مؤجر
prendre gage d'un voleur — اخذ امارة من السارق
— mort — رهن عقاري حكمي
Le mort gage *ou* la banque du mort — — بنك الرهونات العقارية
gages intermédiaires — شهرية من الوفاة لقبض الورثة
soldats à gages ménagers — عساكر مكرية تحت الطلب
être aux gages — خدم
tenir à ses gages — استخدم
casser aux gages — سحب الثقة — رفت
vous aviez déjà sa parole pour gage — أسرت كلمته
— de l'amour — ولد
les gages d'un domestique — أجر الخادم
il ne vole pas ses gages — يعمل باجرته
donner des gages — برهن
les meubles du locataire sont le goge du propriétaire — منقولات المستأجر ضامنة للمالك
jouer au gage touché — لعب في تخليص الرهن
rendre les gages — رد الامانة
gage de bataille — منازلة . نزال

Gage *n.f.* — مرقب السفينة (فوق الصاري)
Gagé, ée *p.pas.* — مؤجر — مكري
banquet — — وليمة من رهان
meubles gagés — منقولات محجوزة
Gagée *n.f.* — لعل (نبات)
Gage-mort *n m. ou* mort gage — رهن حكمي . رهن عقاري تحت يد المدين
le mort gage *ou* la banque du mort gage — بنك المورجيج . بنك الرهونات العقارية
Gager *v.a.* — تعهد ـ راهن ـ أجّر
je gage dix livrrs — اراهن عشرة جنيهات
gageons ! — لنتراهن . نتراهن
gage que — انا أراهن بأن
et moi je gage que — أؤكد بأن
— un domestique — كرى خادماً
gager sa tête, son cou, ses oreilles — أيقن من امر
Gagerie *n.f* — حجز
saisie-gagerie — حجز على المفروشات
Gaget *n.m.* — سقاو (طير)
Gageur, euse *n.* — مراهن
Gageure *n f.* — رهان
cela ressemble à une — — شيء غريب
Gage-vif *n m.* — رهن استهلاك الدين
Gagier, ère *adj. et n* — اجير . أجري . مكري
un — — منفذ الوصية — امين الرهنية
Gagiste *adj. et n.m.* — مرتهن ـ اجير
le créamcier gagiste — الدائن المرتهن

gagiste du théâtre أجير المرسح
Gagnable *adj* محتمل الكسب . مكسوب
terre gagnable ارض مخلفة عن المياه
Gagnage *n.m.* مَسْرَح . مَرْعَى ـ ارض مبذورة
les gagnages الغنائم . الانفال
Gagnant, ante *adj. et n.* كسبان . كاسب
Gagné, ée *p.pas.* مكسوب . مكتسب ـ صار الوصول اليه
gagné par la nuit هجم عليه الليل
gagné par la marée montante فاجأه المد
gagné ! كسبان . مكسوب
homme — رجل مرتش . مرتكب
infirmité gagnée au service عاهة مدة الخدامة
donner — donner cause gagnée اقر بالافضلية
avoir ville gagnée انتصر
le fort — صار الاستيلاء على القلعة
croire ville gagnée ظن انه انتصر
Gangne-denier *n m.* وكيل بالعمولة ـ أُجَرِي . أجير
Gagnepain *n.m.* كفوف زرد
Gagne-pain *n.m. et adj.* معاش . رزق
le gagne-pain de sa famille عكاز آله
Gagn- petit *n.m.* سنان السكاكين . سِنّ سكين
Gagner *v.a et n.* زاد اعتباره ـ كسب ـ رعى . اكل المرعى ـ غلب
jouer à qui perd gagne ربح من الخسارة ـ لعب لعبة الخسران هو الكسبان
— sur تحصّل
gagner à la main جمع
gagner sa vie تعيش
gagner son pain كسب معاشه
— les cartes كسب في الكوتشينه
— qqu'un غلبهُ
le livre gagne à la lecture يستطاب الكتاب بتلاوته
gagner un homme ارشى رجلاً
— à force d'argent أرشا
— sa maison وصل الى منزله
se laisser — رضي
— une citadelle اغتنم قلعة
le Nil gagne du terrain يتحول النيل
tout numéro gagne كل نمرة تربح
gagner une femme فاز بأمرأة
— une bataille اكتسب واقعة
il n'y a rien à —, rien de bon à — لا مكسب في ذلك
— le paradis استحق الجنة
il l'a bien gagné يستاهل
il a gagné le prix اكتسب الجائزة ـ فاز
pour — du temps للطولة
— l'épaule du cheval عدّل كتف الحصان
— un rhume انزكم
— du chemin تقدم
— pays نجح
— le large, le taillis, les champs, au pied, la guérite, au haut شمّع الفتلة . خفت نامته
gagner la porte فرّ
— la corde, le cordeau فاق اقرانه
— au vent دنى من الريح
— le vent غنم الريح
— de la main, de vitesse سبقه
— le devant, les devants سبق
l'incendie gagna l'entrepôt سرت الحريقة للشادر
le froid me gagne بردت
la nuit nous gagne امسينا
se gagner *v.pr.* قهر نفسه ـ اكتُسِب
l'amitié se gagne تُنال المحبة
la coqueluche se gagne السعال الديكي يعدي
la fièvre se gagne dans ce pays يُحمّ الانسان في هذه بلد
Il n'est pas marchand qui toujours gagne لا تاجر يكسب على الدوام. ولا تاجر الا ما يخسر
Du dérober au restituer on gagne 3 $^{30}/_{100}$ قل على السرقة يارحمن يا رحيم
Gagneur, euse *n.m.* كسبان
Gagon *n.m.* ou gagou شجرة الأرز
Gagui *n.f.* امرأة بادنة . بادنة . سبحانة . مبحبحة

Gai, gaie *adj.* بهج · فرح · مبهوج
— comme un pinson منبهج
je suis un peu gai انا نشوان
cheval — حصان حام ـ حصان عريان
moison gaie منزل شرح
temps — صحو
couleur gaie لون فرايحي
humeur gaie بحبحة
visage — وجه بشوش
chanson gaie موال فكيه
il a le vin — تكيّف بالنبيذ
excessivement — زخّار
la gaie science, le — savoir فن الادبانية
propos gai كلمة عورا
cette vis est trop gaie هذه البرية مرخرخة
ma tabatière est trop gaie علبة دخاني مفتوحة
hareng — رنجا منفضة
gai ! gai ! بهجةً وسرورًا
Gaïac *n.m.* خشب الانبياء
Gaïacène *n.m.* عطر الانبيا
Gaïacine *n.f.* راتنج خشب الانبيا
Gaïacinique *adj.* خاص بخشب الانبيا
acide — حمض خشب الانبيا
Gaiement *adv.* بهجةً · بابتهاج
il va — à la mort غشمشم
allons-y — هيا بنا للافراح
Gaieté, ée *n.f.* ابتهاج · انبساط · بِشْر · بحبحة ـ رواية فكاهية · فكاهة
— dans le style ظرافة الانشا
être en — تَسمّل
la — du cheval حمو الحصان
dire des gaietés قال الكلام العيب
de — de cœur بطيب خاطر
Gail *n.m.* حصان
vol au — سرقة الخيل
Gaillard, arde *adj. et n.* جريء · قوي
esprit — عقل فكيه
humeur gaillarde خلاعة · بحبحة
je suis un peu — انا نشوان
il est un peu — خفيف العقل
quel gaillard ! ما اجرأه
c'est un gaillard إنه لجريء
conte — حكاية عورا
homme — شَحْطٌ · رجل قوي البنية
vent gaillard ريح باردة
le temps est — الدنيا باردة
une gaillarde ممحونة
Gaillard *n.m. et adj.* كوثل
château — مقعد السفينة
— d'avant مقعد المقدم
— d'arrière مقعد الكوثل · مقعد الموخر
Gaillarde *n.f.* رقص الخلاعة · رقص أباليسي ـ حرف حجم ثمانية (مطبعة)
Gaillardelette *n.f.* بيرق الموخر
Gaillardement *adv.* بفضيحة
travailler — اشتغل بهمّة
attaquer — انقض في الهجوم
Gaillardet *n.m.* بيرق الصاري — ابو رياح الصاري
Gaillardise *n.f.* خلاعة ـ عورا
écrire des gaillardises كتب عورات
Gaillet *n.m.* عاقد اللبن · رُوبَة · رَوْبة · أُراني (نبات)
— *ou* galium *ou* filtre des bergers بَلْسك · بلسكي · مصفي الرعاة
Gailleterie *n.f.* دبش الفحم الحجري
Gailleteux, euse *adj.* مدبّش
charbon de terre — فحم حجري مدبش
Gailletin *n.m.* حصو الفحم الحجري
Gaillette *n.f.* دبشة فحم حجري
Gaillon *n.m* حصان
Gaîment *adv.* ببهجة
Gain *n.m* مكسب ـ ربح · نجاح
— illicite سحت
— de cause كسب الدعوى
j'ai eu — de cause كسبت الدعوى
gains nuptiaux, gains de service نصيب العائش من الزوجين
— d'une bataille كَسْبُ الواقعة
les gains المكاسب
se retirer sur son — انسحب بمكسبه
Gaîne *n.f.* غمد · جراب · قراب
— de sabre غمد السيف
gaînes سمك النّقط
— de chauffe ماسورة التدفية
— de tige غمد الساق (غلافه)
la — d'un buste قاعدة الجذع
— de pavillon دكّة البيرق

Qui frappera du couteau mourra de la gaîne
من قتل يُقتَل ولو بعد حين

Gaîner *v.a.* ثني حرف القماش
Gaînerie *n.f.* مَغمَدة . مجربة . ورشة اجربة
Gaînier, ière *n.* جراباتي
Gaînier *n.m.* ارجوان (ابن البيطار) شجرة الارض المقدسة
Gainière *n.f.* نحلة (حشرة)
Gainon *n.m.* كلب سلاقي
Gaînule *n.f.* غُميد . جُرَيب
Gaîté *n.f.* ابتهاج
théâtre de la — مسرح الابتهاج (باريس)

Gal *n.m.* ديك سمك . ديك البحر
Gala *n.m.* تشريفة ـ اكل مفتخر
habit de — كسوة تشريفة
voiture de — عربة تشريفة
dîner chez qqu'un en grand — تمشي في فرح انسان

Galactagogue *adj.et n.* مدرّ للبن
Galactidrose *n.f.* عرق لبني
Galactique *adj.* لبني
Galactite *n.m.* حجر لبني . حجر الآبن ـ شوك لبني
Galactocèle *n.m.* فتق لبني
Galactographie *n.f.* وصف اللبن
Galactologie *n.f* مبحث اللبن
Galactomètre *n.m.* مقياس اللبن
Galactométrique *adj.* خاص بمقياس اللبن
Galactopéèse *adj.* مكوّن للّبن
Galactopéétique *adj.* مُدرّ للبن . مكثر اللبن . مزيد اللبن . مُلَبّن
Galactophage *n.m.* ملبون . لبين
Galactophagie *n.f.* تغذية باللبن
Galactophore *adj.* باثق اللبن . حامل اللبن
vaisseaux galactophores اوعية باثقة للبن
le persil est — البقدونس مدرّ للّبن
un — حلَمة صناعية
Galactophorite *n.f.* التهاب مجاري اللبن
Galactophthisie *n.f.* سلّ اللبن
Galactopoièse *adj.* مكوّن للّبن

Galactopoiétique *adj.* مدر للّبن
Galactoposie *n.f.* معالجة باللبن . تداوي باللبن
Galactopyre *n.f.* حمى اللبن
Galactorrhée *n.f.* سيلان اللبن
Galactoscope *n.m.* منظار اللبن
Galactoscopie *n.f.* بحث اللبن
Galactose *n.f.* انفراز اللبن
Galacturie *n.f.* بول لبن . تبوُّل لبني
Galago *n m.* اطنه النسناس
Galam (huile de) زيت النخل
Galamment *adv.* بصنعة لطافة ـ بظرف ـ بتغزل
femme — vêtue متبرجة
il fait les choses — يتكيّس فيما يفعل
Galand, ande *adj.* غندور
les galands de feuillée لصوص الغابات
Galandage *n.m.* حاجز
Galande *n.f.* لوزة ـ خوخة
Galandise *n.f.* حاجز
Galane *n.f.* راس السلحفا (نبات)
*Galanga *n.m.* خولنجان (لفظة عربية)
le petit galanga, galanga vrai, galanga de la Chine
جذر الخولنجان صغير

*Galangine *n.f.* اصل فعال الخولنجان
Galant, ante *adj.* ظريف . غندور ـ صرماح
il a l'humeur galante ظريف الطبع
affaire galante)
intrigue „) غزَل . تغزُّل
bracelet — اسورة ظريفه
le galant الغندرة
un galant homme حلو الشمايل
une galante غندورة . مسايرة
galant متغزل ـ شريط معقود
notre galalant صاحبنا
la galante صاحبتنا
verts galants لصوص الامراء . سارقوا الاغنيا
mari vert galant زوج صرماح
galant d'hiver ثاقب الثلج (نبات)
Galantement *adv.* بظرف
Galanterie *n.f.* عيب ـ ظرافة ـ غزَل
mettre de la — استعمل الظرف
dire des galanteries تغزّل
faire une — قدّم هدية
donner une — شوّش . بلى

attraper la galanterie تشوّش . ابتلى بالافرنكي
poème de — قصيدة غزلية
Galanthe *n.m.* ثاقب الثلج (نبات)
Galantin *n.m.* مستظرف
faire le — تظارف . تكايس
Galantine *n.f.* ثاقب الثلج (نبات)
Galantine *n.f.* حَشْوٌ
— de dinde حشو ديك رومي
Galantisé, ée *p.pas.* متغزل فيه
Galantiser *v.a.* غزّل
se — *v.pr.* تغزّل بنفسه
Galapiat *n.m.* طفشوني
Galata غَلَطَه
Galathée *ou* **Galathea** *n.f.* ابو جلنبو
Galathidés *n.m pl.* فصيلة ابو جلنبو
Galathie غلاطية
Galaxie *n.f.* طريق اللبانة
Galbanifère *adj.* طارح قناوشق
Galbanoner *v.a.* صقل . نظّف
Galbanum قنّة . قناوشق
donner du — à qqu'un قرّده . داهنه
du — مواعيد عرقوب
vendre du — غشّ
Galbe *n.m.* رشاقة
il est pourri, truffé de — فندور
Galbé, ée *adj.* منفوخ القلب . مكرّش
armoire galbée دولاب بكرش
Galbeux, euse *adj.* منفوخ القلب . مكرّش ـ ظريف
Gale *n.f.* جَرَبٌ
— des chameaux جرب الابل . عُرٌّ
les chameaux ont eu la — عرّت الابل
la — a sévi parmi les chameaux
استعر الجرب الابل . فشا فيهم
le chameau commence à avoir la gale
درّس البعير (ابتدأ فيه الجرب)
enduire un chameau de goudron pour le guérir de la gale هنأ الجمل
acarus de la — قُملة الجرب
avoir la — جَرِبَ
couvert de — جربان . اجرب
il est méchant comme la — خبيث كالجرب
c'est la gale que cette femme-là
تلك المرأة جَرَب

il n'a pas la gale aux dents اكول
— sèche حمو النيل
— des épiciers حمو ايدي البقالين
la — des arbres درن الاشجار
arbre à la gale, sumac à la —
سماق الجرب . شجرة الجرب
— du cheval جرب الحصان
— du bœuf جرب الثور
— du mouton جرب الغنم
— du chien جرب الكلب
Galé *n.m.* عرسة ـ قطة ـ فلفل ملوكي
Galea *n.m.* خودة
***Galéace** *n.f.* قياسة (لفظة عربية محرفة) . ماعونة
Galéaire *n.m.* عسكري بخودة . ابو خودة
Galéanthropie *n.f.* تاسخ في قطة . تناسخ في عرسة
Galéanthropique *adj.* متناسخ في قطة . متناسخ في عرسة
Galéasse *n.f.* قياسة
Galèche *n.f.* حنّة . درع
Galée *n.f.* مركب ـ مطرحة (مطبعة)
— en bois مطرحة خشب
— en fer مطرحة حديد
Galetretier *n.m.* صعلوك
Galega *n.m.* سذاب المعز . نيلة كاذبة
Gale-gale *n.f.* قطران هندي
Galégé, ée *adj.* شبه سذاب المعز
les galégées *n.f.pl.* فصيلة سذاب المعز
Galégiforme *adj.* شكل سذاب المعز
Galéiforme *adj.* شكل الخودة . شكل المغفرة
Galène *n.f.* ثاني كبريت الرصاص
— martiale ثاني كبريت الرصاص الحديدي
— palmée ثاني كبريت الرصاص الاثمدي
Galénique *adj.* جالينوسي ـ عشبي
Galénisme *n.m.* مذهب جالينوس
Galéniste *n.m. et adj.* متشيع لجالينوس . جالينوسي
Galeocerdo *n.m.* سمك لون النمر
Galéode *n.f.* عنكبوت
Galeomme *n.m* محارة
Galéopithèque *n.m.* / **Galeopitheous** قط طيّار
Galéopse / **Galeopsis** / **Galéopside** أنجرة حمرا . عين القطة (نبات)
galeopsis ladanum انجرة حمرا
galéopse velouté انجرة صفرا

Galéote *n.m.* ضبٌّ

Galer *v.n.* رقص – ابتهج

— *v.a.* خربش – ضرب

se — *v.pr.* هرش نفسه

Galerand *n.m.* افوق (طير)

Galère *n.m.* فطر . عيش غراب

Galère *n.f.* شانية . المُقلَعة . سفينة كبيرة ــ كيلون طويل ــ فارة النجار

vogue la — يحصل ما يحصل

demi — غليون

tenir — طقم مقلمة على مصاريفه

condamner aux galères حكم باللومان

vie de — عيشة لومان

que diable allait-il faire dans cette — ? انا عارف مَن حشره في ذلك

aller en — سافر في العربة

— à 3 rangs de rames سفينة حربية ذات ثلاثة صفوف مقاذيف

les galères d'Alger مراكب الجزاير

la — réale المقامة الملوكانية

Galéricule *n.f.* كحكة شعر . كحكة

Galerida *n.f.* قنبرة بقتية

Galerie *n.f.* محل فسحة ــ ممشىً . مجاز . طرقة

— de tableaux طرقة رسومات

— de poètes صُوَر الشعراء

les galeries du muséum مجازات دار التحف

la galerie est nombreuse المتفرجون عديدون

— de fenêtre كرنيش الشباك

— droite كرنيش عدل

des galeries كرانيش

galeries vitrées واجهات زجاج

— couverte دبّابة

faire rire la — اضحك الحاضرين

— du théâtre ايوان التياترو

faire — تفرّج

— تراسينه ــ طرقة . ممشى (بحرية) – مجرى ــ سرداب (استحكامات)

fausse — تقليد تراسينه

— des mines نَفَقُ المدن . سرداب المناجم

poser pour la —, faire — قصد الفخفخة

Galérien *n.m.* لوماني ــ مقدّف

travailler comme un — اشتغل شغلاً شاقاً

une vie de — عيشة شاقة

soufrir comme un — تعذب العذاب الاليم

figure de — وجه بشع

Galerne *n.f.* ou vent de — الشمال . الجربيا . الريح الشامية

Galeron *n.m.* قبّة الصقّار

Galérucella) **Galéruque**) *n.f.* ابو طبق (حشرة)

galerucella lineola ابو طبق شجرة الصفصاف

Galerus *n.m* منفرة . خودة ــ شعر عيره

Galet *n.m.* رضراض . حصى ــ منجانيق (حربية)

se promener sur le — تفسح على رضراض البحر

galets عجل ظهر (ميكانيكا)

— simple عجلة ظهر بسيطة

— de filet عوامة شبكة صيد السمك

Galetas *n.m.* سقيفة . طُقيسي

cette maison est un — هذا البيت عبارة عن قُنّ

Galète *n.f.* قبة الفلك

Galetière *n.f.* طاسة الفطيرة

Galette *n.f.* قليل الحيا – فطيرة ــ بقسماطة

cet homme a la — هذا الرجل عاكم

— de plomb دمّاسة . فطيرة دماسي

— de ménage فطيرة بيتي

on a fait une galette امطرت على جرن القمح

une vieille — بُعضَله صرف

— du chapeau هيكل القبعة

coucher sur une galette نام على مرتبة رقيقة

Galette *adj.* حليج

Galettière) **Galettoire**) *n.f* طاسة الفطيرة

Galeux, euse *adj. et n.* اجرب . جربان

être galeux عرّ
homme — رجل اعر
toisons galeuses جزَر ذات قشور
c'est une brebis galeus (عتر به كل داء (ميداني
éviter qqu'un ou le fuir comme une brebis galeuse تجنبه او هرب منه كأنه عتر به كل داء
arbre — شجرة مدرَّنة
qui se sent galeux se gratte
إللي على راسه بطحة يحسس عليها
Une brebis galeuse, gâte les autres
الوقس يعدي فتعد الوقسا ✻ من يدن للوقس يلاقي تعسا (ميداني)

Galfatre *n.m.* خايب
Galigal *n.m.* جلمد . قلمة
Galhauban *n.m.* قاية « بحرية »
— de mât قاية الصاري
Gali *n.m.* شجرة النيلة
Galiacé, ée *adj.* شبه عاقد اللبن . شبه الاراني
Galianconisme *n.m.* كتَع
Galibi *n.m.* هيكل الانسان
Galice *n.f.* ساردينة
Galiet *n.m.* عاقد اللبن . أُرانَى « نبات »
Galiette *n f* دبشة فحم حجر
Galifard, arde *n.* رسال . شيّال
Garigue *n.m.* فاسد . بلوة
Galiléen, enne *n. et adj.* جايل
le — الجليل . سيدنا عيسى
les disciples du galéen النصارى
Galélisme *n.m.* نصرانية
Galimafrée *n.f.* كرنَه . حتامه
***Galimart** *n.m.* مقلمة دواية ـ تعقيد
faire du — عقّد
Galimatias *n.m. et adj.* تعقيد
— double تعقيد ممتنع
langage — كلام معقّد
c'est du — هذه لخبطة
Galion *n.m.* غليون
les galions sont arrivés وصلت النقود
Galioniste *n.m.* تاجر سفير
Galiops *ou* **Galiopsis** حَملَح . جَملَح (ابن البيطار) . جلاح « نبات »
Galiot *n.m. ou* **Galiote** *n f.* غليون صغير . مركب سفرية

***Galioundji** *n.m.* غليونجي (لفظة تركية)
Galipe *n.m.* نشارة صنوبر
Galipée *n.f.* شجرة الجوز المقيء
Galipettes *n.f.pl.* قفزات
faire des galipettes قفز قفزات
***Galipot** *n.m.* قلفونية ـ براز
***Galipoter** *v.a* قلفن . دهن بالقلفونية ـ تبرَّز
***Galipoteux, euse** *adj.* قَذِرٌ . وسخ
Galis *n m* أثر فحر الجدي البري
Galisée *n.f.* غليون صغير
Galium *n.m.* عاقد اللبن . رَوْبة . أراني
— aparine مصنى الرعاة . بَلْسَك . بِلْسِك . بلسكي
— *ou* graine des enfants حب الصبيان
— *ou* garance sauvage فوة برية
— verum خيثرة (ابن البيطار)
Gallate *n.m.* ملح حمض العفص
Galle *n.f.* عفص
noix de galle) galle du Levant) عفص
remonter en عَفَص
Galle *n.m.* قسيس
Gallérie *n.f.* صمل . فراشة الخلية
Galleriinés *n.m. pl.* فصيلة الصمل
Gallet *n.m.* عيش غراب
Gallica *n.f.* نمل الغاليين
Gallican, ane *n. et adj.* متشيع لحرية الكنايس ـ فرنساوي
Gallicaniser *v.a.* قلّد المذهب الفرنساوي
se — *v.pr.* تمذهب بالمذهب الفرنساوي
Galliciniame *n.m.* اصول الكنيسة الفرنسوية
Gallicisme *n.m.* اصطلاح فرنساوي
Gallicole *adj et n.m.* ساكن العفص
Gallifère *adj.* ذو العفص
Gallinace *n.f.* دجاج اسود
Gallinacé, ée *adj.* دجاجي
la gent gallinacée الدجاج
les gallinacés *n.m.pl.*) les oiseaux gallinacés) الدجاج
gallinacée *n.f.* عيش غراب
Gallinago *n f.* (scolpacina) فرخة البرك
Gallinaire *n m.* خدام الفراخ . كلاف الدجاج
Galiine *adj.* دجاجي
Gallinette *ou* **Gallinole** *n.f.* خطر . عيش غراب

Gallinsecte *n.m.* دودة القرمز
Gallinule) **Gallinula**) *n.f.* دجاجة الماء
Gallinulidés *n.m. pl.* فصيلة دجاج الماء
Galliote *n.f.* ou **benoîte** قرنفيل (من دورفو) . حشيشة مباركة
Gallipoli غاليبولي
Gallique *adj.* غاليّ . فرنساوي
Gallique *adj.* عفصي
acide — حمض العفص
Gallisme *n.m.* مذهب غال . مبحث العقل
Galliste *n.m.* متشيع لمذهب غال . باحث في العقل
Gallo-belge *adj.* فرنساوي بلجي . فرنساوي بلجيقي
l'alliance — المحالفة الفرنساوية البلجية
Gallomane *adj. et n* متولع بالفرنساويين
Gallemanie *n.f.* تولّع بالفرنساويين
Gallon *n.m.* ربع صفيحة غاز
Gallophobe *adj. et n.* كاره الفرنساويين
Gallophobie *n.f* كراهة الفرنساويين
Gallo-romain, aine غالي روماني
Gallot *n.m.* تفاحة
Galluche *n.f.* ارض صخرية
Galoche *n.f.* قالوش . مركوب خشب (شكل مركوب الصمايدة)
menton de — ذقن بوز مركوب
— ou poulie coupée بكرة ذات فتحة
— à estrope en fer بكرة ذات قمو حديد
— de muraille بكرة الحائط
jouer à la — لعب النحلة
les galoches et les martinets التلامذة الداخلية والخارجية
Galochier *n.m.* مراكبي خشب
Galon *n.m.* شريط
chamarré de galons مقصّب
vieux habits, vieux galons هدوم قديمة للبيع قصب قديم للبيع تلي قديم للبيع
on lui a donné les galons اعطوه اشرطة
— de voiles كنار القلوع
— du teigneux قشرة راس الاقرع
galons à l'huile حواشي بالزيت
les galons et les filets الحواشي والمستربكات
Galonné, ée *p pas.* مخيش . مقصب
Galonner *v.a.* خيّش . قصّب
se galonner *v.pr.* لبس المقصب
Galonnier *n.m.* قصبي . قصبجي
Galop *n m.* رقص التقريب — تقريب دورت نعل
le grand — الاجاج
lancer tout à coup son cheval au — رَمّح
aller le grand — رمح
donner un — وبّخ
recevoir un — توبّخ
aller le grand — à l'hôpital انخرب
un temps de — رمحة قليلة
— d'école تقريب المدرسة
— de chasse تقريب القنص
aller, courrir le — اسرع
son argent s'en va le grand — ذهبت نقوده ادراج الرياح
tl s'en va le grand galop سيموت قريباً
branle de — تهيّؤ للرمح
Chassez le naturel, il revient au — إللي فيه شي ما يخليه شي . يعود الى الاذن مناتيف الزبب (يضرب للرجل يترك شيئاً تصنعاً ثم يعود الى طبعه)
Galopade *n.f.* رَمْح — تقريب المدرسة — توبيخ
Galopant, ante *adj.* سريع رماح
phthisie galopante سل رمّاح
Galope *n.f.* رقص التقريب — مسطرة
Galopé, ée *p.pas.* رامح
par ses créanciers التفته الدائنون
Galoper *v,n. et a* (ربما يكون مشتقة من خبّ انما لخبّ في اللغة العربية اول عدو الفرس والتقريب بعده)
la cheval galope الحصان يقرّب
écrire une lettre en galopant لهوج خطاباً
— pour une affaire عمل مساعي
le cheval galope sur le tapis الحصان يدحو
— sur le bon pied ومح باليد اليمنى

galoper sur le mauvais pied رمح باليد اليسرى
comme vous galopez ! انت ترمح في سيرك
galoper رقص التقريب
— un cheval رمّح حصاناً
— un voleur اقتفى اصاً
— une femme قطّر امرأة
la peur le galope الخوف راكبه
la fièvre le galope الحمى معذباه
j'ai galopé رمحت
Galopeur, euse *n.* رقاص التقريب
Galopin, ine *n* مرسال – صبي مطبخ
quel galopin ! أه يا ولد يا شيطان
cet homme est un — هذا الرجل عطّاط
à la galopine شغل القحاب
envoyer un — بعث مرسالاً
un — du régiment جرّاح ثاني الالاي
un — de vin نصف قسط نبيذ
Galopiner *v.a.* عطّ . دار في الحواري
Galopode *adj.* ذو لبن في الساق
Galoubet *n.m.* زمار
Galuchat *n.m.* جلد سمك ـ جراباتي
Galuchaté, ée *adj.* شبه جلد السمك
Galuchet *n.m.* طفيلي العزب
Galure *ou* **Galurin** برنيطة . قبعة
Galvanique *adj.* جلواني
Galvaniquement *adv.* جلونياً . بالتجلون
Galvanisation *n.f* جلونة
Galvanisé, ée *p.pas.* مجلوَن . برغلة
grillage en toile galvanisée
قماش سلك برغله (اعمال حدايد)
cœur — فؤاد منمنش
fer — حديد برغله « لا تأكله النار »
Galvaniser *v a.* جلوَن – نمنش
Galvaniseur *n.m.* مجلون ـ منمش
Galvanisme *n.m.* تجلوُن
Galvanocaustie *n.f.* كيّ جلواني
Galvanocaustique *adj.* خاص بالكي الجلواني
— *n.f.* كيّ جلواني
instrument — آلة كي جلوانية
Galvanocautère *n.m.* مشرط كهرباني
Galvanocérame *n.m.* صيني منحس
Galvanomagnétique *adj.* جلواني مغناطيسي
Galvanomagnétisme *n.m.* جلونة مغناطيسية

Galvanomètre *n.m.* مقياس الجلواني
Galvanométrique *adj.* قياسي جلواني
Galvanoplastie *n.f.* تمعدن بالجلواني
Galvano-puncture *n.f.* تأبير غلواني
Galvanoscope *n.m.* منظار الكهربا
Galvanothérapie *n.f.* معالجة بالكهربا
Galvardine *n.f.* كبود
Galvaudé ée *p.pas.* موبخ
Galvauder *v.a.* لوج ـ وبخ ـ نكش
— son nom دنّس اسمه
Gamache *n.f.* تزلُك
Gamache *n.f.* عصفور اصهب
Gamache *n.f,* تفاحة
*__Gamache__ *n.pr.* غدامس(علَم منسوب لبلدة في طرابلس)
noces de — افراح غدامس . ولائم مفتخرة
Gamaillocher *v.a.* لاط بالاولاد
Gamande *n.f.* ابو فروة البري
Gamandier *n.m.* شجرة ابو فروة البري
Gamase *n.m.* قراد
Gamay *n.u.* عنب جاي (اسم كفره)
Gambade *n.f* قفزة . وثبة ـ رقص
faire gambades طار فرحاً
— du singe شقلبة القرد
faire la gambade, payer en gambade
ماطل في الدفع . حاول في الدفع
Gambadelette *n.f.* شقلبة صغيرة
faites des gambadelettes, mon petit singe
إتشقلب يا ميمون يا صغير
Gambader *v.a.* تشقلب
un critique qui gambade devant un livre
منتقد يلهث على كتاب
Gambadeur, euse *n. et adj.* متشقلب
Gambage *n.m.* فرضة البوطة
*__Gambe__ *n.f.* جَنب . جانب
viole — كمنجة
gambes احبال الجنب « بحرية »
Gambette *n.f.* ابو مغازل « طير » ـ ساق صغير
jouer, se tirer des gambettes شمّع الفتلة
Gambier *n.m.* جامبيه « اسم علَم »
tête, *ou* meule à — وجه سمج
pipe Gambier جحشة بوجه آدمي
Gambier *n.m.* شجرة الجمبير

Gambier *v a.* دوّر القلع · دوّر القماش
Gambillard, arde *adj.* اعرج
Gambiller *v.n.* هز ساقيه · هز رجله ـ دوّر القلع · دور القماش ـ رقص ـ تسلق بيديه ورجليه
Gambilleur, euse *n.* رقاص ـ سياسي بالبطن
Gambodique *adj.* صمغي نُقَطي
acide — حمض الصمغ النقطي
Gamboison *n.m.* مضربة
Game *n.m.* سلة الغنم
***Gamelan**)
***Gamelhang**) *n.m.* جَمْعُ الالحان · تخت
Gamelion *n.m* شهر الزواج · كانون ثاني
Gamelle *n.f.* قروانة ـ السفرة ـ مغرفة
la — des lentilles s'est refroidie قروانة العدس بردت
manger à la —, être à la — اكل في القروانة
chef de — امين صرف السفرة
— de sable aurifère قصعة غربلة رمل التبر
la — du soldat قروانة العسكري
Gamelon *n.m.* قروانة صغيرة
Gamelot *n.m.* بستلة صغيرة · جردل
Gamet *n.m.* عنب جماي « اسم كفرة »
Gamètes *n.f. pl.* عناصر الذكر والانثى · عناصر الجماع
Gamin, ine *n. et adj.* صبي ـ عيل
les gamins de le rue اولاد الحارة
homme — رجل عيل
un — de 30 ans عيل ابن الثلاثين
peuple — قوم عيال
Gaminer *v n.* لعب لعب العيال
Gaminerie *n.f* لعب صغار
Gamite *n.f.* فروة
Gamma *n m.* جيم يونانية ـ ابو دقيق
Gammare *n.m.* جمبري · برغوث النهيرات
Gammaridés, Gammariens *n m. pl.* فصيلة براغيث البحر · فصيلة الجمبري
un gambaridé برغوث البحر
Gammarus *n.m.* جمبري · برغوث البحر
Gamme *n.m.* سلة الغنم
Gamme *n.f.* نغمة
chanter sa — à qqu'un ما خلّى ولا بقّي له
— chromatique الشجون · شجن · نغمة نصف مقام
changer de — غيّر سيره
hors de — محتار
être hors de — انفسد عياره
crier à haute — صرخ باعلى صوته
fou de haute — مجنون مطبق
ceci passe votre — هذا يزيد عن طاقتك
— ou gamma ut مقامات
— franche اثنان وسبعون لونًا
— de tons تدريج الالوان
Gamologie *n.f.* مبحث الزواج
Gamomanie *n.f.* غية الزواج
Gamopétale *adj.* متحد التويجات
Gamopétalie *n.f.* اتحاد التويجات
Gamophylle *adj.* ملتصق الاوراق · توأمان
Gamophyllie *n.f.* التصاق الاوراق
Gamosépale *adj.* ملتصق التويجات
Gamosépalie *n.f.* التصاق التويجات
Gamostyle *adj.* ملتصق الإبر
Ganache *n.f.* جاهل ـ فك اسفل ـ ذقن
écartement des ganaches فتحة الفكين
cheval chargé de ganache حصان سمين الفك
il a la ganache pesante, il est chargé de ganache عقله تخين
Gancette *n.f.* عين الشبكة
Gandin *n.m.* حولي ـ متغندر
Gandine *n.f.* قحبة
Ganelonnerie *n.f.* خيانة
Ganga *n.m.* جونية · جوني · قطاة (طير)
Gangara ابو دقيق
Gangliforme *adj.* عقدي الشكل
Gangliite *n.f.* التهاب العقد
Ganglioma *n.m.* ورم عقدي
Ganglion *n.m.* عقدة ـ غُدّة
ganglions lymphatiques عقد لينفاوية
Ganglioneure *adj* ذو عُقَد
Ganglionite *n.f.* التهاب العقد
Ganglionnaire *adj.* عُقَدي
engorgement — احتقان عُقَدي
affection — اصابة عقدية

système ganglionnaire مجموعة عقدية
nerf — عصب عقدي
Ganglionné, ée *adj.* منفنف كالعقد « عقدوي »
Gangrène *n.f.* موت العظم . أكِلَة . وأكِلة
— des os. أكِلَة العظام
— sénile وآكلة اطرف الاختيار يه
— du poumon وآكلة الرئة
la — du monde فساد الناس
les arbres sont atteints de la —
صَابع الشجر « ذهب ورقه واطراف خِطَرَتِه والجيء الى الخشب الاجرد »
— humide وآكلة نديئة
— sèche وآكلة جافّة
Gangrené, ée *adj.* مصاب بالآكلة
os — عظمة مصابة بالآكلة
chef — رئيس فسدان
Gangrener *v a.* سبب الآكلة
— un os سبب آكلة العظمة
le vice gangrène l'homme
الرذيلة تفسد الانسان
se — *v.pr.* مات
l'os se gangrena ماتت العظمة
ses mœurs se gangrenèrent فسدت اخلاقه
Gangrenescence *n.f.* استمانة العظم
Gangreneux, euse *adj.* ذو آكلة . ذو وكِلة
blessure gangreneuse جرح ذو اكلة
inflammation gangreneuse التهاب مميت للعظم
Gangue *n.f.* خَبَثُ المعدن
la gangue de l'ignorance
منبت الجهل . حماة الجهل
— de la dent سِنْخ السِّنَّة . بيت السنّة
— terreuse خبث التراب
— métallique خبث معدني
Gangueille *n.f.* شبكة ثعبان البحر
Gangui *n.m.* جرافة « شبكة »
Ganguy *n m.* شبكة ثعبان البحر - جرافة « شبكة »
Ganibry *n m* ربابة
Ganil *n.m* حصاة
Ganivet *n.m.* خنصر . سكينة صغيرة
Ganivetier *n.m.* سكاكيني
Gannet *n.m* نورس . زمج « طير »
Ganille *n.f.* بقلة البواسير ـ بقلة الزبدة
Gannir *v.n.* ضَبَح كالثعلب : قلّد صوت الثعلب
Gano *n.m.* أكسَبُ . انا اكسب
Ganon *n.m.* كلب سلاقي
Ganotte *n.f* درع . زرد
Ganse *n.f.* عروة
— en fil شريط تيل
Gansé, ée *p.pas.* ذو عروة . ذو عراوٍ
Ganser *v.a.* ركّب عروة
Gansette *n.f.* عرَيْوَة
Gansin *n.m* زردة
Gansour جترور « منوفية »
Gant *n.m.* كف قفاز . إلدوان
le — de l'oiseau القفاز . الدستبان
jeter le — رمى القفاز ـ طلب المبارزة
ramasser, relever le — رضي بالمبارزة
prendre ses gants تهيأ للخروج
les gants jaunes اهل الندرة . المندرون
j'ai eu les gants d'une fille اقتضضت بنتاً
gants d'escrime كفوف المبارزة
— d'apiculteur كفوف النحال
— gant de bergère / de Notre-Dame / ou digitale pourprée } صباع المذرا
souple comme un gant لين العريكة
il a les gants d'une chose
اخذ البقشيش ـ ابتكر امراً
se donner les gants d'une chose
انتحل شرف امر
l'amitié permet ou passe les gants
المحبة ترفع التكليف
elle a perdu ses gants اقتضوها
cela me va comme un — هذا يوافقني
Gante *n.f.* قلاق « طير » ـ حرف عيرة للقبزان
Gantelée *n.f.* صباع المذرا « نبات »
Gantelet *n.m.* صباع المذرا ـ كف زرد ـ رباط اصبعي
Gantelier *n.m.* صباع المذرا
Ganter *v.a.* قفز . لبس الكفوف
cela me gante هذا يوافقني
se — *v.pr.* تقفّز
Ganterie *n.f.* صناعة الكفوف
Gantier, ière *adj.* قفازي
marchand — بياع كفوف
gantière *n.f.* علبة كفوف يد

gantiers *n.m pl.* بدّالة (زراعة)
Gantilier *n.m.* صباغ المذرا(نبات)
Gantois *n.m.* مركب
Ganymède *n.m.* جميل ـ مخنث
***Gaour** *n.m.* جاور « مشتقة من جار بمعنى نمر » ثور
Gap *n.m.* خناق الطير
Garage *n.m.* تخزين
voie de — مخزن المحطة
***Garagousse** قره كوز
Garais *n.m.* شجرة الفحم
Garançage *n.m.* صباغة بالفوة
Garance *n.f. et adj.* فوة
en pincer pour la — تواع بالحربية
drap — جوخ فوي
Garancé,ée *p pas.* مفوّى
Garancer *v.a.* صبغ بالفوة
Garancerie *n.f.* صباغة بالفوة
Garanceur *n.m.* صباغ بالفوة
Garancière *n.f.* غيط فوة
Garancine *n.m.* فوّين
Garancinier *n.m.* فوّي . صانع الفوة
Garannier *n.m.* مثور . قرنفل
Garant, ante *adj. et n* ضامن . كفيل
à — بصفه كفيل
— formel ضامن غارم
— solidaire متضامن
citer tel auteur pour garant
استند على المؤلف الفلاني
la garant de la beaume
طرف حبل الدقمة
filer en — سيّب الحبل بلطف
Garanti, ie *p.pas.* مصان ـ مكفول . مضمون
Garantie *n.f* ضمانة
— de la chose vendue ضمان المبيع
bureau de — مكتب الجاشنجي
— solidaire تضامن
de bonnes garanties تأمينات قوية
appeler son vendeur en —
طلب بائعه ضامناً
Garantir *v.a.* ضمن
je vous le garantis أؤكد لك ذلك
— du froid وقى من البرد
se — *v.pr.* توقى ـ ضمن لنفسه

Garantisme *n.m.* إمارة صناعية
Garantissement *n.m.* كفالة
Garantisseur *n.m.* كفيل
Garas *n.m.* شجرة الفحم ـ فحم الرسم
Garat *n.m.* بفتة
Garbe *n.m.* رشاقة
Garbelle *n.f.* مصيدة سمك
***Garbin** *n.m.* غربي . ريح غربي
Garbure *n.f.* كرنبية . فتة كرنب
Garce *n.f.* عقيلة ـ قحبه
quelle garce ! يا ممحونة
Garcette *n.f.* صبية ـ شرنب
Garcier *n.m.* صرماح بنات
Garcinie *n.f.* شجرة الصمغ النقطي
Garçon *n.m.* غلام ـ خادم . صبي
elle a accouché d'un —
اذكرت المرأة
— de café صبي قهوة
— boucher بشكار
homme — رجل عانس
joli, beau — عامل عملة
il est bien beau —, joli — سكران
se faire beau — ضيّع ماله في الخبص ـ انشبك
brave — جدع شاطر
— de noce مهموز الفرح
traiter en petit — عامل معاملة الاصاغر
faire vie de — دار في حل شعره
j'ai plusieurs garçons عندي جملة صبيان
— garçon de bureau صبي مكتب
mauvais garçons عساكر مرفوتة دايرين على هوام
garçon de bord صبي القوارية
garçon ! يا غلام . يا خادم
— da cour صبي تمليح الفسيخ
— de pelle صبي الفحامين
— de la chambre صبي غرفة الملك
— de garde-robe صبي شماشيرجي . صبي الملابس
vieux garçon, vieux coquin
العانس العجوز عليه اللعنة تجوز (بمعنى انه فاسد الاخلاق)
Garçonnaille *n.f.* كبشة صبيان
Garçonner *v.n.* لعبت مع الصبيان

Garçonnet *n.m.* هيّل
Garçonnier, ère *adj.* صبياني
habitude garçonnière عادة صبيانية
une garçonnière, fille garçonnière مسحونة
une garçonnière مسكن صبيان . شُقَّة الصبيان
Gardable *adj.* ممكن حراسته
Gardafui (cap de) راس غردافوي
Gardage *n.m.* حراسة
Garde *n.f.* حرس ــ غفر ــ هيئة القبض على السيف
à la —, sous la — تحت حراسة
à la garde, sous la garde de Dieu
في حفظ الله
allez et que Dieu vous ait en sa —
اذهب في كلأة الله
mettre sous bonne — حفّظ
être de bonne — انخزن ــ تحفّظ
— judiciaire حراسة قضائية
avoir toujours — à carreau احتاط
se mettre en — احترس
se tenir, être en — اخذ حذره
gardes d'un livre وقاية الكتاب
— d'un épée قبضة السيف
monter la — à son fils وبّخ ابنه
s'en donner jusqu'aux gardes دب بطنه
en garde ! حذار حذار
mettez-vous en garde خذوا حذركم
à la garde ! يا غفير
élève de — تلميذ نوبتجي
monter la — ادى النوبة
descendre la — فرغ من النوبة ــ مات
faire descendre la — قتل
corps de — قرقول . نقطة غفر
bonne — غفر دقيق
prendre — اهتم ــ احترس
prendre — à un sou قتّر
— à vous ! حَذَرْ دُور
se donner de garde *ou* — حذر ــ تجنّب
Garde *n.m.* حارس ــ حاجب
— du tribunal حاجب المحكمة
gardes maritimes ملاحظ الاسماك
— d'une bibliothèque امين دار الكتب
garde général des archives
امين عموم الدفترخانة

garde des sceaux مهردار . ناظر الحقانية
— champêtre غفير الحدود
— de génie امين ترل اركان حرب
— de commerce منفذ احكام التجارة
Gardé, ée *p.pas.* محروس
je suis — à carreau واخذ احتياطي
roi — ملك مشفوع باشياعه
un châtiment douloureux leur est —
لهم عذاب أليم
fruit — فاكهة محفوظة
toute proportion gardée
مع مراعاة النسبة والتناسب
convenance gardée مع مراعاة الكرامة
ce que Dieu garde est bien gardé
فالله خير حافظاً
chacun son métier, les vaches sont bien gardées
من حسن اسلام المرء تركه ما لا يعنيه
Garde-barrière *n m.* غفير نزلقان ــ مستخدم دخولية
une gaede-barrière غفيرة نزلقان
Garde-bœuf *n.m.* كركي (طير)
Garde-bois *n.m.* غفير الغابات
Garde-boue *n.m.* رفرف عربة
Garde-boutique رصيد المخزن ــ غطاس (طير)
Garde-bras *n.m.* وقاية الذراع
Garde-canal *n.m.* غفير الترعة
Garde-cendre *n.m.* حاجز الرماد
Garde-chaîne *n.m.* غفير المأصر
Garde-charrue *n.m.* عصفور
Garde-chasse *n m.* غفير الصيد
Garde-corde *n.f.* غفير المأصر
Garde-corps حاجز . درابزين
faux garde-corps شاغول
Garde-côte *adj.* غفر السواحل
navire garde-côte سفينة غفر السواحل
administration des gardes-côtes
مصلحة غفر السواحل
Garde-cotillon *n.m.* مدافع عن النسوان
Gaéde-couche *n.f.* وَنّس النفساء
Garde-crotte *n.m.* رفرف عربة
Garde-étalon *n m.* امين الطلوقة
Garde-feu *n.m.* وقاية النار
Garde-filet *n m.* محفظة الخيط

Gardes-essieux عرايس · شيالات العربات
Garde-fou *n m.* درابزين
„ **-fourneau** *n m* مساعد السبك
„ **-ligne** *n.m.* ملاحظ السكة الحديد
„ **-magasin** *n.m* رصيد المخزن—ملاحظ المخازن
„ **-main** وقاية اليد — مسند
„ **-malade** *n* ممرض
„ **-manche** *n m.* وقاية كم غيره
„ **-maneur** *n m.* حارس المدين
„ **-manger** *n.m.* غلية — كيلار
garde-manger portatif غلية نقالي

chameau chargé d'un garde-manger
جمل شايل صحارتين زواده

Garde-marge *n.m.* وقاية الهامش
„ **-marteau** *n.m.* امين البلطة « لقطع الاشجار »
„ **-ménagerie** *n m.* كلاف السفينة
„ **-meuble** *n.m.* سندرة الفرش — مدير الفروشات
Gardenea florida يسمين راس عشم الخير

gardenea dumetorum جوز الكوثل .
اقراص الملك « ابن البيطار »

Gardéniacé, ée)
Gardéniié, ée) *adj.* شبه جوز الكوثل

les gardéniacées *n.f. pl.* فصيلة جوز الكوثل .
فصيلة اقراص الملك

Garde-noble *n.f.* حق ولاية الاشراف

Garde-notes *n.m. et adj.* مستشار — محفظة —
كاتب العقود الرسمية

Garde-pain *n.m.* جردبان
Garde-paner *v.n.* جَرْدَبَ
Garde-pêche *n.m.* ملاحظ الاسماك
Garde-platine *n.m.* وقاية عدة البندقية
Garde-port *n.m.* امين المينا
Garde-queue *n m.* وقاية الكفل
Garder *v.a.* احترس — وقى — راعى
— **son ban** اوفى مدة المراقبة
— **les côtes** غفر السواحل
— **le lit** لازم الفراش
— **la prison** لبث في السجن
— **sa place** بقي بمحله
Dieu te garde حفظكم الله
Dieu gard' الله يحفظ
Dieu m'en garde ! استغفر الله

— **des fruits** حفظ الفواكه
— **copie** حفظ نسخة
— **la fièvre** حُمَّ
— **une médecine** كتمت معه الشربة
— **rancune** حقد
— **son sérieux** مسك على الجد
— **ses habitudes** حافظ على عاداته
je lui ai fait — les chameaux pour paître
استرعيته المال

gardez-vous احترسوا
garder les balles حرس الملابس
— **le mulet** انتظر على الباب
— **le terrain** قصّ الجُرَّة
en donner à garder à qqu'un غشّهُ
— **un malade** مرّض
— **un navire** راقب سفينة
— **son rang** راعى كرامة نفسه
— **le jour de sabat** أسبَتَ
— **silence** صمت
— **un secret** كتم سرًّا
— **un médecin** واضب على حكيم
— **à dîner** حجز للغدا
— **ses enfants** حضن اولاده
— **son argent** إدخر نقوده
— **une poire pour la soif** إدخر للحازة
personne ne sait ce que Dieu lui garde
وما تدري نفس ماذا تكسب غدا

en garder, la garder)
la — bonne) حقد

se — *v.pr.* احترس
Garde-reins *n m.* وقاية الصلب
Garderie *n.f.* دائرة الحراسة

Garde-robe *n.f.* كرسي بيت الادب —
غرفة الحوايج — دولاب الحوايج — تغوط · مجلس — شيخ خرسان

aller à la garde-robe ازال ضرورة
garde-robe à l'anglaise سلطانية انكليزي
garde-robe pour enfants مرملة اطفال
valet de la garde-robe صبي شماشرجي
Garde-robier *n'm.* امين الملبوسات .
„ **-rôle** *n m.* امين دفاتر الرهونات
„ **-roue** *n m.* رفرف العربة — رفرف دولاب السفينة
„ **-sacs** *n.m* امين القضايا

Garde-salle *n.m.* عريف المبارزة
Garde-scel *n.m.* امين الختم بالشمع
Garde-scellés *n.m.* حافظ الاختام بالشمع
Garde-temps *n.m.* مقياس الزمن
Gardeur, euse *n.* راعٍ ـ حافظ
— de bestiaux كلاف مواشي
— de vaches بقار
vaut mieux un bon — que bon ramasseur
الواعي خير من المسرف · وجمع فأوعى
Garde-vaisselle *n.m.* امين الاواني
— -garde-vente امين البيع
— -verge امين المقارع
— -voie غفير السكة الحديد
— -vue *n.m.* برنيطة لامبة ـ وقاية البصر
Gardien, enne *n. et adj.* محافظ ـ امين
— de la paix عسكري مستحفظ
— de nuit غفير
— de la saisie غفير الحجز
l'ange — الملك الحافظ
— des Pléiades رقيب الثريا
Gardiennage *n.m.* حراسة ـ محافظة
frais de — مصاريف الحراسة
Gardiennat *n.m.* رياسة · زمن الرياسة
Gardiennesse *ou* **gardiennerie** *n.f.* غرفة المدفعيين
Gardoir, gardoire *n.m.* مخزن
Gardon *n.m.* سيل ـ سمك قشر
frais comme — ناضر
donner un chabot pour avoir un —
اعطى حبة للحصول على قبة
Gare! *interj.* كخنّة ـ اوعي · حذار حذار
gare dessous en bas! حاسب يالي تحت
— la bombe! خذوا حذركم
— le loup! من حذر الذئب اعدَّ له العصا
Gare *n.f.* محطة
— d'arrivée محطة الواردات
— de départ محطة الصادرات
chef de — ناظر محطة
— du Caire محطة مصر
Garé, ée *p.pas.* مخزّن · مركون
Garengeot (clef de) « كلابة جارنجو « لمخترعها
Garenne *n.f.* مكو الارانب ـ منع الصيد · منع القنص
garenne à bois et à eaux
خاصة الغابات والبرك الاميرية
manger un garenne اكل ارنباً برياً
celui-là est de garenne
هذه النكتة من سوق الارانب
garenne privée *ou* forcée
محل تربية الارانب البرية الخصوصية
— de cygnes زربية البجع
— à poisson مسمكة
Garennier *n.m* ملاحظ المكو · ملاحظ الارانب
Garer *v.a.* خزن · ركن
se — *v.pr.* تخزّن ـ اجتنب
Gargamelle *n.f.* زور
Gargantua *n m.* أكول
***Gargariser** *v a.* غرغر · مضمض
se — *v.pr.* تغرغر ـ سكر
***Gargarisme** *n m.* غرغرة · مضمضة
Gargotage *n.m.* طبخ
Gargote *n.f.* دكان طباخ
Gargoter *v.n.* اكل عند الطباخين
Gargoterie *n.f.* طبيخ قذر
Gargotier, ière *n.* طباخ · طباخ قذر
Gargouillade *n f.* زغورة
Gargouille *n.f.* ميزاب · مزراب ـ مجرى ـ ثعبان
Gargouillée *n f.* خرير المزراب
Gargouillement *n.m.* قرقرة · خرير ـ نقيق
Gargouiller *v.n* قرقر ـ خرّ ـ بطبط في الماء
le ventre lui gargouille
نقّت عليه ضفادع بطنه
***Gargouillette** *n.f.* قُلّة
Gargouillis *n m.* خرير المزراب
***Gargoulette** *n.f* قلّة
Gargousse *n.f.* كيس دخير · دخير
Gargoussier *n m.* علبة خراطيش
Gargoussière *n.f.* كيس الدخير
Gariès *n m* شجرة القرو
Garigue *n.f.* ارض بور فساد
Gariot *n m.* الحشيشة المباركة
Garite *n.f.* مرقب
Garlandage *n.m.* تتويج الشّنق « بحرية »
Garnement *n.m.* (mauvais) فاسد
Garni, ie *p.pas.* متقمش ـ مفروش
un — دقشوم ـ محل مفروش
estomac — معدة ملآنة
épée garnie سيف ذو قبضة ملوّنة

pigeons garnis حمام بتحاشيه
garni de pierreries مرصّع بالجمان
garni d'épines عضاة
plaider mains garnies ترافع وهو ذو اليد

Garnir *v.a.* عمَّر · ملأ ـ موَّن
— le four نشّف الخشب في الفرن
— de ruban ركّب شريطاً
— de persil رشرش البقدونس
— un cheval طقَّم حصاناً
— la salade حوّش السلطة
les meubles qui garnissent la maison اثاث البيت
les dames qui garnissent les tentes مقصورات في الخيام
— des bas بطّن الشرابات
se — *v.pr.* تحفظت بحفاظها ـ تزوَّد
le tribunal se garnit غصّت المحكمة
se — d'arbres تعمر بالاشجار
se — avec la soie تركّب له كلفة حرير
se — contre le froid توقى من البرد

Garnisaire *n.m.* حارس ـ رسول ـ جابٍ
Garnison *n.f.* حامية « حربية »
artillerie de — مدفعية محافظة
il y a de la — رأسه مقملة
doré par — مذهّب اشتاتاً
Garnissage *n.m.* تركيب الكلفة
Garnissement *n.m.* فَرْش
Garnisseur, euse *n.* مطقم السفينة ـ مركّب المصروف
garnisseuse مشاطة
Garniture *n.f.* كلفة · مصروف ـ تحاشي «مطبخ»
— de fenêtre كرانيش شباك
— complète طقم كامل
— de boutons طقم زراير
— de treillis تعريشة
garnitures سوار بخ
Garo *n.m.* عود · النجوج
bois de — عود البخور
Garosmancie *n.f.* مندل · فتح المندل
Garou *n.m.* et *adj.* رجل مسخوط ذئباً ـ فظ
courir le — أسرى الى الملاصي
Garou *n.m.* المثنان
— des bois مازريون

Garouage *n.m.* محل الملاصي
abeilles en — نحل هايج
Garoube *n.f.* جلبان (نبات)
Garouette *n.f.* المثنان
Garouil *n.m.* ذرة
Garouille *n.f.* قروة القرمز
Garousse *n.f.* جلبان (نبات)
Garoutte *n.f.* شجيرة الحراقات
Garrière *n.f.* مكمن زمبلك الشَّرَك
Garron *n.m.* يعقوب · ذكر الحجل
Garrot *n.m.* حارك · مذمَّر ـ سهم ضخم ـ قماطة ـ ضاغطة الشرايين
supplice du — شنق
— du chameau غارب الجمل
— du cheval حارك الحصان
— de scie عصفورة منشار
***Garrot** *n.m.* غُرَّة (جمعها غُرَر)
Garrottage *n.m.* تكتيف
Garrotte *n.f.* مشنقة ـ شنق
périr par la — شُنِق
Garotter *v.a.* كتّف ـ شنق ـ جرح الحارك
Garrouil *n.m.* ذرة
Garrulax *n.m.* سكلة بقطية
Garrulité *n.f.* شدة الرغي
Gars *n.m.* غلام ـ جدع
Garsotte *n.f.* شرشيرة (طير)
Garum *n.m.* مُرّي (ابن البيطار) ماء النشوط
Garus *n.m.* قاروس (سمك)
Garvance *n.f.* حمّص
Garzette *n.f.* كركي (طير)
Garzotte *n.f.* شرشيرة (طير)
***Gasaba** *n.f.* قصبة
Gascon, onne *adj.* et *n.* جاسكوني ـ مهذار
lessive de — تدبير المدمة بدون غسيلها
se tirer en — انسحب مثل الشعرة من العجين
Gasconnade *n.f.* مَعْرة · فشرة · تعالي
Gasconner *v.a.* نشل ـ معَرَ
Gasfot *n.m.* منكاش ابي جلنبو
Gaspacho *n.m.* سلطة مصرية
Gaspillage *n.m.* تبحثير · بعزقة
Gaspiller *v.a* بعزق
se — *v.pr.* تبعزق
Gaspilleur, euse *n.* مبعزق

Gast *n.m.* ارض فساد
Gaste *adj.* فساد (ارض)
Gastellerie *n.f* فرضة القطاطرية
Gaster *n.m.* بطن . معدة
Gastéropodes *n.m.pl.* ذوات الارجل البطنية
Gastéroptérygien, enne *adj.* ذو اجنحة بطنية
Gastine *n.f.* برّية ج براري
Gastonica palmata شجرة السفنج
Gastralgie *n.f.* ألم معدي
Gastralgique *adj.* خاص بوجع المدة
Gastrectomie *n.f.* قص المدة
Gastricisme *n.m.* مذهب المديين ـ تخمة
Gastricité *n.f.* تخمة
Gastricole *adj.* عايش في المدة
Gastriloque *n.m.* متكلم من المدة
Gastriloquie *n.f.* تكلُّم من المدة
Gastrique *adj.* معدي ـ ذو معدة
embarras — تلبك معدي
Gastrite *n.f.* التهاب المدة
Gastro-adynamique *adj.* معدي ضعفي
Gastro-bronchite *n.f.* مرض الجرو ـ التهاب معدي شعبي
Gastrobrosie *n.f.* تثقب المدة
Gastrocèle *n.m.* فتق المدة
Gastrocnénien, enne *adj.* خاص بسمانة الساق
Gastro-côlique *adj.* معدي قولوني
Gastro-côlite *n.f.* التهاب معدي قولوني
Gastro-conjonctivite *n.f.* التهاب معدي ملتحمي
Gastro-duodénal, ale *adj.* معدي اثني عشري
Gastro-duodénite *n.f.* التهاب معدي اثني عشري
Gastrodynie *n.f.* ألم معدي
Gastro-encéphalite *n.f.* التهاب معدي دماغي
Gastro-entérite *n.f.* التهاب معدي معائي
Gastro-entéro-côlite *n.f.* التهاب معدي معوي قولوني
Gastro-épiploïque *adj.* معدي ثربي
Gastro-hépatique *adj.* معدي كبدي
Gastro-hépatite *n.f* التهاب معدي كبدي
Gastro-hystérotomie *n.f.* خزع البطن والرحم
Gastro-intestinal, ale *adj.* معدي معائي
Gastre-laryngite *n.f.* التهاب معدي حنجري
Gastrolâtre *adj.* عابد البطن . عبّاد البطن
Gastrolâtrie *n.f.* عبادة البطن
Gastrologie *n.f.* مبحث البطن
Gastromalacie *n.f.* لين المدة
Gastromèle *n.m.* عجيب البطن
Gastro-méningite *n.f.* التهاب معدي سحائي
Gastro-métrite *n.f.* التهاب معدي رحمي
Gastro-muqueux, euse *adj.* معدي مخاطي
Gastronecte *adj. et n.* عوام بالبطن
Gastronome *n.m.* رقيق المأكل
Gastronomie *n.f.* رقة المأكل
Gastronomique *adj.* خاص برقة المأكل
Gastro-néphrite *n.f.* التهاب معدي كلوي
Gastro-œsophagite *n.f.* التهاب المدة والمرط
Gastro-péritonite *n.f.* التهاب معدي صفاقي
Gastro-phéryngite *n.f.* التهاب معدي بلعومي
Gastro-pylorique *adj.* معدي بوابي
Gastrorrhagie *n.f.* نزيف معدي
Gastrorrhaphie *n.f.* خياطة البطن
Gastrorrhée *n.f.* نزلة معدية
Gastrose *n.f.* امراض المدة
Gastro-splénique *adj.* معدي طحالي
Gastro-splénite *n.f.* التهاب المدة والطحال
Gastrosténose *n.f.* ضيق المدة
Gastrosyphilidie *n.f.* مبارك المدة (تشويش
Gastrothéque *n.f.* غشا البطن
Gastro-thoracique *adj.* بطني ترقوي
Gastrotome *n.m.* مفص البطن
Gastrotomie *n.f.* عملية البطن
Gastrotrypie *n.f.* تثقب معدي
Gastro-vasculaire *adj.* معدي وعائي
Gât *adj.* فساد (ارض)
Gat *n.m.* سلام البحر
Gatangier *n.m.* قط البحر . كلب البحر
Gâte *adj.* فساد (ارض)
Gâté, ée *p.pas.* تلفان ـ قذر
viande gâtée لحم خام
plume " خمامة
fruit -- فاكهة معطبة
femme gâtée امرأة مدللة ـ متشوشة
eau " ماء آسن
un — de la fortune مبخت
un — دلوعة
œuf — بيضة ممششة
Gâteau *n.m.* فطيرة
— de miel قرص الشهاد
— palcentaire مشيمة
papa — بابا دلّعني
mère — نينة دلّعيني

partager le — تقاسم المنفعة
Gâte-bois *n.m.* أرضه ـ نجار غشيم
„ **-cuir** *n.m.* صرماتي غشيم
„ **-enfant** *n.* مدلل الاولاد
„ **-maison** *n.m.* باسط اسياده
„ **-ménage** *n.m.* قاطع رزق الخدامين
„ **-métier** *n.m.* مرخّص الصنعة
„ **-papier** *n.m.* كاتب ساقط
„ **-pâte** *n.m.* فران غشيم ـ غشيم
Gâter *v.a.* خرب ـ أتلف ـ اصاب بالزهري
— le métier رخص الصنعة
— la viande خمّ اللحمة
— son fils دلّل ابنه
— sa chemise لوث قميصه
se — *v.pr.* انفسد ـ خسر ـ تلوّث
Gâterie *n.f.* تدليل . تدلع
Gâte-sauce *n.m.* طهاي غشيم ـ مسّاح الحلل
Gâteur, euse *n.* مدلع . مدال
Gâteux, euse *n. et adj.* نجيس . ناجس
Gâtine *n.f.* برية
Gâtis *n.m.* تلفيات المواشي
Gaton *n.m.* نبوت
Gatte *n.f.* حوض (بحرية)
Gattiller *n.m.* حب النقد . فقدة . زعفران اليمن
Gattine *n.f.* هيضة دود الحرير
Gau *n.m.* بطن الحوت
Gauche *adj. et n.* اعوج ـ يسار
que votre — ne sache pas ce que fait la droite
ان تبدوا الصدقات فنعما هي وان تخفوها وتأتوها الفقراء يكفر عنكم سيئاتكم
mon petit cœur — يافؤادي
être sur le pied — ترعزع
le côté gauche السفاح
homme — رجل اخرق
femme — امرأة خرقا
Gauche-fer *n.m.* اقحوان الكروم
Gauchement *adv.* بطريقة خرقا
Gaucher, ère *n. et adj.* أعسر
Gaucher *v.a.* عوج
Gaucherie *n.f.* غشم
Gauchir *v.n. et a.* حاد ـ انحرف ـ صقع
— une difficulté تجنّب صعوبة
se — صار اجتنابه

Gauchissage) **Gauchissement**) *n.m.* اعوجاج
Gaudage *n.m.* صباغة الرتم
Gaude *n.f.* عصيدة ذرة ـ رتم
Gaudés *n.m.* منبهجة
Gaudeamus لنبتهج
Gauder *v.a.* رتّم . صبغ بالرتة
Gaudineur *n.m.* نقاش
Gaudir *v.a.* فرح
se — *v.pr.* سخر ـ انشرح
Gardisserie *n.f.* ابتهاج
Gaudisseur, euse *n.* ابن حظ . منبهج
Gaudriole *n.f.* تنكيت
Gaudrioler *v.n.* نكّت
Gaufrage *n.m.* تفريص
Gaufre *n.f.* رقاقة ـ تفريص ـ قرص
moule — وجه مجدّر
Gaufrine *n.f.* خشب كاذب
Gaufrer *v.a.* قرّص . نقش باالكي
— à la paille كرّش تكريشاً مستديرا
se — *v.pr.* قُرص
Gaufrette *n.f.* رقاقة
Gaufreur, euse *n.* ناقش التفاريص
Gaufrier *n.m.* صنية الرقاق
Gaufroir *n.m.* مفراص
Gaufrure *n.f.* تفريصة ج تفاريص
***Gauge** *adj.* جوز (بمعنى عين جمل)
noix — جوز
***Gauguier** *n.m.* شجرة الجوز . شجرة عين الجمل
Gaulade *n.f.* ضربة نبوت
Gaulage *n.m.* جني بالخطاف
Gaule *n.f.* خطاف ـ نبوت ـ خيزرانة
— de pompe ذراع الطلمبة
— de pêche بوصة صيد السمك
— du drapeau زانة البيرق
Gauler *v.a.* جني بالخطاف
se — *v.pr.* انجنى بالخطاف
Gaulette *n.f.* خطاف صغير
Gaulis *n.m.* غصن
Gaulois, oise *adj. et n.* غالي
mots — كلام بالمفتشر
Gauloiserie *n.f.* تنكيت
Gault *n.m.* فاصِل
Gaulthérie *n.f.* شاي الكانادا

Gaupe *n.f. et adj.* قذرة . لخنا
Gauperie *n.f.* قذارة المرأة
***Gaur** *n.m.* الجوْر . الثور
Gaure *n.f* صوان رملي
***Gaure** *n.m.* عابد النار . كافر (جاور)
***Gausse** *n.f.* تقويز ــ كذبة
***Gausser (se)** *v.pr.* تقوّز . تهكم
***Gausserie** *n.f.* تقويز . تهكم
***Gauseur, euse** *n. et adj.* مقوّز . متقوز
Gautereau *n.m.* سقاو (طير)
Gautier *n.m.* باب السّد
Gavache *n. et adj.* حَوَش . غريب
Gavage *n.m.* ارضاع صناعي
Gavauche *n.m.* عدم انتظام . كركبة
Gave *n.m* زَوْرٌ ــ حوصلة ــ ردهة . خرير الجبل
Gavée *n.f.* تجفير . ملو الحوصلة
Gaver *v.a.* أجفر . جفر . ملأ الحوصلة
se — *v.pr.* تجفّر بطنه
Gavette *n.f.* سبيكة
Gaveuse *n.f.* آلة الترغيط
Gavial *n.m* تمساح الهند
Gavialidés *n.m.pl.* فصيلة تماسيح الهند
Gavion *n.m.* زَوْر
Gaviteau *n.m.* شمندورة
Gayac *n.m.* خشب الانبيا
Gayacan *n.m.* شجرة الانبيا الحريفة
***Gayal** *n.m.* أجل . ثور وحشي
Gayette *n.f.* سن فحم
Gaz *n.m.* نور الاستصباح ــ نفَس الاستصباح
avoir une fuite de — تكرع
lâcher du — ضرط
allumer son — نظر
éteindre le — مات
gonflé de — منفوخ بالارياح
Gazage *n.m.* شموطة ــ كسوة بالبرنجق
Gazaille *n.f.* جمعية تربيه البهائم ــ تأجير البهائم للحرث
Gaze *n.f.* طرحة ــ برنجق . سخسخ
la — des défauts ستر العيوب
les ailes de gaze d'une abeille حبرة النحلة
Gazé *n.m.* فراشة بيضا
Gazéifiable *adj.* قابل الاستحالة الى غاز
Gazéification *n.f.* ايلولة الى غاز
Gazéifier *v.a.* صير غازًا
se gazéifier *v.pr.* استحال الى غاز
Gazéiforme *adj.* غازي الشكل
Gazéité *n.f.* حالة غازية
***Gazelle** *n.f.* غزالة . ابو الوثاب
Gazer *v.a.* طرّح بالبرنجق ــ ستّر
Gazer *v.a.* شموط
Gazetier, iére *n.* صاحب جريدة . محرر جريدة ــ بياع جرايد ــ مكاتب
Gazetille *n.f.*) **Gazetin** *n.m.*) جريدة صغيرة
Gazette *n.f.* جريدة . غازيتة ــ لقاقة
— du quartier مغرفة الخط
lire la — طوى جوعًا
vieille — عديم النفع
Gazeur *n.m.* ستّار
Gazeuse *n.f.* نقاشة المشجر
Gazeux, euse *adj.* غازي
limonade gazeuse فوارة الليمون
***Gazi** *n.m.* غازي
Gazier, ière *n. et adj.* شغّال في الغاز ــ صانع البرنجق
Gazifère *adj.* مولّد نفَس المصباح
Gazillon *n.m.* سخسخ
Gazochimie *n.f.* كيمية الغازات
Gazofacteur *n.m.* آلة استخراج نفس المصباح
Gazogène *n.m.* عدة الفوارة
Gazoline *n.f.* طيار زيت الحجر
Gazolitre *n.m.* مقياس نفس الاستصباح
Gazolyte *n.m* قابل الاستحالة الى غاز
Gazomètre *n.m.* عداد الغاز ــ مقياس الغازات
Gazométrie *n.f.* قياس الغاز
Gazométrique *adj.* خاص بقياس الغاز
Gazon *n.m.* خَضِيرٌ (نبات) ــ دروة (استحكام) ــ شعر عيره ــ شمر
Gazonnement *n.m.* زرع الخَضِير
Gazonner *v.a.* زرع خَضِيرًا ــ صنع دروة
Gazonneux, euse *adj.* منجّل
Gazophylium *n.m.* محل ايداع الهَدْي
Gazoscope *n.m.* منظار الغاز (في المناجم
***Gazou** *n.f.* غَزوٌ (أنفال)
***Gazoua** *n.f.* غزوه
Gazouillant, ante *adj.* صوّار
Gazouillement *n.m.* مُكاء . مُكا . ترقيب مناغاة
— d'une source خرخرة الينبوع

galouillement d'un fleuve — أليل النهر وقسيبه

Gazouiller *v.n. et a.* — مكا – ناغي ــ زقّب ــ زرزر ــ صخب

— un discours — غرّد مقالة

son aisselle gazouille — إبطه منتن

le fleuve gazouille — النهر له أليل

l'eau de source gazouille — فقّ ماء الينبوع

Gazouillis *n.m.* — مكاء . مكاً

Gé *n.m.* — اجتماع ورقتين متشابهتين

gagner le gé — اكتسب ما في سبت الجمل

***Geai** *n m.* — قاغ . الزرعي . غراب الزرع

foireux comme un — — رعديد

(Le Geai Paré des Plumes du Paon)

Un paon muait : un geai prit son plumage ;
Puis après se l'accommoda ;
Puis parmi d'autres paons tout fier se panada,
Croyant être un beau personnage.
Quelqu'un le reconnut; il se vit bafoué,
Berné, sifflé, moqué, joué,
Et par messieurs les paons plumé d'étrange sorte,
Même vers ses pareils s'étant réfugié,
Il fut par eux mis à la porte.
Il est assez de geais à deux pieds comme lui,
Qui re parent souvent des dépouilles d'autrui,
Et que l'on nomme plagiaires.
Je m'en tais, et ne veux leur causer nul ennui :
Ce ne sont pas là mes affaires.

(الغراب المزين بريش الطاوس)

اني رأيت في الضحى غرابا * من النحول شاهد العذابا
وعدم الذيل مع المنقار * ولم يزل يصبو للافتخار
رأى من الطاوس ريشاً نثره * فلمّ منه تسعة وعشره
ألصقها بجلده النحيل * وجاءنا بذيله الطويل
وقد رأينا جسمه نفيسا * وللطواويس غدا جليسا
وبينما هذا الغراب تعجب * عند الطواويس العظام يلعب
اذ لاح منهم لفتة اليه * فنظروا لباسهم عليه
وعرفوا كيف تعدّى وسرق * وللاذى لما تعرّض استحق
ووقعوا في لحمه تنفيشا * واعدموه جلده والريشا
فاستمعوا يا معشر الرجال * ويا رواة الشعر والازجال
من يسترق من ريش لفظ غيره * وبالخنا يدخله في شعره
خانه حاد عن النصيحه * وقاد نفسه الى الفضيحه
(محمد عثمان جلال)

Géant, ante *adj et n.* — طُوال . مارد ــ ضخم

le Géant — الجوزا . الجبار

la terre des géants — ارض الخُس

peintre — — نقاش بارع

pas de — — مدُّ الخطوة – تقدُّم زائد

le géant des forêts — شجرة التنوب

Géantin, ine *adj.* — ماردي

Géantisme *n.m.* — ضخامة . مرودة

Géastre *n.m.* — عيش غراب

***Gébel** *n.m* — جبل

***Gébélein** *n.m.* — بين الجبلين (بين اسنا وارمنت)

***Gébély** *n.m.* — جبلي . ساكن الجبل

Gécarcin) **Gecarcinus**) *n.m.* — ابو جلنبو

Gécarcinidés *n.m. pl.* — فصيلة ابي جلنبو

Gecinus verdi *n.m.* — شرشق . طير العراقيب

Gecko *n.m.* — وزاغ . وزغة . بُرص

Geckotidés *n.m. pl,* — فصيلة الوزغ

Geffrard *n.m.* — دوبيش . خمسة وخمسة (لعب الضومنه)

***Géhenne** *n.f.* גיהנם — جهنم (لفظة عبرية)

Géhenner *v a.* — عذّب في جهنم

Geige *n.f.* — كمنجة

Geignant, ante *adj.* — ناحب

Geignard, arde *n et adj.* — زنان . أنان

Geignement *n.m.* — زنّ . شكوى

Geigneur, euse *n.* — زنان . قرّار . دايمًا يقرّ

Geigneux, euse *adj.* — خاص بالنحيب . نحيبي

Geindre *v.n.* — نحب . أنّ . زحر

Géine *n.f.* — سماد

Géinique *adj.* — سمادي

***Gel** *n.m* — جليد

Gelable *adj.* — ممكن تثليجه

Gélada *n.m.* رباح · قرد

Gélasime) **Gélasimus**) *n.m.* ابو جلنبو

Gélasin, ine *adj.* خاص بالضحك
les dents gélasines الضواحك
fossettes gélasines طبع الحسن

Gélasme *n.m.* ضحكة من غير نفس

Gélatine *n.f.* تنقال ــ هلام

Gélatiné, ée *adj.* مدهون بالتنقال

Gélatineur *n.m.* صانع التنقال

Gélatineux, euse *adj.* هلامي
un — دواء هلامي

Gélatiniforme *adj.* هلامي الشكل

Gélatinisation *n.f.* تجمد هلامي · ترجرج

Gélatino-bromure *n.m.* ملح البرومور على التنقال

Gélatino-chlorure *n m.* ملح الكلورور على التنقال

Gélatinographie *n.f.* تصوير على التنقال

Gelbum *n.m.* الحجر الالهي

***Gélé, ée** *p.pas.* جليد ــ مثلج ــ صقمان
avoir le bec — خرص · سكت
n'avoir pas le bec — لقش · رغى

***Gelée** *n.f.* جليد
endommagé par la — مجلود
éprouver une forte — جلد
ils ont souffert des gelées أجلدوا
— blanche ضريب · سقيط
— de raisin عقيد العنب
— de pieds مرجرج · باطشة
un plat de — douce المازية
— de pommes مرجرج التفاح
le trèfle a eu un plat de gelée وقع الجليد على البرسيم
— minérale راسب معدني
— de mer هلام البحر
— du loup صبغة الاثمد

***Geler** *v.a. et n.* جلد
il a gelé à blanc نزل الضريب
on gèle dans cette maison هذا المنزل صقيع
il gèle ceux qui l'abordent يستقبل ببرود
il gèle نزل الجليد
— à pierre fendre جلدت الدنيا
geler de froid seul dans son auditoire وقف يؤذن في مالطة

se geler *v.pr.* تثلج ــ تجلد
je me gèle انا صقمان

Geleur, euse *n.* جالب الجليد · جلاب الجليد

Gélif, ive *adj.* متصدع من الجليد

Gélinage *n.m.* فرضة الدجاج

Géline *n.f.* دجاجة · فرخة

Géline *n f.* مادة هلامية

Gelinette قطاة · قطاً

Gélinier *n m.* تنقيصة فراخ

Gelinotte *n.f.* قطاة
— des Pyrénées) — des bois) قطاة

Gélis, isse *adj.* متصدع من الجليد

Gélissure *n.f.* تصديع من الجليد

Gélivité *n.f.* تصديع من الجليد

Gélivure *n.f.* تصديع من الجليد

Géloscopie *n.f.* مبحث الضحك

Géloscopique *adj.* خاص بمبحث الضحك

***Gémara** *n.f.* גמרא جاره (لفظة عبرية)

Gémarique *adj.* جاري (لفظة عبرية)

Gembin *n.m.* جوبية (في صيد السمك)

Gémeau *n.m. et adj.* توأم
frères gémeaux توأمان
les Gémeaux الجوزا · فروغ (فلك)

Gémellaire *adj.* توأمي

Gémelle *n.f.* نظارة المراسح

Gémellé, ée *adj.* توأم

Gémelliflore *adj.* توأمي الزهر

Gémellion *n.m.* طشت الوضوء

Gémellipare *adj.* متآم

Gémination *n.f.* توئيم

Géminé, ée *adj.* متكرر ــ زوجي · توأمي
lettres géminées حروف الرمز

Géminide *n.f.* شهاب الجوزا (في علم التنجيم)

Gémir *v.n.* سجع · ناح · أنّ ــ ضجّ
l'air gémit يهزر الهوا
faire — la presse أكثر من المطبوعات

Gémissant, ante *adj.* نواح · مكروب

Gémissement *n.m.* أجيج · أحاح ــ نوح
— du cœur ندم
le — de la tourterelle سجع القمري
le — des forêts حفيف الاجام

Gémisseur *n.m.* نواح

Gemmacé, ée *adj.* برعمي · زري · شكل زر النبات

Gemmage *n.m.* تحزيز

Gemmaire *adj.* زرّي . برعمي

Gemmal, ale *adj.* زرّي . برعمي

Gemmation *n.f.* تزرير . تبزير . تكوين البرعم

***Gemme** *n.f. et adj.* جُمانة (لفظة فارسية الاصل معربة وهو القُدّاس والقديس عند العرب)

pierre — جُمانة

sel — ملح جبلي . ملح مختوم

Gemme *n.f.* زر . برعم . بز

***Gemmé, ée** *adj.* محزّز — مرصّع بالجمان

Gemmer *v.n. et a.* برعَم — حزّز

Gemmeur *n.m.* حزّاز . حزّاز شجر الصنوبر

***Gemmifère** *adj.* محتوٍ على جمان—ذو براعم . مبرعم

Gemmiflore *adj.* ذو ادهار بكنونة في البراعم

Gemmiforme *adj* براعيمي الشكل

Gemmipare *adj.* مبرعم . مبزز

génération — تولد بالازرار

Gemmiparie) **Gemmiparité**) *n.f.* تولد بالازرار . تنبيت الابزاز

Gemmulation *n f.* نمو البراعم الصغيرة

Gemmule *n.f.* برعوم صغير . زُرَير

Gémonien, enne *adj.* خاص بسلالم المشنوقين

Gémonies *n.f. pl.* سلالم المشنوقين

traîner qqu'un aux gémonies . فَضَحَهُ

Génal, ale *adj.* خدّي . وجني

Gênant, ante *adj.* مضايق

Génarque *ou* **alabarche** البرقي

Gencivival, ale *adj.* خاص باللثة

Gencive *n.f.* لثة . لحم الاسنان

Gencivite *n.f.* التهاب اللثة

Gendarme *n m.* جندرمة . فارس — عسكري

les gendarmes à pieds
عساكر طوافة الفيطان المشاة

les gendarmes à cheval
عساكر طوف الفيطان السواري

c'est un beau gendarme
فارس بيّن الفروسة

c'est un gendarme, un vrai gendarme
امرأة مسترجلة

un gendarme, un vrai gendarme فظّ

gendarmes d'élite الحرس الملوكي

gendarme de diamant تضريس الالماسة (وهو الحز او النبر)

il a un gendarme à l'œil
على عينه عكاره

Gendarmé, ée *p.pas.* مبرطَم

Gendarmer *v.a.* هيّج

se — *v.pr.* دافع . برطم

Gendarmerie *n./.* قشلاق عساكر الطوف — فرقة الفرسان

la — à pied عساكر طوف الفيطان المشاة

officier de — ضابط عساكر الطوف

— des chasses فرسان الملك

Gendarmeux, euse *adj.* ذو تضريس . ذو حَزّ

Gendarmium —

protoxide de — صنان الرجلَين

Gendelettre *n.m.* أديب

Gendelettrerie *n.f.* الادبا . اهل الادبيات

Gendoweng *n.m.* الدفّ . باز (عند ارباب الطرق)

Gendrage *n.m.* فرضة المصاهرة

Gendre *n.m.* صهر

quand la fille est mariée, il y a assez de gendres
كل واحد اخذ قسمته ونصيبه

amitié de — . شمس الشتا

faire d'une fille deux gendres
وعد عين الشي لشخصين

Gendumonde *n.m.* ابن بلد . داير

Gêne *adj.* مولِّد

Gêne *n.f.* تعذيب للاعتراف — مضايقة . ضيقة

mettre à la — عذّب ليعترف — ضايق

je suis à la — dans mes souliers
جزمتي ضيقة

la — dans la respiration ضيق التنفس

vivre à la — عاش معيشة ضنكاً

je vous cause de la — أضايقك

se mettre l'esprit à la —
بذل ما في وسعه

se donner la — احتار

donner la — اجهد نفسه

— dans le dessin تكلّف في الرسم

il est sans gêne قليل الادب

un sans gêne — غير مبالٍ
agir avec un sans — — فعل بغير مبالاة
il est dans la — — في معيشة ضنك
où il y a de la —, il n'y a point de plaisir — لا خير في اللذة يعروها التنغص

Gêné, ée *p.pas.* — معذَّب — متضايق — معرقل
il n'est pas — — لم يُبالِ
dessin — — رسمٌ ذو تكلُّف
homme — — رجل معذور

Généalogie *n.f.* — نَسَب . انتساب
savant en — — نسَّاب

Généalogique *adj.* — انسابي . خاص بالنسب
arbre — — شجرة النسب

Généalogiquement *adv.* — أنسابيًّا

Généalogiste *n.m.* — أنسابي

Génépi *n m.* — برنجاسف الالب

Génequin *n.m. et adj.* — خيط واطي

Gêner *v.a.* — ضايق — عذَّب للحصول على الاعتراف
nous sommes très gênés — ما احسب الرمان يجمع حبه * في قشره الا كما نحن
— la circulation — زاحم
— le commerce — عاق التجارة
cela me gêne — هذا يضايقني
se — *v pr.* — تضايق — قتر على نفسه
il ne se gêne pas — لم يُبالِ
si cela ne vous gêne pas — من غير مؤاخذه

Général, ale *adj.* — عمومي . عام
frais généraux — مصاريف نثرية
règle générale — قاعدة مضطردة
combat — — موقعة عامة
en termes généraux — بوجه الاجمال
en — — عمومًا — بوجه العموم
le — — التعميم — رئيس العسكر — محاره
générale *n f.* — الريسة — حرم رئيس العسكر
demander un reims général *ou* la générale — طلب غلب المقامرين أجمعين
— en chef — سر عسكر . رئيس العسكر
— du génie — رئيس المهندسين
lieutenant — — فريق
— de division — لوا

Généralat *n m.* — مدرسة الرياضة — رياضة العسكرية

Générale *n.f.* — حرم رئيس العسكر — الفرقة الاولى
demander la — — طلب غلب اللعبة أجمعين

Généralement *adv.* — لدى العموم — عمومًا . قاطبة

Généralisable *adj.* — ممكن تعميمه

Généralisant, ante / **Généralisateur, trice** *adj.* — معمِّم

Généralisation *n.f.* — انتشار — تعميم — تداول

Généraliser *v.a.* — عمَّم . داول
se *v.pr.* — تداول — انتشر

Généralissime *n m. et adj.* — قائد عام — أعمّ

Généralité *n f.* — أعمية — عموم — رياسة — عموم السر عسكر
les généralités — العموميات

Générateur, trice *adj.* — تناسلي — موجد
la génératrice — الراسم
le — du cône — راسم المخروط
principe — — قاعدة متشعبة
— de vapeur — دست البخار

Génératif, ive *adj.* — تناسلي

Génération *n f* — تناسل — ذرية . سلالة
nouvelle — — النشأ الحديث
— des sons — تولد الاصوات

Générativement *adv.* — بالتناسل

Générer *v a.* — ولد
se — *v.pr.* — تولد

Généreusement *adv.* — بكرم . بسخاء

Généreux, euse *adj. et n.* — سخي . كريم — عالي الهمة
cheval — — جواد
terrain — — ارض خصبة
faire le — — تكارم

Générique *adj.* — جنسي
nom — — اسم الجنس

Génériquement *adv.* — جنسيًا

Générosité *n.f.* — علو الهمة — سخا . جود . كرم

Génèse *n.f.* — سفر التكوين . سفر الخليقة — تولد (هندسة) — تولد عنصري (طب) — منشاة

Génésiaque *adj.* — خليقي

Génésique *adj.* — تناسلي

Genestade *n.f.* — مرض الرتم

Genestrole, genestrolle *n.f.* — رتمة

Genêt *n.m.* — رتم . رتمة
— épineux — سيسبان

***Genet** / ***Genétaire** *n.m.* — جندي . حصان مطقم

Genéter *v.a.* — حنى

Généthliaque *adj.*	ميلادي . خاص بالميلاد
— **n.m.**	منجِّم المولود
Généthlien, enne *adj.*	حافظ المولود
jour —	سبوع الولادة
Genétière *n.f.*	غيط الرتم
Genétin *n.m.*	نبيذ ـ تفاحة ـ عنب
Genétique *adj.*	تناسلي
***Genette** *n.f.*	جرنيط . سنور الزباد
***Genette** *n.f.*	زناقة . زناق ـ نرجس
étrier à la —	ركاب بزناقة
— de cheval	زناقة الحصان
une —	زراق الجندي ـ لجام بزناقة
Gêneur, euse *n.*	مضايق
Genève	جنبرة (مدينة جنيف)
Genévois, oise *n. et adj.*	ساكن جنبرة
Genévrette *n.f.*	مشروب العرعر
Genévrier *n.m.*	عرعر . شجرة حب العرعر
Genévrière *n.f.*	غيط عرعر
***Gengeli** *n.m.*	جنجلان . سمسم هندي
Géni *adj.*	ذقني
Génial, ale *adj.*	جني ـ فرايحي
Géniculation *n.f.*	ثني الركبة
Géniculé, ée *adj.*	ركبي
***Génie** *n.m.*	هندسة حربية ـ جن ـ قريحة ـ براعة
mauvais —	وسواس خناس
— de la maison	عامر البيت
homme de —	بارع
— des Egyptiens	شيمة المصريين
— inflammatoire	مزاج التهابي
— civil	هندسة ملكية
Génien, enne *adj.*	ذقني
Genièvre *n.m.*	حب العرعر . عرعر
Geniévrerie *n.f.*	معمل عرعر
Génio-glosse *adj. et* **n.m.**	ذقني لساني
Génio-hyoïdien, enne *adj.*	ذقني لامي
Génio-pharyngien, enne *adj.*	ذقني بلعومي
Génipi *n.m.*	برنجاسف الالب
Génisse *n.f. ou* **genisse**	عجلة ـ بقرة

La Génisse, la Chèvre et la Brebis,
en société avec le Lion.

La génisse, la chèvre et leur sœur la brebis,
Avec un fier lion, seigneur du voisinage,
Firent société, dit-on, au temps jadis,
Et mirent en commun le gain et le dommage.
Dans les lacs de la éhèvre un cerf se trouva pris.
Vers ses associés aussitôt elle envoie.
Eux venus, le lion par ses ongles compta ;
Et dit : Nous sommes quatre à partager la proie.
Puis en autant de parts le cerf il dépeça ;
Prit pour lui la première en qualité de sire.
Elle doit être à moi, dit-il; et la raison,
C'est que je m'appelle lion :
A cela l'on n'a rien à dire.
La seconde, par droit, me doit échoir encor :
Ce droit, vous le savez, c'est le droit de plus fort.
Comme le plns vaillant, je prétends la troisième.
Si quelqu'une de vous touche à la quatrième,
Je l'étranglerai tout d'abord.

(الجدي والنعجة والعجلة والسبع)

الجدي والنعجة ثم العجلة * اجتمعوا بالسبع عند الدجله
واتحدوا مع بعضهم في الصيد * من بعد ان تعاهدوا بالايدي
وكل واحد ربى لـه شرك * وبينهم ما راح فهو مشترك
فالجدي حين راح للحبالة * رأى على اطنابها غزاله
فأخبر الباقي وجاؤا في عجل * وهجم السبع عليهم ودخل
وقال تلك قسمة مربعه * ونحن من غير شريك اربعه
واخذ الربع وقال ذاك لي * لانني اوَّل كل اوَّل
واخذ الثاني من الارباع * لانه سبع من السباع
وقال بعد مظهرًا عتوَّه * قد آخذ الثالث ذا بالقوَّه
ثم اشار بعد بالاصابع * من بينهم الى النصيب الرابع
وقال ذا حقي وذا منابي * من مسَّه قتلته بنابي
فاجتنبوا السلطان عند الشركه * فليس فيها للشريك بركه

(محمد عثمان جلال)

Génisson *n.m.* عجل بقر
Genista *n.m.* رتمة (نبات)
Génisté ée *adj.* شبه الرتم
Génistées *n.f.pl.* فصيلة الرتم
Génital, ale *adj.* تناسلي
organe — عضو التناسل
Génitalité *n.f.* خاصية التناسل
Géniteur *n.m.* فحل . طلوقة — أبٌ
Génitif *n.m.* مضاف اليه
Génito-crural, ale *adj.* تناسلي فخذي
Génitoires *n.m.pl.* اعضا التناسل
couper les génitoires خَصَى
Génito-urinaire *adj.* تناسلي بولي
Géniture *n.f.* وَلَدٌ
Genope *n.f.* طرف حبل . طرف
Genopé, ée *p.pas.* مشبوك
Genoper *v.a.* شد حبلين على بعضهما
Génoplastie *n.f.* رم الخد
Genou *n.m* ركبة
mettre à — ركع
ils fléchissent les genoux devant les idoles
يخرُّون للاذقان سجدا
à genoux! إركع
les genoux du pantalon
حفيان البنطلون جهة الركبة
demander à genoux تضرع
tête comme un — رأس صلعا
Genouillé, ée *adj.* رُكبي
Genouillère *n.f.* ساروخ ركبة — ركبية — مفصلة
Genouillet *n.m.* خاتم سليمان (نبات)
Genouilleux, euse *adj.* ذو جذر ركبي
Genre *n.m.* جنس
— masculin المذكر
— féminin المؤنث
de deux genres يستوي فيه المذكر والمؤنث
— neutre جنس مشترك
le — humain الانس . البشر
— de plaisanterie طريقة مزاح
— descriptif صنف الوصف
— d'un tableau كيفية رسم اللوحة
le grand — امور الذوات
le — nerveux الانفعال
Gens *n.m.pl.* إناس . الناس

se moquer des gens ضحك على الذقون
ces gens-là هؤلاء القوم
bonnes gens اهل زمان — اناس طيبون
vieilles gens الاختيارية
jeunes gens الشباب
les gens de bien أهل الخير
mes gens توابعي
il n'y a ni bêtes ni gens ما بالدار صافر
il y a gens et gens اين الثريا واين الثرى
à gens de village, trompette de bois
خاطبوا الناس على قدر عقولهم
— de lettres أدبا
— de mer بحارة
— de cheval فرسان
— de sac et de corde الاخسرون اعمالاً
— de l'autre monde مغفلون
— de robe قضاة
— d'épée اصحاب السيف
— d'armes فرسان
gens سلالة الاشراف
Gent *n.f.* سلالة — ملة
— qui porte le turban اهل العمامة
— qui porte crête دَيَكَة
— moutonnière الإمّعة
— qui fend les airs الطيور
droit des gens حقوق الملل — حقوق بشرية
Gent, ente *adj.* ظريف
Gentiana, gentiane *n.f.*
دواء الحية . كف الذئب . بشلشكة
Gentianées *n.f. pl.* فصيلة دواء الحية
Gentianelle *n.f.* دواء الحية الصغير
Gentianin, gentianine *n.f.* خلاصة دواء الحية
Gentil *n.m. et adj.* مُشرك
apôtre des gentils رسول المشركين
Gentil, ille *adj. et n.* شريف — ظريف
je vous trouve — ياسلام على ظرفك (تهكم)
poésie — شعر انيق
un — métier شغله زفت
bois — حازار يون
Gentilé *n.m.* ساكن
Gentilhomme *n.m.* خنزير معلوف — نسيب —
مدفع سواريخ
— de ligne شريف من سلالة الصيادين

gentilhomme de parchemin زنيم . ضرلج
Gentilhommeau *n.m.* ثني . ثنيان
Gentilhommer *v n.* تسايد
Gentilhommie *n.f.* سيادة ــ سادات
Gentilhommier, ière *adj.* ساداتي
Gentilité *n.f.* عبادة الاوثان ــ مشركون
Gentillâtre *n.m.* ثنيان . ثني
Gentillesse *n.f.* ظرف . لطف ــ ملاحة
Gentillet, ette *adj.* أُمَيْلِح
Gentiment *adv.* بظرف . بملاحة
Gentisin *n.m.* اصل دواء الحية
Gentleman *n.m.* إنسان ظريف
Gentry *n.f.* اعيان ـ اولاد البلد
Génuflecteur, trice *adj.* راكع
Génuflexion *n.f.* ركوع ـ ركعة
Génuine *adj.* صحيح . مضبوط
Génuinité *n.f.* صحة . ضبط
Géobatracien *n.m.* ضفدعة برية
Géoblaste *adj.* غير نابت الفلقات
Géocalice *n.m.* كلأ
Géocentrique *adj.* منظور من الارض ــ مركزي ارضي
Géocorise *n.f.* بقة ارضية
Géocyclique *adj.* خاص بمدار الكرة الارضية
Géode *n.f.* حجر الاثدي (ابن البيطار)
Géodésie *n.f.* علم قياس الارض
Géodésien *n.m.* مهندس قياس الارض
Géodésigraphe *n.m.* آلة المساحة السطحية
Géodésimétrie *n.f.* قياس الارض فلكيًا
Géodésique *adj.* خاص بالمساحة الفلكية
Géodésiquement *adv.* بمقتضى المساحة الفلكية
Géodésiste *n.m.* مشتغل بقياس الارض
Géodique *adj.* شكل الحجر الاثدي
Géoécien, enne *adj.* عايش على الارض
Géogène *adj.* مخلوق من التراب
Géogénie *n.f.* تكوين الارض
Géogénique *adj.* خاص بتكوين الارض
Géoglosse *n.f.* عيش غراب شكل اللسان
Géoglossées *n.f.pl.* فصيلة الفطر اللساني
Géognosie *n.f.* معرفة الارض
Géognoste *n.m.* عارف الارض
Géognostique *adj.* خاص بمعرفة الارض
Géogenie *n.f.* اصل الارض
Géogonique *adj.* خاص بأصل الارض
Géographe *n. et adj.* جغرافي . واصف الارض

Géographie *n.f.* جغرافيا . تقويم البلدان . وصف الارض
Géographique *adj.* جغرافي . خاص بتقويم البلدان
Géographiquement *adv.* حسب تقويم البلدان
Géohydrographie *n.f.* وصف الارض والمياه
Geôlage *n.m.* عوايد السجان
Geôle *n.f.* سجن . حبس ــ غرفة السجان
Geôlier *n.m.* سجان
Geôlière *n.f.* زوجة السجان
Géologie *n.f.* علم طبقات الارض
Géologique *adj.* خاص بطبقات الارض
Géologiquement *adv.* حسب طبقات الارض
Géologiste *ou* **Géologue** *n.m. et adj.* مختص بطبقات الارض
Géomance *ou* **Géomancie** *n.f.* رَمْلٌ
Géomancien, enne *adj.* رمَّال
Géomantique *adj.* رملي
Géométral, ale *adj.* هندسي
Géométralement *adv.* هندسيًا
Géométre *u.m. et adj.* مهندس
Géométrie *n f.* هندسة . علم الهندسة ــ كتاب هندسة
Géométrique *adj.* هندسي
Géométriquement *adv.* هندسيًا
Géométriser *v.a.* هندسي
Géomolges *n.m.pl.* سمندر . سميدر
Géonomie *n.f.* اصول الارض
Géophage *adj.* متغذي بالطين
Géophagie *n f.* تغذي بالطين
Géophile, géophilus *n m.* ام اربعة واربعين
Géophysique *n.f.* علم طبيعة الارض
Géopithéciens *n.m.pl.* قردة ارضية
Géoponie *n.f.* فلاحة . زراعة
Géoponique *adj.* فلاحي . زراعي
Georama *n.m.* منظر الكرة الارضية
Georges (Saint) الخضر عليه السلام
Georgique *adj.* خاص بالفلاحة
georgiques *n.f.pl.* قصائد الفلاحة
Géosaure *n.m.* ورنة حفرية
Géosauriens *n.m.pl.* ورن حفري
Géoscopie *n.f.* رَمْلٌ
Géosphérique *adj.* كُرَوي ارضي
Géostatique *n f.* موازنة الكرة الارضية
Géothermie *n.f.* حرارة الارض

Géothermique *adj.* خاص بحرارة الارض
Géraine *n.f.* عطر الجناين
Gérance *n.f.* الوكلاء ــ وكالة ــ ادارة
Géraniacées *n.f.pl.* فصيلة عطر الجناين
***Géranier** *n.m.* جرناء · عطر الجناين
***Géraniine** *ou* **géranine** *n.f.* عطرين
***Géranion**)
***Géranium**) عطر · ابرة الراعي
geranium melacoïdes جرناء
Gérant, ante *n. et adj.* مدير
Gerbage *n.m.* تغمير القمح
Gerbe *n.f.* غمر · هيّة ــ عشور
la — de blé الحزمة (سيديو)
— d'eau صحبة ماء
— de feu صحبة نار
mieux vaut le bien que le gerbe
خسارة فيه البدله
Gerbée *n.f.* هيّة · غمر ــ علف خضرة
Gerber *v.a.* غمّر ــ كوّم
jets d'eau qui gerbent
نوافير تفرش صحبة ماء
— à la vioque حكم مؤبداً
— à la grotte حكم باللومان
gerber à la passe *ou* à la faux
حكم بالاعدام
Gerberie *n.f.* حاصل اغمار
Gerbier *n.m.* قاضٍ · محلّف ــ محام مجاناً ــ جرن ــ شونة
Gerbière *n.f.* جرن ــ عربة الاغمار
Gerbiforme *adj.* شكل الغمر
***Gerbille** *n.f.* جربوع (لفظة عربية) · يربوع
***Gerbillinés** *n.m. pl.* فصيلة البرابيع
Gerbillon *n m.* هيّة صغيرة . قتة
***Gerbo** *n.m.* يربوع
***Gerboise** *n.f.* يربوع · دماري
***Gerboisiens** *n.m.pl.* اليربوعية
Gerce *n.f.* عثّ ــ صَدْع · فَلَق
Gercé, ée *p.pas.* مشرج · مشقق
fer — حديد مصدوع
Gercement *n.m.* تصديع · تشقيق
Gercer *v.a.* صدع · شقّق
se — *v pr.* تصدع · تشقّق
Gerçure *n.f.* صدع · تشقّق
gerçure dans le bois de l'arc شرَج
— de diamant صدع الالماس
Gerçuré, ée *adj.* ذو الصدع
Géré, ée *adj.* جارٍ ادارته
Gérer *v.a.* ادار
se — *v.pr.* أدير
Géreur *n.m.* مدير
Gerfaut *n.m.* اجدلي · اجدل (صقر)
Gérille *n.f.* عش غراب
Gérit *n.m.* خنجر
Gerlon *n.m.* دنّ
Germain, aine *adj. et n.* أخ ــ جرماني
frère — اخ شقيق
cousins germains اولاد عم لزم
les Germains الجرمانيون
Germandrée *n.f.* بلوط الارض
Germanique *adj.* جرماني
empire — دولة المانيا
Germanisant, ante *adj. et n.* مصير المانياً ــ متألمن · مقلّد الالمانيين
Germaniser *v.a.* جرْمَنَ · صير المانياً
— *v.n.* تألمن
Germanisme *n m.* اصطلاح الماني
Germaniste *n.m.* مشتغل بالمانية
Germant, ante *adj.* نابت
***Germe** *n m.* جرثومة ــ زريعة ــ زبيق
faux — بذرة فاسدة ــ مليص
— d'oignon زريعة البصل
les germes du chaos نشآت البلبلة
en — في التجرثم
Germer *v.a et n.* زرّع ــ نشأ
Germinal, ale *adj.* مزرّع
Germinal *n.m.* شهر البذر
Germinateur, trice *adj.* مُنْبِت
Germinatif, ive *adj.* جرثومي
faculté germinative قوة منشئة
vésicule germinative عين البيضة · كسر البيضة
tache " فتاة كسر البيضة
Germination *n.f.* تنبيت · نبتة · ترزيع
Germinipare *adj.* متولد بالجرثومة
Germiniparie *n.f.* تنبيت بالجرثومة
Germoir *n.m.* مكان الزريعة
Germon *n.m.* سمك التون

Germure *n.f.* تنبيت

Gérolier *n.m.* *ou* épine d'Espagne شوكة اسبانيا

Geromé *n.m.* جبنة

Gérondif *n.m.* اسم الفاعل

Géronte *n.m.* شيخ • اختيار ــ طوع الزمام • طوع • مأفون

Gérontisme *n.m.* مذهب الشيوخ ــ أفن • ضعف العقل

Gérontocomie *n.f.* حفظ صحة الشيوخ

Gérontocratie *n.f.* حكم الشيوخ . سلطة الشيوخ

Gérontocratique *adj.* منسوب الى سلطة الشيوخ

Gerseau *n.m.* عِناج البكرة • حبل

Gersée *n.f.* حسن يوسف

Gérusie *n.f.* مجلس الشيوخ

Géryonidés *n.m.pl.* فصيلة فوانيس البحر

un géryonidé فانوس البحر

Génonie *n.f.* فانوس البحر

Gerzeau *n.m.* حبة البركة • حبة سودا

Gése *n.m.* نبيل

Gésier *n m.* غرغزة • نوطة • قونصة

— de l'homme زور الانسان ــ معدة الانسان

Gésine *n.f.* نفاس – غرفة النفساء

Gésir *v.n.* انطرح • اندفن

Gesse *n.f.* جلبان • خَرْفي

Gessette *n.f.* جلبان صغير

Gesseur *n.m.* مدّعٍ

Gesta *n.f. pl.* حركات

Gestation *n.f.* حَبَلٌ • حَمْلٌ ــ تحريك

Gestateire *adj.* نقالي

Geste *n.m.* حركة ــ ترجمة

— de tête إيماء

par — بالاشارة ــ بالرمز

chansons de — اشعار الحماسة

les gestes الحركات ــ المآثر

Gesticulateur, trice *n.* حَرِكٌ

Gesticulation *n.f.* تحرك

Gesticuler *v.n.* تحرك

Gestion *n.f.* ادارة • إيالة

Geum *n m.* حشيشة مباركة

Geyser *n.m.* الحَمَّة • ينبوع ساخن

***Ghazi** *n.m.* غازي

***Ghescha** *n.f.* غايشة • رقاصة

Gheta *n.f.* قبقاب

***Ghimel** *n.m.* ג ج عبرية

Ghutru *n.m.* دربكّة • طبلة

***Giaour** *n m* جاور • نصراني

Gibeux, euse *adj.* أحدب

Gibbifère *adj.* ابو قنبور • ذو حدبة

Gibbiflore *adj.* احدب الازهار

Gibbipenne *adj.* احدب الريش

Gibbon *n.m.* قرد

Gibbosité *n.f.* إحديداب ــ حدَبة (طب)

Gibecier *n.m.* صانع المِخَل

Gibecière *n f.* مقنب • مخلة الصياد – بطن ــ جربندية

Gibèle *n.f.* قنومة ذهبية (سمك)

Gibelet *n.m.* مثقاب • بريمة

il a un coup de — عقله بالنغزة

Gibelin *n.m.* زعيم امبراطور المانيا

Gibelotte *n.f* يخني الارانب

— de gouttière قطة • هرة

lapin en — ارنب يخني

manger une — اكل يخني الارانب

Gibernard *n.m.* ثقيل • فظ

Giberne *n.f.* قحبة ــ جربندية • بيت البارود

se démolir la — وقع على عجيزته

se faire déboucher la giberne انكسع • انضرب بالرجل في العجيزة

tailler ou faire porter une — à qqu'un تثاقل عليه

enfant de — ولد العسكري

il a un bâton de maréchal dans sa, — الترقي مكتوب على جربنديته

— de musicien محفظة الموسيقاني

Giberner *v.a.* ضايق • تثاقل

Gibernerie *n f.* تجارة الجربنديات ــ صناعة الجربنديات

Gibet *n.m.* مشنقة

— de puisatier الرّجامان • النعامة • مقص البئار

atour de gibet شعور مقرّنة

le gibet ne perd pas ses droits القاتل يُقتَل ولو بعد حين

le gibet n'est fait que pour les malheureux المسكين جاته سكّين

Gibier *n m* قنيصة • صيدة

aller en gibier توجه للنقص

aller à la chasse du gros gibier
خرج يتسى الوحش

— de passage طيور قواطع

menu — الحَمَكُ . صغار الطيور

— à plumes طيور

cela n'est pas de son gibier
لم يكن هذا في وسعه ـ لا يوافقه ذلك

les voleurs sont le gibier de la police
اللصوص صيدة رجال الضبط

gibier de potence, de Cayenne, de grève
بائس فقير

— à commissaire من ارباب السوابق

Gible *n.m.* قمينة طوب مرصوصة

Giboudot *n m.* عنب اسود

Giboulée *n.f* غمامة . طل

giboulées de neige ثلج منفوش

il recevera une — رايح ياكل علقة

Giboya *n.m.* خُفَّاثٌ . حِضْبٌ . ثعبان ضخم

Giboyer *v n.* قنص . صاد

Giboyeur *n.m.* غاوي الصيد ـ بيّاع الصيد

Giboyeux, euse *adj.* كثير الطيور

***Gibraltar** جبل طارق

Gibus *n.m. et adj.* برنيطة طويله

un chapeau — برانيطة طويلة

mettre son — لبس برنيطته الطويلة

Gicler *v.n.* إنبجس

— des mirettes بكى

Giolet *n m.* خيار الحمار . خيار بري

Gifle *n f.* وجنة . خد

donner une — لَطَم . لطش بالكف

recevoir une — لُطِم . اكل كفًا على خده

Gifler *v.a.* لطم . ضرب بالكف على الخد

se — *v pr.* لطم نفسه ـ تلاطم

la femme se gifla لطَمتِ المرأة

Gifleur, euse *n.* لاطم

Gig *n.m.* فلوكة . صندل ـ عربة صيد

Gigadou *n m.* قِدَّة

Gigantesque *adj. et n.m.* مهول

arbre — دوحة

taille — مارد

terme — لفظة ضَخْمة

Gigantesquement *adv* بطريقة مهولة

Gigantin, ine *adj.* مهول

Gigantine *n f.* دوحة . شجرة عظيمة

Gigantisme *n.m* مارد

Gigantographe *n.m.* واصف المَرَدة

Gigantographie *n.f.* وصف المردة

Gigantographique *adj.* خاص بوصف المردة

Gigantologie *n.f.* تاريخ المردة

Gigantomachie *n.f.* قصيدة النماردة ـ حرب النماردة

Gigantomachique *adj.* خاص بحرب النماردة

Gigantosité *n f.* ضخامة

Gigartin, ine *adj.* شبه بذر العنب

Gigogne *adj.* نثور كثيرة الاولاد

table gigogne ترابيزات طِباق
(تدخل في بعضها بعضاً)

une dame gigogne *ou* — رقص

Gigolette *n.f.* ظرافة . بنت الحواري

gigolo et — زقزوق وظرافة

Gigolo *n.m.* زقزوق

— et gigolette زقزوق وظرافة

Gigot *n.m.* مراقب ـ فخذة ـ ساق

des manches à — اكمام شكل الفخذة

Gigotté, ée *adj.* مُفَخذٌ

Gigotter *v.n* دَمِيَ . ذما . هزّ افخاذه ـ رقص

Gigue *n.f* ساق . ساق طويل ـ فخذة الجدي البري

il a de grandes gigues
ابو مغازل . ذو سيقان طويلة

Gigue *n.f.* كمنجة ـ رقص الانكليز

Giguer *v.n.* قلّس . رقص رقص الانكليز

Gilbe *n.m.* رتم الصباغين

Gilet *n m.* صديري

- de flanelle عنتري فانلّا

gilet de flanelle sans manches
عنتري فانلا بغير اكمام

— de chasse عنتري صيد

— d'armes صديري زرد

donner un gilet à qqu'un
نتره في صدره بالشيش

Gileté, ée *p pas.* لابس صديريًا

Gileter *v.a.* ألبس صديريًا

se — *v.pr.* لبس الصديري

Giletier, ère *n.* خياط صديريات

giletière)
chaîne giletière) كتينه . أوستيك

Gille *n.m.* مغفل ـ شبكة
faire — هرب ـ افلس . انكسر
jouer les gilles, les rôles de — قلّد المغفلين
Giller *v.n.* هرب ـ انكسر . أفلس
Gillerie *n.f.* تغفيل
Gillette *n.f.* —
cuisinier de la reine Gillette طهاي . طباخ ردي
historien de la reine Gillette مؤرخ ردي
c'est une reine Gillette قحبة عاملة اميره
Gillen *n.m.* دبق . مخيط (نبات)
Giletin *n.m.* تلميذ . مغفّل
Gilvioelle *adj.* رمادي الرقبة
Gimblette *n.f.* كعكة . كمكة ـ قرصة
Gin *n.m.* عرقي العرعر
Gindre *n.m.* عجّان
Gingas *n.m.* قماش ترابيع . تيل ترابيع
***Gingembre** *n m.* جنزبيل . زنجبيل (لفظة عربية)
Gingeole *n.f.* عناب
cadet la — رجل طويل ونحيف
Gingeolier *n.m.* شجرة العناب
Gingeon *n.m.* بطة صفارة
Ginger-ale *n m.* خشاف الجنزبيل
Ginger-beer *n.m.* بيرة الجنزبيل . جعة الجنزبيل
Ginger-brandy *n.m.* عرقي الجنزبيل
Ginger-bread *n.m.* خبز بالجنزبيل
Gingibrine *n.f.* مسحوق الجنزبيل
Gingin *n.m.* ذكاء . نباهة
Ginginer *v.n.* بصبص
Gingival, ale *adj.* خاص باللثة . لثّيّ
muqueuse gingivale مخاطية لثية
Gingivite *n.f.* التهاب اللثة
Gingko ou ginko جوزة اليابان
Ginglyme *n.m.* مفصل رزّي
Ginglymoïdal, ale ou Ginglymoide *adj.* رزّيّ
Gingol *n.m.* بندقية الهند الصينية . بندقية غليظة
Gingoule *n f.* عيش غراب
Gingras / **Gingrie** / **Gingrine** *n.f. et adj.* صفارة

Ginguer *v.n.* نطّ ـ رفص ـ فرشح
— un voleur حبس اسأ
Ginguet, ette *adj. et n.* مزّ
gilet — صديري فقاري
un — نبيذ مز
esprit — عقل خفيف
— du cabestan خابور الملوي (بحرية)
Ginkgo *n.m.* جوزة اليابان
Ginouscle / **Ginousèle** *n.f.* شبرم (نبات)
Ginseng *n.m* أبو فخذين . الجذر الآدمي
Giocoso *adj.* فرايحي
Giol *n m* (ivraie) شيلم . ذوان (نبات)
Giorno (a) *loc. it* كالنهار . نيّر
Gipon *n.m.* خرقة . قطعة صوف
Gipsy *n.* مصري . غجري
une — مصرية . غجرية
des gipsyes مصاروه . اغجار
***Girafe** *n* زرافة . طريقة المعاني
il peigne la girafe يرعى الكلاب بالنّص
il a traité cette femme de — قال لها يا طويله وهابله
Girafeau *n.m.* بعرور الزرافة . ولد الزرافة
Girande *n.f.* صحبة مياه ـ صحبة سواريخ
Girandole *n.f.* صحبة مياه ـ صحبة سواريخ ـ شمعدان مفرع ـ صحن شكل الارفف ـ رعاث . رعثة . قرط مرصع
fleurs en — ازهار شكل الباقة
Girard *n.m.* زاغ . غراب الزرع
Girarde *n f.* قرنفل
Girasol *n.m. et adj.* ارز هندي ـ عباد الشمس (نبات) ـ حجر الشمس
— feuilleté اغاريقون
homme — رجل عابد صاحب السلطة
Giration *n.f.* دوران
Giratoire *adj.* دوراني
point — نقطة الدوران
Giraumont *n.m.* ou **giraumon** سفينة مكيّبة ـ قرع مغربي
Girel *n.m,* الملف الدوار . ملوا . ملفاف راسي (بحرية)

Girelle *n.f.* رأس الدولاب (فخرانية) ــ جُلُّ الكفل
Girer *v.a.* حاد (بحرية)
***Girgeh** جرجا
Girie *n.f.* شكوى دلاعة
Girine *n.f.* ربابة
Giro *n.m.* عنب سارديه ــ نبيذ سارديه
Girofle *n m.* قَرَنْفُلَة (قَرَنْفُول في الشِّعر)
— *adj.* ظريف . جميل
clou de — كبش قرنفل
parfumé avec du — مقرفل ومقرنف
Giroflée *n.f. et adj.* منثور (نبات)
donner à qqu'un une — à cinq feuilles
لطشه بالكف . لطمه
giroflée à cinq feuilles *ou* giroflée
كفٌّ . لَطْمٌ
cannelle — قرفة القرنفل
Giroflier *n.m.* شجرة القرنفل . قرنفلة
Girole *n.m.* قنبرة ـ عيش الغراب ــ كراوية
Giroline *n f.* عرف الديك (كافة خياطة
Girolle *n.m.* قنبرة ــ عيش الغراب ــ كراوية
Giron *n.m.* سرة الشيء ــ حِجر . حضن
— d'aviron يد المقداف
— de l'écu مثلث الدرقة (شعائر)
enfant couché sur le — de sa mère
ولد نائم على حجر والدته
gobelet à girons كوبة مضلعة
rentrer dans le giron
عاد الى وظيفته . رجع مكانه
la largeur du — عرض الناءة
le — السلمة الناءة
Girond, onde *adj.* جميل . محندق
gironde *n.f.* قلب الدلاية
Girone *n.m.* كرمة صقليا
Gironnage *n.m.* تدوير قمر القيزان
Gironné, ée *p.pas.* مقسَّم الى مثلثات (شعائر)
marches gironnées سلالم دوران
tuile gironnée قرميد محرود
Gironnement تدوير قمر القيزان
Gironner *v.a.* دوَّر
Girou *n.m.* فلقاس
Girouette *n.f.* إمَّعة ــ ابو رياح
tourner à tous vents comme une —
faire la — تقلَّب

Girouetté, ée *p.pas.* متوَّج بابي رياح
Girouetterie *n.f.* تقلُّب
Girouille *n f.* جزَر (نبات)
Gisant, ante *adj.* مطروح . طريح
navire — سفينة جانحة
le gisant *n.m.* الطريح
meule gisante حجر الطاحونة التحتاني
cerf — ثيتل جاث (شعائر)
***Giseh** الجيزه
Gisement *n.m.* موقع السواحل
— général ترتيب عموم الاراضي
Git (ci-gît) هذا قبر او ضريح
Gîtage *n.m.* تسريح نهائي
Gitana *n.f.* شنجانة . غجرية اسبانيولية
Gitane gitano *n.m.* غجري اسبانيولي
Gitanella *n.f.* غجرية صغيرة
Gitanello *n m.* غجري صغير
Gitanerie *n.f.* تغجير
Gîte *n m.* مأوى ــ مبيت ــ حجر الطاحون التحتاني
— et geôlage فرضة للسجان
— du lièvre مكو الارنب البري
— de gazelle كِناس . مكنس
lièvre en — ارنب بري في طاجن مستطيل
— houiller منجم فحم حجري
— aurifère منجم ذهب
gîtes d'étape مراحل عسكرية
travail fait dans le — شغل متقون
— à la noix موزة عجالي
la gîte du navire محل تجنيح السفينة
atteindre le lièvre en son gîte
تربط له في منزله
mourir en gîte مات في وطنه
Gîter *v a.* بات ــ كَمِن
se — *v.pr.* سكن
Githagine *n f.* سم حبة البركة
Githagon *n.m.* حبة البركة . حبة سودا
Giton *n.m.* مثنات . مخنث
Gitonne *n.f,* بغلة زرزور
Givaudance *n.f.* يعقوب . ذكر الحجل
Givre *n.f.* ثعبان
***Givre** *n.m,* شابوره . سقيط . ندوة عسلية
Givré, ée *adj.* ذو سقيط ــ مزيَّن بثعبان (شعائر)
une surface givrée
سطح مغطى بتراب الزجاج الابيض

Givrée *n.f.* طبقة زجاج ابيض مدقوق
Givreux, euse *adj.* ذو تضريس . ذو حز
Givrogne *n.f.* قوبة الغنم
Givrure *n.f.* عتامة
***Gizeh** الجيزه
Glabelle *n.f.* عبسة . فرجة بين الحاجبين
Glabre *adj.* أملط . أمرد . اجرد
Glabréité *n.f.* مرودة . تجريد
Glabrescent, ente *adj.* ناحل وبره
Glabrifolié, ée *adj.* ذو ورق اجرد
Glabrisme *n.m* مرودة
Glabriuscule *adj.* أمرد . أجرد . أملط
Glaçage *n.m.* صقل ـ تغطية بالثلج (طباخة)
Glaçant, ante *adj.* مثلج . صبر ـ بارد .
***Glace** *n.f.* جليد ـ مرآة حائط
— amollie ou parcelles de glace خشف
rompre la — كسر الثلج ـ ابتكر امرًا
viande sautée sur la — لحمة محمرة بعرقها
les glaces de l'âge برودة الشيخوخة
être à — اثلج
— de fond جليد قاع النهر
quel accueil! quel glace! يا لها من مقابلة باردة
il fait froid comme — الدنيا مثلجة
— au citron دولدرمه بالليمون
machine à — آلة صناعة الدولدرمه
— d'un pâté طلية الفطيرة
— à main مراية يد
portes des glaces ابواب مرايات
lever la — d'une voiture رفع شباك العربية القزاز
la — d'une montre بنورة ساعة
pomme de — تفاحة
Glacé, ée *p.pas.* مثلوج . متجمد
— de crainte مرعوب
taffetas — جنفس
marrons glacés ابو فروة مسكر
papier — ورق ناعم
soulier — جزمة لماعة
le — اللمعان
fil — خيط مشمع
un — قرص شربت (اجزائية)

Glacée *n.f.* تفاحة
Glacer *v.a.* ضرب وجهًا شفافًا (في الرسم) ـ ثلج . أثلج ـ برّد
— des marrons سكر ابا فروة
— des viandes غطى اللحمة بقشرة هلام
— une bottine لمّع جزمة
se — *v.pr.* تثلج
Glacerie *n.f.* تجارة المرآت ـ ورشة مرايات ـ فن الثليج ـ تجارة الثليج
Glaceur *n.m.* صقال
Glaceux, euse *adj.* مثلج
pierre glaceuse حجر داخن
Glaciaire *adj.* ثلجي
Glaciairiste, glaciariste *n. m.* دارس كيان الثلج
Glacial, âle *adj.* مثلج . صرصر
mer glaciale البحر المنجمد
accueil — مقابلة باردة
Glaciale *n.f.* صبارة ثلجية
Glaciation *n.f.* تثليج
Glacier *n.m.* مراياتي ـ ثلاج ـ كوم ثلج
Glacière *n.f.* ثلاجة ـ كوم ثلج
— de ménage دولاب دولدرمه بيتي
moule pour — قالب دولدرمه
Glacis *n.m.* وجه تلميع ـ زلقان ـ صحرا (حربية) ـ تفريز ـ ميزاب
Glaçoire *n.f.* علبة رش السكر
Glaçon *n.m.* عضرس . ثلجة
Glaçure *n.f.* دهان
Gladiateur *n.m.* مبارز ـ مصارع ـ درفيل ـ متناظر
Gladiatoire *adj.* خاص بالمصارعة
Gladié, ée *adj.* مدبدب ـ شكل السيف
Gladifère *adj.* ذو سيف
Glageon *n.m.* رخام
Glagolitique *adj.* ابجدي
l'alphabet — الابجدية
Glai *n m.* سيف الغراب ـ قبة فرن الزجاج
Glaie *n.f.* قبة فرن الزجاج
Glaïeul *n.m.* دلبوث . أرِندَبريد . أر بريد . نافوخ . سيف الغراب (نبات من ابن البيطار)

Glairage *n.m.* دهان بالزلال
Glaire *n.f.* زلال ـ مخاط زلالي ـ مخاط
Glairé, ée *p.pas.* مدهون بالزلال
Glairer *v.a.* دهن بالزلال
Glaireux, euse *adj.* زلالي
Glairure *n.f.* دهان زلالي
Glaise *n.f. et adj.* قبة فرن القزاز
la terre — الطين الابليز
Glaisé, ée *p.pas.* مدهوك بالطين الابليز
canal d'irrigation glaisé ملأّل مدهوك بالطين الابليز
Glaiser *v.a.* دهك بالطين الابليز
— un bassin دهك فسقية بالطين الابليز
— une terre اصلح ارضاً بالطين الابليز
Glaiseux, euse *adj.* ابليزي
Glaisière *n.f.* حفرة طين ابليز
Glaiteron *n.m.* عاقد اللبن . آراني (نبات)
Glaive *n.m.* سيف ـ رمح ـ حرب
le souverain a la puissance du glaive الامير بيده رقاب الناس
la — des bois سيف القوانين
le glaive de Dieu سيف الله . عدل الله
la — temporel العدالة الدنيوية
droit de — حق نظر دعاوي الاعدام
le — spirituel سيف الحرمان
le — de la parole حدّة اللسان
condamner au — حكمَ بالمصارعة
tirer le — اشهر الحرب
glaive courtois مخراق
Glammet *n.m.* زمّج . نورس (طير)
Glanage *n.m.* تصييف
Gland *n.m.* بلوطة — كاشة
rossignol à — خترير
un — de rideau شرابة ستارة
— de la verge حشفة . فيشلة
— de terre بلوط الارض
— d'Egypte جوز البان
— de Jupiter جوز . عين جمل ـ ابو فروة
ne nous remets pas au gland quand nous avons du blé أللهم أدِمها نعمة واحرسها من الزوال

Le Gland et la Citrouille.

Dieu fait bien ce qu'il fait. Sans en chercher la preuve
En tout cet univers, et l'aller parcourant,
Dans les citrouilles je la treuve.
Un villageois, considérant
Combien ce fruit est gros et sa tige menue :
A quoi songeait, dit-il, l'auteur de tout cela ?
Il a bien mal placé cette citrouille-là !
Eh! parbleu ! je l'aurais pendue
A l'un des chênes que voilà ;
C'eût été justement l'affaire :
Tel fruit, tel arbre, pour bien faire.
C'est dommage, Garo, que tu n'es point entré
Au conseil de celui que prêche ton curé ;
Tout en eût été mieux : car pourquoi, par exemple,
Le gland, qui n'est pas gros comme mon petit doigt,
Ne pend-il pas en cet endroit ?
Dieu s'est mépris : plus je contemple
Ces fruits ainsi placés, plus il semble à Garo

« الجميز والقرع »

حكايــة عن رجل راوندي «» في كل يوم كان يأتي عندي
وقصني حكاية وقعيه «» مرّت عليــه وهو في البريه
فات على روض كثير التين «» وشجر الجميز واليقطين
وقد راى اليقطين ضخم الجرم «» وفرعه الدقيق واهي الحجم
ثم راى الجميز عالي الشجره «» ذا ثمر مستصغر فاستحقره
وزاد في طغيانه والوسوسه «» وقال ليس ذا بوضع الهندسه
لانه خال مع المناسبــه «» يا ليت من أنبته قد رتبــه
ثم أتى ونام تحت شجره «» من شجر الجميز واهي الثمره
فسقطت جميزة عليــه «» ما بين حاجبيه او عينيــه
فقام منهـا فزعاً مصروعاً «» يمسح من اماقــه الدموعا
وحمــد الله على ما صنعــه «» وان تلك لم تكن بقرعــه
سبحانه مدبر الامور «» يعلم ما يخطر في الضمــير

Que l'on a fait un quiproquo.
Cette réflexion embarrassant notre homme :
On ne dort point, dit-il, quand on a tant d'esprit :
Sous un chêne aussitôt il va prendre son somme
Un gland tombe : le nez du dormeur en pâtit.
Il s'éveille, et, portant la main sur son visage
Il trouve encor le gland pris au poil du menton.
Son nez meurtri le force à changer de langagr
Oh ! oh ! dit-il, je saigne! et que serait-ce donc,
S'il fut tombé de l'arbre une masse plus lourde,
Et que ce gland eût été gourde ?
Dieu ne l'a pas voulu : sans doute il eut raison
J'en vois bien à présent la cause.
En louant Dieu de toute chose
Garo retourne à la maison.

أحكم خلق كل شيء خلقه « ومدّنا من مضمة وعلقه
وكم له من حكم خفيه » بالبحث فيها حارت البريه

(محمد عثمان جلال)

Glandage *n.m.* تورّم العقد الفكيّة (بيطارية) — جني البلوط — حق جني البلوط
le — du cheval طلوع في الحصان
Glandaire *adj.* حشي . فيشلي — متغذّ بالبلوط
Glande *n.f.* غدة . شأن
les glandes lacrymatoires شؤن العين
des glandes au col ورم في غدد العنق
une — au sein ورم في غدد الثدى
Glandé, ée *adj.* وارم العقد الفكيّة — ذو بلوط ملوّن
Glandée *n.f.* جَني البلوط — رَعي البلوط
Glander (se) *v.pr.* استعد للسقاوة (بيطارية)
Glandifère *adj.* طارح بلوطاً
Glandiforme *adj.* غددى الشكل
Glandivore *adj* آكل البلوط
Glandulaire *adj.* غددي الهيئة
Glandule *n.f.* غدة صغيرة . غديدة
Glanduleux, euse *adj.* ذو غدد — غددي الهيئة
Glandulifère *adj.* ذو غديدات
Glanduliforme *adj.* غديدي الشكل
Glandulite *n.f.* نواء صخري . بلوط صخري
Glane *n.f.* تصيبف — حزمة . طن
Glanée *n.f* شرك اوز العراقي
Glanement *n.m.* تصييف
Glaner *v.a.* صيّف
Glaneur, euse *n.* مصيّف

Glanure *n.f.* تصييفة
Glaphique *adj.* (talc) طباشير الخياط
Glapir *v n.* ضبح . عوى
Glapissant, ante *adj.* ضابح
Glapissement *n.m.* ضباح . عوي
Glaréole *n.f.* حجل البحر
Glaréolidés *n.m. pl.* فصيله حجل البحر
Glas *n.m.* ناقوس — طلق المدافع
Glacérite *n.f.* ملح غير متغير
Glas-corde *n m.* موسيقى بللور
Glatir *v.n.* صَفِرَ العقاب
Glaucescence *n.f.* خضارة بحرية
Glaucescent, ente *adj.* اخضر بحري
Glaucier *n m*)
Glaucière *n.f.*) خشخاش قرني . ماميثا
Glaucine *n.f.* قوي الخشخاش القرني — جدري بقر
Glaucion *n m.* خشخاش قرني
Glaucique *adj.* خاص بالخشخاش قرني
Glaucium *n.m.* ماميثا (ابن البيطار)
Glauco - ferrugineux, euse *adj.* اخضر حديدي
Glaucomateux, euse *adj.* مخضر
Glaucome *n.m.* خضرة العين
Glauconie *n.f.* طباشير
Glauconieux, euse *adj.* طباشيري
Glaucopicrine *n.f* مرّ أبي النوم

Glaucopide *n.m.* ابو دقيق
Glaumet *n.m.* شرشور
Glauque *adj.* اخضر بحري
les glauques *n.m. pl.* المصاصات
un — حيوان رخو
Glaviau *n.m.* نبخ . جدري النم . أميهة
Glaviot *n.m.* مشمل . سيف قصير
Glaviot *n.m.* بصاقة
Glavioter *v.n.* بصق
Glavioteur, euse *n.* بصاق
Glaye *n.f.* قبة فرن الزجاج
Glayeul *n.m.* سيف الغراب . دلبوث . أزبريد . نافوخ
Glèbe *n.f.* فقيلة ـ اطيان ـ منجم الاطيان
attaché à la — غَلّي
les droits de glèbe
الحقوق المخولة لصاحب الاطيان
Glébé, ée *adj* خاص بالاطيان
Gléchome *n m.* لبلاب ارضي
Gléchon *n.m.* فلية . فودنج « ابن البيطار »
Glécome *n.m.* لبلاب ارضي
Glegchon *n.m.* فلية . فودنج « ابن البيطار »
Gledistichia *n.m.* شجرة الفول
gledistichia triacantos
شجرة الفول ذات الثلاث شوكات
Gleichéniacées *ou* **Gleichéniées** *n.f. pl.*
فصيلة السرخس
Gleichénite *n f.* سرخس حفري
Gleissin *n.m.* الدّشوط « أنشوجة »
Glène *n.f.* حُقّ ـ حبل ملفوف كالحواية
— d'un os حُقّ عظمة
Gléner *v.a* حوى . لفّ حويّة
Glénoïdal, ale *adj* عنابي
Glénoïde *adj.* عنابي
la — الحفرة العنابيه
Glénoïdien, enne *adj.* عنابي
Glette *n.f* مرتك ذهبي
Gleucimum ميبختج « ابن البيطار »
Gleucomètre *n.m.* مقياس سكّر العصير
Gleucométrique *adj.* خاص بمقياس سكّر العصير
Gliadine *n.f.* هلام نباتي
Gline *n.f.* سبت صياد السمك
Glirien, ienne *adj.* خاص بالفار النوام

les gliriens *n.m pl.*
الفيران النوامة « حيوانات »
Gliron *n m.* فار نوّام « حيوان »
Glissade *n.f.* عثرة ـ زحلقة ـ زلة ـ مزلقان
faire une — زلّت المرأة
Glissage *n.m.* ترحليق
Glissant, ante *adj.* مزحلق . زلّجٌ م زلّجة
terrain glissant مزلّة
syllabe glissante مقطع مقصور
Glissement *n.m.* ترحليق
points de — نقط الترحليق (كهربائية)
Glisser *v.n.* أزح . زحلق . زلق ـ دسّ
— une clause دس شرطًا
— sur la mer أبحر
— sur le sable مشى على الرمل
le pied lui a glissé زلت رجله . أزح
prenez garde que le pied ne vous glisse
إحذروا من الزلل
c'est votre tour à glisser, c'est à vous à glisser أتى دورك
— sur une question هذرم في مسألة
il a glissé sur un sujet هندم في موضوع
(اسرع فيه ولم يطل شرحه)
il lui a glissé un mot à l'oreille
سارّ الرجلُ الرجلَ في اذنه . كتّ كلمة في اذنه . قرّه بكلمة
le poisson glisse de la main
يتفلت السمك من اليد
le voleur glissa dans la maison
زبق اللص في المنزل . تذعلب السارق ودخل المنزل
se laisser glisser مات
le sourir glissa sur les lèvres
لاح الابتسام
les leçons glissent sur l'esprit des enfants
الدروس تتساها الاطفال
se — *v.pr.* زبق . إندس ـ دخل
il s'est glissé des fautes وقع غلط
en tout ouvrage il se glisse des fautes
لا بد من وقوع الخطأ في كل كتاب
Glisseur, euse *n.* مترحلق على الثلج
coussinets glisseurs كراسي ظهر بزلقان
Glissière *n.f. et adj.* ميزاب
Glissoir *n.m.* مزلقان

Glissoire *n.f.* — مزلقان ثلج ـ مزلقان
Globaire *adj* — كُرَويٌّ
Global, ale *adj.* — إجمالي . كُلّي
Globalement *adv.* — إجماليًّا
Globe *n.m.* — كرة ـ ريتسا
— du soleil — كرة الشمس « نبات»
les globes — النُّهود . النَّهدان
le — du soleil — فَلَك الشمس
— terrestre — كرة ارضية
— céleste — كرة فلكية
— de l'œil) — oculaire) — مُقلة . كرة العين
— de compression — لغم المناجم
Globeux, euse *adj.* — كروي
Globicéphale) Globicephalus) *n.m.* — دلفين كروي الرأس
Globiflore *adj.* — كروي الازهار
Globiforme *adj.* — كروي الشكل
Globo (in) *loc. adv.* — جذافًا
Globulaire *adj.* — كروي الهيئة
la —, ou — alypon ou — turbith — غيسلة . سربانة . عينون
Globulariées *n.f. pl.* — فصيلة السربانة
Globule *n.m.* — كويرة
les globules — الحبوب
Globuleux, euse *adj.* — كروي
Globulifère *adj.* — ذو اجزاء كروية
Globuliforme *adj.* — ذو شكل كويري
Globulimètre *n.m.* — مقياس الكرات الدموية
Globulin *n.m.* — كرة بيضا
Globuline *n.f.* — نقطات شفافة
Glochide *n.m.* — وبر ذو خطاف
Glochidé, ée *adj.* — ذو وبر خطافي
Gloire *n.f.* — فخر . مجد . عزة ـ نصر ـ هالة ـ صورة العرش ـ شمس ثابتة
votre — — عزتكم
travailler pour la — — اشتغل بقصد الفخر
— de Dieu — سبحات
rendre — à Dieu — سبّح لله
Glomérule *n.f.* — كتلة صغيرة . كتيلة
Gloria patri, gloria *n. m.* — هللوليا ـ شراب القهوة بالعرقي
gloria in excelsis — سبحانه وتعالى
un — — فنجان قهوة ـ شاي بالعرقي
Gloriette *n.f.* — غرفة العجين ـ قمرية
Glorieusement *adv.* — بفخر . بعزة
Glorieux, euse *adj.* — فخور . ذو فخر ـ مختال
le — — الشمس
corps — — عنده امساك
Dieu est trop — — سبحان الله تعالى
Glorifiable *adj.* — مستحق التبجيل
Glorificateur, trice *n.* — مبجّل
Glorification *n.f.* — تبجيل
la — du travail — تبجيل الشغل
la — des saints — تبرير الاوليا
la — d'un acte — تبرير الفعل
la — des élus — تنعم المجتبيين
Glorifié, ée *p.pas.* — مبجّل ـ مبرّر
action glorifiée — عمل مبرور
saint — — ولي مبرّر
Glorifiement *n.m.* — تبجيل
Glorifier *v.a.* — بجّل ـ برّر
— Dieu — سبح
— une action — برّر عملاً
— un homme — بجّله . مجّده
se — *v.pr.* — تباهى ـ افتخر
se — dans — وضع عزّته في
Gloriole *n.f.* — غرور
Glorioler (se) *v.pr.* — افتخرّ
Glose *n.f.* — معجم الكَلِم ـ حاشية ـ قصّة
un recueil de gloses — مجموعة معجم الكلم
la grande — — الشرح المطوّل
un texte où chacun fait sa — — متن ينتقده الجميع
— ordinaire — تفسير التوراة العادي
— interlinéaire — تفسير بين السطور
c'est la — d'Orléans qui est plus obscure que le texte — شرح أغمض من المتن
les gloses du public — انتقاد الناس
Gloser *v.a. et n.* — فسّر ـ انتقد
Gloseur, euse *n.* — مفسّر . شارح
Glossaire *n m.* — مفردات ـ لسان وشفّة ـ قاموس معجم الكلم

Glossalgie *n.f.* ألم اللسان . ألم اساني
Glossanthrax *n.m.* جمرة اللسان
Glossateur *n m.* شارح ــ محشّي . مفسّر
Glosse *n.f.* لسان
Glossien, enne *adj.* لساني
Glossina, glossine *n.f.* ذبابة ذات لسان
Glossiphonie *n.f.* علقة كروية
Glossique *adj.* لساني
Glossite *n f.* التهاب اللسان
Glossocatoche *n.m.* مخفض اللسان
Glossocèle *n.f.* ورم اللسان
Glossocome *n.m.* جهاز التجبير ــ علبة
Glosso-épiglottique *adj.* لساني ولساني مزماري
Glossographe *n.m.* صاحب التعقيد
Glossographie *n.f.* تأليف التعقيد ــ وصف اللسان ــ دراسة اللغة
Glossoïde *adj.* لساني الشكل
Glossslogie *n.f.* مبحث اللسان ــ اصطلاح العلم
Glcssologique *adj.* خاص بمبحث اللسان ــ اصطلاحي علمي
Glosso-palatin, ine *adj.* لساني حلقي
Glossoptère *n m.* لسان حجري
Glosso-pharyngien, enne *adj.* اساني بلعوي
Glosso-staphylin, ine *adj.* خاص باللسان واللهاة
Glossothèque *n.f.* مبيت اللسان
Glossotomie *n f* تشريح اللسان ــ عملية اللسان
Glotte *n.f.* مزمار (طب)
Glottique *adj.* مزماري
Glouet *n.m.* فرخة الماء
Glougloter *v.n.* بقبق . برطم
Glouglou *n.m.* بقبقة
Glouglouter *v.n.* بقبق . برطم
Gloume *n.f.* قشرة . غلاف
Gloussant, ante *adj.* قارق
Glcussement *n.m.* قرق
Glousser *v n.* قَرَق ــ ضبح الثعلب
Gloussette *n f.* فرخة الماء
Glout *n.m.* اكول
Glouteron *n.m.* أراتى . ارافيطون
Glouton, onne *adj. et n.* اكول . شره . غول
Gloutonnement *adv.* بشراهة
Gloutonnerie *n.f.* شراهة
Glouze *n.f.* تخسيع الرمل
Glu *n.f.* غرا ــ مخيط . دبق
collant comme la — ثقيل
il a de la glu aux daigts يُخَنصِرُ ــ موحول
Gluant, ante *adj.* دبقي . ممخط
il a les mains gluantes يخنصر
Gluau *n.m.* ضبط المتهم ــ بصقة ــ فرع مخيط ــ فخ
champ de gluaux غيط بسطام
Glucine *n.f.* ملح سكرين
Glucinium *n.m.* معدن الزمرد
Glucogénie *n.f.* تكوين السكّر الصناعي
Glucomètre *n m.* مقياس سكّر العصير
Glucose *n.f.* سكّر العنب . سكّر صناعي
Glucosure *n f* بول سكّري
Gluer *v.a.* مخّط . دهن بالمخيط
Glui *n.m.* مشك سمك ــ حزمة
Glumacé, ée *adj.* قشري الهيئة
les glumacées *n.f. pl.* النجيلية
Glume *n.f.* قشرة . غلاف
Glumé, ée *adj.* ذو قشرة
Glumelle *n.f.* غلافة صغيرة
Glumellule *n.f* غلاف صغير
Glutéine *n.f.* خلاصة العرق . خلاصة اللبابة
Gluten *n.m.* لبابة . عرق ــ سنبوسكة
Glutier *n.m.* شجرة المخيط
Glutinant, ante *adj.* مُقطِب ــ لاصق
Glutinateur *n.m.* لاصق اوراق البردي
Glutinatif, ive *adj.* لاصوق . مقطب
Glutination *n.f.* قطوب . تقطيب
Glutinatoire *adj.* قاطب . لاصق
Glutine *n f.* هلام
Glutineux, euse *adj.* لَزِجٌ . ذو لبابة . ذو عرق
Glutinosité *n.f.* لزاجة
Glycéra / **Glycéré** *n.m.* مخلوط الادوية مع دهن الية
Glycéride *n.m.* أثير دهن الية
Glycérie *n.f.* ou glyceria بقلة المَنّ
la — flottante ou glyceria fluitans بقله المَنّ
la — maritime بقلة المن البحري
Glycérine *n.f.* جليسرين . دهن الية . حلوين . دهن القشف
Glycériné, ée *adj.* مجهز بدهن الية
Glycériner *v.a.* دهن بدهن الية

Glycérinien, enne) **Glycérique**) *adj.* خاص بدهن الليّة . حلوي
acide — حمض دهن الليّة
Glycérocolle *n.f.* تغرية بدهن الليّة
Glycérolé *n.m.* مخلوط الادوية مع دهن الليّة
Glycine *n.f.* ملح سكّرين ـ فاصولية الزينة ـ تبلور ابن جوز الهند
la — de la Chine فاصولية الصين
la — frutescente شجرة فاصولية الزينة
Glycinium *n.m.* معدن الزمرد
Glycinoïde *adj.* شبه فاصولية الزينة
Glycium *n.m.* معدن الزمرد
Glycique *adj* سكّري
Glycocholate *n.m.* ملح حمض مرارة الثور
Glycocholique *adj.* (acide) حمض مرارة الثور
Glycocholonique *adj.* خاص بمرارة الثور
Glycocolle *n.f.* سكّر الهلام
Glycogène *adj.* مولّد السكّر
Glycogénèse) **Glycogénie**) *n.f.* توليد السكّر . تكوين السكّر
Glycogénique *adj.* خاص بتكوين السكّر
Glycol *n.m.* سكّر الفول
Glycomètre *n.m.* مقياس سكّر العصير
Glycose *n.f.* سكّر العنب . سكّر النشا
Glycosurie *n.f.* بول سكّري
Glyéymètre *n.m.* مقياس سكّر العصير
Glycyrrhize *n.m.* عرقسوس . عرق سوس
Glycyrrhizine *n.f.* حلاوة العرقسوس
Glycyrrhizique *adj.* (acide) حمض حلاوة العرقسوس
Glycyrrhizite *n.f.* عرقسوسة امريكا
Glycyside *n.f.* عود الصليب
Glyphe *n.m.* حفر . نقش
Glyptique *n.f.* فن الحفر . فن النقش
Glyptographie دراسة النقوشات
Glyptologie *n.f.* مبحث النقوشات
Glyptothèque *n.f.* مجموعة نقوشات
***Gnac** *n.m.* يفنيش (لفظة تركية الاصل) ـ خناقة
Gnacare *n.f.* كاس ج كاسات (موسيقى)
***Gnaf** *n.m.* إسكافي . صرماتي
Gnangnan) **Gnan-gnan**) *adj. et n.* بليد
Gnaphale *n.m.* ou **gnaphalium** . قطيفة . ضنيّة (ابن البيطار)

— dioïque, gnaphalium dioicum ou pied de chat رجل القط . بقلة بيضا
gnaphalium orientale اذان الكلب
gnaphalium frutecosum سندة
— lanatum, ou gnaphale laiteuse قطيفة لبنية (ابن البيطار)
Gnaphalié, ée *adj.* شبه القطيفة
gnaphaliées *n.f. pl.* فصيلة القطيفة
une gnaphaliée قطيفة . رجل القطة
Gnaphaloïde *adj.* شبه القطيفة
Gnaphose *n.f.* ابو شبث
Gnaphosés *n.m. pl.* فصيلة ابي شبث
Gnatophille) **Gnatophillum**) *n.m* برغوث البحر
Gniaf *n.m.* إسكافي . عتقي ـ غشيم
Gnian, gnian *n.m et adj.* بليد
Gnole *n.f. et adj.* ضربة نحلة ـ كف
recevoir une — انضرب كفاً
homme — رجل ابله
Gnoleur *n.m.* رفاً البرانيط . مصلح القبعات
Gnognotte *n.f.* حاجة فارغة . حاجة هزيان
Gnome *n.m.* جنّ
Gnome *n.f* حكمة
Gnomide *n.f.* جنّية
Gnomique *adj. et n.* خاص بالوعظ ـ صاحب المواعظ
Gnomologie *n.f.* مجموعة المواعظ
Gnomologique *adj* جامع المواعظ
Gnomon *n.m.* مقياس (فلك سيديو) ـ مزولة . ساعة زوالية ـ عقرب المزولة
Gnomonique *adj.* خاص بالمزولة
la — *n.f.* علم المزاول
Gnomoniste *n.m.* مشتغل بالمزاول
Gnon *n.m.* كفّ . لطشة
Gnophos *n.m.* فراشة . ابو دقيق
Gnose *n.f.* كمال الدين . كمال
Gnosimaque *n.m.* رفضي
Gnosticisme *n.m.* مذهب الروافض
Gnostique *adj.* رفضي
gnostique *n.m.* عالم بكمال الدين
Gnou *n.m.* بقر الوحش
Go (tout de) *loc. adv.* من ذاته ـ بلا دستور
c'est un homme tout de — رجل سربست

Gobbe *n.f.* كفتة الكلاب ـ بلبوعة ج بلابيع ـ كُرَة عِهن · كرة صوف
Gobbé ée *adj.* مصاب بكرة عهن
Gabe-Dieu *n.m.* متناول القربان
Gobe-goujon *n.* اكال البسارية
Gobelet *n.m.* قدح · كوز الرسم ـ امين الكيلار
joueur de gobelets حاوي ـ مخادع
— émétique قدح مقي
— de fusée غلاف الساروخ
— de lait قدح لبن
Gobeleterie *n.f.* قداحة ـ تجارة الاقداح
Gobeletier, ère *adj et n.* قدّاح · صانع الاقداح
Gobelin *n.m.* شيطان
Gobelotter *v.n.* أولم ـ تجرع
Gobelotteur, euse *n.* ابن حظ · سهير الليالي
Gobe-moucherie *n.f,* بَلْع الذباب
„ -moucherons بالع البعوض
„ -mouches *n.m.* مشتغل بالفارغ ـ بالع الذباب ـ حربايه
les gobe-mouches البُلْه
juge gobe-mouche قاض إمّعة
Gobe-mouton *n.m.* سم المواشي
Gobe-prune *n.m.* خياط
Gober *v.a.* بلع · سرط
— des mouches اكل هوى ـ انتظر
tu la gobes وقعت
— le morceau انضحك عليه
— un mensonge صدّق الاكذوبة
— son bœuf فار فائره
— un voleur ضبط سارقاً
se — *v.pr.* سُرِط · انبلع
Goberge *n.f.* سمك البقلا ـ سفينة صغيرة
Gberger (se) *v.pr.* انبسط ـ استراح ـ اجاد اكله
Gobet *n.m.* زلنطحي ـ قِسمة ـ كرزة
un bon — مذعان · ساذج
chasser au — اصطاد بالصقر والباز
prendre au — قفش · ضبط
Gobetage *n m.* تقديح
Gobeter *v.a.* لطخ الجبس بالمحاره
Gobetis *n.m.* مونة جبس
Gobeur, euse *n.* مصدِّق ـ بالع · مسترط ـ مذعان ـ عتّال
Gobichonnade *n.f.* غدوة وافرة
Gobichonner *v.n.* أولم
Gobichonneur, euse *n.* ابن حظ · مولم
Gobier *n.m.* خليج الملاحة
Gobillard *n.m.* الواح البراميل
Gobille *n.f.* اكرة زجاج
Gobilleur *n.m.* قاضي التحقيق
Gobin *n m.* احدب
Gobio *n.m.* بسارية · صبر
Godage *n.m.* تشمير ـ تفتيح (ورق)
Godaille *n.f.* كلة عظيمة · سُكر على الاكل ـ نبيذ ردي
Godailler *v.n.* أدمن على السكر · داوم على الشرب
Godailleur, euse *n.* سكّير · شرّيب
Gedan *ou* **godant** *n.m.* خدعة
donner dans le — انضحك عليه
Goddam *(interj.)* الله يلعنك
Godelureau *n.m.* مستظرف
Gondendac *n.m. ou* **godendart** مخزق (عود في طرفه مسار محدد)
Godenot *n.m.* صورة آدمي
Goder *v.n* شمّر ـ زرّ ـ فتّح
***Godet** *n.m.* قادوس ـ قدح ـ ثنية ـ طبق
godet de couleurs طبق الالوان
une roue à godets طارة بقواديس
— de tric-trac ظرف الطاولة
— de faucon جلجل الصقر
godet نرجس المروج (نبات)
les godets d'un noriat قواديس الناعورة (الساقية
godet حنفية ـ مزراب
— crottinier عيش غراب روث الخيل
— de la pipe حجر العود
godet-encrier محبرة
— graisseur مزيتة
Godiche *adj. et n.* اهبل ـ اخرق
jeu de la — لعبة توقيع الميس بالزلط
Godichon, onne *adj. et n.* عبيط
jeu du — لعبة توقيع الوتد بالزلط
Godille *n.f.* مقداف ورّاني
Godiller *v.n* عمل المقداف دفّة · قذف من الخلف
Godilleur *n m.* عامل المقداف دفّة
Godillot *n.m.* جزمة كشف ـ عسكري من المشاة

Godinet *n.m*)
Godinette *n.f.*) قحبة

baisser en godinette, ou en godinet
باس بشغف

Godiveau *n.m* فطيرة محشية باللحمة
Godnivelle *n.f.* مفرومة المجالي
Godron *n.m.* تضليع
aiguillère à — ابريق مضلّع
fraise à godrons —
ياقة مكرنشة ذات كسرات
vaisselle à godrons آنية مضلعة
Godronnage *n.m.* تضليع
— d'une cafetière تضليع بكرج قهوة
Godronné, ée *p.pas.* مضلّع
cafetière en argent godronnée
بكرج قهوة فضة مضلع
feuille godronnée ورقة مشرشرة
canal — قناة ذات كسرات في العين
collet — ياقة بكسرات
Godronner *v.a.* ضلّع
— un collet كسر ياقة . كرنش ياقة
— les épingles سوّى روؤس الدبابيس
— une vis شرشر راس المسمار البرمة
Godronneur *n.m.* صانع التضليع
Godronnoir *n.m.* مدق التضليع
God save the King (Dieu protége le roi)
يعيش الملك
— save the queen (Dieu protége la reine)
تعيش الملكة
Godure *n.f.* تشمير — تبويز
Goéland *n m.* زميج . نورس
***Goélette** *n.f.* المُتَلِمة (سفينة جوالة ضخمة) —
خطاف البحر
Goétie *n f.* تحضير الجان . تعزيم
Goétien, enne *n.* معزِّم
Goétique *adj.* خاص بالتعزيم . تعزيمي
***Goffe** *adj.* دُغْفُ . فظ . ثقيل
lettres goffes خط مجوّف . خط ثلث
Gog *n m.* قصرية
Gog يأجوج
Gogaille *n.f.* اكله مفرحة . اكل السرور
faire — اكل اكل السرور

être en — تهنّى في الاكل
un mot de — كلمة مزاح
Gogant *n.m.* ظل شجرة الشوح
Gogo (à) *loc. adv.* في هناء
s'en donner à — تهنّى
un gogo دغفٌ . مغفل
Gogotte *adj.* ضعيف — عبيط
Gogue *n.f.* دم مطبوخ — كراز — مزاح — طعمة
Goguelu, ue *adj.* مبتهج
Goguenard, arde *adj.* مباكت . متهكم
Goguenarder *v n.* بكّت . تهكّم
Goguenarderie)
Goguenardise) *n.f.* تبكيت . تهكّم
Goguenette *n.f.* تفريح
Goguenot *n.m.* بيت الراحة — قصرية
Goguette *n.f.* عزومة تفريح — تفريح —
جمية الحظوظ
je suis en —, en mes goguettes
عندي تفريح
faire — d'une chose ربح من امر
se mettre en — شعشع . ثمل
chanter — à qqu'un سبّ له الاخضرين
Goguettier *n.m.* ابن حظ
Goïgnade *n.f.* رقص
Goignon *n.m.* خابور
Goinfrade *n.f.* رمرمة . جَمْجَمة
Goinfre *n.m. et adj.* مرمرم . مرمرم في الاكل
mot — كلمة قبيحة
Goinfrer *v.a.* رمرم . انجمم
Goinfrerie *n.f.* رمرمة . جمجمة
Goinfrette *n.f.* فَمٌ . بُقٌ
Goître *n.m.* سعلة . ورم الحلق — بَلَعة
Goîtreux, euse *adj. et n.* أبلّه — مسمول — سعلي
le — *n m.* البجمة — ورنة بلغد
les goîtreux المسمولون
Goîtrogène *adj.* مولد السعلة
Golette *n.f.* حرير ردي
Golf *n.m.* الكورة بالصولجان
crosse de — صولجان الكورة
golf-club نادي كورة الصولجان
Golfe *n.m.* خليج
— de la veine jugulaire
انتفاخ الوريد الودجي

golfe de l'urètre غدد الاحليل

Golfeur *n.m.* لاعب الكورة بالصولجان

Golgotha جلجلة (اسم جبل في فلسطين)

***Goliath** *n.pr.* جالوت

un — رجل طوال

David terrassa Goliath وهزم داود جالوت

Golille *n.f.* ياقة

Goll (cordon de) حبل اسفيني الشكل

Gombaut *ou* **gombo** *n.m.* شجيرة البامية — بامية

Gomène *n.f.* حبل المرسى

Gommage *n.m.* تصميغ — التصاق

Gommart *n.m.* شجرة البلسم

Gommate *n.m.* صمغيات

Gomme *n.f.* صمغة . الِي — عايق

arbre qui distille une — شجرة لثية

— pour le crayon ممسحة الرصاص

— pour l'encre ممسحة الحبر

la haute — العياق

Gommé, ée *p.pas.* مصمغ

Gomme-gutte *n.f.* صمغ نقطي

Gommeline *n.f.* صمغ صناعي

Gommement *n.m.* تصميغ

Gommer *v.a.* صمغ

Gomme-résine *n.f.* صمغ راتنجي

Gommeur *n.m* مصمغ الانسجة

Gommeux, euse *adj.* صمغي — عايق . متحزق في ملابسه

Gommides *n.f.pl.* فصيلة الصمغ

Gommier *n.m.* شجرة السنط

gommier bleu شجرة الكافور ذات الصمغ الازرق

gommier rouge شجرة الصمغ العربي . سَلَم

Gommifère *adj.* لثيّ . مصمغ

arbre — شجرة لثية

Gommique *adj.* صمغي

Gommite *n.f.* صمغ

les gommites *n.m. pl.* الكندر . الصموغ

un — صمغة

Gommoir *n.m.* حوض الصمغ

Gommo-résineux, euse *adj.* صمغي راتنجي

Gommose *n.f.* قَطر الصمغ

Gomor *n.m.* עמר عُمير (مكيال عند العبرانيين)

Gomorrhe عمورة (اسم بلد في فلسطين)

Gomorrhéen, enne *n.* ساكن عمورة

Gomphose *n.f.* مفصل الاسنان

Gomphrène *n.f.* عنبر

Gomphréné, ée *adj.* شبه العنبر

les gomphrénées *n.f.pl.* فصيلة العنبر

Gonagre *n.f.* نقرس الركبة

Gonalgie *n.f.* وجع الركب

Gonarthrocace *n.f.* التهاب مفصل الركبة

Gonce / **Goncier** *n.m.* زَوْل . عبيط

Gond *n.m.* مفصلة برزة . عقب

— de la porte عقب الباب

sortir, être mis, porté, jeté hors des gonds فار فائره . إزبأر

faire sortir, mettre qqu'un hors de ses gonds زهقه

— كوع (اعمال حدايد)

— du cou دأي العنق . طبق العنق

le — de la science اساس العلم

Gondar غندار . (بلد في الحبشة)

Gonder *v.a.* ركّب عقباً للباب

Gondolage *n.m.* فتْل . اعوجاج

le — du bois فتل الخشب

Gondolant, ante *adj,* منطس من الضحك

Gondole *n.f.* زورق . صندل — قناة مبلطة

— pour les yeux حوض العين

siège en — فُلْتُق . كرسي بسنادات

gondole séparant les champs خندق فاصل الغيطان

— pour fruits طبق الفواكه

gondoles parisiennes عربات باريس القشاشة

— d'aérostat فلوكة القبة الطيارة

Gondolé, ée *p.prs.* شبه الزورق — مفتول . فاتل

Gondoler *v.n.* اشبه الزورق — فتل الخشب

se — *v.pr.* هلك من الضحك

Gondolette *n.f.* فلوكة صغيرة

Gondolier, ière *n.* فلايكي

Gonfalon *ou* **gonfanon** *n.m.* راية — اخوية — خيمة المطر

Gonfalonier *n.m.* حامل الراية . رافع البنديرة

Gonfle *adj.* وارم

Gonflé, ée *p.pas.* منفوخ — مختال

somme gonflée مبلغ باهظ

avoir le cœur — شَخَم الرجل واشخم · تهيأ للبكاء · اجهش

Gonflement *n.m.* انتفاخ · ورم

Gonfler *v a.* نفخ

— d'orgueil انتفخ كِبْرًا

— de colère انتفخ غضبًا

l'eau gonfle les éponges
الماء ينفش الاسفنج

la pluie gonfle le Nil المطر يزيد النيل

la pluie fera — la le raisin
المطر يزرقق العنب (يفلّطه)

gonfler une dépense ابهظ مصروفًا

la pâte gonfle dans la friture
العجينة تقب في القلي (ترتفع وتقبقب)

la nielle gonfle les bestiaux
حبة البركة تنفخ المواشي

se — *v.pr.* انتفخ

mon cœur s'est gonflé
أجهشت · اشخمت · تهيأت للبكا

le cœur se gonfle de joie
امتلأ القلب سرورًا

mon doigt s'est gonflé
ورم اصبعي (نَفْنَفَ)

Gong *n.m.* طبلة

Gongonner *v.a.* ربى كَسْرات

Gongorisme *n.m.* تقليد انشا جونجورا (اسم عَلَم)

Gongoriste *n.* مقلد انشا جونجورا

Gongylaire *adj.* مبرعم · مبزر

reproduction — تولد بالازرار

Gongyle *n m.* بَزْر كبدي ج بزور كبدية

Gonichon *n.m.* ملف السكر · قرطاس السكّر

Gonidie *n.f* غبار الشبية

Gonie *n.f.* ذبابة مشعرة

Gonimique *adj.* خاص بغبار الشية

Gonin *n.m.* حاوي

maître gonin سيد المكارين · سيد النصابين

Goniogène *adj.* متولد من الزوايا

Goniomètre *n.m.* مقياس الزوايا ـــ مقياس زاوية الوجه

Goniométrie *n f.* قياس الزوايا

Goniométrique *adj.* خاص بقياس الزوايا

Goniostome *adj.* ذو فم زاوي

Gonne *n.f.* برميل

Gonne) *n.f.*
Gonnelle) جونيلاً · كبود

Gonocèle *n.f.* ورم منوي

Gonocoque *n.m.* قصيلة السيلان الابيض · دوية ذرية جرثومة السيلان الابيض

Gonophore *n.m.* وسواس · حامل عضو التذ كير

Gonorrhée *n.f.* السيلان الابيض

Gonorrhéique *adj.* خاص بالسيلان الابيض

Gonythèque *n.f.* حُقُّ الفخذ

Gonzale *n f.* عيش غراب

Gopijantar *n m.* كاسات (في الموسيقى)

Goral *n.m.* تيس وحشي

Gord *n.m.* مصيدة سمك · جوبية

Gordien enne *adj.* خاص بالملك جورديوس · جورديوسي

nœud — حسمُ الإشكال · عقدة جورديوس

trancher le nœud — حسَمَ الإشكال

Gordon *n.m.* كاب

Goret *n.m.* ولد قذر ـ خِنَّوص ولد الخنزير ـ مقشة

Goreter *v.a.* شَيَّق · غسل بالمقشة

Gorge *n.f.* زَوْر ـ مأكول

se tenir à la — تماسكا من الزور

tendre la — سلَّم امره

tenir la — à qqu'un مسك زوره

tendre la —, tendre la gorge au couteau
طلب الذبح · طلب الحلال

mettre, tenir le couteau sur la gorge de qqu'un
وضع السكينة على زور انسان

il en a menti par sa gorge قد كذب

cet homme est chatouilleux de la gorge
هذا الرجل زوره يا كله على الشنق

enduire la — هضم بسرعة

donner une bonne — طعّم طيرًا

couper la gorge à qqu'un
ذبحه ـ قطع رزقه ـ كسب فلوسه

cette pièce lui coupe la gorge
أخرسه هذا المستند

se couper la gorge ذبح نفسه

se couper la gorge l'un l'autre تذابح
se couper la — avec qqu'un تخانقا
— chaude اختصاص ــ اطعام اللحوم
rire sous — أملس · اخفى الضحك
tenir son débiteur à la gorge
ضايق انفاس مدينه
prendre qqu'un à la — ضايق انفاسه
tenir le pied sur la gorge de qqu'un اكرهه
la bourse sur la — مظهرًا النقود
avoir le poignard sur la — أكره
faire des gorges chaudes, une gorge chaude de qqu'un استعمل الخبث
voler sur sa gorge عاد بطانًا ــ رقص بعد الاكل
rendre — تقايأ الاكل ــ ردّ الشيء الحرام
faire rendre — كمّع
elle a une belle — ذات نهد جميل
la — d'une chemise ياقه القميص
la — d'une tabatière رقبة علبة النشوق
la — d'une poulie مجرى الحبل في البكره
la corde a quitté la gorge de la poulie
مَرَس الحبل مَرَسًا (خرج من مجراه)
gorge de la cartouche d'une fusée
مضيق ظرف الساروخ
la gorge d'une montagne مضيق الجبل
profil à la gorge قطاع مجوف
serrure de sûreté à gorges كيلون أمن باسنان
Gorgé, ée *p.pas.* مزغط ــ شبعان ــ ذو عنق ملوّن
le cheval a les jambes gorgées
الحصان وارم السيقان (سيقانه معبّية)
le gorgé *n.m.* ابو دقيق
Gorge-de-pigeon *adj.* ابو قلمون · يكب في بعضه
soie gorge-de-pigeon حرير يكب في بعضه
le gorge-de-pigeon قماش يكب في بعضه ·
ابو قلمون · رقبة الحمام
Gorgée *n.f.* جرعة
boire à petites gorgées تجرع
donner une bonne — à l'oiseau
اعطى الصقر نصيبه من صيدته
Gorge-fouille) *n.f.* منقار
Gorge-fouillé)
Gorger *v.a.* أزم · أجبر (في اللعب) ـ شبّع

gorger qqu'un de viande شبّعه من اللحمة
— les pigeons شبّع الحمام
— ses enfants شبّع اولاده
— d'or افاض بالذهب .
— une fusée عبّى الساروخ لآخره
— *v.n.* التزم · إنجبر (في اللعب)
les eaux ont gorgé les jambes de ce cheval
عبّت المياه في سيقان هذا الحصان
— de biens غمر بالخيرات
se — *v pr.* شبع
la poule s'est gorgée شبعت الفرخة
le faucon s'et gorgé شبع الصقر
Gorgère *n.f.* انقواس
Gorgeret *n.m.* ريزج آلة الناسور ــ بالع الذباب
Gorgerette *n.f.* ياقة ــ رباط الطقية ــ عصفور اصهب
Gorgerin *n.m.* طوق ــ درقة الزور
Gorget *n.m.* فارة التجويف ـ تجويف
Gorgias, ase *adj.* مختال فخور
Gorgiasement *adv.* بفخفخة
Gorgiaser (se) *v.pr.* تبختر · تبهنس
Gorgiaseté *n.f.* فخفخة
Gorgière *n.f.* لبوس الرقبة · ذرع الرقبة
Gorgone *n.f.* غولة
Gorille *n.m.* غول · قرد ضخم
Goronner *v.n.* وَلَدَت الحلوفة
***Gorra** *n.f* جُرّة ــ طقية
— du fleuve جرة النهر · مجراه
Gorret *n.m.* ملاحظ النجارين
Gortyne) *n.f.* ابو دقيق · فراشة
Gortyna)
Goryte *n.m.*) زنبور اسود واصفر «دبور»
Gorytes „)
***Gosba** *n.f* قصبة · صفارة
Gosier *n.m.* حلقوم · حلق
avoir le — pavé, ferré de fer-blanc
تحمّس زوره · تحمل زوره الاكل الساخن والتوابل
avoir le — sec نشف ريقه
— d'éponge شرّيب
grand — اكول ــ جمل البحر · بجعة
— de l'orgue ماسورة الارغول
— ماسورة الهوا
le — du rossignol تغريد البلبل
coup de — صوت

gosier sonore صايت
à plein — بصوت جهور
elle a un beau —, un gosier brillant, un — de rossignol
صيتة

Gosiller *v.u.* اختلط بالنبذ . امتزج بالنبيذ
l'eau - de - vie gosille
يمتزج العرقي بالنبيذ عند التقطير

Gossampan *n.m* شجرة البيلم . دوحة القطن
Gosse *n.m.* عجل سقط ــ عيل
Gosse *n.f.* سرية . رفيقة ــ اكذوبة ــ حلقة « بحرية »
Gosselin *n.m.* رفيق . زميل
Gosseline *n.f.* عيلة
Gosser *v n.* كذب
Gosseur) **Gossier**) *n m* كذاب
Gossypine *n.f* شعرة القطن
Gossypiphore *adj.* طارح قطناً
Gossypium شجيرة القطن
Gothique *adj.* جوتيك
écriture — خط ذو زوايا
la langue — اللغة الجوتية
les siècles gothiques القرون الوسطى
la — *n.f.* الخط الجوتيك
architecture — عمارة جوتيك
le — الجوتيك
un gouvernement — حكومة عتيقة
fureur — غضب متبربر
à la — على طراز الجوتيك
Goton *n.f.* فلاحة . ريفية ــ فاجرة
Goton *n.m* مشبك
Gouache *n.f.* حجل . فرخ الغيط ــ بوية عسلية
Gouailler *v a.* بكت . تهكم
se — *v.pr.* تباكت
Gouaillerie *n.f.* تبكيت . تهكم
Gouailleur, euse *n, et adj.* مبكت . متهكم
Gouais *n.m.* عنب ــ كرمة
Goualette *n.f.* زمج . نورس رمادى
Gouape *n f.*) **Gouapeur** *n.m.*) او باش ــ كسلان ــ طفشوني
Gouazoupita *n.m.* ثيتل اشهب
***Goudran** *n.m.* ــ قطران (لفظة عربية الاصل) مشمال

Goudrelle *n.f.* سكينة رديئة
***Goudron** *n.m.* قطران (عربية الاصل . مهل
boire de l'eau avec du —
شرب الماء بالقطران
boire du —, boire sur le —
شرب ماء مقطرناً

***Goudronnage** *n.m.* تقطرين
***Goudronné, ée** *p.pas.* مقطرن
***Goudronner** *v.a.* قطرن
***Goudronnerie** *n.f,* معمل قطران
***Goudronneur** *n m.* مقطرن
***Goudronneux, euse** *adj.* قطراني
***Goudronnier** *n.m.* صانع القطران ــ بياع القطران
Goudronnière *n.f.* محل صناعة القطران ــ آلة صناعة القطران
Gouet *n.m.* سكينة التقليم ــ عنب ــ كرمة
— ou arum maculé ou pied de veau
رجل العجل (نبات) . اذان الفيل المثلثة
Gouffre *n.m.* مهواة ــ هاوية . هوة
— d'une mer دوامة البحر
c'est un — d'argent بلاعة نقود
Gouge *n.f* ظافرة . ضفرة ــ مقص منحني (جراحة)
Gouge *n.f.* تملية . فلاحة . خدامة العزبة
Gouger *v.a.* فرغ . عمل ميزابا
Gougette *n.f.* فلاحة صغيرة
Gouille *n.f.* داهية
Gouillon *n.m.* عجيل
Gouin *n.m.* خايب . خيبه ــ بحار مرهدل
Gouine *n.f.* قحبة
Goujard صبي سكري
Goujat *n.m.* فاعل . صبي بناً ــ فلاح . تملي ــ قذر ــ صبي الجيش
ils sont trop verts, dit - il et bons pour des goujats
أعجز عن الشيء من الثعلب عن العنقود
ايها العائب سلمى * انت عندي كثعاله
رام عنقوداً فلما * ابصر العنقود طاله
قال هذا حامض * لما رأى ان لا يناله
Mieux vaut goujat debout qu'empereur enterré
الحي افضل من الميت

Goujaterie *n.f.* شغل فلاحين
Goujatisme *n.m.* طبع الفلاحين
Goujon *n.m* بساريه ـ ديوث شاب
avaler le — مات
faire avaler le goujon à qqu'un اوقعه في احبولة
— d'hôpital دود الحكمة · عَلَق
cet homme est un — هذا الرجل غرّ
Goujon *n.m.* مسمار رقمة · مسمار جويطة · اصبع حديد
Goujonner *v.a.* ربط بالمسمار الرقمة ـ غرّ
Goujonnier *n.m.* شبكة البسارية
Goujonnoir *n.m.* نُقّالة
Gouiure *n.f.* تفريغ
Goulach *n.m.* يخني الموزه البقري
Goulaff *n.m.* يخني الموزه البقري
***Goule** *n.f.* غولة ـ فم
Gouleau *n.m.* فرغ (فلك سيديو)
le 1r. gouleau الفرغ الاول
le — antérieur الفرغ المقدم
le second — الفرغ الثاني
le — postérieur الفرغ المؤخر
Goulée *n.f.* فمة ـ ارض معاش فلاح
prendre sa — أكل فمة
ne faire qu'une — زلَطَ · لهَطَ
— de terre قطعة ارض
Brebis qui bêle perd sa goulée مَن قال أمّه ضاعت منه فمّه
Goulet *n.m.* رقبة ـ عين الجُلّة
— d'une bouteille رقبة قزازة
— d'un port مضيق المينا
— d'un filet قمع الشبكة
Goulette *n.f* قناية ـ حلق الوادي ـ بلاطة
golfe de la — خليج حلق الوادي
la Goulette برج العيون · حلق الوادي
Gouliafre *n m.* اكول · غول في الاكل
Goulier *n.m.* ضبّة الخنزير
***Goulleh** *n m.* قُلّة
Goulot *n.m,* رقبة · عنق ـ بزبوز
Goulotte *n.f.* قناية
***Goulu, ue** *adj.* غول · أكول ـ واسع الفم
baisers goulus تقبيل شديد
tenailles goulues كلابات واسعة الفم
pois goulu بسلة خضرا
goulu de mer كلب البحر

Goulûment *adv.* بشراهة
Goulyas *n.m.* يخني الموزه البقري
***Goum** *n.m.* قوم
***Goumier** *n.m.* خيال القوم
Goupil *n.m* ثعلب
à — endormi rien ni chet en la gueule واسعوا في مناكبها وكلوا من رزقه
Goupille *n.f.* تيلة حديد
goupilles en cuivre avec chaîne انوف نحاس خروبه بسلسله
Goupiller ثبّت بالتيلة الحديد
Goupillon *n.m.* قمقم
goupillon de donneur d'eau bénite مرش الماء المبارك
— d'officiant قمقم الإمام
— d'armes مزبة بثلاثة ألسُن
donner à qqu'un du رشه بالماء المبارك
— à bouteille طار القزازة
Goupillonner *v.a* طمّر · مسح بالفرشة
Goupillonnure) **Goupillure**) *n.f.* ضعف الكروم
Goupiner *v.a.* اشتغل ـ سرق
Goupineur *n.m.* شغال ـ حرامي
***Gour** *n.m pl* قور (القارة اصغر من الجبل)
Goura *n.m.* حمامة متوّجة
Gourami *n.m.* سمكة الصين
Gourbet *n.m.* غاب · بوص (نبات)
***Gourbi**) ***Gourbil**) *n.m.* قُرْبِيَ · خُصّ
Gourbillage *n.m* تجويف · توسيع
Gourbiller *v.a.* جوّف · وسّع
Gourd *n m.* نصب · احتيال
Gourd, ourde *adj.* مثلج · بردان
blé — قمح بقل
il n'a pas les bras gourds سريع الضرب
il n'a pas les mains gourdes خفيف اليدين
Gourde *n.f.* ورَم ـ زمزمية ـ قيلة مائية
— naturelle قرعة سودانية مريانة
— clissée زمزمية مجدولة في القش
— de cuir زمزمية جلد
une piastre gourde قرش كبير
Gourdement *adv.* ببلاطة ـ كثيراً

Gourdin *n.m.* هراوة . تقصيرة . زقلة
Gourdiner *v.a.* ضرب بالزقلة
***Goure** *n.f.* غرور (عربية الاصل) . غش
Goureau *n.m.* شجرة تين . تينة
***Gourer** *v.a.* غرَّ . غشَّ
se — *v.pr.* انغرَّ . اغترَّ
***Goureur, euse** *n.* غارٌّ . غشاش
Gourgalle *n.m.* برغوث البحر
Gourgandine *n.f.* قحبة . شرموطة . فاتية — كَرَكَة — محاره
Gourgandiner *v.n.* تردد على القحاب
Gourgane *n.f.* فولة . فول
Gourgouran *n.m.* حرير هندي
Gourgousser *v.n.* اشتكى
Gourgousseur, euse *n.* متشكي
Gourmade *n.f.* لكمة . لكم
Gourmand, ande *n. et adj.* بطيني . قشم . نَهِم
— de cailles مستطعم السمان
je suis — de votre livre استاطف كتابك
les gourmands رفيقوا المآكل
pois — بسلة خضرا
arbre — شجرة مفصنة
branche gourmande فرع مبغّل . فرع طفيلي
herbe gourmande بقلة طفيلية
je suis — de louanges إشرأبيت الى المديح
pilules gourmandes حبوب فتح الشهية
Gourmandé, ée *p.pas.* موبَّخ
rôti à la broche — de persil كباب عليه بقدونس
Gourmandement *adv.* بقشم
Gourmander *v.a. et n.* وبخ — توامَ
— la mort اقتحم الموت
et ils ont gourmandé le culte du veau d'or وأُشربوا في قلوبهم العجل
— ses passions قمع شهواته
— un arbre قلّم الفروع المبغلة
gourmander la bouche du cheval شكَمَ الحصان
se — *v.pr.* اضرَّ نفسه . تضايق
Gourmandiller *v.a.* عاتب
Gourmandine *n.f.* كمثرى
Gourmandise *n.f.* قَشَم . نهمة . بطانة
des goumandises حلويات
gourmandise d'un rameau تبغيل الغصن
Gourmas *n.m.* ماسورة
Gourme *n.f.* قِشْرٌ
— des enfants قشر الاطفال
jeter sa — قَشَرَ — قَلَع القناع
Gourmer *v.a.* ربط بالسلسلة — لكم
se gourmer *v.pr.* تلاكم — اختال
Gourmet *n.m.* رفيق المآكل — سمسار نبيذ
experts gourmets piqueurs de vin اهل الذوق . اصحاب الذوق
Gourmette *n.f.* زناقة . سلسلة الذقن
donner un saut à la — زنق الزُناق
bracelet en — دملج . سوار مدملج
j'ai mis la — au mulet زنقت البغل زنقاً (١٨٩ مخصص ٥)
Gournable *n.f.* خابور
Gournabler *v.a.* دق الخابور
Gournablerie *n.f.* ورشة خوابير
Gournablier *n.m.* خوابيري
Gournah القرنه (بجهة باب الملوك)
Gourou *n.m* جوزة السودان — محترم
Gouspin *n.m.* خلبوص
Goussant, goussaut *n.m.* حصان أدَنّ
Gousse *n.f.* قرن
— d'ail ص ثوم
— de fève قرون فول
gousses de plomb ثقال الشبكة
Gousset *n.m.* كيس نقود — صنان — تحت الباط — درقة الابط
sentir le — صنّ
— de montre جيب ساعة
Goût *n.m.* غبة — ذائقة . حاسية الذوق — تسالي
perdre le — du pain انقطع زاده
le haut goût التوابل
de bon — لذيذ

le bon goût — الذوق السليم
le — du poète — نفَس الشاعر
le — italien — اللواط

le coût en fait perdre le goût
ما ارخص الجمل لولا الهرّة

tous les goûts sont dans la nature
كل انسان وذوقه

le morceau avalé n'a plus de goût
ان الانسان لربه لكنود

Goutave *adj.* (fossé —) — مصرف الاراضي
Goûté, ée *p.pas.* — مقابل بالمخاوة ــ مذاق ــ لذيذ
le — — عُلْقة . علاق . تصبيرة
Goûter *v a.* — ذاق ــ استصوب ــ اعتبر
— la bride — أصبى الفرس على اللجام
goûter *v.n.* — تصبَّر
je vais — — انا رايح اتصبَّر
les élèves goûtent — تتصبر التلامذة
goûter Dieu — تبتَّل الى الله
— l'amertume — تجرع الصبر
— l'ombre — استحلي الظل
goûtez-y — ذُق ذلك
— à un vin — ذاق نبيذا
— à un tabac — ذاق دخاناً
— de la mort — توفي . ذاق الموت
se — *v.pr.* — استلطف
se — soi-même — استلطف روحه

les hommes qui se goûtent les uns les autres — الناس الذين يستلطفون بعضهم

Goûter *n.m.* — تصبيرة . عُلْقة . عَلاق
Goute-vin *n.m.* — شفاطة النبيذ (لمذاقه)
Gouttant, ante *adj.* — مندّع
fromage — — جبنة تندع
Goutte *n.f.* — ندعه . قطرة

la dernière goutte de sang
آخر تدبيرة . بقية التغذية

une — d'eau — شيء يسير
la dernière — — آخر نقطة ــ نقطة الفيضان
une — d'eau — ندعة ماء . ندعة . نقطة ماء

ils se ressemblent comme deux gouttes d'eau — اشبه من الماء بالماء « ٢٦٣ ميداني »
اشبه به من التمرة بالتمرة « ٢٦٠ ميداني »

ces deux sœurs se ressemblent comme deux gouttes d'eau *ou* comme deux gouttes de lait — هاتان الاختان أشبه ببعضهما من الليلة بالليلة والتمرة بالتمر والقُذّة بالقُذّة والماء بالماء والغراب بالغراب .
هاتان الاختان ها مِثْلان وحَتْنان وصَوْغان وسيان

suer à grosses gouttes — ساح عَرَقه

de grosses gouttes coulaient le long de ses joues — فاضت دموعه على جلباب خده

il a toujours la — au nez — يرشح انفه

il passerait entre les gouttes de pluie
يعرف يخلص مثل الشعرة من العجين

c'est une goutte d'eau dans la mer
قطرة في البحر

une — de bouillon — شوية مرق
la — militaire — السيلان الابيض المزمن

une goutte, militaire? — يا حضرة الضابط هل تقبل مني كاساً « في ذلك تورية بين الجملتين »

prendre une — — شرب كاساً
porte-gouttes — عداد
— d'huile — نقطة زيت
— militaire — سيلان ابيض مزمن
goutte à goutte — قطرة قطرة
— de lin — كشوتا . زحوك
prendre la — — كشف العيار
il ne voit — — لم يبصر
première — — ترشيح الخمر
vin de — — خمر الرشح
Goutte *n.f* — نقرس . داء الملوك
— crampe — اعتقال . شلل
il n'a pas la goutte aux pieds — تهيء للهروب
— sciatique — عرق النساء
— sereine — كُمْنة
Goutté, ée *adj.* — منقَّط . أنقط
Gouttelette *n.f.* — ندعة ــ صحبة ماء
Goutter *v.n.* — نقَّط . رشح
Goutte-rose *n.f.* — غدة . عُدّة . بثر الوجه
Goutteux, euse *n.* — نقريسي . مصاب بالنقرس . عرضة للنقريس
Gouttier, ière *adj.* — ميزابي . مزرابي
Gouttière *n.f.* — تابوت شمع اسكندراني ــ ميزاب (جراحة) ــ مزراب ــ تصديع من الجليد
lapin de — — قط مطبوخ بصفة ارنب
en — — في شكل الميزاب

gouttière de l'épée — ميزاب السيف
— des jugulaires — قناة الوَدَجين
— d'un livre — قنطرة كتاب
Gouvernable *adj* — ممكن حكمه
Gouvernail *n.m.* — دفة ـ إدارة ـ الحكومة
Gouvernance *n.f.* — تربية
Gouvernant, ante *adj. et n.* — حاكم . صاحب الامر
gouvernante *n.f.* — مربية اطفال ـ حرم المحافظ ـ معلمة ـ ست البيت ـ حاكمة
Gouverne *n.f.* — مرشد
pour votre — — نصيحة أخ لاخيه . للمعلومية
aviron de — — مقذاف دفة
Gouverné, ée *p.pas.* — مجرور (نحو) ـ محكوم
les gouvernés — الرعية
Gouverneau *n.m.* — محافظ
Gouvernement *n.m.* — مديرية ـ محافظة ادارة ـ رجال الحكومة
le — égyptien — الحكومة المصرية
science du — — علم السياسة
— d'une province — ادارة اقليم
école du — — مدرسة اميرية
Gouvernemental, ale *adj.* — خاص بالحكومة . اميري
Gouvernementalisme *n.m.* — تشيع للحكومة
Gouvernementaliste *n m.* — متشيع للحكومة
Gouverner *v.a.* — ساس . قاد ـ حكم
— un malade — راعى مريضاً
— un enfant — ربى طفلا
elle gouverne la maison — تدبر البيت
ce verbe gouverne l'accusatif — هذا الفعل ينصب المفعول به
cette préposition gouverne l'accusatif — هذا حرف جر يجر المجرور به
navire qui ne gouverne plus — سفينة دفتها مخروبة
se — *v.pr.* — تمالك نفسه ـ انحكم ـ حكم نفسه
il faut gouverner sa bouche selon sa bourse — على قدر حصيرتك مد رجلك
Gouverneur *n.m.* — محافظ ـ لالا . مربي اطفال ـ ماسك الدفة ـ فرماوي الحرق
— du Caire — محافظ القاهرة
— d'une province — وال . والي
— d'une ville — متصرف
— d'une banque — مدير المصرف

sous-gouverneur — وكيل محافظة
gouverneuse — ست البيت
— de la baleine — دليل الحوت
Gouvernorat *n.m.* — محافظة
Gouvion *n m.* — تيلة حديد
Goyard, goyart *n.m.* — سكينة هلالية
Goyave *n.f* — جوافة
Goyavier *n.m.* — شجرة الجوافة
Grabat *n.m.* — حصيرة
il est sur le — — طريح الفراش
mettre sur le — — أمرض
Grabataire *n et adj.* — متمدد عند الوفاة ـ طريح الفراش
***Grabeau** *n.m.* — غلث . غلاتة الغربلة ـ ورقة الانتخاب
***Grablage** *n m.* — غربلة . تنقية
***Grabler** *v a.* — غربل . نقى
***Grableur, euse** *n.* — مغربل . منقي
Grabuge *n m.* — مشاحنة . خناقة
Grâce *n.f.* — حسن . ظرف ـ شكر . ثنا ـ انعام . فضل
rentrer en — — انحظ
bonnes grâces — وصال ـ عنايه
— d'une gazelle — ملاحة الغزالة
rendre — — شكر
grâces d'une fille — محاسن بنت
" de la diction — بلاغة
faire — — انعم ـ سامح
d'une bonne — — لطيف
— à vous — بهمتكم
coup de — — اجهاز
de bonne — — طوعاً
de mauvaise — — كرهاً
les trois grâces — الثلاث جمالات
droit de — — حق العفو
— totale — عفو تام
— partielle — عفو جزئي
grâce à Dieu / Dieu grâce — الحمد لله
an de — — سنة مسيحية
sa Grâce — سعادة فلان
grâces naturelles — مواهب طبيعية
grâce ! — عفواً
faites-moi — — عافني
— divine — فتوح رباني
de grâce, par grâce — كرامة لكذا
par la — de Dieu — بعون الله

faites moi la grâce de — من فضلك
demander en — — ألحّ
Graciable *adj.* — مستحق العفو
Gracié, ée *p.pas.* — عُفِيَ عنه . معفو عنه
Gracier *v.a* — عفى
Gracieusé, ée *p.pas.* — مشمول بالانظار
Gracieusement *adv.* — بظرف . بلطف
Gracieuser *v.n.* — تعطّف. تلطف
Gracieuseté *n.f.* — لطافة ـ مكارم اخلاق
à titre de — — لطفاً وإحساناً
Gracieux, euse *adj. et n.* — لطيف . ظريف
accueil — — حفاوة
un — — ستري . مقلّس
notre — Khédive — خديونا الاكرم
à titre — — إحساناً
juridiction gracieuse — مجلس عرفي
Gracilité *n.f.* — دقة
Graciole *n.f.* — كمثرى
Gracieuso *n.m.* — ستري . مقلس
Gradatif, ive *adj.* — تدريجي
Gradation *n.f.* — تدريج ـ ترتيب (معاني)
Gradé *n.m.* — درجه (عوام مصر يقولون جرده) ـ رتبة
Gradé, ée *n.m. et adj.* — حائز رتبة
Gradille *n.f.* — درجات صغيرة . أُشْرَة . مواشيق
Gradin *n m.* — درج . مدرج . تُرعة
la chair où je prêche est un des gradins du paradis — ان منبري ترعة من ترع الجنة
gradins droits — سلالم معتدلة
» renversés — سلالم بالنكوبي
Gradine *n f.* — منقاش
Gradiner *v.a.* — نقش
Gradualité *n.f.* — ترتيب
Graduat *n.m.* — ترقية مدرسية
Graduateur *n.m et adj.* — معدّل
cylindre — — اسطوانة التدريج
Graduation *n.f.* — تدريج . تركيز
Gradué, ée *p.pas.* — مدرّج ـ ممتاز
chambres graduées — محلات تركيز المياه المالحة تدريجياً
Graduel, elle *adj.* — تدريجي
un — — كتاب مدرّج
Graduellement *adv.* — تدريجياً . بالتدريج
Graduer *v.a.* — درّج
se faire graduer — ترقى
Gradus *n.m.* — قاموس الشعر اللاطيني
Grafigner *v.a.* — لزّ الكينة
Grafin *n.m.* — بيلع كينة
Grafitto *n.m.* — نقش اثري
Grage *n.m.* — مبشرة
Grageoir *n.m.* — صحن المصلح
Grager *v a.* — بشّر
Gragne *n.f.* — شبكة جرافة الاستريديا
Graille *n f.* — غراب
Graillement *n.m.* — بحة
Grailler *v.a.* — فرقس بالكلب . قال كشكش
Graillon *n m.* — تنخيمة ـ حتامة ـ شياط
Graillonner *v.a.* — شيط
— *v.n.* — تنخم
Graillonneuse *n f.* — بيلعة الكرتة ـ طهاية
Grain *n.m.* — حبة
menus grains — شعير
poulet de — — فرخة متربية بالحبوب
il est dans le grain — في عيشة راضية ـ في سبيل الثروه
— de raisin — بزرة عنب
— de moutarde — خردلة
petit — — حصرم البرتقان ـ زيت حصرم البرتقال
— de sel — خوق ـ حصوة ملح
— d'encens — بخور ـ مديح
collier de grains — عقد خرز
grains purgatifs — حبوب مسهلة
catholique à gros grains — كاثوليقي عاصٍ
— de folie — نتزة
— d'or — قمحة ذهب
léger des deux grains — خفي
— de peau — حبب الجلد
— de beauté — خال . شامة
— d'orge — شعيرة (جراحة) ـ خابور
veiller au — — لاحظ شؤونه
veille au — — إياك والمعصرات
— blanc — صبير . سحاب ابيض
— de vent — معصرات
— noir — سحاب اسود
— d'orge pour perforer les pierres — شعيرة مثقاب الحجارة
linge grain d'orge — ثوب شعيري
tout grain — ابو الحبّ «نبيذ»

de mauvais grain jamais bon pain
لا تقن من كلب سوء جروًا . لا يلد الوقبان الا وقبا

grain à grain la poule emplit son ventre
التمرة الى التمرة تمر

Grainage *n.m.* — بيض الشنارق
Grainaille *n.f.* — حب ردي
Grainailleur *n.m.* — ناخل
Grainaison *n.f.* — إرغال . تقميح السنبلة
Grainasse *n.f.* — ريع عقيم
Graincheux, euse / **Grainchu, ue** *adj. et n.* — فظ . كشر
Graine *n.f.* — بذرة ـ لب
monter en — — عنست ـ اشطأ الزرع
— du giberne — خلقة عسكري
— de potence — يستاهل الشنق
— de niais — اهبل
d'Avignon — حب الدكن
— joyeuse — حلبة
— de Turquie — ذرة
— de paradis — حبهان . قاقلة . شمشير . تين الفيل «ابن البيطار»
graine de perroquet — قرطم
— de vers à soie — شرانقة
les épis commencent à avoir la graine
ارغلت السنابل . اقمح السنبل
graine d'épinard — رتبة عالية ـ حب السبانخ
Grainer *v.n.* — استخضرت السنبلة
Grainetier, ère *n. et adj.* — بذار
Graineur, euse *n.* — مشرنق
Grainier, ère *n.* — بذار ـ قماح
Grainoir *n.m.* — غربال ـ ورشة تكريم البارود
Grairie *n.f.* — نصيب السيد في الاجمة
Graissage *n.m.* — تدرية باللوح المزيت ـ تشحيم
Graissane *n.f.* — تينة
Graisse *n.f.* — شحم . دهن ـ قار نقي
étoile de — — عيون المرقه
prendre de la — — سمن
vol à la — — زروزغة في القمار ـ
استبدال الرهنية الثمينة بسقط المتاع
aimer la graisse — احب الفلوس
— jaune — شحم انكليزي
garniture de boîte à graisse
فرش قطن للجوالق

peloton de graisse — ملطلط
la — ne l'étouffe pas — نحيل
vivre de sa — — اكل من رحله
la — de la terre — الخيرات ـ الخصوبة
tourner à la — — تشحم
Graisser *v a.* — دهن . شحم ـ ارشى
huile à — — زيت ماكينه
— ses bottes — استعد للموت ـ تأهب للسفر
— le couteau — ترفر
— la patte — أرشى
— les épaules — ضرب على الاكتاف
— sa main — زفر يده
vin qui graisse — نبيذ يتشحم
se — *v.pr.* — ترفر
graissez les bottes à un vilain, il dira qu'on les lui brûle
اذا انت اكرمت اللئيم تمردا . كمن السيل على العرفجة
Graisserie *n f.* — وكالة شحوم ـ تجارة دهونات
Graisset *n.m.* — ضفدعة خضرا
Graisseur, euse *adj.* — مشحم . مشحماتي
robinet — — حنفيه زيتة
un — — زبيت ـ زروزغ
godet — — مزيتة بنفسها
Graisseux, euse *adj.* — شحمي . مدهن
dégénerescence graisseuse — تشحم الانسجة
point — — شنارقة العين
Graissier, ière *n et adj.* — دهان . بياع شحم
Graissin *n.m* — رغاوي
Graissoir *n.m.* — خرقة مدهونه بالشحم
Gramen *n.m.* — نجيل
Graminacé, ée / **Graminé, ée** *adj. et n.* — نجيلي
plante graminée — يربوي
une graminée — نجمة . نجم (في النباتات)
les graminées *n.f. pl.*
البرايب . النباتات النجيلية . النجات
Graminicole *adj.* — عايش على البرايب
Graminifolié, ée *adj.* — ذو اوراق نجيلية
Graminiforme *adj.* — شكل النجيل
Graminologie *n.f.* — مبحث النجيل
Grammaire *n.f.* — نحو . علم النحو . اجروميه
grammaire musicale — اصول الموسيقه
Grammairien, enne *n.* — نحوي . معلم النحو

Grammate *n.m.* محافظ ـ كاتب الصكوك الشرعية
Grammatical, ale *adj.* نحوي
Grammaticalement *adv.* نحوياً
Grammatiste *n.m.* فقي . معلم اطفال ـ نحوي ضعيف
Grammatologie *n.f.* كتاب المجا . تباشير
Grammatologique *adj.* هجائي
analyse — تهجئة
Gramme *n.m.* وحدة الالف . جرام
Grammite *n.m.* سرخس
Grammomètre *n.m.* مقياس الخطوط
Grampus *n.m.* دافين . درفيل
Granaire *adj.* آوى الحبوب . خارب المطامير
Granaté, ée *adj.* رماني
les granatées *n.f.pl* الفصيلة الرمانية
Granatine *n.f.* اصل الرمان
Granatique *adj.* ذو حجر سيلاني . سيلاني
Granatum *n.m.* شجرة الرمان
Grand, ande *adj. et n.* طويل ـ كبير
affaire grande جلل
une grande nouvelle نباء عظيم
le — prophète النبي العظيم
Dieu est — الله اكبر
grand Dieu! يا سلام
les grandes Indes امريكا
— océan البحر الهادي
— raisin ورق جابر — ابو عنقود (ورق)
— silence سكون تام
— nombre جم غفير
— air هواء طلق
— cheval حصان سرحوب
— médecin حكيم نطاسي
— menteur تكذاب
— pontif حبر اعظم
le Grand Turc السلطان
grand'faim سعار
à grand'peine بمشقة عظيمة
ouvrir de grands yeux شفن . بحلق
avoir les yeux plus grands que la panse قنبع
fenêtre toute grande ouverte شباك مفتوح على آخره
un homme — رجل طويل
un — homme جليل القدر . خطير
grande fille معصر ـ كاعب

deux grandes lieues فرسخان عظيمان
grandes eaux فيضان
grande lettre خطاب مطول
„ armée جيش جرار
„ mort موت خطير
„ maison بيت أثيل
„ jeunesse ريق الشباب
„ reine ملكة فخيمة
le grand art فن الاكسير
trancher du — اختال
le — monde الاكابر
grands amis أخلاء
de — cœur بطيب خاطر
monsieur le — حضرة المير ياخور
jurer ses grands dieux حلف الايمان المغلظة
Alexandre le Grand اسكندر الاكبر
les grands التلامذة الكبار ـ الوجوه
les grands de son peuple lui dirent قال الملأ من قومه
le — de l'eau ذروة الماء
en - جذافاً ـ بالعريض ـ في الهيئة الطبيعية
agir en — فعل افعالاً شريفة
service de grands n'est pas héritage آخر خدمة الغز طيط . المحكمة لم تكن ملك القاضي
aux grands maux les grands remèdes آخر الدواء الكي
Grand-beau *n.m.* لؤلؤة صناعية
Grand-calot *n.m.* ضابط عظيم
Grand-chambrier *n.m.* عضو المجلس
Grand'chose *n.f.* مهمة . حاجة عظيمة
ce n'est pas grand'chose حاجة واهية
un pas „ „ واحد بالهم
Grand'croix *n.f.* صليب اعظم
un grand'croix حائز للصليب الاعظم
Grandelet, ette *adj.* نصف . كهل
Grandement *adv.* بالوسع ـ بالعريض ـ بعظمة ـ كثيراً
Grandesse *n.f.* وجاهة
Grandeur *n.f.* عزة ـ كبر . عظم ـ كمية . كم (رياضة)
la — des Romains ارتفاع الرومانيين
étoile de première — كوكب من القدر الاولى
du haut de sa — بعين العظمة

— de la distance طول المسافه
votre — جلالتكم
air de — هيئة كبريا
Grandi, ie *p.pas.* متفاقم ــ نام . مستأسد
Grandiflore *adj.* كبير الازهار
Grandifolié, ée *adj.* كبير الاوراق
Grandiose *adj.* فخيم . مفخم
le — الفخامة
Grandir *v n. et a.* نمى ــ تزايد ــ تغالى
les talons le grandissent كعب جزمته طوّله
se — *v.pr.* تكابر
Grandirostre *adj.* كبير المنقار
Grandissant, ante *adj.* متفاقم . متزايد
Grandissement *n.m.* تعاظم . تكابر
Grandissime *adj.* رفيع . لا مزيد عليه
Grand'mère *n.f.* حبيبة . جدة ــ عجوز
Grand-oncle *n m.* عم الجد . خال الجدة
Grandoul *n.m.* قطًا . قطاة (طير)
Grand-pére *n.m.* جد . حبيب ــ اختيار
— paternel جد صحيح
— maternel جد فاسد
Grand'tante *n.f.* خالة الجد . عمة الجد
Granette *n.f.* ذوائية (نبات)
*Grange *n.m.* جُرْن
— à maïs حاصل ذرة
batteur en — دارس
— anglais جرن انكليزي
Grangeage *n.m.* زراعة بالنصف
Grangée *n.f.* ملؤ الجرن
Granger, ère *u.* مزارع بالنصف
Grangerie *n.f.* مساقاة . زراعة بالنصف
Grangier, ère *u.* مزارع بالنصف
Granifère *adj.* ذو الحب
Graniforme *adj.* حبي الشكل
Granilite *n.f.* صخرة حبوبية
Granite *n.m.* صوان ــ تجليد حبيبي
Granitelle *adj.* صوّاني
Granitellé, ée *ad.* ذو لون صواني
Graniter *v.a.* قلد الصوان
Graniteux, euse *adj.* صخري . صواني
Granitain, granitine *n.f.* صوان الكتابة
Granitique *adj.* صواني
Granitoïde *adj.* صواني الهيئة
Granitone *n.m.* مهاة . حجر البللور
Granivore *adj. et u.* اكّال الحبوب

les granivores *n.m pl.* اكّالة الحبوب
Grano-lamellaire *adj.* متلاصق
Granulage *u.m.* جشّ
Granulaire *adj.* ذو حبب
Granulateur *n.m.* مدق البارود
Granulation *n f.* تحبيب
granulation du plomb تحبيب الرصاص
granulations graisseuses حبيبات شحمية
granulations méningiennes حبيبات سحائية
granulation des yeux تحبيب العيون
granulations grisee حبيبات رمادية
Granulatoire *n.m.* محببة
Granule *n.m* بلبوعة صغيرة ــ حُبَيْبَة
granules d'anis براغيت الست
Granulé, ée *adj.* حبيي . محبب
Granuler *v.a* حبب
Granuleux, euse *adj.* ذو حبوب
terre granuleuse ارض جباصة
poumon granuleux رئة ذات حبوب
maladie granuleuse des reins
مرض تحبيب الترائب
Granuliforme *adj.* حبيي الشكل
Granulosité *n.f.* حبوبية
Graphide *n.m.* حزاز الكتابة
Graphioïde *adj.* شكل المسبر
Graphique *adj.* منقوش ــ خاص بالرسم
un — des chemins de fer
جدول سير القطارات
le — الرسم
opération — عملية رسمية
minéral — معدن مرود الرصاص
la — فن النقش
Graphiquement *adv.* بالرسم
Graphite *n.m.* تراب بوادق ــ مرود رصاص
Graphiteux, euse) *adj.* رصاصي
Graphitique)
Graphium *n.m.* منقاش
Grapholithe *n.m.* لوح كتاب حجر ــ ابو دقيق
Graphomètre *n.m.* مقياس الزوايا . مساحة
pied de — اثافي عدة الهندسة
Graphométrique *adj.* مقياسي للزوايا
Graphophone *n.m.* آلة السمع . نقالة الاصوات . مغني حديد
Grapignan *n m.* وكيل

Grapin *n.m.* — هلب

Grappe *n.f.* — عنقود ــ تسقيط المياه

— de seiche — بطارخ سمك الحبر

cheval atteint de grappes — حصان مسقّط

— d'œufs — عنقود بيض

grappes — اخلاط

garance — — فوة مسحوقة

— de raisin — عنقود عنب ــ صلقوم ــ انعكاس ضوء المنقود ــ رم البحر

mordre à la — — أخذ يفهم

Grapeller *v.a.* — نضّد . نظّم كالمنقود

Grapper *v.a.* — سحق الفُوّة

Grappier, ière *adj.* — عنقودي

les yeux grappiers de la vigne — عيون الكرم المُثمرة

Grappillage *n.m.* — مكسب ــ تصييف الخصاصة

Grappillé, ée *p.pas.* — مقتطف

Grappiller *v.a.* — ماش . جمع الخصاصه ـ اقتطف

Grappilleur, euse *n.* — مقتطف ــ مصيف الخصاصة

Grappillon *n.m.* — حتة عنقود

Grappin *n.m.* — هلب ــ كلاب

— pour puits — عودقة . خطاف البئر

jeter son — sur qqu'un — لازمه

— d'incendie — خطاف الحريقة

Grappiner *v.a.* — رمى المرسى ــ نقى الزجاج

Grappineur *n.m.* — منقي الزجاج السايح

Grappu, ue *adj.* — منقد

Gras, asse *adj.* — متربّل . سمين ــ مدهن

poulet — — فرخة قيلطية

gras du bec — رقيق المأكل

la grasse matinée — الضحوية

jours — — ايام الزفر

menton — — ذقن مدهنة

fromage — — جبنة بخيرها

vin — — نبيذ مشحم

figue grasse — تينة مهيطلة

temps — — زمن شابوره

une poitrine grasse — مصدور

pavé — — بلاط نرحلق

pays — — بلدة معشبة

terrain — — ارض خصبة

plantes grasses — نباتات لحمية

avoir un parler gras) parler gras *adv.*) — لثغ

conte — — قصة ماجنة

vue grasse — نظر معكّر

riz au — — ارز بالمرق

au — — بالدهن

le — — الزّفر

— de la jambe — سمانة الساق

— de cadavre — دهن الرمّة

— cuit — معجّن . لبّة

voler haut et gras — اخترق الجو

Gras-double *n.m* — كرشة ــ لوح رصاص

la faire au gras double — سرق رصاص المزاريب

Gras-doublier *n.m.* — حرامي المزاريب

Gras-fondu, ue *adj.* — مصاب بالاسهال الدسم

le gras-fondu — الهزال

Gras-fondure *n.f.* — زحير مدهن

Grassane *n.f.* — تينة

Grassement *adv.* — بوسعة . بفيض

il vit — — في عيشة راضية

Grasserie *n.f.* — مرض الدودة

Grasset, ette *adj.* — متخخ . ملظلظ

Grassette *n.f.* — حشيشة النجارين ــ شرشيرة

Grasseyement *n.m.* — لثغة . لدغ

Grasseyer *v.n.* — لثغ بالراء

Grasseyeur, euse *n.* — الدغ . الثغ

Grassouillet, ette *adj.* — خنفج . قليل السمنة

Grat *n.m.* — منبش الفراخ

envoyer au — — طرد

Grateron *n.m.* — أراتى . رَوْبة . عاقد اللبن (نبات)

Graticulation *n.f.* — تربيع

Graticule *n.m.* — تربيع

Graticuler *v.a.* — ربع

Gratification *n.f.* — وهبة . اكرامية

Gratifié, ée *p.pas.* — منعم اليه

— d'un coup de pied — مرفوص

Gratifier *v.a* — بقشش . أنعم

— de coups — اوسع ضربا

se — *v.pr.* — انعموا على بعضهم

se — d'injure — تسابّوا

***Gratin** *n.m.* — قُراتة . قرارة . قُرّة . قعر الحلة . محمّر

bœuf au — — عجالي بالقرارة

— des fosses d'aisance كدادة الكنيف
(ما يلتصق بحيطانه من البراز)

Gratiner *v.a. et n.* احمر من القعر
faire — du riz حمر قراتة الارز

Gratiole *n.f.* حشيشة الفقرا

Gratis *adv.* مجاناً . عفواً
— est mort مات البلاشي
le — التعليم المجاني

Gratitude *n.f.* منّة . امتنان

Gratophyllon horteus وزرٌ (نبات)

Grattage *n.m.* قشط ـ نبش

Gratte *n.f.* تخصير ـ مكحتة

Gratté, ée *p.pas.* مهروش ـ مُداهَن ـ مقشوط .

Gratteau *n.m.* مقشط

Gratte-boëssage *n.m.* تفريش بالفرشة

Gratte-boësse *n.f.* فرشة المذهباتي

Gratte-boësser)
Gratte-bosser) فرّش

Gratte-cul *n.m.* وردة برية

Gratte-dos مهرشة الظهر

Gratteler *v.a.* حكّ

Gratteleux, euse *adj.* أجرب

Grattelle *n.f.* جرب جاف

Gratte-menton *n.m.* حلاق . مزين

Gratte-paille *n.f* عصفور اصهب

Gratte-papier *n.m.* نسّاخ . مبيّض

Gratter *v.a. et n* أبرز الوبرة ـ كشط
— le papier تعيش من الحرام
— le mur إحتك في الحائط
— du pied نبش
— l'épaule لاطف
se — la tête هرش راسه ـ تردد
— le gosier شرخ الزور
— le président غلق لرئيس المحكمة
— sur tout خنصر

se gratter *v.pr.* داهن نفسه ـ هرش روحه ـ
تمادح

se — contre le mur احتك في الحائط

trop parler nuit, trop — cuit
صيانة الانسان في حفظ اللسان

Gratterie *n.f.* هرشان

Gratteur, euse *n. et adj.* مخربش الباب

— de papier نساخ

Grattoir *n.m.* مقشط

Gratture *n.f.* برادة

Gratuit, ite *adj.* بلاشي . مجاناً
à titre — بلا عوض
élève — تلميذ مجاني
allégation gratuite إدعاء عفواً

Gratuité *n.f.* مجانية
la — de la prédestination
نوال التقدير

Gratuitement *adv.* مجاناً . عفواً

Gravanche *n.f.* ou gravans سمك قشر

Graxatier *n.n.* رَدْشِيٌّ . نقّال الرَّدش .
عربجي متخلفات البنا

Gravatif, ive *adj.* ثقيل

Gravats *n.m.pl.* ردشٌ . متخلفات البنا .
حصى . حصا

Grave *adj.* ثقيل ـ رذين ـ ذو بال . مهم
motif grave سبب قوي
préjudice — ضرر جسيم
affairs — أمر جال ـ جناية
devenir — عَظُمَ
maladie — مرض خطر
les graves الاجرام
le — الخشنة ـ الصوت الثخين

Grave *n.f.* منشر السمك

Grave *n.m.* نبيذ اراضي الزلط

Gravé, ée *p pas.* مجدّر ـ منقوش
— au cœur مطبوع في القلب

Gravelade *n.f.* جدري الغنم

Graveller *v.a.* زلّط

Gravelet *n m* طلّاع (طير)

Graveleux, euse *adj.* عرضة للحصوة ـ حَصِبٌ
affection graveleuse اصابة حصائية
urine graveleuse بول رملي
un graveleux مَحْصِيٌّ . مصاب بالحصاة
les graveleux المحصيون
conte graveleux حكاية عورا

Gravelin *n.m.* بلوط

Gravelle *n.f.* شعيرة . ورم الاجفان ـ حصاة .
حصوة ـ دردي ناشف

Gravelure *n.f.* عيبة . كلام عيب

Gravement *adv.* — بهابة ــ بصوت ثخين
— malade — مريض مرضاً شديداً
Graver *v.a.* — نقش . فحر
— un cachet — نقش ختماً
se — *v.pr.* — تفرتك ــ نُقش
Gravette *n.f.* — دود الطعم
Graveur *n.m. et adj.* — حكاك . نقاش
Gravi, ie *p.pas.* — متسلق
Gravide *adj.* — حامل . ملآن (طب)
Gravidisme *n.m.* — حَمْلٌ . حَبَلٌ
Gravier *n.m.* — حصاة ــ حَصَى
Gravière *n.f.* — ورشة حصا ـ طير المطر
Gravigrade *adj.* — ثقيل المشي
Gravimètre *n.m.* — مقياس السوائل
Gravinchon *n.m.* — برقوقة
Gravir *v.a.* — برّع . تسلق
— une montagne — برّع
Gravisset, gravisson *n.m.* — طلاّع (طير)
Gravitant, ante *adj.* — متجاذب
Gravitation *n.f.* — انجذاب
Gravité *n.f.* — وقار . رزانة ــ ثقل ــ اهمية
centre de — — مركز الثقل
— du danger — شدة الخطر
gravité du son — ضخامة الصوت
Graviter *v.n.* — نحى ــ انجذب
Gravoir *n.m.* — ظفرة
Gravois *n.m.pl.* — حصىً ــ ردش . مخلفات بنا
battre les — — اكل الكرتة
Gravure *n.f.* — فن الحك . نقش
les gravures — الصُوَر
Grayer *n.m.* — سيّد ــ قاضي جزئيات
Grazioso *adj.* — ظريف . انيق
Gré *n.m.* — رغبة ــ منّة
bon gré mal — — طوعاً او كرهاً
savoir — — إمتنّ
au — du vent — على كيف الريح
à — — موافق
Gréage *n.m.* — تطقيم
Grébiche *n.f.* — محفظة
Grec, grecque *adj. et n.* — رومي . اغريقي
vent — — صابية . نكباء
débauche — — لواط
le grec — اللغة اليونانية
c'est du — — امر غامض

il est grec à cela — ماهر في ذلك
un — — رومي ــ حرامي
vivre à la grecque — تنعّم
Grêciser *v.a.* — روّم . صيّر رومياً
— *v.n.* — تشدق بالجمل اليونانية
Grécisme *n.m.* — اختصاص لغة اليونان ــ اجرومية لاتينية
Gréciste *n.m.* — بارع في الرومية
Grécité *n.f.* — يونانية
Grécoler *v.n.* — نكب . صبا
Gréco-romain, aine *adj.* — رومي روماني
Grecque *n.f.* — ازميل
Grecquer *v.a.* — نشر
Gredin, ine *n.* — كلب ــ شحاذ ــ سفلٌ
Grediner *v.n.* — سَفِلَ
Gredinerie *n.f.* — سفالة
Gréé, ée *p.pas.* — مطقّم
Gréement *n.m.* — تطقيم
Gréer *v.a.* — طقّم
Grées *n.f.pl.* — طقم
Gréeur *n.m.* — مطقّم
Greffe *n.m.* — قلم الكتاب
— du tribunal — قلم كتاب المحكمة
droits de — — رسوم قلم الكتاب
— des hypothèques — قلم الرهونات
avoir les greffes de tel lieu
التزم برسوم اقلام الجهة الفلانية
— du gros — قلم كتاب الصور التنفيذية
Greffe *n.f.* — طعْم
Greffer *v.a.* — طعّم
se — *v.pr.* — تطعّم
Greffeur *n.m.* — مطعِّم
Greffier *n.m.* — كاتب المحكمة
— civil — كاتب القلم المدني
— en chef — باشكاتب
Greffière *n.f.* — زوجة الكاتب
Greffoir *n.m.* — مطوة التطعيم
Grégaire *adj.* — خاص بالجماعات
lions grégaires — عرجلة من السباع
gezelles „ — سرب من الظبا
chevaux „ — رعيل من الخيل
Grégalade *n.f.* — صابية . نكبا
Grège *adj.* (soie) — قز
la — — القز
Grégeois *adj.* — رومي

feu grégeois حراقة الماء
Grégoire *n.pr.* كركور
Grégorien, enne *adj.* كركوري
Grégou *n.m* صاية · نكيا
Grègue *n.f.* لباس
tirer ses grègues هرب
laisser ses grègues مات
avoir de l'argent en grègue ألف النقود
il en a dans ses grègues اصابته نكبة
Grêlage *n.m.* تصفية الشمع الاسكندراني
Grêlant, ante *adj.* واف
à minot — بوفاء القفيز
année grêlante سنة ذات برد
Grêle *adj.* دقيق · رفيع
femme qui a des jambes grêles امرأة كرواء
intestin — قتيبة
intestins grêles قتيبات · معاء دقاق
sonner du — نقر في الناقور
Grêle *n.f.* برد · عضرس · بنات المزن · بنات السحاب · حب الغمام · حب المزن · حب قر
quelle —! وامصيبتاه
Grêle *n.m.* حصاة الفحم الحجري
Grêlé, ée *p.pas. et n.* مبرود ـ مجدّر ـ ملالأ
Grêler *v.n.* برّد
Grêler *v.a* رقق · رفع
Grelet *n.m.* صرار ـ قادوم البنا
Grelet, ette *adj.* رفيع
Grêteur, euse *adj.* ذو برد
Grelichonne *n.f.* مسطرين البنا
Grelier *n.m.* مدفع صلقوم
Grelin *n.m.* حبل
Grêloir *n.m.*)
Grêloire *n f*) مصفى الشمع
Grêlon *n.m.* بردة · حبة المزن
Grelot *n.m.* جنجل · جلجل
faire sonner son — اختال
mettre une sourdine à son — لطف كلامه
attacher le — إجتراء
trembler le grelot ارتعد
Grelottant, ante *adj.* مرتعد
Grelotter *v.d.* ارتعد
il grelotte de peur رعديد
Grelotteux, euse *n.* ذو مترية
Grelouagé *n.m.* ترقيق السمو (الشمع الاسكندراني)
Greloner *v a.* رقق السمو · رقق الشمع الاسكندراني
Greluchon *n m.* معرص ـ صبي معرص
Greluchonne *n.f.* مسطرين
Greluchonner *v.n.* عرّص
Grément *n m* تطقيم (بحرية)
Grémial *n.m* ركبية
Grémil *n.m.* نبات اللولوه · حشيشة اللآلي
Grémille *n.f.* بياضة (اسم سمكة)
Gremillet *n.m.* أذان الفار (نبات)
Grenade *n.f* رمانة ـ بمبه (حربية)
confiture de — رمانية
peau, écorce de — جشب · قشر الرمان
une énorme — فحل رمان
grenade sans graine رمانة شنبا امليسية
— sauvage ماظة
une — entr'ouverte et remplie de pepins إئتلاف
— à cuiller رمانة ذات ملاعق
— de mer رمانة البحر
grenades براغيث البحر
grenade à main رمانة يد (حربية)
soirie à la grenade حرير نقش حب الرمان
étoffe à la — قماش حب الرمان · قماش تقليد الرمان
Grenade, granada غرناطة (مدينة في الاندلس)
habitant de — غرناطي
Grenadier *n.m.* شجرة الرمان · رمانة
— sauvage مظ · رمانة برية
Grenadier *n.m.* رجل شحط · شغموم ـ قاذف الرمان (بمب) · شغموم ـ مصيدة براغيث البحر
avoir des grenadiers dans les cheveux قمل شعره
cette femme est un — هذه المرأة كالمدقة
les grenadiers montés الشغاميم الراكبة
Grenadière *n.f.* جربندية ـ مصيدة براغيث البحر

grenadière du fusil جلبة البندقية

porter le fusil à la grenadière لبس البندقية على ظهره

Grenadille *n.f.* جرخ فلك (نبات) ــ ابنوس احمر

Grenadin *n.m. et adj.* قرنفل بستاني ــ فرخة محشية

sirop — شراب الرمان

Grenadine *n.f.* خيط حرير ــ شراب الرمان

sirop de — شراب الرمان

un verre de — كباية شراب الرمان

Grenage *n.m.* تجرويش البارود ــ جروشة

Grenaille *n.f.* رَشّ ــ غلانة

reduire la cire en — بَشَرَ الشمع الاسكندراني

Grenaillé, ée *p.pas.* محبب

du plomb — رشّ · خَرْدَق

Grenaillement *n.m.* تحبيب

Grenailler حبب

Grenailleur *n.m.* محبِّب

Grenaison *n f.* تقميح (أقمح السنبل جرى القمح فيه)

Grenasse *n.f.* ريح عقيمة

une — de vent زَبْدَة

une — de pluie غَيث

Grenat *n.m. et adj.* حجر سيلان · رماني ــ برغوث البحر ــ قشر ليمون ــ قماش مدمشق

couleur — لون طرابيشي

faux — رماني كاذب

Grenatique *adj.* سيلاني · رماني

Grené, ée *p.pas.* أبرص

tabac — دخان مكرّم

le — d'une meule نَقْر حجر الطاحون

Grenelé, ée *p.pas.* محبب

Greneler *v.a.* حبب

Grener *v.n. et a.* استضرمت الحبة · سمنت

les épis ont grené استغلظت السنابل

le trèfle grena ربى البرسيم ترية

— du tabac كرم الدخان

faire grener des cocons des vers à soie أفقس جوز الحرير

— de la poudre جروش البارود

— une peau حبّب جلداً

— le sel بلور الملح

se — *v.pr.* تبلور

Grenerie *n f.* شونة حبوب

Greneté *n.m.* تحبيب

Greneter *v.a.* حبّب

Greneterie *n.f.* خفاء المصلح

Grenetier *n.m.* خافي المصلح

Grènetier, ière *n. et adj.* بذّار

Grenétine *n.f.* تنقال

Grènetis *n.m.* تحبيب اطار النقود

Grènetoir *n.m.* مفرصة الحبوب

— des monnaies مفرصة تحبيب النقود

Grenette *n.f.* حب الدكن ــ بارود خشن

Greneture *n f.* تحبيب

Greneur, euse *n.* مُشَرنِق

la greneuse آلة تحبيب الجلد

Grenier *n.m.* مطمورة · شونة

c'est du blé en — هذه بضاعة مبروكة

c'est un grenier à coup de poing ولد لحم خربس ــ هذه دعوى كلها خسارة

un — à puces أب البراغيث

sardines salées en grenier ساردين مملح فوق بعضه

un — de maïs مركب موثوقة ذرة

les blés nous arrivent en grenier ترد لنا الغلال مشحونة في المراكب

un cheval fait حصان يخزن الاكل في شدقه

un grenier à tracasserie منبع مماكسات

faire un — فرش تحت البضايع

— à sel محكمة المصلح ــ شونة ملح · شونة المصلح

juge au grenier à sel قاضي محكمة المصلح

greniers d'abondauce, greniers publics اشوان · خزائن الارض

la Cicile était le grenier de l'Italie كانت صقليا من خصبها كانها مطمورة ايطاليا

cet élève va de la cave au grenier هذا التلميذ طالع بالسطر الى المدنه

il va de la cave au — يشطح

chercher qqu'un depuis la cave jusqu'au grenier قلب عليه البيت · بحث عليه في سلقط

aller tantôt à la cave tantôt au grenier خل وارتفع

le grenier de la maison المتبي

mettre en grenier, charger en grenier وثق · عبّى

Grenoir *n.m.* غربال ـ ورشة تكريم البارود

Grenouillard *n m.* صقر شاهيني (طير) ـ شريب الماء ـ محب الحمام البارد

Grenouille *n.f.* ضفدعة . قرة ـ داء الضفدع
la première — الضفدع الاول (فلك سيديو)
les deux grenouilles الضفدعان (فلك)
il a mangé la — اكل التحويشة
faire sauter la — طيّر التحويشة
les grenouilles . الخبدع . الملجوم
— d'une poulie محور البكرة

une — femelle ضفدعة
petites grenouilles هاج
une petite — شرع
jeu de la grenouille لعبة الضفدعة

le fourrier a emporté la grenouille
البلوك امين اخذ الراتب

— de mer)
— pêcheuse) عفريت البحر (سمك)

Il n'y a pas de grenouille qui ne trouve son crapaud
وافق شن طبق . كل فولة ولها كيّال

(La Grenouile qui veut se faire aussi Grosse)
que le bœuf

Une grenouille vit un bœuf
Qui lui sembla de belle taille.
Elle, qui n'était pas grosse en tout comme un œuf,
Envieuse, s'étend, et s'enfle, et se travaille
Pour égaler l'animal en grosseur ;
Disant : Regardez bien, ma sœur
Est-ce assez ? dites-moi ; n'y suis-je point encore?
— Nenni. - M'y voici donc ? – point du tout.
-- M'y voilà ?
— Vous n'en approchez point. La chétive pécore
S'enfla si bien qu'elle creva.
Le monde est plein de gens qui ne sont pas plus sages.
Tout bourgeois veut bâtir comme les grands seigneurs,
Tout petit prince a des ambassadeurs,
Taut marquis veut avoir des pages.

« الضفدعة التي تريد ان تساوي الثور »

عني اسمعوا حكاية للضفدعه «» فانها تحكى مكان اربعه
ومن بها في الفعل اضحى يقتدي «» فظالم لنفسه ومعتدي
لانها قد خرجت مع اختها «» يوماً الي السوق لسوء بختها
فنظرت ثوراً عظيم الجرم «» واستصغرت جثتها في الحجم
قالت ومن لي ان اكون مثله «» عالية كبيرة كالمجله
وشبحت اعضاءها فامتدت «» وشدّدت اعصابها فاشتدّت
وقالت اختي اسمعي لي وانظري «» هل انني ساويته في الكبر
قالت لها اختها اتركي ذا نانا «» وامشي بنا نبحث عن غدانا
فاشتعلت بالنار حباً في الكبر «» وشرعت تفعل هاتيك العبر
واخذت تتبع شرب الماء «» وملأت فوارغ الاحشاء
فانتفخت بوقتها وانفقعت «» وحملتها اختها ورجعت
وهكذا ضلالها أوقعها «» والنفس لا تحمل الا وسعها

(محمد عثمان جلال)

(Les Grenouilles qui Demandent un Roi)

Les grenouilles se lassant
De l'état démocratique
Par leurs clameurs firent tant
Que Jupin les soumit au pouvoir monarchique.
Il leur tomba du ciel un roi tout pacifique.
Ce roi fit toutfois un tel bruit en tombant,
Que la gent marécageuse,

« الضفادع يطلبون ملكاً »

دور

يا صاحب العقل يا سيد إسمع وحوز المنافع
دا قول ما فيه تعقيد في اللي جرى للضفادع

دور منه

ريت الضفادع بغيطان الزرع والماء لديهم
جم يطلبوا الكل سلطان من شان يحكم عليهم

Gent fort sotte et fort peureuse,
S'alla cacher sous les eaux,
Dans les joncs, dans les roseaux,
Dans les trous du marécage,
Sans oser de longtemps regarder au visage
Celui qu'elles croyoient être un géant nouveau.
Or c'était un soliveau,
De qui la gravité fit peur à la première
Qui, de le voir s'aventurant,
Osa bien qu tter sa tanière.
Elle approcha, mais en tremblant.
Une autre la suivit, une autre en fit autant :
Il en vint une fourmilière ;
Et leur troupe à la fin se rendit familière
Jusqu'à sauter sur l'épaule du roi.
Le bon sire le souffre, et se tient toujours coi.
Jupin en a bientôt la cervelle rompue :
Donnez-nous, dit ce peuple un roi qui se remue !
Le monarque des dieux leur envoie une grue,
Qui les croque, qui les tue,
Qui les gobe à son plaisir;
Et grenouilles de se plaindre,
Et Jupin de leur dire : Eh quoi ! votre désir
A ses lois croit-il nous astreindre ?
Vous avez dû premièrement
Garder votre gouvernement ;
Mais, ne l'ayant pas fait, il vous devait suffire
Que votre premier roi fût débonnaire et doux :
De celui-ci, contentez-vous
De peur d'en rencontrer un pire.

La Grenouille et le Rat.

Tel, comme dit Merlin, cuide engeigner autrui,
Qui souvent s'engeigne soi-même.
J'ai regret que ce mot soit trop vieux aujourd'hui;
Il m'a toujours semblé d'une énergie extrême.
Mais afin d'en venir au dessein que j'ai pris :
Un rat plein d'embonpoint, gras, et des mieux nourris,
Et qui ne connaissait l'avent ni le carême,
Sur le bord d'un marais égayait ses esprits.

دور منه
جام ملك جزع من توت   لا له ولا للـكرامـه
جامد وفي الارض منكوت   عالي شيه الجهامـه

دور منه
صاحوا وراحوا لرؤياه   واتقدموا ، نصب عينـه
واتراحموا التخت وياه   ما الفرق بينهم وبينـة

دور منه
واتامـلوا فيه لوغاد   راوه جماد في حواسه
نطوا عليه كيف داعاد   واشبطوا فوق راسـه

دور منه
نطوا عايه ليت ما صار   ولا بقوا ينظروا لـه
واتجمعوا عند صرصار   من غلبهم يشتكوا لـه

دور منه
قالوا طلبنا ملك خان   نرحل اليـه في الدعاوي
جا توت يا ليت رمان   كله مسوس وخاوي

دور منه
اهتم شيخ الصراصير   وهبت النـار في قلبه
وحط في عينه تصبير   وادها لهم عند ربه

دور منه
ارسل لهم طير بمنقار   والطير جيعـان وجارح
جام بشعله من النار   يخطف بها كل سارح

دور منه
هذا جزا كل بطران   بالحكم يطلب عذابه
ان كان بالتوت غضبان   هلبت يرضيه شرابـه

(محمد عثمان جلال)

« الضفدعة والفارة »

ضفدعة مرت عليهـا فاره «» قالت يا مرحبـاً يا جاره
ما ضرَّ لو ان زرتني في داري «» ان كان في الليل او النهار
تأتين بعد زمن الشتـاء «» تنشرحين فوق سطح الماء
فقالت الفارة يا مـا احلى «» يا ليتني للعوم كنت اهلا
قالت لها الضفدعة المكاره «» وقد نوت لها على الخساره
أربط يا فارة فيك رجلي «» وتستوى ارجلنا في الحجل

Une grenouille approche, et lui dit en sa langue :
Venez me voir chez moi ; je vous ferai festin.
Messire rat promit soudain :
Il n'était pas besoin de plus longue harangue.
Elle allégua pourtant les délices du bain ,
La curiosité, le plaisir du voyage ,
Cent raretés à voir le long du marécage :
Un jour il conterait à ses petits-enfants
Les beautés de ces lieux, les mœurs des habitants
Et le gouvernement de la chose publique
Aquatique.
Un point sans plus tenait le galant empêché :
Il nageait quelque peu, mais il fallait de l'aide
La grenouille à cela touve un très-bon remède.
Le rat fut à son pied par la patte attaché ;
Un brin de jonc en fit l'affaire.
Dans le marais entrés, notre bonne commère
S'efforce de tirer son hôte au fond de l'eau,
Contre le droit des gens, contre la foi jurée ;
Prétend qu'elle en fera gorge chaude et curée
C'étoit, à son avis, un excellent morceau.
Déjà dans son esprit la galande le croque.
Il atteste les dieux ; la perfide s'en moque :
Il résiste ; elle tire. En ce combat nouveau,
Un milan, qui dans l'air planait, faisait la ronde,
Voit d'en haut le pauvret se débattant sur l'onde.
Il fond dessus, l'enlève, et, par même moyen,
La grenouille et le lieu.
Tout en fut, tant et si bien,
Que de cette double proie
L'oiseau se donne au cœur joie.
Ayant, de cette façon,
A souper chair et poisson.
La ruse la mieux ourdie
Peut nuire à son inventeur,
Et souvent la perfidie
Retourne sur son auteur.

حتى اذا عمنا نعوم صحبه «» ونستوي اذ ذاك في المحبه
فصدقتها وانت للبركه «» واشتركت معها واي شركه
وسلمت قيادها للربطه «» وارتبطت فيها ونطّت نطه
وسبحت بها بلا امتناع «» وقطعت في الماء قدر باع
وهي تروغ تحتها في المـاء «» وتطلب العفو من السماء
كم رفصت برجلها واضطربت «» وروحها الى الخروج قربت
وكان هذا في مرور النسر «» وكان كل منهما لا يدري
فسقط النسر سقوط البين «» ورفع الرباط بالاثنين
فقالت الضفدعة المكاره «» ورجلها مربوطة بالفاره
للبغي سيف قاطع ومتدل «» من سلّه على امرء به قتل

(محمد عثمان جلال)



Grenouillé, ée *p.pas* ذو محور منحس

Grenouiller *v.a.* بطبط في الماء ـ سَكِرَ ـ ركّب محورًا للبكره ـ شرب ماء

Grenouillére *u.f.* مستنحم ـ بركة ضفادع ـ مستنقع

Grenouillet *n.m.* شجرة الضفادع . كف الضبع . كبليج . كف السبع (تازاغلات بالمغربي) (ابن البيطار)

Grenouillette *n f.* ضفدعة خضرا ـ داء الضفدع ـ شجرة الضفدع . كف الضبع . كبليج . كف السبع (تازاغلات بالمغربي)

Grenu, ue *adj.* محبب ـ دحاس
avoir des épis grenus تداحس الزرع
le — du cuir تحبيب الجلد
le — du papier خشونة الورق

racine grenue جذر مدرَّن

Grenure *n.f.* تحبيب

Grès *n.m.* حجر رملي

tuyaux en grès vernis برابخ فخار مطلية بالمينا

meule en — حجر المسن

bouteille de — قزازة فخار

pot de — قدرة مغربية

vos grès أوانيكم الفخار

pavé de — بلاط رملي

nettoyer avec du — نظّف بالحجر الحفاف

— paf حجر التبليط

— pif بلاط صلب

— flambé خزف وهاج

— pouf بلاط رخو

casser du grès à qqu'un طرده

vieux — rouge حجر احمر عتيق

nouveau — حجر احمر جديد

poudre de — تراب تنظيف الاواني

Grès *n.m.* قشرة ـ طقم • مهمات (بحرية)

Grésage *n.m.* تبليط بالحجر

Gréser *v.a.* قشط بمقشط الزجاج

Gréseux, euse *adj.* فخاري

Grésier *n.m.* صانع في ورشة البلاط الحجر

Grésière *n.f.* ورشة بلاط حجر

Grésiforme *adj.* شكل البلاط الحجر

Grésil *n.m.* حب المزن • بَرَد ـ زجاج مدقوق ـ ناعم الزجاج

Grésillé, ée *p.pas.* مقدد

Grésillement *n m.* نزول البرَد

le — d'un jet d'eau قرقرة النافوره

Grésiller *v.n. et a.* أبرَد

le feu grésille le parchemin النار تقددالرَّق

c'est une fièvre qui l'a grésillé حمّة اماتته

se — *v.pr.* عقّد

Grésiller *v.a.* اشتغل بمقشط الزجاج

Grésilin *n.m.* بُرَيْد

Grésillon *n.m.* دقيق ردي ـ كلبشات حديد ـ فحم مجروش

Grésillonner *v.n.* شكّك

Grésis *n.m,* نوتي غشيم

Grésoir *n.m.* مقشط الزجاج ـ علبة الجلي

Gresserie *n.f.* آنية فخّار ـ ورشة الحجر الرملي

cette tour est faite de gresserie

هذا البرج مبني بالحجر الرملي

Gressoripède *adj.* ذو راحة قدمية

Greule *n.m.* فأر توّام (حيوان)

Grève *n f.* لَبوس الساق ـ ساحل ـ اعتصاب

ange de Grève شيال

faire — اعتصب • اضرب عن العمل

grève de mortier شقيقة • رمل غليظ • رمل المونه

— du Nil هريف • جزَيْرة

Grevé, ée *p.pas.* ذو تكليف

maison grevée d'hypothèque

منزل مرهون رهناً عقارياً

— d'une condition مرتب عليه شرط

gens grevés par ses arrêts قوم محكوم عليهم

— de substitution مكلف بالاستبدال

le — المكلّف

les enfants du — اولاد المكلّف

Grevée *n.f.* اشتداد

Grever *v a. et n.* اغم

il me grève fort انه ليحزنني

les soucis qui me grèvent

الهموم التي حلّت بي

— d'impôts ربط الضرائب

— d'hypothèque رهن رهناً عقارياً

— son budget كلّف نفسه

se — *v pr.* تكلّف مصاريف

Grevette *n.f.* ارض رملية

Grévière *n.f.* فروة واقية للساق

Gréviste *n.m.* معتصب

Grianneau *n.m.* ديك بري تيَرْبير

Grias *n m.* نخلة كمثرة الشوط

Gribane *n.f* مركب

Griblette *n.f* كباب

Gribou *n.m.* (faire) جنحت السفينة

Gribouillage *n.m.* كتابة نبش فراخ • نفبشة

Gribouille *n.pr.* جريبوي (اسم علم) مغفل

fin comme Gribouille qui se jette dans l'eau crainte de pluie

كالمستجير من الرمدا بالنار

faire comme Gribouille استجار من الرمداء بالنار

Gribouiller *v.a.* شبج • نقبشَ

Gribouillette *n.f.* هاتو هاتو

Gribouilleur, euse *n.* شابج • منَقْبِش

Gribouri *n.m.* شيطان ـ حشرة الازرار
Grièche *adj.* —
ortie-grièche انجرة مشوكة
pie-grièche دقنوش
Grief, ève *adj.* صارم . أليم
Grief *n.m.* ضرر ـ شكوى . وجه تظلم
griefs d'appel أوجه الاستئناف
Grieu *n.m.* صاعقة المناجم
Grièvement *adv,* بصرامة
il fut puni — عوقب بعقوبة صارمة
— blessé مجروح جرحاً بليغاً
Grièveté *n.f.* جسامة
Grif *n.f.* جريفنا (اسم عملة مسكوفي تساوي غرشين)
Griffade *n.f.* خربشة
Griffage *n.m.* تأشير على الاشجار الذخيرة
Griffard *n.m* قط . ابو خربوش
Griffe *n.f.* برثن ـ ظفره
— du lion برثن الاسد
les griffes du chat خرايش القط
officier chargé d'imprimer la griffe impérial sur les diplômes
طغراني
les griffes de la vigne المحالق . الحالق .
العطفة (وهي خيوطة الكرم التي تتعلق بها ٦٨ مخصص ١١).
les griffes de l'aigle مخاليب العقاب
entre les griffes du milan
في مخالب الحدأة
donner un coup de —, lui donner de la —
اغتابه
griffe-d'ours بوية كُمَيْت
je suis sous sa — انا في قبضته
griffe-de-chat, griffe-de-diable
خربوش العفريت «نبات»
voir la — شاف العين الحمرة
la — des gens de loi مخالب اهل القانون
montrer les griffes هدد
la — de l'éditeur علامة ملتزم الطبع .
طغرة ملتزم الطبع
— d'oblitération ختم المحو
griffes d'asperge جذور الهليون
„ de girofle جذور القرنفل
— كاشة ـ خطاف

nœud de — simple
عقدة بسيطة على الخطاف
nœud de — double
كسرة مجوز على الخطاف
ouvrages à griffes مصوغات ذات براثن
***Griffe** *n. et adj.* مُقرف (وهو ما بين الحر والامة)
Griffé, ée *p.pas* مخربش
Griffer *v.a.* خلب ـ خربش
— un baliveau أشر على الشجرة الذخيرة
se — *v.pr.* تخربش
ils se sont griffés خربشوا بعضهم
Griffet *n.m.* عصفور الجنة . خطاف
Griffon *n.m.* سنارة مجوز ـ عقاب أسد ـ ورق الظفر
— ou chien — كلب صيد الارانب والطيور .
ابو البراثن
— مبرد ـ خطاف اسود . عصفور الجنة
ordre du — نيشان العقاب الاسد
Griffon, onne *adj. et n.* ثابج . منفبش
Griffonnage *n.m.* ثبج . نفبشة
Griffonnée *n.f.* ابو دقيق
Griffonnement *n m.* قالب
Griffonner *v.a.* ثبج . نفبش
— des vers خشّب الشعر . خبّط في الشعر
il ne sait que — . لا يعرف الا المجمجة
كاتب تخبط خبط عشواء
— un croquis خرمش رسماً نظرياً
Griffonneur, euse Griffonnier, ière *n*
ثابج . منفبش . كاتب ردي
Griffonnis *n.m.* مسودة تصميم ـ نقش
Griffu, ue *adj.* ذو براثن
diable — عفريت ذو براثن
Griffure *n.f.* خرمشة
Grignard *n.m.* جبس
Grigne *n.f.* كتكات
pain à — خبز مفلّق
Grignon *n.m.* كمثرى ـ كسرة ـ فضلة الزيتون
Grigneter *v.n. et a.* قرض . قرقض
grignoter dans une affaire كسب
Grignoteur, euse *n. et adj.* مقرقض
Grignotis *n.m.* تنقيط
Grigou *n m.* شحيح
Gri-gri *n.m.* صرار

Gril *n.m.* شواية . شباك . مصبع . مِشْوَى

gril à barres creuses شواية ذات قضبان مجوفة

— de carénage رَمَثُ السفينة في العمرة

homme sur le — رجل يتلظى

— d'un canal حاجز مقذوفات الترعة

gril دفاية (في المطبعة)

Grillade *n.f* شواء

Grillage *n.m.* تحميص

grillage des tissus de coton تشمويط انسجة القطن

— d'un minerai حريق المعدن الخام

le grillage à la flamme de coke تشمويط وبرة الانسجة بلهيب فحم كوك

le grillage au gaz تشمويط وبرة الانسجة بنفس الاستصباح

Grillage *n.m.* سياج حديد

— des fenêtres تركيب قضبان حديد للشبابيك

— des fondations خترية الاساسات

— d'un étang شباك بركة بقضبان

Grillager *v.a.* ركّب قضباناً

Grillagerie *n.f.* صنعة مركب القضبان

Grillageur *n.m.* مركب القضبان

Grille *n.f.* مصبع

une grille pour jardin public درابزين حديد لزوم المتنزه

mettre une grille à la fenêtre ركب قضباناً للشباك

les grilles du parloir شباك غرفة المقابلة

une religieuse est à la grille راهبة موجودة في غرفة الاستقبال

grille à béton مصبع لتقليب الدكة

il est sous les grilles محبوس

les grilles de la prison شباك السجن الحديد

une — سبانة حديد

grille de charbon de coke منقد فحم كوك مصبع

— d'osier سبانة غاب

grille-marron *ou* grille-marrons مَقْلى ابي فروة . طاسة شواء ابي فروة

casque sans — خودة بغير نظارة

grille d'égout شباك المجرور

— d'entonnoir مصفى القمع

— de feu مصبع نار

— de bordure سياج حديد

grille-pain شباك تلدين العيش

Grillé, ée *p.pas.* كل بَسْطي . مشوي على الشباك

maïs — فشار

j'ai les jambes grillées انشوت سيقاني

ce raisin est trop grillé هذا العنب ملفوح من الشمس

châtaignes grillées ابو فروة مشوي

le — لفحة العنب

Grillé, ée *p.pas.* مصبّع . مشبك

des filles grillées بنات مترهبات

Griller *v.a. et n.* شَوَى

— des métaux حمص المعادن

il s'est grillé les doigts تلهلبت صوابعه

la grande ardeur du soleil a grillé les blés هيف الشرد الغلال

griller d'impatience) dans sa peau) تقلّى

se — *v.pr.* انشوى

Griller *v.a.* ركب قضباناً

— une fenêtre ركّب قضباناً للشباك

— un voleur حبس لصاً

— sa fille رهب ابنته

Grillet *n.m.* جلجل ــ صرّار (حشرة

— blanc ترجس ابيض

Grilleté, ée *adj.* مجلجل . ذو جلجلة

Grillette *n.f.* جلجلة

Grilleur, euse *n.* شاوي ــ شارب دخان

une grilleuse de blanc كاوية البياضات

Grilloir *n m.* مقلاية ــ فرن شعوطة الوبر

Grillon *n m.* صرار . جُدجُد

grillon-taupe) taupe-grillon) فحار . كلب البحر

Grillons *n.m.pl* قشيم . قشيم الدهن المسلي

Grillot *n.m.* صرار . جُدجُد

Grilloter *v.n.* جَلْجَلَ

Grillotis *n.m.* جلجلة

Grimaçant, ante *adj.* كاشر

bouche grimaçante تبويز

figure " تكريش الوجه

une stambouline grimaçante
سترة استامبولية مكرمشة

style — انشا شَتّات

Grimace *n.f.* تكريش ــ علبة برشام

faire la — à qqu'un اقاه بوجه مكفهر

faire la — تكرّش

cette stambouline fait la —
هذه السترة الاستامبولية مكرمشة

par — مكرّاً

ce n'est pas à un vieux singe qu'on apprend à faire des grimaces
إن العوان لاتعلم الخِمْرَة

Grimacer *v n.* كرّش

Grimacerie *n f.* تكريش

Grimacier, ère *n. et adj.* مكرّش ــ منافق

les démonstrations grimacières النفاق

Grimaud, aude *adj.* تابع ــ ابن الكتاب . مُدَّعٍ

grimaud *n.m.* مصاصة

enfant grimaud ولد مكشّر

une grimaude مكشّره

Grimaudage *n.m.*)
Grimauderie *n.f.*) إدّعا . تخريف

Grime *n m.* تقليد الاختيارية ــ تلميذ ردي

jouer les grimes, ou les pères grines
قلّد الاختيارية

Grimé, ée *adj.* ذو تكريش

Grimelin *n.m. e. anj.* مقامر عفش ــ غلام ــ مسكين

Grimelinage *n.m* لعبة فقاري ــ مكسب طفيف

Grimeliner *v.n.* قامر بنقد طفيف ــ صيّف

Grimer *v.a.* كرّش الوجه

se — *v pr.* كرّش وجهه

Grimoire *n.m.* كتاب سحر ــ طلسم

savoir, entendre le — خَبِر . عَلِم

Grimpant, ante *adj.* متسلق

plante grimpante عصبة . نبات عَصَبَة

un grimpant بنطلون

Grimpart *n m.* نقّار (عصفور)

Grimpé, ée *p.pas.* متسلق

Grimper *v.a.* تسلق

la vigne grimpe les arbres الجَفْنَة

le chat grimpe les arbres
يتسلق القط الاشجار

le vin grimpe à la tête النبيذ دبّاب

grimper au pourvoir طلّع الثنايا . بلغ المعالي

se — *v pr.* تسلق

il se grimpe طلاع الثنايا

Grimpereau *n m.* نقار (عصفور) -

Grimpeur, euse *n et adj.* متسلق

les grimpeurs *n.m. pl.* الطيور المتسلقة

Grimstone *n.m.* شليكة . توت ارضي

Grincement *n.m.* قرض

— des dents قرض الاسنان . صريف الاسنان

Grincer *v a.* قرَضَ

— les dents غزغزَ . قرض على اسنانه

la porte grince يصرف باب او يصرُّ

Grinchage *n.m.* سرقة

Grinche *adj.* خُلَقي

un — حرامي

Grincher *v.a.* سرق — تخلقَنَ . تشارس

Grincher *v.n.* نفخ الخبز

Grincheux, euse *adj. et n.* خلقي . فَظّ . شرس

Grinchir *v.a* سرق

Grinchissage *n.m.* سرقة

Grinchisseur *n m.* حرامي

Grinding *n.m.* زمارة

Grinette *n.f.* فرخ السمان المائي

Gringalet *n.m.* زرزور . بغل صغير ــ رجل سقيم

Gringette *n.f.* حجل رمادي . فرخ الغيط الرمادي

Gringolé, ée *adj.* ذو راس ثعبان

Gringotter *v.n. et a.* مكا ــ دندن

Gringue *n.f.* خبز . عيش

Gringuenaude *n.f.* وساخة ــ حتامة . فضلة الاكل

Grinte *n.f.* وجه عبوس

Griolet *n m.* آلة فك المدافع (بحرية)

Griot *n.m et adj.* دشيشة

le genêt — رتم مُسْهِل

Griot, otte *n.* قربان (قرابين الملك)

Griotte *n.f.* وشنة

— d'Ilalie رخام ايطاليا الارقط

Griottier *n.m.* شجرة الوشنة

***Grip** *n.m.* قارب صيد . قارب تجارة

oiseau de — صقر فاسق (ياكل صيدته)

Gripet *n.m.* دحديرة
Griphe *n.m.* لغز. مُعَمّىً
Grippard, grippart *n m.* قُط
Grippe *n.f.* نزلة صدرية وبائية ـ غية ـ وبر الذئب (نبات)
homme de — صاحب غية
Grippé, ée *p.pas.* مغلوب. ممسوك
face grippée وجه عبوس. وجه متعرقص
je suis — انا مصدور و بائياً
Grippe-argent *n.m.* خطاف النقود
Grippe-chair *n.m.* عسكري ضبط
Grippe-coquin *n.m.* قابض الاشقيا
Grippe-fromage *n m. et adj.* حرامي الجبنة . قطّ
Gripper (se) *v.pr.* تكرمش
Grippement *n m.* تعرقص . تكريميش . انقباض
Grippeminaud *n.m.* قُطّ
Gripper *v.a.* قبض ـ خطف
— *v.n.* اخذ على خاطره
se — *v.pr.* اخذ على خاطره ـ تكرمش
Gripperie *n.f.* خَطْفٌ
Grippe-sou *n.m.* صيرفي ـ محوشاتي
Grippeur, euse *n.* خطّاف . نهّاب
Gris, ise *adj. et n.* سنجابي . رمادي
papier — ورق كرونه
il fait — أشهبت الدنيا
faire grise mine عبس
en voir de grises شاف الغلب
homme — نشوان
— sale أغبر . أعفر
— de lin اقهد . اقهب
— de cendre اغبث
— étourneau ادبس
— foncé أحم
— clair اشهب قرطاسي
la nuit tous les chats sont gris
الليل اعور . الليل يواري حضناً (ميداني)
Grisage *n.f.* قُهبة . شُهبة
Grisaille *n.f.* شعر اشهب ـ قُهبة . لون رمادي ـ حور ـ ابو دقيق
Grisailler *v.a.* شهّب . قهّب
— *v.n.* شَهِبَ . قَهِبَ
Grisard, grisart *n.m.* زمج ـ عناق الارض
peuplier — حور ابيض . حور ازرق

œuf de grisard ريشا . قنفذ البحر
Grisâtre *adj.* مايل للرمادي
étoffe — قماش مايل للرمادي
Grisbock *n.u.* رشا
Grisé *n.m.* لون رمادي
Grisé, ée *adj.* مبرود
Grisé, ée *p.pas.* نشوان
femme grisée امرأة نشوانة
— par l'odeur ملطوش من الرائحة
— par les flatteries اطربه التملق
Grise-bonne *n.f.* كمثرى
Griselette *n.f.* خطاف البحر (طير)
Griser *v.a.* شهّب . قهّب ـ نشّى
— *v.n.* شَهِبَ . قَهِبَ
— une femme خدّر امرأة
la fumée de tabac le grise
تدوخه رائحة الدخان
— avec des promesses غر بالوعود
se — *v.pr.* ثَمِلَ . نَشِيَ
se — par les promesses اغترّ بالوعود
Griserie *n.f.* ثَمَلٌ . نشوة
la — de l'espérance الغرور بالامل
Grisét *n.m.* فرخ السقيقية ـ سمك القرش
Grisette *n.f.* بيدا سمرا ـ قحبة ـ خدمة رمادية ـ غُرَّة (طير) ـ حجر ازرق
Gris-farineux) *n.m.* اغاريقون . عيش غراب
Gris-farinier)
Gris-gris *n.m.* حجاب . حرز
Grisoir *n.m.* بقشط الزجاج
Grisollement *n.m.* صفير
— de l'alouette صفير القنبرة
Grisoller *v.n.* صفر
tout le monde a déserté ô alouette, pondez et grisollez
صفا لك الجو فبيضي واصفري
Grison, onne *adj.* اشهب . اقهب
grison حمار اشهب ـ مختفي ـ راهب ـ خطاف (طير) ـ حجر رملي ـ فتاش كبير
le — الاشهب ـ الحمار
Grisonnant, ante *adj.* شاهب
Grisonnement *n.m.* شَهَبٌ . قَهَبٌ
Grisonner *v n. et a.* شَهِبَ . قَهِبَ
— un tableau نقش لوحة باللون الرمادي

Grisonnette *n.f.* ابو دقيق . فراش
Grisotter (se) *v pr* ثَمِل . انتشى
Grison *n.m. et adj.* صاعقة المناجم
feu — صاعقة المناجم
Grisoumètre *n.m.* مقياس صاعقة المناجم
Grisouteux, euse *adj.* محتوٍ على صاعقة المادن
Gris-pendard *n m.* دقنوش . دقنيش
Grisse) **Grissin**) *n.m.* صباع عيش
Grive *n.f.* دُجّ . سكلة ــ طوف
cribler à la — نادى عسكري الضبط
corps de — داورية
harnais de — بدلة عسكرية
être soûl comme une — سكر سكرة بني
Faute de — on mange des merles
رضي من الوفاء باللّفاء . ومن لم يجد ماء تيمّم بالترب
Grivelage *n.m.* تسحيت
Grivelé, ée *adj.* انقط . ارقط
Grivelée *n.f.* سحت . مكسب حرام
Griveler *v.a.* سَحَت . ربح من الحرام
Grivèlerie *n.f.* سُحت . مكسب حرام
Grivelette *n.f.* سكلة صغيرة
Griveleur *n m.* اكال السحت
Grivelin *n.m.* شرشور
Grivelure *n.f.* تنقيط . رقط
Grivet *n.m.* قرد
Grivette *n.f.* شحرور ــ دج صغير
Grivière *n.f.* تغغيصة السكلي
Grivois, oise *n et adj.* فاسق ــ خطري . متطوع
parole grivoise كلمة عورا
buveur — سكير فاجر
une grivoise رفيقة العساكر ــ
علبة نشوق بفرّامة
Grivoiser *v.a.* فرم النشوق
Grivoiserie *n.f.* كلام عيب . عَوار
Grog *n.m.* ــ خشاف العرقي ــ خشاف انواع الخمور
كناية خشاف الخمر
Grognant, ante *adj.* قابع
vache grignante بقرة وحشية
Grognard, arde *adj. et n.* مبرطم ــ عابس
un grognard عسكري عجوز
Grognasser *v.n.* برطم

Grognasserie *n.f.* أجيج . أحاح . هَنين
Grogne *n.f.* زَوم . زمجرة
Grognement *n.m* قُباع . همهمة . بربرة
cet homme fait entendre un grognement
هذا الرجل يهمهم
trois grognements pour le ministre
ثلاث زومات استقباح للوزير
Grogner *v.n.* قاع . قبع ــ بربر . همهم
se grogner *v.pr.* تراجر
Grognerie *n.f.* أجيج . هنين ــ بربرة . همهمة . زجر
Grogneur, euse *adj.* زوّام . مبرطم
Grognon *adj. et u.* مكفهر . مبرطم
femme — امرأة مبرطمة
Grognonner *v.n.* قَبَعَ ــ اكفهرّ . عزّر
Grognonnerie *n.f.* توبيخ . تعزير
Grognet *n.m.* فروة السنجاب
Groin *n m.* زلومة . فنطيسة
Groise *n.f.* داية
Groisil *n.m.* ناعم الزجاج
Groison *n.m.* مسحوق الطباشير
Grolle *n f.* خُلَّة . برادية
Grolle *n.m.* غراب
Gromatique *adj.* مساحي . خاص بالمساحة
Gromiau *n.m.* عجيل
Gromier *n m.* عنب
Grommelant, ante *adj.* مبربر . مهمهم
Grommellement *n m.* بربرة . همهمة
Grommeller *v.n.* بربر . همهم
Grondable *adj.* مستحق الزجر . مستحق التعزير
Grondant, ante *adj.* زاجر . معزر ــ مبربر . مهمهم
Grondement *n.m.* زئير . قصيف
Gronder *v.n.* عَزَّرَ ــ قصف ــ برطم ــ وبخ . زخر
le canon gronde يدوي المدفع
le chien » يهرّ الكلب
se gronder *v.n.* وبخ نفسه ــ توابخ
Gronderie *n.f.* تعزير . توبيخ . زجر
Grondeur, euse *n et adj.* معزر . موبخ . زاجر
Grondin *n.m.* بربوني قابع (اسم سمك)
Groom *n.m.* سايس ــ مرسال . خادم
Gros, osse *adj. et n* غليظ ــ عظيم ــ ضخم
grosse tête et peu de sens
جسم البغال واحلام العصافير
gros frères عساكر سواري

gros bon sens — ذوق مجليط
à la grosse — جشوب
gros mot — كلمة عورا ـ سباب
prêt à la grosse — قرض بحري
gros vert — اخضر ناضر
se tenir au gros de l'arbre — جليلة يحمي ذراها الارقم
le gros du monde — السواد الاعظم
grosse mer — نوء
— rhume — زكام شديد
les — — الاعيان
— bétail — الدبش
le — — الجملة
en — — بوجه العموم
marchand en — — بياع بالاجمالي
Gros-argentin *n.m.* — رعاد . رعاش
" **-bec** *n.m.* — شرشور
" **-bis** *n.m.* — مختال (عنطوز)
" **-blanc** *n.m.* — معجون الطباشير
" **-bois** *n.m.* — ماعونة
" **colas** *n.m.* — زمج . نورس
Groseille *n.f. et adj.* — عنب الثعلب ـ عنابي
Groseiller *n m.* — عنبة الثعلب
Gros-Jean *n m.* — رعاع
" **-miaulard** *n.m.* — زمج . نورس
" **-musc** *n m.* — كمثرى مستكاوي
" **-noir** *n.m.* — وين . عنب اسود
" **-pinson** *n.m.* — شرشور ملوكي
Grossane *n.f.* — زيتونة ضخمة
Grosse *n f.* — رزمة ـ ثلث ـ صيغة تنفيذية
Grosse-de-fonte *n.f.* — حرف اعلانات (مطبعة)
Grossement *adv.* — بطريقة خشنة
Grosserie *n.f.* — مهيئات ـ جملة
Grossesse *n.f.* — حبل . حمل
Grosset, ette *adj.* — سمين نوعاً
Grossette *n.f.* — كوع مضاهية شباك او باب
Grosseur *n.f.* — ضخامة . عظم ـ ورم صغير
Grossier, ière *adj.* — خشيب . جلّ ـ خشن ـ كثيف ـ فظّ
sabre — — سيف خشيب
Grossièrement *adv.* — بخشونة . ماديًا ـ بالاختصار
dire la poésie — خشب الشعر
fait — — جبّل . مخشوشب

Grossièreté *n f.* — فظاظة . خشونة ـ وقاحة
— du travail — جلال الشغل
Grossir *v.a. et n.* — نمى ـ غلظ
— le portrait — كبّر صورة
se — *v.pr.* — تفاقم ـ تعاظم ـ ازداد
Grossissant, ante *adj.* — متفاقم . متزايد
Grossissement *n.m.* — نمو ـ تكبير . تعظيم
Grosso-modo *loc. adv.* — بالاجمال
j'ai dit de la poésie grosso-modo — خشبت الشعر
Grossulariées *n f pl* — فصيلة عنب الثعلب
Grossuline *n.f.* — عنب ثعلبين
Grotesque *adj. et n.m.* — خرافي ـ غريب في ذاته ـ هزوء
grotesques — نقوشات عربية
Grotesquement *adv.* — بطريقة غريبة
Grotte *n.f.* — جبلاية . غار . مغارة
Grottitèle *adj.* — ناسج جبلاية
Grou, *n.m.* **grouette** *n.f.* — ارض زلط
Grouettueux, euse *adj.* — ذو زلط
Grouillant, ante *adj.* — مقمل ـ مفرفش
Grouillement *n.m.* — قرقرة . نقيق
Grouiller *v.n.* — نق . قرقر ـ دوّد
Grouillis-grouillot *n.m.* — قرقرة
Grouine *n.f.* — راية
Grouiner *v.n* — قبع الخنزير
Grouinière *n.f.* — مكان الراية
Groumer *v.n.* — زمجر . ترمرم
Groumeur, euse *n. et adj.* — مترمر
Group *n.m.* — صرّ
Groupage *n.m.* — تجميع
Groupe *n.m.* — تجمع ـ صرّ ـ روس حرف
Groupement *n.m.* — حشد تجميع
Grouper *v.a.* — جمع ـ زوّج
se — *v.pr.* — ازدوج
Groupet *n.m.* — الحان
Groux) **Gru**) *n.m.* — عصيدة
Gruau *n.m.* — جشيش . دشيشة ـ عجينة البطاطس ـ فرخ الكركي ـ ونش صغير ـ سفينة ملح
Grue *n.f.* — غرنيق . رهو . كركي ـ طويلة هبلا ـ عيار ثقيل . ونش ـ منجنيق ـ قباطة
faire le pied de — — انتظر
cou de — — جيد

Gruer *v a.* جرش . دشّ
Gruerie *n.f.* جزئية ــ عوايد الفحم
droit de — نصيب السيد في الاجمة
Grugeon *n.m.* كتلة سكر
Gruger *v.a.* جرش ــ قرض ــ ازدرد ــ نهب
Grugerie *n.f.* جرش ــ تقسيم تركة
Grugeoire *n.m.* مقشط الزجاج
Grugeur, euse *n.* مزدرد
Grume *n.m.* قشرة
Grumeau *n.m.* علقة . جاطة ــ كتلة
— de lait روبة
Grumel *n.m.* زهر الشوفان
Grumeler *v.n* قبع
se — *v.pr.* داب
Grumeleux, euse *adj.* مبزز ــ ذو جاطة
Grumelure *n.f.* ثقب
grumelures بعرر
Grumillon *n.m.* فتفوتة
Grupetto *n.m.* الحان
Gruyer, ère *adj.* كركي
un — سيد ــ قاضي جزئيات
Gruyère *n.m.* جبنة مخرقة . جرافييرا
Grypose *n.f.* انحناء الاظافر
Guanine *n.f.* خلاصة ذرق الطيور
Guano *n.m.* ذرق الطيور . رسمال
Guazuma tomatosa دردارة امريكا
Gubernateur, trice *adj.* حاكم
Gué *n.m.* خوض . مخاضة
— de Jabboc مخاضة يبوق
— *!* يا ليلي يا عيني
Guéable *adj.* خوض
Guèbre *n.* مجوسي . عابد النار
Guède *n f.* عظلم . نوّور . وشمة . خطرٌ ــ خاية
— بليحة
Guédé, ée *p.pas.* شبمان ــ مصبوغ بالبليحة
Guéder *v.a.* صبغ بالبليحة ــ اشبع
se — *v.pr.* شبع
Guéderon, guédron *n.m.* صباغ بالعظلم
Guéer *v.a.* خاض ــ حمى
se — *v pr.* انخاض
Guenille *n.f* خلقة . هدمة رثة ــ حاجة فارغة
troussez vos guenilles إخسئوا
Guenilleux, euse *adj.* واه ــ متخلقن
Guemillon *n.m.* غيقة ــ خليقة

Guenipe *n.f.* رذيلة ــ هلوك . امرأة بغية
Guenon *n.f.* قرد ــ قردة . قشة . بجانية ــ مومسة
Guenuche *n.f.* جرو القشة
Guépard *n.m.* شكيمة . فهد
Guêpe *n.f.* زنبور . دبور
Guêpiaire *n.m.* زنابير
Guêpier *n.m.* كور الزنابير ــ لورواز . شقاق (طير)
tomber dans un — وقع بين اشرار الناس
*Guerdon *n.m.* قرض . ثواب
*Guerdonner *v.a.* أقرض . آجر
guerdonnez Dieu أقرضوا الله
Guère, gyères *adj.* اصلاً
— je vous prie من فضلك ما تكثرشي
il n'y a — que zeid qui dira cela
قلّ رجل يقول ذلك الا زيد
Guéret *n.m.* ارض برش
ancien — بور
Guéreter *v.a.* برش
Guéridon *n.m.* ترابيزة وسط .
Guérilla *n.f.* تطوّع ــ مناوشة حربية
Guérillero *n.m.* متطوع
Guérir *v a.* داوى ــ شفى . عالج
— de l'ivrognerie توبه عن السكر
— *v.n.* برأ . ثاب
se — *v.pr.* برأ ــ شفى نفسه
on est guéri du mal de dents, de la potence
من مات فقد استراح بموت
médecin, guéris-toi toi-même
يا طبيب طب لنفسك .
ابدأ بنفسك فانها عن غيها ✲ فاذا انتهت عنه فانت حكيم
Guérison *n.f.* شفاء ــ تداوي . مداواة . معالجه
Guérissable *adj.* قابل للشفاء . ممكن معالجته
Guérisseur *n.m. et adj.* طبيب الركة ــ شاف . شافي
Guérite *n.f.* مرقب
gagner la — هرب
Guerlande *n.f.* شداد (في البحرية)
Guerre *n.f.* حرب
— de religion جهاد ــ مناظرة دينية
conseil de — مجلس حربي
— à l'œil مراقبة العدو
de — lasse بعد كل عناء

homme de guerre رجل مِحرَب
ministre de la — ناظر الحربية
nom de — كنية الحرب
faire la guerre aux bêtes féroces
تسمّى الوحش
faire la — حارب
— de plume مناظرة
la peste fait la — au bétail
فشا الطاعون في المواشي
qui terre a guerre a
ما دخل الحرث بيت قوم الا ادخله الذل (حديث)
qui plume a — a صاحب القلم عرضة للقلم
à la guerre comme à la guerre
الضرورات تبيح المحظورات
la guerre est bien forte quand les loups
se mangent l'un l'autre وقع اللص على اللص
On ne fait la guerre que pour faire enfin
la paix ما محبة الا بعد عداوة

Guerrier, ière *n. et adj.* حربي ـ محراب ، مِحرَب
champ — مجال ، معترك ، حومة
Guerroyant, ante *adj.* محراب ، مِحرَب
Guerroyer *v n.* حارب
Guerroyeur *n.m.* محراب ، محرب
Guet *n.m.* رَصَدٌ ـ غَفَر ـ ديدبان
ayez l'oreille au — أنصت
ayez l'œil au — أُرْقُب
au — بالمرصاد
— à pied الداورية المشاة
mot du — سر الليل
— chez le roi حرس الملك
Guet-apens *n.m.* ترصد ، تربص ـ مستفربات
tuer de guet-apens قتل قتل الغيلة
de guet-apens متعمداً
Guêtrage *n.m.* طزلكه
Guêtre *n f.* ترلك ، طوزلق (حربية)
laisser ses guêtres مات
Guêtré, ée *p.pas.* لابس طوزلقاً
juge — قاضٍ ريفي
Guêtrer *v.a.* لبس الترالك
se — *v.pr.* لبس تراكه
Guêtrier *n.m.* صانع الترالك ، تراكي
Guêtron *n m.* ترلك قصير
Guette *n f.* رصد

Guetter *v.a.* تربص ، رصد ، رقب
se — *v.pr.* تراقب ، تراصد
Guetteur *n.m.* رقيب ، راصد
Gueulard, arde *n et adj.* جمّار ـ اكول
cheval — حصان حرور
un — فوهة الفرن ـ طبنجة
Gueule *n.f.* خشم ، خطم
— du chien برطيل الكلب
— renversée خوصة منقلبه
chasser de — عَوَى
gueule de loup sur la cheminée
ابو رياح المدخنة
gueule de loup عقدة ـ انف العجل (نبات)
il a la gueule fendue jusqu'aux oreilles
أشدق
paumer la gueule وَهَزَ
donner sur la — شَكَمَ
fort en — وقيح
— ferrée سفيه
ouvrir la — جعر ، غَجَّر
la gueule du juge en pétra
لا بد من استصدار حكم القاضي
gueule fraîche اكول ـ طفيلي
— fine رقيق المآكل
mots de — قلة حيا
— de four قنبرة البحر ـ حنك الفرن
— bée بثينة ـ فوهة
— du lion انف العجل (نبات)
Gueulée *n.f.* فَمَة
Gueuler *v.n.* جعر ـ هبر ، امسك
Gueules اللون الاحمر (شعائر)
Gueuleton *n.m.* وليمة
Gueuletonner *v.n.* أولم
Gueulette *n.f.* حنك صغير ، حُنَيْك
Gueusaille *n.f.* كبشة صعاليك
Gueusailler *v.n.* تصعلك
Gueusant, ante *adj. et n.* شاحذ
Gueusard, arde *n.* صعلوك ورع
Gueuse *n.f.* قماش صوف ـ صابوره ـ سبيكة ـ قالب
fonte en — حديد ظهر خام
être en — انسد الطريق في وجهه
Gueuser *v.a.* شحذ
Gueuserie *n.f.* صعلكة ـ شحاذة

Gueusette *n.f.* علبة بوية
Gueux, euse *n. et adj.* نشال ـ صعلوك ـ شحاذ
une gueuse موسة
Guévoir *n.m.* حوض
Gugano *n.m.* دودة لوز الهند
Gui *n.m.* دبق (ابن البيطار) . حشيشة الدبق
— de chêne دبق . مخيط
au — de l'an neuf اللهم اجعلها سنه مباركة
Gui *n.m.* دوقل . قرية « بحرية »
Guibre *n.f.* مقدم السفينة
Guiche *n.f* نطة العصا
Guichet *n.m.* خوخة . باب خوخة
le — de la caisse شباك الخزينة
Guichetier *n.m.* بواب الخوخة ـ مراقب
— de la poste وقاف شباك البوسطة
Guide *n m.* هادي . برت . بذق . بذوق . دليل
— habile خريت . دليل نجد
— du désert جواب الفلاة
— du lion هر بري
— de l'Egypte سالنامة مصر (دليل)
Guide *n f.* سرع
Guide-âne *n.m.* دليل الاعياد ـ مرشد الجيران ـ شفاف ممسطر
Guideau *n.m.* دليل الماء
Guideau *n.m.* شبتة . شنف
Guide-main *n.m.* دليل اليد
Guider *v.a.* هدى ـ دل ـ قاد
se — *v.pr.* انقاد ـ اهتدى
Guidon *n.m.* بيرق ـ بنديرة
— du fusil دبانة البندقية
— de renvoi ترحيلة . اشارة الاحالة
— de carte تعليم ورقة
— de filon أثر عرق
le — des finances مرشد المالية
— de la mer دليل البحر
Guidonie *n.f.* شجرة الجدار
Guidonner *n.f.* علم
Guiffette *n.f.* خطاف البحر (طير)
Guignard *n m.* مشؤم . منحوس
Guignaux, guigneau *n.m.* فتحة
Guigne *n.f.* شؤم ـ مناية
porter la — شأم . نحس

Guigner *v.n.* ترقب ـ طرفش . دنقش . كسر عينه لينظر
Guignes *n.f.pl.* خياشيم
Guignier *n.m.* شجرة العناب
Guignol *n.m.* قره كوز
Guignole *n.f.* عليقة
Guignolet *n.m.* مشروب العناب
Guignon *n.m.* شؤم
Guignonant, ante *adj.* مزهق
Guignot *n.m.* شرشور
Guiguette *n.f.* أزميل
Guildive *n.f.* عرقي السكر
Guildiverie *n.f.* صناعة العرقي
Guildivier *n.m.* صانع عرقي
Guillée *n.f.* طل
Guillage *n.m.* تخمير
Guillandina moringa بان (ابن البيطار)
— bonduc بندق هندي
Guillant, ante *adj.* اخمر
Guillaume *n.m.* فارة الافريز ـ غربال
faire une poésie comme M. — inventait ses couleurs
انتحل شعرًا
Guille *n.f.* شفاطة
Guilledin *n.m.* حصان مخصي
Guilledou *n.m.* عسس . دوارة بالليل
courir le — عس
Guillemet *n.m.* تبرنيس
mettre un — برنس
Guillemeter *v a.* برنس
Guillemite *n.m.* اهل البرانس البيضا
Guiller *v.n* خمر ـ غش
tel croit — Guillot que Guillot guille
من ينك العير ينك نياكا (ميداني)
Guilleret, ette *adj.* مبتهج ـ واهن
conte — حكاية عورا
Guilleri *n.m.* سقسقة . سقسقة العصفور
Guillet *n.m.* نطة العصا
Guillochage *n.m.* نقش
Guilloche *n f.* منقاش
Guillocher *v.a* نقش
Guillécheur *n.m.* نقاش
Guillochis *n.m.* نقوشات

Guilloire *adj.* تخميري
Guillotine *n f.* مشنقة الفرنساويين . مقصلة
fenêtre à la — شباك شيش
Guillotinement *n m.* قطع الرقبة . قَصْلٌ
Guillotiner *v.a.* قطع الرقبة . قَصَلَ
se — *v.pr.* تقاصل . تجاذر
Guillotineur *n.m.* فرماوي . قاصل
Guimauve *n.f.* خطمية
— potagère ملوخية
Guimbarde *n.f.* عربية
jeu de la — لعبة العروسة
taisez-vous — اخرسي يا مَرَه
Guimoisseron *n.m. ou* **guimoison** *n.m.* بسارية حوت سليمان
Guimpe *n.f.* طرحة رقبة . بشناق
Guimper *v.a.* رهب . بشنق
Guinche *n.f.* مصقلة كعب الجزمة
Guinda *n.m.* مكبس
Guindage *n.m.* عتالون ـ رفع بالعيار ـ تفريغ
Guindal *n.m.* عيار . ونش
Guinde *n.f.* مكبس ـ عيار
Guindé, ée *p.pas.* مرفوع بالعيار ـ متنطرف
Guindeau *n.m.* عيار
Guinder *v.a.* رفع . أعلى - زخرف
se — *v.pr.* اختال ـ حلق الطير ـ ارتفع . تعالى
Guinderesse *n.f.* عيّار
Guinderie *n.f.* اختيال
Guindre *n.m.* مبارم الحرير . آلة فتل الحرير مجوزًا
Guinée *n.f.* غينا . جنيه (لانه تبره أتي من غينا) ـ بفتة زرقا ـ جلد
Guinette *n.f.* حُبَيْش . غِرْغِرٌ . فرخة غينا
Guignan *n.m.* بفته ـ بفته هندي
Guingois *n.m.* اعوجاج
de guingois معوج
Guinguet *n.m.* قماش صوف الوان
Guinguette *n.f.* قماش صنفاص ـ منتزه ـ خماره ـ قحبة ـ جحشة . عود دخان صغير ـ فايتون . عربة بعجلتين
jeu de — لعب كوتشينه
Guinot *n m.* شرشور
Guiorer *v.n.* صَوَى (يقال للسبي)

Guipé *n.m.* شبكة . تنتنة
Guiper *v.a.* اشتغل الشبكة
Guipon *n.m.* فرشة
Guipure *n f.* تنتنة
Guirlande *n.f.* شداد (بحرية) اكليل . تاج زهر
— poétique مقتطفات الاشعار
Guirlander *v a.* كلل
Guisarme *n f.* بلطة
Guise *n.f.* شاكلة
chacun fait à sa guise كل يعمل على شاكلته
Guiseau *n.m.* ثعبان سمك
Guitare *n.f.* قيثارة ـ شِمر صلف ـ خوتة
Guitarerie *n.f* جوق قيثارة
Guitariser *v.n.* ضرب القيثارة
Guitariste *n.m.* قثّار
Guiterne *n.f.* دعامة . بغلة
***Guivre** *n.m.* شبورة . شابورة
Guivré, ée *adj.* مزين بثعبان
Gulf-stream *n.m.* تيار الخليج
***Gulo-luscus** غول
***Gulominés** *n.m pl.* غيلان
Gulpe *n m.* شكل ارجواني (شعائر)
Gumène *n.f.* حبل المرسى
Gustatif, ive *adj,* خاص بالذوق
Gustation *n.f.* مذاق . ذوق . ذائقة
Gustuel, elle *adj.* مذاقي . ذوقي
jouissances gustuelles تلذذ . لذّات الذوق
Gutta-percha *n.f.* صمغ سوماترا
Gutte *adj. ou* gomme-gutte صمغ القط
Guttier *n.m.* شجرة الصمغ النقطية الكاذبة
Guttifère *adj.* ذو نقط . مدمع
Guttiforme *adj.* نقطي . شكل النقطة
Guttipenne *adj.* أنقط . منقّط « طير »
Guttulaire *adj.* نُقَيطي
Guttural, ale *adj.* حلقي
les gutturales الحروف الحلقية
Gutturo-maxilaire *adj.* حلقي فكي
Gutturose *adj.* عوارم الحلق
Gutturo-tétanique *adj.* حلقي كزازي
Guzla *n.f.* ربابة
Gymnandre *adj.* عاري الوسواس « نبات »
Gymnanthe *adj.* مكشوف الازهار
Gymnase *n.m.* مدرسة ـ جنباز .. مصرع
pièce du — رواية مضحكة

gymnase dramatique تياترو مضحك
Gymnasiarque *n.m.* معلم جنباز ـ مدير المصرع
Gymnasium *n m.* مدرسة
Gymnaste *n.m.* بهلوان ـ معلم مصارعة
Gymnastique *adj.* رياضي . جنبازى
exercice — رياضة
la — الجنباز
Gymnètes *n.m.pl.* عبيد
Gymnique *adj.* رياضي ـ خاص بالمصارعة
la — المصارعة
Gymnoblaste *adj.* عاري الجنين
Gymnobranche *adj.* عاري الخياشيم
Gymnocarpe *adj.*) **Gymnocrpien, enne**) عاري الثمر
Gymnocaule *adj.* عاري الساق
Gymnocéphale *adj.* أصلع
Gymnocochlyde *adj.* ذو قشرة ملسا
Gymnocrithon سُلْتٌ
Gyrmodermanate) **Gyrmoderme**) *adj.* املط
Gymnodonte *adj.* عاري الاسنان
Gymnogomphe *adj.* مكشوف الاسنان
Gymnopédie *n.f.* رقص العرايا . النحل يا هو
Gymnopode *adj.* حاف
Gymnopome *adj.* عاري السُّدَيد
Gymnopotère *adj.* اكشف الجناحين . عاري الاجنحة
Gymnorrhyize *adj.* مكشوف الجذر
Gymnorrhynque *adj.* أمرد المنقار
Gymnosome *adj.* عاري الجسم
Gymnosophie *n.f.* ou **gymnosophisme** *n.m.* رياضة
Gymnosphiste *n.m.* متريض
Gymnosperme *adj.* عاري البزر
Gymnospermie *n.f.* تعرية البزور
Gymnospormique *adj.* عاري البزوز
Gymnospore *adj.* عاري البذيرة
Gymnostome *adj.* امرد الفم
Gymnostyle *adj.* عاري الإبرة « نبات »
Gymnote *n.m.* رعّاد . رعّاش
Gymnure *adj.* أجرد الذنَب
Gynandre *adj.* متلاحق الوسواس باعضاء التأنيث
Gynandrie *n.f.* التحام الوسواس باعضاء التأنيث
Gynandrique *adj.* ذو وسواس متلاصق باعضاء التأنيث

Gynanthrope *n.m.* خنثى
Gynécée *n.f.* حريم ـ حَرَم ـ مجمع اعضاء التأنيث
Gynocratie *n.f.* دولة الحريمات ـ حكم الحريم . حكومة حريم
Gynocratique *adj.* حريمي
Gynographie *n.f.* وصف الحريمات
Gynocologie *n.f.* امراض النساء ـ تاريخ الحريمات
Gynocologiste, Gynocologue *n.m. et adj.* مختص بامراض النساء

Gynécomaste *n.m.* أوطب . ضخم الثديين
Gynobase *n.m,* اناثي القاعدة
Gynobasique *adj.* قاعدي اناثي
Gynophore *n.m.* حامل عضو التأنيث
Gynophoré, ée *adj.* مكوّن عضو التأنيث
Gynophorien, ienne *adj.* متولد على حامل غضو التأنيث
Gynophoroïde *adj.* شبه حامل عضو التانيث
Gynopode *n.m.* ساق التانيث
Gynostéme *n.m* محل حمل الوسواس وعضو التانيث
Gypaète *n.m.* رخمة
***Gypse** *n.m.* جبس
marchand de — جباس
moulin à — جباسة
***Gypseux, euse** *adj.* جبسي
***Gypsifère** *adj.* مجبس
Gypsophile *adj.* محب الارض الجبسية
Gyrasol *n.m.* ارز هندي ـ عباد الشمس
homme — رجل عابد صاحب السلطة
Gyration *n.f.* دوران
Gyratoire *adj.* دوراني

Gyrne *n.m.* ضفدعة صغيرة ـ قملة الماء

Gyrnomancie *n.f.* تنجيم بالإطار

Gyrnomancien, enne *n. et adj.* منجّم بالإطار

Gyrome *n.m.* حلقة الـ رخس

Gyromètre *n.m.* مقياس سرعة الدوران

Gyrophore *n.m.* حزاز « نبات »

Gyroscope *n.m.* منظار دوران الارض

Gyroselle *n.f.* زهر وردي

Gyrovague *n.m. et adj.* متشرد

moine — راهب متسول

Gyzeh الجيزة

وهي تحد منفيس اول مدينة عمرت بعد الطوفان واسسها مينا او مزرايم من احفاد سيدنا نوح عليه السلام وجعلها كرسي الحكومة المصرية ونظم بها مجرى النيل بطريقة عجيبة وتربى في مدارسها البانمة سيدنا موسى عليه السلام« ودخل المدينة على حين غفلة من اهلها » اي مدينة منفيس وهي تسمّى الآن ميت رهينة



Fin du Tome Troisième

(انتهى السفر الثالث وهو نصف الكتاب)

ومن يتوكل على الله فهو حسبه




NYPL RESEARCH LIBRARIES
3 3433 08191483 4

DICTIONNAIRE
FRANÇAIS-ARABE

PAR

MOHAMMAD EL-NAGGARY BEY

Juge au Tribunal Mixte d'Alexandrie

TOME QUATRIÈME

H - M

قاموس
فرنساوى وعربى

— تأليف —

محمد النجاري بك

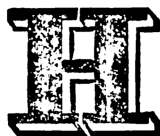
قاض بمحكمة اسكندرية المختلطة

وعلم آدم الاسماء كلها

(قرآن مجيد)

Imprimerie F. MIZRAHI — Alexandrie

Mai 1905



ه

h muette — هاء صامتة . هاء مهملة لفظاً

la lettre H est muette quand elle est nulle dans la prononciation, comme dans l'homme l'histoire, l'humanité

يكون حرف h صامتاً متى كان مهملاً لفظاً نحو الرجل والتاريخ والانسانية

la lettre h est aspirée quand elle empêche la liaison de la lettre précédente avec la suivante comme dans la haine, le héros, le hameau

حرف h يكون ناطقاً كالهاء العربية متى منع من اتصال الحرف المقدم عليه بالتالي نحو البغض والشجاع والكفر

ph — ف (مثاله)

philosophe — فيلسوف

Gh — غ . ج (مثاله)

Ghaleb — غالب

cha, chi, cho — شا . شي . شو

h. hautesse — رفعة

S. H. (*sa hautesse*) — صاحب الرفعة

L. H. P. Leur Haute Puissance
المجالس العالية

H. P. C· hautes parties contractantes
الدول العظمى المتعاقدة

h. hydrogène — مولد الماء . هوا محترق

h — على عملة فرنسا معناه ضرب في لاروشل

h*!* exclamation ironique — هي .

***Ha** *n.m.* — هاء . (في الابجدية العربية)

Ha *! (interj) et n.m.* — عجباً

faire un grand ha — تنهد

ha. ha, ha ! — هي هي . هاها (للضحك)

pousser des ha ! — هاهاً

point de hi ! point de ha ! — بلاشي هي . هاه

ha, hai ou hahé ou ha ! — جهجهة

(٩٩ فقه اللغة)

Habeas-corpus *n m.* — أمر قبض واحضار

bill d'habeas-corpus — قانون حرية الانسان

***Habel-assis** *n.m.* — حب العزيز

Habile *adj.* — ماهر

— à succéder — اهل للميراث . متوفر فيه شرائط الارث

élève — — تلميذ نجيب

peintre — — نقاش ماهر

habile dans la loi — بارع في الشريعة

être habile — دَهِيَ دهاء

homme — — رجل داهية

je l'ai trouvé très habile — أدهيته . وجدته داهية

homme — dans les affaires
رجل مباغث . ممارس للامور

un — — نجيب . حاذق

les habiles — اصحاب الدهاء

Habilement *adv* — بنشاط ــ دهاء

Habileté *n.f.* — نجابة . فراسة . مهارة . حذاقة

l' — de l'élève — نجابة التلميذ

l'— de se servir des conjectures
فراسة الاحتمالات

Habilitant, ante *adj.* — مؤهل

formalité habilitantes — اجراآت مؤهلة

Habilitation *n.f.* — تاهيل

Habilité *n.f.* — اهلية التصرف

l' — à faire ces choses
اهلية التصرف في هذه الاشياء

habilité à succéder — اهلية التوارث

Habilité, ée *p.pas.* ذو اهلية

Habiliter *v.a.* أهَّل

habiliter un mineur à contracter أهَّل قاصرًا على التعاقد

Habillable *adj.* ممكن تكبيته . واجب تكبيته

Habillage *n.m.* تنظيف . توضيب

— d'une volaille تنظيف فرخة

— d'un lapin تنظيف ارنب

habillage du poisson à saler نزع خياشيم سمك الملوحة

— des marchandises استعراض البضائع

— des peaux توضيب الجلود

— d'une poterie تكميل الفاخورة

Habillant, ante *adj* لابق . لايق

étoffe habillante قماش لايق

Habillé, ée *p pas.* لابس (شماتر)

fille habillée en satin بنت لابسة اطلسًا

un — de soie خنزير . حلوف

un habit habillé بدلة قيافة . بدلة مقابلة

navire — سفينة مطقمة

cartes habillées كوتشينة ملمعة

Habillement *n.m.* بدلة . كسوة . لبس

— de tête قبعة . خودة

officier d' — ضابط الكساوي

Habiller *v.a.* نظّف ـ لبّس

— un lièvre نظف ارنبًا بريًا

— un arbre قضب شجرة

— la morue جزّل الحوت

— une gargoulette ركّب حلق القلّة

— un élève كسي تلميذًا

le tailleur qui m'habille الخياط الذي يفصّل لي

— bien اجاد التفصيل

— en Turcs زيّا بزي الترك

— les cartes لمّع الكوتشينه

— une pensée en prose سجّع فكرة

cette stambouline vous habille bien هذه السترة الاستامبولي لايقة عليك

l' — *n.m.* اللبس

— de ronces زرّب بالشوك

— une historiette زخرف اسطورة

— les figures كسي الصوَر

s' — *v.pr.* لبس ـ تزيّا ـ فصل ـ غيّر حوايجه

Habilleur, euse *n.* كاس

habilleuse ماشطة

— de morue مجزّل الحوت

— de peaux موضّب الجلود

Habillot *n.m.* رُباط

Habillure *n.f.* نقطه اتصال

Habit *n.m* بدلة ـ سترة محرودة

— de tous les jours مبذلة . ثوب بذلة

— de chœur حُلّة

prendre l' — تزيّا ـ ترهّب

— veste جاكيطة

— long ثوب القسيس

grand habit) بدلة تشريفة
habit de cérémonie)

— d'uniforme قيافة عسكرية

— de femme بدلة حريمي

— de deuil لبس الحداد

mettre habit bas pour jamais مات

— qui montre la corde خلقة رثّة

vieux habits, vieux galons هدوم قديمة للبيع قصب قديم للبيع تلي قديم للبيع

l'habit ne fait pas le moine المرء يعرف لا ثوباه .

فلا تجعل الحسن الدليل على الفتى * فما كل مصقول الحديد يمانى

Habitabilité *n.f.* قابلية السكنى

Habitable *adj.* قابل السكنى

maison — منزل قابل للسكنى

ce pays n'est pas habitable هذه البلدة غير قابلة للسكنى

la terre — الارض المعمورة

Habitacle *n.m.* مقرّ ـ محل بيت الابرة

l'habitacle du Très-Haut مقرّ الخالق جلّ وعلا

Habitant, ante *adj.* ساكن

les habitants d'Egypte سكان مصر

les habitants des forêts الوحوش

vingt mille habitants عشرون الف نسمة

les habitants de l'air الطيور

les habitants des eaux الاسماك

un — de la haute Egypte صعيدي

— de Tantah طنطاوي

— au Caire مقيم بالقاهرة

Habitat *n.m.* منبت ج منابت

ces plantes ont differents habitats
هذه النباتات لها منابت مختلفة

habitat des hommes . محَلّ الناس . حلّة . رَحْلٌ

habitat des animaux — ماوى الحيوانات

Habitateur *n.m.* — ساكن

Habitation *n.f.* — سكنى . رحل . مقرٌّ ــ ابعادية

— du lion — عرين الاسد

droit d' — — حق السكنى

. avoir — avec une — — جامعها

l' — du coq avec la poule
قَمْط الديك (سفاد)

établir une — — أوجد رحلاً

Habitativité *n.f.* — استقرار

Habité, ée *p.pas.* — معمور . مسكون

lieu — — حضار (فلك)

lieu — et le poids — حضار والوزن (سيديو)

Habiter *v.a.* — سكن

— à la campagne — أقام في الريف

la paix habite — الامن مستتب

le crocodile habite le soudan
يأوي التمساح بلاد السودان

Ne savez-vous pas que vous êtes le temple de Dieu et que l'Esprit de Dieu habite en vous ?
(III 16 St. Paul aux Corinthiens)
اما تعلمون انكم هيكل الله وروح الله يسكن فيكم (الاصحاح الثالث الآية ١٦ من رسالة بولس الى اهل كورنثوس)

Ce n'est donc plus moi qui le fais mais c'est le péché qui habite en moi
(St Paul aux Romains VII - 17)
فالآن لست بعد افعل ذلك انا بل الخطية الساكنة فيَّ (الاصحاح السابع الآية ١٧ من رسالة بولس الى اهل رومية)

habiter charnellement avec une femme
habiter avec une femme
جامع امرأة . وطأها

Habituable *adj.* — ممكن تعويده

Habituation *n.f.* — تعويد

Habitude *n.f.* — عادة ــ تردد ــ دَيْدن . دأب

— extérieur)
— du corps) — هيئة الجسم (طب)

reconnaître qqu'un à l' — du corps
عَرفه بهيئته

avoir une habitude — تعزل

bonne habitude — عادة طيبة

d' — *loc adv.* — عادة

par — — بالتعود

acquérir l' — — تمارف

entretenir ses habitudes — تآلف

faire des „ — تمارف

avoir des mauvaises habitudes
تخضخض (ضرب اباطه)

prendre de mauvaises habitudes
تطبع بالطباع الرديئة

selon ton — — كدأبك

je suis dans l' — — انا متعود

l' — est une seconde nature, est une autre nature
العادة طبيعة خامسة (ميداني)

Habitudinaire *n.* — عائد الى ارتكاب الآثام

Habitué, ée *p.paf* — متعود

les habitués du café — زباين القهوة

un — de la maison — متردد على المنزل

Habituel, elle *adj.* — عادي . معتاد

un mal — — مرض عادي

grâce habituelle — فتوح طبيعي

caractère — — طبع معتاد . صنعة معتادة

qualités habituelles du style
اركان الإنشا

Habituellement *adv.* — عادةً

Habituer *v.a.* — عوَّد . أخذ

— les soldats à la fatigue
عوَّد العساكر على الطلبة

— les enfants à obéir — عوَّد الاولاد على الطاعة

s'habituer *v.pr* — تعوَّد . اعتاد . تطبَّع

s' — à Alexandrie — أخذ على الاسكندرية

Habitus *n.m.* — هيئة . زي

Hâbler *v n.* — فشر . خرط

Hâblerie *n f.* — فَشْرٌ . خَرْطٌ

Hâbleur, euse *n. et adj* — بذلاخ . خرّاط

__Habous__ *n m.* — حبس . وقف

Directeur des — — مدير الاوقاف

administration des — — مصلحة الاوقاف

Habousant *n.m.* — موقوف عليه

Habousé, ée *adj.* — موقوفٌ

maison habousée — بيت موقوف

***Habzeli** *n.m.* حب الزلم
Hachage *n.m.* فرم
Hachard *n.m.* مقراض المصباح
— de serrurier مقراض الكوالينجية
Hache *n.f.* بلطة
— de pierre بلطة صوان
j'ai fait la poésie à coup de hache
اجشوشبت الشعر
— royale بروقة (نبات)
— d'ouvrage قاسمه · قزمه
en — شكل البلطة
avoir un coup de hache, un coup de — à la tête انشمر
pas de hache رقص البلطة
— danoise بلطة فضة
charpentier de — نجار سواقي
maître de — معلم نجار
aller au bois sans hache
سعى الى الهيجا بغير سلاح
Hache *n.f.* . . حرف أش
Haché, ée *p.pas.* مفروم
archipel — مجموع جزائر متقطعة
plantes hachées نبات هشيم
style — انشا مقطع
dessin — رسم مسهم
rognons hachés كلاوي مفرومة
Hache-écorce *n m.* فرّامة القشر · مفرمة القشر
Hache-fourrage *n.m.* مفرمة العليق الاخضر
Hache-légumes *n.m.* مفرمة الخضارات
Hache-maïs *n m.* مفرمة عيدان الذرة
Hachement *n.m.* تنجير
Hachements *n.m. pl.* زينة (شعائر)
Hache-paille *n.m.* مفرمة التبن
Hacher *v.a.* فَرَم ـ خطط · حزّ
il se ferait hacher en pièces, il se ferait hacher, on le hacherait, il se laisserait hacher الفرم أهون له
hacher en pièces قطع إرَبًا · خَرْدَلَ · خَرْذَلَ · قَصَّبَ
hacher qqu'un en pièces, le hacher en morceaux هشّمه
je m'y ferais — الفرم أهون لي
se faire hacher en pièces, se faire hacher pour qqu'un فادى احدًا بروحه
hacher les viandes جزل اللحوم بهَشَّم
la grêle a haché les récoltes
هشم البرَد المحصولات
hacher menu comme chair à pâté
فَرَم فَرمًا
vous serez hachés menus comme chair à pâté ستُفرَمون فرمًا
la mitraille hacha l'armée
نسف السربند الجيش نسفًا
hacher avec le crayon
خطط بالقلم الرصاص · سهم · شعع
hacher les mots قطع كلامه
se — *v pr.* فُرِم · انفرم
se faire — en pièces تقطع إرَبًا
Hachereau *n.m.* قادوم
Hachette *n.f.* قادوم · ابو دقيق
— du charpentier قادوم النجّار
Hacheur *n m.* صواف
Hache-viande *n.m.* مفرمة اللحمة
***Hachich** *n.m.* حشيش
fumeur de — حشّاش
café de — محششة · قهوة حشيش
Hachis *n.m.* انتقاد شديد ـ كفتة · كبيبة
Hachoir *n.m.* شاطور ـ قرمة فرم
— de paille مفرمة التبن
Hachot *n.m.* بلطة صغيرة
Hachotte *n f* قادوم
— de couvreur قادوم السقفاتي
— de tonnellier عواقه البراميلي
Hachure *n.f.* تشعيع · تسهيم
les hachures du dessin تشعيع الرسم
faires des hachures شعع · سهم
la — en barre التخطيط المرتفع (شعائر)
la — en fasce التخطيط الافقي
la — en pal التخطيط الشباكي
la — en bande التخطيط المنحدر
Hadela *interj.* كِسكِس
***Hadji** *n.m* حاجّ · حاجي
***Hadit** *n.m.* حديث
Hadoek *ou* **hadoi** *n m.* سمك البقلا · سمك التمليح
Haematoxylon campicheanum بقم

Haff *n.m.* بحيرة
***Hafiz** *n.m.* حافظ القرآن
Hagard, arde *adj.* صاقر ـ بشع
faucon — صقر صاقر
un homme — رجل بشع
des yeux hagards عيون بشعة
Hagardement *adv.* ببشاعة
Hagiasme *n.m.* تبريك الماء ـ ماء مبارك ـ سر ـ قربان مقدس (ديانة)
Hagiographe *adj.* مقدس
livres hagiographes كتب مقدسة
un — واصف القديسين
les hagiographes الكتبيين
Hagiographie *n.f.* رسالة في القديسين . وصف القديسين
Hagiographique *adj.* قديسي
Hagiologie *n.f.* مقالة في القديسين
Hagiologique *adj.* مختص بمقالة القديسين
Hagiorite *adj.* ساكن الجبل المقدس
moines hagiorites راهبون ساكنو الجبل المقدس
Hagiosidère *n.m.* حديدة مقدسة (بدل الناقوس)
Haglure *n.f.* تنقيط
Hague *n.f.* زرب حدودة (زراعة)
Hagnignète *n.f.* عيدية
donner les haguignètes اعطى العيدية
Hagyrkur خالق الشعر
Haha *n.m.* قلع طرطوفة بوز المركب ـ خندق ـ عايق
vieille — كركوبة . عجوزة الغبرة . حيزبون
Hahé (*interj*) جهجهة
Hai (*interj*) يا
hé, mon père يا أبت
Haï, ïe *p.pas.* مبغوض . مكروه
Haï *n.m.* دوامة . شيمية
Haie *n.f.* سخرة التزريب ـ سياج . تزريب ـ قوس المحراث
course de haies سباق العقبات
briques en haies مراود طوب في
— vive زرب شجر
— sèche زرب حطب
entre la — et le blé في جهة مقطوعة
haie de soldats صفوف عساكر
faire la haie. border la —. former la — اصطف
une haie d'arbres صف اشجار
plus la hais est basse plus on y passe الحياء في الرجال يورث الفقر وفي النساء الطمع فيهن
Haie (*interj*) أجيج . أحاح ـ أح . أحوه
dire haie, haie تأحح . وحوح
Haïe (*interj*) حا . شي
Haïfa حيفا (مدينة في الشام)
Haillon *n.m.* عشة ـ خلقة . خرقة . شرموطة
être vêtu de haillons لبس خلقانا
je lui ai donné un haillon اخلقت الرجل ثوبا
Haillonneux, euse *adj.* رثيث . خلق . مخلق
***Haïm** חיים حييم (لفظة عبرية بمعنى حياة)
Haim ou hain *n.m.* سنارة
Haine *n.f* كراهة . كره ـ بغض . بغضا . حقد . غل
en — de كراهة في
sans — بغير ضغينة
Ce sont la toutes choses que j'ai en haine dit le Seigneur (*Zachar, VIII, 17*) لان هذه جميعها اكرهها يقول الرب « الاصحاح الثامن آية ١٧ من زكريا »
la — d'un mauvais succès شناعة الخيبة
— de la femme فرك الزوجة
— du maire فرك الزوج
avoir la — contre qqu'un ضغن
— d'abomination مقت الفاحشة
la — de changement كراهة التغيير
— de prêtres غل القسس
— implacable دنث . مقت
craignez d'être sa — اتقي حقده
— invétérée إحنة
haines nationales ضغائن الامم . حزازات الملل
Haineusement *adv.* كراهة . حقدا
Haineux, euse *adj. et n.* حاقد
âme haineuse وغر الصدر . في صدره حزة
Haïr *v.a.* بغض . حقد ـ كره
faire — مقت
se faire — انمقت

haïr à — قَلَى شنا . اجنوى
ne pas — — لم يتبطّر
cessez de vous — — ولا يبغض بعضكم بعضاً
se — *v.pr.* — مقت نفسه ـ تقلى . تحاقد . تباغض
Haire *n.f.* — شِعار . قميص شعر معيز
drap de — — جوخ خام
Hairement *n.m.* — —
tondre en — — جز الجوخ الخام
Haireux, euse *adj.* — مضايق
un temps — — برد برطوبة
Haïssable *adj.* — مستحق المقت . مستحق البغضا
Haïssant, ante *adj.* — باغض
Haïsseur, euse *n. et adj.* — ماقت . باغض . كاره
***Haje** *n.m.* — حيَّة ج حيَّات «عربية الاصل»
Halage *n.m.* — انجرارية . جَرُّ اللِّبان
chemin de — — طريق الانجرارية
halage à bras d'hommes — انجرارية بذراع الادميين
— par chevaux — انجرارية بالخيل
chevaux de — — خيول الانجرارية
cheville de — — محور الدولاب
Halbourg *n.m.* — سمك الرنجا . بوري
Halbran *n.m.* — فرخ البط البري
Halbrené, ée *p.pas.* — مقصوف الريش
halbrené, ée *adj.* — تعبان . هلكان
Halbrener *v.n. et a.* — اصطاد الوز العراقي ـ قصف الريش
— les canards — يبّض البط على حرف الترعة
Halcyon *n.m.* — عصفور الجنة
Halcyonidé *n.m.* — عصفور الجنة
Halde *n.f.* — خَبَثُ الحديد
Hale *n.m.* — لبان
tirer avec le — — جرّ باللبان
Hâle *n.m.* — لوُوح . لَوح ـ شرد . شوب
le — a fait tort à son visage — أثَّر اللوُوح في وجهه
les effets du — — تاثير الشرد . تاثيرات الشوب
Halé, ée *p.pas.* — مسحوب باللّبان
bateau — — مركب مسحوبة باللبان
Hâlé, ée *p.pas.* — ملُوح
visage — — وجه ملوح
Hale-à-bord *n.m.* — حبل شداد
Hale-avant *n.m.* — قفاز الصيادين
Hale-bas *n.m.* — مجرّ

Hale-boulines *n.m.* — نوتي حديث ـ بحّار جرّار
Hale-breu *n m.* — عيّار . حبل عيار
Halecret *n.m.* — صدرية
Hale-croc *n.m.* — خطاف السمك
Hale-dedans — جرّار للداخل
Hale-dehors *n.m.* — جرّار للخارج
Haleine *n.f.* — نَفَس . قوّة . استمداد
— du vent — حنين الريح
avoir l' — fétide — بَشِعَ
celui qui a l' — fétide — بشِع . بشيع
douce — — عَرف شذي
— désagréable — بَخَر
il a l' — forte — ابخر
perdre — — نهج
sans — — مقطوع النفس
tirer qqu'un en — — أوجسه خيفةً
en — — في الشغل
prendre — — أخذ نفَسه
reprendre — استراح
donner — — رَيَّع
il a l' — — مقطوع النهيق
tout d'une haleine) d'une —) — في نفَس واحد
plaidoirie de longue — — مرافعة مطولة
d' — — متعب
courte — — نهيج
cheval gros d' — — حصان ناهج
les vents retiennent leurs haleines — سكنت الرياح
— de Jupiter — عَرف المشتري «نبات»
n'être pas en — — استراح
être en — — تَعِب
Halement *n.m.* — عقدة
Halené, ée *p das.* — مكروف . مشموم
Halenée *n.f.* — دَخنة . نكهة
Halener *v.a et n.* — تنفّس ـ كرف . شمشم
— un ivrogne — كرف السكير
— qqu'un — عرف ما يكنّ صدره
Haler *v.a.* — جرَّ . سحب
— à la cordelle — سحب باللبان
haler des chiens contre le voleur — أشلا الكلاب علي اللص «حرشها عليه»

haler une barque جر قارباً باللبان
le vent hale le nord هب الريح من الجنوب
hale main, hale à courir, hale ensemble هلموا للسحب
haler le vent) se — dans le vent) قرب من اتجاه الريح
se — v pr. سُحِب باللبانْ
Hâler *v.a.* لوَّح . صوح . سمَّر
— le teint سمَّر اللون
— les plantes شوَّب النباتات
se — *v.pr.* لاح . اسمرَّ
Haletant, ante *adj.* ناهج . أنوح
une foule haletante أُمَّة شرهة
Halètement *n.m.* نَهَج
le — des chiens لهثُ الكلاب . لهاث الكلاب
Haleter *v.n.* أنح . نَهَج ــ رغب
Haleur, euse *n.* جار اللبان . ساحب اللبان
Halias *n.m.* فراشة . ابو دقيق
Haliasteur *n.m.* زمج . نورس الهند
Halichélidonés *n.m. pl.* خطاطيف البحر
Halichélones *n m.pl.* فصيلة ترسة البحر
Halicmon إنجه قره صو . نهر الماء الاسود (في مقدونيا)
Halicolymbes *n.m. pl.* فصيلة غطاسة البحر
Halicoraces *n m pl.* فصيلة البجع
Haliète *n.m.* نسور البحر
Halieutique *adj* خاص بصيد الاسماك
les halieutiques *n.m. pl.* قصيدة الصيد
l' — *n.f.* فن صيد البحر
Halime *n m.* قَطَفٌ . سرمق
Halimètre *n.m.* مقياس محلولات الاملاح
Halimétrie *n.f.* قياس محلولات الاملاح
Halimétrique *adj* خاص بقياس محلولات الاملاح
Halin *n.m.* لبان (بحرية)
Haliotide *n.f.* اذن البحر . اذن الشِّعْرا
Haliple *n m.* خنفسه
Haliptènes *n.m. pl.* طيور البحر
Halisauriens *n.m. pl.* ضباب بحرية
Haliteux, euse *adj.* نادٍ . مندى
Hallage *n.m.* عوايد الاسواق
Hallager *n.m.* جابي الاسواق
***Hallali** *interj.* حلالي
— par terre الصيدة حلالي وقعت

hallali debout *ou* sur pied صيدة حلالي في يد الكلب
Halle *n.f.* سوق
dame de la — سوقية
langage des halles كلام السوقية
— aux blés رُقْعة . سوق الغلال
la — aux draps وكالة الجوخ
cette écurie est une halle هذا الاسطبل سماوي
les halles اسواق الخضار
Hallebarde *n.f.* حربة
ces mots riment comme hallebarde et miséricorde شعر ابو نافع
donner la — à qqu'un عينه جاويشاً
quand il tomberait des hallebardes ولو امطرت السماء مدراراً
il va tomber des hallebardes ستمطر الدنيا
cela est vrai comme les Suisses portent la hallebarde par dessus l'épaule هذا كذب
Hallebardier *n.m.* حامل الحربة
Hallebreda *n.m. et f.* مفرط في الطول
une — شَبْطة . عُطْبول . مفرطة في الطول
un — عشنَّطٌ . عشنَّقٌ . مفرط في الطول
Hallefessier *n.m.* صعلوك ــ متملق
***Hallette** *n.f.* حَلَّة
(وهي حله الذرة لتشبيرها لتجف كيزانها بمعنى منشر)
Hallier *n.m.* غفير السوق ــ سوقي
Hallier *n.m.* دَغَلٌ ــ شرك
Hallope *n.m.* شبكة صيد
***Hallucination** *n.f.* هلوسة . تخريف
Hallucinatoire *adj.* خاص بالهلوسة
***Halluciné, ée** *p.pas.* مهلوس
un — مخرَّف . مهلوس
une hallucinée مخرَّفة . مهلوسة
les hallucinés المخرَّفون . المهلوسون
***Halluciner** *v a.* هلوس . خرَّف
s' — *v.pr.* هَلِس . خَرِف
Halmature *n.m.* حيوان ذو الجيب
Halo *n.m.* طفاوة . هالة . ندأة . دارة
— du mamelon كلف البز
Halochimie* *n.f.* كيمية الاملاح

Halochimique *adj.* خاص بكيمية الملح
Halogène *adj.* مولّد للاملاح
corps halogènes اجسام مولّدة للاملاح
Halographe *n.m.* واصف الاملاح
Halographie *n.f.* وصف الاملاح
Halographique *adj.* وصفي املاحي
Haloïde *adj.* شبه الاملاح
sels haloïdes املاح شبه الاملاح
Hâloir *n.m.* منشر القنب
Halologie *n f.* مبحث الاملاح
Halologique *adj.* خاص بمبحث الاملاح
Halomancie *n.f.* تنجيم بالاملاح
Halomancien, enne *n et adj* منجم بالاملاح
Halomètre *n.m.* مقياس محلولات الاملاح
Halométrie *n.f.* قياس محلولات الاملاح
Halométrique *adj.* مقياسي محلولات الاملاح
Halophile *adj.* محب للملح
Haloragées *n f pl.* فصيلة النباتات الملحية
Halot *n.m.* مدخل مكو الارنب
Halotechnie *n.f.* فن الاملاح . فن استحضار الاملاح
Halotechnique *adj.* فني املاحي
Halte *n f.* مرحلة . رحل
— d'armée رحل الجيش
grande — مرحلة كبيرة
faire — وقف
nous arrivâmes à notre halte وصلنا الى موقفنا
halte اكل الاستراحة
halte numéro 1 محطة نمره واحد
halte-là ma plume طُوِيَ الكتاب وجفّت الاقلام
halte-là ! إستنه . حذرك
halte ! نوبة دور . دور (حربية)
Halter *v.a* أنزل
se — *v pr.* حلّ . نزل
Haltère *n.m* ثقّالة
— en fonte ثقّالة باكرتين من الزهر (يتمرنون على رفعها للرياضة)
Haltomys Ægyptius يربوع مصري
Halurgie *n.f.* صناعة الملح
Halurgique *adj.* خاص بصناعة الملح
***Halva** *n f.* حلوا . حلاوة طحينية
***Halvadji** *n.m.* حلوجي . حلواني

Hamac *n.m.* فراش معلق
Hamâdan همذان
habitant de — همذاني
Hamadryate *n.f.* عذراء الاشجار (خرافة)
Hamah حماه
figue de — تين حموي
Hamamélées *n.f.pl.* فصيلة شجر بندق الساحرة
Hamamélide) *n.f.*
Hamamélis) *n.m.* شجرة بندق الساحرة
l'hamamélis Virginica شجرة بندق الساحرة الفرجينية
Hamaux *n m.pl.* شبكة
Hamaxobiens *n.m.pl.* فسطيون
Hameau *n m.* كفر
Hameçon *n.m.* سنّارة . شِصّ ـ غرور ـ خطاف (نبات)
mordre à l' — غمز ـ اغترّ
Hameçonné, ée *adj.* شكل السنارة ـ ذو سنارة
Hameçonner *v.a.* اصطاد بالسنارة ـ علق السنارة
Hamée *n.f.* عود
— d'écouvillon يد مصلحة القرن
Hamel rouge حرمل اسفند
Hamélie *n.f.* قاتل الفار (نبات)
Hamélié, ée *adj.* شبه قاتل الفار
Hamigère *adj.* منحني الشعر
Hamiplante *adj.* عضاة . ذو شوك
Hampe *n.f.* قَصُّ الشيتل ـ قناة . عود السهم ـ ساق (نبات)
— de hune درابزين الشنق (بحرية)
— du pinceau يد الفرشة
Hampé, ée *p.pas.* ذو عود . ذو قناة . ذو يد
Hamster *n.m.* فأر الغيط
Hamuleux, euse *adj.* منحني الشعر
***Hamza** *n.m.* همزة
Hamzé, ée *adj.* مهموز
élif — ألف مهموزة
Han *n.m.* هنين
Hanap *n m.* جنبل . عُسّ . قدح ضخم
Hanaperie *n.f* فضيات
Hanapier *n.m.* علبة القدح ـ صانع الاقداح
les corps des hanapiers طايفة صياغ الاقداح
Hanche *n.f.* حرقفة . ورك
hanche d'une chèvre نعامتا البيّار (وهما الخشبتان الواقفتان التي تتركب في اعلاها البكرة)

la hanche d'un navire — كشح السفينة
hanche du vent — كشح الريح
— sous le vent — كشح مداري من الريح
la — d'une chaudière — كشح قيزان
avoir de la — — وَرِكَ
cette femme a de la hanche
هذه المرأة وركانة (هَرْكَوْلة)
mettre un cheval sur les hanches
قوّم حصانًا على كفله
cheval allant sur les hanches, paré sur les hanches — حصان يرمح على وركيه
articulation de — — مفصل الحرقفة
cette femme n'a point de hanche
هذه المرأة مَضْواء
luxation de la — — خلع الورك
se mettre sur la hanche — حاذر
ce cheval a des belles hanches
هذا الحصان وَرِك . هذا الحصان ذو كَفَل لطيف
ce cheval a les hanches hautes
هذا الحصان عالي الكفل
rabaisser les hanches — انخ كَفَله
Hane *n.f.* — ترريب
Hanebane *n.f* — بنج (نبات)
*Hanéfite *n.m.* — مذهب حنفي
*Hangar *n.m.* — عنبر
les hangars — العنابر
Hanicroche — مانع . عائق
Hanifa (Abou) — ابو حنيفه النعمان
*Hanifite *adj.* — حنفي
rite — — مذهب ابي حنيفة . مذهب حنفي
Hannebanne *n.f.* — بنج
Hanneton *n.m.* — خنفسة
il est étourdi comme un hanneton
يخبط خبط عشواء
un hanneton — مَخْنُوتٌ
soucis d' — — شراريب
Hannetonnage *n.m.* — هزّ الخنافس
Hannetoner *v.a.* — هزّ الخنافس
Hannon *n m.* — محارة
Hanouard *ou* hanouart *n.m* — ملاّح . حامل المصالح
Hanscrit *n.m.* — لغة قدماء الهنود
Hanse *n.f.* — عود الدبوس ـ محالفة ـ ارباب الطويف

— teutonique *ou* hanse — محالفة جرمانية
coupeur de hanses — قاطع عيدان الدبابيس
Hanséatique *adj.* — تحالفي
Hansière *n.f.* — حَبْلٌ
Hanté, ée *p.pas.* — متزار . مسكون بالجان
Hantement *n.m.* — تردد
Hanter *v.a.* — تردّد
se — *v pr.* — ترددوا على بعضهم
cet homme a hanté les foires, a bien hanté les foires
معاود السقي سُقِي صبيًا (يضرب لمن جرب الامور)
Dis-moi qui tu hantes, je te dirai qui tu es
عن المرء لا تسل وسَلْ عن قرينه * فكل قرين بالمقارن يقتدي
المرء بخليله فلينظر امرؤ من يخالل « حديث »
Hanteur, euse *n.* — متردد
Hantise *n.f.* — تردد
Hantrada *n.f.* — عتق في الكنيسة
Haphémétrique *adj.* — خاص بمقياس اللمس
compas — — مقياس اللمس
Hapi *n.m* — هابي . ابن هورس ـ النيل ـ أبيس . عجل بني اسرائيل
Haplopétale *adj.* — مفرد التويج
Happant, ante *adj.* — متلاصق
Happeau *n m.* — فخ العصافير
Happe *n.f.* — وردة ـ رباط حديد « عمارة »
— d'essieu — وردة الدنجل
— de chaudière — أذن القيزان
Happé, ée *p pas.* — مخطوف . مقبوض عليه
Happe-chair *n.m.* — عسكري ضبط وربط ـ شره
Happe-foie *n.m.* — زمج . نورس
Happe-lopin *n.m.* — بطبي
Happelourde *n.f.* — بجير ـ حجر نفيس كاذب ـ موجل هيئة ومنظر
Happement *n.m.* — التصاق ـ خطف ـ قبض
Happer *v.a. et n.* — قبض ـ خطف
— à la langue — التصق باللسان
Happeur *n.m.* — مشبك ورق
Haptogène *adj.* — لاصق
Haque *n.f.* — طُعْم « للسمك »
Haquebute *n f.* — بندقية
Haquenée *n.f.* — قوْدٌ . حصان قوْدٍ ـ قوْدة . فرس قوْدة ـ هملجة ـ جواد أزهر

une grande haquenée امرأة طويلة وهايفة
la — des cordeliers عكاز . هراوة
aller sur la — des cordeliers سافر ماشياً
aller sur la — همْلَج
Haquet *n.m.* عربة
— pour le transport de l'eau عربة براميل
Haquetier *n.m.* عربجي البراميل
***Haram** *n.m.* حرام « لفظة عربية »
Harangue *n.f.* خطبة . خطابة ـ كلام مُمِلّ
Haranguer *v.a.* خطب
il harangue toujours يتكلّم كثيراً
— ses valets وبّخ خادميه
se — *v.pr.* تخاطب
Haranguet *n m.* صيرة
Harangueur, euse *n.* خطيب ـ مكثار
harangueuse خطيبة
Harar هرَر
***Haras** *n.m.* حريسة . حريمة الافراس
— de production حرائس النتاج
— de mulet حريسة البغال
tout le — prit peur ارتعدت خيول الحريسة
l'administration des haras مصلحة الخيول
employé au — مستخدم بمصلحة الخيول
haras sauvages حرائس برية
— demi-sauvages حرائس نصف برية
— parqués حرائس محدّقة
— d'amélioration *ou* de tête *ou* de pipinière *ou* de souche حرائس جياد الخيل
Harassant, ante *adj.* مُعيي
***Harasse** *n.f.* حرَصُ الجسد ـ قفص زجاج
Harassé, ée *p pas.* ناصب
il a l'air — هيئته تعبانة
Harassement *n.m.* نصَب . عناء
Harasser *v.a.* أتعب . أعنى
se — *v pr.* تعِب . عَنِى
Harauder *v.n.* اغتاب
Harcelage *n.m.* تعذيب . مضايقة
Harceler *v a.* عذّب . ضايق
un avorton de mouche harcèle le lion
بعوضة عذّبت الاسد
— les ennemis ناوش الاعداء
se — *v pr.* تاوش
Harcelerie *n.f.* مناوشة

Hardavalis *ou* **ardavalis** ارغول مائي
Harde *n.f.* سرب . جماعة « من الظبا وخلافه »
une harde سرب
une harde d'oiseaux عصابة من الطيور
Barde *n.f.* رباط الكلاب
harde de chiens طقم كلاب
Hardé, ée *p.pas.* مربوط . معلق
Hardé *adj.* (œuf) بيضة برشت
Hardées *n.f pl.* مَمَرّ . أثر
Harder *v.a.* طقم . علّق ـ مط الجلود
se - *v.pr.* تطقم
Harderie *n f.* كبريتات الحديد
Hardes *n.f.pl.* عفش . حوايج
nous avons laissé Joseph auprès de nos —
تركنا يوسف عند متاعنا
Hardi, ie *adj. et n.* جريء ـ وقيح
être — اجترأ
entreprise hardie قُحمَة
qui te rend hardi ? مَن أقدَمَك
c'est bien — هذه جسارة
écrivain — كاتب جسور
poses hardies اوضاع بديعة
palais — سراية ظريفة
hardi ! قوّ عزمك
il n'y a rien de si hardi qu'une chemise de meunier parce qu'elle prend tous les matins, un larron au collet
الطحّان يسرق حفان بحفان ويموت له حصان بحصان
Hardiesse *n.f.* جراءة . اقدام ـ عدم مبالاة ـ مجاذفة
prendre la — تجاسر
— d'une entreprise قُحمَة
— d'un écrivain جسارة الكاتب
— du minaret شماخة المدنة
Hardiller *n.m.* خابور
Hardiment *adv.* بجراءة . بجسارة ـ بوقاحة ـ بغير مبالاة
Hardois *n.m. pl.* عُصافة
Hare *n.m* تحريش
***Harem** *n.m.* حرم
Hareng *n.m.* شالح . رينجا
supplice du hareng التعذيب باكل الفسيخ المدخن « لان المعذب يشتهي الماء وهو محروم منه »

nous sommes rangés, serrés, pressés comme des harengs en caque *ou* comme des harengs
ما أحسب الرُّمان يجمع حبه * في قشره الا كما نحن

harengs boussards *ou* à la bourse
فسيخ مبطرخ

harengs gais فسيخ مفرَّغ

harengs fonciers)
harengs francs) فسيخ صابح

harengs pleins فسيخ بزيه

il est maigre comme un hareng soret)
comme un — sore)
هزيل . نحيف جدًّا

c'est un homme qui vit d'un hareng
رجل قنوع

journée des harengs
يوم الفسيخ . واقعة الفسيخ

hareng blanc رينجا بيضا

— pec رينجا نية

— bouffi رينجا خفيفة التقديد

la caque sent toujours le —
كل اناء بما فيه ينضح . كل اناء يرشح بما فيه

on vend au marché plus de harengs que de soles مجلوب يا خروب
(العادة ان الانسان يسترخص ويشتري)

Harengade *n.f.* شبكة سمك الرنجا

Harengades *n.f. pl.* ساردين مكبوس

Harengaison *n.f.* موسم الرينجا ــ صيد البوري

Harengère *n.f.* فسخاني رينجا ــ سوقية

Harengerie *n.f.* سوق الرينجا

Harenguet *n.m.* صيرة

Harengueux *n.m.* مركب صيد سمك الرينجا

Harenguière *n.f.* شبكة سمك الرينجا

Harengule *n f.* رينجا صغير

Harenguyère *n.f.* شبكة سمك الرينجا

***Haret** *n.m.* هِرَّة

chat — هِرّ . قط بري

Harfang *n.m.* مصاصة بيضا

Hargne *n f.* فتاق

Hargner *v.n.* كشّر . عبس

Hargnerie *n.f.* تكشير

Hargneux, euse *adj. et n.* كشّر ــ حرون

cheval — حصان عضوض

chien — حصان عضاض

à cheval hargneux il faut une étable à part
ابعد عن الشر وغني له . قال وقني له . اجتنبوا الاراذل

chien — à toujours l'oreille déchirée
الشقي دائمًا هدومه مقطعة

***Haria** *n m.* حيرة

quel — ! واحيرتاه

Haricot *n m.* يخني ــ لوبيا . لوبيه . دُجْرٌ

— de mouton يخني ضاني

gigot aux haricots فخذة بالفاصوليا

table — ترابيزة سطحها شكل الفاصوليا

des haricots verts فصوليا خضرا

des petits haricots verts لوبية خضرا

Hôtel des haricots سجن الحرس

fève de — فاصوليا

Haricoter *v.n* صيّف ــ حرث بالخيول الرديئة

Haricoteur, euse *n.* حراث بالخيل الرديئة ــ مُصيِّف

Haridelle *n.f.* امرأة عنجوف ــ حصان هزيل . عجيف

Haridons *n.m.pl.* حطب النيل

Harle *n.m.* بط ابو منشار . ابو منشار

le grand — الرخمة

Harline *n.f.* فحم حجرين

Harlou *interj.* على الذئاب . اشلاه

— chiens ! إمسك عليه

***Harmala** *ou* **peganum harmala**)
***Harmale** *n.f.*)
***Harmalie**)
حَرْمَل (نبات)

Harmaline *n f.* قلي الحرمل . حرملين

Harmatan)
Harmattan) *n.m.* هيف . حرور (ريح حارة)

Harmonica نفير ــ قانون قزاز

— à bouche نفير

— à lames de verre قانون زجاج

— chimique مصباح كيماوي

— à clavier علبة يانو

Harmonicorde *n m.* يانو بالرجلين

Harmonie *n.f.* مفصل متحد ــ نظام ــ نسق

mettre en — وفّق

— imitative تقليد الاصوات

concert d' — تَخت

musique d' — طقم موسيقى

— des phrases طرب الجُمَل

le dieu de l' — إله الشِّعر

les Harmonies منظومات
harmonie directe الحان اصلية
— renversée الحان معكوسة
cette musique a une belle harmonie
هذه الموسيقى ذات نغمة لطيفة
table d' — لوحة الاوتار
morceau d' — دور الحان
— des livres saints توفيق الكتب المقدسة
être en — avec وافق
la plus parfaite harmonie الوفاق التام
les charmes de l' — ملاذ الطرب
harmonies des sphères نغمة الافلاك
une — savante الحان اصولية
traité d' — رسالة في الالحان

Harmonien, ienne *adj.* نظامي
Harmonier *v.a.* نظّم . وفّق
Harmonieusement *adv.* طرباً
chanter — أطرب
les dattiers élancés donnant des dattes — superposées
والنخل باسقات لها طلع نضيد

Harmonieux, euse *adj.* مطرب ـ منظوم
Harmoniflûte *n.m.* بيانو ذو ناي
Harmonifon *n m* مزمار
Harmonique *adj.* وفاقي ـ نظامي ـ مطرب
un — نَغَمة
corde — وتر
proportion — نسبة منتظمة
proportion contre-harmonique
نسبة معكوسة الانتظام
point — نقطة صوتية
notes harmoniques مقامات تدريجية
échelle — مدرج النغمات

Harmoniquement *adv* بمقتضى النغمات
Harmonisateur, trice *adj.* ملحّن
musicien — موسيقي ملحّن
Harmoniser *v.a* وفّق . نظّم
s' — *v.pr.* توفّق ـ تلحّن
Harmoniste *n.m.* ملحّن ـ موفّق الالوان
Harmonistique *n.f.* توفيق
Harmonium *n.m.* ارغول
Harmonomètre) **Harmoniomètre**) *n.m.* مقياس الاصوات

Harmonométrie *n.f.* قياس الاصوات
Harmonométrique *adj.* خاص بقياس الاصوات
Harmophane *adj.* ظاهر الالتصاق
Harmoste *n.m.* حاكم
Harmotome *n.m.* الحجر اليماني
Harnaché, ée *p.pas.* مطقّم
un cheval — حصان مطقّم
comme vous voilà — عجباً على قيافتك
Harnachement *n.m.* تطقيم ـ بدلة عجيبة
Harnacher *v.a* طقّم ـ ابس لبساً غريباً
se — *v pr.* لبس لبساً عجيباً
Harnais *n.m.* عدة قنص ـ شِكّة . مشكة
mettre le harnais sur le dos شكّ السلاح
endosser le — انتظم في سلك الجهادية
endosser le — تزيّ بلبسه
il sue dans son — عرقان من كثرة اللبس
— de pêche عدة صيد سمك
— de voiture طقم عربة
cheval de — حصان عربة مكسحة
— de cheval طقم حصان
suer dans son — تضايق
mourir dans le — مات في عذاب الصنعة
— militaire كسوة عسكرية
s'échauffer sous le harnais
تهيّج ـ تكلم بشهامة
blanchir sous le harnais
شاب في الجهادية ـ شاب في الصنعة

Haro *n.m.* صيحة . صرخة
crier haro sur qqu'un
حرّض الناس على انسان
clameur de haro حالة التلبس
Harouelle *n.f.* مدة (حبل مربوط فيه سنانير)
Harpage *n.m.* خطاف
Harpagon *n m.* شحيح
Harpail *n.m.* **harpaille** *n.f.* سربة ظبيان
Harpailler *v n.* افترق
Harpailler (se) *v.pr.* تشاجر . تخانق
Harpaye *n.m.* باشق البرك (طير)
Harpe *n.f.* سنطير . سنطور ـ شعر ديني ـ شعر
— égyptienne سنطير مصري
— éolienne سنطير هوائي
Harpe *n.f.* مخلاب الكلب . خربوش . برثن
— de fer رباط حديد

des harpes de bronze ار بطة من التوج
harpes *ou* pierre d'attente
حجارة طرف رباط

Harpé, ée *adj.* أَدَنٌ
levrier — سلاقي أدنٌ
cheval — حصان أدن

Harpé *n.f.* سيف (يظهر ان هذه اللفظة مشتقة من حربة)
Harpé, ée *p.pas* مقبوض عليه
Harpeau *n.m.* خطاف
Harpége *n.m.* نغمة السنطير
Harpéger *v n.* سَنْطَرَ
s' — *v.pr.* تسنطر
Harper *v.a.* قبض
— un poisson اصطاد سمكة بالخطاف
— *v.n.* ضرب بالسنطير
un cheval harpe حصان يثني ساقيه
cheval qui harpe d'une jambe
حصان يرفع ساقه

Harpeur *n.m.* ضارب السنطير
Harpiau *n m.* خطاف
Harpie *n.f.* وطواط ـ امرأة طائرة ـ سلفعة ـ شَرِهٌ ـ عُقاب امريكا
harpie ذو الاربعة وعشرين سنة ٠ ابو زاومتين (حيوان من دائرة المعارف الفرنسوية)

Harpigonner *ou* **Harpiller (se)** *v.pr.*
تشاجر ـ تقادح

***Harpin** *n.m* حربة بخطاف ـ جرة (يطارية)
Harpion *n.m.* هيضة دود الحرير
Harpiste *n.m.* ضارب السنطير
Harpoise *n.f.* نصل ـ حبل الخطاف
***Harpon** *n.m.* خطاف ـ هاب (اعمال حدادة)
les harpons الاهلاب
— d'incendie خطاف الحريقة
— pour retirer le seau du puits عَدَقة . عودقة
les harpons الكلاليب
— de Middeldorpff مجس لحم الخنزير
— de pêche حربة الصيد (ذات سنتين)
plonger un harpon pour retirer qque chose de l'eau عَدِقَ
Harponnage *n.m.* صيد بالحربة
— d'une baleine صيد البال بالحربة

***Harponné, ée** *p pas.* مرشوق بالحربة
une baleine harponnée نون مرشوق بالحربة
Harponnement *n.m.* رَشْقٌ ـ جَسٌّ
— d'une baleine رشق حوتة
Harponner *v a.* رشق بالحربة
— une baleine رشق حوتة
— un voleur قبض على اللص
***Harponneur** *n m* رشّاق بالحربة
Harponnier *n.m.* صياد السمك (طير) ـ عضاة
Harpu *n.m* قانون (آلة طرب)
Harpye, harpia *n.f.* فراشة . ابو دقيق
Harrar هَرَرْ
Harrari لغة هرر
Harre *n.f.* ممط الجلود
Harriveau *n.m.* كـثرى

***Harrotte** *n.m.* الحرُّ (وهو الصقر ١٥٠ مخصص ٨)
***Hart** *n.f.* حَرِدٌ (لفظة عربية) (يقال حردت الحبل اذا ضفرته على غير استواء ويقال حبل حَرِدٌ وفيه حَرَدٌ ١٧٥ مخصص ٩) . رباط ـ مشنقة

mériter la — استحق الشنق
hart des peaux ممط الجلود
Harte *n f.* عُثٌّ . عثة
Hartite *n.f.* فحم حجرين
Haruspice *n.m.* منجّم
Harviau *n.m.* عروة . ودن
Hary *interj.* التفت
Hasard *n.m* غَرَرٌ ـ صدفة
jeu de — مقامرة . ميسر
corriger le — زوزغ . خنصر في اللعب
faire qque chose au hasard, juger au —
عَدِقَ

quel hasard vous amène ici ? زارتنا البركة .
زارنا النبي
jouer à un jeu de — قَمَرَ
jouer avec qqu'un à un jeu de — قامره
celui avec qui on joue à un jeu de —
قمير . مقامر
c'est un coup de — هذه رمية من غير رام
il l'a gagné au jeu de — تقمّر الرجل .
غاب من يقامره
jeter des propos au hasard, à tout —
تكلّم رجمًا بالغيب
coup de --- صدفة

au hasard de la fourchette على ما قُسِم

je vous invite au — de la fourchette اعزمك على ما قُسِم

au — de la fourchette, advienne que pourra زي ما يكون

au hasard de la fourchette
دكان طباخ بخنك يا ابا بخيت (وهو ان الطباخ يطبخ قطعاً من اللحم مختلفة الحجم في قيزان كبير ويعطيك شوكة طويلة تغرزها في القيزان وانت وبختك ان شبكت في قطعة قدر اقة فهي لك وان شبكت في فتفوتة فهي لك بثمن قدره صولدي على كلتي الحالتين)

courir — خاطر

le — المجاذفة . المخاطرة

la doctrine des hasards مذهب الاحتمالات

marchandise de hasard, du — لُقطَة

au — que لو

au — *loc. adv.* صدفَةً . بالصدفة

mettre au —, en — خاطر .

les hasards الاخطار

par —. de — اتفاقاً . صدفةً

à tout — مهما حصل

dire une chose au —, à tout — قال صدفةً

par le plus grand des hasards بغريب الاتفاق

il faut donner ou laisser qque chose au —
دع التقادير تجري في أعنّتها ✻ ولا تبيتن الا خالي البال
ا بين طرفة عين وانتباهتها ✻ يغير الله من حال الى حال

Hasardé, ée *p pas* مخاطرٌ به

somme hasardée مبلغ مخاطر به

blond — اشقر مدمي (٣٩ فقه اللغة)

viande hasardée لحمة مفوّحة

opinion hasardée رأي فطير

couplet — حمل زجل وقيح

Hasardement *n.m.* مخاطرة

Hasardément *adv.* بمخاطرة

Hasarder *v.a.* خاطر

— une somme au jeu قامر

— une question عرّض سؤالاً

hasarder *v.n. ou* — de خاطر

— une phrase تفنن في جملة

— une bataille قحّم في واقعة

hasarder son fils à عرّض ابنه إلى

— sa maison à عرّض بيته الى

— le paquet جسّ المخاضة . جرّب

se — *v.pr.* اقتحم

se — à *ou* de اقتحم

qui ne hasarde rien n'a rien وفاز باللذة الجسور

Hasardeur, euse *n.* مخاطر

Hasardeusement *adv.* بمخاطرة

Hasardeux, euse *adj.* جسور . جريء

entreprise hasardeuse قُحمَة

Hasardise *n.f.* قُحمَة . مخاطرة

***Haschich** *n.m* حشيش — معجون

fumeur de — حشّاش

***Hase** *n.f.* حوزة . ارنبة برية — امرأة عجوز

Hasidiens *n.m.pl.* متقشفون

Hassart *n.m.* بلطة

Hast *n m.* رمح

Hastaire *n.m.* زراقي . حامل المزراق

Haste *n.f.* سيخ كباب — كباب — مزراق

les hastes de l' M قوائم حرف م

— d'une flemme أم الرُمح . زانة الراية

Hasté, ée *adj.* رمحي

Hastifolié, ée *adj.* ذو اوراق رمحية

Hastiforme *adj.* شكل الرمح

Hatchetine *n.f.* معدن حديدين

Hâte *n.f.* عجلة . سرعة

j'ai hâte انا مستعجل

grande hâte)
grand'hâte) عجلة . سرعة

en hâte)
avec —) بالعجل . بسرعة

à la hâte بالعجل . بسرعة

avoir hâte, avoir une grande hâte, avoir grande hâte, avoir extrêmement hâte
استعجل . عَجِلَ

Mieux vaut bonne attente que mauvaise hâte العجلة من الشيطان والتأني من الرحمن .
في العجلة الندامة وفي التأني السلامة

Hâte *n.f.* سيخ كباب — سيخ — كباب

Hâté, ée *p. as* مبدَّر — مستعجل — عاجل

Hâtelet) *n m.*
Hâtelette) *n.f* كباب — سيخ كباب

Hâter *v.a.* عجّل — بدّر . بكر

— le pas مدّ الخطوة . أسرع

. la gazelle hâte son erre شرد الغزال
— les fruits بدّر الفواكه
— d'aller عجل بموته
on l'a bien hâté d'aller و بغّخوه
hâter la besogne شهّل
se — *v.pr.* استعجل . عَجِل
je me hâte عَجِلتُ

hâtez-vous lentement et sans perdre courage vingt fois sur le métier remettez votre ouvrage
العجلة من الشيطان والتأني من الرحمن . في التأني السلامة وفي العجله الندامة

ولا تكن عجِلاً في الامر تطلبه ☆ فليس يحمد قبل النضج بحران

Hâtereau *n.m.* كبدة كباب
Hateur *n.m.* كبابي . مراقب الكباب
Hathor هاتور (معبود مصري)
mois de — شهر هاتور (ابو الذهب المنثور)
Hatorique *adj.* متوج بصورة هاتور
colonne — عامود متوج بصورة هاتور
Hâtier *n m.* أثفية الاسياخ . عليقة الاسياخ
Hatif, ive *adj.* بدري . بكور . مبكار
raisin — بشاير العنب
chou — كرنب بدري
***Hatik** *n.m.* عتيق . حِصان عتيق
Hâtille *n.f.* لحمة كباب

donner de la — à qqu'un
ضربه بالنبوت

Hâtiveau بُشاير — كمثرى باكورة — بسلة بدرية
Hâtivement *adv.* مبكارًا . بكورًا . بدريًا — بعجلة . بدرعة
il a fait venir ces fruits —
انضج هذه الفواكه بدريًا

il partit — توجه بعجلة
Hâtiveté *n.f.* تبكير
la — des fruits تبكير الفواكه
***Hatt** *n.m.* خط
Hattelet *n'm.* سيخ
***Hatti-chérif** *n.m.* خط شريف
***Hatti-houmayoun** *n m.* خط همايوني
Hau *(interj)* هيا (حرف ندا للبعيد)
— *!* il bat l'eau هيا التيتل في الماء
Hauban *n.m. ou* lien de tête
رباط الراس (بحرية)

faux hauban رباط راس احتياطي
— de mât رباط الصاري (لكيلا يقع)
droit de hauban بدلية العونة
— de cheminée رباط المدخنة
Hambaner *v.a.* ربط
— un mât ربط صاريًا
— une chèvre ربط عيارًا
Haubergeon *n.m.* دُرَيع

maille à maille se fait le —
من صبر ظفر

Haubergeonnier
Haubergier } *n.m.* صانع اللبوس
Hauberginier

nous lui avons appris le métier d' —
علمناه صنعة لبوس

Haubert *n.m.* زردية
fief de — ارض الشرفا
Haudriette *n.f.* راهبة معراج العذرا
Haulée *n.f.* شبكة سمك
Hausse *u.f.* عود الدبوس
Hausse *n.f.* زايدة — تعلية — منشنة . نشنكاه (حربية)
les hansses d'un pont غما القنطرة
— des prix غلو الاثمان
la — et la baisse الطلوع والنزول
jouer à la — تقامر على الطالع
— de ruche كرسي تعلية الخلية
— du fusil de guerre نشنكاه البندقية الحربية
Haussebecquer *v.a.* سَخِرَ
Hausse-col *n.m.* صدرية — هلال
Haussement *n.m.* تعلية — غلاء
— de la voix علو الصوت
— des prix غلو الاثمان
— d'épaules هز الاكتاف
Hausse-pied *n.m.* عضد — مطاعن — شرك
Hausse-queue *n.m* ابو فساده — محاره
Hausser *v a.* علاّ . رفع — غمّق . قمّر (صياغة)
le Nil a haussé البحر زاد
hausser le cœur قوّى القلب
— le ton تخن صوته — جهّر نغمة
— un mur علاّ حائطًا
— les épaules)
— le dos) هز اكتافه
— les impôts زوّد الضرائب
— la monnaie, le prix des monnaies
غلاّ سعر النقود

hausser la voix علاً صوته . رفع صوته
— une luth جهر صوت العود
— le diapason جهر صوته

hausser le coude
— la gourde
— le gobelet
شرب كثيراً

hausser un vaisseau دنى من سفينة

hausser une côte, un phare
دني من ساحل او فنار

hausser un plat, une assiette
دهن حروف الطبق او الصحن

la terre hausse بانت الارض
— d'un cran ترقّى درجة
les prix ont haussé ارتفعت الاثمان
— le temps الجو صحو . الدنيا منكشفة

hausser le nez à un limier
وجه كلب الصيد الى درب قدم

— d'un ton تعاظم
se — *v.pr.* استطال ـ تسامى ـ بلغ . وصل
se — sur une chaise وقف على كرسي
il ne se hausse ni ne se baisse لا ينهزّ
le temps se hausse صفا الجو وانكشف

se — à connaître un pourpoint d'avec un haut-de-chausse
ميز البلك من الشروال

Hausset *n.m.* سنادة
Haussier *n.m.* مقامر على التحسين
les haussiers حذب التحسين
Haussière *n.f.* حاجز العربة ـ حبل

Haussoir *n.m.*
Haussoire *n.f.*
غما القنطرة

Haustellé, ée *adj* ذو خرطوم

Haustellés
Haustelles
n.m. pl. ذوات الخرطوم

Haustellum خرطوم
Haut, aute *adj.* عال . مرتفع . شاهق
haute montagne جبل شاهق
— dais مقعد الملك
oiseau de haut vol
طائر في كبد السما . طير محلّق

l'aigle a le vol très-haut النسر محلّق

prendre un vol trop haut, s'élever plus haut qu'on ne doit أسرف

un habitaut de la haute Egypte صعيدي
la haute Egypte الصعيد . الوجه القبلي
il marche la tête haute يمشي بشمم
il porte la tête „ أشم
haute volerie, haut vol زفّ
fille haute en couleur بنت موردّة
couleur haute لون زاه
haut à la main متعاظم ـ ذو بطش

tenir la main haute
tenir la bride haute
ضيق

messe haute صلاة جهرية
une „ antiquité أزل . زمن الفطحل
faire „ profession تجاهر
la chambre haute مجلس الاعيان
seigneur haut justicier امير قاض أعلى

l'exécuteur de la haute justice, le maître des hautes œuvres جلاّد . سيّاف . مشاعلي

le — moyen âge اوائل القرون الوسطى
carême — صيام متأخر
donner le carême bien — أطال الميعاد
mettre le carême bien — صعب الامور
crier à hauts cris صوت

avoir le verbe —, être haut en parole, avoir la parole haute تكلم بعظمة

nous n'avons jamais eu ensemble une parole plus haute que l'autre
عمرنا ما تخانقنا مع بعض

très haut prince الامير الاجل
haute police الضبطية الكبرى

sous la surveillance de la haute police
تحت ملاحظة الضبطية الكبرى

haute fortune ثروة مقنطرة
„ géometrie هندسة عالية
„ classe فرقة متقدمة او عليا
„ température درجة حرارة عالية
de haute lutte عنوة
„ estime فايق الاحترام
„ dignité مرتبة رفيعة
„ fonction وظيفة سامية
haute jalousie غيرة شديدة
„ trahison غدر فاحش
les hautes cartes الاوراق العالية

haut prix غلوٌّ
haut ressentiment ضغينة
en haut lieu في محفل سام
— appareil عملية ــ طنطنة
de — goût متبل
de — nez جيد الشم
— sentiment عاطفة شريفة
en — de في أعلا
ordre d'en haut أمر عال
venir d'en haut أتى من الله
cadet de — appétit مبذر
le — mal الصرع
la matière est haute المادة معضلة
d'en — من اعلا
l'ancre est en haut المرسى مرفوعة
en haut du navire فوق المركب
regarder en — رفع بصره
monter en — ارتفع ــ طلع فوق
couper — قطع ورقة عالية
ne priez pas haut لا تجهر بصلاتك
clair et — جهاراً

il faut chanter plus —
أنقص كان وكان

des personnes haut placées اكابر الموظفين
prétendre trop haut تغالى في الادعا

qque haut qu'on puisse remonter
مهما تقادم البحث

reprendre une chose de plus haut remonter plus haut
ذكر أمراً من قديمه .

parlez — ارفع صوتك
crier très — صرخ
plus — ! إرفع صوتك . علّي حسك

tenir la main haute sur une affaire
حبك الشروط

— le pied ! انفضل . امشي
faire — le pied هرب
un haut-le-pied رحّال

ne lui prêtez point d'argent ; c'est un haut-le-pied
لا تسلفه نقوداً فانه رحّال

capitaine haut-le-pied يوزباشي مراقب

épée haute شيش معتدل
radicule haute جذير مرتفع
il a fait haut-le-corps هرب
un haut le-corps رجة . رجفة ــ وثبة
avoir la voix haute رنّ صوته
avoir la parole haute رنّ كلامه
des hauts cris صريخ
réciter à haute voix سمع على القاعد
à haute voix بعلو الصوت

l'eau est fort haute en tel endroit
الماء غَورٌ في الجهة الفلانية

avoir la haute main dans une affaire dans une société
ساد امراً او ساد شركة

hautes erres آثار
un cerf va de hautes erres ثيتل شرد

il a failli, il a pensé tomber de son —
كاد يقع من طوله

je faillis tomber de mon —
كدت ان اقع من طولي

du — en bas, de — en bas
من فوق لتحت . من اعلى الى اسفل

le porter trop — تعاظم
— le pied برفع القَدَم ــ فارغ

sa voix ne peut pas monter plus —
لن يرتفع صوته

le prendre — très — تعاظم ــ صَعُبَ

prendre le — ton, le prendre d'un ton , sur un ton —, sur le — ton
تعاظم

reprendre les choses de plus —
ذكر الاصل

plus — آنفاً

ainsi qu'il a été dit plus —
كما تقدم ذكره . كما ذكر آنفاً

— lieu
— rang
haute noblesse
شرفٌ اثيل

— cru مرعى مرتفعة
bœufs de — cru ثيران شغل

le plus — étage de la maison
أعلى دور في المنزل

— *adv.* فوق
cheval — monté, monté — حصان هزيل
— chaussé محجل
de — en bas من فوق لتحت
— le bras أتش . اوضع النار
— et bas شغل عمومي ـ بسط ومقام
divisant par 2 haut et bas
بقسمة البسط والمقام على اثنين
— la barre إعدل الدفة
le — et le bas الرِّفعة والدناءة
il faut du — et du bas dans la vie
ينبغي في الدنيا استعمال الرفعة والدناءة
il a y du — et du bas, des hauts et des bas dans l'humeur, dans l'esprit, dans la conduite, dans les ouvrages de cet homme
توجد رفعة ودناءة في خصلة هذا الرجل او في عقله او في سيره او في اعماله
— la main بسلطة
porter — la tête أشم رأسه ـ اختال
il le porte — مختال فخور
le — d'une montagne قرعة الجبل
le — du corps اعلى الجسم
le plus — de la perfection غاية الاتقان
du — de son esprit بجهد عقله
crier du — de sa tête صرخ بعزمه
— de casse اعلا صندوق الحروف
le — du pavé البلاط المرتفع
tenir le — du pavé ارتفع قدره
le — du jour الظهر
le — درب الاغنيا . قسم الاغنيا
les hauts du navire ظواهر السفينة
sur un — على جبل . على ربوة
gagner au —, gagner le — هرب
regarder qqu'un de — en bas, regarder qqu'un du — de sa grandeur
نظر لاحد من راسه لرجليه . فصَّل منه بدلة . شَفَن احدًا شفونًا . شَفَنَهُ
traiter qqu'un du — en bas, de — en bas
عامل احدًا بالاحتقار
voir les choses de — أدرك . احاط بالامور
voir les choses de — احاط بالعموميات
grand — ثالث طبقة
petit — رابع طبقة . آخر طبقة

au plus haut degré آخر درجة
la haute cour المجلس الاعلى
la „ justice القضاء الاعلى
le temps est — الجو مكشوف
le — bout d'une chambre, d'une table
اسمى مكان في الغرفة او في السفرة
une personne de — parage ذو حسب لباب
haute naissance حسب لباب
il a le cœur — سامي الهمم
il a le cœur — et la fortune basse
فقير ومتعاظم
les hauts lieux الجبال الشامخة
haut *n.m.* ارتفاع
cette maison a quinze mètres de —
ارتفاع هذا المنزل خمسة عشر مترًا
tomber du — du toit وقع من فوق السطح
tomber de — وقع من طوله
femme haute امرأة متعاظمة
le — commerce التجارة المعتبرة
la haute bourgoisie الاعيان
la „ administration الادارة السنية
les hautes classes سروات الناس
la haute magistrature القضاة العظام
l'argent est — النقود متحسنة
les hautes payes اصحاب الاستحقاقات الكبيرة
ce navire est haut de bord
هذه السفينة مرتفعة الجانب
bâtiment de — bord سفينة سفرية
les eaux sont hautes المياه فايضة
la haute mer الغاطس
la mer est haute البحر نَوّ
les hautes puissances contractantes
الدول العظمى المتعاقدة
hautes puissances أولو السلطة
les hautes bontés المراحم السامية
le Dieu très haut)
le Très Haut) المتعال . الاعلى
là-haut فوق ـ في السماء
ici-haut في الحياة الدنيا
par en — من فوق
aller par en haut et par en bas
تقايء وانسهل

Haut-à-bas *n.m.* يباع خيط
Haut-à-haut *(interj)* هَيَا هَيَا
Hautain, aine *adj et n.* متعاظم-سمي . جليل
réponse hautaine جواب بأنفة
un hautain تكعيبة
vigne sur hautain تكعيبة عنب
Hautainement *adv.* بكبريا . بتعاظم
Hautaineté *n.f.* أنفة . شماخة . عظمة
Hanbois *n m* زامر بالارغول — ارغول — شعر الرعاة
Hanboïste *n.m.* زامر بالارغول
Haut-de-chausse, Haut-de-chasses *n.m.* دقرار . دقرور . دقرورة
cette femme porte le — إمرأة مسترجلة
Haute-bonté *n.f.* تفاحة
Haute-contre صُداح الرجل
Haute-lisse *n.f.* قائم واقف «حياكة»
Haute-lissier, iée *n.* ناسج الابسطة ذات القائم الواقف
Hautement *adv.* بعظمة . بكبريا ـ بفخر ـ جهارًا
dites — ارفع صوتك
parler — تكلم بجراءة
Hautesse *n.f.* ارتفاع . علو
Sa Hautesse le Sultan جلالة مولانا السلطان
Haute-taille *n.f.* صوف ضخم
Hauteur *n.f.* تكبُّر . عظم . عظمة ـ ارتفاع
tomber de sa — وقع من طوله
— du soleil ارتفاع الشمس
parallèles de — المقنطرات
applanir les hauteurs ذلَّل الصعوبات
— de la mer عمق البحر
il est à la — ابن بجدتها
il est à la — du siècle عالم عصره
à la — des connaissances actuelles واف بالمعلومات الحاضرة
— d'estime عزة النفس
de — بقوة ـ بعظمة . بكبريا
Haut-fond *n.m.* جزيرة
Hautin *n.m* عنبة متسلقة
Hautiné, ée *adj.* ذو عنب متسلق
Haut-le-cœur غثيان . قرف
Haut-le-corps *n m.* رجة . رجفة ـ وثبة

Haut-palis, Haut-parc *n.m.* شبكة صيد سمك الرنجا
Haut-pendu *n.m.* رشٌ . طَشٌ . طَلٌ
Hauturier, ière *adj.* طويل
navigation hauturière سياحة بحرية طويلة
pilote hauturier ملاح فلكي
Havage *n.m.* جباية الحبوب للمشاعلي
— d'une roche نَبْثَ الصخرة (وهو ان تنبش حولها لايقاعها)
Havanais, aise *adj. et n.* ساكن هابانا . هافاني (اسم بلد)
cigarettes havanaises سيجاير هابانية
le havanais كلب الهافان
Havane *n.m. et adj.* سجارة هابانا
cigares havanes سجاير هافانية
Hâve *adj.* مصفرٌّ
uisages hâves وجوه مصفرَّة
Haveau *n m.* بتّانة الملح
Havée *n.f.* جباية الحبوب للمشاعلي
Havelée *n.f.* خَطٌ . بتنٌ
Haveler *v.a.* بتّن الملح . خطّط الملاحة
Haveneau *n.m.* ملقاف (لصيد السمك)
grand — ملقاف كبير
Havenet *n.m.* بتّانة الملح
— sédentaire ملقاف كبير
***Haver** *v.a.* حفَر . نَبَثَ . نبش على صخرة لايقاعها
Haveron *n.m.* شوفان بري
Havet *n.m.* خطاف (مثل خطاف الجنايني) ـ مدرة (بحرية) ـ مسمار بشنكل
— pour tendre l'étoffe شنكل لشد القماش
— de boucher غانجو (وهو خطاف يتزلون به اللحمة من الجزّار)
Havette *adj.* مائية «مؤنث مائي»
la bête havette الجنيّة . القربة
***Haveur** *n.m.* حفّار . نبّاث «لفظة عربية»
Haveuse *n f.* حفارة
***Havi, ie** *p.pas.* مُلَهْوَج «لفظة عربية بمعنى مشموط»
viande havie لحمة ملهوجة
le — اللهوجة . السلوقة
***Havir** *v.a.* لهوج
se — *v.pr.* تلهوج
Havre *n.m.* مينا

Havrer *v.n.* دخل المينا
Havresac *n.m.* شنطة . مخلة
Haye *n.f.* قوس المحراث
Haye (la) لاهي
Hayer *v.a.* زرّب
Hayette *n.f* طورية . فاس
Hé ! *interj.* يا هذا
hé ! mon père يا أبت
hé, bonjour ! عِمْ صباحاً
hé ! venez au secours enfants de Bakr ! يا لَبَكر
hé bien ! quoi ? ما الخبر
hé bien ! يا للعجب
hé ! hé ! بَخٍ بَخٍ
hé ! mon Dieu وا رباه . اللهمّ . يا رب
hé bien, il faut لا بُدّ
Heaume *n.m.* يد الدفة ــ خودة . مِغْفَر
Heaumerie *n.f.* صناعة المغافر
rue de la — حارة المغافرية
Heaumier, ière *n.* صانع المغافر
la belle heaumière موّال
Heaumier *n.m.* شجرة النّاب . عنابة
Heautognose *n.f.* معرفة ذاتية . معرفة نفسانية
Hebdomadaire *adj.* اسبوعي
journal — جريدة اسبوعية
édition — طبعة اسبوعية
un — جريدة اسبوعية
Hebdomadairement *adv.* اسبوعياً
Hebdomadier, ère *n. et adj.* صاحب الجمعة . نوبتجي طول الجمعة
Hébé *n.f.* نديمة ــ غانية ــ أفعى ــ ابو دقيق
Hébéché *n m.* قفة
Héberge *n.f.* مفرق
tout mur servant de séparation entre bâtiments est présumé mitoyen jusqu'à l' يعتبر كل جدار فاصل لعمارتين مشتركاً لغاية مفرقهما
Hebergeage *n.m.* زريبة مواشي
Hebergement *n.m.* مسكن ــ ضيافة
droit d' — حق الضيافة
Héberger *v.a.* ضيّف
— la muire ملأ بالماء المالح
— *v.n.* تضيّف
s' — *v.pr.* ارتكن على الجدار

Hébergeur, euse *n.* ضايف
Hébétant, ante *adj.* بالِهٌ . مُبْلِهٌ
une occupation hébétante شغلة بالهة . شغلة مبلهة
Hébétation *n.f.* بلاهة
Hébété, ée *p.pas.* أبْلَه
Hébéter *v.a.* أبْلَهَ
s' — *v pr.* بَلِهَ
Hébétude *n.f.* بهامة . بلاهة . بَلَهٌ
Hébraïque *adj.* عبري . عبراني
la langue — العبرية . العبرانية
la vérité — صحة النسخة العبرية
Hébraïquement *adv.* عبرانياً
Hébraïsant *n.m.* متضلع في العبرية ــ مقتد بالكتاب المقدس
Hébraïser *v.n.* نطق بالعبرية ــ تعلّم العبرية ــ قلّد العبرانيين . إئتمّ بالعبرانيين
Hébraïsme *n.m.* اصطلاح عبري . اختصاص اللغة العبرية
Hébraïste *n.m.* متضلع في العبراني
Hébreu *n.m.* (sans féminin) عبري . عبراني
épître aux Hébreux رسالة للعبرانيين
c'est de l' — كلام غويص
passage — شاهد عبراني
— carré حروف العبرية الحديثة
Hec *n.m* درفة باب تحتانية
Hécate *n.f.* إلهة الجحيم ــ سلحفة ــ أبو دقيق
Hécatombe *n.f.* قربان ــ اهراق
Hécatombion *n.m.* غوز رومي
Hécatompylos مدينة طيبة
Hécatonstyle *n m. et adj.* ذو ماية عامود
Hèche *n.f.* حاجز العربة
Hectare *n.m.* فدان فرنساوي . فدانان «١٠٠٠٠ متراً»
Hectarer *v.a.* قاس بالفدان الفرنساوي
Hectique *adj.* (fièvre) دهاكة . حمى الدق . حمى السقام
Hectisie *n.f.* سقام حُمّي
Hecto *n.m.* ماية جرام
trois hectos de viande ثلثماية جرام لحمة
Hectoédrie *n.f.* ستة اسطح
Hectoédrique *adj.* ذو ستة اسطح
Hectogramme *n.m.* مئة جرام . ماية جرام
Hectolitre *n.m.* ماية ليتر
Hectomètre *n.m.* ماية متر
Hectométrique *adj.* خاص بماية متر
Hectostère *n.m.* ماية استير

Hedera لبلاب
Hédéracé, ée *adj.* لبلابي
les hédéracées *n.f. pl.* اللبلابية
Hédériforme *adj.* لبلابي الشكل
Hédérine *n.f.* لبلابين · صمغ اللبلاب
Hédérique *adj.* لبلابي
Hedwigie *n.f.* سُكّرة الجبل · شجرة الخنزير
Hédysarées *n.f pl.* أنوبرخيسية · أحيجية
hédysarée ou manne d'Alhagi ou d'Agul ou hédysarum alhagi عاقول
Hédysaron) **Hédysarum**) *n.f.* أنوبرخيس · حاجٌ
hédysanum elhagi حاج · خليج · عاقول « ابن البيطار »
Hégémonie *n.f.* قيادة · حكومة
Hégésiaque *n.m.* محث على قتل الانسان نفسه
***Hégire** *n.f.* هجرة « لفظة عربية من هاجر لا من الاسبانيولي كما زعم لاروس »
ère de l'hégire تاريخ الهجرة
l'hégire الهجرة الهجرة النبويه
Heiduque *n.m.* حَرَسٌ ــ خادم مجري
les heiduques العساكر المشاة
Heim ou **heim** (*interj*) إحم · ماهوش كده
heim, heim هم هم (صوت الشفاثين)
Hélamys يربوع الكاب
Hélarctos *n.m.* دُبٌّ
Hélas ! (*interj*) وأسفاه · يا اسفي · يا لهفتاه · يا لهفي
un — لهفة
Helcologie *n.f.* مبحث القروح
Helcon *n.m.* زنبور · دبور
Helcose *n.m.* تقرح
Helctique *adj.* حراق · جاذب
Helcydrion *n.f.* تقرح سطح القرنية
Heldembuch *n.m.* كتاب ابطال الجرمانيين
Hélé, ée *adj.* منديٌّ
Hélène *n.pr.* et *n.f.* هيلانة ــ غانية ــ فراشة ــ حية ــ خزامى ــ كهربائية الصواري
Hélénie *n.f.* دموع هلانة « نبات »
Hélénicum « ابن البيطار » زنجبيل شامي · جناح · راسن
Hélénine *n.f.* شمّرين
Hélépole *n.f.* برج الحصار

Héler *v.a.* نادى · دعى · نَدَّه
se — *v.pr.* تنادى
Héleux *n.m.* بشروش (طير)
***Héli** عيلي « اسم قاضي بني اسرائيل »
Hélianthe *n.f.* ou **héliantus annuus** عباد الشمس « ندا »
— tubéreux زهر الشمس
Hélianthées *n.f. pl.* فصيلة عبادي الشمس
Hélianthème *n m.* حشيشة الذهب
Héliaque *adj.* احتراقي (اساعيل الفلكي)
lever — شروق احتراقي
coucher — غروب احتراقي
les héliaques *n.f. pl.* عيد الشمس
Héliaquement *adv.* احتراقياً
Héliastes *n.m.pl.* محلّفون
Hélice *n.f.* الدب الاكبر ــ المنحني البرّيمي ــ بريمة ــ قوقعة
escalier en — سلم حلزوني
— à 4 ailes رفاص ذو اربع مراوح
— propulsive ou — رفّاص
navire à 2 hélices سفينة برفاصين
Hélicé, ée *adj.* حلزوني
Hélicidés *n.m.pl.* فصيلة القوقع
Hélicien, ienne *adj.* كفافيٌّ · خاص بكفاف الاذن
muscle — عضلة كفاف الاذن
Héliciforme *adj.* شكل القوقع
Hélécin, ine *adj.* حلزوني
artères hélécines شرايين حلزونية
hélicine *n.f.* قوقعة ــ شراب القوقع
Hélicoïdal, ale *adj.* حلزوني
Hélicoïde *adj.* حلزوني · بريمي
parabole — قطع مكافي بريمي
un — développable سطح بريمي قابل للانبساط
un — منحني بريمي
Hélicon *n.m* نفير ــ شعر ــ بقمة القمر
il est au bas de l' — شاعر شعرور
il est au haut de l' — شاعر مُفْلِق
Héliconiades *n.f. pl.* أدبيات
Héliconie *n.f* فراشة
Héliconien, enne *adj.* أدبي · شعري
Hélicostègue *adj.* ذو قشرة حلزونية

Hélicotrème *n.m* ثقب الحلزون

Hélictère isoria سوار الاكراد . سوار الهند والسند (ابن البيطار)

Hélictéré, ée *adj.* شكل اسوار الاكراد

hélictérées *n.f.pl.* فصيلة سوار الاكراد

Hélectéroïde *adj* شكل سوار الاكراد

Helicule *n.f.* حلزون صغير

Héliocentrique *adj.* مركزي شمسي

Héliochromie *n.f.* تلوين بالشمس

Héliochromique *adj.* ملون بالشمس

couleurs héliochromiques الوان ملونة بالشمس

Héliochromoscope *n m.* آلة تصوير ثلاثة الوان

Hélicomète *n.f.* ذنب الشمس

Hélicopris *n.m.* جعلان . جعران

Héliographie *n.f.* وصف الشمس — تصوير بالشمس

Héliographique *adj.* تصويري . فتوغرافي

gravure — نقش تصويري

appareil — عدّة تصوير . عدة نقش

Héliomètre *n.m.* مقياس الشمس

Héliométrique *adj.* مقياسي شمسي

Héliophuge *adj.* عدوُّ الشمس

Héliopolis عين شمس

Héliopolitain, aine)
Héliopolite) *adj.* عين شمسي

dynasties héliopolites عائلات عين شمس

Hélios الشمس (معبود)

Hélioscope *n.m.* نظارة الشمس

Helioscopie *n.f.* رصد الشمس — تنجيم بالشمس

Hélioscopique *adj* خاص برصد الشمس

Héliose *n.f.* ضربة الشمس

Héliostat *n.m.* مضبطة شعاع الشمس

Héliostatique *adj.* ضابط لشعاع الشمس

l' — *n.f.* السيارة حول الشمس

Héliothérapie *n.f* معالجة بالشمس

Héliothis *n.f.* فراشة . ابو دقيق

Héliotrope *n.m. et adj.* عباد الشمس . دوار الشمس . تنومة . تنوم . إكرار . صاربوما (نبات) — يشم — عاكسة الاشعة — نزولة

plantes héliotropes تنوم

Héliotropie *n.f.* دوران حول الشمس

Héliotropié, ée *adj.* خاص بالتنوم

Héliotropiées *n.f.pl.* فصيلة التنوم

Héliotropique *adj.* خاص بالدوران حول الشمس

Héliotropisme *n.m.* عبادة الشمس

Hélix *n.m.* كفاف الاذن . حتار . عراق الاذن

Hélix pomatia حوقمة

Hellanodice)
Hellanodique) *n.m.* عريف اللعب

Hellébore *n.m.* خربق اسود (دورفو) كندس (كازيرسكي)

Helléborées *n.f.pl.* خربقية

Helléborine *n.f* خربقين

Hellène *adj* et *n.* يوناني

sujet — يوناني

un — وثني

Hellénique *adj.* يوناني . إجريجي

l' اليونانية . اللغة اليونانية

les helléniques تواريخ اليونان

gouvernement — حكومة اليونان

corps — تحالف يوناني

langue — يونانية . لغة يونانية

Hellénisant *n.m.* يهودي وثني معتنق وثنية اليونان

Helléniser *v.n.* درس اليونانية — إئتمّ باليونانيين

— *v.a.* طبّع باليونانيين

s' — *v.pr.* تطبّع باليونانيين

Hellénisme *n.m.* اصطلاح يوناني — عوائد اليونان — عبادة الاوثان

Helléniste *n.* et *adj.* يهودي يوناني

juifs hellénistes يهود يونانيون

juif — يهودي وثني معتنق وثنية اليونان

— *n.m.* متضلع في اليونانية

Hellénistique *adj* يهودي يوناني

grec hellénistique يوناني اسكندراني . يوناني عبري . يهودي عبراني

Helminthagogue *adj.* طارد للدود . قاتل للديدان

un — دواء طارد للدود . دواء قاتل للديدان

Helminthe *n.m.* صَفَر . ديدان الامعا

Helminthiase *n.f.* مرض الصفر . امراض ديدانية

Helminthique *adj.* خاص بالصفر . ديداني معوي

Helminthocorton)
Helminthochorton) *n.m.* عِشبة

Helminthogénésie *n.f.* فساد بنية ديداني

Helminthogés *n.m.pl.* ديدان الارض

Helminthoïde *adj.* شكل الديدان

les helmintoïdes الاسماك الديدانية

Helmintholithe *n.m.* دودة حفرية

Helminthologie *n.f.* مبحث الديدان
Helminthologique *adj.* مبحث ديداني
Helminthologiste) *n.m.* عالم بالديدان
Helminthologue)
Hélocère *adj.* ذو قرن مساري
les hélocères ذوات القرون المسمارية
Hélode *adj.* برَكي
fièvres hélodes حميات البرَك
Heloderma horridum *n.m.* وَرَنة (حيوانات)
Hélopithèques *n.m. pl.* قرود
Hélose *n.f.* شَتَرٌ . انقلاب الجفن
Helsine لبلاب
Helvétien, ienne *adj. et n.* سويسري
le peuple — الامة السويسرية
Helvétique *adj.* سويسري
corps *ou* ligue — تحالف سويسري
république — جمهورية سويسرا
Helvétisme *n.m.* اختصاص اللغة السويسرية . اصطلاح سويسري
Helxine *n.f.* عوقيا . حشيشة الزجاج
Hem *interj.* إحِمْ ــ أيا
hem, hem إحِمْ إحِمْ
faire — أحّح
hem ? ما قولكم
Hem *n m.* نحنحة . سعال فجائي
Hémacroïne *n.f.* ملونات الدم
Hémadromomètre *n.m.* مقياس سرعة الدم
Hémadynamique *n.f.* قوة دورة الدم
Hémagogue *adj.* مدر للطمث
Hémalopie *n.f* انصباب الدم في المقلة
Hémanthe *n.m.* نرجس راس عشم الخير
Hémastatique *n.f.* موازنة الدم
Hémastome *adj.* احمر الفم
Hémataporie *n.f.* تناقص الدم
Hématémèse *n.f.* طرش الدم
Hématémétique *adj.* خاص بطرش الدم
Hémateux, euse *adj.* خاص بالدم . دموي
dermatoses hémateuses امراض اوعية الجلد
Hémathrose *n.f.* انسكاب الدم
Hématidrose *n.f.* عرق دموي
Hématie *n.f.* كُراتُ الدم
Hématimètre *n m.* عداد كرات الدم
Hématimétrie *n.f* احصاء الاكر الدموية

Hématine *n.f.* مادة تكوين الدم
Hématique *adj.* خاص بالدم
Hématite *n m.* حجر السَّرف . خماهان . شادنة
Hématocarpe *adj.* ذو نقط دموية
phaséole — فاصوليا رقطة بالاحمر
Hématocèle *n.f* قيلة دموية
Hématocéphale *n.m* استدماء الراس . انسكاب الدم في المخ
Hématocéphalien, enne *adj.* خاص بانسكاب الدم في المخ
Hématode *adj.* شبه الدم ــ تزيفي
fongus — فطر سرطاني تزيفي
Hématographe *n.m.* واصف الدم
Hématographie *n.f.* وصف الدم
Hématoïde *adj.* دموي
Hématoïdine *n.f.* دمويين
Hématokolpos كيس المهبل الدموي
Hématologie *n.f.* مبحث الدم
Hématologique *adj.* خاص بمبحث الدم
Hématologue *n.m.* مختص بالدم
Hématome *n.f.* ورم دموي
Hématomphale *n.f.* فتق سري دموي
Hématomyélie *n.f.* تزيف النخاع الشوكي
Hématomyzides *n.m.pl.* حشرات مصاصة . مصاصة الدم
Hématoncie *n.f.* ورم دموي
Hématophage *adj.* متغذٍّ بالدم
Hématophobe *adj. et n.* عدوُّ الفصد
Hématophobie *n.f.* كراهة الفصد
Hématophylle *adj.* ذو اوراق مدمية
Hématopinus *n.m.* قملة الحيوانات
— tenuirostris قملة الحصان
— eurysternus قملة الثور
piliferus قملة الكلب
— stenopsis قملة المعزة
— suis قملة الخنزير
Hématorrhachis *n.m.* تزيف شوكي
Hématoscope *n.m.* منظار المادة الملونة الدم
Hématoscopie *n.f.* ملاحظة الدم
Hématose *n.f.* تحيون الدم
Hématoser (s') *v.pr.* تحيُّوَن الدم
sang hématosé دم متحيون
Hématosine *n.f.* ملونات الدم

Hématosique *adj.*	خاص بتحيون الدم
Hématosperme *adj.*	دو بذور دموية
Hématoxine *n.f.*	ملونات الدم
Hématoxyline *n.f.*	صبغة البقم
Hématozoaire *n.m.*	ديدان الدم
Hématurie *n.f.*	بول دموي
Hématurique *adj.*	خاص بالبول الدمي
Hémélytre *adj.*	ذو اجنحة غمدية دموية
Héméralope *adj. et n.*	أعشى
Héméralopie *n.f.*	إعشا . عشي
Héméralopique *adj.*	خاص بالاعشا
Hémérobe *n.m.*	حيوان يومي
Hémérocallacton) *n.f.* **Hémérocalle**) »	أوفقفني (ابن البيطار) . سوسن بري
Hémérocallidé, ée *adj.*	شبه السوسن البري
Hémérocallidées *n.f.pl.*	فصيلة السوسن البري
Hémérologe *n.m.*	مقارنة التتايج . تقويم
Hémérologie *n.f.*	صناعة التقاويم
Hémérologique *adj.*	تقويمي
science —	علم التقاويم
Hémérologue *n.m.*	مؤلف التقاويم
Hémiacéphalie *n.f.*	نصف دماغ
Hémiacéphalien, enne *adj.*	خاص بنصف الدماغ
Hémiacéphalique *adj.*	ذو نصف دماغ
Hémicarpe	فلقه الثمرة
Hémichorée *n.f.*	رقص زنجي شقي
Hémi-circulaire *adj.*	شكل نصف الدائرة
Hémicrânie *n.f.*	شقيقة
Hémicrânique *adj.*	شقيقي
Hémicycle *n.m.*	نصف دائرة
— de l'érose	زولة
Hémicyclique *adj.*	نصف دائري . هلالي
Hémicyclostome *adj.*	ذو فم هلالي . ذو فم نصف دائري
coquilles hémicyclostomes	محارات ذات افام هلالية
Hémicylindrique *adj.*	نصف اسطواني
Hémidiaphorèse *n.f.*	إفراز شقي . عرق شقة واحده
Hémi-dodécaèdre *n.m.*	شطر الاثني عشر سطحاً
Hémièdre *adj.*	نصف سطحي
cristal —	بلور نصف سطحي
Hémiédrie *n.f.*	نصف السطح
loi d' —	قانون نصف السطوح
Hémiédrique *adj.*	نصف سطحي
prisme —	منشور نصف سطحي
Hémiélytre *adj.*	ذو اجنحة غمدية دموية
Hémiencéphale *adj.*	ذو نصف مخ
Hémiphacial, ale *adj.*	خاص بنصف الوجه
Hémigale *n.m.*	عرسة مقلمة
Hémigamie *n.f.*	تخنيث . خناثة
Hémigamique *adj.*	خنثى . مُشكِل
Hémiléia *n.m.*	عيش غراب
Hémilysien, ienne *adj.*	نصف تحليلي
terrains hémilysiens	اراض نصف تحليلية
Hémimèle *n.m. et adj.*	أبتر . ناقص الاطراف
monstres hémimèles	عجائب بترة
Hémimilie *n.f*	بتر . نقص الاطراف
Hémémilien, enne *adj*	أبتر . ناقص الاطراف
monstre —	اعجوبة ناقصة الاطراف
Hémémilique *adj.*	خاص بنقص الاطراف
conformation —	نقص الاطراف
Hémémorphite *n.f*	حجر التوتيا
Hémiméroptère *adj.*	ذو نصف اجنحة غمدية
insecte —	حشرة ذات نصف اجنحة غمدية
Héminée *n.f.*	مرجع ارض
Hémibole) **Hémibolion**) *n.m.*	نصف فلس
Hémiotaèdre *n.m.*	نصف الثمانية سطوح
Hémione *n.m.*	حمار البادية
Hémionite *n.f.*	سرخس (نبات)
Hémiopie *n.f.*	رؤية نصف الاشيا
Hémiorganisé, ée *adj.*	نصف متعضون
corps —	جسم نصف متعضون
Hémipage *n.m. et adj.*	مشترك السرة
monstres hémipages	توأمان ذا سرة مشتركة
Hémipagie *n.f.*	اشتراك السرة
Hémipagien, enne *adj.*	ذو سرة مشتركة
Hémipalmé, ée *adj.*	ذو نصف كف
oiseaux hémipalmés	طيور ذات نصف كف
Hémiparplégie *n.f.*	فالج عضو سفلي
Hémiphone *adj.*	ذو نصف صوت
Hémiphonie *n.f.*	التكلم بنصف صوت
Hémipinique *adj.*	نصف صنوبري
acide —	حمض نصف صنوبري
Hémiplégie *n.f.*	فالج . داء الفالج . فلَج
être atteint d' —	فلِجَ
— faciale	لقوة

Hémiplégié, ée *adj.* مفلوج

Hémiplégique *adj.* فالجي

un — مفلوج

Hémiplexie *n.f.* فالج . داء الفالج . فلج

Hémiplexique *n.m.* مفلوج

Hémipomastome *adj.* اضرّ . ذو فم مقفول

coquille — محارة ضازة

Hémiprismatique *adj.* نصف منشوري

cristaux hémiprismatiques بلور نصف منشوري

Hémiptère *n.m. et adj.* اكلانة

la punaise est un — البقة اكلانة

les poux et les pucerons sont des hémiptères
القمل والبراغيث اكلان

les hémiptères *n.m.pl* الاكلان .
نصفية الجناح

la cigale est un — الصرار نصف جناحي
(كل دبيب ذو زرمة يمتص النبات او دم الانسان يطلق عليه نصف جناحي ولم يكن له اسم يطلق عليه عند العرب بل سماه المخصص ما يتأذى به الناس وغيرهم وذكر في بابه القمل والبراغيث)

plante — نبات نصف جناحي

Hémirramphe *n.m.* ابو نصف منقار (طير)

l' — brésilien قميح . قميحة (طير)

Hémisalamandres *n.f.pl.* برصية

Hemisia *n f* نحلة (حشرة)

Hémisomorphe *adj.* نصف متشابه الشكل

Hémisomorphisme *n.m.* نصف تشابه الشكل

Hémisphère *nm* نصف كرة

ces nids sont des hémisphères
هذه الاعشاش نصف كروية

l' — نصف الكرة

hémisphères de Magdebourg
مكبّة ماجدبور . نصفا كرة ضغط الجو (وهو انك لو وضعت مكبة محكمة على اناء نصف كرة ايضاً وفرغت منه الهوا فتكبس المكبة على الاناء ولا يمكن لقوة ١٢ حصاناً فصلها لشدة ضغط الجو عليها)

hémisphères du cerveau نصف المخ

" du cervelet نصف المخيخ

Hémisphérique *adj.* نصف كروي

Hémisphéroédrique *adj.* شبه نصف الكرة

cristaux hémisphéroédriques
بللور شبه نصف الكرة

Hémisphéroïdal, ale *adj.* شكل نصف الكرة

corps hémisphéroïdaux
اجسام شكل نصف الكرة

Hémisphéroïde *adj.* شبه نصف الكرة

Hémistiche *n.m.* مصراع

le premier — المصراع الاول

le second — المصراع الثاني

moitié d'un — شطرة

faire un vers composé d'hémistiches صرّع

Hémisyngénique *adj.* ملتصق بالمبيض

calice — برعمة ملتصقة بالمبيض

Hémite *n.f.* التهاب الدم

Hémitérie *n.f.* تشويه الخلقة

la polydactylie est l' — héréditaire
زيادة اصبع هو تشويه وراثي في الخلقة

Hémithée *n.* بطل . نصف آله

Hémitome *adj.* مشطور

cristal — بللورة مشطورة

Hémitriglyphe *n.f.* نصف نقش

Hémitriptère)
Hemitripterus) *n.m.* عقربت البحر . ضفدعة البحر (سمك)

Hémitrité, ée *adj.* نصف ثلاثي

fièvre hémitritée حمى نصف ثلاثية

l'hémitritée *n.f* الحمى النصف ثلاثيه

Hémitrope *adj.* نصف منحني

cristal — بللورة نصف منحنية

Hémitropie *n f.* نصف الانحنا

Hemmer *v.n.* كحّ بغتة

Hémochroine *n.f.* ملونات الدم

Hémochromatomètre *n.m.* مقياس لون الدم

Hémocritie *n.f.* تنجيم بالدم

Hémoctyomètre *n.m.* عداد الكرات الدموية

Hémodie *n f.* تضريس الاسنان

Hémodynamomètre *n.m.* مقيام سرعة الدم

Hémodynamométrie *n f.* قياس سرعة الدم

Hémodynamique *n f.* قوة الدم

Hémodynamomètre *n m.* مقياس ضغط الدم

Hémodynamométrie *n.f.* قياس ضغط الدم

Hémoglobine *n.f.* مادة تلوين الدم

Hémoglobinurie *n.f.* تبوّل مادة تلوين الدم

Hémoïde *adj.* شبه الدم

Hémonie تساليا (اسم بلد في اليونان)

Hémonien, enne *n. et adj.* تساليا وي
Hémopathie *n.f.* مرض الدم
Hémopathique *adj.* خاص بمرض الدم
Hémophile *n.m.* مصاب بالنزيف
Hémophilie *n.f.* استعداد للنزيف
Hémophobie *n.f.* خوف من الدم
Hémophtalmie *n.f.* نزيف العين
Hémopis *n.f* عاقة . دودة الحكمة
— chevaline عاقة الحصان
Hémoplastie *n.f.* ترميم الدم
Hémoplastique *adj.* مكون للدم
aliment — غذاء مكون للدم
Hémopoïèse *n.f.* تكوين الدم
Hémopoïétique *adj.* مكون للدم
Hémoptoïque *adj.* باصق الدم
Hémoptose) *n.f.*
Hémoptysie) *n.f.* بصق الدم . بصاق دموي
Hémoptysique *adj.* باصق الدم
Hémorrachis *n.m.* انسكاب الدم في القناة الفقرية
Hémorragie *n.f.* نزيف . سيلان الدم
— cérébrale نزيف مخي
— active نزيف القوة
— passive نزيف الضعف
Hémorragipare *adj.* نازف
vaisseau — وعاء نازف
Hémorragique *adj.* نزيفي . نزفي
Hémorrhagie *n.f.* نزيف . سيلان الدم
Hémorrhagique *adj.* نزيفي . نزفي
Hémorrhée *n.f.* نزيف الضعف . سيلان دم
Hémorrhinie *n.f.* رعاف . نزيف الانف
Hémorrhoïdaire)
Hémorroïdaire) *n. et adj.* مبوسر . مصاب بالبواسير
homme — رجل مبوسر
une — مصابة بالبواسير . مبوسرة
Hémorrhoïdal, ale)
Hémorroïdal, ale) *adj.* باسوري
la veine hémorroïdale الوريد الباسوري
l'artère „ الشريان الباسوري
flux — نزيف باسوري
paquet — عنقود الباسور
l'hémorroïdale supérieure الباسوري العلوي
l' „ inférieure الباسوري السفلي
l'hémorroïdale *n.f.* حشيشة الخطاف . بقلة البواسير

Hémorrhoïdes)
Hémorroïdes) *n.f. pl.* بواسير
— sèches بواسير جافة
— internes بواسير باطنية
— externes بواسير بارزة
— de la vessie بواسير المثانة
une hémorrhoïde باسور
couper une „ قطع باسورًا
Hémorroïdesse ou Hémorroïsse *n.f.* منزوفة . امرأة مصابة بالنزيف
(وهي امرأة منزوفة مسكت ثياب سيدنا عيسى عليه السلام فبرئت)
Hémorroscope *n.m.* فاحص الدم
Hémorroscopie *n.f.* فحص الدم
Hémoscopie *n.f.* بحث الدم
Hémoscopique *adj.* خاص ببحث الدم
Hémospasie *n.f.* جذب الدم
Hémospasique *adj.* جاذب الدم
Hémostase *n.f.* ركود الدم — قطع النزيف . ايقاف النزيف
Hémostatique *adj.* قاطع للنزيف
remède hémostatique دواء قاطع للنزيف
un - قاطع للدم
la saignée est souvent un très bon — الفصد قاطع جيد للدم غالبًا
Hémotachomètre *n.m.* مقياس سرعة الدم في الشرايين
Hémotélangiose *n.f.* مرض اوعية الدم الصغيرة
Hémotexie *n.f.* انحلال الدم
Hémothorax *n m.* انسكاب الدم في الصدر
Hems حمص
habitant de Hems حمصي
*Henab عنب
Hendécagonal, ale *adj.* ذو احدى عشر زاوية
champ — غيط ذو احدى عشر زاوية
figure hendécaconale شكل ذو احدى عشر زاوية
pyramide „ هرم ذو احدى عشر زاوية
prismes hendicagonaux مناشير ذات احدى عشر زاوية
Hendécagone *adj.* ذو احدي عشر ضلعًا
un — ذو الاحدى عشر ضلعًا
Hendécagyne *adj.* ذو احدي عشر عضو تانيث
Hendécandre *adj.* ذو احدي عشر وسواسًا
(الوسواس هو عضو التذكير)

Hendécandrie *n.f.* ذوات الاحدى عشر وسواساً

Hendécandrique *adj.* خاص بذوات الاحدى عشر وسواساً

Hendécaphylle *adj.* ذو احدى عشر ورقة

Hendécasyllabe *adj. et n.* ذو اثني عشر تفعيلة

un vers — بيت ذو اثني عشر تفعيلة

Hendécasyllabique *adj.* ذو احدى عشر تفعيلة

vers — بيت ذو احدى عشر تفعيلة

Heniochos / **Heniochus** القائد (فلك)

Heniochus / **Henioque** *n.m.* القائد . عربجي (اسم سمك)

Hennéhémimaire *adj.* نصف تساعي

***Henné** *n.m.* lawsonia حنة (لفظة عربية)

feuilles de henné pulvérisée حنة خضاب

se teindre avec le — تحنّى . تخضّب

fleur de - غر حنة

Hennebanne / **Hennebonne** *n.f* بنج

Hennir *v n.* صهل

le cheval hennit الحصان يصهل

Hennissant, ante *adj.* صاهل

cheval — حصان صاهل

Hennissement *n.m.* صهيل . صهال . صاهلة

le — des chevaux صهيل الخيل

Hénoch חנוך اخنوخ

Hénothère bisannuelle حشيشة الحمير

Hénotique *n.m.* امر عال بالاتحاد

Henri *n.m.* نصف جنيه هنري

un demi henri ربع جنيه هنري

ordre de Saint Henri نيشان القديس هنري

Henriade (la) القصيدة الهنرية

Henriot *n.m.* قنومة

Hépar *n.m.* ثاني كبريتات قلوية

hépars alcalins ثاني كبريتات قلوية

Hépatalgie *n.f* ألم كبدي . كُباد

Hépatalgique *adj.* كُبادي . خاص بوجع الكبد

Hépate *n.m.* سمك كبدي

Hépatemphraxie *n.f.* انسداد الكبد

Hépatique *adj* كبدي الرائحة ــ كبدي اللون ــ كبدي

les vaisseaux hépatiques الاوعية الكبدية

canal — قناية كبدية

douleur — كُباد . ألم كبدي

sulfure hépatique ثاني كبريت

air — هوا ثاني الكبريتات

— des bois, étoilée, odorante قُلّاع (نبات)

— commune *ou* des jardins بقلة الكبد

Hépatirrhée *n.f* إسهال كبدي

Hépatisation *n.f.* تكبُّد (عاهة)

l' — rouge التكبُّد الاحمر

l' — grise التكبُّد الرمادي

Hépatisé, ée *adj.* متكبِّد ــ مصاب بداء الكبد

Hépasiser (s') *v.pr* تكبَّد . صار كبدة

poumon hépatisé رئة متكبدة

Hépatisie *n.f.* اضمحلال الكبد

Hépatisique *adj.* خاص باضمحلال الكبد

Hépatite *n.f.* التهاب الكبد ــ حجر الكبد

Hépatocèle *n.f.* فتق كبدي

Hépatocirrhose *n.f* تشمُّع الكبد

Hépatocolique *adj.* خاص بالكبد والقولون

Hépatocystique *adj.* كبدي مراري

Hépatogastrique *adj.* كبدي معدي

Hépatogastrite *n.f.* التهاب الكبد والمعدة

Hépatographie *n.f.* وصف الكبد

Hépatohémie *n.f* احتقان الكبد

Hépato-intestinal, ale *adj.* كبدي معوي

Hépatolithe *n.f.* حصاة الكبد . حصاة صفراوية

Hépatologie *n.f.* مبحث الكبد

Hépatompale / **Hépatompalocèle** *n f.* فتق كبدي سري

Hépatorrhagie *n.f.* نزيف الكبد

Hépatorrhée *n.f* إسهال كبدي

Hépatorrhexie *n f.* تمزق الكبد

Hépatoscopie *n.f.* تنجيم بالكبد

Hépatomie *n.f.* تشريح الكبد

Hephthémimère *adj.* ذو ثلاثة تفاعيل ونصف

Hepsomètre *n.m.* مقياس درجة الطبخ (النضج)

Hepsométrie *n.f.* قياس درجة النضج

Hepsométrique *adj.* خاص بقياس درجة الطبخ

Heptacanthe *adj.* ذو سبع شوكات

Heptacorde *adj.* ذو سبعة اوتار

lyre heptacorde / un — صنج ذو سبعة اوتار

Heptade *n.f.* سبعة

Heptaèdre *n.m.* ذو سبعة اوجه

Heptaédrique *adj.* سباعي الاوجه

Heptagonal, ale *adj.* سباعي

pyramide heptagonale هرم سباعي
prisme heptagonal منشور سباعي
Heptagone *adj. et n.m* مسبع
un — ذو سبعة ابراج (حربية)
Heptagyne *adj.* ذو سبع اعضاء تأنيث
Heptagynie *n.f.* سباعية اعضاء التأنيث
Heptamètre *adj.* ذو سبع تفاعيل
vers heptamètre) un —) بيت ذو سبع تفاعيل
Heptaméron *n.m.* اسبوعية
l' — de la reine de Navare اسبوعية ملكة نافار
Heptandre *adj.* سباعي الوسواس
Heptandrie *n.f.* سباعية الوسواس (الوسواس هو عضو التذكير)
Heptandrique *adj.* سباعي الوسواس
Heptanème *adj.* ذو سبعة لواحق لامسة (تاريخ طبيعي)
Heptanthéré, ée *adj.* سباعي الملاقيح
Heptapétale) **Heptapetalé, ée**) *adj.* سباعي التويجات
Heptapharmacon *n.m.* دواء مركب من سبعة
Heptaphone *adj.* سباعي
écho — صدا سباعي
Heptaphylle *adj.* ذو سبعة وريقات
feuille — ورقة ذات سبعة وريقات
Heptarchie *n.f.* سبعة ممالك — حكومة سبعة اشخاص
Heptarchique *adj.* سباعي الحكم
Heptarque *n.m.* احد السبع ملوك
Heptasépale *adj.* سباعي الوريقات الكاسية
Heptastade *n.m.* سد أبي قير
Heptasyllabe *adj.* ذو سبعة تفاعيل (عروض)
Heptateuque *n.m. et adj.* سبع اسفار الأول
livre — كتاب ذو سبع ابواب
Heptatome *adj.* ذو سبعة اجزا (تاريخ طبيعي)
Hequet *n.m.* حاجز عربة . درابزين العربية
Héraclée *n.f* شوكة اليهود . كنكر « نبات »
Héraclées) **Héracléies**) *n.f pl.* موالد هِرَقْل
Héraclès هِرَقْل « احد ملوك الروم »
les gardes d'Héraclès هرقلية
Héracleum *n.m.* شوكة اليهود . كنكر « نبات »

Héraclide *n.m.* ذرية هرقل — بقعة القمر
les Héraclides ذرية هرقل . الجبارون
Héraldique *adj.* شعائري . شِعاري
l'art — فن الشعائر
la science héraldique) l' — *n.f.*) علم الشعائر
colonne — عامود منقوش بالشعائر
Héraldiste *n.m.* عالم بالشعائر
Hérat, Hérât هِرات « مدينة بالافغانستان »
Hérauder) **Héraulder**) *v.n.* بشّر . أدّى وظيفة البشير
Hérauderie) **Hérauldérie**) *n.f.* وظيفة البشير — علم الشعائر
Hérault (Département de l') مديرية الهيرو
Montpellier est le chef lieu du département de l'Hérault مونبليه بندر مديرية الهيرو « وبها مكثت اربع سنين من سنة ١٨٨٠ الى ١٨٨٥ لدراسة التاريخ والجغرافيا والمعاني في السنة الاولى والقوانين في الثلاث سنين التالية وعدت منها في يونيه ١٨٨٥ »
Héraut *n.m.* بشير — بشير الحرب
le héraut du printemps البلبل . العندليب . بشير الربيع
d'armes حربي شريف طالب المعالي
Herbacé, ée *adj.* حشيشي
plantes herbacées نباتات حشيشية
un petit jet tendre et herbacé نَبْتٌ او فَرْخٌ رَنٌ ومُلَبْلَبٌ
Herbage *n.m.* نجع — حشائش . اعشاب
la biche cherche d'autres herbages المَها ينتجع
— des vaches مرعى البقر
herbage بوار . ارض بور
Herbage *n.f.* زرناقة . حمل صوف
Herbagement *n.m.* تربيع المواشي . وضع المواشي في الربيع
Herbager, ère *n.* علاّف
franc — علاّف معافىً من عوائد المرعى
Herbager *v.a* ربّع
— les bestiaux ربّع المواشي
Herbageux, euse *adj.* معشب
pleines herbageuses وديان معشبة
Herbaille *n.f.* عشب قليل القيمة . اعشاب
Herbaticum *n.m.* عوايد الرعي

Herbaut *n m.* كلب منقض على الصيدة

Herbe *n.f.* عشب

qui vend des herbes sèches حشّاش

— sèche حشيش

auteur d'un livre sur les herbes حشايشي

terre couverte d'herbes vertes ارض عاشبة

le sol s'est recouvert d'herbes vertes
اعشوشبت الارض

— verte عشب

abonder en herbes وسّب

les herbes الوسب

jardin rempli d'herbes بستان أغن

— tendre لَغوَسٌ

potages aux herbes شوربة خضار

que la terre pousse son jet, savoir de l'herbe portant semence (*genèse 1, 11*)
لتنبت الارض عشباً وبقلاً يبزر بزراً
(الاصحاح الاول من التكوين آية ١١)

bouillon d'herbe *ou* aux herbes
مرقة خضار

jus d'herbes عصارة الاعشاب

il vaut mieux manger son bien en gerbe qu'en herbe
انتظار صلاح الزرع واكله خير من المحاقلة او خير من المخاضرة

manger son blé en — المحاقلة .
بيع الزرع قبل بدو صلاحه . اكل ايراده مقدماً . المخاضرة

le blé est encore en herbe
احقل القمح . خَضِرَ القمح خَضَراً

blé en — قمح حقلٌ (ما دام اخضر)

ministre en — وزير تحت المشيئة

avocat en — محام تحت التمرين

il est cocu en — ديوث قبل الدخلة

couper l' — sous le pied de qqu'un
قطع رزق انسان

fines herbes احرار البقول

faires de l' — انتجع

herbes médicinales عقاقير

la mauvaise — النجيل

la terre a poussé de mauvaises herbes
نجّلت الارض

herbes potagères خضارات . خُضَر

il a marché sur la mauvaise — ضلّ — إغتمّ

sur quelle herbe avez-vous marché ?
ما الذي جرى لك . ما الخبر

mettre un cheval à l'herbe ربّع حصاناً

mettez votre bétail à l'herbe
ربّع غزالك ربّعْ (وهذه مناداة بياعي البرسيم بمصر)

s'asseoire sur l' — قعد على الحشيش

faire de l'herbe pour sa chèvre
دبّق حشيشاً لمعزته

l' — croît chez eux لا يسأل عنهم احد

ce bœuf aura six ans aux herbes
يبلغ هذا الثور ست سنوات على الربيع

herbes de Saint-Jean رياحين

j'ai employé toutes les herbes de Saint-Jean استعملت كافة الحيل

— à éternuer بقلة التعطيس

— à la fièvre مرّار

herbe aux abeilles لحية التيس

— d'admiration شجرة القويسة

— aux archers بقلة الرماة

— aigrelette حُميض

herbe à l'ambassadeur)
— à la reine) الدخان . دخّان

— au chantre حشيشة المرتّل

— aux charpentiers)
ou herbe à la coupure) حزنبل .
حشيشة النجارين

herbe aux chats حشيشة القطط

— à chique حشيشة المضغة

— à cloque حشيشة الكاكنج

herbe de Saint-Christophe
حشيشة القديس كريستوف

— du cocher الألف ورقة

— de capucin كمّون ازرق

— à la capucine عشبة

herbe au cancer *ou* herniole
حشيشة السرطان . حشيشة الفتق

— du cardinal حشيشة الكاردينال

— à cent goûts حشيشة ذات مائة ذوق

— d'amour تمر حناً

— aux ânes حشيشة الحمير

herbe antiépileptique)
— de bouc) الحشيشة الشافية من الصَّرَع

herbe à l'araignée حشيشة العنكبوت
— blanche حشيشة بيضا
— aux blessures لسان الحمل
— à la bosse حشيشة الحدب
— aux boucs حشيشة التيوس
herbes filées غزل نباتي
herbes lâches بفته غزل النور
herbes de soie حرير نباتي
taffetas d'herbes حبرة حرير نباتي

L'herbe sera bien courte s'il ne trouve de quoi brouter
هو برق في الماء (٢٣٨١ ميداني) . لو اقتدح بالنبع لاورى نارًا

Méchante herbe, mauvaise herbe croît toujours عمر الشقي بقي

Avalez ce sont herbes تجرّع ففيه الشفاء

Herbé, ée *p.pas.* منشور على الحشيش
toiles herbées تيل منشور على الحشيش
cheveux herbés شعور شقرا

Herbeiller *v.n.* رعى الحشيش

Herbeline *n.f.* شاة قزمة في الربيع .
نعجة هزيلة تأكل برسيماً

Herber *v.a.* نشر . فرد على الحشيش
— de la toile نشر تيلًا على الحشيش

herber un bœuf
وضع جذر الخربق على صدر الحصان ليُمدّ

Herberie *n.f.* منشر الشمع الاسكندراني — سوق البرسيم

Herbette *n.f. ou* gazon خضر

Herbeux, euse *adj.* عشب . معشب
champs herbeux غيطان معشبة

atterrissements herbeux
طمية منجبلة . تخليف ساحلة معشبة

Herbicole *adj.* ساكن الاعشاب

Herbier *n.m.* محشة — حاصل برسيم . عنبر برسيم —
مجموعة نباتات — كتاب نباتات — كرشة — قناة التنفس
— vivant عينة اعشاب
— artificiel نباتات مرسومة

Herbière *n.f.* براسمية — منتجعة

Herbifère *adj* منبت

Herbiforme *adj.* شكل الكلا

Herbivore *adj et n* اكال الحشائش

Herbon *n.m.* سكينة المدابغي

Herborisateur, trice *n.* مستعشب

Herborisation *n.f.* استعشاب . لمّ الاعشاب

Herborisé, ée *adj.* مشجر
marbre — رخام مشجّر

Herboriser *v.n.* استعشب . جمع الاعشاب

Herboriseur *n.m* مستعشب

Herboriste *n.* عقاقيري . عشّاب
une — عشّابة

Herboristerie *n.f.* عطارة — دكان عطار

Herbu, ue *adj* معشب
vallée herbue واد معشب
herbue *n.f* ارض المراعي — طين حلو

Herbule *n.f.* ابو دقيق

Herchage *n.m.* دفع عربات المعدن الخام

Herche *n.f.* عربة المعدن الخام

Hercher *v.n.* دفع عربة المعدن الخام

Hercheur, euse *n.* دافع عربات المعدن الخام

Herclan *n.m.* شهران (نوع بط)

Hercotectonique *n.f.* استحكامات . فن الاستحكامات

Hercule *n.pr.* جبار (فلك) هرقل . هرقول
c'est un hercule انه لهرقول
l'Hercule de la troupe اقوى الجماعة

Herculéen, enne *adj* هرقلي
force herculienne قوة هرقلية
taille herculienne جبار . قوام الجبابرة
une entreprise herculienne مشروع مهول

Herd-Book *n.m.* كتاب انساب البهائم . انساب البهائم

Hère *n.m* صعلوك
jeu du hère لعب الفرد النطاط (البربلي)
un pauvre hère مسكين

Héréditaire *adj.* وراثي
des biens héréditaires مال تليد .
مال موروث
maison — بيت موروث
la part — نصيب في التركة . حظ
la part — de deux filles حظ الاثنين
prince — ولي العهد
la folie est — الجنون وراثي
la syphilis est — التشويش وراثي
une haine — ضغينة وراثية

Héréditairement *adv.* وراثياً

Hérédité *n.f.* وراثة — ميراث
le droit d' — حق ولاية العهد
le principe d' — مبدأ ولاية العهد

renoncer à l'hérédité — رفض التركة

le père laisse son — à son fils
يورث الاب ابنه

— d'évolution — شبه اصلاحي

— en retour — شبه الاجداد

— directe — شبه ان لا واسطي

— indirecte — شبه واسطي

— d'influence — شبه التأثير

— jacente — تركة موقوفة

— originelle *ou* d'incarnation — شبه مؤثل

(الشبه هو انتقال طباع الاجداد والاقارب الى ذريتهم)

Hérésiarque *n. et adj* — امام الرفضية

Hérésie *n.f.* — الحاد

cet homme ne fera point d' —
انه رجل ضعيف العقل

une — en littérature, en médecine
مذهب في الانشا او في الطب

— en amour — لِواط

Hérésiographe *n.m.* — مؤرخ الروافض

Hérésiographie *n.f.* — تاريخ الارفاض

Hérésiographique *adj.* — خاص بتاريخ الارفاض

Héréticité *n.f.* — مُلاحدة

l' — d'une proposition — ملاحدة قضية

Hérétique *adj. et n.* — ملحِد

une proposition — — قضية ملحدة

homme — — رجل رفضي . رجل مُلحِد

poète — — شاعر رافض

un — — رافض

— — غير مصدق

— en amour — لوطي

Héridelle *n.f.* — اردواز كنز

Hérilité *n.f.* — سيادة

Hériman *n.m.* — رجل حر

Herina)
Hérine) *n.f.* — همجة . ذبابة الرَّوض

les hérines — الهمج . ذباب الرَّوض

Hérissé, ée *p pas.* — متنفش ـ مجرَّب

lion — — اسد مزبئر

homme — — رجل عبوس

baril — — جلة جرخفلك

— de difficultés — دونه خرط القتاد . محفوف بالصعوبات

écrivain hérissé — كاتب معقد

hérissé de piques et de dards
محرَّب برماح وسهام

arbre hérissé — شجرة عضاة

hérissé *n.m.* — ريتسا . قنفد البحر

— *n.f.* — دودة الخرشوف

Hérissement *n m.* — ازبئرار ـ تنفس

Hérisser *v.a* — حرَّب

— un mur — بيّض حائطاً بالجير

le lion hérisse son poil — يزبئرُّ الاسد

— son style — تقعر في الانشا

se — *v pr.* — هاجت زبراؤه . ازبأرَّ

se — en épine — شاك

Hérisson *n.m.* — قنفد . ابو سفيان . ابو الشوك ـ حَسَك ـ جرخفلك

— femelle — قنفعة . ام دلدل

les hérissons — الهساعس . القنافد

— de mer — ريتسا . قنفد البحر

poser les briques en hérisson
وضع القوالب على سيفها او شناوياً

hérisson — دبدبة ـ مصفى الاواني ـ قشطة (نبات) ـ خطاف . هاب (بحرية) ـ قطيّنة ـ عيش غراب ـ محارة

il a une humeur hé.issonne — هاجت زبراؤه

Hérisson, onne *adj.* — شرس . شكِس

humeur hérissonne — شراسة

hérissonne *n.f.*)
chenille hérissonne) — دودة موبرة

Hérissonné, ée *p.pas.* — مقنفذ . مشوك

chat — قط مقنفذ

animal — — حيوان مقنفذ

— d'argent — مقنفذ ذو لون ابيض (شماثر)

Hérissonnement *n.m.* — تقنفذ

Hérissonner *v a. et n.* — بيّض بالجير

— un mur — بيض حائطاً بالجير

le faucon malade hérissonne
ينفش الصقر المريض ريشه

se — *v.pr.* — نفش

Hérissonnerie *n.f* — تشويك

Héritable *adj.* — ممكن ميراثه

Héritage *n.m.* — تركة . ميراث . ارث . تُراث ـ عقار

faire un héritage ورث
dissiper un — بدّد تركةً
cultiver un — زرع طيناً
bail d' — حكْر
l' du Seigneur) المقدس . ارض القدس
l' — céleste)
héritage ولاية العهد
— féodal عقار الامير
— roturier عقار الفلاحين
Service de grand n'est pas héritage
المناصب تقليد لا تخليد . آخر خدمة الغز طيط
Promesse de grand n'est pas —
نملك خير من حفاك فاترك
(يضرب لمن استعان بمن لا يعينه ولا يهتم بشأنه . ميداني)

Hérité, ée *p.pas.* موروث
fortune héritée ثروة موروثة

Hériter *v.a* ورث
j'ai hérité cela de mon père
ورثت الشيء من ابي
qui fait — مورث
— d'une tante ورث من خالة
— de la gloire de ses ancêtres
ورث المجد عن اجداده

Héritier, ère *n. et adj.* وارث
la gent héritière الوارثون . الورثاء
héritier d'une grande fortune
وارث ثروة عظيمة
constituer qqu'un — ورّث
héritier صاحب الفرض
héritière *n.f.* وارثة ــ وارثة وحيدة
héritier du trône ولي العهد
héritier légitime) صاحب الفرض
— naturel)
les héritiers légitimes اصحاب الفروض
— bénéficiaire وارث بعد جرد التركة
faites-le mon — اجعله الوارث مني
— présomptif مظنون الارث
mourir sans héritier مات مقطوعاً .
ما منقطعاً (ولم يخلف)
héritier *n m.* خشبة مدبدبة . دبدوبة

il a affaire à la veuve et à l'héritier
يلاحق على الكلبة واولادها

Hermaphrodie) *n.f* اخناث
Hermaphrodisme) *n.m.*

Hermaphroditanthées *n.f.pl.* نباتات ذات ازهار خنثى

Hermaphrodite *adj. et n.* خنثى .
لا ذكر ولا انثى ــ زيبق
homme — رجل خنثى . مُشكِلٌ
fleur — زهرة خنثى

Hermaphroditisme *n.m.* إخناث

Herme *n.m.* أرض حرة

Hermelle *n.f.* دودة حمرا . ام اربعه واربعين

Hermellidés *n m.pl.* فصيلة الدود الاحمر

Hermeneuque *adj.* تفسيري
l'art — فن التفسير
l' — *n.f.*) تأويل الكتب المقدسة
l' — sacrée)
l' — de la loi تفسير القانون

Hermès تمثال عطارد ــ هرمس . ادريس . اخنوخ
l' — romanus هرمس الروماني
— trismégiste هرمس الاكبر
l'art d'Hermès trismégiste *ou* d'Hermès
الحجر الالهي
le minéral d' — الزيبق

Herméticité *n.f.* تحكيم . قفل بالتحكيم
— d'une marmite تغطية حلة بالتحكيم

Hermétique *adj.* هرمسي . ادريسي . اخنوخي
médecine — حكمة هرمسية
un — كيماوي الكيما الكاذبة
science — علم هرمسي
colonne — عامود ذو راس آدمية
les colonnes hermétiques الاعمدة الهرمسية
fermeture — سدادة مُحكَمة
appareils hermétiques جهازات محكمة

Hermétiquement *adv.* مُحكماً . بالتحكيم
fermer un vase — سد أناء بالتحكيم
un vase est — fermé اناء مُحكَم السد
une fenêtre — fermée شباك مسدود سدّاً محكماً

Hermi *n.m.* سمان الماء

Hermien *n.m* رفضي . هرمياسي

Hermine *n.f.* قاقُم
se fourrer d' — افترى بالقاقم
une robe d' — براءة من الدنس

hermine — قاقم شمائر)

les ducs de Bretagne portaient d'hermine
اعيان بريطانيا يفترون بالقاقم

Herminé, ée *p.pas.* — مفرّى بالقاقم
pièces herminées — قِطَع مفرّاة بالقاقم
balzane herminée — تحجيل أبقع

Herminée *n.f.* — فراش . ابو دقيق

Herminer *v a* — فرّى بالقاقم

Herminette *n.f.* — قادوم . بلطة
(في كتاب العمارة الاغان)

Herminie *n.f.* — ابو دقيق

Herminion *n.f.* — صَبْر

Herminite *n.f.* — ارضية بيضا رقطة بالاسود والاحمر (شمائر)

Hermitage *n.m.* — صومعة

Hermite *adj. et n.m.* — زاهد . عابد . ناسك

quand le diable devient vieux, il se fait
إنّا هُدنا اليك . يارب انا رجعنا اليك وتبنا

Hermodacte *n.m.* — اصابع هرمس (ابن البيطار) سورنجان
fausse — — سورنجان كاذب

Hermodactyle) *n.m.*
Hermodatte) *n.f.* — اصابع هرمس . سورنجان

Hermogénien *adj. m.* — هرموجيني
code — — قانون هرموجين

Hermographie *n.f.* — وصف عطارد

Hermographique *adj.* — خاص بوصف عطارد

Hermopolis — مدينة هرمس

Hermopolis la Petite — دمنهور . مدينة دمنهور

ou la ville de Thot *ou* timinhorus, la ville de Horus *ou* Damanhour
(دمنهور مشتقة حينئذ من توت هورس)

Hermoupolis — كفر البقلية (دقهلية)

Herniaire *adj* — فتقي . فتاقي
bandage — — حزام الفتاق
chirurgien — — جراح الفتاق
sac — — كيس فتقي

Herniaire)
Herniaria) *n.f.* — بقلة الفتاق
l' — glabre — بقلة الفتاق

Hernie *n f.* — فتاق . فتق . أُدرة . قِلّط . قليطة
avoir une — — أدِرَ
herbe aux hernies — بقلة الفتاق
réduire une — — ادخل الفتاق
hernie étranglée — فتق مخنوق
— du poumon — فتق الرئة
— du cerveau — فتق المخ

Hernié, ée *adj.* — مفتوق
intestin — — مصران مفتوق

Hernier *n.m* — عليقة الخيمة

Hernieux, euse *n. et adj.* — أأدَرُ . مفتوق . قليط . مأدور
homme — — ابو قليطة . قليط

Herniole *n f.* — بقله الفتق . بقلة الفتاق

Herniotomie *n f.* — عملية الفتق . شق الفتق

Hernute *n.* — صفي
une — — صفية

Hernutisme *n.m.* — صفاء . صفوة

Hérodote — هيرودط . ابو التاريخ

Héroïcité *n.f.* — همّة
l' — du mérite — همّة الفضل

Héroï-comique *adj.* — همامي مضحك . شهمي مضحك
poëme héroï-comique — قصيدة همامية مضحكة

Héroïde *n.f.* — غَزَلٌ . تغزّلٌ

Héroïne *adj et n f.* — شُجاعة . هُمامة
femme — — امرأة شُجاعة . امرأة هُمامة
— de roman — هُمامة الرواية

Héroïque *adj.* — فداوي
âges héroïques — عصور الابطال
siècles „ — قرون الفداوية
honneurs „ — تعظيمات فداوية
poésie — — شعر الحماس
récit — — قصة همامية
genre — — نوع الحماس
vers — — شعر الشهامة
poême — — قصيدة حماسية
comédie — — اضحوكة همامية
remède — — دواء فعّال ـ تدبير فعّال
— vieillard — اختيار شهم
d'une audace — — مقدام . غشمشم
l' — *n.m.* — الفراسة

Héroïquement *adv.* — باقدام . بشهامة

Héroïsme *n.m.* — فرسنة . فروسية . شهامة ـ علو همة

Héron *n m.* — بشروش . مالك الحزين ـ ريش البشروش
masse de — — ريش البشروش

Le Héron

Un jour, sur ses longs pieds, allait je ne sais où
Le héron au long bec emmanché d'un long cou :
Il côtoyait une rivière.
L'onde était transparente ainsi qu'aux plus beaux jours ;
Ma commère la carpe y faisait mille tours
Avec le brochet son compère.
Le héron en eût fait aisément son profit.
Tous approchaient du bord; l'oiseau n'avait qu'à prendre
Mais il crut mieux faire d'attendre
Qu'il eût un peu plus d'appétit :
Il vivait de régime, et mangeait à ses heures.
Après quelques moments l'appétit vint : l'oiseau,
S'approchant du bord, vit sur l'eau
Des tanches qui sortaient du fond de ces demeures
Le mets ne lui plus pas; il s'attendait à mieux,
Et montrait un goût dédaigneux
Comme le rat du bon Horace.
Moi, des tenches ! dit-il; moi, héron, que je fasse
Une si pauvre chère ! Et pour qui me prend-on ?
La tanche rebutée, il trouva du goujon.
Du goujon ! c'est bien là le dîner d'un héron !
J'ouvrirais pour si peu le bec ! aux dieux ne plaise!
Il l'ouvrit pour bien moins : tout alla de façon
Qu'il ne vit plus aucun poisson.
La faim le prit : il fut tout heureux et tout aise
De rencontrer un limaçon.

Ne soyons pas si difficiles :
Les plus accommodants, ce sont les plus habiles,
On hasarde de perdre en voulant trop gagner.
Gardez-vous de rien dédaigner,
Surtout quand vous avez à peu près votre compte.
Bien des gens y sont pris. Ce n'est pas aux hérons
Que je parle : écoutez, humains, un autre conte :
Vous verrez que chez vous j'ai puisé ces leçons.

« الدنكله الطائر »

طير يسمي في الطيور دنكله ☆ في صيده الاسماك اضحى ذا ولَه
قد مرَّ يوماً بنهير صافي ☆ وسار بالشط على الاطراف
ومرَّت الحيتان فوق الماء ☆ وهو يراها ليس باعتناء
لانه كان اذًا شبعانا ☆ ولم يكن في وقتها جوعانا
وكان لا يقبل اكل لقمه ☆ ودائمًا عيشته بالحكمه
ومذ أتاه الجوع قام يسعي ☆ وراح للنهر المليح يرعى
فقابلته صدفة شلبايه ☆ قال لها ليس بك الكفايه
شلباية يطمع فيها مثلي ☆ لست لها ولم تكن من اجلي
مثلي من يأكل لحم الباطي ☆ ويأكل البياض دون خلط
ثم أتت سمكة صغيره ☆ فقال تلك قسمة حقيره
لأتفضل اجبرن خاطرها ☆ ومذ أتى يأكلها لم يرها
واتفق الحال بان السمكا ☆ في وقتها وجه المياه تركا
والطائر الصياد زاد جوعه ☆ وقلَّ من عظم الاذى هجوعه
وألجأته نفسه مذ جاعا ☆ ان يأكل الخشاش والفقاعا
فانتهز الفرصة ان الفرصه ☆ تعود ان لم تنتهزها غصّه
والنفس لا تدرك في الدنيا وطر ☆ ما دام من خصالها حب البطر

(محمد عثمان جلال)



Héronneau *n.m* فرخ البشروش
Héronner *v a.* اصطاد البشروش
Héronnier, ière *adj.* خاص بالبشروش
homme — رجل شبه البشروش
faucon — صقر البشروش
héronnière *n.f.* افحوص البشروش
Hérégonie *n.f.* أنساب الآلهة
Héroon *n.m.* باب النصر
Héros *n.m.* بطل . هُمام ـ ابو دقيق
le — de la fête صاحب الليلة
le — du jour صاحب السمعة
prendre une médecine en héros تجرّع شربة
Il n'y a point de héros pour son valet de chambre . ازهد الناس في العالِم اهله وجيرانه . مثل العالِم كالحمّى ياتيها البعداء ويزهد فيها القرباء (١٥٧ ميداني) . وتعمل دول على هامانك (وهو وزير فرعون و يعرف عيوبه)
Hérostate *n.m.* حارق الهيكل
un — حارق . خارب
Hérouet *n.m.* تفاحة
Herpaille *n.f* سُربة ظبيان
Herpailler *v.n.* افترق
Herpalectorides *n.m.pl.* فصيلة الحمام
Herpe *n f.* غربال
herpes marines مقذوفات البحر
chien de bonne — كلب قوي البراثن
Herpé, ée *adj.* ذو برثن . قوي المخلاب
chien — كلب قوي البراثن
Herpès *n.m.* قوبة
— circulatus قوبة حلقية
— labialis قوبة شفوية
— zoster قوبة منطقية
Herpeste *n.m.* نِمس
Herpétique *adj.* قوبيّ
diathèse — فساد بنية قوبي
éruption — طفح قوبي
un — مصاب بالقوبة
Herpétisme *n m.* فساد قوبي
Herpétodryas *n.m.* ثعبان الشجر
Herpétographie *n.f.* وصف الزواحف . وصف الدبيب
Herpétologie *n.f.* مبحث الدبيب . مبحث الزواحف ـ مبحث القوب

Herque *n.f.* كَرَك . مشط (في الجناين)
Hersage *n.m.* ترحيف . إسلاف
Herse *n.f.* زحافة . مسلفة ـ باب شرخفلك (اي محرّب) ـ ثريا . شمعدان بفروع ـ آلة مط الجلود ـ رباط العيار
passer la herse sur un champ زحف الغيط
Hersé, ée *p pas.* مزحّف
champ — غيط مزحّف
porte hersée باب محرّب
Hersement *n m.* ترحيف
Herser *v.a.* زحّف . اسلف
— un champ زحف غيطاً
se — *v pr.* ترحّف . تسلّف
la terre se herse تترحف الارض
Herseur, euse *n.* زحّاف
Hersillon *n.m.* شرخفلك . لوح مدبدب
Hésitant, ante *adj.* متردد ـ مرتاب
voix hésitante صوت مرتاب
homme — رجل متردد
Hésitation *n.f.* تردُّد
parler avec — ارتاب في الكلام
Hésiter *v.n.* تردّد ـ ارتاب
Hesper *n.m.* زهرة (فلك)
Hespéridé, ée *adj.* برتقاني
Hespéridées *n.f.pl.* فصيلة البرتقان
Hespérides *n.f pl.* الثريا
le jardin des — بستان الطاطم المرصود
Hespéridine *n.f.* برتقانين
Hespérie *n.f.* ابو دقيق
Hespérique *adj* (péninsule) ايطاليا . البحيثجزيرة الغربية
Hesse *n.m.* جلبان
Hessus, Ésus العزّا (إله الغاليين)
Hesychiastes *n.m.pl.* خلوتية
Hétaire *n.m.* نديم
Hétairie *n.f* تجمع . جمعية
Hétéradelphe *adj.* غير متجانس
Hétéradelphie *n f.* عدم التجانس
Hétéradelphique *adj.* مختلف
Hétéralien, enne *adj.* مختلف الجسامة
monstres hétéraliens توأمان مختلفا الجسامة
Hétérandre *adj.* مختلف عضو التذكير
plante — نبات مختلف عضو التذكير

Hétéranthe *adj.* مختلف الازهار
Hétère *n.m.* ندم
Hétérie *n.f.* تجمع . جمعية
Hétériste *n.m.* عضو في جمعية
Hétérobaphie *n.f.* تلوُّن . اختلاف الالوان
Hétérobranche *adj.* مختلف الخياشيم
hétérobranches *n.m. pl.* مختلفة الخياشيم — ذوات الشوارب
Hétérocarpe *adj.* مختلف الاثمار
Hétérocarpien, ienne *adj.* مختلف الاثمار
Hétérocères *n.m.pl.* مختلفة القرون
Héterocerque *adj.* مختلف الذيل
Hétérochèles *n.m.pl.* مختلفة الخطاطيف
Hétéroclite *adj.* شاذّ
substantif — اسم شاذ
adjectif — صفة شاذة
bulles hétéroclites اوامر شاذة
maladie hétéroclite مرض شاذ
homme — رجل غريب الشكل
les hétéroclites *n.m. pl.* غريبة الشكل (دجاجية)
Hétérodactyle *n.m.* سحلية
Hétéoderme *adj.* مختلف الجلد
Hétérodon *n.m.* ثعبان
Hétérodonte *adj.* مختلف الاسنان
Hétérodoxe *adj. et n.m.* مأبور في الدين
botaniste — نباتي مخالف في الرأي
savant — عالم مأبور
Hétérodoxie *n.f.* مئبرة في الدين
Hétérodoxité *n.f.* إئبار في الدين
Hétérodrome *adj.* ذو موازنة
Hétérodyme *adj.* مختلف
Hétérodymie *n.f.* اختلاف التوأم
Hétérogame *adj.* مختلف الازدواج
Hétérogamie *n.f.* اختلاف الازدواج
Hétérogène *adj.* غير متجانس
corps — جسم غير متجانس
nombres sourds et hétérogènes اعداد صماء مرموزة
nombres hétérogènes اعداد صحيحة وكسرية
roche hétérogène حجر غير متجانس
substantif — اسم متغير
Hétérogénéité *n.f.* غرابة الجنس
Hétérogénésie *n.f.* تناسل غير متجانس

Hétérogénie *n.f.* تناسل ذاتي . اختلاف الجنس
Hétérogéniste *n.m.* متشيع للتناسل الذاتي
Hétérogyne *adj.* مختلف الأنثى
Hétéroïde *adj.* مختلف الشكل
parties hétéroïdes اجزاء مختلفة الشكل
Hétérologue *adj* غريب
tissus hétérologues انسجة غريبة
Hétéromère *adj.* مختلف الاجزاء . مختلف الرسغين
Hétéromorphe *adj.* غريب الشكل
corps hétéromorphes اجسام غريبة الشكل
hétéromorphes *n.m.pl.* غريبة الشكل . ذوات الاشكال الغريبة
Hétéromorphisme *n.m.* اختلاف الشكل
Hétéronome *adj.* مختلف القانون
cristaux hétéronomes بللور مختلف القانون
Hétéronomie *n.f.* تسيير (ضد التخيير)
Hétéronyme *adj.* باسم الغير
ouvrage — كتاب تأليف باسم الغير
auteur — مؤلف باسم الغير
Hétéropage *adj.* مختلف الالتصاق
Hétéropagie *n.f.* اختلاف الالتصاق
Hétéropathie *n.f.* تداوي بالعكس
Hétéropathique *adj.* خاص بالتداوي بالعكس
Hétéropes *n.m.* رفاصة (حشرة)
Hétéropétale *adj.* مختلف التويج
Hétérophylle *adj.* مختلف الاوراق
Hétéroplegmasique *adj.* مبدل للالتهاب
Hétéroplasie *n.f.* تكوين نسيج غريب
Hétéroplasme *n.m.* تولد غريب
Hétéroplastie *n.f* ترقيع بجلد الغير
Hétéroplastique *adj* خاص بالترقيع بجلد الغير
Hétéropode *adj.* مختلف الرجلين
Hétéropodie *n.f* اختلاف الرجلين
Hétéropore *adj.* مختلف الثقوب
Hétéropside *adj.* مغاير للمنظر
Hétéroptère *adj.* مختلف الجناح
Hétérorexie *n.f.* فساد الشهية
Hétérosciens *n.m.pl* سكان المنطقة المعتدلة
Hétérosomes *n.m pl.* مختلفة الشقين
Hétérostrophe *adj.* مختلف الدوران
Hétérotaxie *n.f.* اختلاف انتظام الاعضا
Hétérothétique *adj.* مغاير للتجارب
métaphysique hétérothétique علم ما وراء الطبيعة المغاير للتجارب

Hélérotome *adj.* مختلف الاقسام
corolle — تويج مختلف الاقسام
Hétérotopie *n f.* تغاير الموضع
— plastique تغاير ووضع الانسجة
Hétérotope *adj.* منعطف
embryon — جنين منعطف
Hétérotypien, enne *adj.* مختلف الصورة
monstres hétérotypiens عجائب مختلفة الصورة
Hetman *n m.* سيد . وَجْهُ قومه — مُدَرَّة القَزَق
Hétoudeau) **Hétourdeau**) *n.m.* ديك مخصي
Hétraie *n.f.* غيط شجر الزان . زَيْنَة
Hêtre *n.m.* شجرة الزان . زان
bois de hêtre خشب الزان
Heu ! *interj.* هَا
heu ! heu ! vous croyez qu'il réussira
هَا هَا انت تظن انه ينجح
Heu *n.m.* فُلْك . سفينة
Heuguenon *n.m* كمثرى
Heur *n m.* سعد
il y a plus d' — que de sagesse, que de science قيراط بخت ولا فدان شطارة
il n'y a qu'heur et malheur en ce monde
مصائب قوم عند قوم فوائد
Heure *n f.* ساعة
heures des levées مواقيت استخراج الجوابات
êtes-vous à l'heure ?)
votre montre est-elle à l'heure ?)
هل ساعتك مضبوطة
se mettre à l'heure ضبط ساعته
être à l' — حضر بالضبط . وصل بالضبط
avoir l' — حمل ساعة
quelle heure avez-vous ?
كم ساعتك . كم الساعة عندك
n'avoir pas une heure à soi)
n'avoir pas une heure de repos)
لم يحتكم على ساعة راحة
demi-heure نصف ساعة
une heure et demie ساعة ونصف
quart d' — de Rabelais زنقة الدفع
mauvais quart d' — ساعة نحس
la fuite des heures كرّ الزمان
voiture à l' — عربة موجرة بالساعة

je suis à l'heure ساعتي مضبوطة
en une heure في برهة
à l' qu'il est في الساعة الراهنة
les Heures آلهة الفصول
à la bonne heure بالسلامة — حاضر .
نعم — احسنت
de bonne heure بدري
trop de bonne heure مبدِّر
s'accoutumer de bonne — شَبَّ
arriver à la bonne — أتى في حينه
il est encore trop bonne — لسّه بدري
à bonne - لحسن الحظ — بدري
à la mal — في داهية
mauvaise — وقت غير مناسب
donner son — عين ساعة المقابلة
mon — ميعاد مقابلتي
ami de toutes les heures نديم
d' — en — كل ساعة مرة
son — est venue جاء أجله
chercher midi à 14 heures البس الامر
Pourquoi vous cherchez midi à 14 heures ?
لم هذا البحث والتنقيب
l' — du berger ساعة الصفا
l'heure suprême, la dernière heure, l' — dernière ساعة الوفاة
pierre des heures مزولة
heure de loisir وقت فضا
les petites heures الفروض الصغيرة
livre des heures كتاب المواقيت
vue l' — avancée نظرًا لضيق الوقت
— indue ساعة استراحة
mettre sa montre à l' — ضبط ساعته
il sait mieux ses heures que ses matines
يعرف من اين يؤكل الكتف
d'à cette heure الزمن الحالي
tout à l' — فورًا
sur l'heure)
tout sur l' —) في الحال
pour l'heure موقتًا
à l' — في الحال
à l' — que في الوقت الذي فيه
à l'heure que chacun est rentré chez soi
في وقت الرّواح

de grande heure مبدر . بدري

En hiver les jours n'ont point d'heures
كيهك صباحك مساك

à cette heure que اليوم أنّ ـ في هذا الزمن

dans cette heure فورًا

dès cette heure)
dès à cette —) حالاً

tout à cette — الآن حالاً

à toute — في كل ساعة . في كل برهة . على الدوام

tout à l' — حالاً . في برهة

je suis à vous tout à l'heure
افضى لك حالاً

C'est peu de se lever matin mais c'est tout de partir à l'heure
وهكذا في السعي من جدّ وجد

Heurette *n.f.* نصف ساعة

Heureusement *adv.* سعيدًا — لحسن الحظ

Heureuseté *n.f.* سعادة

Heureux, euse *n. et adj.* سعيد ـ راض

Arabie heureuse اليمن

amant — عاشق مبخت

être — نال الوصال

je suis heureux de vous voir سررت للقائك

— séjour دار النعيم

règne — حكم ميمون

— retour عود باليمن

d'heureuse mémoire حديث الذكرى

heureuse fin حسن الختام

heureuses sont les entrailles qui vous ont porté et les mamelles qui vous ont nourri طوبى للبطن الذي حملك والثديين الذين رضعتها ، الاصحاح الحادي عشر من انجيل لوقا آية ٢٧

heureux qui... طوبى لمَنْ . يا سعدَ مَنْ

homme heureux رجل سعيد

être — comme un roi سعد السعادة التامة

mari heureux زوج مستريح

femme heureuse امرأة مستريحة

c'est bien — الحمد لله

je ne fus pas plus heureux
لم انجح احسن من ذلك

il est né heureux وُلد سعيدًا

être — au jeu سَعِدَ في اللعب

être heureux en affaires سَعِد في الامور

plus heureux que sage بختهُ اكثر من عقله

plus heureux qu'un honnête homme
بختهُ اكثر من صلاحه

vers — بيت مجيد

elle a fait un — سمحت بارصل

heureux les pauvres d'esprit
اكثر اهل الجنة البله (حديث) . استراح من لا عقل له

être né sous une heureuse étoile سعد طالعه

faire une heureuse rencontre, une rencontre heureuse عَثَرَ على

c'est une rencontre heureuse . نكتة ظريفة . ملحة لطيفة

choix — وقعة مبروكة

conseil — نصيحة سعيدة

ce joueur a la main heureuse
هذا اللعّيب يده مبروكة

avoir la main heureuse حلّت بيده البركة

il n'est heureux que celui qui croit l'être
قنعت بالقوت من زماني ✱ يصون نفسي عن الهوان
من رضي بقليله عاش

à l'heureux l'heureux
السعد يسعى ويسعى له ✱ والفقير يا ضنى حاله

Heuristique *n.f.* الابداع . فن التصنيف

Heurt *n. m.* صدمة ـ أثر صدمة

— d'une rue مرتفع الحارة

heurts publics خرابل عمومية

Heurte *n f.* كوم البراز

Heurté, ée *p.pas.* مصدوم

— contre une voiture مصدوم في عربة

— par des paroles مُساء بكلام

des préjugés heurtés par la philosophie
اعتقادات معرقلة بالفاسفة

des tons heurtés الوان ماجنة

le genre نوع الإقدام

le pigeon — الحمامة الرّأسا . الحمام الارأس

style — انشا مفكّك

Heurtement *n.m* انصدام

— des voyelles توالي المتحركات

Heurte-pot *n.m.* أخرق . أطير

Heurtequin *n.m.* حواية الدنجل

Herter *v.a.* صدم . لطم

heurter contre une pierre لطم حجرا

c'est heurter de la tête contre la muraille c'est se heurter la tête contre un mur que de vouloir lui persuader qque chose صعب الإقناع

on a heurté deux coupe طرقوا الباب دفعتين

se heurter la tête صدم راسه

voyelles heurtées متحركات متوالية

cette doctrine nous heurte هذ المذهب يمجّنا

heurter le goût مجّ الذوق

il a heurté à la porte du paradis شفاه الله

— en maître طرق الباب طرقة السيد

— à toutes les portes سعى

il n'y a qu'à — à la porte سَلْ تُجَب

se — *v.pr.* عثر ـ مجّ ـ تلاطم

Heurtes *n.m. pl.* مينا زرقا (شعائر)

Heurtoir *n.m.* ملطش ـ سماعة ـ مسخوطة الساعة

les heurtoirs du wagon كبوشة الوابور

les „ des voies de garage ملاطش شريط المخزن

les „ des voies principales ملاطش الشريط الطوالي

— de porte صدغ الباب

***Heuse** *n.f.* حذاء ـ مكبس طلمبة

Hève *n.f.* بيت براغيث البحر

Hevea guyanensie) **Hevée**) *n.f.* شجرة الصمغ المرن

Hévéene *n.m.* صمغ مرنين

Hexacanthe *adj.* ذو ست شوكات

le diptérodon hexacante ابو ست شوكات (سمك)

embryon — جنين ذو ست شوكات

Hexacorde *adj.* ذو ست اوتار

instrument — آلة ذات ست اوتار

Hexacycle *adj.* ذو ست عجلات

voitures hexacycles عربات ذات ستة عجلات

Hexadactyle *adj.* ذو ست اصابع

Hexaèdre *adj.* ذو ستة سطوح

prisme — منشور ذو ستة سطوح

un — ذو الستة سطوح

Hexaédrique *adj.* مسدّس السطوح

Hexaémeron *n.m.* ستة ايام ـ ستة ايام الخليقة

Hexagonal, ale *adj.* مسدّس

terrain — ارض مسدّسة

figure — شكل مسدّس

pyramide hexagonale هرم مسدّس

prisme hexagonaux مناشير مسدّسة

cristaux hexagonaux بللور مسدّس

Hexagone *n.m. et adj.* ذوستة زوايا . مسدّس

l' — المسدس (هندسة)

— régulier مسدّس منتظم

figure — شكل مسدّس

— مسدّس. شكل مسدّس (استحكامات)

Hexagramme *n.m.* ستة حروف

— mystique مسدّس الخطوط العرفاني (هندسة)

un — مسدس الخطوط (هندسة)

Hexagyne *adj.* ذو ستة اعضاء تأنيث

Hexagynie *n.f* مسدسة اعضا التانيث . ذوات ستة اعضا تانيث

Hexamètre *adj.* ذو ستة تفاعيل

vers —) un —) بيت ذو ستة تفاعيل. سُداسي

Hexandre مسدّس الوسواس . ذو ستة اعضا تذكير

Hexandrie *n.f.* مسدس الوسواس . ذوات ستةاعضا تذكير

Hexandrique *adj.* سُداسي الوسواس . سُداسي اعضا التذكير

Hexapétale) **Hexapétalé, ée**) *adj.* مسدس التويج

Hexaphylle *adj.* مسدس الوريقات . مسدس الاوراق

Hexaples *n.f. pl.* روايات الكتاب المقدس الستة

Hexapode *adj. et n m.* ذو ستة ارجل ـ ذو الستة ارجل

un — قصبة المساح

Hexaptère *adj.* ذو ستة اجنحة

Hexaptole *adj.* ذو ست حالات

nom —) —) اسم ذوست حالات

Hexasépale *adj.* سداسي الوريقات التويجية

Hexasperme *adj.* ذو ستة بذور
Hexastique *adj. et n.m.* سداسي
Hexastome *adj.* ذو ستة افام
Hexastyle *adj.* ذو ستة اعمدة
Hexasyllabe *adj.* سداسي · ذو ستة مقاطع او تفاعيل
***Hkatib** *n.m.* خطيب
Hi, hi, hi هأهأة · هي·هي · هِهِي·
point de hi, point de ha لا إيه ولا آه
faire des hi استغرب
Hianticonque *adj. et n.m.* اجلع · مفتوح الفم
Hiatus *n.m.* بينونة · ثقل توالي متحركات ـ خلل · فضا ـ فتحة (تشريح)
— dans une généalogie بينونة في النسب
demi-hiatus بين بَيْن
Hibèche (Mit) ميت حبيش (غربية)
Hibernacle *n.m* مَشْتًا · دروة

Hibernal, ale *adj.* شتوي ـ مزهر في الشتا
repos — des plantes صوم النبات
sommeil hibernal des hérissons تخدير القنافذ في الشتا
Hibernant, ante *adj.* مشتي
Hibernation *n.f.* تشتية
Hiberner *v.n.* شتّى
Hibernie *n.f.* دودة الاثمار
Hibiscacées) *n.f.pl.* خطمية
Hibiscées)
Hibiscus *n.m.* خطمية
Hibou *n.m.* بومة · ام قويق
— mâle فيّاد · صدى
— femelle ام الصبيان · طراب الليل· ام الخراب
faire le — تجنب الناس
retraite de — خرابة

Le Hibou et l'Aigle

L'aigle et le chat-huant leurs querelles cessèrent,
Et firent tant qu'ils s'embrassèrent.
L'un jura foi de roi, l'autre foi de hibou,
Qu'ils ne se goberaient leurs petits peu ni prou.
Connaissez-vous les miens ? dit l'oiseau de Minerve.
— Non, dit l'aigle — Tant pis ! reprit le triste oiseau :
Je crains en cas pour leur peau ;
C'est hasard, si je les conserve
Comme vous êtes roi, vous ne considérez
Qui ni quoi : rois et dieux mettent, quoi qu'on leur die,
Tout en même catégorie.
Adieu mes nourrissons, si vous les rencontrez.
— Peignez-les-moi, dit l'aigle, ou bien me les montrez ;
Je n'y toucherai de ma vie.
Le hibou repartit : Mes petits sont mignons,
Beaux, bien faits, et jolis sur tous leurs compagnons
Vous les reconnaîtrez sans peine à cette marque.
N'allez pas l'oublier ; retenez-la si bien
Que chez moi la maudite Parque
N'entre point par votre moyen.

« البومة اصطلحت مع النسر »

حكاية اوردت فيها الملحا — في النسر والبومة لما اصطلحا
وعاهدا بعضهما الامانه — وقطعا بينهما الخيانه
قالت له البومة نحن صرنا — في الكون احبابًا فقم وزرنا
يا سيد النسور والرخاخ — عيناك قط هل رأت افراخي
قال لها لا ما رأتهم عيني — قالت نجون من غراب البين
الحمد لله سلمن منكا — وما روين الموت قط عنكا
فان من طبعك فينا السخطا — وأنت شر من جنى وأخطا
وباليقين ان ملكتهن — في طرفة العين اكلتهن
قال لها قومي واخبريني — عن وصف افراخك او أريني
حتى اذا رايتهن عمري — لم آتهنَّ ابدًا بضر
قالت ظراف خلقة حسان — لا تنسهنَّ ايها السلطان
وهب عرفتهنَّ بالوصف فلا — تقطع لهنَّ يا مليك اجلا
وراح بعد هذه الوصيه — فوجد الافراخ في البريه
رأى لهنَّ هيئة قبيحه — فافتكر البومة والنصيحه
وقال هاتيك لغير الصاحبه — تلك قباح الوجه وصفًا وشبه
صاحبتي بفمها قالت لي· — بانهنَّ في الجمال مثلي
ولم اجد لهذه جمالا — وبعد ذا لا كلهن ما لا

Il avint qu'au hibou Dieu donna géniture,
De façon qu'un beau soir qu'il était en pâture,
Notre aigle aperçut, d'aventure,
Dans les coins d'une roche dure,
Ou dans les trous d'une masure
(Je ne sais pas lequel des deux),
De petits monstres fort hideux,
Rechignés, un air triste, une voix de Mégère.
Ces enfants ne sont pas, dit l'aigle, à notre ami :
Croquons-les. Le galant n'en fit pas à demi :
Ses repas ne sont point repas à la légère.
Le hibou, de retour, ne trouve que les pieds
De ses chers nourrissons, hélas ! pour toute chose.
Il se plaint, et les dieux sont par lui suppliés
De punir le brigand qui de son deuil est cause.
Quelqu'un lui dit alors : N'en accuse que toi,
Ou plutôt la commune loi
Qui veut qu'on trouve son semblable
Beau, bien fait, et sur tous aimable.
Tu fis de tes enfants à l'aigle ce portrait :
En avaient-ils le moindre trait ?

ثم انثنى من بعد اكل وشبع — لداره بعد المساء ورجع
وجاءت البومة عند المنزل . — فلم تجد فيه خلاف الارجل
فصرخت من همها وصاحت — حزنًا على افراخها وناحت
ورفعت الى السماء راسها — واظهرت قنوطها ويأسها
قال لها البلبل لم تشكينا — ولم تنوحين ولم تبكينا
اما علمت النسر من اعداك — لم تذكرين عنده ضناك
لا تظلمي في قتلهنّ احدا — انت التي أسست هذا النكدا
من يدخل الاعداء بين صفه — فباحث عن حتفه بظلفه

(محمد عثمان جلال)



Hic *n.m.* عقدة . مشكل — حصة (فلك سيديو)
hic et nunc فورًا
Hic jacet lepus *loc. lat.* دونه خرط القتاد
Hidalgo *n.m.* اسبانيولي صريح . اسبانيولي قح
***Hdekel** الدجلة . نهر الدجلة
Hideur *n.f.* سماجة . بشاعة . قبح
Hideusement *adv.* بسماجة . بقبح
elle est — défigurée ذات خَلْق شتيم
Hideux, euse *adj.* قبيح . سمج . فظيع . بسيل . شنيع . مسيخ . بشع . بشيع
figure hideuse وجه دميم
être — قَبُحَ
Hidrotique *adj.* معرق
Hie *n.f.* مندالة
Hièble *n.f.* يلسان . الخمّان الصغير (ابن البيطار)
Hiémal, ale *adj.* شتوي
plantes hiémales نباتات شتوية
montagnes „ جبال الزمهرير
Hiémation *n.f.* تشتية
Hiement *n.m.* دقّ . دق بالمندالة — صرير الاعيار

Hier *v.a.* دق بالمندالة — صرّ
Hier *adv. de temps* البارحة
hier matin البارحة صباحًا
hier soir البارحة مساء
il est né d'hier, il est fait d' — غِرّ
homme d' — وضيع
avant-hier اول البارحة
Hiéracium *n.m.* حريشة مُرَيْرة (نبات)
Hiérarchie *n.f.* درجة . مرتبة
la — sociale طبقات الناس
Hiérarchique *adj.* مقامي . خاص بالمقامات
Hiérarchiquement *adv.* حسب المقامات
Hiérarchisation *n.f.* ترتيب
Hiérarchiser *v.a.* رتّب
administration hiérarchisée مصلحة مرتّبة
Hiératique *adj.* مقدس
style — طراز أصولي
écriture — , signes hiératiques القلم الدارج العامي

Hiercheur, euse *n.* دافع عربات المعدن الخام
Hiérodrame *n.m* رواية محزنة مقدسة
Hiérodule *n.m.* خادم الحرَم · خادم المعبد
Hiéroglyphe *n.m.* هيروجليفي · اشكال هرمسية
l' — القلم البرباوي · الكتابة المقدسة
hiéroglyphes linéaires كتابات مقدسة رمزية
ce sont des hiéroglyphes pour moi هذا اعجمي بالنسبة لي
Hiéroglyphé, ée *adj.* ذو قلم برباوي
Hiéroglyphique *adj.* رمزي · هيروجليفي
figure — صورة رمزية
l'écriture — الكتابة المقدسة · القلم البرباوي
l' — *n.f.* الرمز
l' — des Phéniciens رمز الفينيقيين
un — تشقيق الكف
Hiérogrammate) **Hiérogrammatiste**) *n.m.* كاتب
Hiérogrammatique *adj.* مقدس
écriture — كتابة مقدسة · قلم بيرباوي
Hiérogramme *n.m.* كتابة مقدسة · قلم بيرباوي
Hiérographie *n.f.* وصف الاديان
Hiérographique *adj.* وصفي ديني
Hiérologie *n.f.* مبحث الاديان — تبريك الزواج
Hiérologique *adj.* مبحثي ديني
Hiéronique *n.m.* منتصر · منصور
Hiéropé, Hiéropée *n.m.* كشّاف على القربان · كشاف
Hiérophante *n.m.* واعظ
Hiérophantide *n.f.* قسيسة إلهة الغلال
Hiéroscopie *n.f.* تنجيم بالقربان
Hi - han هيء هاء (نوع نهيق)
Hilaire *adj.* سُرّي
Hilarant, ante) **Hilariant, ante**) *adj.* مضحك
gaz hilarant ou hilariant اول اوكسيد الازوت
Hilarité *n.f.* انبساط · ابتهاج
exciter l' — أضحك
Hile *n.m* سرة البذرة
— du foie فرجة الكبد
Hilière *n.f.* برغوث
Hilifère *n.f.* ذو سرّة

Hilon *n m.* فتق القزحية
Hilosperme) **Hilospermé, ée**) *adj.* عريض السرّة
Hilote *n.m.* مستعبد
Himalaya هيمالايا
Himalayen, enne *n.etadj.* هيمالي · ساكن جبال هيمالايا
la langue himalayenne, ou l'himalayen himalien *n.m.* لغة هيمالايا
Himantocère *adj.* ذو قرون سَيرية
Himantopode *adj.* طويل السيقان
Himas *n.m.* طول اللهاة ورقيها
***Himyarite** *adj.* حِمْيَريّ
Himyarites حِمْيَر
parler l'diome — تحمّر
la langue —) l' — *n.m.*) الحميرية · لغة حمير
Himyaritique *adj.* حميري
Hin *n.m* ويبة
Hindî *n. et adj.* هندي
Hindou, oue *adj.* هندي
les Hindous الهنادوة
Hindouî *n.m. et adj.* هنداوي
Hindouisme *n.m.* ديانة الهنود
Hindoustan هندستان
Hindoustani *n.m. et adj.* هندستاني
langue — لغة الهندستان
Hindoustanique *adj.* هندستاني
Hindoustaniste *n.m.* عالم بلغة الهندستان
***Hinna** حنّة
Hinse *n.f.* سحبٌ · رفعٌ (بحرية)
Hippa ابو جلنبو
Hippace *n f.* جبنة الافراس
Hippanthropie *n.f.* جنون خيلي
Hipparque *n.m.* فارس
Hippe *n.f* فرس « فلك »
Hippée *n.f* ذات الذنب « فلك »
Hippiatre *n m.* بيطار · حكيم الخيل
Hippiatrie *n.f.* بيطارية · طب الخيل
Hippiatrique *adj.* خاص بالبيطارية
n.f. بيطارية
Hippidées *n.f. pl.* فصيلة ابي جلنبو
Hippie *n.f.* دم الطيور « نبات »

Hippien; enne *adj.* خيلي ــ فارس
Hipbique *adj.* فراسي
l'art — الفراسة
Hippius *n.m.* ثلاثي « عروض »
Hippobdelle *n.f.* دودة الحصان
Hippobosque *n f.* شعرانة الخيل
Hippocampe *n.m* حصان البحر
grand — قرن عمون
petit — قُرَين عمون
Hippocastanées *n.f. pl.* ابو فروة الخيل
Hippocentaure *n m.* رجل حصان
Hippocolle *n.f.* هُلام الخيول . تُنقال الخيل
Hippocrate *n.pr.* ابوقراط
Hippocratée *n.f.* شجرة لوز الغابة
— chevelue شجرة لوز الغابة
Hippocratées *n.f.pl.* فصيلة شجر لوز الغابة
Hippocratique *adj.* ابوقراطي
les médecins hippocratiques
الحكما الابوقراطية
face — وجه الاموات
Hippocratiser *v.n.* تأبقرط
Hippocratisme *n.m.* مذهب ابوقراط
Hippocratiste *n.m.* متبقرط
Hippocrène سلسبيل
fontaine d' — سلسبيل
il a bu les eaux de l' —
ذو قريحة شعرية
Hippodrome *n.m.* ميدان الخيل . ملعب الثيران . مراح
Hippodromie *n.f.* مراح ــ فراسة
Hippoglosse *n.m.* لسان الحصان « سمك »
Hippogriffe *n.m.* بُراق
Hippolithe *n.f.* حصاة الخيل
Hippologie *n.f.* مبحث الخيل
Hippologique *adj.* مبحثي خيلي
Hippologue *n.m.* عالم بالخيول
Hippomancie *n.f.* تنجيم بالصهيل
Hippomane, Hippomanès *n.m.* برون . ماء الفرس . شهوة الفرس
Hippomane *n.m.* زقّوم « نبات »
Hippomane *adj.* غاوي خيول

Hippomanées *n.f. pl.* زقّومية
Hippomanie *n.f.* غية الخيول ــ انسمار الخيول
Hoppone إله الخيول
Hippopathologie *n.f.* مبحث امراض الخيول
Hippope) **Hippopus**) *n m.* رجل الحصان « محاره »
Hippophaé *n m ou f.* غاسول رومي « ابن البيطار »
Hippophage *adj.* اكال الخيول
Hippophagie *n.f.* اكل الخيول
Hippophique *adj.* خاص با كل الخيل
Hippopotame *n.m.* جاموسة البحر . ياسَنت
peau d' — جلد الياسنت
Hippopotamidés *n.m pl.* فصيلة جاموس البحر
Hippopptamien, ienne *adj.* خاص بجاموس البحر
Hippepotamiens *n.m.pl.* فصيلة جاموس البحر
Hipposendale *n.f.* حدوة الحصان
Hippotechnie *n.f* فن تربية الخيل
Hippotigris *n.m.* صنف حمار الحبشة
Hippotomie *n.f.* تشريح الحصان
Hippurate *n.f.* ملح بول الخيل
Hippure *n.f* دلفين
Hippurie *n.f.* بول الخيل
Hippurique *adj.* (acide) حمض بول الخيل
Hircin, ine *adj.* تيسي
odeur hircine صنة التيس
Hircine *n.f.* مادة صنان البول
Hircipelle *adj.* مشعراني كالتيس
Hircique *adj.* تيسي . مستخرج من دهن الضان
acide — حمض دهن التيس
Hircisme *n.m* صنة . صنان
Hirculus *n.m.* شترة حشيشة القطة ــ الجدي «فلك»
***Hirka - chérif** الخرقة الشريفة
Hirondeau *n.m.* فرخ الخطاف ــ ورشة الطالع والداخل من الصنايعية
Hirondelle *n.f* عصفور الجنة . خطاف . زوار الهند
au retour des hirondelles في الربيع
— de la grève ou de potence
جندرمة . عسكري طوف
— de pont متشرد . طفشوني
partir avec les hirondelles
سافر في الخريف
venir avec les hirondelles أتى في الربيع

L'Hirondelle et les petits Oiseaux.

Une hirondelle en ses voyages
Avait beaucoup appris. Quiconque a beaucoup vu
Peut avoir beaucoup retenu.
Celle-ci prévoyait jusqu'aux moindres orages,
Et, devant qu'ils fussent éclos,
Les annonçait aux matelots.
Il arriva qu'au temps que la chanvre se sème,
Elle vit un manant en couvrir maints sillons.
Ceci ne me plaît pas, dit-elle aux oisillons :
Je vous plains; car, pour moi, dans ce péril extrême,
Je saurai m'éloigner, ou vivre en quelque coin.
Voyez-vous cette main qui par les airs chemine ?
Un jour viendra, qui n'est pas loin,
Que ce qu'elle répand sera votre ruine.
De là naîtront engins à vous envelopper,
Et lacets pour vous attraper,
Enfin mainte et mainte machine
Qui causera dans la saison
Votre mort ou votre prison :
Gare la cage ou le chaudron !
C'est pourquoi, leur dit l'hirondelle,
Mangez ce grain; et croyez-moi.
Les oiseaux se moquèrent d'elle
Ils trouvaient aux champs trop de quoi
Quand la chènevière fut verte,
L'hirondelle leur dit : Arrachez brin à brin
Ce qu'a produit ce maudit grain,
Ou soyez sûrs de votre perte.
Prophète de malheur ! babillarde ! dit-on,
Le bel emploi que tu nous donnes !
Il nous faudrait mille personnes
Pour éplucher tout ce canton.
La chanvre étant tout à fait crue,
L'hirondelle ajouta : Ceci ne va pas bien ;
Mauvaise graine est tôt venue.
Mais, puisque jusqu'ici l'on ne m'a crue en rien.
Dès que vous verrez que la terre
Sera couverte, et qu'à leurs blés
Les gens n'étant plus occupés
Feront aux oisillons la guerre,
Quand reginglettes et réseaux
Attraperont petits oiseaux,

« الخطاف والطيور »

طير صغير واسمه الخطاف   من لطفه حفت به الالطاف
كم عاشر البحور والبرورا   ومن يمش فيها يرى كثيرا
وهو على هيئته المنحرفه   يعرف في الرياح حق المعرفه
ومن بعيد يلحظ العواصفا   وهو لداء البحر يا نعم الشفا
رأيته مرَّ مع الطيور   برجل يبذر في الشعير
وحط في الغيط باعلى شجره   واجتمع الطير به لتنظره
فقال لهم اني لكم لناصح   وما اظن ان نصحي يفلح
هذا الشعير فالقطوه حباً   من قبل ان يشمل فيكم حربا
فانه ان نبتت سنابله   وارتفعت من فوقه شمائله
تنصب فيه لكم الشراك   ولم يكن لكم به حراك
فاوسعوه خِسَّةً وشتما   وحتموا به الجنون حتما
وبعد شهرين الحبوب قد نمت   واخضرَّ ذلك الشعير ونبت
ورجع الخطاف بالنصيحه   خوفًا على الطير من الفضيحه
فقال لهم كاوه عودًا عودا   ان لكم مناقرًا حديدا
فانصرفوا عنه بوجه الازدرا   وانصرف الخطاف مذ تكدَّرا
والغيط صار بذره حصيدا   والطير فيه لم تزل رقودا
وقد أتى الفلاح مع بنيه   ونصبوا كل الشراك فيه
فكل طير مسَّ منه سنبله   في جيده غلَّ بالف سلسله
وهكذا كل شقي في الورى   ما ان يصدِّق احدًا حتى يرى
فكن كثير الحفظ والتوقي   وسالكاً فيها سبيل الرفق
واحذر فكم من اكله مسمومه   حرص النفوس عادة مذمومه

(محمد عثمان جلال)

Ne volez plus de place en place ,
Demeurez au logis , ou changez de climat :
Imitez le canard, la grue et la bécasse.
Mais vous n'êtes pas en état
De passer, comme nous, les déserts et les ondes ,
Ni d'aller chercher d'autres mondes :
C'est pourquoi vous n'avez qu'un parti qui soit sûr ;
C'est de vous renfermer aux trous de quelque mur.
Les oisillons , las de l'entendre ,
Se mirent à jaser aussi confusément
Que faisaient les Troyens quand la pauvre Cassandre
Ouvrait la bouche seulement.
Il en prit aux uns comme aux autres :
Mais oisillon se vit esclave retenu.

Nous n'écoutons d'instincts que ceux qui sont les nôtres
Et ne croyons le mal que quand il est venu.



une hirondelle ne fait pas le printemps
النادر لا حكم له

Hirondinées *n.f pl*)
Hirondinidés *n m.pl.*) فصيلة عصافير الجنة

Hirsute *adj.* مشعراني · اشعر
Hirtipède *adj.* ابو شروال · مشرول
Hirudiculteur *n m.* مربي العَلَق
Hirudiculture *n.f.* تربية العَلَق
Hirudiné, ée *adj.* عَلَقي
les hirudinées *n.f. pl.* العلقية
Hirudiniculteur *n.m* مربي العَلَق
Hirudiniculture *n.f.* تربية العَلَق
Hirudiniforme *adj.* شكل العَلَق
Hirudo *n.m.* دودة الحكمة · عَلَقة
Hirundo *n.m.* خطاف · عصفور الجنة
Hispanique *adj.* إسباني
Hispanisme *n.m.* اصطلاح اسباني

Hispano-américain , aine *adj.*
ساكن امريكا الاسبانيولية

Hispide *adj.* ذو وبر
Hispidité *n f.* خشونة

Hispidulé, ée)
Hispiduleux, euse) *adj.* ذو وبر خفيف

Hissé, ée *p.pas.* خافق · مرفوع
pavillon — بيرق مرفوع
Hisser *v.a.* رفع · سحب لفوق
— une voile سحب القماش بالجرّار
se — *v.pr.* تسلّق – ارتقى

se hisser sur un cheval nu
إعلوّط حصاناً · ركبه عرياناً

Histiodromie *n.f.* سياحة بالقلوع · سياحة بالشراع

Histiologie *n.f.* علم الانسجة
Histiophore *n.m.* ابو شراع (سمك)
Histiochimie *n.f.* كيمية الانسجة

Histiogénie)
Histiogénèse) *n.f.* تكوين الانسجة

Histiogénique *adj* خاص بتكوين الانسجة
Histiographie *n.f.* وصف المنسوجات · وصف الانسجة
Histiographique *adj.* خاص بوصف المنسوجات
***Histoire** *n.f.* اسطورة · تاريخ

les histoires des anciens اساطير الاولين

(معناه سطّره الاولون وواحد الاساطير اسطورة والاساطير الاباطيل والاحاديث لا نظام لها واحدتها إسطار وإسطارة وأسطير وأسطورة وأسطور وأسطورة وقال قوم اساطير جمع أسطار وأسطار جمع سطر راجع لسان العرب في لفظة سطر وراجع المخصص في باب الكتابة)

voilà bien une autre histoire
هاك إشكال جديد

une plaisante — قصة فكاهية
l' — du jour تاريخ العصر
l' — des mathématiques تاريخ الرياضيات
l' — de la médecine تاريخ الطب
— littéraire تاريخ الادبيات

un tas d'histoires dans sa poche
حاجات في جيبه

— de rire عبارة على سبيل الضحك
ce sont des histoires اساطير الاولين

c'est mon histoire que vous contez là)
voilà mon histoire)
هذا حصل لي · هذا تأتى

cet homme a fini misérablement, c'est l'histoire des tous les joueurs
كانت عاقبة امره خسرًا وهذه بشرى الكافة المقامرين

c'est toute une histoire — امر يطول شرحه

c'est une autre histoire)
autre —) عبارة أخرى

ce n'est pas le plus bel endroit de son histoire, le plus beau de son
هذا لم يكن الا شرف له

le tribunal de l'histoire — محكمة التاريخ
(التاريخ بصفة محكمة)

tribunal d'histoire *ou* des historiens
مجلس المؤرخين

peintre d'histoire — نقاش القصص

— que tout cela — ان هذا الا اختلاق

cette — — هذه الحاجة

on a vu toute son — — شافوا سخاطه (سوأته)

Histologie *n.f.* — علم الانسجة

Histonomie *n.f* — قانون الانسجة

Historial, ale *adj.* — تاريخي

Historié, ée *adj.* — مطعم — مزخرف — متقون

— d'ivoire — مطعم بسن الفيل

Historien, enne *n.* — صاحب القصة — مؤرخ

je ne suis qu'historien — انا لم اكن الا ناقلاً

Historier *v.a.* — قص

bien — un tableau — اتقن تاريخ لوحة

— un portrait — زيًّا صورة بزي القصص

historier un lambris trop nu
طعّم كسوة . زخرف كسوة ساده

— un récit — زخرف قصة

***Historiette** *n.f.* — اسطورة (لفظة عربية) . احدوثة

les historiettes — الاساطير . الحواديت

Historiographe *n.m.* — مؤرخ

Historiographer *v.n* — أرّخ

Historiographie *n.f.* — سرد الكتب التاريخية

Historiographique *adj.* — خاص بسرد الكتب التاريخية

Historique *adj.* — تاريخي

un — de l'affaire — اصل الحكاية

l' — des plantes — تاريخ النباتات

Historiquement *adv.* — تاريخياً

Histotomie *n.f.* — تشريح الانسجة

Histotomiste *n.m.* — مشرح الانسجة

Histotripsie *n.f.* — خنق الانسجة

Histotripteur *n.m.* — مخنقة الانسجة

Histotromie *n.f.* — ارتعاش الانسجة

Histrion *n.m.* — سُتري — بطة

Histrionage *n.m.* — سوترة . مسخوة

Histrionie *n.f.* — سوترية . صنعة المسخرة

Histrionique *adj.* — مسخي

Histrionner *v.n.* — سخر . هزأ

Hiver *n.m.* — شتاء

costume d' — — بدلة شتوية

— des ans — الشيخوخة

cinquante hivers — خمسون سنة . خمسون عاماً

trente „ — ثلاثون سنة . ثلاثون عاماً

bâton *ou* mât d'hiver — صاري البوافنجو .
صاري البيفا

Mi-mai queue d' — — اتقوا البرد في آخره

Autant de jours d'hiver passés autant d'ennemis renversés
اتقوا البرد فانه قتل اخاكم ابا الدّردار

Serin d'hiver, pluie d'été ne font jamais pauvreté
لا يفتقر الفلاح اذا اتى الشتا صحواً والصيف ممطراً

L'hiver n'est jamais bâtard s'il ne vient tôt il vient tard — برد الشتا لا بد منه

Hivernache) *n.m.*
Hivernade) *n.f.* — شتوية — ملاذ . ملجأ
Hivernage) *n.m.*

hivernage *ou* hivernache — زرع شتوي

Hivernal, ale *adj.* — شتوي

les froids hivernaux — البرود الشتوية

les hivernaux — الزروعات الشتوية .
المزروعات الشتوية

Hivernation *n.f.* — تشتية — برد الصيف

Hiverne *n.f.* — نعجة الراعي

Hiverné, ée *p.pas.* — مُشتّى

des terres hivernées — اراضٍ مشتّية (مشتّاة)

côte hivernée — ساحل مثلّج

Hivernement *n.m.* — تشتية

Hiverner *v.n. et a.* — شتّى

comme le port n'est pas propre pour — la plupart furent d'avis de se mettre en mer (*actes des apôtres XXVII, 12.*)
ولان المينا لم يكن موقعها صالحًا للمشتى استقر رأي اكثرهم ان يقلعوا (الاصحاح السابع والعشرون من اعمال الرسل آية ١٢)

hiverner des terres — شتّى الاراضي

s'hiverner *v.pr.* تعوّد على البرد

Ho ! *interj.* يا هذا . هو

ho ! venez ici يا هذا تعالَ هنا . انت هُو تعالَ هنا

holà ! ho ! هَيَا

ho هِش . هِس

faire des hi et des ho استغرب

ho à lo هيا . ياصاح

ho, lo, lo, lo, loooo ! هيا هيا

Hobereau *n.m.* صقر ـ مُجدة

Hobin *n.m.* كديش

Hoc *n.m.* حَق . رزق

tu me serais hoc ستكوني من بختي ومن نصيبي

parler ab hoc et ab hac عنك في الكلام . خبط في كلامه خبط عشواء

ab hoc et ab hac خبط عشواء

ad hoc لهذا الخصوص

nommé ad hoc معيّن لذلك

***Hoca** *n.m* حُقّة . زَلَم

***Hocco** *n.m.* حَقم (طير)

Hochage *n.m.* هز شجرة التفاح

Hoche *n.f.* حزّ

Hochement *n.m.* هَزّ

Hochepot *n.m.* يخني

Hochequeue *n.m.* ابو فصاده

Hocher *v.a.* هزّ ـ حزّ

— la bride à qqu'un حثّه

— du nez كشّر

Hochet *n.m.* فاس ـ شخشيخة ـ كحلة ـ حاجة واهية

il y a des hochets pour tout âge

الملفوف مولّع بالصوف (معناه ان الشيخ المهتر الفاني يولع بان يلعب بشيء . ميداني)

Hocheur *n.m.* قرد

Hodographique *adj* مختص برسم الطرق

Hadomètre *n.m.* عداد الخطاوي ـ مقياس الطريق

Hodométrie *n.f.* قياس الطريق

Hodométrique *adj.* قياسي . قياسي طريقي

Hoetera *n.f.* فراشة . ابو دقيق

Hogner *v.n.* بربر

Hohou *n.m.* ابو مغازل

Hoir *n.m.* وارث

les hoirs الورثة

— de quenouille بنت وارثة إقطاعاً

Hoirie *n.f.* ميراث . تركة

avance d' — مقدم الميراث

Hoirin *n.m.* شمندورة

Holà (*interj.*) يا . أيا . هيا

Holà Ligoudé فشرت . بلا فشر

mettre le holà *ou* les holà اخمد المشاجرة

craindre le holà خاف الملامة

holà qu'on vienne ! وا غوثاه

holà garçon ! يا غلام

holà donc ! يا الله أوّلك . حاسب

holà ho ! هيا . يا أيّها

holà نعم . حاضر . جاءك

Holacanthe *n.m.* بلطي مقام . شبار ذو لون مقلم

les holacanthes *n.m pl.* الشبار الامبراطوري

— empereur, holacanthus imperator بلطي مقلم امبراطوري

Hôlement *n.m.* صريخ البومة

Hôler *v.n* صرخ (البوم)

Hollandais, aise *adj. et n* فلمنكي

bœuf — ثور فلمنكي

fromage — جبنة راس العبد

hollandaise *n.f.* تراحة

le — لغة الفلمنك

Hollande *n.f.* تيل فلمنكي . صاغوق بيز ـ صيني الفلمنك ـ بطاطس اصفر

fromage de — جبنة فلمنك . جبنة راس العبد

passe hollande عنب الثعلب

Hollander *v.a.* نظف الريشة

Hollobranche *adj.* كامل الخياشيم

Hollocarpe *adj.* مقفول الثمر

Holocauste *n.m.* وقود . صعيدة . مُحرَقة

Abraham levant les yeux, aperçut derrière lui un bélior qui s'était embarrassé avec ses cornes dans un buisson et l'ayant pris il l'offrit en holocauste au lieu de son fils (*Génèse XXII, 13*)

فرفع ابراهيم عينيه ونظر واذا كبش وراءه ممسكا في الغابة بقرونه فذهب ابراهيم واخذ الكبش واصعده محرقة عوضاً عن ابنه (تكوين الاصحاح الثاني والعشرون آية ١٣)

mettre l'holocauste sur l'autel

وضع الصعيدة على المحراب

Jésus-Christ s'est offert en holocauste pour nos péchés

افدى نفسه المسيح لخطايانا

Holocauster *v.a.* أحرق . اصعد . قرّب
Holocentre *n.m.* سمك ذو شوك
Holoèdre *adj.* كامل السطوح
Holoédrie *n.f.* تكامل السطوح
Holoédrique *adj* كامل السطوح
Holographe *adj.* بخط اليد
testament — وصيّة بخط الموصي
pièce — مستند بخط اليد
Holographier *v.a.* اوصى بخطه. حرّر وصية بخط يده
Holomètre *n.m.* مقياس الارتفاعات
Holopétalaire *adj.* كامل التويج
Holophrastique *adj.* جُمَليّ
langues holophrastiques لغات جُمَلية
Holothuride *n.m.*)
Holothurie ») زِقّ . مهاة البحر
(حيوان شكله كالبطاطة المنتهية بنوارة في احدى طرفيها)
Holotonique *adj.* كُلّيّ
Hom ! *interj.* إحِم
Homalochile *n.m.* سلطان الثعابين
Homalographique *adj.* مستوٍ . مستوي
projection — مسقط مستوٍ
Homaloïde *adj.* مسطح . مبطط
Homalophylle *adj.* ذو ورق مفرود
Homalosome *n.m.* ثعبان
— *adj.* مبطط الجسم
Homard *n.m.* فرندس (في مصر) . قمرون (في الاندلس) . فرنيط . زلمطان . اربيان . استقوز
(ابن البيطار يسميه جراد البحر)
rouge comme un — خزيان
Homardier *n.m.* قارب صيد الاستقوز
Homarus *n.m.* فرندس . استقوز
Hombre *n.m.* كوتشينة الرَّجُل. كوتشينة الغرامة
Homélie *n.f.* خطبة ـ موعظة
Homéocatalecte *n m.* تسجيع
Homéocatalexie *n.f.* سَجْع
Homéomère *adj.* متجانس
Homéomérie *n f.* تجانس
Homéomorphe *adj.* متجانس الشكل
Homéomorphisme *n.m.* تجانس الشكل
Homéopathe *n.m. et adj.* مجانس . مشابه
médecin homéopathe طبيب مجانس
Homéopathie *n.f.* تداوي بالتي كانت هي الداء . طب تجانسي . تداوي بالنظير . تداوي بالمِثْل
Homéopathique *adj.* تجانسي . مشابه للداء
Homéopathiquement *adv.* متداويًا بالتي كانت هي الداء
Homéoplasie *n.f.* تجانس الانسجة
Homéoplastique *adj.* متجانس الانسجة
Homéoptote *n.m* تشابه الإعراب
Homéose *n f.* تمثيل . تشبيه
Homéotéleute *n.f.* سجع
Homère *n.pr.* أوميروس . هوميروس
Homéride *n.m.* من ذرية هوميروس
Homérique *adj.* هوميروسي
les poèmes homériques ديوان هوميروس
hymnes homériques اناشيد هوميروس
sorts » فتح الكتاب
rire — قهقهة
un — متشيع لهوميروس
aventure — حادثة الابطال
Homériste *n.m.* مقلد هوميروس
Hom rule *n.m.* استقلال
Hom ruler *n.m.* متشيع للاستقلال
le parti des hom rulers حزب المتشيعين للاستقلال
Homestead *n m* عدم جواز الحجز على البيت
Homicide *n.m. et adj.* قتل
l'homicide volontaire commis avec prémi-ditation ou guet-apens est puni de mort
من قتل نفسًا عمدًا مع سبق الاصرار على ذلك او الترصد يعاقب بالقتل (وهو قتل الغيلة)
homicide involontaire قتل خطا
— de soi-même قتل الانسان نفسه
chagrin — كَمَد قتّال
guerre — حرب فتّاك
Homicider *v a.* قتَل
s' — *v.pr.* قتل نفسه
Homilétique *n.f.* فصاحة المنبر
Homiliaire *n.m.* جامع الخطب
Hominem (ad) *loc. lat.* الى الشخص . مُقْنع
argument ad — برهان مسكت
Hominicole *adj.* عابد البشر
Hominide *adj.* بشري . شبه الانسان
le singe est — القرد يشبه الانسان
les hominides *n.m.pl.* اشباه الآدميين
Hominien, enne *adj.* آدمي . بشري
Hommage *n.* اخلاص
présenter offrir, rendre ses hommages à qqu'un قدّم واجبات احترامه لانسان

agréez, recevez mes hommages respectueux اقبلوا فايق احترامي

faire hommage à qqu'un d'une chose منحه بشيء

faire — d'un livre اهدى كتاباً

Hommagé, ée *adj.* مُخلص

Hommager, ère *n. et adj.* وفيٌّ

vassal — رعيه وفيٌّ

Hommagial, ale *adj.* اخلاصي

serment — يمين الاخلاص

Hommasse *adj.* مترجّل

des traits hommasses تقاطيع مترجّلة

une figure — صورة مترجلة

des manières hommasses امور متذكرة

femme hommasse امرأة فحلة او مترجلة

Homassement *adv.* بترجل

Hommasser (s') *v.pr.* ترجَّل

Homme *n.m.* رجل. انسان

L'Homme et son Image.

Un homme qui s'aimait sans avoir de rivaux
Passait dans son esprit pour le plus beau monde :
Il accusait toujours les miroirs d'être faux,
Vivant plus que content dans son erreur profonde.
Afin de le guérir, le sort officieux
Présentait partout à ses yeux
Les conseillers muets dont se servent nos dames :
Miroirs dans les logis, miroirs chez les marchands,
Miroirs aux poches des galants,
Miroirs aux ceintures des femmes.
Que fait notre Narcisse ? Il se va confiner
Aux lieux les plus cachés qu'il peut s'imaginer,
N'osant plus des miroirs éprouver l'aventure.
Mais un canal, formé par une source pure,
Se trouve en ces lieux écartés :
Il s'y voit, il se fâche ; et ses yeux irrités
Pensent apercevoir une chimère vaine
Il fait tout ce qu'il peut pour éviter cette eau
Mais quoi ! le canal est si beau
Qu'il ne le quitte qu'avec peine.

On voit bien où je veux venir.
Je parle à tous ; et cette erreur extrême
Est un mal que chacun se plaît d'entretenir.
Notre âme, c'est cet homme amoureux de lui-même
Tant de miroirs, ce sont les sottises d'autrui,
Miroirs, de nos défauts les peintres légitimes ;
Et quant au canal, c'est celui
Que chacun sait, le livre des Maximes.

« في رجل عشق نفسه »

حكايـة رويت ممن سلفـا   في رجل بنفسه قد شغفـا
وعهده في وجهه الجمال   بمثـله في الحسن لا يقال
يكذب المرآة ان رآهـا   وينثني من الخجل وراها
ولم يزل في غيه يتيـه   وكل مرآة له تنبيه
فلم يجد بدًّا سوى الهروب   وان يفر خارج الدروب
حتى جفا كل البيوت وخلا   بنفسه وبالجمال في الخلا
عاقبـه الدهر ابو البريه   بمـاء نهر راق في البريـه
فامعن الطرف به وابصرا   وجهاً قبيحاً فانثنى واقتصرا
واحتال ان لا ينظر المياهـا   حيث رأي صورته اياهـا
فاستمعوا يا معشر الرجال   والتقطوا جواهر الامثال
المرء يهوى نفسه ويعشق   وان رأى عيباً فلا يصدق

(محمد عثمان جلال)

L'Homme qui court après la Fortune, et l'homme qui l'attend dans son lit.

Qui ne court après la Fortune ?
Je voudrais être en lieu d'où je pusse aisément
Contempler la foule importune
De ceux qui cherchent vainement
Cette fille du Sort de royaume en royaume,
Fidèles courtisans d'un volage fantôme.
Quand ils sont près du bon moment,
L'inconstante aussitôt à leurs désirs échappe.
Pauvres gens ! Je les plains, car on a pour les fous
Plus de pitié que de courroux.
Cet homme, disent-ils, était planteur de choux;
Et le voilà devenu pape !
Ne le valons-nous pas ? Vous valez cent fois mieux.
Mais que vous sert votre mérite ?
La Fortune a-t-elle des yeux ?
Et puis la papauté vaut-elle ce qu'on quitte,
Le repos ? Le repos, trésor si précieux,
Qu'on en faisait jadis le partage des dieux !
Rarement la Fortune à ses hôtes le laisse.
Ne cherchez point cette déesse,
Elle vous cherchera : son sexe en use ainsi.
Certain couple d'amis, en un bourg établi,
Possédait quelque bien. L'un soupirait sans cesse
Pour la Fortune ; il dit à l'autre un jour :
Si nous quittions notre séjour ?
Vous savez que nul n'est prophète
En son pays : cherchons notre aventure ailleurs.
Cherchez, dit l'autre ami : pour moi, je ne souhaite
Ni climats ni destins meilleurs.
Contentez-vous, suivez votre humeur inquiète :
Vous reviendrez bientôt. Je fais vœu cependant
de dormir en vous attendant.
L'ambitieux, ou, si l'on veut, l'avare,
S'en va par voie et par chemin.
Il arriva le lendemain
En un lieu que devait la déesse bizarre
Fréquenter sur tout autre ; et ce lieu, c'est la cour.
Là donc pour quelque temps il fixe son séjour,
Se trouvant au coucher, au lever, à ces heures
Que l'on sait être les meilleures ;
Bref, se trouvant à tout, et n'arrivant à rien.

« طالب السعد بالسعي والذي سعد بغير سعي »

السعد بالوعد ينطال   ما هو بكتر المساعي
ينزل على كل بطال   في الناس ولو كان راعي

دور منه

يا بو العدل موز الاوزان   واصغي لطيب القصايد
راجل على الفرش نعسان   وأخوه في الملك رايد

دور منه

واللي رحل يطلب الخير   راح البلاد العظيمه
واللي نعس قال دا خير   إياك تجي مستقيمه

دور منه

سافر عمر ليت ما سار   وفات ابو المجد نايم
سار في البوادي والاقفار   يجري ورا السعد هايم

دور منه

سافر ورا السعد عامين   ولا عتر في خياله
واللي نعس نام يومين   في الفرش والسعد جاله

دور منه

مسكين عمر دار لوطان   راح الجزاير وتونس
وسط البحار راح ما بان   وانحك في حوت يونس

دور منه

والسند والهند والشام   وانفط في نهر دجله
وراح خدم عند خدام   اداه عشاه صحن رجله

دور منه

يا مسرع السير ابطيه   وامشي خطاوي خطاوي
من كان له رزق يأتيه   لو كان في بحر داوي

(محمد عثمان جلال)



Qu'est-ce ci ? se dit-il : cherchons ailleurs du bien.
La Fortune habite ces demeures ;
Je la vois tous les jours entrer chez celui-ci ,
Chez celui-là : d'où vient qu'aussi
Je ne puis héberger cette capricieuse ?
On me l'avait bien dit, que des gens de ce lieu
L'on n'aime pas toujours l'humeur ambitieuse.
Adieu, messieurs de cour ; messieurs de cour , adieu !
Suivez jusques au bout une ombre qui vous flatte.
La Fortune a, dit-on, des temples à Surate :
Allons-là. Ce fut un de dire et s'embarquer.
Ames de bronze, humains, celui-là fut sans doute
Armée de diamant , qui tenta cette route ,
Et le premier osa l'abyme défier !
Celui-ci, pendant son voyage ,
Tourna les yeux vers son village
Plus d'une fois, essuyant les dangers
Des pirates, des vents , du calme et des rochers ,
Ministres de la mort : avec beaucoup de peines
On s'en va la chercher en des rives lointaines ,
La trouvant assez tôt sans quitter la maison.
L'homme arrive au Mogol : on lui dit qu'au Japon
La Fortune pour lors distribuait ses grâces.
Il y court. Les mers étaient lasses
De le porter ; et tout le fruit
Qu'il tira de ses longs voyages ,
Ce fut cette leçon que donnent les sauvages :
Demeure en ton pays, par la nature instruit.
Le Japon ne fut pas plus heureux à cet homme
Que le Mogol l'avait été :
Ce qui lui fit conclure en somme
Qu'il avait à grand tort son village quitté
Il renonce aux courses ingrates ,
Revient en son pays, voit de loin ses pénates ,
Pleure de joie, et dit : Heureux qui vit chez soi ,
De régler ses désirs faisant tout son emploi !
Il ne sait que par ouï-dire
Ce que c'est que la cour, la mer, et ton empire,
Fortune, qui nous fait passer devant les yeux
Des dignités, des biens que jusqu'au bout du monde
On suit, sans que l'effet aux promesses réponde.
Désormais je ne bouge, et ferai cent fois mieux.
En raisonnant de cette sorte ,
Et contre la Fortune ayant pris ce conseil ,
Il la trouve assise à la porte
De son ami plongé dans un profond sommeil.

---

c'est un homme dans toute la force du terme هو رجل في الرجال

homme marin انسان الماء (سمك شكل آدمي)
le premier — أب البشر

réunion d'hommes أَنَسٌ
— vivant *ou* qui vive بَشَرٌ
se montrer — رَجُلَ
— noir زنجي . عبد

il est plus homme que qui que ce soit هو ارجل الرجلين

Dieu créa l' — خلق الانسان
l' — innocent المرء المعصوم. (آدم وحوّا قبل المعصية)
les hommes البشر . الناس . العالَم
la société des hommes عِشرة الناس . عِشرة الخَلق

devant Dieu et devant les hommes امام الله وامام الناس

ô hommes يا ايها الناس

l'homme intérieur)
l' — spirituel) الرجل الروحاني

dépouiller le vieil homme)
se dépouiller du vieil homme) ترك الفواحش
le nouvel — الرجل البارّ . الرجل التّايب
un demi-homme رجل انثى
l' — charnel الرجل الحسّي
c'est un homme fort intérieur رجل متأمل
le vieil — الرجل العاصي . الانسان العتيق
sachant que notre vieil homme a été crucifié avec lui (*Saint-Paul épître aux Romains VI, 6*) عالمين هذا ان انساننا العتيق قد صلب معه (الاصحاح السادس من رسالة بولس الرسول الى اهل روميه آية ٦)

L'Homme et la Puce.

Par des vœux importuns nous fatiguons les dieux,
Souvent pour des sujets même indignes des hommes :
Il semble que le ciel sur nous tant que nous sommes
Soit obligé d'avoir incessamment les yeux,
Et que le plus petit de la race mortelle,
A chaque pas qu'il fait, à chaque bagatelle,
Doive intriguer l'Olympe et tous ses citoyens,
Comme s'il s'agissait des grecs et des Troyens.

Un sot par une puce eut l'épaule mordue.
Dans les plis de ses draps elle alla se loger.
Hercule, ce dit-il, tu devais bien purger
La terre de cette hydre au printemps revenue !
Que fais-tu, Jupiter, que du haut de la nue
Tu n'en perdes la race afin de me venger !

Pour tuer une puce, il voulait obliger
Ces dieux à lui prêter leur foudre et leur massue.

« حكاية الرجل والبرغوث »

فحلٌ من الرجال يستغيث — في فرشه يأ كله برغوث
فهمَّ يشكو بصياح عالي — وهو ينادي سيد الموالي
يقول يا من خلق البريه — بعونك ارفع هذه البليه
وأنت يا استاذ يا شيخ العرب — خذه اسيراً في الحديد والخشب
ويا عفيني من أذى البرغوث — خذ عني الكرب وكن مغيثي
قالت له زوجته ما نابك — ومن اذى البرغوث ما اصابك
امسكه بين الاصبعين باليد — واظفر به لا تستعث باحد
عجائب عجائب عجائب — انك والله العظيم خائب
مثلك في الناس كثير العدد — في كل حلة وكل بلد
من طبعهم ودأبهم حب الكسل — انبيك عن اخلاقهم اذا تسل
في اي عارض صغير زائل — يرجون في تصريفه كل ولي
ان العظيم يدفع العظيما — كما الجسيم يحمل الجسيما

(محمد عثمان جلال)

la vie des hommes illustres
ترجمة مشاهير الناس

homme rouge عفريت
— de robe قاض
un — de Dieu رجل صالح
— de bois صاري — غول — فظ
— de paille رجل صوري

tout homme est sujet à la mort
كل نفس ذائقة الموت

je suis votre — انا رجُلُكَ . انا وفيك
— à pendre يستاهل الشنق

un saint homme de chat
رجل دَهّاء (خنّيس)

les derniers des hommes ارذل الناس
en — في زي الرجال
— de guerre نسر

elle aime son homme تحب زوجها
les hommes الانفار . الرجّالة
cinquante mille hommes خمسون الف عسكري
marchand d'hommes تاجر انفار البدلية
— de maïs ناقد بالذرة
— de poursuite جاري البحث عنه
— de justice عامل . تحت حكم الامير
les enfants des hommes الرجال
quel excellent homme ! لله درُّه
homme بَشَرٌ

le Fils de Dieu s'est fait homme
ابن الله جعل نفسه بشرًا

il est vrai Dieu et vrai homme
انه لاله و بشر

l'Homme-Dieu الرجل الاله . المسيح
le Fils de l'Homme المسيح . سيدنا عيسى
l' — de douleur رجل الالم . المسيح . سيدنا عيسى

« الشيخ الذي تروّج امرأتين »

حكاية عن رجل قد شابا — ولم يكن أتى النسا شبابا
فقصد الدواء والعلاجا — لنفسه وطلب الزواجا
واوقعته مشكلات البين — من جهله العميق باثنتين
احداها عزبة شباب — وامرأة شعورها قد شابوا
وسلطا عليه بالهراش — عند قيامه من الفراش
بعد الحراش يلزم التسريح — وذاك منهما شيء قبيح
ان رأت العجوز شعرًا اسودا — براسه تقلعه منه حسدا
وان ترى الشابة شعرًا ابيضا — يرعى السواد رعي نيران الغضى
تقلعه مخافة عليه — وترمه بالشعر في عينيه
حتّى استحال بعد ذاك اصلعا — وضل شعر راسه وضيعا
فقال بعد لهما يكفيكما — بالخير عني سادتي جزيتما
صيّرتماني مثلًا في الناس — حسبي من الزواج نتف الراس

(محمد عثمان جلال)



L'Homme entre deux âges, et ses deux Maîtraisses

Un homme de moyen âge,
Et tirant sur le grison
Jugea qu'il était saison
De songer au mariage.
Il avait du comptant,
Et partant
De quoi choisir ; toutes voulaient lui plaire :
En quoi notre amoureux ne se pressait pas tant ;
Bien adresser n'est pas petite affaire.
Deux veuves sur son cœur eurent le plus de part :
L'une encor verte ; et l'autre un peu bien mûre,
Mais qui réparait par son art
Ce qu'avait détruit la nature.
Ces deux veuves, en badinant,
En riant, en lui faisant fête,
L'allaient quelquefois testonnant,
C'est-à-dire ajustant sa tête
La vieille, à tout moment, dé sa part emportait
Un peu du poil noir qui restait,
Afin que son amant en fût plus à sa guise.
La jeune saccageait les poils blancs à son tour·
Toutes deux firent tant, que notre tête grise
Demeura sans cheveux, et se douta du tour.
Je vous rends, leur dit-il, mille grâces, les belles,
Qui m'avez si bien tondu :
J'ai plus gagné que perdu ;
Car d'hymen point de nouvelles.
Celle que je prendrais voudrait qu'à sa façon
Je vécusse, et non à la mienne.
Il n'est tête chauve qui tienne :
Je vous suis obligé, belles, de la leçon.

—><—

l'homme et la couleuvre *(voy. couleuvre)* الرجل والحية

c'est un bon cœur d'homme, une bonne pâte d'homme رجل حليم

c'est une bonne tête d' — رجل ذكي

on ne sait quel homme vous êtes لا يعرف الانسان طبعك

homme d'intelligence رفضي

l' — d'Auvergne كوتشينه

un — à tout شملول . عِلْق صنعة

un bout d' — دحداح

il se fait — بلغ . ادرك

n'être pas — عنّ . عُنّ عن امرأته

un homme tout d'une pièce رجل لا يبالي
homme d'affaires ناظر ابعادية ـ وكيل اشغال
— de loi متشرع
— de robe قاض
— d'église قس
— d'épée صاحب السيف
— de lettres صاحب القلم
les grands hommes فحول الرجال
— de guerre حربي · جهادي
un grand homme de guerre غازي · منصور
— à la mer! الحقوا الغريق يا بحارة
— de mer عارف البحر
les hommes de poste بحارة لخدمة داخل السفينة
— de mer بحار
— de vigie بحار المرصد او المرقب
— de pied مشاء · بياده
— du monde رجل داير

le savant et l'homme du monde
العالم وابن البلد

homme qui)
— à) رجل قادر

il n'est pas homme à endurer un affront
المنية ولا الدنية

— de chambre فراش

le maire est l'homme du préfet
شيخ البلد هو رجل المدير

l'homme de la circonstance
الانسان اللازم للحالة الراهنة

— de cheval ركيب خيل · خيال

homme du vieux temps, du temps passé
رجل اهل زمان

— d'armes رجل مدرع بالشكة
— de peine فاعل
— de sac et de corde رجل يستاهل الشنق والزكية
— de Dieu رسول رب العالمين · رسول الله
— de péché آثم · مخطي

l'homme propose et Dieu dispose
العبد في التفكير والرب في التدبير

tant vaut l'homme, tant vaut la terre
الاطيان بحسب جهد صاحبها

il doit à Dieu et aux hommes
غرق في الدين

face d'homme porte vertu
رويدًا يلحق الداريون (١٩٥ ميداني اول) · ملك ذا امر امره (١٥٣ ميداني ثاني) · من يعالج مالك غيرك يسأم « ١٨٣ ميداني ثاني » · ما حك ظهرك مثل ظفرك فتولَّ انت شؤون امرك

tout homme est menteur
الكذب داء والصدق شفاء « ٧٥ ميداني » · من قدم ما كذب الناس « ١٥١ ميداني ثاني »

tant vaut l'homme, tant vaut la terre
لو اقتدح بالنبع لاورى نارًا

il y a grande différence d' — à —
اين الثريا واين الثرى ✻ واين معاوية من علي

jamais cheval ni méchant — n'amenda pour aller à Rome
الطبع يغلب التطبع · الي فيهشي ما يخليهشي

Hommeau *n m.* رجيل
Hommée *n f.* علقة · شغل رجل «زراعة» ـ مرجع

ce champ contient dix hommées
هذا الغيط محتوٍ على عشرة مراجع

Homelet *n.m.* حتة رجل · انسان هفيه
Homobranche *adj.* متشابه الخياشيم
les homobranches متشابهة الخياشيم
Homocentre *adj.* مركز مشترك
Homocentrique *adj.* مشترك المركز
Homocentriquement *adv.* بدون تغيير المركز
se mouvoir — تحرك بدون تغيير المركز
Homocerque *adj.* متشابه الذيل
Homodermes *n.m.pl.* ذوات القشور
Homodrome *adj.* ذو مقاومة وقوة جانبية
levier — عتلة ذات مقاومة وقوة جانبية
Homoèdre *adj.* كامل السطوح
Homofocal, ale *adj.* مشترك البورة
Homogame *adj* متجانس
plante — نبات متجانس
capitules homogames قمم متجانسة
Homogamie *n.f.* جنسية
Homogène *adj.* متجانس
les quantités homogènes الكميات المتجانسة « رياضيات »
quantités homogènes « جبر » كميات متجانسة
équations " معادلات متجانسة
milieu — وسط متماثل
— de comparaison متجانس المقارنة
lumière — ضوء متجانس

Homogéniser *v.a.* جانس
Homogénéité *n.f.* تجانُس
Homogènement *adv.* تجانساً . بالتجانس
Homogénie *n f.* تولد بالتجانس . نسل متشابة
Homogramme *adj.* مجنّس « من الجِناس »
mots homogrammes كلمات مجنّسة . الفاظ من صُوَر واحدة
Homographe *adj.* مجنّس « من الجناس »
Homographie *n.f.* ارتباط الخطين
théorie de l'homographie نظرية ارتباط الخطين
Homographique *adj.* مرتبط
Homoïde *adj.* متشاكل. ذو شكل واحد
parties homoïdee اجزاء متشاكلة
métis — هجين فَلَنقَس
Homologable *adj.* ممكن التصديق عليه . مقتضي التصديق عليه
Homologatif, ive *adj.* تصديقي
arrêt — حكم تصديقي
Homologation *n f.* تصديق
— du concordat تصديق على الصلح
jugement d' — حكم تصديق على الصلح
Homologie *n.f.* تشابه ــ تسليم « معاني »
Homologique *adj.* مقارن
Homologiquement *adv.* بمقارنة
Homologue *adj.* متشابه (هندسة وكيميا)
Homologué, ée مصدق عليه
concordat — صلح المفلس صدقت عليه المحكمة
Homologuer *v.a.* صدق
homologuer un concordat préventif صدق على الصلح الاحتياطي
Homomorphe *adj.* متشاكل
Homoncule *n.m.* رُجَيل
Homonome *adj.* منقاد لقانون واحد
Homonyme *adj,* سَميّ ــ جناسي
il est votre — سميُّكَ
rime — روي جناسي
mots homonymes الفاظ الجناس
les » الجناسيات
Homonymie *n.f.* جناس ــ تسامي . تشابه الاسماء
Homopétale *adj.* متشابه التويج
Homophone *adj.* متشابه الصوت
Homophonie *n.f.* تشابة الاصوات
Homophonographe *adj.* جناسي ناقص
les homophonographes الجناس الناقص

Homophylle *adj.* متشابه الاوراق
Homoptères *n.m.pl,* المتشابهة الاجنحة
Homorganique *adj.* مَدَراجي . احيازي
* صحيفة ٧ لسان العرب » ــ متشابه التركيب « تشريح »
consonnes homorganiques سوا كن مدراجية
lettres » حروف مدراجية
Homothermal, ale *adj.* متجانس الحرارة
Homotherme *adj.* ذو حرارة واحدة
Homotone *adj.* متساوي الشدَّة . ثابت
Homotrope *adj.* متشابه الاتجاه
Homotype *adj.* متشابه الطرز . متشابه الصورة
organes homotypes اعضاء متشابهة الصورة
les » متشابهة الصورة
Homotypie *n.f.* تشابه الطرز . تشابه الصورة ــ تشابة الاعضا
Homotypique *adj.* متشابه الطرز . متشابه الصورة
Homotypiquement *adv.* بتشابه الطرز . بتشابه الصورة
Homousien *n.m,* تشابه الجوهر
Homuncule *n.m.* رُجَيل
Hon ! *interj.* عجباً
hon ! hon ! عجباً عجباً
Honchets *n m. pl* لعب الكعوب
Honesta *n f.* سافعة . شَرسة
Hong *n.m.* جمعية التجار الصينيين
Hongre *adj.* خَصِيّ . مخصي
un cheval — حصان مخصي
chameaux hongres جمَال مخصية
les hongres الخيول المخصية
hongre *n m.* خصي . طواشي . أغا
Hongré, ée *p pas.* خَصِيّ . مخصي
cheval — حصان مخصي
Hongreline *n.f.* صاكو محزَّق . محزَّق
Hongrer *v a.* خَصَى
— les chevaux خصى الخيل
***Hongrie** هنكاريا (هنكار يعني سلطان بالتركي اي بلد السلطان) . بلاد المجَر
Autriche-Hongrie النمسا والمجر
Hongrieur *n.m.* دباغ مجري ــ خاصي الخيل
Hongroirie *n.f.* تجارة الجلود المجرية
Hongrois, oise *n. et adj.* هنكاري . مجري
le — لغة المجر
Hongroyage *n.m.* دباغة المجر

Hongroyer *v.a.* دبغ دباغة المجر
Hongroyeur *n.m.* دباغ مجري
Honnester *v a.* حشم
Honnête *n. et adj.* محتشم . صالح
une — maison بيت الفجور
— famille عائلة كريمة
pensée — فكرة شريفة
— homme محتشم ـ رجل صالح
les honnêtes gens الكرام
un voleur — من خيار اللصوص
— fille كريمة
vous êtes bien — اكرمتموني
prix — ثمن مناسب
vie — عيشة راضية
langage — قول معروف
condition — حالة متوسطة
excuse — عذر شرعي
mot — لفظة ظريفة
homme fort — رجل زايد الاكرام
il y a des honnêtes gens partout الدنيا بخير
Honnêtement *adv.* بشرف ـ بحشمة ـ بكرامة
vivre — عاش كريماً
se conduire — استقام
Honnêteté *n.f.* احتشام . حيا . أدب ـ صلاح . استقامة ـ اكرام
mériter une — استحق المكافئة
les honnêtetés التحيات . الاكرام
— du procédé ظرف الطريقة
il a eu l' — تكرّم
— d'une femme عفة المرأة
— de l'âme عفة النفس
les règles de l' — قواعد الادب
Honneur *n.m.* شرف ـ عرض . ناموس ـ فخر
il a un honneur autoctone انه لي ارومة صدق
en — ذو شأن معتبر
faire — شرّف
faire — à sa signature أوفى بدينه
homme d' — صاحب شرف
dette d' — دين المقامرة
affaire d' — مبارزة . مسألة عرض
mourir au lit d' — مات في سبيل الله
lieu d' — محل فسق
point d' — مساس العرض
escalier d' — سلم تشريفات
en l' — de / à l' — de اجلالاً
faire les honneurs de la maison حيّا الضيوف
faire — à un rocher تجنّب صخرة
il m'a fait l' — تكرّم عليّ
tenir à — / se faire un — تشرّف
sauf votre — يكرم السامعين
la partie d' — التطبيق
jouer pour l' — لعب من جحوش
l' — القطب . المتولي (في القمار)
se faire — افتخر
votre — سعادتكم . فضيلتكم
les honneurs التعظيمات ـ ادوات الاحتفال ـ المراتب . المناصب ـ المفاخر
les „ de l'Eglise تعظيمات الكنيسة
les honneurs suprêmes, les derniers honneurs, les honneurs funèbres, les honneurs du cercueil, les honneurs de la sépulture الاحتفال بالجنازة . تشييع الجنازة
obtenir les honneurs de la guerre حاز شرف الحرب
sortir d'une querelle, d'un procès, d'une discussion avec les honneurs de la guerre خرج من مشاجرة او من مناقشة شريفاً
rendre l'honneur à une femme عقد عليها في الحلال
il a forfait à son — بغت
— du mari عرض الزوج
faire beaucoup d' — قابل بالحفاوة
à tout seigneur tout — الفضل للفضيل
les honneurs changent les mœurs كلا ان الانسان ليطغى ان رآه استغنى
Honni, ie *p.pas.* مخزي
honni soit qui mal y pense الخزي لمن اساء الظن
Honnir *v.a.* خزى
Honnissement *n.m.* خزي
Honnisseur *n.m.* مخزٍ
Honorabilité *n.f.* شرف

Honorable *adj. et n.* فخيم . محترم . شريف
un — مبجَّل . مكرَّم
Honorablement *adv* باحترام . بوقار . باكرام
Honoraire *adj.* شرفي . خاص بالشرف
président — رئيس شرف
les honoraires de l'avocat اتعاب المحاماة
les „ du médecin عيادة الحكيم
Honorariat *n.m.* وظيفة شرف — اتعاب
Honoré, ée *p pas.* مبجَّل . مكرَّم
très honorée صاحبة الفخامة
Honorer *v.a.* شرَّف . كرَّم . فخَّم . عز . بجَّل
— sa signature أوفى بدينه
— l'avocat دفع اتعاب المحامي
— le médecin دفع عيادة الحكيم
s' — *v.pr.* تشرَّف
Honores (ad) *loc. lat.* بقصد الشرف
Honorifique *adj.* شَرَفيٌّ
titre — لقب شرف
Honorifiquement *adv.* شرفًا
Honte *n.f.* حياء . استحياء ــ عار . فضيحة
avoir — استحى
une grand' — عار عظيم
ô honte! وافضيحتاه
être la —, faire la — فضح
j'aurais toutes les hontes du monde
لو أُورثتُ حياء الدنيا
faire — à qqu'un فضح انسانًا
faire — خجَّل ــ خزى (في الشِّعر)
avoir perdu toute honte, mettre bas toute —, avoir toute — bue } طار الحيا من وجهه
courte — خجَلٌ . خزيٌ
votre — سوْءتك . عورتك
la — السَّوْءة
mauvaise استحياء
fausse *ou* sotte — حياءٌ
que honte ne vous fasse dommage
الحياء في الرجال يورث الفقر
Honteusement *adv.* بعار . بخزي
Honteux, euse *adj.* موجب العار . مخزي
il est — يُعَارُ
le corbeau — فخجل الغراب
d'un air — على استحياء
le morceau honteux النفاية . الفضلة
la maladie honteuse التشويش . الافرنكي
les parties honteuses السوْءة . العَوْرة
il est la partie honteuse de cette compagnie, de ce corps
انه لفضيحة هذه الجمعية او هذه الطائفة
artères honteuses شرايين العورة
veines honteuses اودة العورة
nerfs — اعصاب العورة
Il n'y a que les honteux qui perdent
الحياء يورث الفقر
Jamais honteux n'eut belle amie
الهيبة من الخيبة (٢٤١ م ميداني ثاني) . وفاز باللذة الجسور
Hop *interj.* أيا . هيَا ــ هُبَّ . خَطْ
(تقال للاطفال او الخيل عند التخطية)
hop là! هِهْ هُبَّ
Hôpital *n.m.* قشلة . مستشفى ــ بطّة . بتيّة .
غلاية ــ مسكن . مقر ــ دار الشفا (بحرية)
Hoplite *n m.* شاكٌ . شاك السلاح
— *n.f.* حجر مصفح
Hoplomachie *n.f.* محاربة بالشكة
Hoplomaque *n.m.* محارب بالشكة
Hoplophore *adj.* مسلَّح
Hoplopode *adj* ذو حافر
Hoquet *n m.* زغطة ــ مانع ــ سكت (في الموسيقى)
par hoquets مقطعًا
le — de la mort الحشرجة . الفواق
Hoqueter *v.n.* أتته الزغطة
Hoqueton *n.m.* خودة
Hoquette *n.f.* منقاش
Horaire *adj* ميقاتي
un horaire des chemins de fer
جدول قيام قطورات السكة الحديد
fleur — زهرة بنت ساعة
cercles horaires دوائر زوالية
lignes „ خطوط ميقاتية
__Horde__ *n.f.* عُرضي . عشيرة ــ جماعة
des hordes de Tartares عشائر تتر
grande horde *ou* horde d'or عشيرة سائدة
une — de brigands منصر حرامية
une — d'usuriers منصر مرابين
Hordéacé, ée *adj.* شعيري الشكل

Hordéation *n.f.* تسقيط من الشعير
Hordéiforme *adj.* شعيري الشكل
Hordéine *n.f.* ردّة الشعير · نخالة الشعير
Hordéique *adj.* شعيري
Hordictique *adj.* زوالي
quart de cercle — ربع دائرة زوالي
Horin *n.m.* شمندورة
Horion *n.m.* زُغْدٌ ــ جرب الاغنام
Horistique *adj.* تعريفي
grammaire — اجرومية تعريفية
Horizon *n.m.* أُفُق ــ طبقة (في علم طبقات الارض)
être sur l' — ظهر على الافق
l'horizon est chargé de nuages الافق مغيّم بالسحاب
— fin سماء صحو
— gras سماء مغيّمة
l'horizon sensible *ou* apparent الافق المبين · الافق الاعلى
l'horizon rationnel *on* astronomique الافق الخيالي او الفلكي
il doit y avoir une éclipse sur notre — يلزم حصول خسوف في افقنا الاعلى
les horizons obliques الافاق المائلة (فلك سيديو)
l' — politique نطاق السياسة
Horizontal, ale *adj.* افقي
une horizontale افقية
ligne » خط افقي
Horizontalement *adv.* افقياً
Horizontalité *n.f.* افقية
Horloge *n.f.* ساعة حائط · ساعة دقاقة
— de sable ساعة رملية · مرملة
— d'eau ساعة مائية
— solaire مزولة
il est reglé comme une horloge)
c'est une —) ذو مواقيت معيّنة

une heure d' — ساعة مستوفية
— marine ساعة بحرية
horloge de Flore)
— botanique) مواقيت نباتية
— de la mort فرّاضة
C'est l'horloge du palais, elle va comme il lui plait ابو كيفه
Il demande quelle heure il est quand l' — commence à sonner من تأنّى نال ما تمنّى
Il n'est jamais tard à son horloge اكسل من الكسل · متوانٍ
Horloger, ère *adj.* ساعاتي
l'industrie horlogère صناعة الساعات
une horlogère زوجة الساعاتي
un horloger ساعاتي · بيّاع ساعات
marchand horloger تاجر ساعات
Horlogerie *n.f.* ورشة ساعات ــ تجارة ساعات ــ صناعة ساعات
Hormin *n.m. ou* **horminum** قُوَيسة (نبات)
Hormis *prép.* إلاّ
— toi إلاّ أنت
— à moi ما عداني
— que *loc. adv.* خلا أن
Hormouzd الهارموز. هرمزان · هرمز
Horneblende *n.f.* قرن لمّاع
Horn-bugle *n.m.* نفير من قرن
Horodictique *adj.* زوالي · خاص بالزوال
Horographie *n.f.* صناعة المزاول
Horographique *adj.* مزولي
Horologion *n.m.* مواقيت الصلاة
Horoptère *n.m.* محور بصري
plan de l' — المستوي البصري
Horoptérique *adj.* بصريّ
Horoscope *n.m.* طالع ــ منجم

L'Horoscope

On rencontre sa destinée
Souvent par des chemins qu'on prend pour l'éviter.

Un père eut pour toute lignée

« اخذ الطالع »

سمعت ان رجلاً له ولد ما عز عنده كمثله احد
يأخذ بالمنجمين طالعه وفتح الكتاب ثم طالعه
قيل له احفظه من السباع وارع زمامه فأنت الراعي

Un fils qu'il aima trop, jusques à consulter
Sur le sort de sa géniture
Les diseurs de bonne aventure.
Un de ces gens lui dit que des lions surtout
Il éloignât l'enfant jusques à certain âge ;
Jusqu'à vingt ans, point davantage.
Le père, pour venir à bout
D'une précaution sur qui roulait la vie
De celui qu'il aimait, défendit que jamais
On lui laissât passer le seuil de son palais.
Il pouvait, sans sortir, contenter son envie,
Avec ses compagnons tout le jour badiner,
Sauter, courir, se promener.
Quand il fut en l'âge ou la chasse
Plaît le plus aux jeunes esprits,
Cet exercice avec mépris
Lui fut dépeint ; mais, quoi qu'on fasse,
Propos, conseil, enseignement,
Rien ne change un tempérament.
Le jeune homme, inquiet, ardent, plein de courage,
A peine se sentit des bouillons d'un tel âge
Qu'il soupira pour ce plaisir.
Plus l'obstacle était grand, plus fort fut le désir.
Il savait le sujet des fatales défenses ;
Et comme ce logis, plein de magnificences,
Abondait partout en tableaux,
Et que la laine et les pinceaux
Traçaient de tous côtés chasses et paysages
En cet endroit des animaux,
En cet autre des personnages,
Le jeune homme s'émeut, voyant peint un lion :
Ah, monstre ! cria-t-il ; c'est toi qui me fais vivre
Dans l'ombre et dans les fers ! A ces mots il se livre
Aux transports violents de l'indignation,
Porte le poing sur l'innocente bête.
Sous la tapisserie un clou se rencontra :
Ce clou le blesse, il pénétra
Jusqu'aux ressorts de l'âme ; et cette chère tête,
Pour qui l'art d'Esculape en vain fit ce qu'il put,
Dut sa perte à ces soins qu'on prit pour son salut.
Même précaution nuisit au poëte Eschyle.
Quelque devin le menaça, dit-on,
De la chute d'une maison.
Aussitôt il quitta la ville,

فحفظ الغلام حتى اشتدّا … و بلغ الادراك والاشدّا
وقال للبواب إحفظ الولد … لا تخرجنه قط يمشي في البلد
دعه هنا يلعب عندي وحده … وادخل الاولاد تلعب عنده
قال فلما كملت فيه القوى … واشتاق للصيد واطلاق الهوا
تعلّقت آماله بالقنص … وضاق من شدة ضيق القفص
وقام حب الصيد فيه و بدا … ولم يطع قول ابيه ابدا
لا سيما الممنوع عذب المورد … والبعد والاحجام طعم الامرد
وكان يدري سبب التحريج … وسبب المنع من الخروج
والبيت فيه صور كثيره … في خرط منقوشة كبيره
في تلك رسم الصيد بالنقوش … وتلك فيها صورة الوحوش
و بينما ينظرها هذا الولد … اذ نظرت عيناه صورة الاسد
فجاءه وقال يا كلب العرب … انت لحبسي ههنا كنت السبب
ووكز الصورة و كزًّا بيده … فاشتعلت نار الغضى في جسده
لانه قد كان تحت الصوره … مسمارها وراسه مكسوره
فدخل المسمار في قبضته … ووقع الغلام في غشيته
وشاع في الدار الصياح والبكى … وناح كل من رآه واشتكى
وجاءت العوّاد والاساة … ودخلت بعدهم الرقاة
ولم يكن يجدي الطبيب طبا … كلا ولا افلح شيخ كتبا
وقيس منه بعد ذلك الاثر … واخذوا طالعه يوم المطر
فأخبر الطالع لما ان طلع … بان شيئًا فوق راسه يقع
فأخرجوه من بيوت أوّلا … وأسكنوه في محل في الخلا
وأبعدوه عن أذى السقوف … كذا وعن كل أذى مخوف
في ساعة رايت فيها النسر فات … وكان في المنقار منه سلحفاة
ودأبه للسلحفاة يرمي … من فوق احجار لكسر العظم
حتى اذا ما كسرت في عظمها … يأكل ما طاب له من لحمها
مرَّ فظن رأس هذا حجرا … ألقى عليها السلحفاة وجرى
فنزلت عليه مثل الصخره … وكسرت دماغه بالمرّه
وأخرجت رغم الانوف روحه … وهذه حكاية مليحه
تنظر فيها العجب العجابا … وان سألت لم تجد جوابا

Mit son lit en plein champ, loin des tois, sous les cieux.
Un aigle, qui portait en l'air une tortue,
Passa par là, vit l'homme, et sur sa tête nue,
Qui parut un morceau de rocher à ses yeux,
Étant de cheveux dépourvue,
Laissa tomber sa proie afin de la casser :
Le pauvre Eschyle ainsi sut ses jours avancer.

De ces exemples il résulte
Que cet art, s'il est vrai, fait tomber dans les maux
Que craint celui qui le consulte ;
Mais je l'en justifie, et maintiens qu'il est faux.
Je ne crois point que la Nature
Se soit lié les mains, et nous les lie encor
Jusqu'au point de marquer dans les cieux notre sort.
Il dépend d'une conjoncture
De lieux, de personnes, de temps ;
Non des conjonctions de tous ces charlatans.
Ce berger et ce roi sont sous même planète,
L'un d'eux porte le sceptre, et l'autre la houlette.
Jupiter le voulait ainsi
Qu'est-ce que Jupiter? un corps sans connaissance.
D'où vient donc que son influence
Agit différemment sur ces deux hommes-ci ?
Puis comment pénétrer jusques à notre monde ?
Comment percer des airs la campagne profonde ?
Percer Mars, le Soleil, et des vides sans fin ?
Un atome la peut détourner en chemin :
Où l'iront retrouver les faiseurs d'horoscope ?
L'état où nous voyons l'Europe
Mérite que du moins quelqu'un d'eux l'ait prévu :
Que ne l'a-t-il donc dit ? Mais nul d'eux ne l'a su.
L'immense éloignement, le point, et sa vitesse,
Celle aussi de nos passions,
Permettent-ils à leur faiblesse
De suivre pas à pas toutes nos actions ?
Notre sort en dépend : sa course entre-suivie
Ne va, non plus que nous, jamais d'un même pas;
Et ces gens veulent au compas
Tracer le cours de notre vie !

Il ne se faut point arrêter
Aux deux faits ambigus que je viens de conter.
Ce fils par trop chéri, ni le bon homme Eschyle
N'y font rien: tout aveugle et menteur qu'est cet art
Il peut frapper au but une fois entre mille ;
Ce sont des effets du hasard.

بل تعرف الحق وتترك الحذر — اذ كل شيء بقضاء وقدر
والمرء قد يقتل من مأمنه — وقد يصاب المرء من ميمنه
وهكذا المنجمون سحقوا — وكذبوا في قولهم لو صدقوا

(محمد عثمان جلال)



Horoscopie *n.f.* تنجيم . صناعة النجوم
Horoscopique *adj.* تنجيمي
Horoscopiser *v.n.* نجّم
Horreau *n.m.* اسقمري (سمك)
Horreur *n.f.* قشعريرة ـ فظاعة ـ كراهة
faire — بشّع
quelle — ! انها لكبيرة
les horreurs الفضائح ـ الكبائر
les „ de la mort سكرات الموت
les „ de la guerre فظائع الحرب
avoir — اجتوى
— du vide تجوية الفراغ
avoir une — إشمأزّ
fi, — ! ما افظعه
l' — de la prison بشاعة السجن
débiter mille horreurs سلق بألسنة حداد
Horrible *adj.* فظيع . شنيع
froid — زمهرير
dépense — مصروف فاحش
Horriblement *adv.* بفظاعة . ببشاعة
— laid سمج
écrire — كتب خطًّا قبيحًا
Horrifique *adj.* فظيع
Horripilation *n f.* تقشعير
Horripiler *v n.* قشعر
s' — *v.pr.* تقشعر
Hors *prép.* في الخارج . برًّا
mettre — فضى الفرن
hors la main جموح
le — du montoir جانب الحصان الايمن
— que *loc. conj.* ما عدى . ما خلا
— que ... ne اللهمّ
peau hors l'eau جلد جاف
nous sommes hors de l'hiver
خرجنا من الشتا
mettre hors de combat اقعد عن الحرب
être hors de service بَطِل عمله
hors de là ما عدى ذلك . ما خلا ذلك
hors de prix غالٍ جدًّا
être hors de combat اضمحل
il m'a mis hors de moi طهقني
mettre hors de cours *ou* hors de cours *ou* hors de procès
اخرج من الدعوى

il a demandé sa mise hors de cause
طلب اخراجه من الدعوى
cela est hors de cause
هذا خارج عن الموضوع
hors de dispute بلا جدال
hors d'haleime ناهج . قاطع النَّفَس
être hors de soi بَجِرَ
hors d'ici إخسَؤا
être — de page خرج من خدمة الامير ـ ملك حريته
Hors-d'œuvre *n.m.* تحاشي السفرة
escalier — سلم بارز عن البنيان
mesure — مقياس خارج عن العمارة
un — خارجة
Horseman *n.m.* خيّال . سواري
Hors-fonds *n.m.* زيادة اموال
Hors-ligne *n.m.* بروز عن خط التنظيم
Hortensia *n.m.* شجرة ورد اليابان
— rose وردة اليابان
Horticole *adj.* بستاني
exposition — معرض الزهورات
Horticulteur *n.m* جنايني . بستاني
Horticultural, ale بساتيني
Horticulture *n.f.* زراعة البساتين
exposition d' — معرض الزهورات
Hortillon *n.m.* بستان
Hortillonnage *n.m* غيط البركة
Hortillonneur *n.m* غيطاني البرك
Horus هوروس (معبود مصري بمعنى الاعلى)
Horus l'épervier هورس الباشق
***Hosanna** هوشعنا הושענא ساعدنا الآن
le dimanche — احد الشعانين
Hospice *n.m.* ضيفة . دار الضيافة . رباط . قشلة
donner l' — à qq'un اضاف احدًا
hospice de religieux رباط المتعبّدين
hospice de la vieillesse
تكيّة الاختياريين
hospice des aliénés مستشفى المجاذيب
Hospitalier, ière *adj.* شاف . شافي
grand — رئيس المستشفى
religieuses hospitalières ممرّضات الحجاج

sœurs hospitalières / les hospitalières — السبع بنات

les maisons hospitalières — المستشفيات

à titre hospitalier — على قبول الشفاء

hygiène hospitalière — صحة المستشفيات

religieux hospitaliers
les hospitaliers
frères hospitaliers de Saint-Jean de Jérusalem
ممرضوا حجاج المقدس الشريف . فرجية حجاج القدس

hospitalières de Saint-Joseph
سبع بنات يوسف النجار

» de la Miséricorde de Jésus
سبع بنات رحموت اليسوع

une telle s'est faite hospitalière
فلانة دخلت في السبع بنات

ce malade est mort aux hospitalières
هذا المريض توفي في السبع بنات

un hospitalier — فرجي . ممرّض

homme — — مقري الضيف . مضياف

Hospitalièrement *adv.* — ضيافة

Hospitalisation *n.f.* — اقامة في المستشفى ـ قبول في المستشفى

Hospitaliser *v.a.* — ضاف — صيّر مستشفىً

Hospitalité *n.f.* — إيواء . قُرىً — تضايف ـ ضيافة . اكرام

Hospodar *n.m.* — امير . سيد

Hospodarat *n m.* — مدة الامارة ـ امارة — دار الامير

Hostie *n.f.* — ضحية (في الشعر) ـ ذبيحة . قربان — نَذْر

les hosties des méchants — ذبيحة الاشرار

la substance de l' — — مادة الفطيرة

Hostile *adj.* — عدواني

homme — — رجل باغض

— au gouvernement — مضاد الحكومة

Hostilement *adv.* — عدوانًا

Hostilité *n.f.* — عُدْوان

on commença les hostilités — اخذوا في العدوان

suspension d' — — هُدْنة

l' — des journaux contre le nouveau ministère — عدوان الجرايد على الوزارة الجديدة

Hostise *n.f.* — عشّة . خُص

Hôte, esse *n.* — ابو مَثْوَى . ضَيف . ثَوِيٌّ . مثوى

ceux-là sont mes hôtes — هؤلاء ضيفي

l'hôte — المؤجِر

les hôtes des bois — الطيور

les phénix des hôtes de ces bois
فريد المحاسن

table d'hôte — سفرة المسافرين

les hôtes d'un épicier — زباين البقّال

hôte — صاحب قارب الصيد

visage d' — — حفاوة . ترحاب

qui compte sans son hôte compte deux fois
حسبنا حساب الحية والعقرب واما ام اربعة واربعين لم تكن لنا في حساب

Hôtel *n.m.* — سراية ـ نزل . فندق . لوكاندة

maître d' — — عشي

— de ville — ديوان المدينة . دار الامارة ـ سلطة البلدية ـ ضبطية . محافظة

hôtel-Dieu — مستشفى

— des Pyramides — نزل الاهرام

— des monnaies — دار الضرب

Hôteler *v a.* — ضاف . اضاف

Hôtelier, ière *n.* — مضياف — صاحب النزل . صاحب الفندق

Hôtellerie *n.f.* — نزل . مثوى . لوكانده ـ مضيفة . رباط

Hôtesse *n.f.* — ضيفة . صاحبة المثوى

Hotine *n.f.* ou **hotinus** *n.m.* — ام شمعة . ام فانوس (حشرة)

Hotte *n.f.* — سلاّلي ـ بتية ـ عربة السباخ

— d'un chiffonnier — قفص بيّاع الشراميط

il n'est bon qu'à porter la — — عديم الكفاءة

hottes battues ou hottes poissées
اقفاص مطروقة او مزفّتة

hotte de fumiste — سلالي المداخني

— du vigneron — قمع مشال العنب من خشب . جردل نقل العنب

Hottée *n.f.* — ملوء عربة . ملوء قفة

une — de terre — عربة تراب

une hottée de légumes
مهبة خضار . جنبة خضار

Hottelette *n.f.* — سلالي صغير

Hottentot, ote *n. et adj.* — هوتانتوتي

homme — — رجل هوتانتوتي

vénus hottentote — امرأة هوتانتوتية
le — — لغة الهوتانتوت
Hotter *v.a.* — نقل
il y avait dix vendengeurs neuf qui coupaient et un qui hottait
وُجِدَتْ عشرة قاطفون منهم تسعة يجنون العنب وواحد ينقله
Hottereau *n m.* — غَلَق مقطف
Houtteriau *n.m.* — بيّاع شرابيط
Houtteur, euse *n.* — نقّال . شيّال
le — et le coupeur — النقّال والجاني . الشيّال والقاطف
les houtteuses de la halle — شيالات سوق الخضار
Hottone) **Hottonie**) *n.f.* — منثور الماء (نبات)
Hottonié, ée *adj.* — شبه منثور الماء
les hottoniées *n.f. pl* — فصيلة منثور الماء
Hou *(interj)* — حُوشْ
il fit après eux hou, hou, hou. — قال خلفهم حُوشْ حُوشْ حُوشْ
hou, le vilain ! — إخْسَ يا قبيح
hou ! — هِشْ . هِشْ (لتوقيف الحصان)
hou hou après l'ami — إمسك عليه (اشلاء الكلب)
Hou — هوّ (بجوار نجع حمادي)
Houache *n.f.* — شنيار . جرة السفينة
Houage *n m.* — امتداد العرق ــ غسيل . شطف ــ عزيق
Houaiche *n.f.* — شنيار . جرة السفينة
*__Houbara__ *n.m.* — حُبارَى (طير)
Houblon *n.m.* — حشيشة الدينار . زريعة البيرة
Houblonner *v.a.* — زرّع بحشيشة الدينار
Houblonnier, ère *adj.* — زارع حشيشة الدينار
pays — — بلد زارعة حشيشة الدينار
houblonnière *n.f.* — غيط حشيشة الدينار
Houe *n.f.* — فاس . طورية ــ حمار
— carrée — فاس عاده
— à cheval — محراث عزيق القطن
— bident — فاس مصبّعة
Houement *n m.* — عزيق
Houer *v.a.* — عزق ــ غسل
Houerie *n.f.* — عزيق

Houette *n.f.* — عزّاقة
Houeur *n.m.* — عزّاق
Houhou *n f.* — عجوزة النبزه
vieille — — كركوبة
Houillage *n.m.* — تأثير فحم الحجر على الحديد
Houilleau — هيء . هيء
Houille *n.f.* — فحم حجري . فحم ارضي
Horiller, ère *adj.* — محتوٍ على فحم حجري
terrains houillers — اراضٍ محتوية على فحم حجري
formation houillère — تفحيم حجري
Houillère *n.f.* — منجم فحم حجري . معدن فحم ارضي
Houilleur *n.m.* — فحّام حجري
Houilleux, euse *adj.* — محتوٍ على فحم حجري
Houillification *n.f.* — استحالة الى فحم حجري
Houillite *n.f.* — فحم عديم الاحتراق
*__Houka__) *__Houkah__) *n m.* — حُقّة (عربية الاصل) . شيشة
*__Houle__ *n.f.* — هَوْلْ (عربية الاصل)
les houles — الامواج
Houle *n.f.* — كاب البحر
Houl'eau *(interj)* — هي . هي
Houlette *n.f.* — منسأة . عصا الراعي
— de glace — مغرفة الدولدرمه
Houleux, euse *adj.* — متماوج
mer houleuse — بحر متماوج
Houlque *n.f.* — جاورس
— sorgho — ذرة عويجة
Houp *(interj)* — هيّا . أيا ــ هالِ
Houpement *n.m.* — نداء
Houper *v.a.* — نادى ــ قال هُبّ
se — *v.pr.* — تنادي
Houppe *n.f.* — شرابة ــ قطية ــ قمة ــ عهن منفوش
— des arbres — عيش غراب الاشجار
— à poudre — ريش البودرة
houppes nerveuses — اطراف الاعصاب
Houppée *n.f.* — رغم
prendre la houppée — انتهز فرصة ارتفاع الموج
Houppelande *n.f.* — عباء . عباية . جبة
— de femme — يلك
Houpper *v a.* — صنع شراريب
— de la soie — عمل شرابات من الحرير

houper de la laine — نفّش العهن

Houppette *n.f.* — شُرَيْبَة ـ قُطَيْنَة

— — ابو قطية (طير)

Houppier *n.m.* — صانع الشرار يب . شرار بي ـ نفّاش العهن

Houppier *n.m.* — مرض القمة ـ شجرة مقلّمة

le — d'un arbre — ذروة الشجرة

Houppifère *adj.* — ذو شرّابة

Houque *n.f.* — جاورس (نبات)

Hour *n.m.* — عنبر . ورشة

Houraillement *n.m.* — زوف الصيد بالكلاب في الشرك

Hourailler *v.n* — زاف الصيد بالكلاب في الشرك

Houraillerie *n.f.* — زوف الصيد بالكلاب في الشرك

Houraillis *n.f* — كلاب رديئة

Hourdage *n.m.* — كيل

— de plancher — كيل أسقُف

— de pans de bois — كيل بين قوائم خشب

Hourdé, ée *p.pas.* — مكيول ـ بمونة

plancher hourdé — سقف مكيول

hourdé au mortier de chaux et sable
بمونة جير ورمل

briques à planchers hourdées au plâtre
طوب لزوم اسقف مسقي بالجبس

Hourder *v.a.* — بَنَى ـ كحّل بالمونة

— à bain — بنى بالحوضة

Hourdi *n.m.* — مفتاح الموخر

Hourdis *n.m.* — كَيل

— de plancher — كيل أسقف

— de pans de bois — كيل بين قوائم خشب

***Houri** *n.f.* — حورية

les houris — الحور . حور العين

Hourque *n.f.* — فُلْك

Hourra *n.m* — هرهرة . هتاف . تهليل

hourra ! — هي ليصه . هيليسه

Hours *n.m. pl.* — قوائم المنشار

Hourvari *n.m.* — ضوضا ـ هَالِ . جهجهة

la gazelle a fait un — — أدبرت الغزالة

hourvaris — معصرات

Housard *n.m.* — فارس . سواري

Housardaille)
Housarde) *n.f.* — اغارة

Housarder *v.n.* — اغار

***Houche** *n.f.* — حوشة (قطعة يزرعها الفلاح)

Housé, ée *p pas.* — لابس جزمة ـ موحّل

***Houseau** *n.m* — حذاء . جزمة سواري

***Houser** *v.a* — حذَى (مشتقة من العربي)

— d'une bottine — حذى بجزمة

***Housette**)
***Housille**) *n.f.* — حذاء (لفظة عربية بمعنى جزمة)

Houspillement — مَهْنٌ ـ قَدْحٌ . هَجْوٌ

Houspiller *v.a.* — مهن

— qqu'un — مهن انسانًا

se — *v.pr.* — تماهن

Houspillon *n.m.* — وَشَلٌ ج اوشال . جرعة

Houssage *n.m.* — تنفيض . هَفٌّ . تنظيف بالريش

nitre de — — ملح البارود الناتج من الكنس

salpêtre de — — ملح البارود الناشي من التنفيض

Houssaie *n.f* — غيط شرّابة الراعي

Houssard *n m* — فارس . سواري

Housse *n.f* — جُلٌّ . جلالة . غاشية . غشاء ـ شملة . حرام

couvrir un cheval de — — جلّل حصانًا

lit en — — سرير بستاير

— de voiture — حرام عربية

— de collier — فروة الرقبة

en — — ممتطيًا جوادًا . فارسًا

Houssé, ée *p.pas* — مجلّل ـ منفّض

***Housseau** *n.m.* — حذاء . جزمة ـ مشبك

Houssée *n.f.* — فروة

Housser — جال . غطّى بالجُل ـ نفّض

se *v.pr.* — تنفض

Houssette *n.f.* — كيلون

Houssine *n.f.* — منفضة

Houssiner *v.a.* — نفّض

— un domestique — ضرب خادمه بالعصا

Houssoir *n.m.* — ريش تنفيض

de plumes — هندبا برية

Housson *n.m.* — شرابة الراعي

Houssure *n.f.* — طقم حصان

Houstone *n.f.* — دواء المية . كف الذئب . بشلشكة

Houvet *n.m.* — برغوث . جبري

Houx *n.m* — شرابة الراعي

le houx maté — شاي باراجوى

— frelon — خيزران بلدي ـ آس بري . قف وانظر (ابن البيار)

Houzure *n.f.* — أثر الحلوف

Hovénie *n.f.* — شجرة القوقان من السكر

***Howdag** *n.m.* — هودج

Hoyan *n.m.* قاس
Hoyé, ée *adj* مدوّخ . دايخ
poisson — سمك مدوّخ
Hu *(interj)* هقط . هقب
Huaco *n.m.* عشب الدغ
Huage *n.m.* تطفيش السمك
— du lion تهجيج الاسد
Huaille *n.f.* او باش . سافل . سفيل
Huard *n m.* عقاب البحر
Huau *n.m.* حدأة — ناطور
Hublot *n.m.* منور . طاقة (في السفينة)
Huché *n.f.* قصعة
— en terre ماجور
— de moulin بيت الدقيق
— à vêtements صحارة هدوم
huche de poissons تقفيصة الاسماك
— à pain قصعة عجين شكل الصندوق
navire en — مركب برابرة . مركب عالية الموخر
Huché, ée *p.pas* مُنادَي . صار الندا عليه
Huchement *n.m* نداء
Hucher *v.a.* نادى
se — *v.pr.* تنادى
Hucher *n.m.* صناديقي
Hucherie *n.f.* صناعة الصناديق
Huchet *n.m.* ناقور . نفير
sonner le — نقر في الناقور
Huchier *n.m.* صناديقي . قصاعاتي
Hue *(interj)* هقِط . هقِب
hue ! coco ! شي
hue يمينك . على اليمين
l'un tire à —, l'autre à dia
واحد يقول الشرق وواحد يقول الغرب . انت تشق وانا مشق في تنفق
Hué, ée *p.pas.* صار تطفيشه . مطفّش
lion — اسد مجهجه
Huée *n.f.* تهاليل
Huer *v.a.* طفش . نهنه . جهجه
— un lion جهجه بالسبع
— le poisson طفش السمك
— un voleur هلّل على اللص
la huette hue البومة تنعر
se — *v.pr.* تهالل
Huerie *n.f.* تهليل
Hueron *n m.* هدهد

Huet *n m.* بومة
Huette *n.f.* بومة
Hueur *n.m.* مهلل
Hugon *n.m et adj.* عفريت
Huguenote *n.f.* كانون — برام
œufs à la — بيض بالدمعة
Huguet (le roi) العفريت
Huhaut ! *(interj)* يمينك
Hui *adv.* اليوم
ce jourd'hui هذا اليوم
dès — من اليوم
Huilage *n.m.* تزييت
Huile *n.f.* زيت
— cuite زيت مستوي
— crue زيت ني
il n'a a plus d' — dans la lampe
عتا الشيخ . من بلغ السبعين اشتكي من غير علة . فرغ زيته
— de lin زيت حار
— d'olive زيت طيب
— de sésame سيرج . شيراج
— de ricin زيت خروع
jeter de l'huile dans le feu
اضرم الفتنة
le marc d' — المهل . دردي الزيت
— de bras عافية الذراع
peinture à l' — رسم بالزيت
tache d' — خرق يتسع على الراقع — نقطة سودا
— de noisette دهن البندق
on tirerait plutôt de l' — d'un mur que de l'argent de cet homme-là
قد تُخرِج الحمر من الصنبن . كَدَادَةٌ تبي صليب الاصبع (شحيح)
il tirerait de l' — d'un mur ou des pierres
لو اقتدح بالنبع لاورى نارًا
Huilement *n.m.* تزييت . مسح بالزيت
Huiler *v a.* زيّت . مسح بالزيت
— une machine زيّت آلة
une plante huile نبات يرشح (يتلون ورقه بالزيت)
s' — *v.pr.* تزيّت . انمسح بالزيت

Huilerie *n.f.* سيرجة ــ مخزن زيت ــ عصّارة . معصرة زيت

Huileux, euse *adj.* زيتي . زيتوني
substance huileuse مادة زيتية . مادة زيتونية
un peau huileuse جلد مزيت
sauce » دمعة مليكة (طبيخ)

Huilier *n.m* مزيتة
un - d'argent مزيتة فضة
un — de cristal مزيتة بللور

Huilier *n m.* معصراني ــ زيّات
— d'argent قزازتا الزيت والخل على تركيبه فضة

Huilière *n.f.* اناء الزيت

Huilure *n.f.* ترشيح (مرض شجر الكمثرى)

Huir *v.n.* صَوْقَرَ
le milan huit الحداة تصوقر

Huis *n.m.* باب
fermer l'huis قفل الباب
— coupé باب
à clos سِرًّا
le huit clos جلسة سرية
demander le huis clos طلب جلسة سرية
à huis ouvert عَلَنًا . جهرة

Huisserie *n.f.* برواز باب

Huissier *n.m.* مُحضِر ــ سفينة بخوخة ــ حاجب
— en chef باشمحضر
. huissier-priseur دلاّل

Huissière *n.f. et adj.* بوّابة
femme — امرأة بوابة

Huit *adj. num. inva.* ثمانية
le numéro huit النمرة الثامنة
quatre huit اربع ثمانيات
un huit de chiffre رقم ثمانية
le 8 avril 1905 ٨ ابريل سنة ١٩٠٥

Huitain *n.m.* قطعة

Huitaine *n f.* الخميس . اجرة اسبوع ــ ثمانية ــ ساعة ترابيزه
une — d'hommes ثمانية رجال
une — de chameaux زَوْدٌ من الإبل
une — d'œufs ثماني بيضات
j'ai donné la huitaine au coraniste اعطيت الخميس للفقي
une huitaine اسبوع . ثمانية ايام
menuisier qui a touché sa huitaine نجار استلم كرا الاسبوع
la cause a été remise à huitaine تأجلت القضية اسبوعاً
à huitaine تأجلت اسبوعاً . تأخرت اسبوعاً
le jugement à huitaine الحكم يصدر بعد اسبوع

Huitante *adj. num.* ثمانون
— deux اثنان وثمانون
— hommes ثمانون رجلًا

Huitième *adj. num. ordinal* ثامن
le — jour اليوم الثامن
un huitième)
la — partie) ثُمْنٌ
imputer à qqu'un un — de ses biens ثَمَّنَ
le — du mois يوم ثمانية
le — de la créance ثمن الدين
le — denier الثمن . العشور
diviser en huit — قسم الى ثمانية اثمان
élève à la — تلميذ في الفصل الثامن
écolier de —)
un —) تلميذ من الفصل الثامن
un — de trèfle ثمان ورقات اسباتي (يحسبون بثمانية عشر)

Huit-pieds *n.m.* ارغول ثمانية اقدام

Huître *n.f.* استريديا . محاره ــ بلغم
manger des huîtres اكل الاستريديا
c'est une — عبيط . بهائم
— perlière صدفة
les perles sortent des huîtres يخرج اللوءلوء من الصدف
— à l'écaille استريديا
c'est une huître à l'écaille ثور الله في ارضه
jouer comme une — يزن
il chante comme une huître رجل لدّاعة . يتكلف الالحان بغير صواب

L'Huitre et les Plaideurs.

Un jour deux pèlerins sur le sable rencontrent
Une huître que le flot y venait d'apporter :

« القوقعان والمتداعيان »

شخصان اقبلا من الحج معي   قد لقيا قوقعة في ينبع
فنظرا لها بعين القرم   وهبطا مثل القضاء المبرم

Ils l'avalent des yeux, du doigt ils se la montrent,
A l'égard de la dent il fallut contester.
L'un se baissait déjà pour amasser la proie,
L'autre le pousse, et dit : Il est bon de savoir
Qui de nous en aura la joie.
Celui qui le premier a pu l'apercevoir,
En sera le gobeur ; l'autre le verra faire.
Si par là l'on juge l'affaire,
Reprit son compagnon, j'ai l'œil bon, Dieu merci
— Je ne l'ai pas mauvais aussi,
Dit l'autre ; et je l'ai vue avant vous, sur ma vie.
— Hé bien ! vous l'avez vue; et moi je l'ai sentie.
Pendant tout ce bel incident,
Perrin Dandin arrive : ils le prennent pour juge,
Perrin, fort gravement, ouvre l'huître, et la gruge,
Nos deux messieurs le regardant
Ce repas fait, il dit d'un ton de président :
Tenez, la cour vous donne à chacun une écaille
Sans dépens ; et qu'en paix chacun chez soi s'en aille
Mettez ce qu'il en coûte à plaider aujourd'hui ;
Comptez ce qu'il en reste à beaucoup de familles.
Vous verrez que Perrin tire l'argent à lui,
Et ne laisse aux plaideurs que le sac et les quilles.

ودفعا بعضهما عليها   ومدَّ كلٌّ يده اليها
وحصلت بينهما مدافعه   لاخذها وحصلت منازعه
قال الكبير هي لي لاني   نظرتها يا صاحبي بعيني
قال الصغير وانا شممتها   وقبل ان تعلمها علمتها
وطال ما بينهما الجدال   وكاد ان يتبعه القتال
فمرَّ للساعة قاضي البلده   ولم يكن عند المرور وحده
فشهد الجدال والمنازعه   ومذ درى اصل النزاع قوقعه
أخذها في يده وشقها   وحطها في فمه وزقها
وشغلت شدقيه تلك الاكله   والصاحبان ينظران فعله
ثم رمى لكل شخص قشره   وقال وهو يثني عشره
اني حكمت لكما بالقشر   فاصطلحا وابشرا بالبشر
وهكذا فقس على ذا القاضي   نظيره في سائر الاراضي
ان حصلت دعوى على فلوس   ياخذها و يرمين بالكيس

(محمد عثمان جلال)



Huîtrée *adj. f.* ملصوقة بالصدف
huître — استريديا ملصوقة بصدفتها
Huit-ressorts عربة ذات ثمان زمبلكات
Huîtrier, ère *adj.* خاص بالاستريديا
commerce — تجارة الاستريديا
Huîtrier *n.m.* عقعق البحر . محاري (طير)
Huîtrière *n f* مأوى المحار . مسكن المحار . حشفة
— naturelle مسكن محار طبيعي . حشفة طبيعية
— artifiicielle مسكن محار صناعي . حشفة صناعية
Huîtrifier *v.a.* بلد
***Hulla** *n.m.* مُحلِّل . مستحِلٌّ . حِلٌّ (عربية الاصل)
Hulot *n.m.* بومة
Hulot طاقة (بحرية)
— d'embossure عين الاحبال
Hulotte *n f* بومة

Hum ! *(interj)* إحِمْ
hum ! il y a ici qque chose
إحِمْ هنا فيه حاجة
Humable *adj.* ممكن كَرْعُهُ . ممكن رشفه
Humage *n.m.* رَشْفٌ . شَفْتٌ
Humain, aine *adj.* بشري
le genre — البشر
l'ami du genre humain
حبيب الناس اجمعين
les choses humaines امور الناس
voies humaines سُبُلٌ
faits humains حوادث الآدميين
lettres humaines ادبيات

n'avoir pas figure humaine, forme humaine — امسخ . قبح

étoffe représentant des figures humaines — قماش مرجّل

plus-qu'humain — فايق البشر

voix humaine — صوت آدمي

nature " — ناسوت

femme " — امرأة دمثة

sentiment — — شفقة

les humains — البشر

le meilleur humain du monde — أرأف الناس

Humainement *adv.* — إنسانية ـ إنسانياً ـ بالانسانية . بالرفق

je vous parle — — اتكلم انسانياً (انجيل)

Humanisation *n.f.* — تلطيف

Humanisé, ée *p.pas.* — ملطف

Humaniser *v.a.* — آنس ـ جسّد

pour — l'homme — لاستئناس الانسان

— le Verbe — جسد الكلمة او الروح

les présents humanisent bien les rebelles — ان الرشئة تفثأ الغضب . ان اللهي تفتح اللها

s' *v.pr.* — أنِسَ

Humanisme *n.m.* — تأليه البشر

Humaniste *n.m. et adj.* — اديب . مدرس الادبيات

les humanistes — الادباء

Humanitaire *adj.* — بشري . انساني

un — — رؤوف بالعباد

Humanitairerie *n.f.* — اهل الرأفة . اهل الشفقة

Humanitarisme *n.m.* — مروّة

Humanité *n.f.* — انسانية . شفقة . رافة

humanités — أدبيات

amour de l' — — حب البشر

devoir d' — — واجب المروّة

Votre Humanité — مرحمتكم

au-dessus de l' — — فوق طاقة الانسان

payer le tribut de l' — — جاد بنفسه . لقي ربه

reposer son — — استراح

en — — من قِبَل الآدميين . من جهة الناس

Humantain *n m.* — قرش . وحش البحر

Humatile *adj.* — طيني . ابليزي

Humble *adj. et n.* — خاضع . ذليل . حقير . خاشع

votre — serviteur — عبدكم الخاضع

l' — toit — العشة

muscle humble — عضلة مخفضة

Humblement *adv* — بخضوع . باحتقار

Humé, ée *p.pas* — مرشوف . مشفوف

Humectant, ante — مرطّب . مندّي

aliments humectants — اغذية مرطّبة

tisanes humectantes — منقوعات مرطبة

des humectants — مرطبات

Humectation *n.f.* — ترطيب . تندية ـ نداوة

Humecté, ée *p.pas.* — مندّى . نديّ

il est passablement — — نشوان

Humecter *v.a.* — ندى . بلّ . رطّب

s'humecter la poitrine — رطّب على صدره

s' — *v.pr.* — بل ريقه ـ تندّى

Humecteur *n.m. et adj.* — مندّ

Humer *v.a.* — رشف . شفّ

— un bouillon — رشف مرقة

— l'eau — كرع

— une prise de tabac — تنشّق

— l'air — استنشق الهوا

s' — *v.pr.* — ارتُشِف

Huméral, ale *adj.* — عضدي

angle — — كوع

Huméro-cubital, ale *adj.* — عضدي زندي

Huméro-olécrânien, enne *adj.* — عضدي مرفقي

Huméro-sus-métacarpien, enne *adj.* — عضدي فوق المشطي

Huméro-sus-radial, ale *adj.* — عضدي فوق كعبري

Humérus *n.m.* — عظم العضد . العضد

Humescent, ente *adj* — متندّي

Humeur *n.f.* — طبع ـ خِلط ـ مزاج

évacuer les humeurs — استفرغ

humeurs froides — داء الخنازير

un homme d' — — ابو كيفه

par — — من خلقته

belle — — ظرف

mauvaise — — تعكر المزاج

— de dogue — شراسة

faire prendre humeur aux peaux — بلّ الجلود

il n'est pas en — — ممكنن

il est en — — معتدل المزاج

soyez de bonne — — طِبْ نفساً

— noire — كَدَر

avoir de l'humeur | تكدّر
prendre de l' — | غضب
Humeur, euse *n* et *adj.* | كارع · راشف
Humeux, euse *adj.* | زعفراني
Hume-vent *n.m.* | متشرد
Humide *adj. et n.* | رطب · نادٍ
regard — | نظر قرير
cerveau — | رشح · رشح الدماغ
Alexandrie est — | الاسكندرية رطبة
l' élement | الماء
l' — empire, l' — sein de l'onde, les humides pleines | البحر
yeux humides | عيون مغرورقة
l' — radical | الرُّصالة الاصلية (طب)
— radical de la nature | زيبق مصري
Humidement *adv.* | في مكان رطب
Humidier *v.a.* | ندّى
Humidifier *v.a.* | ندّى · رطّب
Humidifuge *adj.* | طارد للبلولة
corde — | حبل اصم
tissu — | منسوج طارد الرطوبة
Humidité *n.f* | رطوبة · بلولة · نداوة · ندّى
l' — d'une maison | رطوبة بيت
les humidités du cerveau | ترشيح الدماغ
l' — du regard | قرة النظر
Humifuse *adj.* | مداد · فارش · منبسط
Humiliant, ante *adj.* | مُهين · ذالّ
il est — | يمار على الانسان
Humiliation *n.f.* | ذل · هوان
Humilié, ée *p.pas.* | ذليل · مهان · محتقر
ils se retirèrent humiliés | وانقلبوا صاغرين
Humilier *v a.* | أذلّ · أهان
— son cœur | تواضع
Moab fut humilié en ce jour-là sous la main d'Israël Juges 111,30
فذل الموابيون في ذلك اليوم تحت يد اسرائيل (الاصحاح الثالث من القضاة آية ٣٠)
s' — *v.pr.* | تذلل · خضع · تخضّع

Humilité *n.f.* | خضوع · مذلة · تواضُع · انكسار · تحقير
pratique l' — | تواضَع
en toute — | بكل خضوع
Humine *n.f.* | زعفرانة · طبقةزراعية ــ ابليزين · طينين
Humique *adj.* | طيني · ابليزي
acide — | حمض ابليزيك · حمض حمض طينيك
Humopinique *adj* | وعكيك · جُباسيك
acide | حمض الوَعَك · حمض الجباس
Humoral, ale *adj.* | خلطي · وريدي
les maladies humorales | الامراض الوريدية
Humorique *adj* (bruit) | طقطقة
Humorisme *n.m.* | مذهب الاخلاط · مذهب الاوراد
Humoriste *adj. et n.* | متخلقن · طالع خالقه ــ مستظرف ــ اخلاطي ــ اورادي
écrivain — | كاتب فكيه
académie des humoristes de Rome | نادي ظُرَفا رومه
les théories humoristes | نظريات الاخلاط
les humoristes | الحكماء الاخلاطيون
Humoristique *adj.* | فكيه · مستظرف
une boutade — | حمل زجل فكِة
écrivain — | كاتب فكيه · كاتب مستظرف
Humour *n m.* | ظرف · فكاهة
Humouriste *n m.* | فكيه · مستظرف
Humuline *n.f.* | ترمسين
Humulus *n.m.* | حشيشة الدينار
Humus *n.m* | زعفرانة · طينة · طين ابليز · ابليز
une couche épaisse d'humus | طبقة طين ابليز كثيفة
l' — de la terre | الطبقة الزراعية · الزعفرانة
Alexandrie est une ville d'abondance et son sol est composé d' — | اسكندريه مريه وترابها زعفران
Hune *n f.* | شَنَق ــ حمالة الناقوس
chef de — | رئيس صاري الشنق
vergue de — | دوقل الشنق
— militaire | شنق حربي
grand' — | شنق الصاري الكبير
Hunier *n.m.* | قماش الغابية
petit — | قماش صاري مازانا

grand hunier قماش صاري الكبير
Hunter *n.m.* حصان نطاط البر والبحر
Huon / **Huot** *n.m.* بومة
Huppart *n.m* نسر امريكا
Huppe *n.f.* هدهد . ابو الاخبار . ابو غانمة — تعفين الخشب
rabattre la — أذلَّ
— d'une alouette قطية القبّرة
sale comme une huppe
اقذر من مباءة . اوسخ من عرض ابليس
Huppé, ée *adj.* ذو قطيّة
alouette huppée قبرة بقطية
les plus huppés y sont pris
ما يقع الا الشاطر
Huque *n.f.* برنيطة
Hurasse *n.f.* حلقة
Hure *n.f.* كنبوش ـ زحافة براس شعر
— de lion رأس الاسد
se faire raser la — حلق رأسه
— crépitante شجرة سم السمك
— de loup جزَر بري
— de poisson راس السمكة
saucisson de — سجق راس الخنزير
Hurebec *n.m* دودة الكرم
Hurhaut! *interj.* يمينك
Hurlade *n.f.* صيحة ـ تهليل
Hurlant, ante مهلّل
foule hurlante ضوضاء
Hurlé, ée *p.pas* مهجهج . مهلل عليه
Hurlement *n.m.* ولولة ـ صريخ
— du loup عُواء . وعوعة
— du chien الضغاء . عوي الكلب
— de l'ours قبقاع الدب
passez des cris de — وَلْوِلوا
Hurler *v.n. et a.* عوى ـ ولول
— contre le lion هجهج الاسد
le chien, le loup hurle
الكلب او الذئب يعوي
les femmes hurlent النساء تولول

hurlez sapins parce que les cèdres sont tombés *(Zacharie XI 6.)*
وَلْوِل يا سرو لان الأرز سقط
(الاصحاح الحادي عشر من زكريا آية ٢)
des mots qui hurlent de se voir accouplés
الفاظ متفارقة
apprendre à hurler avec les loups
اذا دخلت قرية فاحلف باهلها (٥٨ ميداني) .
من دخل ظَفَارِ حمَّر (١٧٤ ميداني)
Hurlerie *n.f.* ضُغاب
Hurleur, euse *n. et adj.* نعّار ـ ضاغب
les hurleurs النعّارون . النّاعرون
la restante du Hurleur باقي العَوّا (فلك سيديو)
animaux hurleurs حيوانات ضاغبة
angle du — زاوية العَوّا (فلك سيديو)
— ourson الضّاغب الدّيْسَم «قرد»
— noir الضاغب الاسود «قرد»
Hurluberlu *n.m.* ملطوش
c'est un — رجل ملطوش
Hurlupé, ée *adj.* منكوش
tête hurlupée راس منكوشة
Huron *n.m* لفمي . لفمجي
Hurra, hurrah! *interj.* هرهرة — تهليل
Hussard *n.m.* سواري . فارس
à la hussarde بغير تكليف
vivre à la — عاش من السلب
— en jupon امرأة متعسكرة
propos de — وقاحة
Hussarde *n.f.* رقص المجر
Hustings *n.f. pl.* منصة . تخبيوش ـ جمعية انتخاب
Hustin, ine *adj* عنيد
Hustinet *n.m.* دقاق . مشولة
Hutteau *n.m* عش الصياد . مرصد الصياد
Hutte *n.f.* عشة ـ مرصد . مرقب
— sur pilotis تعريشة
— du chasseur مرصد الصيّاد
Hutter *v.a.* صلّب
— les vergues صلب الدواقل
se — *v.pr.* عشّش
Hutteur / **Huttier** *n.m.* صيّاد في العش
Hyacinthe *n.f.* حدَقي (ابن البيطار) . سنبل ـ الحجر الياقوتي
confection — معجون السنبل

la couleur hyacinthe لون السنبل

de l' —, de la pourpre de l'écarlate teinte deux fois Exode XXV, 4

قماش اسمانجوني وارجواني وقرمز مصبوغ دفعتين « الاصحاح الخامس والعشرون من سفر الخروج آية ٤ »

ils enveloppent aussi l'autel d'or d'un drap d' — Nombre IV, 11.

وعلى مذبح الذهب يبسطون ثوب اسمانجون « الاصحاح الرابع من العدد آية ١١ »

Hyacinthine *n.f.* زمرد

Hyades الدَّبران

les sombres, les tristes hyades الدبران

les hyades القلايص. القلاص « فلك سيديو »

Hyale *n.f.* محاره

Hyalin, ine *adj.* شفّاف

quartz — بلور الصخر . بلور شفاف بلور من فضة

Hyalite *n.f.* الماز كاذب

Hyalographe *n.m.* رسّامة المنظور

Hyalographie *n.f.* رسم المنظور ـــ نقل بالشفّاف . رسم بالشفّاف

Hyaloïde *adj.* زجاجي

substance ou humeur —, l' — الجسم الزجاجي

Hyaloïdien, enne *adj.* زجاجي

Hyalosome *adj* شفّاف الجسد

Hyalotechnie *n.f.* صناعة الزجاج

Hyalotechnique *adj* خاص بصناعة الزجاج

Hyalurgie *n.f.* عمل الزجاج

Hybridation *n.f.* هجنة . اختلاط جنسين

Hybride *adj.* هجين . مؤتشب

les hybrides الهجن

mots „ الفاظ مركبة . الفاظ هجان

plantes hybrides نباتات موالدة

Hybridisme *n.m.*)
Hybridité *n.f.*) هَجَانة . هُجْنة

Hydarthrose *n.f.*
Hydathre *n.f.*
Hydathrose } استسقا مفصلي

Hydatide *n.f.* فقيعة ـــ كيس ديداني

Hydatidin *n.m.* مادة عضوية

Hydatidique *adj.* فقاعي

Hydatidocèle *n.f.* ورم فقيعي

Hydatiforme *adj.* فقاعي الشكل

tumeur — ورم فقاعي الشكل

Hydatigère *n.f.* دودالمثانة . دود الكيس

Hydatinien, enne *adj.* فقاعي

Hydatique *adj.* فقاعي

kyste — غُدَّة فقاعية

frémissement — قشعريرة فقاعية

Hydatisme *n.m.* ارتجاج

Hydatoïde *adj.* مائي الشكل

membrane — غشاء الخلط مائي

Hydatologie *n.f.* علم المياه

Hydatoscopie *n.f.* تنجيم بالماء

Hydatule *n.f.* دود المثانة . دود الكيس

Hydracide *adj.* حمض مائي

Hydroloque *adj.* طارد الميوعة . طارد المصل

un bon — طارد الميوعة جيّد

Hydralcool *n.m.* عَرَقي

Hydrallante *n.f.* استسقا عَصَبي

Hydramnios *n.m.* استسقا الرهل . استسقا غشا الجنين

Hydrangées *n.f. pl.* ورد اليابان

Hydrargyre *n.m.* زيبق

Hydrargyrides *n.m. pl.* زيبقية

Hydrargyrie *n.f.* طفح زيبقي

Hydrargyrique *adj.* زيبقي

accidents hydrargyriques عوارض زيبقية

Hydrargyro-cyanate *n.m.* ملح سيانور الزيبق المائي

Hydrargyro-cyamique *adj.* سيانوري زيبقي مائي

acide — حمض سيانور الزيبق المائي

Hydrargyro-pneumatique *adj.*

appareil — جهاز قطف الغازات من على الزيبق

Hydrargyrose *n.f.* تدليك زيبقي

Hydrargyrure *n.f.* مزج الزيبق

Hydratable *adj.* ممكن مزجه بالماء

Hydratation *n.f.* تموبع

Hydrate *n.m.* مائت

— de chaux جير مطفي

Hydraté, ée *p.pas.* مائي

acide — حمض مائي

Hydrater (s') *v.pr.* تَمَوَّعَ

Hydratique *adj.* مائي

Hydrolicien *n.m.* خُنَاقن . مهندس ري

Hydrolicité *n.f.* مقاومة الماء

Hydrolico-pneumatique *adj.* رافع الماء بالهوا المفرغ

Hydrolique *adj.* متحرك بالمياه ـ محرك السوائل

presse — مكبس بضغط الماء

roue — ساقية

ingénieur — مهندس الترسانة

colonne — عامود نافورة

chaux — جير مائي

l' — *n.f.* تحريك السوائل . علم تصريف المياه

Hydre *n.f.* شجاع . شُجاع . ثعبان بسبع رؤوس

l' — الشجاع (سيديو)

l' — mâle الشجاع (فلك)

l' — femelle الافعا (فلك)

l' — de l'anarchie تشعب الفوضوية

— hydrolique ساقية

cœur de l' — قلب الشجاع

Hydréléon *n.m.* ماء وزيت

Hydrémie *n.f.* ميوعة الدم

Hydrencéphalocèle *n.f.* استسقا دماغي مزمن

Hydrentérocèle *n.f.* قيلة مائية مع فتق

الادرة هي القليطه في اللغة العربية وهي مشتقة من الدرة لانها تشبه درة الشاة وغيرها وصدر لفظه hydrentérocèle معناه قيلة مائية فانظر الى هذا التشابه العجيب

Hydréole *n.f.* ساقية الهوا

Hydriatrie *n.f.* معالجة بالماء

Hydrie *n.f.*)
Hydrion *n.m.*) قِدْرٌ . قدرة

(اهل مصر يسمونها إدره والقدر لفظة عربية قديمة واللفظة اليونانية مشتقة من dydre اي الما فتامل)

Hydrique *adj.* مائي

oxyde — الماء

Hydroaérique *adj.* مائي هوائي

Hydroarion *n.m.* استسقا المبيض

Hydrobascule *n.f.* بوابة

Hydrobate *n.m.* شحرور الماء

Hydrobatraciens *n.m.pl.* دعاميص . هوام المياه

Hydrobie *adj.* عايش في الماء

Hydrobranche *adj.* مستنشق الما بالنخشوش

Hydrobromate *n.f.* برومور مائيت

Bydrobromique *adj.* بروم مائيك

acide — حمض بروم مائيك

Hydrocarbonate *n.f.* كاربونات مائيت

Hydrocarbure *n.f.* إيدروجين مفحم

Hydrocèle *n.f.* قيلة مائية

Hydrocéphale *adj* استسقا الراس . استسقا الدماغ

un enfant hydrocéphale طفل مستسقى الدماغ

un — مستسقى الدماغ

Hydrocérame *n.m.* برادية . آنية فخار

Hydrocéramique *adj.* مبرد

gargoulette — برادية

Hydrocharide *n.f.* عضة الضفدع (نبات)

Hydrocharidées *n.f. pl.* فصيلة عضة الضفدع

Hydrocharis *n.f.* عضة الضفدع

Hydrochinone *n.f.* ماء الحيا . محيي الصورة

Hydrochlorate *n.f.* ملح روح الملح

Hydrochlorique *adj.* (acide) حمض روح الملح

Hydrocirocèle *n.f.* قيلة دوالية مائية

Hydrocotyle *n.f.* صُحَيفة الماء . سُكُرُجة (نبات)

— umbellata سكرجة الماء

Hydrocyanate *n.f.* سيان مائيت

Hydrocyanique *adj* سيان دريك

Hydrocyste *n.f.* كيس مصلي

Hydroderme *n.m.* استسقا عام . استسقا عمومي

Hydrodynamique *n.f.* اندفاع السوائل

— *adj.* مندفع

Hydro-électrique *adj.* كهربائي مائي

chaînes hydro-électriques جنازير كهربائية مائية

Hydro-encéphalocèle *n.f.* استسقا دماغي مزمن

Hydro-entérocèle *n.f.* قيلة مائية مع فتق

Hydrofère *adj.* حامل الماء

Hydroferrocyanique *adj.* مائي حديدي سيانوري

acide — حمض مائي حديدي سيانوري

Hydrofluate *n.m.* ملح مائعات

Hydrofluorique *adj.* مائع مائي

Hydrofuge *adj.* مزيل للرطوبة

Hydrogale *n.m.* لبن مخلوط بالماء

Hydrogastre *n.f.* ارتشاح بطني . استسقا بطني . استسقا ذقي

Hydrogénation *n.f.* توليد الماء

Hydrogène *adj.* مولد للماء

gaz — نَفَس مولد للماء

— sulfuré, arsénié ايدروجين مكبرت او مزرنخ

— هوا محترق

— bicarboné روح الفحم . نَفَس الفحم . نور الفحم

— carboné هواء البرك المحترق

— liquide زيت النور

Hydrogéné, ée *p.pas.* ممزوج بالايدروجين . مخلوط بالمولِّد للماء

subtances hydrogénées مواد مولّدة بالماء

Hydrogéner *v.a.* مزج بالمولِّد للماء

s' — *v.pr.* امزج بالمولّد للماء

Hynrogénie *n f.* نظرية البحار . نظرية المياه

Hydrogéologie *n.f.* مبحث البحار . مبحث المياه

Hydrogéologique *adj* خاص بمبحث البحار

Hydrogéologiste *n.m.* عالم في المياه

Hydroglosse *n.f.* داء الضفدع (جراحة)

Hydrognomonie *n.f.* قنقنة . معرفة الينابيع

homme qui sait l' — قنقن . قناقن

Hydrognosie *n f.* دراسة المياه

Hydrographe *adj.* واصف البحار

ingénieur — مهندس بحري . مهندس البحور

Hydrographie *n f.* علم البحار — وصف البحار

Hydrographier *v a.* وصف البحار

Hydrographique *adj.* بحري

carte — خرطة بحرية

Hydroïde *adj.* شبه الماء

Hydroi *n.m.* مياه معدنية

Hydrolat *n m.* مياه معطّرة

Hydrolature *n.f.* صبغة مائية

Hydrolé *n.m.* دواء مائع

Hydroléacé, ée *adj.* شبه الدواء السائل

Hydrologie *n f.* علم المياه

Hydrologique *adj.* مائي

la littérature — كتب المياه المعدنية

Hydrologiste) **Hydrologue**) *n.m.* عالم بالمياه

Hydrolyte *adj.* ذايب في الماء

Hydromancie) **Hydromance**) *n.f.* تنجيم بالمياه

Hydromancien, enne *n.* منجم بالمياه

Hydromanie *n.f.* غيّة الغرق . ظمأ

Hydromautique *n.f.* تنجيم بالماء

Hydromécanique *adj.* ذو قوة مائية

presse — مكبس بضغط الماء

Hpdroméduse, hydromédusa *n.f.* ساحنة المكسيك

Hydromel *n m.* ماء معسّل

— vieux ماء معسّل عتيق

Hydromellé *n.m.* معسّل

Hydrométéore *n.m.* حوادث جوية مائية

Hydromètre *n m.* مقياس المياه

Hydromètre *n.f.* استسقا الرّحم

Hydrométrie *n f.* قياس سرعة المياه . قياس كثافة السوائل

Hydrométrique *adj.* قياسي سرعة المياه

Hydrominéral, ale *adj* مائي معدني

le traitement hydrominéral معالجة بالمياه المعدنية

Hydromphale *n.f* ورم سري — استسقا سري

Hydromige *n.f.* ذبابة مائية

Hydronéphose *n.f.* استسقا الكلية

Hydroophorie *n.f.* استسقا المبيض

Hydropathe *adj.* معالج بالماء

Hydropathie *n f.* معالجة بالماء

Hydropédèse *n.f.* عرق سيح . عرق مفرط

Hydropéricarde *n m.* استسقا التامور

Hydrophane *adj.* شفاف في الما

pierre — حجر شفاف في الماء

Hydrophide *n m.* ثعبان البحر . حنش الماء

Hydrophile *adj.* غاوي الماء . محب للماء

Hydrophobe *n. et adj.* خايف من الماء . باغض الماء كاره الماء

un — مكلوب . مسعور . سعران

une — مكلوبة . مسعورة . سعرانة

un malade — مريض مكلوب . مريض مسعور

Hydrophobie *n.f.* خوف من المياه

l' — الكلاب . السعر

Hydrophobique *adj.* كلبي

les accidents hydrophobiques الاخطار الكلبيّة

Hydrophore *adj.* ذو مصل . حامل المياه

vaisseaux hydrophores اوعية ذوات المصل

Hydrophosphate *n.m.* جيرات مائي

Hydrophosphure *n m.* مركبات الخبر المائية

Hydrophractique *adj* منحبس . أصمّ عن الماء

égout — مجرور اصم

Hydrophthamic *n.f.* استسقا العين

Hydrophthorique *adj.* فلور يدر يك

Hydrophyllées *n f. pl.* ذوات الاوراق المائية

Hydrophysocèle *n.f.* فتق ريحي مائي

Hydrophyte *adj.* نبات مائي

plantes hydrophytes نباتات مائية

Hydrophytographie *n f.* وصف النباتات المائية
Hydrophytologie *n.f.* مبحث النباتات المائية
Hydropiper *n.m.* فافل مائي
Hydropique *adj. et n.* مستسقى
Hydropisie *n.f.* ترشيح البطن . استسقا ــ حَبَل . حمل
— ventriculaire استسقا بطني
— articulaire استسقا مفصلي
Hydropisine *n.f.* استسقايين
Hydropneumatique *adj.* جامع الغازات
Hydropneumathorax *n m.* استسقا ريحي وهوائي في الصدر
Hydropote *n.m* زاهد . مجتنب الخمرة
Hydropsiché *n.m.* ابو دقيق
Hydroptéridées *n.f pl.* ذوات الا ثمار الجذرية
Hydropyrique *adj.* قاذف الماء والنار
Hydroquinone *n.f.* ماء الحيا . محيي الصورة
Hydrorarchis *n.m.* استسقا النخاع
Hydrorrhée *n.f.* تسلسل مائي . تدميع
l' — التدميع . تسلسل الدموع
Hydroscope *n.m.* قناقن . قُنقن . باحث عن الينابيع
Hydroscopie *n.f.* بحث عن الينابيع ــ معرفة الحوادث الجوية
Hydroséléniate *n.f.* ملح بقايا حمض الكبريت
Hydrosélénique *adj* ملح معدن الكرنب
acide — حمض معدن الكرنب
Hydrosilicate *n.m.* سيليكات مائي
Hydrosiliceux, euse *adj.* محتوٍ على ماء ورمل
Hydrosperolique *adj.* ——
acide — زيت طيار ملكة المروج (نبات)
Hydrostatique *n.f. et adj.* موازنة السوائل
machine — عدة موازنة السوائل
balance — ميزان السوائل
lampe — مصباح بدفع الماء
Hydrosulfate *n.m.* ملح كبريت مائي
Hydrosulfure *n.m.* كبريت الماء
Hydrosulfurique *adj.* كبريتي مائي
acide — حمض كبريتي مائي
Hydrotachimètre *n.m.* مقياس سرعة الماء
Hydrotechnique اتجاه المياه
Hydrothérapeutique *n.m. ou* hydrothérapie *n f* معالجة بالماء . تداوي بالماء
Hydrothermique *adj.* مائي حراري

Hydrothioneux *adj.* مائي كبريتوزي
acide — حمض مائي كبريتوزي
Hydrothionique *adj.* مائي كبريتي
acide — حمض مائي كبريتي
Hydrothorax *n.m.* استسقا الصدر
Hydrotimètre *n.m* مقياس الماء
Hydrotimétrie *n.f.* قياس الماء
Hydrotimétrique *adj.* مقياسي
dégrés hydrotimétriques درجات المقياس
Hydrotique *adj.* طارد الميوعة طارة المصل
Hydrotite *n f.* استسقا الاذن
Hydrotomie *n.f.* تفسيخ بالماء
Hydroxyde *adj.* اتحاد الماء والصدا
Hydrure *n f.* ايدرور
l' de soufre ايدرور الكبريت
Hyémal, ale *adj.* شتوي . زمهريري
Hyène *n.f.* ضبع . ام عامر . ام خنور
petite d'une hyène فرعلة
la voix d' — خشفة الضبع . صوتها
— femelle ضبعانة
les hyènes femelles الضبعانات
— mâle ذيخ . ضبعان . عتبان
petit d'une — فُرعُل
le mâls de l' — الذيخ (فلك)
Hyénidés *n.m. pl.* فصيلة الضباع
Hyénique *adj.* (acide) حمض غدد شرخ الضبع
Hyétomètre *n.m.* مقياس المطر
Hyétométrie *n.f.* قياس المطر
Hyétométrique *adj.* خاص بمقياس المطر
Hyétoscope *n.m.* مقياس المطر
Hygie *n f.* آلهة الصحة ــ قطيرة مهداة لربة الصحة
Hygiène *n.f.* قانون الصحة
— publique صحة عمومية
voilà mon — هذا دأبي
une mauvaise — عادة رديئة
Hygiénique *adj.* صحي
cigarette — كبود الذكر
Hygiéniquement *adv.* صحياً
Hygiéniste *n.m* حكيم الصحة
Hygiocérame *n.m.* فاخورة صحية
Hygiocéramique *adj.* محتوٍ على فخار صحي
Hygiocome *n.m* بيت النقاهة
Hygiologie *n.f* تاريخ الصحة . مبحث الصحة

Hygrobaroscope *n.m.* مقياس السوائل
Hygrobates *n. m. pl.* فصيلة ابي مغازل . ذوات المغازل
Hygropie *adj.* عائش في الماء
Hygrobié, ée *adj.* نابت في الاراضي الرطبة
Hygrobiées *n.f. pl.* فصيلة النباتات الملحية
Hygroblépharique *adj.* فارز الدموع
conduits hygrobléphariques قنايات فارزة الدموع
orifices hygrobléphariques افواه الدموع
Hygrocollyre *n.m.* قطرة
Hygrologie *n.f.* تاريخ المياه . مبحث المياه ــ مبحث المائعات
Hygroma *ou* **hygrome** *n. m.* استسقا الركبة ــ ورم مائي
Hygromètre *n.m.* مقياس الرطوبة
— à cheveu مياس رطوبة ذو عقرب من شعرة
Hygrométricité *n.f.* تشرب الرطوبة
Hygrométrie *n.f.* تقدير الرطوبة . قياس الرطوبة
Hygramétrique *adj.* رطوبي
substances hygrométriques مواد متأثرة من الرطوبة
état — حالة الرطوبة
Hygrométriquement *adv.* برطوبة
Hygrophile *adj.* محب الارض الرطبة
Hygrophobie خوف الرطوبة . خوف من السائلات
Hygrophthalmique *adj.* مرطب العين
Hygrornithes *n.m.pl.* طيور الماء
Hygroscope *n.m.* مقياس الرطوبة
Hygroscopicité *n.f.* امتصاص الرطوبة
Hygroscopie *n.f.* قياس الرطوبة
Hygroscopique *adj.* خاص بقياس الرطوبة
instrument — آلة قياس الرطوبة
observations hygroscopiques ارصاد الرطوبة
Hyksos, hykousos العمالقة
Hylarchique *adj.* مسخر
esprit — روح مسخرة
Hylé *n.f.* مادة . اصل . جوهر . هيُولى . هَيولى
Hylémide *adj.* عائش في الزَّرب . دَغلي
insectes hylémides حشرات دغلية
Hylobatracien, ienne *adj.* دغلي
reptiles hylobatraciens هوام دغلية

Hylobiens *n.m.* متنزهون . زاهدون
Hylogénie *n.f* تكوين المادة . تكوين الجوهر
Hylotome, hylotoma دبور الوَرد
l'hylotoma rosarum زنبور الورد
Hylotominés *n.m.pl.* فصيلة زنبور الورد
Hylozoïsme *n.m.* حياة المادة . حيونة الجوهر . مذهب الهيولى
Hymen *n.m.* تفريج ــ ربة الافراح
l' — الزواج . الاقتران . الفرح
les fruits de l' — الانجال . الاولاد . الذرية
jeu de l' — لعبة الوزّة
allumer le flambeau de l' — تزوج
Hymen *adj. et n m.* غشا البكارة ــ غلاف (نباتات)
membrane — غشا البكارة
la rupture de l'hymen ازالة البكارة . افتضاض البكارة
Hyménal, ale *adj.* خاص بغشاء البكارة
Hyménaea courbaril شجرة خرنوب الجويّان
Hyménée *n m.* اقتران . زواج ــ ربة الزواج
entonner un — غنى غنا الفرح
Hyménéen, enne *adj.* خاص بالزواج
lit — فراش . سرير الزواج
Hyménélytre *adj.* غشائي الجناح الغمدي
Hyménial, ale *adj.* خاص بغشا الفطر
Hyménion *n.m.* غشا الفطر . غشا عيش الغراب
Hyménique *adj.* خاص بغشا البكارة
Hyménite *n.f* التهاب غشا البكارة
Hyménium *n.m.* غشاء الفطر . غشا عيش الغراب
Hyménocarpe) **Hyménocarpé, ée**) *adj.* غشائي الثمر
Hyménogénie *n.f.* تكوين الاغشية
Hyménographe *n m.* واصف الاغشية
Hyménographie *n.f.* وصف الاغشية
Hyménographique *adj.* خاص بوصف الاغشية
Hyménoïde *adj.* شكل الغشا
Hyménolépidoptère *adj.* ذو غشاء قشري
insecte — حشرة ذات غشاء قشري
Hyménologie *n.f.* علم الاغشية . مبحث الاغشية
Hyménomyces) **Hyménomycètes**) *n.m.pl.* فطر مغشيّ

Hyménophore *n.m.* عضو حامل النشا
Hyménophylle *n.f.* سرخس الاشجار . سرخس الصخور
Hyménophyllé, ée *adj.* شبه سرخس الاشجار
Hyménophyllées *n.f.pl.* فصيلة سرخس الاشجار
Hyménopode *adj.* ذو كف
oiseaux hyménopodes طيور ذوات الكف
Hyménoptère *adj.* ذو اجنحة غشائية
les hyménoptères ذوات الاجنحة الغشائية
insecte — حشرة ذات اجنحة غشائية
Hyménoptérologie *n.f.* مبحث ذوات الاجنحة الغشائية
Hyménoptérologique *n.m.*
مختص بذوات الاجنحة الغشائية
Hyménorrhize *adj.* ذو جذور حمولية
l'ail — الثوم ذو حمول
(الحمول هي الجذور الشعرية مثل حمول الصفصاف)
Hyménothécien, enne *adj.* محتوٍ على جراثيم التفريخ
champignons hyménothéciens
فطر محتوٍ على جراثيم التفريخ
Hyménotomie *n f* خزع الاغشية
Hymnaire *n m* ديوان التوسلات
Hymne *n.m.* توسُّل ـ نشيد . غنا
chantez un hymne à la gloire de Dieu
رتلوا الله . سبحوا الله
la musique joua l'hymne Khédivial
صدحت الموسيق بالسلام الخديوي
l' — national السلام الوطني
l' — Khédivial سلام الخديوي
une belle — نشيد لطيف
Hymnique *adj.* ترتيلي . تسبيحي
Hymniste *n m.* منشد . مؤلّف اناشيد
Hymnode *n m.* مرتّل . منشد
Hymnographe *n m* منشد . مؤلّف اناشيد
Hymnographie *n.f* شعر الاناشيد ـ ديوان الاناشيد
Hymnologie *n.f.* ترتيل ـ رسالة في التراتيل .
رسالة في الاناشيد
Hymnologue *n.m.* مؤلّف الاناشيد
Hyo-épiglottique *adj.* لامي فوق مزماري
muscle hyo-épiglottique)
l'hyo-épiglottique *n.m.*)
العضلة اللامية فوق المزماري
Hyo-glosse *adj.* لامي لساني
muscle hyo-glosse عضلة لامية لسانية
Hyoïde *adj.* لاميّ
l'os hyoïde)
l' — *n.m.*) العظم اللامي
Hyoïdien, enne *adj.* لامي
Hyo-pharyngien, enne *adj.* لامي بلعومي
muscle hyo-pharyngien)
l'hyo-pharyngien)
عضلة اللامية البلعومية
Hyoscyamus datora سَيكُران
Hyoscyamine *n.m.* خلاصة السيكران
Hyospondylotomie *n.f.* خزع الجيوب الحلقية
Hyosternal, ale *adj* خاص باللامي وبالقص
Hyo-thyréoïdien, ienne *adj.* لامي درقي
Hypalgie *n.f.* وجع خفيف
Hypallage *n m* ظَرْف بدل المظرف
enfoncer son turban dans sa tête
كبس عمامته في راسه (بدلاً عن كبس راسه في عمامته)
Hypanis *n.f.* ابو دقيق
Hypanthe *n.m.* قمع الكاس (نبات) ـ انتظام التين
Hypanthé, ée *adj.* مخنّيّ الكاس
Hypate *n f.* آخر وتر (موسيقى)
Hyperacusie)
Hypercousie) *n.f.* افراط السمع
Hyperalbuminose *n.f.* افراط الزُلال
Hyperbate *n.f.* التقديم والتأخير (معاني) مثاله :
à tous les cœurs bien nés que la patrie est chère ! ما أعز الوطن عند عقائل القوم
ومثاله بالعربي :
ولو ان ما اسعى لادنى معيشة * كفاني ولم اطلب قليل من المال
وتقديره كفاني قليل من المال ولم اطلبه
Hyperbole *n.f.* غلوّ . تغالي (معاني)
sans — بدون مبالغة
— قطع زائد (رياضة)
la tangente d'une — مُماسّ القطع الزائد
— équilatère قطع زايد متساوي الاضلاع
Hyperboliforme *adj.* شبه القطع الزائد
courbes hyperboliformes
منحنيات شبه القطع الزائد
Hyperbolique *adj.* مبالغ . متغالي ـ زائدي
homme — رجل متغالي
personne — شخص مبالغ

figure hyperbolique — شكل زائدي . شكل قطع زائدي
paraboloïde — مجسّم القطع الزائدي
Hyperboliquement *adj.* تغاليًا
elle est belle — مفرطة في الجمال
couper une cône — قطع مخروطًا قطعًا زائديًا
Hyperboliser *v n.* تغالى . بالغ
Hyperbolisme *n.m.* مغالاة . مبالغة
Hyperboloïde *adj.* شبه القطع الزائد
courbes h perboloïdes منحنيات شبه القطع الزائد
l' — *n.m.* مجسم القطع الزائد
Hyperboré, ée *adj.* مجاور للقطب الشمالي
Hyperborée *adj.* de 2 g. شمالي
peuples h perborées سكان الشمال . سكان المنطقة الشمالية
Hyperboréen, enne *adj.* شمالي
régions h perboréennes المناطق الشمالية
les h perboréens *n m. pl.* اهل الشمال
Hypercatalecte *adj.* زائد تفعيلة
Hypercatalectique *adj.* زائد تفعيلة
vers — بيت زائد تفعيلة
Hypercatharsie *n.f.* اسهال . افراط الشَّربة
Hyperchlorate *n.m.* زيادة كلورات
Hyperchlorique *adj.* زايد كلوريك
Hypercium داذي رومي (ابن البيطار)
Hypercrinie *n.f.* زيادة الافراز
Hypercrise *n f.* زيادة البُحران . زيادة الصَّرع
Hypercritique *n.m.* شديد الانتقاد
l' — *n.f* شدة الانتقاد
Hyperdiacrisie *n.f.* زيادة الترشيح
Hyperdramatique *adj.* متغال في الروايات الفاجعة
Hyperdulie *n.f.* عبادة العذرا زيادة عن الاوليا
culte d' — عبادة العذرا زيادة عن الاوليا
Hyperelliptique *adj.* —
fonction — ou ultra elliptique دالّة زائدة التناقص
Hyperémie *n.f.* احتقان دموي
Hypérémié, ée *adj.* محتقن
Hypérémier *v.a* احتقن الدم
s' — *v pr.* احتقن دمه
Hyperencéphale *n.m.* مكشوف الدماغ
Hyperencéphalie *n.f.* كشف الدماغ
Hyperencéphalien, enne *adj.* مكشوف الدماغ
monstres h perencéphaliens مساخيط مكشوفة الدماغ
Hyperéstésie *n.f.* زيادة الاحساس
Hypergénèse *n.f.* تكاثر . كثرة التوليد . افراط التناسل
Hypergénétique *adj.* تثور . مفرط في التناسل
Hypéricinées *n.f. pl.* فصيلة رمان الانهار
Hypéricum رمان الانهار (نبات)
— perforatum داذي
Hyperidrose *n.f,* افراط العَرَق
Hyperinose *n.f.* زيادة الالياف
Hyperiodate *n.m.* فوق اليودات
Hyperiodique *adf.* فوق اليوديك
acido — حمض فوق اليوديك
Hyperlymphie *n f.* زيادة الليمفا . افراط الليمفا
Hypermètre *adj* زايد تفعيلة
vers — بيت زايد تفعيلة
Hypermyopie *n.f.* افراط قصر البصر
Hyperopie *n f.* مدّ البصر
— artificielle مد البصر صناعي
Hyperostose *n.f.* تضاخم العظم
Hyperoxyde *n.m.* تزايد الصدي
Hyperphysique *adj* خارق الطبيعة . ما وراء الطبيعة
Hyperplasie *n,f.* انسداد . امتلا . احتقان
Hyperplastique *adj.* زايد الحَيَوية
tissu — نسيج زايد الحَيَوية
Hyperpresbiyopie *n.f.* شدة مد البصر
Hypersarcose *n.f.* فَرْط التلحّم
Hypersécrétion *n.f.* فرط الافراز
Hypersonore *adj.* رنّان
Hypersonorité *n f.* زيادة الرنّة
Hyperstène *n.m.* ضيق السطح
Hypersthénie *n.f.* افراط القوّة
Hyperstomique *adj.* فوق الفتحة (نبات)
Hyperstylique *adj* فوق الإبرة (نبات)
Hypersulfure *n.m.* فوق الكبريتوز
Hyperthyron *n.m.* افريز فوق الباب (عمارة)
Hypertonie *n.f.* افراط قوّة
Hypertrophie *n.f.* ضخامة . فرط نمو
Hypertrophié, ée *adj* متضاخم
le cœur — القلب متضاخم
Hypertrophier *v.a.* ضخّم
Hypertrophique *adj.* ضخّم

Hypèthre *adj.* كَشْفٌ . سماوي
temple — هيكل كشف . معبد سماوي
Hyphasme *n.m.* شرّابة النقاع
Hyphémie *n.f.* فقر الدم . تناقص الدم
Hyphène *n.m.* وصلة
Hyphen *n.m.* شجرة المقل . دوم
Hyphœne Thebaïca شجرة المقل . دوم
Hyphœne crinita دوم . مقل
Hyphomycètes *n.m.pl.* عيش غراب الانسجة
Hyphospore *adj.* حزاز شكل النسيج
Hypnagogique *adj.* منوّم
hallucinations hypnagogiques هلوسة النُّعاس
Hypniatre *n.m.* حكيم ناعس
(وفي اثناء نومة يوصف الادوية)
Hypniatrie *n.f.* حكمة الناعس
Hypnobate *n.m.* ناعس ماشي
Hypnopatèse *n.f.* مشي الناعس
Hypnoblepsie *n.f.* نظر الناعس
Hypnographie *n.f.* وصف النوم
Hypnologie *n.f.* مبحث النوم . رسالة في النوم
Hypnologique *adj.* نومي
Hypnophobie *n.f.* خوف من النوم
Hypnophone *n.m.* مهلوس في النوم
Hypnotique *adj.* منوم
les hypnotiques المنومات
Hypnotisé, ée *p.pas.* منوَّم صناعياً
Hypnotiter *v.a.* نوَّم صناعياً
Hypnotisme *n.m.* تنويم مغناطيسي
Hypoazotique *adj.* تحت ازوتيك
acide — حمض تحت ازوتيك
Hypoazotite *n.m.* املاح الازوت
Hypoblaste *n.m.* حامل الرشيم « نبات »
Hypobole *n.f.* تسبيق « معاني »
Hypobranche *adj.* خفي الخياشيم
Hypocalicie *n.f.* انخفاض البرعمة « نباتات »
Hypocarpe *n.m.* قمع
d'une date قمع البلحة
Hypocarpogé, ée *adj.* مدفون الاثمار
plantes hypocarpogées نباتات مدفونة الاثمار
Hypocatharsie *n.f.* اسهال خفيف
Hypocauste *n.m.* فرن تحت الارض
Hypochilion) *n.m.* أسفل الشفة
Hypochile)

Hypochlorate *n.m.* ملح حمض تحت الكلورور
Hypochloreux, euse *adj.* تحت كلوروز
acide — حمض تحت كلوروز
Hypochlorique *adj.* تحت كلوريك
acide — حمض تحت كلوريك
Hypochlorite *n.m.* تحت كلوريت
Hypocondre *n. et adj.* مَرَاقٌ . جنب . قُرْب
un — موسوس . مراقي
il devient — صار موسوساً . صار مراقياً
homme — رجل مخلول
Hypocondriaque *adj. et n.* مراقي
les affections hypocondriaques الاصابات المراقية
un malade — مريض موسوس
un — موسوس
homme — رجل مخلول
Hypocondrie *n.f.* مراق . وسوسة
Hypocophose *n.f.* وَقْرٌ . قلة السمع
Hypocorollé, ée *adj.* ذو تويج تحت المبيض
Hypocorollie *n.f.* ذوات التويجات تحت المبيض
Hypocrâne *n.m.* خراج تحت القحف
Hypocras *n.m.* نبيذ ابوقراط
Hypocratérimorphe *adj.* طَبَقي
corolle — تويج طبقي
Hypocrisie *n.f.* نفاق . ريا . منافقة . رثة
— de mœurs ريا الاخلاق
Hypocrite *adj et n.* منافق . مرآءي
homme — رجل منافق
d'une bouche — من فم منافق
un — منافق
une — منافقة
les hypocrites المنافقون . اهل الريا
— de vice مدعي العَيْب
Hypocritement *adv.* نفاقاً . رياءً
Hypocycloïdal, ale *adj.* عَجَلي باطني
engrenage — ترس عجَلي باطني
Hypocycloïde *n.f.* عجَلة باطنية
Hypodactyle *n.m.* بطن الاصابع
Hypodermatomie *n.f.* شق تحت الجلد
Hypoderme *n.m.* بَشَرَة
— *adj* عايش تحت الجلد
les hypodermes الشُّعران
Hypodermien, enne *adj.* تحت الجلد

Hypagala *n m.* قيح العين

Hypogastre *n.m.* خُثْلة . القسم الخثلي . البطن السفلي

Hypogastrique *adj.* خُثْلي

Hypogastrocèle *n.f.* فتق خثلي

Hypogastrodidyme *n.m.* توأمان متلاصقان بالخثلة

Hypogé, ée *adj* تحت الارض

cotycédons hypogés فلقات مدفونة

Hypogée *n.m.* مدفن . تربة . لحد

les hypogées des environs de Thèbes en Egypte

مقابر نواحي طيبة في مصر

Hypogène *adj.* سفلي

roches hypogènes صخور سفلية

Hypoglosse *adj.* تحت اللسان

le nerf —, l' — *n.m.*

العصب الكائن تحت اللسان

Hypoglottide *n.f.* ستحلب

Hypognanthe *n.m.* ذو راس تحت الفك

Hypognanthie *n.f.* سخط الراس تحت الفك

Hypogyne *adj. et n.f.* اسفل المِبيَض . تحت المِبيَض

corolle — تويج تحت المبيض

Hypogynie *n.f.* اندغام اسفل المبيض

Hypogyniqne *adj.* اسفل المبيض

Hypoéma *n m.* نزيف العين

Hypolymphie *n f* تناقص اللنفا

Hyponarthéoie *n.f.* تحبير معاّق . تحبير تحتاني

Hyponiobique *adj.* تحت مدراري

acide — حمض تحت مدراري

Hyponitreux, euse *adj.* تحت ازوتي

Hyponitrite *n.m.* تحت ازوتيت

Hypopétalé, ée *adj.* مندغم التويج تحت المبض

Hypopétalie *n.f.* اندغام التويج تحت المبيض

Hypopétalies مندغمة التويج تحت المبيض

Hypopharynx *n.m* تحت البلعوم

Hypophase *n.f.* تسبيل العيون

Hypophléode *adj.* نابت تحت البشرة

Hypophore *n.f.* قُرحة غابرة

Hypophosphate *n.m.* تحت فسفورات

Hypophosphite *n.m* تحت فسفوريتي

Hypophosphoreux *adj.m.* تحت فسفوروزي

Hypophosphorique *adj.* تحت فسفوريك

Hypophtalmie *n.f.* التهاب الجفن الاسفل

Hypophylle *adj.* تحت الاوراق

l' — *n.m.* الفمد

ruscus hypophyllum الفار الاسكندراني « ابن البيطار »

Hypophyllocarpe *adj.* مثمر تحت الاوراق

Hypophyse *n.f.* الغدة التحتانية

Hypopyge *n.m.* تحت العجز

Hypopion *n.m.* انصباب قيح في العين

Hyporrhythme *n.m.* ناقص الوزن

Hyporyctique *adj.* سردابي

travaux hypoiyctiques اشغال سردابية

Hyposcénium *n m.* باطن المرسح ــ اسفل المرسح

Hypospade *adj.* منفتح المجرى من الاسفل

Hypospadias *n.m.* انفتاح المجرى من الاسفل

Hypospathisme *n m.* كَشْطٌ . كحتٌ

Hyposphagme *n.m* طرفة « ابن البيطار » . كَدْم العين . كدم الملتحمة

Hypostaminé, ée *adj.* ذو وسواس تحت المبيض « الوسواس هو عضو التذكير »

Hypostaminie *n.f.* وجود الوسواس تحت المبيض

Hypostaminies *n f pl.* ذوات الوسواس تحت المبيض

Hypostase *n.f.* اقنوم

il y a en Dieu trois hypostases

في الله ثلاثة اقانيم

Hypostase *n.f.* ركد . رسوب . عكار

— de l'urine راسب البول

Hypostatique *adj.* اقنومي

union — جماع الكلمة . جماع اقنومي

le principe — مبدأ

Hypostatique *adj.* راكد . راسب

congestion — احتقان راكد

Hypostatiquement *adv,* اقنومياً

Hyposternal, ale *adj.* تحت القص

Hyposthénie *n.f.* ضعف . قلة القوة

Hyposthénique *adj.* مضعف . مقال القوة

substances hyposthéniques مواد مضعفة

Hyposthénisant, ante *adj.* —

les hyposthénisants المضعفات

un hyposthénisant مضعف

Hypostheniniser *v a.* اضعف

Hypostome *n m.* تحت الفم

Hypostyle *adj.* محمل على اعمدة . مدعوم

salle hypostyle du temple de Carnac
بهو محمل على اعمدة في بربة الكرنك

Hyposulfate *n.m.* تحت كبريتات
Hyposulfite *n.m.* ملح التثبيت
Hyposulfureux *adj. m.* تحت كبريتوزي
Hyposulfurique *adj.* تحت كبريتيك
Hypoténuse *n.f.* وتر القائمة « هندسة »
le carré d' — مربع وتر القائمة

le carré construit sur l' —
المربع المنشي على وتر الزاوية القائمة

Hypothalassique *adj.* غطاس
navigation — سياحة غطاسة
Hypothécable *adj.* يمكن رهنه
bien — عقار ممكن رهنه
Hypothécaire *adj.* مرتهن
créancier — عقار مرتهن

état des inscriptions hypothécaires
كشف بيان الرهونات العقارية

dette — دين بمقتضى رهنية عقارية

la radiation des inscriptions hypothécaires ne pourra avoir lieu qu'en vertu d'un jugement passé en force de chose jugée ou du consentement donné par le créancier par acte au greffe

لا يجوز محو تسجيل الرهون الا بناء على حكم صار انتهائياً او برضاء الداين المرتهن الحاصل بتقرير منه في قلم كتاب المحكمة

l'inscription hypothécaire sera faite sur un bordereau en double

يسجل الرهن العقاري بناء على قائمة تقدم نسختين

caisse — مصرف الرهونات
Hypothécairement *adv.* بطريق الرهن العقاري
je suis obligé — انا ملتزم بمقتضى رهن عقاري
Hypothénar *n.m.* أشجع الخنصر (٦ مخصص ٢)
Hypothèque *n.f* رهن عقاري ــ عرقي محوج

le droit d' — n'existe que quand il a été stipulé par un acte authentique passé au greffe d'un tribunal entre le créancier et le propriétaire de l'immeuble affecté au payement de la créance

لا يعتبر رهن العقار الا اذا كان بموجب عقد رسمي محرر في قلم كتاب احدى المحاكم بين الداين ومالك العقار المرهون تأميناً لوفاء الدين

hypothèque conventionnelle
رهن عقاري بمقتضى شروط

— judiciaire رهن عقاري مبني على حكم

le droit d'affectation sur les immeubles a remplacé l' — judiciaire
حق اختصاص الداين بعقار مدينه حل محل الرهن العقاري المبني على حكم

greffe des hypothèques قلم الرهونات العقارية

avoir, prendre — sur une maison
ارتهن منزلاً

purger une — دفع قيمة الرهنية
mauvaise — زمانة
— générale رهن عقاري عام
la première — الرهن العقاري الاول
la seconde — الرهن العقاري الثاني
maritime رهن السفن

conservateur des hypothèques
امين الرهونات العقارية

Hypothéqué, ée *p.pas.* مرهون رهناً عقارياً
immeuble — عقار مرهون
il est , mal —, bien — مريض . متحير
Hypothéquer *v.a.* رهن رهناً عقارياً
— sa maison رهن بيته
— une créance ضمن ديناً برهن عقاري
s' — *v.pr* ارتهن عقاريا
Hypothèse *n.f.* فرض
— vlritable فرض حقيقي
je fais une — أفرض فرضاً
dans la premières — في الفرض الاول
hypothèses invéritables فروض محال

dans l'hypothèse que vous viendrez
بفرض حضورك

Hypothétique *adj.* مرجم
un raisonnement — تصور تخميني
forme — ضيغه التخمين
Hypothétiquement *adv.* رجماً . بالفرض
Hypothionique *adj.* تحت كبريتيك
Hypotrachélion *n.m.* رقبة العامود
Hypotrophie *n.f.* قلة التغذية
l' d'un muscle قلة تغذية عضلة
Hypotipose *n.f.* وصف الشيء مقام اسمه
(كما قال الله عز وجل وحملناه على ذات الواح ودسر يعني السفينه والدسر هي مساميرها)

Hypoxanthine *n f.* طحالين . خلاصة الطحال
Hypoxyde *n.m.* صدا دون . اوكسيد دون
Hypoxylé *n f. pl.* فطر الاخشاب
Hypozoïque *adj.* سافلٌ
terrains hypozoïques اراضي سفلى
Hypsographie *n.f.* وصف الارتفاعات
Hypsométre *n.m.* قياس الارتفاعات
Hypsométrie *n.f.* قياس الارتفاعات
Hypsométrique *adj* قياسي ارتفاعي
Hyrax *n.m.* عناق الصخور
l' — du cap ou — capensis ou deman اشنان داوود (ابن البيطار)
Hysope *ou* **hyssope** *n.f.* زوفي . زوفا . الزوفا . زوفا
depuis le cèdre jusqu'à l'hysope من كبيركم لصغيركم
depuis l'hysope jusqu'au cèdre من صغيركم لكبيركم
Hysopine *n.f.* زوفين
Hysson *n.m.* شاى
Hystéralgie *n.f.* ألم رحمي
Hystérandrie *n.f.* عديدة الوسواس (الوسواس هو عضو التذكير)
Hystérandrique *adj.* عديد الوسواس
Hystéranthe)
Hystéranthé, ée) *adj.* زاهر بعد التوريق
Hystéricisme *n m.* احتقان الرحم خفيف
Hystérie *n.f* احتقان الرحم
Hystérique *adj.* محتقن الرحم
les parois hystériques الحواف المحتقنة
clou — نقز المسمار
une femme — امراة محتقنه الرحم
une — محتقنه الرحم
Hystérite *n.f.* التهاب الرحم
Hystéro-catalepsie *n f.* احتقان رحم تخشبي
Hystérocéle *n.f.* فتق الرحم . فتق رحمي
Hystérocystique *adj.* رحمي مثاني
Hystérocystocéle *n.f.* فتق رحمي مثاني
Hystéro-épilepsie *n.f.* احتقان رحمي صرعي
Hystérographie *n.f.* وصف الرحم
Hystérolithe *n.m.* تحجر رحمي — حصاة الرحم
Hystérologie *n.f.* قلب الموضوع (معاني مثاله)
laissez-nous mourir et nous précipiter au milieu des ennemis
دعنا نمت ونخترق الاعادي
Hystéroloxie *n.f* زيغ الرحم . زوغان الرحم . انحرف الرحم
Hystéromalacie *n f.* استرخا الرحم . لين الرحم
Hystéromanie *n.f* غلمه . شراهة نكاح . دله
Hystérométre *n.m.* مسبار الرحم
Hystérophyse *n.f.* انتفاخ الرحم
Hystéro-proton)
Hystéro-protéron) *n.m.* قلب الموضوع (في المعاني)
Hystéroptose *n f* سقوط الرحم
Hystérorrhée *n.f.* سيلان مخاطي رحمي
Hystéroscope *n.m.* منظار الرحم
Hystérostomatome *n.m.* مثقاب الرحم
Hystérotocotomie *n.f.* شق الرحم
Hystérotome *n.m.* مخزع الرحم
Hystérotomie *n.f.* شق الرحم
Hystérotomotocie *n.f.* توليد بخزع الرحم
Hystriciens *n.m. pl.* فصيلة الشيهم فصيلة الضربان
Hystricidé *n m.* ضربٌ ضربان . شيهم
Hystricite *n.m.* بترهيرة الشيهم
Hystryx *n.m.* شيهم . ضرب





إ . إي

un petit i — إ صغيره

un I majuscule — إ ثاث

ï tréma — إ الثـة بن فوتها

Moïse — (مثاله) موسى

î — إ ذات اشارة ممدوده مثاله

île — جزيرة

un i long — إي مديده

un i bref — إي قصيرة

mettre les points sur les i — دقق

il n'est bon qu'à mettre les points sur les i
لا يدقِق الا في الفارغة

i grec : y — إ اليونانية . ي . ياء

I. N. R. I. (*Jésus Nasarenus rex Judæorum*)
يسوع الناصري ملك اليهود

I. C. N. (*in christi nomine*)
بسم المسيح

I d. A (*immortalis Dei auxilo*)
بعون الله

I H. S. (*Jésus hominem salvator*)
يسوع مخلِّص الناس

I. H. S. (*in hoc salus*) — فيه النجاة
« اي في المسيح »

I. N. D (*in nomine Dei*) — بسم الله

I. N. S t. (*in nomine sanctæ trinitatis*)
بسم الثالوث المقدس

I (*la carte du cœur*) — ورقة القبي

I. (*iode*) — يود

I — واحد ١

IV — اربعة ٤

VI — ستة ٦

IX — تسعة ٩

XI — احدى عشر ١١

XII — اثني عشر ١٢

XIII — ثلاثة عشر ١٣

XIV — اربعة عشر ١٤

XVI — ستة عشر ١٦

I — ضرب في ليموج

droit comme un i — مستقيم كالألف

Iambe *n.m et adj.* — سباعي

l'ïambe et l'anapeste réunis — السداسي

vers — — بيت سباعي

les ïambes — السباعيات

Iambélégiaque *adj.* — سباعي رثائي

vers — — بيت سباعي رثائي

Iambique *adj et n m.* — سباعي

vers — — بيت سباعي

Iambographes *n.m. pl.* — اصحاب السباعيات

Ianina — يانيه « مدينة في بلاد الارانطه »

Ianthin, ine *adj* — لون البنفسج

Iathreb — يثرب

Iatraleptique *adj.* — خاص بالتدليك

Iatralipte *n m.* — طبيب دلاك

Iatraliptique *n.f.* — طب بالتدليك

Iatraliptique *adj.* — خاص بالدليك

Iatreb — يثرب . المدينة

les habitants de Iatrib — اهل يثرب

de — — أثربيٌّ

Iatrine *n.f.* — طبيبة

Iatrion *n.m.* — محل عيادة الحكيم

Iatrique *adj.* — طبي

Iatrochimie *n.f.* — طب كيماوي

Iatrochimique *adj.* — طبي كيماوي

Iatrochimiste *n.m.* — طبيب كياوي

Iatromathématicien *n.m.* — طبيب رياضي

Iatromathématique *adj.* — طبي رياضي

la secte — — مذهب طبي رياضي

Iatromécanique *adj.* — خاص بالطب الميكانيكي

Iatrophysique *adj.* — طبي طبيعي

l' — *n.f.* — الطبيعة الطبية

Ibérique *adj.* — اسبانيولي

la péninsule — — اسبانيا

Ibidem *adv.* / ib, ibid. — شرحه . شرح ما قبله

Ibididés *n.m.pl.* — فصيلة ابي حنس . فصيلة اللقالق

Ibidorhynque / **Ibidorhyncus** *n.m* — قطقاط

Ibiocéphale *adj.* — شبه راس ابي حنس

Ibis *n.m.* — ابو منجل . ابو حنش . ابو حنِّس . اقاق

« تسميه العامه ابو منجل لاعوجاج منقاره ويسميه اهل اثيوبيا السفلى ابو حنِّس لانه يظهر هناك وقت عيد القديس حنا حينما تجتمع الامطار في بلاد الحبشة وتسميه العرب اللقلق ولعل اللقلق نوع منه وهو طائر مقدس يرمز به الى المعبود هرمس اله المعارف عند قدماء المصريين

l'ibis sacré — ابو حنِّس المقدس

ibis æthiopica *ou* religieux — ابو حنس بلاد الحبشة

ibis égyptien — هرمس . إله المعارف

***Iblis** — ابليس

***Ibn** — إبن

Ibrahim — ابراهيم

Ibsamboul — ابو سنبل

temple d' — — بربة ابو سنبل

Ibycter *n.m.* — حداية

Icaque *n.f. ou* prune d'Amérique / *ou* prune d'Icaque — برقوقة اميركا

Icaquier *n.m.* — شجرة برقوق اميركا

Icelui *adj. démonstratif m.* — هذا

Icelle *adj. démonstratif f.* — هذه

en icelle — في هذه

par icelle — بمقتضى هذه

Icelles *adj démons. f.pl.* — تلك

Iceux *adj. démons. m.pl.* — اولئك

Ichneumon *n.m.* — نمس . غس . نغة . ثناة

زنبور . دبور

l'ichneumon sacré des égyptiens

الحَطْريُّ (بالقلم البرباني) . شاطول بالقبطي . الثِّفة . الثّفَاو « تأكل فيران الغيط وبيض الحيات وتنقي الحشرات الموذية وغيرها ولذلك احترمها قدماء المصريين وتوجد الآن بكثرة في الغيطان واهل مصر يسمونها غسا والفلاحون يسمونها تفاو او تفة »

Ichneumon, onne *adj.* — شبه الدبور

guêpe ichneumonne / une » — نحلة فحّارة او رعاشة

Ichnographe *n.m.* — راسم المستويات

Ichnographie *n.f.* — رسم المستويات

Ichnographique *adj.* — خاص برسم المستويات

plan — — رسم مستو

Ichor *n.m.* — مصل ــ صديد . دم صديدي

Ichoreux, euse *adj.* — صديدي . ذي صديدي

pus — — قيح صديدي

Ichtyocolle *n.f.* — تتقال . غرا السمك

Ichtyodonte *n.f* — لسان حفري

Ichtyodorylithe *n.f.* — سلسلة حفرية

Ichtyographe *n.m.* — واصف الاسماك

Ichtyographie *n.f.* — وصف الاسماك

Ichtyoïde *adj.* — شبه السمك

Ichtyolithe *n.f.* — سمكة حفرية

Ichtyolithologie *n.f.* — مبحث الاسماك الحفرية

Ichtyologie *n.f.* — علم الاسماك

Ichtyologique *adj.* — اسماكي . سمكي

Ichtyologiste *n. et adj.* — مختص بالاسماك . عالم بالاسماك

un savant — — علاّمة بالاسماك

Ichtyomorphe *adj.* — شكل السمكة

Ichtyophage *adj.* — متغذي بالسمك . آكل الاسماك

un peuple — — امة متعيشة بالاسماك

les ichtyophages *n.m. pl* — المعتشون بالاسماك
آكاوا الاسماك

Ichtyophagie *n.f* — تغذي بالسمك

Ichtyophagique *adj.* — اكل الاسماك

Ichtyophile *adj.* — محب الاسماك

Ichtyoposphose *n.f.* — لفظ السمك

Ichthyosaure / **Ichthyosaurus** *n.m.* — سمك ضبي

Ichthyosaurien, ienne *adj.* — سمكي ضبي

Ichtyose *n.f.* — داء السمك . تسمّك

Ichtyosiforme *adj.* — شبه داء السمك

Ichtyospondyle *n.m.* — فقرة الاسماك الحفرية

Ichtys *n.m.* — سيدنا عيسى

Ici *adv.* هنا

sortez d'ici)
hors d'ici) اخرج من هنا . إخْسَ .

امشي برَّا

— كشكش

— demain, on rasera pour rien
من يحضر هنا باكرًا يحلق مجانًا

(عنوان كتبه حلاق على دكانه فكل من رآه يحضر في الغد ليحلق مجانًا وبعد الحلاقة يطلب منه الحلاق الاجرة فيأخذها منه محوِّلاً الى الغد)

sortez par — اخرج من هاهنا

nous sommes — نحن هنا

— , messieurs تعالوا هنا يا حضرات الافندية

jusqu'ici الى هنا — لعصرنا هذا

d' — là nous verrons
وقتها يحلها الف حلاّل

ici-bas العاجلة . الحياة الدنيا

les choses d'ici-bas متاع الدنيا . عَرَضٌ

conter d' — à demain اطال الشرح

d' — à demain الى ما شاء الله

je ne veux point — لم أرد في هذا المقام

Icmadophile *adj.* محب الارض الرطبة

***Icoglan** إيش اوغلان « لفظة تركية » . صبي حرم
« لان إيش معناها الشغل واغلان خادم وهو خادم السراية »

Icone *n.f.* قونية — صورة ولي

Iconique *adj.* خاص بصورة الولي

statue — تمثال المنصور

Iconium قونيه

Iconoclasie) *n.f.*
Iconoclasme) *n.m.* كسر التماثيل

Iconoclaste *n.m. et adj.* كاسر الاصنام

homme — رجل كاسر التماثيل

Iconoclastie *n.f.* استعداد لكسر التماثيل

Iconographe *n.m.* واصف التصاوير

Iconographie *n.f.* مجموعة تصاوير — وصف التصاوير

Iconographique *adj.* خاص بوصف التصاوير

Iconolâtre *n.* عابد التصاوير

Iconolâtrie *n.f.* عبادة التصاوير

Iconolâtrique *adj.* خاص بعبادة التصاوير

Iconologie *n.f.* تعبير التصاوير . تفسير الاشارات — رمز اشارة

Iconlogique *adj.* خاص بتعبير التصاوير

dictionnaire — قاموس تعبير التصاوير . قاموس تفسير الاشارات

Iconologiste)
Iconologue) *n.m.* مختص بالتصاوير . مؤلف في التصاوير

Iconomanie *n.f.* غية التصاوير . غية الرسومات

Iconomaque *n.m.* عدو التصاوير . مُحَرِّم التصاوير

Iconophile *n et adj.* محب التصاوير . محب الرسومات

Iconostase *n.f.* صور الاوليا

Iconostrophe *n.m.* منقلة التصاوير

Icoaèdre *n.m.* ذو العشرين سطحًا

Icosandre *adj.* ذو عشرين وسواسًا
(الوسواس هو عضو التذكير)

fleur — نوارة ذات عشرين وسواسًا

une — gutte صمغة سوماترا

Icosandrie *n f.* ذوات العشرين وسواسًا

Icosandrique *adj.* ذو عشرين وسواسًا

Icosigne *adj.* ذو عشرين ضلعًا — ذو عشرين زاوية
(هندسة)

Ictère *n.m.* يرقان . اصفرار عام

— grave يرقان خبيث

— bleu المرض الازرق

Ictéricie *n.f.* يرقان . اصفرار عام

Ictérique *adj.* يرقاني

teinte — لون يرقاني

homme — رجل ميروق

un — ميروق

Ictérociphale *adj.* اصفر الرأس

Ictérode *adj.* —

la fièvre — الحمى الصفرا

le typhus — التوشة الصفرا

Ictéropode *adj.* اصفر الرجلين

Ictition *n.m.* كلب البرازيل

Id (idem) شرحه . شرح ما قبله

Idéal, ale *adj* تصوري . تخيلي . وهمي

être idéal ذات تصويرية
beauté idéale جمال بديع
fortune „ ثروة تخيلية
l'idéal *n.m.* الاتقان . الابداع
fusil l'idéal *ou* l'idéal de Saint-Etienne
البندقية البديعة او بندقية سنت اتيين الفريدة في بابها
j'ai chassé la gélinotte avec l'idéal de Saint-Etienne
اصطدت القطا ببندقية سنت اتيين البديعة

Idéalement *adv.* إبداعاً . إتقاناً
Idéalisateur, trice *n.* مبدع . بدّاع
Idéalisation *n.f.* إتقان . إبداع
Idéaliser *v.a.* أتقن
la beauté idéalisée dans les peintures de Raphaël
الجمال المتقون في رسومات رافائيل
s' — *v pr.* أتقن
Idéalisme *n.m.* الابداع — تخيّل
— absolu تخيّل مطلق
Idéaliste *n.m.* et *adj.* متخيّل
la philosophie — الفلسفة التخيلية
Idéalistique *adj* تخيلي
Idéalité *n.f* تصوّر
les idéalités الاوهام
Idée *n.f* فكرة — اختراع — خيال
demi-idée نصف فكرة
les pays des idées مكان الاوهام
donner une idée d'une chose
اعطى فكرةً عن امر . بيّنه
j'ai peu d'idées de cela لم اتحققه
je n'ai pas la première idée de cela اجهله
avoir une — تخيّل
avoir - افتكر . تصوّر
on n'a pas d' — de cela شيء غريب
c'est encore une — هذه فكرة ايضاً
idées générales افكار عمومية
j'ai une idée de ce visage-là
اتخيل تلك الصورة
votre idée صورتك . خيالك
idées creuses اوهام
quelle idée ! يا لها من فكرة
ne m'en donnez qu'une idée
لا تعطني منه الا قليلا

idée subline فكرة الاعجاز
avoir une grande — de... اختال
avoir se faire une triste idée, une pauvre idée احتقر امراً
idée fixe تصميم
les idées d'Aristote مذاهب ارسطاليس
les „ nouvelles الافكار الجديدة
l' — de ce tableau تصوّر هذه اللوحة
une idée qui m'est passée par la tête
فكرة تخيلتها
idée musicale تصوّر موسيقي
les idées التصورات
cet auteur a des idées
هذا المؤلف صاحب افكار
faute d'idée لعدم وجود فكرة
avoir de l'idée ذكي . ذكوّ
l' — est tout التصور عليه مدار كل امر
il en a jeté l'idée sur le papier
دوّن مشروعه
ce n'est qu'une première idée, qu'une idée informe فكرة ناقصة
il me revient à l'idée, en idée que
يخطر ببالي كذا
on ne peut lui ôter cela de l'idée
لا يمكن نزع ذلك من ذهنه
j'ai dans l'idée اتصوّر
il s'est mis dans l'idée صمّم
en idée بالتصوّر
Idéel, elle *adj.* خاص بالفكرة
Idem *adv.* ou **id** شرحه . شرح ما قبله
20 p. t. de viande ٢٠ قرش لحمة
id. de beurre fondu شرحه سمن سلي
et moi idem وانا ايضاً . وانا كذلك
idem numéro عين النمرة
Idémiste *n m. et adj.* إمّعة
docteurs idémistes علامون إمّعة
Identification *n.f* امتزاج
Identifié, ée *p pas.* مماثل
un acteur identifié avec son rôle
مشخص مجيد
Identifier *v.a.* ماثل

s'identifier *v.pr.* تماثل ــ امتزج
Identique *adj.* متماثل
deux et deux sont identiques avec quatre
اثنان واثنان معادلان لاربعة
ces propositions sont identiques l'une à l'autre
هاتان القضيتان متشابهتان
équations identiques معادلات متقارنة
l' — *n.m.* التماثل
Identiquement *adv.* ــ
deux objets — semblables
هما مِثْلان وصِنْوانِ وسيّان
Identité *n.f.* شخصية . عينية ــ تعارف
l' — absolue الوحدة التامة
établir l'identité d'un condamné
اثبت شخصية المحكوم عليه
questions d' — اثباتات شخصية .
— personnelle تعارف ذاتي
Idéogénie *n.f.* معرفة الافكار
Idéogénique *adj.* فكري
Idéogramme *n.m* دالٌّ على الفكر
les idéogrammes كتابة الافكار . تصوير الافكار . في القلم البرباني)
Idéographie *n.f.* رمز
Idéographique *adj.* فكري
signes idéographiques رموز فكرية
écriture — تصوير الافكار
signe — علامة رمزية . رمز
Idiographiquement *adv.* بطريقة الافكار
Idéologie *n.f.* علم الافكار ــ نظرية الافكار
Idéologique *adj.* فكري
connaissances idéologiques معارف فكرية
Idéologiste, idéologue *n m.* عالِم فكري ــ
عالِم بما وراء الطبيعة ــ أبو الافكار
Ideopside *n f.* ابو دقيق
Ides *n f. pl.* منتصف الشهر . بدر . بدر كامل
Idie, idia *n.f.* ذبابة
Idio-électricité *n.f.* كهربة ذاتية
Idio-électrique *adj.* متكهرب ذاتياً . متكهرب من نفسه
les corps idio - électriques
الاجسام المتكهربة من نفسها

Idiogyne *adj.* منعزل اعضاء التناسل
plantes idiogynes نباتات منعزلة اعضاء التناسل
Idiogynie *n f.* انعزال اعضا التناسل
Idiomatique *adj.* لغوي
Idiome *n.m* لغة . لهجة
communication d'idtomes dans Jésus - Christ
ناسوت المسيح ولاهوته
l' — arabe de Beni - Souef
لغة بني سويف العربية
les idiomes de chaque langue
لغات كل لسان
l' — français اللغة الفرنساوية
l' — allemand اللغة الالمانية
les trois idiomes par excellence
الثلاث لغات المجيدة
l' — bourguignon لغة بورجونيا
l' — picard لغة بيكاردي
Idio-métallique *adj* معدني ذاتي
phénomènes idio - métalliques
ظواهر ملامسة معدنين
Idlographie *n.f.* ترتيب اللغات
Idiographique *adj.* لغوي
Idiomorphes *n.m. pl.* اشكال ذاتية
Idio-musculaire *adj.* عضلي ذاتي
Idiopathie *n.f.* ــ مرض مستقل . مرض ذاتي
ميل . غرض
Idiopathique *adj.* مستقل . قائم بذاته
Idiosyncrasie *n.f.* استعداد ذاتي . استعداد شخصي
Idiosyncrasique *adj.* استعدادي ذاتي .
استعدادي شخصي
Idiot, ote *n. et adj.* غبي
lois idiotes قوانين ركيكة
les idiots الأميّون
Idiotement *adv.* بغباوة . بحمارية
Idiothalame *adj.* مختلف الفصون
lichens idiothalames حزازية مختلفة الفصون
Idiotie *n.f.* غباوة . غبو
dire des idioties قال قولاً ركيكاً
Idiotique *adj.* لُغَوي
Idiotique *adj.* غاب غابي

état idiotique حالة الغباوة

Idiotisme *n.m.* اصطلاح

chaque langue a ses idiotismes

كل لغة لها خصائص

des idiotismes arabes

في خصائص من كلام العرب

(للعرب كلام تختص به معاني في الخير والشر وفي الليل والنهار وغيرهما فمن ذلك التتابع والتهافت لا يكونان الا في الشر وهاج الفحل والشر والحرب والفتنة ولا يقال هاج لما يؤدي الى الخير وظل يفعل كذا اذا فعله نهارا و بات يفعل كذا اذا فعله ليلاً الخ وكذلك كل لغة تختص بتعبير خاص بها فاذا اتخذنا كيف مزاجكم الشريف بالعربي نجده مترجماً بجمل مختلفة في اللغات ففي الفرنساوي يقولون comment vous portez-vous ? وهو تعبير خاص باللغة الفرنساوية و بالطلياني come sta كيف تكون و بالانكليزي haw do you do ? ومعناها comment faites-vous faire ?

les idiotismes français

خصائص كلام الفرنساوية

les idiotismes italiens خصائص كلام الطليانية

les idiotismes anglais خصائص كلام الانكليز

Idiotisme *n.m.* غباوة . غبو

Idiotrophosperme *adj.* مشيمي ذاتي (نبات)

Idocrase *n.f* حجر سيلاني

Idoine *adj.* صالح

se rendre idoine à la guerre

صار صالحاً للحرب

Idolâtre *adj. et n.m.* وثني

les idolâtres ارثنيون . المشركون . اهل الشرك

Idolâtré, ée *p.pas* تيم

un enfant idolâtré par sa mère

امرأة متيَّمة بولدها . ولد تيم أمّه

Idolâtrement *adv.* تيماً

aimer — تيَّمه الحب

Idolâtrer *v.a.* عبد الاوثان

— une femme تامَ امرأة . انشغف بامرأة

s' — *v.pr.* انشغف بنفسه

s'idolâtrer تشاغف

Idolâtrie *n.f.* عبادة الاوثان . عبادة الاصنام . شِركٌ

idolâtrie تَيمٌ . شغف

Idolâtrique *adj.* وثني

culte — عبادة وثنية

amour — شغف

Idole *n.f.* طاغوت . وثن . صنم . جِبتٌ ـ وجيه

fléchir le genou devant l' — ركع لغني

l'idole du jour فخر العصر

l' — de la veille الفخر السابق

il est l' — du roi مهجة الملك

idole de sa mère مهجة امه

— de mon âme مهجة روحي

cet honneur a toujours été l'idole des hommes كان هذا الشرف غرام الناس

il est là comme une idole قاعد مثل الصنم

temple des idoles ذُون . زونة

- بيت الاصنام . بُدٌّ

une idole صنَمة

elle est belle mais c'est une idole

جميلة ولكنها صنَمة

idole des Maures سمك الإعرابين

idole des nègres ثعبان العبيد . ثعبان إله

culte des idoles عبادة الاوثان

Idonéité *n.f.* اهلية . صلاحية . قابلية

Idoscopique *adj.* ذو صُوَر

yeux idoscopiques عيون ذات صوَر

Idrialine *n.f* زيبقين ايدريا (اسم بلد)

Idryle *n.m.* قار زيبقي

Idylle *n.m.* ارجوزة . قصيدة ـ رواية ـ عشق السُّذَّج

Idyllique *adj.* مرتجز

Idylliste *n.m.* صاحب الاراجيز

If *n.m.* بان . شوع (شجرة)

les lampions d'un if قرَايات شجرة البان

if à bouteilles صفة القزايز

Iffle الواح

Ifine *n.f.* سم خشب البان

Ifreteau *n.m.* شجرة البان

Igasurate *n.m.* ملح الجوز المقي

Igasurique *adj.* خاص بالجوز المقي

acide — حمض الجوز المقي

Ignacien *n.m.* يسوعي . اينياسي

les ignaciens اليسوعيون . الاينياسيون

Igname *n.f.* بطاطس صيني (نبات)

Ignare *adj. et n.* جهول

gens ignares اناس جهولون

un ignare جهول

Ignarerie *n.f.* جهالة

Ignatie *n.f.* شجر القديس اينياس
Igné, ée *adj.* ناري
matière ignée مادة نارية
fusion ignée سيحان ناري
matière ignée حرارة
couche de formation ignée
طبقة تكوين ناري
Ignéale *adj.*
éphélides ignéales بَرَشُ الافخاذ
Ignescence *n.f.* حُمُوٌ
Ignescent, ente *adj.* حامي
Igniaire *adj.* صوفاني . صالح ان يكون صوفاناً
Ignicole *n. et adj.* مجوسي . عابد النار
un — مجوسي . عابد النار
Ignicolle *adj* ذو رقبة لون النار
Ignicolore *adj.* لون النار
Ignifère *adj.* موصل للنار
Ignifuge *adj* مانع الاحتراق
un — مادة مانعة الاحتراق
Ignipuncture *n.f.* كيٌّ بالإبر المحماة
Ignition *n.f.* ذوبان ناري
du fer حموُ الحديد
Ignivome *adj.* قاذف النار
Ignivore *adj.* بالع النار
charlatan — دجال بالع النار
Ignobilité *n.f.* وضاعة ـ رذالة . شناعة . لؤم
Ignoble *adj.* شنيع . رذيل
caractère — لؤمٌ . خسة
réduit — حجرة سافلة
oiseaux ignobles طيور حرونة
filons ignobles عروق زهيدة
Ignoblement *adv.* برذالة . بلؤم . بخسة
Ignominie *n.f.* عار . شنار . خزي . فضيحة
Ignominieusement *adv.* بعار . بشنار . بخزي . بفضيحة
Ignominieux, euse *adj.* مُهين
Ignorable *adj* ممكن جهله
Ignoramment *adv.* بجهل . جهلاً
Ignorance *n.f.* جهل . جهالة . ابو الجِدَّة
prétendre cause d'ignorance
تجاهل . ادعى الجهل
— simple جهل بسيط
un péché qu'il déclare avoir commis par ignorance
إثمٌ يدعي انه ارتكبه جهالةً
— feinte, simulée تجاهل
expiation de nos ignorances تكفير جهلنا
l' — crasse الجاهلية الجهلاء
Ignorant, ante *adj. et n.* جاهل
très — جهول
faire l' — تجاهل
les frères ignorants الاخوان الجاهلون
— en histoire جاهل بالتاريخ
trouver qqu'un — جهَّلَهُ
être — du fait جهل الموضوع
j'en suis — que l'enfant qui est à naître, qui vient de naître
اجهل ذلك كليّة
juge — قاضٍ جاهل
Ignoratifiant, ante مجهِّل
Ignorantifier *v.a.* جهَّل . صيَّر جاهلاً
Ignorantin *n.m. et adj. m.* جهول
les ignorantins ou les frères ignorantins
المرضون ـ اخوان تعليم الديانة المسيحية . الفرير
Ignorantisme *n.m.* جهالة . مجهلة
Ignorantissime *adj.* جهول . ابو جهل
Ignorantiste *n.m* متشيع للجهل
Ignoré, ée *p.pas.* مجهول
pays — بلد مجهولة
mérite — فضل منسي
il fait bon vivre —
العزلة عن الناس محمودة
Ignorer *v.a.* جهل
nul n'est censé — la loi
لا يقبل من اي انسان الادعا بجهله القانون
et pour qu'il ne l'ignore, je lui ai laissé copie de la présente parlant à sa personne
وكيلا يجهل ذلك قد تركت له نسخة من ذلك متكلماً مع شخصه
vous n'ignorez pas لا يخفى عليكم
il les reconnut eux qui l'ont ignoré
فعرفهم وهم له منكرون
s' — *v.pr.* لم يعرفوا بعضهم ـ جهل نفسه
Iguane *n.m.* ورنة بلغد . ورنة امريكا
Iguanidés *n.m.pl.* فصيلة ورن امريكا
***Ihram** *n.m.* إحرام . ملابس الإحرام

***Ikhshid**	إخشيدي
***Ikhshidites**	الاخشيدية
Il *pron. pers. de la 3me. pers.*	هو
	الضمير المستعمل في مقام الفاعلية او المفعولية للغايب او المحكي عنه وهو عين الضمير المستتر في نحو يضرب مثاله il frappe اي يضرب (هو)
i s	الواو (في يضربون و يحبون)
ils frappent	يضربون
ils aiment	يحبون
elle	هي
	عين الضمير في نحو تضرب مثاله :
elle joue	تلعب (هي)
elles	هن
	بمعنى هن والضمير في نحو النسوة يضربن مثاله :
elles jouent	يلعبن
a-t-il ?	هل عنده
il désire	يرغب
il pleut	تمطر
il va	يتوجه
dit-il	فقال
s'il vous plaît	منعماً . من فضلك
toujours est-il	من المؤكد
il est vrai	نعم
il y a	توجد
***Ilah** *n.m.*	إله
Ile *n.f.*	جزيرة
l'île de Rhode	جزيرة الروضة
presqu'île	بحيشجزيرة
les îles fortunées) *ou* Canaris)	الجزائر الخالدات
île de Chypres	جزيرة قبرص
île flottante	جزيرة عايمة
vin des îles	نبيذ الجزائر (جزائر المكسيك)
les Iles	جزائر المكسيك
île de maisons	عزلة بيوت
Iléadelphe *adj.*	ذو الحرقفتين
monstres iléadelphes	مساخيط ذوات الحرقفتين
Iléite *n.f.*	التهاب اللفايف
Iléo-cœcal, ale *adj.*	لفافي اعوري
valvule iléo-cœcale	دسام لفافي اعوري
Iléo-colique *adj.*	لفافي قولوني
Iléo-diclidite *adj*	لفافي دسامي
Iléon) **Iléum**) *n.m.*	اللفايف
l'intestin iléon	الاحشا اللفايف
Iles *n.m.pl.*	الردفان . قسما الحرقفتين
os des iles	عظام الحرقفة
Ilet *n.m.*	جُزَيِّرة ـ عزلة بيوت . جُزَيِّرة
Ilette *n.f.*	جُزَيِّرة
Iléus *n.m.*	التوا اللفايف . مغص رب ارحم
Iliaco-fémoral, ale *adj.*	حرقفي فخذي
Iliaco-musculaire *adj.*	حرقفي عضلي
Iliade *n.f.*	قصيدة ترواده . قصيدة هوميروس
la petite —	حماس ترواده
Iliaque *adj.*	ترواذي
Iliaque *adj.*	حرقفي
os —	عظم حرقفي
artères iliaques	شرايين الحرقفة
muscle —	عضلة الحرقفة
fosses iliaques	حفرات الحرقفة
Iliaque *adj.*	خاص باللفايف
passion —	مغص رب ارحم . التوا اللفايف
Ilicifolié, ée *adj.*	شبه ورق شرابة الراعي
Ilicine *n.f.*	خلاصة شرابة الراعي
Iliciné, ée *adj.*	شبه شرابة الراعي
ilicinées *n.f pl.*	فصيلة شرابة الراعي
Ilicique *adj.*	خاص بشرابة الراعي
acide —	حمض شرابة الراعي
Ilicium *n.m.*	ينسون كوكبي
Ilio-abdominal, ale	حرقفي بطني
muscle ilio-abdominal	عضلة حرقفية بطنية
Ilio-costal, ale	حرقفي ضلعي
Ilio-fémoral, ale *adj.*	حرقفي فخذي
muscle ilio-fémoral	عضلة حرقفية فخذية
Ilio-lombaire *adj*	حرقفي قطني
Ilion *n m.*	عظم الحرقفة . حرقفة
Ilie-pectiné, ée *adj.*	حرقفي عاني
Ilio-pubien, enne *adj.*	حرقفي عاني
Ilio-rotulien, enne *adj.*	حرقفي داغصي
muscle ilio-rotulien	عضلة حرقفية داغصية
Ilio-sacré, ée *adj.*	حرقفي قبي . خاص بالحرقفة وعظمة العجز
Ilio-scrotal, ale *adj.*	حرقفي صفني
Ilium *n.m.*	حرقفة . عظم الحرقفة
Illabourable *adj*	خرس . مخرّس
terre —	ارض مخرّسة
Illabouré, ée *adj.*	غير محروث
Illacérable *adj.*	غير ممكن تمزيقه

Illacéré, ée *adj.* غير ممزوق . صحيح
Illatif, ive خاص بالنتيجة
particule illative نَحوُ
Illation *n f.* هدية . هدية المترهب
registre d' — دفتر قيد الهدايا
Illavé, ée *adj.* غير مغسول
Illec *adv.* هنالك
Illécèbre *n.f* ذوائية (نبات)
Illégal, ale *adj.* مخالف للقانون
des actes illégaux اعمال مخالفة للقانون
mariage — زواج مخالف للشرع . نكاح فاسد
Illégalement *adv.* مخالفةً للقانون
agir — عمل عملاً مخالفةً للقانون
Illégalité *n.f.* مخالفة القانون
l' — d'une convention
مخالفة الاتفاق للقانون
commettre des illégalités
ارتكب مخالفة للقانون
c'est une — هي مخالفة للقانون
Illégitime *adj.* حرام
enfant — دعيّ
voie — طريق حرام
les fruits illégitimes اولاد السفاح
prétention — ادعا جائر
fièvres illégitimes ou bâtardes
حميات شاذّة
Illégitimement *adv.* من غير حق
il prétend cela — يدعي ذلك من غير حق
Illégitimité *n f.* —
l' — d'un titre فساد حجة
l' — de sa naissance دعوة نَسَبه
l' — d'un enfant دعوة الولد
l' — du pourvoir مبايعة بالخلافة
Illésé, ée *adj.* غير مغبون
Illettré, ée *adj.* غير اديب ــ أُمّيّ
Illibéral, ale *adj.* مخالف للحرية ــ مُمْسِك . مَسِيك
profession illibérale حرفة
Illibéralement *adv.* بإمساك . بشُحّ ــ بلا حرية
Illibéralisme *n.m.* عدم الحرية
Illibéralité *n f.* إمساك . حِرص
l' — de ce gouvernement
استعباد هذه الحكومة

Illiciées *n.f. pl.* ينسونة كوكبية
Illicite *adj.* محرم . حرام . منكر
choses illicites مناهي
actions illicites منكرات
une action — منكرة
cet — هذه المنكرة
Illicitement *adv.* حراماً
Illicium *n.m.* ينسون كوكبي
Illico *adv.* فوراً . حالاً
se faire relever d' —
تعافى من فوات الاستئناف
il faut faire cela — يلزم عمل ذلك فوراً
Illimitable *adj.* غير محدود
influence — سلطة مطلقة
Illimitation *n.f.* عدم تحديد
Illimité, ée *adj.* غير محدود . مطلق
espace — فضا شاسع
pouvoir — سلطة مطلقة
congé — اجازة غير محدودة
Illisible *adj.* لا يقرأ
cette écriture est illisible
هذه الكتابة لا تُقرأ
livre — كتاب ثقيل . كتاب رذيل
Illisiblement *adv.* بكتابة لا تُقرأ
Illition *n.f* مَسْح
Illittérature جهل الادبيات
Illittéré, ée أُمّيّ جاهل القراءة والكتابة
Illogicité *n.f.* مخالفة المنطق ــ عدم الصواب
Illogique *adj.* مخالف للمنطق . مخالف للصواب
Illogiquement *adv* مخالفةً للصواب
Illogisme *n.m.* مخالفة الصواب
Illuminable *adj* مستضيء
Dieu est illuminant, l'âme est —
الله نور والروح مستنيرة
Illuminant, ante *adj.* مضيء . منير
le corps illuminant et le corps illiminé
الجسم المضيء والجسم المستضاء
pouvoir illuminant d'un corps lumineux
قوة مضيئة لجسم ضاوٍ
le pouvoir illuminant d'un réflecteur
قوة العاكس المنيرة

Illuminateur *n.m.* منير
l' — céleste الشمس المنيرة
— مزين . عامل زينة
le Sauveur Jésus l'illuminateur des antiquités عيسى المنجي موضح القرون الاولى
l' — النور
Illuminatif, ive *adj.* مضيء
la vie illuminative الحياة النورانية
Illumination *n.f.* —
l' — de la terre par le soleil استضاءة الارض من الشمس
— زينة . وقدة
— du Caire زينة القاهرة
— نورانية
illumination إلهام — زخرفة
Illuminé, ée *p.pas.* مستضيء
corps illuminé جسم مستضيء
toute la ville était illuminée كانت المدينة مزينة باسرها
un cœur illuminé قلب مستنير
un — صاحب الوحي
une illuminée صاحبة الوحي
le secte des illuminés مذهب اهل النورانية
Illuminer *v.a.* أضاء
la lune illumine la terre القمر يضيء الارض
illuminer sa maison زيّن منزله . عمل زينة على بيته
on ordonna d'illuminer امروا بالزينة
le ciel vous illumine الله ينوّر عليك
s' — *v.pr.* استضاء . استنار ـ تزين
Illuminisme *n.m.* نورانية
Illusion *n.f.* غرور ـ اختيال
— d'optique خيلولة البصر
illusion morbide *ou* pathologique خيلة مرضية
ce sont des illusions du diable اغواء الشيطان
la vie humaine n'est qu'une illusion perpétuelle وما الحياة الدنيا الا متاع الغرور
faire illusion à qqu'un أغرّ انسانًا
se faire — à soi-même انغرّ

les douces illusions تخيلات لطيفة
homme plein d'illusions رجل مغرور
homme sujet à des illusions صاحب تخيلات
homme qui se repaît „ رجل مؤمّل
Illusionner *v.a.* غرّ
s' — *v pr.* اغترّ
Illusoire *adj.* —
proposition — قضية وهمية
contrat — عقد الغرر
une promesse — وعد عقيم
un projet — مشروع وهمي
Illusoirement *adv.* غرورًا
Illustrant, ante *adj.* مشرّف
l' — المشرّف
Illustrat *n.m.* شَرَفٌ
Illustrateur *n.m.* مشرّف
Illustration *n.f.* مجد . شرف . فخر
l' — de son règne فخر مُلكه
les illustrations de l'époque اماجد العصر
— héréditaire نَسَبٌ
— acquise حَسَبٌ
cette édition est enrichie des illustrations de tel savant هذه الطبعة مزينة بتفاسير العالِم الفلاني
ce manuscrit est remarquable par les illustrations هذه النسخة مشهورة بالزخارف
illustrations d'un livre رسومات كتاب . الواح كتاب
les illustrations du poême de Dante نقوشات قصيدة دانت
l'Illustration جريدة الرسومات
— divine نور آلهي
Illustre *adj.* شهير . وجيه . كريم
homme — رجل شهير
famille — عائلة كريمة
les hommes illustres الرجال الكرام
royaume — مملكة مجيدة
d'illustres attentats ont fait toute leur gloire تعديات شنيعة اوجدت فخارهم باسره
Illustré, ée *p.pas.* ماجد . وجيه ـ مزخرف . مزين
citoyen illustré وطني ماجد
édition illustrée طبعة مزينة

le Monde illustré الدنيا المزخرفة
l'Univers — العالَم المزخرف
Illustrement *adv* بالمجد . بالشهرة
Illustrer *v.a.* شرّف
ils illustrèrent la marine anglaise
شرفوا البحرية الانكليزية
— de notes وضّح بحاشية
— un livre زيّن كتاباً بالرسوم
— un manuscrit زخرف نسخة
s' *v.pr.* اشتهر ــ تزين بالرسوم
Illustrissime *adj.* أمجد . أجلّ
illustrissime et révérendissime seigneur
سيدنا الامجد والاوقر
Illutation *n.f.* تطيين (في الطب وغيره) . تلويط
Illuter *v.a* طيّن . لوّط
Ilot *n m* جُزَيْرة ــ عزلة بيوت . جُزَيْرة
je suis logé dans tel —
انا ساكن في الجزيرة الفلانية
Ilote *n.m.* مستعبد
Ilotie) *n.f.*
Ilotisme) *n.m.* استعباد
Image *n.f.* صورة
cet enfant est l' — de son père
هذا الولد صورة ابيه
Dieu créa l'homme à son —
خلق الله الانسان مثل صورته
l' — des arbres dans l'eau
خيال الاشجار في الماء
— صورة . تمثال
adorateurs d'images عبدة الاوثان
livre d'images كتاب التصاوير
être sage comme une image . اهتدى هداه الله
vous avez bien fait, vous aurez une —
نعم ما فعلت وتستاهل تصويرة
c'est une belle — جميلة الخلقة
on amuse les enfant avec des images
يضحكون على الاولاد بالحاجة الفارغة
l' — de la guerre تمثيل الحرب
l' — de l'enfer تمثيل الجحيم
l'esprit conserve des images de ce que nous avons vu
يحفظ العقل تخيلات ما رايناه
votre — me suit طيفك يتبعني .
خيال طيفك يتبعني
les Images التماثيل (فلك سيديو)
images ou espèces représentatives
منامات . تخيلات
— فكرة
les images des malheurs افكار المصايب
opposer l'image des combats au tableau de la vie pastorale
اظهر الفرق بين وصف المقاتلات وحالة عيشة الرعاة
— مجاز
Imagé, **ée** *p.pas.* متجوّز
éloquence imagée فصاحة متجوزة
Imager, **ère** *n.* —
un — بياع تصاوير . بياع صوَر
une imagère بياعة تصاوير . بياعة صوَر
Imager *v a.* تجوّز
— son style تجوّز في كلامه (من لسان العرب)
Imagerie *n.f* صناعة التصاوير ــ تجارة التصاوير
Imaginable *adj.* ممكن تصوُّره . قابل للتصوُّر
possible et — محتمل وممكن تصوره
Imaginaire *adj* تصوري . تخيُّلي
vertu — فضيلة تصورية
espaces imaginaires فراغات وهمية
être, voyager dans les espaces imaginaires
عاش بالاوهام
malade — مريض وهمي
quantité — }
une } كمية تخيلية (جبر)
Imaginant, **ante** *adj.* متصور
faculté imaginante قوة متصورة
Imaginatif, **ive** *adj* متصور
esprit — عقل متصور
personne imaginative شخص متصور
la faculté, la puissance imaginative
القوة التخيلية
l'imaginative *n.f.* قوة التصوُّر

Imagination *n.f.* تصوُّر . تخيُّل
l' — القوة التخيلية . القوة الوهمية
son — تصوُّره . تخيُّله
ce poète a beaucoup d'imagination
هذا الشاعر ذو تخيل عظيم
une — créatrice بدع . اختراع
roman plein — رواية ملآنة تصوُّرًا
imaginations اوهام
c'est une pure — هذا وهم محض
imaginations خزعبلات
imaginations شرار المين
Imaginative *n.f* قوة التصوُّر
Imaginé, ée *p.pas.* متخيَّل . مظنون ــ متصوَّر . مفتكَر
perte imaginée هلاك مظنون
cela est fort bien imaginé
انعم بهذا التصوُّر
Imaginer *v.a.* تصوَّر
les choses que j'avais imaginées
الاشياء التي كنت تصوَّرتها
vous n'imaginez pas لا تتصوَّر
un — تصوُّره
imaginer اخترع . ابدع . أنشأ . أوجد
il a imaginé une machine curieuse
اخترع آلة غريبة
avez-vous imaginé pour notre affaire qque chose de favorable ?
هل افتكرت امرًا نافعًا لقضيتنا
s'imaginer *v.pr.* ظنَّ ــ تصوَّر . توهَّم
***Imamat** *n.m.* إمامة
***Iman** *n.m.* إمام
l'iman de Mascat إمام مَسْقَط
***Imaret** *n.m.* عمارة
Imasatine *n.f.* خرج النيابين
Imbécile *adj. et n.* مغفل ــ غبي . اهبل . عبيط . خسيف العقل
homme — رجل مغفل
femme — امرأة مغفلة
peuple — أمَّة غبيَّة
air — هيئة تغفيل . عباطة
un — غبي . مغفَّل ــ عبيط . اهبل
une — غبيَّة . مغفَّلة ـ عبيطة . هبلا
Imbécilement *adv.* بتغفيل . بغباوة . بعباطة . بهبالة

Imbécillité *n.f.* غباوة . خسافة العقل
— بلاهة . عباطة . هبالة (طب)
Imbelliqueux, euse *adj.* غير حربي
Imbéni, ie *adj.* غير مبارك
Imberbe *adj.* اجرود . امرد . املس
menton — ذقن جردا
enfant — ولد امرد
docteurs imberbes أئمة مرد
oiseaux imberbes طيور مرد
plante — نبات عديم الشعر او عديم الزغب . نبات املس
Imbibé, ée *p.pas.* مشرَّب
un linge — d'huile قماش مشرَّب بالزيت
cet homme est imbibé de la bonne opinion de lui-même
هذا الرجل مختال بحسن الظن في نفسه
Imbiber *v.a.* بلّ . شرَّب
la pluie a imbibé la terre suffisamment
بلَّت المطر الارض على قدر الكفاية
— une compresse نقع رفادةً
— une éponge نقع سفنجة
s' — *v.pr.* تشرَّب
la terre s'imbibe d'eau تنقعت الارض
s' — de lumière تشبَّع بالضوء
la teinture s'imbibe dans la laine
الصباغة تتشرب في الصوف
Imbibition *n.f.* تشرُّب
l' — des plantes تشرب النباتات
Imblessable *adj.* لا يمكن جرحه
Imboire *v.a.* بلَّ
imboire un corps d'un liquide
بلَّ جسماً بسائل
on l'a imbu de ce principe
ادخلوا في ذهنه هذا المبدأ
ce peuple a imbu les mœurs de ses conquérants تطبعت هذه الامة باخلاق فاتحيها
s' — des préjugés اعتقد بالاوهام
Imbriaque *adj.* أبلهٌ ــ سكران
Imbricatif, ive *adj.* متراكب
feuilles imbricatives اوراق متراكبة
Imbrication *n.f.* تراكب

Imbrifuge *adj.* مانع البلولة . مانع المطر (يَغْـورْلِكْ)
toile — قماش مانع البلولة
chapeau — برنيطة مانعة البلولة
Imbrim *n.m.* غطيس (طير)
Imbriquant, ante *adj* متراكب
Imbriqué, ée *adj.* متراكب
Imbroglio) **Imbroille**) *n.m.* ارتباك
les imbroglios italiens
الارتباكات الطليانية
Imbrûlable *adj.* لا يُحرَق
Imbu, ue *p.pas.* شارب . متشرب
du papier — d'huile ورق شارب زيتاً
— de bons principes متشبع بالمبادي الطيبة
— de belles lettres اديب
un — بطانة (في ضرب البوبة) .
اول وشْ (وجه)
Imbuvable *adj.* لا يُشرَب
Imitable *adj.* ممكن تقليده
Imitateur, trice *adj. et n.* مقلِّد
peuple — أُمَّة مقلِّدة
un — مقلِّد
un — مُقتَدٍ
Imitatif, ive *adj.* تقليدي . مقلِّد
mots imitatifs تقليد الاصوات
harmonie imitative تقليد النغمة
le singe est un animal —
القرد حيوان مقلِّد
Imitation *n.f.* تقليد ـ إئتمام . اقتدا
cela est au dessus de toute —
هذا يعجز عنه التقليد
les arts d' — فنون التقليد
exceller dans les imitations
برع في التقليد
c'est plutôt une — qu'une traduction
هذا إئتمام بالاقرب لا ترجمة
cet ouvrage est une — de l'anglais
هذا الكتاب تقليد الانكليزية
l' — de Jésus-Christ, l'Imitation
الاقتدا بالمسيح

bijoux en — حليات تقليد
à l' — de تقليداً ب . اقتداء ب
Imité, ée *p pas.* مقلَّد
Imiter *v.a.* قلَّد
le singe imite l'homme القرد يقلِّد الانسان
— l'écriture, la signature d'une personne
قلَّد خط انسان او امضاءه
cela est imité de l'arabe هذا مقلد من العربي
— la nature ائتمَّ بالطبيعة
— l'exemple de qqu'un اقتدى به
— le diamant قلَّد الالماس
— tel poète ائتم بالشاعر الفلاني
s' — *v.pr.* تقلَّد
s' — l'un l'autre تقالد
Immaculé, ée *adj.* مُنزَّه . غير مدنَّس
l'immaculée mère الام المنزهة
l'agneau — سيدنا عيسى
l'immaculée conception de la Vierge ou l'immaculée conception
الحَمَلُ المنزَّه
honneur — شرف لُباب . صَيَّابة الشرف
probité immaculée عفة صريحة
Immanent, ente مسبِّب ـ دائم . ثابت
Dieu est la cause immanente des choses
الله مسبب كافة الاشيا
les actions immanentes de Dieu
الافعال الصادرة من الله
Immangeable *adj* عَفِصٌ . لا يؤكل
aliment — طعام عفص
cela est — هذا لا يؤكل
Immanité *n.f.* طُغيان . عسف
Immanquable *adj.* محتَّم
sa perte est — هلاكه محتَّم
Immanquablement *adv.* من كل بد . لا بد
Immansuétude *n.f.* عدم الدعة . عدم الوداعة
Immarcescible *adj.* لا يتذبل
Immariable *adj.* لا يتزوج
Immatérialiser *v.a* رَوْحَنَ
— les forces de la nature روحن قوى الطبيعة
Immatérialisme *n.m.* روحانية
Immatérialiste *n.m.* روحاني
les immatérialistes الروحانيون

Immatérialité *n.f.* روحانية
l' — de l'âme روحانية النفس
Immatériel, elle *adj.* روحاني
âme immatérielle الروح الانساني
Immatériellement *adv.* روحانياً
Immatriculation *n.f.* تسجيل . قيد
Immatricule *n.f.* تسجيل . قيد
un exploit d'ajournement doit contenir les noms, demeure et immatricule de l'huissier ينبغي ان طلب الحضور يشتمل على اسم المحضر ولقبه ومحل اقامته وقيده
Immatriculé, ée *p.pas.* مقيَّد
Immatriculer *v.a.* قيَّد
— un huissier قيَّد مُحضرًا
immatriculer قيَّد في الدفتر . سجَّل
Immaturité *n.f.* عدم نضاجة . بُسْر
l'immaturité d'un fruit عدم نضاجة الفاكهة . فاكهة عَجْرٌ
Immédiat, ate *adj* مباشر . بلا واسطة . ان لا واسطي
successeur — خَلَفٌ مباشر
prédécesseur — سَلَفٌ مباشر
baron immédiat de l'empire بارون مباشر للدولة
insertion immédiate (نباتات) اندغام منفرج
principes immédiats des végétaux et des animau جواهر اصلية للنباتات والحيوانات . اركان اصلية للنباتات والحيوانات
analyse immédiate تحليل جوهري
contagion immédiate عدوى بالملامسة
son départ fut — سفره حصل فورًا
Immmédiatement *adv.* مباشرة . فورًا . حالاً
— après عَقِبَ
Immédiateté *n.f.* فَوْر
— de l'empire مباشرة للدولة
Immédité, ée *adj.* غير متأمَّل فيه
Immémorable *adj.* قديم العهد
Immémoré, ée *adj.* قديم العهد
des heures immémorées ساعات قديمة العهد
Immémorial, ale *adj.* من زمن الفطحل
des priviléges immémoriaux امتيازات دهارير
de temps — من قديم الازل
temps immémoriaux دهور دهارير
Immémorialement *adv.* قديمًا . من قديم
Immense *adj.* واسع
le dieu — الواسع
le monde est — الدنيا واسعة
l'immense éloignement des astres بُعد النجوم الشاسع
l'immense profusion de ses aumônes فيض احساناتها العميمة
il a une érudition immense عيلَم
un savoir — علم زاخر
une gloire — شرف زاخر
Immensément *adv.* —
il est — riche ذو اموال مقنطرة
il en a coûté immensément pour acheter ce domaine تكلف كثيرًا شراء هذه الابعادية
Immensité *n.f.* سعة ـ فضاء
l' — des mers اتساع البحار
l'immensité de ses richesses شسع ماله (٤٦ لسان العرب)
— de gens جَمٌّ من الناس
Immensurable *adj.* لا يمكن مقاسه . مستحيل القياس
Immergé, ée *p.pas.* مغمور . غاطس
un tuyau immergé dans l'eau ماسورة مغمورة بالماء
Immerger *v.a.* غَمَرَ . غطس
s' — *v.pr.* انغمر . غطس
Immérité, ée *adj.* غير مستحق
reproches immérités توبيخات غير مستحقة
honneurs immérités تعظيمات في غير محلها
Imméritoire *adj.* غير مثاب
des actes imméritoires افعال غير مثابة
Immersif, ive *adj.* غمري
calcination immersive تكليس غمري
Immersion *n.f.* تغطيس . غَمْرٌ . غَطٌّ . انغطاط
on baptisait par trois immersions كانوا يعمّدون بثلاث غطّات
— des terres انغمار الاراضي
des digues qui protègent les terres contre l'immersion جسور تقي الاراضي من الفيضان
l' — المكث (ذلك سيديو)

l'immersion de la lune dans l'ombre de la terre
انحجاب القمر في ظل الارض

point d'immersion نقطة الانغار

Immesurable *adj.* غير متناه القياس

force — قوة غير متناهية القياس

Immesuré, ée *adj.* غير مُقاس

Imméthodiqué *adj.* غير اصولي

Imméthodiquement *ndv.* بطريقة غير اصولية

Immeuble *adj.* ثابت

b ens meubles et immeubles
اموال منقولة وثابتة

les biens sont immeubles par leur nature ou par leur destination ou par l'objet auquel ils s'appliquent
الاموال ثابتة طبيعةً او استعداداً او عيناً

un — عقار

les immeubles العقارات

— fictif عقار حُكمي

Immigrant, ante *adj.* مهاجر

oiseau — قاطع

oiseaux immigrants قواطع · قطاع الطير

les immigrants المهاجرون

Immigration *n.f.* مهاجرة

Immigrer *v n.* هاجر

Imminemment *adv* بإشراف · باستعجال

Imminence *n.f.* إشراف

l' — du péril ازماع الخطر · اشراف الخطر

— morbide ازماع مرضي

Imminent, ente *adj.* مشرف · قريب الحصول

le péril — الخطر المشرف

être — أشرف

Immiscé, ée *p.pas.* متداخل · منحشر

personne immiscée dans une affaire
شخص متداخل في امر

Immiscer *v.a.* ادخل · حشر

il immisce tout le monde dans ses affaires
يدخل الناس في اموره

s' — *v pr.* تداخل · انحشر

s' — de faire qque chose تداخل في فعل امر

celui qui s'est immiscé dans une succession n'y peut plus renoncer
لا يجوز لمن تداخل في التركة ان يرفضها

Immiscibilité *n.f.* عدم قابلية الامتزاج

Immiscible *adj.* غير قابل للامتزاج

substances immiscibles
مواد غير قابلة الامتزاج

Immiséricorde *adj.* عدم الرحمة

Immiséricordieusement *adv.* بدون رحمة

Immiséricordieux, euse *adj.* عدم الرحمة · غير رحيم

Immixtion *n.f.* مَزجٌ · خلط ـ تداخل

l' — des étrangers dans nos affaires
تداخل الاجانب في امورنا

— dans une succession تداخل في تركة

Immobile *adj.* راس ج جمع راسيات ورواسي

montagnes immobiles جبال راسيات

ils furent immobiles بهتوا · ثبتوا

rendre — حَظَلَ

anthères immobiles ملاقيح جامدة

souvent elle demeurait immobile sur le le rivage de la mer
وفي اكثر اوقاتها تقف على البر باهتة

l' — الثابت · الراسي

Immobilement *adv.* بثبات

Immobilier, ière *adj.* عقاري

succession immobilière تركة عقارية · تركة عقارات

saisie immobilière حجز العقار

vente immobilière بيع العقار

fortune immobilière مال مؤثّل

l' — *n.m.* العقار · العقارات · صنف العقار

Immobilièrement *adv.* عقارياً

Immobilisation *n.f.* وقف

— de rentes sur l'Etat
وقف المعاشات على الحكومة

Immobilisé, ée *p.pas.* موقوف

des rentes immobilisées معاشات موقوفة

Immobiliser *v.a.* أوقف

— des rentes sur l'Etat أوقف معاشات على الحكومة

Immobilisme *n m.* عُكوفٌ

un esprit d' — ميل للعكوف

Immobiliste *n.m.* عاكف

Immobilité *n.f.* سكون

Immodération *n.f.* افراط
Immodéré, ée *adj.* مُفرط
immodéré dans ses chagrins مفرط في احزانه
— dans ses plaisirs مفرط في الملاهي
chaleur immodérée وديقة . حريرة مفرطة
passion immodérée شهوة زائدة
Immodérément *adv.* بافراط
boire — قَحَف . شرب بافراط
Immodeste *adj.* غير متواضع
une personne — شخص غير متواضع
Immodestement *adv.* بلا تواضع
Immodestie *n.f.* عدم التواضع ـ قلة حيا
Immodifiable *adj.* لا يتغيَّر
Immodulé, ée *adj.* غير منظَّم
des sons immodulés اصوات غير منظَّمة
Immolateur *n.m.* ناحر . مضحِّي
— de génisses ناحر العجول
Immolation *n.f.* نَحْرٌ . تضحية
l' — des victimes تضحية القربان
l' — des hommes تضحية الناس
Immolé, ée *p.pas.* مضحَّى . منحور
victime immolée قربان
la justice immolée العدالة مُداسة
Immoler *v a.* ضحَّى . نحر
— des victimes قرَّب قربانًا
— des enfants قرَّب اولادًا . ضحَّى اولادًا
il fut immolé صار نَحْرُه
s' — qqu'un ضحَّى لنفسه
immolé à ces intérêts ضحية هذه الاغراض
immoler qqu'un سخر باحد
s' — انتحر
s' — تضحى
je m'immole pour ce que j'aime افدي روحي لمن أهواه
je m'immole انتَحِرُ
il s'est immolé de bonne grâce رضي ان يسخروا به
s'immoler à la risée publique رضي ان يسخر به الناس
Immonde *adj.* قذر ـ نجس . رجس
une habitation — سكنى قذرة
le porc est déclaré — الخنزير نجس
femme immonde امرأة حائض
le péché — الخطيئة النجسة
l'esprit — الشيطان
les esprits immondes الشياطين
les immondes النجسون . الانجاس
Immondice *n.f.* قذارة
les immondices القاذورات . الاوساخ
immondices de l'atmosphère اوساخ الجو . ذرَّات الجو
— légale نجاسة شرعية
Immondicité *n.f.* نجاسة
l' — du péché نجاسة الإثم
Immontable *adj.* لا يُركب
Immoral, ale *adj.* فاحش
caractère — طبع فاحش
homme — رجل فاحش
ouvrage — تأليف فاحش
conduite — سير فاحش
vie immorale فسق
Immoralement *adv.* بفحش
se conduire — فَحَش
Immoralité *n.f.* فُحْشٌ
l' — d'un livre فحش كتاب
Immortalisateur, trice *adj. et n.* مخلِّد
Immortalisation *n.f.* تخليد . بقاء
Immortalisé, ée *p.pas.* مخلَّد . باقٍ
des hommes immortalisés par leurs ouvrages رجال مخلدون بتآليفهم
Immortaliser *v n.* خلَّد . ابقى
les grandes actions immortalisent المآثر العظيمة تخلِّد الذكرى
s' — *v.pr.* تخلَّد
Immortaliseur *n.m.* مخلِّد
Immortalité *n.f.* تخليد . بقا
l' — de l'âme تخليد الروح
— تخليد الذكرى
— عنقا (علائم)
Immortel, elle *adj.* مخلَّد . باقٍ
les anges sont immortels الملائكة مخلدون
les dieux immortels الالهة المخلدون
ta puissance immortelle قدرتك المخلدة
une guerre » حرب مستديم
vie immortelle عمر مستطيل

une gloire immortelle فخر مخلَّد
les immortels الالهة المخلدون
les immortels المخلدون (عند الفُرْس)
un immortel عضو المجلس العلمي
les quarante immortels
الاربعون مخلداً . الاربعون عالماً
l'immortel المخلَّد
Immortelle *n.f.* ou éternelle الزهر الدائم
(من قاموس اليسوعيين)
— violette ou gomphrend globosa عنبر
une couronne d'immortelles
تاج ورد القبور
Immortellement *adv.* ابدياً . مخلداً
Immortification *n.f.* عدم الرياضة
Immortifié, ée *adj.* غير مترّيض
Immortif, ive *adj.* ثابت
germination immotive تزريع ثابت
Immouvable *adj* غير مطروب
Immuabilité *n.f.* قيُّومية
Immuable *adj.* قيُّوم . قيَّام
Dieu est — الله قيُّوم
un homme — رجل ثابت
foi — دين محفوظ
Immuablement *adv.* قيُّوماً
Immunité *n.f.* امتياز
des immunités particulières
امتيازات خصوصية
les immunités écclésiastiques
امتيازات القسس
congrégation de l' — مجلس الامتيازات
— عصمة . براءة
l' — contre le variole
العصمة من الجدري
Immuration *n.f.* سجن . حبس
Immutabilité *n.f.* قيُّومية
Immutable *adj* قيُّوم
Impact *n.m.* مرمى
point d'impacte نقطة الاصابة
Impaction *n.f.* تفتُّت العظام . تفتُّت
Impair, aire *adj.* وَتْرٌ . فرد
nombre — عدد وتر

années impaires سنون وتر
jours impairs أيَّام وتر
organe — عضو فَرْد
foliole impaire وريقة فردانية
feuille ailée avec impaire
ورقة مجنحة ذات وتر
feuille ailée sans impaire
ورقة مجنَّحة بدون وتر
fagots ou l' — صيدة الرجل الجاعل نفسه ارنباً
jouer l' — تخاسي الرجلان . لعبا بالزوج والفرد
— du grand côté فرداني من الجهة العظمى
jouer à pair ou — . لعب الجوز اوالفرد
جوز والا فرد . تخاسي الرجلان
Impairement *adv.* وتراً
Impalliable *adj.* لا يمكن ستره
l' — عدم السَّتر
Impalpabilité *n.f.* نعومة
Impalpable *adj.* ناعم
Impanateur *n m.* متخابز
impanateurs ou adessenaires
شيَع حضرة القربان . عيّاشون
Impanation *n.f.* تخبيز
Impané, ée *adj.* متخبز
Jésus-Christ est — dans l'eucharistie
سيدنا عيسى متخبز في القداس
Impardonnable *adj.* لا يُغفَر . لا يسامَح
faute — غلطة لا تُغفَر
vous êtes — d'avoir agi ainsi
لا تُسامَح كونك فعلت بهذه الصفة
Impardonné, ée *adj.* غير مسامح
Impareil, eille *adj.* غير مشابه
Impareillement *adv.* بلا تشابه
Imparfait, aite *adj.* ناقص . غير تام
ouvrage — شغل ناقص
âme imparfaite رَوح بتراء
livre — كتاب ناقص
accord — تطابق أبتر
cadence imparfaite وزن شاذ
fleur imparfaite زهرة ناقصة
plantes imparfaites نباتات غامضة
mue — تعرية جزئية

l'imparfait الناقص · الابتر
les imparfaits الناقصون · اهل النقص
Imparfait *n.m.* ماضي ناقص
exemple de l'imparfait
مثال الماضي الناقص نحو
je lisais, quand vous entrâtes
انا كنت اقرأ حين دخلتم
l'imparfait de l'indicatif
الماضي الناقص للصيغة الاخبارية
l'imparfait du subjonctif
الماضي الناقص للصيغة الانشائية
prétérit *ou* passé imparfait ماضي ناقص
Imparfaitement *adv.* بطريقة ناقصة
Impari-nervé, ée *adj.* فرداني العصب
Impari-nervié, ée *adj.* ذو عصب فرداني
Impari-penné, ée / **Impari-piné, ée** *adj.* وتري الاوراق
Imparisyllabe / **Imparisyllabique** *adj.* ذو مقطع زائد
noms imparisyllabiques اسماء ذات مقطع زائد
déclinaison imparisyllabique
تصريف زايد مقطع
Imparité *n.f.* فردانية — عدم المناسبة
Impartable *adj.* غير مقسوم · لا يتجزأ
Impartagé, ée *adj.* غير مقسوم
Impartageable *adj.* مشاع · غير محتمل القسمة
Impartial, ale *adj. et n.* خالي الغرض
des juges impartiaux قضاة خاليوا الغرض
un historien impartial مؤرخ خالي الغرض
les impartiaux خاليوا الاغراض
un examen — بحث متنزه عن الاغراض
Impartialement *adv.* بدون غرض
Impartialité *n.f.* عدم الغرض · خلو الغرض
l' — du juge نزاهة القاضي من الاغراض
Impartibilité *n.f.* عدم اقتسام
Impasse *n.f.* زقاق مسدود · عطفة
être dans une — انزنق
je les ai mis dans une — اخذت بمتنفسهم
Impassibilité *n.f.* تجلد · عدم الاحساس
Impassible *adj.* متجلد · عديم الاحساس
corps — جسم متجلد
le diamant est — الالماس لا يتغير
l' — الرجل الحمول

un juge impassible قاض حازم
Impassiblement *adv.* بتجلد · بحزم
Impastation *n.f.* عجن · تعجين
le stuc est une impastation
الرخام الصناعي هو عجينة
Impatiemment *adv.* جذعاً · بفروغ صبر — بحزن
Impatience *n.f.* جَذَع · هَلَع · قلق · قلة صبر
avoir des impatiences
طلع عليه خُلقه · تخلّقن
cet homme me cause des impatiences
هذا الرجل يضيق منافسي · هذا الرجل طلّع خُلقي
avoir des impatiences dans les jambes
قلِق من القعاد
Impatiens *n.f.* بهاء (نبات)
Impatient, ente *adj* جازع · جذوع · قلقان ·
عديم الصبر · قليل الصبر
Impatientant, ante *adj.* مقلق · مجذع
Impatiente *ou* Balsamine بهاء
Impatienté, ée *p.pas.* مجذوع
Impatienter *v.a.* أجذع · أقلق
s' — *v.pr.* قلّ صبره · جذِع · قلِق
Impatriote *n.m* عديم الوطنية
Impatriotisme *n.m.* عدم الوطنية
Impatronisation *n.f.* سيادة
Impatronisé, ée *p.pas.* مسيّد
Impatroniser *v.a.* سيّد
— une idée ادخل فكرة
s' — تسيّد
la coutume s'impatronisa جرت العادة
Impavide *adj* غشمشم · جريء
Impavidum ferient ruinæ (les ruines du monde le frappent sans l'émouvoir)
ربيط الجاش · ليث لا تزعزعه الاهوال
Impayable *n.m.*
un ouvrier — أجري نفيس
cet homme est — هذا رجل عُجاب
ah! ah! impayable, ma foi
والله عجايب يا رب
Impayé, ée *adj.* غير مدفوع
lettre de change impayée
سفتجة غير مدفوعة

les créanciers impayés
الدائنون الذين لم يستولوا على ديونهم . الدائنون الغير قابضين

Impeccabilité *n.f.* عصمة

Impeccable *adj.* معصوم

Impeccance *n.f.* عصمة

Impécanieux, euse *adj.* منفّض . صفر اليدين . عديم النقد

homme — رجل صفر اليدين . رجل منفّض

Impénétrabilité *n.f.* عدم قابلية النفوذ

l' — est une propriété des corps
عدم قابلية النفوذ هي خاصية للاجسام

l' — des secrets de la nature
عدم ادراك اسرار الطبيعة

l' — de ce ministre كتمان هذا الوزير

Impénétrable *adj.* منيع

une cuirasse impénétrable au coup de flèche درقة منيعة من ضربة السهم

un bois — أجَمَة منيعة

des cœurs impénétrables افئدة صَلْدَة . قلوب قاسية

la matière est impénétrable المادة غير نافذة

le cœur des rois est — قلب الملوك مكنون

je garderai votre secret et je serai aussi impénétrable que la pierre la plus dure
ساكتم سرّك وهو عندي وَحيٌ في حجر (٢٢١ ميداني)

Impénétrablement *adv.* بكتمان

garder — les secrets كَتَم الاسرار

Impénétré, ée *adj.* مكتوم . مكنون

cause impénétrée سبب مكتوم

mystère — سرٌّ مكنون

Impénitence *n.f.* معصية

mourir dans l' — finale مات عاصياً

Impénitent, ente *adj.* عاصي

homme — رجل عاصي

mourir — مات عاصياً

un — عاصٍ

les impénitents العاصون

Impense *n.f.* مرمّة

impenses nécessaires مرمّات ضرورية

„ utiles مرمّات نافعة

„ voluptueuses مرمّات زخرفة

Imperati telephium بخور البربر

Impératif, ive *adj.* أمريّ

ce ton impératif هذا الصوت الامري

mandat — أمرٌ

disposition — نص أمري . نص الزامي

Impératif *n.m.* أمرٌ

l'impératif الامر

un verbe à l' — فعل في صيغة الامر

le mode — صيغة الامر

proposition impérative قضية أمرية

forme „ صيغة امرية

phrase „ جملة امرية

Impérativement *adv,* أمراً

la loi prescrit — أمَر القانون . قضى القانون

il m'a parlé — أمَرَني

Impératoire *n.f.* جاوي (نبات)

Imperator *n.m.* امير . امبراطور

Impératrice *n.f* اميرة . امبراطورة ـ برقوقة

Imperceptibilité *n.f.* عدم احساس ـ دِقّة

Imperceptible *adj.* غير محسوس ـ دقيق

une odeur — رائحة غير محسوسة

point — نقطة دقيقة

Imperceptiblement *adv.* من غير احساس . بدون شعور

Imperdable *adj.* مكسوب . كسبان

partie — طقم مكسوب

cause — قضية كسبانة

Imperfectibilité *n.f.* نقاصة

Imperfectible *adj.* ناقص

Imperfectiblement *adv.* بنقص

Imperfection *n.f* نقاصة . نقيصة ج نقائص

Imperfectionné, ée *adj.* ناقص

Imperforation *n.f.* انسداد

Imperforé, ée *adj.* مسدود

anus — شَرَج مسدود

bouche imperforée فمٌ مسدود

Impérial, ale *adj.* شاهاني . ملوكاني

couronne impériale تاج ملوكاني

La Majesté impériale جلالة الملك . جلالة الملكة

papyrus — بردي ملوكي

médaille impériale / une „ نيشان امبراطوري

diètes impériales محافل دينية ملوكانية

villes impériales بلاد ملوكانية . بلاد امبراطورية

barbe impériale ذقن سكسوكة . عنفقة

le parti empérial حذب امبراطوري
les impériaux عساكر الامبراطور
aigle impériale عقاب ملوكاني
eau impériale عرقي ذوق
pierre impériale حجر الاسنان
couronne impériale, impériale
تاج ملوكي (نبات)
impériale *n.f.* جنيه مسكوفي
prune impériale, impériale
برقوقة ملوكانية
monter sur l'impériale صعد على ظهر العربة
drap impérial, impériale جوخ ملوكاني . جوخ العبايات
jouer l'impériale لعب الملوكية
vache impériale جلد بقري
j'ai une impériale de trèfle
عندي الحاشية الملوكية الاسباتي
l' — d'un lit قبة السرير
impériale) ou impérial) قبة
Impérialement *adv.* شاهانياً . ملوكانياً
Impérialisme *n.m.* تشيع للملوكانية
Impérialiste *n.m. et adj.* ملوكاني . متشيع للامبراطور
le parti — حذب الامبراطور
Impérieusement *adv.* بامارة — ضرورةً
Impérieux, euse *adj.* مستبد
homme — صاحب إمارة
ton — صوت إمارة
nécessité imperieuse شدة الضرورة
circonstance impérieuse حادثة قهرية
Impériosité *n.f.* إمارة
Impérissabilité *n.f.* تخليد
Impérissable *adj.* مخلّد
les pyramides sont impérissables
الاهرام مخالدة
souvenir — تذكار مخالَد
Impérissablement *adv* بتخليد
Impéritie *n.f.* خيبة

Imperium *n.m.* سلطة
l' — des juges سلطة القضاة
— in imperio سلطة داخل سلطة
les tribunaux mixtes sont un imperium in imperio
المحاكم المختلطة عبارة عن سلطة داخل السلطة المصرية
Impermanence *n.f.* عدم الدوام
Impermanent, ente *adj.* غير دائم
Imperméabilisation *n.f.* كتوم . تكتيم
l' — l'outre كتوم السِقاء
Imperméabiliser *v.a.* كتّم (سد العيون)
— l'outre كتم السِقاء
Imperméabilité *n.f.* كتوم
l' — de l'outre كتوم السِقاء
Imperméable *adj.* كتيم . اصم
outre — سقاء كتيم
(اي لا ينضح الماء ولا يخرج منه)
drap — جوخ كتيم
bottine — جزمة اصمة
manteau — يغمورلك . برنس واق من المطر . برنس كتيم
l' *n.m.* الكتيم
Imperméablement *adv,* كتيما
Impermutabilité *n.f.* عدم المقايضة
Impermutable *adj.* غير متقايض
Imperscrutable *adj.* مكنون
l'abîme — de la sagesse de Dieu
عالم الغيب
Impersécuté, ée *adj.* غير مُضطَهَد
Impersévérance *n.f.* عدم المداومة . عدم الانكباب
Impersévérant, ante *adj.* عدم المداومة
Impersonnalité *n.f.* تعميم
l' — de la raison تعميم العقل
l' — de la loi تعميم القانون
l'impersonnalité d'un verbe
قصور الفعل على المفرد الغايب
Impersonnel, elle *adj.* مُعمَّم
la loi est impersonnelle القانون معمم
verbe —, un — فعل قاصر على المفرد الغايب
les impersennels
الافعال القاصرة على المفرد الغايب

modes impersonnels — صيغ المفرد الغايب
un style — — انشا غير خاص بالكاتب
Impersonnellement *adj.* تعميماً . بوجه العموم
verbe employé — — فعل قاصر على المفرد الغايب
Imperspirable *adj.* كتيم . اصم . لا ينضح
outre — — سقاء كتيم
Impersuadé, ée *adj.* غير مقتنع
Impersuasible *adj.* غير ممكن اقناعه
Impertimemment *adv.* بوقاحة
Impertinence *n.f.* وقاحة
Impertinent, ente *adj et n.* وقيح
homme — — رجل وقيح
des manières impertinentes — قلة أدب
Imperturbabilité *n.f.* عدم الاضطراب
Imperturbable *adj.* غير مضطرب
Imperturbablement *adv.* بدون اضطراب
Impesé, ée *adj.* غير موزون
Impétigineux, euse *adj.* خاص بالقوبة الصفرا
Impétigo *n.m.* قوبة صفرا
— sparsa — قوبة صفرا متفرقة
— granulata — قوبة صفرا حبيبة
— figurata — قوبة صفرا في الوجه
— larvrlis — قوبة صفرا مقمدة
Impétrabilité *n.f.* نوال
— d'un bénéfice — نوال اقطاع
Impétrable *adj.* مُنال . ممكن نواله
bénéfice — — اقطاع ممكن نواله
Impétrant, ante *adj.* نايل
signature de l'impétrant — امضا صاحب الشأن
Impétration *n.f.* نوال
Impétré, ée *p.pas.* مُنال
bénéfice — — اقطاع منال
Impétrer *v.a.* نال
Impétueusement *adv.* بشدّة . باندفاع
le vent soufflait — — عصف الريح
lettre écrite — — خطاب مكتوب بشدّة
Impétueux, euse *adj.* شديد . دافع ــ حاد . صَوّول
torrent — — سيل دافع . سيل زاعب
le torrent très — — السيل العرم
homme — — رجل حاد
chameau — — جمل صَوّول

homme impétueux — رجل شرير
femme impétueuse — امرأة شريرة
un — — شرير
Impétuosité *n.f.* شدة . حدية . حدة . صولة
l' — des flots — هيجان الامواج
l' — du vent — عصيف الريح
l' — de la tempête — صولة النو
l' — de l'éloquence — سلاقة اللسان
les impétuosités — الشرور
Impeuplé, ée *adj.* غير معمور . خاوٍ
Impie *adj* ملحد . كافر . فاسق . فاجر
homme — — رجل ملحد
main impie — يدٌ كافرة
un — — ملحد . كافر . فاسق . فاجر
les impies — الفُجّار
ordres impies — اوامر فاجرة
Impiété *n.f.* الحاد . كفر . انكار . فجور . فسق
Impitié *n.f* عدم الشفقة . عدم الرأفة
Impitoyable *adj.* جبار . عدم الشفقة
cœur — — قلب جبار
la vieillesse est — — الشيخوخة عديمة الرحمة
être — — تجبّر
larves impitoyables — سوس زر الورد
Impitoyablement *adv.* بلا شفقة . بلا مرحمة
Implacabilité *n.f.* حنق
Implacable *adj.* حنيق . غير مكظوم
ennemi — — عدوٌ ألدّ
courroux — — غيظ حنيق
haine — — حقد وافر
Implacablement *adv.* بحنق
Implacentaire *adj.* عديم المشيمة
Implantation *n.f.* تغريس
monstruosité par — — انسخاط بالتغرّس
Implanté *p.pas.* متغرّس
cristaux implantés — بلور مشبوك
Implanter *v.a.* غَرَس
s' — *v.pr.* انغرس
Impleuré, ée *adj.* غير مبكي عليه
Implexe *adj.* ذو افانين
fable — — حكاية ذات افانين
Impliable *adj.* متصلب
Implicance *n.f.* تناقض
Implication *n.f* تلوث ــ تناقض

l' implication dans une affaire criminelle
التلوث في قضية جنائية

Implicite *adj.* ضمني
volonté — ارادة ضمنية
la foi — الايمان بالتسليم · ايمان المجايز
proposition — قضية ضمنية
Implicitement *adv.* ضمناً
Impliqué, ée *p.pas.* ملوث ـــ مرتبك
preuves impliquées ادلة مرتبكة
Impliquer *v.a.* لوّث
s' — *v.pr.* ارتبك
nécessité implique privation
الضرورة توجب الحرمان
cela implique l'abandon هذا يفيد تركَ
impliquer contradiction اوجب التناقض
il implique contradiction que..
ذلك يوجب التناقض ان
cela implique ذلك يوجب التناقض
il implique de dire que...
من موجبات التناقض القول بان
Implorable *adj.* متوسَّل به
Implorant, ante *adj.* متضرع · مبتهل
Implorateur, trice *n.* متضرع · مبتهل
Imploration *n.f.* طلب تنفيذ الحكم الشرعي
Imploré, ée *p.pas.* متضرع اليه
le ciel imploré en vain
لقد أسمعت إذ ناديت حيّاً
Implorer *v.a.* تضرع
— Dieu تضرع لله · ابتهل الى ربه
— le secours de Dieu توسّل بالله
— Dieu contre qqu'un ابتهل على
— qqu'un تضرع لانسان
— le bras séculier طلب تنفيذ الاحكام الشرعية
Imploreur, trice *n.* متوسل · متضرع
Imployable *adj.* متصلّب · لا ينثني
Impoli, ie *adj. et n.* سفيه · وقيح · قليل الادب
Impolice *n.f* عدم النظام
Impolicé, ée *adj.* غير مهذَّب
Impoliment *adv.* بسفاهة · بوقاحة · بقلة ادب
il a parlé — قلّ حياه
Impolitesse *n.f.* سفه · غلاظة
traiter avec — عامل بوقاحة
réponse pleine d'impolitesse جواب سفيه
langage d'une impolitesse grossière
وقاحة · كلام قبيح
il m'a fait une — اساء الادب في حقي
je n'ai reçu de lui que des impolitesses
لم ينلني منه الا اساءة الادب
Impolitique *adj.* مغاير للسياسة
l' — *n.f.* مغايرة للسياسة
Impolitiquement *adv.* مغايرةً للسياسة
Impollu, ue *adj.* معصوم · متنزّه
épouse impollue زوجة معصومة
Impollué, ée *adj.* غير مدنّس
Impondérabilité *n.f.* عدم قابلية الوزن
Impondérable *adj.* غير قابل للوزن
les impondérables الغير قابلة للوزن
Impondéré, ée *adj.* غير موزون ـــ غير قابل للوزن
Impopulaire *adj.* فظّ · غليظ القلب
Impopularité *n.f.* فظاظة · رذالة
Imporosité *n.f.* انسداد المسام · صمم
Importable *adj* ممكن جلبه · ممكن توريده
Importance *n.f.* اهمية
l' est de المهم هو أن
prendre de l' — اخذ اهمية
l' — de l'affaire اهمية القضية
homme d' — صاحب اهمية
sans — عدم الاهمية
d' — بشدّة · بقوة · كثيراً
Important, ante *adj. et n.* مهمّ
il est — de يهمّ
affaire importante مهمة
ministre — وزير خطير
ce peuple — هذه الامة المتنزّة
l' — المهم
le plus — الاهم
Importateur, trice *n.* جلّاب
Importation *n.f.* جَلْب · توريد · ادخال
les négociants des importations
تجار الواردات
Importé, ée *p.pas.* وارد · مجلوب
Importer *v.a.* جَلَب · ادخل
— un mot étranger ادخل كلمة دخيلة
s' — *v.pr.* انجلب

Importer *v.a.* أهم
tout m'importe كل امر يهمني
— de أهمّ
il importe يهم
il n'importe pas لا يهم
peu importe مهما يكن
n'importe مهما يكن
cela importe peu هذا لم يكن تحت اهمية
que m'importe cet homme ?
كيف لي بهذا الرجل

Importun, une *n.* لحوح · ثقيل · رذيل
les importuns ثقلا الناس
Importunance *n.f.* الحاح · مضايقة · ثقالة · رذالة
Importuné, ée *p.pas.* متضايق
Importunément *adv.* بثقالة · برذالة · بالحاحة
Importuner *v.a.* تراذل · تثاقل على · زعّل
— les dieux, le ciel de ses prières, de ses vœux
عجّ بالتلبية
le bruit importune الضوضا تضايق
s' — *v.pr.* قلق
Importunité *n.f.* رذالة · لحاحة · ثقالة
Imposable *adj.* ممكن تقرير ضريبة عليه
matières imposables مواد عليها عوايد
Imposant, ante *adj.* موجب الاحترام
forces imposantes قوات مرعبة
Imposer *v.a.* رتّب ضريبة — أوهم
après lui avoir imposé les mains sur la tête, il lui déclara ce que le Seigneur avait commandé
اخبره بما اوصاه الله بعد ان ملّس راسه بيديه
— les pages qui sont composées
وضّب الصحايف التي جُمِعَتْ
— un nom سمّى باسم
— un tribut ربط جزية
— les vins رتّب عوائد على الانبذة
— un maître سيّد
— ses opinions aux autres
لزم احدًا بافكاره
je sentis le fardeau qui m'était imposé
اشعرب بالحمل الذي اعياني

le vainqueur impose la loi aux vaincus
المنصور يفرض القانون على المغلوبين
— silence لزم السكوت
— silence aux passions قمع الشهوات
— silence aux médisants أخرس النمامين
s' — à soi-même qque chose
افترض على نفسه امرًا
— une pénitence, une peine حكم بعقوبة
— le respect وقّر · بجّل
en — أوهم
— de tache à une fille دنّس كريمةً
— faussement عزا زورًا
en — عزا الى ـ غرّ · غش
— qque chose كذب
— les psaumes رتّل المزامير
— l'antienne استهل الانتيفونا
s' — *v.pr.* افترض على نفسه ضريبة —
تسمّى ـ تحتّم ـ رُبطت عليه ضريبة
les droits s'imposent العوايد تتقرر
il s'imposa comme gérant dans cette affaire
نصّب نفسه مديرًا في هذا الامر
une obligation qui s'impose d'elle même
رض محتم من طبيعته
Imposeur *n.m.* محتّم · مملّس
— de mains مملّس
Imposition *n.f.* فرض · امر ـ تمليس
— des mains pour remettre les péchés
تمليس بالايدي لاجل الغفران
l' — des mains ملاطمة
l' — de in-octavo توضيب الثمن
l' — est défectueuse التركيب معيوب
— de nom تسمية
l' — d'une pénitence الحكم بعقوبة
l' — d'une contribution de guerre
ضريبة إعانة حربية
rôle d' — جريدة تمويل
receveur des impositions محصل اموال الاملاك
Impossession *n.f.* تجريد · عدم الحيازة
Impossibilité *n.f.* استحالة
il est de toute — يستحيل قطعًا
— métaphysique استحالة قطعية

— physique استحالة مادية
Impossible *adj.* مستحيل
crime — جناية مستحيلة
il est — que يستحيل أن
— mon cher . يستحيل يا عزيزي
محال يا عزيزي
ce qui est — وهو محال
il s'est rendu — قضي عليه
l' — المستحيل
faire l' — عمل ما في وسعه
réduire qqu'un à l' — طلب المستحيل من انسان ـ اسكته
gagner l' — ربح كثيراً
perdre l' — خسر كثيراً
par — بفرض المستحيل
supposition par — بفرض المحال
A l' — nul n'est tenu لا يصح التكليف بالمحال
— n'est pas français . لا مستحيل في الدنيا
لا يستحيل شيء على الانسان . رب يسّر ولا تعسّر
à cœur vaillant rien d' —
وفاز باللذه الجسور
Impossiblement *adv.* باستحالة
Imposte *n.f.* رجل العقد (عمارة)
— d'une porte راس الباب (نجارة)
— النقوشات التي تتوج كتف العقد
Imposteur *n.m. et adj.* دجّال مزور. كذاب
c'est un grand — شيخ الدجّالين
le perfide — الكذاب الخائن
prophète — نبي كذاب
Imposteur *n.m.* موزع الخراج . فارض
Imposture *n.f.* خدعة — كذبة ـ دَجْلٌ
Impôt *n.m.* عوايد . خراج . جباية
— terrilorial خراج مال الاطيان
— foncier اموال مقررة
registre des impôts جريدة الاموال
l' — du sang الخدامة العسكرية
Impotable *adj.* آجن
eau — ماء آجن
Impotation *n.f.* شُرْبٌ
Impotence *n.f.* عَجْزٌ
Impotent, ente *adj. et n.* عاجز
Impourvu, ue *adj.* فجائي

à l'impourvue فجأة . على بديهة
Impraticabilité *n.f.* عدم سريان . عدم نفوذ
l' — d'une loi عدم سريان قانون
Impraticable *adj.* غير نافذ . عسير — وَعِر . واعر
entreprise — مشروع عسير
chemin — طريق واعر
la fumée rend cette chambre —
صيّر الدخان هذه الاودة مخنقة
hiver — شتاء كَلِبٌ
il est d'un caractère, d'une humeur —
فَظٌّ
Impratiqué, ée *adj.* مهجور . غير مطروق
Imprécateur, trice لاعن
Imprécation *n.f.* لعنٌ . لعان . بَهْلة . بَهْلٌ
bénissez ceux qui vous font des imprécations
باركوا لاعنيكم
des imprécations terribles
مباهلات شديـدة
l'imprécation المباهلة . بديع)
Imprécatoire *adj.* ابتهالي
Imprécaution *n.f.* عدم الاحتياط
Imprégnation *n.f.* تلقيح . خَلْط ـ تشرُّب
Imprégné, ée *p. pas.* متشرب
Imprégner *v.a* خلط — لقح
la teinture imprégna la robie
تشرَّب الصبغ في الثوب
s' — *v pr.* تشرّب
les préjugés dont leur esprit s'était imprégné الاوهام التي طبعت في ذهنهم
Imprémèditation *n.f.* مفاجأة . عدم سبق الاصرار
Imprémédité, ée *p.pas.* فجائي . غير منوي
Imprenable *adj.* منيع . امنع . نكير
ville — مدينة منيعة
tabac — دخان صعب التعاطي
Impresario *n.m.* مدير التياترو
Imprescience *n f.* قلة معرفة علم الغيب
Imprescriptibilité *n.f.* عدم سقوط الحق بالمدة الطويلة
Imprescriptible *adj.* غير ساقط بالمدة الطويلة
Impresse *adj.* مطبوع . منقوش
espèces impresses مطبوعات الاذهان

Impression *n f.* ضغط ـ طبع . طبعة (بصمة)
— des corps ضغط الاجسام
agir sous l'impression de qqu'un
فعل تحت ضغط انسان
l'impression d'un cachet sur la cire
طبعة ختم على الشمع
impressions digitales des os du crâne
تصبيع عظام الجمجمة
impressions musculaires طبعات عصبية
il m'a fait une bonne impression
أثر في قلبي تأثيرًا حسنًا
— d'une étoffe بصمة
l' — d'un livre طبع كتاب
— d'une toile ضرب القماش اول وجه
peinture d' — نقش
machine pour l'impression des tissus
آلة وشي الانسجة
l' — de l'eau تأثير الماء
l' — de l'air تأثير الهواء
l' — du mouvement تأثير الحركة
l' — de Dieu وسمة الله
les impressions de la douleur أمارات الوجع
impressions morales انفعالات نفسانية
donner une impression) أثّر
donner des impressions)
faire de l'impression أثّر على الذهن
faire impression) استلفت الانظار
faire beaucoup d' —)
le feu de l'ennemi fit impression sur nos soldats أثّرت نار العدو على عساكرنا
Impressionnabilité *n.f.* انفعال . تأثير
Impressionnable *adj.* منفعل . متأثر
valeur — سعر حسّاس
Impressionné, ée *p.pas.* متأثر
pierre impressionnée حجر موسوم
Impressionner *v.a.* أثّر
la lumière a impressionné sur أثّر النور على
le récit de ce malheur l'impressionne
أذهتهُ قصة هذه النكبة
s' — *v.pr.* تأثّر
Imprévision *n.f.* عدم التبصّر
Imprévoyable *adj.* غير منظور

Imprévoyance *n f.* قلة الحزم . غفلة .
عدم التبصر . قلة الاحتياط
Imprévoyant, ante *adj* . غافل . مغفل . عديم التصبر .
قليل التدبير
Imprévu, ue *adj.* فجائي
Imprimable *adj* ممكن طبعه
Imprimage *n.m.* نَطّ
Imprimé, ée *p.pas.* موسوم ـ موشى . مَوْشِيّ
lithographie imprimée خط حجر مطبوع
un châle — شال موشّى
livre — كتاب مطبوع
les imprimés المطبوعات
homme imprimé de vertu
رجل مجبول على الفضيلة
être — d'une chose تأثر من امر
Imprimer *v.a.* طبَعَ ـ لزّن (مباني)
imprimer un sceau sur le cire
ختم على الشمع
imprimer la trace de ses pas sur le sable
وسم أثر قدميه على الرمل
— des lithographies طبع خطوط الحجر
— des étoffes وشى
— un livre طبع كتابًا
faire imprimer un ouvrage أمر بطبع كتاب
se faire — نشر تأليفاته
— un auteur طبع مؤلّفًا
qui vous imprime ? من يطبع كتابك
— une toile فرّش لوحة
— un caractère d'immortalité خلّد
l'amour dans mon cœur imprima ton portrait طبع الحب صورتك في فوادي
— le mouvement وصّل الحركة
s' — *v.pr.* انطبع
s' — dans la mémoire انطبع في الذهن
Imprimerie *n.f,* دار الطباعة . فن الطبع ـ مطبعة
Imprimeur, euse *n. et adj.* طابع . طبّاع
une imprimeuse مطبعة
— en taille-douce نقّاش
un — صبي طبّاع ـ صاحب مطبعة
ouvrier — صنايعي المطبعة
Imprimure *n.f.* فُرشة . اول وجه (وش)
Improbabilité *n.f.* عدم الاحتمال
Improbable *adj.* عديم الاحتمال

Improbablement *adv.* بطر يقة غير محتملة
Improbance *n.f.* وهن · ضعف الدليل
Improbant, ante *adj.* واهن
Improbateur, trice *adj.* مستقبح
un silence — سكوت استقباح
un — مستقبح · غاض الطرف
Improbatif, ive *adj.* استقباحي
signe — اشارة الاستقباح
Improbation *n.f* استقباح · رفض
Improbe *adj.* عدم الاستقامة
Improbité *n.f* عدم الاستقامة
Improductible *adj.* غير متوقع
Improductif, ive *adj.* عقيم · عاقر
Improductivement *adv.* عُقماً · عقماً · بلا ثمرة
Improduit, ite *adj.* غير مخلوق
Improfitable *adj.* غير نافع
Impromptu *n.m. et adj.* عُجَيل
un — ارتجال
un bel — رقص فوري
des vers impromptus اشعار مرتجلة
parler — تكلم ارتجالاً
à l' — ارتجالاً
Impromptuaire *n.* مرتجل
les impromptuaires المرتجلون
Impromulgué, ée *adj.* غير منشور
Imprononçable *adj.* صعب النطق
Impropice *adj.* ناحس · منحوس
ciel — نحس
Improportionnel, elle *adj.* غير متناسب
Improposable *adj.* عدو المفاوضة
Impropre *adj.* مخالف للمقام
diphtongues impropres اجتماع متحركين اسماً
impropre au service militaire
غير صالح للخدامة العسكرية · سقط
Improprement *adv.* خلافاً للمقام
Impropriété *n.f.* خروج عن المقام
l' — d'un mot مخالفة كلمة للمقام
Improrogeable *adj.* غير ممكن امتداده
Improspère *adj.* تاعس
l'état improspère de ses affaires
تَعْس أموره
Improspérité *n f.* تعسة
Improtégé, ée *adj.* غير مسنود · غير محفوف

Improuvé, ée *p.pas.* مستقبح
Improuver *v.a.* استقبح · رفض
Improvisade (à l') *adv.* ارتجالاً
Improvisateur, trice *n. et adj.* مُبْدِه
talent — علم بديهي
— mécanique جماد مقترح
Improvisation *n.f.* اقتراح · ارتجال
Improvisé, ée *p.pas.* مقترَح ـ مرتجَل
Improviser *v a.* بَدَه · ارتجل · اقترح
s' — *v.pr.* اقتُرِح · ارتُجِلَ · بُدِه
Improviste (à l') *loc. lat.* فجأة · على بديهة
fondre sur qqu'un à l'— فجأ على
à l'improviste ارتجالاً
ballet des improvistes à vingt six entrées
رقص البديهين ابو ستة وعشرين باباً
Improvoqué, ée *adj.* غير محرَّض
Imprudemment *adv.* خطاء
Imprudence *n.f* عدم التبصر · قلة النظر
blessure par — جُرح خطاء
homicide par — قتل نفس خطاء
Imprudent, ente *adj.* عدم التبصر · قليل الاحتياط
Impubère *adj. et n.* مراهق
Impuberté *n.f.* مراهقة
Impubliable *adj* محرَّم نشره
Impudemment *adv.* بوقاحة · بسفاهة
Impudence *n f.* وقاحة · سفاهة
Impudent, ente *adj. et n.* وقيح · سفيه
Impudeur *n.f.* قلّة الحياء
avec — بقلّة حياء
Impudicité *n.f.* فسق · فساد · فجور
Impudique *adj.* فاسق · فاجر · فاحش · بذيء
Impudiquement *adv.* فسقاً · فجراً · فحشاً
Impugnation *n.f.* طَعْن
Impugné, ée *p.pas.* مطعون فيه
Impugner *v.a.* طَعَنَ
Impuissance *n.f.* عَجز ـ انحلال · عِنانة
prouver son — اثبت عجزه
Impuissant, ante *adj. et n.* عاجز ـ غير قادر ـ عنين · محلول
efforts impuissants مجهودات عاجزة
être — de عجز عن
homme — رجل عنّين · رجل محلول
Impulser *v.a.* حثّ · حرّض

Impulseur *n m.* حاث . محرّض
Impulsif, ive *adj* دافع
la force impulsive القصور الذاتي
Impulsion *n.f.* دفعة . طَرْد ــ حَث . تحريض
impulsion d'une force constante حصول اندفاع قوة ثابتة
Impulvérisé, ée *adj.* محروش
Impunément *adv.* سُدًى
Impuni, ie *adj.* غير معاقب
Impunité *n.f.* عدم القصاص . عدم الجزاء
Impur, ure *adj.* دَنِس
des eaux impures مياه معكرة
homme — جُنُب . نجس . دنس
femme impure جُنُبَة . نجسة
les esprits impurs الشياطين . الخُبث
des métaux » معادن مغشوشة
race impure جنس نجس
main » يد قذرة
l' — الدناسة . النجاسة . الجنابة
une femme impure امرأة فاجرة
pensées impures افكار مدنّسة
des mœurs impures اخلاق مدنسة
Impurement *adv.* بجنابة . بنجاسة . بدناسة
Impureté *n.f* تعكير ــ دناسة . وساخة
l' — des eaux تعكير المياه
l' — d'un métal وساخة معدن
— légale نجاسة . جنابة
vivre dans l' — عاش في الفجور
Impurifié, ée *adj.* غير منقّى . غير مطهّر
Imputabilité *n.f.* نسبة
l' — d'un fait نسبة فعل
l' des mérites de Jésus-Christ إسناد فضائل اليسوع
Imputable *adj.* منسوب ــ مستحق الخصم
somme — مبلغ مستحق الخصم
les mérites de Jésus-Christ nous sont imputables فضائل اليسوع مسندة الينا
Imputatif, ive *adj.* إسنادي
justice imputative عدالة الاسناد
Imputation *n.f.* خصم . استنزال . تسديد ــ اسناد (لاهوت) ــ تهمة . نسبة
— de payement خصم الدفع
Imputé, ée *p.pas.* مخصوم . مستنزل . مسدَّد ــ مُسْنَد . منسوب
action imputée فعل موجب المسئولية
Imputer *v a.* خصم . استنزل . سدَّد ــ نسب
— une somme خصم مبلغًا
la foi d'Abraham lui fut imputée à justice (*Bible Saint-Paul Ep. aux Romains IV, 9*) حسب لابراهيم الايمان برًّا (الاصحاح الرابع آية ٩ من رسالة بولس الرسول الى اهل رومية)
la justice de Jésus-Christ nous était imputée عدل المسيح مسند الينا
s'imputer *v.pr.* انخصم . استُنزل ــ نُسِبَ . أُسنِد
Imputeur *n.m.* مُسنِد . ناسِب
Imputrescibilité *n.f* عدم قابلية التعفين
Imputrescible *adj.* غير قابل للتعفين
Inabondance *n.f.* قلّة
Inabordable *adj.* منيع
lieu — مكان أمنع
fonctionnaire — موظف منيع
Inabordé, ée *adj* منيع
Inabrité, ée *adj.* مكشوف
Inabrogé, ée *adj.* سار . غير منسوخ
Inabsolution *n.f.* عدم المغفرة
Inabsous, oute *adj.* غير مغفور له
Inabstinence *n.f.* قلة الزُهد
Inabstinent, ente *adj.* غير زاهد . قليل الزهد
Inacceptable *adj.* غير مقبول مرفوض
Inaccepté, ée *adj.* غير مقبول
Inaccessibilité *n.f.* مَنَعة
Inaccessible *adj.* منيع . أمنع . نكير
un être suprême inaccessible à nos sens ذات عليّة لا تدركها حواسنا
homme — رجل منيع
il est — au vice معصوم عن الدنس
— aux factieux غير صاغٍ للمتحذبين
être — مَنُعَ
Inacclimatable *adj.* عدو الطقس
Inacclimaté, ée *adj.* غير متعود على الطقس
Inacclimatement *n.m.* عدم التعود على الطقس
Inaccommodable *adj.* عديم التوفيق
Inaccompagné, ée *adj.* فريد . وحيد . منفرد . فرد

Inaccomplissement *n.m.* عدم تأدية · عدم الوفاء
Inaccord *n.m.* عدم موافقة · عدم مطابقة
Inaccordable *adj.* متناقض ــ غير مجاب · مرفوض
Inaccostable *adj.* منيع
Inaccoutumance *n.f.* عدم التعود
Inaccoutumé, ée *adj.* فوق العادة
des yeux inaccoutumés ابصار غير متعودة
Inaccusable *adj.* غير متهوم
Inacheté, ée *adj.* رجوع · غير مبتاع
Inachevé, ée *adj.* غير مستكمل
Inacquérable *adj.* غير متكسب
Inacquittable *adj.* غير خالص · غير مدفوع
Inactif, ive *adj.* بطال · كسلان
rester — بطل
un esprit — عقل كسلان
Inaction *n.f.* بطالة · دعة · عدم الحركة
laisser le cheval dans l'inaction
اراح الحصان
Inactivement *adv.* بدعة · بلا حراك
Inactivité *n.f.* كسل · قلة النشاط
Inadéquat, ate *adj* ناقص
Inadhérent, ente *adj.* منفصل
Inadmis, ise *adj.* غير مقبول
Inadmissibilité *n.f.* عدم قبول · رفض
Inadmissible *adj.* غير مقبول · مرفوض
Inadmission *n.f.* عدم قبول · رفض
Inadversion *n.f.* سهو
Inadvertamment *adv* سهوًا
Inadvertance *n.f.* سهو · غفلة
Inadvertant, ante *adj.* ساهي · غافل
Inaffectation *n.f.* عدم التصنع
Inaffecté, ée *adj.* غير متصنع
Inaffligé, ée *adj.* غير كئيب · غير مكدّر
Inaguerri, ie *adj.* غير متعود على الحروب
Inailés *n.m.pl.* عديمة الاجنحة
Inaimable *adj* غير محبوب
Inajournable *adj* غير مؤجل · غير مؤخّر
Inalbuminé, ée *adj.* عديم القشرة (نبات)
Inaliénabilité *n.f.* ايقاف · حبس
Inaliénable *adj.* موقوف · محبوس
l'honneur est un bien inaliénable
الشرف مال محبوس
Inaliénation *n.f.* وقف · حبس
l'inaliénation d'un bien حبس عين
Inaliéné, ée *adj.* محبوس · غير متصرف فيه
Inalliabilité *n.f.* عدم امتزاج
Inalliable *adj* غير ممتزج · لا يخالط
Inalpage *n.m.* صعود الى المتنزهات
Inalpin, ine *adj* كائن في جبال الألب
Inaltérabilité *n.f.* عدم التغيير
Inaltérable *adj.* غير متغير
une santé — صحة مكينة
Inaltération *n.f.* عدم التغيير · ثبات
Inaltéré, ée *adj.* غير متغير
Inamabilité *n.f.* قلّة اللطافة
Inamendable *adj.* غير قابل للتصليح
Inamical, ale *adj.* غير حبيّ · غير ودّي
Inamicalement *adv.* بطريقة غير حبيّة · بطريقة غير وديّة
Inamissibilité *n.f.* عدم ضياع
Inamissible *adj.* غير ضايع
la foi — الايمان المكين
des propriétés inamissibles
حقوق ملك غير ضايعة
Inamollible *adj.* غير ممكن تليينه
Inamollissable *adj.* غير ممكن تليينه
Inamovibilité *n.f.* عدم قابلية العزل
l'inamovibilité des magistrats
عدم قابلية عزل القضاة
l'inamovibilité d'un emploi
عدم قابلية العزل من وظيفة
Inamovible *adj.* غير قابل للعزل
juge — قاضٍ غير قابل للعزل
cette place est — هذه الوظيفة غير قابلة للعزل
Inamusant, ante *adj.* غير مسلّي
Inanalysable *adj.* غير ممكن تحليله
Inanimable *adj.* بليد
Inanimation *n.f.* عدم الروح
In anima vili على روح دنيئة
Inanimé, ée *adj.* عديم الروح
les créatures inanimées الجمادات
Inanisation *n.f.* خماصة · خمص · مجاعة
Inanité *n.f.* زخرف · غرور
temps d' — زمن الجاهلية (قبل موسى)
Inanitiation *n.f.* خماصة · مجاعة

Inanition *n.f.* عدم الحراك من المجاعة . مخمصة
Inanthéré, ée *adj.* عدم الملاقيح
Inapaisable *adj.* غير خامد
Inapaisé, ée *adj.* غير مستهد
Inapaisement *n.m* عدم الهدو
Inaperceptible *adj.* غير محسوس
Inapercevable *adj.* غير مشاهد
Inapercevance *n.f.* قلة المشاهدة
Inaperçu, ue *adj.* منزوي
lampe inaperçue مشكاة نزوية
ils s'esquivèrent inaperçus انسحبوا مختفين
Inapparence *n.f.* خفية
Inapparent, ente *adj.* خفي
organe — عضو خفي
Inappauvri, ie *adj.* معصوم من الفقر
Inappendiculé, ée *adj.* معدوم اللاحقة
organe — عضو معدوم اللاحقة
Inappétence *n.f.* فقد الشهية
Inapplicabilité *n.f.* عدم انطباق
Inapplicable *adj.* غير منطبق
Inapplication *n.f.* عدم الاهتمام ــ عدم اعتنا
Inappliqué, ée *adj.* غير متبع
roi — ملك عديم الاعتنا
Inappréciable *adj.* غير مقوّم ــ واهٍ . غير محسوس
tableau — لوحة ثمينة
serviteur — خادم نفيس
différence — فرق واهٍ
Inappréciablement *adv.* من غير تقويم
Inapprécié, ée *p.pas.* نفيس . جليل
services inappréciés خدامات جليلة
Inapprenable *adj.* ثقيل الحفظ
Inapprêté, ée *adj.* غير جاهز
Inapprivoisable *adj* نافر
Inapprivoisé, ée *adj.* مستنفر
Inapprouvé, ée *adj.* غير مستحسن
Inapte *adj.* عديم اللياقة . عاجز
Inaptitude *n.f.* عدم اللياقة . عجز
Inarticulable *adj.* صعب النطق . صعب التلفظ
Inarticulation *n.f.* فقد المفاصل ــ صعوبة النطق
Inarticulé, ée *adj.* غير مفصلي ــ صعب النطق
Inartificiel, elle *adj.* غير صناعي
Inartificieux, euse *adj.* ساذج . عديم المكر
Inassermenté, ée *adj.* غير حالف . غير محلّف
Inasservi, ie *adj.* غير مستعبد

Inassiduité *n.f.* عدم مواظبة . عدم مداومة
Inassiégeable *adj.* مستحيل المحاصرة
Inassignable *adj.* مبهم . غير معيّن
Inassimilable *adj.* عديم التمثيل . عديم التشبيه
Inassisté, ée *adj.* غير ممدود
Inassociable *adj.* غير متوافق
Inassociation *n.f.* عدم الإلتئام . عدم التوفيق
Inassorti, ie *adj.* مشكّل
Inassortissable *adj.* مشكّل
Inassoupi, ie *adj.* غير ناعس
Inassouvi, ie *adj.* غير شبعان
Inassujetti, ie *adj.* غير خاضع . غير منقاد
Inattaquable *adj.* منيع . نكير ــ غير قابل الطعن . دامغ
titre — مستند دامغ
homme — رجل مستعصم بالله
Inattaqué, ée *adj.* غير مطعون فيه
Inattendu, ue *adj.* غير منتظر . فجائي . بغتي
Inattentif, ive *adj.* غير منتبه . غير ملتفت . غافل . غفلان
être — غفل
Inattention *n.f.* عدم انتباه . عدم التفات . تغافل . غفلة . غفلان
Inattesté, ée *adj.* غير مشاهد
Inattraction *n.f.* عدم الجذب
Inaudible *adj.* غير مسموع
Inaugural, ale *adj.* خاص بالتشييد
discours — خطبة التشييد
Inaugurateur, trice *n.* مبايع
Inauguration *n.f.* بيعة . مبايعة . افتتاح . فاتحة
l' — des rois بيعة الملوك . مبايعة الملوك
l' — d'un prélat تكريس حبر
l'inauguration d'une mosquée احتفال بتشييد جامع
Inauguré, ée *p pas* مبايع ــ مكرّس
Inaugurer *v.a.* بايع ــ اقام . افتتح
— un roi بايع ملكاً
— un temple احتفل بتشييد هيكل
Inauration *n.f.* تذهيب
Inauriculé, ée *adj.* اقطش
Inauthenticité *n.f.* سقامة . عدم صحة
Inauthentique *adj.* سقيم . غير صحيح
Inautorisé, ée *adj.* غير مأذون

Inavare *adj.* غير بخيل
Inaverti, ie *adj.* جاهل بالخبر
Inavouable *adj.* مجحود . غير معترَف به
Inavoué, ée *adj.* مجحود
Inca *n.m.* امير
Incagué, ée *p.pas.* مُخرَبَط
Incaguer *v.a* خربَط
Incalcinable *adj.* غير قابل للتكليس
Incalciné, ée *adj* غير مكلَّس
Incalculable *adj.* لا يحصى . متناهي . جَمٌّ ــ جسيم
le nombre incalculable des grains de sable de la mer عدد حبوب رمال البحر المتناهي
Incalculablement *adv.* بطريقة لا تحصى
Incalculé, ée *p.pas* غير معدود
Incalicé, ée *adj.* عديم الكأس
Incalomniable *adj.* جليل عن القذف
Incamérateur *n.m.* مملِّك
Incamération *n.f.* تمليك الكنيسة ــ تمليك الحكومة . اضافة الملك الى الحكومة
Incaméré, ée *p.pas.* مضاف الى الكنيسة ــ مضاف الى جانب الحكومة
Incamérer *v.a.* ملَّك الحكومة . اضاف الى جانب الحكومة ــ اضاف الى جانب الكنيسة
Incandescence *n.f.* نار بيضا . حُمُوٌّ ابيض
l' — des esprits حُمَيَّا الافكار
Incandescent, ente *adj.* مُحمَى
une masse de fer incandescente كتلة حديد محمية
lumière incandescente نور ابيض
caractère — طبع حامي
Incandeur *n.f.* سواد القلب
Incantation *n.f.* تعزيم . أُخذَة . رَعْبٌ (كلام يرعَبون به من السحر ٢٨ مخصص)
faire une — رعب الراقي من السحر
Incapable *adj. et n.* غير لايق . غير مستعد . غير أهل ــ عديم الاهلية . غير كفوء . غير قابل . مفقود الاهلية
homme — رجل غير كفوء . رجل عديم الكفاءة
les incapables عديموا الكفاءة . غير الاكفاء
il est — de se tenir debout غير قادر على الوقوف
Incapacité *n.f.* فقد الاهلية (شريعة) ــ عدم الكفاءة . عدم اللياقة
j'ai ressenti mon — شعرت بعدم كفاءتي
Incarcérable *adj.* ممكن حبسه
Incarcérateur *n.m* حابس
Incarcération *n.f.* حبس ــ اختناق (طب)
Incarcéré, ée *p.pas.* محبوس
hernie incarcérée فتق مختنق
calcul — حصاة محبوسة
placenta — مشيمة محبوسة
Incarcérer *v.a.* حبس
faire — son débiteur امر بحبس مدينه
s' — *v.pr.* اختنق
Incarnadin, ine *adj.* بمبه
moire incarnadine حاره بمبه . جنفس ثقيل جوري
ce ruban est d'un très bel — هذا الشريط بمبه لطيف جدًا
incarnadine *n.f* ورد جوري
Incarnat, ate *adj.* جوري
trèfle — برسيم جوري
couleur incarnate لون جوري
Incarnatif, ive *ou* **anaplerotique** *adj.* ملحِّم . مرمِّم . ترميمي
les incarnatifs المواد الملحِّمة
Incarnation *n.f.* تجسُّد ــ تلحُّم (طب)
le mystère de l'Incarnation سرُّ التجسُّد
ère de l'Incarnation تاريخ التجسُّد
les incarnations d'une divinité التباس الإله
Incarné, ée *p.pas.* متجسِّد
c'est un diable — , un démon — راكبه عفريت . معفرت
c'est la malice incarnée que cet homme-là رجل عين الخبث
c'est la douceur incarnée عين اللطافة
ongle — ظافر مغروز في اللحم
Incarner *v.a.* جسَّد
s' — *v.pr.* تجسَّد
le Verbe s'est incarné تجسَّدت الكلمة
le dieu des Indiens s'est plusieurs fois incarné إله الهنديين لبس الاجساد مرارًا
Incartade *n.f.* تسفيه ــ حُمق

Incassable *adj.* مستحيل الكسر . صَلِبٌ
In cauda veninum السم في ذيل العقربة . مُدهلِز
Incélébré, ée *adj.* غير محتفل به
Incélérité *n.f.* بطوء
Incendiaire *adj. et n.* مُحرِقٌ
monomanie — جنونة الحريق
un — ثائر ـ حارق
une motion — راي ثوروي
médicaments incendiaires ادوية محرقة
Incendie *n.m.* حريقة ـ نار الجبل . بركان
— volontaire حريق عَمْد
allumer l' — اوقد نارًا للحرب
éteindre l' — اطفأ نار الحرب
Il ne faut que d'une étincelle pour allumer un grand incendie
أشرّى الشر صغاره (٢٥٢ ميداني)
Incendié, ée *p.pas.* مصاب بالحريق ـ محروق
les incendiés المصابون بالحريق
Incendier *v.a.* حرق ـ اثار
s' · *v.pr* انحرق
In-cent-vingt-huit *n m* في المائة والثمانية عشرين
Incération *n.f* تشميع
Incérémonieux, euse *adj.* عدم التكليف
Incertain, aine *adj.* غير متقون (رسم) ـ غير محقق
l'heure de la mort est incertaine
وما تدري نَفْسٌ بأيِ ارض تموت
joints incertains لحامات غشيمة فارغه (عمارة)
incertain de رايب من . ظنون من . غير متحقق من
âme incertaine نفس مرتابة
cheval — حصان غشيم
l'incertain الغير محقق . الرَّيب ـ دفع القيمة المجهولة
Incertainement *adv.* ريباً . بالظنون
Incertifié, ée *adj* غير محقق . غير مثبوت
Incertitude *n.f.* ريب . ارتياب . شك
l' — du temps تغيير الزمن
Incessamment *adv.* دائمًا . على الدوام ـ فوراً . حالا
Incessant, ante *adj.* مستمر
Incessibilité *n.f.* عدم تحويل
Incessible *adj.* غير جائز التحويل

Inceste *n. et adj.* مُبهَمٌ (٣٢٤ لسان العرب)
un — زانٍ بمحرَّمة
une — زانية بمحرَّم
les incestes الزانيان بمحرَّم
désir — اشتها المحرمات
Inceste *n.m.* وطء المحرمات
— spirituel وطء المحرَّمات بالتعميد
inceste زناء الغفران . وطء الغافر
— des animaux تمشير الحيوانات امهاتها
— des matières اجتماع المواد المتقاربة
Incestueusement *adv.* في وطء المحرَّمات
Incestueux, euse *adj.* مُبهَم (٣٢٤ لسان العرب) . واطيء محرَّمة
enfant — ولد مبهم . ولد المحرمات
un — واطيء محرَّمة
lit — فراش وطء المحرَّمات
des mains incestueuses ايدي مبهمة
un œil — عين المبهم
Inchangé, ée *adj.* غير متغيّر
Inchantable *adj.* غير قابل للغنى
Incharitable *adj.* عديم الصدقة
Incharité *n.f.* عدم الصدقة
Inchasteté *n.f.* عدم العصمة . عدم العفة
Inchâtié, ée *adj.* غير معاقب
Inchavirable *adj.* لا ينقلب
Inchoatif, ive *adj.* مبتدا
verbes inchoatifs افعال الشروع
les " افعال الشروع
l' — المبتدا
Inchrétien, ienne *adj.* غير نصراني
Inchrétiennement *adv.* بغير نصرانية
Incidemment *adv.* عَرَضًا ـ بالفرعية . بطريقة فرعية
cet homme est défendeur au principal et incidemment demandeur par des défenses هذا الرجل مدعي عليه في الموضوع الاصلي ومدعي بطريقة فرعية باوجه دفعه
Incidence *n.f.* اعتراض ـ سقوط ـ تقابل (هندسة)
angle d' — زاوية السقوط
Incident *n m.* مسألة فرعية ـ مشكل . إشكال
faux — civil ادعاء التزوير فرعياً
faux — تزوير فرعي
— de lettres تقدم افادات

c'est un mauvais joueur il fait à tout coup des incidents
انه للعَيب ردي لانه يوجب إشكالات في كل لعبة

Incident, ente *adj.* ساقط
rayon — شعاع ساقط
une demande incidente دعوي فرعية
une question " مسألة فرعية
proposition " قضية معترضة
phrase " جملة معترضة . حشو لطيف
une incidente قضية معترضة
c'est une incidente هذه قضية معترضة

Incidentaire *n.m.* رافع مسائل فرعية
— *adj.* صاحب إشكالات

Incidentel, elle *adj.* عرَضي

Incidenter *v.a* رفع مسائل فرعية ـ أشكل

Incinération *n.f.* تتريب
l' — des morts حرق الاموات
l' — des plantes حرق النباتات

Incinéré, ée *p.pas.* محروق

Incinérer *v.a.* حرق

Incipit *n.m.* صَدْرٌ . رؤُسٌ
citer l'incipit des ouvrages dans un catalogue ذكر رؤُس المؤلفات في فهرسة

Incirconcis, ise *adj.* اغلف . غير مطاهر . اغرل . اقلف . ارغل . آفق
homme incirconcis رجل ارغل . رجل اغرل
ni donner notre sœur à un homme incirconcis. *(Génèse XXXIV, 14.)*
ان نعطي اختنا لرجل أغلف
(سفر التكوين الاصحاح الرابع والثلاثون آية ١٤)
un incirconcis اغلف . غير مطاهر
Je les ferai aller dans un pays ennemi jusqu'à ce que leur âme incirconcise rougisse de honte. *(Lévétique XXVI, 41)*
اتيت بهم الى ارض اعدائهم الى ان تخضع قلوبهم الغُلْفُ
ويستوفوا حينئذٍ عن ذنوبهم (لاويين ٣٦ آية ٤١)
hommes incirconcis du cœur
رجال اولو قلوب قاسية
les incirconcis قاسيوا القلب

Incirconcision *n.f.* غُرْلة . قلافة . عدم الطهارة
l' — اهل الشرك . المشركون
Saint-Paul, l'apôtre de l'incirconcision
بولس الرسول رسول المشركين

l'incirconcision du cœur قسوة القلب

Incirconscriptible *adj.* شاسع ـ غير محيط (هندسة)
la puissance de Dieu est incirconscriptible
قدرة الله شاسعة
un polygone à angles rentrants est — au cercle
كثير الاضلاع ذو الزوايا الداخلة لا يكون محيطاً الدائرة

Incirconscrit, ite *adj.* غير محيط

Incise *n.f.* شطرة

Incisé, ée *p.pas.* مشقوق ـ مجزّأ . مقسّم

Inciser *v.a.* حزّ . شقّ
— l'écorce d'un arbre حزّ قشرة الشجرة
— le verre شق الزجاج
— les humeurs حلّل الاخلاط

Incisif, ive *adj.* قاطع ـ محلّل . مفكّك
les dents incisives القواطع
muscles incisifs عضلات قاطعة
médicaments incisifs ادوية محلّلة . ادوية مفكّكة
les incisifs الادوية المفكّكة
discours — مقالة قارصة
paroles incisives قوارص
un orateur — خطيب مصقع

Incision *n.f.* شقّ . قطع
— cruciale حز صليبي
— annulaire حز حَلَقيّ

Incisivement *adv.* بحدّة

Incisoire *adj.* قاطع
les dents incisoires القواطع

Incisure *n.f.* تشرزم

Incitabilité *n.f.* قابلية التنبيه

Incitable *adj.* قابل التنبيه

Iicitant, ante *adj.* منبّه
remèdes incitants ادوية منبهة
les incitants المنبهات

Incitateur, trice *n.* امّار . حاث . محرّض

Incitation *n.f.* تحريض . حث ـ تنبيه
— motrice تنبيه الاعصاب

Incité, ée *p.pas.* محثوث . صار حثّه

Incitement *n.m.* حثّ . تحريض

Inciter *v.a.* حثّ . حرّض
— au péché حرّض على الإثم
s' … *v pr.* تحاثّ . تحارض

Incito-moteur, trice *adj.* منبّه للحركة
Incito-motricité *n.f.* تنبيه للحركة
Incivil, ile *adj.* قليل الادب
vers — شعر وقيح
clause incivile شرط مخالف للقانون المدني
Incivilement *adv.* بقلّة أدب
Incivilisable *adj.* غير قابل للتمدن
Incivilisé, ée *adj.* غير متمدن
Incivilité *n.f.* قلة الادب
Incivique *adj.* غير وطني
Inciviquement *adv.* بغير وطنية
Incivisme *n.m.* عدم حب الوطن
Inclassable *adj.* شاذ عن الترتيب . شاذ
Inclémence *n f* عدم الرحمة
l' — de la critique نقمة الانتقاد
l' — de l'hiver صرّ . شدة برد الشتا
Inclément, ente *adj* غير رحمن . غير رحيم
des dieux incléments آلهة غير رحيمين
un ciel — يوم عصيب
Inclinaison *n.f.* انحراف . ميلان
— du terrain اتجاه الارض
angle d' — زاوية الميل (هندسة)
l'inclinaison de l'axe de la terre
انعراج محور الارض
inclinaison de l'aiguille aimantée
انحراف الإبرة المغنطسة
boussole d'inclinaison بيت ابرة الانحراف
— du bassin انحراف الحوض
Inclinant, ante *adj.* مايل . منحرف
cadran inclinant)
cadran incliné) مزولة مايلة
Inclination *n.f.* مَيْلٌ ــ ايماء ــ موضع الميل
avoir une — مال
il a fait une inclination, il a une inclination له رفيقة . راق
boire aux inclinations de qqu'un
شرب في صحة محبوبة انسان
la chasse est son inclination يميل للصيد
Incliné, ée *p.pas.* مايل
plan — مستو منحرف
stratification inclinée طبقة منعرجة
tige inclinée ساق محني . ساق محدودب

corps incliné جسم مُطرِق
des yeux inclinés vers la terre
عيون مطرقة
incliné au mal ميّال للضرر
Incliner *v.a.* ميّل ــ رجح
— la tête اطرق رأسه
— vers le bien ميّل الى فعل الخير
— vers sa fin دنى أجله
la victoire incline de ce côté
النصرة مرجحة من هذه الجهة
mon cœur incline pour lui قلبي يميل له
il a incliné pour la rigueur مال الشدّة
il était incliné pour la rigueur
كان ميّالاً للشدة
s'incliner *v.pr.* اوى برأسه ــ مال . انحرف
Inclure *v.a.* طوى . ظرّف ــ ادرج . درج
— un billet dans une lettre ظرّف ورقة في جواب
— une clause أدرج شرطاً
s' *v.pr.* انطوى
Inclus, use *adj.* مظروف
homme inclus dans la tombe رجل مقبور
inclus dans une lettre مظروف
étamines incluses وسواس داخل
le paquet ci-inclus الصرّة الموجودة طيه
la lettre ci-incluse الجواب المرفق من طيه
l'incluse الخطاب طيه
jusqu'au dîner inclus لغاية الغدا بادخال الغاية
demeurer inclus بقي على حاله الاصلي
Inclusif, ive *adj* شامل
ces deux propositions sont inclusives
l'une de l'autre هاتان القضيتان شاملتان لبعضهما
Inclusion *n.f.* دخول . شمول
monstruosité par — سخطة بالإنطوا
Inclusive *n.f.* إدراج . شمول
donner l' — أدرج في زمرة المبايعين
Inclusivement *adv.* بدخول الغاية .
بادخال الغاية في المغيا
Incoagulable *adj.* غير قابل للتجمد
Incoction *n.f.* عدم طبخ
Incoercibilité *n.f.* عدو القهر
Incoercible *adj.* غير مقهور ــ غير مقدور الحفظ

esprits incoercibles عقول جامحة
fluides " سوائل غير متحيزة . سوائل غير ممكن خزنها
Incoercition *n.f.* عدم القهر
Incogitance *n f* عدم الافتكار
Incognito *adv.* متنكرًا . سرًّا . خفيةً
je suis ici — انا هنا متنكّر
l' — *n.m.* السر . الخفية ـ التنكّر
S. A. le Khédive vint incognito
أتى مولانا الخديوي متنكّرًا
Incognoscible *adj.* مُعجز . فائق معلومات البشر
Incohérence *n f.* مفارقة
l'incohérence des parties de l'eau
انحلال اجزاء الماء
incohérence de sa conduite تفاوت سيره
— des idées تهليس . هلوسة
Incohérent, ente *adj.* غير ملتصق . مسالط ـ متفارق
les parties incohérentes الاجزاء المسالطة
discours — كلام مسلط
figures incohérentes محسّنات متفارقة
métaphores incohérentes مجازات متفارقة
Incohésion *n.f.* تفارق ـ عدم تماسك
Incolat *n.m.* وطنية
Incoloration *n.f.* عدم اللون
Incolore *adj* عديم اللون
style — إنشا غير بهج
Incoloré, ée *adj.* غير ملوّن
Incombant, ante *adj.* ذو جذير ظهري (نبات)
poids — ثقل ضاغط
Incomber *v.n.* تحتّم
la preuve incombe au demandeur
البيّنة على من ادعى
c'est à moi que ce devoir incombe
هذا الفرض واجب عليّ
Incombustibilité *n.f.* عدم قابلية الاحتراق . عدم احتراق
Incombustible *adj.* غير قابل للاحتراق ـ متوقّ الاحتراق
Income-tax *n.m* عوايد على الايراد
Incommensurabilité *n.f.* اصمية ـ شاسعة
Incommensurable *adj.* اصم ـ شاسع
nombre — عدد اصم
les incommensurables الجذور الاصمآ
un espace — فضا شاسع
Incommensurablement *adv.* بطريقة شاسعة
Incommerçable *adj.* خارج عن المعاملات التجارية
effet — ورقة خارجة عن المعاملات التجارية
Incommisération *n.f.* قلّة الرحمة . قلّة الشفقة
Incommodant, ante *adj.* مقلق . مضايق
bruit — ضوضاء مقلقة للراحة
Incommode *adj,* غير موافق
homme — رجل مضايق
règlement sur les établissemets incommodes
لايحة المحلات المقلقة
les cousins et les mouches sont incommodes
الناموس والذباب تتأذى منه الناس
Incommodé, ée *adj.* مُضايَق
incommodé dans ses affaires
متروف في اموره او منفض (٣٢ فقه اللغة)
je suis — مزاجي منحرف
bâtiment — سفينة مضرورة
Incommodément *adv.* على غير الراحة
Incommoder *v.a.* ضايق . أقلق ـ كدّر
le repas l'a incommodé hier
أتعبه الاكل البارحة
il est incommodé منحرف المزاج
madame est-ce que la fumée vous incommode ? هل تتأذين يا سيدتي من شرب الدخان
s' — *v.pr.* ضايقوا بعضهم – تضايق ـ ترفّ . تنفض ـ انحرف مزاجه
le meunier s' — الطحان يتعب
Incommodité *n.f.* مضايقة ـ ضنك ـ انحراف مزاج
le signal de l' — اشارة النجدة
Incommodo *n.m.* مضار
enquête de commodo et incommodo
تحقيق منافع شيء ومضاره
Incommuable *adj.* غير متغاير
Incommun, une *adj.* غير عادي
Incommuniant, ante *adj.* غير متناول
Incommunicabilité *n.f.* سرّ
l' — d'un droit عدم امكان نقل الحق
Incommunicable *adj.* سرّ

un des caractères les plus incommunicables de la divinité est la connaissance de l'avenir
عالم الغيب فلا يظهر على غيبه احدًا

Incommuniqué, ée *p.pas.* غير منقول . غير موصَّل
Incommutabilité *n.f.* تمام المالكية

il prouve l' — de sa propriété par une possession centenaire
يثبت تمام مالكيته بوضع يده مائة سنة

Incommutable *adj.* مالك تام
propriétaire — مالك ملكاً تاماً
propriété — ملك تام
Incommutablement *adv.* ملكاً تاماً

posséder incommutablement une terre
حاز ارضاً ملكاً تاماً

Incompacité *n.f.* عدم الاندماج . عدم الجمود
Incomparabilité *n.f.* فرادة . يتامة
Incomparable *adj.* عدم التمثيل . عدم النظير
homme — رجل فريد
perle — درّة يتيمة
il est — أمره غريب
vous êtes vraiment — أمرك حقيقة غريب
Incomparablement *adv.* بدون تمثيل . بدون تشبيه
cela est — beau هذا فريد الجمال
Incomparativement *adv.* بدون تمثيل
Incomparé, ée *adj* غير ممثَّل . غير مشبَّه
Incompassible *adj.* عدم التجالد
Incompassion *n f* عدم الشفقة . عدم الرأفة
Incompatibilité *n f.* نفور ـــ عدم قابلية الامتزاج (اجزائية)
— de mœurs تنافر الطباع
— légale مباينة شرعية

démission fondée sur l'incompatibilité
استعفا مبني على المباينة

il y a — que deux frrères soient juges dans un même tribunal
المباينة ان يكون اخَّان قاضيَين في محكمة واحدة

l'incompatibilité de ces deux assertions
تباين الروايتين

Incompatible *adj.* متنافر

l'homme le plus — avec l'injustice
أشدُّ الناس عداوةً للظلم

caractères incompatibles طباع متنافرة

animaux incompatibles
حيوانات لا تخلف من غير جنسها

la vérité est incompatible avec le mensonge الصدق نقيض الكذب

fonctions incompatibles وظائف متباينة

Incompatiblement *adv.* تنافراً . بتباين
Incompatissant, ante *adj* عدم الرأفة . عدم الحنيّة
Incompensable *adj.* غير قابل للمقاصة
Incompensé, ée *adj.* غير مقاصّ
Incompétemment *adv.* بغير اختصاص

jugement incompétemment rendu
حكم صادر من محكمة غير مختصة

Incompétence *n.f.* عدم الاختصاص

déclinatoire pour incompétence et demande de renvoi devant un autre tribunal
في الدفع بعدم اختصاص المحكمة بالدعوى وطلب الاحالة على محكمة اخرى

les exceptions d' — à raison de la matière du litige
الدفع بعدم اختصاص المحكمة بالنسبة لنوع القضية

l' — d'un juge عدم اختصاص قاضٍ

incompétence à raison du lieu du litige *ou* ratione loci
عدم اختصاص نظراً لمحل النزاع

incompétence matérielle)
— ratione materiæ)
عدم اختصاص نظراً للموضوع

incompétence personnelle)
— ratione personæ)
عدم اختصاص نظراً للمتخاصمين

l' — des théoriciens dans les questions de pratique
عدم إلمام اهل النظريات في مسائل الاجراءات

Incompétent, ente *adj.* غير مختص
juge — قاضٍ غير مختص
homme — عديم الدراية
Incomplaisance *n.f.* عدم الملاطفة. عدم المسايرة
Incomplaisant, ante *adj.* عدم الملاطفة . عدم المسايرة
Incomplet, ète *adj.* ناقص
fleur incomplète زهرة منقوصة
homme — رجل أبتر
un esprit — عقل ناقص
l' — العَجز

les incomplets *ou* les livres incomplets
الكتب المجزَّزة (المحرَّمه)

les registre des incomplets
دفتر الكتب المجزّزة

Incomplètement *adv.* بنقص . بعجز
Incomplexe *adj.* بسيط
Incomplexité *n.f.* بساطة
Inbomposé, ée *adj.* غير مركّب
Incompossible *adj.* متداحض . مُتراهِق
Incompréhensibilité *n.f.* عدم الادراك . عدم الفهم
Incompréhensible *adj.* غير مفهوم
l' *n.m.* الغير مفهوم
choses incompréhensibles اشياغير مدروكة
mystères » اسرار غامضة
Incompréhensiblement *adv.* بغير إدراك
Incomprenable *adj.* غير مفهوم
Incompressibilité *n.f.* عدم امكان الضغط
Incompressible *adj.* ممتنع الضغط ـ خالي من الضغط
Incomprimé, ée *adj.* غير منضغط
Incompris, ise *adj. et n.* منسي ـ غير فهوم
un homme incompris رجل مجهول الفضل . نَسيٌّ منسي
Incomptable *adj* عديد . لا يحصى
Inconcessible *adj.* غير ممنوح
Inconcevabilité *n.f.* عدم تصوُّر
Inconcevable *adj.* خارج عن التصوُّر
il est — que لا يتصوَّران
plaisir — حظ فوق التصوُّر . حظ مُفرِط
rapidité — سرعة فوق التصوُّر
Inconcevablement *adv.* فوق التصوُّر
Inconciliabilité *n.f.* عدم التوافق
Inconciliable *adj.* غير متصالح ـ غير متوافق
il est inconciliable avec son frère
خَصيمٌ مع اخيه . لا يتفق مع اخيه
ces deux plaideurs sont inconciliables
هذان المترافعان خَصمان

des maximes inconciliables مواعظ متناقضة
Inconciliablement *adv.* بتناقض . بغير توافق
Inconciliant, ante *adj.* غير موافق
Inconcilié, ée *adj.* غير مصالَح
Inconcluant, ante *adj.* عقيم . غير منتج
Inconcrescible *adj.* غير متجمِّد . غير منعقد
Inconçu, ue *adj.* غير مدبَّر . غير مصمم عليه

Inconditionné, ée *adj.* مُطلَق
l'être inconditionné الذات المطلقة
l' — المطلق
Inconditionnel, elle غير معلّق على شرط
consentement — رضاء غير معلق على شرط
Inconditionnellement *adv.* بطريقة غير معلّقة بشرط
Inconducteur, trice *adj.* غير موصِّل . حاجب
un corps inconducteur de l'électricité
جسم غير موصِّل للكهربا

une matière inconductrice
مادة حاجبة للكهربا

Inconduite *n f.* عدم الاستقامة
Inconfessé, ée *adj.* غير معترف
Inconfiance *n f.* عدم الامانة . خيانة
Inconfiant, ante *adj.* عدم الامانة . خاين
Inconformité *n.f.* عدم موافقة
Incongédiable *adj.* غير ممكن طرده . صَدِغ
Incongelable *adj.* غير قابل للتجلُّد
Incongelé, ée *adj.* غير متجلِّد . غير معقود
Incongru, ue *adj.* غير لايق
phrase incongrue جملة ملحونة
c'est un homme fort — رجل لَطِخ
Incongruité *n.f.* عدم لياقة ـ لحن
Incongrûment *adv* بغير لياقة
Inconjugable *adj.* غير قابل للتصريف
Inconiugal, ale *adj.* غير زوجي
Inconnaissable *auj.* غير معروف
l' — *n.m* الغير معروف
Inconnaissance *n.f.* عدم معرفة
Inconnexe *adj.* غير مرتبط
Inconnexion *n f.* عدم ارتباط
Inconnexité *n.f.* عدم ارتباط
Inconnu, ue *adj* غير معلوم . مجهول
au dieu inconnu (*Acte des apôtres XVII, 23*)
الى الإِله المجهول (اعمال الرسل ١٧ آية ٢٣)

canal inconnu ترعة مهجورة
poëme inconnu قصيدة منسية
quantité inconnue كمية مجهولة .
كمية غير معلومة
l'inconnue *n f* المجهول . الكمية المجهولة .
الكمية الغير معلومة
dégager l'inconnue استخرج المجهول

valeur de l'inconnue مقدار المجهول
supression de l'inconnue حذف المجهول

un malheur inconnu glisse parmi les hommes نزلت بهم نازلة . دهمهم امر

un inconnu رجل غير معرفة
l' — *n.m.* المجهول

aller du connu à l'inconnu
توصّل من المعلوم الى المجهول

inconnue chéneau كمثرى مبطلة
" Lafare كمثرى

Inconquérable *adj.* غير ممكن غزوه
Inconquis, ise *adj.* غير مفتوح . غير مغلوب
pays — بلدة غير مفتوحة
Inconsciemment *adv.* بغير ادراك
Inconscience *n.f.* عدم الادراك
Inconsciencieusement *adv.* بقلّة ذمة
Inconsciencieux, euse *adj.* قليل الذمة
Inconscient, ente *adj.* غير اختياري
des actions inconscientes افعال غير اختيارية
l'inconscient *n.m.* عدم الاختيار
Inconséquemment *adv.* بغير استنتاج
Inconséquence *n.f.* عدم استنتاج
— dans le style تناقض في الانشا
quelle inconséquence ! ياله من طيش

les inconséquences d'une femme
طيش المرأة

Inconséquent, ente *adj. et n.* متناقض . غير منتج
raisonnement — تصوّر غير منتج

les hommes sont inconséquents dans leurs actions الناس متناقضون في افعالهم

femme inconséquente امرأة طايشة
un — طايش
Inconservable *adj.* غير قابل الحفظ
Inconsédérable *adj.* غير قابل للاعتبار
Inconsidération *n.f.* تسرّع . عدم انتباه

être, tomber dans l'inconsidération
سقطت منزلته . تواضعت رفعته

Inconsidéré, ée *adj.* مطيور
homme — رجل مطيور
un parleur — حَشَوِيّ
des parleurs inconcidérés حشوية .
اهل الحشو

un considéré طايش
Inconsidérément *adv.* بقلّة المبالاة

il a parlé inconsidérément (*Job XXXIV. 35.*) ان ايوب يتكلم بلا معرفة
(الاصحاح الرابع والثلاثون من ايوب آية ٣٥)

Inconsistance *n.f.* عدم ثبات
Inconsistant, ante *adj.* غير ثابت . خفيف
Inconsolable *adj.* غير متعزٍ . لا عزاء له
être — بَثَّ . انهمّ
Inconsolablement *adv.* بطريقة لا عزاء لها
il est affligé — مغصوص . تقسّمته الغموم
Inconsolé, ée *adj.* مغصوص
Inconsommable *adj.* غير مستهلَك
fonds — نقود لا تترف
Inconsommé, ée *adj.* غير مستهلك
Inconstamment *adv.* بتقلب
Inconstance *n.f.* انقلاب العشق ـ عدم ثبات .
طياشة ـ تلوّن (تاريخ طبيعي)

l' — du temps انقلاب الزمن
l' — des saisons تغيّر الفصول
l' — de la fortune تقلب الدهر

cette femme n'a pas voulu se fier à lui après son inconstance
لم ترض هذه المرأة ان تأمنه بعد عدم ثباته على حبها

Inconstant, ante *adj.* — متغيّر (تاريخ طبيعي)
متقلّب

la fortune est inconstante
الدهر ميسور ومعسور

amant inconstant عاشق غير ثابت
un — غير ثابت على الوداد
Inconstitué, ée *adj.* محروم من القانون الاساسي
Inconstitutionnalité *n.f.* مخالفة القانون الاساسي
Inconstitutionnel, elle *adj.* مخالف القانون الاساسي

proposition inconstitutionnelle
اقتراح مخالف للقانون الاساسي

Inconstitutionnellement *adv.* خلافاً للقانون الاساسي
Inconsulté, ée *adj.* غير مستشار
Inconsumé, ée *adj* غير مرعي . غير محروق
Incontable *adj.* غير لايق ذكره
Incontaminé, ée *adj.* غير موبّى . غير موبوء
Incontestabilité *n.f.* عدم النزاع
Incontestable *adj.* غير متنازع فيه

il est incontestable بديهي . ما لا نزاع فيه
droits incontestables حقوق ناطقة
Incontestablement *adv.* بلا نزاع . من غير جَدَل ـ لا ريب . لا جَرَم
Incontesté, ée *adj.* خال عن الجدَل
Incontinemment *adv.* بتسلسل
Incontinence *n.f.* تَسلُسل (طب)
— d'urine تسلسل البول
— de la langue / — de langue بسالة اللسان
incontinence قلة الورع . قلّة العفّة
Incontinent, ente *adj. et n.* غير وَرِع . غير عفيف
Incontinent *adv.* فورًا . حالاً
Incontingent, ente *adj* غير محتمل
Incontinu, ue *adj.* غير مستمر
Incontinuité *n f.* عدم استمرار
Incontradiction *n.f.* عدم التناقض
Incontrit, ite *adj.* غير منسحق
Incontrôlable *adj.* غير قابل للتفتيش . غير مستحق الانتقاد
Incontrôlé, ée *adj.* غير مفتَّش
Incontroversable *adj.* غير ممكن الاختلاف فيه
Incontroversé, ée *adj.* غير مختلف فيه
Inconvaincu, ue *adj.* غير مقنوع
Inconvenable *adj.* غير لايق
Inconvenablement *adv.* بغير لياقة
Inconvenance *n.f.* قلة ادب
quelle inconvenance! يا لها من قلة أدب
— d'une parole عدم لياقة كلمة
Inconvenant, ante *adj.* وقيح . قليل الادب
Inconvénient, ente *adj.* غير لايق
Inconvénient *n.m.* ضرر
je ne vois pas d' — à celà, à faire cela لا ارى ضررًا في ذلك او في فعل ذلك
il n'y a point d' — لا مانع
pour éviter les inconvénients لاجتناب المضار
Inconversible *adj.* غير محتمل القلب
Inconverti, ie *adj.* غير مرتدّ
Inconvertible *adj.* قيوم . غير قابل للتغيُّر
titre — سند غير قابل التحويل
homme — رجل غير مرتد
proposition — قضية غير محتملة القلب
Inconviction *n.f.* عدم الاعتقاد

Inconvié, ée *adj.* غير معزوم . غير مدعو
Incoordination *n.f.* عدم انتظام
Incoque *adj.* عديم القشر
Incorporale *adj.* ممكن دخوله
Incorporalité *n.f.* روحانية
Incorporant, ante *adj.* ضامّ
langues incorporantes لغات جامعة
l'État — الدولة الضامّة
Incorporation *n.f.* إدخال ـ خَلْط . مزج (اجزائية)
il faut pétrir ces drogues jusqu'à ce que l' — soit parfaite
يلزم عجن هذه العقاقير لغاية ما يحصل مزجها مزجًا تامًا
l' — d'une province ضمّ اقليم
l' — d'une terre dans un domaine
ضم ارض الى ابعادية . ادخال ارض في ابعادية
l' — des conscrits dans le régiment
إدخال انفار القرعة في الآلاي
Incorporé, ée *p.pas.* مضموم . ملحق
coquilles incorporées et pétrifiées dans les marbres محارات مندمجة ومتحجرة في الرخام
province incorporée à l'État
اقليم مضموم الى الدولة
Incorporéité *n f.* روحانية
Incorporel, elle *adj.* روحاني
droit — مجرَّد حق
Incorporer *v.a.* مزج . خلط ـ ادخل
— dans un régiment ادرج في سلك الالاي
— une terre au royaume اضاف ارضًا لجانب المملكة
s' — *v.pr.* امتزج . انخلط ـ أُضيف . انضمّ . أُدخِل
Incorrect, ecte *adj.* مغلوط . غير صحيح
édition incorrecte طبعة مغلوطة
locution incorrecte هُجْنة
Incorrectement *adv.* بغلط . بخطاء
Incorrection *n.f.* غلط . خطاء . عدم صحة . عيب
faire disparaître une — اصلاح الخطاء . اصلاح العيب
Incorrigé, ée *adj.* غير مهذَّب
Incorrigibilité *u.f.* عدم قابلية التهذيب
Incorrigible *adj.* غير قابل للتهذيب
Incorrigiblement *adv.* بغير تهذيب
Incorrompable *adj.* عدو الرشوة . غير مرتكب

Incorrompu, ue *adj.* غير مرتشي . غير مرتكب
Incorruptibilité *n.f.* عدم الارتكاب ــ عدم الفساد ــ دوام

il faut que ce corps corruptible soit revêtu d'incorruptibilité et que ce corps mortel soit revêtu de l'immortalité *(Saint-Paul 1re épître aux Cor. XV, 53.)*
لان هذا الفاسد لا بد ان يلبس عدم فساد وهذا المائت يلبس عدم موت (رسالة بولس الرسول الى اهل كورنثوس الاصحاح الخامس عشر آية ٥٣)

l' — de ce juge عدم ارتشا هذا القاضي
Incorruptible *adj.* غير تالف ــ غير مرتشي
bois — خشب غير متعفن

ils ont transféré l'honneur qui n'est dû qu'au dieu incorruptible à l'image d'un homme corruptible. *(Saint-Paul Ep. aux Romains 1, 23.)*
وابدلوا مجد الله الذي لا يفنى بشبه صورة الانسان الذي يفنى (روميه ١ آية ٢٣)

culte incorruptible عبادة قويمة
juge — قاض غير مرتكب
un — مشيع لحفظ جثة اليسوع
Incorruptiblement *adv.* بغير فناء
Incorruption *n f.* عدم الفساد
Incoupable *adj.* غير مذنب
Incourant, ante *adj.* غير متداول
marchandise incourante بضاعة كاسدة
effet — سند غير متداول
Incourbé, ée *adj.* غير منحني
un vieillard —. شيخ غير منحني
Incouvable *adj* غير ممكن حضنه
Incouvé, ée *adj.* لم يسبق حضنه
Incrassant, ante *adj.* مكثف
médicaments incrassants ادوية مكثفة
les incrassants الادوية الغير مفككة . الادوية الغير محللة
Incrassaté, ée *adj.* ممتد . ثخين (نبات)
Incréable *adj.* غير ممكن خلقته
la matière est — المادة غير ممكن خلقتها
Incrédibilité *n.f.* عدم تصديق

l'incrédibilité de cette opinion
عدم تصديق هذا الرأي

Incrédule *adj. et n.* غير مصدق ــ كافر

étant incrédules à la parole du Seigneur notre Dieu, *(Deutér. 1, 26.)*
لما صيتم قول الرب (تثنية ١ آية ٢٦)

les incrédules الكافرون
Incrédulement *adv.* بغير تصديق
Incrédulité *n f.* عدم التصديق ــ كفر
Incréé, ée *adj.* غير مخلوق
l'incréé *n.m.* الغير مخلوق
Incrément *n m.* زيادة . تزايد
Incrascent, ente *adj.* ذو اعضاء نامية
Incriminable *adj.* —
action — فعل جناية
Incrimination *n.f.* تهمة جناية
Incriminé, ée *p pas* متهم في جناية
actions incriminées افعال منسوبة الى جناية
pièce incriminée ورقة مدعى بتزويرها
Incriminer *v a.* اتهم بجناية
— qqu'un إتهمه بجناية
— une pièce ادعى التزوير جنائياً في ورقة
— la conduite نسب السير الى جناية
Incriminel, elle *adj* غير جنائي
Incristallisable *adj.* غير متبلور
Incritiquable *adj.* معصوم من الانتقاد
Incrochetable *adj.* غير مشبوك
Incroyable *adj. et n.* غير مصدق
il est — لا يمكن التصديق
chose — شيء عجيب . شيء عجاب
un — غندور
Incroyablement *adv.* بالعجب العجاب
Incroyance *n.f.* كفر
Incroyant, ante *adj. et n.* كافر
les incroyants الكافرون . الكفار . الكفرة
Incrustant, ante *adj.* مغطى بقشرة
Incrustation *n.f.* ترصيع . تطعيم . تكفيت

les mosaïques se font par incrustation
الفسيفساء تصنع بالترصيع

— avec de l'ivoire تطعيم بالعاج

les incrustations de marbre
الترصيعات بالرخام

— avec ébène تطعيم بالابنوس . تلقيم بالابنوس
incrustation تقشر ــ تحجر
Incrusté, ée *adj.* معرق ــ متلاصق ــ مرصع . مكفت
tric-trac — طاولة ملقمة

un incrusté شغل مرصّع . مطعّم . مكفّت
Incruster *v a.* رصّع . كفّت
— avec de la nacre طعّم بالصدف
— un pilastre رصّع عاموداً
incruster une mosaïque dans le pavé d'un temple رصّع بلاط هيكل بالفُسَيفِسا
s'incruster *v.pr.* ترصّع
ses dents s'incrustent de tartre تقلحت اسنانه
Incrusteur, euse *n.* مطعّم . ملقّم
incrusteur de tric-trac avec de l'ivoire مطعّم الطاولة بالعاج
Incubateur, trice *adj.* مفرّخ
appareil — جهاز التفريخ
Incubation *n.f.* ترقيد . تفريخ
— artificielle ترقيد صناعي . تفريخ صناعي
four d' — معمل الكتاكيت
l'incubation de la petite vérole تفريخ الجدري
l' — de la vaccine تفريخ التطعيم
période d' — مدة التفريخ
Incube *n.m.* شيخ . ربح . زار
Incubé, ée *p.pas.* محضون . مفرَّخ
Incuber *v.a.* فرَّخ . حضن البيض
Incubitation *n.f.* اضطجاع على السفرة
Incuisable *adj.* جامد الطبخ
pieds de bœuf incuisables كوارع بقري عجوزة
Incuit, ite *adj.* نيّ . غير ناضج . غير مستوي
l'incuit *n.m.* حتة نيّة
Inculcation *n.f.* رسوخ في العقل . ادخال في الذهن
Inculpabilité *n.f* براءة
Inculpable *adj.* ممكن اتّهامه
Inculpable *adj.* غير ممكن اتهامه
Inculpation *n.f.* تهمة
se justifier d'une — تبرّأ من تهمة
sous l'inculpation d'avoir volé بتهمة انه سرق
inculpation hasardée اتهام جريء
Inculpé, ée *p.pas. et n.* متّهم
Inculper *v a* تَهَم . إتَّهم
s' — *v.pr.* تهم نفسه
les accusés se sont inculpés les uns les autres تتام المتّهمون

Inculquant, ante *adj.* مرسّخ في الذهن
Inculqué, ée *p pas.* راسخ . داخل في الذهن
Inculquer *v.a.* ادخل في الذهن
s' — une chose dans l'esprit رسخ شيئاً في ذهنه
s'inculquer *v.pr.* ادخل في ذهنه
les proverbes s'inculquent facilement dans l'esprit الامثال ترسخ في العقل بسهولة
Inculte *adj.* بور
terre — ارض بور
il est accoutumé à une vie inculte متعود على العيشة الهمجية
barbe inculte لحية مهملة
Incultivable *adj.* فساد
terrain — ارض فساد .
ارض مجروزة وجرزٌ وجُرُزٌ وجَرَزٌ
Incultivé, ée *adj.* غير متزرع
Inculture *n.f.* بوار ـ عدم التثقيف
l'état d' — حالة البوار
dans l'ignorance et dans l'inculture في الجهل وعدم التثقيف
Incunable *adj.* مطبوع وقت ظهور المطبعة
édition — طبعة عتيقة
un incunable tabellaire كتاب مطبوع على لوحة وقت ظهور المطبعة
un — *n.m.* كتاب مطبوع وقت ظهور المطبعة
Incurabilité *n.f.* عدم الشفا
Incurable *adj.* ناجس . نجيس
maladie — مرض ناجس . مرض نجيس
hospice des incurables مستشفى الامراض الناجسة
Incurablement *adv.* بنجاسة . بعقامة
Incurie *n.f.* اهمال
Incurieusement *adv.* بغير تواع
Incurieux, euse *adv.* غير مهتم ـ غير متولع
Incuriosité *n.f.* عدم التولّع
Incursif, ive *adj.* إغاريّ
Incursion *n.f.* غارة . غزو
— déprédatoire شنّ الغارة
faire des incursions أغار . شنّ الغارة . غزى
les incursions des savants تجول العلما

ce botaniste a fait qques incursions dans le domaine de la poésie
هذا العالم النباتي تطفّل على مجال الشِّعر

incursion nocturne بَيَاتٌ

Incurvabilité *n.f.* انعطاف العود

Incurvable *adj.* ممكن عطفه . ممكن انحناءه

branche — فرع ممكن عطفه

Incurvation *n.f* إنحناء

l'incurvation de l'épine dorsal
انحنا الشوك الظهري

Incurvé, ée *p.pas.* منحني . مقوّس

Incurver *v.a.* حني . قوّس

une ligne incurvée خط منحني . خط مقوّس

Incurvifolié, ée *adj.* مقوّس الاوراق

Incuse *n.f. et adj.* ذو وجه

une incuse ذو وجه واحد

Indagnation *n.f.* بحث . تنقيب

Inde *n.m.* نيلة

Inde *ou* bois d'Inde بقم

Inde الهند . بلاد الهند

empire des Indes دولة الهند

ordre de l'Inde anglaise
نيشان الهند الانكليزية

malle des Indes بريد الهند

Inde Française الهند الفرنساوية

Inde Portugaise الهند البرتغالية

Indébattu, ue *adj.* مجرّد عن المناقشة

Indébrouillable *adj.* معقد

fils indébrouillables خيط معقّد

affaire — امر مرتبك

Indébrouillé, ée *adj.* معقّد

Indécachetable *adj.* غير ممكن فضّه

Indécemment *adv.* بفاحشة

Indécence *n.f.* عورة . فحش

Indécent, ente *adj.* عورا . فاحش

mot — كلمة عورا

vous êtes — انت قليل الحيا

Indéchiffrable *adj.* صعب الفك

écriture — خط غير ممكن فكه

cet homme est — خنّيس

sa conduite est — سيره معمّى

Indéchiffrablement *adv.* برمز ملغوز

Indéchiffré, ée *adj.* صعب الفك . ملغوز الرمز

Indéchirable *adj.* صعب التمزيق

Indéhiré, ée *adj* غير ممزّق

Indécis, ise *adj.* غير محلول ـ ملتبس

neutralité indécise حيادة ملتبسة

homme — رجل متردد

je suis — انا متردد

la lumière indécise du crépuscule
ضوء الشفق المبهم

Indécisif, ive *adj.* غير قطعي

Indécision *n.f.* عدم الجزم . تردد

rester dans l' — تردد . احتار

l' — des nuances ابهام الالوان

Indécisivement *adv.* بغير جزم

Indéclinabilité *n.f.* بناء ـ وقوع

Indéclinable *adj.* واقع ـ مبني . غير منصرف . ممنوع

noms indéclinables اسماء مبنية .
اسماء غير منصرفة

particule — حرف مبني

un — مبني . ممنوع . غير منصرف

les indéclinables المباني

Indécliné, ée *adj.* غير منصرف . ممنوع من الصرف

Indécollable *adj.* غير ممكن فك لصقه

Indécomposable *adj* غير ممكن تفريقه

Indécomposé, ée *adj.* بسيط

Indécousable *adj.* لا ينفتق

chaussure — جزمة متينة الخياطة

Indécouvert, erte *adj.* غير مكتشف

Indécouvrable *adj.* غير ممكن كشفه

Indécrit, ite *adj.* غير موصوف . غير محلّى

plante indécrite نبات غير موصوف .
نبات غير محلّى

Indécrottable *adj.* غير ممكن تنظيفه

des souliers indécrottables
نعال غير ممكن تنظيفها

homme — رجل غير مهذّب

Indédoublable *adj.* قويّ البطانة

Indéfectibilité *n.f.* عدم فناء

Indéfectible *adj.* غير فان

Indéfectiblement *adv.* بغير فناء

Indéfendable *adj.* غير منيع . غير حصين

Indéfendu, ue *adj. et n.* غير حصين

Indéfensable / **Indéfensible** *adj.* غير منيع . غير حصين

Indéfié, ée *adj.* غير معرّض
Indéfiguré, ée *adj.* غير محرّف ـ غير متلوف
Indéfini, ie *adj.* شاسع
l'indéfini الغير محدّد
à l'indéfini الى ما لا نهاية
une idée indéfinie فكرة مبهمة
proposition „ قضية مطلقة
sens indéfini معنى غير معيّن
un article indéfini اداة النكرة
modes indéfinis صيغتا المصدر واسم الفاعل
les adjectifs indéfinis déterminent la signification du substantif en y ajoutant une idée vague ou générale, ce sont : aucun, chaque, certain, autre, quelque plusieurs, tout, quel, même, nul, tel, quelconque
الصفات المبهمة هي المخصصة لمعنى الاسم على وجه الابهام والتعميم وهي لا احد وكل وبعض وغير وكثير وجميع واي ونفس ولا ومثل ومطلقاً
le passé indéfini comme : j'ai lu cet ouvrage ce matin, cette semaine, hier, il y a longtemps
الماضي الغير تام نحو انا قرأت هذا الكتاب صباح هذا اليوم او في هذا الاسبوع او البارحة او منذ زمن طويل
combinaisons indéfinies تراكيب غير معينة
parties indéfinies اجزاء غير محدودة (نباتات)
étamines „ وسواس غير محدود
tiges *ou* rameaux indéfinis
سيقان او غصون باسقات
inflorescence indéfinie *ou* axillaire
انتظام الزهر الإبطي
indéfini نيلة
Indéfiniment *adv.* الى اجل غير مسمّى . الى ما شاء الله
ajourner — أجّل الى ما شاء الله
mot pris — كلمة مستعملة بغير تعيين
Indéfinissable *adj.* غير ممكن تعريفه
une sensation — احساس غير ممكن تعبيره
c'est un caractère, c'est un homme —
هذا طبع او هذا رجل مجهول الضمير
Indéfinité *n.f.* عدم التحديد
Indéformable *adj* غير ممكن تغيير شكله
Indéfrichable *adj.* صعب العزق
terre — ارض صعبة العزق
Indéfriché, ée *adj.* غير معزوق
terrain — ارض غير معزوقة
Indégonflable *adj.* غير ممكن تسفيطه
Indéguisé, ée *adj* غير مختفٍ
Indéhiscence *n.f.* عدم تفتح
Indéhiscent, ente *adj.* غير مفتح
péricarpe — غلاف غير مفتح
Inde iræ, de là les colères من ذلك نشأت الاحقاد
Indélébile *adj.* ثابت
encre — حبر ثابت
le caractère de prêtre est indélébile
صفة القسيس لاصقة
Indélébilement *adv.* بطريقة ثابتة
Indélébilité *n.f.* ثبات · التصاق
Indélectation *n.f.* عدم التلذذ
Indélégable *adj.* غير جائزة التنويب
pouvoirs indélégables سلطات غير نيابية
Indélibération *n.f.* عدم التروي
Indélibéré, ée *adj.* مجرّد من التروي
Indélibérément *adv.* بغير تروٍ
Indélicat, ate *adj.* عديم الذوق . خال من الذوق
Indélicatement *adv.* بغير ذوق
Indélicatesse *n.f.* قلّة الذوق
Indelta *n.f.* غفرة البلاد
Indemandé, ée *adj.* غير مطلوب
Indemne *adj* سالم
rendre qqu'un — سلّم انساناً
sortir — d'une affaire خرج سليماً من قضية
les vaccinés sortent indemdes
الملقّحون خرجوا سالمين
Indemnisable *adj.* واجب تعويضه
Indemnisation *n f.* تعويض
Indémnisé, ée *p.pas.* معوّض
Indemniser *v.a.* عوّض
— qqu'un de ses pertes عوّضه خسائره
s' — *v.pr* تعوّض
Indemnitaire *n. et adj.* مستحق التعويض
un — قابض التعويضات
Indemnité *n.f.* تعويض ـ تبرأة ـ بدل سفرية
on lui a adjugé une — حكموا له بتعويض
— de logement بدلية السكنى
— des membres du conseil législatif
بدل سفرية اعضاء مجلس شورى القوانين

bill d'indemnité قرار تبرأة

indemnité dûe à un juge pour un voyage بدلية مستحقة القاضي المتنقل

Indémontrable *adj.* صعب البرهان

des propositions indémontrables قضايا صعبة البرهان

Indémontré, ée *adj.* غير مبرهن

Indéniable *adj.* غير مجحود

Indénoncé, ée *adj.* مستور . لم يحصل عنه إشعار

Indénouable *adj.* صعب الحل

Indénoué, ée *adj.* غير محلول

Indentation *n.f.* تسنين

Indenté, ée *adj.* غير مسنن

Indenture *n.f.* باجة . قطع . مقطع

les endentures de la côte باجات الساحل

Indépendamment *adv.* مستقلاً . باستقلال — بقطع النظر — فضلًا

Indépendance *n.f.* استقلال

l' — de l'être استقلال الذات

une indépendance parfaite d'idées استقلال افكار تامّ

guerre de l' — grecque *(1820)* حرب استقلال اليونان (١٨٢٠)

il s'est acquis une honnête indépendance تحصل على الكفاف

l' — de l'Egypte استقلال مصر

guerre de l' — des Etats-Unis حرب استقلال الولايات المتحدة

l' — belge جريدة استقلال البلجيق

l' — التجرُّد

Indépendant, ante *adj.* قائم بذاته . مجرَّد . مستقل

Dieu est indépendant par lui-même الله قائم بذاته

empire indépendant دولة مستقلة

se rendre — استقلّ

être — اغتنى عن الناس

une position indépendante وظيفة الكفاف

sa fortune est tout à fait indépendante ثروته كافية

homme — رجل مستقل

formations indépendantes تكوينات منعزلة

secondes indépendantes ثواني قائمة بذاتها

les indépendants المستقلون

Indépendantisme *adj.* مذهب الاستقلال

Indépensé, ée *adj.* لم يُصْرَف

Indéploré, ée *adj* غير مندوب

Indépouillé, ée *adj.* غير مسلوخ

Indéracinable *adj.* غير ممكن قلعه . راسخ

mûrier — شجرة توت غير ممكن قلعها

un préjugé — اعتقاد غير ممكن نزعه

Indéraciné, ée *adj.* مؤثَّل . غير مقلوع

Indéraillable *adj.* غير ممكن خروجه من الشريط

Indescriptible *adj.* غير ممكن وصفه . فوق الوصف

Indiscriptiblement *adv.* بطريقة لا يمكن وصفها

Indésirable *adj.* غير مُشتَهى

Indestituable *adj.* غير ممكن عزله

Indestructibilité *n.f.* عدم الفنا

Indestructible *adj.* مخلَّد . غير فانٍ

rendre — خلَّد

une haine — مَقْت . بغضة (٨٥ فقه اللغة)

Indestructiblement *adv.* تخليدًا . بغير فناء

Indéterminabilité *n.f.* شاعة

Indéterminable *adj* غير محدَّد

limites indéterminables حدود شاسعة

Indétermination *n.f.* عدم الارادة

— des rapports عدم تحديد العلاقات

l' — d'un problème عدم تعيين حل مسألة

Indéterminé, ée *adj.* غير معيَّن . غير مقدَّر . نكرة . منكَّر

nombre indéterminé عدد غير معيَّن

demande indéterminée طلب مجهول القيمة

indéterminés sur le choix des étoffes qu'ils veulent acheter مذبذبون في اختيار الاقمشة الذين يرغبون شراءها

problèmes indéterminés مسائل غير معيَّنة الحل

résolutions indéterminés حلول غير منتهية

quantités indéterminées كميات غير معيَّنة

nom — نكرة . اسم نكرة

Indéterminément *adj.* بطريقة غير معيَّنة

ce mot employé — كلمة مستعملة من غير تعيين

Indéveloppable *adj.* غير قابل للانبساط (هندسة)

Indéviable *adj.* غير متحوّل

Indevinable *adj.* صعب التخمين

Indéviné, ée *adj.* صعب التنجيم . صعب الفك
énigme indevinée معمى
Indévorable *adj.* غير ممكن افتراسه
Indévot, ote *adj. et n.* غير تقي . غير ناسك
Indévotement *adv.* بغير تقوى . بغير تنسك
Indévotion *n.f.* قلة التقوى . قلة التنسك
Indévoué, ée *adj.* غير مخلص
ami — حبيب غير مخلص
Index *n.m. et adj.* سبابة . شاهد
l' — d'un livre فهرسة كتاب
index de la grécité, de la latinité فهرسة الالفاظ اليونانية او اللاطينية
index *ou* indice محارم . كتب محرمة
mettre un livre à l'index حرّم كتاباً
congrégation de l'index *ou* de l'indice مجلس تحريم الكتب
une imprimerie frappée de l'index مطبعة مخالفة للائحة اصحاب المطابع
index expurgatoire فهرسة الكتب اللازم تهذيبها
mettre une chose à l' — نبذ أمراً
mettre une personne à l' — نبذه
l' — *ou* le doigt — الشاهد . السبابة
Indextérité *n.f* قلة مهارة اليد . غشومية
***Indianisme** *n.m.* خصائص كلام الهند ــ هندوة ــ علم لغة الهنود وتمدنهم
Indianiste *n.m.* مشتغل بالهند
Indianologie *n.f.* مبحث سكان اميركا الشمالية
Indicateur, trice *n. et adj.* مخبر
l' — égyptien دليل مصر . كتاب عنوانات اهل مصر
l'indicateur de l'Empire Ottoman سالنامهٔ دولت عليه
un — مخبر
— de direction عامود اشارة الاتجاه
une indicatrice مخبرة
muscle — أشجع السبابة . عضلة تشد السبابة
le doigt — *ou* l' — الشاهد . السبابة
coucou indicateur *ou* indicateur *n.m.* الطير المرشد على خلايا النحل . أكال النحل
(طير ورد بأكان القواري المذكور في المخصص في باب آفات النحل)
l' — des chemins de fer دليل السكك الحديد
indicateur dans les courses à chevaux عَلَم في السبق
prêtez-moi votre — سلفني دليلك
— niveau d'eau ميزان الماء
Indicatif, ive *adj.* دالّ
signes indicatifs d'une maladie علامات مشخصة للمرض
les preuves indicatives de la venue du Messie الادلة الدالة على قدوم المسيح
état indicatif de كشف ببيان كذا
formule indicative صيغة دلالية
colonnes indicatives مقياس المد والجزر
indicatif *n.m.* صيغة الحال
l' — présent الاخبار . الاخبار الحالي
le mode de l' — , le mode — صيغة الاخبار الحالي
Indication *n.f.* اخبار
il fut arrêté dans la foule sur l' — d'un tel صار القبض عليه بين الناس بناء على اخبار فلان
avec les indications que vous me donnez je trouverai ce qu'il me faut اجد ما يلزمني بواسطة الارشادات التي اعطيتها لي
c'est une indication qu'il se sent coupable هذه دلالة على انه حاسس بانه مذنب
les indications sont obscures التشخيصات مظلمة
l' — الدلالة
l' — des biens بيان الاموال
— de payement تحويل الدفع
Indicatoire *adj.* دالّ
Indicatorinés *n.m. pl* فصيلة أكالة النحل (طيور)
Indice *n.m.* امارة . اشارة . دليل ــ اخبار
indice de réfraction نسبة بين جيب زاوية السقوط وجيب زاوية الانعكاس
congrégation de l' — جمعية تحريم الكتب
Indicible *adj.* صعب البيان
Indiciblement *adv.* بعجز البيان
— heureux سعيد بكيفية يعجز عنها البيان
Indict *n.m* موعد
Indiction *n.f.* موعد ــ اجتماع ــ ١٥ سنة
l' — du concile est au premier jour de l'an اجتماع المجلس العامي في رأس السنة

l'indiction du jeûne imposée à tout le corps des fidèles
فرض الصيام المفروض على المؤمنين

indiction première السنة الاولى من الخمسة عشر سنة
— seconde السنة الثانية من الخمسة عشر سنة

Indicule *n.m.* فهيرسة ــ خطاب توصية

Indien, enne *n. et adj.* هندي
océan — الاقيانوس الهندي
les indiens الهنود
un — هندي امريكاني
cotonnade indienne بفته هندي
une " هندية امريكانية

faire l'échange de l'Indien
استبدل الخبيث بالطيب

Indiennage *n.m.* شيت هندي

Indienne *n.f.* شيت هندي . بصمة هندية
fabrique d'indiennes ورشة شيت

je me suis fait faire cette indienne-ci
امرت بان يصنعوا لي هذه الجانبية الشيت

peigne à l'indienne مشط حريم . فلاّية

Indiennerie *n f.* صناعة الشيت ــ شيت هندي

Indienneur, euse *n* شيّات

Indifféremment *adv.* بلا فرق ــ بغير اعتنا

Indifférence *n.f* عدم اعتنا

indifférence des religions, indifférence en matière de religion, indifférence religieuse, indifférence التفريق بين الاديان

liberté d'indifférence حرية التجرُّد .
حرية استوا الامور
l' — خلوُّ البال . تيه . تتييه
— تجرُّد . عدم التعلق (كيميا)

Indifférent, ente *adj. et n.* على حد سواء

il est indifférent pour les religions
غير مفرِّق بين الاديان

actions indifférentes افعال لا هي طيبة ولا رديئة
tout m'est — يستوي عندي كل شي

cette femme lui est indifférente
تستوي عنده هذه المرأة

cet homme-là m'est indifférent
يستوي عندي ذاك الرجل

choses indifférentes امور واهية
conversation indifférente, entretien —
محادثة واهية

cela n'est pas — هذا امر غير واهي
être — à une chose لم يعنه امر
visage — وجه مجرَّد عن الشواهد
tournure indifférente هيئة مجرَّدة عن الشواهد

il demeure — au milieu des partis
يبقى خليًّ وسط الاحذاب

la matière est d'elle-même indifférente au repos et au mouvement
المادة مجرَّدة بذاتها من السكون ومن الحركة

— à tout غير معتنٍ بأمر

il est d'une humeur indifférente
طبعه تارك كل شيء

un cœur — فؤاد خلي
un قليل الاعتنا
un — خليٌّ . خليُّ البال
corps — جسم مجرَّد . جسم غير متعلِّق

Indifférentisme *n.m.* عدم المبالاة . استوا الاديان

Indifférentiste *n.* مساوي الاديان

Indifférer *v.n.* استوى عنده
tout m'indiffère يستوي عندي كل شيء
(كله زي بعضه عندي)

Indigénat *n m.* وطنية

donner l' — à un homme
منح الوطنية لانسان

Indigence *n.f.* عيلة . فاقة
et si vous craignez une — وان خفتم عيلة
secourir l' — انجد اصحاب الفاقة
certificat d' — شهادة فقر
— d'esprits, d'idées قلة العقل او قلة الافكار

un habit qui souffre une — de rubans
بدلة محتاجة لشرايط

Indigène *adj.* بلدي متلد
animaux indigènes حيوانات بلدي
juge indigène au tribunal mixte
قاضٍ وطني في المحكمة المختلطة

productions indigènes محصولات بلدية
médicaments " ادوية بلدية
peuples indigènes ابناء البلد . وطنيون .
ابناء الوطن
les indigènes d'Amérique وطنيوا امريكا
un — ابن الخط . ابن الكفر
tribunal — محكمة اهلية

Indigénéité *n.f.* بلدية
Indigent, ente *adj et n.* محتاج . عائل
un — محتاج . ذو فاقة . عائل
une indigente محتاجة . ذات فاقة . عائلة
Indigéré, ée *p.pas.* متخوم ــ غير مهضوم
Indigérer *v a.* اتخم
s' — *v.pr.* انتخم
Indigeste *adj.* غير مهضوم ــ عسر الهضم . صعب الهضم
l'omelette est — العجة عسرة الهضم
les aliments indigestes المغلظات
opinion — رأي فطير
compilation indigeste تأليف ذو تبكيل (اي ملخبط)
Indigestibilité *n.f.* عُسر الهضم
Indigestible *adj.* عسر الهضم
les aliments indigestibles المغلظات
Indigestion *n.f.* سوء الهضم . عسر الهضم . تخمة . بَشَمٌ
avoir une — انتخم . بَشَمَ
cela donne une — هذا يتخم
— gazeuse انتفاخ البطن
Indigestionner *v.a.* أتخم
Indigète *adj.* اهلي . بلدي
dieux indigètes آلهة اهلية
Indigitament) *n.m.* اسماء الآلهة
Indigitamenta)
Indignation *n.f.* غضب . غيظ ــ انفعال
le Seigneur a conçu une violente indignation contre vos pères *(Zacharie 1, 2.)*
قد غضب الرب غضباً على ابائكم
زكريا الاصحاح الاول آية ٢)
Indigne *adj. et n.* غير اهل ــ غير مستحق
une faute indigne de pardon
غلطة لا تستحق الغفران
déclaré indigne de succéder
محروم من الميراث
les enfants de l' — اولاد المحروم
— comparaison تشبيه غير لايق
la peur a glacé mes indignes soldats
أوجس الخوف عساكري اللئام
— pitié شفقة خسيسة
communion — تناول غير اصولي

signé : un tel prêtre indigne
الامضا فلان قسٌ حقير
il est indigne qu'on lui fasse des reproches
غير مستحق ان يُلام
un — لئيم
ah ! l'indigne ! يا لئيم . يا خسيس
Indigné, ée *p.pas.* مغتاظ . مغول . منفعل . غضبان
Indignement *adv.* بغير استحقاق
Indigner *v.a.* أغاظ
s' *v.pr.* انفعل . اغتاظ
Indignité *n.f.* عيبة . شين ــ عدم الصلاحية
l' — de cette action قباحة هذه الفعلة
l' — de sa conduite سفالة سيره
Indigo *n.m. et adj.* نيلة . كَتَمٌ
la culture de l' — زراعة النيلة
des couleurs — الوان النيلة
pourpre d' — ارجوان النيلة
Indigocarmine *n.f.* ارجوان النيلة
Indigofera *n.m.* عظلَمٌ (ابن البيطار
indigofera spicata مُشَيْطَر
Indigofère *adj.* شبه النيلة . منيَّل
plantes indigofères نباتات منيلة
substances » مواد منيلة
les indigofères *n.f.pl.* اشجار النيلة
Indigomètre *n.m.* مقياس النيلة
Indigotate *n.m.* ملح حمض النيلة
Indigoterie *n.f.* منيَلة ــ دِنٌ . خابية
Indigotier *n.m.* شجرة النيلة
Indigotier *n.m.* نيَّال
Indigotifère *adj.* شبه النيلة
Indigotine *n.f.* صبغة النيلة . نيلين
Indigotique *adj.* نيليك
Indiligemment *adv.* بغير سرعة
Indiligence *n.f.* توانٍ . عدم السرعة
Indiligent, ente متوانٍ . غير سريع
élève — تلميذ متوان
Indine *n.f.* نيلين
Indique *adj.* هندي
Indiqué, ée *adj.* معيَّن
moyen — سبب ظاهر
au lieu — في المحل المعيَّن
Indique-fuites *n.m.* فتانة التنفس
Indiquer *v.a.* دلَّ ــ بيَّن
— une chose du doigt اشار على شيء بالاصباع

indiquer les causes بيّن الاسباب
— une assemblée حدّد اجتماعاً
n'indiquer que les masses dans un tableau حدّد إجمال لوحة
— les caractères بيّن الصفات إجمالاً
s' — *v.pr* تبيّن . عُرِف
la direction d'un cours d'eau s'indique sur une carte par une flèche
اتجاه مجرى الماء يُعرَف على الخرطة برسم سهم

Indire *v.a.* ضاعف الضريبة
Indirect, ecte *adj.* ملفوف
moyens indirects طُرُق ملفوفة
un blâme — توبيخ تعريضاً
régime indiret —)
complément —) مفعول فيه
cas indirects احوال الجر
modes indirects *ou* obliques)
modes indirects de syllogismes)
صيغ القياسات الواسطية
discours — تعبير بالغايب
avantage — مزيّة واسطية
ligne — حواشي
action — دعوى واسطية
contributions indirectes عوائد غير مقررة
Indirectement *adv.* بواسطة
Indirection *n.f.* عدم الاهتدا
Indiscernabilité *n.f.* عدم التمييز
Indiscernable *adj.* غير متمايز
deux feuilles indiscernables
ورقتان غير متمايزتان
principe des indiscernables
قاعدة الغير متمايزات
Indiscerné, ée *adj.* غير متمايز
Indiscernement *n m.* عدم التمييز
Indisciplinabilité *n.f.* عدم الانقياد
Indisciplinable *adj.* غير منقاد . عاصي
enfant — ولد عاصي
une armée — جيش غير منظم
Indiscipline *n.f.* عدم الانتظام
Indiscipliné, ée *adj* غير منتظم
troupes indisciplinées عساكر غير منظمة
écoliers indisciplinés تلامذة غير منقادة

Indiscipliner (s') *v.pr.* فشّل
Indiscret, ète *adj.* غير رزين . غير محاسب
il fut indiscret صار غير رزين
des regards indiscrets طَرْف غير خفي
mon zèle est — غيرتي غير خفية
homme — رجل مشياع
langue indiscrète لسان مبيح
un indiscret غير رزين . غير محاسِب — مشياع . فاشي الاسرار
une indiscrète غير رزينة . غير محاسبة — مشياعة . فاشية الاسرار
Indiscrètement *adv.* بغير رزانة . بغير محاسبة — اشاعة . اذاعة
Indiscrétion *n.f.* عدم رزانة . عدم محاسبة . عدم احتياط
l'indiscrétion est un fâcheux vice
عدم المحاسبة عيب وخيم
indiscrétion اباحة . اشاعة . افشاء
il lui échappe à tout moment des indiscrétions يقع منه كلام
il est d'une indiscrétion reconnue
مشهور في اذاعة الاسرار
Indiscutabilité *n.f.* عدم المناقشة
Indiscutable *adj.* غير محتاج للمناقشة
projet — مشروع غير قابل المناقشة
Indiscuté, ée *adj.* غير متناقش فيه
Indisert, erte *adj.* غير مكثار
Indisertement *adv.* بغير كثرة الكلام
Indispensabilité *n f.* وجوب . لزوم
Indispensable *adj.* غير معاف — واجب . ضروري
la défense d'épouser la femme de son frère est indispensable
تحريم زواج السلفة غير معاف
ces objets me sont indispensables
هذه الاشيا لازمة لي
il est — que ضروري ان
un — عيبة . شنطة
il n'est pas précisément riche mais il a l'indispensable
لم يكن غنياً بل عنده الكفاف
Indispensablement *adv.* وجوباً . لزوماً

Indispersé, ée *adj.* غير مشتت
Indisponibilité *n.f.* عدم التصرف
Indisponible *adj.* غير جائز فيه التصرف
Indispos *adj. m.* غير نشيط
Indisposé, ée *p.pas.* متوعك . شكي
je suis - انا منحرف المزاج . انا متوعك
il est indisposé contre moi pour une bagatelle زعلان مني على حاجة هايفة
Indisposer *v.a.* أذعك . وعك
la chaleur indispose les dames
الحرارة توعك الستات
— les esprits غير الخواطر
s' — *v.pr* تغير
il s'est indisposé contre moi تغير خاطره مني
Indisposition *n.f.* توعك . انحراف المزاج — تغيير الخاطر
Indisputabilité *n.f.* عدم المجادلة
Indisputable *adj.* غير مجادل فيه
Indisputablement *adv.* بلا جدال
Indisputé, ée *adj.* غير متنازع فيه
Indissolubilité *n.f.* عدم قابلية الذوبان او الفسخ
Indissoluble *adj.* غير قابل الذوبان — وثيق
l'or est — dans l'acide sulfurique
الذهب غير مذاب في حمض الكبريتيك
engagement — ميثاق وثيق
énigmes indissolubles الغاز معضلة
Indissolublement *adv.* بمواثقه . بوثاق
Indissous, oute *adj.* غير ذائب . غير مذاب
Indistinct, incte *adj.* غير مميز
la vision devient indistincte
يصير البصر حائرًا
voix indistinctes لغط . اصوات مبهمة
Indistinctement *adv.* بطريقة غير مميزة — بدون استثناء
voir — نظر بطريقة غير مميزة
parler — تكلم بطريقة لا تفهم
Indistinction *n.f.* عدم تمييز — عدم استثناء
Indistingué, ée *adj.* غير مميز
Indistinguible *adj.* صعب التمييز
Indium *n.m.* معدن كبريت التوتيا . معدن النيلة
Individu *n m* شخص — نفس — جسم (كيميا)

le genre, l'espèce et l'individu
الجنس والنوع والنفس
trois individus ثلاثة انفس
son — نفسه . روحه
soigner son — اعتنى بروحه
se procurer des individus bien conservés de chaque espèce d'animaux, de plantes *ou* de minéraux
تحصل على عينات جيدة التصبير من كل نوع من الحيوانات والنباتات او من المعادن
tous les individus qui composent une nation
كافة الاشخاص التي تتركب منهم الملة
les droits de l'individu à l'égard de la société حقوق الفرد قبل الهيئة الاجتماعية
quel est cet individu ? من هذا الانسان
un individu bien mis m'aborda
انسان قيافة اقبل علي
Individu, ue *adj.* غير ممكن قسمته
la trinité est individue
الثالوث غير محتمل التجزئة
Individualisation *n.f.* تشخص — تجزأة
Individualisé, ée *p pas.* مشخص
Individualiser *v.a.* شخص
s' — *v.pr.* تشخص
Individualisme *n.m* تحرير الافراد — انفراد الانسان
l' — est l'opposé de l'esprit d'association
الانفراد نقيض الاجتماع
Individualiste *adj.* متشيع للانفراد
systèmes individualistes مذاهب التحرير
un — محرر الافراد
Individualité *n.f.* شخصية
l' — الشخصية
toutes les individualités entrent dans la lutte دخلت كافة الاشخاص في المعركة
c'est une individualité très prononcée
حب ذات شديد
Individuation *n.f.* شيمة
principe d' — شيمة الانسان
Individue *adj. f.* مشاع غير محتمل التجزئة
la Trinité est — الثالوث مشاع

Individuel, elle *adj* شخصي
qualité individuelle شيمة . صفة شخصية
les garanties individuelles الضمانات الشخصية
l'individuel *n.m.* الشخص . الذات
Individuellement *adv.* شخصاً ـ شخصياً . ذاتياً . فرداً
Aly est individuellement différent de Hossein على مخالف لحسين شخصاً
les membres de l'assemblée prêtèrent individuellement le serment prescrit par la loi
اعضاء الجمعية حلفوا افراداً اليمين المفروض عليهم قانوناً
Individuer *v.a.* شخّص
Individuité *n.f.* شخصية
Indivinité *n.f.* عدم الربانية . عدم الالوهية
Indivis, ise *adj.* غير مقسوم
tige indivise ساق كامل . ساق غير مقسوم
feuille „ ورقة كاملة . ورقة غير مقسومة
la succession resta indivise
بقيت التركة غير مقسومة
droit — حق مشاع
propriétaires indivis ملاّك مشاعون
part indivise حصة مشاعة
par — مُشاعاً . على المشاع
possedér une maison à l'indivis
امتلك منزلاً على المشاع
Indivisé, ée *adj.* غير مقسوم
Indivisément *adv.* مشاعاً . على المشاع
posséder — امتلك مشاعاً
Indivisibilité *n.f.* شيوع . عدم امكان تجزئة
l' — d'un atome شيوع الذرة
Indivisible *adj.* مشاع . شائع
un atome — ذرّة مشاعة
la république est une et indivisible
الجمهورية واحدة وغير محتملة القسمة
obligation — تعهد شائع
la servitude est un droit —
الارتفاق حق غير قابل للتجزئة
un — مشاع . شائع
la famille royale est indivisible du trône
العائلة الملوكية ملازمة للاريكة

Indivisiblement *adv.* شائعاً . على الشيوع
Indivision *n.f* شيوع
nul ne peut être contraint à demeurer dans l' — لا يُجبَر احد على البقاء في الشيوع
Indivulgable *adj.* غير ممكن اشاعته
In-dix-huit *n.m.* في ثمانية عشر
un in-dix-huit كتاب في قطع الثمانية عشر
Indjé-kara-sou إنجه قره صو . نهر الماء الاسود (في مقدونيا)
Indo-Arabe *n. et adj.* هندي عربي
Indo-Chine الهند الصينية
Indo-Chinois, oise *adj. et n.* هندي صيني
Indocile *adj.* مُستَعصٍ . عاصي . عنيد . شيطان
peuple — à la paix أمة عاصية الصلح
enfant — ولد شيطان . ولد عنيد
— à la flatterie عدو المداهنة
cheval — حصان شموس
Indocilement *adv.* بعصيان . بعند
Indocilité *n.f.* عصيان . عِند . عدم طاعة . شيطنة
l' — d'un enfant شيطنة ولد
l' — d'un cheval شماسة حصان
l' — العصيان . عدم الطاعة
Indocte *adj.* غير علاّمة
Indoctement *adv.* بجهل . بغير علم
Indo-européen, enne *adj.* هندي اوروباوي
langues indo-européennes
لغات هندية اوروباوية
Indo-germanique *adj.* هندي جرماني
langues indo-germaniques
لغات هندية جرمانية
Indo-hellénique *adj.* هندي يوناني
langues indo-helléniques لغات هندية يونانية
Indolemment *adv.* ببلادة . بكسل
Indolence *n.f.* عدم وجع
l' — d'une tumeur عدم وجع الورم
l' — البلادة . الكسل ـ قلّة الهمّة
Indolent, ente *adj.* غير مؤلم . غير موجع
goutte indolente نقريس غير مؤلم
homme — رجل بليد . أزوح
honnête homme — محتشم كسلان
un — بليد . أزوح
une — بليدة

Indolore *adj.* غير مؤلم
tumeur — ورم غير مؤلم
Indomaniation *n.f.* إضافة للميري
Indomptabilité *n.f.* شماس
Indomptable *adj.* شموس
un homme — رجل شموس
un cheval — حصان شموس
— taureau ثور شموس
opiniâtreté — عناد شديد
terrains indomptables اطيان خرس
Indomptablement *adv.* بشماسة
Indompté, ée *adj.* غير مسخر
coursier — جواد غير مسخر
on l'attacha à la queue d'un cheval indompté ربطوه في ذيل حصان جموح
peuple indompté امة غير مقهورة
passions indomptées شهوات غير مقموعة
orgueil — غطرسة . عجب متسخب . أبهة
courage — بسالة غشمشم
cet indompté هذا المتغطرس . هذا المعجب
Indou, oue *adj.* هندي
Indouloureux, euse *adj.* غير مؤلم . غير أليم
In-douze *adj.* في الاثني عشر
format in-douze شكل الاثني عشر
livre in-douze كتاب في قطع الاثني عشر
un in-douze)
in-12) كتاب في قطع الاثني عشر . في ١٢
Indri *ou* **indris** *n.m.* قرد
Indrisinés *n.m.pl.* فصيلة القرود
Indroiture *n.f.* عدم الاستقامة
Indu, ue *adj* غير مستحق
une réclamation indue مطالبة في غير محلها
heure indue ساعة استراحة . ساعة غير موافقة
faire une visite à une heure indue
زار في وقت غير لائق
l'indu *n.m.* الغير مستحق
le payement de l'indu دفع الغير مستحق
Indubitable *adj* لا ريب فيه
doctrine — مذهب لا ريب فيه
Indubitablement *adv.* بلا ريب
Inducteur, trice *adj.* منتج
circuit — لفة منتجة
muscle inducteur عضلة منتجة
Inductif, ive *adj.* مودي . موصل ــ
ناتج بالتحليل ــ دالّ . منتج
des conseils inductifs à mal
مشورات دالّة على الشر
méthode inductive طريقة الاستدلال
capacité » قابلية استنتاجية
Inductile *adj.* غير قابل للطرق
Inductilité)
Inductibilité) *n.f.* عدم قابلية الطرق
l' — du cuivre jaune
عدم قابلية طرق النحاس الاصفر
Induction *n.f.* اغواء . اغراء . وسوسة ــ طلاء
il s'est laissé aller à cela par l'induction d'un tel فعل ذلك باغراء من فلان
induction استنتاج . قرينة
raisonnement par — استدلال
courant d' — تيار ناتج
induction استنتاج بالتحليل (كهربا)
Induire *v a.* غوى
— à mal faire غوى لعمل الشر
— à erreur أضل . ضل
— en erreur ضل . غش
— en tentation اغوى . غر
induire استنتج . استدل
l'oiseau induit sa gorge هضم الطير
s' — *v.pr.* استنتج . استنبط
cela s'induit facilement des prémisses
هذا يستنتج بسهولة من المقدمات
ils s'induisirent de bonne heure au mal
تغاووا الى الشر من صغرهم
Induit, ite *p.pas.* مغوي
induit à prêter une forte somme d'argent
مغوي على تسليف مبلغ عظيم
— en erreur مغشوش
principe induit de bonnes observations
قاعدة مستنبطة من الملحوظات العظيمة
fil induit سلك منتج
contraction induite انقباض دالّ
Indulgemment *adv.* عفوًا . بإغماض . بستر القصور

Indulgence *n.f.* مصافحة . مسامحة . عفو ــ غفران . مغفرة . حِطّة (قولوا حِطّة) اغماض . ستر القصور

une personne sans indulgence شخص غير مسامح

— plénière غفران تام . حِطّة تامة

gagner, mériter les indulgences, les indulgences plénières استحق الغفران

Indulgent, ente *adj. et n.* عَفُوٌّ . غفور . مسامح

indulgents à leurs femmes عَفُوّنَ لنسائهم

les indulgents اهل السماح

un — مسامح

Indult *n.m.* امتياز — فرضة

l' — des rois امتياز الملوك

l' — des cardinaux امتياز الكاردينالين

le droit d' — حق الامتياز

Indultaire *n m.* صاحب الامتياز

Indument *n.m.* بشرة النباتات

Indûment *adv.* بغير حق

somme — payée مبلغ مدفوع بغير حق

Induplicatif, ive) *adj.* مثني الى الداخل
Indupliqué, ée)

préfloraison induplicative تزهير مثني الى الداخل

Induration *n.f.* تصلُّب . تيبُّس

— des paupières جساءة

induration du tissu cellulaire تصلُّب النسيج الخلوي

il y a des indurations dans le ventre توجد تيبُّسات في البطن

Induré, ée *p.pas.* متصلِّب . متيبس

glande indurée غدة متيبسة

Indurer *v a.* صلَّب . يبَّس

l'inflammation chronique indure qquefois les parties الالتهاب المزمن يصلِّب الاجزاء احيانًا

s' — *v.pr.* تصلَّب . تيبَّس

glande qui s'indure غُدَّة تتصلَّب

Indus سند

les pays de l'Indus بلاد نهر السند

Induse, indusie *n.f.* غلاف . جراب

Indusien, enne *adj.* غلافي

Industrialisme *n.m.* غيَّة الصنائع ــ تسامي الصنائع

Industrialiste *adj.* غاوي الصنائع

un industrialiste متشيع لتسامي الصنائع

Industrie *n f.* صنعة . صناعة

cela est fait avec beaucoup d' — هذا متقون الصنعة

ce discours est de mon industrie هذا القول صُنْعي . هذا القول اختراعي

vivre d' — تعيَّش من الخطف

chevaliers d'industrie)
chevaliers de l' —) نصَّابون . مطيراتية

un chevalier d' — خطَّاف . نصَّاب

industrie صناعة . حرفة

l' agricole فن الزراعة

l' — commerciale فن التجارة

l' — manufacturière صناعة الوُرَش

l' — des cuirasses صنعة لَبوس

les grandes industries الصنائع الكبيرة

les petites industries الصنائع الصغيرة

exposition de l' — معرض الصناعة

louage d' — ايجار اهل الصنائع

Industriel, elle *adj. et n.* صناعي

les arts industriels الفنون الصناعية

les professions industrielles المهنات الصناعية

les produits industriels المحصولات الصناعية

les richesses industrielles الثروات الصناعية

cours industriels اسعار الصنائع

écoles industrielles مدارس الصنائع

centre industriel مركز صناعة

féodalité industrielle ارباب الصنائع

un industriel صنايعي

l'intérêt des industriels صالح اهل الصنائع

Industriellement *adv.* صناعيًا

Industrier (s') *v.pr.* تَحرَّ . حَذِقَ

Industrieusement *adv.* بصنعة . بصناعة

Industrieux, euse *adj.* نحرير حاذق

Induts *n.m pl.* متقمِّشون

Induvial, ale *adj.* قشري

calice — كأس قشري

Induvie *n.f.* قشرة

Induvié, ée *adj.* مغلوف

Iné *n.f.* بقلة تسميم السهام

Inébranlabilité *n.f.* إصالة

— de jugement إصالة الرأي

Inébranlable *adj.* وطيد . ثابت . راسٍ . راسي
une masse — كتلة وطيدة . كتلة راسية
armée — جيش ثابت
homme — امرؤ وثيق
amitié — محبة وطيدة
il est — ثابت العزم
caractère — إصالة الرأي
Inébranlablement *adv.* بتوطيد
ce rocher est fixé — هذه الصخرة راسخة
c'est un homme — attaché à son devoir
هذا رجل معتصم بواجبه
Inébranlé, ée *adj.* راسخ
rocher — صخرة راسية . صخرة راسخة
doctrine inébranlée مذهب وطيد
résolution » تصميم راسخ
Inébriant, ante) *adj.* مُسكِر
Inébriatif, ive)
un inébriant مسكر
Inéclairci, ie *adj.* غير واضح
un fait — واقعة غير واضحة
Inéclairé, ée *adj.* غير نيّر
Inéconomie *n.f.* عدم التدبير
Inéconomique *adj.* بغير وفر
Inécouté, ée *adj.* غير مُستمَع . غير مسموع
Inécrite *adj.* غير مكتوب
Inécroulable *adj* غير منهدم
Inédit, ite *adj.* غير مطبوع
œuvres inédites تآليف غير مطبوعة
auteur — مؤلف غير مطبوع
animaux inédits حيوانات مستجدة
plantes inédites نباتات مستجدة
Inéditable *adj.* غير ممكن طبعه على الذمة
Inéducation *n.f.* عدم التربية
Inée *n.f.* بقلة تسميم السهام
Ineffabilité *n.f.* غموض
l' — des mystères غموض الاسرار
l'ineffabilité des grandeurs de Dieu
غموض كبرياء الله
Ineffable *adj.* صعب البيان ــ غامض
tressaillir d'une joie ineffable (*Saint-Pierre 1re. ép. 1, 8.*)
فتبتهجون بفرح لا ينطق به
(رسالة بطرس الرسول الاولى الاصحاح الاول آية ٨)

le nom de Jéhovah est ineffable parmi les juifs اسم ياهُو غامض بين اليهود
nombre — عدد أصمّ
Ineffablement *adv.* بغموض . بصعوبة البيان
Ineffaçable *adj.* لا يمحي
empreinte — اثر ثابت
caractères ineffaçables احرف ازلية
Ineffaçablement *adv.* بغير محْو
Ineffacé, ée *adj.* غير ممحيّ
Ineffectif, ive *adj.* عقيم . غير منتج
volontés ineffectives ارادات عقيمة
Ineffectué, ée *adj.* غير ناجز
promesses ineffectuées وعود غير ناجزة
Inefficace *adj.* غير فعّال
mesures inefficaces طرق غير فعّالة
remède — دواء غير مؤثر
Inefficacement *adv* بطريقة غير فعّالة
Inefficacité *n f.* عدم تأثير
l' — d'un remède عدم تأثير الدواء
Ineffrayé, ée *adj.* غير مترعج
Inégal, ale *adj.* غير مستوٍ
deux personnes de condition inégale
شخصان غير متساويَيْن في الحَسَب
forces inégales قوات غير متعادلة
étamines inégales وسواس غير متساوٍ في الطول
combat inégal واقعة غير متعادلة
inégal aux armes, aux forces de...
هزيل لمقاومة اسلحة او قوى فلان
un terrain — ارض وعير . ارض محدودبة
un chemin — طريق محدودب
marcher d'un pas inégal
سار بخطوة غير منتظمة
démarche inégale سير غير منتظم
pouls — نبض غير معتدل
respiration inégale تنفس غير معتدل
conduite » سير غير معتدل
caractère — طبع متنقل
un homme — رجل متنقل
Inégalé, ée *adj.* غير معادل
Inégalement *adv.* بغير اعتدال
Inégalité *n.f.* عدم استوا
l' — de vos mérites مَيَلُ افضالكم

les inégalités sociales اختلاف طبقات الناس
inégalité du chemin احديداب الطريق
inégalité d'un terrain du sol احديداب ارض
l'inégalité du cours d'un fleuve
عدم انتظام مجرى النهر
l' — du pouls عدم اعتدال النبض
— des astres عدم انتظام النجوم
— de la prosneuse اختلاف المحاذاة (فلك سيديو)
les inégalités d'un style, d'un auteur
تفاوت الانشا او تفاوت المؤلف
son style est plein d'inégalités
اسلوبه محشو بالتفاوت
les inégalités du caractère تفاوت الطبع
Inélastique *adj.* غير مرن
les corps inélastiques الاجسام الغير مرنة
Inélégamment *adv.* بغير ظرف . بدون رشاقة
Inélégance *n.f.* عدم الظرافة . عدم الرشاقة
Inélégant, ante *adj.* غير ظريف . غير مليح .
غير رشيق
un tour de phrase inélégant
قالب جملة غير مليح
arbres inélégants اشجار غير رشيقة
Inélégibilité *n.f.* عدم جواز الانتخاب
Inéligible *adj.* غير جائز انتخابه
candidat — طالب غير جائز انتخابه
Inéloquent, ente *adj.* غير فصيح
Inélu, ue *adj.* غير منتخب
Inéluctable *adj.* محتم . غير مردود
la mort est — الموت لا بد منه
Inéluctablement *adv.* لا بد منه . بطريقة محتمة
Inéludable *adj.* غير ممكن حذفه
Inembryonné, ée *adj.* معدوم الجراثيم . غير مجرثم
les cryptogames sont inembryonnées
خفية الازهار غير مجرثمة
Inempêché, ée *adj.* غير ممنوع
Inempesé, ée *adj.* غير منشى
Inemployé, ée *adj.* غير مستعمل
forces inemployées قوات غير مستعملة
Inénarrable *adj.* غير ممكن قصصه . غير جائز ذكره
Inénarrablement *adv.* باستحالة القصص
Inénarré, ée *adj.* غير مقصوص
Inendetté, ée *adj* غير مديون
Inengendré, ée *adj.* غير مولود

Dieu inengendré الله لم يولد
Inenseigné, ée *adj.* غير متعلم
Inensemencé, ée *adj.* غير مبذور
Inentendu, ue *adj.* غير مسموع
voix inentendue صوت غير مسموع
Inenvié, ée *adj.* غير مشتهى
Inépanoui, ie *adj.* غامض . غير مفتح
fleur inépanouie زهرة غامضة
Inéprouvé, ée *adj.* غير ممحون
courage — شجاعة غير ممحونة
bonheur — سعادة غير مشعور بها
Inepte *adj.* غير لايق — سفيه — غير منطبق
c'est un homme inepte à tout
رجل عاجز في كل شيء
c'est un homme inepte انه رجل سفيه
les gens instruits et les ineptes
الذين يعلمون والذين لا يعلمون
Ineptement *adv.* بعجز — بسفاهة
Ineptie *n.f.* عدم اللياقة — سخافة . سفاهة
l' — العاجزون . الغير لايقين
l'ineptie d'une pareille condutie
قصور في مثل هذا السير
ce projet est une ineptie هذا المشروع سخافة
Inépuisable *adj* عِدٌّ . لا ينزح
une source — عين عِدٌّ
une mine — منجم عِدٌّ
des richesses inépuisables مال لُبَدٌ .
اموال لا تفنى
amitié — محبة لا تفنى
Inépuisablement *adv.* عِدًّا . بغير نزف
Inépuisé, ée *adj.* غير منزوف
Inépuré, ée *adj.* غير مروق
Inéqualifolié, ée *adj.* غير متساوي الاوراق .
مختلف الاوراق
Inéquiangle *adj.* غير متساوي الزوايا
Inéquilatéral, ale / **Inéquilatère** *adj.* غير متساوي الاضلاع
Inéquilobé, ée *adj.* منقسم الى فصين غير متساويين
Inéquipède *adj.* غير متساوي الارجل
Inéquitable *adj.* غير عادل
Inéquitablement *adv.* بغير عدل
Inéquivalve *adj.* غير متساوي المصرع
Inéraillable *adj.* غير عرضة للتخلجن

Inerme *adj* سَرَح (١٢ فقة اللغة) عدم الشوك — جم . عدم القرون (٣٤ فقه اللغة)

la tige de cette plante est inerme ساق هذا النبات سَرَح

ténia — دودة وحيدة جمّاء (عديمة الخطاطيف)

animal حيوان أجم

Inermis-lausonia inermis حِنّا (ابن البيطار)

lactuca inermis قات الرعيان (نبات)

Iners urtica جلاح (نبات)

Inerte *adj.* عدم الحركة

les corps inertes الجمادات

sol — ارض عاطلة

un esprit — عقل عاطل

Inertie *n.f.* ثبات . عدم الحركة

force d' — dans les corps قوة الجمادات

— de la matière ثبات المادة

il rencontra dans la nation une force d' — qui arrêta toutes ses mesures صادف من الملّة مقاومة اوقفت كافة تدابيره

— de la matrice عَطَلَة الرَّحم

tomber dans une — بَلَح بلوحاً و بلّح (اذا انقطع من الاعيا ولم يقدر على التحرك)

— de l'esprit عطله العقل

Inérudition *n.f.* عدم التَّحَرُّرة . قلة التعليم

Inespérable *adj.* غير مأمول

Inespéré, ée *adj.* —

les biens inespérés que le ciel vous envoie الخيرات الغير مأمولة التي ارسلها لك الله

ruine inespérée خراب غير منتظر

Inespérement *adv.* بغير امل

Inessayé, ée *adj.* غير مجرّب

Inestimable *adj.* غير مقوّم

un diamant — الماسة غير مقوّمة

Inestimé, ée *adj.* غير مقدّر

Inétayé, ée *adj.* غير مصلوب

Inétendu, ue *adj.* غير منبسط — غير منتشر

le corps de Jésus-Christ est inétendu dans l'eucharistie جسد المسيح غير منتشر في القداس

Inéternel, elle *adj.* غير أزلي

Inétirable *adj.* غير ممطوط

Inétonnable *adj.* غير ممكن ادهاشه

Inétidué, ée *adj.* غير مدروس

Inévangélique *adj.* غير مطابق للانجيل

Inéveillable *adj.* غير ممكن ايقاظه

Inéventé, ée *adj.* غير مستهو . غير متهوّ

Inévidence *n.f.* عدم البداهة

Inévident, ente *adj* غير بديهي

Inévitabilité *n.f.* تحتيم

Inévitable *adj.* مُبرَم . محتّم . غرام

maux inévitables مصايب محتّمة

destin — قضاء مُبرَم

son supplice était — ان عذابها كان غراماً

Inévitablement *adv.* من كل بد . حتماً

Inévité, ée *adj.* غير مجتنب

Inexact, acte *adj.* غير مضبوط

copie inexacte صورة غير مضبوطة

c'est un homme fort inexact انه لرجل غير مدقق

Inexactement *adv.* بغير ضبط . بغير دقّة

Inexactitude *n.f.* غَلَتٌ . عدم صحة — عدم ضبط

l' — d'un calcul غَلَتُ الحسبة

il est d'une grande — à remplir ses devoirs غير مواظب في تأدية واجباته

récit plein d'inexactitudes قصة مشحونة بالاغلاط

Inexaminable *adj.* غير ممكن فحصه

Inexaminé, ée *adj.* غير مفحوص

Inexaucé, ée *adj* غير مستجاب . غير مقبول

prières inexaucées دعوات غير مستجابة . صلوات غير مقبولة

Inexcitabilité *n.f.* عدم التحريض

Inexcitable *adj.* غير ممكن تحريضه

Inexcusable *adj.* غير مستحق العذر

crime — جرم غير مستحق العذر

il est — غير معذور

Inexcusablement *adv.* بغير عذر

Inexcusé, ée *adj.* غير معذور

Inexécutable *adj.* مستحيل التنفيذ

chose — شيء خارج عن الطاقة

des ordres inexécutables اوامر غير مستطاعة

Inexécutablement *adv.* بغير استطاعة

Inexécuté, ée *adj.* غير منفّذ

projets inexécutés مشروعات غير منفّذة

Inexécution *n.f.* عدم تنفيذ . عدم الوفا
l' — des lois عدم تنفيذ القوانين
l' — d'un projet عدم تنفيذ مشروع
— des engagements عدم الوفا بالتعهدات
Inexécutoire *adj.* غير واجب التنفيذ
Inexercé, ée *adj.* غير متمرّن . غشيم
des troupes inexercées عساكر غير متمرنة
une main inexercée يدٌ غشيمة
Inexigé, ée *adj.* غير مطلوب
Inexigibilité *n.f.* عدم استحقاق المطالبة
l'inexigibilité d'une dette
عدم استحقاق المطالبة بالدين
Inexigible *adj.* غير مستحق الطلب
dette — دين غير مستحق الطلب
capital — رسمال غير مستحق الطلب
des conditions inexigibles شروط لا يمكن طلبها
Inexistant, ante *adj.* معدوم
Inexistance *n.f.* عدمٌ . عدم وجود
l' — d'un testament عدم وجود وصية
Inexorabilité *n.f.* قسوة
Inexorable *adj.* قاسي . قاسٍ
cœur — قلب قاسٍ
Inexorablement *adv.* بقسوة
Inexpédient, ente *adj.* غير مسهّل
Inexpérience *n.f.* . غشومية . قلة التجربة . عدم الخبرة . غرّة
Inexpérimenté, ée *adj.* غشيم . غير مجرب . غرٌ . غرير
des gens inexpérimentés اناس غشم . غريرون
une substance encore inexperimentée
مادة غير مجرّبة للآن
Inexpert, erte *adj.* غشيم . عديم الخبرة
Inexpiable *adj.* غير مغفور
cette — faute هذه الخطية الغير مغفورة
un forfait — كبيرة غير مغفورة
Inexpié, ée *adj.* غير مكفّر
Inexplicabilité *n.f.* عدم تفسير
Inexplicable *adj.* غير مفسّر . مُعْضِل
une énigme — لغز معضل
l' — *n.m.* المعضل
c'est un caractère — طبع غريب

Inexplicablement *adv.* بغرابة
Inexplicite *adj* غير صريح
Inexpliqué, ée *adj.* غير مفكوك . غير مفسّر
les caractères encore inexpliqués de l'écriture assyrienne
احرف الخط الاشوري الغير مفكوكة الآن
Inexploitable *adj.* صعب التشغيل
Inexploitation *n.f.* تعطيل الشغل
Inexploité, ée *adj.* غير مشغّل
les ressources inexploitées du sol
خيرات الارض الغير مشغّلة
Inexplorable *adj.* غير مطروق
ce pays est presque inexplorable
تقريباً هذه البلدة غير مطروقة
Inexploré, ée *adj.* غير مطروق . غير مرتاد (من فعل راد)
terre inexplorée ارض غير مطروقة
l'Afrique „ افريقيا الغير مرتادة
Inexplosible *adj.* غير مفرقع
machine — آلة غير مفرقعة
Inexposable *adj.* غير ممكن بيانه
Inexposé, ée *adj.* غير مبيّن
Inexpressible *n.m.* طيّب الاسم . لباس . بنطلون (وذلك يشبه قولهم مركز الدلنجات فان الدلنجات بمعنى الخصي والعرب يستحون من قول ذلك فيقولون نحن من مركز طيبة الاسم)
Inexpressif, ive *adj.* غير مُعْرِب
une physionomie inexpressive
هيئة غير معربة
Inexprimable *adj.* صعب البيان . صعب التعبير
— *n.m.* طيب الاسم . لباس . بنطلون
Inexprimablement *adv.* بصعوبة البيان . بصعوبة التعبير
Inexprimé, ée *adj.* غير مصور . غير منطوق
Inexpugnable *adj.* منيع . حصين
rempart — سور منيع
une femme — امرأة محصنة
Inextensibilité *n.f.* عدم قابلية البسط
Inextensible *adj.* غير قابل للتمدد
fil — خيط غير قابل للتمدد
Inextensilingue *adj.* قصير اللسان

In-extenso *loc. adv.* بالحرف الواحد . برمّته
Inexterminable *adj.* غير مقطوع الدابر . غير مستأصل
Inextinguibilité *n f.* عدم الخماد
Inextinguible *adj.* غير مخمود
feu — نار لا تُخمَد
soif — هُيَامٌ . لهبة . أُوام . ظمأ لا ينطفي
rire inextinguible زهزقة . اهزاق
(ان يذهب الضحك به كل مذهب ٥٣ فقه اللغة)
Inextirpabilité *n.f.* صعوبة القلع
Inextirpable *adj.* صعب القلع
racines inextirpables جذور صعبة القلع
erreur — خطأ أثيل
In-extrémis *loc. lat.* في حالة الوفاة
Inextricabilité *n.f.* تعقيد
Inextricable *adj.* معقد . مشكل
embarras — ورطة . ام صبُور
(اي امر ملتبس ليس له منفذ)
il a eu un embarras — وقع في ام صبُور
labyrinthe — تيه مضلّ
Inextricablement *adv.* بتعقيد . باشكال
Inexuviable *adj.* لا يتغير جلده
Infaillibiliste *n.m.* متشيع لنزاهة البابا
Infaillibilité *n.f.* تأكيد ـ نزاهة
l' d'un succès تأكيد النجاح
l' — de l'Eglise عصمة الكنيسة
l' — du Pape عصمة البابا
Infaillible *adj.* لا يخيب ـ منزّه . منزه
sa perte est — هلاكه مؤكّد
un remède — دواء شاف . دواء ناجع
tribunal — محكمة منزّهة
l'Eglise est — الكنيسة معصومة
le Pape est — البابا معصوم
Infailliblement *adv.* بلا شك . بلا ريب
Infaisable *adj.* غير متيسر . غير يسير . غير ممكن فعله
sa commission est — مأموريته غير متيسرة
Infalsifiable *adj.* غير ممكن تحريفه
papiers infalsifiables اوراق غير ممكن تحريفها
Infamant, ante *adj* فاضح . هاتك
liste infamante قائمة فاضحة
peines infamantes عقوبات فاضحة

Infamation *n f.* هتيكة . جرسة . فضيحة
Infâme *adj.* مجرَّس . مفضوح
qui peut vivre infâme est indigne du jour من يعيش مجرّساً لا يستحق العيش
il y a des châtiments qui rendent infâme توجد عقابات تُفضح
gens infâmes مهتوكون
action infâme رجس
le commerce était infâme chez les Grecs كانت التجارة عاراً عند اليونان
la mort la plus infâme أشنع الموتات
lieu — محل فاحش
choses infâmes أرجاس
cabane — عشة قذرة
un — مفضوح
une — مفضوحة
les infâmes المفضوحون
Infâmement *adv* بفضيحة . بجرسة
Infâmer *v.a.* فضح . جرّس . هتك
Infâmeté *n.f.* جرسة . هتيكة
Infamie *n.f.* عار . جرسة
note d' — وصمة العار
l' — de sa conduite تهتّك سيره
couronne d' — تاج العار
après cette infamie est-tu digne de vivre? هل تستحق المعيشة بعد هذه الهتيكة
il lui a dit mille infamies, toutes les infâmies du monde, toutes les infamies imaginables هتكهُ أشر هتيكة
infamie شعر بذيء . شعر فحش (حفني ناصف)
Infant, ante *n. et adj.* نجل
les sept infants de Lara سبعة انجال لارا
ô paix, infante des cieux أيا صُلح يا ولد الالهة
princesse infante de ma vie اميرة غانية عمري
une infante مشبوهة . امرأة مشتبهة
Infantelet, ette *n.* طفل . عيّل
Infanterie *n.f.* مشاة ـ حاشية
un bataillon d' — فرقة من المشاة
— de marine مشاة بحرية

j'ai mon infanterie autour de moi
حولي حاشيتي

Infanticide *n.m.* قتل الولد . قتل المولود

cette fille est accusée d'infanticide
هذه البنت متهمة بقتل مولودها

Infanticide *n. et adj.* —

un — قاتل الولد

une — قاتلة ولدها

le jury admis des circonstances atténuantes pour cette infanticide
قبل المحلفون الشفقة لهذه القاتلة ولدها

une mère — أمٌّ قاتلة ولدها

Infantile *adj.* طفليٌّ

Infantisme *n.m.* امتداد سن الطفولية في الكبر

Infarctus *n.m.* حَشْوٌ (طب)

Infatigabilité *n f.* عدم الملل . عدم التعب

Infatigable *adj.* جموم . غير مملول

homme — رجل غير مملول

cheval — حصان جموم

cœur — قلب غير مملول

Infatigablement *adv.* بغير ملل

Infatigué, ée *adj.* غير تعبان

Infatuation *n.f.* افتتان

Infatué, ée *p pas.* مفتتن

être — de soi افتتن بنفسه

Infatuer *v.a.* فتن

s' — *v.pr.* افتتن

Infavorable *adj.* غير موافق

Infécond, onde *adj.* عاقر . عقيم

femme inféconde امرأة عاقر

des femmes infécondes إناثٌ عُقْرٌ

un œuf — بيضة غير مكسورة . بيضة فاسدة

champs inféconds غيطان فساد

esprit — عقل فارغ

Infécondité *n.f.* عُقْمٌ . عَقْمٌ

l' — d'une femelle عقم الانثى

l' — d'une terre فساد الطين

Infect, ecte *adj.* عَفِنٌ . معفِّن

il est puant et infect نتن وعفن

des eaux infectes مياه عفنة

tout cela est — كل ذلك مقرف

Infectant, ante *adj.* معفِّن . منتن

gaz — نفس مصباح معفِّن

substance infectante جوهر معفِّن

Infecté, ée *p.pas.* معفَّن — موبىٌّ

lieux infectés de la peste, lieux infectés
محلات موبية

fuir les lieux infectés اجتنب المحلات الموبية

Infecter *v.a.* عفَّن . نتَّن

— l'air عفَّن الهوا . نتَّن الهوا

cet ivrogne infecte هذا السكري ينتِّن

leur cuisine infecte مطبخهم ينتِّن

s' — *v pr.* نَتِنَ . تعفَّن — تعافن . تناتن

les malades s'infectent l'un l'autre
المرضى يتعافنون

Infecteur *n.m* موبىٌّ

Infectieux, euse *adj* تعفُّني

maladies infectieuses امراض تعفُّنية

Infection *n.f.* تعفُّن

— de la plaie تعفُّن الجرح

l' — de l'air فساد الهوا . تنانة الهوا

l' — d'un hôpital تنانة المستشفى

foyer d' — منبع تنانة

— purulente تعفن صديدي

— putride تعفُّن منتن

c'est une — هذه رائحة كريهة

Infectionniste *n.m.* ناشر الامراض من التعفنات

Infectiosité *n.f.* عفانة

Infélicité *n.f.* شقاوة . شقا

Inféodation *n.f* إقطاع — اضافة للميري

Inféodé, ée *adj.* مقطوع

terres inféodées اطيان مقطوعة

dîmes " عشور دنيوية

inféodé متشيع

Inféoder *v.a* أقطع

— une terre أقطع ارضاً

s' — *v.pr.* تشيع

Infère *adj.* سفلي . اسفل . تحتاني

organe — عضو تحتاني

ovaire — مبيض سفلي

ovaire demi-infère مبيض نصف سفلي

périgone *ou* calice — غلاف اوكاس تحتاني

la radicule est — الجُذَير أسفلٌ

Inférence *n.f.* استنتاج

Inféré, ée *p.pas* مستنتج

proposition inférée قضية مستنتجة

Inférer *v.a.* استنتج

s'inférer *v.pr.* استُنتج

il s'enfère de là que يُستنتج من ذلك انهُ

Inféries *n.f.pl.* ذبايح القرافة

Inférieur, eure *adj.* سافل

la région inférieure de l'air
طبقة الهوا السُّفلى

la partie inférieure du corps سافلة الجسم

partie inférieure de la main
قبضة اليد . معصم

Germanie inférieure et Germanie supé-
جرمانيه السُّفلى وجرمانيه العليا

Département de la Seine-Inférieure, de la Loire-Inférieure
مديرية السين السفلى او اللوار السفلى

la Seine-Inférieure مديرية السين السفلى

préfet de la Loire-Inférieure
مدير اللوار السفلى

planètes inférieures كواكب سُفلى

inférieur en science أوطى في العلم . اقلُّ علماً

son — أوطى منه . أقل درجة منه

être — à une place à une fonction
لم يكن كفوءاً لمنصب أو وظيفة

ces marchandises sont d'une qualité inférieure هذه البضائع صنف واطي

cela m'est inférieur لا أبالي من ذلك

la partie inférieure احتياجات الجسم

les classes inférieures de la société
الاسافل . اسافل الناس

les régions inférieures d'un pays
أسافل بلدة

tribunal — محكمة اول درجة . محكمة ابتدائية

juges inférieurs قضاة اول درجة .
قضاة ابتدائيون

classes inférieures فِرَق واطية

animaux inférieurs حيوانات اول درجة

un — مرؤوس

les inférieurs المرؤوسون

la plus inférieure de ces couches
أسفل هذه الطبقات

Inférieurement *adv.* سافلاً ـ أقلُّ درجة

Infériorité *n.f.* سفالة ـ قِلَّة . خِسَّة

l'infériorité de position du granit dans les couches terrestres est liée à sa plus grande ancienneté
سفالة وضع الصوان في الطبقات الارضية مرتبط بقدمها

son infériorité خستُهُ . قلَّة دَرَجتهِ

l' — des forces قلة القُوَى

l' — du nombre قلة العدد

Infermable *adj.* صعب الغَلْق . غير مقفول

mes mains sont infermables ايدي غير مطبوقة

Infermenté, ée *adj.* غير مخمَّر

Infermentescible *adj.* غير قابل للتخمير

substance — مادة غير قابلة التخمير

Infernal, ale *adj.* جهنَّمي

la déesse infernale الالهة الجهنمية

gueule » حنك جهنمي

galop — رمح في الرقص

c'est un homme, un esprit infernal
رجل خبيث او عقل خبيث

machine infernale آلة جهنمية

c'est une machine infernale que cette intrigue هذه الدسيسة أحبُولة

quelle musique infernale !
يا لها من موسيقه ممجَّة

bruit — غاغه شديدة . تشويش شديد

ce page — هذا الذات الجهنمي

pierre infernale حجر جهنم

un — حرَّاقة

Infernalement *adv.* جهنَّمياً

il s'est conduit — اتبع سيراً جهنمياً

Infernalité *n.f.* حالة جهنمية

Inférobranche *adj.* ذو خيشوم سفلي

les inférobranches *n.m pl.*
ذوات الخيشوم السفلي

Inférosupère *adj.* واطي عالي (نباتات)

fruit inférosupère
ثمرة واطية عن التويج وعالية عن البرعمة

Inférovarié, ée *adj.* سفلي المِبيض

plantes inférovariées نباتات سفلية المِبيَض

Infertile *adj.* جدْب

contrées infertiles اصقاع جُدوب .
ارضون جَدْب

esprit — عقل عقيم

sujet infertile) موضع جَدْب
matière —)

Infertilement *adv.* جَدْبًا

Infertilisable *adj.* غير قابل للخصوبة

terrain — ارض غير قابلة الخصوبة

Infertilisé, ée *adj.* مجدوب

Infertilité *n.f* جَدْب

l' — ces terres جَدْبُ هذه الارضين

Infesable *adj.* غير متيسر . غير ممكن فعله

Infestation *n.f.* تفشّي

délivrer une maison de l' — des malins esprits خلّص منزلاً من سكنى الشياطين

Infesté, ée *p.pas.* —

une forêt infestée des voleurs
غابة زفرة باللصوص

Infester *v.a* تفشّى

— les routes قطع الطرق

les brigands infestent les routes
قطاع الطريق يقطعون الطرق

les pirates infestent la mer
بثت اللصوص البحرية في البحر

de malins esprits infestent ce château
شياطين تسكن هذا القصر

les mauvaises herbes infestent les champs
انتشر النجيل في الغيطان

les rats infestent les maisons
تفشت الفيران في البيوت

Infestucation *n.f.* تسليم الاطيان

Infibulation *n.f.* كَتْبٌ (٣٢ مخصص ٧) . كُتْبَة

Infibulé, ée *adj.* مكتوب

une chamelle infibulée ناقة مكتوب عليها

Infibuler *v.a* كتب

j'ai infibulé la chamelle
كتبت على الناقة كتبًا (٣٢ مخصص ٧)

Infidèle *adj.* خوون . خائن . قليل الوفا

homme — رجل خوّون

époux — زوج خائن

une femme — امرأة خائنة

un commis — كاتب خائن

un domestique — خدام خائن

leurs larmes infidèles دموعهم الغير صادقة

race infidèle ملّة كافرة

narrateur infidèle راوي غير ثقة . راوي غير عدل . راوي محرّف

récit — قصة محرّفة

mémoire — قوة حافظة ضعيفة

miroire, glace — مرآة غشّاشة

traduction — ترجمة غير مطابقة

de belles infidèles تراجم مموّهة

un — خائن . خوّون . قليل الوفا

une — خائنة . خوّونة . قليلة الوفا

un — خائن زوجته . خائن حبيبته

une — خوّونة زوجها . خوّونة حبيبها

le mari infidèle est sanctifié par la femme fidèle et la femme infidèle est sanctifiée par le mari fidèle *(Saint-Paul 1re. Ep. aux Cor. VII, 14.)*
لان الرجل غير المؤمن مقدس في المرأة المؤمنة والمرأة غير المؤمنة مقدسة في الرجل المؤمن (الاصحاح السابع آية ١٤ من رسالة بولس الرسول الاولى الى اهل كورنثوس)

un infidèle كافر

les infidèles الكافرون

— négatif جاهل بالرسالة

— positif ضليل . ضلالي

Infidèlement *adv.* بخيانة

Infidélité *n.f.* خيانة

l'infidélité d'un ami, d'un dépositaire
خيانة حبيب او أمين

les infidélités de la fortune
صروف الدهر . طوارق الدهر

l'infidélité d'un historien, d'un traducteur, d'un copiste
تحريف المؤرخ او المترجم او النسّاخ

l' — d'un récit عدم صحة القصة

l' — d'un miroir غِشّ المرآة

l' — de la mémoire ضعف الحافظة

l' الخيانة

l' — d'une femme خيانة امرأة

il y a de grandes infidélités dans cette traduction في هذه الترجمة هفوات كبيرة

l'infidélité du courrier
عدم مواظبة اشغال البريد

l'infidélité الكفر

infidélité positive ضلال
— négative جهلٌ بالرسالة

Infiguré, ée *adj.* مبهم الشكل ــ غير مجازي

Infiltration *n.f.* ترشيح ــ ارتشاح

l'infiltration de l'eau dans les terres
ترشيح الماء في الارضين

l' — de la sérosité dans les tissus cellulaires ارتشاح المصل في الانسجة الخلوية

Infiltré, ée *p.pas.* مرتشح

les eaux infiltrées dans les terres
المياه المرشَّحة في الاراضي

tissu cellulaire — نسيج خلوي مرتشح

Infiltrer *v a.* رشّح

la sérosité a infiltré dans les jambes de ce malade
رشحت المادة المصلية في سيقان هذا المريض

s' — *v.pr.* ارتشح

l'eau s'infiltre dans le bois le plus dur
يرتشح الماء في أصلب الاخشاب

opinion qui commence à s'infiltrer dans les esprits فكرٌ يأخذ في الدخول في العقول

Infime *adj.* أسفَل . أوطَى

les rangs infimes de la société
اسفل درجات الناس

une espèce — أدنى الانواع
quantité — كمية دنيئة
les infimes الاسافل

Infimité *n.f.* سفالة . دناءة

Infini, ie *adj.* غير محدود . غير متناهٍ

Dieu est infini الله غير متناه

les attributs infinis de Dieu
صفات الله الغير متناهية

un espace infini فضاء غير متناه
une durée infinie مدّة غير محدودة
une justice „ عدالة غير متناهية
une vue infinie منظر غير محدود
la mer „ البحر الغير متناه
exemples infinis امثلة عديدة
compliments infinis استحسانات لا تُحصى
je serai infini لا يمكني ان أحصُر .
لا يمكني ان أحصي

mon bonheur infini سعدي غير متناه
l'infini الغير محدود
l' — , c'est Dieu الغير متناه هو الله
l' — الغير متناه (رياضة)

le calcul infini, la géométrie de l'infini
حساب التفاضل والتكامل او هندسة التفاضل والتكامل

à l'infini *loc. adv.* الى ما لا نهاية

ils peuvent augmenter à l'infini
يمكنهم ان يزدادوا الى مالا نهاية

à l'infini أصلاً . ابدًا

deux parallèles ne se rencontrent qu'à l'infini متوازيان لا يتلاقيان اصلًا

une hyperbole et ses asymptotes ne se rencontrent qu'à l'infini
القطع الزائد او خطوطه التقريبية لا يتلاقيان اصلًا

une parabole est une ellipse dont le second foyer est à l'infini
القطع المكافي هو قطع ناقص بورتة الثانية غير موجودة

à l' — كثيرًا
nous avons causé à l' — تكلمنا كثيرًا
à l' — الى اجل غير محدود . الى ما لا نهاية
remettre à l' — أخَّر الى ما لا نهاية

Infiniment *adv.* بلا تناهٍ ــ كثيرًا

Dieu est infiniment puissant
الله قدير بلا تناه

quantité — petite كمية متناهية الصِغَر

le calcul des infiniment petits
حساب التفاضل

les infiniment petits البَشَر . الناس
merci — شكر الله افضالكم كثيرًا

Infinitaire *n.m* تفاضلي

les infinitaires التفاضليون

Infinité *n.f.* عدم التناهي ــ جملة

l' — d'argent كثرة النقود
une — d'affaires جملة قضايا
une — qui ont péri هلك جمٌّ غفير

Infinitésimal, ale *adj.* زهيد . جزئي ــ تفاضلي

métal recouvert d'une couche infinitésimale d'or et d'argent
معدن مغطىً بقشرة زهيدة من الذهب او الفضة

calcule infinitésimal حساب تفاضلي

Infinitisimalement *adv.* تفاضلياً

Infinitésime *adj· et n f.* واهٍ . زهيد . صغير جداً

quantité — كمية واهية

les infinitésimes *n.f.pl.* الاجزاء الواهية

Infinitif, ive *adj* مصدري

l'infiiuitif *n.m.* المصدر

Les verbes de la première conjugaison, ont le présent de l'infinitif terminé en *er*, comme *aimer;* ceux de la deuxième, en *ir*, comme *finir;* ceux de la troisième, en *oir*, comme *recevoir*; ceux de la quatrième, en *re*, comme *rendre.*

ينتهي مصدر الافعال التي من الباب الاول بلفظ *er* كالحب وفي الافعال التي من الباب الثاني بلفظ *ir* كالتنعيم وفي الافعال التي من الباب الثالث بلفظ *oir* كالاخذ والتلقي وفي الافعال التي من الباب الرابع بلفظ *re* كالرد والاعادة

un verbe à l' — فعل في صيغة المصدر

le boire est un infinitif employé comme substantif الشرب مصدر مستعمل بصفة اسم

le mode infinitif صيغة المصدر

Infinitovisme *n.m.* مذهب طباق الجرائيم (شبه الجرائم لاحد الابوين)

Infinitoviste *n* عنقودي . اندماجيون

Infinitude *n f.* عدم تناهي

l' — de Dieu عدم تناهي الله

Infirmable *adj.* ممكن الطعن فيه

témoignage — شهادة ممكن الطعن فيها

Infirmatif, ive *adj.* إلغائي

arrêt infirmatif d'un jugement
حكم استئناف لاغٍ لحكم ابتدائي

Infirmation *n.f.* لَغوٌ . إلغاء

Infirme *adj* سقيم ــ ذو عاهة

la chaire — اللحم سقيم

donner le lait aux infirmes et la viande aux fort اعطاء اللبن للسقام واللحمة للاقوياء

vieillesse — شيخوخة دنفة

homme — ذو عاهة

un — ذو عاهة

un — ذات عاهة

les infirmes اصحاب العاهات

Infirmé, ée *p.pas.* مَلغي

décision infirmée par le tribunal
قرار ملغي من المحكمة

Infirmer *v.a.* عجّز

pour — l'immutabilité de sa parole
لتعجيز قيومة كلمته

— une preuve طعن في دليل

— un témoignage طعن في شهادة

— une pièce, un acte طعن في مستند او في ورقة

— un jugement لَغَى حكماً . ألغى حكماً

la cour d'appel infirma le jugement de première instance
محكمة الاستئناف ألغت حكم المحكمة الابتدائية

Infirmerie *n.f.* مستشفى ــ منزل قشلة

il est à l' — هو في المستشفى

une des salles de l' — احدى أوَد المستشفى

infirmerie مستشفى البحّارة ــ قشلة الخيل ــ قشلة الكلاب ــ قشله الطيور ــ قشلة النباتات

prieur de l' — رئيس المستشفى

Infirmier, ière *n. et adj.* ممرّض . تمرجي

un — تمرجي

une — ممرضة

chef — رئيس المرضين . باشتمرجي

aide — مساعد ممرض

caporal — اونباشي ممرّض

infirmier راهب تمرجي

Infirmité *n.f.* ضعف ــ عاهة (طب)

— de l'enfance ضعف الطفولية

la surdité,la cécité sont des idfirmités
الوقر والعمى عاهتان

les infirmités du voisin نقائص الجار

Infixable *adj.* غير ممكن تثبيته

Infixe *n m* زوائد وسط الكلمة

jungere joindre) dans la racine jugum il n'y a pas l'infixe nasal n
أضاف باللاتيني مشتقة من لفظة لم يكن بها النون الانفية الزائدة الموجودة في عين الكلمة

Infixé, ée *adj.* مثبّت . بايت

poutre infixée dans deux murs
قاويش بايت في حيطتين

Infixer *v.a.* أزاد حرفاً وسط الكلمة

Inflagration *n.f.* احتراق

Inflammabilité *n.f* سرعة الالتهاب
Inflammable *adj.* سريع الالتهاب
poudre — بارود ملتهب
substances inflammables مواد قابلة الالتهاب
air — نفس المصباح
un caractère — طبع مضطرم
Inflammateur, trice *adj.* ملهب
un — de torpille لاهب الرعادة
Inflammation *n.f* التهاب
l' — de la poudre التهاب البارود
— d'une plaie التهاب جرح
— du poumon التهاب الرئة
votre — اضطرامك . غيظك . تضرمك . حنقك
Inflammatoire *adj.* التهابي
maladie — مرض التهابي
phénomènes inflammatoires ظواهر التهابية
sang دم التهابي
Inflation *n.f.* انتفاخ
Infléchi, ie *p.pas* منعكس
les rayons du soleil infléchis par l'atmosphère terrestre
اشعة الشمس المنعكسة من الجو الارضي
infléchi, ie ملتوي الى الداخل . منثني (نبات)
Infléchir *v.a.* —
infléchir les rayens du soleil
عكس اشعة الشمس
s' — *v.pr.* انعكس
Infléchissable *adj.* متصلب
Inflectif, ive *adj.* معرب
Inflexe *adj.* ملتوي الي الداخل . منثني (نبات)
Inflexibilité *n.f* تصلب
l' — d'un essieu عدم انعطاف الدنجل
(صلابته بحيث لا ينثني)
Inflexible *adj* ذو صلابة . صلب
corps — جسم ذو صلابة
homme — رجل ذو إصالة رأي
Inflexiblement *adv.* بتصلب
il est — attaché à son opinion
متصلب في رايه . مصمم على رأيه
Inflexion *n.f.* ميل
les inflexions du corps ثنيات الجسم
l' — de la lumière انحراف الضوء
point d'inflexion نقطة الميل
inflexion de la voix تغيير الصوت
cet orateur n'a point d' — de voix
point d' —
صوت هذا الخطيب على نسق واحد
l' — grammaticale الاعراب
l' — des noms اعراب الاسماء
l' — des verbes تصريف الافعال
Inflexipède *adj.* قابض أرجله . ذو ارجل مقبوضة
Inflexueux, euse *adj.* معتدل . غير معوج
Inflectif, ive *adj.* —
peines inflectives عقوبات بدنية
Infliction *n.f.* توقيع عقوبة
l' — de certaines privations comme pénitence تجرع بعض حرمانات بصفة توبة
l' — d'une peine توقيع عقوبة . العقاب
Infligé, ée *p.pas* متوقع
peine infligée عقوبة بدنية
amende " غرامة متوقعة
Infliger *v.a.* جرع . وقع
s' — des privations تجرع الحرمان
— une amende غرم . حكم بغرامة
— la peine de mort عاقب بالاعدام
— des tourments جرع العذاب
s' — *v.pr.* تجرع
les jeûnes qui s'infligent pour mortification
انواع الصوم التي تتجرع للرياضة
Inflorescence *n.f.* انتظام الزهر
— centrifuge تفتيح ازهار بعيد عن المركز
— centripète تفتيح ازهار قرب للمركز
Influé, ée *p.pas.* سار . مصبوب
l'esprit nouveau — dans le corps social
الفكر الجديد سار في الهيئة الاجتماعية
Influençable *adj.* قابل للتأثر
juge — قاض قابل للتأثر
Influence *n.f.* تأثير . نفوذ
une grande — تأثير كبير
— morale تأثير أدبي
homme sans — رجل غير مسموع الكلمة
perdre son — اضاع نفوذه
sans — بدون تأثير
Influencé, ée *p.pas.* متأثر

influencé par sa femme — متأثر من زوجته

Influencer *v.a.* — أثّر

— les esprits — أثّر على العقول

— les opinions — أثّر على الافكار

s' — *v.pr.* — تأثر . اثّروا على بعضهم

Influent, ente *adj.* — ذو نفوذ . صاحب نفوذ

homme très — — رجل ذو نفوذ عظيم

un personnage — — ذات صاحب نفوذ

Influenza *n.f.* — نزلة وافدة . نزلة صدرية وبائية . وجع الرُّكَب

Influer *v.a.* — أثّر — دسّ

le soleil et la lune influent sur ses jours
الشمس والقمر يؤثران على ايامه

l'éducation influe sur toute la vie
التربية تؤثر على جميع العمر

Dieu influe le bien dans tout ce qu'il fait
الله يصب الخير فيما يصنع

Influx *n.m.* — سيّال

— nerveux — سيّال عصبي

Influxion *n.f.* — سيّال

In-folio *adj.* — في الكامل . في القطع الكامل

livre in-folio — كتاب في الكامل . كتاب في القطع الكامل

l'in-folio)
in-f°) — الكامل . القطع الكامل

des in-folio — كُتُب في الكامل

Infondre *v a.* — سرى

Inforçable *adj.* — منيع

position — — موقع منيع

Informateur, trice *n.* — مخبر

un — — مخبر

une informatrice — مخبرة

Information *n.f.* — اخبار — تفحُّص . استعلام

faire une — — استعلم . تفحّص

— — جمع استدلالات

convertir les informations en enquête
قلب جمع الاستدلالات الى تحقيق مدني

— de commodo et incommodo
تحقيق صالح الامر ومضاره

information de vie et de mœurs
استعلام عن اطوار الانسان واخلاقه

les informations que j'ai prises
الاستعلامات التي تحصلت عليها

Informe *adj.* — عديم الشكل

une masse — — كتلة عديمة الشكل

un animal — — حيوان عديم الشكل

une pensée encore — — فكرة فطيرة

cet acte est — — هذا العقد أبتر

étoiles informes — كواكب برّانية

Informé, ée *p.pas.* — صار اخباره — مطّلع . واقف على

être bien — — تحصل على معلومات لطيفة

être mal — — تحصل على معلومات رديئة

un plus ample informé)
un plus amplement informé)
استيفاء تحقيق . استوفاء التحقيق

Informer *v.a.* — صوّر

— une huître — صوّر محارة

— — أخبر . أشر . أعلم

il est informé de la mort de son fils
بلغه وفاة نجله

se faire — de — استعلم . استخبر

la cour nomma deux conseillers pour —
عيّن المجلس مستشارين للتحقيق

— de vie et de mœurs de qqu'un
استعلم عن اطوار احد واخلاقه

informer à la clameur publique
حقّق في حالة التلبّس

s' — *v pr.* — تفحّص استخبر . استعلم . استفهم . وقف على

Informité *n.f.* — تشويه

l' — de la terre — تشويه الارض

Infortiat *n.m.* — وسط مجموعة الشرائع . قلب الشرائع (اي وسطها)

Infortifiable *adj.* — غير ممكن تحصينه

ville — — مدينة غير ممكن تحصينها

Infortune *n.f.* — شؤم . قارعة . ضرّاء

les infortunes — صروف الدهر . النكبات

Infortuné, ée *adj.* — مشؤم . منكوب . منحوس

une âme infortunée — نفس مشؤمة

cette heure infortunée — هذه الساعة المنكوبة

guerres infortunées — حروب منحوسة

un — — مشؤم

une infortunée — مشؤمة

les infortunés اصحاب المشأمة .
المشؤمون . المنكوبون
Infracteur, trice *n.* ناقض
un — des lois ناقض القوانين
Infraction *n.f.* نقضٌ
— au traité نقض للمعاهدة
— de ban هروب من المراقبة
Infrajurassique *adj.* تحتَ الطبقة الجورية
terrains infrajurassiques
ارضون تحت الطبقة الجورية
Infralapsaire *n.m* متشيع لتقدير الشقا
(على بني آدم من قِبَل الله وانه مقدَّر عليهم)
Infralapsarisme *n.m.* مذهب تقدير الشقا الازلي
Infranchissable *adj.* صعب العبور
distances infranchissables
مسافات صعبة العبور
Infrangible *adj.* صعب العطب
Infrastructure *n.f.* اشغال تحت القطر .
اشغال السكة الحديد
Infraternel, elle *adj* غير اخويّ
Infrayé, ée *adj* غير ممهد . غير مطروق
route infrayée طريق غير ممهد
Infréquemment *adv.* نادرًا
Infréquence *n.f.* عدم تواتر — قلّة
l' — des gens قلّة الناس
Infréquent, ente *adj.* نادر
Infréquenté, ée *adj.* مهجور . غير مطروق
lieux infréquentés اماكن مهجورة
Infructueusement *adv.* بغير ثمرة
Infructueux, euse *adj.* جرزٌ — عديم الثمر
montagnes infructueuses جبال جرز
arbre infructueux شجرة عديمة الاثمار
efforts » مجهودات عقيمة
Infructuosité *n.f.* عدم الثمرة
Infulminabilité *n.f.* عدم انصعاق
l' — du hêtre عدم انصعاق شجرة الزان
Infumable *adj.* لا ينشرب
tabac — دخان لا ينشرب
Infundibulifère *adj.* ذو عضو قمعي (تاريخ طبيعي)
Infundibuliforme *adj.* شكل القمع
Infundibulum *n.m.* قمع
Infus, use *adj.* منتشر
science infuse علم غريزي

pensée infuse de l'utile فكرة متشبعة بالنافع
Infusé *n.m.* منقوع
Infusé, ée *p.pas.* منقوع
violette infusée بنفسج منقوع
sérum — مصل محقون
Infuser *v.a.* حقن — نقع
— du sang حقن بالدم
— de la violette نقع بنفسجًا
— l'âme du patriotisme بثّ روح الوطنية
s' *v pr.* نُقع . خرط
le thé s'infuse يخرط الشاي
laisser — le thé ترك الشاي يخرط
Infusibilité *n f* عدم قابلية السيحان
Infusible *adj* غير قابل للسيحان . غير مذاب
Infusion *n.f.* إفاضة
le baptême par immersion avait été changé en infusion
التعميد بالانغطاط صار تغييره بالإفاضة
par l' — de vérité بالهام الحقيقة
infusion نَقعٌ . خَرط
cette tisane se fait par infusion
يُصنع هذا المغلي بالنقع
des infusions à froid منقوعات على البارد
une infusion de camomille منقوع البابونج
une légère infusion de thé منقوع شاي خفيف
Infusoire *n.m.* ماعون النقع
Infusoires *n.m. pl.* نقيعية — دعاميص
les infusoires الدعاميص
un dépôt d'animalcules infusoires
بركة دعاميص . بركة ابو دنيبة
Infusum *n.m.* منقوع
Inga *n.m* ou écorce de Barbatimao
قشور الشباب والبكارة
Ingagnable *adj.* خسران . غير محتمل الكسب
procès — قضية خسرانة
Ingaieté *n.f.* عدم التفريح
Ingambe *adj* نشيط — مشّاء . متفرّغ
homme — رجل مشّاء
domestique — خادم متفرّغ
Ingaranti, ie *adj.* غير مضمون
marchandise ingarantie بضاعة غير مضمونة
Ingélif, ive *adj.* غير متأثر من الجليد

pierres ingélives حجارة لا تتأثر من الجليد

Ingénérabilité *n.f.* نفي الوالدية

l' — de Dieu لم يولد

Ingénérable *adj* لم يولد

Dieu est — الله لم يولد

Ingénéreux, euse *adj.* غير كريم

Ingénérosité *n.f.* عدم الكرم

Ingéniculus *n.m.* الجاثي (فلك)

Ingénier (s') *v.pr.* دبّر

s' à plaisir اجتهد في الاعجاب

Ingénieur *u.m.* مهندس

— des irrigasions مهندس الري

— en chef باشمهندس

— du discrit de Mahalla مهندس مركز المحله

— du tanzim مهندس التنظيم

ingénieur-expert مهندس آل خبرة

— militaire مهندس حربي

— optitien مهندس نظاراتي

— civil مهندس ملكي

— des chemins de fer مهندس السكك الحديد

ingénieur-géographe مهندس جغرافي

— de la marine *ou* maritime مهندس بحري

— des mines مهندس المناجم

— des ponts et chaussées مهندس القناطر والجسور

ingénieur-constructeur de la marine

مهندس انشاء السفن

Ingénieusement *adv.* بحذاقة

Ingénieux, euse *adj.* نحرير . حاذق

savant — عالم نحرير

appareil — جهاز بديع

rhéteur — بليغ ألمعي

très — حاق باذق

Ingéniosité *n.f.* بداعة . حذاقة . نحررة

l' — d'une machine بداعة آلة

Ingénu, ue *adj. et n.* حرّ ـ ساذج . بسيط

les ingénus الاحرار

fief — اقطاع حر . اقطاع شريف

une jeunne fille ingénue فتاة ساذجة

il est ingénu et sans malice

انه لساذج وغير مكير

voilà un garçon bien ingénu

هاك غلام ساذج جدًّا

pensée ingénue فكرة ساذجة

franchise ingénue صفاء ساذج

l'ingénu الساذج

l'ingénue الساذجة

jouer les ingénues شخّص السّذّج

Ingénuité *n.f.* حرّية ـ سذاجة . بساطة . صفوة القلب

son — سذاجته

les ingénuités السُذَّج

Ingénûment *adv.* بسذاجة ـ بصفوة القلب . بصفاء

Ingérence *n.f.* تداخُل

Ingérer *v.a.* داخل

— un remède à un malade بلّع دواء للمريض

s' — *v.pr.* تداخل ـ تعاطى

s' — un verre de lait تعاطى كباية لبن

s' — dans ce qui ne le regarde pas

تداخل فيما لا يعنيه

les aliments ingérés dans l'estomac

الاطعمة الموجودة بالمعدة

Ingesta *n.m.pl.* ماكولات . القلزمة . ابتلاع الشيء

Ingestion *n.f.* بلع . قَلْزَمة (٣٠ مخصص ٥)

In-globo *loc. adv.* جذافًا

Inglorieusement *adv.* بغير فخر

Inglorieux, euse *adj.* غير فاخر

victoire inglorieuse نصرة غير فاخرة

Inglorifié' ée *adj.* غير ممجّد

Ingomba *n.m* طبلة من جذع

Ingouvernable *adj.* غير ممكن حكمه

enfant — ولد فاسد

pays — بلد غير ممكن حكمها

Ingracieusement *adv.* بغير ظُرف

Ingracieux, euse *adj* غير ظريف

Ingrain *n.m.* قمح

Ingrammatical, ale *adj.* مخالف للنحو

Ingrammaticalement *adv.* مخالفةً للنحو

Ingrat, ate *adj. et n.* قبيح ـ كثيب ـ جاحد . كافر النعمة . جاحد النعمة

certes, l'homme est — vis-à-vis de Dieu

ان الانسان لربه لكنود

être — كَنَد . كَفَر

élève — تلميذ خسيس

sujet — موضوع عقيم

visage — وجه كئيب

forme ingrate شكل قبيح

toile à voile ingrate قماش قلوع مكتكت
sol ingrat ارض لا تجاوب . ارض خسيسة
un — خسيس
une ingrate خسيسة
l' — الخوّن (في العشق)
l'ingrate الخوّنة (في العشق)
son ingrat خوّنه في العشق

vous n'aurez pas affaire à un ingrat
الاجر والثواب على الله

il est bon d'être charitable
mais envers qui ? c'est là le point
quant aux ingrats, il n'en est point
qui ne meure enfin misérable
ومن يصنع المعروف مع غير اهله * يلاقي الذي لاقى مجير ام عامرِ

أدام لها حين استجارت بقربه * قراها من البان اللقاح الغزائر
واشبعها حتى اذا ما تملأت * فرته بانياب لها واظافرِ
فقل لذوي المعروف هذا جزاء من * غدا يصنع المعروف مع غير شاكر

(وهي عند الافرنج قصة الفلام والثعبان المثلوج وعند العرب قصة من ربيَّ الضبع)

Ingratement *adv.* بخساسة . خسّةً

Ingratitude *n.f.* كُفْرٌ . كفر النعمة . انكار النعمة . كنود . نكران المعروف . خسّة . نسيان الجميل

les ingratitudes افعال الخسّة
l'ingratitude d'un amant خيانة العاشق
l' — d'un sol خسّة الارض

L'ingratitude et l'Injustice des Hommes envers la Fortune.

Un trafiquant sur mer, par bonheur, s'enrichit.
Il triompha des vents pendant plus d'un voyage :
Gouffre, banc, ni rocher, n'exigea de péage
D'aucun de ses ballots ; le Sort l'en affranchit.
Sur tous ses compagnons Atropos et Neptune
Recueillirent leurs droits, tandis que la Fortune
Prenait soin d'amener son marchand à bon port.
Facteurs, associés, chacun lui fut fidèle.
Il vendit son tabac, son sucre, sa cannelle,
Ce qu'il voulut, sa porcelaine encor :
Le luxe et la folie enflèrent son trésor,
Bref, il plut dans son escarcelle.
On ne parlait chez lui que par doubles ducats ;
Et mon homme d'avoir chiens, chevaux et carrosses ;
Ses jours de jeûne étaient des noces.
Un sien ami, voyant ces somptueux repas,
Lui dit : Et d'où vient donc un si bon ordinaire ?
— Et d'où me viendrait-il que de mon savoir faire ?
Je n'en dois rien qu'à moi, qu'à mes soins, qu'au talent
De risquer à propos et bien placer l'argent.
Le profit lui semblant une fort douce chose,
Il risqua de nouveau le gain qu'il avait fait ;
Mais rien, pour cette fois, ne lui vint à souhait.

« لا تسبوا الدهر »

حكاية عن احد التجار سافر بالاموال في البحار
واقتحم الاخطار في سياحته وعرف الاشياء في ملاحته
وباع قنده وباع العودا وبدلت اصنافه نقودا
وللدنانير غدا مليكا ولم يجد ضدًّا ولا شريكا
والتذَّ بالمائدة العظيمه وكل اكل عنده وليمه
فذات يوم وهو عند الباب اتى اليه احد الاصحاب
قال له من تلك الثروه قال له سألتني يا عروه
اما علمت ان هذا كَدّي وثمرات ما غرست بيدي
وثمرات قوّتي وتعبي جنيتها بالسعي لا باللعب
وبعد ذاك بالبحار نزلا بماله والبلاد ارتحلا
فخاب ظنه بتلك النوبه وبال في الفرش وبلَّ ثوبه
وذاك انه بغايون نزل وذلك الغليون ساء في العمل
به أحاط الموج والرياح ومن نجاة يئس الملاّح
ولم يزل في الانحطاط التاجر وهو على هذا الاذى يسافر
حتى غدا صفر اليدين جيبه وزال فضله وبان عيبه
وجاءه حبيبه يزوره وقد خبا مصباحه ونوره
قال له من اين هذا الفقر قال له يا صاح خان الدهر
قال تسلَّ واطرح الهموما فالدهر صار امره ملوما
واسمع كلاماً ما اظن تسمع يا من رماه جهله والطمع

Son imprudence en fut la cause :
Un vaisseau mal frété périt au premier vent ;
Un autre, mal pourvu des armes nécessaires ,
Fut enlevé par les corsaires ;
Un troisième au port arrivant ,
Rien n'eut cours ni débit : le luxe et la folie
N'étaient plus tels qu'auparavant
Enfin, ses facteurs le trompant ,
Et lui-même ayant fait grand fracas, chère lie ,
Mis beaucoup en plaisirs, en bâtiments beaucoup,
Il devint pauvre tout d'un coup.
Son ami, le voyant en mauvais équipage ,
Lui dit : D'où vient cela ? — De la Fortune, hélas ! —
Consolez-vous. dit l'autre; et, s'il ne lui plaît pas
Que vous soyez heureux, tout au moins soyez sage.
Je ne sais s'il crut ce conseil :
Mais je sais que chacun impute, en cas pareil ,
Son bonheur à son industrie ;
Et si de quelque échec notre faute est suivie ,
Nous disons injures au Sort :
Chose n'est ici plus commune.
Le bien, nous le faisons ; le mal, c'est la Fortune :
On a toujours raison, le Destin toujours tort.

انك هكذا وكل الناس   طرًّا على المنوال والقيـاس
اذا اصابوا ثروة واكتسبوا   لفعلهم والاجتهـاد نسبوا
وان اصيبوا بدواعي الفقر   قالوا اصبنـا بدواهي الدهر
فالتاجر الكيس في التجاره   من خاف في متجره الخساره

(محمد عثمان جلال)



Ingravissable *adj*	غير ممكن تسلقه
Ingrédients *n.m.pl.*	اجزاء
les — d'un remède	اجزاء الدواء
Ingression *n.f.*	قران
Ingroumences *n.f.pl*	اسبخة صناعية
Inguéable *adj.*	غميق . غير خَوْض
le Nil est —	النيل غميق
Inguérissable *adj.*	نجيس . ناجس
maladie —	مرض ناجس
malade —	مريض نجيس
blessure —	جرج ناجس
Inguinaire *adj.*	أُرْبِيٌّ . خاص بالاربية
peste —	طاعون . كُبَّة
douleur —	وجع أُرْبي
Inguinal, ale *adj.*	أُرْبي
hernie inguinale	فتق أُرْبي
canal —	قناة أُربية
glande inguinale	غدة أُربية
Inguino-cutané, ée *adj.*	أُربي جلدي
Ingurgitation *n.f.*	ابتلاع . بلع . ازدراد
Ingurgiter *v.a.*	ابتلع . سرط
— une livre de lait	قبع رطل لبن
s' — *v.pr.*	قُبع
Inhabile *adj.*	غير كفوء . غير اهل ـ غشيم
élève —	تلميذ غير ماهر
— à tester	غير اهل للوصية
ouvrier —	صنايعي غشيم
officier —	ضابط غير كفوء
Inhabilement *adv.*	بغشومية
Inhabileté *n.f.*	غَشَمٌ . غشومية . قلة شطارة

l'inhabileté d'un ouvrier غشومية صانع

l'inhabileté à succéder
عدم الاهلية في اخذ الميراث

Inhabiliter *v.a.* صيَّر عديم الاهلية . أعدم الاهلية

Inhabitable *adj.* غير ممكن سكناه

maison — بيت غير ممكن سكناه

Inhabitation *n f.* خلوٌ . عدم السكنى

l' — d'une maison خلو بيت

Inhabité ée *adj.* خاو

pays inhabités بلاد خاوية

terre inhabitée ارض قفر . ارض موحشة

Inhabitude *n.f.* عدم تعود

Inhabitué, ée *adj.* غير متعود

Inhabituel, elle *adj.* غير معتاد

travail — شغل غير معتاد

Inhalant, ante *adj.* مستنشق

vaisseaux inhalants اوعية مستنشقة

Inhalateur, trice *adj.* صالح للاستنشاق

un — جهاز الاستنشاق

inhalateur à vapeurs médicamenteuses
مبخرة الابخرة الطبية

Inhalation *n.f.* امتصاص (نباتات) ـ استنشاق

Inhaler *v.a.* استنشق

Inharmonie *n.f* عدم النَّسَق . عدم النظم

Inharmonieusement *adv.* بغير نظم

Inharmonieux, euse *adj.* غير منظوم

phrase inharmonieuse جملة غير منظومة

couleurs inharmonieuses الوان غير منظومة

Inharmonique *adj.* غير منظوم

Inhérence *n.f.* تلازم

l'inhérence de l'accident à la substance
تلازم العَرَض بالمادة

Inhérent, ente *adj.* ملازم

beauté inhérente جمال ملازم

vice inhérent عيب ملازم

Inhibé, ée *p.pas.* منهي عنه

écriture inhibée كتابة عطلانة

Inhiber *v.a.* نهى

(يظهر ان اللفظة الفرنساوية مشتقة من العربي)

nous avons inhibé نهينا

Inhibition *n.f* نهيٌ

Inhibitoire *adj.* ناهٍ

jugement — حكم ناهٍ

In hoc signo vinces *loc. lat.* تَغلِبُ بهذه الاشارة
(وهي اشارة الصليب المحاط بالنار)

Inhonoré, ée *adj.* غير مبجَّل

Inhospitalier, ière *n.* et *adj.* عديم الضيافة

homme — رجل عديم الضيافة

vin — نبيذ غض او ممجوج

coutume inhospitalière عادة خارقة للا كرام

Inhospitalièrement *adv.* بالجفا . بوجه مكفهر

je l'ai reçu — قابلته بالجفا

Inhospitalité *n.f.* عدم الضيافة . عدم الاكرام

Inhostile *adj.* غير عدو

Inhumain, aine *adj.* عديم الانسانية . عديم المروءة

homme — رجل عديم المروءة

beauté inhumaine جمال مستعصم

sort — بخت معاكس

une inhumaine مستعصمة

femme „ امرأة سهلة القياد (خريمة)

les inhumains عديموا المروءة

Inhumainement *adv.* بغير مروءة . بغير انسانية

Inhumanité *n.f.* عدم الانسانية . عدم المروءة

Inhumation *n.f.* دفن

permis d' — تذكرة الدفن

— d'un corps دفن جثة

Inhumé, ée *p pas.* مدفون . مقبور

corps inhumé جثة مدفونة

Inhumectation *n.f.* عدم تندية

l' — du sol عدم تندية الارض

Inhumecté, ée *p.pas.* غير مندًى . غير رطب

sol — ارض غير نادية

Inhumer *v.a* دفَنَ . قبَرَ

Iniaque *adj.* قفَويٌّ

Iniencéphale *adj.* خارج الدماغ من القفا

monstre iniencéphale
مسخوط خارج الدماغ من القفا

Iniencéphalie *n.f.* خروج الدماغ من القفا

Inincéphalique *adj.* خارج الدماغ من القفا

Inigiste *n m.* يسوعي

les inigistes اليسوعيون

Inimaginable *adj.* غير ممكن تصوُّره

Inimaginablement *adv.* بطريقة غير ممكن تصوُّرها

Inimaginé, ée *adj.* غير متصور

Inimitabilité *n.f.* اعجاز

Inimitable *adj.* معجز

un enchaînement de discours inimitable
نَسَق كلام معجز

poète inimitable شاعر معجز

la nature a des beautés inimitables à l'art
في الطبيعة محاسن معجزة للفن

Inimitablement *adv.* باعجاز · باستحالة التقليد
Inimité, ée *adj.* غير مقلَّد
Inimitié *n.f* عداوة · معاداة · بغض · بغضاء
Inimprimable *adj.* غير ممكن طبعه
Inimprimé, ée *adj.* غير مطبوع
Inindustrieux, euse *adj* غير مشتغل بالصناعة

les égyptiens sont inindustrieux
المصريون غير مشتغلين بالصنايع

Ininflammabilité *n.f.* عدم قابلية الالتهاب — عدم الالتهاب
l' — des étoffes عدم قابلية التهاب الاقمشة
Ininflammable *adj* غير قابل للالتهاب
matières ininflammables مواد غير قابلة للالتهاب
Ininflammation *n.f.* عدم الالتهاب
Ininscription *n.f.* عدم القيدية · عدم تقييد
l' — sur un registre عدم التقييد في دفتر
Ininstructif, ive *adj.* غير مفيد
livre — كتاب غير مفيد
Inintelligemment *adv.* بغير ذكاء · بغير فطنة
procès mené — قضية سايرة بالتوكل
Inintelligence *n.f.* عدم الفطنة
Inintelligent, ente *adj.* غبي · غير ذكي
homme — رجل غبي
Inintelligibilité *n.f.* غمغمة · تغمغم
l' — d'un texte عدم مفهومية متن
Inintelligible *adj.* مغمغم · غامض · حُوشيّ
sens — معنى غامض
être — غمغم
langue — لسان حوشي
Inintelligiblement *adv.* بغمغمة · بغير مفهومية
Inintention *n.f.* عدم القصد
Inintentionnellement *adv.* بغير قصد
Ininterprétable *adj.* معضل التفسير
Ininterprétation *n.f.* عدم التفسير
Ininterprété, ée *adj.* غير مفسَّر
Ininterrompu, ue *adj* غير منقطع · متصل

une série ininterrompue de malheurs
مصائب متوالية

Ininterruption *n.f.* عدم انقطاع · اتصال
Ininvité, ée *adj.* غير مدعو · غير معزوم
Iniodyme *adj.* متصل بالقمحودة
monstre — مسخوط متصل بالقمحودة مع آخر
Iniodymie *n.f* اتصال بالقمحودة (عجائب)
Iniodymique *adj.* خاص بالاتصال بالقمحودة
Iniofrontal, ale *adj.* ممتد من القمحودة الى الجبهة
diamètre — قطر القمحودة للجبهة
Inion *n.m.* قمحودة · مؤخر الراس
Iniope *adj* ذو عين بالقمحودة
monstre — مسخوط ذو عين بالقمحودة
Iniopie *n.f.* ظهور العين على القمحودة
Iniopique *adj.* خاص بظهور العين على القمحودة
Inique *adj.* ظالم
un jugement — حكم ظالم
un juge — قاضٍ ظالم
Iniquement *adv.* ظلماً
tu sa agi — contre moi ظلمتني
Iniquité *n.f* ظلم
l' — d'un arrêt ظلم حكم استئنافي

commettre une iniquité, des iniquités
ارتكب ظلماً او مظالمَ

l' avait couvert la face de la terre
انتشرت المعصية على وجه الارض

afin que vous portiez l'iniquité du peuple et que vous priez pour lui devant le Seigneur (*Lév. X, 17*)
لتحملا اثم الجماعة تكفيراً عنهم امام الرب
(لاويين الاصحاح العاشر آية ١٧)

les iniquités المعاصي · الآثام

boire les iniquités comme l'eau
ارتكب المعاصي بالراحة

Inirascibilité *n.f.* عدم الغضب
Inirascible *adj.* غير غضوب
Initérablité *n.f.* عدم تكرار
Initérable *adj.* غير مكرَّر · غير متكرر
Initial, ale *adj.* ابتدائي

la marche initiale du phénomène
سير الحادثة الابتدائي

vitesse initiale d'un boulet
سرعة الجلة الاصلية (حربية)

lettre initiale, une initiale صدر كلمة
l'initiale de son nom صدر اسمه

particule initiale حرف الجر
le point initial المبدأ الذاتي (فلك سيديو)
Initialement *adv.* في صدر الكلام
Initialisme *n m* مبدأ الاسم (م.ع محمد عثمان)
Initiateur, trice *n.* مقترح
Initiatif, ive *adj* اقتراحي
prendre l'initiative اقترح
droit d' — حق الاقتراح
Initiation *n f.* دخول
l' — aux mystères الاطلاع على الاسرار
— à l'état ecclésiastique دخول في الرهبانية
Initié, ée *p pas.* مطّلع . داخل
— dans les secrets du gouvernement
مُلِمٌّ باسرار الحكومة
— aux mystères مطّلع على الاسرار
un initié مطّلع . مُلِمٌّ
les initiés اصحاب الالمام
Initier *v.a.* اطلع
initier à la franc-maçonnerie
اطّلع على اسرار البنايين الاحرار
— aux mystères اطلّع على الاسرار
— dans une société ادخل في جمعية
— dans les mystères d'une science ألمّ بعلم
s' — *v.pr.* دخل
s' — dans le monde دخل في الناس
s' — dans la connaissance des hiéroglyphes ألمّ بالقلم البرباني
Injecté, ée *p.pas* محقون . محتقن
un liquide injecté dans les artères
سائل محقون في الشرايين
artères injectées شرايين محقونة
face injectée وجه محتقن
yeux injectés عيون محتقنة
Injecter *v a.* حقن
— dans les vaisseaux une matière colorée
حقن في الاوعية مادة ملوّنة
injecter les veines, les artères
حقن الاوردة او الشرايين
— un cadavre حقن جثة
l'art d' — فنّ الحقن
s' — *v.pr* انحقن

le mercure s'injecte dans les vaisseaux lymphatiques
ينحقن الزيبق في الاوعية الليمفاوية
les veines s'injectent par l'orifice aortique du cœur
تنحقن الاوردة بفتحة القلب الابهرية
ses yeux s'injectent احتقنت عيناه
Injecteur, trice *adj* بخيخة ـ مروحة
seringue injectrice حقنة بخيخة
injecteur à bouteille renversée
طلمبة القزازة المنكسة
un injecteur à pression intérieure
بخيخة ذات شفاطة
un — de chaudière شفاط القزان بالبخار
(آلة تملوء القزان ماء بواسطة دفع البخار من القزان في جهاز فيدخل البخار في ثقب و يدفع الماء من ثقب آخر يوصله الى القزان بدلاً عن طلمبة اليد)
injecteur No. 4 شفاط نمره ٤
Injection *n.f.* حَقْنٌ ـ احتقان
faire des injections dans l'oreille
حقَنَ في الاذن
l' — d'un cadavre حَقْنُ جثّة
— sous la peau حقن تحت الجلد
injection des bois حقن الاخشاب
(لحفظها او لتلوينها)
— détersive حقن منظف
— coloriée مادة حقن ملوّنة
une belle — قطعة مصبرة بالحقن
l' — du granit انحشار الصوان
condensation par injection
تكثيف البخار وتبريده بنافورة ماء بارد
Injonctif, ive *adj.* خاص بالامر
l' — *n.m.* الامر
le mode — صيغة الامر
Injonction *n.f.* أمر
faire une — أمَرَ
Injouable *adj.* غير ممكن تشخيصه
une pièce — رواية غير ممكن تشخيصها
Injudicieusement *adv.* برأي غير باد
Injudicieux, euse *adj.* غير بادي الرأي
femme injudicieuse امرأة غير بادية الرأي
Injure *n.f.* مسبّة . شتيمة رجم ـ ضرر ـ بهدلة . تكدير

faire injure أضرَّ
vous lui faites injure تكدّره
les injures de l'hiver مضار الشتا
les „ du temps نكبات الزمن
une — grave سب فاحش
vomir des injures سَفهَ
faire — رجم
faire — à فضح
à l' — de *loc. adv.* رجوماً . سبّاً
à l'injure du fils de Dieu
سبّاً في حق ابن الله
— publique سب عَلَني
toutes les injures ne renfermant pas l'imputation d'un fait précis mais renfermant celle d'un vice déterminé ou portant, d'une manière quelconque, atteinte à l'honneur ou à la considération ..
كل سب غير مشتمل على اسناد امر حقيقي بل كان مشتملاً على اسناد عيب معين او على خدش الناموس او الاعتبار باي كيفية كانت . . . .

Injuriation *n.f.* سب . شتم . تسفيه . رجم
Injuridique *adj.* غير قانوني
Injuridiquement *adv.* بطريقة غير قانونية
Injurié, ée مسبوب
Injurier *v.a.* سبَّ . شتم . رجم
s' — *v.pr.* تشاتم . تراجم
Injurieur *n.m.* شابٌ . شاتم . راجم
Injurieusement *adv.* بغيرحق . ظلماً ـ بسفاهة
il est injurieusement au-dessus de moi
هو فوقي بغير حق
traiter — un homme عامل انساناً بسفاهة
Injurieux, euse *adj.* باغٍ ـ مهتك . مفضح . سفيه
prince — امير باغٍ
aveu — اعتراف مهتك
homme — رجل سفيه
Injuste *adj.* حائف . جائر . قليل الانصاف. متعدي.
ظالم . ظلوم
homme — رجل غير منصف
injuste offence اساءة جائرة
des prétentions injustes ادعآت جائرة
un injuste حائف . ظالم . جائر .
قليل الانصاف . ظلوم

une injuste حائفة . ظالمة . جائرة .
قليلة الانصاف . ظلومة
l'injuste الظلم
un — ظالم
Injustement *adv.* ظلماً
condamné — محكوم عليه ظلماً
se plaindre — تشكي من غير حق
Injustice *n.f.* حيف . جور . ظلم . مظلمة
commettre une — ظلَمَ
l' — du sort ضيم البخت
faire — ظلم
faire une — ارتكب مظلمة
Injustifiable *adj.* غير ممكن اثباته
Injustification *n.f.* عدم اثبات
Injustifié, ée *adj.* غير مثبوت
Inlet *n.m.* ذراع البحر . خليج
Inlisible *adj.* غير مفكوك . لا يقرأ
écriture — كتابة لا تقرأ
livre — كتاب غير مستحق القراءة
Inlouable *adj.* غير ممكن مدحه
homme — رجل غير ممكن مدحه
In manus tuas domine commendo spiritum meum (seigneur je remets mon âme entre tes mains) سلمت اليك يارب روحي
elle prononça son in manus à haute voix
استشهدت بصوت عال وقت الوفاة
In medias res (en plein sujet) في وسط الموضوع
In medio stat virtus (le bien est dans un juste milieu) خير الامور اواسطها
Innascibilité *n.f.* عدم ولادة
l' — de Dieu عدم ولادة الله
Innascible *adj.* لم يولد
Dieu est — الله لم يولد
In naturalibus *loc. lat.* عُراة . في الحالة الطبيعية
Innaturel, elle *adj.* غير طبيعي
Innavigabilité *n.f.* عدم الصلاحية للسفر ـ
عدم امكان السفر
Innavigable *adj.* غير صالح للسفر
fleuve — نهر غير صالح للسفر
Inné, ée *adj.* طبعي . مطبوع م مطبوعة .
غريزي . مفروز
qualité innée) جبلّة . غريزة
caractère inné)

qualités innées — جبلّات
idées innées — افكار غريزية . تصورات ذاتية
Innégociable *adj.* — عدم التعامل
effet — — ورقة بايرة
Innéité *n f.* — طبع . غرازة . جبلّة
l' — des idées — غرازة الافكار
l' — est antagoniste de l'héridité — الجبلّة مضادة الوراثة
Innervable *adj.* — متأثر الاعصاب
Innervation *n.f.* — تأثير الاعصاب
Innervé, ée *adj.* — عدم الاعصاب
Innocemment *adv.* — ببرآة . بتبرأة ـ بسلامة القلب . بنقاء الضمير
il fut — complice — كان مشاركاً بتبرأة
il tombe — dans la même faute — وقع في عين الغلطة بسلامة قلب
Innocence *n.f.* — وداعة ـ برآة . تبرئة
l'innocence des agneaux, des colombes — وداعة الرُمسان او الحمام
son innocence fut reconnue — ثبتت براءته
l' — de la vie — عصمة الحياة
l' — des mœurs — عفّة الاخلاق
l' — — الطهارة
l' — de l'âme — طهارة النفس
l'âge d'innocence — الفطرة
innocence originelle — طهارة فطرية
l' — du baptême — تطهير المعمودية
la robe d'innocence — ثوب الطهارة . حالة الطهارة
dépouiller la robe d' — — خلع ثوب الطهارة
il me ravit mon — — ازال بكارتي
l' — de sa démarche fut reconnue — ثبت صفاوة مسعاه
l' — d'un baiser — صفاوة قُبلة
innocence — سلامة القلب . نقا الضمير
Innocent, ente *adj* — وديع ـ مريئ . غير مؤذي . غير ضارّ
l'agneau est un animal innocent — الرميس حيوان وديع
un remède — — دواء مريء . دواء غير مؤذي
un breuvage innocent — مشروب مريئ . مشروب غير مؤذي
homme innocent — رجل بريء . رجل بارّ
le sang — — الدم البريء
un — — بريء
une innocente — بريئة
un sabre — — سيف بِكر
une jeune fille innocente — فتاة مطهرة . طاهرة
il est innocent comme un enfant — طاهر كالطفل
badinage innocent — مزاح طاهر
jeux innocents — العاب التوبة
un innocent — مطهَّر . طاهر
une innocente — مطهَّرة . طاهرة
une jeune innocente — فتاة مطهَّرة
faire l' — — تعابط . عمل عبيطاً
— سليم القلب . نقي الضمير . مصدّق
vous êtes bien innocent de croire ce que cet homme vous dit — انت مصدق على نياتك لما يقوله لك هذا الرجل
c'est un grand — — انه لمصدق للغاية
un — fourré de malice — ساهي
un — — طفل
une innocente — طفلة
un pauvre petit — — طفل صغير مسكين
les Innocents — الاطفال
les saints Innocents — الاطفال القديسون
la fête des Innocents — عيد الاطفال
bailler les Innocents à qqu'un — ايقظ النائمين بالنِيلة
des innocents farcis — زغاليل محشية
innocente — جلّابية
Innocenté, ée *p.pas.* — مبرَّأ
innocenté par le jury — برَّأه المحلَّفون
Innocentemente *adv. italien* — بحلم
Innocenter *v.a.* — برَّأ
Innocuité *n.f.* — عدم اضرار . عدم مضرة
l' — d'un végétal, d'un breuvage — عدم اضرار نبات او مشروب
Innombrable *adj* — عديد
peuple — — أمّة عديدة
crimes innombrables — جنايات عديدة

Innombrablement *adv.* بغير احصاء
Innomé, ée *adj.* عديم الاسم
Innominé, ée *adj.* عديم الاسم · لا اسم له
les os innominés العظام الحرقفية
l'artère innominée الشريان عديم الاسم
Innommable *adj.* غير مسمى
Innommé, ée *adj.* عديم الاسم
les contrats innommés العقود الغير معيّنة
Innovateur, trice *n et adj.* مصلح
un — مصلح · صاحب الاصلاح
une innovatrice مصلحة · صاحبة الاصلاح
pouvoir — سلطة مصلحة · سلطة الاصلاح
Innovation *n.f.* تغيير · تبديل ــ تفريع (نباتات)
— dans le gouvernement تغيير في الحكومة
Innové, ée *p.pas.* مجدَّد
les institutions innovées النظامات المجدَّدة
il n'est rien innové en tel point
لم يتجدَّد شيء في النقطة الفلانية
Innover *v.n. et a.* جدَّد · أحدث · اصلح
Innubile *adj* غير بالغ · غير مراهق · غير مدرك
Innumérable *adj.* لا يحصى
Innumérablement *adj.* بطريقة لا تحصى
Ino *n.m.* ابو دقيق · فراش
— *n.f.* إلهة البحر
Inobéissance *n.f.* عدم الاطاعة · عصيان
Inobéissant, ante *adj.* غير مطيع · عاص
Inobligeamment *adv.* بغير معروف
refuser — رفض بغير معروف
Inobligeance *n.f.* عدم المعروف
Inobligeant, ante *adj.* غير صاحب معروف
Inobscurci, ie *adj.* غير معتم
Inobservable *adj.* غير ممكن مشاهدته ــ غير مرعي
phénomènes inobservables
حوادث غير ممكن مشاهدتها
préceptes inobservables مواعظ غير مرعية
Inobservance *n.f.* عدم مراعاة · عدم اتباع · مخالفة
l' — des prescriptions religieuses
عدم مراعاة النصوص الشرعية
Inobservation *n.f.* عدم مراعاة · مخالفة
— des formalités عدم مراعاة الاجرآت
l' — des règlements عدم مراعاة اللوايح
Inobservé, ée *adj.* غير مشاهَد ــ غير مرعي
fièvre inobservée حمى غير مشاهدة
formalités inobservées اجرآت غيرمرعية
Inoccupation *n.f.* بطالة · تفرُّغ
Inoccupé, ée *adj.* غير مشغول
une vie inoccupée بطالة
homme inoccupé رجل متفرغ · رجل بطّال · رجل غير منشغل
place inoccupée مكان فاضي · مكان غير مشغول
Inocérame, inoceramus *n.m.* محاره
In-octavo *adj.* في الثُّمن
livre in-octavo كتاب في الثمن
des volumes in-octavo مجلدات في الثمن
un in-octavo) كتاب في الثمن
in-8)
des in-octavo كتب في الثمن
Inoculabilité *n.f.* قابلية التلقيح · قابلية التطعيم
Inoculable *adj.* قابل للتلقيح · قابل للتطعيم
maladies inoculables امراض قابلة للتلقيح
Inoculateur, trice *adj. et n* ملقِّح · مطعِّم الجدري
chirurgiens inoculateurs جراحون ملقحون
femme inoculatrice امرأة ملقِّحة
Inoculation *n.f.* تلقيح · تطعيم
— de la petite vérole *ou* — تطعيم الجدري
— d'un oranger تطعيم شجرة برتقان ببزر شجرة
l' — d'une doctrine بثُّ مذهب
Inoculé, ée *p.pas.* ملقَّح · مطعَّم
sérum — مصل ملقَّح
enfant — ولد مطعم بالجدري
un — مطعم بالجدري
Inoculer *v.a.* طعَّم · لقَّح
— un enfant طعم طفلًا
— le virus vaccin *ou* variolique
لقَّح المادة الجدرية
— un mûrier طعم شجرة توت بالبزر
— l'idée de la liberté بث فكرة الحرية
s' — *v.pr.* طعَّم نفسه · تلقَّح ــ انعدى
s' — soi-même لقَّح نفسه بالجدري
le vaccin s'inocule de bras en bras
تتلقَّح المادة الجدرية من ذراع الى ذراع
Inoculiste *n m.* متشيع للتلقيح
Inodorant, ante *adj.* عديم الرائحة
Inodore *adj.* عديم الرائحة

cabinet inodore بيت ادب عديم الرائحة
les inodores *n.m.pl.* بيوت ادب عديمة الرائحة
fleur — زهرة عديمة الرائحة
Inodulaire *adj.* ليفي عارضي
tissu — نسيج ليفي عارضي
Inodule *n.f.* اريكة (ج ٩٤ مخصص ٥)
l' — de la blessure s'est produite
ظهرت اريكة الجرح
(ذهبت غثيثته وظهر اللحم صحيحاً احمر ولم يعلُهُ الجلد وليس بعد ذلك الا علو الجلد والجفوف
Inoffensé, ée *adj.* غير مهان
Inoffensif, ive *adj.* غير موءذي
un homme — رجل غير موءذي
un animal — حيوان غير موءذي
une plaisanterie inoffensivie مزاح غير موءذي
Inoffensivement *adv.* بغير اذية
Inofficiel, elle *adj.* غير رسمي
communication inofficielle مخابرة غير رسمية
Inofficiellement *adv.* بطريقة غير رسمية
Inofficieux, euse *adj.* غير رسمي ــ مجحف
testament — وصية تحرم الوارث او تجحف به
donation inofficieuse هبة مجحفة
Inofficiosité *n f.* اجحاف
action d' — دعوى الاجحاف بالوارث
querelle d' — تشكي من اجحاف الوصية
Inomissible *adj.* غير منسي
voix — صوت غير منسي
Inondable *adj.* ممكن تغريقه
Inondation *n.f.* فيضان ــ غَرَق
les inondations du Nil فيضانات النيل
les inondations des barbares
انتشار الامم المتبربرة
l'inondation couvre la haute Égypte
تغمر مياه الفيضان الوجه القبلي
causer une — سبَّب غرقاً
Inondé, ée *p.pas.* مغمور
la haute Égypte inondée المَلَقُ . ملق الصعيد
terrain — ارض مدموسة
plante inondée نبات في جوف الماء
les inondés الغَرْقي
terre inondée de sauterelles
ارض ينمشها الجراد

Inonder *v.a.* غرَّق
le Nil inonde la haute Égypte
النيل يعمُّ الوجه القبلي
— de sang اهرق الدما
la foule inonde le tribunal
غصت الاهالي المحكمة
l'Europe inonde l'Egypte de ses produits
تغمر اورو با القطر المصري بمحاصيلها
les hyxos inondèrent l'Egypte
افاجت العمالقة على مصر
les sauterelles inondèrent les récoltes
انتشر الجراد في المزروعات
inonder des torrents de sa plume
افاض بغزير يراعه
ses pleurs l'inondent فاضت دموعه
— sa terre دَمَس ارضه (انزل فيها المياه)
s' — *v.pr.* دمس ارضه ــ غَرِق
Inopérable *adj.* عسير العملية
hernie — فتق عسير العملية
Inopérant, ante *adj.* عديم الجدوى
Inopexie *n.f.* تجمُّد الليفين
Inopiné, ée *adj.* فجائي . على حين غفلة
accident inopiné عارض فجائي
bonheur — سعادة فجائية
mort inopinée موت فجائي
Inopinément *adv.* بغتة . فجائياً
Inopportun, une *adj.* غير مناسب . قبل الاوان
un moment — وقت غير مناسب
mesure inopportune تدبير في غير اوانه
Inopportunément *adv.* في غير اوانه . بغير مناسبة
Incpportuniste *n m.* موءجِّل .
متشيع لعدم حلول الاوان
Inopportunité *n.f* عدم اوان . عدم مناسبة
l' — d'une démarche عدم اوان المسعى
l'inopportunité d'une interpellation
عدم اوان الاستجواب
Inorganique *adj.* غير عضوي
éléments inorganiques عناصر غير عضوية
corps inorganiques اجسام غير عضوية
règne — جمادات
lettre — حرف زائد (لم يكن من بنية الكلمة)
signe — اشارة زائدة

Inorganisable *adj.* غير ممكن ترتيبه
Inorganisation *n.f.* عدم ترتيب
Inorganisé, ée *adj.* غير عضوي
Inorné, ée *adj.* غير مزخرف . غير مزيّن
chambre inornée اودة غير مزخرفة
discours inorné خطبة غير مزيّنة
Inorthodoxe *adj.* ذو مذهب غير قويم
Inorthodoxie *n.f.* عدم التمذهب بالمذهب القويم
Inosate *n.m.* ملح عصبات
— de potasse ملح عصبات البوتاسه
Inosculation *n.f.* تفمّم — مفاوهة
Inosé, ée *adj.* غير مجترأ عليه
Inosique *adj.* عصبي
acide — حمض الاعصاب
Inosite *n.f.* سكر الاعصاب
Inostensible *adj* غير ممكن توريته
Inostensiblement *adv.* بطريقة غير ممكن توريتها
Inosurie *n.f.* بول سكر الاعصاب
Inoubliable *adj.* غير ممكن نسيانه
Inoublié, ée *adj* غير منسي
Inouï, ïe *adj.* لم يسمع
chose inouie شي غراب
cruauté „ قسوة لم يسمع لها مثيل
c'est inouï ! والله عجايب يا ربي
il est — de *ou* que من العجيب
Inouïsme *n.m.* عجب
Inovulé, ée *adj.* عديم البويض
Inoxydable *adj.* عدو الصداء . لا يصدي
métal — معدن عدو الصداء
In pace *loc. lat.* في امان الله . في رحمة الله
(تكتب على المقابر)

In partibus infidelium *loc lat.* (dans les pays occupés par les infidèles) شرفًا
abbé in partibus رئيس دير شرفًا
In petto *loc. lat.* سرًّا
maudire qqu'un in petto لعنه في سره
In-plano *adj.* في الكامل
format in-plano قطع في الكامل
l'in-plano *n.m.* القطع الكامل
des in-plano الكوامل
In poucilis *loc. adv.* وبيده الكاس
parler d'une affaire in poucilis
تكلم عن امر وقت الشرب

Inqualifiable *adj* لا يمكن وصفه
des procédés inqualifiables
امور لا يمكن وصفها
Inquant *n.m.* سوق الدلالة
Inquanter *v.a.* باع في الدلالة
In-quarante-huit *adj* في الثمانية واربعين
un in-quarante-huit)
in-48)
كتاب في الثمانية واربعين . قطع الثمانية والاربعين
volume in-quarante-huit
مجلد في الثمانية والاربعين
des in-quarante-huit كتب في الثمانية والاربعين
Inquart) *n.m.*
Inquartation) *n.f.* اضافة الثلاثة ارباع فضه على الذهب
(كيميا)
Inquarter *v.a.* اضاف الثلاثة ارباع فضه على الذهب
In-quarto *adj* في التربيع
format in-quarto قطع في التربيع
un in-quarto)
in-4°) كتاب في قطع التربيع
des in-quarto كتب في قطع التربيع
In-quatre vingt seize *adj.*)
ou in 96) في الستة وتسعين
des in quarte vingt seize)
des 96)
كتب في قطع الستة وتسعين

Inqueresse *n.f.* فسخانية
Inquiet, ète *adj.* محتار . متحيّر
sommeil inquiet قَلِق
regard — نظر المحتار
visage — وجه المحتار
homme — رجل قلقان
gens inquiets اناس محتارون
cheval — حصان متهيج
le malade a été inquiet toute la nuit
كان المريض متهيجاً طول الليل
humeur inquiète طبع قلقان
il est inquiet sur l'issue de son procès
قلقان عن عاقبة قضيته
une attitude inquiète هيئة حيرة
Inquiétant, ante *adj.* محيّر

une affaire très inquiétante امر محيّر جداً

une inquiétante maladie . مرض موجب للقلق
مرض مقلق

Inquiétation *n f.* تشويش . مماكسة

Inquiété, ée *p.pas.* قلقان

inquiété toute la nuit par les piqûres des cousins قلقان طول الليل من قرص الناموس

frontières inquiétées par les voisins
تخوم مهدّدة بالمجاورين لها

son cœur inquiété قلبه متحيّر

Inquiètement *adv.* بحيرة . بقلق

Inquiéter *v.a.* أقلق

— le gouvernement اقلق الحكومة

il est inquiété pour une vieille affaire politique متحيّر في امر سياسي عتيق

on l'inquiète sur la légitimité de son titre
ينازعونه في صحة مستنده

il fut inquiété sur la possession de cette terre نوزع في حيازة هذه الارض

si l'on m'inquiète je ferai assigner mon vendeur en garantie
ان نازعني احد فاعلن بائعي في دعوى الضمان

— une place forte ناوش قلعة

— la frontière هدّد الحدود

s'inquiéter *v.pr.* قلق . احتار

Inquiétude *n.f.* اضطراب ــ قلق ــ حيرة

l' — de ce malade قلق هذا المريض

inquiétudes اوجاع

elle a des inquiétudes aux jambes
مصابة باوجاع في سيقانها

— d'esprit اضطراب البال

l'inquiétude naturelle à l'homme
البلبال الطبيعي للانسان

Inquilin, ine مستأجر بيت

Inquilinat *n.m.* استئجار المنازل

Inquiné, ée *p.pas.* نجس

main inquinée يد نجسة

Inquiner *v a.* نجّس

Inquisiteur *n.m. et adj.* رقيب . مراقب . مفتش

— de la foi رقيب الدين

moines inquisiteurs راهبون مراقبون

Inquisiteurs de l'Etat عيون الدولة .
رقيبوا الدولة

Inquisitif, ive *adj.* رقيب

regard — نظرة رقيبة

Inquisition *n.f.* فحص ــ مراقبة الاعتقادات

faire une — فحص . اجرى فحصاً

les juges de l'Inquisition
قضاة محاكمة الغير معتقدين بالكاثوليقية

l' — littéraire المراقبة الادبية

tribunal de l' — محكمة الغير معتقدين بالكاثوليقية

l' — religieuse المراقبة الدينية

— de l'Etat مراقبه الدولة

Inquisitorial, ale *adj.* تفتيشي

juge inquisitoriale قاض الاعتقادات

visites inquisitoriales تفاتيش المراقبة الدينية

des procédes inquisitoriaux طرق تفتيشية

Inquovis *n.m.* تأمين على اي سفينة

Inracinable *adj.* غير متشبّب

Inracontable *adj.* غير ممكن قصصه

Inramo *n.m.* قطن خام مصري

In re *loc. lat.* حقيقي . واقعي

Inrecommençable *adj.* غير ممكن اعادته

In rerum natura *loc. lat.* في الحقيقة

Inri (pour Jésus Nasaréen roi des juifs)
يسوع الناصري ملك اليهود

Inrotulation *n f.* تقييد . قيدية في كشف

Inrotuler *v.a.* قيّد في كشف

Inruinable *adj.* غير ممكن خرابه

homme — رجل لا يمكن خرابه

Insabaté, ée *adj. et n* صاحب النعال

les insabatés اصحاب النعال

Insaisi, ie *adj.* غير محجوز

récolte insaisie محصول غير محجوز

Insaisissabilité *n.f.* عدم امكان الحجز ــ دقة

l'insaisissabilité des appointements
عدم امكان حجز الشهريات

Insaisissable *adj.* غير ممكن القبض عليه ــ دقيق

voleur — لص غير ممكن القبض عليه

sens — معنى دقيق

homme — رجل طفشوني

les appointements sont insaisissables
الشهريات غير ممكن الحجز عليها

sont insaisissables, si ce n'est pour loyers, fermages ou pour dettes d'aliments :
1° les livres indispensables à la profession du saisi et les outiles des artisans nécessaires à leur travail personnel
2° les équipements militaires appartenant au saisi
3° les grains ou farines nécessaires à la nourriture du saisi et de sa famille pendant un mois
4° une vache, ou trois chèvres ou 3 brebis au chois du saisi s'il s'agit d'animaux en sa possession ou dont il use au moment de la saisie

لا يجوز حجز الاشياء الآتية الا اذا كان لتأدية ايجار مسكن او ارض او لايفاء دين نفقة

اولاً : الكتب الضرورية لحرفة المدين والآلات والعدد اللازمة للصناع لاعمال صناعتهم

ثانيًا : ما يملكه المدين العسكري من ملبوسات العساكر واسلحتهم وغير ذلك من تعلقات العسكرية

ثالثًا : الغلال والدقيق اللازمة لمؤنة المدين وعيالة مدة شهر

رابعًا : بقرة واحدة او ثلاثة من المعيز او النعاج بحسب اختيار المدين ان كان الحجز واقعًا على مواشي في حيازته او منتفع بها في وقت الحجز

Insaisissablement *adv.* بالدقة
***In-Saleh** عين صالح (واحة في الجزاير)
Insalifiable *adj.* غير منتج املاحا
Insalissable *adj.* لا يتوسخ
Insalivation *n.f.* ترييق · ترطيب باللعاب
Insalubre *adj.* وبيل · غير صحي
nourriture — غذا وبيل
pays — بلد وبيل
établissements insalubres
محلات مضرة بالصحة
Insalubrement *adv.* بوخامة
il est logé — ساكن في محل وبيل
Insalubrité *n.f.* وَبَلة · وخامة · وساخة · قذارة
l' — des contrées marécageuses
وخامة البقاع المستنقعة
l' — du lieu وساخة المكان
Insalutaire *adj.* غير صحي
Insanité *n.f.* ذهول
Insapide *adj.* ماسخ
eau — ماء ماسخ

Insapidité *n.f.* مساخة
Insaponifiable *adj.* غير متصوبن
Insatiabilité *n.f.* نهمة · شراهة
l' — du loup نهمة الذئب
l' — des passions عدم اقناع الشهوات
l' — des richesses شراهة الاموال
Insatiable *adj* نهيم · منهوم
avidité — شراهة نهيمة
haine — حقد
curiosité — رغبة شديدة
luxe — زخرفة منهومة
Insatiablement *adv.* بنهمة
Insatiété *n.f.* عدم الشبع
Insatisfaisant, ante *adj.* غير كاف · غير مقنع
Insatisfait, aite *ad.* غير مقتنع
Insaturable *adj.* غير مشبع
activité — همة قوية
Insaturé, ée *adj.* غير مشبع
Insciemment *adv* من غير علم
je vous ai nui — اضررتك من غير علم
Inscience *n.f.* عدم العلم
Inscient, ente *adj.* غير مدرك
Inscripteur, trice *adj.* راسم
Inscriptible *adj.* ممكن رسمه ـ ممكن تقييده
tout quadrilatère est — au cercle
كل شكل رباعي ممكن رسمه داخل الدايرة
un nom — dans une liste
اسم ممكن قيده في قائمة
Inscription *n.f.* كتابة
des registres de transcriptions et inscriptions في دفاتر التسجيل

il sera tenu au greffe de chaque tribunal de 1re instance deux registres cotés et paraphés à chaque page par un juge du tribunal, sur l'un desquels le greffier portera, en leur donnant un numéro d'ordre, les transcriptions et les inscriptions d'hypothèque ou de privilége qui seront ordonnées par le présent titre, sur l'autre, il portera les inscriptions des droits d'affections

يكون في قلم كتاب كل محكمة ابتدائية دفتران منمرا الصحائف موضوعًا على كل صحيفة علامة احد قضاة المحكمة ويقيد كاتب المحكمة في احد الدفترين المذكورين بنمر متتابعة ما سجل من الرهون وحقوق الامتياز المنصوص عليها في هذا الكتاب ويقيد في الدفتر الاخر ما سجل من حقوق الاختصاص بعقارات مدينه لحصوله على دينه

de l'inscription en faux
فيما يتعلق بدعوى التزوير

l' — de faux suspendra le jugement de l'affaire principale
يترتب على الدعوى بتزوير الورقة ايقاف الحكم في الدعوى الاصلية

certificat des inscriptions hypotécaires
شهادة عن الرهونات العقارية

l'inscription sur une liste قيد في قائمة . الدرج في قائمة

— des étudiants قيد الطلبة بالمدرسة

inscription trimestrielle
قيد اسماء الطلبة كل ثلاثة شهور

prendre ses inscriptions
تحصل الطالب على قيد اسمه في المدرسة

académie des inscriptions et belles-lettres
مجلس تفسير الآثارات والادبيات

les inscriptions sur les pyramides
النقوشات الموجودة على الاهرام

l'inscription hiéroglyphique الكتابة البربائية

les inscriptions sur les poteaux
الكتابات الموجودة على الاعلام (القوائم الخشب)

inscription d'un acte de naissance
قيد تذكرة الولادة

— maritime قيد بحري

les inscriptions sur le grand livre
قيد الماشات في دفتر الحكومة

— de rente قيد المعاش

Inscrire كتب

— sur une colonne نقش على عامود

inscrivez le nom d'Ismaïl au temple de mémoire, dans les fastes de la gloire
واذكر في الكتاب اسماعيل

inscrire un contrat d'hypothèque
قيد عقد رهن عقاري حرفياً

on l'inscrivit sur la liste des candidats
قيدوه في قائمة الطلبة

l'hypothèque a été inscrite
صار قيد الرهن العقاري الحكمي

inscrire sur le registre سجّل . قيد في الدفتر

inscrire une figure dans une autre
رسم شكلاً في آخر

s'inscrire *v.pr.* قيّد نفسه . تقيّد

— en faux ادعى التزوير

s'inscrire en faux contre
s' contre
انكر . جحد

s'inscrire ارتسم (هندسة)

les figures s'inscrivent ترتسم الاشكال

Inscrit, ite *p.pas.* مكتوب . مقيّد . مسجّل

les noms inscrits sur une colonne
الاسماء المنقوشة على عامود

inscrit sur la liste des jurés
مقيّد في قائمة المحلفين

dette inscrite دين مسجّل

une figure inscrite شكل مرسوم داخل دايرة

angle inscrit زاوية مرسومة داخل شكل

un carré inscrit dans un autre
مربّع مرسوم داخل مربّع آخر

les inscrits provisoires المقيدون الظهورات

un inscrit بحّار مقيّد

Inscrivant, ante *n.* طالب قيد الرهنية العقارية

Inscrutabilité *adj.* مكنونية

l'inscrutabilité des desseins de Dieu
مكنونية مقاصد الله

Inscrutable *adj.* مكنون

Inscrutablement *adv.* بمكنونية

Inscruté, ée *adj.* مكنون

mystère — سر مكنون

Insculpation *n.f.* ختم . نقش بالختم

Insculper
Insculpeter *v a.* ختَم . نقش بالختم

— les matière d'or ختم المصوغات الذهبية

Insécabilité *n.f.* عدم قابلية القطع

Insécable *adj.* غير ممكن قطعه

atome — ذرة غير ممكن قطعها

Insecouable *adj.* ملازم

joug — ناف ملازم

Insecourable *adj.* غير ممكن اسعافه . غير ممكن نجدته

Insecouru, ue *adj.* غير مسعوف

Insecte *n.m.* حشرة . هامة

— rampant هامّة

les insectes du tribunal خشاش المحكمة (الشرار منها)

les insectes الدبيب

Insecticide *adj.* قاتل الحشرات

poudre — دوا البراغيث . دوا الاكلان

un — دوا قاتل الحشرات

Insectier *n m.* متحبب في الحشرات — محفظة الحشرات

Insectifère *adj.* محتوٍ على حشرات

Insectivore *adj.* أكال الحشرات

oiseau — طير اكال الحشرات

plante — نبات صياد الحشرات

les insectivores *n.m.pl.* اكالة الحشرات

Insectologie *n.f.* علم الحشرات

Insectologique *adj.* خاص بالحشرات

nomenclature — اسماء الحشرات

Insectologiste *n.m.* عالم بالحشرات

Insecto-mortifère *adj.* قاتل الحشرات

Insécurité *n.f.* عدم الامن

Inséouteur *n m.* مصارع بدل المفقود

Inséductible *adj.* غير ممكن اغواه

In-seize *adj* في الستة عشر

format in-seize قطع الستة عشر

volume in-seize مجلد في الستة عشر

livre in-seize كتاب في الستة عشر

l'in-seize / in-16 القطع الستة عشر

des in-seize كُتُب في الستة عشر

Insémination *n.f.* بَذر

Insénescence *n.f.* نضرة . نضور . عدم الكبر

Insensé, ée *adj.* سفيه . عدم العقل

femme insensée امرأة سفيهة

la femme belle et insensée est comme un anneau d'or au museau d'une truie (*Prov. de Salomon XI, 22*)

المرأة الجميلة العديمة العقل كمثل خزام في فنطيسة خنزيرة (امثال سليمان الاصحاح الحادي عشر آية ٢٢)

une gloire insensée مجد مخالف للعقل

un — سفيه . عدم العقل

une insensée سفيهة . عديمة العقل

Insensément *adv.* بسَفَه

Insensibilisateur *n.m.* مفقد الاحساس

le chloroforme est un insensibilisateur

الخضرم مفقد الاحساس

Insensibilisation *n.f.* عدم الاحساس

Insensibiliser *v.a.* افقد الاحساس

Insensibilité *n.f.* عدم الاحساسية

l'éther, le chloroforme produisent l' —

الاثير والكلوروفورم يعدمان الاحساسية

votre — قسوتكم

l' — dans l'amour الجفا في العشق

Insensible *adj.* عدم الاحساس

les végétaux sont insensiblee

النباتات عديمة الاحساس

bouche — فم غير حساس

il est — au froid لا يحس البرد

homme — رجل قاسٍ

femme — جافية . امرأة جهلانة (تجهل العشق)

— à la mort غير متأثر من الموت

mouvement — حركة غير محسوسة

un — عدم الاحساس

Insensiblement *adv.* بغير احساس

Inséparabilité *n.f.* عدم انفصال

Inséparable *adj.* مقرون . متلازم . تِلْوٌ

deux amis inséparable حبيان متلازمان

les deux étoiles inséparables الفرقدان

les deux inséparables المتلازمان

les inséparables *n.m. pl.*

سجارة مقرونة باختها . سجارتان حذيتان — كف شكولاته مقرون باخيه

accident inséparable عَرَضٌ

particules inséparables حروفان مقرونان

Inséparablement *adv.* بقِران

Inséparé, ée *adj.* غير منفصول

Insérable *adj* ممكن درجه

Inséré, ée *p.pas.* مندغم — مرتبط — مندرج . مدروج

le vaccin inséré sous l'épiderme dans la peau

المادة الجدرية مندغمة تحت البشرة في الجلد

étamines insérées sur l'ovaire

اعضا تذكير مرتبطة على المبيض

les feuilles sont insérées sur la tige

الاوراق مرتبطة بالساق

article inséré dans le journal

فصل مندرج في الجريدة

Insérer *v.a.* دغم . ادخل

insérer une greffe sous l'écorce
دغم طعماً تحت القشر

il inséra une clause — ادخل شرطاً

— une annonce, un article au journal
ادرج اعلاناً او فصلاً في جريدة

s'insérer *v.pr.* — اندرج ــ اندغم . ارتبط (تاريخ طبيعي)

Insermenté *n.m. et adj.* — غير حالف

prêtre insermenté — قسيس غير حالف

Insertion *n.f.* — دَرْج — اندِغام ــ ربط

l' — d'un feuillet dans un livre
درج ورقة في كتاب

l' — sous l'épiderme du liquide de la vaccine
اندغام سائل المادة الجدرية تحت البشرة

l' — d'un muscle sur un os
ربط عضلة على عظمة

l' — des étamines — ربط اعضا التذكير

Inservable *adj.* — عيب . غير جايز تقديمه

Inserviable *adj.* — عديم الهمة

Inservilité *n.f.* — عدم العبودية

Insessore *adj.* — زغلول

Insexé, ée) *adj.* — مشكل
Insexué, ée)

Insexuel, elle *adj.* — خنثى

Insidiateur, trice *n.* — محتال . حابل

Insidiation *n.f.* — احتيال

Insidieusement *adv.* — احتيالاً

Insidieux, euse *adj.* — محتال

voleur — — لص محتال

question insidieuse — سؤال محبول (فخ)

maladie " — مرض عضال

Insigne *adj.* — عظيم

malheur — — مصيبة عظمى

un — fripon — لص معتبر

d'insignes services — خدامات جليلة

église — — كنيسة منيفة

un — — شعار

les insignes de la royauté — الشعائر الملوكية

Insignifiance *n.f.* — قلة المعنى ــ قلة الاهمية

Insignifiant, ante *adj.* — عديم المعنى

mot — — كلمة فارغة

homme — — رجل عديم الاهمية

In silvam non ligna feras insanius *loc lat.*
(porter du bois à une forêt ne serait pas plus insensé) — كمستبضع التمر الى هجر
(ميداني) باع الميه في حارة السقّايين

Insimulé, ée *adj* — غير متصنّع

Insincérité *n.f.* — عدم الصداقة

Insinuant, ante *adj.* — نافذ

eau insinuante — ماء نافذ

un — — اجزائي . اجزاجي

homme insinuant
رجل خالب وخلّاب وخلبوت وخلبوب

des manières insinuantes — طُرُق تداخل

Insinuateur, trice *n* — ملمّح

Insinuatif, ive *adj.* — ولّاج

un petit clystère — — حقنة ولّاجة

paroles insinuatives — تلميحات

Insinuation *n.f.* — إدخال . إيلاج ــ اشارة . خلابة

l' — de l'aliment — ادخال الطعام

— d'un acte — تسجيل حجة

vous avez de l' — — حُذْتَ الخلابة

exorde par — — مَطْلَع بالخلابة

l'insinuation — الايهام . التلميح

l' — de la convenance — ايهام التناسب

une — adroite — قولٌ خُلَّب

Insinué, ée *p.pas.* — مولج

la sonde insinuée dans la vessie
المجسّ مولج في المثانة

une médisance insinuée contre les absents
غيمة . اغتياب

Insinuer *v a.* — اولج ــ عيّن (في الكنيسة) لمّح . عرّز

le chirurgien insinua le doigt dans la plaie
اولج الجراح صباعه في الجرح

insinuer un contrat — سجّل عقداً

pour insinuer les belles connaissances
لادخال المعارف اللطيفة في اذهانكم

les moyens de faire insinuer au pape ma reconnaissance
طرق الابلاغ بشكري الى البابا

s' — *v.pr.* — رشح . نفذ

l'eau s'insinue — يرشح الماء

le sommeil s'insinue dans ses membres
كبس عليه النوم

s' — en fait de chambrière زحلق يده على نهود الخدامة
le poison s'insinue يسري السم
s' — dans l'esprit du président دخل في عيون الرئيس
s' — partout انحشر في كل مكان
Insipide *adj.* ماسخ . سليخ مسيخ . صلف
met — طعام صلف
viande — لحمة ماسخة
auteur — مؤلف صاف
Insipidement *adv.* بمساخة
Insipidité *n.f* مساخة . عدم الطعم
— de l'eau مساخة الماء
Insipience *n.f.* جنون
Insistance *n.f.* الحاح . ابرام ــ تأكيد (معاني)
l' — du créancier الحاح الدائن
Insistant, ante *adj.* ملامس للارض
pouce insistante ابهام ملامس الارض
Insister *v.n.* ألحّ
n'insistez pas لا تلحّوا . لا تدنّق
— sur une preuve تمسّك بدليل
— sur اطال الشرح
Insobriété *n.f.* عدم القناعة
Insociabilité *n.f* عدم موافقة
l' — des humeurs عدم موافقة الطباع
Insociable *adj.* عديم العشرة . شموس
un homme — رجل عديم العشرة
Insociablement *adv.* بسوء المعاشرة
Insocial, ale *adj.* غير اجتماعي
In-soixante-quatre *adj.* في الاربع وستين
format in-soixante-quatre قطع في الاربع وستين
un in-soixante-quatre, un 64 كتاب في الاربع وستين
des in-soixante-quatre كتب في الاربع وستين
Insolateur *n.m.* آلة التسخين بالشمس
Insolation *n.f.* تشميس
on se sert de l' — pour la teinture يستعملون التشميس للصباغة
insolation تشمّس . لطشة الشمس
Insolé, ée *adj.* مشمّس
terre insolée ارض مشمّسة
trèfle — برسيم منشر في الشمس

Insolemment *adv.* بوقاحة . بسفاهة
Insolence *n.f.* وقاحة . سفاهة . سفه . قلة ادب
avec — بوقاحة
l' — des parvenus فحش الوضيعين
il a fait mille insolences ارتكب الف وقاحة
il a dit mille „ تسافه . توانح ــ قلّ حياه
Insolent, ente *adj.* وقيح . سفيه . بذل اللسان . قليل الادب
homme — رجل وقيح
femme insolente امرأة سفيهة
— de ses succès وقيح بسبب نجاحه
discours insolents خُطَب بَذِلة
il est — avec les femmes يقلّ حياه مع النساء
orgueil — كبرياء مجرف . غطرسة
vainqueur — منصور شامخ
bonheur — سعد عجاب
fortune insolente ثروة عجيبة
un — وقيح . سفيه . قليل الادب
une insolente وقيحة . سفيهة . قليلة الادب
l'insolent قليل الادب . قليل الحيا
Insolenter *v.a.* قبح . سفّه . وقح
— une femme سبّ امرأة
Insoler *v.a.* شمّس
— une épreuve photographique عرّض اصل الصورة للشمس
— une terre شمّس ارضاً
Insolidaire *adj.* غير متضامن
Insolidarité *n.f.* عدم التضامن
Insolide *adj.* غير متين . خَرِع
Insolidement *adv.* بغير متانة . بخراعة
maison — bâtie منزل خرع البنا
Insolidité *n.f.* خراعة . خروع . عدم متانة
l' — des fondations خراعة الاساسات
l' — d'un argument وهن الدليل
In-solido *loc. lat.* بالكامل
In-solidum *loc. lat.* بكافة المبلغ . بالكل
Insolite *adj.* شاذ
expression — تعبير شاذ
mot — كلمة شاذة
les insolites الشواذ
emploi d'un mot, d'une expression — غرابة . شذوذ
Insolitement *adv.* شذوذاً

Insolubiliser *v.a.* صيّر عديم الحل
Insolubilité *n.f.* عدم الذوبان ـــ استحالة الحل
l' — d'un problème, d'une question
استحالة حل عملية او سؤال

Insoluble *adj.* عديم الذوبان
la résine est — dans l'eau
الراتنج عديم الذوبان في الماء

problème — عملية صعبة الحل
Insolublement *adv.* باستحالة الحل
Insolution *n.f.* عدم الحل
Insolvabilité *n.f.* اعسار
l' — du débiteur اعسار المدين
Insolvable *adj. et n.* معسر
mourir — مات معسرًا
les insolvables المعسرون
Insomnes *n.m pl.* متهجدون
Insomnie *n.f.* أرَقٌ
avoir une — أرِقَ
Insondable *adj.* غير ممكن جسه
mer insondable بحر عميق القاع . برك هاوية
pensée — فكرة مكنونة
les pensées insondables ذوات الصدر
Insondé, ée *adj.* مكنون . مخفي
mystère — سر خفي
mer insondée بحر لا يعلم له قرار
Insonore *adj.* غير رنّان . أصم
salle de spectacle — قاعة فرجة صمّة الصوت
Insonorité *n.f.* عدم الرنّ
l' — d'une chambre عدم رن غرفة
Insouci *n.m.* عدم الهم
Insouciamment *adv.* بخلو ابال
Insouciance *n.f.* خلو البال . تهامل . غفَلٌ .
عدم مبالاة
l' — de la mort عدم المبالاة بالموت
Insouciant, ante *adj.* خلي البال
soyez — du lendemain ولا تبيتنّ الا خالي البال
homme — رجل خَليٌّ
un — خَليٌّ . خلي البال
Insoucieusement *adv* بغير مبالاة . بغير اكتراث
Insoucieux, euse *adj.* غير مبال . غير مكترث

soyez insoucieux du lendemain
ولا تبيتنّ الا خالي البال

Insoudable *adj.* غير ممكن لحامه
Insouffrable *adj.* غير ممكن تحمله
Insoumettable *adj.* غير ممكن اطاعته
Insoumis, ise *adj.* عاص . غير منقاد
homme — رجل غير منقاد
fille insoumise مومسة خالفت اللائحة
soldat — عسكري متأخر عن الميعاد
les insoumis المتأخرون عن الميعاد
Insoumission *n.f.* عدم الانقياد . عصيان
— du soldat تأخر العسكري عن الميعاد
Insoupçonnable *adj.* غير محتمل الشبهة
Insoupçonné, ée *adj.* غير مشتبه فيه
Insoupçonneux, euse *adj.* غير مخوّن
mari — زوج غير مخون زوجته
Insoutenable *adj* ركيك ـــ صعب التحمل
avis — رأي ركيك
froid — برد صعب التحمل
homme — رجل سمج
concurrence — مزاحمة التطفيش
vanité — غرور باطل
Insoutenablement *adv.* بركاكة
Insoutenu, ue *adj.* غير مسنود
Inspectateur *n.m.* فاحص
— d'un compte فاحص الحساب
Inspecté, ée *p.pas.* صار تفتيشه . مفتَّش

les colléges inspectés tous les ans
المكاتب مفتّشة كل سنة

Inspecter *v.a.* فتّش
— les écoles فتّش المدارس

c'est M. un tel qui inspecte
حضرة فلان هو الذي يفتّش

Inspecteur, trice *n* مفتّش
un — مفتش
une inspectrice مفتّشة
— aux revues مفتّش في الاستعراضات

inspecteurs de l'enseignement primaire
inspecteurs primaires
— des écoles
مفتشوا المدارس الابتدائية

inspecteurs d'académie مفتشوا المجلس العلمي
» généraux مفتشون عموميون

— des greffes des tribunaux mixtes
مفتش اقلام المحاكم المختلطة

le grand inspecteur المفتش الاعظم
(عند البنّايين الاحرار)

inspecteur des pavés داير على هواه

inspecteurs de l'enseignement supérieur
مفتشوا المدارس العليا

inspectrice مفتشة

inspecteur des écoles des jeunes filles
مفتشة مدارس البنات

— général مفتش عمومي . مفتش عموم
inspecteurs de la salle مفتشوا مجالس الشورى
inspectrice حرم المفتش
madame l'inspectrice الست حرم المفتش

inspecteur général de la marine
مفتش عموم البحرية

Inspectif, ive *adj.* —
philosophie inspective فلسفة المكنونات

Inspection *n.f.* فحص
— d'un registre فحص دفتر
l' — des greffes تفتيش اقلام الكتاب
l' — des écoles تفتيش المدارس
faire l' — des armes فتّش على الاسلحة
obtenir une — تحصل على وظيفة مفتش

inspections générales de la marine
تفاتيش ديوان البحرية العمومية

— générale des travaux maritimes
تفتيش عموم الاشغال البحرية

Inspectorat *n.m.* وظيفة مفتش

Inspirant, ante *adj et n.* مُلهِم

Inspirateur, trice *adj.* ملهم — شهيقي
mouvement — حركة شهيقية
muscle — عضلة شهيقية
un — ملهم . واحي
idée inspiratrice إلهام

Inspiration *n.f.* إلهام — شهيق . استنشاق
— divine الهام رباني

Pape nommé par voie d'inspiration
بابا معيَّن بطريق الالهام

— du théologien وحي اللاهوتي
l' — de l'air استنشاق الهوا
selon votre — حسب ارشادك

les inspirations de la colère éclatèrent
بدرت بوادر الغضب

poésie pleine d'inspiration
شعر ملآن بالالهام

Inspiratoire *adj.* إلهامي

Inspiré, ée *p pas.* ملهَم — مشهوق . مستنشق
air — هوا مستنشق
eau inspirée par la bouche ماء مكروع
prophète — نبي موحى اليه

le prince inspiré par son ministre
الامير موعز اليه من وزيره

un inspiré موحي اليه . مُلهَم
une inspirée موحى اليها . مُلهَمة

Inspirer نفخ . استنشق — لهَمَ . ألهَمَ . وحى

— de l'air dans la poitrine d'un noyé
نفخ او هوى في صدر الغريق

— de l'air استنشق الهوا

il a besoin d'inspirer de l'air
محتاج لاستنشاق الهوا

— l'eau avec la bouche كرَعَ
Dieu l'a inspiré ألهمه الله . أوحى الله له

je fus bien inspiré quand je fis telle chose
حصل لي إلهام لما فعلت الامر الفلاني

les poètes disent que les Muses les inspirent
يقول الشعراء ان آلهة الشعر يلهمونهم

s' — *v pr.* ألهِمَ

Instabilité *n f.* عدم ثبات
l' — d'un équilibre عدم ثبات موازنة
l' — des peuples عدم ثبات الأُمَم

l' — d'une combinaison chimique
زعزعة تركيب كيماوي

Instable *adj.* غير ثابت
équilibre — موازنة غير ثابتة
caractère — طبع غير ثابت
combinaison — تركيب مزعزع
acier — صلب طيّار

Instablement *adv.* بغير ثبات

Installage *n.m* تركيب
revue d' — تفتيش على مفردات العسكري

Installateur *n.m.* مقلِّد في المنصب

installateur du prêtre مقلّد القسيس في منصبه

Installation *n.f* تقليد . إجلاس

le frais d' — مصاريف التركيب

— électrique تركيب الكهربائية

l' — dans une maison فرش منزل

installation du président du tribunal

إجلاس رئيس المحكمة

— d'une machine à imprimer تركيب آلة طباعة

Installé, ée *p.pas.* نازل

— à l'hôtel نازل في الفندق

navire bien — سفينة مستعدة للملاحة

navire mal — سفينة غير مستعدة للملاحة

est-ce que vous vous êtes — difinitivement ?

هل استوطنت نهائياً . هل توطنت وفرشت محلك

Installer *v.a.* قلّد . (في منصب)

— un prêtre قلد قسيساً

— une machine ركّب آلة

— l'électricité ركّب الكهربائية

— sa maison دكّن بيته . وضّبه . شوّره

— des marchandises ستّف البضائع . دكّنها

(اي رصها وسمي الدكان دكاناً لتستيف البضايع به)

installer un commis à son magasin

عيّن وقّافاً في دكانه

s'installer *v pr.* قلّد نفسه . تقلّد

s'installer dans un fauteuil

تجلس في كرسي بسنادات

s'installer dans une maison

توطّن في منزل . اقام بمنزل

je me suis installé difinitivement à Alexandrie اقمت بالاسكندرية نهائياً

Instaminé, ée *adj.* عديم الوسواس .

عديم اعضاء التذكير

Instamment *adv.* بالحاح

demander — ألحّ

demander — à Dieu ابتهل

Instance *n.f.* اهتمام — الحاح

sa première — اول اهتمام له

juge de première — قاضي محكمة اول درجة

le tribunal de première — محكمة اول درجة

gagner en première — اكتسب القضية ابتدائياً

reprise d'instance تجديد الدعوى

former une instance رفع دعوى

la péremption d' — بطلان المرافعة بمضي المدة

— pendante دعوى مرفوعة

renoncer à l'instance تنازل عن المرافعة

(renoncer à l'action)

(وضدها تنازل عن اصل الدعوى)

demander avec instance ألحّ

des instances réitérées الحاحات متكررة

faire de vives instances شدّد الالحاح

il m'a fait une bonne instance

أعزني في الخطاب

l'affaire en — الدعوى القائمة

deux instances مرّتان

instances sommaires مرافعات تحريرية وجيزة

— de défaut مرافعة غيابية

le tribunal condamne le défendeur à la somme de ..... et aux frais de la présente instance

حكمت المحكمة على المدعي عليه بان يدفع مبلغ كذا والزمته بمصاريف القضية

Instant *n.m.* برهة . لحظة

un instant s'il vous plaît)
un —) تكرّم عليّ ببرهة

à l'instant, dans l'instant *loc adv.*

حالاً . فوراً

à chaque instant)
à tout —) في كل برهة

dès l' — que *loc. conj.* حيث

à l' — que وقتما

dès l' — بمجرد

en un — في لحظة

j'ai abusé de vos instants عطلتكم

Instant, ante *adj* مُلِحّ — مزمع

péril — خطر مزمع

le besoin est — أمر لازب

instante sollicitation الحاح

Instantané, ée *adj.* لمحي . وقتي

photographie instantanée تصوير كلمح البصر

frayeur instantanée فزع وقتي

un — تصوير في لمح البصر

Instantanéité *n.f.* لمح

Instantanément *adv.* في لمح البصر

Instar (à l') *loc. prép.* على نمط . على شكل

le hammam de Paris est fait à l' — de celui de l'Égypte
حمّام باريس منشي على نمط حمّام مصر

instar montis equum (un cheval haut comme une montagne)
حصان كالجبل (اهدته اليونان في داخله عساكر متسلحة مع جملة خيول محشوّة مثله وخانت بهم حليفتها)

instar omnium مثل الناس . مثل الخلق

Instaurateur, trice *n.* مشيِّد

les instaurateurs de la liberté
مشيدوا اركان الحرية

Instauration *n.f.* إقامة . تشييد

l' — du temple de Jérusalem
تشييد بيت المقدس

l' — des jeux olympiques
إقامة الالعاب الاولامبية

Instaurer *v.a.* اقام . شيَّد

Instigateur, trice *adj.* محرِّض . محض . حاث

Instigation *n.f.* حضّ . تحريض

Instigué, ée *p.pas.* محثوث . محضوض . محرَّض

Instiguer *v.a.* حرَّض . حضّ . حثّ

instiguer les soldats à la révolte
حرَّض العساكر على العصيان

Instillateur *n.m.* مجس عدّاد . مجس التنديع

Instillation *n.f.* تنقيط . تقطير

verser par — نقّط . قطّر

Instillé, ée *p.pas.* مقطَّر . منقَّط

qques gouttes de collyre instillées dans l'œil بعض نقط قطرة مقطَّرة في العين

Instiller *v.a.* قطّر . نقّط ـ بثّ

s' — *v.pr.* تقطَّر . تنقّط

Instinct *n.m.* حثّ . حضّ ـ إلهام . غريزة

par — de nature بحض الطبيعة

ce chien a de l' — هذا الكلب ذو غريزة

cet enfant a l' — de la musique
هذا الولد ذو فطرة للموسيقى

l' — du chien غريزة الكلب

Instinctif, ive *adj.* غريزي . إلهامي

mouvement — حركة غريزية

sentiment instinctif احساس غريزي

Instinctivement *adv.* بغريزة

Intsinctivité *n.f.* غرازة . الهامية

l' — de certaines impulsions
إلهامية بعض دفعات

Instinctuel, elle *adj.* غريزي

les lois instinctuelles القوانين الغريزية

Instinctuellement *adv.* غريزياً

Instipulé, ée *adj.* عديم الهدبة

plante istipulée نبات عديم الهدبة

action — دعوى على مولى العبد او الابن بسبب اتجارهما

Institué, ée *p.pas.* مجعول

décorations instituées pour la récompense
نياشين مجعولة للمكافأة

héritier — , un — وارث مسمّى في الوصية

élève — تلميذ متعلم

gouvernement — حكومة منظمة

prêtre — قسيس معيّن او مقلَّد

Instituer *v.a.* وضع . أسّس ـ قلّد

Abou-el-Assouad institua la grammaire
ابو الأسود الدؤلي هو الواضع للنحو

— un juge عيّن قاضٍ

— héritier *ou* — سمّى وارثاً .
أقام وارثاً في الوصية

— un gouvernement نظّم حكومة

s' — *v.pr.* قلّد نفسه . تعيّن

les fêtes qui s'instituent الاعياد التي تُقام

il s'institue تواجد . تقرّر

Institut *n m.* وَضْع

suivant mon — على حسب وضعي

les instituts d'une communauté
قوانين جمعية

institut جمعية

l' — séraphique جمعية اسرافيل .
جمعية صان فرانسوا داسيز

— pour la vieillesse تكية الاختيارية

l' — de Bologne مشورة معارف بولونيا

Institut national des sciences et des arts
مشورة المعارف الاهلية للعلوم والفنون

Institut impérial مشورة المعارف الامبراطورية

Institut royal مشورة المعارف الملوكية
Institut مشورة المعارف
aller à l'Institut توجه الى مشورة المعارف
institut polytechnique مدرسة المهندسين . مدرسة الرياضات

correspondant de l'Institut
مراسل مشورة المعارف

Institut pasteur نادي باستور
(النادي هو مجمع العلما والادبا في اللغة العربية)
— bactériologique نادي مباحث الدعاميص
— sérothérapique نادي المصليات
— de chimie biologique نادي الكيميا الحيانية
Instituaire *n.m.* مفتي فتاوي جوستنيان
Institutes *n.f.pl. ou* instituts فتاوي
les Institutes de Gaïus فتاوي جيوس

les Institutes de Justinien)
les Institutes)
فتاوي جوستنيان أو الفتاوي

étudier les Institutes درسَ الفتاوي

les institutes du droit français
مبادي القوانين الفرنساوية

Instituteur, trice *adj.* واضع

Abou-el-Assouad est — de la grammaire arabe ابو الاسود واضع النحو

— primaire معلم مبتديان
— du fils du roi معلم ابن الملك
l' — المعلّم

j'ai une institutrice pour mes fillettes
عندي معلمة لبناتي

un — d'enfants موءدب الاطفال
Institution *n.f.* وَضع ـ ترتيب . تنظيم
l'usage de la baïonnette au bout des fusils est de l'iustitution d'un tel
استعمال السِنَج في طرف البنادق من وضع فلان

les écoles sont des institutions utiles
المدارس نظامات نافعة

les institutions النظامات . القوانين النظامية
— d'héritier تسمية اوارث . تعيين اوارث
— contractuelle وصية مشروطة في عقد الزواج
la bonne — التعليم الجيّد
ouvrir une — فتح مكتبًا . فتح مدرسة

l'institution des aveugles مدرسة العميان
chef d' — ناظر مكتب

les chefs d'institution de Paris
نظار مكتب باريس

Instructeur *n.m. et adj.* معلم . مدرس
manuel de l' — كتاب المرّن
capitaine — يوز باشي ممرن
officier instructeur ضابط ممرّن . ضابط تعليمجي (حربيه)

instructeur فارس . جانباز
juge — قاضي التحقيق . قاضي محقّق
Instructif, ive *adj.* مفيد
ouvrage — كتاب مفيد
être — افاد
sens instructifs احساسات مشاعر به
Instruction *n.f.* معرفة ـ تعليم . دراسة ـ افادة
l' — fait tout التعليم عليه مدار كل شيء
l' — d'une chose دراسة شيء . تعليم شيء
— primaire تعليم ابتدائي
— secondaire تعليم ثانوي
— professionnelle تعليم صناعي

répandre le bienfait de l'instruction
نشر نعمة التعليم

instruction obligatoire et gratuite
تعليم الزامي ومجانًا

l' — publique المعارف العمومية

le ministre de l'instruction publique
ناظر المعارف

ministère de l'instruction publique *ou*)
l' — publique)
نظارة المعارف

employé à l'Instruction publique
مستخدم بنظارة المعارف

— par écrit تقديم نتائج

sous secrétaire d'Etat au ministère de l'Instruction publique وكيل نظارة المعارف

il a de l'instruction متعلم
il manque d'instruction لم يتعلم

c'est un homme d'une grande instruction
ذو معارف

tirer qque — استفاد
— pastorale تعليمات الاسقف

instruction sur la manière de se servir d'une arme
تعليمات او تعريفات على طريقة استعمال سلاح

suivre les instructions de son gouvernement
اتبع تعليمات حكومته

le juge d' — قاضي التحقيق

— criminelle تحقيق جنائي

le code d'instruction criminelle
قانون تحقيق الجنايات

les ordonnances du juge d'instruction
اوامر قاضي التحقيق

instructions *n.f.pl.* هدايا بحرية

— d'une prise تحقيق صحة القبض على سفينة

l' — d'un délit تحقيق جنحة

Instruire *v.a. et n.* علَّم — عوَّد

— un élève علَّم تلميذاً

se faire — اهتدى للنصرانية — تعلَّم

— un cheval روَّض حصاناً

et ce que vous aurez instruit des oiseaux de proie à la chasse comme les chiens
وما علمتم من الجوارح مكلبين

les chevaux instruits الخيل المسوَّمة

il est instruit à l'insulter متعود على شتمه

— un crime حقق جناية

— contre un fonctionnaire حقق مع موظف

— de ce qui se passe أعلم بما جرى

— un procès حقَّق قضية

s' — *v.pr.* تخابر — تعوَّد — تعلَّم — اعتبر

instruisez-vous اعتبروا

afin que l'homme voie des exemples et s'en instruise
لكي يرى الانسان العبر فليعتبر

s' — de l'usage d'un fusil
تعود على مسك البندقية

nous nous instruisons récipriquement des nouvelles qui arrivent
نتخابر مع بعضنا في الاخبار التي ترد

ce procès s'instruit en ce moment
هذه الدعوى تتحقق الآن

Instruisable *adj.* قابل للتعليم

enfant — ولد قابل للتعليم

Instruisant, ante *adj.* مفيد

il n'y a rien de plus instruisant que la lecture des livres scientifiques
لا شيء افيد من مطالعة الكتب العلمية

Instruit, uite *p.pas.* متعلِّم

Moïse instruit dans les sciences et la sagesse des Égyptiens
موسى مقتبس من علوم المصريين وحكمتهم

c'est un homme — صاحب معارف . عالم . مطلع . اديب

les gens instruits اصحاب المعارف . المطَّلعون

des larmes instruites à mentir
دموع متعودة على الكذب

je suis instruit de ses nouvelles
عندي سر اخباره

bien — حفي

un procès — دعوى محققة

Instrument *n.m.* آلة

barbier fourni de tous ses instruments
مزين بعدته وموا سه

instruments naturels de l'industrie
عِدَد الصناعة

instruments de paix مخلَّفات مقدَّسة

Instruments des sacrifices ادوات القربان

les instruments de musique الآلات المطربة . آلات الملاهي

son des instruments صوت الآلات المطربة

instruments à vent مزامير

» à cordes اوتار

» à percussion طبول

chacun tient en sa main un — de mort
كل قابض في يده آلة القتل

choisir qqu'un pour être l' — de ses desseins
اختار احداً ليكون آلة لمقاصده

les instruments agricoles آلات الزراعة

— authentique عقد رسمي

c'est un bel instrument que la langue
يكثر وعده و يقل نقده . ولود الوعد عاقر الانجاز
(٢١٩ ميداني)

Instrumentaire *adj.* عقدي

témoin — شاهد العقد

officier — ضابط الانساب

acte — حجة

un — مطرب

les instrumentaires المطربون

Instrumental, ale *adj.* آليّ
la cause instrumentale السبب المسبب
cas — السيبة
chant — اغاني آلي
compositeur — مصنف لآلات الطرب
Instrumentalement *adv* آليًا
Instrumentation *n.f.* تلحين
Instrumenter *v.a et n.* حرّر
les huissiers instrumentent
المحضرون يحررون محاضر
ce compositeur instrumente savamment
هذا المصنف يجيد التلحين
instrumenter une pièce لحن قطعة
Instrumentiste *n.m.* مطرب
Instudieux, euse *adj* غير مجتهد
enfant — غلام غير مجتهد
Insu (à l') *loc. prép.* —
à l'insu de qqu'un بغير علم انسان
à mon insu بغير علمي
à votre insu بغير علمكم
Insuave *adj.* غير زكي
odeur — رائحة غير زكية
Insuavité *n.f.* عدم زكاوة
l' — d'une odeur عدم زكاوة الرائحة
Insubmersibilité *n.f.* عدم الغرق
l' — d'un bateau عدم غرق سفينة
Insubmersible *adj.* لا يغرق
bateau — سفينة لا تغرق
Insubordination *n.f.* عدم الانقياد (حربية) معصية . عصيان . عدم الطاعة
acte d' — فعلة المعصية
Insubordonné, ée *adj.* عاصي
ce soldat est — هذا العسكري عاصي
élève — تلميذ غير مطيع
troupe insubordonnée عساكر غير مطيعة
Insubstance *n.f.* عدم الجوهر
Insubstantiel, elle *adj.* غير جوهري
Insuccès *n.m.* خيبة . عدم النجاح
en cas d' — في حالة عدم النجاح
il a eu un — حبط عمله
Insuffisamment *adv.* بغير كفاية
Insuffisance عدم كفاية ــ قصور . تقصير . عدم كفاءة

l'insuffisace des capitaux عدم كفاية الرسمالات
je reconnais toute mon — اقر بعجزي
Insuffisant, ante *adj* غير كاف
somme insuffisante مبلغ غير كاف
Insufflateur *n.m.* نفاخة
Insufflation *n f.* نَفخ
l' — d'une poudre dans l'œil
نفخ المسحوق في العين
l' — de l'air dans la poitrine d'un noyé
النفخ في صدر الغريق
l' — d'une vessie نفخ المبولة
Insufflé, ée *p pas* منفوخ . منفوث
du sucre candi insufflé dans l'œil
سكّر نبات منفوخ في العين
Insuffler *v.a.* نفخ . نفث
— de l'air dans la bouche d'une personne asphyxiée نفخ في فم شخص فطيس
celles qui insufflent dans les nœuds
النفاثات في العُقَد
— une vessie نفخ مبوَلة
Insuivi, ie *adj.* غير متّبع
cours insuivi درس مهجور
Insulaire *adj. et n* جزريّ
les peuples insulaires اهل الجزيرة . الجزيريون
un insulaire جزيري
les insulaires الجزيريون
les insulaires رقص متضادد
Insularité *n.f.* تجزير
l' — des îles britaniques
تجزير الجزائر البريطانية
Insulé, ée *adj.* جزيري
Insultable *adj.* ممكن شتمه
Insultant, ante *adj.* شاتم
Insultateur *n.m.* شتّام
Insultation *n f.* شَتم
Insulte *n.f* شتيمة
une place exposée aux insultes de l'ennemi قلعة معرّضة لضرب العدو
l'insulte الشتيمة . الشتمة
Insulté, ée *p.pas* مضروب . مهدّد ــ مشتوم

la place insultée à chaque instant par l'ennemi القلعة مهددة كل برهة من العدو

homme insulté رجل مشتوم

Insulter *v.a.* ضرب

— une fortification ضرب قلعة

— qqu'un شتم انساناً . نقص في حق انسان

n'entrez point dans la ville de mon peuple quand il sera ruiné ne lui insultez point, comme les autres dans son malheur (*Bible Abdias 1, 13.*)

ولا تدخل باب شعبي يوم بليتهم ولا تنظر انت ايضاً الى مصيبته يوم بليته (عوبديا ١ آية ١٣)

s'insulter *v.pr.* تشاتم

Insulteur, euse *n.* شتّيم

Insupportable *adj.* ثقيل . ضَوَلان على

un — رذيل . ثقيل

homme — رجل ثقيل

les insupportables الثقلا . الاراذل

plus — que son frère أثقل من اخيه

Insupportablement *adv.* بثقالة

Insurgé, ée *p.pas.* ثائر . عاصٍ

peuple — امة ثائرة

un — ثائر . عاصٍ

Insurgence *n.f.* ثورة . عصيان

Insurgents *n m.pl.* الثائرون — عساكر المجر

Insurger *v.a.* اثار

— un peuple اثار أُمّة

s' — *v.pr.* ثار

s'insurger contre le gouvernement قام على الحكومة

s' — contre les abus تظلّم من المظالم

Insurmontable *adj.* غير ممكن قهره

malheur — طامة كبري

difficulté — دونه خرط القتاد

chagrin — كرب شديد

Insurmontablement *adv.* بمناعة

Insurpassable *adj.* فائق . لا يُسامَى لا يُجارَى

Insurrecteur, trice *adj.* مثير

comité — لجنة مثيرة

Insurrection *n.f* ثورة . عصيان

l' — des Grecs ثورة الاروام

en pleine — في عز الثورة

l' — des esprits هيجان الافكار

Insurrectionnel, elle *adj.* ثوروي

mouvement insurrectionnel حركة ثوروية

Insurrectionnellement *adv.* ثوروياً

Insusceptible *adj.* غير زعول

Intabuler *v.a.* قيّد في جدول

Intact, cte *adj.* سليم

le cachet est — الختم سليم

j'ai une virginité intacte لم يمسسني بشر

ce monument est resté intact هذا الاثر بقي سليماً

honneur — شرف لُباب

réputation intacte شهرة نقية

vertu „ فضيلة محضة

c'est un homme intact انه لرجل عَيُوف (رجل يعاف الدنس)

Intactile *adj.* لا يُلمس

la lumière est — الضوء لا يلمس

Intactilité *n.f.* عدم الملامسة

Intaille *n.f.* نَقْشٌ . فحر

d'un cachet نقش ختم

Intangibilité *n.f.* عدم المَس

Intangible *adj.* لا يُمَسّ

Intarissable عِدٌّ . لا ينزف . حَشِدٌ . حشود

source — عين عِدٌّ . عين حَشِدٌ

une imagination — تصور غزير

il est intarissable sur ce sujet انه لمكثار في هذا الموضوع

Intarissablement *adv.* بغزارة

Intégrabilité *n.f.* تكامل

Intégrable *adj.* ممكن تكامله (رياضة)

Intégral, ale *adj.* وفيٌّ . وافٍ

des payements intégraux دفعات بالكامل

le renouvellement intégral d'une chambre législative تجديد كلّي لشورى القوانين

le calcul — حساب التكامل

l'intégrale d'une quantité différentielle تكامل كمية تفاضلية

Intégralement *adv,* بالتمام . بالكمال

ces sommes ne peuvent être payées — لا يمكن دفع هذه المبالغ بالتمام

Intégralité *n.f.* اكمليّة . تمام

Intégrant, ante *adj.* مكمّل . متمم

les bras, les jambes sont des parties intégrantes du corps
الاذرع والسيقان هي اجزاء مكمّلة للجسم

faire partie intégrante de كمّل . تمّم

parties intégrantes اجزاء سالمة .
اجزاء لا يتغير تركيبها

Intégration *n.f.* تكامُل

Intègre *adj.* مستقيم . صالح . كامل

une vertu — فضيلة كاملة

juge — قاضٍ مستقيم

Intégré, ée متكامل

une équation intégrée معادلة متكاملة

Intègrement *adv.* باستقامة . بصلاح

Intégrer *v.a.* كامَلَ

— une différentielle كامَلَ كمية تفاضلية

Intégrifolié, ée *adj.* كامل الاوراق .
مستكمل الاوراق

Intégriforme *adj.* كامل الشكل

Intégrité *n.f.* كمالٌ . صحة . كيان

conserver l'intégrité du territoire
حفظ كيان ارض المملكة

l' — de la justice كمال العدالة

l' — de ces fruits سلامة هذه الفواكه

l' — des juges استقامة القضاة . صلاح القضاة

Intégument *n.m.* غلاف

Intellect *n.m.* فَهْمٌ

intellect-agent فهم

intellect-patient مفهوم

théorie des intellects نظرية الافهام

Intellectif, ive *adj.* ادراكي

la faculté, la puissance intellective
القوة المدركة

l'intellective المدركة

Intellection *n.f.* ادراك . فهم

Intellectualiser *v.a.* سبّح

— l'idée de l'Etre suprême سبّح الذات العلية

Intellectualité *n.f.* ادراك . مفهومية

Intellectuel, elle *adj* ادراكي ــ روحاني

phénomènes intellectuels حوادث ادراكية

sens intellectuels حواس مدركة

l'âme est une substance intellectuelle
الروح مادة روحانية

Intellectuellement *adv.* بادراك

Intelligemment *adv.* بذكاء . بفطنة . بفطانة

il parle — de toutes choses
يتكلم بفطنة عن كافة الاشياء

Intelligence *n.f.* فهم . قوة الفهم . القوة المدركة

cet homme a l'intelligence vive
هذا الرجل ذو فهم حاد

— dure فهم صعب

cet enfant montre beaucoup d' —
هذا الغلام يظهر ذكاءً عظيماً

avoir de l' — فَهِمَ . فَطِنَ

l' — des grands singes ذكاء القرود الكبيرة

l'éléphant a beaucoup d'intelligence
الفيل ذو ذكاء عظيم

l' — humaine المفهومية البشرية . الذهن البشري

Dieu est la suprême — الله عليم

la suprême — العليم

la vraie — est de se retirer du mal
الفطنة الحقيقية هي الحيدان عن الشر

avoir l' — de qqu'un فطن امرًا

l' — des effets de la lumière
ادراك تأثيرات الضوء

intelligence فطنة

il a fait preuve d' — dans cette affaire
اثبت فطنته في هذا الامر

intelligence مخابرة

entretenir des intelligences تخابر

avoir une double — تخابر بوجهين

être d' — avec توافق مع

être de l' — كان من ضمن التوافق

— توفيق . وئام

être en bonne — avec qqu'un التأم مع احد

être mauvaise intelligence avec qqu'un
ساءت علاقاته مع احد

Intelligent, ente *adj.* ذكي . فهيم ــ فطين

homme — رجل ذكي

il est fort intelligent dans les affaires
فطين جدًا في الامور

le café, liqueur intelligente... القهوة شراب منعش للقريحة

Intelligibilité *n f,* مفهومية

Intelligible *adj.* مفهوم

d'une manière — بطريقة مفهومة

voix — صوت مفهوم

l'ordre des choses intelligibles ترتيب الاشياء المدروكة

l' — المدروك . المفهوم

les catégories sont intelligibles المقولات معنوية

monde — الدنيا الازلية

Intelligiblement *adv.* بطريقة مفهومة ـ بالذهن . بلفطنة . بالادراك

parler l'arabe fort intelligiblement تكلم العربية بطريقة مفهومة

il a prononcé — نطق ببيان

connaître — le créateur عرف الخالق بالذهن

Intempéramment *adv* بافراط . باسراف

boire — افرط في الشرب

il a parlé — افرط في الكلام

Intempérance *n.f.* افراط . اسراف

— de langue, — de plume سفالة . بذالة

Intempérant, ante *adj.* مفرط ـ منهمك

langue intempérante لسان باذل

homme — رجل مفرط

princes intempérants أمراء منهمكون

Intempéré, ée *adj.* مفرط

c'est un homme intempéré en toutes choses انه لرجل مفرط في كافة الامور

Intempérément *adv.* بافراط

Intempérie *n.f.* تغيير الجو

être exposé à toutes les intempéries de l'air *ou* à toutes les intempéries معرّض لتغييرات الجو

l' — de vos entrailles انقلاب احشائك

Intempestif, ive *adj.* في غير اوانه . في غير وقته

demande intempestive طلب في غير اوانه

projet — مشروع في غير وقته

renvoi — رفت فجائي

Intempestivement *adv.* في غير اوانه . في غير وقته

Intempestivité *n f.* تقديم الاوان

Intenable *adj.* وهين . غير منيع

citadelle — قلعة وهينة

Intendance *n.f* ادارة

— des sacrifices ادارة القرابين

intendances sanitaires ادارة الصحة

— générale ادارة عمومية

pendant son — مدة نظارته

— militaire ذخيرة حربية

aller à l' — توجه الى النظارة

intendance وظيفة وكيل . وكالة

Intendant, ante *n.* مسيطر

— de justice, police et finances, de provinces *ou* intendant عامل . مدير

— de commerce ناظر التجارة

— de la marine محافظ الثغر

— de l'amirauté وكيل البحرية

— de la marine ناظر البحرية

— des bâtiments مدير المباني

intendante حرم المدير ـ ناظرة

intendants militaires وكلاء الحربية

un — probe ناظر عفوف

un — du domaine privé ناظر الخاصة

— de rivière سمك الكراكي . سمك القشر

les intendantes des pauvres ناظرات الفقراء

Intense *adj.* شديد

un froid — برد شديد

rougeur — حمرة شديدة

maladie — مرض شديد

Intensif, ive *adj.* شديد

verbes intensifs افعال الشدة . افعال التقوية . افعال التكثير

forme intensive صيغة التكثير

prrticule intensive حرف جاء لمعنى

la culture du coton est intensive زراعة القطن تستوجب مصاريف

agriculture intensive فلاحة كثيرة الاحتياجات

Intensifier *v.a.* شدّد

Intensité *n.f.* شدة

l' — du froid شدة البرد

boussole d' — بيت الابرة المغنطسية

— du son قوّة الصوت

— d'une culture احتياج الزراعة

Intensivement *adv.* بشدّة

Intenté, ée *p.pas.* مقدّم . مقام . مرفوع

procès — قضية مقدّمة او مقامة . دعوى مرفوعة

Intenter *v.a.* رفع . اقام

— une action, un procès قدّم دعوى . رفع دعوى

— une accusation contre qqu'un رفع دعوى باتهام انسان

— un procès à qqu'un رفع دعوى على انسان

s' — *v pr.* أُقيم . رُفع

une action ne s'intente pas ainsi لا تُرفع دعوى بهذه المثابة

Intention *n.f.* —

réunir une plaie par première intention ضمّ جرحاً قبل التقييح

réunir une plaie par seconde intention ضمّ جرحاً بعد التقييح

l' — القصد . النية . المرام

intention de commettre le crime قصد ارتكاب الجناية

contre mon — على غير مرامي

avoir l' — نوى . عزم

d' — باتحاد النيّة

sonder l'intention de qqu'un عرف مرام انسان . علم ما يخفيه صدر انسان

— actuelle نيه حالية

— extérieur نيّة ظاهرة

diriger ou dresser son — نوى على الخير

direction d' — تحليل المقاصد

intention غرض . ارادة . مراد . مرام

l' — de votre père est que vous partiez مرام والدك انك تسافر

intention مَيْلٌ . حُبٌّ

à l' — de .. لاجل كذا

faire des prières, donner des aumônes, dire la messe à l'intention de qqu'un دعا او تصدّق او صلّى على روح انسان

à bonne — بقصد حميد

à mauvaise — بقصد سوء

en — de *ou* que بارادة كذا

il est l'être infini par intention هو المتناهي للغاية

L'enfer est pavé de bonnes intentions
لاخير في رزمة لا درّة معها
(اي لا خير في قول لا فعل معه ١٢٩ ميداني)

L'intention est réputée pour le fait
انما الاعمال بالنيات

Intentionné, ée *adj.* ذو قصد . ذو مرام . ذو نية

bien — حسن النوايا

mal — سيء النوايا

Intentionnel, elle *adj.* رامي

le sens intentionnel de l'auteur معنى مرام المؤلف

question intentionnelle مسألة القصد

cet accusé a été acquitté sur la question intentionnelle صار تبرأة هذا المتهم بسبب ثبوت عدم سوء قصده

espèces intentionnelles مطبوعات الاذهان

Intentionnellement *adv.* قصداً

coupable — مذنب او مُدان قصداً

Interambulacraire) *adj.* بين المشاة
Interambulacral, ale)

Interantennaire بين القرون

Inter-ars *n.m.* ما بين اللبب

Interarticulaire *adj.* بين المفاصل

ligaments interarticulaires اربطة بين المفاصل

Interbranchial, ale *adj.* بين الخيشوم

Intercadence *n.f.* طرآ

Intercadent, ente *adj.* عارضي . طارئ

pouls — نبض عارضي . نبض طارئ

Intercalaire *adj.* كبيس

jour — يوم الكبيس

année — عام الكبيس

lune — قمر الكبيس

mois — شهر الكبيس

vers — مذهب

jours intercalaires ايام الفترة (طب)

jour — يوم الفترة (طب)

Intercalateur *n.m.* كابس

Intercalation *n.f.* كبس

l'année où l'on fait l' — العام الذي يحصل فيه الكبس . السنة الكبيسة

l'intercalation qui fait concorder l'année lunaire avec l'année solaire se compose de 11 ou 12 jours
الكبس الذي يقيم السنة القمرية مع السنة الشمسية يتركب من احدى او اثني عشر يوماً

l'intercalion d'un mot, d'une ligne dans un acte حشر كلمة او سطر في عقد

l' — d'un livre dans une bibliothèque
حشر كتاب في خزانة كتب

Intercalé, ée *p.pas.* محشور
mots intercalés كلمات محشورة
Intercaler *v.a.* كبس . اضاف

dans les années bissextiles on intercale un jour في السنين الكبيسة يضاف يوماً

intercaler une ligne dans un acte
حشر سطراً في عقد

— des poésies dans son discours
شذر كلامه بشعر (٥٢ مخصص ٤)

s' — *v.pr.* انحشر
Intercédent, ente *adj.* متقطع (طب)
pouls intercédent نبض متقطع
Intercéder *v.n.* تشفّع — عارض (تاريخ روماني)
— pour qqu'un تشفّع لانسان
Intercellulaire *adj.* بين الخلايا
méats intercellulaires فتحات بين الخلايا
espaces " فراغات بين الخلايا
substance — مادة بين الخلايا
Intercepté, ée *p.pas* مقطوع
commerce — تجارة مقطوعة
ligne interceptée الإحداثي . خط متلاقي
Intercepter *v.a.* قطع
— les communications قطع المواصلات
— la lumière حجب الضوء
s' — qque chose تمانع شيئاً
s' — le gibier تمانع الصيد
— les lettres, les dépêches
اغتال الخطابات او الافادات التلغرافية

s' — *v.pr.* انقطع
les communications s'interceptèrent
انقطعت المواصلات

Interception *n.f.* انقطاع

l'interception des royons de la lumière
حجب الاشعة الضوئية

l' — d'une lettre اغتيال خطاب
interception تلاقي (رياضة)
— لفافة مانعة (جراحة)
Intercervical, ale *adj.* بين الشوكي
Intercesseur *n.m.* شفيع
les intercesseurs الشفعا
Intercession *n.f.* شفاعة
Interclaviculaire *adj.* بين الترقوتين
Intercolumnaire *adj.* بين الشوك الحرقفي
fibres intercolumnaires الياف بين الشوك الحرقفي
Intercommunication *n.f.* تواصل
Intercontinental, ale *adj.* بين القارّتين

relations intercontinentales
صلات بين القارتين

Intercostal, ale *adj.* بين الاضلاع
espaces intercostaux فراغات بين الاضلاع
muscles " عضلات بين الاضلاع
nerf intercostal العظيم السنبتاوى
Intercourse *n.f.* تعامل . تواصل
Intercurrent, ente *adj.* معترض — عارضي (طب)

cet événement intercurrent déjoua leurs projets
هذه الحادثة المعترضة افسدت مشروعاتهم

maladies intercurrentes امراض عارضية
Intercutané, ée *adj.* بين الجلد واللحم
Interdépendance *n.f.* ارتباط

l' — des sciences et des arts
ارتباط العلوم والفنون

Interdiction *n.f.* نَهْيٌ . مَنْعٌ
frapper d' — نَهَى . مَنَعَ
— de commerce حجر التجارة
l' — d'un fonctionnaire public
الحجر على موظف ميري

l' — des droits civiques)
— légale)
الحرمان من التمتع بالحقوق الوطنية

interdiction du feu et de l'eau
حرمان من النار والماء

provoquer l'interdiction d'une personne
سعى في الحجر على شخص

interdiction de séjour المنع من الاقامة في جهة
demande en interdiction طلب الحجر
l' — de communiquer حبس الانفراد
— écclésiastique حرمان من النصرانية
interdiction par veuvage
حجر الارملة الشريفة من التصرف في عقاراتها بغير رضا اولادها

Interdigital, ale *adj.* تفاوتي · بين الاصابع
membrane interdigitale غشاء الفَوت

Interdire *v.a.* نهي · منع
s' — une chose امتنع عن امر
interdire le feu et l'eau
حرم من النار والماء
mes occupations m'interdisent ce plaisir
اشغال تحرمني من هذا الحظ
on lui a interdit cette église
حرَّموا عليه هذه الكنيسة
interdire حجر
le majeur qui est dans un état habituel d'imbécillité, de démeuce ou de fureur doit être interdit même lorsque cet état présente des moments lucides
(Code Napt. art. 489.)
يحجر على البالغ سن الرشد في حالة البله الدائم وفي حالة الجنون ولو منقطعاً
(المادة ٤٨٩ من القانون المدني الفرنساوي)
interdire ابهت
je suis interdit انا باهت · التجمت عن الكلام
s' — *v.pr.* مُنع · نُهي
cela ne s'interdit pas هذا لا يُمنع
s' — انحرم ـ بهت · التجم عن الكلام

Interdit, ite *p pas.* منهي عنه
choses interdites اشياء منهي عنها
prêtre — قِسٌ ممنوع
un fou — مجنون محجور عليه
l' — *n m.* المحجور عليه
l' — est assimilé au mineur pour sa personne et pour ses biens
(Code Napt. art. 509.)
المحجور عليه كالصبي في حفظ بدنه وماله (المادة ٥٠٩ مدني فرنساوي)
interdit باهت
elle est interdite هي باهتة
il resta interdit التجم عن الكلام

Interdit *n.m.* حرمان
fulminer un — sur أحرم
lever l' — فكّ الحرمان

Interdit *n.m.* حكم اعادة وضع اليد

Interépineux, euse *adj.* بين الشوكي
les muscles interépineux, les interépineux
العضلات بين الشوكية

Intéressant, ante *adj.* مفيد
une nouvelle intéressante خبر مفيد
état — , position, situation intéressante
حالة الحمل
c'est un homme — انه لرجل مُهِمٌّ

Intéressé, ée *p.pas.* منتفع
— dans cette affaire منتفع في هذا الامر
être intéressé à une chose, à faire une chose
انتفع من امر او من عمل امر
être — dans قُصِد · كان مقصوداً بالذات
ils sont intéressés à le trouver coupables
أولو غايات في ادانته
l'industrie intéressée aux découvertes de la science الصناعة مستفادة من الاكتشافات العلمية
les intéressés *n.m.pl.* أولو الفائدة
les intéressés dans les fermes
اصحاب الشأن في الاباعد
les intéressés dans tel traité
اصحاب الشأن في المعاهدة الفلانية
des cas où la religion seule est intéressée
احوال فيها الديانة وحدها ملوَّثة
l'artère intéressé dans l'opération
الشرايين مخدوش في العملية
— par l'aspect touchant de cette infortune
شفوق من منظر هذه النكبة المشفقة
— par le récit de ces aventure
مستفاد من قصة هذه الحوادث
je suis — انا صاحب فائدة
demande — طلب ذو فائدة

Intéresser *v a.* أفاد ـ نفَّع
on l'a intéressé dans cette affaire
افادوه في هذا الامر
il faut l' — يلزم تنفيعه

intéresser le jeu قامَرَ . لعب بفلوس
cela m'intéres e beaucoup هذا يهمني كثيراً
cela intéresse ma santé, ma réputation
هذا يهم صحتي او شهرتي
— une partie خدش جزأً (جراحة)
intéresser رَثَى
cette jeune femme intéresse
هذه المرأة الشابة يرثى لحالها
sa situation intércsse حالته يرثى لها
ce récit m'a vivement intéressé
هذه القصة أفجعتني
ce récit n'intéresse pas هذه القصة لا تهم
le gros jeu intéresse, le petit jeu n'intéresse guère
المقامرة الوافرة تهم اما المقامرة الزهيدة لا تهم اصلاً
s' — *v.pr.* انتفع
il s'est intéressé dans cette entreprise
انتفع من هذه المقاولة
je m'intéresse particulièrement dans cette affaire اهتم على الخصوص بهذا الامر
s' — contre اهتمّ ضد

Intérêt *n.m.* ربح . فايض
prêt à — سلفة ذات ربح
joindre l' — au principal
ضم الربح على الرسمال
emprunter à gros intérêt
اقترض بربح جسيم
— légal ربح قانوني . فايض قانوني
— simple ربح بسيط
— des intérêts ربح الارباح . ربح مركّب
intérêts accumulés) intérêts composés) ارباح مركّبة
— du commerce ربح التجارة
intérêts lunaires ارباح قمرية
dommages et intérêts) dommages-intérêts) تعويض الضرر
la liquidation des dommages-intérêts
تصفية تعويض الخساير
intérêts civils تعويضات مدنية

l'intérêt commun) l' — général) الصالح العام . النفع العام
il est de votre intérêt من صالحك
l' — particulier *ou* privé ou personnel
الصالح الخاص
l' — public الصالح العمومي
avoir intérêt à) avoir — de) avoir — que) كان له صالح في
les intérêts الصوالح . المنافع
prendre les intérêts de دافع عن صوالح كذا
être dans les intérêts de مآل لانسان
entrer dans les intérêts de qqu'un
دخل في زوارق انسان
mettre, engager qqu'un dans les intérêts de
استمال
les intérêts الصوالح . المنافع
avoir un — dans une entreprise
امتلك حصة في مقاولة
mettre qqu'un hors d' — عوّض انساناً
l' — de votre santé صالحُ صحتك
l' — les sépare المنفعة تفصلهم
prendre — à اهتمّ
prendre — à une affaire اعتنى بأمر
prendre — en ou dans اعتنى . اهتمّ
l' — d'une femme à l'égard de l'homme
ميل المرأة للرجل
cette découverte excite l' — des savants
هذا الاكتشاف يفيد العلماء
une histoire pleine d'intérêts
تاريخ مشحون بالفوائد

Interférence *n.f.* تظليم . تعتيم
principe des interférences قاعدة التظليمات
— entre deux rayons lumineux
تظليم بين شعاعين مضيئين

Interférent, ente *adj.* متظالم . متعامّ
rayons interférents اشعّة متظالمة

Interférer *v n.* تعامّ
deux rayons de lumière qui interfèrent
شعاعان من الضوء يتعامّان

Interfibrillaire *adj.* بين اللُّيَيْفات

liquide interfibrillaire سايل بين الليفات

Interfoliacé ée *ad.* بين الاوراق

fleurs interfoliacées ازهار بين الاوراق

Interfolié ée *adj.* مفسَّر بالاوراق . ذو تفسيرات

exemplaire interfolié نسخة مفسرة بالورق

Interfolier *va.* فسَّر

faire — un livre où l'on veut écrire des notes
أمر بتفسير اوراق كتاب باوراق بيضا ليكتب فيه تعاليق

Interfrontal, ale *adj.* بين الجبهة

Interieur, eure *adj.* باطني

les parties intérieures du corps بواطن الجسم

il sent un feu — qui le consume
يشعر بنار قلبية تحرقه

les provinces intérieures الاقاليم الداخلة

mer intérieure بحر داخلي

un — ندم

sentiments intérieures احساسات قلبية

le foi السريرة

voix intérieures اصوات خفية

les gens intérieurs الروحانيون

être fort intérieur رزُنَ

l'homme — الرجل الروحاني (ديانة)

la vie intérieure التزاهة

voies intérieurs مناهج الرُّشد

l'intérieur d'un temple داخل المعبد

l' — des terres باطن الاراضي

l' — de l'Afrique داخل افريقا

une place d' — مكان في الداخل

ces produits se consomment à l' — ou dans l' — هذه المصنوعات تستهلك داخل القطر

le ministre de l' — ناظر الداخلية

l' — الداخلية . نظارة الداخلية

il est employé à l' — مستخدم في الداخلية

le ministère de l' — نظارة الداخلية

tableau d' — ou — نقوشات منزلية

l' — d'une personne داخلية منزل انسان

l' d'un ménage داخلية المنزل

son — داخليته

il connaît l' — de cette maison
يعرف داخلية هذا المنزل

découvrir son — à son confesseur
كشف باطنه الى معرِّفه

Dieu connaît notre interieur
الله يعلم ما في قلوبنا . الله يعلم ما تكنُّ صدورنا

Intérieur de Notre Seigneur
عيد باطن سيدنا عيسى

Intérieur de Notre Dame عيد باطن ستنا مريم

Intérieurement *adv.* باطنًا

Intérim *n m.* نيابة

par — بالتوكيل . بالنيابة

gouverneur par — محافظ بالنيابة

le préfet étant absant tel conseiller fait l'intérim, est chargé de l' —
لما غاب المحافظ فعضو المجلس البلدي ينوب عنه

Président de la cour par intérim
النايب عن رئيس الاستئناف

l' — de Charles-Quint تشريع شارل كان الفتري

le grand — جامع الشريعة الفترية

Intérimaire *adj.* فتري

ministère — وزارة فترية

l'intérimaire النايب

l' — et le titulaire النايب والاصيل

Intérimat *n.m.* نيابة

Intérimiste *n m.* متمذهب بالشريعة الفترية

Intériorité *n.f.* باطنية

Interjectif ive *adj.* صوتي

particule interjective حرف صوتي

locution interjective جملة صوتية

Interjection *n f.* حروف الاصوات ــ سكت (معاني)

oh, hélas sont des interjections
اوه او أسفي (هما حرفا اصوات)

— d'appel رفع الاستئناف . تقديم الاستئناف

— de dégoût ou de mépris آخ . آخ

Interjectionnel, elle *adj.* خاص بحروف الاصوات

Interjectivement *adv.* بصوت

Interjeté, ée *p pas.* مرفوع . مقدَّم

appel — استئناف مرفوع

Interjeter *v a.* رفع . قدَّم

— appel رفع استئنافًا . قدَّم استئنافًا . استأنف

Interlatéricostal, ale *adj.* بين الاضلاع الظاهرة

muscles interlatéricostaux
عضلات بين الاضلاع الظاهرة

Interligne *n.m.* بين السطرين

écrire dans l' — } حشَّر بين السطرين
en — }

interligne — نية خفية · نية أخرى
une — رقيقة (مطبعة)
les interlignes — الرقايق (مطبعة)
Interligné, ée *p.pas.* — مفصول بالرقايق.
Interligner *v.a.* — باعد السطور ـ فصل بالرقايق ـ كتب بين السطور
interligner une page — ضبط تركيب صحيفة بواسطة حشر الرقايق
interligner une impression — ضبط تركيب الطبع · ركّب الطبع على بعضه
Interlinéaire *adj.* — محشّر ـ بين السطور
glose — — تفسير بين السطور
éditions interlinéaires — طبعات مفسّرة بين السطور
bibles interlinéaires — كُتُب مقدّسة مترجمة بين السطور
une interprétation — — تفسير بين الاسطر
Interlinéation *n.f.* — تحشير . كتابة بين الاسطر
l' — porte — يُذكر في التحشير . . .
Interlinéer *v.a.* — كتب بين السطور · حشّر
Interlobaire *adj.* — بين الفصوص
Interlobulaire *adj.* — بين الفُصَيصات
Interlocuteur, trice *n.* — كليم · مكالم
l' — de Dieu — كليم الله
les interlocuteurs des dialogues — مكالموا المحاورات
Interlocution *n.f.* — مكالمة
arrêt d' — — قرار تمهيدي
Interlocutoire *adj.* — تمهيدي
jugement — — حكم تمهيدي
enquête — — تحقيق تمهيدي
un — — حكم تمهيدي
trois interlocutoires — ثلاثة احكام تمهيدية
le tribunal vidant son — en date du 30 mai 1904 — المحكمة اتماماً لحكمها التمهيدي الصادر في ٣٠ مايو سنة ١٩٠٤
Interlocutoirement *adv.* — تمهيدياً
Interlope *adj.* — مهرَّب
vaisseau — — سفينة هربانة
l' — *n.m.* — تجارة التهريب
Interloqué, ée *p.pas.* — ممهَّد · صادر فيه حكم تمهيدي
Interloquer *v a. et n.* — اصدر قراراً تمهيدياً . اصدر حكماً تمهيدياً
on a interloqué cette affaire — اصدروا قراراً تمهيدياً في هذه الدعوى
interloquer une perronne — اصدر قراراً تمهيدياً في حق انسان
les juges ont interloqué — اصدرت القضاة حكماً تمهيدياً
cette plaisanterie m'a interloqué — هذا المزاح قلب كياني · ادهشني هذا المزاح
Interlunaire *adj.* — محاق · بين القمرين
nuits interlunaires — ليال محاق (وهي التي في آخر الشهر لغاية ظهور القمر الجديد)
Interlune) **Interlunium**) — امتحاق القمر (غيابه) · نخيرة . دأدا
l' — de deux mois — نخيرة شهر لشهر
Intermariage *n.m.* — زواج عائلي
Intermaxillaire *adj.* — بين الفكين
os — — عظمة بين الفكين
Intermède *n.m.* — خلال التشخيص
intermède — تشخيص ـ واسطة
l' — qui unit l'âme au corps — الواسطة التي تجمع الروح بالجسم
— de médicament — مخلوط الدوا
Intermédiaire *adj* i — فتري . خاص بالفترة
temps — — فترة
roches intermédiaires — صخور متوسطة
espace — — فراغ متوسط
un — de manège — سهم الساقية (وهي الخشبة او الحديدة الثابت احدى طرفيها بالصغير والآخر بعلبة الساقية لتدويرها ويفحرون له قناية في الارض موصلة له)
commerce intermédiaire — سمسرة التجارة
agent — — سمسار
terrains intermédiaires — اراضي الوسط . اراضي وسطانية
stipules intermédiaires — هدَب وسطاني
la suppression des intermédiaires — حذف السماسرة
un — — واسطة
cadre intermédiaire — شباك او برواز وسطاني (في التصوير الشمسي)
sans — — بلا واسطة

je me suis procuré cela par l'intermédiaire d'un tel
تحصّلتُ على هذا بواسطة فلان او على يده

il fut leur — كان واسطتهم

l'Intermédiaire des chercheurs et curieux
واسطة الباحثين والمستقصين (اسم مجلّة)

une — واسطة

Intermédiairement *adv.* وسطانيًّا

un brevet d'invention pris — entre deux autres
شهادة اختراع مأخوذة وسطًا بين شهادتين اخريتين

Intermédiariste *n.m.* مستقصي

Intermédiarité *n.f.* واسطة

Intermédiat, ate *adj.* خلالي

temps — فترة . خلال

congrégation intermédiate جمعية وسطانية

lettres d' — إرادات نيابية

Intermensturation *n.f.* فترة الحيضتين

Intermenstruel, elle *adj.* خاص بفترة الحيضتين

Interminable *adj.* مطوّل . لا ينتهي

conte — حكاية ابريق الزيت

un discours — خطبة مطولة

Interminablement *adv.* بطريقة لا تنتهي

Interminé, ée *adj.* ابتر ـ غير محدود . متناه

In terminis حاسم للنزاع

décision rendue in terminis حكم فصل

Intermission *n.f.* انقطاع ـ فترة . إقلاع

dans cette névralgie les intermissions sont de 24 heures
الفترات في هذا الصداع ٢٤ ساعة

Intermittence *n.f.* مُقلَع . تقطُّع

l' — d'une sucre مُقلَع الينبوع

sans — بدون انقطاع

— de fièvre إقلاع الحُمَّى . قَلَم . قِلْع

— de pouls تقطع النبض

Intermittent, ente *adj.* متقطع

source intermittente ينبوع متقطع

jets d'eau intermittente نافورة متقطعة

fontaine intermittente نافورة متقطعة

fièvre intermittente حمّى متقطعة . حمى مُقلِعة

le type — صنف الإقلاع

pouls — نبض متقطّع

Intermobile *adj.* متحرك من الوسط

levier — عتلة متحركة من الوسط

Intermonde *n.m.* برزخ

Intermusculaire *adj.* بين العضلات

aponévroses intermusculaires
صفُق بين العضلات

Internat *n.m.* داخلية

un — nombreux تلامذة داخلية عديدون

concourir pour l'internat
امتحن بقصد الحصول على الداخلية في المستشفى

l' — est de 4 ans à Paris
مدة الداخلية في المستشفى اربع سنين في باريس

Internation *n.f.* توريد البضايع الاوروباوية

International, ale *adj.* بين الدُّوَل

commerce — تجارة بين الدول

la commission internationale اللجنة الدولية

droit — حقوق الملل

association internationale des travailleurs
جمعية الشغالة الدولية

mandat de poste international
حوالة بوسطة خارجية

Internationalement *adv.* دوليًّا

Internationalisme *n.m.* حالة العلاقات الدولية ـ تشيع لالفة الشغالين

Internationaliste *n m.* متشيع لالفة الشغالين

Internationalité *n.f.* حالة دولية

Interne *adj.* داخل

les angles internes الزوايا الداخلة

augles internes زوايا داخلة

boutons „ بزوز باطنية

les causes externes et les causes internes
الاسباب الظاهرة والاسباب الباطنة

histoire — تاريخ الحوادث

observation — ملحوظة نفسانية

hémorroïdes internes بواسير باطنية

maladies internes امراض باطنية

pathologie interne امراض باطنية

le côté interne الجهة الانسية

élève interne, un interne تلميذ داخلي

interne des hôpitaux ou interne
داخلي في المستشفيات

Interné ée *p pass.* محجور
es internés المحجورون
Internement *n m.* حجر
l' — des suspects pour affaires politiques
حجر المشبوهين لامور سياسية
Interner *v a.* اورد . ادخل
— des marchandises اورد البضايع
— les condamnés politiques
حجر المحكوم عليهم سياسياً
les réfugiés politiques ont reçu l'ordre d'interner المهاجرون السياسيون أمروا بالبقاء
Internissable *adj.* غير كاب . لا يكبي
un lustre — نجفة غير كابية
Internode *n.m.* انبوب . كعب
internode de canne à sorgo كعب بوص ذرة
(الانبوب او الكعب ما بين كل عقدتين ١٣ مخصص ١١)
Interno-médical, ale *adj.* باطني وسطي
Internonce *n.f.* نائب البابا
— autrichien نائب السفير النمساوي
Internonciature *n.f.* نيابة
Intérocéanique *adj.* بين الاوقيانوسين
canal — ترعة بين الاوقيانوسين
Interoculaire *adj.* بين العينين
Interopercule *n.m.* بين السديد
Interorganique *adj.* بين الاعضا
Intérosseux, euse *adj.* بين العظام
artères intérosseuses شرايين بين العظام
muscle intérosseux) les intérosseux) عضلات بين العظام
couteau — خنصر (سكينة بحدين لفصل العظام)
muscle demi-intérosseux) le demi-intérosseux)
عضلة نصف بين العظام
ligaments intérosseux اربطة بين العظام .
Interpapillaire *adj.* كائن بين الحُلَيْمات
Interpariétal, ale *adj.* بين الجدارين
os — عظمة بين الجدارين
Interpétiolaire بين ورقتين
pédicelles interpétiolaires
دنيبات بين ورقتين
Interpellant, ante *adj.* مستجوب مستنطق

Interpellateur, trice *n.* مستنطق .
مستجوب م مستجوبة
un interpellateur مستنطق . مستجوب
une interpellatrice مستجوبة
Interpellation *n.f* استنطاق . استجواب
un député adressa des interpellations au ministre احد النواب استنطق الوزير
sur l' — de signer, il déclara ne savoir
لما طُلِب منه ان يمضي فاجاب بعدم معرفته ذلك
Interpellé, ée *p.pas.* مستجوَب . مستنطَق
Interpeller *v.a.* استجوب . استنطق
— un ministre sur les actes de son administration استجوب ناظرًا على اعمال ادارته
l'huissier l'ayant interpellé de signer il déclara ne savoir
لما دعاه المحضر بان يمضي فاخبر انه لا يعرف ذلك
interpellé de répondre دُعي للاجابة
Interpinné, ée *adj.* بين الريشات
feuilles interpinnées اوراق بين الريشية
Interplanétaire *adj.* كائن بين الكواكب
Inter pocula *loc. lat.* و بيده الكاس
Interpolateur, trice *n.* حاشي
Interpolation *n.f.* حَشْوٌ —
ايجاد فروقات المعادلات (رياضة)
l' — de ce passage est évidente
حشو هذا الشاهد ظاهر
Interpolé, ée *p.pas.* محشوٌ
un passage — شاهد محشوٌ
Interpoler *v a* حشى ـ اوجد فروقات المعادلات (رياضة)
— un livre حشى كتاباً
Interponctuation *n.f.* تنقيط . جملة نقط
Interposé, ée منحشر
négocier par personnes interposées
تعامل بالواسطة
personne interposée واسطة
Interposement *n.m.* توسُّط
Interposer *v.a.* وسَّط . وضع بين
la révolution de la lune interpose ce satellite entre le soleil et la terre
دورة القمر توسط هذا التابع بين الشمس والارض
s' — *v.pr.* توسَّط . انوضع بين

des amis communs se sont interposés pour les reconcilier
أخِلَّاء الطرفين توسطوا لمصالحتهم

Interpositif, ive *adj.* وسطاني . محشور
étamines interpositives اعضاء تذكير وسطانية
fleurs interpositives ازهار وسطانية
pétales interpositifs تويجات وسطانية

Interposition *n.f.* توسُّط . انحشار
l' — de la lune entre le soleil et la terre
توسط القمر بين الشمس والارض
— de personne توسُّط انسان
l'interposition de l'autorité du prince
تداخل سلطة الامير

Interprétable *adj.* ممكن تفسيره . ممكن تأويله

Interprétateur, trice *adj.* مفسِّر . مؤوِّل — معرب
regards interprétateurs des paroles
الحاظ معربة عن الكلام

Interprétatif, ive *adj.* تأويلي
déclaration interprétative اشهاد تأويلي
permission " تصريح مستباح
bigamie — زواج بامرأتين واجب التفريق

Interprétation *n.f.* ترجمة — تفسير — تأويل
l' — en arabe d'un texte latin
تعريب متن لاتيني
l' — des lois تفسير القوانين
— d'arrêt تفسير الحكم الاستئنافي
l' — des courants dans la mer
تعبير التيَّارات في البحر
l' — des songes تفسير الاحلام . تعبير الرؤيا
une bonne — تأويل حميد
une mauvaise — تأويل رديء

Interprétativement *adv* تأويلًا

Interprète *n.m* مترجم . ترجمان
— de la bible مترجم الكتاب المقدس
— du Koran مترجم القرآن
la place d' — وظيفة مترجم
un — مترجم . ترجمان
parler par — تكلم بواسطة ترجمان
— de lois مفسِّر الشرائع
— des songes مفسِّر الاحلام . معبر الرؤيا
— de mes sentiments معرب عن احساساتي

les yeux sont les interprètes du cœur
العيون معربة عن القلب
les muets interprètes الالحاظ

Interprété, ée *p.pas.* مترجم — مفسر . معبَّر . مؤوَّل
bible interprétée الكتاب المقدس مترجم
songe — رؤيا مفسَّرة . منام معبَّر

Interpréter *v.a.* ترجم — أوَّل
le discours fut interprété en français
تُرجِمَت المقالة بالفرنساوية
ceux qui ont interprété l'Ecriture sainte
مفسروا الكتاب المقدس
— une loi فسَّر قانونًا
— un arrêt فسَّر حكمًا استئنافيًا
on interprète souvent le bien en mal
غالبًا يؤوِّلون الخير بالشر
cet acteur interprète bien le Tartuffe
هذا المشخص يجيد تقليد الشيخ متلوف
ce graveur interprète mal un tableau
هذا النقَّاش لم يُجِد رسمًا
s' — *v.pr.* تفسَّر . تعبَّر
un songe s'interprète تتفسَّر الرؤيا

Interpuissant, ante *adj.* ذو قوة وسطانية
levier — عتلة ذات قوة وسطانية

Interradial, ale *adj* بين الرفوف

Interrané, ée *adj.* نابت على الارض

Interrégne *n.m.* فترة — نيابة (تاريخ روماني)

Interrésistant, ante *adj.* ذو مقاومة وسطانية
levier — عتلة ذات مقاومة وسطانية

Interrogant, ante *adj.* استفهامي
point interrogant *ou* point d'interrogation
علامة الاستفهام
homme interrogant رجل سُؤَلة . رجل سآل
un — سؤلة . سآل . سأال

Interrogat *n.m.* استجواب

Interrogateur, trice *n. et adj.* مستجوب . مستنطق
l' — المستنطق . المستجوب
un juge — قاضٍ مستجوب
une œillade interrogatrice لحظة استفهام
les interrogateurs المتحِنون . رجل الامتحان

Interrogatif, ive *adj.* استفهامي

particule interrogative علامة الاستفهام
une phrase „ جملة استفهامية
termes interrogatifs الفاظ استفهامية
conjugaison interrogative تصريف استفهامي

Quand on conjugue un verbe interrogativement, le sujet se place, dans les temps simples, immédiatement après verbe, et, dans les temps composés, entre l'auxiliaire et le participe

الافعال المتصرفة بطريقة الاستفهام يكون موضع الفاعل منها بعد الفعل مباشرة في الازمنة البسيطة وبين الفعل المساعد واسم المفعول في الازمنة المركبة ولنذكر هنا مثالاً ليقاس عليه غيره

(En voici un modèle)

INDICATIF PRESENT

الصيغة الاخبارية الحالية

Aimé-je ? Aimes-tu ?
هل احب هل تحب
Aime-t-il ? Aimons-nous ?
هل يحب هل نحب
Aimez-vous ? Aiment-ils ?
هل تحبون هل يحبون

IMPARFAIT

الماضي الناقص

Aimais-je ? Aimais-tu ?
هل كنت احب هل كنت تحب
Aimait-il ? Aimions-nous ?
هل كان يحب هل كنا نحب
Aimiez-vous ? Aimaient-ils ?
هل كنتم تحبون هل كانوا يحبون

PASSE DEFINI

الماضي التام

Aimai-je ? Aimas-tu ?
هل انا احببت هل انت احببت
Aima-t-il ? Aimâmes-nous ?
هل هو احب هل نحن احببنا
Aimâtes-vous ? Aimèrent-ils ?
هل انتم احببتم هل هم احبوا

PASSÉ INDEFINI

الماضى الغير تام

Ai-je aimé ? As-tu aimé ?
هل انا احببت هل انت احببت
A-t-il aimé ? Avons-nous aimé ?
هل هو احب هل نحن احببنا
Avez-vous aimé ? Ont-ils aimé ?
هل انتم احببتم هل هم احبوا

PASSÉ ANTERIEUR

الماضي السابق

Eus-je aimé ? Eus-tu aimé ?
هل انا احببت هل انت احببت
Eut-il aimé ? Eûmes-nous aimé ?
هل هو احب هل نحن احببنا
Eûtes-vous aimé ? Eurent-ils aimé ?
هل انتم احببتم هل هم احبوا

PLUS-QUE-PARFAIT

الماضي المستغرق او الاتم

Avais-je aimé ? Avais-tu aimé ?
هل كنت احببت هل كنت احببت
Avait-il aimé ? Avions-nous aimé ?
هل كان احب هل كنّا احببنا
Aviez-vous aimé ? Avaient-ils aimé ?
هل كنتم احببتم هل كانوا احبوا

FUTUR SIMPLE

المستقبل البسيط

Aimerai-je ? Aimeras-tu ?
هل احب هل تحب
Aimera-t-il ? Aimerons-nous ?
هل يحب هل نحب
Aimerz-vous ? Aimeront-ils ?
هل تحبون هل يحبون

FUTUR ANTERIEUR

السابق المستقبل

Aurai-je aimé ? Auras-tu aimé ?
هل اكون احببت هل تكون احببت
Aura-t-il aimé ? Aurons-nous aimé ?
هل تكون احببت هل نكون احببنا
Aurez-vous aimé ? Auront-ils aimé ?
هل تكونون احببتم هل يكونون احبوا

CONDITIONNEL PRÉSENT OU FUTUR

الصيغة الشرطية الحالية او الاستقبالية

Aimerais-je ? Aimerais-tu ?
هل احب هل تحب

Aimerait-il ? Aimerions-nous ?

هل يحب هل نحب

Aimeriez-vous ? Aimeraient-ils ?

هل تحبون هل يحبون

CONDITIONNEL PASSÉ

الصيغة الشرطية الماضية

Aurais-je aimé ? Aurais-tu aimé ?

هل كنت احببت هل كنت احببت

Aurait-il aimé ? Aurions-nous aimé ?

هل كان احب هل كنا احببنا

Auriez-vous aimé ? Auraient-ils aimé ?

هل كنتم احببتم هل كانوا احبوا

On dit aussi

ويقال ايضاً

Eussé je aimé ? Eusses-tu aimé ?

هل كنت احب هل كنت تحب

Eût-il aimé ? Eussions-nous aimé ?

هل كان يحب هل كنا نحبّ

Eussiez-vous aimé ? Eussent-ils aimé ?

هل كنتم تحبون هل كانوا يحبون

Interrogation *nf.* استفهام . استجواب

l' — الاستفهام (محسّنة بديعية)

point d' — علامة الاستفهام

Interrogativement *adv.* استفهامياً

Interrogatoire *n.m.* استجواب . استنطاق

— de l'accusé استجواب المتهم

— sur faits et articles استجواب على وقائع

— des parties استجواب الاخصام

— la partie dont l' — est demandée

الخصم المطلوب استجوابه

Interrogé ée *p. pass* مستجوَب

interrogé par le juge مستجوَب بمعرفة القاضي

l'interaogé المستجوَب

Interroger *va.* استنطق . استجوَب

— les accusés استجوَب المتهمين

si la partie à — demeure dans le ressort d'un autre tribunal

اذا كان الخصم المقتضي استجوابه مقيماً بدائرة محكمة غير المحكمة القائمة امامها الدعوى

interroger de سأل

— les élèves sur la géométrie

سأل التلامذة في الهندسة

j'interroge mon cœur أسأل فؤادي

s'interroger *vpr.* تساءل

les parties ont le droit de se faire interroger réciproquement sur les faits relatifs à l'affaire en instance

لكل من الاخصام الحق في ان يطلب استجواب خصمه على الوقايع المتعلقة بالدعوى القائمة

ils s'interrogent réciproquement يتساءلون

Interroi *n. m.* حاكم الفترة

Interrompre *v. a* قطع

la route est intrrrompue par un fossé

الطريق مقطوع بحفرة

sommeil interrompu أرق . نوم متقطّع

la citation en justice interrompt la prescription

الطلب امام قاضٍ يقطع حكم المدة الطويله

interrompre qqu'un عطّل انساناً . اشغله

n'interrompez point une personne au milieu de son discours

لا تقاطعوا على احد وسط حديثه

sans vous interrompre من غير قطع حديثك

s' — *v pr.* انقطع

de pareilles occupations s'interrompent quand on veut

اشغال مثل هذه تنقطع متى اراد الانسان

s' — تعطّل

le roi s'interrompit trois ou quatre fois par l'abondance des larmes

انفحم الملك ثلاث مرات او اربعة من تقاطر دموعه

Interrompu, ue منقطع

une suite non interrompue اتصال غير منقطع

la prescriptisn peut-être interrompue ou naturellement ou civilement *(Nap. art. 2242.)*

يكون انقطاع المدّة الطويلة اما ذاتياً من نفسها او رسمياً ويسمى ايضاً حكمياً او مدنياً

(المادة ٢٢٤٢ من القانون المدني الفرنساوي)

pour pouvoir prescrire il faut une possession contenue et non interrompue *(Code Nap. art 2229)*

يجب لصحة التملك بالمدة الطويلة ان يكون مستمراً غير منقطع (المادة ٢٢٢٩) من القانون المدني الفرنساوي)

propos interrompu كلام مقطّع

jouer au propos interrompu لعب لعبة الكلام الخطف

épis interrompus سَبَلٌ مجذوذ

bâtiments interrompus مراكب حمولة

boulets interrompus جلل المراكب الحمولة

Interrupteur *n.m.* مُقاطِع

— d'électricité مفتاح الكهربا

les interrupteurs المقاطعون

murmures interrupteurs غماغم مُقاطعة

voix interruptrice صوت مُقاطع

Interruption *n.f.* انقطاع ــ اقتضاب (محسِّنة بديعية)

l' — des travaux انقطاع الاشغال

— civile انقطاع مدني

— naturelle انقطاع حكمي . انقطاع طبيعي

il y a interruption naturelle lorsque le possesseur est privé pendant plus d'un an, de la possession de la chose (*Code Nap. art. 2243*)

يكون انقطاع المدة الطويلة ذاتياً اذا حُرِم واضع اليد التمتع بما تحت يده ازيد من سنة

(المادة ٢٢٤٣ من القانون المدني الفرنسوي)

Une citation en justice, un commandement ou une saisie signifiée à celui qu'on veut empêcher de prescrire forment l'interruption civile (*Ib 2244.*)

يكون الانقطاع رسمياً بطلب الحضور امام قاضٍ و بالتنبيه او بحجز مُعلَن الى من يُراد منعه التملك بوضع اليد

(المادة ٢٢٤٤ من القانون المشار اليه)

— de la procédure انقطاع المرافعة

une — qui trouble un orateur تقاطع يشتت فكر الخطيب

des interruptions قطع الحديث

Interscapulaire كاهليٌّ . بين الكتفين

la région — الكاهل . قسم بين الكتفين

Interscapulium)
Interscapulum) *n.m.* كاهل

Intersécance *n f.* انصاص دوائر متقاطعة بعضها

Intersécant, ante *adj.* ذو انصاف دوائر متقاطعة . متقاطع نصف الدوائر

Intersecté, ée *adj.* متقاطع انصاف الدوائر

arcatures intersectées

عمدان ذات انصاف دوائر متقاطعة بعضها على تيجانها

Intersection *n.f.* تقاطع

l' — d'un cylindre et d'un plan تقاطع اسطوانة ومستوٍ

ligne d' —)
intersection) خط التقاطع

Intersession *n.f.* برازخ المجتمَعَين . خلال الجلستين . خلال المجتمع

Intersigne *n.m.* علامة . اشارة

Interstellaire *adj.* بين الكواكب

Interstice *n.m.* فَوْت . فترة ــ تفرجة ج تفاريج . فرجة . انفراج

les interstices d'un corps تفاريج جسم

l' — الخلال . الفضا . الموبق

les interstices sont ordinairements de trois mois عدّة القبول ثلاثة شهور عادة

les interstices du rocher شراج الصخرة

— entre deux doigts فوت . خصاصة

Interstitiel, elle *adj.* خلالي . فضائي

substance interstitielle جوهر في خلال الانسجة

action — تأثير على خلال العضو من الجسم

Interstratifié, ée *adj.* متحجر في الوسط

Intertrachélien *adj. m.* بين النتوات المستعرضة

muscles intertrachéliens)
les intertrachéliens)

عضلات بين نتوات العنق المستعرضة . نتوات العنق المستعرضة

Intertransversaire *adj.* بين النتوات المستعرضة

Intertrigneux, euse *adj.* تسلُّخي

Intertrigo *n m.* تسلُّخ

Intertropical, ale *adj.* بين المدارَين

les pays intertropicaux البلاد الكائنة بين المدارين

plantes intertropicales نباتات منبتة بين المدارين

les tourbillons intertropicaux الزوابع المَدارية

Inter-utérin, ine *adj.* داخل الرحم

Inter-utéroplacentaire *adj.* بين الرحم والمشيمة

Intervallaire *adj.* خلالي

feuilles intervallaires اوراق خلالية

Intervalle *n.f.* تفاوت . فَوْت . مسافة ــ تخلل . موبق . برزخ

petite intervalle فُوَيْتٌ
une grande — مسافة كبيرة
intervalle entre deux montagnes خليف
à de courts intervalles كلّ قليل

ses occupations n'ont pas eu d' —
لم يحصل في اشتغالاته تخلل

intervalles entre les doigts
شروج . خلل الاصابع . رتق . فوت

intervalle تخلل . خلال . موبق . برزخ
— entre deux nœuds كعب . انبوب
souffrir par intervalles توجع آنًا فآنًا
sans — بدون انقطاع

bonne intervalle)
— lucide) إفاقة المجنون

mais, les fous qui ont une intervalle lucide
أمّا من يجن ويفيق

— simple تدريج بسيط (موسيقى)
— renversé تدريج مقلوب
l' — qui sépare les hommes درجات الناس

Intervalvaire *adj.* بين المصرعين
cloison — حاجز بين المصرعين

Intervenant, ante *adj.* طارئ
les difficultés intervenantes الصعوبات الطارئة

partie intervenante au procès, dans le procès خصم داخل في الدعوى

l' — الخصم الداخل في الدعوى

intervenant dans une lettre de change
متوسط في سفتجة

Intervenir *v. n. et impersonnel* تداخل . توسّط
— dans une négociation تداخل في مفارضة
une bataille intervint طرأت واقعة
le jugement à — الحكم الذي يصدر

faire intervenir la force armée
وسّط القوة القهرية

— dans un procès دخل خصمًا ثالثًا في الدعوى

il intervint plusieurs arrêts dans ce procès صدرت جملة قرارات في هذه القضية

le tiers auxquels le jugement à prononcer pourrait préjudicier pourront intervenir dans une instance engagée, en tout état de cause, soit devant le juge instructeur, soi devant le tribunal, par citation ou par conclusions prises à l'audience, mais sans retard pour le jugement de l'affaire principale

يجوز لغير المداعين ممن يمكن ان يعود عليه ضرر من الحكم في الدعوى ان يدخل في الدعوى المقامة امام المحكمة في اي حالة كانت عليها الدعوى ويكون دخوله فيها اما بطلب حضور الاخصام امام المحكمة او بتقديم طلبه في الجلسة حال انعقادها انما لا يترتب على ذلك تأخير الحكم في الدعوى الاصلية

si le droit d'intervenir est contesté; il y sera statué d'urgence

اذا حصلت المعارضة لمن يطلب الدخول في الدعوى بانه لا حق له فيه حكمت المحكمة فيه بوجه الاستعجال

Interventeur, trice *adj.* متداخل
gouvernement — حكومة متداخلة
la puissance interventrice الحكومة المتداخلة

Intervention *n. f.* تداخل ـ توسُّط
l' — du gouvernement تداخل الحكومة
l' de la force armée تداخل القوة الجبرية
— armée تداخل بالسلاح
— pacifique توسُّط سلمي
droit d' — حق التداخل
non-intervention عدم التداخل
— au contrat دخول في العقد

intervention dans un procès
دخول شخص ثالث في الدعوى غير المداعين

intervention à protêt, acceptation par intervention
قبول السفتجه بالتوسط او بطريق التوسط

payement par — دفع الكمبياله بالواسطه

Interventif ive *adj.* خاص بالتوسط

Intervenu ue *p. pass* حاصل. صادر
un traité — معاهدة حاصلة
le jugement — الحكم الصادر

Interversibilité *n. f.* إمكان قلب الموضوع (رياضه)

Interversion *n. f.* انقلاب
l' — des idées انقلاب الافكار
interversion de titre تغيير الحجة

Intervrtébral ale *adj.* بين الفقرات
tissu — نسيج بين الفقرات
trous intervertébraux خروق الفقرات

Intervertébro-costal, ale *adj.* ضلعي فقري

Interverti ie *n. pass* منقلب

des objets classés et puis intervertis
أشياء مرتَّبة ثم منقلبة

sucre interverti سكر غير متبلور

Intervertir *v. a.* قلَب . غيَّر

— les saisons غيَّر الفصول

— la lumière وجه الضوء

— l'arrangement des mots d'une phrase
قلب نسق الفاظ جملة

— l'ordre des droits غيَّر ترتيب الحقوق

Intervertissement *n. m.* انقلاب

— de tout ordre انقلاب كل نظام

Intervertisseur euse *n.* مغيِّر

Intervieue *nf. ou. m.* إستخبار

une — avece le 1r ministre
إستخبار من رئيس مجلس النظار

Interviewer *v. a.* نصَّ إستخبر

j'ai interviewé un ministre
نصصت وزيرًا . قابلت وزيرًا واستخبرت منهُ

— un homme نصَّ الرجل نصًّا
(إذا سالهُ عن شيء حتى يستقصي ما عنده)

Interviewer *n m.* مستخبر من الحكام . آثِرٌ
(من قولك أثرت الحديث عن فلان حدَّثت به عنه ودبَّرته عنه وانشد
ان الذي فيه تماريتما * بيَّن للسامع والآثِر

Intestable *adj.* غير عَدْل

témoiu — شاهد غير عدل

intestable محروم من الميراث

Inte stat *adj.* —

mourir, décéder intestat
مات او توفى بدون وصية

héritier ab intestat وارث لغير موصي

il a hérité ab intestat d'un oncle maternel
ورث من خال لم يوص

mourir — مات من غير اعتراف

Intestin ine *adj.* جوفي . باطني . داخلي

chaleurs intestines حرارات الجوف

parasites — هوام باطنية (نباتات)

guerre intestine حرب داخلي

des dissensions intestines شقاقات داخلية

Intestin *n. m.* قتبة . معاء . مصير . حوية . حاوية

les intestins المصران . الامعاء . المصارين .
الحوايا . الحاوياء

se rouler comme les intestins تحوَّى

les intestins الاقتاب . اقتاب البطن

intestin grêle, ou petit grêle
قُتَيْبة . مصران دقيق

gros intestins مصارين غليظة

Intestinal ale *adj.* معوي

conduit intestinal قناة معوية

vers intestiaux ديدان الامعا . صَفَر

Inthybus هندبا شاي

Intimation *n. f.* تبليغ . إبلاغ

l' — de l'ordre ابلاغ الامر

l'exploit ne porte point intimation
لم تحتوِ الورقة على اخبار

— en cas d'appel اعلان في حالة الاستئناف

folle intimation اعلان لغير الخصم

Intime *adj.* غريزي

la nature intimes des choses غريزة الاشيا

la connexion intime de toutes les parties
توليف كافة الاجزا

persuation — يقين قلبي

le sentiment — de la conscience *ou* le sens — الاحساس القلبي

union — ألفة صادقة

avoir des relations intimes avec qqu'un
ألِفَ احدًا

un — du théâtre مصفق بالاجرة

ils sont très intimes هم أخِلاء

ami intime خِلٌّ . صديق . حبيب وفيٌّ

son — خِلَّة . صديقة

Les deux amis

« حكاية الصاحبين »

Deux vrais amis vivoient au Monomotapa,
L'un ne possédoit rien qui n'appartînt à l'autre.

حكاية عن صاحبين اصطحبا في بلدة تدعى بمونوموتبا
اتحدا في الرأي والبضاعه واشتركا في السعي والصناعه

Les amis de ce pays là
Valent bien, dit-on, ceux du nôtre.
Une nuit que chacun s'occupoit au sommeil,
Et mettoit à profit l'absence du soleil,
Un de nos deux amis sort du lit en alarme;
Il court chez son intime, éveille les valets;
Morphée avoit touché le seuil de ce palais.
L'ami couché s'étonne; il prend sa bourse, il s'arme,
Vient trouver l'autre, et dit: Il vous arrive peu
De courir quand on dort, vous me paroissies homme
A mieux user du temps destiné pour le somme:
N'auriez-vous point perdu tout votre argent au jeu?
En voici. S'il vous est venu quelque querelle,
J'ai mon épée; allons. Vous ennuyez-vous point
De coucher toujours seul? une esclave assez belle
Étoit à mes côtés; voulez-vouz qu'on l'appelle?
— Non, dit l'ami, ce n'est ni l'un ni l'autre point:
Je vous rends grâce de ce zèle.
Vous m'êtes, en dormant, un peu triste apparu;
J'ai craint qu'il ne fût vrai; je suis vite accouru.
Ce maudit songe en est la cause.
Qui d'eux aimoit le mieux? Que t'en semble, lecteur?
Cette difficulté vaut bien qu'on la propose.
Qu'un ami véritable est une douce chose!
Il cherche vos besoins au fond de votre cœur;
Il vous épargne la pudeur
De les lui découvrir vous même:
Un songe, un rien, tout lui fait peur
Quand il s'agit de ce qu'il aime.

واتفقـا في كل شيء فعـلا — وعدّلا عيشهما واتصـلا
فذات يوم احد الاثنين — رأى مناماً مزعجاً كالبين
فراح يجري لاخيه ليـلا — وطرق الباب عليه وجـلا
فقـام من فراشه حبيبـه — وقلبـه مضطرم لهيبـه
وقال من ذا قال شخص صاحبك — اتاك في جنح الدجى وصاح بك
قال ولم جئت وماذا الداعي — أحادث في المال والمتـاع
ان كان للحاجة هاك كيسي — خذ مـا تشاؤه من الفلوس
أو كان ما جئت بداعي الخوف — من العـدا فهاك عندي سيفي
أو كان من نومك خلي وحدك — جاريتي خذها تبيت عندك
قال له لا كل ذاك لم يكن — وانما رأيت امرًا لم يهن
وذاك في المنام قد رأيتك — من حزن ضاق عليك بيتك
أزعجني هذا المنام فيـك — وجئت ابغي حالة ترضيك
فانظر لما سطرت في كتابي — من قصة الاصحاب والاحباب
وانشر كما سمعت للرجال — منشور ما سار مع الامثـال
ان اخاك الجد من كان معك — ومن يضر نفسـه لينفعك

(محمد عثمان جلال)



Intimé, ée *p pas.* — مبلّغ
ordre — — أمر مبلّغ
intimé, ée *adj. et n.* — مستانف عليه
l'intimé — المستأنف عليه
l'intimée — المستأنف عليها
Intimement *adv.* — ـــ
des parties liées intimement entre elles — اجزاء مرتبطة ببعضها غاية الارتباط
— convaincu — على يقين تام
ils sont — liés — هم أخلاء
Intimer *v.a.* — أمر . أبلغ ــ أعلن
on lui a intimé l'ordre de partir — أمروه بالرحيل
il lui a fait intimer la vente de ses meubles — اعلنوه ببيع منقولاته
intimer qqu'un — أعلنه بالحضور امام الاستئناف
— un concile — عيّن محل الاجتماع
Intimidable *adj.* — ممكن كسوفه
Intimidant, ante *adj.* — كاسف
Intimidateur, trice *adj.* — كاسف
mesures intimidatrices — طرق كسوف
Intimidation *n.f.* — كسفة
système d' — — طريقة التخجيل
Intimidé, ée *p.pas.* — خجيل . مكسوف
Intimider *v.a.* — كسف . أخجل
s' — *v.pr.* — انكسف . خجل

Intimité *n.f.* توليف ـ باطن . عمق ـ ألفة . صحبة اكيدة . مصافاة . مخاوذة
l' — d'une combinaison chimique توليف تركيب كيماوي
dans l'intimité de la conscience في باطن سريرته
l' — trahit les défauts et les travers de chacun
احذر عدوك مرةً * واحذر صديقك الف مره
فلربما انقلب الصديق * فكان أعلم بالمضره
Intinction *n.f.* تغميس
Intirable *adj.* غير ممكن سحبه
Intitulation *n.f.* تعنوين . عنونة
— d'un livre عنونة الكتاب
Intitulé, ée *p pas.* معنوَن
un livre intitulé: l'esprit des lois كتاب معنون بزبدة الشرائع
l' — d'un acte, d'un jugement ترويسة عقد او حكم
— d'inventaire ترويسة الجرد
l'intitulé d'un livre عنوان كتاب
Intituler *v a.* عنوَن
— un livre عنون كتاباً
les expéditions des jugements doivent être intitulées
يجب ان تكون صُوَر الاحكام مروّسة
s'intituler *v.pr.* تلقّب
s' — prince تلقّب بأمير
Intolérabilité *n f.* عدم قابلية التحمل . عدم الإطاقة
Intolérable *adj.* غير مُطاق
des conditions intolérables شروط لا تُطاق
cela est — هذا غير مسموح
Intolérablement *adv.* بغير إطاقة
Intoléramment *adv.* بغير تحمّل
Intolérance *n.f.* عدم الإطاقة
— d'un remède عدم قبول دوا . عدم تحمّل دوا
Intolérant, ante *adj.* صارم . قليل الاطاقه . قليل التحمّل
doctrine intolérante مذهب صارم
je suis — انه قليل التحمّل
les intolérants اهل الصرامه
Intolérantisme *n.m.* تعصّب ديني
Intoléré, ée *adj.* غير مسموح . غير مباح
Intonation *n.f.* تلحين ـ تجويد القراءة
l' — dans l'infanterie نغمة المشاة
Intondu, ue *adj.* غير مجزوز
brebis intondue شاة غير مجزوزة
Intons *adj.* غير مقصوص
livre — كتاب غير مقصوص
Intorsion *n.f* لفافة
Intouchable *adj.* غير ممكن لمسه
Intoxicant, ante *adj.* مسمّم
Intoxication *n.f.* تسمّم
l' — paludéenne تسمّم بركي
— saturnine تسمّم بالرصاص
Intoxiquer *v.a.* سمّ
Intracé, ée *adj.* غير مرسوم
chemin — طريق غير مرسوم
Intracellulaire *adj.* حاصل في الخلايا
Intracervical, ale *adj.* داخل عنق الرحم
Intracrânien, enne *adj.* داخل الجمجمة
Intracrescent, ente *adj,* نابت في الباطن
Intrade *n.f.* مدخل
Intradermique *adj.* داخل الجلد . في الجلد
taches intradermiques بقع في الجلد
Intradilaté, ée *adj.* عريض من الداخل
squames intradilatées قشور عريضة من الداخل
Intrados *n m.* بطن القبّة
Intraduisible *adj* صعب الترجمة . مستحيل الترجمة
mort — كلمة مستحيلة الترجمة
Intraduit, uite *daj.* غير مترجم
passage — شاهد غير مترجم
Intrafoliacé, ée *adj.* بين الاوراق
pédoncules intrafoliacés اذناب بين الاوراق
Intraire *adj.* في الزلال
embryon — جنين في الزلال
Intraitable *adj.* مختال ـ صعب المعاملة
créancier — دائن خنّاق
homme — رجل مختال
Intramarginal, ale *adj.* داخل الحافة
fleurs intramarginales ازهار داخلة الحافة
Intramédullaire *adj.* داخل النخاع
Intramercuriel, elle *adj.* بين عطارد والشمس
Intra-muros *loc. adv.* داخل المدينة . في المدينة

maison intra-muros بيت في المدينة

Intramusculaire *adj.* داخل العصب

vaisseaux intramusculaires اوعية داخل العصب

Intransférable *adj.* غير ممكن نقله

Intransigeance *n.f.* مَرْث. عدم التنازل عن الحقوق

Intransigeant, ante *adj.* مَرِث . مِمْرَث

le parti — الحذب المرث

un — مَرِث . لا يتنازل عن حقوقه

les intransigeants المرثون

l'Intransigeant)
le journal l'Intransigeant)
جريدة المرث (المرث الصبور على الخصام الذي لا يتنازل عن حقه)

Intransitif, ive *adj.* لازم

verbes intransitifs افعال لازمة

signification intransitive معنىً لازم

forme " صيغة اللازم

verbe — فعل لازم

il est appelé intransitif, parce que l'action qu'il exprime ne se transmet qu'indirectement à un objet : conséquemment il ne peut avoir de régime direct
انما سمي لازماً لان الحدث المفهوم منه لا يتعدى لغيره الا بواسطة حرف جر ومن ثم لا يكون له مفعول به

Intransitivement *adv.* لازماً

Intransmissibilité *n.f* عدم امكان النقل او التوصيل

Intransmissible *adj.* غير ممكن نقله . غير ممكن توصيله

Intransmutable غير قابل الاستحالة

Intransparence *n.f.* عدم الشفافية

Intransparent, ente *adj* غير شفّاف

Intransportable *adj.* غير ممكن نقله

Intrant *n.m.* نايب

Intra-oculaire *vdj* في العين

Intrapéluvien, enne *adj.* كائن في الحوض

Intrapétiolaire *adj.* بين الاذناب

Intrapulmonaire *adj.* داخل الرئة

la pression — ضغط داخل الرئة

Intrarachidien, ienne *adj.* داخل السيساء . داخل العامود الفقري

Intratropical, ale *adj.* بين المدارين

Intratubaire *adj.* تحت الماء . داخل المواسير

travaux intratubaires اشغال تحت الماء

Intra-utérin, ine *adj.* داخل الرحم

Intravasculaire *adj.* داخل الاوعية

le parenchyme — حشو داخل الاوعية

Intraveineux, euse *adj.* في الشرايين

Intraversable *adj.* غير ممكن عبوره

déserts intraversables فيافي غير ممكن عبورها

Intraversé, ée *adj.* غير معبور

des marais intraversés مستنقعات غير معبورة

Intravertébral, ale *adj.* داخل الفقرات

Intravertébré, ée *adj.* ذو فقرات داخلية

animaux intravertébrés حيوانات ذوات فقرات داخلية

In-trente-deux *adj.* في الاثنين وثلاثين

formt in-trente-deux قطع في الاثنين وثلاثين

livres in-trente-deux كُتُب في الاثنين وثلاثين

un in-trente-deux, in-32 كتاب في الاثنين وثلاثين

Intrépide *adj.* غشمشم . جسور . شهم

soldat — عسكري باسل

un — غشمشم . شهم . بَطَل

un solliciteur — مُلِحّ جريء

Intrépidement *adv.* ببسالة . بشهامة

Inrépidité *n.f.* بسالة . جسارة . شهامة . فروسية

mentir avec — افترى

Intrication *n f.* ارتباك . تعقيد

Inrigailler *v.n.* دسّ . دسّ الدسايس

Intrigailleur, euse *n.* دسّاس . صاحب دسايس

Intrigant, ante *adj. et n.* دسّاس . صاحب دسايس . متداخل

homme — رجل دسّاس

un — دسّاس . صاحب دسايس . متداخل

une intrigante دسّاسة . صاحبة دسايس . متداخلة

quel intrigant ! يا لهُ من دسّاس

Intrigue *n.f.* دسيسة . تداخل . تحشُّر

sortir d' — طلع من الورطة

hors d' — خارج عن الصعوبة

corser l' — حمّس الشاغل

l' — d'une pièce شاغل الرواية

le fil de l' — سياق الشاغل

le nœude de l' — عقدة الشاغل

cette femme a eu plusieurs intrigues
هذه المرأة لدعت كثيرًا في السر

Intrigué, ée *p pas.* منشغل . مهموم

les dames sont intriguées pour leurs ornements السّتّات منشغلات بزينتهنّ

ils sont intrigués متحيرون

pièce intriguée رواية ذات شاغل

je suis — انشغل بالي

Intriguer *v a.* دسّ

je suis — رايح أدسُ دسايسًا

— les hommes أشغل الناس . أهمّ الناس

— qqu'un شغل بال انسان

— une pièce أشغل البال في رواية

s' — *v pr* حاول

s' — partout تحشّر في كل جهة

s' — انشغل . انشغل باله

Intrigueur, euse *n.* دسّاس

une intrigueuse دسّاسة . صاحبة دسايس

Intrinsèque *adj.* جوهري . ذاتي

la contexture intrinsèque du corps
نسيج باطني للجسم

muscles intrinsèques عضلات اصلية

qualités intrinsèques صفات جوهرية

valeur — قَدْر

valeur — de l'homme قدر الانسان

arguments intrinsèques براهين جوهرية

lieux communs intrinsèques
قياسات مطردة جوهرية

un — مقرّب

une — مقرّبة

passer sa vie dans l' — امضى حياته في الداخل

Intrinsèquement *adv.* جوهريًا . ذاتيًا

Intriquer *v.a.* عقد . أربَكَ

branches intriquées فروع مستوشجة

homme — رجل متحيّر

fibres intriquées الياف مستوشجة

s' — *v.pr.* تعقّد . ارتبك

Intrit *n.m.* معدن معجون

Introducteur, trice *n.* مستقبل . مُدخِل

— des ambassadeurs تشريفاتي السُّفرا

Mehemet Aly est l'introducteur du cotonnier en Egypte
محمد علي باشا هو اوّل واجد زراعة القطن بمصر

Introductif, ive *adj.* افتتاحي

une reflexion introductive ملاحظة افتتاحية

requête „ عريضة افتتاحية

exploit introductif d'instance
طلب افتتاح الدعوى

Introduction *n.f.* طلع (في الموسيقى) — تشريف — ادخال . ايلاج

l' — des ambassadeurs auprès du prince
تشريف السفرا لدى الامير

introduction d'une sonde dans la vessie
ايلاج المجس في المثانه

l' — d'une marchandise جلب بضاعة

depuis l' — de la demande en justice
من يوم رفع الدعوى

lettre d' — جواب توصية للمقابلة

l' — d'une coutume dans un pays
ادخال عادة في البلد

orifice d' de vapeur فتحة دخول البخار

— à la physique تمهيد للطبيعة

— à la géographie تمهيد لعلم الجغرافيا

— de l'ouvrage مقدمة الكتاب

— d'une instance تقديم الدعوى

l' d'Ibn Khaldoun مقدمة ابن خلدون

Introductoire *adj.* تمهيدي

Introduire *v.a.* أدخل . أولج

— un voyageur auprès du roi
شرّف سواحًا بالمثول لدى الملك

— la main dans une ouverture
ادخل اليد في فتحة

— une action رفع دعوى . اقام دعوى

— une demande قدّم طلبًا

— des marchandises dans un pays
جلب بضايع في بلد

Mehemet Aly introduit la plantation de la canne à sucre de la Jemmaïque
ادخل محمد علي باشا زراعه القصب الرومي بمصر

— un personnage dans une pièce de théâtre
ادخل شخصًا في رواية تياترية

plusieurs nations commencent à introduire chez elles le système métrique
جملة دول اخذت في ادخال الطريقة المترية عندها

introduire le désordre — اوجب الفشل
— un oiseau au vol — حام الطيران
s' — *v.pr.* — دخل

l'air qui s'introduit dans les poumons
الهواء الذي يدخل بين الرئتين

beaucoup d'abus s'étaient introduits
أُدخِلت جملة مظالم

s' — dans les sociétés — تحشَّر في الناس

il s'introduit souvent de grands fripons dans les maisons
كثُر دخول اللصوص الكبار في المنازل

Introduit, uite *p.pas.* — مشرَّف ـ داخل

tous devant l'autel avec ordre introduits
جميعهم مشرَّفون امام الهيكل بأمر

usage introduit — عادة دخيلة

Introït *n.m.* — تكبير

Intromission *n.f.* — إدخال · دخول
l' — — الإيلاج · ايلاج الذكر

intromission du sang dans les artères
دخول الدم في الشرايين

Intrôner *v.a.* — بايَع · بايَع بالخلافة · ولَّى

Intronisation *n.f.* — جلوس

les cérémonies de l' — des papes
شعائر جلوس الباباوات

l'intronisation — الجلوس

Intronisé, ée *p.pas.* — جالِس

Introniser *v.a.* — ولَّى · اجلَس · بايع بالخلافة ـ أعلا
— un abus — اوجد الظلم
s' — *v.pr.* — علا · ساد

le christianisme s'intronisa dans l'Occident malgré les persécutions
سادت النصرانية في الغرب رغماً عن الاضطهادات

Intropelvimètre *n.m.* — مقياس داخل الحوض

Introrse *adj.* — —
anthères introrses — ملاقيح مثنية للداخل

Introrsion *n.f.* — دوران باطني

Introspectif, ive *adj.* — باطني
examen — — فحص باطني
étude introspective — مطالعة النفس

Introspection *n.f* — فحص الباطن

Introuvable *adj.* — تائه · ضائع ـ نادر الوجود

vous êtes introuvable
بحثت عليك في سلقط ملقط فلم اجدك

chambre — — مجلس نواب
édition — — طبعة نادرة الوجود

Introuvé, ée *adj.* — غير موجود

Intrure *v.a.* — طفَّل · أدخل بغير حق
s' — *v.pr.* — تطفَّل

Intrus, use — دخيل · وسيط
un évêque intrus — اسقف دخيل
une abbesse intruse — رئيسة دير دخيلة
prêtres intrus — قسس محلَّفون
un intrus — دخيل ـ خارجي
les intrus — الدخلا

Intrusif, ive *adj.* — دخيل

Intrusion *n.f.* — تطفُّل · دخول بغير حق
roches d' — — صخور دخيلة

Intuitif, ive *adj.* — عياني

vision intuitive de Dieu
رؤية تجلي الذات العلية

une proposition intuitive — قضية عيانية
connaissance » — مشاهدة

Intuition *n.f.* — عيان · مشاهدة ـ ادراك
— divine — مشاهدة الله جهرةً

il a eu l'intuition des événements
أدرك الحوادث

tableau d' — — الواح معاينة تعليمات التلامذة

Intuitionniste *adj.* et *n.* — متشبع للمعاينة

Intuitivement *adj.* — بالمشاهدة · عياناً
voir Dieu — — رأى الله جهرةً

saisir intuitivement une proposition
ادرك قضية عيانية

Intumescence *n.f.* — تورُّم (نبات)

l' — des mers par l'action combinée du soleil et de la lune
ارتفاع البحار بتأثير الشمس والقمر

mouvement d' — de la croûte terrestre
حركة انتفاخ القشرة الارضية

— de la rate — تورُّم الطحال

Inturis *n.m* كَبَرَة . لصف

Intus et-in eute (je le connais à fond et sous la peau) أعرفه حق المعرفة

Intussusception *n.f.* تغذية ـ تداخل في بعض (جراحة)

Inula راسن . قسط شامي . شوكة منتنة (ابن البيطار)

Inulacées *n.f. pl.* فصيلة الشمر

Inule *n.f.* شَمَر

— maritime شمر بحري

iunula odora نَشُوش (نبات)

Inulé, ée *adj.* شمري

Inulées *n.f. pl.* فصيلة الشمر

Inuline *n.f.* شمرين

Inulique *adj.* شمري

Inuloïdées *n.f.pl.* فصيلة الشمر

Inurbanité *n.f.* خشونة . جلافة . فظاظة

Inusable *adj.* جامد . متين

étoffe — قماش متين

Inusé, ée *adj.* غير خلقان . نصف عُمْر

habit — بدلة نصف عمر

Inusité, ée *adj* عويص . غير مستعمل . خارج عن الاستعمال

mot — كلمة عويصة . كلمة عوصا (غريبة)

Inustion *n.f.* نقش الارضية بالبوية المغلية ـ جرقان باطني

Inutile *adj.* غير نافع . غير مفيد

chose inutile شيء غير نافع . شيء فارغ . شيء هزوء

l'inutile الغير نافع . الفارغ . العبث

homme — رجل غير نافع

laisser qqu'un inutile ترك احداً بغير الانتفاع بعلمه

c'est un homme qu'il ne faut pas laisser— هذا رجل لا ينبغي ترك علمه

un inutile رجل غير نافع

une — امرأة غير نافعة

un meuble — فراش غير نافع

c'est — هذا من العبث

Inutilement *adv.* عبثاً

Inutilisable *adj.* قليل النفع

objet — شيء لا ينتفع به

homme — رجل لا ينتفع به

Inutilisé, ée *adj.* غير منتفع به

richesse inutilisée ثروة غير منتفع بها

Inutiliser *v a.* صيَّر عديم النفع

Inutilité *n f.* قلة النفع . عدم الفائدة

l' — des remèddes dans cette maladie عدم فائدة الادوية في هذا المرض

son — عدم نفعه

c'est un homme qu'on laisse dans l' — رجل مهجور

les inutilités العبثيات . الهزئيات

In utroque jure *loc lat.* في كلتي الشريعتين

Docteur in utroque jure علامة في القانون المدني والشريعة المسيحية

Inuus *n.m.* قِرْد

Invaginant, ante *adj.* غامد

Invagination *n.f* تغمُّد

Invaginé, ée *p.pas.* متغمِّد

anse invaginée عروة متغمدة

Invaginer *v.a.* غمد

s' — *v.pr.* تغمَّد

Invaincu, ue *adj.* متنزه عن الغلب . لم يُغْلَب

héros — بطل لم يُغلب

Invalidation *n f.* عدم صحة . فساد

Invalide *adj.* عاجز . غير سليم

homme — رجل عاجز . رجل غير سليم

les soldats invalides العساكر السقط

cette donation est nulle et invalide هذه الهبة لاغية وفاسدة

un — عاجز ـ سقط . عسكري سقط

une — عاجزة

fusil — بندقية خربانة

l'hôtel des Invalides, les Invalides تكية العساكر السقط

payer les Invalides صرف للعساكر السقط

habit — بدلة لبس اهل زمان

avoir ses Invalides كوفئ على خداماته

Invalidé, ée *adj.* فاسد . غير صحيح

un acte — عقد فاسد

Invalidement *adv.* بغير صحة . بطريقة فاسدة

un acte — conclu عقد محرر بغير صحة

Invalider *v a.* افسد

invalider un conrat | أفسد عقداً
— un acte | اثبت فساد ورقة
Invalidité *n.f.* | فساد . عدم صحة
— d'un contrat | فساد عقد
l' — d'une théorie | فساد نظرية
Invariabilité *n.f.* | عدم تغير
l' — de ses principes | ثبات مبادئه
l' — des méridiennes
عدم تغيير خطوط الزوال
Invariable *adj.* | ثابت . غير متغير ـــ مبني . ممنوع من الصرف . غير منصرف
une résolution — | تصميم ثابت
couche — | طبقة غير متغيرة
les adverbes sont invariables | الظروف مبنية
mot invariable | كلمة غير منصرفة . كلمة ممنوعة من الصرف
les invariables | المباني
homme invariable dans ses résolutions
رجل ثابت في تصميماته
Invariablement *adv.* | بثبات
— attaché à son devoir | متمسك بواجبه
Invasif, ive *adj.* | إغاري
le caractère invasif des guerres
شن إغارة الحروب
Invasion *n.f.* | إغارة ـــ تفشّي
une guerre d' — | إغارة
— sur la propriété | اغتصاب الملكية
la bande joyeuse fit — dans le jardin
شلة التفريح اغارت على البستان
l' — du choléra | انتشار الهواء الاصفر
l' — du mauvais goût | انتشار الذوق الردى
dans qques maladies l'invasion s'annonce par un frisson
في بعض الامراض يظهر هجومها برعشة
Invectif, ive *adj.* | رجميّ
Invective *n.f.* | رجمٌ . سبٌّ
les invectives | الرجوم . المراجم
Invectiver *v.n. et a.* | رجَمَ . سبَّ
— qqu'un | رجمه . سبّهُ
— contre un tel | سبَّ في حق فلان
Invendable *adj.* | غير ممكن بيعه . رجوع
Invendu, ue *adj.* | رجوع . غير مباع
du pain — | عيش رجوع
marchandise invendue | بضاعة رجوع
Invengé, ée *adj.* | غير منتَقَم
Inventaire *n.m.* | جَرْدٌ ـــ مزاد المنقولات
dresser l' — | حرَّر قائمة الجرد
récolement d' — ou bénéfice d' —
إعادة الجرد او تخويل الجرد
héritier sous bénéfice d'inventaire
وارث بشرط تخويل الجرد
par bénéfice d' — | ان افاد ذلك
faire son — | حرَّر ميزانيته
faire — | احصى . عدَّ
— de production | حافظة المستندات
inventaire | اورنيك الالوان
Inventé, ée *p.pas* | مخترع
instrument — | عدة مخترعة
complot — | عصبة ملفقة
Inventer *v.a.* | اخترع . بدع . انشا . بَدَى
— un canon | اخترع مدفعاً
il n'a pas inventé la poudre | سخيف العقل
— une raison | ابتكر سبباً
— une nouvelle | اختلق . لفَّق خبراً
s' — *v.pr.* | اختُرع . بُدع ـــ تلفق
Inventeur, trice *adj. et n.* | مخترع . منشي . مبدع
le premier — | المبدع . اول مخترع
l' — de l'imprimerie | مخترع المطبعة
esprits inventeurs | عقول مبدعة
— d'un monument | عاثر على أثر
cet avis merveilleux dont je suis l' —
هذا الرأي العجيب الذي انا موجده
inventeur | ملفق
Inventif, ive *adj.* | ابداعي . اختراعي ـــ مُبْدع
esprit — | عقل الابداع
la foi inventive | الايمان المبدع
un — | مبدع . موجد
Invention *n.f.* | اختراع . ابداع . ابتداع . انشاء . نشأة . إيجاد
le génie de l' — | قريحة الابداع
l' — des arts | اختراع الفنون
une belle — | اختراعة لطيفة
brevet d' — | شهادة اختراع

les inventions nouvelles البدع الحديثة
invention تلفيق
vivre d' — عاش بالحِيَل
pure — اختلاق محض · افترا
l' — du corps d'un saint
العثور على جثة وليّ
Invention de la croix عيد العثور على الصليب
— d'un trésor اكتشاف كنز
Nécessité est mère de l'invention
الضرورة تحمل الى الاختراع · من اجدب انتجع

Inventorié, ée *p pas.* مجرود · منجرد
une bibliothèque inventoriée
خزانة كتب مجرودة
papier — ورقة منمَّرة
Inventorier *v.a.* جرَدَ
— les meubles d'une maison جرد اثاث منزل
Invérifiable *adj.* غير ممكن تحقيقه
Invérification *n.f.* عدم تحقيق
Inversable *adj.* لا ينقلب · لا ينكب
des voitures inversables عربات لا تنقلب
encrier — دواية لا تنكب
Inverse *adj.* معكوس
en sens — بالعكس
dans un ordre — بالقهقرى
à l' — بالعكس
une — *ou* proposition — قضية معكوسة
— du nombre مقلوب العدد
raison — عكس
en raison inverse de leur utilité
بعكس منفعتهم
règle de trois inverses قاعدة ثلاثية منعكسة
l' — *n.m.* العكس
l' — de la première supposition
عكس الفرض الاول
faire l' — عكس
faites l'inverses de l'addition et vous en aurez fait la preuve
اعكس عملية الجمع فتجد ميزانه
il a fait l' — عكس الامر
Inversement *adv.* بالعكس · عكساً
Inverser *v.n.* انعكس

Inverseur *n.m.* عاكس الاتجاه
— du courant électrique عاكس التيار الكهربائي
Inversif, ive *adj.* مقلوب
langues inversives لغات مقلوبة
Inversion *n f.* انقلاب ــ قلب الوضع (حرية)
— splanchniques انقلاب الاحشا
— des phrases قلب الجُمَل
Invertébré, ée *adj.* غير فقري
les animaux invertébrés الحيوانات الغير فقرية
les invertébrés *n.m pl.* الغير فقرية
Inverti, ie *p.pas* منعكس
les images inverties dans les eaux
الخيالات المنعكسة في المياه
Invertir *v a.* عكس
Investi, ie *p pas.* صاحب ــ مقطوع
investi du droit de propriété صاحب الملك
voies investies d'ennemis سُبُل مقطوعة بالاعدا
homme investi de la haine publique
رجل عليه غضب الجميع
Investigateur, trice *n. et adj.* نقّاب · فاحص · باحث
l' — de l'histoire naturelle
نقّاب التاريخ الطبيعي
investigateur باحث عن الحجر الالهي
homme — نقّاب
une activité investigatrice همّة البحث
Investigation *n.f.* تحرّى · بحث · فحص
les investigations des magistrats ont réussi, le coupable a été saisi
نجحت تحريات القضاة وصار ضبط الجاني
investigations scientifiques مباحث علمية
— du thème بحث عن صيغ الافعال
Investir *v.a.* قلّد ــ حاصر · احاط
— les évêques قلّد الاساقفة
investi d'une autorité absolue
صاحب سلطة مطلقة
— de sa puissance منح سلطته
— un fort احاط قلعة
ville investie مدينة محصورة
troupes investies عساكر محصورة
le navire parvint à investir à Naples
رست السفينة في نابولي

s'investir *v.pr.* تقلّد

s' — de l'autorité تقلّد بالسلطة

Investion *n.f.* حَدُّ المَنجَم (.مادن)

Investissement *n.m.* حصار . محاصرة

— . d'une place حصار قلعة

Investiture *n.f.* تقليد

donner l' — d'une charge قلّد

affaire ou querelle des investitures

الخُلف في التقليد

— d'une place حصار قلعة

Invétéré, ée *adj.* مؤثّل . عريق

hérésie invétérée الحاد مؤثّل

haine invétérée إحنَة

voleur — حرامي قراري

Invétérer (s') *v.pr.* تأثّل. تمكّن

lorsque une habitude s'invétère

متى تمكّنت عادة

Invigilance *n.f.* عدم التيقظ

Invigilant, ante *adj.* غير متيقظ

Invigoration *n.f.* كهولة

période d' — مدة الكهولة

Invination *n.f.* تدميم النبيذ

Invincibilité *n.f.* غَلابَة

Invincible *adj.* غالبٌ . لا ينقلب

bras — ذراع منيع

l' — armada الاسطول الغالب. الاسطول المنيع

l' — الغالب

un — غالبٌ

invincible aux dangers et aux fatigues de la guerre غشمشم

obstacle — مانع لا يمكن قمعه

argument invincible)
raison —) دليل دامغ

raisonnement — تصوّر مقنع

difficulté — صعوبة معجزة

une haine — كراهة قهرية

penchant — ميل قهري

ignorance — جهل جبري

Invinciblement *adv.* قهرًا . جبرًا — باقناع — بمناعة

In-vingt-quatre *adj.* في قطع الاربع وعشرين

un in-vingt-quatre)
in-24)

كتاب في قطع الاربع وعشرين

In vino veritas *loc. lat.* الخمر تُظهر الحقيقة

Inviolabilité *n.f.* احترام . عدم انتهاك

l' — du domicile احترام المنزل

l' — des ambassadeurs احترام السفرا

l' — de la couronne احترام التاج

Inviolable *adj.* مَحْرَمَة . مُحَرَّمَة . محترم

droits inviolables قوانين محترمة

domicile — بيت محترمة

la personne du souverain est inviolable

شخص الامير محترم

des lois sacrées et inviolables

قوانين مقدّسة ومحرمة

Inviolablement *adv.* باحترام . بحُرْمَة

Inviolé, ée *adj.* محترم

cîme inviolée قمة لم يعلوها احد

Inviolenté, ée *adj.* بغير اكراه

Inviscant, ante *adj.* مرطّب . لازج

la propriété inviscante d'un mucilage

خاصية اللّعبية المرطّبة

Inviscation *n.f.* ترطيب . تلزيج

Invisibilité *n.f.* خفاء

Invisibilium *n.m.* —

par — خفية

Invisible *adj* خاف

monde — ملكوت . عالم الغيب . عالم ملكوتي

l' — *n.m.* الملكوت

roi — ملك محجوب

être — احتجب

cet homme est — هذا الرجل متغيب

devenir — اختفى

Invisiblement *adv* خُفْيَةً

Invisquer *v.a.* رطّب . لزّج

Invita Minerva بغير إلهام

Invitant, ante *adj.* مُشْرِح

jardin — بستان يشرح

Invitateur, trice *n.* داعٍ . داعي

(هو الذي يدعو للوليمة)

Invitatif, ive *adj.* داعٍ

proclamation invitative à la paix

دعوة للصلح

Invitation *n.f.* دعوة . دعاء . عزومة . ضيافة
— à un festin دعوة الى وليمة
— à une noce عزومة فرح . دعوة الافراح
des invitations secrètes ادعية خفية
Invitatoire *adj.* فاتحة
l' — du dimanche فاتحة الاحد
une lettre — ملحق للاحتفال بعيد تولية البابا
lettres invitatoires ملاحق تولية البابا
Invite *n f.* ائتمام
— au roi ائتمام بالملك
contre-invite ضد الائتمام
Invité, ée *p.pas.* مدعي . مدعو . معزوم . ضيف
les personnes invitées au bal
المعزومون في الرقص
les invités المدعوُّون . المعزومون
Invitement *n.m.* تحريض
l' — des passions تحريض الشهوات
Inviter *v.a.* دعي . عزم . ضاف ــ حرَّض
— les juges أدب القضاة
— l'auditoire à se taire سكّت الجلسه
inviter à) دعي الى
inviter de)
— une dame à danser دعى سيدة للرقص
j'invite *ou* invite ادعوكم ان تلعبوا
— au roi ائتمّ بالملك
— au trèfle ائتمّ بالإثباني
s' — *v.pr.* تعازم ــ دعي نفسه . تضيّف
c'est lui qui s'est invité هو الذي دعى نفسه
Inviteur *n m.* داعٍ . داعي
Invitré, ée *adj.* غير مستحيل الى زجاج
sable — رمل غير مستحيل الى زجاج
Invocabit *n.m.* توسُّل . أحد التوسُّل
Invocateur, trice *n.* متوسّل
Invocation *n.f.* دعوة . دعاء
l'invocation du Saint-Esprit
التوسُّل بروح القدس
l' — du diable استدعاء الشيطان . تحضير
cette église, cette chapelle est consacrée sous l'invocation de la Ssinte Vierge
هذه الكنيسة او هذه الزاوية في كنف العذراء
— à la Muse توسل باله الشعر
Invocatoire *adj.* دُعائي

formule invocatoire صيغة الدعاء
Involontaire *adj.* غير اختياري ــ خطأ
des larmes involontaires دموع غير اختيارية
homicide — قتل خطأ
blessure — جرح خطأ
muscles et nerfs involontaires
عضلات واعصاب غير اختيارية
Involontairement *adv.* خطاءً
Involucelle *n.m.* لُفَيفة
Involucellé, ée *adj.* ذو لفيفة
Involucral, ale *adj.* لفافي
épines involucrales شوك لفافي
bractées » اوراق زهرية لفافية
Involucre *n.m.* لفافة
Involucré, ée *adj.* ذو لفافة
Involuté, ée *adj.* ملفوف
pétales — وريقات تويجية ملفوفة
Involutif, ive *adj.* ملفوف
feuilles involutives اوراق ملفوفة
préfoliation involutive مقدّم توريق ملفوف
Involutifolié, ée *adj.* ملفوف الاوراق
Involution *n.f.* تعقيد (معاني) ــ لف (نبات)
une grande involution de circonstances
ارتباك الحوادث
Involvant, ante *adj.* واقٍ
calice — برعمة واقية
Invoqué, ée *p pas.* مستند عليه ــ مدعوّ
passage — شاهد مستند عليه
Invoquer *v.a* استند ــ دعا
— Dieu استغاث بالله
invoquer le nom de Dieu, du Seigneur
دعا الله . دعا المولى
— Dieu contre qqu'un دعا على انسان
— le secours de ses amis استنجد باحبابه
— une loi تمسّك بقانون . استندعلى قانون
— un témoignage تمسّك بشهادة . استند على شهادة
Invraisemblable *adj.* غير محتمل
une nouvelle — خبر غير محتمل
l' — عدم الاحتمال
Invraisemblablement *adv.* بغير احتمال
Invraisemblence *n.f.* عدم الاحتمال
l' — d'un récit عدم احتمال القصة

une invraisemblance choquante
عدم احتمال مُسمِج

Invulnérabilité *n.f.* عصمة من القرح . عدم الجرح

l' — des frégates cuirassées
عصمة البوارج الزرخ من القرح

Invulnérable *adj.* قُرْحان . قُرْحاني . لا يُجرح

soldat — عسكري قُرحان . عسكرى قُرحاني

le poste des invulnérables
نقطة المتفرجين على القتال

Invulnérablement *adv.* بقُرْحانية

Io *(interj.)* أيا

io Paean يا مطارد

Io *n.f.* بقرة (خرافة) ـ قوقعة

Io *n.m.* ابو دقيق . فراشة

Iodate *n.m.* يودات . ملح حمض اليود

Iode *n.m.* يود

teinture d'iode صبغة اليود

Iodé, ée *adj* يوديّ

Ioder *v.a.* دهن باليود

Iodeux *adj. m.* يوديّ

acide iodeux حمض يودي

Iodhydrate *n.m.* يوديدرات

Iodhydrique *adj.* يوديدريك

acide — حمض يوديدريك

Iodide *n.m.* يوديد . ممزوج اليود

Iodifère *adj.* محتوٍ على يود

Iodine *n.f.* يود

Iodique *adj.* يوديك

acide — حمض يوديك

Iodisme *n m.* تسمُّم باليود

Iodo-borique *adj.* يودي بورَقي

acid iodo-borique حمض يودي بورقي

Iodo-chlorure *n.m.* يود الكلور

Icdoforme *n.m* يودفورم

Iodoformé, ée *adj.* محتوٍ على يودوفورم

Iodognosie *n.f.* تعلُّم اليود

Iodométhé *n.m.* سُكرٌ يودي

Iodométrie *n.f.* قياس اليود

Iodophtisie *n.f.* سِلٌ يودي . سقم باليود . نحافة باليود

Iodosel *n.m.* يودور مركب . املاح اليودور

Iodure *n.m.* يودور

Ioduré, ée *adj.* محتوٍ على يود

une tisane iodurée معرّق محتوٍ على يود

Iolithe *n.f.* حجر البنفسج

Ionidie *ou* **calceolar** نبات ...

Ionien, enne *adj.* يوناني

mer ionienne بحر اليونان

les Ioniens اليونانيون . اليونان

le dialecte ionien, l' —, le dialecte ionique
اللغة اليونانية او اليونانية

îles ioniennes جزائر اليونان

le pied ionien, l' — التفعيلة اليونانية

philosophie ionienne فلسفة يونانية

Ionique *adj.* يوناني

dialecte — لغة يونانية

ordre — طريقة يونانية

chapiteau — تاج يوناني

— moderne يوناني حديث

philosophie — *ou* ionienne فلسفة يونانية

les ioniques الفلاسفة اليونانيون

vers ionique)
l' —) شعر يوناني . اليوناني

danse — رقص يوناني

Io non so lettre السيف اصدق انباء من القلم

Iota *n.m.* إي . إ . حرف

je vous dis en vérité que le ciel et la terre ne passeront point, que tout ce qui est dans la loi ne soit accompli parfaitement jusqu'à un seul iota et un seul point *(Evan. de Saint Math. V, 18.)*
فاني الحق اقول لكم الى ان تزول السماء والارض لا يزول حرف واحد او نقطة واحدة من الناموس
(الاصحاح الخامس من انجيل متّى آية ١٨)

iota فراشة . ابو دقيق

Iotacisme *n m.* استعمال إ ـ صعوبة تعطيش الجيم

Iouler *v.n.* دوّك

Iourte *n.f.* خُصٌّ . عشّة

Ipécacuana)
Ipécacuanha) *n m. ou* épica عرق الذهب

Ipécacuanique *adj.* خاص بعرق الذهب

acide — حمض عرق الذهب

Iphise *n.f.* حية

Ipomée *n.f. ou* jalap officinal جلبة طبية .
يسمين امريكاني . يسمين فرجينيا الاحمر

Ipréau *n m.* شجرة الحور الابيض

Ipsamboul ابو سنبل (بين كورسكو وحلفا)
le temple d' — بربة ابو سنبل
Ipso facto *loc. adv.* حتماً
celui qui frappe un prêtre est excommunié ipso facto
من يضرب القسيس محروم حتماً
Ipso-jure *loc. adj.* حتماً
Iragnian *n.m.* عنب
Iragnon *n.m.* شَرَك الطيور
Irai (j') سأذهب
***Irak** العراق
***Iran** ايران
Iranien, enne *n. et adj.* ايراني
langues iraniennes لغات ايرانية
Iranisant *n m.* عالم بالايرانيين
Irascibilité *n.f.* حَنَق
Irascible *adj.* حنيق
homme — رجل حنيق
l'appétit irascible / la partie — / la faculté — } مَيْلٌ للحنق
Irato (ab) *loc. adv.* في حالة الحنق . في حالة الغيظ
testamant ab irato وصية في حالة الحنق
satire écrite ab irate
هجو مكتوب في حالة الغيظ
Ire *n.f.* حَنَق . غيظ
le vieillard me paraît sujet à l'ire
يظهر ان الاختيار عرضة للحماقة
Irémarchie *n.f.* وظيفة حاكم المدينة
Irémarque *n.m.* حاكم . ضابط المدينة
Irène *n.m.* فتىً عسكري
Irénique *adj.* صُلحيٌّ
livres iréniques كُتُب المداية
Iriatrée *n.f.* نخلة السَّبَع
Iridectomédialise *n f.*
ايجاد حدقة صناعية بخزع القزحية
Iridectomie *n.f.* خزع القزحية
Iridectomique *adj.* خاص بخزع القزحية
Iridées *n.f.pl.* سوسنية
Iridérémie *n.f.* عدم وجود القزحية
Iridescent, ente *adj.* قُزَحيٌّ
Irideux *adj. m.* ايريدوز

oxyde irideux اوكسيد ايريدوز
Iridiacées *n.f.pl.* سوسنية
Iridipenne *adj.* قزحي الاجنحة
Iridique *adj.* ايريديك
oxyde — اوكسيد ايريديك
Iridium *n m.* ايريديوم (معدن)
Iridocèle *n.m.* فتق القزحية
Iridocolobome *n f.* بتر القزحية
Iridodialyse *n.f.* انفصال القزحية
Iridoptose *n.f.* سقوط القزحية
Iridoscope *n.m.* منظار القزحية
Iridosmine *n.f.* ايرودوسمين
Iridotomie *n.f.* قطع القزحية
Irien, ienne *adj.* قزحي
Irine *n.f.* بلور البنفسج
Iris *n.f.* قُزَحُ (اسم إله في خرافة اليونان)
Iris *n.m.* قوس قُزَح . قوس الله . قوس النصر
pierre d'iris حجر قوس قزح
le nymphe iris الفراش القزحي
iris قزحية
iris de l'œil عَنَبِيَّة . قُزَحِيَّة
Iris *n.m.* سوسن بري . سوسن
iris des marais / iris jaune } سوس البرك اوسوسن اصفر
huile d'Iris دهن السوسن الاسمانجوني (ابن البيطار)
iris d'Allemagne سوسن الماني
iris germanica زنبق
iris *ou* lis azuré سوسن اسمنجاني (ابن البيطار)
petit — سوسن صغير
— gigot سوسن نَتِن
— de Florence سوسن فلورنسا
poudre d'iris / iris } مسحوق السوسن
vert d'iris اخضر سوسني
Irisable *adj.* ممكن تقزيحه
Irisage *n.m.* تقزيح
Irisation *n.f.* تقزيح
de belles irisations الوان قزحية لطيفة
Irisé, ée *p.pas.* قزحي
couleurs irisées الوان قزحية
Iriser *v.a* قزّح
s' — *v.pr.* تقزّح

Iritis *n.f.* التهاب القزحية
Irlandais, aise *adj. et n.* ايرلاندي
le parti — الحذب الايرلاندي
l' — الايرلاندية . اللغة الايرلاندية
prendre des ris à l'irlandaise
زَرَّق القلع . زَرَّق القماش
hameçon — سنارة ايرلاندية
***Irmak** *n.m.* إيرمك . نهر (لفظة تركية)
Ironie *n.f.* تهكم . ازدرا
l' — socratique تهكم صقراطي
point d' — اشارة التهكم
l' — du sort ازدراء البخت
l' — du malheur ازدراء النكبة
Ironique *adj.* تهكمي . ازدراني
Ironiquement *adv.* تهكماً . ازدراء
Ironiser *v.a. et n.* تهكم . ازدرا
Ironisme *n.m.* تهكم
Ironiste *n.m.* متهكم
Iroquois, oise *n. et adj.* عِروقي
un — عِروقي
(اسم ساكن جهة في الولايات المتحدة تسمى الإيروقوا)
une iroquoise عروقية
c'est un — جِلفٌ . جَمْسٌ
quel iroquois ! يا جلف . يا جمس
l'iroquois, c'est de l' — هذه بربرة
l' — السنة مِلَل . العروق
Irraccommodable *adj.* تالفان . لا يمكن تصليحه
dents irraccommodables اسنان تلفانة
Irrachetable *adj.* غير ممكن مشتراه ثانياً
Irracheté, ée *adj.* غير مَفْديّ
terrain — طين غير ممكن مشترا ه ثانياً
péché — سيئة غير مكفَّرة
Irracontable *adj.* غير ممكن قصصه
Irradiateur, trice *n.* مشعِّع . راسل أشعته
Irradiation *n.f.* شعشعة — تشعّع
l' — du soleil à travers les nuages
شعشعة الشمس في السحاب
effet de l' — تأثير التشعّع
— des fibres *ou* des vaisseaux
تشعّع الالياف او الاوعية
Irradier *v.a.* شعَّع

c'est de là que la lumière s'irradie
من هناك يتشعع الضوء
la douleur irradie du point lésé
يمتد الوجع من النقطة المصابة
Irraisonnable *adj.* عديم العقل
Irraisonnablement *adv.* بغير عقل
Irraisonné, ée *adj.* غير معقول
Irramenable *adj.* غير مطيع . غير مهاود
Irrassasiable *adj.* شَرِهٌ
loup — ذئب شره
désir — شراهة
Irrassasié, ée *adj.* غير شبعان
faim irrassasiée سُعار
Irratifiable *adj.* غير ممكن التصديق عليه
Irrationnel, elle *adj.* مخالف للتصور
l'emploi de cette hypothèse est irrationnel
استعمال هذا الفرض مخالف للتصور
nombre irrationnel عدد ذو علامة الجبر
Irrationnellement *adv.* بغير تصوُّر
Irréalisable *adj.* مستحيل الوجود
espérance — أمل مستحيل
projet — مشروع مستحيل الوجود
Irrecevabilité *n.f.* عدم قبول الشكل
— de la demande عدم قبول الطلب
— de l'appel عدم قبول الاستئناف
Irrecevable *adj.* مرفوض
appel — استئناف غير مقبول شكلا
pièce — مستند مرفوض
demande — طلب غير مقبول
témoignage — شهادة مرفوضة
demandeur — مدعي غير مسموح
Irrecherchable *adj.* مستحيل البحث
des agents irrecherchables
مأمورون يستحيل البحث عليهم
Irrécitable *adj.* لا يمكن تسميعه
Irrécompensable *adj.* غير ممكن مكافأته
Irréconciable *adj.* غير ممكن مصالحته . متخاصم
deux peuples irréconciables
أمَّتان متخاصمتان
Irréconciliablement *adv.* خصاماً
Irréconcilié, ée *adj.* متخاصم
des ennemis irréconciliés اعداء متخاصمون

Irrecouvrable *adj.* غير ممكن تحصيله
impôts irrecouvrables ضرائب غير ممكن تحصيلها
Irrectifiable *adj* غير ممكن تصحيحه
Irrécupérable *adj.* غير ممكن تعويضه
Irrécusable *adj.* غير ممكن رده
un juge — قاض غير ممكن رده عن الحكم
des témoignages irrécusables شهادات عدل
témoin — شاهد غير ممكن تجريحه . شاهد عدل
Irrécusablement *adv.* بلا ردّ
Irrédentisme *n.m.* جمع شمل ايطاليا
— de l'Italie جمع شتات بلاد ايطاليا
Irrédentiste *n.m. et adj* متشيع لجمع شتات ايطاليا
le parti — حذب افتداء بقية ايطاليا
Irrédictibilité *n.f.* عدم امكان تحويل
— des fractions عدم امكان تحويل الكسور
l' — d'une luxation عدم امكان جبر خلع
Irréductible *adj.* غير ممكن جبره . غير ممكن رده . لا يُرَدّ (جراحة)

luxation, fracture, hernie irréductible
خلع اوكسر او فتق غير ممكن جبره

fractions irréductibles كسور غير ممكن تحويلها

oxyde métallique irréductible
اوكسيد معدني غير قابل للاستحالة

Irréduit, uite *adj* غير ممكن جبره
luxation irréduite خلع غير ممكن جبره
Irréel, elle *adj.* غير حقيقي
Irrééligible *adj.* غير ممكن انتخابه ثانياً
Irréfléchi, ie *adj.* فطير
une opinion irréfléchie رأي فطير
un homme — رجل عديم التصوّر
Irréflexion *n.f.* قلة التصوّر
Irréformabilité *n.f.* استحالة الاصلاح . عدم امكان التعديل
Irréformable *adj.* غير ممكن تعديله ــ مستحيل الاصلاح
jugement — حكم غير ممكن تعديله
caractère — طبع مستحيل الاصلاح
Irréformé, ée *adj.* غير معدَّل
Irréfragabilité *n.f.* إحكام
l' — des lois de Moïse حكام قوانين موسى
Irréfragable *adj.* مُحكَم
l' — المُحكَم
témoignage — شهادة مُحكَمة
Irréfragablement *adv.* بإحكام

Irréfrénable *adj.* غير ممكن قمعه
Irréfutabilité *n.f.* دَمْغ . عدم التفنيد
Irréfutable *adj.* دامغ . غير مفنَّد
argument — برهان دامغ
Irréfutablement *adv.* بغير تفنيد
Irréfuté, ée *adj.* غير مدحوض
livre — كتاب غير مدحوض
Irrégénérable *adj.* غير ممكن تجديده
race — ذرية غير ممكن تجديدها
Irrégularité *n.f.* شذوذ ــ مانع . عايق
l' — d'un poème شذوذ قصيدة
l' — des saisons عدم انتظام الفصول
une — خطاء
tomber dans l' — وقع في الخطإ
encourir l' — اخطأ
Irrégulier, ière *adj.* غير منتظم . شاذ . غير قياسي
ce bâtiment est irrégulier
هذه العمارة غير منتظمة
verbe irrégulier فعل شاذ . فعل غير قياسي
les verbes irréguliers الافعال الشاذة . الافعال الغير قياسية
pouls irrégulier نبض غير منتظم
troupes irrégulières *ou* irréguliers *s.m.pl.*
عساكر غير منتظمة . باشي بوزوق
figure irrégulière صورة ملخبطة
forme " شكل ملخبط
marche " سير غير منتظم
avoir des traits irréguliers
له تقاطيع غير منتظمة
calice irrégulier كاس غير منتظم
corolle irrégulière تويج غير منتظم
antennes irrégulières قرون غير منتظمة
cadence irrégulière وزن شاذ
esprit — عقل شاذ
génie — قريحة شاذة
mœurs irrégulières اخلاق شاذة
conduite irrégulière سير شاذ
je suis " أنا هوائية
évêque — اسقف غير أهل

Irrégulièrement *adv.* بغير قياس . بشذوذ . بغير انتظام

Irréitérable *adj.* غير ممكن تكريره

des actes irréitérables اعمال غير ممكن تكريرها

Irrelatif, ive *adj.* أصلي

Irréligieusement *adv.* بغير دين

vivre — عاش عاصياً

Irréligieux, euse *adj.* قليل الدين ـ مخالف للدين

un écrivain — كاتب قليل الدين

sentiments — عواطف مخالفة للدين

Irréligion *n.f.* قلة الديانة

Irréligiosité *n.f.* معصية

Irremarquable *adj.* غير مشهور . غير مهم

événement — حادثة غير مهمة

Irremboursable *adj.* غير ممكن دفعه

dette — دين غير ممكن دفعه

Irrémédiable *adj.* غير ممكن مداواته . غير متلافي

mal — ضرر غير ممكن مداواته

fautes irrémédiables هفوات غير متلافية

Irrémédiablement *adv.* بغير مداراة . بغير ملافاة

Irrémissibilité *n.f* عدم امكان الغفران

Irrémissible *adj.* غير مغفور

un crime — جريمة غير مغفورة

Irrémissiblement *adv.* بغير غفران

Irrémission *n.f.* عدم المغفرة

— d'une faute عدم غفران هفوة

Irrémittent, ente *adj.* غير متوان

Irremplaçable *adj.* غير ممكن استعواضه

Irrémunérable *adj.* غير ممكن مكافئته

Irrémunéré, ée *adj.* غير مكافىء

Irréniable *adj.* غير ممكن انكاره . غير ممكن جحده

signature — امضا غير ممكن انكارها

Irréparabilité *n.f.* عدم تلافي

Irréparable *adj.* غير ممكن اصلاحه . غير متلافي ـ غير ممكن تعويضه

fautes irréparables هفوات غير ممكن ملافاتها

le vol irréparable du temps

مرور الزمان الغير ممكن تعويضه

Irréparablement *adv.* بغير اصلاح . بغير ملافاة ـ بغير تعويض

Irréparé, ée *adj.* غير ملافى

une faute irréparée هفوة غير ملافية

Irrépassable *adj.* غير ممكن اجتيازه . صعب العبور

Irrépentance *n.f.* عدم الندم

Irrépentant, ante *adj.* غير نادم

Irréplicable *adj.* مُسكِت . مقنع

argument — دليل مسكت

Irrépréhensibilité *n.f.* عدم اللوم

Irrépréhensible *adj.* غير ملوم

des hommes irrépréhensibles dans leur conduite رجال غير ملومين في سيرهم

vie — عيشة نقية

Irrépréhensiblement *adv.* بغير لوم

il vit — يعيش بغير ملامة

Irréprésentable *adj.* غير ممكن تشخيصه ـ غير ممكن إنابته

Irrépressible *adj.* غير ممكن معاقبته

Irréprimé, ée *adj.* غير ممكن قمعه

Irréprochabilité *n.f.* عدم الإعابة

Irréprochable *adj.* غير مُعاب . نَمِرٌ . غير

homme — رجل غير معاب

témoin — شاهد غير قابل للرد

une fidélité — امانة بحتة

des mœurs irréprochables اخلاق غير معابة

un cheval — حصان غير معاب (جواد)

Irréprochablement *adv.* بغير عيب

Irréproductif, ive *adj.* غير مثمر . غير منتج

consommation irréproductive

استهلاك غير منتج

Irrésistance *n.f.* عدم المقاومة

Irrésistibilité *n f.* قهر

l' — d'une attaque قهر الهجوم

l' — القهر

l' — de la grâce قهر الفتوح

Irrésistible *adj.* قهّار

une attaque — هجوم قهّار

une curiosité — تولّع قهّار

grâce — فتوح قهّار

croire que la grâce est — est une hérésie

الاعتقاد ان الفتوح قهّار إلحاد

c'est un homme — هذا رجل قهّار

Irrésistiblement *adv.* قهراً

Irrésolu, ue *adj.* غير محلول ـ متردد . مرتاب

question irrésolue مسألة غير محلوله
homme irrésolu رجل متردد
Irrésoluble *adj.* غير ممكن حلّه . معضل
difficulté irrésoluble . صعوبة غير ممكن حلّها
صعوبة معضلة
Irrésolument *adv.* بتردد . بارتياب
Irrésolution *n.f.* تردد . ارتياب
Irrespectueusement *adv.* بغير احترام
Irrespectueux, euse *adj.* قليل الاحترام
homme — envers son supérieur
رجل قليل الاحترام لرئيسه
Irrespirabilité *n.f.* عدم استنشاق
Irrespirable *adj.* غير نافع للاستنشاق
air — هواء غير نافع للاستنشاق
Irresponsabilité *n.f.* عدم المسؤلية
l' — royale عدم مسؤلية الملك
Irresponsable *adj.* غير مسؤل
mineur — قاصر غير مسؤل
le prince est — et inviolable
الامير غير مسؤل ومحترم
Irresponsablement *adv.* بغير مسؤلية
Irrétractable *adj.* غير ممكن الرجوع فيه .
غير ممكن سحبه
erreur — غلط غير ممكن الرجوع فيه
Irréussite *n.f.* خيبة
Irréveillable *adj.* غير ممكن ايقاظه
Irrévéremment *adv.* بغير احترام
Irrévérence *n.f.* عدم الاحترام
une — قلة الاحترام
Irrévérencieusement *adv.* بقلة احترام
Irrévérencieux, euse *adj.* قليل الاحترام
personne irrévérencieuse شخص قليل الاحترام
paroles irrévérencieuses الفاظ وقيحة
Irrévérent, ente *adj.* قليل الاحترام
Irrévocabilité *n.f.* بَتّ ــ عدم عودة
l' — du passé عدم عودة الماضي
Irrévocable *adj.* غير مردود ــ بتّي
passé — ماض غير مردود
don — عطاء بتّي
Irrévocablement *adv.* بتًّا . بتاتًا
un projet — arrêté مشروع مقرّر بتًّا
Irrévoqué, ée *adj.* غير منسوخ

loi irrévoquée قانون غير منسوخ
Irrigateur *n m.* زارق (طب) ــ رشّاشة . بُخَيخة
Irrigation *n.f.* ري
administration des irrigations مصلحة الري
premier cercle d' — قسم ري اول
deuxième cercle d' — قسم ري ثاني
inspecteur du premier cercle d' —
مفتش ري قسم اول
canaux d' — ترع الري
— continue زروق مستمر
— de la vessie زروق المثانة
Irrigatoire *adj.* خاص بالري
machine — ساقية
Irriguer *v a.* روى . سقى
— les terrains روى الاطيان
— un membre غسل عضوًا
Irrision *n.f.* سخرية
l'irrision des vieilles choses
تقليس على الاشياء القديمة
l' — des moqueurs سخرية المتهكمين
Irritabilité *n.f.* قابلية التهيج
Irritable *adj.* قابل للتهيج
homme — رجل متغيظ
un esprit — فكر متهيج
tempérament — مزاج متهيج
les parties vivantes sont irritables
الاجزاء الحيّة متهيجة
tumeur — du sein سرطان الثدي
Irritament *n.m.* هيجان
Irritant, ante *adj.* مُبطِل
condition, clause irritante شرط مبطل
décret — أمر مبطل
Irritant, ante *adj.* مُحنِق
paroles irritantes الفاظ محنقة
éviter les irritants تجنّب المهيجات
médicaments irritants ادوية مهيجة
les irritants المهيجات
Irritatif, ive *adj* مهيج
Irritation *n.f.* تهيُّج
l' — des esprits تهيُّج الافكار
l' — de la peau تهيُّج الجلد
Irrité, ée *p.pas.* مغتاظ . غَضِبٌ . غضبان

le peuple irrité الامّة متغاظة
fleuve — نهر هايج
flots irrités امواج متهيجة
poumon — رئة متهيجة
les humeurs sont irritées الاخلاط متهيجة
Irriter *v.a.* أغضب . أغاظ . هيّج . أهرّ
— un lion أهرّ اسدًا
— un animal féroce أهرّ ذا نابٍ
— qqu'un اغاظ انسانًا
et c'est ce qui m'irrite وهذا يُحفِظني
— le mal زوّد الضرر
— la fièvre زوّد الحمّى
cela m'irrite les nerfs هذا يهيج اعصابي
la fumée irrite l'œil الدخان يهيج العين
s' — *v.pr.* غضبَ . اغتاظ . انحمق
la mer s'irrite هاج البحر
sa gorge s'irrite à force de parler
تهيّج زوره من كثرة الكلام
le sang s'irrite الدم يهيج
Irrorateur *n.m.* مبخرة رشّاشة
Irrotation *n.f.* تندية
bain par — حمّام بالرشّاشة
Irruption *n.f.* اغارة
— des barbares اغارة المتوحشين
la foule fit une — dans le jardin
اغارت الناس على البستان
une — de l'océan طغيان الاوقيانوس
Isaac יצחק اسحق . اسحاق
Isabelle *adj.* اشهب سوسني
cheval — حصان اشهب سوسني
cheval — brun حصان ورد اغبس
une — فرس اشهب سوسني
un — حصان اشهب سوسني
— brun حصان ورد اغبس
Isadelphe *adj.* متساوي عضوَي التذكير
Isadelphie *n.f.* تساوي اعضا التذكير —
تلاصق التوأمين
Isaïe *n.pr.* ישעיה اشعيا
le livre d'Isaïe نبوة اشعيا
Isaïe fils d'Amos اشعيا بن آموص
Isaire *n.m.* فطر (نبات)
Isanthe *adj.* متشابه الازهار . متساوي الازهار

Isanthère متشابه اللاقيح . متساو اللاقيح
Isard *n.m.* أرْوَى (حيوان)
Isatidé, ée *adj.* لون النيلة
Isatine *n.f.* نيلين
Isatis *n.m.* نيلج (ابن البيطار) نيلة — ثعلب ازرق
***Isba** *n.f.* عزبة
Iscariotiste *n.m.* متشيع ليهوذا . اسكاريوتي
Ischémie *n.f.* ايقاف الدورة (طب)
Ischémique *adj.* موقف الدورة
les étourdissements ischémiques
دهشات وقوف الدورة
Ischiadelphe *adj.* متلاصق بالورك
les ischiadelphes التوأمان المتلاصقان بالورك
monstres " مساخيط متلاصقة بالورك
Ischiadelphique *adj.* ملتصق بالورك
Ischiagre *n.m.* نقرس وركي
Ischial, ale *adj.* وركي
portion ischiale de l'os des îles
ورك . عظم المقعدة
Ischialgie *n.f.* وراك . وجع الورك
Ischiaque *adj.* وركي
Ischiatique *adj.* وركي
Ischidrose *n.f.* حذف العَرَق
Ischio-anal, ale *adj.* وركي شَرَجي
muscle ischio-anal مُرَيِّز . رافعة الشرج
Ischio-caverneux, euse *adj.* وركي مجوفي
muscle ischio-caverneux عضلة وركية مجوفية
l'iechio-caverneux الوركي المجوفي
Ischiocèle *n.m.* فتق وركي
Ischio-clitorien, ienne *adj.* وركي زنبوري
Ischio-coccygien, ienne *adj.* وركي عصعصي
muscle ischio-coccygien عضلة وركية عصعصية
l'ischio-coccygien الوركية العصعصية
Ischio-fémoral, ale *adj.* وركي فخذي
muscle ischio-fémoral عضلة وركية فخذية
Isuhion *n.m.* ورك . عظم المقعدة
Ischiopage *adj. et n.m.* ذو ورك مشترك
monstres ischiopages عجائب متحدة بالورك
les ischiopages المتحدة بالورك
Ischiopagie *n.f.* اشتراك الورك
Ischio-périnéal, ale *adj.* وركي قَمَاني
Ischio-tibial, ale *adj.* وركي قصبي

les muscles ischio-tibiaux, les ischio-tibiaux
المضلات الوركية القصبية

Ischuophonie *n f.* ضعف الصوت
Ischurétique *adj.* نافع للزنقة
Ischurie *n f.* زنقة . عسر البول . عسر التبول
— urétéritique زنقة مجرى البول . عسر تبول احليلي
Isengrin *n.m.* ذئب
Isérine *n.f.* ايزرين
Isiaque *adj.* خاص بإيزيس
la table isiaque لوحة إيزيس
Isis إيزس . زوجة اوزيرس (اي الطبيعة)
la trinité d'Osiris, d'Isis et de Horus
ثالوث اوزيرس وزوجته إيزس وابنهما هورس

Islam *n m.* إسلام
l' — الاسلام — بلاد الاسلام
Islamique *adj.* اسلامي
Islamisme *n.m.* اسلام . ديانة الاسلام — بلاد المسلمين
Islamite *n.* مسلم
Islandais, aise *adj.* اسلاندي
l'idiome islandais, l'islandais
لغة اسلانده او الاسلانده

Ismaéliens *n.m.pl.* اسماعيليون
Ismaélisme *n.m.* مذهب الاسماعيليين
Ismaélite *n.m.* بنو اسماعيل . الاسماعيلية
Ismaïl اسماعيل
Ismaïlia الاسماعيلية
Isoaxique *adj.* متساوي المحور
Isobaphie *n.f.* ا ن واحد
Isobarométrique *adj.* متساوي الارتفاعات الجوية
courbes isobarométriques منحنيات متساوية . الارتفاعات الجوية
Isobryé, ée *adj.* متساوي النُمُوّ
embryons isobryés جراثيم متساوية النمو
Isocarde *adj.* متساوي القلب
Isocarpé, ée *adj.* متساوي الاثمار
plantes isocarpées نباتات متساوية الثمر
Isocèle *adj.* متساوي الساقين
triangle — مثلث متساوي الساقين
Isochimène *adj.* —
ligne — خط اعتدال الشتا
l' — اعتدال الشتا
Isochore *adj.* متحد النسق

vers isochore) شعر متحد النسق
un —)
Isochriste *n.m.* كُفوُ المسيح
Isochromatique *adj.* ذو لون ساده . ساده
Isochromie *n.f.* تلوين على الحجر
Isochrone *adj.* متساوي الزمن
mouvements isochrones حركات متساوية الزمن
les battements artériels sont isochrones à ceux du cœur
الضربات الشريانية متساوية في الزمن الى ضربات القلب

Isochronique *adj* متساوي الزمن
Isochroniquement *adv.* بتساوي الزمن
Isochronisme *n m.* تساوي الزمن
Isocline *adj.* مساوي الانحنا
Isocole *adj.* متساوي الاجزا
période — فقرة متساوية الاجزا
Isocylindrique *adj.* مكوَّن من جملة اسطوانات متساوية
Isodactyle *adj.* متساوي الاصابع
Isodonte *adj.* متساوي الاسنان
Isodynamique *adj.* متساوي القوة
ligne — خط متساوي القوة
Isoédrique *adj.* متشابه السطوح
Isogéotherme *adj.* —
ligne — خطُّ اعتدال الحرارة
Isogone *adj.* متساوي الزوايا
Isogonique *adj.* راسم عين الزوايا
Isographie *n.f.* تقليد الخط
Isolable *adj.* ممكن عزله . واجب عزله — منفصل
Isolant, ante *adj.* عازل
corps isolants اجسام عازلة
tabouret — كرسي عازل
langues isolantes لغات مجرَّدة
Isolateur *n.m.* عازل
Isolatif, ive *adj.* متجرد
état monosyllabique et isolatif des langues
حالة اللغات المقطعية والمتجردة
langues isolatives لغات مجرَّدة
Isolation *n f.* عزل
l'isolation d'un fil électrique
عزل سلك كهربائي
Isolé, ée *p pas.* معزول
partie isolée جزء معزول
colonne isolée عامود منعزل

statue isolée تمثال منعزل
maison isolée بيت منفرد
expressions isolées الفاظ منفردة
des acclamations isolées تهليلات متفرقة
les hommes isolés الرجال المتفرقون
homme — رجل فريد
soldat — عسكري فريد
c'est un homme — رجل متفرد
vivre — عاش منفردًا
isolé وحداني
corps — جسم منعزل (كهربائية)

Isolement *n.m.* وَحْدَة — انفراد
l' — de cette maison au milieu des bois
وحدة هذا المنزل وسط الغابات
vivre dans l' — عاش في الانفراد
— des cholériques عَزْل المصابين بالهوا الاصفر
isolements منافذ السلوك (في التلغراف)
— de l'électricité انعزال الكهربائية

Isolément *adv.* فردًا — فردًا فردًا . فرادى
vivre — عاش فردًا
chacun de ces objets considérés —
هذه الاشياء فردًا فردًا

Isoler *v.a.* عزل — فصَّل . فرّق
— un monument عزل اثرًا
— un corps عزل جسمًا (كهربائية)
s' — *v.pr.* توحد . انفرد . استأحد — تفرق

Isologue *adj.* متناسب
corps isologues اجسام متناسبة

Isoloir *n m* عازل

Isomère *adj.* ذو تركيب واحد
corps — اجسام ذات تركيب واحد

Isomérie *n.f.* تشابه التركيب

Isomérique *adj.* متشابه التركيب

Isomérisme *n.m.* تشابه التركيب

Isométrique *adj.* متساوي الابعاد

Isomorphe *adj.* متشابه الشكل

Isomorphie *n.f.* تشابه الشكل

Isomorphisme *n m.* تشابه الشكل

Isonome *adj.* متساوي الاجزا
cristaux isonomes بلور متساوي

Isonomie *n.f.* تساوي الاجزا
— des cristaux تساوي البلور

Isopérimètre *adj.* متساوي المحيط
figures isopérimètres اشكال متساوية المحيط
polygones isopérimètres مضلعات متساوية المحيط

Isopétale *adj.* متساوي الوريقات التويجية
plantes isopétales
نباتات متساوية الوريقات التويجية

Isophylle *adj.* متساوي الاوراق

Isopode *adj.* متشابه الارجل
les isopodes متشابهة الارجل

Isopolitie *n f.* تساوي الحقوق المدنية

Isopyrum *ou* **Isopyre** طوبيا بيضا (ابن البيطار)

Isopsèphe *adj.* ابجدي
mots isopsèphes الفاظ ابجدية
vers » اشعار ابجدية

Isora : helictere isora سواد الاكراد .
سواد الهندوالسند (ابن البيطار)

Isocèle *adj.* متساوي الساقين
triangle — مثلث متساوي الساقين
période — فقرة ذات جزئين متساويين

Isoscélie) *n f.*
Isoscélisme) *n.m* تساوي الساقين

Isosphérique *adj.* متساوي الكُرَة

Isostémone *adj.* ذو اعضا تذكير متساوية
fleur — زهرة متساوية اعضا التذكير .

Isotèle *n.m.* مستأمن

Isotélie *n f.* أمْن

Isothère *adj.* متعادل الحرارة
ligne — خط تعادل الحرارة

Isotherme *adj.* متساوي الحرارة
lignes isothermes خطوط معتدلة الحرارة

Israël ישראל اسرائيل — بنو اسرائيل
maître en — عالم بالالوهيات

Israélite *n m.* بنو اسرائيل
un — اسرائيلي
les israélites الاسرائيليون . بنو اسرائيل
c'est un bon israélite, un vrai israélite
sans déguisement et sans artifice
رجل صادق ومخلص
culte — عبادة اسرائيلية

Israëlisme *n m.* دين اليهود

***Israfil** اسرافيل

Issant, ante *adj.* مُطِلّ
animaux issants حيوانات مُطِلّة
un — مطِلّ . جذع مطل

Issero *n.m.* نكباء ج نُكُب (اسم ريح)
Issir *v.n.* خرج
Issois *n.m.* كلب ارنوازي
Issu, ue *p.pas.* سليل
— des nobles سليل الاكارم
réparer le mal qui en sera issu
عوّض الضرر الذي ينجم عن ذلك
Issue *n.f.* سبيل . مخرج
droits d' — رسوم خلو الطرف
à l' *loc. prép.* عقب
à l' — du sermon عقب الخطبة
l'eau n'a point d' — لم يكن للماء منفذ
ménager une issue à la fumée
دبّر منفذًا للدخان
les issues d'une ville سُبُل مدينة
les issues d'une maison سُبُل منزل
l' — العاقبة
avoir une bonne — حَسُن العاقبة
je ne trouve point d' — à cette affaire
لا احد مخلصًا لهذا الامر
une — d'agneau سقط رميس
des issues de blé نخالة
les issues فضلات البهائم . بقايا البهائم . اوساخ البهائم
Isthme *n.m.* ضيق . عرعر
l' — de Suez بوغاز السويس
— du nez عُرعُر
l' — du gosier مضيق الحلق
Isthmien, ienne *adj.* بوغازي . مضيَّقي
jeux isthmiens مهرجان بوغاز كورانثه
les Isthmiens, les Isthmiques مدايح بوغازية
Isthmique *adj.* بوغازي . مضيّقي
les jeux isthmiques الالعاب البوغازية
Isthmocarpe *adj.* ذو ثمر مختصر
Itacisme *n.m.* نُطق الإي
Itaciste *n.m.* ناطق الإي
Ita est *loc. lat.* طبق الاصل
l'ta est du Châtelet المصدّق
l'acte est chez l'ita est العقد بطرف المصدق
Itague *n.f.* عيّار
Italianiser *v.a.* طلين
— un nom propre طلين اسمًا علمًا
s' — *v.pr.* تطلين
Italianisme *n.m.* اختصاص اللغة الطليانية . اصطلاح طلياني

Italie ايطاليا
Italien, ienne *adj.* طلياني
langue italienne لغة طليانية
répucliques italiennes جمهوريات طليانية
musique italienne موسيقى طليانية
les Italiens. théâtre — تياترو طلياني
philosophie italienne فلسفة طليانية
goût — لواط
les Italiens الطليانيون . الطلاينة
un — طلياني
l' — الطليانية . اللغة الطليانية
à l'italienne على طريقة الطليانية
Italique *adj.* طلياني
la race — النسل الطلياني
les peuples italiques قدماء الطليانيين
philosophie — فلسفة طليانية . فلسفة فيثاغورس
guerre — حرب طلياني
droit — حق طلياني
l'ancienne version italique, l'ancienne —
رواية الكتاب المقدّس الطليانية القديمة . الرواية الطليانية القديمة
caractère italique, l'italique
حرف طلياني . حرف مايل او الحرف الطلياني (مطبعة)
heures italiques اربع وعشرون ساعة
scille — سُنبُل
Italo-gothique *adj.* طلياني غوتي
Item *n.m.* شرحه . مثل ما قبله
un item صنف
voilà l'item هذه هي العبارة . هاك الصعوبة
item c'est tout انتهى
Itératif, ive *adj.* مكرّر . متكرر
commandements itératifs تنبيهات متكررة
verbe — فعل المبالغة
Itération *n.f.* تكرار
Itérativement *adv.* تكرارًا
on la sommé — انذروه مرارًا
Itérer *v.a.* كرّر
Itharginis *n.m.* دُرّاج (طير)
Ithos *n.m.* أخلاق
Ithyphalle *n.m.* حجاب شكل الذكر
Ithyphallique *adj.* ذكري
culte — عبادة ذكرية
vers ithyphalliques اشعار ذكرية
Itinéraire *adj.* طريقي
mesures itinéraires مقاييس الطرق

colones itinéraires أعلام
l'itinéraire *n.m.* الدليل
— d'un chemin de fer دليل السكة الحديد
l' — d'Égypte دليل مصر
l' — de l'Empire Ottoman سالنامهٔ دولت عليه
dire son — صلّى صلاة السَّفَر
Itou *adj.* بالمِثْل
Iulacé, ée *adj.* سنبلي مذكَّر
Iule *n.m.* سنبل مذكّر
l' — terrestre, l' — ام اربعة وار بعين
Iuliflore *adj* ذو ازهار سنبلية
Iuliforme *adj.* سنبلي
Ive *ou* **ivette** *n.f.* بلوط الارض
Ivoire *n.m.* عاج . سن الفيل
morceau d' — قطعة عاج . حدَّة سن
— vert سن حديث
blanc comme l' — ابيض كالعاج
un cou d' — جيدٌ من العاج
dents blanches comme l'ivoire
اسنان بيض كالعاج
plus blanc que l' — ابيض من العاج . طاهر مطهر
la dent de l'hippopotame est d'un bel —
اسنان جاموسة البحر عاجية لطيفة
l'ivoire المشط العاج
un bel — تطعيم لطيف بالعاج
l' — de son cou بياض جيده العاجي
un double rang d' — اسنان من العاج شنب
— végétal عاج معدني
— artificiel عاج صناعي
noir d' — محروق العاج
Ivoirerie *n.f.* صناعة العاج ـ تطعيم بالعاج
Ivoirier *n.m.* خرّاط
Ivoirin, ine *adj.* عاجيّ
Ivraie *n. f.* دنقة . زوان . جليف (ابن البيطار) . زُأنٌ . زُوانٌ . شيلَمٌ : حثالة . دنقة . دَنَق . زوانة
recueillir de l' — جنى الحُثَالة

l'ivraie et le bon grain الحثالة والقمحة الجيدة
arracher l' — اقتلع المذاهب الرديئة
on ne doit témérairement arracher l' —
لا ينبغي الاندفاع في الاصلاح
séparer l'ivraie d'avec le bon grain
ميّز الخبيث من الطيب
Ivre *adj.* سكران . مخمور . مسطول
il est ivre سكران
ivre mort سكران طينه . طافح
ivre comme une soupe سكران خالص . طافح
— de sang, ivre de carnage سفّاك
— de joie فَرِحٌ . سكران من الفرح
être tout-à-fait ivre طفح
Ivresse *n. f.* سُكْرٌ . سطلة . انسطال ـ سكرة
— des sens سكرة الحواس
une ivresse poétique إلهام شِعْري
Ivrogne *adj.* سكّير . سكري . مدمن الخمر
un — سكّير . سكري . مدمن الخمر
Ivrogner *v.n.* سَكِرَ . أدمن الخمر
Ivrognerie *n.f.* سُكْرٌ . إدمان السكر
— habituelle اعتياد على السكر
les ivrogneries du mari سكرات الزوج
Ivrognesse *n.f.* et *adj.* سكّيرة
une femme — امرأة سكّيرة
Ixale *n.m.* ضفدعة
Ixeutique *n.f.* صيد الطيور بالمخيط
Ixion *n m.* الجبّار (فلك)
Ixion *n.m.* رخمة
Ixiode *n.m.* قُرادٌ . طلح
— ricin قراد الكلاب
***Izar** *n.m.* إزار (لفظة عربية)
— du chasseur إزار الصائد
la femme a mis son izar تزيرت المرأة . لبست المرأة إزارها
Izémien, ienne *adj.* راسب
terrains izémiens اراضٍ راسبة



J ج المعطشة

J. C. *(Jésus Christ)* يسوع المسيح
un petit j جي صغيرة
un J majuscule جي ثُلُث
Joseph جوزف (يوسف)
Jean جان (يحيى)
le casier j الخانة العاشرة
hadji حاجّي
Jérusalem اورشليم . بيت القدس
J. B. *(Jean Baptiste)* يوحنا المعمدان
juin, juillet يونيه ويوليه
(يتبع مما تقدم ان هذا الحرف ينطق كالياء ايضاً)

Jà *adv.* سابقاً . قبل ـ لا اجرم
jà le jour se levait لاح الفجر
il est de la race de jà fait أباط الرَّجُل . اضاع ثروته

***Jabari** *n.m.* جَبْريٌّ (ضد القدَريّة)
les jabaris الجبريّة

Jabet *n m.* محارة

Jabiru *n.m* لقلق . لقلاق (طير)

Jable *n.m.* فرض . مجرى . افريز
— du fond du tonneau فرض قاع البرميل

Jablé, ée *p.pas.* ذو مجرى . ذو فرض

Jabler *v a.* فَرَضَ . صنع مجرى
— un tonneau صنع مجرى لتركيب قاع البرميل فيها

Jablière) **Jabloire**) *n.f.* سكينة خرط المجرى . سكينة فتح الفَرْض في البرميل (الفرض هو الافريز اي المجرى المنقورة في الخشب)

***Jabot** *n.m.* حِبِلَّة . جِرِّيَة . جِرّياء . حوصلة . غرغرة . نوطة
l'oiseau a rempli son — إحْوَنْصَل الطائر
— du poussin حوصلة الكتكوت
faire — نفخ . اختال
l'enfant s'est rempli le jabot . توكّر الطفل ملأ بطنه
le dinde fait — الديك الرومي ينفش
le — de l'homme جبلة الانسان
— d'une chemise كافة صدر القميص
jabot غدد (طب)

Jabotage *n m.* لَغْوٌ رغيٌ
le — des commères رغي النسوان

Jaboter *v.n. et a.* لَغَى . رغى
la femme jabote المرأة ترغي
— un conte قصّ احدوثة

Jaboteur, euse *n.* رغّاي
un — شحرور الجزاير

Jabotière *n.f.* وزة عراقية ـ شاي الكُلْفة . كافة صدر القميص

Jacapucayo *n.m.* شجرة حلّة القرد

Jacara) **Jacare**) *n.m.* تمساح

Jacasse *n.f et adj.* عقعق ـ رغّاية
homme — رجل رغّاي

Jacasser *v.n.* رغى . لَقَش
les pies jacassent العقعق يعقعق
les femmes aiment à — النسوان تحب الرغي

Jacasserie *n.f.* رغيٌ

Jacasseur, euse *n.* رغّاي

Jacée *n.f.* قنطريون اقحواني (نبات)
— du printemps بنفسج
petite — ou pensée sauvage زهرة الثالوث البري
— des jardiniers بقلة السراج
— des bois اقحوان البساتين
— de montagne قنطريون جبلي
centaurea jacea قنطريون اقحواني

Jacéiné, ée *adj.* شبه القنطر يون الاقحواني
jacéinées *n.f.pl.* فصيلة القنطر يون الاقحواني
Jacent, ente *adj.* مباح
terres jacentes اراضي مباحة
héridité jacente تركة من غير وارث
Jachère *adj. et n.f.* باير
terre — ارض بايرة . بور
labourer une — حرث ارضاً بايرة
laisser ses terrains jachères بوّر ارضه
terre laissée jachère pour le blé
ارض مشمسة لزراعة القمح
Jachérée, ée *p.pas* باير
terre jachérée ارض بايرة
Jachérer *v a.* حرث البور . حرث الارض البايرة
Jacinthe *n.f.* برفوقة ــ ياقوت ــ بَريط (من كاز يرسكي)
بصل باريس (وهو شبه بصل النرجس)
cueillir une — قطف ريحانة بصل باريس
— des bois بصل النرجس البري
— de mai *ou* étoilée بصل المنصل
— des jardiniers (scille d'Italie) عنصل البساتين
— du Pérou عنصل البيرو
— des Indes *ou* tubéreuse عنصل الهند
— de Sienne لعل ارضي (نبات)
Jacka *n.m.* شجرة الخبز
Jackal *n.m.* ابو وائل . ابن آوى . أبو ايوب . ابو ذئيب
Jaco *n.m.* بغبغان
Jacob יעקב يعقوب (عليه السلام)
le songe ou échelle de Jacob رُقية .
سُلّم للسماء (رآه سيدنا يعقوب في الرؤيا)
échelle-de-Jacob بقلة الهرة . شُترة (نبات)
bâton de Jacob نبّوت الفقير
(حلاوة تأكلها الاطفال)
le bâton de Jacob منطقة الجبار . منطقة الجوزا
Jacobée *n.f.* بقلة القديس يعقوب
Jacobin, ine *adj. et n* يعقوبي
les Jacobins اليعقوبيون
le parti — المذهب اليعقوبي
soupe à la jacobine
فتّة مفرومة الحجل والبيض والجبنة وماء اللوز
club des Jacobins نادي اليعقوبيين
un — عش غراب
jacobine *n.f.* سقاو (غراب)
Jacobinière *n.f.* نادي اليعقوبيين

Jacobiniser *v.n.* تيعقب
Jacobinisme *n.m.* يعقبة . حذب اليعقوبيين
Jacobite *n.* مذهب يعقوب . يعقبة
un — يعقوبي
Jacobus *n.m.* عملة يعقوب
Jaçois que *loc. conj.* ولو أنّ
Jaconas *n.m.* شكنيطه
Jacquard *n.* نول جاكار
un *ou* une Jacquard
métier à la Jacquard
métier Jacquard } نول جاكار
Jacquardé, ée *adj.* حسب طريقة جاكار
métier — نول حسب طريقة جاكار
étoffe jacquardée قماش شغل نول جاكار
Jacque *n.f.* هدمة ضيقة
Jacquerie *n.f.* ثورة الفلاحين (في فرنسا)
Jacquerotte) **Jacquerette**) *n.f.* جلبان
Jacques *n.m.* يعقوب . جاك
les jacques اهل الريف . الفلاح
— bonhomme ريفي . ابو محمد . حمد في البلدة
Saint-Jacques ماري يعقوب . صان جاك
Saint-Jacques de l'épée نيشان سيف الحج
Saint-Jacques du Haut-Pas المدداريون .
صانعوا القناطر للحجاج
chemin de Saint-Jacques طريق اللبانة
(فلك)
prendre Jacques Deloge pour son procureur
هرب . شمّع الفتلة
maître Jacques علق صنعة . عطاردي
Jacquet *n.m.* خادم . غلام ــ طاولة . نرد
il s'est levé dès le patron Jacquet
صحي من الاذان
jouer au — لعب الطاولة
je suis très fort au — انا لعيب الغبره في الطاولة
jacquet سنجاب (حيوان)
Jacquetz *n m.* كرمة امريكا
Jacquier *n.m.* شجرة الخبز
Jacquot *n.m.* بغبغان . بينا
grand — رغاي الغبره
Jactance *n.f.* اختيال . فخار
Jactancieux, euse *adj.* معجباني
homme — رجل معجباني
Jactation *n f.* تقلّق

Jacter *v.n. et a.* — تكلّم
— un conte — قصّ قصّة
se — *v.pr.* — تماجب . اختال
Jacteur *n.m.* — سمير . مسامر
Jactitation *n.f.* — قلق
Jaculateur *adj. m.* — بخّاخ
poisson — — سمكة بخّاخة
(تبخ على الحشرات لصيدها)
un — — غطّاس . قبرلى . ملاعب ظلّه
(طير) ـ عسكري حامل القاذف
Jaculation *n.f.* — حذف
la — équestre — لعب الجريد على الخيل
Jaculatoire *adj.* — قاذف
fontaine — — نافورة
oraison — — توسُّل
Jacuratu *n.m.* — بومة البرازيل
Jadaïque *adj.* — شبه اليشم
pierre — — حجر شبه اليشم
Jade *n.m.* — يشم
Jadien, enne *adj.* — محتوٍ على يشم
Jadis *adv., n.m. et adj.* — سابقاً
au temps — — في قديم الزمن
le temps jadis, le temps de — — سالف الزمن
les bonnes gens du temps jadis
ناس اهل زمان الطيبون
ah ! le bon temps du jadis
هل الازمن اللاتي مضين رواجع
Jadot *n m.* — قالب الرغيف الكعكي
Jaffa — يافه
pastèques de Jaffa — بطيخ يافاوي
siége de Jaffa — حصار يافه
***Jaffe** *n.f* — كفّ (يظهر انها لفظة عربية)
donner une — — ضرب بالكف
Jaffet *n.m.* — خطاف (لجمع الاثمار)
Jagajhampa *n.m.* — طبلة
Jaguar *n m.* — نمر امريكاني
Jaguarondi *n.m.* — قط نمر (امريكا)
Jaïet — حجر البحيرة « ابن البيطار »
Jaillir *v.n.* — بجس . انفجر
il en est jaillit 12 sources
انبجست منه اثنتي عشرة عيناً
faire — — فجر
la vérité jaillit — تلوح الحقيقة

j'ai fait jaillir l'eau — أدفقت الماء ودفقته . فجرته
eau qui jaillit — ماء بَجْس . ماء منبجس
qui fait jaillir l'eau — باجس
Jaillissant, ante *adj.* — منبجس . منفجر
eaux jaillissantes — مياه بجسة او منبجسة
source jaillissante — نبع نابع
Jaillissement *n.m.* — انفجار . تبجيس
le — d'une source — نبع الماء
le — des eaux — انفجار المياه
Jais *n.m.* — سبج « من الجريدة الاسيوية » .
حجر البحيرة « ابن البيطار » . الحجر الزفتي اللون
— blanc — سبج ابيض
— bleu — سبج ازرق
une chevelure de — — شعر حالك
noir de jais *ou* noir jais — اسود لمّاع
un collier de — — عقد سبج
Jalabre *n.m.* — ديك بري
Jalage *n.m.* — عوايد النبيذ القطاعي
Jalap *n.m.* — جَلَبة « نسبة لمدينة في امريكا »
résine de — — راتنج الجلبة
la teinture de — — صبغة الجلبة
faux — — شب الليل « نبات »
Jalapate *n.m* — ملح حمض الجلبة
Jalapine *n.f.* — جلبين
Jalapique *adj.* — جَلَبي
acide — — حمض الجلبة
***Jale** *n.f.* — شالية . قصعة « لعلها مشتقة من العربي »
***Jalée** *n.f.* — ملوء شالية
Jâler *v.a.* — قذف . حذف
— une bille — قذف اكرة
***Jalet** *n.m.* — زلطة
arc à jalet — قوس بازلط
Jaleuse *n.f.* — كيّالة . امرأة تكيل الحبوب
— des grains — كيّالة الغلال
***Jalle** *n.f.* — جرولة . جَرَلٌ . غَدَرٌ
« الحجارة التي توجد في الارض الزراعية »
le terrain contient beaucoup de jalles
غدرت الارض غدراً . أرض جَرِلة . ارض جَرَوَلَة
les jalles — الجراول
Jallot *n,m.* — ماعون
Jalon *n.m* — شاخص
les jalons de l'arpenteur — شواخص المساح
— en fer — شاخص حديد
jalon-mire — قايمه متر

planter les premiers jalons de la liberté
أسّس الحرية

Jalonné, ée *p pas.* مفروش بالشواخص

Jalonnement *n m* وضع الشواخص

Jalonner *v.a* وضع الشواخص

— un champ وضع الشواخص في غيط

— une direction وضع اعلاماً في اتجاه

— une ligne *ou* — خطط خطاً

Abou el Assouad el Douali jalonna la grammaire ابو الاسود الدؤلي هو الواضع للنحو

— une ligne télégraphique
غرس تراويس اعمدة خط الاشارات البرقية

— les soldats نطّور العساكر كالشواخص
(اوقفها على حذاء واحد على مسافات متباعدة)

Jalonneur *n.m. et adj.* واضع الشواخص — عسكري ناطور

ouvrier — صنايعي واضع الشواخص

***Jalet** *n.m.* شالية

Jalousement *adv.* بغيرة

Jalouser *v.a.* غار

ils vous jalousent يغيرون منك

fenêtre jalousée شبّاك بشماسي

se — *v.pr* تغاير

ils se jalousent entr'eux يغيرون من بعضهم

Jalousie *n.f.* غيرة — قرنفل بستاني — كمثرى

eau de — ماء الليمان . ماء الملاعنة

il a une — pour sa femme غيور على امرأته

la — d'une fenêtre شمسية الشبّاك

ouvrir les jalousies رفع شماسي الشبّاك
(وهم يرفعونها مثل ستارة باب الحرم بحبل وبكرة)

fleur de jalousie قطيفة ذات الثلاثة الوان

tenir un pays en — ناوش بلدة

donner de la — à l'ennemi ناوش العدو

— d'un État ظل الدولة

c'est une — هذه غيرة

— du métier غيرة الصنعة

faire la — اوجد الغيرة

Jaloux, ouse *adj. et n,* غيور — راغب

être — غار

mari — انه لذ وضرير على امرأته .
زوج غيور ومغيار

— de son frère غاير من اخيه

le Dieu jaloux الفَرْدُ . الوِتْرُ

un jaloux قارب متلاعبة — غيور . شائح . شغون

une jalouse قارب متلاعبة — غيور . غَيْرَى

barque jalouse قارب متلاعبة . قَوور

automobile — عربة نفس غور مورًا (ميّالة)

navire — سفينة مايرة

citadelle jalouse قلعة مكشوفة

endroit — مكان خطر

un voile jaloux dérobe les charmes d'une dame à tous les yeux
برقع يحجب جمال الست عن الناظرين

tel mari n'est pas jaloux
فلان لا يتغير على اهله

être — de son honneur غار على شرفه

Il ne dort non plus qu'un jaloux
بَعِثٌ تؤرقه الهموم فيسهر

Sans les jaloux on viverait
الغيرة مُرّة . والاجر على الله

Il en est — comme un gueux de sa besace
اغير من الفحل ومن جمل ومن ديك ومن عقيل

Jamaïcain, aine *n. et adj.* جميكي

Jamaïque جميكه

canne à sucre de la Jamaïque
قصب رومي . قصب جميكه
« ادخل زراعته المرحوم محمد علي باشا بالقطر المصري »

Jamais في اي وقت — ابدًا . اصلاً . قط

sans jamais, persque — اصلاً . ابدًا

avez-vous été en Égypte ? jamais
هل كنت في مصر : كلاّ

vous avez toujours été orateur et jamais philosophe
كنت دائمًا خطيبًا ولم تكن اصلاً فيلسوفًا

il a fait mille promesses, jamais suivies de résultats وعد الف وعد غير متبوعة بنتائج

à jamais ابدًا . الى الابد

la mort les a réunis à jamais
جمعهم الموت ابدًا

pour jamais, pour tout jamais الى ما شاء الله

au grand jamais اصلاً

jamais au grand jamais je ne ferai cela
لا افعل ذلك دهر الداهرين . لا افعل ذلك أبد الابد .
لا افعل ذلك حتى يرجع السهم الى نوقه . لا افعل ذلك حتى يؤوب القارظان

Mieux vaut tard que jamais

ما كان ليلي عن صباح ينجلي
(يضرب لمن طلب امرًا لا يكاد يناله ثم ناله بعد طول مدة)

à condition que je n'entende jamais plus parler de lui

شرطًا على اني لم اسمع كلامًا عنه

La semaine des trois jeudis trois jours après jamais

حتى يؤوب القارظان . أبد الابد

jamais honteux n'eut belle amie

الخيبة من الهيبة . وفاز باللذة الجسور

Je ferai cela en mil huit cents jamais

لا افعل ذلك ابدًا ما اختلف العصران

Jambage *n m.* جلد الرجلين ــ فَرْشة بنا

— d'une tour عيون البرج

une poutre posée sur un jambage de briques

قاويش موضوع فرش بناء بالطوب الاحمر

— de cheminée كتف المدخنة

les jambages d'une lettre مفاصل حرف

droit de — حق المفاخذة

un seigneur dit je m'en empare, le droit de jambage est à moi

المولى يقول اني استولي على ذلك لان لي حق الاولوية

Jambe *n.f.* ساق ــ عقدة

les jambes السوق . سيقان . أَسْوُق

avoir les jambes grosses ضخم سيقانه

homme qui a le jambes tortues رجل افحج

avoir les jambes cagneuses حَنِفَ

homme qui a les jambes bien faites

رجل اسوق

femme qui a les jambes bien faites

امرأة سوقا

les belles jambes السَّوَقُ

je l'ai frappé sur la — ضربت ساقه . سُقْتُه

os de la — عظم الساق . الظنبوب . عصا الساق

avoir les jambes menues حَمِشَ

jambes menues سيقان حَمْشَة

il a des jambes de fuseaux اكري

ténuité de la — كَرَعٌ

cheval qui a les jambes robustes

حصان اكرع

avoir les jambes minces كَرِع

jambe d'un chien كارع الكلب

— d'un bœuf ساق الثور

passer la — à un élève عنقل تلميذًا .
شنكله ــ فاز به

faire — de vin امتلأ نبيذًا

s'en aller sur une jambe

شرب قدح نبيذ وتوجه لحاله

les jambes d'un compas شُعْبَتا البرجل

la — du cheval ساق الحصان

prendre ses jambes à son cou هرب .
خفت نعامته . حط كتف . شمَّع الفتلة

jeter un chat aux jambes à qqu'un *ou* de qqu'un القى المفوة على انسان

jeter qqu'un par dessous — *ou* par dessous la — فاز على انسان

traiter qqu'un par dessous la — اهانه

vous ne pouvez vous en aller avec une seule — يلزم ان تجوز الكاس

n'aller que d'une — عرج

cette affaire ne va que d'une —

هذا الامر يعرج

les jambes السير . المشي

avoir de bonnes jambes, les jambes bonnes

قدر على المشي

n'avoir plus de jambes كلَّ كلالاً .
همد عن المشي

avoir ses jambes de quinze ans

عادت فيه قوة مسير الصبا

renouveler de jambes تجددت فيه قوة المسير

avoir des jambes ركز على ساقه الايسر

ce cheval a les jambes arqués

هذا الحصان افحج

être haut des jambes *ou* sur jambes أَسْوَق

il est haut des jambes *ou* sur jambes

أَسْوَق . أزجّ

ils sont hauts des jambes *ou* sur jambes

أَسْوُق . أَسْوُق سَوْق . سُوُوق سُوْق . سوق

homme qui a jambe deci, jambe delà

رجل افلج الساقين او انجل

à mi-jambe لنصف الساق

l'eau lui est venue à mi-jambe
ضربته الماء لنصف ساقه

ce jeune homme a la jambe tout d'une venue comme la jambe d'un chien
هذا الفتى رقيق الساقين . هذا الفتى أكرى

il a la jambe tout d'une venue
أكرى . رقيق الساقين

elle a la jambe tout d'une venue
كروى . رقيقة الساقين

ce cheval sent très bien les jambes
هذا الحصان يحسّ السيقان

je lui romprai bras et jambes
والله أكسّر يديه ورجليه

aller, courir à toutes jambes — رمح

faire ia belle — — اختال . تبختر . تبهنس

friser la — — صكّ الرجلين

jouer de l'épée à deux jambes
خفت نعامته . هرب

couper bras et jambes à qqu'un
قصقصه ـ أدهش

cet arrêt nous coupa bras et jambes
هذا الحكم الاستئنافي كسّر مقاديفنا

cette nouvelle nous coupa bras et jambes
أدهشنا هذا الخبر

la jambe de dedans *ou* la — du montoir
الساق الأيسر

la — du dehors *ou* la — du hors montoir
الساق الايمن

ce cheval n'a point de jambes
سيقان هذا الحصان الامامية هلكانه

chercher sa cinquième jambe
إستند على الشرع

un jambe large — ساق متسع

— serrée *ou* rétrécie — ساق ضيق

— ravalée — ساق واطئ

— de bois — ساق خشب

une — de bois — أبو ساق خشب

— artificielle — ساق صناعي

les jambes d'un siphon — افرع السحّارة

— de force — مسند (عمارة)

— parpaigne — مدماك وسطاني بالحجر النحت

jambe boutisse — مدماك طرفاني بالحجر النحت

— étrière — مدماك بالحجر النحت في صدغ البنا

— d'encoignure — مدماك الركنه بالحجر النحت

— de hune *ou* jambe de hune — حبل الغابية

— de chien — عقدة حبل المركب

— d'une maille — ضلع المين

— de filet — جناح الشبكة

Cela ne lui rend pas la jambe bien faite
mieux faite
cela lui fait une belle jambe
لا فائدة له في ذلك . ماله في هذا الامر درك
(١٠٩ ميداني)

cela rend-il la jambe moins belle ?
لا ضرر في ذلك

le lit est l'écharpe de la jambe
السرير راحة الساق العيانه

Jambé, ée *adj.* — ذو ساق

il est bien — — معتدل الساق

il est mal — — مشوّه الساق

Jambette *n.f.* — شكلة . عنقلة

donner la jambette à qqu'un
عنقل احداً . شكل احداً

jambette — مطوة

Jambier, ère *adj.* — ساقي

aponévrose jambière — صفاق ساقي

les muscles jambiers — عضلات قصبية . عضلات ساقية

les jambiers — العضلات القصبية . العضلات الساقية

le jambier antérieur — الساقية الامامية . القصبية الامامية

le jambier extérieur — الساقية الخلفية . القصبية الخلفية

le — grêle — القصبية الدقيقة

— blanc — فطر أبيض . عيش غراب ابيض

jambière *n.f.* — ساقية . تزلك

des jambières en bois
تزالك من خشب . ساقيات من خشب

Jambo)
Jambolin) *n.m.* — شجرة التفاح الوردي

Jambon *n.m.* — فخذة خنزير مالحة

— fumé — فخذة خنزير مدخنه

— de devant — زند خنزير . كتف خنزير

jambon de derrière | ورانية خنزير
— d'ours | فخذ الدب
— des jardiniers, jambon de Saint-Antoine | حشيشة الحمير
Jambonneau *n.m.* | راس فخذة الخنزير. فخيذة خنزير ــ محارة ــ عود
ne plus avoir de chapelure sur le — | صَلِع
Jambos)
Jambosa (eugenia)) | شجرة التفاح الوردى
Jambose }
Jambosier } *n.m* | شجرة التفاح الوردي
Jamerosier }
James | يعقوب
Jam fœtet (il sent déjà mauvais) | فوَّح
Jamrosade *n m.* | شجرة التفاح الوردي
Jamrose *n.m.* | تفاحة وردية
Janfrédéric *n m.* | شحرور افريقا
Jangada *n.f.* | رَمَث . رومس
Janicéphale *n.m.* | اعجوبة بوجهين
Janicéphalie *n.f.* | سخطة ذي الوجهين
Janiceps *n.m.* | اعجوبة بوجهين
Janule *n.m.* | اكمة جانوس
***Janissaire** *n.m* | يكيجري . ينيشَري (لفظة تركية)
les janissaires | الانكشارية
Janoterie *n.f.* | عباطة . سذاجة
Janriette *n.f.* | كمثرى
Jansénien, ienne *adj.* | جانسيّ . جانسينيّ
Jansénisme *n.m.* | مذهب جانسن . مذهب جانسنوس ــ شدة زائدة
Janséniste *adj.* | جانسيّ . جانسينيّ
les principes jansénistes | الاصول الجانسية
à la — | بشدَّة . بعسر
Jante *n.f.* | ابسيط (احدى قطع الخشب التي تتركب منها العجلة)
les jantes d'une roue | اباسيط العجلة
Janthine *n f.* | قوقعة . حلزونة
Janthinidés *n.m.pl.* | فصيلة القوقع
Janthœnas *n m.* | حمامة
Jantier *n m.*)
Jantière *n f.*) | مجمع الاباسيط
Janvier *n.m.* | يناير
le mois de — | شهر يناير
le premier janvier | راس السنة الافرنكية
la fête du premier — | عيد راس السنة الافرنكية

bonhomme janvier | ابو اللعب . جحلي اللعب
un soleil de — | رجل بُضَلَه
Japhet *n.pr.* | يافث
Japhétique *adj.* | يافثي
Japon | يابان
empire du — | دولة اليابان
une tasse du — | فنجان ياباني
mer du Japon | بحر اليابان
Japonais, aise *adj.* | ياباني
soldat — | عسكري ياباني
la guerre japonaise | حرب اليابان
le — | لغة اليابان
les japonnais | اليابانيون
Japonique *adj.* | ياباني
acide — | حمض ياباني
Japoninan *n.m.* | متبحر في لغة اليابان
Japonisme *n.m.* | تحيز لمصنوعات اليابان ــ تولع بالنقوشات اليابانية
Japoniste *n.m.* | متبحر في لغة اليابان
Japonner *v.a.* | قلد صيني اليابان
Japonologue *n.m.* | متبحر في لغة اليابان وتاريخهم
Jappage *n.m.* | ضباح
— du renard | ضباح الثعلب
Jappant, ante *adj.* | نابح
Jappe *n f.* | رَغْي
avoir de la — | رَغَى
Jappement *n.m.* | عَوِيّ . نبح
les — des chiens | عوي الكلاب
le — du renard | ضباح الثعلب
Japper *v.n.* | نبح
le chien jappe | الكلب ينبح
le petit chien jappe | الجرو يعوي
— des vers | جعجع اشعارًا
Jappeur, euse *n.* | عاوٍ
Jaque *n.f.* | هدمة ضيقة
— de mailles | زرد . درع
Jaque *n.m.* | خبز (فاكهة)
***Jaqueca** | شقيقة « مرض »
Jaqueline *n f.* | قدرة
Jaquemart *n.m.* | هدَّقة ــ لعبة الحدادين . لعبة الدقاقين « وهما رجلان من خشب يدقان على سندال »
être armé comme un — | تسلح كالهدقة
Jaquerie *n.f.* | ثورة الفلاحين « في فرنسا »
Jaquet *n m.* | قُسَيمة

Jaquette *n.f.* جاكيطه - عقعق (طير)

on lui a bien secoué sa jaquette أشبعوهُ ضرباً

petit garçon en — غلام ببدلة الطفولية

un enfant à la — طِفْل

on lui a troussé sa jaquette نفضوا لهُ ظهره بالعصا

je ne m'en souviens non plus que de ma première — لم اتذكرهُ أصلًا

Jaquier *n.m. ou* arbre à pain شجرة الخبز

Jar *n.m.* كتيب - سيم

décider, entraver le — تكلم بالسيم

Jaraude *n.f. ou* **jarosse, jarosse** d'Auvergne عدس امريكا

Jarbière *n.f.* بريه

Jard *n.m.* كتيب

Jarde *n.f.* جَرَذ « عربية الاصل »

Jardin *n.m.* جنينه . بستان . روضه

— fruitier جنينة فواكه

— de délices جنة النعيم

— français روضة فرنساوية

— anglais روضة انكليزية

— à l'anglaise روضة على طرز الانكليز

jardins potagers جناين خضارات

jardins fruitiers بساتين

» botaniques جناين نباتية . جناين النباتات

— de pharmacie جنينة الاعشاب الطبية

jardin des plantes)
— du roi) جنينة النباتات

les jardins d'Epicure روضات ابيكور

les philosophes du — فلاسفة الروضه

la secte des jardins مذهب الروضات

— des Hespérides بستان الطماطم المرصود

faire d'une chose des choses de son — تصرف في شيء كأنهُ متاعه

jeter une pierre, des pierres dans le — de qqu'un لمّح على انسان

le fruit de notre jardin الشيء الذي يهمنا

le — de l'Epoux رياضة النفس

un — de délices جنّة . بلدة النعيم

le jardin de la France مدينة تُور . روضة فرنسا

le jardin de l'Europe جنة أوروبا . إيطاليا

— sec معشبة

donner le — à l'oiseau أراح الطير

le — pavé سوق الخضار

— des racines grecques روضة الاشتقاقات اليونانية

Jardinage *n m.* غرس

les produits du — الاثمار

un amateur de — غاوي اثمار

la moitié de cette ville est en — نصف هذه المدينة بساتين

tout ce pays n'est qu'un jardinage هذه البلدة بأسرها عبارة عن بساتين

mener une voiture de — au marché اوصل عربية خضارات الى السوق

le — تنقية الاشجار

— de diamant تبقيع الالماس

Jardinée *adj. f.* مبقّعة

pierres jardinées احجار مبقّعة

Jardinement *n.m.* رياضة . شغل في الجنينة

Jardiner *v n.* راض . اشتغل في البستان

il passe une partie de son temps à — يقضي جزءًا من زمنه بالرياضة

— un bois نقّى غابة

— un autour اراح صقرًا

Jardinet *n m.* جنينة . جنينة صغيرة

Jardineux, euse *adj.* —

émeraudes jardineuses زمرد مسمر

Jardinier, ière *n. et adj.* جنايني . بساتيني

un — جنايني . بساتيني

une jardinière جناينية . بساتينية

chien de — فظ غليظ القلب

mais le jardinier se casse انما الجزرة تنقطم

habile — جنايني ماهر

faire l'oiseau — روّض الطير

jardinier بساتيني (طير)

jardinière زُهرية - خضارات - غِفارة - طرافة (خياطة)

une jardinière en noyer زهرية جوز

jardinière à fleurs سبت ازهار

jardinière en faïence زهرية زليزلي

scie jardinière منشار يد

servir une jardinière pour entremets
حبّش السفرة بخضارات

côtelettes en jardinière, à la jardinière
خناصر بالخضار

jardinière à 4 roues
عربة نقل خضارات باربع عجلات

jardinière à 2 roues عربة خضار بمجلتين
jardinière يسروع . حمطوط . دودة الخضار
plantes jardinières نباتات بساتينيه
des cultures jardinières مزروعات بساتينية

méthode *ou* exploitation jardinière
تنقية الاشجار

La Belle-Jardinière محل تجارة الجنانيه الجميلة
(محل كبير في باريس لبيع الاقمشة وخلافها)

Jardiniste *n.m.* رسّيم البساتين
Jardinomane *n.m.* غاوي البساتين
Jardinomanie *n.f.* غية البساتين
***Jardon** *n.m.* جَرَزٌ (لفظة عربية)
Jaret *n.m.* برقوقة
Jargauder *v.n.* قمط الاوز
***Jargon** *n.m.* زرقون « فارسية معربة »
Jargon *n.m.* رطانة . لغة محرفة
le — des étrangers الاعجمية
— d'une science اصطلاح علم
le — des ambassadeurs سيم السفرا
le — du jars وزوزة ذكر الاوز
Jargonnelle *n.f.* كمثرى
Jargonné, ée *p.pas.* مرطون
Jargonner *v.a.* رطن — بربر — تكلم بالسيم
— ensemble تراطن
qu'est-ce que tu jargonnes ? ما دندنتك
l'oie jargonne الوزة توزوز
Jargonnesque *adj.* رطاني
Jargonneur, euse *n.* راطن
Jarnac (coup de) خيانة

Jarni, **Jarnibleu**, **Jarnidieu**, **Jarnigoi**, **Jarnigué**, **Jarniguienne** } *interj.* أ كفرُ بالله

Jarnonce *interj.* أخسر ديني
et jarnonce ! واخسر ديني

Jarosse, **Jarousle**, **Jarouge**, **Jarousse** } *n.f.* جلبان « نبات »

***Jarre** *n.f.* جرّة . زير « عربيه »
une — d'eau جرّة ماء
une — d'huile جرّة زيت
— de son جرّة انخالة
— électrique جرّة كهربائية
Jarre *n.m.* وبرة — كثب
Jarré, ée *adj.* موبر
laines jarrées صوف موبر
feutre — لبادة موبرة
Jarrebosse *n.f.* خطّاف
Jarret *n.m.* مأبض . معطف الركبة
le creux du — قَلْتُ المأبض
plier le — ثَنَى المأبض
il a le — souple لين المأبض
avoir du — قوي على السير
un — d'acier مشّاء
être ferme sur ses jarrets ثبت على اقدامه
tendre le — مدّ رجله
le Jarret du sagittaire عرقوب الرامي « ابن البيطار »
le jarret des animaux مأبض الحيوانات
les jarrets d'un cheval مأبضا الحصان
avoir les jarrets vidées هزل مأبضاه
être sur les jarrets اعوجّ مأبضه
jarrets mous مأبضان ملتويان
— de veau موزة عجالي

mettre un jarret de veau dans le pot
وضع مأبض العجل في القدر

les chiens mangent à la bête les jarrets
الكلاب تاكل الصيدة من عرقوبها

une chose fait le — شيء محدودب

il y a des jarrets dans cette voûte
يوجد احدوداب في هذه القبة

les jarrets d'un arbre فروع الشجرة
Jarreté, ée *adj.* احنف
mulet — بغلة حنفا
jument jarretée فرس حنفا
le danseur — الراقص الاصك
pilastre — عامود محدودب
voûte jarretée قبة محدودبة

Jarreter *v.a.* ربط الشراب
être mal jarreté تخوشن في ربط الشراب
être jarreté avec recherche
تفندر في ربط الشراب
jarreter *v.n.* احدودب
se — *v.pr* ربط شرابه
se — au dessus du genou
ربط شرابه فوق الركبة
Jarretier, ière *adj.* اصك
cheval — حصان اصك
Jarretière *n.f.* رباط شراب
les jarretières de la mariée
اربطة شراب العروسة
il ne lui va pas à la jarretière
ما يوصلشي ركبته
donner des jarretières à qqu'un
قصّب لانسان
je lui taillerai bien des jarretières
سأشقه من الجري
ordre de la Jarretière مرتبة رباط الشراب
les chevaliers de la Jarretière
الحائزون على مرتبة رباط الشراب
jarretière مأبضية « طب »
Jarreux, euse *adj.* موبر
laine jarreuse صوف موبر
Jarrière *n.f.* بريّة
Jarron *n.f.* قدرة
Jars *n.m.* ذكر الاوز
il entend le — مكير . يعرف الكفت
Jarsette *n.f.* فرخ البشروش
Jaruba)
Jarube) *n m* شجرة الامبوبة
Jas *n.m.* عرضة الهلب ـ زريبة غنم
— en bois عرضة هلب من خشب
— en fer عرضة هلب حديد
— du bassin salin فم الملاحة ـ بربخ حوض الملاحة
Jasement *n.m.* الغط . ثرثرة . دَشّ فارغ
Jaser *v n. et a,* زرزر ـ ثرثر . دش ـ عقعق
— un secret افشى سرًّا
faire — qqu'un افشاء سره
— dans le quartier اشاع في الحط
la pie jase العقعق يعقعق

jaser comme une pie, comme une pie borgne
لغط . ثرثر
les étourneaux se mirent à —
زرزرت الزرازير
le perroquet jase الببغا يُسقسق « يرغي »
vous jasez bien à votre aise, vous avez les pieds chauds
استرح حضرتك ودعنا نتفلق
le passereau jasa زقب المكاء
Jaseran *n m.* درع ـ عقد ـ عيش الغراب
Jaserie *n f.* ثرثرة . رغي
Jaseron *n.m.* عقد
Jaseur, euse *n.* ثرثار . فتّان
le — تابع الناتب العموي . الافوكاتو العموي
jaseuse بقبقانة
Jasminacées)
Jasminiacées) *n.f.pl.* فصيلة الياسمين
Jasminariées)
***Jasmin** *n.m.* ياسمين « عربية الاصل » ـ كمثرى
le — blanc *ou* jasmin commun
الياسمين الابيض
bouquet de — صحبة ياسمين . باقة ياسمين
— officinal قين
eau de — ماء الياسمين
poudre de — مسحوق الياسمين
gants parfumés avec du — *ou* gants de —
قفازات ميسمنة
— sauvage ظيان . ياسمين بري «١٤٠٥ مخصص ١١»
— de Caroline ياسمين كارولين
— d'Amérique يسمين امريكا . جلبة طيبة
— rouge de Virginie يسمين فرجينيا الاحمر .
جلبة طيبة
— de Perse فل فارسي
— en arbre شجيرة البخيخة
le — jaune *ou* d'Italie
الياسمين الاصفر او ياسمين ايطاليا
le — d'Espagne ياسمين اسبانيا
Jasminées *n.f.pl.* فصيلة الياسمين
une jasminée ياسمينة
Jasminum *n.m.* ياسمين
— sambac صنبق ـ فُل
Jasminoïde *n.m.* حضض . يسمين كاذب
Jaspagate *n.f.* يشب عقيق . يشم عقيقي
Jaspage *n.m.* تقليد اليشم

***Jaspe** *n.m.* يشم . يشف . يشب
vase de — اناء من اليشم
— sanguin يشم بدم
— onyx يشم ظفري
— fleuri يشم ذو الوان
— volcanique يشم بركاني
— des relieurs يشم المجلداتية (لون اليشم)
***Jaspé** ée *p.pas.* يشمي . يشفي
marbre — رخام لون اليشم
***Jasper** *v.a.* يشم . يشف . يشب
— un livre يشم كتاباً
— avec un pinceau رش بفرشة
Jaspiller *v.a.* ثرثر . رغي
Jaspin *n m.* ثرثرة . رغي
Jaspiner *v.n* ثرثر . رغي
Jaspineur, euse *adj.* ثرثار . رغاي
Jaspique *adj.* يشمي . يشفي . يشبي
Jaspoïde *adj.* يشمي الشكل
Jaspure *n.f.* تيشيم
Jasse *n.f.* خص . عشة بهائم
Jasserie *n.f.* معمل جبنة
Jatropha *n.f.* يطرفا « نبات »
— curcas حب الملوك
— multifide جلوزة مسهلة
Jatte *n f.* أنجر
une — de lait انجر لبن
cul-de- — مكسح
suif en — شحم متجمد في انجر
— de glace ثلج شكل الانجر
— d'eau حوينة سواريخ تتلولو علي سطح الماء
Jattée *n.f.* ملوء انجر
une — de soupe فتة ملوء انجر
Jauge *n.f.* عيار ــ تقدير الحمولة ــ معيار
cette aroba n'est pas de —
هذا الربع مطفف
être de la — طفف . زاد عن العيار
une — de menuisier قدة النجار
robinet de — حنفية عيار القبزان
— de cloutier قدة صانع المسامير
— pour le greffage قدة التطعيم
— pour mesurer la grosseur des cordages
قدة تعيير غلظ الاحبال
— de labour ou — قلح

ouvrir une jauge قلح الارض
la — de labour قلح الارض
— de plantation فحت مارس لزراعة الاشجار
mettre du plant en juge
نقل الشتل في الارض
navire de mille tonneaux de —
سفينة حمولة الف طونولاته
fumer à vive — سبخ بكثرة
vive — تعرية الجذور
cela est échantillonné, étalonné à la — et fût de Paris
هذا معاير علي عيار باريس
Jaugé, ée *p pas.* معاير
un tonneau — à la barrière
برميل معاير في الدخولية
Jaugeage *n.m.* معايرة
Jauger *v.a. et n.* عاير
je l'ai jaugé tout de suite
عرفت قدره حالاً
on a jaugé ce navire عايروا هذه السفينة
— une source. une pompe
عاير ينبوعاً اوطلمبة
— une pierre قاس حجراً
ce navire jauge deux mètres d'eau
هذه السفينة ينغمر منها متران في الماء
Jaugeur *n.m.* معاير
Jaumière *n.f.* طاقة راس الدفة
Jaunâtre *adj.* مُصفَرّ
homme — رجل مصفر
le — *n.m.* المصفر
Jaune *adj.* أصفر
un habit — بدلة صفرا
l'or est — الذهب اصفر
cuivre — صُفر (هذه لفظة عربية)
toile — تيل اصفر
— safran اصفر زعفراني
ligaments jaunes اربطة صفرا
faire des contes jaunes اختلق احدوثات
un bec — غير مجرب . غر
je lui motre son bec — اريه جهله

front — جبهة صفرا
je devenais — اصفررتُ
être —, être tout — اصفرّ
être — comme un coing, comme souci, comme safran
اصفر مثل السفرجلة او الاقحوان او الزعفران
race — ou mongolique)
les jaunes) نسل اصفر
fièvre — حمى صفرا
la lampe brûlait — المصباح يضيء اصفرًا
rire — ضحك ضحكة صفرا
le — الاصفر . اللون الاصفر
— couleur de citron)
— citron) اصفر كالليمون . اصفر ليموني
mari peint en — زوج واكل بابيه بصل . زوج غشته زوجته
les raisins commencent à avoir une couleur — dorée
مزّج العنب
— doré اصفر ذهبي . كهرمان ذهبي
— pâle اصفر باهت
— de naples اصفر نابولي
— de montagne طفل
les épis ont une couleur — dorée
مزّج السنبل
raisin — doré عنب كهرمان
— d'œuf صفار البيضة
— d'œuf صفار البيضة « محارة »
— antique رخام اصفر
— écarlate فطر اصفر فاقع
— à collet rouge فطر اصفر ذو عنق احمر
la — الخوخة الصفرا ــ التينة الصفرا
— lisse خوخة صفرا ملسا
grosse — tardive خوخة صفرا متاخرة
grosse — تينة صفرا كبيرة
Jauneau *n.m* حشيشة الخطاف . حشيشة البواسير
Jaunelet *n.m.* فطار مصفر . فطار كاسي
Jaunement *adv.* باصفرار
Jaunet, ette *adj.* مصفرّ
un — جنيه . اصيف . اصفر
cueillir des jaunets قطف زهورًا صفرا

— d'eau بشنين « نبات »
Jaunêtre *n.m.* قمرحنًا
Jauneur *n.f.* صفرة . لون اصفر
Jaunifique *adj.* موجد اللون الاصفر
Jauni, ie *p.pas* مأروق . ميروق . مصفر
Jaunir *v.a. et n* مزّج
le soleil jaunit les raisins مزّج العنب
les épis jaunissent مزّج السنبل
la chemise a jauni إصفرّ القميص
arbre qui a jauni شجرة ميروقة
les arbres ont jauni أُرِقت الاشجار
— les clous غسل المسامير في الخل
— les cadres ارّن البراويز بالماء الاصفر « قبل تذهيبها »
se — le visage ورّس وجهه
se — *v.pr.* إصفرّ
Jaunissage *n.m.* تلوين بالاصفر
Jaunissant, ante *adj.* مصفر . اصفر كهرماني
les épis sont jaunissants مزّج السنبل
les raisins sont jaunissants مزّج العنب
« يقال مزج اذا اكتسب لونًا اصفرًا ذهبيًا »
Jaunisse *n.f.* يرقان . اصفرار عام . ابو صفار
homme qui a la — رجل ميروق
— des arbres يرقان الاشجار
Jaunissement *n.m.* تصفير
Jaunoir *n.m.* شحرور اصفر
Jaunotte *n.f.* عيش غراب
Jautereau *n.m.* كابولي
— de mât كابولي الصاري
Javard *n.m.* جرز
— encorné جرز الحافر
— cutané جرز جلدي
Javel قرية جافيل
eau de Javel ماء تطليع البقع
Javelage *n.m.* تغمير
Javelé, ée *p.pas.* مغمّر
blé — غلة مغمرة
trèfle d'Alexandrie — برسيم منشّر
Javeler *v.a.* غمّر
— les blés غمّر الغلال
le blé javelle مزّج القمح « اصفر في سبله »
il faut laisser ce blé —
يلزم ترك هذا القمح يصفر

Javeleur, euse *n.* عمّار
Javeline *n.f* حربة
Javeline *n f.* عُمَيْر . هيئة
Javelle *n.f.* غمر
metre du blé en — غمّر الغلة
mettez une — au feu ضع غمرًا في النار
un baril, un tonneau est tombé en —
برميل تفسّخ
Javelle قرية جافيل « في فرنسا »
l'eau de — ماء تطلع البقع
Javelot *n.m.* مزراق
Javelotte *n.f.* قاعدة السندال . قرمة
Javotte *n.f.* قاعدة السندال . قرمةالسندال ـ
امرأة ثرثارة (رغاية)
Javotter *v.n.* ثرثر . رغى
Jayet *n.m.* سبج « من الجريدة الاسيوية »
حجر البحيرة « ابن البيطار » وهو الخرز الاسود
Jaz *n.m.* —
la tuyère fait son —
المنفاخ يحرق حجر البودقة
J,C. (Jésus-Christ) يسوع المسيح
av. J. C. (avant Jésus - Christ
قبل المسيح
an 1000 av. J.C. سنة الف قبل المسيح
Je (pronom personnel du singulier)
انا « ضمير المتكلم »
je parle أتكلم
je conseille أنصح
j'ai fait فعلت
Jé *n.m.* زحافة
Jean *n pr. et n.m.* حنّا . يني . يحيى ـ ديوث
sa femme l'a fait — قرّنته زوجته
— qui ne peut عنّين
— fait tout عامل بلا علم
— du houx نبوت
— raisin خولي العنب
— farine رجل مسخة . سخري
— de Paris مبعزق . مسرف « إسراف افندي »
un train de — de Paris اسراف

ris - t'en — on te frit des œufs
اضحك انت يا نور عيني وانبسط
on l'a fait — sans lui en demander avis
عملوه ديوثًا من غير اخذ رايه
faire le Jean Lorgue برّأ نفسه . تغابى
c'est comme le bréviaire de messire —
امر بديهي
Saint Jean le précurseur يوحنا البشير
Chrétiens de saint Jean نصارى يوحنا
faire comme Saint Jean qui donnait le baptême sans l'avoir reçu
درّس علمًا لم يتلقاه
le feu de la Saint Jean
راكية يوحنا . شعلة يوحنا
prés de telle chose cela n'est que de la saint Jean
ما هذا الا امر واه بالنسبة للشيء الفلاني
le mal saint Jean الصرع . الالتباس
Saint Jean bouche d'or, Saint Jean Chrysostome
يوحنا فم الذهب . فصيح اللسان
« لاحظ ان tome بمعنى فم بالعربي والشوام يقولون تمّ اي فم والاروام يدعون انها لفظة يونانية فتأمل »
Evangile selon Saint Jean
انجيل القديس يوحنا
le mariage de — de vignes, un mariage de — de vignes, tant tenu tant payé
زواجة كسر القشّاية . سريّة
un — des vignes مغفل
il fait comme — des vignes وقع في ورطة
— lapin المعلم ارنب
c'est du bon temps de — Vert je m'en soucie comme de — de Vert
كان ذلك عام المدَملة والقطحل (اي زمن الخصب والريف) فلا ابالي منه
c'est le chien de — de Nivelle, il s'enfuit quand on l'appelle
يأكل ويشرب ووقت الشغل يهرب
C'est un gros — qui veut en remontrer à son curé يبيع الفصاحة على اهلها .
العوان لا تعلّم الخمرة (ميداني)

— de Lagny qui n'a point de hâte
ابطأ من فِنْد « ميداني » . غاب حولاً ثم لمن المجلة

Jean-jean *n.m.* عبيط . مغفّل
Sean-le-blac *n.m.* عُقاب « طير »
Jean de Janten *n.m.* سفينة حربية « اسم طير»
Jeannette *n.f.* حنينة ـ نرجس – روض
croix à la — عقد صليب
Jeannin *n.m.* ديُّوث ـ مغفَّل . نطع
Jeannot *n.m.* مغفّل . نطع
c'est un — هذا نطع
— lapin الارنب النطع
Jeannotisme *n.m.* نطوعية. تغفيل ـ تعقيد

je viens chercher du bouillon pour ma mère qui est malade dans un pot
اتيت ابحث على مرق لوالدتي التي هي مريضة في قدرة « هذا مثال التعقيد »

Jécoraire *adj.* كبدي
veine — وريد كبدي
la -- الوريد الكبدي
Jectisse *adj.* هايل
terres jectisses اراضي هايلة ـ مخلّفات الفحر

Jéhovah *n.m.* ياهُوَ . الله « عبرية الاصل » יהוה
« ولقد اخطأ من قال ان يا حرف نداء »

Jéhovisme *n.m.* عبادة الله
Jéhoviste *adj* —

fragmente — نصوص ياهُوَ
« وضدها نصوص التوراة المذكور بها اسم الله بدلاً عن ياهو »

Jéhu ياهُوَ
compagnie de — جمعية اليسوعيين
Jéjunum *n.m.* المصران الثاني الدقيق
Jenny *ou* **mule Jenny** دولاب الغزل
Jérémiade *n.f.* نحيب
cette lettre ost une — هذا الخطاب نحيب
Jérémie ירמיה أرميا
les lamentations de Jérémie نحيب ارميا
Jericho (rose de jericho) كف مريم .
شجرة الطلق « ابن البيطار »

Jérusalem بيت المقدس . القدس . اورشليم
la — délivrée الاستيلاء على القدس
— céleste, — nouvelle دار النعيم . جنَّة النعيم
Jervine *n.f* خربقين
Jesse *n.f* ياضة « سمك »

Jésuate *n m.* خداموا الفقرا والمرضى. جمعية اليسوع
Jésuite *n m. et adj.* يسوعي
le général des jésuites رئيس اليسوعيين
école des » مدرسة اليسوعيين
homme — رجل منافق
— de robe courte افندي يسوعي
c'est un — انه لمنافق . هذا مخادع
le — الديك الرومي
Jésuitesse *n.f.* يسوعية
Jésuitique *adj.* يسوعي . نفاقي
Jésuitiquement *adv.* بخداع . بنفاق
Jésuitisme *n.m.* تيسُّع – نفاق
c'est du — tout pur خداع محض
***Jésus** ישוע «لفظة عبرية» عيسى . يسوع . المسيح

bon Jésus !. doux Jésus !, Jésus Maria, Jésus يا الطاف الله . يارب الطف

allez y en habit noir ..... ah ! Jésus ! en habit noir !
توجهه بالبدلة السودا يا سلام بالبدلة السودا

ordre de Jésus جمعية اليسوع
J. C. (*Jésus-Christ*) يسوع المسيح

chevaliers de Jésus et de Marie
اشراف اليسوع ومريم

les filles de l'enfant Jésus
بنات الغلام يسوع

l'enfant Jésus يسوع الطفل

companie *ou* société de Jésus
جمعية اليسوعيين

papier nom de Jésus, papier Jésus
ورق يسوع

Jet *n.m.* رمي . رمية – القا « عمارة »
le — d'une pierre رمي حجر
le — des dès رمي الزهر

calculer au — et à la plume
حسب بالقشاط و بالقلم

— d'abeilles طرد النحل
le — des bombes إطلاق الجُلَل
armes de — اسلحة الرمي
— de pierre مرمى الحجر
— des marchandises القاء البضائع .
رمي البضائع في البحر

faire le jet القى البضايع . رمى البضايع . رمى في البحر

du — et de la contribution في الرمي في البحر وفي الاشتراك في الخسارات البحرية

— d'un filet طرح شبكة

acheter le — de filet اشترى طرح شبكة

— d'eau نوفرة . نافورة

— d'un fossé القاء اتربة على حافة الحفرة

— sur berge de terre fouillée القاء اتربة على حافة محل الحفر « عمارة »

jet رَبْتٌ . روس خشب

le — d'une draperie ثني الفرش بالجوخ

des draperies d'un beau — فروشات بالجوخ جميلة الاثناء

d'un seul — دفعة واحدة

fondre, couler une figure d'un seul — صبَّ تمثالاً دفعة واحدة

cette statue équestre est d'un seul — هذا التمثال الفارس من صبّة واحدة

c'est par les jets que le métal en fusion entre dans le moule بواسطة الصب يدخل المعدن السائح في القالب

le — séparé de la lettre الفضلة المفصولة عن الحرف

un — de vapeur نافورة بخار

— d'eau marin فربة البحر

— d'eau زراب . ميزاب

— de lumière برق الضوء

— de feu ساروخ نوفرة

donner des demi-jets, des jets entiers صبَّ الشمع نصف صبّة او صباً كاملاً

premier — d'un ouvrage باكورة تأليف

du premier — من اول مرة

cet arbre a donné des jets cette année هذه الشجرة بزّزت هذه السنة

un — de vigne بزُّ كَرْم

— de bois بزّ ج بزوز

— غصن ج اغصان

cette canne est d'un seul — هذه العصا عقلة واحدة

un — عقلة واحدة . انبوبة . كعب

un beau — كعب جميل

ce — est fort cher هذه العقلة غالية جدًّا

ôter les jets d'un oiseau فك قياد الطير

Jetage *n.m.* تركيب ـ سيلان من الانف

le — d'un pont sur une rivière تركيب قنطرة على نُهَيْر

Jeté, ée *p.pas.* مرمي . رميّ . مطروح

tête jetée راس مرمية

— au panier, aux ordures, au sac, aux ordures منبوذ

le rhumatisme — parmi les hommes الحدار منتشر في الناس

de l'argent — فلوس مرمية

c'est de l'argent — نقود ضايعة في الشيطان الرجيم

— dans le désert منبوذ في الصحرا

— hors de soi-même غير قادر على نفسه

— hors de moi-même غير قادر على نفسي

un régiment — dans la place الاي معسكر في الميدان

une teinte de gris jetée sur tout le dessus du corps لون سنجابي منتشر على ظاهر الجسم باكمله

ses jambes trainantes et jetées en arrière سيقانه مجرجرة ومحدوفة لورا

un manteau — sur ses épaules عباية ملفحة على اكتافه

cela est — هذا مكتوب من اول وهلة

cela est bien — هذا مجيد من اول وهلة

un mot — au hasard كلمة خبط عشواء

statue jetée en fonte تمثال مصبوب من الزّهر

Jeté *n.m.* تشليت

un — غرزة (في جدل الشرابات)

Jetée *n.f.* رصيف ـ طرد النحل . فروخ النحل

— de fascinage رصيف السجق . رصيف الدمت

— de charpente رصيف من خشب

— de maçonnerie رصيف بنا

on a fait une jetée dans ce chemin
اصلحوا هذا الطريق

— goutteuse اصابة نقرسية
— des chandelles صبّ الشموع
Jeter *v a.* القى · رمى · طرح · نبذ
— un livre à la tête رماه بكتاب على راسه
— par la fenêtre القى من الشباك

si par tempête ou par la chasse de l'ennemi, le capitaine se croit obligé pour le salut du navire de jeter en mer une partie de son chargement *(art. 410 du code de comm. mar.*
اذا رأى القبودان بسبب فورتونة او تعقب عدوانه مضطر الى رمي جزء من المشحونات في البحر بقصد نجاة السفينة (المادة ٤١٠ من قانون التجارة البحرية)

— qque chose au nez de qqu'un وبخه
— son bonnet par dessus les moulins
قلّ ادبه

y — son bonnet توقف في مسألة
— ses louanges aux chiens تغالى في المديح
— sa langue aux chiens تحير · توقف

n'être pas bon à — aux chiens
من المغضوب عليهم

il n'en jette pas sa part aux chiens
يحترم امرًا

— son coussinet sur qqun chose لقط شيئًا
— qque chose aux pieds de qqu'un
تنازل لاحد عن شيء

— un châle, une mante, un manteau sur ses épaules, sur les épaules de qqu'un
تلفّح بشال او بمباءة على اكتافه او لفح احدًا بذلك

ce vêtement est jeté avec grâce avec élégance
هذه الهدمة مطروحة بظرافة

— une draperie وضّب تكريمشًا
— un voile sur qque chose ستر امرًا
— un pont sur une rivière
ركّب قنطرة على نُهَير

— les fondements d'un édifice
رمى اساس عمارة · اسّس بيتًا

il jeta les fondements de la religion
اسّس الديانة

— l'ancre رمي المرسى
— plomb. la sonde القى المجس · جسّ البحر
— le plomb, — ses plombs sur qque chose
جسّ المخاضة

— le loch حذف الحدّاف
— les grappins d'abordage القى خطاطيف التلاقي
— le grappin sur qqu'un امتلك روح انسان

il jeta tout ce qu'il tenait à la main
القى ما بيده

— les armes — ses armes رمى الاسلحة · رمى اسلحته

— loin احتقر · أهان · أبى

ne jetez pas loin ce livre
لا تنبذ هذا الكتاب

— des paroles, des pensée
استجسّ في الكلام او في الافكار

— des soupçons contre qqu'un شكّ في انسان
— des brocards سخر
— des louanges مدح
— sur le papier دون في الورق
— ses idées, un plan, une esquisse sur le papier
دوّن افكاره او دوّن تصميمًا او تخطيطًا على الورق

— une excommunication اعلن بالحرمان
— les bans d'un mariage اعلن بالزواج
— sur نسب الى · تبلّى
— sur la conduite de Dieu نسب الى الله

pour le — sur l'amour de son maître
لمفاتحته على عشق سيده

— six millions dans le commerce
تاجر بستة ملايين

— l'argent بعثر نقوده · بذّر
— son bien, — tout par les fenêtres
بعزق نقوده

il ne jette pas son bien par la fenêtre
il ne jette pas les épaules de mouton toutes rôties
مُدبّر لماله

c'est un homme d'ordre qui ne jette rien
رجل مدبّر

— une marchandise à la tête باع بضاعته بالبخس

jeter une chose à la tête de qqu'un جبّى شيئاً لانسان

jetez ces sommes-là ! je les ai jetées et j'ai trouvé qu'elles montent à
احسب هذه المبالغ بالقشاطات حسبتها فوجدت انها تبلغ كذا

apprendre à — تعلّم الحساب بالقشاطات

— au sort ضرب القرعة . اقترع

ils ont jeté ma robe au sort اقترعوا في ثوبي

— les dés رمى الزهر

le dé est jeté قُضي الامر

le sort en est jeté قُضي الامر

— des lots اقترع الحصص

— وزّع الضرائب

— une fumée دخّن

— du sang خرّ دماً

la queue jette des reflets dorés الذيل يكُبُّ الواناً ذهبية

— des larmes سكب الدموع

je jette des larmes de joie اسكب دمعاً من الفرح

— un soupir تنهّد

— un cri صرخ

— les hauts cris عوّل

— des menaces هدّد

il a jeté tout son venin افشى ما يكنّه صدره

— des œufs باض

les mouches ont jeté deux essaims cette année فرخ النحل طردين هذه السنة

ces mouches n'ont point encore jeté هذا النحل لم يفرّخ

cette vigne a bien jeté du bois فرّع هذا الكرم

cet arbre a jeté des scions بزرت هذه الشجرة

les arbres commencent à jeter بزّرت الاشجار

— ses cartes القى اوراقه

j'ai jeté l'as de trède القيت الواحد الاثباتي

j'ai jeté les cœurs القيت القبي الاحمر

— les cartes فضّ اللعب

— du cœur sur du carreau)
— des fusées) تقايأ

— le hasard le jette نبذته الصدفة

— dans les bras اوقع في الحفظ

— dans un couvent نبذ في دير

— au lit de اكرهها على زيجة فلان

— dans une société ادخل في جمعية

— qqu'un dans un cachot سجن انساناً

— qqu'un dans les fers كبّل انساناً بالحديد

— des hommes dans une place اعجل بادخال الرجالة في ميدان

— une troupe dans une place ادخل العساكر في ميدان بالسرعة

— des munitions dans une place القى الذخائر في ميدان

— son navire à la côte شحط سفينته على الشاطىء

— à la bande كوّم البضائع

— l'oiseau du poing ارسل الطير

— le faucon ارسل الصقر

— un blanc ترك بياضاً

— une espace, une interligne ترك فضاء او خلالاً بين السطور

— une couleur sur un tableau فرش لوناً على لوحة

— l'ombre, les ténèbres اظلم

il a jeta la tête en arrière طرح راسه للخلف

— les yeux, la vue les regards sur تأمّل

— les yeux sur qqu'un وجّه انظاره الى انسان

il le jette sans vie جندله

— par terre, — à terre اوقعه على الارض . طرحه ارضاً

— un homme par terre طرحه ارضاً

— une maison, un cloison, un mur par terre هدم بيتاً او حاجزاً او جداراً

nos maisons ont été jetées par terre بيوتنا هُدمت (ارميا ٩ آية ١٩)

— bas هدم

— une porte en dedans كسر باباً للداخل

jeter dans la confession اوقع في الالتباس

— le trouble dans l'esprit اوجب تشويش الخاطر

— un plaisir اوجب السرور

jeter dans le cœur des faibleses
اوجد الضعف في القلب

— dans l'âme un remord اوجد الندامة في النفس
— un trouble dans l'âme اوجد القلق في النفس
— dans les soldats un moment d'allégresse
اوجد برهة تفريح بين العساكر

— loin أجّل . أخّر
— dans أورث
— dans de plus grande fatigue
أورث النصب الشديد

— أوصل
cela me jette dans des grossièretés
هذا يوقعني في الوقاحة

je jette cette pensée dans cette lettre
اطرح هذه الفكرة في هذا الخطاب

— des propos مهّد بالقول
le ministre a jeté des propos de paix
هذا الوزير مهّد سبيل الصلح

— de profondes racines شعّب شعوباً عميقة ـ تأثّل
cet abcès jette du pus هذا الخرّاج يطفح مدة
la plaie commence à — اخذ الجرح يطفح
son cautère jette beaucoup
حمصته تطفح كثيراً

ce cheval jette sa gourme
هذا الحصان يمخط من القشر

— sa gourme طلع خلقه ـ قلع القناع ـ اساء السير ـ ألف تألفاً ضعيفاً
un cheval jette حصان يمخط
ce cerf jette sa tête هذا الأيل يغير قرنه
le cerf jette ses fumées الايل ينظف جوفه
— une figure سبك صورة . صبّ صورة
— une statue en bronze
سبك او صبّ تمثالاً من التوج

— en moule سبك في القالب . صبّ في القالب
— en sable سبك في الرمل . صب في الرمل
— en sable قبّع
ce fondeur jette bien هذا السباك يجيد السبك
cela ne se jette pas en moule . هذا لا ينسبك
هذا محتاج الى صنعة وزمن
— des chandelles, des bougies سبك الشمع

jeter en soie كسى بالحرير
se — *v.pr.* ارتمى
les pierres qui se jettent avec la foudre
الحجارة التي ترتمي مع الصاعقة

l'argent ne se jette pas النقود لا تُرمى
se — du pont à bas dans la rivière
هوى من القنطرة في النهر

ce fleuve se jette dans tel autre
هذا النهر يصب في النهر الفلاني

se — sur l'éperon, sur le talon, sur la jambe droite ou gauche
مال على المهموز او على الكعب او على الساق الايمن او الايسر (حصان)

se — à la côte انشحط على الشاطىء .
شحط نفسه على الشاطىء

je me jette au devant du coup qui t'assassine
القي نفسي امام الطعنة التي تقتلك

ce que Moïse ayant entendu il se jeta le visage contre la terre
فلما سمع موسى سقط على وجهه (عدد ١٦ آية ٤)

un lion affamé vint se — sur mon troupeau
انقضّ اسد سعران على ماشيتي

le loup se jette qquefois sur les hommes
قد يفترس الذئب الناس

se — sur la friperie de qqu'un
سفّهه بالكلام

se — sur un lit, sur un siége
انطرح على سرير او على كرسي

se — à genoux خرّ راكعاً
se — au cou de qqu'un عانق انساناً
se — entre les bras, dans les bras de qqu'un التقى في حضن انسان
se — dans les bras احتمى
se — à la tête de qqu'un ابتذل
se — sur qque chose نزل على
se — sur un pâte نزل على الفطيرة بالاكل
se — entre les mains وقع في سلطة
se — dans un excès وقع في إفراط
se — à *ou* dans وجّه امياله الى
se — sur les terres de son ennemi
اغار على اراضي عدوه

il se jeta dans le camp هجم على المسكر

le voleur se jeta dans une allée obscure et disparut هرب السارق في طرقة مظلمة واختفى

il se jette dans une voiture et se fait conduire chez lui
تلقح في عربة وامر بترويحه الى منزله

se — dans un couvent انعزل في دير

se — dans un désert اختفى في صحراء

se — dans la fureur qui agite la province
انحشر فى هيجان الاقليم

se — dans la dévotion تصوَّف · تنسَّك

se — en un parti تحذَّب الى فئة

se — au travers, à la traverse, entre
فَسَد · أخلَّ

se — sur اصاب

la goutte s'est jetée sur l'estomac
اصابت النقطة المعدة

il s'est jeté aux environs de la plaie un feu léger احمرت حوالي الجرح

se — sur تكلّم على

se — au travers تكلّم من غير مبالاة

se — parmi اخذ يقص

se — dans dans les détails
دخل في التفاصيل

se — aux pardons التجأ الى الصفح

Qui bien jettera, son compte trouvera
مد رجالك على قدر حصيرتك. من عمل حسابه أمِنَ من الفضيحة

Jeton *n m,* قشاط

les jetons القشاطات

est faux comme un — مزوّر

— de présence قشاط الحضور ـ جُعْل · أجر

— de cinq francs, de trois francs
جعل بخمسة فرنك او بثلاثة فرنك

les membres des académies touchent des jetons de présence
اعضاء المجلس العلمي يقبضون أجورًا نظير حضورهم

— خلابة طفشانة

Jetonnier *n m.* صاحب أجر

les jetonniers اعضاء المجلس العلمي

Jettement *n m.* طرح · إلقاء · نبذ

Jettice *adj.* حـالة

laine — صوف حسالة

Jeu *n.m.* لعب · لهو

ce que je dis ma fille n'est point —
الذي اقوله يا بنتي لم يكن لعبًا

c'est un rude — لعبة صعبة

ce sont jeux de prince qui ne plaisent qu'à ceux qui les font ou ce sont jeux de prince
العاب الامير · العاب مضرة

c'est un — à se rompre le cou, les jambes
هذه فعلة يترتب عليها قصف الرقبة او الرجلين

le — lui plaît عجَبَة الحال

prendre qque chose en — اتّخذه هزوًا

cela passe le — هذا يتعدى اللعب

ce n'est qu'un — ما هذا الا لعبة · دي لعبة

moitié de ce fardeau ne vous sera que —
نصف هذا الحمل لا يكون الا لعبة بالنسبة لك

se faire un — de qque chose تسلّى بأمر

se faire un — تسلّى · تلاهى

donner — aux autours
ترك الصقور ينتفون ريش الصيدة

— parti تصفية الشركة

— de la nature غرائب الطبيعة

cette coquille est un — de la nature
هذه المحارة اعجوبة

un — de hasard صُدفة

— de la fortune غرائب الدهر

les jeux sanglants de Mars
الحرب · الوقائع

— de mots جناس

un — de mot insipide جناس صَلِف

las jeux de mots الجناسيات

les jeux آلة اللهو

le — des barres لعبة الاسير

le — de colin maillard لعبة استغماية

n'être pas du — خرج عن هيئة اللعب

petits jeux تسليات صغيرة

jeux de société تسليات الجمعية

jeux innocents تسالي

— d'enfants لعبة اطفال · لُعَيبة · لعبة صبيان

— d'enfant لعبة · أمر هين

se piquer, être piqué au — استسهل الصعب
jouer bon —, bon argent لعب من جد
bon —, bon argent جِدٌّ
à quel — l'a-t-on perdu ?
لماذا قطع رجله عن المرواح . لاىسبب لم يتوجه الى محالاته المتادة
mettre qqu'un en — ادخل انساناً
mettre en — la fille d'un juge
خطب كريمة قاض
mettre l'honneur en — خدش الشرف
mettre en — حشر . ادخل
petit — ou bas — خفيف . ضعيف . خفافي (طاولة)
— simple لعبة بسيطة
— double لعبة مجوز
académies des jeux محلات المقامرات
académie des jeux قاموس الالعاب
maison de — محل قمار
il y a grand — dans cette maison
بيت المقامرين
tenir un — فتح محل قمار
le — قواعد اللعب . اصول اللعب
jouer le — لعب على حسب الاصول
c'est le — de jeter vos trèfles
اصول اللعب ان ترمي الاسباتي
c'est son — يجب عليه فعله للنجاح
c'est un homme qui sait bien son —
هذا رجل يعرف من اين يؤكل الكتف
le droit du — حق اللعب
regarder son — نظر لورقه
il lui est venu beau — جاله ورق كويس
je n'ai point de — جالي ورق بطال
donner beau — فرّق ورقاً لطيفاً
donner beau —, faire beau — à qqu'un
سهّل النجاح
avoir beau — نجَحَ
perdre à beau — خسر مع كواسة الورق — خاب في امر ناجح
voir beau — شهد
faire voir beau — à qqu'un اساء

ce n'est pas un jeu d'enfant. ce n'est pas jeu d'enfant
امر غير هين
jeux de main لعب الملاطشة
— de main تلطيش . ملاطشة . مضاربة — حلَبسه
jeux de main — de vilain
الضرب يربي عداوة
jeux d'esprit رأي فطير — حواذير
tenir le — de qqu'un اشترك معه
— parti غَزَلٌ
aimer le — غوي اللعب
perdre au — خسر في القمار
vivre du — عاش من الميسر
il trompe au — يغش في اللعب
la perte du — خسارة اللعب
le gain du — مكسب اللعب
jeux de hasard ميسر . العاب الصُدفة
jeux de calcul et de combinaison
العاب بالحساب والتروي
jeux mêlés de combinaisons et de hasard
العاب التروي والصدفة
le — du commerce لعب التجارة
jeux de commerce العاب التجارة
jeux d'adresse العاب المهارة
— de renvi لعب مزيد الجُمل
le — lui en dit يحب يلعب
le — ne lui en dit pas لا يحب ان يلعب
jouer le — de qqu'un اشترك معه — لعب مثل ما يعجبه — لعب بدل انسان
mettre au —, coucher au — وضع الجمل
mettre au — خاطر
l'argent qui est sur le —, sur —
الجُمَل
tenir — استمر في اللعب
couper — انسحب من اللعب
ouvrir le — فتح اللعب
fermer le — قفل اللعب
on entre au — دخل في اللعب . مسك الباب
entrer en — جاء عليه الدور
d'entrée de — من اول وهلة — من اول اللعب
se piquer au — لعب رغماً عن الخسارة

voir beau jeu عوقب ــ شاف ما يجرى له

certes marrons verraient beau —
ان ابا فروة يصلي نارًا حامية

faire bonne mine à mauvais —
كظم غيظه

bonne mine et mauvais — كظم الغيظ

jouer à — sûr لعب بورق مضمون

jouer bien son — ساس امرًا بمهارة

jouer un mauvais — خادع

cacher son — خبى لعبة

cacher, couvrir son — خبى قوّته .
اخفى مهارته

le — de cet homme est fort caché
مهارة هذا الرجل مستترة

le dessous du — خبايا الامور

avoir le — serré لعب بورق عظيم ــ
صنع بتدبير . فعل بتبصُّر ــ جمّع لعبه (في الشطرنج)

le — de ce joueur est serré, est pressé
لعب هذا اللعيب محكَّر

un — d'échecs رقعة شطرنج

un — de dames رقعة ضامه

— de cartes كوتشينه ورق لعب

— entier ou — de reversi ou — de whist
كوتشينه كاملة

faux — ورق ملخبط

jouer un — d'enfer لعب لعبًا جامدًا

il joue un — à se ruiner لعب لعب الخراب

tirer le — اقترع قيمة اللعب . اقترع الجُعل

faire le — وضع الجعل

le — est il fait? هل وُضع الجُعل

j'y vais du —, j'y suis du —, j'en suis
انا رايح بمبلغ قدر الجعل

jouer beau — لعب اللعب الذي يرغبه الاخرون

jouer gros — تقامر

— de bourse مقامرة البورصة . لعب البورصة .
مضاربة

une partie de quatre jeux, de six jeux
لعبة من اربعة او من ستة

jouer en six jeux لَعِب من ستة

gagner le premier — كسب اول لعبة

deux hommes sont à deux de —
رجلان متكافئان

avoir un — له خمسة عشر

avoir deux jeux له ثلاثون

avoir trois jeux له خمسة واربعون

un — de mail ملعب الميجار

— de dedans ملعب داخلي

les jeux olympiques الالعاب الاولامبية

les jeux du cirque المصارعة

des „ en l'honneur de Jupiter
الالعاب اجلالاً للمشتري

les „ de prix العاب الجوائز

— des cannes لعب الجريد

— sous l'ormel جمعية الآداب

les jeux de la scène التشخيص

les „ de Thalie التضحيك

les „ de Melpomène رواية حزنية

les „ de Terpsichore الرقص

le — de la pique ممارسة الرُّمح

un — habile فراسة

— dur ضربة جامدة

— de la pointe d'épée تعلية سن السيف

— simple ضربة بسيطة

— composé ضربة مركّبة

savoir le — de qqu'un ــ عرف ضربات انسان
عرف كيفية اجراء انسان

avoir le — beau, le — brillant
اجاد في ضرب الآلات

plein — ضربة ملآنة (موسيقى)

demi- — ضربة متوسطة

— céleste نغمة لطيفة

c'est le vieux — هذه عوائد قديمة

c'est le vieux — on n'en rit plus
هذه قصة قديمة ما عادت تضحكنا

— d'orgue نغمة الارغول

la — de voix humaine نغمة صوت الانسان

le — de flûttes نغمة الناي

le — de trompettes نغمة البوري

le — de clairon نغمة البوق

le plein — النغمة الملآنة

— à grelot صنّارة ذات جرس

ce comédien a le jeu pathétique
هذا المضحّك له تشخيص رقيق

un — noble تشخيص ذو شمم
— de théâtre حركات التشخيص
c'est un — joué هذه تدبيرة
— de physionomie هيئات المنظر
le — de la lumière هيئات الضوء
le — du balancier حركة الرقّاص
donner du — à une porte حرّك الباب

il y a du — dans cette composition
هذا التصنيف ذو مناظر شتّى

— de piston حركة الكبّاس
— فراغ (في البحرية)
— de la barre حركة الدفة
jeux donnés تصليع . تسليك (نجارة)

le — de la gachette d'un fusil
تحريك تتك بندقية

le — des parties d'une machine
حركة اجزاء آلة

le — de l'intrigue دسّ الدسيسة
en — في قوة الفعل
— d'eau اشكال النافورة — العاب النافورة
— de voiles طقم القلوع
un — d'avirons طقم مقاديف
— خيط . حذاف (صيد السمك)
— d'orgue سفل المدخنة (عمارة)
— de fief تصرف في إقطاع

A beau — beau retour
كما تُدين تُدان (٦٧ ميداني) من يزرع الشوك لا يحصد به العنبا (١٨٢ ميداني)

A tout venant beau — وعيد الجارى الصقر (٢١٥ ميداني)

les fautes sont faites pour le —
اللعب ابن غلطة

Jeu de main, — vilain
المزار باليد يجلب الشر

Dieu veut — ان ربك لبالمرصاد

Le — ne vaut pas la chandelle
ما يساوي متك الذباب (١٦٤ ميداني) الباره ما تستاهلشي

Jeudi *n.m.* يوم الخميس . الخميس

jeudi gras الخميس الزفر

— saint, — absolu, — de l'absoute
خميس العهد

la semaine de trois jeudis trois jours après jamais, la semaine de trois jeudis
زمن غير ممكن وقوعه

Jeumerante قالب أبسيط

Jeun (à) *loc. aav.* على الريق
je suis à jeun انا على الريق
être à — كان على الريق
je suis allé à — chez lui اتيته رائقاً

Jeune *adj.* شاب . فتى
— homme ناشيء
le — homme الشاب . الفتى
la — fille الشابّة . الفتاة
les jeunes gens الفتيان
de jeunes mains فتيان
un jeune cœur فتيّ . فتاة
un — buffle شب جموس
une — bufflesse شبّة جموس

Jeune France فرنسا الفتاة
— Allemagne المانيا الفتاة
— Egypte مصر الفتاة
jeunes détenus المحبوسون الاحداث
une — détenu محبوس حادث
un — turc تركي من النشأة الحديثة
les jeune turcs وَرَقُ الاتراك (احداثهم)
faire le — عمل شاباً

une telle a une fille qui fait la —
لفلانة جارية تفتّت (اي تشبهت بالفتيان)

il est bien — ناشيء
une — barbe سبروت . أمرد
vous avez la barbe trop — أنت غرّ

elle fut empêchée de jouer avec les jeunes
فُتيّت (اي منعت من اللعب مع الصبيان)

visage — وجه مغدودن (اباب ناعم)
un — sermon وعظ الفتى
cette couleur est — هذا اللون يليق بالفتيان

le — âge, jeunes ans, — saison
سن الشبوبية

dans son — temps في صغره . مدة صغره
un — esprit عقل شباب

le diable était beau quand il était —
جمال الصغر محاه الكبر

Jeûne *n.m.* صيام

le — des musulmans
صوم المسلمين . صيام

le — des catholiques صوم الكاثوليقيين

le — chez les protestants
الصوم عند قائلي الحجة

cette chose est longue comme jour de —
هذا الامر ممل كيوم الصيام

Il a bien fait des jeûnes qui n'étaient pas de commandement
من ساغ ريق الصبر لم يحقل (يضرب في الحث على احتمال اذاء الناس)

double — double morceau
احب شي الى الانسان ما امتنعا . المرء توّاق الى ما لم ينل (اي اذا أُمِرَ بالصيام جاهر بالاكل)

Jeunement *adv.* بطيش
vous avez agi un peu فعلت بقليل من الطياشة
cerf de dis cors — ايل ذو عشرة قرون

Jeûner *v.a et n.* صام
faire — les domostiques صوم الخدم
ayant jeûné quarante jours et quarante nuits il eut faim ensuite
بعد ما صام اربعين نهارًا واربعين ليلة جاع اخيرًا (متّى ٤ آية ٢)
le — *n.m.* الصيام . الصوم

Jeunesse *n f.* شبوبية . نشاء
la — الشبوبية
la première — ريق الشباب . أوائل الشبوبية . رَيِّق الشباب
de — من الشبوبية . من عهد الشبوبية . من الصغر
il est accoutumé à cela de —
متعود على هذا من صغره
avoir un air de — لاحت عليه الشبوبية
la — en sa fleur brille sur son visage
شرخ الشباب يلوح على وجهه
seconde — شبوبية الرجال
la — d'esprit رَيّمان العقل

celui-ci est l'aîné, celui-là est le — frère
هذا هو البكري وذلك هو الاخ الثني

la — et l'aînée الثَنيّة والبكرية
Pline le — بلين الشاب
Denys le — دينيس الشاب
il est toujours — عليه دائمًا هيئة الشباب
il a la voix — صوته شباب
il a le visage — وجهه شباب
c'est un cœur toujours — قلبه مبهوج دائمًا

avoir encore le goût jeune, les goûts jeunes
ما زال ذوقه ذوق الشباب

je crois qu'il sera toujours —
اظن انه يبقى عبّلاً دائمًا

vous croyez cela, vous êtes —
انت تظن هذا فانك مغفّل

un — chien كلب شبوب . جرو
un — chat قط شبوب . قط صغير السن
un — coq ديك شمرت . بربر
une — poule بربرة

il est fou comme un — chien
مهوس . بعقله غرّة

un — murier شجرة توت حديثة العمر
un — bois غابة صغيرة العمر
un — plant شتل حديث
les jeunes الفتيان . الشبان
— de langues طالب اللغات الاجنبية . مترجم
un — de langues احد طلبة اللغات الاجنبية . مترجم
des jeunes de langue طلبة اللغات . مترجمون

les jeunes d'un duc, d'un comte
مامور الدوق او الكونت

le — d'une vache العجل . شب بقر
une — vache بقرة عوان
le — des oiseaux فرخ الطيور
— chameau بكر
un — veau شب بقر

Vieux médecin — chirurgien
عليكم بالحكيم العجوز والجراح الشاب

Jeune chair, vieux poisson
عليكم باللحم المصغر والسمك العجوز

la jeunesse d'esprit ريعان القلب

la perpétuelle — de l'Eglise
عنفوان الكنيسة السرمدي

la — du monde نشأ الدنيا

la — est présomptueuse الشبوبية مغرورة

la — de la ville فتيان البلد

enseigner la — علّم الاولاد

élever la — ربّى الاطفال

c'est une jolie — فتاة جميلة

cette — - là fait la coquette
هذه الفتاة عاملة غندورة

cet animal est très folâtre dans sa —
هذا الحيوان شيطان في صِغَره

les arbres fruitiers dans leur —
الاشجار المثمرة في صغرها

l'excès de — dans les eaux-de-vie est nuisible
افراط الجدعان في اصناف العرقي مضر

c'est une — هذه صَغِرنة

les jeunesses du prince خفة الامير

La — revient de loin
عافية الشباب ورا الباب · اللي يستحملوه العيال ما يستحملهش الجمال

Si — savait et vieillesse pouvait les choses en iraient mieux
لو كان الشاب نحريرًا والاختيار قويًا لاستقامت احوالنا

— est forte à passer ou est dificile à passer
الشباب جنون برؤه الكبر (٢٦٥ ميداني)

Il faut que — se passe
الشباب مطيّة الجهل (٢٤٩ ميداني) الشبوبية ضرب من الجنون

Jeunet, ette *adj.* شُبَيْب

il et bien — لم يزل شبيبًا

elle est jeunette هي شبيبة

Jeûneur, euse *n.* صائم م صائمة

un grand — صوّام

la jeûneuse الصائمة

Jevraschka *n.m.* ارنب المانيا

Jhalo *n.m* طبلة

Jhanjh-khanjani *n.m.* دفّ · رقّ

Jharal *n.m.* أرويّة · معزة جبلية

J.H.S. (Jésus hominum salvator)
اليسوع منجّي البشر

Ji *adv.* إي · نعم

Joachim *n.pr.* יוֹאָקִים يواقيم

Joachimisme *n.m.* يوقمة

Joachimite *n.m.* يواقيمي

Joaillerie *n.f.* مجوهرات

des articles de — اصناف مجوهرات

Joailler, ière *n. et adj.* جواهري · جواهرجي

un — جواهري · جواهرجي

une joaillère جواهرية · جواهرجية

marchand — بياع جواهري

Job *n.pr.* ايوب (عليه السلام)

livre de — سفر ايوب

papier à cigarettes de —
ورق سيجارة جوب (ايوب)

un cahier — دفتر سيجارة جوب

pauvre comme — ذو متربة · فقير جدًا

les amis de — المتهكمون في الضرّاء

c'est la femme à — سلقمة · امرأة شرسة

Jobard, arde *adj.* مغفل

Jobarderie *n.f.* تغفيل

Jobelin *n.m.* حتة مغفّل

ci - gît maître — مدفون هذا المعلم حتة مغفل

Jobet *n m.* سلك

Jobisme *n.m.* شدة الفقر · متربة

Joc *n.m.* توقيف · ايقاف

mettre le moulin à — اوقف الطاحونة

Jocarité *n.f.* تفريح

Jocasse *n.f.* سكلة · دُجّ (طوردية بالطلياني)

Jockey *n.m.* سايس ـ ركّيب الخيل ـ لعب الطاولة

Jockey-club *n.m.* جمعية تحسين الخيول ـ نادي

les membres du —
اعضاء جمعية تحسين الخيل

Jocko قرّان ـ قرد آدمي · غول

pain — رغيف مطاول

Joconde *n.m.* أغزَل · بتاع نسوان

Jocosité *n f.* تفريح

Jocrisse *n.m.* مغفل · لَطخ

Jocrisserie *n.f.* تغفيل

Jocus رب التفريح

Jog *n.m.* قرن · قرون الدنيا

Johannique *adj.* يوحنّي · خاص بيوحنّا

l'école — de l'Asie Mineure
مدرسة اسيا الصغرى اليوحنّية

Johannisberg *u.m.* نبيذ جبل يوحنا
Johannite *n.m.* يوحنّي المعمدان
John-Bull يوحنّا الثّور (كنية الانكليز)
John-Safran هندي تزيل اميركا
« نظرًا للون وجهه الزعفراني »

Joie *n.f.* فرحة . فرح . سرور . مسرة . حبور . صفا

le corbeau ne se sent pas de —
طار الغراب فرحًا

j'ai — à vous voir de retour
سررت برؤياك عائدًا

éprouver une grande — فرح فرحًا شديدًا

que le ciel vous tienne en sa —
ربنًا يفرّحك

que la — soit avec vous رافقك السرور
une forte — مرح
cris de — صيحة الفرح
avoir la — d'une chose تمتّع بشيء

être à la — de son cœur, être dans la — de son cœur
ابتهج سرورًا . بَجِرَ

faire la — être la — de qqu'un
كان سرور احد

se donner au cœur — ou à cœur — de qque chose, s'en donner à cœur —
تمتّع بأمر

entendre la — du paradis sans pouvoir y entrer
شمشم من بعيد لبعيد

les joies du paradis ملاذ الجنّة
les „ temporelles الحظوظ الدنيوية

les quinze joies du mariage
فرحات الزواج الخمسة عشر

la — bruyante des ouvriers تفريح الصنّاع
vive la — ! يعيش التفريح
aimer la — حب التفريح
une fille de — فحبة . شرموطة . بنت الناس
— des philosophes فرحة الفلاسفة . بياض الحجر

Joignant, ante *adj.* ملاصق

maison joignante à la mienne
منزل ملاصق لمنزلي

un champ — à la prairie
غيط مجاور للمرج

— prép بالملاصقة
tout — cette pierre ملاصق لهذا الحجر

Joindre *v.a.* ضمّ . قرن . الحق . وصل . اضاف

— deux planches avec la colle forte avec des chevilles
لحم لوحين بغرا او بطفشات

— deux morceaux d'étofle en les cousant ensemble
وصل قطعتين قماش بتخييطها معًا

— deux fleuves وصل نهرين
— les mains وضع كفًا على كف
— la piste سار بجوار الحائط

joignez cette maison à la vôtre
ضف هذا المنزل على منزلك

il a joint ces deux jardins
ضم هذين البستانين

avoir de la peine à — les deux bouts de l'année ou à — les deux bouts
تعيّش بقليل

il faut — nos bribes
كلٌّ منًا يلزمه احضار غداه

— deux instances, deux causes ضم دعوتين

— un incident à l'instance principale
ضم مسألة فرعية على الدعوى الاصلية

— le profit de défaut حكم بثبوت الغيبة

Si de deux ou plusieurs parties assignées l'une fait défaut, l'autre comparaît le profit du défaut sera joint et le jugement de jonction sera signifié à la partie défaillante 153 c. de proc.

اذا كانت الدعوى على جملة اشخاص وحضر بعضهم وتخلف البعض جاز للمدعي ان يطلب من المحكمة الحكم بثبوت الغيبة وتأخير الدعوى الى ميعاد يمكن فيه اعلان ذلك الحكم الى الغايب وتكليفه مرة ثانية بالحضور
(المادة ١٥٣ مرافعات)

— un mot à un autre avec un autre
قرن كلمة باخرى

joindre un verbe au pronom personnel
avec le pronom personnel
قرن فعلًا بالضمير الشخصي

joignez à cela qu'il faut
ضف على هذا انه يلزم

il avait joint le savoir avec la valeur
جمع بين العلم والبسالة

un ami qui m'est joint d'une amitié tendre
حبيب قرين لي بحنو

— par la mariage قرن بالزواج

la mort te joint à ton frère
الموت يجمعك باخيك

l'escadre a joint l'armée navale
انضمت الدونانمه على الجيش البحري

le régiment a joint sa division
انضم الالاى على فرقته

— un navire حصّل سفينة

quoi qu'il fût parti avant moi je le joignis bientôt
ولو انه سبقني لكنني حصّلته

— qqu'un تقرّب من انسان

cabane qui joignait les murs du parc
عشّة تلاصق جدران المرج

ces planches ne joignent pas
هذه الالواح لا تَلْحِم

faire - deux ais لحم لوحين
les écoutes du petit hunier sont à —
قباش صاري مازانا لازم وصلة

se - *v.pr.* انضم

je me joins avec vous contre lui
انضم معك ضده

se — *v.pr* شارك

je me joins avec vous pour supplier votre ami d'être plus prudent
اشاركك لاجل رجا حبيبك بان يكون اكثر تبصّرًا

nous n'avons pas pu nous — une seule fois
لم يمكنا ان نتقابل مرةً واحدة

le bélier se joint avec la chèvre
التيس يَنْزو

Joinquée *n.f.* لبن رايب

Joint, ointe *adj.* ملحوم ــ مضاف . مقرون . مقترن

ces pièces de bois n'ont pas été jointes
هذه القطع الخشب لم تكن ملحومة

à mains jointes بتضرُّع . بضم الكفَّين
à joints pieds, à piend joints قَفزًا
sauter un fossé à pieds joints قفز حفرة

vous avez passé à joints pieds sur toutes les misères
لقد مررت على هذه المصائب

les armées seront jointes سيصير اجتماع الجيوش

la fermeté jointe avec la clémente
الحزم مقرون بالحلم

hommes joints d'intérêts et d'intrigues
اناس متحدون في الصوالح والدسائس

être joints اتحدوا
soyez joints mes enfants اتّحِدوا يا اولادي

ci-joint, joint-ici, joint à ici *loc. adv.*
طيّه . من طيّه (اذا استعملت صفة فانها تطابق الموصوف وان اتت في صدر الكلام فانها لا تتغير)

les papiers ci-joints الاوراق طيه

vous trouverez ci-joint copie de ce que vous demandez
تجدون طيّه صورة ما تطلبونه

vous trouverez ci-jointe la copie, une copie de l'acte
تجدون طيّه صورة العقد او صورة من العقد

ci joint quittance طيّه مخالصة
ci-joint la quittance طيّه المخالصة
— que *loc. conj.* فضلًا عن
— à ce que زيادة على ان
— à cela que فضلًا عن ذلك بانّ

Joint *n.m.* مفصل
le joint de l'épaule مفصل الكتف
trouver le — عرف من اين يؤكل الكتف
— brisé ou universel مفصل الحركة

remplir les joints des pierres
ملأ لحامات الاحجار .

joints en maçonnerie لحامات البنا
" incertains لحامات غشيمة فارغة
— démaigri لحام غير حادّ

joint brut لحام خام
à plat — ذو لحام مستو
des pièces de bois sont dites à joints carrés
قطع خشب يعبر عنها انها متلاصقة بحروفها
joints en cuir ورد جلد
" en cuir triangulaires ورد جلد مثلث
traverses de joints en fer ادرع حديد
faux — لحام واسع
— en rive لحام البلاط
— en bout لحام صف البلاط
— de stratification فارغ الطبقات

Jointe *n f.* حَوْشَب .
avoir la — flexible لان حوشبه
les jointes اللحامات (نجاره)

Jointé, ée *adj.* ذو حَوْشَب
cheval long — حصان طاول الحوشب
" court — حصان قصير الحوشب
" bas — حصان واطي الحوشب

Jointée *n.f.* حفنتان
une — d'orge حفنتان من الشعير

Jointeur *n.m.* كرسي تجميع البرميل

Jointif, ive *adj.* ملحوم
lattes jointives قضبان خشب ملحومة
les jointives *n.f. pl.* مجمع الاحرف (نجارة)

Jointivement *adv.* بلحام

Jointoiement *n.m.* تكحيل (في البناية)

Jointoyé, ée *p.pas* مكحل

Jointoyer *v.a.* كحّل
— un mur كحّل حائطاً
il ne reste plus qu'à لم يبق الا التكحيل

Jointure *n.f.* كعب ج كعوب وكعاب . مفصل
les jointures des os الكعوب . الكعاب . المفاصل
la — de deux pièces de bois
لحام قطعتين من الخشب
la — des pierres لحام الاحجار
il a plus de — هو أدرى
la — longue الحوشب طويل
la — courte الحوشب القصير

Joli, ie *adj.* ظريف . انيق
ton humeur me semble jolie طبعك ظريف
conversation jolie محادثة ظريفة
une jolie femme امرأة ظريفة
c'est un — garçon, c'est un — sujet
جدع ظريف
il est — garçon حالته رصصة . عيضة
il s'est fait — garçon عمل عُمدة
il a dessipé son bien, il se fait garçon
بدّد امواله وعمل عمده
ce militaire a fait une jolie action à tel siége, à telle bataille
هذا الجهادي عمل مأثرة في الحصار الفلاني او في الواقعة الفلانية
elle est plus jolie que belle
ظرافتها اكثر من جمالها
que vous êtes joli ! que vous me semblez beau ! وجهك هذا ام ضياء القمر
mon Dieu qu'elle est jolie ! ما الطفها
un — cœur مستظرَف
faire le — cœur استظرف
faire le — cœur كظم غيظه
avoir de jolis yeux حَسُنت عيونه
avoir un — pied حسنت رجله
avoir une jolie main حسنت يده
un — cheval حصان لطيف
faire de jolis vers جاد في الشّعر
de jolies choses ظرافات . مِلَح
de jolies choses قبايح
le tour est — اللعبة لطيفة
un — tour لعبة خبيثة
il lui a joué un — tour لعب عليه لعبة خبيثة
le voilà maintenant dans une jolie position
ها هو الآن في مركز عظيم
obtenir une jolie place
تحصّل على وظيفة عظيمة
on lui donne cent milles francs de dot, cela est fort —
اعطوه مائة الف فرنك صداقاً أنعم به
vraiment vout êtes — de me parler de la sorte انك ملام في ان تكلمني بهذه المثابة
il est dans un — état هو في حالة يرثى اليها
le — اللطيف . الظريف
le — de l'affaire est que
اللطيف في العبارة هو أن

Joliade *n.f.* قَتْلٌ

Jolibois *n.m.* المثنان (ابن البايطر)

Jolicœur —
bois du — عَلاك
Jolier *v.n.* تظارف . عمل لطيفًا
Joliet, ette *adj.* ظريّف م ظُرَيّفة
fille joliette بنت كويسة
Joliette *n.f.* مصقلة
Joliment *adv.* بلطف . بظرف
j'arrangerai cela — أوضّب ذلك بظرف
il danse fort — يتظارف في الرقص
j'ai — arrangé le drôle أدبت لك النجاسة
nous avons été — téméraires
خاطرنا كثيرًا
joliment زي الزفت . اصلاً . كلاّ
avez-vous été bien traîté ? ouï —
هل عوملتم معاملة حسنة ج كلاّ
Joliveté *n.f.* ظرفة
jolivetés d'esprit مِلَح
faire mille petites jolivetés صنع ظرافات
cet enfant fait, dit millle petites jolivetés
هذا الطفل تصدر منه فكاهات
Jomarin *n m.* رتم ذو شوك
Jonas يونس (عليه السلام) . ذو النون
Jonc *n.m.* سمار . أسل (ابن البيطار)
le — commun ou — des champs ou — aggloméré
الاسل
le — maritime السمار البحري
le — des jardiniers اسل البساتين
un objet fait en — أسلة
natte de — حصيرة سمار
une canne de — خيزرانة . عصا خيزران
acheter un — اشترى خيزرانة
il est droit comme un —
معتدل كالاسل (من لسان العرب)
droit comme un — طوالي
— fleuri خيزران مزهر
— odorant *ou* acore وَجّ . قارون
petit — fleuri خزيران مزهر
— d'Espagne *ou* spartium حَلْفة
— du Nil بردي . ورق البردي
grand — غابٌ . بوصة

jonc d'Inde خزرانة هندي
— de Caen بفتة كان (اسم جهة بفرنسا)
— de travers قماش نقش حب الرمان
un panier de — pour égoutter le framage
بقوطي جبنة
petit — عِبْزار
un — d'argent دبلة فضة
un de diamant دبلة الماس
Joncaginées, Joncaginées, Joncées, *n.f.pl.*
فصيلة الاسل
Joncer *v.a.* كسى بالخيزران
— les chaises كسى الكراسي بالخيزران
Jonchaie *n.f.* غيط أسل
Jonche *n.f.* عروة
Jonchée, ée *p.pas* مفروش
— de fleurs مفروش بالازهار
Jonchée *n.f.* بدرة
faire une — d'herbes et de fleurs
بدر الحشائش والزهور
la principale — fut donc des principaux rats
كانت اول جندلة من رؤساء الفيران
une — جبنة حصير
une — de crème قشطة حصير
Jonchement *n m.* بَذْرٌ . فرش
Joncher *v.a.* —
— les rues de fleurs بدر الحواري بالازهار
le champ de bataille était jonché de 30 mille morts *ou* mourants
موقع مقتال مجندل به نحو الثلاثين الف بين قتيل ومنازع
se — *v.pr.* انبدر . انفرش
les rues se jonchèrent de feuilles
انبدرت الحواري بالاوراق
Jonchère *n.f* غيط أسل
Jonchet *n.m.* تجامع بغير مساس
jouer aux jonchets ترامو بكعابهم .
جبخوا بكعابهم بغير مسّة
j'ai perdu un — خسرتُ كعباً
Joncheur, euse *n.* بادر . فارش
Joncicole *adj.* نابت على الاسل
Joncier *n.m.* رتمٌ (نبات)

Jonciforme *adj.* شكل الاسل

Jonction *n.f.* اتصال . وصل . تقرين

la — de deux chemins اتصال طريقين

— de l'Europe et de l'Amérique par le câble transatlantique

اتصال اوروبا وامريكا بسلك ما وراء الاتلانطيق

— d'instance ضم الدعوتين

— de troupes انضمام العساكر

jonctions simples وصلات بسيطة

jonctions doubles وصلات مجوز

Jondelle *n.f.* غُرَّة (طير)

Jongermanniées *n.f.* نبات جونجرمان (اسم عَلَم)

Jongler *v.n.* شمبذ . شعوذ — لعب حطّه يا بطّه

Jongleresse *n.f.* متشعوذة

Jonglerie *n.f.* شمبذة . شعوذة

je ne suis pas la dupe de ses jongleries

لم اكن غرير شعوذاته

Jongleur, euse *n.* مشعوذ . مشمبذ

les jongleurs *n m pr.* الادباتية

— d'Amérique ضمّار . منجم

les jongleurs politiques المشعوذون السياسيون

c'est une jongleuse انها المشعوذة

Jonque *n.f.* فُلك . سفينة . جنك ج جنوق

une — chinoise فُلك صيني . جُنك

Jonquille *n.f. adj.* نسرين

grosse — نسرين فاغ

— mari — زوج بامية(غشته زوجته)

— simple نسرين عاده

— double نسرين مجوز

le — لون النسرين

il est d'un beau ذو لون نسرين لطيف

Josaphat *n.m.* —

vallée de موقف القيامه

Joseph *n.pr.* יוסף يوسف

Jaseph vendu par ses frères

يوسف باعه اخوته

papier — ورق يوسف

le chapitre de Joseph سورة يوسف

Saint Joseph يوسف النجّار

coton — قطن يوسف

le manteau de Joseph fut déchiré par derrière

قميص يوسف قُدَّ من دُبُرٍ

Josse *n.pr.* —

vous êtes orfèvre, Monseiur Josse

انت نصوح لصالحك

Jotte *n.f.* سلق (نبات)

Jottereau *n.m.* كابولي

— de mât كابولي الصاري

Jottes *n.f.pl.* صدغا السفينة

Jouable *adj.* ممكن تشخيصه

pièce — رواية ممكن تشخيصها

un morceau de musique n'est pas —

قطعة موسيقى صعبة الضرب

Jouail *n.m.* ذراع المرسى . ذراع الهلب

Jouailler *v.n.* تسلى

il ne fait que — دأبه التسالي

elle jouaille de la harpe

تلهوج في ضرب السنطير

Joubarbe *n.f.* حي العالم

— des toits لحية الراعي

grande — خرشوف بري

— des vignes حشيشة النجارين

petite — حشيشة النجارين البيضا

— brûlante حشيشة النجارين الحرّاقة

Joue *n.f.* خدٌ . وجنة

joues pleines وجنات ملآنة

viens baiser cette joue تعال قبّل هذه الوجنة

si qqu'un vous a frappé sur la joue droite présentez lui la joue gauche
(Ev. de St. Math. V, 39)

من لطمك على خدك الايمن فحوّل له الآخر ايضاً
(انجيل متّى ٥ آية ٣٩)

avoir les joues cousues ضمرت خدوده

s'en donner par les joues صرف امواله على بطنه

donner sur la —, couvrir la — à qqu'un
لَطَم

tendre la — مدّ خده

coucher, mettre en — صوّب

coucher en — وجّه انظاره الى انسان

en joue ! نشّن . نشّنوا . صوّبوا

en joue ! feu ! صوّبوا واضربوا

la — du cheval صدغ الحصان

— de vache, demi-joue *ou* poulie plate
بكرة مستوية

les joues d'une poulie صدغا البكرة

— de peson صدغ الميزان

— de solives وجه المربعات الرأسي

Joué, ée *p pas.* ملعوب ـ مغرور ـ مسخر . مهزأ

une partie jouée طابق ملعوب

dame touchée dame jouée

قالت إيه . خلاص لعبته

de grosses sommes jouées et perdues

مبالغ كبيرة صار لعبها وخسارتها

jouée par escroc غرّه نصّاب

une sonate jouée sur le piano

جزء مضروب على البيانو

pièce jouée au théâtre رواية مشخصة في تياترو

tout est réglé et joué قُضي كل امر

les médecins joués par Molière

الاطباء مسخرون بموليير . الحكما مهزوئن من موليير

Jouée *n.f.* كَلّين ـ نفيقة

(وهي قطعة قماش توضع تحت ذراع الكرسي لغاية جلسته)

cette fenêtre a beaucoup de —

هذا الشبّاك كلينه واسع

la — d'une lucarne كلين طاقة

— d'un fauteuil نفيقة الكرسي ذي المسّادات

Jouelle *n.f.* عريش . عرش

j'ai mis de la vigne sur la — عرشت الكرم

dresser une vigne en — عدل كرماً على عرشه

Jouer *v.a.* لعب

ne jouez point avec les armes

لا تلعبوا اصلًا بالاسلحة

envoyer — طرده يلعب

ce cheval joue avec son mors

هذا الحصان يعلك بلجامه

jouer مازح

— sur le mot *ou* sur les mots جانس بالالفاظ

— avec sa vie خاطر بعمره

— avec sa santé خاطر بصحته

— avec la vie استهون

— à colin-maillard لعب استغماية

— à la main-chaude لعب اليد الساخنة

— aux échecs, au tric-troc لعب الشطرنج او الطاولة

— à la boule لعب الدحريجة

— avec qqu'un لعب مع انسان

— contre qqu'un لعب ضد انسان

— à quitte ou double, — quitte ou double

خاّص الثار او بقي عليه مجوز

— quitte ou double خاطر

— de son reste لعب بالباقي معه

— de son reste خلّص على ما تبقّى له

— à cul levé من ينغلب في اللعب يقوم

— à boute-hors حلّ محلّ

— à qui perd gagne لعب الخسران كسبان

faire — بيّن جنس اللعب . سمّى لون الورقة

c'est lui qui fait jouer

عليه بيان لون الورقة

jouer sans prendre ou jouer, faire jouer sans prendre ou faire jouer

الزم باللعب بدون اخذ لون الورق

jouer sans prendre لعب بدون طلب الملك

— sans preudre لعب بدون اخذ

ouvrir le jouer فتح اللعب . عرض جُمْلًا

— au grand galop لعب للاسبق

ne jouer que pour l'honneur, ne jouer que l'honneur

لعب بلا شيء . لعب على قبول التسلية

jouer serré لعب بحكمة

— de bonheur, — avec malheur

نحس لعبه

vous jouez d'un malheur insupportabie

لعبك منحوس خالص

— de bonheur سعد لعبه

— à jeu sûr تأكّد من اعماله

— au plus sûr اختار لنفسه مايحلو

— au fin, au plus fin كايَس

— à كاد . اوشك

elle jouait à se noyer كادت تغرق

— تقامر . لعب بالنقود

donner à — قبل المقامرة . اباح اللعب

on donne à — dans cette maison

يقبلون لعب القمار في هذا المنزل

il jouerait les pieds dans l'eau

لعّيب النمره

— aux écus تقامر بالريالات

— au dernier écu لعب لآخر ريال معه ـ

خاطر بكل امر

— du battoir, au battoir لعب بالمطرقة

— avec une raquette لعب بلوح الكورة

— de masse لعب بالدقماق
— des gobelets لعب بعلب الحاوى
— des mains مازح بالكفوف
— des mains ضارب بالكفوف
— des mains, de la griffe طَيَّر بصوابعه . نشل
— d'adresse, d'industrie مكر . خادع
— des jambes خفّت نماشه
— de la poche اخرج النقود من جيبه للدفع
— du pouce نقد ديناً
— de la prunelle كلّم بالعين . اوى بالعين
— de l'éventail لعب بالمروحة
— de l'espadon لعب بالحسام
— du drapeau تلاعب بالبيرق
— des couteaux تبارز بالسيف
— du violon ضرب الكمنجة
— de la harpe ضرب السنطير
— de la flûte زمّر بالناي
— du haut-bois زمّر بالارغول

ce ressort joue en sens inverse de l'autre
هذا الزمبلك يتحرك بعكس الآخر

les pièces de cette machine jouent mal entre elles
اجزاء هذه الآلة مرتبكة في بعضها

faire jouer toutes sortes de ressorts
عمل ما في وسعه

faire — l'intrigue دسّ الدسايس . القى الدسايس

faire — les passions حرّك الشهوات

cette serrure ne joue pas
هذا الكيلون مصالج

le vaisseau joue sur son ancre
السفينة تتماوج على هلبها

le gouvernail joue الدفّة تهتز . الدفة تتحرّك
le vent joue الريح متغير
une pièce joue قطعة ملخلخة
le bois joue الخشب يتلاعب
une plante joue نبات يتلقح من غير جنسه

les pensées ont joué
زهور الثالوث تلقحوا من غير جنسهم

faire jouer les eaux خرّر المياه
on joua les eaux خرّروا المياه
faire jouer les pompes شغّل الطلمبات

les pompes jouent الطلمبات تشتغل
la mine joua فرقع المنجم
le fourneau joua فرقع الفرن

les reflets jouent entre le vert et le violet
الوان تكب اخضر على بنفسجي

— tous les jeux لعب كافة الالعاب
— une partie de piquet لعب طقم بيكيه
— une balle شمط الكوره
— une pièce نقل حجرًا (في الشطرنج)
— une dame نقل ضامة
— une carte لعب ورقة
— un cœur لعب قبي احمر
— un trèfle لعب اثبانيا
— en carreau لعب من صنف الوردناري
— en cœur لعب من صنف القبي الاحمر
— en pique لعب من القبي الاسود
— bien les cartes اجاد لعب الورق
il joue mal les cartes يسيء لعب الورق
— son coup لعب ما جاء له من الرمي
— le jeu لعب حسب اصول اللعب

vous ne jouez pas le jeu
انت لا تلعب حسب الاصول

— bien son jeu مكر
— un jeu اتقن لعباً
quel jeu jouez-vous ? اي لعب تتقنه

il joua et perdit beaucoup
لعب وخسر كثيرًا

il jouerait jusqu'à sa chemise
يلعب بطقيته . يموت في اللعب

— grand jeu تقامر

— le tapis)
— la passe) لعب الرصيد

— sa vie خاطر بعمره
— qqu'un لعب مع انسان
— qqu'un par dessous jambe, par dessous la jambe
غلب انساناً

— qqu'un خادع انساناً
— les deux خادع الطرفين

ici vous avez joué mes accusations
لقد احبطتم تُهمي

jouer un air sur le violon
ضرب نغمة على الكمنجة

ce musicien joue bien هذا الموسيقاني يُعجب

— une comédie شخّص رواية مضحكة

ce comédien joue fort bien
هذا المضحكاتي يجيد التشخيص

— une pièce, un tour, un parti à qqu'un — d'un tour à qqu'un, lui en — d'une lui en — d'une bonne
عمل ملعوبا على انسان . ضحك على انسان

— un vilain tour كان شؤمًا

cela pourrait vous — un vilain tour
ربما يكون ذلك شؤمًا عليك

— la comédie شخّص المضحكات

cet acteur a cessé de —
هذا اللعيب بطل التشخيص

— la comédie سَخِر

— la comédie عمل كبابر

— la douleur اظهر التوجع

— l'homme d'importance ادعى الاهمية

— un rôle قلّد

— le rôle de tel personnege
قلّد الذات الفلانية

— un rôle سعى

il a joué un rôle dans cette intrigue
سعى في هذه الدسيسة

— un grand rôle حاز وظيفة عظيمة

— un rôle أثّر . كان له سُلْطة

— un rôle أدّى وظيفة

le rôle que joue la chimie dans le progrès de l'industrie
الوظيفة التي تؤدّيها الكيميا في تقدم الصناعة

— le rôle de أدى وظيفة كذا

il joua le rôle de compère
أدى وظيفة رفيق . وآنس

— un personnage شخّص ذاتًا

— les ingénues شخّص الساذجات

— un mauvais personnage, un sot personnage
تسافه

— un petit personnage خدم في وظيفة صغيرة

— un conte شخّص حكاية

— un récit شخّص قصة

— qqu'un سخر انسانًا

— qqu'un غشّ انسانًا

— une chose تهزأ بأمر

cette étoffe joue la soie
هذا القماش يقلّد الحرير

se — *v.pr.* لَعِب

ces deux rivaux un jour ensemble se jouants
هذان الخصمان لعبا ذات يوم

faire qque chose en se jouant
صنع امرًا وهو لاعب

se — تلاعب

les divers canaux qui formaient ces îles semblaient se — dans les campagnes
هذه القنايات المختلفة التي تكوّن هذه الجزاير يظهر انها تتلاعب في الخلا

se — de qque chose هان عليه امر

il se joue de toutes les difficultés
تهون عليه كافة المصاعب

se — d'une chose استخف امر

vous vous jouiez de la vie des hommes
تستهونون حياة الناس

la fortune s'en joue الدهر يستهون ذلك

la maladie se joue de nos corps
المرض يستهون اجسامنا

se — de qqu'un سخر بانسان

on se joue de nous سخروا منّا

se — de qqu'un جعله لعبة . تسلّى على انسان

le chat se joue de la souris qu'il a prise
القط يتسلّى على السبي الذي قبض عليه

se — de qqu'un ضحك على انسان ـ غرّ انسانًا

se — de son fief
امكنه التصرف في جزء من الاقطاع

se — à qqu'un طاعن بغير تروّ

ces canailles-là s'osent jouer à moi
هولاء الاسافل يجترأون على المطاعنة في حقي بغير تروٍّ
il ne faut pas se — à son maître
لا ينبغي للانسان ان يعتدي على من هو اكبر منه
se — à qque chose اعتدى على امر
ne vous jouez pas à cela, ne vous y jouez pas لا تقدم على ذلك · لا تستجرء على ذلك
jouez-vous y, qu'il s'il joue. استجرأ اوليستجر.
jouez-vous y vous trouverez à qui parler
استجرء وانت تشوف انت تتكلم مع اي الناس
qu'ils s'y joue il verra ليستجرء وهو يشوف
se — soi-même اغترّ
se — لُعِبَ
le whist se joue à quatre
يلعب الويست بين اربعة
cet instrument se joue avec la bouche
زمار
cet instrument se joue avc les doigts
هذه الالة تضرب بالاصابع
cette pièce se joue ce soir
تتشخّص هذه الرواية هذه الليلة
Qui a joué jouera من شبّ على شيء شاب عليه
Jouereau *n m,* حادث في اللعب. مُحْدث في اللعب
Jouet *n m.* لعبة ـ ذراع المرسى (بحرية)
les jouets des enfants لِعَب الاولاد
il devient le — de cet homme
صار ألعوبة هذا الرجل
un vaisseau devenu le — des flots
سفينة صارت ملعب الامواج
le — des vents ملعب الرياح
ma patience sert de — à leur injustice
صبري يصلح ملعباً لظلمهم
mettre un — dans la bouche du cheval pour en solliciter l'action
لبس شكيمة في فم الحصان لشكمه بها
Jouette *n.f.* فحرة الارنب
Joueur, euse *n et adj.* لاعب · لعِّيب
enfant très — ولد لعِّيب
un rude — ماحي في اللعب
une rude joueuse ماحية في اللعب
c'est un rude joueur لا يلزم الطعن فيه
— de paume لاعب الكورة
— de boule لاعب الدحريج
bon — de tric-trac شاطر في لعب الطاولة
la balle vient au , au bon ou au bon — vient la balle ou bien la balle cherche le —, va au — ou au bon — la balle ou la balle au —
السعيد عمره سعيد
la fortune des joueurs ثروة المقامرين
bon — ou beau — لعِّيب صادق
mauvais — لعِّيب ردي
homme — رجلي تلعابة . رجل لعبة
— d'instrument موسيقاتي
— de harpe سنطيري
— de farce حاوي
— de gobelets حاوي . لاعب بالحُق
— de marionnettes صاحب قره جوز
Joufflu, ue *adj.* غليظ الوجه م غليظة الوجه
homme — رجل غليظ الوجه
gros — غليظ الوجه
grosse joufflue غليظة الوجه
l'avant d'un navire est —
مُقدم السفينة منفوخ
Joug *n.m.* أُرْعُوَة · نيرة · نير · ناف ·
مضمد · مضمضة
mettr au — deux taureaux
ركب الناف . علق في المحراث ثورين
passer sous le — انخضع
les bœufs de — العوامل
briser le — تخلص من الرق
le — qui accable Rome
النير الذي يثقل كاهل رومية
secouer le — des Perses خلع طاعة الفُرْس
secouer le — خلع الطاعة
je suis au — d'une cruelle
انا متيّم في هذه الجافية
l'hyménée est un — الزواج قران
mettre sa foi sous le —
وضع ثقته تحت الطاعة
le — de l'autorité maternelle إطاعة الوالدة

le — du Seigneur إطاعة المولى

faire — أطاع

— d'une balance قَبّ الميزان

— les deux bœufs qui sont sous le — الأرعوة . الفدّان

— ou joup حمّالة القاذيف . شيّالة

Jouillères) *n f pl.* اصداغ الموبس
Jouières)

Jouir *n.f.* تمتّع . استغلّ

— de son bien تمتّع بماله

— de l'embarras de qqu'un فرح بمصيبة الغير

le gastronome jouit en mangeant de bons morceaux
يتلذذ رقيق الماكل بالماكولات اللطيفة

ça ne fait pas — هذا يوجع

— d'une grande réputation ذاع اسمه

— de l'estime publique حظي باحترام الخلق

cet homme ne jouit pas de sa raison
هذا الرجل لم يحز قواه العقلية

les animaux qui jouissent de la faculté de voir dans l'obscurité
الحيوانات التي تحوز قوة الإبصار في الظلمة

— d'une terre استغلّ ارضاً

— d'un emploi حاز وظيفة

— des droits civils, politiques
تمتّع بالحقوق المدنية والوطنية

l'usufruit est le droit de jouir des choses dont un autre a la propriété lui-même, mais à la charge d'en conserver la substance (578 code Nap.)
الانتفاع حق استغلال اعيان الغير كمالكها الاصلي لكن بشرط حفظ اعيانها (بند ٥٧٨ من القانون المدني)

la propriété est le droit de jouir et de disposer des choses de la manière la plus absolue pourvu qu'on n'en fasse pas usage prohibé par les lois et par les réglements (ib. 544)
الملكية حق الانتفاع والتصرف فيما ملكه تصرفاً مطلقاً بشرط ان لا يكون التصرف مخلاً بالقوانين واللوائح (بند ٥٤٤)

— de bonne foi انتفع بنيّة سليمة

faites-moi jouir de cette terre
مكّنّي من الانتفاع بهذه الارض

il jouissait paisiblement كان ينتفع بالراحة

l'usufruitier a la droit de jouir de toute espèce de fruits, soit naturels, soit industriels soit civils que peut produire l'objet dont il a l'usufruit (code Nap 582)
لذي المنفعة الحق في التصرف في جميع ثمرات العين التي له عليها حق الانتفاع سواء كانت هذه الثمرات طبيعية او صناعية او مدنية (٥٨٢ مدني)

la réputation méritée dont jouit cet ouvrage
الصيت الذي يحوزه هذا الكتاب باستحقاق

cette entreprise jouit d'une grande faveur dans le public
هذا المشروع يحوز رضا الناس كثيراً

cette entrée jouit d'un printemps perpétuel
هذه البقعة تتمتع بربيع سرمدي

— de qqu'un حظي بمقابلة انسان

on ne peut — de cet enfant
لا يمكن للانسان ان يشبع من هذا الولد

— d'une femme ذاق عُسَيلة المرأة

les chiens courants jouissent
الكلاب الجارية تاكل الصيد

Qui de loin se pourvoit, de près se jouit
النظر في العواقب تلقيح للعقول . من لم ينظر في العواقب ليس للامور بصاحب (١٠٠ ميداني)

Jouissance *n.f.* تمتّع . استمتاع . متاع

le travail est une — الشغل لذّة

les jouissances de l'esprit ملاذ العقل

la — d'un privilége, d'un droit
التمتع بامتياز او بحق

avoir pleine et entière — de ses biens
تمتّع باموالهِ تمتّعاً مطلقاً

entrer en — ابتداء في الانتفاع

il a la — de cette terre
له الانتفاع بهذه الارض

la — الانتفاع . الاستغلال (في القانون)

— de telle époque انتفاع الزمن الفلاني

trois pour cent — 1r. janvier
ثلاثة في المائة استغلالها من اول يناير

crédit mobiller — juillet
بنك الرهونات الفائدة في يوليه

jouissance . تمتع بالحبيب . متعة

— غزل

avoir la — d'une femme
جامع امرأة . ذاق عسيلتها

Jouissant, ante *adj.* متمتع

majeur usant et — de ses droits
بالغ متصرف ومتمتع بحقوقه

fille usante et jouissante de ses droits
بنت متصرفة ومتمتعة بحقوقها

mari — زوج متمتع بزوجته

les eunuques haïssent les jouissants
الطواشية تبغض اصحاب الشهوة

Joujou *n·m.* لعبة ج لعبات

donner des joujoux à un enfant
اعطى لعبات لولد

Jour *n.m.* يوم ــ وسيلة

le — se lève)
le — vient) اصبح النهار

il est — maintenant à 5 heures du matin
يلوح الصباح الساعة ٥ افرنكي صباحاً

le père du —, l'astre du —, le flambeau du —
الشمس

elle est belle comme le — صبيحة

cet enfant est beau comme le —
هذا الولد صبيح وصُبَاح (من لسان العرب)

le haut du — الضحى

grand — عز النهار

examiner une étoffe au grand —
نقض قماشاً في عز انهار

grand — اذاعه

le grand — de la publicité اذاعه النشر

clair comme le — واضح

cette affaire est maintenant claire comme le —
صارت هذه القضية واضحة

c'est le — et la nuit, c'est la nuit et le —
الثريا والثرى . السماء والارض . غير متشابهين

ces deux personnes ne se ressemblent plus que le — et la nuit
هذان الشخصان لا يتشابهان اصلاً

brûler le — اضاء بالنهار

il est — chez lui, chez elle
اصطبح او اصطبحت

est-il — ? هل صحيتم

petit — شروق

il est petit — chez lui, chez elle
استيقظ او استيقظت

voir le — بقي على قيد الحياة . عاش

je vois le — انا حيٌّ

ce meuble ne voit pas le —
هذا الفرش معكوف

voir le — نُشِر

livre qui n'a vu le — qu'après la mort de l'auteur
كتاب لم ينشر الا بعد وفاة المؤلف

mettre au — اوجد الحياة ــ نشر

mettre au jour des vers شَعَر

mettre au — un livre أَلَّفَ كتاباً . نَشَرَه

mettre une chose — au grand —
أذاع امراً

le — et la nuit النهار والليل

chaque — كل يوم

— et nuit بلا تمالي . النهار والليل

faire du — la nuit et de la nuit le —
نام بالنهار وسهر الليل

l'année se compose de 365 jours et un quart
تتركب السنة من ٣٦٥ يوماً وربعاً

— civil يوم مدني

— astronomique يوم فلكي

— vrai يوم حقيقي

— moyen يوم وسطي

jours complémentaires ايام النسيء

la semaine a sept jours
الاسبوع عبارة عن سبعة ايام

le mois a trente jours
الشهر عبارة عن ثلاثين يوماً

— de fête يوم عيد

— pour — à pareil — يوماً بيوم بالضبط . في عين اليوم

prendre — اتفق على يوم

prendre le — de qqu'un اختار اليوم الذي وافق صاحبه

prendre son — اختار اليوم الذي يوافقه

— pris تاجيل الدعوى

avoir son — arrêté نوى على اليوم . صمّم على اليوم الفلاني

avoir son — حدَّد يوماً

cette dame a son — c'est le mardi هذه الست حددت يوم الثلاث للاستقبال

faire en quinze jours quinze lieux كَسَل

il n'y a — que لم يمضِ يوم الا يوماً

il n'y a — qui je vous regrette أسِفَ عليك دوماً

un de ces jours قريباً

à un autre — إبطال الاعمال

d'un — à l'autre في زمن قريب

de — à l'autre من حين الى حين

un — l'un, un — l'autre من حين الى حين

du — au lendemain في برهة وجيزة

de — en — يوماً فيوماً

du premier — اولاً

au premier — قريباً

par — كل يوم . في كل يوم

deux onces de pains et un verre d'eau par — وقيتان من الخبز وكباية ماء في كل يوم

— à — كل يوم

tous les jours, tous les jours du monde في كل حين . كل يوم

cela arrive tous les jours هذا يتأتى كل يوم

tous les jours يوماً فيوماً

de tous les jours اعتيادي . معتاد

les vêtements de tous les jours الملابس الاعتيادية

mettre à tous les jours اشتغل في اعمال واطية

mettre à tous les jours استعمل في المعتاد

se mettre à tous les jours اشتغل باقل الاشياء

grand comédien se met à tous les jours هذا المضحك الكبير يشتغل دوماً

il ne faut pas se mettre à tous les jours لا يلزم بهدلة النفس

être de — خدم الليل والنهار

» à son dernier — جاء أجَله . اشرف على الموت

jusqu'à mon dernier — لآخر يوم من عمري

son dernier — approche جاء أجَلُه

le — du Seigneur الاجَل

dernier —)
— du jugement dernier) يوم القيامة

le — d'Enoch, d'Elie, et de Saint Jean Baptiste يوم الحشر

— de Dieu ! يا سلام وسلِّم

gagner sa vie au — la journée, vivre au — la journée, au — le — لا يَعْدَم عائش وَصَلات

il vit au jour le jour, au jour la journée, لكل غدٍ طعام . رزق يوم بيوم والنصيب على الله

au jour la journée على الدوام . على حسب ظروف الاحوال

un — ذات يوم . يوماً من الايام

le chêne un jour, dit au roseau قالت البلوطة ذات يوم للغابة

un — , quelconque يوماً ما

qqu'un de ces jours قريباً جدّاً

lait du — لبن حليب

il est du — , il est du — même غريض . صابح

ces dattes sont du — هذا البلح غريض . جمع الصاري يا رطب

être du — *ou* du même — غُرِضَ

ce poisson est du — هذا السمك صابح
lait tout frais du — لبن نشيل
le pain du — خبز اليوم
le saint du — قديس اليوم ـ شهير العصر
le goût du — الذوق الجديد
la curiosité du — الرغبة الجديدة
la métaphysique du — علم ما وراء الطبيعة الحالي
un homme du — رجل اليوم
les élégants du — غنادرة اليوم
à — مستوفي لغاية اليوم
livres à — دفاتر مستوفاة لغاية اليوم
les livres sont à — الدفاتر مستوفية
nous sommes à — نحن مستوفيون
se mettre à — وضَّب دفاتره
nos copies sont à — دفاترنا موضَّبة
les jours caniculaires الايام الموقدة
un — de beau temps يوم صحو
un vilain — يوم قبيح
les beaux jours اوائل الربيع ـ عنفوان الشباب
un beau — ذات يوم · يوماً ما
un beau — il décampa رحل ذات يوم
il y a beaux jours من زمن مديد · من مدة
les bons jours, les grands jours
ايام الاعياد · ايام المواسم
faire son bon — تناول
donner le bon — à qqu'un صبح على انسان
les jours gras الايام الدسمة
jours de barbe يوم تصليح الذقن · يوم الحلاقة
— de médecine يوم المعالجة
— critique يوم البُحران
un mauvais — يوم الاذى
un bon — يوم الراحة
c'est son — de fièvre يوم حُمّته
c'est son — de bonne humeur
يوم بشاشته
avoir des jours de gaieté وردت له ايام السرور
avoir des jours de tristesse
وردت له ايام الحزن
être dans un mauvais jours تكدَّر
il n'est pas dans ses bons jours متكدِّر
le mauvais — يوم الحساب
jours utiles ايام مفروضة

jours de grâce, jours de faveur
ايام سماح · ايام كَرَم · مهلة عشرة ايام
jours de planche ايام التفريغ
les grands jours محكمة الجنايات المخصوصة
il fut condomné par les grands jours
حُكِم عليه من محكمة الجنايات المخصوصة
grands jours de Champagne et de Brie
مجلس شامبانيا وَبري
jours généraux ايام الجمعيات
" des barons مجلس البارونات
une personne tient ses grands jours
انسان يستقبل اناساً عديدين
les petits jours الايام المعتادة
ce changement n'est pas l'ouvrage d'un —
هذا التغيير لم يكن صنع يوم
d'un — ابن يوم · يومي
fleur d'un — زهرة بنت يوم · زهرة يومية
deux jours يومان · زمن قليل
quand on a deux jours à vivre
متى بقي القليل من العمر
une chose de deux jours شيء حادث
un théologien de quatre jours
مبتدأ في التوحيد
les jours d'aveuglement ايام العما
les premiers jours de son règne اوائل حكمه
l'homme des anciens jours الاختيار · الهَرِم
l'Ancien des jours الازلي · القديم · الله القديم
mourir plein de jours قضى نحبه
abréger les jours de qqu'un
قصر عمر انسان
de mes jours مدة حياتي
sur nos vieux jours, dans nos vieux jours
في شيخوختنا
de nos jours, dans nos jours في عصرنا
demi- — ضوء خفيف
le demi- — de la primitive histoire
غموض التاريخ الاوّلي
le — artificiel que donnent les bougies
ضوء الشموع

le — العمر . الحياة
perdre le — فقد الحياة
ils m'ont sauvé le — نجّوا حياتي
respirer le — عاش
ceux qui m'ont donné le —
من هم السبب في حياتي
jeter du — sur ces questions
وضّح هذه المسائل
le — النُّور
mettre qqu'un dans son — نوّر على انسان
il faut mettre ce tableau dans son —
يلزم وضع هذه اللوحة في النورُ المناسب لها
mettre en — عرّض للنور
donner un — à une chose اضاء
faux — نور كاذب
ce tableau est en faux — dans un faux —
هذه اللوحة معتّمة
dans ce tableau le — vient d'en haut
النور ساقط في هذه اللوحة
— d'atelier ضوء مُحكَم
— accidentel ضوء عارضي
placer, mettre un tableau à son —
وضع لوحة في الضوء اللازم لها
des jours الوان فاتحة
les ombres et les jours
الظِلال والالوان الفاتحة
des jours bien pratiqués
مناور جيدة الصُّنع
tirer du — d'un certain côté
فتح منورًا من جهة
— droit منوّر مستقيم
— à plomb منوّر ساقط
— d'en haut منوّر من الاعلى
faux — منوّر كاذب
— de coutume منوّر
le propriétaire d'un mur non mitoyen joignant immédiatement l'héritage d'autrui peut pratiquer dans ce mur des jours ou fenêtres à fer maillé et verre dormant (code Nap. 676)
لرب الحائط غير المشترك المجاور لارض الغير ان يفتح فيه مناور او يجعل فيه شبابيك ضيقة العيون وعليها الواح من الزجاج المطموس المسام (بند ٦٧٦ مدني)
— de servitude منوّر ناشيء من حق ارتفاق
— de souffrance منوّر الإغماض . منوّر باجازة
cette maison a des jours sur la maison, sur la propriété voisine
هذا المنزل له شبابيك على بيت الجار او ملكه
ces planches ne sont pas bien jointes, il y a du — entre eux
هذه الالواح غير ملحومة جيدًا وفيه تنوير بينها
— d'escalier فضا السلم
la flamme se fit — نَفَذَ اللهيب
tôt ou tard la vérité se fait —
تتضح الحقيقة عاجلًا او آجلًا
se faire — فتح طريقًا ـ حَصْحَص
faire — تركَهُ يَمُرُ ـ مهّد الطريق ـ شاهد
se faire — مهّد لنفسه الطريق
se faire — نفذ . عمل طريقًا ـ شاهد
à — منوّر
tout est à — dans la nature
كل شيء منوّر في الطبيعة
broderie à — شبيكة شغل انتيكه
points à — شغل انتيكه
cet édifice est à — tout à —
هذه العمارة من غير تركيب ابواب وشبابيك
percé à — مثقوب
ce fourbe est maintenant percé à —
هذا المكير صار امره الآن مفضوحًا
son secret est à — سرّه انفضح
percé à — متأثر من التوبيخ
monter à — une pierre
ركب حجرًا على الكشف
corde à — وتر على الفارغ
ce jourd'hui اليوم . هذا اليوم
A chaque — suffit sa peine, suffit son mal
لكل صباح صبوح (ميداني)

Bon — bonne œuvre
الصدقة واجبة في اليوم المشهود .

Bon — bonne œuvre الاعياد غنيمة اللصوص

Demain il sera — اليوم خمر وغدا امر .
اليوم قحاف وغدا نقاف (٢٥٣ ميداني)

Les jours se suivent et ne se ressemblent pas
الايام تتعاقب ولم تتشابه

Après trois jours sa femme, un hôte et de la pluie, Sont trois choses dont on s'ennuie
إكرام الضيف ثلاثة ايام . أكل جابة جوزة ثم يؤذن اي اكل من ورد علينا سقية. واحدة ثم يمنع من الماء ويرد (يضرب للنازل يطيل الاقامة وحق الضيافة ثلاثة ايام عند العرب ايضاً وبعدها لا يكرم الضيف)

Ennuyeux comme le — qu'il a tant plu
اثقل من كانون (قال الطبري ان الكانون عند الروم الشتاء ميداني ١٠٥)

Cela est long comme un — sans pain
اطول من الصبح . اطول ذماء من الضب (٢٩٦ ميداني)

Il dit beaucoup de paroles en un —
مخايل اغزرها السراب (١٦٧ ميداني)

Jourdain أردن « نهر »
Jourd'hui (ce) *n m.* هذا اليوم
Jourdain *n m.* أردن (نهر)
Journal *adj. m.* يوميّ
livre — ou — دفتر يومية
papier — دفتر يومية
„ journaux دفاتر يومية
Dieu fait un — de notre vie
الله يكتب حسناتنا وسيئاتنا
ils ont fait le — de cette navigation
حرروا رحلة هذه السياحة البحرية
les journaux de mes voyages
رحلات سياحاتي
— de bord يومية السفينة
le — officiel الجريدة الرسمية . الوقائع الرسمية
— quotidien جريدة يومية
le petit — الجريدة الصغيرة
grand — جريدة كبيرة
— des pontifs romains مجموعة الاحبار الرومانيين

Journaleux *n.m.* صحافي ساقط . محرر جريدة ساقطة
Journalier, ière *adj.* يوميّ
c'est ma tâche journalière هذا شغلي اليومي
la fortune est souvent journalière
الدهر ميسور ومعسور
un homme — رجل حالاتي
une femme journalière امرأة حالاتية
ces chiens ne chassent pas toujours de même force ils sont journaliers
هذه الكلاب لا تصطاد دائماً بقوة واحدة بل على حسب الايام
un — فاعل . أجَري
les journaliers الفَعَلا . الأُجَريون
le — الراتب
ce bâtiment est au — هذه السفينة بالراتب
Journaliser *v.a.* حرَّر جرائد
il continue à — استمرَّ في تحرير الجرائد
Journalisme *n.f.* صحافة
la puissance du — سلطة الجرائد
Journaliste *n.m.* صحافي . محرر جريدة — صاحب جريدة
les journalistes محرروا الجرائد . اصحاب الجرائد
un — جميع الجريدة
Journée *n f.* يوم — يومية
le travail de la — شغل اليوم
la fin de la — de ma vie آخر أجلي
la — fut belle اليوم صحو
il vit au jour la — اكل غد طعام . لا يعدم عائش وَصَلات
il travaille à la — يشتغل باليومية
des hommes de — أجَريون . رجال باليومية
à la — دوماً
il ment à la — لا يُصدَّق أثَرُه . كذاب أشر
à cœur de — دوماً
— bourgeoise يوم الشغل الاعتيادي
on lui doit quinze journées
عليهم له اجرة خمسة عشر يوماً
à la — du roi على حسب ايام الشغل
une demi — de chemin نصف يوم سير
faire tant par ses journées اسرع في المسير
faire tant par ses journées que....
بَذَل جهده حتى

il a tant fait par ses journées qu'il a été chassé de la cour
بذل جهده حتى انه طُرد من المعية « بنوع التهكّم »
la — de يوم كذا (مثل ايام العرب)
la — de tel événement mémorable
يوم الحادثة المشهورة
les trois journées ou les journées de Juillet les 27. 28. et 29 juillet 1830.
الثلاثة ايام اوايام يوليه عبارة عن ٢٧ و٢٨ و٢٩ يوليه سنة ١٨٣٠
comédie en trois journées
اضحوكة في ثلاثة فصول
— de terre مرجع ارض
tenir la — قاوم بالحصار مدة يوم ــ عقد المجلس
Journel, elle *adj.* يومي
Journellement *adv.* يومياً
je travaille à cela — اشتغل في هذا يومياً
Journoyer *v.n.* تفرغ من الشغل
Joute *n f.* برجاس . ملعب
une — à lances brisées, à fer émoulu
برجاس بالرماح المكسورة او بسلاح مسنون
— sur l'eau مرماح بالمراكب
la — الجريد
la — des coqs مضاربة الديوك
la — des cailles مضاربة السمان
Jouter *v.n.* رامح
— contre un chevalier رامح شريفاً
faire — des coqs ضارب الديوك
qui donc êtes-vous pour — contre lui ?
من انتم حتى انكم تكافحونه
Jouteur, euse *n* نازل البرجاس
un habile — ماهر في البرجاس
un rude — مكافح
Jouvence *n.f.* شبوبية . شباب
la fontaine de — فسقية الشبوبية
il a bu de la fontaine de —
يلوح عليه الشباب
Jouvenceau elle *n.* شابٌ
un — شابٌ
une jouvencelle شابّة
un jouvencel شابٌ
Jouxte *prép.* مجاور . قريب
jouxte le palais مجاور للسراية
— à la copie originale طبق الاصل
Jovial, ale *adj.* مشتروي . خاص بالمشتري
l'ambroisie joviale كمثرة المشتري العنبرية
pilules joviales حبوب املاح القصدير
assemblée — جمعية الخميس .
جمعية يوم الخميس الادبية
des hommes joviaux رجال فكهون
il est — فرحٌ
faces joviales وجوه ناعمة
humeur joviale طبع فرايحي
Jovialement *adv.* بفكاهة
Jovialité *n.f.* فكاهة . تفريح
Jovicentrique *adj.* مركزيّ المشتري
le mouvement — du premier saellite de Jupiter
حركة مركزية للسيارة الاولى للمشتري
Jovilabe *n.m.* نظارة المشتري
Joyau *n.m.* جوهر
bague et joyaux عسجد . مصاغ . صيغة
allouer taut à une veuve pour ses bagues et joyaux
قدّر مبلغ كذا لارملة نظير مصاغها
les joyaux de la couronne مجوهرات التاج
Joyeusement *adv.* بابتهاج . بتفريح
j'ai — passé la journée
مضيت اليوم بابتهاج
Joyeuseté *n.f.* تفريح
Joyeux, euse *adj.* فرح . فرحان . مسرور
enfant — ولدفرحان
mener une vie joyeuse, mener joyeuse vie
عاش فرحاً
bande joyeuse جمعية تفريح
des cris, des chants —
صياح او اغاني التفريح
être — فَرِحٌ
une nouvelle joyeuse بُشرى
une chanson joyeuse موّال مفرح
une culture joyeuse زراعة تشرح القلب
le droit de — avénement
فرضة عيد الجلوس المأنوس

la joyeuse — سيف

Jubarte *n.f.* — جبّار

Jubé *n.m.* — سدة (١٣٣ مخصص ٥)

chanter l'Évangile au —
رتل الانجيل على السدة

venir à — — عاد لمقاه

***Jubilaire** *adj.* יובלי — يوبلي (لفظة عبرية)

année — — سنة يوبالية

docteur — — حَبْرٌ كهل

Jubilant, ante *adj.* — راض

un air — — هيئة راضية

Jubilate (impératif) — ابهجوا

***Jubilation** *n.f.* — ابتهاج . انبهاج

un air de — — هيئة انبهاج

frère de la — — ابن حظ . ابو الحظوظ

***Jubilé** *n.m* יובל — يوبيل . يوبل (عبرية)

l'année du — — سنة اليوبيل

vous sanctifierez la cinquantième année et vous publierez la liberté générale à tous les habitants du pays parce que c'est l'année du — Lévit. XXV, 10
تقدسون السنة الخمسين وتنادون بالعتق في الارض لجميع سكانها تكون لكم يوبيلًا (لاويين ٢٥ آية ١٠)

la bulle du — — الغفران . السماح

faire son — — أدّى فرائض الغفران

" — — لخبط اللعب

le — d'un professeur
عيد الخمسين للاستاذ

mariage de — — عيد الخمسين من الزواج

lecteur — — قارىء من منذ خمسين سنة

Jubiler *v.n.* — انبهج . ابتهج

Jubis *n.m.* — زبيب

Juc *n.m.* — محط الفراخ

Juchée, ée *p.pas* — حاطط

des poules juchées — دجاج حاطط

cheval — — حصان عَرِن . حصان منقول بزرجلة

Jucher *v.n.* — حطّ

les poules juchent sur les arbres
الفراخ تحطّ فوق الاشجار

— au cinquième étage — سكن في الدور الخامس

se — *v.pr.* — حطّ

Juchoir *n.m.* — محط الفراخ

***Judaïque** *adj.* — يهودي

langue — — لغة يهودية

la justice — — الانصاف اليهودي

la religion — — اليهودية

des observances judaïques
ملحوظات دقيقة

interprétation — — تفسير حرفي

pierres judaïques — حجارة بلدة يهوذا

les judaïques — حجارة يهوذا

***Judaïquement** *adv.* — بدقة

***Judaïsant, ante** *adj.* — هائد

société judaïsante — جمعية هائدة

société non judaïsante — جمعية غير هائدة

***Judaïser** *v.n.* — هادَ – فسّر بالحرف

pourquoi contraignez-vous les gentils de — ?
(saint Paul aux Galat II. 14)
فلماذا تلزم الامم ان يتهوّدوا
(رسالة بولس الى غلاطية الاصحاح ٢ آية ١٤)

***Judaïsme** *n.m.* — يهودية

le — — اليهودية

état de — — نقص اليهودية عن النصرانية

***Judaïte** *n.m. et adj.* — يهوذيٌّ

les judaïtes — اليهوذيون

***Judas** *n.pr.* — يهوذا

c'est un — — انه لغدّار

que cela est — ! — انه لغدرٌ

baiser de — — قبلةُ غدرٍ

poil du — — شعر اشقر

regarder par le — — نظر من الخرق

Judelle *n.f.* — غُرَّة (طيرة)

Judéo-chrétien, enne *adj.* — يهودي نصراني

Judéo-christianisme *n.m.* — اليهودية النصرانية (ديانة)

Judica (impératif) — احكم

le — *n.m.* — احد التألم

Judicande, judicat et judicateur
الموضوع والمحمول والفعل

Judicatif, ive *adj.* — اخباري حالي

le mode — — صيغة الاخباري الحالي

le — — الاخباري الحالي

Judication *n.f.* — تعقّل . تصوّر

Judicatum solvi *loc. lat.* — دَفع المحكوم به

caution — — تقديم كفيل لدفع مايحكم به

Judicature *n.f.* قضاء . وظيفة القضاء
Judiciaire *adj.* قضائي
les membres de l'ordre — القضاة
institutions judiciaires ترتيبات قضائية
règlement d'oganisation —
لائحة ترتيب المحاكم
police — ضبطية قضائية
les formes judiciaires الصيغ القضائية
enquête — تحقيق قضائي
acte — عمل قضائي
témoin — شاهد في المحكمة
bail — ايجار قضائي
fermier — مستأجر قضائي
combat — مبارزة قضائية
genre — فصاحة المحاماة
astrologie — تنجيم بالتعقّل
faculté — قوة تمييزية
Judiciairement *adv.* قضائيًا
Judicieusement *adv.* بعقل صائب
Judicieux, euse *adj.* بادي الرأي
des armées judicieuses
جيوش بادية الرأي
les plus — الاكثرون تمييزًا
des choix — انتخابات صائبة
***Judith** יהודית جودت (لفظة عبرية)
livre de — سفر جودت
Juène *n.m.* ياضة (سمك)
Jugal, ale *adj.* وجني
le — الوجنة
Juge *n.m.* قاضي . قاضٍ
Dieu le souverain — الله الحكم
l'Eglise est le — des choses de la foi
الكنيسة هي الحكم في امور الدين
les juges القضاة
le — de justice sommaire
قاضي المواد الجزئية . قاضي الامور الجزئية
renvoyer devant le —, par devant le —
احال على القضاة
juges de rigueur قضاة مراعون للقانون
juges de rigueur قضاة اول درجة
juges naturels قضاة المتخاصمين

juges inférieurs قضاة اول درجة . قضاة الابتدائي
— d'instruction criminelle
قاضي تحقيق الجنايات
— - commissaire مأمور التفليسة . قاضي التفاليس
— de paix قاضي الصلح
juges extraordinaires قضاة فوق العادة
juges ordinaires قضاة معتادون
juges de privilége قضاة الامتياز
juges ordinaires قضاة طول السنة
„ royaux قضاة ملوكيون
„ des seigneurs قضاة الامراء
— d'attribution قاضي مخصّص
— commis قاضي منتدب
— délégué قاضي منتدب
— botté قاضي جاهل
— a quo قاضي اول درجة . قاضي ابتدائي
juges et consules, juges-consuls, juges consulaires
قضاة المحكمة التجارية . قضاة التجارة
grand — قاضي القضاة . ناظر الحقانية
— suppléant نايب قاضي
— mage ou maje نايب القاضي
les juges suppléants نواب القضاة
les juges du concours لجنة الامتحان
prendre qqu'un pour — حكّمهُ
mon — est mon amour حكَمي هو عشقي
se faire établir, se constituer — de qqu'un de qque chose
افتكر انه اهل للحكم على انسان او على أمر
juges du camp قضاة المبارزة
depuis le temps des juges qui jugèrent Israël (*roi 11 XXIII. 22*)
منذ ايام القضاة الذين حكموا على اسرائيل (الملوك الثاني الاصحاح ٢٣ آية ٢٢)
le livre des Juges ou les Juges
سفر القضاة . القضاة
— et garde de la prévôté نايب القاضي
— d'armes مأمور الشعائر
juge garde مأمور ضرب العملة

De fou juge briève sentence
القاضي الجاهل يوجز حكمه

On a vingt quatre heures au palais pour maudir ses juges
ان نصف الناس اعداء لمن * وُلي الاحكام هذا ان عدل
مرخص للاخصام ان يلعنوا قضاتهم في ظرف اربع وعشرين ساعة في سراي المحكمة

Jugé, ée *p.pas* مُحاكَم . صار محاكمته

les voleurs jugés et condamnés
صار محاكمة اللصوص والحكم عليهم

les jugés المحكوم عليهم
c'est un homme — هذا رجل قليل القيمة
cela est — هذا قليل القيمة

affaire jugée en première instance
قضية محكوم فيها في اول درجة

la force de la chose jugée
قوة الشيء المحكوم فيه قطعياً

jugement passé en force de la chose jugée
حكم صار انتهائياً

cela a force ou passé en force de chose jugée
هذا حُكِمَ فيه انتهائياً

bien — mal appelé
الحكم الابتدائي في محله واستئنافه في غير محله

mal — bien appelé
الحكم الابتدائي في غير محله واستئنافه في محله

le bien — صحة الحكم الابتدائي
maintenir le bien — أيد الحكم الابتدائي
le mal — الحكم الخطأ
prouver le mal — أثبت خطأ الحكم

Jugeable *adj.* مُحاكَم . قابل للمحاكمة
membre — عضو محاكم
théorie — نظرية موضع نظر

Jugement *n.m.* حُكْم
— d'un procès حكم قضيه

prononcer un — en faveur de qqu'un
نطق حكماً لصالح انسان

subir un — حُكم عليه
exécuter un — نفّذ حكماً
rendre un — اصدر حكماً

mettre qqu'un en jugement حاكَم انساناً
ester en — ترافَع

la femme ne peut ester en — sans l'autorisation de son mari (art 215 code Nap.)
لا يجوز للمرأة ان تحضر في المحكمة لمرافعة من غير اذن زوجها (بند ٢١٥ مدني)

— avant faire droit حكم قبل الحكم في الموضوع
eu - في الحال . حال انعقاد الجلسة
— de paysans حكم بالمناصفة
le — céleste الحكم السماوي
les jugements de Dieu احكام الله
— de Dieu حكم الله
le dernier يوم الحساب . البعث . النشور

le — universel, le grand — le — final ou le —
يوم القيامة . يوم الحساب

le jour du jugement يوم الحساب . يوم القيامة . يوم الحشر . يوم الدين

— particulier حساب الملكين
— dernier رسم يوم الحساب . لوحة يوم القيامة
un petit jour du — محنة الدنيا
en — بمناقشة

le — de l'Académie sur un livre
حكم المجلس العلمي على كتاب

— décisif حكم قطعي
le — doctrinal إفتاء
le — du roi رأي الملك . نظر الملك
au — على حسب رأي . على حسب فكر
au — des docteurs على حسب رأي العُلَماء . عند العلما

— téméraire حكم فطير
le — حِكْمة . فطنة
— analytique تمييز تحليلي
— synthétique تمييز كُلّي
le — d'une maladie زوال المرض

— d'Oléron ou rôle d'Oléron
جامع الفوائد البحرية

Jugeoline *n.f.* صنف السمسم
Jugeote *n.f.* تعقّل
avoir de la — تعقّل

Jugeoteur, euse *n* قاضي أطبَر
Juger *v.a.* حكَمَ . قضى . ميَّز
— un procès حكم قضية
— une peroonne حاكَم شخصاً
l'affaire est prête à — القضية صالحة للحكم
instruisez-vous, vous qui jugez la terre Psaumes II, 10
تأدبوا يا قضاة الارض (مزامير ٢ آية ١٠)
— sur l'étiquette du sac *on* sur l'étiquette
حكم بظاهر الدعوى ـ حكم بالظاهر
un prophétesse nommée Debora, laquelle jugeait le peuple Juge IV, 4
نبيَّة تدعى دبورة كانت تقضي بين الناس (قضاة الاصحاح الرابع آية ٤)
Dieu juge tous les mortels avec d'égales lois
الله يقضي بين الناس بالحق
un coup difficile à — معضلة في التحكيم
je m'en rapporte à ce qu'il en jugera
افوض الرأي الى ما يحكم به في ذلك
— un livre ابدى رايه بخصوص كتاب
comment jugez-vous cet homme ?
ما تشهدون فيه
que jugez-vous que je doive faire ?
ما رأيك فيما يجب عليَّ ان افعله
— ce qui arrivera خمَّن ما يتأتّى . نجَّم ما يمكن وقوعه
je jugeai à son air qu'il était malade
استنبطت من هيئته انه مريض
ceux qui ont vu peuvent — que
الذين نظروا يمكنهم ان يتصوَّروا ان
— la balle خمَّن محل وقوع الكورة
tirer au — اطلق العيار بالتخمين
un dépôt jugea la flèvre خراج أزال الحمّى
— définitivement فصل في امر
— *v.a.* حكَمَ
— de أبدى فكره
l'œil juge des couleurs العين تميز الالوان
l'oreille juge des sons الاذن تميز الاصوات
— des coups ميز قوة الملاعبين
— des coups)
— les coups) تفرّج

vous pouvez — de ma surprise
يمكنك تتصوَّر دهشتي
— de انتقد
— bien de tout le monde يمدح الناس
— mal de son prochain ينتقد جاره
j'ai mal jugé de toi انتقدتك
— d'autrui par soi-même
قاس عواطف الناس بعواطفه
— de خَبِرَ
il juge bien de la poésie et de la peinture
يخبر الشعر والنقش
il juge mal de ces sortes de choses
لم يخبر تلك الاشيا
se — *v.pr.* قاس نفسه . حكم على نفسه
se — en autrui قاس نفسه بغيره
se — l'un l'autre انتقدوا بعضهم
se — تريَّض (ديانة)
il s'était jugé digne d'une récompense
ظن انه مستحق لمكافأة
le procès se jugera demain
ستنظر الدعوى باكرًا
une maladie se juge par des sueurs, par une diarrhée etc.
مَرَض يزول بالعرق او بالاسهال الخ
Jugerie *n f.* اختصاص القاضي ـ لموجة
la — littéraire طسلقة الحكم في الادبيات
Jugeur, euse *n f.* قاضي
un — de profession منتقد لا غير
Jugioline *n.f.* سمسم
Juglandacées *ou* **juglandées** *n.f. pl*
فصيلة الجوز
Juglandicole *adj,* عايش على شجرة الجوز
Juglandine *n.f.* جوزين
Juglans regia *ou* **noyer** شجرة الجوز
Jugulaire *adj.* وداجي
veine — وريد . حبل الوريد
les jugulaires الاودجة
la — interne الودّج الداخلي
la — externe الودج الخارجي
les jugulaires الزناقات . الازنقة (جمع زناق)

les jugulaires d'un shako | زناقات برنيطة
Jugulans *n.m.* | صورة الجبار
Jugulateur *n m.* | فظّ . غليظ القلب
Juguler *v.a.* | ذبح ــ تفاظظ . ضايق الانفاس
— un chien | ذبح كلباً
— les clients | سلخ العملا
Jugulibranche *adj.* | ذو خياشيم تحت الحلق
Jugum | صورة الميزان (فلك)
Juif, ive *n. et adj.* | يهودي
un Juif | يهودي
une Juive | يهودية
les Juives | اليهوديات
les Juifs | اليهود
le Juif errant | اليهودي التائه
c'est un — errant | تزال رحّال
— errant | متغيّب عن منزله دوماً
un — | يهودي
être riche comme un — | كان ذا مال
c'est un homme bien —
هذا رجل يهودي
le peuple — | اليهود
la religion juive | الديانة اليهودية
année juive | سنة اليهود
à la juive | على حسب اليهود
Juillet *n.m.* | يوليه . تموز
il est né en — | وُلد في يوليه
le mois de — | شهر يوليه
la mi - — | نصف يوليه
ordonnances de — | اوامر يوليه
révolution de — | ثورة يوليه
gouvernement de — | حكومة يوليه
les hommes de — | رجال يوليه . ثائروا شهر يوليه
colonne de — | مسلّة يوليه
ordre de — | نيشان يوليه
Juin *n.m.* | يونيه . حزيران
le mois de — | شهر يونيه
la mi — | نصف يونيه
mi —, mi graisse | في نصف يونيه يسمن الشيتل
Juiverie *n.f.* | حارة اليهود . خُط اليهود

la — du Caire | حارة اليهود بالقاهرة
une terre hypothéquée à la —
ارض مرهونة حكماً لطائفة اليهود
c'est une vraie — | هذا شغل يهود صرف
Jujube *n.f.* | عنّاب
le — | عصارة العنّاب
pâte de — | اقراص العنّاب
Jujubier *n.m.* | عنابة . شجرة العنّاب
Jule *v.m.* | قرش صاغ . عملة يول
le jule vaut environ trente centimes
عملة يول تساوي ٣٠ سنتيماً
Julep *n.m.* | مستحلب
Julien (saint) | صان جوليان
ordre de Saint-Julien | مرتبة صان جوليان
le Saint-Julien | برقوقة
Julien, ienne *adj.* | جولياني
l'ère julienne | تاريخ جوليان
année „ | سنة جوليان
période „ | مدة جوليان (مدة ٧٩٨٠ سنة)
Julienne *n.f* | اصناف الخضارات
— maritime *ou* de chio *ou* giroflée | منثور
— jaune *ou* barbarée | رشاد (نبات)
un paquet de — | علبة اصناف خضارات ناشفة
potage à la — | شوربة خضارات
Julis pavo *ou* **girelle paon** | السمك الطاووس
Jumart *n m.* | بغل
Jumeau, elle *adj.* | توأم
filles jumelles | بنات توائم
deux chiens jumeaux | كلبان توأمان
les jumelles | التوائم
les jumeaux | التوائم
une jumelle | توأمة
un — | توأم
une pomme jumelle | تفاحة توأمة
des abricots jumeaux | مشمش توائم
alambics „ | انابيق توائم
lits „ | سرر متقابلة
muscles jumeaux, les jumeaux
عضلات توائم . العضلات التوائم
Jumelé, ée *p pas.* | ذات الواح
jumelées | توأمان . لوحان متشابهان
colonnes jumelées | عمودان توأمان
pièce jumelée | قطعة ذات لوحين

Jumeler *v.a.* تأم . وأم . وفّق

— deux planches حبّك لوحين

Jumelles *n.f.pl.* لوحان

les d'un presse de bois

لوحا المطبعة الخشب

— marines نظارة توأمة بحرية

— de spectacle نظارة المرسح

deux fusées — ساروخان قران

Jument *n.f.* حجرٌ . فرس ـ آله ضرب النقود

des juments احجار . حجور

— de Roland حجر عيبها انها ماتت

avoir reçu un coup de pied de —

تشوّش بالزُهري . أُصيب بالمبارك

Jamais coup de pied de — ne fit mal à cheval

لو ذات سوار لطمتني . ضرب الحبيب مثل اكل الزبيب

Jumenterie *n.f* محل احجار الخيل

(وهي التي تتخذ للنسل)

Jumenteux, euse *adj.* فَرَسي

urine jumenteuse بولي خيلي

Juncaginées *n.f.pl.* فصيلة الاسَل

Jungle *n.f.* غابة . مَهيَشة

fièvre des jungles حُمى الهيش

Junipène *n.m.* عطر العَرعَر

Juniperus sabina *ou* **sabine** *ou* **bacca sabina**

أبهُلٌ (من الجريدة الاسيوية)

Juniperus virginiana *ou* **genévrier de Virginie**

شجرة حب عرعر فرجينيا

Junon حرم المشتري . زوجة المشتري

oiseau de — الطاووس

Junte *n.f.* مجلس . جمعية

Juntes جونت (إسم علم في البندقية)

les éditions des Juntes sont recherchées

طبعات الجونت مرغوبة

***Jupe** *n.f.* جبّة (عربية الاصل)

— de la redingote, du paletot

فستان السترة بالطو او البالطو

Jupier, ière *n.* خياط الفساتين

Jupin *n.m.* المشتري

Jupiter المشتري . برجيس . برجس

les satellites de — اتباع المشتري

ils ne sont pas les satellites de jupiter

ليسوا من معيّته

sel de — ملح القصدير

Jupitérien, ienne *adj.* —

la contraction jupitérienne de ses sourcils

التعبيس

Jupon *n.m.* ملاكوف

Juponnier *n.m.* بتاع نسوان

Jurable *adj.* موجب لليمين

fief — اقطاع موجب لليمين

Jurande *n.f.* مشيخة الطايفة

les jurandes ont été abolies

أُلغيت مشيخات الطوائف

la — était assemblée

المحلّفون من الطائفة كانوا مجتمعين

Jurassique *adj.* جوري

terrain — ارض جورية

Jurat *n.m.* عضو البلدية

les jurats de Bordeaux اعضاء بلدية بوردو

Juratoire *adj.* قسميّ

caution — ضمانة حضور وغروم

Juré, ée *p pas.* مقسوم به

foi jurée وفاء مقسوم به

paix " صُلح محلوف

haine " ضغينة . بغضا

ennemi — عدو ألَد

Juré, ée *adj.* حالف . قاسم

— vendeur de volaille بياع فراخ حالف

écrivain — كاتب قاسم

jurée lingère بياعة هدوم حالفة

chirurgiens jurés جراحون حالفون

médecins " حكما حالفون . حكما الكشوفات

grammairiens " نحويون متقمرون .

اعضاء المجلس العلمي

les maîtres " مشايخ الطوائف

les jurés du métier مشايخ الحرفة

écolier — تميذ في مشيخة الصنائع

un — منتخب محلف

les jurés des cours d'assises

محلفوا محاكم الجنايات

la liste des jurés قائمة المحلفين

— en matière d'expropriation

عضو في لجنة مادة نزع الملكية

— haut — منتخب عال
— militaire محلّف جهادي
Jurée *n.f.* ضريبة الاستقلال
Jurement *n.m.* قَسَم . يمين . حلف
malgré tous vos jurements رغمًا عن ايمانك
— يمين . حلف اليمين
jurements proférés du nom de Diem
أيمان بالله
Jurer *v.a.* قَسَم . حَلَف
je jure اقسمُ . احلِفُ . أشهَدُ
j'en jure par Dieu قسمًا بالله
— ses grands dieux اقسَم بالله
— fidélité au souverain
حلف يمين الطاعة للامير
il a juré de dire la vérité
حلف انه يقول الحق
se — *v.pr.* تقاسم . تحالف
votre perte est jurée هلاكُك محتّم
il ne fait que — le nom de Dieu
دأبه القسم بالله
— Dieu أقسم بالله
il a jurée faux حلف كاذبًا
quiconque jure par le temple (St. Math, XXIII, 21)
من حلف بالهيكل (متى ٢٣ آية ٢١)
j'en jure par les ondes du Styx
وأمواج نهر الجحيم . أُقسم بامواج نهر الجحيم
nous jurâmes tous حلفنا جميعًا
ne — que par qqu'un لم يحلف الا بانسان
— sur la parole du maître
اخذ قول الاستاذ قضية مسلّمة
— pour صدق قضية مسلمة
les janissaires jurèrent sur leur barbe que
اقسمت الانكشارية على لحيتهم انهم
— اكّد
je vous jure بالله . وتالله . أؤكّد لك
je ne jurerais pas, je ne voudrais pas —
لا أُقسم
on jurerait يؤكّدون

jurer de اكّد
il ne faut — de rien
لا ينبغي الجزم عن امر
— لَغَى باليمين
— comme un païen لغى بالايمان كالوثني
— comme en charretier
لغى بالايمان كالمر بجي
il jura un gros mot اغلظ باليمين
le vert jure avec le bleu
الاخضر يمُجّ الازرق
les paroles qui jurent الالفاظ المتماجة
un violon faux que jure sous l'archet
كمنجة شاذّة تمُجّ السمع تحت قوسها
se — *v.pr.* تحالف
la paix ss jura entre les deux adversaires
تحالف الصلح بين الخصمين
S'il ne tient qu'à — la vache est à nous
قالوا للحرامي احلف قال جاك الفرج
On vous croit sans —
أصدَق من قطاة (٢٧٨ ميداني)
Jureur *n.m.* شاهد ــ قسيس حالف
les jureurs كثيروا الايمان . الـحلّافون
Juridicier *v.a.* عَدَّلَ
Juridiction *n.f.* تقاضي
le ponvoir de la — سلطة التقاضي
degré de — درجة التقاضي
cette affaire a passé par deux degrés de —
مرّت هذه الدعوى على درجتين من المحاكم
la — de cette cour est très étendue
اختصاص هذا المجلس شاسع
cela n'est point de votre —
هذا لم يكن من خصايصك
cette — est bien composée
جمعية القضاة هذه عظيمة التركيب
Juridictionnel, elle *acj.* مختص بالتقاضي
droit — حق التقاضي
pouvoir — سلطة التقاضي
Juridique *adj.* شرعي

Juridiquement *adv.* شرعاً

déclarer — son sentiment

اظهر احساسه شرعاً

Jurisconsulte *n.m.* فقيه . مفتي

les jurisconsultes الفقها . المفتيون

Jurisprudence *n.f.* فِقه . علم الفقه

la — est la connaissance des lois

الفقه معرفة القوانين

— vétérinaire شريعة بيطارية

— médicale شريعة طبية

la — romaine الفقه الروماني .

علم الاصول الرومانية

la — criminelle علم الاصول الجنائية

la — de la cour

الرأي المعمول به في الاستئناف

cela fait — هذا هو الرأي المعمول به

cela fait — en votre faveur

هذا يشفع لك

Juriste *adj.* فقيه

un savant — فقيه نحرير

Juron لَغوُ اليمين

ventre-saint-gris était le — d'Henri IV

كانت لفظة يا بطن القديس الازرق لغو يمين هنري الرابع

lâcher un —, un gros — لَغي يمين

Jury *n.m.* منتخب محلّف

je suis du — انا من المنتخبين .

انا من ضمن المحلفين

— de jugement منتخبوا الحكم .

المحلفون الذين يحكمون

— d'accusation منتخبوا الاتهام .

المحلّفون الذين يتّهمون

le — de l'exposition لجنة المعرض

— d'expropriation لجنة تعويض نزع الملكية

— d'agrégation لجنة امتحان الاساتذة

Jus *n.m.* عصير . عصارة

du — d'herbes عصارة الحشائش

le — de la vigne, le — de la treille ou le —, — de mois d'octobre, — du bois tortu

نبيذ . بنت الدوالي . الخمرة

— de réglisse رُبّ سوس

— de viande دسمة اللحمة

— de gigot دسمة الفخذة

— de citron عصارة الليمون

C'est — vert ou vert —

بخمسة بصل او بصل بخمسة

Jusant *n.m.* جَزرٌ

flot et — مَدٌّ وجزر

Jusclaine *n.f.* سير النّاف

Jusée *n.f.* ماء الدّباغة

Jusque et jusques *préf.* الى . لغاية

jusqu'à présent الى الآن

il est monté — sur les toits

صعد الى غاية السطوح

percé jusques au fond du cœur

مثقوب لغاية صميم قلبه

jusques où الى اي مكان

jusqu'ici الى هنا

jusqu'à cet endroit-ci الى هذا الموضع

jusqu'ici الى هنا

jusque-là الى هناك

vous irez — là تذهبون الى هناك

— -là الى تلك البرهة

venez à deux heures je vous attends jusque-là

تعال الساعة اثنين وانا انتظرك الى تلك البرهة

— -là الى تلك الدرجة

tu pourrais être lâche et cruel — -là !

يمكنك ان تكون جباناً وقاسٍ الى تلك الدرجة

— -là لغاية زوري . لغاية حلقي

— -là que لغاية ان

jusques à quand الى متى . الى مَ

jusques aujourd'hui, jusqu'à aujourd'hui, jusqu'aujourd'hui

الى اليوم . لغاية اليوم

jusqu'à demain لغاية باكر

jusqu'à hier لغاية البارحة

» ce que الى أن . لغاية ما

jusqu'à tant que — الى أن . لغاية ما
» perdre l'esprit — لغاية توهان العقل
jusqu'au poit de — الى ان

il n'y a pas un catholique jusques aux jésuites mêmes qui ne le reconnaisse pour orthodoxe
كلٌ يقرُّ بانه على الدين القويم حتى اليسوعيين انفسهم

Jusquiame *n.f.* — بنج
la — noire — غَسْلَج
la — blanche — غسلج ابيض

Jussion *n.f.* — الزام
lettres de — — اوامر الزام

Justaucorps *n.m.* — سَلْطَة
un — de pierre — سجن

Juste *adj.* — عادل . حقّاني . منصف . مستقيم
une action — — فعلة عادلة
comme — — كما هو العدل
comme de —, comme il est —
كما هو العدل
le — — العدل . الانصاف
le ciel est — — الله عدلٌ
homme — — رجل عدلٌ . رجل حقاني . رجل منصف
— Dieu ! — ciel ! — ياعادِلُ
le — — العادل . المنصف . الحقاني
le sommeil du — — نوم العادل
homme — et craignant Dieu
رجل ورع و يخشي الله
le — — المعصوم
les séjour des justes, la demeure des justes
دار الابرار . الجنه
votre refus est — — امتناعك في محله
le — propriétaire — المالك الحقيقي
justes funérailles — جنازة شرعيه
» noces — زواج شرعي
la — proportion — النسبه المضبوطه
le — poids — الزنه المضبوطه
cette montre est — — هذه الساعة مضبوطه
cela est — comme l'or
هذا مضبوط مثل عيار الذهب
un dessin — — رسم مضبوط
contours justes — تحديد مضبوط
cheval — — حصان موزون
galop — — درتمل مضبوط
le vent est — — الريح مضبوط
son — — صوت موزون
corde — — وتر مضبوط
métaphore — — مجاز منطبق
se faire une idée — d'une chose
تصور امرًا
l'addition est — — الجمع صحيح
cette pensée est — — هذه الفكره صائبه
le — — الصوابُ
mon goût s'est truové bien — avec le vôtre sur ce livre
ذوقي وجد موافقًا لذوقك بخصوص هذا الكتاب
avoir le coup d'œil — — أصاب بالنظر
il a l'esprit fort — — ذو عقل صائب
ce fusil est — — هذه بندقية مضبوطة
ce tireur est fort — — هذا الراي مصيبٌ
cet habit m'est —
هذه البدلة محزقةٌ على جسمي
des souliers trop justes — جزمٌ ضيقه
être chaussé trop — — ضاق نعلهُ
— — بَلَى
n'est-ce pas là ce que vous me demandez ? —
الم يكن هذا ما تطلبه مني . بَلَى
tout — — بَلَى
frapper — — ضرب بالضبط . ضرب في المكان المقصود
partir — — سار درتمل بساق الانعطاف
peser — — وزن بالقسطاس المستقيم
mesurer — — قاس بالضبط
cela entre — — هذا يدخل بالتحكيم
chanter — — أجاد المغنى
— — محكمٌ
une — — بدلة محزقه
rencontrer — — صادف
au — — بالدقة . بالضبط

Justement *adv.* — عدلاً ـ بالدقة

tout justement بالدقة . حقاً

Juste-milieu *n.m.* اعتدال ــ عجيزة

Justese *n.f.* إحكام . تحكيم . ضبط . اتقان

la — d'une vis et de l'écrou dans le quel elle entre
تحكيم القلاوز والبيت الذي يدخل فيه

la — des choses احكام الامور

la — d'une expression, d'un métaphore
انطباق تعبير او مجاز

la — de l'esprit إصالة الرأي

la — d'une balance ضبط ميزان .
استقامة الميزان

la — de la voix إتقان الصوت

— du coup d'œil صواب النظر

la — du tir اصابة المرى

il chante avec — يغني بالضبط

manier un cheval avec une — parfaite
مارس حصانه بدقة تامة

donner les plus grandes justesses
أتقن تعليم الحصان

Justice *n.f.* قسطاس . عدل . عدالة . انصاف .
نصفة . حق . حقانية . شرع

— commutative عدالة التعامل

— distributive عدالة تشريعية

chevaliers de — سروات الاشراف

un chevalier de — شريف

Dieu a promis d'accoder la — aux prières
وعد الله ان يمنح الغفران للمصلّين

Adam perdit sa — originelle par le péché
اضاع آدم طهارته الاصلية بالخطية

marcher dans les voies de la —
اهتدى الى الحق

la Justice العدالة

justices انصاف

les justices du ciel انتقام الله

la — humaine العدل البشري . عدل الناس

rendre la — أنصف . عدل

avoir — d'un juge طلب العدل من القاضي

demi de — امتناع عن الحكم

il n'y a plus de — dans ce pays
لم يوجد انصاف في هذا البلد

n'y a-t-il donc plus de — ?
يا قلة الانصاف

obtenir — تحصل على الحق

demander — طلب حقه

rendre — أصلح امرًا

faire — انصف

faire — de qqu'un انتقم من انسان

„ — de qqne chose انتقم من امر

„ — à qqu'un انصف انساناً

„ — au mérite أقرّ بالفضل

se faire — à soi-même انتقم بنفسه

se „ — حكم على نفسه بالخطإ

une circonstance de la — حالة الاستحقاق

rendre — à qqu'un أقرّ لانسان بمحاسنه

rendre — à أنصف

se rendre — à soi-même
عرف قدر نفسه ــ أقرّ بذنبه

faire — انصف

faites-moi donc un peu de —
انصفني قليلاً

il comptait sur la — de sa cause
يعتمد على حقانية دعوته

c'était —, c'était la — وهو الحقّ .
وهو انصاف . وهو استحقاق

sans — بدون حق

avec — بحق

en bonne —, de toute — عدلاً

un repris de — من ارباب السوابق

les gens de — اهل العدالة . اصحاب العدل

un homme de — قاضٍ

gens de — مستخدموا المحكمة

se brouiller avec la — استحق المحاكمه

ce qu'il a fait pourrait le brouiller avec la —
الامر الذي صدر منه يستوجب المحاكمة

barre de — قضيب القصاص

— civile محكمة مدنية
— criminelle محكمه جنائيه
— de paix محكمة الصلح . محكمة المصالحات
se rendre à la — de paix
توجه الى محكمة المصالحات

la Justice ديوان الحقانية . نظارة الحقانية
employé à la Justice مستخدم بالحقانية
bureaux de la „ اقلام الحقانية
Ministère de la Justice نظارة الحقانيه .
ديوان الحقانية

ministre de la Justice ناظر الحقانية .
ناظر العدلية

sous-secrétaire d'Etat au ministère de la Justice
وكيل الحقانية

— seigneuriale محكمة اميرية
la — de ce seigneur s'étend à
تمتد احكام هذا الامير الى

— réglée محكمة منتظمة
— مشنقة
loeur une fenêtre pour cette —
اجّر شباكاً لهذا الاعدام

les justices, les justices seigneuriales
المجالس الاميرية

la haute — المجلس العالي
la moyenne — المجلس المتوسط
la basse — المجلس الادنى
la — foncière المجلس الادنى
les hautes justices du ciel بلايا المولى
— manuelle حجز المنقولات
le — قاضي القضاه . قاضي اعظم
le roi d'Espagne prête le serment entre les mains du —
ملك اسبانيا يحلف اليمين بين ايدي قاضي اعظم

Justiciabilité *n.f.* تقاضي
Justiciable *adj.* متقاضي . تابع في القضا !
particuliers justiciables اهالي متقاضون
les justiciables ارباب القضايا . المتقاضون
je ne suis pas votre —
انا لم اكن تابع لك في القضا

un auteur est le justiciable de le critique
المؤلف عرضة الانتقاد

Justicie *n.f.* —
justicia paniculata وَزَرٌ (نبات)
la — pectorale وزر الصدري
la — trispinosa الشُخْرُ
la — caramantine وزر الاحمر
— fœtida طونه
Justicié, ée *p.pas.* معاقب . مجازى
voleur — حرامي معاقب
Justicier *v.a.* عاقب
on fit — les voleurs عاقبوا اللصوص
Justicier, ère *n. et adj.* عادل
le — العادل
seigneur haut — امير قاضي المجلس الاعلى
„ — امير قاضي
l'autorité du — سلطة القاضي الاعظم
Justifiable *adj.* ممكن اثباته
Justifiablement *adv.* باثبات
Justifiant, ante *adj.* —
foi justifiante ايمان قلبي
la grâce justifiante الفتوح القلبي
Justificateur, trice *n.* مثبت
un — مراجع الحروف
Justificatif, ive *adj.* مبرّر . مزكّي
fait — فعل مبرّر
moyen — طريقة مبررة
mémoire — تقرير مبرر
une justificative تبرير
les pièces justificatives المستندات المثبتة
Justification *n.f.* تبرير . تزكية ـ اثبات
la — de mes actes تبرير اعمالي
la — d'un fait اثبات امر
la — التبرير . التزكية (ديانة)
la — du livre طول سطور الكتاب
Justifié, ée *p.pas.* مبرّر . مزكّى ـ مثبوت
accusé — متهم مبرّر . متهم مزكّى
une prophétie justifiée نبوّة مثبوتة
les justifiés المبرّرون . المزكون
Justifier *v.a* اثبت
— les pêcheurs برّر الآثمين
— les pleurs برّر الدموع
il justifie sa conduite برّأ سيره
— la mémoire de qqu'an برّأ سيرة انسان

justifier les actions abominables
دافع عن الافعال الفاحشة

se — qque chose برّأ أمرًا

— qqu'un برّأ انسانًا

l'expériencc a justifié ses sentiments
اثبتت التجارب عواطفه

— un fait اثبت امرًا

je vous justifierai le contraire
اثبت لك العكس

— de sa qualité اثبت صفته

il a justifié du payement en montrant la quittance
اثبت الدفع بابرازه المخالصة

cette ligne n'a pas été bien justifiée
هذا السطر لم يحصل ضبطه

cet eouvrier justifié avec exactitude
هذا الصانع يضبط الاسطر بالدقة

— l'interligne ضبط وسط السطر

— راجع الحروف على الاورنيك . ضبط « مطبعة »

se — *v.pr* تبرّأ ـ تبرّر تزكّى (ديانة)

Justine *d.f.* بندقي فضة

Jute موزة قنب الهند

Juteux, euse *adj.* مبيطل . ندي . نديان

pêche juteuse خوخة مبيطلة

pastèque juteuse بطيخة شربات

Juveigneur *n m.* افتى . ثني

les juveigneurs الثنيان . الثناء

Juvénile *adj.* فتياني . شبابي

Juvénilement *adv.* بفتونة

Juvenilia *n.m. pl.* اشعار الصبى

Juvénilité *n f.* فتونة

Juxtalinéaire *adj.* محاذ

traduction — ترجمة محاذية

Juxtaposé, ée *p.pas.* مرصوص

molicules juxtaposées ذرات مرصوصة

noms juxtaposés الفاظ موصولة

Juxtaposer *v.a.* رصّ

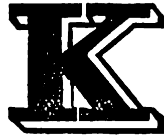
se — *v pr.* ارتصّ

des particules qui se juxtaposent
حروف موصولة

Juxtaposition *n f.* رصّ ـ تراكم . معيّة (طبيعة)

***Juzan** *n.m.* جذام (لفظة عربية)





ك . خ

khaled — خالد

kafr — كفر

k = 250 — ك = ٢٥٠

ḱ = 250000 — كَ = ٢٥٠٠٠٠

k. *(kaisar)* — قيصر . خسرو . إسراف

k. kil. *(kilogramme)* — الف جرام . أوقة فرنساوية

le casier k — العين الحادية عشر

k. — ضرب في بوردو

k. — كراس

k. — قسطنطين

kock — كوخ . طباخ

Ka *n.m.* — خاءٌ . خ

Kaa *n m.* — كركمة سيلان

***Kaaba** — كعبة . بيت الله

Kabak *n.m.* — خمّارة

***Kabani** — قبّاني

Kaboul — قبول . قبولستان (عاصمة الافغان)

***Kabin** *n.m.* — كابين (لفظة فارسية بمعنى مؤخر الصداق)

***Kabyle** *n. et adj.* — قبيل . بدوي

une — — عربية . بدوية

la population — — القبيلة

les Kabyles — القبايل

le — — لغة القبايل

***Kadine** *n.f.* — قادين (لفظة تركية بمعنى ست)

***Kadoche**) ***Kadosch**) *n.m.* קדוש — قُدُّوس . مقدس (لفظة عبرية في اصطلاح البنايين الاحرار وهي درجة ٣٠)

***Kaf** *n.m.* כ — كاف (عبرية)

***Kâfir** *n m.* — كافر

***Kafr-ez-zayat** — كفر الزيات

Kagoura-fouille *n.m.* — ناي

***Kahoé** *n.m.* — قهوة (لانها تقهي ان تقطع الشهية)

Kahouanne *n.f.* — سلحفاة

***Kaïmac** *n.m.* — قايمق . قايمقلي دولدرمه

***Kainopolis** — قِنا (اي المدينة الجديدة)

la ville de — — مدينة قنا

Kaïr *n.m.* — ليف جوز الهند

Kairouan — قيروان (ببلاد تونس)

mosquée de — — جامع قيروان

Kaiser *n.m.* — قيصر . امبراطور

Kaiser-franz *n.m.* — بصل باريس ازرق (نوع بصل نرجس)

Kakerlak *n m.* — بنات وردان . فوالي الافاعي (حشرات كالصراصير)

Kakerlaque *n.m.* — الشُقْرُ

Kakerlaquisme *n.m.* — شُقْرٌ

Kakerlat *n.m.* — بنات وردان . فوالي الافاعي (حشرات تشبه الصراصير)

Kakodyle *n.m.* — كريه الرائحة

Kaléidoscope *n.m.* — عجيبة الالوان

***Kali** *n.m.* — القَلِيُ (لفظة عربية)

Kalium *n.m.* — قَليٌ .

Kalmie *n.f.* — شجيرة قَلْم (قلم اسم علَم)

Kaloula *n.m.* — ضفدعة

***Kalpak** *n m.* — قلبق ج قلابق

***Kama** *n.m* — قامة . خنجر

***Kamar (djebel-el)** — جبل القَمَر . جبل القُمُر (ينبع منه النيل)

Kamichi *n.m.* — حارس الدجاج « طير »

Kamis — خميس « اسم معبود »

***Kan** *n.m.* — خان

le Kan des Tartares — طَطَرخان . خان الططر

le grand Kan — الخان الاعظم

Sultan Sélim Kan — سلطان سليم خان

Kan *ou* cham — حام

***Kan** *n.m.* — خان . وكالة . رباط

*Kanejar,-kandjiar n.m. خنجر

Kangourou
Kanguroo
Kangurou
n.m. ابو عب . ذو الجيب الباطني

vol eu — نشل غجريات الشام
(وهو ان تنشل المرأة متاعاً وتضعه في جيب خفي تحت ملابسها)

Kankan n.m. بطبطة

*Kanoon n.m. قانون ـ قانون (آلة طرب)

Kant n.pr كانت « فيلسوف الماني »

la philosophie de — فلسفة كانت

Kantien, enne adj. كانتي

Kantisme n.m. مذهب كانت

Kantiste n.m. كانتي . متشيع لفلسفة كانت

Kaolin n.m. خزف الصيني

Kaolinique adj خزفي

Kaolinisation n.f تخزيف

Kaoliniser v.a. صيّر خزفاً . خزّف

se — v.pr. تخزّف

*Kaoua n.m, قهوة « لفظة عربية »

*Kaoudji n.m. قهوجي . صاحب القهوة

*Kappa n.m. كاف . ك

*Karabé n.m. كهربا « لفظة عربية »

faux — راتنج

— de Sodome قار

*Kara-Dagh قره داغ . الجبل الاسود

*Karadji adj. خراجي

terrains karadjis اراضٍ خراجية

Karagan n.m ثعلب

*Karat n.m. قيراط

or 18 Karats ذهب عيار ١٨ قيراط

Karata, karatas صبارة الصوفان

Karature n.f. خلط

— blanche خلط الفضة بالذهب

— rouge خلط النحاس بالذهب

Karabau, karbau n.m. فحل جاموس

Kari n.n. بهار الكركم

riz au — ارز بتوابل الكركم

*Karmatique adj. —

écriture — قرمطة

Karmesse n.m. مولد . موسم

Karnak الكرنك

les ruines de — اطلال الكرنك

le temple de — بربة الكرنك

Karoun (lac) بحيرة قارون

Karpas n.m. قطن هندي

Kario-kinèse n.f. حركة الجرثومة

Kassu n.m· كاد هندي

Katahoua n.m. بقبهان

*Katran n.m. قطران

— rouge قطران احمر

Kavala قَوَلَه « بلد المرحوم محمد علي باشا »

né à — قوله لي . مولود في قوله

*Kayac n.m. قايق صيد

Kayage n m. عوايد الارصفة

Kazan قزان « مدينة تابعة للمسكوف »

Keepsake n.m. ديوان شعر

*Keleh n.m. كيله

l'ardeb est composé de 12 Kilehs
يحتوي الاردب على ١٢ كيله

Kelek n.m. رَمَث . روس

*Kelifa n.m. خليفة

Kélotome u.m. مقص فتقي

Kélotomie n.f. قص الفتق

*Kémangeh-à-gouz n.m. كمنجة الجوزة . ربابة

— roumi كمنجة رومي

Ken n.m سيف بحدين

*Kéneh (ou kainopolis) قنا « المدينة الجديدة »

la moudirieh de — مديرية قنا
« لفظة قنا لم تكن حينئذٍ عربية بل رومية »

*Kenna n.m. حِنَّة « خضاب يا حِنَّه »

Kennel-book كتاب انساب الكلاب

Kénous, Kénouz كنوز « سمي كذلك لكنازته »

district de — مركز الكنوز
« لانه ضيق وطو يل ولم يكن جمع كنز كما زعموا وهو الآن مركز كورسكو »

Kénozoïque حديث الجُثَث

terrain — ارض حديثة الجُثَث

Képi n.m. برنيطة . طقية برنيطة

Kepler n.pr. كيبلر « اسم علَم »

Képlérien, ienne adj. كيبلري

les trois lois képlériennes
الثلاثة قوانين الكيبلرية

Kéracèle n.f. وَرَم السنبك

Kéraphylleux, euse adj· قرني ورقي

tissu — نسيج قرني ورقي

Keraphyllocèle *n.f.* فتق القرن الورقي
Kérapseude *n.f.* قرن كاذب
Kératectomie *n.f.* شق القرنية
Kératine *n.f.* قرنين
Kératite *n.f.* التهاب القرنية
Kératocèle *n.f.* فتق القرنية
Kératogène *adj.* مولّد للقرن
appareil — جهاز مولّد للقرن
Kératoïde *anj.* قرنيٌّ
la branche — de l'hyoïde
الفرع القرني للعظم اللاَّمي
Kératomalacie *n.f.* ليّن القرنية
Kératonyxis *n.f.* ثقب القرنية
Kérato-pharyngien, ienne *adj.* قرني بلعومي
muscles grand et petit —
العضلتان الكبيرة والصغيرة القرنية البلعومية
Kératophyte *n.m.* نبات قرني
Kérato-staphylin, ine *adj.* قرني لهاتي
muscle — عضلة قرنية لهاتية
le — العضلة القرنية اللهاتية
Kératotome *n m.* سكّينة القرنية
Kératomie *n.f.* شق القرنية (عملية
Kéraunographie *n.f.* وسم الصاعقة
Kéraunographique *adj.* خاص بوسم الصاعقة
emprintes kéraunographiques
وسمات صاعقية
Kerkringuis (matière perlée de kerkenguis *ou* acide antimonique
حمض الغدي
Kermès *n.m.* قرمز
— animal قرمز حيواني
— végétal قرمز نباتي
le kèrmes *ou* poudre des chartreux
القرمز
kermès minéral قرمز معدني
kermès *ou* alkermès « شراب » قرمز او القرمز
Kermesse *n.f.* موسم . مولد
une — رسم الموسم
Kerrie *n.f.* قنّب اليابان
***Ketmie** *n.f.* خطمية . خطمي
— des jardins شجرة الخطمية

— vésiculaire خُبَيْزة
Ketupa *n.m.* بومة . ام قويق
Keubrique *adj.* قَزَحيٌّ
terrains keupriques اراضي قزحية
***Khalife** *n.m.* خليفة
***Khamsin** *n.m.* خماسين
jours de — ايام الخماسين
***Khan** *n.m.* خان « لقب شرف » ــ خان . وكالة
Khanitz d'une étoile قانيط « فلك سيديو »
***Kharadj** *n.m.* خراج
***Kharadji** *adj.* خراجي
terrain — ارض خراجية
***Khardjeh** (oisis) الواحة الخارجة
***Khuroubah** *n.m.* خروبة (زنة)
poids d'un — وزن خروبة
Chartoum الخرطوم
Khazars (mer du) بحر الخزر
***Khédivat** *n.m.* مدة حكم الخديوي ــ الاريكة الخديوية
***Khédive** *n.m.* خديوي . خديو
« لفظة فارسية بغير ياء اخيرة على الاصح قاله لنا المرحوم محمد بك طالب خوجة التركي)
Son Altesse le Khédive
الجناب العالي الخديوي
Khédive d'Egypte خديوي مصر
***Khédival, ale**) *adj.*
***Khédivial, ale**) خديويٌّ . خاص بالخديوي
la société Khédiviale de géographie
الجمعية الجغرافية الخديوية
école Khédiviale au Caire
المدرسة الخديوية بالقاهرة (مدرسة التجهيزية)
hôtel — فندق خديوي
***Khédiviat** *n m.* مدة حكم الخديوي ــ الاريكة الخديويه
Khédivié, ée *adj.* خديوي
l'école Khédiviée المدرسة الخديوية . المدرسة التجهيزية
Khédivien, enne *adj.* خاص بالخديوي
les prérogatives Khédiviennes
الامتيازات الخديوية

*Khelat n.m. خلعة
Khoraçan, Khorassan خُرَسَان
Khoraçanien, enne adj. et n. خُرَسَانِي
*Khroumirs n.m.pl. خوميز
tribu des — قبيلة الخوميز
Kiastre رباط صليبي
*Kiblah, Kiblèh n.m. قِبْلَة
se diriger vers le — استقبل القبلة
*Kif-kif كفة بكفة . كِيف كِيف . مثل بعضه
c'est kif-kif سِيَّان . زي بعضه
(اي انهما مثل كفتي الميزان او كيف بعضهما)
Kigelia pinnata شجرة الخيار
(ou arbre à concombres)
Kiliare n.m. الف قيراط
Kilo n.m. ألف . كيلو (بالرومي) . أوقة فرنساوي — شعر عيرة
un — de viande كيلو لحمة (اقل من الاقة)
un — de vin رطل نبيذ فرنساوي . ليتر نبيذ
quarante cinq kilos قنطار
un demi — نصف اقة فرنساوية
Kilogramme n.m. الف جرام . اقة فرنساوي
un — de poison كيلو سمك
Kilogramètre n m. رفع الف جرام في المتر
un cheval-vapeur vaut 75 kilogramètres
الحصان البخاري يرفع ٧٥ الف جرام مياه في ارتفاع متر
Kilolitre n.m. الف ليتر . برميل بحري
Kilométrage n m. تقدير بالالف متر
le — d'une route تقدير طريق بالالف متر
Kilomètre n.m. الف متر
Kilemétrer v a. كيل بالالف متر
une route وضع في كل الف متر علماً
Kilométrique adj. خاص بالالف متر
mesure — مقياس الف متر
borne — زويسه الالف متر . حجر فاصل كل الف متر
Kilométriquement adv. كل الف متر . في كل الف متر
Kilt n.m. فستان

— du soldat écossais فستان العسكري الاسكوتش
Kina n.m. كينا
Kinate n.m ملح الكينا
Kincajou n.m. قط ام بكاني
Kinésie n.f إرادة الحركة
Kinésimétrie n.f. قياس الحركة
Kinésimétrique adj. خاص بقياس الحركة
Kinésithérapie n f. تداوي بالحركات
Kinésodique adj. موصل للحركة
Kinétogénèse n.f. تمرين العضو
King n m. كتاب فلسفة — موسيقة الستة عشر حجراً « في الصين »
les cinq kings الخمسة كتب الحكمية
King-charles n.m. كلب الملك كرلس
*Kiosque n.m. كشك
— des journaux كشك بيع الجرائد
*Kir n.m. قار . ألقار
*Kirdar n.m. كردار « بناء اوزرع على ارض الغير »
Kirotome n m. قاطع الاجمه
Kirrhonose n.f. اسويداد اصفر
Kirsch) n.m. عرقي الكراز . روح الكراز
Kirsch-wasser)
un verre de — كاس عرقي الكراز
*Kisch) n.f. كيسة . كيس « ... »
*Kitze)
je l'ai acheté à 50 kitzes
اشتريته بخمسين كيساً جلةً « في بلاد المسكوف »
briquettes de — طوف جله . قرص جله مطاول
Kissar n.m. قيثارة
Kléban n.m. مشمل . سيف قصير
Kleptomane n. et adj. غاوي السرقات
Kleptomanie n.f غية السرقات
Klipper n.m. ماخرة
Knout n.m. شرنب ذو سبعه السن
Knouter v.a. ضرب بالشرنب ذى سبعة ألسن
Kobez n m. صقر
Kobold n.m. شيطان
*Kohol-kohoul n.m. كحل
flacon de — مكحلة
petite tige pour mettre le — مرود الكحل
Kola n.m. جوزة الزنج « ابن البيطار »
Kolatier n.m شجرة جوز الزنج

***Kop** *n.m.* كوبة . ليتر . رطل فرنساوي
Kopech *n.m* كبك . عشره خرده
***Koppa** *n.m* ق . قاف
***Koran** *n.m.* القران
Kordofan كردفان
Koréischite *n. et adj.* قرشي
les koréischites القرشيون
Koréite *n.m.* صابون الخياطه . طباشير الخياط
Koufique *adj.* كوفي
écriture — خط كوفي
Koukalis جحليق . ابرة الراعي « ابن البطير »
Koumis, Koumys, Koumiss بوظة لبن الفرس
***Kourouche** *n.m.* قرش « ٤٠ فضه او باره »
5 kourouches خمسة قروش
Kous قوص . مدينة قوص
né à — قوصي
Kouschites *n.m. pl.* كوشيون . حبشيون
Kousso *n.m.* شجرة الخبز
Kreutzer *n.m.* صليب « فلوس خرده نحاس في النمسا »
Kroumirs *n m. pl.* خومير
tribu des — قبيلة الخومير
Kuldéens *n.m. pl* عبيد الله
***Kummel** *n.m.* عرقي الكمون
« مضاف عليه شمر وقرفه »
***Kurde** *n. et adj.* كردي
les kurdes الاكراد
le — لغة الاكراد
usage — عادة كردية
Kurdistan كردستان . بلاد الكرد
Kurpasum قطن هندي

Kwas *n.m* بوظه مسقوفي
Kyllopodie *ou* **kyllosse** *n.f.* عرج
Kymographion *n m.* واصفه النبض « آلة »
Kymri *n.m* القمري . لغة الغاليين
Kymrique *adj.* قمري
l'idiome —, le — *n m.* القمري . لغة الغاليين
Kynancie *n.f.* ذبحة
Kinurénique *ou* **cynurénique** بولي كلبي
acide — حمض بول الكلب
Kyrié *ou* **kyrié-élison** *n.m.* كيرياليسون .
يارب ارحم
un — يارب ارحم
Kirielle *n.f.* سلسلة
une — de noms إسم وكنية ولقب
une — d'injures سلسلة سباب .
Kiriologie *n.f.* حقيقه « ضد المجاز »
استعمال الالفاظ الحقيقية
Kiriologique *adj.* —
écriture — رمز بروس الالفاظ
***Kyste** *n.m* كيس « لفظة عربية »
— de la rate كيس الطحال
il est atteint d'un — au foi
مصاب بكيس في الكبد
***Kysteux, euse, Kystique** *adj.* كيسي
Kystitome *n m.* مخراز المحفظة البللورية
Kystitomie *n f.* شق المحفظة البللورية
Kystoptose *n.f.* سقوط المثانة
Kystotome *n.m.* قاطع المثانة
Kystotomie *n.f.* شق المثانة

L ل · لام

un grand l. لام ثُلُث

un petit l. لام صغيرة

ll, mouillés, l, mouillé

لامان شمسيتان او لام شمسية (مثاله)

caille كايّ · سمانة

l. (*litre*) ليتر

l. a. (*lege artis*) حسب الاصول (اجزاخانه)

l,c (*loco citato*) في محل الشاهد

l. s. (*loco sigilli*) محل الختم

L. L. M. M. (*Leurs Majestés*)

جلالتهم

L. L. A. A (*Leurs Altesses*)

جنابهم العالي

L. S. (*livre Sterling*) جنيه انكليزي ·

جنيه افرنكي

LL L, (*limited liability*) مسئولية محددة

L^d (*limited*) محدد · محدود

P. L, M. (*Paris Lyon Méditerranée*)

باريس ليون و بحر سفيد

Compagnin P. L. M.

شركة سكة حديد خط باريس وليون والبحر المتوسط

L. (*Louis*) لويز

L = 50 ل = ٥٠

L = 40 ل = ٤٠

$\overline{L}$. = 50000 ل = ٥٠٠٠٠

L. ضرب في يابون

la série L. المجموعة الثانية عشرة

La *art.f.* ال « حرف تعريف للمفرد المؤنث »

la gazelle الغزالة

Remarque : *le*, *la*, *les*, articles, accompagnent toujours un nom : *le roi*, *la reine les princes* ; au lieu que *le*, *la*, *les*, pronoms, accompagnent toujours un verbe : *je les vois ; je la respecte* ; *je les connais*.

تنبيه : *le, la, les*, التعريفية تدخل دائمًا على الاسماء نحو الملك والملكة والامراء واما الضميرية فتصاحب دائمًا فعلًا نحو اراه واحترمها واعرفهم

la femme المرأة

l'histoire (*pour la histoire*) التاريخ

La *n m.* سادس مقام · شكاه · الحسيني

la note de la اشارة الحسيني

Là *adv.* هناك

d'ici là وقتها يحلها الف حلّال

on ne sait encore là où il est

لا يُعلَم مقرُّه

vers là صوب تلك الجهة

là où في حالة ما

là où il n'y a rien le roi perd ses droits

اش رايح ياخذ الريح من البلاط

de là بسبب ذلك

de là que لأنّ

de là quelques années في بضع سنين

à 5 pas de là على مسافة خمسة خطاوي من هناك

est-elle jolie ? là là اهل هي جميلة ج لا لا · نوعًا

est-il heureux? là là اهل هو سعيد ج لا لا. نوعًا

celle-là تلك

cette fille là تلك البنت

ce monsieur là ذلك الافندي

les labiales — الحروف الشفوية
offres labiales — عَرضٌ شفاهي
Labialiser *v.a.* — نطق حرفًا شفويًا
Labiatiflore *adj.* — شفويٌّ
plantes labiatiflores — نباتات شفوية
Labiatiforme *adj.* — شكل الشفة
corolle — — تويج شكل الشفة
Labidomètre *n.m.* — مقياس راس الجنين
Labidophore *adj* — ذو ملقاط
insecte — — حشرة ذات ملقاط
Labidoure *adj.* — ملقاطي الذنب
insecte — — حشرة ملقاطية الذيل
Labié, ée *adj,* — ذو شفة
plante labiée — نبات ذو شفة
fleur labiée — زهرة ذات شفة
une labiée — نبات شفوي
la familles des labiées — فصيلة النباتات الشفوية
Labile *adj.* — عرضة للسقوط ـ نَسِيٌّ
mémoire — — قوة حافظة كثيرة النسيان
Labimètre *n.m* — مقياس راس الجنين
Labio-nasal, ale *adj* — شفوي انفي
la lettre M. est labio-nasale — حرف الميم شفوي أنفي
***Lablab** *n.m.* — لبلاب
Laboratoire *n.m.* — معمل
— chimique — معمل كيماوي
le - de la nature — عوامل الطبيعة
Laborieusement *adv.* — بجدٍّ . باجتهاد
écrivain qui accouche — — كاتب يتعسّر
gagner — sa vie — كدَّ
Laborieux, euse *adj et n.* — مجتهد . شغّال
homme — — رجل مجتهد
voyage — — سفر متعب
accouchement — — وضع معضل . وضع معسر
la classe laborieuse — ارباب الصنايع
un — — مجتهد . شغّال
Laboriosité *n.f.* — اجتهاد . كَدٌّ
Labour *n.m.* — حرث ـ لوح « شكل لوح تعبية المونة »
un bœuf de — — ثور حرّاث
donner un seul —, deux labours à cette terre — حرث هذه الارض حرثة او حرثتين . حرثها وجهًا او وجهين . حرثها وثنّاها

que me dites-vous là — نَعَمْ ماذا تقوله لي
on sent bien que c'est là le rhéteur qui parle — يستشعر الانسان بفصاحة المتكلم
là mon ami — قف لهذا الحد يا صاح
s'en tenir là — اكتفى لهذا الحد
en demeurer — — وقف لهذا الحد
en venir — — وصل لهذا الحد
— - haut — هناك
— - bas — هاهنا
— - dessous — تحت
— - dessus — فوق
— dedans — داخلًا
— dehors — خارجًا
— auprès — بالقرب
je n'entre pas là dedans — لا ادخل في ذلك
— haut ! — صاعدًا
— bas ! — نازلًا
il va — haut ha — haut ! — صاعدًا
il va — bas ha — bas ! — نازلًا
qui va — ? — من هذا . يا وَحِدْ
oh ! là là — يا دعوى يا دعوى
Labrum *n.m.* — بيرق الصليب
Labdacisme *n.m.* — لَثْغة (٥٣ فقه اللغة)
Labech *n.m.* — ريح جنوبية غربية
Labelle *n.m.* — شُفَيْفة (في النبات)
Labellé, ée *adj.* — ذو شفيفة
coquille labellée — محارة ذات شفيفة
Labeur *n.m.* — نَصَبٌ
ces terres sont en — — هذه الاطيان مزروعة
les bêtes de — — العوامل . الفُدُن . شماري الحرث
presse à — — آلة طبع الكتب المطوّلة
ce dictionnaire est un — — هذا القاموس يطول طبعه
Labial, ale *adj.* — شفوي
articulation labiale — مفصل الشفة
muscle — — عضلة شفوية
lettre labiale, une labiale *n.f.* — حرف شفوي . شفويٌّ

les labours الاراضي المحروثة

les bêtes de labours العوامل . الفُدُن . شغاري الحرث

Labourable *adj.* قابل للحرث

terres labourables اراض قابلة للحرث

Labourage *n.m.* حرث

le — des terres حرث الاطيان

on donne à la vigne deux ou trois labourages par an يحرثون الكرم حرثتين او ثلاثة في السنة

il entend bien le — يدري في فن الحرث

décharge et labourage des vins, cidres etc. تفريغ ودحرجة الانبذة واشربة التفاح الخ

Labouré, ée *p. as.* محروث

feddan — فدان محروث

papier — ورق مشلفط . ورق ملخبط

Labourer *v.a.* دحرج ــ حرث . فلح

— des tonneaux de vin دحرج براميل نبيذ

— le sable حرث الرمل

— avec la charrue حرث بالمحراث . حرث

— la terre حرث الارض

— à blé حرث رابع وجه

— avec des buffles حرث بالجاموس

labourer à deux charrues حرث بمحراثين . ركّب محراثين

les rats de champ ont labouré la terre فيران الغيط فحّرت الارض

navire qui laboure les vagues ماخرة

navire qui laboure le fond سفينة جنحت في القاع

les canons labourèrent l'ennemi دمّرت المدافع العدو

l'ancre laboure هلب يجرجر

la barque laboure le Nil حرف القارب يحف النيل

— sa vie كدّ

le cheval laboure le terrain حصان كثير العثرات

se — *v pr* حُرِث

se — le visage avec les ongles خربش وجهه باظافره

Laboureur *n.m.* حرّاث ــ مراكبي

plus les laboureurs ont d'enfants plus ils sont riches كلما كثرت اولاد الفلاحين كلما زادت ثروتهم

(Le Laboureur et ses enfants)

Travaillez, prenez de la peine
C'est le fonds qui manque le moins
Un riche laboureur, sentant sa mort prochaine,
Fit venir ses enfants, leur parla sans témoins.
Gardez-vous, leur dit-il, de vendre l'héritage
Que nous ont laissé nos parents ;
Un trésor est caché dedans.
Je ne sais pas l'endroit ; mais un peu de courage
Vous le fera trouver : vous en viendrez à bout,
Remuez votre champ dès qu'on aura fait l'oût
Creusez, fouillez, bêchez ; ne laisssz nulle place
Où la main ne passe et repasse.
Le père mort, les fils vous retournent le champ,
Deçà, delà, partout ; si bien qu'au bout de l'an
Il en rapporta davantage.
D'argent, point de caché. Mais le père fut sage
De leur montrer, avant sa mort,
Que le travail est un trésor.

« نصيحة الفلاح لاولاده »

حكاية الزراع مع بنيه   قد جعلت في الاصل للتنبيه
وذاك انهُ أحسّ الموتا   وقطع الآمال قطعاً بتاً
فجمع الاولاد ذات يوم   وهو إذًا مضطجع للنوم
وقال اولادي خذوا نصيحه   تغنيكم بعدي من الفضيحه
القطعة الارض التي تركتها   هي التي من والدي ورثتها
وكان قال ان فيها كنزا   من يلقه في الارض يزدد عزّا
وهو بها محجب مستتر   ورب بالبحث عليه يظهر
فاكثروا النقب بها والبحثا   واتخذوا القلب لها والحرثا
ومات بعد هذه الوصيه   وخرجت اولاده سويه
وانطلقوا لارضهم بالفوس   ليعرفوا مخابىء الفلوس
واجتهدوا حرثاً هناك وهنا   وكان ذا للارض غاية المنى
فانها زادت به خصوبه   وحملت ما تحمل المخصوبه
واجتهدت للوضع في تموزا   واخرجت من بطنها كنوزا
فالكنز لا شك هو الحصائد   والارض حقاً كلها فوائد

(محمد عثمان جلال)



Laboureuse *n.f.* محراث بالبخار . محراث بخاري
Labra *n m. pl.* احواض الحمام
Labrador) *n m.*
Labradorite) *n.f.* حجر لابرادور
« اسم جهة في اميركا »

Labre *n,m.* شفة الهوام
Labreux, euse *adj.* أهدل . عكبٌّ م عكبا

coquille labreuse محارة هدلا . محارة عكبا

Labroïdes *n.m pl.* ذوات الشفة
Labro-palatin, ine *adj.* شفوي حنكي
Labrum *n.m.* حوض حمّام
des labra احواض الحمّام
Labrusque *n.f.* كرمة برية
Labry *n.m.* كاب الرعاة . كاب الغنامة
Labyrinthe *n.m.* تيه

le — de Fayoum سراي التيه او البربة . تيه الفيوم

le — de Crète تيه كريد
se tirer d'un — تخلّص من شبكة

le — du jardin des plantes تيه جنينة النباتات

— ou oreille interne تجويف الاذن
— de carrière تيه المحجر
— des affaires أباط الامور
sortir d'un — خرج من ورطة
le fil du — دليل التيه
Labyrinthiforme *adj.* ذو غضون . شكل الغضون

« الغضون تعاريج الاذن ويقولون في غضون ذلك اي في اثناء ذلك »

Labyrinthique *adj.* تيهي
nerf — عضلة تيهية . عضلة تجويف الاذن
Lac *n.m.* بحيرة . بركة
le — de Genève بحيرة جنيرة
— de Mœeris بحيرة موريس
— Manzaleh بحيرة المنزله
les lacs amers البحيرات المرة
— Karoum بركة قارون
être dans le — انخبل اختبل
— lacrymal قناة دمعية
Lacage *n.m.* ربْطٌ بالشريط

***Lacéate** *n.m.* ملح حمض صمغ اللك
Laccifère *adj.* طارح اللك
Laccine *n.f.* راتنج اللك
Laccique *adj.* لكي
acide — حمض اللك
Laccol *n.m.* زيت اللك
Lacé, ée *p.pas.* عظلى . متعاظلة ــ ذو رباط
un — عقد خرز

chienne lacée par un levrier
كلبة عاظلها كاب سلاقي

fille lacée بنت مختصرة بالرباط
corset — صدرية مربوطة بالرباط
Lacement *n.m.* ربط بالرباط
Lacer *v.a* ربط بالشريط
— une bottine ربط جزمة برباط
elle se fait — يربطون لها بالشريط
— la voile شبك القلعين ــ شبك القلوع في السّران

— une femme خنصر امرأة بالشريط

le chien lace la chienne
الكلب يعاظل الكلبة (يعشرها)

— un filet صنع شبكة
se — *v.pr.* تخنصر ــ ربط شريطه
Lacérable *adj.* ممكن تمزيقه . واجب تمزيقه
écrit — مكتوب ممكن تمزيقه
Lacération *n.f.* تمزيع . تمزيق
— d'un écrit تمزيق مكتوب
Lacéré, ée *p.pas.* ممزّق . ممزّع
un livre — كتاب ممزّق
feuilles lacérées اوراق مشرزمة
Lacérer *v.a.* مزّق . مزّع
— un paocès-verbal مزّق محضرًا

la balle a lacéré les parties qu'elle a traversées
مزقت الرصاصة الاجزاء التي اخترقتها

— une pièce fausse مزّق ورقة مزوّرة
Laceret *n.m.* بريمة . مثقاب
Lacerie *n.f.* شغل عمولة
Lacerne *n.f.* بدلة المطر
Laceron *n.m* خس كاذب
Lacet *n.m.* رباط . شريط ــ ربق
une paire de lacets en soie جوز رباط حرير

bottines à lacets — جزمة برباط
prendre un pigeon au — — ربق حمامة
faire un — — ربق
bête prise dans un — — ربيقة
il a été pris dans ses propres lacets
ولا يحيق المكر السيء الا باهله · الفاحت نازل
une route en lacets — طريق ذو عُطف
j'ai pris une gazelle au — — احتبلت غزالة
— de charnière — عقب المفصلة
tour d'un — — ربقة · رُبقة
— de corset — زر الصدرية
mouvement de — ou — — حركة اهتزاز
les lacets d'un chemin — تعاريج الطريق
— pour condamné — مشنقة
— de mer — قش البحر

Laceur *n.m.* — صانع الشَرك
Laceure *n.f* — ربط الرباط
Lâchage *n.m.* — إطلاق ـ فراق
liaison qui finit par un —
صحبة انتهت بالفراق
— d'une barque — انحدار قارب

Lâche *adj et n.* — رخو ـ جبان · نذل · قليل النخوة · عديم المروّة
corde — — حبل رخو
homme — — رجل نذل
— au travail — بليد · خرع
ventre — — بطن ماشية
un grand — — ميتٌ نذل · جبان
le — ! — يا جبان · النذل
réciter la prière de saint — — نام
temps — — جو رطوبة
épi — — سنبلة هايفة
coudre — *adv.* — خيط خياطة مرخرخة

Lâché, ée *p.pas.* — راخٍ
une corde lâchée — حبل راخٍ
prisonnier — — محبوس افرج عنه
un mot — — كلمة مفلوتة
des paroles lâchées sans attention
كلام ملقٍ على رُسَيلاته
le dessin est trop — — الرسم مفلوت عياره

Lâchement *adv.* — باسترخاء ـ بنذالة

paquet lié trop — — صرة مرخرخة او مبحبحة
mourir — — مات جبيناً
écrire — — كتب برخاوة

Lâchement *n m.* — تَرك · فرقة

Lâcher *v a. et n.* — رخى · سيب · اطلق
lâchez cette corde — إرخِ هذا الحبل
cet aliment lâche le ventre
هذا الغذاء يمشي البطن
les pruneaux lâchent — الوشنة تمشي البطن
— un radeau — حَدَّرَ رَمَثًا
— la bride — رخرخ السرع ـ اطلق سراحه
— la bride à ses passions — اطلق عنان شهواته
— la balle — فوّت الكورة · أفلت الاكرة
— des paroles sans attention
القى الكلام على رسيلاته
— la mesure — تقهقر امام خصمه
nous allons vous — — رايحين نسيّبك
— un pigeons — افلت حمامة
— les chiens — أشلا الكلاب
— l'autour — سيّب الصقر
— l'épervier — سيّب الباشق
— de rabat — اطلق سراح الصقر
— une personne après une autre
سلّط شخصاً على آخر
— les huissiers après un débiteur
سلّط المحضرين على الداين
— un poisson — أفلت سمكة
— tout — إرخِ الحبال
— la main — سيّب اليد
— la balle — سيّب الكورة
— la bonde d'un étang — سيّب سد البركة
— les eaux — سيّب المياه
— le robinet d'une fontaine
سيّب حنفية الفسقية
ce malade lâche tout sous lui
هذا المريض يسيب على روحه
— de l'eau — اراق الماء · طيّر ماء · بال
— un vent — فات · ضرط · ريّح
— un coup de fusil, un coup de pistolet, un coup de canon
اطلق عيار بندقية او طبنجة او مدفعاً

— un trait رمى سهماً
— un coup ضرب ضربة
il lui lâche une ruade رفصهُ رفصة
— un pamphlet dans le public قدح
— une parole افلت لفظة
— un mot افلت لفظه
— un mot, — une parole قال قصداً
— la parole, — le mot صفق يده بالبيع
le mot est lâché vous ne pourrez pas vous en dédire
لقد صفقت يده بالبيع ولا يمكنك العدول عنه
— le mot سبقت الكلمة
— que تلفظ
cette corde lâche trop هذا الحبل يرخي كثيراً
prenez garde que ce crampon ne lâche
احترز ان يسيب هذا الخطاف
un ressort qui se lâche زمبلك ينفك
le pistolet se lâcha انطلقت الطبنجة
se — sur qqu'un انسحب على انسان
se — *v.pr.* فلت . ربح
Lachésis *n.m.* ثعبان
Lâcheté *n.f.* نذالة . جبن . ندولية . عدم المروءة . قلة النخوة
la — d'un homme نذالة انسان
la — de sa conduite ندولية سيره
c'est une — هذه ندولية
Lacheur, euse رئيس الرمث (الروس)
un — هاجر . هاجر الاحباء
méfiez-vous des lâcheurs
حاذروا ممن يهجرونكم
Lachnoptère *n.m.* ابو دقيق . فراشة
Lâchure *n.f.* ملوء الحويس . ملوء الحوض
Lacier *n.m*)
Lacière *n.f.*) شبكة — شرك الذئب
Laciniation *n.f.* تسيير . شكل السيور
— des feuilles تاسين الاوراق
Lacinié, ée *adj.* مسير . ملسن
feuilles laciniées اوراق مسيرة
Lacinifolié, ée *adj.* ذو اوراق مسيرة
Laciniforme *adj.* شكل السيور
Laciniure *n.f.* سيور

Lacis *n.m.* شبكة
— de soie شبكة حرير
. un — de nerfs شبكة اعصاب
***Lack** *n.m.* لَكّ . مائة الف روبية
des lacks لكوك
trois lacks de roupies ثلاثة لكوك من الروبيات
Laçon *n.m.* ربقة . أحبولة
Laconicon)
Laconicum) *n.m.* بيت الحرارة (في الحمّام)
Laconien, enne *n.* لاقوني . مولود في لاقونيا
à la laconienne بالايجاز
Laconique *adj.* لاقوني — موجز . في غاية الاختصار
style — اسلوب وجيز
Laconiquement *adj.* موجزاً . بالاختصار
Laconiser *v.a.* أوجز
Laconisme *n.m.* ايجاز . نهاية الايجاز
Lacre *n.f.* شمع الاختام
Lacrima-christi *n m.* دمعة المسيح . رحيق
Lacrymal, ale *adj.* دمعي
glande lacrymale غدّة دمعية
lac — مدمع ج مدامع
caroncule lacrymale لحيمة دمعية
points lacrymaux ثقوب دمعية . ثقوب العين
conduits „ مجاري الدموع
sac — كيس دمعي
appareil — جهاز دمعي
fistule lacrymale ناسور دمعي
Lacrymatoire *adj.* مدمع . اناء الدموع
urne — قدرة الدموع . مدمع
vase — آناء الدموع . مدمع
vaisseaux lacrymatoires شؤون
(مفردها شأن من كاز يرسكي) . اوعية دمعية
Lacrymiforme *adj.* دمعي الشكل
Lacrymule *n.f.* دُمَيعة
Lacs *n m.* شنيطة . عقدة مشنوطه — ربقة
lacs de soie شنيطة حرير
tendre des — à qqu'un نصب له احبولة
j'ai pris une gazelle dans le lacs
احتبلت غزالة
tomber dans le lacs احتبل . ارتبك . تحير . ارتبق
être dans le lacs احتار
abattre un cheval avec le lacs
اوقع حصاناً بالشنكل

lacs d'amour عروتان
Lactaire *adj.* رضاعي . لبني
colonne — عامود الدُقَّطا
lactaire *n.m.* عيش الغراب . فطر ذو لبن
Lactate *n.m.* ملح الحمض اللبني
Lactation *n.f.* دَرٌّ . درور ــ رضاعة . ترضيع
Lacté, ée *adj.* لبني
plante lactée نبات لبني
la voie lactée طريق اللبانة . طريق التبانة . طريق التابن . أم السما . المجرة (فلك سيديو)
veines lactée, vaisseaux lactés بنات ابن . سواعد
diète lactée حمية لبنية
fièvre » حمى اللبن
âge — سن الرضاع
Lactéiforme *adj.* شكل اللبن
Lactéine *n.f.* ابن مركز
Lactéipenne *adj.* ذو اجنحة لبنية
Lactéoline *n.f.* لبن مركّز
Lactescence *n.f.* هيئة لبنية
Lactescent, ente *adj.* مُلبن . ذو لبن
sycomore — جميزة ذات ابن
les lueurs lactescentes de l'aube الخيط الابيض من الفجر
Lacticémie *n.f.* تراكم الحمض اللبني في الدم
Lactide *n.f.* لبنيد
Lactifère *adj.* مابن . ذو لبن
figue — تينة ذات لبن
conduits lactifères مجاري اللبن . بنات اللبن . سواعد
Lactiflé, ée *adj.* ملبون
Lactifier *v.a.* داوى باللبن . أمر بتعاطي اللبن
Lactifique *adj.* مُلبن
plantes lactifiques عُشبٌ مُلبنة
Lactiflore *adj.* ذو ازهار لون اللبن
Lactiforme *adj.* شكل اللبن
Lactifuge *adj.* مضاد للبن
Latigène *adj.* لبّان
la vertu — d'une vache فضيلة البقرة اللبّانة
Lactine *n.f.* ou sucre de lait سكّر اللبن
Lactiphage *adj.* متغذٍّ باللبن
Lactipote *adj.* شريب اللبن

Lactique *adj* لبنيك . لبني
acide — حمض لبنيك
éther — اثير لبنيك
Lactivore *adj.* متغذٍّ باللبن
Lacto-butyromètre *n.m.* معيار الزبدة
Lacto-densimétre *n.m.* مقياس كثافه اللبن
Lactoline *n.f.* لبن مركّز
Lactomètre مقياس اللبن
Latone *n.f.* لبنون
Lactoscope *n.m.* بحث اللبن
Lactose *n.f.* سكّر اللبن
Lactuca *n.m.* خسٌّ
Lactucarium *n.m.* عصارة الخس
sirop de — شراب عصارة الخس
Lactucé, ée *adj* شبه الخس
Lactucine *n.f.* خصين . خسين
Lactucique *adj.* مستخرج من عصارة الخس
acide — حمض عصارة الخس
Lacunaire *adj.* مخرّم . ذو خلال ــ ذو فضاء
corps — جِرم ذو خِلال
Lacune *n.f.* نقصان
minéral plein de — معدن مخوّخ
manuscrit plein de lacunes كتاب خط يد مخرّم (مملوء بالتخاريم)
exemplaire plein de lacunes نسخة مخرّمة
les lacunes d'une éducation خلل التربية
combler les lacunes سدّ الخلل
esprit qui a des lacunes عقل مخرّم
Lacunette *n.f.* تخريمة صغيرة ــ رشّاح . مصرف صغير
Lacuneux, euse *adj.* مخرّم . مخروم
livre — كتاب مخرّم
Lacunosité *n.f.* تخاريم
Lacure *n.f.* ربط الرباط . ربط الشريط
Lacustral, ale *adj.* بحيري
Lacustre *adj* بحيري . خاص بالبحيرة
plante — نبات البحيرة
cité — مدينة البحيرة
les lacustres اهل المدن البحيرية
Lacustrer *v.a.* اكتشف اماكن البحيرة

Lacustreur *n.m.* مكتشف اماكن البحيرة
Lad *n.m.* سايس طاولة
***Ladanifère** طارح اللاذن
***Ladanum** *n.m.* لاذنة · لاذن · اللاذن · لادن

les femmes mâchent le — النسوان يمضغن اللادن (اللاذن لفظة عربية لا يونانية وذكورة في صحيفة ٢١٩ من المخصص ١١)

noir de fumée obtenu par la combustion du ladanum كحل اللادن
(كانت تستعمله حريمات اليونان قديماً ولم يزل للآن بمصر)

Là-dessus *adv.* على ذلك ـ و بناء عليه
passer là-dessus ترك هذا الموضوع
compter „ اعتمد على ذلك
Ladies *n f. pl.* أميرات · ستات · سيدات
Ladre *adj et n.* أبرص
homme — رجل لحز · شحيح ـ رجل أبرص
une ladresse شحيحة ـ برصاء
porceau — خنوص مجذوم
lièvre — ارنب بري ساكن البرك
truie — خنزيرة مجذومة
un — ابرص ـ شحيح
ladres verts ابرصون ظاهراً
ladres blancs ابرصون باطناً
un — vert شحيح
ce cheval a du — هذا الحصان مُبرَص
tache de — بقعة برص
Ladrerie *n.f.* برص · جذام
être reçu dans une ladrerie قُبِل في مستشفى المجذومين
ladrerie شُحّ · بخل شديد
— جذام الخنازير
La pauvreté n'est pas vice mais c'est une espèce de ladrerie, chacun la fuit
لو كان الفقر رجلاً لقتلتُهُ
(ليس الفقر بعيب وانما هو نوع برص يجتنبه كل انسان
Ladrine *n.f.* جزمة سواري
Lady *n.f.* اميرة · سيدة · ست
— Marie الست مريم
— Russel الاميرة حرم روسيل
des ladys) ladies) اميرات
Ladies club نادي العقيلات

une jeune lady كريمة · بنت
Lætare *n m.* احد الابتهاج (إبتهجْ · استبشِرْ)
Lævogyre *adj* موجه لليسار
Lagan *n.m.* حق الامير في الاستيلاء على مقذوفات البحر ـ فرضة المقذوفات
Lagenaria vulgaris قرعة الضروف
Lagéniforme *adj.* شكل القزازة
Laget *n.m* (lagetta) شجرة الشبيكة
dentelle شجرة الشبيكة
Lagmi *n.m.* لَبا · النخلة
Lagocéphale *adj.* ارنبي الراس · ذو راس كالارنب
poisson — سمكة ذات راس ارنبية
Lagoécie *n f.* cumunoïde كمون كاذب
Lagomys *n m.* ارنب بري شكل الفار · ارنب بري سيبيريا
Lagon *n.m.* بحيرة · ملاحة
Lagope *n.m.* برسم (نبات)
Lagopède *n m.* حجل الثلج (طير)
Lagophthalmie *n.f.* عين ارنبية
Lagophthalmique *adj.* خاص بالعين الارنبية
Lagopus رجل الارنب (ابن البيطار)
Lagorcheste *n.m.* الحيوان ذو الجيب
Lagostome *n m. et adj.* عُلْمة · عَلَمة
homme — رجل أعلم
avoir — عَلِمَ عَلَماً
femme — امرأة علما
Lagostrophe *n.m.* حيوان ذو الجيب قدر الارنب
Lagotriche, lagotrix *n.m.* قرد
Lagrimoso *adv* دامعاً
Lague *n f.* شنيار · جرة المركب
la — d'un navire جرة السفينة
Laguillère *n.f.* شبكة
Lagunaria Patersoni *n.f.* خطمية باترسون
Laguis *n m.* زرّ · عقدة وشنيطة
Lagune *n.f.* سلسول ـ بركة
Lai, laie *adj* اهلي
un conseiller — مستشار اهلي
cour laie مجلس اهلي
frère — اخ اهلي
moine — راهب اهلي
sœur laie اخت اهلية
moine — عسكري سقط مترهّب
les lais الاهليون

Lai *n.m.* اعجوبة
Laïc *n.m.* اهلي
Laïcal, ale *adj* اهلي
école laïcale مدرسة اهلية
Laïcat *n.m* المدارس الاهلية
Laiche *n.f.* عشبة المانيا
la — des sables عشبة المانيا الرملية
Laïcisation *n.f.* تصيير الى اهلي
la — des écoles جعل المدارس اهلية
Laïciser *v a.* صيَّر اهلياً
— les écoles جعل المدارس اهلية
Laïcisme *n.m.* صفة الاهالي — سيطرة الاهالي على الكنيسة
Laïcité *n.f.* صفة الاهالي
Laïcocéphale *adj.* مروَّس بالاهالي
église — كنيسة مروَّسة بالاهالي
Laid, aide *adj.* قبيح المنظر . بشع . ممسوخ . مسيخ
être — قَبُحَ
avoir un visage — et sinistre شَتُمَ
homme qui a un visage — et sinistre رجل شتيم
— de visage قبيح الوجه . جبيل الوجه كُرْشوم
un visage — وجه دميم
un — magot مسيخ . مِسيخ
une laide guenon امراة مسيخة
fort — سمج
cette maison est laide هذا المنزل قبيح المنظر
le temps est bien — aujourd'hui الزمن شنيع هذا اليوم
ce que vous dites là est bien — الشيء الذي تقوله قبيح جداً
un — قبيح . ممسوخ . مسيخ
une laide قبيحة . ممسوخة . مسيخة
le — القبح
fi ! le — قبحه الله
— à faire peur, — comme le péché, — comme le péché mortel, comme les sept péchés capitaux, — comme un démon, — comme une chenille, comme un pou بشع سمج لميج

Il n'y a point de laides amours حبيبك اللي تحب ولو كان دب
Laidasse *n.f* قبيحة المنظر . سمجة
Laidement *adv.* بسماجة
Laideron *n.f.* سميِّجة . حنة قبيحة المنظر
Laideur *n.f* قباحة . قبح المنظر . سماجة
la — d'une fille قباحة البنت
la — du mari قباحة الزوج
Laidir *v.n.* قَبُحَ
Laie *n.f* خنزيرة وحشية
Laie *n.f.* مكبس — صمام — مخرف (طريق بين الاشجار) — قادوم النحات
— d'uue forêt مخرف الاجمة
les laies du paradis مخرف الجنة (حديث)
Lainage *n.m.* تجارة الصوف — جزة — عوايد الصوف
le — d'un mouton جزة الخروف
Laine *n.f.* صوفه . عهن
— cardée et teinte عهن منفوش
tondre la — جز الصوف
laine tondue الصوف المجزوز . جزّة . جزز
brebis qui a une — tierce شاه سحوف رقيقة صوف البطن
laine tierce صوف البطن
il est temps de tondre les bêtes à laine أجزَّ القوم . حان ان تُجَزَّ غنمهم
— de l'agneau عقيقة . صوف الجذع
— de rebut قَرَد . نفاية الصوف
tireur de —, tire — خطاف العبي ليلًا
les tireurs de — خطافة الليل
Cour de France et cour romaine Ne veulent pas de brebis sans — كثر الحَلَبَة وقلّ الرعاة (يضرب الولاة يحتلبون ولا يبالون ضياع الرعية)
bêtes à — ذوات الصوف
laver la — sur pied غسل الصوف على أَمَتِه
des jambes de — سيقان هزيلة
— prime, mère — اول صوف . صوف الظهر
— seconde ثاني صوف . صوف الاجناب
— morte صوف المَيْتة
— crue صوف خام
— haute, — chaine صوف طويل

la brebis se laisse manger la laine sur le dos النعجة تترك المقمق ينتف صوفها

cet homme se laisse manger la laine sur le dos هذا الرجل نعجة

laine de salamandre حرير صخري

— de Moscovie زغب اكرك

— des nègres قَطَط الزنج . شعر الزنج المفلفل

laine وَبَر (نبات)

— de fer صوف الحديد

— philosophique الصوف الالهي

les laines كتّانة جبس

demi-laine حديد اعتاب

Lainé, ée *p.pas.* ذو وبر . موبر

Lainer *v a.* أوبر

le — *n m.* التوبير

— une tapisserie وبّر ورق الحيطان

Lainerie *n f.* تجارة الاصواف . سوق الصوف — صناعة الاصواف

Lainette *n.f.* اشنان

Laineur, euse *adj.* وابر م وابرة

une laineuse موبّرة . آلة التوبير

Laineux, euse *adj* صوفاني م صوفانية . اصوف

bélier — كبش موسّب (كثير الصوف)

mouton — خروف صوفاني

brebis laineuse نعجة صافة

drap — جوخ أصوَف

plante, tige laineuse نبات او ساق موبر

le poil du corps est laineux شعر البدن سُخام

nègre à tête laineuse زنجي ذو راس مفلفلة

Lainier, ière *n. et adj.* صوّاف

un صوّاف

une lainière صوّافة

un — شغّال في الصوف

barque lainière مركب صوافة

Laïque *adj. et n.* اهلي

école — مدرسة اهلية

enseignement — تعليم اهلي

un — اهلي

une — اهلية

condition — حالة اهلية

Laird *n.m.* صاحب مِلك

Laïs *n.m* شجرة تربية — طمْيٌ

Laïs *n f.* غانيه

Laisse *n.f.* مِقْوَد . قِياد — ديوان شعر

chevaux en — قُوْدٌ

chien attaché à une — كلب مَقُود

chiens qui vont en — كلاب مقودة

une de levrier طقم كلاب سلاق

mener un homme en — قاده

— de chapeau قيطان البرنيطة

— de basse mer براح الجزر (المحل الذي ينكشف عن المد)

— du sanglier بعر الخنزير الوحشي

— de la mer طمي البحر

ligne de — خط محل انكشاف الجزر

laisses متروكات البحر بعد الجزر

Laissé, ée *p.pas.* متروك

— par testament موصى به

soldat — pour mort عسكري مجندل

un laissé en compte بضاعة متروكة في الجمرك تحت المحاسبة

Laissées *n.f. pl.* بعر الخنزير الوحشي

Laisser *v.a.* ترك . وَذَر

laissez les manger ذرهم يأكلوا

laissons cela دعنا من هذا

laisser qque chose à لتترك امرًا الى

— à ترك الى

— beaucoup à penser أشغل البال

cela laisse beaucoup à penser هذا يشغل البال

— qque chose à dire خلى الناس تتقوّل

laisser beaucoup à dire خلى الناس تتقوّل كثيرًا

— beaucoup à faire ابقى اعمالاً كثيرة

ne rien laisser à dire, à faire لم يُبقِ مجالاً للكلام او الفعل

laisser à désirer احتاج الى تصلح . احتاج الى اتقان

cela laisse beaucoup à désirer هذا غير مُرضٍ

— qqu'un à faire une chose أناط انسانًا بعمل امر

laisser à أناط

Je vous laisse à penser ce qui en arrivera
انت سيد العارفين فيما ينجم

je vous „ à juger انت سيد العارفين
ne pas laisser de أدمن

il ne faut pas laisser de faire du bien aux hommes
يلزم الأدمان على عمل الخير للناس

la pièce n'a pas laissé de plaire
مع ذلك فان الرواية أعجبت

cela ne laisse pas de, il ne laisse pas de, ne pas laisser que de
والحاصل . وغاية الامر

il ne faut pas laisser que de s'écrire de temps en temps
وغاية الامر ينبغي المكاتبة من حين الى حين

laisser faire وَدَع

laissez faire le temps
دع المقادير تجري في اعنّتها

laissez-moi faire telle chose
دعني ان افعل كذا

le — agir التصريح بالعمل

laissez faire, laissez dire
ذرهم يفعلوا او يقولوا

laissez dire les sots دعوا المغفلين يتقوّلون
„ faire laissez passer حريّة التجارة
— voir كشف

cette fenêtre laisse voir la campagne
هذا الشبّاك يكشف الخلا

laisser voir sa pensée اظهر فكرهُ
— tout traîner, — tout en désordre افشل
— aller tout sous soi خري على روحه

— aller les choses, le monde
ترك الامور تجري في اعنّتها

— tout aller اهمل أُموره
le — aller التوكّل
le — aller التساهل

je me suis laissé dire telle chose
بلغني هذا الخبر

laissez donc faire au ciel
دعوا الله يفعل ما يريد

laisser courre les chiens اطلق سراح الكلاب

le laisser-courre, laissé-courre
محل اطلاق السراح

le limier laisse aller les voies
كلب السبع حاد عن الاثر

laissez que je vous réponde خليني اجاوبك

laisser le monde comme il est
دع الخلق للخالق

— qqu'un en son particulier تركه وحده

— qqu'un maître d'une chose
ترك له التصرُّف في امر

— un ouvrier sans ouvrage
خلّا صانعًا بدون شغلة

laisser أبقى

la géométrie laisse l'esprit comme elle se trouve
الهندسة تبقي العقل على حالته

— un champ en friche بوّر غيطًا
— une chose intacte تركه برمّته
— à l'abandon اهمل

vous laissez ce jardin à l'abandon
اهملتم هذا البستان

les voleurs lui ont laissé son habit, lui ont laissé sa vie
ابقت له اللصوص هدمته او حياته

laisser de la marge ترك هامشًا

laissez-moi un peu de place تأخّرْ قليلًا .
فسّحْ لي قليلًا

ne laisse que les quatre murailles
نقّض المنزل . انزف ما بالبيت

se laisser ابقى لنفسه

je vous laisse ma voiture اسيب لك عربتي .
اترك لك عربتي

il a laissé sa montre chez lui
نسي ساعته في البيت

laisser la bride sur le cou à un cheval
ترك السرع على عنق الحصان

laisser la bride sur le cou à qqu'un
ترك انسانًا على كيفه . سيبه على هواه

cette marchandise est à prendre ou à laisser
لك الخيار في هذه البضاعة بالثمن المسمى او تترك

il y a à prendre et à laisser dans ces marchandises يلزم النقاوة من هذه البضاعة

il y a à prendre et à laisser dans cette affaire لك الخيار

avoir le prendre et le — له الخيار

je lui en laisse l'honneur
تنازلت له عن الشرف

laisser le champ de bataille
اخلى موقع القتال

— une chose à un certain prix
سلّم شيئاً بثمن معلوم

laisser le champ libre à qqu'un
اخلى الطريق لانسان · لم يزاحمه

il a laissé une somme considérable à l'hôpital de la ville
اوصى بمبلغ عظيم لمستشفى المدينه

l'héritage que nous ont laissé nos parents
الصين الذي خلفه لنا اهلنا

il laisse une femme et des enfants
اعقب زوجة واولاداً

— de grands biens après sa mort
اخلف اموالاً عظيمة بعد وفاته

il a laissé plusieurs ouvrages manuscrits
اخلف جملة كتب خط يد

il a laissé ses affaires en mauvais état
ترك اموره في حالة رديئة

il a laissé une bonne ou mauvaise réputation après lui
اورث شهرة حميدة او رديئة بعده

elle a laissé un regret éternel
اورث اسفاً سرمدياً

cette liqueur laisse un bon goût
هذا المشروب لذيذ

cette liqueur laisse un mauvais goût
هذا المشروب يعقب في الحنك

ce voyage m'a laissé de souvenirs agréables اورثتني هذه السياحة تذكارات لطيفة

— avec qqu'un ترك مع

— qqu'un loin de soi, loin derrière soi سبقه

laisser en blanc ترك على بياض

laisser un nom en blanc
ترك اسماً على بياض

laissons ces choses لنترك هذه الاشيا

je l'ai laissé faire ce qu'il veut
اجررته رسنه · تركته يفعل ما يريد

laisser ses papier à un avocat
سلّم اوراقه للمحامي

je vous laisse cela en garde
حرّستك على هذا · آمنتكَ على هذا

laisser une chose au soin, à la discrétion, à la prudence de qqu'un آمنهُ على شي

je vous en laisse le soin آمنتك عليه

je vous en laisse la conduite
آمنتكَ على سيره

j'ai laissé votre lettre à son domestique
سلمت خطابك لخادمه

laisser son enfant en nourrice رضّع ولده

laissez-moi auprès du feu
دعني بالقرب من النار

laissez-cela دع هذا

il le laisse à la porte تركه بالباب

laisser qqu'un dans la nasse
تركه في ورطة

laisser qqu'nn dans l'embarras
تركه في حيرة

laisser qqu'un dans le danger تركه في الخطر

— qqu'un dans la misère تركه في الفاقة

— qqu'un tranquille ارتحل عنه

laissez-moi tranquille دعني

laisser qqu'un en paix, en repos خفّ عنه

— en paix احتقر · أمان

laissez-moi là عني يا خيّ

laissez-moi donc إخسى

laissez-moi عني

laissez-donc أعذب · اخسى

laisser ses ancres فات الاهلاب

le Nil à laissé son ancien lit
تحوّل النيل عن مجراه القديم

laisser derrière soi فاق . حاز قصب السبق

— un chemin, une maison etc. à droite, sur la droite
خلّى طريقًا او منزلا الخ على يمينه او على يساره

— là un vêtement قلع هدمة

— là une chose ترك امرًا

— là qqu'un هجره

laisse là ton Dieu دَع إلهك

laissons-là cet idolâtre لِندَع هذا المشرك

— qqu'un pour mort سابه مجندلا

laissez-le pour ce qu'il est . ذَرْهُ على حاله
دعه في حاله

— la vie فارق الحياة

laisser ses os, ses bottes en qque occasion
مات في جهة

— des poils, des plumes en qque endroit
خلّى وَبَره اور يشه في مكان

— des plumes خسر

il a laissé de ses plumes dans cette affaire
خسر في هذا الامر

laisser des traces, des vestiges
ترك آثارًا . ترك علامات

il a laissé des traces de son passage
ترك اثرًا

cet événement a laissé des traces dans la mémoire des hommes
هذه الحادثة تركت اثرًا في ذهن الناس

les ennemis ont laissé tant de milliers d'hommes sur la place
ترك العدو الوفًا من الرجال مجندلين في الميدان

l'ancre laisse le fond انفكّ الهلب من القاع

laisser suivre تركه يقتني

— aller son cheval ترك له السّرع

— échapper son cheval de la main
أفلت حصانه من يده

— tomber les jambes رخى سيقانه

— tomber l'ancre رمى . ارمى الهلب

laisser arriver)
— porter) دور حركة الوصول

se laisser vaincre انغلب بخاطره

se laisser séduire اغترّ بنفسه

je me laissai conduire à cet aimable guide
ائتمّيت بهذا الدليل اللطيف

se laisser pénétrer انفهمت نواياه

se — gouverner انقاد . اطاع

se — mener par le nez مشوه بكيفهم

se — faire طاوع

se — faire سلّم في نفسه

se — battre انضرب

ce livre se laisse lire هذا كتاب تلذ قراءته

cela se laisse manger هذا يتلهط

la mer laisse البحر يجزر

se laisser *v.pr.* تُرِك

cela se prend et se laisse هذا يؤخذ و يترك

se — tomber وقع من نفسه

se laisser vieillir loin de sa patrie
شاب بعيدًا عن وطنه

se — aller à une chose انقاد لامر

se — aller سلّم

cette jeune fille s'est laissée aller
هذه الفتاة سلّمت في عرضها

se laisser mourir مات . توفي

Il vaut mieux laisser son enfant morveux que de lui arracher le nez الطشاش ولا العما

On ne laisse pas de semer quoiqu'on craigne les pigeons
اللي تخاف من العرسه ما تربّي كتاكيت

On a beau être las on ne laisse pas d'aller
كلما اشتد الكرب هان

Il faut bien faire et laisser dire
لا يذهب العُرف بين الله والناس (١٣٨ ميداني)

Laisses *n f. pl.* حروف . حوافي

Laisse-tout-faire *n.m.* فوطة وُسط

Lait *n.m.* لبن . شخابٌ . درٌّ

— de nourrice لبن مرضعة

— tout frais لبن . نشيل . لبن حليب

— d'un an لبن ابن سنة

un trait de lait شُخبة

vieux — لبن عجوز

lait لبن سامط

le — monte درّ اللبن

fièvre de — حمّة اللبن

le lait des âmes غذاء الارواح

sucrer avec le lait une doctrine
شبّ على مذهب

il a sucé le lait de la doctrine
شبّ على التعليم المسيحي

le lait tombe وقع اللبن
vivre de — عاش من اللبن
le — de la femelle buffle اللبن الجاموسي
le — de la vache اللبن البقري
battre le — خضّ اللبن
pot au — قدرة اللبن
se mettre au — تغذّى باللبن
— coupé لبن مخلوط
— coupé avec de l'eau مذيق . لبن مخلوط بالماء
j'ai coupé le — avec de l'eau مذقت اللبن

lait de la vache noire, lait à broder
حبر . مداد

monter comme une soupe au lait فار فائره
vache à — بقرة حلابة
lait battu شاهترج . بقلة الملك
— de montagne لبن الجبل
— de roche لبن الصخر
— de couleuvre شبرم (نبات)
— d'oiseau لبن الطيور (نبات)
— doré عيش غراب
— d'âne خس كاذب
— de sainte Marie عقول مريم

vin sur lait, bien fait
تعاطي النبيذ بعد اللبن مريء

lait sur vin, venin تعاطي اللبن بعد النبيذ سم

il sait connaître mouches en lait
يعرف الكفت

le vin est le lait des vieillards
النبيذ تغذية الاختيارية

lait répandu لبن مكبوب
café au — قهوة بلبن

on a troublé le lait à cette nourrice
حبلت هذه المرضعة

frères de — إخوة الرضاع اخوان الرضاع
sœurs de — اخوات الرضاع
lait épaissi هجير

il avale cela doux comme lait
يتعاطى المسكرات كانها لبن — يصهين على ذلك

bouillir du lait à qqu'un صنع له معروفًا

veiller à qque chose comme au lait sur le feu راقب امرًا بكل دقة

couleur soupe de lait اشهب سوسني

petit lait ou lait clair ماء الجبن . مصل . مصل اللبن

lait de beurre مصل الزبدة
— ribot مصل اللبن . مصل
gros lait لبن صافي
— artificiel لبن صناعي
sucre de — سكّر اللبن
le — de l'œuf زلال البيضة
— de figuier لبن التينة
— de coco لبن جوزة الهند
— d'amandes مستحلب اللوز
— virginal لبن العذرا (دهان للوجه)
— de poule لبن الفرخة
— virginal) لبن العذرا (زيبق)
— de la vierge)
— de chaux ماء الجير
— de cire لبن الشمع
— de soufre لبن الكبريت
voie de — طريق اللبانة . التبانة
dents de — اسنان الرضاع . رواضع

cet enfant perd les dents de lait
هذا الطفل يبدل رواضعه

ce cheval qui a les dents de lait
هذا الحصان حافظ للرواضع

garder avoir une dent de lait contre qqu'un حقد عليه من الصغر

veau de lait عجل لبّاني
cochon de — خنزير لبّاني . خنّوص

Laitage *n.m.* البان
vivre de — عاش من الالبان

Laitance *n.f.* خصي السمك . يوض — ماء الجير

Laitar)
Laitat) *n m.* وغير

Laite *n.f.* خصي السمك . يوض

Laité, ée *adj.* ذو يوض . ذو خصي

poisson laité	سمك ذو بيوض
Laité, ée *adj.*	حلَّاب
poule laitée	رجل نَيٌّ . رجل نعجة
Laiteau *n.m*	ذكَر الصابوغة . شابل (سمك)
Laiteral *n.m.*	وجهة البودقة
Laiterie *n.f.*	غرفة الخزين . اودةالخزين ـ منتره
— égyptienne	دكان لبَّان مصري
Laiteron *n.m.*	خس كاذب
le — commun	الخس الكاذب المتاد
Laiteux, euse *adj.*	لَبَني
maladies laiteuses	امراض الرضاع . امراض نفاسية
plantes laiteuses	نباتات لبنية
une plante laiteuse	احد اليتوعات (ابن البيطار)
un suc laiteux	عصارة لبنية
sur un fond —	على ارضية لبنية
Laitiat *n.m*	مشروب اللبن
Laitier, ière *adj. et n.*	لبَّان
le laitier	اللبَّان ـ الفُطر الملبن
— *ou* litier	وساخة الزجاج
vache laitière	بقرة حلَّابة
une bonne laitière	بقرة حلابه عظيمة
nourrice bonne laitière	مرضعة ملبونة
laitier des volcans	زجاج جبال النار

(La Laitière et le Pot au lait)

Perrette, sur sa tête ayant un pot au lait
Bien posé sur un coussinet,
Prétendait arriver sans encombre à la ville.
Légère et court vêtue elle allait à grands pas,
Ayant mis ce jour-là, pour être plus agile,
Cotillon simple et souliers plats.
Notre laitière ainsi troussée
Comptait déjà dans sa pensée
Tout le prix de son lait, en employait l'argent;
Achetait un cent d'œufs ; faisait triple couvée :
La chose allait à bien par son soin diligent.
Il m'est, disait-elle, facile
D'élever des poulets autour de ma maison ;
Le renard sera bien habile,
S'il ne m'en laisse assez pour avoir un cochon.
Le porc à s'engraisser coûtera peu de son ;
Il était, quand je l'eus, de grosseur raisonable:
J'aurai, le revendant, de l'argent bel et bon.
Et qui m'empêchera de mettre en notre étable,
Vu le prix dont il est, une vache et son veau,
Que je verrai sauter au milieu du troupeau?
Perrette là-dessus saute aussi, transportée :
Le lait tombe ; adieu veau, vache, cochon, couvée !
La dame de ces biens, quittant d'un œil marri
Sa fortune ainsi répandue,
Va s'excuser à son mari,
En grand danger d'être battue.
Le récit en farce en fut fait ;
On l'appela le Pot au lait.

Quel esprit ne bat la campagne ?
Qui ne fait châteaux en Espagne ?
Picrochole, Pyrrhus, la laitière, enfin tous,
Autant les sages que les fous.

« في اللبَّانة »

حكاية لامرأة لبـَّانه — قـد حملت آنيـة مـلانه
واقبلت بهـا الى المدينـه — واسرعت في سيرها المسكينه
انظروا كيف تملت في سيرها — لما سمت واشتغلت بفكرها
قالت ابيع اليوم هذا اللبنـا — وبعد ما يباع ابقي الثمنـا
واحفظنه لقضـاء الحاجه — وأشتري لي مائتي دجاجه
واترك الدجاج في الدوار — يبيض في الليل وفي النهـار
فيكثر الدجاج والفراخ — ويشتري من عندي الطبَّاخ
حتى اذا ما صرت ذات مال — وحققت سعادتي آمـالي
اخرج للاسواق كل ساعه — واشتري من اعظم البضاعه
واقتني النعاج والكبوشـا — واكثر الفلوس والفروشـا
واشتري جاموسـة وبقره — يلـد كل منهما لي عشره
فنعم تلك نعمة وحبذا — عجل ينط في الحضير هكذا
قالت ونطت نطة وبرطمت — فعثرت برجلهـا ووقعت
وسقطت آنيـة اللبـاء — وسال ما فيها مسيل المـاء
ووقفت تنظره اللبـَّانه — يروي الثرى وهي به ظمآنه
وذهب البيض مع الدجاج — وعـدم المـال مع الخراج
وهكذا حاد عن الفـلاح — من يبتني قصرًا على الرياح

(محمد عثمان جلال)

Chacun songe en veillant; il n'est rien de plus doux
Une flatteuse erreur emporte alors nos âmes;
Tout le bien du monde est à nous,
Tous les honneurs, toutes les femmes.
Quand je suis seul, je fais au plus brave un défi,
Je m'écarte, je vais détrôner le sophie;
On m'élit roi, mon peuple m'aime;
Les diadèmes vont sur ma tête pleuvant:
Quelque accident fait-il que je rentre en moi-même,
Je suis gros Jean comme devant.

Laiton *n.m.* نحاس اصفر
tubes pour chaudière, laiton
مواسير للقبزانات من نحاس اصفر

Laitonnage *n.m.* تركيب قشرة نحاس اصفر

Laitonner *v.a.* ركّب سلك نحاس
laitonner un chapeau de femme
ركّب سلك نحاس في برنيطة امرأة

Laitron *n.m.* فلو . مُهر

Laitue *n.f.* خَسٌّ . خس
— cultivée الخس القبطاني
— sauvage سريس
— vireuse خس وذي
— de brebis خس النّعاج
— de chien خس الكلب
— de chouette خس المصاصة
— de cochon *ou* de porc خس الخنزير
— de lièvre خس كاذب
— marine خس بحري
— de muraille خس الجدار
— de mer خس البحر
— romaine خس بلدي (ندا)
— *ou* lactuca olifera خس زيتي (ندا)

Laize *n.f.* عَرْضٌ
la — d'un châle عرض الشال
grande — عرض وافر
petite — عرض كثر
cette voile se compose de tant de laizes
هذا القلع يتركب من كذا من العروض

***Lak** لكٌ

Lakiste *n. et adj.* بحيري . طبيعي
les poètes lakistes الشعراء البُحيريون . الشعراء الطبيعيون
les lakistes البحيريون . اهل البحيرات

Lallation *n.f.* لثغة (٥٣ فقه اللغة)

Lama *n.m.* لاما . ابن الله
les lamas avouent eux-mêmes...
أبناء الله يعترفون انفسهم
grand lama *ou* dalaï lama شيخ الابناء

Lama *ou* **llama** *n.m.* بعير البيرو

Lamaïque *adj.* لاماوي

Lamaïsme *n.m.* مذهب لاماويين

Lamaïste *ou* **lamaïte** *n.* لاماوي

Lamanage *n.m.* اجرة المرشد

Lamaneur *n. et adj.* مرشد
pilote — ليمان ريس . ريس بوغاز . دليل

Lamantin *n.m.* انسان الماء . حوت آدمي
le grand — du Nord انسان الماء الكبير

Lamaserie قسس بوذا . جمعية اللاماويين

Lambda *n.m.* ل . لام . حرف اللام

Lambdacisme *n.m.* لثغة

Lambdoïde *adj.* لامي
suture — خياطة لامية

Lambeau *n.m.* مِزق . شريحة ـ خرقة ج خروق
— de chair نسيرة لحم
amputation à un seul — à deux lambeaux بتر بشريحة او بشريحتين
lambeaux خروق . شراميط
en lambeaux إرَبًا إرَبًا
revêtu de lambeaux لابس خروقًا
vêtement en lambeaux ثوب ذلاذل . ثوب هلاليل (اي اخلاق)
mendiant en lambeaux سائل لابس خلقانًا
j'ai donné à cet homme un vêtement en lambeaux اخلقت الرجل ثوبًا
il a mis son habit en lambeaux
خرق ثوبه دعاليب (اي قِطعًا)
des lambeaux d'éloquence شذرات فصاحة

Lambel *n.m* شريط بثلاث نُقَط (شعائر)

Lambert (saint) صان لامبير

c'est aujourd'hui la saint Lambert qui quitte sa place la perd
مكانك ان فته فاتك (اي الزم مكانك لعدم ضياعه منك)

***Lambin, ine** *adj. et n.* متلبّن ٠ متراخي
enfant ولد متلبّن
***Lambiner** *v.n.* تلبّن ٠ تراخى
Lambis *n.m.* ودعة
Lrmbourde *n.f.* علقة ــ حجر طري
— d'un plancher علقة الارضية الخشب
— de pommier غصن تفاح مبزز
Lambrequin *n.m.* برقع (منجدين) ــ حلية ٠ شرافة
— tendu برقع ساده
les lambrequins الحليات ٠ الشرافات
— de lit برقع سرير
— en bois découpé حلية من الخشب المفرّغ
Lambris *n.m.* كسوة
les panneaux d'un — حشوات الكسوة
lambris de stuc كسوة تقليد الرخام
un — de revêtement كسوة كاملة
— d'appui كسوة ارتفاعها ثلاثة اقدام
lambris feint تقليد الكسوة
— de plafond كسوة السقف
je ne dormirai point sous de riches lambris
لم أنم تحت زخارف السراية
le céleste ou les célestes lambris
السماء الدنيا
lambris de verdure مهد من الخضرة
Lambrissage *n.m.* تكسية
Lambrissé, ée *p.pas.* مكسي
pièces lambrissées أود مكسية
chambre lamb.issée اودة مكسية
un — اودة الجملون
Lambrissement *n.m.* تكسية
Lambrisser *v.a.* كسى ــ بيض بالجبس
— un appartement de bois, de marbre de stuc
كسى شقة بالخشب او بالرخام او بتقليد الرخام
Lambrissure *n.f.* تكسية
Lambrotte *n.f.* عِذقٌ ٠ عنقود قليل الحب
Lambruche) **Lambrusque**) *n.f.* كرمة برية
Lame *n.f.* سهم الطاولة — صفيحة ـ لوح رصاص ــ حمرم
vieille — رفيق من الجهادية

être couché sous la — دُفِنَ
— d'eau سلسول ماء (نافورة)
ci-gît sous la — هذا ضريح فلان
une — d'écorce de citron
سلخة من قشرة الليمون
lames de persienne, lames de jalousie
ورق شمسية ٠ نجارة
— de sabre صفيحة السيف
eau de lame de sabre أثرٌ
— de couteau, de canif سلاح السكينة او المطوة
une bonne — صفيحة عظيمة
— de bonne trempe صفيحة مسقية
une bonne — ماهر في السيف
une fine —, une bonne —
امرأة مكارة
— à deux tranchants دقماق بحدين
— de ressort لفة الزنبلك
la — d'eau الموجة ج الامواج
la — des mers موجة البحار
la — est courte الموجة قصيرة
la — est longue الموجة طويلة
être bout à — استقبل الموجة
la — vient du large, la — prend par le travers
الموجة تضرب في جانب السفينة ٠ الموجة تلطم الجانب
— sourde موجة سكيتي
— de tempête موجة النو
fausse — موجة كاذبة
Salomon fit lambrisser la partie la plus grande du temple de bois de sapin et fit appliquer sur tout le lambris des lames de l'or le plus pur
كسى سليمان عليه السلام اكبر جزء من الهيكل بخشب الشوح ووضع على كل الكسوة الواحًا من الذهب الابريز.
Lame d'or de Malte
لوح ذهب منقوش عليه الالهة المعربة (وجد في مالطه)
jeter en lames صنع الالواح
lames d'étain اصبعة قصدير
mousseline brodée de lames
صوف خفيف مقزّز
robe couverte de lames بدلة مقززة

les lames qui garnissent les chapeau des agarics غضون راس الاغار يقون

une pierre qui peut se partager en lames حجر ينقسم الى شُطَف

une lame d'écorce سلخة من القشرة

la lame use le fourreau العقل ينحل البدن

Lamé, ée *adj.* مقزز . مخيش

drap — d'or et d'argent جوخ مخيش

***Lamed** *n.m.* ל ل . لام عبرية

Lamellaire *adj.* شطفي

cassure — كسر شطفي

pierre — حجر شُطَف

Lamellation *n.f.* شَطْف

Lamelle *n.f.* شطفة

les lamelles de l'ardoise شطف حجر الاردواز

les " du champignon شُطَف عيش الغراب

Lamellé, ée *adj.* ذو شطف . صفيحي

cassure lamellée كسر صفيحي

champignon — عيش غراب شكل الشطف

la corne est lamellée القرن ذو شطف

Lamelleux, euse *adj.* ذو شطف . صفايحي

Lamellibranche *adj.* صفايحي الخيشوم

les lamellibranches *n.m.pl.* صفايحية الخيشوم

Lamellicorne *adj.* ذو قرون رقيقة

hanneton — خنفسة ذات قرون رقيقة

les lamellicornes *n.m. pl* ذوات القرون الرقيقة

Lamellifère *adj.* ذو صفايح . ذو شطف

les lamellifères ذوات الصفايح

Lamelliforme *adj.* شكل الشطفة . صفيحي الهيئة

Lamelligère *adj.* ذو شطف

Lamellipède *adj.* صفيحي الارجل

les lamellipèdes صفيحية الارجل

Lamellirostre *adj.* صفيحي المنقار

les lamellirostres صفيحية المنقار

Lamellodenté, ée *adj.* ذو اسنان صفحية

Lamentabile *adv* بنوح

adagio — رويدًا بنوح

largo — تؤدة بنوح

un — نَوح . نياح

Lamentable *adj.* نوّاح

destin lamentable بخت نواح

sort — بخت نواح

des voix lamentables اصوات نوّاحة

Lamentablement *adv.* بنَوح . بنياح

Lamentation *n.f.* نوح . نوحة . نياح

les lamentations du Jérémie نحيب ارميا

Lamenté, ée *p.pas.* فقيد . منُوح عليه

la mort d'un tel lamentée par tous فقدناه

Lamenter *v.a et n.* ناح

lamenter la porte de l'armée ناح على فقد الجيش

— une chanson ناح موالاً

vous avez beau pleurer et lamenter مهما بكيتم ونُحتم

se — *v.pr.* نوّح ـ تشكّى

ces femmes se sont lamentées tout le jour نوحت هاته النسوة طول النهار

Lamentin *n.m.* انسان الماء . حوت آدمي

Lamento *n.m* نُواح

Lamette *n f.* سلاح صغير . صُفَيحة

Lamiacé ée *adj.* شبه الانجرة البيضا

Lamie *n.f.* سمكة القرش

Lamier *n.m.* قزّاز ـ مخيشاتي

Lamier *n.m.* انجرة بيضا (نبات)

Laminage *n.m.* تصفيح

Laminaire *adj.* صفايحي

cassure — كسر شُطَفي

la — اشنة سكرية (نبات)

Laminarié, ée *adj.* شبه الاشنة السكرية

Lamine *n.f.* سلاح .طوة

Laminé, ée *p.pas.* مرقّق

fer — حديد مرقّق

Laminer *v.a.* رقّق

se — *v.pr.* ترقّق

Laminerie *n.f.* ورشة ترقيق المعادن

Lamineur *n.m.* رقّاق بالجلخ

Lamineux, euse *adj.* صفايحي

tissu — نسيج خلوي

Laminoir *n.m.* جلخ السحب

passer au — مُحِن ـ بطّط بالجلخ

passer qqu'un au — هذّبه

Lamique *adj.* لاماوي

la religion lamique — الديانة اللاماوية

Lamiste *n* — لاماوي

les lamistes — اللاماويون

Lampadaire *n.m.* — حامل النور ــ نجفة مصابيح ــ كرسي المصباح ــ اشرطة المصباح

Lampadiste *n.m* — مشاعلي

Lampadophore *adj.* — حامل الانوار

Lampant, ante *adj.* — نقي

huile lampante — زيت نقي

Lampas *n.m.* — حرير ملوّنات

Lampas *n.m.* — حَلْقٌ . زور ــ محاره

humecter le — — بلّ زوره

fève *ou* — — انتفاخ الحنك

Lampas — محاره

Lampascope *n.m.* — فانوس سحري

Lampasse *n.m.* — حرير ملونات

Lampassé, ée *adj.* — ذو لسان ملوّن (شعائر)

lion — — اسد ذو لسان ملوّن

Lampasser *v.n.* — شرب

Lampe *n.f.* — نبراس . مصباح ــ محاره ــ شاش

mèche d'une — — عويل . فتيلة

lampe à l'huile — مسرجة . سراج

je me suis éclairé avec la lampe — استصبحت بالمصباح

la — brille — زها السراج

flamme de la — — القراط . شعلة السراج

j'ai alimenté la — avec l'huile — سغمت المصباح . مددته بالزيت

cul de lampe — قمر المصباح

— ardente — ثُرَيّة . سراج القبر

il veille comme une lampe — انه لشديد جفن العين

— d'Eglise — قراية الكنيسة

trace de la fumée d'une — — سِناج

— de sûreté — مصباح الامن من الخطر

— antique — محارة حلزونية

— à alcool *ou* à esprit de vin — وابور السبيرتو . اسبيريتيرا . حُق روح النبيذ

— à souder — مصباح اللحام

— électrique — مصباح كهربائي

Il ne faut pas mettre la — allumée sous le boisseau — يريدون ان يطفئوا نور الله بافواههم

Il n'y a plus d'huile dans la lampe — فرغ زيته . من بلغ السبعين اشتكى من غير علة (ميداني)

Lampe *n.m.* — بَرَقٌ

Lampé, ée *p.pas.* — مقبوع

un verre de vin — — كباية نبيذ مقبوعة

Lampée *n.f.* — قبْعة . جرعة

avaler trois *ou* quatre lampées — بلع ثلاثة قبعات او اربعة

une lampée d'huile — بقعة زيت

Lamper *v a.* — قَبَع . عَبَّ

— deux verres de vin — تعاطى كبايتين من النبيذ

il aime à lamper — يحب السكر

Lamperie *n.f* — ورشة مصابيح

Lamperon *n.m.* — سنادة العويل

Lampette *n.f.* — حبة البركة . حبة سودا

Lampier *n.m.* — مشكات . تابوت قرايات

Lampion *n m.* — صحجة . قنديل . قرّاية ــ برنيطة طويلة

chapeau lampion *ou* — — برنيطة بشبك

lampions de couleurs — صحج ملوّنة . قرّايات ملوّنة

— au parapet — مسرجة الدروة

le cri : des lampions, des lampions — هتاف الاستصباح

Lampique *adj.* — ——

acide — — حمض الغول المموع بالخل

Lampiste *n.* — بياع مصابيح . مصابيحي

un — — وقّاد

une — — وقّادة

Lampisterie *n.f.* — صناعة المصابيح ــ ورشة المصابيح

Lampon *n m.* — هجو

chapeau à — — برنيطة بشبك

Lampotte *n.f.* — طُمْمة

Lampourde *n.f.* — حشيشة الخزيرة (نبات) ــ وساخة اطراف الصوف

Lampresse *n.f.* — شبكة ثعابين السمك

Lamprillon *n.m.* — فرخ ثعبان السمك

Lamproie *n.f.* — ثعبان سمك

lamproie de rivière et petite lamproie — ثعبان النهر

— cordée — ثعبان متفّل

lamproie ou mouches حشرات
Lamprométre مقياس الضوء
Lampryon *n.m.* فرخ ثعبان السمك
Lampsane حشيشة البزاز . شبرق . خَفَجٌ (ابن البيطار)
Lampsané, ée *adj.* شبه الخفج
Lanpyre *n m.* دودة برّاقة
Lamprides *n.m. pl.* الديدان البرّاقة
Lampyrite *adj.* شبه الدودة اللمّاعة
Lan *n.m.* حركة
Lanaire *n.f.* حشيشة الصوف
Lançage *n.m.* تنزيل . ترحليق
Lancastérien, ienne *adj.* لانكاستري
enseignement — تعليم لانكاستري
écoles lancastériennes مدارس لانكاسترية
Lancastrien, ienne *adj.* لانكاستري
Lance *n.f.* مزراق (حربة) ـ مَلْوَق ـ فرشة بياض ـ ريشة « جراحة »
les lances الرِّماح . القِنَاء
la — d'Achille رمح اشيل
— de combat حربة القتال
— de joute, — de tournoi مزراق البرجاس
tenir la — en arrêt وَزَنَ المزراق
courir une — نهض عليه بالمزراق
courir une — نهض بالمزراق
baisser la — خفض المزراق
» » — خفض جناح الذل
» » — devant qqu'un أقرّ له بالفضل
— brisée رمح مكسور
— à outrance, — à fer émoulu رمح مسنون
— courtoise, — gracieuse, — mousse, — frétée, — mornée مزراق غير مدبدب
— aux dames, — des dames برجاس الستّات . ختام البرجاس
— d'Argail رمح أرجاي . رمح مصيب
— d'Argail اقتدار
il est à beau pied sans — أعزل . مجرد من السلاح
— d'eau نافورة
la Lance الرمح (فلك سيديو)
fausse — مدفع خشب
— de saint Crépin مخراز الاسكافي
— de Mauricau مخراز الجمجمة
venir à beau pieds sans — اتى راجلًا
retourner à beau pied sans — عاد ماشيًا
une — مزراق
— fournie مزراق مستكمل
— du drapeau لواية . قناة البيرق
— à feu عود توليع السواريخ
la main de la — اليد اليمنى
le pied de la — الرجل اليمنى
fer de — حربة
en fer de — شكل الحربة
lances de cavalerie مزاريق الخيالة
Le royaume de France ne peut tomber de — en quenouille
لن تحكم فرنسا امرأة
Coup de langue est souvent pis que coup de —
ضربة اللسان اشدّ من السِّنان . زلة اللسان لا تُقال (٣٢١ ميداني ثاني)
عثرة القدم اسلم من عثرة اللسان (٣٢٣ ميداني)
Lancé, ée *p pas.* مرميّ . ربيٌّ . مقذوف
un dard — سهم مرمي
la bulle d'excommunication lancée contre qqu'un
براءة الحرمان مقذوفة على انسان
il est — dans la diplomatie
ترقّى في السياسة
il est — ترقّى . مشي في العالي
il a bu du champagne il est —
شرب شامبانيا وصار يرغي
le — مُقتنَى
la bête revient au —
رجعت الدابة الى المقتنى
Lancée *n.f.* نَخس . نقع (طب) — نطّة . لعب النطّة
Lancement *n.m.* تنزيل السفينة . ترحليق
— de ponts مشي الكباري

le lancement d'une affaire ظهور امر
le lancement d'un journal ظهور جريدة
Lancéollaire *adj.* محرَّب . حربيّ . مثل الحربة
Lancéolé, ée *adj.* محرَّب . حربي . مثل الحربة
feuilles lancéolées اوراق محرَّبة
Lancepessade) **Lanspessade**) *n.m.* مستحفظ
Lance-pierre مقلاع
des lance- pierres مقاليع
Lance-poudre *n.m.* نفاخة المسحوق
Lancer *v.a.* رمَى ــ فرَّش
— un trait رمى
— un juge ردّ قاضٍ
— un cheval قام بالحصان
— à toute vitesse قام على آخر سرع
— le train à toute vitesse
سيَّر القطر على آخر سرعة
lancer la gozelle أثار الغزالة
— les chiens après le voleur
أشلى الكلاب على الحرامي . سلطها عليه
— des regards رمى بلحاظه
le soleil lance ses rayons أشعت الشمس
— des œillades بصبص
— un navire انزل السفينة في البحر
— au vent تعرَّض للريح
— un coup ضرب ضربة
— un coup de pied كَسَع . رفص
une ruade شآت
— des traits de mensonge افترى
— des pierres قذف
— une épigramme هَجَى
lancer un mandat d'amener
ارسل امرًا بالإحضار
— un coup de patte سَخِر
le navire lance babord تحود السفينة يسارًا
lancer tribord حادت يمينًا
se — *v.pr.* انقضّ ــ جاذف ــ ابتهج
se — dans le monde تظاهر . تحشَّر في الناس
un jeune homme qui se lance
شاب متداخل في العائلات
Lanceron *n.m.* فرخ ابي مغازل (سمك)
Lancette *n.f.* مبضع . مفصد . ريشة الفصد

lancette à ressort مبضع بزمبلك
— à grain مبضع شعيري
lancettes de vitrail ريَش القزاز
(تفصيل القزاز شكل ريشة الحمامة)
— à vaccin ريشة تطعيم الجدري
Lancettier *n.m.* علبة المباضع . علبة ريش التطعيم
Lanceur *n.m* حاذف ــ بخاخة
— de confetti حاذف القصاقيص
— d'affaires جسور في الامور
— de navette حاذف المكوك
Lanceuse *n.f.* دلاَّلة
Lanche *n.f.* قارب
— de pêche قارب صيد سمك
Lancier *n.m.* زراقي « حربية » ــ ميزاب
les lanciers المزراقيون
— du préfet رشاش الشوارع
un rude — مُلاعب الرماح
le lancier) les lanciers) رقص السلام
Lancière *n.f. et adj.* مِصَبّ
vanne — دراوندة هدَّارة باب المدير
Lancifolié, ée *adj.* ذو اوراق رمحية
rameau — غصن ذو اوراق رمحية
Lanciforme *adj.* شكل الرمح
Lancinant, ante *adj.* ناخس . ناغز
douleur lancinante وجع ناخس
homme — رجل ثقيل
Lancination *n.f.* نخس . نغز
— de la douleur نخس الوجع
Lanciner *v.n.* نغز كالحربة
douleur qui lancine وجع ينغز كالحربة
Lancis *n.m.* تنكيس
— d'un mur تنكيس حائط
faire le — نكَّس
— de briques تنكيس بالطوب الاحمر
Lançoir *n.m.* سَدّ ــ زلقان
Lançon *n.m.* سمك الرمل
Land أرض
Landage *n.m.* رتم ذو شوك « نبات »
Landaise *n.f.* حَصُو
Landamman *n.m.* حاكم خُط
Landammanat *n.m.* وظيفة حاكم الخُط ــ
مدة حاكم الخُط

Laudau, landaw *n.m.* لاندو . عربة السوّاح
acheter un اشترى عربية سواح
Landaulet *n.m.* عربة لاندو صغيرة
Lande *n.f.* سرو . ارض بور فساد
couper les landes حشّ السرو
aller de la lande dans le pré ترقّى

Landerira)
Landerirette) ترنّسي « يا زرع الكوسه »

—, landerira ترنّسي وكان ترنّسي
Landgrave *n.m.* امير ــ قاضٍ الماني
madame la — حرم الامير
Landgraviat *n.m.* إمارة
Landier *n.m.* رتم ذو شوك ــ حمّالة سيخ الكباب
Landiére *n.f.* تخشيبة · دكان خشب
Landino *n.m.* هندي حضري
Landit *n.m.* محل سوق
Landstrum *n.m.* حشد الجنود
Landwehr *n.f.* رديف
Laneret *n.m.* صقر
Lanet *n.m.* شبكة
Langage *n.m.* كلام
— des oiseaux لغة الطيور
le — des yeux الغمز . الرمز بالعين
le — des sourds-muets رمز الصم البكم
le — arabe اللغة العربية
— figuré مجاز
— général لغة
en — commun في عرف الكلام
le — de peinture اركان النقش
— des dieux الشعر
Langaha *n.m.* حيّة مدغشقر
Langard *n.m.* مركب بشراعين
Lange *n.m.* لفافة . كفولة
les langes de l'enfant الكوافيل
la science est encore dans ses langes
لم يزل العلم في اوائله « في مهده »

Langé, ée *adj.* ملفوف في الكفولة
Langelotte *n.f.* مدق الذهب
Langite *n.f.* نحاس فيروزي
Langobert *n m.* كمثرى
Langon *n.m.* خشت السمك
Langoureusement *adv.* بتمارض . بامراض
Langoureux. euse *adj.* ممروض

il est encore tout — لم يزل ممروضاً
un homme — رجل ممروض
il a l'air — هيئته ممروضة
faire le—après une femme تبل . سقمه الهوى
un regard — نظر متبول
Langouste *n.f.* سرطان بحري
Langoustier) *n.m.*
Langoustière) *n.f.* شبكة السرطان
Languard, arde *adj. et n.* ملسن
voisine languarde جارة ملسنة
un — ملسن
une languarde ملسنة
le — ابو لسان « طير »
Laguas *n.m.* كُسط . كُسْط . قسط «نبات»
Langue *n.f.* لسان
tirer la — لوق لسانه
montrer la — au médecin
ورى لسانه للحكيم

— chargée لسان وسخ
tirer la — à qqu'un تلمّق لانسان
tirer la — لمث . دلّع لسانه
« ٢٦٥ ابن سيده »

tirer la — d'un pied de long احتاج
je lui verrai tirer la — d'un pied de long que je ne lui donnerais pas un verre d'eau
لو طلعت روحه لا أعطه قدح ماء

avoir soif à avaler sa — ظمأ
ennuyeux à avaler sa — مملّ لغاية
avaler sa — صمت
jeter sa — aux chiens تحيّر . توقّف
se mordre la — عض لسانه
se mordre — قطع كلامه
se mordre la — d'avoir parler
تندم على الكلام

mince comme la — d'un chat, comme une — de chat
رقيق مثل لسان القط

donner de la — زكّ بلسانه . زكّ
les aides de la — سوق الحصان
faire cuire une — طبخ لسانا
manger une — de bœuf اكل لسان ثور

langue fourrée لسان بغلافه
— de carpe لسان القنومة
la — اللسان · جارحة الكلام
votre — nous perd لسانك يضيّعنا

avoir la langue grasse)
avoir la langue épaisse)
لثغ · لذغ بالرّاء · خنخن

avoir la — bien pendue ذلق لسانه · فصح

une langue bien pendue اسن ·
ذليق اللسان · فصيح اللسان · فتيق اللسان · بيّن اللسان

avoir la langue bien affilée رغى
être sujet aux langues كان عرضة للالسن
dénouer la — فك اللسان
couper le filet de la — قطع لجام اللسان

dénouer, délier la langue à qqu'un
أنطقهُ

l'algèbre est une langue bien faite
الجبر هو رمز متقون

la langue des couleurs تعبير الالوان
les langues (اللغات . اللغات الثمانية (وهي الآتية
la — de France لغة فرنسا
la — de Provence لغة البروفانس
la — d'Auvergne لغة اوفرن
la — d'Aragon لغة اراجون
la — de Castille لغة كاستي
le — d'Italie لغة ايطاليا
la — d'Allemagne لغة المانيا
la — d'Angleterre لغة انكلترا
langues de feu لسان من نار
» de feu ألسنة النار (من كازيمرسكي)
langue de voile وصلة القلع
— de terre لسان من الارض
— de terre موصل الارض
— ou glossoptère سنّة الاسماك الحفرية
langue d'agneau . لسان الثمل · لسان الحمل
اذن الجدي

— de bœuf لسان الثور
— de bouc لسان التيس
— de cerf لسان الثيتل
— de chat لسان القط
— de cheval لسان الحصان
langues du nord لغات اهل بحري
» du midi لغات اهل قبلي

langue naturelle *ou* maternelle لغة الام
— nationale لغة البلد
— sacrée لغة مقدسة

langues synthétiques *ou* concrètes
لغات مركّبة

langues analytiques لغات تحليلية
— écrite لغة موضوعة

— écrite)
— littéraire) لغة فصحى

— philosophique لغة فلسفية

— universelle)
— philosophique) لغة عمومية او فلسفية

maître de — مدرّس لغة
la langue اللغة الفرنساوية · الفرنساوية ـ
اصول اللغة

— morte لغة مندرسة
les langues vivantes اللغات المتداولة
la — de Corneille اصطلاح كورني
la — académique الفرنساوية القحة
la — du sentiment لغة العاطفة
la — d'amour لغة العشق
la — des dieux الشعر

la — des vers)
la — poétique) الشعر

la — d'une science, d'un art
اصطلاح علم او فن

la — technique الاصطلاح

donner du plat de la langue
وعد مواعيد عرقوب

il donne du plat de la langue
ولود الوعد عاقر الانجاز

faire merveilles du plat de la langue
تقعّر في الكلام

faire la langue à qqu'un علّم انسانا ·
درّس لانسان

prendre — استفهم · تحرّى
la contradition des langues تناقض الافهام
la — arabe اللغة العربية · العربية

arabisation de la langue française
تعريب اللغة الفرنساوية

arabiser la langue anglaise
عرّب اللغة الانكليزية

don des langues موهبة اللغات

— mère ou matrice لغة اصلية

— dérivée لغة مشتقة

— mère ou primitive أُم اللغات

— primitive ou originelle لغة اصلية

langues sœurs لغات اخَوات

— morte لغة مندثرة

— vulgaire لغة عامّة

la — d'oc اللغة الريفية

— d'oïl اللغة الفرنساوية القديمة

la — de si اللغة الطليانية

langues orientales لغات شرقية

jeunes de langues طلَبَة الترجمة . طلبة اللغات الشرقية

la — sainte اللغة المقدسة . العبرية

avoir la — liée ارتبط لسانه

la — lui va toujours يرغي على الدوام

tenir sa — خرس . كفّ الكلام

tenez votre — لاتطول لسانك . كف لسانك

il a bien de la —, il a la — bien longue, il ne saurait tenir sa —
لسانه لا يسكت

avoir bien de la — طوّل لسانه . لَسَن

quelle — ! يا له من رغّاي . يا له من رغّاية

il a la langue dorée, c'est une langue dorée
رجل ملسون

n'avoir point de — قلّ كلامه

être maître de sa — حكم على لسانه

n'être pas maître de sa —
لم يحكم على لسانه

ne pas savoir conduire sa —, mal gouverner sa —
لم يعرف يضبط لسانه

avoir une grande volubilité de —
لهج

la — lui a fourché ذلّ لسانه

avoir un mot sur la — sur le bout de — , sur le bord de la —
افتكر كلمة على طرف لسانه

c'est une mauvaise —, c'est une méchante —, c'est une — dangereuse, c'est une — de serpent, c'est une — de vipère
غمّام . قرّاص . مغتاب

voyez la — انظروا النمّام

coup de — اغتياب . غيبة

double- — مزدوج اللسان

— de noyer)
— de pommier) اغاريقون

— d'oie حشيشة الدهن . حشيشة النجار

— d'oiseau لسان الطير

— de passereau لسان العصفور

— de serpent لسان الثعبان

— de vache لسان البقرة

— » » عرق الانجبار

grande- — كبير اللسان (طير)

— d'or لسان ذهب (محاره)

— de-serpent لسان الثعبان (محاره)

— de chat لسان القطة (محاره)

— de carpe كلاَّبة

— de serpent مقشط الاسنان

— de balance لسان الميزان

— de bœuf لسان الثور (بنّايين)

— de carpe لسان القنومة (آلة)

— de carpette لسان القوينومة (آلة)

— مانع

— de chat لسان القط (نوع بسكويت)

L'usage est le tyran des langues
العُرف حاكم اللغات

On ne s'entend pas c'est la confusion des langues
تبلبل الالسنة

un coup de — est pire qu'un coup de lance
ضربة اللسان احدّ من السّنان . زلّة اللسان لا تُقال . عثرة القدم اسلم من عثرة اللسان (٣٢٣ ميداني)

Qui — a à Rome va
من معه لسان يذهب أنّى شاء

Beau parler n'écorche pas la —
لين الكلام لا يضر الالسنه ✻ فانطق بكل لفظة مستحسنه

il faut tourner sept fois sa — dans sa bouche avant de parler
صيانة الانسان في حفظ اللسان

Langué, ée *adj.* ملوّن اللسان

Langueter *v.a.* صنع لسانًا
— une planche خلّق لسانًا في لوح
Languette *n.f.* لُسَيْن ـ زائدة لسانية
morceau d'étoffe taillé en —
قطعة قماش ملسّنة او لَسِنة (٢٧١ لسان العرب)
la langue d'un hautbois زمار الارغول
— de la lance لسان ج السنة «كاز يرسكي»
la — d'une balance نقيب . لسان الميزان
— ou flèche سهم الطاولة
— لسان . ذَكَر «نجارة»
— de planche لسان اللوح
— rapportée سداية
Langueur *n.f.* فتور
la du commerce الكساد
— des affaires ثبط الامور
tenir en — اضنى
maladie de — ضنًى
— de l'estomac فتور المعدة
les langueurs de l'amour سقام العشق
la — du style ركاكة
Langueyage *n.m.* بحث اللسان
Langueyé, ée *p pas.* مكشوف على لسانه
porc — خنزير مكشوف على لسانه
Langueyer *v.a.* رقى . لاسن ـ ركّب المزمار
— un porc كشف على لسان خنزير
— les enfants رقى مع الاولاد
Langueyeur *n.m.* كشّاف ألسنة الخنازير
Languide *adj.* ضنيٌ . ممروض
Languido *adv.* بتوانٍ
Languier *n.m.* شجيرة الملاحة ـ علقة اللسان . لسان وزور
Languir *v.n.* انضنى . سقم
il languit يضني
on le fit – dans les supplices
اضنوه في التعذيب
je languis d'ennemi كَبْت
— dans une paix perpétuelle
يشبطون في سلام سرمدي
ces arbres languissent faute d'eau
قيضت هذه الاشجار من عدم الماء
toutes choses languissent pendant l'hiver
كل شيء يسقم في الشتاء

je languis d'amour انضنيت من الحب
ces vers languissent هذه الايات تسقم
les derniers actes languissent
الفصول الاخيرة تُملّ
le commerce languit كسدت التجارة
l'affaire languit طال الامر
ne me fais plus languir لا تُمِل صبري
— de اشتاق . تمنى
je languis d'avoir de vos nouvelles
انا مشتاق لاخبارك
— que اشتاق . تمنى
je languis que cela soit fini
اتمنى ان يتم ذلك
Languissamment *adv.* بإمراض . بسُقم
Languissant, ante *adj* سقيم . معلول
un malade — سقيم
ma santé est toujours languissante
صحتي دائمًا معلولة
regards languissants الحاظ متيّمة
esprit languissant de mollesse
عقل ثابط من التنعّم
un vers — شعر سقيم
des affaires languissantes امور ثابطة
Languissement *n.m.* ثَبْط ـ ضنًى
Laniaire *adj.* ممزّق
les dents laniaires) الانياب
les laniaires)
Lanice *adj.* صوفي . صوفاني
bourre — خسالة الصوف
Lanier *n.f.* صقرة . انثى الصقر
— cendré صقر رمادي
Lanière *n.f.* سير
couper un cuir en lanières
نسّر الجلد . قطع الجلد سيورًا
Lanifère *adj.* أصْوَف . مُصَوِّف
animaux lanifères حيوانات مصوّفة
plantes » نباتات موبرة
Lanigère *adj.* موبر
puceron — بعوضة غزّالة
Lanille *n.f.* قماش صوف
Lanion *n.m.* عصفور لون التراب

Laniste *n.m.* جلاب . بايع الرقيق
Lanius *n.m.* دقنوش« طير »
Lans *n.m.* حركة « بحرية »
Lansac *n.m.* كمثرى
Lanspessade *n m.* مستحفظ
Lansquenet *n.m.* قمار المزاد ــ متطوع . خُطَري
les lanquenets المتطوعون . الخطرية
Lansquenette *n.f.* سيف عريض
Lansquine *n.f.* ماء ــ مطر
Lansquiner *v.n.* رشّ ــ امطر
— des châsses بكي
Lansquineur *n.m.* رشّاش
— du rif عسكري المطافي
Lanter *v.a.* صنع حلية « نحاسين »
Lanterne *n.f.* نبراس . مصباح . فانوس ــ عيش غراب
les vitres d'une — الواح الفانوس
il veut faire croire que des vessies sont des lanternes
يريد ان يدخل الغش
lanterne sourde فانوس حرامية
— magique فانوس سحري
oublier d'allumer la — نسي الشيء الضروري
— vive فانوس سحري
c'est une — magique, une vraie lanterne magique
هذه جمعية تمر عليها الناس وهي منطلقة
le monde est une lanterne magique
الدنيا زوال
les lanternes des rues مصابيح الشوارع
mettre à la — شنق
à la — على المشنقة . اشنقوه
on criait : un tel à la —!
كانوا يصيحون بقولهم فلان على المشنقة
La Lanterne جريدة المصباح
— rouge فطر احمر
recevoir dans la — استقبل في المندره
chassis de lanternes شرايح مناور
la — d'une maison منور البيت
île des lanternes جزيرة مصابيح العلم
ce sont des lanternes هذه اكاذيب
— شبّاك ــ عين ــ بطن
avoir la —, se taper sur la — جاع
faire — شفّ لونه « رسم »
— de voiture فانوس عربة
vénitienne فانوس ورق
— applique فانوس ذو مشبك
— d'engrenage الصفير . صفير الساقية
Lanterneau *n.m.* فانوس الشخشيخة
Lanterné, ée *adj* مفروز
Lanterner *v.a.* وعد بمواعيد عرقوب ــ شنق
— *v n.* اضاع وقته
elle me lanterne تضايقني
Lanternerie *n.f.* فسحة
dire des lanterneries نطق عن الهوى
Lanternier *n m,* فوانيسي . صانع المصابيح
les lanterniers صانعوا المصابيح
un — ضوّي ــ فاتح محل عاهرات
quel est le — que vous a dit cette nouvelle ?
ما هو المُموّه الذي قال هذا الخبر
Lanterniphore *adj.* حامل مصباحاً
chien — كلب منير .
صورة كلب حامل مصباحاً يضيء به
le — الكلب المنير
Lanternon *n.m.* فانوس الشخشيخة
Lanthane *n.m.* لانتان « معدن »
Lantimèche *n.m.* ضوّي ـ رجل بهائم
père — ضو
Lantione *n.f.* قارب صيني
Lantiponnage *n.m.* كلام هزيان
Lantiponné, ée *p pas.* مهزاء
Lantiponner *v.n.* هزأ
Lanture *n.f.* حلية النحاس
Lanturelu) **Lanturlu** (*n.m.* الغلام الاسباتي
il lui a répondu — اجابه باجابة مبهمة
— — ! نانه نانه . ابداً ابداً
Lanugineux, euse *adj.* صوفاني
cheveux — شعور شبه الصوف(اكرت)
pêche lanugineuse خوخة ذات زغب
Lanuginique *adj.* صوفاني . صوفي
acide — حمض صوفاني
Laone *n.f* بركة
Laosynacte *n.m.* مناد . منادي
La Palice, La Palisse (monsieur de)
مسيو لاباليس

une vérité de la Palice تحصيل حاصل

Monsieur de la Palice est mort
Mort devant Pavie
Un quart d'heure avant sa mort
Il était encore en vie

توفي لاباليس افندي في واقعة بافي و كانت فيه الروح قبل وفاته بربع ساعة

La Paltce avait sept enfants ce qui fait la moitié de quatorze

رزق لاباليس بسبعة اولاد وذاك نصف الاربعة عشر

Lapalissade *n.f* تحصيل حاصل

pour faire une omelette il faut casser des œufs est une —

يلزم تكسير بيض لعمل العجة هذا من تحصيل الحاصل

Laparocèle *n f.* فتق بطني

Laparotomie *n.f* عملية شق الجنب

Lapé, ée *p pas* مولوغ

Lapement *n.m.* وَلْغ

Laper *v.n. et a.* وَلَغ

le renard lape الثعلب يلغ

— un verre de vin شرب كباية نبيذ

s'il lape فإن وَلَغ

Lapereau *n.m* خرنق . ارنب شامورت

Lapicide *adj.* نابت في شراج الصخرة

roquette — جرجير نابت في شراج الصخرة

un — نقاش الحجارة . فحّار

coquille — محارة ساكنة في شراج الصخر

Lapidaire *n.m. et adj.* جواهري

ouvrier — صنايعي جواهري

style — اسلوب وجيز – اسلوب النقش

insecte — حشرة عايشة في شراج الصخرة

Lapidairerie *n.f.* صناعة المجوهرات

Lapidant *n.m.* راجم

Lapidateur, trice *n.* راجم

Lapidation *n.f.* رجم

mériter la — استحق الرجم

Lapidé, ée *p pas* رجيم . مرجوم

satan — الشيطان الرجيم

mari — زوج مرجوم

femme lapidée زوجة مرجومة

le — الرجيم

Lapidement *n.m.* رجمة

Lapider *v.a.* رجم

le bœuf sera lapidé *(exode XXI, 28)*

يرجم الثور « خروج ٢١ آية ٢٨ »

le paresseux est lapidé avec la fiente de bœuf

يُرْجَم الكسلان بروث الثور

les enfants se mirent à le —

اخذت الاولاد ترجمه

il se fera — par les dames

ترذله الحريمات

Lapidescence *n.f.* تحجُّر

Lapidescent, ente *adj.* متحجر

Lapideur, euse *n.* راجم

Lapideux, euse *adj.* حجري

montagnes lapideuses جبال حجرية

Lapidicole *adj.* ساكن في الحجارة

Lapidification *n f.* تحجُّر

— d'une couche terreuse تحجر طبقة طينية

Lapidifié, ée *p.pas.* متحجر

Lapidifier *v.a.* حجّر

se — *v.pr.* تحجر

Lapidifique *adj* محجِّر

suc — عصارة محجِّرة

Lapilleux, euse *adj.* ذو حصاة

fruit — ثمرة محصاة

Lapilli *n m. pl* حصى

Lapin, ine *n.* ارنب

une lapine ارنبة

un poseur de lapins مخوزق

— de clapier ارنب بيتي

— de garenne ارنب غيطي

barbe de — شارب ارنب

poser — à une fille اعطى للعاهرة خازوقاً

je lui-ai posé un — خوزقته . اعطيته خازوقاً

il m'a posé un — عملها فيّ

Jean — الارنب

homme — لوطي

— à longue queue ارنب بري

mon petit — يا نور عيني

étouffer un — هرب سواحاً في عربة الاجرة

— menuisier صبي نجّار

— de gouttière قط

manger un — شيع جنازة رفيقه

brave comme — مغير حوايجه

Le Chat, la Belette et le petit Lapin

Du palais d'un jeune lapin
Dame belette, un beau matin,
S'empara : c'est une rusée.
Le maître étant absent, ce lui fut chose aisée
Elle porta chez lui ses pénates un jour
Qu'il étoit allé faire à l'aurore sa cour
Parmi le thym et la rosée.
Après qu'il eut brouté, trotté, fait tous ses tours,
Jeannot lapin retourne aux souterrains séjours.
La belette avoit mis le nez à la fenêtre
O dieux hospitaliers ! que vois-je ici paraître ?
Dit l'animal chassé du paternel logis.
Holà ! madame la belette,
Que l'on déloge sans trompette,
Ou je vais avertir tous les rats du pays.
La dame au nez pointu répondit que la terre
Étoit au premier occupant.
C'étoit un beau sujet de guerre
Qu'un logis où lui-même il n'entroit qu'en campant !
Et quand ce seroit un royaume,
Je voudrois bien savoir, dit-elle, quelle loi
En a pour toujours fait l'octoi
A Jean, fils ou neveu de Pierre ou de Guillaume,
Plutôt qu'à Paul, plutôt qu'à moi.
Jean lapin allégua la coutume et l'usage :
Ce sont, dit-il, leurs lois, qui m'ont de ce logis
Rendu maître et seigneur, et qui, de père en fils,
L'ont de Pierre à Simon, puis à moi, Jean, transmis.
Le premier occupant, est-ce une loi plus sage ?
Or bien, sans crier davantage,
Rapportons-nous, dit-elle, à Raminagrobis.
C'étoit un chat, vivant comme un dévot ermite,
Un chat faisant la chattemite,
Un saint homme de chat, bien fourré, gros et gras,
Arbitre expert sur tout les cas
Jean lapin pour juge l'agrée.
Les voilà tous deux arrivés
Devant sa majesté fourrée.
Grippeminaud leur dit : Mes enfants, approchez,
Approchez ; je suis sourd, les ans en sont la cause.
L'un et l'autre approcha, ne craignant nulle chose.
Aussitôt qu'à portée il vit les contestants,
Grippeminaud le bon apôtre,
Jetant des deux côtés la griffe en même temps,
Mit les plaideurs d'accord en cooquant l'un et l'autre
Ceci ressemble fort aux débats qu'on parfois
Les petits souverains se rapportants aux rois.

« القط وابن عرس والارنب »

حكاية عن ابن عرس قد سكن　　في بيت ارنب صغير وارتكن
وكان ذاك في غياب الارنب　　مذ راح يرجو اكلة من عنب
وفي رجوعه رأى ابن عرس　　في بيته اللطيف فوق الكرسي
فقال من انت ومن ذا ادخلك　　ومن الى مملكتي قد اوصلك
قم عاجلًا واخرج بلا تواني　　لاخبرنَّ عصبة الفيران
قال ابن عرس ان هذا منزلي　　والارض عدت للنزيل الاول
وانما ان تبتغي النزاعا　　فالحرب والضرب او الخداعا
هب انها مملكة الترام　　فلكها ليس على الدوام
ان كان بيت قيصر اودارا　　فربما الدهر عليه دارا
وراح من يمينه ونزعا　　وغيره من بعده تمتعا
قال له الارنب ان العاده　　لمن رسوم الشرع مستفاده
كانه ابي يملكها بالوضع　　والآن آلت لي بارث شرعي
قال ابن عرس هذه مخاصمه　　تحتاج في الفصل الى المحاكمه
نذهب للقاضي ابي سنور　　وكان قطًا ساكنًا في الغور
فانه يفصلها بحكمه　　وينجلي غيهبها بعلمه
وعند قط بالغ في الحجم　　تمثلا لقطع هذا الحكم
ولما السنورة سال قرِّبا　　فانما الدهر بسمعي ذهبا
فامتثلا لامره وقرَّبا　　وهو عليهما بغلٍّ وثبا
ومال في لحمهما تمزيقا　　وفش همه وبلَّ الريقا
فقل لكل منهما جزيتا　　وبالذي فعلته رزيتا
طلبت من اصل لئيم شكرًا　　ومن دنيٍّ وجهول نصرا
وليس في الاصل اللئم شكر　　وليس في الطبع الدني نصر

(محمد عثمان جلال)



propre comme un — نظيف للغاية
courir comme un — اسرع في الجري
c'est une lapine, une vraie lapine امرأة نثور
— d'Amérique ارنب امريكا
— de Brésil خنزير الهند
— de Norwége ارنب نروج
Lapiner *v.n.* ولدت اراناب
Lapinière *n.f.* مكو ارانب
— en bois تقفيصة ارانب
Lapis) **Lapis lazuli**) *n.m.* لازورد · لاجُورْورد
Lapon, one *adj et n.* لابوني
la race lapone النسل اللابوني
les Lapons اللابونيون
c'est un — رجل قصير · قُنزعة
Laps *n m.* —
— de temps مدة من الزمن · مسافة
Laps, lapse *adj.* مرتَدٌ
laps et relaps آمَنَ ثم كفر · آمنوا ثم كفروا
lapse et relapse آمنت ثم كفرت
Lapsus *n.m.* سقطة · هفوة · سهو · زلّة ج زلل
un — de mémoire سهو
commettre un — linguœ زلَّ
— linguœ زلّة
— calami غلطة قلم
Laptot *n.m.* خادم — أُجَرِيٌّ
Laquais *n.m.* تابع · غلام
laquais ! يا غلام · يا خادم
il ment comme un — كذاب أشر
***Laque** *n.f.* لَكٌّ (٢١٧ مخصص ١١)
peau teinte avec la — جلد ملكوك (مصبوغ باللّك)
gomme — صمغ اللّك
la — الطبخ
laque de Venise طبخ البندقية
vernis laque بوية الطبخ
le beau — de la Chine طبخ الصين الجميل
un plateau de — صينية طبخ

Laqué, ée *anj.* طبخ
Laquéisme *n.m.* خدمة
Laquer *v.a* دهن بالطبخ
Laquet *n.m* بحيرة
Laqueton *n.m.* خادم صغير
Laqueur *n m* صانع الاواني الطبخ
Laqueux, euse *anj.* لكّي
tons laqueux الوان لكّية
Laraire *n.m.* ضريح مقام الولي
Larbin, ine خدام · خادم
Larcin *n.m.* نشل
les larcins النشاً لون
cacher son — اخفى سرقته
larcins de poésie انتحال · سرقات في الشعر
un doux — قُبلة مختلسة
Lard *n.m.* دهن
— de cochon دهن الخنزير
faire du — تشحم
être gras à — سمن
manger du — اكل دهن الخنزير
il est vilain comme — jaune شحيح
gros — دهن خالص
petit —) — maigre) دهن بلحم
avoir mangé le — أثم
nous allons voir qui mangera le — سننظر من الكسبان
gigot au — فخذة بدهن الخنزير
omelette au — عجة بدهن الخنزير
du — de baleine شحم الحوت
pierre de — صابونة الخياط · طباشيرة الخياط
Là où vous pensez qu'il y ait du — il n'y a pas seulement de cheville
ما في كنانته اهزع (١٦٠ ميداني)
ما ترك الله له شُفرًا ولا ظُفرًا ولا اقذًا ولا مريشًا (١٩٦ ميداني)
Lardacé, ée *adj.* دهني · شحمي الهيئة
tissus lardacés انسجة دهنية او شحمية
Lardé, ée *p.pas.* مُرشّق بدهن الخنزير

perdrix lardée حجل مرشّق بدهن الخنزير
— مرشق
— de coups d'épée مرشق بضربات السيف
compostion lardée ou une lardée
جمع كتابة من حروف مجنّسة

Larder *v a.* رشّق بدهن الخنزير
— un gigot رشّق فخذة بدهن الخنزير
un rôtisseur qui — bien
كبابيٌّ يجيد الرشق بدهن الخنزير
— une pièce de bois رشّق خشبة بالمسامير
(كي يمسك البياض عليها)
— son livre de poésies شذر كتابة بالاشعار
— un cheval همز حصاناً
— de coups d'épée رشّقه بالسيف
— d'épigrammes هجى
— une carte حشر ورقة معلّمة
— un gabion جمع الاسبات المحشية
se — *v.pr.* تغرز بدهن الخنزير

Larderasse n.*f.* حبل سنفاص
Larderon *n.m.* قنبرة البحر
Lardeux, euse *adj.* شبه الدهن
chair lardeuse لحم شبه الدهن
Lardier *n.m.* غلية دهن الخنزير
Lardiforme *adj.* شكل دهن الخنزير
tissu — نسيج شكل دهن الخنزير
Landivore *adj.* اكال دهن الخنزير
Lardizabal *n.m,* عليق البيرو
Lardizabalées *n.f. pl.* فصيلة عليق البيرو
Lardoire *n.f.* مشكاك اللحمة
Lardon *n.m.* طفل - فص دهن ـ قارصة
le — scandaleux القذف
lardons dans les cartes
حشر الاوراق المعلّمة
les lardons du poète قوارص الشاعر
le — du quartier بذيء الحط

Lardonnement *n m.* هجو . قرص
Lardonner *v.a.* فصّص ـ هجا . قرّص
Lardonniste *n.m.* قارص
Lardure *n.f.* خلجنة
Lare *n m.* وليٌّ ـ خادم
le culte des lares عبادة الاوليا
les dieux lares الاسياد
les lares البيوت . المنازل
lares paternels بيت الاب

Lare *n.m.* نورس . زمج
le — cyanorrhynque
النورس الرمادي الكبير

Large *adj.* عريض ـ رحب
os — عظمة عريضة
du — ! وسّع . وسّعوا
cette étoffe a tant de —
هذا القماش عَرْضه كذا
douner du — وسّع
cela nous donnera du —
هذا يوسع علينا
le — القاطس . عز البحر
le navire a pris le —
دخلت المركب في القاطس
la mer vient du — الامواج واردة من القاطس
au — ! passez au — ! ادخل القاطس
prendre le —, gagner le —,
حط كتفا . شمّع الفتلة . خفّت نعامته . هرب
au — بالوسع
il est logé bien au — ساكن بالوسع
être au — رغد عيشه
mettre au — اوسع عيشه
au — بالراحة
au long et au — بالطول و بالعرض
s'étendre au long et au —
توسّع في ارضه طولاً وعرضاً
en long et en — de long en —
طولاً وعرضاً
il a eu du long et du —
انضرب لما شبع . تبهدل
le muscle — du cou, le — du cou
عضلة جلدية
avoir la conscience — comme la manche d'un cordelier, avoir la conscience —, avoir la manche —
وسعت ذمته

faire du cuir d'autrui large courroie
تبرع من مال غيره
oiseau fort — طير صافٌ (الطير صافات)
je vous fais une large concession تساهلت لك
discussion — مناقشة عريضة
les principes les plus larges
المبادي الاكثر اتساعاً
homme — رجل سخي . رجل كريم
mener une vie trop — عاش بالوسع
il n'est pas large مقتّر
des lumières larges ضوء جري.
une touche — نقش جري.
la manière de cet écrivain n'est pas —
طريقة هذا الكاتب غير جريئة
prononciation — نُطق مجود
— de loi ناقص عن المقنن
habiller — البس واسعاً
aller — وسع
peindre — نقش بجرأة
dessiner — رسم بجرأة
le large *n.m.* العَرْض
ce royaume a deux cents lieux de —
هذه المملكة عرضها مائتي فرسخ
il tombait de larges gouttes de pluie
هطل المطر قطراً عظيماً
— barbe لحية عريضة
une — blessure جرح عريض
accommodez-vous le pays est large
مرحباً بك
feuille large de 30 centimètres
ورقة عرضها ٣٠ سنتيمتر
la rivière est large en cet endroit
النهر عريض من هذه الجهة
il a les épaules larges عريض الاكتاف
il est — des épaules بخيل
un cheval large de devant
حصان عريض الصدر
ligaments larges اربطة عريضة
Largement *adv.* بالعُرْض . بالراحة
composer — أنشى بجرأة
il a — de l'argent ثريٌّ
boire — استوفى شرباً
envisager — la question نظر المسألة بنظر واسع

Largesse *n.f.* تبرُّع ـ بَدْرة
faire des largesses تبرَّع . انعم
pièces de — فلوس البدرة
jeter des largesses بدر نقوداً
Larget *n.m.* صفيحة
Largeur *n.f.* عَرْض
— d'une planche عرض لوح
— des idées اتساع الافكار
Larghetto *adv.* بيطء زائد
Largo *adv.* بيطء
Largue *n.f.* بنت ـ امرأة
Largue *adj.* نكباء
vent — نكباء
porter largue, avoir vent largue
نكَب . سافر بالنكباء
grand — (النكيباء . نكباء الصبا (٢٦٨ لسان العرب)
prendre, tenir le — دخل في الغاطس
Largué, ée *p.pas* مرخي
cordage — حبل مرخي
Larguer *v.n.* سيّب حبلاً
le vent largue الريح ينكّب
ce navire a largué de l'avant
انفكّت هذه السفينة من الامام
— l'écoute سيّب الشاغول
— en retour سيّب حبلاً
— les ris شرّع القلع
largue ! سيِّب
Laricine *n.f.* خلاصة مَنّ البندقية
Laridon *n.m.* كلب المطبخ
— de cuisine كلب المطبخ
***Larigot** *n.m.* ارغول
boire à tire — *ou* en tire —
افرط في الشرب
Larinoïde *adj.* دهني الشكل . شحمي الشكل
Larix *n m.* مَنٌّ
le — européen المَنّ الاوروباوي
le — américain المَنّ الامريكاني
Larme *n.f.* دمعة
les larmes qui tombent des yeux à grands
flots هطلت دموعه . هملت دموعه
avoir les larmes aux yeux
اغرورقت عينه . ترقرقت عيونه
verser des larmes دمع . همع . بكى

pleurer une — بكى ٠ دمع
tire aux larmes ضحك الى ان يدمع
faire venir les larmes aux yeux
ابكى ٠ أدمع
les larmes lui viennent aux yeux
ترقرقت عيناه ٠ اغرورقت عيناه
des larme de sang نفثة الصدور
pleurer à chaudes larmes
احرقت دموعه مآقيه
être tout en larmes, fondre en larmes
se moyer dans les larmes
فاضت دموعه
s'abreuver de larmes, vivre dans les lsrmes vivre de larmes
قطرت دموعه
sécher ses larmes نشف دموعه
essuyer ses larmes مسح دموعه
„ les larmes de qqu'un
اخذ بخاطره
mêler ses larmes à celles de qqu'un
شاركه في الحزن
avoir recours aux larmes تباكى
avoir des larmes dans la voix
اجهش في الكلام
avoir des larmes اجهش بالبكاء
avoir le don des larmes دَمِع
femme qui a le don des larmes
امرأة دمعة
la — à l'œil مغرورق العين
avoir toujours la — à l'œil
اجهش ٠ تهيأ للبكا
larmes de crocodile دموع الخداع
les larmes de l'aurore الندا
un drap mortuaire semé de larmes
بساط الرحمة منثور بالدموع
en — في شكل الدمعة
en larmes في شكل الدموع
larmes ou campanes دموع او جرسات
donnez-moi une larme de vin
اعطني دمعة نبيذ

les larmes de la vigne خرران الكرم ٠
تنقيط الكرم
larmes de sapin عرق الشوح
larmes de cerf دمع الأيل
mannes en larmes فصوص من
larmes-de-verre, larmes bataviques
فصوص زجاج
larmes volcaniques تنقيط جبال النار
larmes de plomb رشّ (للصيد)
— de Job دمعه ايوب (نبات)
— de Christ حشيشة اللآلي ٠ نبات اللولو
Larmette *n.f.* دميمة
Larmeux, euse *adj.* سائل ٠ سايل
Larmier *n m.* رفرف ٠ مصرف (عمارة)
Larmier *n m.* مدمع ٠ موق ــ دمعة ايوب (نبات)
les larmiers des gazelles موقا الغزال
saigner un cheval aux larmiers
فصد حصاناً من صدغيه
Larmières *n.f. pl.* امواق ٠ مدامع
Larmille *n.f.* دمعة ايوب (نبات)
Larmoiement *n.m.* تدمّع
Larmoyant, ante *adj.* باك ٠ دامع
des yeux larmoyants عيون دامعة
style — اسلوب مُبكٍ
le genre — النوع المبكي
le — المبكي
Larmoyer *v.n.* دمع
les yeux larmoient العيون تدمع
Larmoyeux, euse *n.* دامع
un دامع
une larmoyeues دامعة
Larron, onnesse *n* لصّ
un — لصّ
une larronnesse لصة
larronnesse des cœurs مختلسة القلوب
un — d'honneur كاسر شرف الزوج
donner au plus — la bourse ou au plus — la bourse
حرس الذئب على الغنم
ils s'entendent comme larrons en foire
اتفق على الخيانة ٠ اذا اصطلح الفار والسنور خرب دكان البقال

cet habit usé fait peur aux larrons
هذه بدلة رثّة

le bon — لص الصليب الصالح
le mauvais — لص الصليب الخاسر

les gros larrons font pendre les petits
ارباب السطوات لا يضبطون واللصوص يعاقبون

— d'eau مصرف

L'occasion fait le —
ما خلا رجل بامرأة الا دخل الشيطان بينهما . المال السايب يعلّم الناس السرقة . إن سوادها قوم لي عنادها . قرب الوساد وطول السواد وحب السفاد (١٠ ميداني)

Demandez à mon compère si je suis —
من يشهد للعروسة قالوا اهلها والجيران

est bien — qui — dérobe
من ينك العير ينك نياكاً (ميداني)

Larronneau *n.m.* لُصَيص
Larronnière *n.f.* ملصة
Larus maritimus *n.m* زج . نورس
Larvaire *adj.* خاص بالاسروع
Larve *n.f.* شيطان ــ يسروع . اسروع
les larves الشياطين

le ver blanc est la — du haunoton
الدودة البيضا هي فقس الخنفسا

la chenille est la — du papillon
الدودة هي يسروع الفراشة

demi-larve نصف يسروع
Larvé, ée *adj.* مختفٍ . مستور
fièvres larvées حميات مختفية
Larvicole *adj.* متعيش من اليساريع (الديب الفقس)
parasite طفيلي متعيش من اليساريع
Larviforme *adj.* شكل اليسروع
Larvipare *adj.* والد يساريع
hanneton — خنفسة والدة ديداناً
Laryngalgie *n.f.* وجع الحنجرة
Laryngé, ée *adj.* حنجري
nerfs laryngés اعصاب حنجرية
phthisie laryngée سلٌّ حنجري
Laryngien, ienne *adj.* حنجري

tuyau — انبوبة حنجرية . منفاخ الفرقانين
Laryngisme *n.m.* تشنّج الحنجرة
Laryngite *n.f.* التهاب الحنجرة
Laryngographie *n.f.* وصف الحنجرة

Laryngologie *n.f.* مبحث الحنجرة ــ رسالة في الحنجرة
Laryngoscope *n.m.* منظار الحنجرة
Laryngoscopie *n.f.* بحث الحنجرة
Laryngostome *adj.* ذو فم حنجري
Laryngotomie *n.f.* خزع الحنجرة
Laryngotyphus *n.m.* نوشة الحنجرة
Larynx *n.m.* حنجرة
Las, lasse *adj.* تعبان . ملول . زعلان
se trouver las تَعِب
être — de marcher تعب من المشي
un — d'aller كسول
— d'aller بليّة ــ ابو مغازل
— de sa famille تعبان من عائلته

On va bien loin depuis qu'on est —
كما اشتد الكرب هان . لا ينبغي الشأم ولا قطع العشم وان كنت العمم قدري)

Las! *interj* وا أسفاً
***Lascar** *n.m.* عسكري . العسكري
Lascif, ive *adj.* رائع
chevreau — جدي رائع
femme lascive امرأة دعّابة . امرأة خلعة
termes lascifs الفاظ المداعبة . الفاظ الخلاعة
Lascivement *adv* بدعابة . بخلاعة
Lascivité *n.f.* دُعابة . خلاعة

la — de Cléopatre
خلاعة او دعابة كليو باترا

il y a beaucoup de — dans ce tableau
في هذه اللوحة دعابة بكثرة

Lasiope)
Lasiopus) *n f* خنفسا
Lasquette *n.f.* جلد القاقم
Lassant, ante *adj.* مُمِلٌ
un travail — شغل ممل
des discours lassants خُطَب مملة
Lassé, ée *p.pas.* مالٌّ . تعبان
— d'une longue marche تعبان من مشوار طويل
il est — de tout مالٌّ من كل امر
Lasser *v.n.* اتعب . اعيى . زعل
ce travail lasse هذا الشغل يملّ

— la patience des hommes
عال صبر الناس

j'ai peur de vous — اخاف ان اضايقك

se lasser *v.pr.* كلّ . عيي . تعب

Lasseret *n m.* برِّيمة

Lasserie *n.f.* شغل عمولة

Lassière *n f* شبكة ــ شرك الذئب

Lassitude *n.f.* ملال . تعب . نصب . عناء . كلال

ils n'y sentiront pas de lassitudes dans les membres dans tout le corps

لا يمسهم فيها نصب

la lassitude prit Charles Quint et il abdiqua

استولى الملل على شارل كان فتنازل عن الملك

Lasso *n.m.* ربقة . فرقلّة بخية

cheval pris au — حصان مربوق

Last *ou* **laste** *n m.* اربعة وار بعون قنطاراً

Lasting *n.m.* صوف جامد

Latanier *n.m.* نخلة افرنجي . نخلة المراوح

Latastie *n.f.* ورنة

Latemment *adv.* بطريقة كامنة

Latent, ente *adj.* كامن . كمين . متكمِّن

chaleur latente حرارة كامنة

maladie latente مرض كمين

vices latents عيوب خفية

œil — برعم كامن

des dangers latents اخطار خفية

Latéral, ale *adj.* جانبي

chapelle latérale زاوية جانبية

galerie latérale دهليز جانبي

canal — ترعة جانبية . جنّاب

anthère latérale ملقوحة جانبية

cotylédon — فلقة جانبية

insecte — حشرة ذات الجنب

méthode latérale طريقة جانبية

Latéralement *adv* جانبياً

anthère située — ملقوحة كائنة في الجنب

Latéralisé, ée *adj.* جانبي

méthode latéralisée طريقة جانبية

Latéralisète *adj.* مختلف الوبر الجانبي

insectes latéralisètes

حشرات مختلفة الوبر الجانبي

Later (à) *loc. adv.* فوق العادة

légat à — رسول فوق العادة

Latéricomposé, ée *adj.* مركّب من جملة اجزاء جانبياً

les feuilles latéricomposées

مركبة من جملة اجزاء جانبياً

Latériflexion *n.f.* ميل جانبي . انعطاف جانبي

Latérigrade *adj.* ساير على جنبه

araignées latérigrades

عناكب تسير على جانبها

Latérinervé, ée *adj.* متفرع الاعصاب

Latérite *n.f.* صخر أجُري

Latériversion *n.f.* انقلاب جانبي

Latex *n.m* عصارة لبنية . لبن نباتي

Lathrée *n f.* *ou* clandestine بقلة خفية

Lathyrus *n.m.* —

le — cultivé الجلبان

le latifolié الجلبان الكبير

le — ordorant الجلبان الفاغية

le — tubéreux الجلبان الدرني

le — cicer جلبان حمّصي

le — sylvestre جلبان بري

euphorbia — القائم بنفسه . ما هو بذاته . حب الملوك . سيسبان (ابن البيطار)

Laticifère *adj.* ملْبن . حامل اللبن

vaisseaux laticifères اوعية ملبنة

Laticlave *n.m.* فرجية

Laticlavien, ienne *adj.* —

dignités laticlaviennes

مقامات تعطي الحق في لبس الفرجية

Laticosté, ée *adj.* عريض الجانب

Latilabre *adj.* عريض الشفة

Latin, ine *n. et adj.* لاطيني

un — لاطيني

une latine لاطينية

les Latins اللاطينيون

l'armée des Latins

جيش اللاطينيين . جيش اهل الغرب

empereurs latins امبراطرة لاطينيون

les peuples latins الامم اللاطينية

les villes latines البلاد اللاطينية

voie latine طريق رومه

mot — كلمة لاطينية

la lanque latine اللغة اللاطينية

discours — خطبة لاطينية

cracher du grac et du latin
تشدق بالروي واللاطيني

harangue latine وعظ لاطيني
vers latins اشعار لاطينية

le jour de jugement viendra bientôt, les ânes perleront latin
عشنا وشفناه يستشهد باللاطيني

dictionnaire latin et français
قاموس لاطيني وفرنساوي

dictionnaire latin-français, français-latin
قاموس لاطيني وفرنساوي وفرنساوي ولاطيني

cas latin مفعول فيه

le pays —, le quartier latin
الخط اللاطيني . خط المدرسة (بباريس)

cela sent le pays latin يُشَمُّ منه رائحة التعليم
Église Latine كنيسة لاطينية
les Pères de l'Église Latine اباء الكنيسة اللاطينية
le rit — المذهب اللاطيني
voile latine قلع مثلث
bâtiment — سفينة مثلثة القلوع
le latin *n m.* اللاطينية
enseigner le — علّم اللاطينية
le bas — اللاطينية الدارجة
— moderne لاطيني حديث
être au bout de son — تحيّر في امره
perdre son — تحيّر
il a perdu son — تحيير
— de cuisine لاطيني العوام

parler latin devant les cordeliers
باع الفصاحة على اهلها

il parle —, c'est du — يتكلم الاعجمية

c'est du latin qui passe notre gamme
لا طاقة لنا به

parlez — تحشّم
latin *n.m.* عالم باللاطينية
je vous croyais grand latin
كنت اظنك علامة في اللاطيني
à la latine على طرز اللاطيني
Latineur *n m.* متعلم اللاطينيه
les latineurs متعلموا اللاطينية
Latinisant, ante *adj.* مستلاطن
grecs latinisants اروام مستلطونون

Latinisé, ée *p pas.* مُلْطَن
un mot grec — كلمة يونانية مُلْطَنة
un grec — رومي مُلْطَن
Latiniser *v a* لطَن
— les mots français لطَن الكلمات الفرنساوية
— *v.n.* تمذهب باللاطينية ـ تكلم اللاطينية
Latiniseur *n m.* متكلم باللاطينية . متحدث باللاطينية
Latinisme *n m* تعبير لاطيني
Latiniste *n.m* عالم باللاطينية
Latinité *n.f.* لاطينية
la — d'un mot لاطينية كلمة
— ecclésiastique تعبير الاباء باللاطينية
la basse — اللاطينية الدارجة
— *ou* droit latin امتيازات اللاطينيين
Latitude *n.f.* سعة . عرض
degré de — درجة العرض
déterminer la — حدّد درجة العرض
argument de — حصة العرض (فالك سيديو)
une grande — مجال
donner trop de — توسع
les hautes latitudes الاصقاع الشمالية
les latitudes الاصقاع
— nord ou septentrionale
درجة العرض الشمالي
— sud ou méridionale
درجة العرض الجنوبي
— de Sirius درجة عرض الشعرى
— estimée درجة عرض مقدرة
Latitudinaire *adj.* متوسع في امور الدين
Latitudinal, ale *adj.* عرضي
Latitudinarien, enne *adj n.* متوسع في امور الدين
Latitudinarisme *n.m.* توسع في الدين
Latitudinariste *n et adj.* متوسع في امور الدين
Latomie *n f.* حبس المحجر
Latreutique *adj.* قرباني
Latrie *n.f.* (culte de) عبادة الاحد
Latrines *n.f pl.* بيوت راحة . مستراحات . مراحيض
Latronculaire *adj.* شكل الضامه
Latroncule *n m.* ضامة . سيجة
Lattage *n.m.* بغدادلي
Latte *n.f.* عود بغدادلي ـ سيف السواري
clous à lettes مسامير لزوم القضبان البغدادلي
lattes de toiture قضبان لزوم التسقيف

lattes jointives بغدادلي لزوم التمسير
— blanche بغدادلي ابيض
contre — بغدادلي شطارنج
— volige بغدادلي رفيع
Latté, ée *p.pas.* مصنوع بغدادلي . مصنوع بالقضبان
Latter *v.a.* صنع بالبغدادلي
Lattis *n.m.* بغدادلي
enduit sur — بياض على بغدادلي
Laudanum *n.m.* روح الافيون
— de Sydenham روح افيون سيدنهام
administrer des gouttes de —
أمر بنُقَط روح الافيون
donner du — à qqu'un امتدحه
Laudateur, trice *n.* مدّاح
Laudatif, ive *adj.* مادح
discours — خطبة مادحة
phrase laudative جملة مادحة
Laudes *n.f. pl.* حمدلة
Lauracé, ée *adj.* شبه الغار
lauracées *n.f. pl.* فصيلة الغار
Laure *n.f.* دير
Lauré, ée *adj* متوّج بالغار
Lauréacé, ée *adj.* غاري
Lauréat, ate *adj et n.* مكلّل بالغار
élève — تلميذ حائز على الجوائز
lettre lauréate جواب البشرة بالنصر
les lauréats الحائزون على الجوائز
poète — شاعر المآثر ــ شاعر مكلّل بالغار (صاحب معلّقة)
Laurelle *n.f.* دفلى (نبات)
Lauréole *n.f.* ou daphné المثنان (نبات)
Laurier *n.m.* (laurus) رَنْدٌ (ابن البيطار) . غار
laurus cassia سليخة (كازيرسكي)
laurier alexandrin غار اسكندري
— de Portugal غار البرتغال
— rose des Alpes دفلى جبال الألب
— tulipier غار لَعْليّ
— rose, oléandre, laurose
دفلى . حَبْنٌ (ابن البيطار)
— -tin, — -cerise, — -amandier
غار كرزي (وهو الرند)
couronne de — تاج غار
acquérir des lauriers حاز الفخار
cueillir des lauriers, moissonner des lauriers
انتصر . ظفر
flétrir ses lauriers دنّس شرفه
être chargé de lauriers تفاخر
s'endormir sur ses lauriers
نام على فخره
se reposer sur ses lauriers à l'ombre de ses lauriers
تنعم بفخاره
les lauriers de ..... l'empêchent de dormir
تؤرّقه منافسته مع فلان
laurier-sauce, — noble, — d'apollon
غار
Laurière *n.f.* غيط غار
Laurifolié, ée *adj.* ذو اوراق غارية
Laurin, ine *adj.* غاريّ
Laurine *n.f.* غارين
Lauriné, ée *adj.* شبه الغار
laurinées *n.f. pl.* فصيلة الغار
Lauriot *n.m* طاجن . ماعون المصلحة . صحفة
Laurique *adj.* غاري
acide — حمض الغار
Laurose *n.f.* دفلى (نبات)
Laurus *n.m.* غار
cassia سليخة (كازيرسكي)
Lausonia inermis حنا « ابن البيطار »
Lauxanie *n.f.* ذبابة
Lavable *adj.* ممكن غسله
Lavabo *n.m* طشت وضوء ــ صلاة الوضوء
— du bain جرنة الحمام
— en porcelaine طشت تشطيف من الصيني
table à — دولاب غسيل الوجه
— manus meas inter innocentes
اغسل يدي بين البرئين
Lavage *n.m.* غسل ــ تصفية بالحسارة
— des métaux غسيل المعادن
eaux de — غُسالة
— d'une blessure غسيل الجرح
cette soupe est un —
هذه الشربة سليخ مليخ « مصلصلة »

or de lavage تبر ناتئ من الغسيل
— des laines غسيل الصوف
— d'estomac غسيل المعدة
Lavallière *n.f. et adj.* رباط رقبة باليد
cravate — رباط رقبة باليد
maroquin — جلد مراكشي كابي
Lavanche *n.f.* انهدام الثلج
Lavande *n.f.* سنبلة . خزامى
eau de — ماء خزامى
Lavandé, ée *adj.* سنبلي
gris — رمادي سنبلي
Lavanderie *n.f.* مغسل
Lavandier *n.m.* مركب — غسال — ابو فصاده « عصفور »
— des philosophes قصدير
Lavandière *n.f.* غسالة
lavandières غسالات من الجن
— belge ou flamande مشجن . مدق الغسيل
Lavandula) **Lavandule**) *n.f.* سنبلة . خزامى
Lavanèse *n.f.* سذاب المعز . نيلة كاذبة
Lavaret *n.m.* سمك سليمان — صقر
Lavasse *n.f.* وابل
cette soupe est de la —
هذه الشربة سليخ مليخ « مصلصلة »
Lavatière *n.f.* خبازي شجرية « ندا »
ou lavatera arborea, — en arbre
خبازي شجرية
— à feuilles pointues, lavatera oblea
خبازي شجرية ذات اوراق مدبدبة
Lavatoire) **Lavatorium**) *n.m.* مغسل . حوض غسيل
Lavatory *n.m.* دكان حلاق وتنظيف
Lave *n.f.* مادة ملتهبة
la — jaillit انبجست المادة الملتهبة
la — du Vésuve طفح جبل نار فيزوف
les laves du Vésuve احجار الفيزوف
Lave-dos *n.m.* فرشة تليف الظهر
Lavé, ée *p.pas.* مغسول
main lavée يد مشطفة
dessin — رسم ظلال

couleur lavée لون باهت
trèfle — برسيم مغسول
estomac — معدة مغسولة
bai — كُمَيْت
bai brun — كميت اسمر
blanc — de jaune ابيض مصفرّ
Lavée *n.f.* صوف مغسول
Lave-mains طشت يد
Lavement *n.m.* غسيل — حقنة
cet homme est un — هذا الرجل فظ
prendre un — اخذ حقنة
— des pieds غسل الرجلين — لوحة غسل الرجلين
— des philosophes تبيض المادة بالرطوبة (كيميا كاذبة)
Lave-oreille *n.m.* منكاش الاذن بالسفنجة
Lave-pinceau *n.m.* مغتسة الفرشة . مغسل الفرشة
Laver *v.a.* غسل
il faut — son linge sale en famille
يتي أستر لموري
— une chemise غسل قميصاً
se — les mains شطف يديه
se — les mains d'une chose
تبرّأ من امر
— la tête à son domestique وبّخ خادمه
— dans un plan, les masses de constructions en rouge, et les masses de verdure en vert
لوّن البنيان في الرسم باللون الاحمر والمزروعات باللون الاخضر
— un crime, un péché محى جناية او إثماً
— ses péchés avec ses larmes
ناح على خطاياه
une main lave une autre
منك ربضك وان كان سماراً . منك انفك وان كان اجدع
— un mineraie شطف معدناً خاماً . غسله بالماء الجاري
les terrains que le Nil lave
الاراضي التي يعمها النيل
— la cornette وبّخ امرأة
— ses mains, ses bras dans le sang
اهرق الدما

laver غسل يده

on lava et on se mit à table
غسلوا ايديهم وقعدوا على المائدة

donner à — à qqu'un قدّم له الطشت

pierre à — حجر الغسيل

— au plat غسل الكناسة

— un livre, les feuillets d'un livre, une estampe
غسل كتاباً او اوراق كتاب او طبعاً

— du papier غسل الورق بالشبة

— la laine à dos غسل الصوف على أمّه

— les couleurs غسل الالوان

— un dessin sur un trait à l'encre, au crayon
لوّن رسماً على خط بواسطة الحبر او بالرصاص

— un assassinat اخذ بالثار

— la honte مسح العار

— d'une souillure طهّر من الدناسة

— une montre باع ساعة لاحتياجه

rocher que lave les flots de la mer
صخرة تلطمها امواج البحر

se — v.pr. اغتسل ـ غسل يده

se — d'une souillure تطهّر من دنس

le crime se lave يجوز محو الجناية

A laver la tête d'un nègre, d'un âne, d'un more, on y perd la lessive
ايش تعمل الماشطة في الوش العكر . وهل يصلح العطّار ما افسد الدهر

Lave-racine *n.m.* قفص غسيل الجذور
(يشبه قفص بياع الحلاوة بالحديد)

Laverie *n.f.* مغسَل ـ مغسلة المعدن الخام

Lave-tête *n.m.* مغسلة الراس . طشت غسيل الراس

de lave-tête طشوت غسيل الراس

Laveton *n.m.* حمالة الصوف

Laveton *n.f.* ليفة ـ لسان

— des assiettes ليفة غسيل الصحون

Laveur, euse *n.* غسّال

— de vaisselle غسّال الصحون

— de linge غسّال الهدوم

un — de minerai غسّال المعدن الخام

— d'or غسّال التبر

un — de racine قفص غسيل الجذور

laveuse mécanique آلة غسيل الانسجة

laveuse de chapeaux دولاب غسيل القبعات

Lavignon *n.m.* محارة

Lavique *adj.* طفحي جبلي

matière — طفح جبل النار

Lavis *n.m.* تلوين

un plan au — رسم ملوّن

emploi des — استعمال الالوان

gravure sur — نقش ملوّن

un beau — رسم ملوّن جميل

Lavoir *n.m.* مغسل . مغتسلة

— de morue قفص غسيل سمك البقلا

Lavoir *n.m.* مغسل

— de Bethséda مغطس بيت سيده

— de cuisine حوض المطبخ

— de minerai مغسل المعادن

— de fusil حربي البندقية

un — très abondant مغسل غزير الذهب

Lavure *n.f.* غُسالة

— de vaisselle غسالة صحون

— de vaisselle مرقٌ غسالة

— de chair غسالة اللحمة المدمية

— de livres غسيل الكتُب

moulin aux lavures طاحونة غسيل الذهب او الفضة

terre de lavures طينة المعادن المغسولة

Lawn-tennis *n.m.* لعب الاكرة على الخضر .
لعب الاكرة في تقاسيم معينة

Lawsonie *n.f.* حنّة

— inermis غر حنّه

— blanche الحنّة

Laxatif, ive *adj. et n.m.* ملين . مسهل خفيف

les laxatifs الملينات

Laxiflore *adj.* متباعد الازهار

Laxifolié, ée *adj.* متباعد الاوراق

Laxité *n.f.* رخاوة . ليونة

— d'une corde رخاوة حبل

— de la peau رخاوة الجلد

Laya-bansi *n.m.* صفارة

Layer *v.a.* فتح درباً . فتح مخرقاً
(اي طريقاً بين الاشجار)

— une forêt فتح مخرقاً في الاجمة

— les arbres نشن الاشجار

— une pierre زنبر حجراً بالدبورة (نحاتين)

layer *v.n.* بطل التقذيف (بحرية)

Layeterie *n.f.* صناعة الصناديق ـ هدوم العبل وكوافيله

Layetier *n m* صناديقي

— emballeur صناديقي عكام — نجار صناديق العبوات

Layette *n.f.* درج — صندوق — قماط . هدوم الطفل وكوافيله

Layetterie *n.f.* هدوم الطفل وكوافيله — صناعة الصنادقية.

Layeur *n m.* نشن الاشجار — مهندس المخارف (وهي الدروب بين الاشجار)

Layon *n.m.* باب العربة — درب الصيد

— de tombereau باب عربة التراب

Lazare (Saint) القديس عازر

un — أبرص

résurrection de — إحيا العازر (احياء سيدنا عيسى ويحيى الموتى باذن الله)

les chevaliers de Saint-Lazare الاشراف العازريين

Lazaret *n.m.* محجر صحي

le — d'Alexandrie محجر صحي الإسكندرية (واسمه الازاريتو او المزار بطه عند اهالي الاسكندرية)

notre maison est un — بيتنا صار مستشفى

Lazariste *n.m.* عازري

les Lazaristes العازرية

Lazaro *n.m.* حَبس

Lazarone *n m.* شحاذ . سائل

Laze *n m. et adj.* لاظ (جهة من قفقازيا او الجركس)

Mohamed — محمد لاظ

femme — امرأة لاظية

le — لغة لاظ

***Lazhar** الازهر (لفظة عربية بمعنى الاغر)

la mosquée de — الجامع الازهر

étudiant à — مجاور بالازهر

les étudiants de — مجاوروا الازهر . طلبة الازهر

Lazuli *adj* (lapis) لازورد . لاجورد

Lazulite *n.f.* حجر اللازورد

Lazzarone *n.m.* شحاذ . سائل

Lazzo *n.m.* مسخرة

des lazzi مساخر

Le *art. m. sing.* أل (حرف تعريف للمفرد المذكر)

le registre الدفتر

يحذف حرف e من le امام الكلمة المبتدأة بمتحرك او بحرف h الصامتة و يوضع عليه اشارة الحذف مثاله :

l'enfant الطفل

l'homme الرجل

à le se contractent en au ex. إلى ال تندغم ويصيران au مثاله

au jardin (pour à le jardin) الى البستان

de le se contractent en du ex. من ال تندغم وتصير du مثاله

l'avocat du demandeur (pour de le demandeur) محامي المدعي

Le pronom personnel (ضمير الغايب) ه

je le connais اعرفه

يحذف منه حرف e و يستبدل باشارة الحذف امام لفظة مبتدأة بمتحرك او h الساكنة

le l'ai entendu سمعته

je l'aime أحبه

je l'honore ابجله

Lé *n.m.* عرض . لفاق . تلفاق

demi — نصف عرض

tout du long et du — بالكلية . بالطول والعرض

— du Nil طريق الانجرارية على حافة النيل

Leader *n.m.* السابق - مدير الحكومة

le — des chevaux de course السابق

— - article مقالة افتتاح الجريدة

— peuple المدره . لسان القوم . راس القوم

Leadership *n.m.* وظيفة مدير الحكومة

Léage *n.m.* حكر انشا طاحونة هدير

Léague *n.m.* فرسخ انكليزي

Léans *adv.* في الداخل . في ذلك المكان

la dame de — الست موجودة داخل المحل

Leard *n.m.* شجرة الحور الاسود

***Lebbeck**) *n.m.*
***Lebbeckie**) *n.f.* لبخة . شجرة اللبخ

acacia — لبخة

Lébès *n.m.* قيزان
Léche *n.f.* شريحة . شرحة ـ دودة الطعم
— de viande شريحة لحمة
— de pain شريحة عيش
j'ai coupé la viande en lèches
شرحت او شرّحت اللحم . قطعته قطعاً رقيقة
Lèche-cul *n.m.* دنيء . مسّاح جوخ
Lèche-doigt (à) *adv.* لحمة شوية تجي لحمة
Léché, ée *p.pas.* ملحوس . ملعوق
plat — اناء ملعوق
un ours mal — سمج
livre trop — كتاب مجيد
tableau — لوحة متقونة
le — الاتقان
Lèchefrite *n.f* ماعون الدمعة — قلع
Lèchement *n m.* لحس
Lèchepatte *n.m.* الكسلان (حيوان)
Lécher *v.a.* لحس . لعق
— un plat لعق اناء
le chien lèche son maître
الكلب يلحس سيده
on s'en lèche les doigts, c'est à s'en — les doigts
لذيذ
il n'a qu'à s'en — les barbes
يروح يقوّط . ينفلق
— l'œurs غاب في امر . طوّل
n'a-t-il point asses léché l'ours
ألم تكفه الطولة
— la poussière انذلّ
le cheval tire sa langue pour —
يتلمّق الحصان
la flamme lèche bien la chaudière
اللهيب يحيط القيزان
— ses écrits اتقن تأليفه
se — *v pr.* لحس نفسه
les bœufs se lèchent الثيران يلحسون انفسهم
Lécheur, euse *n* طفيلي م طفيلية
un — بطيني . طفيلي
une lécheuse بطينة . طفيلية
Lécithine *n.f.* اصل صفار البيض الفعّال

Leçon *n.f.* قراءة — وِرْد ـ موعظة
il y a trois leçons à chaque nocturne
توجد ثلاثة اوراد في كل سحر
des psaumes et des leçons مزامير واوراد
— de ténèbres موسيقة صلاة العشا
comme porte une autre —
كما جاء في رواية اخرى
assurer la vraie — par les manuscrits
اكّد الرواية الحقيقية بواسطة الخطوط اليدوية
voilà votre récit, mais il y a une autre —, une — toute différente
هذه قصتك ولكن توجد رواية اخرى او رواية مختلفة بالكلية
leçons de droit, de médecine, de chimie, d'éloquence latine, d'hebreu
درس قوانين او طب او كيميا او فصاحة لاطينية او عبراني
suivre les leçons d'un professeur
واظب على دروس استاذ . تلقى
une belle — درس لطيف
une savante — درس علمي
il en ferait des leçons, il en ferait —
يعطي من علمه دروساً او درساً
leçons de dessin دروس رسم
leçons de musique دروس موسيقى
leçons d'équitation. de latin, de français, d'anglais
دروس فراسة او لاطيني او فرنساوي او انكليزي
donner des leçons de mathématique, de grammaire
اعطى دروس رياضة او نحو
— vivante درس عملي
apprendre sa — حفظ درسه
repasser sa — ثبّت درسه
réciter une — سمّع درسه
leçons mal apprises دروس متعتمة
dites votre —, vos leçons
سمّع درسك او دروسك
leçons des choses دروس علم الاشيا
il récite une —, il récite sa —
يكرّر ما حفظه

apprenez que tout flatteur
Vit aux dépens de celui qui l'écoute
Cette — vaut bien un fromage sans doute

خذ بدل الجبنة مني مثلا ✡ واحفظه عني سنداً متصلا
من ملق الناس عليهم عاشا ✡ واكل الجبنة والجلاشا

leçons de la Providence
عبر القدرة الالهية

faire des leçons de — كان قدوة
faire — de — تجاهر
faire la — à qqu'un — علمه
mon mariage est une — — زواجي عبرة
c'est une — — هذه عبرة

je suis lassé d'entendre les leçons
سأمت من سماع زجرك

donner des leçons — زجر
donner une — à qqu'un — زجره

il a donné une — à cet insolent
زجر هذا الوقيح

recevoir une — — انزجر

Lécrelet *n m.* — فطيرة

Lecteur, trice *n.* — محدث ــ قارئ
un excellent — — قرّاً
— du roi — قارئ الملك
lectrice de la reine — قارئة الملكة

ce journal a peu de lecteurs
هذه الجريدة قليلة القرّاء

j'ai pour — ma fille — بنتي تقرأ لي
les lectrices — قارئات
avis au — — مقدمة . مقدمة الكتاب
— *n.m.* — مدرّس توحيد
— royal — مدرّس في مكتب فرنسا
— de musique — مطالع الموسيقى
— des épreuves — مصحح

Lectionnaire *n.m.* — مجموع الاوراد

Lectisterne *n.m.* — وليمة الاصنام

Lecture *n.f.* — قراءة . مطالعة . تلاوة
faire la — d'un billet — قرأ تذكرة

faire la — du contrat de mariage
قرأ عقد الزواج

la — de cet ouvrage est attachante
قراءة هذا الكتاب مشوّقة

il a profité de ses lectures
انتفع من قراءته

salle de — — غرفة مطالعة
une — — شيء مقروء
sans la — — من غير المطالعة

la — d'une pièce de théâtre
تلاوة رواية تياترية

comité de —, jury de —
لجنة تلاوة الروايات

maître de — — استاذ مطالعة

enseigner la — aux enfants
علّم الاولاد المطالعة

Lecturier *n.m.* — قارئ ردي

Lécythe *n.m.* — قنانية

Lécythide — شجرة حلة القرود

Lécythidées *n.f.pl.* — فصيلة اشجار حلة القرود

Lécythis *n.m.* — شجرة حلة القرود
— ollaria — شجرة حلة القرود

***Lède** *n.f.*)
***Lédon** *n.m.*) — شجرة اللادن ــ اكليل الجبل .
حصالبان بري

lédon latifolié *ou* thé de Sabrador
شاي سابرادور

— palustre — اكليل الجبل

***Ledum** *n.m.* — لادن

Lée *n.f.* — تيل (زراعة)

Légal, ale *adj.* — شرعي
aumône légale — زكاة
la médecine „ — الطب الشرعي
viande „ — لحمة محللة
cérémonie „ — شعار شرعي
impureté „ — نجاسة شرعية
formalités légales — اجراءات شرعية
voies „ — طرق قانونية
pays — — بلدة لها حق الانتخاب
homme — — اخو ثقة . رجل مستقيم
le légal — الحلال

Légalement *adv* — شرعاً . قانوناً
— parlant — حسب اصول القانون

Légalisable *adj.* — ممكن التصديق عليه
signature — — امضا يجوز التصديق عليها

Légalisation *n.f.* — تصديق

— d'une signature | تصديق على الامضا
Légalisé, ée *p.pas.* | مصدّق عليه
cachet — | ختم مصدّق عليه
Légaliser *v.a.* | صدّق
— le cachet | صدّق على الختم
faire — | صدّق
se — *v pr.* | صار التصديق عليه
Légalité *n.f.* | صحة العقد
la — d'un acte | صحة العقد
se renfermer dans la légalité
لم يخرج عن الاصول الشرعية
observer la — | راعى الاصول الشرعية
un gouvernement qui sort de la —
حكومة تخرج عن الاصول الشرعية
c'est un homme d'une grande —
انه لرجل ذو استقامة عظيمة
Légat *n.m.* | قائم مقام ـ نايب البابا ـ قاصد رسولي
le — de Boulogne | نايب البابا في بولونيا
— à latere *ou* — | قاصد من قبل البابا
envoyer un — | ارسل قاصداً
légat-né du saint siége | قاصد من قِبَل البابا
Il a plus d'affaires que le légat
اشغل من ذات النِّحْيين (٢٥٥ ميداني)
Légataire *n.m.* | موصى له
être — de qqu'un | أُوصي اليه
— universel | موصى اليه بجميع المال
— particulier | موصى اليه بجزء معيَّن
Légation *n.f.* | رسالة ـ دار السفارة
l'autre était préparé sur la —
الآخر كان مستحضراً على الرسالة
les légats à latere exercent leur —
المرسلون من قِبَل البابا يؤدون رسالتهم
pendant sa — | مدة ارساليته
conseiller de — | مستشار الارسالية
la — anglaise | السفارة الانكليزية
Legato *adj.* | موصول (موسيقى اي بوصل الالفاظ)
Légatoire *adj* (province) | متصرفية
Lège *adj.* | فارغ
Légendaire *adj.* | قاصص
époque — | زمن القِطَحْل
récits légendaires | اساطير الاولين
un — | جامع القصص

personnage — | شخص خرافي
Légende *n f.* | ترجمة الاوليا ـ قصة
— dorée | ترجمة القديسين المزخرفة
— de monnaie | كتابة العملة
— d'une carte de géographie *ou* —
بيان رموز الخريطة الجغرافية . بيان الاصطلاحات الموجودة بالخريطة « اعلم ان *carte* تعريبها قرطاس »
les légendes | الحواديث
ce saint ne fut jamais dans la —
رجل ما انزل الله به من سلطان
Léger, ère *adj.* | خفيف
blessure légère | خدش
métal — | معدن خفيف
être — d'un grain | انشمر عقله
que la terre te soit légère
ربنا يخفف عنك تراب اللحد
tasse de cannelle légère
فنجان قرفة خفيفة
avoir le sommeil — | خفَّ نومه
repas — | طعام خفيف
vin — | نبيذ خفيف
marcher d'un pas — | تذعلب «تدحلب»
il est allé de son pied — | خفَّ . توجّه راجلاً
course légère | مشوار هين
dinar — | دينار قائم «لا يرجح لخفته ونقصه»
livre sterling légère | جنيه انكليزي قائم
oiseau — | طير خفيف
les légers | اشغال المداد لي
— de main | خفة الايدي
une taille légère | قوام رشيق
conversation légers | محادثة ظريفة
esprit — | عقل ظريف ـ عقل خفيف
ornements légers | زخارف ظريفة
ouvrages „ | صنايع ظريفة
poésie légère | شعر ظريف
poésies légères | مستظرفات الشعر
ouvrage — | شغل مخدادلي
prendre une légère teinture d'une science
حسّ في علم
une légère notion de qque chose
تحسيس في شيء

donner une légère idée بيّن طرَفاً
homme رجل طايش
cet homme a la tête légère, le cerveau —, l'esprit —, c'est une tête légère
هذا الرجل خفيف العقل . ذو طيش
— de croyance قليل الاعتقاد
légère dans sa conduite متهتكة
femme légère عاهرة
à la légère خفّافي . خفافيًا
être vêtu à la légère لبس خفافيًا
armé à la légère متسلح خفيف
repas à la légère طعام خفّافي
décider à la légère حكم بالراي الفطير
de — بغير تأمّل
croire de — اعتقد بلا تأمّل
le — الخِفّة . الطيش
troupes légères عساكر خفيفة
infanterie légère ياده خفيفة
cavalerie légère سواري خفيفة
artillerie „ طوبجية خفيفة
vaisseau — سفينة خفيفة
— de voiles, de rames
خفيفة القلوع او المقاذيف
escadre légère دونانمة خفيفة
bâtimentr légers مراكب خفيفة
cheval — حصان خفيف
ce cheval est — à la main
هذا الحصان خفيف في اليد
— de devant خفيف من الامام
elle était légère et court vêtue
كانت شملولة وقصيرة الهدوم
se sentir — حسّ بالخفية
être — d'argent خفّت نقوده
être — d'une chose تجرّد عن امر
avoir la voix légère ترنّم
avoir la main légère خفت يده —
خفت يده في الكتابة — اعتدل في السّلطة
ce chirurgien a la main légère
هذا الجراح خفيف اليد
ce filou a la main légère
هذا الشرطي خفيف اليد

avoir la main légère, être — de la main
خفّت يده في الضرب
une vapenr légère بخار خفيف
couleur légère لون خفيف
Légèrement *adv* بخفّة — بقوّة
s'avancer — تقدم بخفّة
marcher — مشى بخفّة
courir — جرى بخفّة
passer — sur les endroits difficites
فات بسرعة على المواضيع الصعبة
marger — اكل اكلا خفيفًا
connaître qqu'un — عرف انسانًا معرفة خفيفة
ce dessin est — fait هذا الرسم مصنوع بظرافة
croire — ظن من غير تأمّل
traiter — un vieillard
عامل شيخًا بدون اعتنا
Légéreté *n.f.* خفّة — طيش — عدم المبالاة
la — de l'air خفة الهوا
marcher avec — مشي بخفة
courir avec — جرى بخفة
la — de la course الخفة في السَّبَق
la — d'un danseur خفّة الرقّاص
— de main خفة اليد
— de pinceau خفة الفرشة
— dans la voix ترنّم
la — de cet homme طيش هذا الرجل
la — de sa conduite الخفة في سيره
pour une petite — نظير هفوة صغيرة
la — de son style ظرافة انشاه
Légiférer *v.n.* شرّع
le pouvoir de — قوّة التشريع
Légion *n.f.* فوج
— de quatre mille hommes جيش . فيلق .
جحفل (٤٠٠٠ نفر)
la — romaine
الفوج الروماني . الجيش الروماني
chaque — portait le nom d'un des département de France
كل اورطة ياده كانت تسمى باسم احدى مديريات فرنسا
la première, la seconde, la torisième —
السس الاول او الثاني او الثالث

légions | جيوش
— d'honneur | مرتبة الشرف
chevalier de la — d'honneur
حائز لمرتبة الشرف
membre de la — d'honneur
عضو مرتبة الشرف
la décoration de la — d'honneur
نيشان مروات الناس
ils étaient une — | كانوا افواجاً
des légions d'anges | افواج من الملائكة
» » de démons | افوج من الشياطين
je m'appelle — | أسمى فوجاً
s'appeler — | اناب عن اخرين
Légionnaire *n.m. et adj.* | عسكري
l'armement des légionnaires
تسليح العساكر
simple — | حائز لمرتبة الشرف فقط
soldat — | عسكري افواجي
épées légionnaires | سيوف افواجية
fourmis légionnaires | فوج من النمل
Légis *adj.* (soie) | حرير هندي
les — | الحراير الهندية
Législater *v.n.* | شرّع · تشرّع
Législateur, trice *n.m.* | مشرّع
Lycurgue — de Lacédémone
ليقورج مشرع لقدمون
Solon — d'Athènes | صولون مشرع اثينا
un roi — | ملك مشرّع
Mohamet, le — des musulmans
محمّد مشرع المسلمين
le — des Juifs | مشرع الاسرائيليين
Boileau est le — du Parnasse
بوالو منظم الاشعار
le divin — | المشرّع الالهي (سيدنا عيسى)
les perruquiers français décident en législateurs sur la forme des perruques étrangères
المزينون الفرنساويون يشرعون في شكل حلاقة الرؤس الاجنبية
c'est au—qu'il appartient d'expliquer la loi
من خصائص المشرع تفسير القانون

les législateurs | المشرعون
Législatif, ive *adj.* | تشريعي — شرعي
le pouvoir — | السلطة التشريعية
le conseil — | مجلس شورى القوانين
le corps — | مجلس النواب
mesures législatives | احتياطات شرعية
disposition législatives | نصوص شرعية
facultés législatives | استعدادات تشريعية
Législation *n.f.* | تشريع —
تأثير قوة على القوى الاخرى « فلسفة »
faire la — | شرّع
réformer la — | نقح الشريعة
les lacunes de la — | نقض القوانين
un cours de — | درس شريعة
— comparée | شريعة مقارنة
Législativement *adv.* | تشريعياً
Législature *n.f.* | سلطة تشريعية · فروع التشريع
la — vient de de décider une grande question
السلطة التشريعية فصلت في مسألة كبيرة
une — nombreuse | مشورة عديدة
— | مدة مجالس الشورى
Légiste *n.m. et adj.* | متشرع
homme — | رجل متشرع
les légistes — | المتشرعون
Légitimaire *adj.* | نصابيّ
droits légitimaires | حدود النصاب
portion — | نصاب التبرعات
Légitimation *n.f* | انتساب للابوين
de la — des enfants naturels
في صحة نسب اولاد السفاح ونسبتهم لابيهم
— de ses pourvois | تصديق على سلطته
Légitime *adj.* | شرعي
l'autorité — | السلطة الشرعية
le — | الحلال
les pouvoirs légitimes | السلطات الشرعية
roi — | مَلِك شرعي
une dynastie — | عائلة شرعية
mon — | زوجي
mariage — | زواج صحيح
ma — | زوجتي
une femelle — | الأنثى من الجنس

enfant — ولد الحلال . ولد حلال
intérêt — ربح قانوني
cause — سبب مقبول
maladies légitimes امراض منظمة
la des enfants نصاب الاولاد

Légitimé, ée *p.pas.* منسوب للابوين
les enfants légitimés الاولاد المنسوبون للابوين
les légitimés المنسوبون للابوين

Légitimement *adv.* حقاً — بالتماس العذر
cette somme lui est dûe légitimement
هذا المبلغ واجب حقاً
espérer — تمشّم حقاً

Légitimer *v.a.* حلّل
— un enfant naturel نسب ولد السفاح لنفسه . حلّل ولد السفاح
il a fait — sa commission
صدق على مأموريته
— une mauvaise action برّر عملاً رديئاً
se — *v.pr.* تبرّر
des actes qui se légitiment par la nécessité
اعمال تتبرّر بالضرورة

Légitimisme *n.m.* تحزّب للملوك الشرعيين . استحقاق الملك

Légitimiste *n.m.* متحزب الملوك الشرعيين . استحقاقي
le parti — حزب الملوك الشرعيين . الحزب الاستحقاقي
les opinions légitimistes الاراء الاستحقاقية . الآراء المتحزبة للملوك الشرعيين

Légitimité *n.f.* صحة
la — du mariage صحة الزواج
la — d'un enfant انتساب الولد
la — des princes استحقاق الامرا بالملك شرعاً
la quasi-légitimité شبه الاستحقاق بالملك شرعاً
la — d'une action احقية الدعوى
la — d'une prétention احقية الادعا

Legs *n.m.* وصية
— par assignat وصية معيّنة
— pénal وصية جزائية
le — universel وصية عمومية
— particulier وصية خصوصية

le — universel est la disposition testamentaire par laquelle le testateur donne à une ou plusieurs personnes l'universalité des biens qu'il laissera à son décès (*Code Nap. 1003*)

الوصية العمومية هي تبرع الموصي بجميع امواله التي يتركها عند موته لواحد او اكثر
(بند ١٠٠٣ من القانون المدني)

Le legs à titre universel est celui par lequel le testateur lègue une quote-part des biens dont la loi lui permet de disposer, telle qu'une moitié un tiers ou tous ses immeubles, ou tous son mobilier ou une quotité fixée de tous ses immeubles ou tous son mobilier (*ib. 1010*)

الوصية بوصف عمومي هي كون المالك يوصي بجزء من امواله التي يباح له التصرف فيها ايا ما كانت بان يتبرع بنصف عقاراته او ثلثها او جميعها او جميع اثاث بيته او ببعض محدَّد منه (بند ١٠١٠ مدني)

Légué, ée *p pas.* موصى به

Léguer *v.a* اوصى
— dix mille livres اوصى بعشرة الاف جنيه
— à l'Eglise اوصى للكنيسة
le dernier sicle à légué au nôtre plusieurs découvertes précieuses
اورثنا القرن الاخير جملة استكشافات نفيسة
je vous lègue à défendre ma gloire
اوصيك بان تدافع عن فخري
se — *v pr.* توارث
des haines peuvent se — de père en fils
ضغائن يمكنها ان تتوارث من اب لابن

Légumage *n.m.* بقول . خضارات . خضروات

Légume *n f.* خضار . بقلة ج بقل
manger des légumes اكل خضارات
sol couvert de légumes ارض باقلة
légumes verts خضارات
légumes secs بقول . خضارات ناشفة
le fruit de cette plante est une —
ثمرة هذا النبات فص او قرن

Légumier, ière *adj.* بقلي
jardins — مبقلة . غيط خضار
un — صحن غرف خضار

plante légumière | نبات بقلي
champ de fruits légumiers | مقاتة
les fruits légumiers | طرح المقات
(بطيخ وعجور وخيار و باذنجان)

Léguminaire *adj.* | قصّي . قرني
déhiscence — | تفتّح قصي
Légumine *n.f.* | خضارين
Légumineux, euse *adj.* | ذو قرن . بقلي
plante légumineuse | نبات ذو قرن . نبات بقلي
les légumineuses *n.f. pl.* | البقليه
le trèfle est une légumineuse
البرسيم بقلي
les — | ماكولات الخضار
Léguminiforme *adj.* | شكل قرن الفول
Léguminivore *adj.* | اكال البقول
Légumiste *adj.* | غيطاني — متعيش بالخضارات . بقلي
Lehon *n.m.* | طين . زَبَد
Leibnitzianisme *n.m.* | فلسفة ليبنيز
Leibnitzien, ienne *n. et adj.* | ليبنيزي
un — | ليبنيزي
Léiupère *n.m.* | ضفدعة
Lémanique *adj.* | خاص ببحيرة جنيره
Lémanite *n f.* | حجر بحيرة جنيره
Lemmatique *adj.* | فائدي . فوائدي
Lemme *n.m.* | فائدة
lemmes et théorèmes | فوائد ونظريات

Lemme)
Lemming) *n.m.* | ارنب

— norwégique | ارنب نروج
Lemna *n f.* | عدس الماء
Lemnacées *n.f. pl.* | فصيلة عدس البرك
une lemnacée | عدس البرك
Lemne *n.f.* | عدس البرك
— bossue | عدس البرك
Lemnien, enne *adj et n.* | ليمنسي
terre lemnienne | طين مختوم .
طين الكاهن
femme " | امراة ليمنسية
Lemniscate *n.f.* | شكل رقم ثمانية افرنكي
Lemnisque *n.m.* | عَذبة التاج
— ∸ | شرطة مثناة من فوقها
(دلالة على الترجمة بتصرف)

— ÷ | شرطة موحدة الاعلى والاسفل
(دلالة التبديل)

Lemnos | جزيرة ليمنوس
terre de — | طين مختوم . طين الكاهن
Lémure, lemur *n.m.* | ثعلب شكل القرد . قرد كذب
Lémures *n.m. pl.* | خيال . طيف الخيال . اشباح المتوفي
Lémuridés *n.m, pl.* | فصيلة القرود الكاذبة
Lémurien, enne *adj.* | خاص بالقرود الكاذبة
Lémuriens *n.m. pl.* | قرود كاذبة . ثعالب شكل القرود
Lémuries *n.f. pl* | افراخ طيف الخيال
Lémurinés *n.m pl.* | قبيلة القرود الكاذبة
Lendemain *n.m.* | غد
différer au — | أجّل للغد
Ne renvoyez jamais au — ce qui vous pourrez faire aujourd'hui
لا تؤخّر عمل يومك لغدك
du jour au lendemain | في مسافة وجيزة
le — que | ثاني يوم كذا
triste comme le — d'une fête
أحزن من الليلة اليتيمه . احزن من ثاني يوم الفرح
il n'y a pas de bonne fête sans —
ثاني يوم العيد عيد
Lendigère *adj* | ذو سطح صئباني (شكل سيبان الراس)
Lendit *n.m.* | سوق — خميس . صرافه . معلوم الفقي
champ du — | محل السوق
le congé de — | مسامحة يوم السوق
le — du précepteur | الخميس
Lendore *n.m.* | كسلان
Lénifié, ée | ملين
Lénifier *v.a.* | ليّن — لطّف
pour - le sang de monsieur
لاجل تلطيف دم الافندي
lénifions l'aigreur de ses esprits
لنلطّف شدة افكاره
Lénitif, ive *adj.* | ملطّف
remède — | دواء ملطّف
le miel est un bon —
العسل ملطّف عظيم
— *n.m.* | تلطيف — ملطف
Lent, ente *adj.* | مَرِن . بطيء . متواني —
متأني . قليل الحركة

cuir lent جلد مرن
homme — رجل بطيء
être — بَطُوء
un esprit — عقل بطيء
un poison — سمّ بطيء
une mort lente موت بطيء
fièvre lente حمى بطيئة
pouls — نبض بطيء

Lente *n.f.* صُؤَابة ج صُؤَاب . صئبان (وهو سيبان الراس)

Lente *n.f.* التهاب الاحشا — برسيم حجازي

Lentement *adv.* بتأنٍ
agir — بَطُوءٌ . تباطى
hâtez-vous — et sans perdre courage vingt fois sur le métier remettez votre ouvrage
ولا تكن عَجِلًا في امر تطلبه * فليس يحمد قبل النضج بحران
العجلة من الشيطان * والتأني من الرحمن
في التأني السلامة * وفي العجلة الندامة

Lenteur *n.f.* بطوء
agir avec — بَطُوء
les lenteurs de la procédure
طولة الاجرآت القانونية

Lenticelle *n.f.* عديسة
Lenticellé, ée *adj.* معدَّس
arbre — شجرة معدَّسة
Lenticulaire *adj.* معدَّس . عدسي
os — عظمة عدسية
tache — عَدَسة
verre — قزازة عدسية
une — ou pierre — عدسة محجرة
Lenticule *n.f.* عدس الماء
Lenticulé, ée *adj.* معدس . عدسي
Lenticuliforme *adj.* عدسي الشكل
Lenticuline) **Lenticulite**) *n.f.* عدس فخري
Lentigineux, euse *adj.* معدوس
Lentigo *n.m,* عَدَسة . بثور لبنية (ابن البيطار)
avoir le — عُدِس
Lentille *n.f.* عَدَسة
un grain de lentilles عدسة
mets de " عدسية

lentille divergente عدسة مفرقة (اسماعيل الفلكي)
— convergente عدسة مجمّعة (اسماعيل الفلكي)
la — المحفظة البللورية
la — biconvexe العدسة المضاعفة التحديب
la — plan-convexe العدسة المستوية المحدبة
le — concave - convexe العدسة المقعرة المحدبة
— d'eau عدس البرك
purée de lentilles عصيدة عدس
la culture des lentilles زراعة العدس
vendre son droit d'aînesse pour un plat de lentilles
باع حق البكورية بصحن عدس
— de pendule عدسة الرقّاص
lentilles rouges اوجه زجاج حمرا
les lentilles العدس
Lentilleux, euse *adj.* معدوس
visage — وجه معدوس
peau lentilleuse جلد معدوس
Lentillon *n.m.* عدس رفيع
Lentiscus (pistacia —) شجرة المصطكى
Lentisque *n.m.* ضِرْوٌ . شجرة المصطكى (ابن البيطار)
huile de — دهن شجرة المصطكى
Lento *adv.* بتأنٍ
Leo *n.m.* اسد
Léonin, ine *adj.* اسدي — مصرّع . مقفّى
société léonine شركة ضيزى
partage — قسمة ضيزى
vers léonins شعر مصرّع
rimes léonines قوافي منظومة
Léontiasis *n.f.* داء الاسد
Léontodon *n.m.* حَسَلمى
Léontoptalon مُهدٌ . عرطنيثا . عسلج (ابن البيطار)
Léonure, Leonurus *n.m.* ذنب الاسد
— marrubiaster الفراسيون
— cardiaque ذنب الاسد النافع للقلب
Léopard, Leopardus *n.m.* نمر امريكا
Le — الفهد (فلك سيديو)
le —, les léopards انكلترا
les léopards الانمر
— hiéraldique نمر الشعائر

(Le Singe et le Léopard)

Le singe avec le léopard
Gagnoient de l'argent à la fois.
Ils affichoient chacun à part.
L'un d'eux disoit : Messieurs, mon mérite et ma gloire
Sont connus en bon lieu. Le roi m'a voulu voir ;
Et si je meurs, il veut avoir
Un manchon de ma peau : tant elle est bigarrée
Pleine de tâches, marquetée,
Et vergetée, et mouchetée !
La bigarrure plaît : partant chacun le vit.
Mais ce fut bientôt fait ; bientôt chacun sortit
Le singe de sa part disoit : Venez, de grâce ;
Venez, messieurs : je fait cent tours de passe-passe.
Cette diversité dont on vous parle tant,
Mon voisin léopard l'a sur soi seulement :
Moi, je l'ai dans l'esprit. Votre serviteur Gille,
Cousin et gendre de Bertrand,
Singe du pape en son vivant,
Tout fraîchement en cette ville
Arrive en trois bateaux, exprès pour vous parler,
Car il parle, on l'entend : il sait danser, baller,
Faire des tours de toute sorte,
Passer en des cerceaux ; et le tout pour six blancs :
Non, messieurs, pour un sou ; si vous n'êtes contents,
Nous rendrons à chacun son argent à la porte.
Le singe avoit raison. Ce n'est pas sur l'habit
Que la diversité me plaît ; c'est dans l'esprit :
L'une fournit toujours des choses agréables :
L'autre, en moins d'un moment, lasse les regardants.
Oh! que de grands seigneurs, au léopard semblables,
N'ont que l'habit pour tous talents !



« القرد والفيلس »

مذ لعب الفيلس والقرد معاً — من لعب دراهما قد جمعا
وكان ذا في مولد للسيد — قطب الرجال العيسوي الاحمدي
وكان كل منهما لوحده — يا كل من يمينه وكده
فكتب الفيلس اعلاماً على — خيمته يقرأه من اقبلا
وذلك الاعلام اني الفيلس — جلدي لا يحكيه قط الاطلس
قد اشتهى السلطان ان يراني — ورغبة في جلدي اشتراني
وان امت أجلب للمدينه — و ياخذون لبدتي للزينه
لان جلدي شعره منقوش — تصرف في تحصيله القروش
وكتب القرد باعلى الباب — هياً اقبلوا يا معشر الاحباب
عندي العاب هنا عجيبه — الوانها اشكالها غريبه
ان كان جاري يتباهى بالشعر — فان عقلي للعقول قد بهر
اخترع الاشياء للتسلي — والقرد ليمون الصغير مثلي
في النط والرقص ونوم العزبه — ونومة العروس فوق المرتبه
ومشية اللص ومشي الاعرج — واكلة البرغوث والتدحرج
وكل ذا اثمانه نصفان — ومن يرد نصفيه نعطي ثاني
وكنت ممن جا بقصد السيِّد — وقد خرجت ليلة في المولد
فرحت والرغبة اوقفتني — واغلب الاصحاب كلفتني
وقد مررت بالتروك مره — شفت هناك عالماً بكثره
ثم قرأت ذلك الاعلاما — ورحت لما خفت الازدحاما
مستصوباً للقرد ما كان كتب — وزدته مسك العصاة بالذنب
وقلت اما الفيلس ابن النمره — ليس له غير الشعور ثمره
وصح فيما قلته ضرب المثل — قم واعتمد فضل الفتى دون الحلل

(محمد عثمان جلال)



Léopard, arde *adj.* قاس
beauté léoparde جمال لا يرحم
Léopardé *adj m.* غري
lion — اسد غري
Lépale *n.m.* منطقة القرص
Lépas *n.m.* محارة
— en bateau محارة شكل مركب
— fendu محارة مفلوقة
— de Magellan محارة ماجلان
— en treillis محارة شكل تكعيبة
— tuilé ou épineux محارة قرميدية او ذات شوك
Lépicène *n.f.* غلاف . قشرة
Lépidier *n.m.* خامشة . ذنب الخروف . جرجير مائي بستاني . مسواك الراعي
le — cultivé الجرجير المائي البستاني
le — latifolié جرجير الكلب
le — ibéride جرجير الكلب
le — rudéral جرجير الخرابات
le — didyme جرجير المرج
Lépidine *n.f.* اصل قمال الخامشة
Lépidium *n.m.* خامشة . مسواك الراعي . ذنب الخروف (ابن البيطار)
— sativum رشاد . حب الرشاد . حارّة . حُرُف (ابن البيطار)
Lépidocarpe *adj.* صدفي القشر
Lépidocère *adj.* صدفي القرون
Lépidolithe *n.m.* حجر الصدف
Lépidoptère *adj.* صدفي الاجنحة
insectes lépidoptères حشرات صدفية الاجنحة
les lépidoptères *n.m. pl.* ذوات الاجنحة الصدفيه
Lépidoptériste *n.m.* عالم بذوات الاجنحة الصدفية
Lépidoptérologie *n.f.* مبحث ذوات الاجنحة الصدفية
Lépidoptérologique *adj.* خاص بمبحث ذوات الاجنحة الصدفية
Lépidoptérologiste *n.m.* عالم بذوات الاجنحة الصدفيه
Lépidote *adj.* ذو اجنحة صدفية
Lepilemur) **Lépilémure**) *n.m.* ثعلب شكل قرد مدغشقر

Lépiote *n.f* عيش غراب
Lépisme *n.m.* عثّ . عثّة (حشرة)
Lépismé, ée *adj.* عثّي . شبه العثّة
Lépismidés *n.m pl.* فصيلة العث
Lépisure *adj.* ذو ذيل صدفي
Léporide *n.m.* ارنب يبتي بجنس برّي
Léporidés *n.m.pl.* فصيلة الارانب
un léporidé ارنب
***Lèpre** *n.f.* البرص (لفظة عربية)
avoir la — برص
atteint de مبروص
— des métaux خبث المعادن
Lépreux, euse *n. et adj.* أبرص . بريص . مبروص . اسلع . مولع
homme — رجل ابرص
il guérit le — يبرء الابرص
main lépreuse يد قوباوية
Léproserie *n.f.* مبرصة . مستشفى البرصا
Leptanthe *adj.* ذو نوّار دقيق
Lepte *n.m.* قُمّلة
Leptoglosse *adj.* كنز اللسان
Leptologie *n.f.* كلام دقيق . فيقهة
Leptomère *adj* دقيق السيقان
Leptomorphique *adj.* كنز . ضيق
Leptomychote) **Leptomychotes**) *n.m.* شيخ البحر . دجونج
Leptonyx *n.m.* (*ou* phoque moine) دجونج راهب
Leptophis *n.m.* حيّة
Leptophylle *adj.* كنز الاوراق
Leptus *n m.* قُمّلة
Leptyntique *adj.* مرقّق الاخلاط
Lequele *pronom relatif m. singulier* أيٌّ
lequel de ces hommes أيُّ هؤلاء الرجال
lequel ? أيّما
Lérida *n.f.* موّال
chanter des léridas غنى مواويل
Les *art. pl* أل (حرف تعريف للجمع)
les hommes الرجال
les femmes النسوة
Les *pronom personnel pl.* هم ـ هنّ
je les ai frappés ضربتهم
je les ai frappées ضربتهن
Lèse *adj* —
crime de lèse-majesté جناية على الملك

crime de lèse-grammaire
غلطـة في النحو

" de lèse-majesté divine جناية على الله

une — majesté جناية على الملك

Lésé, ée *p.pas.* مغبون

intérêt — صالح مغدور

Léser *v a.* غبن . اصاب

— les intérêts أضر بالصوالح

— les sentiments جرح الاحساس

se — *v.pr.* غُبِنَ

Lésinant, ante *adj.* مقتر

Lésine *n f.* تقتير

Lésiner *v.n.* قتر

Lésinerie *n.f.* قَتْر

il a fait une grande أتى بقتر عظيم

cet homme est d'une — incroyable
هذا الرجل ذو قتر غريب

Lésineur, euse *adj.* مقتر . قاتر

Lésineux, euse *adj.* كثير التقتير

Lésion *n.f.* غبن ـ داء . آفة

— de police خدش النظام

— grave غبن فاحش

— légère غبن يسير

éprouver une — انغبن

annuler une vente pour —
ألغى بيعاً بسبب الغبن الفاحش

la — du crâne اصابة الجمجمة

les lésions organiques du cœur
آفات القلب العضوية

Lésionnaire *adj.* غبنيّ

Lessivage *n.m.* غسيل

Lessive *n f.* ماء قلوي ـ خسارة

ma — غسيلي

une — à laver هدوم للغسيل

— des olives نقع الزيتون

— de sang ماء قلوي نوشادري

couler la — صفى الماء القلوي

mettre du linge à la — غسل بالماء القلوي

linge blanc de — غسيل بياضات

bonne —, forte — ماء قلوي كثيف

faire la — du Gascon صلح هدمته . قلب هدمته

faire qque — au jeu خسر في اللعب

A laver la tête d'un more, d'un nègre, d'un âne, on perd la —
وهل يصلح العطار ما أفسد الدهر . ايش تعمل الماشطة في الوش العكر

Lessivé, ée *p.pas.* مغسول

gilet — عنتري مغسول

Lessiver *v.a.* غسل

— une chemise غسل قميصاً

— des terrains غسل الاطيان

se — *v.pr.* انغسل

se — l'estomac نظف معدته

Lessiveur, euse *n.* غسّال

un — غسّال

une lessiveuse غسّالة

— de chiffons دولاب غسيل الكهنة

lessiveuse à charbon قيزان غسيل بالفحم

Lessivier, ère *n.* غسّال

la lessivière الغسّالة

Leste *n.m.* صابورة

— du navire صابورة السفينة

jeter son — تقايئ

— d'eau ماء صابورة

navire sur — سفينة بغير شحنة

le navire est parti, retourné sur son leste
سافرت السفينة وعادت بالصابورة فقط

— de sable صابورة رمل

— de pierres صابورة حجر

— lavé صابورة مغسولة

— volant صابورة احتياطية

voiles à — قلوع الصابورة

bon — صابورة عظيمة

mauvais — صابورة رديئة

— de filets رصاص الشبك

cet homme a besoin de —
هذا الرجل يحتاج رزانة

Lestage *n m.* تصبير

entendre le — عرف تستيف الصابورة

Leste *adj.* نشيط . شملول

enfent leste ولد نشيط

marcher d'un pas — مشي بخفّة

avoir la main — خفت يده للضرب

des troupes lestes — عساكر سريعة
courtier — — سمسار شملول
mot — — كلمة عورا
Lesté, ée *p.pas.* — ذو صابورة
navire — — سفينة مصبرة
bien — — دابب بطنه
Lestement *adv.* — بخفة
parler trop — — عاب
décider — — حكم بغير تروٍّ
se tirer — — تخلص بصنعة لطافة
traiter — — عامل بغير توقير
Lester *v.a.* — صبّر . وزّن بالصابورة
— un navire — صبّر سفينة
un filet — ثقّل شبكة
— son estomac — دبّ كرشه
se — *v pr.* — تصبّر ــ رَزُن
esprit qui se leste — عقل رزين
Lesteur *n. et adj.* — مركب صابورة
le — — مستف الصابورة
un —, un bateau — — مركب صابورة
Lestrygon, one *n. et adj.* — غنتم طلياني . غنم صقلي
un — — غنم طلياني . غنم صقلي
beauté lestrygonne — جمالٌ غنمي
Lètes *n.m.* — فلّاح
Léthalité *n f.* — إماتة
la — d'une blessure — إماتة جرح
Léthargie *n.f* — سبخ . تسبيخ . نوم مستغرق
être en — — سبخ
tomber en — — وقع في السّبخ
— — سبخ . تسبيخ . نوم مستغرق (طب)
— — سبات
Léthargique *adj.* — تسبيخي . سباتي
état — — حالة تسبيخية
elle est — — نوّامة مستغرقة
les léthargiques — المصابون بالتسبيخ
langueur — — مللٌ سباتي
Léthargus *n.m.* — حمّى السبات
Léthé — نهر جهنم
il a bu de l'eau de — — نسّاي
Léthéfère *anj.* — قتّال . مميت .
suc — — عصير قتال
Léthomanie *n f.* — غية السفك

Létique *adj.* — فلاحي
terres létiques — اطيان الفلاحين
Létitia — فراحة (كوكب)
Létrille *n.f.* — بهشة صغيرة
Lette *n.f.* , — مفصل ــ ماء مطر في واد
les lettes — المفاصل
Lettraille *n.f.* — انشا ساقط
Lettre *n.f.* — حرف
les lettres de l'alphabet — حروف الهجا
les saintes lettres — الكتاب المقدس
les lettres humaines — الادبيات
les belles lettres — العلوم الادبية
les gens de lettres — الادبا
hommes de „ — اديب
la république des lettres — الادبا
lettres de noblesse — اوامر الاشراف
„ d'armes — اوامر المقاتلة
„ de représailles — اوامر الاخذ بالثار
„ de maître ès - arts — شهادة معلّم فني
„ apostoliques — براآت
„ de profession — اشهاد بالرهبانية
„ de paix — منشورات دينية
aider à la lettre — سدّ الخلل ــ فسّر ــ غيّر الحقيقة
lettre officielle — جواب رسمي
— personnelle — جواب خصوصي
— officieuse — جواب غير رسمي
— de crédit — جواب اعتماد
— de créance — إخطار بالنقل ــ امر الاعتماد
lettres de créance — اوراق الاعتماد
présenter ses lettres de créance — قدم اوراق تعيينه
papier à lettres — ورق جوابات
— de mariage — ملحق زواج
— de condoléance — جواب تعزية
lettres N. B. enclavées dans D. — حرفا ن . ب محصوران في حرف د
un avant la — — تصوير قبل طبع الكتابة
— blanche, grise, noire — حرف ابيض او رمادي او اسود
estampe après — — تصوير بعد طبع الكتابة
— linguale — حرف لساني

la — manque — ترفت الحروف. فرغت الاحرف
estampe, gravure avant la — — تصوير او نقش قبل طبع الكتابه
— circulaire *ou* une circulaire — منشور
les lettres de Cicéron — رسائل سيسرون
les lettres de Madame de Sévigné — رسائل مادام ده سيفني
les petites lettres — الرسائل الريفية
— de change — سفتجة . حوالة . كمبيالة
tirer, payer à lettre vue — سحب حوالة او دفعها عند الاطلاع
— de gage — جواب الرهن
— de voiture — حافظة تصدير بضاعة غير مستعجلة
— *ou* lettres de service — إشعار باداء الوظيفة
— de passe — افادة الجواز
— de santé — افادة الصحة
— de mer — جواز . افادة العبور
lettres de marque — اوامر بالاخذ بالثار
lettres de marque — اوامر بالاخذ بالثار بحرًا
— close — إرادة مظروفة
— close *ou* lettres closes — غامض
lettres patentes — خطابات مفتوحة
— de cachet — امر استبدادي . نفي او حبس استبدادي
lettres subreptices, obreptices — إرادات مبنية على الغش وعلى عدم الصدق
lettres de remission, d'attache — إرادات العفو او التعيين
lettres de naturalité — إرادات باكتساب الصفة الفرنساوية
lettres de grande naturalisation — إرادات باكتساب الصفة الفرنساوية العظمى
lettres de légitimation — إرادات الانتساب للابوين
„ de committimus — اوامر عالية بالمرافعة
„ du grand sceau — إفادات المهردار
„ du petit sceau — إفادات رئيس قلم عرضحالات
„ d'État — إفادات ايقاف المرافعة على الموظفين
„ d'abotition — اوامر عفو
„ de sang — اوامر العفو عن القاتل
„ de rescision — اوامر فسخ عقد

— labiale — حرف شفوي
— nasale — حرف انفي
— palatale — حرف حلقي
lettres euphoniques — حروف التحلية
— morte — كلمة مماتة
cette loi est devenue — morte — هذا القانون مُمات
à la —, au pied de la — — حرفيًا
à la — — بالدقة . بالضبط
ajouter à la — — زاد على الاصل
— de recommandation — جواب توصية
lettres d'avis — إخطار
écrire une — — حرّر مكتوبًا
— taxée — جواب غير خالص الاجرة
envoyer des lettres — ارسل خطابات
boîte aux lettres — صندوق الخطابات
— redommandée — جواب مؤمن عليه
avoir — de qque chose — تحقق من امر
— en chiffres — خطاب بالرموز
lettres d'or — حروف بماء الذهب
cela devrait être écrit imprimé, gravé en lettres d'or — يجب ان هذا يُكتب او يُطبع او يُنقش بماء الذهب
lettres de sang — ماء الفسيخ
lettres armoriées — حروف الشعائر
lettres blanches ou lettres à jour — حروف مفرّغة
lettres capitulaires — صدور أحرف منقوشة
lettres solides — احرف عريضة
lettres tranchées — احرف مشطورة
lettres égyptiennes — احرف مصرية
lettres damassiennes — احرف دمشقية
lettres incises — احرف محفورة
j'ai reconnu la — — عرفت قاعدة الخط
l'œil de cette — est trop petit — فتحة هذا الحرف صغيرة جدًا
lettres à queue — احرف ذات ذيل
— grise ou historiée — حرف منقوش
lever la — — جمع الحروف
— moulée — حرف مطبوع
écrire en lettres moulées — قلّد الاحرف المطبوعة

» de grâce	اوامر عفو
» de répit	اوامر إمهال
les lettres de répit	الإمهالات
lettres numérales	ابجدية
lettre dominicale	حرف إلهي (رياضة)
— de compagnie	علامة البلوك

écrire un mot en toutes lettres
كتب كلمة بجميع حروفها

écrire un nombre en toutes lettres
كتب عدداً بكامل حروفه

dire une chose en toutes lettres	جهر بأمر
c'est un sot en trois lettres	انه لاحق
— initiale, l'initiale	صدر الكلمة . اول حرف من الكلمة
— double	حرف مشدَّد
— oisive	حرف مُهمَل
— servile	حرف زائد
lettres hiéroglyphiques	حروف بربائية . حروف مصرية قديمة
» de bellérophon	رموز الغدر
grande —	حرف ثُلث
petite —	حرف صغير
— italienne	حرف طلياني
— capitale	حرف ثُلث
— onciale	خط همايوني
— financière	حرف مستدير
— ronde	حرف مستدير
— anglaise	حرف انكليزي
— cursive *ou* courante	كتابة دارجة
— menue, maigre	حرف رفيع
le plein d'une —	جوف الحرف
le délié d'une —	وصلة الحرف
les jambages d'une —	مفاصل الحرف
le corps d'une —	جسم الحرف
la queue d'une —	طرف الكلمة
grosse —	حرف ثُلث
lettres rouges	ترويسة بالحبر الاحمر

cet homme est écrit sur mon livre en lettres rouges
عيوب هذا الرجل في اللوح المحفوظ عندي

la — tue et l'esprit vivifie
الامور بمقاصدها لا بالفاظها .

Lettré, ée *adj. et n.*	أديب
les lettrés	الادبا
un — de la Chine	اديب صيني
Lettrer *v.a.*	علم الادبيات
Lettrille *n.f.*	تهنئة صغيرة
Lettrine *n.f.*	رؤوس الحروف ــ حرف مزخرف

les lettrines de ce dictionnaire
تراويس هذا القاموس
(وهي الاربعة حروف التي في اعلى كل نهر منه)

la — du 4e. vol. est G.
الجزء الرابع اوله حرف جيم مزخرفة

Lettrique *adj.*	هجائي
Lettrisé, ée *adj.*	متشابه اوائل الكلام
vers —	بيت متشابه اوائل الالفاظ
Leu *n.m.*	ذئب
marcher à la queue leu, leu,	سار قطاراً
Leucanie *n.f* leucania	ابو دقيق
Leucanthe *adj.*	ذو نوّار ابيض
Leucémie *n.f.*	ازدياد كرات الدم البيضا
Leucocome *adj.*	ذو وبر ابيض
Leucocyte *n.m.*	كرة دم بيضا
Leucocythémie *n.f.*	ازدياد كرات الدم البيضا
Leucocythémique *adj.*	ذو كروات دمية بيضا
Leudocytolyse *n.f.*	إزالة الكرات الدموية البيضا
Leucocytonétrie *n.f.*	احصاء الكرات الدموية البيضا
Leucocytopénie *n.f.*	تناقص كرات الدم البيضا
Leucoderme *adj.*	ابيض الجلد
Leucodermie *n.f.*	بياض الجلد
Leucographie *n.f*	مبحث الشقر
Leucographique *adj.*	خاص بمبحث الشقر
Leucographite *n.m.*	طباشير الفسألات
Leucolyte *adj.*	ذو ملح ابيض
métal —	معدن ذو ملح ابيض
Leucoma) **Leucome**) *n.m.*	نقطة (طب)
Leucomèle *adj.*	ارقط ذو نقط بيضا وسودا
Leuconéa	ابو دقيق . فراشة
Leuconidés *n.m. pl.*	فصيلة الفراش
Leuconote *adj*	ابيض الظهر
Leucopathie *n.f.*	بياض ــ فقد اللون
Leucopathique *adj.*	فاقد اللون
Leucopénie *n.f.*	تناقص كرات الدم البيضا

Leucophaé, ée *adj.* ابيض واسمر
Leucophasie *n.f.* فراشة . ابو دقيق
Leucophe *adj.* ابيض واسمر
Leucophlegmasie *n.f.* استسقا عام
Leucophlegmasique *adj.* خاص بالاستسقاء العام
Leucophylle *adj.* ابيض الاوراق
Leucopile *adj.* ابيض الطنبوشة
Leucopode *adj* ابيض الساق
Leucopternis *n.m.* عقاب ابيض
Leucopyre *adj.* ذو بذرة بيضا
Leucorrhée *n.f.* سيلان ابيض (عند النساء)
Leucorrhéique *adj.* سيلاني ابيض
une — مصابة بالسيلان الابيض
— *n.f.* ou un écoulement — سيلان ابيض
Leucorrhize *adj.* ابيض الجذور
Leucospile *adj.* ذو بقع بيضا
Leuco-Syrie الشّام الغرّاء
Leucote *adj.* ابيض الاذن
Leucoxanthe *adj.* ابيض واصفر
Leucoxyle *adj.* ذو خشب ابيض
Leucozoné, ée *adj.* ذو منطقة بيضا
Leucure *adj.* ابيض الذيل
Leude *n m.* مخلص الملك
Leude *n.f.* فرضة (فرْده)
Leuderie *n f.* محل جباية الفرضة
Leur *pronom pers. pl.* لهم . اليهم . م
on — donne يعطونهم
donne le — اعطهم اياه
faites — donner de l'orge
اعلفوهم شعيرًا
Leur *adj. poss.* هم (للمذكر والمؤنث)
— mère امهم
— père ابوهم
leurs pères اباءهم . اباءهن
leurs mères امهاتهم . امهاتهن
le — *pron. pers. m.* متاعهم
la — متاعها
les leurs متاعهم
les leurs *n.mpl.* اقاربهم
un des leurs احد اقاربهم
Leurre *n.m.* طعمة . طعم
— d'hameçon طعمة الصنّارة
oiseau de — صقر الطعمة
décharner un — عرى الطعمة من اللحمة
acharner le — كسى الطعمة لحماً
attrapper avec un — غرّ
Leurré, ée *p pas.* معود على الطعم
faucon — صقر معوّد على الطعم
— par l'espérance غرّه الامل
il y est — هو ابن بجدتها
homme — رجل مكار
Leurrer *v.a* عود على الطعم
— le sacre عوّد الصقر على الطعم
— un homme غرّ إنساناً
se *v pr.* تعوّد على الطعم ـ اغترّ
Levage *n.m.* تحصيل
— de l'impôt تحصيل المال
— de la pâte خمران العجين
faire un — dans un café
شبك بامرأة في قهوة
Levain *n m.* خميرة
— de pain خميرة العيش
un — de haine جرثومة الضغينة
— de fumier خميرة السباخ
— doux خميرة حلوة
— aigre خميرة حامضة
Levant *adj.m.* شارق
soleil — شروق ـ صاحب النفوذ
flatter le soleil — تملق لصاحب الوقت
je serai là à soliol —, ou soleil —
اكون هناك في شروق الشمس
le soleil — regarde cette maison
هذا المنزل مشريق . الشرق تجاه هذا المنزل
homme — et couchant رجل متوطّن
le levant الشرق ـ الصبا . القبول
coque du — سم السمك
le — d'été مشرق الصيف
le — d'hiver مشرق الشتاء
le — d'été et celui d'hiver المشرقان
les peuples du — الشرقيون . اهل المشرق
les marcdandises du — بضايع الشرق
le commerce du — تجارة الشرق
Levante *n.m.* عسكري بحري تركي
— patron رئيس مركب
Levantin, ine *adj et n.* شرقي

les levantins, les peuples levantins الشرقيون

les levantins بحارة البحر المتوسط ـ بحارة الشرق

levantine *n.f.* خنجرـحرير ساده

Léve *n.f.* صولجان الكورة

faire une — شرع اللبّان (بحرية لتعدية مركب من تحته)

Levé, ée *p.pas.* مرفوع ـ قائم

soldats levés عساكر محشودة

pâte levée عجينة خامرة

au pied — عند القيام

voter par assis et — ابدى رايه قاعدًا او قائمًا

le — d'un plan اعمال رسم

au — عند صحيان الملك

je me suis — صحيت

le — sous vapeur رسم السواحل حال مسير الباخرة

le — sous voile رسم الشواطىء وهو بالسفينة الشراعية

le — du maître de musique رفع يد اوسطى الموسيقى

Léve-cadre *n.m.* كاشة البرواز

Léve-cul (à) *loc. adv.* من ينقلب يقوم

jouer à — -cul لعب من ينقلب يقوم

voler à — -cul انقضّ على الطير بعد دفّه

Levée *n.f.* رفع – شروق

les levées de ma ferme محصولات عزبتي

faire une — رفع المزراق

il n'a pas fait une — لم يجمع جمعة

j'ai trois levées جمعت ثلاث جمعات

la — des scellés رفع الاختام

la — de l'appareil رفع الجهاز

il y a plusieurs levées par jour à ce bureau في هذا المكتب يجمعون الخطابات جملة جمعات

la — de deux heures جمعة الساعة الثانية

il y a là la — de deux chemises فيه زيادة عرض قميصين

la — d'un siége فكُّ الحصار

— de la prohibition رفع التحريج

levées sur le clergé تحصيل من القسس

— de titres ردُّ المستندات من الامين

— de boucliers مطاعنة ـ عدم إطاعة رئيس العسكر

il y a de la — البحر نوّ . هاج البحر

— des couples رفع الجوانب

faire la — d'un corps mort شال الجثة

la — du corps مشال الجثة

la — des fruits جني الثمار

— de cinq barriques d'huile استجرار خمسة براميل زيت

— de numéraire استجرار النقود

une — de soldats, de troupes حشد الجنود

les nouvelles levées العساكر المستجدة

— en masse حشدٌ عمومي

à la — du conseil عند انفضاض المجلس

à la — de la séance عند انفضاض الجلسة

la — des plans إعمال الرسم

la — du Nil جسر النيل

les levées الجسور

— des bandes كبر الحروف . تسوية الحروف (قمراتيّ)

Lève-gazon *n.m.* قالعة الحشيش

Lève-nez *n.m.* شاغول ـ تلميذ طايش .

Lever *v.a.* رفع ـ اعلن ـ قام . قوّم

levez cela davantage ارفع هذا كمان

— la main, — le bâton, — le sabre sur qqu'un رفع يده او عصاته او سيفه على احد

— la main pour prêter le serment رفع يده لحلف اليمين

j'en leverais la main احلف على ذلك

— la toile, le rideau رفع الستارة

— le memton à une jeune fille طبطب على ذقن فتاة

— le menton à qqu'un ساعد انسانًا . سند انسانًا

j'aurai levé avant vous كنت اخذت قبلك (في لعب الطاولة)

— les cartes اخذ الاوراق

— la main اخذ اليد

— une épaule فسّخ زند الخروف

— une cuisse de poulet فصل ورك الفرخة

— le pied du cerf فسخ رجل الثيتل

— des étoffes قطع هدوماً

— les fruits d'une terre جمع ثمار ارض

— sur les terres حصّل من الاطيان

— les dîmes حصّل المشور

— les guérets برش

— un malade sur son séant

قوّم مريضاً على حيله

— un tonneau وقّف برميلًا

— qqu'un قوّم انساناً

il est paralytique il faut le —

هو مفلوج ويلزم تقويمه

— le lièvre اثار الارنب البري ـ ابتكر امرًا

— l'ancre رفع الهلب

— l'ancre par les cheveux جذب الهلب

— les accores رفع المناطيل

— les épontilles رفع التصاليب

— les lofs رفع القَرْية

— une garcette فك الضفيرة

— un navire رفع جوانب السفينة

— rame رفع المجداف

— le scellé فك الختم . رفع الختم

— une serrure شال الكيلون . فك الكيلون

— une dificulté ازال الصعوبة

— empêchement ازال المانع

— un obstacle ازال العائق

— des doutes ازال الشكوك

— une scrupule ازال الوسواس

— les défenses أباح . رفع النوَّاهي

— l'interdit رفع الحجر

— l'excommunication رفع الحرمان

— des troupes, une armée حشد العساكر

— un cops شال الجثة

— un cerps saint اخرج جثة وليّ

— un enfant التقط غلاماً

— un arrêt اخذ صورة حكم

— une sentence اخذ صورة قرار

— la jupe à une femme شمّر فستان امرأة

— les yeux رفع عيونه

— les yeux au ciel رفع عيونه للسماء

— les yeux رفع نظره

il n'ose pas — les yeux

لم يتجاسر على رفع عينه

ne pas — les yeux لم يرفع نظره

il n'a pas levé les yeux de dessus son livre

لم يرفع نظره عن كتابه

— les yeux sur qqu'un شخص انساناً

— les yeux انوهم

— les yeux sur طلب . رام

— un œil présomptueux اغترّ

— un œil téméraire اجترأ

— le pied هرب . فكّ . شمّع الفتلة

— les épaules هزّ اكتافه

c'est à faire — les épaules

حاجة ترعَل

— la crête — تعاظم . اختال ـ اظهر الاقدام

— la tête, le front تعاظم . تكبّر

— une opposition صفح عن معارضة

— la consigne صفح عن الحبس

— de terre ou — قلع

— des tulipes, des renoncules

قلع الخزامى او شقائق

— la lettre جمع الحروف

— la correction d'une épreuve

جمع الحروف اللازمة للتصحيح

— le siége d'une place رفع حصار قلعة

— le siége حط كتفاً . مشى

— le comp انصرف

ces troupes ont levé le piquet

هذه العساكر انصرفوا

— la garde شال نقطة الافر

— la chasse فضّ اقتفاء العدو

— la séance فضّ الجلسة

— une plante en motte اجتثّ انبوشة

(اي نباتاً بصلابته)

lever un acte اخذ صورة عقد
— le plan d'un place اخذ رسم قلعة
— boutique فتح دكانًا
— ménage فتح بيتًا
— un cheval à cabrioles
علّم حصانًا على الوثب
— à courbettes, — le devant شبّ الفرس
— le cri صاح . صرّخ . صوّت
— bannière رفع الراية
— l'étendard رفع الرايه
— l'étendard de la révolte
رفع راية العصيان
— l'étendard contre qqu'un
رفع راية العصيان على انسان
les graines ont levé اوشمت البذور
la pâte commence à — ابتدا العجين يخمر
le levain fait — la pâte
الخميرة ترفع العجين
se — *v.pr.* قام . وقف . نهض ـ وثب ـ
ارتفع — صحى ـ اشرق
la toile se lève ارتفعت الستار
ma main se lève ارتفعت يدي
il se leva وقف على حيله
lève-toi قُم . قِف
levons-nous ! لنقف
se — devant un vieillard
قام اجلالاً للشيخ
l'audience est levée انفضت الجلسة
je me lève à 8 heures
اصحى الساعة ثمانية
faire — un lièvre اثار ارنبًا بريًّا
faire — des perdrix اثار فراخ القيط
le soleil se lève à telle heure
تشرق الشمس الساعة الفلانية
le jour se lève لاح النهار
le vent favorable se lève هبّت الطيّابة
le brouillard se leva هلّ الضباب
les impôts se lèvent difficilement
تتحصّل الضرائب بصعوبة

Il faudra se — bien matin pour l'attrapper
احذر من غراب . احذر من ذئب . احذر من ظليم
(١٥٢ ميداني)
Il a beau se — tard, qui a le bruit de se — matin
مَن سمّاك اغناك

Lever *n m.* رفعٌ ـ صحيان الملك
le — de la toile)
le — du rideau) رفع الستارة
un — de rideau تصبيرة
(رواية صغيرة تلعب قبل الكبيرة لانتظار المتأخرين من المتفرجين)
— ou soutien رَفعٌ
l'heure de son — ساعة قيامه . ساعة صحيانه
à son — عند صحيانه . عند قيامه
le petit - القيام من النوم
le grand — الصحيان الاكبر
le — du soleil شروق الشمس
le — de la lune بزوغ القمر
le — du jour طلوع النهار
— d'une étoile بزوغ النجمة
— astronomique بزوغ فلكي
le — d'un plan اعمال رسم
— de navire اخذ رسم سفينة
— de machine أخذ رسم آلة
Lever-Dieu *n.m.* رَفع القربان
Leveur, euse *n.* رافع
une leveuse رافعة
— de feuilles رافع الاوراق
le — des dîmes جابي المشور . مأمور المشور
le — des impôts مأمور تحصيل الاموال
Lévi *n.pr* لاوي
la tribu de — سبط لاوي
Léviathan *n.m.* حوت
Levier *n m.* مرفعة (جراحة) ـ قرصة . رافعة
— en bois avec sabot en fer
قرصة خشب بكعب حديد
des leviers عتلات
— du premier genre ou intermobile
اول عتالة
— du deuxième genre ou interrésistant
ثاني عتالة

— du troisième genre ou interpuissant ثالث عتالة
les leviers de la loi معاضدة القانون
le — de la puissance عضد السلطة
— hydraulique تابوت هديري
— directeur مناو يلة المدفع . ذراع المدفع
clef à — مفتاح الذراع
— droit كلاّبة
Levière *n.* سَلَبَة الشبكة
Levigation *n.f.* سحق
Leviger *v.a* سحق
Levirat *n.m.* زواج السلفة
Levirostre *adj.* خفيف المنقار
les levirostres *n.m pl.* خفيفة المنقار
Levis *adj.* رافع
pont — قنطرة رافعة
***Lévite** *n.m.* לוי لاوي
les lévites اللاويون
lévite *n.f.* سترة بالطو
***Lévitique** *adj.* خاص باللاويين
loi — قانون الاحبار
le — سفر لاويين
Lévogyre *adj,* موجّه اليسار
Levraudé, ée *p.pas.* مقتنَى . طريد
Levrauder *v.a.* اقتنى
Levraut *n.m* خرنق بري ـ شوك عقول
un — dans un buisson n'est pas viande prête à manger
اياك و بيع الفرر
Lèvre *n.f.* شفة
les deux lèvres الوذرتان . الشفتان
petit — شفيهة
frapper sur les lèvres شَفَهَ
il a une grosse — أشفه . شفاهي
— d'un cheval جحفلة الفرس
lèvres épaisses حثرمة
enflement des lèvres بَلَمَة
nègre qui a la — pendante زنجي اهدل
La — ds Pégase جحفلة الفرس(فلك سيديو)
l'âme vient sur lèvres بلغت الروح الحلقوم
se mordre les lèvres كزّ على شفتيه
serrer les „ سكت
il a encore le lait sur les lèvres لم يزل طفلًا
rire du bout des lèvres ضحك من غير نفس

il a la mort sur les lèrves
لاح الموت على شفتيه
la — d'une plaie شفرة القرح
les grandes lèvres الشفران العظيمان
les petites „ الشفران الصغيران
avoir une chose sur les lèvres, sur le bord des lèvres عرف شيئًا على طرف لسانه
s'armer de la — قوي شدقه
sur les lèvres de votre père على لسان والدك
Il y a loin de la coupe aux lèvres
Beaucoup de choses tombent entre la coupe et les lèvres
ما بين يقظة عين وانتباهتها ✡ يغير الله من حال الى حال
toute la terre n'avait qu'une —
لم يكن لكافة البشر سوى لسان واحد او لغة واحدة
il le dit des lèvres mais le cœur n'y est pas
يقولون بألسنتهم ما ليس في قلوبهم
du bout des lèvres بطرف اللسان
Levreteau *n.m.* ارنب بري شمورت
Levrette *n.f.* كلب سلاقي ايطاليا ـ فأر الغيط
— à poignée فارة الحجارة
(آلة شكل فارة النجّار)
Levretté, ée *adj.* مسولق
jument levrettée فرس شكل جسم الكلب السلاقي
Levretter *v.n.* وضعت الارنبة
Levretter *v.a.* اصطاد بالسلاقي
Levretterie *n.f.* تعليم الكلاب السلاقي
Levretteur, euse *n.* معلّم الكلاب السلاقي
Levrier *n.m.* سلاقي . سلوقي
— russe كلب سلاقي مسكوفي
— noble سلاقي جواد
— d'amour قوّاد
levriers du bourreau قوّاسة
„ de la justice رصاد المحكمة
pain de — اكسرة
soupe de — تة غسالة الحلل
il n'est chasse que de levrier
فاللهمّ لا صيد الا الصيد بالكلاب السلاقي
ordre du Levrier نيشان السلوقي
assaut de — défense de sauglier et fuite de loup
هجوم السلاقي ودفاع الخنزير الوحشي (اي المستميت)
ولكن في الهزيمة كالغزال

Levron *n.m.* جرو سلاقي
il est affamé comme un jeune — هيان مثل الجرو السلاقي
étourdi comme un jeune — اطيش من فَرَاشة
les levrons الكلاب السَّلُيقية
Levronne *n.f.* جروة سلاقية
Levûre *n.f.* رغوة البوزة
une — de lard قشرة دهن الخنزير
des levûres de lard قشور دهن الخنزير
Lexicographe *n.m.* لُغَويٌّ
les lexicographes اللغويون . اهل اللغة
Lexicographie *n.f.* علم اللغة
Lexicographique *adj.* لغوي
travaux lexicographiques اعمال لغوية
Lexicographiquement *adv* لغويًا
Lexicologie *n.f.* مبحث اللغة
Lexicologique *adj.* بحثي لغوي
Lexicologue *n.m.* باحث في اللغة
Lexilogie) **Lexiologie**) *n.f.* علم الاشتقاق
Lexique *n.m. et adj.* قاموس
manuel — قاموس مفردات
Lez *prép.* بجوار . بالقرب
Lézard *n.m.* ضب . ورل ـ برَيْصٌ
se chauffer au soleil comme un — faire le — استقبل الشمس
c'est un pauvre — رجل غلبان
vivre comme un — عاش منعزلاً
— gecko سام ابرص . ام بريص . وزغ (جريدة اسيوية)
— de mer ورلة البحر
— écailleux ضب امريكا
Lézarde *n.f.* ضبة . ورلة ـ شَقٌّ
Lézardé, ée *adj.* مشرَّخ . مفلَّق
Lezardelle *n.f.* نبات الضب
Lezarder *v.a.* فلَّق . شقَّق
se — *v.pr.* تفلَّق . تشقَّق
Liage *n.m.* رَبْط
Liait *n.m.* حجر باريس
Liaison *n.f.* اقتناص ـ ارتباط ـ تعهُّد
faire les liaisons وصل
— d'harmonie صلة النغمة
— de chant وصلة
liaisons ou pièces de — d'un navire اربطة السفينة
— de jaunes d'œufs عَقْدُ صفار البيض
— de joint ou — مونة اللِّحام
— à sec لحام على الناشف
maçonnerie en — بناء منقَّل
la — des parties du discours ارتباط اجزاء الكلام
car est un mot de — لأنَّ هي وصلة سببيَّة
le d fait une — et on prononce gran-t-homme تندغم الدال مع الرُّفعة و ينطقون جرانْتُمْ واصلها جرانْدوم
le mariage est une — الزواج رابطة
entrer en — ائتلف
la — intime الالفة
liaisons dangereuses معاشرات خَطِرَة ـ وصل في غير محله (في الكلام)
la — d'un oiseau مخلاب الطير
Liaisonné, ée *p.pas.* منقَّل
construction bien liaisonnée بناء منقَّل
Liaisonner *v.a.* كحل ـ نقَّل
— des briques نقل القوالب
— des lattes مسمر القضبان
Liane *n.f.* عليق (نبات) ـ ضفيرة . زخمة
— de Virginie ياسمين فيرجيني
Liant, ante *adj.* طري ـ مرن
des hommes liants رجال مؤتلفون
le — المرونة
ce danseur a du — هذا الرقَّاص حركٌ
le — dans le caractère لين العريكة
Liard *n.m.* حور اسود ـ ميدي ـ كمثرى
il se ferait fesser pour un — يموت على الميدي
couper un — en deux بَسْتَفَ . قَرْبَطَ
il n'a pas un —, le — صفر اليدين
je n'en donnerai pas un — لا يساوي بصلة

liard de Saint-Pierre احجار مستديرة
Liarder *v.n. et a.* أنقد حبته
— une livre جمّع جنيهاً
— sur des riens قتّر في الفارغ
Liardeur, euse *n.* مقتّر
Liardier *n.m.* كمثرى
Lias *n.m.* طَفَل
Liasique *adj.* طفلي
Liasis *n m.* ثعبان
Liasse *n.f.* ملف ــ دباره · إضباره
— du dossior ملف القضية
— de papier ملف ورق
Liassique *adj.* طفلي
Libage *n.m.* دبش
Liban لبنان · جبل لبنان
Libanien, enne *adj.* لبناني
Libanomancie *n.f.* تنجيم بالبخور
Libation *n.f.* إراقة
avec des libations qui doivent l'accompagner
(Lévétique XIV,19)
مع الإراقات التي ينبغي ان تلازمها (لاويين ١٤ آية ١٩)
des libations مشروبات
Libatoire *n.m.* قُمقُم
Libillatiques *n m.pl.* معتصمون بالشهادة
Libelle *n.f.* كُتَيِّب ــ شهادة الاضطهاد ــ هجو
— d'Arius كتاب إلحاد عاريوس
— de divorce ورقة الطلاق
— de proclamation طلب تعويض
— d'amathème إعلام اللعنة
faiseur de libelles هاجٍ
Libellé, ée *p pas.* مقرّر · مكتوب
— *n m.* محرَّر
le — d'une demande تحرير الطلب
Libeller *v.v.* حرَّر
se — *v.pr.* تحرَّر
Libelliste *n m.* هاجٍ
Libellule *n.f.* طيّور · طيّار · طيور ابو ريالة
Libellulidés *n.m pl.* فصيلة الطيور
libellulidé *n m.* طيّور · طيّار
Libellulien)
Libelluliné) *n.m.* طيّور · طيّار
libellulinés قبيلة الطيّور
Liber *n.m.* طبقة كتابية

Libera *n.m.* صلاة الاموات
chanter un — عوفي
Libérable *adj.* ممكن اخلاءه من الوظيفة
Libéral, ale *adj.* متبرع · جواد · سخي
main libérle يد كريمة
art — فن عقلي
enseignement — تعليم حر
homme — رجل سخي
le Seigneur est — envers ceux qui lui donnent et il vous rendra dix fois autant
من جاء بالحسنة فله عشر امثالها
le printemps est — en végétation
انبت الربيع البقل
le parti — الحذب الحر
un — حرّ
— arbitre ارادة ·طلقة · ارادة حرّة
Libéralement *adv.* بحرّية ــ بكرم· بجود· بسخاء
accorder trop — سخي
saigner — فصد بوفرة
Libérales *n.f.pl.* اعياد إله الخمور
Libéraliser *v.a.* حرّر
— un pays حرّر بلدة
Libéralisme *n.m.* مذهب الاحرار
Libéralité مذهب الاحرار ــ احسان · تبرع· جود · كرم · ندى · سخا · نوال
— de jugement تحرير الفطنة
la — du roi إنعام الملك
les libéralités الموارف المطايا. الانعام· الافضال
faire des libéralités تبرع
Libérateur, trice *n. et adj.* منجٍ · مخلِّص
Libératif, ive *adj.* منجٍ · مخلّص
Libération *n.f.* تخلّص · ابراء
— des soldats صرف العساكر
— d'une dette ابراء من دين
Libératoire *adj.* مبرّاء من الدين
payement — دفع وافٍ للدين · دفع مبرء من الدين
Libéré, ée *p.pas.* مفرج عنه · صار الافراج عنه
— d'une dette بريء من الدين (خالص)
soldat — عسكري مصروف
un — بريء من دين ــ عسكري مصروف
Libérer *v.a.* أبرأ

— son débiteur أبرأ ذمة مدينه

— un soldat صرف عسكريًا

— un détenu افرج عن محبوس

se — *v.pr.* برأ ـ تخلّص من الدين . اوفى دينه

se — du despotisme تخلص من الاستبداد

Libérien, enne *adj.* خاص بالطبقة الكتابية

tissu — منسوج كتابي .

Libertaire *n.m.* متشيع للحرية المطلقة

Liberté *n.f.* . حرية ـ جسارة . تجاسر ـ ارادة مطلقة . ارادة حرة ـ ربُّ الحرية ـ رسم الحرية

garder sa — بقي حرًا

libertés du commerce تحرير التجارة

il a l'esprit en — خَليٌّ

— d'esprit خلو البال

donner — à sa plume اطلق عنان قلمه

se donner des libertés استباح

laisser en — افرج

— de langage جراءة الكلام

prendre des libertés avec une femme تداعب . تهارش مع امرأة

en pleine — بحرية تامة

— de ventre إسهال

— de langue تقوية اللسان

— du ressort حركة الزمبلك

ôter la — des membres عطل حركة الاعضاء

les libertés en poésie

الجواز في صنعة الشعر (كقولهم : وجائز في صنعة الشعر الصلف * ان يصرف الشاعر ما لا ينصرف)

— d'aller تصريح بالذهاب

demander la — استسمح

— grande مباح

je prends la — تجاسرت

— de la presse حريّة الصحافة

avec honnête — بغير تكليف

elle lui a fait perdre la — شغفته

— provisoire إفراجٌ موقّت

donner la — à un oiseau افلت طيرًا

mettre un corps en — فصل جسمًا

vive la — ! لتحيَ الحرية

Liberté et pain cuit جربني ولا تمدني

لبيت تخفق الارياح فيه * أحب اليّ من قصر منيف

ولبس عباءة وتقر عيني * احب اليّ من لبس الشفوف

واكل كسيرة في كسر بيتي * احب اليّ من اكل الرغيف

واصوات الرياح بكل فج * احب اليّ من نقر الدفوف

وكلب ينبح الطراق دوني * احبُّ اليّ من قط ألوف

وبكر يتبع الاظعان صعب * احب اليّ من بغل زفوف

وخرق من بني عمي نحيف * احب اليّ من علج عنوف

Liberticide *adj.* قاتل الحرية

le — قتل الحرية

Libertin, ine *n. et adj.* فاجر . فاسق . فلاتي

homme — رجل فاجر ـ راغب الاستقلال

il a des mœurs libertines فسدت اخلاقه

franc — فلاتي صِرْف

petit — خلبوص

élève — تلميذ على كيفه

une libertine فاجرة

un — احد الاحرار ـ ابو كيفه

faucon — صقر شرود

libertins de Genève اهل حرية جنيره

Libertinage *n.m.* فسق . فجور . فَلَتان . قلة الدين

vivre dans le — عاش في الفجور (في الفَلَتان)

— d'esprit فساد العقل

— d'imagination فساد التصوُّر

Libertiner *v.n.* فَجَرَ . فَسَقَ

cet enfant ne fait que — هذا الولد دابه اللعب

se — *n.pr.* فَجَرَ

Liberum-veto *n.m.* رَفْضٌ حُرٌّ

Libidineux, euse *adj.* غَلِمٌ . غِلِّيمٌ . مِغْلِيم

appétits libidineux غُلْمَة

Libidinosité *n.f.* اغتلام . غَلَمٌ

Libitum (ad) *loc lat.* على حسب الاختيار . اختيارًا

Libouret *n.m.* حدّاف (صيد سمك)

Libraire *n.m. et adj.* كتبي ـ مؤجر الكتب ـ نسّاخ

imprineur-libraire صاحب مطبعة وكتبي

libraire-éditeur كتبي ملتزم الطبع

— commissionnaire كتبي وسمسار

commis-libraire ou commis de — صبي كتبي

Librairie *n.f.* كتبيه

la — Khédiviale الكتبخانة الخديوية

maître de la — ناظر الكتبخانة الملوكية
les librairies du Caire كتبية مصر
la — de Saïd Abd-el-Latif à Tanta
دكان السيد عبد اللطيف الكتبي بطنطا
ce livre se trouve à telle —
يوجد هذا الكتاب في دكان فلان الكتبي

Libration *n.f.* اهتزاز القمر

Libre *adj.* حر . مطلق ـ مباح ـ عورا ـ خالص . سايب . مفكوك ـ جريء . جسور

condition — حرية
Dieu est libre الله فاعل مختار . فعال لما يريد
avoir le champ libre, avoir la scène — فسح أمامه المجال
laisser à qqu'un le champ — ترك له المجال
cette place est — هذا المكان فاضي
l'air — الاطلاق
feu — نار ملاصقة
calorique — حرارة ظاهرة
avoir ses entrées libres chez qqu'un. avoir libre accès, un — accès auprès de qqu'un
سمح له بالدخول عند انسان في اي وقت
avoir son temps libre, être libre فضي
vers libres اراجيز
traduction — ترجمة بتصرف
cristaux libres بللور سايب
doigts libres اصابع خالصة او متفاصلة
amande libre لوزة متفاصلة
— de sa parole مخالف الوعد
— de مباح ل
demeurer — بقي مطلوق السراح
un homme — رجل خلي
des éloges libres مديح ارتجالي
les mers sont libres البحار مأمونة
la vois est libre السكة خالية
les chemins sont libres الله يسهل لك ـ الطرق سهلة

espace libre فضاء
vous êtes libre حبلك على غاربك . انت مملك امرك
un Etat — دولة حرة
assemblées libres نواب مراقبون
vivre — عاش خاليا
homme — avec les femme
رجل ياخذ حريته مع النساء
être — en paroles عاب في الكلام
propos libres عيب . كلمات عورا
vers — شعر صلف
voix — صوت سالك
manières libres افعال مستهجنة
taille — قوام عادل
— dans ses mouvements سالك الحركة
ventre — اسهال
il a la main — مطلوق عنان
les opinions sont libres
قل كل يعمل على شاكلته

Librement *adv.* بحرية ـ بجراءة
agir — فعل مختارا
Librettiste *n.m.* منشي نبذة
Libretto *n.m.* نبذة ـ تفسير
Libricide *adj.* مبيد للكتب
Libripens *n.m.* حامل الميزان . مسخر
le procès fictif du — دعوى صورية . دعوى المسخر
Libium *n.m.* فطيرة محوجة
Liburne *n.f.* سفينة
Libye ليبيا
Libyen, enne *n. et adj.* ليبي . ساكن ليبيا
Libyque *adj.* ليبي
le désert — صحراء ليبيا
Lice *n.f.* مجال . ميدان . مصرع . معركة ـ درابزين
— chansonnière نادي الاغاني
Lice *n.f.* دبارة
métier de basse lice نول واطي
haute lice نول عالي
Lice *n.f.* كلبة صيد – امرأة بذيئة
— nouée كلبة عشار

(La Lice et sa Compagne)

Une lice étant sur son terme,
Et ne sachant où mettre un fardeau si pressant,
Fait si bien qu'à la fin sa compagne consent
De lui prêter sa hutte où la lice s'enferme.
Au bout de quelque temps sa conpagne revient.
La lice lui demande encore une quinzaine ;
Ses petits ne marchoient, disoit-elle, qu'peine.
Pour faire court, elle l'obtient.
Ce second terme échu, l'autre lui redemande
Sa maison, sa chambre, son lit.
La lice cette fois montre les dents, et dit :
Je suis prêt à sortir avec toute ma bande
Si vous pouvez nous mettre hors.
Ses enfants étoient déjà forts.
Ce qu'on donne aux méchants, toujours on le regrette.
Pour tirer d'eux ce qu'on leur prête,
Il faut que l'on en vienne aux coups ;
Il faut plaider ; il faut combattre.
Laissez les prendre pied chez vous
Ils en auront bientôt pris quatre

« الكلبة وصاحبتها »

زي القصه دي ما يكن — عن كلبه حبلت من دندن
شافت بيت كلبه في الحاره — راحت تجري وتتمسكن
وتقول يا اختي اديني بيتك — اولد فيه والا اتمسكن
خلتها تسكن في البني — لما كل البالح اتلون
فات شهرين قالت يا اختي — اخلي لي بيتي راح اعجن
انتي سكنتي لما ولدتي — قالت روحي الله يحنن
قالت بيتي يا غدّاره — اخله لي دا شيء يجنن
قالت اخرج ويا اولادي — بكريهم بسلامته سنن
نهري لحمك ويا عضمك — مطرح ما تردن الك تردن
لا شافت العين الحمره — والبيت اخذه ما عاد يكن
قالت قالوها مثوله — المسكن لما تتمكن

(محمد عثمان جلال)



Licence *n.f.* رخصة . حرية مطلقة . مجون
je vous en donne la — ارخّص لك بذلك
avec votre — عن اذنك
donner des licences اعطى تسريحاً
licences زخارف الكتابة
avoir sa — en droit
حاز الشهادة الختامية في القوانين
les licences de la poésie جواز الشعر
(كقولهم . وجائز في صنعة الشعر الصلف ✩
ان يصرف الشاعر ما لا ينصرف)
entrer en — دخل في الشهادة الختامية
— des élèves حرية التلامذة المطلقة
Licencié, ée *p.pas.* مصروف
je suis — en droit
انا حائز للشهادة الختامية في القوانين
un — en droit
حائز للشهادة الانتهائية في القوانين
licenciés-sciences حائز على إجازة في العلوم

Licenciement *n.m.* اجازة . اطلاق من الخدمة . صرف
Licencier *v.a.* رفض . أبى — أطلق
— les sldats صرف العساكر
se — *v.pr.* تمجّن
Licencieusement *adv.* بمجون
Licencieux, euse *adj.* ماجن
homme — رجل ماجن
emploi — استعمال جوازي
mot — كلمة عورا
vie licencieuse مجون
Licet *n.m.* رخصة . تسريح
demander un طلب رخصة
Lichade *n.f.* معانقة
Lichard *n.m.* بطيني
Lichaven *n.m.* الاثقية
Liche *n.f.* تفريح
Licheu *n.m.* حزاز . حنا قريش . جوز جندم . بهق الحجر . شيبة . شيبة العجوز . مسواك القرود
— scyphifer شجرة الندء

lichen leprosus كحاح
— des rochers حزاز الصخر
— des rennes حزاز الابل
— blanc بهق ابيض
— pyxide حزاز علبي
— pulmonaire حزاز رئوي
— scrofuleux حزاز خنزيري
— vésiculaire حزاز حويصلي
Lichénacé, ée *adj.* حزازي . شبه الحزاز
Lichénate *n f.* ملح الحمض الحزازي
Lichéné, ée *adj.* شبه الحزاز
Lichénée *n.f.* دودة — جوز جندم . جوز كندم . شحم الارض (ابن البيطار)
Lichénées *n.f.pl.* فصيلة الحزاز
Lichéneux, euse *adj.* حزازي . شبه الشيبة
plante lichéneuse نبات حزازي
Lichénicole *adj.* ساكن الحزاز
Lichéniforme *adj* شكل الحزاز . شكل الشيبة
Lichénine *n.f.* حزازين
Lichénique *adj.* حزازي . شيبك
Lichénivore *adj.* اكال الحزاز
Lichénographe *adj.* واصف الشيبة
Lichénographie *n.f* وصف الحزاز
Lichénographique *adj.* خاص بوصف الحزاز
Lichénoïde *adj.* شبيه الحزاز . حزازي
Lichonologie *n.f.* مبحث الحزاز
Lichonologique *adj.* خاص بمبحث الحزاز
Lichonologue *n.m. et adj.* مختص بالحزاز
***Licher** *v.a.* لعق
— une bouteille شرب قزازة
se — la pomme تعانق
Licherie *n.f.* نهمة — مطعم
Lichette *n.f* لحسة
Licheur, euse *n.* بطني
Licitation *n.f.* مزاد
vente sur — بيع اختياري بالمزاد
— volontaire مزاد اختياري
— judiciaire
مزاد العقار المشاع بامر المحكمة لعدم امكان قسمته
si l'immeuble n'est pas partageable en nature il sera pracédé à —
ان لم يمكن تقسيم العقار عيناً فيباع في المزاد العلني
Licitatoire *adj.* خاص بالمزاد الاتفاقي

Licite *adj. et n.m.* حلال . مباح . جائز
Licité, ée *p.pas.* مباع في المزاد
Licitement *adv.* حلالاً
Liciter *v.a.* باع في المزاد
(لعدم احتمال القسمة او بالتراضي)
Licol *n.m* رسن . قياد
Licorne *n.f.* أبو قرن
— de mer سنة الحوت العليا
Licou *n.m.* رسن . قياد . حكمة
mettre le — à un cheval رسن الحصان
— de bœufs حكمة الثور
attacher le — علق المشنقة
Licteur *n.m.* رسول . مقدم
le prêteur romain était précédé de six licteurs
كان يمشي امام القاضي الروماني ستة رسل (مثل رسول المحكمة الشرعية الآن)
le dictateur était précédé de 24 licteurs
كان يمشي امام المتصرف ٢٤ مقدماً (مثل مقدم المدير الآن)
Lide *n.m.* فلاح
Lie *n.f.* عكارة . دردي
— d'huile عكارة الزيت
couleur de lie de vin, ou couleur lie de vin
لون الدردي
la lie du peuple الاسافل . الاوباش
boire la lie de son vin شرب الدردي
„ le calice jusqu'à la lie, tirer jusqu'a la lie شرب المر
la lie de l'âge الاضمحلال
lie de froment غائط
Lie *adj.* فرح . مسرور
faire chère — تبحبح — صنع افخر المطاعم
Lié, ée *p.pas.* مقيد . مقيود . أسير
pieds et poings liés مغلول
mains liées أيد مغلولة
pensées bien liées افكار مرتبطة
la lame est liée الموج منتظم
parties d'une harangue liées avec beaucoup d'art اجزاء خطبة منظومة بابداع
le vendeur est — البائع مرتبط

homme — avec une juge وديد القاضي

la destinée du monde était liée à celle du cette princesse

بخت العالم مقترن ببخت هذه الاميرة

femme liée de mari ذات بعل

jouer en parties liées طبّق في اللعب

لعب الطابق واخاه

— par une promesse مرتبط بوعد

sauce liée دمعة معقودة

langue liée خارس

lettres liées حروف كاملة —

حروف مشتبكة ببعضها

Lief *n.m.* رفع . فكّ

Liége *n.m.* فلين

chêne-liége حركة . شوير . بهش

(ابن البيطار)

fruit du chêne-liége زلنفخ

bouchon de — فلة

— de montagne *ou* fossile حجر الفتيلة

patenôtres de — عوامات فلين

Liégeois, oise *n. et adj.* ساكن ليبج

le — لغة ليبج

le grand — النتيجة الليبجية الكبرى

Liéger *v.a.* فلّن . ركّب عوامات الفلّين

filet liégé شبكة مفلّنة

Liégeux, euse *adj.* شبه الفلين

Liement *n.m.* ربط

Lien *n.m.* ارتباط — قيد . وثاق

briser ses liens تخلص من الربق

un — de droit رابطة قانونية . ارتباط قانوني

— conjugal رابطة الزواج

liens du sang قرابة

double — قرابة الاشقا

simple — قرابة من اب . قرابة من أم

traîner son — جرّ ربقه

n'est pas échappé qui traîne son lien

لم يزل في الربق

— religieux رابطة دينية . ارتباط ديني

fosse aux liens مخزن — حبس

— pendant مسند

chaque ballot de verre contient 25 liens

كل ربطة زجاج تحتوي على ٢٥ ملف

liens des philosophes مواد محتوية على ارواح

— de nage رباط الرمث

à méchant chien, court lien

لا تأمن للاحمق و بيده العصا

Liénite *n.f* التهاب الطحال

Lienne *n.f.* حابل بغير نابل . قائم الحباك

Lientérie *n.f.* لين البطن

Liéntérique *adj.* ليّن . خفيف

Lier *v.a.* قيّد . وثق — حزّم

c'est un fou à lier انه لمهوس

— les mains à qqu'un غلّ ايدي انسان

— un lion à un arbre كتف اسدًا في شجرة

le faucon lie le moineau يختلب الصقر العصفور

mais Dieu lia amitié sincère entr'eux

ولكن الله ألّف بينهم

— la langue أسكت — اخرس

un bâtiment est bien lié سفينة محكّمة

la farine sert à lier les sauces

الدقيق يعقد الدمعة

— les lettres شبك الحروف

les mots وصل الالفاظ

— les idées, les propositions

ألّف الافكار او القضايا

— les pensées ألّف الافكار

— les parties du discours ألّف اجزاء الكلام

les bitumes lient les terres aux métaux

اصناف القار تجبّس الاتربة بالمادن

la partie fut liée pour le lendemain

عزموا على الفسحة با كرًا

il a bien lié sa partie أحسن تدبير امره

— amitié avec qqu'un ألفه

— conversation avec qqu'un تحادث معه

— commerce avec qqu'un عامله

— société avec qqu'un عاشره

le serment me lie اليمين يلزمني

tout ce que vous lierez sur la terre sera aussi lié dans les cieux
(St. Math. XVI. 19)

كل ما تعقدوه على الارض يعقد ايضًا في السموات
(متّى سفر ١٦ آية ١٩)

se — *v.pr.* انعقد — تكتّف . ربط نفسه — ارتبط

cette sauce se lie avec de la farine هذه الدمعة تنعقد بالدقيق

les scènes de cette pièce se lient bien entre elles فصول هذه الرواية متقنة الارتباط

se — par serment ارتبط بيمين

se — avec qqu'un ائتلف بانسان

Lierne *n.f.* عَرضة ــ بقلة الصماليك

— de porte عرضة الباب

Lierner *v.a.* ركّب العرضات

Lierre *n,m* لبلاب · حبل المساكين · بقلة باردة · قسوس · لبلاب كبير · قسّوس

— terrestre حبل المساكين

Lieu *n.m.* مسكن ــ مكان ــ مكان · حيّز · موضع · مقام · مكانه ــ فرصة

le saint lieu, le lieu saint المقدس

— de sûreté مأمن ــ حبس

occuper un — شغل حيزاً

— vaste مكان رحب

— public محل عمومي

— d'assemblée مجتمع

il n'a ni feu ni lieu, il est sans feu ni lieu ما لهُ حبَضٌ ولا لَبَض · ما لهُ عافطة ولا نافطة · ما لَهُ حانّة ولا آنّة · ما لهُ هَلَعٌ ولا هلَعة · ما لهُ سَبَدٌ ولا لَبَدٌ · ما لهُ هارِبٌ ولا قارِبٌ · ما لهُ سَمْنة ولا مَعْنة · ما له سَمٌ ولا حمٌ · متشرد · همَل

— réel d'une planète تقويم السيارة

instrument du lieu vrai des sept planètes آلة تقويم السبعة السيارة

— vrai تقويم (فلك سيديو)

— terrestre بَلَدٌ (فلك سيديو)

— géocentrique تقويم مركزي ارضي

— héliocentrique محل مركز الشمس

état des lieux *ou* de lieux حالة المحالّ

magistrat du — حاكم الجهة

le temps et le — الزمان والمكان

descente sur les lieux انتقال للاعيان الثابتة

les lieux الاماكن · المحلات · المحالّ

les lieux insalubles المحلات المضرة بالصحة

il n'y a pas lieu لا وجه

les lieux saints, les saints lieux المحالُّ المقدسة

les hauts lieux المقامات العالية ــ هياكل الشِرك

lieu de plaisance منتزه

— de franchise, d'asile ملاذ

mauvais — محل الفجور · محل بطّال

lieux d'aisance *ou* lieux بيوت الراحة · مراحيض · محلات الراحة · بيوت الادب

siége des lieux كرسي مراحيض

lieux à l'anglaise مراحيض طرز انكليزي

nous en parlerons en temps et lieu سنتكلم عن ذلك في حينه وموضعه

en — de في امكان

avoir — حصل

avoir eu — مضى · مرّ

cela aura — سيحصل

s'il y a — اذا اقتضت الحال

les lieux communs, lieux oratoires, lieux قياسات مطّردة

lieux de logique قياسات منطقية

au lieu محلّ

au lieu de *loc. prép.* بدلاً عن · عوضاً عن

au lieu que *loc. conj.* عوضاً عن

chaque créancier viendra en son — كل دائن يأتي في دوره

les lieux الترتيبات · المقامات

Lieu habité حضار (فلك سيديو)

Lieu habité et le Poids حضار والوزن (فلك سيديو)

être au lieu et place de qqu'un حلّ مكانه

subrogé en son lieu et place قام مقامه

en premier — اول كل شيء

en derdier — اخيراً

tu me tiens lieu de père et de mère أنت بأبي وأمي

porter en beau — شرّع جيده

on tient toujours du lieu dont on vient كل واحد وأصله

il sent le — يابن عليه أصله

bon — عائلة مؤثّلة — محفل عال

haut — عائلة شريفة — مسامع الحكومة

bas — سفالة

aimez en d'autres lieux حبّوا غير محبوبتي

bon — حفلة عظيمة

ce n'est pas le lieu de parler de cela
لم يكن هنا المقام في الكلام على ذلك

Lieue *n.f.* فرسخ

long d'une — مطوّل

vous êtes à une lieue de moi
انت على بُعد مني

être à cent lieues, à mille lieues d'une chose
بَعُد عن الشيء بمراحل

il n'écoute pas il est à mille lieues d'ici
عقله سارح

Par tout pays il y a une lieue de mauvais chemin هيهات مَحقِي دونه ومرمض
(يضرب لما لا يوصل اليه إلا بشدة وتعب ومقاساة عناء ونصب ٢٣٠ ميداني)

Lieur, euse *n.* رباط . حزّام

chenilles lieueses ديدان جمّاعة

l'art des lieuses فن الرّباطة

Lieutenance *n.f.* نيابة الغيبة ـ قايم مقامية

Lieutenant *n.m.* نائب . نائب الغيبة ـ ملازم اول (حربية)

— général du royaume قايمقام الملك او المملكة

— colonel قايم مقام (حربية)

— général, général des armées, du roi
فريق (حربية)

— de vaisseau يوز باشي بحري

— en pied ملازم بحري

premier — ملازم اول

second — ملازم ثاني

— général des armées navales فريق البحرية

— général des galères فريق البحرية الرومانية

— de l'amiral مراقب عموم ناظر البحرية

— de frégate légère قايمقام البارجة الخفيفة

— de flûte قايمقام الماعونة

— de galère قايمقام رئيس السفينة . مستعمل

lieutenant de galiote قايمقام المركب الشراع

— de port وكيل المينا

— civil قايمقام ملكي

— criminel قاضي جنائي

— générol رئيس مجلس

— général de police محافظ عموم الشرطة

— criminel de robe courte محافظ

— de louveterie مدير إعدام الذئاب

Lieutenante *n.f.* حرم الملازم الاول

la — colonelle بلوك القايمقام

Lièvre *n.m.* ارنب بري ـ الارنب (فلك)

être peureux comme un — ارتعدت فرائصه

lancer un — أثار ارنباً برياً ـ حرّك صعوبة

lever le — اقترح . ابتكر

il a une mémoire de lièvre il la perd en courant *ou* il a une mémoire de —
نسيّ . كثير النسيان

mener une vie de — عاش مذبذباً

gentilhomme à — ذوات يتعيّش من صيد الارنب

prendre le — au corps قبض على الامر

courir le même — تنافس في امر

bec de — علمة . علَمة

avoir bec de — علِمَ علَماً . صار أعلماً

chameau bec de — بعير اعلم

dromadaire bec de — ناقة علماً

— sauteur يربوع

C'est vouloir prendre les lièvres au son du tambour استعينوا على قضاء حوائجكم بالكتمان

C'est là que gît le — هذا بيت القصيد

Il ne faut pas courir deux lièvres à la fois qui court deux lièvres n'en prend aucun
ما جعل الله لرجل من قلبين في جوفه . صاحب بالين كذّاب . اراد ان يأكل بيدين (ميداني ١٩٦) .
من يأكل بيدين ينفد (ميداني ١٨٤)

Le Lièvre et les Grenouilles

« الارنب والضفادع »

Un lièvre en son gîte songeait,
(Car que faire en un gîte, à moins que l'on ne songe?)
Dans un profond ennui ce lièvre se plongeait :
Cet animal est triste, et la crainte le ronge.
Les gens de naturel peureux
Sont, disait-il, bien malheureux !
Ils ne sauraient manger morceau qui leur profite :

رأيت ارنباً ذليلاً خائفاً أوى الى بيت هناك واختفى
ودام في شغل من الافكار في حندس الليل وفي النهار
حتى عفا من همه وغمه ومن ابيه يشتكي وأمه
ولى يقول ليت لم تجدني وليت أبي قط لم تلدني

Jamais un plaisir pur ; toujours assauts divers.
Voilà comme je vis : cette crainte maudite
M'empêche de dormir sinon les yeux ouverts.
Corrigez-vous, dira quelque sage cervelle.
Eh ! la peur se corrige-t-elle ?
Je crois même qu'en bonne foi
Les hommes ont peur comme moi.
Ainsi raisonnait notre lièvre,
Et cependant faisait le guet.
Il était douteux, inquiet :
Un souffle, une ombre, un rien, tout lui donnait la fièvre.
Le mélancolique animal,
En rêvant à cette matière,
Entend un léger bruit : ce lui fut un signal
Pour s'enfuir devers sa tanière.
Il s'en alla passer sur le bord d'un étang.
Grenouilles aussitôt de sauter dans les ondes ;
Grenouilles de rentrer en leurs grottes profondes.
Oh ! dit-il, j'en fais faire autant
Qu'on m'en fait faire ! Ma présance
Effraie aussi les gens ! je mets l'alarme au camp !
Et d'où me vient cette vaillance ?
Comment ! des animaux qui tremblent devant moi !
Je suis donc un foudre de guerre !
Il n'est, je le vois bien, si poltron sur la terre,
Qui ne puisse trouver un plus poltron que soi

وكيف لا وعيشه منغص   وكل يوم تعتريه الغصص
ان هبَّ ريح بفروع الشجر   يرجف منه خائفًا ويجري
ينام والعين اذًا يقظانه   وروحه من فزع مليانه
فجاءه محدِّثٌ ذو عقل   وقال ذا خوف بغير اصل
ما ذلك الحال فقال خوف   والناس مثلي واحد وألف
وبينما يقول هذا القولا   اذ هبَّ ريح فانثني وولى
ومرَّ في هروبه بترعه   وكان في الترعة الف ضفدعه
فاستشعرت بسيره فهربت   وانزعجت من وجهه واضطربت
ومذ رآهم هربوا من كرَّته   وفزعوا في الماء خوف حضرته
قال عجيب انني أُخيف   وهناك غيري قلبه ضعيف
في كرَّتي طردت الف نفس   وانهزموا من قوتي وباسي
من اين جاءت هذه الحماسه   وفرَّ مني صاحب الفراسه
اني اذًا لبطل ذو عصبه   كأن في يدي اليمين حربه
يا ايها الجبان ابشر وافرح   وان هربت خائفًا لا تستحي
انك ان كنت جبانًا تلقى   اجبن منك نحو الف الف

(محمد عثمان جلال)

Le Lièvre et la Tortue

Rien ne sert de courir ; il faut partir à point :
Le lièvre et la tortue en sont un témoignage.
Gageons, dit celle-ci, que vous n'atteindrez point
Sitôt que moi ce but. — Sitôt ! êtes-vous sage?
Repartit l'animal léger :
Ma commère, il vous faut purger
Avec quatre grains d'ellébore.
— Sage ou non, je parie encore.
Ainsi fut fait ; et de tous deux
On mit près du but les enjeux.
Savoir quoi, ce n'est pas l'affaire,
Ni de quel juge l'on convint.
Notre lièvre n'avait que quatre pas à faire ;
J'entend de ceux qu'il fait lorsque, près d'être atteint
Il s'éloigne des chiens, les renvoie aux calendes,
Et leur fait arpenter les landes.
Ayant, dis-je, du temps de reste pour brouter,
Pour dormir, et pour écouter

« السلحفا والارنب »

حكاية ترجمتها بالعربي   في سلحفا تسابقت مع ارنب
وحدَّدا حدًا على سفح الجبل   وجعلا جُعْلًا لاول وصل
فاستغرق الارنب نومًا واتكل   على قوى سرعته فما اتصل
والسلحفاة داومت في الجد   فوصلت الى اصول الحد
ومذ صحي الارنب جاء يسعى   راى هناك السلحفاة ترعى
قال لك الجعل وكل الاجر   كم غافل عن رحمة لا يدرى
سعيت يا اختاه في اعظم كد   وهكذا في السعي من جدَّ وجد

(محمد عثمان جلال)



D'où vient le vent, il laisse la tortue
Aller son train de sénateur.
Elle part, elle s'évertue ;
Elle se hâte avec lenteur.
Lui cependant méprise une telle victoire,
Teint la gageure à peu de gloire,
Croit qu'il y va de son honneur
De partir tard. Il broute, il se repose ;
Il s'amuse à tout autre chose
Qu'à la gageure. A la fin, quand il vit
Que l'autre touchait qersque au bout de la carrière,
Il partit comme un trait ; mais les élans qu'il fit
Furent vains : la tortue arriva la première.
Eh bien ! lui cria-t-elle, avais-je pas raison ?
De quoi vous sert votre vitesse ?
Moi l'emporter ! et que serait-ce,
Si vous portiez une maison ?

Lièvreteau *n.m.* ارنب بري رضيع
Lièvrite *n.f* مَنْجَم حديد
Ligament *n.m.* رباط (في التشريح)
Ligamenteux, euse *adj.* رباطي
plantes ligamenteuses نباتات حَبْلية
Ligature *n.f.* وصلة ـ رزنامقة • ثوب من صوف
faire la — d'une artère ربط شريانًا
— du bras رباط الذراع
les ligatures الوصلات
Ligaturer *v.a.* ربَطَ
Lige *adj.* مُخلِص • مخلص للامير
homme — ملتزم
puissance — سلطة الاخلاص
Ligeauté *n f.* حالة الاخلاص
Ligée *n.f.* يمين الطاعة
Ligement *adv.* باخلاص
tenir une terre — التزم ارض الامير
Lignage *n.m.* تخطيط
Lignage *n.m.* نسب ج انساب • أثْلة ج إثال
Lignage *n.m.* نبيذ
Lignager *n. et adj. m.* نسيب • أثيل
retrait — استرداد بيعة النسيب
Ligne *n.f.* خَطّ ـ هداية ـ غضون الجبهة ـ درب ـ خط السباق ـ مواجهة • تقابل
à — droite على خط مستقيم
— à plomb ميزان الخيط (بنايين)
pêcher à la — اصطاد بالغابة (البوصة)
vaisseau de — سفينة الصف
lignes d'approche متاريس التقدُّم
„ de contre-approche متاريس مانعة للهجوم
— de défense خط المدافعة
— de douane نقطة جمركية
— de postes نقطة عسكرية
— télégraphique خط الاشارات البرقية
la ligne du Caire à Alexandrie
الخط من مصر الى الاسكندرية

rompre ou refuser la ligne تأخَّر
une armée se divise en trois lignes
ينقسم الجيش الى ثلاثة طوابير
marcher en — مشى طابور
la — , troupe de — عساكر الصف
former la — كوَّن الحذا او الصف
— de combat صف القتال
— équinoxale ou ligne خط الاستوا
passer, couper la — اجتاز خط الاستوا
— méridienne خط زوالي
— de foi خط الاتجاه
— de foi خط الاتجاه (بحرية)
— d'eau, de flottaison خط الماء
tracer une — de démarcation entre l'erreur et la vérité ميَّز الحق من الباطل
— de respect تخوم بحرية
marcher sur une — اهتدى
aller qque part en droite — اعتدل
c'est un homme qui a toujours marché sur la même — رجل معتدل على الدوام
larguer de deux lignes عرض خطين
4 lignes اربعة خطوط (اربعة لينيه)
— de fond حدّاف
— d'amarrges حبل المرسى
— pe sonde حبل المجس
— droite خط مستقيم
lignes principales خطوط شهيرة
mener une — مدّ خطًا
la musique s'écrit sur cinq lignes
تُكتَب الموسيقى على خمسة سطور
lignes extrêmes سطور طرفانية (في الشطرنج)
— magistrale خط البنيان (حربية)
— du milieu ou grande — الخانة الوسطانية

à la ligne اكتب في اول السطر
lire entre les lignes فهم بالاشارة
— de tête اول سطر
— de pied آخر سطر
écrire hors —, mettre hors —
خرج عن السطر . كتب على الهامش
— de compte تخريجة الحسبة
mettre en — du compte, tirer en — du compte ادرج في الحساب ـ ذكر
deux lignes غيقة ـ ذكرة وجيزة
la gauche de la — ميسرة الطابور
se porter sur la — اتجه الى الصف
entrer, rentrer en —, se mettre en —, être en — انصف
rompre la —, forcer la — تقدم
être sur la même —, marcher sur la —
قرن
être en première — حاز السبق
mettre en première — قدم
hors — فايق . فايق الاقران
— directe عمود النسب
— collatérale حواشي
— ascendante أصل
les lignes ascendantes الاصول ـ الفروع
— descendante فرع
la — de vie, la — de Vénus
الاسرُ . السُّرُ . السَّرَرُ . خطوط اليد

Ligné, ée *p.pas.* مسطر
feuille de palmier lignée خوصة ذات أعيار
(مفردها عَيْرٌ وهو ضلع ورقة الشجر)
papier — ورق مسطر

Lignée *n.f.* نسل . ذرية
nous avons donné à la — d'Abraham
فقد آتينا آل ابراهيم

Ligner *v a.* سطر ـ خطط
— un cahier سطر كراساً
— la voile ثني القلع
le loup ligne la louve الذئب يعاظل الذئبة

Lignerolle *n.f.* دبارة

Lignette *n.f.* خيط (الصيادين)

Ligneul *n.m.* خيط الاسكافي

Ligneur *n m.* صياد الحوت بالخيط ـ قارب حوت

Ligneux, euse *adj.* خشابي . خشبي
le — الاصل الخشبي

Lignicole *adj.* ساكن الخشب

Lignifère *adj.* ذو خشب

Lignifiant, ante *adj.* ناتج خشباً

Lignification *n.f.* تخشيب

Lignifier *v.a.* خشب
se — *v.pr* تخشب

Ligniforme *adj.* خشبي

Ligniperdes *n m.pl.* أرضة . سوس الخشب

Lignirode *adj.* ذو نشارة

Lignite *n.m.* خشب متفحم

Lignitifère *adj.* محتوٍ على فحم فحري

Lignivore *adj.* قراض الخشب
les lignivores *n.m.pl.* فصيلة الارضة

Lignosité *n.f.* خشوبية

Lignotier *n.m.* صياد الحوت بالخيط

Ligorniau *n.m.* خدام بنا ـ جاهل

Ligotage *n.m* تكتيف

Ligote *n f.* كتاف . حبل تكتيف

Ligoter *v.a.* كتف

Ligroïne *n f.* أثير زيت الحجر (بترول)

Ligue *n.f.* محالفة ـ مؤامرة
la — des courtiers رباطية السماسرة
la Sainte-Ligue *ou* la Ligue
تعصب الكاثوليقيين
vive le roi, vive la Ligue !
فليحي الملك وليحي التعصب

Ligué, ée *p.pas.* متحالف

Liguer *v a.* حالف . عصب
liguer l'Europe contre la France
عصب اوروبا على فرنسا
se — *v pr.* ائتمر . تعصب . تحالف

Ligueur, euse *n et adj.* مؤتمر

Ligulacé, ée *adj.* ذو لسان صغير

Ligule *n.f.* لُسَيْنٌ ـ شفة سفلى ـ صَفَر . دودة الامعا

Ligulé, ée *adj.* ذو لسان صغير

Ligulifère *adj.* ذو لسان صغير

Liguliflore *adj.* ذو ازهار ملسنة
la famille des composées liguliflores
الفصيلة المركبة ذوات الازهار اللسينية

Ligusticum كاشم رومي (ابن البيطار)

***Lilacé, ée** *adj.* لَعْلِيّ . زنبقيّ
les lilacées *n.f.pl.* فصيلة اللعل
***Lilacine** *n.f.* لعلين . زنبقين
***Lilas** *n.m et adj inv.* لَعْل . زَنْبَق . زُنْبُق
une robe — بدله لعليّة
— des Indes, de la Chine زنزلخت . ازادرخت
***Liliacé, ée** *adj.* لعلي
liliacées *n.f.pl.* فصيلة اللعل
Lilliput بلاد الجمايب . بلاد الدحادح (اي القصار)
Lilliputien, enne *n. et adj.* جمبوب . دحداح
Lillois *n.m.* طب
Limace *n.f.* بَزاقه — بزاقة . التهاب جلدي
Limacidés *n.m.pl.* فصيلة البزاقة
Limacien, enne *adj.* حلزوني
Limacier *n.m.* بياع قمصان
Limaciforme *adj.* شكل البزاقة
Limacine *n.f.* بزاقين
Limaçon *n.m.* قوقعة . حلزون — رجل معتكف
escalier en — سلّم حلزوني
manger des limaçons اكل القوقع
— hydraulique طنبورة (للري)
tourner le — طنبَرَ
c'est un — qui sort de sa coquille
ان البغاث بارضنا يستنسر
Limaçonnage *n.m.* خطوط
Limaçonne *n.f et adj.* (chenille —) دودة القز
Limaçonner (se) *v pr.* تقرفص . قعد القرفصا
Limaçonnière *n.f.* مقوقعة . زريبه القوقع
Limage *n.m.* بَرْدٌ
Limaille *n.f.* بُرادة
Limailleux, euse *adj.* ذو برادة
Limaire *n.m.* فرخ الطَّبْرن « سمك »
Limande *n.f.* لفافه الحبل — سمك موسى — هزيلة
Limandelle *n.f.* أم سمك موسى
Limander *v.a.* لفّ الحبل بلفافة
Limas *n.m.* بزاقة
Limbaire *adj.* قُرصي
expansion — تمدُّد قرصي
Limbe *n.m.* قرص — هالة — الحجرة « سيديو »
le limbe de l'Astrolabe كفّة الاسطرلاب
« فلك سيديو »
être dans les limbes خرِفَ
les limbes des avortons جنّات الأسقاط
limbes معتكَف . عزلة

Limbifère *adj.* ذو شفة
Limbiforme *adj.* شكل الشفة
Limbique *adj.* خاص بالجنّة
Lime *n.f* مبرد — ذرة عويجة
limes plates fortes
مبارد مبطحة خشنة لسان عصفور
limes neuves مبارد جديدة
„ retaillées مبارد مصلّحة
„ nettoyées مبارد منظفة
„ plates bâtardes مبارد مبطحة نصف خشنة
„ plates demi douces
مبارد مبطحة نصف سن لسان عصفور
„ plates douces مبارد مبطحة ناعمة
„ plates superfines مبارد مبطحة قطيفة
„ à égalir forte مبارد اقطش خشن
„ à égalir bâtarde مبارد اقطش نصف خشن
„ à égalir demi-douce
مبارد اقطش نصف سن
„ à égalir douce مبارد اقطش ناعم
„ rondes fortes parallèles
مبارد مبرومة خشنة ملوية
„ rondes bâtardes parallèles
مبارد مبرومة نصف خشنة ملويه
„ pointues مبارد لسان العصفور
„ à dossier forte pointue
مبارد بطن الحوت خشنة لسان العصفور
„ parallèles carrés fortes
مبارد مستوية الاضلاع مربعة خشنة
lime sourde رجل ساهي
donner le dernier coup de lime à un ouvrage نقح صنعا
limes أنياب
***Lime** *n.f.* ليمونة حلوى (لفظة عربية)
Limé, ée *adj.* مبرود
compte trop — حساب منقّح
Limentis *n.m.* ابو دقيق
Limer *v.a* بَرَدَ
— ses écrits نقّح تآليفه
se — *v.pr.* بحث في قريحته
Limer *v.a.* جفّف
Limestre *n.m.* جوخ مبرّد

*Limette n.f. ليمونة حلوه
eau de — ماء الليمون الحلو
*Limettier n m. ليمونة حلوى . شجرة ليمون حلو
Limeur, euse n. et adj. برّاد
Limicule n.f. ابو البرّك (طير)
Limier n m. كلب السَّبع
les limiers de la police اعوان الضبط . رجال الشرطة
Liminaire adj. افتتاحي
— مقدّمة . فاتحة الكتاب
Limitatif, ive adj مخصص . محدّد
Limitation n.f. تحديد
Limitativement adv. محدّداً
Limite n.f. حد . تخوم . إرْم . عَلَم
les limites d'un royaume إرام مملكة . تخوم مملكة
mettre une — تَخَم
— d'arc نهاية القوس (هندسة)
limites des racines نهايات الجذور (هندسة)
méthode des limites طريقة النهايات
dernière — منتهى . غاية
limites des heures حدود الساعات (سيديو)
— d'âge تحديد السن
Limité, ée p.pas. محدود . محدّد
Limiter v.a. تَخَم . حدّد
se — v.pr. تحدّد
Limitrophe adj. متاخم . مجاور
être — إتّخم . تَخم
— de l'Egypte متاخم مصر
terres limitrophes اطيان مخصصة للمساكر
Limnacide adj. ساكن البرّك
Limnée, limnæa n.f. قوقمه . حلزونة
Limnéen, enne adj. شبه القوقمة
Liméphile n.m. ابو دقيق المستنقعات
Limnimètre n.m. مقياس البرّك
Limnocharis n.m. ضفدعة البركة
Limnoctonie n.f. مخمصة
Limoine n.f سلق بري
*Limon n.f. ليمونة
Limon n.m. زَبَدٌ . أَلبِز . طمية
le — du Nil زبد النيل . زعفرانة
Dieu créa l'homme du — de la terre
خلق الانسان من صلصال كالفخار

le Nil dépose son limon النيل يطمي
Limon n.m. عريش . ذراع « في العربات »
mettre un cheval en — ou dans les limons
علّق الحصان في عريش العربة
— d'escalier فخذ سلم
double limon circulaire
فخذ مجوز ذو دوران (نجاره)
— en pierre فخذ حجر
— en bois فخذ خشب
Limonade n.f. خشاف ليمون
— gazeuse فوارة ليمون « جازوزه »
— cuite خشاف ليمون مغلى
— sèche مسحوق خشاف الليمون
— végétale خشاف ليمون نباتي
— minérale خشاف ليمون معدني
tomber dans la — أترب ــ وقع في الماء
être dans la — أترب . افتقر
— purgative خشاف ليمون مسهل
Limonadier, ière adj. et n بياع خشاف ــ صاحب قهوة
— de la passion بياع خل ــ بياع دردي
garçon — صبي بياع خشاف
Limonage n.m. طمية . تنييل
Limone n.f. ليمونين
Limonement n m. تطمية . تنييل
Limoner v.a. غسل من الطين
— les poissons شطف السمك من الطين
— v.n. أدرك عود العريش
«وهي شجيرة بلغت في النضج وصلحت ان تكون عريشاً لعربة»
Limoneux, euse adj. طميٌ
dépôt — طمية
plante limoneuse نبات الطين الابليز
fer — حديد فحري
*Limonier n.m. ليمونة . شجرة ليمون
Limonier, ère n. et adj. حصان عريش
cheval — حصان عريش
limonière عريش . ذراع عربة
Limonine n f. ليمونين
Limonite n f. حديد فحري
Limoniteux, euse adj. حديدي
Limosa n.m. قُسَيْح « طير »
Limosinage n m. بناية بالدبش

Limosiner *v a.* بنا بالدبش
Limosinerie *n.f.* بناء بالدبش
Limousin *n m.* بنّا . دباش
Limousinage *n.m.* بناية بالدبش
Limousine *n f.* رزنامقة . كبود بطرحة
faire la — سرق رصاص السطوح
Limousiner *v a.* بنا بالدبش
Limousinerie *n.f.* بناء بالدبش
Limousineux *n.m* حرامي رصاص السطوح
Limousinier *n.m.* مقاول بناية
Limpide زلال . رائق . صافٍ . صفيّ
style — اسلوب رائق
Limpidité *n.f.* صفو . صفا
Limule *n.m.* حيوان قشري
Limure *n.f.* بَرْد ـ برادة
de la — du fer برادة الحديد
cette tabatière est d'une — parfaite
هذه المنشقة متقونة
— d'une clef بُرد المفتاح
Lin *n.m.* كتّان
huile de — زيت حار
graines de lin بذر كتّان
une robe gris de lin بدلة سمار الكتان
lin fossile ou incombustible حجر الفتيلة
lin vif / — incombustible / — minéral } حرير صخري
Linacé, ée *adj.* كتّاني
linacées *n.f. pl.* فصيلة الكتّان
Linage *n.m.* ضريبة الكتان
Linaigrette *n.f.* كتّان بري
Linaire *ou* **Linaria vulgaris** *n.f.* كتّان بري .
قليحة . ابو قالس « ابن البيطار »
Linatier *n.m.* صانع الكتان
Linceul *n.m.* كَفَن
envelopper le mort dans un linceul
كفن الميت
— de neige لحاف من الثلج
le plus riche n'emporte que son —
اغنى الناس لا يخرج من الدنيا الا بقطنة
Lindor *n.m.* سبعة القبي
Liné, ée *adj.* كتاني

Linéaire *adj.* خطّي
dessin — رسم خطي ـ رسم هندسي
le Linéaire الخطي (اسم اسطرلاب فلك سيديو)
écrasement — هرس خطي
au mètre — بالمتر الطولي
problème — عملية خطيّة
mesure — مقياس الطول
feuille — ورقة مستطيلة
débouché — du pont عرض فم القنطرة
Linéal, ale *adj.* خطي ـ تعاقبي
perspective linéale منظور خطي
succession " توريث تعاقبي
Linéal-agnatique *adj.* على عامود الإسرة
Linéalement *adv.* خطيًا
Linéament *n m.* تخطيط
le premier — du poussin dans l'œuf
تخليق الكتكوت في البيضة
— d'un discours تخطيط المقالة .
بيان رؤس مسائلها
Linéatifolié, ée *adj* ذو عير متواز (العير ضلع الورقة)
Linées *n.f.pl.* كتانية
Linéole *n.f.* شوّالة « عصفور »
Linet *n.m.* غزل الكتان
Linette *n.f.* بذرة الكتان
Lineux, euse *adj.* شبه الكتان
Lingard *n.m.* خيط ـ حوت مملح
Linge *n.m.* حوايج . هدوم
battre le — أجْنَ
gros — بياضات
linge menu رفايع الهدوم
c'est un — mouillé, il n'a pas plus de force qu'un linge mouillé رخو . مرخرخ
femme blanche comme le — امرأة مهقا
ouvrière en — خياطة
— damassé طقم سفرة مدمشق
— de lit ملاية فرش
se mettre en — يضع هدومًا
changer de — غيّر هدومه
morceau de — , petit — خرقة
— à barbe فوطة الحلاقة
paquet de — sale رجل قذر
draps linges بياضات كتّان
vieux " هدوم قديمة

linges sacrés طاقومة مقدسة
— de table طقم سفرة
il faut laver son linge sale en famille
يبقى استر لعوراتي
Lingé, ée *adj.* كامل الهدوم
Linger, ère *n. et adj.* قماش
marchand — قماش
les frères lingers الاخوان المنوطون بالهدوم
lingère *n.f.* عثّ . عتّة
Lingerie *n.f.* بيع الاقمشة ـ محل الهدوم
il est dans la — يتجر في الاقمشة
Lingette *n.f.* صوف مبرد
Lingot *n m.* سبيكة ـ توضيب « في المطبعة »
— d'or سبيكة ذهب
— d'argent سبيكة فضة
étain en — قصدير قساح
tirer un fusil avec des lingots
اطلق بندقية بقطع الرصاص
Lingotier *n m.* صندوق التوضيب « مطبعة »
Lingotière *n.f.* قالب السبك
— de vitrier قالب سبك القمراتي
Lingotiforme *adj.* شكل السبيكة
Lingual, ale *adj.* لساني
lettres linguales حروف لسانية
consonnes „ سواكن لسانية
nerf — عصب اللسان
une linguale حرف لساني
Lingatule *n.f.* دودة
Lingueter *v.a.* عشّق « نجارة »
Linguiforme *adj.* شكل اللسان
Linguiste *n.m.* لغوي
Linguistique *n.f. et adj.* لغة
recherche — مبحث لغوي
Linguistiquement *adv.* لغويا
Linquisuge *adj.* ذو لسان شكل الخرطوم
Lingulaire *adj.* ذو لسان صغير
Linier, ère *adj. et n.* كتاني
industrie linière صناعة الكتان
un — تاجر كتان
linière *n.f.* غيط كتان
Linifolié, ée *adj.* ذو اوراق كتانية
Liniment *n.f.* ضماد . دهان
Linine *n f.* مادة الكتان المرة

Linition *n.f.* مسح . دهان
Linoleum *n.m.* مشمع
Linople *n.m.* تيل رفماوي
Linon *n.m.* تيل رفماوي
— de coton شاش رفماوي
— uni تيل رفماوي ساده
Linostole *n.m.* لابس كتانا
Linot) *n.m*
Linotte) *n.f.* عصفور التيل
tête de — أخرق . خرفان
siffler la — علّم الدسايس ـ سجن ـ سكر سكرة بني
Linotannique *adj.* (acide) حمض ساق الكتان
Linotome *n.m.* سيماوي
Linotype *n.f.* آلة جمع الحروف
Lintéaire *adj.* (courbe) انحناء الجبل
Linteau *n.m.* عتبة
linteaux droits اعتاب مستقيمة « كوالين »
Lintéen, enne *adj.* مكتوب على الكتان
Lintéiforme *adj.* شكل القماش
Linum *n.m.* كتان
Linvé *n.m.* فرنك . اربعة قروش
Liocarpe *adj.* ناعم الثمر
Liocome *adj.* سخام . ناعم
Lioderme *adj.* املس
Lion, onne *n. et adj.* أسد . ليث . سبع . ابو الاشبال . ابو الحارث
— d'or عملة الاسد الذهبية
— d'argent أسد فضة
c'est une lionne)
c'est une vraie lionne) متحرّشة . مبرطمة
le lion populaire تحرّش الاهالي
ils sont lions au combat هم أسود في الوغا
lion marin أسد البحر
être hardi comme un — استوسد
c'est un — ضرغام
c'est un vrai — حيدرة
cœur de lion بيهس . هُمام ذو لهمس ـ قلب الاسد « فلك »
être comme un lion, comme un petit lion استأسد
fosse aux lions حفرة الأسد ـ حبس

احد الظرفاء	c'est un lion
مأسدة	pays qui abonde en lions
برج الاسد	lion
الحي افضل من الميت	Un chien vivant vaut mieux qu'un lion mort
	A l'ongle on connaît le lion

ان الجواد عينه فراره . إن الخبيث عينه فراره « ميداني »

الشبل « فلك »	petit lion
الاسد « فلك »	lion de Némée, cléonien
هندبا برية	dent de —
صبغة الزاج الزيبقية	— vert
سلَقون	— rouge
كلب ليث	chien —
باعوضة	— des pucerons
شهير العصر	le — du jour

« السبع برز للجهاد »

السبع يومــاً للقتال شرعا	ولمَّ حالاً جنده وطلعـا
وقال خلوا قسمة الوظائف	بحسب العـلوم والمعـارف
وخصص الفيل لحمل اللازم	من ادوات الحرب واللوازم
وللهجوم قــد اعدّ الدبَّ	كذا و بالتدبير خص الثعلب
والقرد للغرور قد أعدَّا	وعوفي الحمار ثم طردا
كذلك الارنب من ذا استثني	لانه متصف بالجبن
قال ابو الاشبال لا تستثنوا	شيئاً فكلٌّ عنـدنا مستحسن
أمَّا الحمار نفعـه كثير	فصوته لجيشنـا نفير
والارنب الجبـان بالاجماع	ندخله في الجيش باسم ساعي
وهكذا كل امـير عـاقل	الناس عنـده لفي منـازل
يستخرج النفع لهم من العدم	و يشغل القوم جميعاً بالخدم

« محمد عثمان جلال »

Le lion allant à la guerre

Le lion dans sa tête avait une entreprise
Il tint conseil de guerre, envoya ses prévôts
Fit avertir les animaux.
Tous furent du dessein, chacun selon sa guise
L'éléphant devait sur son dos
Porter l'attirait nécessaire ,
Et combattre à son ordinaire ;
L'ours, s'apprêter pour les assauts ;
Le renard, ménager de secrètes pratiques ;
Et le singe, amuser l'ennemi par ses tours.
Renvoyez, dit quelqu'un, les ânes, qui sont lourds,
Et les lièvres, sujets à des terreurs paniques.
— point du tout, dit le roi ; je les veux employer :
Notre troupe sans eux ne serait pas complète.
L'âne effraiera les gens, nous servant de trompette,
Et le lièvre pourra nous servir de courrier,

Le monarque prudent et sage
De ses moindres sujets sait tirer quelque usage,
Et connaît les divers talents.
Il n'est rien d'inutile aux personnes de sens.

« السبع العاشق »

العشق نار له دخـان	وصاحب مـا له امـان
ان زار في قومه عزيزًا	حلَّ به الذل والهوان
كم ملك قد سطا عليه	فنال عمدًا به الزمان
وقصـة السبع لي دليل	ولم يكن غيرهـا بيـان
أذكره حين مر يوماً	بالروض والناس فيه كانوا
شاهد من بينهم عروسا	قد زانها النهد والبنـان

Le Lion Amoureux
A Mademoiselle de Sévigné.

Sévigné, de qui les attraits
Servent aux Grâces de modèle,
Et qui naquîtes toute belle,
A votre indifférence près ,
Pourriez-vous être favorable
Aux jeux innocents d'une fable ,
Et voir, sans vous épouvanter ,
Un lion qu'Amour sut dompter ?

Amour est un étrange maître !
Heureux qui peut ne le connaître
Que par récit, lui ni ses coups !
Quand on en parle devant vous,
Si la vérité vous offense,
La fable au moins se peut souffrir :
Celle-ci prend bien l'assurance
De venir à vos pieds s'offrir,
Par zèle et par reconnaissance.

du temps que les bêtes parlaient,
Les lions entre autres voulaient
Etre admis dans notre alliance.
Pourquoi non ? puisque leur ageance
Valait la nôtre en ce temps-là,
Ayant courage, intelligence,
Et belle hure outre cela.
Voici comment il en alla :
Un lion de haut parentage,
En passant par un certain pré,
Rencontra bergère à son gré :
Il la demande en mariage.
Le père aurait fort souhaité
Quelque gendre un peu moins terrible.
La donner lui semblait bien dur;
La refuser n'était pas sûr ;
Même un refus eût fait, possible,
Qu'on eût vu quelque beau matin
Un mariage clandestin :
Car, outre qu'en toute manière
La belle était pour les gens fiers,
Fille se coiffe volontiers
D'amoureux à longue crinière
Le père donc ouvertement
N'osant renvoyer notre amant,
Lui dit : Ma fille est délicate ;
Vos griffes la pourront blesser
Quand vous voudrez la caresser.
Permettez donc qu'à chaque patte
On vous les rogne ; et, pour les dents,
Qu'on vous les lime en même temps :
Vos baisers en seront moins rudes,
Et pour vous plus délicieux ;
Car ma fille y répondra mieux,
Étant sans ces inquiétudes.
Le lion consent à cela,
Tant son âme était aveuglée !
Sans dents ni griffes le voilà,
Comme place démantelée.
On lâcha sur lui quelques chiens :
Il fit fort peu de résistance.

Amour ! Amour ! quand tu nous tiens,
On peut bien dire : Adieu prudence !

فاشتعل السبع في هواها   ومسه الضرب والطعان
ولم يجد نحوها سبيـلًا   من رمح قدٍّ له سنان
بل راح يسعى الى ابيها   وكان من تحته حصان
فقال يا فارس المعـالي   ومن له في الرجال شان
بنتك قد تيمت فؤادي   وهكذا تفعل الحسـان
وابتغي عنـدها زواجًا   والسبع في الناس لا يهان
فقال اهلًا بكم وسهـلًا   قد آن من سعدي الاوان
يهنيك ما قد عطيت مني   يهدى لك الدر والجمان
لكنها جسمهـا ضعيف   ومعظم اللبس مهرجان
وانت فظ الحـلا غليظ   والفم انيـابه ثخان
وكفك الضخم فيه تبدو   مخالب ما لها امـان
فان تجردت قم وخذها   ولا يقال الكرام مانوا
ففكّر السبع في هواه   وقال والحال ترجمـان
يا سيد الكل قم وجرِّد   وافعل كما يفعل الزمان
فانني في غرام ليلى   مفتتن والهوى افتتان
فداك نابي والظفر مني   رالفم والحلق واللسان
فقام يسعى له ابوهـا   بمبردٍ صبَّـهُ فلان
وكل نابٍ له براه   وحلَّ بالمخلب امتهان
وسلَّ منهُ القوى فاضحى   كساعد ما له بنـان
ومذ رأته الكلاب جاءت   واغتاله منهم الجبان
وقد سمعناه عنـد نزع   يقول ان الهوى هوان

(محمد عثمان جلال)



Le Lion et l'Ane chassant

Le roi des animaux se mit un jour en tête
de giboyer : il célébrait sa fête.
Le gibier du lion, ce ne sont pas moineaux ,
Mais beaux et bons sangliers, daims et cerfs bons et beaux
Pour réussir dans cette affaire
Il se servit du ministère
De l'âne à la voix de Stentor.
L'âne à messer lion fit office de cor.
Le lion le posta, le couvrit de ramée ,
Lui commanda de braire, assuré qu'à ce son
Les moins intimidés fuiraient de leur maison.
Leur troupe n'était pas encore accoutumée
A la tempête de sa voix ;
L'air en retentissait d'un bruit épouvantable :
La frayeur saisissait les hôtes de ces bois ;
Tous fuyaient, tous tombaient au piége inévitable
Où les attendait le lion.
N'ai-je pas bien servi dans cette occasion ?
Dit l'âne en se donnant tout l'honneur de la chasse.
Oui, reprit le lion, c'est bravement crié.
Si je ne connaissais ta personne et ta race,
J'en serais moi-même effrayé
L'âne, s'il eût osé, se fût mis en colère ,
Encor qu'on le raillât avec juste raison ;
Car qui pourrait souffrir un âne fanfaron ?
Ce n'est pas là leur caractère.

« السبع والحمار »

السبع في الغابة يوماً جاعا — وكلف الصبر فما استطاعا
فراح يسعى فرأى الحمارا — اخذه من يده وسارا
وكانت الوحوش في البيوت — والجو والغابة في سكوت
فوقف السبع على الطريق — وامر الحمار بالنهيق
فاسرع الحمار بالاجابه — وخرجت سكان تلك الغابه
ليعلموا الرجّة اي رجّه — والسبب الداعي لتلك الضجه
وهلع الكل الى النجاة — محبة منهم في الحياة
فبطش السبع بهن بغتة — ووضع اللحمة فوق الفته
وبعد ان نوى الى الرجوع — واطفأ الاكل لهيب الجوع
قال له الحمار ان صوتي — سقى الوحوش اليوم كاس الموت
قال له السبع بطرف نابه — مستهزءا منه ومن اصحابه
صوتك هذا انكر الاصوات — يزعجني في اغلب الاوقات
فارتد عني وارتحل من بلدي — ولا ترم تفاخرًا يا ولدي
ولا ترى الغاية في اللجاج — وكن اذا كويت ذا انضاج
جنسك معروف بغير قافيه — كثير صوت وقليل العافيه

(محمد عثمان جلال)

Le Lion et le Chasseur

Un fanfaron, amateur de la chasse,
Venant de perdre un chien de bonne race
Qu'il soupçonnait dans le corps d'un lion,
Vit un berger. Enseigne-moi, de grâce,
De mon voleur, lui dit-il, la maison,
Que de ce pas je me fasse raison.
Le berger dit : C'est vers cette montagne.
En lui payant de tribut un mouton
Par chaque moi, j'erre dans la campagne,
Comme il me plaît, et je suis en repos.
Dans le moment qu'ils tenaient ces propos
Le lion sort, et vient d'un pas agile.

« الصياد الجبان »

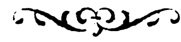
قد سمعنا في غابر الازمان — ان فضل الشجاع في الميدان
وحكوا ان صائدًا راح يومًا — للخلا في مراتع الغزلان
فرآه الحطاب قال له ارجع — ههنا السبع شعلة النيران
قال ما السبع انما هو قط — حكمه سائر على الفيران
انا لا ارهب الوحوش وعندي — في يميني صفائح لليماني
وعلى ساعدي كنانة نبلٍ — وكلابي حولي وتحتي حصاني
ثم ما تمم القصيدة حتى — جاءه السبع بغتة في المكان
فجرى بالحصان منه وولى — خائفًا هاربًا لدار الامان

Le fanfaron aussitôt d'esquiver :
O Jupiter, montre-moi quelque asile,
S'écria-t-il, qui me puisse sauver !

La vraie épreuve de courage
N'est que dans le danger que l'on touche du doigt :
Tel le cherchait, dit-il, qui, changeant de langage,
s'enfuit aussitôt qu'il le voit.

وكذا اغلب الرجال لدى الامـــــن ترى انها من الفرســان
ان تكن فارساً فكن كمليٍّ   او تكن شاعراً فكن كابن هاني
كل من يدَّعي بما ليس فيـه   كذَّبته شواهد الامتحان

(محمد عثمان جلال)



Le Lion malade et le Renard

De par le roi des animaux,
Qui dans son antre était malade,
Fut fait savoir à ses vassaux
Que chaque espèce en ambassade
Envoyât gens le visiter,
Sous promesse de bien traiter
Les députés, eux et leur suite,
Foi de lion, très-bien écrite.
Bon passe-port contre la dent,
Contre la griffe tout autant.
L'édit du prince s'exécute :
De chaque espèce on lui députe.
Les renards gardant la maison,
Un d'eux en dit cette raison :
Les pas empreints sur la poussière
Par ceux qui s'en vont faire au malade leur cour,
Tous, sans exception, regardent sa tanière ;
Pas un ne marque de retour.
Cela nous met en méfiance.
Que sa majesté nous dispense
Grand merci de son passe-port !
Je le crois bon : mais dans cet antre
Je vois fort bien comme l'on entre,
Et ne vois pas comme on en sort.

« السبع المريض والثعلب »

قد مرض السبع ونام للمرض   في غاره وكان ذاك عن غرض
وكيف لا وقد اشاع جنده   الى الوحوش ان تجي عنده
والاسم ان تعوده في وكره   ولم تكن تعرف كنــه امره
قد قال للرسل لكم ومن حضر   الى عيادتي امان من خطر
من عادني يُعدُّ من اصحابي   ويكتفي اظفــاري ونابي
فانتشر المنشور في البوادي   واقبلت وحوش هذا الوادي
ودخلوا الواحد بعد الواحد   ولم اكن احصيه في العدد
وانما لم تدخل الثعــالب   لما رأت مــا تفعل المخالب
سمعت منهم ثعلبــاً يقول   من اثر الاقدام في دليــل
ان الذين دخــلوا كالنمل   ارجاهم قد طبعت في الرمل
ولم اجــد لخارج منهم أثر   وكل عاقل يراه بالنظر
حينئذ يلزم الاحتراس   والشيء من ظاهره يقــاس
ولم يكن يلزمنــا الدخول   فان هــذا حادث مهول
فارحلوا عن هــذه العرينه   فالموت قد يعرف بالقرينه
وربمــا تيسر الولوج   ويستحيل بعده الخروج

(محمد عثمان جلال)

Le Lion et le Rat

Il faut, autant qu'on peut, obliger tout le monde :
On a souvent besoin d'un plus petit que soi.
De cette vérité deux fables feront foi ;
Tant la chose en preuves abonde.

« السبع والفار »

السبع كان وسط النهار   ممددًا من فوق حجر الفار
فخرج الفار اليــه نظره   ولم يكن رآه غير المره
وانما عرفــه بالوصف   وبالمخالب التي بالكف
فاحتار هذا الفار اين يذهب   وكيف من بين يديه يهرب

Entre les pattes d'un lion
Un rat sortit de terre assez à l'étourdie.
Le roi des animaux, en cette occasion,
Montra ce qu'il était, et lui donna la vie.
Ce bienfait ne fut pas perdu.
Quelqu'un aurait-il jamais cru
Qu'un lion d'un rat eût affaire ?
Cependant il avint qu'au sortir des forêts
Ce lion fut pris dans des rets,
Dont ses rugissements ne le purent défaire.
Sire rat accourut, et fit tant par ses dents
Qu'une maille rongée emportat tout l'ouvrage.

Patience et longueur de temps
Font plus que force ni que rage.

والسبع لما ان رآه خائفا   غادره حلماً وعنه قد عفا
ومرّت الايام والسبع وقع   في شرك قد مُدَّ في احدى البقع
أدركه الفار وقال ما جرى   ايقظة ام ذا اراه في الكرى
يا ملك الوحوش كيف تصنع   وفي النجاة ما اظن تطمع
قال وان وقعت جوف هوّة   لكن ازيلها بفرط قوتي
قال له الفار واي قوّه   اليوم يوم تنفع الاخوّه
ثم انبرى يقرض في هذا الشرك   والسبع فيه راقد وما احترك
وقد مضى عليه فيه جمه   بسنه يقرض حتَّى قطعه
وخلص السبع وراح داره   في غاية الرفعة والاماره
وقال بالصبر وبالمداومه   يدرك ما لا تدرك المقاومه
وربما نال الفتى بكيده   ما لم ينل ببأسه وأيده

(محمد عثمان جلال)

Le Lion, le Loup et le Renard

Un lion, décrépit, goutteux, n'en pouvant plus,
Voulait que l'on trouvât remède à la vieillesse.
Alléguer l'impossible aux rois, c'est un abus.
Celui-ci parmi chaque espèce
Manda des médecins : il en est de tous arts.
Médecins au lion viennent de toutes parts ;
De tous côtés lui vient des donneurs de recettes.
Dans les visites qui sont faites
Le renard se dispense, et se tient clos et coi.
Le loup en fait sa cour, daube, au coucher du roi,
Son camarade absent. Le prince tout à l'heure
Veut qu'on aille enfumer renard dans sa demeure,
Qu'on le fasse venir. Il vient, est présenté ;
Et sachant que le loup lui faisait cette affaire :
Je crains, sire, dit-il, qu'un rapport peu sincère
Ne m'ait à mépris imputé
D'avoir différé cet hommage ;
Mais j'étais en pélerinage,
Et m'acquittais d'un vœu fait pour votre santé.
Même j'ai vu dans mon vayage
Gens experts et savants ; leur ai dit la langueur
Dont votre majesté craint à bon droit la suite.
Vous ne manquez que de chaleur ;
Le long âge en vous l'a détruite :
D'un loup écorché vif appliquez-vous la peau
Toute chaude et toute fumante :
Le secret sans doute en est beau
Pour la nature défaillante.
Messire loup vous servira,

« السبع والذئب والثعلب »

السبع لما جاءه سن الكبر   وصار منه عبرة من العبر
اومى الى الوحوش بالاشاره   فدخلوا عليه للزياره
ونظر الذئب اليهم شزرا   فلم يرَ الثعلب فيهم حضرا
راح وشى به الى السلطان   والهب الاحشاء بالنيران
فغضب السبع عليه حالا   وقال لا يصح هذا لا لا
وامر الدب بان يروح له   ولو يكن في بعد الف مرحله
حتَّى اذا بين يديه احضره   ينظر في العذر الذي قد أخّره
وجاء ثم انفض عقد المجلس   ودخل الثعلب عند الريس
قال له لم غبت عن زيارتي   ولا خشيت غضبي وغارتي
قال له الثعلب وهو يضحك   صفا الزمان ودعانا الملك
والحمد لله قضيت الحجا   وطاب قلبي في منى وابتهجا
وفي الحطيم قد وضعت قدمي   ثم شربت من فراح زمزم
وبعد ان زرت وراق صدري   دعوت للسبع بطول العمر
تقبّل الله ولي قد سخّرا   شخصاً عظيماً بالفنون قد درى
يعرف في الادوا ويصف الدوا   وعن ارسطاليس كلا قد روى
اخبرته بكبر السلطان   فقال هذا الامر لا يخفاني
هذا برود قلة الدماء   وقد لقيت سبباً للداء
والرأي عندي ان تلف السبعا   بجلد ذئب من نعاج شبعا
فانه يورثه العوافي   والله حسبي فهو نعم الشافي
قال فسرَّ السبع للحكايه   ونسب الثعلب للدرايه

S'il vous plaît, de robe de chambre.
Le roi goûte cet avis-là.
On écorche, on taille, on démembre
Messire loup. Le monarque en soupa,
Et de sa peau s'enveloppa.

Messieurs les courtisans, cessez de vous détruire ;
Faites, si vous pouvez, votre cour sans vous nuire :
Le mal se rend chez vous au quadruple du bien
Les daubeurs ont leur tour d'une ou d'autre manière
Vous êtes dans une carrière
Où l'on ne se pardonne rien.

وقال اين الذئب احضروه — لا عاش في الدنيا ولا ابوه
فجاءه الذئب وابي الدعوه — والتفت السبع يفلّ نحوه
وشدّه من جيده بمخلبه — فشقّه من راسه لذنبه
فاستمعوا يا جلساء الملك — وانتظموا في بعضكم بسلك
وملقوا واجتنبوا النميمه — ببعضكم فانها ذميمه
فانني اذا نصرت جنسي — عند الامير قد نصرت نفسي
وانما الرجاء بالاخوان — واليد بالساعد والبنان

(محمد عثمان جلال)

Le Lion et le Moucheron

Va-t'en, chétif insecte, excrément de la terre !
C'est en ces mots que le lion
Parlait un jour au moucheron
L'autre lui déclara la guerre :
Penses-tu, lui dit-il, que ton titre de roi
Me fasse peur ni me soucie ?
Un bœuf est plus puissant que toi ;
Je le mène à ma fantaisie.
A peine il achevait ces mots
Que lui même il sonna la charge,
Fut le trompette et le héros.
Dans l'abord il se met au large ;
Puis prend son temps, fond sur le cou
Du lion, qu'il rend presque fou.
Le quadrupède écume, et son œil étincelle,
Il rugit. On se cache, on tremble à l'environ,
Et cette alarme universelle
Est l'ouvrage d'un moucheron.
Un avorton de mouche en cent lieux le harcelle,
Tantôt pique l'échine, et tantôt le museau,
Tantôt entre au fond du naseau.
La rage alors se trouve à son faîte montée.
L'invisible ennemi triomphe, et rit de voir
Qu'il n'est griffe ni dent en la bête irritée
Qui de la mettre en sang ne fasse son devoir.
Le malheureux lion se déchire lui-même,
Fait résonner sa queue à l'entour de ses flancs,
Bat l'air, qui n'en peut mais ; et sa fureur extrême
Le fatigue, l'abat : le voilà sur les dents.
L'insecte du combat se retire avec gloire :
Comme il sonna la charge, il sonna la victoire,
Va partout l'annoncer, et rencontre en chemin

« السبع والناموس »

السبع يوماً قال للناموس — رح خاسئاً يا اضعف الجنوس
فبادر الناموس للقتال — وبارز السبع على الرمال
وقال ياضيغم لم لا تستحي — انت كبير في الوحوش ماتحي
يا سبع كم في الفعل تستضعفني — ألم تكن في سطوتي تعرفني
يا سبع تلك في الوحوش شهره — عرفتها المرة بعد المرّه
والله والله ورب العظمه — ومن تجلى للكلام كلمه
ان لم تعد عن الخنا وتنتهي — وتغلب النفس على ما تشتهي
لاشربن في جلدك المدامه — وتندمن غاية الندامه
فاشتعل السبع وحرّك الحصى — ومن شدة غيظه تقلّصا
واضطربت عيناه بالنيران — وبرقت اسنة الاسنان
وكل ذلك والنموس لم يسل — واشتد في مشروعه ولم يزل
فتارة يأتيه تحت إبطه — وتارة يلدغه في استه
وهو اذًا يخور من عظم الالم — ويشمئز غضباً من الضرم
والحقد لا يخفاك عين الداء — ولم يكن يعثر بالدواء
بل كلما لدغته في انفه — يضرب عمدًا وجهه بكفه
حتّى انطفت شعلته في القلب — من شدة اليأس وعظم الكرب
وزرقت جثته مخالبه — وكسرت من طعنه مناكبه
ومات فوق الارض رغماً عنه — وسكر الناموس شرباً منه
فانظر بعينيك اذا لم تسمع — واقرأ لما قد سطرت اصابعي

L'embuscade d'une araignée ;
Il y rencontre aussi sa fin.

Quelle chose par là nous peut être enseignée ?
J'en vois deux dont l'une est qu'entre nos ennemis
Les plus à craindre sont souvent les plus petits ;
L'autre qu'aux grands périls tel a pu se soustraire,
Qui périt pour la moindre affaire.

لا تحتقر منهم صغيراً محتقر فربما اسالت النفس الابر
(محمد عثمان جلال)

Lionceau *n.m.* شبل
lionne avec ses lionceaux لبوة مشبل
semé de „ منثور بالاشبال
Lionne *n.f.* لبؤة . أسدة — امرأة
Lionné, ée *adj.* زاحف كالاسد
Lionnesse *n.f* لبؤة
Liophylle *adj.* املس الاوراق
Liosperme *adj.* املس البذور
Liotrique سُخام . لين . ناعم (شَعر مخصص)
races liotriques اصحاب الشعر السخام
Lioube *n.m.* مَبيت (نجارة)
Liouber *v.a.* قَوَّى . نقر مبيتاً
Lipare *n.m.* سوسة
Liparocèle *n.f.* ورم شحمي
Liparolé *n.m.* دهان . ادوية شحمية زيتة
Lipogrammatique *adj.* حَذفي
pièce — شعر حذفي
Lipogrammatiste *n.m.* ملتزم الحذف
Lipogramme *n.m* حَذف (ترجمة حنفي ناصف بك)
Lipoïde *adj.* شحمي
Lipomateux, euse *adj.* سامي
Lipome *n.m.* سلعة
Lipopsychie) *n.f* غشيان
Lipothymie)
Lippe *n.f.* هَدَل — شفه
faire sa — بوّز
les lippes الشفتان
Lippée *n.f.* فَمَة — لقمة — اكلة
chercheur de franche — طفيلي
courir la — تطفّل
Lippitude *n.f.* تمصّص . عماص العين
Lippu, ue *adj et n* أهدل . هادل
Lipyrie *n.f.* حمّي
Liquater *v.a.* سيّح
Liquation *n.f.* استصفا . تسييح

Liquéfaction *n.f.* تسييل . ذوبان
Liquéfiable *adj.* قابل للسيولة . قابل للذوبان
Liquifiant, ante *adj.* مذوّب
Liquifié, ée *p.pas.* سائل سايل
Liquifier *v.a.* ذوّب
se — *v.pr.* ذاب
Liquet *n.m.* كمثرة الوادي
Liqueur *n.f.* سائل . مايع . سيال — شراب
liqueurs spiritueuses *ou* liqueurs مشروبات روحية
marchand de liqueurs بياع مشروبات
la — bachique النبيذ
vins de — انبذة حلوى
un vin a de la — نبيذ زائد القوّل
ce vin a de la — هذا النبيذ حلو
— d'épreuve عينة المشروب
— fumante de Boyle نشادر بويل المتطاير
— fumante de Libavius قصدير ليبافيوس المتطاير
Liquidable *adj.* ممكن تصفيته
Liquidambar *n.m.* عنبر سائل
Liquidateur *n.m.* مصفّي
— d'une société مصفّي الشركة
commissaire — مأمور بالتصفية . مأمور مصفي
Liquidatif, ive *adj.* خاص بالتصفية
Liquidation *n.f.* تصفية
— de dépens تصفية المصاريف
la loi de — قانون التصفية
la — d'une situation politique تسوية حالة سياسية
Liquide *adj. et n.* سائل . مائع
les substances liquides الموائع
le liquide empire) البحر
la plaine —)
le — élément الماء

somme liquide مبلغ خالٍ عن النزاع

la compensation ne doit se faire que de liquide à —
لا ينبغي حصول المقاصة الا في المبالغ الخالية عن النزاع

consonnes liquides سواكن ذلقية

une liquide حرف ذلقيّ

les deux liquides الذلقيان

il est dans les liquides تابع لمصلحة السوائل

un employé des liquides
مستخدم في مصلحة السوائل

couper le lait avec un autre —
مزج اللبن بمائع آخر

Liquidé, ée *p.pas.* مصفّى

les pays liquidés البلاد الخالصة من الديون

société liquidée شركة مصفّاة

Liquidement *adv.* بوضوح . بنورانية

exposer — la question نوّر المسألة

Liquider *v.a.* صفّى

se — *v pr.* تصفّى — سدّد ديونه

Liquidité *n.f.* سيولة . ميوعة

Liquoreux, eusе *adj.* شبه المشروب

vin — نبيذ شبه المشروب

vapeurs liquoreuses ابخرة المشروب

Liquoriste *n.m.* بيّاع مشروبات

Lire *v.a.* قرأ — اتبع طريقة

il ne sait pas lire أُمّي

lisez صوابُهُ

ne lisez ni tout haut ni tout bas votre prière لا تجاهر بصلاتك ولا تخافت بها

— un auteur طالع مؤلّفاً

quel auteur vous lit-on dans votre classe ?
اي مؤلّف يدرَّس لكم في فرقتكم

— l'arabe فكّ العربية . تلى العربية

lire au front de qqu'un
تفرّس في جبهة انسان

lire des doigts تصفّح كتاباً

— des yeux اطلع على كتاب

c'est un ouvrage qu'on ne peut lire
هذا كتاب تقلّ قراءته

ce livre se laisse lire هذا كتاب تلذ قراءته

— la musique فكّ الموسيقى — ضرب الموسيقى

lire beaucoup de musique
ضرب الموسيقى فطرةً

on lit dans le journal que
جاء في الجريدة ان

lire des épreuves راجع المسودات

j'ai lu قرأتُ

livre lu كتاب مقروء

elle a lu قرأتْ

se — *v.pr.* قُرِأ

secret qui se lit sur le visage
سر يلوح على الوجه

Lis *n.m.* زنبق — بُرْسُن — شبكة

Les lis فرنسا

blanc comme un — ابيض كالسوسن

— blanc *ou* commun زنبق ابيض

les fleurs de lis مملكة فرنسا

le trône des lis اريكة فرنسا

ceindre les lis تولى على فرنسا

siéger, être assis sur les fleurs de lis
جلس

les lis ne filent point ملوك فرنسا لا تؤنث

les lis de son teint توريد صحن خده

fleur de lis وَسْمٌ . داغٌ

chevalier du lis محامي عن وطنية القديس بطرس

des lis d'or حلى من ذهب

Lisage *n m.* ثقب المقوّى حسب الرسم —
آلة ثقب المقوّى حسب البصمة

— des digues كبس الجسور

Lisailleur euse *n.* كثير القراءة سدًى

Lisant, ante *adj.* قارئ

Lisbonne أشبونة

Lisbonnin, ine *n et adj.* أشبوني

Lise *n f.* رمل الشاطي

Liser *v.a* مطّ . شد من الكنار

— un drap شحط جوخاً من الكنار

Liséré *n m.* كنار . شريط

— rouge كنار احمر

— de soi شريط حرير

Liserer *v.a.* ركّب كناراً

— une robe ركّب شريطاً على جلاية

Liseron *n.m.* لبلاب (ابن البيطار)

— des champs عليق

Liset *n m.* علّيق ـ حشرة الازرار

Lisette *n.f.* بجوحة ـ مطوة اطفال ـ حشرة الازرار

pas de ça, Lisette ! نني ٠ عني

Liseur, euse *n.* قارئ

— à miroir نظارة تجسيم القراءة

liseuse *n.f.* كرسي مصحف ـ مقطع تعليم محل الوقف

Lisibilité *n.f.* وضوح الكتابة

Lisible *adj.* ذبيرٌ ٠ ممكن قراءته

écriture — كتابة واضحة

livre — كتاب مستحق القراءة

Lisiblement *adv.* واضحاً

écrire — اوضح خطه

Lisier *n.m.* سباخ سايل

Lisière *n.f* كنار

satin à deux lisières اطلس بكنارين

— de drap كنار الجوخ

mener un enfant à la — مشّاه تاته بواسطة حزام تحت ذراعيه

marcher sans lisière اجتدل الغلام ٠ مشي وحده وحده

chausson de lisières خف مجدول بالكنارات (مثل ما تجدل القفة بالخوص)

les lisières sont pires que le drap ما اسخم من ستي الا سيدي

la — de la ville حد المدينة

des lisières de menthe حواف نعناع

il sera toujours à la lisière, c'est un homme qu'on mène à la —, par la lisière رجل طوعٌ

— d'arbres صفٌ اشجار

vache lisière بقرة حلابة ذات شية في ربلتيها شكل الشريط

rime de — رَوِيٌ

***Lisme** *n.m.* لازمة (لفظة عربية)

les lismes dus à la régence de Tunis اللوازم المستحقة الى ولاية تونس

Lissage *n.m.* صَقْلٌ ٠ صِقَال

Lissage *n.m.* تحزيم

Lisse *adj. et n.m.* ناعم ٠ املس

cheveux lisses شعر سخام

colonne lisse عامود ساده

Lisse *n.f.* محارة ـ نعل ـ دبارة ـ حيّة

— de maçon محارة البنا

— à chagriner مصقلة الجلد الصاغري

— d'un navire حزام السفينة

tracé des lisses رسم حزمة السفينة

lisses d'exécution بغدادلي شكل القرينة

Lissé, ée *p.pas.* ناعم ٠ مصقول

amandes lissées ملبّس اللوز المقشّر

le lissé المصقول ٠ الناعم ـ عِرق ٠ تربية العرق (عند عقد السكّر)

grand lissé عرق كبير

petit — عرق رهيف

Lisseau *n.m.* اكرة دباره ٠ كبية خيط

Lisser *v.a.* صقل ـ لبّس بالسكّر

— une chemise كوَى قميصاً

— l'asphalte خدم القار بالمحارة

— les amandes لبّس اللوز بالسكّر

— les peaux صقل الجلود

se — *v.pr.* صُقِلَ ـ سرّح شعره

Lissette *n.f.* مصقلة

Lisseur, euse *n.* صاقل

— d'asphalte خادم الاسفلت بالمحارة

lisseuse *n.f.* كواية ٠ امرأة تكوي الهدوم

» de papier مصقلة الورق

» de beurre آلة تقريص الزبدة

Lissoir *n.m.*)
Lissoire *n.f.*) *et adj* ٠ مصقلة ـ برميل صقل البارود

peigne lissoire مشط تسريح

— de bitumier محارة خادم الاسفلت

Lissure *n.f.* صقل

Liste *n.f.* قائمة ـ غُرّة

la — des frais كشف المصاريف

grossir la — أبهظ عدد الانفار

— civile مرتبات الملك

— électorale كشف اسماء المنتخبين

— de proscription كشف المنفيين

Listeau *n.m.* خوصة (عمارة)

Listel *n.m.* خوصة

Liston *n.m.* خوصة

Lit *n.m.* سرير ـ اريكة المُلك

des pommes de lit عساكر السرير

faire le lit)
accommoder un lit) فرش السرير

lit de justice محل الحكم

lit de justice *ou* lit de parement سرير الملك

tenir un lit de justice جلس على اريكة الملك

les enfants du premier lit اولاد الزواج الاول

les enfants second lit اولاد الزواجة الثانية

le lit entier الزوجان

frère, sœur de lit entier اخ واخت شقيقان

lit brisé قُرْنة

le lit de la mer مجرى البحر.

lit de Nil مجرى النيل

cet hôpital a mille lits في هذا المستشفى الف فرشة

lit de travail / lit de misère / petit lit } كرسي الولادة

lit de douleur كرسي الولادة العسيرة

— de parade سرير زينة — سرير المتوفين

— de camp سرير العساكر — سرير نقالي

lit orthopédique *ou* extensif سرير الاعتدال

lit nuptial سرير الدُّخلة

n'être pas sur un lit de roses تعذّب

prendre qqu'un au saut de lit صبّحه

être au lit نام في الفراش — لازَم الفرش

être au lit de la mort, au lit de mort حضَرَتْهُ الوفاة

à son lit de mort عند وفاته

mourir dans son lit مات حتف أنفه

lit d'ange سرير

ils font lit à part زوجان

ils ne font qu'un lit ينامان في سرير

il va du lit à la table et de la table au lit دأبه الاكل والنوم

le lit du vent اتجاه الريح

lit de pierre مرقد الحجر

lit d'une assise فرش الجدار

lit de pont سطح القنطرة

au lit, au lit, chiens يا كلاب أثيروا الارنب

Comme au fait son lit on se couche على قدر حصيرتك مد رجلك

Litage *n.m.* تغطية كنار القماش

Litanies *n.f. pl.* طلبة — سيرة

grandes litanies صلوات الربيع

mettez-moi dans vos litanies تذكرني

C'est toujours la même litanie صُورَتك إيّاك

Liteau *n.m.* طرّة . زيق — بفتة مقلّمة — قضيب ج قضبان (تغطية اسقف) — مراح الذئب

Litée *n.f.* جماعة حيوانات

Liter *v.a.* رصّ فوق بعضه . دكّن

se — *v.pr.* ارتص على بعضه

Liter *v.a.* غطّا الكنار

Literie *n.f.* اسرة . سراير

Lithagogue *adj.* طارد للحصوات

Litharge *n.f.* مرتك

— d'or مرتك ذهبي

Litharge, ée / **Lithargyré, ée** } *adj.* محتو على مرتك

vin — نبيذ مُمَرْتك

Lithiase / **Lithiasie** } *n.f.* تكوين الحصاة — حصوة

— urinaire حصاة البول

Lithiasique / **Lithique** } *adj.* حصاني . بولي

acide — حمض بولي

Lithobie *n.m.* ام اربعة واربعين

Lithobolie *n.f.* رجم

Lithocalame *n.m.* قلم فحري

Lithocarpe *n.m.* ثمرة متحجرة

Lithochromie *n.f.* تلوين على القماش

Lithochromique *adj.* تلويني

Lithochromiste *n.m.* ملوّن على الحجر

Lithoclaste *n.m.* مفتاة الحصاة

Lithoclastie *n.f.* تفتيت الحصاة

Lithocolle *n.f.* صمغ البلاط (ابن البيطار)

Lithocranius *n.m.* غزالة

Lithodialyse *n.f.* معالجة الحصاة

Lithoécien, enne *adj.* نابت على الحجارة

Lithofellate *n.m.* ملح حمض البادزهر

Lithofellique / **Lithofellinique** } *adj.* بادزهري

acide — حمض البادزهر

Lithofracteur *n.m.* لَغَمُ الجبال

Lithogène *adj.* منتج الحجارة . مولد حجارة
ciment — اسمنت متحجِّر
Lithogénésie *n.f.* تكوين الحصاة
Lithoglyphe *n.m.* نقّاش
Lithoglyphie *n.f.* نقش
Lithoglyphique *adj.* نقشي
la — النقاشة
Lithographe *adj. et n.m.* ناقش على الحجر . طابع على الحجر
Lithographie *n.f.* مطبعة حجر ــ رسالة في الطبع على الحجر
Lithographié, ée *p.pas.* مطبوع على الحجر
livre — كتاب طبع حجر
Lithographier *v.a.* طبَعَ على الحجر
Lithographique *adj.* خاص بطبع الحجري
encre — حبر الطبع على الحجر
pierre — حجر الطبع
presse — مطبعة حجر
Lithoïde *adj.* شكل الحجر
Lithoïqne *adj* شبه الحجر
Litholabe *n.m.* كاشفة الحصاة
Lithologie *n.f.* مبحث الحصاة ــ رسالة في الحصاة
Lithologique *adj.* خاص بمبحث الحصاة
Lithologue *n.m.* مختص بالحصاة
Litholysie *n.f.* تذويب الحصاة
Lithomancie *n.f.* تنجيم بالحصى
Lithontriptique *adj. et n.m.* مفتت للحصاة
Lithophage *adj. et n.m.* قرّاض الحجارة
Lithophanie *n.f.* نقش على الصيني
Lithophile *adj. et n.m.* محب الحجارة
plante — نبات نابت على الحجارة
Lithophone *n.m.* سنطير الحجارة
Lithophotographie *n.f.* تصوير شمسي على الحجر
Lithophotographique *adj.* خاص بالتصوير الشمسي على الحجر
Lithophylle *n.f.* ورقة محجَّرة . ورقة فحرية
Lithophyte *n.m.* نبات حجري
Lithosperme *adj.* ذو بذور محجَّرة
le lithosperme)
le — officinal) نبات اللولو . حشيشة اللآلئ
Lithospermum كاسر الحجر . بزر القلب (ابن البيطار)
Lithothlibie *n.f.* تفتيت الحصاة

Lithotome *n.m.* آلة تفتيت الحصاة
Lithotomie *n.f.* عملية الحصاة
Lithotomiste *adj. et n.m.* مختص بتفتيت الحصاة
chirurgien — جراح مختص بتفتيت الحصاة
Lithotrésie *n.f.* ثقب الحصاة
Lithotripsie *n.f.* تفتيت الحصاة . تكسير الحصاة
Lithotriteur *n.m.* مفتاة الحصاة
Lithotritie *n.f.* تفتيت الحصاة . تكسير الحصاة
Lithotypographie *n.f.* طبع الحروف على الحجر
Lithoxyle *n.m.* نبات محجَّر
Litière مساررة ــ محفة . هودج ــ سَبْلة
ce cheval est sur la litière
هذا الحصان طريح
faire litière d'une chose أسرف في شيء
faire — de son honneur فرَّط في شرفه
Litigant, ante *adj.* متخاصم
parties litigantes خصوم . اخصام
Litige *n.m.* نزاع . منازعة
prétention qui est en — ادعاء موضع النزاع
Litigieux, euse *adj.* متنازع فيه ــ شكلي
Litispendance *n.f.* رفع الدعوى امام محكمتين
exception de litispendance
دفع بان الدعوى مرفوعة امام جهتين قضائيتين
Litorne *n.f.* سِكْلة . دج
Litote *n.f.* تلطيف (معاني)
Litre *n.f.* شريط الجنازة
droit de — حق رسم العلائم على شرايط الجنازة
Litre *n.m.* رطل فرنساوي
Litrée *n.f.* رطل نبيذ
Litron *n.m.* رطل نبيذ . قدح نبيذ
Littéraire *adj.* ادبي
le monde — الادباء . اهل الادب
propriété — امتلاك التآليف
Littérairement *adv.* ادبياً
Littéral, ale *adj.* لفظي . لغوي
grandeurs littérales كميات حرفية
sens — معنى ظاهري
traduction littérale ترجمة حرفية
l'arabe — العربية الفصحى
obligation littérale تعهد بالكتابة
homme trop — رجل متمسك بالالفاظ
le — التمسك بالحرف

Littéralement *adv.* حرفيًّا . بالحرف الواحد
traduire — ترجم حرفيًّا

Littéralisme *n.m.*)
Littéralité *n.f.*) ترجمة حرفية

Littérateur, trice *n. et adj.* أديب
Littérature *n.f.* ادب . علوم ادبية . ادبيات
la — الادباء
Littératurier, ère *n.* اديب ساقط
Littéré, ée *adj.* مكتوب
Littéromanie *n.f.* غية التحرير
Littoral, ale *adj.* شاطئيّ
la partie littorale قسم الشاطىء

le littoral de la méditerranée
شاطىء البحر الابيض المتوسط

oiseaux du — طيور الشطوط
Littorine *n.f.* قوقعة
Liturgie *n.f.* طقس . قدّاس ــ فرائض الصلاة
Liturgique *adj.* خاص بالقداس
Liturgiste *n.m.* عالم بالقداس
Lituus *n.m.* ناقور . بوري
Liure *n.f.* رباط
***Liva** *n.m.* لواء . لوا
Livarde *n.f.* حبل ــ مدرة القلع
Livèche *n.f.* كرفس جبلي
Livet *n.m.* خط الكويرتا
Livide *adj. et n.m.* كابي . كاب
Lividité *n.f.* كباوة
Livien, enne *adj.* (papier) ورق البردي
Livon *n.m.* محارة
Livot *n.m.* باشق
Livrable *adj. et n.m.* ممكن تسليمه
Livraison *n.f.* تسليم ــ ملزمة
il a fait — سلّم . اجرى التسليم
il a reçu — استلم
prendre — استلم
les livraisons du dictionnaire ملازم القاموس
première — الملزمة الاولى
— des titres تسليم السندات
Livrancier *n.m.* متعهّد . مورّد
Livre *n.m.* كتاب . سفينة ــ سفر ــ مقالة
livre X الاصحاح العاشر
— relié مجلّد
— broché كتاب مورّق
le grand — الاستاذ . الدفتر الكبير

la tenue des livres مسك الدفاتر

tenue des livres en partie double
فتح الدفاتر بالاصول والخصوم

le — journal المسودة . دفتر اليومية
les livres الملفات
traduire à livre ouvert ترجم بسهولة
chanter à livre ouvert غنى بالراحة
— de commerce دفتر التجارة
le saint , les saints livres الكتاب المقدس
peuple du — اهل الكتاب . الكتابيون

être effacé du livre de la vie
محي من اللوح المحفوظ

être écrii dans le livre de la vie
كُتب سعيدًا في اللوح المحفوظ

— noir كتاب السحر
— de bord دفتر السفينة

cela était écrit dans le livre de destin
ذلك تقدير العزيز العليم

on ferait un — de يُكتَب من ذلك كتاب
— de caisse دفتر الخزينة
mettre le nez dans un — اطلع على كتاب
livre de compte دفتر حساب
— de dépense دفتر مصروف
sécher, palir sur un livre داوم على الكتاب
parler comme un — تكلّم بالفاظ منقّحة
parler — تكلّم علمًا

le livre, le graud livre de la nature
العبرة

le — du monde عبرة الدنيا

homme politique par livre
رجل سياسي علمًا لا عملًا

10e livre de duo de violon
الكرّاسة العاشرة في الكمنجة

chant sur le — غنا على الكتاب

être sur le livre de qqu'un
ضمن له انسان

ouvrir le grand — اقترض
fermer le grand — عدل عن الاقتراض
garder des livres امين الدفاتر
— rouge دفتر المصاريف السرية

il est écrit sur le livre rouge
مقيّد في دفتر السيئات

le livre bleu — الكتاب الازرق

le livre jaune — الكتاب الاصفر

Livre *n.f.* — رطل

des chandelles de six à la livre
شمع كل ستة رطل

vendre à la livre — باع بالرَّطل

il porterait cent livres pesant ou cent pesant ou deux cents pesant etc.
زنتُهُ مِئَة رطل او مِئاتا رطل

livre métrique)
— nouvelle) — نصف كيلو

poire de — — كمثرى غليظة

demi-livre allongée — مسمار

Livre *n.f.* — جنيه ـ فرنك

la — tournoise — فرنك

la — parisis — خمسة قروش

contribution au sou, au marc la livre
توزيع بالمحاصة

livre sterling — جنيه انكليزي

livre égyptienne — جنية مصري

Livré, ée *p pas.* — منهمك ـ مسلَّم ـ مُخلِص

agneau livré au loup — رميس فريس الذئب

Livrée *n.f.* — كِسْوَة ـ حذب ـ خَدَمَة ـ علامة

de quelle livrée fut un tel ?
من اى حذب كان فلان

grande — — طقم الزينة

laquais en petite livrée
خادم لابس طقم عاده

il a porté la livrée — كان خادماً

porter la — à qqu'un — أخلص لانسان

homme de — — خدام

galon de — — شريط طقم

battre la livrée de qqu'un
حارب أعوان أحد

livrée de la noce — شريط الدعوة

— des animaux — وَبَرة الحيوانات

— d'été — ريش الصيف

une — de terre — مرجع أرض

Livrer *v a.* — سلّم

livrer son âme à l'espérance — أمِل

— ses secrets — سارر

— au vent — هدّر ـ عرّض للريح

je vous en livre autant — انا مثلك

— au bras séculier — ترك للخدامين

— chance — جلب البخت

— bataille — تقاتل

— à la mort — شنق

— au supplice — عذّب

— un assaut — هجم

— un combat — قاتل

— en proie — افترس

livrer la gazelle aux chiens
اثار الكلاب على الغزالة

— à la prostérité — خلّف

se — *v.pr.* — تسلم ـ سلم نفسه

se — à la joie — فَرِح

voleur qui vient se livrer
حرامي سلّم نفسه للحكومة

elle se livra — سمحت بوصل

se — à une occupation — تفرغ لامر

se — au commerce — اشتغل بالتجارة

des combats se livreront — ستحصل وقائع

se — à son devoir — قام بفرضه

homme qui ne se livre pas — احذر من غراب

se — dans la discussion — سلّم جدلا

Tel vend qui ne livre pas
تكلف ما لا يطيق

Livresque *adj.* — خاص بالكتب

Livret *n.m.* — جدول الضرب ـ دفتر . سفينه ـ دفتر الخدامين

— de revue — دفتر الاستعراض

livret de la caisse d'épargne
سفينة صندوق التوفير (دفتر)

livrets du troisième estomac
ام الشراميط . متفتة

Livreur, euse *n. et adj.* — مرسال . شيال

livreuse *n.f.* — عربة توصيل المشتروات

Livrier *n.m. et adj.* — موءلف ساقط

le style — — الانشا الردي

Lixiviation *n.f.* — غسل

Lixiviel, elle *adj.* غسالة
Lizarique *adj.* (acide) حمض فوي
Llano *n.m.* مرج
Lloyd *n.m. et adj.* ايللويد (اسم علم)
compagnie — شركة بحرية
— autrichien شركة بواخر النمسا
Loam *n.m.* ارض خصبة
Loasées *n.f. pl.* عضاة
Lobaire *adj.* فصي
Lobe *n m* فص
les deux lobes du cœur أذنا القلب
— de l'oreille شحمة الاذن . حلمة
Lobé, ée *adj.* مفصص
Lobéliacées *n.f. pl.* النباتات الزهرية
Lobélie *n.f.* حشيشة الزهري
Lobéline *n.f* زهريين
Lobier *n.m.* عيش غراب
Lobulaire *adj.* فصيصي
Lobule *n.m.* فصيص
— de l'oreille شحمة الاذن . حلمة
Lobulé, ée *adj.* ذو فصيصات
Lobuleux, euse *adj* ذو فصوص
Lobulisation *n.f.* تفصيص
Local, ale *adj.* موضعي ـ محلي
train — قطر ركاب
adverbe — ظرف المكان
affection locale آفة موضعية
couleur „ صبغة بلدية . زي
la position du — موقع الجهة
le — المحل
connaître le — عرف الجهة
Localement *adv.* مكانًا
Localisation *n.f.* إقرار ـ ايضاع . حلول
la -, à la peau, de l'infection variolique
ايضاع العدوى الجدرية في الجلد
Localiser *v.a.* أقرّ
se — *v pr.* استقرّ
la maladie s'est localisée استقرّ المرض
Localité *n.f.* جهة
Locar *n.m. et adj.* حنطة
blé — حنطة
Locataire *n* مستأجر
Locatif, ive *adj.* استئجاري ـ مكاني

Location *n.f.* كرا . اكترا . استئجار
Locatis *n.m.* حصان اجرة
Locelle *n.f.* عين
Loch *n m* مقياس
Lochage *n m.* هزّ
Locher *v.n. et a.* تلخلخ . اقّ
avoir toujours qque fer qui loche
انحرف مزاجه دائمًا
— un arbre هزّ شجرة
Lochet *n.m.* أوح
Lochies *n.f. pl.* سيلان نفاسي
Lochiorrhagie *n.f.* نزيف نفاسي
Locman رئيس المينا . دليل المينا . ليمان رئيس
Loco *n m.* محل
— citato كما مرّ ذكره
— dolenti محل الوجع
Locobatteuse *n.f.* آلة دراسة
Locomobile *adj.* متحرك . نقالي
une — وابور ري نقالي . كوموبيل
une locomobile de 10 chevaux
وابور كوموبيل قوة عشرة خيل
Locomobilité *n.f.* تحرك
Locomoteur, trice *adj.* ناقل . محرك
appareil — اعضاء التحريك
Locomotif, ive تحركي
une locomotive)
machine) وابور السكة الحديد
locomotives-boîtes d'essieux avec chapeau
كراسي وابورات بغطا
faculté locomotive قوة محركة
Locomotilité *n.f.* قابلية التحرك
Locomotion *n.f.* حركة
Locomotive *n.f.* وابور السكة الحديد
Locomotivité *n.f.* قوة محركة
Loculaire *adj.* مسكني . ذو خلايا
Locular *n.m. et adj.* حنطة
blé — حنطة
Locule *n.f.* مسكن صغير
Loculicide مفشّخ
figue — تينة مفشّخة
Locustaires *n.m. pl.* فصيلة الجراد
Locuste *n.f.* جرادة ـ برغوث البحر ـ سنبلة

Locustelle *n.f.* قنبرة
Locustidés *n.m. pl.* فصيلة الجراد
Locution *n.f.* تعبير — تنسيق
locutions vicieuses هُجنة
— adverbiale جملة ظرفية
— prépositive جملة الجر
Lodicule *n.f.* حُثالة
Lodoïcée *n.f.* شجرة جوز الهند
Lods *n.m.* عوايد · رسوم
lods et ventes عوايد البيوع
payer les lods et ventes دفع عوايد البيوع
Lœmologie *n.f.* مبحث الطاعون
Lœmographie *n.f.* وصف الطاعون
Lœrie *n.f.* ببغا
Lof *n.m.* جهة الريح
aller au lof اتجه للريح
venir au lof اتى للريح
lof ! إستقبلوا الريح
revenir du lof سكن غضبه
Lofer *v.n.* استقبل الريح
Loifitude *n.f.* سذاجة
Log (pour logarithme) لوغاريتم
***Log** *n.m.* לוג لوغ · كيلة السوايل
Loganiacées *n.f pl.* فصيلة اعشاب تسميم السهام
Loganie *n f.* بقلة تسميم السهام
Logarithmancie *n.f.* تنجيم بالارقام
Logarithme *n.m.* لوغاريتم · الخوارزمي
table des logarithmes جدول اللوغاريتمات
Logarithmique *adj.* لوغاريتمي · خوارزمي
Logarithmomancie *n.f.* تنج بالارقام
Logarithmotechnie *n.f.* فن اللوغاريتمات · الخوارزمات
Logarithmotechnique *adj.* خاص بفن اللوغاريتمات
Logate / **Logathe** } *n.f.* (à la) مُسَبِّك
Loge *n.f.* عشة · خص ـ حجرة · مسكن ـ منظر (تياترو) ـ اهل الفرقة ـ غرفة اللبس ـ دكان · تخشيبة ـ مَتجَر ـ فص (في النباتات)
— des poules بيت الفراخ
— du concierge حجرة البواب
— maçonnique محفل إخاء
loges des fous غرف المجاذيب
— du chien مسكن الكلب

loge des marchands نادي التجار
droit de loge عوايد الاحتما في القصر
loges du port ملاذات المينا
louer un tiers de — استأجر ثلث غرفة
avoir loge à un spectacle استأجر غرفة في فرجة مدة سنة
jour de loge يوم الانتفاع بالغرفة
être au premières loges ارتفع
premières loges الغُرَف الاولى
être en — انفرد في الحجرة
les loges du Vatican طُرُقات الفاتيكان
la — poutificale محل التبريك
Logé, ée *p.pas.* ساكن
être — سكن
nous en sommes logés là, nous voilà bien logés لم نزل على هذه الحالة
être — aux quatre vents سكن في بيت تخفق الريح فيه
Dieu est — plus haut que nous سبحانه وتعالى
vin logé نبيذ في البرميل
idée logée dans sa tête فكرة راسخة في عقله
volant logé dans un mûrier طيّارة بايتة في التوتة
Logeable *adj.* صالح للسكنى
maison — مسكن شرعي
Logement *n.m.* دروة (حربية) ـ مسكن
prendre — dans un hôtel نزل في فندق
les logements مضايف الملوك
faire les " أعدّ المضايف
envoyer aux logements ارسل لاستعداد المضايف
logements des soldats مضايف العساكر
billet de — تذكرة مضيفة
— du capitaine غرفة القبطان
les logements des passagers محلات المسافرين بحرًا
Loger *v.a. et n.* سكن · نزل · اقام
— un hôte أضافه

loger des lapins dans une jarre
ربى الارانب في جرة

— ses livres بيت كتبه

loger sa balle dans la cible
بيّت الرصاصة في القرطاس

enfant qui a logé sa balle sur les toits
ولد راحت منه الكورة على السطوح

loger le diable dans sa bourse, n'y rien loger du tout أنزف

— à la belle étoile التحف بالخضرا

Ici on loge à pied et à cheval
محل نوم واسطبل خيل

j'ai logé dans cette maison
سكنت في هذا المنزل

je suis logé dans cette maison
انا ساكن في هذا المنزل

— dans sa tête قرّر في ذهنه . حط في دماغه

se — *v.pr.* سكن

se loger dans une position
استحكم في موقع

le lapin se loge dans son terrier
يقيم الارنب في مكوه

la balle s'est logée dans sa tête
باتت الرصاصة في راسه

l'idée qui se loge dans sa tête
الفكرة التي استقرت في راسه

se — près de son adversaire
تدانى من خصمه

Logette *n.f.* خلية

logettes des œufs d'abeilles
عيون صوب النحل (وهي عيون الشهاد يبيض النحل بها)

logettes de l'anthère خلايا المقوحة

Logeur, euse *n.* صاحب وكالة . مبيّت

Logicien *n.m* منطقي

élève — طالب المنطق

Logique *n.f. et adj.* منطق . علم المنطق

analyse — اعراب منطقي

la — du cœur مفهوم الفؤاد

— naturelle فطنة غريزية

traité de — رسالة في المنطق

il est cette année en logique
يدرس المنطق هذه السنة

il a de la logique سليم الذوق

Logiquement *adv.* منطقياً

Logis *n.m.* بيت . مأوى ـ فندق

corps de — عزلة سكن

le — du roi الحبس ـ محافظة الثغر

la folle du — المخيلة

s'en aller marquer les logis
توجه لاستعداد المضايف

il n'y a plus personne au logis
طار عقله

Logistique *n.f. et adj.* اربع قواعد الحساب

— spécieuse الجبر . علم الجبر

logarithmes logistiques لوغاريتمات صفرية

les logistiques ارباب العقول

Logodiarrhée *n.f.* إسهاب . اذراع . تذرع . إفراط

Logographe *n.m.* مؤرّخ ـ مؤلّف قاموس

le logographe جريدة مجلس شورى القوانين ـ مختصر الكتابة

Logographie *n.f.* يسر ـ اختصار الكتابة

Logographique ألفاظي . كتابيّ

Logogriphe *n.m.* معمى . لغز

Logogriphique *adj.* معمى

Logomachie *n.f.* جدلٌ

Logomachique *adj.* جدليّ

Logophanie *n.f.* تجلي كلمة الله

Logophile *n.m.* وغاي . يبذار

Logorrhée *n.f.* هذر . كلام ساقط

Logos *n.m.* كلمة

Logotachygraphe *n.m.* مختصر الكتابة

Logotachygraphie *n.f.* اختصار الكتابة

Logotechnie *n.f.* فقه اللغة

Logothète *n.m.* نائب الملك

Logotype *n.m.* جمعٌ كلمات مسبوكة (مطبعة)

Loguer *v.a* طوّق (مسح بخرقة)

loguer la forme du sucre
طوّق قالب السكّر بخرقة

Loguette *n.f* دركٌ . وصلة اللبان

Loi *n.f.* عيار العُملة

Loi *n.f.* شريعة ـ قانون

les docteurs de la loi الاحبار

établir une loi سنّ شريعة
avoir force de — حاز قوّة القانون
il connait bien les lois متشرع
les lois de la nature نواميس الطبيعة
les lois divines الشرائع المنزّلة
la loi divine الناموس الطبيعي
coutume passée en — عادة في حكم القانون
faire —, donner la — قام مقام الشريعة
— municipale — قانون البلدية
la — du talion القصاص
homme de — متشرع
les gens de — اهل الشريعة
officier de — مأمور المحكمة

procès pendant par devant les lois
دعوى مرفوعة امام القضاة

ville de — مدينة ذات قوانين
les lois de Dieu احكام الله

se faire une loi de qque chose
حكم على نفسه بأمر

faire la loi, dicter la loi, imposer la loi, donner la — أمر

c'est la loi et les prophètes متزّل
recevoir la — أمر
prendre loi de أطاع

les royaumes tomberont sous ses lois
تقع الممالك تحت حكمه

marcher sous ses lois انقاد لسلطته
être sous les lois de qqu'un اخاص لانسان
les lois d'une femme سُلطة الزوجة
les lois du devoir اركان الواجب
les lois de la grammaire اصول النحو
les lois du jeu شروط اللعب
— de plein اصول قفل الخانات في الطاولة

l'immutabilité de la loi de la nature
قيومية قانون الطبيعة

Que veut le roi, le veut la loi)
Si veut le roi, si veut la loi)
ألسنة الملك اقلام الشريعة

Un roi, une foi, une loi
مَلِكٌ ودينٌ وشريعة

Nécessité n'a point de loi, force n'a point de loi
للضرورات احكام . الضرورات تبيح المحظورات

passé en loi في حكم القانون
Loin *adv.* بعيدًا . هيهات
aller loin تقدم — اغتنى — ترقّى — سبق — زاد
revenir de loin, de bien — نجى . تخلّص

la jeunesse revient de bien loin
ما دام العود موجود اللحمة تجود

ne connaître qqu'un ni de près ni de loin
لم يعرف احدًا عن قرب او بُعد

nous sommes parents mais de loin
نحن اقربا قرابة بعيدة

de loin من بُعد
voir de loin علم ما يتأتى
de bien loin بكثير
de plus loin, d'aussi loin que على أبعد ما يكون

du plus loin que je me souvienne, qu'il m'en souvienne la chose était ainsi
على ابعد ما اتذكر كان الامر بهذه الصفة

c'est du plus loin qu'il me souvienne
على قدر ما اتذكر

au loin على بُعد
voir au loin نظر على بُعد
voyager au loin سافر بعيدًا
aller trop loin بالَغ . تغالى
n'allez pas trop loin لا تزد عن ذلك
n'allez pas plus loin يكفي
mener loin أوقع في المصايب
pousser — دفع الى الندم
il ne le portera pas loin ما هي رايحه له
il n'ira pas loin فرغ أجَله — سيخرب
non loin de غير بعيد من . قريب
de loin من بعيد
je vous vois venir de loin شايفك
loin à loin)
de loin à loin) متباعد . على بُعد

loin de moi les pensées de ces impies *(Job XXII, 18)*
لتبعد عني مشورة الاشرار (ايوب ٢٢ آية ١٨)

loin de nous les héros sans humanité!
نعوذ بالله من الابطال عديمي الانسانية

loin de là ابدًا . اصلًا
être loin de son compte حاد عن الصواب

ils sont encore tous deux bien loin de compte لم يتفقا على أمر

être loin, bien loin de faire une chose بَعُد عن عمل امر

bien loin *ou* loin بدلاً عن

celui-ci loin de tourner le dos veut...
وهذا بدلاً عن ان يفوته يريد كذا

nous sommes encore loin du carnaval
نحن بعيدون عن عيد المسخرة

Loin des yeux, loin du cœur
بعيد عن العين بعيد عن القلب

Pas à pas on va loin)
qui va doucement va loin)
في التأنّ السلامة

Lointain, aine *adj et n.m.* قاصٍ

les siècles les plus lointains
القرون الاولى

le — d'un tableau أقصى اللوحة

Lointaineté *n.f.* قصاة

Loir *n.m.* فأر نوّام الشتا — كـلان

dormir comme un — فَهِدَ

Loirot *n.m.* فأر نوّام صغير

Loisible *adj.* مباح • مصرَّح

il est — يُباح

il lui est — يباح له

Loisiblement *adv.* بطريقة مباحه

Loisir *n.m.* فضا • فراغ

mement de — رواقة

tout à — , à — على المهل

être de — فضيَ

il faut qu'il ait bien du loisir du reste,
il est bien de — يدخل في ما لا يعنيه

un peu plus de — زيادة مهلة

il n'a pas le loisir de se moucher *ou* de respirer
من الصومعة للبعبصة • من الساقية للطاحونة

***Lok** *n.m.* لعوق

Lokman *n.pr.* لقمان • ذو النسور

Loliacé, ée *adj.* شيلميّ

Loliacées *n.f. pl* فصيلة الشيلم

Lolie *n.f* شيلم

Loligidé, ée *adj* شبه المقلمة

Loligo *n m.* مقلمة

Lolium *n.m.* بهمَى (ابن البيطار)

Lombaire *adj* قَطَنيٌّ • صلبي

plexus — ضفيرة قطنية

plume — ريشة القطن

Lombard, arde *n. et adj.* لومباردي — مُرَابٍ

engager sa montre au lombard
رهن ساعته في محل رهن

le — اللغة اللومباردية

Lombes *n.m. pl.* قَطَنٌ • صُلْب

Lombis *n.m.* محاره

Lombo-abdominal, ale *adj.* قطني بطني

Lombo-costal, ale *adj.* قطني ضلعي

Lombo-costo-trachélien, enne *adj.* قطني ضلعي رقبي

Lombo-dorso-trachélien *adj.* قطني ظهري رقبي

Lombo-huméral, ale *adj.* قطني عضدي

Lombo-sacré, ée *adj.* قطني عجزي

Lomboyer *v.a.* عقد الماء • صيّر الماء ثخيناً

Lombric *n.m.* دودة طعم السمك

Lombricaire *n.f.* حشيشة دودية — دودة حفرية

Lombrical, ale *adj.* دودي الشكل

un — عضلة دودية الشكل

Lombricidés *n.m. pl.* فصيلة دود طعم السمك

Lombriciforme *adj.* شكل الدودة

Lombricite *n.f.* تحجير دودي

Lombricoïde *adj.* دودي الهيئة

la — دودة الاطفال

Lome *n.m.* غُطَيس (طين)

Lomentacé, ée *adj.* ذو مفاصل

Lompe *n.m.* ارنب البحر

Lonchite *n.f.* lonchitis سرخس

Londerira)
Londerirette) *n.f.* بنت حظ • فرايحية — ترنّـي وكان ترنّـي

Londinien, enne *adj et n.* لندري • ساكن لندره

London لندره

Londonais, aise)
Londonien, enne) *n. et adj.* لندري • ساكن لندره

Londres لندره

Londrès *n m.* سجارة لندره

Londrin *n.m.* جوخ

Long, longue *adj.* طويل

vue longue بصر مديد

longue vue, lunette de longue-vue
نظارة الابعاد

prendre le plus long لفّ على الجسر
plus long أطول
les voyelles longues sont celles sur lesquelles on appuie longuement en les prononçant ; comme dans pâte, pêche, épître, apôtre.
الحركات الممدودة اي حرف المدهي التي يوقف عليها زمنًا طويلًا عند التلفظ بها نحو : عجين وخوخة ورسالة ورسول

syllabe longue مقطع مديد
carré long متوازي الاضلاع قائم الزوايا
un — temps زمن مديد
— âge عمر مستطيل
bail à longues années, à long terme
حكر

du pain bien long ثمرة آجلة
être long أسهب
de long) طولاً
en —)
scieur de long نشّار
les races longues cornes)
les longues cornes)
ذوات القرون الطويلة
longue laine ذوات الصوف الطويل
avoir les dents longues, bien longues
جاع
voyage de long cours سياحة مستطيلة
il ne la fera pas longue
لم يعش زمنًا طويلاً
tirer de longue, donner le carême bien long اطال الامد
vieillard — اختيار بطيء
il tire la langue d'un pied de long
في شدة الاحتياج
s'étendre de son long, de tout son long
انطرح بطوله
noyau long à pousser نواة بطيئة الإنبات
le long du cou عضلة العنق
cette maison a 30 pics de long
طول هذا البيت ٣٠ ذراعاً

observer les longues et les brèves
دقّق في الامور
il en sait les longues et les brèves
يعرف الكُفت
un long discours حديث طويل العواق . خطبة مطوّلة
en savoir long, bien long ألمّ
en savoir long مكّرّ . كان ماهرًا
savoir le court et le long d'une affaire
عرف مكنونات الامر
il nous en a dit long, bien long
اطال لنا الحديث على ذلك . اكرى لنا الحديث
boire à longs traits قبع
boire à longs traits le calice de la douleur
تجرع كاس الالم
à la longue on fait tout
طول العمر تبلغ الامل
à la longue على مدى الزمن
le long, tout le long, au long du Nil
على ضفاف النيل
tout du long du boulevard على طول الشارع
tout du long de son bail طول مدة ايجاره
il en a eu tout du long de l'aune
ضُرِب وأُهين
tout du long de l'aune بغير انقطاع
tout le — de la journée طول النهار
payer les frais tout du long
دفع كافة المصاريف
en donner à qqu'un du long et du large اسخنه ضربًا
en donner tout du long à qqu'un
اسخنه ضربًا
fendre du bois en long شقّ الخشب طولاً
voler en long طار معتدلا
avoir les côtes en long كَسِلَ
tirer de long ارسل الكلاب ــ خففت نماته .
شمّع الفتلة ــ أتى بمفصلات الامر
je suis allé tout du long du Nil
سرت والنيل

il est tout du long dans un récit
لم تخل القصة من اسمه

sauce longue دمعة مَرِقة

être le long du bord
وقف بجوار السفينة (قارب)

je me promène en long et en large
اتماشى طولاً وعرضاً

de long en large طولاً وعرضاً
au long, tout au long تفصيلاً
de longue main من زمن مديد

Longues paroles font les jours courts
الكلام مطية الطريق

De longues terres, longues nouvelles
حديث خرافة

Longailles *n.f.pl.* سقايف البرميل . الواح البرميل
Longamine *adj.* حليم
Longanimement *adv.* بحلم
Longanimité *n.f.* حلم
— du prince حلم الامير
Long-atout *n.m.* آخر قطب . آخر متولي في القمار
Long-courrier *n m.* سفينة السفريات البعيدة — طالب الامتحان في وظيفة قبطان
Longe *n f.* حكَمَة

mener un cheval par la longe
قاد حصانًا بالحكمة

marcher sur sa longe ارتبك
la — du faucon سباق . قيد الصقر

gant de l'oiseau avec la longe
الدستبان . القفّاز

longe de veau بيت الكلاوي العجّالي
tirer à la — عاد الى الصقّار
prise de — جزح المقود (بيطارية)
Longé, ée *adj.* عتيق . عجوز
faucon — صقر ذو سباق ملوّن
Longer *v.a.* حاذَى
— le Nil سار على ضفاف النيل
— la côte أبحر بجوار الساحل
Longévite *adj. et n.* عاس . معمّر . مخلّد
Longévité *n.f.* طول العمر
Longicaule *adj.* باسق
les dattiers longicaules النخل باسقات

Longicomposé, ée *adj.* ذو اوراق مركبة طويلة
Longicorne *adj.* طويل القرون
les longicornes *n.f.pl* طويلة القرون
Longie *n.f.* امرأة كسلانة
Longière *n.f.* داير سُفره
Longiflore *adj.* طويل الازهار
Longifolié, ée *adj* طويل الاوراق
Longilobé, ée *adj.* طويل الفصوص
Longimane *adj.* طويل الايدي
Longimètre *n.m.* مقياس الطول
Longimétrie *n f.* قياس الطول
Longimétrique *adj.* قياسي طولي
Longin *n m.* بطيء
Longipède *adj.* طويل الارجل
les longipèdes طويلة الارجل
Longipenne *adj.* طويل الاجنحة
les longipennes *n.m.pl.* طويلة الاجنحة
Longirostre *adj. et n.* طويل المنقار — طويل الزلومة
les longirostres *n.m.pl.* طويلة المنقار
Longis *n m.* بطيء
Longisète *adj.* طويل الوبر
Longistyle *adj* طويل الابرة
Longitarse *adj.* طويل المشط
Longitude *n.f.* طول

la longitude des étoiles اطوال الكواكب (سيديو)

degré de — درجة الطول
bureau des longitudes قلم درجات الطول
Longitudinal, ale *adj.* طولي
coupe longitudinale قطاع طولي
Longitudinalement *adv.* طولاً
scier un arbre — نشر شجرة بالطول
Longiuscule *adj.* مقتدر الطول (مخصص)
Long-jointé, ée *adj.* طويل المقود
Long-nez *n.m.* قرد — ثمبان
Longrine *n.f.* كمرة (عمارة)
— en fer كمرة حديد
Longtemps *adv.* زمن طويل
un longtemps زمن مديد
dès — من منذ زمن طويل
depuis — من زمان . من قديم

pendant longtemps مدة مديدة
je vous connais de — اعرفك من زمان
ils ont parlé pendant — تكلموا مدة مديدة
pour — الى ما شاء الله
les voilà séparés pour — انفصلوا الى ما شاء الله

Longue (à la) *loc. adv.* على مدى الايام
une — مقطع مديد
observer les longues et les brèves دقق في الامور
il en sait les longues et les brèves يعرف الكُفت

Longuement *adv.* مليًّا
vivre — عمر . خلّد
tes père et mère tu honoreras afin de vivre longuement احترم والديك لتعيش زمناً طويلاً

Longueresse *n.f.* مخروط مستقيم (هندسة)
Longuerie *n.f.* بُطء
Longuerine *n.f.* كمره
— en fer كمرة حديد
Longuet, ette *adj.* طاول
un peu — طويل همسة
rapporteur — ملخص مطيل الشرح
longuet *n.m.* شاكوش
Longueur *n.f.* طول
unité de — وحدة الطول
mesure de — مقياس الطول
scier en — نشر بالطول
en — طولاً
coup de — مكرة
épée de — سيف مطاول
évitez les longueurs اجتنبوا الطوالة
les longueurs de la justice بطء العدالة
tirer, traîner en — بُطيء
affaire qui traîne en — قضية متأخرة
patience et longueur de temps font plus que force que rage
فخاب من بعزمه تمنّى * ومن تأنى نال ما تمنى
والحزم والتدبير روح العزم * لا خير في عزم بغير حزم
(محمد عثمان جلال)

Lonicera *n.m.* (xytosteum) كرازة ارضية
— etrusca fraas صريمة الجدي . عينيّة . ذات المين . سلفينون . قلومانن (ابن البيطار)

*****Looch** *n.m.* لعوق (عربية الاصل)
Lophie سمكة
Lophobranche *adj.* ذو خياشيم شوشية
les lophobranches ذوات الخياشيم الشوشية
Lopin *n.m.* زاد
un — de terre قطعة ارض
Loquace *adj.* قوّال . مقوال . قوّل . هيذار
Loquacité *n.f.* كثرة الكلام
Loque *n.f.* ذوبان ــ خرقة ــ ياسمين بري
ses vêtements tombent en loques هدومه رثّة . ذابت هدومه
étoffe en loques هدومه كهنه
les loques *n.f.pl.* زراير البنطلون
Loqué, ée *adj.* معضوض
hareng — سمكة رينجة معضوضة
Loquèle *n.f.* إسهاب
il a de la — ذرب . سهل الكلام
Loquet *n.m.* سقاطة
— d'une porte سقاطة الباب
loquets en fer اغربة حديد
couteau à — سكينة بزمبلك
Loquet *n.m.* صوف الافخاذ ــ شعر الفرشة
Loqueteau *n m.* زمبلك
— à pompe زمبلك بطلمبة
Loqueter *v.n.* هزّ السقاطة
Loqueteux, euse *adj. et n.* مهربد . مخلقن
mendiant — شحّات مخلقن
Loquette *n f.* قطعة ــ صوف مندوف
— de pain كِسرة
Loqueux, euse *adj.* منعاء
miel — شهد منعاء
Loquis *n.m.* خرز
Loranthacées *n.f pl.* فصيلة الخرقطان
Loranthe / **Loranthus** *n.m.* خرقطان . بنتومة . رقعة فارسية . ذرق الطير . عَنَم (ابن البيطار)
Lord *n.m.* لورد . امير
lord-maire محافظ لندره
la chambre des lords مجلس الاعيان . مجلس النبلاء
Lordose *n.f.* تقوّس
Loré, ée *adj.* ملوّن الاجنحة
Lorette *n.f.* قحبة
Lorgnade *n.f.* بصبصة

Lorgnement *n.m.* حوَلٌ ـ مراقبة
Lorgner *v.n. et a.* ترقّب ـ حوَل
— une femme بصبص لامرأة . نظر امرأة نظرة ذي علَق
— l'ennemi رقب العدو
Lorgnerie *n.f.* بصبصة
Lorgnette *n.f* نظارة مرسح صغيرة ـ ثقب الكيلون
regarder par le petit bout de la — عمل الحبّة قبّة
regarder par le gros bout de la — جعل القبة حبة
Lorgneur, euse *n. et adj.* مبصبص
homme — رجل مبصبصاتي
Lorgnon *n.m.* نظارة . كوزلك
Lori *n.m.* عربة يد (سكة حديد) لوري (طير اسمه تقليد صوته)
Loricaire *adj.* شكل السير
— *n.f.* ذو الدرقة (سمك)
Loriot *n m.* الذهبي (طير) ـ طاجن مصلحة الفرن
Loripède *adj.* ذو ارجل سيرية
Lorique *n f.* قشرة
Loriqué, ée *adj.* ذو قشرة
Loris *n.m.* قرد
Lorman *n.m.* سرطان بحري
Lormier, ière *n. et adj.* صانع طقم الخيل
Lorré, ée *adj.* ملوّن الاجنحة
Lors *adv.* عند ـ وقتئذ
lors même que *loc. conj.* ولو
lors de *loc. prép.* وقت
lors de son départ وقت رحيله
dès lors que من وقت ما
dès lors من ثَمّة ـ من ذلك الوقت
pour lors في تلك الحالة
Lorsque *conj.* متى
Los *n.m.* مديح
Losange *n.m. et adj.* معيّن
figure — شكل معين
en — في شكل معين
les losanges de l'écu شطرنج الدرقة (شعائر)
note — نقطة شكل المعين (موسيقى)
Losangé, ée *p pas.* معيّن . شطرنج
écu losangé درقة شكل الشطرنج
Losanger *v.a.* قسم الى معيّن
Losangique *adj.* معين . شكل المعين
tuile — قرميد معينة
Lossan *n.m.* سوسة القمح
Losse *n.m.* بريمة
Losson *n.m.* سوسة القمح
Lot *n.m.* حصة ـ نصيب
le gros lot الحظ الاكبر
gagner un — كسب نصيباً
diviser en lots قسم الى انصبا
un lot de 4 feddans حصة قدرها اربعة افدنة
Lot *n.pr.* لوط (عليه السلام)
Loterie *n.f.* نصيب ـ كوتشينة يانصيب
le monde est une — الدنيا بخت ونصيب
c'est une — مسألة بخت
Loth *n.pr.* لوط . سيدنا لوط
Loti, ie *p.pas.* مقسّم الى حصص
homme — رجل كاسب نصيباً
bien — مبخت
mal — منحوس
Lotier *n m.* حندقوق (نبات) ـ صاحب حصة كاملة (صياد سمك)
— corniculé حندقوق
— alimentaire بسلة
— des lotophages عنّاب
— blanc ازادرخت . زنزلخت
— d'Egypte فول مصر
faux — d'Athènes سدرة أتينا
Lotiforme *adj.* شكل الجلجان
Lotion *n.f* غسيل (طب)
— pour les cheveux ماء معطر لغسيل الراس
les lotions مياه الغسيل
— aromatique ماء غسيل عطري
les continnelles lotions الطُهر
Lotionner *v.a.* غسّل
Lotir *v.a.* قسّم
Lotissage *n.m.* فرز ـ تقسيم الحصص
Lotissement *n m.* فرز . افراز . تقسيم
Lotisseur *n.m.* فارض . مقسم الحصص
Lote *n.m.* غرة
boules de loto أُكَرٌ منمرة

avoir les yeux en boules de loto
بكرت عيناه

Lotoïde *adj.* شكل الجلجان
Lotos *n m* جلجان
Lotte *n.f.* فاروس (سمك)
Lotus *n.m.* حباقي . ازورد . ارزور (ابن البيطار)
— d'Egypte جلجان مصري (كازبرسكي)
— sauvage حندقوق بري . ذُرَقٌ . حباقي
un — de montagne أشكل (كازبرسكي)
— herbacé فول
— بشنين الخنزير البشنين العربي
manger du — خرَّف . فقد القوة الحافظة
Louable *adj.* ممدوح
le — الممدوح
le louable canton du zurich
مركز زوريخ الموقَّر
la matière — البراز
il est — يُمتَدَح
Louablement *adv.* بثناء
se conduire — اتبع الطريقة المثلى
Louage *n.m* ايجار . اكترا . مكاراة
voiture de — عربة اجرة
domestique de — خادم
figures de louage dans un tableau
صور تكملة عدد
louage de maison استئجار منزل
Louageur *n.m.* مُكار . مكاري ج مُكارون . أكرياء
Louange *n.f.* مدح . ثناء ـ فخر
chanter les louanges de Dieu سبح
chanter les louanges de qqu'un
مدح انساناً
à la louange ثناء . في مديح
Louangé, ée *p.pas.* ممدوح
Louanger *v.a.* مدح
se — *v.pr.* تمادح
Louangeur, euse *n. et adj.* مدّاح
Louchard, arde *n.* احول
Louche *n.f.* كبشة ـ مغرفة ـ برية
serrer la louche à un ami عصر يد حبيب
Louche *adj. et n.* احول
vin — نبيذ متعكّر
conduite — سير مشبوه
le louche الابهام ـ الشبهة
l'envie est — الحسود يبدي المساوى
Louchée *n.f.* ملوء ملعقة
Louchement *n.m.* حَوَلٌ ـ تعكير
Loucher *v.n.* حَوَلَ
Loucherie *n.f.* حَوَلٌ
Louchet *n.m.* لَوْح ـ قادوس
Loucheté *n.f.* حَوَلٌ
Loucheur, euse *n.* أحوَل
Louchir *v.n.* تعكر
Louchon *n.m.* قُرْمة ـ احول
— *n.f.* القمر
Louchonne *n.f.* ملعقة
Loue *n f.* تأجير
Loué, ée *p.pas.* مؤجَّر . مكري
Loué, ée *p.pas.* ممدوح
Dieu soit loué !)
le ciel en soit loué !) الحمد لله
Louer *v a.* أجر . كرى ـ استأجر . استكرى
il a loué son ventre انعزم .
معزوم في اكلة
figures à louer صور تكملة عدد
se — *v.pr.* انتجر
Louer *v.a.* مدح
— Dieu حمد الله . شكره
se — *v.pr.* تمادح ـ مدح نفسه
se — soi-même شكر روحه
se — de qque chose انبسط من امر
je me loue de lui رضيت عنه
Loueur, euse *n.* مؤجِّر . مُكار
Loueur, euse *n* مادح
grand — مدّاح
Louffe *n.f.* فسية
Louffer *v.n.* فسى
Louffiat *n.m.* نطع . جحشٌ
Loufoque *n.m* مجنون
Lougre *n.m.* مركب شراعية
Louis *n.m.* بنتو . عشرون فرنكاً . جنيه بنتو
— d'argent ريال
demi louis نصف بنتو (٣٨ غرش و٢٥ بارة)
— d'or ou louis نصف بنتو ـ جنيه (٢٤ فرنكاً)
Louise-bonne *n.f.* كمثرى
Loulou, oute *n.* نور عيني

viens loulou تعالي لي يا بطه

Loulou *n m.* كلب ستّات

Loup *n.m.* ذئب . ابو سرحان . سرحان . ابو ذوألة . ابو جعده ـ قرحة آكالة (طب) ـ كاشة

le vieux loup السّيد

marcher à pas de loup تذءلب

loup-gris, loup blanc الاطلس . الاملط . الامعط

courir un homme comme un loup gris اقتفاه

il est connu comme le loup blanc, comme le loup gris
معروف مثل البقرة البلقة . هل يخفى على الناس القمر . هل يجهل فلاناً الا من يجهل القمر . بيضا لا يدجي سناها الظلم . وقد بهرت فما تخفى على احد

il est décrié comme le loup blanc مذموم للغاية

Dieu gard' la lune des loups
ما عسى ان يبلغ عض النمل (يضرب لمن لا يبالي بوعيده)

froid de loup صقعة

il fait un froid de — الدنيا صقّعت

il mange comme un — هيان

il est comme les loups, il n'a jamais vu son père ابن حرام

les deux loups ذئبان (فلك سيديو)

j'ai vu le loup انزكمت

elle a vu le loup تصرمحت

il a vu le loup قطّم الكلام ـ محنّك في الحروب

ces gens vont queue à queue comme les loups يتقاطرون

— de mer كلب البحر ـ فاروص (سمك)

— marin دجونج

— noir كلب اسود

— doré ابن آوى

homme — خبيث

la gueule du loup ou la gueule au loup الخطر المحدق

entre loup et chien في ألد غبشة

savoir la patenôtre du loup تعوّذ من الذئب

je tiens le loup par les oreilles تحيّرت

donner les brebis à garder au — استرعى الذئب

enfermer le — dans une bergerie استحرس الذئب على الغنم

elle a levé son — رفعت غنفتها

dent de loup مسار

faire un — غلط في الصنعة

à dent de loup مشرشر

gueule de loup d'une cheminée ابو رياح المدخنة

gueule de — خطم الذئب (نبات)

tête de — زانة . زانة الترحيف

jeu du loup
انا الغراب النوحي اخطف وروح على سطوحي
والام تقول انا امهم وابيهم وان عشت لربيهم

La faim chasse le loup hors du bois
من أجدب انتجع . الجوع كافر . الضرورات تبيح المحظورات

Quand on parle du loup on en voit la queue اذكر غائباً يقترب . اذكر غائباً تره (ميداني)

Les loups ne se mangent pas
الكلب لا يعض اذن أخيه

Il faut hurler avec les loups
اذا دخلت قرية فاحلف بأهلها . من دخل ظفار حمّر (ميداني)

La guerre est bien forte quand les loups se mangent
وقع اللص على اللص

Tandis que le loup chie, la brebis s'enfuit
لا تدعنّ فتاة و مرعاة فان اكلّ بغاة (١٢٣ ميداني)

Qui se fait brebis le loup mange
من جعل نفسه عظماً اكله الكلاب .
من طلى نفسه بالنخالة اكله البقر (١٨٩ ميداني)

brebis comptées le loup les mange
ما يحسد المال الا اصحابه

Quand le loup est pris tous les chiens lui lardent les fesses
متى وقعت البقرة تكثر سكاكينها

Le loup mourra dans sa peau
لا تنصلح أحوال الخبيث

Le Cheval et le Loup

Un certain loup, dans la saison
Que les tièdes zéphyrs ont l'herbe rajeunie
Et que les animaux quittent tous la maison
Pour s'en aller chercher leur vie ,
Un loup, dis-je au sortir des rigueurs de l'hiver ,
Aperçut un cheval qu'on avait mis au vert.
Je laisse à penser quelle joie
Bonne chasse, dit-il, qui l'aurait à son croc !
Eh ! que n'es-tu mouton ! car tu me serais hoc ,
Au lieu qu'il faut ruser pour avoir cette proie.
Rusons donc. Ainsi dit , il vient à pas comptés,
Se dit écolier d'Hippocrate ;
Qu'il connaît les vertus et les propriétés
De tous les simples de ces prés ;
Qu'il sait guérir, sans qu'il se flatte,
Toutes sortes de maux. Si dom coursier voulait
Ne point celer sa maladie ,
Lui loup, gratis, le guérirait ,
Car le voir en cette prairie
Paître ainsi sans être lié
Témoignait quelque mal, selon la médecine
J'ai, dit la bête chevaline,
Un apostume sous le pied.
— Mon fils, dit le docteur, il n'est point de partie
Susceptible de tant de maux.
J'ai l'honneur de servir nosseigneurs les chevaux,
Et fais aussi la chirurgie.
Mon galant ne songeait qu'à bien prendre son temps,
Afin de happer son malade.
L'autre, qui s'en doutait, lui lâche une ruade
Qui vous lui met en marmelade
Les mandibules et les dents.
C'est bien fait, dit le loup en soi-même, fort triste.

Chacun à son métier doit toujours s'attacher
Tu veux faire ici l'arboriste,
Et ne fus jamais que boucher.

« الحصان والذئب »

الخيل في فصل الربيع تمتق — و بين انفاس النسيم تطلق
وقد حكوا ان حصاناً قد عصى — وترك السوط وفارق العصا
وراح للراحة فوق المرج — يشكو الى الله عذاب السرج
واغتنم الحظ من البرسيم — واستنشق الطيب من النسيم
ومذ رآه الذئب زاد بأسه — وحدَّثته بالقتال نفسه
لكنــه اتى له بحيله — عساه يشفي في الدما غليله
قال اللئيم انه حكيم — وفي الملاج ذوقه سليم
وانه قد جرَّب الحشائشــا — وعالج الفوٴاد منها والحشى
و يسحق الياقوت والمرجانا — و يهب الناس الدوا مجانا
وقال يا حصان لي تعالى — لا قيد في الرجل و شكالا
وكيف من غير لجام تمشي — لا بد ذا من مرض في الكرش
قال الحصان دمَّل في رجلي — من أثر القيد وضيق الحجل
قال الحكيم أرني يا ولدي — كأن هذا دمَّلٌ في كبدي
وكل عضوٍ قابل للداء — ويطلب الحكيم للدواء
وبينما الذئب يزجي فرصه — اذ فلتت من الحصان رفصه
فحكمت في وجهة السرطان — شكلت الاسنان باللســان
فانقلب الذئب وقال أُف — جدعت انفي عنوة بكفي
لست حكيماً فلماذا ادَّعي — وابتغي بغياً وخيم المرقع
وهكذا في الناس كل من بدا — بالخبث لا يخرج الا نكدا

(محمد عثمان جلال)

Le Loup et l'Agneau.

La raison du plus fort est toujours la meilleure :
Nous allons montrer tout à l'heure
Un agneau se désaltérait

« الذئب والخروف »

حكاية الذئب مع الخروف — رسمتها بأجمل الحروف
كان الخروف عند نهر يشرب — والذئب فوق ريحه واقرب
فقال يا خروف حين جاء — يكفيك عكَّرت عليَّ الماء

Dans le courant d'une onde pure.
Un loup survient à jeun, qui cherchait aventure,
Et que la faim en ces lieux attirait.
Qui te rend si hardi de troubler mon breuvage ?
Dit cet animal plein de rage :
Tu seras châtié de ta témérité.
Sire, répond l'agneau, que votre majesté
Ne se mette pas en colère ;
Mais plutôt qu'elle considère
Que je me vas désaltérant
Dans le courant,
Plus de vingt pas au dessous d'elle ;
Et que par conséquent, en aucune façon,
Je ne puis troubler sa boisson.
Tu la troubles ! reprit cette bête cruelle ;
Et je sais que de moi tu médis l'an passé.
Comment l'aurais-je fait si je n'étais pas né ?
Reprit l'agneau ; je tette encor ma mère.
— Si ce n'est toi, c'est donc ton frère.
— Je n'en ai point. — C'est donc quelqu'un des tiens,
Car vous ne m'épargnez guère,
Vous, vos bergers et vos chiens.
On me l'a dit : il faut que je me venge.
Là-dessus, au fond des forêts
Le loup l'emporte, et puis le mange,
Sans autre forme de procès.

قال ابو الصوف لهذا الضاري … الماء من عندك نحوي جاري
وكيف قلت انني أُعكِّر … ذكرت يا سرحان ما لا يُذكَر
قال له الذئب ولم تشتمني … اما علمت يا خروف انني
يكفيك ان شتمتني عاماً مضى … فكم قضا بدلت فيك بالرضا
قال الخروف بفصيح الالسنه … اني مولود في هـذه السنه
فعند ذاك الذئب زاد عجبا … واشتد غيظاً في الخلا وغضبا
وقال ان لم تكُ انت الشاتما … كان ابوك واخوك ربما
او احد من اهلك القباح … عليهم اللعنة في الصباح
وكرَّ واغتال الخروف ظالما … واكل اللحم ومص العظما
فانظر الى الظالم والمظلوم … واحكم بما ترى من المعلوم
وقل لاهل العقل والفتوَّه … احسن ما احتج الفتى بالقوَّه

(محمد عثمان جلال)

Le Loup et le Chien.

Un loup n'avait que les os et la peau,
Tant les chiens faisaient bonne garde :
Ce loup rencontre un dogue aussi puissant que beau,
Gras, poli, qui s'était fourvoyé par mégarde.
L'attaquer, le mettre en quartiers,
Sire loup l'eût fait volontiers :
Mais il fallait livrer bataille ;
Et le mâtin était de taille
A se défendre hardiment.
Le loup donc l'aborde humblement,
Entre en propos, et lui fait compliment
Sur son embonpoint qu'il admire.
Il ne tiendra qu'à vous, beau sire,
D'être aussi gras que moi, lui repartit le chien.
Quittez les bois, vous ferez bien :

« الكلب والذئب »

ذئب ضعيف مرَّ بعد العصر … يسعى على القوت بجنب القصر
فجاءه كلب كبير الجرم … مغرى من الدنيا بمص العظم
ومذ رآه وحده ضعيفا … مكسَّرًا مهشَّماً نحيفا
قامت به مروءة الكلاب … ولم يعدَّه من الذئاب
وانما أقرأه السلاما … فطأطأ الذئب له وناما
وقام في ذلٍّ وفي تواضع … يدعو له بكثرة المراضع
وحين هنَّاه على صحتـهِ … ودخل المسكين في صحبتهِ
قال له الكلب ولم اراكا … بين الذئاب السقم قد براكا
ما ضرَّ لو جئت معي في الدار … تأكل بالليل وبالنهـار
حتَّى تعود في مجاري الصحه … وتأكل اللحمة كل لمحه

Vos pareils y sont misérables,
Cancres, hères et pauvres diables,
Dont la conditions est de mourir de faim.
Car, quoi ! rien d'assuré ! point de franche lippée !
Tout à la pointe de l'épée !
Suivez moi, vous aurez un bien meilleur destin.
Le loup reprit : Que me faudra-t-il faire ?
Presque rien, dit le chien : donner la chasse aux gens
Portant bâtons, et mendiants ;
Flatter ceux du logis, à son maître complaire.
Moyennant quoi votre salaire
Sera force reliefs de toutes les façons,
Os de poulets, os de pigeons ;
Sans parler de mainte caresse.
Le loup déjà se forge une félicité
Qui le fait pleurer de tendresse.
Chemin faisant, il vit le coup du chien pelé.
Qu'est-ce là ? lui dit-il. — Rien. — Quoi ! rien ! — Peu de chose.
— Mais encor ? — Le collier dont je suis attaché
De ce que vous voyez est peut-être la cause
— Attaché ! dit le loup : vous ne courez donc pas
Où vous voulez ? - Pas toujours ; mais qu'importe ?
— Il importe si bien, que de tous vos repas
Je ne veux en aucune sorte,
Et ne voudrais pas même à ce prix un trésor
Cela dit, maître loup s'enfuit, et court encor.

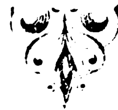
Le Loup, la Mère et l'Enfant.

Ce loup me remet en mémoire
Un de ses compagnons qui fut encor mieux pris :
Il y périt. Voici l'histoire :

Un villageois avait à l'écart son logis.
Messer loup attendait chape-hute à la porte ,
Il avait vu sortir gibier de toute sorte ,
Veaux de lait, agneaux et brebis,
Régiment de dindons, enfin bonne provende.
Le larron commençait pourtant à s'ennuyer.
Il entend un enfant crier :
La mère aussitôt le gourmande,
Le menace, s'il ne se tait,
De le donner au loup. L'animal se tient prêt,
Remerciant les dieux d'une telle aventure,
Quand la mère, apaisant sa chère géniture,

وكل ذا احسن من نط الخلا　　وربما نطّ يقطع الاجلا
وبينما الكلب يرجي نصحا　　والذئب يرجو في يديه الصلحا
اذ لمح الذئب بجيد الكلب　　اثار اطواق الاذى والكرب
قال له يا كلب ما بالجيد　　فقال هذا اثر الحديد
لانهم بالليل يطلقوني　　وان أتى النهار يربطوني
قال وهل تريدني ارتبط　　دعني الى الشوك به اختبط
لا ارى لي في الاكل والتنعم　　ما دام في جيدي طوق الادهم
وبالغنى لم يكُ لي افتتان　　ما دام فيه الذل والهوان

(محمد عثمان جلال)



« الذئب والام وولدها »

حكاية الذئب تهدى　　الى الملوك حلالا
فانها في القوافي　　حسناً زهت وجمالا
قد مرّ يوماً بدار　　نوناً حوت وجمالا
ونعجة ذات صوف　　أحمالها تتلالا
فرام يدخل لكن　　رأى الدخول محالا
والام للوقت صاحت　　على ابنها ثم تعالى
لا اجلب الذئب عندي　　يأكلك اليوم حالا
والذئب مذ سمع القو　　ل طاب نفساً وقالا
لا بد من اكل هذا　　وانقض فوراً وصالا
فصاحت الام صوتاً　　في الدار لمَّ الرجالا

Lui dit : Ne criez point ; s'il vient, nous le tuerons.
Qu'est ceci ? s'écria le mangeur de moutons.
Dire d'un, puis d'un autre ! Est-ce ainsi que l'on traite
Les gens faits comme moi ? me prend-on pour un sot ?
Que, quelque jour, ce beau marmot
Vienne au bois cueillir la noisette...
Comme il disait ces mots, on sort de la maison :
Un chien de cour l'arrête ; épieux et fourches-fières
L'ajustent de toutes manières.
Que veniez-vous chercher en ce lieu ? lui dit-on.
Aussitôt il conta l'affaire.
Merci de moi ! lui dit la mère ;
Tu mangeras mon fils ! L'ai-je fait à dessein
Qu'il assouvisse un jour ta faim ?
On assomma la pauvre bête.
Un manant lui coupa le pied droit et la tête.
Le seigneur du village à sa porte les mit,
Et ce diction picard alentour fut écrit :

"Biaux chires leups, n'écoutez mie
"Mère tenchent chen fieux qui crie. „

كذا الكلاب أنتـه   وجرعتـه القتـالا
فقصهم مـا رآه   فلم يجيبوا سؤالا
واغـا قطَموه   ورشقوه نبـالا
والام للذئب قالت   متى اكلت العيـالا
يا طامعًا في الثريا   قد زدت منها ضلالا
وانت يا ذئب تجزى   بما فعلت خبـالا
أما سمعت القوافي   وما قرأت المثالا
ادعو على ابني وقابي   يقول يا رب لا لا

(محمد عثمان جلال)



Le Loup et la Cicogne.

Les loups mangent gloutonnement.
Un loup donc étant de frairie
Se pressa, dit-on, tellement
Qu'il en pensa perdre la vie :
Un os lui demeura bien avant au gosier,
De bonheur pour ce loup, qui ne pouvait crier,
Près de là passe une cicogne.
Il lui fait signe ; elle accourt.
Voilà l'opératrice aussitôt en besogne.
Elle retira l'os ; puis, pour un si bon tour,
Elle demanda son salaire.
Votre salaire ! dit le loup :
Vous riez, ma bonne commère !
Quoi ! ce n'est pas encor beaucoup
D'avoir de mon gosier retiré votre cou !
Allez, vous êtes une ingrate :
Ne tombez jamais sous ma patte.

« الذئب والبطة »

اني رأيت الذئب يوم العيد   أوى الى البطة من بعيـد
وجاء يجري نحوها فولّت   و بعد ان ادرك اين حلّت
أتى اليهـا كالمريض يبكي   ويشتكي من ألم في الفك
قالت له وما الذي ابكاكا   واي ضر سيدى اعتراكا
قال لها قد كنت في عزومه   ليتك كنتي عندنا معزومه
وكان فيها ما اشتهته النفس   لحم وعيش ساخن وعدس
وكنت من شدة جوعي أزغط   وأنكي فوق فمي واضغط
وبينما ابلع رطلا لحمـه   اذ وقفت في الحلق مني عظمه
فأدركيني بالفم الرفيع   فالروح قد مالت الى الطلوع
وليس يخفاك عذاب العظمه   اذا تصدّرت ببطن الغلصمه
فنظرت بابًا بغـير عتبـه   وأدخلت منقارها والرقبه
وأطلعت ما كان قد تصدرا   بحهقه ومنـه قد تضجرا
ووقفت تسأله اجرًا على   ما فعلت فقال لا حول ولا
روحي احمدي الله على السلامه   فذهبت وسمعت كلامـه
وأدركت حقائق المعـاني   والشهد ليس من فم الثعبان

(محمد عثمان جلال)



Le Loup plaidant contre le Renard
Par devant le Singe.

Un loup disait que l'on l'avait volé :
Un renard, son voinsin, d'assez mauvaise vie,
Pour ce prétendu vol par lui fut appelé.
Devaut le singe il fut plaidé,
Non point par avocats, mais par chaque partie.
Thémis n'avait point travaillé ,
De mémoire de singe, à fait plus embrouillé
Le magistrat suait en son lit de justice
Après qu'on eut bien contesté,
Répliqué, crié, tempêté,
Le juge, instruit de leûr malice,
Leur dit : Je vous connais de longtemps, mes amis,
Et tous deux vous paierez l'amende :
Car toi, loup, tu te plains, quoiqu'on ne t'ait rien pris ;
Et toi, renard, as pris ce que l'on te demande.

Le juge prétendait qu'à tort et à travers
On ne saurais manquer, condamnant un pervers.

« الذئب والثعلب ترافعا عند القرد »

الذئب والثعلب قد تخاصما وعند قرد في الخلا تحاكما
ثم ادّعى الذئب بشيء سرقا من بيته وقال كان طبقا
وقال للقرد تأمّل يا أبي ما سرق المتاع غير الثعلب
فاشتغل القرد بأمر الطبق وغمرت جبهتــه بالعرق
وأتعب الثعلب بالسؤال ولم يكن يعرف كنه الحال
لكنه لوقتــه تخاصما واطرح القول وقام بالعصا
وقال كل لم يزل مغـلولا في الحبس حتّى يدفع المحصولا
فانني اعرف كلاً منكما والمكر لا يخرج قط عنكما
كلاكما على وخيم المرتع والمدّعي عليه مثل المدّعي
واظهر القاضي بأن من حكم بظلمه في ظالم فما ظلم

(محمد عثمان جلال)

Le Loup et le Chien maigre.

Autrefois carpillon fretin
Eut beau prêcher, il eut beau dire,
On le mit dans la poêle à frire.
Je fis voir que lâcher ce qu'on a dans la main ,
Sous espoir de grosse aventure,
Est imprudence toute pure.
Le pêcheur eut raison ; carpillon n'eut pas tort :
Chacun dit ce qu'il peut pour défendre sa vie.
Maintenant il faut que j'appuie
Ce que j'avançai lors, de quelque trait encor.
Certain loup, aussi sot que le pêcheur fut sage,
Trouvant un chien hors du village,
S'en allait l'emporter Le chien représenta
Sa maigreur : Jà ne plaise à votre seigneurie
De me prendre en cet état-là ;
Attendez : mon maître marie
Sa fille unique, et vous jugez
Qu'étant de noce il faut, malgré moi, que j'engraisse.
Le loup le croit, le loup le laisse.

« الذئب والكلب الضعيف »

الذئب وهو سالك في الغيط شاهد كلباً رقّ مثل الخيط
فرام ان يقتله مــذ شافه لولا رأى ما فيه من نحافه
قال له الكلب اما تراني بين الكلاب السقم قد براني
ان رمت يا سرحان ان ابرز لك اصبر لعل ان ينقط الفلك
ها سيدي يشهر عرساً لابنته ويمتلي جسمي من وليمته
دعني اسبوعين علّ اشبع قال له السرحان لك اربع
و بعد هذا الذئب راح ومشى والكلب ولّى خائفاً مرتعشا
ثم انقضت يا صاح تلك المده والذئب جا هنا يلاقي ضده
وقال يا كلب الديار اخرج لي فانني جئت هنا برجلي
قال له الكلب اصطبر يا من عوى اني مع البواب نأتيك سوى
وكان ذا البواب كلباً جارحاً حين رآه الذئب ولى رامحا
وسـار للبر يعض يده وقال هذا الرأي ما افسده

Le loup, quelques jours écoulés,
Revient voir si son chien n'est pas meilleur à prendre
Mais le drôle était au logis.
Il dit au loup par un treillis :
Ami, je vais sortir ; et, si tu veux attendre .
Le portier du logis et moi
Nous serons tout à l'heure à toi.
Ce portier du logis était un chien énorme,
Expédiant les loups en forme
Celui-ci s'en douta Serviteur au portier,
Dit-il ; et de courir. Il était fort agile ;
Mais il n'était pas fort habile :
Ce loup ne savait pas encor bien son m'tier.

قد كان هذا تحت امري   هيهات ان ادر كه في عمري
ياليتني سمعت ما قال الاول   و بيت شعر ضر بوا به المثل
لا تخرج الخصم في إخراجه   جميع ما يكره من لجاجه

(محمد عثمان جلال)

Les Loups et les Brebis

Après mille ans et plus de guerre déclarée,
Les loups firent la paix avecque les brebis.
C'était apparemment le bien des deux partis :
Car, si les loups mangeaient mainte bête égarée,
Les bergers de leur peau se faisaient maints habits.
Jamis de liberté, ni pour les pâturages,
Ni d'autre part pour les carnages :
Ils ne pouvaient jouir, qu'en tremblant, de leurs biens
La paix, se conclut donc: on donne des otages;
Les loups, leurs louveteaux ; et les brebis, leurs chiens
L'échange en étant fait aux formes ordinaires,
Et réglé par des commissaires,
Au bout de quelque temps que messieurs les louvats
Se virent loups parfaits et friands de tuerie,
Ils vous prennent le temps que dans la bergerie
Messieurs les bergers n'étaient pas,
Étranglent la moitié des agneaux les plus gras,
Les emportent aux dents, dans les bois se retirent
Ils avaient averti leurs gens secrètement.
Les chiens, qui, sur leur foi reposaient sûrement,
Furent étranglés en dormant :
Cela fut sitôt fait qu'à peine ils le sentirent.
Tout fus mis en morceaux ; un seul n'en échappa.

Nous pouvons conclure de là
Qu'il faut faire aux méchants guerre continuelle.
La paix est fort bonne de soi ;
J'en conviens: mais de quoi sert-elle
Avec des ennemis sans foi ?

« الذئاب والنعاج »

لحى الله الخيانة كم تعيب   وكم نعدو وتخطيء لا تصيب
وكم في الارض تظهر سيئات   فيمسي في حبائلها الحبيب
اراشت بالضنى سهم الاعادي   فكلٌ لبرء طعنتها الطبيب
اذا نظرت بعين الصلح فاحذر   فان الحرب شيمتها قريب
رو يدك واستمع عني حديثاً   يغصُّ بذكره اللبن الحليب
ذئاب البر للغنَّام قالت   رعاك الله يا هذا اللبيب
نروم الصلح ما دمنا سواه   وعند الصلح تغتفر الذنوب
وهاك صغارنا رهناً علينا   اذا خنَّا او اختلفت قلوب
ونودع عندنا كلبيك رهناً   وكل عن مساو يه يتوب
وقد رهنوا صغارهم لديه   وراحوا بالكلاب وذا عجيب
فربيت الصغار على شياه   وألفت الكلاب ولا حروب
ومذ كبر الذئاب فكل ذئب   لشاة خان وهو لها ربيب
فقل للجرو كيف غدرت ظلماً   ومن انباك ان اباك ذيب
اذا كان الطباع طباع سوء   فلا أدب يفيد ولا أديب

(محمد عثمان جلال)

Loup-cerve *n.f.* سَنَّة
Loup-cervier *n.m* وشق (ابن البيطار) · كاثم · اكثم · كثمم (كازيمرسكي)
femelle du loup-cervier سنّة
homme loup-cervier شَرِهٌ
Loupe *n.f.* ورم ذنبي — نظارة تضعيف . نظارةا . لمة — هدد الفرن — حجر نفيس
quelle loupe ! ما اكسله
loupes d'eau عديسادت من الماء
„ de perles دَرَنُ اللآلي
„ du bois ابزاز الخشب
camp de la — جمعية كسالا
Louper *v.n.* توانى — شرب كثيرا — بَصَّ
Loupeur, euse *n.* متوان — عطاط
Loupeux, euse *adj* معجرم · كثير الأبن
arbre — عجرمة · شجرة كثيرة العُقَد
Loup-garou *n.m. et adj.* ساحر مسخوط ذئب
mari loup-garou زوج نظ
tais-toi, voilà le loup-garou qui arrive
اسكت أحسن ابو لحاف جا
être fait, vêtu comme un loup-garou
ترهدل في اللبس
***Louqsor** الأقصر · ابو الحجاج
Lourd, arde *adj et n.* ثقيل
temps — زمن كتمه
la lourde main de la misère وطئة الفاقة
étoffe lourde قماش رصص
navire — de forme سفينة سمجة
piste lourde مراح رخو
aliment — مغالظات
Lourdeau, aude *adj. et n.* ثقيل الدم
Lourdement *adv.* بثقالة
marcher — حنكل في المشي
s'habiller — لبس لبساً ثقيلا
Lourderie *n.f.* ثقالة
Lourdeur *n.f.* ثِقَلٌ
Lourdise *n.f.* غَشَمٌ
Lourdois, oise *adj.* غبي
lourdois *n.m.* سذاجة
s'exprimer en son — تكلم باللغة الدارجة
Loure *n.f.* مزمار القربة
Lourer *v.a.* زَمَّرَ
Loureur *n.m.* زمّار

Lousseau / **Loussec** / **Lousset** *n.m.* حوض
Loustic / **Loustig** *n m.* مُقَلِّسٌ . ستري
— des soldats مقلس العساكر
Loutre *n.f.* كلب الماء . قضاعة (كازيمرسكي)
un — وبر قضاعة . جلد القضاعة
casquette de — برنيطة من وبر القضاعة
fourrure de — كُرْكٌ من جلد القضاعة
Loutreur ou **loutrier** *n.m.* صيّاد القضاعة
Louvart / **Louvat** *n.m.* جَرْوُ الذئب
Louve *n f.* فاسقه — عيّارٌ
les fils de la — الرومانيون
Louvé, ée *p.pas.* مرفوع بالعيار
Louvelle *n.f.* تلاصق
border en — كسا بالتلاصق
Louver *v.a.* رفع بالعيار
Louvet, ette *adj.* أصحم · لون شعر الذئب
Louvet *n.m.* حمرة (طب)
Louvetage *n.m.* تمشيط الصوف
Louveteau *n.m.* جرو الذئب — ابن البنا الحُر
Louveter *v.n.* وضعت الذئبة
Louveter *v.a.* مشّط
— la laine مشط الصوف
Louvetetrie *n.f.* مطاردة الذئاب
Louveteur *n.m.* ماشط الصوف
Louvetier *n.m.* مطارد الذئاب — ضابط مطاردة الذئاب
Louvette *n.f.* دودة — قراد الكلاب — تلاصق « بحريه »
Louveur *n m* رافع الحجارة « بنّاً »
Louvyage *n.m.* صفح وتصليح
Louvoyer *v.n.* صَفَحَ وصالح
— dans sa route لفّ في طريقهِ
Louvre *n.m.* لوفر — سراية
et la garde qui veille aux barrières du Louvre n'en défend point nos rois
اينما تكونوا يدرككم الموت ولو كنتم في بروج مشيدة
***Louxor** الاقصر ابو الحَجّاج
Love *n.f.* بقجة صابون
Lové, ée *p pas.* ملفوف . متحوّ . كالحويّة
Lovelace *n.m.* فاجر . فاسق
***Lover** *v.a.* لَفَّ . حوّى
— un câble لفّ الحبل كالحوية . حوى الشمية — عاش

se lover *v. p.* تحوى
le serpent se love يتحوى الثعبان
***Loveur** *n m.* امّاف الشبك « يخرجه من البحر »
Loxarthre *n.m.* انحراف المفصل
Loxia, Loxie *n.f.* متصالب المنقار «طير»
Loxocosme *n.m.* الة اختلاف الليل والنهار
Loxodromie *n.f.* انعواج السير
Loxodromique *adj.* اعوجاجي
tables toxodromiques جداول خط السير
Loxodromisme *n.m.* انحراف
loxodromisme des couches du globe
توازي طبقات الكرة
Loyal, ale *adj.* مستقيم
homme loyal en affaires اخو ثقة
parole loyale كلمة شرف
opinion „ رأى مخلص للملك
marchandise loyale بضاعة ضمان درك
les loyaux coûts المصاريف القانونية .
المصاريف الرسمية
— aide ضريبة روح القدس
cheval — حصان هادي
monsieur Loyal حضرة المحضر الخنيس
Loyalement *adv.* باستقامة
Loyalisme *n.m.* اخلاص للملك
Loyaliste *n.m.* مُخلصٌ للملك
Loyauté *n f* استقامة
Loyer *n.m.* ايجار . كرا ـ جزاء
qui sert et ne sert pas son loyer perd
اللي يكري إيده ما يحسي عليها
qui bon maître a, bon loyer a
السيد الطيب عينه كلها نظر للخدامين الطيبين
Lozans *n.m.pl.* خُبزٌ مفتوتٌ
Lu, lue *p.pas.* مقروءٌ
Luberne *n f.* غُرَةٌ
Lubie *n.f* كيف . هوا النَّفس
Libieux, euse *adj.* ابو كيفه
Lubin *n.m.* ذئب صغير ـ قاروس « سمك »
frère — راهب فاسق
Lubricité *n.f.* شَبقٌ
Lubrifiant· ante *adj.* مزلّقٌ
Lubrification *n.f.* تزليق
Lubrifier *v.a.* دهن . زلّق . مزلق
se - *v.pr.* تندّى

Lubrique *adj.* شبقٌ
regard — بصبصة
Lubriquement *adv.* بشَبَقٍ
Luc (Saint) لوقا
Lucane *n.m.* ابو مقص . خنفسة قرنا
Lucanidés *n.m.pl.* فصيلة ابي مقص . خنافس »
Lucarne *n.f.* لوزنة . روشن . ـاقة . منور
— faîtière ناروزه
Lucernaire *n.m* قداس المغرب
Lucernaires *n.f. pl.* حيوانات اكالية
Lucet *n.m.* لوح
Luchage *n m.* صَقلٌ
Luche *n f.* صَقلَةٌ
Lucher *v.a.* صَقَلَ
Lucide *adj.* لمّاعٌ
aloès — صبر صقوطري او لمّاعٌ
esprit — عقلٌ نيرٌ
moment — وقت الافاقة
la — كوكب منير . كوكب دريٌّ
hypnotisé lucide نائم نوماً مغنطيسياً .
كاشف الغيب
Lucidement *adv.* جلياً
Lucidité *n f.* نورانية
la — de cette somnambule
كشف الغيب بواسطة هذه النوامة
Lucia, lucie *n f.* ابو دقيق
Lucie (bois de Sainte) خشب المحلب
Lucies قربُ البحر
Lucifer *n.m.* كوكب الفجرية . زهره ـ شيطان ـ
دودة شفافة
cet enfant est un vrai lucifer
هذا الولد شيطان
Lucifuge *adj.* عدو النور
Lucilie, lucilia *n.f.* ذبابة ذهبية
Lucine *n f.* آلهة الوضع ـ كمثرى
Luciole *n.f* حُباحب . دودة براقة
Lucratif, ive *adj.* رابح
acquérir à titre — اكتسب بطريق الهبة
possession lucrative
حيازة الموهوب او الموصي به
Lucrativement *adv.* بمرابحة
Lucre *n.m.* مكسب . مرابحة (وهو السُّحت)

lucre cessant تعويض الضرر
Lucrèce *n.f.* عفيفة
faire la — تعافت
Luctueux, euse *adj.* احيج ألِم
Lucubrateur *n m.* ساهر الليالي
Lucubration *n.f.* نَصَبٌ . عناء
Lucubrer *v.a.* تعب
Lucullus *n.pr.* لوكلوس
festins de — ولائم حاتم طي
Lucumon *n.m* شيخ القبيلة
Lucumonie *n f.* عاصمة
Ludion *n.m.* عوّامة
Luen *n.m.* ديك بري
Luette *n.f.* غلصمة ــ لهاة . مُرَيْطى
Lueur *n.f.* ضوء ــ غُرّة
Lugubre *adj. et n m.* حزايني
cri — صوات
plainte — انين
Lugubrement *adv* حزايني
Lui *pron. pers. m. de la 3e. pers.* ه
dites-lui قولوا له
je lui ai donné اعطيته
lui dieu هو الله
c'est lui créateur هو الخالق
à lui seul بمفرده
lui-même نفسه
pour lui-même لنفسه
Lui *p pas. inv.* لامع
Luire *v.n.* لمع ــ برق ــ زَهَى
Le soleil luit pour tout le monde
وسخر لكم الشمس لتجري في الفلك باذنه « الآية »
Luisamment *adv.* بضياء . بلمعان
Luisant, ante *adj.* لامع ــ وضاء
science luisante علم ساطع
le — d'une étoffe لمعة القماش
le — اللامع
des couleurs luisantes الوان لامعة
des étoffes » اقمشة لامعة
une encre luisante حبر لامع
luisante *n.f.* ــ كوكب منير . كوكب دُرّيّ . ذو يقمة
Luisard *n m.* حديد لامع
Luisette *n f.* مهق دودة الحرير
Luites *n.f.pl.* خصي الخنزير البري

Luiteur *n.m.* مصارع
Luiton *n.m.* شيطان
Lulu *n m.* قنبرة . قُبّرة
Lumachelle *n.f.* رخام ذو قوقع
Lumbago *n.m.* ألم القَطَنِ . وجع قَطَنيّ
*Lumie *n.f.* شجرة ليمون حلو
Lumière *n f.* نور . ضوء ــ نهار ــ منظر «رياضة»
jouir de la — , voir la — عاش
la — du jour الحياة
il a perdu la — , il est privé de la — du jour ضرير
revoir la — أفرج عنه
commencer à voir la — , la — du jour بَصّ المولود
Dieu dit que la — soit fait ! et la — fut faite قال الله ليكن نور وكان نور
— d'un rabot فتحة الفاره الطويلة
la — d'Egypte سراج مصر . نبراس مصر
perdre la — , être privé de la — مات
chérir la — عزّ الحياة
mettre en — اوضح . اظهر
à présent la vérité est mise en —
الآن حصحص الحق
— de canon فالية مدفع
— de l'orgue فالية الارغول
la lumière d'un tableau ضوء لوحة
porter la — وضح . ابان
— naturelle الهام طبيعي
lumières du discours محسنات بديعة
les lumièr es عيون الخنزير البري ــ عيون القنفذ
la — الاشاعة . الاذاعة
anges de lumière)
enfants de —) اهل النور
lumière de Thabor نور اهل الكشف
— de gloire تجلي الاله
ouvrir la — اهدى الى الصواب
les lumières, la — الفطنة
les » du siècle التمدن
donner des lumières sur un crime
اوضح جناية

mettre un livre en lumière نشر كتابا
ne point voir la — اندثر
— zodiacale شفق
Celui qui pèche fuit la —
كاد المريب بان يقول خذوني

Lumignon *n.m.* قراط • فتيل
— de bougie عقب شمعة
Luminade *n.f.* نور
pêche à la — صيد سمك على النور
Luminaire *n.m.* نَظَرٌ ـ صحبة فنايير
le — dans une soirée أنوار الليلة
le — dans une église انوار الكنيسة
les luminaires du temps القمران
mon — نظري بصري
Lumineusement *adv.* بضياء
Lumineux, euse *adj.* مضيء • منير • ضاوٍ
rayon — شعاع ضوئي
point — نقطه ضوئية
esprit — عقل نير
fontaine — فسقية ضاوية
Luminier *n.m.* وقّاده ضوي
Luminifère *adj.* ذو ضوء
Luminosité *n.f.* نورانية • ضياء
— de la lune ضياء القمر
Lumme, lumne *n.m.* بلبول « طير »
Lumps *n.m.pl.* سكر واطي
Lunaire *adj.* قمري • هلالي
année — سنة قمرية • سنة هلالية
sigma — هلال
intérêt — ربح هلالي
cadran — مزولة قمرية
lunaire *n.f.* حشيشة القمر
Lunaison *n.f.* شهر قمري
— de vent الريح مدة خمسة عشر ليلة مقمرة
Lunatique *adj.* مُقمرٌ
malade — مريض مربوح
un — مهوس
cheval — حصان مُقمرٌ
Lunch, luncheon *n.m.* تصبيرة
Luncher *v.n.* تَصَبّر
Lundi *n.m.* يوم الاثنين • الاثنين
faire le lundi, fêter le saint lundi
بَطّل يوم الاثنين

Lune *n.f.* قَمَرٌ ـ فضة« كيميا» او دقيق
il a des lunes ذو رأي هوائي
le lion sortit à la chasse par un clair de —
تقمّر الاسد
nuit de clair de lune ليلة مقمر •
ليلة قمرا
Dieu gard' la lune des loups
ما عسى ان يبلغ عضُّ النمل «يضرب لمن لا يبالي بو عيده»
il a la lune dans la tête, un quart de lune مشمور
coucher à l'enseigne de la lune
التحف بالخضرا
il n'en est pas encore à faire la révérence à la lune لم يكن مجنونا
ce cheval est sujet à la lune
نَظَرَ هذا الحصان مُقمِرٌ
confrère de la — قرنان
— des philosophes *ou* — vive زيبق
la nouvelle — الهلال ـ الهلال الجديد
pleine — قَمَرٌ تام ـ بدر تام ـ بَدرٌ
la lune dans son plein القمر التام ـ
البدر التام ـ بدرٌ
l'âge de la — عُمرُ القمر
la quatrième lune الهلالُ الرابع ـ
الشهر الهلالي الرابع
la lune de miel المرُوبه ـ شهر الزواج ـ
شهر الدُّخلة
— d'eau بشنين
— de mer قمر البحر (اسم سمك)
vouloir prendre la lune avec les dents
اراد المستحيل
demander la — طلب المستحيل
pour cela il irait dans la —
يبذل ما في وسعه
voir la — à gauche خابَ خَسِرَ
clair de lune *ou* — فخت • ضياء القمر
les lunes de Saturne اقمار زحل
il est sujet à des lunes مربوح
c'est une — هذا بدر
un visage de pleine lune
وجه بدر التمام

le premier quartier de la lune الربع الاول
le dernier quartier de la — الربع الاخير
prendre qqu'un dans la bonne lune عامله في السراء
prendre qqu'un dans une mauvaise — عامله في الضراء
la lune شق القمر . المعجزة ـ شهر قمري
les vieilles lunes القرون الاولى
faire voir la lune en plein midi à son peuple استخف قومه
au clair de la lune في ضياء القمر
monts de la — جبال القمر

Luné, ée *adj.* هلالي
être bien — طاب نفساً
être mal — تنكد
poisson — ديك البحر
fer — حديد مقمر

Lunel نبيذ لونيل (قرية قريبة من مونبليه)
absinthe de Lunel عرق شيبة لونيل
lunel de l'écu خاتم اربعة اهلة فوق درقة

Lunet *n.m.* شبكة البرغوث

Lunetier, ère *n.* نظاراتي ـ ابو نظارة

Lunette *n.f.* زجاجة ـ نظارة ـ معيار الرصاص
le petit bout de la — وز النظارة
le gros bout de la — قعر النظارة
voir les choses par le petit bout de la — جعل الحبة قبة
voir les choses par le gros bout de la — جعل القبة حبة
— de miroir زجاجة المرآة
lunettes نظارات . عيون
il n'a pas de bonnes lunettes, il a mis ses lunettes de travers, ses lunettes sont troubles لم يصب
voilà un beau nez à porter lunette انف اشم
mettez vos lunettes فتح طيب . امعن النظر
chousser mieux ses lunettes امعن النظر
mettre, prendre ses lunettes اظهر الشدة
les lunettes de l'esprit نورانية العقل
se servir de la bonne — نظر بعين الرضا
lunettes de cheval نظارات الحصان
donner une — كشف قشاطين . في الطاولة
la — des moines غما الرهاب (لعدم البصبصة)
mettre une dame dans la — وضع ضامة بين ضامتي الند
lunettes de la locomotive نظارة القطر
Bonjour lunettes adieu fillettes الشيب قناع المقت
ابا مالك ان الغواني هجرتني ✡ ابا مالك اني اظنك دائبا
(ابو مالك هو الكبر)
Chacun voit avec ses lunettes كل يعمل على شاكلته

Lunetté, ée *adj.* ذو نظارة

Lunetterie *n.f.* صناعة النظارات

Lunettier, ère *n.* ابو نظارة ـ نظاراتي

Lunicole *adj.* ساكن القمر

Lunifère *adj.* ذو هلال

Luniforme *adj.* هلالي
lettres luniformes حروف هلالية
sigma — هلال

Luni-solaire *adj.* قمري شمسي

Lunulaire *adj.* قميري

Lunule *n.f.* قمير ـ هلال
lunules d'Hippocrate أهلة ابي قراط

Lunelé, ée *adj.* هلالي

Lupa *n.f.* ابو جلنبو

Lupanar *n.m.* بيت الفواحش . كرخانه

Lupercales *n.f.pl.* مولد طارد الذئاب

Lupidier *n.m.* رشاد الاطلال

Lupin *n.m.* ترمس
farine de — دقاق

Lupin, ine *adj.* ذئبي

Lupinastre *n.m.* برسيم

Lupinelle *n.f.* برسيم

Lupinine *n.f.* خلاصة الدقاق

Lupiline *n.f.* برسيم حجازي

Lupus *n.m.* قراض
— erythémateux قراض احمراري
— tuberculeux قراض درني
— ulcéreux قراض تقرحي

Lurideux, euse *adj.* باهت

Luridité *n.f.* بهتان . بهاته . اصفرار اللون

Luron, onne *n.* فرايحي . ابن حظ

Luscinie *n.f.* عندليب بُلبل .
Luscin *n m.* حبل المرمي
Lustrage *n m.* صَقل
Lustral, ale *adj.* طهر
eau lustrale ماء التطهير
l'eau " ماء المعمودية
jour — يوم السبوع . سبوع المولود
jeux lustraux العاب احصائية
or lustral) contribution lustrale) فرضة احصائية
Lustration *n.f.* تطهير . طهر
Lustre *n.m.* نجفة ــ رونق ــ تلميع
servir de — صلح للبهاء
chevaliers de — صفقون بالاجرة
— d'eau نجفة الماء
Lustre *n.m.* اوان الاحصائية
Lustré, ée *p.pas.* صقول
poil — وبَرة لمِعة
Lustrer *v a.* صقَل
se — *v.pr.* لمع ــ انصقل
Lustreur, euse *n.* صقّال
Lustrine *n.f.* صوف
— verte صوف اخضر
— rouge صوف احمر
Lustroir *n.m.* صقلة
Lustrucru *n m.* مسكين
Lut *n.m.* طينة
lut d'amandes كِرْس اللوز
lut terreux فدن
Lutation *n.f.* تلييس
Luté, ée *p pas.* مليس
Lutéo-gallique *adj.* اصفر عفصيك
Lutéoléine *n.f.* خضاب اصفر
Lutéoline *n.f.* خضاب اصفرين
Luter *v.a.* لبّس
Lutetia *n.f.* كوكب باريس
***Luth** *n.m.* عود (عربية الاصل) ــ زلفا
marier le — avec la voix, à la voix وافــق
— poétique سليقة الشعر
Luthéranisme *n.m.* مذهب لوثير
Luthérie *n.f.* عوادة ــ صناعة العيدان ــ دكان عيدان
Lutheux *n.m.* قنبرة

Luthier *n.m.* عوّاد
Lutin *n.m.* شيطان
il ne dort non plus qu'un — سهير
Lutin, ine *adj.* يقظان . خلبوص
Lutiner *v.a.* عذّب
il a lutiné تشيطن
se - *v.pr.* تشيطن
Lutrin *n.m.* كرسي المصحف
portatif كرسي مصحف نقالي
Lutte *n.f.* مصارعة ــ منازعة
— corps à corps ملابطة . مصارعة
de haute — عنوة
la — amoureuse المداعبة . المناغشة
— du bélier avec la brebis
نزو التيس بالنعجة
faire une chose de bonne lutte
صنع امرًا بغير غش
Lutter *v.n.* صارع . لابط ــ نزا
— contre la tempête قاوم النو
les deux armées luttèrent تكافح الجيشان
Lutteur, euse *n.* مصارع
Luxation *n.f.* خلع
Luxe *n.m.* زخرفة ــ زهو ــ زينة
-- champêtre خيرات خلوية
le — de la végétation ريعان الزرع
c'est du — زخرف
édition de — طبعه زخرفه
luxe de décors زهو المناظر
dépenses de — مصاريف الزخرفة
Luxé, ée *p.pas* مخلوع
Luxer *v a.* خلَع
se — *v pr.* انخلع
***Luxor** الاقصر . ابو الحجاج
Luxueux. euse *adj.* فاخر . مفتخر ــ مزخرف
Luxure *n.f.* شبَق
Luxuriance *n.f.* توريق يانع
Luxuriant, ante *adj.* يانع . اثيث
Luxurieusement *adv.* بشبق . بُغلمة
Luxurieux, euse *adj.* شبق . غلِم
Luzerne *n.f.* برسيم حجازي (ندا) قضبة (كازبرسكي)
فصفصة . إسفت . رطبة . قضب . قت (ابن البيطار)
Luzernière *n.f.* غيط برسيم حجازي

Luzette *n. f.* عاهة القز
Lycanthrope *n.m.* مذؤب
Lycanthropie *n.f.* إنذاءب
Lycaon *n,m.* ذئب مقلم
Lycée *n m,* روضة — مدرسة
— de garçons مدرسة الصبيان
— de jeunes filles مدرسة البنات
Lycéen, enne *n.* تلميذ
Lychnide, lychnis *n.m.* بقلة السراج
Lychnomancie *n f.* تنجيم بالسراج
Lyciet) **Lycium**) *n.m.* حُضَض . حَضَض . مرارة الفيل . فيلزهرج (بالفارسي) . خولان . عرقد . عوسج . كحل خولان (ابن البيطار وخلافه)
suc du lycium كحل خولان
— d'Afrique يسمين فاسد
Lycônpolis اسيوط
Lycoperdon) **Lycoperdum**) *n.m.* كَرَسنه . غورشنه « ابن البيطار »
Lycopersicon) **Lycopersicum**) *n.m.* طماطم . باذنجان قوطه
Lycopode *n.m.* كبريت نباتي « طب »
Lycopodiacées *n f.pl.* فصيلة الكبريت النباتي
Lycopodine *n.f.* كبريت نباتين
Lycopolis اسيوط
Lycopolite (nome) . مديرية اسيوط
Lycopside *n.f.* وبر الذئب « نبات »
Lycorexie *n.f.* قحط
Lycose *n.f.* عنكبوت
Lycus نهر الكلب
***Lyfa** *n.f.* ليفة . ليف
Lygodier *n.m.* سرخس غابي
Lymphadinite *n.f* التهاب الغدد اللنفاويه
Lymphangite *n f.* التهاب الاوعية اللنفاوية
Lymphatique *adj. et n.* مائي لنفاوي
Lymphatisme *n.m.* مزاج مائي
Lymphe *n.f.* لنفا
Lymphite *n.f.* التهاب الاوعية اللنفاوية
Lymphorrhagie *n.f.* سيلان اللنفا
Lymphose *n.f.* تكوين اللنفا
Lymphotomie *n.f.* عملية اللنفا
Lynch *n.m.* قصاص اهالي
Lynchage *n m.* تطبيق قصاص الاهالي
Lyncher *v.n* اقتص
Lyngode *adj.* ذو شهيق
Lynx *n.m.* فهد « فلك »
Lypémanie *n.f.* جنون الحزن
Lyre *n f.* السلباق . السلياق . الصنج « فلك سيدو »
Lyre grecque جنك رومي « فلك سيديو »
Lyre السلحفاة . المغازلة « فلك »
— du vagin ربابة المهبل
— du poète صنعة الشاعر
ajouter une corde à sa — زاد في الطنبور نغمة
— de David محارة داوود « محاره »
Lyré, ée *adj.* ربابي
Lyriforme *adj.* ربابي الشكل
Lyrique *adj.* رَبابي
poésie — شعر الربابة
Lyrisme *n.m.* إلهام
sa conversation a du — محادثته ذات حماس
Lyro-guitare *n.f.* قثارة صنج
Lysien, enne *adj.* انحلالي
Lysimachie) **Lysimaque**) *n.f.* بُهارٌ
lysimachie numularia *ou* herbe aux écus بقلة الربالات
Lysses *n.f.pl.* بثور داء الكلب
Lytta *n f.* ذبابة هندية . ذريحة

M

م · ميم

M (*Monsieur*) حضرة

M. le consul جناب القنصل

MM. (*Messieurs*) حضرات

M^lle (*mademoiselle*) آنسة

M^lle Fathma فاطمه هانم

M^lle Sidky Bey كريمة صدقي بك

M^e (*maître*) حضرة المحامي

M^e Aly Bey Assem حضرة علي بك عاصم المحامي

M^me (*madame*) مهيرة · الست · حرم

MM. (*messageries maritimes*)
مساجري ماريتيم · شركة بواخر مرسيليا

MM. ضرب في مرسيليا

M. ضرب في تولوز

C. M. = 900 ث · م = ٩٠٠

M 1000 م ١٠٠٠

M الف الف · مليون

f m. s. a (*fiat mixtio secondum artem*)
يمزج حسب الاصول

n.m. (*nom masculin*) اسم مذكر

2 m. (*deux mètres*) متران

Mss. (*manuscrit*) خط يد

M. (*midi*) الظهر

P. L. M. (*Paris Lyon Méditerranée*)
خط سكة حديد باريز والبحر الابيض عن طريق ليون

S. M. (*Sa majesté*) جلالة

S. M. le roi جلالة الملك

S. M. la reine جلالة الملكة

M. à M. (*mot à mot*) حرفياً

M. A. (*maître ès-arts*) اوسطى صنعه

M' (*mac*) ابن · زاده

M' Donald ابن دونالد · دونالد زاده

M/c (*mon compte*) حسابي

M. le tout (*mêlez le tout*) امزج الجميع

une M. majuscule ميم ثلث

m minuscule ميم صغيرة

Ma *adj. poss. f singulier* ي
« ضمير الملك للفرد المؤنث »

Mab (la reine) ملكة الجن

Mabée) **Mabier** (*n.m.* شجيرة عود الدخان

***Maboul, e** *adj. et n.* مهبول

***Maboulisme** *n.m.* هبل · هبالة

***Mabre** *n.m.* مرمر · رخامة

Mac *n.m.* إبن · زاده « توضع امام الاسماء الايرلندية »

M' Clelland إبن كليلاند · كليلاند زاده

mac معرص · قواد

Maca *n.f.* معرصة · قوادة

Macabit *n m.* غريق · جثة

***Macabre** *adj.* مقبري · خاص بالقبر

danse — رقص مقبري

***Macach** ما جاش · نانه · لا لا

— bono أبدا · لا لا

Macadam) **Mac-Adam**) *n.m.* دكة بازلط · تزليط

boulevard à la Mac-Adam شارع مزلط

Macadamisage) *n.m.* **Macadamisation**) *n.f.* تزليط · حصب

Macadamisé, ée *p.pas.* مزلط · محصب

Macadamiser *v a.* زلط · حصب

— les rues زلط الحواري

Macaire *ou* **Robert Macaire** خوّن

Macairien, enne *adj.* خوّان

Macairisme *n.m.* خيانة
Macao *n.m.* كونشينة واحد وعشرين
Macaque *n.m. et adj.* قرد ـ سمج
une — قشة . قردة
homme — رجل هيئة القرد
Macarana *n m.* بيفا . بنيفان
Macaret *n.m.* جَذْر
Macareux *n.m.* بطة الصخور (طير)
Macaribe *n.m.* أيل
Macarisme *n.m* نشيد القديسين
Macarites *n.m.pl.* ابرار
Macaron *n.m.* مشط شيل الشعر ـ لوزية ـ شُرَّابة
mettre du sucre sur du macaron
خلّاها زبدة على فطيرة
— d'Oreade عيش غراب
Macaroné, ée *adj.* مقرَّص
pâte macaronée قرصة
Macaronée *n.f* قصيدة شعرية
***Macaroner** *v.a.* مكّر . خان (لفظة عربية)
se — *v.pr.* شمع الفتلة . فرّ
Macaroni *n.m.* سفوف المقص ـ مقرونة
— au fromage مقرونة بالجبنة
un — طلياني
le macaroni a haussé ارتفع ورق معاشات ايطاليا
Macaronique *adj.* صلف . سخري
poète — شاعر صلف
Macaronisme *n.m.* صلافة . سخرية
Macaroniste *n.m.* صَلِف . سخري
Maccabe) **Maccabée**) *n.m.* غريق . جثة
Maccabeo *n.m.* كرمة
Macchabée *n m.* غريق . جثة
Macchabée *n.pr.* مكابي
Macchabéen, enne *adj.* مكابي
Macchabées (livres des) كتب المكابيين
Macédoine *n.f.* خضارات . طورلي
— littéraire كشكول ادبي
— de légumes طورلي . اصناف الخضارات
Macédoine مقدونيه
Macédonien, enne *n. et adj.* مقدوني
le — لغة مقدونية
la macédonienne رقص مقدونية
Macer *v.a.* دَلَك
***Macérage** *n.m.* مَقْر . نقع الكتان

***Macératé** *n.m.* منقوع
***Macérateur** *adj.* ماقر . ناقع
tonneau — برميل المقر (النقع)
***Macération** *n f.* مقر . نقع ـ نحول . ترويض (ديانة)
— des peaux مقر الجلود
***Macéré, ée** *p.pas.* ممقور . منقوع
peau macérée جلد ممقور
plante „ نبات منقوع
religieux — راهب منهوك
un — منقوع
***Macérer** *v.a.* مَقَرَ (مشتقة من العربي) . نقع
— les peaux مقر الجلود
— une plante نقع نباتاً
— son corps انحل جسمه
se — *v.pr* مُقِر . نُقِع ـ نَحِل
Maceret *n.m.* آس بري
Maceron *n.m.* بقدونس
le — commun البقدونس الغليظ
Machabées ماكابية
Mâche *n.f* سلطة الفرخة « نبات »
Mâché, ée *p.pas.* ممضوغ
une plaie mâchée جرح مشردم
corde „ حبل بالٍ
de la besogne toute mâchée شغل جاهز
Mâchecoulis *n.m.* مشربية
Mâche-dru *n.m.* أكول
Mâchefer *n.m.* خبث الحديد . وسخ حديد (عمارة) مهذار
Mâche-laurier *n. et adj.* شاعر
Mâchelier, ière *adj.* فكي
muscles mâcheliers عضلات الفك
dents mâchelières نواجذ
une mâchelière ناجذة
Mâchement *n.m.* مضغ
Machemoure) **Machemourre**) *n.f,* كسر بقسماط
Mâcher *v.a.* مضغ . عَلَك
— la bride علك اللجام
— dru حف في الاكل
— un anneau مضغ حلقة. علك حلقة « رضيع »
— de haut اكل بشهية
ne point mâcher à la vérité à qqu'un
صرح له
il faut tout lui mâcher
ينبغي تلقينه أبسط الامور

mâcher à vide — تلوّق على الفارغ
لدق عن الهوى

— les morceaux, la besogne à qqu'un
هون عليه صنعته

il aime à — يحب المشدقة
se — v.pr. — مُضغ
se — le cœur — عل صبره

Quand on est vieux, il faut mâcher *ou* marcher — الاهتم يضرب بُلطه ليهضم

Machère *n.f.* — موس — مشمل . سيف قصير
Machette *n.f.* — خنجر
Macheur, euse *n.* — ماضغ
— de tabac — ماضغ دخان
grand — — أكول
Machiavel *n.m.* — مستبد
Machiavélique *adj.* — استبدادى مستبد
projet — مشروع مضل
Machiavéliquement *adv.* — استبداديا
Machiavéliser *v.n.* — استبدّ
Machiavélisme *n.m.* — استبداد – غدر
Machiavéliste *n.m.* — مستبد
Machicatoire *n.m.* — مُضغة
Machicotage *n.m.* — ترتيل
Machicoter *v.n. et a.* — رتّل
Mâchicoulis *n.m.* — مشربية
Mâchiller *v.a* — عَلك

je mâchille une écorce d'orange
أعلك قشرة برتقان

Machin, ine *n.* — علان . تركان . هنَيَّة
M. machin — سيدي تركان
Machinage *n.m.* — جتربر النقود
Machinal, ale *adj.* — حراكي
matière machinale — عدة
réponse » — جواب بغير ترو
Machinalement *adv.* — بغير ترو
Machinateur, trice *n.* — مدبر . صاحب دسايس
— d'une révolution — مدبر ثورة
Machination *n.f.* — تحايل . مخادعة
Machine *n.f.* — آلة – مكرة . حيلة
machine à eau *ou* hydraulique — ساقية
la — ronde — الكرة الارضية
la — de l'univers — الكون

machine de guerre — منجانيق
— d'une montre — عدة ساعة
la — de l'Etat — السياسة
— animale — اعضاء الجسد
— architectonique — عيّار
— à vapeur — آلة بخارية
— de 8 chevaux — وابور ثمانية خيل

faire machine en arrière
كسكس الوابور – جاب لورا

irrigation avec — — رى بالمالة
irrigation sans — — رى بالراحة
— à coudre — آلة خياطة
— à cigarette — آلة لف السجاير
— outil — عدة بخارية

ce n'est qu'une machine
c'est une pure —
une — ambulante
} صنم غبي

être machine — كان آلة

les bêtes sont des machines
البهائم الآت صمّاء. البهائم بُله

opéra à machine — اوبرا بالعدة
comédie à — — اضحوكة بالعدة

le dénoûment de cette pièce arrive comme une — — ختام هذه الرواية ميكار

cela sent la machine — تخلص غير طبيعي
— du tableau — نظام اللوحة
une étonnante — — شي عجاب
une grande — — رواية ذات خمسة فصول
Machiné, ée *p.pas.* — ذو عدد
table machinée — ترابيزة الحاوي
complot — — عصبة مدبرة
bien — — كامل العدد
Machiner *v.a.* — دبّر – ركب العِدد
se — *v.pr.* — تدبر
Machinerie *n.f* — عِدد . ادوات
Machinette *n.f.* — هنيّة
Machineur, euse *n.* — مدبر
un — — خدام الآلات
Machiniser *v.a.* — بلّه
— un écolier — بله تلميذ . صمّمهُ
Machinisme *n.m.* — صناعة الآلات
Machiniste *n.m.* — اوسطى آلات
Machinoir *n.m.* — مدك الصرماتي

Machinule *n.f.* آلة صغيرة
***Machla** *n.m.* مشلح
Mâchoire *n.f* فك
jouer des mâchoires تلمظ . أكل
avoir la mâchoire pesante *ou* lourde
تلفظ بثقل
— supérieure فك أعلى
— inférieure فك اسفل
c'est une — سخيف العقل
fluxion à la — نزلة في صدغه
les mâchoires d'un étau اصداغ المنجلة
— de poulie مجرا البكره
Mâchonné, ée *p pas.* ممضوغ ــ معلوك
un morceau de viande mâchonné
قطعة لحمة معلوكة
contours mâchonnés رسومات خفيفة
Mâchonnement *n.m.* مضغ – قرض على الانياب « طب»
Mâchonner *v.a.* مضغ – دغم
Mâchoquet *n m.* صرار
Mâchurat *n.m.* صبي مطبعة
Mâchuré, ée *p.pas.* مسود
feuille mâchurée ورقة مسودة
Mâchurer *v.a.* ضبب . مزق ضبة ومفتاحا
— son mouchoire ضبب منديله
— une feuille d'impression طبع ورقة طبعة عكرة
se — le visage سود وجهه
le chaudron mâchure la poêle
يا خنفسه مدي رجليك ده كلمة وجات عليك
Mâchuron *n m.* مبيض النحاس
Maciforme *adj.* شكل البسباسة
Macigno *n.m.* حجر فلورانسا
Macilence *n.f.* نحافة
Macine *n f* بسباسين
Macis *n.m.* جاركون . بسباسة « ابن البيطار »
huile de — زيت البسباسة
Mackintosh *n.m* برنس – صاكو المطر . يغمورلك
M. A. C. L. (maison assurée contre l'incendie)
بيت مؤمن من الحريق
Maclage *n.m.* تحريك
Macle *n.f.* مقلة الدرقة « شعار » ــ عود حديد
Macle *n.f* ابو فروة الماء ــ بللور صليبي
Maclé, ée *adj.* ذو مقلة ــ متصلب
cristal — بللور متصلب
Macler *v.a.* حرك
— le verre حرك الزجاج
se — *v.pr.* تصلب ــ تحرك
Maclifère *adj.* متبلور
Maclon *n.m.* عنب
Maclonnière *n.f.* شبكة
Maclou خانق الذئب (نبات)
Maclura) *n.f.* شجرة القسي
Maclure)
maclura aurantium, maclure orangée *ou* d'Osage شجرة القسي
Maçon *n.m.* بنا ــ بنا حر
franc-maçon بنا حر
manger comme un — اكل كثيرا
soupe de — فتة لقويض
faire un pet de — ضفع .
ضرط ضرطة مصحوبة بالغائط
ce sont de vrais maçons لا يتقنون صنعهم
j'aimerais mieux servir les maçons
خدمة الفاعل افضل
aide-maçon, aide à maçon فاعل
maître maçon معلم بنايين
Maçon, onne *adj.* بناء
l'abeille maçonne النحلة البناية
la maçonne العنكبوت ــ المحارة السرفة
Mâcon *n.m.* نبيذ ماكون
une bouteille de — قزازة ماكون
Maçonnage *n.m.* بناية . بناء . مصنعه البناية
Maçonnaise *adj. f.* —
futaille —, *ou* maçonnaise
برميل ابو مايتين واثنى عشر ليترا
bouteille — قزازه نحو الليتر
Maçonné, ée *p.pas.* مبني
le nid maçonné par l'hirondelle
الوكر مبني بواسطة عصفور الجنة
bâtiments maçonnés عمارات مكحلة
Maçonner *v.a.* بنا ــ طصلق
on a maçonné cette porte
سدوا هذا الباب بالبنا
— des vers اخشوشب شعرا
Maçonnerie *n.f.* بناية – كار البناية

maçonnerie en liaison — بناية ملحومة
— en blocage — بناية بالدبش
— en échiquier — بناية شطرنج
une — solide — بناء متين
Maçonnique *adj.* — إخاني
emblèmes maçonniques — علامات إخائية
Macouba *n.m.* — دخان ماكوبا
Macquage *n m.* — دَقّ
Macque *n.f,* — دقاق
Macquer *v.a.* — دق
Macquerie *n.f.* — عرق خبيث
Macquoir *n.m* — دقاق
Macracanthe *adj.* — طويل الشوك
Macranthe *adj.* — طويل الازهار
Macre *n f.* — ابو دقيق — ابو فروة الماء
Macrée *n.f.* — جذر
Macreuse *n.f.* — غرة
avoir du sang de — — كان دمه باردا
Macrobe *adj.* — مُعَمَّر . مخلد
Macrobie *n.f.* — تعمير . تخليد
Macrobien, enne *adj.* — معمر . مخلد
Macrobiotique *n f.* — فن تطويل العمر
Macrobite *adj* — طويل العمر
Macrocéphale *adj.* — مأوَّم . كرَوَّس . ضخم
Macrocéphalie *n.f.* — ضخامة الراس
Macrocère *adj.* — طويل القرون
Macrocerque *adj* — طويل الذيل
Macrochire *addj* — طويل اليد
Macrochie *n.f.* — طول اليد
Macrocole *adj.* — طويل الشطرة
froude — — مقلاع طويل
Macrocosme *n.m.* — العالم الاكبر
Macrocosmologie *n.f.* — مبحث العالم الاكبر
Macrodactyle *adj.* — طويل الاصابع
Macrodactylie *n.f* — طول الاصابع
Macroglosse *adj.* — طويل اللسان
Macrologie *n f* — اسهاب
Macromélie *n.f.* — ضخامة عضو
Macropétale *adj.* — ضخم الوريقات التويجية
Macrophylle *adj.* — ضخم الاوراق
Macropode *adj.* — طويل الذنب
Macropodie *n.f.* — طويل الارجل
Macroprospédie *n.f.* — ضخامة الوجه

Macroptère *adj.* — ضخم الاجنحة
plante — — نبات ذو تقاوي غليظة الاجنحة
Macrorrhize *adj.* — ضخم الجذور
Macroscélide *adj.* — ضخم المجيزة
les macrocélides — ضخمة المجيزة
Macroscélie *n f.* — ضخامة الساقين
Macroscien, enne *adj.* — طويل الخيال
peuples macrosciens — اهل الخيال الطويل
les macrosciens — طويلوا الخيال
Macrosmatie *n f.* — مشنقة . مخناية . مجف . ضخامة الطول
Macrostiche *adj.* — طويل السطور
Macrostyle *adj.* — طويل الابره
Macrotarsien, enne *adj.* — طويل الرسغ
Macroule *n f.* — غرة (طير)
Macroure *ddj.* — ذو سنابل — طويل الذنب
Macrura — مرو (نبات)
Maculaire *adj.* — ذو بقع
Maculage *n m* — تشلفيط . شلفطة
Maculature *n.f.* — مسودّة — تشلفيط تبقيع
— grise — ورق كارونة
Macule *n.f.* — ورق مبقع — دَنَس
— du soleil — بقع الشمس
agneau sans — — سيدنا عيسى
Maculé, ée *p.pas.* — مبقع — ارقط
papier — — ورقة مبقعة
coq — — ديك منقط
arum — — رجل العجل
Maculer *v.a.* — بقّع . شلفط
— *v.n.* — تبقع
se — *v.pr.* — تشلفط
Maculeux, euse *adj.* — مبقع
Maculiforme *adj.* — شكل البقع
Macusson *n m.* — جلبان
Madagascar — مدغشقر
Madagascarois, oise — مدغشقري
Madame *n.f.* — حرم اخ الملك — حرم — بكرية الملك
— une telle — الست الفلانية
oui, madame — نعم ياسيدتي
— la génisse — شبه بقر
des madames — ستات
madame est en visite — الجماعة في زيارة
— Abbas — حرم عباس . آل عباس
elle fait — — تتستت

une grosse madame غنية
jouer à la — فلد الستات
Madame royale كريمة الملك

monsieur vaut bien madame et madame vaut bien monsieur ما اسخم من ستي الا سيدي

Madampolam *n.m.* دبلان · بفتة دبلان
Madarose *n f.* سقوط الشعر
Madéfaction *n f.* ترطيب ـ بَلَل
Madifié, ée *p.pas.* مرطب · رُطب · مندًى
poudre madéfiée بارود مندي
Madéfier *v.a.* رطَب ـ ندًى
Madeleine *n.pr.* مجدلية · تائبة · نادمة ـ قرصة ـ كمثرى
pleurer comme une — ناح
une Madeleine repentante تائبة
raisin de la — عنب با كوره
Madelonnettes *n.f.pl.* دير التائبات ـ سجن الفواحش
Mademoiselle *n.f.* ستيته · أنسة ـ كريمة اخ الملك
— Fatma فاطمه هانم
mesdemeoiselles آنسات
— veut-elle faire cela ?
اتريد حضرة الهانم ان تفعل كذا
oui — نعم يا ستوته · نعم يا هنومة
— un tel كريمة فلان
une — عاتق (جويرة لم تتروج)
vieille — عانس
une petite — خُطانطة · جارية صغيرة · جويرة
c'est — Zénab جاريتك زينب
Madère *n.m.* نبيذ ماديريد
*Madfounéh (Araba el) العرَابة المدفونة
Madi *n.m.* شجرة زيتون الشيلي
Madiaïque *ndj.* (acide) حمض زيتونة الشيلي
Madian مدين
Madianites *n.m pl.* اهل مدين
Madie *n.f.* شجرة زيتون الشيلي
Madieh المدية · معدية (بجوار ابي قير)
Madone *n.f.* تمثال ستنا مريم
visage de — وجه ستنا مريم
Modoqua *n.m.* بقر الوحش
Madote *n.f.* كمثرى
Madrague *n.f.* شبكة

Madras مدراس
le — العصبة الحرير الهندي
un mouchoir de — منديل حرير هندي
Madrate *n.f.* بقلة مخفية
Madre *n m.* جُمّار الاشجار ـ اواني خشب
Madré, ée *adj.* مبقّع
bois — خشب مبقع
porceline madrée صيني مبقع
renard — ثعلب مكار
un — صاحب حِيَل ـ مكار
Madréphylles شعبيه
Madrépore *n.m.* شعب
Madréporés *n.m.pl.* شعوب
Madréporien, ienne *adj.* شعبي
polypes madréporiens ذوات الارجل الشعبية
Madréporifère *adj.* ذو شعب
Madréporiforme *adj.* شعبي الشكل
Madréporique *adj.* شعبي
récifs madréporiques صخور شعبية
Madréporite *n f.* شعب حفري
Madrid مدريد
Madrier *n.m.* لوح تخين
noyer en madriers خشب جوز بالواح
madriers de Trieste لوح الماظة
— de Venise لوح الماظه بندق
Madrigal *n.m.* رَجز ـ غزَل
Madrigalesque *adj.* رجزي
style — اسلوب رجزي
Madrigalier *n.m.* صاحب الرّجز ـ شاعر رجزي
Madrigalique *adj.* رجزي
Madrigaliser *v a.* رجز
Madrigaliste *n.m.* رجاز
Madrinier *u.m.* صانع القُصَع
Madrure *n.f.* تعريق الخشب ـ رَقط
Maestroso *adv.* بعظَم
morceau — قطعة فاخرة
Maestral, ale *adj* انيق
parler d'un langage — تأنق
le — النعامة · النكبا بين الشمال والدبور
Maestraliser *v.n.* هبّت النعامة
la boussole maestralise يتجه بيت الإبرة للنعامة
Maestro *n.m.* اوسطى موسيقة
Maffié, ée / **Maffiu, ue** *adj. et n.* افجم · غليظ الشدق

Magagne *n.f.* حديد . سريع العطب
***Magasin** *n.m.* مخزن . مغازة . دكان
garçon de — صبي دكان
tenir — اتجر
les magasins généraux المخازن العمومية
le cheval fait magasin
يحوش الحصان الاكل في شدقه
magasin du fusil خزنة البندقية
***Magasinage** تخزين ـ اجرة التخزين
Magasiner *v.a.* خزن
Magasinier *n.m.* صاحب مغازة . مخزنجي . مخزني
Magatello *n.m.* ابو زعيزع
Magant *n.m.* جيب
Magazine *n.m.* خزينة
— littéraire خزانة الادب
Magdalénien, enne *adj.* مجدلي
Magdaléon *n.m.* بلبوعة
Magdeleine *n.f.* مشنقة الفرنساويين
Mage *adj.* اعظم
l'imam mage الامام الاعظم
juge — قاضي القضاة
Mage *n.m et adj.* مجوسي ـ ساحر
les mages المجوس
prêtre des mages موبذ . موبذان
les rois mages الملوك المجوس
les trois mages منطقة الجبار ـ منطقة الجوزا
Magenta *n.m. et adj. invar.* قرمزي غامق
couleur — لون قرمزي غامق
Magicien, enne *n. et adj.* راق . ساحر . سحار
homme — رجل ساحر
magiciens اصحاب الرقي
magicienne راقية
grand et habile — رقاء
Magie *n.f.* رقية . سحر ـ دين المجوس
— de la parole سحر البيان
— blanche, naturelle السيميا
— noire سحر سفلي
Magique *adj.* سحري ـ بديع . فتان
baguette — عصاة سحرية
carré — وفق
des carrés magiques اوفاق
lanterne — فانوس سحري
Magiquement *adv* بطريقة سحرية

Magisme *n.m.* ديانة المجوس
Magiste *n.* مجوسي
Magister *n.m.* مربي اطفال
— dixit هكذا ذكر الشيخ
Magistère *n m.* وظيفة قض ـ زبده (اجزخانة)
— de bismuthe زبده البزموت
— de jalap راتنج الجلبة
Magistral, ale *adj.* وقاري
plaidoirie magistrale مرافعة بارعة
ton — إمارة
un air — هيئة إمارة
nez — أنف أشم
perruque magistrale شعر عيرة مهم
prébende magistrale
حصة الاستاذ في وقف كنيسة
ligne magistrale) / la ») خط البنيان « حربية »
médicament — دواء وقتي
— *n.m.* دريج
touche magistrale رسم مفتخر
Magistralement *adv.* بسؤدد . بأس
Magistrat *n.m,* قاض ـ حاكم
— debout عضو نيابة
les magistrats debout اعضاء النيابة
— assis قاض
— de la sûreté وكيل النايب العمومي
le gouverneur est un magistrat
المحافظ حاكم
— du Rhin ملاحظ ضفاف نهر الرين
Magistrature *n,f.* وظيفة القضاء . قضا
— debout النيابة العمومية
— assise القضاة
entrer dans la — دخل القضا
Magma *n.m.* ثفل . راسب
Magnan *n m.* دودة القز
Magnanage) / **Magnandage**) *n.m.* تربية دودة الحرير
Magnanerie *n.f.* تربية دود الحرير ـ تفقيصة دود الحرير
Magnanier, ière *n.* مربي دود الحرير
magnagnière *n f.* تفقيصة دود الحرير
Magnanime *anj. et n.* الأجلّ . افخم . شريف النفس

homme magnanime همام
action — مكرُمة
Magnanimement *adv* بشرف نفس
Magnanimité *n.f.* سعة الصدر . شرف النفس . علو الهمة
Magnanarelle *n.f.* مربية دود الحرير
Magnat *n m* رفيع الدولة
chambre des magnats مجلس السادات
— hongrois سيد فلمنكي
Magnatisme *n m.* سلطة الاكابر
Magnaud *n.m* دودة القز . دودة الحرير
Magnauderie *n.f.* تربية دود الحرير ــ تقفيصة دودة القز
Magnaudeur, euse *n.* مربي دودة الحرير
Magne (tour) برج شامخ
« في مدينة نيم وهو عبارة عن مدنة رومانيه ضخمة رأيته وصمدته »
Magnésico-ammonique *adj.* مانيزي نوشادري
sel magnésico-ammonique
ملح مانيزي نوشادري
Magnésico-calcique *adj.* مانيزي جيري
Magnésico-sodique *adj.* خاص بالمانيزيا وملح الطعام
Magnésico-potassique *adj.* مانيزي بوتاسي
Magnéside *adj.* شبه المانيزيا
Magnésie *n.f.* مانيزيا
— noire مانيزيا سودا
— des peintres مانيزية النقاشين
— blanche *ou* — مانيزيا بيضا
Magnésié, ée *adj.* محتو على مانيزيا
Magnésien, enne *adj.* محتو على مانيزيا
pierre magnésienne حجر المغنطيس
sel — ملح مانيزي
Magnésifère *adj.* محتو على مانيزيا
Magnésique *adj.* مانيزى
lumière — ضوء التصوير الشمسي ليلاً
sel — ملح مانيزي
Magnésite *n.f.* زبد البحر
Magnésium *n.m.* مانيزيوم
sulfure de — ملح انكليزي
ruban de — فتيلة التصوير الشمسي ليلاً
Magnétipôlaire *adj.* مغناطيسي قطبي
Magnétique *adj.* مغناطيسي
regard — لحظ جاذب
fluide — سائل مغناطيسي
pierre — حجر مغناطيسي
méridien — خط الزوال المغنطيسي

faisceaux magnétiques ضفث ممغطس
équateur magnétique خط استوا مغناطيسي (اسماعيل الفلكي)
pôle — قطب مغناطيسي
Magnétiquement *adv.* مغنطيسيا
Magnétisable *adj.* ممكن تمغطيسه
Magnétisant, ante *adj.* ممغطس
Magnétisation *n.f.* تمغطيس
Magnétisé, ée *p.pas.* مُمغنَطس
une jeune fille magnétisée فتاة ممغنطسه
un — ممغطس
une magnétisée ممغطسه
les magnétisés الممغطسون
Magnétiser *v.a.* مغطس
Magnétiseur, euse *n.* مُمغنطِس
Magnétisme *n.m.* تمغطس
— de la terre تمغطس الارض
— animal تمغطس حيواني
Magnéto-électrique *adj.* مغنطيسي كهربائي
appareil magnéto-électrique
جهاز مغنطيسي كهربائي
Magnétogène *adj.* مولد المغطسة
Magnétogénie *n f.* توليد المغطسة
Magnétoïde *adj.* شبه المغطسة
Magnétologie *n.f.* علم المغطسة ــ مبحث المغطسة
Magnétologique *adj.* خاص بمبحث المغطسه
Magnétomètre *n.m.* مقياس المغطسة
— bifilère مقياس المغطسة ذو ساكين
Magnétophile *n.* متشيع للمغطسة الحيوانية
Magnétotechnie *n.f.* صناعة المغطسة
Magnétotechnique *adj.* خاص بصناعة المغطسة
Magnétothérapie *n.f.* معالجة بالمغطسة
Magnette *n.f.* مغنطيس صناعي ــ بيت الابرة
Magnien / **Magnier** / **Magnin** } *n.m.* معمر النحاس . مصلح النحاس
Magnificat *n.m.* جلالة
entonner le — ذكر الجلالة
entonner le — à matines
عمل شيئاً في غير اوانه
corriger le — *ou* corriger le — à matines
انتقد في غير محله
gloser sur le — صنع امراً سهلاً

Magnificence *n.f.* كبريا . عزّة . عظمة

la Seigneur ne fera voir sa — qu'en ce lieu Isaïe XXXIII, 21

بل لنا هناك الرب العظيم

(شعيب الاصحاح الثلاثة والثلاثون آية ٢١)

— de Dieu سُبُحات

la — d'un temple افتخار معبد

la — des idées عظمة الافكار

les magnificences الانعامات

Magnifié, ée *p pas.* مسبح

le Seigneur sera — سبحان الله تعالى

Magnifier *v.a.* عظّم . سبح

— le Seigneur سبح المولى

se — *v pr.* عظّم نفسه

Magnifique *adj* مُنعم

roi — ملك منعم

le — المنعم

un présent — هدية فاخرة

paroles magnifiques الفاظ فاخرة

des promesses „ وعود عظيمة

temps — وقت صحو

magnifiques seigneurs اكابر المجلس

le — conseil المجلس الاجل

le — عصفور الجنة

Magnifiquement *adv.* بطريقة فاخرة

Magnium *n.m.* مانيزيوم

Magnoc *n.m.* منيوق

Magnole *n.f.* مانوليا

Magnoliacées *n f.pl.* فصيلة المانوليا

Magnolier *n.m.* شجرة المانوليا

Magnonaise *n.f.* تربية الزيت

Magnote *n.f.* فار شكل الدبة

Magog ماجوج

gog et magog ياجوج وماجوج

Magot *n.m. et adj.* ركاز . لقية ـ مسخوط ـ قرد

femme qui a le — امرأة عاكمة

magot chinois مسخوطة صينية

laid comme un — سمج

le peuple — القرَدة

une magotte سمجة

Magug ماجوج

gog et magug ياجوج ومأجوج

Maguscéen, *n.m.* مجوسي

Magyar, are *n. et adj.* مجرى

homme — رجل مجري

le — لغة المجر

Magyarisation *n.f.* تمجير

Magyariser *v.a.* مَجَّر

se — *v pr.* تمجّر

Magydaris شوك الجمال . اشترغار (ابن البيطار)

***Magzem** *n.m* مَجْذم

لفظة عربية مشتقة من مجذام الركض في الحرب وهو

سريع الركض فيها ٣٥٦ لسان العرب ولم تكن مشتقة

من مخزن كما زعمه ليتري)

un magzem de cent cavaliers

مجذامة مركبة من مائة خيال (٣٥٤ لسان العرب)

Mahagouni *n.m.* مفنه . خشب منه

***Mahleb** *n.m.* محلب

ceresus — شجرة المحلب

Maha-mandira *n.m.* كاسات الموسيقه

Mahamurree *n.m.* طاعون

***Maharam** *n.m.* محرم . شهر محرم

***Mahari** *n.m. et adj.* مهاري

chameaux maharis جمال مهاري

***Mahdi** *n.m.* مهدي

***Mahdiste** *n.m.* متشيع للمهدي

Maheutre *n.m* غطا الكتف . جندي ـ قطاع طريق

***Mahmel** مَحْمَل

***Mahmoudieh** المحمودية

canal de — ترعة المحمودية

***Mahomerie** *n f.* ديانة محمدية

Mahomet محمد (عليه السلام)

***Mahométan, ane** *n. et adj.* مُحَمَّدي

la religion mahométane الديانة المحمدية

année „ سنة هجرية

***Mahométanisme** *n.m.* ديانة محمدية

***Mahométiser** *v n.* وعظ بالديانة المحمدية

***Mahométisme** *n.m.* ديانه محمدية

***Mahon** *n.m.* ماعون زبده

***Mahon** *n. pr. et adj. invar.* محمد (عليه السلام)

la gent mahon المسلمون

***Mahonne** *n.f.* ماعونه (بحرية)

Mahou *n.m.* جوخ

Mahout *n.m.* فيّال . حادي الفيل

Mahurée ذراع ـ كتف الطير

Mai *n.m.* مايه . ايار
mois de — شهر مايه
la mi-mai نصف مايه
beurre de — زبدة شهر مايه
rose de — وردة مايه
planter le — غرس شجرة غرة مايه
danser autour du — رقص حول شجرةاول مايه
tableau de — لوحة مايه
champ de — اجتماع مايه . جمعية شهر مايو
champ de — القسم براعاة القوانين الاساسية

***Maïdan** *n.m.* ميدان
at maïdan مرماح الخيل (آت ميداني بالتركي)

Maie *n.f.* ماجور عجين

Maïenne *n.f.* باذنجان . انب . وغد

Maïeur *n m.* شيخ بلد

Maigrage *n.m.* مرعي

Maigre *n, adj. et adv.* نحيف . هزيل
voler bas et — أسفّ الطير
cheval chargé de — حصان اعجف
le — الشرق . الجشوبة . الطعام الجلنفاة
faire —, manger — جشب — تنحس
les chrétiens font — تنحس النصارى
(تركوا اكل اللحم ١٠١ مخصص ١٣)
faire *ou* peindre — نقش نقشا كابيا
dessiner — رسم رسما كابيا
— eau ضحل
jours maigres ايام الصيام
repas — طعام جلفاة . طعام جشب
soupe — ثريد بحت
bouillon — ثور به كدابه
il revient de la Rochelle, il est chargé de maigre هزيل
homme — رجل نحيف
mouton — خروف هزيل
être — نحف . هزل
— échine ضامر . اعجف
il va du pied comme un chat —, il court comme un chat — سريع الجري
— comme un coucou, comme un chat de gouttière, comme du bois
أحطب . منخوب . رهيش
réception — مقابلة باردة
faire un — visage قابل بالبرود

épis maigres سنبلات عجاف
sujet — موضوع حرج
— sujet مسألة فارغة
colonne — عامود رفيع
lettre — حرف رفيع
terre — ارض رقيقة
raison — سبب واه
couleur — لون كابٍ
endroit des maigres du Nil مضحل النيل
A chevaux maigres vont les mouches
المياه تجري في الواطي . فات الحار واشّطر على البردعة
Ce sont des chapons de rente l'un gras et l'autre — احدهما سمين والاخر ضئيل
Les bons coqs sont toujours maigres
كفى بجسمي نحولا إنني رجل * لولا مخاطبتي اياك لم ترني

Maigre *n.m* سمكة

Maigrelet, ette *adj.* نُحَيّف
enfant — ولد نحيف

Maigrement *adv.* بقلّة

Maigret, ette *adj.* نحيف

Maigreur *n.f.* نحافة
— du style حراجة الانشا
— du sol رقة الارض
— d'un mendiant فاقة الشحات
— de la colonne رُفع العامود

Maigri. ie *p pas.* هزيل . ناحل

Maigrir *v.n. et a* عجف . نحف . انهزل
— une planche رفّع لوحا
vaches qui ont — بقرات عجاف

***Mail** *n m.* ميجار ـ ملعب الميجار (لفظة عربية)
jeu de — لعبة الميجار
boule de — اكرة الميجار
— de carrier دقاق

Mail-coach *n m.* عربة البريد

Maillard (colin-) استغمايه
en colin-maillard تحسيسا
coup de Jean Maillard أذية

Maille *n.f.* عين . زردة ـ حلقة ـ رقط
une cotte de — زرد . زردية
— royale شبكة كبيرة العيون
les mailles d'un filet عيون الشبكه
— double عين مجوز
— à losange عين شكل معين

maille à maille on fait baubergeon
الذود الى الذود إبل ٠ ورقة على ورقة تتخن المرقه

*Maille n.f. ميدي
cela ne vaut pas — لا يساوي ميديا
je n'en rabattrai pas la maille, une maille لا انقص من ذلك ميديا
— de Lorraine ذهب لورين
il ne vaut — ما يساوي متك الذباب
avoir maille à partir avec qqu'un تخاصم مع انسان
il n'a ni denier ni maille
ما له سَعْنَة ولا مَعْنَة ٠ ما له سبعد ولا لبد٠
ما له حانة ولا آنة ٠ ما له حبض ولا نبض
je vaux aujourd'hui plus de sous qu'hier je ne valais de mailles
الحمد لله اليوم عن البارحة
n'avoir ni sou ni maille أملق ٠ أعدم ٠ أدقع
faire la — bonne هذّب الحساب
à sou, maille et denier حسبة بالميدي
bonne est la maille qui sauve le denier
إن تسلم الجلة فالنيب هدر
(يعني ان سلم ما ينتفع به هان ما لا ينتفع به ٦ اميداني)

*Maille n.f. مِيجَار (صولجان)
Maillé, ée p.pas. لابس زردا ـ مزرود
grille maillée حاجز مزرود
fenêtre à fer — شباك بقضبان مرمة
oiseau — طير أرقط
poisson — سمك منصاد بالشبكة
oiseau — طير منصاد بالشرك
chevalier — خيال لابس زرده
Mailleau n m. دقاق صغير
Maillechor) n m. نحاس ابيض ـ نحاس صيني
Maillechort)
Mailler v.a. et n. طرق ٠ دقّ
— les chiens زرد الكلاب
— un filet صنع شبكة
perdreau sur le point de — فرخ حجل وشك الترقيط
— une bonnette شبك تربيعة قلع
se — v pr. رقط

mailler n.m. جنيب
Maillet n.m. دقاق مدق
— en bois باريه خشب
— en fer باريه حديد
imposer silence avec le — اسكت بالدقاق
Mailletage n.m. كسوة بالدسر
Mailleter v.a. كسى بالدسر كسي بالمسامير
clous à — دسر الكسوة
se — v.pr. انكسى بالمسامير
Mailleton n m. رباط ـ قمعولة ٠ بز ٠عين
Mailleur, euse n. زرّاد ٠ شباك
Maillier n.m. زرّاد
Mailloche n.f. دقاق
Mailloir n m. مِدقّ
Maillon n.m. زرده
— d'attache pour wagon قطرة بخطاف حديد للعربيات
— de chaîne زرده جنزير
Maillonner v.a. شبك زردتين
Maillot n m قماط ـ عقله ـ عيّل مقمط
homme en — رجل مقمط
depuis le — من المهد
— de sport بدلة محزقة لركوب الخيل
Mailloter v p. هطر ٠ اوقذ
Mailloteur, euse n. خياط الاقمطة
Maillotin n.m. سيرجة ـ دقاق
les maillotins اصحاب الدقاق
Maillure n.f. رَقَط
*Maimon, Maimonet n.m. ميمون ٠ قرد
Main n.f. يد – مسند اليد (في العربات) ـ صنعة ـ جاروف صاج – خط ـ قوة – عامل ـ شغل
de ma main بحرفتي
forcer la — جمح
„ la — à qqu'un اجبره
faire — basse ضمضم
chevaux dans la — خيل مسوّمة
un gouverneur de sa — محافظ مخلص له
il a des mains de laine et des dents de fer
يأكل ويشرب ووقت الشغل يهرب
la — du maître صنعة المعلم
c'est sa main هذا خطه
une mauvaise — خط قبيح
une belle — خط جميل

il a une belle main خطه كسلاسل الذهب

saisir entre les mains du tribunal
حجز لدى المحكمة

donner d'une main et retenir de l'autre
اعطى شيئاً بيد وحجزه بالاخرى

il a la main bonne صنّاع
main ignorante فارس غشيم
— savaute إسوار. هبرزي . فارس بَيِّنُ الفروسة
n'avoir pas de — جهل الركوب

il a la — rompue à l'écriture خطّاط

il a la main rompue au violon
مطرب في الكمنجة

il est dangereux de la main, il ne vas sans ses mains, il n'oublie jamais ses mains
خفيف اليد في السرقة

tenir la mains à un cheval رفع السُرُع

tenir un cheval dans la main
مسك زمام الحصان

sentir un cheval dans la main
شعر بحركات الحصان

mettre un cheval dans la — عدل حصاناً
il a la — légère خفيف اليد
il est léger de — سريع الى الضَرْب
la — de la lance اليد اليمنى
j'ai la — forcée اضطررت
mener un cheval en — قاد حصاناً باليد
main courante دفتر اليومية . مسوده
— de bonbons قرطاس ملبس
une — de papier فريدة ورق

la main coupée de la Baleine
الجذما . الكف الجذما

la — teinte de cassiopée الكف الخضيب
mains d'une plante المحالق. الحالي .
المِطفه (وهي خيوط النبات التي تتعلق بها من الشجر)

tirer main sur main سحب باليدين
ce cheval bat à la — هذا الحصان يهز رأسه
il est léger à la — خفيف على اليد
peser à la — ثَقُلَ
ce cheval est sous la — فَرَد يمين
il est hors la — فرد شمال

changer de main
conduire un cheval de la main
travailler un cheval de la main
غيّر اليد الماسكة للسُرُع

de seconde main من مصدره الثاني ـ مستعمل
mettre en — سلّم
de première — من بزانه ـ من مصدره الاصلي
de la première — من يد المعلم

faire crédit de la main à la bourse
تعامل ناجزا بناجز

de votre main من طَرَفِك
marcher, aller bride en — مشى باحتراس
preuve en — دليل مادي
il a la parole en — ذلق اللسان
jeu de main, jeu de — morte حَلَبِسة
les mains m'en tombent انذهلت

en bonne main, en bonnes mains, en main sûre, en mains sûres.
في الحرز والصيانة

en mauvaise main, en mauvaises mains
في ايدي خَوَنة

en main tierce بطرف اجنبي
en — armée بالقوة القهرية
mettre la main à l'œuvre اشتغل
mettre la — à la plume مسك القلم

mettre la main à l'encensoir
تداخل في اعمال الكنيسة

mettre à qqu'un qque chose aux mains
وضع شيئاً في حيازة انسان

mettre à qqu'un les armes, aux mains
دفعه للقتال

mettre à qqu'un le pain à la main, mettre le pain à la main de qqu'nn
تسبب في ثروة انسان

mettse à qqu'un le marché à la main
فوّض امر التعهد لانسان

ce maître lui a mis les armes à la main
هذا المعلم اول من علمه السلاح

se donner la — تَجَدَ ـ اتحد ـ اتفق
se prêter la — تعاون
faire sa main نَهَب
mettre l'épée à la main سلّ سيفاً
avoir la parole à la — تكلم بسهولة

être sous la main et autorité de justice
حُجِزَ عليه قضائيًا

pas plus que sur la main, autant que sur la main, comme sur la main
أصلاً ـــ معدوم كلية

cette femme lui a passé par les mains
تَفَشّاها . واقعها

par les mains بمعرفة . بوسطة

donner la main à qqu'un عاونه

prêter la — à qqu'un ساعده

donner la main à qque chose, prêter les mains à qque chose رَضِيَ بامرٍ

prêter ses mains صار آلة

donner les mains أقرّ بعجزه

faire la belle — تعاجبَ

porter la — sur قبض

la haute — اليد البيضا

la — haute *adv.* بسلطة

tenir la — haute عامل بالقسوة ـــ
ساد ـــ رفعَ يده بالسرع

— harmonique الضرب بالانامل (موسيقة)

il lui en a passé par les mains
حنّكته التجاريب

cet homme passera par mes mains, me passera par les mains
لأُعذّبنه عذابًا شديدا

entre les mains في حيازة

„ ses „ تحت سلطته

entre les mains du médecin تحت امر الحكيم

faire tomber les armes des mains de qqu'un هدّاه

être uni comme deux doigts de la —
إئتلف

n'y pas aller de — morte أوجع بالضرب

de marchand à marchand il n'y a que la — التعامل بالتصافح

s'arracher des mains تملّص

prendre en — كلّف

être en — سهلَ له ـــ صلح للحاجة

en la — de تحت تصرف كذا

soutenir la — رفع السرع

tenir la — à شدد عليه

être à la main وافق

il tient les choses à deux mains de peur qu'elles ne lui échappent حريص

épée à deux mains حسام

cheval à deux mains, à toutes mains
حصان للركوب وللعربية

cet homme est à deux mains
ذو وظيفتين ـــ ذو صنعتين ـــ ماهر في أمرين

c'est un homme à toutes mains
خادم اخوانه

un épouseur à toutes mains رجل مزاوج

à toutes mains, à toute — بدون قيد

à pleines mains, à belles mains بفيض

à — armée عنوة

aux mains متكافحين

promenade à la — فسحة متيسرة

faire valoir une terre par ses mains
اصلح ارضًا بنفسه

sous main سرًّا . خفيةً . خفاء

le sous — السرّ . الخفاء

il tua le premier qui se trouve sous sa main قتل أول من طاله

être sous la main de l'autorité قُبض عليه

homme de — رجل جرئ

de — d'homme بصنع الانسان

de bonne — يقينا ـــ بجود الصنعة

de longue- — من زمن مديد

les ouvrages, les arts de la — الصنايع

lettres de la — خط شريف . خط الملك

en venir aux mains تقاتل

en être aux mains, être aux mains تقاتل

mettre aux „ اوقع في الحرب

mettre aux mains deux personnes
اوقعها في بعضها

combat de , de main à — ملاحمة

manger dans la — أكلَ في الكف ـــ
رفع التكليف

tendre la — سأل . شحذ ـــ نجد

un tel m'a tendu la — لفلان عندي يدٌ

les mains de la mort
وَ ذ المنية انشبت اظفارها

sans main mettre بدون شغل ومصاريف
fermer la main حجز على المدين
payer en — brève دفع للدائن الاخير
vider ses mains دفع للمحكوم له

plaider la main garnie, les mains garnies
ترافع وهو واضع اليد

mettre la main au bâton *ou* à la verge
ترك الطيانه

prendre la — حلّف المتعاقدين
— assise رهن عقاري

j'ai la main, je tiens la main
الدور علي في التفريق (في لعب القمار)

tenir la main دوّر اللعب
prendre la — اخذ اليد
donner la — اعطى اليد
avoir la — , faire la — فرق الورق
tirer la — اقترع الورق
il a la — chaude كسبان
tenir dans sa — سادَ
être en la — كان في قبضة
avoir la — légère اعتدل في سلطته
les mains de la nature قوى الطبيعة
dans mes mains في حيازتي
changer de — تَنَقّل الى ملاّك
— de la justice سلطة العدالة
lever une — أخذ جمعة
j'ai 4 mains جمعت اربع جمعات (في لعب الورق)

la — de purroquet رجل الببغا
les mains du milan مخالب الحدأة
avoir une — de fer استبدَّ

avoir la grande main en qque chose
ســادَ

il a les mains longues له اليدالطولى
de faibles mains ضعاف

Une main lave l'autre
منك ربضك وان كان سارا . منك انفك وان كان اجدع
(ميداني) (اي منك قريبك وان كان رديئا)

Il faut regarder à ses mains plutôt qu'à ses pieds
سلم عليه وعد اصابعك (لانه حرامي)

tenir la main à qque chose
راقب أمرًا — راعى تنفيذ امر

amarrer bonne — , tenir bon à la main
faire bonne — شدالرباط

gagner de la — سبَق
nœud de — عقدة باليد

mener un cheval haut la main
رفع يده بالسرع

haut la — بسلطة
partir de la — سار الخبب — سهل امرا
un partir de la — خببٌ
côté de la — محل الشغل
— de fer خطاف حديد
— de sceau خطاف الجردل
— courante اسطامة
— de tiroir حلقة الدرج
— de poulie جلبة البكرة

— courante du fourneau de cuisine
اسطامة المطبخ الحديد

un vassal doit la bouche et la main à son seigneur
يجب على التابع اقرار بطاعته ومصافحة سيده

réception par main souveraine حيازة وقتية

ce fief est dans la main du roi
هذا الاقطاع عاد الى حيازة الملك

— de gloire بخور اليبروج —
اعطاء النقود للمستموت

j'ai la — heureuse في يدي البركة

mariage de main gauche
زواج بامرأة غير كفوء — رفق

donner la — حاد عن الميمنة

changer son fils de main
نقل ابنه من عند انسان

se payer par ses mains استعوض ما عنده لمدينه
avoir la — dans une affaire تجسس
avoir la — ساس الرقص
rendre la — ترك سياسة الرقص

offrir, proposer sa — à qqu'un
عرض له زواجه

j'ai donné ma mainà telle fille
تزوجت بفلانة

Dieu regarde les mains pures plutôt que les mains pleines — والعمل الصالح ينفعه

Il faut que la — gauche ignore le bien que fait la main droite
وان تخفوها وتؤتوها الفقراء يكفر عنكم سيئاتكم ويغفر لكم ذنوبكم

Il vaut mieux tendre la main que le cou
الشحاته افضل من السرقة

Tous les doigts de la — ne se ressemblent pas — صوابعك لا تشابه بعضها

Les mains noires font manger le pain blanc — من كد وجد

Jeu de main, jeu de vilain
المزاح باليد يجلب الشر . الضرب يربي عداوه

Mainate *n m.* — زرزور
Mainbour *n.m.* — قيم . وصي
Mainbournie *n.f.* — قيامه . وصايه . حمايه
Mainbournir *v.a* — حمى
Mainbournissière *n.f.* — قيم . وصي
Main-brune *adj.* — كرونه (ورق)
Main-d'œuvre *n.f.* — اجرة العملة ــ مصنعية
Maine *n f.* — حفنة . ملوء الكف
Main-forte *n.f.* — مساعده بالقوة
prêter main-forte — ساعد بالقوة
demander main-forte — طلب المساعده بالقوة
à main-forte — بالقوة
Main-levée *n.f.* — رفع . فك
la main-levée de la saisie — رفع الحجز ــ فك الحجز
Main-militaire *n.f.* — بالقوة العسكريه
Mainmise *n f.* — عتق ــ استرداد ــ تطاول باليد
Mainmortable *adj. et n m.* — ولي المتاقة
bien — — وقف . حبس
Mainmorte *n f.* — ولاء ــ وقف
bien de — — اموال الوقف
établissement de — — محل وقف خيري
droit de — personnelle — ولاء المتاقة
droit de — territoriale — ولاء الفلاحة
Mainotte *n.f.* — عيش غراب
Maint, mainte *adj.* — عديد
maintes fois — مرار عديدة
mainte fois — جملة مرات
il a maints et maints défauts — معيوب

Maintenance *n.f.* — بقاء
Maintenant *adv.* — الآن
dansez — — الآن ارقصي
— que *loc. conj.* — الان
tout — — في الحال
de — — الحالي . الحالية
pour — — للحالة الراهنة
Mainteneur *n.m.* — حافظ
Maintenir *v.a.* — صلب ـ ابقى ــ اكد
— un jugement — أيد حكما
le — dans sa fonction — ابقاه في وظيفته
— le change — داوم على اقتفاء الاثر
— une poutre — صلب قاويشا
le bon Dieu vous maintienne
حفظك الله وابقاك
— son opinion — صمم على رأيه
se — *v.pr.* — بقي على حالته
sa santé s'est bien maintenue
دامت صحته
se — devant l'ennemi — بقي امام العدو
cette maison se maintient bien
خلد هذا البيت
Maintenon *n.m.* — صليب
collier avec — — عقد به صليب
Maintenu, ue *p.pas.* — باق على حاله
jugement — — حكم موئيد
Maintenue *n.f,* — حيازة
Maintien *n.m.* — حفظ . قوام . ابقاء ــ هيئة
le de l'ordre — حفظ النظام
perdre son — — خاب
avoir un — — تهيأ
il n'a pas de — — قيافته رديئة
Maïolique *n.f.* — خزف عتيق
Maïpouri *n.m.* — بيفا
Mairat *n.m.* — عمودية
Maire *n.m* — اعظم
le juge — — القاضي الاعظم
bateau — — سفينة قيدة
Maire *n.m.* — عمدة ــ وكيل البيت
le — de la ville — عمدة البلد
adjoint du — — وكيل العمدة
— né — عمدة بالتوارث

maire de Londres) lord-maire) — محافظ لندره

le — du palais — ناظر الخاصة

Mairie *n.f* — عموديه ـ محل العمده

les mairies — مدة العموديه

aller à la — — توجه الى محل العمدة

— du palais — نظارة الخاصة

Mais *conj. et adv.* — أبدا . اصلا ـ لكن

je ne puis mais — لم يمكني اصلا

— oui — بلى

— cependant — لكن مع ذالك

— non — كلا

mais .. mais — لكن ولكن

non seulement il est savant mais encore il est riche — لم يكن عالمًا فقط بل وغنيا

mais ne vous en déplaise — تصديقًا لقولك

voyons votre — — لننظر وجه اعتراضك

eh mais ! — يالعجب

un mais — اعتراض

Maïs *n.m.* — ذره شامي . ذره . دره

(لا تقل أدره لانها الغليطة)

éclaircissage du — — خف الذره

stigmates de — — شرابة الذره

fleur mâle du — — سنبلة الذره

— quarantain — ذره اربعيني

— torréfié — فشار

griller des pains de maïs verts — شوي الذره الخضرا

— dent de cheval — ذره ناب الجمل

Maishui *adv.* — اليوم . هذا اليوم

Maison *n.f* — بيت . دار . منزل ـ أثلة ـ حيرة شديدة

maisons du soleil, maisons du ciel — منازل الشمس

maison du tonnerre, — منزل الصاعقة

maison royale — اثلة ملوكية

il est de bonne — — اثيل . موثل

relever sa — رفع مجديته

— éteinte — عترة منقرضة

les grandes maisons — الإثال الكبيرة

être de — de grande — — أثيل

homme de bonne — — رجل عريق

bonne — — بيت شريف

il sent de bonne — — يلوح عليه الكرم

traiter en fils de bonne — — جازي بما يليق

bonnes maisons — بيوت شبعانه

faire une bonne maison — جمع مالاً

avoir un grand état de maison — اتسع حال منزله

faire bien les honneurs de sa maison — رحب بضيوفه

avoir une bonne maison — أولَمَ كثيرًا

maison de justice — حبس احتياطي

maison de force, — forcée — حبس الشاهرات

la — du roi — السجن

maison de charité — محل صدقة

— religieuse — دير

— de santé — بيت الصحة

— d'aliénés — مستشفى المجاذيب

— de jeu — محل قمار

Petites Maisons — هوس ـ مارستان

ce sont les petites maisons ouvertes — شمرة جنون

petite maison — مجمع الرفايق

tenir la maison — مسك البيت ـ فتح بيته

par dessus les maisons — فوق القصور

maison royale — سرايه ملوكية

la du Seigneur — بيت الله . المقدس

la — de Dieu, la — de la paix — الكنيسة

la — céleste — الجنة . السماء

la où l'on ne revient pas — دار الخلد

maison d'éducation — مكتب

ouvrir une — de commerce — فتح محل تجارة

maison de commission — محل سمسرة

— de ville, — commune — مشيخة

— centrale — سجن المجرمين

la maison carrée — الكعبة

entrer en maison — خدم في بيت

ce domestique a fait beaucoup de maissons — لف هذا الخادم في جملة بيوت

faire maison neuve ou maison nouvelle — جدد طقم الخدامين

— du souverain — معية

maison militaire du roi, — du roi ou la maison — حرس الملك

maison militaire de l'empereur, maison de l'empereur *ou* la — حرس الامبراطور

maison rouge اهل الكسوه الحمري

Grandes maisons se font par petite cuisine
تغتني البيوت الكبيرة بالوفرات

Fumée, pluie et femme sans raison chassent l'homme de sa maison
الدخان والمطر والزوجة المشعورة تهجج الرجل من منزله

Maison faite et femme à faire
شراية البيت ولا بنايته. وان رعيت ارع النوار والمرتى
ماترى فيه واذا ركبت اركب الامهار الي على إيدك ربية

Charbonnier est maître en sa maison
الكلب في بيته سلطان

Qui veut tenir nette sa maison
N'y mette femme, prêtre ni pigeon
اذا أردت طهر بيتك فلا تبق به زوجة او قسيسا او حماما

Maisoncelle *n.f.* بويت . بيت صغير

Maisonnée *n.f.* آل البيت

Maisonner *v.a.* بنا بيوتا

Maisonnette *n.f.* بويت . عشة

Maistrance *n.f.* اسطوات

école de — مدرسة اسطوات

Maître, esse *n.* رب . صاحب

vous êtes le — تحت امركم

— d'une ferme صاحب عزبة

— corbeau سيد الغربان

grand — مالك يوم الدين

— de cérémonie تشريفاتي

grand — de cérémonie
رئيس التشريفات . سر تشريفاتي

— des requêtes رئيس قلم عرضحالات

— de vaisseau رئيس السفينة

— des basses œuvres قنواتي . سرباتي

— des hautes „ جلاد

— Padois Bey بادوا بك المحامي

— خيال . سواري

— queux رئيس الطباخين

à la — d'hôtel من احرار البقول

— d'hôtel عشي باشا

grand — de l'université ناظر الجامعة

— du sacré palais رئيس قلم مراجعة المطبوعات

le gsand — الرئيس الاعظم

— de chapelle اوسطى موسيقة — عريف

notre maître un tel سيدنا فلان

— ès lois فقيه . متشرع

— voleur حرامي قراري

— استاذ (عند البنايين الاحرار)

les maîtres de l'école italienne
اساتذة النقش الطليانيون

les petits maîtres النقاشون

maîtresse de maison ربة الدار . ام المثوى

„ d'hôtel ام المثوى

„ de soi-même متصرفة في نفسها

„ d'elle-même مالكة نفسها

être — de تصرف فَمَع

armée maîtresse de جيش مستولي على

maîtresse du roi رفيقة الملك

faire une maîtresse ألِف

la „ des nations بيت المقدس

la reine ma „ سيدتي الملكة

la „ du monde رومية

une multitude de femmes qui se rendent maîtresses de son esprit
جم غفير من النساء يستولين على عقله

maîtresse du monde حاكمة الدنيا

conditions maîtresses اركان . شروط اساسية

un — fou مجنون مُطبق

un — roi ملكٌ سيدٌ

un — homme رجل مهابٌ

le — chevron اعظم مورينه

— bau برطوم

les petits-maîtres الحكام

petit — شلبي . غندور

— en poésie شاعر مُفلِق

— en éloquence استاذ في البلاغة

une maîtresse femme إمرأة ماهرة

le — l'a dit هكذا ذكر الشيخ

le temps est un grand — الدهر اعظم معلم

maîtresse de chant معلمة غنية

il trouvera — وجد الشيء مالكه

— de turc خوجه تركي

— d'académie ميرياخور

jurer sur la parole du — اقتدي بالاساتذة

petite maîtresse غندورة

corde „ شميه . جمّلٌ

maîtresse ancre اضخم هلب

épouser sa maîtresse تزوج برفيقته
maître à, en بارع في كذا
écrire en — برع في الكتابة
il est passé — صار معلماً ــ برع
passer qqu'un — فاته في الفدا
— canonnier طوبجي باشي . رئيس المدفعيين
— d'équipage رئيس البحارة
— calfat اوسطى قلفطي
— d'œuvre مقدم فعلة
maîtres des œuvres معماريون
— de pelle خباز
— de grave قدّاد السمك
— tambour معلم الطبالة
— compagnon وكيل البنّا
— valet خولي الزراعة
— clerc كاتب اول
avoir les pieds en — à danser
برزت اطراف رجليه
— à danser برجل الساعاتية
— de ballet معلم الرقص
— de musique اوسطى الموسيقة
— d'armes معلم الشيش
— ès arts صاحب فن
— des sentences صاحب الاحكام
père — اب معلم
— de pension معلم . خوجه
— d'école معلم مدرسة
— d'étude ضابط ــ ملاحظ
— de danse معلم الرقص
— de chant معلم الغنا
vous êtes bien le — الامر امرك
être le — ساد
„ — de faire une chose قدر على فعل امر
— de sa voix يترنم بصوته
être — de soi امتلك نفسه
je suis — du sujet أدركت الموضوع
le — des humains رب الناس • آله الناس
le — des champs de bataille
سايد مقاعد القتال
être, se rendre — de استولى
„ — de l'incendie تغلب على الحريقة
„ — de sa passion كبح شهوته
se rendre — des cœurs استولى على الافئدة

vous êtes mon maître انت استاذى
voir son — وجد من هو اقوى منه
il a trouvé son — وجد من هو اعلم منه
les maîtres de musique جهابذة الموسيقة
les „ de la terre ملوك الدنيا
mon — ياسيدي
le roi mon — سيدي الملك
— du monde مالك الدنيا . مالك عظيم ــ
مالك الدنيا والاخرة (الله)
mon seigneur et — سيدي وتاج راسي
il a bon — سيّدهُ قوي الجاه
air de — هيئة سيادة
heurter de — طَرَقَ طرقة السيد
sonner en — ضرب الجرس ضربة السيد
parler en — تكلم كلام السيد
chercher — بَحَثَ على قِبلة
être son — ساد نفسه . استقل
nul ne peut servir deux maîtres
ان المذبذبين كانوا اخوان الشياطين . لا تعبد الله على حَرْفٍ
l'œil du — ملك ذا أمر امره
ما حك ظهرك مثل ظفرك * فتولَ انت شؤون امرك
L'argent n'a point de —
لا يسأل المالك من اين ملك . الكمر اشباه الكمر
(النقد الفاقد لا يتشابه ميداني)
qui a compagnon a — الشركة عركه
il n'y a de si petit métier qui ne nourrisse son —
وما من دابة في الارض الا على الله رزقها
tel — tel valet الخادم لسيده
il faut être compagnon de sa femme et — de son cheval
فعاشروهن بمعروف او فارقوهن بمعروف
le temps est un grand —
اللي ما يتعلم من اهله تعلمه الايام والليالي .

Maîtrisable *adj.* ممكن كبحه
Maîtrise *n.f.* درجة استاذ ــ سيادة ــ مدرسة الترتيل
grande — محكمة الشعائر
— des eaux et forêts محكمة المياه والاجام
Maîtriser *v.a.* كبح
— sa passion كبح شهوته
— sa colère كظم غيظه
— un cheval كبح حصاناً باللجم
se — *v.pr.* كَبَحَ

Maje *adj.* — اعظم
juge — — قاضي اعظم
Majesté *n.f.* — جلالة
— du roi — جلالة الملك
— des lois — شأن القوانين
V. M. votre — — جلالتكم
S. M. sa — la reine — جلالة الملكة
V. V. M. M. vos majestés — جلالتكم
L. L. M. M. leurs majestés — جلالتهم
Sa Majesté impériale — جلالة السلطان
„ „ très-chrétienne — جلالته العريقة في النصرانية
„ „ catholique — جلالته الكاتوليكية
„ „ britannique — جلالته البريطانية
„ „ le roi d'Angleterre — جلالة ملك انكلترا
loi de majesté — قانون التعدي على عَظَم الرومانيين
Majestueusement *adv.* — بجلالة . بعَظَمة
marcher — — اختال تبختر
Majestueux, euse *adj.* — فاخر ــ ذو الجلال ــ جليل
Majeur, eure *adj.* — اعظم
la majeure partie — السواد الاعظم
causes majeures — أهم القضايا
excommunication majeure — حرمان أكبر
manœuvres majeures — تمرينات رئيسية
mâts majeurs — صواري اصلية
lieues majeures — فراسخ عظيمة
une étourderie majeure — طيش عظيم
force „ — قوة قهرية
un — — راشد . بالغ
les majeurs — الاجداد السلف
la majeure — الكبري . الحد الاكبر . المقدمة الكبرى ــ الاغلبية
Majolique *n.f.* — خزف عتيق
Major *n.m.* — بكباشي . رئيس الالف
— général de bataille *ou* — général — لوا (حربية)
état-major — اركان حرب
chef d'état-major — رئيس اركان حرب
— de la marine — بكباشي بحري
aide-major général — مساعد اللوا
— général de l'infanterie — لوا ياده
adjudant — — صاغ قول اغاسي
chirurgien major — اول جراح
aide — — مساعد جراح
gardien — — شيخ غفر
tierce — — ثلاثة اعاظم
quinte — — خمسة اعاظم
Majorat *n.m.* — وقف . حبس
constituer un — — اوقف
Majorataire *n.m.* — مستحق في وقف
Majoraté, ée *adj.* — موقوف
immeuble — — عقار موقوف
Majoration *n.f.* — تزويد القيمة
Majordomat *n.m.* — وظيفة عشي
Majordome *n.m.* — عشي
— du pape — عشي البابا
Majorer *v.a.* — غلي
— le prix — غلي الثمن
intérêts majorés — أرباح مضاف عليها المحلقات
Majoritard *n.m.* — إمعة
Majorité *n.f.* — وظيفة البكباشي ــ بلوغ . رشد ــ اكثرية
l'âge de la — — سن البلوغ
la — des voix — اغلبية الاراء . اكثرية الاراء
la — absolue — الاغلبية المطلقة
la — relative — الاغلبية المخصصة
la majorité des égyptiens — السواد الاعظم من المصريين
à la — des voix — باغلبية الاراء
habit qui a touché à sa — — بدلة كهنة
Majuscule — ثُلُث . غليظ
une — — حرف ثلث
Maki *n.m* — ثعلب شكل القرد
Makis *n.m.* — فيطل . دغل
Mal, ale *adj.* — ردي
male faim — جوع درقوع
„ heure — داهية
— gré — كرها
bon an — an — فارغ على ملان . بالميت
il est — de voler — تَحرم السرقة
le — — الاذية الضرر ــ السوء
— physique — ضرر مادي
— moral — إثم
induire à — — سوّل للشر
mettre à mal — افسد
mettre une femme à — — استمال امرأة
se donner du — — اتعب نفسه

se faire mal انجرح
il s'est fait mal au doigt جرح صباعه
un — دُمَّلٌ
— des ardents جُذَام
— d'aventure دُحَاس
— caduc, sacré صَرَع
avoir du — à faire une chose
تضرر من فعل امر
donner du — عدى بالزهري
gagner du — انصاب بالزهرى إتلطّ
— de cœur غثيان
— perforant عين السمكة
— de feu, d'Espagne كُبَاد المواشي
— de taupe سَلَعَة
— de tête de contagion سقاوة
— de vers, de bassine ندوة دود الحرير
— subtil سيل الطيور
à chaque jour suffit son —
كل يوم يكفيه تعبه
— chimique موت الفلك الاسفل
— de cœur تَبَوُّعٌ ـ فَرَقٌ ـ حَبَلٌ
— d'enfant مَخَاضٌ
— de Naples, français زهري . افرنجي
— de gorge des prédicateurs ذبحة . بحة
— de mer سَدَدٌ . دُوَارُ البحر
— de mère إحتقان الرَّحم
— de misère بَهَقٌ
— de mort توليعٌ . سَلَعٌ
— de rose بَهَق وردي
— de Cayenne داء الفيل
— de St-Antoine حمرة
— de „-Jean داء الرقص . الرقص الافرنجي
— de „-Lazar داء الفيل
— de „-Main جرب ـ برص
— de „-Roch داء سف التراب استنشاق التراب
— de Siam حمى صفرا
— vénérien داء زهري
avoir du — تشوش بالزهري
tomber de fièvre en chaud mal ساءت حالته
allez Dieu vous garde de mal
توكل حماك الله من كل آفة
faire mal à أوجع

le doigt me fait mal صباعي يوجعني
le genou m'a fait — آلمني ركبتي
cheval — mené حصان ناهج
parler — فدح
se trouver — اشتكى
prendre — un mot حمل كلمة على معنى سيء
honni soit qui mal y pense
الخزي لمن اساء الظن
faire — اساء صنعاً
— fait شتيم . قبيح المنظر
c'est — dire هذا خطاء في القول
penser à — افتكر السوء
il n'y a pas de — en لا بأس في
il n'y a pas de mal entre eux
بينهما ما يرضي الله
faire du mal تسبب في أذية . إذى
les maux du corps اوجاع الجسم
maux de nerfs الام الاعصاب
— de tête وجع الراس
— du pays اشتياق الوطن
chaud — سخونة
il n'y a pas de mal à cela
لا ضرر في ذلك
il n'y avait pas mal de monde الناس زحام
ce n'est pas — أهو طيب
pas mal ما هوش بطال
elle n'est pas — وسيمة
être — انوجد في حاله ردية
un pas mal en biens
محتكم على قليل من المال
être mal en ردأت حالته
il est — en femme ساءه زوجة
être — قَبُحَ . سَمِجَ ـ مرض
chanter —, qui chante — مسمرق . مرق
être mal avec qqu'un, se mettre mal avec qqu'un زعل مع انسان
être mal en cour غضب عليه الامير
n'être pas mal avec une dame انشغف بها
être très mal انذر بالخطر
être au plus mal تقدم في المرض .
صار في حالة ردية

Mal d'autrui n'est que songe
هان على الاملس ما لاقى الدَّبِرُ
(يضرب في سوء الاهتمام بشأن صاحبه ميداني)

Mal sur mal n'est pas santé
لن يقلع الجِدُّ النكد * الا بجدِّ ذي الابد * في كل ما عام تَلِد
(يضرب لمن لا يزداد حاله الا شرًّا) « ميداني»

Aux grands maux les grands remèdes
آخر الدواء الكي

A force de mal aller tout ira bien
كلما اشتد الكرب هان

De deux mots il faut choisir le moindre
استخف اهون الضررين

Chacun sent son mal
كل انسان ادرى بوجيعته

Qui mal veut, mal lui tourne
الفاحت نازل . ولا يحيق المكر السيء الا باهله

Malabathrum *n m.* ساذج (ابن البيطار)
Malac *n.m.* قصدير ملقا
Malacie *n.f.* وَحَمٌ ـ رخاوة
Malacoderme *adj.* ذو جلد رخو
Malacologie *n.f.* مبحث الرخاوه
Malacologique *adj.* خاص بمبحث الرخاوة
Malacophylle *adj.* ذو ورق سُخام
Malacoptérygien, enne *adj. et n.* رخو الزعانف
Malacosacrose *n.f.* رَسَعٌ . رخاوة الاعضاء
Malacosome *adj.* رخو الجسم
Malacostéose *n.f.* لين العظم
Malacozoaire *adj. et n.* رخو
animal — حيوان رخو
Malactique *adj.* مُلَيِّن
Malade *adj. et n.* مريض . عيان
il a l'air — يلوح عليه المرض
— de poitrine مصدور
âme — نفس أثيمة
une — مريضة
— du pouce كسلان ـ بخيل
— à vioque محكوم عليه موبدًا
être — تسحَّب
bien — يُرثي لحاله
livre — كتاب رثّ
être — de fatigue كلّ من التعب
le — imaginaire متمارض
Maladie *n.f.* مرض
maladie des Scythes خِنَانة
— de sologne, — rouge, — de sang
مرض ذوات الاصواف
— de pays اشتياق الوطن ـ عيا الوطن
la — d'un Etat داء الدولة
dernière — مرض الموت
— bleue المرض الازرق
— de Brigt المرض الزلالي
— convulsive صَرَع الضأن
maladies religieuses امراض دينية
" des femmes امراض النساء
faire une — مَرِضَ . أُصيب بمرض
faire une — صنع مكرهًا
— de vin فساد النبيذ
maladie d'Addisson, — bronzée
اسوداد الجلد مرض كابي

Maladif, ive *adj. et n.* ممروض . مسقام
Maladivement *adv.* بتمرض
Maladministration *n.f.* سوء الادارة
Maladministrer *v.a.* اساء الادارة
Maladrerie *n.f.* مستشفى البرصا . مبرصة
Maladresse *n.f* غشومية
Maladroit, oite *adj. et n.* اخرق
femme maladroite امرأة خرقا
quel —! ما أخرقه
c'est — شُغْلٌ غَشَم
Maladroitement *adv.* بغشم
Malaga *n.m.* نبيذ مَلَجَه
Malagme *n.m.* موضوعات ملينة
Malaguette *n.f.* فلفل
Malaire *adj.* وجني . خدي
apophyse — نتو الوجنة
Malaisance *n f.* عدم الراحة
Malaise *n m.* دَغْثٌ . انحراف المزاج
j'ai un — دَعَثْتُ
être dans le — ضَنُكَ
il a un — شَكِيٌّ . خاثر
Malaisé, ée *adj.* عسِر ـ وَعِرٌ ـ متعسر
faire danser la malaisée ضرب
le malaisé الصعب
Malaisément *adv.* بعناء
Malandre *n.p* تشقق بطن الركبة
poutre pleine de — es قاويش مخوَّخ

cheval qui n'a ni suros ni malandres حصان خالي العيوب

Malandreux, euse *adj.* مخوخ
Malandrie *n.f.* داء الفيل
Malandrin *n.m.* نهاب ـ لص . قرضوب
Malandrinage *n m.* تلصص
Mal-à-pied (bétail) ماشية عطلانه
Malappris, ise *adj. et n.* ناقص تعليم ـ قليل التربية
Malaquette *n.f.* حبهان . حب هان
Malart *n. m.* ذَكَرُ الاوز العراقي ـ ذكر البط
Malate *n. m.* ملح حمض التفاح
Malventure *n.f.* نَكْبَةٌ
Malavisé ée *adj. et n.* أَهْوَج
décision malavisée رأي فطير
***Malaxage** *n.m.* مَلْك العجين
— du mortier تقليب المونه
***Malaxation** *n.f.* ملك العجين
Malaxer *v.a.* مَلَكَ
— la pâte ملك العجين
Malaxeur *n.m. et adj m.* آلة ملك العجين
— à mortier طاحونة المونه
— à beurre الة ملك الزبده
***Malayah** *n.m.* ملاية
Malbâti, ie *adj et n.* قبيح الجسم . مكلبظ
Malbouché ée *adj.* قادح الاسنان . متأكل الاسنان
Malborouk *n.m.* فحم كالنُّبلة ـ قرد
Malbrouk *n m.* قرد
Malchance *n.f.* سوء البخت
Malchus *n.m.* سيف
Malcomplaisant, ante *adj.* غير مساير . غير مساير
Malcontent, ente *adj et n.* زعلان . مفاوق
se raser à la malcontent صلّح عباسيه
Malcontentement فلقة . زعل
Maldenté ée *adj.* قادح الاسنان . ذو اسنان متأكّلة
Maldisant, ante *adj. et n.* نمام
Maldonne *n f.* غلطة في التفريق
il y a maldonne حصل غلط في التفريق
Maldonner *v.n.* غلط في التفريق
Mâle *n.m. et adj* ذكر
caractère mâle d'un homme رجولية . رُجْلَةٌ
figure — وجه رجالي
architecture d'un caractère — عمارة معربة
perdrix mâle يعقوب . ذكر الحجل
c'est un — هذا رجل في الرجال
un vilan, un laid — سمج
un beau mâle رجل فحل
le mâle et le feminin التذكير والتأنيث . المذكر والمؤنث
enfant mâle غلام
proportions mâles تناسبات رجالية
le mâle des abeilles اليمخور ج يماخير
le mâle et la femelle الذكر والتناية (نجاره)
navire mâle سفينة فحلة (لا يعلوها الموج)
la mer est mâle ظل الموج يناغي السحاب (اذا ارتفع)
c'est un bon — رجل ثور
l'étamine est l'organe mâle الوسواس هو عضو التذكير
fleur mâle نوارة التذكير
plante — نبات ذكر
dattier — فُحَّالٌ
Mariage d'épervier la femelle vaut mieux que le mâle زواجة فيها الزوجة قوامة على الرجل
Maléate *n.m.* ملح حمض التفاح
Malebête *n.f et adj.* بلوة . دابة مسعورة ـ ازميل القلفطي
Malebosse *n.f.* كُبَّة بهام
— quel appétit كلني وحدق باللي خلفني.
Malebouche *n.f.* سفيه
Malédiction *n.f.* لعنة
— sur les tyrans لعنة الله على الظالمين
s'attirer des malédictions جلب لنفسه اللعنة
Malfaim *n.f.* هَنْبَعٌ . خَرَصٌ . هَقَمٌ (٥٧ مخصص) (شدة الجوع)
Malifice *n.m.* أذية
Maléficié, ée *adj.* منفوث
homme — رجل مربوط
borgne d'un œil et maléficié de l'autre أعورٌ بعين ومنفوث في الاخرى
Maléfique *adj.* ناحس . نحس
Malefortune *n.f.* شؤم
Malegouverne *n.f.* دهليز الحوش

Maléique *adj.* (acide) حمض تفاحي
Malékite *n m. et adj.* مالكي
Malembouché, ée *adj.* سفيه
Mâlement *adv.* برجلية
Malement *adv.* بسوء
Malemort *n.f.* برَص ـ موته شنيعة ـ مرض مميت
Malenchère *n.f.* شؤم
Malencombre *n.m.*)
Malencontre *n.f.*) نكبة

qui se soucie malencontre lui vient
الي يخاف من العفريت يطلع له

Malencontreusement *adv.* بطريقة نحيسه
Malencontreux, euse *adj. et n.* نحيس . نحس
Malendurant, ante *adj.* غير متحمل
Malengin *n.m.* غش ـ شيطان
Mal-en-point *adv.* في حالة رثة
Malentendu, ue *adj.* مبني على غير تروٍ
un — سوء التفاهم
Malentente *n.f.* عدم الوفاق

Male parta male dilabuntur
المال الحرام يذهب من حيث أتى (حديث)

Malepeste *n.f.* كبّه سودا

la malepeste soit des femmes
كبة تأخذ النسوان

malepeste ! يا دعوه
Malepeur *n.f.* فزع
Malerage *n.f.* حنق . شدة الغضب
Malestan *n.m.* برميل بغير قعر
Mal-être, malêtre *n.m.* دعث .
انحراف المزاج ـ ضنك
Malévole *adj.* مضطهد . خبيث النية
Malfaçon *n.f.* عيب في الصنعة ـ غش
Malfaire *v.n.* أضرّ . أذى . أساء
Malfaisance *n.f.* إضرار . اذية . اذى . سوء . شرّ
Malfaisant, ante *adj.* ضارّ ـ ضر ـ موءذي
Malfait, aite *p.pas.* معيوب ـ مكلبظ
décision malfaite رأي فطير
Malfaisance *n.f* أذية . ضرزمة
Malfaisant, ante *adj. et n.* موءذي
serpent très — ثعبان ضرزم
Malfaiteur, trice *n.* شقي ج اشقيا
Malfamé, ée *adj.* مفضوح
quartier — خط العاهرات

Malfend *adj. m.* أعوج
Mallairant, ante *adj.* كريه الرائحة
Malformation *n.f.* تشويه . تشوّه
Malgracieusement *adv.* كسفا . بكلوح . بتكشير
Malgracieux, euse *adj.* كاشر . مكفهر .
كالح . كاسف
Malgré *prép.* رغماً
— sa richesse مع غناءه
malgré par *loc. conj.* ولو أن
— qu'il en ait رغماً عنه
— que j'en aie رغماً عني
Malhabile *adj.* اخرق . عديم المهارة
Malhabilement *adv.* بغشم
Malhabileté *n.f.* غشم
Malherbe *n.f.* حشيشة وجع الاسنان
Malheur *n m.* مصيبة . قارعة . نكبة
faire le malheur de اشقى
faire un malheur سبب خسارة
— inconnu نازلة
le — des temps خطوب الزمن
— aux vaincus ويل للمغلوبين
quel — ! وامصيبتاه
par — لسوء البخت
le — الشرّ ـ المنكوبون
pour le — de لسوء حظ كذا
— à moi ! وابُوراه
porter — نحّس
avoir le — d'être son voisin ابتلى بجيرته
jouer de — نَحِس في اللعب
être en — نائبة نائبة

le — n'est pas toujours à la porte d'un pauvre homme ما بعد الضيق الا الفرج

il n'y a qu' heur et — en ce monde
فنهم شقي وسعيد

à quelque chose — est bon
رب مصيبة تنفع صاحبها . نعيم الكلب في بوءس اهله

un — appelle son frère et ne vient jamais seul ان الدواهي في الآفات تهترس

Malheure *n.f.* داهية
aller à la — راح في داية
à la — لسوء الحظ
Malheureusement *adv.* منكوداً ـ لسوء الحظ .

Malheureux, euse *adj.* سيء الحظ ـ مشوم . منحوس ـ خايب
être — comme les pierres كُتِبَ عليه الشقا.
mort malheureuse موتة يرثى لها
il est — يغرق في نَفَقَة
ayez pitié du pauvre — ! عاجز مسكين صدقة في سبيل الله
avoir la main malheureuse جاءت في يده الكاسوره ـ طارت البركة من يده ـ ارتكب أثام المبارزة
mendiant — شحات مسكين
— prêtre قسيس خبيث
un — حقير
— ! يا منكود
le — plaisir الحظ المنكود
guerre malheureuse حرب مشوم
le gibet n'est fait que pour les — انما جعلت المشنقة للفقرا
les — n'ont point de parents تتبرأ الناس من الفقرا
Malhonnête *adj. et n* طالح
un — homme رجل لئيم
homme — رجل قليل الادب ـ رجل طالح
action — فعل فاحش
procédé — معاملة لئيمة
— femme امرأة فاحشة
femme — امرأة لئيمة
taisez-vous, petit — اخرس يا مذبلح
Malhonnêtement *adv.* بلؤم ـ بقلة أدب
il répondit — اجاب بقلة أدب
Malhonnêteté *n.f.* عدم الصلاح . طلاح ملعنة ـ قلة الحشمة
Malice *n.f.* مكر ـ خباثة . خُبْث ـ دناسة
entendre — مَكَر
ne pas entendre — سَذج
innocent fourré de — خنبيس
la belle — ! اه يا مكار
voyez la — انظر المكر
Malicet *n.m.* دقيق علامة
Malicieusement *adv.* بخباثة . بخُبْث
Malicieux, euse *adj. et n.* اخبيث . لعين . دنس
Malicore) **Malicorium**) *n.m.* قشر الرمان

Malliforme *adj.* شكل التفاح
Malignement *adv.* علمنة ـ بخباثة
Malignité *n.f.* لوم . مكر . خباثة . اذية . شرّ . زداءة
***Maliki** *n.m.* مالكي
Malin, maligne *adj. et n.* موءذي . لئيم
l'esprit — الخُبث
l'enfant — المشق
maligne joie الفرح بالاذية
malin vouloir خباثة
enfant — ولد مكار
il est trop — pour se laisser attrapper لا تدخل عليه الغفلة
c'est un — انه لمكّار
maligne influence تاثير موءذي
pustile maligne بُثرة خبيثة
fièvre „ حمى خبيثة
être — comme un vieux singe خَبُثَ
un vieux — خبيث ملعون
Maline *n.f.* مدّ
grandes malines مد الاعتدالين
Malingre *adj. et n.* نحيل ـ مريض
— de poitrine مصدور
esprit — عقل سخيف
Malingrerie *n.f.* ضعف
Malingreux, euse *adj. et n.* نحيل
un — عاجز مسكين (شحاذ)
Malintentionné, ée *adj. et n.* سيء القصد
Malique *adj* تفاحي
acide — حمض التفاح
Malitorne *adj. et n.* جَمَس . نطع
Malizon لمنة
Mal-jugé *n.m.* خطأ الحكم
Mallamoc *ou* **mallamok** *n.m.* نورس . زمج
Malla *n m.* حاوي
Malle *n.f.* صندوق ـ فم ـ بريد ـ صندوق الخياطة
— charpentière سحاره
ferme ta — إخرس . اقفل بُقّك
faire ses malles ربط عفشه للسفر
défaire sa — فك عفشه
la — des Indes بريد الهند
malle-poste عربة البريد

faire sa malle تأهب للسفر ــ احتضرته الوفاة
il porte toujours sa — ابو قنبور . ابو قتب
un homme a été trouvé en —
رجل اختطفته المنون
être troussé en — اختطفته المنون
trousser qque chose en —
طيّر شيئاً من الصندوق
— حبس الجهادية ــ عيبة . شنطة
A faire — *ou* gagne sa vie, à faire bien *ou* est repris
ان اسأتم تكسبون وان أحسنتم تخسرون

Malléabiliser *v.a.* صير قابلاً للطرق
Malléabilité *n.f.* قابلية الطرق . مرونة
Malléable *adj.* قابل للطرق . مَرِن
il a un caractère — لين العريكة
Malléer *v.a* طرّق
Malléolaire *adj.* كعبي
Malléole *n.f.* كعب
Malle-poste *n.f.* عربة البريد
Maller *v.a.* فرّد السباخ
Malleterie *n.f.* صناعة الصناديق
Malletier, ère *n. et adj.* صناديقي
Mallette *n.f.* عيبة صغيرة . شنطة صغيرة
Mallier *n.m.* حصان البريد
Malmaison *n.fl* قتاد . مخلب العقاب الابيض (نبات)
Malmener *v.a.* بهدل . رهدل
Malnommée *n.f.* فضيحه
Maloïle *n.m.* عطر التفاح
Malon *n m.* طوب احمر . أجر
Malonate *n.m.* مالح حمض التفاح
Malot *n.m* شمرانه
Malotru, ue *adj.* فظ
Malouasse *n.f.* شرشور
*Maloucha ملوثة . عامة
Malpeigné, ée *adj.* منكوش الشعر ــ قذر
Malpeste *n f,* كبة
Malfaisant, ante *adj.* مكدر
Malplaqnet *n m.* رخام أحمر
Malpropre *adj. et n.* قذر . نجس ـ غير كفو
travail — شغل خشيب
mot — كلمة عورا
— à un travail غير كفوء للشغل
le — القذر

Malproprement *adv.* بوساخة
travailler — اخشوشب الشغل
s'habiller — لبس هدوماً قذرة
Malpropreté *n.f.* وساخة . قذارة . رجس
Malsage *adj.* غير عاقل
Malsain aine *adj.* غير سليم ــ وخم . وخيم . وبيل
pays — بلد وبيل
nourriture malsaine اكل غير صحي
doctrine » تعليم مُضِلّ
idée » فكرة مخالفة للصواب
côte » ساحل ملآن بالشعوب
Malséance *n.f.* عدم اللياقة
Malésant, ante *adj.* غير لايق
Malsemaine *n f.* الجر يدة الاسبوعية الساقطة
Malsentant, ante عاصي . مومن عاصي
Malt *n.m.* شعير مزرّع
Maltage *n.m.* تزريع
Maltais aise *n et adj.* مالطي
le — اللغه المالطية
Maltalent *n.m.* حقد . خصانية
Malter *v.a.* زرّع الشعير
Malteur *n.m.* مزرّع
Malthe *n.f.* قطران معدني
Maltôte *n.f.* اعانة ضد الانكليز ــ بلصة ــ مركب الدخولية
Maltôtier *n.m.* جابي ــ بالص
Maltôtière *n.f.* امرأة الجابي
Maltraitement *n.m.* سوء المعاملة . اذية
Maltraiter *v.a.* اساء المعاملة . أذى
elle maltraite تتيه دلالاً
armée maltraitée جيش مضعضع
se — *v.pr.* عومل بالسوء ــ اذى نفسه ــ تعاملوا بالسوء
Malus *n.m.* شجرة التفاح
Malva *n.f.* خطميه . خبيزه
Malvacé, ée *adj.* خطمي . خبازي . خبيزي
la famille des malvacées الفصيلة الخطمية
Malvat *n.m* جمرة
Malvé, ée *adj.* شبه الخطميه
Malveillamment *adv.* بخبث
Malveillance *n.f.* خيانة
Malveillant, ante *adj. et n.* خبيث
les malveillants اعداء الحكومة
Malveisine *n.f.* منجنيق حربي

Malvenant, ante *adj.* سيء النبت
Malvenu, ue *adj.* غير مُحق
Malversation *n f.* خيانة
juge coupable de — قاض مفرض
— du mandataire خيانة الوكيل
Malverser *v.n.* خان
Malvesine *n.f.* منجنيق حربي
Malvoisie *n.f.* نبيذ رحيق
Malvoulu, ue *adj.* مكروه
***Mamamouchi** *n.m.* مامنُوشي . ما منهشي
Maman *n.f.* نينه ـ الست الكبيره
grand' —, borne — جَدَّة . ستّ
belle — حماة
une grosse — امرأة بادنة
Mamapian *n.m.* أمّ الدليقة
Mambrine *n.f.* عتره . معزه
Mame *n.f.* ست . حرم
Mamelé, ée *adj.* ذو ثدي
animaux mamelés حيوانات ثديية
Mamelette *n.f.* ثدي صغير
Mamellaire *adj.* خاص بالثدي
Mamelle *n.f.* ثدي ـ ضرع ـ عيش غراب
— de Saint-Paul رتسا فحرية
arbre aux mamelles شجرة النهود
vache qui a de grosses mamelles
بقرة ضرعاء
— de la femme ثدي المرأة
— de brebis ضرع الشاة
il est encore à la — لم يزل على الثدي
mamelles du mâle نُهودُ الذَّكر
il n'a rien sous la — gauche عدم القوة
porter un cœur sous la — حن
Mamelon *n.m.* حلَمَة ـ أكمة ـ اغار يقون
les deux Mamelons الحلمتان . الظليان
(فلك سيديو)
prendre le — التقم الحلمة
gerçures de — تشققات الحلمة
Mamelonné, ée *adj.* مدرن
Mamelonner *v.a* غطى بالقُبَب
***Mameluk** *n.m.* مملوك
Mamelu, ue *adj. et n.* أثدي
une grosse mamelue
وطباء . امرأة ثدياء . خنصرف

***Mameluco** *n. m.* مملوك . عبد اللاوي
***Mameluk** *n.m.* مملوك ج مماليك
M'amie *n.f* يا بيتي (يا حبيبتي)
Mamilaire *adj* حلمي الهيئة
les mamillaires النباتات النهدية
Mamillé ée *adj.,* مبزز
Mamita نينه
***Mamlouk** *n.m.* مملوك
Mammaire *adj.* ثديي
Mammalement *adv.* نظرا للثدي
Mammalogie علم الحيوانات الثديية
Mammalogique *adj.* حيواني ثديي
Mammalogiste *n m.* عالم بالحيوانات الثديية
Mammée ou mammey شجرة النهود
la — américaine مشمشه امبركا
Mammifère *adj.* ذو ثدي
les annimaux mammifères الحيوانات الثديية
les mammifères *n.m. pl.* ذوات الثدي
Mammiforme *adj.* ثديي الشكل
Mammite *n.f.* التهاب الثدي
Mammologie *n.f.* مبحث الحيوانات الثديية
Mammologique *adj.* حيواني ثديي
Mammologiste *n m.* عالم بالحيوانات الثديية
Mammon ou Mammone ثروة
Mammouth *n.m.* فيل حفري
Mammule *n.f.* نول المناكب
M'amour يا بيتي (اي يا حبيبتي)
Mam'selle *n.f.* يابنته (اي يا ستيته)
Manable *adj.* قابل السكنى
Manahem *n.pr.* مناحم
Manant *n.m.* قُرَوِيّ . كفراوي ـ جلمس
Manassé *n.pr.* منشه
Manate, *n.m.* **Manatus** انسان الماء . حوت آدمي
Mancando *adv.* بهدوء
Mancenille *n.f.* زقوم
Mancenillier *n.m.* شجرة الزقوم
Manche *n.m,* قبضة ـ كمّ
connaître, savoir son — être sûr de son —
اتقن ضرب النغمات
— de tournevis نصاب المفك
jeter le — après la cognée
قرف وترك الشغل
— de couteau نصاب

manches à sabre اهل السيف

mauche à balai يد المقشة

Manche *n.f.* كمّ ـ شبكة مخروطية

il a la — large واسع الذمة

c'est une autre paire de manches هذا امر آخر

— à eau خرطوم

jambes en manches de veste سيقان عوجا

tirer qqu'un par la — غمزه بشد الكم . شدد عليه للقعاد

je ne me ferai pas tirer par la — أطاوع بالاشارة

cordeliers à la grande — ارباب الماشات

dans la — de qqu'un تحت تصرفه

il est à la — du ministre من محاسيب الوزير

il l'a dans sa — في طوعه

mettre une chose dans sa — قبض على شيء

du temps qu'on se mouchait dans la — أيام العبط

j'ai une — كسبت طابقًا

la — الشحاذون

faire la — تسول

coup de — تسول بجواب توصية

jouons en 2 manches نلعب من طابقين

— à — طابق لطابق

une autre paire de manches مسألة اخرى

la bonne — *ou* la — الحلوان . البقشيش

il s'est fait mon garde de — يلازمني

gardes de la — حرس الملك

gentilshommes — de la لالاوات

— à vent ماسورة تهوية

— d'Hippocrate مرشح أبي قراط

fourneau à — فرن النقود

Département de la Manche مديرية المانش

la — de la main droite الجناح الايمن

— de velours بطة

— à saletés مزراب الوساخة

Il faut lui mettre du plomb dans la — يلزم تسكين عقله

Manché *n.m.* قارب

Mancheron *n.m* اسورة ـ مقبض ـ حرّاث ـ كلفة الكم

— de charrue ريشة المحراث

Manchester منشستر

Manchette *n.f.* حبل شدّاد ـ اسورة ـ حاشية ـ رغيف ـ كعكة

les manchettes de la Vierge العليق

— grise اغاريقون

manchettes de sabre خنافة السيف

„ de bottes تزلك

— de chemise اسورة القميص

vous m'avez fait là de belles manchettes حيرتني

marquis de la — شحاذ

— de femme كافة اسوره حريمي

chevalier de la — لوطي

— de charpentier فأرة النجار الافريز

fausse — كم قميص عيرة

mettre des manchettes راعى الادب

Manchon *n.m.* كمّ فروة

— en fonte وصله ظاهر

— de verre وصله زجاج

chien de — كلب قارّ . كليب يوضع في الكم

Manchonnier *n m.* صانع وصلات الزجاج

Manchot, ote *adj.* أكتع ـ خايب

il n'est pas — de la langue لم يعثر في كلامه

Manchot *n.m.* بطة كتعا . الاكتع (طاير)

Manchy *n.m.* كرسي السلطان . مقعد السلطان

Mancipation *n.f.* اشهاد شرعي بالتسليم

procès fictif de la mancipacio par æs et libram دعوى المسخر الشرعية

Mancipium *n.m.* ولاية الاب

Mandant *n.m.* موكل . أصيل

Mandarin, ine *n.* حاكم موظف

la langue maudarine اللغة الصينية الفصحى

canard — بطة الصين

Mandarinal, ale *adj.* خاص بالموظف الصيني

Mandarinat *n.m.* توظف الصينيين

Mandarine *n.f.* يوسف افندية

Mandarinesque *adj.* خاص بالموظف الصيني

Mandarinier *n m.* شجرة يوسف افندي

Mandarinisme *n.m.* امتحان التوظف الصيني

Mandat *n.m.* توكيل ــ حوالة
— international حوالة خارجية
— de comparution أمر بالحضور
remplir son — ادى مأموريته
— impératif أوامر
Mandataire *n m.* وكيل ــ نايب
Mandat-carte *n.m.* تذكرة تحويل بوسطة
Mandaté, ée محوّل
Mandatement *n.m.* تحويل مبلغ
Mandater *v.a.* حوّل ــ وكّل
Mandatif, ive *adj.* خاص بالتحويل
forme mandative صيغة التحويل
mode — صيغة الامر
tu iras porter cete lettre : ثالث (وصل هذا الجواب)
Mandatum *n.m.* تنشيف القدمين
Mandchourie منشوريا
Mande *n.f.* سبت
Mandé, ée *p.pas.* مطلوب ــ مُرسل
*__Mandel__ *n.m.* منديل ــ شاوره
Mandelier *n.m.* صانع سبتات
Mandement *n.m.* أمر
— de collocation
اذن صرف المستحق للمداين حسب قايمة التوزيع
donnons en —, si donnons en — نأمر
Mander *v.a.* بعث
— une nouvelle اخبر
maudons et ordonnons نأمر
on mande que جاء في الاخبار أن
— sa voiture استحضر عربته
je ne lui ai point mandé, je le lui ai dit
قلت له ذلك في وجهه
se — *v.pr.* ورد في الاخبار
Mandibulaire *adj.* فكي
Mandibule *n.f.* فك ــ تاشير
maudibules de sauterelle تاشير الجرادة
Mandibulé, ée *adj.* ذو تأشير
Mandibuliforme *adj.* شكل التأشير
Mandille *n.f.* جاكيطه
son père a porté la — وضيع
Mandoline *n.f.* عود
Mandore *n.f.* عود

Mandragore *n f.* تفاح الجن. سراج القُطرب .
لعبة مطلقة (ابن البيطار) . لفاح . لفاحة . يبروج (نبات)
Mandre *n.f.* دير ــ مندرة
Mandrerie *n.f.* شغل السبتات
Mandrier *n.m.* سبتاتي
Mandrill *n m.* قرد
Mandrin *n.m.* مدك ــ قطاع الطريق
— à changer les cartouches
مدك تعبئة كعوب البارود
Manducabilité *n f.* قابلية المضغ
Manducable *adj.* قابل المضغ
Manducateur, trice *adj.* مضاغ
*__Manducation__ *n.f.* مضغ ــ تناول (في الديانة)
la — du corps du Seigneur
تناول جسد المسيح
Manécanterie *n.f.* مدرسة ترتيل
Madée *n f.* حفنة
Manége *n.m.* تعليم الخيل ــ تعليمخانة (حربية) ــ
ميدان الفراسة
cheval de — حصان تعليم
— de guerre درت نعل حربي
— hydraulique ساقية
puiser avec un manége دور الساقية
les — es de la conversation محاورات
le parti du — حذب الميدان
— des maraîchers ساقية الغيطانية
— de chevaux de bois مرجيحة الخيل
— حيلة
pompe à طلمبة ساقية
Manéger *v.a.* علّم الدوارة
faire — un cheval)
— un cheval) علم حصاناً الدوارة
Manequinage *n.m.* مكرة
Mânes *n.m. pl. et aaj.* اشباح . ارواح
les dieux — الالهة في شكل الارواح
Manet *n.m.* شبكة ــ محبس البهايم
Manette *n.f.* قبضة . يد
électrique مقبض كهربائي
Manezingue *n m.* بياع الخمر . خامورجي
Mangabey *n.m.* قشة . قردة
Mangalis *n.m.* مثقال
Manganate *n.m.* منجنات
Mangane *n.m.* مانجانيز

Manganelle *n.f.* مانجنيق صغير
Manganise *n.m.* منجانيز
Manganésiate *n.m.* منجنات
Manganésique *adj.* منجنيك
Manganeux *adj.* منجبوز
Manganium *n.m.* منجانيز
Mangé ée *adj* ماكول بال
digue mangée par le Nil جسر نَحَرَه النيل
— par la syphilis مبلي بالزهري
Mangeable *adj* ماكول
Mangeaille *n.f.* أكل
donner la — aux poulets وكل الفراخ
songer à la — افتكر في الاكل
Mangeant ante *adj.* أكِلٌ
Mangelin *n.m* مثقال
Mangeoire مَذود . طواله
tourner le dos au — قلب الموضوع
Mangeotter *v.a.* تأناء
Manger *v.a.* اكَلَ
j'ai mangé le poisson اكلت السمكة
j'ai donné à — au moulin à bras ألهيت الرحى
mangé par les puces مبرغث
manger sur le point صرف ايراده مقدماً
les cheveaux le mangent خربته الخيل
les épinards mangent beaucoup de beurre السبانخ يشرب سمناً كثيراً
manger qqu'un de caresses طبطب عليه كثيرا
joli à manger يتلهط من حلاوته
— le rivage نحر الشاطي
des poids chauds أرتج عليه
il mange l'or à la cuiller غني جدًّا
donner à manger عزَمَ - أوْلَمَ
manger les mots دغم
— une commission نسي مامورية
— du sable قلب المرملة
voilà ce que les rats n'ont pas nangé هدا سرٌّ لم يعلمه احد
— de la prison ذاق السجن
il a mangé la soupe avec un sabre واسع الفم
garçon à — غلام حليوه

manger le chemin شَطَّ . أسرع
la lune mange les nuages القمر يقشع السحاب
— les crucifixes رآى
— le vent à un navire حجب الريح عن سفينة
navire mangé par la terre سفينة لون الارض
navire mangé par la mer سفينة محتجبة في البحر
— un navire ابتلع سفينة
se — *v.pr.* أُكِلَ ـ حُذف
se — l'un l'autre تأكل
l'e muet se mange تحذف الايه الصامتة
se — des yeux تزاغروا
la fortune se mange تو.كل الثروة
Manger *n.m.* اكل
il en perd le boire et le — صام عن زاد الدنيا
Mangerie *n.f.* قَشْمٌ . اكل كثير ـ تَضَارُر
Mange-tout *n m,* مُبذِر . مُسرف
pois mange-tout بسلة تو.كل بقشرها
Mangeur, euse *n. et adj.* آكل ـ مُسرف
homme — رجل اكولة
— de saints, d'images, de crucifix مرائي
bon — gros — أكولة
c'est un — de viandes apprêtées *ou* de pain mollet كسول
— de pomones نورماندي
— de chrétiens ظالم
— de livres مدمن على المطالعة
— chez son débiteur دائن ضيف مدينه لحين السداد
— de noyaux شرشور ملوكي
— de pierre دودة الحجارة
— de poire دودة الكمثري
— de fourmis آكل النمل
Mangeure *n.f* أكلٌ عُثَّةٍ ـ قراضة
Mangier *n.m.*)
Mangifera *n.f.*) عَنبَة . شجرة المانجا
mangifera indica عنبا (ابن البيطار كازيرسكي)
Mangle *n.f* غرام الشمور
***Mangle** *n.f.* منجلة . معصرة

Manglier *n.m.* ام الشمور (شجرة)
Mango *n.m.* عَنْبَة . مانجه (فاكهة)
*Mangonneau *n.m.* منجنون . منجانيق
Mangostan / Mangoustan *n.m.* شجرة الصمغ النقطي
Mangouste *n.f.* غس . ثقة . تفه . تفاو
Mangouste *n.f.* ثمر شجرة الصمغ النقطي
Mangue *n.f.* عنبة . عَنْبا (ابن البيطار) (وكاز يرسكي) مانجه
Mania *n.f* ابو دقيق
Maniabilité *n.f.* قابلية الممارسة
Maniable *adj.* سهل ــ سهل الممارسة ــ لين
demi-cercle — نصف دائرة النجاة
vent — ريح طيّبة
une toile — قماش طري
Maniacal, ale *adj* جنوني
Maniage *n m.* ممارسة . تقليب
Maniant *adj.* طري
Maniaque *adj. et n.* موسوس
Manicaux *n m.pl.* عصفورتان
— de scie عصفورتا المنشار
*Manichéen, enne *adj. et n.* مناحي
Manichisme *n.m.* زندقة
professer le — تزندق
Manichordion *n.m.* علبة سنطير
Manicle *n.f.* قفاز
Manicome *n.m.* مستشفى المجاذيب
Manicorde *n.m.* علبة سنطير
Manicrot *n.m.* أبتر عضوين
Manicule *n.f.* يد الحيوان
Manicure *n.m.* حكيم اليدين
* Manie *n f.* منّ . صورة شمع من (يسحر)
Manie *n.f.* غيّة ــ شور . جنون خفيف ــ ابو دقيق
il a cette — يغوى ذلك
Manié. ée *p.pas.* مجسوس ــ ممارس
Maniement *n.m.* جس . لمس
le — des affaires ممارسة الامور . ادارة الشؤون
— de fonds ادارة النقود
maniements عَفَل . مجس البهائم
„ principaux مجسات اصلية
„ accessoires مجسات ثانوية
— du fusil ممارسة البندقية
le maniement des chevaux قيادة الخيل
— de la soie جس الحرير
le — des membres تحريك الاعضا
le — des couleurs استعمال الالوان
Manier عَفَل . غبط . جس ــ لمس
— un drap ضبث الجوخ
— une brebis ضبث شاة . غبط نَعْجَة
je l'ai vu et manié رأيته واختبرته
il manie bien l'épée سائف ماهر
— un navire ساس سفينة
— les avirons قذّف بصنعة
— un cheval ساس حصاناً
— l'ironie أتقن التهكم
— bien la parole ذرِقَ لسانه
il manie bien la plume يجيد الانشا
— le fer صنّع الحديد
— les esprits مارس العقول
— les affaires مارس الامور
— une fortune أدار ثروة
— les pavés وقع او نكّس البلاط
cheval qui manie bien sous l'homme
حصان ذلول
il manie à droite ينقاد يمنة
— en place ou de ferme à ferme تحرك في محله
— à bout ورم السقف
— sur les hanches ثني مأبضه
se — *v pr.* جس نفسه ــ انقاد
le — الضّبث . الجس
On ne peut — du beurre sans se graisser les doigts طابخ السم يذوقه
Manier *n.m.* دقنوش (عصفور)
Manière *n.f.* طريقة ــ كيفية ــ تنال
— d'être كيفية
première — بداءة
— de voir وجه نظر
— de rhumatisme نوع حدار
la — الاسلوب
gravure à la — noire نقش في الارضية السودا
— de parler اسلوب ــ طريقة تعبير
un tel m'a donné de belles paroles, mais ce sont des manières de parler
مخايلٌ اغزرُها السّراب

de manière à. d'une manière à بحيث ان
de cette — هكذا
de qque — que ce soit كيفما
d'aucune — بوجه من الوجوه
de toutes les manières من كل وجه
de la — la plus absolue باكيفية المطلقة
de — que بحيث ان
de la — que مثلما · على حسب
à la — que بكيفية ان
d'une — que بطريقة أنّ
par — d'acquit جبر خاطر
de — ou d'autre باي وسيلة
des toutes les manières بكافة الطرق
c'est sa — هذا منهجه
à ma — على منوالي
de la belle — كثيرا ــ بشدة
de la bonne — بشدة
il manque de manières لحمه بصله
par — de dire نوع كلام
par — de conversation بنوع المحادثة
Maniéré, ée *adj.* صاحب امور ــ محفلط
le — التكلف · التصنع
Maniérer *v.a.* صنع ــ حفلط
se — *v.pr.* تكلف · تحفلط
Maniérisme *n.m.* تكلف · حفلطة
Maniériste *n.m.* متكلف · محفلط
Maniette *n.f.* مصلحة · ممسحة
Manieur, euse *n.* مدير
— de blé sur banne مدري
Manifestaire *n.m* جاهر برأيه
Manifestant, ante *n.* متظاهر
Manifestateur, trice *adj* فاضح
ichnomon — نحلة فحارة · ذبابة رعاشة
Manifestatif, ive *adj.* موضح
Manifestation *n.f.* اظهار ــ تظاهر
Manifeste *adj.* مبين · واضح · ظاهر
vol — سرقة جهرية
un — منشور
le — كشف المشحونات
Manifestement *adv.* ظاهرا · جليا
Manifester *v.a.* أبدى · اوضح · اظهر
se — *v.pr.* بدى· وضح · ظهر
Maniforme *adj.* شكل اليد
Manigance *n.f.* خبصة · دسيسة
Manigancer *v a.* تلاعب
se — *v.p.* انخبص
Manigoule *n f.* فطر اسود · عيش غراب
Manigraphe *n.m.* واصف العته
Manigraphie *n.f.* رسالة في العتة
Manigraphique خاص بالعته
Maniguette *n.f* حب دهان · حبهان
Maniguière *n.f.* شبكة
Manihot *n m.* منيوق · شجرة الاراروط
Manillage *n.m.* تشبيك
Manille *n f* خلخال ــ لعبة العشرة
— de l'aviron مقبض المقداف
Maniller *v.a.* شبك ــ لعب لعبة العشرة
Manillon *n.m.* برلي · واحد
Maniluve *n.m.* حمام يدي
Manîment *n.m.* مجس
Manioc *n m.* منيوق ــ شجرة الارار وط
Maniolle *n.f.* شبكة
Manipulaire *adj et* **n.m.** قائد السرية · قائد المائة
enseigne — بيرق السرية
Manipulateur, trice *n.* ممارس
Manipulation *n.m* ممارسة · عمل باليد
Manipule *n.m.* سرية · ماية رجل ــ قبضة ــ لبخة القبضة
— pyrotechnique طن سواريخ
.lithurgique منشفة القسيس
Manipuler *v.a.* مارس
se — *v pr.* تمارس
Manipuleur euse مارس · صانع باليد
Manique *n.f.* قفاز · كفوف
il entend la — حاذق
Maniquette *n.f* حبهان
Manitou *n.m.* الله
le grand — de l'instruction صاحب النفوذ في المعارف
le grand — الله المتعال
Maniveau *n.m.* طبق خوص ــ سفط
Manivelle *n f.* يد · عضاضه · يد للتصوير
manivelles ركب حديد
***Manne** *n f.* منّ ــ أكلة مريئة
— des arbres أري
— grasse من سايل
— en larmes فصوص المن
— en sortes من سايح
— céleste كلمة الله

se purger avec la manne اخذ شربه المن
la — cachée السر المكنون
de fer طينة الحديد
la — d'encens ريحه عال
herbe à la — عرق النجيل المائي
*Manne *n.f.* مشنة . سفط (لفظة عربية)
— à fruits سبت فواكه
*Mannée *n.f* ملوه مشنة . ملوة سبت
Mannequin *n.m.* تصويرة . قالب
c'est un — هذا إمعة
— de tailleur هيكل آدمي . قالب تفصيل
— plongeur جسم غطاس
Mannequin *n.m.* مشنة صغيرة ـ مقطف زهورات ـ قفص بياعي الشرابيط
orangers en — شجر برتقان في تقفيصه
Mannequiner *v.a.* جسد
Mannet *n.m.* يربوع الكاب
*Mannette *n.f* مشنة
Mannezingue *n.m.* بياع الخمور. خامورجي
Mannide *n.f.* سكر المن الجاف
Mannifère *adj.* ذو من
Mannipare *adj.* محدث المن
Mannitartrique *adj.* مني طرطيري
Mannite *n.f.* سكر المن
Manœuvrable *adj.* ممكن سياسته
Manœuvrant, ante *adj.* ذلول
Manœuvre *n.f* ممارسة . شغل باليد ـ الشغالة
les manœuvres militaires التمرينات العسكرية
faire une méchante, une fausse, une mauvaise — خاب
employer des manœuvres استعمل حيلا
faire des „ à la gare رتب القطارات في المحطة
manœuvres حبال
„ frauduleuses حيل وغش
la du forceps تشغيل الجفت
la — du tableau رونق اللوحة
la — du vaisseau تمرين السفينة
apprendre la — تعلم حركات الاحبال
— basse تحريك الاحبال الواطية
grosse — تستيف المثقلات
— de hune حبل الشنق
Manœuvre *n.m. et adj.* اجير . فاعل ـ شغال

un fin — حيلي مكار
travail de — شغل شقا
Manœuvrée *n.f.* شغلة يدوية
Manœuvrer *v.n. et a.* تحرك
— la voilure وضب القلوع
— adroitement تحايل بمهارة
faire — les troupes مرن العساكر
Manœuvrerie *n f.* مسكن الفاعل
Manœuvrier, ière *adj.* متمرن . ذو مهارة في التمارين
Manoir *n.m.* منزل ـ قصر
le — liquide البحر
le — sombre, ténébreux, le — de Platon جهنم
Manomètre *n.m.* مقياس البخار . مقياس الغازات
Manométrie *n.f.* قياس البخار . قياس الغازات
Manométrique *adj.* خاص بقياس البخار
Manon *n f.* قحبة
Manoque *n f.* شلة
— de filin ربطة حبل
Manoscope *n.m.* مقياس ثقل الهوا
Manote *n.f.* عيش غراب
Manoule *n.m.* قط بري
Manouvrable *n.m.* عملي
Manouvrier, ère *n.* أجري . فاعل
Manquant, ante *adj. et n.* غائب ـ ناقص
Manque *n.m.* قلة ـ ذلة ـ ضياع
— absolu نفاض
— à gagner ضياع فرصة الكسب
— de mesure اقل قياس
manque de)
par de) من قلة
manque par lui de fournir ses titres لعدم تقديمه مستنداته
un — à toucher, manque de touche عدم الملامسة
si vous trouvez des manques arrangez - les وان تجد عيبا فسد الخللا
être de — تغيب
à la — معيوب
faire un — فوت في الحرث
une — تغيب (في الجهادية)
Manqué, ée *p.pas.* خايب

délit manqué جنحة مارقة
coup — طلقة مارقة
j'ai — la cible اخطأت القرطاس
j'ai — le train فاتني القطر
— à l'appel غايب وقت الندا
pain d'espagne — رواني بايظ
Manquement *n.m.* تقصير ـ مترية
— de parole نكثة
— de liberté قلة الحرية
— de mémoire نسيان
Manquer *v.a.* خاب ـ غاب ـ أثِمَ . أخطى
— une cible اخطأ المرى
— le but مَرَق
je ne le manquerai pas لا اعتقه . لا يفلت مني
— d'argent أترف
l'avoir manqué belle نجي
il nous manque les livres تنقصنا الكتب
il vient de nous manquer مات
— de كاد ـ نَسِيَ
— à خاب ـ أخطأ . غلط
graines qui ont manqué تقاوى هافت
manquer de tout نَفِضَ . نَزَفَ
il ne manque pas d'esprit لم يقل عقلا
— de foi غبر ذمته
— de parole نكث
il s'en manque يكاد
il s'en est manqué كاد
sans — لا بد . من كل بد
— de respect لم يراع الحرمه
— de fer ضاعت الحدوة
je ne vous ai jamais manqué لم أقصر في حقك
— d'occasion)
la belle) ضاع الفرصة
manquer un juge خاب في اقناع قاض
— le train فاته القطر
il ne l'a pas manqué قال له ذلك في وجهه
les forces lui manquent خارت قواه
— par les fondments خسع من الاساس
il ne manque rien لم يبق شي
il ne lui manque que la parole
يكاد ينطق
le sol manque sous les pieds
تخزع الارض من تحت الارجل

le pied lui a manqué زل قدمه
il nous manquera سيتغيب عنا
il n'a pas manqué de la voir لم يكد يرها
ce négociant a manqué de cent mille livres égyptiennes
انكسر هذا التاجر في ماية الف جنيه
avoir peur que la terre ne manque
اوجس خيفة من خياله
se — *v. pr.* خاب نشانه على نفسه
ils se sont manqués لم يصيبوا بعضهم بعضاً
Mansard)
Mansart) *n.m.* حمامة برية
Mansarde *n.f.* شباك الجملون ـ طقيسي
fenêtre en — شباك جملوني
toit en — سطح في شكل طقيسي
— de tente أعلا الخيمة
étage de — دور طقيسي
comble en — جملون شكل طقيسي
Mansardé, ée *adj* طقيسي
Manse *n.f.* ضيعة
— coloniaire ابعادية
Mansion *n.f.* منزل . مرحلة
les 28 mansions de la lune
منازل القمر ـ المنازل . نجوم الاخذ
Mansionnaire فراش ـ بواب الكنيسة
Mansoura, Mansourah المنصورة
Mansuet, ette *n.* وديع
Mansuétaire *n.m,* مروض الأسد
Mansuéte *n.f.* كمثري
Mansuétude *n.f.* دعة . وداعة
Mantanus إنسان الماء . سمكة شكل الادمي
- femelles بنات الماء
Mante *n.f.* فرس النبي
— religieuse فرس النبي
— de mer جرادة البحر
Mante *n.f.* برنس ـ غطا فراش ـ برقع حزايني
Manteau *n.m.* ثوب ـ صليب البحر (محاره)
garder les manteaux ترقب ـ حرس الثياب
jouer les » , les robes à manteaux
شخص اهل البرانس
— long عبايه
— court صاكو

manteau d'armes غطاء الاسلحة

il a un vilain manteau pour son hiver احتم في الخريف

— d'Arlequin ستارٌ

— du rossignol كسوة البلبل

s'envelopper de son — توكل على الله

manger son pain sous le — جردب

— de dames رداء الستات

prendre le — de la philosophie تسربل بالفلسفة

vendre sous le — باع خفيه

un — d'écarlate ثوب الارجوان

— de fer برقع حديد

les manteaux d'une porte درفتا الباب

— gris غراب رمادي

— de cheminée برقع المدخنة

sous le — de la cheminée خِفية

faux — برقع غيره

— à collet صاكو بياقة

— couleur de muraille عَباءةُ الدَّب

petit — جبة

un petit — blesse محبٌّ للناس

— de guérite كبود الغفير

— de cour جلابية

le — royal البرنس الملوكي

manteau de nuit) صاكو
— de lit)

— bleu نورس ازرق

— noir نورس اسود

— ducal مشلح

manteaux ouverts ذوات البرانس المفتوحة

Il ne s'est pas fait déchirer son — رضي بكل سهولة

Mantègne *n.f.* دُهْنٌ

Mantelé, ée *adj.* أرحل — ملوَّنُ الظهر . أخرج

Mantelet *n.m.* رداءٌ ج أردية

Mantelle *n.f.* غراب اخرج

Mantellure *n.f.* ترحيل

Mantèque *n.f.* دُهْنٌ

Mantichore *n.f.* أكِلُ الانسان (حيوان)

Mantidés)
Mantiens) *n.m. pl.* أفراس النبي

Mantil *n.m.* منديل . منشفة

Mantille *n.f.* فتفة

Manto *n.m.* فراشٌ ابو دقيق

Manubaliste *n.f.* منجنيق

Manubiaire *adj.* (colonne) عامود النصر

Manuducteur *n.m.* عريفٌ

Manuel, elle *adj.* يَدَويٌّ . يَدَيٌّ

distribution manuelle خرجٌ

don — هبه مقبوضة

— *n.m.* عُجَّالة عِجَالة

— du chirurgien عُجَّالة الجراحين

Manuelle *n.f.* يد الدَّفة — يَدٌ — جردل عتلة

Manuellement *adv.* يَدِيًا . باليَدِ

donner — اعطى باليد

recevoir — قبض

Manufacture *n.f.* صناعة — طرازٌ

la — des étoffes de soie طِرازُ الحرابر

la — de papier معمل الورق

le bureau de ce journal est une manufacture de calomnies مكتب هذه الجريدة عبارة عن معمل قذف.

Manufacturé, ée *p.pas.* مصنوع

les objets manufacturés المصنوعات

Manufacturer *v.a.* شغل . صنع

— le coton شغل القطن

se — *v.pr.* انشغل

Manufacturier, ère *adj. et n.* طراز . صاحب طراز

pays — بلد طرازه

industrie — ère طرازة

Manufacturieusement *adv.* صناعة

Manul *n.m.* قط بري

Manuluve *n.m.* حمَّام يدي

Manu militari عُنوةً . بالقوة القهرية

Manumis, ise *adj.* معتوق

Manumissim *n.f.* عتق . عتاق

Manus *n.f.* ولاية الزوج

Manus (in) *n.m.* رحمة ـ لبخة

dire son in - manus احتضرته الوفاة

Manuscription *n.* خط يد

Manuscrit, ite *adj.* مكتوب باليد

un — كتاب خط يد

en — بخط اليد

Manus - Déi *n.m.* لبخة

Manustupration استنما . خضخضةٌ

Manutention *n.f.* حفظ فرن الجراية
la — politique الادارة السياسية
— des subsistances لوازمات بحرية
Manutentionnaire *n.m.* مدير اللوازمات
Manutentionnel elle *adj.* لوازماتي
Manutentionner *v.a.* ورّدا الجراية
Maon *n.m.* شقال
Mappaire *n.m.* إشاراتي — اشرجى
Mappe *n.f.* فوطة ــ رسم التاريخ
Mappemonde *n.f.* عجيزه — رسم الكرة الارضية ــ محارة
— céleste رسم الافلاك
jeu de la — لعبة الكرة الارضية
Maqua *n.f* مرصة . قوادة
Maque *n.f.* مِدَقّ القتب
Maquer *v.a.* دَقّ
Maquereau *n.m.* اصقمري . اسقمري (سمك) ــ بقعة
***Maquerau, elle** *n.* ماخور
(لفظة عربية ١٢٥ مخصص) . قواد . عرص . فاتح كرخانة
maquerelle مرصة ــ فاتحة كرخانة
— politique صاحب دسائس سياسية
Maquereautage *n.m.* تعريص . قوادة
Maquereauter *v.n.* عَرَّصَ . قاد
Maquerellage *n.m.* تعريص . قوادة
Maquerellement *adv.* تعريصاً
Maquereller *v.n.* عرص . قاد
Maquerellerie *n.f.* تعريص قوادة
Maquette *n.f.* مسخوطة
Maquignon, onne *n.* جنباز بياع خيل ــ سمسار
Maquignognage *n.m.* جَنْبَزة ــ بيع الخيول ــ سمسرة
Maquignoné ée *ppas.* مُجَنْبَز
Maquignoner *v.a.* جنبز ــ سمسر
se — *v.pr.* تجنبز
Maquillage *n.m.* شُغْل
du visage دهان الوجه بحسن يوسف
— des cartes تعليم الكوتشينة
Maquille *n.f.* تعليم ورق اللعب
Maquiller *v.a.* دهن بحسن يوسف
— son visage حط أبيضا واحمر
— son état civil زور حالته المدنية
— les cartes علّم ورق اللعب
— un suage استعد للقتل غيلة
— une cambriole قشط غرفة
se — *v.pr.* طلى وجهه بحسن يوسف

Maquilleur, euse *n.* مُحَنِّف
une maquilleuse محنِّفة . ماشطة
un — مركب صيد الاسقمري
Maquis *n.m.* دغل
gagner le — تلبَّدَ في الأجمة
le — de la procédure ارتباك الاجرآت القانونية
Marabou *n.m.* كركي (طير)
***Marabout** *n.m.* مرابط . مجاهد ــ سمج ــ كركي (طير) ــ بطة . بكرج
plume de — ريش الكركي
— en soie سخسخ حرير
ruban — شريط سخسخ
voile de — قلع المرابط
(وهو ينصب على بوز المركب شكل هلال القمر)
Maraboutage *n.m.* تسخسيخ
***Maraboutique** *adj.* مرابطي
Maracas *n.m.* بلسم البيرو
Marager *n.m* غيطاني
Maraîcher, ère *n et adj.* غيطاني
jardin — جنينة خضار
Maraîchin *n.m.* ثور غيطاني
Maraignon *n.m.* فرخ ثعبان السمك
Marais *n.m.* بركة . بُطَيْحَة ــ غيط
fièvre de — حمى البرك
— salant de Rosette ملاحة رشيد
employé au marais salants مستخدم بالملاحات
le — حزب الوسط
demoiselle du Marais انيسة . ندية
se sauver par les marais, à travers les — تخلص بقدر الامكان
— de légumes غيط خضار
Marasme *n.m.* نهوكة . ضعف عظيم
Marasque *n.f.* كريز
Marasquin *n.m.* شراب الكريز
Marâtre *n.f.* زوجة الاب
une seconde — ضُرَّة
elle est ma seconde — هي ضرتي
***Maraud, raude** *n.* مارِدٌ . معربد
Maraudage *n.m.* نهب . سلب ــ سلب المحصولات . عربدة

***Maraudaille** *n.f.* مرَدَة ٠ المربدون

Maraude *n.f.* عربدة ٠ نهب

Marauder *v.a. et n.* عربد ـــ سرق

— une poule سرق فرخة

— dans un champ عربد في غيط

le cocher maraude dans la rue Chérif à Alexandrie

يتلقط الحوذي راكباً في شارع سريف باشا

Marauderie *n.f.* نهب ٠ سلب

***Maraudeur, euse** معربدٌ

Maravédis *n.m.* فَلْس المرابطين

***Marbre** *n.m.* مَرْمَرٌ ٠ رخام ٠ تمثال رخام

femme de — محظية نهّابة

le marbre d'une table رخامة الترابيزه

— de pierre بلاطة من حجر (مطبعة)

reliure en — تجليد تقليد الرخام

— chiqueté رخام تقليد الصوان

échauffer du — أوجب الحماس

animer le — أحيا التمثال الرخام

— statuaire رخام التماثيل

froid comme le — بارد كالرخام

être froid comme un — بَرِدَ كالرخام

table de — مجلس الآجام

un cœur de — قلب قاس

un visage de — وجه بلِط ٠ صداغة

— cylindrique محالة اسطوانية

(في البحر وهي شبه دولاب البئر)

***Marbré, ée** *adj.* مرمر ـــ لون المرمر

un — عيش غراب

Marbrée *n.f* ثعبان سمك

Marbrer *v.a* قلّدَ الرخام

— un livre نقش كتاباً بالرخام

le froid marbre le corps

البردُ يرخّم الجسم

se — *v.pr.* ترمرَ

Marbrerie *n.f* ترخيم ـــ ورشة مرخماني ـــ صناعة المرخماتي

Marbreur, euse *n.* مقلّد الرخام

Marbrier *n.m. et adj.* مرخماني ٠ مُرخِّم

Marbrière *n.f* محجر رخام

Marbrure *n.f* تقليد الرخام

Marc *n.m.* ثمانية وقيات

le — d'or عوائد التوظيف

marc d'argent عوائد كتبة العقود

contribution au marc la livre, au marc le franc توزيع بالمحاصة

Marc *n.m* تفل ٠ دردي

— de café تنوة

le — d'huile ألمهل ٠ دردي الزيت

faire le — de café نجّم بتنوة القهوة

— de cuve مصفة البرميل

Marc (Saint) القديس مرقص

Evangile selon St. Marc انجيل مرقص

Marcairerie) **Marcerie**) *n.f.* مرعى

***Marcasite** *n.f.* مرقشيطا (لفظة عربية)

Marcassin, ine *adj.* خنوصي برى

un خنّوص برى

la gent marcassine الخنانيص

***Marcassite** *n.f.* مرقشيطا

Marcation *n.f.* تحديد

Marceau *n.m.* صفصافة

Marceline *n.f* حرير

Marcescence *n.f.* تذبيل

Marcescent ente *adj.* ذبلان ٠ دبلان

Marcessible *adj.* قابل للتذبيل

Marchage *n m.* دهس ـــ تبادل المرعى

Marchais *n.m.* اسقمري ٠ بوري (سمك)

Marchand, ande *n. et adj.* تاجر ٠ بائع ٠ بضّاع

— de poisson salé فسخاني

— d'huile زيات

— forain سوقي

— ambulant متسبب

le Nil est — النيل عوم

ville marchande مدينة تجارية

être mauvais marchand se trouver mauvais marchand غبن في البيع

marchand mêlé بياع اصناف شتى

blé marchand قمح تجاري

navire — سفينة تجارية

la marine marchande السفن التجارية

flotte marchande اسطول التجارة

trouver marchand وجد مشترياً

matelot marchand بحار مركب تجارية

— de lacets عسكري ضبط

— de boulets سفينة حربية

marchand d'eau chaude بياع خشاف
— de mort subite حكيم ـ دجال ـ معلم مسك الشيش
— de marrons جهادي مرهدل في الهدوم الملكية
— de cerises حوذي غشيم
— de sommeil صاحب وكالة نوم
— de soupe صاحب مدرسة داخلية
— de chair humaine يسبرحي . نخاس . تاجر عبيد
marchande de chair humaine معرصة
N'est pas marchand qui toujours gagne للسوق درَّة وغِرار (ميداني)
De — à — il n'ya que la main بين التاجر والتاجر صفقة اليد بالبيعة تغني عن الكتابة

Marchandage *n.m.* مفاصلة ـ مقاولة
Marchandailler *v a* فاصل كثيراً
Marchandailleur, euse *n.* مفاصل كثيراً
Marchander *v a.* فاصلَ . فصلَ . ساوم ـ اتجَّر
ne pas — qqun'un لم يوقره
ne pas — sa vie قايس في عمره
marchander à تردَّد
sans — بلا تردُّد . بدون تردُّد
— une maison فاصل بيتاً
— ou faire à la tâche اخذ من بطن المقاول
être marchandé صار مقاولته
— qqu'un عمل له صعوبات
se — *v p.* انفصل عنه ـ تواقر
Marchandeur, euse *n.* مفاصل . مساوم ـ مقاول
Marchandise *n.f.* بضاعة ـ تجارة . تجرة ـ طائفة التجار
— franco bord Alexandrie بضاعة تسليم الاسكندرية
faire métier et — إتجر
c'est — mêlée اخلاط . أو باش
— en forêts ثروات خشب في الأرمان
Marchandot *n.m* توبجر . تاجر صغير
Marchant, ante ماش . سائر
Marche *n.f.* مشي ـ أثر ـ مرحل ـ جنازة . مشيد ـ سياحة . سفر ـ دور (موسيقة ـ نزعة
gagner une — sur l'ennemi سبق العدو بمرحل
— d'un navire مسير سفينة
marche triomphale موكب النصر
fermer la — ختم الموكب ـ مشي في الآخر
— des corps célestes سير الاجرام الفلكية
— en gris ترميد اللون
— en jaune تصفير اللون
une longue — مشوار كبير
à une heure de — على مسير ساعة
la — d'un métier à gargoulettes رحا دولاب القلل
— d'escalier درجة السلم
les marches droites (عماره) الدرجات المستقيمة
— de la phrase سياق الجملة
— de l'harmonie نظام الالحان
— du siècle تقدم العصر
— du roi مشية الشاه
la — des colonnes سير القُول
dérober sa — à l'ennemi اخفى زحفه على العدو
cacher sa — اخفى أمره
fausse — خدعة الزحف
— de flanc مشي جانبي
la — d'angle درجة الزاويه
— dansante درجة محرودة
être sur les marches du trône صار ولي عهد
scellements des marches تحييش الدرجات
la première — البسطة الاولى
— Abbas دور عباس
— militaire دور حربي
Marche *n.f.* تخوم
Marché *n.m.* سوق ـ كِرًا ـ ثمن ـ اتفاق
par dessus le — زواده ـ فوق البيعة
— clef à la main مقاولة لميعاد محدود
le bon — المرتخص
maison du Bon Marché à Paris محل البضاعة الرخيصة
vivre à bon — عاش بالرخيص
verser des larmes à bon — بكى لا ومن سبب
c'est bon marché cemme paille comme rave يا بلاش

on n'a jamais bon marché d'une mauvaise marchandise الدالي غشه فيه

rompre un marché فسخ بيعة

faire un bon — ربح في البيعة

le — des bestiaux سوق البهائم

— ferme اتفاق قطعي

il n'y a au marché que ce qu'on y met الشرط أملك

boire le vin du — قرأ الفاتحة على الاتفاق

aller, courir sur le — d'un autre زوّر على إنسان

il n'amende pas son — لم يُحسن حالته

— donné مزية

c'est un — donné هذا رخيص

je lui vendrai cela plus cher qu'au — سأريه

il le payera plus cher qu'au — سوف يرى

votre — شروتك

faire son — بضع ـ تسوّق

il a bientôt fait son — ينوي على تصميم

la loi sur les marchés à termes قانون المضاربات المؤجلة لمواعيد

— au comptant مضاربة بالسعر الحالي

— libre ou à prime مضاربة على الفروقات

— de terre ايجار الاطيان

en sortir en bon — نجى

faire bon - de la vie, mettre à bon — la vie استهون الحياة

avoir bon — de qqu'un امتاز

Marché, ée *p.pas.* مندّاس . مدهوس

Marche-palier *n.m.* بسطه

Marchepied *n m.* درب ـ درجة ـ سلم موطيء القدم

Marcher *v.n* داس . دهس ـ سار ـ رضي ـ مرّن ـ فعل . صنع ـ مشي (في الرقص) ـ كان (في الشعر)

je le ferai — droit لأقومنّ اعوجاجه

— droit استقام

gouvernement qui marche à sa ruine حكومة مسوقة الى الدمار

ça marche الحال معدن

ne pas — sans لم يستغن

marcher dessus اشتغل في أمر ـ جهز سرقة

marcher de front, — ensenble اقترن

ça ne marche pas الحال واقف

la civilisation marche يتقدم التمدن

— à tâton حسّس في امر

votre style marche إنشاؤك قويم

trop — دنى من الخصم

— dans sa loi اقتدى بشريعته

j'ai lui ai raconté une bourde et elle a marché أدخلت عليها الغفلة

— sous خضع

cette femme à marché depuis 15 ans سلمت هذه المرأة في عرضها من عمر ١٥ سنة

faire marcher ضحك على انسان . سخر به

marcher entre des écueils احدقت به الاخطار

trop — قرُبَ من خصمه

— en avant أسرع الحصان

— large مشى بقرب حائط محل التعليم

un cerf marche bien تَيتلّ ينقل في المشي

ce vaisseau marche bien هذه السفينة تقطع في المسير

marche avec معاً . سوية

marcher devant تقدّم

il n'a pas masché لم يرضَ

— l'étoffe d'un chapeau كبس قماش البرنيطة

il lui marche sur le pied داس على رجله

il marche يقتفي اثري

marcher sur les talons de qqu'un قارنه

marcher sur عثر

— sur les gens داس الناس

— à petits pas تقارب خطوه . قطا . اقطوطي

marcher tout seul اجتدل الصبي ـ قدر على المشي لوحده

— à pas de loup تذغلب . كسحب

le marcher du chameau مشية الجمل

un faux marché زوغان

un — doux ممشاة لطيفة

une planète qui marche كوكب سيّار

le moulin marche الطاحونة دايرة

le pouls marche يدق النبض

le temps marche يفوت الزمن

marcher à son but قصد غرضه

y marcher نصرف
— à la mort اقتحم الموت
l'armée marcha sur Kartoum حمل الجيش على الخرطوم
en avant marche ! إيلري يُرُو
marcher au pas بدّل الخطوه
ce régiment, marche هذا الآلاي يغزو
faire — حشد
Quand l'argent marche tout va bien اقضى من الدرهم
*Marchesvan n.m. מרחשון مرحشوان (شهر عبري)
Marchette n.f. سجادة رجلين — مفقاس
Marcheur, euse n. ماش
un vieux — صرماح • بتاع نسوان
une marcheuse قحبة
bon — مشاء • رجيل
grand — ماخرة
pied — de l'oie كف الوزه
les pieds marcheurs des pigeons كفوف الحمام
la force marcheuse قوة السير
une marcheuse de théâtre امراة تكملة عدد في التشخيص
double — ثمان يمشي للامام والخلف
Marcheux n.m. معجنة • مخمرة
un — دواس معجنة الطوب
Marchoir n.m. معجنة الآجر
Marciage n.m. ثالثة • اخذ الثلث
Marcolières n.f. pl. شرك
Marcottage n.m. ترقيد
Marcotte n.f. ترقيدة
Marcotter v.a. رقّد
Mardelle n.f. خرزة البئر
Mardi n.m. ثلاثا • يوم الثلثا
tous les mardis كل يوم ثلاث
mardi s'il fait chaud في الشمس ان شاء الله
nous aurons — fusée سوف يحصل ذلك
Mardi ! interj. وأيم الله • بالله العظيم
Mare n.m. بركة • مستنقع
***Maréa** مريوط
Maréage n.m. إكتراء الملاحين • عامرة

Maréant n.m. لام القوقع
Maréca n.m. بطة
Marécage n.m. مستنقع • ملاحة
Marécageux, euse adj. مستنقع
gens marécageuse ضفادع
air — هوا المستنقعات
goût — زفارة البرك
Marécagine n.f. حشيش البرك
Maréchal n.m. بيطار — بلبل — سر عسكر
— vétérinaire بيطار
— de camp لوا
— des écuries مير ياخور
— de logis مشير — مدير المساكن
le grand — de logis شاويش
— de logis chef باشجاويش
— de bataille مدير الحركات الحربية
Maréchalat n.f. وظيفة سر عسكر
Maréchale n.f. — فحم حجري نقي — حرم السر عسكر — قاضيه الشرف
poudre à la — دقيق الشعر
Maréchalerie n.f. بطرية — كتاب البطرية
Maréchaussée n.f. محاكمة المشيرين — عسس — رتبة المشير
Marée n.f. مدوجزر — سلول
haute — مدّ
basse — جزر
pisser une grande — طرطر • بال
— de lessive سلول غسالة
la — monte فار فائره — اتى الموج
la arrive اتى السمك
chambre des marées محكمة الاسماك
odeur de — زفارة السمك
aller contre vents et marées قاوم الصعوبات
Marégraphe n.m. مقياس المد
Marelle n.f. صفتلك • صفتْ لك
— à cloche-pied لعبة المنقلة
Maremmatique adj. خاص بالبطيحه • بطائحي
Maremme n.f. بطيحه
Marengo (à la) بالزيتون
brun — أسمر ترابي
Maréographe, Maréomètre n.m. مقياس المد
***Maréotide** مركز مريوط

***Maréotique** *adj.* مريوطي
***Maréotis** مريوط
Marer *v.n.* قَرِف
marez بزيادة . بَس
se — *v pr.* ضحك
Marescalier *n.m.* حرس التخوم ـ معلوم عليق الخيل
Maresque *adj.* خاص بالمستنقعات
Mareton *n.m.* بطة
Mareux *n m.* صعلوك ـ غشاش
Mareyeur, euse *n. et adj* بياع سمك . سمّاك
Marfil *n.m.* عاج . سن فيل
Marfore, Marforio *n.m.* تمثال الرد على الهجو
Marfouré *n m.* خربق نتِن
Margaignon, Margainon *n.m.* ثعبان سمك
Margal *n.m.* شيلم (نبات)
Marganatique *adj.* (mariage) زواج بامرأة غير كفوء
Margaramide *n.f.* نشادو الزبدة الصناعية
Margarate *n.m.* ملح حمض الزبدة الصناعية
Margarine *n.f.* زبدة صناعية
Margarique *adj.* مستخرج من الزبدة الصناعية
Margarita *n.f.* زهرة اللوءلوء
Margaritacé ée *adj.* صدَفي
Margaritana *n f.* صدَفة . محارة اللوءلوء
Margaritate *n.m.* ملح حمض زيت الخروع
Margaritifère *adj.* ذو دُرَّة . ذو لوءلوءة
Margaritique *adj* (acide) حمض زيت الخروع
Margaritite *n f.* لوءلوء حفري
Margate *n.f.* سيبا (سمك)
Margay *n.m.* قط نمر
Marge *n.f.* حتار . دائرة ـ طُرَّة . هامش ـ حاشية د
— de l'anus كفاف الدبر
laisser de la — à un mandataire
فوّض للوكيل
les marges d'une route حافتا الطريق
donner une — اعطى تغطية . (في المضاربات)
Margelle *n.f.* خرزة البئر
Margeoir *n.m.* سدادة
Marger *v.a.* حفَّ ـ سدّ
— la feuille ركّب الفرخ على الوجه
Margeur, euse *n.* ملقّم المطبعة
ruban — دبارة خروج الورق المطبوع
un — آلة تلقيم الورق للمطبعة
Marginaire *adj* حافّي

Marginal, ale هامشي ـ دائري حتاري كِفافي
Marginature *n.f.* كِفاف . حتار
Marginé, ée *adj* مهمش ـ ذو حافة
Marginelle *n.f.* ودعة
Marginer *v.a.* هَمَّش ـ وضّب
Marginicolle *adj.* مُطوَّق
Marginiforme *adj* شكل السجاف
Marginipenne *adj.* كناري الاجنحة
Margot *n.f.* عقعق ـ زهيرة اللوءلوء ـ امرأة خرعة
Margota, Margotas *n.m.* مركب برسيم
Margoter *v.n.* زرزر السمان
Margotin *n.m.* لبيبة الرقاصة ـ حزمة اغصان
Margoton *n.f.* ملدوعة . امرأة تلدع
— va-t-à l'iau
رايحة المنبَر * والقميص ابيض ومشنبر
Margouillat *n.m.* وزغة . وزاغ . سام ابرص ـ سباي
Margouiller *v.a.* وسَّخ
Margouillet *n.m.* حلقة
Margouilis *n.m.l* خرارة ـ حمأة . كرتة
Margoulette *n.f.* حنك . فك
fermer la — à qqu'un أخرسه
Margoulin *n.m.* غشيم ـ متسبب ـ بياع حنّاش
Margousier *n.m.* شجرة الزنزلخت
Margrave *n.* أمير
Margravial, ale *adj.* خاص بالامير
Margraviat *n.m.* امارة
— oriental النسا
Margriette *n.f.* خرز
Margué *n.m.* يد المرزبة
Marguerite *n f.* جندرة ـ لوءلوء ـ زهرة اللوءلوء
petite — زهرة اللوءلو
à la franche — اسرار المشق
les marguerites شيب الحصان ـ التحيات
— de cimetière شعر شايب
il ne faut pas jeter les marguerites devant les porceaux
واحرص على الدُرّ ان تعطى قلائده من لا يميز بين الدر والبعَر
Marguillage *n.m.* وكالة الكنيسة
Marguillé·ée *adj.*§ عفش . وسخ
Marguillerie *n.f.* وكالة الكنيسة
Marguillier *n.m.* وكيل الكنيسة
Mari *n.m.* زوج . بعل
Mariable *adj.* قابل للزواج
Mariage *n.m.* زواج ـ إتحاد ـ مهر

donner en mariage زوّج
— d'une femme ترهّب امرأة
— avec les paysans معاشرة الفلاحين
mariage du doge avec l'Adriatique
مهرجان بحر الادرياتيك
— philosophal قران الشمس والقمر
— républicain نبذ الزوجين في النهر
— des plantes لقاح النباتات
— subséquent زواج بعد الولادة
— de conscience سفاح — نكاح المتعة
— mixte زواج الكتابيات
fille promise en — مخطوبة
le jour du — يوم الدخلة
faire un — توسط في خطوبة
né hors — ابن حرام
le montant du — قيمة المهر
— sous la cheminée نكاح فاسد
— par paroles de présent
كتب الكتاب على يد المأذون
— réchauffé زواج العازب للعزبة
Un bon mariage payera tout
المناكح الكريمة مدارج الشرف

Marie *n.pr.* مريم · ستنا مريم
Marié, ée *p.pas. et n.* متزوج
nouveau — عريس
mener une mariée زفّ العروسة
mener qqu'un comme une mariée زفّه
il sera marié cette année
يرشق ورقاً في السقف ـ شرب قمر القزازة واستفتح بالثانية
se plaindre que la mariée est trop belle
تبطّر على النعمة
la mariée est trop belle الامر ذو مكاسب
la „ رقص الدخلة
Marie-galante *n.f.* كينا
Marier *v.a.* زوّج ـ وفق
fille bonne à — بنت بالغة
— deux cordages وصل حبلين
— les couleurs وفق الالوان
— les ruches نفذ الخلايا على بعضها
— deux prisonniers قرّن محبوسين

le jour où l'on marie يوم كتب الكتاب
se — *v.pr.* تزوج — تاهل ـ توافق
mariez-vous تناكحوا
qui se marie par amour a une bonne nuit, deux mauvais jours
عشيقك ما تغذيه وطايقك ما ترديه

Marière *n.f.* أرض فوسفاتية
Marie-salope *n.f.* امرأة قذرة ـ
باخرة نقالة تزح المينا
Marieur, euse *n.* خطّاب
***Marignan** *n.m.* باذنجان اسود
Marigot *n m.* خليج ـ خور
courir au — انجع للسمك
Marikina *n.m.* رُبّاح. قرد اسد
Marin, ine *adj. et n.* بحري
drap bleu — جوخ كحلي
sel — ملح الطعام
— d'eau douce مراكبي
avoir le pied — تعود على هز البحر ـ
شد حيله
le — الملاح · البحار
Marinade *n f.* نقع ـ ملوحة ـ محفوظات
poulets en — فراخ محمرة بالدقيق
Marinage *n m.* زوّادة البحر
Marine *n.f* بحَرية . ساحل البحر
Mariné, ée *p pas.* تلفان من البحر ـ منقوع
Mariner *v.a.* حفظ ـ مقر . نقع
— des poulets تبّل الفراخ
se — *v.pr.* انتقع
Marinette *n.f.* بيت الابرة
Maringote / **Maringotte** *n.f.* عربة بعجلتين (للركوب)
Maringouin *n.m.* ناموسة
Marinier, ère *adj. et n.* بحار
nager à la marinière عام عوم البحارة
— sur le Nil رئيس في النيل
— de rame مقاديفي
— de rang مقادفي موقت
Marionnette *n f.* قره جوز (قره كوز)
juge — قاض إمعه
marionnettes طبل التنفيذ الحربي ـ
بكرات دوارة

faire jouer les grandes marionnettes عمل ما في وسعه من الحيل

Mariout مريوط

Marisque *n.f.* تينه باط ـ ورم تيني ـ سِعدُ

Marital, ale *adj.* زوجي

Maritalement *adv.* زوجيا

vivre — avec une femme عاشرها في الحرام

Maritime *adj.* بحري

le — empire البحار . البحور

code de commerce maritime قانون التجارة البحري

Maritone *n.f.* بنت قبيحة . قذرة

Marivaudage *n.m.* ظرافة. ظارف

Marivauder *v.n.* تظارف

Marjolaine *n.f.* حبق القنا . سَمْسَق . مِنقَر . بردقوش

Marjolet *n.m.* شلبي

Mark *n m.* واحدة بخمسة صاغ

***Markab** *n.m.* مركب

Marli *n.m.* سخسخ ـ حرف

Marlite *n.f* طينه

Marmaille *n.f.* كبشه عيال

Marmelade *n.f.* مربّة ـ خبيصه

Marmelos (aegle) بُلّ . قثا هندي (ابن البيطار)

Marmenteau *n.m.* عُقر

Marmite *n.f.* برمه . حلة . قِيزان

la — est bonne الخير بزيادة

la — est cassée بطلوا ألاكل ـ البيت انخرب

sœurs de la — اخوات توزيع المرق

écumeur de — طفيلي

marmites de géant ردة (نُقَرفي الجبل)

Marmitée *n.f.* ملوء حلة

Marmiteux, euse *adj. et n.* صعلوك

Marmiton *n.m.* صبي طباخ

Marmitonnade غسيل الحلل

Marmitonner *v.n.* غسل الحلل

Marmitonnerie *n.f.* غسيل الحلل ـ كبشة خدمة المطابخ

Marmonner *v.a.* دندن . بسبس

— des injures ترمجر

***Marmoraire** *n.m.* مرخماني

***Marmoréen, enne** *adj.* مرمري . رخامي ـ قاس

***Marmoriforme** *adj.* شكل المرمر

***Marmorin, ine** *adj.* مرمري . رخامي

***Marmorisation** *n.f.* ترمير

Marmoriser *v.a.* مرمَرَ . صير رخاما

se — *v.pr.* ترمر

Marmot, ote *n.* عيل . طفل

croquer le — انتظر

Marmottage *n.m.* دندنه . بسبسه

Marmotte *n.f.* فأر شكل الدبة ـ برقوقة بريانسون ـ غتفة ـ علبة فواطير ـ بيت العويل المولع

dormir comme une — هجع

— de calfat صندوق عدة القلفطي

Marmotter *v.a* دندن ـ بربر

se — *v.pr.* تدندن .

Marmotterie *n.f.* دندنة

Marmotteur, euse *n.* مدندن

Marmottier *n.m.* شجرة برقوق بريانسون

Marmouset *n.m.* مسخوطة

Marmousette *n.f.* بنت قزعه

Marmouton *n.m.* كبش . خروف كبش

Marnage *n.m.* تسبيخ بالحيب

Marnais *n.m. et adj.* مركب فحم الخشب

Marne *n.f.* حيب

Marner *v.a.* سبخ بالحيب

se — *v.pr.* تسبخ بالحيب

Marner *v.n.* زاد . مدّ ـ اجتهد

Marneron *n m.* فاعل في الحيب

Marneur *n.m.* مسبخ بالحيب

Marneux, euse *adj.* ذو حيب

Marnière *n.f* ورشة حيب

Marno-bitumeux, euse *adj.* حيبي قاري

Marno-charbonneux, euse *adj.* حيبي فحمي

Marno-gypseux, euse *adj.* حيبي جبسي

Marnois *n.m.* مركب فحم الخشب

Marnon *n.m.* كوم حيب

Marno-sablonneux, euse *adj.* حيبي رملي

Maroc مراكش

Marocain, aine *n. et adj.* مراكشي

Maronage *n.m.* قطع اخشاب السفن

Maronite *n. et adj.* ماروني

Maronnel *n.m.* لص بحري

Maronner *v n.* تلصص في البحر ـ بربر

— une injure زمجر بالشتم

***Maroquin** *n.m. et adj.* مراكشي . سختيان

donner sur le — اسخن بالضرب

papier — ورق سختيان

maroquin à petits grains سختيان محبب

Maroquinage *n.m.* تقليد السختيان

Maroquiner *v n.* قلّد السختيان

Maroquinerie *n.f.* تجارة السختيان ـ صناعة السختيان ـ معمل سختيان

Maroquinier *n.m.* صانع السختيان

Marotte *n.f.* ابو زعيزع (علامة الجنون) ـ ترجة

cette femme est votre marotte هذه المرأة جنونك

— de modiste إمرأة مسخوطة

Marouchin *n m.* نيلة

Marouette *n.f.* سمان الماء ـ بابونج كلبي

Marouffe *n.m.* فظ ـ مهين

Marouffe *n f.* رسراس

Maroufler *v.a.* رسرس

Maroute *n.f.* ابونج منتن ـ بابونج كلبي

***Marout** *n m* ماروت

Marprime *n.m.* مثقاب

Marquant, ante *adj.* وجه . معدود — محسوب

Marque *n.f.* ورقة محسوبة أثر . سِمة . علامة ـ شمندورة ـ علامة السِّن ـ حرش

donner des marques d'amitié اظهر علامات المحبة

marquer de cela, marque que j'ai fait cela, une marque que j'ai fait cela دلاله على اني فعلت ذلك

lettre de — تسريح السفرية ـ جواب باخذ الثار

marques de jeu علامات القمار

heureux à la — مزوزع في العلام

— en ivoire علام من العاج

j'ai gagné 4 marques كسبت اربع علامات

une — de bonheur علامة سعد

— de théâtre تذكرة دخول التياترو

les marques des chameaux سمات الإبل

marque transversale sur le cou du chameau عِلاط

mettre une marque dans un livre علّم الكتاب

porter les marques d'un ordre تحلى بعلامات النيشان الفلاني

faire porter ses — es à qqu'un دوّغه . كواه على عينه

les marques d'une blessure ندب الجرح . أثر

les — du passage du torrent دراج السيل

mettre sa marque sur une convenction امضى الشروط

horizontale de grande marque قحبة معتبرة

horizontale de petite marque قحبة دون

la fête de la — des taureaux مهرجان تدويغ الثيران

vol à la marque نشل النسالين

marque de fabrique علامة الفاوريقة

imiter la marque déposée قلّد العلامة المسجلة

la blessure a laissé une marque عَرِب الجرح عربا . حَبِط حبطاً حبر حبرًا

marques des blessures حَبَط

marques que l'on imprime sur les bêtes pour les marquer عاذور ج عواذير

marque de coups sur le corps عاذر

laisser des marques sur la peau كتّح الجلد

— d'une blessure نَدْب

— avec le fer chaud وسم

marque de l'entrance imprimée sur le coup du cheval قَيدُ الفرس

la peine de la marque عقوبة الوسم

— en tête غُرّة

marques d'honneur علامات الشرف

une marque d'honneur مرتبة شرف

il n'a ni mérite ni marque لا فضل له ولا امتياز

un homme de marqeu وجيه

la — du boulanger حزّ الخباز

marquer de mer أثرُ البحر

— du tirant d'eau حز الماء

— de la douane نشان الجمرك

la marque des cuirs عوائد الشين على الجلود

marque d'or تحفة الذهب

la marque du commerçant رمز اثمان التاجر

la marque pour marquer la vaisselle الداغ لتدويغ الاواني

***Marqué ée** *ppas* مرقوم ـ مدموغ ـ مشهود ـ ظاهر . مشهور ـ موسوم مدوغ

sac marqué كيس مرقوم

femme trop marquée امرأة مشهورة

homme — dans l'histoire رجل مذكور في التاريخ

coquette marquée غندورة مسنّة
premier — أول مسن
les lettres marquées de points diacritiques الحروف المعجمة
cheval faux marqué, contre marqué حصان مداوى سنة
cerf faux-marqué أيّل ذو فرع قرون فزير
— d'une tache أبقع
être — خسر
deux marqués اثنان خسارة
taille marquée قدٌّ مختصرٌ
chameau — جمل موسوم
papier - ورق مختمة
travail — au bon coin شغل ضمان درك
être — de la petite vérole ou être — اثر فيه الجدرى
son fruit en sera marqué يطلع في وجهها وحمة من ذلك
cheval — en tête حصان ذو غرة في جبينه
il est — au B احدب ــ اعرج ــ اعور
ennui — كآبة ظاهرة
jour — يوم مشهور
— flatteur مشربة التملق

Marque-mal *n.* اكثر الوجه

Marquer *v.a. et n.* أثر ــ علّم ــ وصف دلّ ــ ترك اثرا . كتح ــ صار وجيها

la brise marque تهب الريح
la mer marque ترك البحر اثرا
une femme enceinte marque حبلى تُنْطَف
rien qui marque لا شيء يذكر
ce jardin commence à — استفلطت اشجار الجنينة
l'accès de fièvre ne fait — نوبة حمى تتب
— son estime وقّر
je marque كسبت
— sur un registre قيد في دفتر
— le pas أرشد عن الخطوة
cela marquerait trop شيء يفضح
— un mot ارسل كلمة
le thermomètre marque 15 degrés بلغ مقياس الحرارة ١٥ درجة

perdrix mâle qui marqua يعقوب نبتت له دابرة
marquer son jeu علّم المكسب
— au trictrac كسب الطابق
— un signe de vie اظهر علامة الحياة
— le meilleur élève ميّز احسن تلميذ
l'horloge marque midi وجب الظهر في ساعة الحائط
— la mesure ارشد عن الحركات
cet homme ne marque point هذا الرجل متكف
— sa chemise علّم قميصه
la mer marque ترك البحر اثرا
— la taille خنصر . حزّق
— le coin لازم الجدران «حصان»
— le front كتح الجبهة
le cammencement de son règne fut marqué par des charités اشتهر اول حكمه بالصدقات
marquer avec le fer chaud وسم
— des oigons et de la viande dans une poêle رصّ بصلا ولحمة في طاسة
— un coup اورى كيفية الطعن
— les aiguilles ثقّب الابَر
— le camp عين محل العسكر
— un condamné وسم محكوما عليه
— du sceau ختم
marquer qqu'un à l'encre rouge حقد لانسان
— une planche خطّط لوحاً
— une ligne de sonde علّم حبل المجس
il marque mal مرهدل . ردىء القيافة
se — *v.pr.* علّم ــ عرّف نفسه
se — avec des tatouages دق
se — une place علّم مكانه

Marquesec) **Marqueseque**) *n.m.* شبكة البساريه

Marqueté, ée *p.pas.* أبرش . ابقع . ارقط

marqueté d'argent مجمّن بالفضه

Marqueter *v.a.* بقّع ــ رصّع جمّن

Marquetterie *n.f.* جمانة ــ ترصيع

petite — قار الارصفة

ce livre est une marquetterie
هذا الكتاب غير مرتبط ببعضة

Marquetteur *n.m.* مرصع ــ مولف
Marquette *n.f.* قرص شمع
droit de — حق المفاخذة ــ فدية الدُّخلة
Marqueur, euse *n.* حسيب ــ مُنَشِّنٌ . معلّم
Marquinier *n m.* نسّاج الرفعاوي
Marquis *n.m.* امير الحدود ــ ماركي ــ ذات مسخره
donner dans le — عاشر الذوات
Marquisat *n.m.* إمارة الحدود ــ إمارة
Marquise *n.f.* دروة الخيمة ــ أميرة ــ
ماركيزة ــ دروة ــ شمسية كمةري ــ ساروخ ــ
شلية ــ كرسي قُلْتُق. كرسي بسنادات ــ خاتم ذو فص مطاول
tendre la — فرد دروة الخيمة
les marquises de la fourchette
ستات بالبطن
Marquiser *v.a,* سيّدَ . وصفه بمركيز
se — *v.pr,* تأمّر . سيد نفسه
Marquisiotte *n.f.* مركيزة صغيرة
Marquoir *n.m.* علامة
Marraine *n f.* شبينة ــ معمّدة ــ معرّفة
Marre *n.f.* فاس . طورية
prise de — حجز الآت الزراعة
Marreneur *n m.* عزّاق
Marrener *v.a* عَزَقَ
Marri, ie *p.pas.* كئيب . زعلان
Marrir (se) *v.pr.* كَئِبَ
Marrisson *n.f.* كآبة . كَدَر
Marron *n.m.* ابو فروه الكبيرة ــ وجه
— noir أغاريقون اسود
— épineux محارة شايكة
marrons glacés ابو فروه مسكّر
étoffe — قماش بني
il est allé rôtir des marrons
راح يقشر ذره

marron sculpté وجه مضحك
flanquer un marron à qqu'un زغدَه
tirer les marrons du feu avec la patte du chat ou tirer les marrons du feu
قال فسل القط ما استطاعا ✲ وابتلع له القرد ابتلاعا

Marron, onne *adj.* مارق . شارد
cochon — خنزير مستوحش
courtier marron) un —) سمسار براني
imprimer — طابع مخفي
un — طبعة خفيه
marrons احرف مفرغة
Marronnage *n.m.* سمسرة برانية ــ تشرُّد
Marronné, ée *p.pas.* مفلفل (شَعْرٌ)
Maronner *v.a.* فَلْفَل
Marronnier *n.m.* شجرة ابي فروه
Marrube *n.m* فراسيون (ابن البيطار)
— noir) — puant) فراسيون اسود . قارةٌ
Marrubium فليّة . فودنج (ابن البيطار) . فراسيون
Mars *n.m.* اله الحرب ــ حرب ــ
بهرام . بهرامج . مريخ ــ ابو دقيق
école de Mars مدرسة حربية
le métier, les travaux de Mars الحرب
les favoris de Mars المحاربون
arriver comme mars en carême
أتى في حينه
les mars تخضير مارس
safaran de — سعفران الحديد
teinture de — صبغة الحديد
délassement de — قرينات حربية
champ de — ميدان التمرينات العسكرية
Marsage *n m.* تخضير شهر مارس
Marsanne *n.f.* كرم
Marseillais, aise *adj. et n.* مارسيلي

LA MARSEILLAISE

Allons enfants de la patrie,
Le jour de gloire est arrivé !
Contre nous de la tyrannie]
L'étendard sanglant est levé,
Entendez vous, dans les campagnes,
Mugir ces féroces soldats?
Ils viennent jusque dans nos bras,
Egoger nos fils, nos campagnes !
Aux armes, citoyens !
formez vos bataillons !
Marchons ! Marchons !
Qu'un sang impur abreuve nos sillons !

Que veut cette horde d'esclaves ,
De traitres, de rois conjurés ?
Pour qui ces ignobles entraves,
Ces fers dès longtemps préparés ?
Français ! pour nous, ah ! quel outrage !
Quels trsnsports il doit exciter !
C'est nous qu'on ose méditer
De rendre à l'antique esclavage !
Quoi ! ces cohortes étrangères
Feraient la loi dans nos foyers !
Quoi ! ces phalanges mercenaires
Terrasseraient nos fiers guerriers !
Grand Dieu ! par des mains enchaînées
Nos fronts sous le joug se plairaient !
De vils despotes deviendraient
Les maitres de nos destineés !

Tremblez, tyrans ! et vous perfides,
L'opprobre de tous les partis,
Tremblez ! vos projets parricides
Vont enfin recevoir leur prix ! (bis)
Tout est soldat pour vous combattre,
S'ils tombent, nos jeunes héros,
La France en produit de nouveaux,

Contre vous tous prêts à se battre !
Français, en guerriers magnanimes,
Portez ou retenez vos coups !
Epargnez ces tristes victimes,
A regaet s'armant contre nous. (bis)
Mais ces despotes sanguinaires,
Mais ces complices de Bouillé,
Tous ces tigres qui sans pitié,

القصيدة الموسيلية

فهيا يا بني الاوطان هيا
فوقت فخاركم لكم تهيا
أقيموا الراية العظمى سويا
وشنوا غارات الهيجا مليّاً
عليكم بالسلاح ايا اهالي
ونظم صفوفكم بمثل اللآلي
وخوضوا في دماء اولي الوبال
فهم اعداؤكم في كل حال
وجودهم غدا فيكم جليا
بنا خوضوا دماء اولى الوبال
اما تصغون اصوات العساكر
كوحش قاطع البيداء كاسر
وخبث طوية الفرق الفواجر
ذبيح بنيكم بظباء البواتر
ولا يبقون فيكم قط حيا
فماذا تبتغي منا الجنود
وهم همج واخلاط عبيد
كذا اهل الخيانة والوغود
كذاك ملوك بغي لم يسودوا
تعصبهم لنا لم يجد شيأ
لمن جعلوا السلاسل والقيودا
واغلالاً واطواقاً حديدا
لاهل فرانسا ليروا عبيدا
وليس مرامهم هذا جديدا
اما هذا عجيب يا اخيا
وكيف يسوغ ان نرضى رعاعا
من الاغراب يبغون ارتفاعا
ويجرى شرعهم فينا شراعا
واندالاً لديهم لا تراعى
رعايا بل تكب على المحيا
فسلم يا سلام من المذلة
فما نرضى بان نبقى اذلة
ويأسرنا وفتيتنا اجلة
فريق بالدراهم قد توله
فكيف وقدرنا اضحى عليه
الهي كيف يقهرنا ملوك
بسبل العدل ليس لهم سلوك
واندال للاستعباد حيكوا
وما في الفخر يشركنا شريك
ولا احد به ابداً حريا
فقل لهم ايا اهل المظالم

Déchirent le sein de leur mère !
Amour sacré de la patrie,
Conduis, soutiens nos bras vengeurs !
Liberté, liberté chérie
Combats avec ses défenseurs ! (bis)
Sans nos drapeaux, que la victoire
Accoure à tes mâles accents !
Voient son trionphe et notre gloire !

(Appelé la strophe des enfants)
Nous entrerons dans la carrière
Quand nos ainés n'y seront plus;
Nous y trouverons leur poussière
Et la trace de leurs vertus. (bis)
Bien moins jaloux de leur survivre
Que de partager leur cercueil,
Nous aurons le sublime orgueil
De les venger ou de les suivre !



(هذه القصيدة العربية تأليف المرحوم رفاعه بك)

وار باب الجرائم والمآثم
اما تخشون من تلك المحارم
كذا اهل الخيانة للمكارم
وظلمهم قد بلغ الثريا
احلوا الخوف نحوكم اماما
وخلوا العدل عندكم اماما
ونقضكم لوطنكم ذماما
به تجزون ذلاً وانتقاما
وتكتسبون عند القوم خزيا
فهاكم قد تعسكرت الاهالي
وسارت كلها نحو القتال
لتقتحم المهالك لا تبالي
اذا ما مات ليث في النزال
تولد ارضنا شبلًا صبيا
صغير القوم منا والكبير
بحب قتالكم فرحًا يطير
نحار بكم وليس لكم نصير
وليس لحر بنا اصلًا نظير
وحاش فحولنا يلقون عيا
لنا وطن به همنا غراما
به تقوى عزائمنا دواما
غنائمه ونخشى ان يضاما
ونأخذ ثاره ممن تعامى
وجار وان يكن ملكًا عتيا
لنا حرية في الكون تسمو
تزيد اذا الحروب بدت وتنمو
تمانع عن بنيها ما يهم
بها ثمرات نصرتهم تتم
على نغم المثاني والحميا
تموت عداتنا موتًا شنيعا
اذا ما ابصروا عزا منيعا
بحوز حماتها مجدًا رفيعا
فويل للذي يبغي الرجوعا
لرق يكتسي خطأ وغيا
سندخل سلك ارباب الجهاد
كاسلاف لهم طول الايادي
وننحوا نحوهم في كل ناد
ونقفوا فضلهم في كل واد
ونبلغ في العلا شأوًا قصيا
نؤمل ان نكون لهم فدأ
وكل فتى بفخر النصر باء
وان لا بعدهم نبقى مساء
اذا لم ننتقم لهم العداء
ويأخذ ثارهم من كان حيا

Marsouin *n.m.* دلفين صغير . درفيل صغير
vilain — رجل خنزير
Marsupial, ale *adj.* شكل الكيس . كيسي
un — ذو الكيس
les marsupiaux ذوات الجيب
Marsupiflore *adj.* ذو ازهار كيسية
Marsupium *n.m.* جيب
***Martavane** *n.m.* مرطبان
Marte *n.f.* ابو دقيق ــ سمّور
Marteau *n.m.* دقاق ــ مطرقة نرجس
— de l'oreille شاكوش الاذن
petit — شاكوش
— de porte سماعة الباب
graisser le marteau رشي البواب
il a un coup de marteau عقله بالنقزة
marteau d'accordage مفتاح الاوتار
gros marteau قادوم كبير
— de monaie دقاق دار الضرب
— d'armes بلطه
il est enclume ou marteau رجل سَخرة او سُخرة (الاول يسخر منه الناس والثاني يسخر بالناس
il vaut mieux être marteau qu'enclume الضارب خير من المضروب
c'est un diamant sous le — اذا كنت سندا لا فاصبر
il n'est pas sujet aux coups du marteau لم يطرق احد بابه
— du commissaire priseur شاكوش الدلال
Martel *n.m.* مطرقة ــ كدر . همٌّ
Martelage *n.m.* طرق . حزٌّ
Martelé ée *ppas.* مطروق
vers mertelés شعر صعب الايراد
sons martelés رنين
fumée martelée جمرٌ . بمرٌ
Marteler *v.a.* طرق ــ حزَّ
— ses vers اجهد نفسه في صناعة الشعر
— le cerveau شوش البال
— *v.n.* بنى وكره
Martelet *n.m.* شاكوش ــ خطّاف . عصفور الجنة
Marteleur *n.m.* طرّاق
Marteline *n.f.* شاكوش مدبدب
ciseau en — ازميل مشرشر
Martellerie *n.f.* مطرقٌ . محل الطرق
Martellière *n.f.* اكتاف الدراوند

Martial, ale *adj.* حربي
les préparations martiales ou les martiaux المجهزات الحديدية
un air martial شهامة
cour martiale مجلس حربي
Martiale *n.f.* نادي ادبي
Martialité *n.f* شهامة
Martin *n m.* زرزور ــ دبٌّ
le mal Saint-Martin السكر
c'est le prêtre Martin qui chante et qui répond ينحشر فيما لا يعنيه
Martin-bâton *n.m,* زقلة . ابو نبوت
Martin-chasseur *n.m* صياد السمك (عصفور)
Martine *n.f. et adj.*)
la bête —) عفريت في هيئة سمور
Martiné *n.m.* سيخ مطروق
Martinelle *n.f.* ناقوس
Martiner *v.a.* طرق
— *v.n.* سكر
Martinet *n.m* منجانيق ــ منفضة ــ ورشة حديد تلميذ خارجي ــ شمّاعة ــ عصفور الجنة . خطاف
maître Martinet عفريت دليل الــواح
frapper avec le — ساط
Martineur *n.m.* صبي الطرّاق
Martingale *n.f.* ســـار (في طقم الحصان) ــ تضعيف اللعب
fausse — لَبَبٌ (في طقم الحصان)
chausser à la — لباس طرز اهل مارتيج
Martingaler *v.n.* ضعف لعبة
Martin-pêcheur *n.m.* قِرلّي . غطاس . غواص
Martoire *n.m.* دقاق
Martre *n.m.* سمور
brosse en martre فرشه سمور
la — mineure المِرسه
la — blanche القاقم
la — des hêtres, domestique الدّلق
Martyr, yre *adj. et n.* شهيد
faire qqu'un son — عذّبه
— de ta gravelle يتوجع من الحصاة
Martiraire *n.m.* امين الشهدا
Martyre *n.m.* تعذيب ــ عذاب الحب

dent qui fait souffrir le martyre — سنة تنبح
mettre en — — عذب
il souffre le — — ضُهِدَ
Martiriser *v a* — عذب ـ اوجع
dent qui martirise — سنة تنبح
se — *v.pr.* — تعذب
Martyrologe *n.m.* — اسماء الشهدا
Martyrologie *n.f.* — تاريخ الشهدا
Martyrologiqne *adj.* — خاص بتاريخ الشهدا
Martyrologiste *n m.* — موءلف تاريخ الشهدا ـ جامع تواريخ الشهدا
Marum *n.m.* — برهفانج . برسفانج . حبق الشيوخ . ريحان الشيوخ (ابن البيطار) حبق الشيوخ (كازيمرسكي)
Marute *n m.* — بابونج . نُقدُ (نبات)
Marvau *n m.* — مصفى الملح
Mas *n.m.* — مسكن
Masage *n.m.* — مساكن
Masare *n.m.* — دبور . زنبور
Masaridés *n m.pl.* — فصيلة الزنابير
Mascagnin *n.m.* — كبريتات النشادر
*****Mascarade** *n.f.* — مسخرة ـ جماعة مسخرة ـ رقص المختفيين
le monde est une — — الدنيا مسخراء
Mascaret *n.m.* — جذر
Mascarille *n.m.* — خادم
— *n.f.* — فُطر . عيش غراب
Mascarin *n.m.* — ببغا
Mascaron *n.m.* — صورة . راس ـ صورة سفينة
Mascotte *n f.* — بروكه . باروكه
Mascouade *n.f.* — سكر خام
Masculiflore *adj.* — مذكر الازهار
Masculin, ine *adj.* — مذكر
faire — — ذكّر
le genre — — التذكير
le — — المذكر
femme masculine — متذكرة . امرأة مسترجلة
Masculinement *adv.* — تذكيرا
Masculiniser *v.a.* — ذكّر
— la femme — جعل المرأة من صف الرجال
se — *v.pr.* — تذكّر
Masculinité *n.f* — تذكير ـ توريث الذكور
Masculisme *n.m.* — حالة الرجال
Masement *n.m.* — دايرة اختصاص
Mash *n.m* — عليق مجنّس

*****Mashaf** *n.m.* — مصحف
Masque *n f.* — مسخرة . سمجة . محتالة
ah ! petite — ! — آه يا مكاره
*****Masque** *n m.* — وجه مسخرة . صورة وجه (عماره) — ستر . حجاب — حجاب الوجه
voir les masque — تفرج على الكارنفال
— de dame — قناع . برقع
— d'apiculteur — قناع النحال
cette semme a le — — ظهر على وجه هذه المرأة علامة الولادة
d'après un — — على حسب طبعة الوجه
— de théâtre, comique — وجه مضحك
les masques — الالعاب
beau — ! — يا مخفي
lever le — — كشف الوجه ـ رفع القناع
ôter le — à qqu'un — فضحه
être en — — كتم امره
l'homme au — de fer — ذو القناع الحديد
— de cheminée — دروة المدخنة
— à domino — لِثام
faire un — à un enfant — لغمط وجه العيل
lever le — à une artillerie — اكتشف المدافع
Masqué ée *p.pas.* — خفي ـ محجوب ـ ملثم ـ مستور
il est — — متخفٍ
Masquer *v.a.* — حجب ـ لطم . ضرب كفًا
— *v.n.* — تخفى
on masque — يحجبون الريح
— un élève — البس تلميذًا وجها عيره
— la vue — احجب النظر
— une mauvaise odeur — اخفى رائحة كريهة
un navire masque — جاءتها ريح عاصفة
se — *v.pr.* — احتجب ـ لبس وجهًا عيرة . تخفى
Massacrant, ante *adj.* — ثقيل . فظ
Massacre *n m.* — مذبحة ـ بوءٌ
— de lapins — ذبح ارانب بكثرة
— de vaisselles — تكسير الاواني
sonner le — — ضرب نوبة الفدا
jeu de — — جندلة التصاوير بالكورة
cet ouvrier est un — — هذا الصنايعي اخرق
Massacrer *v.a.* — ذبح . قتل ـ أتلف
il a été massacré — تهشم
— de gibier — أضنى الصيد
se — *v.pr.* — اقتتل . تذابح

Massacreur, euse *n.* قتال ـ تالف . متلف

Massage *n.m.* تكيس . تدليك ـ شغل

coup de — شغلة

Massart *n.m.* معاون

Masse *n.f.* مرزبة (عاره) باريه ـ كتة ـ جُمل . بياض ـ عُرم ـ فطر . اغاريقون ـ جُرْم

j'ai mis une — de 2 LE.
بيضت الارض باثنين جنيه مصرى . وضعت جنيهين جُملاً

masses en bois cerclés en fer
بواري خشب باطواق حديد

les „ الكبكبة (حربية) ـ الصولجان

en — أفواجاً

— de fromage قرص جبنة

— d'eau لجة البحر

des masses افواج

la — des connaissauces مجموع المعارف

— d'hommes كبكبة من الرجال

la — des créanciers روكية الديانة

— de la faillite روكية التفليسة

la — العامة . عموم الناس

les masses de l'orchestre الجوق

les „ de la peinture اجمالي النقش

les „ الاجماع

les „ du gypse طبقات الجبس

— de plumes صِفت من الريش

la — les biens الروكية

la — active الاصول

la — passive الخصوم

s'adresser aux masses خاطب النّاس

Massé *n.m.* نقر الا كرة (في البليارد)

faire un coup de — نَقَرَ الاكرة

Massement *n.m.* تدليك . تكييس

Masse-more *n.f.* بقسماط ناعم

***Masser** *v.a.* مسّ . كيّس . دلك

Masser *v.a.* كوّم . عرّم

— la bille نقر الاكرة

— *v.n.* اشتغل كثيراً

— les figures وضب الصور

il masse bien يجيد حشد الصور

se — *v.pr.* انحشد ـ تعرّم . تكوم

Mâsser *v.n. et a.* وضع الجمل

mâsse la poste اضع جملاً بقدر الجمل الذي يذكر

Masséter *n.m. et adj.* عضلة المضغ

Massétérin, ine *adj.* مضغي

Massette *n.f.* فاسمة ـ دودة ـ مقشط الجلاد

— de tournoi سيف خشب

Masseur, euse *n.* صنايعي مجتهد ـ مدلكاتي . مكيساتي

un — صبي الحداد

Massicot *n.m.* سكينة ورق

Massicoter *v.a.* خرط الورق بالسكينة

Massier *n.m.* حامل الصولجان

Massif, ive *adj.* كتلة

en noyer — من الجوز الكتلة

or — ذهب صب

terrains massifs اراضي ناريه

esprit — عقل ثخين

massifs d'arbustes شجيرات وثيجة

— de verdure خضرة غزيرة

un — de moellon اساس بالدبش

— d'avant حزام مبيت صاري المقدم

— arrière حزام مبيت صاري الموخر

— d'emplanture de misaine
حزام محل تبييت صاري مازانه

le — central مجموع جبال وسط فرنسا

Massivement *adv.* كتلة

construire — بنى بناية ضخمة

danser — رقص كالدبة

Massiveté *n.f.* ضخامة

Massola)
Massole) *n.f.* هتر . ضرب بالمرزبة

Massoler *v.a.* وَقَذَ . هتر

*Massorah)
*Massore) *n.f.* מסירה مساره

*Massorètes *n.m.pl.* مِساريون . اهل للساره

*Massorétique *adj.* مِساريّ . خاص بأهل الماساره

Massue *n.f.* دبوس ـ زقلة

— d'Hercule فقوس السيد

coup de — نازلة . قارعة

prendre la massue d'Hercule pour couper un cheveu en quatre تشطر عل الفارغة

*Mastaba *n.m.* مصطبة . قبر قدماء المصريين

Master *n.m.* افندي

*Mastic *n.m.* مصطكى . صمغ الفستق . علك رومي

joindre avec le — مَعجَن

— noir مصطكى نبطي

mastic blanc مصطكى رومي
— de vetrier معجون القمراتية
faire un — وضع اسطراً في غير محلها
s'endormir sur le أهمل
c'est du — امر معضل
Masticage *n.m.* معجنة
Masticateur *adj. m.* مضاغ
un — آلة تفتيت الاكل
Mastication *n.f.* مضغ
Masticatoire *adj.* عالك . علك
un — مضغة
Masticine *n.f* اصل المصطكي
Mastigadour *n.m.* مضغة
Mastiqué, ée *ppas.* ممعجن
Mastiquer *v.a.* معجن ـ لحم
Mastiquer *v.a.* مضغ . عالك ـ أكل
se — *v.pr.* مضغ
Mastiqueur *n.m.* اكول ـ اسكافي ـ ممعجن ـ لحمة
Mastite *n.f.* حجر الحلمة ـ التهاب الثدي
Mastoc *n.m.* شحيم . بلندح
Mastocéphale *adj.* حلمي الراس
Mastodonte *n.m.* ذو الاسنان الثديية
Mastodontoïde *adj.* ثديي الاسنان
Mastodynie *n.f.* ألم ثديي . وجع الثدى
Mastoïde *adj.* حلمي الشكل
Mastoïdien ienne *adj.* حلمي
Mastoïdo- huméral ale *adj.* حلمي عضدي
Mastorragie *n.f.* نزيف الثدى
Mastorragique خاص بنزيف الثدي
Mastorsium *n.m* رشاد
Masthothèque *n.f.* كيس الثدي
Mastozoaiere *adj.* ثديي
les mastozoaires الحيوانات الثديية
Mastozoologie *n.f.* مبحث ذوات الثدي
Mastozootique *adj.* محتو على بقايا ذوات الثدي
Masturbateur *n.m.* جالد عميرة . مخضخض
Masturbation *n.f.* خضخضة . جلد عميرة
Masturber *v.a.* خضخض . جلد عميرة . ضرب اباظه
se — *v.pr.* تخضخض. استمنى
ضرب لروحه اباظة
Masurage *n.m.* عوائد الاملاك
Masure *n.f* خرابة . عشة . بيت حقير
Mazurka *n.f.* مازوركا (اسم رقص)
Mât *n.m.* صاري

aller à mâts et à cordes سافر بالقلم واللبان
***Mât** *n.m. et adj.* مات (في لعب الشطرنج
Mat, ate *adj.* مطفي . كابي
broderie mate تخييش غزير
mer mate بحر موجان
son mat صوت اصم
blanc mat أبهق
couleur mate لون كابي
Matacher, Matachier *v.a.* دق . وشم
***Matador** *n.m.*
مميت الثور . مبارز الثيران ـ ورقة عالية في اللعب)
les matadors الاعيان
Mâtage *n.m.* تركيب الصواري
Matagot *n.m.* غريب في بابه
Matagraboliser *v.a.* اتعب نفسه في الفارغة
Matamata *n.f.* سلحفا
***Matamore** *n.m.* مميت المغاربة . قتال المغاربة ـ مهزار
à la — حسب قول المهزار
***Matamore** *n.m.* مطمورة
Matarieh المطرية
Matasse *n.f.* (soie de) حرير خام
***Matassin** *n.m.* مقلس
***Matassinade** *n.f.* تقليس
***Matassiner** *v n.* قلس . رقص وغنى
Match *n.m.* رهان الفرسين ـ طابق
un — entre deux personnes
هما كفرسي رهان
Matcher *v a.* راهن
Matcheur *n.m,* مراهن في السباق
Mate *n.f.* طراره . نشل
compagnon de la — شرطي
?**Maté, ée** *p.pas.* ميت (في الشطرنج)
— par l'adversité منكوب
Mâté, ée *p.pas.* ذو صار
Maté *n.m* شاي باراجويه . شاي اليسوعيين
Matelas *n m.* مرتبة . طراحة ـ
محفظه مملوءة باوراق العملة
l'épinard est le — de la viande
السبانخ فرشة اللحمة
— de fauteuil شلتة . كرسي بسنادات
interrogatoire sur le — استجواب طريح الفراش
Matelasser *v.a* نجد

Matelassier, ère *n.* منجد
Matelassure *n.f.* حشو
Matelineur *n.m.* مجنون
Matelot *n.m* بحار ـ ملاّح ـ رفيق
— d'avant سفينة طليعة
— d'arrière سفينة مصلّية
vaisseau — سفينة طليعة
Matelotage *n.m.* فن البحارة ـ أجرة الملاحين
faire le — صف البحار
école de — مدرسة البحارة
Matelote *n.f. et adj.* سمك بالنبيذ
sauce — دمعة بالنبيذ
Matelotesque *adj.* خاص بالبحارة
Mâtement *n.m.* تركيب الصاري
Matéologie *n.f.* تخريف
Matéotechnie *n.f.* علم التخريف
***Mater** *v.a.* موت ـ عجن . مقر
— le roi موت الشاه
— son adversaire خذل نده
son corps avec des jeûnes تريض بالصوم
— le faucon عام الصقر . كلبه
se — *v.pr.* تريض ـ خذل
Mater *v.a.* كبى . جمله كابيا ـ طرق
— une soudure مطرق اللحام
— la pâte ملك العجين
Mâter *v.a.* ركب الصاري
— les avirons طرطر المقاذيف
la lame mâte un canot
رفعت الموجة بوز الفلوكه للسما
mâtez ! ركبوا الصواري والقلوع
machine à — آلة تركيب الصواري
***Mater** *n.m.* مدر . أم (لفظة فارسية)
— dolorosa حسرة الوالدة
pia — أم الدماغ . أم الرأس
Mâtereau *n.m.* صاري صغير
Matérialisé, ée *p.pas.* محسوس
Matérialiser *v.a et n.* صيّر ماديّاً
— l'âme جعل الروح مادة
se — *v.pr.* صار مادة
Matérialisme *n.m.* مذهب المادة
Matérialiste *n.* ماديّ ـ خالص بجلده (في القمار)
un — en amour محب الجماع
système — مذهب الماديين

Matérialité *n f.* مادية
la — des faits المحسوس
Matériaux *n.m.pl.* موَاد . مهمات
Matériel, elle *adj.* مادي . محسوس . جسماني
preuve matérielle دليل جوهري
constatatiohn „ إثبات محسوس
— et traction هندسة الوابورات والعربات
jouer la matérielle كسب بقدر اللزوم
le — de la religion ركن الديانة
le matériêl des mots اجزا الكلام
le matériel de l'art مبادي الفن
le — scolaire لوازمات المدرسة
le — d'un chemin de fer مهمات سكة حديد
Matériellement *adv.* ماديا ـ جالا
***Maternel elle** *adj.* مدريٌ أمي . أماني
côté maternel جهة الام
école maternelle كتّاب
langue maternelle لغة أصلية
***Martenellement** *adv.* أميا
***Maternité** *n.f.* أمومة . أميّة
grand — جدودة
maison de maternité تكية اللقطا . قشلة الولادة
Mateur *n.m* مكبي
Mâteur *n.m.* صانع الصواري
Mathématicien *n.f* رياضي ـ منجم
le — éternel الله
Mathématique *n.f.* رياضي
étudier en — درس الرياضة
les mathématiques العلوم الرياضيه
la mathématique علم الرياضة
les mathématiques élémentaires
مبادي الرياضيات
Mathématiquement *adv.* رياضياً ـ بالضبط
Mathésiologie *n.f*, علم التعليم
Mathurin *n pr.* جالب الاسير
devoir une chandelle à saint Mathurin
جنّ
des tranchées de saint Mathurin
نوبات جنون
***Mathusala, Mathusalem** *n.pr.* ماتوشالح
Mati, ie *adj.* كاب . كابي
Matiane *n.f.* خلاصة الفلفل
Matico *n.m.* فلفل
Matière *n.f* مادة ـ جوهر اصل (هيولي) ـ خشب (بحريه) ـ سبب ـ موضوع ـ غائط . براز ـ مدة

avoir la forme enfoncée dans la matière غلظ عقله
— d'un crime جوهر الجناية
en matière commerciale في المواد التجارية
— pure شغل منه فيه
en matière d'usage فيما يختص بالعوائد
les matières civiles المواد المدنية
la matière du baptême فرض المعمودية
la matière première الجوهر الاصلي ـ مادة اولية
— de vers latins اشعار لاتينيه اصلية
— de discours français مقالة فرنساوية اصلية
la matière du sucre est la canne à sucre السكر من القصب
les matières d'or et d'argent معادن الذهب والفضة
table des matières فهرسة المواد
— brute الخام
— de Briestley أجّ . أشنان
incompétence à raison de la matière عدم اختصاص نظرا لموضوع القضية
entrer en matière دخل في الموضوع
rendre des matières تغوط
— parlée du Kerking راسب الانتيمون
la — des vomissements الطراش
la de transpiration الافراز
matière purulente المدة

Matin *n.m.* صبح ، صباح
lorsqu'il fut — لما اصبح الصبح
au mâtin في الصبيحة
venir chez qqu'un le matin صبّحَ
au matin ذا صبوح . صباحاً
coup du — صبوح
heure du — صبيحة
sommeil du matiu التصبح
j'ai abreuvé les chameaux le matin صبحت الابل
se lever fort matin بكر . بدر
première lueur du matin بُلْجَة
de grand — بكراً . بكرة
grand matin بكرةً
l'espace d'un matin صبيحة
levé matin أسبق
du — au soir سريعاً ـ طول النهار
les matins et les soirs بالغد والاصال
une heure du matin الساعة واحدة بعد نصف الليل
un beau — ذات يوم
du - حادث
les portes du matin الفجر
le — de la vie تباشير العمر
Qui a mauvais voisin a mauvais matin لا ينفعك من جار سوء توق . ألهم اني اعوذ بك من جار عينه تراني وقلبه يرعاني ان رأى حسنة كتمها وان رأى سيئة نشرها
Qui a bon voisin a bon matin جار الهنا صباح الهنا
Tel rit le matin qui le soir pleurera عند صفو الليالي يحدث الكدر

Mâtin, ine *n. et adj.* فظ
un — عفراس . كلب ضخم
voilà un bon — s'il voulait mordre قدها وقدود بس يا حظ اذا كان يشتغل
c'est une petite mâtine بنت حظ
quel — ! يادعوتك

Matinal, ale *adj. et n.* صبحيّ . مبدّر
fleurs matinales ازهار الفجرية

Matinalement *adv.* صباحاً

Mâtiné, ée معفرس
matinées دخان كبيس

Mâtineau *n.m.* عُفَيرسٌ

Mâtinée *n.f.* غدوة . بكرٌ . صبحية . ضحوية
— musicale عصرية موسيقة
la — de la vie تباشير العمر
De grasse — robe déchirée بورك لامتي في بكورها

Mâtiner *v.n. et a.* عفرس ـ وبخّ
cette femme a été matinée تزوجت بغير كفوه
— le tabac غربل الدخان . كرّم الدُّخان

Matines *n.f.pl.* صلاة السحر ـ ورد سحر
— de Paris مجزرة صان براتيلمي في السَّحر
un retour de matines مسالة بطالة
matines bien données sont à demi dites تحضير الشيء يسهل إقامه

le retour vaut bien matines, vaut mieux que matines بعض الشر اهون من بعض

le retour est pire que les matines
كنتَ تبكي الاثر العافي فقد لاقيتَ اخدودا

Matineux, euse *adj. et n.* مبدر . باكر

Matinier, ière *adj* ــ

planètes matinières النجمة الفجرية . الزهرة (فلك)

le — صلاة سحر

Matir *v.a.* أكبي

Matité *n.f.* عدم الرن . أصمّيّة

Matoir *n.m.* آلة التكبية

marteau — دقاق التبرشيم

Matois, oise *n et adj.* مكّار . مخادع

Matoisement *adv.* مكرا

Matoiserie *n.f.* مكر . خداع

Maton *n.m.* لبن زبادي ـ كرسة ـ كتكات

Matou *n.m.* ضيون . قطّ ـ فظ

*Matraca *n.f.* مطرقه (آلة موسيقه)

*Matrque *n.f.* مطرقة . زقلة

*Matras *n.m.* مِطرد . مُرط ـ دورق (كيميا

être comme un — désemparé
فقد التوازن

Matrasser *v.a* رمي بالمطرد

Matricaire *n.f* اقحوان (ابن البيطار)

*Matrice *n.f. et adj,* دفتر العوائد ـ رحم ـ عيار اصلي

loge — محفل اصلي

herbe à la — بقلة مخفية

— de gérofle ثمرة القرنفلة

église — أمّ الكنائس

— des poils منبت الشعر

— de la terre ام الحرف

matrices d'effégie امهات الصورة

Matricide *n. et adj.* قاتل الام

le — قتل الام

Matriculaire *adj.* خاص بالقيدية

contingent — مطلوب الجهادية بواقع الكشف

inscription — قيد بالدفتر

Matricule *n.f. et adj.* كشف . دفتر

registre — دفتر القيدية

Matrimonial, ale *adj.* خاص بالزوجية

contrat — عقد الزواج

tribunal — محكمة الطلاق

Matrimonialement *pdv.* من حيثية الزوجية

Matrimonialité *n.f.* زوجية

Matrimoniomanie *n.f.* غية الزواج

Matrimonion / **Matrimonium** *n.m.* زواج

Matrissage *n.m.* تندية

Matronal, ale *adj.* خاص بالنساء

Matronales *n.f.pl.* عيد المريخ

Matrone *n.f.* سيدة . ست ـ قابلة . داية ـ عايقة . معرصة

une respectable — الست الكبيرة

Matronée *n.f.* / **Matroneum** *n.m.* / **Matronique** *n.f.* خلوة الحريمات

Matte *n.f.* لبن زبادي ـ كتلة ـ قاع معشب ـ شاي الباراجويه ـ طمى

Matteau *n m.* ربطة شلل

Mattée *n.f.* أكل بالبهارات

Matter *v.a,* كبى . جعله كابيا

Mattes *n.f.pl.* لبن زبادي ـ كرسة ـ كتكات

Mathiola / **Mathiole** *n.f.* منثور

Mattoir *n.m,* آلة التكبية

Matton *n.m.* بلاطة ـ عُقدة

Maturatif, ive *adj.* منضج . مُسَوّي

Maturation *n.f.* انضاج . استوا

Mâture *n.f.* فن تركيب الصواري ـ صواري ـ خشب صواري ـ آلة تركيب الصواري

— particulière صفة خصوصية لتركيب الصواري

ponton-mâture آلة تركيب الصواري

Maturité *n,f.* بلوغ . استوا . نضج . رُشد

— du style إحكام الانشا

— d'esprit ادراك العقل

— de réflexion ادراك

le levain est en — استوت الخميرة

— de l'âge رزانة

— d'un homme كهولة

Matutinaire *n.m.* ورد سحر

Matutinal, ale *adj.* صبحي

Maubèche فرخ الارض

Maubouge *n.m.* عوايد المشروبات

Maudire *v.a.* لعن

se — *v.pr.* لعن نفسه

Maudissable *adj.* ممكن لعنه ـ مستحق اللعن

Maudisson *n.m.* لعنة

Maudit, ite *p.pas.* ملعون
— soit son père ! الله يلعن ابوه
Maufait ou maufé *n m.* عفريت . شيطان
Mauge, maugère *n.f,* مزراب
Maugiron *n.m.* برقوقة
Maugrebleu! يا سخطه
Maugréer *v.a* سخط
Mgugréeur, euse *n.* ساخط
Maund *n m* مدي ج امداء
Mauputeux euse *n.* عديم الشفقة
faire le — تاذى
Maure *n,m.* تيل ـ حية بلاد الجزائر
***Maure**, esque *n. et adj.* مغربي
tête de — رأس العبد
Maurelle *n.f.* عنب الذئب
Mauresque *u.f.* مغربية ـ رقص المغاربة
pantalon à la — شروال
Mauret *n.m*, **Maurette** *n.f.* ثمرة الاس البري
Mauricaud, aude *adj.* اسمراني
Mauritana شجرة البن
Mausolée *n f.* ضريح ـ نعش
Maussade *adj.* كالح ـ عبوس
Maussadement *adv.* عبوساً
Massaderie *n.f.* عبوس . تكشير
Mauvais, aise *rdj. et n.* ردي
mauvaise action سيئه
— nouvelle خبر مشوم
— écriture خط قبيح
— graisse شحم فارغ
— main يد خوانة ـ يد همدانة
— mer نوء
— bête اذية
— femme امرأة سوء
— tête عناد
deniers mauvais نقود للقسمة
— lieu محل العاهرات
il a un — visage سمج
il a fait — visage عبس
femme de mauvaise vie فحبة
les temps sont mauvais الوقت عثر
trouver mauvais استقبح
le mauvais ange الشيطان الرجيم
— œil حسد . اصابة العين
poisson de mauvaise eau سمك الترز
sentir — فوّح

Il faut avoir mauvaise bête par douceur
السودان بالتمر يصطادون . يوخذ باللين ما لا يوخذ بالعنف
Mauvaisement *adv.* بطريقة رديئة
Mauve *n.f. et adj* خطمية
— des juifs ملوخية
mauve des jardins خبيزه
couleur mauve لون بنفسجي
Mauve *n.f.* زمج . نورس (طير)
Mauvette *n.f.* عطر (نبات)
Mauviette *n.f.* قنبرة ـ مقلحف
manger comme une — تأناء
Mauvis *n.m* (merle) شحرور العنب
Maxillaire *adj.* فكي
Maxillé ée *adj* ذو فك
Maxilleux, euse *adj.* كبير الفك
Maxillo-dentaire *adj.* فكي اسناني
Maxillo-labial, ale *adj.* فكي شفوي
Maxillo-muscnlaire *adj.* فكي عضلي
Maxima *n.m.pl.* نهايات
Maximant, aute *adj.* بالغ النهاية
Maxime *n.f.* قاعدة ـ حكمة . موعظة
Maxime *n.f.* نوتة كبيرة (موسيقة)
Maximer *v a.* حدد الغاية
Maximer *v.a* قرر حكمة
Maximis / **Maximum** *n.m.* غاية . نهاية
les maxima النهايات
thermomètre à maxima
ميزان حرارة ذو درجة قصوى
méthode de maximis et mimis
طريقة النهايات القصوى والصغرى
le — de la peine اقصى العقوبة
appel in maxima استئناف لزيادة العقوبة
loi du maximum قانون زيادة الاسعار
Maye *n.f.* ماعون
Mayenne *n.f.* باذنجان اسود
Mayonnaise *n.f.* تربية الزيت
une — de volaille فراخ بتربية الزيت
Mazagran *n.m.* قهوة في كباية مخلوطة بالماء
Mazaro *n.m.* حبس
Mazdéisme *n.m.* مزدا . مذهب مزد
Mazéage *n.m.* تكرير الظهر
Mazeau *n.m.* ظهر التكرير

Mazelle *n.f.* ظهر مكرر
Mazer *v.a.* كرر
Mazerie *n.f.* محل تكرير الظهر — نار التكرير
Mazerion *n.m* ممين (ابن البيطار)
Mazet *n m.* مسكن خلوي
Mazette *n.f.* قليل الحيل — غشيم (في اللعب) — حصان أدن
— ! *interj.* ياسلام سلم
— ! quel appétit كاني وحدق بالي خلفني
Mazille *n.f.* فلوس . نقدية
Mazonne *n.f.* سفط
***Mazrak** *n.m.* مزراق
Mazuk *n.m.* قاعة الجبنة
Masns *n m.* منتزه . بيت نزهة
***Mdoll** *n.m.* مِضَلَّة . ظلة
Me (*pron. pers. de 2 gen.*) انا
vous m'aimez انت تحبني
me voici ها أنا
Mea-culpa *n.m.* بغلطتي
dire son — - — أقر بخطاءه
Méan *n.m.* حوض الملاحة
Méandre *n.m.* خدعة — تعاريج النهر — عَوَج
Méandrique *adj.* غامض — ذو عطف
Méat *n.m* فتحة . مجرى
— auditif مسمع
Mec *n.m.* معرص
Mécanicien, enne *n et adj.* ميكانيكي
le — du train سواق القطر
ingénieur — مهندس الآت
le — d'une machine élévatoire اوسطى آلة رافعة
versificateur — وزان . وازن الشعر
une mécanicienne خياطة بآلة الخياطة
Mécanicisme *n m.* طب ميكانيكي
Mécanicité *n f.* احتراف
Mécanique *adj.* آلاتي . خاص بجر الاثقال
courbe — منحني جبري
solution — حل هندسي
travail — شغل عملي
actions mécaniques افعال جسمانية
état — حرفة
force — جرُّ الاثقال

sciure mécanique du sucre دولاب نشر السكر
boulangerie — مخبز صناعي
un — صنايعي
Mécanique *n.f.* كتاب ميكانيكا — جر الاثقال . تركيب الالات
— d'un moulin عدة الطاحونة
drap fabriqué à la — جوخ شغل الالات
la — céleste حركات النجوم
Mécaniquement *adv.* بغير روية
Mécaniser *v.a.* صيَّر آلةً — عذَّبَ
ne mécanisez personne لا تحتقر احداً
Mécaniseur *n.m.* معاكس
Mécanisme *n m.* عدة تركيب — حركة (فلسفة)
le — de la procédure اجرأت المرافعات . السير في المرافعات
— d'un noria عدة الساقية
— d'une phrase تركيب جملة
— de la prose تسجيع
— du langage تركيب الكلام
— du raisonnement كيفية التصور
le — de la peinture النقش العملي
il a du — , un beau — مطرب
le — animal التركيب الحيواني
Mécaniste *n.m,* طبيب رياضي
Mécénas *n.m.* حامي الادبيات
Mécénat *n.m.* حماية الادبيات
Mécène *n m.* حامي الادبيات
***Mécery** *n.m.* افيون مصري
Méchage *n.m.* تبخير الماعون
Méchamment *adv,* بخباثة
Méchanceté *n.f.* سقاطة — خبث . خباثة
— d'un gamin شيطنة العيل
Méchant, ante *adj. et n.* ساقط — واه — شراني
un — خبيث
gamin — عيل شيطان
faire le — تخابث
quel — ! أه ياشيطان
vers — شعر ساقط
— garçon دشاش
trouver plus — que soi وجد من هو انجس منه

méchant cheval حصان ملمون
avoir méchante physionomie
لاحت عليه الخباثة
de méchantes mains قوم اشرار
méchante langue غمّام غمّامة
un homme — ابن حرام . موءذي
avoir méchante mine رذل
être de „ humeur كئب
une „ affaire مسألة ملمونة
une „ action فعلة خبيثة
il ne sera pas si — qu'il n'a promis à son capitaine لم ينفذ تهديداته

*Mèche n.f. مشعال (لفظة عربية) . فتيل جراحة
— en cire فتيلة شمع
— coton شريط قطن
— de menuisier مثقاب النجار
— de fouet لسان الفرقله
— à feu مشعال
— d'une corde شرابة الحبل
fusil à — بندقية بفتيل
découvrir la — فضح السر — اكتشف العويل
— de cheveux ضفيرة شعر
faire la — قطع الشعرية
être de — avec qqu'un اتفق معه
et mèche وزفه . وكسور
il est trois heures et mèche
الساعة ثلاثة وكسور
chercher — طلب الاستخدام في مطبعة
mener qqu'un — allumée فضحه
— à trois pointes برية باربع دبديات
il n'y a pas — وعينه ميش

Méché, ée p.pas. مبخّر
Méchef n.m. داهية
Mécher v.a. بخر
Mécheux, euse adj. اهدب
Méchine n.f. خادمة — فتاة — كانون ماق
*Méchir أمشير
Méchocan n.m. راوند
— noir جلبة
— du Canada عنب اميركا
Méchoir v n. جاته داهية
Mécomètre n.m. مقياس طول

Mécompte n.m خطأ — خسران — غلت
Mécompter v n. دش
pendule qui mécompte ساعة دقاقة تدش
se — v.pr. غلت — خسر
Méconamate n m. ملح حمض الافيون
Mécone) n.f. افيونين
Méconine)
Méconique adj. افيوني
Méconium n.m. افيون — عقي
— de l'insecte عقي الحشرة
Méconnaissable adj. متنكر
Méconnaissance n.f. نُكرٌ. نكور — خسة
— d'un bienfait كنود
Méconnaissant, ante adj. et n.
ناكر — كنود . خسيس. منكر النعمة
Méconnaître v.a. et n. انكر
il les méconnut نكرهم
— un bienfait كند
se — v.pr. نكر نفسه
Méconnu, ue p.pas. منكور
Méconseiller v.a. اساء النصيحة
Mécontent, ente adj. et n. غير مبسوط . زعلان
les mécontents الغير راضون
Mécontenté, ée p pas زعلان
Mécontentement n.m. غضبة . زعل — عدم الاكتفا
Mécontenter v.a. اغضب . زعّل
se — v.pr. غضب
*Mecque (la) مكة المكرمة . بكة
Mécréable adj. لا يستحق التصديق
Mécréance n f. كفر — عدم التصديق
Mécréant, ante adj. et n. كافر — غير مصدق
Mécroire v.a. عدم التصديق . نكر
Mécroyant n m. كافر
Médaille n f. نيشان
une antiqne شاخص
le cabinet des médailles خزانة النقود الكفرية
une — de cinq briques مبلغ خمسة فرنك
— de portefaix صفيحة الشيالين
— de chapelet مدنة السبحة
c'est une — امرأة عجوز
une tête de — غليظ التقاطيع
la — est renversée تغيرت الاحوال
face de — جهة الشاخص

revers de la médaille ظهر الشاخص ـ عيب الشيء

toute médaille a son revers كالخمرة يشتهى شربها ويكره صداعها

Médaillé, ée *adj.* حائز لنيشان
Médailleur *n.m.* نقاش النياشين
Médaillier *n.m.* مجموعة نياشين ـ صندوق النياشين
Médailliste *n m.* غاوي النقود الكفرية
Médaillon *n m.* عجيزة ـ قلب
glace — مراية بيضاوي
— portrait صنيفة
Médaillonniste *n.m.* صانع التصانيف
***Medda** مدة (~)
Médecin *n m. et adj.* حكيم ـ حكام
— d'eau douce طبيب جاهل
le malgré lui الحكيم بالنبوت
— de tous arts دجال
le souverain médecin الله الشافي
femme médecin حكيمة
— des âmes قسيس معرّف
— de papier كتاب الطب
— légiste طبيب شرعي
— du district مفتش صحة المركز
— en chef de la Moudirieh مفتش صحة المديرية
La robe ne fait pas le médecin
لا تجعل الحسن الدليل على الفتى فما كل مصقول من الحديد يماني

Médecine *n f.* طب بشري ـ دواء
— légale طب شرعي
— opératoire عمليات جراحية
— domestique وصفات الطب
avaler la — تجرع
école de — مدرسة الطب
docteur en — علامة في الطب
prendre — تعاطى شربة
directeur de l'école de — ناظر مدرسة الطب
les étudiants en — طلبة الطب
— vétérinaire طب بيطري
— de cheval شربة حصان
— douce شربة خفيفة
— noire شربة السنامكة
— en lavage شربة مايعة
médecine de trois règnes الحجر الالهي
cela sent la — ذو رائحة الادوية
médecine amère تجرّع

L'argent content porte —
لا تبيعوا الا حاضرًا بناجز (حديث)

Il ne faut pas prendre la— en plusieurs verres من ساغ ريق الصبر لم يحتقل

Médeciné, ée *p pas.* مداوى
Médeciner *v.a.* داوى
se — *v.pr.* تداوى
Médiaire *adj.* وسطاني ـ متوسط
Médial, ale *adj.* وسطاني
Médialement *adv.* وسطانيا
Médian, ane *adj.* وسطاني . اوسط
la médiane الخط الاوسط
la veine médiane الاكحل
Médianoche *n.m.* سحور
Médiante *n f.* متوسطة
Médiastin *n.m.* حيز مثلث
— antérieur حيز امامي
Médiastin, ine *adj.* ذو حيز
les artères médiastines الشرايين الحيزية
Médiastinite *n.f.* التهاب الحيز
Médiat, ate *adj.* واسط
auscultation médiate اختبار بواسطة السماعة
cause — سبب واسطي
insertion médiate اندغام واسطي
principes médiats عناصر عمومية (كيميا)
Médiatement *adv.* واسطيا
Médiateur, trice *n. et adj.* سفير ـ متوسط . وسيط
gouvernement — حكومة متوسطة
le — entre Dieu et les personnes
سيدنا عيسى

le — entre le Seigneur et son peuple
رسول رب العالمين

Méditation *n.f.* توسط ـ توسط السماء . زوال . ظهر
Médiatisation *n.f.* توسيط
Médiatisé ée *p.pas.* واسطي
Médiatiser *v a.* صير واسطيا
Médicago *n.f.* برسيم حجازي
Médical, ale *adj.* طبي
Médicalement *adv.* طبيا
Médicamment دواء
cet homme est un vrai médicament
هذا الرجل ثقيل

sa conversation est un — محادثته تضايق
Médicamentaire *adj* دوائي

Médicamentation *n.f.* مداواة ـ تطبيب
Médicamenté ée *p pas.* مداوي . مطبب
Médicamenter *v.a* داوى . طبب
se — *v pr.* تداوى . داوى نفسه
Médicamenteux, euse *adj.* دوائي
Médicastre *n m.* طبيب جاهل
Médicateur, trice *adj* علاجي
Médication *n.f.* معالجة . مداواة
Medice, cura te ipsmum ياطبيب طب نفسك
Médicée *adj.* (herbe) دخان الشرب
Médicinal, ale *adj.* دوائي
matière médicinale مادة طبية
eau „ ماء الشفاء
Médicinalement *adv.* دوائيا
Médicinier *n.m.* حب الملوك
Médico - légal, ale *adj.* خاص بالطب الشرعي
expertise médico - légale تعيين طبيب شرعي
Médico - légalement *adv.* بمقتضى الطب الشرعي
Médicomane *n.m.* غاوي المعالجة
Médicomanie *n f.* غية المعالجة
Médico - pneumatique *adj.* خاص بالمعالجة بالهوا
Médico - psylogique *adj.* طبي نفساني
Médico - vétérinaire *adj.* خص بالطب البيطري
Médiéval ale *adj.* خاص بالقرون الوسطى
Médiévisme *n.m.* حب القرون الوسطى
Médiéviste *n m.* مؤرخ القرون اوسطى
Médifixe *adj.* ثابت من الوسط
Médimme *n.m.* مُدْيٌ ج أمداء
Médine المدينة المنورة . يثرب
Médinet-el-Fayoum مدينة الفيوم
Médinet-Habou)
Médinet-Abou) مدينة أبو
Médio-carpien, enne *adj.* وسطي رسغي
Médiocre *adj et n.* متوسط ـ وسط الناس
note bien — غر دون
plus que — أدنى
esprit — عقل متوسط
Médiocrement *adv.* قليلا ـ وسطا
— savant عالم وسط
Médiocrité *n f.* وساطة . حالة الوسط
une des médiocrités احد أواسط الناس
Médio-dorsal, ale *adj.* وسطي ظهري
Médionner *v.a.* توسط
Médipoitrine *n.f.* نصف الصدر

Médique *adj.* خاص بحروب الفرس واليونان
Médire *v.a.* نمَّ . اغتاب . وشى
le — النميمة
Médisance *n.f.* نميمة . غيبة ـ غاموز
Médisant, ante *n. et adj.* نمام . مغتاب
Médisternum *n.m.* وسط القص
Méditatif, ive *adj.* تأملي . تفكري
un — متأمل
la vie méditative التأمل
Méditation *n.f.* تأمل . فكري
entrer en — تأمَّل
Médité, ée *p paz.* متأمل فيه
Méditer *v.a et n.* تفكر . افتكر . تأمل
— comment ياترى و يا هل ترى
se — *v.pr.* افتكر
Méditerrané, ée *adj.* كائن بين الارضين
les pays méditerranés البلاد الوسطى
Méditerranée (mer))
ou la —) البحر الابيض المتوسط .
بحرسفيد . بحر الروم . بحر الشام . البحر الجواني
Méditerranéen, enne *adj.* بحري متوسط ـ وسط الاراضي
puissance méditerranéenne
دولة حاكمة على البحر المتوسط
les montagnes méditerranéennes
الجبال الوسطى
Meditrina ربة الشفا
Méditrinales *n.f. pl.* مهرجان ربة الشفا
Médium *n m.* ذنب الايل (ابن البيطار) ـ مصطلح . طريقة صلح ـ واسطة
le — du son وساطة الصوت
Médiumnité *n.f.* مخاواة الجن
Médius *n.m.* الوسطى . صباع وسطاني
Médiuscule *n.f et adj.* توقيع . حرف توقيع
Médivalve *adj.* وسط المصرع
Medjidié (ordre impérial du)
النشان الهايوني المجيدي
Médo-bactrien, enne *adj.* ميدى بختي
Médonne *n.f.* غلط في التفريق (كونشينه)
Médonner *v.n.* غلط في التفريق
Médoum ميدوم
Médullaire *adj.* نخاعي
canal — مجرى النخاع

canal médullaire مجرى النخاع النباتي
Médulle *n.f.* نخاع نباتي
Médulleux, euse *adj.* بغو
Médulline *n.f.* نخاعين
Médullite *n.f.* التهاب النخاع
Médullocèlle *n.f* خلية نخاعية
Médusaire *adj.* فانوسي بحري
Méduse *n.f.* هلام البحر ـ فانوس البحر . رية البحر
la tête de — رأس الغول
celui qui porte la dête de —
حامل رأس الغول
Médusien, enne *adj.* مدهش . عجاب
Méduser *v a.* ادهش
Mée *n f.* جاروف ـ تابوت الملوحة
Meeting *n.f.* حفلة
Méfaire *v.n.* أساء . اذى
Méfait *n.m.* اساءة . أذية
Méfiable *adj.* واجب الاحتراز منه
Méfiance *n.f.* احتراز
— est mère de sûreté
الحذر قبل ارسال السهم (ميداني)
Méfiant, ante *adj. et n.* محترز . محاذر
Méfier (se) *v.pr.* حذر . تحرز
méfiez-vous حاذروا . خذوا حذركم
Meg *n m.* سيد ـ معرص
le — des megs الله
le — de la rousse الظابط . المحافظ
Mégacéphale *adj.* كبير الرأس
Mégacère *adj.* كبير القرون
Mégalanthe *adj.* كبير الازهار
Mégalithe *n.m.* مجدل
Mégalithique *adj.* جلمودي . مجدالي
Mégalogone *adj.* ذو زاوية حادة
Mégalographie *n.f.* تكبير الصور
Mégalomanie *n.f.* غية التعاظم
Mégalophonie *n f.* تضخيم الصوت
Mégalosplénie *n.f.* ضخامة الطحال
Mégamère *n.m.* مقياس الاطوال
Mégarde *n.f.* سهو
par — سهواً
Mégascope *n.m.* ألة معظمة
Mégastome *adj.* أفوه
Mégathère, Mégathérium *n.m.* هيكل فحري

Mége *n.m.* طبيب دجال
Méger *n.m.* مرابع
Mégère *n.f.* أفعى ـ سعلاة ـ سلفعة ـ فراشة
Mégethologie *n.f.* جبر . الجبر
Mégeyeur *n.m.* جلاد
Mégie *n.f.* دباغة . فن الدباغة
Mégier *n.m.* مرابع
Mégir *v.a.* دبغ
Mégis *n.m. et adj.* دبغة
peau — جلد مدبوغ
Megisser *v.a* دبغ
Mégisserie *n.f.* دباغة . صنعة الدباغة
Mégissier *n.m.* مداغي
Mégot *n.m.* عقب السجاير
Mégotier *n.m.* لام اعقاب السجاير
Mégue *n.m.* مصل اللبن . شرش
*Meguillot *n f.* مجلد (لفظة عربية)
*Méharit *n.m.* مهاري
*Méhariste *n.m.* راكب المهارى
Meige *n.m.* حكيم دجال
Meilleur, eure (superatif) أحسن (افعل تفضيل)
le meilleur *n.m.* الاحسن
le plus beau et le meilleur n'est pas de trop pour lui ربنا يزيده من نعمائه ـ رجل طماع
le — n'en vaut rien
كلا الاثنين مضراط ولكن شهاب الدين اضرط من اخيه
la meilleure part أعظم يد
il la — part à mon cœur
ذو منزلة في فؤادي
la — partie النقاوة
sa santé est meilleure تحسنت صحته
boire du meilleur وشرب من اجود النبيذ
meilleur ! شدوا حيلكم
Meigone *adj.* هابط الزوايا
Meistre *n m.* صاري كبير
Meix *n.m.* مسكن
Méjuger *v.n.* اخطأ في الحكم
se — *v.pr.* اخطأ في الحكم على نفسه
Mélac *n.m.* قصدير البيرو
Mélagre *n.f.* وجع الاعضاء
Mélaïne *n.f.* حبر
Mélaïnique *adj.* محتو على حبر
Mélalgie *n.f.* قشعريرة الاعضاء

Mélalome *adj.* ذو كنار أسود
Mélampe, Melampodium *n.m.* ذو الساق الاسود
Mélampyre *n.m.* حنطة سودا
— des cultures حنطة البقر
Mélampyrine *n.f.* خلاصة الحنطة السودا
Mélanagogue *adj. et n.* طارد للسودا
Mélananthe *adj.* ذو ازهار سودا
Mélancolie *n f.* بلبال — سودا — ماليخوليا
il n'engendre pas la —
لم يشل هماً . خلي البال
la — ne paye point de dettes
هون عليك ولا تولع باشفاق * فان ما لنا للوارث الباقي (اي ان الكمد لا يجدي نفعًا)
Mélancolique *adj. et n.* سوداوي . مسوَّد — ماليخولي
sujet — موضوع كئيب
le — البلبال
Mélancoliquement *adv.* كآبة . كربًا
Mélancoliser *v.n.* بلبل
— *v n.* اظهر الكآبة
Mélané, ée *adj.* أسودّ
Mélanémie *n.f.* اسوداد الدم . اسوداد الجلد
Mélange *n.m.* مزج . خلط — مخلوط
règle de — simple قاعدة المزج البسيط
sans — خالص . لُبابٌ
chambre de — اودة موزونة الحرارة
— de toute sorte de gens أفناء
le — des blancs avec les noirs
جماع البيض بالسود
— littéraire محاضرة ادبية
— de livres كتب شتى
Mélangé, ée *p.pas.* امشاج . ممزوج
Mélangeoir *n.m.* برميل المزج
Mélanger *v.a.* مشج . خلط . مزج
se — *v.pr.* اختلط
Mélangeur, euse *n* مشاجة . آلة المزج
Mélanhème *n.m* قيء أسود — براز اسود
Mélanie *n.f.* محاره — قراضة
Mélanien, enne *adj.* أبقع . أرقش
tache mélanienne وحمة
les mélaniens, les peuplades mélaniens
السودُ
Mélanine *n.f.* سوداوين

Mélanique *adj.* سوداويك
Mélanisme *n m.* اسوداد
Mélanite)
Mélanites) *n.f.* فراشة . ابو دقيق
Mélanocarpe *adj.* ذو ثمر أسود
Mélanocaule *adj* أسود الساق
Mélano-gallique *adj.* اسود عفصي
Mélanome *n.m.* ورم اسود
Mélanophthalme *adj.* أسود العينين
Mélanos *n.m.* اسود
Mélanose *n.f.* ورم اسود . انسواد
Mélanotique *adj.* إنسوادي
Mélanotrique *adj.* اسود الشعر
Mélanthacées *n.f.pl.* خلاحية
Mélanthérite *n.f.* فَحم
Mélanurine *n.f.* سواد البول
Mélaphyre *n.m.* حجر اسود
Mélar *n.m.* محاره
Mélas *n.m* ابو دقيق — حلزون — قطة
Mélasictère *n.m.* يرقان اسود
Mélasme *n.m.* شائبة سودا
Mélasomes *n,m.pl,* فحمية الجسم
Mélasse *n.f.* عسل اسود . دبس
Mélassique *adj.* عسلي . دبسي
Mélastomacées *n.f.pl.* فحمية الفم .
ذوات الفم الاسود
Melchior *n.m.* نحاس ابيض . نحاس صيني
*Melchisédécien *n,m.* ملك الصدق (لفظة عبرية)
*Melchisédech *n.m.* ملك الصدق «لفظة عبرية»
*Melchite *n.m.* متشيع للملك . ملكيّ
Mélé, ée *p pas* شتى — مخلوط — ممزوج
— d'affaires مرتبك الامور
il a langue mêlée, les dents mêlées
متلعثم
ils sont mêlés عم اخلاط
vin — نبيذ مقتول
sang — عبد اللاوي
fils mêlés خيط مكبل
chevelure mêlée شعر مخوّص
— dans un crime ملوث في جناية
Méléagre *n m.* محارة — فراشة ابو دقيق
Méléagridés *n.m.* فصيلة الديوك الرومي

Méléagrina)
Méléagrine) n.f. فرخة سودانية

Méléagris n m. ديك رومي . ديك مالطي
Mêlé-cassis n.m. مزج العرقي بالخيار شنبر
Mêlée n f لحمة . معركة ــ خناقة
Méliguette n f. جب هان . جبهان
*Mélek-el-Mout ملك الموت . عزرائيل
*Mélékite n.m. مالك
Mêlement n m. خاط . مزج
Méléna n.m. مرض اسود
Mêler v.a. مزج . خلط . خبط

— qqu'un dans une accusation
لوّثه في تهمة

— qq'un dans des discours مسه في الكلام ــ
مس انساناً في خطبه

il a mêlé les deux mers مرّج البحرين
— le ciel à la terre لخبط الدنيا
— du fil خبّل الخيط (لعبكه)
— les cartes فت الورق ــ لعبك الامور
— un cheval خبّل حصاناً
— son mot انحشر في الكلام
— Jésus-Christ avec Bélial مزج الخبيث بالطيب
se — v.pr. امتزج . اختلط ــ تشاجر ــ
تلخبط . تعكّر ــ انحشر ــ اهتمّ . اعتنى

mêlez-vous de votre quenouille
لا تدخل فيما لا يعنيك

les deux mers se mêlent امرج البحران
les cordes se sont mêlés انخبلت الحبال
se — par les mariages اختلط النسل بالزواج

Mélès n.m. عناق الارض

Melet) n m.
Melette) n.f. انشوطه

Mélèze n.m. شجرة الصنوبر ذي المنّ
Mélie n m. (azédarach) زنزلخت
Méliacées n f.pl. فصيلة الزنزلخت
Mélibée n f. فراشة . ابو دقيق
Mélicérique adj. خاص بالسلعة العسلية
Méli éris n.m. سلعة عسلية (طب)
Mélicerte n m ابو دقيق ــ هُلام البحر (حيوان)
Mélicarte n.m. ماء العسل
Mélie n.f. زنزلخت
Mélier شجرة الزنزلخت
Melierax n.m. صقر مغردّ

Méliguette n f. جبهان
*Mélik n m مَلِك

Mélilot) n.m.
Meliolotus) اكليل الملك . حندقوقي بستاني .
عرفُضان . ذُرَقٌ . حندقوق

Mélilotate n m. ملح حمض الحندقوق
Mélilotique adj. حندقوقي
Mêli-mêlo n.m. خليصة . لبيطة
Mélinet n.m. بقلة النحل
Méliphage اكل العسل

Mélisse n.f. بقلة الضبّ . بقلة اترجية . ترنجان .
حبق الترنجان . اصابع الفتيات . كروان (ابن البيطار) ــ نحلة

mélisse sauvage ترنجان بري
eau de — ماء الترنجان

Mélissode n f. نحلة (حشرة)
Mélissographe n.m. واصف النحل
Mélissographie n.f. وصف النحل
Mélissographique adj. خاص بوصف النحل
Mélissophage adj. اكال العسل
Mélite n f. تينة صفراء
Mélitée n f. فراشة . ابو دقيق
Mélithyte n.m. فطيرة بالعسل
Meliturgie n.f. شغل النحل
Meliturgique adj. خاص بشغل النحل
Meliturie n.f. بول سكري

Melius est nubere quam uri loc. lat.
تناكحوا تناسلوا

Mellate n.m. ملح حمض الشراب العسلي
Mellifère adj. معسل . مولد العسل .
mellifères n.m.pl. ذباب العسل
Mellification n f. تعسيل
Mellifique adj. صانع العسل
Melliflue adj. عاسل
parole — كلمة ماسخة
Mellifluité n.f. تعسيل
Melliolé n.m. معسّلة
Mellique adj. (acide) حمض الشراب العسلي
Mellisuge adj. ماصص العسل
Mellitate n.m. ملح حمض الشراب العسلي
Mellite n.m. حجر عسلي ــ شراب عسلي
Mellivore adj. أكال العسل
*Mélochie n.f. ملوخية
Mélodie n.f. نشيد ــ لحن ج الحان ــ نغمة

les mélodies — الاغاني ــ الالحان
la mélodie du style — تلحين الانشا
Mélodieusement *adv.* — طرباً
Mélodieux, euse — ملحون . مطرب
Mélodique *adj.* — تلحيني
Mélodiquement *adv.* — تلحيناً
Mélodiste *n m.* — ملحِّن
Mélodium *n.m.* — أرغول
Mélodramatique *adj.* — مطرب
Mélodrame *n.m.* — طربٌ
Méloé *n.m.* — ذبابة هندي
Mélographie — فن التلحين . فن الانغام
Méloïdés *n.m.pl.* — فصيلة الذباب الهندي
Mélomane *adj.* — مغرم بالطرب ــ مولع بالانغام
Mélomanie *n.f.* — غية الطرب . تولع بالانغام
Méloméle *adj.* — ذو أطراف زائدة
Mélomélien, enne *adj.* — زايد الاطراف
Melon *n.m.* — بحاره ــ عجورة ــ مغفل ــ احد تلامذة السنة الاولى من مدرسة سان سير
— à perruque — عابة الشعر العبرة
— d'eau — بطيخة
— de mer — ريتسا
un — ou chapeau — — برنيطة عبد اللاوي
— brodé — حرشة
quel — ! — آه يا قاروزه
Meloné, ée *adj.* — عجوري
***Mélongène**) *n.f.* — باذنجان اسود
***Mélongine**)
***Mélongininés** *n.m pl.* — باذنجانية
Mélonide *adj.* — شبه التفاح
— *n.f.* — ثمرٌ تفاحي
Mélonifère *adj.* — عجوريٌ
Méloniforme *adj.* — شكل العجور
Mélonné, ée — شبه العجور
Melonnière *n.f.* — مقاتة عجور
Mélopée *n.f.* — تلحين
Mélophobe *adj.* — عدو الموسيقة
Mélophone *n.m.* — قيثارة بالمنفاخ
Mélophore *n m.* — حرس الملك
Méloplaste *n.m.* — لوحة انغام
Méloplastie *n f.* — ترقيع الخد
Melopsittacus) *n.f.* — ببغا
Mélopsitte)

Mélote *n.f.* — فروة خروف
***Melwah** *n m.* — ملوة (نصف الربع)
***Mem** *n.m.* — م . ميم
Mémarcher *v.m* — انملخ قدمه
Mémarchure *n.f.* — ملخ القدم
Membranacé, ée *adj.* — شبه الغشاء
Membrane *n.f.* — غشاء ــ لوح (تجليد الكتب)
— périspermique — قشرة البذرة
Membrané, ée *adj.* — غشائي
Membraneux, euse *adj.* — غشائي
Membranifolié, ée *adj.* — ذو اوراق غشائية
Membraniforme *adj.* — ذو شكل غشائي
Membranule *n.f.* — غشاء صغير
Membre *n m.* — عضو
membre creux — حلية مجوفة
— de J C, de l'Eglise — صالح
les membres supérieurs — الاطراف العليا
les „ d'une phrase — اجزاء الجملة
— d'une équation — طرف المعادلة
les deux membres d'une équation — طرفا المعادلة
la frise est un — de l'entablement — الافريز جزءٌ من خارجة العمود
se tenir sur ses membres — وقف على ساقيه
— viril — ذكر
— de l'empire — جزء من الدولة
ce fief est un — de la terre seigneuriale — هذا الاقطاع تابع لارض الامير
tenir par — — اشتلك في المشاع
le — d'un mouton — زند الخروف
— du conseil législatif — اعضاء شورى القوانين
Membré, ée *adj. bien* — مطرف
— fortement — قوي الاعضاء
Membrer *v.n.* — جدَّ في العمل
Membrille *n.f.* — سفرجل
Membru, ue *adj. et n.* — مُطرف . قوى الاعضاء
Membrure *n f.* — اعضا الانسان
— du navire — قفص السفينة
Même *adj.* — عين ــ حتى
moi - même — انا بنفسي
tout de — — ولو ــ بالمثل
de — — شرحه . كذلك
de — que lui — مثله

de — que كما
je suis à même في قدرتي
mettre qqu'un à — مكنه
il sortit le — jour خرج في يومه
le — الذات ــ عين الشيء
c'est la — chose سيان
cela revient au — تحصيل حاصل
faire au — غش
cela — ذلك بعينه
de lui - — من تلقاء نفسه
un autre lui - — بعينه
il est la timidité — هو عين الحيا

ce sont toujours les mêmes qui se font tuer
الذين يقتحمون الموت كانهم بنيان مصوص

Mémécyle *n.m.* شجرة الورس
Mémécylé, ée *adj.* شبه الورس
— *n.f.pl.* ورسية
Mémécylon *n.m.* ورس (ابن البيطار)
Mêmement *adv.* على الاخص ــ بالمثل
Mémento *n.m.* مذكرة ــ رحمة

Memento, homo, quia pluvis es et in pluverem reverteris منها خلقناكم وفيها نعيدكم

Momento - mori إنك ميت
Mêmeté *n.f.* ذاتية

Mémoire *n.f.*
تخليد الذكرى ــ حافظة . قوة حافظة . مذكرة
curateur à la mémoire قيّم السيرة
roi d'heureuse — ملك سعيد الذكرى
la Mémoire ربة المحافظة
nœud fait par — الرتة . الرتيمة
réfléchir la — قدح فكره
de Mémoire غيباً
pour mémoire تفكرة
maître de la mémoire رئيس اقلام الحديث
si j'ai bonne mémoire على حسب ما اتذكر
à la — des morts على روح الاموات
en — de تخليد الذكرة

la mémoire des temps passés
ذكرة القرون الاولى

réhabiliter la — du défunt
اعاد شرف سيرة المرحوم

à l'heureuse — de
تخليداً لذكرة المرحوم فلان

il faut qu'un menteur ait bonne —
كن ذكوراً ان كنت كذوباً (ميداني)

mémoire du mal a longue trace
mémoire du bien bientôt passe
يذهب ما في القدور ويبقى ما في الصدور

Mémoire *n.m.* كشف ــ ترجمة

avoir de bons mémoir
تحصل على استعلامات عظيمة

— de physique رسالة في الطبيعة
— historique نبذة تاريخية
Mémorable *adj.* مخلد في الذكر
mention d'un fait — أثارة . أثرة
fait — أثرة . مأثرة
rendre — خلد الذكر
Mémorablement *adv.* تخليداً الذكر
Mémorandum *n.m.* رتيمة . مذكرة ــ لوح الرتائم
Mémoratif, ive *adj.* خاص بالقوة الحافظة
la faculté — ive القوة الحافظة
un nœud — الرتة . الرتيمة
Mémorer *v.a.* تذكر
Mémorial, ale *adj.* تصورى

un —
كتاب المذكرات ــ مذكرة ــ جريدة المذكرات ــ نسبة

mémoriaux دفاتر قيدية
Mémoraliste *n.m.* صاحب السير
Mémoriation *n.f.* حفظ غيابي
Memphis منفيس . ميت رهينة
rit de — مذهب منفيس
Memphite *adj. et n.* منفيسي
nome — مديرية الجيزة
pierre de — حجر منفيس
Memphitique *adj.* منفيسي
la — رقص منفيس
Mên *n.pr.* مينا . مصرايم
Menable *adj.* سهل القيادة
Menaçant, ante *adj.* واعد . مهدد
présage menaçant فال مزعج
un temps menaçant وقت ممطر
un mur menaçant ruine جدار يريد ان ينقض
Menace *n.f.* وعيد . تهديد
Menacer *v.a.* هدد
montagne qui menace le ciel جبل شامخ

mur qui menace ruine جدار يريد أن ينقض
se — *v.pr.* تواعد
tel menace qui tremble كَذَّبَتك أم عزمك
Menaceur, euse *n.* موعد . مهدد
Menade *n.f.* سكيرة ـ فاجرة
Menage *n.m.* قيادة
Ménage *n.m.* ادارة المنزل ـ حسن الادارة . فَشَل
il a fait là un beau ménage خسر الدنيا
il n'y a qu'un — gâté جوزوا مشكاح لريمة * ما على الاثنين قيمة
pain de — عيش بيتي
vivre de — اقتصد في المعاش
avoir un — en ville إتخذ بيتاً سرياً
hospice des ménages تكيه الازواج
articles de — اواني
femme de — لوانجية . فرّاشة
faire le — خدم فراشاً
„ bon — عاشر زوجته بالمعروف
on lui remue son — يبيعون عفشه في المزاد
mon — est propre عفش بيتي نظيف
— à la colle رفق
il vit de — يبيع عفشه ليتقوت
— de bouts de chandelle تقتير فارغ
deux ménages عائلتان
— à trois بيت رَفَق
Ménagé, ée *ppas.* منظم ـ مقتصد ـ متقون
couleurs bien ménagées الوان مدرجة
peinture ménagée نقش متقون
force „ قوة مدخرة
Ménagement *n.m.* ادارة ـ رعاية
user de — راعى الخاطر
— de la chaleur حفظ الحرارة
— de la maison ادارة المنزل
Ménager *v.a.* اقتصد ـ قاد ـ ساس
— sa force صان قوته
— la paix دبر الصلح
— sa santé حافظ على صحته
— un terrain اشغل ارضاً
ménagez - le اترُكه
— qqu'un وقر إنساناً
— un cheval وفر حصاناً
— les couleurs et les ombres نظم الالوان والظلال

ménager les termes راعى المقام
— une personne أثر على عقله
— un escalier dans le mur ابقى محلاً للسلالم في الحائط
— le temps حافظ على وقته
— l'occasion اوجد الفرصة
— ses pas ادخر المسعى
— ses paroles صان لسانه
— les intérêts راعى الصوالح
se — *v.pr.* وفر صحته ـ لاحظ نفسه ـ تحاذر
se — une chose دبّر لنفسه شيئاً
le mariage de son fils se ménage avec la fille d'un tel يتأهل نجله مع كريمة فلان
se — l'un l'autre توافَرَ
Ménager, ère *adj.* مقتصد . مدبر
une ménagère زيانه . قزازة الزيت والخل ـ أم المثوى . مديرة المنزل ـ مقتصدة ـ خدامة ـ أنية
ménagère ! يا مرَه
— صاحب البيت مدبر البيت ـ مقتصد
Ménagerie *n.f.* زيبة ـ عرين ـ حيوانات
Ménageur, euse *n.* راعي الكرامة . موقر
Ménagier *n.m.* كتاب تدبير المنزل
Ménagogue *adj.* مدر للطمث
Menaïca *n.f.* فلوكه بقلع
Menant, ante *adj.* موصل
Ménas *n.pr.* ميناء . مصراع
Menassès *n.pr.* منسّه
Menchieh المنشاة (بمديرية جرجا)
Mendiant, ante *n. et adj.* شحاذ . سائل
les quatre mendiants السائلون الاربع ـ التين والزبيب والبندق واللوز
— espagnole شحات متعاظم
Mendicité *n.f.* تسوُّل . شُحاذة ـ شحاذون
réduire à la — شحَّذ
Mendier *v.a.* تسول . شحذ
Mendigot, ote *n.* شحاذ . سائل
Ménechme (son) شبيهة
Mené, ée *p.pas.* موصل ـ مقوود
— par la fièvre محموم
Menée *n.f.* قيادة ـ أثر ـ دسيسة
suivre la —) قص الاثر
être à la —)

— de fief طلب حضور

Ménélik منليك . ملك الحبشة

Ménephtah مينفتاح . فرعون موسى

Mener *v a.* وصَّلَ ـ عدَّى

— la mariée زف العروسة

menez-moi chez le ministre ادخلني عند الوزير

le batelier qui mène les gens المداوي

quelle occasion vous mène ici ! خبر خير

— les bras اشتغل بذراعه

— à bien انجز

— un grand train فتحها على البحري

— follement سخِرَ

— grand deuille حزنَ

— guerre حارب

cela nous mène à Dieu هذا يقربنا الى الله

— une vie عاش

— par les paroles وعد بالكلام

— la parole تكلم ببلاغة

— doucement لاطف ـ ريَّح

— rudement ضايق ـ أفنى ـ عذَّب

— grand bruit شوَّش . زيط

— la table وضب الورق

— une ligne مدَّ خطًّا . (وصله)

mener qqu'un par un chemin où il n'y a pas de pierres عاكسه

— bannière جمع الجهادية

— les ennemis battant قهقر الاعدا

— les bestiaux aux champs سرح بالبهايم

— la danse, le branle نرأس الرقص ـ ابتكر

bien — sa barque ساس الامور

— des cruches par radeau تدلى برمث بلاليص

— loin أدى الى عاقبة خسرى

cela vous menera loin ذلك يبعدك عن الموضوع

— le deuil مسك بساط الرحمة

un air à mener un mort en terre هيئة مقبضة

— qqu'un par le nez خزمه

un homme à — par le nez رجل طوع

— qqu'un bon train, de la belle manière عامله بغير مرحمه

mener la quête بحث عن الصيدة

— son cheval en avant حث حصانه على الاسراع

— un cheval droit وقف حصانه معتدلاً

— un cheval en main جرَّ حصانه باليد

le pied qui mène ذراع الحصان الايمن

cela ne mène à rien هذا لا يؤدي الى مقصود

se mener *v.pr.* انساس . قاد نفسه

mener les poules pisser et les ramener sans boire عبيط يقلب الموضوع

Ménés *n.pr.* مينا . مصرايم

Menestrandie *n.f.* فن الادباتية

Menestre *n.f.* فتة

docteur de — طفيلي

Menestrel *n m* أدباتي

Menestrier, ère *n.* ادباتي

Menette *adj. f.* متعبد

Meneur, euse *n.* قائد ـ سواق ـ ملتقط

le meneur des autres المتسلط على الاخرين

les meneurs رؤساء الثورة

— d'ours صاحب الدبة ـ قبيح

— de loups ساحر

Méniane *n.f.* خرجة

Menicle *n.f.* كلبشة

Ménie *n.f.* آل البيت

Ménil *n.m.* منزل

Ménillette *n.f.* هية . غـمـر

Menin *n.m.* نجل

Meninage *n m.* وظيفة النجل

Ménine *n.f.* كريمة

Méninge *n.f.* سحايا ـ غشاء الدماغ ـ الام الجافية

Méningé, ée *adj.* سحائي

Méningette *n.f.* الام الجافية

Méningien, ienne *adj.* سحائي

Méningite *n.f.* التهاب السحايا

— cérébero - spinale التهاب مخي شوكي

— pariétale التهاب جداري

— cérébrale التهاب مخي

Méningitique *anj.* خاص بالتهاب السحايا

Méningo - encéphalite التهاب سحايا الدماغ

Méningo - gastrique *adj.* سحائي معدي

Méningotylax *n.m.* مخفض

Méningose *n.f.* مفصل غشائي

Ménipée *adj.f* هجويّ
la Menipée المجو
Ménipée *n.f.* شُعبُ المرجان
Méniscoïde *adj.* هلالي الشكل
Ménispermées *n.f.pl.* هِلاليَّة (نبات)
Ménesperminique *adj.* (acide) حمض السمك
Ménisque *n.m* هلال
Ménole *n.f.* مفراك الزبدة
Menon *n.m.* جلد ماعز
Ménopause *n.f.* سن الياس · انقطاع الحيض
Menophite حجر مني (ابن البيطار)
Ménoplanie *n.f.* تحول الطمث
Ménorrhagie *n.f.* فيضان الحيض
Mémorragique *adj.* خاص بزيادة الحيض
Mémorrhée *n.f.* محيض طمث
Mémostase Mémostasie *n.f.* عسر الحيض
Menotte *n.f.* يد صغيرة ــ كلبشة
les menottes الكلبشات
Memoter *v.a.* وضع في الكلبشات
***Ménouf** منوف
***Ménoufieh** المنوفية
Menouille *n.f* فلوس · نقود
Mense *n.f.* سفرة · مائدة
— commune روكية
Mensole *n.f.* مفتاح العقد
Mensonge *n.m.* باطل ــ افك ــ كذب · بنات غبر · بنات يهيرَّي
l'esprit du mensonge الشيطان
la poésie du mensonges الشعر كذبه أعذبه
forger un mensonge افترى · أفكَ
mensonge officieux تورية
Mensonger, ère *adj.* كاذب
récit mensonger أسطورة
Mensongèrement *adv.* إفكاً · افتراً
Menstruation *n.f.* حيض
Menstrue *n.f* محلِّل
— puant زيبق الحكما
Mastruée *adj. f.* حائضة · حائض
Menstruel elle *adj.* طمثي · محيضي
le flux menstruel المحيض
l'époque menstruelle مدة الحيض
Menstrues *n.f.pl.* طمثٌ قروءٌ · حيض
l'écoulement des menstrues المحيض
Mensuel, elle *adj.* شهري

Mensuellement *adv.* شهرياً
Mensurabilité *n f.* قابليه المقاس
Mensurable *adj.* قابل للقياس
Mensuraliste *n.m.* ملحِّن
Mensurateur *n.m.* قيَّاس
Mensuration *n f.* قياس ــ مساحة
Mentagre *n.f.* قوبة الذقن
Mentagrophyte قصيلة قوبة الذقن
Mental, ale *adj.* عقلي ــ قلبي
aliénation maladie, عتَه
état mental حالة الناس العقلية
Mental, ale *adj.* ذقني
Mentalement *adv.* عقليا
Menterie *n.f.* اكذوبة · مين
Menteur, euse *adj* *et* *n.* كذاب مفتر
la menteuse اللسان ــ الاعلان
tout homme est menteur
من قدَم ما كذب الناس (ميداني)
— comme un laquais اكذب من مسيلمه
argument — قياس سوفسطائي
— d'hiver منكر البرد في الشتا
on attrappe plus vite un menteur qu'un voleur كن ذكوراً ان كنت كذوباً (ميداني)
il faut qu'un menteur ait bonne mémoire
الكذب مالوش رجلين
Menteusement *adv.* كذباً
Menthastre *n.m.* ظفرا · نعناع بري
Menthe *n.f,* نعناع
— sauvage ظفرا
Menthe - coq *n.f.* طرخون بلسمي
Menthène *n.m.* نعناعين
Menthol *n m.* زيت النعناع
Mention *n.f.* ذكرة ــ ذكرة فاخرة
dont il à été fait — سالف الذكر
mention d'un fait mémorable أثرة · أثارة
Mentionné ée *ppas.* سالف الذكر
Mentionner *v.a.* ذكَرَ
Mentir *v.n.* كذَبَ
faire — qqu'un كذبه
le mentir الكذب
se — à soi même كذب على نفسه
se — réciproquement تكاذب
il ne ment jamais s'il n'ouvre la bouche
كذاب أشر

Mento - labial, ale adj. ذقني شفوى
Menton n.m. ذقن
branler le menton أكل
se bourrer jusqu'au — اكل اكلة بشبعة
il est assis devant son bureau jusqu'au —
قاعد قطسانا امام مكتبه
avoir deux mentons كلفد
lever le — اختال
penser sous son — تفكر
Mentonnet n.m. ديك (حدايد)
Mentonnier, ière adj. ذقني
Mentonnière n.f. لثام ـ رباط الذقن (جراحه)
Mentor n.m. مشير
Mentule marine دودة حكمة بحرية
Menu, ue adj دقيق . رفيع
— plomb رش
— rôt كباب الدخل
— bétail غنم
charbon — فحم سن
menus plaisirs شبرقة
menue monnaie فكة
le — كشف المأكولات
— de pigeon عفشة حمام
écriture — e كتابة منملة
Memuaille n.f فكة ـ بساريه
Menuchon n,m. رقة . رتم
Menuet n.m. رقة . رتم ـ رقص التحية
Menuisage n.m. رش
Menuisaille n.f. رش
Menuise n.f. رش ـ وقش . صغار الحطب
Menuiser v a. نجر
Menuiserie n.f. نجارة
Menuisier ère n. et adj. نجار دقي
termes menuisier الارضة
Menu - vair n.m. فروة السنجاب
Menu - vairé ée adj. مفري بفروة السنجاب
Ményanthe n.m. برسيم الماء
Menyanthé ée adj. شبه برسيم الماء
Ményanthine n.f. مرارة برسيم الماء
Menzaleh المنزلة (دقهلية)
Meon n.m. عشار وت (ابن البيطار)
Méphisto, Mephistophélés شيطان
Méphistophélique adj. شيطاني
Méphite n.f. تتانة

Méphitique adj. متتن
air — هوا ثابت
Méphitis n.m. تتانة ـ ظربان امبركا
Méphitiser v.a تتن
Méphitisme n.m. تتانة
Méplat, ate adj. أسمك من جهة
les méplats du dessin اوضاع الرسم
Méprendre (se) v.pr, اخطأ ـ تنيهب
vous vous meprenez تنسون رعاية المقام
à s'y méprendre بلا فرق محسوس
Mépris n.m. بخس ـ احتقار . اهانة . هوان . ازدرا
au — de رغماً عن
le mépris de soi même الهوان
être à mépris ضام
faire mépris احتقر
tenir un mépris احتقر
la familiarité engendre le —
المزاحة تذهب المهابة . الافراط في الانس مكسبة لقرناء السوء .
اياك والمزاح فانه يجر الى القبيحة ويورث الضغينة
il n'y a point de dette sitôt payée que le mépris
ومن رآني بعين نقص رأيته كما يراني
من كنت عن بابه غنياً فلا ابالي اذا جفاني
Méprisable adj حقير . مهين
Méprisablement adv. بطريقة مهينة
Méprisant, ante adj. مهين . مزري
sourire — تبسم الازدرا
homme — رجل محتقر
Méprise n.f. سهو . خطأ
Mépriser v.a. احتقر . أهان . ازدرا
se — v.pr. تحاقر . احتقر نفسه
Mépriseur, euse n. محتقر . مزدري
Méprix n.m. ثمن بخس
Mer n.f. بحر ـ مد
la — rouge البحر الاحمر . القلزم
tenir la — ألج
roi des mers شيخ اللصوص البحرية
par — بحرا
se mettre en — أبحر
en pleine mer في عز الشغل
il vogue en pleine mer في عيشة راضية
homme de — بحار
armée de — جيش بحري
chercher par mer et par terre
بحث في سلقط ملقط

salé comme mer ملحٌ أجاج
— de sable صحرا
mer agitée بحر خبيط · بحر غطامط · بحر جايش
mer d'huile بحر رهوٌ
— de vin دن نبيذ
— d'airain خابية
la — de la vie المعاش
grande — forte — نَوٌ
labourer le rivage de la mer
اتعب نفسه هدرًا

qui craint le danger ne doit pas aller en mer من ركب البحر اذا التج فقد برئت منه الذمة

Mérangène *n.f.* باذنجان اسود
Mercanette *n.f.* شرشيرة
Mercanti *n.m.* تاجر بياع
Mercantile *adj.* تجاري محب ·المكسب
Mercantilement *adv.* تجاريًا
Mercantilisme *n.m.* حب المكسب التجاري ـ متجر
Mercantiliste *n.m.* متشيع للتجارة
Mercanille *n.f.* تجارة فارغة
Mercaptan *n.m.* غول الكبريت (كيميا)
Mercaptide, Mercapture *n.f.* غول الكبريت مع معدن
Mercenaire *adj. et n.m.* مأجور. أجرى
les mercenaires اليماسرة
Mercenairement *adv.* بطريقة أجورة
Mercenariat *n.m.* حالة اليماسرة
Mercenarisme *n.m.* التشيع لليماسرة
Mercenarite *n.f.* شراء ـ كراء الشخص
Mercerie *n.f.* ادوات خياطة ـ طايفة بياعي الخيط
il a plu sur sa — كسدت تجارته
Merci *n.m. et f.* تشكر ـ رحمة
merci du peu لا تؤاخذنا
dire — تشكر
demander merci طلب العفو
prendre à merci سامح
à la — de تحت تصرف
sans merci عدم الشفقة
Dieu merci لله الشكر
une merci de Dieu خنجر
merci de ma vie اعمرى
Mercier ère *n. et adj.* خردواتي · بياع خيط
roi pes merciers شيخ الخردواتية

à petit mercier petit panier
على قدر لحافك مد رجلك

chaque mercier prise ses aiguilles et son panier من يمدح العروس الا اهلها

au jour du jugement chacun sea son mercier et potera son panier
وكل انسان الزمناه طائرة في عنقه ونخرج له يوم القيامة كتابًا يلقاه منشورًا إقراء كتابك (الايه)

il tuerait un mercier pour un peigne
أعذر من قيس بن عاصم

Mercoret *n.m.* جربوب · حشيشة اللبن
Mercredi *n.m.* الاربعاء يوم الاربعا
Mercure *n.m.*
لون ارجواني (شماتر) ـ عطارد زيبق ـ محجة
le doit de — الخنصر
— des femmes قوّاد
Mercureux, euse *Adj.* زيبقي
Mercurial *n m* عسل زيبقي ـ دواء زيبقي
Mercurial, ale *adj.* عطاردي · خاص بعطارد
Mercuriale *n f* جربوب · حلبوب · حريق أملس ·
خصي هرمس · عصي هرمسي (ابن البيطار) · حشيشة اللبن ـ
فأر البحر ـ جمعية الاربعا ـ خطبة الاربعاء ـ مقالة عودة المحاكم
les mercuriales تسعيرة الاسواق
faire des „ وبخ
Mercurialine *n f* قلي حشيشة اللبن
Mercurialiser *v a* وبخ ـ طفح الزيبق ـ سمّ بالزيبق
Mercurialisme *n m* طفح زيبقي ـ تسمم بالزيبق
Mercurico - ammonique *adj* زيبقي نشادري
Mercurico - argentique *adj* زيبقي فضي
Mercuriel, elle زيبقي
tremblement — ارتعاش من الزيبق
terre mercurielle زيبق
Mercurien, enne *adj* تحت تأثير عطارد
Mercurifère *adj* محتو على زيبق
Mercurification *n f* استخراج الزيبق ـ استحالة الى زيبق
Mercurique *adj* زيبقيك
Mercuroso - mercurique *adj* زيبقوزي زيبقي
Merdaille *n f* ابوخريه
Merdaillerie *n f* كبشة اراذل
Merdaillon *n m* ابو خريه
Merde *n f* خرية · غائط
— ! خرا
— du diable حتيت · ابو كبير
— à gaillard عسل اسود
— de chien خرا وكيل
il y a de la — au pout du bâton
عاقبته زي الخره

soie merde d'oie حرير لون زرق الوزه
plus on remue la —, plus elle pue مسألة زي الخره

Merdeux euse *adj et n* ملوث بالغائط ـ ابو خريه
bâton — تعفه النفس
son cas est — دعوته زي الخرا
Merdicole *adj* ساكن الروث
Merdigère *adj* ملوث بالخرا
Merdoyer *v n* تمتع في الجواب
***Mère** *n f* مدر. أم ـ قالب ◦ اورنيك
langue لغة اصلية
— des harengs صابوغة
— de tannière مدخل الحجر
— de vinaigre برميل خل موك ـ وجه الخل
— caille سمان الماء
— des sciences منبع العلوم
mal de — مرض الرحم
notre — commune الارض
on ne la trouve plus, la mère est morte درة يتيمة
la mère des fidèles الكنيسة
la mère Mohammed يا ام محمد
notre première mère أمنا حوا
la mère aux écus عاكمة
la — supérieure الست الرئيسة
— nourrice, ou demi-mère مرضعة
conte de ma mère l'oie حدوته
les père et mère الوالدان
mère au bleu مشنقة الفرنساويين
mère abbesse عايقة
la — des cités أم القرى
mère artificielle أم صناعية (في معمل الكتاكيت)
c'est le ventre de ma mère, je n'y retourne plus يحرم علي كبطن أمي
Mère *adj* خالص . صُراح
mère goutte قطف النبيذ
Mereau *n m* علامة
Merelle *n f* صفّت لك ـ منقلة (شعائر)
Marellé, ée *adj* مصفوف
Marellier *n m* منقلة
Mérende *n f* تصبيرة
Mérendère *n f* حلاح . خانق الكلب
Mérendéré, ée *adj* شبه الاحاح
mérendérées *n f pl* حلاحية

Merger *n m* كوم زلط
Mergue ou mergus *n m* بط ابو منشار
Méricisme *n m* اجترار
Méridien, enne *adj* زوالي
hauteur méridienne غاية الارتفاع
la méridienne, la ligne méridienne خط نصف النهار . خط الزوال
faire sa méridienne قيّل
la méridienne القيلولة
méridien *n m* دائرة وسط السما . دائرة نصف النهار . خط الزوال . خط نصف النهار ـ مزولة
le méridien de la cornée قوس القرنية
méridien, méridienne مكسلة
fleur méridienne زهرة تفتح وقت الظهر
Méridional, ale *adj et n* جنوبي . قبلي
la méridionale de la tête de lion رأس الاسد الجنوبي
la „ d'stharf de l'Ecrevisse جنوبي الطرف (فلك)
l'accent — لهجة الوجة القبلي
minutes méridionales دقايق زواليه
distance méridinale مسافة بين نجمتين
un — صعيدي . احد سكان الوجه القبلي
Mérigoule *n f* قطر اسود
Mérine *adj* مرعزى
Méringeanne, Méringenne *n f* باذنجان اسود
Méringué *n f* زلابية
Mérinos *adj n m* مرعزّ . مرعزي
laisser pisser le — انتهز الفرصة
un mérinos خاروف مرعز
Merione *n m* جربوع صغير
Merise *n f* كرازة برية
Merisier *n m* شجرة الكراز البري
Mérismatique *adj* خاص بالتقسيم
Mérisme *n m* تقسيم
Méritant, ante *adj* مستحق
le plus méritant الاليق . الانيق . الاكثر استحقاقاً
Mérite *n m* فضل ـ استحقاق اهل الفضل
chapeau de — وهية الريس
les mérites المكرمات
faire valoir ses mérites زكى نفسه

Mériter *v.v.* استاهل . استحق ـ استوجب
la nouvelle mérite confirmation
يفتقر الخبر الى اثبات
qu'est - ce qu'il mérite ? ما جزاؤه
se — *v.pr.* استحق
Mérithalle *n.m.* انبوب . كعب
Méritoire *adj.* مثاب
action — نُسك . فعل مثاب
il est — يثاب
Méritoirement *adv.* إثابةً
Merl *n.m.* رمل
Merlan *n.m* مزين ـ نازلي (سمك)
Merle *n.m.* شحرور . شحور
il suffle comme un merle
وظل شحرورها الفريد تحسبه * اسيودا زامرا مزماره ذهب
والشحرور * يحكي طرباً قلب الشجي المغرور
fin — احذر من شحرور
rare comme un — blanc اندر من بيضة الديك
beau merle سمج
c'est l'histoire du merle et de la merlesse
انت تنق وانا متق فتى تتفق
Merlesse, merlette *n.f.* شحرورة
Merlier *n.m.* شجرة المشملا
Merlifiche *n.m.* طفشوني
Merlin *n m.* دبارة ـ ساحر ـ دقاق ـ بلطة ـ ساق
Merline *n.f.* وسيقة تعليم الشحرور
Merliner *v a.* خيط بالدبارة
Merlon *n.m.* شرفه (عماره) ـ كتف (استحكامات)
Merluche, Merlus *n.m.*
بقلا . سمك مملح . سمك قديد
Mérocèle *n.f.* فتق فخذي
Mérologie *n.f.* مبادي الجسم
Mérolon *n.m.* عصفورة ـ عصابة العصافير
Merrain, merrien *n m.* لوح قرو
Mersion *n.f.* تغطيس . غمر
Mérule *n.m.* عيش غراب
Merveille *n.f.* اعجوبة . عجيبة
belle — والله عجايب ياربي
faire des merveilles أعجز
à — شي عجيب ـ على ما يرام . حسن
quelle merveille! ياللعجب
conter merveilles قص العجايب

le remède m'a fait des merveilles
نفعني الدوا
faire des merveilles à قابل بالترحاب
se faire merveille تراحب
faire merveille أسرّ الناظرين
crier à la merveille, crier merville صاح عجباً
écrire des merveilles
كتب مستظرفات ـ تغالى في المديح
merveille du Pérou شب الليل
pas tant que de — غير كثير
merveille d'hiver كمثري شتوية
Merveilleusement *adv.* عجباً . عجابا
Merveilleux, euse *adj.* عجيب
serviette merveilleuse قماش معدني
le — العجيب ـ الاحسن
un — متعاجب
Mérycique *adj* خاص بالاجترار . اجتراري
Mérycisme *n.m.* اجترار
Méricole *n. et adj.* مجتر
Mérycologie *n.f.* مبحث المجتره
Mérycologique *adj.* اجتراري
Mérycologiste *n.m.* مختص بالاجترار
Mésaise ضنك ـ زنزانه
Mésalliance *n f.* عدم الكفائة
il à fait une — تزوج بغير كفوه
Mésallier *v.a.* زوج بغير كفوه ـ حط . نزل
se mésalier *v.pr.* تزوج بغير كفوه ـ انحط قدره
Mésange *n.f.* قنبرة البحر
Mésangère *n.f* قنبرة كبيرة
Mésangette *n.f* فخ العصافير
Mésaraïque *adj.* مساريقي
Mésarriver *v.unip.* حلّ الضرُّ
s'il mésarrive de moi إن متُّ
Mésatisfaire *v.a,* لم يرض
Mésaule *n.m. ou f.* فناء . فناء الدار
Mésavenance *n.f.* مكرهة
Mcsavenant, ante *adj.* مكروه
Mésavenir *v.unip.* تأتى
Mésaventure *n.f.* مكروه . تعسة
*__Mescal__ *n.m* مثقال
Mésdames *n.f.pl.* سيداتي
Mésédification *n f.* مجرسة
Mésédifier *v.a.* مجرس

Mésel, elle *adj.* أبرص
Mésellerie *n.f.* برص
Mesembria *n. f.* الظهر
Mésembryanthème *n.m* غاسول
Mésembryanthémé ée *adj.* شبه الغاسول
Mesembryanthemum nodiflorum ازرار الغاسول
Mésentendre *v.a.* أساء سمعاً
Mésentendu *n m* سوء الفهم
Mésentente *n.f.* عدم الوفاق . عدم الاتفاق
Mésentère *n.m.* مساريقا
Mésentérie *n.f.* سل غدد المساريقا
Mésentérin, ine *adj.* مساريقي
Mésentérique *adj.* مساريقي
Mésentérite *n.f.* التهاب المساريقا
Mésistimable *adj.* غير أهل للتوقير
Mésistime *n.f.* احتقار
Mésistimé, ée *p pas.* محتقر
Mésistimer *v.a* احتقر
se — *v.pr.* احتقر نفسه
Mésintelligence *n.f.* خُلف
Mésinterprétation *n.f.* سوء التفسير
Mésinterpréter *v.a.* اساء التفسير
Mesmérien, ienne *adj. et n.* مغطسي حيواني
Mesmérisme *n.m* مغطسة حيوانية
Mésobraque *adj.* نصف قصير (عروض)
Méssccœum *n.m.* مساريقا الاعور
Mésocéphale *adj.* كائن وسط المخ
n.m قمة الراس
Mésocéphalique *adj.* خاص بقمة الرأس
Mésochilium *n.m.* نصف الشفة
Mésoclaste *adj.* مكسور (عروض)
Mésocôlon *n.m.* مساريقا القولون
Mésocrâne *n.m.* وسط الجمجمة
Mésoderme *n.m.* وسط الادمة
Mésodiscal, ale *adj.* نصف قرصي
Mésoépidymie *n.f.* مساريقا البربخ
Mésoffrir *v.n.* بخس الثمن
Mésogastre *n.m.* وسط البطن
Mésogastrique *adj.* كائن وسط البطن
Mésoglosse *adj.* كائن وسط اللسان
Mesogone *n.f.* فراشة
Mésolobaire *adj.* وشط الفصين
Mésolobe *n.m.* بين الفصين
Mésologarithme *n.m.* نصف لوغاريتم
Mésomacre *adj.* نصف طويل

Mésomérie *n.f.* بين الفخذين
Mésomètre *n.m.* مساريقا الرحم
Mésomphale *n.m.* سرة
Mésomphragme *n.m.* نصف الحاجز
Mésophyon *n.m.* بين الحاجبين
Mésophylle *n.m.* وسط الورقة
Mésophyte *n.m.* عُنيق
Mésopithèque *n.m.* قرد فحري
Mésopotamien, ienne *adj.* جزيري
Mésorectum *n.m* مساريقا المستقيم
Mésoroptre *n.m.* مسافة التمييز
Mésorrhinion *n.m.* وَترة ـ برزخ الانف
Mésosperme *n.m* قشرة البذرة
Mésotorax *n m.* وسط الصدر
Mésoyage *n.m.* فلاحة صغيرة
Mespiliforme *adj.* شكل المشملة
Mespilus *n.m.* مشملة . مَصَع . غبير (ابن البيطار)
***Mesquin, ine** *adj. et n.* مسكين
***Mesquinement** *adv.* بمسكنة
***Mesquinerie** *n.f.* مسكنة
***Mesrag** *n.m.* مزراق
Mesraïm مصرايم . مصر
Mess *n.m.* سُفرة . مائدة
Message *n.m.* رسالة
Messager ère *n.* رسول ـ ساعي
sentir le pied du messager نتن
le messager البريد
le pigeon messager الحمامة البريدية
le — des dieux عطارد
la messagère du Junon قزح
messagère شهرة
les hirondelles sont les messagères du printemps عصافير الجنة بشائر الربيع
ne fais pas d'un fou ton messager
اذا كان الغراب دليل قوم يهديهم الى جيف الكلاب
messager de malheur غراب البين
on ne trouve jamais meilleur messager que soi-même ما سد فقرك مثل ذات يدك
à messager de loin comptez vos nouvelles
احمل دول على غيري
Messagerie *n.f.* عربة البريد
Messagiste *n. m.* متعهد البريد
Messe *n.f.* قداس ـ راتب القداس

dire la — قدّس
faire dire une — pour un défunt
قرّاء قداساً على روح المرحوم

fonder une messe رتب قداساً
prêtre qui vit de ses messes
قسيس متعيش من قراءة القداديس

il ne faut pas se fier à un homme qui entend deux messes لا تأمنن للابس ثوبي زور

il ne va ni à messe ni à prêche
لا إيمان له . خاسر دينه

Messéance *n f.* عدم اللياقة
Messéant, ante *adj.* غير لايق . لا ليق
Messéniennes (poésies) اشعار حصايب الوطن
Messoir *v.n.* عدم اللياقة
il messied لا يليق
Messer *n.m.* سيد
— gaster المعدة
Messer *v.n.* قراء قداساً ـ سمع القداس
Messervir *v.a.* أضر
***Messeterie** *n f.* مصدريه . رسوم التصدير
Messianique *adj.* مسيحي
Messianisme *n.m.* شرح حديث المسيح ـ اعتقاد في المسيح
Messianiste *n.m.* معتقد في ظهور المسيح
Messianité *n.f.* صفة المسيح
Messidor *n m.* شهر الحصيد
***Messie** *n.m.* مسيح
le faux Messie المسيح الدجال
la venue du — ظهور المسيح
il est attendu comme le Messie
منتظر مثل ليلة القدر

Messier *n.m.* خفير الحدود
Messies *n.f.pl.* أرباب الحصيد
Messieurs *n.m pl.* حضرات
Messire *n m.* سيد . جناب
un — Jean كمثري سكره
Mesto *adj. m.* حزايني
Mestrance *n f.* اسطوات (موسيقة)
Mestre *n m.* سيد
— de camp قايد
Mesurable *adj.* ممكن مقاسه
Mesurage *n m.* مقياس ـ مساحة ـ عوايد القياس
Mesure *n f.* قياس . مقياس ـ اعدال .
حكمة ـ اورنيك . قياس (خياطة) وسيلة . احتياط

le Nil s'enfla outre mesure فاض النيل
outre - زيادة عن الحد
à mesure que على حسب ـ بمجرد
à mesure بالتعاقب . بالتوالي
à — de بنسبة لكذا
sans — بغير حد
mettre hors de toute mesure اغاظ
rompre la — تباعد
de — على حسب الكيل الشرعي
cet homme n'est pas de —
لم يكن هذا الرجل كفوءاً

avoir deux poids et mesures غرّض
la — du possible قدر الامكان
serrer la — ضايق خصمه ـ تقارب . دنى
gagner la — مدّ رجله
lâcher la — تقهقر امام نده
en même — بنسبة واحدة
— du temps قياس الزمن
il change de poids et — يغرض
faire avec poids et — دقّق
— comble مكيال واف
la — est comble بلغ السيل الزبى
comblez la — اوفوا الكيل إذا كلتم
mesure de capacité مكيال
— du sanctuaire كيل شرعي
chemises sur mesures قمصان تفصيل
prendres des „ اخذ الاحتياطات
mesures conservatoires طرق تحفظية
marquer la — أشارَ
les mesures الاوزان
mesures communes وحدات مشتركة
l'argent est la — commune des valeurs
الفضة هي وحدة القيمات

la — du cheval خطوة الحصان المنظومة
être à la — حفظ المسافة اللايقة
entrer en — قرّبَ من خصمه
être en — قدرَ على
être hors de — بعُدَ ـ زاد عن طاقته
mettre qqu'un hors de — احبط مساعيه
les mesures binaires الاوزان ذات الحركتين
demi — نصف حركة
danser en — رقص بالوزن
la - des vers العروض

de la même — dont nous mesurons les autres nous serons mesurés كما يدين الفتى يدان

Mésurément *adv.* بمعيار
Mesurer *v.a.* قاس
— la terre وقع طولاً
mesurez vos expressions] تأدَّب . إستحِ
— la dépense قنن المصروف
— les vers وزن الشعر
— un homme de ses yeux حدجه
— une forêt اجتاز أجمه
ne pas mesurer son verre سكر
voilà le boisseau où on les mesure هاك ميزان ذاك
mesurer des yeux عاير بالنظر
— avec la main رطل باليد
— le blé كال القمح
on sera mesuré à la même mesure qu'on a mesuré les autres كما تدين تدان
— ses armes تبارز
— ses forces تلابط
se — *v.pr.* احتر م نفسه ـ قيس ـ تقدر
se — avec qqu'un تلابط ـ تبارز
se — avec les yeux تحادج
Mesureur *n m et adj.* مسّاح
— de grains كيّال
Mésusage *n.m.* سوء الاستعمال
Mésuser *v.a.* اساء الاستعمال
Métabole *n f.* إعراب
Métabole *adj.* متغيّر
Métabolélogie *n.f.* تغييرات المرض
Métabolique *adj.* خاص بتحول التركيب
Métabolisme *n.m.* تحول التركيب
Métacarpe *n m.* مشط اليد
Métacarpien, ienne *adj.* مشطي يدي
Métacarpo - phalangien, ienne *adj.* مشطي سلامي
Métacentre *n.m* تحول المركز
Métacentrique *adj.* متحول عن المركز
Métacétone *n m.* روح الخل
Metacétyle *n.m.* اصل روح الخل
Métachorèse *n.f.* انتقال
Métachromatisme *n,m.* تغيير الالوان
Métachronisme *n m.* غلط في التاريخ
Métadière *n.f.* قماش

Métagnèse *n f.* تولد متوالي
Métagramme *n.m.* تغيير اللفظ
Métail *n.m.* معدن
Métairie *n f.* ضيعة ـ عزبة
Métal *n.m.* معدن
les métaux précieux المُهل . الذهب والفضة
les métaux vierges فِلِزّ الارض
Métalent *n.m.* خبث النية
Métalléité *n.f.* معدنة
Métallescence *n.f.* تمعدن
Métallescent, ente متمعدن
Métallifère *adj.* محتوٍ على معادن
Métalliforme *adj.* معدني الشكل
Métallin, ine *adj* معدني الهيئة
Métalique *adj.* معدني ـ رنان
toile métalique سلك نحاس منسوج
écriture — خط مذهب
colique — مغص المعادن
un — ورقة عملة
histoire — تاريخ النقود
la — فن التمعدن
Métalliquement *adv.* نقداً
Métallisage *n m.* تمعدن
Métallisation *n.f.* معدنة ـ تمعدن
Métalisée ée *p.pas.* تمعدن
Métalliser *v.a* معدن
se — *v.pr* تمعدن
Métallochimie *n.f.* كيميا معدنية
Métallochimique *adj.* خاص بالكيميا المعدنية
Mctallocromie *n f.* تلوين المعادن
Métallochromiste *n.m.* ملوّن المعادن
Métallographe *n.m.* واصف المعادن
Métallographie *n f.* وصف المعادن
Métallographique *adj.* خاص بوصف المعادن
Métalloïde *adj.* شبه المعادن
les métalloïdes *n.m.pl.* تقليد المعدن
Métalloïdique *adj.* خاص بتقليد المعادن
Métallothérapie *n f.* معالجة بالمعادن
Métallurge *n.m* مستخرج المعادن
Métallurgie *n f.* استخراج المعادن
Métallurgique *adj.* خاص باستخراج المعادن
Métallurgiquement *adv.* من حيثية المعادن
Métallurgiste *n.m.* مستخرج المعادن
Métamorphique *adj.* متناسخ الشكل

Métamorphisme *n. m.* تناسخ الشكل
Métamorphiste *n m.* معتقد تأنس المسيح
Métamorphopsie *n f.* غلط البصر
Métamorphose *n f.* تخلق . سلخ
la métamorphose de la chrysalyde en papillon الاسرع يسلخ فيصير فراشة
la métamorphose de la sauterelle تخلق الجراد
Métamorphosé ée *p.pas.* متخلق . منسلخ
Métamorphoser *v.a.* خلق
se — *v pr.* تخلق . سلخ
Métamorphosique *adj* خاص بالتخلق
Métaphore *n f.* مجاز
ce n'est pas une — امر واقعي
Métaphorique *adj.* مجازي
caractères métaphoriques رموز
Métaphoriquement *adv.* مجازيا
Métaphoriser *v.a.* استعمل المجاز
Métaphoriste *n.m.* متكلم بالمجاز
Métaphrase *n.f.* توضيح
Métaphraste *n m.* مفسر
Métaphrastique *adj.* تفسيري
Métaphysicien, ienne *adj.* استفحاصي
un — عالم بما وراء الطبيعة
Métaphysique *n f et adj.*
علم ما وراء الطبيعة . ما وراء الطبيعة ـ استفحاص . تبحر ـ مجاز
— des mathématiques التعمق في الرياضيات
idée — فكرة غميقة
certitude — يقين أحرى
philosophie — فلسفة ما وراء الطبيعة
— médicale استفحاص طبي
— de géométrie الهندسة العمومية
Métaphysiquement *adv.* مجردا
Métaphysiquer *v.n.* جرد
Métaphysiquerie *n.f.* مجردات
Métaplasme *n.m.* تغير الكلمة
Métaplastique *adj.* تغيري
Métaptase *n f* انتقل المرض
Métaschématisme *n.m.* تحول المرض
Métastase *n f.* إسناد الى الغير (معاني) انتقال
Métastique *adj.* انتقالي
abcès — حول الجرح
Métasyncrise *n f.* نقاهة . إفاقة . ثوبان
Métasyncritique *adj.* مفيق . مثيب

cycle — ثوبان . إفاقة . نقاهة
médicament — دواء مفيق
Métatarse *n f.* مشط القدم
Métatarsien, ienne *adj.* خاص بمشط القدم
Métatarso - phalangien, enne *adj.*
مشطي قدمي سلامي
Métateur *n.m.* منتخب محل النزول عريف المنزلة
Métathèse *n f.* قلب
d'un calcul نقل الحصاة
Métation *n.f.* فن التعسكير
Métatypie *n f.* تغير السحنة
Métayage *n m.* مزارعة بالنصف
Métayer, ère *n.* علي ـ مزارع بالنصف
Métazoïque *adj.* حادث بعد الحيوانات
***Métécal** *n.m.* مثقال . متقال
Métèce *adj.* مستأمن
Métécie *n.f.* صفة المستأمن
Méteil *n.m.* قمح وهرطمان
Métel *n.m.* طاطورة
noix métel بقم . ابن البيطار) الجوز المقي
Métempirique *adj.* خارج عن التجارب
Métempsychose, Métempsycose *n.f.* تناسخ الارواح
Métempsychosiste, Métempsycsiste *n.m. et adj.*
معتقد بتناسخ الارواح
Métemptose *n.f.* تعديل لهلال
Métensomatose *n.f.* استبدال
Météore *n.m.* ليلة القدر ـ حادثة جوية
météores aériens الرياح
météores aqueux ظواهر مائية
Météorides *n.m.pl.* أجرام جوية
Météorine *n.f.* ادر يون . زبيدة . كحلة (نبات)
Météorique *adj.* خاص بالحوادث الجوية
eau — ماء المطر
fer — حديد جوي
pierre — حجر سماوي
fleur — زهرة تابعة لحالة الجو
Météoriquement *adv* جويا
Météorisation *n.f.* نفخ البطن
Météoriser *v.a.* نفخ البطن
se — *v.pr.* انتفخت بطنه
Météorisme *n.m.* انتفاخ البطن
Météorite *n.m.* جرم جوي
Météoritique *adj.* صفة الجرم الجوي
Météorognomie *n.f.* تنجيم بالجو

Météorognosie *n.f.* تنجيم الحوادث الجوية

Météorographe *n.m.* واصف الحوادث الجوية ـ منظار الحوادث الجوية

Météorographie *n.f.* وصف الحوادث الجوية

Météorographique *adj.* خاص بوصف الحوادث الجويه

Météorolithe *n.m.* حجر سماوي

Météorologie *n.f.* علم حوادث الجو

Météorologique *adj.* خاص بالظواهر الجوية

Météorologiste, Météorologue *n m.* عالم بالحوادث الجوية

Météoromancie *n.f.* تنجيم بالحوادث الجوية

Météoromancien, enne *n.* منجّم بالحوادث الجوية

Météoronomie *n.f* قانون الحوادث الجوية

Météoroscope *n.m.* نظارة الحوادث الجوية

Météoroscopie *n.f.* مشاهدة الحوادث الجوية

Métèque *n.m.* مستأمن

Meter *n.m.* المدّ (مكيال)

Methel *n.m.* طاطورة

Méthémérien, enne *adj.* يومي. وارد كل يوم

Méthémérin, ine *adj.* يومي

Méthode *n.f.* طريقة ـ منهج ـ تركيب الكلام ـ اسلوب . قاعدة

— opératoire كيفية الاجرا

chacun a sa — كل شيخ وله طريقة

Méthodique *adj. et n.m.* اصولي . منهجي

Méthodiquement *adv.* أصوليا

Méthodisme مذهب الاصوليين

Méthodiste *adj. et n.* اصولي

Méthodologie *n.f* مبحث الاصول

Méthodoglogique *adj* خاص بمبحث الاصول

Méthodologiste *n.m.* باحث في الاصول

Méthomanie *n.f.* غية المسكرات

Méthomorphine *n.f.* فلي الأفيون

Méthylcaféique) *adj*, حنتبق . حلتيتي
Méthyldioxyciannamique)

Méthylamyne *n.f.* **Méthylène** *n m.* مادة خمرية

Méthyliaque *n.f.* غول صناعي

Méthylique *adj.* (alcool) روح الخشب

Métyne ربة الخمر الجديد

Métyomanie *n.f.* غية السكر

***Métical** *n m.* متقال . مثقال

Méticuleusement *adv.* بدقة

Méticuleux euse *adj.* مدقق

Méticulosité *n.f.* دقة

Métier *n.m.* حرفة

exercer un — احترف

avoir du — اتقن الصنعه

par — صنعة

corps de métier طايفة

1r métier اول قطعة

— à tisser نول منوال

— à broder منسج

du — خبير

homme de métier صاحب حرفة

homme de tous métiers خباص

ptit métier حرفة صغيرة ـ صيد بالسنارة

grand — صيد السمك بالمدة

entrepreneur sur le — اشتغل شغلة برانية

sur le métier جاري فيه العمل

remettre sur le métier نقّح

être du — خبرَ

apprendre à qqu'un son métier أورى له مقامه

avoir cœur au métier حط قلبه في الصنعة

jouer un tour de son métier تفضّح بما فيه

c'est une femme du métier قحبة

faire un vilain métier إعوجّ سيره

il fait le — de parasite يتطافل

de son — قراري

il n'ya point de si petit — qui ne nourrisse son maître الصناعة في الكف أمان من الفقر

il n'est point de sot — كل الحرف عظيمة

c'est un méchand — que celui qui fait pendre son maître انما جزاء الذين يحاربون الله ورسوله ان يقتلوا أو يصلبوا

de tous les métiers il en est des pauvres et des riches فنهم شقي وسعيد

Métif, ive Métis, ise *adj. et n.* هجين . قلنقس

Métis *n.f.* رشاد (كوكب)

Métisation *n.f.* تهجين

Métissage *n.m.* تشكيل . مجّانة

Métisser *v.a.* هجّن

Métonomasie *n.f.* تغيير الاسم

Métonomie *n.f.* مجاز مرسل

Métonomique *adj.* خاص بالمجاز المرسل

Métopage *adj et n.* ملتصق الجبهة

Métopagie *n.f.* التصاق الجبهة
Métope *n.f.* مربع
Métopique *adj.* جبهي
Métroposcope *n.m.* منجم بالسحنة · متوسم
Métroposcopie *n.f.* تنجيم بالسحنة · توسم
Métroroscopique *adj.* توسمي
Métrage *n.m.* تمتير · قياس بالمتر
Métralgie *n.f.* ألم رحمي
Métralgique *adj.* ألمي رحمي
Mètre *n.m.* بحر (في العروض) ــ متر
les mètres البحور
écrire en — نظم
Métré *n.m.* تمتير · قياس بالمتر
Métrer *v.a.* متّر · قاس بالمتر
Métreur *n.m.* قياس
Métricien *n m.* عروضي
Métrifier *v.a.* نظم
Métriopathie *n.f.* قمع الشهوات
Métriopathique *adj.* خاص بقمع الشهوات
Métrique *adj.* موزون
la — العروض
un — عروضي
le système — الطريقة المترية
Métrite *n.f.* التهاب الرحم ــ التهاب رحمي
Métrobate نظام المسير
Métrocampe *n.f.* ابو دقيق
Métrocampsie *n.f.* انعطاف الرحم
Métrocèle *n f.* فتق رحمي
Métrodynie *n.f.* الم رحمي ــ الم الرحم
Métrodynique *adj.* خاص بالالم الرحمي
Métrographe *n.m.* واصف المقاييس ــ موءلف في الرحم
Métrographie *n.f.* وصف المقاييس ــ وصف الرحم
Métrographique *adj.*
خاص بوصف المقاييس ــ خاص بوصف الرحم
Métrohémie *n.f.* احتقان الرحم
Métrologie *n.f.* مبحث المقاييس ــ رسالة في المقاييس
Métrologique *adj.* خاص بالمقاييس
Métrologiste, **Métrologue** *n.m.* صاحب المقاييس موءلف في المقاييس
Métroloxie *n f.* ميل الرحم
Métromane *n.m.* مولع بالاشعار
Métromanie *n.f.* تولع بالاشعار
Métromanie *n f.* تهيج الرحم

Métromètre, **Métronome** *n.m.* ميزان الاصوات
Métronomique *adj.* خاص بميزان الصوت
Métroon *n.m.* والدة
Métropéritonite *n.f.* التهاب رحمي صفاقي
Métrophlébite *n.f.* التهاب وريدي رحمي
Métropole *n.f.* et *adj.* كرسي المملكة · أم القرى
la — et ses colonies الدولة ومستعمراتها
— de la Grèce عاصمة اليونان
église — كنيسة مطرانية
Métropolie *n.f.* كرسي المطران (مقره)
Métropolitain, aine *adj.* مطراني
ville métropolitaine أم القرى
une métropolitaine عاصمة
un — مطران
Métropolite *n.m.* مطران
Métropolyte *n.m* بوليبوس الرحم
Métroptose *n.f.* سقوط الرحم
Métrorrhagie *n.f.* نزيف رحمي
Métrorrhagique *adj.* نزيفي رحمي
Métrorrhée *n.f.* سيلان الرحم
Métrorrhexie *n.f.* تمزق الرحم
Métroscope *n.m.* منظار الرحم
Métroscopie *n.f.* فحص الرحم
Métrotome *n.m.* مقص الرحم
Métrotomie *n.f.* شق الرحم
Mets *n.m.* طعام
droit de — حق الامير في سفرة تكميل
Mets - indien, enne *n.* هجين هندي
Mettable *adj.* ممكن لبسه
Mettage *n m.* وضع
— en pages تنظيم الاسطر
— au vent تنشير في الهوا
— en couleur تلوين
— en mains فرز الرزم
Metteur, euse *n.* واضع
metteur à port مفرغ المشحونات
metteuse en main فارزة الرزم
metteur en pages مرتب السطور
metteur au point نقاش طبق الاصل
metteur en œuvre مرصع
— en bronze مقلد لون التوج
Mettre *v.a.* وضع ــ اوصل ــ أضاف
— dehors طرد

mettre du sel حيّق
— de l'eau مزج الماء
donnez-moi du vin sans y — de l'eau فهاتها لم تُقتل
mettre une charge à terre حتّق حملاً
il n'a pas mis le pied chez moi لم يدخل بيتي
mettre à la côte رفت
mettre un navire à la côte جَنَّح
— en chantier أدخل في العمرة
— à la mer انزل السفينة في البحر
— à la bande ارقد السفينة على جانبها
— la barre à bord حود الدفه
— couteau sur table حضّر المائدة
— tout dehors فرد كافة القلوع
— sur le nez أثقل المُقدِم
— sur cul أثقل المؤخر
— dans le sein, da la tête سوّلَ
— de la paille dans ses souliers انتفع من وظيفته
— aux mains سلّم
— dans l'embarras حيّرَ
on l'a mis dans son tort جابوا الحق عليه
— à la tête رأسَ
j'ai mis un manche à un couteau أنصبت السكين . اجترأت السكين
mettre un prince sur le trône ولّى اميرا
— qqu'un dans un poste عين انسانًا في وظيفة
— en ordre رتّبَ
— en pourpoint, en chemise افقر
— en métier علّمه صنعة
— dans une école أدخل في مدرسة
— en nourrice un enfant استرضع الولد
— sa chemise لبس قميصه
— son pantalon large تَسربل
— son turban لبس عمامته
— sur soi tout se qu'il gagne ترين بمكاسبه
— des côtelettes sur la grille شوى الخناصر على الشباك
— un poisson aux tomates طهى سمكة بالطاطم
le porc a tout mis اثّغر الخنوصُ. كمل اسنانه
— un fer à un cheval حذا حصانًا
— les chevaux à la voiture شد العَرَبة
— au jeu وضع الجُعْلَ

mettez Moïse dans le livre واذكر في الكتاب موسى
— à mort أعدَمَ
— de la passion استعمل الحماس
— sa vie pour son ami فدا حبيبه بروحه
— le tout „ le tout خاطر بكل شيء
— dans un contrat ادرج في عقد
— un événement dans telle année أرخ حادثة في السنة الفلانية
— sur la liste درج في الكشف
— par écrit, en — دون كتابة
— en arabe عرّب
— en bon français وضع في قالب فرنساوي
— en vers نظَم . شَعَر
— du sien تنزل ـ غرم من عنده ـ اتعب نفسه
— à fin, — fin انجز
ne — guère لم يبطيء
il met du temps يبطيء
— à prix ساوم
— à l'amende غَرَّمَ
— bas وضعت ـ جندل ـ تنازل من
— bas son chapeau قلع قبعته
— habit bas قلع ثوبه
— pavillon bas سلّمَ ـ خفض البيرق
la gazelle a mis sa tête bas غيرت الغزالة قرونها
— en صيّر
— la viande en charbon حرق اللحمة فحمةً
— en feu أحرق
— sur soi أخذ على عهدته
— sur le chantier أخذ في امر
— en pièces قطع اربًا
— en quartiers فَسخ
— une terre en maïs زرع ارضًا ذره
— son argent en terre اقتنى بنقوده اطيانًا
— en repos اراح
— en arrière بطّل
— en plein jour اوضح
— sur ألزم بالكلام
— pour اعتبر
je l'ai mis en colère حرّبته . غظته
il m'a mis „ „ محشني
— un cheval sous le bouton زرّ على الحصان . قرفص
— la croupe au mur صيّر الحصان وعجزه حذاء الحائط

je n'y prends, ni n'y mets لا ناقة لي فيها ولا جمل
qui plus y mit plus y perdit الصلح خير
mettre un homme à besace شحته
— en conscience شغل باليومية (مطبعة)
— en pages رتب السطور
— en rétiration طبع الوجه الثاني
— à sec جفف
— une appellation à néant رفض الاستئناف
— à l'eau أمر بشرب الماء
— au régime أمر بالتدبير الصحي
— qqu'un au pis عمل ما في وسعه من الضرر
il ne sait point — لا يعرف يتفندر
se *v pr.* انطبخ ـ لبس ثيابه ـ وضع
se mettre en peine تحير
se — sur أخذ يتكلم على
se — en prière دخل الصلاة
se — en défense تأهب للدفاع عن نفسه
se — en colère اغتاظ
il s'est mis en colère إحتفظ . أرد الرجل
je me suis mis en colère امتحشت
se — d'une société اشترك في جمعية
se — en repos استراح
se — en mouvement تحرك
se — en course أخذ يرمح
se — en route أخذ في المسير . عبر الطريق
se — en erreur ضلّ
se — mal ترهدل
se — au plein التجّ
mettez-vous اقعد . تفضّل
se — dans une baignoire قعد في مغطس
ne savoir où se — احتار
se — sur les rangs إدعى
se — au dessus des préjugés لم يكترث بالاوهام
se — au fait خبرَ الامر
se — à اخذ . طفق . جعل
ils se mirent tous les deux à se couvrir des feuilles du paradis
وطفقا يخصفان عليهما من ورق الجنة
s'y — طلع فيها مرة واحدة . اجتهد
se — dans l'italien اشتغل بالطليانية
se — à fruit أثمر
se — avec une femme تزوج امرأة
se — en état تقدرَ
se — bien توادد
se — mal زعل

mettre un arbre à fruit قلّم شجرة لتطرح
— à culer قهقر السفينة
— à la mer ou en la mer ألجّ . لجج
— qqu'un hors de soi زهقه . طهقه
— sous voiles فرد القلوع
mettons que لنفرض أن
— à l'autre bord لف بالسفينة
— chauffer de l'eau سخّن الماء
— bien ensemble deux personnes صالح شخصين
— à sec طوى القلوع
— en travers سار بالعرض
— le feu اشعل الحريق
— en feu ولّع
— hors فضى الفرنَ
— une pièce de bois en chantier فصّل خشبه
mettez dessus ou mettez غطّ رأسك
— sur qqu'un غالى عليه
— une annonce ادرج اعلاناً
— du soin اعتنى
— du vernis لمّع بالورنيش
— un impôt ربط مالاً
mettez que إفرض بان
— la table جهز السفرة
— son nom à un enfant أقرّ بنوة غلام
— haut بجّل
— au rebut حط في الخرج
— obstacle عرقل
— un homme à terre جندله
— au hasard خاطر
— remèd داوى
— un écrivain عيّن كاتباً
— à feu et à sang حرق وسفك
— une femme à mal ليّنَ امرأة
— à bout أفرغ الصبر
— à bas ذلّ . خفض
on m'a mis à causer خلوني أتحدث
— la main au bâton, à la verge سلّم الاطيان للمشترى.
mettre avec ساوى
— dans شارك في
— dans les discours, les propos حشر في الكلام
— avec la préposition de شارك . ادخل في
mettre à la retraite حول على المعاش
— qqu'un à pis faire, qqu'à faire pis طلب من انسان ان يزيد الطين بلة

se — au service خدم
se — sur le tapis عرض
se — en usage استعمل
se — à prix تساوم
se — à تعرّض
se — à prix تقدر. تثمن
se — à qque chose اشتغل بأمر
se — à tout خدم النّاس
se — au lait تغذى باللبن
la maladie se mit dans l'école
تفشى المرض في المدرسة

la peur se mit وقع الرعب
ce costume se met les jours de fête
تلبس هذه البدلة في الاعياد

se — sur l'homme de qualité تعاظم
se — la cérémonie احتفل
se — sur quant à soi اختال
se — avant à qque chos^e^ تكلّم عنه طويلاً
se — sur son trente et un تبرّج
se — le doigt dans l'œil غلط غلطة فاحشة
se — sur un travail ابتدأ في امر
se — après qqu'un عاكسه
se — à table أقر . اعترف

Méture *n.f.* خبز ذرة
Meublant, ante *adj.* فارش. جيد للفرش
moutard — عيل مالي الدنيا
meubles meublants مفروشات
Meuble *adj.* سايب . فرت
terre — بوغا . طينة سايبة
petit meuble de bouche لازمة للانسان . لازمة
en fait de meuble, possession vaut titre
تثبت ملكية المنقولات بحيازتها

des meubles d'armoiries رموز الشعائر
cette glacière est un هذه الثلاجة شوار
meubles de peu de valeur سقط المتاع
biens meubles اموال منقولة . اثاثات
un meuble هنية ـ اثاث . متاع ساكن
se — dans ses meubles اشترى فروشات
mettre une femme dans ses „ فتح بيتاً لرفيقته
— de ruelle عطاط
être dans ses meubles سكن بفروشاته
dépôt — رواسب سايبة
marchand de vieux meubles سقاط
Meublé ée *p.pas.* مفروش

avoir la bouche bien meublée شنب
avoir la tête bien „ حوى العلوم
il est bien — ذو فروشات اخرة
cave bien meublée
كهف ملآن من صفوة المشروبات
il est mal — مفروشاته بالهم
être — suivant l'ordonance فرش سقط المتاع
Meubler *v a* فرش ـ لبق . شوّر
— sa mémoire حفظ
— une ferme عمر عزبة
se — *v pr.* تشوّر
se — l'esprit de poèmes حفظ قصايد
se — de bestiaux تعمّر بالمواشي
Meuglement *n m* خوار
Meugler *v a* خار
Meulard *n m* مسن
Meularde *n f* مسن متوسط
Meule *n f* سنّة ـ حجر طاحون ـ قمر البحر (سمك) ـ داغصة
— en grès حجر المسن
— d'en haut, meuble courante ou tournante
مطحنة . مرداة طحون
— de fumier كوم سباخ
— de fromage قرص جبنة
— à pédale دولاب السنّان
— de moulin حجر طاحون
— de paille عرمة قش
la — gisante et tournante الضراير
Meuleau *n m* مسن متوسط
Meulenard *n m* باضة
Meuler *v a* جلخ
Meulerie *n f* ورشة حجارة طواحين
Meulette *n f* عرمة صغيرة ـ معدة الحوت
Meulier, ère *adj* خاص بحجر الطواحين
un — حجار طواحين
la meulière الدبش المخرق ـ حجر الطواحين
Meulon *n m* عرمة ـ كوم ملح
Méum *n m* تامستاورت (ابن البيطار)
Meunerie *n f* طحانة ـ طايفة الطحانين ـ ورشة بقسماط
Meunier, ière *n.* طحّان
une méunière امرأة الطحان
— طحانة ـ قنبرة طويلة الذيل

Le Meunier, son Fils et L'Ane

J'ai lu dans quelque endroit qu'un meunier et son fils,
L'un veillard, l'autre enfant, non pas des plus petits,
Mai garçon de quinze ans, si j'ai bonne mémoire,
Alloient vendre leur âne, en certain jour de foire.
Afin qu'il fût plus frais et de meilleur débit,
On lui lia les pieds, on vous l: suspendit;
Puis cet homme et son fils le portent comme un lustre,
Pauvres gens ! idiots ! couple ignorant et rustre !
Le premier qui les vit de rire s'éclata
Quelle farce, dit - il, vont jouer ces gens - là?
Le plus âne des trois n'est pas celui qu'on pense
Le meunier, à ces mots, connoît son ignorance;
Il met sur pied sa bête, et la fait détaler.
L'âne, qui goûtoit fort l'autre façon d'aller,
Se plaint en son patois. Le meunier n'en a cure 1,
Il fait monter son fils, il suit: et, d'aventure,
Passent trois bons marchands. Cet objet leur déplut
Le plus vieux au garçon s'écria tant qu'il put:
Oh là! oh! descendez, que l'on ne vous le dise,
Jeune homme, qui menez laquais à barbe grise!
C'étoit à vous de suivre, au vieillard de monter
Messieurs, dit le meunier, il vous faut contenter.
L'enfant met pied à terre, et puis le vieillard monte;
Quand trois filles passant, l'une dit: C'est grand'honte
Qu'il faille voir ainsi clocher ce jeune fils,
Tandis que ce nigaud, comme un évêque assis,
Fait le veau sur sons âne et pense être bien sage.
Il n'est, dit le meunier, plus de veaux à mon âge:
Passez votre chemin, la fille, et m'en croyez.
Après maints quolibets coup sur coup renvoyés,
L'homme crut avoir tort et mit son fils en croupe.
Au bout de trente pas, une troisième troupe
Trouve encore à gloser. L'un dit: Ces gens sont fous!
Le baudet n'en peut plus; il mourra sous leurs croups.
Eh quoi! charger ainsi cette pauvre bourrique!
N'ont-il point de pitié de leur vieux domestique?
Sans doute qu'à la foire ils vont vendre sa peau.
Parbleu ! dit le meunier, est bien fou du cerveau
Qui prétend contenter tout le monde et son père.
Essayons toutefois si par quelque manière
Nous en viendrons à bout. Ils descendent tous deux
L'âne se prélassant 3 marche seul devant aux.
Un quidam les rencontre, et dit: Est-ce la mode
Que baudet aille à l'aise, et meunier s'incommode?
Qui de l'âne ou du maitre est fait pour se lasser?
Je conseille à ces gens de le faire enchâsser.
Ils usent leurs souliers, et conservent leur âne!
Nicolas, au rebours: car, quand il va voir Jeanne
Il monte sur sa bête, et la chanson le dit.
Beau trio de baudets! — Le meunier repartit:
Je suis âne, il est vrai, j'en conviens, je l'avoue;
Mais que dorénavant on me blâme, on me loue,
Qu'on dise quelque chose ou qu'on ne dise rien,
J'en veux faire à ma tête. Il le fit, et fit bien.
Quant à vous suivez Mars, ou l'amour, ou le prince;
Allez, venez, courez, demeurez en provinee;
Prenez femme, abbaye, emploi, gouvernement:
Les gens en darleront, n'en doutez nullemement.

الطحان وابنه والحمار

قرأت بعض ما رأيت في القصص حين انتهزت جملة من الفرص
وعاينت بين السطور عين حكايـة تكتب باللجين
حكاية عن رجل طحان مع ابنه في غابر الازمان
وذاك الطحـان كان شيخا اما ابنه كان صغيرًا شامخًا
قد ذهب يومًا لبيع الجحش وحكما عليـه ان لا يمشي
وربطاه يا اخي بالاربعـة وهو بلا مرشحة وبردعة
وحملاه في الخلا بعود مرتبطـًا من موضع القيود
يـا ليتما رأيتـه لتصفـه معلقـًا بينهما كالنجفـة
اول من رآه في الخلا ضحك وقـال ذا امر عليَّ مشتبك
لا شك ان الشيخ هذا احمر من الحمار وبجهل اكثر
فسمع الطحان قول الرجل ووضع الحمار بعد الحمل
وفكـه من بعد ذا القوائـا فجأ من بعد اضطجاع قائـا
وركب ابنـه علي قفـاة والشيخ من ورى مشى قفـاه
فقـال شيخ مر بالغلام هذا عمى في العين ام تعامى
تركب انت فوق ظهر الجحش وذلك الشيخ المسن يمشي
انزل ومكـنه من الركوب فالناس بالمقـام والترتيب
فنزل الغلام والشيخ ركب ليتقي لائمـه ويجتنب
وبعد ذا مرت ثلاث نسوة قلن علام ذا الشقا والقسوة
يا كبدي هل الغلام يمشي والثور هذا فوق ظهر الجحش
قـال لهـا الشيخ واي ثور يعيش في الدنيـا لمثل عمري
ولم تزل بينهم المـكالمـة وقاربت تفضي الى المشاتمـة
فاردف ابنـه وراء ظهره والجحش دام آخذ في سيره
حتَّى اتت امامهم جماعـة قد اشتروا من سوقهم بضاعة
ونظروا الاثنين راكبين والجحش يشكو لغراب البين
فامسكوا الشيخ وعنفـوه ومن كلام النقص شنفوه
فنزلا واطلقـا الحمـارا هما ورا وهو امام سارا
ومر شخص بعد ذا يقول هل صح مثل ذاك ياجهول
تمشي وراء الجحش على الاقدام ولم تسل عن حالـة الغلام
قال له الشيخ اخيرًا مالك خيبت في نصيحتى آمالك
والله لو تفعل مهما تفعل تعقل في فعلك او لا تعقل
ولو طلعت او نزلت يومًا ولو صددت او وصلت قومًا
ولو تنـام او تقوم ساعة وحدك او من جملة الجماعة
لما سلمت من ملام لائم فاصغ لما اقول وارحم ترحم



meunier *n.m.* فطير دقيق ـ حشرة الدقيق ـ كرم ـ باضة (سمك) ـ صرصار
le — de Buffon بيفا
pineau — عنب
Meurt - de - faim ذو متربة
Meurt - de - soif سكير
Meurtre *n.m.* قتل عمدًا ـ خسارة
quel meurtre ! يا خسارة . واخسارتاه
l'usure est le — des pauvres الربا خناق الفقراء
il s'en défend comme d'un — تبرأ من ذلك
commettre un — قتل عمدًا
faire des meurtres أثقل البعير في السخرية
crier au — تظلم
Meurtri, ie *ppas.* مكدوح
sa peau s'est mertrie تكدح جلده
Meurtier, ère *n. et adj.* قاتل ـ نساف . مدمر ـ موذي ـ قناص ـ قتال
assuré comme un meurtier جرئ
Meurtrière *n.f.* مزغل
Meurtrièrement *adv.* قتلاً
Meurtier *v a.* قتل ـ كده . كدح
pourquoi meurtrissez-vous le visage des pauvres ما لكم تطحنون وجوه البائسين
la grêle a meurtri les fruits كتح البرد الفواكه
— les couleurs خفف الالوان
— le cuir طرّى الجلد
coup qui a meurtri le front بطحة في الجبهة . كده
— le marbre دق الرخام على رأسه
se — *v.pr.* تكدح
Meurtrissant, ante *adj* كادح . كاده . كاتح
Meurtrissure *n.f.* كدح . كدمة . رض هرس
Meute *n.f.* مكو الارنب البري ـ كليب . كلاب ـ حرب . او باش
chef de — سيد القوم
chefs de — رؤساء الكليب
la — des chasseurs محل ملتقى الصيادين
Mévendre *v.a.* باع بالبخس
Mévendu, ue *ppas.* كاسد
Mévenir *v.n.* اتت مصيبة
Mévente *n.f.* بيع بالخسارة

***Méwloud** *n.m.* مولد النبي
***Meydan** *n.m.* ميدان
Meyer *n.m.* فلاح
Mézail *n.m.* لثام من حديد
Mezcal *n m.* عرق الصبارة الاميركانيه
Mézéréine *n.f.* اصل زيتون الارض الفعال
Mézéréon) *n.m.*
Mézéreum) زيتون الارض
Mezière *pr. pers.* أنا (ضمير المتكلم)
un — دغف . عبيط
***Mézuzoth** مزروت . اسم الله
Mezza *n.f. et adj.f.* نصف
mezza voce بنصف صوت
Mezzanine *n.f. et adj.* دور مسروق
Mezzo *n.m.* نصف
— forte بالتؤدة
— termine *n.m.* وسط الامور
Mi *n.m.* ثالث مقام . سيكاه (موسيقة)
***Miaou** *n.m.* مواء
un petit — هريرة
Miasmatique *adj.* عفن
Miasme *n.m.* حروة . عفانه ـ عدوى
Miaulant, ante *adj.* ماع . منونو
Miaulard, Miaule *n.m.* زميج . نورس
Miaulement *n m.* معو . مواء . نغا . موغ . نونوه
Miauler *v.n. et ac.* ماء . ماع . ماغ . نونو
Miauleur, euse *n.* منونو
le — الزميج . النورس
Mib (c'est mon —) هذه بغيتي
Mi - bis, ise جرابه ـ قمحي اللون
Mica *n.m.* رق الصوان . باغة الصوان
Micacé, ée *adj.* زورقي صواني
Micaria *n.f.* ابو بيض (عنكبوت)
Micariés *n.m. pl.* فصيلة ابي بيض (عناكب)
Micariné *n.m.* ابو بيض (عنكبوت)
Micaschiste *n.m.* حجر الرق الصواني
Micaschisteux, euse *adj.* رقي صواني
Michaud *n m.* (faire son) — نام
Michaya *n.pr.* يوشافاط
Miche *n.f.* رغيف ـ قمر ـ فلكات . عجيزة
— de Saint Etienne حجر
donner la — فرّق الرحمة
miches de 14 sous حجر رأس الرهاب
A la porte où l'on donne les miches les gueux y vont الناس أتباع من غلب تزلف لدار باب الحل والربط

Miché *n m* عميل ناقد
— ds carton عميل ناشف
— sérieux عميل يدفع ما عليه
Michée *n pr.* يوشافاط
Michel *n pr.* ميخائيل . نخله
ça fait la rue Michel تبقى الحسبة مضبوطة
— *n m* الالمانيون
Michon *n m* كسرة
Michotte *n f* رغيف صغير . جنيني
Michou *n m* بطة
Micmac *n m* دسيسة
Micocoule *n f* ثمرة الميس
Micocoulier *n m* ميس (ابن البيطار) . شجرة الكرابيج
Mi corps (à) loc *adv* للحزام . لغاية النصف
Micracoustique *adj* مقوّ للصوت
Micrelia tolac طولق
Micro دقيق (أفاق بالتركي)
Microbase *n m* ضيق القاعدة
Microbe *n m* قصملة . دويبة ذرية
Microbicide *adj* قاتل القصامل . قاتل العلق
Microbie *nf* علم القصامل
Microbien, enne *adj* قصملي . علقي
Microbiologie *n f* علم القصامل
Microbisme *n m* عدوة بالقصامل
Microcarpe *adj* ذو اثمار صغيرة
Microcèbe *n m* قرد دحداح (صغير جداً)
Microcéphale *adj* صغير الرأس
Microcéphalie *n f* غباوة
Microcère *adj* قصير القرون
Microchimie *n f* تحليل الذّرات
Microchimique *adj* ذريّ
Microchire *n m* سمك موسى
Microchirus luteus سمك موسى الاصفر
Microscome *n m* مختصر الكون
Microscomique *adj* بشري . انساني
sel - ملح بول الانسان
Microcosmologie *n f* مبحث جسم الانسان
Microcosmologique *n f* خاص بمبحث جسم الانسان
Micro-dactyle *adj* صغير الاصابع
Microdonte *adj* صغير الاسنان
Micro-électromètre *n m* مقياس الذرات الكهربائية
Micrographe *n.m.* واصف الاشياء الدقيقة
Micrographie *n.f.* كتاب الذرات ـ وصف الدقايق
Micrographique *adj* ذريّ . دقيق

Micrologie *n.f.* مبحث الذرات ـ مقالة ضعيفة
Micrologique *adj* خاص بمبحث الذرات
Micrologue *n.m.* مشتغل بالذرات ـ كتاب المذاهب
Micromètre *n.m.* محكّ الاصواف ـ مقياس النجوم
Micrométre objectif مقياس الشمس
Micrométrie *n.f.* قاس النجوم
Micrométrique *adj* مضبوط ـ خاص بقياس النجوم ـ دقيق
Micrométriquement *adv* بقياس النجوم
Micronomite *n.m.* دويبة
Microphone) **Microphonium**) *n m.* جاهرة الصوت
Microphone *adj* ضعيف الصوت
Microphonie *n.f.* ضعف الصوت
Microphthalme *adj* صغير العين
Microphylle *adj* صغير الاوراق
Microphyte *n.m.* نبات دقيق
Microphytique *adj* دقيق
Micropore *adj* صغير المسام
Micropsie *n.f.* نظر مصغّر
Micro-organisme *n m* دويبة
Microrrhize *adj* صغير الجذور
Microscope *n m* نظارة معظمة
— à gaz نظارة معظمة مضيئة
voir avec un — تغالي
Microscopie *n f* بحث بالنظارة المعظمة
Microscopique *adj* دقيّ ـ ذريّ
examen — بحث بالنظارة المعظمة
animalcule — قصملة
Microscopisant, ant *adj* منمنم
Microscopiser *v a* نمنم . صغّر كالنمنم
— son écriture نمنم خطه
Microscopiste *n m* باحث بالنظارة المعظمة
Microséime *n.m* زلزلة خفيفة
Microséismique *adj.* خاص بالزلزلة الخفيفة
Microséimographe *n.m.* عداد الزلزلة الخفيفة
Microsisme *n.m.* زلزلة خفيفة
Microsomatie) Microsomie) *n.f.* صغر الجسم
Microsperme *adj.* دقيق البذور
Microtome *n.m.* مشرحة . آلة التشريح
Microzoaire *n.m.* دويبة
Miction *n.f* بول . بيلة
— pénible تشفية . تقطير البول

Micturition *n f* — بوال . ادرار البول
il a eu une — أخذه بوال
Midas *n.m.* — عدم الذوق ــ ذو مال
il a des oreilles de — عدم الذوق في الفنون
Midi *n.m.* — ظهر ــ جنوب . قبلي
— vrai — زوال
ne pas voir clair en plein —
انكر الشمس في رابعة النهار
en plein — علناً
— est sonné — وجب الظهر
le midi — الوجه القبلي
limité au midi — محدود من قبلي
il est midi, midi sonné — نكّح سنانك
un cherche „ — مزولة
un chercheur de midi — نشل القبالة
le midi de la vie — عنفوان الشباب
Midinette *n.f.* — صنايعية
***Midrasch** *n.f.* מדרש — مدراش . مدرسة
Midshipman — تلميذ بحري
Mie *n.f.* — بيبه . (حبيبة)
ma mie — يابيتي ــ يادادتي ــ ياولية . يامرَه
Mie *n f.* — فتقوتة ــ لبابة
mie *adv.* — أصلاً
jeûner entre la mie et la croûte
صام على الماء والمشنة
Miechok *n.m.* — زندانه . زنزانة
Miel *n.m.* — عسل . شهد . أرْيُ
il a le miel sur la bouche
اذا تكلم نطق الشهد من لسانه
il est encore dans la lune de —
لم يزل يذوق عسيلتها
faites - vous miel les mouches vous mangeront — من جمل نفسه عظماً اكلته الكلاب
bouche de miel cœur de fiel
كلام كالعسل وفعل كالاسل (ميداني)
on prend les mouches avec du miel qu' avec du vinaigre
السودان بالتمر يصطادون (ميداني)
Miélaison *n.f.* — موسم قطف العسل
Miélat *n.m.* — عَسَل (على النباتات)
Mielgat *n.m.* — سمك القرش
Miellat *n.m.* — عسل (على النباتات)
Miellature *n.f.* — تعسيل
Miellle *n.f.* — رملة

Miellé, ée *ppas.* — معسل . محلي بالعسل
paroles miellées — كلام كالعسل
il lui a fait boire de l'eau miellée
سقاه الذّوب بالشوب
homme — — رجل متحال
Miellée *n.f.* — عسل
Mielleusement *adv.* — عسليا
Mielleux, euse *adj.* — متحال ــ حلو . ذو رائحة عسلية
Miellin *n.m* — عيش غراب شجرة الجوز
Miellure *n.f.* — عسل النباتات
Mien, Mienne *adj· et pron. pers.* — متاعي
un mien cousin — ابن عمي لزم
le mien — متاعي
le tien et le mien — الملكية
j'y mets du mien
أتغافل ــ انا حاطط فيه قلوبي ــ اتساهل
votre maison est plus belle que la mienne
بيتك اجمل من بيتي
du mien — من جهتي
tu n'est pas un des miens — لست مني
les miens — الانصار
vos intérêts sont miens — منافعك عين منافعي
j'ai fait des miennes — صدر مني طيش
Miette *n.f.* — فتفوته ــ فضلة
mettre en miettes — فتت
Mieur, euse *n.* — مربي دود الحرير بالنصف
Mieux *adv., n.m. et adj* — احسن
des mieux — أحسن ما يكون
je ne demande pas —, je n'aime pas mieux
أحب ما عليَّ
au mieux de mes intérêts — الانفع لصالحي
faire de son mieux — أجاد
pour mieux dire — الاحسن ان يقال
il est - — نَقِهَ تحسنت صحته
il est mieux que son collègue — خير من زميله
il a — de trente ans — فات الثلاثين
être — — حسنَ
il va mieux — عافاه الله
les hommes le mieux doués — الرجال الافضلون
il sait mieux l'arabe — يتقن العربية
tant mieux — ذلك ما كنا نبغ
il vaut miex — الاحسن
faire comme Rolin á la danse, tout du mieux qu'on peut — خبط عمله
aimer — — فضل

nous avons dansé à qui mieux, mieux رافصني فرافصته

de bien en — اخذ في التحسين

faute de — من قلة ما فيش

du mieux que بقدر الامكان

Mieux-disant, ante *adj.* لسن ـ مصقع

Mieux-être *n.m.* إحراق ـ إكثار

Mieux-faisant, ante *adj.* سابق ـ اخير

Mièvre *adj.* et *n.m.* خبيث

Mièvrement *adv.* خبثاً

Mièvrerie) *n.f.* خباثة . خبث
Mièvreté)

***Migdol** *n m.* مجدال . قلعة

Mignard, arde *adj.* et *n.* ظريف ـ متظارف

Mignardement *adv.* دَلالاً ـ بتظارف

Mignarder *v.a.* دلل ـ تظارف

se — *v.pr.* تدلل

Mignardise *n.f.* قرنفلة بستانية ـ ظرف ـ تظارف ـ دلال

Mignol *n m.* عرقي النخل

Mignone, onne *n.* et *adj.* ظريف ـ حبيب

argent — فلوس الشبرقة

mignonne حرف رفيع ـ رفيقة ـ برقوقة ـ كمثرى

le — de sa mère غرام أمه

un — مخنث

grosse mignonne خوخة كبيرة ـ كمثرى

Mignonement *adv.* بظرف . بلطف

Mignonnet, ette *adj.* ظُرَيف

mignonnette فلفل اسود ناعم
قرنفلة الصين ـ شجرة الجنة ـ كمثرى ـ ابودقيق ـ حرف رفيع (مطبعه) قرنفل بستاني ـ صوف على حرير ـ حبيبة ـ تنتنة وسط

Mignonneuse صنايعيه تنتنة وسط

Mignoter *va.* دلل

Mignotie *n.f.* قرنفل المسيح

Mignotise *n.f.* تَدليل ـ زعتر

Migraine *n f.* شقيقه ـ برغوث البحر

Migraine *n.f.* رمانة ـ رمانة . بجة

Migrane *n.m.* ديك البحر . برغوت بحري مكبب

Migranier *n.m.* شجرة الرمان

Migrateur, trice *n* et *adj.* مهاجر ـ قاطع

Migration *n.f.* مهاجرة ـ رحيل

Migratoire *adj* ترحالى

***Mihrab** *n.m.* محراب

Mi-jambe (à) لنصف الساق . فوق الخلخال

Mijaurée *n.f.* فلاحة ـ متعاجبة

Mijoter *v.a.* سبَّك . دلع . دلل

se — *v.pr.* تَدبر ـ تسبك ـ تدلل

Mikel *n.m.* كاشف على بخته

Mil *n.m* الف

Mil *n.m.* دخن ـ مرزبّة

grain de — dans le bec d'un âne حاجة غير محوقه

— à épis ذُرَق

— à grappes جاورس

— d'Inde ou d'Afrique ذره

— d'amour حشيشة اللالى

— sauvage حنطة البقر

Milady *n f.* حَرَمْ سيِّدَةْ

Milan *n.m.* جبنة ميلانو ـ كمثرى ـ حداة

LE MILAN ET LE ROSSIGNOL.

Après que le milan, manifeste voleur.
Eut répandu l'alarme en tout le voisinage,
Et fait crier sur lui les enfants du village,
Un rossignol tomba dans ses mains par malheur.
Le hérant du printemps lui demande la vie.
Aussi bien, que manger en qui n'a que le son ?
Écoutez plutôt ma chanson :
Je vous raconterai Térée et son envie.
—Qui, Térée ? est-ce un mets propre pour les milans ?
—Non pas ; c'étoit un roi dont les feux violents
Me firent resentir leur ardeur criminelle,
Je m'en vais vous en dire une chanson si belle,

(الحداءة والبلبل)

حدأة طافت على النواحي واقبلت في احد الضواحي
فوقفت تند بها الصغار وهي تحوم مالها قرار
مر عليها بلبل فوقعا في يدها ومذ نوي أن يطمعا
قال لها سيدتي ارجوكي لافض بين الغانيات فوكي
اني سمعت عنك من امثالنا انك تسمعين الحان الغنا
وتعرفين نغمة العشاق وتضربين البشرف الاسحاقي
وتألفين الدف والمزمارا وتلطمين الاوج والحصارا
وها أنا البلبل فانظريني وفي الغنا ان شئت فاسمعيني
أدرى الحجاز وأقول الشنبرا وان يكن جسمي كجسم الشنفري
والتواشيح غرام عندي وكم اغني للطيور وحدي
اعرف ابيات ابي نواس وفي غناها كم هززت راسي

Qu'elle vous ravira : mon chant plaît à chacun.
Le milan alors lui réplique :
Vraiment, nous voici bien ! lorsque je suis à jeun,
Tu me viens parler de musique !
—Je parle bien aux rois.—Quand un roi te prendra
Tu peux lui conter ces merveilles.
Pour un milan, il s'en rira,
Ventre affamé n'a point d'oreilles



Milaneau *n.m.* فرخ الحدايه
Milanière *n.f.* مَحْدَأة — محل الحدادى
Miliacées *n.f. pl.* دَخْنيه
Miliaire *anj.* دخني — دقيق
Miliasse *n.f.* دشيشة الذره
Milice *n.f* نظام - عسكريه - جيش
la — céleste النجوم - الابرار
les miliees célestes الملائكة
la — sacrée حرب الصليب
déserteur de la — de J.C كافر بالمسيح
Milicien *n.m.* مستحفظ · عسكري
Milicoton *n m.* خوخة
Milieu *n.m.* عجيزة - وسط · ثُجرة · جرة · كبد · توسط · اعتدال
— du corps ثجرة · جرة · زفره · جفرة · محزم
— du ciel كبدا
il a le milieu brisé أخزل
j'ai atteint son milieu حركته
empire du milieu دولة الصين
un — froid مكان بارد
la mer est le milieu des poissons البحر ماوي السمك
— de sciences ملاذ العلوم
il n'y a point de — لاقوام بين ذلك
un homme se leva du milieu de l'assemblée قام منهم رجل
la place du milieu صدر المجلس
Militaire *n.m.* وظيفة الجهاد - عسكري جهادي - اهل الجهاد
l'art — فن العسكريه
royaume militaire دولة حربية
exécution militaire الحكم بالقتل عسكرياً
heure militaire ساعة مفروضة
honneurs militaires تعظيمات عسكريه
les ordres religieux et militaires المجاهدون
Militairement *adv.* عسكرياً

واعرف الوصلة وهي اوّل | قالت هل الوصلة شيء يؤكل
قال لها لا انما هذا طرب | يزيل على أجسامنا كل تعب
وها اسمعي الوصلة مني اني | أريد في يديك أن أغني
قالت له اسمعني فاني جائعه | وللغنا باللحم منك بائعه
قال لها ذا سمع الملوك | قالت له لست اذا شريكي
اذا وقعت في يدهم غنى | وانشدهم الفن واهل الفن
أما اذا ملأت بطني | وان شبعت لم أسل عن اذني
اسكت فليس كل ذا يقال | كل مقام وله مقال

Militant ante *n.* et *adj.* مكافح - عدواني
l'Eglise militante المؤمنون
Militarisation *n.f.* ترتيب حربي
Militariser *v.a.* صير حربيا
Militarisme *n.m.* سيادة العسكريه
Militariste *n.m.* متشيع لسيادة العسكرية
Militer *v.n.* حارب
cela mélite en sa faveur هذا دليل لصالحه
— pour ساعد
Millade *n.f.* دشيشة دخن
Millangue *n.f.* ذُرَة
Millard *n.m.* صعلوك
Mille *n m.* et *adj. num.* الف
Mille *n.m.* ميل · الف خطوه
Mille-au-godet *n.m.* كمثرى صغيره
Mille-canton *n.m.* فرخ السمك
Millée *n.f.* دشيشة دخن
Mille feuille *n.f.* حزنبل (ابن البيطار) ·حشيشة النجارين
Mille-fleurs *n.f.* زهور
eau de — ماء الازهار — بول الابقار
huile de — زيت خرا البقر
Millegroux *n.m.* ذئب مسخوط ادمياً
Millénaire *adj.* et *n.m.* ألفي
Millénarisme *n m.* مذهب الالفيين
Milléniste *n.m.* نبي اخر الزمان
Millénium *n.m.* حكم الف سنة بعد نزول المسيح
Mille-pattes *n.m.* ام اربعه واربعين
Milles-pertuis / **Millepertuis** *n.m.* بقلة السيف · داذي
Mille-pieds *n.m.* الحريش · ام اربعه واربعين
Millépore *n.m.* شعب البحر · شعب المرجان
Milléboridés *n.m. pl.* فصيلة شعوب المرجان
Milléporite *adj.* ذو مسام عديدة
Millerand *n.m* et *adj.* حشف العنب
raisin — عنب حشف
Millerandage *n m.* حشف العنب

le raisin est atteint de — جَبَذ العنب
Millerandé, ée *adj.* ذو تفاريق
Milleraie *adj.* مُضَلَّع
Milleret *n.m.* سجف
tissu — نسيج مضَلَّع
Millerolle *n.m.* زلعه مغربى
Millésime *n.m.* احاد الالوف — تاريخ
Millésimer *v.a.* اخذ واحدا من الالف — اخذ جزاء من الف
ربط ضريبة قدرها جزء من الف
Millésimo *adv.* ألفًا
Millésoèce *n.f.* حبق الماء · فلية · فودنج
Millet *n.m.* دخن
— à chandelle جاورس
gros millet ذره هندي
c'est un grain de millet dans la gueule de l'âne حاجة غير محوقه
— long ذره عو يجه
— sauvage حنطة برية
— des petits oiseaux حب العصافير
— perlé حشيشة اللالى
le — du corps بثور الجسم
Milli *n.m.* جزء من الف
Milliaire *adj.* et *n.m.* ألوفي
pierre — علم الف خطوه
le 1r — اول مجدال الالف خطوه
— d'or عَلَم من الذهب
Milliard *n.m.* الف الف الف
Milliare *n.m.* جزء من الف من القيراط
Milliasse *n.f.* فوج · الوف
Millième *n.m.* جزء من الف (مليم)
la — année السنة الالف
Millier *n.m.* اوف — ثقل الف كيلوجرام ـ ثقل الف رطل
à — افواجا
Milligramme *n.m.* جزء من الف جرام
Millilitre *n.m.* جزء من الف من رطل
Millime *n.m.* جزء من الف
Millimètre *n.m.* جزء من الف من متر
Million *n m.* الف الف ـ ميليون
être riche à million أتْرَبَ · قنطَر
des millions d'hommes افواج
un — de fois مرار عديدة
Millionème *n.m.* رقم الوف الالوف ـ جزء من ميليون
Millionnaire *n.* et *adj.* صاحب القناطير
Millionnairement *adv.* بمالِ لُبَد

Millococco *n.m.* ذُرَة · دره
Milloraine *n.f.* مزيرة
Millouin *n.m.* غرَة · بطة
Milord *n.m.* سيدى ـ عين الاعيان ـ ذوءال ـ حنطور
Milouin *n.m.* غرة · بَطّة
Milphose *n f* سقوط الاهداب
Mils *n.m. pl.* رياضيات
*Mim م · ميم
*Mimar - aga *n.m.* معمار أغا
*Mimar - bachi *n.m.* معمار باشي
Mime *n.m.* et *adj.* مقلس · مسخرة ـ رواية مسخرة
Mimer *v.a.* et *n.* قَلَّدَ
Mimèse *n.f.* رواية
Mimétène)
Mimétèse) *n.f.* ملح زرنيخ الرصاص
Mimétite)
Mimeuse *n.f.* الست المستحية (نبات)
Mimeux euse *adj.* مُسَخّي
plante mimeuse الست المستحيه
Mimi *n.m.* نونو · قطة
petit mimi يا نضري
une mimi محظية
Mimiambe *n.m.* et *adj.* سخَري ـ شعر سخري
Mimicologie *n.f.* رسالة في التقليد
Mimique *adj.* تقليدى
un — مقلد
la — التقليد ـ انفعال
Mémodrame *n.m.* تقليد واقعة مفجعة بالاشارة
Mimographe *n.m.* مقلد
Mimographie *n.f.* تقليد
Mimographisme *n.m.* رمز · كتابة رموز
Mimologie *n.f.* تقليد الكلام
Mimologiqne *adj.* خاص بتقليد الكلام
Mimologisme *n.m.* حكاية الصوت
Mimologue *n.m.* مقلد الاصوات
Mimoplastique *adj.* مكون من إنسان نابت
Mimoporphyre *adj.* تقليد حجر السماق
Mimosa *n.m.* شجرة الطاعة · الست المستحيه
— unguis cati سَمُر · سَمرة
— sinegalensis قتات
— gummifera طلح · ام غيلان
— nilotica شجرة الصنط
Mimosée *n.f.* الست المستحيه
Mimusope *n.m* ou mimusops elengis شجرة الشاي
Minable *adj.* ممكن تلغيمه ـ حقير

Minage *n m.* عوايد الكيالة
place de minage سوق
Minageur *n.m.* امير قابض عوايد الكيالة
***Minaret** *n.m.* منارة ـ مدنة
Minaret *n.m.* منجم
Minauder *v.n.* تحالى
Minauderie *n f.* تحالى
Minaudier, ière *n.* متغندر
Mince *adj.* رقيق ـ زهيد ـ رشيق
tranche de viande mince شرحة
il est de mince étoffe قليل الاعتبار
— de chic متحفاظ
ah mince ! يا سلام عليك
peindre — نقش نقشا رقيقاً
Mincement *adv.* بطريقة رقيقة
Mincer *v.a.* رقق ـ شرح
Minceur) **Mincite**) *n.f.* رقة ـ رشاقة
***Mine** *n.f.* مَنّ (ج امناء)
Mine *n.f.* منظر . هيئة
il a la — de لاح عليه
porter la — بان عليه
faire la — les mines, avoir la افهم . اظهر
faire des mines تحالى ـ أومى بالاشارة ـ بصبص
faire des petites mines تبصبص
mines du visage تقليص الوجه
payer de — اعجب بمنظره
cet homme a de la — هذا الرجل هيئه ومنظر
homme de — رجل ذو منظر
être sur la bonne — بَهِيّ
dinde rôti qui a bonne — ديك رومي محمر مورد
avoir une bonne — اعتدلت صحته
avoir une mauvaise — انحرفت صحته
avoir la — longue انكسف . خبط
de — ظاهراً
faire la — à qqu'un عبس
garde-toi tant que tu vivras de juger les gens sur la mine
فلا تجعل الحسن الدليل على الفتى * فما كل مصقول الحديد يمانى

Mine *n.f.* منجم . معدن ـ لغم ـ لون برتقاني ـ دسيسة
veine de — سامة
école des mines مدرسة المناجم
une — féconde عين ثرة
une — d'érudition عيلم
mines fixes سامة مستمرة
mines égrées سامة متقطعة
mine de crayon مرود القلم الرصاص
Minel *n.m.* شجرة الكريز الكندي
Miner *v.a.* أضنى ـ نخر ـ فحر ـ لغم . وضع اللغم
se — *v.pr.* ضنى . فنى . نحل
Minerai *n.m.* مهل . معدن خام
Minéral, ale *adj.* معدني
un minéral معدن
Minéralisable *adj.* قابل للتمعدن
Minéralisateur, trice *adj. et n.* مُمَعدِن
Minéralisation *n.f.* تمعدن
Minéralisé, ée *p. pas* متمعدن
Minéraliser *v.a* مَعدَنَ
Minéraliste *n m.* عالم بالمعادن
Minéralogie *n.f.* علم بالمعادن ـ كتاب المعادن
Minéralogique *adj.* خاص بعلم المعادن
Minéralogiquement *adv.* حسب اصطلاح المعادن
Minéralogiste) **Minéralogue**) *n.m.* عالم بالمعادن
Minéralurgie *n.f.* صناعة المعادن
Minéralurgique *adj.* صناعي معدني
Minérographie *n.f.* وصف المعادن
Minerval, ale *adj.* خاص بالهة الحكمة
Minerve الهة الحكمة ـ قوام العنق (جراحه) غانية
oiseau de — بومه
rimer malgré — اخشوشب الشعر
fatiguer sa — اتعب عقله
arbre de — شجرة الزيتون
fruit de — زيتونة
Minervien, enne *adj.* خاص بالهة الحكمة
Minervium *n.m.* معبد الهة الحكمة
Minet, ette *n.* قُطَيط ـ بُنَيّ
Minette *n.f.* بنية ـ جلبان ـ قطيطة ـ مرملة
faire — à qqu'un لاطفه
belle — مُهفهفة
Mineur, eure *adj.* أصغر
la mineure الصغرى . الحد الاصغر . المقدمة الصغرى
à la „ باقل الاراء
un mineur قاصر
les mineurs القصر ـ الاصاغر
une fille mineure بنت قاصرة
frères mineurs اخوان اصاغر
passer du — au majeur جهر صوته
tierce mineure ثالثة صغرى
les 4 mineures الاربع خدامات السائرة

Mineur, euse *n. et adj.* لغمجي . نقاب . فحار
le — المحرك
attacher le — فجر نفقاً
école des mineurs مدرسة النقابين
Mineux, euse *adj* ممكن تلغيمه
Mingrelet, ette *adj.* اعجف . ناحل
Mini (pour minimum) اقل
piquer le — تحصل على اقل نمرة
Miniature *n.f*
ترقيش . ترقين . ترويسة بالسلاقون — حرف مزخرف
une vraie — حلية
en — مختصر . مصغر
portrait en — تصنيفة الدلاية
décrire en — وصف بالاختصار
les miniatures d'un livre الرقون
faire des miniatures رقش . رقن
Miniaturiste *n.m. et adj.* مرقن او نقاش
photographe — مصور تصانيف الدلاية
Minier, ère *adj.* خاص بالمناجم — ذو مناجم
Minière *n.f.* منجم . فحرة
Minima (a) loc. *adv.* لقلة العقوبة
Minima de malis استخف اهون الضررين
Minimal ale *adj.* خاص بالاقل
Minimant, ante *adj.* بالغ الحد الادني
Minime *adj.* زهيد . قليل . غامق
l'ordre des minimes جمية المتخوشنين
la — الاصغر (موسيقه)
petit minime à bande
حطوط . دودة البرسيم المنقوشة
Minimer *v a.* نقص للحد الادني
Minimesse *n.f.* اصاغرة . متخوشنة (راهبة)
Minimité *n f.* قلة
Minimum *n.m.* اقل درجة — ادني
condamné au — محكوم علية باقل عقوبة
au — على الاقل
l'altitude minimum اقل درجة الارتفاع
Ministère *n.m.* حرفة . وظيفة . وزارة . مدة الوزارة
— de la guerre ديوان الحربية
— de la justice نظارة الحقانيه
le — quotidien الصينيه والكاس
ministère public نيابة عمومية
par — d'un avocat بواسطة محام
le — de la parole الفصاحة
le — des autels الكهنوت
Ministérialisme *n.m.* تعضيد الوزارة

Ministériat *n.m.* وزاره
Ministériel elle *adj* معضد للوزارة . وزاري . ديواني
les agents ministeriels الوزرا
un ministériel معضد الوزاره
officier — مامور رسمي
Ministériellement *adv* وزارياً
Ministrable *adj.* صالح للوزارة . يصلح وزيرا
Ministral, ale *adj.* خاص بالقسس . وزارى
un — معضد للوزارة
Ministrante (chirurgie) جراحة صغرى
Ministre *n m.* وكيل (عند اليسوعيين)
. وزير . موظف — حمار — بغل — مقدس . قسيس — رئيس
— public رسول
le — de la justice ناظر الحقانيه
premier ministre رئيس مجلس النظار
plénipotentiaire سفير مفوض
les ministres de la loi علماء الشريعة
les " de la mort اسباب الموت
les " des autels القسس
le — de la mort الجلاد
Ministresse *n f.* حرم الوزير
Minium *n.m.* سلقون — صلقون . زنجفر
Minjas ارجواني
Minnesinger *n m.* ادباتي — أديب
Minois *n m* مربط شاغول صاري مزانه — سحنة
Minon *n.m.* نونو . قطة
Minon - minette (en) loc. *adv.* خفية
Minoratif, ive *adj et n.m.* ملين
Minoration *n.f.* تليين
Minorer *v.a.* بخس القيمة
Minoribus (in) loc. lat. بين الاصاغر
Minorite *n.f.* مراهقة — مدة المراهقة — اقلية الاراء
se trouver en — حاز الاقليه
Minos *n.m.* ملك عادل
Minot *n.m.* قنيز
farine de — دقيق البرميل
manger un — de sel avec qqu'un
اكل معه عيشاً وملحاً
Minot *n.m.* مربط شاغول صاري مازانه
Minotaure يبرق — الرامي (فلك) ثور كريد — داهية
Minotauriser *v a.* قرّن . عرص
Minoterie *n.f.* معمل دقيق — تجارة الدقيق
Minotier *n m.* صاحب معمل دقيق
Minsithra *n.m.* جبنه حلوم رومي

Minuer *v.a.* حرر اصل العقد

Minuit *n.m.* نصف الليل

Minuscule *adj.* نـحـني . رفيع

une minuscule حرف رفيع

Minus habens *n.m.* قليل المعرفة

Minutaire *adj.* حـرّر لصفة النسخة الاصلية

Minute *n.f.* دقيقة ــ رملة الدقايق

une demi minute رملة نصف دقيقة

compter les minutes انتظر

dans la — حالاً

homme à la — رجل دقيق

cartes de visite à la — تذاكر زيارة تطبع فوراً

minute ! إستنّـه . ان الله مع الصابرين

faire des côtelettes à la — لوح الخناصر

Minute *n.f.* ترصمة قرمدة . قرمطة . نمنمة . دقه الكتابة

— d'un jugement نسخة الحكم الاصليه

— d'un acte authentique اصل العقد الرسمي

minute des cartes مسودة الخرط

préfet des minutes كاتب تحريرات أوامر المحافظ

écrire en — نمنم . قرمط . قرمد . قرصع

Minuter *v.a.* نمنم . قرمط . قرمد . قرصع . كتب دقيقاً

— un contrat حرر اصل العقد

— un projet اقترح مشروعاً

minutant me sauver ناوياً على الهروب

se — *v.pr.* تحرّر ــ تصوّر

Minuterie *n.f.* عدة الدقايق

Minuteur *n.m.* محرر الاصول

Minutie *n.f.* طفافة

s'occuper des minuties دقّق

Minutier *n.m.* دفتر الاصول

Minutieusement *adv.* بدقّة

Minutieux, euse *adj. et n.* دنوق . مدنق . دقيق

Minution *n.f.* فصد الرهاب (لتقليل الشهوة)

Minutissime *adj.* واهٍ جدا

Minyanthe برسيم الماء

Minyantyne *n.f.* اصل برسيم الماء الفعال

Miocène *adj.* متوسط التكوين

Mioche *n.* عَيِّلٌ . طفل

Mion *n.m.* بطه صفاره

Mion, onne *n.* طفل . عيل

Miose *n.f.* تلطيف (معاني)

Mi-parti, ie *adj* متناصف ــ منصفٌ ــ مشطور

Mipartir *v.a.* ناصف

Mi-partition *n.f.* مناصفه

Miquelet *n m.* أحذاب

miquelets de gouverneur حرس المحافظ

Miquelot *n.m.* صعلوك

ils font le — يرآؤن الناس

Mira ceti *n.f.* درية الحوت

Mirabande شعرانة

Mirabelle *n.f.* برقوقه

Mirabilis jalapa *n.f.* شب الليل

Mirabolan *n m.* اهليج . املج

Miracle *n.m.* معجزة . آية

beau — ! يا للعجب

c'est un — de vous voir هل هلالك

s'acquitter à — de sa besogne نجز حاجته

par — صدفة

Amer échappa à la mort par — نجا عامرٌ والنفس منه بشدقة

il cria — معجب

faire des miracles نجح

Miraclifique *adj.* ذو معجزات

Miraculeusement *adv.* إعجازاً

Miraculeux, euse *adj. et n.* معجز

Miraculiser *v a.* أعجز

Mirador *n.m.* مرقب ــ نظاره . منظرة سطوح

Mirage *n.m,* صيهد . سراب . عسقل

l'amour est un — العشق اكذب من يلمع

comme un effet de mariage كسراب بقيعة

Miraillé, ée *adj.* ملوّن

Miramiones تقيات

*__Miramolin__ *n.m.* امير المؤمنين

Mirauder *a.a.* برج . زين

— un œuf خوّص بيضة

— le soleil خوص الشمس

Miraut *n.m.* كلب الصيد

Mirbane (essence de) عطر ملح البارود الجاوي

Mire *n.f.* ناب الخنزير البري ــ نشان . نشانجاه ــ قامة قامه متر (مساحه) ــ قرينة (عند الوالده)

point de — غرض ــ قرطاس

— à voyant مسطرة منيرة

ligne de mire خط النشان

prendre sa mire نشن

Mirement *n.m.*	متوع السراب (ارتفاعه)
Mire *n.m.*	حكيم ـ اجزائي
Mirepoix *n.m. et adj.*	دمعة محبشة
Mirepora muricata	نَخْلُ البحرَ
Mirer *v a.*	صوب . نشن
— un œuf	خوص بيضة
— un emploi	طمح في وظيفة
des diaments mirent	الماس مبطط
se — *v.pr.*	نظر في مرآة - اختال
la terre se mire	التجت الارض بالسراب
se mirer dans ses plumes	مَاسَ
Miresse *n f*	حكيمة . طبيبة
Mirette *n f.*	مرآة الشعرا (نبات) . بوءبوءْ العين . نني
Mireur, euse *n.*	مخوص
un —	مقياس المرمى
***Mirfak** *n.m.*	مرفق (فلك)
Mirgoule *n.f.*	عيش غراب
Mirifique *adj.*	عُجاب
Mirifiquement *adv.*	بطريقة عجيبة
Mirlicoton *n.m,*	خُوخَة
Mirliflore *n m.*	شلبى
Mirlipot *n.m.*	منقوع المريميه . القويسة)
Mirlipot	حندقوق (نبات)
en dire du —	لم يتذكر
Mirliton) **Mirlitot**) *n.m.*	صوابع الست بالقشطه ـ زمارة البصل
poésie de —	شعر مخشوشب
Mirobolament *adv.*	بتبرج
meubler — sa maison	شور بيته
Mirbolant, ante *adj,*	عجاب . من عجب
Mirobolé, ée *adj.*	متعجب
Mirobolifique *adj*	عجاب
Miroder *v.a.*	خوّص - برّح
Miroir *n.m*	مرآة ـ زرق القميح ـ ابو دقيق ـ نيشان المغاربه
— de la vache	شية الربلتين
cette porte est un —	هذا الباب مجلى
— à putain	فلاتي
— du tronc	سلخ الساق
le — des princes	أرومة الامرا
— du temps	رتم أحمر
œuf au miroir	يض مقلى نجوم
le — de l'aile	وسط الجناح
cheval bai à —	حصان ابقع المعجز
faire le —	فت الكوتشينه على البهلى

Miroitant, ante *adj.*	لمّاع . برّاق
illusion miroitante	غرور
Miroitement *n.m.*	لمان ـ برقان
Miroiter *v.a.*	أبرق . ألمَعَ
— *v n.*	برق . لمع
Miroiterie *n.f.*	تجارة المرايات ـ بيع المرايات
Miroitier, ière *n. et adj.*	مراياتي
***Mirza**	ميرزا ـ امير زاده
Mis, ise *p pass.*	موضوع
mal mis	مرهدل
bien mis	قيافة . معزقل
Misaille *n.f*	جُمل
Misaine *n.f*	قلع صاري دراني . زانة ، الصاري الوراني
Misanthrope *n.m. et adj.*	نفور . كاره الناس
Misanthroperie *n f.*	نفور . كراهة الناس
Misanthropie *n.f.*	كراهة الناس
Misanthropique *adj.*	خاص بالكراهة
Misanthropisme *n m.*	كراهة الناس
Miscellanées *n.f. pl.*	محاضرات
Mischio *n.m.*	رخام ملوناتى
Miscibilité *n f.*	قابلية الخلط
Miscible *adj*	قابل الخلط
Mise *n f.*	جُمل ـ مزايدة ـ مصروف
— en liberté	إفراج
— en possession	تسليم
— „ cause	ادخال في الدعوى
monnaie de —	عملة جاريه
homme de —	انيس
se faire de —	قابَلَ
excuse de —	عذر مقبول
— en faillite	اشهار الافلاس
la de l'homme	اللَّبسة . القيافة
— - bas d'une chienne	وضع كلبة
— de savon	حوض الصابون
— au rôle	قيدية بالجدول
— en casse	تعمير (في المطبعه)
— des cartes	تحبير الخرط
— en train	تشغيل ـ توضيب
— „ page	تجميع الصحايف
— à la retraite	احالة على المعاش
— à pied	رفت
— à l'eau d'un navire	تنزيل سفينة في البحر
— à prix	تثمين
donner sa — bas	اعطى هدومه القديمة

mise en œuvre تشغيل
— en jeu استخدام
— en ligne مدّ خيط البنا
— au point ضَبط
frais de — en scène مصاريف تجهيز التشخيص
— bas اضراب عن العمل (في المطبعة)
Miser *v.a.* وضع جملاً (في القمار) ـ زوّد
Misérabilité *n.f.* حقارة
Misérable *adj. et n.* صعلوك ـ بائس. ذو متربه
— ! ياندل. ياملامان
dépôt misérable وديعة اضطرارية
petit — عيل شقي ـ عديم الذمة
une mort — مونة شنعا
selon que vous serez puissant ou misérable, les jugements de cour vous rendront blanc cu noir
وهكذا الحكم على الضعيف * يضرب او يصلب في رغيف
* ومن يكن ذا شوكة في ظهره * فامره مفوض لامره
une fin — سوء الختام
la vie des misérables الباء ساء
Misérablement *adv* شقاء
Misération *m.f.* رحموت. رحمة
Misère *n.f.* فاقة. املاق. بوس ـ عبث
collier de — عناً. شقاء
crier — اشتكى الفاقة
habbit rappiécé qui crie — خلقه الفقر
faire des misères عاكس
— physiologique فتور وظائف الاعضاء
— et compagnie مسا كين
la richesse a ses misères
الغناء محفوف بالمكاره
secourir la — اغاث البائس الفقير
Misère *n.m.* يارب ارحم ـ مروّة قرأة يارب ارحم
chanter le — تشكى
Misérer *v.a* بئس
Miséreux, euse *n.* بائس
Miséricorde *n.f.*
رحمة ـ خنجر ـ أكلة بالزيت ـ منذرة ـ مكيال نبيذ
— ! يا لطيف
crier — استرحم
ancre de — هلب ضخم
œuvres de — إعانة البائسين
œuvre de — corporelle الصدقات
œuvre de — spirituelle الرشد. الهداية

sœurs de la — de Jésus
راهبات رحموت اليسوع
à tout péché miséricorde
ان الله يغفر الذنوب جميعا
Miséricordieusemet *adv.* رحمة
Miséricordieux, euse *adj. et n.* رحيم
***Miskal** *n m.* مثقال
Mislocq *n.f.* أضحوكه
Misocarpnie *n.f.* كراهة الدخان
Misogame *adj. et n.* كاره الزواج
Misogamie *n.f.* كره الزواج
Misogyne *n. nt adj.* كاره النساء
Misogynie *n.f.* كره المرأة
Misolologie *n.f.* كراهة التصور
Misologue *ddj.* عدو التصور
Misonéisme كراهة الحِدثان (الجديد)
Misopédie *n.f.* كراهة التعليم
Misopogon *n.m.* كراهة اللحية
Misophyschie *n.f.* القرف من الحياة
Misour *n.m.* الازَيب . الريح اليمانية. ريح الجنوب
Misraïm *n.pr.* مصرايم . مينا
Miss *n.f.* آنسة . ستيتة
Misse *n f.* قوبة الغنم
Missel *n.m.* كتاب القداس . كتاب الترتيل
Missi dominici *n.m. pl.* مبعوثوا الامير . ولات
Missile *n.m. et adj.* مقذوف
arme — آلة الرّمي
Mission *n.f.* بيت الواعظين ـ ارسالية ـ أمر ـ مامورية
la — catholique البعثة الكاثوليقية
prêtre des missions مبشرون
prêcher sans — دخل فيما لا يعنيه
faire une — وعَظ
la — prophétique الرسالة النبوية
Missionage *n.m.* تبشير
Missionnaire *n.m.* مبشر. رسول. مرسَل
— de la liberté ناشر الحرية
Missionnariat *n.m.* وظيفة المبشر
Missionarisme *n.m.* محل المبشرين ـ حب التبشير
Missipipi - la - galette مكان بعيد
Missipipien, enne *n. et adj.* مسيسبي
Missive *adj.f. et n.f.* خطاب. مكتوب
lettre — خطاب
Mistenflûte *n.m.* فلان ـ ضمفان
Mister *n.m.* حضرة

Mistigri *n.m.* قط . هر ــ خدام الاثباتي
Mistoufle *n.f.* فاقة ــ مماكسة
Mistour *n.m.* زوبعة
Mistral *n.m.* نعامة نكباين الشمال والدبور
Mistre *n m.* مشاعلي
Mistress *n.f.* ou Mrs ست
Mistron *n.m.* أتوزبر . واحدوثلاثون
Mistronner *v.n.* لعب الواحد وثلاثين
Mitaine *n.f.* قماز ــ جلد كاستور ردي
onguent miton - mitaine شيء لا يضر ولا ينفع
mitaines à 4 pouces نرمات
Mitainerie *n.f.* تجارة القفافيز ــ صناعة الكفوف
Mitainier *n m.* قفافيزي
Mitan *n m.* وسط
***Mitcal** *n.m.* مثقال
Mite *n f.* نطة ــ عثة . عتة
— du fromage دودة الجبنة
Mité ée *adj.* مثوث . عاث
Mi-terme (à) *adv.* في نصف الميعاد
Miteux, euse *adj* ممص ــ بائس
Mithridate *n.m.* بترهير
vendeur de — دجال ــ وعاد
Mitigatif, ive *adj.* ملطف . مخفف
Mitigation *n.f.* تلطيف . تخفيف
Mitigeant, ante *adj.* ملطف . مخفف
Mitiger *v a.* لطف . خفف
se — *v.pr.* تلطف . تخفف
Mitiorem (in) loc. lat. لاخف رأي . لالطف رأي
Mitis *n.m.* نط . هرة
***Mitkal** *n m.* مثقال
Miton *n.m.* نماز ــ قط ــ قنفوته
Mitonnage *n.m.* رقة
Mitonner *v a.* سبك ــ دلع ــ ضايق
— le pain وشر العيش
— une affaire صنع سرًا
se — *v.pr* تسبك ــ تلذذ ــ تجهز سرًا
Mitonnerie *n.f.* دلع . تدليل
Mitouche (sainte) ساهي . خنيس
Mitoufle *n.f* قفاز
Mitouflets *n m.pl.* كفوف . الدوانات
Mitoyen, enne *adj.* مشترك . شرك ــ متوسط
avis — رأي قوام
Mitoyenneté *n.f.* اشتراك
Mitraillade *n.f.* حذق ــ نوبة سربند

Mitraille *n.f.* سربند ــ خرده ــ خردوات ــ طايفة الاساقفه
Mitrailler *v a.* اطلق السربند
se — *v pr.* تضارب بالسربند
Mitrailleur, euse *n.* ضارب بالسربند
mitrailleuse *n.f.* مدفع سربند
Mitral, ale *adj.* تاجي ــ ذو شرافتين
Mitre *n f.* برطل . برطل . قلنسوه ــ سجن
— de la chaudière des locomotives طشت قيزان الوابورات
— de papier طرطور ورق
— du dinde زمكة الديك الرومي
— d'évêque تاج الاسقف
le — de Rome امامة البابا
— de cheminée برنيطة المدخنه
— épiscopale حربايه . ودمة الضباره
Mitre, ée *adj.* متوج ــ اكايلي
Mitriforme *adj.* اكايلي الشكل
Mitron *n.m.* صبي فران ــ طرطور ورق ــ قرميد
Mitte *n.f.* تصاعدات الاكنفة ــ رمد الاكنفة
Mixte *adj* مختلط ــ مزدوج (هندسة)
le tribunal mixte المحكمة المختلطة
un — قدح نبيذ بالماء ــ مخلوط
action — دعوى عينية وشخصية
cadran — مزولة القمر والشمس
mixtiligne *adj.* ذو خطوط متدلة ومعوجة
Mixtion *n f*)
Mixtionage *n.m.*) خلط . مزج
Mixtionner *v.a.* خلط . مزج . مشج
Mixtionneur, euse *n.* خالط . مازج
Mixtiternaire *adj.* ثلاثي الاخلاط
Mixto-barbare *adj.* مشذر باليونانيه الفصحى والحديثة
Mixture *n.f* مخلوط
Mnémocéphalique *n m* دواء النسيان
Mnémonie *n f.* توسيع القريحة
Mnémonique *adj* خاص بالقوة الحافظة
la — توسيع القريحة
ue soufflet — كف على قبول التفكرة
nœud — رتيمة . تفكرة
Mnémoniquement *adv.* بتوسيع القريحة
Mnémoniser *v.a.* ذكر
Mnémosyne *n.f.* آلهة الذاكره
Mnémotechnicien *n.m.* موسع القريحة
Mnémotechnie *n.f.* توسيع القريحة
Mnémotechnique *adj.* موسع للقريحة

***Moallaka** معلقة
Mob *n.m.* رعاع
***Mobed** *n m.* موبد . قس فارسي
Mobil (don) التصرف في الصداق
Mobile *adj. et n.m.* متحرك ـ نقالي
cailloux mobiles رضراض
troupes „ عساكر نقالة
le mobile du crime الباعث على ارتكاب الجناية
le premier — العرش
les premiers mobiles التروس الكبيرة
le — d'une machine المحرك لآلة
menuiserie — نجارة الشبابيك والابواب
caractères mobiles احرف منفصلة
lettres mobiles احرف هوائية . أحرف جوف
Mobiliaire *adj.* خاص بالمنقولات
effets mobiliaires منقولات
Mobilicorne *adj.* ذو قرن متحرك
Mobilier, ière *adj.* خاص بالمنقول
le mobilier المفروشات
droit mobilier حق على منقول
vente mobilière بيع منقولات
les biens mobiliers المنقولات
Mobilisable *adj.* ممكن تعبئته
Mobilisation *n.f.* تشبيه بالمنقولات ـ تعبئة
Mobiliser *v.a.* حرّك ـ عبّى ـ اعتبر منقولاً
— un immeuble جعل عقاراً في حكم المنقول
— une armée عبّى جيشاً
se — *v.pr.* تعبّى ـ صار في حكم المنقول
Mobilisme *n.m.* استعمال البراويز النقالى
Mobiliste *n.m.* مستعمل البراويز النقالى
Mobilité *n f.* تحريك ـ عدم ثبات
Mobulare قرة . سمك الترس
Moca *n.m.* سنامكة رديئة
Mocassin *n.m.* نعال ـ ثعبان
Moche *n.f.* ربطة حرير مغزول
soie en — حرير مغزول
Mocheuse *n.f.* مشط الحرير
Mochlique *adj.* مسهل (طب) ـ تجبير
Mochlos *n.m.* الميزان (فلك)
Mococo *n m.* قرد
Modal, ale *adj.* خاص بالكيفية
Modalité *n f.* كيفية ـ كيف
Mode *n.m* كيف ـ كيفية ـ تعليق
le — de l'indicatif الصيغة الاخبارية
modes de syllogisme صُوَرُ القياس
— d'enseignement طريقة تعليم
— des sons مدرّجُ الالحان
— majeur نغمة كبرى
— thébain الاغاني
— de Paris بدع باريس
il est de mode que احدثوا أن
viande à la — لحمه بالجزر
ami à la — حبيب صاحب غاية
chanteur à la — مغني صيت
journal de la — جريدة التفصيل
passer de mode بطل استعماله
la mode البدع . الطرز الجديد
à la mode كدأب
marchande de modes بياعة برانيط
chaque pays a sa mode كل بلد وعوايدها
chacun vit à sa — كلٌ يعمل على شاكلته
Modelage *n.m* تصوير
Modèle *n.m. et adj.* مشك . انموذج . اسوه
fait d'un certain — ذو قاعدة مخصوصه
élève — تلميذ قدوة
comme le — طبق الاصل
un — de terre صورة فخار
— de vaisseau اورنيك سفينه
— de fabrique اورنيك المعمل
— de teinture عينة الصباغه
le — des rois قدوة الملوك
Modelé, ée *p.paf.* مصور
le — الهيئة ـ التصوير
Modeler *v.a.* صور ـ اختصر ـ درّج
— un gouvernement نظم حكومة
se — *v.pa.* اقتدى
Modeleur *n m. et adj.* مصوّر ـ صانع الارانيك
Modeliste *n.m* صانع الارانيك
Modénature *n.f.* قالب
Modérantiser *v.a.* اعتدال
se — *v.pr.* اعتدل . مال للاعتدال
Modérantisme *n.m.* اعتدال
Modérantiste *n.m.* معتدل
Modérateur, trice *n. et adj.* مُلَطِّف ـ منظم . مرتب
un — مصباح بطلمبه ـ يَدُ باب النَّفَس
lampe à — مصباح بطلمبه
— d'une assemblée رئيس جمعيه
— de tourne-broche مراوح دولاب شوى الكباب

Modération *n.f.* لين . معروف ـ اعتدال ـ عدم الافراط ـ تلطيف
Modérato *n.m.* لَيِّن
Modérée, ée *p.pas.* مهاود . معتدل ـ لين (موسيقه)
Modérément *adv.* باعتدال
user — d'une chose مَشّ
Modérer *v.a.* عدّل ـ لطّف
se — *v.pr.* اعتدل
Moderne *adj. et n.m.* حدث . متأخر
à la — حسب الطرز الجديد
les modernes المتأخرون ـ الاشجار الحديثة
Modernement *adv.* مجدداً
Moderner *v.a.* جدد . استحدث
Modernisation *n f.* تجديد
Moderniser *u.a.* جدد
se — *v.pr.* اتبع العوايد المستحدثة
Modernisme *n.m.* تولع بالحدثان
Moderniste *n.m.* محدث
Modernité *n f.* حدثان . حاوث
Modeste *adj· et n.* متواضع ـ مودب ـ زهيد
maison — بيت على قدر الحال
— *n.m.* منديل رقبة
couleur — لون حشمة
femme — امرأة حية
Modestement *adv.* تواضعاً
Modestie *n.f.* منديل رقبة ـ تواضع . ادب ـ حياء
Modeuse *n f.* زَهّاره
Modicité *n.f.* قلة
Modifiable *adj.* ممكن تنويعه
Modifiant *adj.* منوع
Modificateur, trice منوع
Modificatif, ive معدل ـ منوع
Modification *n.f.* تنويع
les — s dans le verbe تنوعات الفعل
" " التعديلات
" " des accords تنويع الالحان
Modifier *v.a.* نوع . عدّل ـ لطف
se — *v.pr.* تنوع
Modillon *n.m.* جرندلة (عمارة)
Modiolaire *ddj.* بطيخي . مثل بطيخة العَجلة
Madique *adj.* زهيد . قليل
Modiquement *adv.* بقلة
Modiste *n et adj.* بياع مودات
Modulaire *adj.* تناسبي
Modulation *n.f.* نَغمة ـ نظام
Module *n m.* تناسب ـ قُطر ـ قياس
Moduler *v act. et n.* ترنم ـ نطق
moduler ses chants أشجى
se — *v.pr.* نطق
Modus faciendi *n m.* طريقة إجرا . طريقة عمل
Modus vivendi *n.m.* طريقة معاش ـ طريقة صلح
Moëleh مويلح
Moelle *n.f.* نخاع . مخ
— de rocher حرير صخري
— du dattier جمار
la — de la terre خيرات الارض
sucer qqu'un jusqu' à la - أكله قصله وارضيه
la — d'un livre زبدة الكتاب
un os plein de — شيء مثمر
pénétré de peur jusqu' à la — des os مرجوف
sucer la — مَشّ
Moelleusement *adv.* برخامة
Moelleux euse *adj.* رخيم ـ ذو نخاع ـ لين
tapis — بساط وثير
vin — نبيذ مقوي
le — اللَّيِّن . الرخم ـ مؤلف الخلاصة
cavalier — de la main فارس خفيف اليد
étoffe moelleuse ربطة . قماش ليّن
Moellon *n m.* دبشة ـ حجر الصقل
Moellonage *n m.* بناية بالدبش
Moellonaille *n.f.* دقشوم
Moellonier *n.m.* قاسمة . قازمة
Mœris (lac) بركة فارون
Mœuf *n.m.* صيغة (اجرومية)
Mœurs *n f.* خصلة ـ خُلُق ـ طبيعة
contraire à la loi et aux bonnes — مخل بالقانون والآداب
sans — عديم الاخلاق
les mauvaises compagnies corrompent les —
مثل جليس السوء كالقين إلايحرق ثوبك بشرره او يوءذيك بدخانه
une fille suit les — de sa mère
ليس بطيء من بني أم الفرس
les — sont un collier de perles
اذا ذل العالِمُ ذل بزلته عالمٌ
Moffette *n.f.* هواء كريه ـ ظربان امريكا ـ صاعقة المناجم
Moges *n.f.pl.* عفنة الحوت
Mogigraphie *n.f.* منص الكتاب

Mogilalisme *n m.* تلعثم
***Mograbin ine** *n· et adj.* مغربي
***Mohagérin** *n.m pl.* مهاجرون
***Mohair** *n.m.* مورة · موارة · مرعز
***Moharrem** محرم (شهر محرم)
***Mohatra** *n.m.* مخاطرة
Moi *pron pers. de la 1re pers.* أنا
dits - moi قل لي
à moi اغيثوني
le - الانانية
selon moi وعندي
il parle de moi يتكلم في حقي
l'État c'est moi الدولة عبارة عن شخصي
Moie *n.f.* عرمة ــ كثيب · عقنقل
Moignet *n m.* قنبرة البحر
Moignon *n.m.* رمانة الكتف ــ
فضلة (جراحة) ــ طرف البتر
un — d'aile جناح اكتع
Moilette *n·f·* ممسحة المرايات
Moinaille *n.f.* كبشة رهبان
Moindre *adj.* أقل
de deux maux il faut choisir le —
اختار اخف الضررين
le - ألاقل ــ اقل انسان
la — أقل شخص
les 4 moindres الاربع وظائف الصغرى
pas le — mot ! إخرس
c'est le — de mes soucis لا ابالي بذلك
Moindrement *adv.* باقل كيفية
le — اقل الناس
Moine *n.m.* ربيط · رهبان · راهب ــ ملك النسور
chauffer le lit avec un moine
دفى السرير بقزازة ماء ساخن
jouer le — لعب النحلة
— bourru ابو لطاف
— laïque عسكري سقط
donner le moine
شد النايم بحبل مربوط في ابهام رجله
se faire — après sa mort تكفن بزي الراهب
quel moine ! ما أشرسه
Moineau *n.m.* عصفور حصان اقطش ــ دويب
des moineaux اشيا فارغة
un vilain — سمج

Moinelle *n.f.* عصفورة
Moinerie *n.f.* طايفة الرهبان ــ دير
Moinesse *n f.* راهبه
Moinet *n.m·* عصفور دوري
Moineton) **Moinillon**) *n.m.* رويهب ــ راهب صغير
Moiniot *n.m.* ابن الكتاب
Moinoton *n.m.* قنبرة البحر
Moins *adv.* أقل
à moins que اللهمَّ إلاَّ
pas le — du monde أصلاً
en moins d'un an في اقل من سنه
à moins de إلاَّ
parlez moins haut اخفض من صوتك
— que jamais اصلاً
au — بالميت
un moins ناقص · علامة الناقص
10—5 عشرة ناقص خمسة
compter en — نقّص
un ennemi de — بناقص عدو
du moins على الاقل
la caisse a 5 L. de —
الخزينة معجزة خمس جنيهات
sur et tant — بعد طرح
moins — شرطه (مطبعه)
il a — de fortune que toi اقل منك مالا
Moins - value *n.f.* تنقيص
Moirage *n.m.* تجنفيس · جنفسة
Moire *n.f.* ربة البخت ــ حاره · جنفس ثقيل
Moire *m m.* زهر السل · زهر الطحال
Moirer *v.a.* جنفس
se — *v.pr.* تجنفس
Moireur *n.m.* مجنفساتي
Moirure *n.f.* لمعان
Mois *n.m.* شهر ــ شهرية
elle a ses — حائض
grand — يونيه · يونيه
on a tous les ans 12 mois
كل سنة محسوبة من العمر
***Moise** *n.f.* موازى (لفظة عربيه)
***Moisé, ée** *p.pas.* موازي
***Moiser** *v.a.* وازى
Moïsiaque *adj.* موسوي · خاص بموسى
Moisi, ie *p.pas.* معفون · كابح

sentir le — خَمَّ
Moisir *v.n. et a.* صوفن . كَبَج . عشش
se moisir *v.pr.* كُبِجَ
Moisissure *n.f.* صوفنة . كَبَجٌ . تعشيش
— de pierre حرير صخري
Moisse *n.f.* بقرة بحرية
Moissine *n,f.* فرع بعنقوده
Moisson *n.f.* حصاد ـ اعتناق الدين
faire une riche — اقتنى ثمرة عظيمة
mettre la faux en la — d'autrui
جاد على غيره
or des moissons تمزيج الحصاد
il a cinquante „ بلغ الخمسين
Moissonnage *n m.* حصاد
Moissonne *n.f* تينة
Moisonné, ée *p.pass* محصود ـ اختطفته المنون
Moissonner *v a.* حصد
celui qui sème le vent moissonera la tempête على الباغي تدور الدوائر
comme tu sèmeras, tu moissoneras
كما تزرع تحصد . كما تدين تدان
— des olives جنى الزيتون
— des lauriers فاز فوزاً عظيماً
se — *v.pr.* حُصِدَ
Moissonneur, euse *n* حاصد
moissonneuse *n.f.* ضامة . آلة الضم
Moissonnier, ère *adj* رضيع كل اللبن
Moite *adj.* رَطِب ـ مندى
le — élément البحر
esprit moite عقل رَخوٌ
Moitement *adv* برطوبة . بنداوة
Moiteur *n.f.* رطوبة . نداوة
Moitié *n.f* نصف
la moitié du temps طول عمره
— de moi-même يا فؤادي
ma chère — زوجتي
la plus belle — du genre humain النساء
être de — رضِي
de la — بأكثر
en rabattre de — نَقَصَ قدره
être de — شارك ـ تشارك بالنف
mettre de — قسّم
à — chemin في منتصف الطريق
une — d'homme دحداح
Moitir *v.a.* ندّى

Moka, Mokha *n m.* مخا . بن عدني
Molable *adj* ممكن طحنه
Molaire *adj* ضرسي
dents molaires طواحن . اضراس . أَرَمٌ . أُرَّمٌ
Molariforme *adj.* ضرسي الشكل
Molarite *n.f.* صوان الرَّحايات
Môle *n.f.* جنين كاذب (طب) ـ برزخ
Môle *n.m.* ذراع البحر . لسان البحر
Moleau *n.m.* زيت الجلود
Moléculaire *adj.* ذرى
Moléculairement *adv.* ذرةً فذرةً
Molécule *n.f.* ذرة
Molécularisation *n.f.* استحالة الى ذرات
Moléculariser *v.a.* صيّر ذرات
Molène *n.f.* لبيدة بيضا (نبات)
Molequin *adj.* بنفسجي
Molestation *n.f.* تصنيف . تضجير
Molester *v.a.* عانف . ضجّرَ
se — *v.pr.* تعانف
Molet *n.m.* ملقاط — سجف
Moleté *n m.* نقشٌ
Maletoir *n.m.* مصقلة
Molets هوٌ
Molettage *n.m.* تنقيش
Molette *n.f.*
مسوقة رخام . يدهون رخام ـ عيار ـ ترس المهموز ـ تبرئة لحشيش
fleur en — زهرة مشرشرة
— nerveuse تسقيط عصبي
Moletter *v.a.* نقش ـ صقل
Molière *n.f.* طين ابليز ـ محجر الرحايات
Molimen *n.m.* مجهود
*Mollah *n.m.* مولى . ملاّ
Mollase *anj.* رخو
Molle *n.f.* طين غاب
Mollement *adv.* بوثار . بلين
vivre — تنعّم
travailler — اشتغل برخاوة
Mollesse *n.f.* رخاوة . وثارة ـ تنعم
— du corps لدون الجسد
Mollet, ette *adj.* وثير
œuf — بيضة برشت
le — سمانة الساق
mollets de coq سمانتان كالمغزل
avoir les pieds mollets دَلِف

Mollèterie *n.f.* حلد الخُف
Molleteur *n.m.* جهاز البيض برشت
Molletière *n.f.* ترلك
Molleton *n.m.* كاستور
Mollettonner *v.a.* بَطَّن بالكاستور
Molletonneux. euse *adj* كستوري
Mollificatif, ive *adj.* مليِّن
Mollification *n.f.* تليين
Mollifier *v.a.* لين
Mollir *v.n.* لان . رخي ـ عثر ـ تساهل
vent qui mollit خف الريح
mère qui mollit أمّ رَؤُم
sa force a molli خارت قوته
la mer mollit سكن البحر
Molliuscule *adj.* رخرخ
Molluscum *n.m.* طلوع
Mollusque حيوان رخوـ مليّس . جاهل
Molo *n.m.* زيت الجلود
***Moloch** *n.m.* مالك مَلِك (لفظة عربية)
Molosse *n.m.* وطواط ـ كلب حراسه ـ تفعيله
Molossique *adj.* تفعيلي
Molure *n.m.* ثعبان
Molusson *n m.* مركب ضيقة ومستطيلة
Moly *n.m.* حرمل عربي (ابن البيطار) . ثوم ذهبي
Molybdate *n.m.* ملح حمض فضة الرصاص
Molybdaté, ée *adj.* صار فضة رصاصية
Molybdène *n.m.* فضة رصاصية
Molybdénite *n f.* كبريتات الفضة الرصاصية
Molybdeux, euse *adj.* فضي رصاصي
Molybdico-ammonique *adj* فضي رصاصي نوشادري
Molybdico-potassique *adj.* فضي رصاصي بوتاسي
Molybdides *n.m.pl.* الفضية الرصاصية
Molybdique *adj.* فضي رصاصي
Molybdique *adj.* رصاصي
Molybdite *n f.* حجر رصاصي (ابن البيطار)
Molybdoïde *adj.* شكل الرصاص
Molybdoso-ammonique *adj.* فضي رصاصي نوشادري
Momasser *v a.* قَلَّم
Môme *n* عَيِّل . طفل
Moment *n.m* برهة ـ فرق (رياضة)
n'avoire pas un moment à soi لم يفض
le derniers moments أو آخر العُمر
la théorie des moments نظرية عوامل القوي
— d'une force حاصل القوة
dans un — بعد برهه ـ بعد لحظة
en un — في لحظة
dans le — في الحال
un moment *s v.p.* امهلني
— décisif ساعة سوءاء
manquer le — اضاع الفرصة
du moment que je l'ai connu من وقت ما عرفته
du moment que عا أنّ
depuis le moment que من منذ
en ce moment في الحالة الراهنة
d'un — à l'autre عا قليل
à chaque — في كل برهة
à ce moment في الساعة الراهنة
à tous moments دوماً
à tout — في اي وقت
Momentané, ée *adj.* وقتي
Momentanément *adv.* وقتياً
Momerie مسخرة ـ مضحكة ـ ضحكة
Mômerie *n.f.* عيال . صغار
Momeur *n.m.* متخف
Mômeuse *n.f.* داية . قابلة
***Momie** *n.f.* موميا (الموم هو الشمع) جثة مصبرة ـ عفريت الجثث
c'est une — نحيل . مقفع
Mômière *n.f.* داية . قابلة
Momificpteur, euse *n.* محنط . مصبر
Momification *n.f.* تحنيط تصبير ـ نحافة
Momifier *v.a.* صبر . حنط
se — *v pr.* تحنط
Momignard. arde *n.* عيل طفل
Momignardage *n m.* ولادة . وضع
Momignarder / **Mômir** *v.n.* وضعت . ولدت
Momiste *n,m.* محنط الجثث . مصبر
Momon *n.m.* دهان ـ مسخرة
courir le — قبيل الرهان
Momordica balsamina / **Momordique** *n f.* بلسان
Momus إله السخرية ـ موال
Mon. *ddj. poss.* ي (ياء الملك)
Mon *adv.* حقيقة
Monacaille *n.f.* رهبان
Honacal, ale *adj.* رهباني
vie monacale رهبانية

Monacalement *adv.* رهبانية
Monachisme *n.m.* رهبانية . رهبنة
Monacoter *v.n.* قامر
Monadaire *adj.* خاص بالوحدة
Monade *n.f.* وحدة ـ أحاد
Monadelphe *adj* متلاصق الوسواس
Monadelphie *n.f.* تلاصق الوسواس
Monadelphique *adj,* ملتصق الوسواس
Monadisme *n;m.* مذهب الوحدة
Monadiste *n.m.* موحدٌ
Monadologie *n.f.* مذهب الوحدة
Monadologique *adj.* خاص بمذهب الوحدة
Monandre *adj.* احادى اعضا التذكير
Monandrie *n.f.* احادية اعضا التذكير
Monandrique *adj.* احادي اعضا التذكير
Monanthe *adj* ذو زهرة
Monanthère *adj* ذو ملقاح
Monanthropie *n f.* وحدة الادميين
Monarachine *n.f.* خلاصة حب العزيز
Monarchie *n.f.* حكومة ملوكية
Monarchien, enne *n,* مبايع
Monarchique *adj,* كسروي
Monarchiquement *adv.* كسرويا
Monarchiser *v.a.* بايع
Monarchisme *n·m.* مذهب المبايعة
Monarchiste *n et adj.* مبايع . ملوكي
Monarque *n.m.* كسروي
Monastère *adj.* دير
Monastique *adj* رهباني
la vie — الرهبانية
Monastiquement *adv.* حسب طريقة الرهبان
Monaut *adj m* ذو أذن واحدة
Monbin *n,m,* شجرة البرقوق البرية
Monceau *m.m.* كوم . عرمة
greffe en — تطعيم بالملامسة
Monain. ine *adj et n* دنيوي
ère mondaine تاريخ الخلقة
femme " امرأة بنت حظ
plaisirs mondains متاع الغرور
la justice monaine القضاء الاهلي
une demie mondaine عاهرة
un sage — مؤمن عاصٍ
Mondainement *adv.* دنيوياً
Mondaniser *v,a* صير دنيوياً

Mondanité *n f* دنيوية . غرور الدنيا
Monde *n m* دنيا
le musulman العالم الاسلامي
— intelligible مجازٌ
le monde physique الحقيقة
le meilleur homme du monde اخير الناس
le mieux du — على احسن ما يرام
se loger au bout du — سكن في آخر الدنيا
le bout du — آخر ميعاد
c'est le bout du — هذا اعلى ثمن
le — savant اهل العلم
le Caire est un — القاهرة عامرة
les limites des deux mondes اقطار السموات والارض
tout le monde البشر . الناس
attendre du monde انتظر الخَلْقَ
le capitaine et son monde القبطان ومعيته
grand monde, beau monde الذوات . الاكابر
papier grand monde ورق رسم . ورق جراموند
le monde n'est qu'une déception وما الحياة الدنيا الامتاع الغرور
pas le moins du — مطلقاً
pour tout l'or du monde اصلاً
depuis que le monde est — من الخلقة
il y a de part le monde un homme qui من الناس من
— sublunaire الارض
— microscopique قصامل
l'autre monde الآخرة . العاجلة
idée de l'autre — فكرة عجاب
pauvre — مساكين
petit monde اوباش
— renversé مقصله . مشنقة الفرنساويين
la figure de ce monde passe الدنيا زوال
de quel — venez-vous ? انت من اي داهيه
— maritime الاقيانوسية
mettre un monde entre اوجد الاختلاف بين
j'ai du monde عندي ضيوف
ce bas — الحياة الدنيا
mettre un garçon au — اذكرت
mettre une fille au — أنثت
monde nonveau عالم جديد
mettre au monde اشهرَ
le nouveau monde القرتقل البستاني ـ الدنيا الحديثة

un — fou زحام
tout son — اتباعه
notre — جماعتنا
mon petit — أولادي
venir au monde وُلِدَ
être au monde وُجِدَ
cesser d'être au — فارق الدنيا
se savoir gré d'êtee au — قَنِع بحالته
connaître le — عرف الناس
„ son — عرف مكانته
tout le — sur le pont
كافة البحارة على الكوبرته
savoir bien le — عرف اصول الادب
manquer de — جهل الاصول
voilà le —! هاك احوال الدنيا
demi - — قحبة
les gens de l'autre — اهل زمان
envoyer dans l'autre — اخذ عمره
Monde *adj.* طاهر
Mondé, ée *p.pas.* مقشَّر
Monder *v.a* قشر – نظف
Mondial, ale *adj* منتشر في الدنيا
Mondificatif, ive *adj* منظف
Mondification *n.f.* تنظيف
Mondifier *v.a.* نظف
Mondrain *n m.* كثيب
Mone *n.f* قرد
Monétaire *adj.* خاص بالعملة
Monétairement *adv.* بخصوص العملة
Monétisation *n.f.* سك العملة. ضرب النقود
Monétiser *v.a.* سك العملة
— du papier جعل الاوراق عملة
Mongane *n.f.* عجل لباني
Monge *n.f.* راهبة
Mongelas, *n.m.* **mongette** *n.f.* فاصوليا
Mongul *n.m* يربوع
Monial, ale *adj.* رهباني
Monilaire *adj.* شكل السبحة
Monilicorne *adj.* ذو قرن سبحي
Monilifère *adj.* ذو سبحة
Moniliforme *adj.* شكل السبحة
Monine *n.f.* قشة. قردة
Moniteur, trice *n. et adj.* قلفة – مشير
Monition *n.f.* ايقاظ . نُصح

Monitoire *n m.* تجسس . استكشاف أمر – ايقاظ
fulminer un — استدعى العالمين بجناية
lettre — دعوة العارفين بواقعة
Monitor *n m.* مخبر – مركب غفر السواحل
Monitorial, ale *adj.* استشهادي
Monjoli *n m.* سبطة (نبات)
Monnaie *n.f.* عُملَة – حشيشة القمر
petite — فُكَّة
changer une livre en — فك جنيهاً
rendre à qqu'un la — de sa pièce اخذ بثاره
il a payé en même — قابل بالنظير
— du pape حشيشة الريالات
je suis brouillé avec le directeur de la
انا صفر اليدين
le temps est de la — الزمن نفيس
— fait tout بفلوسك تضرب المنتيل
Monnaierie *n.f.* محل ضرب الطغرة
Monayage *n.m.* ضرب السكة . صك السكة
Monnayer *v.a.* سك . صك . ضرب العملة
Monnayère *n.f.* حشيشة الريالات
Monnayerie *n.f.* محل ضرب الطغرة
Monnayeur *n m.* صكاك
faux — مزيف العملة
Mounier *n.m.* غطَّاس . قرلّي
Monoatomique *adj.* وحيد الذرات
Monoaxifère *adj.* ذو محور واحد
Monobaphie *n.f.* لون ساده
Monobase *adj.* وحيد القاعد
Monobasique *adj.* احاد القاعدة
Monoblepsie *n.f.* نظر بعين
Monocarpe *adj.* احادي الثمر
Monocarpellaire *adj.* احادي الثمير
Monocarpien, enne *adj.* وحيد الطرح
Monocéphale *adj.* وحيد الرأس
Monocère *adj.* ذو قرن واحد
Monocéros *n.m.* ذو القرن
Monochire *adj* ابو الذراع . ابو يد
Monochlamydé, ée وحيد الغلاف
Monochroïte *adj.* ساده – وحيد اللون
Monochromatique *adj.* وحيد اللون
lampe — مصباح ذو ضوء اصفر فاقع
Monochrome *adj.* ساده . ذو لون واحد
Monocle *n.m.* فردة نظارة – لفاقة العين
Monocline *adj.* خنثى

Monoclinique *adj.* وحيد الميل

Monoconque *adj.* وحيد المصرع

Monocorde *adj.* ذات الوتر

Monocotyllaire) *adj.*
Monocotyle) ذو حُق

Monocotylédone *adj.* احادي الفلقة — ذو فلقة

les —es *n.f pl.* ذوات الفلقة

Monocotylédoné, ée *adj.* ذو فلقة واحدة

Monocotylédonie *n.f.*
انفراد الفلقة— ذوات الفلقة (نباتات)

Monocouille *adj.* احدل

Monoculaire *adj.* عيني

Monocule) *n.m.*
Monoculiste) ابو فرد كريه — ذو عين

Monocycle *n.m.* دراجة ذات عجلة واحدة

Monodactyle *adj.* وحيد الاصبع . ذو صباع

Monodelphe *adj. et n.m.* وحيد الرحِم

Monodie *n.f,* محادثة — غنى فرد

Monodonte *adj.* ذو سنة

Monodyname *adj.* قويّ احد اعضاء التذكير

Monœcie *n.f.* وحدة المسكن

Monœcique *adj.* وحيد المسكن

Mono - épigyne *adj.* وحيد اعلى المبيض

Mono - épigynie *n.f.* وحده اعلى المبيض

Monogame *adj.* وحيد الزوجة — وحيد التركيب

un — متزوج مرة واحدة

plante — نبات احادي النوع

Monogamie *n.f.* عذوبية — انفراد الزوجة

Monogamique *adj.* متمايز الازهار — وحيد الزوجة

Monogastrique *adj.* ذو معدة واحدة

Monogéné ée *adj* وحيد الجنس

Monogénèse *adj.* وحيد التناسل

Monogénie *n f* انفراد الجنس

Monongénique *adj.* وحيد الجنس

Monogénisme *n.m* وحدة الاصل

Monogéniste *n.m.* موحّد الاصل

Monogrammatique *adj.* ذو حرف واحد

Monogramme *n m.* علامة — مرخس

— parfait ختم . بصمة الاسم

— imparfait ختم بصدر الاسم

peinture — نقش مركب من خطوط

clef d'un — الف

deuxième clef d'un — باء

Monogrammiste *n.m.* صاحب علامة

Monographe *n.m. et adj.*
مؤلف رسالة — محتو على موضع واحد

Monographie *n.f.* رسالة . بحث في موضع واحد

Monographique *adj.* خاص بموضع وحد

Monogyne) *adj.*
Monogique) احادي عضو التأنيث

Monogynie *n.f,* انفراد عضو التأنيث

Monohydrate *adj.* وحيد الماءّ

Monohydraté ée *adj.* وحيد الميوعة

Monohydrique *adj.* وحيد الميوعة

Monohyle *adj.* وحيد الجوهر . وحيد الهيولي

Monoïque *adj.* احادي المسكن

Monolithe *adj.* من حجر واحد

un — حجرٌ واحدٌ

Monologique *adj.* خاص بالحديث الانفرادي

scène — محادثة النفس

Monologue *n m.* محادثة — مكالمة النفس

Monomachie *n.f.* مبارزة

Monomane *adj. et n.* ذو جنون قاصر

Monomaniaque *adj.* ذو جنون قاصر

Monomanie *n.f.* جنون قاصر

Monomaque *adj.* محب المبارزة

Monôme *n.m* كمية ذات حد واحد . كمية بسيطة

Monomère *adj.* وحيد الجزء

Monométallisme *n m.* تشيع للعملة الذهب (فقط)

Monométalliste *n.m.* متشيع للعملة الذهب

Monomètre *adj.* ذو بحر واحد

Monomphale) *adj.*
Monomphalien, enne) ذو سرة واحده

Monomyaire *adj.* ذو عضلة

Monneur *adj.* ذو مجموع عصبي واحد

Monopède *adj.* ذو رجل

Monopégie *n f.* شقيقة

Monopérianthé, ée *adj.* وحيد الغلاف

Monopérigyne *adj.* ذو اعضاء تذكير حول المبيض

Monopérigynie *n.f.* ذوات اعضاء التذكير حول المبيض

Monopétale *adj* احادي التوج . وحيد التويج

Monopétalie *n.f.* وحدة التويج

Monophthalme *adj.* وحيد العين

Monophylle *adj.* وحيد الورقة

Monophysisme *n m.* وحدة الطبيعة

Monophysiste *n.m.* موحِدُ الطبيعة

Monophyte *adj.* وحيد النوع

Honopode *adj.* وحيد الرجل

un —	سُفرة برجل
Monopodie *n.f.*	وحدة الرجل
Monopole *n.m.*	احتكار ـ فرضة (فردة)
mettre un nouveau —	قرر فرضة جديد
Monopoleur, euse *n.*	محتكر
Monopoliser *v.a.*	احتكر ـ حصرَ
Monoptère *adj.*	ذو جناح
un —) temple —)	هيكل مستدير
Monoptérygien, enne *adj.*	ذو جناح
Monoptote *n.m.*	مبني (نحو)
Monopyrène *adj.*	ذو نواة واحدة
Monorchide *adj. et n.m.*	أحدَل . وحيد الخصية ـ ذو درنة
Monorchidie *n.f.*	حدلٌ . وحدة الخصية
Monorime *adj.*	ذو روي واحد
Monocépale *adj.*	احادي الكاس
Monositie *n.f.*	اكلة واحدة
Monosomien, enne *adj.*	وحيد الجسم
Monospermatique) **Monosperme**)	ذو بذرة واحدة
Monospermie *n.f.*	وحدة البذرة
Monospermique *udj.*	وحيد البذرة
Monosporé, ée *adj.*	وحيد التوليد
Moncstnché, ée	وحيد السَّبلة
Monostigmaté, ée *adj.*	وحيد السِمة
Monostigmatic *n.f.*	وحدةُ السِمة
Moncstique *adj.*	خاص بالمنزل ـ وحيد السطوح
un —	بيتُ شعر
Monostome *adj.*	ذو فمٍ . وحيد الفَم
Monostyle) **Monostylé, ée**) *adj.*	وحيد الابرة
Monosyllabe *adj.*	ذو مقطع
Monosyllabique *adj.*	ذو مقطع
Monosyllabisme *n.m.*	وحدة المقطع
Monothéique *adj.*	وحداني
Monothéisme *n m.*	وحدانية
Monothéiste *n. et adj.*	موحد ـ وحداني
Monothélisme	وحدة الادارة
Monothélite *n.m.*	موحد الادارة
Monothélitisme *n.m.*	وحدة الادارة
Monothionique *adj.*	وحيد الكبريت
Monothyre *adj.*	وحيد المصرع
Monotone *adj.*	على وتيرة واحدة ـ مستوي الصوت
Monotonie *n.f.*	وحدة الصوت ـ تساوى
Monotrème *adj.*	وحيد الثقب
Monotriglyphe *adj.*	ذو فراغ
Monotype *adj.*	متشابه . متشابه الصوره
Monoxyle *adj.*	من خشبة واحده
Monozoïcité *n.f.*	انفراد
Monozoïque *adj.*	منفرد
Mons *n m.*	حضرة . جناب
Monseigneur *n.m.*	سيدنا . مولانا ـ سيادة ـ عتلة الكوالين
Monseigneurie *n.f.*	سادة
Monseigneuriser *v.a.*	سيد
Monsieur *n.m.*	زوج ـ افندي . سيد ـ جناب شجرة برقوق
donner le —	سيّد
un beau —	شلبي
Monstera, deliciosa	قشطة
Monstre *n.m.*	مسخوط . عجيبة بشاعة ـ قنبرة البحر ـ كافر ـ بحر (في العروض)
homme —	رجل فظيع
repas —	اكلة حاتم طي
animal —	حيوان هيكل
— de laideur	سَمِج
les — s de la forêt	الوحوش
— marin	حوتٌ
se faire un —	بَشِع
— d'écriture	خط قبيح
— double	خزامى مجوز
Monstruesement *adv.*	فوق العاده
Monstrueux, euse *adj.*	ضخمٌ ـ ممسوخ ـ مخالف للذوق
c'est —	شي مهول
Monstruosité *n.f.*	سخطة ـ شناعة ـ مخالفة الاداب
Mont *n.m.*	جبل بنك . الرهونات
monts d'or	قناطير ذهب
le — Sinaï	طور سينا
les monts	سلسلة جبال ـ جبال الالب
par monts et par vaux	من كافة الجهات
— de Mars	ضَرَّة . الية الابهام
lieu de mont	محل سلفة
Montage *n.m.*	تركيب ـ استخراج ـ فوران
Montagnard, arde *anj. et n.*	جبلاوي ـ متطرف
Montagne *n.f.*	جبل ـ حذب المتطرفين
jeu des montagnes russes	لعبة المزلقان ذي الملاوي والوطاوي
montagne d'eau	جبلاية
il a sa — dans sa tête	في عقله شاغل
la crête de la —	حزب القمة
se faire des montagnes	تغالى

faire une — صعب لامور
— humide موجه
les saintes montagnes السماء
pièce de — مدفع جبلي
il n'y a que les montagnes qui ne se rencontrent jamais تتزاور الوجوه تتقابل

Montagnette *n.f.* عقاب . جُبيل
Montagneux, euse *adj.* جبلي
Montain *n.m.* (grand) ترثور
Montaison *n.f.* رص البيض
Montane *adj* جبليّ . طُوريّ
Montanine *n f.* سُرّ المحلب
Montant, ante *adj.* متصعدل . باسق ــ واقف
marée montante مدّ
le montant المد
gamme montante نغمة عالية
Montant *n.m.* ركيب . فارس ــ مدّ ــ صاحب الدور ــ بنطلون ــ علو الصقر
— d'un arbre ساق الشجرة
— de la moutarde طعم الخردل
les montants d'une échelle اجناب السلم الخشب
prendre le — حوّم الطير
montants de la bride اصداغ اللجام
— de l'ordon جدال حجر
les montants d'une grille طوق الشباك الحديد

Mont-de-piété *n.m.* بنك الرهونات
Monte *n.f.* صعود ــ مشير ــ شبكة
— du cheval امتطا الحصان
Monté, ée *p pass.* صاعد ــ ممتط
il est bien — en chevaux يقني الجياد
ils sont mieux montés هم أحسن أثاثا
montre montée ساعة ملاءنة
machine „ آلة مركبة
haut — عالي الساقين
vaisseau monté par une tel سفينة سوار بها فلان
vin — نبيذ معكر
— en couleur حاضر اللون
coup — مكيدة
bien — مبسوط
mal — ممكنن
être — تغيظ

Monte - à- regret(abbaye de) مشنقة
Monte-au-ciel*n.m.* عصا الراعي
Monte-charge *n.m.* عيار الاحمال

Montée *n.f.* صعود ــ سلّم ــ فوج من شابين البحر
— d'une montagne رقاة الجبل
— d'une colonne ارتفاع عامود
— du lait ورود اللبن
faire sauter les montées à qqu'un طرده
les montés de l'escalier درج السلم

Monte-en-lair *n.m.* سارق المنزل
Monte-escalier *n.m.* آلة ارتقاء السلالم
Monte-jus *n.m.* مكبس عصير القصب
Monténégrin, ine *n. et adj.* من اهالي الجبل الاسود
Monténégro *n.m.* الجبل الاسود
Monte-pains *n.m.* عيار روس السكر
Monte-plats *n m.* عيار الصحون
Monter *v.n. et a.* رقى . طلع ــ صعد (بجرية)
— une monture امتطى
— sur mer ابحر
— sur le trône تولى الاريكة
— à l'assaut هجم
— à l'arbre زعّل
— un cheval nu اعلوّط
— aux nues تغيظ
— à la brèche حاصر النقيب
il a monté اتُّهم
— très haut احتق (طير)
— sur l'aile مال بجناحه
— à l'essor دَفّ
le thermomètre monte ارتفع ميزان الحرارة
le lait chauffé „ اللبن المغلي يفور
la crème „ ختم المُرد
— au trône تولى الملك
— dans la chaire رقى المنبر
— en „ وعظ
— sur le Parnasse شعّر
— „ „ théâtre شخّص
— aux tribunaux ترقى للقضا
— à بلغ
somme qui monte bien haut مبلغ باهظ
— qqu'un نَوَّمه . فوره
le Nil a monté البحر زاد
— trop haut ارتفع
— au faîte des honneurs ارتقى اوج المعالي
— en 1re classe نُقل للفرقة الاولى
— à la tête صدّع
les cours ont monté ارتفعت الاسعار

monter le lit نصب السرير
— le maïs au 1er طلع الذره في اول دور
— sa lyre تأهب للشعر
— la luth ضبط العود
— un violon ركب اوتار الكمنجة
— la scie عاكس
— une cabale دبر دسيسة
— sa montre دور ساعته
— une maison شوّر بيته
la jument كام الفرس
— un cheval ركب حصانا ــ علّمه
— une dépense ابهظ المصروف
se — *v.pr.* صَعِدَ ـ ركِبَ ـ
تحصل على حصان ــ تركّب ــ اقتدى ــ ارتفع ــ انفعل ــ ازداد
se — à tant بلغَ كذا
qui monte la mule la ferre
من ينكح الحسناء يُعطِ مهرها

Mont-ressort *n.m.* مفك الزمبلك
Monte-sac *n.m.* عيار شوال الدقيق
Monteur, euse *n.* مركِّب ٠ مركباتي ــ علباتي
— de coups غشاش
— de bouquets زهّار
Montaucon *n.f.* مشنقة
Mongolfière *n.f.* منطاد ٠ قبة طيّاره
Monticole *adj.* جبلاوي ٠ عايش في الجبال
Moaticule *n.m.* تلّ
— du doigt إلية الصُّباع
Mont-joie *n.f.* دليل ــ علمٌ
— Saint-Denis! يا بركة الشهيد
Mont-joli *n.m.* قويسه برية
Montmorency *n.f.* كريزة
Montoir *n.m.* الجانب الايسر ــ حجر ركوب
hors — الجانب الايمن
cheval difficile au — حصان صعب الركوب
Montrable *adj.* ممكن توريته
Montre *n.f* ساعة ــ مخادعة . (في المناورات الحربية)
ـ هيئة ٠ ظاهر
— d'ivrogne ساعة غلاء يمينا او يسارا
— d'orge عينة شعير
faire montre تباهى
faire des montres فرش البضاعة الواطية
belle — et peu de raport هيئة ومنظر فقط
toucher sa — قبض شهريته
— de l'armée استعراض الجيش

Montrée *n.f* انتقال المحكمة ٠ معاينة
Montrer *v.a.* أورى ــ اثبت ٠ برهن
il montre tout ce qu'il porte
يبدي سوأته ٠ يعري عورته
— la porte طرّق
— le chemin دل على الطريق
— qque chose au doigt صَبَّعَ
— qqu'un au doigt سخر به
— à la terre إحتضر
je lui monterai bien à vivre سأربه
— à écrire علم الخط
— la vérité اظهر الحقيقة
— du sang froid برهن على ثبات
se — *v.pr.*
ثبت ٠ تأكد ــ ظهر ٠ بان ــ عرّف نفسه ــ اظهر الحزم
le soleil ne s'est pas montré لم تطلع الشمس
se bien — ظهر بمظهر حسن
Montreur, euse *n.* مُفرّج
Monteux, euse *adj.* محدودب
Montuosité *n.f.* احدوداب
Monture *n.f.* ركوبة ــ تركيب ــ تركيبة
Monument *n.m.* أثر ــ عمارة ــ قبر
Monumental, ale *adj.* مهول ــ هايل
Moquable *adj.* مسخره
Moque *n.f.* كوز ــ فنجان
Moque-Dieu *n.m.* مراء
Moquer *v.a.* سخر
se — *v.pr.* تمسخر
se — des gens لم يكترث بالناس
vous vous moquez de moi لقد حقوتني
se faire — استهزاء
je m'en moque لا أبالي
Moquerie *n.f.* سخرية ٠ استهزا
Moquette *n.f.* بساط قطيفة ــ طعمٌ ــ بعرٌ
Moqueur, euse *n. et adj.* مستهزء
Moquesement *adv.* استهزاء
Moquoiseau *n.m.* كريزه بيضا
Morailler *v.a.* لوّش ٠ ركّبَ اللواش (بيطاريه)
Morailles *n.f. pl.* لواش
Moraillon *n.m.* ساقطه (اعمال حدايد)
*Moraine *n.f.* موره ٠ مواره ٠ صوف الرمة
Moral, ale *adj.* أدبي
sens — مجاز ــ معنى عقلي
le monde — المجاز

certitude — le علم اليقين
le — العقل ــ الادب ــ الثبات
science morale علم عقلي
la — n.f. علم الاداب . علم الاخلاق ــ الموعظة
faire une — هذّبَ
offense à la — publique قلة حيا
Moralement *adv.* أدبيًا
Moralisateur, trice *adj.* يهذّب
Moralisation *n.f.* تهذيب
Moraliser *v.a.* هذّب
se — *v.pr.* تهذّب
Moraliseur, trice *v.* مهذب
Moraliste *n m.* عالم بالاداب
Moralité *n.f.* موعظة ــ تمييز ــ حسن السير
Morate *n.m.* ملح حمض التوت
Moratoire *adj.* مستحق من يوم الطلب
Moraves (frères) اخوان الصفا
Morbeux, euse *adj.* مرضيّ
Morbide *adj.* مرضيّ ــ ناعم (رسم) ،
Morbidement *adv.* مرضيًا
Morbidesse *n.f.* نعومة (في الرسم)
Morbidifique *adj.* ممرض
Morbileux, euse *adj.* خاص بالحصبة . حصبيّ
Morbleu ! (interj.) ياسلام
Morceau *n.m.* قطعة ــ جزلة
en — إربًا اربًا
— de pain كسرة
déchiré par — مقطع إربًا
fait de pièces et de —x موصّل
il a ses morceaux bien taillés ايراده قدر مصاريفه
il a ses moeceaux taillés حسب التعليمات
on lui compte ses morceaux يقترون عليه
— d'Adam حرقوة
s'oter les morceaux de la bouche
قطع من زاده لغيره
manger un — تبلّغ باكلة خفيفة
mettre les morceaux en doubles انقحط
prendre les morceaux وقع في الشرك
morceau de réception ملحة القبول
les bons morceaux ملاذ الطعام
Morceler *v. a.* جزّاء
se — *v. pr.* تجزاء
Morcellement *n.m.* تجزئي . تجزئة

Mordache *n. f.* لجام ــ خيشوم ــ ماشة ــ بقرة .
ام الشريط (سمك)
Mordacité *n.f.* كيٌّ ــ غيمة
Mordailler *v. a.* عضعض
Mordamment *adv.* قارصًا
Mordançage *n.m.* تثبيت (صباغه)
Mordancer *v.a.* ثبّتَ (صباغه)
Mordâne *n.m.* دكر (نجاره)
Mordant, ante *adj.* اكّال ــ عضاض
propos — قارصة
un — ماشة ــ اكّال ــ مثبّت
le — des paroles قرص الكلام
Mordaret *n m.* مسمار مذهب
Mordate *n.m.* مرتدّ
Mordehi *n.m.* تلبك معوي
Mordette *n. f.* دودة بيضا
Mordeur euse *adj.* عضاض
— *n. m.* قاروص (سمك)
Mordi *interj.* ياسلام
Mordiable *n. m.* عفريت
Mordicant, ante *adj.* قارص ــ حرّيف ــ لذاغ
Mordication *n. f.* حرّاقة
Mordicus *adv.* عنادا . بعناد
Mordié *interj* ياسلام
Mordienne *n. f.* داهية
à la grosse mordienne بحرّية
Mordieu *interj* ياسلام
Mordillage *n.f.* علوك . لوك
Mordiller *v a.* علّكَ . لاكَ
— son mors علك لجامه
Mordoré, ée *adj. et n m.* اسمر . مسمرّ
Mordorure *n.f.* اسمرار مُحمرّ
Mordre [v.a. et n.]
عَضَّ . أرمَ ــ تعدّى ــ قرص (في الكلام)
la vipère l'a mordu نهشته الحية
— à l'hameçon غمزَ ــ اغتر
— dans un mur ركز على حائط
l'ancre mord شبك الهلب
— dans le fer برَدَ الحديد
— la teinture تشرب الصباغة
— la poussière مات شهيدًا
le Nil mord les digues ينخر النيل الجسور
— à la médecine تولع بالطب
— une planche حفر لوحة بماء النار

— plus avant dans l'étoffe بعد الخياطة عن الحرف
— le sein de sa nourrice كَنَدَ
se — les doigts de rage عض على الانامل من الغيظ
s'en — les pouces نَدم
— à la grappe أخذ يفهم
se — *v. pr.* عض نفسه ـ تعاضض
More *n. et adj.* مغربي ـ أدم
Moreau, elle *adj.* أدم غيهبي
Moré, ée *adj.* شبه التوتة
un moré نبيذ التوت
les morées *n. f. pl.* فصيلة التوت
Moréine *n. f.* تُوتين
Morelle *n. f.* عنب الثعلب . حب الفنا .
— des Indes حشيشة اللك
— tubéreuse بطاطس
— douce تفاحة حلوى
Moresque *adj. et n.* مغربي
Moret *n. m.* آس بري
Morfer *v.n.* فحط . هلقم . انسعر في الاكل
Morfil *n.m.* شعرة الموس ـ عاج
Morfondre *v.a.* بَرَّدَ ـ برَّدَ
se — *v.pr.* بَردَ ـ انتظر
Morfendu, ue *p.pas.* بردان ـ خسران
un — حبل مرفتٌ وأقطاع
Morfondure *n.f.* بَرْبَرة . سيلان أنفي
Morganatique *adj.* (mariage) زواج بمرأة غير كفوء
Morganatiquement *adv.* بغير كفوء
Morgane مرجانة
Morgant, ante *adj. et n.* مختال . متكبرٌ
Morgate *n.f.* سيبيا (سمك)
Morgeline (/ **Morgenille** (*n.f.* حشيشة الدجاج . رتم الغيطان
Morgensterne *n.m.* زقلة براس مدبدبة
Morgoule *n.f.* فانوس البحر
Morgue *n.f.* نفخة . كبرياء ـ
مندرة الحبس . فم الشبكة ـ معرض الاموات . معرض الجثث
Morgué ! interj. ياسلام
Morgeau *n.m.* مفتش المحابيس
Morguer *v.a.* كشف على المحبوسين ـ تكبر . اختال
se — *v pr.* تكابر
Morgueur, euse *n.* مختال
Morguienne interj. ياسلام
Moribond,onde *n. e. adj.* محتضر . منازع
Moricaud, aude *n. et adj.* أدكن . اسمر أبنوسي
— *n.m.* محم ـ عبد . زنجي

une moricaude جاريه سودا
Morigéner *v.a.* هذَّب ـ وبَّخ
Morille *n.f.* عيش غراب اسود
— de mer اسفنج البحر
Morillon *n. m.* عنب اسود ـ بطه سودا
Morillons *n m.pl.* زُمرُّد خام
Morin *n.m.* لون توتي ـ صبغة التوت
Morinde *n. f.* توته هندية
Morine *n.f.* توتين
Moringa aptera مورنجة . شجر اليسار (ندا) .
شجرة حب البان
Moringe *n. f.* مرنجٌ . مورنجة . بان . شجرة البان
Moringé ée *adj.* شبه البان
Moringique *adj.* (*acide*) حمض مورنجي
Moringua *n m.* انقليس . ثعبان البحر
Morio *n. m.* ابو دقيق
Morion *n. m.* خودة ـ ودعة ـ سُترِيٌّ
Morioplastie *n.f.* ترميم عضو
Morique *adj.* توتي
Morisque *adj.* مغربي
Morlette *n.f.* عصفور النيل
Morne *adj.* كئيب . حزين ـ داكن
un — جُبيل . ضِلَع
Morne *n. f.* حلقة
Morné ée *adj.* مُطرَم ـ ذو حلقة ـ مجرد
Mornement *adv.* بكآبة . كآبةً
Mornet *n. m.* دُكٌ . جبل ذليل
Mornette *n. f.* حُليقة
Mornifle *n. f.* لطمة
Moroschthe حجر قبطي (ابن البيطار)
Moron *n. m.* رقة . رة (نبات)
Morose *adj.* كئيب
Morosif, ive *adj.* كئيب ـ مهمل
Morosité *n.f.* كآبة . حُزنٌ
Morosophie *n. f.* عَتَه . ألَق
Moroxilique *adj.* توتيك
Morphée *n.f.* نُقَطٌ ـ اسوداد ـ إله الاحلام ـ برصٌ (نبات)
être dans les bras de — رأى منامات
Morphine *n.f* خلاصة الافيون
Morphinisme *n.m.* تسمم بخلاصة الافيون
Morphinomane *n. et adj.* كيف خلاصة الافيون
Morphinomanie *n.f.* كيف خلاصة الافيون
Morphique *adj.* منوم ـ افيونيك
Morphium *n.m.* خلاصة الافيون
Morphnus *n.m.* باشق اميركاني

Morpho *n.m* ابو دقيق
Morphogénèse) *n.f.* معرفة الخلقة
Morphogénie)
Morphographe *n.m.* راسم المجسم
Morphographie *n.f.* رسم المجسم
Morphographique *adj.* خاص برسم المجسم
Morphographiquement *adv.* بطريقة رسم المجسم
Morphologie *n.f.* تصريف ــ مبحث الاشكال
Morphologique *adj.*
على حسب التصريف ــ خاص بمبحث الاشكال
Morphologiquement *adv.* شكلاً
Morphose *n. f.* تشكيل
Morphosoaire *adj.* مشكّل
Morpion *n. m.* قملة العانة
quel — ما اثقله
Morrène *n. m.* عضة الضفدع « نبات »
Mors *n.m.* عضة ــ لجام
ronger le mors كظمَ غيظه
Morse *n. m.* حصان بحري . فيل بحري
Morsure *n.f.* كيٌّ ــ عضه . لذغه ــ قارصة
Mort, orte *v. pas.* ميّت
mort ou vif على كل حال
à demi-mort مضحضح
couleur morte لون كابٍ
il a langue „ أخرس
membre — عضو مشلول
cœur — قلب مستميت
eau morte ماء راكد
lettre „ مُماتة . مُمات
force „ قوة معدومة
papier — ورق عاده
argent — نقود غير مربحة
angle — زاوية نافلة
morte la bête mort le venin
هكلوا فصاروا حثاً بثاً « مات واسترحنا من اذاه »
un mort ميت ــ لعيب منفضٌ ــ متوفٍ ــ غسالة الجلود
la mort saisit le vif الميت يورث الحي
faire le — استموت
fromage tête de mort جبنة راس البد
Mort *n.f.* موتٌ . منيّة ـ ثالث حوض
la — au monde العزلة
la — du commerce دمار التجارة
la — du beurre استهلاك الزبدة
j'ai la mort dans l'âme كئبت
malade à la — مريض مرض الوفاة
la peine de — عقوبة الاعدام
c'est ma — هذا خنّاقي
manger à — دب بطنه
à — ! ريحوه . ازعطوه
— de ma vie لعمري
il y a remède à tout hors à la —
من لم يمت عبطة يمت هرماً * الموت كاس والمرء ذائقها

LA MORT ET LE MALHEUREUX

Un malheureux appelait tous les jours
La Mort à son secours
O Mort ! lui disait-il, que tu me semble belle !
Viens vite viens finir ma fortune cruelle !
La Mort crut. en venant; l'obliger en effet.
Elle frappe à sa porte, elle entre, elle se montre
Que vois-je ? cria-t-il : ôtez moi cet objet !
Qu'il est hideux ! que sa rencontre
Me cause d'horreur et d'effroi !
N'approche pas, ô Mort ! ô mort, retire-toi !
Méeénas fut un galant homme ;
Il a dit quelque part : Qu'on me rende impotent,
Cul-de-jatte, goutteux, manchot, pourvu qu'en som me
Je vive, c'est assez, je suls plus que content,
Ne viens jamais, ô mort ! on t'en dit tout autant.



الموت والمسكين

سمعت ان رجلاً مسكيناً أحضر في يمينه سكيناً
وقال ياموت تعالى عندي واذهب بروحي خارجاً من جسدي
أقبل عليَّ او اشق بطني من هذه العيشة حسبي قطني
فجاءه الموت وقال ها أنا وهاك قد بلغت مني المنى
فاترعج المسكين لما نظره ألوى برأسه وغض بصره
وقال للموت انصرف ما اشنعك وفي الوفا بطلبي ما اسرعك
خذوه عني انه مهول كأنه أسامة او غول
وقال ما قال الوزير الرومي لنفسه يا نفس دوماً صومي
وارضي بما يحدث لي من المرض وما عسى يعرض لي من العرض
اني عشت مصروعاً والا مقعداً اليوم كان ذاك او كان غدا
فانني بكل ذا رضيت ما دمت في الناس وما حييت



LA MORT ET LE BUCHERON

Un pauvre bûcheron, tout couvert de ramée,
Sous le faix des fagots aussi bien que des ans
Il appelle la mort. Elle vient sans tarder,
Lui demande ce qu'il faut faire...
Gémissant et courbé, marchait à pas pesants,
Et tâchait de gagner sa chaumine enfumée
Enfin, n'en pouvant plus d'effort et de douleur,
Il met bas son fagot, il songe à son malheur.
Quel plaisir a-t-il eu depuis qu'il est au monde ?
En est-il un plus pauvre en la machine ronde ?
Point de pain quelqnefois, et jamais de repos :
Sa femme, ses enfents, les soldats, les impôts
Le créancier et la corvée,
Lui font d'un malheureux la peinture achevée.
Il appelle la Mort, Elle vient sans tarder,
Lui demande ce qu'il faut faire.
C'est, dit-il, afin de m'aider
A recharger ce bois ; tu ne tarderas guère.
Le trépas vient tout guérir ;
Mais ne bougeons d'où nous sommes :
PLUTOT SOUFRIR QUE MOURIR
C'est la devise des hommes.



الموت والحطاب

حطـاب لاحماله رمى   والدمع من عينيه طمى
راح يشتكي فعل الزمان   ويطلب الموت بالوما
قـال يا اله العالمين   ويا رحيم الرحمـا
حالي صبح حال العدم   بالفقر والجوع والظما
اسألك يارب العبـاد   ومن لموسى كلما
ان ترسل الموت عاجلا   يريحني من كل ما
ما تم قوله الا وجا   لو الموت من كبد السما
قال له اشبتطلب قال ولا   حاجة قوامك وانحما
قال له عليش امال تنا   ديني وتعمل لك غما
قال بس شيلني اروّ   ح للعيال جوّا الحما
قال لـه تحرم تشتكي   قال له الطشاش ولا العما



Mortadelle *n.f.* سجق . ممبار
Mortaillable *adj.* ولي المتاقة
Mortaille *n.f.* ولاء المتاقة
Mortailler *n. m.* عليه المتاقة
Mortaisage *n.m.* تنقير
Mortaise *n.f.* نقر « في اصطلاح النجارين »
  à tenon et à — ذات اللسان والنقر
Mortaiser *v a.* نَقَرَ
Mortaiseur, euse *n.* صالح للنقر
  mortaiseuse *n.f.* منقار
  machine „ آلة النقر
Mortalité *n f.* فناء . ميتوته . اماتة
  tables de — جداول الوفيات
  la — annuelle الوفيات السنو يه
Mort-bois *n. m.* شوك
Mort-chien *n.m.* سم الكلب
Mort-Dieu *interj* ياسلام
Morte-eau *n.f.* جذر
Mortel, elle *adj et nom* فان . مائت ــ مشوم
  une lieue mortelle فرسخ مستوف
  maladie „ مرض ذُعاق
  poison mortel سم مذعف الذفاف . المجال
  le coup mortel الضربة القاضية
  les mortels البشر
  ennemi mortel عدو ألدّ
  pêché mortel كبيرة
Mortellement *adv.* بشدة ــ مفضيا الى الموت
  haïr — حقد
  pécher — ارتكب كبيره
  blessé — مجروح جرحاً مميتاً
Morte-paye *n. m.* عسكري ــ خادم عجوز
Morte-saison موسم البطالة
Mort-gage *n m.* رهن
Morticole *n. m.* ضرّاب الكبة . حكيم
Mortier *n.m.* صاهروج . مونه ــ هون . ــ رئيس محكمه
  — de veille قراية
  cette soupe est du mortier هذه الشربة ثخينة
être du — دخل في البنا بين الاحرار
  enduit de — مصهرج
le — sent toujours l'ail كل اناء بما فيه ينضح
Mortifère *adj.* قتال . ذفّاف . مجال
Mortifiant, ante *adj.* مُرَيِّضٌ ــ مخجل . كاسف
Mortification تطريه ــ تمويت ــ ترييض ــ خزي
  les mortifications تنكيات

Mortifier *v.a.* موّتَ طرّى . لين ـ أذل
se — *v.pr.* مات ـ تريض
Mortinalité *n.f.* خداج . ولادة مولود ميت
Mortode *n.f.* لو.لوءة كاذبة
Mortuaire *adj.* خاص بالجنازة ـ خاص بالمتوفي
maison — بيت الجنازة
drap — بساط الرحمة
registre — دفتر الوفيات
la — احصائيه الوفيات
Morueau *n.m.* سميكة الحوت
Morue *n.f.* شلكه . قحبة دون ـ حوت ـ كتاب خطيد
— sèche بقلا
baptisé d'eau de — منحوس الطالع
queue de — ذيل محرود
être las d'un homme comme de la vieille — استثقله
Morus alba شجرة التوت الابيض
Morus nigra شجرة التوت الاسود
Morutier *n m. et adj.* **Moryer** *m. adj.* خاص بصيد الحوت
Morve *n. f.* ذنين . ذُنانة . سقاوة
avoir la — ذنِنَ
son nez secrète la — رَذِمَ أنفه
Morveau *n. m.* بربور ـ تنخيمة
lécher le — تذلل
Morver *v. a.* ذنِنَ . بربر
Morveaux euse *adj.* أذن . سقاوى
être — ذنِنَ
espèce de — ! يا أبا بربور
salade morveuse سلطة مزلقة
qui se sent — اللي على رأسه بطحة يحسس عليها
les morveux veulent moucher les autres كلم القحبة تدهيك اللي فيها تجيبو فيك
Morvolant *n.m.* حبالة الحرير
Mosaïque *adj.* موسوي
Mosaïque *n. f. adj.* فسيفساء
ce livre est une — هذا الكتاب مشذر بانواع الجمان
Mosaïquiste *n. m.* فسيفساني
Mosaïsme *n. m.* شريعة موسى
Mosaïste *n. m. et adj.* فُسيفساني
***Mosarabe** *n.m. et adj.* مستعرب
***Mosarabique** *adj.* مستعرب
***Mosbah** *n. f.* مصباح
Moscatel *n. m.* نبيذ مسكاوي
Moscatelle, Moscatelline *n. f.* شجيرة المسك
Moschifère حامل المسك . مسكيّ
Moschus *n. m.* حيوان المسك
Moscouade, Moscovade *n. f.* سكر خام
Moska *n. f.* مزمار
Mosquée *n. f.* مسجد . جامع
Mosquillon *n. m.* ابو فصاده
Mot *n.m.* موعظة . حكمة ـ كلمة . لفظة ـ توصية
pas un mot سكت
toucher un — اوصي علي انسان
un grand — كلمة ذات أهمية
grands mots اصطلاحات علمية
ne souffler — لم يفه ببنت شفة
disons deux mots à ce gâteau لنجبر بخاطر هذه الفطيرة
nous en dirons deux mots نتعاتب
— trouvé فكرة عظيمة
il a le dernier — بيده الربط والحل
le 1er — اول عطاء
prendre le — اخذ سر الليل
il a donné le — أمر
en peu de mots الاختصار
des mots ! des mots ! كلام فارغ
faire des „ نكّتَ
le — à — الترجمة الحرفية
Motelle *n.f.* لوت (سمك)
Moteur, trice *adj.* محرّك
un — à pétrole آلة محركة بزيت الحجر
Motif, ive *adj.* مسبب (في الفلسفة)
Motif *n.m.* مسوغ . باعث
par ces motifs فلهذه الاسباب
les „ الحيثيات
Motilité *n.f.* تحريك
Motion *n.f.* اقتراح ـ تحريك ـ حركات عسكرية ـ غفران
les motions الشكل . الحركات
la — du fatha الفتحة
Motionnaire *n m.* صاحب الاقتراح
Motionner *v.n.* اقترح
Motionneur *n.m.* مقترح
Motival, ale *adj.* سببي
Motivé, ée *p pass.* مسبب
Motiver *v.a* سبّبَ . حرر الحيثيات
se — *v.pr.* وسبب

Moto *n.m.* حركة
Motocyclette *n.f.* حمار حديد بخاري
Motricité *n.f.* قوة محركة ـ مُحَرِّكه
Motte *n.f.* قُلقيلة ـ راية ـ كوم
prendre — حط على الارض
arbre avec sa — أنبوش
Mottée *n.f.* ارض محاطة بخندق
Mottereau *n.m.* خطّاف . عصفور الجنة
Mottois *n.m.* ثور
Mottons *n.m.pl.* تكلكيج
Motu proprio (de) من تلقاء نفسه
Motus *interj.* إخرس . سد حنكك
Mou, molle *adj.* رطب ـ طري . رخو
le — الفشّة
donner le — رخرخ
le — الرخو ـ الرخرخة
— au travail رهريط
prince — أمير متنعم
Mouchache *n.f.* دقيق المانيوق
Mouchailler *v.n.* بصّ . نظر
Mouchailleur *n.m.* بصّاص
Mouchard, arde *n.* بصاص . مخبر ـ جاسوس
— *n.f.* القمر ـ الشرطة
— *n.m.* تصويرة . تصنيفة
Mouchardage *n.m.* بصاصة . تجسس
Moucharder *v.n. et a.* تبصص . تجسس
***Mouche** *n.f* خموش . ذبابة ـ بصاص
— des cheveaux شعرانة الخيل
— à miel نحلة
mouches d'hiver ثلج الشتا
bateau mouche رفاص
— de couteau de chasse زنبلك سكينة الصيد
tuer les mouches au vol بَخِر
se disputer sur un pied de — تنازع بسبب واهن
faire mouche اصاب القرطاس
sentir de mouches جاءها المخاض
fine — مكار
pattes de mouche قرمطة
— d'escadre سفينة مراسلة
— de fleuret اكرة سن الشيش
raser sa — حلق عنفقته
il est — لم ياخذ ولا ورقة
la mouche النحلة (فلك)
boite à mouches علبة خال

mouches volantes شرار العين
Moucher *v. et n.* مخط . نف
— son fils اسخن إبنه
mouche ton nez شف شفلك
— un cordage نتف حبلاً
— la bougie قطف الشمعة
il ne se mouche pas du pied لم يكن كوعا
qui ne sent morveaux, se mouche
الي على رأسه بطحة يحسس عليها
se — *v. pr.* مخط . نف
Moucher *v. n.* تجسس
se — *v. pr.* تجسس
Moucherie *n. f.* نَفّة
Moucherolle عصفور الذباب
Moucheron *n.m.* خموش . بعوضة ناموسه ـ
مفموص ـ عقب شمعة
Moucheron, onne *adj.* ذبابي . خاص بالذباب
la gent moucheronne الذباب
„ *n.f.* سبيكة النُّقط
Moucheronner *v.n.* اصطاد الخموش . اصطاد الذباب
Mouchet *n.m.* باشق
Moucheté, ée ابقع . اوقط ـ ميروق
fleuret — شيش ذو أكرة على سنه
Moucheter *v.a.* كسى الدبدوبة باكرة ـ بقّع . نَقّط
— un fleuret ركب اكرة على سن الشيش
Mouchette *n.f.* رفرف . مصرف ـ
فارة العمي (نجارة) ـ زلط
mouchettes *n.f.pl.* مقراض الشمعه . مقص الشمعه
Moucheture *n.f.* تشريط (جراحة) ـ برقان ـ رقط
Moucheur euse *n.* طفّاي ـ نفاف . مخّاط
***Mouchoir** *n.m.* مشوش . منديل
en — بعرودة
Mouchure *n.f.* زهرة الشمعة ـ نفّة
Moucle *n.f.* ام الحلول
Mouclier *n.m.* بطه برية
***Moucre** *n.m.* مكاري . حمّار
Moudre *v.n.* طحن
se — *v.pr.* طُحِنَ
il n'est que d'être à son blé —
ما حك ظهرك مثل ظفرك * فتول أنت شؤن امرك
Moue *a.f.* تبويز . تكشير
Mouée *n.f.* فتة الكلاب
Mouette *n.f.* قرمع . نورس

***Mouezzin** ماذّن
Moufétique *adj* خاص بالظربان الامريكي
Moufette *n.f.* ظربان امريكا
Moufiard, arde *n.* متلفم · سمين الوجه
Moufle *n.f.* قفاز ـ عيّار
Moufle *n.m.* محمصة ـ وجه متلفم
Moufler *v. a.* شد من الالفاد والاذن
— un mur شدحائطاً بالحديد
Mouflet *n m.* طقية صوف
Mouflette *n.f.* عيّار
Mouflon *n. m.* وعلٌ
Moufti *n. m.* مفتي
Mouillade *n. f.* تندية
Mouillage *n. m.* بلّ ـ تندية ـ موردة · مرسى
— du vin خلط النبيذ بالماء
— d'un vaisseau ربُط السفينة
une ancre est au — هلب على أُهبة الرسيان
le mouillage de la mer غوط البحر
Mouille *n.f.* نبع ـ غمق
Mouille-bouche *n.f.* كمثري مبطلة
Mouillée *n.f.* تمطينة الكهنة ـ كهنة مطنة
Mouillement *n m.* بلل ـ زيادة القمد (طبيخ)
Mouiller *v.a.* أرسى ـ بلّ ندى
— le riz زود قمد الارز
— les ll شمّس اللامان
— gn غنّ الجيم والنون
se — *v.pr.* تشمس ـ ابتل
Mouillère *n.f.* نجل ـ نز
Mouillette *m.f.* صباع شُريك
Mouilleur *n.m.* آلة الرسيان
Mouilloir *n.m.* حوض النقيع
Mouillure *n f.* بل ـ تندية ـ تشميس
Moulage *n.m.* سبك ـ تصوير
Moulage *n.m.* طحن ـ عوايد الطحين ـ وهبة الطحان
***Moulah** *n.m.* مولوي
Moulant *n.m.* طحان ـ صبي طحان ـ هدير
Moulard *n.m.* برادة الطاحونة
Moule *n.m.* قالب ـ اورنيك · قالب ـ اورنيك الكوتشينه
— des gants يدٌ ـ كف
le — en est rompu درة يتيمة
femme faite au — امرأة بديعة
— perçoir مخراز الزراير
— de lait طاجن لبن
jetés dans la même — اشبه من التمر بالتمر
le — du pourpoint الجسم

Moule *n.f.* بلح البحر ـ جاهل ـ صدَفة
quelle — ما اجهله
Moule - beurre *n.m.* قالب الزبدة
Moulé, ée *p.pas.* مسبوك ـ مطبوع
matière moulée قلوط
homme — رجل مسمم
écriture moulée كتابة نيرة
le — الطبع · المطبوع
marches moulées درج ذو حليات
Moulée *n.f.* برادة الطاحونة ـ خشب تركى
Mouler *v.a* سبك وضع في قالب ـ جلخ · سن
faire — un livre طبع كتاباً
— du bois قاس الخشب
se — *v.pr.* انطبق على الشكل ـ اقتدى ـ تقلّط
Moulerie *n.f.* سبك
Moulet *n.m.* مقياس
Moulette *n.f.* ام الخلول
Mouleur *n.m.* قياس الاخشاب ـ سبّاك ـ ضراب الطوب
Moulier *n.m.* زرايري
Moulière *n.f.* محل صيد بلح البحر
Moulin *n.m.* طاحونة
— à paroles دشاش
— à sophismes سفسطة
ressembler comme à un — à vent شابه بالتقريب
— à l'huile معصرة · سيرجه
— à beurre برميل خض الزبدة
se battre avec les moulins à vent توهّم
Moulinage *n.m.* برم ـ طحن ـ تسالى
Mouliner *v.a.* برَم ـ سوّس ـ رغى
serpent qui maulin ثعبان مطحن
Moulinerie *n.f.* ورشة برم الحرير
Moulinet *n'm.* طاحونة صغيرة ـ حاجز
faire le — انزل الشريحة (مطبعة)
— d'un treuil دولاب الونش
faire le — توارى بالسيف
— à poivre طاحونة بن
— à vent مروحة
Moulineur) *n.* عقاد ـ قصّار
Moulinier)
Moulinière *n.f.* عقّادة
Moulon *n.m.* كوم · عرمة
Moult *adv.* كثيراً
Moulu ue *p.pass.* مطحون
cuivre — معجون النحاس

Moulure *n.f.* حلية زخرفه
ravalé de moulure بحليات
châsis à — شرايح مزخرفة
les — s النقوشات
Mouluré, ée *adj.* مُحلى
Moulurier *n.m.* محلِّياتي
Moumout *n.m.* قط . نونو
Moumoute *n.f.* قطه ــ زوجة
Mounier *n.m* قرلي . غطاس
***Mouphti** *n.m.* مفتي
Mour *n.m.* بوز
Mourant, ante *adj. et n.*
تدريجي ـ محتضر ـ زاهد ـ مغرم ـ كالح
— de soif ظمآن
regarder avec des yeux mourants
شقّ الميت بصره
Mouretier *n.m.* آس بري
Mourgon *n m.* غواص
Mourir *v.n.* مات ــ ترهبن ــ نفق
nous mourons tous les jours
كل يوم محسوب من عمرنا
en mourant بالتدريج
faire — les couleurs خفف الالوان
faire — à petit feu عذب
ses yeux éteints vont mourir sur sa mère
شق الميت بصره على والدته
les pyramides ne morront point
الاهرام مخلدة
le roi ne meurt pas مات الملك فليحيى الملك
le feu mourra تنطفي النار
se — *v.pr.* احتضر
Mouron *n,m.* رتم . رقة ـ ورنة
Mouronnet *n,m.* تفاحة
Mourre *n.f.* تحذير عدد الاصابع
Mouroy دم الطحال
Mousquet *n.m.* برقيل ـ بساط ازمير
Mousquetade *n.f.* طلقة البرقيل . عيار ناري
Mousquetaire *n.m,* ابو برقيل ـ قملة
— à genou احزانيّ
Mousqueterie *n.f.* استعمال البراقيل ـ اطلاق البنادق
Mousqueton *n m.* بريقلة ـ بندقية سواري
Moussache *n.f.* دقيق المانيوق
Moussant, ante *adj.* مرغي . ذورغاوي
Mousse *adj.* مَتلَم . أثلم
Mousse *n.m.* صبي ملاح . صبي المعاش
Mousse *n.f.* شيبة العجوز . اشنه ـ رغوه
— d'eau طحلب . ثور
la haute — الذوات
faire de la — عقّد الامور
se faire de la — تكدّر
de la —! في المشمش
Mousseau *adj.* (pain) خبز الدشيش
Mousselinage *n.m.* نقش تقليد الموصلي
***Mousseline** *n.f.* موصلي . شاش ــ فية فطير
— brodée شاش شاغل روحه
verre — كباية شفافه
— de laine شف من الصوف
Mousseliner *v.a.* شجر الزجاج
Mousselinette *n.f.* شا ش رفيع
Mousselinier ière *n.* شاشاتي
Mousser *v.a.* فوّر . رغّى ــ فارفائرة
faire — هيّأ
Moussette *n.f.* تفاحة
Mousseux, euse *adj.* طُحلبي . مطحلب ــ فوار
Moussier *n.m.* علبة اشنة
Moussine *n.f.* اسهال
Moussoir *n.m.* مفراك
***Mousson** *n.f. et adj.* موسم ــ تيار الموسم
Moussu, ue *adj.* مطحلب . ذو طحلب
Moustac *n.m.* قرد
Moustache *n.f.* شارب ــ غنفقة
vieille — عسكري قديم
donner sur la moustache لطم بالكف
il commence à avoir une — طار
sur la — عجاذفة
se brûler la — خاب
brûler la — اطلق عيارًا ناريًا في الوجه
général — ابو شنب فضه
Moustaché,ée *adj.* **moustachu** شواربي
Moustiller *n m.* **moustiquaire** *n.f.* ناموسية
Moustique *n f.* ناموسة
Moût *n m.* عصير ــ طبطاب
cela n'a ni moût, ni goût ماسخ
Moutard. arde عيـل
Moutarde *n. f.* خردل خردلة
le baril de — المجبزة
il est plus fin que la moutarde أدهى من الدهي
le reste en — الباقي شقاره ونقاره

la moutarde lui montre au nez قلق
la monte au nez الخردل يشمخ في الانف
les enfants en vont à la — فشى الخبر
Moutardelle *n. f.* فحل اسود ـ كَبَرةٌ
Moutardier *n. m.* أناء الخردل ـ بياع الخردل ـ عصفورة الجنة
il se croit le premier — du roi جاعل من قمره مرطبانًا
Mourtadin Moutardon *n. m.* خردل بري
Moufe *n. f.* قطة . هرة
Moutekallemin *n. m.* متكلم
Moutier *n. m.* دير
mener une fille au — زوّج كريمة
mener la mariée au — زف العروسة للكنيسة
Mouton *n. m.* بارية ـ خروف ـ مخبر سري
viande de mouton لحم ضاني
moutons غنم ـ تلاطم الامواج
Mouton onne *adj.* هادٍ
la gent moutonne الضأن
moutonne بانور عيني
Moutonnaille *n. f.* انقياد اعمى
Moutonnant, ante *adj.* متلاطم (موج)
Moutonne *n. f.* عجة مخصية
Moutonner *v. a.* لاطم ـ جعدَ اختبر . جس
se — *v. pr.* تهادى
Moutonnerie *n. f.* سذاجة ـ تقليد ـ شعر الرعاة
Moutonneux, euse *adj.* متلاطم
Moutonnier ière *adj.* هاد ـ مقلد
Moutonnièrement *adv.* تقليدًا
Moutonnique *adj.* مقلد
Mouture *n f* طحن ـ اجرة الطحين ـ طاحونة
Mouvage *n. m.* تحريك السكر
Mouvaison *n. f.* عزيق الكرم
Mouvance *n. f.* التزام
Mouvant, ante *adj.* متشيطن ـ مُحَرِك ـ أوعس
— de باتي من
tableau — صندوق الدنيا
fief — de la couronne اقطاع تابع للتاج
un — رقوبة الصيد
Mouve-chaux *n m.* مجرفة
Mouvement *n. m.* عدة ـ ثورة ـ حركة ـ نهضة
chef du — رئيس ادارة السكة الحديد
service du — قلم الادارة
chercher le mouvement perpétuel ابتغى المحال
les mouvements du navire مور السفينة
les „ oratoires حماس الخطيب
les „ de gloire بواعث الفخر
de son propre — من تلقاء نفسه
les mouvements الفتن
Mouvementer أوحد الحماس
Mouver *v. a* بوش ـ حرّك
— du fond إشتد تيار القاع
se *v. p.* تحرك
Mouveron *n. m.*, **Mouvet** *n. m.* **Mouvette** *n. f,* مغرفة . محراك
Mouvoir *n. m.*
Mouvoir *v. a. et adj* تحرك ـ تبع ـ حرك
la guerre اشعل الحرب
se — *v pr.* تحرك
Movibilité *n f.* قابلية العزل
Moxa *n m.* قرنٌ قرنُ المزينين
Moxibation *n. f.* حرق بالقرن
Moyen, enne *adj* مشترك (عمل) متوسط
d'âge عوان
femme de moyenne vertu امرأة مشبوهة
les termes moyens الوسطان
moyens arithmétiques اواسط عددية
moyenne متوسط ـ وسط
Moyen *n. m.* واسطة ـ طريقة ـ سبب
il a le — قادر
il n'y a pas — لا سبيل لذلك
les grands moyens الطرق الفعالة
le — ? وما العمل
Moyen-âgeux, euse *adj.* خاص بالقرون الوسطى
Moyen-âgiste *n. et adj.* متولع بالقرون الوسطى ـ عالم بالقرون الوسطى
Moyennant *prép.* بواسطة . نظير
— que بشرط أن
Moyennement *adv.* وسطًا
Moyenner *v. a.* وسّط
Moyenneur *n m.* متوسط
Moyer *v. a.* فلق . شق الحجر
Moyette *n. f.* عرمة قش قمح . برايب
Moyetter *v. a.* عرّم . كوم البرايب
Moyeau *n. m.* نواية ـ بطيخة . جولاء ـ صفار البيض
pomt de oyeux مرطبان برقوق
*__Mozarabe__ *n. m. et adj.* مستعرب
*__Mozarabique__ *adj.* مستعرب
Mû, ce *p. pass.* متحرك . مبعوث

Muabilité *n.f.* تغير
Muable *adj.* متغير
Muablement *adv* بتغير
Muance *n.f.* لون (في النقش) ـ نغمة
la voix est en — الصوت في التخشن
Muant *n.m.* حوض الملاحة
Mucate *n m.* ملح الحمض المخاطي
Muche-pot (à) *loc adv* خفية . سراً
Mucilage *n.m.* مخاط ـ لعاب . لعبة
Mucilagineux, euse *adj.* غروي الهيئة
Mucine *n f.* مخاطين
Mucipare *adj.* مكون للمخاط
Mucique *adj.* (acide) حمض مخاطيك
Muco-pus *n m.* مخاط صديدي
Mucosine *n f.* مخاطين
Mucosité *n f.* مخاط . مادة مخاطية
Mucus *n m.* مخاط
***Mudde** *n.f.* مد (كيل)
Muder *v.a.* نقل الدران « بحرية »
***Mudjaled** *n m.* مجلد . مجلداتي
Mue *n f.* تحسير ـ قفص التحسير ـ تغيصة
se tenir en — لازم المنزل
— des enfants خشونة صوت البالغ
de serpent ثوب الثعبان
tenir une femme en — فتح له بيتاً سرياً
— de plaid ابتدأ رفع القضية
Mue *adj. f.* صامت
Muer *v.n.* انحسر ـ غير النغمة
sa voi mue خشن صوته
— sa peau بدل ثوبه
Muet, ette *adj. et n.* مهمل ـ صامت ـ اخرس
carte muette خريطة غير مكتوبة
demeurer — بهت
il n'est pas — مسحوب من لسانه
— comme un poisson أبكم
une muette حرف صامت
muette des halles سوقية
le — ثعبان أبو جرس
à la muette سكيتي
vin — نبيذ طبطاب
la grande muette الجيش
la muette الصريرة
Muétiser *v.a* أهمل (اجرومية)
Muétisme *n.m* بكم
Muette *n f* محسرة ـ مكوا لارنب
Muettement *adv.* بكماً
***Muezzin** *n.m.* موءذن
Muff *n m.* دغف مغفل
Mufle *n.m.* سمج ـ بوز
— de veau انف العجل « نبات »
Mufleau, muflier *nm.* « انف العجل نبات »
Muflière *n.f.* كامة
***Mufti** *n m.* مفتي
Muge *n m,* بوري
Mugir *v.n.* خار نعر
Mugisant, ante *adj.* له خوار ـ ناعر
lettre mugissante ميم مطبقة او مجورة
Mugissement *n.m.* خور ـ قصيف
le — des flammes المفحفة
le — des vents هزيز الرياح
Mugot *n.m.* كنز
Muguet *n m.* سلاق « طب » ـ قلاع
Muguet, ette *adj.* غندور . شلبي
Mugueter *v.a.* بصبص .ساير
Muguetterie *n.f.* بصبصة . مسايرة
Muid *n.m.* مد ـ جلندح . مفرط في الضخامة
Muidée *n.f* ملوء مد
Muier, ère *adj.* غير ريشه
Muire *n.f.* ماء مالح
Mulard, arde *n.* بط مهجن
Mulasse *n.f.* زرزور . بغل صغير
Mulasserie *n f,* تجارة البغال
Mulassier, ère *adj,* ذو بغال . بغال
la race mulassière البغال
une mulaissère فرس بغالة
***Mulâtre** *adj. et n.* مولد « عربية الاصل »
Mulcter *v.a.* حكم بعقوبة ـ أهان
Mule *n f* نعل ـ مداس ـ شبشب
Mule *n f.* بغلة
Mule - jenny *n f.* دولاب غزل
Mules *n.f.pl.* قشف
Mulet *n m.* بغل ـ بوري « سمك »
les mulets végétaux النباتات المتجنسة
les " النحل العواقر
— à feu مدفع
chargé comme un — شيال الحمول
Muletier *n.m.* بغال . مكري
Muletière *n.f.* بغالة
Muleton *n m.* زرزور . بغل صغير

Mulette *n.f.* كرم غلة
Mullequin *n.m.* خطمي
Mulette *n.f.* منفحة عجالي ـ قونصة
Mulon *n.m.* كوم صغير
Mulot *n.m.* فأر الغيط . قِنقِن
Muloter *v.a.* نبش حجر الفار
Mulquinier *n.m.* نساج الرفاوي
Mulsion *n.f.* حلب
Multangulaire *adj.* كثير الزوايا
Multa paucis إيجاز « كثير في قليل »
Multicolore *adj.* كثير الالوان
Multiflore *adj.* كثير الازهار
Multiple *adj.* متعدد ـ متنوع ـ متضاعف
Multipliable *adj.* قابل للضرب
Multipliant, ante *adj.* معدِّد ـ شجرة التين
Multiplicande *n.m.* مضروب
Multiplicateur *n.m.* مضروب فيه
Multiplication *n.f.* ضرب ـ تكاثر ـ تزييف
Multiplicité *n.f.* تعدُّد . كثرة
Multiplié, ée *p pass.* متزايد ـ مضروب في ـ متعدد
fleurs multipliées ازهار مجوز
Multiplier *v.a. et n.* ضرب
— les armes du roi زيف النقود
se — *v.pr.* تكاثر . تناسل
Multiplieur, euse *n.* مكثار
Multitude *n.f.* ملاء . أمة
Mumie *n.f* مومية
Muncos غبس
Mundik *n.m.* كناسة القصدير
Mungo *n.m.* (phaseolus —) أنطن (ابن البيطار)
Municipal, ale *adj.* خاص بالمجلس البلدي
un — مستحفظ
le conseil — المجلس البلدي
Municipalement *adv.* بلدياً
Municipalité *n.f.* بلدية . مجلس بلدي
Municipe *n.m.* بلد . مدينة
Munificence *n.f.* سخاء . كرم
Muniment *n.m.* مستند . حجة
Munir *v.a.* زوَّد ـ شَفَع ـ ركب
se — *v.pr.* تزود تقلد
se — de patience تصبر
Munition *n.f.* دخيرة . مارُنة . ميرة
pain de — جراية
fusil de — بندقية المشاة
munitions de bouche زوادة

Munitionnaire *n.m* امين الميرة
Munitionner *v.a.* زود . ذخر
Munjet *n.m.* فوه هندي
***Muphti** *n.m* مفتي
Muqueux, euse *adj.* مخاطي
la muqueuse الغشاء المخاطي
Mur *n.m.* حائط . جدار ـ ملاذ . حمى
Mûr, ûre *adj* ناضج
fille mûre مسلف
femme „ امرأة بالغة
veuve „ أرملة نَصَف
âge — سن الكهولة
mûre délibération تروٍّ
courage — بسالة
esprit — عقل كامل
il faut attendre à cuillir la poire qu'elle soit mûre
ولا تكن عجلا في الامر تطلبه * فليس يحمد قبل النضج بحران
Murage *n.m.* تسوير ـ ضريبة المباني
Mûraie *n.f.* غيط شجر توت
Muraille *n.f.* جدار سور ـ مدينة
avoir sauté les murailles خرج من الرهبانية
ils sont comme une — كانهم بنيان مرصوص
il n'y a que les quatre murailles
بيت مجرد من العفش
Muraillement *n.m.* تسوير
Murailler *v.a* سوَّر ـ سَنَدَ بحائط
Mural, ale *adj.* حائطي
machine murale مدفع الاسوار
couronne „ تاج الاسوار
carte „ خريطة الحائط
sel — نطرون
Mûral, ale *adj.* توتي . شكل التوته
Mûre *n.f.* توتة
autant en dit le renard des mûres
إعجز عن الشيء من الثعلب عن العنقود
Mûrement *adv.* بتروٍّ
***Murène** *n.f.* ابو مَرِينا . مُرِينة (سمك)
Murer *v.a.* سدَّ بحائط . سوَّر ـ حبس
Murer *n.m.* قرنفلة الحيطان
Mûreraie *n.f.* غيط توت
Murexane *n.m.* ارجوان
Murexide *n.f* ارجوان النشادر

Murger *n.m.* كوم الشقانة
Muri, ie *p.pass.* ناضج ـ كامل
Muricier *n.m.* دويبة المحارة
Muricite *n.f* محارة حفرية
Muriculé, ée *adj.* مشوك
Mûrier *n.m.* توتة · شجرة التوت
— **à** papier شجرة التوت الورقي « ندا »
Muriforme *adj.* توتي الشكل
Muriosulfate *n.f.* ملح القصدير
Moriosulfurique *adj.* ملح كبريتي
Mnriqué, ée *adj.* مشوك
Mûrir *v.n. et a.* استوى ـ طاب
— la terre شمس الارض
l'âge mûrit الكبر يرزنُ العقل
Muriant, ant *adj.* ناضج ـ منضج
Murmurant, ante *adj.* خارٌ · مغمغم
Murmurateur, trice *adj. et n.* متمرد
Murmuration *n.f.* تمرُّد
Murmure *n.f.* خرير ـ بربرة
— du vent هزيز الريح
— de l'ours هدير الدب
— du cœur ضَجَر
Murmerement *n.m.* طبطبة · خرير ـ وسوسة
Murmurer *v.n.* تطبطب ـ بربر ـ وسوس
le vent murmure الريح ينفح
— entre ses dents تذمر
se — *v.pr.* توسوس
Mûron *n.m.* توت وحشي
Muros حيطان
Murrhin, ine *adj.* زجاجي
Musa *n.f.* موزة · نانة
Musacées *n.f.pl.* فصيلة الموز
Musagète *adj.* امام الشعرا · دليل الشعرا
Musangère *n.f.* قنبرة البحر
Musaraigne *n.f.* فأرة
Musard, arde *n.adj.* لعبي · متلاهي
Musarder *v.n.* تلاهى
Musarderie *n.f.* **Mousardise** تلاهى
***Musc** *n.m.* حيوان المسك ـ مسك
— indigène جلد ناشفة
Muscade *n.f.* جوز الطيب · حب البان
Muscadelle *n.f.* كمثري مستكاوي
Muscadet *n.m.* نبيذ مستكاوي ـ تفاحة
Muscadier *n.m.* شجرة جوز الطيب
Muscadin *n.m.* قرص مسك ـ غندور

Muscardin, ine *n. et adj.* فار ذهبي
— volant وطواط
Muscari *n.m.* حشيشة الثعبان
Muscat *adj.* ممسك · مستكاوي
Muscatelline *n.f.* مسك نباتي
Muscicape *n.f.* اكال الذباب
la — lactueuse عصفور الين
Muscicole *adj.* ساكن الاشنة
Muscidés *n.m.pl.* ذبابية
Muscinées *n.f.pl.* اشنية
Muscipule *adj.* صياد الذباب
Muscivore *adj* اكل الذباب · اكال الذباب
Muscle *n.m.* عضلة
Musclé, ée *adj* ذو عضلة · عضلي
Muscler *v.a.* قوي العضلات
Muscologie *n.f.* مبحث العضلات
Musculaire *adj.* عضلي
Musculatim *n.f.* تحريك
Musculature *n.f.* عَضَلات
Musculeux, euse *adj.* عضلي · ملز
la musculeuse الطبقة العضلية
Musculion *n.f.* عضلين
Musculo-cutané, ée *adj.* عضلي جلدي
Musculosité *n.f.* عضلية
Muse تينة سلطاني ـ شاعر ـ وربة ـ فن الشعر ـ قريحة الشاعر
donner la — اكثر الوعود
Muse *n.f.* تشبيع التيتل
Museau *n.m.* بوز · خطم · خرطوم
museau noir قوبة الغنم
museau de tanche فتحة المهبل
— de brochet تمساح
Musée *n.m.* دار العلوم ـ جامع الادبيات ـ متحف · دار تحف · انتيكخانة ـ رسومات المتحف
Musellement *n.m.* تكميم
Museler *v.a* كمم · خطمَ ـ اسكت
Muselière *n.f.* كمامة · خطام
Muséographe *n.m.* واصف المتحف
Muséon *n.m.* دار علوم
Muser *v.n.* تلاهى
Muser *v.a.* شمشم
Muserolle *n.f.* حكمة · رشمة
Muset *n.m* فأر
Musette *n.f.* فاره ـ مخلة ـ زمارة القربة ـ كمثرى
Muséum *n.m.* دار علوم ـ متحف ـ دار التحف

Musical, ale *adj.* — موسيقي
l'art — — فن الموسيقة
bruits musiciaux — صوت الزمور
Musicalement *adv.* — موسيقياً
Musicastre, musicâtre *n.m.* — موسيقي جاهل
Musicien, ienne *adj. et n.* — موسيقاتي مزيكاتي - مُغَنّي
j'ai les oreilles musiciennes — انا سميعٌ
les musiciens des bois — الطيور المغردة
Musico *n m.* — محل مغني
Musicographe *n.m.* — مؤلف المزيكا - راسم الموسيقا
Musicomanie *n f.* — غية الموسيقا - شغف بالموسيقا
Musique *n.f.* — نظام . علم الادوار . الموسيقى
faire de la musique — خلط
Musiquer *v n.* — زك
Musoir *n m.* — بوز الجسر - رأس الحوض
Musquer *v.a.* — مسك . دهن بالمسك
se — *v pr.* — تمسك . دهن نفسه بالمسك
Musquinier *n m.* — نسج . نوّال
Musse *n f.* — درب - زربية البط
Musser *v.n.* — كمن
à musse-pot — خفية
Mussitation *n.f.* — فقفقة
***Musulman, ane** *n. et adj.* — مسلمان . مسلم
la religion mesulmane — الديانة الاسلامية
Musulmanisme *n m.* — الاسلام
Mutabilité *n.f.* — تغير
Mutage *n.m.* — ايقاف التخمير
Mutation *n.f.* — انتقال - انقلاب - تغيير
Mutilateur *n. et adj.* — جادع . قاطع عضو
Mutilation *n.f.* — جدع . قطع عضو - عوار
— d'un passage — حذف شاهد
un mutilé — مجدوع
Mutiler *v.a.* — جدع . قطع عضواً - خصي
— un tableau — عوّر لوحه
— une pièce de théâtre — حذف من رواية تياترية
se — — جدع نفسه
Mutileur, euse *n.* — جادع . قاطع عضو
Mutin, ine *adj.* — عاق . عاص . عنيد
faire le — — غضب
un visage — — وجه يقظ
Mutiner *v.a.* — اثار . عصي
se — *v.pr.* — غضب - عصي
Mutinerie *n f.* — عصيان - عناد عمد
Mutique *adj.* — أملس

Mutisme *n.m.* — خرس . بكم - صمت
Mutité *n.f.* — خرس
Mutualiste *n.m.* — متعاوض
Mutualité *n f* — صفة التبادل
— pour l'enseignement primaire — التعالم الابتدائي
— d'assurance — تأمين
Mutuel, elle *adj.* — متبادل
coups mutuels — تضارب
enseignement — — تعليم . البنا تعلموات تعالم
assurance mutuelle / la mutuelle — تأمين متبادل
Mutuellement *adv.* — بعضنا بعضاً
Mutuellisme *n.m.* — طائفة
Mutuelliste *n m.* — احد رجال الطائفة
Mutule *n f.* — جرندله (عماره)
Myalagie *n.f* — ألم عضلي
Mycetès noir — قرد . الضاغب الاسود
Mycétographie *n.f.* — وصف عش الغراب
Mycétologie *n.f.* — مبحث الفطر
Mycologie *n f.* — مبحث الفطر
Mydriase *n f.* — تمدد القزحية
Mydriatique *adj.* — ممدد القزحية
Myéline *n.f.* — نخاع
Myélite *n f.* — التهاب النخاع
Myélocyte *n f* — خلية نخاعية
Myéloïde *adj.* — نخاعي الشكل
Myélomalacie *n.f.* — رخاوة النخاع
Myélome *n m.* — ورم نخاعي
Myéloplaxe *n m.* — صفيحة نخاعية
Myélo arcome *n.m.* — سرطان نخاعي
Myocéphale — عنبة . رأس الذبابة
Myodopsie *n.f.* — رؤية الذباب
Myologie *n f.* — مبحث الذباب
Myitis *n f.* — التهاب العضلات
Mylacéphale *adj.* — عديم الرأس والشكل
Myliobate *n m.* — رقة (سمك)
Mylo glosse — ضرسي لساني
Mylo-pharyngien — ضرسية بلعومية
Myocardite *n.f.* — التهاب عضلة القلب
Myocèle *n f.* — ورم عضلي
Myodynie *n f.* — الم عضلي
Myographe *n m.* — واصف التشنجات العضلية
Myographie *n f.* — وصف العضلات
Myographique *adj.* — خاص بوصف العضلات
Myoïde *adj.* — عضلي الشكل

Myolemme *n.m.* غلاف العضلة
Myologie *n.f.* مبحث العضلات
Myomalacie *n.f.* رخاوة العضلات
Myope *adj. et n.* قصير النظر
Myopie *n.f.* غشاوة ـ قصر النظر
Myoptère *n.m.* وطوط
Myosis *n.m.* انقباض الحدقة
Myositis *n.m.* آذان الفار . أذن السبيبي
Myotome *n.m.* مشرط . سكينة . مخزع
Myotomie *n.f.* قطع العضلات
Myotomique *adj.* خاص بقطع العضلات
Myriacanthe *adj.* عديد الشوك
Myriade *n.f.* ربة . رُبْوَة . رَبو
une — des mensonges الوف من الكذب . عشرة الاف
Myriagramme *n.m.* ربو جرام . عشرة الاف جرام
Myriamètre *n.m.* ربو متر . عشرة الاف متر
Myrianthe *adj.* ابو الازهار
Myriapode *adj.* عديد الارجل
Myriare *n.m.* الف متر مربع
Myrica *n.m.* (le galé) فلفل ملوكي
Myricacées méricées *n.f.pl.* فصيلة ملوكية
Myricine *n.f.* شمع
Myriobiblon *n.m.* زبدة الكتب
Myriogone *adj* ذو العشرة الاف ضلع
Myrionyme *adj.* ذو عشرة الاف اسم
Myriophthalme *adj* ربوي العيون
Myriophyllion كثير الورق . ذو الف ورقة (ابن البيطار) . حزنبل
Myriopode *n.m.* عديد الارجل
adj عديد الارجل
Myristica moscata بسباسة
Myristiacées)
Myristicées) بسباسية
Myristication *n.f.* هيئة جوزه الطيب
Myristicine *n.f.* كافور جوز الطيب
Myristine دهن جوز الطيب
Myristique *adj.* دهني جوزي
acide — حمض دهن جوزيك
Myrmécophage اكال النمل
Myrméléon ابو علي (غلة)
Myrmidon *n.m* ربع
Myrobolan اهليجة . املج أمْلَه
voilà qui est — ان هذا الشيء عجاب
Myronate *n.f.* خردليات

Myronique *adj.* خردليك
Myrosine *n.f.* زلال الخردل
Myrosperme *n.m.* شجرة بلسم البيرو
Myrospermine *n.f.* عطر بلسم البيرو
Myroté *n.m.* دواء عطري
Myroxyle *n.m.* شجرة بلسم البيرو
Myroxyline عطر بلسم البيرو
Myroxylique *adj.* (acide) حمض نجم العسل
Myrrhe *n.f.* مُرّ
Myrrhé, ée *adj.* مُمَرَّر
Myrrhis *n.m.* ترحيل اسبانيا
Myrrhite *n.f.* عقيق اصفر
Myrrhoïde *n.f.* صمغ المر
Myrrhoïdine *n.f.* أصل المر
Myrsinées *n.f. pl.* مرسينة
Myrtacées *n.f.pl.* أسية
Myrte *n.m.* عشق ـ آس بري . مرسين ـ الآس (اسم اصطرلاب شكل الاس)
des marais فلفل ملوكي
Myrtifère *adj.* ذو الاس
Myrtifolié, ée *adj.* ذو ورق آسي
Myrtiforme *adj.* آسي الشكل
Myrtile, Myrtille *n.f.* اس بري
Mystagogie *n.f.* تفهيم الاسرار
Mystagogue *n.m.* مفهم الاسرار
Myste *n.m.* عالم الاسرار
Mystère *n.m.* سرّ ـ صعوبة
les saints mystères الصلاة
voilà tout le — هذه كل الصعوبة
Mystérieusement *adv.* خفية ـ سرًّا
Mystérieux, euse *adj.* كتوم ـ سري ـ خفي
Mystycisme *n.m.* عرفان تصوّف
Mysticité *n.f.* تصوّف
Mystificateur, *n.f.* مشعوذ . ساخر
Mystification *n.f.* تشعوذ سخرية
Mystifié, ée *p.pas.* مضحوك عليه
Mystifier *v.a.* ضحك على سخرَ
Mystique *adj.* رمزيّ مكنون ـ عرفاني . باطني . باطن
la التصوف
Mystiquement *adv.* رمزيًّا
Mytacisme *n.m.* تكرار الميم
Mythe *n.m.* خرافه . احدوثه
Mythique *adj.* خرافي
Mythisme *n.m.* تفسير رمزي

Mythographe *n.m.* محدث

Mythographie *n.f.* حديث خرافة

Mythologie *n.f.* خرافة ــ اساطير الاولين ــ اسْطوره

Mythologique *adj.* خرافي

Mythologiquement *adv.* خرافياً

Mythologiser *v a.* فسر خرافة

Mythologisme *n.m.* تفسير الخرافات

Mythologiste) **Mythologue**) *n.m. et adj.* عالم بالخرافات

Myticulteur *n.m.* مربي بلح البحر

Myticulture *n.f.* تربية بلح البحر

Mytilidés *n.m.pl.* فصيلة بلح البحر

Mytiliforme) **Mytiloïde**) *adj.* شكل بلح البحر

Mytilotoxine *n.f.* سم بلح البحر

Mytilus *n.m.* بلح البحر

Myure *adj.* شكل ذيل الفار

ponls — نبض متباطي

ponls — réciproque نبض متزايد بعد التباطي

Myxa *n f.* غرة السَّبَطة .. طرف الشفة السفلى

Myxogène *adj.* مكون للمخاط

Myxoïde *adj.* شبه المخاط

Myzoxyle أرضة . دابة الارض . سوسة الخشب

fin du tome 4e « انتهى الجزء الرابع »

رب يسر ولا تعسر رب تمم بالخير وبه نستعين




NYPL RESEARCH LIBRARIES
3 3433 08191482 6

DICTIONNAIRE
FRANÇAIS-ARABE

PAR

MOHAMMAD EL-NAGGARY BEY

Juge au Tribunal Mixte d'Alexandrie

TOME CINQUIÈME

N - P

قاموس فرنساوى وعربى

— تأليف —

محمد النجاري بك

قاض بمحكمة اسكندرية المختلطة

وعلم آدم الاسماء كلها

(قرآن مجيد)

Imprimerie F. MIZRAHI — Alexandrie

Décembre 1905

N ن

N (*nota*)	لاحظ
N.B. (*nota bene*)	لاحظ جيداً
N. (*Napoléon*)	نابوليون
lettre N°	خطاب رقم
N° 10.	عدد ١٠
N.S. (*Notre Seigneur*)	سيدنا عيسى
N· D. *Notre Dame*	ستنا مريم
N.	طغرة مونبلّييه
N L. (*non liquet*)	غير ظاهر
une ligne de 40 n.	سطر مركب من اربعين حرفاً متوسطاً
N. (*nord*)	شمال
N.E. (*nord-est*)	شمال شرقي
N O. (*nord-ouest*)	شمال غربي
*Naamutélahi *n.m.*	نعمة الله
*Nabab *n.m.*	نائب ج نواب — مُتريّش
*Nababie *n.f.*	نيابة
Nabatéen, enne *n, et adj*	نَبَطيّ ج انباط
Nabirop *n.m*	زرزور
*Nabkah *n m.*	نبقة · شجرة النبق
Nable *n.m.*	بالوعة القارب
bouchon de —	سدادة البلاعة
Nabonassar *n.pr.*	نابو نَصَّر
Nabonassaréen, enne *adj.*	خاص بنابونصر
*Nabot, ote *n. et adj.*	زنبر · دحداح · نابتة
une nabotte	قفص
le — d'une chaîne	فرع الجنزير
Nabuchodonosor	نابوخودونوزور · بختنصر
*Nacaire *n.f.*	نقارية
Nacarat *n.m. et adj.*	بمبه
des rubans —	اشرطه بمبه
une étoffe —	قماش بمبة
Nacelle *n.f.*	ذورق · صندل · قارب
la — nacelle du ballon	صندل القبة الطيارة
la — de Saint-Pierre	الكنيسة الكاثوليكية
*Nachère *n.f.*	نتاريه
Nachon, enne *n.*	ناصح
Nacre *n.f*	صدف
bouton de —	زرار صدف
Nacré, ée *p.pass.*	صدفي
le —	ابو دقيق
Nacrer *v.n.*	لمع كالصدف
se — *v.pr.*	تلوّن كالصدف
Nacrier, ère *n. et adj.*	صدفي · صدفجي
industrie nacrière	صناعة الصدف
Nacrite *n.f.*	صدف كاذب
Nacro-culture *n.f.*	تربية الصدف
Nacrure *n.f.*	لون الصدف
Nactage *n.m.*	نَكْث · تنظيف
*Nadher *n.m*	ناظر الجامع
*Nadir *n m.*	نظير · نظير السمت · سمت الرجل · سمت القدم (فلك)
Nadiral, ale *adj.*	نظيري
Nævus *n.m.*	وحمة
— naturel	وحمة المولود
*Nafé *n.m.*	نافع
*Naffe *n.f*	نفح · نفحة
eau de —	ماء زهر
Nage *n.f.*	سباحة · عوم
je suis en — tout en —	عرق مرقي · نَجِدتُ
tente de —	مظلّة القارب
bonne de —	سهل العوم
à la —	عائماً
donner la —	وزن مجرى الصندل
bancs de —	دكة الفلايكية
Nageant, ante *adj.*	عائم · سابح
cadavre —	رمة طافية
chien —	كلب سابح
Nagée *n.f.*	عومة

Nagement *n.m.* سباحة . عوم
Nageoir *n.m.* سمك ــ محل عوم
Nageoire *n.f.* ذراع ــ لحية ــ زعنفة ــ عوامة . قرعة
les nageoires des poissons الزعانف
Nageoter *v.n.* طبش في الماء
Nager *v.n.* عام . سبح ــ ضاف
— à sec حَجَلَ
— sec قدف بغير طرطشة
— sur l'eau غفى غفوا . طفا على الماء
— à sec قذف على البرّ
œufs qui nagent dans le beurre
بيض عائم في الزبده
— dans le sang سفك الدما . اهرق الدماء
les oiseaux nageant entre les nuées
الطير صافّات
il nage comme une moule de moulin comme un chien ne plomb يعوم عوم الرصاص
le — *n.m.* السباحة
— la barque عدّى القارب
— entre les extrémités كان بين ذلك قواماً
— contre le courant, contre le torrent
قلوبح التيّار
— en grande eau طاب عيشه
— entre deux eaux)
— entre deux partis) راعى الطرفين
le mond est rond ;
qui ne sait pas nager va au fond
يغوص البحرَ من طلب اللآلي ومن رام العُلا سهر الليالي
تريد العزّ ثم تنام ليلاً لقد اوقعتَ نفسَك في المحال
Nageret *n.m.* فلايكي ــ فلوكة صيد طيور
Nageur, euse *adj. n.* عوام . سابح ــ مقذافي
grand — سبّاح
serpent — حية ذات طوق
Nagor *n.m* رشا اعوج الرجلين
Naguère)
Naguères) *adv.* قبل . من هنيهة . توّا
*__Nahhar__ *n.m.* نَحرٌ . يوم النحر
*__Nahr__ *n.m.* نهر
*__Nahr-el-Kebir__ النهر الكبير
*__Nahr-el-Kelb__ نهر الكلب
Nahum نحوم
*__Naï__ *n.m.* ناي
Naïade عروس المياه ــ ماه ــ نبات مائي
naïades *n.f.pl.* دود الماء ــ حيوانات رخوه
Bacchus aime les naïades ينبغي اماهة النبيذ

Naïba *n.f.* نايب
Naïf, ive *adj. et n.* ساذج . بسيط
vous êtes — والنبي انك عبيط
le — صاحب الطبيعة
Nain, aine *n. et adj.* قزعة . حطايط . نغاش
œuf — بيضة عديمة الصفار
*__Naïre__ نير
Naissain *n.m.* فراخ المحّار
Naissance *n.f.* ولادة ــ مبداء
le jour de — الميلاد
un homme de — qui a de la —
رجل مؤثّل
la seconde — التعميد
la — d'un Etat نشأة الدولة
donner — أوجد
prendre —)
prendre sa —) نشأ
avoir)
— noble اصل شريف
— du poussin تخلق الكتكوت
— du jour بلجة الصبح
aveugle de — أكمه
la — d'une jument حوري الفرس
certificat de — شهادة الميلاد
— d'un canal فم الترعة
— d'une colonne اسفل العمود
— d'une branche منبت الفرع
Naissant, ante *adj.* وليد
enfant — وليد
fille naissante وليدة
l'état حالة النشأة
cheveux naissants شعر مسترسل
rouge — احمرار الحديد
le jour — تباشير الصبح الليّاح
civilisation naissante تباشير التمدن
Naître *v.n.* وُلِدَ ــ ابتداء ــ نتج . تأتى
— poète فُطِر شاعراً
je l'ai vu naître رأيته في نشأته
d'où naît cela ? من اي شيء ينتج ذلك
— d'un œuf فقس
je suis innocent de cela que l'enfant qui est à naître
je suis innocent comme l'enfant qui est à naître, qui vient de naître. اني بريء من ذلك
les maladies naissent de تنشاء الامراض من

un mot qui vient de — كلمة مستحدثة
— d'une race illustre أثيل
son pareil est à — فريد
faire — des fruits أثمر
il est né dans la pourpre من نسل الملوك
il est né dans la robe من ذرية القضاة
le Nil naît dans le Soudan
ينبع النيل من السودان
faire — اوجد ـ كان سبباً
ils le font — au Caire انسبوا ولادته في القاهرة
il est à — que لم يحصل قط
les fleurs naissent sous ses pas
حلو الشمائل
les plaisirs naissent sous les pas des riches الحظوظ تحت اقدام الاغنيا
Naivement *adv.* بسذاجة
Naiveté *n.f.* سذاجة
Naja *n.m.* حية
***Nakhchibendite** *n.m.* نقشبندي
Nakib *n.m.* نقيب
***Nakhara** *n.m.* نقارة
Naleum *n.m.* قبقاب
***Namaz** *n.m* ناز · صلاة
Nanam *n.m.* سمنة
Nancéate *n.m.* لبنات
Nancéique *adj.* لبنيك
Nandhirobe *n.f.* جوزة الثعبان
Nandhirobé, ée *adj.* شبه جوزة الثعبان
Nandou) **Nandu**) *n.m.* نعامة امريكا
Nanga *n.f.* كمنجة
Naniser *v.a* قزّع · دحدح
Nanisme *n.m.* دحدحة · صفات القزعه
Nankin *n.m.* بفتة
Nankin, ine *adj.* لون اصفر
Nanocéphalie *n.f.* صمل · صغر الراس
Nanocromie *n.f.* صغر الجزع
Nanomélie *n.f.* صغر الاعضا
Nanquinette *n.f.* مرمر ـ شاش
Nansouk *n.m.* مرمرشاه
Nanti, ie *p.pass.* حائز
— d'un gage حائز لرهن
Nantire *v.a.* اعطى رهناً ـ حوز
se — *v.pr.* اخذ رهناً ـ استحصل
il s'est nanti مدخر

Nantissement *n.m.* رهن ـ رهنية
prêter sur — سلف على رهنية
pays de — بلاد الرهن العقاري
Naophore *adj* حامل معبداً · حامل بيربا
statuette naophore مسخوطة ذات معبد
Napée ربة الجبال · ربة الوديان
Napel *n.m* خانق الذئب
aconit napel بيش موش بيشا
napellus thora بيش
***Naphe** *n.f.* نفح · نفحه
eau de — ماء زهر
Naphtagil *n.m* قار طبيعي
Naphtaline *n.f.* خلاصة النفط · مسحوق النفط
Naphtalique *adj.* نفطي
Naphte *n.m.* نفط
huile de — زيت النفط
Naphtéine *n.m.* نفطايين
Naphtionate *n.m.* ملح حمض النفط
Napiforme *adj.* شكل اللفت
Naples نابولي
mal de — الزهري
Naplouse نابلس
habitant de — نابلسي
Napoléon *n.m.* جنيه بنتو
Napolitain, aine *n et adj.* ابن نابولي
onguent — مرهم زيبقي
savant — عالم نابوليتاني
napolitaine *n.f.* ثاوث ـ قماش صوف
Nappage *n.m.* مفارش للسفره
Nappe *n.f.* غطا سفرة ـ مسطح
— d'eau نضخ ـ سلسال ـ طبقة ماء ـ منسوب الماء
deux sources qui font nappe d'eau
عينان نضاختان
les nappes d'une hyperbole
مسطحات القطع الزايد
nappes d'infiltration طبقات الترشيح
nappe de feu اندفاق النار
nappe de blé ou nappe بساط من القمح
mettre la — اولم ـ فرش السفرة
la est toujours mise dans cette maison
المائدة دائماً ممدودة في هذا المنزل
trouver la — mise تطفل
il a trouvé la — mise تزوج زواجة غنية

nappe de cerf فروة الآيل المشورة
— de filet قطعة شبك
servir la — ادى صالح الغير
— d'autel ستار الهيكل
celui qui met la — est toujours le plus foulé العروسة للعريس والجري للمتاعيس

Napperie *n.f.* محل الفوط
Napperon *n.m* فوطه
Nappiste *n.m.* صياد بالشبك
Naptz) *n.m.* لفت
Napus)
Naquet *n m.* صبي الكورة ـ خادم
Naqueter *v.n.* انتظر على الباب ـ داهن
Narbonne *n.f* كمثري
Narcéine *n f.* نرجسين
Narcine *n f.* بقرزعادة (سمك)
***Narcisse** *n.m.* نرجس . غفو . عبهر . قهد ـ عاشق نفسه
***Narcissé, ée** *adj.* شبه النرجس
***Narcissées** *n.f. pl.* فصيلة النرجس
***Narcissiflore** *adj.* ذوازهار نرجسية
***Narcissine** *n.f.* نرجسين
***Narcissisme** *n.m.* اختيال . تيه
Narciscoïde *adj.* شكل النرجس
Narcose *n.f.* تخدير
Narcotico-âcre *adj.* مخدر حريف
Narcotine *n.f.* مخدرين
Narcotique *adj.* مخدر
acide — حمض مخدر
style — اسلوب منوم . اسلوب مضايق
Narcotisme *n.m.* تخدير
Nard *n.m.* ناردين . نردين ـ سنبل رومي . سنبل
le — indien ou indique الناردين الهندي
nard de Crète ou de montagne ناردين كريت
nard sauvage ناردين بري
Nardet *n.m.* ناردين كاذب
Nardus *n.m.* ناردين . سنبل
Nargue *n.f.* احتقار
faire — استقبح
— de toi! قبحاً لك
fi! —! دمر الله
Narguer استهزاء
***Narguilé** *n.m.* نارجيلة . شيشة
Narinal, ale *adj.* منخري
Narine *n f.* نخر . نِخرة . سم

les narines de l'hydre منخر الشجاع
les 2 „ المنخران (فلك)
mettre un cercle aux narines خزم
les narines du cheval منخر الحصان
Narquois, oise *adj et n.* مباكت
parler — تكلم بالسيم
un — لص
Narquoisement *adv.* مباكتة
Narquoiserie *n.f* باكتة
Narrateur, trice *n.* راوٍ . راوي . قاص . ناقل
les narrateurs الراوون . الرواة
Narratif, ive *adj.* راوٍ . نقلي
le genre — الرواية . القصص
procès-verbal — du fait محضر راوٍ للواقعة
Narration *n f.* رواية . قصة
faire une narration أنشى
Narré, ée *p. pass.* مروي
— *n.m.* رواية . قصة
Narrer *v.a* حدث . قص . روى
Narthecium علبة (نبات)
Narthex *n m* ايوان
Narval *n m.* درفيل عنقار
Nasal, ale *adj.* انفي
sons nasaux اصوات انفية
prononciation nasale نطق أنفي
les nasales السواكن الانفية ـ المتحركات الانفية
voyelles nasales متحركات انفية
consonnes nasales سواكن انفية
le mucus nasal المخاط الانفي
fosses nasales فحجرا انفية
cloison nasal ورة . وتيرة الانف . حجاب ما بين المنخرين
cartilage nasal غضروف الانف . غضروف
Nasalement *adv* أنفيا
Nasalisation *n.f.* نطق بالانف
Nasaliser *v. a* غنَّ . نطق بالانف
Nasalité *n.f.* غنة . خنة
Nasard, arde *adj.* أخنف . أغن
ton — خنافه
un — ترنيم
Nasarde *n.f.* ضمخة . ضربة الانف
homme à nasardes مسخرة
Nasardé, ée *p.pass.* مضموخ . مضروب على انفه
Nasarder *v.a.* ضمخ . ضرب على الانف

— le ministère سخر بالوزارة
Naseau *n m.* منخر . سم
— du cheval منخر الحصان
fendeur de naseaux خشام
le — du Lion منخر الاسد . انف الاسد . فم الاسد
le — du Cheval, de Pégase انف الفرس
Nasi *n.m.* رئيس مجلس
Nasicorne *adj* ذو قرن أنفي
n.m. جملان ــ ترسه
Nasière *n.f.* خزام
Nasillard, arde *adj.* أخن . أغن
voix nasillarde خنة
son — خنين . غنة
Nasillardement *adv.* بخنخنة
Nasillement *n.m.* خنخنة
Nasiller *v.n.* غن ــ خنخن
Nasilleur euse *n.* منخنخن
Nasillonnement *n.m.* خنخنة
Nasillonner *v.n.* غن ــ خنخن
Nasillonneur, euse *n.* مخنخن
Nasique *n.m.* قرد ــ حية
— *adj.* طويل الانف
***Nasir** *n.m.* ناظر
— du wakf ناظر الوقف
***Nasira** *n.f.* ناظرة
Nasitort, Nasitor *n m* رشاد . حارة
Naso-lobaire *adj.* إنفى ارنبي
Naso-oculaire *adj.* أنفي عيني
Nasonner *v.n.* خنخن ــ غن
Naso-palatin, ine *adj.* خاص بالانف وسقف الحنك
Naso-palpébral, ale *adj.* أنفي جفني
Naso-sourcilier, ère *adj.* أنفي هدبي
Naso-transversal, ale *adj.* انفي مستعرض
Nasse *n f.* قفص صيد السمك . مصيدة سمك ــ قرن ــ شرك
— a écrevisses مرجونة صيد براغيث البحر
***Nassib** *n.m.* نصيب . حظ
Nasson *n.f.* مصيدة الاستقوز
Nasturce, Nasturtium *n.m.* ثفاء
— officinal قرة العين
— amphibie فجل الماء
Natal, ale *adj* ميلادي
le jour natal يوم الميلاد

maison natale مسقط الراس
Natalité *n.f.* مواليد
Natant. ante *adj.* طاف . عائم
Natation *n.f.* سباحة . عوم
Natatoire *anj.* عومي
vessie natatoire عوامة
Natif, ive *adj* مولود ــ خلقي . طبيعي
natif du Caire ابن مصر
un natif du Caire, né — du Caire مولود في مصر
l'état — المسحية
or — ابريز
fer — ذكرة . الذكير من الحديد
Nation *n.f.* أمة . ملة . شعب
la — des belettes بنات عرس
les nations الملل الوثنيون
apôtre des nations القديس بولس
la grande — الامة الفرنسوية
la — des poètes الشعراء
National, ale *adj.* اهلي ــ ملي
la banque nationale البنك الاهلي
les nationaux الاهالي
Nationalement *adv.* اهليا ــ بامر الاهالي
Nationalisation *n.f.* تصيير أهليا
Nationaliser *v.a.* صير أهليا
se — *v.pr.* غلل ــ تداول في العرف
Nationalisme *n.m.* تشيع للبلد
Nationaliste *n. et adj.* متشيع لبلده
le parti — حذب التشيع للبلد
Nationalité *n.f.* ملة . دولة ــ امة
la — du navire الدولة التابعة لها السفينة
soulever les nationalités أثار الامم
le principe des nationalités مبدأ استقلال الامم
Nativement *adv.* غريزيا . طبيعة
Nativeté *n.f.* صفة الخادم
Nativité *n.f.* ميلاد ــ طالع الولادة ــ لوحة ميلاد ــ عيد الميلاد
thème de — نجم الولادة
fête de la — de J. C. عيد الميلاد
***Natrium** نطرون
Natromètre *n.m.* مقياس النطرون
***Natron**) *n.m.* نطرون
Natrum)

vallée du natron وادي النطرون
***Nattalah** *n.m.* نطّالة (للري)
Natte *n.f.* حصيرة
— de cheveux ضفيرة . جديله
Natté, ée *p pass.* مكسي بحصير
cheveux nattés شعور مضفّرة
morue nattée حوتٌ ملفان من الحصير
Natter *v.a.* كسي بحصيرة ـ ضفّر . جدل
— de la soie جدّل الحرير
se natter *v.pr.* تَضفّر
Nattier, ère *n.* حُصريٌ
Natu-majorité أرشديه
Naturabilus (in) *loc. lat* وهو عريان
in puris naturelibus وهو عريان
Naturalisation *n.f.* إنتماء
obtenir des lettres de naturalisation تحصل على اوامر الانتما
— des animaux تطبّع الحيوانات
— d'une plante تطبع النّبات
Naturalisé, ée *p.pas.* منتمي
un allemand naturalisé français المانى منتمي فرنساوي
Naturaliser *v.a.* صيره منتمياً
— un mot احدث كلمة
— un animal ادجن حيواناً
— un étranger صير اجنبياً منتمياً
— les sciences بث العلوم
se — *v.pr.* انتمى ـ تطبع
Naturalisme *n.m.* تقليد الطبيعة
Naturaliste *n.m. et adj* عالم بالطبيعيات ـ مصبراتى
savant — عالم بالتاريخ الطبيعي
Naturalité *n.f.* فطرة اصلية
lettres de — اوامر الانتماء
droit de — حق الوطنين
Naturant, ante *adj.* فعّال
Nature *n.f.* طبيعة ـ حالة الانسان الطبيعية (في اللاهوت)
la nature de Dieu اللاهوت
la — angélique الذات الملكية
la — humaine الجنس البشري ـ الناسوت
la — du feu est de brûler خاصية النار الحريق
— bileuse مزاج صفراوي
— médicatrice إلتام الجرح

payer le tribut ou tribut à la nature قضى نحبه
philosophie de la — فلسفة الطبيعة
jeux de la nature غرائب الطبيعة
les merveilles de la — عجائب الكائنات
les lois de la nature قوانين الكائنات
dans la nature في الدنيا
vice contre — لواط
âne de nature qui ne sait pas lire son écriture الحمار من لم يعرف يفك كتابة نفسه
côtelettes — خناصر ساده
dans la — des choses طبيعة
— humaine جبلة . سجية
la — inorganique الطبيعة الغير عضوية
la — végétale النباتات
la — animale الحيوانات
il est enclin de — مشربه
malicieux de — مشربه الخبث
— fuyante du feu زيبق
forcer nature كلف نفسه ما لا يطيق
la — raisonnable الذكاء . الفطنة
les cinq sens de la nature بذل الجهد
passer en nature صار جبلّة
dans l'état de nature في الحالة الهمجية
en — عيناً
il est dans l'état de pure — عريان
dessiner sur — رسم على الطبيعة
peinture d'après — نقش حسب الطبيعة
d'après — حسب الحقيقة
belle nature منظر لطيف
— idéale ابداع
figures plus grandes, plus petites que nature صُوَرٌ اكبر او اصغر من الاصل
prendre — عا دالى اصله
— morte جثة
la — d'une jument سوءة الفرس
œil de la la —, père de la — الشمس
cheval de bonne — جواد هادٍ
cheval de mauvaise — حصان حرون
nourriture passe nature التربية تهذب النفوس
nature passe — الطبع يغلب التطبع
l'accoutumance est une seconde nature
l'habitude est une seconde nature العادة طبيعة خامسة
Naturé ée *adj* مفعول

nature naturée — طبيعة مفعولة

Naturel, elle — طبيعي · غريزي

parties naturelles d'une femme — ضأد

parties „ — اعضاء التناسل

c'est son fils — — هو ابنه لِصُلبه

mort naturelle — موت طبيعي

loi „ — ناموس طبيعي

qualité „ — سجية

histoire naturelle — تاريخ طبيعي

enfant naturel — ابن حرام · ولد الزنا

fils naturel — ابن حرام · ابن الزنا · ابن زنا · دعي

fille naturelle — دعيّة

enfant légitime et naturel — ابن حلال

lait — — لبن خالص

tabac — — دخان حُرّ

caractère — — شيمة

sujet — — رعية وطني

juges naturels — قضاة خصوصيون

il lui est — — دأبه

sens — — معنى حقيقي

homme — — رجل ساده

elle a des grâces naturelles — غانية

esprit — — عقل خلقي

poète — — شاعر غير متكلف

un — — ابن البلد

le — — السليكة · السجية · العرق — الصحة — الامر الطبيعي

homme d'un bon — — جميل الشيم

le — d'une mère — حنية الام

attribut — de l'homme — سجية الانسان

au — — حسب الطبيعة

du bœuf au — — عجالي ساده

chasser le —, il revient au galop — يعود الى الاذن مناتيف الزّبب · الي فيه شيء ما يخليهشي

Naturellement *adv.* — طبيعة — عادة

riche — — غني تِلاداً

répondre — — اجاب صراحة

— parlant — حقيقة

Naturisme *n m.* — طبيعة — مذهب الطبيعيين

Naturiste *n m.* — متوكل على الطبيعة

Naucratis — فوّه (غريبة)

Naufrage *n.m.* — غرق

faire — au port — غرق في المينا — خاب

— d'honneur — خسارة الشرف

le naufrage du temps — مرور الزمن

Naufragé, ée *p.pass.* — غرقان · غريق

Naufrager *v.n.* — غرق

Naufrager, ère *adj.* — غارق · عرضة للغرق

Naulage) *n.m.* — اجرة شحن
Naulis)

Naumachie *n.f.* — مناورة بحرية

Naumachien, enne — مبارز بحري

Naupathie *n. f.* — دوخان البحر

Nauroptomètre *n.m.* — مقياس مور البحر

***Nauros** *n.m.* — نيروز

Nauscope *n m.* — نظارة بحرية

Nauséabond, onde *adj.* — مهوع · موجب للغثيان

Nausée *n.f.* — غثيان · تهوّع

Nauséeux, euse *adj* — غثياني · مقيي

un — — دواء التهويع

***Naute** *n.m.* — نوتي (لفظة عربية)

Nautier *n.m* — كزلك · سكينة

Nautile *n m.* — حزام الروم — مسرجة — محاره

Nautilier *n.m.* — دوية المحارة

Nautilite *n.m.* — محاره بحرية

Nautique *adj* — ملاحي · خاص بالملاحة

légion — — جيش بحري

almanach — — تقويم بحري

l'art — — فن الملاحة · كار النوتية

Nautiquement *adv.* — حسب اصول النوتية

Nautidice *n.m.* — قاضي النوتية (بحري

Nautomètre *n. m.* — مقياس بحري

Nautonier, ère *n* — نوتي ملاح

le — des sombres bords — معداوي جهنم

Naval, ale *adj.* — بحري

école navale — مدرسة بحرية

Navarchie *n.f.* — رياسة السفن

Navarin — نافارين

battaile de — — واقعة نافارين

Navarque *n.m.* — سواري · ريس السفينة

Nave *n m.* — سفينة

Naveau *n m.* — لفت

Navée *n.f.* — شحنة — مركب فسيخ

Navet *n.m.* — لفتة · سلجمة — محارة

manger des navets — أكل اللفت

canard aux navets — بط باللفت

— du diable)
— à longue queue) — خاشر (نبات)
— galant)

des navets ! — في المشمش

Navetier *n.m.* صانع المكوك
Navetière *n.f.* خيط لفت
Navette *n.f.* حق البخور ـ زورق
— du tisserand مكوك . حلوٌ
faire la — تقا طعا (في لعب الكوتشينه) تردّد
faire faire la — خلاه يروح ويجي
la langue lui va comme la — du tisserand
لسانه عمال . مكثار
la grande — حاكة الاقمشة
petite — حاكة الاشرطة
faire courir la — ارسل المكوك
— à sel حق الملح
huile de — زيت السلجم
grosse — سلجمة
— d'été كرنب الصيف
— lithurgique عزقي . مبخرة
Naviau *n.m.* لفت
Narvicelle *n.f.* فسقية
Naviculaire *adj.* زورقيٌّ ـ سفيني
os — عظمة زورقيه
fosse — فحره زورقية
Navie *n.f.* سفينة
Naviforme *adj.* شكل السفينة
os — عظمة زورقية
Navigabilité *n.f.* قابلية الملاحه
Navigable *adj.* غَمْرٌ ـ قابل للملاحة
fleuve — نهر غمر
Navigant, ante *adj.* ملاَّح
Navigateur *n.m.* ملاح
les navigateurs الملاحون
un excellent — ملاح عظيم
Navigation *n.f.* ملاحة
droits de — عوائد الرسالة
— intérieure ملاحة داخلية
canal de — ترعة ملاحة
— aérienne طيران في المنطاد
compagnie de — شركة البواخر البحرية
Naviguer *v.a. et n.* أبحر
— dans la terre حاد عن الطريق
— une barque عدى قارباً بالمقذاف
navire qui navigue bien ماخرة
— à l'Etat خدم في مراكب الدولة
— au commerce خدم في المراكب التجارية
— au mois أبحر بالشهرية

sur la haute mer du mariage قصد الزواج
Nrviglio *n.m.*)
Naville *n.f.*) ترعة
Navire *n.m.* سفينة
— argo ou le navir السفينة (فلك)
capitaine du — قبطان . سواري
— de guerre سفينة حربية
à — brisé tous vents sont contraires
من بلغ السبعين اشتكى بغير علّة
Navrant, ante *adj,* مفجع
c'est — شيء يفلق
Navré, ée *p.pass.* مفجوع
j'ai le cœur — اكتئبت
Navrer *v,a.* فجع ـ جرح
Navuce *n.f.* خردل
***Nay** *n.m* ناي
Nazaréen enne *n. et adj* ناصري . نذير ـ نصراني
sur la croix l'inscription désigne Jésus comme Nazaréen St, Jean XIX, 19
الكتابه على الصليب ان عيسى تَعَيَّنَ ناصريًا
Nazareth *n.m.* أنف
Nazareth نَصره . الناصرة
***Nazir** *n.m.* ناظر
***Naziréate** *n.m.* نظارة
***Naziréen** *n m.* نذير
***Nazirie** *n.f.* نظارة
N.D. (**Notre Dame**) ستنا مريم
Ne (particule negative) لا
ne dites pas لا تقل
je ne suis point لم أكُ
ويحذف منها e امام متحرك مثاله
je n'aime pas لا أحب
se mettre en n ادعى التزوير
Né, ée *p pas.* مولود
les coeurs bien nés عقائل القوم
bien né أثيل . ابن كرام
né poète شاعر مطبوع (فطريٌّ)
né à, pour مجبول
aveugle-né أكمه
loi mort-née قانون في حيز كان
nouveau-né وليد . مولود
le temps nouveau-né الزمن الحديث
premier-né بكري . بكر أبويه
les premiers-nés الابكار

dernier-né des enfants un dernier-né
كبرة الولد . عجزة الولد . ابن عجزة . ابن هرمة .
نضاضة الولد . زكمة

les derniers-nés عجز
légat-né ابن النايب . (نايب زاده)
président-né ابن الرئيس (رئيس زاده)
il est l'ennemi-né de هو العدو الالد لكذا
il est protecteur-né des sciences et des arts
حامي العلوم والفنون

Néanmoins ومع ذلك . مع ذلك . انما
ce néanmoins ومع هذا

Néant *n.m.* عدم ــ فنا ــ وضاعة
c'est lui qui du — a tiré l'univers
هو الذي فطر الكون من العدم

il tombe dans le — يقع في الفناء
mettre une appellation au -, à —
رفض الاستئناف

mettre appelation et ce dont est appel au néant الغى الاستئناف والحكم المستأنف

méttre — sur une requéte, sur un article de compte أشّر على عريضة او على حسبة بالرفض

mettre — à la requête de qqu'un
رفض الطلب

réduire à - un argument قوض الدليل
épargnez-moi. Segneur : car mes jours ne sont qqu'un - Job VII 16
يارب كف عني لان ايامي نفخة (ايوب الاصحاح السابع اية ١٦)
l'homme est un — à l'égard de l'infini
الانسان عدم بالنسبة للغير متناهي

tirer du — les héros اخرج الابطال من الوضاعة
homme de —)
homme du —) خسيس . وضيع

pour — عبثاً
on n'a pas mis cet homme en prison pour — لم يحبسوا هذا الرجل من غير سبب

quant à l'esprit, — اما بالنسبة الى العقل فمعدوم
— لا

il répond — يجاوب بلا

Néathrose *n f.* مفصل جديد
Nèble *n m. ou f.* ضباب
Nébulé, ée *adj.* شبه السحاب
Nébuleux, euse *adj.* مكفهر
une nébuleuse غمامة ــ كوكب داكن ــ حية ــ ام قويق

les étoiles nébuleuses الكواكب الداكنة
visage — وجه مكفهر
ciel — سماء مكفهرة
écrivain — كاتب مظلم

Nébulifère *adj.* ذو بقع سحابيه
Nébulosité *n.f.* ذكانة ــ اكفهرار
Nécessaire *adj.* ضروري . لازب . لازم
la chose est devenue — صار الشيء ضربة لازب
conséquence — لزومية
un — خادم
le — كفاف النفس
nécessaires de toilette لوازمات الزينة
" à ouvrage لوازمات الخياطة
" de voyage شكمجة سفر
l'être — الله

Nécessairement *adv.* ضرورة ـ حتما
Nécessittant, ante *adj.* الزامي
de nécessité nécessitant فرض لازم
grâce " فتوح الزامي
une " محتاجة

Nécessitation *n.f,* الزام
Nécessité *n.f.* احتياج . اضطرار ــ فاقة . عوزة
s'il y a — اذا دعت الضرورة
les nécessités الضروريات ــ الاحتياجات
aller à ses nécessités)
faire ses ") ازال ضرورة
par — من الاحتياج
de — ضرورة
— naturelle ازالة الضرورة
les menues nécessités اللوازمات الطفيفة
tomber dans la — احتاج
quelle — ? ما الداعي
une chose de première — لازم
— morale وجوب ادبي
— absolue وجوب مطلق
— n'a point le loi الضرورات تبيح المحظورات

Nécessiter *v.a.* اقتضى ــ الزم ــ استوجب . احوج
Nécessiteux, euse *n. et adj.* محتاج . مضطر
Nec plus ultra *loc. lat.* اعظم ما يكون
Nécrobiose *n.f.* شفاف
Nécrobiotique *adj.* شفافي
Nécrogène وليد الجفاف (الجفاف النبت اليابس)
Nécorloge *n.m* دفتر الاموات ــ كشف الاموات
Nécrologie *nf.* ترجمة حياة
Necrologique *adj.* خاص بترجمة حياة

une notice — nécrologique ترجمة حياة
revue — اخبار الوفيات
Nécrologue *n.m.* صاحب ترجمة · ترجمة حياة
Nécromance) *n.f.* تعزيم على الاموات
Nécromancie) تحضير الاموات ـ سِحر
Nécromancien, enne) *n.m.* معزم على الاموات ـ ساحر
Nécromant)
Nécromantique *adj.* خاص بالتعزيم على الاموات
Nécropathie *n.f.* تنخر العظام
Nécrophage *adj.* اكال ألرمم
Nécrophobe *adj.* خواف من الموت
Nécrophobie *n.f.* خوف من الموت
Nécrophobique *adj.* خاص بالخوف من الموت
Nécropole *n.f.* قرافة
Nécropolis القباري
Nécropsie) *n.f.* بحث الميت
Nécroscopie)
Nécrose *n.f.* تنخر · موت العظام
microbe qui occasionne la — القصملة
— des graines يرقان الحبوب
Nécrosé, ée *p.pass.* نَخِر
os nécrosés عظام نخرة
Nécroser *v.a.* امات العظم · انخر
se *v.pr.* تَنَخَّرَ
Nécrosique *adj.* تنخري
Nécrotomie *n.f.* تشريح
Nécrotomique *adj.* تشريحي
Nectaire *n.m.* دقيق الزهر · مُصاص
Nectar *n.m.* رحيق ـ نبيذ خالص
le — des fleurs عسل الازهار
Nectaradène *n.f.* غُدَّةُ العَسَلِ
Nectaré, ée) *adj.* رحيقيٌّ · عسليٌّ
Nectaréen, enne)
Nectarifère *adj.* مُعَسِّل
Nectarifique *adj.* عاسل
Nectarothèque *n.m.* وعاء العسل
Nectique *adj.* عوامٌ
silex — شُطفة عوامه
Nef *n.f.* سفينة ـ انجة
moulin à — طحونه على مركب
— d'église صحن الكنيسة
nefs latérales اجنحة الكنيسة
qui entre en — n'a pas vent à son gré الاوائل صعبة
Néfaste *adj.* نحس

jours néfastes أيامٌ حُرُم ـ أعياد · مواسم ـ ايامٌ نحس
Nèfle *n.f.* مشملا · زعرور
je ne l'ai pas eu pour des nèfles ما تحصلت على ذلك بحَشَف (بلا شي)
on vous donnera des nèfles) في المشمش
des nèfles !)
— du Japon أنكدونيا
avec le temps et la paille les nèfles mûrissent من تانى نال ما غنى
Néflier *n.m.* شجرة المشملا · ذو ثلاث حبات
Négateur, trice *adj.* جاحد
Négatif, ive *adj.* سلبي · انكاري
particule négative حرف نفي
commandement — نهى
hérétique — رفض
certificat hypothécaire — شهادة بعدم وجود رهونات
électricité négative كهربا سالبه · كهرباراتنجيه
pôle — قطب سالب
les éléments négatifs العناصر السالبه
état — حالة سالبه
foyer — d'une loupe بوره نظارة سالبه
électro-négatif كهربائي سالب · كهربائي راتنجي
visage — وجه مناع
quantités négatives كميات سالبه
la négative مسالة نافيه · السالبه
les négatives حروف النفي
les négatives الامتناعات
il est fort sur la négative مَنَّاع
se tenir sur la négative تَمَنَّع
droit — حق الرفض
un — رافض
cet homme est — هذا الرجل مناع
verbe — فعل نفي · مثاله بلمعك عدم العلم
Négation *n.f.* سلب · انكار · نفي
pariicule de — حرف نفي
Négativement *adv.* سلبًا · بانكار
Négativité *n.f.* سلبية
Négatoire *adj.* انكاري
formule — صيغة الانكار
Négligé, ée *p.pass.* مهمل
femme négligée امراة هِلٌ
le — لبس العاده · الهل

le demi négligée نصف تخفيفه ـ تهامل
Négligeable *adj.* ممكن اهماله
des quantités négligeables
كميات مهملة ـ ناس هم
Négligement *n.m.* اهمال
Négligemment *adv.* بتوان ـ باهمال . بتهامل
Négligence *n.f.* اهمال تهامل . غفلان
Négligent, ente *adj.* مهمل . متهامل . غفلان
Négliger *v a.* اهمل . تهاون
— un ami تغاضى عن حبيب
— les dernières décimales ترك الاعشار الاخيرة
— de faire تساهل
se — *v.pr.* تهامل في نفسه ـ تهامل
Nego أنكِر . أجحد
Négoce *n.m.* شغلة ـ تجارة ـ حرفة
faire le —)
se mettre dans le —) اتجرَ
Négociabilité *n.f.* معاملة
Négociable *adj.* قابل التعامل
billet — سند ممكن تحويله
Négociant, ante *n.* تاجر
— au petit crochet بياع كهنة
Négociantisme *n.m.* حب التجارة الشخصية
Négociateur, trice *n.* متفاوض
grand — de mariage خطّاب
— du roi سفير الملك
Négociation *n.f.* مخابرة . مفاوضة
la — des billets التعامل بالسندات
Négocié, ée *p.pass.* متعامل به
une traité de commerce — par les deux gouvernements معاهدة تجارية صار
الاتفاق عليها من الحكومتين
mariage — زواجة مقضية
un billet — سند محوَّل
Négocier *v.a.* اتجر . تاجر . تعامل
— en épicerie اتَّجَرَ في البقالة
— une affaire تفاوض في أمر
— la paix تفاوض في الصلح
— un billet تعامل في سند
se — *v pr.* تحوَّل
le billets se négocient السندات تتحوَّل
Nègre *adj.* خاص بالعبيد
Nègre. esse *n.* عبد
une nègresse أمَة . جارية سودا
traite des nègres الاتجار في الرقيق
un — blanc اشقر
marchand de nègres يسيرجي . نخاس
Négrerie *n.f.* وكالة الرقيق
Négrichon, onne *adj.* عبيدي
Négrier, ère *n. et adj.* نخاس . يسيرجي
un — مركب الرقيق
Négrillon, onne *n.* عُبَيد
une négrillonne عُبَيدة
cette femme est une négrillonne
هذه المرأة سودا
cet homme est un — هذا الرجل اسود
— *n.m.* ولد مدرغم
Négrite *n.m.* ابن العبد ـ حشرة النيله
Négro *n.m.* عبد
Négromancien, enne *n.*)
Négromant *n.m.*) معزم على الاموات ـ ساحر
Négrone تينه ـ اسوداد دودة القز
Négrophile *n.* مبطل الرق ـ محب العبيد
Nègue-chien)
Nègue-fol) *n.m.* فلوكة القنص
Négus *n.m.* نجاشي ـ ليموناته نبيذ
grand — النجاشي الاكبر . جلالة ملك الحبشه
*__Néï__ *n.f.* ناي
Neige *n.f.* ثلج ـ فصل الثليج ـ فواكه مثلجة
ـ ذقن كتانه . ذقن شايبه
— de Chine ثلج الصين . بارد
médecin de — حكيم هلاسي
blanc comme— بريء
devenir blanc comme — مهق
je ne fais non plus de cas de cela que des neiges d'antan لا أبالي
œufs à la رغاوي بياض البيض باللبن
héros de — في الحروب نعامة
grossir comme une boule de — تفاقم
Neigé, ée *p.pass.* مثلوج ـ لون ثلجي
petit — اغاريقون ابيض
Neiger *v.n. et a.* اثلجت الدنيا
les arbres neigent اسفرت الاشجار
il a neigé sur ma tête اشتعل الرأس شيباً
la lune neige sa lumière أقمر القمر
cela est vraie comme il neige هذ صحيح نوعاً
Quand il neige sur la montagne il fait bien froid aux vallées مصائب الكبار تقع على الصغار
Neigeux, euse *adj.* أقمر ـ مغطي بالثلج

plante neigeuse نبات نابت في الثلج
temps — زمن الثليج
Neille *n.f.* مشاقة
Neir *adj.* اسود
Nélombiacé, ée *adj.* شبه الفول المصري
Nélombo) *n.m.* باقلي قبطي . عاثوطا (ابن البيطار)
Nélumbo)
Nématocère *adj.* ذو قرون خيطية
Nématoïde *adj.* شكل الخيط
un — دودة خيطية
Nemine contradicente *loc. lat*) بانحاد الاراء
Nemine discrepante " ")
Nemo dat quod non habet. لا يعطي أحد شيئًا لم يكن عنده
Némoral, ale *adj.* آجامي
Némoricole *adj.* ساكن الاجمة
Ne m'oublie pas اذان الفار (نبات)
Nemrod نمرود
***Nems** *n.m.* نمس
Nénet *n m.* نهد
Nenie *n.f.* نواح . عويل
Nenni *adv.* لا . بلى
— da) لآ
oh ou ah ! que —)
il n'ya point de — لا مناص
un — لآ
Nénufar) *n.m.* نينوفر . بشنين . قاتل النحل (ابن البيطار) . عرائس النيل
Nenuphar)
— blanc بشنين ابيض
— bleu البشنين العربي . بشنين المقترير
Néo-catholicisme *n.m.* استجداد الكاثوليكية
Néo-catholique *adj.* كاثوليكي مستجد
Néo-chrétien, ienne *adj. et n.* نصراني مستجد
Néo-christianisme *n.m.* نصرانية مستجدة
Néocore *n.m.* واهف . سادن البيعة . حارس الكنيسة
Néocorique *adj.* خاص بالواهف
fonction — وهفية
Néocyclique *adj.* افتتاحي .
Néogala حليب . لبن حليب
Néographe *adj. et n.* مستحدث الاملا
Néographie *n.f.* إملا جديدة
Néographique *adj.* حديث الاملا
Néographisme *n.m.* استحداث الاملا
Néo-grec. ecque *adj.* رومي حديث
Néo-latin, ine *adj.* لاطيني مستحدث
Néologie *n.f.* حداثة الكلام . كلام جديد
Néologique *adj.* حديث الالفاظ

dictionnaire — قاموس حديث الالفاظ
Néologiquement *adv.* جديدًا . حادثًا
Néologisme *n.m.* حداثة الكلام . جدة الكلام ـ لفظة جديدة ـ معنى جديد
Néologiste) *n. et adj.* مستحدث الالفاظ
Néologue) مستحدث المعاني
Néomembrane *n.f.* غشا جديد
Néoménie *n.f.* هلال ـ غرة الشهر ـ عيد الهلال
Néophron *n.m.* رخمة
Néophyte *n. et adj.* حديث في الايمان . مستنصر
Néoplasme *n.m.* نسيج جديد
Néoplastie *n.f.* التحام
Néo-platonicien, ienne *adj. et n.* افلاطوني حديث
Néoplatonisme *n.m.* مذهب افلاطون الحديث
Néorama *n.m.* منظر الهيكل
Néossine *n.f.* علام الاوكار
Néozoïque *adj.* خاص بالحيوانات الحديثة
terrain — ارض حديثة
Népenthacées) *n f.pl.* دافع الغصة (نبات)
Népenthees)
Népenthe, népenthès *n.m.* دافع الغصة (نبات) ـ مزيل الغصة (دواء)
Népète *n.f.* حشيشة الهرة
Néphélion *n.m.* سحابة
Néphélis *n.f.* دُوَيدَةُ الحَكَمة
Néphélomancie *n f.* تنجيم بالسحاب
Néphralgie *n.f* ألم كلوي
Néphrétique *adj.* كلوي
douleur — وجع كلوي
colique — ou) مغص كلوي
—)
un — دواء نافع للكلا ـ مَكْلِيٌّ
remède — دواء نافع للكلا
la — الحجر الملون
Néphrite *n f.* التهاب كلوي
Néphrocèle *n.f.* فتق كلوي
Néphro-gastrique *adj.* كلوي معدي
Néphrographie *n.f.* وصف الكلاوي
Néphroïde *adj.* كلوي الشكل
Néphrolithe *n.f.* حصاة الكلي
Néphrolithiase *n.f.* مغص كلوي
Néphrolithique *adj.* خاص بحصاة الكلى
is-churie — زنقة من حصاة الكلوة
Néphrolithotomie *n.f.* عملية الحصاة
Néphrolithotomique *adj.* خاص بعملية الحصاة

Néphrologie *n.f.* مبحث الحصاة
Néphrologique *adj.* خاص بمبحث الحصاة
Néphrologiste *n.m.* مختص بالحصاة
Néphrophlegmasie *n.f.* التهاب الكلى
Néphrophlegmatique *adj.* خاص بالتهاب الكلى
Néphropyique *adj.* خاص بتقيح الكلوة
Néphropyose *n.f.* تقيح الكلوى
Néphrorrhagie *n.f.* نزيف كلوي
Néphrorrhagique *adj.* خاص بالنزيف الكلوي
Néphrorraphie *n.f.* شبك الكلوة . خياطة الكلاوي في الضلوع
Néphrospastique *adj.* تشنجي كلوي
Néphrotomie *n.f.* شق الكلوة
Néphrozymase *n.f* تخمر البول
Nephtys *n.m.* دهية صغيرة
Népotisme *n.m.* تسلط الاعمام ـ توظيف الاقارب
Neptunales *n.f pl.* مهرجان آلة البحر
Neptune إله البحر
petit — عيش غراب
Neptunien, ienne *adj.* بحري
terrain — ارض مختلفة عن الماء
un — متشيع من ان الجبال من البحر
Neptunisme *n m.* اصل الجبال من البحر
Nepfuniste *n.m.* متشيع من ان الجبال من البحر
Nérée *n.f.* عجوز البحر ـ بحر
Néréide *n.f.* بنات البحر
Nerf *n.m.* عصب ـ بأس
le serment est le — de la discipline
اليمين مدار النظام
le — de la guerre ou des affaires النقود
nerfs زخرفه رفيعة ـ اوتار
les nerfs d'un livre حبكة الكتاب
avoir ses nerfs)
avoir des nerfs) طاع خُلقه
— de bœuf عرق النور
avoir mal aux nerfs هاجت اعصابه
donner sur les nerfs هيج الاعصاب
Nerférer (se) *v.pr.* إنلط عرقوبه . اصيب عرقوبه
Nerf-férure *n.f.* اصابة العرقوب . انتفاخ العرقوب
Nérion obesum عدن (نبات)
Nerium odorum فُتنة
nerium oleander فُتنة
Néroli *m.m.* زيت ماء الزهر
Néron *n.m.* نيرون ـ مستبد
Nétonien' enne *adj.* نيروني ـ قاس
saignées néroniennes فصد متكرر

jeux néroniens العاب نيرونية
Nerprum *n.m* شجرة الدكن
— cathartique)
purgatif) دكن مسهل
Nerval, ale *adj.* نافع للاعصاب . عصبي
remèdes nervaux ادوية عصبية
os nervaux عظام جدارية ـ عظام صدغية
suture nervale خياطة جبهية
Nervation *n.f.* أعصاب الاوراق ـ شق العصب
Nerver *v a.* حبك
— les panneaux حبك الحشوات
— un livre حبك الكتاب
Nerveusement *adv.* بقوة ـ عصبياً
elle sanglotait — تشنجت
Nerveux, euse *adj.* ذو اعصاب (نبات) عصبي
bras — ذراع عصبي
le tissu — النسيج العصبي
la substance nerveuse المادة العصبية
le système nerveux المجموع العصبي
fil — خيط جامد
discours — مقالة قوية المعنى
être — هاج عصبه
juge — قاض محتد
cet homme devient — رَمَع أنف الرجل
(تحرك انفه من غضب)
Nervifolié, ée *adj.* ذو شعوب عبرية
Nervin *adj et n.m.* مقو للاعصاب
Nervoir *n.m.* كاشة الحباك
Nervosisme *n m.* امراض عصبية
Nervosité *n f.* تهيج عصبي
Nervule *n.f.* عصب صغير
Nervure *n.f.* حباكة ـ زخرفه (نجاره)
nervures sur sapin
زخرفة رفيعة على خشب الشوح (نجاره)
nervures des feuilles شعوب العبر
— d'une montagne تفريع جبل
Nescio-vos لا اعرفك
***Neskhy** *n.m.* نسخ . خط النسخ
Net, ette *adj.* نقي
faire — نظف المدود
style — انشا جلي
quand mes affaires seront nettes
عند ما تتصلح اموري
poids — وزن صاف
professeur — استاذ صريح العبارة

idée nette — فكرة صريحة
mine „ منجم نضار
voix „ صوت مجلي
écriture „ كتابة جليلة
vue „ بصر حديد
fille „ بنت سليمة الجسم
jument „ فرس سليمه
âme „ ذمة مستريحة
conduite „ سير حميد
réputation „ سمعة طاهره
main „ يد نظيفة
il a les mains nettes عفوف
— comme un dernier, comme une perle نقي
du vin — نبيذ صِرْدٌ (صراح)
du poivre — فلفل نقي
rendre la visière nette اجلى البصر
poids — et poids vif
وزن البهيمة المسلوخة والحية
le prix — الثمن الخصوصي
nette cent livres ماية جنيه خلص
il reste tant de — باقي كذا صافي
donner un avis franc et — اعطى رأياً صراحة
son cas n'est pas — يُلام على ذلك
mettre au — بيض
la cruche s'est cassée — اندشت الجرة
payer comptant et — أنقد
faire place nette فضى المحل
faire les plats nets لحق الصحون
faire la maison nette فرّغ المنزل
faire tapis net نَفض اللَّعِبين
il a fait maison nette طرد خدامه
les mains nettes صفر اليدين
le trancher — قال قولاً قطعاً
parler — صرّح بالكلام
tout — صراحة

Nettement *adv.* جلياً ـ سليماً
cette lunette fait voir — les objets
هذه النظارة تُرى الاشيا جلياً
tenir — un enfant حافظ على نظافة العيل
parler — تكلم صراحة
elle avait la fièvre, on ne sort point — de ces grands maux
كانت محمومة ولا يخرج الانسان سليما من هذه المصايب

Netteté *n.f.* نظافة
la — de l'eau نظافة الماء
la netteté des mains عفة
parler avec — أبان
la — d'esprit إبانة الفكر
la — des expressions وضوح التعبير

Nettoiement *n.m.* تنظيف
— des terres تنقية الحشائش
— des grains تنقية الحبوب

Nettoyable *adj.* ممكن تنقيته

Nettoyage *n.m.* تنظيف . تنقية ـ تقليم

Nettoyer *v.a.* نظف
— les plats لحق الصحون
— un joueur نفّض المقامر
— le tapis نفض على المقامرين . كسب كافة نقودهم
— un homme sans vergettes نساه
— les voleurs قطع دابر اللصوص
— l'ennemi قطع دابر العدو
— le pont d'un navire اخلى القنطرة من السفينة
le voleur a nettoyé la maison فشط اللص المنزل
les procès nettoient l'homme
القضايا تخرب الانسان
— les contours اوضح حدود الرسم
se — *v.pr.* تنظف
se — les dents نظف اسنانه

Nettoyeur, euse *n.* مُنظِّف

Nettoyure *n.f.* كناسه

Neuble *n.f* ضباب

Neuf *adj. numéral* تسعة
dix neuf تسعة عشر
vingt — تسعة وعشرون
le — de trèfle التسعة الاسباتي
un — رقم تسعة
2×9=18 ٢ × ٩ = ١٨
le 9 d'une femme تاسع شهر الحمل
le — du mois يوم تاسوعا
aujourd'hui le 9 juin 1905
اليوم يوافق ٩ يونيه سنة ١٩٠٥
cette femme est entrée dans le —, dans son — هذه المرأة في شهرها التاسع
ce malade est dans son —
هذا المريض في يومه التاسع
nous sommes le 9 اليوم يوافق ٩ في الشهر
numéro — نمرة تسعة
page — الصحيفة التاسعة
quatre vingt dix-neuf ٩٩

Charles IX — كرلس التاسع
soixante-neuf — ٦٩
Neuf, euve *adj.* جديد
bois — خشب بري
cela arrivera plutôt que robe — قد يقع ذلك قبل كل شيء
faire maison neuve — جدد الخدامين
ce valet fait balai — هذا الخدام يخدم في الاول باجتهاد . هذا الخادم يشتغل نفخة اسطبل
c'est un balai — هذه نفخة اسطبل
il n'est rien tel que balai — شي يعادل نفخة الاسطبل
faire son corps — اثاب . صح . اصحّ . افاق العليل
tout — حبير . قشيب
tout battant — جديد لنج
cheval — حصان خام
homme — رجل لم يسافر
des habits neufs — ثياب قُشُبٌ ومقشّبة
je l'ai rendu — جددته
nouvelle toute neuve — خبر أُنُف
fille neuve — بنت جاهلة
il est — aux affaires — غِرٌّ . لم يجرب الامور
il est tout — حديث العهد
le — الجديد
refaire un navire à — رمم سفينة
qu'est-ce qu'il y a de — ? ما الخبر
il a des sens tout neufs — خليّ البال
être vêtu de — تقمش بالجديد
un vieux four est plus facile à chauffer qu'un — اسأل مجرب ولا تسأل طبيب
Neuf-deux *n.m.* تسعة على اثنين (موسيقة)
Neuf-huit *n.m.* تسعة على ثمانية (موسيقة)
Neuf-quatre *n.m.* تسعة على اربعة (موسيقة)
Neuf-seize *n.m.* تسعة على ستة عشر
Neuf-châtel *n.m.* جبنة نوشاتيل
Neurada procumbens سعدان (ابن البيطار)
Neural, ale *adj.* خاص بالمجموع العصبي
Neurasthénie *n.f.* ضعفة — ضعف الاعصاب
Neure *n.m.* قارب صيد سمك
Neurilité *n.f.* مواصلة الاعصاب
Neurine *n f.* صفارين
Neutralement *adv.* لازماً
un verbe employé neutralemem̃t — فعل مستعمل لازماً
Neutralisant, ante *adj. et n.m.* معدّل
Neutralisation *n.f.* حيادة — تعادل
Neutraliser *v.a.* جعل على الحيادة — عادل
— un acide — عادل حمضاً
— un pays — جعل بلداً على الحيادة
se — *v pr.* تعادل
Neutralité *n f.* حيادة — تعادل
Neutre *adj.* لازم
verbe — فعل لازم
le verbe neutre ou intransitif marque soit l'état du sujet, comme cet enfant languit, soit une action faite par le sujet, comme je marche; je dors
الفعل اللازم هو ما دل على حالة قائمة بالفاعل نحو انضنى هذا الغلام او على حدث صادر منه نحو أمشي وأنام
pays — بلد على الحيادة
Etat — دولة على الحاده
les neutres — الدول التي على الحياده
droit des neutres — حق لازمي الحياده
sel — ملح متعادل
le genre — الجنس المشترك
verbe — passif — فعل لازم مبني
un nom — اسم مشترك
adjectif au — نعت مشترك
fleur — زهرة سقّاطة
abeille — نحلة عَنيمَةٌ
Neutriflore *adj.* عقيم الازهار
Neuvaine *n.f.* تساعية — تسعة اشخاص
— à Saint Joseph — تساعية لاكرام مار يوسف
le neuvième dans la — تاسع تسعة
Neuvième *adj.* تاسع
le — التسع — يوم تاسوعا — التاسع — التاسع من الحمل
la —, la — partie — التسع . التسيع
prélever la parfie — تَسَعَ
la — التاسعة
elle est dans son — في شهرها التاسع
Neuvièmement *adv.* تاسعاً
Ne varietur لكيلا يتغير
Névé *n m.* ثلج
Neveu *n.m.* ابن الاخ . ابن الاخت — حفيد
petit — ابن ابن الاخ ابن ابن الاخت
— à la mode de Bretagne — ابن العم . ابن العمه
— à „ „ „ Marais — ابن زنا . ابن حرام

cardinal neveu — كاردينال ابن اخ البابا
Névragmie *n.f.* — قطع الاعصاب
Névragmique *adj.* — خاص بقطع الاعصاب
méthode — — طريقة قطع الاعصاب
Névralgie *n.f.* — ألمٌ عصبيٌ
Névralgique *adj.* — ألميٌ عصبي
Névraxe *n.m.* — محور العصب
Névrilématique *adj.* — غلافي عصبي
Névrilème *n.m.* — غلاف العصب
Névrine *n.f.* — صفارين
Névrite *n.f.* — التهاب العصب
Névritique *adj.* — مقوي الاعصاب
Névroblistique *adj.* — وَتَرِيٌّ
Névrographe *n.m.* — واصف الاعصاب
Névrographie *n.f.* — وصف الاعصاب
Névrohypnologie *n.f.* — تَنْوِيمٌ
Névrologie *n.f.* — بحث الاعصاب
Névrologique *adj.* — مبحثي أعصابي
Névrome *n.m.* — ورم عصبي
Névromimosie *n.f.* — زارٌ . الزار
Névropathie *n.f.* — مرض عصبي
Névropathique *adj.* — مرضي عصبي
Névroptère *adj.* — عصبي الاجنحه
les névroptères — عصبية الاجنحة
Névrose *n.f.* — مرض عصبي
Névrosthénie *n.f.* — تهيج الاعصاب
Nevrothèle (appareil) — حلمات جلديه
Névrotome *n.m* — مشرط الاعصاب
Névrotomie *n.f.* — شق الاعصاب
— plantaire — شق عرق الرجل
Newtonianisme *n.m.* — فلسفة نِوتُون
Newtonien, ienne *adj. et n.* — نوتوني
l'attraction newtonienne — الجذب النوتوني
philosophe — — فيلسوف نوتوني
Newtonisme *n.m.* — فلسفة نوتون
Nez *n.m.* — أنفٌ
il a un beau — à porter des lunetres — أنافيٌّ
parler du — — تخانف
un ton de — — خنافه
ils viennent regarder qui a le plus beau — — دايرين في حل شعرهم
— fleuri — أنف مجدره من النبيذ
bout du — — ارنبة الانف
nez enluminé, nez qui a coûté cher à mettre en couleur ou — de pompette ou — de betterave — نكتة الطرثوث . انف السكران
tâte voir si le — te branle — رح نكّع اسنانك
voir la longueur de son — — قعد في الظلام
il ne voit pas plus loin que son —, que le bout de son — — عبيط
attnindre le — — أنَفَ
avoir mal au — — أنِف
il a mal au — — آنف
blessé au — — أنيف
qui porte le — haut — أنفان
mon petit — — يا بُنيَّ
planter au — — قل حياه
il a bon — — ذو فطنة
— du navire — مقدم السفينه
bout du — du cochon — فنطيسة الخنزير
— de potence — ثعبان
— pour —, — à — — مواجهةٌ
se casser le — — انكسر انفه ـ خاب
je me suis cassé le — — لم اجدك في بيتك
donner du — en terre — انكفى على انفه ـ خاب
mettre à qq'un le — sur — دَلَّه
mettre le — dans un livre — قراء في الكتاب
mettre le — dans — تداخل
mettre le — dans une affaire — هَمَّ بامر
fourrer son — où l'on n'a que faire, mettre le —, mettre son — — دخل فيما لا يعنيه
tirer les vers du — à qqu'un — سأله سوأل ناكر ونكير
pincer le — à qqu'un — زم انفه ـ اكرهه على العمل
frotter son — — تداخل
il a mis le — à la fenêtre — طلَّ من الشباك
mettre le — dehors — خاطر بالخروج
— au vent — يشمّ الريح
porter le — au vent — رفع رأسه
il leve le — au vent — يمشي مرحاً
faire un pied de — à qqu'un — طوّل بوزه شبرين
ce n'est pas pour son — — دا موش على شانه
c'est pour son — — دا على شانه

ce n'est pas pour ton — que le four chauffe لم يكن على شنانك
mettre son — au tribunal دخل المحكمة
montrer son — اورى سحنته
donner sur le — ضمخه . ضربه على الانف ــ وبخه
donner d'une cho·e par le — قال رجماً بالغيب
ce chien a bon — هذا الكلب جيد حاسة الشم
avoir toujours qqu'un sur le —, à cheval sur le — انشغل بانسان
il lui en rend autant au — مُهدّدٌ بالخيبة
se couper, s'arracher le — pour faire dépit à son visage قطع بنفسه اغاظه للغير
prenez-vous en par le bout du — مُحترس من مثله وهو حارس (١٨٤ ميداني)
allonger le — بوّز ــ مدّ بوزه
il a le — tourné له نصيب
avoir le — de اشتهر
regarder qqu'un sous le — أسف النظر اليه
fermer la porte au — قفل الباب في وجهه
jeter à qqu'un une chose au — لامه
— ou cap رأسٌ
le — d'Antifer راس أنتيفير
qui coupe son — dégarnit son visage قجبه قطعت فرجها قالوا قطعت بنفسها
avoir le — fin حادت شامّته
avoir le — dur بَلطت شامته
chien haut de — كلب يشم الريح
une charrue est sur son — معراث غارس في الارض
il me semble qu'on me pèle le — خرّط على قلبي بصل
Il vaut mieux laisser son enfant mor veux que de lui arracher le — الطشاش ولا العمى
cela paraît comme le — au milieu du visage وهل يخفى على الناس القمر

Ni *conj.* ولا
un — لا
— bon — mauvais لا طيب ولاردي
— vu — connu je t'embrouille ان كنت جدع تجده لي في سلقط ملقط

Ni (pour nikel) نيكل . معدن القرش الصعيدي
Niable *adj.* ممكن جحوده
Niais, aise *n. et adj.* ممسوك في الوكر – اهبل . مغفل . عبيط
être — غَبِنَ
homme — رجل غَبِن
faucon — فرخ الصقر
contrefaire le — تهابل
rire — ضحك بهبالة
la graine de — احبولة المغفلين
un de Sologne عبيط بمكر
la place des — اعظم محل
Niaisement *adv.* بعباطة . بهبالة
Niaiser *v.n.* اشتغل بالفارغ
Niaiserie *n.f.* غبانة . هبالة
les niaiseries الترهات
Niaisot, otte *n. et adj.* عبيط
Niam-niam *n.m.* نمنم
les niams-niams اهل نمنم
Nib *n.m.* لا (النافيه)
— de braise ما فيش فلوس
Nicaise *n.m.* عبيط اهبل
Niccolate *n.m.* ملح حمض النيكل
Niccolique *adj.* خاص بمعدن القرش الصعيدي
Nice *adj.* مغبون ــ ظريف . جميل
action — دعوى مجرد الوعد
promesse — مجرد الوعود
very — عظيم جدًّا
Nicet, ette *adj.* حتة عبيط
Nicéphore *adj.* رافع راية النصر
Nicetè *n.f.* عباطة
***Nichan** *n.m.* نيشان
Nichard, arde *n.* مماكِس
***Niche** *n f.* شنيشة
— de pigeon شنيشة الحمام
je me suis fait une — بنيت لي قُنّاً (بيتاً)
— du chien حجرة الكلب
— d'abeilles خلية
Niche *n f.* مماكسة . ملعوب
faire des niches à qqu'un ماكسه
Niché, ée *p.pass.* معشّش ــ ساكِن
Nichée *n.f* فقسة
— de moineaux فقسة عصافير
— de souris أدراص

la nichée d'un famille السلالة

une — de voleurs كبشة لصوص

Nicher *v.n.* عشش . وكر

les moineaux nichent تعشش العصافير

les ours nichent تكر الأدباب

— qqu'un en prison ou le — حبسه

se — *v.pr.* سكن — أقام بمعزل

où la vertu va-t-elle se — ? يضع سره في اضعف خلقه

Nichet *n.m.* رقوبة . بيضة رقوبه

Nicheur, euse *adj.* معشش وكار

Nicheux *n.m.* خن

Nichoir *n.m.* محضنة . محضن

Nichon *n.m.* نهد

Nickel *n m.* معدن ابيض . معدن القرش الصميدي

oxydé معدن ابيض مطورس

Nickelage *n.m.* طلي بمعدن القرش الصميدي

Nickelé, ée *p.pass.* مطلي بمعدن القرش الصميدي

j'ai les pieds nickelés لن ابرح الارض

Nickeler *v.a.* طلى بمعدن القرش الصميدي

Nickelifère *adj.* محتوٍ على نيكل

Nickelore *n.m.* ملح زرنيخ المعدن الابيض

Nicodème *n.m.* عبيط

Nicotiane *n.f.* دخان

Nicotianine *n.f.* زيت الدخان

Nicotine *n.f.* دخانين . جباص

Nicotique *adj.* دخانيك . جباصي

les accidents nicotiques الاعراض الجباصية

Nicotisé, ée *adj.* مدخن

Nictation) *n.f.* رمش . احتلاج الاجفان
Nictitation)

Nictitant, ante *adj.* رامش

Nid *n.m.* وكر . عيش . وكن . موكن . سكن

aller prendre la mère au — تذعلب

pondre au — d'autrui زنا بزوجة الغير

— ou nichée فقسه . فراخ

— à rat شق الفيران

un — à rats) قن . عشة
un vrai — à rats)

— de pie مزغل

— d'hirondelle وكر عصفور الجنة

le — maternel منزل الوالدة

leurs actions sont allés en — de chien حبطت اعمالهم

trouver la pie au — وجد لقية

il n'y a plus que le —) مابالدار صافر
on n'a plus trouvé que le —)

prendre au — قفش في الوكر

— de vices ينبوع النقائص

au —, dans le — في الاصل

— entre les mots بياض كبير بين الالفاظ (طبعة)

à chaque oiseau son — est beau

كل فتاة بأبيها معجبة (يضرب في عجب الرجل برهطه وعشيرته ميداني)

petit à petit l'oiseau fait son —

الذود الى الذود إبل (ميداني) ورقة على ورقة تتخن الرقة

à petit oiseau petit — على قدر لحافك مد رجلك

Nidification *n.f* بناء الاوكار . تعشيش

Nidifier, *v.a.* عشش

Nidiforme *adj.* وكريّ الشكل

Nidoreux, euse *adj.* منتن . معفن

Nidulant, ante *adj.* معشش . واكر

membranes nidulentes كيس البيض

Nié, ée *p.pass.* محجود . منكور

Niebelungen اشعار الحماسة

Nièce *n.f* بنت الاخ . بنت الاخت

petite — بنت ابن الاخ . بنت ابن الاخت

. بنت بنت الاخ . بنت بنت الاخت

— à la mode de Bretagne بنت الام . بنت العمة

Nielle *n.f.* حبة سودا — حبة البركه

— des arbres برقان الاشجار

épi atteint de — سنبلة مبروقة

Nielle *n.m.* تكفت

Niellé, ée *p pass.* مأروق . مبروق

blé — قمح مبروق

Niellé, ée *p.pass.* مكفت

— d'or مكفت بالذهب

Nieller *v a.* اتلف بالبرقان

se — *v.pr.* برق

Nieller *v.a.* كفت

— un sabre كفت سيفاً

se — *v.pr.* تكفت

Nielleur *n.m.* مكفت

Niellure *n.f.* تبريق — تكفيت

Nier *v a.* انكر . جحد — ابى

se — *v.pr.* نكر

Nife *n.f.* سطح الاردواز

Nigaud, aude *adj.* اهبل . مغفل

un — بجمة

le — صبر المسكوف (لعب كوتشينه)

Nigaudème *n m* منغفل
Nigaudement *adv.* بهبالة
Nigauder *v.n.* تهابل
Nigauderie *n.f.* هبالة
Nigaudinos *n m.* منغفل
Nigelle *n.f.* حبه سودا . حبة البركه
Nigoreau *n.m.* ربع قرميد
Nigrescent, ente مسودّ
Nigrette *n.f.* شحرور
Nigricorne *adj* أسود القرون
Nigrifiant, ante *adj.* مسوّد
Nigripenne *adj.* أسود الريش
Nigrirostre *adj.* اسود المنقار
Niguedouille *n.* اهبل . منغفل
Nihil Album توتيا زرقا
ــ خره الفار . زبل الفار . جيبوق
Nihilisme *n.m.* عَدَمِيَّة
Nihiliste *n. et adj.* عدَمي
Nil (le) النيل
la vallée du — وادي النيل
la crue du — الفيضان
l'étiage du — التحاريق
point de — point d'Egypte
اذا عدم النيل عدمت مصر
la cérémonie annuelle du —
مهرجان قطع الخليج السنوي
Nilgaut *n m.* بقر الوحش
Nille *n.f.*
Nillé, ée صايب — تليسة
croix nillée صليب الطاحونة
Nilomètre *n.m.* المقياس . مقياس الروضه
Nilométrie *n.f.* قياس النيل
Nilométrique *adj.* خاص بمقياس النيل
la coudée — الذراع النيلي
Niloscope *n.m.* مقياس النيل
Nilotique *adj.* خاص بوادي النيل
Nimbe *n.m.* هالة
Nimbus *n.m.* حَنتَم . سحابة مسودة
N-i-ni, c'est fini خلاص . قضي الامر
Ninive نينوه
Ninox *n.m.* بومه . ام قويق
Niord (prendre le chemin de) أنكر
Nippe *n.f.* هدمة
manger des nippes اكل حاجات حلوه

Nippé, ée *p pas.* متقمش
Nipper *v a.* قمَّش
se — *v.pr.* تقمش
Niq :e *n f.* هزء الرأس
faire la — هز رأسه استهزاء
la mère Nique امنا الغفريته
les malades en ique font aux médecins
la nique المرضى المصابون بامراض
منتهية بلفظة إيك دائم عضال
Niquer *v a.* خاوي الزَهر
Niquetage *n.m.* تشويل
Niqueter *v.n.* شوَّل
Nisan *n.m.* نيسان عبري
Nise *n.f* سطح الاردواز
Nison *n m.* نسر البحر
Nisus formativus قوَّة حياتية
Nitée *n.f.* فراخ . فقسه
Nitouche (sainte) خنيس
Nitralitate *n m.* ملح حمض البارود على النيلة
Nitralitique *adj.* (acide) حمض ملح البارود على النيلة
Nitratation *n f.* تمليح البلموت
Nitrate *n m.* نترات
— d'argent نترات الفضه
Nitre *n.m.* البارود « في الشعر » ــ ملح البارود
de houssage ملح البلموت الناتج من الكنس
— lunaire نترات الفضة
Nétré ée *adj.*)
Nètreux, euse *adj.*) محتوٍ على ملح البارود
les esprits nétreux الارواح الملحية
Nitrière *n f.* ملاحة البارود
les nitrières naturelles ملاحات البارود الطبيعية
Nitrification *n.f.* تمليح . نيترَة
Nitrifier (se) *v.pr.* تملح
Nitrinique *adj.* (acide) حمض مليحيك
Nitrique *adj.* (acide) حمض ازوتيك
Nitrite *n.m* ازوتيت
Nitrobenzide)
Nitrobenzine) *n.f.* ملح البارود الجاوي
Nitrogène *n.m.* ازوت . مولد ملح البارود
Nitrogéné, ée *adj.* ذو ملح بارود
composés nitrogénés
مركّبات ذوات ملح بارود
Nitroglycérine *n.f.* ملح بارود الجليسرين
Nitro-hydrochlorique *adj.* (acide) ماء ملوكي

Nitromètre *n.m.* مقياس ملح البارود
Nitromuriatique *adj.* خاص بماء الملوك
Nitrosité *n.f.* صفة ملح البارود
Nitrure *n.f.* مزج ملح البارود
Nivéal, ale *adj.* ثلجي
Niveau *n.m.* روح التسوية
verres à — d'eau مواسير زجاج الماء
— en bois ميزان خشب
— d'eau خط عومان السفينة — ميزان الماء
— de l'eau سطح الماء
— de la mer سطح البحر ـ خط عومان السفينة
au — حسب الاستوا
dresser avec le — وزن بروح التسوية
mettre de — وزن
au — du jardin, de — avec le jardin بموازنة الجنينة
à son — بمساواته
à leur — بمساواتهم
à votre — بمساواتك
Nivelé, ée *p·pass.* موزون · معدول
un terrain — ارض موزونة
Niveler *v.a.* وزن · عدل
— les terrains inondés لوّط
— les terrains avec la ravale قصّب
se — *v pr.* انوزن
Niveler *v.n.* اشتغل بالترهات
Nivelette *n.f.* لوح شاخص
Niveleur, euse *n.* آخذ الميزانية
niveleuse à sec قصابية
niveleuse des terrains inondés لوّاطة
— de périodes مزوق إنشاء
Nivellement *n.m.* وزن · عدل
— des terrains وزن الارض
— avec la Kassabieh تقصيب
— à l'eau تلويط
— de terre تمهيد أتربة
— des fortunes مساوات الثروات
Nivereau *n.m.* شرشورة الثلج
Nivernaise *n.f.* بخني الجزر
Niverolle *n.f.* شرشور الثلج
Nivette *n.f* خوخة
Niviforme *adj.* شبه الثلج
Nivôse *n.m.* شهر الثلج
Nixe *n.f.* جنية الماء · قرينة

***Nizam** *n.m* نظام
N.L. *(non liqued)* cela n'est pas clair غويص
N° numéro نمرة · رقم
No *n.m.* عوم · سباحة
Noachide *n* من نسل نوح
Noas *n.m.* نحاس · صفر
Nobilaire *adj.* خاص بالشرف · شَرَفي
la caste — طبقة الاشراف
l'orgueil — كِبرُ الاشراف
particule — علامة الشرف
le — دفتر الاشراف
Nobilissime *adj.* أشرف
le — الاشرفُ
Nobilité *n.f.* شَرَفٌ
Noble *adj·* *et n.* شريف
— homme رجل شريف
cheval — حصان رائع · حصان كريم
« ١٦٢٢ سادس مخصص »
oiseau — طير قابل للتعليم
la personne la plus — اشرف الضمائر
la première personne est plus — que la 2e et la 2e est plus — que la troisième
المتكلم اشرف من المخاطب والمخاطب اشرف من الغايب
tribu — عائلة ماجدة
style — الانشا الرفيع
action — مكرمة
roi — ملك كوثر
— épine شملة حامضة
il est — par sa naissance
ذو شرف اثيل او موثَّل
d'extraction, de naissance — ذو الشرف
être — comme le roi اثلَ شرفه
origine — أثالٌ
il est fou ou le roi n'est pas —
لا ريب انه مجنون
un fief est une terre —
الاقطاع هو ارض الشريف
biens nobles إقطاعات
— abbaye دير أثيل · الاشراف
un — s'il n'est à la rose vaut parfois peu de chose «من ذهب مالدهان على أهله» «ميداني»
Noblement *adv.* حسب طريقة الاشراف ـ بشرف
vivre — عاش شريفاً

Noblesse *n.f.* شرف
— du style رفعة الانشا
ancienne — شرف قدموس
haute — سودد
les noblesses de la couronne مجوهرات التاج
soutenir — صرف بحسب مقتضيات شرفه
— d'éxtration شرف مجهول — دعوة الشرف
— d'origine أثال
— de race كبر
— de caractère كرم
— de la cloche شرف المشيخة
— vient de vertu أصل الفتى ما قد حصل
— oblige وقر نفسك تهب
Nobliau *n.m.* وضيع
Noblifier *v.a.* شرف . مجّد — تعالى
Noc *n.m.* سحارة
— d'un drain سحارة المصرف
Nocailles *n.f.pl.* ليالي الافراح
Noce *n.f.* فرح — زواج
qui est-ce qui fera la —?
من يدفع تكاليف العزومة
faire — انبسط
faire la — عمل تفريحاً
faire — de chien فسق
il ne fut jamais il n'a jamais été à telles noces, à pareilles noces
لم يقتحم خطراً مثل ذلك
faites cela je vous servirai le jour de vos noces افعل ذلك وانا اخدمك في افراحك
être aux noces انعزم
secondes noces ثاني زواجة
troisiemès noces ثالث زواجة
épouser en secondes noces تزوج ثاني زواجة
noces d'argent افراح الفضة
n'être pas à la — اشتد به الحال
je suis de noces انا من ضمن معازيم الفرح
salle à faire — بهو
les noces الزواج
il épousa une telle en premières noces
تزوج فلانه اول زواجة
le jour de ses noces يوم افراحه
les noces de l'agneau الرضوان
tant qu'à des noces بشبعة
il y va comme aux noces غشمشم

justes noces نكاح صحيح
voyage de maîtres, noces des valets
سفر الاسياد تشبع فيه الخدم
il est arrivé comme Tabourin à noces
اتى في حينه
allez-vous en, gens de la —
العروسة للعريس والجري للمتاعيس
on ne dine rien quant soir يفضي الانسان جوفه قبل العزومة
noces de mai, noces mortelles
عندنا يقولون زواجة جماد شؤم
tous jours ne sont pas noces
يوم لك ويوم عليك
qui va à la — sans prier, s'en revient sans dîner
من تطفل في فرح جزاؤه الطرد
Nocer *m.n.* فرّح . عرّس — تسلّى
Noceur, euse *n.* ابن حظ
Noceux, euse *n.* معزوم في فرح
Nocher *n.m* معداوي — رئيس مركب — مستعمل — مراكبي
le — de styx)
le vieux nocher des morts)
معداوي الاموات
Nocier, ère *adj.* خاص بالفرح
la torche nocière مشعال الفرح
Nocif, ive *adj.* موذ
microbe — قصيلة موذية
Nocivité *n.f.* أذية
Noctambule *adj.* عساس . عسوس
le loup est — الذئب عساس
la punaise est — البقة تسرح بالليل
malade — مريض يمشي وهو نائم
Noctambuler *v.n.* تعسعس . عس . عسعس
Noctambulisme *n.m.* عسس — سهر الليالي
Noctifer) **Noctifère**) *adj.* دجيي . جالب الليل
Noctiflore *adj.* مفتح بالليل
Noctilion *n m.* وطواط . خفاش
Noctilionés *n.m.pl.* فصيلة الخفاش
Noctiluque *adj.* مقمر — مفتح بالليل
fleur — زهرة مفتحة ليلاً
insecte — براعة
l'alumette est — الكبريتة لامعة ليلاً
Noctuelle *n.f.* حشرة القمح — ابو دقيق — بومة
Nocturnal *n.m.* صلاة السحر

Nocturne *adj.* ليلي ــ مفتح بالليل
arc — قوس ليلي
animal — حيوان عساس
oiseau — طير الليل
Nocturnéité *n.f.* ابصار بالليل
Nocturnement *adv.* ليلا
j'ai voyagé — أسريت
qui rôde — عساس
rôder — عسعس
Nocturnius *n.m.* رب الدُّجى
Nocuité *n.f.* ضرار
Nodal, ale *adj.* عقدي
les nodales الخطوط المقدية
Nodicorne *adj.* ذو قرون معقدة
Nodifère *adj.* معقَّد
Nodiflore *adj.* ذو ازهار نابتة في العقد
Nodosité *n.f.* تعقيد ــ عُقَد ــ غُدَّة « طب »
Nodulaire *adj.* معقد
Nodule *n.f.* عُقَيدة ــ كاكيمة
des nodules de farine كلاكيع الدقيق
un lit de nodules siliciens قاع من النُّبَل الصوانية
— de l'écorce بزّ القشرة
Noduleux, euse *adj.* مبزز
Nodus *n.m.* تعقُّد
les — d'un os ابزاز عظمة
Noé نوح. سيدنا نوح
Noël *n.m.* (de natalis) عيد الميلاد
les noëls اناشيد الميلاد
arbre de — شجرة الميلاد
petit noël عيدية الميلاد
bonhomme Noël et le père fouettard
اختيار مُفرق اللعب في مداسات الاطفال الهادية ومفرق العصي بجوار مداسات الاطفال العياطة سَحَرًا في مدخنة كل بيت
Noellé, ée *adj.* معقَّد
Noéme *n m.* فكرة
Noergie *n.f.* ذكاء
Nœud *n m.* احبولة ــ عقدة ــ غده • تعقد (جراحة) فرسخ ــ رباط الباب ــ سُرَّة (في معمل الزجاج)
fait par mémoire الرَّتَة • الرتيمة
— fatal مشنقة
— de soulier نشيطة الجزمة

— coulant انشوطة • ربقة • ربق • عقدة وشنيطة
— gordien حسم الاشكال ــ اشكال
filer dix nœuds قطع عشرة فراسخ
détacher les nœuds فك الوثاق
serrer un — أرب
nœud serré أربة
un nœud de diamant رباط الماس
faire des nœds صنع اربطة
nœud d'épée شريط السيف
nœud d'épée شحمة خنزير
les nœuds du serpent حوايا الثعبان
les „ de la lune جوزهران • جوزهر جوزهرين • المقدتان « فلك سيديو »
— du bois بز الخشب
filer son — رحل
Viens-tu ? ou je file mon — هل تحضر او اني اتوجه
— de chirurgien ou du chirurgien رباط الجرّاح
— d'emballeur حزمة
— de tisserand ربطة جامدة
— de charrue رباط خشابي
les nœuds ou les côtés des nœuds ظهر المطرحة
— نقطة العقدة « هندسة »
entre-nœud كعب • انبوب • خلال المجرتين
rire qui ne passe pas le — de la gorge ضحكة صفرا
le — de la difficulté عقدة الصعوبة
— de l'amour رابطة الحب
le — d'une pièce de théâtre مخلص الرواية التيارية
— de la queue عصعوصة
— ascendant عقدة الصعود
— descendant عقدة الهبوط
— de l'encéphale قنطرة وارول
Nouguet *n.m.* طبق خوص
Noie-chien *n.m.* فلوكة القنص
Noir, oire *adj.* اسود
œil — عين دعجا
il tire au — يضرب الى السواد
bête noire كبش اسرائيل ــ خنزير بري ــ كريهة

noir manteau — زمج .. نورس
un — — عبد ـ رض هرسي
c'est du — — شي‌ء يرعب
mettre un — — سخّم
s'enfoncer dans le — — اكتئب
les noirs — الحدايد الذشيمة ـ العيد ـ اهل اليمين
la race noire — السودان
— des céréales — تفحيم الغلال
le noir — القطر الاسود
tirer sur le — — نشن على القرطاس
« القرطاس هو النقطة السودا »
mettre dans le — — اصاب القرطاس ـ نجح
— aurore — أكّال الذباب
rêver — — كتئب
regarder — — نظر بعين السخط
il voit bien — — يرى السخام في المستقبل
il fait — comme dans un four — دجى الليل
petit — — فنجان قهوة
vendre du noir à qqu'un — غشه
une noire, boule noire — اكرة سودا . صفر
une noire — مقام اسود « موسيقة »
blanc ou — — بري‌ء أو مدان
selon que vous serez puissant ou misé-r able, les jugements de cour vous rendront blanc ou noir
وهكذا الحكم على الضعيف يضرب او يصلب في رغيف
ومن يكن ذا شوكة في ظهره فامره مفوض لامره
(محمد عثمان جلال)
livres noirs — كتب السحر
rendre — — قذف
cheveux d'un — d'enfer — شعر فاحم
il suffit que je dise blanc pour qu'il dise — ان قلت الشرق قال الغرب
mettre du — sur du blanc — كتب
il ne connaît que le blanc et le — — إمّي
passer du blanc au — — شطّ . شطح
— animalisé — سرقين
— aigre et poché — اشمة ملخبطة « في الرسم »
les noirs — الاجزاء السودا
il y a trop de — dans ce tableau — سواد هذه اللوحة كثير
le — — السلاب . لون الحداد

le noir jais — ادهم لامع
le noir franc ou noir proprement dit — الادهم الخالص
le noir mal teint — الاغبش
point — — داهية ـ مخيلة
il a l'œil — d'un coup de canne — عينه متوته من ضربة عصا
la noire de la grande ourse — الجون « فلك سيديو »
esprit — — مسي‌ء
œil — — عين السخط
voir tout en — — نظر بعين السخط
nuit noire — دجى
nuée „ — عماية
l'onde „ — الموت
chambre „ — اودة عتمه
main „ — يد كلمة « قذرة »
ma bête „ — جنوتي
auspice „ — طالع نحس
action „ — فعلة شنعا
couleur „ — تسخيم
robe „ — أدهم
monnaie „ — عملة نحاس
procession „ — اشارة بالملابس السودا
la „ — السخام
rendre — — سخّم
il a une couleur très noire — اسود غربيب
اسود فاحم
négresse noire — جارية حممة
il a les cheveux très noirs — أحوى
il n'est pas si diable qu'il est — — غير خبيث كما يلوح عليه
pain — — عيش سن
cordage — — حبل مقطرن
œil proché au beurre — — عين متوته
œfs au beurre — — بيض مقلي باز بدة المحموشة بالخل
le temps est bien noir, il pleuvra des prêtres — الجو مظلم
froid noir — برد الزمن الحالك
une humeur noire — طبع كئيب
chagrin — — كآبة

femme vêtue du noir امرأة مسلّب
se vêtir du — تسلّب . لبث ثياب السود للحداد
tirer au —) اسودّ
pousser au —)
— d'os فحم العظم
— à l'huile بويه سوده
— de fummée هباب
— de lampe هباب المصباح
— de vigne فحم حطب الكرم
— de nickel صدا النيكل
— d'ivoire عاج محروق
— animal عظم محروق
— en grain عظم محروق مجروش
— végétal مسحوق الفحم النباتي
— d'Espagne فحم الفلّين
Noirâtre *adj.* أدكن . سويدٌ . فاحم
Noiraud, aude *adj. et n.* ذو شعر فاحم
Noirceur *n.f.* فحومة . سواد ـ إضرار ـ كآبة ـ خال الوجه
— de la nuit الدجى
— d'une action خباثة العمل
Noirci, ie *p.pas.* مسخّم ـ مكفهر
fêtes des noircis مهرجان المسخمين
Noircir *v.n. et a.* اكفهر ـ اسودّ
— du papier كتب
— la conduite de qqu'un سخّم سيرة انسان
— le canon d'un fusil سوّد ماسورة بندقية
le teint noircit au soleil يسود اللون من الشمس
— l'esprit كدّر
se — *v.pr.* اسودّ . تطيّن
se — les cheveux سخّم شعره
le temps se noircit اكفهر الجو
la nuit se noircit دجى الليل
se — les sourcils تكحل
se — les mains وسخ يديه
Noircissement *n.m.* تسويد ـ تشحيم
Noircisseur *n.m.* صباغ
— de papier كاتب
Noircissure *n.f.* بقعة سودا سوادة
Noire (mer) البحر الاسود
Noire بطيخة

Noirement *adv.* بخبث . خباثة
Noir-museau *n.m.* قوبة الغنم
Noiron *n.m.* خزاما
Noirot *n.m.* صرصار اسود
Noir-ployant *n.m.* اسوداد المرونة
Noise *n.f.* خناق . خصام . نزناز
chercher — à qqu'un جرّ الشكل
Noiseraie *n.f.* مجوزة . غيط جوز
Noisettier *n m.* شجرة البندق . بندقة
— franc شجرة البندق العظيم
— de Saint Domingue بندقة صان دومانج
Noisette *m.f.* بندقة . جلوزة
— de terre فول سوداني
— purgative بندقة مسهلة
— d'Inde فوفل
— fraîche بندق اخضر
casser des noisettes قرّض على انيابه
couleur de —) لون البندق
couleur —)
drap — جوخٌ بندقي
des étoffes — اقمشة بندقية
— franche بندقة عظيمة
présenter des noisettes à ceux qui n'ont plus de dents اعطي الحلق لعدم الاودان
Noisetterie *m.f.* غيط بندق
Noiseux, euse *n.* شكلي
Noisif, ive *adj.* محب المناقات
Noisille *n.f* بندقة . جلوزة
Noisillier *n.m.* شجرة البندق
Noix *n.f.* جوزة . عين جمل . فجرمٌ . خسفة
j'ai brisé une — entre mes doigts تقدت الجوز
les noix rancissent لحن الجوز الخنا
— d'Arec حب الفوفل
— de Kola جوز البيد
— vomique جوز مقي
— sauvage ضبرٌ
moix de mouton موزة الخروف
— d'un gigot موزة الفخذة
gîte à la — بيت الموزة
la noix الجوزة فلكسيديو
corde de filbre de noix de coco الخراب . المسد المتخذ من الكنبار (وهو ليف النارجيل)
— du genou ضافضة . صابونة الركبة

noix de moulin à café قلب طاحونة البن
goût de — طعمة المنفلين
marcher sur des noix سار سير المتقطع
ce sont des noix في المشمش
noix de coco نارجيل جوزة الهند
vous avez rangé tout cela comme des
— sur un bâton كالمحتاض على عرض السراب
(لقد دبرت امرا يستحيل تنفيذه) (ميداني)

Nolanacées)
Nolanées) نانوسية (نبات)

Noli me tangere لا تلمسني (جراحة)
balsamine noli me tangere, le nolis me tangere بلسين من الهوى ذُبنا

Nolis *n.m.* أجرَةٌ
Nolisateur *n.m.* مؤجِّر
Nolisé, ée *p pas.* مؤجر
bâtiment — سفينة مؤجرة
Noliser *v.a.* أجَّر
un vaisseau أجَّرَ سفينة
Noliseur *n.m.* مؤجر السفينة
Nolissement *n.m.* سند التأجير ـ تأجير
Nolition *n.f.* عدم الارادة
Nom *n.m.* اسم ـ كمية ذات حد واحد
au — de Dieu بسم الله
en mon — باسمي
— masculin مذكر
— féminin مؤنث
j'ai le nom de Mohamed اسمي محمد
avoir — تسمى
elle changea de — تسمت باسم زوجها
le nom botanique اللسان النباتي
quantité de 2 noms كمية ذات حدين
— de Jésus اسم اليسوع ـ ورق المسيح
— social اسم الشركة
le — chrétien النصرانية
la — romain دولة الرومان
le — français دولة الفرنج
au — des créanciers باسم الدائنين
répondre d'une chose en son propre et privé — سوءل عن شيء شخصياً
nommer les choses par leur —
سمَّى الاشياء باسمها ـ تكلم بالمفتوح
n'avoir pas de — لم يتسمَّ

céder ses droits, noms, raisons et actions
تنازل عن حقوقه ومستنداته ودعاويه
être attaqué, poursuivi en son propre et privé — اقيمت عليه دعوى شخصياً
il n'est pas en — لم يعنون المحل باسمه
le — commun الاسم العام او النكره
le — propre الاسم الخاص او العلم
— substantif اسم
— adjectif صفة . نعت
le — de prince لقب الامير
— de l'homme تسمية الانسان
la gloire de son — سمعته
cet homme est sans — هذا الرجل عديم الذكر
c'est un homme sans — انه لرجل عديم الذكر
les gens de — اصحاب الشرف
de — إسماً
Noma *n.f.* قرحة
Nomade *adj. nt n.* بادي . بدوي . نزال رحال
vie — بداوة
les nomades البدو . البادون . اهل الوبر
Nomarchie *n.f.* نظارة قسم . وظيفة مامور مركز
Nomarque *n.m.* ناظر قسم . مامور مركز
Nombrable *adj.* معدود
Nombrant
nombre — عدد مبهم
Nombre *n.m.* عَدَدٌ ـ كمية
Qu'est-ce que le — dans le verbe?
Le — est la forme que prend le verbe pour indiquer son rapport avec l'unité ou la pluralité, je chante; nous chantons, il marche; ils marchent etc.
ما هي الكمية في الافعال
الكمية هي هيئة تقوم بالفعل تفيد اسناده الى مفرد او الى جمع نحو انا اغنى ونحن نغني وهو يمشي وهم يمشون
du — في الكمية
le — est la propriété qu'ont les substantifs de représenter l'unité ou la pluralité
الكمية خاصيه للاسماء بها يتميز الافراد والجمع
il y a deux nombres en français; le singulier et le pluriel
توجد كميتان في اللغة الفرنساوية وهما المفرد والجمع
— entier عدد صحيح
nombres naturels اعداد صحيحة

nombre rompu عدد كسري . كسر

— rond عدد كامل

— carré قوة ثانية

— cube ou cubique قوة ثالثة

— décimal عدد عشري

théorie des nombres نظرية الاعداد

— d'écoles جملة مدارس

un grand — جم غفير

le plus grand — الملاء . السواد الاعظم

ils viennent en — ياتون افواجاً

livres de fonds et en — كتب اساسية متعددة

— du style حسن السبك . انسجام الكلام

au — de, du — de, في زمرة

le petit — القل ـ المطروح

le grand — المطروح منه

— singulier مفرد

— pluriel جمع

dans le — في تعداد

le — oratoire الوزن

— des mots وزن الالفاظ

il est de ce — هو من هذا القبيل

les Nombres سفر العدد

— d'or عدد «١٩» فلك

un petit — عدد صغير

un grand — كثرة . تكاثر

faire — عدّ

tout fait — كلّه عدد

ne pas faire — لم يحسب . عدمت اهميته

n'être là que pour faire — كمّل العدد

— premier عدد أوّلي

nombres premiers entre eux
اعداد اولية بالنسبة لبعضها

nombre parfait عدد كامل

— imparfait عدد ناقص

nombres homogènes اعداد متجانسة

— plan عدد مستو

— polygone عدد كثير الاضلاع

— pyramidal عدد هرمي

— triangulaire عدد مثلثي

doctrine des nombres مذهب الاعداد

nombres proportionnels اعداد نسبية

sans — جمّ . لا يحصى

Nombré, ée *p.pas.* معدود

nombre — عدد مقرون او مميز

prose nombrée مسجع

Nombrer *v.a.* أحصى . عدّ ـ حسب

se — *v pr.* حسب

Nombreusement *adv.* بكثرة

Nombreux, euse *adj.* عديد . كثير

vers — بيت موزون

mouvement — des rameurs تقذيف منتظم

prose nombreuse سجع

style — كلام منسجم . عبارة سلسلة

composition nombreuse رسم كثير الصور

Nombril *n.m.* سرّة ـ اذان الظهر

Nome *n.f.* قرحة

Nôme *n.m.* حدّ (جبر)

Nome *n.m* قصيدة

Nome *n.m.* مركز . قسم

Nomenclateur, trice *n. et adj.* مسمّي ـ مصرّف

— des plants مسمي النباتات

— ortographique فرائد الإملا

le — cicéronien فرائد سيسرون

Nomenclature *n.f.* ترتيب ـ فرائد اللغة . مفردات

la — des plantes اسماء النباتات

les nomenclatures الاصطلاحات

— chimique اصطلاحات كيماوية

Nominal, ale *adj.* إسمي

une erreur nominale غلط إسمي

définition nominale تعريف لفظي

valeur nominale قيمة اسمية

livre — كتاب تخيلي

un — متخيل

appel — تسميم . نداء بالاسم

droit aux prières nominales
حق في الصلوات الاسمية

adjectifs nominaux نعوت وصفية . صفات

Nominalement *adv.* صورة . اسماً

Nominalies *n.f.pl.* سبوع الولادة

Nominalisme *n.m.* تخيل

Nominaliste *adj. et n.m.* تخيلي ـ متخيل

Nominataire *n. et adj.* معين . منصب

Nominateur *n.m.* معيّن . منصّب

— de deputés منتخب النواب

Nominatif, ive *adj.* إسمي

le — المبتدء الفاعل ـ المرفوع

état — des employés كشف اسماء المستخدمين

action nominative سهم اسمي

Nomination *n.f.* تعيين . توجيه . تنصيب

sa nomination تعيينه
le sénat est à la — du roi
تعيين مجلس الشيوخ خاص بالملك

Nominativement *adv.* بالاسم
Nommé, ée *p·pass.* مسمى
les individus nommés dans l'acte
الاشخاص المذكورون بالعقد

à point — بعدد معلوم ـ
بالضبط . في وقته . في حينه

à jour — في اليوم المعين
un tel — chef de bureau فلان معين رئيس قلم
évêque — اسقف منصّب
il est bien — اسمه على مسمى
il est mal — اسمه على غير مسمى
faussement — مسمى كذبا
le — Pierre المسمى بيطرس
un — Mohamed واحد اسمه محمد
une nommée Fatma واحدة اسمها فاطمة

Nommément *adv.* بالاسم ـ خصوصاً
Nommer *v a.* سمى ـ كنّى ـ نوّه
on l'a nommé le père du peuple
كنوه باب الامة

— la couleur بيّنَ لون الورقة
on l'a nommé juge عينوه قاض
— un expert عين اهل خبره
le tribunal nomma un avocat d'office
عينت المحكمة محام من قبلها

— qqu'un son héritier اقامه وارثا
— ses complices عرف عن مشاركيه
se — *v.pr.* تسمى ـ عرّف عن اسمه
il est nommé le père d'Abdallah
يكنى بعبد الله

il se nomme Mohamad اسمه محمد

Nomocanon *n.m.* جامع القوانين . مجموعة الشرائع
Nomographie *n.f.* علم الشرائع
Nomologie *n.f.* مبحث الشرائع
Nomothète *n m.* اعضاء شورى القوانين
Non *adv.* لا
— seulement ليس فقط
— solvable معسر
un — لا
pour un oui ou pour un — لاوهن سبب
ne pas dire — لم يرفض
ni mois — plus ولا انا

Non-activité *n.f.* استيداع
Non-âge *n.m.* مراهقة
Non-âgé, ée *adj.* غير بالغ
Nonagénaire *adj* et *n.* ابن التسعين
homme — ابن التسعين ـ واحد الارذلين
femme — بنت التسعين . واحدة الارذلين

Nonagésimal, ale *adj.*)
Nonagésime *adj*) تسعيني
le — degré)
ou le —) الدرجة التسعون
la — عيد التسعين

Nonahésimo ou 90° التسعون
Nonane *adf.* تساعي
fièvre — حمى تساعية
Nonante *adj.* تسعون
Nonanter *v.n.* بلغ تسعينا
Nonantième *adj.* التسعون
Nonantièmement *adv* تسعونا
Non bis in idem *loc. lat.* شيء محكوم فيه
Nonce *n.m.* وكيل البابا . قاصد رسولي ـ نايب
— ordinaire رسول سفير البابا
Nonchain *n,m.* كمثري
Nonchalamment *adv.* تهاملا
Nonchalance *n.f.* تهامل . تكاسل . غفلان
Nonchalant, ante *n.* et *adj.*
متهامل . متكاسل . غفلال

Nonchaloir *v n.* تهامل . تكاسل
— *n m.* تكاسل
Nonciation *n f.* تنبيه بايقاف الاعمال
Nonciature *n.f.* وكالة باباوية . قصادة ـ نيابة
ـ مدة السفارة ـ سراي السفاره

Non-coaction *n f.* طوع
Non-combattant *n.m.* غير محارب
Non-comparance *n.f.* غيبة . غياب
Non-comparant, ante *adj.* غايب
Non-conciliation *n.f.* عدم الصلح
Non-conducteur, trice *adj.* غير موصل
Non-conformisme *n·m.* رفضية
Non-conformiste *n.* et *adj.* رفضي ـ لوطي
Non-conformité *n.f.* عدم الموافقة
Non-contagieux, euse *adj.* غير معد
Non-délicatesse *n.f.* عدم الرقه
None *n f.* عصر
la prière de — صلاة العصر
Nones *n f.pl.* اسبوع

Non-être *n.m.* عدم الوجود ـ مفارقة الحياة

Non-exécution *n.f.* عدم م تنفيذ

Non-existence *n.f.* عدم

Non-garantie *n.f.* عدمُ الضمان

Nongentesimo *adv.* تسعماية

— primo تسعماية وواحد

— secondo تسعماية واثنان

Nonidi *n.m.* اليوم التاسع . تاسوعه

Nonillon *n.m.* تسميليون

Non-intervention *n.f.* عدم التوسط او التداخل

Non-interventionniste *adj.* خاص بعدم التداخل

Non-jouissance *n.f.* عدم التمتع ـ حرمان

Non-lieu *n.m.* ان لا وجه . عدم وجود وجه

ordonnance de — امر بان لا وجه

Non-liquet *loc. lat.* غامض . غير واضح

Non-mitoyenneté *n.f.* عدم اشتراك

Non - moi *n.m.* غير الانانية

Nonain *n.f.* راهبة ـ حمامة

œuvre de — صبر

Nonnant *n.m.* بسارية . صيرة

Nonne *n.f.* راهبة

pet de — لقمة القاضي

faire la „ دخل في عيون المقتضى سرقته

Nonnerie *n.f.* دير الراهبات

Nonnette *n.f.* راهبة صغيرة ـ فطير ـ غلّة ـ وزة برية

mésange — قنبرة رمادي

Nonneur *n.m.* شريك الشرطي

manger sur ses nonneurs عرّف عن مشاركية

Non - noble *adj.* غير شريف

Nono 9o. تاسعاً

Nonobstance *n.f.* رغمٌ

Nonobstant *prép.* ولَو

— que ولو أنّ

jugement exécutoire provisoirement — opposition ou appel حُكم مشمول بالنفاذ الموقت ولو مع حصول المعارضة او الاستئناف

ce —)
— ce) ولو مع هذا . رغماً

Nonobstant, ante *adj.* غير مانع

ces raisons nonobstantes هذه الاسباب الغير مانعة

clause nonobstante شرط غير مانع

Non - pair, aire *adj* وترٌ

pair ou non- — ? جوز و الا فرد

jouer à pair ou non - paire تخاسى الرجلان

Nonpareil, eille *adj.* فريد

savant — عالم فريد عصره

la nonpareille تفاحة ـ حروف رفيعة (مطبعة) ـ ملبس رفيع ـ محاره

la grosse — الحروف الغليظة

— royal قرنفل بستاني

Non - payement *n.m.* عدم الدفع

Non - pensant, ante *adj.* عدم الفكر

Non - permanance *n.f.* عدم الدوام

Non plus ultra اعظم ما يكون

Non possumus لا يمكنا

Non - présence *n.f.* غياب

Non - présent *n. et adj.* غايب

accusé — متهم غايب

Non - prix *n.m.* بَخس

vendre à — باع بالبخس

Non - recevoir *n.m.* عدم جواز سماع الدعوى

fin de — دفع بعدم جواز سماع الدعوى

Non - réclamation *n.f.* عدم المطالبة

Non - résidence *n.f.* عدم الاقامة

Non - réussite عدم نجاح . خيبة

Non-sens *n.m.* خُلوُّ المعنى . عَدَمُ المعنى

discours plein de — كلام كفارغ حُمّص

cette phrase est un — جُملة مُحال

Non-succès *n.m.* عدم النجاح

Non-troppo *adv.* رُوَيداً . بشويش

Nonuple *anj.* مُكرَّر تسعة

81 est — de 9 ٨١ مكرر عدد تسعة

la — التاسعية (موسيقة)

Nonuplé, ée *p pass.* مُكرَّر تِسعاً

nombre — عدد مكرر تسعاً

Nonupler *v.a.* كرَّر تِسعاً

Non-usage *n.m.* عدم الاستعمال

Non-valeur *n.f.* عدم القيمة ـ بضاعة بايره ـ دَينٌ عادم

une terre en — ارض عديمة القيمة

fonds de — تفريدة

non-valeurs سراسلات

Non-valoir *n.m.* عدم الاستغلال

Non-vente *n.f.* كساد

Non-viabilité *n.f.* نقص المولود . عدم قابلية الحياة

Non-viable *adj.* غير قابل للحياة . ناقص

Non-vue *n.f.* كثافة الضباب

il y a — الضباب كثيف

Noocratie *n.f.* حكم العقل
Noologie *n.f.* علم احوال النفس
Noologique *adj.* عقلي . فكري
Nopage *n.m.* ازالة الكتكات
Nopal *n.m.* شجرة تين شوكي
Nopalé, ée *adj.* شبه شجرة التين الشوكي
Nopalérie) **Nopalière**) *n.f.* غيط تين شوكي
Nope *n.f* كتكات
Noper *v.a.* ازال الكتكات . نظف الكتكات
Nopeuse *n.f.* منظفة الكتكات
Noquet *n.m.* داير رصاص
Noqueter *v n.* أسرى
Norberte برقوق اسود
Nord *n.m. et adj.* شمال . بحري ـ طيابة . ريح بحري
bois du — لوح موسكي مفرز
le — a soufflé هبت الشمال
le vent du — الريح الشمالي
le vent est — الريح شمالي
le — de la Turquie شمال التركيه
les habitants du — سكان الشمال
le courant porte — يتجه التيار نحو الشمال
perdre le — ضل في البحر
faire le — شمل بحر
le pôle — القطب الشمالي
latitude — عرض شمالي
étoile du —) — polaire) نجمة قطبية
Nord-est *n.m. et adj.* شمال شرقي ـ النكبا
le vent est — الريح شمال شرقي
la limite — الحد الشمال الشرقي
Nordester *v.n.* اشمل الى الشرق
Nord-est-quart-est *n.m.* موبق الشمال الشرقي
Nord-est-quart-nord *n.m.*
موبق الشمال الشرقي الشمالي ـ ريح شمالية شرقية
Nordir *v.n.* أشمل
le vent nordit اشمل الريح
Nord-nord-est *n.m.* موبق الشمال الشمالي
Nord-nord-ouest *n m* موبق الشمال الغربي
Nord ouest *n.m. et adj.* شمال غربي
le vent vient du — الريح مغربية
le — المغربية . النعامة . الريح الشمالي الغربي
le vent est — الريح مغربية
il mit son — لبس كبوده
Nordouester *v.n.* دبر

Nord-ouest-quart-nord *n.m.* موبق النعامة الشمالية
موبق المغربية الشمالية ـ نعامة ـ مغربية
Nord-ouest-quart-ouest *n.m.*
موبق النعامة المغربية . موبق المغربية المغربية ـ نعامة مغربية
موبق الشمال الغربي والغربي الشمالي الغربي
Nord-quart-nord-est *n.m.*
موبق الشمال والنعامة . موبق الشمال والشمال الشرقي ـ نكبا شرقية
Nord-quart-nord-ouest *n.m.*
موبق الشمال والشمال الغربي ـ نكبا غربية
***Noria** *n.f.* ناعورة . ساقية
Normal, ale *adj.* عامودي منتظم
état — حالة السلامة
à l'état — في الحالة الطبيعية
école — مدرسة المعلمين
passiflore normale جرخفلك منتظم
ligne „ خط عامودي
une „ عامودي
Normalement *adv.* بانتظام
Normalien *n.m.* تلميذ مدرسة المعلمين
Normalienne *n.f.* تلميذة مدرسة المعلمين
Normalité *n.f.* انتظام . سلامة
Normand, ande *n. et adj.* نورماندي
réponse normande جواب مروحن
réconciliation „ صلح ظاهري
rime „ قافية رائية
répondre en — دغم الجواب
le — tourne autour du bâton يلف على الجسر
un —, un fin — مكار
le plus — de tous les hommes أمكر الناس
trait de — مكرة
un — a son dit et son dédit
فكل من المتعاقدين العدول في ظرف ٢٤ ساعة
99 pigeons et un — font 100 voleurs
٩٩ حمامة ونورماندي عبارة ١٠٠ مطيراتية
un — et demi ساكن مانص
Normande *n.f.* معراث
Normander *v.a.* نقي الغلة
Normandisme *n.m.* لهجة نورماندية
Normatif, ive *adj.* اسنادي . مسند
autorité normative سند
Norme *n.f.* قاعدة . أصل
Normelle *n.f.* شحرور
Norne آلهة الماضي والحال والاستقبال
Norse *n.m.* قنوه

Norvège نروج
Norvégien, enne *n. et adj.* نروجي
Nos *adj. poss.* متاعنا . ملكنا
— livres كتبنا
Nosencéphale *adj.* معدوم الدماغ
monstres nosencéphales عجائب معدومة الدماغ
les nosencéphales معدومة الدماغ
Nosocomial, ale *adj.* مستشفائي
typhus — نوشه مستشفائية
fièvre nosocomiale حمى مستشفائية
les édifices nosocomiaux مباني المستشفى
Nosocratique *adj.* شافي
médicaments nosocratiques ادوية شافيه
Nosogonie *n.f.* تولد الامراض
Nosographie وصف الامراض ــ كتاب الامراض
Nosographique مَرَضِي
un plan — ترتيب الامراض
Nosologie *n.f.* مبحث الامراض
Nosologique *adj.* بحثي مَرَضِي
Nosologiste *n.m.* باحث عن الامراض
Nosophobe *adj.* خائف من الامراض
Nosophobie *n.f.* خوف من الامراض
Nosophore سرير المريض
Nosseigneurs *n m.pl.* اسيادنا
Nostalgie *n.f.* عيا الوطن . ضفن
Nostalgique *adj.* مرضي وطني
devenir — ضفن الانسان ضفنا . حن الى وطنه
femme — امراة ضفنة
un nostalgique ضفن . متشغف بوطنه
Nostoc ou nostoch *n.m.* بزقة القمر . زهرة السماء
le — commun بزقة القمر العادي
le nostoch de Paracelse دهان الشمور
Nostochinées *n.f.pl.* بزقات القمر ــ زهور السماء
Nostamanie *n.f.* عيا الوطن
Nostradamus *n m.* ساحر
Nota *n m* لاحظوا . لاحظ ــ حاشية . تعليقة
— bene لاحظ جيدا
des — ملاحظات . حواشي
des — bene حواش مهمة
Notabilité *n.f* وجاهة . عمودية ــ عمدة
liste des notabilités قايمه اعيان
Notable *adj.* وجيه
les notables العمد . الاعيان
Notablement *adv.* بوجاهة
Notage *n.m.* تلحين

Notaire *n.m.* كاتب سيده ــ كاتب العقود . عدل ــ كاتب الشهداء . يباع نبيد ــ بقال يشكك
par devant — على يد كاتب العقود
— impérial كاتم سر الامبراطور
étude de — مكتب كاتب العقود الرسميه
— apostolique كاتب البابا
style de — انشا كتبة العقود
le — y a passé قُضي الامر
c'est comme si le — y avait passé تم الامر
madame la — حرم كاتب العقود الرسمية
Notairesse *n.f.* حرم كاتب العقود الرسمية
Notalgie *n.f.* وجع الظهر
Notamment *adv.* خصوصاً . على الاخص
Notaresque *adj.* خاص بكاتب العقود
Notaresse *n.f.* حرم كاتب العقود
Notarial, ale *adj.* عدلي . خاص بكاتب العقود
acte — عقد شرعي
fonction notariale وظيفة كاتب العقود
Notariat *n.m.* عدالة . وظيفة كاتب العقود
Notarié, ée *p.pass.* محرر امام كاتب العقود . عدليّ
les actes notariés المحررات الرسمية
Notarier *v.a.* حرر عقداً رسمياً
se — *v.pr.* تحرر رسمياً
Notateur, trice *n.* مقيد الملحوظات
Notation *n f.* تهميشة
— algébrique اشارة جبرية
— musicale تلحين
— chimique رمز كيماوي
Note *n.f.* تفكرة . تذكِرة . مذكرة ــ مقام (موسيقه) ــ حاشية . تعليقة
des notes de musique مقامات موسيقية
chanter la — لفظ المقام
le 7 notes de la gamme سبع مقامات الغنا
— infamante عار
fausse — نشوز
donner la — افهم اللازم
ne savoir qu'une — كرر عين الشيء
apprendre une — علّم الانسان ما لم يعلم
cet élève a des bonnes notes ou de mauvaises notes
هذا التلميذ حاز غرّا عظيمة او غرّا رديئة
notes hebdomadaires نِمَر اسبوعية
notes de quinzaine نمر الخمسة عشر يوماً
notes trimestrielles نِمَر الثلاثة شهور

notes d'un fonctionnaire ملحوظات على موظف
une — dans sa vie شُنْعَة في حياته
c'est une — qu'il portera toujours
هذا عار يوسم به دوماً
mettre des notes à la marge d'un compte
هَمَّش الحساب . حَشَّى الحساب
homme de — رجل سَيِّد
des notes sur un livre حوا شي على كتاب
notes marginales تهاميش
notes à l'usage des classes
حواشي لا بناء المدارس
une — de votre affaire مذكِّرة من قضيتك
prendre des notes à un cours
اخذ مذكرات في الدرس
il parla sans — تكلم بدون مذكرة
la — d'un marchand كشف حساب التاجر
payer sur — دفع عند تقدم الكشف
échanger des notes تبادل مذكرات دولية
changer de — انتقل الى كلام آخر
changer de —) غير طريقته
chanter sur une autre —)
— des actes اصل الاوراق . مسودّة
garde-note كاتب العقود
Noté, ée *p.pass.* منوه عنه
article — dans un compte
صنف منوه عنه في حساب
personne notée انسان شين
homme — رجل شين
un air — هوا ملحن
musique notée موسيقة ملحنة
bien — معتبر
Notencéphale *adj. et n m.* مفتوق الدماغ
monstre — اعجوبة مفتو الدماغ
Noter *v.a.* لاَحظَ — لحَّنَ
je noterai cela dans mon livre
سألاحظ ذلك في كتابي
notez ces deux points
لاحظوا هاتين النقطتين . خلوا بالكم من هاتين النقطتين
notez bien ceci لاحظ هذا جيداً
— un indiuidu اشان انساناً . شَانه
— d'infamie سربَلَ بالعار . طوّق بالعار
— une musique لحن موسيقة
se — *v.pr.* تلحن
Noteur. euse *n.* نساخ المقامات
Noti *n.m.* بيلة بِكر

Notice ملخص — معرفة — تقريظ
des livres كشف الكتب
— biographique ترجمة حياة
— historique تقريظ تاريخي
— de l'empire ترجمة الامبراطورية
— des gaules بيان احوال الغاليين
Notier *n.m.* بوني . صبي بحار . كرشاني سمك الحوت
Notificatif, ive *adj.* اعلاني
Notification *n.f.* اعلان
greffe de — قلم التسجيلات
— à domicile اعلان لمحل اقامة المعلن
— à personne اعلان شخصي
Notifié. ée *p.pas.* معلن
Notifier *v.a.* اعلن
— un arrêt اعلن حكماً استئنافياً
Notiode *adj.* (fièvre) حمى التبرز
Notion *n.f.* معرفة . دراية
notions de physique مبادى الطبيعة
Notobranche *adj.* ذو خياشيم ظهرية
Notocorde *n f.* الحبل الاصلي . علامة النخاع الشوكي
Notoire *adj.* مشهور . شائع
devenir — اشتهر . شاع
soit — à tous que ليكن معلوماً للعموم ان
l'art — الفتوح الرباني
Notoirement *adv.* مشاعاً . شائعاً
Notomèle *adj.* ذو اعضا زائدة ظهرية
les notomèles ذوات الاعضا الزائدة الظهرية
Notophore *adj.* ذو جيب ظهري
Notoptérygié, ée *adj.* ذو جناح على ظهر الثمرة
Notoriété *n.f.* شيوع . اشاعة
la — publique الاشاعة العمومية
actes de — عقود شرعية
actes de — publique اصول المخكمة
Notorrhize *adj.* ذو جذير ظهري
Notorrhizé, ée *adj,* ذو جذير ظهري
les notorrhizées ذوات الجذيرات الظهرية
Notozéphyr *n,m.* ريح جنوبي غربي
Notre *adj. poss.* نا
— tante خالتنا
— jardin بستاننا
— conseil des ministre مجلس نظارنا

notre maitre سيدي
Nôtre *pr.ross.* نا
le — متاعنا
la — متاعنا
les nôtres امتعتنا ــ أهلونا ــ اللائذون
nous avons bien fait des nôtres انهوسنا
ta vache et la — بقرتك و بقرتنا
ton bœuf et le — ثورك وثورنا
ces terres son nôtres هذه الاطيان متاعنا
il n'y va rien du — لا ضرر علينا
mettons du — لنضع من طرفنا
Notre-Dame *n.f.* ستنا مريم ــ صورة العذرا
l'église — كنيسة ستنا مريم
Notule *n.f.* مذكرة صغيرة
Notus *n.m.* مريسي . ريح قبلية
Nouba *n.m.* لغة النوبة ــ نوبيٌّ
None *n f.* عفشة الحوت ــ خط القطن . مابين المصطبتين ــ ميزاب
les noues منتزه
— de comble مجموع الجملون
Noué, ée *p.pass.* معقود
enfant — ولد مكسح
un — مكسح
des couleurs sont bien nouées اوان منظومة
des figures sont bien nouées صُوَر منظومه
homme — رجل مؤخذ عن النساء (محبوس)
esprit — عقل كاسد
intelligence nouée ذكاء كاسد
fruit — ثمرة معقودة
des fruits noués اثمار معقودة
chienne nouée كلبة عِشَار
Nouées *n.f.pl.* خثي
Nouement *n.m.* ربط
— de l'aiguilette رَبط الرجال
Nouer *v.a.* أرْبَكَ (في الياترو) عَقَدَ
— *v.n.* عَامَ ــ قَدَّفَ
le cheval noue l'aiguillette يَرفُصُ الحصان
— l'aiguilette أخذَ الرجلَ عن النساء . ربط الرجل
j'ai noué une livre صررت جنيها
— amitié اصطحب
— un bouquet حزَمَ صحبة
l'abricotier noua son fruit عَقَدَت المشمشة
les pêches ont noué عقد الخوخ
se — *v.p.* انعقد ــ تكسّح
les intestins se nouent تلتوي الامعاء

Noues *n.f.pl.* عفشة سمك الحوت
Nouet *n m.* صرة ــ مضفة
Nouette *n f* قرميد بشفة
Noueur, euse *n.* عقّاد
— d'aiguilette مؤخِّذ . رابط الرجل
Noueux, euse *adj.* مجرم . عقدي . ذو عُقَد . مجشر
tronc — جذع مشجَّر
des doigts — اصابع معقدة
Nougat *n.m.* جوزية . حلاوة جوزية
— pour bétail كُسب للبهائم
Nouilles ou **noules** *n.f.pl.* مخروطة
Nouméne *n m* فِكرة
***Noun** *n m.* نون . ن
Nounou *n.f.* مرضعة (في لغة الاطفال)
***Nouret** *n m.* نورة
elle s'est épilée avec le — تحففت بالنورة
***Nouroaz** *n.m.* نوروز
Nourrain *n.m.* بساريه . صيرة
Nourri, ie *p.pass.* مرضَع ــ متغذّ
avoir des épis bien nourris تداحس الزرع
blé — قمح دحاس (مزقّق)
livre — de pensées كتاب زاخر بالافكار
domestique — خادم آكل شارب
cheval bien — حصان سمين
le temps est —
السماء ذات قَزَع (متقطعة السحاب)
vent — ريح عاصفة
haine nourrie ضغينة
vert — اخضر ناضر
style — اسلوب زاخر
feu de canons bien — نار مدافع متتابعة
élève — dans les bons principes
تلميذ مغذى بلبان القواعد القويمة
jigot — de jus فخذة متشبعة بالدمعة
Nourrice *n.f.* مرضعة . هَبَيَّخَة
les mois de — اشهر الرضاع
une abeille — يعخور
les abeilles nourrices اليباخير
chercher une — استرضع
mettre un enfant en — أرضع
battre sa —
ضرب مرضعته . جحد النعمة . كند النعمة
— sur lieu مُرضعة في المنزل

mère nourrice أمّ مُرضِع . مُرغِل
la mémoire est la — du génie
الحافظة مغذية القريحة

la haute Egypte est la — du Caire
الصعيد مؤنة القاهرة

les maladies chroniques sont les nourrices des médecins الامراض المزمنة مكاسب الحكما

nourrices sphérique
أم الحنفيات ذات شكل كروي

il a été changé en —
استبدلوه وهو رضيع — لم يشبه اهله

Nourricerie إرضاعٌ — مَراحٌ — مراح دود القز
Nourricier, ière *adj.* حلاّب
les rois sont vos nourriciers
تكون الملوك حاضنوكم

Isaïe XLIX, 33 اشعيا الاصحاح التاسع والار بعون آية ٢٣
un — حرّاث — زوج المرضعة
le père — ناقد الدراهم —
المُربّ . المقيتُ — أب الرضيع من الرضاعة

la vache nourricière البقرة الحلابة
suc — عصارة مغذية
trous nourriciers ثقوب مُقيتة
artères nourricières شرايين مقيتة

Nourrir *v.a.* قوّت . غذّى — ربّى
les aliments qui nous nourissent القوت
il nourrit son ennemi, il nourrit un serpent dans son sein
ومن يصنع المعروف مع غير اهله يلاق الذي لاق مجير ام عامر
ادام لها حين استجارت بقربه لها محض البان اللقاح الدوائر
واسمنها حتى اذا ما تكاملت فرته بانيـاب لها واظافر
فقل لذوي المعروف هذا جزاء من بدا يصنع المعروف في غير شاكر
femme qui nourrit son enfant مُرضِعٌ
— son enfant ارضعت
— l'homme قات
il ne nourrit pas ses domestiques
يلجم خادميه
elle ne saurait — d'enfants لم يعش لها خلف
— des bestiaux ربّى مواشي
— le feu أسعر النار
j'ai nourri le feu أكّلتُ النار الحطب . حششتها

j'ai nourri le feu de la guerre
حششت الحرب . اوقدت نار الحرب

— une lettre شبّع حرفاً
— de couleurs شبّع بالالوان
ses terrains le nourissent تعيشه اطيانه
l'engrais nourrit les cotonniers
السباخ يُمَيِّل في القطن

— l'esprit غذى العقل
— l'inimitié حقد
— une haine ضغن
l'huile de noisettes nourrit les cheveux
دهن البندق يطول الشعر

— un poupon ou un poupard
دبّر ارتكاب جريمة

— l'espoir علل نفسه ب
se — *v.pr.* اقتات . تقوت . تغذى
le ciel commence à se —
حشكت السما . السماء تهدد بالنوّ

cet enfant se nourrit bien
يمرى الاكل على هذا الطفل

il vaudrait mieux le tuer que le —
موته حلال . خساره فيه الاكل

il n'y a point de petit métier qui ne nourrisse son maître
الصناعة في الكف امان من الفقر (ميداني)

une besace bien promenée nourrit son maître الرزق يحب الخفة

Nourrissable *adj.* ممكن تغذيته
Nourrissage *n.m.* تربية — مدة الرضاع
le — des bestiaux تربية المواشي
Nourissant, ante *adj.* مغذي . مقوت
Nourrissement *n.m* تغذية . تقويت
Nourisseur *n.m.* لبّانٌ — مهارٌ — مقيت . رزّاق
— des bestiaux مربي المواشي
Nourrisson, onne *n.* رضيع
— *n.m.* مهر
Nourriture *n.f.* ولد . طفل — تربية — مدة الرضاع — قوت — عرّاص . سحاب ذو رعد وبرق

faire des nourritures ربّي حيوانات — أرضع
cette nourrice a fait deux nourritures avec la même lait
ارضعت هذه المرضعة مدتين بعين اللبن

la — de l'enfant ارضاع الولد

chercher sa — سعى على قوته
la — de l'épouse نفقة الزوجة
une forte — فقس دود حرير وافر
vous avez fait la une belle — بئس الخلف
une belle — مهر عظيم
— des plantes غذا النبات
— du feu وقود النار
— de la pierre غذا الحجر

Nous *pronom.pl. de la 1re pers,* نحن
— Khédive d'Egypte نحن خديوي مصر
— aimons نحب
il — aime يحبنا
— autres اما نحن
ce que c'est que — ! دنيا فانية
il — en donnera سيكذب علينا
chez-nous في بيتنا
le moi et le — الانانية

Nouure *n.f.* عقد
— des fruits عقد الفواكه

Nouveau, nouvel, elle *adj. et n* جديد . حديث
c'est du fruit — que de vous voir
هل هلالك

mot — لفظة مستحدثة
qu'est-ce qu'il y a de — ? ما الخبر
la nouvelle lune الهلال
la lune est nouvelle القمر بدر
le — Testament العهد الجديد
la saison nouvelle الربيع
docteur — حبر مارق
nouveanx docteurs نشأة الملا
Nouvel Adam سيدنا عيسى
nouvel homme ou homme — رجل مطهر
homms — dans les affaires غر . غشيم
un — venu أتي
les nonveaux venus الاتيون
homme — حديث النعمة
il est — de)
il est — que) من الغريب أن
qu'y a-t-il de — ! ما الخبر
voilà du — شي غراب
de —)
à —) من جد
du lait — trait ابن حليب اونشيل
— monde بلاد اميريكا
nouvel an راس السنة

nouveau visage غريب
rien de — sous le soleil هكذا احوال الدنيا
à nouvelles affaires, nouveaux conseils
ما هلك امرؤ عن مشورة

tout — est beau, tout ce qui est — parait beau لكل جديد لذة

Nouveau-né, ée *n.et adj.* مولود . مولود حديثاً
enfant — - né مولود

Nouveauté *n.f.* حداثة ــ بدع . اختراع . طرفة
— de Paris بدع باريس
haute — ابدع ما يكون
magasins de nouveautés دكان البدايع
marchande de „ تاجرة بدايع
lire les „ قراء الكتب الحديثة
les nouveautés باكورة ــ البدع .
الاختراعات الجديدة ــ الروايات الحديثة

— de l'homme طهارة الانسان
c'est — de vous voir هل هلالك
dans sa — في حداثته
librairie de nouveautés خزانة كتب حديثة
la — البداعة
il est dans la — هو في تجارة البداعة
nouveautés اصناف الجوخ

Nouvelle *n f.* خبر . نبأ
je me suis assuré de la —
حسست الخبر واحسسته

nouvelles à la main
اخبار بخط اليد ــ فكاهات

les „ الجرائد
les „ politiques الحوادث السياسية
bonne — بشرى
quelles nouvelles? ما الخبر
vous en pouvez dire des nouvelles
انت أدرى بتلك الاخبار

je puis en dire, en savoir des nouvelles
انا ادرى بذلك

on n'en a eu ni vent ni —
انقطع خبره ــ لا يعلم حياته من وفاته

porter la — اخبر
mander des nouvelles ارسل اخبارا
faire la — شاع
faire — أنباء

Nouvellement *adv.* حديثاً
Nouvelleté *n.f.* انشاء . احداث البنا
Nouvellier *n.m.* محدث
les nouvelliers المحدثون
Nouvelliste *n.m.* مستقصي الاخبار
— à la main نسّاخ الاخبار
Novaculaire *adj.* خاص بالامواس
métal — معدن الامواس
matière — مادة حجر المسن
fonte — زهر الامواس
Novaculite *n.f.* حجر المسن
Novale *n.f.* فلك الارض . حرث
novales *n.f.pl* عشور
terres novales اراضي عشورية
dîmes novales عشور الاراضي المحروثة
Novateur, trice *n.* مصلح . مجدد
un esprit — عقل مصلح
Novation *n.f.* استبدال الدين بغيره

être à la source des nouvelles
تواجد في منبع الاخبار

nouvelles des basse - cour, d'antichambre
اخبار فارغة

— de l'arbre de Caracovie خبر فارغ
vous m'endirez des nouvelles
ستعلم ان الحق بيدي ـ تبقى تخبرني عنما يجري

cent nouvelles nouvelles ماية حكاية جديدة
nouvelle enceinte قرنفل بستاني
la nouvelle Calédonie ou la nouvelle
كاليدونيا الجديده

avoir nouvelle استقصى عن الخبر
point de nouvelles bonnes nouvelles
اذا انقطعت الاخبار فهي البشرى

demander des nouvelles استفسر عن الصحة
je sais de vos „ انا عارف امورك

Il ne faut pas dire les nouvelles de l'école
وأستر عورا الكريم ادخاره

De la novation.

186 — La novation étient l'obligation et en produit une nouvelle qui la remplace.

Elle résulte d'un contract.

187 — Il y a novation :

1o. Quand le créancier et le débiteur conviennent de substituer une obligation à l'ancienne qui est éteinte, ou de changer la cause de l'obligation primitive ;

2o. Quand le créancier et un tiers canviennent que ce dernier deviendra débiteur au lieu de l'ancien qui est libéré, sans qu'il soit besoin de son consentement, ou lorsque le débiteur a fait accepter par ie créancier un tiers consentant à payer en son lieu et place;



(في استبدال الدين بغيره)

(المادة ١٨٦)

استبدال الدين يترتب عليه زواله وايجاد دين غيره بدله ويكون الاستبدال بعقد

(المادة ١٨٧)

يحصل الاستبدال باحد الامور الآتية

اولاً اذا اتفق الدائن او المدين على استبدال الدين الاصلي بدين جديد او على تغيير سبب الدين الاصلي بسبب آخر

ثانياً اذا اتفق الدائن مع شخص على انتقال الدين لذمته وبرأة ذمة المدين الاصلي بدون احتياج لرضائه بذلك او استحصل المدين على رضاء دائنه باستيفاء دينه من شخص آخر ملتزم باداته بدلاً عن المدين



Novelette *n.f.* شارُودة ٠ نمجة صغيرة
Novelles *n.f.pl.* تعديلات
une novelle تعديل
Novembre *n.m.* نوفمبر ٠ كانون ثاني
Novemfolié, ée *adj.* ذو تسعة وريقات
Novemvir *n.m.* تسع رجال ٠ رجال الصحة
Novénaire *adj.* تساعي
série — مجموعة تساعية
Nover *v.a.* استبدال الدين
une obligation استبدل تعهدًا
Noves *n f.pl.* عفشة سمك الحوت
Novice *adj. et n.* مستجد ـ غِرٌ ٠ غشيم
homme — رجل غِرٌ
— marin صبي بحار
les novices الاغرار
il n'est pas — متدرب
ardeur de — نفخه اسطبل
Noviciat *n.m.* صبَاية ـتدريب
Novissimé *adv.* حديثًا
Noxal, ale *adj.* خاص بالضرر
l'abandon — الدفع في الضرر (شريعة)
Noyable *adj.* مستحق التغريق
Noyade *n.f.* تغريق
Noyale *n.f.* قماش القلوع
***Noyalière** *n.f.* غيط نَوا
***Noyau** *n.m.* نواة ـ عويل ٠ فتيلة الرصاص
— de datte نواة البلحة
— de la terre قلب الارض
— d'une somme خميرة مبلغ
les noyaux الآل ٠ لعب الال
casser les noyaux رضخ النوى
le — جوز الثريا (فلك سيديو)
amasser des noyaux جمع مالاً
— du soleil عين الشمس
eau de — de pêche شراب نقاالخوخ
— de dom وُقُول ٠ نوى المُقل
siége rembourré avec des noyaux de pêche كرسي ناشف كالحجر
il faut casser le noyeau pour en avoir l'amande لا حلاوة بلا نار

Noyé, ée *p.pas.* غريق ـ غايب عن النظر
— de dettes غَرقٌ في الديون
tein — لون كابٍ
— dans les délices مغمور في الحظوظ

yeux noyés des larmes عيون مغرورقة
Noyer *v.n.* اغرق
— le vin d'eau قتل النبيذ
— de larmes اغرورق
— son chagrin فك كربته
— les couleurs درّج الالوان
— une boule طرد الاكرة
— le rivet موّت التبرشيم
on noie un navire غابت السفينة عن النظر
se — *v pr.* (في لعب الكوره) غرقَـ فات الميس
se — dans le sang سفك الدماء
se — dans les larmes اغرورقت عيناه
se - dans les dettes غرق في الديون
se — dans un verre d'eau
غرق في شبر ماء
il se noirait dans un crachat يغرق في تفة
un homme qui se noie s'attache à un brin de paille الغرقان يتشعبط في ديسَة
malheureux comme un chien qui se noie
منحوس
Qui veut noyer son chien l'accuse de rage ou dit qu'il a la gale
عين السُخط تبدي المساويا

Noyer *n.m.* شجرة الجوز
— sauvage ضَبر
Noyeur, euse *n.* مُغرِق
Noyure *n.f.* فتحة الراس ـ فتحة
N.S. (*notre seigneur*))
N.S.J.C.) سيدنا عيسى
Nu, ee *p.pass.* عارٍ ٠ عريان
pied — حافٍ
les nu-pieds الحفاة
un va — pied حافٍ
— comme un ver بلبوص
pays — بلدة جَرَد
façade nue وجهه معرى
le — (رسم) العَطَلُ ٠ عدم الزخرفة ـ العورة
à — عاريًا
monter un cheval — ou à dos —
اطوط حصانًا ٠ ركبه عريانًا

épée nue سيف مسلول
reliure " تجليد ساده
vérité " حقيقة مجردة
peau " جلد أمرد
nu-propriétaire مالك الرقبة

nue-propriété	رقبة . ملك الرقبة
à l'œil nu	بمجرد النظر
Nu *n.m.*	نون . ن
Nuage *n.m.*	سحابة ـ غشاوة ـ ريب
triste —	غُمَّة
— de l'urine	تخييم البول
Nuagé, ée *adj.*	مغيم
Nuageux, euse *adj.*	مُغيم
couleurs nuageuses	الوان مكفهرة
pierre nuageuse	حجر مدخن
homme —	رجل متكدر
Nuaison *n.f.*	نوءٌ (بحريه)
Nuance *n.f.*	مناسبة الالوان
il y a une —	يوجد فرق طفيف
Nuancer *v.a.*	ناسب ـ نظَّم
— les couleurs	ناسب الالوان
se — *v.pr.*	تناسب ـ تنظم
Nubécule *n.f.*	سحابة صغيرة ـ تخييم
— de l'urine	تخييم البول
Nubie	بلاد النوبة
Nubien, enne *n. et adj.*	نوبيٌّ
le —	لغة النوبة
nègre —	عبد نوبي
Nubifère *adj.*	جاذب السحاب
montagne —	جبل جاذب السحاب
Nubifuge *adj.*	طارد السحاب
Nubigène *adj*	نابت فوق الجبال
Nubile *adj.*	مدركة . بالغة
âge —	سن البلوغ
fille —	بنت بالغة
Nubileux, euse *adj.*	مغيم
Nubilité *n.f.*	ادراك . بلوغ
Nucal, ale *adj*	خاص بالقفا . قفائي
les os nucaux	عظام القفا
Nuchal, ale *adj.*	خاص بالقفا
Nuche *n.f.*	سوار
Nucifère *adj*	ذو طرح كالجوز
Nuciforme *adj.*	شكل الجوزة
Nucivore *adj,*	اكال الجوز
perroquet —	ببغا اكال الجوز
Nucléaire *adj.*	نوائيٌّ . خاص بالنقاية
Nucléal, ale *adj.*	نوائيٌّ
Nucléé, ée *adj.*	ذو نواية . ذو نقاية
cellule nucléée	خلية ذات نواية
Nucléole *n.m.*	نقاة . نواة
Nucléus *n.m.*	نقاة . نواة
Nuculaine *n.m.*	ثمرة نوائية فاكهة مبذَّرة
Nuculaire *adj.*	ذو لُبّ
envelloppe —	قشرة ذات لبّ
Nucule *n.f.*	نقاة . نواة ـ محاره
Nudibranche *adj.*	عاري الخياشيم
Nudicaude *adj.*	أجردُ الذَّنَب
Nudicaule *adj.*	سُلب الساق
Nudicolle *adj.*	املط الرقبة
Nudiflore *adj.*	ذو تويجات أجمَّة
Nudilimaces	قوقع أكشف
Nudipédalies *n.f.pl.*	صلاة الاستسقا
Nudisexé, ée *adj.* / **Nudisexe**	مكشوف العورة
Nuditarse *adj.*	عريان رسغ القدم
Nudité *n.f.*	تجرُّد . جرْدَه ـ عورة
— d'une terre	جروز ارض
— d'une forêt	سلب أجمة
Nue *n.f.*	سحابة . غيم
tomber des nues	انذهل
il semble tomber des nues	مذهول
se perdre dans les nues	تاه في بحر الافكار
être dans la —	اغمض
ce denoûment est tombé des nues	هذا الحلُّ فجائي
ce personnage tombe des nues	هذا الشخص عَرَض فجائيًا
tomber des nues	غاب من الوجود
monter, sauter aux nues / bondir dans les nues	تنطط للسما
tomber des nues	أتى بغتةً
il est tombé des nues	وقع من السماء
percer la —	صرخ لعنان السماء
porter, élever qqu'un aux nues	طلعه للسما
mettre aux nues	أطرى . تغالى في المديح
il est au dessus des nues	فاق كل عقبة
Nué, ée *adj.*	نَسَقٌ
or —	قصب مخيش
arc - en - ciel nué de cent sortes de soies	قوس قزح نسق بانواع الحرائر
Nuée *n.f.*	سحابة ـ فوج
les nuées	السُّحُب (اسم كتاب)

la nuée du Seigneur se réposait sur le tabernacle pendant le jour et une flamme y parraissait pendant la nuit Exode XL 38
سحابة الرب كانت على المسكن نهارًا وكانت فيها نار ليلاً
(الخروج الاصحاح الاربعون اية ٣٨)
nuée de diamant عشاوة الالماسة
nuée d'or غمامة ذهب (محارة)
le — dont Jupiter couvrit Io
تخييم الاكسير
nuée grosse de foudres et d'éclairs عرأص
des nuées d'Arabes افواج من العربان
une nuée de témoins جملة شهود
des nuées d'écrits جملة مكاتبات
une nuée d'oiseaux عصابة من الطير
des nuées de sauterelles رجل من الجراد

Nuelle سحيبة
Nuement *adv.* عريانًا
Nuer *v.a.* نسّق الالوان
— un dessin ناسب الوان الرسم
cet ouvrier sait bien — هذاالصانع يجيدالنسق
Nuesse مباشرة
tenir un fief en — de tel seigneur
اخذ اقطاعًا مباشرةً من السيد الفلاني
Nuire *v.a* أضر
se — *v pr.* اضر نفسه ـ أضروا بعضهم
trop gratter cuit, trop parler nuit
من كثر لغطه كثر غلطه . صيانة الانسان في حفظ اللسان
Nuisance *n·f.* مضرة
Nuisant, ante *adj.* ضارٌ
Nuisible *adj.* مضر . موذي
Nuisiblement *adv.* باذية
Nuit *n.f.* ليلة ـ رسم الليل ـ ربة الليل
bonne — مسا الخير . ليلة سعيدة
voyager la — أسرى
— blanche أرق . سهاد
la — du secret سبول السر
la — de la nature خفايا الطبيعة
triste comme un bonnet de — كئيب
bonnet de — طاقية نوم
les voiles de la — سُبول الليل . الظلام
chemise de nuit قميص النوم
table de — ترابيزة القصرية
pot de — قصرية

nuit épaisse ظلماء
l'éternelle — العذاب الابدي
faire sa — عسّ ـ بيّت الطير
— d'une femme وصال
— d'un bœuf عليق الثور
sac de — مخلة الإسم
effet de — منظر الليل
une bonne — استراحة في النوم
bien passer la — استراح في النوم
une mauvaise — ليل أرقٌ
mal passer la — أرق . تعب في النوم
la — tombante فحمة الليل
je ne m'en releverai pas la — لا أبالي
— close ou fermée دُجَا
se mettre à la — تَمَسّى
les feux de la — مصابيح السما . النجوم
la reine, l'astre des nuits القمر
passer la — سهر
il y a autant à dire que du jour à la —
الفرق عظيم
il ne dort pas toute la — يأرَق
— sacrée ليلة مقدسة . ليلة الفصح
— et jours على الدوام
comment a-t-il passé la — ?
كيف حاله الليلة
ce malade ne passera pas la —
هذا المريض لم تَفُت عليه الليلة
poissons de — سمك صيد الليل
tout bonnet la — est bon, la — tous les chats son gris
الليل أعور . الليل يواري حَضنًا (ميداني)

Nuitamment *adv.* ليلاً
voyager — أسرى
un vol commis — سرقه حصلت ليلا
Nuitée *n.f.* مسافة الليل — ليلة
payer tant par — دفع كذا عن كل ليلة
Nul, nulle *adj. détermi. et pronom indéfini* لا
— péril اي خطر
une nulle حشوٌ . (في السياسة)
cette phrase est une nulle هذه الجملة حشو
— ne peut s'enrichir aux dépens d'autrui
الغُرم بالغُنم
mot — كلمة لاغية
lettre nulle حرف شمسي (مهمل لفظًا)

vente nulle — بيع لاغٍ
de nulle valeur — عديم القيمة
— que Dieu — سوى الله
homme — — رجل ساقط
contrat — — عقد باطل
cela est — — هذا باطل أو لاغٍ
nombre — — صِفر
nulle part — ولا في اي مكان
— n'est content de son sort
لا احدًا مبسوط من حالته
— n'est prophète en son pays
ازهد الناس في العالِم اهله وجيرانه (ميداني)
— ne peut servir deux maîtres
ماتحني مِنَاحَ المُلوق (يضرب لمن برائي و ينافق فيعطي من نفسه في الظاهر غير ما في قلبه)

Nullement *adv.* — اصلاً . ابدًا
Nullificateur *n m.* — ملغي . مبطل ــ مبطل القانون
Nullification *n.f.* — إلغاء
Nullifier *v.a.* — ألغي
Nullité *n.f.* — بُطلان ــ رجل ساقط
moyens de — — اوجه البطلان
— au fond — بطلان في الموضوع
— dans la forme — بطلان في الشكل
la — des hommes — سقاطة الناس
les nullités — السَّقَطة . النوافل
— — شرطتان . أصفار
Nulliter *v.a.* — ألغى . أبطل
Nûment *adv.* — عريانًا ــ بالمفتوح ــ مباشرة
raconter — les choses comme elles sont
قص الاشيا بدون تحاشٍ كما هي
raconter — — قص بالمفتوح
ceux qui étaient — sous la puissance du roi — الذين كانوا تحت سلطة الملك مباشرة

Numéraire *adj.* — عَدَدي
pierres numéraires — أعلامٌ من الاحجار
livres numéraires de nos jours
جنيهات عملة ايامنا او نقود ايامنا
le — — العُملة . النقود . الفلوس ــ
كاتب حسابات . حسيب

Numéral, ale *adj.* — عددي

Combien y-a-t-il de sortes d'adjectifs numéraux? Il y a deux sortes d'adjectifs numéraux : les adjectifs numéraux cardinaux qui désignent le nombre, la quantité ; comme *un*, *deux*, *trois*, *quatre*, *cinq*, *six*, *etc.*

et les adjectifs numéraux ordinaux qui désignent l'ordre du rang, comme *premier*, *second*, *troisième*, *qautrième*, *cinquième*, *etc.*

كم انواع الصفات العددية

الصفات العددية نوعان اصلية وهي ما دلت على العدد او الكمية نحو واحد وأثنان وثلاثة واربعة وخمسة الخ

وترتيبه وهي ما دلت على الترتيب نحو اول وثانٍ وثالث ورابع وخامس الخ

arithmétique numérale — الحساب . علم الاعداد
Numéralement *adv.* — عدديًا
Numérateur *n.m.* — بَسطٌ
le — et le dénominateur — البسط والمقام
Numératif. ive *adj.* — عددي
un — multiple — مكر العدد
„ — distributif — توزيع
„ ordinal — عدية ترتيبه
Numération *n.f.* — عدِّيَّة (حساب) ــ تعداد
— parlée — عدية لفظية
— écrite — عدية وضعية
décimale — عدية اعشارية
— des deniers — نقدٌ
— binaire, ternaire — عدية ثنائية او ثلاثية
Numérique *adj* — عددي
l'unite — — الوحدة العددية
calcul — — حساب عددي
tableaux numériques — جداول عددية
équation — — معادلة رقمية
méthode — — طريقة احصائية
force — — قوّة الكثرة
valeur — — قيمة عددية
Numériquement *adv.* — عددًا . عدديًا
Numéro *n.m.* N° — نمرة
lettre No. 10 — خطاب رقم ١٠
— d'ordre — نمرة متسلسلة
— 100 — بيت الراحة
connaître le — du savant — عرف درجة العالم
savoir son — — خبرَ الامور
homme de — — خبير
gros — — ماخور . محل عاهرات

***Numérotage** *n.m.* تنمير
Numéroté, ée *p.pass.* منمّر
char — عربة اجرة
Numéroter *v.a* نمّر
— les pages نمّر الصحايف
Numismal, ale *adj.* خاص بالعُملة
Numismate *n.m.* مشتغل بالنقود القديمة . مشتغل بالشو اخص (ميداليات)
Numismatique *adj.* شاخصي
les recherches numismatiques الابحاث الشاخصية
la — علم الشواخص
savant dans la — عالم في الشواخص
Numismatiste *n.m* مشتغل بالنقود القديمة . مشتغل بالشواخص
Numismatographe *n.m.* واصف الشواخص
Numismatographie *n.f.* وصف الشواخص
Numismatographique *adj.* خاص بوصف الشواخص
Nummiforme *adj.* نقدي الشكل
Nummulaire *n.f.* حشيشة الريالات . نقود البابا
Nun *n.m.* نون . ن
Nuncupatif, ive *adj.* شفاهي
testament — وصية شفاهية
dieu — إله اسماً
Nuncupation *n.f.* توريث شفاهي
Nuncupativement *adv.* إسماً
Nundinaire *adj.* سوقي
jour — يوم السوق
Nundinal, ale *adj.* سوقي
jour — يوم السوق
lettres nundinales الثمانية حروف الاول من الف با
***Nunnation** *n.f* تنوين
Nuphar *n.m.* نينوفر
— blanc بشنين ابيض
Nuptial, ale *adj.* عرايسي . فرايحي
lit — سرير الدخلة
Nuque *n.f.* قفا
donner sur la — صفع على القفا
Nurage / **Nuraghe** *n.m.* صَرْح
Nursery *n.f.* محل الرضيع
Nursery-stake *n.m.* سباق الامهار
Nutant, ante *adj.* مايل

fleur nutante زهرة مايلة
Nutation *n.f.* اهتزاز الراس
la — de l'axe terrestre اهتزاز المحور الارضي
la — des plantes تمايل النباتات
Nutricier, ière *adj.* مقيت . رزّاق
Nutriment, *n.m.* غذاء . قوت
Nutritif, ive *adj.* مغذي . مقوت . مُقيت
substances nutritives مواد مغذية
faculté nutritive قوة مغذية
Nutrition *n.f* تغذية
Nutritivité *n.f.* قابلية التغذية
Nychthémère / **Nychthéméron** *n.m.* يوم . يوم وليلة
Nychthémérique *adj.* يومي
Nyctage du Perou شب الليل . ورد الليل
Nyctaginées *n.f.pl.* فصيلة ورد الليل
Nyctale *n.f.* ام قويق
Nyctalope *n.* أجهر . اخفش
une — جهرا . خفشا
Nyctalopie *n.f.* جُهر
Nyctalopique *adj.* اجهر . اخفش
animal — حيوان اخفش
— اغاريقون
Nyctanthe *n.m* فلّ . المجبوبة المتروكة
Nyctéribies *n.f.pl.* حشرات الخفافيش . حشرات الوطاويط
Nyctérins *n.m pl.* طيور الليل
Nyctiorax *n.m.* طير الليل . غراب الليل
Nyctipithèque *n m.* قرد الليل
Nyctobate *n.* نايم ماشي
les nyctobates ديب الليل
Nyctotyphlose *n.f.* عشاء
homme atteint de — رجل أعشي
Nymphacées *n.f pl.* عديمة الرأس
Nymphéa *n m.* بشنين . او سند . اوسيد . جلجلان مصري
racine de — يارون (ابن البيطار)
— blanc البشنين الابيض
nelombo حاسه . باقلي قبطي . العروس المليحة (ابن البيطار)
Nymphale *n.m.* ابو دقيق
Nymphe *n.f.* نغفات فانية
une — d'abeilles رضمة

les nymphes d'abeilles الرَّضع . قراخ النحل

— de Ternate فِرلي . صياد السمك

les nymphes الشفران الصغيران

les „ d'opéra غوازي الاوبرا

une taile de — قوام عادل

— de Guinée جارية سودا

— potagère طباخة

Nymphéacées *n.f pl.* بشنينية

Nymphée *n.f.* مغارة العذارى . جبلاية

Nymphéé, ée *adj.* شبه البشنين

une — بشنينة

Nymphéen, enne *adj.* متخلف من الطمي

terrains nymphéennes اراض متخلفة من الطمية

roches nymphéennes صخور متخلفةمن الطمي

Nymphéoïde) *adj.* شبه البشنين
Nymphoïde)

Nymphomane *n.* غِلّيم . مغليم

homme — رجل غليم

femme nymphomane امرأة غليم

vache — بقرة محرّقة (شايعة)

Nymphomaniaque *adj.* خاص بالشّبق

fureur — تحريق . تشييع

Nymphomanie شبق . غلْمَه . هيجان الشفر شراهة النكاح

les vaches sont sujettes à la — البَقَرُ عرضه للغُلْمة

Nymphotomie طهارة . قطع الشفرين الصغيرين

Nyroca *n m.* شرشيرة

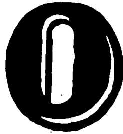
chasser le — اصطاد الشرشيرة

Nyssia *n.f.* ابو دقيق

Nystagmatique *adj.* خاص بالرمش التشنجي

un — رمّاش

Nystagme) *n.m.* رمش تشنجي
Nystagmus)



أ

c)o (compte ouvert)	حساب مفتوح
N.O. (*nord-ouest*)	شمال غربي
S.O. (*sud-ouest*)	جنوب غربي
O (*ouest*)	غرب
O (*octidi*)	اليوم الثامن
O=11	أ = ١١
Ō=11000	أ - ١١٠٠٠
O zéro	٠ صفر
$5^0/_0$	٥ في المائة
18°	١٨ · ١٨ درجة
le rayon o	الرف الخامس عشر
ou	أو
Foua	فُوَّه
oi	وَا
ô	يا « حرف ندا »
ô hommes	يا أيها الناس
ô âme	يا أيتها النفس
les o de Noël	نسع رفعات عيد الميلاد
o! hisse!	هي ليصه · هو ليصه
O' Connel	كونيل زاده
Oaisien, enne *adj. et*	واحيٌّ · خاص بالواحة
les oaisiens	الواحيون
Oasis *n.f.*	واحة
— Kardjeh	الواحة الخارجة
— Dakel	الواحة الداخلة
— Farafra	واحة فرافرة
— baharieh	الواحة البحرية
— Siwah	واحة سيوه
l'— d'Ammon	واحة عمون
la grande —	الواحة الكبرى
Oasite *adj.*	واحي
nomes oisites	مراكز الواحات
Obconique *adj.*	مخروطي مُنعَكِس · مخروط منعكس
Obcordé, ée) **Obcordiforme**) *adj.*	قلبي منعكس
Obcrénelé, ée *adj.*	مشاري منعكس
Obédience *n.f.*	طاعة ـ اجازة ـ تبعية
serment d'—	يمين الطاعة
frères d'obédience	اخوان الطاعة
lettres d'—	شهادات الكفاءة
Obédiencier *n.m.*	نايب مطيع
Obédienciel, elle *adj.*	اطاعيٌّ
puissance obidientielle	قُدرة اطاعية
un obidientiel	موزع
Obéi, ie *p.pass.*	مطاع · متَّبَع
ordre —	أمر مطاع
Obéir *v.n*	اطاع · طاع
— à l'éperon	امتثل للمهموز
le bois obéit	يلبُ الخشب
— à la force	انقاد للقوة
s'obéir *v.pr.*	أطيع
s' — à soi - même	امتثل لنفسه
Obéissamment *adv.*	بانقياد · باطاعة
Obéissance *n.f.*	اطاعة · امتثال · انقياد
ville de son —	مدينة تحت سلطته
présenter ses obéissances	قدَّم مزيد احترامات
sous l'— de père et mère	في حجر والدية
— vaut mieux que sacrifice	الامتثال خير من الادب
Obéissant, ante *adj.*	مطيع
navire —	سفينة منقادة للدفة
branche obéissante	فرع منعطف
Obèle *n.m.*	شرطة ـ تأشيرة
Obélie *n.f.*	فانوس البحر ـ شعب
Obéliscal, ale *adj.*	شكل المسلة
chapeau —	برنيطة كالمدخنة
Obélisque *n.m.*	مسلة
— d'Héliopolis	مسلة عين شمس
— de Luxor à Paris	مسلة الاقصر بباريس

obélisque de Septime Sévère عامود السواري
Obéré, ée *p.pass.* غرق في الدين
— des dettes غرق في الديون
succession obérée تركة مستغرقة بالدين
Obérer *v.a.* اغرق في الدين
s' — *v.pr.* غَرِقَ في الدين
Oberon مَلِكُ الجن
Obèse *n. et adj.* ذو كرش · حاطب · محطئب
un homme — رجل ذو كرش
Obésité *n.f.* سمنه مفرطه · هَدَاقَة · حطب
Obier *n.m.* غضاه ج غضا (هنجري)
Obit *n.m.* صلاة الوفاة السنوية
fonder un — اسس صلاة الوفاة
dire, chanter un — صلّى صلاة الوفاة
Obituaire *adj.* وفاتي · خاص بالوفاه
registre — un — دفتر الوفيات
un — خليفه
Objecté, ée *p.pass.* معترض فيه
Objecter *v.a.* اعترض ـ انتقد
s'— *v.pr.* اعترَضَ
Objectif, ive *adj.* مرئي
un — شيئية · عدسة النظارة (اساعيل الفلكي)
foyer de l'— بورة المرئية
avoir l'Egypte pour — غَرَضَ مِصْرَ
cas — المفعول به
l'idée objective الفكرة العرضية
cautérisation „ كيٌّ مرئي
ligne „ غَرَضٌ
voix „ صيغة المجهول
subjectif et — جوهروعرض
verre — نظارة مرئية
Objection *n.f.* اعتراض
Objectionnable *adj.* قابل الاعتراض
Objectivation *n.f.* عَرَضٌ
Objectivement *adj.* عرضاً
Objectiver *v.a.* صيره عرضاً
— le subjectif صير الجوهر عرضاً ـ اعتبر الجوهر عرضاً
Objectivité *n.f.* عَرَضِيَّة
l'— littéraire جودة ادبية
l'— d'un dessin جودة الرسم

Objet *n.m.* مضمون ـ مطمح · قصد · غرض ـ شي
l'— de l'obligation الغرض من التعهد
l'— d'une science موضوع العلم
de l'— de la vente في المبيع ـ فيما يباع
objets d'art نفائس
tous les objets كافة الاشيا
un — important l'occupe présentement شاغل مهم يشغله الآن
le vrai est l'— de l'entendement الصدق غَرَضُ الادراك
le bien est l'— de la volonté الخير مطمح الارادة
les corps naturels sont l'— de la physique الاجرام الطبيعية موضوع الطبيعة
les couleurs sont les objets de la vue الالوان اعراض النظر
les odeurs sont les objets de l'odorat الروائح اعراض حاسة الشم
les saveurs sont les objets du goût الاذواق اعراض حاسة الذوق
les sons sont les objets de l'ouie الاصوات اعراض حاسة السمع
remplir son — بلغ مراده
l'— et le sujet العرض والذات
— matériel موضوع مادي
— formel موضوع صريح
— total ou adéquat موضوعان
c'est un — de peu de valeur هذا امر واهي
objets de première nécessité لوازمات
— nécessaire)
— d'utilité) متاع
un — de dépense متاع يستلزم المصروف
un grand — أمر عظيم
l' - du verbe مفعول الفعل
— de mon amour محبوبتي
— du corps خيال الجسم
Objurgateur *n.m.* لائم
Objurgation *n.f.* ملامة
Objurgatoire *adj.* خاص بالملامة
Objurguer *v.a.* لام
Oblat *n.m.* منذور ـ راهب
Oblate *n.f.* منذورة
(أني نذرت لك ما في بطني مُحَرَّرًا فتقبل مني)

Oblation *m.f.* — نذر . إهداء
d'agréable odeur — نفح الطيب
Oblationnaire *n.m.* — متعيش من النذور
قابض النذور لـ يحضر الخبز والنبيذ

Obligataire *n.m.* — صاحب التزام
Obligation *n f.* — تعهد . التزام

l'— est un lien de droit qui a pour objet de procurer un bénéfice à une personne en contraignant l'obligé à faire une chose déterminée ou à s'en abstenir

التعهد هو ارتباط قانوني الغرض منه منفعة لشخص بالزام المتعهد بعمل شيء معين او بامتناعه عنه

obligations convetionnelles

« في التعهدات المترتبة على توافق المتعاقدين »

l'obligation de donner

التعهد باعطا شيء

l'— de constituer un droit réel

التعهد باعطاء حق عيني على عقار او منقول

l'obligation alternative

التعهد بعمل احد شيئين فاكثر

Obligations résultant du fait

في التعهدات المترتبة على الافعال

— Lorsque l'obligation est à terme, le débiteurs peut exécuter avant le terme, si le but de la convenction ne o'y oppose pas.

اذا كان للتعهد اجل جاز للمتعهد الوفاء قبل حلوله الا اذا كان العقد يمنع ذلك

L'objet de l'obligation à terme est dû immédiatement si le débiteur tombe en faillitte, ou s'il a diminué par son fait des garanties qui assuraient l'exécution.

اذا تعهد المدين بشيء لاجل معلوم وظهر افلاسه او فعل ما يوجب ضعف التأمينات التي كانت محلاً لوفاء التعهد فيستحق ذلك الشيء فوراً قبل حلول الاجل

— L'obligation peut dépendre d'un événement futur ou incertain qui la fera naître ou la confirmera, ou qui l'empêchera, de naître ou l'éteindre

يجوز ان يكون التعهد معلقاً على امر مستقبل او غير محقق يترتب على وقوعه او عدمه وجود ذلك التعهد او تأييده او منع وجوده او زواله

— Si l'événement prévu est ou devient certain et que la condition soit résolutoire, l'obligation sera nulle ou annulée; si, dans ce cas, la condition est suspensive, elle sera considérée comme non avenue.

اذا كان فسخ التعهد معلقاً على امر محقق فالتعهد باطل ويبطل ايضاً اذا كان فسخه معلقاً على امر مشكوك فيه في الاصل ثم تحقق واما اذا كان التعهد مشترطاً فيه انه معلق على احد الامرين المذكورين فبوجود المعلق عليه يبطل الشرط ويثبت التعهد

Lorsque la condition sera accomplie, l'obligation et les droits qui en découlent seront cencés avoir existé ou été nuls depuis le moment où l'événement a été prévu.

اذا تم الشرط بوقوع الامر المعلق عليه وجود التعهد او بطلانه فيعتبر المتعهد به والحقوق اللاحقة له مستحقة او لاغية من وقت الاتفاق على ذلك الشرط

Toutefois, si l'exécution est devenue impossible avant l'accomplissement de l'événement qui devait faire naître l'oblition, cet événement ne produira aucun effet.

ومع ذلك اذا صار الوفاء بالمتعهد به غير ممكن قبل وقوع الامر المعلق عليه وجود التعهد فلا يكون لهذا الامر تأثير عند وقوعه

— Les créanciers sont solinaires quand convention qui a créé l'obligation leur donne mandat réciproque pour recevoir : on suit dans ce cas les règles du mandat.

اذا تضمن التعهد التفويض من كل من المتعهد لهم للباقي في استيفاء الشيء المتعهد به يكون كل منهم قائماً مقام الباقي في ذلك وفي هذه الحالة تتبع القواعد المتعلقة باحوال التوكيل

— de la compagnie des eaux du Caire

تعهد على شركة مياه القاهرة

Obligationnaire *n.m.* — صاحب التزام
Obligatoire *adj.* — ملزم ـ مفروض
la prière — — صلاة الفرض
être — — وجب

c'est obligatoire أمر محتم

Obligatoirement *adv.* فرضاً . الزامياً

Obligé, ée *p.pass* ملزَم . ملتزم

je suis votre — انا ممنون لك

un — متعهد – عقد التزام – خادم

Obligeamment *adv.* معروفاً . مراعاة للخاطر

Obligeance *n.f.* معروف

ayez l'— من فضلك

Obligeant, ante *n.* صاحب معروف

dire à qqu'un des choses obligeantes رحب به

Obliger *v.a.* أَلزم – فرض – أوجب – ألجاء – عمل معروفاً

— ses biens رهن امواله

obligez-moi من فضلك

— qqu'un مَنَّ عليه

— un apprenti شبك صبيا بطرف المعلم

s'— *v pr.* ارتبط – تعهد . التزم – مَنَّ على نفسه

qui oblige promptement oblige doublement خير البر عاجله

Obliquangle *adj.* منحرف الزوايا

triangle — مثلث منحرف الزوايا

Oblique *adj.* منحرف

muscle — supérieur عَضَله منحرفه عُلْيَا

ou — supérieur او منحرفه عُلْيَا

— externe منحرف خارج

grand — de l'abdomen منحرف الصفاق الاعظم

petit — de l'abdomen منحرفة الصفاق الصغيرة

— interne منحرف باطني

— intérieur منحرفة سفلية

petit — de l'œil منحرفة العين السفليه

action — دعوى ملفوفة

une — مايل

une ligne — خط مايل

plan — مستو مايل

cercle — دايرة كسوفية

faire des routes obliques تعارج في سيره

— à gauche ! مايل يميناً

feux obliques نيران منحرفة

cas obliques ظُرُوفٌ – مفعول فيه

modes obliques صِيَغٌ معلّقة

propositions obliques قضايا معلقة

harangue — خطبة اسنادية او مسندة

un homme — رجل اعوج

conduite — سير اعوج

une louange — مديح ملفوف

une accusation — تهمه لاقة

— supérieur منحرفة عليا

grand — de l'œil منحرفة العين الاعظم

— inférieur منحرفه سُفلي

grand — de la tête منحرفة الراس السفلية

racine — جذرٌ مُنحرف

Obliquement *adv.* منحرفاً باعوجاج – بطرقة ملفوفة

Obliquer *v.n.* مال

Obliquité *n.f.* انحراف – اعوجاج

— majeure الميل الاعظم (فلك سيديو)

variation de l' — اختلاف الميل (سيديو)

Oblitérateur, trice *adj.* مُمحٍ

un — ختم المحو

Oblitération *n.f.* محو – انداد (طب)

— d'une artère انسداد شريان

Oblitéré, ée *p.pass.* ممحي – مسدود

Oblitérer *v.a.* محي – سدّ

— un organe ازال عضواً

s' *v pr.* انسدَّ – انمحى

Oblivieux, euse *adj.* منسي

Oblong, ongue *adj.* مطاول . مستطيل

une place oblongue مكان مُطَوّل

tête oblongue راس مطاولة

un livre — كتاب مطاول

Oblongifolié, ée *adj.* ذو اوراق مطاولة

Obnoxiation *n.f* استعباد

Obnubilation *n f.* دغشة

Obole *n.f.* obolus فلس (لفظة فلوس بالعربي مشتقة من هذه اللفظة الفلوس)

vous ne sorteriez point de là, que vous vous n'ayez payé jusqu'à la dernière — St Luc XII 59 لا تخرج من هناك حتى توفي الفلس الاخير (لوقا ١٢ اية ٥٩)

il ne vaut pas une — ما يستاهل ميدي

pas une — ولا ميدي

Obombration *n.f.* تظليل

Obombré, ée *p pass.* مظلل

Obombrer *v.a.* أظلَّ – عتمَ

Oboval, ale *adj.* بيضاوي منعكس

Obové, ée *adj.* بيضاوي منعكس

Obpyramidal, ale *adj.* هرمي منعكس
Obreptice *adj.* متكتّم
Obrepticement *adv.* تكتّماً . بتكتّم
Obreption *n.f.* تكتم
Obscène *adj.* فاحش
mot — كلمة فاحشة
figures obscènes صُوَر فحشية
paroles " عَوْرا
Obscénité *n.f.* عيب . فُحش . فاحشة
Obscur, ure *adj.* مظلم
d'une naissance obscure وضيع
état — وضاعة
chambre où il fait — غرفة عتمة
écrivain — كاتب عتم
homme — ذُلٌّ بن ذُلٍّ
rouge — أحمر مطفي
savant — عالم منسى
Obscurant, Obscurantin *n.m.* جاهل
Obscurantisme *n.m.* جَهل
Obscuration *n.f.* اظلام
Obscurci, ie *p.pass.* مظلم . مكفهر
Obscurcir *v.a.* أظلم . عتم ـ ألبس (من الا لتباس)
— la gloire سخّم المجد
— la lumière عتّم
s' — *v.pr.* إظلمّ ـ عتم
Obscurcissement *n.m.* اظلام . إعتام
l'— du soleil اظلام الشمس
l'— d'un passage التباس الشاهد
l'— de la raison غشاوة العقل
Obscurément *adv.* خفاء ـ غشاوةً ـ عتامة
parler — تكلم بالتباس
Obscurifier *v.n.* أغسق
Obscurité *n.f.* خفاء ـ ظلام . ظلمة . عتمة . غسق
percer, chasser, dissiper l'— ازال الظلام
— des mots التباس . ملابسة
— de la loi التباس القانون
jeter de l'— dans l'esprit ألبس
— de naissance ou de la famille وضاعة
Obsécration *n.f.* توسل . استغاثة
Obsécrer *v.a.* تضرع
Obsédant, ante *adj.* لحوح
Obséder *v.a.* وسوس ـ احتال . ألحّ
le diable obsède الشيطان يوسوس

s'obséder *v.pr.* احتالوا على بعضهم
Obsèques *n.f.pl.* مأتم ـ جنازة . مشهد
Obséquieusement *adv.* بزيادة أدب
Obséquieux, euse *adj.* ادوب
homme — رجل ادوب
Obséquiosité *n.f.* زيادة الادب
Observable *adj.* ممكن ملاحظته
Observance *n.f.* رعاية
l'— de la loi رعاية القانون
les observances de la religion فرائض الدين
Hanafit d'étroite — حنفيٌّ مدقِق
religieux de l'ancienne —
محافظ على العهد القديم
Observantin *n.m.* et *adj.* محافظ على العهد القديم
religieux — دين محافظ على العهد القديم
frère — متقيد
Observantine *n.f.* مُراعِيَة . مُحافِظَة
Observateur, trice *n.* et *adj.* مراعٍ ـ محافظ . ملاحظ
— des canons مراعي القوانين
un — رقيب ـ راصد
savant — عالم راصد
Observation *n.f* ارصاد ـ رعاية ـ ملحوظة . ملاحظة
méthode d'— طريقة المشاهدات
observations ملحوظات
faire une — لاحظ
plaider par — لاحظ في المرافعة
se tenir en — رَصَدَ
— astronomique رصد فلكي
— des lois مراعاة القوانين
navire d' — سفينة المراقبة
Observatoire *n.m.* مرصد . بيت الرصد . رصدخانة
Observer *v.a.* راعى ـ لاحظ . شاهد
— les astres رصد النجوم
— les distances رعى المقامي
faire — لاحظ
— la loi راعى القانون
j'ai observé le respect qui lui est dû
رَعَيْتُ عليه حُرْمَتَه
— les longues et les brèves — les points et les virgules دقّق
— les distances راعى المسافات ـ راعى المقامات
— la nature شاهد الطبيعة . رصد الطبيعة

observer les symptômes d'une maladie شاهد عراض المرض
s'— *v.pr.* تلاحظ ــ لوحظ ــ تراعى
s'— en parlant احترز في الكلام
Obsesseur *n.m.* محتال ــ موسوس
Obsession *n.f.* احتيال ــ مضايقة ــ وسوسة
Obsidiane, Obsidienne *n.f.* سبج
(من الجريدة الرسمية) حجر البحيرة (ابن البيطار)
. عقيق ايسلانده
— vitreue عقيق زجاجي
Obsidional, ale *adj.* خاص بالحصار. حصاري
Obsignateur *n,m.* شاهد على وصية
Obsolète *adj.* مهجور . غير مستعمل ــ ممحى
mot — لفظة مهجورة
Obstacle *n.m.* مانع عائق
faire — عاق
Obstacler *v.a.* عاق
Obstance *n.f.* مانع . عائق
Obstant, ante *adj.* عائق
Obstérical, ale خاص بالولادة
Obstérice *n f.* داية . قابلة
Obstéricien. enne *adj. et n.* مولِّد
médecin — حكيم مولد
Obstétrique *n.f.* فن الولادة
— *adj* خاص بالتوليد
Obstination *n.f.* عِناد
Obstiné, ée *p pass.* عنيد
goutte obstinée نقرس عنيد
rhume — زكام عنيد
Obstinément *adv.* بعناد . عِندًا
Obstiner *v n.* عَنَدَ
s'— *v pr.* عَنَدَ
Obstinant. ante *adj.* عاند
Obstrucrif, ive *adj.* سادٌ . انسداديٌ
Obstruction *n.f.* انسداد . تسدُّد
Obstrué. ée *p.pass.* مسدود
rue obstruée par la foulle
حارة مسدودة بالعالم . حاره مزحومة
corolle obstruée تويج مسدود
Obstruer *v.a.* سدَّ
s'— *v.pr.* انسدَّ
Obsubulé, ée *adj.* متغالظ
Obtempération *n.f.* خضوع . اطاعة
Obtempérer *v.n.* خضع . اطاع
obtempérer à justice خضع للقانون
Obteneur, euse *n.* متحصل . نايل
Obtenir *v.a.* نال . حظي . تحصل
— un jugement تحصل على حكم
s' — *v.pr.* نيل
Obtenteur, trice *n.* نايل . حاظي
Obtention *n f.* منال ــ ايجاد
— d'une variété de poire ايجاد نوع من الكمثري
Obtenu, ue *p.pass.* منالٌ
Obturant, ante *adj.* سادٌ
plaque obturante لوح ساد
Obturateur, trice *adj.* سادٌ
un — حاجب (في التصوير الشمسي)
muscule — عضلة سادة
ligament — رباط ساد
plaque obturatrice لوح حاجب
Obturation *n.f.* سدٌ . انسداد
— des dents ملوُ الاسنان
Obturbiné, ée *adj,* مخروط منعكس
Obtus use *adj.* منفرج
les feuilles de cette plante sont obtuses
ورق هذا النبات كالٌ
angle — زاوية منفرجة
esprit — عقل غَليظٌ
sens —, le toucher — خفّة الاحساس
Obtusangle *adj.* منفرج الزاوية
triangle — مثلث منفرج الزاوية
Obtusangulé, ée *adj.* منفرج الزاوية
tige obtusangulée ساق منفرج الزاوية
feuilles obtusangulées اوراق منفرجة الزوايا
Obtusement *adv.* بانفراج
Obtusifolié, ée *adj.* منفرج الاوراق
Obtusilobé, ée *adj.* منفرج الفصوص
Obtusion *n.f.* قلة الاحساس
l'— du toucher خفة الاحساس
Obtusirostre *adj.* منفرج المنقار
Obus *n.m.* جُلَّةٌ
— tête de mort جلة راس القتيل . جلة ملتهبة
Obusier *n m.* هَوْنٌ . هاون
— de montagne هون جَبَليٌ
Obusière *n.f.* هاونية (سفينة)
Obvenir *v.n.* آل الى الحكومة

Obvention *n.f.* ضريبة كناسية
Obvers *n.m.* ou **obverse** وجهٌ . وجه العُملة
Obvier *v.n.* داوى . تدارك
— à un inconvénient دارك الخلل
Obvoluté, ée *adj.* ملفوف
pétales obvolutés وريقات تويجية ملفوفة
Obvolutif, ive *adj.* ملفوف على جزء آخر
feuilles obvolutives اوراق ملفوفة على جزء آخر
Oc نَعَم حقًّا
langue d'— لغة أوك
Occase *n f.* سعة المغرب—فرصه
amplitude d'— سعة المغرب
profiter de l'— انتهز الفرصة
Occasion *n.f.* صدفة — سبب . داعٍ — واقعة حربية . ملحمة
à l'— de بسبب . بشان
l'— prochaine de la pauvreté محنث
par — مصادفة
occasions ou occasions prochaines du péché المحانث
mettre en — اباح
prendre l'— aux cheveux انتهز الفرصه
l'occasion est chauve الصدف غرض السحاب
les grandes occasions المنايات
livres d'— كتب لقطه
à toute — عند سنوح الفرصة
au occasions, dans les occasions عند وجود الفرص
à l'— عند الاقتضى . اذا دعي الحال لذلك
l' — fait le larron المال السايب يعلم الناس السرقة . ما خلا رجل بامرأة الا دخل الشيطان بينها
Occasionnaire *n m,* دوار هامل
Occasionnalisme *n.m.* تسبب الاسباب
Occasionné, ée *p pass.* مُسَبَّبٌ . متسبب
Occasionnel. elle *adj,* مسبب . باعث . موجب
cause occasionelle سبب مسبب
Occasionnellement *adv.* صدفةً . مصادفة
Occasionner *v.a.* سَبَّبَ
— la mort سبب الوفاة
— une chose أوجب أمرًا
Occident *n.m.* غربٌ . مغرب — اسوداد (كيميا) — شيخوخة
occident d'hiver مغرب الشتا
— d'été مغرب الصيف
deuxième empire d' —) empire d'—) empire romain d' —) دولة الرومان الغربية
l'Orient et l'Occident الشرق والغرب
église d'— كنيسة الغرب
empire d'— دولة الغرب
les régions d' — اقطار الغرب
domaine d'— عوائد واردات اميركا (٣ في المائة)
Occidental, ale *adj.* مغربيٌّ . غربي
peuples occidentaux غربيون
cadran — مزولة غربية
les Indes occidentales أمريكا
les Occidentaux الغربيون
perle occidentale لؤلؤة واطية
pierre occidentale حجر واطي
Occidentaliser *v.a.* طبّع بعوائد الغربيين
Occipital, ale *adj.* موخري . قمحدوي
muscles occipitaux عضلات قمحدوية
l' os —, l' — العظم المؤخري
Occipito-altoïdien, ienne *adj.* مؤخري فهقي
articulation occipito-altoïdenne مفصل مؤخري فهقي
Occipito-axoïdien, ienne *adj.* مؤخري مِحوري
articulation occipito-axoïdienne مفصل مؤخري مِحوري
Occipito-cotyloïdien, ienne *adj.* مؤخري حُقّي
présentation occipito-cotyloïdienne حضور مؤخري حُقّي
Occipito-frontal, ale *adj.* مؤخري جبهي
Occipito-latéral. ale *adj.* مؤخري جانبي
présentation occipito-latérale حضور مؤخري جانبي
Occipito-méningien, ienne *adj.* موخري سحائي
Occipito-pariéral, ale *adj.* موخري جداري
suture occipito-pariétale خياطة موخرية جدارية
Occipito-pétreux, euse *adj.* موخري صخري
hiatus — فتحة موخرية صخرية
Occipito-sacré, ée *adj.* مؤخري عجزي
présentation occipito-sacrée حضور موخري عجزي
Occipito-sacro-iliaque *adj.* موخري عجزي حرقفي

présentation — حضور موخري حرفقي

Occiput *n.m.* قافية . قافية الراس . موخّر . قمحدوه . قفلة

Occire *v.a.* قَتَلَ

s'— *v.pr.* قتل نفسه

Occis, ise *p.pass.* مقتول

Occiseur *n.m.* قاتل

Occision *n.f.* قتلٌ

Occlure *v.n.* غمّض

Occlus, use *p.pass.* مغمّض

paupières occluses جفون مغمضة

Occlusion *n.f.* انسداد

l'— d'un conduit انسداد مجرىً

l'— des paupières تغميض الجفون

l'— de la pupille انسداد النّني

— des paupières تغميض الجفون

Occulant, ante *adj.* ساترٌ

feuille — la tige ورقة ساترة الساق

Occultation *n.f.* اختفاء

l'— des satillites de Jupiter اختفا سيارات المشتري

l'— d'un oiseau اختفا الطّير

Occulte *adj.* خَفيٌّ . سري

cause — سبب خفي

cercle — دائرة خفية (فلك سيديو)

sciences occultes علوم سرية (تنجيم وسحر)

qualités „ حِكم خفية ـ صفات خفية

Occultement *adv.* خفيةً . في السّر

Occulter *v.a.* اخفى

s'— *v.pr.* اختفى

Occultisme *n.m.* علوم سرية

Occupant, ante *adj. et n.* واضع اليد

avocat — محام مترافع

le premier — ذو اليد الاول . اول واضع اليد

Occupateur *n.m.* واضع اليد . ذو اليد

Occupation *n.f.* وضع اليد ـ احتلال ـ شاغل ـ اهتمام

armée d'— جيش الاحتلال

— arbitraire اغتصاب

— futile عبث

donner de l'— أشغل

Occupé, ée *p.pass.* مشغول

Occuper *v.a.* احتل ـ وضع يده ـ شغل

— arbitrairement une terre اغتصب أرضاً

— l'Egypte احتل مصر

— une heure استغرق ساعة

occuper un lieu شغل محلاً

— une place شغل وظيفة

— un menuisier شغّل نجاراً

— *v.n.* ترافع

j'occupe pour Me un tel أترافع بدلاً عن المحامي الفلاني

j'ai occupé pour lui ترافعت عنه

— le 1r سكن الدور الاول

il occupe un rang élevé dans la société ذو مكانة رفيعة

s'— *v.pr.* اشتغل

s'— uniquement de qqu'un تفرّغ لانسان

je vais m'— de votre affaire ساتفرغ لمبارتك

Occupeur *n.m.* واضع اليد

Occurrence *n.f.* مصادفة ـ اتفاق

et à cette — وفي هذا المقام

Occurrent, ente *adj.* طارى ء

fêtes occurentes اعياد واقعة في يوم الاحد

Océan *n.m.* اقيانوس . بحر الظلمات

« قاموس البحر وقومسة معظم مائه والقلمّس البحر وقمسه غطه في الماء والقماس الغواص وقال كازيمرسكي القاموس هو الاقيانوس »

l'— des êtres اقيانوس الكائنات

les océans de verdure احواض الخُضره

océans sablonneux صحارى

— des âges الزمن

l'— du monde اقيانوس العالم

— de la lumière اقيانوس النور

l'— pacifique الاقيانوس الهادي

l'— atlantique الاقيانوس الاطلانطيكي

ou l'Océan او الاقيانوس

l'océan القلمس . البحرُ

l'Océan ربة البحار . الهة البحور

Océane *adj.* اقيانوسي

la mer — بحر الاقيانوس

Océanide كريمة الاقيانوس

Océanie اقيانوسية ـ قانوس البحر

Océanien, ienne *adj.* اقيانوسي

les coups de vents océaniens العواصف الاقيانوسية

Océanique *adj.* اقيانوسي

Océanographie *n.f.* دراسة البحر

Ocellation *n.f.* شكل العين

Ocelle *n.f.* عين بسيطة ـ بقوطي

ocelles sur les ailes du papillon
عيون على اجنحة ابي دقيق

Ocellé, ée *adj.* ذو عيون
Ocellifère *adj.* ذو عيون
Ocelliforme *adj.* شكل العيون
Ocellure *n.f.* نسق العيون
Ocellus *n m.* قرنفل بستاني
Ocelot *n.m.* قط النمر
Ochlocratie *n.f.* حكومة الرعاع
Ochlocratique *adj.* خاص بحكومة الرعاع
Ochracé, ée *adj.* اصفر باهت
Ochranthe *adj.* ذو ازهار صفرا كابية
Ochrocéphale *adj.* اصفر الرأس
Ochrochlore *adj.* ذو لون أصفر مخضر
Ochroleuque *adj.* ابيض مصفرٌ
Ochromatique *adj.* مُصفِرٌ
Ochropyre حمة صفراء
Ochrosie *n.f.* يرقان النبات
Ocieux, euse *adj.* بطال . في البطالة
Ocimodon *n.m.* ريحان . باذروخ . حوك
Ocimoïdé, ée شبه الريحان
Ocimoïdées *n.f.pl.* فصيلة الريحان
Ocimum *n.m.* ريحان . باذروخ . حوك
Ocre تراب حديد . فاوه . ارتكان . ارتكين (ابن البيطار)
— jaune فاوه صفرا
— rouge مغره حمرا
Ocréas *n.f.p'.* جزمة
Ocreux, euse *adj.* شبه الفاوه
Octacorde *adj.* ذو ثمانية اوتار
Octaèdre *n.m.* ذو الثمانية سطوح
– régulier ذو الثمانية سطوح المنتظم
— symétrique à basse carré ذو الثمانية سطوح منتظم ذو قاعدة مربعة
Octaédrique *adj.* مثمنُ السطوح
Octaèdride ثمان سنين
Octandre *adj.* ذو ثمانية ذكور
plantes octandres نباتات ذوات ثمانية ذكور
Octandrie *n.f.* ثُمانية اعضاء التذكير
Octandrique *adj.* ثُماني اعضاء التذكير
Octane *adj.* ثُمانيٌ
fièvre — حمى ثمانية

Octant رُبع الانعكاس . مقياس ابعاد النجوم
octant de la lune تسديس (فلك سيديو)
Octante *adj.* numéral ثمانون
Octanthère *adj.* ثُماني الملاقيح
Octanthième *adj.* الثمانون
Octaples *n.m.pl.* الكتاب المقدس بثمان لغات
Octastyle *adj.* ذو ثمان عمدان
un — ابو ثمان عمدان
Octateuque *n.m.* ثمانية اصطاحات الاول
Octavaire *n m.* كتاب صلوات الجمعة — دلا ثل الجمعة
Octave *n.f.* جمعة . اسبوع — ثُمنٌ «جواهرجيه» — صفاره
— double ثامنة مجوز
faire des octaves ضرب الثمانيات
le jour de l'— اليوم الثامن
l'— de Pâques جمعة الفصح
Octavin *n.m* صُفّارة
Octavo *n.m.* (in) في الثمن
Octavon, onne *n.* مُوَلَّدٌ . هجين
Octidi *n.m.* اليوم الثامن
Octingentesimo *adv.* ثُمنماية
Octipède *adj.* ذو ثمانية ارجل
Octobrachidé, ée *adj,* ثماني ألاذرع
Octobre *n.m.* اوكتوبر . كانون اول
le jus d'— النبيذ
Octocarbure *n.m.* مُثمَّنُ الكاربون
Octocère *adj.* ذو ثمانية قرون
Octoculé, ée *adj.* ذو ثمانية عيون
Octodactyle *adj.* ذو ثمانية اصبع
Octodécimal, ale *adj.* ذو ثمانية اسطح
Octofide *adj.* مفلوق ثمانية
Octogénaire *n.* ابن الثمانين
un — ابن الثمانين — اسرع الحاسبين . ادلف دالفين
une — بنت الثمانين
vieillard — اسرع الحاسبين
Octogésimo *adv.* الثمانون
— primo الواحد والثمانون
Octogonal, ale *adj.* ذو ثمانية زوايا
terrain — ارض ذات ثمانية زوايا
figure octogonale شكل ذو ثمانية زوايا
pyramide octogonale هرَم ذو ثمانية زوايا
prismes octogonaux مناشير ذوات ثمانية زوايا
Octogone *adj.* مُثمَّن — ذو ثمانية زوايا
un — مُثمَّن

Octogynie *n.f.* ذو ثمانية اعضا تانيث
Octogynique *adj.* ثماني اعضا التانيث
Octoné, ée *adj* ثُماني
Octopétale, ou octopétalé ée *adj.*
ذو ثمان وريقات تويجية
Octophylle *adj.* ذو ثمان وريقات
Octopode *adj.* ذو ثمان ارجل « أخطبوط »
octopodes ذوات الثمانية ارجل . اخطبوطية
Octoponctué, ée *adj.* ذو ثمان نُقَط
Octosépale *adj.* ذو ثمان وريقات كاسية
Octostyle *adj.* ذو ثمانية إبر ـ ذو ثمانية لواحق
Octosyllabe *adj.* ذو ثمانية مقاطع
vers octosyllabes ابيات ذات ثمانية تفاعيل
Octovalve *adj.* ذو ثمانية مصارع
Octroi *n.m.* دخولية . مكس ـ تنازل ـ إعانة
lettres d'— جوابات تنازل
bureau d'— مكتب عوايد . مكتب دخولية
administration d'— الدايرة البلدية
Octroyer *v a.* صرح . اجاز
Octuple *adj.* مُثَمن
Octuplé, ée *adj.* مضاعف ثمان مرات
Octupler *v.a.* كَبَّر ثمانية مرات
Oculaire *adj.* عيني
témoin — مقيت . شاهد رؤية
un — عينية (اسماعيل الفلكي)
Oculairement *adv.* عياناً
Oculariste *n.m.* حكيم عيون
Oculation *n.f.* تطعيم ببزر شجرة
Oculé, ée *adj.* ذو عيون ـ جيد العيون
Oculer *v a.* طعم ببزر شجرة
Oculifère *adj.* ذو عين
Oculiforme *adj.* شكل العين
Oculiste *adj. et n.m.* حكيم عيون
Mohamad Eloui Pacha — au Caire
محمد علوي باشا حكيم العيون بالقاهرة
Oculistique *adj.* خاص بحكمة العيون
clinique — محل عيادة الرمد
l'— *n.f.* حكمة العيون
Oculo-moteur *n.m.* محرك عام للعين

Oculo-musculaire *adj.* عيني عضلي
Oculo-pupillaire *adj.* عيني حدَقي
Oculos habent, et non videbunt *loc. lat.*
لهم اعين لا يبصرون بها
Oculo-zigomatique *adj.* عيني عذارى
Ocymoïde *adj.* شكل الريحان
Ocymophylle *adj.* ذو اوراق الريحان
Ocymum ريحان . باذروج
Ocytocique *adj.* مسهل الولادة
***Oda** *n.f.* اوده . غرفة
***Odalique**) *n.f.* اوده لك . خادمه . محضيه
***Odalisque**)
Ode *n.f.* نشيد . غُنيَّة ـ قصيدة
les odes الاغاني ـ كتاب الاغاني
— anacréontique رَجَز
Odelette *n.f.* نُوَيْشيد
Odeon, Odéum *n.m.* مَغنى . محل غُنا . دار الاغاني
théâtre de l'— تياترو الاوديون
Odeur *n.f.* رائحة
femme qui sent une mauvaise odeur
امرأة لخنا
odeur qui se répend partout فوعة
belle — شذًا
être en bonne — شذى
répandre une — agréable أرِجَ
bonne — رائحة ذكية . ارجة .
أريج . عَرْف . عرف شذى
la musc répend une belle odeur dans la maison افحم المسك البيت . فاح
odeur de musc فَنَمٌ
— agéable du lait خمطة
terre qui éxhale une odeur agéable
ارض خمطة . طيبة الريح
vilaine — رائحة كريهة
odeur de poisson زفارة
odeur fétide de l'aisselle صُنُق
odeur repoussante des bêtes ou du vent
صيق
la maison sent une mauvaise —
عَرِصَ البيت . خبثت ريحة
être mauvais en — زهم

odeur de sainteté — نفح الولاية
une religieuse en — de sainteté — راهبة فيها نفحات الولاية
mourir en — de sainteté — مات بنفحات الولاية
il n'est pas en — de sainteté auprès de moi — ماهوشي داخل في مُخّي
Odieusement *adv.* — شنعةً
Odieux, euse *adj. et n.* — مكروه . شنيع
action odieuse — فعلة شنعا
rendre — — مَقَتَ
que cet homme m'est — ! — ما امقته عندي
toute comparaison est odieuse — ألم تَرَ أن السيف ينقص قدره اذا قيل ان السيف احسن من العصى
Odin *n.m.* — أول آله . الله الازلي
Odinique *adj.* — خاص بالآله الازلي
***Odjak** *n.m.* — وجاق
odjak-iman — إمام الوجاق
Odographe *n.m.* — عداد الخطاوي
Odographie *n.f.* — وصف الطرق
Odographique *abj.* — خاص بوصف الطرق
Odomètre *n.n.* — عداد الخطاوي . ساعة الخطاوي
Onométrie *n.f.* — قياس الخطاوي
Odométrique *adj.* — خاص بقياس الخطاوي
Odontagre *n'm.*)
Odontalgie *n.f.*) — وجع الاسنان
Odontalgique *adj.* — نافع لوجع الاسنان — خاص بوجع الاسنان
un — — دواء الاسنان
Odontiase *n.f.* — تسنين
Odontine *n.f.* — دواء الاسنان
Odoutique *adj.* — نافع لوجع الاسنان — خاص بوجع الاسنان
Odontite *n.f* — التهاب الاسنان
Odontogénie *n f.* — تنبيت الاسنان
Odontographie *n.f.* — وصف الاسنان
Odontographique *adj.* — خاص بوصف الاسنان
Odontoïde *adj.* — سِنّيٌّ
apophyse — — نُتوسِنّي
Odontoïdien, ienne *adj.* — سِنّي
ligaments odontoïdiennes — أربطه سِنّيّه
Odontolithe *n.f.* — الحَبَرَة
Odontologie *n.f.* — مبحث الاسنان
Odontologique *adj.* — مبحثي اسناني
Odontologiste *n m.* — باحث الاسنان

Odontome *n.m.* — وَرَمٌ سِنّي
Odontophige — تسنين
Odontorthosie *n.f.* — تصليح الاسنان
Odontose *n.f.* — تسنين
Odontoctechnie *n.f.* — فنّ الاسنان
Odontothèque *n.f.* — جراب السِّنّه
Odorabilité *n.f.* — شامِيَّة
Odorable *adj.* — ممكن شَمُّه
Odorant, ante *adj.* — مريح
fleur odorante — زهرة فاغية
Odorat *n.m.* — شامة . حاسة الشم
sens de l'— — حاسية الشم
— de la police secrète — حذاقة المخبر السري
Odoratif, ive *adj.* — مريح
Odoration *n.f.* — شمّ
Odorer *v.n. et actif* — شم
Odoriférant, ante *adj.* — عطري . فاغي
plante odoriférante — ريحانة
Odorifique *adj.* — مريح
Odorine *n.f.* — نتانة
Odoroscope *adj.* — مميز الروايح
Odoroscopie *n.f.* — تمييز الروايح
Odoroscopique *adj.* — خاص بتمييز الروايح
Odynère *n.m.* — زنبور . دبور
Odyssée *n.f.* — قصة — حوادث عوليس
Oé *interj.* — هش (لايقاف الحصان)
œcionomie *n.f.* — تربية الحيوانات الداجنة
œcionomique *adj.* — خاص بالحيوانات الداجنة
œcomène *n.f.* — الارض المعمورة
œucuménicité *n f.* — عالميّة
œcuménique *adj.* — عالَميٌّ
il devient docteur — et universel — صار علامة البسيطة
évêque — — اسقف البسيطة
concile — — محفل عموم القسس . جمعية عموم القسس
l'académie —)
l'—) — المدرسة الجامعة
les œucuméniques — علماء الجامع
œucuméniquement *adv.* — عالميًا
œdémateux, euse *adj.* — راشح . ارتشاحي
un membre — — عضو راشح
un gonflement — — انتفاخ ارتشاحي
œdématie *n.f.* — ارتشاح
œdématié, ée *p.pass.* — مرتشح

un membre œdematié عضو مرتشح

œdématier *v.a.* أرشح

s'— *v.pr.* رَشح

les mains se sont œdématiées رشحت الايدي

œdem *n.m.* ارتشاح تُرَبّل

L'ŒIL DU MAITRE

Un cerf s'étant sauvé dans une étable à bœufs
Fut d'abord averti par eux
Qu'il cherchât un meilleur asile.
Mes frères, leur dit-il, ne me décelez pas :
Je vous enseignerai les pâtis les plus gras ;
Ce cervice vous peut quelque jour être utile,
Et vous n'en aurez point regret.
Les bœnfs, à tout fins, promirent le secret
Il se cache en un coin, respire et prend courage,
Sur le soir on apporte herbe fraîche et fourrage
Comme l'on faisoit tous les jours :
L'on va, l'on vient, les valetes font cent tours,
L'intendant même: et pas un d'aveuture
N'aperçut ni cor, ni ramure
Ni cerf enfin. L'habitant des forêts
Rend déjà grâce aux bœufs, attend dans cette étable
Que, chacun retournant au travail de Cérès,
Il trouve pour sortir un moment favorable.
L'un des bœufs ruminant lui dit: Cela va bien ;
Mais quoi! l'homme aux cent yeux n'a pas fait sa revenu :
Je crains fort pour toi sa venue :
Jusque-là, pauvre cerf, ne te vente de rien.
Là-dessus le maître entre et vieut faire sa ronde.
Qu'est ceci ? dit-il à son monde ;
Je trouve bien peu d'herbe en tout ces râteliers.
Cette litière est vieille ; allez vite aux greniers
Je veux voir désormais vos bêtes mieux soignées
Que coûte-t-il d'ôter toutes ces araignées ?
Ne sauroit-on ranger ces jougs et ces colliers ?
En regardant à tout, il voit une autre tête
Que celles qu'il voyoit d'ordinaire en ce lieu.
Le cerf est reconnu : chacun prend un épieu ;
Chacun donne un coup à la bête.
Ses larmes ne sauroient la sauver du trépas.
On l'emporte, on en fait maint repas
Dont maïn voisin s'éjouit d'être.
Phèdre sur ce sujet dit fort élégamment :
Il n'est. pour voir, que l'œil du maître
Quant à moi, j'y mettrois encor l'œil de l'amant.

œdem arsenical ارتشاح زرنيخي

— de la glotte ارتشاح المزمار

— du poumon ارتشاح الرئة

— malin ارتشاح خبيث

œil *n.m.* عين ــ ناظرة ــ فتحة (بنايين)

(عين السيد)

حكاية سمعتها عن أيل — فرّ من الصياد وسط منزل
ودخل الاصطبل وهو يرتعد — ولم يلاق من عليه يعتمد
لكن ترجى ما هناك من بقر — فطمنوه ثم نام واستقر
وكان قد نام بركن المخزن — يبكي ويشكو من صروف الزمن
وكلما جاءت له الخدّام — يدخل في الثيران أو ينام
حتّى مضى النهار وهو مختفي — وحفه من ربه اللطف الخفي
وبينما يرجو استتارا بالحذر — وحذر لم يغن قط من قدر
اذ دخل السيد رب المنزل — كأنه يعلم أمر الايل
وقال للخدام اين العلف — ايتوا به في حضرتي لا تقفوا
وباشر الاصبل طرا فرأى — بين الرؤس رأس وحش فنأى
واحضر الخدام حول الوحش — وهو اذًا منحصر لا يمشي
وقبضوه وهو كالاسير — يشكو وشكواه بلا تأثير
وذبحوه بالمدى في ساعه — واجتمعت عند الغدا جماعه
واكلوه وبه تنعموا — اذ لحمه بين اللحوم ناعم
فتلك من سيدهم فضيلة — اغتنم الصيد بدون حيلة
والفضل للسيد دون مين — اذ عينه عدّت بالف عين
ومذهبي عين المحب واحده — عدت بالف لو تكن أرمده

« محمد عثمان جلال »



œil bien fendu عين نجلا
les yeux gros عيون مغرورقة
— de mouton bouilli جوهرة ضاني
je vous aime comme mes yeux
احبك مثل عينيَّ
crever les yeux ظهر للعيان
couver des yeux بصبص · نظر نظرة ذي عِلق
comme la prunelle de mes yeux
كبؤبؤ عيني · مثل نني عيني
à vue d' — بالنظر — في لمح البصر
acheter à l' — شكك
j'ai l'— اشترى شككًا
ma montre va au doigt et à l'—
ساعتي عشي بالنخس
faire toucher au doigt et à l' —
أبان بالمحسوس
suivre de l'— لاحظ
regarder entre les yeux شخص
entre quatre yeux سرًا
— d'aiguille سم الخياط
vin — de perdrix نبيذ محمرٌ
l'— d'une étoffe لمان القماش
faire l'— بصبص
être près de s'arracher les yeux تشاجر
fermer les yeux de qqu'nn, à qqu'un
غمّض المتوفي ـ حَضَرَ الوفاه
fermer les yeux مات
son — se ferme, ses yeux se ferment à la lumière تُوُفي
— de l'ancre ودْن الحلب
il signa le contrat les yeux fermés
امضى على العقد وهو مغمض
des gens se mangent les yeux, prêts à sauter aux yeux غيلان يا كلون عيون بعضهم بعضًا
ne pouvoir fermer l'—, n'avoir pas fermé l' , les yeux de toute la nuit أرقَ
les yeux bandés, à yeux fermés
وهو مغمض وهو غامض
les yeux clos عِيانيًا
— de la nature الشمس
le coin de l'— لحظ
regarder d'un coin de l'— لحظ

œil de mon cœur ناظرة فؤادي
je l'ai vu de mes propres yeux
رأيته بعيني رأسي
voir par les yeux d'autrui حكم بالسماع
faire des yeux à qqu'un أومى بالعين
faire de l'œil à rôti حط عينه في الشواء
aux yeux de) sous les yeux de) نصبَ العين
voir ses yeux, de ses deux yeux
رأى بعيني رأسه
honorer de leurs yeux شرفوا بحضورهم
— de voile ثقب القماش
être tout yeux شاهَدَ
cent yeux مراقبة
l'homme aux cent yeux الرقيب
pour ses beaux yeux لاجل خاطر عيونه
aux „ حسب فكر · على حسب نظر
à mes „ وعندي · حسب فكري · حسب نظري
il porte ses yeux dans la poche
شايل نظارته في جيبه
un bel — حسنًا
de beaux yeus حسانٌ
pour de beaux yeux لخاطر العيون
il y a des yeux qui voient tout
توجد إناس يرون كل شي
clin d' — لمح البصر
coup d'— لمحة
avoir le coup d'— juste) avoir du coup d'—) اصاب الرشد
jeter un coup d'— sur فحص
les yeux du bouillon عيون المرقه
tailler à deux yeux, à trois yeux
طعّم بزّين او ثلاثة ابزاز
entrer à — poussant, à dormant
طعّم في البز النابت او في البز النائم
nous avons ces yeux لنا نظر
avoir des yeux au bout des doigts
كان صاحب حكمة
avoir un bandeau sur les yeux غشي بصره
les yeux d'une draperie ثنيات التكريش
les yeux du pain, du fromage
عيون الخبز او الجبنة

il a plus grands yeux que grand ventre ou que grand' panse
il a les yeux plus grands que le ventre عينه في الاكل ـ عينه في الحاجة

sur les yeux de la tête أخرق عينك
cela coûte les yeux de la tête هذا غال جداً
ces murs peuvent avoir des yeux هذه الجدران يمكن ان يكون لها عيون

jeter les yeux sur شخص
les yeux se jettent العيون تشخص
jeter les yeux فحص
je n'ai fait que jeter les yeux sur cette brochure تصفحتُ هذه الكراسة
jeter les yeux sur انتخب
ne dormir que d'un — سهر
baisser les yeux طرق نظره . طرق بصره
lever les yeux رفع بصره
fasciner les yeux سحر العيون
frapper les yeux ظهر للعيان
sauter aux yeux بده
ne pas en croire ses yeux شك
se mettre le doigt dans l'— انغش
tourner de l' — مات
frais comme l' — صابح
ce poisson a un pied entre — et bas طول هذه السمكة قدم من عينها الى ذيلها
les yeux lui sortent de la tête عيونه مبقللة
pleurer d'un — et rire de l'autre بكى بعين وضحك بالاخرى

sous l'— تحت النظر
avoir le compas dans l'— اصاب نظره . لم يخل في نظره

il a le compas dans l'— عينه مقياس
avoir des yeux de lynx ثقب نظره
avoir des yeux بصر
— du tailleur صندوق الخياط
l'— du maître عين صاحب الحاجة
l'— du maître engraisse le cheval
l'— de la fermière engraisse le veau
l'— du fermier vaut fumier
ما حك ظهرك مثل ظفرك فتول انت شؤن امرك
. ملك ذا أمرٍ أمره
. من يعالج امرك غيرك يسأم

par dessus les yeux زاد عن الطاقة
— de la pomme de terre بزغ البطاطه
l'— de la terre فتحة الحرف . سمُّ الحرف
gros — فتحة كبيرة
l'— du caractère شكل هذا الحرف
ôte-toi de devant mes yeux أعزُب . إخسيء . امشي

mettre sous les yeux, sous l'—, mettre aux yeux أورى
blesser les yeux غمّ
avoir l'— au guet راقبَ
avoir des yeus d'argas راقب
avoir l'— à qque chose حط باله من أمر
tenir l' — حط باله
avoir l'— sur qqu'un راقب انساناً
avoir l'—, les yeux sur ses enfants لاحظ اولاده

avoir l' — sur تأمّل . نظر بعين التأمّل
avoir l'— sur qque chose اهتمّ . اعتنى
avoir l'— au champ et l'autre à la ville حذِر

avoir un — à Paris et l'autre àPontvise حوِلَ

mettre devant les yeux اورى
remettre devant les yeux ذكّر
se parler des yeux تغامز بالعين
faire les yeux doux نظر نظرة ذي علق . بصبص

voir d'un bon — نظر بعين الرضا
voir de mauvais — استقبح . نظر بعين السخط
il a l'— vif حاد النظر
— de verre عين زجاج
à l— nu بمجرد الاطلاع
— ouvert ou de cochon عين غائرة
avoir des yeux de chat أبصر في الظلام
jeter de la poudre aux yeux de qqu'un دهاهُ

taper de l'— غرق في النوم
se battre l' — de qqu'un, de qque chose لم يُبال

deux yeux valent mieux qu'un ou quatre yeux valent mieux que deux
ما هلك امرؤٌ عن مشورة (ميداني)

loin des yeux loin du cœur
البعيد عن العين بعيد عن القلب

il voit une paille qui est dans l' — de son prochain et il ne voit pas une poutre qui est dans le sien
كيف تبصر القذى في عين اخيك وتدع الجذع المعترض في عينك (ميداني)

— pour —, dent pour dent
العين بالعين والسن بالسن

Oeil-de bœuf *n.m.* طرقة — كوة بيضاوية

Oeil-de perdrix *n.m.* قماش صوف على حرير — سنجق . علمٌ — دحاس الصابع — عين السمكة — عين (في الاشجار) — علامة خياطة

serviette à — فوطة من قماش معيَّن

Oeillade *n.f.* نظرةٌ — بَصْبَصَةٌ

jeter des œillades بَصْبَصَ

Oeillader *v.a.* بصبص

Oeillard *n.m.* طاحونة متوسطة — عين الرحاية

Oeillé, ée *adj,* مُعيَّنٌ ذو عين

Oeillère *adj.f.* —

dents œillères انياب

les œillères الانياب

arracher une — قَلَعَ نابًا

feuilles œillères اوراق مبزَّزة

— نظارة — حوض العين

Oeillet *n.m.* قرنفلة بستانية — عُوَيْنٌ — عروة

— de marais ملاَّحة . حوض الملح

l'— des jardins)
— des fleuristes) قرنفل بستاني
— giroffle)

Oeuilleterie *n.f.* غيط قرنفل بستاني

Oeuilleton *n.m.* فسيلة . شطأٌ — ترقيدة قرنفل بستاني

Oeuilletonnage *n.m.* فَسلٌ . شتلٌ

Oeuillettonner *v.n.* فسلَ . شتَلَ

Oeuillette *n.f.* خشخاش . ابو النوم — زيت القرنفل

huile d'— زيت الخشخاش

Oenanthal / **Oenanthol** *n.m.* عطر زيت الخروع

Oenanthe *n m* اللِّبني (يشتبه ابن البيطار ان تكون اللِّبني)

l'— croquata الشكران المائي . الشيكران المائي

Oenanthine *n.f.* عِطر النبيذ

Oenantique *adj.* عِطريٌّ

éther œnantique عِطرُ النبيذ

acide — حمض عطر النبيذ

Oenantylle *n.m.* اصل عطر النبيذ

Oenéléon *n.m.* زيت ونبيذ

Oenochoé *n f.* ابريق النبيذ . آنية النبيذ

Oenogala نبيذ ولبنٌ

Oenolé *n.m.* تركيب نبيذي

Oenologie *n.f.* صناعة النبيذ

Oenologique *adj.* خاص بصناعة النبيذ

Oenologiste) / **Oenologue**) *n.m.* مشتغل بالانبذة

Oenomancie *n.f.* تنجيم بالنبيذ

Oenomanie *n.f.* خَلَلُ الانبذة

Oenomel *n.m.* بِتعٌ . نبيذ بتعٌ

Oenomètre *n.m.* مقياس الانبذة

Oenométrie *n.f.* قياس الانبذة

Oenométrique *adj.* مقياسي نبيذي

Oenophille *adj* محبُّ النبيذ

Oenophobe *n.m.* مكره النبيذ

Oenbphobie *n f,* كره النبيذ

Oenophore زلمة النبيذ — ساقي الراح

Oenothère bisannuelle حشيشة الحمير

Oenothionique *adj.* كبريتي نبيذي

Oesophage *n.m.* مَسْرَط . مِسرَط . مَريءٌ

œsophages مرءٌ . إمرئة

— du mouton ابو حشيش الخروف

Oesophagien, ienne *adj.* مَسرطيٌّ — ابو حشيشي

Oesophagisme *n.m.* تشنج المَسْرَط

Oesophagite *n.f.* التهاب المَسْرَط

Oesophagotomie *n.f.* تشريح المِسرط

Oestre *n.m.* شُعْرانة

— du cheval شعرانة الخيل

Oestridés *n.m.pl.* فصيلة الشعران

Oestromanie *n.f.* شَبَق

Oeuf *n.m* بيضة

mettre ses œufs dans un panier
وضع امواله في مشروع

— mollet, à la coque, à la nouillette
بيضه برشت (مابرشت بالفارسي)

— clair بيضة بلا كسر

— blanc بيضة عديمة الصفار

plein comme un — دهاق

il tond sur un — شحيح

ils se ressemblent comme des œufs
اشبه به من التمرة بالتمرة

les œufs de poux الصيبان (الصّيبان)

œufs de poisson سروه السمكة

„ d'abeilles صوب

„ de fourmis مازن

„ de ver - à - soie شنارق دود الحرير

„ de sauterelle سَرْء . سرْوه الجراد

— marin ريتسا . قنفذ البحر

— en bois اكرة خشب

— de vache بتزهير

ris - t'en Jean on te frit des œufs

اضحك ياخوي اضحك

cela est égale comme deux œufs مستويان

donner un — pour avoir un bœuf

اعطى القليل للحصول على الكثير

je ne lui ai dit ni — ni bœuf

لاقلت له لا ابيض ولا اسود

il ne saurait pas tourner un — غشيم

il aimerait mieux deux œufs qu'une prune

اعلم من ابن بوءكل الكتف

elle a cassé ses œufs اسقطت

— de femme بويضة المرأة

— d' Orphée لقاح

œufs sur le plat نهود

veux-tu des œufs, souffre le caquetage

des poules من اراد الوردة يصبر على اذاء شوكها

Oeufrier *n.m.* شيالة سليق البيض

(عبارة عن ظروف سلك متشابكة في بعضها ولها يد في الوسط

يضعون فيها البيض و يغمرونه في ماء فايرمدة السليق)

Oeuvé, ée *adj.* مبطرخ (سمك)

Oeuvre *n.f.* صنع ـ رصاص فضي ـ تاليف

se mettre à l'— نهج

il est à l'—, ou en — أخذ يشتغل

je l'ai mis à l'— شغلته

mettre en — استعمل ـ شغّل

mettre la main en — شرع

diamant hors d' — الماسة سايبة من تركيبتها

mettre un diamant en — ركب الماسة في قفصها

un hors d'— تحاشي السفرة ـ حشو . زيادة

ـ خارجة

hors d'— في الوقت الفضا ـ بارز عن الجدران

mesure hors — مقاس خارج العمارة

mesure dans l'— مقاس من داخل العمارة

c'est l'— de Notre Dame qui ne finit

jamais هذا شغل ما له أخر

— de main شغل دقيق

il ne fait — de ses dix doigts لم يصنع شيئاً

— à l'aiguille فسيفسا

sous — تحت البناية . تحت الحائط

travailler en sous — اشتغل تحت البناية

reprendre un mur en sous —

صلّح اساس الحائط

„ un travaille „ „ — نقّح شغلاً

reprise „ „ — تصليح تحت البناية

l' — de la chair الجماع

elle est enceinte des —s d'un tel

حبلى من فلان

dénonciation de nouvel — اخبار باحداث البناء

un — مجموعة الرسومات

le grand — الاكسير

maître des —s مفتش بنايين

„ des basses —s سر باتي

„ „ hautes „ مشاعلي

les - s البناء

„ „ sont hors de terre ظهرت الجدران

gros „ الحيطان الغليظة

dans — في جسم العمارة

le cabinet est pratiqué dans —

الادبخانة مبنية في جسم العمارة

les —s de Dieu اعمال الله

les „ de la nature صنع الطبيعة

l'— de nos mains صنع ايدينا

voilà de vos —s بئس صنعك

vous qui faites des —s d'iniquité

St Mth. VII, 23 يافاعلي الاثم

(متى الاصحاح السابع اية ٢٣)

bonne — حسنة . صالحة

les bonnes —s الحسنات . الصالحات

—s de miséricorde ثواب

„ pies خيرات

mettre toutes pierres en — استعمل كافة الحيل

atelier de grosses - s عمرة

— de marée قلفطة

bois à — اخشاب الصنايع

—s blanches اسلحة بيضا

les — s الحرث

à l'œuvre on connaît l'ouvrier (l'artisan) عند الامتحان يكرم المرء او يهان . عند الطعان يبان الفارس من الجبان . ان الجواد عينه فراره

la fin couronne l' — العبرة بالخواتيم

Oeuvrer *v.a.* اشتغل

Oeuvrette *n.f.* أُبرة صغيرة

Offendices *n.f.pl.* زناق الطاقية

Offensant, ante *adj.* عائب . ناقص . فاحش

Offense *n.f.* سبٌّ ـ خطيئة

pardonnez-nous nos offenses اغفر لنا خطايانا

— du chef d'un Etat سباب رئيس دولة

— à la loi عصيان القانون

Offensé, ée *p pass.* مهان ـ مجروح

intestin — معاء مجروح

poitrine offensée de fièvre صدر محموم

Offenser *v.a.* أساء – عاب نقص ـ جرح

— Dieu ارتكب الاثام

— la bouche d'un cheval جرح فم الحصان

— le goût مجّ الذوق

la pudeur عاب

j'ai offensé vos ordres عصيت اوامركم

— la loi عصى القانون

— la grammaire لحن

je l'ai offensé avec une lance نجلته بالرمح (اصبته به)

s'offenser *v pr.* اغتاظ – اساء نفسه ـ انفعل

il n'y a que la vérité qui offense قول الحق لم يدع لي صديقاً

Offenseur *n.m.* مسيء

Offensif, ive *adj.* مسيءٌ

l'offensive الهجوم

prendre l'offensive هاجم

ligue offensive تحالف هجومي

guerre " حرب هجومي

Offensivement *adv.* هجوماً

agir — هاجم

Offert, erte *p.pass.* مقدَّم . مهدي

Offerte) *n.f.*
Offertoire) سنة التناول ـ غطا سفرة ـ ترتيلة ـ هدية

Office *n.m.* خدمه ـ فرض ـ رسالة . ابلاغ (سياسة) ـ وظيفة ـ صلاة

— divin صلاة

l'office des morts فرض الموتى

livre l'— قراء الورد

la galerie des offices, ou les offices دار التحف

un — nombreux خدمة عديدون

elle entend la cuisine et l'office شاطره في الطبخ وترتيب السفرة

procureur d'— عضو النيابة . نايب

— d'avoué مكتب مرافع

le juge a informé d'— حق القاضي من تلقاء نفسه

nommé d'— معين من قبل المحكمة

faire une chose d'office فعل من بادي رأيه

le saint — المراقبة الدينية

assister aux offices حضر الصلاة

— du matin صلاة الصبح

le petit — de la Vierge صلاة العذرا المقصورة

— double صلاة شفع

— simple صلاة وتر

acheter un — de trépassé مات

rendre un bon — à son ami خدم حبيبه

rendre un — أدّى خدمةً

faire — نَفَعَ . ادى خدمة

bon — معروف كبير

mauvais — متلوف

les offices de la garde-robe وظايف الشماشيرجي

en titre d'—)
à titre d'—) بصفة وظيفة

dévote à titre d'— وَرِعَة وظيفة

l'— d'un roi وظيفة الملك

l'— du juge وظيفة القاضي

faire son — عمل الواجب عليه

faire — de, l'— de حلّ محلّ . استعاض

l'âne fit — de cor الحمار استعاض البوق

faire l'— de أكفى

— de publicité مكتب اعلانات

— de correspondance مكتب مراسلات

— du port ديوان المينا

Office *n.f.* كرار . كيلار

Official *n.m.* قاضي شرعي – عضو المجلس الشرعي

Officialité *n.f.* وظيفة القاضي الشرعي ـ محكمة شرعية ـ مجلس شرعي

consulter l'officialité	استشار المجلس الشرعي
Officiant, ante *adj.*	مُصلّي
prêtre —	قسيس مصلي
l'officiante *n.f*	المبلّغة
Officiat *n.m.*	وظيفة مفتش صحة
Officiel, elle *adj.*	رسمي
le journal —	الجريدة الرسمية
homme —	رجل مهم
cela est —	هذا حقيقي
candidat —	مرشح الحكومة
Officiellement *adv.*	رسمياً
Officier *v.n.*	قدّس . صلّي
il a toujours l'air d'—	ماسك على الجد
— bien à table	لهم ما على المائدة . أكله أجمع
Officier *n.m.*	ضابط ـ خدام ـ طبيخ ـ خدام
— compétent	مامور مختص
— de police	ضابط الشرطة

Officiers de justice.

Pour être nommé officier de justice il faut:

1° Etre âgé de vingt et un ans au moins ;

2° Justifier d'une moralité irréprochable ;

2° Remplir les conditions spéciales prescrites par les lois, décrets ou règlements.

(في مأموري المحاكم)

يشترط فيمن يتعين بالمحاكم من هولاء المامورين ان يكون سنه احدى وعشرين سنة بالاقل وان يثبت استقامة اطواره وان تكون متوفرة فيه الشروط اللازمة لوظيفته على حسب القوانين والاوامر واللوائح

— de santé	ضابط صحة ـ حكيم الخاصة ـ اجزائي الخاصة
— matelot	ضابط بحّار
— de gobelet	ساقي الملك
— de bouche	سفرجي
officiers de cuisine	خدمة المطابخ
„ de la maison du roi	خدمة المعية
officiers auxiliaires	ضبّاط مساعدون
officiers mariniers	ضبّاط بحريون
officiers marchands	ضبّاط تجاريون
„ de la légion d'honneur	ضابطان مرتبة الشرف
officiers de plume	ضبّاط ارباب القلم
— de garde	مامور السفينة
officer de quart	مامور القبودان
— de prise	ضابط اسير
— chargé du détail	مامور مهمات
officiers supérieurs	ضابطان عظام
„ généraux	ضابطان عموميون
un — général	ضابط عمومي
bas —	ضابط ثاني
— de cavalerie	ضابط سواري
— d'artillerie	ضابط طوبجي
— de topo	مزوزغ
— de la manicle	شرطي
officiers municipaux	رجال المجلس البلدي
— de guérite	عسكري نفر
— de paix	مستحفظ
Officière *n.f.*	جنديّة (في الدير) ـ جندية
— de la reine	خادمة الملكة
Officieusement *adv*	بطريقة غير رسمية
Officieux, euse *adj.*	غير رسمي ـ صاحب معروف
un —	مجامل
faire l'—	جامَلَ
mensonge —	كذب مجاملة
à titre —	بطريقة غير رسمية
défenseur —	محام امام المجلس الحربي
journal —	جريدة شبيهة بالرسمية
Officieuseté *n.f*	صفة غير رسمية
Officinal, ale *adj.*	موجود بالاجزخانات
compositions officinales	تراكيب جاهزة
plantes „	عقاقير
Officine *n.f.*	معمل ادوية ـ محل مطالعة

le Nord était l'— du genre humain

كان الشمال مجمع الجنس البشري

une — de calomnies	معمل قذف
Officiosité *n.f.*	صفة غير رسمية
Offrande *n.f.*	هَدْيٌ . قربان . ذبيحة . كفارة
aller à l'—, porter à l'—	قرّبَ قرباناً
une — pour les pauvres	صدقة
A chaque saint son — à petit saint petite —	لكل مقام مقال
Vous allez trop vite à l'— vous ferez choir M. le curé	العجلة من الشيطان

A l'— qui a dévotion l'— est à dévotion

القربان على من استطاع اليه

Offrant *n.m.*	مقدم عطا
au plus —	لاكبر مقدم عطا

au plus — et dernier enchérisseur لاكبر مقدم عطا وآخر مزايد

Offre *n.f.* تقدمة ــ هدية ــ عرض

— réelle عرض حقيقي

— du prix عرض الثمن

la loi de l' — et de la demande قانون العرض والطلب

— de service تقدمة خدمة

Offreur *n.m.* عارض

Offrir *v.a.* أهدى · قدم ــ قرَّب ــ عرَض

— un sacrifice قرب قربانًا

— sa fille en mariage عرض كريمته للزواج

j'offre à prouver partémoins أثبت بالبينة

je vous offre un café اجيب لك فنجان قهوة

— son épée à un ami استعد للمكافحة عن حبيب

— ses amis à qqu'un عرض مساعدة اخوانه لانسان

le Bosphope offre un aspect agréable البسفور ذو منظر بديع

— son bras عرض خدمة ذراعه

je vous offre mon bras أقدم لك خدمة ذراعي

offrir le choix des armes à son ennemi, à sou adversaire en duel ترك الخيار في انتخاب السلاح لعدوه او لمبارزه

offrir l'hommage de son respect, de ses ses respects à qqu'un قدم مزيد احترامه او مزيد احتراماته لانسان

offrir le combat قاتل

il vous offre sa tête يُعرض لك راسه

s'offrir *v.pr.* تقرب ــ اهدى نفسه · قدم لنفسه

le premier objet qui s'est offert à mes yeux اول شيء طرأ لانظاري

les pensées qui s'offrent à l'esprit الافكار التي تطرأ على البال

s'offrir aux coups تعرض للضربات

l'occasion s'offre تتأتى الصدفة

les sacrifices s'offrent يتقدم الهدى

Offuscation *n.f.* احتجاب

Offusquement *n.m.* حجب

Offusquer *v.a.* كدّر · غم ــ غطّى ــ حجب ــ غطّى

— les yeux زغال

— la vue أغشى

— le soleil حجب الشمس

s'— *v pr.* أظلمَّ ــ تكدر

Ogdoade *n.f.* ثمانية

Ogif, ive *adj.* شكل السنبي

Ogival, ale *adj.* ستيني

architecture ogivale عمارة ستينية

Ogive *n.f.* عقد ستيني

arc — قوس ستيني

voûte — عقد ستيني

fenêtre — شباك ستيني

Ogivette *n f.* سونتيني

Ognon *n.m.* بصلة

Ogre *n.m.* غول ــ اكول ــ مرابي ــ بياع كهنة

manger comme un — اكل كالغول

Ogrerie *n f.* شراهة الغول

Ogresse *n.f.* غولة · سعلا ــ امرأة تكرى المدوم للقحاب

Oh *interj.* وَا

oh ! que je souffre واواجيعتاه

oh alors فَ

si cet animal hume l'eau c'est une brebis mais s'il l'avale en tirant la langue — alors c'est un chien إن كرَعَ فشاة وان يلغ فكلب

oh ! pitié إرحم في عرضك

oh ! lisse هي ليصه

oh ! que le ciel est beau ما احسن السماء

Ohé ! *interj.* يا

ahé là - bas يارجلاً

Oïdié, ée *adj.* شكل فطر العنب

Oidium *n.m.* فطو العنب · عيش غراب العنب

Oie *n.f.* اوزة · وزة

bête comme une — بجم

c'est une — مغفل

conte de ma mère l'— حدوته

jeu de l'oie لعبة الوزة

merde d'— زرق الوز

couleur merde d'— لون زرق الوز

petite - — عفشة الوزة

la petite — الوصال

mouiller en patte d' — رسى بثلاثه اهلاب

qui a plumé l'— du roi, cent ans après en rend la plume من أكل مرقة السلطان احترقت شفتاه ولو بعد حين · من اكل للسلطان زبيبة ردها تمرة (ميداني)

si tous les fous portaient un bonnet blanc, nous ressemblerions à un troupeaux d'oies الجنون فنون

Oignement *n.m.* دهن . مسح

Oignon *n.m.* بصلة ـ عين سمكة ـ ساعة

petits oignons برق بصل

botte d'oignons verts شرش بصل اخضر

il y a de l'— العباره فايحة

vêtu comme un — محشي هدوماً كالكرنبة

il a de l'— عاكم نقوداً

en rang d'— على صف واحد

flûte d'— ou — à l' زمارة البصل

une toilette aux petits oignons تبرج بديع

accomoder qqu'un aux petits oignons عنّفه

marchand d'— se connaît en ciboules من انقطع لشيء أحسنه

Oignarde *n.f.* يخني

Oignonette *n.f.* تقاوي البصل

Oignonnière *n.f.* غيط بصل

Oïl *adv.* نعم

langue d' — لغة و يل

Oille *n.f.* مسلوقة بالبهارات

pot à — برام المسلوقه

pot à — انية فضه

Oindre *v.a.* ضمخ . دَهَنَ . مسح

les anciens se faisaient — au sortir du bain

كان القدما يدهنون انفسهم عند خروجهم من الحمام

— les évêques مسح الاساقفة بالزيت المقدس

on oignait les rois كانوا يمسحون الملوك

s'— اندهن . امسح

oignez vilain il vous poindra

ان انت اكرمت اللئيم تمرّدا   كَمَنٍّ السَّيل على الفرفجة

poignez vilain il vous oindra

ان انت اهنت الكريم ملكته

Oing *n.m.* شحم

Oint, ointe *p.pass.* مسيح . مدهون . ممسوح

évêque — اسقف ممسوح

les oints du Seigneur المسيحيون من الله

l'— du Seigneur مسيح الله . المسيح . سيدنا عيسى

les oints المسيحيون

Oiseau *n.m.* طير

à vue d' — في لمح البصر

il est meublé aux oiseaux بيته مشوّر

oiseaux de rivière بنات الماء . طيور الماء

un — aquatique ابنة ماء

quel — ! الله ينعمه

voilà un bel — ! ما اثقله

l' — de Junon الطاووس

— rare فريد

— ignoble بغاث

— d'Afrique فرخة السودان . غرغر . حيش

— chameau

نعامة . اشترمرغ (بالفارسي بمعنى بعير) او طائر وقال الشاعر

ومثل نعـامة تدعى بعيرا   تعصينا اذا ما قيل طيري

فان قيل احملي قالت فاني   من الطير المرفه في الوكور

l'— de mai القنبرة

l'— des Indes البغبغان

l'— de mort المصاصه

L'oiseau blessé d'une flèche

Mortellement atteint d'une flèche empennée,
Un oiseau Déploroit sa triste destinée,
Et disoit, en souffrant un surcroît de douleur:
Faut-il contribuer à son propre malheur!
Cruels humains ! vous tirez de nos ailes
De quoi fair voler ces machines mortelles;
Mais ne vous moquez point, engeance sans pitié:
Souvent il vous arrive un sort comme le nôtre,
Des enfants de Japet toujours une moitié
Fournira des armes à l'autre.

(الصياد والطائرة)

قد نشب الصياد بالنبال   طائرة كانت بسطح عالي
فوقعت لوقتها وصاحت   وسكبت دموعها وناحت
ونظرت للسهم وهو فيها   وأخذت تعضه بفيهـا
وهي تقول كيف يا ابن آدم   أكون عوناً لك في سفك دمي
سهمك قد اريش من جناحي   وكيف اثخنت به جراحي
ماذا فعلت يا غبي فيكا   حتى اذوق الموت من ايديكا
لكن ربي ذو انتقام ابداً   لم ينج قط من بنيك احدا
أقامكم اعداء فوق الارض   وبعضكم يسعى لقتل بعض
وكل باغ شأنه التعدي   فهو اذا لواقع من بعدي
فالبغي داء ما له دواء   ليس للملك معه بقـاء
وليس من عقل الفتى وكرمه   افساد شخص كامل لقومه

(محمد عثمان جلال)

l' oiseau saint Martin قرلي . صياد السمك
l'— de saint Luc الثور
l'— de Vénus الحمامة
l'— de Minerve البومة
l'— n'y est plus, s'est envolé هرب المحبوس
l'— en a dans l'aile رجل مصاب
une grande cage pour un petit —
سراية لسكنى أحد فرداني
la plume de l'— احسن شي
oiseaux de passage ضوارب . قواطع
„ de prote جوارح . كواسب . روازق
l'— du fauconnier الصقر . جارح مكلّب
— de bonne compagnei
جارح مكلّب (وما علمتم من الجوارح مكلبين)
— noble صقر شاهين
— de maçon قارب البنا . قارب مونه
porter l'— شال القارب . اشتغل في الفاعل
— de Calicut فرخ ديك رومي
— de Chypre عصفور النيل
— de la croix ابو فصاده
— de Libye, de Palamède غرنيق . رهو . كركي
— de Médée الطاووس
à vol d'— على خط مستقيم
cache ton — غطّ عورتك
l'homme en ce monde ainsi que l'— sur la branche
وما تدري نفس ماذا تكسب غدا وما تدري نفس باي ارض تموت

un oiseau de mauvais augure طير شوءم
— de bon augure وجه خير
— de mauvais augure وجه نحس
le bon — se fait lui même
الشاطر شاطر من نفسه
la belle plume fait le bel —
لبس البوصه تبقى عروسه
c'est la plume qui fait l'—
un — dans la main vaut mieux que deux dans la haie
عضو في اليد ولا الف كركي في الجو
petit à petit l'— fait son nid
الذود الى الذود إبل
à chaque — son nid est beau
كل فتاة بابيها معجبة
c'est un vilain — que celui qui salit son nid
منك ربضك وان كان سارا . منك انفك وان كان اجدع (ميداني)
il a battu les boissons et un autre a pris les oiseaux كدودة القز .
تعب لغيره . الطير لمن قنصه لا لمن اثاره

Oisel *n m.* طير
Oiselé, ée *p. pass.* معلّم . مكلب
oiseaux de proie oiselés جوارح مكلّبون
Oiseler *v.a.* علّم . كلّب ـ صنا . تنطط
les oiseaux de proie que vous aurez oiselés وما علمتم من الجوارح مكلبين
— *v.n.* نصب الشرك
Oiselet *n.m.* حمكة . طويّر
Oiseleur *n.m. et adj.* حبّال . صياد الطيور بالشرك ـ قنّاص
serpent — ثعبان قناص

L'oiseleur, l'autour et l'alouette

Les injustices des pervers
Servent souvent d'excuse aux nôtres.
Telle est la loi de l'univers:
SI TU VEUX QU'ON T'ÉPARGNE, ÉPARGNE AUSSI LES AUTRES.
Un manant au miroir prenoit des oisillons.
Le fantôme brillant attire une alouette:
Aussitôt un autour, planant sur le sillons,
Descend des airs, fond et se jette
Sur celle qui chantoit, quoique près du tombeau
Elle avoit évité la pefide machine,
Lorsque, se rencontrant sous la main de l'oiseau,
Elle sent son ongle maline
Pendant qu'à la plumer l'autour est occupé,
Lui-même sous le rets demeure enveloppé:
Oiseleur, laisse-moin, dit-il en son langage,
Je ne t'ai jamais fait de mal.
L'oiseleur réparti: Ce petit animal
T'en avoit-il fait davantage?

(الحمامة والصقر)

حمامة فرت من الاعادي فوقعت في شرك الصياد
هجم الصقر عليها في الشرك فضمه بجنبها وما احترك
وانتهز الصياد غاية الفرص ليضع الاثنين في قلب القفص
قال له الصقر وقبل اليدا عمري ما اذيت منكم احدا
فاترك سبيلي يا أخا الفتوه واصنع معي يا صاحبي مروه
قال له الصياد والحمامة عمرك ما بلغتها سلامه
مسكت إذ مسكتها وهكذا ان رمت لا تؤذي فلا تفعل أذي
وارحم عساك إن سقطت ترحم فالمرء في ايامه لا يسلم

محمد جلال عثمان

Oiselier *n.m.* طيوري . بياع طيور
Oiselle *n.f.* طيرة . انثى الطير
Oisellerie *n.f.* بيع الطيور ــ مربي الطيور
Oiseusement *adv.* عبثاً
Oiseux, euse *adj. et n.* بطال
occupation oiseuse عبث
discussion » مجادلة فارغه
question » سؤال فارغ
vie » بطالة
Oisif, ive *adj. et n.* بطّال
vie oisive بطالة
capital — رسمال راقد
Oisillon *n.m.* فرخ . طوير . حمك الطير
prendre les oisillons au filet
اصطاد حمك الطير بالشرك
tel bat les buissons qui n'a pas les oisillons كدود القز . تعب لغيره . الطير لمن قنصه لا لمن أثاره
Oisivement *adv.* ببطالة
Oisiveté *n.f.* بطالة
l'— est la mère de tous les vices
البطالة ام الموبقات
Oison *n.m.* فرخ الوزه ــ مغفل
c'est un — bridé عبيط
Oisonnerie *n.f.* عباطة
*Okel, *Okela *n.m.* وكالة
*Okieh *n.m.* أقية . وقية
Oksichonos سمار (ابن البيطار)
Okygraphie *n.f.* مشق . كتابة سريعة
Okygraphique *adj.* خاص بالكتابة السريعة
Oldendandie ombellée فوة هندي
Olea زيتونة
— fragrans زيتونة مريحة
— europea شجرة الزيتون الاعتيادية
Oléacé, ée *adj.* شبه شجرة الزيتون
oléacées *n.f. pl.* أشجار زيتية . شجيرات زيتية
Oléagineux, euse *adj. et n.m.* زيتي
graines oléagineuses حبوب دهنية
Oléandre *n.m.* شجرة ورد الحمير . فارودي
Oléandrine *n.f.* سم الغار الوردي
Oléastre *n.m.* شجرة الزيتون البري
léate *n.m.* ملح حمض الزيت

Olécrane ou olécrâne *n.m.* زُج . رأس المرفق
Olécranien, ienne *adj.* خاص برأس المرفق
Oléé, ée *adj.* شبه شجرة الزيتون
oléés *n.f.pl.* فصيلة الزيتون
Oléifant, ante *adj.* مزيت مدهن
Oléide *adj.* شبه الزيت
les oléides *n.m.pl.* ذوات الزيوت
Oléifère *adj.* زيتي
Oléifolié, ée *adj.* ذو اوراق الزيتونة
Oléile *n.m.* زيوت
Oléine *n.f.* زيتين
Oléiné, ée *adj.* شبه شجرة الزيتون
oléinées *n.f.pl.* اشجار او شجيرات زيتية
Oléiques *adj.* زيتي . زيتيك
acide — حمض زيتي
Oléomargarine *n.f.* زيت وزبدة صناعية
Oléomètre *n.m.* مقياس الزيوت
Oléone *n.f.* دهن الزيت
Oléorésine *n.f.* زيت راتنجي
Oléorésineux, euse *adj.* زيتي راتنجي
Oléosucre *n.m.* سكر وزيت
Oléosulfurique *adj.* زيتي كبريتي
acide — حمض زيتي كبريتي
Oléracé, ée *adj.* خاص بالخضارات
Olfactif, ive *adj.* شمّي
nerf — عصب شمي
appareil — جهاز الشم
la membrane olfactive الغشاء الشمّي
Olfaction *n.f.* شمّ
Olfactoire *adj.* شمي
nerf — عصب شمي
Oliban *n.m.* لبان . بخور
Olibrius *n.m.* مهذار . نخاع
Oliet *n.m.* برسيم أصفر
Olifant *n.m.* بوق عاج . ناقور الحرب
Oligacanthe *adj.* قليل الشوك
Oliganthe *adj.* قليل الازهار
Oligarchie *n.f.* اختصاص بالحكومة
Oligarchique *adj.* مختص بالحكومة
gouvernement —
حكومة الاختصاص (يختص بها زيد او عمر فقط
Oligarchiquement *adv.* اختصاصاً بالحكومات
Oligarque *n.m.*
مختص بالحكومة ــ متشيع للاختصاص بالحكومة

Oligiste *adj.* (fer — شادنه (كازيوسكي)
Oligocarpe *adj.* قليل البذور
Oligocéphale *adj.* قليل الرؤوس
Oligochrome *adj.* قليل الزمن
Oligochyle *adj.* قليل التغذية
Oligochylie *n.f.* قلة التغذية
Oligophyylle *adj.* قليل الاوراق
Oligoposie *n.f.* قليل المشروبات
Oligopsychie *n.f.* مغفيل . بلهٔ
Oligosperme *adj.* قليل البذور
fruit — ثمرة قليلة البذور
Oligotrichie *n.f.* قلة الشعر ــ نذور الشعر
Oligotrique *adj.* قليل الشعر . نادر الشعر
Oligotrophie *n.f* قلة التغذية
Olim *n.m.* دفتر
les olim الدفاتر
Olinde *n.f.* سيف الهند
Oline *n.f.* زيتين
Olinique *adj.* زيتيك
acide — حمض زيتيك
Olite *n.f.* التهاب الاذن
Olivacé, ée *adj.* زيتوني
couleur olivacée لون زيتوني
Olivaire *adj.* زيتوني الشكل
cautère — حمصة زيتونية
bouton — صقلة
les olivaires الزيتونية
Olivaison *n.f.* موسم الزيتون ــ جمع الزيتون
Olivastre *n.m.* شجرة الزيتون البري
Olivâtre *adj.* زيتوني
couleur — لون زيتي
Olive *n.f.* زيتونة ــ شجرة الزيتون ــ زيت ــ ودعة
l'— d'une serrure اكرة أو قبيعة الكيلون
poulie à — بكرة مخنصرة
— d'argent زرار فضه
jardin des olives بستان الزيتون
olives رسم الزيتون (عمارة)
huile d'— زيت طيب
j'ai joint l'olive au laurier
سالمته . راضيته واحسنت معاشرته
vert — اخضر زيتوني
bouton en — زرار زيتوني

Oliver *v.a.* جني الزيتون
Oliverie *n.f.* معصرة
Olivet *n.m.* جبل الزيتون ــ عنب بز البقرة
Olivetain *n.m.* راهب جبل الزيتون
Olivète *n.f.* قرنفلة بستاني ــ خشخاش
Olivetier *n.m.* دويبة الودعة
Olivette *n.f.* غيط زيتون ــ لوءلوءة كاذبة
danses des olivettes رقص الزيتون
Oliveur, euse *n.* جاني الزيتون
Olividés *n.m. pl.* فصيلة الودع
Olivier *n.m.* شجرة الزيتون . زيتونة ــ فرع زيتون
— de Bohême argenté نَعجَد
— fragrans زيتونة مريحة
table d'— ترابيزة من خشب الزيتون
— de savetier لفت
gomme d' — صمغ شجر الزيتون
Mont des oliviers جبل الزيتون
Oliviforme *adj.* شكل الزيتون
Olvine *n.f.* زيتونة ــ زيتونين
Ollaire *adj.* خاص بالحلل
pierre — صيدء . حجر الحلل
Olla podrida *n.f.* حلة . مودكة ــ طورلي .
اصناف اللحوم والخضارات
olla podrida composée طور لي الذوات
Olle *n.f* خوصة نخله
Oloffée *n.f.* اقتراب من الريح
Olographe *adj.* بخط اليد
testament — وصية بخط اليد
Olographie *n.f.* كتابة بخط اليد
Olographier *v.a.* كتب بخطه
Olonne *n.f.* قماش قلوع أولون (اسم جهة)
Olouskhonos سار (ابن البيطار)
Olus *n.m.* خُضار
— album سلطة الفرخة
— hispanicus السبانخ . رحاً
— astrum بقدونس
— judaïcum ملوخية
Olympe *n.m.* اولامبيا ــ جبل ــ جنة الخلد
Olympiade *n.f.* مدة الالعاب الاولامبية
Olympien, enne *adj.* اولامبي
regard — نظر مهيب
Olympionique *n.m.* ظافر . غالب في الالعاب الاولامبية

Olympique *adj.* اولامبي
les jeux olympiques الالعاب الاولامبية
l'— *n.f.* الاغاني الاولامبية
feu — أشعة المرآة
Olyre, olyra *n f.* كَنيب (ابن البيطار)
Oman عُمان
mer d'— بحر عمان
Ombellacé, ée *adj.* خيمي . ذو شمسية
Ombelle *n.f.* اكليل ـ شمسية ـ نجمة (مطبعة)
le persil a les fleurs en —
البقدونس ذو ازهار شكل شمسية
Ombellé, ée *n.f.* مثل الشمسية
Ombellifère *adj* ذو شمسية . خيمي
les ombellifères الخيمية
une — خيمية . حزاء . برقامصر (ابن البيطار)
Ombelliforme *adj.* شمسي الشكل . شكل الشمسية
Ombellule *n.f.* شُمَيْسِيَّة
Ombellulé, ée *adj.* شمسي الهيئة
Ombilic *n.m.* سرة ـ سرة البذرة
— du Cheval سُرَّة . سرة الفرس (فلك سيديو)
Ombilical, ale *adj.* سُرِّيّ
région ombilicale قسم السرة
vaisseaux ombilicaux اوعية سُرية
hernie ombilicale بَجَر
avoir la hernie „ بجِرَ
cordon — حبل سري
cordons ombilrcaux حبال سرية
Ombiliqué, ée *adj.* ذو سرة
Ombon du bouclier سرة الدَّرَق
Ombos اومبو . كوم أمبو
Kom — كوم أمبو
ruines d' — اطلال كوم امبو
Ombraculifère *adj.* ذو ازهار شمسية
Ombrage *n.m.* ظلالة ـ عتمه . ظلمة (رسم) ـ حذر . احتراس ـ ظن . شبهة
tant qu'il y a de l'— ظلالة الظل
faire — أظل ـ أوحد الشبهة
donner — أوجد الحيرة
prendre — تحير
Ombrageant, ante *adj.* مُظِلّ
Ombrager *v a.* فيأ . ظلل ـ عتم ـ خطط
— l'esprit خيم العقل
— le faible حمى الضعيف
s'ombrager *v.pr.* تظلل . استظل
Ombrageusement *adv.* بطريقة مظلمة
Ombrageux, euse *adj.* جفول . جموح . خواف ـ متحير
un متحير
Ombrant, ante *adj.* مقلد الظلال
Ombratile *adj.* كسلان
Ombre *n.f.* ظل . فيء ـ خفاء ـ شبح ـ صورة ناقصه
ombres chinoises خيال الظل
mettre un voleur à l'— حبس لصاً
mettre à l'— قتل
mêler de l' — عتم
les grandeurs du monde ne sont qu' — et que fumée وما الحياة الدنيا الا متاع الغرور
se mettre à l'— تفيأ . استظل

LE CHIEN QUI LACHE SA PROIE POUR L'OMBRE

Chacun se trompe ici-bas:
On voit courir après l'ombre
Tant de fous qu'on n'en sait pas,
La plupart dn temps, le nombre.
Au chien dont parle Ésope il faut les renvoyer
Ce chien, voyant sa proie en l'eau représentée,
La quitta pour l'image, et pensa se noyer
La rivière devint tout d'un coup agitée;
A toute peine il regagna les bords,
Et n'eut ni l'ombre ni le corps.

الكلب الذي ترك الرغيف واتبع خياله

كلب على النهر رأى رغيفا فجـاء من جوعه ملهوفـا
ونزل المـاء وصـار يسبح وفي الهوا على الكلاب ينبح
ومذ دنـا منه رأى خيالـه ترك الرغيف جهلا بالـه
واتبع الخيـال وهواجـاني ظنـاً بانـه رغيف ثـاني
فكـبر النهر وثـار الموج ومن يد الكلب تلاشى الزوج
واضطر للرجوع والنجـاة معجبـة في طلب الحيـاة
وازداد من غروره ضلالا لا حصل العين ولا الخيـالا
ومثلـه بين الورى كثير من شأنهم في العيشة الغرور
ما حصلوا بالجهل في اي زمن لا عنب الشام ولا كرم اليمن

à l'ombre du roi تحت ظل الملك
l'— de la nuit دجى الليل
plan d'— مستوى الظل
— pure ظل حقيقي
théorie des ombres علم الظل

ombre projetée ظل محذوف
— horizontale ظل مبسوط (سيديو)
— verticale ظل منكوس «سيديو»
— portée sur le plan ظل واقع في سطح (سيديو)
— au rableau عيب خفيف
je n'ai pas l'— de doute لم اشك في ذلك
— de vérité شعرة صدق
— d'un mort شبح الميت
l'invité et ses ombres المعزوم وحواشيه
suivre qqu'un comme l'— fait le corps يلازمه كالخيال
à l'— de vos ailes تحت ظل اجنحتك
sous l'— de بحجة كذا
sous — que بحجة أن
sous — d'amitié تحت ظاهر المحبة
c'est son —, مُقتفيه
c'est une — attachée à ses pas مقتفي أثره
c'est une — attachée à mes pas مقتفي اثري
c'est l'— et le corps فرقدان . لا يفترقان
avoir peur de son — خاف من خياله
courir après son — اغترّ بخياله
quand le soleil est couché il y a bien des bêtes à l'— المغفلون كثيرون

Ombre *n.m.* حوت
— chevalier حوت سليمان
Ombré, ée مُظَلَّل
— de fauve أشهب
Ombrelle *n.f.* شمسية ـ فانوس البحر
des ombrelles شماسي
Ombrer *v.a.* ظلّل
Ombrette *n.f.* ابو مغازل
Ombreusement *adv.* بظلّ
Ombreux, euse *adj.* مُظِلّ ـ مُظَلَّل
arbre — شجرة مُظِلّة
une vallée ombreuse واد مُظَلَّل
plante ombreuse نبات ظليّ
Ombrifère *adj.* مُظِلّ
Ombromètre *n.m.* مقياس الامطار
Ombrométrie *n.f.* قياس الامطار
Ombrométrique *adj.* خاص بقياس الامطار
Oméga ضمة كبيرة
l'alpha et l'— الاول والآخر
cet écolier est toujours l'— de sa classe هذا التلميذ دائمًا اخر فرقته

Omelette *n f.* عِجة . عجة بيض
une — au persil عجة بالبقدونس
— au rhum عجة بعرقي العسل
— aux confitures عجة بالمربي
— soufflée عجة منفوخة
un train qui fait une — des voyageurs قطر قشاش
— baveuse عجة لينة
— sans œufs عجة تقليد البيض (يصنعونها من بطاطس مهروك وغير ذلك)
on ne peut faire une — sans casser des œufs ما فيه حلاوه بلا نار
Omentite *n.f.* التهاب الثرب
Omerti *n.m.* ربابة
Omettre *v.a.* سهى . نسي . أسقط
s'— *v.pr.* سُهي
*__Omeyades__ *n.f pl.* بني امية
calif oméiade خليفة أمويّ
Omicron *n.m.* ضَمَّة «في اللغة اليونانية»
Omineux, euse *adj.* شؤم
Omis, ise *p.pass.* ساقط
Omission *n.f.* سهو
les péchés d'— الزلات
Ommiades *n,m.pl.* بنو أمية . امويون
Omnibus *n.m.* عربة قشاشة
train — قطر الركاب . قطر قشاش
Omnicolore *adj.* مختلف الوانه . كثير الالوان
Omnipotence *n.f.* اطلاق التصرف
l'— du jury اطلاق تصرف المحلفين
Omnipotent, ente *adj.* مطلق التصرف
le jury est — المحلفون متصرفون في رقاب المتهمين
Omniscience *n.f.* علمُ كل شي
Omniscient, ente *adj.* عالم كل شي
Dieu est — الله عالم كل شي
Omnium *n.m.* شركة تجارية عمومية ـ سباق كافة الخيول
Omnivore *adj.* أكال كل شي . مُرَمرِم
les omnivores المُرَمرِمَة
Omo-hyoïdien, enne *adj.* لوحي لامي
muscle — عضله لوحية لامية
l'— العضلة اللوحية اللامية
Omophage *n. et adj.* اكال اللحمة النية
Omophagie *n.f.* اكل اللحمة النية
Omoplate *n.f.* عظم اللوح

os des omoplates عظم الكتف
— du chameau ضوبان
Omphalocèle *n.f.* فتق سري
Omphalomancie *n.f.* تنجيم بالحبل السري
Omphalomancique *adj.* خاص بالتنجيم بالحبل السري
Omphalo-mésentérique *adj.* سري مساريقي
vaisseaux omphalo-mésentériques
اوعية سُريه مساريقية
Omphalomyces *n.m.pl.* فُطر سُريّ
Omphalo-phlébite *n.f.* التهاب الوريد السُّرى
Omphalopsyque *adj.* خلوتيّة
Omphalorrhagie *n.f.* تزيف سُريّ
Omphalorrhagique *adj.* خاص بالتزيف السري
Omphalosite *adj.* مرتبط بالسرة
montres omphalosites عجائب مرتبطه بالسرة
les omphalosites المرتبطه بالسرة
Omphalotomie *n.f.* قطع السُّرة . قطع الحبل السري
On *pr. indéfini*
— dit يُقالُ
dit-on على ما يقال
les — dit الاشاعات
— ne rend pas l'argent quand la toile est levée
لا يصح استرجاع قيمة تذكرة التياترو بعد رفع الستار
. لا يجوز العدول بعد تمام الاتفاق
Onagracé, ée *adj.* شبه حشيشة الحمير
Onagraire *n.m.* حشيشة الحمير
Onagrariacé, ée *adj.* شبه حشيشة الحمير
onagrariacées *n.f.pl.* فصيلة حيشة الحمير
Onagrariées *n.f.pl.* حشائش الحمير
Onagre *n.f.* حشيشة الحمار — منجانيق
Onagre *n.m.* عير . حمار وحشي
pierre d'— بترهير العير
Onan *n.pr.* أونان
Onanisme *n.m.* عَزْل « ٤٦٤ لسان العرب » . سفم أُونان
«وهو ان يجامع المراة ويفضي في الخارج لعدم الذرية»
— manuel خضخضة . أباظه
Onaniste *adj.* خاص بالعزل . خاص بجماع أُونان
One *adv.* ابدًا
Once *n.f.* وقية — قيراط من اثني عشر
ne pas peser une — خفّ وزنه
une — d'esprit خردلة عقل
perles à l'— لولي خردل
— d'eau قيراط ماء

une once de bon esprit vaut mieux qu'une livre de science قيراط ذوق ولا فدان علم
فضّلوا الذوق على العلم
une bonne — de réputation vaut mieux que mille livres d'or من اسماك اغناك
une — ou chat — قط النمر
Onceau *n.m.* وقية صغيرة
Oncia (leopardus) قط النمر
Onciaire *adj.* ثاني عشري
l'usure — الربا الثاني عشري
Oncial, ale *adj.* هايوني
lettres onciales, caractères onciaux
خط هايوني
l'onciale, l'— الخط الهايوني
écriture demi onciale خط نصف هايوني
Oncirostre *adj.* ذو منقار معوج
Oncle *n.m.* عمٌّ — مرابي
— paternel عم
— maternel خال
faire l'— وبّخ . زَجَر
bel — زوج الخالة
— de comédie ou d'Amérique
عم كائن في عالم الغيب
veau à mon — عجل ابن عمي
grand — اخ الجدة . اخ الجد
Oncotomie *n.f.* فتح الخراج . شرط ورم
Onction *n.f.* تدهين . طلاء
externe — مسحة المرضى . المسحة الاخيرة
prêcher avec — وعظ بخشوع
l'— des rois مسح الملوك
— du discours طلاوة الكلام
pierre de l'— حدّ . حدودة من حجر
Onctueusement *adv.* برقة . بلين
Onctueux, euse *adj.* دسم . مدهن — أملس — عذب
alun — شبة زفرة
un sermon — وعظ قلبيّ
Onctuosité *n.f.* دسم . دهنية . ملامسة دهنية
Ondain *n.m.* حشّة
Ondatra *n.m.* فأرة الزبد
— du Canada فأرة زبد الكاندا
Onde *n.f.* موجة — بحر — قزحة
passer l'— noire مات
les ondes de la colère الانفعالات
une — pure ماء زلال
les ondes de la moire
قزحة الجنفس « القُزحة هي الطريقة الموجودة في قوس قزح »

l'onde amère البحر المالح
— قزحة . تعار يج « في الصناعة»
Ondé ée *adj,* ذو قزحة . مايج
moire ondée جنفس متماوج
Ondée *n.f.* رخة مطر
de coup de cannes قرعٌ بالعصي
Ondin, ine *n.* جنية . قربة
Ondoisement *n.m.* تعميد مونت ـ تماوج
Ondoyant, ante *adj.* متماوج
taille ondoyante قدٌ مياس
lame „ سلاح أثور
Ondoyé, ée *p.pase.* معمد ـ ذو قزحة
Ondoyer *v.n.* تماوج
une plume ondoie sur sa tête
ريشة تتماوج على رأسه
— dans sa maison un enfant en danger le mort عَمَّدَ في منزله طفلاً في خطر الموت
Ondulant. ante *adj.* متماوج
eaux ondulantes مياه متماوجه
pouls — نبض متماوج
Ondulation *n.f.* تموّج
les ondulations des draperies
تماوجات الكرمشة
— du son تماوج الصوت
Ondulatoire *adj.* تماوجي . تموّجي
mouvement — حركة تماوجية
Ondulé, ée *p.pass.* مدّرج ـ متموج
feuilles ondulées اوراق مدّرجة
couverture en tôle ondulée
تغطية اسطح بصاج مدرج
Onduler *v.a.* تماوج
Onduleux, euse *adj.* متماوج
flots — امواج متماوجة
les flots — des cheveux تماوج الشعور
serpent en replis —
ثعبان متحوٍ « ذوحوايا »
Ondulifolié, ée *adj.* ذو اوراق مدرجة
Onéraire *adj.* مكلف بالعمل
Onéreusement *adv* بعوض
Onéreux, euse *adj* ثقيل . ذو عوض
à titre — بعوض
Onérosité *n f.* عوضٌ
Onglade *n m.* ظفر داخل في اللحم
Ongle *n.m.* ظفر ـ ظفرة « في العيون»
savoir une chose sur l'— ألمّ
les ongles du lions مخاليب الاسد
les „ du vautour مخاليب ارخمة
— ou onyx ظفر «جراحه»
— du cheval حافر الحصان
les ongles الاظافر «سيديو »
c'est l'— du lion هذه أمارة العالم
ronger ses ongles)
manger „ „) عضعض ظافره
mordre „ „)
avoir du sang aux ongles كان له قلب
„ bec et عرف يدافع عن نفسه
il n'est crû que par les cheveux et par les ongles قزعه
ongles en deuil اظافر وسخة
roguer les ongles هدم السلطة
couper les ongles قص الاظافر ـ قصقصه
fou jusqu'aux ongles مجنون صرف
ronger ses ongles أتعب عقله
A l'— on connaît le lion
ان الجواد عينه فُرارة « ٧ ميداني الاول »
Onglé, ée *adj* ذو مخلاب ـ ملوّن المخاليب
Onggée *n.f.* تثليج الاظافر ـ ظافر .
ظفره « في عين الحصان »
Onglet *n m.* كستبان ـ ظفر ـ منقاش ـ
شريحة . شبرازة (تجليد) ـ ظفرة . ظفر (رمد)
les assemblages à — تجاميع الزوايا الشطف
— de la lame d'un canif حزُّ سلاح المطوة
— sphérique طربوش كروي
Onglette *n f.* منقاش
Onglier *n.m.* عدة الاظافر
Onglon *n.m* فلقة الحافر . فرْدَةُ ظلف
Onguent *n m.* ريحة ـ مرهم . دهان ـ فلوس
— de Saint Fiacre جلة . روث
— mercuriel مرهم زيبقي
— de courrier دهن الشمع المن
dans les petits pots les bons onguents
المرءُ باصغريه قلبه ولسانه
Onguicule *n.m.* ظفر صغير ـ فلقة الظلف
Onguiculé, ée *adj.* ذو ظُفَير

pétales onguculées — وريقات تويجية ظفرية
opercule — سُدَيْدٌ ظفريٌّ
myrrhe onguculée — مرٌّ ظفريٌّ
Onguicure *n m.* حكيم الاظافر
Onguiforme *adj* ظفريُّ الشكل
Ogulé, ée *adj.* ذو حافر
Onirocrite *n.f.* تفسير الاحلام
Onirocritique *adj.* خاص بتفسير الرؤيا
— *n f.* تفسير الاحلام
Onirodynie *n f* مشي النائم
Onirogone, Onirogyne *n.f.* احتلام
Oniromance, Oniromancie *n.f.* تأويل الرؤيا
Oniromancien, ienne *n* مفسر الاحلام
Oniroplèse *n.f.* احتلام
Oniroscopie *n.f.* كتاب تفسير الاحلام
Oniroscopique *adj.* خاص بتفسير المنامات
Onisciforme *adj.* شكل حمار قبان . شكل هدبة
Oniscus *n.m.* حمار قبان . هدبة
Onit *n.m.* جعران
***Onlik** *n.m.* أونلك (٥ غروش صاغ)
Onobrychié, ée *adj.* شبه جلبان الحية
Onobrychis *n m.* سله جلبان الحية (ابن البيطار)
Onocentaure *n m.* حمار آدمي . عفريت حمار
Onomancie *n.f.* تنجيم بالاسم
Onomasticon *n m.* علم الكليم
Onomastique *n f.* معجم البلدان — اسماء الاعلام
nomenclature — des rois d'Egypte
كشف اسماء ملوك مصر
Onomatologie *n.f.* علم الاسماء
Onomatomancie *n.f.* تنجيم بالاسم
Onomatopée *n.f.* حكاية الصوت . تقليد الصوت
les onomatopées الفاظ الاصوات
Onomatopéique *adj.* تقليد حكاية الصوت
Ononide *n.m.* عجرم (نبات)
Onoporde *n.m.* شوك الحمير . نبات)
Onosme, Onosma *n.f.* ودن الحمار (ابن البيطار)
Ontogonie *n.f.* تولّد الكائنات
Ontologie *n.f.* علم الكائنات . علم ما وراء الطبيعة
Ontologique خاص بعلم الكائنات
Ontologiquement *adv.* طبقاً لعلم الكائنات
Ontolologiser *v.n.* اشتغل بالكائنات
Ontologiste *n.m.* عالم بالكائنات
Onychie *n f.* التهاب رحم الظفر
Onychomancie *n.f.* تنجيم بالاظافر المسودة . مندلٌ
Onychophore *adj.* ذو ظفر
Onycoptose *n f.* سقوط الاظافر
Onychose *n.f.* ضخامة الظفر
Onyx *n.m.* جزع (ابن البيطار) حجر الظفر
les princes d'entre le peuple offraient des pierres d'— et des pierres précieuses pour l'ophod et le rational
Exode XXXV, 27
وكان أمراء القوم يقدمون احجار الجزع واحجارا نفيسة للرداء والصدرة (خروج ٣٥) اية ٢٧
une agate — عقيق ظفريٌّ
Onyxis *n.m.* ظفر غائر — ظفر داخل في اللحم
Onzaine *n.f.* احدى عشر — شمعدان ذو احد عشر فرعاً
une — d'hommes نحو احدى عشر رجلاً
Onze *adj. num.* احدى عشر
les — الاحدى عشرات — منفذوا احكام الجنايات
la dépêche du — الاشارة البرقية رقيمة احدى عشر
le — du mois يوم احدى عشر من الشهر
chercher midi où il n'y a qu'— heures
تطافل
— mille احدى عشر الفاً
— cent الف ومائة
page — الصحيفة الحادية عشر
Onzième *adj.* حادي عشر
le — الحادي عشر — جزءٌ من احدى عشر
l' — jour اليوم الحادي عشر
la — الحادية عشر « . وسيقة »
Onzièmement *adv.* حادي عشرة
Oolithe *n.f.* حجر بطارخ . حجر بيض سمك
Oolitique *adj.* بطارخي
terrain — ارض بطارخية
Oologie *n f.* مبحث البيضة
Oologique *adj.* بيضيٌّ
Oonine *n f.* زلال
Oophoridie *n f.* محفظة البُيَيضات
Oophorite *n f.* التهاب المبيض
Oothèque *n f.* مبيض النباتات
Opacifier *v.a.* عتّمَ
s' *v pr.* عتِمَ
Opacité *n.f.* عتامة
Opalage *n.m.* تبولير
Opale *n f.* خزاما — حجر لبنيٌّ — لون الحجر اللبني

opale de bois حجر لبني معرّق
— noble حجر لبني نفيس
— de sucré بلّورَة السُّكَّر
Opaler *v.a.* بلور السكر
s' – *v.pr.* تبلور
Opalescence *n.f.* تشابه الحجر اللبني
Opalin, ine *adj.* لبني اللون
Opalisé, ée *adj.* مبلور
Opaque *adj.* معتم . مظلم
corps — جسم معتم
ombre — ظل دجيٌّ
Opera *n m.* مغنى . أوبرا ـ ملحمة
— bonffe, bouffon, bouffa, مغنٍ مسخرة
théâtre de l'— تياترو الاوبرا .
مرسح التشخيص بالغنا
faire — كسب الموجود ـ سلك اوراقه
c'est un — de lui parler يصعب مكالمته
grand — تياترو الاوبرا ـ مغني كبيره
Opérable *adj.* ممكن اعمال عمليته
Opérant, ante *adj.* فعَّال
foi opérante par la charité ايمان فعَّال بالصدقة
Opérateur, trice *n.m. et f.* عامل . فاعل ـ دجال
ces opérateurs d'iniquités هولاء الظالمون
un — جراح
une opératrice جرَّاحة
Opératif, ive *adj.* مُسبِّب
propriétés opératives خواص مُسبِّبة
les opératives الخواص المسببة
Opération *n.f.* فعل ـ اسهال
— commerciale عمل تجاري
— chirurgicale عملية جراحية
la purge a fait son — اشتغلت الشربة
le remède a fait son — أثَّر الدواء
ligne d'— خط العمل
les opérations militaires الاعمال الحربية
— de bourse معاملة بورصة
les opérations à terme مضاربات البورصة
voilà une belle — ! بئس ما فعلت
les opérations de la nature افعال الطبيعة
l'— de Saint-Esprit نفخُ الروح
les opérations de la grâce افعال العناية
les trois opérations de l'esprit
عمليات العقل الثلاثة

une opération d'arithmétique عملية حساب
Opératoire *adj.* جراحي
médecine — طب عملي
Operculaire *adj.* سدِّيٌّ . خاص بالساد
Opercule *n.m.* سُديدٌ ـ سدادة
— de la cellule à miel سدادة عين الشهد
Operculé, ée *adj.* ذو سدادة
Orperculifère *adj.* ذو سديد
Opéré, ée *p.pass. et n.* معمول له عملية ـ حاصل
une opérée معمول لها عملية
Opérer *v.a.* صنع . فعل
— une division عمل عملية القسمة
— une multiplication عمل عملية الضرب
pour l'addition on range les nombres l'un au dessous de l'autre puis en opère
في الجمع تُصَف الاعداد تحت بعضها ثم يجري العمل
— un cancer عمل عمليه السرطان
opérer un homme affecté de calcul
عمل عملية لرجل مصاب بالحصوة
être opéré عمل له عملية
il à été opéré عُمِلَت له عملية
opérer le bien فعل الخير
l'erreur opère la nullité du consentement
الغلط يوجب بطلان الرضا
notre âme „ sur les objets de ses pensées
روحنا تؤثر على اشياء افكارها
purge qui a opéré شربة شغَلت
le remède a „ أثَّر الدوا
le chirurgien opère bien يجيد الجراح في العمل
se faire — أجرى عملية جراحية
— dans un pot تنوط في القصرية
s'— *v.pr* حصل
Operette *n.f.* اوبرا صغيرة
Ophiase, Ophiasis *n.f.* داء الحية . سقوط الشعر
Ophicléide *n m.* مَنبر دُور (موسيقة)
Ophidien, enne *adj.* شبه الحنش
les ophidiens الحفافيث . فصيلة الافاعي
Ophidosaurien *n.m.* أفعي ورني
Ophidonte *n.f.* سنة الثعبان الحفري
Ophiglosse *n.f.* لسان الثعبان (نبات)
Ophiographe *n.m.* واصف الثَّعابين
Ophiographie *n.f.* وصف الثعابين
Ophiographique *adj.* وصفي ثعباني

Ophiolâtrie *n.f.* عبادة الثعابين
Ophiolithe *n.f.* حجر الثعبان
Ophiolitique *adj.* حجري ثعباني
Ophiologie *n.f.* مبحث الثعابين
Ophiomancie *n.f.* تنجيم بالثعابين
Ophiomaque *adj.* عدو الثعابين
Ophiophage *adj.* أكَّال الثعابين
Ophiostome *adj.* أبو فم الثعبان . ثعباني الفم
Ophiosure ذيل الثعبان (سمك)
Ophite *n.m.* جلمود ـ حجر الحيّة (ابن البيطار)
marbre — رخام الحية
Ophite *n.m.* عابد الثعبان
Ophite *n.m.* ثُعبان
Ophiteux, euse *adj.* جلموديّ
Ophiures *n.f.* نجوم البحر
Ophthalmalgie *n.f.* ألم عيني
Opthalmie *n.f.* رمَد
— sèche رمد جاف
— purulente رمد صديدي
— militaire ou d'Egypte رمد الحبوب
Ophthalmique *adj* رمدي ـ بصري
nerf — عصب بصري
un — دواء البصر
Ophthalmite *n.* حجر النى
Ophthalmite *n.f.* رمد صديدي
Ophthalmoblennorrhée *n.f.* فتق عيني
Ophthalmocèle *n.f.* ضعف البصر
Ophthalmocopie *n.f.* وجع العين
Ophthalmo-fantôme *n.m.* خيال اجزاء العين
Ophthalmographe *n.m.* دارس العين
Ophthalmographie *n.f.* وصف العين
Ophthamographique *adj.* خاص بوصف العين
Ophthalmolite / **Ophthalmolithe** *n.f.* حصاة العين
Ophthalmologie *n.f.* علم الرمد
Ophthalmologique *adj.* خاص بعلم الرمد
Ophthalmologiste *n.m* مختص بالرمد
Ophthalmomètre *n.m.* مقياس العين
Ophthalmométrie *n.f.* قياس العين
Ophthalmométrique *adj.* خاص بقياس العين
Ophthalmoplastie *n.f.* ترميم العين

Ophthalmoplégie *n.f.* فالج العين
Ophthalmoptose *n.f.* جحوظ . خروج العين
Ophthalmorrhagie *n.f.* نزيف عيني
Ophthalmorrhagique *adj.* خاص بنزيف العين
Ophthalmoscope *n.m.* منظار العين
Ophthalmoscopie *n.f.* بحث العين
Ophthalmoscopique *adj.* خاص ببحث العين
Ophthalmotomie *n.f* تشريح العين ـ استئصال العين
Ophthalmoxyse *n.f.* شريط العين
Ophthalmoxystre مِشرط العين
Opiacé, ée *adj.* افيونيّ
préparations opiacées معجونات افيونية
Opianique *adj.* افيونيك
acide — حمض افيونيك
Opiat *n.m.* معجون افيوني ـ معجون
— pour les dents معجون للاسنان . دواء الاسنان
Opilatif, ive *adj.* سادّ
Opilation *n.f.* انسداد
Opilé, ée *p.pass.* مسدود
Opiler *v.a.* سدّ
Opime *adj.* فاخر
dépouilles opimes منهوبات فاخرة
Opinant, ante *n.* بادي رأيه . حاطط رأيه
Opinateur *n.m.* بادي رأيه
Opiner *v.n.* أبدى رأيه
— du bonnet اوى ببرنيطته ـ رضى
— à وافق
Opineur *n.m.* بادي رأيه
Opiniâtre *adj. et n.* عنيد . متعند ـ عسر
mal — داء ناجس او نجيس
guerre — حرب عنيف
travail — شغل عَسِر
Opiniâtré, ée *p pass.* عنيف
Opiniâtrément *adv.* بمكابرة – بعنف
Opiniâtrer *v.n.* عاند
s'— *v.pr.* تعنّد . عَنِدَ
Opiniâtreté *n.f.* معانده . مكابرة
— du travail تعسر الشغل
— d'une défense ثبات الدفاع
Opinion *n.f.* رأيٌ ـ ظن (في المنطق)
l'— de la majorité رأي الاغلبية
il a été de l'— d'un tel كان من رأي فلان

les opinions sont partagées انقسمت الاراء
recueillir les opinions جمع الآرا
l'— des hommes فكر الناس
les opinions الافكار · الاساسات
c'est une affaire d'— هذه مسألة اعتقاد
c'est une — هذا زعمٌ
un mal d'— وجع وهميّ
par — حسب الفكر
l' — publique الرأي العامّ
fête de l'— عيد الرأي
avoir une bonne — أحسن الظن
avoir une mauvaise — اساء الظن
se former une — أبنَ
— probable ظنٌّ محتمَل
— religieuse مذهب · مرأى
l' — avancée الرأي المتقدم
les opinions avancées الاراء المتقدمة
" " relâchées المذاهب المتساهله

Opinioniste *n.m.* رَفضيّ
Opiologie *n.f* مبحث الافيون
Opiophage *n.m.* أفيوني · متعاطى الافيون · مترولجي
Opisthocyphose تحدُّب
Opisthodome *n.m.* غرفة خلف المحراب
Opisthogastrique *adj.* خلف المدة
Opisthographe *adj.* مكتوب في الظهر
feuillet — فرخ ورق مكتوب من الوجهين
écriture — كتابة ظهر الورقة
Opisthographie *n.f.* كتابة على الوجهين
Opisthographique مكتوب من الوجهين
***Opium** *n.m.* افيون
fumeur d'— افيوني
premeur d'— متعاطى الافيون
Oplitodrome *n.m.* مسابقٌ
Oplomachie *n.f.* محاربة باشكّة (أي بالسلاح التام)
Opobalsamum *n.m.* بلسمٌ مكّيّ
Opocéphale *adj.* ملتصق الاذنين
monstres opocéphales عجايب متلصقة الاذان
les opocéphales متلصقة الاذُنين
Opodeldoch *n.m.* صابون كافوري
Opodyme, Opodidyme *adj.* ذُو وجهين
monstres opodidymes مساخيط ذوات وجهين
les opodidymes ذوات الوجهين
Oponce *n.m.* شجرة التين الشوكي

Opopanax, Opoponax *n.m.*
صمغ راتنجي · جواشير · كاشير · جاواشير (ابن البيطار)
Opossum *n.m.* حيوان ذو الجيب
Oppienne *adj.f* خاص بالبهرجة
loi , loi oppia قانون البهرجة
Opportun, une *adj.* مناسب · موافق
il est — que vous partiez يناسب ان تتوجه
moment — وقت مناسب · فرصة
heure opportune ساعة مناسبة
Opportunément *adv.* في الوقت المناسب
Opportunisme *n.m.* مناسبة الوقت
Opportuniste *n.m. et adj.* متشيع لمناسبة الوقت
député — نائب متشيع لمناسبة الوقت
Opportunité *n.f* مناسبة · فرصه
saisir l'— انتهز الفرصة
Opposabilité *n.f* تقابل
Opposable *adj.* مقابل — مناقض · نقيض
la joie est — à la tristesse الفرح نقيض النكد
digue — à l'inondation جسر صاين من الغرق
la pouce est — aux autres doigts
الا بهام مقابل لبقية الاصابع
Opposant, ante *adj.* مقابل · معارض
le parti — الحزب المعارض
l'— à un jugement par défaut
المعارض في حكم غيابي
se rendre — عارض
une opposante معارضة
l'— du pouce الخنصر
l'— du petit doigt الابهام
muscle — عضلة مقابلة
Opposé, ée *p.pass.* مخالف · معارض — متقابل
les deux rives oppposées الشاطئان المتقابلان
diamétralement — على طرَفي نقيض
terme — نقيض
chaud et froid sont deux termes opposés
السخن والبارد نقيضان
le rivage — البرُّ الثاني
angles opposés زوايا متقابلة
feuilles opposées اوراق متقابلة
pièces opposées علائم متخالفة
les oppposés النقيضات
à l'— de بعكس كذا

la science de l'opposé de l'ignorance
العلم نقيض الجهل

Opposer *v a.* واجه
— une digue au Nil جسَّرَ على النيل
— une porte feinte à une autre
واجه بابا مضاهية لباب آخر
— un obstacle عرقَلَ
— la ruse à la force الحرب خدعة
— un savant à un autre قارن عالمًا بآخر
il oppose au demandeur يحتج على المدعي .
يتمسك على المدعي
il nous oppose يتمسك علينا
s'— *v.pr.* عارض ـ عاق ـ رفض بالخلاف
je m'y oppose اعارض في ذلك

Oppositaire *adj.* متقابل

Opposite *adj.* متواجه
deux routes opposites طريقان متواجهان
un — نقيض
à l'— *loc. adv.* تجاه . امام
à l'— de *loc prép.* تلقاء
maisons situées à l'— l'une de l'autre
بيوت تلقاء بعضها

Oppositif, ive *adj.* متقابل

Oppositiflore *adj.* متقابل الازهار

Oppositifolié, ée *adj.*
متقابل الاوراق ـ محاذي . مواجه

Opposition *n.f.* معارضة
le parti de l' — حزب المعارضين
l' — الحزب المعارض
membre de l'— عضوٌ المعارضين
passer à l'— انضم الى المعارضين
quitter l' — ترك المعارضين
faire de l'— ندد على الحكومة
journal de l'— جريدة التنديد على الحكومة
faire — à un jugement par défaut
عارض في حكم غيابي
— sur— ne vaut لا تجوز معارضة بعد معارضة
tierce — معارضة من الخارج عن الخصومة
faire — au payement d'une rente
عارض في دفع معاش
bureau des oppositions قلم المعارضات
l'— entre les lois تناقض الشرائع
en — في مجادلة
ils sont toujours en — هم في اختلاف دائمًا

une planète est en opposition avec le soleil كوكب في مقابلة الشمس
les oppositions de la lune
الاستقبالات (فلك سيديو)
mettre de l'— dans les mots
استعمل التناقض في الالفاظ
les oppositions de la nature تناقضات الطبيعة
l' — des bras avec les pieds
تخالف الزراعين مع الرجلين
je n'ai pas recontré d'— لم اجد معارضة

Oppositi-penné, ée Oppositi-pinné, ée *adj.*
ريشي متقابل الوريقات

Oppressé, ée *p.pass.* متضايق ـ منضام ـ متألم

Oppresser *v.a.* ضايق ـ جار . ضام
s' — *v pr.* تضايق

Oppresseur *n.m. et adj.* ظالم ـ باغي ـ جبار
les oppresseurs الظالمون . الباغون الجبارون
gouvernement — حكومة ظالمة . حكومة جائرة

Oppressif, ive *adj.* عساف
moyens oppressifs طرق عسافة

Oppression *n f.* ضيق ـ جور . افراط (طب) ـ
عسف . جور . ظلم . ضيم ـ تعسرٌ
— des forces جور العافيه . إفراط القوى
— de poitrine ضيق الصدر
l'— d'une belle-mère استبداد الحماة

Oppressivement *adv.* بعسف . بجور

Opprimant, ante *adj.* جائرٌ
religion opprimante ديانة جائرة

Opprimé, ée *p pass.* مضطهدٌ . مضامٌ
religion opprimée ديانه مضامة
les oporimés المضامون

Opprimer *v a.* اثقلَ ـ طغى ـ ضايق
le fardeau dont il est opprimé
الوزرُ الذي يُثقله
s'— *v.pr.* انضام

Opprobre *n.m.* فضيحة عار . خزي . ذلّة
il est l'— de sa famille فضيحة آله
endurer l' — تحمل العار

Oppugnateur *n.m.* هاجم

Opsigone *adj.* متأخر . اخير
la dent — ضرس العقل

Opsimathie *m.f.* تعلُّمٌ في الكِبَر
Opsimètre *n.m.* مقياس البصر
Opsimétrie *n.f.* قياس البصر
Opsimétrique *adj.* خاص بقياس البصر
degré — درجة البصر
Opsomane *n,m.* مشتهي الطعام
Opsomanie *n,f.* اشتهاء الطعام · وَحَم الطعام
Opsonome *n m.* محتسب
Opsophage *n·m.* متنعم في المآكل
Opsophagie *n f.* تنعم في المآكل
Opsophagique *adj*' خاص التنعم في المآكل
Optatif, ive *adj.* خاص بالتمني
mode — صيغة التمني
plût à Dieu est une formule optative
ليت صيغة التمني
l' — *n.m.* التمني
Optation *n.f.* تمنٍّ
Optativement *adv.* تمنّيًا · للتمني
Opter *v.n.* اختار
Opticien *n.m. et adj.* نظاراتي ــ مُعلِّم الابصار
ingénieur — مهندس نظاراتي
Opticité *n.f.* بَصارة
Opticographe *adj.*
écriture — كتابة بالنظارة المعظمة
Optimatie *n.f.* سراتُ الناس · ذوات
Optimé *adv.* بَخٍ. بَخٍ
Optimisme *n.m.* استحسان
Optimiste *adj et n.m.* مستحسن
le système — طريقة الاستحسان
Option *n.f.* خيارٌ · اختيار
droit d'— حق الخيار
Optique *adj.* بَصَريٌّ
illusion — خَيْلُولة البصر
cône — مخروط بصري
pyramide — هرم بصريٌّ
triangle — مثلث بصريٌّ
axe — محور بصري
angle — زاوية بصرية
Optique *n.f.* فن الابصار ــ رسالة في الابصار ــ صندوق الدنيا · صندوق السفيره عزيزه
— du théâtre منظر المرسح ــ اركان الرواية
nerf — عصب بصري
lieu — d'une étoile مرآى الكوكب

Optiquement *adv.* بصَريًا
Optomètre *n.m.* مقياس البَصَر
Opulemment *adv.* بثروة . غُنْيَةً
Opulence *n.f.* نعيم · يُسر · ثروة · غنى · غُنْيَة
Opulent, ente *adj.* ذو مال · مثري · غنيٌّ
homme — ذو مال
ville opulente مدينة مثرية
Opuntia *n.m.* شجرة التين الشوكي
— vulgaris ou cactus — شجرة التين الشوكي
Opuntiacées *n f.pl.* فصيلة التين الشوكي
Opuscule *n.m.* نبذة
***Oque** *n·f.* أوقَة
une — de viande أقة لحمة
Or *adv.* حالاً · الان ــ تارةً ــ بما ان
tous les hommes sont mortels : — un roi est un homme ; donc un roi est mortel
كانَّ الناس ميتون وبما ان الملك هو انسان وعليه يكون الملك ميت
ores ce sont suppôts de sainte Eglise — فَهم دعائم الكنيسة المقدسة
— il est temps فقد حان الزمن
Or *n.m.* النضرُ · ذهب · زبرج الصفراء ــ مقصب
j'ai doré avec l'— اذهبت · ذهبتُ
filon d'— سامَة · عرق ذهب في المعدن
rognures d'— قذاذات
de l'— en barre اللَّقط
paillettes d'— تبرٌ
une paillette d'— تبرة
— pur ابريز · ذهب ابريز
affinage de l'— تخليص الابريز
manger dans l'— اكل في اوان ذهب
l'— des épis غزبج السنابل
une pièce d'— جنيه
anneau d'— au nez d'une femme
خزام ذهب
il ne ferait cela ni pour — ni pour argent, il ne ferait pas cela pour tout l'— du monde, pour tout l'— du Pérou
لا يفعل ذلك بملء الارض ذهبًا
acheter, vendre qque chose au poids de l'— اشترى شيئًا او باعه بالغلو
promettre des monts d'— وعدَ وعودًا كبيرة
— fin فضه مذهبة

or faux نحاس مذهب
— demi fin نحاس مذّهب مراراً
il est tout cousu d'— مُرَيّش . غنيٌّ جداً
des jours filés d'— et de soie ايام سعيدة
l' الثروة . الغُنْية
ni l'— ni l'argent ne nous rendent heureux سعدُنا لا بالذهب ولا بالفضه
. الغُنْية لا تجعلنا سُعَدَا
drap d' - جوخ مقصب
défendre l'— et l'argent
حرّج على لبس المقصب والتّلي
serviette d' — فوطه قصب
— clinquant)
— de Paris) سِيم
clinquant d' —)
— tremblant ورق مذهب
— trait تَلِي
liqueur ou eau d'— عرقي داتزيك . عرق التّبر
— de chat مُذهب . ذهب الكتابة
— blanc زيبق هرمسي ـ ذهب ابيض . بلاتين
— faux زخرف
— en feuilles ورق مذهّب
— couleur لون الذهب
— d'Allemagne ورق مذهب
il vaut son pesant d' — يساوي ثقله ذهباً
une bouche d'— فَمُ الذّهب
une affaire d' — مسألة كسبانه
un marché d'— معاملة كسبانه
l'âge d'— عصر الذهب
le siècle d' — قرن الذهب
c'est un homme de l'âge d'—
هذا رجل طاهر
il a les mœurs de l'âge d'— ذو اخلاق طاهرة
l'— de tes cheveux صَفار شعرك
c'est un cœur d'— قلب من عسجد
il parle d'— يتكلم كالدُّر المنثور
il dit d'— يقول كالدر المنثور.
un homme d'— رجل نفيس
cet un livre d'— هذا كتاب نفيس
tout ce qui reluit n'est pas —
فلا تجعل الحسن الدليل على الفتى فما كل مصقول الحديد يماني

Oracle *n.m.* هاتف ـ محراب
il fit en tel espace le lieu intérieur de l'
— qui est le saint de saints rois 1, V, 16.
وصنع في المحل المذكور محل المحراب الداخلي
وهو قدس الاقداس (ملوك الاصحاح الخامس ايه ١٦)

l'oracle avait vingt coudées de long, vingt coudées de large et vingt coudées de haut rois 1, V, 20 وكان طول المحراب عشر ين
ذراعاً وعرضه عشرين ذراعاً وارتفاعه عشر ين ذراعاً
(الملوك الاول الاصحاح الخامس الاية العشرون)

les oracles de sibylles هواتف العرافاتِ
les „ du Seigneur أيات الله
ce sont là nos oracles تلك احساساتنا
parler comme un — اجاد الكلام
„ d'un ton d' —)
avoir un ton d'—) أعجزَ
s'expliquer en style d'— أبهَمَ
vous êtes un — انت صاحب الا يات
oracles مِلَحُ الشِعر

Oraculeux, euse *adj.* متنبي
Orage *n.m.* عرّاص ـ توبيخ
des jours sans — ايام سعيدة
tous les jours de ma vie ont été des orages
كانت كافة ايام حياتي مصايب
— de coups de canne عصى متتابعة
pluie d'— حشكة . مطر مدرار
faire un — à son domestique زجر خادمه
les orages de la révolution
ترزير الثورة « جلجلتها »
un — favorable طيابة . ريح طيبة

Orager *v.a.* رزّ . رَعَدَ وبرق . جلجل
Orageusement *adv* بجلجلة
Orageux, euse *adj.* مجلجل ـ لجِبٌ . ذو لَجَبٌ
nuage — سحاب مجاجل
pays de montagne — بلد جبلية عرضة للعرّاص
séance orageuse جلسة لجبه
vie „ تهييص

Oraison *n.f.* كلام ـ خطبة. مقالة
— funèbre مرثية
menteur comme une —funèbre كذاب أشر
l' - de tel saint التوسل بالولي الفلاني
faire une — توسّل
les parties de l'— اجزاء الكلام
il a dit ce matin une bonne — يومه اصبح

Oral, ale *adj*, في ـ شفاهي
cavité orale تجويف في
examen —, un — امتحان شفاهي

tradition orale نَقل
l'— *n.m.* طرحة ـ الامتحان الشفاهي
Oran أوران (مدينة في الجزائر)
Orange *n f.* برتقانه (قالوا ان هذه اللفظة مشتقة من نارنج بطريق التحريف ـ شجرة البرتقان
— amère نارنجة
eau de fleur d'— مازهر
oranges rouges برتقان بدمه
„ de Java برتقان يافاوي
— musquée)
— rouge)
d'hiver) كمثري
— tulipée)
fausse — يقطينة
— à cochon بطاطسه
couleur d'—, couleur — لون برتقاني
un ruban couleur d'— شريط برتقاني
un ruban — شريط برتقاني
des rubans — شرايط برتقاني
l'— اللون البرتقاني . البرتقاني
— en poudre زنج برتقاني
elle a des oranges sur son étagère ناهد . كاعب
Orangé, ée *adj.* برتقاني
l'— *n.m.* اللون البرتقاني
Orangeade *n f.* خشاف البرتقان
Orangeat *n m.* مربة البرتقان ـ ملبس البرتقان
Oranger *n.m.* شجرة البرتقان . برتقانة
eau de fleur d'— مازهر
Oranger, ère *n et adj.* بياع برتقان
fruitier — فكهاني بياع برتقان
Oranger *v.a.* لوّن بالبرتقاني
Orangerie *n.f.* رُبع البرتقان ـ تعريزة برتقان
Orangette *n.f.* حصرم برتقان
Orangin *n.m.*)
Orangine *n f.*) حنظلة
Orangiste *n.m.* مشتغل بالبرتقان
Orang-outang *n.m.* قرد أدميّ . (غول)
Oranvert *n.m.* شحرور
Orateur *n.m.* خطيب ـ رئيس المجلس ـ مسجع . ناثر
— du barreau محام
— de la troupe لِسان القوم
une femme — امرأة خطيبة
l'— romain سيسيرون ـ الخطيب الروماني

orateur sacré واعظ ـ راثٍ
— évangélique, — de la chaire واعظ . خطيب
Oratiuncule *n.f.* خطبة صغيرة
Oratoire *adj.* متعلق بالخطابة
style — انشاء الخُطَب
le ton — صوت الخطيب
l'art — الخطابة . فن الخطابة
un — تمثيل ـ مصلًى . زاوية
l'— مدرسة الواعظ
Oratoirement *adv.* وعظاً
Oratorien *n m.* واعظ
Oratorio *n.m.* تمثيل
Oratrice *n f.* خطيبة
Orbe *adj.* محروم
mère — ثكول ثكلى
coup — وقذ
mur — حائط لطس (بدون شبابيك او ابواب)
Orbe *n.m.* مدار ـ كرة
l'— de Vénus مدار الزهرة
Orbicole *adj.* موجود في كافة الجهات
plante — نبات منتشر في كافة الجهات
Orbiculaire *adj.* محيط
image — صورة مستديرة
lèvres orbiculaires محيطية شفوية
Orbiculairement *adv.* استدارياً
les astres se meuvent — تتحرك النجوم استدارياً
Orbière *n.f.* غماً
Orbitaire *adj.* حجاجي . كففي
fosses orbitaires كفف . حجاج
Orbite *n.f.* مدار
l'— de la lune مدار القمر
l'— de l'œil حجاج . كفة
orbites des yeux كفف . كفاف
Orbitèle *adj.* ذو نسيج مستدير
araignées orbitèles عناكب . ذات نسيج مستدير
Orbito - nasal, ale *adj.* حجاجي انفي
Orbito - palpébral, ale *adj.* حجاجي جفني
Orca *n.m.* دلفين . درقيل
Orcanète, **Orcanette** *n.f.* حميرا . حنة الغول (ندا)
Orcanétine, **Orcanettine** *n.f.* خلاصة الحميرا
Orchésographe *n.m.* واصف الرقص
Orchésographie *n.f.* وصف الرقص

Orchésogrophique *adj.* خاص بوصف الرقص
Orchestie *n.f.* برغوث البحر . جنبري
Orchestiidées *n.f.pl* فصيلة براغيث البحر
Orchestique *adj.* خاص بالرقص
— *n.f* فن الرقص
Orchestographie *n.f.* تلحين الرقص
Orchestral, ale *adj.* خاص بالتخت
musique orchestrale موسيقة التخت
Orchestration *n.f* تلحين
Orchestre *n.m* رقص ـــ تخت ـــ اهل التخت
homme - — رجل عبارة عن تخت موسيقة
fauteuil d'— كرسي بسنادات جوار التخت
l'— du vent عزيف الريح
— des rieuses قهقهة الضاحكات
Orchestrer *v.a.* لحّن
Orchestrion *n.m.* ارغول
Orchialgie *n.f.* ألم خصيّ
Orchidées *n.f.pl.* زارونديه . سحلبيه
les gingembres sont des orchidés
الجنزبيل عروق تسري في الارض
Orchiocèle *n.f.* ورم الخصي . ادرة
Orchiotomie *n.f* قطع الخصيتين
Orchis *n.m.* بوزيدان . زراوند .
خصيُ الذئب . قاتل اخيه (ابن البيطار)
Orchite *n f.* التهاب خصي
Ord, orde *adj.* قذر . مُقرف
Ordalie *n.f.* حكم الله . امر الله
Ordinaire *adj.* عادي
cette femmes a ses ordinaires
عليها العادة . حائض
maitre de l'hôtel — عشي باشي السرايه
médecin — حكيم السرايه
le repas — الاكل التملي
question — مسألة عادية
l'— du domestique خرج الخدام
l'— de la messe فرائض الصلاة
l'— des guerres رواتب الجهادية
l'— كتاب الصلاة ـ الاكل المتاد ـ العادي . المتاد
déjeûner dans un — فطر في مطعم
l' - des époux معيشة الزوجين
café d'— قهوة العادة
gentilhomme — du roi رسول الملك
conseilleur d'Etat — مستشار الدولة دائمي
homme — رجل عادي
commissaire — مندوب دائمي

service ordinaire خدمة دائمة
l'— de samedi بريد يوم السبت
cet — هذا البريدُ
l'— القاضي الطبيعي . قاضي الانسان . القاضي المتاد
régler un procés, une affaire à l'—
حكم جنائياً بان الدعوى مدنية
recevoir les parties à l'—
قَبِلَ الاخصام في المدني
l' — الاسقف
la juridiction de l'— حكم الاسقف
ordinaires de la musique de la chambre du roi تخت موسيقه الملك
à l'— على حسب العادة
d'— عادةً
pour l'— عادة
Ordinairement *adv,* عادة
Ordinal, ale *adj.* ترتيبي
des adjectifs ordinaux صفات ترتيبية
premier, deuxième, troisième sont des nombres ordinaux
اول وثاني وثالث هي اعداد ترتيبية
premièrement, secondement sont des adverbes ordinaux
اولاً وثانياً هما ظرفان ترتيبيان
différences ordinales اختلافات في الترتيب
un — كتاب الصلاة
Ordinand *n.m.* مرشح للرتبة
Ordinant *n.m.* مُرَقي . عاطي الدرجة
Ordinateur, trice *adj.* ترتيبي . مرتِب
lettre ordinatrice حرف الترتيب (جبر)
cause " سبب مرتب
l'— المرقي
Ordination *n.f.* ترقية . ترتيب ـــ اعطا الدرجات
Ordo *n.m.* وردٌ . تقويم الصلوات
ordonnable *adj.* ممكن جوازه
Ordonnance *n.f.* نظام ـــ امر ـــ مراسلة
— sur requête أمر صادر على عريضة
— du juge امر القاضي
— du médecin امر الحكيم . تذكرة الحكيم
compagnie d'— ياوران خطريه ـــ جندرمة
habit d'— بدل عكسرية . قيافة عسكرية
les bâtons d'— التبابيت الاصولية
toutes les ordonances جميع المراسلات

officier d'ordonnance امين مخازن .مهات حربية
— de comptant أمر بالصرف
une — de dernière volonté وصية
être meublé suivant l'—
حاز مفروشات لا يجوز الحجز عليها
ordonnances de police أوامر الضبطية
" زيجة . تزبيت الوفاه
Ordonnancement *n.m.* إذن بالصرف
Ordonancer *v.a.* أمر بالصرف
Ordonnateur, trice *n. et adj.* منظم ــ آمر
commissaire — مأمور الصرف للجيش
— d'une fête مهمندار الفرح
— des funérailles مهمندار الجنازة
— d'une somme آمر بصرف مبلغ
Ordonné, ée *p.pass.* منتظم . مرتب
salon bien — مندرة مشورة
meurtre — قتل مأمور به
prêtre — قسيس حائز الرتب
une ordonnée احداثي رأسي
les ordonnées الاحداثيات الرأسية
mal — معكوس. مقلوب
charité bien ordonnée commence par soi-même ابدأ بنفسك ثم بمن تحب
ما صدقه الا بعد كفوالبيت
Ordonnément *adv.* بنظام
Ordonner *v.a.* نظم ــ رقى (ديانه)
l'évêque peut — يجوز للاسقف ان يرقي
— les meubles
دكن المفروشات او شورها (نظمها)
j'ordonne آمر
une loi qui ordonnera qu'on emploiera
قانون يأمر بان يستعمل
j'ordonne الامير . الاميرة
Monsieur j'ordonne حضرة الامير
Madame j'ordonne حضرة الاميرة
le médecin ordonna la diète, une saignée
أمر الحكيم بالحمية او بالفصد
— une somme أمر بصرف مبلغ
— du commerce أوصى بالتجارة
— de qque chose تصرف في شيء
s'— *v.pr.* انتظم ــ أمر به
Ordre *n m.* نظام ــ أمر ــ نوع ــ سر الكهنوت
bâtonnier de l'— نقيب المحامين

conseil de l'ordre لجنة نقابة المحامين
— hiérarchique ترتيب المقامات
l' — de la noblesse طبقة الاشراف
de 1r — من اول درجة
l'— des créatures انواع المخلوقات
— religieux رهبانية . جمعية دينية
courbe de 3e — منحني من ثالث درجة
boutique en bon — دكان مدكون
manquer d'— تفتش ــ فشلت اموره
l'— des affaires نظام الامور
avoir de l'— نظم اموره ــ رتب
rappel à l'— استرجاع الى الصواب
— du jour موضع البحث
marcher en bon — سار بانتظام
— de bataille هيئة محاربة
— de marche هيئة السفرية
— de front هيئة المواجهة
— des camilidés فصيلة العبس
c'est un — établi هذا نظام مقرر
l'— de la nature نظام الطبيعة
l'— commun القانون العام
— physique قانون طبيعي
— astronomique قانون فلكي
l'— de la nature قانون الطبيعة
— des choses نظام الاشيا
— des mots نسق الكلام
mettre en ordre نظم
mettre —)
donner —)
apporter —) نظم
donner bon —)
mettre " —)
l'— de la jarretière نيشان رباط الشرف
recevoir les ordres ارتسم
les petites ordres الدرجات الصغرى
les grands " الدرجات الكبرى
ordre de prière قانون الصلاة
l'— romain مراسم الكنيسة
. شعائر الرومانيين
billet à ordre سند تحت الاذن
à l'— du porteur تحت اذن حامله
ordre public نظام عمومي
— moral نظام ادبي
l'— a été troublé حصل فشل
rétablir l'— اعاد النظام
— des choses حالة

à l'ordre du tireur تحت اذن ساحبها
à l'— d'un tiers تحت اذن شخص ثالث
mettre, donner — que أمرَ أن
mettre — de أمرَ أنْ
mettre — à sa conscience
أدّى فروض الماضي
— de succession ترتيب التوارث
les ordres les plus saints الاوامر المقدسة
jusqu'à nouvel — لغاية صدور امر آخر
l'ancien — de choses الحالة القديمة
le nouvel — de choses الحالة الراهنة
— d'idées ترتيب الافكار
les ordres des hommes درجات الناس
les ordres الطبقات ــ طبقات الناس
mettre à l'— un soldat pour sa bonne conduite نشر عن عسكري لحسن سيرته

De l'ordre.

Faute par les créanciers du vendeur ou du propriétaire exproprié de s'être, dans le mois de la vente, entendus entre eux et avec le débiteur, sur la distribution du prix, cette distribution a lieu d'après les mêmes règles qui ont été établies pour la distribution par voie de contribution, sauf les dispositions des articles ci - après :

في توزيع ثمن المبيع على حسب درجات المداينين

اذا لم يتفق مداينو البائع او مداينو المبيع ملكـه فيما بينهم وبين المدين في ظرف شهر من تاريخ البيع على توزيع الثمن يوزع مع مراعاة التعديلات الاتية على حسب الاصول المقررة للتوزيع بطريق المحاصة بين الغرماء

L'ordre pourra s'ouvrir sans que le prix soit déposé, et la distribution se fera au moyen de borderaux de collocation qui vaudront délégation du prix au créancier colloqué.

Dans ce cas, le débiteur du prix sera partie à la distribution.

يجوز الشروع في التوزيع على حسب درجات المدينين بغير احتياج لايداع الثمن بصندوق المحكمـة ويحصل التوزيع بقوائم تسلم لكل واحد من المدينين قائمة منهـا مشتملة على مقدار ما خصه بحسب التوزيع وتقوم مقام تحويل له على المدين بالثمن وفي هذه الحالة يكلف هذا المدين بالحضور عند التوزيع

la réquisition d'ouverture de l'ordre sera faite sur un registre spécial tenu au greffe du tribunal de première instance où la vente a eu lieu, et pourra être présenté par l'aquéreur.

يقيد طلب الشروع في التوزيع على حسب درجات المداينين في دفتر مخصوص بقلم كتاب المحكمة الابتدائية التي حصل فيها البيع ويصح تقديم ذلك الطلب من المشتري

Au momment de l'ouverture, du procès verbal d'ordre, qui commencera par la transcription de la réquisiton et de l'ordonance d'ouverture, l'extrait de toutes les inscriptions hypothécaires existantes, délivré par le greffier sera annexé au procès-verbal.

يبتدأ محضر التوزيع على حسب درجات المداينين بقيد طلب التوزيع والامر الصادر لاجرائه ويرافق بـه الكشف المستخرج بمعرفة كاتب المحكمة ببيان الموجود من الرهونات المسجلة

par — بأمرِ
par — بالامر ــ بامر الملك
prendre l'— اخذ سر الليل
envoyer l'— ارسل سر الليل
mot d'—, le mot de l'— سرُّ الليل ــ اتفاقية
les cinq ordres d'architecture
خمس اشكال العمارة
l' — égyptien الشكل المصري
— attique شكل يوناني
— caryatique شكل الحريمات
— composé شكل مجنّس
— persique شكل عجمي
— français شكل فرنساوي
— protodorique شكل كثير السطوح
venir à l'— أتى يتلقى الاوامر
par — بالترتيب
d'— حسب الترتيب

Ordure *n.f.* وساخة ــ قذارة ــ رجسٌ
les ordures الكناسة . القمامة . الزبالة
jeter des „ القى قاذورات
panier d'„ مزبلة
l'— dans leurs écrits الفُحشُ في كتبهم
il ne fait guère d'— au logis
يتغيب عن البيت
des ordures أوباش

Vous y avez vu des abominations et des ordures c'est - à - dire leurs idoles, le bois et la pierre, l'argent et l'or qu'ils adoraient Déutéron XXIX, 17
ورايتم عبادتهم الاوثان وارجاسهم يعني الاوثان والخشب والحجر والفضه والذهب التي كانوا يعبدونها (تثنية الاصحاح التاسع والعشرون اية ١٧

être jeté dans le panier aux ordures
être dans le sac aux ordures اتزَبَّلَ

Ordurier, ière *adj.* فاحش
écrivain — كاتب فاحش
femme ordurière امرأة فاحشة
un — فاحش . وسخ . مزبلة
les vers orduriers الاشعار الفاحشة

Ore *adv.* وبناء عليه

Oréace *n.f* جنيّة

Oréas *n.m.* نبتل رأس الرجاء الصالح

Orée *n.f.* حافّة

Oreillard, arde *adj.* آذن . أشرف
l'— *n.m.* الحمار — الخفاش

Oreille *n.f.* أذن . حذنة
tintement d'oreilles طنين
être tout — أذِنَ . تأذّنَ
parler à l'—, dire qque chose à l'— de qq'un كتّ
dire deux mots à l'— de qqu'un هدّدَه
souffler qque chose à l'— de „, murmurer à l'— وسوسه . ساوره
crotté jusqu'aux oreilles مطين
par dessus les oreilles انابة شوشته
il a des dettes par dessus les oreilles
غرقٌ في الدين
oreilles de laitue توريق الخس
les oreilles du cœur اذان القلب
— de lièvre بخور مريم (نبات)
porter le turban sur l' — عوج العمة
— du fauteuil وسادة الكرسي بسنادات
avoir fait une — à un enfant جامع والدته
oreilles d'abricots فلقات المشمش
faire une — à un livre
عمل كسرة في ورقة كتاب
la page 34 où il y a une —
صحيفة ٣٤ المعلمة بكسرة او بثنية

de toutes ses oreilles أذُنٌ
elle écoute de toutes ses oreilles أذنت
il entend de cette — -là يرضى
il n'„ de cette — - la لم يرض
prêter l'— صغى — سمع
si vous prêtez l'— vous receverez l'instruction اذا صغيتم تتعلمون
terre! prête l'—! يا ارض اسمعي
prêter l'— à la vérité صدق الحقيقي
ouvrir l'— فتح أذُنَه . سمِع . صغى
les oreilles du peigne صدغ المشط
— de l'ancre ودن الهلب
orienté en — de lièvre
فارد القماش في هيئة اذن الارنب
donner de l'— sur une pièce de bois
عمل هيئة الاذن على قطعة خشب
l'— d'une montagne تفريع الجبل
je lui ai frotté les oreilles, je lui en ai donné sur les oreilles
أذَنته . أذّنه (ضربته على الاذن)
avoir l'— juste كان سميعًا
„ l'— fausse شذّ سمعه
„ de l'— كان سميعًا
n' „ pas d'— لم يكن سميعًا
choquer l'— مجّ السمع
avoir de l'— رقّ سمعه
„ les oreilles chastre عفّ
deux coursiers à longues oreilles
حماران أذنان
boucle d'— حلَقٌ
laisser passer le bout de l' —
عرفَ من طرَفِ أذُنه
pendre à l'— أشرَف
être toujours pendu aux oreilles du qqu'un
ألحّ على انسان
oreilles hardies اذنان مقرونتان
boîter de l'—, aller de l'— هز راسه
oreilles d'âne, grandes oreilles أذن الحمار
cela lui entre d'une — et lui sort de l'autre
جعل احدى اذنيه بستانًا والاخرى ميدانًا
avoir les oreilles battues, rebattue d'une chose تضايق من سماع أمر . انخوت من أمر
étourdir, rompre les oreilles à qqu'un
خوّت بكلامه

les oreilles ont dû vous corner
لربما طنت عليك أذناك . الناس مسكوا سيرتك

les oreilles me cornent
يا ودن طني كل ساعة خبر

avoir l'— fine جاد سمعه
être dûr d'— وَقِر
à l'— عند السماع
n'avoir point d'oreilles pour qque chose
لم يسمع شيئًا
n'avoir point d'oreilles pour qqu'un
لم يسمع احدًا
venir à l' , aux oreilles de qqu'un
بلغ مسمع او مسامع انسان

faire la sourde — عمل أطرشًا
je lui ai fait la sourde — لَبِسَتْ أذني له
cela écorche l'— هذا يمج السمع
elle m'écorche les oreilles تمج سمعي
y laisser ses oreilles خسر الجلد والسقط
il sera bien heureux s'il en rapporte ses oreilles يكون سعيدًا اذا رجع باذنيه سليمًا

je lui couperai les oreilles اقطش له اذنيه
avoir sur les oreilles أُذِنَ
avoir la puce à l'— تحير
mettre la puce à l'— حَيَّرَ
échauffer les oreilles à qqu'un قوّمها في دماغه
avoir le bouquet sur l'— عرض للبيع
cette fille a le bouquet sur l'—
هذه البنت تحت الزواج

les oreilles du cœur اذان القلب . احساس
l'— et la confiance des mes maîtres
انظار اسيادي وامنيتهم

avoir l'— de qqu'un سمعه انسان
j'ai l'— du premier ministre
يسمعني رئيس مجلس النظار

l'— السامع
oreilles d'âne أذنا الحمار (من ورق)
tenir le loup par les oreilles احتار
dormir sur les deux oreilles, sur l'une et l'autre — نام على وسادة الطمان

mettre l'— sous le coude طمّن
secouer les oreilles لم يبال من الامر
vin d'une — نبذ طيب
(لان ذائقه يميل الى جودته)

vin de deux oreilles نبيذ ردي
(لان ذائقه يهز رأسه استقباحًا)

dresser les oreilles قرّن أذنيه
avoir l'— basse طاطا أذنيه
baisser l' — طأطأ اذنيه . تعب . حزن
avoir l'— basse همد

Les oreilles du lièvre.

Un animal cornu blessa de quelques coups
Le lion qui plein de courroux,
Pour ne plus tomber en la peine,
Bannit des lieux de son domaine
Toute bête portant des cornes à son front.
Chèvres, béliers, taureaux aussitôt délogèrent;
Daims et cerfs de climat changèrent.
Chacun à s'en aller fut prompt,
Un lièvre, apercevant l'ombre de ses oreilles
Craignit que quelque inquisiteur
N'allât ieterpréter à cornes leur longeur,
Ne les soutînt en tous à des cornes pareilles
Adieu, voisin grillon, dit - il; je pars d'ici
Mes oreilles enfin seroient cornes aussi;
Et quand je les aurois plus courtes qu'une autruche,
Je craindrois même encor. Le grillon repartit
Cornes cela ! Vous me prenez pour cruche!
Ce son oreilles que Dieu fit.
— on le fera passer pour cornes,
Dit l'animal craintif, et cornes de licornes.
J'aurais beau protester : mon dire et mes raisons
Iront au petites maisons.

آذان الارنب

حكايـة نظمت من فنوني   عن حيوان من ذوي القرون
ر على السبع فقـام نطحه   في صدره بقرنه فجرحه
فغضب السبع من القرون   وصار في الغـابة كالمجنون
وقال لا اترك منهم احدا   يرعى الحشيش في جواري ابدا
وشاعت الاخبار في البوادي   فهرعت سكان هذا الوادي
ومـا بقي ثور ولا غزال   ولا نعاج لا ولا احمـال
ومذ درى الارنب امر امس   وقد رأى خياله في الشمس
وشاهد الاذان كالقرون   قال لمن في البيت حصلوني
فلزعـا ادخل في الآذان   ضمن ذوات القرون يا اخواني
قالوا له ان القرون تعرف   قال ولو فالاحتراس ألطف

en avoir sur l'— تعب . إضمحل
tirer l' — مَلَص الأُذن
tirer les oreilles ماص الاذنين
tirer l'— à qqu'un غمزه في اذنه . قرصه في اذنه
tirer l'— نَبّه . حَرَّضَ
se faire tirer l'— بَطِيءَ . انسحب من اذنه
se prendre par les oreilles تشاجر . تضارب
je gage mes oreilles والله أخسر أذاني
ventre affamé n'a point d'oreilles
وقت البطون تتوه العقول
les murailles ont des oreilles
الحيطان لها ودان

Oreillé, ée *adj.* ذو أُذن ــ أُذُني
poisson — سمكة ذات أذن
Oreiller *n.m.* وسادة مخدة
prendre conseil de son — تفكّر طول الليل
se battre avec son — أرِقَ ــ تضحى في النوم
Oreillère *n.f.* عَدَبَة وقاية الاذان ــ ثاقب الاذن
Oreillette *n.f.* أذين ــ رفادة الاذن ــ نرد بري
turban à — عمة بعَدَبَة
— du chapeau عدبة البرنيطة
Oreillon *n.m.* ورم نكفي .
ابو سخام . ابو لطام ــ قلامة الجلد
— du casque عدبة المغفرة
Orémus *n.m.* صلاة
Oréognosie *n.f.* معرفة الجبال
Oréognostique *adj.* خاص بمعرفة الجبال
Oréographe *n.m.* واصف الجبال
Oréographie *n.f.* وصف الجبال
Oréographique *adj.* خاص بوصف الجبال
Oréoselinon كرفس الجبل (ابن البيطار)
Orfèvre *n.m.* صايغ
—-bijoutier, —-joailler صايغ جواهري
les corps des orfèvres طائفة الصياغ
vous êtes — , Monsieur Josse
حضرتك لك صالح
Orfèvrerie *n.f.* صياغة ــ مجوهرات
acheter des orfèvreries اشترى مجوهرات
Orfévri, ie *adj.* مَصوغٌ
argent orfèvri فضة مصوغة
Orfraie *n.f.* عُقاب البحر
Orfroi *n.m.* شريط
Orgage *v.m.* دعامة

Organdi *n.m.* شاش . موصلي
Organe *n m.* عضو ــ صوت
l'— de la vue العين
— sonore صوت ذو جرس
le juge est l'— de la justice
القاضي أب العدالة
les organes du corps اعضاء الجسم
fonction des organes وظائف الاعضاء
le prophète est l'— de Dieu النبي رسول الله
Organeau *n.m.* حلقة
Organicien, enne *adj.* خاص بمذهب العضويين
un — متشيع لمذهب العضويين
Organicisme *n.m.* مذهب العضويين
Organiciste *n.m.* عضوي
Organier *n.m.* صانع الارغول
Organino *n.m.* ارغول صغير
Organique *adj.* عضوي
loi — قانون اساسي
géométrie — هندسة — عضوية
éléments organiques عناصر عضوية
substances „ مواد عضوية
vie — حياة عضوية
fonctions organiques وظائف عضوية
parties „ اجزاء عضوية
chimie — كيميا عضوية
sommets organiques des fruits
قمم الفواكه العضوية
maladie — مرض عضوي
lésions „ اصابات عضوية
pouls — نبض عضوي
Organique *n.f.* فَنُّ الالات (موسيقة وميكانيكا)
Organiquement *adv.* عضوياً
Organisable *adj.* متعضون
Organisant, ante *adj.* معضون
Organisateur, trice *adj.* منظِمٌ . ناظم
la puissance organisatrice القوة المنظِمة
un grand — منظم كبير
Organisation *n.f.* تَعَضون ــ تشكيل
règlement d'— judiciaire
لائحة ترتيب المحاكم
— frêle تركيب نحيف
l'— de l'armée تنظيم الجيش

Organisé, ée *p.pass.* مشكل ـ متعضون ـ منظم ـ مُأرغَل

les êtres organisés الكائنات المتعضونة

tribunal bien — محكمة منظمة

clavecin — سنطير مؤرغل

Organiser *v.a.* صوّر . عضوَن . شكّل ـ أرغل

— une armée نظم جيشاً

Dieu vous organise dans les utérus يصوركم في الارحام

— une fête رتّب مهرجاناً

s'— *v.pr.* تعضون . تشكل ـ انتظم

Organisme *n.m.* تشكيل

l'— du corps humain الجسد . البدن . مجموع اعضاء الانسان

— nouveau تعضون جديد

Organiste *n m.* أرغوليّ . ضارب الارغول

Organite *n.m.* اعضاء متفرقة

Organo-calcaire *adj.* عضوي حجري

Organodynamie *n f.* قوة الاعضاء

Organogène *adj.* مولّد الاعضاء

Organogénésie, Organogénie *n f.* تكوين الاعضاء

Organogénique *adj.* مكون للاعضا

Organographie *n.f.* وصف الاعضا

Organographique *adj.* خاص وصف الاعضا

Organographisme *n.m.* تحديد العضو

Organoïde *adj.* شكل الجسم المتعضون

termes organographiques اصطلاحات الاعضا

Organoleptique *adj.* مؤثر على الاعضا

propriétés organoleptiques خواص مؤثرة على الاعضا

Organologie *n.f.* مبحث الاعضا

Organologique *adj.* مبحثيّ عضويّ

Organon العضو (عنوان منطق ارسطو)

Organonymie *n.f.* تسمية الاعضا

Organopathie *n.f.* مرض الاعضا ـ آفة عضوية

Organoplastie *n.f.* تشكيل الاعضا

Organoplastique *adj.* خاص بتشكيل الاعضا

traitement — علاج تجديد الاعضاء

globules organoplastique خلايا جنينية

Organoscopie *n.f.* مبحث الاعضا

Organoscopique *adj.* خاص بحث الاعضا

Organotaxie *n.f.* تخصيص الحيوانات

Organozoonomie *n f.* تصوير الحيوان

Organsin *n.m.* حرير ـ حابل

Organsinage *n.m.* برم

Organsiné, ée *p.pass.* مبروم

soie organisée حرير برمه

Organsiner *v.a.* برَم

Organsineur *n.m.* حرايري

Organule *n.m.* عضو صغير

Organum *n.m.* العضو (عنوان منطق ارسطو)

Orgasme *n.m.* تنبيه عضوي

— du membre viril انتعاظ . انتصاب

Orge *n.f.* شعير . شيتمور . سُلت

faire ses orges ضمّ الشعير ـ إغتنى من امر

grossier comme du pain d'— وقيح

marchand d'— شعيريّ

— à gros grains جعرة

grain d'— برد ـ شعيرة

petite — كُندُس

à grains d'— شعيري

de l'eau d' — ماء الشعير

j'ai pris mon — تعاطيت ماء الشعير

être entre l'— et l'avoine احتار في التقاوة

il faut mourir petit cochon, il n'ya plus d'— وأسلم أمري الى الله ان الله بصير بالعباد

Orgé, ée *adj.* ممزوج بماء الشعير

Orgeat *n.m.* شراب اللوز (كانوا يصنعونه في الاصل من الشعير) . صومادا

froid comme une carafe d'— بارد

Orgelet, orgeolet *n.m.* برَد . شعيرة . ورم صغير

Orgeot *n.m.* شعير برمهات

Orgeran *n.m.* تفاحة

Orgeu *n m.* حوت سليمان

Orgiaque *adj.* رفشيّ

Orgiasme *n.m.* عيد الرفش

Orgiaste *n.* ارفش

Orgiastique *adj.* رفش

Orgies *n.f pl.*

célébrer des orgies وقع في الاهيفين

faire une orgie رفش

Orgne *n.f.* مرود أغمار

Orgue *n.m.* ارغول . أرغن ـ ماسورة ـ مدافع

orgues *n.f.pl.* اراغيل

point d'— وقف

— géologique جِنمي . بئر طبيعي

jouer de l'— شخر في النوم . نام القبعة

aller à l'orgue; aux orgues
توجه الى محل الارغول

il était dans l'— كان في محل الارغول
buffet d'—ou d'orgues دولاب الارغول
— de barbarie, — de Barberie, cabinet d'— ارغول نقالي . موسيقه المتسولين

toucher de l'— أرغَل
Orgueil *n.m.* كِبر . تكبر . كبريا .
نفخة . شمخة . غطرفة
il n'est — que de pauvre enrichi
انف في السماء واست في الماء

Orgueilleusement *adv.* بكبرياء . بتعاظم
Orgueilleux, euse *adj. et n.* متكبر . غطريس
نافخ . شامخ
mont — جبل شاهق
Orgueillir (s') *v.pr.* تكبّر
Orgye *n.f.* قصبة روميه (١٦ متر ٢)
Oribus *n.m.* شمعة راتنجية
poudre d' — دوا طُز فش .
دوا لا فيش ولا عليش
Orichalque *n.m.* نحاس اصفر
Oricou *n m.* (vautour) رخمة
Orides *n.m.pl.* فصيلة الذهب
Orient *n.m.* مشرق — شرق
le grand — محفل الشرق الاعظم
— des perles لمان اللالي
en — في الشرق
l'— الشرق . بلاد الشرق
l'extrême — الشرق الاقصى
commerce d'— تجارة الشرق
Empire d'— دولة الشرق
— d'été شرق الصيف
— d'hiver شرق الشتا
ce pays est à l'— de tel autre
هذه البلد في شرق البلد الفلانية

entre l'— et le midi بين الشرق والجنوب
l'— d'une carte de géographie
شرق الخريطة الجغرافية

l'— et l'occident des choses
مشارق الامور ومغاربها

bouton d'— حمو النيل . حبة حلب
Oriental, ale *adj. et n.* شرقي
les orientaux الشرقيون

les Indes orientales الهند الشرقية
pierres " حجارة كريمة
langues " لغات شرقية
planète orientale كوكب صبحي
perle " لؤلؤة نفيسة
à l'" حسب طرز الشرقيين
le cachet — الصبغة الشرقية
Orientalement *adv.* كدأب الشرقين
vivre — تشرق
Orientaliser *v.a.* مشرق . عود على طباع الشرقيين
Orientalisme *n.m.* تشرق — معرفة اللغات الشرقية
Orientaliste *n.m.* عالم باللغات الشرقية
Orientation *n.f.* تولية الوجه . معرفة القِبلة
Orienté, ée *p.pass.* مُشرّق . موجّه للشرق
Orientement *n.m.* تقبيل
Orienter *v.a.* وجه
— un instrument وجّه آلة
— un plan بيّن الجهات الاربع في رسم
— les voiles وجه القلوع للريح
un navire oriente bien سفينة معتدلة للمسير
cette voile " " هذا القلع معتدل
s'— *v.pr.* عرف القِبلة . تولى القبلة
Orienteur *n m.* ماءذنة الظهر
Orière *n.f* حافة الغيط
Orifice *n.m.* فتحة . فم
de l'anus قُنفور
Oriflamme *n.f.* بيرق
Oriforme *adj.* فمّي
orifice — فتحة فمية
Origan *n.m.* مرزنجوش . نَضَف
(نبات) فودنج (ابن البيطار)

l'— commun المرزنجوش العادي
origanum marjolana بردقوش
Originaire *adj.* أصلي
plante — d'Amérique نبات امريكاني الاصل
vice — عيب موثل
la cause — السبب الاصلي
demande — طلب اصلي
demandeur — مدعي اصلي
Originairement *adv.* اصليًا . في الاصل
cet mot vient — du grec
هذه الكلمة مشتقة اصليًا من اليونانية

cette famille est — allemande
هذه العائلة اصليًا المانية

Original, ale *adj.* اصلى
pensée originale فكرة مبتكرة
beauté " محسنة بديعة
femme " امرأة غريبة في بابها
l'— d'un conrat " اصل العقد
l'— d'une image صاحب الصورة
l'— hébreux المتن العبري
l'— du jugemnnt نسخة الحكم الاصلية
les originaux الاصول
— مشق . مشق الرسم
en propre — بالذات في الحقيقة
les lois de Crète étaient l'— de celles de Lacédemones شرائع كريت كانت اغوذجا لشرايع اللقديميين
en — في نسخة اصلية
d'— غريب
unique — فريد
— sans copie فريد في بابه
un — فكيه
nouvelle d'— خبر من بزأمه
jouer un rôle d'— بدع تشخيصاً
— *n.m.* ثيتل
Originalement *adv.* بغرابة . بطريقة غريبة
Originalité *n.f.* أصل — غرابة
les originalités الامور الغريبة
Origine *n.f.* أصل . ارومة
l'— d'un mot اشتقاق كلمة
dès l' — من الاصل
dans l'— في المنشاء
l'— d'un nerf اصل عَصَب
d'— turque من سلالة الترك
vous êtes grecs d' — انتم يونانيون أصلاً
l'— du monde الازل
origine des peuples اصول الامم
timbre du bureau d'— ختم المكتب الراسل
homme d' — inconnu ضل ابن ضل . الضلال ابن التلال
Originel, elle *adj.* أصليّ
les droits originels de l'humanité حقوق الانسان الاصلية
péché — معصية اصلية
cet homme a le péché — هذا الرجل ممنوع من الترقي بدئياً
grâce, justice originelle طهارة ازلية
Originellement *adv.* بدئياً

Orignac, Orignal *n m.* ثيتل
Orillard, arde *adj.* آذن . أشرف
un — وطواط
Orillette *n.f.* سلطة الفرخة (نبات)
Orillon *n.m.* أذن
bastion à — برج ذو اكتاف
à orillons بأودان
Orillonner *v.a.* صنع الاكتاف
Orin, ine ذهبي . شبه الذهب
Orin *n.m.* حبل المرسى . شيمية
Oringuer *v.a.* سحب المرسى — جسّ المرسى
Orion مارد — الجبار . الجوزا (فلك)
pied de l'— راعي الجوزا
l'aisselle de l'— إبط الجوزا
Oripeau *n.m.* بهرجان
Orismologie *n.f.* اصطلاحات العلم
Orismologique *adj.* خاص باصطلاحات العلم
Orle *n.m.* داير . برواز — منطقة . حزام
— des voiles كفاف القلوع
— de fourreau كفاف القفير
Orlé, ée *adj.* ذو كنار — ذو داير
Orléane *n.f.* حُمرَة
Orléans *n.f.* أورليانس . صوف على قطن خفيف
Ormaie *n f.* غيط الفرغاج . غيط الدّردار
jeune — دردارة صغيرة (ابن البيطار)
Orme *n.m.* شجرة البقّ . دردارة . غرغاج — قاويش خشب
juges de dessous l'— قضاة المصطبه
attendre sous l'— تعشم في نجاح أمره
attendez-moi sous l'— إبق قابلني . انتظرني حتى أجي
— à trois feuilles درداه ذات ثلاثة اوراق
— d'Amérique دردارة اميريكا
— polyame دردارة كثيرة الذكور
Ormeau *n m.* دردارة صغيرة — دردارة
Ormeau, Ormet, Ormier *n.m.* أذنُ البحر . أذنُ الشِعْراَ
Ormille *n.f.* شجيرة الدردار — تحويطة دردار
Ormoie *n.f.* غيط دردار
Ormus, Ormuzd أهورا مزداو . الهارموز . هرمزان . هرمز
Ornateur, trice *adj.* نقاش
ornatrice *n.f.* ماشطة . بلاّنة
Orne *n.m.* لسان العصفور (نبات)

faire — استأصل الاشجار
Ornée, ée *p pass.* مزخرف ــ منقوش
esprit — عقل محلّى بالمعارف
soie ornée de fleurs حرير مشجر
lettre „ حرف منقوش
Ornemaniste *n.m. et adj.* نقاش
ouvrier — صنايعي نقاش
Ornement *n.m.* زخرفة . زبرج . تزويق ــ حِلْيَة
peinture d'— نقش بالبويه
femme sans — امرأة عطل (لا حلي عليها)
les ornements de la façade حليات الوجهة
note d'„ نقاشات التزويق
les savants sont les ornements de leurs pays العلماء زينة بلادهم
ornements du prêtre حُلَل القسيس
„ de la rhétorique البديع
Ornemental, ale *adj.* خاص بالزخرفة ــ صالح للزينة
plante ornementale نبات زينة
Ornementation *n.f.* زخرفة . تحلية
Orsmenter *v.a.* زَخرَف . عمل حليات
Ornementiste *n.m.* نقاش
Orner *v.a.* زَخرَف
— le discours زين الكلام
s'— *n.pr.* تزيَّن
Ornichon *n.m.* فرخة عتيقة
Ornie *n.f.* فرخة
Ornier *n.m.* لسان العصفور (شجرة)
Ornière *n.f.* تقفيصة فراخ ــ جلخ الطريق
— de la routine انطباع العادة .
— des voitures حز العربيات في الطريق
il boirait dans une — ذو وجه طويل ونحيف
le torrent a fait une — جلخ السيل
Ornion *n.m.* ديك
Ornismye *n.m.* طير الذباب
Ornithis *n.m.pl.* اهوية الربيع
Ornithogale *n.m.* إشراس (ابن البيطار)
حشيشة البزق . لبن الطير
— en ombelle صاصلي
Ornithogalum umbelatum . صاصلي (ابن البيطار)
Ornithoglosse *n f.* لسان الطير
Ornithoïde *adj.* شكل الطير
Ornithologie *n.f.* علم الطيور
— fossile علم الطيور الحفرية
Ornithologique خاص بعلم الطيور

Ornithologiste, Ornithologue *n.m.* عالم في الطيور
Ornithomance, Ornithomancie *n.f.* تطير
Ornithomyze *adj. et n.* مصاص الطيور
Ornithope *n.m.* رجل الطير (نبات)
Ornithophile *n.m.* غاوي الطيور
Ornithorrhynque *n m.* بوزالبطه (حيوان)
Ornithoscopie *n.f.* رصد الطيور
Ornithotomie *n.f.* تشريح الطيور
Ornithotrophie *n.f.* تربية الطيور
Orobanche *n.f.* أسدُ العدس . هالوك « ابن البيطار »
خُنَّاق « نبات » جعفيل . حشيشة الاسد
celsia orobrancha tinctoria ذُبُ القمح
Orobanchées *n.f.pl.* هالوك
Orobe *n.m.* كُشنى . كَرسَنَّه «ابن البيطار»
Orogénie *n.f.* تكوين الجبال
Orogénique *adj.* جبالي
mouvements orogéniques حركات جبالية
Orognosie *n.f.* تاريخ الجبال
Orognostique *adj.* خاص بتاريخ الجبال
Orographie *n.f.* وصف الجبال
Orographique *adj.* خاص بوصف الجبال
Orohydrographie *n.f.* وصف المياه الجبلية
Orologie *n.f.* مبحث الجبال
Orologique *adj.* خاص بمبحث الجبال
Oromase هرمز
Oronge *n.f.* فطر برتقاني
fausse — برتقاني مُسِمّ . فطربرتقاني كاذب
Oronte عاصي (اسم نهر)
Orozo *n.m.* غار الغيط
Orpailleur *n.m.* هزاز التبر . مغربل الذهب
Orphée مُطرب ــ شاعر مفلق
Orphelin, ine *n. et adj.* يتيم
rendre — يتَّم
devenir — تيتم
femme qui a des orphelins ام موتم
— de père et mère لطيم
يتم
Orphelinage *n.m.* محل الايتام
Orphelinat *n m.* مدرسة الغناء ــ جمعية غنا
Orphéon *n.m.* موسيقي
Orphéonique *adj.* امتحان في الموسيقة
concours — موسيقاتي
Orphéoniste *n m.* أورفي
Orphique *adj.*

les orphiques الفلاسفة الاورفية ـ
مهرجان الخمر ـ ديوان أورفي
vie orphique عيشة التقى
œuf — بيضة كروية
Orpiment *n.m.* زرنيخ اصفر
Orpimenter *v.a.* لون بالزرنيخ الاصفر
Orpin *n.m.* زرنيخ اصفر ـ حشيشة النجارين
Orque *n.f.* دامين . درفيل
Orse *n.f.* يسار . الجانب الايسر
Orseil, *n.m.* **Orseille** *n.f.* شبة الصباغة
Orseillique *adj.* (acide) حمض شبة الصباغة
Orser *v.n.* اتجه للريح
Ort *adj.* invariable خام . بالعبوه . با لفوارغ
sac de coton pesé — كيس قطن موزون بفارغه
Orteil *n.m.* ابهام الرجل ـ صباع الرجل
le cinq orteils خمسة اصابع الرجل
le gros — ابهام الرجل
— de mer إبهام البحر
Orthobasique *adj.* مستقيم القاعدة
Orthocère *adj.* معتدل القرون
Orthodactyle *adj.* معتدل الاصابع
Orthodonte *adj.* معتدل الاسنان
Orthodoxe *n. et adj.* راشد
les Khalifs orthodoxes الخلفا الراشدون
la foi orthodoxe الايمان الصحيح
les orth doxes الراشدون
les doctrines orthodoxes التعليمات القويمة
Orthodoxement صحيحاً . بطريقة قويمة
Orthodoxie *n.f.* قيِّمَة
Orthodromie *n.f.* سير قويم ـ اعتدال السير
Orthodromique *adj.* معتدل السير
ligne — خط معتدل السير
Orthoépie *n.f.* تجويد . نطق مضبوط
Orthoépique *adj.* مجوَّد
Orthognathe *adj. et n.* ذو فك مستقيم
Orthogonal, ale *adj.* عماديّ
projection orthogonale مسقط عمادي
Orthogonalement *adv.* عمودياً
Orthogone *adj.* عامودي
ligne — خط عامودي
Orthographe *n.f.* رسم واملا (ترجمة المرحوم قدري باشا)
. إملا . قواعد الكتابة
dictée d'orthographe إملا
ce mot a deux orthographes ترسم هذه الكلمة برسمين
Orthographie *n.f.* إملا . قواعد الكتابة ـ
عمادية الرسم «هندسة» ـ قطاع رأسي
Orthographié, ée *p.pass.* مرسوم
mot — كلمة مرسومة
Orthographier *v.a.* رَسَمَ
comment ortographiez-vous ce mot ? كيف ترسم هذه الكلمة
s'— *v.pr.* رُسِمَ . ارتسم
Orthographique *adj.* رسمي
signes orthographiques اشارات رسمية
dessin — رسم عمادي
projection — de la sphère مسقط عمادي للكره
Orthographiquement *adv.* رسماً
Orthographiste *n.m.* عالم بالاملا
Ortholexie *n.f.* تجويد
Orthologie *n.f.* نحوٌ ـ متن في النحو
Orthologique *adj.* نحوي
Orthomorphie, Orthopédie *n.f.* اعتدال الشكل ـ متن الاعتدال
Orthopédique *adj.* اعتدالي
appareil — جهاز الاعتدال
traitement — علاج الاعتدال
Orthopédiste *n. et adj.* مقوم الاعوجاج . مُعَدل
chirurgien — جراح مجبر
Orthophrénie *n.f.* اعتدال الذكا . تقويم الذكا
Orthopnée *n.f.* ou orthopnoca انتصاب
(من الجريدة الاسيوية وهوداء) تنفس انتصابي
Orthopnoïque *adj.* تنفسي انتصابي
accidents orthopnoïques اعراض تنفسية انتصابية
il est — واقف من ضيق نفسه
un — واقف من ضيق النَّفس
Orthoptère *adj.* مستقيم الاجنحة
insectes orthoptères حشرات مستقيمة الاجنحة
les orthoptères *n.m.pl.* مستقيمة الاجنحة
Orthorrhombique *adj.* قائم ذو قاعدة مربعة معينة
prisme — مخروط قائم ذو قاعدة مربعة معينة
Orthorrynque طير الذباب
Orthospermé, ée *adj.* معتدل البذرة
Orthotrope *adj.* عامودي قائم

Ortiage n.m. يرقان الكَرْم
Ortie n.f. انجَره . نجيره . قريص
— pilulifère قريص . فسا كلاب « ابن البيطار »
— dioïque الانجره المزدوجة المسكن
grande — انجرة كبيرة
l'— brûlante انجره مشوكة
petite — انجره صغيرة
— grièche انجره مشوكه
l'— romaine الانجره الرومانية
jeter le froc aux orties خرج من الرهبانية
Ortié, ée p.pass. مشوَّك ـ شبه الانجرة
fièvre ortiée الشَّري . شي يخرج على الجسد كالدرام

Ortier شوك
Ortive adj. f. مشرقي
amplitude — سعة المشرق « فلك سيديو »
Ortolan n m. جنابي (طير)
Orvale n.f. مريميه
— de près مريميه بريَّة
Orvet n.m. ثعبان
— fragile ثعبان هاش
Orviétan n.m. ترياق افعى
marchand d'— دجال
Oryctérope du cap n m. خنزير راس عشم الخير
Oryctogéologie n.f. معادن الارض
Oryctognosie n.f. معرفة المادن
Oryctographe واصف المادن
Oryctographie adj. وصف للمادن
Oryctographique adj. خاص بوصف المادن
Oryctologie n.f. مبحث الفحريات
Oryctologique adj. بحثي فحري
Oryctologiste, Oryctologue n.m. عالم في الفحريات
Oryctotechnie n.f. فن المادن
Oryzivore adj. اكّالُ الارز
animaux orizivores حيوانات اكالة الارز
Oryzophage adj. متقوت بالارز
populations oryzophage أُمم متقوتة بالارز
Os n m. عظَمة ـ فلوس
il n'a que les os et la peau, les os lui percent la peau, on lui compterait les os اعجف

— du cœur de cerf بترهير
n'avoir que la peau sur les os عَجِفَ
os cariés عظام نخرة
manger qqu'un jusqu'aux os اكله قصله وفوله

c'est lui-même en chair et en — هو هو بعينه

jeter un — à un chien اعظم الكلب عظما
donner un — à rogner à qqu'un ألهاه بعظمة

— dur à rogner شغلة صعبة
les os humiliés الخاشعون
les os de mes os عظم من عظامي
avare jusqu'à la moelle des os حلِز . فاحش في البخل

y laisser ses os مات هناك
— de l'avocat عظمة الزند
peigne en — مشط عظم
j'ai de l'— عندي فلوس
poudre ou cendre d'— رماد العظم
os verts عظم الجزارة
pour avoir de la moelle il faut briser l'— لاحلاوة بلانار

il n'y a point de viande sans — الجنة محفوفة بالمكاره

Si j'avais de l'argent dans les os je les casserais pour vous satisfaire كان من عيني

Jamais à un bon chien il ne vient un bon —
كم عـالم عـالم اعيت مذاهبه وجاهل تلقاه في الناس مرزوقاً
هذا الذي ترك الاوهام حائرة وصير العالم النحرير زنديقـاً
Les os sont pour les absents الغايب ما له نايب

Jamais belle chair ne fut près des os رايحه فين ياهايله قالت اعدل المايله(قالتها النسوة للسَّمِنَة)

Osanore adj, عاج خالص
dents osanores اسنان عاج خالص
Osar n m. عَوكلة . عقنقل . كثيب عظيم
Oscane adj. قشري
Oschéite n.f. التهاب الصفن
Oschéocèle n.f. فتق صَفَني
Oschéoplastie n.f. رَمُّ الصَّفن
Oscillant, ante adj. راقص . نواس
anthère oscillante ملقوحة هزازة

machine oscillante آلة نواسة
granules oscillants ذرات متماوجة
Oscillation *n.f.* تماوج . مور
les oscillations d'un vaisseau مور السفينة
les oscillations d'un pendule رقص الرقاص
centre d'— مركز الرقص
les oscillations de l'opinion publique ذبذبة الرأي العام
Oscillatoire *adj.* رقصي . تنقري
mouvement — تنقر
Oscille *n.m.* مسخوطه
les oscilles *n.m.pl.* المساخيط
Osciller *v.n.* رقص . مار . تنقر
le pendule oscille الرقاص يرقص
— entre le vice et la vertu تذبذب بين العيب والفضيلة
le jour où le ciel oscille يوم تمور السماء
Oscine *n.f.* سوسة
Oscitant, ante *adj.* تثاوبي
fièvre oscitante حمى تثاوبية
Oscitation *n.f.* تثاوب
Oscule *n.m.* فويهة — ممص
Osculé, ée *adj.* ذو ممص
Osé, ée *p.pass.* مجترأ
Oseille *n.f.* حماض . حميض . بقلة حامضة . تاسمت . تاسمت . تاسهمت
la faire à l'— à qqu'un سخر به
la petite —, — de brebis, l'— épinard, l'oxalide —, — ronde, — à trois feuilles, — de bûcheron الحميض
Oser *v.n.* تجاسر . اجتراء
si j'ose le dire من غير مؤاخذة
vous n'oseriez تتسجر
Oseraie *n.f.* غيط خيزران
Oseur, euse *n.* جريء
Os habent *nom* loquentur لهم فم ولا يتكلمون
Osier *n.m.* خيزران — خزرانة
franc comme l'— صادق
— blanc حجنة بيضا
Osiriaque *n.m* عابد أوزيريس
Osirien, ienne *adj.* خاص باوزيريس
Osiris اوزير
Osmanié (ordre) نيشان عثماني

Osmali, ie *adj.* عثمانلي . عثمانلي
Osmazôme *n.m.* خلاصة اللحمة
Osmides *n.m.pl.* معادن معينه
Osmique *adj.* ذو رائحة الفجل
acide — حمض ذو رائحة الفجل
Osmium *n.m.* معدن الفجل
Osmiure *n.m.* اختلاط معدن الفجل
Osmologie *n.f.* مبحث الروائح
Osmotique *adj.* راشح . مصاص
force — قوة مصاصه
Osphrésylogie *n.f.* مبحث الشامه
Ossature *n.f.* هيكل — شكل العظام
l'— terrestre هيكل الارض
l' — de notre langue عقد لغتنا
Osselet *n.m.* عظيمة — غلال الصباع — ورم الراحة . ورم الكف — سنة — عاشق ومعشوق
jouer des osselets اكل
„ aux „ لعب الآل او الجبه
les filles jouent aux osselets البنات تلعب الآل
les osselets de l'ouie عظيمات الاذن
„ „ „ la main الكاس . عظام البراجم
plante aux ausselets مخلب العقاب الابيض (ابن البيطار)
lettres en — حروف شكل العاشق والمعشوق
Ossement *n.m pl.* عظام . هيكل
les ossements du navire بقايا سفينة
Osseret *n.m.* شاطور . ساطور
Osserie *n.f.* صناعة العظم
Osseusement *adv.* عظميا
Osseux, euse *adj. et n.* عظمي (معظم)
main osseuse يد معظمة
Ossiculaire *adj.* عظيمي
Ossicule *n m.* عظمه صغيرة — نواية
Ossiculé, ée *adj.* عظمي
Ossifère *adj.* ذو عظم — محتو على عظام
Ossification *n.f.* تعظم
Ossifié, ée *adj* معظم
Ossifier *v a.* عظم
s'— *v.pr.* تعظم
Ossifique *adj.* تعظمي
Ossifluent, ente *adj.* مقيح العظم
abcès — خراج مقيح العظم
Ossivore *adj.* اكال العظام

Ossu, ue *adj.* عظيم العظام . كبير العظم
homme — رجل عظيم العظام
Ossuaire *n.m.* كوم عظام ـ تُربة عظام
Ost *n.m.* جيش
l'— de Grecs جيش الاروام
l'— du peuple bêlant قطيع الغنم
Ostagre *n.f.* مقبضة العظم
Ostariphyte *n.m.* او نوايه
Oste *n.f.* شاقول
Ostéal, ale *adj.* شبه العظمة
Ostéine *n.f.* عظميين
Ostéite *n.f.* التهاب عظمي
Ostensible *adj.* جهرٌ
réponse — جواب جهر
Ostensiblement *adv.* جهرةً . جهارا
Ostensif, ive *adj.* جهرٌ
j'écrivis une lettre ostensive كتبت خطاباً جهراً
visite ostensive زيارة جهرةً
Ostension *n.f.* عَرضٌ
Ostensair, Ostensoire *n.m.* شماع القربان
Ostentateur, trice *n.* متجاهر
Ostentation *n.f.* تجاهر . فخفخة
Ostéocolle *n.f.* غراء العظم
Ostéocope *adj.* مكسّرٌ للعظام
douleurs ostéocopes اوجاع مكسرة للعظام
Ostéogène *adj.* مكون للعظام
les cellutes ostéogènes الخلايا المكونة للعظام
Ostéogénie *n.f.* تكوين العظم
Ostéogénique *adj.* خاص بتكوين العظام
Ostéographe *n.m.* واصف العظام
Ostéegraphie *n.f.* وصف العظام
Ostéographique *adj.* خاص بوصف العظام
Ostéoïde *adj.* شبه العظم
productions ostéoïdes طلوع شبه العظم
les ostéoïdes اشباه العظام
Ostéolithe *n.f.* عظمة محجرة
Ostéologie *n.f.* مبحث العظام
Ostéologique *adj.* خاص بمبحث العظام
Ostéolyse *n.f.* انحلال العظم
Ostéomalacie *n.f.* لين العظام
Ostéomyelite *n.f.* التهاب نخاع العظام
Ostéonaure عظمة مذهبة

Ostéophyte *n.m.* زائدة عظمية
Ostéoplaste *n.m.* خلية عظمية
Ostéoplastie *n.f.* ترقيع العظام
Ostéoplastique *adj.* خاص بترقيع العظام
Ostéoporose *n.f* زيادة مسام العظام
Ostéopsathyrose *n.f.* هشاشة العظام
Ostéosacrome *n.m.* تلحم عظمي
Ostéosclérose *n.f.* تحجج العظام
Ostéose *n.f.* تكوين العظام
Ostéospongiose *n.f.* انتفاخ العظام
Ostéostéatome *n.m.* تشحم العظام
Ostéotome *n.m.* منشار العظام . مقص العظام
Ostéotomie *n.f.* تشريح العظام ـ هشم الجنين
Ostéotomiste *n.f.* هاشمة الجنين
Ostéotyle *n.f.* ورم عظمي
Ostéotylose *n.f.* اندمال العظام
Ostéozoaires ذوات الفقرات
Ostière *n.f.* باب
gueux de l'— شحاذ على الابواب
Ostiole *n.m.* فُتَيحَةٌ
les ostioles respiratoires فتيحات التنفس
Ostiolé, ée *adj.* ذو فتيحات
Ostibe *n.f.* مترل
Ostracé, ée *adj.* محاري
ostracés *n.m. pl.* محارية
Ostracin, ine *adj.* محاري الجسم ـ عايش في المحار
Ostraciser *v.a.* غرّب . نَفَى
Osrtacisme *n.m.* تغريب نفي
Ostraoite *n.f.* حجر البحيرة (ابن البيطار)
Ostracode *adj* شكل المحارة
Ostracoderme *adj.* ذو جلد محاري
Ostracologie *n.f.* مبحث المحار
Ostracologique *adj.* خاص بمبحث المحار
Ostracon *n.m.* كشف باسما المنفيين
Ostralége, Ostralègue *n.m.* عقعق البحر . اكال المحار
Ostréaire *n.m.* مربي الاستريديا (المحار)
Ostré, ée *adj.* محاري
diète ostrée حمية المحار . وصفة الاستريديا
Ostréen, enne *adj.* محتو على محار
Ostréicole *adj.* خاص بتربية الاستريديا
industrie — صناعة الاستريديا
Ostréiculteur *n.m.* مربي الاستريديا (المحار)
Ostéiculture *n.f.* تربية المحار (الاستريديا)

Ostréidés *n.m. pl.* فصيلة المحار (الاستريديا)
Ostréiforme *adj.* شكل الاستريديا
Ostréine *n.f.* مادة المحار
Ostréite *n.f.* محارة حفرية
Ostréophage *n.m.* اكال المحار
Ostréophile *adj.* مساعد على تربية الاستريديا
Ostro *n.m.* هوا قبلي
Ostrogot, ote *n. et adj.* جوثي شرقاوي — جمس
vers — شعر فظ
Osyride *n f.* شجرة المقشات
Osyridé, ée *adj.* شبه شجرة المقشات
Osyris *n.m.* علقي (ابن البيطار)
Otacoustique *adj.* سماعي
— *n.f.* علم السمع
Otage *n.m.* رهينة — رهنية
Otalgie *n f.* وجع الاذن
Otalgique *adj.* خاص بوجع الاذن
médicament — دواء مسكن لوجع الاذن
Otaria, Otarie *n.f* قضاعة
Otaridés *n m.pl.* فصيلة القضاعة
Oté, ée *p.pass.* مقلوع
gilet — صديري مقلوع
doute — زال الشك
— *prép.* ما خلا
Otelle *n.f.* حربة
O tempora, o mores! (ô temps, ô mœurs !) *loc lat.*
آه على هذه الازمان والاخلاق
Otenchyte حقنة الاذن . حقنة
Oter *v.a.* شال . رفع
ôte ton soulier اخلع نعلك
— son gilet قلع صديريه
— la vie امات
l'alcool ôte la raison الغول يغتال العقل
— son chapeau قلع قبعته اجلالاً لانسان
— une ferme اغتصب عزبة
— l'honneur فضح
— la vue حجب النظر
— le pain de la main de qqu'un قطع معاشه
ôtez cela de vos papiers اطرح ذلك من فكرك
— son épée تجرد عن سيفه . نزع سيفه
les voleurs lui ont ôté son habit
عرّته اللصوص او شلحوه
— du monde أمات
— de la tête du président
ازال من فكرة الرئيس

ôter une somme طرح مبلغاً
ôtez une livre استنزل جنيهاً
— les péchés محى الآثام
— le voile, un voile كشف الظلمة
ôtez cet enfant d'auprès le feu
ابعد هذا الولد عن النار
— le mal de tête خفف وجع الراس
— les taches ازال البقع
— „ fausses nouvelles صحح الاخبار الكاذبة
— qqu'un de خلص انساناً
tu m'ôteras de peine تخلصني من التعب
— son maître de souce خلص سيده من الكرب
il m'ôte des périls انجاني من الاخطار
s'ôter de qque chose حرم نفسه من شئ
s'— la vie امات نفسه
s'— *v.pr.* انفصل . انعزل
s' — à son fils انعزل عن ابنه
ôte - toi de ma vue إخسأ من امامي
ôtons-nous de ces lieux
لنبرح من هذه المحال
s'— de souci زال غمه
Ote - toi de là que je m'y mette
تزحزح من وظيفتك لا تعين بها
Otique *adj.* أذني
ganglion — ou d'Arnould غدة اذنية
médicaments otiques ادوية نافعة للاذن
Otite *n.f.* التهاب الاذن
Otocéphale *adj.* متحد الاذنين
monstres otocéphales عجايب متحدة الاذنين
les „ متحدة الاذن
Otoconie *n.f.* تراب الاذن
Otographie *n.f.* وصف الاذن
Otolithe *n.f.* احجار الاذن
Otologie *n.f.* مبحث الاذن
Otoplastie *n.f.* ترقيع الاذن . رمّ الاذن
Otorrhée *n f.* سيلان الاذن
Otoscope *n.m.* منظار الاذن
Ototomie *n.f* تشريح الاذن
Ottava 8a درجة ثامنة . ثامنه
all'— الى الدرجة الثامنة
con — مع الدرجة الثامنه
Ottoman, ane *adj.* عثماني

honneur ottoman شرف عثماني
l'empire — الدولة العثمانية
les Ottomans العثمانيون
Ottomane *n.f.* اريكة عثمانلي (كنبه)
Ou *disjonction et* *n.m.* أوْ
nous - vous autres أنا أو إياكم
il payera — il ira en prison
يدفع والا يحبس
Où *adv.* أينَ
d'— من اين
je ne sais — لا اعرف في اي مكان
d'— il suit وعليه . يستنتج من ذلك
d'— suit que وعليه
par — se tirer d'affaire? كيف الخلاص
***Ouadi** وادي
Ouadi-halfa وادى حلفا
Ouaille *n.f.* نعجة . شاة ـ رعية —
شيطان ـ مقصورة . حريم
Ouais! *interj.* يادهوتي . يادعوه
— ! elle est morte ماتت يادهوتى
— ! que signifie tout ceci ياسلام ما معنى كل ذلك
Ouanderou *n m.* قردٌ
Ouarine *n.m.* قرد البرازيل
Ouate *n.f.* قطن مضرب . قطن مندوف
Ouaté, ée *p.pass.* مضرَّبٌ
une robe de chambre ouatée مضربية
étoffe ouatée قماش مضربية
Ouater *v.a.* ضرَّب
— une robe ضرَّب فستاناً
Oubier *n.m.* صقر
Oubli *n.m.* نسيان
l'— des injures est ordonné
من عفى واصلح فاجره على الله ـ الصفح الجميل مفروض
il est tombé dans l'— ترك في زوايا النسيان
fleuve de l'— نهر النسيان
Oubliable *adj.* ممكن نسيانه
Oubliance *n.f.* سهيان
Oublie *n.f.* حلاوة مبرومه
Oublié, ée *p.pass.* ظِهريٌ . منسيٌ
Oublier *v.a.* نَسِيَ
— le passé صفح عما مضى
— l'heure فاته الوقت
vous ne venez plus nous voir, vous nous oubliez قطعت زيارتنا ونسيتنا خالص
n'oubliez pas les pauvres, les malades les besoins de l'église
لا تنسوا الفقرا والمرضى ومحتاجي الكنيسة
— qui l'on est نسي أصله
vous oubliez qui je suis أنسيت من انا
j'ai oublié ses torts et l'ai pardonné
اعرضت عما جنى به وسامحته
— les fautes عفى عن الزلل
— l'heure, les heures à lire à jouer
غَفِلَ في القراءة واللعب . فاته الوقت في القراءة او في اللعب
— de, — à قصَّر في
— son devoir سها عن واجبه
— un bienfait كَنَدَ المعروف
s'— *v.pr.* نسي نفسه ـ نُسِيَ
نسي مصالحه ـ قصَّرَ
il s'est oublié خلع برقع الحيا . انذهل
je m'oublie يفوتني الوقت
il n'oublie pas ses mains
الحداية لا ترمي الكتاكيت
est bien sot qui s'oublie
ابدأ بنفسك ثم بمن تحب
Oublierie *n.f.* معمل حلاوه . مخزن حلاوه
Oubliettes *n.f.pl.* سجن . حاصل ـ جب
mettre aux — ترك في زوايا النسيان
Oubileur, euse *adj.* نسيان . سهوان . نَسِيٌّ
un — حلواني
Oublieusement *adv.* منسياً
Oublieux, euse *adj.* سهوان . نسيٌ
l'homme est — الانسان معرض للنسيان
les — السوسان
l'— الحلواني
Oubria *n.m.* ورشة حدايد
***Ouche** *n.f.* حُوشَةٌ
Oudrir (s —) *v pr.* تَذَبَّل
Oue *n.f.* وزَّةٌ
***Ouebeh** *n.m.* ويبه
***Oued** واد
Oued - el alleug واد العَلَق
Ouest *n.m.* غربٌ
le vent est à l' — le vent est — الريح غربية

vent d'ouest دَبُور. ريح غربيه
— équinoxal ou vrai مغرب اعتدالي
l'— a cessé de souffler
سكن الدبور . سكنت الريح الغربيه

— nord — غرب شمالي غربي
— sud — غرب جنوب غربي
l'— de l'Egypte غربُ مصر
les provinces de l'— الاقاليم الغربية
les chemins de fer de l'— ou l'—
سكك حديد الغربية

Ouf *interj.* أُف . أُفّ . أُفٍّ . أُفٌّ . أُفّا
— ! tu m'étrangles أُف انت تخنقني
Oui *n.m.* إي . نعم . اجل
— vraiment, — da, — bien بلى . إي
oh mon Dieu — اللهم نعم
dire — قبل الزواج
pour un — pour un non لسبب واه
dire le grand — قبل النكاح
dites : — قل إي
— par Dieu! أي والله
Ouï, ïe *p.pass.* مسموع
un jugement rendu parties ouïes
حكم صادر بعد سماع الطرفين

ouïes séparément, ces personnes auriaint peut-être dit autre chose
لو سمعوا هوءلاء الاشخاص فُرادًا لربما يقولون شيئًا أخرا

— le ministère public
بعد سماع اقوال النيابه العمومية

décret d'assigné pour être —
طلب حضور للتهم لاستجوابه

— les dires des parties بعد سماع اقوال الخصوم
plaintes ouïes شكاوي مسموعة
— le rapport d'un tel بعد سماع تقرير فلان
— les témoins بعد سماع الشهود
— les parties بعد سماع اقوال الخصوم
Ouiche *interj. populaire* طُز فِش
ah, — ! on ne l'aura vois-tu, qu'avec ma vie طُز فِش والا ماحد ياخذها الامع روحي

Ouïcou *n.m.* بوظه امريكاني
Ouï-dire *n m.* سماعٌ
il ne sait que par — لايعرف الا سماعًا
Ouïe *n.f.* سامعه
avoir l'— subtile رقّ سمعه

l'organe de l'ouïe عضو السمع
le sens de l'— حاسية السمع
acte d'— سماع
à l'— de عند سماع
à perte d'— على اخر سماع
les ouïes du poisson
خياشيم السمكة . النخشوش

الفتحات (موسيقه) " "
il a les " pâles مخطوف اللون
prendre un poisson par les ouïes
اصطاد سمكة من نخاشيشها

Ouillage *n.m.* تكميل . توفية
Ouiller *v.a.* كمل . وفّى
Ouïr *v.m.* سمع
Seigneur daignez — mes vœux
ربنا تقبل دعاء

oyez, oyes سمع . سمع هُس
— les témoins سمع الشهود
Ouistiti *n.m.* قِرد
— argenté قِرد فضّي
***Oukil** وكيل
Oule *n.f.* قدرة بودنين — دنٌّ فخار (لعلها مشتقة من قلة)
***Ouled** ولد
Ouled-sidi ech Cheik اولاد سيدي الشيخ
***Ouléma** *n m.pl.* علَما
Olices *n f.pl.* ذو مربعات
tenon à — لسان مربع
Oulite *n.f.* التهاب اللثة
Oulorrhagie *n.f.* نزيف اللثة
Oura *n.m.* مجاري
Ouragan *n.m.* طوفان . زوبعة . اعصار . صَرَة
arriver comme un — فجاءه
— politique ثورة
l'— populaire قيام الاهالي
Ouraque *n.m.* حبل السرة الثاني
Ourari *n.m.* سمُّ الرماح
Ourdi, ie *p.pass.* مدبر
ruse ourdie حيلة مدبرة
à toile " Dieu envoie le fil
يدبرها ربي ولا علم لي

Ourdidon *n.m.* عنبر . تسقيفة
Ordir *v.a.* نصب — دبّر
— la chaine نصب الحابل
— une intrigue دبر دسيسة

ourdir les cannes	جدل السدابات الغاب
s'— *v.pr.*	تدبَّرَ
Ourdissage *n.m.*	نصب
Ourdisseur, euse *adj.*	ناصب الحابل . ناصب القايم
— d'intrigues	مدبر الدسايس
Ourdissure *n.f.*	نصب
***Ourdou**	أورضُو
Ourdri, ie *adj.*	ممزلق
Ourétique *adj.*	بوليك
Ourfa	أُورفه
habitant d' —	أورفلي
Ourigourap	رخمة
Ourlé, ée *p.pass.*	مكفف
mouchoir —	منديل مكفف
— à jour	شغل انتيكه
oreilles ourlées	كفاف الاذن
Ourler *v.a.*	كَفَفَ . لَفَقَ
— un mouchoir	كفَّفَ منديلاً
— à jour	اشتغل شغل الانتيكة
il n'y a que le bec à ourler et c'est une cane	ياما يستسهل الامور
Ourlet *n.m.*	كفافة
faire un —	كَفَّفَ
faux —	وصله مكففة
point d'—	لفقة التنيه
-- piqué	نباتة البرسل
Ourlon *n.m.*	خُنفسا
Ours *n.m.*	دب ـ معتكف ـ حَبْسٌ

L'ours et l'amateur des jardins.

L'ours et l'amateur des jardins
Certain ours montagnard, ours à demi léché,
Confiné par le sort dans un bois solitaire
Nouveau bellérophon, vivoit seul et caché.
Il fut devenu fou: la raison d'ordinaire
N'habite pas longtemps chez les gens séquestrés.
Il est bon de parler, et meilleur de se taire;
Mais tous deux sont mauvais alors qu'ils sont outrés.
Nul animal n'avoit affaire
Dans les lieux que l'ours habitoit;
Si bien que, tout ours qu'il étoit,
Il vint à s'ennuyer de cette triste vie.
Pendant qu'il se livroit à la mélancolie,
Non loin de là certain vieillard
S'ennuyoit aussi de sa part.
Il aimoit les jardins, étoit prêtre de Flore;
Il l'étoit de Pomone encore.
Ces deux emplois sont beaux; mais je voudrois parmi
Quelque doux et discret ami.
Les jardins parlent peu, si ce n'est dans mon livre
De façon que, lassé de vivre
Avec des gens muets, notre homme, un beau matin
Va chercher comgpanie, et se met en campagne.
L'ours, porté d'un même dessein,
Venoit de quitter sa montagne.
Tous deux, par un cas surprenant,
Se rencontrent en un tournant,
L'homme eut peur: mais comment esquiver? et que faire?
Se tirer en Gascon d'une semblabte affaire
Est le mieux: il sut donc dissimuler sa peur.
L'ours, très mauvais complimenteur,
Lui dit: Viens-t'en me voir. L'autre reprit. Seigneur,
Vous voyez mon logis; si vous me vouliez faire
Tant d'honneur que d'y prendre un champêtre repas
J'ai des fruits, j'ai du lait: ce n'est peut-être pas
De nosseigneurs les ours le manger ordinaire; ,
Mais j'offre ce que j'ai. L'ours l'accepte; et d'aller.
Les voilà bons amis avant que d'arriver:
Arrivés, les voilà se trouvant bien ensemble;
Et bien qu'on soit, à ce qu'il semble,
Beaucoup mieux seul qu'avec des sots,
Comme l'ours en un jour ne disoit pas deux mots,
L'homme pouvoit sans bruit vaquer à son ouvrage.
L'ours alloit à la chasse, apportoit du gibier;
Faisoit son principal métier
D'être bon émoucheur; écartoit du visage
De son ami dormant ce parasite ailé
Que nous avons mouche appelé.
Un jour que le vieillard dormoit d'un profond somme,
Sur le bout de son nez une allant se placer
Mit l'ours au désespoir; il eut beau la chasser.
Je t'attraperai bien, dit-il; et voici comme.
Ausitôt fait que dit: le fidèle émoucheur
Vous empoigne un pavé, le lance avec roideur,
Casse la tête à l'homme en écrasant la mouche;
Et, non moins bon archer que mauvais raisonneur,
Roide mort étendu sur la place il le couche.
Rien n'est si dangereux qu'un ingnorant ami;
Mieux vaudrait un sage ennemi.

(الدبة وصاحبها)

حكايـة تهدى الى الاحبـة   في رجل قد صاحبتـه دبه
واشترطت عليـه ان يقيما   في بيتهـا منعماً مخدومـا
وهي تروح الصيد والمونه   تأتيه بلوازم المؤنه
فطاب واعتاد عليهـا الرجل   ولم يكن منهـا اليـه وجل
بل جاءت الدبة ذات يوم   فوجدت صاحبـها في النوم
فجلست واستقبلت لجهتـه   ورأت الذباب فوق جبهتـه
ذبتـه اولا فطـار ورجع   فاغتـاظت الدبة مما قد وقع
وقبضت بيدهـا من الزلط   وضربت هذا الذباب فسقط
وفعل الضرب بوجه النـائم   ما تفعل اللصوص بـالعائم
وكان هذا سببـاً لموتـه   من ذلك الضرب قضى لوقته

ولم تكن تنفع تلك الصحبة   بل رب موت جاء من محبه
وغالب اكل عـدو عـاقل   في الناس خير من صديق جاهل
(محمد عثمان جلال)

L'ours et les deux compagnons.

Deux compagnons, pressés d'argent
A leur voisin fourreur vendirent
La peau d'un ours encor vivant,
Mais qu'ils tueroient bientôt, du moins à ce qu' ils dirent
C'étoit le roi des ours au compte de ces gens.
Le marchand à sa peau devoit faire fortune;
Elle garantiroit des froids les plus cuisants;
On en pourroit fourrer plutôt deux robes qn'une.
Dindenaut prisoit moins ses moutons qu'eux leur ours:
Leur, à leur compte, et non à celui de la bête.
S'offrant de la livrer au plus tard dans deux jours,
Ils conviennent de prix, et se mettent en quête,
Trouvent l'ours qui s'avance et vient vers eux au trot.
Voilà mes gens frappés comme d'un coup de foudre.
Le marché ne tint pas; il fallut le résoudre:
D'intérêts contre l'ours, on n'en dit pas un mot.
L'un de deux compagnons grimpe au faîte d'un arbre,
L'autre, plus froid que n'est un marbre,
Se couche sur le nez, fait le mort, tient son vent,
Ayant quelque part oui dire
Que l'ours s'aeharne peu souvent
Sur un corps qui ne vit, ne meut, ni ne respire.
Seigneur ours, comme un sot, donna dans ce pan_ neau
Il voit ce eorps gisant, le croit privé de vie,
Et, de peur de supercherie,
Le tourne, le retourne, approche son museau
Flaire aux passages de l'haleine.
C'est. dit-il, un cadavre; ôtons-nous, car il sent.
A ces mots, l'ours s'en va dans la forêt prochaine.
L'un de nos deux marchands de son arbre descend,
Court à son compagnon, lui dit que c'est merveille
Qu'il n'ait eu seulement que la peur pour tout mal.
Eh bién! ajouta-t-il, la peau de l'animal?
Mais que t'a-t-il dit à l'oreille?
Car il t'approchoit de bien près,
Te retournant avec sa serre.
Il m'a dit qu'il ne faut jamais
Vendre la peau de l'ours qu'on ne l'ait mis par terre.

(الدب والصاحبين)

حكاية رويت دون مين   عمن حكاها قبل في شخصين
راحا لشخص في الحجاز فرًّا   وبالدراهم الملاح اغترا
باعاه جلد الدب وهو حيّ   وكيف ذا يدرك يـا اخيّ
انظر وكيف يا ابن ودي صنعا   للبر في ممر دب طلعـا
واتفقـا أن يربطـاه اولاً   في قيد فخ نصباه في الخـلا
وبينما هما على التدبير   اذ بان عن دب أتى كبير
فاترعج الاثنان من مروره   وايقنـا بالموت في حضوره
لكن من لطف المي بهما   سخر اسباب النجـاة لهما
فواحد نط باعـلا شجرة   وحكمت فروعهـا منتشره
ونام فوق الارض بعد الاخر   ولم يكن في نومه تأخر
وطبع هذا الدب انـه اذا   شاهد ميتاً لم يحط به أذى
فراح للنـائم من وراءه   يبحث كل البحث في اعضائه
وشم في اذانـه وعسا   وامتحن الحس معاً والنفسا
فلم يجد فيه من الروح أثر   غـادره وراح عنه ونفر
ومذ أحسَّ انه ولى   نادى على صاحبـه فنزلا
قال له الصاحب ان الدبـا   لاكل لحم الميتين يأبى
وانت احتلت وقد افلحتـا   في ذلك المشروع قد نجحتا
ترى وماذا قالـه في اذنك   لما أتى مقلبـاً في بدنك
قال لـه سمعته يقول   اخذك جلدا لحي مستحيل
ان رمت اخذ جلد دب وهو حي   فاطرحه ميتاً قبل ذا يا أخي
وخذ كلامي وعلى هذا فقس   لا تطمعن في حيوان مفترس
(محمد عثمان جلال)

l'ours brun d'Europe دب اوربا الاسمر
l'— noir d'Amérique دب اميركا الاسود
l'— blanc de la mer Glaciale
دب البحر الثلجي الابيض
lécher l'— لحس الدب ـ درس القضية
un — mal léché دب سمج . ولد قبيح ـ
رجل فظ
velu comme un — مشعراني كالدب
fait comme un meneur d'—
مرهدل مثل ملعب الدب

il le faut faire monter sur l'ours يلزم ان يتجرأ
prenez mon — اعمل معروف وخذه
Il ne faut pas vendre la peau de l'— avant qu'on l'ait pris, avant qu'on l'ait mis par terre إياكو بيع الفرَر
les — des cartons الروايات القديمة المحفوظة في المحافظة
— terrestre فأر
envoyez-le à l'— اطرده
jeu de l'— لعبة النّطه
Ourse *n.f.* دبة — الشمال . بحري
la grande — بنات نعش الكبرى . الدب الاكبر (اسماعيل الفلكي)
la petite — بنات نعش الصغرى . الدب الاصغر
Ourseau *n.m,* دَيسَم
Ourserie *n.f.* فظاظة
Oursière *n.f.* مَدبَبة
Oursin *n.m.* ريتسا . قنفد البحر
— اسد بحري — فروة الدب — قبعة من فروة الدب
Oursin, ine *adj.* دبّيّ
figure oursine صورة دبيّة
Oursine *n.f.* رجل الدب (نبات)
Oursiné, ée *adj.* مشوك . مقنفد
Ourson *n.m.* دَيسم — دب اسود — قرد — طقية فروه
les oursons الدياسم
Ourvari *n.m.* ضوضاء
Outarde *n.f.* حباري . حبارج
— mâle حبرج . خرب . جبجر . حاجر
les outardes الحباريات
Outardeau *n.m.* يحبور . حبرير . حبَرير . حبرور
les outardeaux الحبابير . الحبارير
Outibot *n.m.* مطرقة
Outil *n.m.* آلة
les utils d'ouvriers عُددُ الصنايعية
— crochu ازميل
— plat قلم الحفر
voilà un bel — ما أقل نفعه
Un méchant ouvrier ne saurait trouver de bons utils الخايب خايب من يومه
Un bon ouvrier se sert de toutes sortes d'utils الشاطره تغزل برجل حمار
va donc eh!outil. رُح يافشيم
Outillage *n.m.* عدّه . عدَدْ
le prix de l'— أجرة العدَد

Outillé, ée *p.pass.* ذو عِدد
être bien — استَعدّ بالعدَد
vaisseau bien — سفينة مطقّمة جيدًا
il est — مسعد
il est mal — مفتقر الى عِدَد
Outillement *n.m.* تطقيم . تزويد بالعدد
Outiller *v.a.* طقّم . استحضر العدد
— un serrurier استحضر العدد للكوالبي
— un touriste زود سواحًا باللوازمات
s'— *v.pr.* تطقم . تزود بالعِدد
Outillerie *n.f.* ورشة عدد
Outilleur *n.m.* بياع عِدد
Outrage *n.m.* منقصة . سب . فضيحة
— à la religion انتهاك حرمة الدين
— public à la pudeur, — à la morale publique فعل فاضح علانية
le dernier — خيانة الزوجة — هتك العرض
accablé d'— مهان
pour réparer des ans l'irréparable outrage لتحسّنَ قبح تقدمها في السّن
Outragé, ée *p pass.* مسبوب — مهان
Outrageant, ante *adj.* مزرى . مفضح . شنيع . مبهدل
Outragement *n m.* بهدلة . فضيحة — هتك
Outrager *v.a* فضح . بهدل
— une femme هتك امرأة
s'— *v pr.* انفضح . تبهدل . انهتك
Outrageusement *adv.* ببهدلة
traiter — عامل ببهدلة
une épingle qui l'a piqué — شكه دبوس شكة شنيعة
battu — مضروب ضربًا مبرحًا
— volé مسروق بطريقة شنعا
Outrageux, euse *adj.* مفتر
un tyran — ظالم مفتري
moi qui étais auparavant un blasfémateur un persécuteur et un ennemi — St. Paul 1re. ép. à Timoth. 13
انا الذي كنت قبلاً مجدفًا ومضطهدًا ومفتريًا (رسالة بولس الرسول الى تيموتاوس الاصحاح الاول اية ١٣)
paroles outrageuses الفاظ شنيعة
Outrance *n.f.* افراط
à —, à toute — بافراط
combat à — ملحمة
à — à toute — لغاية
Outre *n f.* قربة . سقاء

Outre *prép.* بعد
passer — صرف النظر
en — فضلا عن ذلك ـ زيادة على ذلك
lésion d'— moitié غبن زيادة عن النصف
en outre passant فضلًا عن ذلك
plus — أبعد
— que *loc. conj.* فضلًا عن
un coup de lance le perça d'— en — طعنة جائفة (نافذة من الجسم)
Outré, **ée** *p.pass.* زائد الحد ـ مفرط . فاحش
l'— التغالي
— de colère منفعل . مز بئر
Outrecuidance *n.f.* غرور
Outrecuidant, ante *adj. et n.* مغرور
Outrecuidé. ée *p.pass.* مغرور
Outrecuider *v.a.* غرّ
s'— *v.pr.* انغرّ
Outrée *n.f.* رسيان المزاد
Outremarin, ine *adj.* ما وراء البحار
contrées outremarines بقاع كائنة وراء البحار
Outrément *adv.* بتغال بافراط
Outremer *n.m.* لازوَرد . لوزورد
bleu d'— en poudre لوزورد ازرق ناشف
Outre-mer *adv.* ما وراء البحار
aller s'installer — اقام وراء البحار
pays d'— بلاد كائنة ما ووراء البحار
Outre-monts *adv.* ما وراء الجبال
Outrepasse *n.f* قطع الاشجار زيادة عن الحدود
Outrepasser *v.a.* تجاوز
Outrepercer *v.a.* جافَ . اخترق الجسم
coup de lance outrspercé طعنة جائفة
Outrer *v a.* بالغ . تغالى ـ أفرط
— un cheval اجهد حصانًا
— la loi خرَمَ القانون (تجاوزه)
loi outrée قانون متجاوز
l'outré *n.m.* التغالي
s'— *v.pr.* اجهد نفسه . كَلّ
Outre-Rhin *adv.* ما وراء نهر الرين
Outre-tombe *adv* يوم البعث
mémoires d'— تراجم المرحومين
Outrigger *n.m.* رِكوة . زورق رفيع جدًا وطويل
Ouvert, erte *adj.* مفتوح
lire à livre — قراء من اول نظرة
enfonceur de portes ouvertes مهذار
navire — سفينة منبسطة
pays — بلد مكشوفة
désert — صحرا شاسعة
terrain fraîchement — ارض محروثة حديثًا
à mains ouvertes بسخاء
musée — دار تحف مفتوحة
avoir les yeux ouverts ارق ـ فتح عينه . إنتبه
avoir les yeux ouverts comme le lièvre يَقِظَ
dormir les yeux ouverts comme le lièvre نام نوم الغزال . لم تغفل عيناه
— de coups جايف
enfoncer une porte ouverte اجتهد في امر هيّن
visage — وجه رحب
à cœur — بانشراح
il est — avec les amis مرفوع الحجاب مع الخلان
force ouverte قوة جهرية
guerre „ حرب معلن
alégresse „ بشاشة
question „ مسألة مطروحة
compte — حساب مفتوح
payer à bureau — أنقدَ
voile ouverte قماش مفتوح
objets ouverts d'une voile, de deux voiles اشيا على بعد شراع اوشراعين
il a le front — اكشف الجبهة
front — جبهة كشفا (كازعرسكي)
cheval bien — حصان مجنّب (فقه اللغة ٧٥)
tête ouverte رأس كشفا
corps — جسم مكشوف
les bras ouverts حضن
vous me trouvez toujours les bras ouverts تجدني دائمًا مرحبًا
à bras ouverts بالترحيب . بالحُضن
e — إيه ممدوده
a — آ ممدوده
o — أو ممدوده
l'— de la baie فمُ الجَون
ouverts فسحات
Ouxerte *n.f.* تشقق
Ouvertement *adv.* جهرًا . جهارًا

Ouverture *n.f.* فتحة . فُرجة ــ وسيلة . سبيل . طريقة
les ouvertures d'une maison نوافذ البيت
— plane منور سلالم
l' — de la succession افتتاح التركة
il y a — à requête civile يوجد وجه للالتماس
il y a — à cassation يوجد وجه للنقض والابرام
— de requête اسباب الالتماس
les ouvertures النوافذ ــ الفواتح (تياترو) ــ الستارر
— d'une pièce فاتحة الرواية
— de la chasse افتتاح الصيد
— d'une lettre فضّ الجواب
faire l'— d'un port أباح الدخول في المينا
l'— du port فم المينا
— des jambes فرجة الساقين
— de l'angle انفراج الزاوية
— de l'objectif فوهة المرئية
— de fief انحلال الاقطاع
— de rachat انحلال بالوفا
— de la paix مبادي الصلح
il m'a donné — à cette pensée دَلّني على هذه الفكرة
il est de l' — d'un tel هو من رأي فلان
ouverture de l'amour اعتراف بالعشق
ouverture du cœur صداقة . اخلاص
— d'esprit نباهة . حذقٌ
il a de l'ouverture pour les sciences عنده قابلية للعلوم

Ouvrable *adj.* جائز فيه الشغل
jour — يوم شغل

Ouvrage *n.m.* خياطة ــ شغل تحصين ــ تأليف
se mettre à l'— اشتغل
cet ouvrier n'a pas d'— هذا الصانع لم يكن له شغله
c'est l'heure où les maçons quittent l'— آن وقت انفضاض البنايين من شغلهم
avoir cœur du cœur, à l' — حط قلبه في الشغل
— de serrurerie اعمال كوالينيه
il y a beaucoup d'ouvrage à ce vase هذا الاناء فيه صنعه كثيره
— de maçonnerie اعمال بناية
ouvrages publics اشغال عمومية
table à — ترابيزة خياطه
moi qui suis l'— de vos mains facilite
moi mon — يامن انا صنعتك هوّن علي صنعتي
— d'art صنعة
— de mosaïque صناعة الفسيفساء
— de ville مطبوعات خفيفة
grands ouvrages رسومات كبيرة
ouvrages de Grèce تصنيفات اليونان
„ noirs حدايد مطروقة
— de patience شغل صبر ــ الحجر الالهي
l'— du tailleur الخياطة
sac à — مرجونة خياطة
cela est mon — هذا عَمَلي
l'— d'un moment شغل لحظة
l'— de mes mains صنيعتي . محسوبي
votre — محسوبك . صنيعتك

Ouvragé, ée *p.pass.* مشغول
une broderie ouvragée تتنه مشغولة
fer — حديد مصنوع

Ouvrager *v.a.* حلّى . زيّن

Ouvraison *n.f.* تشغيل
machines d'— عِدَدُ التشغيل

Ouvrant, ante *adj.* فاتح
à jour — عند طلوع النهار
à portes ouvrantes, à la porte ouvrante وقت فتح البيوت
à portes ouvrantes بالحسنى . بالمعروف
à audience ouverte عند افتتاح الجلسة
les parties ouvrantes الاجزاء المعدة للفتح (عمارة)
l' — المفتوح

Ouvré, ée *p pass.* مشغول
fer — حديد مشغول
matières ouvrées مصنوعات

Ouvreau *n.m.* فتحة

Ouvrée *n.f.* مرجع أرض

Ouvre-huître *n.m.* كزلك الاستريديا

Ouvrer *v.a. et n.* صنع . اشتغل

ouvrer l'or صاغ الذهب
— le vendredi اشتغل يوم الجمعة
— la monnaie سكّ العملة

Ouvreur, euse *n.* فاتح
ouvreuse d'huîtres فالقة الاستريديا
— de la pâte de papier غارف عجينة الورق
ouvreuse du coton آلة تفتيح القطن

Ouvrier, ière *n.* فاعل . فاعل تراب — عامل — مولف . مصنف
les ouvriers évangéliques ou les ouvriers المبشرون
les „ d'iniquité الظالمون
de main d'— صنعة . متقون
il est de main d'— متقون
la marque de l' —, de l'ouvrière علامة الصانع او الصانعة
le grand —, l'éternel — الصانع الباري
— d'un mensonge مفترٍ . مختلق
— puisatier نَفر بيارٌ
cela est du bon —,de la bonne ouvrière هذا شغل صنعه
compagnies d'ouvriers طوائف الشغالة
je suis l'— de ma fortune انا غني من ذراعي
c'est un plaisant — غشيم
— sous terre دسّاس
jour — يوم شغل
classe ouvrière طايفة الشغالة
— hydraulique ساقية
esprit — حكمة الصانع
un — شجرة التطعيم
ouvrière كِخية
abeille ouvrière نحلة
les ouvrières النّحال (مخصص)
le mâle et les ouvrières اليمخور والنحال
à l'œuvre on connaît l'—
ان الجواد عينه فرارة . عند الامتحان يكرم المرء او يهان
la fin loue l'— العبرة بالخواتيم

Ouvrir *v.a.* فتح ـ فتح محل تجارته
— les yeux des aveugles أبراء الاكمه
ouvre l'œil! إلتفت .فتّح عينك
— la bouche à qqu'un خلاه يتفوه
— les yeux عاد الى الصواب .
فتح عيناه ـ فتح . تيقظ — راقب ـ انتبه ـ تبصّر
— la main بَسطَ يدَهُ

j'ouvre tout-à-fait la main libérale ابسط يدي كل البسط
ouvrir la bouche تفوه ـ فتح فمه ـ أذن بالكلام
— le bec فتح حنكه . فتح منقاره
— son cœur son âme à qqu'un ساروه
— la voile فرد القلع
— l'arrière du navire كشف موخر السفينة
— une forêt فتح دربا في أجمة
— les oreilles صغى
— des grands yeux, des yeux grands comme une salière حلق . بحلق
— un gâteau عوّرَ فطيرة
— un abcès شق خراجاً
— les bras فَردَ باعه
— les jambess فرشحَ
— les bras à qqu'un استقبله بالحضن
— les rangs وسّع الصفوف
— la poitrine فتح الصّدرَ
— une issue فتح طريقاً
— les rangs اخترق الصفوف
— une lettre فض جواباً
— les lettres فتح المكاتيب
— la veine فتح الوريد
— les veines فتح الاوردة. مات بفتح الاورده
— qqu'un شرح جُثّة
— le flanc شقه بالسيف
— le cinq فتح باب البنج
— un dé فتح باباً
— le feu بدا بإطلاق النيران
— des grandes routes مهد الطرق
— un moyen اوجد طريقة
— la danse افتتح الرقص
— sa maison, ses salons فتح مضيفة
— un avis اقترح رأياً
l'épicier a ouvert فتح البقال
les écoles ouvrent تفتتح المدارس
s' — *v.pr.* فتّحَ (نباتات) ـ انفتح ـ سارر ـ افتتح ـ انكشف
la porte s'ouvre انفتح الباب
la mer s'ouvrit انفلق البحر
sa bouche s'ouvre نَطَقَ
ses yeux s'ouvrent اهتدى الى الصواب
mon cœur s'ouvre انشرح صدري

Ouvroir *n.m.* محل الخياطة . محل شغل الابرة ـ تكية
*Ouzar *n.m.* إزار
elle a mis son — تزيرت
*Ouzza العُزَّا (أفرأيتم اللات والعزا)
Ovaire *n.m.* مِبيض
Ovaire *adj.* بيضاوي
Ovale *adj.* بَيضاوي
centre — مركز بيضاوي
fosse — حفرة بيضاوية
fenêtre — كوة بيضيَّة
trou — ثقب بيضاوي
trou — ثقب بوتال
lèvres ovales شفف بيضاوية
un —, une ovale شكل بيضاوي
en — في شكل بيضاوي
Ovale *adj.* خاص بالنصر. نصريٌّ
couronne — تاج الانتصار
Ovaler *v.a.* غزل
Ovales بيضاوية
Ovolifolié, ée *adj.* بيضايبضاوي الاوراق
Ovaliste *n.m.* غزّال
Ovalité *n.f.* بيضاوية
Ovarien, ienne *adj.* مبيضي
Ovarifère *adj.* حامل الميَض
Ovariocèle *n.f.* فتق المبيض . ورَمٌ مبيض
Ovariotomie *n.f.* استأصا المِبيض
Ovarique *adj.* مبيضيٌّ
Ovarisme *n.m.* مذهب الميضيين
Ovariste *n.m.* مبيضيٌّ
les ovaristes الميضيون
Ovarite *n.f.* التهاب الميض
Ovariule *n.m.* صفارُ الميض
Ovatifolié, ée *adj.* بيضاوي الاوراق
Ovation *n.f.* انتصار
faire une — هلل
Ove *n.m.* بَيْضة
Ové, ée بيضِيٌّ
Ovicapsale *n.f.* كيس بيي
Ovicule *n.m.* بُوَيْضة
Oviducte *n.m.* مجرى اليض
Ovifère *adj.* حامل اليضة
Oviforme *adj.* بيضاوي الشكل

Ovillé, ée *adj.* شكل زبل الغنم
déjections ovillées بعرٌ . زبلٌ
Ovine *adj. f.* غنمي
les racesovines الضأنُ . الاغنام
espèce — جنس الغَنَم
Ovipare *adj.* بيوضٌ . ضهُول
animaux ovipares حيوانات بيوض
les » الضهولُ . البَيوضه
un — بيوضٌ
Oviparisme *n.m.* **Oviparité** *n.f.* بيوضة
Ovisac *n.m.* كيس بيضِيٌّ
Oviscapte *n.m.* ذنب البيض
Ovisme *n.m.* قِدمُ الخِلقة
Oviste *n.m.* معتقد قِدمُ المخلوق
Ovivore *adj.* اكّال البيض
Ovo (ab) *loc. adv.* من الاول
reprenons la chose ab ovo نعيد الامر من اوله
Ovogénie *n.f.* تكوين البيضة
Ovoïdal, ale *adj.* بيضاوي
Ovoïde *adj.* شكل البيضة
Ovologie *n.f.* مبحث البيض
Ovo-urinaire خاص بالبيض والبول
Ovo-vivipare *adj.* والد بيضا حياً
Ovulaire *adj.* ميضي
Ovulation *n.f.* سقوط البويضة
Ovule *n.m.* بويض . مضغة
Ovulé, ée *adj.* ذو بويض
Ovuligère *adj.* حامل بُييضة
Ovulite *n.f.* حجر بوَيضي
Owénien, ienne *adj.* طائفي
Owénisme *n.m.* جمعية الاشكال
Owéniste *n.m.* محبٌّ للجمعيات
Oxacide *n.m.* حمض مولد الحموضة
Oxalate *n.m.* حماضات
Oxalhydrique *adj.* حمضِي مائي
acide — حمض الحمضي المائي
Oxalide *n.m.* حمّاض ـ حمَيْض
Oxalidées *n.f.pl.* حماضِيَة . حُمَيضية
Oxalique *adj.* حُماضيك
acide — حمض حماضيك
éther اثير حماضيك
Oxalis cornuculata حضيض (ابن البيطار)
Oxalovinate *n.m.* حمّاضُ النبيذات

Oxalovinique *adj.* حماضي نبيذي
acide — حمض حماضي نبيذي
Oxalurie *n.f.* بول حماضي
Oxamide *n.f* حماضات النشادر
Oxéléon زيت مخلل
Oxéolat دواء خلي
Oxéolé *n.m.* خل طبي
Oxybase *n.f.* اوكيد اساسي
Oxybasique *adj.* ذو اوكسيد اساسي
Oxybèle *n.m.* ثعبان — دبور
Oxybéliné *n.m.* ذنبور . دبور
Oxycantha زعرور . حبربول . جر بو ل
Oxycèdre *n.m.* شربين (ابن البيطار)
Oxycéphale *adj. et n.* مدبدب الرأس
Oxycladé, ée *adj.* ذو فروع مدبدبة
Oxycrat *n.m.* خشاف الخل
Oxycrater *v.a.* نقع في الخل
Oxydabilité *n.f.* قابلية التاكسد
Oxydable *adj.* قابل التاكسد
Oxydant, ante *adj.* محمض
Oxydation *n.f.* تطويس . تحميض
— d'un métal تطويس معدن
Oxyde *n.m.* حماض
des oxydes حماضيات
— de fer à l'huile بويه حمره اوكسيد الحديد
Oxydé, ée *p.pass.* مطوس
du fer — حديد متأكسد
fer — magnétique مغنطيس
métal — معدن مطوس
Oxyder *v.a.* اكسد
Oxydule *n.m.* حميض
Oxydulé, ée *adj.* صار حميضاً
fer — مغنطيس
Oxyécoïe حدة السمع
Oxygale *n.m.* لبن حامض
Oxygénable *adj.* قابل للتأكسد
Oxygénant, ante *adj.* مؤكسد
Oxygénation *n.f.* كسجنه
Oxygène *adj.* مولد الحموضة
gaz — هواء الحياة
l'oxygène ou air vital ou air éminemment respirable هوا الحياة
Oxygéné, ée *p.pass.* أوكسيجيني . محمض
eau oxygénée ماء محمض
Oxygéner *v.a.* حمض
s'— *v.pr.* تحمض
Oxygénifère *adj.* ذو الحماض
les corpuscules oxygénifrèes الكراة الدموية
Oxygone *adj.* حادّ الزوايا
Oxymel *n.m.* خلٌ عسلي
Oxymétrie *n.f.* مقياس الاحماض
Oxymuriatique *adj.* حمض كاوري
Oxyopie *n.f.* حدة النظر
Oxyosphrésie *n.f.* حدة الشم
Oxyote *adj.* مدبدب الاذن
Oxyphlegmasie *n.f.* شدة الالتهاب
Oxyphlogose حدة الالتهاب
Oxyphonie *n.f.* حدة الصوت
Oxyphosphure *n.m.* حمض كبريتي
Oxyregmie *n.f.* تكريعه حامضة . تجشي حامض
Oxyrrhodin *n.m.* خلٌ وردي
Oxyrrhinque *adj.* مدبدب المنقار
Oxysaccharum *n.m.* سكر وخل
Oxysel *n.m.* ملح حمض
Oxyure *adj.* مدبدب الذنب
— vermiculaire دودة الشرم
Oyant, ante *adj.* سامع . صاغ
l'— compte المقدم اليه الحساب . المحاسب
Oyat *n.m.* غابة . بوصة
Oyen *n.u.* بذر الشتوي
Oyer *n.m.* ياع اوازي محمره . ياع نيفه
Ozanique *adj.* مزيل البخر
remède — دواء نافع للبخر
Ozène *n.m.* قرحة الانف
Ozéneux, euse *adj.* أبخر — نتن
Ozocérite. Ozokérite *n.f.* زفت معدني



P ب

(وهي الباء الفارسية في قولك پاشا وپادشاه)

p. *(piano)* بالهوينا
p.p.p. *(pianissimo)* بالتؤدة
p *(pincée)* الورقة السادسة عشر ـ قبصة
(في الاجزخانات) ـ ضرب في ديجون
ph ف
p.m. *(promidies)* بعد الظهر
p.p. *(piu piano)* رويدًا رويدًا
p. *(pied)* رجل
p. *(pouce)* ابهام
7 p. $^{00}/_{00}$ *(sept pour mille)* سبعة في الالف
7 p $^{0}/_{0}$ *(7 pour cent)* سبعة في المائة
p *(payé)* صرف
p *(protcsté)* معمول عنه بروتستو
le P. un tel الاب فلان
P. *(Pierre)* بطرس
P.R. *père révérend* الاب المحترم
ph *(plomb)* رصاص
pt *(platine)* ذهب ابيض
a s.p. accepté sous protêt مقبول تحت عمل بروتستو
a s,p.c. accepté sous protêt pour compte
مقبول تحت عمل بروتستو بخصوص المحاسبة
Pa *n.m.* ب ـ تقرزه . دَقُّ الطبول
Paca *n.m* خنزبر
Pacage *n.m.* مرعى
droit de — حق الرعى
Pacager *v.n. et act.* رعى . درج المواشي
— en terre vaine درج في الارض البور
faire — du trèfle رعى البرسيم
se — *v.pr.* ارتعى
Pacalies *n.f.* مهرجانُ الصلح
Pacant, ante, Pacaut, aute *adj.*
جَمَسٌ . راعى الجاموس . أبو عمه

Pace (in) *n.m.* حبس
vade in pace مع سلامة الله
des - in — محبوس
Pacha *n m.* باشا ـ ثور (في اصطلاح الجزارين)
***Pachalesque** *adj.* باشاواتي
***Pachalik** *n.m.* باشالك
Pachée *n.f* زُمردٌ
Pachira, Pachire *n.f.* **Pachirier** *n.m.*
شجرة اللوز الهندي البرية
Pachmina *n.m* مرعِزى . مرعزاء . شعرماعز
Pachomètre *n m.* مقياس ثخانة المرآة
Pachyblépharose *n.f.* ضخامة الجفن
Pachychymie *n.f.* ثخانة الاخلاط
Pachyderme *adj.* ثخين الجلد
l'éléphant est — الفيل ثخين الجلد
Pachydermie *n.f.* جذام ـ داء الفيل
Pachygnathe *n.m.* ابو بيض (عنكبوت)
Pachyma, Pachyme *n.f.* عيش غراب
Pachyméningite *n.f.* التهاب الام الجافية
Pachymorphe *n.f.* خنفسه
Pachype *n m.* جعران . جُعلان
Pachyphyle *adj.* ذو اوراق ثخينة
Pachyphode *adj.* ثخين الارجل
Pachytrique *adj.* غزير الشعر
Pacificateur, trice *n. et adj.* مسالم
Pacification *n.f.* مسالمة
— des troubles استتباب الامن
— des parties تصالح الخصوم
Pacifier *v.a.* صالح . اعاد الامن ـ صالح
— les esprits سكن العقول . هدى الناس
se — *v.pr.* تسكن
Pacifique *adj.* سلمى

des hosties pacifiques des enfants d'Israël Lèv X 14

من ذبايح سلامة في اسرائيل (لاوين ١٠ اية ١٤)

écrire en formule — كتب كاخاذ الناس

possesseur — واضع اليد بدون منازعه

titulaire — صاحب سند خال من النزاع

Mer — البحر الهادي

l'Océan — ou le — الاقيانوس الهادي

parcourir le — طاف الاقيانوس الهادي

Pacifiquement *adv* سلمياً

un roi qui règne — ملك حاكم سلمياً

Packfong, Packfond *n.m.* نحاس ابيض . نحاس صيني

Paco *n.m.* القربيل

Pacolet *n.pr.* باكوليه

c'est le cheval de — رجل سريع

Pacotille *n.f.* تبضيعة . تسويقة

le marin acheta des pacotilles بضع البحار

une petite — حاجة صغيرة

marchandises de pacotilles بضايع واطيه

c'est de la marchandise de —, c' est de la — هذه بضاعة لا حول الله

navire chargé de pacotilles de quinquaillerie سفينة واثقة خرداوات

— de livres شوية كتب

Pacotiller *v.n* بضع . تسوق

Pacotilleur, euse *n* بضاع . متسوق

Pacquage *n m* توضيب السمك . تسقيف السمك

Pacquer *v.a.* وضب السمك

Pacte *n.m.* ميثاق

le — commissoire est interdit

شرط امتلاك العين المرهونة محرم

la faculté de rachat ou réméré est un — par lequel le vendeur se réserve de reprendre la chose vendue moyennant la restitution du prix principal

حق استرداد البيع الوفائي هو شرط به يحفظ البائع لنفسه بان يسترد الشيء المباع برد الثمن الاصلي

— de réméré شرط الوفا

— de famille توريث اتفاقي ـ ميثاق التعاون

— de famine شركة احتكار القحط

— fédéral قانون السويسرة الاساسي

faire — avec le diable خاوى الشيطان

nous avons fait — avec la mort Isaie XXVIII 15

قد عقدنا عهداً مع الموت (اشعيا ٢٨ اية ١٥)

— nu, pacta nuda (عقد برّاني (لا يقر عليه القانون

Paction *n m.* شرط . ميثاق

Pactiser *v n.* عمل ميثاقاً

— avec satan خاوى الشيطان

avec le crime تصالح في الجناية

Pactole *n m* منبع الثروة

Paddy *n m.* أرز في ابراجه . ابراج الارز

Padelin *n.m.* بودقة

Paderelle, Paderolle *n.f* حمّيض . حماض

*Padischah, *Padisha *n.m.* بادشاه

Padma *n,m.* ou lotus البشنين العربي

Padou *n m.* شريط حرير

Padouan, ane *n.* بدواني

la padouane رقص بادوفا

Padoue *n.f* شريط رباط الملابس

Padoue بادوفا «اسم مدينة بايطاليا»

poule de — فرخة بقطية

Paf *interj.* طاخ ـ سكران

pif, — طوخ طاخ

vous étiez — كنت سكراناً

boire un coup de — شرب مسكراً

Paffer *v.a.* أسكر ـ شرب

se — *v pr.* سكر

Paffier *n.m* مزجة

Pagaïe *n.f.* لهوجة

Pagaie *n.f* مقذاف ـ مجرفة

Pagale *n.f.* لهوجة . استعجال

en — بلهوجة

mouiller en — رسى فجاءة

Paganique *adj* كفراوي

Paganisant *n m.* نصراني وثني

Paganisation *n.f.* توثين

Paganiser *v a.* وثّن

— *v.n* توثن

Paganisme *n.m.* وثنية . ديانة الاوثان

Pagarque *n m.* شيخ الكفر

Pagayer *v.n et act.* قدف

— une barque عدى قارباً بالمقداف

Pagayeur, euse *n.* قدّاف

Page *n.f.* صحيفة
mettre en — رتب السطور
metteur en — مرتب السطور
être — blanche اعتصم . تبرأ
la plus belle — de son histoire اعظم مأثرة
Page *n.m.* خاصكي ـ ابو دقيق
les pages du roi الخاصكية
— de vénerie غلام الصيد
pages de navire صبيان السفينة
tour de — شيطنة
effronté comme un page de cour ou comme un page وقيح للغاية
être hors de — انطلق صراحه
mettre „ „ — اطلق الصراح
pages de musique غلمان الموسيقة
— de la robe مشبك الجلابية
être sorti de — être hors de page
أوفى خدامة الملك
le hors de page مكافئة على خدامة الملك
Pagination *n.f.* تصحيف . تنمير الصفح
Paginé, ée *p pass.* مصحف
un registre — دفتر مصحف
Paginer *v a.* صحف . تبع الصحايف
Pagne *n.m.* رهط ج رهاط ـ قماش ـ زوادة
— de nègres رهط العبيد
Pagnou *n.m.* جوخ اسود
Pagnote *n.m. et adj.* خرع مخروع
soldat — عسكري مخروع
montagne — جبل مرقب
Pagnoter *v.a.* رقد . نام
Pagnoterie *n.f.* خراعة ـ غاطة
Pagode *n.f.* بيت النار . بيت الاوثان ـ وثن . صنم ـ نصف بنتو ـ مسخوطة صينى
figuier des pagodes مدح . تينة الوثنيين
manche — كم عريض
Pagodite *n.f.* صابون الخياطة
Pagre *n.m.* احمر الكتف (سمك)
Pagure *n m.* انو ذنب طري . عسكري البحر
Pahouin *n.m.* صياد الفيلة
Paiement *n.m.* دفع
Paien, enne *n. et adj.* مشرك ـ وثني
les philosopes païens الفلاسفة المشركون
ils sont paiens هم مشركون
la religion paienne الديانة الوثنية
une paienne وثنية
c'est un vrai — انه لكافر
jurer comme un — احنث
Païennie *n f* بلاد الوثنيين
Paillage *n.m.* تتبين
Paillantine *n.f.* قشر الريش
Paillard, arde *n et adj.* وضيع . دون
un — فلاتي . ممحون
une paillarde ممحونة
Paillardement *n.m.* بمحن
Paillarder *v n* عاش في الفجور . تفلتن
Paillardise *n.f.* فلتة
Paillasse *n.f.* مرتبه قش ـ كيس المرتبة ـ بطن
— de corps de garde فحجة
il est de — عليه الداور به
Paillasse *n.m.et adj.* مقلس . مسخرة ـ مذبذب
juge — قاض مذبذب
Paillasserie *n.f.* ذبذبة . تذبذب
Paillasson *n m.* نخ ـ معرص قواد
Paillassonnage *n.m.* تغطية بالانخاخ
Paillassonner *v.a.* ستر بالانخاخ
Paille *n.f.* قشة ـ فاقة ـ المغضوب عليهم
tout y va la — et le blé خسران قصلة وأرضيه
mettre de la paille en ses souliers
اغتنى في اقرب وقت
rompre la — تخاصم ـ عدل عن الاتفاق
tirer la courte — سحب القشة
aller à la — انتجع للتبن
— hachée تبنة
des ras en — il est à la — jusqu'au ventre في عيشة راضية
voir une — dans l'œil de son prochain et ne pas voir une poutre dans le sien
رأى القذى الذي في عين اخيه ولا يرى الخشبة التي في عينه
Hypocrite, ôtez premièrent la poutre de votre œil et alors vous verrez comment vous pourrez tirer la — de l'œil de votre frère
Evang. St. Math. VII, 5
يا مرائي اخرج اولاً الخشبة من عينك وترى حينئذ كيف يمكنك ان تخرج القذى من عين اخيك) انجيل متى الاصحاح سابع الاية الخامسة)
homme de — رجل واهن ـ مسخر
il couche sur la — نو متربة

mettre à la —, sur la paille أترب
croix de — فستجيل . لا أخاله
— de diamant دخنة الالماس
couleur — لون قشي
— d'un métal انشعار المعدن
de — فارغ . واه
— en cul شراع خلفي
en — لون القش

Paillé, ée *adj.* متبّن . مشحون بالقش . ذولون قشي — مخناف الوانه
acier — صلب مشعور

Paillée *n.f.* جرن قش . عُرمة قش

Paillement *n.m.* تتبين

Paille-en-queue, Paille en cul *n.m.* ابو قشه في ذيله « طير »

Pailler *n m.* شونة تبن — حاصل تبن — عرمة تبن
il est bien fort sur son —, c'est un coq sur son — رجل متقو باقاربه وعشيرته . متشطر في حجره . كل كلب ببابه نباح
chapon — ديك مخصي تبّان « يتغذى من التبن »
poularde paillère فرخة سمينه تبّانة « تتغذى من التبن »

Pailler *v.a.* تبّن
— des arbres, des figniers زرّب على اشجار او على اشجار التين بالقش
— une chaise كسى كرسيا بالقش
cette ouvrière paille très bien هذه الصانعة تجيد كسوة الكراسي

Pailleret *n.m.* عصفور

Paillet *n,m. et adj.* عرمة تبن — نبيذ محمّر
vin — نبيذ محمر
— makaroff حصيرة مخاروف

Pailleté, ée *p.pass.* مشغول بالترتر — قشي « نبات »
mica — ميكا مبلورة

Pailleter *v.a.* شغل بالترتر
— une robe شغل جلابية بالترتر

Pailleteur *n.m.* مغر بل التبر

Paillette *n.f* ترترة — زخرف
mousseline semée de paillettes شاش مشغول بالترتر
— d'or تبرة
— de diamant تعريق الالماس
— de soudure قشرة اللحام
les paillettes du style زخارف الانشا

les „ de l'eau-de-vie de Danzik تبر عرقي دانزيك

Pailleur, euse *n.* تبان . كاسي الكراسي بالقش

Pailleux, euse *adj.* تبني — مشعور
litière pailleuse سبلة تبن
chiffons — خرق متبنة
le fumier est — السباخ طويل القش
des rails — قضبان مشعورة

Paillis *n m.* سبله

Pailloie, Paillole *n f.* شبكة — تبرة

Pailoles *n.f pl.* تبر

Paillon *n m.* ليفة قش — قاع الفص — قشرة — نقطة قصدير — خيانة الشاق
— de bouteille كيس قزازة قش

Pailloner *v.a.* قصدر

Paillot *n.m.* مرتبة الاطفال — كاتب لوماني — اودة القساط . مكتب اللوماني

Pain *n.m* خبز . عيش . ابو جابر . جابر ابن حبة
— tendre عيش طري
— rassis خبز بايت . عيش بايت
un petit — جنيني
— d'orge خبز الشعير
— azyme ou sans levain رقانة
tranche de — خرطة عيش
— sec عيش ناشف
— quotidien رزق يومي
donnez-nous aujourd'hui notre — quotidien ارزقنا برزق يومنا
— des élèves جراية التلامذة
du — cuit زواده
manger le — du roi انحبس — اكل جراية الجهادية
faites cuire des pains sous la cendre Genèse XVIII, 6 اخبزي خبزا دماسيا تكوين ١٨ آية ٦
mettre le — au four طرح الخبز في الفرن
il promet plus de beurre que de — ليت حظي من الشب خوصه (يعدك الكثير ولا يعجل بالقليل)
donner pour un morceau de — اعطاه بتراب الفلوس
il y a la un morcera de — à manger فيه مكسب
garde-pain سيردبان

manger son pain dans sa poche ou dans son sac جردب . جردم . جعل شماله حردبانا

il ne mange pas son — dans sa poche لا يجردب . كريم

il fait la guerre au pain اكول الخبز . هيان عيشا

— second عيش سين

— de munition حربه

il a du — quand il n'a plus des dents أتى له الرزق في الكبر

— de hanneton ثمرة الدردار

il a mangé plus d'un — تنقل في البلاد

manger de plus d'un — تلذذ بالتنقل

ne „ que d'un — صبر على طعام واحد

— du ciel المن

— de l'âme, céleste, des anges برشانه

c'est — bénit يستاهل ما حل به

— de douleur خبز الضيق

— d'affection فطير المشقه

Vous ne mangerez point pendant cette fête du pain avec du levain, mais pendant sept jours vous mangerez du pain d'affection où il n'y ai point de levain parce que vous êtes sorti de l'Egypte dans une grande frayeur.

Deutéron XVI 3

لا تأكلوا ابدًا مدة هذا العيد خبزًا بخميرة ولكنكم تأكلون فطير المشقة لا تدخله خميرة لانكم خرجتم من مصر في فزع شديد (تثنيه الاصحاح السادس عشر ايه ثلاثه)

c'est du — bien long مشروع طويل

c'est du — bien dur مشقة لضرورة المعيشة

long comme un jour sans pain ممل

il est bon comme le bon —, comme du bon — رجل حليم

— de proposition خبز التقدمة

Comme il entra dans la maison de Dieu il mangea des pains de proposition dont il n'était permis de manger ni à lui ni à ceux qui étaient avec lui

Evang St. Mathieu XII, 4

كيف دخل بيت الله وأكل خبز التقدمة الذي لم يحل أكله له ولا للذين كانوا معه (انجيل متى الاصحاح الثاني عشر الاية اربعة)

— de noix كرس الجوز — لوح حلاوه جوزية

— salé منينة مملحة

— à cacheter برشامة

— à chanter ou d'autel قربان

pain à la crème قطايف بالقشطة

— perdu نقيطه

— enchanté رقاقة الجوزيه

— de sucre راس سكر . قمع سكر

— de savon قالب صابون . بقجة صابون

— de rose دردي الورد

— d'acier صلب الدنيا

avoir du pain cuit sur la planche avoir du — sur la planche, avoir du pain sur l'ais كف عن الناس

elle a pris ou emprunté un pain sur la fournée وضعت في الحرام

être en — de père et de mère كان تحت سلطة ابويه

„ au — انكرى

— de chien كماج

le — de Dieu est celui qui est descendu du ciel et qui donne la vie au monde St. Jean VI, 33

خبز الله هو النازل من السما وبه يعيش العالم (انجيل يوحنا الاصحاح السادس ايه ٣٣)

mettre le — à la main عيش

„ „ „ „ „ „ de qqu'un تسبب في ثروة انسان

tremper son — de ses larmes كمد

ôter le — قطع المعاش

s'ôter le — de la bouche pour qqu'un حرم نفسه من الزاد لاجل خاطر انسان

pelle à — مطرحة

— de la parole de Dieu هداية . هدى

le — des forts حقايق النصرانية

il ne faut pas donner aux chiens le — des enfants لا يلزم اعطا الشي الطاهر الى الانجاس

gagner son — تعيش

pour avoir son — للتعيش

qui a du — nargue le chagrin الغنى طويل الذيل مياس

à mal enfourner on fait les pains cornus الخطاء زاد العجول (ميداني)

liberté et — cuit

لبيت تخفق الارواح فيه احب الي من قصر منيف

ولبس عباءة وتقر عيني احب الي من لبس الشفوف

واكل كسيرة في كسر بيتي أحب الي من اكل الرغيف

— dérobé éveille l'appétit

أحب شيء الى الانسان ما منعا

Pair, aire *adj.* شفع
sans — بدون شين
nombre — عدد زوجي . عدد شَفْع
les pairs ecclésiastiques اعيان القسس
le — de la perdix اليعقوب . ذكر الحجل
vivre de — عاش ندًّا
vivre avec ses pairs عاش مع امثاله
— et compagnon ندّ
de — à compagnon ندًّا
ton ou mode — صوت زوجي
des foliolee paires وريقات زوجية
les pairs القرناء
on devait être jugé par ses pairs
يجب محاكمة الانسان بواسطة قرنائه
les tranches paires des chiffres d'un nombre زوجيات العدد
— ou impaire زوج والا فرد
— et impair زوج وفرد
jouer à — ou impair
تخاسى الرجلان . لعبا بالزوج والفرد
il est hors du —, il s'est tiré du —
فاق اقرانه
tirer de — ميّز
hors du —, ou de — فايق الاقران
les douze pairs الاثنى عشر موالين
les douze pairs de France
الاثنى عشر اميرا عن فرنسا
de — بالتساوى باقتران
aller de —, aller du — اقترن
je suis au — انا منجز الاعمال اول باول
action au — سهم متساوي القيمة
au dessus du — زايد القيمة
au dessous du — ناقص القيمة
— réel تساوى حقيقى
— politique تساوى سياسي
satin dit à ses pairs وسوس الشيطان لاعوانه
les pairs anglais اعيان الانكليز
duc et — سيد ومولى

Paire *n.f.* زوج . جوز
— de pigeons جوز حمام
— aux rois شفع ملوك (في الكوتشينه)
se faire la — فرّ هاربا
— d'heures ورد النهار والليل
le deux font la — وافق شن طبقا

Pairement *adv.* شفعا
Pairesse *n f.* اميرة
Pairie *n.f.* إمارة — سيادة
— héréditaire نسب
— personnelle حسب
Pairle *n m* لا « لام ألف » (شعائر)
en — في هيئة لام الف
Pairole *n m.* قيزان نحاس
Paisibilité *n m.* طمانينة
Paisible *adj. et n.* هاد . هادي
empire — دولة ساكنة
pays — بلد مسالمة
âme — نفس مطمئنة
— possesseur واضع يد مستريح
possession — وضع يد خال عن النزاع
Paisiblement *adv.* بسكون . بهدوء
Paissant, ante *adj.* راع
vache paissante بقرة راعية
Paisse *n.f.* عصفور دوري
Paisseau *n m.* قلال . قائم الكرم
Paisselage *n.m.* وضع القوائم . توقيف القلال
Paisseller *v.a* سند على القلال
— la vigne صلب الكرمة على القلال
Paisselure *n.f.* رباط القلال
Paisson *n.m.* مخرطة الجلود
Paisson *n f.* رعى
Paissonner *v.a* شد الجلود
Paissonnier ère *n* راع . سرّيح
Paître *v.a. et n.* رعى — ارعى
— le trèfle رعى البرسيم
envoyer — طرّد
envoyer — un remède نبذ دواء
— ses yeux متّع انظاره
— ses troupeaux ارعى مواشيه
le faucon طعّم الصقر
un „ qui a pu صقر أكل
se paître *v.pr.* تغذى
les corbeaux se paissent de charogne
تتغذى الغربان من الجيفه
se paître d'imaginations, de chimères
غرق في المخيلات او الاوهام
se „ de vent انسر من المديح

Paix *n.f.* صُلح . سِلم ـ معاهدة الصلح ـ لوحة الزند
laisser en — سالَمَ
il faut laisser les morts en paix اذكروا محاسن امواتكم
laisser qqu'un en — أراح انسانًا
traité de — معاهدة صلح
— fourrée)
— plâtrée) صلح كاذب
ne donner ni —, ni trêve à qqu'un شاغله
faire la — سالم ـ تصالح
l'arbre de la — الزيتونه
Qui de tout se tait de tout a — سلامة الانسان في حفظ اللسان
paix ! صه . اسكت
paix-là سَمْع هُس
eh ! — donc ما تخرس . إخرس
juge de — قاضي المصالحات
faire sa — avec le roi تقرب من الملك
— d'esprit راحة البال
homme de — رجل سالم
— de Dieu هدنة الله
— du roi هدنه عيد الملك ـ سكون البلدان
— troublée فَشَل
Allez en —, في أمان الله
que la — soit avec vous في امان الله
que Dieu lui fasse — الله يرحمه . رضي الله عنه . رحمة الله عليه
être en — et aise, vivre en — et aise عاش عيشة راضية
un homme est — et aise chez lui رجل مستريح وفي رفاهة من العيش
l'ange de — سيدنا عيسى
ange de — موفِّق
la loi de — الانجيل
baiser de — قبلة الصلاه . مصافحة
ils se sont donné le baiser de — تصافحوا
le séjour de l'éternelle — دار النعيم
la — des forêts وحشة الأجمات
la — des tombeaux وحشة القبر
— et peu لقمة بدقه ولا خروف بمشقة . راحة السِّر بِرّ

Pajéros *n.m.* قط بري
Pa-Kousite فاقوس (بلدة بمديرية الشرقية)

Pal *n.m.* مضرب « زراعة » ـ خازوق ـ فاصل (شعائر) ـ سمك القرش
des pals ou de paux فواصل
il porte d'or à deux pals ou à deux paux de sinople يحمل الذهب بفاصلين اخضرين

Palabre *n.f.* هدية ـ خطابة
Palabrer *v.a.* أسهب . اطال الكلام
Palace-car عربة سكة حديد مفتخرة
Palache *n.f.* يطقان . صفيحة . سيف عريض
Palade *n.f.* تقديفه . قَدْفَة
Paladin *n.m.* ناصر ـ رحّال
les paladins الانصار
l'écharpe des paladins وسام الرحالين
c'est un vrai — بَطَل غندور
Palafitte *n.m.* بناء على خوازيق
Palais *n.m.* سراية
— de justice سراي المحكمة . سراي الحقانية
le — de Neptune البحر
se consacrer au — اشتغل بصفة محام
jours de — ايام جلسات المحكمة
style de — انشا المحاكم
le — de S. A. le Khédive المبه
attaché au — موظف بالمعية السنية
le — de Ras el Tin سراي راس التين
Palais *n.m.* سقف الحنك . حنك (٢٦٧ مخصص اول) ـ حاسية الذوق . مذاق
— de lièvre خس كاذب
il est de fête au — هو صائم
Palamède *n.m* خزامي
Palamédien, ienne *adj.* لام ألفي . لا
Palamidière *n.f.* شبكه
Palamnæus *n.m.* عقربة
Palampore *n.m.* شال كشمير
Palan *n.m.* عيار . بلَنكو
Palanche *n.f.* شيالة خشب . نبوت المشال
Palancre *n.f.* حبل السنار
Palandeux *n.m.pl.* سدادات
Palangre *n.f.* حبل السنار
Palangrer *v.n.* اصطاد بحبل السنار
Palangrier *n.m.* صياد بحبل السنار
Palangrotte *n.f.* حبل سنار صغير
Palanguer *v.n.* رفع با لبيار

Palanque *n.f.* مترًاس خشب
Palanquer *n.f.* رفع بالبيار
Palanquin *n.m.* محفّة ــ عيار صغير
Palas *n m.* سيف
Palas *adj.* جميل
Palastre *n.m.* ظرف الكيلون ــ رقعة المركب
Palatal, ale *adj.* لهويّ
consonnes palatales سواكن لهوية
une — لَهَوِيَّة « ٧ لسان العرب جزء اول»
Palatial, ale *adj.* خاص بسراي المحكمة
style — انشا المحاكم
Palatiforme *adj.* شكل سقف الحنك
langue — لسان لاصق في الحنك
Palatin, ine *adj.* حنكي
membrane palatine نِطع · نِطَع
les membranes palatines النطوع · النِطاع
un — مدبر اقليم ــ قاض ــ عامود
un comte — صاحب دولة
le — de Hongrie والي المجر
les palatins القضاة
les „ de France اصحاب الدولة في فرنسا
le — ou mont — جبل السراية
palatine سراي الملك
prencesse palatine ou palatine صاحبة الدولة
société „ نادي بافير الادبي
„ فروة رقبه
un papillon a les pattes de devant en palatine فرّاش ذو ايدي ملفوفه
Palatinat *n.m.* ولاية الدولة ــ ولاية ــ اقليم · مديرية
Palatite *n.f.* التهاب الحنك · التهاب النطع
Palato-labial, ale *adj.* حنكي شفويّ
Palato-pharyngien, ienne *adj.* حنكي بلعومي
muscle — عضلة حنكية بالومية
le — العضلة الحنكية البلعومية
Palato-pharyngite *n.f.* التهاب حنكي بلعومي
Palato-salpingien, ienne *adj.* حنكي نفيري
Palato-staphylin *n.m.* رافع اللَّهاة
Palâtre *n.m.* غلاف الكيلون · ظرف الكيلون
Palave *n.f.* خبيزة بالافا
la palava musquée الخبيزه المسكة
Pale *n.f.* بوابة الترعة ــ سيف المقداف
Pale ou palle *n.f.* سِتر
Pâle *adj. et n.* باهت

soleil pâle صفاري شمس
Palé, ée *adj.* ذو فواصل (شماتر)
Paléacé, ée *adj.* تِبنيّ · قشي ــ ذو قش
Paléage *n.m.* تجريف
Pal-ale *n.m.* بيرة بيضا · جعة بيضا
Palée *n.f.* بناء على خوا زيق
Palefrenier, ére *n.* سايس
Palefroi *n m.* حصان ركوب ــ حصان الستات
Paléiforme *adj.* شكل القشة ·
Pâlement *adv.* بصفار
Palémon *n.m.* جبار (فلك) ــ راعي ــ برغوث البحر · جنبري
Paléoarchéologie *n.f.* علم الاثار الفطحلية (القديمة جدًا)
Paléoarchéologique *adj.* خاص بالاثار الكفرية
Paléographe *adj.* فكاك الخطوط العتيقة
archiviste — امين فاكك الخطوط
Paléographie *n.f.* فك الخطوط القديمة
Paléograrhique *adj.* منسوب لفك الخطوط
Paléographiquement *adv.* حسب الخطوط القديمة
Paléole *n.f.* تِبنَة
Paléontographie *n.f.* وصف الحيوانات الحفرية
Paléontographique *adj.* وصفي حيواني حفري
Paléontologie *n.f. n.f.* مبحث الحيوانات الحفريه
Paléontologique *adj.* خاص بالجثث الحفرية
découvertes paléontologiques
استكشافات الجثث الحفرية
Paléontologiste, Paléontologue *n.m.*
عالم بالحيوانات الحفرية ــ مؤلف في الحيوانات الحفرية
Paléoptère *n.f.* حجر عتيق
Paléothérien, enne *adj.* كركدنيّ حفري
la période paléothérienne
المدة الكركدنية الحفرية
terrains paléothériens ارض كركدنيه حفرية
Paléothérium *n.m.* كركدنٌ عتيق · كركدنٌ حفري
Palézoïque *adj.* حيواني عتيق
les espèces palézoïques الحيوانات العتيقة
terrains palézoïques اراضي عتيقة
Palézoologie *n.f.* تاريخ الحيوانات الحفرية
تاريخ الحيوانات العتيقة
Paleron *n.m.* قِشرة
cheval blessé au — حصان مجروح في القشرة
le — du cheval متن الفرس « فلك سيديو »
— de bœuf قشرة الثور

Palestine *n.f.* فلسطين ــ حروف مطبعة
Palestre *n.f.* صراع ــ رياضة الجسم
Palestrique *adj.* صرعيّ
 la — المصارعة
Palet *n.m.* ابوطاحون ــ ريال ــ نَبْلٌ ۔ نُبلة ۔ قُترعة
 jouer au — العب بالنبل
Palétation *n.f.* تكييس
Paleter *v.a. et n.* كيّس ــ بطط طرف السنارة
Paletot *n.m.* بالطو ــ حزامي
 — sac بالطو واسع ۔ بالطو مبورق
 — pour femme بالطو خرج
Palette *n.* طرحة ــ مقرعة ــ ضرب المقرعة ــ يد فيثارة ــ عظم اللوح ــ داغصة ۔ صابونة الركبة ــ بيتة ــ لوح البويات ــ فرشة ــ شمعدان ــ ط
 — à lard عيش غراب مسم
 — de massage كف التكييس
 — à pausement كف خشب الضماد
 charger sa — عمر اللوح بالبويات
 jeter à la — ترك حرفة النقش
 fait d'une seule — متلون
 la — du peintre مخيلة الشاعر ــ مهارة الرسيم
 il a la — brillante مُجيد
Palette *n.f.* طاسة ــ ملوء طاسة (جراحة)
Palétuvier *n.m.* ام الشمور (شجرة)
Pâleur *n.m.* اصفرار
Paleyeur *n.m.* كيال الملح
Palfer *n.m.* عتالة
Pâli, ie *p.pass.* مصفرّ
 visage — وجه مخطوف
Palichon, onne *adj.* مصفرّ
Palier *n.m.* بسطه
 demi- — بسطة مربعة
 le 1r. — البسطة الاولى
 dalles pour paliers ترابيع لزوم بسطات
 un homme est fort sur son — كل كلب ببابه نباح (ميداني)
Palière *n.f. et adj.* أوّل بسطه ۔ بسطه اولى
 marche palière بسطة سلم
Palification *n.f.* تخوزيق
Palifier *v.a.* خوزق
Palikare *n.m.* فتى ۔ صبوة
Palimpseste *n.m. et adj.* طلس ۔ رق مغسول
 écriture — كتابة مطرسة
Palindrome *adj.* مقلوب
 vers palindrome شعر مقلوب
 phrase — جملة مقلوبة
Palindromie *n.f.* عودة المرض ۔ نكسة
Palingénisiaque, Palingénisique *adj.* تجديديّ
 système — طريقة التجديد
Palingénésie *n.f.* تَجَدُّد
Palinod *n.m.* العدول الى الصواب
Palinodie *n.f.* عدول الى الحق
Palinodier *v.a.* رجع الى الصواب
Palinure, Palinurus *n.m.* سرطان بحري
Pâlir *v.n. et act.* بهتَ ــ انطفى
 — sur les livres انكبّ على الكتب
 le soleil pâlit les couleurs الشمس تطفي الالوان
Palis *n.m.* تزريب ــ زريبة ۔ زرب ــ شبكة
Palissade *n.f.* شرامبول ۔ سياج ــ تعريشة
 — de pieux درابزين خشب
 palissades crénelées شرامبولات بزاغل
Palissadé, ée *p.pass.* محاط بشرامبول ۔ مسيج
Palissadement *n.m.* تسييج ــ سياجات
Palissader *v.a.* سيّج
Palissage *n.m.* شحط الشجره
 — à sec شحط العود
 — en vert شحط الفروع
 à la loque شحط بالرباط
Palissandre, Palixandre *n.m.* خشب ورد الانجليز ۔ باليساندر
 — de Sainte Lucie, bois de — باليساندر
Pâlissant, ante *adj.* باهت
 front — جبين باهت
 lune pâlissante قمر مصفرّ
Palissé, ée *p.pass.* مشحوط
 un arbre — شجرة مشحوطة
Palisser *v.a.* شحط
 — à la loque شحط الفروع بالشراميط
Palisson *n.m.* مصقله
Palissonner *v.a.* صقّل
Paliure *n.m.* شبهٌ ۔ شبهان (ابن البيطار)
Palixandre *n.m.*) باليساندر
 bois de —)
Palladate *n.m.* بلاصات
Palladico-potassique *adj.* بلاصي بوتاسي
Palladiides *n.m.pl.* بلاصية
Palladique *adj.* بلاصي
Palladium معدن بلاص ــ تمثال بلاص ــ ملاذ

Pallas — بلاس (فلك) ـ خزامى
fruit de — — زيتونه
arbre de — — شجرة الزيتون
oiseau de — — بومة
Pallasser *v.n.* — اسهب
Pallasseur, euse *n.* — نفظ
Palléal, ale *adj.* — خاص بالرداء
Palliateur, euse *n. et adj.* — مموه
Palliatif, ive *adj. et n m.* — مسكن وقتي
cure palliative — شفاء جزئي
Palliation *n.f,* — تمويه ـ تسكين وقتي
Pallier *v.a.* — موّه ـ سكّن موقتاً
— la cuve — رج الدنّ
Palliobranche *adj.* — مستور الخياشيم
Pallio-cirrus *n.m.* — سحاب الثلج
Pailio-cumulus *n.m.* — معصرات
Palliolum *n.m,* — عباية ـ عقد
Palma-christi *n.f.* — خروع
huile de — — زيت خروع
Palmage *n.m.* — تشجير
Palmaire *adj.* — راحي . كفّي
ligaments palmaires — اربطة راحية
arcades palmaires — اقواس راحية
— grêle long, grand — — عضلة الراح
— cutatné — عُضيلة راحية جلدية
Palmarès *n.m.* — كشف الجوائز
Palmarum, calandre palmarum — سوسه الجمّار
Palmatifide *adj.* — مشقوق كالكف
Palmatiflore *adj,* — ذو ازهار كفّية
Palmatifolié, ée *adj.* — ذو اوراق كفّية
Palmatiforme *adj.* — كفّي الشكل
Palmatilobé, ée *adj.* — ذو فصوص كفّية
Palmatinervé, ée *adj* — ذو عصيبات كفية
Palmatipartite *adj.* — ذو فصوص كفية منقسمة
Palmatiséqué, ée *adj.* — ذو فصوص منفصلة
Palmature *n.f.* — التحام الاصابع
Palme *n.f.* — سعفة . جريدة . جريدة النخلة ـ نخلة ـ سفينة الهنود . شطبة
les feuilles de la — — خوص الجريدة
— de christ — خروع
— mâle — ذكر النخل . فُحّال
— femelle — نخلة
huile de — — زيت النخل

vin de — — نبيذ لباء جوزة الهند
dimanche des palmes — احد الشعانين
— du martyre — سعافة الشهيد ـ فوز الشهيد
les balmes académiques — نيشان رفعة اللغويين
à vous la — — فزت يا هذا
remporter la — — حاز قصب السبق
— des châles — تشجير الشيلان
Palme *n.m.* — شبر
il sera carré et double et aura la grandeur d'un — tant en longueur qu'en largeur Exode XXVIII, 16
تكون مربعة مثنية طولها شبر وعرضها شبر (خروج ٢٨ اية ١٦
Palmé, ée *p.pass.* — كفّي
racine palmée — جذر كفّي
les feuilles palmées — الاوراق الكفية
demi-palmé — نصف كفّي
savant — — عالم حائز نشان رفعة اللغويين
oiseau à pieds palmés — طير ذو ارجل كفية
semi-palmé — نصف كفّي
hibou — — بومه مصبعة
Palmer *v.a..* — منح نيشان رفعة اللغويين ـ بَطط ـ طرّق ـ شبر
— les aiguilles — بطط سمّ الابَر
— un mât — خفّف الصاري
Palmer *n m.* — مقياس سُمك المعادن
Palmeraie *n.f.*) — حائش . حِشّ . صور
Palmerier *n.m.*) — غيط نخل
Palmette *n.f.* — تعريشة ـ بهزة . عضيدة ـ خوصة (عماره)
des palmettes — بهازر . عضدان
— double — شجرة ذات ساقين
Palmeur, euse *n.* — مبطّط الابر . طارق خرم الابرة
Palmicole *adj.* — عايش على النخيل
Palmier *n m.* — نخيلة ـ نخلة
— mâle — فحّال
fleur du — — طَلْع
— femelle — نخلة
huile de — — زيت النخل
les palmiers *n.m.pl.* — النخيلية
Palmigères *n.m pl.* — النخيلية
Palmifolié, ée *adj.* — ذواوراق كفية
Palmiforme *adj.* — كفّي
Palmigère *adj.* — ذو جريدة
Palmine *n.f.* — زيت خروعين

Palminerve *adj.* ذو عصيبات كفية
Palmipède *adj.* ذو كف
le pélican est — البجعة ذات كف
appareil — رفاص كفي
Palmi-phalangiens عضلات راحية سلامية
Palmiste *n.m.* فار النخيل ــ نخلة قزمة ــ فوفل ــ شحرور
— franc فوفل املس
charançon — سوسة النخل
chou-palmiste فوفلة الجوز الهندي
Palmite *n.m.* جُمَّار
Palmitine *n.f.* زيت نخلين
Palmitique *adj.* نخليك
acide — حمض نخليك
Palmoule شعير
Palmule *n.f.* خويصة
Palmulé, ée *adj.* ذو خويصات
Palmure *n.f.* وَتَرَة
Palmyre تدمُر
Palmyréen, enne *n. et adj.* تدمري
Palombe *n.f,* ورشان . حمام بري
Palombette *n.f.* عيش غراب
Palombin *n.m* سرس . رخام ابيض
Palomet *n.m.* **Palomette** *n.f.* عيش غراب
Palomière *n.f.* فخ الحمام البري
Palon *u m.* جاروف خشب ــ مغرفة
Palonneau, Palonnier *n.m.* استده . سيزان
Palot *n.m.* خازوق ــ جاروف ــ جَمَس ــ فارس
Pâlot, otte *adj.* متغير اللون
la pâlotte *n.f.* القمر
Palotage *n.m.* عزيق
Paloter *v a.* عزق
Paloteur *n.m.* عزاق
Palotte *n.f.* (droit de) فرضة ماموري المحاكم
Palpabilité *n.f.* محسوسية
Palpable *adj.* محسوس
Palpablement *adv.* بطريقة محسوسة
Palpal, ale *adj.* طويل الشوارب
Palpation *n.f.* جسّ
la — abdominale جسّ البطن
Palpe *n.f.* شوارب
Palpé, ée *p.pass.* مجسوس
l'abdomen — البطن مجسوسة
Palpébral, ale جفني
muscle palpébral عضلة جفنية
ligaments palpébraux اربطة جفنية
Palpébré, ée *adj.* مجفّن . ذو جفون
Palpébrite *n.f.* التهاب الجفون
Palpe-mâchoire *n.f.* أرجل الفك
Palper *v.a.* لمس
son médecin l'a palpé جسّه حكيمه
— de l'argent قبض نقوداً
il a palpé la dot قبض الصداق
il a palpé قَبَضَ
— l'eau ابطاء المقداف في الماء
se — *v.pr.* جسّ نفسه
le — *n.m.* الجسّ
le — abdominal الجسّ الصفاقي
Palpets *n.m.pl.* شوارب السمك ــ شوارب
Palpeur, euse *adj.* طويل الشوارب
Palpicorne *adj.* ذو شوارب قرنية
Palpifère *adj.* ذو شوارب
Palpiforme *adj.* شكل الشوارب
Palpigère *adj.* ذو شوارب
Palpimane *n.m.* عنكبوت
Palpiste *adj.* مستعمل شوارب به
Palpitant, ante *adj.* خافق ــ مرجف
cœur — قلب خافق
un palpitant فؤاد . قلب
un — de carton قلب رهيف
Palpitation *n.f.* خفقان . تبعرص
Palpiter *v n.* تبعرص . خفق ــ اضطرب
Palsambleu ! Palsangué! Palsanguienne! *interj.* بدم الله . ياسلام . يا دعوى
Paltas *n.m.* شجر كمثري اميركا
Paltoquet *n.m.* لطخ . جَمَس ــ سفل
Palud, Palude *n.m.* مستنقع . بركه
Paludamentum *n.m.* عباية ارجواني
Paludelle *n.f.* حشيشة البرك
Paludéen, enne *adj.* بركي . مستنقعي
terrains paludéens اراضي بركيه
fièvre paludéenne حمى المستنقعات ــ حمى بركية
Palucicole *adj.* ساكن البرك . عايش على حافة البرك . نابت على حافه البرك
Paludier, ère *n.* زراع البرك
Palus *n.m.* بركة . مستنقع ــ وحلة . لامة
le Palus Méotide, les Palus Méotides بحر ازوف

Palustre *adj.* مستنقع
terrains palustres اراضي مستنقعة
Pâmé, ée *p.pass.* مغشى عليه . مغمى عليه
carpe pâmée قنوبه مسلطحة
c'est une carpe pâmée هذه امرأة رهيفة القلب
un air de carpe pâmée هيئة خوف
dauphin — درفيل فاتح حنكه
Pamelle *n.f.* شعير
Pâmer *v.n.* غشي عليه
— de rire, rire à — سخسخ من الضحك
— de joie سخسخ من الفرح
elle a pâmé au sortir du bain
اغمي عليها عند خروجها من الحمام
elle est pâmée depuis six minutes
إغميت منذ ستة دقائق
se — *v.pr.* أغمي عليه . اغشي عليه ـ جفت سقيته (صلب)
rire à se — ضحك لما سخسخ
se — de rire سخسخ من الضحك
***Pamier** *n.m.* بامية
Pamoison *n.f.* إغما . غشوة
tomber en — أغمي عليه
Pampa روضة . ارض معشبة
Pampéen, enne *adj.* ساكن الروضة
Pampéro *n.m.* ريح الروضة
Pamphage *adj.* مسرم في الاكل
Pamphile *n m.* سافل ـ ابو دفيق ـ خدام الاسباتي (كوتشينه)
Pamphlet *n m.* رسالة
Pamphlétaire أبو رساله
Pamphlétier, Pamphletiste *n.m.* مؤلف رسالة ردي
Pampination *n.f.* نمو البزور . غو عيون الكرم
Pampiniforme *adj.* كرمي الشكل
Pamplemousse, Pamplemouse *n f.*
شجرة الليمون الهندي الكبير
une — ليمونه
Pampre *n.f.* غصن الكرم
Pampré, ée *adj.* معلق في الغصن
Pan *n.m.* شقة ـ شرك ـ وجهة « في البحرية »
les pans d'une lame de sarbre حزوز السيف
le sarbre qui a des pans المفقر (الذي فيه
حزوز مطبشة عن متنه ومنه ذو الفقار مخصص)
tout à —, à —, بالكفاية

pan de bois ضوع ج قواطيع
— de canon مستوي الماسوره
— de rets شرك الحيوانات الكاسرة
— de muraille شقة حائط
pans du prisme وجهات المشور
— du comble سفح الجملون
— de robe حذل «مستدار الذيل»
un — de sa robe شقة من ثوبه
— de cuirasse حزام الدرع
Pan *n m.* شبر ـ رنة
—, — بان بان
Pan إله الرعاة
le grand — صاحب الدولة ـ الطبيعة ـ العظيم
flûte de — مزمار
Panaba *n m.* طبل . طبل بلدي
Panacée *n.f.* دواء الاوجاع ـ إلهة الحكمة
— universelle دواء عمومي
Panache *n.m.* خصلة من الريش . صحبة ريش . زرريش
un — de cerf قرون الزوج
— de mer ريش البحر
panaches de porcs كباب اودان خنازير
faire — انكفى على وجهه
l'amour du — حب الفخفخة
— du pain de maïs شرابة الكوز الذره
— de Perse, ou fritillaire de Perse
حشيشة الجبال الفارسية
Panache *n.f.* طاروسة . فرخة الطاووس
Panaché, ée *p.pass.* مريش ـ (تاريخ طبيعي)
casque — خودة مريشة
oiseau — طير بقطية
un — ابو الريش
œillet — قرنفل بستاني ملون
glace panachée دوندرمه مجنسة
salade „ سلطه مجنسة
potage — شربة مجنسة
Panacher *v.a. et n.* ريش
— les fleurs لون الازهار
cette tulipe commence à —
هذه الخزامي آخذة في التلون
les pigeons femmelles ne panachent pas
الحمامات لا تتلون
se — *v.pr.* تريش ـ تلون
Panacher *n.m.* رياش
Panachure *n.f.* وقط . رشم

Panade *n.f. et adj.* فتة ابن وصفار بيض
homme — رجل قليل المروءة
Panader se *v.pr.* تبهنس . تبختر
Panage *n.m.* عوايد المرعي
Panagie *n.f.* ستنا مريم
Panaire *adj.* خبزي . خاص بالعيش
Panais *n.m.* جذرة
— sauvage جزراب
Panama *n.m.* برنيطة خوص باناما ــ غلطة فاحشة
des — قبعات خوص تنطوي
Panama *n.m.* برنيطة خوص باناما ــ
غلطة فاحشة (في المطبعة) ــ أمر مرتبك
des — قبعات قش تنطوي
isthme de — بوغاز بناما
Panard, arde *adj.* أعقل
cheval — حصان اعقل
— de derrière اعقل الرجل
jument panarde فرس عقلا
Panaris *n.m.* دحاس . داحس
Panathénaïque *adj.* اعيادي
Panathénées *n.f.pl.* اعياد الحكمة
les grandes — الاعياد الكبيرة
les petites — الاعياد الصغيرة
Panathenien, ienne *adj.* اعيادي
les jeux panathéniens الالعاب الاعيادية
Panax genseng ابو فخذين . الجذر الادمي
Pancaliers *n.m.* كرنب
un chou — كرنبة
Pancarpe *n.m.* اكليل الاثمار
Pancarte *n.f.* كشف العوايد والدالجنبية
إعلان ــ ورقة تذكرة دفن ــ محفظة
— du suisse دفتر زيارة عند البواب
bulle — اوامر
Panchre *n.f.* حجر قزحي
Panchreste *adj.* نافع للاوجاع
sel — ملح نافع للاوجاع
Panchymagogue *adj.* كانس الاخلاط
purgatifs panchymagogues مسهلات كانسة
Pancrace *n.m.* **Pancraie** *n.f.* قمبل « ابن البيطار »
Pancrance *n.m.* مصارعة
savant — عالم مجادل
Pancratiaste *n.m.* مصارع
Pancratic *n.f.* **Pancratier** *n.m.* **Pancratium** *n.m*
قمبل « ابن البيطار »

Pancréas *n.m.* باب مرقد الكلاوي . البوق
glande du — غدة باب مرقد الكلاوى
Pancrétalgie *n.f.* وجع باب مرقد الكلاوي
Pancréatico-duodénal, ale *adj.*
خاص بباب مرقد الكلاوي والاثنى عشري
Pancréatine *n.f.* عصير باب مرقد الكلاوي
Pancréatique *adj.* خاص بباب مرقد الكلاوي
glandes pancréatiques حلويات
suc — عصير باب مرقد الكلاوى
canal — مجرى باب مرقد الكلاوي
Pancréatite *n.f.* التهاب باب مرقد الكلاوي
Panda *n.m.* قط جبلاوي هندى
Pandale *n.m.* برغوث البحر . جنبري
Pandanées *n.f.pl.* كادية
Pandanus *n.f.* كادي (ابن البيطار)
Pandectaire *n.m.* مؤلف الجامع
Pandectes *n.f.pl.* جامع الشرائع ــ شرائع
— de Justinien جامع شرائع جوستنيان
Pandectes قاموس الطب
Pandémie مرض بلدي
Pandémique مرضي بلدي
Pandémonium, Pandemonion مجمع العفاريت
c'est un — هذا مجمع أباليس
un vrai — هذا مجمع شياطين
Pandiculation تمطيع
Pandion سماك اصلع (طير)
Pandit علامة . بانديتا
Pandore امرأة المصايب
boîte de — علبة المصايب
Pandore عود (آلة طرب) ــ صدقه
Pandouleau هنب اسود
Pandour) **Pandur**
Pandoure) (نسبة لبلد) عسكري بندوزي
une armée des pandoures
جيش الرجالة الغير منتظمة . جيش ياده
les pandoures اللصوص . الفلاتيه
فرخة بقطيه
un — فظ . خشني
Pandurifolié, ée عودي الاوراق . كيتاري الاوراق
Panduriforme عودي الشكل . كتاري الشكل
Pandymomètre مقياس عموم القوى
Pané, ée *p.pass* مغموس بالخبز
eau panée مغلي الخبز
côtelettes panées خناصر ملتوته بدقيق الخبز

Panégyrique *n.m* et *adj.* إطراء ـ تقريظ ـ تقريظ الاوليا
fête — عيد تقريظي
discours — خطبة تقريظية
Panégyrisé, ée *adj.* ذو صفة تقريظية
Panégyriste *n.m.* مقرظ ـ مادح
Panelle *n.f.* زلمة ـ ورقة الحور
Panémone *n.m.* ساقيه الهوا
Paner *v.a.* لتّ بالخبز
— des côtelettes لت الخاصر في الخبز
Panerée *n.f.* ملوء سبت
Paneterie *n.f.* أودة الجرايه ـ طابونه ـ مستخدموا الطابونه
Panetier *n.m.* عياش
grand — خباز
il arriva ensuite que deux eunuques du roi d'Egypte son grand échanson et son grand — offensèrent leur seigneur, Genèse XL, 1
وحدث بعد هذه الامور ان ساقي ملك مصر والخباز أذنبا الى سيدهما ملك مصر (تكوين ٤٠ الاية الاولى)
grand — de France امير خبازين فرنسا
— de bord عياش السفينة
Panetière *n.f.* مخلة
Paneton *n.m.* قالب الرغيف
Pangermanisme *n.m.* تعميم الجرمانية
Pangolin *n.m.* ضبُّ امريكا
Panharmonicon *n.m.* مزمار عمومي
Panhellénien, enne *adj.* خاص بالجامعة اليونانية
ligue panhellénienne محالفة الجامعة اليونانية
Panhellion *n.* جمعية عموم اليونان
Panhellénique *adj.* خاص بالجامعة اليونانية
intérêts panhelléniques صوالح عموم اليونان
Panhellénisme *n.m.* الجامعة اليونانية
Panhelléniste *n.m.* متشيع للجامعة اليونانية
Panic *n.m.* ثمام (ابن البيطار) جاورس
— d'Italie جاورس ايطاليا
— dactylon عرق النجيل الغليظ
Panicaut *n.m.* قرصعنة . عقول . شوك العقول
le — eryngium campestre شوك العقول
Pannicé, ée *adj.* شبه الثمام
panicées *n.f.pl* فصيلة الثمام
Panicot *n.m.* عيش الغراب
Panicum *n.m.* ثُمام (ابن البيطار)
Panier *n.m.* سلالي ـ خلية . خلاية
panier de ligne سبت النسيل
— à pain مشنة . سبت عيش
— à ouvrage مرحونه . سبت خياطة
— à provision سبت الخضار
le dessus du — خيرة الشيء
le dessous du — حثالة . نفايه
l'anse du — الخنصرة . التقرويط . سرقة من الاثمان
faire danser l'anse du — porter le — خنصر . قروط
— à salade سبت السلطه ـ عربية المحبوسين ـ عربية فسحة
il est resté sot comme un — بهت .. بقي باهتاً
un — percé مبذر . مُسرف
— " قوة حافظة نسّاية
un — de fruits ملوء سبت فواكه
le — aux verres سبت الكبايات
le — à l'argenterie سبت الفضيات
cot comme un — لَطَخٌ
mettre au — وضع في السبت
— anglais صلايه انكليزي
— roulant مشّايه
les paniers à mouches خلايات النحل
— de baleine سلٌّ من شنب الحوت (بطانة الملاكوف)
— au papier سبت ورق
— aux ordures مزبله
— pour chauffer le linge سبت لتسخين الملابس
— d'un coche سبت العربية
Panière *n.f.* سبت
Panifiable *adj.* ممكن خبزه
Panification *n.f.* خبيز
Panifier *v.a.* خَبَزَ
Panique *n.f.* et *adj.* فَزَعٌ ـ مفزع
terreur — فَزَعٌ
Panis *n.m.* ثمام (ابن البيطار)
Panislamique *adj.* خاص بالجامعة الاسلامية
Panislamisme *n.m.* الجامعة الاسلامية
Panislamiste *n.m* متشيع للجامعة الاسلامية
Panlexique *n.m.* قاموس
Panne *n.f.* صنف القطيفة (قماش) ـ فروه (شعائر) ـ دهنٌ ـ كهنة ـ ترميد
il est dans la — ذو متربة

panne de brisis علف الجملون المكسور
frapper de — طرق ببوز المطرقة
— sèche وقوف من غير قلوع
en — واقفه
navire en — سفينة واقفة
mettre en — وازن القلوع ــ ميَّل السفينة
rouler — sur — مارت السفينة . تمايلت السفينة
se tenir en —, rester en — كَفَّ يَدَه
Panné, ée *adj.* صعلوك
il est bien — انه لصعلوك
il a l'air — هيئة صعلوك
Panneau *n.m.* غطا قزاز ــ شَرَك
crever dans ses panneaux ضاقت منافسه
les parties è panneaux الاجزا التي بها حشو
par chaque — عن كل حشوة
panneaux grillagés حشوات مصبعة
crever dans ses panneaux تنمط في ملابسه
tendre un — نصب الشرك
tomber dans le — وقع في الفخ
Panneautage *n.m.* صيد بالشرك
Panneauter *v.a.* نصب الشرك ــ غطى بالقزاز
Panneauteur *n.m.* صياد بالشرك
Panner *v a.* جوَّف ببوز المطرقة ــ مسح
se — *v.pr.* تجوف
— une chaise مسح كرسياً
Pannerie *n.f.* ورشة قراميد
Panneton *n.m.* لسان المفتاح
— armé لسان مفتاح ذو اسنان
— d'espagnolette قبضة ترباس السبانيولي
Pannicule *n.m.* نسيج تحت الجلد
— adipeux نسيج شحمي
— des cornes غلاف القرون
Panniforme *adj.* شكل قطعة جوخ
Pannoir *n.m.* دقاق
Pannon *n.m.* نسبة
— généalogique نسبَة
— de pilote ريش لمعرفة الريح
Pannus *n.m.* سبلٌ (مرض)
Panonceau *n.m.* شعار . علامة .
أرمه ــ يافطه ــ ابو رياح ذو شعائر
Panoplie *n.f.* شكة . سلاح تام . عدَّة . طقم

panoplie de chasseur عدة صياد
— de cavalier طقم فارس
Panoptique *n.m.* بيت مصهرج . بيت مكشوف الداخل
lunette — نظارة لكافة العيون
قال الطفيلي وددت ان الكوفة بركة مصهرجة فلا يخفى علي فيها شي (ومصهرجة بمعنى مكحولة بالمونه في الاصل)
Panorama *n.m.* منظر
— du Caire منظر القاهرة
Panoramatique, Panoramique *adj.* مناظِريٌّ
une vue — منظر طبيعي
Panorographe *n.m.* آلة تعظيم المنظور
Panoufle *n f.* قطعة فروه
Panouil *n m.* **Panouille** *n.f.* كوز ذره
Panpourceau *n.m.* وتد
Pansage *n.m.* تطمير . تتمير . تفريش
effet de — عدة تيمار
Pansard, arde *adj. et n.* ابو كرش
Panse *n.f.* كرش . بطن
— de Damas عنب دمشق
— de mouton كرشة ضاني
— d'une cloche حرف الناقوس
avoir plus grand' — انصدت نفسه
il n'a das fait seulement une — d'a
لم يفعل ادنى شي
— d'une bouteille بطن القزازة
se faire crever la panse au duel
انفجر كرشه في المبارزة
— gonflée بَجَر
après la — vient la danse
إن جاعوا زنوا وان شبعوا غنّوا
Pansé, ée *p.pass.* مفرَّش ــ مضمود
plaie pansée جرح مضمود
cheval — حصان متَمَّر
cet homme est bien — هذا الرجل مبوجر
Pansélène *n.f.* بدرٌ كامل . بدر
Pansement *n.m.* تضميد
le — des blessée تضميد الجرحا
pansement de la main ou —
تفريش . تمشيط . مسح بالفرشه . تيمار
Panser *v.a.* ضَمَّدَ
— de la main ou pnaser فَرَّشَ . مشَّطَ . تَمَّرَ
se panser *v.pr.* تضَمَّدَ . تدلَّلَ

Pansière *n.f.* — درعُ البطن
Panslavisme *n.m.* — الجامعة السلافية
Pansophie *n.f.* — حكمة عامة
Panspermie *n.f.* — انتشار الجراثيم
Panspermique *adj.* — خاص بانتشار الجراثيم
Pansu, ue *adj.* — ابو كرش
un gras — — ابو كرش
vases pansus — اواني ذات كرش
Pantagnières *n.f.pl.* — وثاق الصواري
Pantagruelion *n.m.* — قنّب
Pantagruélique *adj.* — تفر يحي . وافر
repas — — اكلة وافرة
Pantagruéliser *v.n.* — عاش في التفريح
Pantagruélisme *n.m.* — ظُرف
Pantagruéliste *n.m.* — ظريف
Pantalon *n.m.* — بنطلون ــ بندقيّ ــ وَرَق ــ رجل داهي
le vieux — — ابو ناب مزَرَّق
— large — شروال
mettre son — large — تسربل . تشرول
les pantalons — اهل البندقية
à la barbe de — — نكاية فيه
le — — مسخرة . ابو بنطلون طويل
Pantalonnade *n.f.* — مسخرة
Pantalonné, ée *adj.* — مسربل
tonneau — — برميل محزم بالاطواق
Pantalonnier, ère *n.* — خياط بنطلونات
Pantalonnisme *n.m.* — فرجة التقليس
Pante *n.m* — أبو عمه . جِنْس . فلاح
dégringoleur de pantes — قتال قتلا
Pante *n.f* — قماش شعر
Paételact. ante *adj.* — ناهج
vieillard — — اختيار ناهج
chair — — لحمه مفرفره
Panteler *v.n.* — نَهَجَ
sa poitrine pantelle — صدره ينهج
Pantellement *n.m.* — نَهج
Pantène, Pantenne *n.f.* — شرك ــ مشنّة
en — — مخبول
on met en — les vergues des vaisseaux en signe de deuille — يخبلون سرانات السفن علامة للحداد
Panthée *adj.f.* — حائز لصفات الالهة
figure — — صورة حائزة لصفات الالهة

la nature — — الطبيعة القادرة
Panthéisme *n.m.* — تأليه الكائنات . حُلول
— psychologique — حلول نفساني
— cosmologique — وجدانية الله
Panthéiste *n.m.* — حلوانيّ
doctrine — — مذهب حلولي
Panthéistique — حلوليّ
Panthéon *n.m.* — معبد الارباب ــ مدفن الاعاظم
le — égyptien — الالهة المصرية
Patnher *n.m.* — ابن آوى
Panthère *n.f.* — نمر (ابن البيطار) ارقط
— mâle — عُسبر
— femelle — عُسبرة . خُتعة
pierre de — — يشم
Panthérin, ine *adj.* — أنمر
Panthière *n.f.* — شرك ــ مخلة
Pantimer *v.a.* — شبّك الربع رزمة
Pantin *n.m.* — ابو زعيزع ــ إمّعة . مذبذب
Pantine *n.f.* — ربع رزمه
Pantiner *v.a.* — شبك الربع رزمه
Pantogamie *n.f.* — تعشير
Pantographe *n.m.* — نسّاخة
— des sculpteurs — نساخة النقاشين
Pantographie *n.f.* — نقل ــ نسخ
Pantographique — نقلي . منسوخ
Pantographiquement — نقلاً . نسخاً
Pantoiement *n.m.* — نَهَجان
Pantoire *n.f.* — طرف حبل
Pantois, oise *adj.* — ناهج
poitrine pantoise — صدر ناهج
il est pantois — مستغرب
Pantomètre *n.m.* — مقياس الزوايا
Pantomime *n.m. et adj.* — مقلد ــ رامز . مشخِّص بالرمز
peuples pantomimes — أمم مقلّدة
Pantomime *n.f.* — تشخيص بالرمز
danse — — رقص ايمائي
ballet — — مرقص سكيتي
Pantomimer *v.a.* — قلّد بالاشارة
Pantomimique *adj.* — رمزي . ايمائي
danse — — رقص إيمائي
Pantopélagien, ienne *adj.* — متجول في البحور
Pantophage *adj.* — مومرمّ
Pantophagie *n.f.* — ومرمه . اكل كل شيء
Pantophobie *n.f* — بَشَع

Pantouflerie *n.f.* تمقل كازفت
Panurge *n.pr* بانورج (اسم علم)
les moutons de — اقتداء اعمى . باشاة اين تذهبين قالت اجز مع المجزوزين « يضرب مثلا للاحمق ينطلق مع القوم ولايدري ما هم فيه والى ما يصير امرهم « ميداني »
Panurus *n.m.* غاوي البوص «طير»
Panus *n.m.* سَبَل «مرض»
Paoliste *n.m.* مولّد
Paon *n.m.* طاووس ـ مختال فخور
— royal قرنقل بستاني
il est comme un — qui crie en voyant ses pieds مختال يتحسر عند رؤية رجليه القباح

Pantophone *n.m.* جامع الاصوات
Pantoptère *adj.* جامع الاجنحة
Pantoquière *n.m.* عبار
Pantoufle *n.f.* شبشب . كندره
mettre son soulier en — ثني كعب التاسومة – تخفى
raisonner — تمقل زي الزفت
plaider en — اغتاب انسانا
ou irait en — en ce lieu يذهب الانسان الى هذا المحل بالمداس
et cœtera — وأخ مداس
— de Notre Dame بوز الثور
Pantoufler *v.n.* تمقل زي الزفت

حكاية الطاووس

عني اسمعوا حكاية الطاوس في صوته المشبه بالناقوس
قال لمولاه أريد أخرج صوتي من دون الطيور مزعج
وصيحة البلبل لم ذا تطرب فاحكم بانصاف والا أهرب
قال له مولاه يا اخا العرب ريشك هذا موجب الى الطرب
وأنت بالزينة في نهايه وزخرف الذيل به الكفايه
واعجبا مثلك هل يغبر قل لي كيف يفعل الفقير
أنت الذي حويت لون الذهب وخصك الله بطول الذنب
سبحانه مقسم المزايا قد قسم الحظوظ للبرايا
فعجل الخفة عند البازي والنسر للقوة والاعجاز
وخلق الغراب للتفاؤل وللغنا أتحف صوت البلبل
وكل حزب بالذي لديه راض بما له وما عليه
وأنت ياطاوس لم لا ترضى يا معشر الطير اطرحوه أرضا
وجردوه عن لباس الزخرف عساه غلا عينه ويكتفي
فطأطأ الطاوس بعد ساعة وأظهر العفاف القناعة
ولم يزل يسخط في الضمير على الرجال وعلى الطيور
وهكذا في اغنياء الناس المال والزخرف في اللباس
وان رأوا زينة الصغير أو ريشة في ذنب الفقير
ودّوا امتلاكها على ما ملكوا واختبطوا بغيظم واشتبكوا
تلك عيون جفنها حراب فاغما يملؤها التراب

« محمد عثمان جلال »



Le paon se plaignant à Junon

Le paon se plaignait à Junon
Déesse, dissit - il, ce n'est pas sans raison
Que je me plains, que je murmure ;
le chant dont vous m'avez fait don
Déplaît à toute la nature,
Au lieu qu'un rossignol, chétive créature,
Forme des sons aussi doux qu'éclatants,
Est lui seul l'honneur du printimps.
Junon répondit en colère :
Oisesu jaloux, et qui devais te taire,
Est-ce à toi d'envier la voix du rossignol,
Toi que l'on voit porter à l'entour de ton col
un arc - en -ciel nué de cent sortes de soies;
Qui te panades, qui déploies
Une si riche queue et qui semble à nos yeux
La boutique d'un lapidaire ?
Est - il quelque oiseau sous les cieux
Plus que toi capable de plaire ?
Tout animal n'a pas toutes propriétés.
Nous vous avons donné diverses qualités :
Les uns ont la grandeur et la force en partage;
Le faucon est léger, l'aigle plein de courage
Le corbeau est pour le présage;
La corneille avertit des malheurs à venir ;
Tous sont contents de leur ramage.
Cesse donc de te plaindre ; ou bien pour te punir,
Je t'ôterai ton plumage.



pigeon paon حمام هزاز
se parer des plumes du — انتحل
celui qui se pare des plumes du — السارق المتضح (في الشعر وفي الالحان)

Paonne *n.f.* انثى الطاووس
Paonné, ée *adj.* ازرق طاووسي
Paonneau *n.m.* فرخ الطاووس
Paonner *v.n.* عقد الطاووس ذنبه كالطاق . تَفَنْجَرَ
Paonnet *n.m.* مريخ . سهام مريّش
Paonnier *n.m.* مقاتل بالمريخ . مقاتل بالسهام المريش — كلاف الطواويس — صانع ريش الطاووس
Paour, oure *adj. et n.* فظّ . ثقيل
Papa *n.m.* بابا
— m'apporta des bonbons بابا جاب لي ملبّساً
bon —, grand — جد . سيد
à la — نونو نونو
Papable *adj.m.* مرشح للباباوية
Papagallo *n.m.* الببغا — عاصفة
Papal, ale *adj.* باباوي . خاص بالبابا
un — متشيع للبابا
Papalin, ine *adj.* خاص بالبابا
un — متشيع للبابا
Papalité *n.f.* باباوية
Papas *n.m.* قسيس . مقدس
Papat *n.m* **Papauté** *n.f.* باباوية
Papaver *n.m.* خشخاش
— roheas خشخاش منثور
Papavéracé, ée *adj.* خشخاشي
papavéracées *n.f.pl.* فصيلة الخشخاش
Papaverine *n.f.* ابو النومين
Papaya *n.m.* نخلة المجور
Papayacé, ée *adj.* شبه نخلة المجور
papayacées *n.f.pl.* نخيل المجور
Papaye *n.m.* عجورة النخلة
Papayer *n.m.* نخلة المجور
Pape *n.m.* بابا
le — البابا . الحبر الأعظم
nous aurions fait un — أنتنا عين الفكره
soldats du — عساكر رديئة
nicher les papes عشّش العصافير ذات الثلاث الوان
Papefigue *n.m.* ملحد بالبابا
Papefiguière *n.f.* بَلَدُ الملحدين
***Papegai, *Papegaut** *n.m.* بَبغَا — بغبان خشب

tireur de papegai رامي الببغا الخشب
Papéger *v.n.* سعى في الباباوية
Papegot *n.m.* رعية البابا
Papelard, arde *adj. et n.* مرائي
une voix papelarde صوت منافق
Papelarder *v.n. et a.* راآى
— le chameau قرّدَ الجمل
Papelardie, Papelardise *n.f.* رية
Papeline *n.f.* صوف على حرير
Papelloné, ée *adj.* صدَفي
Paperasse *n.f.* كناسة الورق . ورق عفاشة
Paperasser *v.a. et n.* قلّب في الورق العفاشه
il paperasse يهجس في الكتابة . يكتب في الفارغ
Paperassier *n.n.* جامع الورق الفارغ — كاتب فارغ
administration paperassière مصلحة كثيرة المكاتبات
Papesse *n.f.* بابة
la — Jeanne البابة حنينه
Papeterie *n.f.* تجارة الورق — صناعة الورق — محل مبيع الورق
Papetier *n.m.* بياع ورق — ورّاق
l'usine d'un — معمل الورّاق
la boutique d'un — دكان الوراق
ouvrier — صانع ورّاق
marchand — تاجر ورّاق
Papetière *n.f. et adj.f.* بياعة ورق . ورّاقة
mouche — ذبابة ورّاقة
Paphos *n.m.* أريكة
Papicole *n.m.* عابد البابا
Papier *n.m.* وَرَق — ورق البردي
— doré sur tranche ورق مذهب الحروف
— à lettres ورق جوابات
— pot, — d'écolier ورق التلامذة
dire, confier au — دوّن كتابة
— bleu ورق كارونه
tenir, faire — مسك الدفاتر
victoire sur le — نصرة حبر على ورق
— buvard ورق نشاف
— timbré ورق تمغه
— libre ou mort ورق عاده
— terrier دفتر التاريخ . دفتر الاطيان
papiers royaux اوراق ممضية من الملك
papiers publics أوراق عمومية

papier volant ورقة سايبه
— volant ورقة عديمة القيمة
écrivez cela sur votre —
اكتب هذا في دفترك
ses papiers étaient en règle
مستنداته مستوفية
— de montagne حجر الفتيلة
— des guêpes عش الزنابير
— -monnaie ورق عملة
mauvais — سند على معسر
bon — سند على موسر
le — d'un négociant الذمامات
— doré sur tranche سندات محولة من اعاظم المالين
être sur les papiers اندرج في الكشف
il est sur les „ du préfet de police
مدروج في كشف المحافظة
il est écrit sur le — rouge
مكتوب على فم المدفع
être bien dans les papiers, sur les papiers de qqu'un دخل في مزاج انسان
être mal dans les papiers sur les papiers de qqu'un لم يدخل في مزاج انسان
être dans les petits papiers de qqu'un
كان في مذكرة انسان
ôtez, rayez cela de vos papiers
اطرح هذا من ذهنك او اصفح عنه
le — hausse ارتفعت السندات
payer en — دفع ورقاً
— long سند طويل الميعاد
— court سند قصير الاجل
— pierre حجر طبع صناعي
— de verre صنفره — ورق صنفرة
papiers médicamentés ورق مدوّى
— à cautère ورق حُمْصة
— chimique ورق كيماوي
les papiers d'un procès اوراق قضية
il est riche en — كثير الدعاوي
papiers d'affaires اوراق الدعاوي
être écrit sur le — d'un autre, être écrit sur ses papiers تداين
papiers-nouvelles ou papiers publics
الجرائد
— politique جريدة سياسية
Papifiant, *adj.m.* مُبايع البابا . منتخب البابا
cardinaux papifiants كاردينالون مبايعون البابا

Papilionacé, ée *adj.* شكل الفراشة
Papillaire *adj.* حُلَيميٌّ
corps — جسم حليمي
glandes papillaires غُدَد حليمية
plantes papillaires نباتات حليمية
Papille *n.f.* حلَيمة
— du nerf optique حليمه العصب البصري
Papillifère *adj.* ذو حُلَيمات
Papilliforme *adj.* حَليميُّ الشكل
Papillome *n m.* سرطان حُلَيمي . ورم حُليمي
Papillon *n m.* فراشة . ابو دقيق —
حكاية طويلة — قلع صغير
croisée à — كانة ستاره شكل ابي دقيق
voler le — اقتفى الصغر الفراشة — تمسك بالظواهر
papillons noirs افكار كئيبة
bonnet à grand — طاقية باجنحة الفراش
un — de diamants ابو دقيق الماس
vol au — نشل عربات الغسالات
c'est un — انه طايش
il court après des papillons
يضيع وقته في المحال
faire le — اورقت ورقه من كل جهه (عنبة)
il va se brûler à la chandelle comme un —
مثل الفراشة تأتي اذ ترى لهبا ☆ الى السراج فتلقى نفسها فيه
(يتهافت في النار) أطيش من فراشة
Papillon, onne *adj.* طايش
humeur papillonne طيش
passion „ ou la papillonne
حب التنقل . هوى النفس
Papilllonacé, ée *adj.* شكل الفراشة
Papillonage, Papillonnage *n.m.* طير كالفراشة
Papillonne *n.f.* خزامي
Papillonner *v.n.* طار كالفراشة — نشل من عربات الغسالات
Papillonneur, euse *n.* خطاف الغسيل
Papilloniste *n.m.* مختص بالفراش
Papillotage *n.m.* رمش — تزغليل — كرمشة (في الرسم)
— d'une feuille imprimée
ركوب الطبع على بعضه
Papillotant, ante *adj.* مزغلل
lumière papillotante ضوء مزغلل
Papillote *n.f.* قرطاس — ملبس
— des cheveux قرطاس شعر
côtelettes en — ختاصر ملفوفة بالورق
il a les yeux en — عيونه مزرورة

Papilloté, ée مقرطس ـ ملفوف با لورق
cheveux papillotés شعور مقرطسة
draperie papillotée
تكريش. مكرمش . تكرميش . ضبيق
plis papillotés ثنيات ضيقة
langage — كلام مزخرف
Papillotement *n.m.* تزغليل
Papilloter *v.a.* قرطس. لف في الورق ـ زغلل
— *v.n.* رَمَشَ ـ ضَيَّقَ
ce style papillotte هذا الاسلوب يزغلل
le babillard „ الرغاى يخوت
les caractères papillotent
الحروف تركب على بعضها
— des coupeaux de bois شرشر مساحة الخشب
se — *v.pr.* قرطس شعره
Papilloteur *n.m.* نقاش مزغلل
Papimane *n.m. et adj.* ساكن مدينة البابا
Papimanie *n.f.* مدينة البابا ـ تولع بالبابا
Papin *n.m.* حريرة . لبّة
Papion *n.m.* قِردٌ
— à perruque قرد بقُطَيّة
petit — قرد صغير
Papisme *n.m.* تشيع للبابا
Papiste *n.* باباوي . متشيع للبابا
Papistique *adj.* خاص بالبابا . بابيٌّ
Paponge *n f.* ou luffa خيارة
Papou الاكتع (طير)
Pappe *n..m* ذو شوشه
Pappifère *adj.* ذو شوشه
Pappiforme *adj.* شكل الشوشه
Papule *adj.* حطاطه
Papuleux, euse *adj.* محطوط . مصاب بالحطاط
éruption papuleuse طفحٌ حطاطي
Papulifère *adj.* ذو حطاطة
Papyracé, ée *adj.* ورقيٌّ . رقيق كالورق
Papyrifère *adj.* قرطاسيٌّ
plantes papyrifères
نباتات قرطاسية . نباتات تصلحُ لصناعة الورق
Papyrographie *n.f.* طبع الورق ـ نقشُ الورق
Papyrus *n.m.* بردي ـ ورق البردي
les — كُتُب البردي
Paquage *n.m.* تستيفُ الفسيخ

***Pâque** *n.f.* فاسخ (عبرية الاصل)
la — الفاسخ (عبرية الاصل
fête de — ou pâques عيد الفصح
Pâques fleuries احد الشعانين
faire ses pâques ناول في عيد الفطر
pâques closes تأحد الحدود
„ aux reses عيد العنصرة
manger la — أكل الضحية
immoler la — ضحّى في الفصح
c'est la — c'est-à-dire le passage du Seigneur exode XII, 11
فصح للرب خروج ١٢ ايه ١١
le culte de — s'observera de cette sorte nul étranger n'en mangera exode XII,43
هذا رسم الفصح كل اجنبي لا يا كل(منهخروج ١٢ ايه ٤٣)
Pâques Dieu ! بالله العظيم
un saint Christophe de pâques fleuries
حمار
Pâques des Turcs عيداضحى المسلمين
Paquebot *n m* سفينة البريد . سفينة البوسطة
— poste سفينة البوسطة
— à vapeur باخرة البريد
les paquebots - poste Khédiviehs
وابورات البوسطة الخديوية
Paquer *v.a* ستف الفسيخ . رصّه
Paqueresse *n f.* رصاصة الفسيخ
Pâquerette, Pâquerolle *n.f.* زهر اللوءلوء
***Paquet** *n.m.* بُقْجَة (لفظة تركية)
. صُرَّة . باقة (لفظة عربية) ـ كلام فارص ـ حملٌ ـ
خطاب . مكتوب ـ ملف جوابات
— de mitraille باقة من الصلقوم
le — d'Augleterre بريد انكلترا
— de linge بقجة هدوم
— de livres اضبارة كتب
quel — ! ما أثقله
la femme a laissé son — وضعت المرأة
la femme est devenue un —, est devenue bien — سمنت المرأة
elle porte son — مقوتبة
donner à son domestique son —
صرف خادمه بعزاله

donner dans un paquet انضحك عليه
" un — à qqu'un
غشّه . مكر عليه ـ نسب له امرًا منكرًا

avoir son — خاب انتظاره
paquets de chenilles
صرر دود ـ جمعيات ثقيلة

plier son — لمّ عزاله ـ سافر خفية
faire ses paquets جمع عزاله
— de lignes باقة أسطر
travailler en — اشتغل بالاسطر
composer en — جَمَعَ بالاسطر
il a fait dix paquets aujourd'hui
جمع عشر باقات من الاسطر في هذا اليوم

en — دُفعة واحدة
amener les voiles en —
جاب القلوع مرة واحدة

manœvres en — حبال ملخبطة
un — de mer موجة عظيمة
faire un —, des paquets sur qqu'un
كذبَ على انسان

un faiseur de paquets كذاب
Il y a — et — اين الثّريّا واين الثرى واين
معاوية من علي . ليس الشحم باللحم ولكن بقواصيه (ميداني٩٣)

Paquetage *n.m.* صرٌ . تكييس . وضع في صرّة .
وضع في بقجة هدوم

Paqueter *v.n.* صرَّ ـ صرَف . طَرَدَ
il sera paqueté contre son fils
يزعل من ابنه . يغضب على ابنه

Paqueteur, euse *n. et adj.* صارٌّ . لفاف البقج
ouvrières paqueteuses لفافات البقج
***Paquetier, ère** *n.* جامع باقات أسطر
Pâquette *n.f.* زهرة اللآلي
Paqueur, euse *n.* رصاص الفسيخ
Pâquier *n.m.* مرعي
Paquis *n.m.* رعي
Par *prép.* ب
— Dieu تالله . بالله
— ma vie بحياتي . بعمري
— ma barbe ولحيتي
aller — mer أبحر
voyager — la nuit أسرى
page — page صحيفة فصحيفة

par ailleurs من جهة اخرى
— en bas من الاسفل
— ici من هنا
— après فيما بعد
commencer — dire اخذ يقول
finir par être savant انتهى بان يكون عالمًا
aller — entre les déserts
اجتاب الفيافي والقفار

— chez vous ابلى منزلك
de — ناس
— où من حيث ـ بسبب
par-ci par là شتاتًا . اشتاتًا . حاث باث
et des coussins par-ci par là
وزرابي مبثوثة

ils étaient dispersés par-ci par-là
كانوا اشتاتًا

aimer par-ci par-là حب حبًا متقطعًا
de mots " " " " الفاظ متفرقة
— trop كثير جدًا
— là من هناك ـ لهذا السبب
il faut passer — là ou — la fenêtre
لا مناص من ذلك

— les dernières nouvelles حسب الاخبار الاخيرة
j'ai — le récit de vos amis, bonne opinion de vous
احسنت ظني فيك بناء على قصة أحبابك

volé — son voisin سرقه جاره
il a réussi — ce moyen là
نجح بهذه الطريقة

— curiosité على سبيل الاستغراب
de — من لدُن
— le roi, de — le roi بامر الملك
— quoi بسبب
faire — devoir فعل من قبيل الواجب
il sera jugé — telle loi
يحاكم بمقتضى القانون الفلاني

croix de — Dieu كتاب الهجا
vous m'avez déjà menti — trois fois et vous n'avez point voulu dire d'où nous vient cette grande force
Juges XVI, 15
لقد كذبت عليَّ من قبل ثلاث دفعات ولم ترد ان تقول لي ـ من
اين اتتك هذه القوة العظيمة « قضاة ١٦ ايه ١٥ »

je punirais les habitants d'Egypte comme j'ai puni ceux de Jérusalem, — l'épée — la famine et — la peste Jérémie XLI, 13
وانتقد الساكنين في مصر كما افتقدت اورشليم بالسيف والجوع والوبا (ارميا ٤١ اية ١٣

il m'appelle — mon nom دعاني باسمي
il a divisé son livre par chapitres بوّب كتابه
couper — morceau قطّع إرباً
la lune se montrait — intervalles ينجلي القمر كل قليل
il paye tant — jour يدفع كذا في اليوم
on paye tant — tête يدفعون كذا عن كل رأس

***Para** *n.m.* باره . فضه
20 paras ٢٠ فضه . قرش تعريفة
10 „ ١٠ فضه
la piastre vaut 40 paras القرش الصاغ عباره عن ار بعين فضه

Parabanique *adj.* (acide) حمض البول والنطرون
Parabase *n.f.* خطابة
Parabolain *n.m.* مُمرّض
Parabole *n.f.* مثل
les Paraboles de Salomon امثال سليمان
Salomon composa trois mille paraboles et il fit cinq mille cantiques Rois III IV,32
وقال سليمان ثلاثة الاف مثل والف خمسة الاف انشودة (سفر الملوك الثالث الاصحاح الرابع الا يه ٣٢
Jésus dit toutes ces choses au peuple en paraboles et il ne leur parlait point sans paraboles St. Math. XIII, 34
هذا كله قاله يسوع للجموع بامثال وبغير مثل لم يكن يكلمهم «متى الاصحاح الثالث عشر الاية ٣٤»
devenir la — des nations صار مثلاً للعالمين

Parabole *n.f.* قطع مكافي ـ خارج القسمة
demi- — نصف قطع مكافي
Parabolique *adj.* مَثَليّ
Parabolique *adj.* قِطعي مكافي
ligne — خطّ قِطعي مكافي
miroir — مرآة شعاعية
Paraboliquement *adv.* مثلاً
parler — تكلم مثلاً . مثَلَ
Paraboliquement *adv.* قِطعاً مكافئاً
Paraboliste *n.m.* جامع الامثال
Paraboïdal, ale *adj.* شكل جسم القطع المكافيء

Paraboloïde *n.m.* مجسم القطع المكافيء
Paracentèse *n.f.* بزل
— abdominale بزل صفاقي
— thoracique بزل ترقوي
Paracentral, ale *adj.* كائن بجوار المركز
Parachevable *adj.* ممكن تكميله
Parachèvement *n.m.* كمال . تشطيب
Parachever *v.a* كمل . شطّب
se — *v.pr.* تكمل . تشطب
Parachronisme *n.m.* غلط . خطأ في التاريخ
Parachute *n.f.* واقية من السقوط
Paraclet *n.m. et adj.* روح القدس ـ دير المعزي ـ شفيع ـالهام الحوار يين . الهام الرسل
l'esprit — الروح المعزي
Paraclétique *adj* مُعَزيٌّ
le — كتاب الصلوات
Paramastique *adj.* متناقص . زائل
maladie — مرض متناقص
Paracorolle *n.f.* تويج كاذب
Paracousie *n.f.* طنين الاذن ـ ضعف السمع
Paracrotte *n.m.* وقاية الوحلة ـ رفرف
Paracyésie *n.f.* حَمْل خارج الرحم
Paracynancie *n.f.* ذبحة خفيفة
Paradactyle *n.m.* جانب الاصابع
Parade *n.f.* وقوف ـ طابور (حربية) ـ غاشي ـ فخفخه ـ اجتناب
je n'aime pas le parade لا احب الفخفخة
faire — زيّنَ
un meuble de — شوار
un habit de — بدله زينه
par — على قبول الفخفخة
défiler après la —, défiler la — مات
lit de — سرير المتوفي ـ سرير العروسه
un cheval sûr à la — حصان منقاد للوقوف
— manquée جعجعٌ
— des chevaux معرض الخيل
— politique رياء سياسي
représenter les parades شخص الروايات الساقطة
faire la — هيّأ في اول التشخيص
„ une — وبّخَ
faire — زيّن السفينة

être en paradis, se croire en — dans le — انشرح
entendre les joies du — سمع بالافراح
les riches ont leur — en ce monde الاغنيا لهم الجنة في هذه الدنيا
vous ne l'emporterez pas en — سوف ترى
il a heurté à la porte du — اشرف على الموت
mettre en — عظّم . بجّل
aller par delà — تجاوز الفرض
Paris est le — des femmes, le purgatoire des hommes et l'enfer des chevaux باريس جنة النسوان وأعرف الرجال وجهنم الخيل

Paradisiaque *adj.* خاص بالجنة . فردوسيٌّ
Paradiste *n m* مقلّس . بهيتاني
Parados *n.m.* دروة قاطعة (حربيه)
Paradoxal, ale *adj* مباين . مخالف
le المباينة
existence paradoxale وجود مبدوع
Paradoxalement *adv.* مباينةً . مخالفةً
Paradoxe *n.m.* بدعةٌ ـ مباينة . مخالفة
crier au — أظهر المباينة
principe — مبدأٌ مُباين
Paradoxisme *n.m.* مباينة
Paradoxure *n.m.* قط بري
Paradrome *n.m.* مصبرعٌ
Parafe *n.f* علامة
Parafé, ée *p.pass.* مُعلَّمٌ . موضوع عليه العلامة
registre — دفتر معلَّم
Parafer *v a.* علَّمَ . وضع العلامة
— ne varietur وضع علامة على ورقة لعدم تغييرها
Parafeu *n.m.* ساتر من النار
Paraffine *n f.* شمعٌ حجري . شمع فحري
la lumière — الضوء الشمعي الحفري
Paraffiné, ée *adj.* شمعي حفري
les huiles paraffinées الزيوت الشمعية الحفرية
Paraffiner *v.a.* دهن بالشمع الحفري
Parafoudre *n.m.* حامية الصواعق
Parage *n.m.* صقع (بحرية) ـ ناحية . جهة ـ حرث
ami de haut — حبيب أثيل
la bête de haut — الزنديل . الفيل الكبير
Paragé, ée, Parageur, euse *adj.* ثِنيٌّ م ثِنية
Parageustie *n.f.* فساد اللذة . فساد الذوق
Paraglace *n.m.* حامية الجليد
Paraglosse *n.f.* ورم اللسان (طب)

le paon fait une parade de sa queue يعقد الطاووس ذَنَبه كالطاق ويزهو به
— de l'épée حوشان السيف
la — de prime الحوشان عن الجنب
„ — „ la tête الحوشان عن الرأس
(في التحطيب والمبارزة)
il n'est pas heureux à la parade كوع في الرد

Parader *v.n* ساس ـ تماشى ـ اختال ـ دجّل ـ اصطف . وقف طابوراً
— au théâtre هيّأ في التشخيص
faire — un cheval ساس حصاناً
Paradière *n f.* جوبيه
Paradigme *n m.* صورة
— d'une conjugaison ميزان التصريف

Paradis *n.m.* { paradisus *lat.* / تعريب / paradeisos *grec* } فردوس . جنة ـ شجرة تفاح قزعه

Paradis *n.m.* de paradeisos en grec ou de paradisus en latin.
فردوس (تعريب الكلمة الرومية او اللاتينية)
l'Egypte est un — مصر جنّة
portier du — رضوان . خازن الجنة . القديس بطرس (عند النصارى)
se recommander à tous les saints et saintes du — تواقع على كافة الناس
le — terrestre الفردوس
— des jardiniers صفصافة
pommier du — تفاحه قزعة
oiseau du — عصفور الجنة ـ ريش عصفور الجنة
— d'un port ملاذ المينا
— d'une église رحبة الكنيسة
chemin du — : on n'y va qu'un à un سرداب . نفق
le Seigneur prit donc à l'homme, et le mit dans le — de délices afin qu'il le cultivât et qu'il le gardât
Genèse II, 15
واخذ الرب الاله الانسان وجعله في جنة عدن ليفلحها ويحرسها (سفر التكوين الاصحاح الثاني الايه ١٥)

Paragoge *n.f.* تذييل (نحو)
Paragogique *adj.* مذيل
une lettre — حرف مذيل
Paragomphose *n f.* اندماج ناقص
Paragraisse *n.m.* وقاية الحزاز . وقاية الهبرية
وقاية وسخ الرأس
Paragrammatisme *n.m.* تجنيس
Paragraphe *n.m* فقرة
les paragraphes الفقرات
le dernier — de l'article
الفقرة الاخيرة من المادة
§ paragraphe فرع
Paragrêle *n.m.* حامية البرد
Paraguante *n.f.* تبرطيل
Paraguay (république du) جمهورية الباراجويه
Paraguyen, enne *n. et adj.*
باراجواني « على وزن ماواني ساكن ملوى »
Paraison *n f.* نفخ
Paraisonner *v a.* نفخ
Paraisonnier *n.m.* نفاخ
Paraître *v.n.* بدا . ظهر ـ لاح
— aux yeux ظهر للعيان
il paraît 50 ans يناهز الخمسين
faire — un journal أصدر جريدة
il aime — يحب الظهور
le الظهور
faire — un poëme نشر قصيدة
faire — أورى
il me paraît يتراآى لي
laisser — اظهر
il n'y a rien qui n'y paraîsse
بديهي . جلي ـ كذب وبين
être et paraître sont deux
سماعك بالميدي خير من أن تراه
Parajour *n.m.* ضوئية . عاكس الضو
Paralampsie *n f.* نقطة (على العين)
Paralbumine *n.f.* شبه الزلا لين
Paralipomènes ذيل سفر الملوك ـ ملحق
Parallactique *adj* اختلافي « اسماعيل الفلكي »
un instrument — آلة الاختلاف
triangle — مثلث الاختلاف
règle — مسطره الزوغان
angle parallactique
زاوية الاختلاف « اسماعيل الفلكي »

آلة ذات الشعبين « فلك سيديو » règle parallactique
Parallaxe *n.f.* اختلاف المنظر « اسماعيل الفلكي » .
زوغان زيغان
— horizontale اختلاف المنظر الافقي
— „ équatoriale اختلاف المنظر الافقي الاعتدالي
— annuelle des étoiles اختلاف الكواكب السنوي
— de hauteur اختلاف المنظر الارتفاعي
— des os ركوب العظام
Parallèle *adj.* موازي . متوازي
deux lignes sont parallèles l'une à l'autre
خطان متوازيان لبعضهما
rayons parallèles اشعه متوازية
sphère — كرة موازية
une — خط موازي . متواز
tirer une — مد متوازيا . مد خطا متوازيا
— متوازي « استحكامات »
demi - — نصف متوازي
un — مقارنة . تشبيه ـ مسطرة المتوازيات
parallèles de hauteur « فلك سيديو » المقنطرات
„ célestes موازيات سماوية
„ terrestres موازيات ارضية
vies parallèles des savants مقارنة تراجم العلما
Parallèlement *adv.* موازيا
Parallélipipède *n.m.* متوازي المستطيلات
— droit متوازي المستطيلات القائم
Parallélipipédique *adj.* شكل متوازي المستطيلات
Parallélique *adj.* متواز
Parallélisation *n f.* موازاة
Paralléliser *v.a.* وازى
Parallélisme *n.m.* توازٍ ـ موازيه
— de l'axe d'une planète توازي محور الكوكب
— entre les savants مقارنة بين العلما
Parallèliveiné, ée *adj* متوازي العروق
feuilles parallèliveinées اوراق متوازية العروق
Parallélogrammatique *adj.* متوازي الاضلاع
Parallélogramme *n.m.* متوازي الاضلاع
— des forces متوازي اضلاع القوى
— flexible ou articulé متوازي اضلاع لين اومفصلي
Parallélographe *n.m.* راسم المتوازيات
Paralogisme *n.f.* خطاء الفكر
Paralysé, ée *p.pass.* مفلوج
un homme — de la moitié du corps
رجل مفلوج بشقه

Paralyser *v.a.* أفلَجَ
— la moitié du corps فلج نصف الجسم
la frayeur l'a paralysé ارتعدت فرائصه فزعاً
se — *v.pr.* فُلِجَ
Paralysie *n.f.* فالجٌ
— genérale progressive فالج عام متزايد
progressive فالج متزايد
— tremblante فالج ذو رعشه
les richesses tombent en paralysie انوقفت الثروات
— des membres ضرّاء
Paralytique *adj.* مفلوج
homme — رجل مفلوج
un — مفلوج
les paralytiques المفاليج
Paramagnétique *adj.* متوازي المنطسة
Paramagnétisme *n.m.* توازى المنطسه
Paramaliate *n.m.* املاح خلاصه حمض التفاحيك
Paramaléique *adj.* خلاصي تفاحي
Paraméconique *adj.* خلاصي افيوني
Paramèse *n.f.* خامس وتر
Paramètre *n m.* ضلعٌ قاسم (فلك سيديو)
Paramétrique *adj.* خاص بالضلع القاسم
Paramorphine *n.f.* شبه خلاصة الافيون
Paramucique *adj.* شبهي مخاطي
Paranaphtaline *n f.* شبه خلاصة النّفط
Paraneige *n.m.* وقاية الثلج
Paranète *n.f.* سادس وتر
Paragon *n.m* تشبيه ــ اورنيك ــ حجر المسن
perles paragons جمان
Paragonnage *n.m.* تشبيه
Paragonner *v.a.* شبّه
se — *v.pr.* تشبه
Parant, ante *adj.* مزين
Paranymphe *n.* زفّاف · زاف العروسه ــ مقالة اجازة الطب ــ مديح
une — زافّة العروسة
Paranympher *v.a.* مدح
Paranzélla *n.f.* قارب صيد
Paraos *n.m.* قارب · مركب
Parapectine *n.f.* خلاصة مغلي الهلام النباتي
Parapéctique *adj.* (acide) حمض مغلي الهلام النباتي
Parapegme *n.m.* إعلان ــ شباك المنجمين
parapegmes طلوع النجوم وغيابها

Parapet *n.m.* دروه (حربية)
— du pont دروة القنطرة
Paraphe *n m.* علامة
Papaphé, ée *p.pass.* ممضي · معلَّم
Parapher *v a.* امضى · علّم
Paraphernal, ale *adj.* خاص بالزوجة
bien —, le — مال الزوجة
les paraphernaux اموال الزوجة
Paraphernalité *n.f.* خاصة الزوجة
Paraphimosis *n m.* احتقان الحشفة الحلفي
Paraphone *adj.* مشوّه الصوت
Paraphonie *n.f.* تشويه الصوت
Paraphrase *n.f.* تسامح ــ تاويل
Paraphrasé, ée *p pass.* متسامح
un texte — متن متسامح
Paraphraser *v a.* تسامحَ
Paraphraseur, euse *n.* متسامحٌ
Paraphraste *n.m.* متسامح
Paraphrastique *adj.* تسامحي
Paraphrénésie *n.f.* التهاب الحجاب الحاجز
Paraplégie *n f.* فالج سُفلي . فَلَجٌ اسفل
Parapleurésie *n.f.* ذات الجنب الكاذب
Paraplexie *n f.* سكتة كاذبة
Parapluie *n.m.* مطرية . عالة
envoyer qqu'un chercher le — de l'escouade علَّمَ عليه
— des plantes عالة النباتات
Parapoplectique *adj.* مصاب بالسكتة الكاذبة
Parapoplexie *n.f.* سكتة كاذبة
Pararthrême خلع ناقص
***Parasange**, ***Parasangue** *n f.* فرسخ (لفظة فارسية)
Parasceve *n.f.* ليلة السبت
Parasélène *n f.* دارة · هالة . هالة القمر
Parasématographie *n.f.* علم الشمائر
Parasématographique *adj.* خاص بعلم الشمائر
Parasitaire *adj.* متطافل
maladie — مرض طفيلي
monstres parasitaires مسخوطان احدهما متطافل على الاخر
Parasite *n m. et adj.* برَقٌ . لعموظ . طفيلي · راشن
— ailé ou de l'air ذبابة

entrer comme parasite رَشَنَ

« وقولهم طفيلي للذي يدخل وليمة لم يُدعَ اليها وهو منسوب الى طُفَيل رجل من اهل الكوفه من بني عبدالله من غطفان كان يأتي الولائم من غير ان يدعى اليها وكان يقال له طفيل الاعراس والعرائس وكان يقول وددت ان الكوفة بركة مصهرجة فلا يخفى علي فيها شيء »

les mots parasites الحشوُ

Parasiterie *n.f.* طفيلية

Parasiticide *adj.* قاتل الحشرات

poudre — مسحوق قاتل الحشرات

pâte — عجينة قاتلة الحشرات

Parasitifère *adj.* ذو طفيلات . حامل طفيلات

Parasitique *adj.* طفيلي

la — التطفُّل . فن التطفُّل

Parasitisme *n.m.* تَطَفُّل حرفة التطفل

Parasitogénie *n.f.* تولد الطُّفَيلات

Parasitophore *adj.* ذو طفيلات . حامل طفيلات

Parasol *n.m.* شمسيَّة

plantes en — نباتات خيمية

— blanc شمسية بيضا « اغاريقون »

— frisé اغاريقون

Paratarse جانب رسغ القدم

Paratartrate *n m* املاح العنقود

Paratartrique *adj* (acide) حمض عنقوي

Paratitlaire *n m.* موءلف ملخص الباب

Paratitle *n.m.* ملخص الباب

Paratonnerre *n.m.* حامية الصواعق — تحويل الافكار عن العاشق

Paratopie *n.f.* تبدل الموضع

Parâtre *n.f.* حما — زوج الام

Paratrimme *n.m.* إحمرار ضغطي

Parauxèse *n.f.* تغالى « معاني »

Paravalanche *n.m.* حاجز انهدام الثلج

Paravant que *loc. conj.* قبل أن

Paravent *n.m.* دروة

— d'étoffe دروة قماش

— de cheminée دروة المدخنة

chinois de — ابو وجه كُشري . غريب الخلقة

Parayson *n.m.* ايجار بالشرك

Parazonion, Parazonium *n.m.* قايش . حزام السيف

Parbieu, Parbleu *interj.* بالله العظيم

Parc *n.m.* روضة — مراح . زريبة — مخزن الجُلَل — شونة المصلح — مَلعَب — مصيدة سمك

— aux huîtres مربى الاستريديا

— des vaisseaux عمرة . ورشة السُّفن

— du navire زريبة السفينة

— judiciaire مصرع قضائي

— aux cerfs حَرَم

— des moutons زريبة الغنم

— des abeilles خلاية النحل

parcs de mer ou parcs حلقة سمك

le — des vivres محل الماكولات

— d'artillerie طوبخانة . محل المدافع

Parcage *n.m.* مناخ

Parceau *n.m.* ربطة شال

Parcellaire *adj.* مُجزَّأ

plan رسم مجزَّأ

cadastre — مساحة مجزاءة

le — d'un village تجزئي كفر

Parcelle *n.f.* قطعة

les parcelles d'un terrain اجزا الارض

Parcellement *n.m.* تجزئي

Parceller *v a* جزَّأ

se — *v.pr.* تجزاء

Parce que *loc. conj.* لان

— سبب

Parchasser *v a.* تَسَنَّى الوحش . اصطاده

Parchemin *n.m.* رق . رق الغزال — حُجَّة . شرطية

— de café بُرج البُنّة

gratteur de — كاتب

allonger le — طوَّل الكتابة

visage de — وجه اصفر ناشف

les parchemins حجج الانسان

— de vierge رق بكر

bruit du — زئير

Parcheminé, ée رقي . ذو قوام الرق

Paracheminer *v.a.* صير كالرق

se — *v.pr.* صار كالرق

Parcheminerie *n.f.* مرقَّة — فن الرق — تجارة جلد الغزال

Parchemineux, euse, Parcheminier, ère *n.* رقاق . بياع الرق . صانع الرق

Parchonnier *n.m.* متقاسم

Parcier ère *n.* صاحب حصة . صاحب الحظ

Parcimonie *n.f.* تقتير . شُحّ

Parcimonieusement *adv.* تقتيراً

Parcimonieux, euse *adj.* مقتر . قاتر

Parclose *n.f.* حظيرة البستان

Parcon *n.m.* زريبة الفحل

Par-corps *n.m* (contrainte par) الحبس نظير دين

Parcourir *v.a.* دار . جاب . طاف . قطع . تمشى

— la ville دار في المدينة . طاف المدينة

le Nil parcourt du nord au midi toute la longueur de l'Egypte

يقطع النيل من قبلي الى بحري طول مصر

— les coutures d'un navire دار على مسام السفينة

— qqu'un des pieds jusqu' à la tête

لمح انساناً من قدميه الى رأسه

— un livre تصفح كتاباً

— la vie d'une princesse تصفح ترجمة اميرة

parcourons les différentes âge de la vie

لنتصفح ادوار العمر المختلفة

Parcours *n.m.* جوب — حق الانتجاع

le — des omnibus جوب عربات الاجرة

le — d'un fleuve جوب نهر

libre — جوب حرّ

droits de — حق الانتجاع

Parcouru, ue *p.pass.* مقطوع

distance parcourue مسافة مقطوعة

Pardalianches : dorinicum pardalianches

خانق النمر (ابن البيطار)

Pard *n.m.* قط النمر

Parde (chat parde) قط النمر

Par - dessous *prép.* من تحت

„ - dessus „ من فوق

Paradessus *n.m.* بالطو . صاكو — عين الاعيان

vol de — نشل البالطوات

Par - devant *prep.* من امام

Pardi !)
Pordieu !) *interj.* والله العظيم
Pardine !)

Pardon *n.m.* صفح . عفو . سماح — آذان

— monsieur عن اذنك ياسيدي — صفحاً ياسيدي

le grand — الصفح الجميل — شرابة الراعي

je vous demande —, mille pardons ou —

من غير موأخذة

lettres de — ارادات السماح من الجنح الصغيرة

les pardons الغفران

chercher — à Rome

بحث عن امر في مكان بعيد

Pardonnable *adj.* مسموح

faute — غلطة مسموحة

ils sont pardonnables هم مسامحون

Pardonné, ée *p.pass.* مغفور

tout est — كل شيء مغفور

vous êtes tout — صفحنا عنك

Péché caché est à demi —

اذا بليتم فاستتروا

Pardonner *v.a.* سامح . عفى . صفح . غفر

— une offense سامح اساءة

— les péchés غفر المعاصي

Dieu pardonne tous les péchés

ان الله يغفر الذنوب جميعاً

je lui pardonne de m'avoir offensé

اسامحه لاسأته لي

Dieu me pardonne من غير موأخذة

le roi lui pardonna عفى عنه الملك

le maître lui a pardonné صفح عنه استاذه

nous nous pardonnons tout نصفح عن انفسنا

je lui pardonne sa faute اصفح عن غلطته

pardonnez-moi la liberté que je prends d'être d'une autre opinion que vous

اسمحوا لي بالحريه التي اجترتها بان اكون مخالفاً لك في الفكر

pardonnez-moi ce langage, ces expressions

اسمح لي هذا القول او هذه الالفاظ

pardonnez-moi ou pardonnez si je vous contredis اسمح لي ان خالفتك او اذا ناقضتك

le choléra ne pardonne personne

الشوطة لا تبقى ولا تذر

ne point — لم تأخذه في الحق لومة لائم

vous me pardonnez, pardonnez-moi

لا موأخذه

se — *v.pr.* غُفِرَ

Pardonneur, euse *n.* غَفّار

Pardus *n.m.* نمر

Paré, ée *p.pass.* مزوق — مزخرف

coup — ضربة منحاشة (في التحطيب والمبارزة)

navire — سفينة مطقمه للقتال

ancres parées مراسي جاهزة

— à tout مصبرة . ذو صابورة

pied — رجل محفية

cidre paré شراب تفاح خاص
parée comme une épousée, comme un autel, comme une châsse متبرجة
côtelettes parées خناصر موضية
jugement — حكم مشمول بالصيغة التنفيذية
bal — مرقص بملابس الرقص
poires non parées كمثري عجر
nous sommes parés نَجَوْنا
être — نجى
le nauire a — نجت السفينة
Paréage *n m.* تساوى الروكية حيازه متساوية
Paréatis *n.m.* امر بالتنفيذ
Pareau *n.m.* قبزان شمع . مسبحه الشمع
Pareaux *n.m.pl.* ثقالات الشبكه
Parebase *n.f.* استطراد (معاني)
Parecbole *n.f.* شاهد ج شواهد
Paréchème *n.m.* **Parechèse** *n.f.* تقليد الاصوات
ex pour qui sont ces serpents qui sifflent sur nos têtes
وهو يقارب لمثل صوت التعقيد في اللغة العربية نحو ما لكم تكأكأتم عليّ كتكأكئكم على ذي جنة افرنقعوا
Pareclite *n.f.* الهام الحواريين . الهام الرسل
Pare - éclat *n.m.* مِتراس
Pare - étincelle *n.m.* دروة الشرر
Par - feu *n m.* واقية من الحريق
Pareggia *n.m.* مركب
Paréographique *adj* مسكِّن
un — دواء مسكن
Pareil, eille *adj.* مماثل
sans — فريد
il n'a pas son — à son époque فريد عصره
vos pareils امثالك
la pareille النظير
à la „ كذلك . بالمثل
rendre la pareille قاصص
si vous me faites ce service, à la pareille ان فعلت لي هذا الجميل فيبقى لك
du — منه . من عين الشي
le — du cheval ندُّ الحصان
attendez à la pareille كما تدين تدان .
لاتجزعَنَّ من سُنَّة انت سرتها . هذه بتلك فهل جازيتك (ميداني)

Pareillement *adv.* بالمثل . كذلك
— à ce que مثلما
Parélie *n.f.* صورة الشمس في السحاب
Parelle *n.f.* حماض . حميض
— des marais حميض المستنقعات
Parembole *n.f.* جملة معترضة
Parement *n.m.* تزيين . بهرجة — غرا دقيق — ظاهر . ظهر (تجارة) . دروة (استحكامات)
porte à un — باب بوجه واحد
„ à deux parements باب بوجهين
— de pavé استعدال البلاط
— d'un chemin رصيف الطريق
— d'un pavé وجه البلاط
— „ oiseau تلوين الطير
chaise de — كرسي حفلة الملك
l'épée de — du roi سيف تشريفة الملك
— d'autel بهرجة الهيكل
— d'or مقصَّب
les purements d'un fagot ظاهر حزمة الحطب
le — d'une pierre وجه الحجر
les parements الوجهات
— de moellon وجهة الدبش
Parementer *v.a,* سوّى السطحَ
mur parementé حائط متساوية
Parémiaque *adj.* مَثلِي
vers — شعر مثلي
Parémiographe *n.m.* صاحب الامثال . مؤلف الامثال
Parémiologie *n.f.* مجمع الامثال
Paremptose *n.f.* تشديد — خطا المكان
Parencéphale *n.m.* مخيخ
Parencéphalocèle *n.f.* فتق المخيخ
Parenchymateux, euse *adj.* نسيج حشوي
organes — اعضاء نسيجية حشويه
Parenchyme *n.m.* نسيج حشوي
Parénèse *n f.* وعظ
Parénétique *adj.* وعظي
théologie — الوعظ
Parent, ente *n. et adj .* قريب . ذو رحم
il m'est proche — هو ذو قرابتي
proche — ذو القربى
devenir — par alliance نسب
né de parents illustres ناسب

né de parents illustres نسيب
" spirituelles شيبان
obéissance aux parents اطاعة الوالدين
grand — جد ــ جدة
nos premiers " ابونا آدم وامنا حوا
les rois et les juges n'ont pas de parents
الملوك والقضاة يحكمون بالعدل ولو كان على اقربائهم
un bon ami vaut mieux qu'un —
رب أخ لم تلده امك . رب حبيب خير من قريب (ميداني)
nous sommes tous des parents en Adam
كلنا اولاد أدم وحوا

Parentage *n.m.* قرابة
Parentaille *n.f.* كبشة اقارب
Parentales *n.f.pl.* طائفة القرافه
Parenté *n.f.* قرابة ــ الاقارب
proche — مقربة . قرب
Parentele *n.f.* اقارب
Parenthèse *n.f.* جملة معترضة ــ قوس ــ حشو
entre parenthèses بين قوسين
il a les jambes en — افحج . حفلج
avoir les jambes en — فَحِجَ
je vous le dis par —
اقول لك من غير قطع كلامك
ouvrir une — فتح قوساً
fermez la — اقفل القوس
Parenthétique *adj.* حشوي
phrase — حشوٌ
Parepain *n.m.* مخرطة الخبز
Parer *v.a. et n.* زورق
— un coup حاش الضربة . خلا من الضربة
— du corps حاش الطعنة عن جسمه
— la mariée زوق العروسه
faire — les fruits انضج الفواكه
le — الوقوف
— sur les hanches انسند على الفخذين
— *v.n.* اجتنب
— contre le vent وقى من الريح
— du soleil وقى من الشمس
— le pied du cheval قلّم رجل الحصان ــ
ساوى حافر الحصان
— les racines ساوى الجذور
— qque chose ساوى شيئاً . نظّمه
— l'ancre عدّل المرسى

parer le câble عدّل الحبل . ساوى الحبل
— la carène ساوى القرينه
pare à virer استعدلوا للانعطاف
pare à mouiller استعدلوا للرسيان
pare au grain, pare!
إصحوا للمعصرات . اصحوا
— un mariage منع زواجاً
— un abordage اجتنب مصادمة
— un cap اجتاز رأساً . عبرَ رأساً
— le cidre خمّرَ شراب التفاح
— les viandes قشّط الدهن من اللحمة
— un agneau قشط دهن الرميس
— des côtelettes وضّب الكوستليطه
— des poires, des pommes قشّر كمثرى او تفاحاً
— un cuir وضب جلداً
— la balle de volée صدّ الكوره
— une maison شوّرَ منزلاً
— un discours زورق مقالة
se — *v pr.* تأهب ــ تزوّق ــ تعاجب ــ توقى
se — des plumes du paon انتحل
la femme se pare تبرّجت المرأة
Parère *n.m.* رأى التجار ــ فكرُ التجار
Parerméneute تفسير شاذ
Parésie *n.f.* فالج خفيف
Paresse *n.f.* كسل . قصار . كسل ــ دعة
canal qui coule avec — ترعة جارية ببطء
— d'esprit دعة الفكر
la — a des douceurs
ان البطالة والكسل احلى مذاقاً من العسل
ان لم تصدقني فسل عمن كان قبلي في الكسل

Paresser *v.n.* تكاسل
Paresseusement *adv.* كسلاً
Paresseux, euse *n. et adj.* كسلان
élève — تلميذ كسلان
— au travail كسلان في الشغل
estomac — معدة بطيئة
fleuve — نهر بطيء
ressort — زنبلك بطيء
le — الحيوان الكسلان
corset à la paresseuse صدرية تتزرر من الامام
être — comme une couleuvre, comme une loire انوم من فهد
Parétique *adj* خاص بالفالج الخفيف

Pareur euse *n.* متقن
— de drap قصّار
— de cordes دليل اللبان
Parfaire *v a.* كمّل
faire et — le procès à qqu'un
مسك القضية من اولها الى اخرها
— un payement, une somme
كمّل الدفع او كمل مبلغاً
— le juste prix اوفى الثمن الحقيقي
— un livre كمل كتاباً
se — *v.pr.* تكامل
Parfaiseur *n.m.* مكمّل ـ مشّاط
Parfait, aite *p.pass,* مكمل
jusqu'à — payement لحين وفاء الدفع
Parfait, aite *adj.* كامل
nombre — عدد صحيح
la vente n'est pas parfaite que
لا يتم البيع الا
guérison parfaite شفاء تام
voleur — حرامي قراري
c'est — حاضر
prétérit — ماضي تام
le — الماضي التام
vers — شعر تامّ . بيت تامّ
— contentement حلي من الالماس
les parfaits الكاملون . الكُمّل
le — et l'imparfait الكامل الناقص
— contentement صيغة الماس
— au café كريمة بالبن
Parfaitement *adv.* خالصاً ـ تماماً
je vous aime — احبك خالصاً
il m'a — oublié نساني بالمرة
— monsieur تماماً ياسيدي
Parfilage *n.m.* تنسيل
le — d'un galon تنسيل الشريط
Parfilé, ée *p.pass.* منسول
une etoffe parfilée قماش منسول
Parfiler *v.a.* نسّل
Parfileur, euse *n.* نسّال
les parfileuses النسّالات
Parfilure *n.f.* نسالة
Parfois *adv.* احياناً

Parfond, onde *adj.* غمر . غميق
— *n.m* شبكة
Parfondre *v.a.* عمّم السيحان
Parfondu, ue *p.pass.* سايح
Parfournir *v.a.* أوفى
se — *v.pr.* استوفى
Parfum *n.m.* عطر . طيب . تمويه بالذهب
— de louange عبير المدح
les mouches qui meurent dans le parfum en gâtent le bonne odeur ecclésiaste X,1
الذباب الميت ينتن طيب العطار (الجامعه ١٠ ايه ١)
— d'août كمثري مستكاوي
— du café نكهة البن
traces de — أثر الطيب . ردع
s'enduire la bouche de — تلغّم
la femme a fait fondre le —
فادت المرأة الطيب فيداً (إذا داكته بالماء ليذوب)
être impregné de — عبق الطيب
Parfumer *v.a.* عطر . طيّب . بخّر
— une maison بخّر بيتاً
— des lettres بخّر الجوابات
se — *v.pr.* تعطّر . تطيب
Parfumerie *n.f.* عطاره . عطريات
Parfumeur, euse *n.* عطار
Parfumoir *n.m.* مبخرة
Pargamine داء السمك
Pargneau *n.m.* قنومه صغيرة
Pargois *n.m.* سكّينة
Pargué)
Parguenne) *interj.* والله العظيم
Parguienne)
Parhélie *n.f.* صورة الشمس في السحاب
Parhypate *n.f.* وتر (موسيقة)
Pari *n m.* رهان
mettre au — راهن
le — est ouvert افتتح الرهان
démonstration par le —
البرهان علي وجود الله بواسطة الرهان
perdre le — خسر قيمة الرهان
Paria *n.* رعاع
Pariade *n f.* توليف
— des pigeons توليف الحمام
une — de pigeons جوز حمام
Parier *v.a. et n* قارن ـ راهن
— une chose اكد امراً
je parie اؤكد

il y a gros, beaucoup, mille, tout à — أكيد

— deux pigeons ولف حمامتين

se — *v pr.* روهن فيه

Pariétaire *n.f.* حيقة . حشيشة الرمل . حشيشة الزجاج

— de Crète اذان الفار البستاني (ابن البيطار)

Pariétal, ale *adj.* جداري

plantes pariétales نباتات جدارية

les os pariétaux العظام الجدارية

un — عظمه جدارية

les pariétaux العظام الجدارية

bosse pariétale حدبة جدارية ــ حرة جدارية

Pariétarié, ée *adj.* شبه حشيشة الزجاج

pariétariées *n.f.pl.* فصيلة حشايش الزجاج

Parieur, euse *n* متراهن . مراهن

cela ne vaut rien pour les parieurs هذا غير مفيد للطرفين

Parification *n.f.* تسوية

Parifier *v a.* سوّى

Pariglíne *n.f.* خلاصة العبة

Parinervé, ée, Parinervié, ée *adj.* عصبَينِش

L A P A R I S I E N N E

1er. COUPLET.

Peuple français ! peuple de braves !
La liberté rouvre ses bras !
On nous disait : Soyez esclaves ;
Nous avons dit : Soyons soldats !
Soudain Paris, dans sa mémoire,
A retrouvé son cri de gloire ;
En avant ! marchons contre leurs canons,
A travers le fer, le feu des bataillons,
Courons à la victoire,
Courons à la victoire.

2me. COUPLET.

Serrez vos rangs, qu'on se soutienne
Marchons ! chaque enfant de Paris
De sa cartouche citoyenne
Fait une offrande à son pays.
O jours d'éternelle mémoire !
Paris n'a plus qu'un cri de gloire ;
En avant etc....

3me. COUPLET.

La mitraille en vain nous dévore,
Elle enfante des combattans.

Paripenné, ée, Paripinné, ée *adj.* ذوذو ريش شفع

Paris باريس (عاصمة فرنسا)

— n'a pas été fait en un jour وربنا خلق الدنيا في ستة ايام

prendre — pour Corbeil خبط خبط عشوا

si — avait une Cannebière, ce serait un tout petit Marseille اذا كان في باريس شارع الكانبير كانت تبقى حته مارسيليا

le tout-— ذوات باريس

monsieur de — مشاعلي باريس

Parisette *n.f.* خانق الذئب « نبات »

Parisianiser *v.a.* صير باريسياً

— un paysan صير فلاحاً باريسياً

Parisianisme *n.m.* تمدن باريس

Parisien, enne *n. et adj.* باريسي . ساكن باريس

la Parisienne باريسية ــ طريق باريس ــ بنطلون ساتر ــ حرف باريسي (مطبعة)

un — بطار حَضري (كسلان وخلبوص)

matines parisiennes مجزرة صان بارتليمي في السَّحر

(القصيدة الباريسية)

يا اهل فرانسة الغرا
يا شجعاناً بشهامتكم
عشتم في الرق وورطته
والآن خذوا حريتكم

*

ما احسن يوم فخاركم
بتوافقكم في كلمتكم
كروا كرًا للظفر بهم
النصر حليف شجاعتكم

*

الدولة تطلب رفكموا
وتروم ذهاب جلالتكم
قولوا ها نحن بأجمعنا
جند يهزو بجرآءتكم
باريس الآن قد وجدت
مأثور الفخر بهمتكم

*

هيا اقتحموا صف الاعدا
واغزوا فيهم بيسالتكم
نيرانهم ومدافعهم
لا تتقدم من صولتكم
كروا كرًا للظفر بهم
النصر حليف شجاعتكم

Sous les boulets voyez éclore
Ces vieux généraux de vingt ans!
O jours d'éternelle mémoire, etç

4me. COUPLET.

Pour briser leur masse profonde,
Qui conduit nos drapeaux sauglants?
C'est la liberté des deux mondes
C'est La Fayette en cheveux blancs!
O jours, etc.

5me. COUPLET

Les trois couleurs sont revenues
Et la colonne avec fierté
Fait briller à travers les nues
L'arc-en-ciel de la liberté.
O jours d'éternelle mémoire, etc.

6me. COUPLET.

Soldat ou drapeau tricolore,
d'Orléans, toi qui l'as porté,
Ton sang se mêlerait encore
A celui qu'il nous a coûté!
Comme aux beaux jours de notre histoire
Tu redirais ce cri de gloire!
En avant etc.

7me. COUPLET.

Tambours, du convoi de nos frères,
Roulez le funèbre signal!
E nous de lauriers populaires
Chargeons leur cercueil triomphal!
O temple de deuil et de gloire,
Panthéon, reçoit leut mémoire!
Portons-les, marchons,
Découvrons nos fronts,
Soyez immortels, vous tous que nous pleurons,
Martyrs de la victoire (bis).



*

هيـا التحموا بتعاونكم
هيـا اتحدوا لحرابتكم
وليهدي كل فتى منكم
فشكـا اهلي لمدينتكم

*

ان قيل لكم علم من ذا
ينشر في الغـارة رايتـكم
قولوا ذو راس مشتعل
شيباً لفيت عصابتكم
فالـه فضل اذا عتق اه
ل جميع الارض بسطوتكم

*

فلذات مدافمهم سعرت
لكن لا تضعف قوتكم
فيهـا يزداد عديدكم
وبهـا تتقوى فتيتكم
وبشدتهـا يبدوا لكم
امرآء الغزو ببلدتكم
في الحرب شيوخ تجربة
وهم شبـان بدايتكم

*

ومثلثـة الالوان بدت
علما نشرت لحمايتكم
وعمود النصر لـه شمم
نادى بلسان مقالتكم
يـاقوس قزح حريتنـا
اذ كـان شعـار سعادتكم

*

يا امواتـاً في رسمهم
كونوا احيـاء بسيرتكم
انتم شهداء فخاركم
شهـدا شهـدا بنجـابتكم
يـا منظومـاً بعساكرنـا
يا من سدتم بامارتكم
يا ذا العلم الحري ومن
صرنـا نهـدي بهدايتكم

*

اقليب المجد ورونقـه
يـا من فزنـا بعنايتكم
ودماء الحرب بنا امتزجت
بدمائكم في غـارتكم
ياغاني الفخر اصدح طربـاً
وكما هو قدماً عادتكم

Parisis *adj.* باريسي
sou — صولدي باريسي
livre — جنيه باريسي
un — زيادة الربع
Paristhmite *n.f.* التهاب اللوزتين
Parisyllabe, Parisyllabique *adj.* متساوي المقطع
déclinaison — اعراب متساوي المقطع
adjectif — نعتٌ متساوي المقطع
Parité *n.f.* تشابه ــ مقارنه
— des personnes كفاءة الاشخاص
je nie la — أجحد التماثل
la — d'un nombre شفعية العد زوجية العدد
Paritoire *n.f* حيتة . حشيشه الزجاج . اذان الفار البستاني
Parjure *n.f.* حِنثٌ . يمين كاذب . يمين الصبر
être — حنث
Parjurer *v.a.* حنث
se — *v.pr.* أحنث
Parkinsonie *n f.* (aculata) سيسبان
Parlage *n.m.* لغطٌ
le — d'un fourbe خداع الخبيث
Parlant, ante *adj.* متكلم ناطق
des yeux parlants عيون ناطقة
son mariage et une leçon parlante
زواجته مَثَلَة
portrait — صورة ناطقة
vous êtes — dans votre portrait
انت ناطق في صورتك
cet homme en — مكثار
il est peu — قليل الكلام
personnages parlants مشخصون ناطق
trompette parlante بوق ناطق
Parlé, ée *p.pass.* لفظي
numération parlée عدية لفظية
la langue " اللغة الدارجة
— تُقراء (في الموسيقة)
Parlement *n.m.* كلام ــ دار الندوة
le — anglais دار الندوة الانكليزي
réunir le — جمع مجلس النواب ومجلس الشيوخ
Parlementage *n.m.* مفاوضة
Parlementaire *adj.* نيابيٌّ
gouvernement — حكومة نيابية
les parlementaires احزاب النواب
mot peu — كلمة معجرفة
cela n'est qas — هذا مخالف للذوق
pavillon — بيرق تفويضي
vaisseau — ou — سفينة المفوّض
un — مفوّض
Parlementairement نيابياً
Parlementer تفاوض
il ne fut pas longuement parlementé
لم تَطُل المفاوضة
Ville ou fille qui parlemente est à demi perdue ولا تخضعن بالقول فيطمع الذي في قلبه مرض وقلنَ قولاً معروفاً المدنية او البنت التي تأخذ وتعطي في الكلام . ان قول الخاضعة من المرأة لطمعةٌ في الفساد (١٠ لسان العرب)
Parler *v.n.* تكلم ــ وصّى ــ تحدث عن النقود
le — الكلام
le doux — ne nuit à personne
المعروف سيد الاحكام
le — de Fayoum لهجة الفيوم
avoir son — franc جهر بالكلام
— chrétien صرّح
— phébus تقعر
n'en parlez pas اكتم على الخبر ماجورا
vous n'avez qu'à —, vous serez servi
مُرني تجدني خادماً مطيعاً
— bien d'une personne ذكره بالخير
— mal اغتاب
tout parle pour lui كل الناس تثني عليه
ses services parlent pour lui
تشهد له خدماته
Dieu parle au cœur des pêcheurs
الله يخاطب قلب الاغبن
cet adage parle au cœur هذه الموعظة
توثر على الفؤاد
ce tableau ne parle qu'aux yeux
هذه اللوحة جميلة
— de تحدث ب
de quoi parlez-vous ? اي شيء تتحدثون فيه
— de la pluie et de beau temps
تحدث بالاشياء الفارغة
il en parle bien à son aise يتكلم حسب راحته
il en parle comme un aveugle des couleurs انه يخبط في كلامه خبط عشواً

parler ferme اجترا في الكلام
— à l'oreille de qqu'un كتّه
— la bouche ouverte تكلم باخلاص . تكلم بصدق
— haut رفع صوته
— bas خفض صوته
parlez haut ارفع صوتك
parlez bas اخفض صوتك . اخفض من صوتك
— haut اجهر بالقول . علّى صوته بالكلام
il parle bien haut
يجهر بالقول كثيرًا . يعلي صوته

— proverbe ضرب مثلًا . روى الامثال
il en a été parlé plus haut سالف الذكر
il en sera parlé à jamais سيخلد ذكره
il en est fort parlé مشهور
— raison تكلم بتعقل
voilà — raison هذا هو الصواب
— affaires تحادث في الشؤون
— l'arabe تكلم بالعربية
— contre قدح
cette pièce parle contre lui
هذه الورقة حجة عليه

— du nez خنف
— du haut de la tête, — du crâne et à la petite octave ملَق
ne me parlez pas دعني من هذه السيرة
" " " " d'un tel لا تكلمني عن فلان
" " " point حدث ولا حرج
parlez-moi de cela حدثني عن ذلك
se parler تكالم
je me parle à moi même اكلّم نفسي
cet avocat parle pour un tel
هذا المحامي يترافع عن فلان او يتكلم عنه

— des grosses dents à qqu'un زجره . نهره
il en parle en maître يتكلم عن ذلك بدراية
" " " " écolier يتكلم عن ذلك سطحيًا
ce que j'en dis n'est pas que j'en parle
اتكلم في الهوا

cela ne vaut pas la peine d'en —

— à أثر بالكلام على
— aux yeux, à l'âme
أثر بالقول على العيون والروح
voilà qui s'apelle —, voilà —, c'est —
cela هذا هو الكلام الفصل . ادي الكلام والا بلاش

les gens en paleront اشاعت الناس
on ne parle أشيع
on en entendra — غدًا تتسامع الناس بهذا
les muets parlent par signes
تتكلم البكم بالاشارة

la peinture parle aux yeux
النقش ينطق للعيان

son visage parle لسان حاله يغني عن مقاله
les murailles parlent وللجدران لسان
cela parle de soi, cela parle tout seul, la chose parle d'elle-même
هذا يفهم طبعًا . هذا لا يحتاج الى تفسير

il faut laisser — le monde, il faut laisser — دعهم يقول ما يقولون

on en parle fort كثر الكلام في هذه الحيثيه
on en parle diversement
اختلفت الاقاويل . اختلفت الرواة في ذلك

c'est une fille, une femme dont on a parlé
هذه بنت او امرأة تكلموا في عرضها

parlez donc تكلم ياهذا . يا هذا
il sait ce que parler veut dire
لبيب . يفهم بالاشارة

— sur le champ ou d'abondance ارتجل
— d'or تكلم كالدر المنثور
— bien اجاد الكلام
— comme un livre تكلم بالفاظ منقحة
— en public خطب في الجمهور
pour — avec tel auteur
كما ورد في المؤلف الفلاني

pour ainsi parler من غير مؤاخذة
vous avez ouï — que انت سمعت القول بان
— de القول بان
— juste تكلم كلامًا مضبوطًا
— en l'air نطق عن الهوى
et il ne parle pas en l'air وما ينطق عن الهوى
— à bâtons rompus قطّع كلامه
— à tort et a travers خلط في الكلام
faire — ses yeux أوى بعينه
— au chien أشلا الكلب . حرّشه
faire — qqu'un قوّله
ne me faites pas — خلي الكلام في البطن
on m'a fait — تقولوا كذبًا على

elle n'a jamais fait parler personne
لم يخض في حقها انسان

— mon ton de voix قلّدَ صوتي
on parle de يقال
sans — de بقطع النظر عن
généralement parlant بوجه العموم
— à خاطب
tu parles à moi انت تخاطبني
à qui parlez-vous ? من الذي تخاطب
il vaudrait autant — à un sourd, je parle à un sourd كاني اكلم أصماً

— à un mur, aux rochers خاطب جماداً
je parle à un mur
كاني اخاطب جماداً كاني اخاطب حجراً

— à cheval à qqu'un كلم انساناً بمَظمة
faire — de soi تَصيّتَ
— du puits أضاع وقته
la vérité parle par sa bouche
لا يتكلم الا بالصدق

les auteurs qui ont parlé de ce sujet
المؤلفون الذين تكلموا على هذا الموضوع

la loi n'en parle pas
لم يرد في ذلك نص شرعي

la loi en parle نص القانون عن ذلك
— sommaire تحقيق بطريقة مستعجلة
le violon parle الكمنجة تنطق او تشدو
il fait — le violon يُنطق الكمنجة
je ne trouve personne à qui parler dans cette maison ما وجدت بالدار صافر
. ما بها نافخ ضُرمة

je n'ai pu trouver à qui — dans cette société ما امكني ان احد انساناً اعرفه بهذه الجمعية

trouver à qui — وجد من يفهم الكلام ــ
وجد من يصده في الكلام

moi qui vous parle انا الذي اخاطبكم
— à son bonnet كلم نفسه
j'ai bien parlé à sa barrette زَجرتُه
se — تداول
l'arabe se parle اللغة العربية متداولة
Qui parle du loup le tient par la queue, Quand on parle du loup on le tient par la queue اذكر غائباً يقترب ــ
اذكر غائباً تره (ميداني ۱۸۸ او ل

Il y a un temps de — et un temps de se taire للكلام وقت وللسكوت وقت

il se parle de قيل
Beau — n'écorche la langue, Jamais beau — „ „ „
لين الكلام لا يضر الالسنة فانطق بكل لفظة مستحسنة

Il est aisé de — mais il est malaisé de faire الكلام سهل ولكن الفعل عسير

au temps où les bêtes parlaient
دونه بيض الانوق

Trop gatter cuit, trop — nuit
من كثر لفظه كثر غلطه . صيانة الانسان في حفظ اللسان

Il parle latin devant les cordeliers
يبيع الفصاحة على اهلها

Quand les ânes parlent latin
حتى يرجع السهم الى فوقه

Parlerie *n.f.* رغي ــ فشرٌ . خرطٌ
Parleur, euse *n. et adj.* متكلم ــ ثرثار
beau — فصيح اللسان ــ اديب
homme رجل متكلم
l'oiseau — الببغا
Parlier ère *n.* مكثار . ثرثار
un — محام . محامي .
Parloir *n.m.* مندره . غرفة استقبال
— d'une école مندرة المدرسة
Parlote. Parlotte *n.f.* غيه الكلام ــ
محل الرغي ــ غرين المحامين على الكلام

Parma, Parme *n f.* قرطاس . هَدَفَ درقة
Parménie *n.f.* خربق تتن
Parmentier *n m.* خياط
Parmentière *n.f.* بطاطس
Parmesan *n.m.* جبنة بارم
Parmi *prép.* بين
— nous في بلدنا . بين ظهرنا
il est — eux هو بين أظهريهم
Parmi *n.m.* شدّاد . حبلٌ
Parnasse بارناس (جبل في اليونان)
monter sur le — تولع بالشعر
monter sur le sommet du —
اجهد نفسه في الشعر . تعالى في الشعر
le — الشعرُ ــ قاموس الشعرا

le Parnasse français الشعر الفرنساوي ـ ديوان شعر فرنساوي

les nourissons du — الشعراء

Parnassides أدبيات

Parnassien, enne *adj.* شاعر

un — ناظر كنيسة اليهود ـ ابو دقيق

Parnassum (gradus ad.) قاموس الشعرا

Parodie *n.f.* مَسخ

Parodier *v a.* مَسخ

— un poème مسخ قصيدة

se — *v.pr.* مسخوا قصائدهم بعضهم بعضاً . تماسخوا

Parodique *adj.* خاص بالمسخ

Parodiste *n m.* ماسخ القصايد

Paroi *n.f* جدار ـ ظهر . ظاهر . وجه

— du mur اقف ظهر الحائط

les parois القواطيع

la — du cheval حافر الحصان

parois d'arbres علامات من الاشجار

les parois de la vessie, de l'intestin جُدُر المثانة او المعاء

les parois de la poitrine جُدُر الصَدر

une — des rochers برطيل . صخرة طويلة

des parois des rochers براطيل . صخور طويلة

Paroir *n.m.* ملزمة « سروجية

— du tonnellier قادوم البراميلي

— de maréchal ferrant كزلك البيطار

— pour amincir les peaux بشق

Paroisse *n.f.* خورنيه . خط الخوري

toute la — اهل خط الخوري

il n'est pas de la même — مخالف في الراي

porter des chausseres de deux paroisses ابس كل جرمه شكل

cheveux de deux paroisses شعور مجنسة

les coqs de — اعيان الناحية

aller à la — توجه الى كنيسة الخوري

Paroissial, ale *adj.* خاص بالخوري

église — كنيسة الخوري

Paroisien, ienne *n.* جار كنيسة الخوري

un — مجاور لكنيسة الخوري ـ انسان ـ كتاب الصلاة

il a affaire aux curés et aux paroisiens لم يمكنه ان يرضي كافة الناس

Parole *n.f.* حكمة ـ كلمة ـ لفظ . كلام

la — de vie, sainte, divine, de Dieu كلام الله . التنزيل . الكلام المنزَّل

PAROLE DE SOCRATE

Socrate un jour faisant bâtir,
Chacun censuroit son ouvrage :
L'un trouvoit les dedans, pour ne lui point mentir,
Indignes d'un tel personnage ;
L'autre blâmoit la face, et tous étoient d'avis
Que les appartements en étoient trop petits.
Quelle maison pour lui ! l'on y tournoit à peine.
Plût au ciel que de vrais amis,
Telle qu'elle est dil-il, elle pût être pleine !
Le bon Socrate avoit raison
De trouver pour ceux-là trop grande sa maison.
Chacun se dit ami ; mais fou qui s'y repose.
Rien n'est plus commun que le nom,
Rien n'est plus rare que la chose.

(حكمة سقراط)

سقراط لما بنى بيتاً ليسكنه جاءت لتنظر هذا البيت جيران
قالوا له ضيق لم يأته احد وكانه عطف سود، واركان
وكيف صنع ياسقراط ان دخلت في كسر بيتك أحباب واخوان
فقال ما ضره ضيق ولا صغر سم الخياط مع الاحباب ميدان

les paroles magiques الرُعب . العزيمة

„ „ sacramantelles الالفاظ المرعية

„ „ de tel historien كلام المؤرخ الفلاني

„ emmiellées, de bonnes paroles كلام من عسل

de mauvaises paroles قول من أسل

de belles „ مواعيد عرقوب

le pain de la — الوعظ

distribuer le pain de la — وعظ

la — écrite الكتاب المقدس . التنزيل

la — non écrite الحديث

dispute de paroles جدال

jeu de „ جناس

je n'ai jamais eu avec lui une — plus haute que l'autre لم ارفع صوتي عليه

en paroles couvertes بالكناية

perdre la — خرس

recouvrer la — انطلق لسانه

il a le don de la — فصيح اللسان

avoir la — à lamain, en main ذرب لسانه

accorder la — صرح بالتكلم

ôter la — منع الخطيب

ils ont eu des paroles تطاولوا على بعضهم

couper la — قاطعه في الكلام . اسكت

jeter qques paroles استجسه في الكلام
esclave de sa — اسير وعده
nous étions en paroles pour cela
كنا في السيرة . كنا في الكلام ومثله
paroles de paix مفاوضات الصلح
avoir la — تكلم بالدور
j'ai la — الدور علي في الكلام
vous avez la — الدور عليك في الكلام
la — المقال ــ القول
le charme des paroles سحر الاقوال
les paroles de vos lettres sont choisies
الفاظ خطاباتك منتخبة
l'autorité, le pouvoir de la — قوة الفصاحة
on lui fera rentrer les paroles dans le ventre, dans la gorge, dans le corps
سوف يرى
manque de — نقض العهد
manquer de — نقض وعده
ma —, — d'honneur, ma — d'honneur
وذمة العرب
il ne lui manque, il n'y manque que la —
يكاد ينطق
des paroles vagues كلام لا طائل تحته
votre — ? وحياتك
grosses paroles الضوادي . مشاتمة
une grosse — ضادية
paroles de présent ايجاب وقبول الزوجية
sur sa — بناء على وعده
être sur sa — تجرد عن الحراسة كطلبه
sur — على مجرد القول ــ بالشرف
prisonier sur — محبوس بناء على طلبه
paroles d'une musique الفاظ الموسيقة
il a la — nette صوته مفسر
ce malade a encore la — bonne
هذا المريض لم يزل صوته جيدًا
avoir la — haute رفع صوته ــ تكلم بشماخة
le son de de sa — حسه
déguiser, contrefaire sa parole
غيّر صوته . غير حسه
je l'ai reconnu à sa —
عرفته من كلامه . عرفته من حسه
donner — أعطى سر الليل
passe — وصّل الامر
faire passer la — de main en main
اوصل امرًا من شخص الى آخر

n'avoir qu une — مسك على كلمة واحدة
n'avoir pas deux paroles لم يغير كلمته
cet homme a deux paroles
هذا الرجل متلون في كلامه . هذا رجل ملوع
un homme de — رجل صادق الوعد
avoir de la —, être de — اوفى بوعده
reprendre sa —, se dégager de sa —
retirer sa — سحب كلامه
les parales en l'air الضوادي
une — en l'air ضادية
porter — à qqu'un نقل كلامه الى انسان
la — de roi doit être inviolable
عهد الملوك لا ينقض . عهد الملوك لا يخلف
donner sa — اعطى قولاً ــ وعد
c'est une — donnée هذا عقد لسان .
هذا ربط كلام
tenir, garder sa — انجز الوعد .
اصدق الوعد اوفى بعهده . وفى بعهده
prendre la — de qqu'un
استوثق بكلام انسان
un homme d'honneur n'a que sa —
انجز حرٌ ما وعد . الحر ينجز وعده
les paroles sont des femelles et les écrits sont des mâles أنجز حرٌ ما عد
la — fait le jeu, vaut le jeu
الوعد دين . عقد اللسان عين الضمان
A bon entendeur il ne faut qu'une —
كل لبيب بالاشارة يفهم
les paroles du matin ne ressemblent pas à celles du soir كلام الليل يمحوه النهار
les belles paroles n'écorchent pas la langue
ليس الكلام لا يضر الالسنه فانطق بكل لفظة مستحسنة
Quand les paroles sont dites l'eau bénite est faite بمجرد الكلام حصل الاتفاق
— ne pue pas, les paroles ne puent pas
الله يكرم السامعين
on prend les bêtes par les cornes et les hommes par la —
وعد الكريم الزم من دين الغريم . الوفاء من الله بمكان (ميداني)

Paroli *n m.* جُمل مجوز
faire — à qqu'un زود على مقامره
— de campagne مجوز بالغش
Parolier *n.m.* ناظم الالفاظ
Paromphalocèle *n.f.* فتق جوار السرة

Paromase, Paromasie *n.f.* تجنيس
Parons *n m.pl.* جوز طير
Paronychia, Paronychie *n.f.* حشيشة الداحس «ابن البيطار»
Paronychie *n.f.* داحس
Paronyme *n.m.* جناس ناقص
Paronymie *n.f.* تجنيس ناقص
Paronymique *adj.* جناسي ناقص
Paronyque *n.f.* حشيشه الداحس
Paropie *n f.* ذنابة العين. مؤخر العين . لحاظ
Paropsie *n.f.* اختلال البصر. تكدر البصر
Pararchide خصيه سقيمه . خصية غيرنازلة
Parorchido-entérocèle خصية سقيمة مع فتق
Parot *n m.* بلبل . عندليب الحيطان
Parotide *n f.* نكفة. غدة نكفية ــ انتفاخ النكفة
Parotidien, ienne *adj.* نكفي
 canal — مجرى نكفية
Parotidite *n.f.* التهاب النكفة
Parotique *adj.* مجاور للاذن
 région — قسم الاذن
Parotite *n f.* التهاب النكفة
Paroxyntique *adj.* شديد
 jours paroxyntiques ايام اشتداد المرض
Paroxysme *n.m.* اشتداد المرض . شدة . حدة
 le — d'une maladie حدة المرض . اشتداد المرض
 le — de la colère حدة الغضب
Paroxysmique *adj* خص باشتداد لمرض
Paroxyste *n.m.* متشيع للغلو
Paroxystique *adj.* خاص باشتداد لمرض
Parapaigne *adj* حجر نحت . دستور
 jambe — مدماك وسطاني بالحجر النحت
 pierre — حجر دستور
Parapaillaud, aude, Parapaillot, ote *n* ضلالي . كالماني
Parapaillote *n.f.* قميص
Parapaing *n.* دستور عتب
 — d'échiffre حائط السلالم
 — d'appui دستور عتب
Par pari refertur *loc. lat.* **la pareille est rendue** العين بالعين
Parpine *n.f.* ميدية . خشب الحائط
Parque *n.f.* آلهه القدر
 enlevé par la — اختطفته المنون
 les 3 Parques آلهات الجحيم الثلاثة
Parqué, ée *p.pass.* مزرب
 navire — سفينة مطوقة بمتحيات
Parquer *v.a. et n.* اعد محل المدافع ــ زرب ــ سرح
 — des bœufs زرب نيرانا
 — les troupeaux سرح المواشي
 faire — un champ سرح المواشي في غيط
 — des huîtres عمر بركة بالاستريديا
 — une femme أحصن امرأة . حصن امرأة
 les moutons ne parquent pas encore لم تسرح الغنم للآن
 se — *v.pr.* اقام محلاً للمدافع
Parquet *n.m.* قلم النايب العمومي ــ تخت موسيقة
 chef de — رئيس النيابة العمومية
 substitut titulaire du — indigène وكيل النيابة العمومية بالمحاكم الاهلية
 — en bois du nord ارضيه من لوح موسكي
 — تلويح الارضيات « نجارة»
 le — قلم النيابة
 membre de — عضو النيابة
 rester au — قعد في النيابة
 tenir le — جلس في النيابة
 le — des huissiers مقصورة المحضرين
 — de comptant مقصورة المعاملات الفورية
Parquetage *n.m.* تلويح
Parqueté, ée *p.pass.* ملوح
Parqueter *v.a.* لوح
 se — *v.pr.* تلوح
Parqueterie *n.f.* لواحة . فن التلويح
Parqueteur *n m.* لواح
Parqueur *n.m.* مربي الاستريديا
Parquier *n.m. et adj.* غنام
 pêcheur — صياد سمك البركه
Parrain *n m* شبين
 — du navire مسمي السفينة
 — des combattants مصاحب المبارزين
 le — d'une chose موجد امر
Parrainage *n m.* صفة الشبين
Parrhasis *n f.* الدب الاكبر
Parricide *n. et adj.* قاتل الاب
 un — قاتل القريب ــ قاتل الوالد . قاتل الوالده ــ قاتل الامير ــ ثوروي ــ قاتل الجد . قاتل الجده
 une paracide قاتلة القريبة ــ قاتلة الوالد . قاتلة الوالدة . قاتلة الجد . قاتلة الجده

homme parricide رجل قاتل والده
une main — يدٌ قاتلة لوالد
Parricide *n.m.* قتل الوالد ـ قتل الاقارب
قتل الامير ـ جناية كبيرة
les parricides كبائر الجنايات
Parse *n. et adj.* فارسي
un — فارسي
une — فارسية
Parseinte *n.f.* منطقة
Parsemé, ée *p.pass.* منثور
chemin — de roses طريق منثور بالورد
Parsemer *v.a.* نثرَ
***Parsi, ie** *adj.* فارسي
langue parsie لغة فارسية
un — فارسي
le — الفرس
Parsisme *n.m.* ديانة الفرس
Parson *n.m.* حصة في معدن فحم حجري
Personnier, ère *n.* صاحب حظ في التركة
terrain — ارض محتملة القسمة
Part *n.f.* حصة . حظ ـ مشاركة
la — du lion حصة القوي
faire la — au plus jeune قسم قسمة ضيزى
j'y retiens — لي مناب في ذلك
les parts النابات
prends ta — خذ منابك
les parts de la succession حصص التركة
une — de la nuit قطعٌ من الليل
avoir — à شارك
selon la — héréditaire حسب الفريضة الشرعية
— d'héritier فرض الوارث
il n'en jetterait pas sa — aux chiens, n'en pas donner sa part, n'en pas quitter sa — لا يترك ذرة من حقوقه في ذلك
un coup qui perce le corps de — en — طعنة جايفة
à — على جنب ـ بمفرده ـ على حدته
faire lit à — انعزل في فراش
en l'autre —, de l'autre — في ظهر الصحيفة
d'une — من جهة
d'autre — من جهة اخرى
de — et d'autre النظير لنظيره ـ في كل جهة
de toute — من كل جهة
de toutes parts من كافة الجهات

avoir part au gâteau انتفع سراً
avoir sa bonne — d'une chose اصابه ما يكفيه من أمر
faire la — du feu عزل الحريقه ـ قايس على جزء لخلاص الآخر
pour ma — اما من جهتي
je l'ai vu qque — رأيته في جهة
de la — de من لَدُن ـ من قبل
de notre — من لَدُنّا
de bonne — من ثقة
entrer en — تخاصص
être de — صارت له حصه
mettre de — شركه في الحصه
être à la —, naviguer à la — أبحر بالمناب
avoir la première — à qque chose دارت عليه الرحى
avoir — en شارك ـ اشترك
donner — أشرك ـ اعلم ـ خابر
billets de faire —, billets de —, un faire — تذاكر إخبار بالوفاه ـ دعاوي الافراح بشارة الوضع
faire — de qque chose à qqu'un أشركَ انساناً في أمر
prendre — à تداخل
— d'amitié شطرٌ من المحبة
faire la — des accidents أضرّ
„ la — de عمل حساب ـ حسب
il faut faire la — de la timidité يلزم عمل حساب الاستحا
faire la — du diable حسبَ وساوس الشيطان
„ „ — de la critique حسب الانتقاد
„ „ — „ „ jeunesse حسب الشبوبيه
prendre — à qque chose اهتم بأمر
„ — en اهتم
„, interpréter, expliquer une chose en bonne, en mauvaise — حمل أمراً او فسر على معنى حسن او على معنى قبيح
faire — de qque chose à qqu'un أعلم انسانا بأمر
avoir un but à — له قصد مخصوص
à — قائم بذاته ـ ما عدا
un fait à — امر قائم بذاته
homme à — رجل قائم بذاته
esprit à — عقل قائم بذاته
telle chose à — بقطع النظر عن الامر الفلاني

à part sa vivacité ما عدا شراسته
„ — moi وحدي . بمفردي
„ — soi وحده . بمفرده

Partage *n.m.* تقسيم ــ عقد القسمه ــ نصيب . مناب
l'action en — دعوى القسمة
faire le — قسّم
il a la victoire en — النصر نصيبه
le 3e. — échu par le sort fut celui des enfants de zabloun
وطلعت القرعة الثالثة لبني زبلون
être le — قُسِمَ بالزواج
si je suis le — اذا قسِمْتُ له بالزواج
le — entre les hommes الشقاق بين الناس
— de voix انقسام الاراء
le — d'une ligne en diverses parties
تقسيم خط الى اجزاء مختلفة
point de — نقطة التقسيم
ligne de — خط انفصال المياه
point de — رأس الارتفاع
— de Montgommery tout d'un côté et rien de l'autre تلك اذًا قسمة ضيزي

Partagé, ée *p.pass.* مقسّم ــ استلم نصيبه
voix partagées اصوات منقسمة
avis — pour tout le monde
رأي مجمع عليه
cœur — قلب مشتت
— d'une intelligence ذكي
mal — غبي

Partageable *adj.* جائز تقسيمه

Partageant, ante *n.* متقاسم

Partager *v.a.* قسّم
— *v.n.* استحق
— dans la succession استحق في التركة
— la poire en deux قسم البلد نصفين
— la crainte de qqu'un تخوّف مثله
je partage votre opinion اشاطرك في الرأي
„ „ vos peines اشاطرك في همومك
— son temps entre l'étude et la promenade
شطر وقته للدراسة والفسحة
la nature l'a mal partagé اشقاه الزمان
il est bien partagé du sort اسعده الدهر
— ses tendresses entre ses enfants
عدّل في حنانه بين اولاده
il a partagé avec lui l'honneur de cette journée قاسمه في شرف هذا اليوم

partager comme frère en frère اقتسم بالحق
— le soleil عدّل بين المتبارزين
— les rênes مسك كل فردة سرع بيد
— le vent تقاسم الريح
ce fleuve partage la province
هذا النهر يقسم الاقليم
— un nombre en deux قسم عدد الى اثنين
— des biens وزّع اموالا
se — *v.pr.* اقتسم ــ افترق ــ انقسم في الاراء
se — entre l'étude et la promenade
قسم وقته للدراسة والفسحة

Partageur, *n m.* فارض ــ مقسم
— des successions فارض
— des terres موزع الاطيان

Partageux, euse *n. et adj.* موزع الاطيان

Partance *n.f.* ترحال . رحيل
en — على اهبة الرحيل

Partant *adv* وعليه . بناء عليه
— quitte القب قدر العاتق

Partant *n.m.* راحل

Partement *n.m.* رحيل . سفر
signal de — اشارة الرحيل
fusées de — سواريخ صحبه

Partenaire *n.* ندّ . قمير
tu es mon — انت ندي . انت قميري
les partenaires الانداد . الاقبار
un — مراقص
une — مراقصة
choisir son — اختارت مراقصها
„ sa — اختار مراقصته

Partènement *n.m.* حوض تسخين الماء المالح

Parterre *n.m.* اهل الارض ــ سطح ــ روضة ــ الناس ــ مشجر
juger du — les actes du gouvernement
نددت الاسافل على اعمال الحكومة
cela réjuit le — هذا يسر الناس
prendre, faire un — وقع من طوله
— de natte حصيرة
— à l'anglaise روضة طرز انكليزي
— d'eau روضة من الماء
— „ à Versailles فسقيا فيرساي
billet de — تذكرة ارض
— debout محل ارضي على الواقف
— assis محل ارضي على القاعد

Parterrien *n.m.* متفرج على الارض
Parthénie *n.f* العذرا (فلك)
Parthénien, ienne *adj.* ابن الزانية
Parthénogénèse *n.f.* ولادة البكريات بغير ذكر
Parthénogénésique *adj.* خاص بولادة البكريات بغير ذكر
Parthénogénologie *n.f.* مبحث العذارى
Parthénogénologique خاص بمبحث العذارى
Parthénon *n.m.* معبد الحكمة ــ خدر
Parthénos *n.m.* ابو دفيق
Parti *n.m.* وسيلة . طريقة ــ حدب ــ جُعل ــ افتراق
un bon — ضربة عظيمة . نفع عظيم
refuser ce — رفض هذه الفائدة
— de 50 hommes جريدة من خمسين رجلاً
aller en — ناوش العدو
faire — استعد للمبارزة
— bleu أوباش ــ حزب الجمهورية
— réglé جريدة منتظمة
— blanc حزب الملوكية
règle des partis قاعدة الاحتمالات
le — des vivres تعهد الماكولات
le — des poudres تعهد البارود
s'enrichir dans les partis اغتنى من التعهدات
trouver un bon — عثر على زواجة عظيمة
prendre — اندرج في العسكرية ــ تزوج ــ انصف لفريق ــ صمم
tirer — استفاد
le — de la robe اهل القضا
être du — de qqu'un تشيّع لانسان
mettre du „ „ ساعد انساناً
se „ du — „ „ انتصر لانسان
avoir un — اوجد له حزباً
il a un grand — contre lui ضده حزب كبير
un — pris امر متفق عليه ــ تعصب
de — „ بناء على تصميم سابق ــ بصنعة
prendre un — استقر على رأي
„ son — توكل
„ le — de qqu'un اخذ بناصر انسان
„ le — contre „ اضطهد انساناً
homme de parti رجل متشيع . رجل متحيز
esprit de — تعصب

Parti, ie *p pass.* مسافر . متوجه . راحل
— du Caire مسافر من مصر
jeux partis شغل حبرتية

Partiaire *adj.* ذو حصة
fermier — مزارع بالمحاصصة
legs — وصية من جزء من التركة
Partial, ale *adj.* محاب . مغرض ــ جزئي
juge — قاض مغرض
éclipse partiale كسوف جزئي
Partialement *adv.* بغرض
Partialiser *v.a.* غرض
se — *v.pr.* حابى . غَرِضَ
Partialiste *n.m.* محاب مغرض
Partialité *n.f.* تشيّع ــ غرض . محاباة
Partibilité *n.f.* قابلية الانقسام
Partible *adj.* قابل الانقسام
Partibus (in) شرفاً
abbeé in — رئيس دير شرفاً
professeur in — استاذ شرفاً
Participable *adj.* قابل المشاركة
Partipant, ante *adj.* مشارك ــ موظف
faire — أخبرَ
protonotaire — كاتب اول موظف
Participatif, ive *adj.* مشارك
Participation *n.f.* مشاركة
société en — شركة المحاصه
— au 2 % مشاركة في الاثنين في المائة
— au crime مشاركة في الجناية
Participativement *adv.* مشاركة
Participe *n.m.* شريك
— au crime مشارك في الجناية . شريك في الجناية
— présent اسم الفاعل
— passé اسم المفعول
Participer *v.a.* et *n.* اشترك
— aux pertes اشترك في الخسائر
il participe à mes peines يُشاطرني في همومي
„ „ du sublime يستمد من الاعجاز
vous ne pouvez pas — à la table du Seigneur et à la table des démons
St. Paul 1re. ép. aux Corinth. X,21
لا تقدرون ان تشتركوا في مائدة الرب وفي مائدة الشياطين
(كورنثوس الاول الاصحاح العاشر الاية ٢١)

Participial, ale *adj.* خاص باسم الفاعل واسم المفعول
les suffixes participiaux
عجاز اسماء الفاعل او المفعول

Participialement *adv.* باسم الفاعل . باسم المفعول
Particulaire *adj.* حرفي
Particularisation *n.f.* تخصيص
Particularisé, ée مُخَصَّص
Particulariser *v.a.* فصَّل ـ خصَّص
se — *v.pr.* تخصَّص
Particularisme *n.m.* تخصيص
Particulariste *n.m.* مخصِّصٌ
des opinions particularistes افكار مخصصة
un — مخصِّص
Particularité *n.f.* غرابة ـ خصوصية
Particule *n.f.* جزئيٌّ ـ حرف
des particules فتافت ـ جزئيات
les „ et, ou ni, mais
واو العطف و واو الفصل ولكن حروف

les vraies „ les particules صدر الالفاظ
Particulé, ée *adj.* (régime) مفعول فيه
Particulier, ère *adj.* مخصوص . خصوصي
homme — منعزل ـ رجل غريب في بابه
secrétaire — كاتب سر خصوصي
leçons particulières دروس خصوصية
les particuliers أحاد الناس
une particulière رفيقة . محظية
vivre en son — انعزل عن الناس
dans le — في السِّر
parler à une personne en — كلّمه بمفرده
Particulièrement *adv.* تفصيلا ـ على وجه الخصوص
Partie *n.f.* جزوء ـ قلم (في الحسابات) ـ اتفاقية ـ خصم

les petites parties الذرات
la — malade الجزءُ المريض
parties nobles اجزاء الحياة
parties naturelles, parties honteuses
عورة . سوأةٌ

les parties الذمامات ـ الجُمَلُ ـ
المتعاقدون . الطرفان ـ الاخصام . المتخاصمون ـ الورثة
la partie la plus diligente
من يطلب التعجيل من الاخصام . الخصم الاسبق . الخصم الذي يطلب التعجيل

— intervenante خصم ثالث
la — publique النايب العمومي . المدعي العمومي
il est juge et — حكمٌ وخصم

prendre un juge à — خاصم قاض
la prise à — مخاصمة القضاة

La prise à partie contre les juges sera admise : 1o. Quand il y aura déni de justice ;
2o. En cas de dol, de fraude ou de concusion dont le juge se serait rendu coupable, soit dans le cours de l'instruction , soit lors du jugement ou de l'exécution.
3o. Quand la loi décide qu'il y a eu lieu à prise à partie ou à condamnation de juge à des dommages intérêts.

تقبل مخاصمة القضاة في الاحوال الاتية
اولاً اذا سكت القاضي عن الحق
ثانياً اذا وقع من القاضي تدليس او غش او ارتكاب رشوة في اثناء نظر الدعوه او في وقت توقيع الحكم او في اثناء التنفيذ
ثالثاً في الاحوال التي ينص القانون فيها على جواز مخاصمة القاضي او على الحكم عليه بتضمينات

Le déni de justice existe quand le juge refuse de repondre à une requête ou de juger une affaire en état et à son tour de rôle.

السكوت عن الحق هو امتناع القاضي عن الاجابة على العريضة المقدمة اليه او امتناعه عن الحكم في قضيه قابلة للحكم عند حلول دورها

Il se constate par deux sommations infructueuses répétées à vignt-quatre heures d'intervalle quand il s'agit d'une requête, et à huit jours d'intervalle quand il s'agit de jugement.

يثبت السكوت عن الحق بتكليفين يحصلان للقاضي على يد محضر ولم تنتج عنهما ثمرة يفصل بين الاول والثاني منهما باربع وعشرين ساعة في حالة الامتناع عن الاجابة على العريضة وبثمانية ايام في حالة الامتناع عن الحكم

Vingt-quatre heures dans le premier cas, et huit jours dans le second cas, après la deuxième sommation, la prise à partie peut étr introduite.

يجوز تقديم دعوى المخاصمة بعد التكليف الثاني باربع وعشرين ساعة في الحالة الاولى وبثمانية ايام في الحالة الثانية

La prise à partie est introduite par une requête déposée au greffe, et adressée au tri-

bunal auquel le juge appartient; elle sera signée de la partie ou de son fondé de pouvoir spécial et contiendra l'énoncé des griefs et la copie des pièces à l'appui.

ترفع دعوى المخاصمة بعريضة تقدم الى للمحكمة التابع اليا القاضي وتسلم الى قلم كتاب المحكمة وتكون ممضاة من نفس المدعي او ممن يوكله توكيلًا خاصًا بذلك وتشتمل على بيان اوجه المخاصمة وصور الاوراق المستند عليها في الدعوى

Des plaintes et de la partie civile.

(في الشكاوي وفي المدعي بالحقوق المدنية)

Les plaintes des particuliers qui ne se seraient pas portés partie civile seront considérées comme simple dénonciations.

الشكاوي التي لا يدعي فيها اربابها بحقوق مدنية تعد من قبيل التبليغات

Les plaignants ne seront pas réputés partie civile s'ils ne le déclarent formellement, soit par la plainte, soit par acte subséquent, ou s'ils ne prennent, dans l'un ou l'autre cas, des conclusions en dommages intérêts.

ولا يعتبر المشتكي انه مدع بحقوق مدنية الا اذا صرح بذلك في الشكوى او في ورقة مقدمة بعدها او اذا طلب في احداها تعويضًا ما

La plainte ou l'acte dans lequel toute personne se prétendant lésée, se constituera partie civile, doit être adressé au ministère public.

كل شكوى او ورقة تتضمن الدعوى من احد بحصول ضرر له ويصرح فيها بانه مدع بحقوق مدنية يجب ان ترسل الى قلم النائب العمومي

En matière de contraventions ou de délits, la partie civile peut saisir sur citation directe le tribunal compétent à charge de communiquer ses pièces au parquet, trois jours avant l'audience.

يجوز للمدعي بالحقوق المدنية في مواد المخالفات والجنح ان يرفع دعواه الى المحكمة المختصة بها مع تكليف خصمه مباشرة بالحضور امامها بشرط ان يرسل اوراقه الى قلم النائب العمومي قبل انعقاد الجلسة بثلاثة ايام

La partie civile devra faire élection de domicile dans le lieu où siège le tribunal compétent si elle n'y demeure pas, sinon toute signification lui sera valablement faite au greffe de ce tribunal.

يجب على المدعي بالحقوق المدنية ان يعين له محلًا في البلدة الكائن فيها مركز المحكمة المختصة بالحكم في دعواه اذا لم يكن مقيما فيها وان لم يفعل ذلك يعلن ما يلزم اعلانه اليه الى قلم كتاب المحكمة ويكون ذلك صحيحًا

Toute personne qui se prétendra lésée par un crime, délit ou contravention pourra en rendre plainte et se constituer partie civile; en tout état de cause, jusqu'à la clôture des débats.

يجوز لكل من ادعى حصول ضرر له من جناية او جنحة او مخالفة ان يقدم شكواه بهذا الشان ويقيم نفسه مدعيًا بحقوق مدنية في اي حالة كانت عليها الدعوى الجنائية حتى تتم المرافعة

La partie civile pourra se désister en tout état de cause, à charge de payer les frais et sans préjudice de tous dommages-intérêts en faveur du prévenu, s'il y a lieu.

يجوز للمدعي بالحقوق المدنية ان يترك دعواه في اي حالة كانت عليها بشرط ان يدفع الرسوم مع عدم الاخلال بالتعويضات التي يستحقها المتهم ان كان لها وجه

la — lésée	الفريق الذي حصل له الضرر
— défaillante	خصم غائب
— plaidante	خصم مترافع
— assignée	خصم معان
les deux parties	الخصمان ــ الفريقان . الطرفان المتعاقدان
les parties intéressées	اولو الشان
les „ ouies	بعد سماع اقوال الطرفين
les „ du verbe	صيغ الافعال
les „ du discours ou d'oraison	انواع الكلام
les parties du discours	اجزاء الكلام
les „ de la peinture	اركان النقش
les „ casuelles	الايرادات المحتملة
les „ d'un négociant	كشف حساب التاجر

les parties d'apothécaire حسبة باهظة

les „ prenantes الديّانة ـ

المتقاسمون ـ اصحاب الحقوق المعينة

les parties belligérantes المتحاربون

une de tric-trac طقم طاولة

gagner la — كسب الطقم

la d'honneur التطبيق

coup de بخت ـ رمية الانفصال

faire un coup de — جرب بخته

lier — ربط اتفاقية

— carrée الاربعة الكرام ـ رجلان وامرأتان

une — de promenade نزهة

se mettre de la — دخل في الزمرة

il fait bien ses parties يعرف صوالحه

tenue des livres en — simple

مسك دفاتر بناحية واحدة

tenue des livres en — double

مسك الدفاتر بطريق الاصول والخصوم

— fine فسحة فيها سِرّ

une — de chasse فسحة صيد

être d'une — كان من ضمن المتفسحين

être de la — كان من ضمن العصبة

c'est une — faite à la main هذه اتفاقية

la — est bien faite القوة متعادلة في اللعب

la — est inégale, n'est pas égale

القوة غير متعادلة في اللعب

la — n'est pas égale القوة غير متعادلة

c'est une — perdue واخسارتاه

quitter la — ترك اللعب .

أقر على كسب نده ـ تنازل

une — de coton رسالة قطن

une — de café رسالة بُن

— secrète قلم المخابرات

la — supérieure العقل

la — inférieure الجزء الحيوي

la — irascible الجزء الانفعالي

la — concupiscible الجزء الشهوي

peloter en attendant —

عمل شيئاً غير مهم في انتظار احسن منه

il est la — honteuse de son pays

انه لفضيحة بلدة

les quatre parties principales de la voix

الاصوات التي تصاغ منها الالحان أربعة

faire une — à la main أطلق العنان

la partie litéraire القسم الادبي

les parties de l'orateur صفات الخطيب

il a des parties عبقري

tout ou — كلًّا او جزءً

il ne faut pas remettre la — au lendemain

لا تؤخر عمل يومك لغدك

qui n'entend qu'une voix n'entend qu'un son اذا اتاك احد الخصمين وقد فقئت عينه فلا

تقض له حتى يأتيك خصمه فلعله قد فقئت عيناه جميعاً (ميداني)

يلزم سماع الطرفين

Partiel, elle *adj.* جزئي

payement — تقسيط مبلغ

éclispe — خسوف جزئي

Partiellement *adv.* جزئياً بالتقسيط

payer — دفع بالتقسيط

Partimenti *n.m.pl.* تمرينات

un partimento تمرين

Partir *v.a.* قَسَم ـ خصّص

avoir maille à partir avec qqu'un

تخاصم مع انسان

Partir *v.n.* توجه . رحل

le — du cheval قيام الحصان

un beau — رمحة مستقيمة

partez musicien إضرب يا موسيقاتي

— juste قومْ بالضبط

— du pied ferme قوّم درت نعل

partez ! قُمْ

— de la main اطلق العنان

il part de la main ينجز

— du pied droit طلع برجله اليمنى

un vieillard qui partira bientôt

شيخ يقابل مولاه قريباً

dix piastres qui partirent عشرة قروش فرّت

le navire est parti اقلعت السفينة

à — de 20 juillet 1905

اعتباراً من ٢٠ يوليه سنة ١٩٠٥

à — de là من ذلك

au — عند الرحيل

je pars d'un principe من مبدئي

— d'un grand éclat de rire قهقه

la foudre va — ستفرقع الصاعقة

cela partit plus vite qu'un trait

هذا طلع كالرمح

le fusil a parti tout à coup

طلعت البندقية بغتة

faire partir des haricots سلَق الفاصوليا
faire — la pierre فلق الحجر
ce n'est pas tout de courir il faut — à temps rien ; ne se sert de courir il faut — à point
سعيت يا اختساه في اعظم كد وهكذا في السعي من جدَّ وجد (محمد عثمان جلال)
. واكل مجتهد نصيب

Partisan *n.m.* متشيع . شيِّع
les partisans de la république اشياع الجمهوريه
être — تشيَّع

Partisane, Partisante *n.f.* متشيِّعة
Partite *adj.f.* منقسمة
Partiteur *n.m.* آلة تقسيم المياه
Partitif, ive *adj.* تبعيضي
article — (ex. حرف تعريف تبعيضي (مثاله
donnez-moi du pain
اعطني خبزًا (اي بعضًا من الخبز)
collectif — (ex. جمع تبعيضي (مثاله
la plupart اغلب الناس
noms collectifs اسماء تبعيضية
adjectif — صفة تبعيضية

Partition *n.f.* تدريج . تقسيم ــ
قسمة تقسيم (هندسة) ــ اعراب (اجرومية) ــ أغاني
— de l'écu تقسيم الدرقة
— du thermomètre تدريج مقياس الحرارة
les partilions des vers اعراب الاشعار
les „ simples التدريجات المتساوية
— abrégée مختصر الاغاني

Partener *n m.* ند . مقاسم
Partout *adv.* في كل مكان
— où اينما . أنيَّ . أنَّا
six — كُلّه شيش
as — كله يك
quatre — كله جهار
faire un — عمل كله صنفًا واحدًا
de — من كل جهة
On ne saurait être — ما جعل الله لرجل من قلبين في جوفه

Part-premant, ante *adj.* صاحب الفرض
héritier — وارث صاحب فرض
les part-prenants اصحاب الفروض

Partroubler *v.a.* حيَّر

Parturiente *n f* متعلّق . جاءها المخاض
je l'ai laissée — تركتها توحوح بين القوابل
Parturition *n.f.* وضع . ولاده ــ نتاج
Paru, ue *p.pass.* ظاهر . منشور
les volumes parus المجلدات التي ظهرت
les livraisons parues الملازم التي نشرت
Parulie *n.f.* التهاب لثى
Parure *n.f.* زخرفة . تزويق . زواق ــ طقم ياقة واكمام
la — des femmes تزين النسا
les fleurs sont la — des jardins
الازهار زينة البساتين
— de la viande شفت اللحمة
— d'une galère زواق سفينة
la — d'un pied de cheval قُلامة حافر الحصان
la — d'une peau قُصاصة الجلد
parures قُلامَة
— de diamants طقم الماس
chevaux de même — خيول طقم واحد
tout est de même — كُلّه عينة واحدة

Parvenir *v.n.* بلغ . وصل . اتصل . ورد
— à la vieillesse بلغ الكبر
faire — des nouvelles واصل الاخبار
pour — للترقي . لبلوغ الامال
vous avez acquis une parfaite beauté et vous êtes parvenue jusqu'à être reine, Ezékiel XVI, 13
وجملت جدًا جدًا فصلحت لمملكة (حزقيال ١٦ اية ١٣

Parvenu, ue *p.pass.* بالغ . واصل
homme —, un — وضيع
Parvicolle *adj* قصير العنق
Parviflore *adj.* قصير الازهار
Parvifolié, ée *adj.* قصير الاوراق
Parvis *n.m.* رَحْبة
les sacrés — المعابد المقدسة
le — aura cent coudées de long, cinquant de large et cinq de haut
Exode XXVII, 18
طول السرادق مئة ذراع وعرضه خمسون فخمسون وسمكه خمس اذرع
les — الدهليز
Parvité *n f.* صغرنة
Parvoline *n.f.* قَلْيُ القطران
Parvulissime *adj.* صغير جدًا . صغار . اصغر

Parvulo *n.m.* نادى
les — النوادي

Pas *n.m.* خطوة ــ اسبقية المقامات . قَدَمَات
conduire les pas de qqu'un ارشده
aller à pas de loup تذعلب
au petit — دَلَفا
— géométrique خطوة هندسية
à deux —, il n'y a qu'un —, فركة كعب
— d'âne حشيشة السعال
à — de souris قطارًا
j'ai suivi ses — تقفيت اثره . تقصصت اثره
salle de — perdus فسحة
— à — بالتؤدة
tout d'un —, tout de ce —, de ce — في الساعة الراهنة
les — المساعي
observer les — de l'ennemi راقب حركات العدو
passer les — مات ــ تجرع
sauter le — مات
le dernier — الموت
franchir le —, sauter le — نَفَذَ . اجتاز
„ le — قصّر في الواجب
faire passer le — à pqu'un جرعة الموت
aller un bon — هرول
à — lents يهدجان . بدلح . بدرّان . يبطء
aller plus vite que le — أهرع
faire aller qqu'un au plus vite que le — لطب إنسانًا
„ un — en arrière تنهقر قهقرة
„ des — „ „ تنهقر خطوات
porter ses pas vers en lieu حلّ في جهة . خطأ في مكان
avoir le — امتاز
prendre le — صار إمامًا . سار في الامام
donner le — à qqu'un قدم انسانًا عن نفسه
— d'armes أخذ الحصون
ouvrir le — افتتح السباق
un — délicat, glissant, hasardeux, dangereux ورطة
un mauvais — طريق واعر
se tirer d'un mauvais — تخلص من ورطة

des pas d'hommes sur le sable اثار بني آدم على الرمل
vous devriez baiser chacun de ses —, la trace de ses — كان يجب عليكم فردًا فردًا ان تقبلوا تراب اقدامه او أثر اقدامه
cela ne se trouve — dans le — d'un cheval هذا صعب الوجود
— de la montagne دَرْبُ الجَبَل
— de Syrie درب الشام
les — de la mer مضايق البحر
les — de la porte عتبة الباب
prenez garde il y a ici un — احترس فان هنا درجة سلّم
— gymnastique شيلان الرجل
mettre qqu'un au — الزمه بالواجب
— de camp مقياس المعسكر
— de musique تلحين
— de deux رقص اثنين
— seul رقص واحد
— militaire خطوة عسكرية
elle allait à grands — كانت تمدّ . كانت تهرع
à grands — بسرعة
aller à grands — aux dignité ترقّى بسرعة
faire des —, de grands — تقدّم
aller à — de géant dans qque chose تقدّم بسرعة في أمر
à chaque — في كل برهة . في كل خطوة
sous les — تحت الاقدام
suivre les — de qqu'un رافقه ــ اقتدى بانسان
aller, marcher sur le — de qqu'un اقتفى أثر انسان
marcher sur le — de son père اقتدى ابيه
sur les — عقب
elle vient sur vos — أتت عقبك
sur les — اقتداء
aller à — es tortue سار ببطء
à grands — باسراع . بجدّ
— du cheval خطوة الحصان
— de côté خطوه جانبيه
cheval de — حصان هملج
— averti خبيب
— écouté تقريب

retourner sur ses pas ارتد على عقبيه
revenir sur ses — عاد الى الموضوع — رجع في عزمه
les premiers — الدرجان
marcher à — compté, marcher à — d'ambassadeur اختال . تبختر . تبهنس
marcher à — d'oie تمنطط
aller à — mesurés مشى بتأن
marcher de même — que qqu'un سابقه في المشي
du même — بعين السرعة
faux — كبوة . عثرة
le — accéléré بالسرعة . سرعتلي
le — المهل
marchez au — امش على مهلك
ouvrir le — اخذ يمشي
changer des — استبدل القدم في المشي — غير المشي
faire les premiers — قصد — سعى
— à — on va bien loin الذود الى الذود ابل
la peur a bon — الخوف يربي الجوف
Il n'y a que le premier — qui coûte ركك على اول مرة · الفرع اول النتاج
le cheval est sujet de faire un faux — لكل جواد كبوة ·قد يعثر الجواد

Pas *adv.* لا
— vrai ? حقه ·
je n'aime — لا احب
— un ولا واحد
Pascal, ale *adj.* فصحي · خاص بالفصح
l'agneau — الرميس الفصحي
la communion pascale التناول الفصحي
épître pascale رسالة فصحية
le — الكرم
Pascalin *n.m.* Pascaline *n.f.* آلة عمليات الحساب
Pas-de Calais مضيق كاليه
Pas-de-cheval *n.m.invar.* بقلة الاوجاع
Pas-de-lion *n m.* خربق منتن
Pas-de-souris سلم سرداب
Paseng *n'm.* معزة برية
Pasigraphie *n.f.* كتابة عمومية
Pasigraphier *v a.* عمم الكتابة
Pasigraphique *adj.* خاص بالكتابة العمومية

Pasilalie *n.f* لغة عمومية
Pasilalique *adj.* خاص باللغة العمومية
Pasilogie *n f.* لغة عمومية
Pasquin *n m.* بذل — هجو — مقاس
Pasquinade هجاء — سخرية
Pasquiner *v a.* سخر
Passable *adj.* et *n.* متوسط · لابق
Passablement *adv* بلياقة — بطريقة لايقة الحد
Passacaille *n.f.* (faire la) قطع بورقة واطيه
Passade *n,f.* مرور — غبة وقتية
demander la — سوّل
couper la — تقاطع على سفن العدو
nageur qui donne une — à un camarade عوام يفوّت زميله من تحته
passades furieuses اشواط فرنساوية
revenir à la — عاد الى نقطة الرحيل — عاد امرًا
à la — مارًا
Passage *n.m.* مرور — شاهد — موت — طرقة (عمارة — إبحار — ركوب البحر · سفر في البحر — مدة السفر في البحر
— de la vie زوال العمر
— à niveau ou de niveau زلقان السكة الحديد
le — des ramiers اوان مرور الحمام البري
oiseau de — قاطعه
oiseaux de — قواطع · ضوارب
oiseau de — ضيف
poisson de — اسماك مارة
de — دوري — بدوره
tous les plaisirs sont de — كافة الحظوظ تأتي بدورها
— de la joie à la tristesse انتقال من الفرح للحزن
— des poudres ممر البارود
emprnuter des passages اقتبس
le — de l'armée مرور الجيش
le — du pont عبور القنطرة
cette route est d'un grand — هذا الطريق مطروق
— de défilé منفذ · مضيق
— de fossé منفذ · خندق
un bonneur de — سعد منطلق
de — مرورًا
son — fut court مروره كان قصيرًا

fermer le — سدّ الممرّ . سدّ المنفذ
il me trouvera sur son — سادٌّ له الابواب . سيجدني عقبة له
au — في الطريق . عند المرور
à mon — في طريقي . عند مروري
— éclairé au gaz ممرّ مضاء بنور المصباح
les passages الحارات الخصوصية . الحوارى
— ouvert خانه مفتوحة (طاولة)
— fermé خانة مقفولة
— du méridien مرور خط نصف النهار
— des sangles ممر الاحزمة
point de — فم الدَّرْب
— de pont عوايد مرور القنطره
bateau de — معادي ـ سُفُن سفرية
— de servitude مرور بحكم الارتفاق
— de souffrance مرور بالتراضي
— du mercure sur le disque du soleil مرور عطارد على قرص الشمس

Passager *v.a. et n.* خبّ
— un cheval خب حصانًا
Passager, ère *a. et adj.* مسافر ـ ضيف
les passagers ركاب السفينة
oiseau — قاطعة
oiseaux passagers قواطع
biens — اموال زائلة
fortification passagère أستحكام وقتي
les hommes sont des passagers sur la terre كل من من عليها فان

Passagèrement *adv.* وقتيًا
Passagèreté *n.f.* ممر
Passageur *n.m.* معداوي
Passant, ante *adj. et n.* مار
un — inconnu عابر
arrête — قف أيها المارّ
jeter de l'eau bénite des — رجم حجارة
— منشار
un — de ceinture حبّة الحزام (حلقة من جلد يوضع فيها طرف الحزام)
animaux passants حيوانات ماشية على الاربع
lieu — محل مطروق
chemin — طريق عمومي
Passarille *n.f.* عنب الزبيب
Passation *n.f.* تحرير
— du contrat تحرير العقد

Passavant *n.m.* تسريح
se faire délivrer un — تحصل على تسريح
Passe *n.f.* قاطعة ـ غلس (في التنوع) ـ قوس ـ حال ج احوال ـ خليج ـ صدقة الترحيل ـ عصفور اشهب
— de saule زرزور
entrée de la — باب الحجر
mettre en — رَقّ
— du monde sur le bord! قفوا صفوفًا على المركب
une piastre de — قرش تكملة
les passes de la maison مصاريف البيت النثرية
être en راج له الامر
" " belle —, dans une belle — دخل في سبيل الترقي
n'" pas dans une belle —, être dans une mauvaise — لم يدخل في سبيل الترقي
être en —, venir en — اجتاز القبوة
avoir la — pleine واجه عين القبوه
avoir de la — جانب القبوه
flatter la — عبر سطح القبوه
prendre la — عبر القبوه
— de billard قبوة البليار
une — de pigeons ramiers قاطعة حمام بري
une — de cailles قاطعة من السمان
faire des passes تقدم برجله اليسار
mesure de la — مقياس الملامسه
se placer à la mesure de la — وضع نفسه على مسافة الملامسة
passes au collet مسافات العبط
faire un — تقابل
Passé, ée *p.pass.* ماض ـ مارٌّ
participe — اسم المفعول
— maître, il est maître — ماهر
contrat — عقد محرَّر
pont — قنطرة مجتازة
le mois — الشهر الماضي
poisson — سمك بايت
miel — عسل مصفي
gilet — صديري ملبوس
anneau — au doigt دبلة ملبوسة في الصابع
— *prép.* بعد
— le délai بعد فوات الميعاد
oublier le — نسي الماضي

le passer exprime le fait comme ayant eu lieu dans un temps — الماضي يدل على ان الحدث وقع في زمن مضى وانقطع

le — défini الماضي التام

le — indéfini الماضي الغير التام

— antérieur الماضي السابق

peau passée جلد مصنوع

Passe - appareil *n.m.* حبل رافع

Passe - avant *n.m.* تسريح

Passe - balle *n.m.* معيار الرصاص

des passe - bombes, des passe - boulets معايير جلل

Passe - bleu *n.m.* عصفور ازرق

Passe - buse عصفور اشهب

Passe - campane, Passe - campagne *n.f.* ورم كروي . كُبَّة (بيطرية)

Passe - canal *n.m.* معدَّية

des passe - canaux معادي . معديات

Passe - carreau *n m.* طبلية الخياط — خياط

Passe - cheval *n.m.* معدية الخيل

Passe - Cicéron *n.m.* افصح من سيسرون

Passe - colère *n.m.* مزيل الكربة

Passe - corde *n.m.* مسلّة . مخراز

Passe - cordon *n.m.* ميبر

Passe - coupe *n.m.* تطيير القطمة (كوتشينه)

Passe - debout *n.m.* تسريح بالمرور

Passe - dix *n.m.* فوق العشرة

Passe - droit *n.m.* إباحة — ظلم

Passée *n.f.* اجتياز

— de la navette حدفة المكوك

— de la gazelle أثر الغزالة

— des oiseaux رواح الطير

Passefilage *n.m.* رَفْيٌ . تشنيك

Passefiler *v.a.* رَفَى . شنك

Passe - filon (en) *lac adv.* مجعَّد . مفلفل

cheveux en — شعر مفلفل

Passe - filonner *v.a.* جعَّد . فلفل

Passe - filure *n.f.* رَفْيٌ

Passe - fin *n.m.* شيخ المكارين

Passe - folle زمج الماء . نورس

Passe - garde *n.f.* سفرة الزرد . كتفيَّة

Passéger *n.m.* مسافر . راكب البحر

Passe - lacet مُدكُّ الشريط . مدكُّ الرباط

Passe - lit *n.m.* حوضٌ

Passement *n m.* خاية — تنتنة

— de cuirs خاية جلود

— des actes publics تحرير العقود الرسمية

les passements d'or التخييش بالقصب

„ „ d'argent التخييش بالتلي

Passementé, ée *p.pass.* معقَّدا

des manches passementées كمام معقدة

Passementer *v.a.* عَقَّدَ

Passementerie *n.f.* عقاده — تجارة العقاده

Passementier, ière *n.* عقَّاد

une passementière عقَّادة

Passe - mur *n m.* مدفع

Passe - musc *n.m.* قط الزَّبَد

Passe - muscat *n m.* عنب مسكات

Passenage *n.m.* عوايد المادي

Passe - parole *n.m.* توصيل الاوامر

Passe - partout *n.m.* مفتاح الابواب — منشار الحجر — منشار الرخام — منشار الاشجار — غربال — برواز — مفتاح الباب البراني — فرشة الخباز

l'argent est un bon — الفلوس تعمل كل شي . أقضي من الدرهم

Passe - passe *n.m.* حوا — حُبُقَّة . حيفتين بجلاجل والملعقة والطاجن

tour de — - — حوا

Passe - perle *n.m.* سلك المشط

Passe - pied *n m.* رقص

Passe - pierre *n.m.* شمر بحري

Passe - poil *n.m.* شريط . كنار

Passe - pomme تفاح باكورة

Passeport *n.m.* اذن للعبور . تذكرة جواز — تسريح

bureau des passe - ports قلم الجوازات

demander ses passe — ports طلب اذناً للعبور

il porte son — avec lui يلوح عليه الوقار

Passer *v.n. et a.* مرَّ — توفي الى رحمة مولاه

— au bleu زهَّرَ — باع

— au fer كوى

— au calandre مَنْجَل

— un soldat par les armes بندق عسكريًا

— par les verges نساه

— un soldat par les courroies مشقة بالصوت

— au fil de l'épée شاف

— sous le joug انطاع

passez votre chemin انفضل لحالك
le batelier m'a passé à l'autre bord
عداني مراكبي البر الثاني

passez cela à votre voisin
وصل هذا الكف لجارك

— une marchandise en fraude هرب بضاعة
on lui a fait — 15 pour 12 غشوة
j'ai passé un billet à votre ordre
حولت سندًا تحت اذنك

défense de — ممنوع المرور
— un entrechat صك الرجلين
— son temps فوت وقته
— un jour sans manger صام نهارًا
— une piastre fausse زحلق قرشًا برانيًا
passez au large ! فُت من بعيد
— une bille فوت كرة من القبوة
j'ai passé فوتها من القبوة
une bille a passé كرة فاتت من القبوة
— un bouillon صفى مرقة
défense de — outre à la vente du bien
بيع المال ممنوع

— par tous les grades ترقي في كافة الرتب
il a passé les emplois ترقي في الوظايف
cette affaire a passé par ses mains
هذه القضية وردت عليه

tout lui passe par la main
كل شيء يرد على يده

il lui en a bien passé par les mains
يا ما ورد على ايديه

— la plume مسح الريشة
— les yeux نَفَضَ نفضًا . نظر الى جميع الشيء
ne faire que — les yeux sur un ouvrage
لَمَحَ

— la jambe حنقل . شنكل
— dans cette barque عدى في هذا القارب
— d'un pays à un autre عدّى من بلد الى اخرى
— devant سار إماما
— » تَقَدَّمَ
passe le cerf passe, passe, passe, passe
التيتل فات فات فات فات

— chez qqu'un مر على انسان ــ فات في بيت انسان
— son doigt dans une bague
لبس خاتمًا في اصبعه

passer sous les lois انقاد للقوانين
— sous l'empire انقاد للسلطة
— sur le corps de qqu'un داس على جسم انسان
— sur le ventre ou sur le corps de qqu'un
قَمَعَ انسانًا

— les peaux en blanc بيض الجلود
je passerai par chez vous سافوت عليكم
ne faire que — لم يمكث ــ مرّ وهو منطلق
ces chemises me feront — cet été
تقضيني هذه القمصان هذه الصيفية

— un contrat حرر عقدًا
— un examen إمتَحَنَ
— au parquet تعين في النيابة
— qqu'un maître ساده
— des troupes en revue استعرض العساكر
— en revue تَفَحَّصَ
— en parchemin غطّى بالرق
— en carton خرم الورق المقوي
— ses mains sur ses cheveux
ملّسَ بيديه على شعوره

— des rasoirs sur la pierre سنّ امواسًا على المسن
— le fer sur le linge كوى الهدوم
— l'éponge sur la toile cirée
مسح المشمّع بالسفنجة

— les pas خطى عقبة ــ توفي
— la mer اجتاز البحر
au — du Nil عند اجتياز النيل
faire — le goût du pain امات
coup qui passe au travers du corps
ضربة جايفة

elle a passé son collier d'or
تقلدت بعقدها الذهب

— le temps, son temps تَسلّى
il passe son semps comme un roi
يمضي وقته كملك . يتسلى طيب

— mal son temps. le temps تنغصت عيشته
— une bonne nuit, bien — la nuit
استراح في النوم

— outre صرف النظر
— par la tête خطر بالبال
— par l'esprit اختلج العقل
— de la tête, de l'esprit نُسِيَ

avant de passer plus loin قبل الخوض
— plus loin فاق . جاوز
— „ avant جزم
— trop avant جاوز الحدّ
faire — sur ضرب الصفح
„ — une tache ازال بقعة
„ — par le feu احرق بالنار
laissez — les choses
دع الامور تجري في اعنتها
— de la farine نخل الدقيق
— les choses au gros sas
نخل الاشيا بالمنخل المرّار . لم يدقق في الاشيا
la boule à passé le but جاوزت الكره المرمى
qui passe perd من يتجاوز العدد يخسر
— cinquante ans جاوز الخمسين
— l'heure du rendez-vous فات الميعاد
il ne passera pas la journée
لم يفت عليه النهار
y — بُلي بذلك — ذاق الموت
tout le monde y passera
هكذا احوال الدنيا . كل من عليها فان
le notaire y a passé
تحرر العقد على يد كاتب العقود
— par dessus les difficultés لم يبال الصعوبات
se — son épée au travers du corps
اكل بحق سيفه
— son habit لبس بدلته
— un habit à qqu'un البس انساناً بدلته
— par les verges, par les baguettes
ضربه بالعصي . اقمع بالمقمعة
— par de rudes épreuves محن
j'ai passé par là بُليت بذلك
— par le fil de l'épée, par le fer
انطعن بالسيف او بالحديد
— „ „ feu أحرق
— „ „ „ et le fer احرق وطعن بالحديد
il passe pour constant que من المقرر ان
— pour اعتُبر
il faut — là-dessus يلزم الصفح عن ذلك
— par dessus les défauts غض النظر عن النقايص
cet homme vous passe de toute la tête
هذا الرجل يفوق عليك بكامل رأسه

la dépense passe la recette
المصروف يزيد عن الايراد
les fruits passeront la promesse des fleurs
الاثمار تفوق المنظور من الازهار
ce levrier passe tous les autres à la course
هذا السلاقي يفوق امثاله في السبق
faire — le pas اكره
— le pas أُكره
— la porte أخرج من البيت
— par qqu'un فاردَ على انسان
— par les mains ووت على الايدي
il passera par mes mains
يحاود يقع تحت الايدي
cette femme passera par mes mains
تقع هذه المرأة في يدي
il est fâcheux d'avoir à — par ses mains
اجارك الله على من يقع في يده
— par les mains d'un médecin عالجه حكيم
— par la main du bourreau جلده السياف
faire — des soldats حشد عساكر
que cela vous soit dit en passant
يقال لك ذلك على اللايح
des mots en passsant
العائط على اللايح . كلام على الماشي
les marchands de Sidon passaient la mer pour venir remplir vos ports Isaïe XVII,2
تجار صيدون كانوا يجتازون البحر بقصد الحضور ليملؤا ميناآتكم (اشعيا الاصحاح العشرون اية ٢)
— au vent انفرد بالريح
faire — à la bande حمل تشريفة من الجانب
— sur un bâtiment ابحر . ركب البحر
— par dessus le bord مرّ على السفينة
— pour deux, pour trois
تفرغت المرملة مرتين او ثلاثاً
son âme a passé انتقلت روحه
— de vie à trépas, de cette vie à une meilleure, de cette vie en l'autre
انتقل من دار الفنا الى دار البقا
je passe أمرُّ (في القمار)
passe la main أفوت دوري في التفريق
il passa cinq fois غلب خمس مرات
je passe ensuite ثم انتقل
couleur qui passe au rouge
لون مايل للحمار

passer au conseil de recrutement
انفرز في مجلس القرعة

— au conseil de guerre تحاكم في مجلس حربي

cette compagnie a passé en revue
صار استعراض هذا البلوك

ce régiment a passé en revue
هذا الالاي صار استعراضه

— en proverbe
انضرب به المثل . ضرب به المثل . صار مثلاً

ce vin peut — هذا النبيذ يمكن تجرعه

— de bouche en bouche تداول في الافواه

— de génération en génération
تداول من طور الى طور

les biens ont passé en d'autres mains
انتقلت الاموال الى ايدي اخرين

le ciel et la terre passeront mais mes paroles ne passeront point
St, Math. XXIV, 35
السماء والارض تزولان ولكن كلامي لايزول (متى الاصحاح الشرون ايه ٣٥

— en méchanceté فاق في الخبث

je passe les défauts d'un brave
واستر عوراء الكريم

— une somme en compte خصم مبلغاً

cette note a passé de la marge dans la texte هذه التعليقة انتقلت من الحاشيه الى المتن

le lait ne lui passe pas لم يهضم اللبن

cette viande „ aisément هذه اللحمة تنهضم

le temps „ الزمن يفوت

toutes choses ont leur temps et tout passe sous le ciel après le terme qui lui a été prescrit
لكل امر اوان وكل شيء يزوول تحت السماء بعد الفرض الذي تقرر له (الجامعة الاصحاح الثالث الاية الاولى)

cela me passe لا أتخيله

que cela ne vous passe point
بشرط ان تكفى على الخبر ما جوداً

— condamnation اقر بذنبه

— à un prix باع

il m'a passé cela délicatement غمزني به

passez cet endroit et ne lisez pas
نط هذا الموضوع ولا تقراه

passons لنصرف النظر

la loi a passé تقرر القانون (في مجلس الشورى)

laisser — رضي . سكت

passe طيب . ما فيش مانع

passe encore de bâtir لا مانع من البنا

passe pour celui-là, mais n'y revenez plus, passe pour cette fois-là mais cela n'arrivera plus
ما يصبش هذه المرة ولكن تحرّم بقه

le coup lui a passé entre les bras et le corps اصابته الضربة بين الذراع والجسم

il passe du vent par dessous la porte
يفوت الهوا من تحت الباب

il passera bien de l'eau sous les ponts entre ci et là سوف يأتي ذلك

mot étranger qui a passé dans la langue arabe كلمة دخيلة

— au retour طلع (في الطاولة)

— sur qqu'un اقترب من انسان

— en avant وضع كعبه الشمال على بوز رجله اليمين

— en arrière وضع رجله اليمين في كعب الشمال

— au billet تقدم للضابط

le mot a passé تداولت الكلمة

cette affaire a passé du bonnet
حكم في هذه القضية باتحاد الاراء

il passe à la mort حُكم عليه بالاعدام

il passera partout, il passera à la montre
حسن الوجه

le Nil passe au Caire يمرُّ النيل في القاهرة

sa colère passera سيزول غضبه

mèche unie sans fil qui passe
فتيلة مساويه بدون فتلة زايده عن الحد

la lettre a passé dans ses mains
وصله الجواب

cette nouvelle a passé jusqu'à lui
بلغه هذا الخبر

— à la postérite انتقل الى الخلف

— un décret امضى امراً عالياً

passez-moi سامحني

— condamnation اقر بذنبه

— à l'ennemi انضم للعدو

— du côté de l'empire تحيز للدولة

passer sous silence لم يتكلم عن
— qqu'un نسي انساناً
— sa colère sur son domestique
حط همه في خادمه

se — v pr. فاق نفسه ــ فات ــ انقضى
sa colère se passe يزول غضبه
cette mode se „ هذا الطرز صار قديمًا
comment tout s'est passé ?
كيف حصل ذلك مفصلاً

savoir tout ce qui se passe
عرف ما يحصل بالتفصيل

il s'est passé حَصَلَ
que s'est-il passé au conseil ?
ما الذي حصل في المجلس

comment s'est passé votre dispute ?
ما الذي تم في مشاحنتك

ce vin se passe هذا النبيذ يعتق
ce qui se passe et vieillit est proche de sa fin St. Paul aux Hébr. VIII, 13
واما ماعتق وشاخ فهو قريب من الاضمحلال (عبرانيين ٨ ايه ١٣)
se — de feu قنع بالقليل
se — volontiers, bien, que, de استغنى
se — à ou de قَنِعَ
ce qui se passe dans sa tête ما يخطر بباله
cela ne se passera pas ainsi ده شغل مسخره
passez-moi le séné je vous passe la rhubarbe شيلني واشيلك

contement passe richesse
القناعة كنز لا يفنى . من قنع بما فيه قرت عينه

il faut que jeunesse se passe
الشباب مطية الجهل . الشبو بيه ضرب من الجنون

jeunesse est forte à —
الشباب جنون برؤه الكبر (ميداني)

Passerage *n.f.* رشاد . حارّة
Passereau *n.m.* عصفور
les petits du — النُّغَر
Passerelle *n.f.* مجازٌ ــ سقاله ــ قنطرة (سكة حديد)
Passeresse *n.f.* طرفٌ . درك
Passeret *n.f.* صقرة
Passerie *n.f.* حرية المرور
Passerigalle *adj.* خاص بالعصافير والدجاج

Passerille *n.f* عنب الزبيب
Passerine عصفور
Passernique *n.f.* حجر ممن
Passe-rose *n.f.* ورد خطمي
Passe-satin *n.m.* حشيشة القمر
Passe-soie *n.f.* مَمَرٌ الحرير
Passe-temps *n.m.* تسلية . لَهْوٌ
le joyeux — كتاب النكت . مستظرف
Passette *n.f.* مصفى صغيرة
Passeur, euse *n.* معداوي
Passe-velours *n.m.* عرف الديك
Passe-vin *n.m.* مصفي النبيذ
Passe-violet *n.m.* لون بنفسجي
Passe-vogue عوم قهري
Passe-volant *n.m.* طيّار ــ طفيلي ــ
مدفع عيرة بـ موقت
Passibilité *n.f.* احساس
Passible *adj.* حساس
est — de la prison يجازي بالحبس
se rendre — التزم
Passière *n.f.* مجاز . ممر
Passif, ive *adj.* متوجع
voix passive صيغة المبني للمجهول
le — المخصوص ــ المبني للمجهول
l'actif et le — الاصول والخصوم
signification passive معنى مبني للمجهول
verbe au — فعل مبني للمجهول
affections passives اصابات قاصرة

DES VERBES PASSIFS.

D. Qu'est-ce que le verbe passif ?
R. Le verbe passif marque une action reçue ou soufferte par le sujet:
Les bons seront récompensés et les méchants seront punis.
D. Comment se forme le verbe passif ?
R. Le verbe passif se forme du verbe actif dont on prend le régine direct pour en faire le sujet du verbe passif, exemples

في الافعال المبنية للمجهول

س ما هو الفعل المبني للمجهول
ج الفعل المبني للمجهول هو ما دل على حدث واقع على نائب الفاعل نحو تثاب الاخيار وتعاقب الاشرار
س كيف يصاغ الفعل المبني للمجهول
ج يصاغ الفعل للبني للمجهول من الفعل المتعدى بان يجعل نائب فاعل ومثاله

Actif	*Passif*
متعدياً	مبنياً للمجهول
J'aime mon père	*Mon père est aimé de moi*
احب ابي	ابي محبوب لدي
J'écris une lettre	*Une lettre écrite par moi*
أكتب كتاباً	كتاب مكتوب بيدي

CONJUGAISON

DES VERBES PASSIFS.

في تصريف الافعال المبنية للمجهول

Remarque. Les verbes passifs se conjugent, daus tous leurs temps avec l'auxiliaire être.

تنبيه — الا فعال المبنيه للمجهول تتصرف في جميع ازمنتها مع فعل الكينونة

En voici un Modèle : être aimé :

ومثاله أحب بضم اوله وتقول في تصريفه

INDICATIF PRESENT

الصيغة الاخبارية الحالية

Je suis aimé.	Tu es aimé.
أنا محبوب	انت محبوب
Il est aimé.	Nous sommes aimés.
هو محبوب	نحن محبوبون
Vous êtes aimés,	Ils sont aimés
انتم محبوبون	هم محبوبون

IMPARFAIT

الماضي الناقص

J'étais aimé.	Tu étais aimé.
انا كنت محبوباً	انت كنت محبوباً
Il était aimé·	Nous étions aimés.
هو كان محبوباً	نحن كنا محبوبين
Vous étiez aimés.	Ils étaient aimés
انتم كنتم محبوبين	هم كانوا محبوبين

PASSÉ DÉFINI

الماضي التام

Je fus aimé.	Tu fus aimé.
انا صرت محبوباً	انت صرت محبوباً
Il fut aimé.	Nous fûmes aimés.
هو صار محبوباً	نحن صرنا محبوبين
Vous fûtes aimés,	Ils furent aimés
انتم صرتم محبوبين	هم صاروا محبوبين

PASSÉ INDÉFINI

الماضي الغير تام

J'ai été aimé.	Tu as été aimé,
انا كنت محبوباً	انت كنت محبوباً
Il a été aimé.	Nous avons été aimés.
هو كان محبوباً	نحن كنا محبوبين
Vous avez été aimés.	Ils ont été aimés.
انتم كنتم محبوبين	هم كانوا محبوبين

PASSÉ ANTERIEUR

الماضي السابق

J'eus été aimé.	Tu eus été aimé.
اصبحت محبوباً	اصبحت محبوباً
Il eut été aimé.	Nous eûmes été aimés.
اصبح محبوباً	اصبحنا محبوبين
Vous eûtes été aimés.	Ils eurent été aimés.
اصبحتم محبوبين	اصبحوا محبوبين

PLUS-QUE-PARFAIT

الماضي المستغرق

J'avais été aimé.	Tu avais été aimé.
قد كنت محبوباً	قد كنت محبوباً
Il avait été aimé.	Nous avions été aimés.
قد كان محبوباً	قد كنا محبوبين
Vous aviez été aimés.	Ils avaient été aimés
قد كنتم محبوبين	قد كانوا محبوبين

FUTUR SIMPLE

المستقبل البسيط

Je serai aimé.	Tu seras aimé.
سأصير محبوباً	ستصير محبوباً
Il sera aimé.	Nous serons aimés.
سيصير محبوباً	سنصير محبوبين
Vous serez aimés.	Il seront aimés.
ستصيرون محبوبين	سيصيرون محبوبين

FUTUR ANTERIEUR

المستقبل السابق

J'aurai été aimé.	Tu auras été aimé.
اكون صرت محبوباً	تكون صرت محبوباً
Il aura été aimé.	Nous aurons été aimé.
يكون صار محبوباً	نكون صرنا محبوبين
Vous aurez été aimés.	Ils auront été aimés.
تكونون صرتم محبوبين	يكونون صاروا محبوبين

CONDITIONNEL PRÉSENT

الشرطي الحال

Je serais aimé.	Tu serais aimé.
لصرت محبوباً	لصرت محبوباً
Il serait aimé.	Nous serions aimés
لصار محبوباً	لصرنا محبوبين
Vous seriez aimés.	Ils seraient aimés.
لصرتم محبوبين	لصاروا محبوبين

CONDITIONNEL PASSÉ

الشرطي الماضي

J'aurais été aimé. — لكنت صرت محبوبا
Tu aurais été aimé. — لكنت صرت محبوبا

Il aurait été aimé. — لكان صار محبوبا
Nous aurions été aimé — لكنا صرنا محبوبين

Vous auriez été aimés. — لكنتم صرتم محبوبين
Ils auraient été aimés. — لكانوا صاروا محبوبين

On dit aussi

ويقال ايضاً

J'eusse été aimé. — لكنت صرت محبوبا
Tu eusses été aimé. — لكنت صرت محبوبا

Il eût été aimé. — لكان صار محبوبا
Nous eussions été aimés. — لكنا صرنا محبوبين

Vous eussiez été aimés. — لكنتم صرتم محبوبين
Ils eussent été aimés. — لكانوا صاروا محبوبين

IMPERATIF

الامر

Sois aimé. — كن محبوبا
Soyons aimés. — لنكن محبوبين
Soyez aimés. — كونوا محبوبين

SUBJONCTIF PRÉSENT

الصيغة الانشائية الحالية

Que je sois aimé. — ان اكون محبوبا
Que tu sois aimé. — ان تكون محبوبا

Qu'il soit aimé. — ان يكون محبوبا
Que nous soyons aimés. — ان نكون محبوبين

Que vous soyez aimés. — ان تكونوا محبوبين
Qu'ils soient aimés. — ان يكونوا محبوبين

IMPARFAIT

الماضي الناقص

Que je fusse aimé. — ليتني اصير محبوبا
Que tu fusses aimé. — ليتك تصير محبوبا

Qu'il fût aimé. — ليته يصير محبوبا
Que nous fussions aimés, — ليتنا نصير محبوبين

Que vous fussiez aimés. — ليتكم تصيرون محبوبين
Qu'il fussent aimés. — ليتهم يصيرون محبوبين

PASSE

الماضي الانشائي

Que j'aie été aimé. — ليتني كنت محبوبا
Que tu aies été aimé. — ليتك كنت محبوبا

Qu'il ait été aimé. — ليته كان محبوبا
Que nous ayons été aimés — ليتنا كنا محبوبين

Que vous ayez été aimés — ليتكم كنتم محبوبين
Qu'ils aient été aimés — ليتهم كانوا محبوبين

PLUS - QUE - PARFAIT

الماضي المستغرق

Que j'eusse été aimé — ليتني كنت صرت محبوبا
Que tu eusses été aimé — ليتك كنت صرت محبوبا

Qu'il eût été aimé — ليته كان صار محبوبا
Que nous eussions été aimés — ليتنا كنا صرنا محبوبين

Que vous eussiez été aimés

ليتكم صرتم محبوبين

Qu'ils eussent été aimés

ليتهم صاروا محبوبين

INFI PRE — المصدر الحال
INFI PASSE — المصدر الماضي

Etre aimé — كون الانسان محبوبا
Avoir été aimé — بعد ان كان محبوبا

PART. PRÉSENT — اسم الفاعل
PART. PASSÉ — اسم المفعول

Etant aimé. — كونه محبوبا
Ayant été aimé. — لما صار محبوبا

les visites actives et passives — التزاير
votre rôle est tout — — وظيفتك التجنب
se tenir — — تجنب
obéissance — — اطاعة مطلقة
citoyen — — وطني قاصر على حده
commerce — — واردات التجارة
les passifs — البراطيش

Passifloracées *n.f.pl.* — فصيلة جرخ فلك
Passiflore *n f.* — جرخ فلك (نبات)
Passiflorées *n f.pl.* — جرخ فلكية
Passiflorine *n.f.* — جرخ فلكين
Passim *adv.* — وغير ذلك
Passion *n.f.* الالم — شهوة — افتتان . غرام — شدة الرغبة
  aimer à la — — تتيم . انشغف
  se prendre d'une belle — pour la musique — تولع بالموسيقة
  sans — — بدون غرض
  il a la — de — مغرم
  Joseph est sa — — قد شغفها حبا
  entrer dans la — — عطف
  le passif marque la — du sujet
  دل المبني للمجهول على وقوع الفعل على نايب الفاعل
  grande — — تيم
  j'ai — pour elle — انا مغرم بها
  les passions, les grandes passions — الشغف

faire une passion شغف
de — شغفاً
croix de la — صليب الالام
— hystérique غلمة
— iliaque مغص رب ارحم · التوالقايف
les passions الشهوات
les passions de l'âme
هوى النفس. شهوات النفس
lâcher la bride à ses passions
انهمك في الشهوات
malgré la — dont elle était émue
رغماً عن الغضب التي كانت مطربة منه
la — selon St. Jean قصة الالام حسب يواحنا
confrères de la — اخوان الالام
filles de la — بنات الالام
la — de Notre Seigneur الام سيدنا عيسى
souffrir mort et — تجرع كاس المنون والعذاب
le dimanche de la — أحدُ الالام
entendre une — سمع خطبة الالام
Passionnaire *n.m.* سِفرُ الالام
— *n.f.* جرخ فلك (نبات)
Passionné, ée *p pass.* مغرم · مولع ـ مغرض
Passionnel, elle *adj.* شهواني
Passionnément *adv.* شغفاً
Passionner *v.a et n.* عطفَ ـ رغب
— les juges عطف القضاة
le luth le passionne متولع بأبي الشهي
se — *v.pr.* تتيم · افتتن
ne vous passionnez donc point لا تحتد
Passionniste *n.m. et adj.* معذب الاله
poète — شاعر الا لام
Passis دودة قز مصابة
Passivement *adv.* منفعلًا ـ مجهولاً
verbe employé — فعل مستعملٌ مجهولاً ·
مفعل مبني للمجهول
Passiveté, Passivité *n.f.* تحمل وقوع الحدث
Passoire *n.f.* مصفى · مصفَقة
Passot *n.m* حسام · سيف
épée de — حسام
Pastel *n.m.* طباشير مُلوَّن
peindre en — رسم بالطباشير الملون
Pastel *n.m.* وسمة · الوشمة ·
العظر (ابن البيطار) عظلمٌ · نوُّور (نبات)
boules de — كبيات النيلة
orangé- — برتقاني دا كن

Pastelier *n.m.* طاحونة النيلة
Pasteller *v.a.* رسم بالطباشير الملو ن
Pastellisé, ée *adj.* تقليد رسم الطباشير الملون
Pastelliste *n.m.* رسيم بالطباشير الملون
Pastenade *n.f.* حتراب · جذر بري
Pastenague *n.f.* بقرة · سمك الترس
***Pastèque** *n.m.* بطيخة · خِربِز
(وحينئذ قر بوز بالتركي ماخوذة من العربي)
pastèques de Bouroullos بطيخ برلُّسي
***Pasterma** *n.m.* باسطرمه
Pasteur راع
le — de l'Orion راعي الجوزا
le — des autruches راعي النعام
le — الراعي (فلك)
les rois pasteurs الملوك الرعاة
les peuples pasteurs الامم الرعاة
ô vous pasteurs des peuples يارعاة الامم
— des âmes مرشد النفوس
le bon — المرشد الامين
le — des protestants راعي البرونستان
Pastiche *n.m.* تقليد
Pasticher *v.a.* قلدَ
Pastillage *n.m.* تقليد
Pastille *n.f.* قرص
pastilles à la goutte اقراص نقيطة
pastilles au bijou نقيطة شفافة
mettre une — dans la bouche de qqu'un
حلَّى حنك انسان
pastilles à la menthe اقراص النعناع
Pastilleur *n.m.* صانع اقراص
Pastofore *n m.* حامل المعابد
les pastophores القيسيسون
Pastoral, ale *adj.* رعائي
une pastorale ارشاد ديني ـ كمثري
un — فروض رؤساء الديانة ـ كتاب الصلوات
Pastoralement *adv.* مثل الرعاة
prêcher — وعظ
Pastorat *n.m.* رعاية
Pastoricide *n.m.* قاتل رعاة البروتستان
Pastour, oure *n.* راعي
Pastoureau *n.m.* راعي صغير
Pastourelle *n.f.* رقص الرعاة ـ راعية صغيرة ـ
رواية الميلاد ـ كمثري

*Pat *adj. m.* باطه (في الشطرنج)
Pât *n m.* غذاء الجوارح
*Pataca *n.f.* ابو طاقه . ريال بطاقه
Patache *n.f.* بطسة . بطشة . بطاش (من كازيرسكى) ـ مركب الجارك
voyager par les pataches ساح في العربات
Patachier, Patachon *n.m.* صاحب العربة ـ حوزيّ . قائد العربة
Patafioler *v.a.* جنن
que le bon Dieu te patifiole الله يخزيك . الله يهدك
que le diable te patafiole عفريت يهدك
Patapouf *n.m.* بفليط . جلندح . مفرط الضخامة
Pataquès ou pat à qu'est-ce *n.m.* لحن
Pataraffe *n.m.* خربشة الكتابة
Pataras, *n.m.* Patarasse *n.f.* دقماق المخ «قلافطية»
Patarasser *v.a.* دقّ بدقماق المخ
Patard *n.m.* ميدى
cela ne vaut pas un patard لايساوي ولاميدي
il n'a pas un patard لم يحتكم على ميدى
Patarin *n.m.* جمعية الاوباش
Patas *n.m.* قرد
Patate *n.f.* بطاطه
Patati, Patata ابصر ومدري
et — وابصر ايه ومدري ايه
Patatras *interj.* وجبة . صوت الشي يسقط
Pataud, aude *adj.* غليظ الكفوف «كلب»
un pataud سمج
homme — رجل سمج
être à nage — طبّش في الماء
vous êtes à nage — انت في رغد
les patauds الجمهوريون
Pataugeage *n.m.* تطبيش
Patauger *v.n.* طبّش
— dans l'eau طبش في الماء
Pâte *n f.* عجينة ـ عجينة الورق ـ رسراس
mettre de la viande en — لف اللحمة في العجينة
„ un lièvre en — لف ارنباً برياني العجينة
être comme un coq en — رغد عيشه
pâtes d'Italie عجاين ايطاليا
la — de ce formage est fort bonne عجينة هذه الجبنة عظيمة جداً
— d'amande عجينة لوز
— à laver les mains معجون اللوز

mettre la main à la pâte اشتغل في شيء
avoir „ „ „ „ — حط يده في شيء
„ „ „ „ „ انتفع
je n'ai mangé aujourd'hui ni pain ni — لم اذق شيئاً في يومي
il n'y a ni pain ni — au logis دار خاوية من المأكل. الدار منفضة
— de porcelaine طينة الزليزلي
— longue طينة ذات عرق
une fort bonne — de femme امرأة كريمة الطباع
homme d'une — à vivre cent ans ذو بنية تعيش ماية سنة
tableau d'une seule — لوحة مرسومة دفعة واحدة
quand on met la main à la —, il en reste toujours quelque chose aux doigts طباخ السم يذوقه
Pâté *n.m.* فطيرة ـ نقطة حبر ـ ملاذ
un gros — ولد ملظلظ
— de requête زلابيه سخنه
— de maisons صرم . حلال . عمارة بيوت
faire le — وضب الورق
— de caractères خبيصة حروف
elle crie les petits pâtés توحوح بين القوابل
— en pot كفتة مدمسة
— de figue تينة محشية بالجوز
je mangerai des petits pâtés sua ta tête انا اكبر منك
un prix fait comme celui des petits pâtés ثمن معلوم لكافة الناس
Pâtée *n.f.* بساسه ـ علقة
Patelet *n.m.* حوت
Patelette *n.f.* ظهر الجربنديه
Patelin, ine *adj.* مخادع
un air — هيئة مخادعة
le — المخادعه
Patelin *n.m* وطن . بلد اصلية ـ بودقه
rencontrer un — قابل بلديه
Patelinage *n.m* خداع
Pateliné, ée *p.pass.* مخادع
Pateliner *v.a.* خادع
il ne fait que — دأبه الخداع
— une affaire خادع في أمر
Patelinerie *n.f.* خداع
Patelineur, euse *n.* مخادم

Patellacés *n.m pl.* — محاريه

Patellaire *adj.* — صحني

Patelle *n f.* — محارة

Patellé, ée — صحني

Patellier *n.m.* — دويبة المحارة

Patemment *adv.* — جهارا

Patène *n.f.* — صحن · طبق

Patenôtre *n.f.* — حدلة — سبحة — عوامات

— des Italiens — ازادرخت · زنزلخت

des patenôtres — حب السبحة — سبحة

dire sa — — قراءة الحدلة

dire la — du singe — بربر

marmoter des patenôtres — دندن

Patenôtré, ée *adj.* — مخرز · ذو خرز

Patenoterie *n.f.* — خرط السبح

Patenôtrier *n.m.* — خراط سبح

Patent, ente *adj.* — ظاهر · جلي

un fait — — فعل جلي

acquit — — سند وصول الا نمام

Patentable *adj* — قابل للفرضه

Patente *n.f.* — شهادة — دنجل بملبة

essieu à — — دنجله بملبه

graisser les patentes — شحم الدناجل

— des marchandises — شهادة البضايع

les médecins sont soumis à la — — الحكما منقادون للفرضه

payer la patente — دفع الفرضه

— du Languedoc — فرضه اللانجدوك

— de généralissime — عريضة قائد عام

— de pélerin — تذكرة حاج

— de santé — تذكرة الصحة

— nette — شهادة صحة نظيفة

— brute — شهادة وسخة

patenté, ée *p.pass* — دافع فرضة

marchand — — تاجر يدفع فرضة

un — — دافع فرضة

Patenter *v.a.* — الزم بالفرضة — سلم تذكرة الفرضة

Pater *n.m.* — بدر (بالفارسي بمعنى أب) — راهب — خوري

Pater noster — ابونا — حب السبحة

les Pater d'un chapelet — شواهد السبحة

il ne sait pas son — — جهول

il sait cela comme son — — حافظه على قلبه

Pâter *v.a.* — معجن · غرى

Patière *n f.* — طبق — شماسة

— de rideau — شماسة الستارة

à — — بشماسه

Patere quam ipse fecisti legem (subis la loi que tu a fait toi même) — تحمل القانون الذي سننته بنفسك

Pater is est quem nupitæ demonstrant — الولد للفراش

Paterne *adj* — أبوي

Paternelle, elle *adj.* — أبوي « مشتقة من بدر »

le côté — — جهة الاب

les avis paternels — النصايح الابوية

la puissance paternelle — السلطة الابوية

il a des soins paternels pour ses domestiques — له اعتناآت ابويه لخادميه

cas — — مضاف اليه

la bénédiction paternelle — البركة الابوية

logis — — بيت الوالد

succession paternelle — تركة ابوية

la ligne paternelle — عامود الاب

Paternellement — ابويا

il l'a traité — — عامله معاملة ابويه

Paternien — زعيم الشيطان

les paterniens — زعما الشيطان

Paternité — أبوة

la recherche de la — est interdite par le code — البحث عن الابوه محرم قانونا

— spirituelle — أبوة روحانية

votre — — أبوتكم

Pater - noster *n.m.* — حبل السنار

Pâteux, euse *adj.* — معجن

vin — — نبيذ معكر

œil — — عين معكرة

chemin — — طريق مندي

style — — انشا مرق

langue pâteuse — لسن معجن

Pathenium — اقحوان «ابن البيطار»

Pathétique *adj.* — استعطافي

le — — الاستعطاف

orateur — — خطيب مستعطف

Pathétiquement *adv.* — استعطافا

Pathétisme *n.m.* استعطاف
Pathogénésie *n.f.* تولد الامراض
Pathogénésique *adj.* خاص بتولد الامراض
Pathogénie *n.f.* تولد الامراض
Pathogénique *adj.* خاص بتولد الامراض
Pathognomonique *adj.* تشخيصي
— *n.f.* تشخيص الامراض ـ علم امارات الشهوات (فلسفة)
Pathognostique *adj.* تشخيصي
Pathologie *n.f.* امراض باطنية
— comparée امراض باطنية تقارنية
— humaine امراض باطنية بشرية
— générale امراض باطنية عامة
— interne ou médicale امرض باطنية طبية
— spéciale امراض باطنية خصوصية
— chirurgicale, — externe امرض باطنية جراحية
Pathologique *adj.* خاص بالامراض الباطنية
l'anatomie — التشريح المرضي الباطني
signe — علامة الاصابة الباطنية
Pathologiquement *adv.* باطنياً
Pathologiste *n.m. et adj.* مختص بالامراض الباطنية
médecin — حكيم مختص بالامراض الباطنية
Pathopée *n.f.* تحريك الشهوات
Pathos *n.m.* استعطاف
Patibulaire *adj.* صالح للمشنقة
fourches patibulaires سيبة المشنقة
mine — هيئة الشنق
inclinations patibulaires اميال الشنق
un — مشنقة
Patibule *n.f.* مشنقة
Patibuler *v.a.* عاق في المشنقة
Patiemmemt *adv.* بصبر . صبراً
Patience *n.f.* قميص ـ بطالة ـ مهلة ـ صبر . اصطبار . طول بال
— de Job, d'ange صبر ايوب
— ! فصبر جميل . صبراً
perdre — عال صبره
donner — امهل
ouvrage de — الحجر الالهي ـ شغل صبر
— des boutons فرض الازرار ـ افريز الزراير (لاجل جليها سوية)
la — vient à bout de tout من تأنى نال ما تمنى
la — est amère, mais son fruit est doux الصبر مفتاح الفرج
— et longueur de temps font plus que force ni que rage دواء الدهر الصبر عليه (ميداني)
Patience *n.f.* حماض البقر (ابن البيطار) . حماض . حميض
Patient, ente *adj.* مفعول
homme — رجل صابر
l'agent et le — الفاعل والمفعول
endormir un — نوم صابراً
la charité est patiente واما السائل فلا تنهر
vie patiente معيشة صابرة
un — مقاسي (جراحة) ـ محكوم عليه بالاعدام ـ صابر
les patients المحكوم عليهم بالاعدام ـ الصابرون
Patienter *v n.* صبر
Patin *n m.* نعل ـ قبقاب
— brisé قبقاب
patins à roulettes قبقاب بعجل
faire — ازدلق . زلج
— pour glisser sur la neige مركوب للازدلاق على الثلج
table à patins سفرة بعجل
Patinable *adj.* زالج
femme — امرأة خربعة
Patinage *n m.* ازدلاق
Patine *n.f.* جترار صدا
la — d'une statuette جترار المسخوطة
„ — du temps جترار الدهر
Patiner *v.n. et act.* جترر ـ دار على الفارغ (سكة حديد) ـ تفلتن
la roue patine تدور العجلة على الفارغ
femme qui — ممحونة . امرأة متفلتنة
— une pêche مرّط خوخة
bien — son navire أجاد قيادة سفينته
faire — une statuette جترر مسخوطة
se — *v pr.* استعجل . شهّل
Patinerie *n.f.* صناعة القباقيب
Patineur, euse *n.* زالج . مزدلق
un — فلاني . بتاع نسوان
Patinier *n.m.* قباقبي
Pati, pata اصر ومدري
Pâtir *v.n.* قاسى ـ تحمل . صبر ـ سقم

un gland tombe : le nez du dormeur en pâtit

فـقطت جميزة عليـه ما بين حاجبيه او عينيه

فقام منها فزعاً مصروعاً يمسح من اماقه الدموعا

sa santé a pâti — تلفت صحته

— pour qqu'un — تحمل غلطة انسان

mon cœur pâtit — سقم فؤادي

— avant de mourir — قاسى قبل الموت

Les bons pâtissent pour les méchants

غيري جنى وانا المذب فيكم فكانني سبابة المتندم

Patira *n.m.* — خنزير

Pâtiras ou pâtira *n.m.* — سخرة الناس . المعوبة سقيم

Pâtis *n m.* — مرعى

Pâtissage *n.m.* — تفطير

Pâtissant, ante *adj.* — مقاسي

Pâtissé, ée *p pass* — مفطور . معمول فطيرا

Patisser *v a* — فَطَّرَ . عمل فطيرا

Pâtisserie *n f.* — فطير

la — — محل فطاطري ـ صناعة الفطير . فطاطرية

Pâtissier, ière *n. et adj.* — فطاطري

— du petit four — فطاطري سكاكر

garçon — — صبي فطاطري

le — français — كتاب الفطير الفرنساوي

Pâtissier *n.m.* — مقلّد

Pâtissoire *n.f.* — طبلية الفطير

Pâtisson *n.m* — قرعه

Patois *n.m.* — لغة الريف . كلام الريف

cela est du — — هذا غير مفهوم

quel — ! — انشا قبحه الله

Patois, oise *adj.* — خاص بلغة الريف

locution patoise — جملة ريفية

Patoiser *v a* — تكلم ريفياً ـ قلد كلام الريف

Patoiserie *n.f.* — تقليد كلام الريف

Pâton *n.m.* — افافة عجين . لقمة ـ بلبوعة ـ مكابظ

— de graisse — طير ملظاظ

Patouille *n.f.* — فرّازة ـ سلم التسليم . سلم حبل

Patouiller *v.n.* — طبّش

— dans la boue — طبش في الوحلة

— les bras d'une femme — فقّش في ذراع امرأة

Patouilleur, euse *n.* — فقّاش

Patouilleux, euse *adj.* — موحّل

mer patouilleuse — بحر ماوج

Patraque *n.f.* — خربان ـ هلكان

patraques — بطاطس مكبب

Pâtre *n.m.* — راعي

Patres (ad) *loc.lat.* — الى الاباء

aller ad — — مات . حصل اجداده

envoyer ad — — اماث

Patriarcal, ale *adj.* — بطريقي

gouvernement — — حكومة بطريقية

une vie patrialcale — معيشة بطريقية

les églises patrialcales — الكنائس البطريقية

sièges partriarcaux — كراسي بطريقية

Patriarcalement *adv.* — بطريقياً

Patriarcat *n.m.* — بطريقيه ـ مدة البطريقية

Patriarche *n m.* — بطريق

— grec — بطريق الروم

c'est un — — ابو العائلة

il mène une vie de — — يعيش عيشة البطريق

— de Jérusalem — بطريق بيت المقدس

le — de Lisbonne — بطريق اشبونه

air d'un — — هيئة وقار

Patriarchie *n.f.* — بطريقية

Patrice *n m.* — سيادة

Patricial, ale *adj.* — شرفي

les honneurs patriciaux — المعالي

Patriciat *n.m.* — رتبة الاسياد

Patricien, ienne *adj.* — سيد . زرزار

les familles patriciennes — العائلات السيدات

un — — شريف ـ زرزار

les patriciens — الاشراف ـ الزرازرة

des manières patriciennes — كيفيات الامرا

Patricotage *n m* — دسيسة

Patricoter *v.n.* — دَسّ

Patrie *n f* — وطن

le Caire est sa — — القاهرة مسقط رأسه

— germaine — مسقط الرأس

la — céleste — دار النعيم

la — des sciences — منبع العلوم

la mère — — أم القرى

à tous les cœurs bien nés que la — est chère — حب الوطن من الايمان

la — est partout où l'on est bien

وجهتم في العز افخر منزل

Patrime *n.m.* — ابوه عائش

Patrimoine *n.m.* — مال ـ مال الال ـ ملك

— de Saint-Pierre, la province du — — اقليم البابا

partimoine des pauvres — متاع الفقرا
le travail est le — des ouvriers
الشغل متاع الصنايعية
— paternel — تركة الاب
séparation des patrimoines — عزل اموال التركة
Patrimonial, ale *adj.* — تلاد · تليد · مخلف عن الابوين
biens patrimoniaux — تليد · اموال متروكة
juridiction patrimoniale
حق التقاضي في الاطيان المخلفة
Patrimonialement *adv.* — موروثاً · ميراثاً
ce bien lui appartient — — هذا المال ملكه ميراثاً
Patrimonialiser *v.a.* — صيره ميراثاً
Patrimonialité *n.f.* — تركة
Patriote *n. et adj.* — وطني · محب للوطن
ministre — — وزير وطني
Patriotique *adj.* — وطني
Patriotiquement *adv.* — وطنيا
Patriotisme *n.m.* — وطنية · حب الوطن · معزة الوطن
Patripassien, Patropassien *n.m.* — حذب الاب المذرب
Patristique *n.f.* — ترجمة الاباء
Patrociner *v.n.* — طول في الكلام — أطال
Patrologie *n.f.* — مبحث الاباء
Patron, onne *n.* — ولى المتاقة — محامي
la patronne — صاحبة المحل — الجر بندية — السفينة الثانية
galèra „ — السفينة الثانية
— du navire — ريس سفينة
bonjour, patron — نهارك سعيد يا معلم
— du café — صاحب القهوة
— de Salonique — امير سلانيك
l'esclave et son — — العبد وسيده
Essaïd et Badaoui — de Tantah
السيد البدوي حامي طنطا
Saint Denis — de la France
سان دنيس حامي فرنسا
— des maréchaux — قنبرة البحر
mon saint — — وليِّ
ma sainte patronne — وليتي
Notre Dame de Bon Secours patronne de mariniers — سيدتنا المنجدة ولية الملاحين
Patron *n.m.* — اورنيك · مشق —
اورنيك النقش — ترابيزة الارنيك
table à — — ترابيزة الارنيك
— d'un gilet — اورنيك صديري
d'un grand — — كبير الحجم
„ petit — صغير الحجم

prendre patron — اقتدى · قلّد
se lever tous les jours dès le patron Jaquet
صحى كل يوم من الفجر
Patronage *n m.* — نقش بالارانيك — ولاية — تلاة
armoiries de — — شعائر الولاية
Patronal, ale *adj* — خاص بالولي
fête patronale — مولد الولي
les saints patronaux — الاولياء
Patronat *n.m.* — ولاية
Patronné, ée *p.pass.* — مسنود
roi patronné par l'étranger
ملك مسنود من الاجنبي
Patronné, ée *p pass* — موضب على الارنيك
Patronner *v.a.* — سَنَدَ
il est patronné par le ministre
مسنود بالوزير
Patronner *v a.* — نقش الارنيك
Patronesse *n.f.* — رئيسة الاعمال المبرورة
dames patronesses — ستات رئيسات الاعمال الخيرية
les patronesses d'une fête — رئيسات مهرجان البر
Patronnet *n m.* — صبي فطاطرى
Patronneur *n.m.* — نقاش ارانيك
Patronymique *adj.* — نسبي
nom — — اسم نسبي
les adjectifs patronymiques — الصفات النسبية
Patrouillage *n m*· — تطبيش
Patrouille *n f.* — مصلحة الفرن — طوف (حرية) عسس
aller en — — طاف ليلاً عس
doubler les patrouilles — ضعّف الطوافة
Partouiller *v a.* — طبّش · وحّل — طاف · عس
Partouillis *n.m.* — وحلة
mettre le pied dans le — — حط رجله في الوحلة
Patte *n.f* — رجل — يد
marcher à quatre pattes — حبى
revenir à pattes — عاد ماشياً
— d'araignée — كمون اسود — رجل العنكبوت
faire — de velours
كمش اظافره — نوى على السوء
— de portefeuille — لسان المحفظة
la — d'un pain de sucre — قعر راس السكر
la — d'une flûte — قعر المزمار
pattes, pattes-fiches — مسامير تثبيت (عمارة)
pattes à vis — مسامير برمه (نجارة)
pattes de devant du Lion étendues
الذراع المبسوطه · ذراع الاسد المبسوطه (فلك سيديو)

la patte de devant du Lion contractée
ذراع الاسد المقبوضة (فك سيديو)

arbre marqué en — شجرة محزوزة في جذعها
un verre à — كايه بكرسي
la — d'un flambeau كرسي الشمعدان
la — d'un guéridon رجلين ترابيزة الوسط
— de lièvre برسيم
pattes كهنة
— du lion قانب . قُنّب
donne la — سلّم يا كلب على سيدك
tu as les pattes sales يداك وسخة
pattes de mouche قرمطة (كتابة دقيقة ومشبشة)
„ de lapin لحيه كوسه (قصيرة)
coup de — قَدح
mettre la — sur قبض
retomber sur ses pattes
وقع واقفاً تخلص كالشعرة من العجين

— de griffon خربق منتن
pattes de voiles اثانيك القلع
„ d'émbarcation خطاطيف رفع الفلوكة

Patté ée *adj* عريض طرف اللسان
croix pattée صليب مستعرض الاطراف
Patte-d'oie *n.f.*
مَفرَق — مجمع الجدولين — رجل الوزه (نجاره)

Patie-fiche *n.f.* مسمار تثبيت
Patte-pelu, ue *n.* مداهن . مخادع
Patter *v.n.* ترك الاثر . ترك الجُرة
un lièvre qui a patté ارنب بري ترك أثره
Pattier, ière *n.* بياع كهنة . بياع شراميط
Pattinsonage *n.m.* استعمال ثؤر الفضه
Pattu, ue *adj.* مشرول
un coq — ديك مشرول
le pigeon — الحمام المشرول . الحمام ابو شروال
Pâturable *adj* ممكن رعيه
Pâturage *n m* فرضة الرعي — مرعى
pâturages naturels مراعي طبيعية
„ accidentels مراعي عارضية
„ artificiels مراعي صناعية
avoir — sur une terre
امتلك حق الرعي على ارض

Pâturant, ante *adj.* راع . سارح
animaux pâturants حيوانات راعية
Pâture *n.f.* عَلَف . عليق — مرعى

aux petits des oiseaux il donne la —
يرزق الفراخ

la — des oiseaux de proie طعام الجوارح
mettre de la — devant des bœufs
علّف الثيران

oiseau allant à la — طير سارح
— de chameau أذخر (نبات)
— grasse كلأ
la pomme de terre est une — البطاطس مؤنة
vaine — رفوض الارض
droit de vaine — حق تدريج المواشي .
حق تسريح المواشي في الاراضي البور
— spirituelle غذا عقلي
mettez vos moutons en — ربع غزالك ربع
Pâturé, ée *p pass.* مرعي
bersime — برسيم مرعي
Pâturer *v.n.* ربع في الغيطان
bœufs qui pâturent ثيران تربع
moutons „ „ un champ غنم ترعى غيطاً
Pâtureur *n.m.* منتجع
Paturon *n.m.* حوشب — يقطينه — قرعة
— du cheval رُسغ . خلخال الحصان
Pâtus *n.m.* ملحق الملكية
Paucidenté, ée *adj* قليل الاسنان
Pauciflore *adj.* قليل الازهار
Paucifolié, ée *adj.* قليل الاوراق
Paucinervé, ée *adj.* قليل الضلوع
Pauciséminé, ée *adj.* قليل البذور
Paucité *n.f.* قلة
pluriel de — جمع قلة
la — des remèdes قلة الادوية
Pauforceau *n.m.* خازوق الشرك
Paul *n m.* قرشان . عملة بولص
Paulette *n.f.* (droit de) فرضة مأموري المحاكم
Paulien, enne *adj.* بولصي
l'action paulienne دعوى فسخ العقود
الصادرة من المدينين اضراراً بدائنهم

Paulô-post-futur مستقبل سابق
Paulownia imperialis شجرة الاميرة بولونية
Paume *n.f.* كورة — راحة
— de la main راحة اليد . كف
siffler en — صفّر بيده
un cheval de seize paumes
حصان طول ستة عشر لكامية

jeu de paume ملعب الكورة — لعب الكورة
raquette du jeu de — مطرحة الكورة
serment » » » — يمين محل لعب الكورة (ايام الثورة الفرنساوية)
Paumé, ée *p.pass.* ملكوم . مزغود
Paumée *n f.* ضربة كف
Paumelle *n f.* سباق . قيد . شكال الصقر - شعير . مفصلة
— double مفصلة بناحيتين
Paumer *v.a* صفع . ضرب براحة الكف . أضاع
un voleur قبض على لص
— une terre قاس ارضاً بالكف
se — *v pr.* تصافع — تاه
Paumier, ère *n. et adj.* حاج — صانع ادوات الكورة — عريف
maître — عريف
« عريف ياعريف وهو رئيس لعب الكورة »
armes de la corporation des paumiers شعائر طايفة صناع ادوات الكورة
Paumille *n f.* سباق قيد . شكال الصقر
Paumoyer *v.a.* سحب
— une corde سحب حبلاً
se — تسلق على الحبل
Paumure *n.f.* تشعيب القرن
Paupérisme *n m.* فاقة
Paupière *n.f.* جفن
les paupières الرموش . الاهداب — الجفون
— interne جفن باطني
ouvrir la — فتح جفنه
clore la — غمض جفنه
fermer la — جلب الموت — مات — نوّم
fermer les paupières à qqu'un غمض الميت
une femme qui n'a pas de cils aux paupières امرأة طرطاء العين اوا طرط الحاجبين
Paupiette *n f.* شريحة لحمة
Paupoire *n.f* مبططة قمر القزايز
Pause *n.f.* وقف . محط استراحة
compter des pauses انتظر عبثاً
Pauser *v.n.* وقف . حطّ
pausez sur une syllabe اتكئ على مقطع
Pauvre *adj et n.* فقير
bienheureux les pauvres d'esprit parce que le royaume des cieux est à eux St, Mathieu V, 3
السعيد سعيد الاخرة لان ملكوت السموات لهم (متى ٥ ايه ٣)
heureux les pauvres d'esprit اكثر اهل الجنة البُله . (حديث)
Pauvrement *adv.* فقيراً . فقايراً
Pauvresse *n.f.* شحاذة . سائلة
Pauvret, ette *n.* غلبان
Pauvreté *n.f.* فقر
d'esprit تراهة — بلاهة
s'attacher à un homme comme la — à un pauvre homme لازمة كالجرب
Pauvreteux, euse *n.* حقير . صعلوك
P..ux *n m.pl.* خازوق
P..uxi *n m.* ou hocco à casque حقم جفنرة (طاير)
Pavage *n.m* تبليط — مواد التبليط
Pavane *n.f.* بختره (رقص)
Pavaner (se) *v pr.* عقد الطاروس ذنبه كالطاق (من حياة الحيوان) . تبختر . تبهنس
Pavé, ée *p pass* مبلط
— en mosaïque مجزع بانواع الرخام
les rues en sont pavées الناس افواج
Pavé *n.m* بلاطة
gros — حجر بلاط
le haut du — المعالي
tenir le haut du — ساد
personne ici ne peut disputer le haut du — لم يناضله احد
il a pris le haut du — sur toutes les personne de sa profession فاق جميع ار باب حرفته
— des géants اعمدة مهولة (في ايرلاندا)
les pavés le disent امر شايع
fluxion de ن
compter les pavés, battre le — تشرّد . همل
tâter le — جسّ المخاضة
le — est chaud عبارة صعبة
il est sur le — منفض على البلاط
— de mosaique فسيفساء . تجزيع بانواع الرخام
Pavement *n.m.* تبليط
le - d'une cour تبليط حوش
un — en mosaique تجزيع بانواع الرخام . فسيفساء
Paver *v.a. et n.* بلط
il fit — le temple de marbre رخّم المعبد
— une maison بلط منزلاً
on pave dans cette rue يبلّطون في هذه الحارة

paver à sec — باط على الجاف
— à bain de mortier — باط بصب المونة
Pavesade *n.f.* — ساتر
Paveur *n.m.* — بلط
Pavie *n.f.* — خوخة
Pavier *v.a.* — ستر
Pavillon *n.m.* — صيوان . سرداق «عمارة» — عزلة سكن — بيرق . عَلَم — سفينة العلم
le — d'azur — السماء
lit à — — سرير ذو عرش
— de tente — صيوان
— de lit — تاج السرير
se ranger sous le — de qqu'un — تحيز الى انسان
faire entendre des ordres sur mer par les pavillons — افهم الاوامر في البحر بالاعلام
vaisseau — — سفينة العلم
être sous tel — — كان تحت حكم فلان
amener le — — انزل العلم
amener son — — سلّم علَمه
baisser le — — خفض العلم
„ le —, baisser —, mettre bas — اعترف بعجزه
— de l'oreille — صيوان الاذن
le — rouge — العلم الاحمر
„ — blanc — العلم الابيض
„ — noir — العلم الاسود
— de poupe — ثاية المقدم
— de bois — كوم خشب
le — couvre la marchandise — العلم يحمي البضاعة
trafiquer sous le — neutre — انجر تحت العلم الحيادي
assurer son — — اطلق مدفعاً عند مقابلة علَمه
mettre le — en berne — نكس العلم
— chinois — كشك صيني
le — d'une trompette — قمع النفير
— de fenêtre — برقع الشباك
— d'un entonnoir — فتحة القمع
Pavilloné, ée *adj.* — مختلف العلم
Pavillonnerie *n.f.* — ورشة الاعلام
Pavimenteux, euse *adj.* — بلاطي . رصفي

Pavion *n.m.* — قرد
Pavois *n.m.* — درقة — مرس
élever sur le — — أعلى القدر . بجّل
de navire — درقة السفينة — دروة السفينة
Pavoisé, ée *p.pass.* — مزين بالبيارق . مزين بالاعلام
navire — سفينة مزينة بالبيارق
Pavoisement *n.m.* — تدريق
Pavoiser *v.a.* — درّق — زين بالبيارق . زين بالاعلام
Pavonazzo *n.m.* — رخام ارقط
Pavonien, ienne *adj.* — مطوّس
Pavot *n.m.* — ابو النوم
écumeux — خشخاش زبدي . جاسوس (ابن البيطار)
les pavots de Tarquin — قتل امراء البلد
les „ de la mort — سكرات الموت
les „ — النوم
Pavouane — بيغا . ببغان
Payable *adj.* — واجب الدفع
mandat poste de la somme de 3 livres — à monsieur — حوالة بوسطة بمبلغ ٣ جنيه يصرف لحضرة
prix — comptant — نقداً . ثمن فوري
billet — au porteur — سند يدفع لحامله
Payant, ante *adj. et n.* — دافع . ناقد
spectacle — — فرجة بالفلوس
élève — — تلميذ بالمصاريف
Paye *n.f.* — اجرة — دفع الاستحقاق
jour de — — يوم صرف الاستحقاق
— aux soldats — استحقاق العساكر
les hautes payes — اصحاب الاستحقاقات الكبيرة
morte- — — استقاق المستودعين
les mortes-payes — المتأخرات العادمة
D'une mauvaise — on tire ce qu'on peut — خذ من جذع ما اعطاك . خذ من الحمار المولّي قيده
Payé, ée *p.pass.* — مدفوع
— — صرف
vous serez — — ستكافأ
créancier — — دائن خالص
— 10 L. à valoir — ١٠ جنيهات مدفوعة تحت الحساب
il est — pour cela — موجر لهذا الخصوص
c'est bien — — ثمن عال
cela n'est pas — — لم يصل الى ثمنه
Payelle *n.f.* — طاسة — قزان الملح

Payement *n.m.* دفع
suspendre ses payements توقف عن الدفع
faire un — نقد
magasin du — en nature
مخزن مِنْه فيه « في الجمرك »

Payen, enne *n.* وثني

Payer *v.a* دَفع. نَقَد. أرشى. كافى ـ أقرّ. اعترف ـ تحصل على النظير
il ne paye que de mine, il paye de bonne mine هيئة ونظر
se faire — أخذ أجرة
» » bien — غالى اجرته
je paye pour les autres
غيري جنى وانا المعذب فيكم * فكانني سبابة المتندم
il refuse de payer يأبى الدفع
— bien بسط يده في الدفع
— mal غلّ يَده في الدفع
— en chat et en rats دفع شقَاره ونقاره
il a été payé اخذ نصيبه
— de mots لا طف
— de sa personne خاطر بنفسه ـ اجتهد ـ ظرُف
— de mine, de maintien لاح عليه الوقار
— de raisons أعطى اسبابًا قوية
— d'une perte عوّض الخسارة
— à Dieu وَفى الله
— d'obéissance أطاع
— d'ingratitude كَنَد . كفر
— qqu'un de retour عامله بالمثل
il a été bien payé عوقب
on l'a payé عاقبوه
— peinte, chopine, à qqu'un
صرف عليه في الخمارة
— le tribut de la nature, — le droit de la nature مات
— le tribut à la faiblesse humaine ذَلَّ
il me le payera اياهاله . مهلاله . سوف يرى
il le payera plus cher qu'au marché, il me le payera double
نقيءُ يومًا بين شدقيك الدَّخنُ « يضرب لمن يفعل افعالاً سيئة ويسلم منها فيقال ستندم وسترى عاقبة ما تصنع ميداني »
se — *v.pr.* خصم دينه ـ اندفع . دُفِع ـ اكتفى . ارتضى

le monde se paye de paroles
ترتضي الناس بالكلام
se — de raisons اقتنع بالاسباب
cela ne se peut — هذا بديع
qui paye ses dettes s'enrichit
فقر بلادين هو الغنا التام
Qui répond paye الضامن غارم
Il faut — ou agréer ادفع دينك بالتي هي احسن

Payeur, euse *n* موفي دينه
mauvais — أكال الحقوق

Pays *n.m.* بلد ـ مسقط الرأس
homme du — متبلد
viande du — لحمه بلدي
il est de son — عبيط
— perdu مكان بعيد
le — latin خط المدارس
mal du مرض حب الوطن
savoir la carte du — عَرف الناس
être en — de connaissance
وَاجد في بلد معارف
de quel — venez vous ?
انت كنت فين يا مخفي
grand — غابة كبيرة
courrir le — شاع في البلد ـ اجتاب البلد
nouvelle qui court le — خبر مشاع في البلد
passer — اجتاز
tirer هرَب
battre le — اجتاب البلاد ـ
تكلم في جملة مواضيع
battre le — جاب البلد
voir le — استفحص البلد
voir du — ساح
faire voir du — à un homme اتعب انسانًا
les — d'en bas اسفل الجسم
le — d'où l'on ne revient pass القبر
qui sert bien son — n'a pas besoin d'aïeux
من خدم بلده حق الخدمة لا يحتاج الى نسب
nul n'est prophète en son —
أزهد الناس في العالم أهله وجيرانه « ميداني »

Paysage *n.m.* منظر خلوي . رسم منظر خلوي
se dire riche cela fait bien dans le —
الادعاء بالغنا يكفيك نبيرها

Paysager, ère *adj.* ذو منظر خلوي
Paysagesque *adj.* ذو منظر خلوي
Paysagisme *n.m.* رسم المناظر الخلوية
Paysagiste *n. et adj.* رسيم مناظر خلوية
jardin — بستان ذو منظر خلوي
Paysan, anne *n.f.* فلاح
gros — جمس · لطخ بطع
paysanne فلاحة ـ رقص فلاحي
élève — تلميذ فلاح
Paysandaille *n.f.* كبشة فلاحين
Paysanderie *n.f* فِلْح
Pays - bas الفلمنك · البلاد الواطية ـ اسفل الجسم
Pays, payse *n.* بلديٌ
ma payse بلديتي
Péage *n.m.* عوايد القناطر · عوايد المرور على الكباري
Péager, ère *n. et adj.* محل عوايد المرور
taxe péagère فرضة المرور
Peau *n.f.* جلد ـ رقٌ ـ عاهرة
il a la — courte ضراط
— d'Espagne جلد ريحان
être dans la — حلَّ محل
la — lui démange جلده ياكله · عاوز علقة
cette maladie lui a fait faire une — neuve
هذا المرض استبدل له جلدًا جديدًا
le serpent fait — nouvelle الثعبان بغير ثوبه

L'ane vêtu de la peau du Lion

De la peau du lion l'âne s'étant vêtu
Etait craint partout à la ronde,
Et bien qu'animal sans vertu,
Il faisait trembler tout le monde.
Un petit bout d'oreille échappé par malheur
Découvrit la fourbe et l'erreur;
Martin fit alors son office.
Ceux qui ne savent pas la ruse et la malice
S'étonnaient de voir que Martin
Chassât le lion au moulin.
Force gens font du bruit en France
Par qui cet apologue est rendu familier
Un équipage cavalier
Fait les trois quarts de leur vaillance

(الحمار اللابس جلد السبع)

قد لبس الحمار جلد السبع فانتفخت اجنابه بالطبع
وراح في ازقة المدينة يزأر مثل الليث في العرينة
فنظرته من خباها الناس وقرّها الخشية واللباس
وفزعوا منه وسدوا الدور واغلقوا في وجهه القصور
وبينا الحمار في مشاه اذ ظهرت للناس اذناه
فخرجوا له واقلبوه ومن لباس السبع أطلبوه
ووقعوا ضربًا به وقالوا مثل هذا تضرب الامثال
وكم من جبان لاح تحت سابغه يبيد الابطال وهي فارغة

il crève dans sa — رابع يَنْفطر من السمنه
il mourra dans sa — il ne changera pas de —
لا ينصلح
il mourra dans la — d'un insolent
يعيش سفيهًا ويموت سفيهًا
dans sa — mourra le renard, le loup mourra dans sa — طول عمره مكار
enrager dans sa — فرتك من اجنابه
ne pas tenir dans sa — شمخ
les os lui percent la — معضم
il a la — collée sur les os مقفع
craindre pour sa —, avoir peur pour sa —
خاف على جلده
ménager sa — حافظ على جلده
vendre bien cher sa — قايس على عمره
votre — ne me tenterait pas لا يغرني جسدك
il a soin de sa — معتني بجسده
aimer sa — حبّ جلده
faire bon marché de sa — تهاون بعمره
risquer sa — اقتحم الخطر
il a été bien heureux d'en rapporter sa —
بركه بانه خلص بجلده * الليل داج والكباش تنطح
نطاح اسد ما لها تصطلح * فمن نجا برأسه فقد ربح
— fine بَرَةٌ
se charger de la — de qqu'un
تكفل بانسان
— de vache جلد البقرة
peaux douces أغاريقون
„ rouges حمر الجلود
— de morille عيش غراب
le — rouge أحمر الجلد
le conte de — d'âne
حكاية المتدثرة بجلد الحمار
contes de — d'âne حواديت
— de parchemin جلد الرق · جلد الغزال
la — du raisin ثُفْل · جلد العنبة

il se forme une peau sur le lait
يربي اللبن قشرة . دوّى اللبن . لَبَنٌ دوي

lait qui a une — الداوى من اللبن (الذي تركه جليدة تسمى الدُّواية مخصص)

les enfants ont mangé la — qui s'est formée sur le lait : ادّوَوْها الاطفال

Peaucier *adj. m.* جلدي
le muscle — العضلة الجلدية
Peauciers عيش الغراب
Peaucerie *n.f.* تجارة الجلود
Peaussier *n.m. et adj.* جلادٌ ـ بياع جلود
le muscle — العضلة الجلدية
le — الجلدية
Peautre *n.m.* قصدير حسن يوسف ـ فرش ردى ـ لطخ ـ دفّة ـ قارب
aller au — ذهب ـ هلك
envoyer au — aux peautres رفت . طَرَدَ
Peautré, ée *adj.* ملوّن
Pébrine *n.f.* ندوة الدودة
Pébriner (se) *v.pr.* انتدى
Pec *adj.* جديد
hareng — رينجا جديدة
Pécaïre ! ياعيني . لا حول الله
Pécari *n.m.* خنزير اميريكا
Peccabilité *n.f.* وقوع في المعاصي . ارتكاب الاثم
Peccable *adj.* واقع في المعاصي
Peccant, ante *adj.* زالٌ
humeurs peccantes احلاط زالّة
Peccata *n.m.* حمار
— mundi حماره
Peccavi *n.m.* اقرار بالاثم
Pêche *n.f.* صيد البحر
aller à la — رُفِتَ . طُرِدَ
la — des perles صيد اللآلي
la — du corail صيدالمرجان
la — au plat اكل السمك على المائدة
à la — جُر (في الضومنه)
— à la ligne صيد بالسنارة
— au filet صيد بالشبكة
avoir la — d'une rivière احتكرصيد نهر
affermer la — du Nil حكّرَ صيد النيل
— miraculeuse صيد معجز

Pêche *n.f* خوخة
les pêches الخوخ
un coussin renbourré de noyaux de — مخدة يابسة
Péché *n.m.* إثم . وزر
mettre qqu'un, qque chose au rang des vieux péchés, des péchés oubliés
تركه في زوايا النسيان
laid comme le — شتيم . دميم
laide comme le — امرأةسَوْداء
état de — أثيمه
— contre nature لواط
— originel معصية اصلية ـ عيب ذاتي
— mortel كبيرة
péchés mortels كبائر الاثم
— véniel ou mignon لَمَمٌ
il mourra dans son — يموت اثيماً
vous en porterez le — ذنبك على جنبك
vieux péchés ذنوب الصغر
rechercher les vieux péchés de qqu'un
بحث له عن المخبات القديمة
dire les sept péchés mortels conntre qqu'un قال فيه مثل ما قال مالك في الخمر
— d'omission زلة
— mignon عادة قبيحة
à tout — miséricorde ان الله يغفرالذنوب جميعاً
— caché est à demi pardonné
اذا بليتم فاستتروا
Pêche - martin *n.m.* قِرلىّ . صياد السمك
Pêcher *n.m.* خوخة . شجرة خوخ
des pêchers خوخات . اشجار خوخ
robe fleur de — لون زهر الخوخ
Pécher *v.n.* اذنب . زلَّ . أثِمَ
je péche contre le sens commun ذوق محليط
— contre les règles شذّ عن الاصول
— contre l'honneur خاض في الشرف
ce n'est pas par là qu'il péche هذا لم يكن عيبه
Qui perd péche المخوزق يشتم السلطان
Autant péche celui qui tient le sac que celui qui met dedans
الشريك والفاعل عقابهما واحد

Pêcher *v a.* اصطاد
j'ai pêché la truite اصطدت سمك النُّقط
— un noyé انتشل غريقاً
— des perles غاص . طلب اللالي
où avez-vous pêché cela ? اين عثرت على ذلك
pêchez جُرّ « في الضومنه »
pêchez encore جر كان · ابدك على المنضم
— à la ligne اصطاد بالسنارة . اصطاد بالقابة
— au plat أكل الصيد على المائدة
se — *v.pr.* انصاد
toujours pêche qui en prend un
كل شي ينفع المكاتب الا الحنق « يضرب للكسب قلّ او كثر ميداني»

Pèchère *n.f.* حوض ماء
Pêcherie *n.f.* مصيد سمك
— de perles غياصة . مَغاصٌ
Pêchette *n.f.* ميزان صيد السمك
Pécheur, eresse *n. et adj.* آثم
vieux — أثيمة
une pécheresse فحبة
homme — رجل أثوم
Dieu ne veut pas la mort d'un —
الشقي عمره بقي
Pêcheur, euse *n.* صياد
— de perles غواص · طالب اللالي
bateau — قارب صيد سمك
prud'hommes pêcheurs قضاة السماكين
anneau du — ختم البابا
pêcheurs d'hommes داعون للنصرانية
martin- —, martinet — قِرلي . صياد السمك
Pêcheur, eresse *adj.* خاص بالصيد
ordonnance pêcheresse لايحة الصيد
trêve حيادة السماكين وقت الحرب»
navigation » ملاحة صيد السمك
Péchyagre *n.f.* نقرس المرفق
Péchyagrique *adj.* خاص بنقرس المرفق
Pécore *n.f.* بهيمة
la chétive — الضفدعة
Pécque *n.f.* نطمة
— d'homme حتة نطع
Pectase *n.f.* هلام النبات
Pectate *n.m.* املاح الهلام

Pecteux, euse *adj.* هلامي
état — حالة التجمد
Pectinateur *n.m.* فار بلاد النوبة
Pectine *n f.* اصل الهلام
Pectiné, ée *adj.* شكل المشط
antennes pectinées قرنان شكل المشط
toit — سطح جملوني ذو حافية مشرشرة
feuille pectinée ورقه مشطية
Pectineux, euse *adj.* هلامي
Pectinibranches *n.m.pl.* ذوات الخياشيم المشطية
Pectinicorne *adj.* ذو قرون مشطية
Pectinifère *adj.* ذو لواحق مشطية
Pectinifolié, ée *adj.* ذو اوراق مشطية
Pectiniforme *adj.* شكل المشط
Pectinoïde *adj.* مشطي الشكل
Pectique *adj.* (acide) حمض الهلام النباتي
Pectis *n.f.* قيثارة
Pectoplume *n m.* آلة تريش الطيور . منتفة
Pectoral, ale *adj.* صدري
sirop — شراب نافع للصدر
muscles pectoraux عضلتان صدريتان
un — ou médicament — دواء نافع للصدر
croix pectorale صليب الصدر
les pectoraux الصدرية ــ الادوية الصدرية
espèces pectorales
قرطاس نافع للصدر · تصانيف نافعة للصدر
un — مَمِدَةٌ ــ لَبُوس الصَّدْر . صدرية زرد
s'humecter le — بل ريقة
— de Ramsès II صدرية رمسيس الثاني
Pectoriloque *adj. et n.* مصدور
Pectoriloquie *n.f.* صوت المصدور
Pectose *n.f.* مادة الهلام
Pectosique *adj.* خاص بالمادة الهلامية
acide — حمض المادة الهلامية
Péculat *n.m.* اختلاس
Péculateur *n.m.* مختلس
Péculativement *adv.* اختلاساً
Pécule *n.m.* قِنوَةٌ . ضريبة . تحويشة
acquérir un — قنا قنوة
esclave qui se rachète par le — qu'il a ramassé المكاتب
l'esclave et son — appartiennent au maître
العبد وما ملكت يداه لسيده

pécule d'un esclave ضريبة
— castrense قُنوة الجهادية
— quasi „ تحويشة الخدمة الأميرية

Pécularité *n.f* اشتلاك

Pécune *n f.* نقد — فربون

Pécuniaire *adj.* نقدي . عَمَلي . مالي

intérêts pécuniaires ارباح نقدية

pouvoir — سلطة نقدية

le — النقد

Pécuniairement *adv.* نقدياً . عيناً

Pécunnier, ère *adj.* نقدي

Pécunnieux, euse *adj.* ذو مال

homme — رجل ذو مال

Pédagogie *n.f.* تعليم الاطفال

l'art de la — فن تعليم الاطفال

Pédagogique *adj.* خاص بتعليم الاطفال

méthode — اسلوب لتعليم الاطفال

air — هيئة فقهنة

la — علم التربية

Pédagogiquement *adv.* بمقتضى طريقة تربية الاطفال

L'écolier, le pédant et le maître d'un jardin.

Certain enfant qui sentoit son collége,
Doublement sot et doublement fripon
Par le jeune âge, et par le privilége
Qu'ont les pédants de gâter la raison,
Chez un voisin déroboit, ce dit-on,
Et fleurs et fruits. Ce voisin, en automne.
De plus beaux dons que nous offre Pomone
Avoit la fleur, les autres le rebut.
Chaque saison apportoit son tribut,
Car au printemps il jouissoit encore
Des plus beaux dons que nous présente Flore.
Un jour dans son jardin il vit notre écolier,
Qui, grimpant sans égard sur un arbre fruitier,
Gâtoit jusqu'aux boutons, douce et frêle espérance,
Avant coureurs des biens que promet l'abondance:
Même il ébranchoit l'arbre, et fit tant à la fin.
Que le possesseur du jardin
Envoya faire plainte au maître de la classe.
Celui-ci vint suivi d'un cortége d'enfants:
Voilà la verger plein de gens
Pires que le premier. Le pédant, de sa grâce,
Accrut le mal en amenant
Cette jeunesse mal instruite:
Le tout, à ce qu'il dit, pour faire un châtiment
Qui pût servir d'exemple, et dont sa suite
Se souvînt à jamais comme d'une leçon.
Là-dessus il cita Virgile et Cicéron,
Avec force traits de science.

Pédagogisme *n.m.* طرق تعليم الاطفال

Pédagogue *n.m.* لالا — شغيلق . مدع العلم — معلم الاطفال . مربي الاطفال . فقي

s'ériger en — انتقد

ton — صوت الامارة

Pédale *n.f.* مداس . رجلية

— **d'une machine à coudre** رجلية آلة الخياطة

Pédalé, ée *adj.* رجلي

Pédalifide *adj.* مشقوق كالرجل

Pédaliforme *adj.* شكل الرجل

Pédalilobé *adj.m.* رجلي فصي

Pédalinées *n.f.pl.* رجليه

Péealinerve, Pédalinervé· ée *adj* رجلي الاعصاب

Pédalion عرقصة ذيل السمك

Pédalipartite *adj.* رجلي منقسم

Pédaliséqué, ée *adj.* رجلي مقطوع

Pédané *adj.m.* راجل . واقف

juges pédanés قضاة راجلون

Pédant, ante *n. et adj.* مدع . متقعر

(التلميذ ومؤدب الاطفال)

حكاية من صغير فرّ في البلد … مما يلاقي من الكتاب والنكد
ومر يوماً على البستان فاختطفت … معقوله ثمرات المشمش البلدي
خنط فيه وما زالت اصابعه … تمزق الورق كالتمزيق في الجسد
ومذ اتى صاحب البستان شاهده … نادى على سيد الكتاب خذ بيدي
فجاءه الشيخ يجري خلفه نفر … من الصغار ولا تسأل عن العدد
وكلهم من شقا ابليس ملتمس … لا يقدر الفرد يروى عنهم حمدي
أجسام آدم فيها الجن قد سكنت … في كل جسم أرينه وهي جلدي
فما تلوح لهم من شيخهم فرص … الا ويقتلفون الارض بالندد
كروا على شجر البستان حين رأوا … فقيهم فض عنهم خاتم الرصد
وقال سيدهم ماذا وعاد الى انشاده ياصاحب البستان قل نعد
قال انظر الولد العفريت حين رقا … فاي فرع تراه غير منجرد
قال المؤدب ياعفريت كيف كذا … انزل عدمتك ياشيطان من ولد
ورام يقمعه نا لبس ينفعه … كانما يسمع النوام بالابد
وطال في نصحه والاشقياء رمت … من كل رطب رأته إثر منجمد
وجردوا الورق عن اغصانها فبدت … من كل اجرد عالي الرأس والجسد
واصبح المالك المسكين منكسراً … يشكوا الاذي وموشيء في الاصول ردي
فقلت شكواك للانسان قد جلبت … لك البلية يا مسكين فانتشد
ان جاءتك أمور تستغيث لها … وانت عاندتها في غيرها ترد
وهكذا سماوية تأتي على قدر … لا تعترضها برأي منك تنتقد

Son discours dura tant que la maudite engeance
Eut le temps de gâter en cent lieux le jardin.
Je hais les pièces d'éloquence
Hors de leur place, et qui n'ont point de fin;
Et ne sais bête au monde pire
Que l'écolier, si ce n'est le pédant.
Le meilleur de ces deux pour voisin, à vrai dire,
Ne me plairoit aucunement.

les pédants المتقعرون · المدعون
homme — رجل مدع
Pédantaille *n.f.* كبشة مدعين ـ مدَّع
Pédantasse *n.m.* متقعّر · ثقيل
homme — رجل متقعر
Pédanter *v.n.* علّم الاطفال
Pédanterie *n.f.* تعليم الاطفال ـ إدعا
Pédantesque *adj.* إدعائي
le — التقعر
étymologie — اشتقاق مقعّر
Pédantesquement *adv.* تقعرًا
parler — تقعّر
Pédantiser *v.n. et a* تقعر · إدعى
Hamza pédantise حمزه يتقعر
élève que Hamza a pédantisé
تلميذ قعّره حمزه
Pédantisme *n.m.* تقعر ـ المتقعرون
Pédantocratie *n.f.* حكومة المدعين
Pédard *n.m* ركيب حمار حديد غشيم
Pédarthrocace سرطان العظم (من القاموس التركي) انتفاخ العظم
Pédation *n.f* ترجيل
Pédauque *adj.* ام رجلي وزه
la reine — الملكة أم رجلين وزه
Pede presto (d'un pied rapide) *loc. it.*
خف رجلك · بسرعة
Pédéraste *n.m.* ستاهي · ستة · ستهي · لوطي
— actif لوطي فاعل
- passif علق
Pédérastie *n f.* تستب · لواط
Pédesouille *n m.* فلاح
Pédestre *adj.* على الرجلين ـ راجل · واقف
voyage — سياحة على الرجلين
statue — تمثال واقف
Pédestrement *adv.* راجلاً · ماشيًا
Pédestrian *n.m* مشاء
Pédestrianisme *n.m.* مشاءة · سباق في المشي
Pédiaut, aute *adj.* أرجلي

Pédiatrie *n f.* طب الاطفال
Pedibus cum jambis *loc. lat.* ماشيًا
Pédicelle *n.f.* قصبة النباتات
Pédicellé, ée *adj.* ذو قصبة
Pédicellule *n.f.* قصبة صغيرة
Pédicellulé, ée *adj.* ذو قصبة صغيرة
Pédiculaire *adj.* قملي
— *n.f.* حشيشة القمل
Pédicule *n m.* قصبة ـ خصر
— de l'abdomen d'une fourmi خصر النملة
— d'une plante قصبة النبات
— d'une datte شفروق
pédicelle d'une tumeur عنق الورم
Pédiculé, ée *adj.* ذو قصبة · ذو عنق
Pédiculisation *n.f.* تكوين عنق
la — d'une tumeur تكوين الورم عنقًا
Pédicure *n.m. et adj.* دعاس
chirurgien — جراح الدعاس
Pédieu *n.m.* مداس زرد
Pédieux, euse *adj.* قدمي
artère pédieuse شريان قدمي
muscle — عضلة قدمية
Pédiforme *adj.* قدمي الشكل
Pédigree *n.m.* نسبة الجواد
Pédilanthe *n.m.* شجيرة عرق الذهب الكاذب
Pédiluve *n.m.* حمّام قدمي · حمام قدم
Pédimane *adj.* ذو أرجل يديه ·
Pédionalgie *n.f.* وجع القدم · ألم قدمي
Pédionome *adj.* وداوي · عائش في الوادي
pédionomes *n.m.pl.* ابو متازل
Pédipalpe *adj.* ذو شوارب قدمية
Pédomètre *n m.* مقياس الخطاوي
Pédon *n m.* ساعي
Pédonculaire *adj.* عنقي
Pédoncule *n.m.* عنق
— de la fleur عنق الزهرة
— de fruit عنق الفاكهة
— de datte قصيط · ذو فروق · شفروق التمرة
— d'une fourmi خصر النملة
Pédonculé, ée *adj.* ذو عنق
l'abdomen de la fourmi est —
بطن النملة مخصرة
chêne — قروة ذات شفروق

Pédonculéen, enne *adj.* ناتج من الثفروق
Pédonculeux, euse طويل الثفروق
Pédonome *n.m.* ملاحظ تربية الاطفال
Pédophile *adj.* محب الاطفال
Pédotribe *n.m.* بهلوان الاطفال
Pédotrophe *n m.* عالم بتغذية الاطفال
Pédotrophie *n.f.* تغذية الاطفال
Pédotrophique *adj.* خاص بتغذية الاطفال
Pédum *n.m.* هراوة . منساءة
Pégane *n.m.*, **Péganum harmala** حرمل (ابن البطار)
Pégase *n.m.* براق ــ الهام الشعر ــ الفرس الاعظم (فلك)
la lèvre de — جحفلة الفرس « فلك سيديو »
enfourcher son — صنع الشعر
Pégasien, enne براقي . خاص بالبراق
Pegmatite *n.f.* صوان الكتابة
Pegmatoïde *adj.* شبه صوان الكتابة
Pégomancie *n.f.* تنجيم بالفسقية
Pégomancien, enne *n.* منجم بالفسقية
Pègre *n.f.* جمعية لصوص
haute — اعاظم اللصوص
basse — اسافل اللصوص
— à marteau حرامي دون
Pégrenne *n.f.* فاقة ــ جوع
Pégrenner *v n.* أترب
Pégrer *v a.* سرق
Pégriot *n.m.* حرامي دون
Pehlvi, ie *adj.* بلوي
le – البلوي
la langue pehlvie اللغة البلوية
Peignage *n.m.* تمشيط
Peigne *n.m.* مشط ــ مشط لرفع الشعر
sale comme un — قذر
se donner un coup de — تمشّط
coup de — تماسك من الشعور
donner un coup de — à qqu'un ضرب انساناً
un — de diamant مشط الماس
— de cheval مشط حصان
— de tisserand مشط الحايك
— de laine مشط الصوف
Peigné, ée *p.pass.* ممشّط
mal —, un mal — وسخ الملابس
il est — à la diable ابو كنبوش

jardin bien peigné جنينة نزينة
arbres biens paignés اشجار مصلّحة
style — اسلوب مجيد
morue peignée حوت مسلخ
laine „ صوف ممشط
le الصوف الممشط ــ انشا مجيد
Peignée *n f.* تمشيطة
ils se sont donné une bonne — تضاربوا ضرباً مبرحاً
Peigner *v.a.* سرّح . مشّط ــ ضرب
— sa tête سرح رأسه
— son style اجاد إنشاه
— à l'huile مشط بالزيت
— un tableau اتقن لوحة
se — *v.pr.* تمشط ــ تضارب
voilà où les chats se peignent هذه هي العقدة
Paigneran *n m.* مشّاط . صانع الامشاط
Peignerie *n.f.* صناعة الامشاط
Peigneur, euse *n.* مشّاط
peigneuse *n f.* آلة تمشيط
Peignier *n. m. et adj.* مشاط . صانع الامشطة
marchand — بياع امشطة
Peignoir *n.m.*
— de bain كبود حمام
— de femme flotant جلاية سايبه
— d'appartement جلاية رجالي
— de femme ajusté صاكو حريم مختصر
Peignon *n.m.* تمشيطة
un — de chanvre تمشيطة قنب
Peignures *n.f.pl.* مشاطة ــ تنسيل
Peille *n.f.* خيط بسنارة ــ كهنة . خرق
Peiller, ère *n.* بياع كهنة . لمام الخرق
Peillereau *n.m.* لمام خرق ريفي
Peillier, ère *n.* بياع كهنة . لمام الخرق
Peinant, ante *adj.* تاعب
Peinard *n.m.* تعبان
s'en aller en père — تسحب
Peinchebec *n.m* توتيا ونحاس
Peindre *v.a.* نقش ــ وصف
— un tableau نقش لوحة
— un portrait رسم صورة
— un salon نقش مندرة
— sa misère وصف املاقه

les yeux peignent l'âme العيون تعرب عن الضمير
se faire — رسم صورته بالزيت
cette femme peint son visage
تحط هذه المرأة ابيضاً واحمر في وجهها
être à — استحق الرسم
achever de — كمّل عليه
manière de — وسيله
fait à —, à — جميل . نفيس
cet habit est fait à —, il va à —
هذه البدلة بديعة
l'art de — la parole فن الكتابة
s'achever de —
خلّص على هلاكه — خلص على نفسه بالسكر
— en beau حسّن
— en laid قبّح
il peint très mal خطه قبيح
le musicien peint les chansons
الموسيقاتي يحاكي الادوار
se — *v.pr.* تخيل . تصور ـ
وصف نفسه ـ تزخرف
se — la barbe صبغ ذقنه
il se peint dans sa poésie يعرف من شعره
la mort se peignit sur son visage
لاح الموت على وجهه
se — à l'huile رسم صورته بالزيت

Peine *n.f.* عقوبة ـ حيرة . هم ـ كد
la — capitale, ou de mort عقوبة الاعدام
être en — احتار
il est en — متحير
sous les peines de droit
والا فيحكم عليه قانوناً
sur —, à — de, en — de والا حكم عليه
prendre de la — كدّ
— contractuelle شرط جزائي
homme de — أجرى
les gens de — الاجرية
la de l'ouvrier اجرة الفاعل
pour votre — نظير تعبك
être en — de faire تكلّف
en valoir la — استحق التعب
prenez la — de vous asseoir تفضل اقعد
avec toutes le peines du monde
بشق الانفس
la chose en vaut bien la —
تستاهل الحاجة التعب

cela n'en vaut pas la — لا استاهل التعب
ce n'est pas la — لا تكلف خاطرك
il a pris la — كلف خاطره
en être pour sa — خاب
c'est — perdue تعب في الشيطان الرجيم
— du sens عذاب الجهيم
— du dam عذام عدم رؤية الله
les peines éternelles عذاب الخلد
les peines du purgatoire عذاب الاعراف
âme en — نفس معذبة
j'ai la — à marcher اعيت في المشي
mourir à la — مات قبل جني الثمرة
sans — بدون مشقة
avec — بأسف
à toute — بكل مشقة
cette affaire a de la peine à marcher
هذا الامر صعب السير
telle chose me fait peine à comprendre
يصعب عليّ فهم الامر الفلاني
à peine بشق الانفس
à grand' —, a grande — بالاكثر
il est comme une âme en — انه لمعذّب
sous — de والا حكم عليه
sous — d'amende, d'une amende
والا حكم عليه بغرامة
„ — de la vie والا ضاع عمره
„ — de mort والا حكم عليه بالاعدام
cela est défendu sous — de mort
هذا مُحَرّم والا فيحكم بالاعدام
elle a à — quarante deux ans
هي مُسْلِفَة . تناهز الاثنين واربعين سنة
à — يدوب . بمجرد ـ كاد
„ — son sang coule بمجرد ما يسيل دمه
„ — est-il jour عند شقشقة الفجر
il a à — le nécessaire يحتكم على الكفاف
pour — de جزاء
les peines du corps, de l'esprit
اتعاب الجسد او العقل
faire — أتعب
il me fait — de يشق عليّ
faire qque — شقّ

faire peine صَعُبَ
cet homme me fait — يصعب عليَّ هذا الرجل
faire de la — à qqu'un اتعب انسانًا
être dans la — احتاج . كان في الضيق
— des amants همُّ العشاق
j'ai — à croire tous ces témoins
يصعب عليَّ تصديق هولاء الشهود

faire — à اباح بصعوبة
les contradictions font de la — au lecteur
التناقضات تمج القاريء

vous me faites de la — لا حول الله
faire de la — مَجَّ
toute — mérite salaire الاجر بقدر العمل
à chaque jour suffit sa — لكل صباح صبوح
Peiné, ée *p.pass.* مهموم
style — تكلُّفٌ
Peiner *v.a.* اتعب ـ غم . حيَّر
— *v.n.* تَعِبَ
il me peine يشقّ عليَّ . يحزنني
on à peine à l'écouter يقرف الانسان من سماعه
la poutre peine رَخِمَ القاويش
se — *v pr.* تَعِبَ
Peineux, euse *adj,* شاق
vie peineuse عيشة شاقة
semaine „ الاسبوع المقدس
Peintade *n f.* قماش منقوش طلياني
Peint, einte *p pass.* منقوش
— à l'huile مرسوم بالزيت
toiles peintes اقمشة موشاة
papiers peints ورق منقوش
couleuvre peinte حية رقشا
la peur peinte sur son visage
الوجل باين على وجهه

Peintelé, ée *adj.* لون الحبيش . لون الفرفر
Peintre *n.m.* مصوّر ـ نقّاش ـ مقلِّد
— en batiments نقاش البيوت
être gueux comme un — تصلمك
une femme — امرأة مُصوِّرة
— sur macadam كناس الشوارع
Peintreau *n m.* نقاش ردي
Peintresse *n f.* نقاشة
Peintre - vitrier *n.m.* نقاش وقمرياتي ـ نقاش ردي
Peinturage *n.m,* ضرب فرشة
le — d'un mur ضرب حائط فرشة

Peinture *n f.* تصوير ـ خيال ـ وصف
en — ظاهرًا ـ صورة
plate — نقش مسطح مستو
je ne voudrais pas y être même en —
لا اريد ان اكون في هذا المحل قلبًا وقالبًا

une belle — صورة لطيفة
cela est fait comme une — . هذا صنع مجيد
les traits de sa — تقاطيع وجهه
— à l'huile رسم بالزيت
— sur verre تصوير على الزجاج
— en émail تصوير على المينا
Peinturé, ée *p pass.* منقوش
Peinturer *v a* نقش ـ ضرب وجهًا
Peintureur, euse *n.* نقَّاش . رسيم بالزيت
un — رسيم ردي
Peinturlurage *n.m.* نقش ردي
Peinturlurer *v.a.* نقش نقشًا رديًا
Péjoratif, ive *adj.* خسيِّ . نقصي
le — الخسة
finale péjorative عجز الخسة
mesure „ طريقة زيادة الضرر
Pejoration *n.f.* تخس
Pékin *n.m.* حرير مشجر ـ ملكي
espèce de — ! آه ياملكي
Pékoë *n.m.* شاي اسود
Pelade *n.f.* سعفة
Pelage *n.m.* لون
le — du cheval لون الحصان
Pelage *n.m.* تقشير
Pelagianiser *v.n.* تبلجن
Pelahianisme *n.m.* بلجنة . تشيع لبلاج (اسم علم)
Pelagie *n.f* فانوس البحر
Pélagien, gienne *adj.* بلاجي
Pélagien, gienne متجون في البحر
oiseaux pélagiens طيور متجونة في البحر
Pélagique *adj.* متجون
les courants pélagiques التيارات المتجونة
Pélagophyte *n.m.* نبات البحر
Pélagoscope *n.m.* منظار البحر
Pélagoscopie *n.f.* رصد قاع البحر
Pelamide *n.f.* اسقمري (سمك)
Pelan *n.m.* قشر
Pelard arde *adj.* مقشر
bois pelard. du pelard خشب مقشر

Pélasge *n.m.* يوناني
Pélasgien, enne, Pelasgique *adj.* يوناني
Pelauder ضرب
 se — *v.pr.* تلاكم
Pelé, ée *p.pass.* منتوف
 un — اصلع
 terrain — ارض جرز
Pélé, ée *p.pass.* مُقَشَّر
Pélécoïde *adj.* باطي الشكل
 figure — شكل باطيٌ
 la — الشكل البلطي
Pêle-mêle *adv.* خليطه بليطه
 vivre — عاش خليطه بليطه
 le — الخليطه بليطه ـ الخالط
 le prince ordonne le — أمرَ الامير بالاختلاط
Pêle-mêler *v.a.* خَلَطَ
Peler *v.a.* نتف
 — qqu'un قصقصه . سرقه
 se — *v.pr.* نُتِفَ . انتتف
Peler *v a.* قشَّر . بصل
 — une pomme قشَّر تفاحة
 — un arbre قشَّر شجرة
 tout le corps lui a pelé à la suite d'une maladie كل جسده . قشَّر عقب مرض
 se — *v.pr.* تقشر
Pèlerin, ine *n. et adj.* حاج
 une pèlerine حاجة ـ نواحدة
 un — de Jérusalem مقادس . مقدَّس
 une pèlerine de Jérusalem مقادسة . مقدسة
 un — سمك القرش ـ حاجٌ ـ صقر
Pèlerinage *n.m.* حجٌ ـ ترجمة الحياة
 la Mecque est un — مكة محل الحج
Pèlerinal, ale *adj.* خاص بالحجاج
Pèlerine *n.f.* حرملة ـ درة يتيمة
Pèleriner *v.n.* حج
Pelfres *n.f.pl.* انفال . غنائم
Pélican *n m.* بجعة ـ انيق ـ كلابة ـ فلاح
Pelin *n.m.* ماء الجير
Péliose *n.f.* مرض ارجواني
 — rhumatismale مرض ارجواني حداري
Pelis *n.m.* نُتَاقَةٌ
Pelisse *n f.* كُركٌ . فروة . مُسْتُقَة
Pelissier *n.m.* بياع الكرك

Pellage *n.m.* نسف بالجاروف
Pellagre *n.m.* بَهَقٌ
Pellagreux, euse *adj. et n.* بهاقي
 un — مبهوق
 une pellagreuse مبهوقة
Pelle *n f.* خبة ـ كريك . جاروف . مجرفة
 des pelles جواريف . مجارف
 — à pain مطرحة
 remuer l'argent à la — أَتْرَبَ
 — à terassement الواح كريك
 — à cheval قصَّابية
 ramasser une — وقع ـ حبطت اعماله
Pelle-à-cul *n.f.* كرسي فش
Pelle-bêche جاروف البيادة
Pellée *n f.* ملؤ جاروف
Peller *v.a.* جرَّفَ
Pellerée *n.f.* ملوء جاروف
Pelleron *n m.* مطرحة
Pelletage *n.m.* نَسفٌ
 le — du blé نسف القمح
Pelletée *n.f.* ملوء جاروف
Pelleter *n.a.* نَسَفَ
Pelleterie *n.f.* تجارة الفراوي ـ فراوة ـ بيع الفراوي
 la — الفراوى
Pelleteur *n.m.* شغال بالجاروف ـ مجرفة . آلة جرافة
Pelletier, ère *n. et adj.* بياع فراوي
 suture à — خياطة فروية
 on donne assignation pour se revoir chez le — اللقا الى يوم اللقا
 marchand — بياع فراوي
 tous les renards se trouvent à la fin chez le —
 كل امريء تارك احبته * ومسلم نفسه الى البلد
 (البلد هو القبر)
Pelletière *n.f.* عُثٌ . عثّة
Pelleversage *n.m.* عزيق باللوح
Pelleverser *v.a.* عزق باللوح . قلب باللوح
 — un champ عزق غيطاً بالجاروف
Pelleversoir *n.m.* جاروف عزيق
Pelliculaire *adj.* قشري
Pellicule *n.f.* قشرة
 les pelliculas de la tête
 إبرية . تبرية . قشر الرأس

pellicule du lait دوية . قشرة اللبن
le lait a formé une — دوّى اللبن
les pellicules de la peau قشور الجلد
évaporer un liquide à —
دوّى التبخير . بخر سائلًا لغاية ما تتكون على سطحه جليدة
— du grain du raison
قشرة حبة العنب . قشرة الفرصد
— animée دودة بحرية
Pelliculé, ée دويّ . ذو قشرة
gomme pelliculée صمغ جدّه
Pelliculeux, euse *adj.* كثير الابرية . كثير القشر
Pelloir *n.m.* محراث جاروف
Pellon *n.m.* لوح . جاروف صغير
Pellonie *n.f.* ابو دقيق . فراشة
Pellucide *vdj.* شفاف
Pellucidité *n.f.* شفافية
Pelobate *n,m* ضفدعة
Pélobatidés *n m.pl.* فصيلة الضفادع
Pélodyte *n.m.* ضفدعة
Peloir *n.m.* منتفة الصوف
Pélomancie *n.f.* تنجيم بالوحلة
Pélophile *n.m.* ثعبان
Pélorie *n.f.* اعتدال
Pélorisation *n.f.* انعدال
Pélorisé, ée *p.pass.* منعدل
Péloriser (se) *v.pr.* انعدل
Pelotage *n.m.* كباية صوف — الف كبية خيط —
أبود في اللعب . شذوذ (في اللعب) — مداعبة
Pelote *n.f.* كباية — مخدة الابر — ورق نحاس
— de fil كبة الغزل
j'en ai fait une — كبيته . جملته كبة
la — se grossit تفاقم الامر
cela fait une — au bout de qque temps
الذود الى الذود إبل
faire sa — حوّش . جمع المال
— du cheval غرة الحصان
— digitale du chien إلية اصابع الكلب
en — في هيئة كوكبة
— de soie كبيه حرير
— de fil كبية خيط
une — de pâte كبية عجين
— de neige كبية ثلج
— » » كرة ثلج (نبات)
la troupe se grossit comme une — de neige تتراكم الناس

Peloté, ée *p.pass.* مكبب . متقفز . مكوّر
il a été — انضرب
on l'a — ضُرب
lice pelotée كابة معشرة
Peloter *v.a.* كبّب — داعب
— *v.n.* شذ في اللعب . أبدَ في اللعب
— une vierge داعب بكرا
— le fil كوّر الخيط . كبّبه
— en attendant partie عمل القليل وانتظر الكثير
se — *v.pr.* تكور . تكبب — تضارب
Peloteur, euse *n.* لفاف الخيط . مكور الخيط
Peloton *n.m.* كبيه
— de ficelle كباية دباره
— de fil كبية تيل
un — de gens كبكبة من الرجال
» — » graisse ملطلط
se mettre en — تقمفز
en — قمفزة
— d'épingles كبية دبابيس
ramasse — كسّتها
un — d'oiseaux عصابة من الطير
un — de mouches à miel حشرم من النحل
— de soldats كوكبة من العساكر
les pelotons الكوكبات
Pelotonné, ée *p.pass.* مكبب
du fil — خيط مكبب
Pelotonner *v.a.* كب . كبّب
— du fil كب خيطًا
se — *v.pr.* تكبّب
Pelouse *n.f.* خُضرة
Peloux *n.m.* جرافة . حجافة
(ارض يجرفها المطر من الجبل)
Peltaste *n.m.* ابو درقة
Pelte *n.f.* درقة
Pelté, ée *adj.* درقيّ
Pelticochlides حلزونية
Peltifide *adj.* مشقوق
Peltiforme *adj.* درقي الشكل
feuille — ورقة درقية الشكل
Peltigère *adj.* ذو الدرقة
Peltinerve *adj.* درقي الاعصاب
Peltipartite *adj.* مشقوق الاعصاب

Peltiséqué, ée *adj.* مقطوع الاعصاب
Peltoïde *adj.* درقي
Pelu, ue *adj.* أوبر ـ أشعر
Peluche *n.f.* قطيفة موبرة
Peluché, ée *p.pass.* موبر
étoffe peluchée قماش ذو وبرة
fleur " زهرة موبرة
Pelucher *v.n* أوبر
se — *v.pr.* اوبر
Pelucheux, euse *adj.* ذو وبر
abricot — مشمشة بصوفها
Pelure *n.f.* قشر ـ بدلة
— de pêche قشر الخوخ
j'ai de belles pelures عندي بدل جميلة
— d'oignon قشر بصل
papier — d'oignon ورق شفاف
Pelvan *n.m.* دعامة
Pelvi-crural, ale *adj,* حوض فخذي
Pelvien, enne *adj.* حوضي
Pelviforme *adj* شكل الحوض
Pelvimètre *n.m.* مقياس الحوض
Pelvi-péritomite *n.f.* التهاب بريتوني حوضي
Pelvi-trochantérien, enne *adj.* حوضي مدوري
Pelvis *n.m.* حوض
Pemphigode *adj.* فقاعي
fièvre — حمى فقاعية
Pemphigus *n.m.* فُقاع
Penaille *n.f.* Penaillon *n.m.* خَلَقة ـ راهب متسول
Pénal, ale *adj.* جزائي
clause pénale شرط جزائي
le code — قانون العقوبات
Pénalement *adv.* جنائياً . بمقتضى قانون العقوبات
Pénalité *n.f.* معاقبة
des pénalités معاقبات
Penard *n.m.* شيخ فان
vieux — شيخ فان
Pénates *n m.pl.* وطن ـ أولياء ـ مساخيط لاوليا
— publics اوليا عموميون
— particuliers اوليا خصوصيون
porter ses — توطّنَ
Penaud, aude *adj.* et *n.* خجلان . بهتان
demeurer — خجل
Pen-bas *n.m.* زقلة

Pence *n.m. pl.* بنسات
3 — ٣ بنسات
Penchant, ante *adj.* مايل
mur — حائط مايلة
empire — دولة في الافل . دولة آيلة للزوال
cœur — à قلب ميّال لكذا
— *n.m.* ضلع . ميل ـ انحدار
— sexuel chez la femme ou les femelles حِرمة
violent — sexuel غلمة
le — de l'âge زوال العمر
le soleil est sur son — الشمس في الافل
le — de la route دحديرة . منحدر الطريق
le — d'un précipice شفا جرف هار
il est sur le — de sa ruine مشرف على الخراب
Penché, ée *p.pass.* ميّال . مايل
un air — دلدلة الرأس
des airs penchés تبختر
Penchement *n.m.* ميلان
Pencher *v.a* مال
il penche sa tête يميل راسه
— *v.n.* مالَ
faire — une balance رجح الكفّة
— sur son déclin أفل . اشرف على الزوال
— à sa ruine اشرف على الخراب
— du côté de la paix جنحَ السلم
se — *v.pr.* ضلَع . مال . انحنى . طاطا
Pendable *adj.* مستحق الشنق
homme — رجل مستحق الشنق
cas — حالة موجبة للشنق
tour — مكرة شنيعة
le cas n'est pas — الحالة واهية
Pendage *n.m.* ميَلان
Pendaille *n.f.* أهل للشنق
Pendaison *n.f.* شنق
Pendant, ante *adj.* معلق
oreille pendante أذن غضفا
le chien a les oreilles pendantes الكلب اغضف
avoir les oreilles pendantes غَضِفَ
couteau — بايع عمره
tableau qui fait le — لوحة رسم شقيقة اختها

les deux pendants — الشقيقتان
procès — — قضية منظورة
— de nez — خزام
pendants d'oreilles — قُرطٌ . حلق ـ بكر
fruits pendants par racines — فواكه على امها
sceau — — ختم مشبوك

Pendant *prep.* — اثنا . مدة . بينما
— la pluie — اثناء المطر . مدة المطر
— la nuit — اثنا الليل . طول الليل
— que — بينما . و (حالية
et — que nous étions à causer — فبينما نحن في الكلام
je me suis levé — que tous les autres étaient assis — قمت والناس قعود

Pendard, arde *n.* — صعلوك . مستحق الشنق
— à tête rousse — عتق اشهب

Pendardeau *n.m.* — خبّاص . صعلوك

Pendarderie *n.f.* — خبص . صلعكة

Pendeloque *n.f.* — خرقة ـ بُلبل
une — de diamants — دندش الماس
pendeloques de boucle d'oreille — بلابل الحلق
„ „ lustre — شماريخ النجفة

Pendement *n.m.* — شنق

Penditif *n.m.* — عُليقة
— d'une chaîne — عليقة في الاستيك
clef en — — رمانة السقف

Penderie *n.f.* — شنق ـ منشر الجلود

Pendeur, euse *n.* — مشاعلي
un — — خطام . حبل قصير ـ عقمق معلق الحوت

Pendillant, ante *adj.* — خافق . معلق في الهوا

Pendillard *n.m.* — عنب اسود

Pendille *n.f.* — عليقة . بلابل
les pendilles d'un lustre — شمار يخ النجفة

Pendiller *v.n.* — خفق . تدلى

Pendillon *n.m.* — دندش
collier orné de pandillons — كردان بدنادش او بلابل

Pendoir *n.m* — عليقة

Pendre *v.a.* — علق ـ شنق
autant lui en pend à l'oreille, au nez à l'œil — ان شاء الله يجيله ويحط له
— devant les yeux — جاله وحط له
le procès pend et pendra — القضية منظورة وستُنظر

votre robe pend d'un côté — بدلتك نازله من الجنب
les joues lui pendent — خدوده مدلدله
ses oreilles pendent — غَضِفَ
il a les oreilles qui pendent — أغضف
— à la croix — صلبَ
ses fruits pendent des arbres — قطوفها دانية
à — — يستاهل الشنق
— son épée au croc — ترك الجهاد
dire pis que — de qqu'un — سلقه بالسنة حداد
je veux qu'on me pende si — يحل شنقي ان
se — *v.pr.* — تعلق ـ شنق نفسه
se — à l'oreille de qqu'un — كت
il y a de quoi se — — حاجة تفلق
après cela il faut se — — لا تحزنوا على ما فاتكم
je ne m'en pendrai pas — لا أبالي من ذلك
par compagnie on se fait — — من اكل عيش النصراني يضرب بسيفه
Les grands voleurs pendent les petits — لصوص الحكام الكبار يتصرفون في رقاب اللصوص الصغار

Pendu, ue *p.pass. et n.* — مشنوق
cet enfant est toujours — au cou de sa mère — هذا الولد شابط دائماً في رقبة امه
être — aux oreilles de qqu'un — كَتَّ . وَذْوَذَ
être toujours — aux côtés ou à la ceinture de qqu'un — لازمه
glaive — — سيف مسلول
sec comme un — — أعجف
il a sur lui la corde du — — يده فيها البركه
il ne faut pas parler de corde dans la maison d'un — — نصف العقل بعد الايمان بالله مدارة الناس (حديث)

Pendulaire *adj.* — خاص بالرقاص
oscillation — — رقص الرقاص

Pendule *n.m.* — رقاص
le — à fusil — مقياس سرعة البندقية
le fusil — — البندقية المقياس
le — balistique — مري البندقية

le pendule à canon مقياس سرعة المدفع
le canon — المدفع المقياس
le — balistique مرمى المدفع
Pendule *n f* ساعة ترابيزة ·
ذات الرقاص ـ ظرف ساعة
avance de la — تقدم الساعة (اسماعيل الفلكي)
— de marbre ساعة وسط رخام
— sédérale ساعة نجمية
— à gaine ساعة الدُّلاب
Pendulier صانع الرقاصات
horlogers penduliers ساعاتية رقاصة
Pendulifolié, ée مدلدلُ الاوراق
Penduline قنبره
Penduliste ظراف ـ صانع الظروف
Pêne *n.m.* لسان الكالون
— à ressort لسان كالون بزمبلك
Pênes *n.f.pl.* اهداب الجل (شُل)
Péneau *n m* خلقة · شروطة ـ ابو رياح
faire — أهب الحلب للنزول
Pénée *n.m.* برغوت البحر . جبري
Pénéen, enne *adj.* فقير
terrain — ارض فقيرة
Pénéinés *n.m pl.* فصيلة براغيث البحر
Pénélac *n.m.* بحيث ترعة . ترعه متواصلة بالبحر
Pénelle *n.f.* مركب سباخ
Pénélope *n f* عفوفة
Pénétrabilité *n.f.* تداخل
Pénétrable *adj.* متداخل ـ سهل الادراك
équation — معادلة متداخلة
sagesse — حكمة ندركها العقول
Pénétrant, ante *adj.* نافذ
froid — صقيع · برد قارس
coup d'œil — فراسة النظر
esprit — عقل ثاقب
rayon — شعاع نافذ
plaie pénétrante قرح غئر
parfum — طيب عِبق
Pénétratif, ive *adj.* نافِذ . سار
poison — سمٌ ساري
Pénétration *n.f.* نفوذٌ ـ ذكاء · بصر
les pénétrations ابصار
Pénétrativement *adv.* نفوذاً
Pénétré, ée *p.pass* نافذ
maison pénétrée du soleil بيت شامس

vous êtes pénétré du froid انت صاقع
secret — امرٌ مفطون
cet homme — malgré sa dissimulation
هذا الرجل مفضوح رغما عن كتمانه
je suis — de cette affaire
انا متأثر من هذا الامر ·
avoir l'air — لاح عليه الكدر
Pénétrer *v.a.* نفَذَ . بَطن
j'ai pénétré votre secret فطنت سرَّك
la sagesse pénèlre ce qu'il y a de plus subtile dans les discours et de plus difficile à démêler dans les paraboles
Sagesse VIII, 8
الحكمة تفقه فنون الكلام وحل الاحاجي (سفر الحكمة الاصحاح الثامن الاية الثامنة)
le coup a pénétré les chairs طعنة جالفة
— qqu'un تفرَّسه
se laisser — أمِحَ
sa mort m'a pénétré le cœur افجعتني وفاته
son nom pénétre partout
تصيت في كافة الجهات
— dans le dessein ادرك القصد
— partout تجوَّل · جاب
l eau pénètre le rocher الماء يخترق الصخر
pluie qui pénètre les vêtements
مطر ينفذ الملابس
— jusqu'au ministre توصل للوزير
— dans la confiance de qqu'un دخل في زوارقه
— dans les choses futures ادرك الغيب
se — *v.pr.* تنافذ
se — d'une maxime اتعظ
courte prière pénètre le ciel
على الله القبول · ربنا تقبل منا انك انت السميع العليم
Pénible *adj* متعب
travail — شغل متعب
cela est — à dire يشقُ ذكر ذلك
il est — de se quitter يشق الفُراق
il me sera — de vous voir faire cela
يعز علي ان تفعل كذا
Péniblement *adv.* بكدٍ ـ بمشقة
Péniche *n.f.* زورق ـ مركوب خشب

Pénicellé, ée *adj.* شبه الفرشه
Pénicelliforme *adj.* شكل الفرشة
***Pénide** *n.f.* سكر بنبيد
Pénien, enne *adj.* خاص بالذَّكرِ
Pénil *n.m.* عانة
Pénillon *n.m.* راهب مخلقَن
Péninsulaire *adj.* بُحيثُجزيري . بحيثجزيري
Péninsule *n.f.* بحيثجزيرة
la — البحيثجزيره (اسبانيا والبورتغال)
— orientale بحيثجزيرة شرقية
Pénis *n.m.* ذكر . زُبٌّ
Pénitence *n.f.* توبة . ندامة — شرط التوبة
en —, pour — جزاءً
mettre en — ذَنَّبَ
votre — sera de dire une chanson عليك غنوه
faire — صام عن الاكل
faites — توبوا
(St. Mathieu IV, 17) متّى ٤ اية ١٧
le sacrement de la — التوبة
ordre de la — de la Madelaine جمعية التائبات
qui fait le péché fait la — الخاطئ. يَلْقَ أثاماً (يُعاقَبُ على إثمه)
Pénitencerie *n.f.* قبول التوبة — محل التوبة
la grande — قبول التوبة العظمى
le tribunal de la — محل التوبة
Pénitencier *n.m. et adj.* قابل التَّوب
grand — قابل التوب الاكبر
sous — وكيل التوب
prêtre — قسيس قابل التوب
— *n.m.* حبس
— militaire سجن عسكري
Pénitent, ente *n. et adj.* تائب . نادم . ندمان
un — تائب — وقّاد
— du diable تائب عائد
avoir l'air d'un — لاحت عليه التوبة
homme — رجل تائب
femme pénitente امرأة تائبة
pleurs pénitents دموع نادمة
les filles pénitentes de la Madelaine البنات التائبات
Pénitentiaire *adj.* خاص باصلاح المجرمين
système pénitentiaire طريقة اصلاح المحبوسين
administration — مصلحة السجون
Pénitentiaux *adj.m.pl.* خاصة بالتوبة
psaumes — مزامير التوبة
canons — قوانين التوبة
Pénitentiel, elle *adj.* خاص بالتوبة
un — كتاب التوبة
Pennache *n.m.* خصلة من الريش . زرريش
Pennage *n.m.* ريش — عوايد الرعي
Pennaige *n.m.* اعويد الرعي (تسريح المواشي)
Pennard *n.m.* بطٌّ
Pennart *n.m.* خنجر
Pennatifide *adj.* ريشي الانشقاق
Pennatilobé, ée *adj.* ريشي الفصوص
Pennatipartite *adj.* ريشي التجزيء
Pennatiséqué, ée *adj.* ريشي التقطيع
Pennatule *n.f.* جناح البحر
Pennatulidés *n.m.pl.* فصلية جناح البحر
Pennatuliens *n.m.pl.* اجنحة البحر
Penne *n.f.* قادمة . قُدامى (اعظم ريشة في الجناح) — رأس الحابل — مربعة — فتلُ النول
les pennes القداميات . القوادم
— de flèche أذن السهم
— marine جناح البحر
— de bâton شرابة النبوت
pennes de fil فتل النول
— du château مزغل القصر
— de l'antenne رأس القرية
faire la — لزق القرية بالصاري
Penné, ée *adj.* مريشٌ
ailes pennées اجنحة مريشة
Pennicorne *adj.* مريش القرون
Penniforme *adj.* ريشي الشكل
Pennigéminé, ée *adj.* ريشي زوجي
Penninerve *adj.* ريشي الاعصاب
Pennisetum spicatum دُخن
Pennon *n.m.* بنديرة — راية
faire de — bannière صار صاحب راية
— généalogique نسبة
Pennule *n.f.* رويشة
Penny *n.m.* پني (يقارب قرش تعريفة)
Pénombre *n.f.* شبه الظل — دغبسه

Pénombré, ée, Pénombreux, euse *adj.* مدخمس
Penon *n.m* بنديرة ـ ابو ر ياح
Pensant, ante *adj.* مفتكر
bien — معتقد متشيع للحكومة ـ حسن العواطف
mal — كافر ـ ضد الحكومة ـ سيء العواطف
Pensée *n.f.* فكرة ـ تفكر ـ تأمل ـ تذكار
il me vint en la — خطر ببالي
la belle en qui j'ai la — الجميلة التي في بالي
lire dans la — de qqu'un, pénétrer dans la — de qqu'un تفرّسه
figures de — محسنات الفكرة
la — de l'auteur قصد المؤلف
dire sa — قال فِكْرَه
entrer dans la — de qqu'un شاطره في الفكر
les vastes pensées الاماني الشاسعة
— intime سريرة قلب
pensées ذات الصدور ـ تأملات
il n'est pas tourmenté par ses pensées على نياته
Pensée *n.f. et adj.* زهرة الثالوث
des étoffes pensée اقمشة لون زهر الثالوث
Pensement *n.m.* تفكر
Penser *v.n. et a.* تفكر ـ افتكر ـ تخيل . تعشّم
que pensez-vous de votre voisin? ما ظنك بجارك
à ce que je pense حسب فكري
— noblement افتكر افكارًا شريفة
le plus ânes des trois n'est pas celui qu'on pense
لا شك ان الشيخ هذا أحمرٌ * من الحمار و بجهل اكثرُ
م ٠ ع ٠ ج
pensez à moi أذن الفار .
أذن السبي « نبات »
liberté de — حرية الافكار
— à, de ou en افتكر
l'art de — فن التصور · فن التعقل
j'ai pensé chérir votre fils افتكرت اني اعز ابنك
nous pensons partir aujourd'hui عزمنا على السفر اليوم
où pensez-vous? ما الذي يشغل بالك
— à mal اساء الظن

pensez à vous حاذر · حذرك
— à une personne تعلق به
il pensa se noyer كاد يغرق
le — الفكر
dire à qqu'un sa façon de — جاهر بفكره لانسان
— tout haut جاهر بفكره
— bien de احسن الظن
— mal de اسأ الظن
bien — اعتقد
mal — اسأ الاعتقاد
— bien آمن
— mal مَرَقَ
quand on pense à cela لما يفتكر الانسان في ذلك
il y a beaucoup à — ذلك امر يستدعي الهمم
donner à — اوجب الفكر
se — *v.pr.* افتكر في نفسه ـ افتُكِرَ
honni soit qui mal y pense الخزي لمن اساء الظن
Penseur, euse *n. et adj.* فكُور . فكّير
grand — فِكِّيرٌ
libres penseurs, francs-penseurs احرار الافكار
le — تمثال الفكّير
homme — رجل فكّير
Pensif, ive *adj.* متفكر
homme — رجل متفكر
Pension *n.f.* فِرْضه (فِرده) ـ راتب · مرتب ـ نفقه
— alimentaire نفقة
— sur un bénéfice راتب · مرتب
payer — دفع الفِرضة
maître de — معلم الداخلية
une — nombreuse تلامذة داخلية عديدون
être en demi - — كان نصف داخلية
demi - — محل نصف داخلية ـ مصاريف نصف داخلية
il donne — à un homme يعطي مرتبًا لرجل
— sur l'Etat راتب على الدولة
— viagère راتب طول الحياة
— de retraite معاش
demi - — نصف راتب

rester dans une pension — قعد داخلية
demi — — نصف داخلية
mettre des chevaux en — — وضع الخيل داخلية

Pensionnaire *n.m.* — صاحب معاش ـ تلميذ داخلي ـ داخلي ـ مضحك ذو مرتب شهري ـ صاحب الراتب
demi - — — نصف داخلية
un — hollandais — رئيس نظار هولاندي
— du roi — محبوس
comédien — — مضحك بالشهرية
un — de l'académie des sciences — عالم في مجلس العلوم

Pensionnat *n.m.* — مدرسة داخلية ـ مسكن الداخلية
Pensionner *v.a.* — رتب معاشاً
Pensivement *adv.* — بتفكر
Pensiveté *n f.* — بلبال . همٌ
Pensotter *v.n.* — إنحط فكره
Pensum *n.m.* — تذنيب
des pensums — تذنيبات
Pentacanthe *adj.* — ذو خمس شوكات
Pentachoteme *adj.* — مقسم الى خمسة اجزاء
Pentacle *n.m.* — نجمة ذات خمسة شعوب
Pent - à - col *n.m.* — عِقدٌ
Pentacotaèdre *adj.* — ذو خمسة سطوح
Pentacorde *adj.* — ذو خمسة اوتار
Pentachrostiche *n m.* — خمس تطريزات
Pentadactyle — ذو خمسة اصابع . خماسي الاصابع
Pentadelphe *adj.* — خماسي الاخوة
Pentadyname *adj.* — خماسي القوة
Pentaèdre *adj.* — خماسي السطوح
Pentaglotte *adj.* — مترجم بخمس لغات
bible — — كتاب مقدس بخمس لغات . كتاب مقدس بخمس لغات
dictionnaire — — قاموس بخمس لغات
Pentagonal, ale *adj.* — مُخَمَّسِي . مخمَّس
des plans pentagonaux — مستويات مخمّسة
prisme — — منشور مخمّس
pyramide — — هرم مخمس
Pentagone *adj.* — مخمّس
le — — المخمّس
— *adj.* — مخمّس . مخمّسي
Pentagyne *adj.* — خماسي الاناث

Pentagynie *n.f.* — خماسية الاناث
Pentagynique *adj.* — خماسيّ الاناث
Pentamère *adj.* — خماسي الاجزا
Pentamètre *adj.* — خماسي التفعيل
vers — — بيت خماسي
un — — سداسي (بطريق الاطلاق)
Pentandre *adj.* — خماسي التذكير
Pentandrie *n.f.* — خماسية التذكير
Pentandrique *adj.* — خماسي التذكير
Pentapétale *adj* — خماسي التويج
corolle — — تويج خماسي التويج
Pentaphylle *adj.* — خماسي الاوراق
calice — — كاس خماسي الاوراق
Pentapole *n.f.* — خمس مدائن
Pentaptole *adj.* — خماسي التصريف
Pentarchat *n m.* — رياسة الخمسة
Pentarchie *n.f.* — حكومة الخمسة
Pentarque *adj.* — خامِسٌ
Pentasépale *adj.* — خماسي الوريقات
calice — — كاس خماسي الوريقات
Pentasperme *adj.* — ذو خمسة بذور . خماسي البذور
fruit — — ثمرة ذات خمسة بذور
Pentastique *adj.* — مخمّس . خماسي
Pentastome *adj* — ذو خمسة افام
Pendastyle *adj.* — خماسي الابر
un — — ابو خمسة عمدان
Pentasyllabe *adj.* — ذو خمسه تفاعيل
un - — ذو خمسة تفاعيل
Pentateuque *n.m.* (le) — التوراة
— chirurgical — خمسه اقسام الجراحة
Pentathionique *adj.* — مخمّس الكبريت
acide — — حمض مخمّس الكبريت
Pentale *n.m* — خمس مصارعات ـ مصارع
Pente *n.f.* — انحدار ـ ميلان مقياس الميلان
contre - — — انقطاع الميلان
— courante — ميل طولي
— de comble — سفح الجملون
— rapide — خَيْفٌ
— de rideau — برقع الستاره
— de bibliothèque — ستارة خزانة الكتب
— d'une droite — ميل القائمة (هندسة)
— du plan — ميل المستوي
rue en — — حاره دحديرة

pente de tabac تنشير الدخان
avoir une — dans le gosier تعود على السكر
la — du cœur الميل القلبي
j'ai une — au travail اميل للشغل
Pentécontore *n m.* سفينة بخمسين مقداف
Pentécostaire *adj.* خمسيني
un — كتاب الفصح لعيد العنصرة
Pentecôte *n.f.* عيدالعنصرة . عيدالخمسين
(اسمه بالعبري حاج‌هشبوعوت חג שבועות
jusqu'à la — طو يلاً
Pentédécagone *n m. et adj.*
ذو الخمسة عشر ضلعاً
plan — مستو ذو خمسة عشر ضلعاً
Pentenne *n.f* شبكة
Pentère *adj.* ذو خمس مقذفين
Pentétéride *n.f.* خمس سنوات
Pentière *n.f.* سفح الجبل ــ مخاذة ــ شرك
Pentsée *n.f.* شوشة
Penture *n.f.* مفصلة بجناح (اعمال حدادة) ــ سكرجة
Pen - ty *n.m.* نفر عز به . تملى
Pénule *n.f.* كبود مغربي
Pénultième *adj.* قبل الاخير
la — قبل الاخير
Pénurie *n.f.* قحط
— de langage كساد اللغة
vivre dans une grande — اترب
Péon *n.m.* عسكري بياده
Péonage *n.m.* استعباد
Péotte *n f.* قارب
Pépasme *n m* نضج
Pépastique *adj.* منضج
Pépée *n.f.* عروسة
Péperin, Pépérine *n.m.* حجر فلفلي
Péperine du ver à soie تفلفل دود الحرير (داء)
Pépérite *n.f.* طينة حمرا
Pépettes *n.f.pl.* نقود
il a des — ذو مال
Pépie *n.f.* عقدة اللسان . خرس (للطيور فقط)
la — des poules
عقدة لسان الفراخ . خرس الفراخ
avoir la — نشف ريقه
vous nous ferez avoir la —
رايح تنشف ريقنا

cet homme n'a pas la pépie
هذا الرجل لا يحرم نفسه من الشرب
il ou elle n'a pas la — دأبه او دأبها الرغي
Pépiement *n m.* سقسقه
le du moineau سقسقه العصفور
Pépier *v.n.* سقسق
Pepin *n.m.* حبة
pepins de grenade حب الرمان
un — de poire بذره الكمثري
— de raisin نقض . فرصد
Pépinière *n.f.* أرض ورش (ندا) منبتة . ورش
mettre un semis en — غرس ورشاً
une — شجيرات نقالي . شتل
une — de savants ثلة من العلماء
Pépiniériste *n.m. et adj.* شتّال
un jardinier — بستاني شتّال
Pépite *n.f.* تبرة
Peplis : euphorbea peplis حليبنا (ابن البيطار)
Péplum ou **péplon** *n.m.* سبلة
Pépon : courge pepon *n m.* قرع كوسه
Péponide *n.m.* قرعة كوسه
Péponifère *adj.* طارح قرعاً
Pepsine *n.f.* عصير المنفحة
Péquin *n.m.* ابن بلد . ملكي
espèce de — ! آه يا ملكي
Péragration *n.f.* سفر . سياحة
mois de — شهر الدورة
Pérat *n.m.* فحم باريز . قالب فحم ناعم
Pératoscopie *n.f.* تنجيم بالافق
Pératoscopique *adj.* خاص بالتنجيم بالافق
Perçage *n m.* ثقب
***Percale** *n.f.* بركال « لفظة فارسية » بفتح بركال
Percaline *n f* كمبريت
Perçant, ante *adj.* ثاقب
froid — برد قارس
voix perçante صرخة
yeux perçants عيون ثاقبة ــ عيون مكاشفة
esprit — عقل ثاقب
Perce *n f* مثقاب
mettre du vin en — ثقب برميل النبيذ
les perces du chalumeau ثقوب الناي
Percé, ée *p pass.* مثقوب
— d'un coup de lance مطعون . طعين

Percé *n.m* فتحة ــ نقب
Perce - bois *n.m.* أرضة . سوسة الخشب
Perce - bourdon *n.m.* مثقاب
Perce - chaussée فخار الجسور
Perce - crâne *n.m.* مثقاب الجمجمة
Percée *n.f.* ثَقْب
faire une — فتح
„ „ — تجول
— d'une forêt نقب أجمة
percées فُتحات
faire une — فتح فتحة
Perce - feuille *n.f.* بخور مريم
Perce - forêt *n.m.* قنَّاص
Perceintes *n.f.pl.* مناطق
Perce - langue *n.m.* جمرة اللسان
Perce - lettre *n.m.* مثقاب الخطابات
Percement *n.m.* ثقب
le — d'un mur نقب حائط
le — de l'isthme de Suez
فتح ترعة السويس . فحر ترعة السويس
— d'une rue فتح حاره
Perce - membrane *n.m.* ثاقبة الاغشية
Perce - meule *n.m.* مثقاب الرحي
Perce - muraille *n.f.* حشيشة الزجاج
Perce - neige *n.f.* ثاقب الثلج (نبات)
Percentage *n.m.* رسوم . كذا في المئة
le — douanier الرسوم الجمركية
Perce - oreille *n.m.* ثاقب الاذن
Perce - pierre *n.f.* شمر بحري (نبات)
Perce - pot *n.m.* نقار (طير)
Percepta *n.m pl.* حواس
Percepteur, trice *n.* معاون تحصيل
Perceptibilité *n.f.* احساسية ــ تحصيل العوائد
la — d'un impôt تحصيل الاموال
Perceptible *adj.* مستحق التحصيل
droits perceptibles رسوم مستحقة التحصيل
corps — جسم محسوس
— à l'esprit مدروك للعقل
Perceptiblement *adv.* بطريقة محسوسة
Perceptif, ive *adj.* ادراكي
facultés perceptives قوة الادراك
Perception *n.f.* تحصيل ــ ادراك ــ وظيفة جابي
les perceptions d'impôts الجبايات
— des impôts جباية . تحصيل الاموال

Percer *v.a.* بان . ظهر ــ ثقب . خرم ــ خرّ
— du vin ثقب برميل نبيذ
— une fenêtre فتح شباكا في حائط
le coup a percé son corps الطعنة جايفة
— qqu'un بَلَّهُ
qui sont percés par les pluies des montagnes Job XXIV, 8
فيبتلون من مطر الجبال (ايوب ٢٤ ايه ٨)
la pluie a percé la tente خر المطر من الخيمة
— un boulevard فتح شارعاً
— avec un couteau وجاه بالسكين
— avec la flèche نشب بالنشاب
— „ „ lance طعن بالرمح
le soleil perce le nuage ou à travers le nuage تخترق الشمس السحاب
ce cuir ne perce pas
هذا الجلد مسّيك « لا يخر . كتوم
outre qui perce سقاء مَرِحة
l'outre ne perce plus
كتمت السقاء «ذهب مرحها وسيلانها »
— l'air, le ciel de cris صرخ لرب السما
la nouvelle perça وصل الخبر
le caractère perce الطبع يبان
— les rangs اخترق الصفوف
la lumière perce les ténèbres
النور يكشف الظلمات
crier à — les oreilles صَوَّرَ
— les mystères كشف الاسرار
— les nuits سهر الليالي
— les motifs فطن الاسباب
le coup a percé le corps جافت الطعنة
cette boutique perce dans deux rues
هذا الدكان ينفذ على حارتين
— l'avenir علم الغيب
l'abcès a percé فتح الخراج
les dents ont percé إثغَر . اثّغر . ادّغر
la gencive a percé فَطَرَ اللّحم
la dent a percé depuis ce matin
شقّت سنة الطفل هذا الصباح
on a bien de la peine à —
يصعب الخروج من الزحمة
machine à — آلة الثقب
le cerf perce شرد التيتل

le loup perce يشرد الذئب
percer au fort خزَلَ
perce, perce ! شد حيلك شد حيلك
— dans les secrets فطِنَ الاسرار
cette couleur olive perce dans le brun noirâtre
هذا اللون الزيتوني يظهر من الاسمر الادكن
se — *v.pr.* اثقب ــ تراشق ــ تطاعنوا
son cœur s'est percé رقَّ قلبه
se — de ses propres traits
أضرَّ نفسه بنفسه

Percerette *n.f.* برّيمة
Perce - ronde *n.f.* برجل القرابلية
Perce - terre *n.m.* بزقة القمر · زهرة السما
Perceur, euse *n.* ثقّاب · خرّام
perceuse *n.f.* آلة الثقب
Percevable *adj.* مستحق التحصيل ــ مدروك
Percevant, ante *adj.* مُدرك
Percevoir *v.a.* نال · حصّل ــ أدرك
se — *v.pr.* أُدرك
Perchant *n.m.* طير رقو به
Perche *n.f.* مدرة ــ قصبة
mesurer avec la — قاس بالقصبة
perches بسطام ــ قرون
pêcher à la — اصطاد بالنابة
une grande — شغمومة · امرأة طويلة جدًّا
se débattre à la — رفرف الصقرُ
Perché, ée *p.pass.* حاطط
— sur un arbre حاطط على شجرة
tirer au — إصطاد على الحاطط
il est — sur une chaise تمبان على الكرسي
volant — طيارة متحاشة
il est — sur ses aïeux معجب بأجداده
Perchée *n.f.* طيور حاططة ــ شرك
Percher *v.n.* حطَّ ــ سكَنَ
les pigeons perchent حط الحمام
— au 3e étage سكن في الدور الثالث
se — *v.pr.* حطَّ
se — au 3e étage سكن في الدور الثالث
le — *n.m.* المنشر
Percheron *adj. et n.m.* (Perche برشي (منسوب الى مدينة
cheval — حصان برشي

Perchette *n.f.* عامود ــ شبكة
Percheur, euse *adj.* حطّاط
le pigeon est — الحمام حطّاط
Perchis *n m.* زرب ــ غابة
Perchlorate *n.m.* ملح حمض فوق الكلوريك
Perchlorique *adj.* (acide) حمض فوق الكلوريك
Perchlorure *n.f.* مركبات كلورية
Perchoir *n.m.* محطّ ــ دور فوقاني
Perchot *n m.* مدرة
Percillé, ée *adj.* مخرّم · مخرّق
carte percillée قرطاس مخرّم
Perclure *v a.* كسّح
Perclus, use *p.pass.* مكسّح
— d'esprit مشلول العقل
— des membres اكسح
— des bras أكتع
Perclusion *n.f.* كسح · تكسيح
Percnoptère *n.m.* رخمة
Perçoir *n.m.* مثقاب
Percolateur *n m.* بكرج قهوة مرشح
Perçu, ue *p.pass.* متحصل · مقبوض
une somme perçue مبلغ متحصل
sensation perçue احساس مدروك
objet — شيء مدروك
Percusseur *n.m.* ناقر · قارع
Percussion *n.f.* ضربة
fusil à — central بندقية بنقزة سرارية
instrument à — آلة النقر
— du bois جسُّ الخشب
la — immédiate
القرع بالاصابع · القرع الان لاوَاسطي
la — médiate القرع الواسطي
Percuter *v.a.* ضرَبَ · قرع
— la poitrine قرَعَ الصدرَ
Percuteur *n.m.* إبره · مسمار · مِقراع
Perdable *adj.* خسران · ممكن خسارته
ce procès est — هذه القضية خسرانه
Perdant, ante *n. et adj.* خسران
les perdants الخسرانون
numéros perdants نمر خاسرة
le — de l'eau ou le — الجذر
le — des marées مدة الجذر
Perdeur, euse *n.* خاسر على الدوام · خسري · خسر

Perdicés *n.m pl.* فصيل الحجل
Perdicinés *n mpl.* حجلية
Perdition *n.f.* تهلكة . هلاك — دمار
en — على شرف الغرق
de — محل الدمار
Perdix *n.m.* حجل . فرخ النيط
Perdre *v a. et n.* فقد — أضاع — اهلك . أباد
celui qui perd أخسر
qui perd toujours خنسري
— sa femme أُجرَي في زوجته
— la vie فارق الحياة
— la tête قُطعت رأسه
— qqu'un توّهه — أضلّه
les arbres ont perdu leurs feuilles
صَلِع الشجر (ذهب ورقه)
— au jeu خسر في القمار
il a beaucoup perdu dans l'opinion
انحط قدره
la mer perd انفلق البحر
un navire perd سفينة تتأخر
„ „ „ au vent سفينة تخر الريح
le sirop perd يخس الشراب
jouer à qui perd gagne
لعب لعبة الخسران هو الكسبان
— sa couleur بهت
— du terrain تأخر
— la carte انخبل غزله
le navire a perdu ses mâts
تحطمت صواري المركب
— son mouchoir فقد منديله
on lui perd tout يضيعون له كل حاجة
— qqu'un dans la ville تاه عن انسان في المدينة
ce chien a perdu son maîrre
ضلّ هذا الكلب عن صاحبه
— une couleur dans une autre
درّجَ لوناً في لون آخر
— son chemin ضل عن الطريق
le capitaine a perdu son navire
اغرق السواري سفينته
— temps ou de temps اضاع الوقت
ne perdez point de temps à لا تغب في
— une femme أغوى أمرأة

je perdrai toute la maison d'Achab jusqu' aux petits enfants, Rois 11, IX, 8
ساء ببد كل بيت اخاب لغاية الاولاد
ملوك الثاني الاصحاح التاسع الايه ٨
— d'honneur, de réputation
اضاع الشرف والشهرة
— auprès de qqu'un, dans l'esprit de qqu'un
خسّ في نظر انسان
tu me perds انت تورطني
— un croyant اضل موءمناً
— son âme انجحم . تعذب
la nielle a perdu les blés
تلف البرقان الغلال
la pluie a perdu la robe de cette dame
اتلف المطر ثوب هذه السيدة
— l'esprit جنّ
— le jugement غاب عن الصواب
il en perd le boir et le manger
نسي الاكل والشرب على شانه
il a l'oreille dure, il perd une partie de ce qui se dit dans la conversation
سمعه قليل و يفوته جزء من الحديث
je ne perdis rien de tout ce qu'elle me dit
لم يفتني شيئاً مما تقوله
vous y perdrez vos pas يخيب تَعَبك
il a perdu sa cause خسر دعوته
— une bataille خسر واقعة
ne rien — لم يخسر شيئاً
— les cartes خسر في الورق
il joue à tout — يجاذف في القمار
mener — توّه
— la tête جنّ
— la boule توه العقل . قلب الدماغ
vous me faites — la boule
توهت عقلي . قلبت دماغي
— le repos زالت عنه الراحة
— le sommeil أرِق
— patience عيل صبره
— courage سَبَط عزمه
— la parole أرتج عليه
— haleine, l'haleine, la respiration نهج
laisser — افقد

se perdre *v.pr* ضاع ــ انفقى ــ هوى ــ
اختلط غرق ــ تاه · ضل ــ طير الاكره (في البيلار)

se — en mer غرق في البحر
se — dans le désert تاه في الصحرا
le Nil se perd dans la Méditerannée
يصب النيل في البحر الابيض المتوسط

ma tête se perd تاه عقلي
cet usage se perd de jour en jour
هذه العادة تتلاشي يوماً فيوماً

ce mot se perd انترك هذه الكلمة
cette acception s'est perdue انترك هذا المعنى
cette rivière se perd dans la terre, sous terre à tel endroit
هذا النهر يغور في الارض او تحت الارض في الجهة الفلانية

cette rivière se perd dans les sables
هذا النهر يصب في الرمال

le chemin se perd en cet endroit
ينقطع الطريق في هذا المكان

je me perds, je m'y perds
لا اعرف رأسي من رجلي

il joue à se — مقايس بعمره
se — par les dépenses انخرب من المصاريف
les peuples vaincus se perdent dans le peuple romain
اختلطت الامم المغلوبة بالامة الرومانية

ces couleurs se perdent l'une dans l'autre
اندرجت هذه الالوان ببعضها

il s'est perdu dans mon esprit نزل من عيني
se — aux yeux غاب عن العيون
„ — dans les nues, dans les nuages
تاه في الافكار

se — dans des digressions شت في الكلام
se — sous les bras انتهى تحت الاذرع
se — en انتهي
Il est aujourd'hui la Saint Lambert qui quitte sa place la perd الغايب ما له نايب

Qui perd le sien perd les sens
الضايع له حاجه كان الله في عونه

à tout — il n'y a qu'un coup périlleux
المقايسة كلها بركه

A laver la tête d'un âne d'un More on perd sa lessive
ايش تعمل الماشطه في الوجه العكر وهل يصلح العطار ما افسده الدهر

Perdreau *n m.* فرخ الحجل ــ هونّ « طوبجية »
Perdrieur *n m.* صياد الحَجَل
Perdrigon *n.m.* برقوقة
Perdrix *n.f.* قَبَج · حَجَل · فرخ الغيط · دجاج البر
— de mer سمك موسى
— de Gascogne ثومه
serviette à œil de — فوطة معينة « شطرنج »
— grise حجل رمادي
— rouge حجل احمر
— bartavelle حجل يوناني
— de roche حجل الصخر
compagnie de — عصابة من الحجل
— blanche حجل ابيض
— mâle يعقوب · حجلان
— des champs حجل الغيط ــ فرخ الغيط
— hollandaise حمام بيتي
— d'Allemagne غراب
manger des — sans orange
قد يبلغ القطوف الوَسَاع
(يضرب في قناعة الرجل ببعض حاجته دون بعض)

Perdu, ue *p.pass.* مفقود
tirer à coups perdus رمى عفواً
puits — بئر مسهبة
ballon — طيارة سايبة
à corps — بمنفوان
un homme — رجل مولّـ ــ
رجل خايب ــ رجل لئيم

femme perdue عاهرة
— dans les pensées غارق في الافكار
brebis perdue شاة ضالة
sentinelle „ ديدبان هدّفة
reprise „ رفاية
clou à tête perdue مسمار مبرشم
je suis — ضِعْتُ
homme — de débauche رجل فاسق
homme — dans l'estime publique محتقر
— auprès de قليل الاعتبار
être — d'honneur قلّ شرفه
— de rhumatisme مكسح من الحداد
homme — de dettes غَرِقَ في الدين
je suis — دعوتي زي بعضها
pays — بلاد منعزلة
chemin — طريق منعزل

jours perdus — ايام ضائعة
c'est temps — — هذا وقت ضايع
c'est peine perdue — لقد انبت نفسك في المحال
rire comme un — — قهقهة
crier „ „ — — صرخ
— pour — ضايع
moments perdus — اوقات الفضا ـ فراغ
heures perdues — ساعات الفضا · فراغ
bataille perdue — واقعة ضايعة
un bienfait n'est jamais —
اعمل المعروف والقه اليحر * ان الله لا يضيع اجر من أحسن عملًا

Perdurable *adj.* — أبدي
Dieu le — — الله الابدي

Perdurablement *adv.* — أبديًا

***Père** *n.m.* — بَدَر « بالفارسي » أب
les Pères du désert — الرهاب
le — Aly — عم علي
un — de joie — مقلّس · مهزار
un — aux écus — ابو الخرادي
un gros — — ملطاط
tu me tiens lieu de — et de mère
انت بابي وأمي
— putatif — اب اعتباري
— adoptif — اب متبني
être — — آبا
le — n'y reconnaîtrait pas son fils
ابوك ما هو ابوك اخوك ما هو اخوك

P. — ابونا
P.P. — اباؤنا
le P correcteur — الاب المهذب
„ — ministre — الاب الر يس
„ — recteur — الاب الناظر
„ — gardien — الاب الحافظ
„ — maître — الاب المعلم
„ — temporel — الاب الدنيوى
petits pères — باباه صغيرون
pères de la mort — أبا ممرضون
— d'ordre — اب الجمعية
— spirituel — اب روحاني
le saint —, notre saint —, le — des fidèles — البابا
notre saint — le pape — مولانا البابا
très „ — — الاب القُدس

pères — آباءٌ
le — — الاب
les Pères de l'Eglise ou les Pères
أئمة الكنيسة او الائمة
les Pères grecs — الائمة اليونانيون
„ „ de l'Eglise grecque — ائمة الكنيسة اليونان
„ Pères latins — الائمة اللاطينية
„ „ de l'Eglise latine
ائمة الكنيسة اللاطينية
un — de l'Eglise — اب الكنيسة
— noble — أبُ المشخصين
Notre premier — Adam — ابونا آدم
les pères des fidèles, des croyants
سيدنا ابرهيم اب المومنين
nos pères — اباؤنا
Dieu le — — الله الاب
le — éternel — الاب الابدي
„ — des miséricordes — الرحيم
„ — „ lumières — النور
„ — du mensonge, le — du mal
الشيطان
je renverserai cet autel et je consacrerai ce temple au — Bacchus
Maccab. II XIV, 33
لاهد من هذا الهيل داعد هذا المعبد للاب آله الخمره
« مكايبون الثاني الاصحاح الرابع عشر الاية ٣٣ »
le — du jour — الشمس
„ — du vin — إله الخمر
„ — des pauvres — رب الفقرا
„ — du peuple — اب الامة
„ — de la philosophie — اب الفلسفة
on le surnomma le — de la patrie
لقبّوه باب الوطن
le travail est souvent le — du plaisir
الشغل غالبًا اب الحظ
les pères conscrits ou les pères — الشيوخ
ô mon — — يا أباه . يا أبتاهُ . يا أبت
— grand — جدٌ . سيد
je l'ai bien renvoyé chez son — grand
طردته اشر طرده
mon chien est le — de vôtre — كلبي اب كلبك
— nourricier — مقيت ـ مربٍ
de — en fils — من الاب للابن

les père et mère الوالِدان
— de famille رب الدار
user d'une chose en bon — de famille
استعمل شيئًا كحاجته

Péreau *n.m.* مسيحة الشمع الاسكندراني
Périgrinant, Périgrinateur *n.m.* متغرب . راحل
Périgrination *n f.* تغرب . رحلة
Périgrin, ine *n. el adj.* غريب
faucon — صقر من القواطع
un — ذمّي « شريمة »
Périgrine *n f.* درة يتيمة
Périgriner *v.n.* تغرب
Périgrinité *n.f.* غربة تغرب
Péremption *n.f.* بطلان
— d'instance بطلان المرافعة

La demande en péremption est introduite dans les formes ordinaires des demandes en justice.

يطلب طلب الحكم ببطلان المرافعة بالاوجه والطرق المعتادة لتقديم الدعاوى الى المحاكم

La péremption prononcée n'éteint pas, par elle-même, l'action ; elle annule seulement la procédure qui est déclarée périmée.

الحكم ببطلان المرافعة لا يسقط الحق في الدعوى انما يترتب عليه الغاء ما حصل من المرافعة فقط

La péremption, en cause d'appel, donne au jugement frappé d'appel, la force de la chose jugée.

اذا حكم بالغاء المرافعة المقامة بالاستئناف بسبب استمرار الانقطاع فالحكم المستأنف يعتبر انتهائيًا لا يستأنف

Péremptoire *adj.* خاص ببطلان المرافعة — فاصل
preuve — دليل فصلي
exception — دفع ببطلان المرافعة
Péremptoirement *adv.* بطريقة فاصلة . فاصلاً
répondre — اجاب فاصلاً
Pérenne *adj.* حولي
les cultures pérennes الزراعة الحولية
une source — ينبوع مستديم
un arbre à feuillage —
شجرة ذات ورق حولي
Perennibranche *adj.* مستديم الخيشوم
Perennité *n.f.* استدامة . دوام

Péréquation *n.f.* تعديل
la — de l'impôt تعديل الضرائب
Per fas et nefas سواء كان من حلال او حرام
Perfectibilité *n.f.* كمال . كمالية
la — humaine الكمال الانساني
Perfectible *adj.* قابل للكمال
Perfection *n f.* انتهاء — جودة . كمال
la maison approche de sa —
المنزل على وشك الانتهاء
la — des travaux d'une maison
تشطيب المنزل
la — chrétienne, la — de la vie religieuse ou la —
الكمال النصراني . الكمال الديني . او الكمال
les perfections divines الكمالات الالهية
en —, à la — بالتمام والكمال
Perfectionnant, ante *adj.* مكمل
Perfectionné, ée *p.pass.* متقون . منقح
fusil — بندقية متقونة
Perfectionnement *n.m.* تنقيح . اتقان . تكميل
brevet de — شهادة اتقان
— de l'école navale تنقيح المدرسة البحرية
Perfectionner *v a.* نقح . أتقن . كمّل
se — *v.pr.* تنقح . أتقن
Perfectionneur *n.m.* متقن . منقّح
Perfectionnistes *n.m.pl.* اهل الكمال
Perfectissimat *n.m.* شرف التوظف
Perfectissime *adj.* موظف
Perfide *adj. et n.* غدار
Perfidement *adv.* غدرا . بغدر
agir — غَدَرَ
Perfidie *n.f.* غَدْرٌ
agir avec — غَدَرَ
Perfidier *v a.* غدر
Perflation *n f.* هبوب
Perfolié, ée *adj.* ملفوف
feuille perfoliée ورقة ملفوفة
Perforant, ante *adj.* ثاقب
l'extrémité perforante حبدوبية الاله النافذة
artères perforantes شرايين نافذة
muscle — عضلة ثاقبة
mal — عين السمكة . داء ثاقب
Perforateur, trice *adj.* ثاقب

tube perforateur	انبوبة ثاقبة
Perforatif, ive *adj.*	ثاقب
trépan —	مثقب منشاري ثاقب
Perforation *n.f.*	ثقب — انثقاب « طب »
Perforé, ée *p pass.*	مثقوب
muscles perforés	عضلات مخرومة
Perforer *v.a.*	ثقب . خرم
Performance *n f.*	شوط الحصان
Perfrigération *n.f.*	شدة البرودة
Péri, ie *p.pass.*	هالك
***Péri** *n.m.*	بري
la —	برية
des péris	برايا
Périanal, ale *adj.*	حول الشرج . حول السفرة
la région périanale	السفرة
Périandrique *adj.*	كائن حول عضو التذكير
Périanthe *n.m.*	غلاف الزهرة
Périanthé, ée *adj.*	ذو غلاف
Périanthien, enne *adj.*	خاص بغلاف الزهرة
Périapte *n.m.*	حجاب
Périarticulaire *adj.*	كائن حول مفصل
Périblépharé, ée *adj.*	ذو اهداب
Periblepsie *n.f.*	حيرة البصر
Péribole *n m.*	رحبة — طفح (طب)
Peribrose *n f.*	تقرح الاجفان
Périeal *n.m.*	داء الفيل
Péricallie *n.f.*	ابو دقيق . فراشة
Péricarde *n f.*	شغف . شغاف . تامور
la - de Persée	التأميتُ (فلك سيديو)
Péricardique *adj.*	شغفي . شغافي
Péricardite *n.f.*	التهاب التامور
Péricardo-péritonéal ale *adj.*	شغفي صفاقي
Péricarpe *n m.*	قشرة الثمرة — وضميات الرسغ
Péricarpial. ale *adj.*	نابت على القشرة
Péricarpien, enne *adj.*	حول الرسغ
Péricarpique *adj.*	خاص بقشرة الثمرة
graines péricarpiques	بذور ذات محور موازٍ لمحور الثمرة
Péricentrique *adj.*	حول المركز . محيط بالمركز
Périchantial, ale *adj.*	كاسي اثني
Périchœtium, Périchèze *n.m.*	كاس الاشنة
Périchondre *adj.*	محيط الغضروف . غلاف الغضروف
Périchondrite *n.f.*	التهاب غلاف الغضروف
Périclinathe *adj.*	محيط بالازهار
Périclitant, ante *adj.*	متقوض . مشرف على السقوط طائح
Périclitation *n f.*	تقويض . طيح
Péricliter *v n.*	تقوض . طاح
enterprise qui périclite	مشروع متقوض
Péricope *n f.*	تعريف — اقتباس
de l'Evangile	شاهد من الانجيل
Péricrâne *n.m.*	سمحاق الجمجمة
Péricystite *n.f.*	التهاب محيط المثانة
Périderme *n.m.*	محيط الادمة
Péridermique *adj.*	خاص بمحيط الادمه
Périédidyme *n.m.*	غلاف الخصية
Péridion *n.m.*	غلاف الاناء
Péridiscal, ale *adj.*	محيط القرص
Péridot *n.m.*	زيتونة (اسم حجر نفيس)
— du Brésil	زيتونة البريزيل
— de Ceylan	زيتونة سيلان
Péridoteux, euse *adj.*	زيتوني
Péridrome *n.m.*	داير . دهليز داير
Périégète *n.m.*	واصف البلدان
Périer *n.m.*	بشكور . عود حديد
Périérèse *n f.*	شق محيط
Périgée *n.f.*	بعد أقرب «فلك سيديو» . حضيض «اسماعيل الفلكي وسيديو»
la lune —	القمر في الحضيض
Périgone *n.m.*	عقيق — غلاف التناسل
Périgoniaire *adj.*	غلافي تناسلي
Périgyne *adj.*	حول المبيض
Périgynion *n.m.*	غشاء المبيض
Périhélie *n.f.*	حضيض «اسماعيل الفلكي»
Péril *n.m.*	خطر
si la dot est en — la femme peut poursuivre la séparation des biens, art. 1563	اذا خيف على الصداق من التبديد فيجوز للزوجة طلب فرز اموالها بند ١٥٦٣
mur en —	جدار يريد ان ينقض
à ses risques et périls	على خطر ونصيب
mettre en —	اوقع في خطر
Périlithe	بشرة المحارة
Périlleusement *adv.*	خطراً . بخطر
Périlleux, euse *adj.*	خطر
je suis fort —	انا غشمشم

Périmé, ée *p.pass.* ساقط
instance périmée دعوى ساقطة
Périmer *v.a.* —
laisser — une instance اسقط الدعوى
se — *v.pr.* سقط
l'instance se périmera ستسقط الدعوى
Périmètre *n.m.* محيط الشكل
Périmétrie *n.f.* قياس محيط الشكل
Périmétrique *adj.* محيطي الشكل
Périmétrite *n f.* التهاب محيط الرحم
Périmorphose *n.f.* تخليق
Périmysium *n.m.* محيط الحزم
Périnéal, ale *adj.* عجانى
les tissus périnéaux الانسجة العجانية
Périnée *n.m.* عجان
périnées عُجُن . أعجِنة
Périnocèle *n.f.* فتق العجان
Périnéorrhaphie *n.f.* خياط العجان
Périnéphrite *n f.* التهاب محيط الكِلى
Périnet *n m.* ديك بقطية
— vierge راتنج الصنوبر
Périnette *n.f.* ابو فصاده «عصفور»
Périnèvre *n.m.* محيط حِزم الاعصاب
Péringle, Péringue *n.m.* قنبرة البحر
Périnyctide *n f.* طفح ليلي
Période *n.f. et m.* دورة
la — d'augment دور الازد ياد
les périodes de la vie ادوار العمر
la — de la lune دورة القمر
la — solaire الدورة الشمسية
la terre fait sa — تدور الارض دورتها
— musicale دور موسيقة
la — de la science اوج العلم
une longue — de temps مدة زمانية
la — de la maladie شدة المرض
la — الخاتمة
— à deux membres عبارة ذات شطرتين
Périodeute *n.m.* متسبب ــ حكيم متجول
Périodicité *n.f.* دورية
Périodique *adj.* دوري ــ ميقاتى
maladie — مرض دوري
fraction — كسر دورى
journal — جريدة ميقاتية
vents périodiques ارياح دورية
vers — شعر دوري
airs périodiques ادوار
Périodiquement *adv.* ميقاتياً
ce recueil paraît — هذه المجموعة تظهر ميقاتياً
Périodiste *n.m.* كاتب ميقاتي
Périodontite *n.f.* التهاب محيط الاسنان
Periodure *n.m.* زيادة اليُود
Période *n.m.* قشر الحافر
Périorbite سمحاق الحجاج
Périorthogone *adj.* مستعمِد . صار عمودياً
Périoste *n.m.* سمحاق . قشر العظم
Périostéite *n.f.* التهاب السمحاق
Périostéophyte محصول السمحاق
Périostéotomie *n f.* خزع السمحاق
Périostose *n.f* تورم السمحاق
Périostraque بشرة المحار
Périovulaire *adj.* محيط البُيَيض
Péripatéticien, enne *adj.* مشّاء
la philosophie péripatéticienne فلسفة المشائين
un — مشّاء
Péripatétique *adj.* مشّائي
un — مشّاء
Péripatétiquement *adv.* مشّاء
Péripatétisme *n.m.* فلسفة المشائين
Péripétalie *n.f.* اوراق زهرية حول المبيض
Péripétie *n.f.* تقلّب الحال ــ انقلاب ــ اثنا ء غضون
Périphérie *n.f.* محيط . دائرة
Périphérique *adj.* محيطي . دائري
Périphoranthe *n.m.* اوراق زهرية حول الزهر
Périphore *n.m.* حمّالة المبيض
Périphrase *n f.* جُملة
des périphrases جُمَل
Périphraser *v.n. et a.* جمّل
Périphraseur, euse *n. et adj.* متكلم بالجمَل
Périphrastique *adj.* جُملي
style — اسلوب جُملي
Périphylle *adj.* شمسيّ الوريقات
Périple *n m.* طواف
Périploque *n f.* شجرة الحرير
la — scammonée المحمودة
Péripneumonie *n.f.* التهاب رئوي

Péripneumonique *adj.* خاص بالتهاب الرئة
Péripode *n.m.* لفافة الاثنة
Péripolaire *adj.* حول القطب
Périproctite *n.f.* التهاب السرم « المستقيم »
Périprostatique *adj.* كائن حول بظرة المثانة
Périprostatite *n.f.* التهاب حول بظرة المثانة
Périptère *adj.* محاط بالاعمدة
temple — معبد محاط بالاعمدة
Périr *v.n* هَلَكَ . انمحى — زال
à — شيء هلاك
— d'ennui ازهقته الهموم
et puisse-t-il — lui même وتَب
laisser — son appel فوّت استئنافه
mon droit a péri ضاع حقي
Périchantère *n.m.* جرن الماء
Périscélide, Périscélis *n.f.* خلخال . حِجْل
— en argent خلخال فضه
Périscien *n m.* ذو الظل الدائر على الافق
Périscope *n.m.* منظار الغوّاص
Périscopique *adj.* خاص بالنظر حول الانسان
verres périscopiques
زجاج نظارة مستو ومقعر أو محدّب
Périscylacisme *n.m.* تضحية كلب
Périscyphisme *n.m.* حَزُّ الجبهة
Périspasme *n.m.* انعطاف الجيش — اشارة المد
Périspermatique *adj.* خاص بالسويدا
Périsperme *n.m.* سويدا « من قاموس الطب التركي »
Périspermé, ée *adj.* ذو السويدا
Périspermique *adj.* سويدي
Périspomène *adj.* ممدود . ذو اشارة مد
syllabe — مقطع ممدود
Périsporange, Périspore *n.m.*
غشاء محيط الجسيمات السرخسية
Périssable *adj.* زائل . فان . دائف
Périssant, ante *adj.* زائل . فان
Périssoement *n.m.* زوال . فناء
Périssoire *n.f.* قايق مثل المكوك . فلوكة سامقة
Périssologie *n.f.* حشو
Périssologique *adj.* حشوي
style — اسلوب حشوي
Péristachyon *n.m.* قشرة السّبله
Péristaltique *adj.* —
mouvement — حركة ديدانية

Péristaminie *n.f.* ذكور حول المبيض
Péristaphylin, ine *adj.* محيط اللّهات
muscle — externe
عضلة محيطة اللهات خارجية
le — externe العضلة المحيطة اللهات الخارجية
— interne محيط اللهات باطني
le — interne محيط اللهات الباطني
Péristère *n.f.* قمرية (طاير)
Péristéridés *n.m.pl.* فصيلة القمري
Péristéronique *adj* خاص بتربية حمام البريد
la société — de Londres
جمعية تربية حمام البريد بلندره
Péristole *n.f* حركة ديدانية
Péristome *n.m.* داير الفم
Péristomien, ienne *adj.* محاط بالفم
Péristomique *adj.* فمي
Péristyle *n.m.* ذو عماد
cours péristyles حيشان ذات عماد
temple — بربة مصفوفة العمدان
un — بربة ذات اعمدة
» — ذو عماد . ذو الاعمدة
Péristylique *adj.* محيط الإبرة (نباتات)
Périsystole فترة الانقباض
Périthécion *n.m.* غلاف الاثمار
Péritoine *n.m.* هرب « ثوب المصارين والامعا »
— des viscères هُرُبٌ . ثوب الاحشاء
Péritonial, ale *adj.* هربي
les replis péritoniaux الثناية الهربية
Péritonite *n.f* التهاب الهرب
Péritonorrhagie, Péritonorrhémie نزيف هربي
Péritonotrypie *n f.* تثقب الهرب
Péritrachien, enne *adj.* محيط القصبة
membrane péritrachienne غشا محيط القصبة
Péritrème *n m.* محيط الشرابه
Péritrope *adj.* متجه من محور الثمرة لمحيطها
Pérityphlite *n f.* التهاب محيط الاعور
Péri-utérin, ine *adj.* محيط الرحم
Périvasculaire *adj.* محيط الاوعية
Périvésical, ale *adj.* محيط المثانة
Périviscéral, ale *adj.* محيط الاحشاء
Per jocum *loc.l.* على سبيل المزاح
Per jovem ! أقسم بالمشتري . والمشتري
Perlaire *adj.* لولوي

Perlasse *n.f.* بوتاسة نقية
Perle *n f.* درة . لوءلوءة .
جمانة . تومة . عقيلة . مهاة . قديس
boucle d'oreille avec une grande — تومة
— fine لوءلوءة نفيسة . درة خضلة . خضلة
les perles اللآلي . عقائل البحر . أملها
nacre ou mères de perles
الصدف (كما يخرج اللوءلوء من بطن الصدف)
faire la — حبحب
sa bouche est garnie d'un double rang de perles ثغره اشنب
les perles de l'aurore ندا الفجر
enfiler des perles تلاهي
petites perles شذر
laisser tomber une — رَبَّع (ضرَّط)
elle a mordu ses lèvres avec les perles
عضت على العنّاب بالبرَد
pêcheur de perles غواص
marchand de „ لآءٌ . لاال . لآءل
gris — لوءلوءان
art d'assortir les perles pour les parures
لِآءلة . لثلالةٌ
Perlé, *ée p.pass.* ملألأ
orge — شعير مقشور
sucre — سكر معقود
bouillon — مرقة محبحبة
c'est — عظيم جدًا
cadence perlée وزن مطرب
c'est — لا فُضَّ فُوق
perlé-doux *n.m.* اغاريقون
Perler *v.a.* قشّر – أطرب
— le sucre عَقَدَ السكر
— des dragées لألاء الملبّس
cette ouvrière perle tout ce qu'elle fait
هذه الصانعة تجيد كل ما تفعله
la sueur a perlé
حبحب العرَقُ « عقد كاللوءلوء »
Perlette *n.f.* لوءيلاءة
Perleur, *euse adj.* قاشر
moulin — de riz مضرب الارز
Perliens *n.m.pl.* دُرِّيَّة
Perlier, *ière adj.* دُرِّي
huître perlière صدفة الدُّر
barque „ قارب صيد اللآلي
Perlimpin *n.m.* (poudre de —) تراب السَّحَرَة
Perlite *n.f.* حجر اللوءلوء
Perloir *n.m.* مخرطة اللوءلوء ـ قمع اللوءلو
Permaine *n.f.* تفاحة
Permanence *n.f.* دوامٌ ـ ملازمة
la — des âmes دوام الارواح
il ne quitte pas son cabinet il y est en —
لم يبرح حجرته ويلازمها
l'assemblée se déclara en —
قررت الجمعية البتَّ قبل انفضاضها
la — des armées استدامة الجيوش
Permanent, *ente adj.* دائم
Dieu est — الله دائم
fortification permanente استحكام مستديم
assemblées permanentes جميات مستديمة
armée permanente جيش مستديم
Perméabilité *n f.* نَضح
Perméable *adj.* نضّاح
cuir — جلد نضاح
Permesse *n.m.* —
le dieu du — ربُّ الشِّعر
les nymphes du — الاشعار
les bords du — الشِّعرُ
Permettre *v.n.* وَدَعَ – أباح ـ صرح . أذن
loi qui permet شريعة تحلل
— le café صرح بتعاطي القهوة
permettez عن اذنك . دستور
„ - moi, vous me permettez تسمحون لي
„ que دعني
il m'est permis يباح لي ـ يحل لي
c'est permis حلال . مباح . جائز
il n'est pas permis محرَّم
si Dieu le permet ان اراد الله
se — *v.pr.* جاز ـ استباح
il se permet يستبيح
Permis, *ise p.pass.* مباح . جائز
un — de chasse رخصة صيد
— de route تذكرة مرور
Permissif, *ive adj.* خاص بالاباحة
voix permissive صيغة الإباحة
Permission *n.f.* اجازة . إذن . استئذان

demander la permission استأذن
— de chasse رخصة صيد
avec votre — عن اذنك
— de Dieu اذن الله
Permissionnaire *n.m.* نحوي ــ صاحب رخصة ــ صاحب اجازة
Permissionner *v.a.* رخص
Permixtion *n f.* خلط
Permutabilité *n.f.* تبادل
Permutable *adj.* مبدَّل
lettres permutables حروف مبدلة
Permutant *n.m.* متبادل
Permutation تبادل ــ تبديل · تَبدُّل
la théorie des permutations نظرية التبادلات
la — des employés تبادل الموظفين
Permuté, ée *p pass.* مبدَّل
lettres permutées حروف مبدَّلة
emplois permutés وظائف متبادلة
Permuter *v a.* بَدَّل
il voudrait — avec son confrère يريد التبادل مع زميله
se — *v.pr.* تبادل
Permuteur *n.m.* متبادل
Perne *n.f.* محارة شكل الفخذة
Pernet *n m.* فلوطه . مختال
faire le — عمل فلوطه
Pernicieusement *adv.* بخباثة
Pernicieux, euse *adj.* خبيث
fièvre pernicieuse حمى خبيثة
Perniciosité *n.f.* خباثة
Pernocter *v.n.* أضى الليل
Per obitum *loc. adv.* بسبب الوفاة
Péroné *n.m.* شظية . قصبة صغرى
Péronéo - calcanéen, enne *adj.* شظيٌّ عقبيٌّ
Péronéo - malléolaire *adj.* شظي كعبي
Péronéo - phalangian, enne *adj.* شظي سُلَيمي
Péronéo - tibial, ale *adj.* شظيى قصبي
Péronier, ère *adj.* شظيٌّ
le — antérieur الشظي الامامي
court — latéral شظي قصير جانبي
l'artère péronière الشريان الشظي
Peronnelle *n.f.* سَلْفَعَة « وهي البذية الفحاشة الوقحة »

Péroptère, Péroptérygien *adj.* عديم الزعانف . مجرد عن الاجنحة « سمك »
Péroraison *n.f.* خاتمة
des péroraisons خواتم
Pérorer *v.n. et a* أطنب . خطب
Péroreur, euse مطنب . خطيب
Pérot *n m.* أبِيٌّ « في اعمار الاشجار »
Pérot *n.m.* بَبغا – فرخ رومي
Pérou *m.m.* بيرو ــ نعمة
un petit — نعمة
gagner le — أثرى
ce n'est pas le — زهيد القيمة
Péroxyde *n.m.* زيادة الاكسدة
Péroxyder *v.a.* ازاد الاكسدة
Perpendiculaire *adj.* عمودي
ligne — خط عمودي
une surface plane est — sur une autre سطح مستو عمودي على آخر
une — عمودي
— à la route عمودي الطريق
— du vent عمودي الريح
Perpendiculairement *adv.* عمودياً
Perpendicularité *n.f.* عمادية
Perpendicule *n.m.* عليِّقة
le — d'une montagne ارتفاع الجبل
Perpète *n.f.* اشغال شاقة مؤبدة
Perpétration *n.f.* ارتكاب
la — d'un crime ارتكاب الجناية
Perpétré, ée *p.pass.* مرتكَب
crime — جناية مرتكبة
Perpétrer *v.a* ارتكب ــ فعل
— un crime ارتكب جناية
se — *v.pr.* ارتكِب
Perpétualité *n.f.* دوام
Perpétuane *n.f.* جوخ متين
Perpétuation *n.f.* تأبيد ــ استدامة
Perpétué, ée مستدم
Perpétuel, elle *adj.* مستدم
ratière perpétuelle مصيدة فيران مستديمة « تمسك الفيران العديدة بالتعاقب »
amitié perpétuelle مودة ابدية
perpétuelle démeure استقرار
secrétaire — كاتب سر مستدم

bannissement perpétuel نفي مؤبد
Perpétuellement *adv* مؤبدًا ــ دوامًا . على الدوام
Perpétuer *v.a.* خلّد
— son nom خلد اسمه
se — *v.pr.* دام . خلّدَ
Perpétuité *n.f.* أبدٌ
à — دوامًا . مؤبدًا
les travaux forcés à —
الاشغال الشاقة المؤبدة
concession à — بيع ارض القرافة
perétuités أباد . أبود
Perphosphoré, ée *adj.* محتوعلى كمية زائدة من الفوسفور
Perplexe *adj.* محتار . متحير . لائع
rendre — حير
Perplexité *n.f.* حيرة . لوعة . تشويش البال
Perprendre *v.a.* اغتصب اطيانًا
Perprinse, Perprise *n.f.* اغتصب الاطيان
Perquisiteur *n.m.* مفتش
Perquisition *n.f.* تفتيش
— domiciliaire تفتيش المنزل
Perquisitionner *v.a.* فتش
— une maison فتش منزلا
Perquisittionneur *n.m.* مفتش
Perré *n.m.* تليشة حجر
Perreau *n.m.* قيزان تسيح الشمع الاسكندراني
Perrette *n.f.* تحويشة
boîte à — صندوق الصدقات
Perreyé, ée *p.pass.* ملبش بالحجر
sable — رمل مفروش
digue perreyée جسر ملبش بالحجر
Perreyer *v.a.* لبش بالحجر
Perreyeur *n.m.* ملبش بالحجر
Perriche *n.f.* بَبغا
Perrier *n.m* بشكور . عود حديد
Perrière *n.f.* منجانيق ــ محجر
Perrin Dandin *n.m.* قاض جاهل . قاض شره
Perron *n.m.* بسطة . شكمة ــ مدرج (في تصريف المياه)
— devant la porte بسطة امام الباب
— double سلالم ارضية بروجين
Perronné, ée *adj.* منتهي بدرجة سلم
croix peronnée
صليب ذو اطراف شكل درجة السلم
Perroquet *n.m.* بيغا . بغبغان . درة ــ كرسي ــ صنامٌ

parler comme un perroquet تكلم كالبغبغان
étouffer, étrangler un —
شرب كربة أفسنطين
mât — de fougue صاري بوافنجو الموخر
le grand — بوافنجو جراند
le petit — بوافنجو الصغير
— volant, royal قُلَيع . قلع صغير
les voiles de — قماش البوافنجو
voile de — de fougue قماش بوافنجو الموخر
de la soupe à — فته نبيذ
en bec de — شكل منقار البيغا
nez en bec de — انف كمنقار البيغا
bâton de — محط البغبغان
cette maison est un bâton de —
هذا البيت ذو ادوار باودة واحدة
— de France ثوبّر (طير)
Perrotine *n.f.* مبصمة الشيت
Perruche *n.f.* درة . بغبغان ــ قلع صغير
mât de — صاري القلع الصغير
Perruque *n.f.* شعر عيره ــ تو بيخ ــ اختلاس
tête à — رأس توضيب الشعر العيره
racines d'arbre tombant en —
حُولُ الشجرة (شمور جذورها)
donner une — وبخ
cela est décidément — اساطير الاولين
c'est une — قديم الافكار
Perruquer *v.a.* مشّط . زيّن
coiffeur chargé de — les comédiens
مزين منوط بتمشيط المقلسين
perruqué لابس شعر عيرة
Perruquerie *n.f.* طرز قديم
Perruquier *n.m.* حلاق . مزين
minute de — دقيقة انتظار مملّة
garçon — صبي مزين
Perruquière *n.f.* زوجة المزين
Perruquisme *n.m.* رأي اللغو يين
Pers, perse *adj.* ازرق
la déesse aux yeux — إلهة الحكمة
Per saltum *loc.lat.* بالتنطيط
ordination — ترقٍ بالتنطيط
***Persan, ane** فارسي . ساكن فارس
la langue persane ou le —
اللغة الفارسية او الفارسية
à la persane طرز الفرس

Perscrutateur, trice *n.* نقاب
Perscrutation *n.f.* تنقيب
Perscruter *v.a.* نقب
Persea لبخ (ابن البيطار)
Persea gratissima ou avocatier شجرة الاويكات
Perse *n et adj.* فارسي
— *n m.* لغة الفرس
— *n.f.* شيت
Persécutant, ante *adj.* جائر . ظالم . مضطهد
une religion persécutante ديانة جائرة
le — الجائر . الظالم . المضطهد
homme — رجل جائر
Persécuté, ée *p.pass.* مظلوم ــ مضطهد
homme — رجل مضطهد
les persécutés المضطهدون
Persécuter *v.a.* جار . ظَلَم . اضطهد
il a un créancier qui le persécute
له دائن يضايق منافذه
se — *v.pr.* تضاهد . تجاثر
se — soi même جار على نفسه
Persécuteur, trice *n.* جائر . ظالم . مضطهد
un — مضايق . ثقيل
Persécution جور . ظلم . اضطهاد . مضايقة . ثقالة
Persea *n.m.* ou sébeste سبط (نبات)
Persé, ée *adj.* شبه السبط
Persée برشاوش «فلك سيديو»
point du coude de —
ابرة المرفق «فلك سيديو»
Perséité *n.f.* وجود بالذات
Persévéramment *adv.* بانكباب . بإدمان
prier — صلّى بانكباب
Persévérance *n f.* مواظبة . انكباب . إدمان .
جَلَد . مداومة . الحاح . إصرار
Persévérant, ante *adj.* مواظب . مكب .
مدمن . مداوم . لحوح . مصير
Persévérer *v.n.* واظب . داوم . أدمن . أنكب . ألح . صرّ
qui persévère dans l'erreur مُضَلِّل
Persica *n.m.* شجرة الخوخ
Persicaire *n f.* صوفة . فرزخة .
زنجبيل الكلاب «ابن البيطار»
Persicarie *n.f.* فلفل الماء
Persicifolié, ée *adj.* شبه ورق الخوخ
Persicot *n.m.* شراب نقا الخوخ

Persienne *n.f.* شماسة
des persiennes شمسيات . شماسات
persiennes à deux vanteaux
شمسيات بدرفتين
croisées avec persiennes en bois du Nord
شبابيك شمسيات من خشب موسكي
Persiflage *n.m.* تهكّم
Persiflé, ée *p.pass.* متهكّم
Persifler *v.a.* تهكّمَ
se — *v.pr.* هكّم نفسه
Persifleur, euse *n.* متهكّم
Persil *n m.* مقدونس . بقدونس
aller au —, faire son —
عطلت العاهرة في الشوارع . دارت
arracheurs de — جرّارو اللبّان
faux — شوكران البساتين
— d'âne بقدونس الحمار
Persillade *n.f.* بقدونسية
Persillé, ée *p.pass.* مبقدس . مخضر
fromage de Rochfort —
جبنه روكفور مخضرة
Persiller *v.a.* خضّر
une putain persille les passants
قحبة تتمسح في المارين
Persillère *n.f.* شالية بقدونس
Persilleuse *n f.* قحبة
*Persique *adj.* فارسي
le golfe — الخليج الفارسي
feu — حمرة . التهاب الجلد
l'ordre — الشكل الفارسي
Persistance *n.f.* مداومة . اصرار
Persistant, ante *adj.* مستديم ــ مصرّ
Persister *v.n.* داوم . ثبت . صرّ . ألح . لج
Persona grata انسان مقبول
Personnage *n.m.* وجه . صدر ــ شخص مقلّد
— allégorique رمز
grand — ذات . عين الاعيان . الامثل
plaisant — هزؤة
jouer son — شخّص
Personnalisation *n.f.* تشخيص
Personnaliser *v.a.* شخّص
Personnalisme *n.m.* أنانية
«انا فعلت وانا سويت وأنا وأنا الخ»

Personnalité *n.f.* ذاتية ـ شخصيه ـ حب الذات
personnalités شخصيات
une — offensante قدح شخصي
des personnalités شخصيات
les hautes personalités
الاعيان · الوجوه · اهل المرتبة . اهالي المراتب

Personnat *n.m.* إمامة

Personne *n.f.* نفس ـ انسان
il y a 3 personnes en grammaire : la première est celle qui parle, ses pronoms sont : je, me, moi, nous ; la deuxième est celle à qui l'on parle ; ses pronoms sont : tu, te, toi, vous ; la 3e est celle de qui l'on parles ; ses pronoms sont : il, elle, ils, elles, lui, leur, le, la, les, eux, se, soi, en, y.
الاشخاص عند النحاة ثلاثة الاول المتكلم وضمائره هي انا وني اولى ونحن اوانا او لنا الثاني المخاطب وضمائره انت وك او لك وانتم اوكم او لكم الثالث الغايب وضمائره هو وهي وهم وهن وله ولهم وه وها وهم ونفسه ومنه وفيه

les personnes الضمائر
il y a — et —
ليس الشحم باللحم ولكن بقواصيه « ميداني ١٣ »
acception de personnes اختيار الناس
il est bonne — هو انسان طيب
être — à قَدِرَ
jeune — فتاة
la — royale ou du roi ذات الملك
les 3 personnes الثالوث
signifier à — اعلن شخصه
parlant à sa — مخاطباً إياه
première — de royaume أرفع الدولة
seconde — „ „ ثاني رجال الدولة
— civile شخص مدني
je chéris sa — أعِزُّ شخصه
votre — ذاتك
sa propre — ذاته
je ne réponds que de ma —
لا أسأل الاعن نفسي
on s'est assuré de sa — قبضوا عليه
une belle امرأة جميلة
— dans la maison بيت صافر
il n'y a — au logis, il n'y a —
طار عقله ـ أماته الله

en la personne de, en sa — ذاتاً
cet homme est bien fait de sa —
هذا الرجل معتدل القوام
en —, en propre — ذاتياً
c'est la prévémauce en — انه لعين المعروف
c'est l'honneur en — انه لعين الشرف
louer qqu'un en la — d'un autre
مدحه في شخص انسان آخر

Personnée *adj f.* شمسي
corolle — تُوَيج شمسي

Personnel, elle *adj* شخصي
lettre personelle خطاب خاص بحضرته
action „ دعوى شخصية
critique „ انتقاد ذاتي
droit — حق شخصي
les statuts personnels الاحوال الشخصية
question du statut —
مسألة متعلقة بالاحوال الشخصية
les pronoms personnels sont : je, tu, il.
الضمائر الشخصية هي انا وأنت وهو
homme — فلوطة . متولع بذاته
le — du tribunal مستخدموا المحكمة
un — أمور شخصية
verbe — فعل شخصي
les fautes sont personnelles
كل شاة برجلها معلقة · كل شاة برجلها ستناطُ

Personellenent *adv.* شخصياً . ذاتياً

Personnerie *n.f.* روك روكية

Personnificateur, trice *n.* مشخِّص

Personnification *n.f.* تشخيص

Personnifié, ée *p.pass.* مشخَّص
la beauté personnifiée الجمال ذاته

Personnifier *v a.* شخّص
— en soi شخّص في ذاتة
se — *v pr.* تشخّص
toutes les qualités de l'honnête homme se personnifient en lui
كافة صفات الصلاح صفاته

Perspectif. ive *adj.* منظور
traités des pratiques géométrales et perspectives enseignées dans l'Académie de peinture et de sculpture
رسائل في اجرآت هندسية ومنظور حاصل تدريسها في دار النقش والتصوير

Perspective *n.f.* منظور
la — المنظور · علم المنظور
— linéaire منظور خطي · علم المنظور
— aéréenne منظور هوائى
— spéculative منظور المناظر
— pratique منظور عملي
— d'un point منظور نقطة
— d'une projection منظور مسقط
— sentimentale, de sentiment منظور التعاريج
tableau de — لوحة منظور
la — de la ville منظور المدينة
— de gloire مطمح في الفخر
j'ai en — نويت

Perspicace *adj.* حاذق · ذكي

Perspicacité *n f.* ذكاوة · حذاقة

Perspicuité *n.f.* ادراك

Perspirable *adj.* مَرِحٌ · راشح (٧ مخصص ١٠)
outre — سقاء مرحة

Perspiration *n.f.* ترشيح

Perspirer *v.n.* رشح
la sueur qui perspire de la peau
العرق الراشح من الجلد

Perstriction *n.f.* ضغط

Persuadant, ante *adj.* مقنع

Persuader *v.a.* أقنع · ايقن
se — *v.pr.* يتقن · اقتنع
je suis persuadé ايقنت
un persuadé موقن · مقتنع

Persuadeur *n.m.* مقنع

Persuasible *adj.* ممكن اقناعه

Persuasif, ive *adj.* مقنع
le genre — الاقناع
il est — مقنع · قادر على الاقناع

Persuasion *n.f.* اقناع · تيقن

Persuasivement *adv.* بالتيقين

Persulfure *n.m.* زيادة الكبريت

Persulfuré, ée *adj.* زايد الكبريت

Perte *n.f.* ضياع · خسارة · نزيف الدم
pure — عبث
à pure —, en pure — عبثاً
leurs œuvres furent en purent —
حبطت اعمالهم
à — d'haleine على آخر نفس

vendre à perte باع بالخسارة
il y a — d'un navire هلكت السفينة
il y aura de la — dans la coupe de cet habit تحصل خسارة في تفصيل هذه البدلة
les pertes de l'ennemi خسائر العد
la — de nos biens et de nos libertés
ضياع اموالنا وحرياتنا
la — de la propriété زاول الملكية
„ — d'une montre ضياع ساعة
„ — des forces زوال العافية · انهداد الحيل
la — du sommeil السُّهاد . السهد
„ — d'un époux فقد زوج
ma — ما اصابني من الفقد · فقدي
être en — d'une somme خسر مبلغاً .
il est toujours en — هو دائماً خسران
une — de cent livres خسارة مئة جنيه
se retirer sur sa — انسحب عقب الخسارة
— de sang نزيف الدم
pertes séminales مَذْي . سيلان المني
— blanche سيلان ابيض
— du temps ضياع الوقت
— du procès خسران الدعوى
— de l'âme تهلكه
— de l'Etat دمار الدولة

Pertérébrant, ante *adj.* خارز
douleur pertérébrante ألم خارز

Pertinacité *n.f.* عِند · عناد

Pertinemment *adv.* بالمناسبة
parler — تكلم بالمناسبة

Pertinence *n.f.* مناسبة · تعلق بالدعوى
la — de ses raisons مناسبة اسبابه
„ des moyens تعلق الاسباب
— de faits et articles تعلق الوقايع

Pertinent, ente *adj.* متعلق بالدعوى
demande pertinente ed admissible
سؤال متعلق بالدعوى وجائز القبول
raisons pertinentes اسباب مناسبة

Pertuau *n.m.* شعلة

Pertuis *n.m.* ثُقب ـ فتحة
— d'une fontaine بلاعة حنفية
le — de Maumusson مضيق مومبسون

Pertuisane *n.f.* حربة

Pertuisannier *n.m.* متسلح بالحربة ـ حارس اللومانيين

Pertuiser *v.a* ثَقَبَ
Perturbateur, trice *n. et adj.*
كثير الاراجيف · مفسد · ضراب الفتن
force perturbatrice قوة مفسدة
méthode „ طريقة مخبلة للمرض
médecine „ دواء مُخبل للمرض
Perturbation *n.f.* ضرب الفتن ·
فساد · افساد · اضطراب
— d'une maladie تخبيل المرض
Pertus, use *adj.* مثقوب
feuille pertuse ورقة مثقوبة
Perule *n.f.* غلاف البزوز (نبات)
Péruvienne *n.f.* قماش بوجهين
Péruvien, enne *n. et adj.* إبن البيرو
le — لغة البيرو
péruvienne *n.f.* قماش بوجهين
Pervenche *n f.* قُضاب (ابن البيطار)
Pervers, erse *adj.* فاسد
un — موءذي
Perversement *adv.* فسادا
Perversion *n.f.* فساد · اتلاف
Perversité *n.f.* فساد ـ جور
Perverti, ie *p.pass.* مفسود · مثلوف
Pervertir *v.a* أفسد · اتلف
se — *v.pr.* انفسد
Pervertissable *adj.* قابل الفساد
Pevertissement *n.m.* انفساد
Pervertisseur, euse *n.* مفسد
Pesade *n.f.* وثب
Pesage *n.m.* وزن
note du — du coton علم وزن القطن
enceinte du — مقصورة وزن الركية
Pesamment *adv.* بثقل
marcher — كثل · قندل · رناء ·
رضاء (عدا عدوًا ثقيلا)
— armé شاك السلاح
les nuages — chargés
سحُب مكفهرة (متكاثفة على بعضها ومظلمة)
parler — افلف · ثَقُلَ لسانه
Pesant, ante *adj.* ثقيل · وازن
avoir la main pesante, le bras —
اشتد ساعده

il a la main pesante
شديد البطش ـ ذو يد ثقيلة
cheval — à la main حصان ثقيل على اليد
homme — „ „ „ فظ
style — انشا ثقيل
douleur pesante ألم ثقيل
valoir son — d'or ساوى ثقله ذهبًا
cet homme vaut son — d'or
هذا الرجل يساوي ثقله ذهبًا
— n.m. ثقاله
mille livres — الف جنيه موزونه
un pied — هَدجان · دَلح · درمان · مشية ثقيلة
le vol — الطيران ثقيل
sommeil — هُجود · هجوع · هبوع
ivresse pesante سكر طينه · سكر بات
avoir la tête pesante ثقلت دماغه
homme — en conversation
رجل ثقيل في المحادثة
Pesanteur *n.f.* ثقل · وزن · خمول
— universelle ثقل عموي
— de la marche قندلة · كثلة · ثقل المشية
la — du coup قوة الضربة
— spécifique ثقل نوعي
— de l'air ثقل الهوا
— de l'estomac ثقل المعدة
j'ai une — de tête راسي ثقيلة عليّ
Pesat *n.m.* تربية البسلة · قش البسلة الناشف
Pesé, ée *p.pass.* موزون
expressions pesées تعبيرات موزونة
tout bien — بعد التروى
Pèse-acide *n.m.* مقياس الحمض
des —, des pèse-acides مقاييس الاحماض
Pèse - alcool *n.m.* مقياس الغول
Pèse - bébé *n.m.* ميزان الطفل
Pesée *n.f.* وزنة ـ سحب · شد ـ مدَق
faire la — d'une partie de coton
وزن رسالة قطن
Pèse - esprit *n m.* مقياس الارواح
des — ou esprits مقاييس الارواح
Pèse - lait *n.m.* مقياس اللبن
des — مقاييس الالبان
Pèse - lettre *n.m.* ميزان الجوابات
des pèse - lettres موازين الخطابات

Pèse-liqueur *n m.* مقياس السوائل
des — ou liqueurs مقاييس السوائل
Pèse-moût *n m.* مقياس العصير
des — مقاييس العصير
Peser *v.a.* وزن
— juste قسّط
— sur لاحظ
— sur une syllabe غنّ مقطعاً
— sur les bras تكلف بالنفقة
la lantille pèse sur l'estomac
العدس مغلظات (يلكم)
— les esprits قدّر العقول
j'ai pesé la monnaie عيرتُ النقود وعيرتها
monnaie qui pèse juste درهم قفلة
cette livre ne pèse pas
هذا الجنيه قائم (لا يرجح اي ناقص في الوزن ٢٨ مخصص ١٢)
le vent pèse اشتد الريح
— à la main ثقل على اليد (حصان ضايق
cet homme pèse هذا الرجل حِملٌ
l'argent lui pèse مسرف
— sur les épaules ضايق
l'estomac me pèse معدتي ملكومة
l'argent ne lui pèse pas
يده سايبه في المصروف
cela lui pèse هذا يضايق منافسه
— sur un levier إتكى على عتلة
les corps pèsent les uns sur les autres
الاجرام تتجاذب
tu sauras ce que pèse ma main
ستعرف بطشي
il ne pèse pas une once, il ne pèse pas plus qu'une plume اخف من الريشة
rien ne pèse qu'un secret
السرّ يا كل و كتمه صعب . املك الناس لنفسه أكتمهم لسره
au long aller petit faix ou petite charge pèse المصارين الصغيرة تجمع
se — *v.pr.* انوزن . و زن
Pèse-sel *n.m.* مقياس الملح
des — su sels مقاييس الملح
Pèse-sirop *n.m.* مقياس الشراب
Pesette *n f.* ميزان النقود

Pesette *n.f.* سطلان
Peseur, euse *n.* موازن
— publique قباني
— d'or معاير الذهب
Pèse-vin *n.m.* مقياس النبيذ
des — ou vins مقاييس النبيذ
Peson *n.m.* ميزان كالمنقاش (شكل منقاش الكحك)
— à contre-poids قباني كالمنقاش
— de la balance ثقالة الميزان
— à ressort قباني منقاش بزمبلك
— de fuseau ثقالة المغزل
Pessaire *n.m.* حادل الرحم
Pesse *n f.* قطران جاي . تنوب كاذب
Pessimisme *n.m.* التنقم
Pessimiste *n.* ناقم
les pessimistes الناقمون
Peste *n.f.* طاعون — وبا
— ! la — ! كبه داهية
la — m'étouffe كبة تشيلني
la — bovine شوطة البقر . الطاعون البقري
la — humaine الطاعون البشري
la — soit le, la — le, — soit le, la — soit fait le, la — soit du, la — du, — soit du كبه تشيل
c'est une petite — بلوة من البلاوي
homme un peu — رجل بلوه
dire — et rage de qqu'un
قال فيه ما قال مالك في الخمر
fuire qqu'un comme la —
تجنبه تجنب الجرب
bubon de — كبّة
quelques gens d'Israël qui étaient des hommes couverts d'iniquité et comme des pestes publiques
Machab. 1, X, 61
قوم من اسرائيل كانوا رجالا ظالمين و بلاوي عمومية.مكابيون الاول الاصحاح العاشر اية ٦١
les rats sont la — des maisons
الفيران داهية البيوت

Les animaux malades de la peste.

Un mal qui répand la terreur,
Mal que le ciel en sa fureur
Inventa pour punir les crimes de la terre,
La peste (puisqu'il faut l'appeler par son nom),
Capable d'enrichir en un jour l'Achéron,
Faisoit aux animaux la guerre.
Ils ne mouroient pas tous, mais tous étoient frappés :
On n'en voyoit point d'occupés
A chercher le soutien d'une mourante vie ;
Nul mets n'excitoit leur envie ;
Ni loups ni renards n'épioient
La douce et l'innocente proie ;
Les tourterelles se fuyoient :
Plus d'amour, partout plus de joie.
Le lion tint conseil, et dit : Mes chers amis
Je crois que le ciel a permis
pour nos péchés cette infortune.
Que le plus coupable de nous
Se sacrifie aux traits du céleste courroux;
peut-être il obtiendra la guérison commune.
l'histoire nous apprend qu'en de tels accidents
On fait de pareils dévouements.
Ne nous flattons donc point; voyons sans indulgence.
L'état de notre conscience.
Pour moi, satisfaisant mes appétits gloutons,
J'ai dévoré force moutons.
Que m'avoient-ils fait? nulle offense,
Même il m'est arrivé quelquefois de manger
Le berger.
Je me dévouerai donc, s'il le faut; mais je pense
Qu'il est bon que chacun s'accuse ainsi que moi,
Car on doit souhaiter, selon toute justice,
Que le plus coupable périsse.
Sire, dit le renard, vous êtes trop bon roi;
Vos scrupules font voir trop de délicatesse.
Eh bien! manger moutons, canaille, sotte espèce,
Est-ce un péché? Non, non. Vous leur fites, seigneur,
En les croquant, beaucoup d'honneur;
Et quant au berger, l'on peut dire
Qu'il étoit digne de tous maux,
Étant de ces gens-là qui sur les animaux
Se font un chimérique empire.
Ainsi dit le renard; et flatteurs d'applaudir·
On n'osa trop approfondir
Du tigre, ni de l'ours, ni des autres puissances,
Les moins pardonnables offenses :
Tous les gens querelleurs, jusqu'aux simples mâtins,
Au dire de chacun, étoieut de petits saints.
L'âne vint à son tour, et dit : J'ai souvenance
Qu'en un pré de moines passant,
La faim, l'occasion, l'herbe tendre, et, je pense,
Quelque diable aussi me poussant,
Je tondis de ce pré la largeur de ma langue;
Je n'en avois nul droit, puisqu'il faut parler net
A ces mots, on cria haro sur le baudet.
Un loup, quelque peu clerc, prouva par sa harangue
Qu'il falloit dévouer ce maudit animal,
Ce pelé, ce galeux, d'où venoit tout leur mal.
Sa peccadile fut jugée un cas pendable.
Manger l'herbe d'autrui! quel crime abominale!
Rien que la mort n'étoit capable
D'expier son fortait. On le lui fit bien voir.
Selon que vous serez puissant ou misérable,
Les jugements de cour vous rendront blanc ou noir.

(طاعون الوحوش)

قد وقع الطاعون في الوحوش وجمع السباع بالكبوش
حتى اصيب كل من بالغابة بما جناه غاية الاصابة
فجمع السبع العظيم جنده وقام فيهم بالكلام وحده
وقال ايها الوحوش الكاسرة عني اسمعوا يا معشر الجبابرة
قد قسم الله لكم بالمرض لما طغيتم فوق وجه الارض
أحرمتم النعجة من وجه الجمل ومن وراء الناقة حتم بالجمل
وكلنا بالظلم فيهم نعترف ومن بحار البغي كنا نغترف
لا بد منكم واحد يفدينا كفارة لما جنت ايدينا
فاعترفوا الواحد بعد الواحد حتى نرى من كان فينا معتدي
ومن يكن أذنب او اساء نجعله قربانًا او فداء
اما انا فكم بصفو النية بطشت بالراعي وبالرعية
وكم طغيت وبغيت في الخلا واشتكي لله ما قد نزلا
عساه يشفي انني ندمت وباعتراف الذنب قد قدمت
قال له الثعلب ما اطيبك ياسيد القوم وما اعجبك
إنك ما اذنبت في القفار ذنبًا يؤديك الى استغفار
هب انك استهلكت جيشًا من غنم او شرب الراعي بنابك العدم
فاكلك الاغنام يكفيهم شرف وأكلك الراعي جزا لما احترف
وكلنا من مرض نفديك حاشا فدا القوم يكون فيك
واعتذروا للنمر ثم الدب ولم يحيطوا ضررًا بالذئب
بل عوّل الكل على الحمار واخذوا الجار بظلم الجار
قال الحمار انني لم اذنب وباعترافي لكم لم اكذب
وانما كنت جنيت في الصغر ذنبًا صغيرًا وعلى بالي خطر
وذاك ان جزت على بستان وزر النسيم في آذاني
وقد وضعت في رباه قدمي ثم قبضت قبضة ملء فمي
و يعلم الله فعال الخالق وان هذا لم يكن من حقي
هذا الذي اذنبت طول عمري فهل لكم تبصر في امري
فاوسعوه خسة وشتما وحتموا به الهلاك حتما
وهكذا الحكم على الضعيف يضرب او يصاب في رغيف
ومن يكن ذا شوكة في ظهره فامره مفوض لامره

(محمد عثمان جلال)

Pester *v.n.* تخلقن . تزربن
— entre cuir et chair انفرتك من جنابه
Pesterie *n f.* زربنة . ازبثرار
Pestitère *adj.* مطعون . ناقل للطاعون
maxime — موعظة سامة
Pestiféré ée *p.pass.* موبوء بالطاعون
pays — بلد موبوءة بالطاعون
homme — رجل طمين او مطعون
un — طمين . مطعون
fuir qq'un comme un —
هرب منه كانه مطعون
Pestiférer *v.a.* اصاب بالطاعون
Pestilence *n.f.* وباء
chaire de — منبر الفساد
Pestilent ente *adj.* طاعوني
fièvee pestilente حمى الطاعون
doctrine „ مذهب مفسد
Pestilentiel elle *adj.* طاعوني
maladie pestilentielle وباء ـ طاعون
fièvre „ حمى الطاعون
vent — ريح السموم . السموم
vapeurs pestilentielles ابخرة طاعونية
ce germe péstilentiel هذه الجرثومة الوبائية
Pestilentieux euse *adj.* ذو صفة وبائية
Pestum *n.m.* فارة النجار
Pet *n.m.* ضرطة . عفقة
faire un — lâcher un — ضرط . جبص
on tirerait plutôt un — d' un âne mort qu'un sou de sa boure
قد تُخرج الخمرُ من الضِّنِّين
— à vingt ongles مولود
— de nonne لقمة القاضي
le — honteux العفقة . الضرطة الخفية
— d'âne شوك الحمير (نبات)
glorieux comme un — qui chante dès qu'il est né متفطرس . عنطوز
faire un — de maçon
ضفع . ضرط ضرطة مصحوبة بالغائط
Petalaire حية
Pétale *n.m.* وريقة تويجية
Pétalé ée *adj.* ذو وريقات تويجية
Pétalisme *n.m.* تغريب . نفي
Pétalocère *adj.* مُورق القرون

Pétalodé ée *adj.* —
fleurs pétalodées ازهار مضاعفة
Pétaloïde *n f.* شبه التويج
demi - — نصف شبه التويج
Pétarade *n.f.* زقعٌ . شدة الضراط
faire une — زقعَ
— de bouche تضريط بالحنك . ظنز
il m'a répondu par une pétarade
اجابني بالتضريط
des pétarades سواريخ
Pétarasse *n.f.* دقماق القلافطي
Pétard *n m.* فاصولية ـ لَغم ـ ساروخ ـ عفاقة (أُستْ)
— ou canonière طرقيعة
tomber sur son — وقع على أسته
il n'a pas de — لا يحتكم على فلس
Pétardé ée *p.pass.* ملغوم
Pétardement *n.m.* تطيير باللغم
Pétarder *v.a* ألغم
— une montagne ألغم جبلاً
Pétardier *n.m.* سوار يخي ـ جمجاع
Pétase *n.m.* قبعة . برنيطه
Pétaud *n.m.* خضاف . ابو ضرطه
la cour du roi Pétaud حمام بلا ميَّة
Pétaudière *n f.* برْبرَة . حمام بلا ميَّة
Pétauriste *n.m* بهلوان
Pétéchial ale *adj.* نَمَشي
friévre — حمى نمشية
Pétéchies *n.f.pl.* نَمَش
Pet-en-l'air قميص
Pet-en-gueule ou péte-en-gueule
قواديس دخَّان (لعبة وهو ان يشيل غلام غلامـاً اخر تكون رجلاه في الهواء ورأسه نحو الارض ويتشقلبان على غلامين باركين في الارض الى ان ينفصلا)
Péter ou peter *v.n.* ضرط . عفق . حَصَمَ .
حبج . حبق . متح . محص . غضف . حص . خضف
le sel pète dans le feu
يطقطق الملح في النار
il ne faut pas — plus haut que le cul
لا ينبغي ان تحمل نفسك ما لا تطيق
la tête en pète تَمَخوَلَ العقل
faire — dans la main خيَّب
il vous pétera dans la main سيتخلى عنك
le fusil a pété dans sa „
فرقعت البندقية في يده

peter dans la soie — تفشّش بالحرير
— sur le mastic — ترك الشغل
— son lot — مات
il faut que ça pète ou que ça dise pourquoi — لا بد من نجاح ذلك مهما كانت الحالة

Petersbourgeois, oise *n. et adj.* مولود في بطرسبورغ
homme — — رجل بطرسبورغي

Péteur, euse, Péteux, euse *n. et adj.* ضرّاط
grand — — خضاف . حصّام . حصامة
espèce de — ! — يا إبن خضاف
chasser qqu'un comme un — d'Eglise, comme un —, comme une péteuse — طرده أشرطردة

Pétillant, ante *adj.* متكتك
œil — — عين ملألاءة

Pétillement *n.m.* طقطقة . طشطشة
— de joie — رفرفة الفرح
— du sel dans le feu — طقطقة الملح في النار

Pétiller *v.n.* طقطق . طشطش ــ تكتك
le vin pétille — يتكتك النبيذ
— de diamants — لألاء بالالماس
le sang lui pétille dans les veines — يفور دمه
— d'esprit — حذقَ
l'esprit pétille — ظُرف عقله
le sentiment pétille — العاطفة تظرّف
— de joie — طار فرحاً
— de faire une chose — تولع بعمل شي
nous pètillons — نحن على نار ــ قَلِقنا

Pétillères *n.f.pl.* جلد دقيق المسام

Petinine *n.f.* حامض زبد (من القاموس التركي)

Pétiolaire *adj.* ذنبي . عنقي

Pétiolation *n f.* تعنيق

Pètiole *n.m.* ذنب . عنق
— d'une feuille d'orange — عنق ورقة برتقان
— de la datte — قمع البلحة

Pétiolé, ée *adj.* ذو ذنب . ذوعنق

Pétiolien, enne عنقي . ذنَبي

Pétiolulaire عنقيٌ
stipules pétiolulaires — هدَب عنقيٌ

Pétiolule ذُنيب . عُنيق

Petiolulé, ée *adj.* ذو عنيق

Petiot, iote *adj.* صغَيرٌ

Petit, ite *adj. et n.* صغير
petits pieds — عصافير
— chien — جرو

L'âne et le petit chien.

Ne forçons point notre talent;
Nous ne ferions rien avec grâce;
Jamais un lourdaud, quoi qu'il fasse
Ne sauroit passer pour galant.
Peu de gens, que le ciel chérit et gratifie,
Ont le don d'agréer infus avec la vie.
C'est un point qu'il leur faut laisser,
Et ne pas ressembler à l'âne de la fable,
Qui, pour se rendre plus aimable
Et plus cher à son maître, alla le caresser.
Comment! disoit-il en son âme,
Ce chien parce qu'il est mignon,
Vivra de pair à compagnon
Avec monsieur, avec madame;
Et j'aurai de coups de bâton!
Que fait-il? il donne la patte;
Puis aussitôt il est baisé:
S'il en faut faire autant afin que l'on me flatte
Cela n'est pas bien malaisé.
Dans cette admirable pensée,
Voyant son maitre en joie, il s'en vient lourdement!
Lève une corne tout usée,
La lui porte au menton fort amoureusement,
Non sans accompagner, pour plus grand ornement,
De son chant gracieux cette action hardie
Oh! oh! quelle caresse! et quelle mélodie!
Dit le maitre aussitôt. Holà, Martin-bâton,
Martin-bâton accourt: l'âne charge de ton.
Ainsi finit la comédie.

(الحمار وصاحبه)

قال الحمار لمتى اعذب — واحمل الاثقال ثم أركب
أصبح موثوقاً لجلب الماء — وادخل الطاحون بالغداء
وكلما زاد بى اجتهادي — زاد بي الضرب على فؤادي
حتام ذا المقت وذا العذاب — والقط في البيت له احباب
وما رأيت القط قط يضرب — مع انه طول النهار يلعب
فتارة يكشف سل العيش — وتارة يبول فوق الفرش
أظن مولاي قد استخفه — لرقصه ونطه بخفة
ان كان هذا يوجب الاكراما — ويدفع العذاب والا لاما
فاليوم ان اتى اليّ سيدي — أفك قيدي ثم اعطيه يدي
ولم ازل في لعب وحظ — وأفتن الناس بحسن لفظي
قال فلما جاء رب الدار — وفتح الباب على الحمار
فك الحمار قيده وجاء — فظنه المولى يريد الماء
وبينما السيد فوق الكرسي — ملتفتاً الى الحمار النحس
اذ اقبل الحمار نحو صاحبه — نط عليه عاجلا فصاح به
فاقبل الخادم يجري بالعصا — وظهره من ضربه قد قلصا
وشاع في الحال امره في الدار — والقط لا يشبه للحمار
وصح بعد ضربه ضرب المثل — اما الثقيل فثقيل لم يزل

(محمد عثمان جلال)

petits frères bis	اخوان اصاغر
petites sœurs des pauvres	أخوات الفقرا
le petit	الصغير ـ الحقير ـ الطفل ـ الدُّبر
le calcul des infiniment petits	حساب التفاضل
les infiniment petits	القصابل (وهي دويبات لا تدركها الابصار يسمونها) المكروبات
la petite porte	الدُّبر
— lait	شرش . مصل اللبن
son argent a fait des petits	وبحت نقوده
il n'y a point de — ennemi	

لا تستخفن الفتى بعداوة ابدًا وان كان العدو ضئيلا
ان القذى يؤذي العيون قليله ولربما جرح البعوض الفيلا

***

لا تحقرن صغيرًا في عداوته * ان البعوضة تدمي مقلة الاسد

— à — l'oiseau fait son nid	
	التمرة الى التمرة تمرٌ « ميداني » . الذود الى الذود إبلٌ
— poisson deviendra grand	
	انما القرم من الافيل « ١٦ ميداني »
Petit - deux *n.m.*	راس سكر أقة
Petite - fille *n.f.*	بنت الابن . بنت البنت
Petitement *adv.*	قليلاً
être logé —	سكن على الضيق
il vit —	يعيش ضنكًا
cela est — fait	هذا مصنوع فلاسي
Petite - olonne *n.f.*	قماش القلوع
Petitesse *n.f.*	دناءة ـ صغرنة ـ قصَرٌ ـ وضاعة
ma —	قصري
la — du don	قلة الهدية
né dans la —	وضيع
Petit - fils *n m.*	ابن الابن . ابن البنت
Petit - gris *n.m.*	سنجاب
Pétition *n.f.*	طلب . عريضة . عرضحال
présenter une —	قدم عريضة
— de principe	تقرير على غير اساس
les pétitions	البديهيات
Pétitionnaire *n.m.*	مقدم عرضحال
Pétitionnement *n.m.*	تقديم العرضحالات
Pétitionner *v.n.*	قدّم عرضحالاً
Petitissime *adj.*	أصغر
la — république	اصغر جمهورية
un petit nombre	عدد يسير
petit bruit	همس
petite vérole	جدري
„ chose	شي طفيف
„ somme	مبلغ زهيد
„ femme	امرأة قصيرة
„ d'un tel	بنت فلان
se faire —	تصاغر
être petit	صَغُرَ
un petit homme	دحداح
petit à petit	رويدًا رويدًا
ma petite	يا بنيّة
mon petit	يا بنيّ
porter le petit collier	تزيى بزي القسوس
le petit houx	شرابة الراعي
petite orge	كُنْدُس
petit soldat	عسكري فاعل
petits soldats	عساكر فعلة
le petit caporal	
	نابوليون الاول . الاونباشي الصغير
la petite pointe du jour	مطلع الفجر
petites bouchées	فطير سد الحنك
petit vin	نبيذ الدردي
une petite complexion	مزاج ضعيف
depuis le plus petit jusq'au plus grand	
	من اصغرهم لاكبرهم
les petits	الاصاغر
les petits gens	اصاغر الناس
petit marchand	متسبب
petit à ses yeux	صغير في عيونه
un petit esprit	عقل كفارغ حمص
tu es un petit esprit	عقلك يا هذا كفارغ حمص
les petits soins	الاعتناآت الحقيرة
en être aux petits soins avec qqu'un	
	اعتنى بانسان
cette maison est un petit palais	
	هذا البيت سرايه صغيرة
petite	طفلة
un —	يسير . قليل
le petit peuple	رعاع الناس
le petit monde	اصاغر الناس
le petit monde	الاولاد . الاطفال

Pétitoire *n.m. et adj.* ثبوت الملك ــ دعوى الملكية
le possessoire et le — دعوى وضع اليد والملكية
action — دعوى الملكية
demande — طلب الملكية
Petits - enfants *n.m.pl.* اولاد الابن . اولادالبنت
Petit - venise *n.f.* قماش
Pétiverie *n.f.* حشيشة التوم
Pétoche *n.f.* شمع رائنج
Pétoffe *n.f.* هزء
Péton *n.m* رجل صغيره
Pétoncle *n.m.* محارةــ اغاريقون
Pétrac *n.m.* عصفور
Pétraceau *n.m.* فرخ الحباري
Pétrarquiser *v n.* تغزل
Pétras *n.m.* فظ
Pétreau *n.m.* فرخ . وِلد
Pétré, ée *adj.* محجر
l'Arabie petrée الحجاز
apophyse „ نتوء صخري
Pétreux euse *adj.* صخري
Pétricherie *n.f.* عدة صيد سمك الحوت
Pétricole *adj.* ساكن الحجر
Pétrifiant, ante *adj.* محجر
cela est — هذا مذهل
Pétrification *n.f.* تحجير
Pétrifié ée *p.pass.* محجر
j'ai été pétrifié انذهلت
Pétrifier *v a.* حجر ــ أذهل
se — *v.pr.* تحجر — انذهل
Pétrin *n.m.* ماجور . صندوق العجين
être dans le — احتاس . انورط
Pétrinal *n.m.* بندقية بشطف
Pétrir *v.a.* عجن
Dieu nous a pétris فطرنا الله
se — *v.pr.* انعجن
Pétrissable *adj.* ممكن عجنه
Pétrissage *n m.* **Pétrissement** عجن
Pétrisseur euse *n.* عجان
Pétrocincle *n.m.* شحرور ازرق
Pétrogale *n.m.* حيوان ذو الجيب
Pétrognosie *n f.* معرفة الاحجار
Pétrographie *n.f.* وصف الاحجار
Pétrographique *adj.* خاص بوصف الاحجار

Pétrole *n.m.* زيت الحجر . غاز
bidon de — صفيحة جاز
Pétroléen énne *adj.* خاص بزيت الحجر
Pétroler *v a.* حرق بزيت الحجر
Pétrolerie *n.f.* معمل زيت الحجر
Pétrolette *n.f.* سيارة بزيت الحجر
Pétroleur euse Péiroleux euse *n.* حارق بزيت الحجر
Pétrolier ère *adj.* خاص بزيت الحجر
Pétrolifère *adj.* محتوٍ على زيت الحجر
Pétron *n.m.* عرعر . حب العرعر
Péto - occipital, ale حجري موخري
suture pétro - occipitale خياطه حجرية موخرية
Pétro - salpingo - staphylin محيط اللهات الباطني
Pétrosilex *n.m.* حجر عتيق
Pétrosilicieux euse *adj.* صواني
un sable petrosilicieux رمل صواني
Pétrosilinum sativum مقدونس
Pétro - sphénoidal, ale *adj.* حجر وتدي
suture pétro - sphénoidale
خياطة حجرية وتدية
Pétro - staphylin *n.m.* محيط اللهات الباطني
Pétrot *n.m.* عرعر . حب العرعر
Petto (in) *loc. adv.* قلبا . في سره
le pape nomme qque fois des cardinaux
— se réservant de les déclarer ensuite
احيانا يعين البابا كاردينالين في قلبه و يحفظ لنفسه
اشهارهم فيما بعد
Pétulamment *adv.* بحدة
Pétulance *n.f.* حدة — بطر
Pétulant, ante مضرار . محتد . بطر
être — بطر
jument pétulente فرس مضرار
Pétun *n.m.* دخان . تبغ
Pétuner *v.n.* شرب الدخان . دخن
Petunia *n.m.* شجيرة الدخان
Pétunsé, Pétunzé, Pétuntzé *n.m.* عجينة الصيني
Peu *adv.* قليل
le — القليل
— à —
أنيوط أنيوط «هذه اللفظة تعريب الجملة الفرنسوية»
dites - moi un — قل لي من تحايفك
je me contente de vivre de —
رضيت بالقوت من زماني
sous —, dans — عما قليل . عن قريب

peu souvent نادرًا
vous êtes un — parent avec un tel
قد مست بك رحم فلان

à — près تقريبًا
c'est — لا يكفي ـ شويه
— savent قليل يعرفون
donnez de ce — إعط من هذا القليل
un homme comme il y a —
رجل قلّ مثله . رجل نادرة

— de chose شي يسير
c'est — de chose هذا شيء يسير .
ماهوش حاجة

c'est — de chose que de nous
للانسان حاجة فارغة

fort —, bien — قليل جدًا
je suis un — sourd انا اطرش قليلاً
acheter — اشتري رخيصًا
pour — que مهما
il boit — يشرب قليلاً
il a — bu شربَ قليلا
être — قلّ . قلت قيمته
un homme de — رجل قلّة
une femme „ — امرأة قلّة
il n'y en a pas pour —
يوجد من ذلك كثير

il y a —, depuis — من قريب
qque — قليلًا
— après بعد ذلك بقليل
ni — ni prou لا قليل ولا كثير
— ou point لا شي تقريبًا
ni — ni point لاشي بالكلية
il a — ou point de santé نَزَفَت صحته
je n'en ai ni — ni point
لم يكن عندى لا القليل ولا الكثير
mettre — pour son compte, mettre —
dans le commerce de la vie وَضعَ جُهدَهُ
si — que rien علقة . قِلَّة
à grands seigneurs — de paroles
لكل مقام مقال

paix et — راحة السّرير . لقمة بدقة ولا خروف بشقة
رضيت بالقوت من زماني * لصون نفسي عن الهوان

Peucédan *n.m.* اندراسيون . بخور الاكراد (ابن البيطار
Peucédané, ée *adj.* شبة بخور الاكراد

peucédanée *n.f.* بخور الاكراد
peucédanées *n.f.pl.* فصيلة بخور الاكراد
Peucédanine, Peucédanite *n.f.*
اسل فعّال بخور الا كراد

Peucédanum *n.m* اندراسيون .
بخور الا كراد « ابن البيطار »

Penille معدن التجربة
Peuplade *n.f.* قوم ـ عمارية
faire une — dans un pays اوجد قومًا في بلد
des peuplads اقوام
peuplades de poissons تعمير بالاسماك
Peuple *n.m.* امة . قوم ـ اجتماع
tout le - du Caire كافة اهل القاهرة
le — aquatique بنات الماء
le — de Noë قوم نوح
le — juif ou le — الاسرائيليون
le — الناس
se moquer du — سخر باراء الناس
le bas — le menu — le petit —
الرعاع . السفلة . الاوباش
le petit — الاطفال
un grand — زحام
— de dattier فسيلة . فرخ النخلة
homme — رجل من الرعاع
mettre du — dans un étang
عمّر بركة بصير السمك

la voix du peuple est la voix de Dieux
(vox populi, vox dei) السنة الخلق أقلام الحق

Peuple *n.m.* شجرة الحور
Peuplé ée *p.pass.* معمور
Peuplement *n m.* تعمير
le — de l'Amérique تعمير اميركا
le — d'un colombier تعمير برج الحمام
le — d'une macération تدويد المنقوع
Peupler *v.a.* et *n* عمّر
— un pays عمّر بلدة
— un pays de gibier عمّر بلدة بالطيور
— une vigne عمّر كرمًا
— le monde عمّر الدنيا
— un tableau عمّر لوحة
— de solives un plancher ملاء ارضية بالمراين
se peupler *v.pr.* تعمّر

Peupleraie *n.f.* غيط الحور
Peuplier *n m.* حور
— romain الحور الرومي (ابن البيطار)
Peuplière *n.f.* عيش غراب الحور
Peur *n.f.* فرَق . خوف . فزع . روع
qui a — فَرِق . منازع
avoir — فرق . خاف
je fais — de cet homme
خوَّفتُ الرجلَ . جعلت الناس يخافونه
inquiet de — هَلِع
faire — راعَ . خوف
n'ayez pas — لا تُرَع . لا تراعي
avrir — de qqu'un وَجِل
être saisi de — وَجِس
je lui ferai la moitié de la — لا ابالي منه
avoir — de son ombre خاف من خياله
mourir de — مات من الخوف
la — الفة الخوف
j'ai eu — de vous déranger
تحاشيت اقلاق خاطرك
de — que خشية من
— bleue وَجَل
la — donne des ailes الخوف يربي الجوف
tel menace qui a grand'—
كذبتك أم عزلك (ميداني) خايف و يخوّف
n'aille pas au bois qui a — des feuilles
الليلَ وأهضامَ الوادي «ميداني» أي احذر الليل و بطون الوادي
يضرب لا من كلاهما مخيف
la — grossit les objets
اقشعرت منه الذوائب

Peureusement *adv.* خوفاً
Peureux, euse *adj. et n.*
خواف . خويف . وجل . مترعج . جبلان
gens — اناس خوافون
Peut-être *adv.* ربما . لعلَّ . عسى ان
— que moi لعلّني
— „ toi لعلك
— irons-nous ربما نتوجه
— pas لَن
je n'irai — pas employer mon temps à
فلن استعمل زمني في
un — إحتمال
il n'y a pas de — لا احتمال

Peyregade جمرة الكرم
Pezize *n.f.* عيش غراب نجمي . فطر نجمي
Pezopore *n m.* بغبغان
Phacochère *n.m.* خنزير
Phacochydropisie *n f.* استسقا بلوري
Phacoïde *adj.* عدسي الشكل
corps — بلّورية
Phacomalacie *n f.* ارتخا البلّورية
Phacosclérose *n f.* تجمد البلورية
Phaéton *n m.* فايتون — حوزي . قائد الفنان . عربجي
Phagédénique *adj.* أكّال
ulcère — قرحة أكّالة
eau — ماء اكال
Phagédénisme *n.m.* تأكل
Phalacrose *n.f.* صلع
*__Phalage__ *n.f,* فيلق — مشاة . رجّالة — يد
— macédonienne فيلق مقدوني
— du doigt سلامية . قصب . رتيلا
des phalanges رتيلوات . سلاميات
des „ de sauterelles رجلٌ من الجراد
— des savants فوج من الملا
serrer les phalanges à un ami
ضغط على يد حبيب
— رتيلا . رتيلي . عنكب
Phalangère *n.f.* rameuse بقلة الرتيلا . بقلة العنكبوت
Phalangette *n.f.* أُغلة . عقلة الظفر
Phalangettéen enne *adj.* أغليّ . خاص بعقلة الظفر
Phalangides **Phalangiens** *n.m.pl.*
رتيلوات . عناكب
Phalangine *n.f.* برجمة وُسطى . عقلة الصباع الوسطانية
Phalangiste *n.m.* جعلان
Phalangite *n m.* مشاء
les phalangites المشاؤن
Phalangium *n.m.* رتيلا . عنكب « ابن البيطار »
Phalangose شعرة . زوغان الرمش
Phalanstère وكالة . تكية
Phalanstérien ienne *n.* وكايلي
Phalaride *n.f.* نميم . نبات
Phalaris semiverticillata نميم « نبات »
Phalène *n.f.* فراش . ابو دقيق
Phalère *n f.* نيشان ذهب
Phaleuce ou phaleuque *adj.*
vers — le — ذو الاحدى عشر تفعيلة

Phallagogie *n.f.* زفّة القضيب . زفّة الذكر
Phallique *adj.* قضيبيّ ذكريّ
les phalliques مهرجان القضيب
Phallite *n.f.* التهاب الذكر . التهاب القضيب
Phallodynie *n.f.* ألمُ القضيب
Phallophore *adj.* حامل القضيب . رافع القضيب
Phallorrhagie *n.f.* نزيف الحشفة
Phallus *n.m.* عيش غراب شكل الذكر ــ ذكر ــ زب
Phanéranthe *adj.* ظاهر الازهار
Phanère *n.m.* ظواهر
Phanérocarpe *adj.* ظاهر الاثمار
Phanérogame *adj.* ظاهر اللقاح
les phanérogames ظاهرة اللقاح
Phanérogamie *n.f.* ظهور اللقاح
Phanéroneure *adj.* ظاهر الاعصاب
Phanérophore, Phanérifère *adj.* حامل الظواهر
Phanéropneumones ظاهرة الرئة
Phantasiaste *n.m.* معتقد بان حياة المسيح طيف
Phantasmagorie *n.f.* خيال الظل . طيف الخيال
Phantasmagorique *adj.* طيفي
apparition — روية الخيال
Phantasmascope *n.m.* منظار . طيف الخيال
***Phantasme** *n.m.* ملوسة . وهم . تخيل
des phantasmes تخيلات
Pharagmites communis غاب
Pharaon *n.pr.* فرعون «الباب العالي»
les pharaons الفراعنة
rat de — نمه . نمة . غس
jeu de — لعبة فرعون
homme — رجل فرعون
***Pharaonien enne** *adj.* فرعوني
monument — اثر فرعوني
Pharaonique *adj.* فرعوني
l'empire — دولة الفراعنة
Phare *n.m.* فنار . منار
administration des ports et phares
مصلحة الليمانات والفنارات
— de cimetière منار القبانة
— de Missine مضيق ميسين
— d'Eglise شمعدان الكنيسة
— de l'avant مجموع شراعات المقدم . سران المقدم
— pour automobile فنيار عربة النفس
Pharillon *n.m.* فنار صغير (بحريه) ــ شعلة

Pharisaïque *adj.* فريسي
Pharisaïsme *n.m.* فريسية ــ رياء
Pharisien enne *n.v.adj.* فريسيّ ــ مرائي
j'ai vécu en — acte des apXXVI.5
اني قدعشت فريسياً . اعمال الرسل ٢٦ايه ٥
Pharmaceute *n.m.* جمّاع العقاقير (ابن البيطار)
Pharmaceutique اقرباذيني . اجزائي
préparation pharmaceutiques
تجهيزات اقربازينيه
Pharmacie *n.f.*
اجزخانة . دكان العقاقير . اقربازين . قرباذين
— de poche علبة ادوية جيبية
— de voyage اجزخانة سفرية
la police de la — نظام الاقربازين
— gallénique اجزخانة عشبية
— chimique اجزخانة كيماوية
école de — مدرسة الاجزائية
Pharmacien, enne *n. et adj.* اجزائي . اقرباديني
médecin — حكيم اجزائي
Pharmacochimie *n.f.* علم الاجزاء الكيماوية
Pharmacochimique *adj.* خاص بعلم الاجزاء الكيماويه
Pharmacodynamique *n. f. et adj.*
مبحث تأثير الادوية
étude — دراسة تاثير الادوية
Pharmacognosie *n.f.* قسم العقاقير
Pharmacolithe *n.f.* ملح زرنيخ الجير
Pharmacologie *n.f.* اقرباذين
Pharmacologique *adj.* اقرباديني
Pharmacopée *n.f.* كتاب صيدلية . علم تحضير الادوية
Pharmacopole *n.m.* عطار
Pharmacoposie *n.f.* تعاطي الدوا . شرب الدوا
Pharmacosédérite *n f.* حديد زرنيخاتي بالقصدير
Pharsale *n. de ville*
جانلجه . فرساله «مدينة في اليونان»
Pharyngé ée *adj.* بلعومي
angine pharyngée التهاب البلعوم
Pharyngien enne *adj.* بلعومي
Pharyngisme *n.m,* انقباض عضلات البلعوم
Pharyngite *n.f.* التهاب البلعوم
Pharyngocèle *n.f,* فتق البلعوم
Pharyngographie *n.f.* وصف البلعوم
Pharyngo-laryngite *adj.* التهاب بلعومي
Pharyngoplégie *n.f.* شكل البلعوم

Pharyngo-staphylin *adj.m.* بلعومي لهاتي
Pharyngotome *n.m.* مخزع البلعوم
Pharyngotomie *n.f.* خزعُ البلعوم
Pharynx *n.m.* بلعوم
Phascolome *n.m.* فأر
Phase Phasé *n m.* عيد الفصح لليهود
Phase *n.f.* منزل — طور
  le phases de la lune منازل القمر
  les phases de l'humanité اطوار البشر
Phaséole *n f.* فاصوليا
Phaséolées *n.f.pl.* فاصوليّة
Phaséolique *adj.* فاصولي
  acide — حمض فاصولي
Phaséolus mungo اقطن (ابن البيطار)
Phasianés *n.m.pl.* دَيكة بريّة
Phébé *n.m.* القمر
Phébus ربُّ الشمس

Phébus et Borée.

Borée et le Soleil virent un voyageur
  Qui s'etoit muni par bonheur
Contre le mauvais temps. On entroit dans l'automne.
Quand la précaution aux voyageurs est bonne :
Il pleut, le soleil luit, et l'écharpe d'Iris
  Rends ceux qui sortent avertis
Qu'eu ces mois le manteau leur est fort nécessaires
Les Latins les nommoient douteux pour cette affaires
Notre homme s'étoit donc à la pluie attendu :
Bon manteau bien doublé. bonne étoffe bien forte
Celui-ci, dit le Vent, prétend avoir pourvu
A tous les accidents ; mais il n'a pas prévu
  Que je saurais souffler de sorte
Qu'il n'est bouton qui tienne : il faudra si je veux
  Que le mauteau s'en aille au diable.
L'ébattement pourroit nous en être agréable :
Vous plait-il de l'avoir ? — Eh bien ! gageon nous deux
  Dit Phébus, sans tant de paroles,
A qui plutôt aura dégarni les épaules
  Du cavalier que nous voyons.
Commencez : je vous laisse obscurcir mes rayons,
Il n'en fallut pas plus. Notre souffleur à gage
Se gorge de vapeurs, s'enfle comme un ballon.
  Fait un vacarme de démon,
Siffle, souffle, tempête, et brise en son passage
Maint toit qui n'en peut mais, fait périr maint bateau ;
  Le tout au sujet d'un manteau.
Le cavalier eut soin d'empêcher que l'orage
  Ne se pût engonffrer dedans.
Cela le préserva. Le vent perdit son temps :
Plus il se tourmentoit, plus l'autre tenoit ferme
Il eut beau faire agir le collet et les plis.
  Sitôt qu'il fut au bout du terme
  Qu'à la gageure on avoit mis,
  Le soleil dissipe la nue,
Récrée et puisse pénétrer enfin le cavalier,
  Sous son balandras fait qu'l sue,
  Le contraint de s'en dépouiller :
Encore n'usa-t-il pas de toute sa puissance,
  Plus fait douceur que violence.

(الشمس والريح السايح)

اجتمع الشمس معًا والريح — وشاهدا شخصًا مشى يسيح
وكان بالكساء قد تلفحا — من شدة البرد الذي قد اصبحا
فقالت الشمس الى الرياح — نحن نراهنا على السواح
فمن يكن ينزعه الكساء — فانه يستوجب الثناء
وعند ذا فم الرياح نفخت — وفتحت افواهها وصرخت
وانقلب الجوّ فصار مظلما — واليوم مذ ثار الغبار عتما
واشتدت الهبوب في الاقطار — وقلعت عوالي الاشجار
وانتشر الريح هناك وهنا — وفي قرار البحر القى السفنا
وغمر الارض بنثر الماء — قصدًا بنزع ذلك الكساء
وكل ذا جرى وصاحب الكسا — ما زال في اموره محترسا
إن جاءت الريح عن اليمين — يلفت اليسار بالتمكين
وان أتاه عن يسار يمنا — والتف في كسائه واتقنا
ولم تجد بدًا اليه مطلقًا — فسكنت واسكنت ما خفقا
والشمس بعد ذلك التمني — أرسلت الشعاع بالتأني
وظهرت بعينها فوق الحمل — ومذ رآها الجوّ بالنار اشتمل
فعند ذا السواح مات حرًا — رمى كساءه وما تحرّى
وثبت الثناء للاخيرة — صاحبة الشعاع والظهيرة
والريح راح فعله هباء — ما حصل الارض ولا السماء
فخاب من بعزمه تعنى — ومن تأنى نال ما تمنى
والحزم والتدبير روح العزم — لا خير في عزم بغير حزم

(محمد عثمان جلال)

Phéci *n.m.* فس (بالتركي) • طربوش
Phellandre *n.m.* **Phelandrie** *n.f.* شيكران مائي
Phellandrine *n.f.* اصل فعال الشيكران الما
Phellandrum *n.m* شيكران مائي

Phellique *adj.* فلّيّ (الفلة سدادة القزازة لفظه غير عربية)
acide — حمض الفل
Phelloplastique *n.f.* صناعة الفلين
Phelsuma *n.s.s.* بُرص
Phenakisticope **Phenakistiscope** *n.m.* شبابيك الحيلة
Phenate *n m.* ملح الفينيك
Phène عُقاب
Phengine ياقوت أصفر
Phénécie فينقيا
Phénécien, enne *n. et adj.* فينيقي
le — لغة الفنيقيين
Phénicoptère *n.m.* بشروش
Phénigme *n.m.* تأنجر . تحمّر
Phénique *adj.* فينيك
acide — حمض الفنيك
Phénix *n.m.* عنقا
le — du siècle نادرة الزمان
coq phénix ديك ياباني (طويل الذيل مياس)
vous êtes le — des hôtes de ce bois انت فريد في الطيور
Phénol *n.m.* فينول
Phénoménal, ale مهول — عجاب
c'est —! ان هذا لشي عجاب
Phénoménalisme *n.m.* محسوسية . ظاهر
Phénoménalité *n.f.* ظاهرية
Phénomène *n.m.* ظاهرة . حادثة . علامة
les comètes, les météores sont des phénomènes النجوم ذات الذنب والحوادث الجوية عجائب
quel phénomène! ان هذا لشيء غُراب
c'est un — que de vous voir ici هذا وجهك ام ضيا القمر . زارنا النبي
— du siècle نادرة زمانه
— vivant رجل عجاب
montreurs des phénomènes اصحاب العجايب
les phénomènes de la respiration علامات التنفس
les „ physiques الحوادث الطبيعية
Phénoménologie *n.f.* بحث الظواهر — محسوسيات
Phényl - aconitimide, aconito - biamide مادة خانق الذئب والنيلة
Phi *n.m.* ف . فا يونانية
Phiale *n.f.* سلطانية

Philadelphe *n.m* محب الاخ . محب الاخت
philadelphes *n.m.pl.* أخنية
Philadelphées *n.f.pl.* فصيلة اخية
Philæ فيله
temple de — قصر أنس الوجود . بربة اصوان
Philander *n.m.* حيوان ذو الجيب
Philanthe *n.m.* دَبر . لص النحل
les philanthes apivores اللصوص (صنف من ذكور النحل تخاتل النحل فتدخل بيوتها فتا كل العسل والنحل)
Philanthrinés *n.m.pl.* اللصوص . دبر النحل
Philanthrope *n.m.* محب الناس
c'est un — انه لمحبٌ للناس
Philanthropie *n f.* حبُّ الناس
Philanthropique *adj.* بارٌ للناس
système — طريقة بارة للناس
Philanthropisme *n.m.* ادعاء حب الناس
Philautie *n.f.* حب النفس . حب الذات
Philhéllène *n.et adj.* متشيع لقدماء اليونان — محب الاروام
Philhellènisme *n.m.* حب اليونانيين
Philiâtre *n m.* متولع بالطب
Philiâtrie *n.f.* غية الطب
Philiâtrique *adj.* خاص بغية الطب
Philinte *n.m.* محب الجميع
Philippine —
bonjour — نهارنا ازهر
Philipique *n.f.* هجاء . هجو
les philippiques de Cicéron هجوات سيسرون
Philippisme *n.m.* تشيع لفيليب
Philipiste *n.m.* فيلبي
*__Philistin ine__ *n.* فلسطيني
— غريب . اجنبي
Philistinisme *n.m.* تغرب
le — anglais التغرب الانجليزي
Phillyrea زغيم . عُتم (ابن البيطار)
Phillyréine *n.f.* اصل فعال الزغيم
Philodendré, ée *adj.* شبه قشطة الشلالات
Philodendron قشطة الشلالات
Philogèniture *n.f.* حب الاولاد
Philogyne *n.m.* محب النساء
Philogynie *n.f.* حب النساء
Philologie *n.f.* علم اللغة . علم الاداب

Philologique *adj.* لغوي . ادبي
Philologiquement *adv.* لغويًا . ادبيًا
Philologue *n.m.* لغوي اديب
Philomathique *adj.* محب العلوم
société — جمعية حب العلوم
Philomèle *n.f.* بلبلة
Philosophaille *n.f.* فيلسوف ساقط
Philosophailler *v.n.* ادعى الفلسفة
Philosophal, ale إلهي
la pierre philosophale الحجر الالهي إكسير
trouver la pierre » عثر على كنز
c'est la pierre » شيء مستحيل الوجود
Philosophiste *n.m.* كيماوي
Philosophe *n.m. et adj.* حكيم . فيلسوف . « محب العقل » ــ كيماوي ــ مجاور فلسفة ــ برطوشه . يدك
huile des philosophes زيت الزيتون
Philosophème *n.m.* قضية فلسفية
Philosopher *v.n.* تفلسف
le — *n.m.* التفلسف
Philosophererie *n.f.* فلسفة ساقطة
Philosophesque *adj.* خاص بالفلسفة الساقطة
Philosophico - théologique *adj.* فلسفي لاهوتي
Philosophie *n.f.* حكمة متانة . فلسفة ــ زوزغة
— première علم ما وراء الطبيعة
cours de — درس فلسفة
professeur de — مدرس فلسفة
faire sa — درس الفلسفة
— païenne ou naturelle فلسفة غريزية
— chrétienne فلسفة نصرانية
sa — consiste à ne se tourmenter de rien مشربه عدم مضايقته من شي
Philosophique *adj.* فلسفي
livres philosophiques كتب فلسفية
sciences » علوم عقلية
le sérieux — جدّ الفلاسفة
génie — قريحة فلسفية
esprit — عقل حكيم
grammaire — اجرومية فلسفية
Philosophiquement *adv.* فلسفيًا
Philosophisme *n.m.* سبأك
Philosophiste *n.m.* سبأك
les philosophistes السباكون
Philosopho-théologique *adj.* فلسفي توحيدي

Philotechnique *adj.* محب الفنون
société — جمعية حب الفنون
Philtre *n.m.* شراب العشق . أخذة
Philyque خلنج
Phimosique *adj.* خاص بضيق القلفة
Phimosis *n.m.* ضيقُ القلفه
Phlébutasie *n.f.* تمدد الوريد
Phlébite *n.f.* التهاب وريدي
Phlébographie *n.f.* وصف الاوردة
Phlébolithe *n.f.* حصاة الاوردة
Phlébomalacie *n.f.* ارتخا الاوردة
Phlébopalie *n.f.* نبض وريدي
Phléboptère *adj.* ذو اجنحة وريدية
Phléborrhagie *n.f.* نزيف وريدي
Phlébostéie تعظم الوريد
Phlébosténosie *n.f.* ضيق اوريد
Phlébotome *n.m.* مفصد
Phlébotomie *n.f.* فصد وريدي
Phlébotomisé ée *adj.* مفصود
Phlébotomiser *v.a.* فصد وريدًا
Phlébotomiste *n.m.* فاصد . فصّاد
Phlégéthon *n.m.* نهر الجحيم
Phlégmagogue *adj.* مزيل للبلغم
Phlegmasie *n.f.* التهاب
Phlegmasique *adj.* التهابي
Phlegmatique *adj.* بلغمي
Phlegmatorrhagie *n.f.* سيلان المخاط
Phlegme *n.m.* بلغم ــ كسل
Phlegmon *n.m.* التهاب النسيج الخلوي
Phlegmoneux euse *adj.* ملتهب النسيج الخلوي
Phlegmorrhagie *n.f.* سيلان المخاط
Phléole *n.m.* سمر . سمار « نبات »
Phléomys *n.m.* فأر
Phléoplastie *n.f.* ترميم الاشجار
Phléoptynx *n.m.* مصاصة
Phléum *n.m.* سمر . سمار « نبات »
Phlogistication *n.f.* لهبة
Phlogistique *adj.* محمي الجوف
médicament — دواء محمي الجوف
accident — خطر ناشيء عن الالتهاب
— *n.m.* التهاب
Phlogistiqué ée *adj.* ملتهب
air — ou azote هواء محترق

acide phlogistiqué حمض مكبرت
Phlogistiquer *v.a.* ألهب
se — *v.pr.* التهب
Phlogistologie *n.f.* مبحث الاجرام الملتهبة
Phlogistologique خاص بمبحث الاجرام الملتهبة
Phlogistide *n.f.* حجر مضيء
Phlogophore *n.f.* ابو دقيق . فراشة
Phlogose *n.f.* التهاب
Phlogoser *v.a.* هيّج
Phlogosique *adj.* ناتج من النار
Phlomide *n.f.* شجرة القوبسة
Phlooplastie *n.f.* ترميم الاشجار
Phlyctène *n.f.* نقطه (طب)
Phlycténoïde *adj.* شكل النفطة (نفطوي)
Phlycténulaire *adj.* ذو نُفَط
Phlyse *n.f.* طفح جلدى
Phocacées *n.f.pl.* دجونجية
Phocène شيخ البحر
Phocénine *n.f.* دهن شيخ البحر
Phocidé *n.m.* شيخ البحر
Phodile *n.m.* مصاصة (طير)
Phœbus *n.m.* آله الشمس
Phœnix *n.m.* نخلة
— dactylifera نخلة البلح
Phonalité *n.f.* صوت
Phonascie *n.f.* تمرين الصوت
Phonasque *n.m.* معلم الغنا
Phonateur, trice *adj.* مغني
appareil — حاكي الاصوات
Phonation *n.f.* جرس . صوت
Phonautographe *n.m.* حاكي اللغات
Phonético-symbolique *adj.* صوتي رمزي
Phonétique *adj.* صوتي
écriture — كتابة صوتية
la — الاصوات
Phonétiquement *adv.* صوتيًا
Phonétisme *n.m.* نقش الاصوات
Phonique *adj.* صوتي
signes phoniques علامات صوتية
voûte — عقد صوتي
centres ou foyers phoniques
مراكز او بورات صوتية
la — فن الاصوات

Phonocamptique *adj.* انعكاسي صوتي
centre — مركز انعكاس الصوت
la — انعكاس الاصوات
Phonographe *n.m.* حاكي الاصوات . مغني حديد
Phonographie *n.f.* طبع الصوت
Phonographique *adj.* طابع الصوت
Phonolithe *n.f.* حجر رنّان
Phonolithique *adj.* خاص بالحجر الرنّان
Phonologie *n.f.* تجويد
Phonométre *n.m.* مقياس الصوت
Phonométrie *n.f.* قياس الصوت
Phonométrique *adj.* قياسي صوتي
Phonomimie *n.f.* رمز
Phonomimique *adj.* رمزي
procédés phonomimiques طرق رمزية
Phonospasmie *n.f.* تشنج الصوت
Phoque *n.m.* شيخ البحر (ابن البيطار) دجونج
Phoranthe حمالة الزهر
Phormion Phormium *n.m.* كتان زيلانده الجديدة
formium tenax كتان زيلانده الجديدة
Phoronomie *n.f.* ميكانيكا — تركيب الالات
Phosgène *adj.* مولد الضوء
le gaz phosgène ضوء الاستصباح
Phosphate *n.m.* فوسفات
Phosphaté ée *adj.* فوسفاتي
les engrais phosphatés
الاسبخة الملحية الفوسفاتية
les phosphatées الفوسفاتية
Phosphatique *adj.* فوسفوري
acide — حمض فوسفوري
concrétions phosphatiques
تجمدات فوسفورية
Phosphène *n.m.* شرارة عينية
Phosphite *n.m.* ملح فوسفوري
Phosphoglycérate *n.m.* ملح الفوسفور الجليسيريني
Phosphoglycérique *adj.* فوسفوري جليسيريني
Phosphore *n.m.* فسفور . ضوء الكبريت
le — des os des cimetières
ضوء عظام القرافات
Phosphoré ée *adj.* مكبرت
pâte phosphorée
معجون الكبريت (وهو قاتل للفيران)
Phosphorescence *n.f.* إضاءة . ومضان

la — de la cicindèle اضاءة اليراع (وهو طائر اذا طار بالليل كان كأنه شهاب ثاقب او مصباح طيار)
Phosphorescent, ente *adj.* مضيء . كالكبريت
Phosphoreux euse *adj.* كبريتي
Phosporides *n.m.pl.* كبريتية
Phosphorifore *adj.* لمّاع . وبيض
Phosphorique *adj.* كبريتي
acide — حمض العظام (ترجمة المرحوم احمد بك ندا) اعلم ان حمض الفوسفوريك ضروري للنباتات فبعضها يكتسب من الارض مقداراً عظيما وحينئذ ينبغي ان تعطي للارض من هذا الحمض ليقوم مقام حمض الفسفوريك الذي تكتسبه البذور والقش والعلف من الارض ويتم هذا الشرط في كثير من البلاد بالانتفاع بفوسفات الجير الذي في العظام وفي الفحم الحيواني المتخلف من تكرار السكر وفي برازات الحيوانات الحفرية
la paralysie — الفالج الكبريتي
allumettes phosphoriques كبريت الهوا
brisquet — ماء الكبريت
Phosphorisation *n f.* تكبرت ـ تحجير
Phosphoriser *v.a.* كبرت ـ حجر
Phosphorisme, *n.m.* اضاءة الكبريت ـ تسمم بالكبريت
Phosphorite *n.f.* فوسفات الجير
Phosphoroscope *n m.* رصد الضوئية
Phosphovinate *n.m.* ملح كبريت النبيذ
Phosphovinique *adj.* كبريتي نبيذي
acide — حمض كبريتي نبيذي
Phosphure *n n.* مركبات الفوسفور
Phosphuré *adj.* محتوي على مركبات الفوسفور
Photochromatique *adj.* ضوئي ألواني
Photochromatiquement *adv.* ملوّن ضوئياً
Photodoscope *n.m.* منظار الضوء
Photo-électrique *adj.* ضوئي كهربائي
lampe — مصباح ضوئي كهربائي
Photogène زيت الاستصباح
Photogénique *adj.* ضوئي خيالي
portrait — صورة مرسومة بالضوء
Photographe *n m.* مصور بالشمس
Photographie *n f.* تصوير شمسي
Photographique *adj.* خاص بالتصوير الشمسي
Photographiquement *adv.* بالرسم الشمسي
Photolithographie *n f.*
رسم بالشمس . رسم مطبوع على الحجر
Photolithographique *adj.* (édition)
طبعة مرسومة بالشمس ومطبوعة على الحجر

Photologie *n.f.* مبحث الضوء
Photomagnétique *adj.* ضوئي مغناطيسي
phénomènes photomagnétiques
حوادث ضوئية مغناطيسية
Photomètre *n.m.* مقياس الضوء
Photométrie *n.f.* قياس الضوء
Photométrique *adj.* قياس ضوئي
Photophobe *n m.* عدوّ الضوء
Photophobie *n.f.* عداوة الضوء
Photopsie *n.f.* اخيلة ضوئية
Photoscopique *adj.* باصر . ناظر
yeux photoscopiques عيون باصرة . عيون ناظرة
Photosculpture *n f.* نقش ضوئي
Photosphère *n f.* جوّ مضيء
Phragme *n.m.* حاجز
Phrasaire *n.m.* كتاب الجُمَل
Phrase *n.f.* جُملة
un commis à la — منتقد
varier la — نوّع
des phrases, des grandes phrases غشدق
un faiseur de phrases متشدق
faire des phrases قال بلا فعل
— faite اختصاص اللغة
les phrases faites de la langue arabe
خصائص اللغة العربية (وكل لغة لها جمل في قالب مخصوص تختص بها)
Phrasé ée *adj.* جملي
le — التلحين
Phraséologie *n.f.* تركيب الجمل ـ مبحث الجمل ـ تقعّر
faire de la — غشدق
Phraséologique *adj.* جملي
rhythme — تلحين
Phraser *v.a.* جمّل ـ جود
— la musique لحن الموسيقة
— *v.n.* صنع دوراً
Phraserie *n.f.* غشدق . تقعر
Phraseur *n.m.* متشدق
Phrasier ère *n.* متقعّر
Phraterie *n.f.* عشيرة
Phraterique *adj.* خاص بالعشيرة
Phrénésie *n f.* هذيان . هذاء . فوران
Phrénétique *adj.* هذياني

force phrénétique قوة شديدة
Phrénique *adj.* حاجزي ـ ذكائي . فكري
centre — مركز حاجزي
Phrénite *n.f.* التهاب الحجاب الحاجز
Phrénitique *adj.* خاص بالتهاب الحجاب الحاجز
Phrénitis *n.f.* حمى الحطرفة
Phréno-gastrique *adj.* حاجزي معدي
ligament — رباط حاجزي معدي
Phréno-glottisme *n.m.* تشنج المزمار والحجاب الحاجز
Phrénologie *n.f.* مبحث العقل
Phrénologique *adj.* مبحثي عقلي
société — جمعيه عقليه
Phrénologiquement *adv.* عقلياً
Phrénologiste Phrénologue *n.m.*
مشتغل بالعقل ـ متتبع للعقل
Phrénopathies *n.f.* امراض العقل . تشويش الذهن
Phréno-splénique *adj.* حاجزي طحالي
ligament — رباط حاجزي طحالي
Phrygane *n.f.* ابو دقيق الماء
Phrygie فروغيا (ابن البيطار)
Phrygien enne فروغي
bonnet — قلنسوة افروغية
pierre phrygienne حجر افريقي (ابن البيطار)
Phryné *n.f.* عاهرة
Phtah فتاح . مفتاح (معبود مصري ماسك مفتاح الحياة بيده)
Phtalique *adj.* (acide —) حمض جذر الفوة
Phtiriase *n.f.* تقمل . داء القمل
Phtiriasique *adj.* خاص بداء التقمل
Phtiriasis *n.m.* تقمل . داء التقمل
Phtirophage *n.m.* اكال القمل
Phtisie *n.f* سل
— pulmonaire سحاف . سل رئوي
— mésentérique داء السداد
— dorsale تسوس السلسلة
— laryngée التهاب الحنجرة
Phtisiologie *n.f.* مبحث السل
Phtisique *adj.* et *n.* مسلول
un — pulmonaire مسحوف
Phtisiurie *n.f.* سل بولي
Phtore *n.m.* مائع
Phtorides *n.m.pl.* مائعة
Phu شثرة . حشيشة الهرة
Phycé ée *adj.* أشني

Phycoidées *n.f.pl.* اشنية
Phycolichens *n.m.* شبية
Phycologie *n.f.* مبحث الاشنية
Phylactère *n.m.* حجاب
les phylactères الاحجبة
Phylarchie *n.f.* مشيخة القبيلة
Phylarque *n.m.* شيخ القبيلة
Phyllade شطف
Phylladique *adj* شطفي
roches phylladiques صخور شطفية
Phyllanthe *adj.* نابت على الاوراق
Phyllithe ورقة محجرة
Phyllitis ذنب الحداية (ابن البيطار)
Phyllobrauche *adj.* ورقي الخياشيم
Phyllode *adj.* ورقي
Phylloderme Phyllodermé ée *adj.* ورقي البشرة
Phylloïde *adj.* ورقي الشكل
Phyllolobé ée *adj.* ورقي الفص
Phyllomanie *n.f.* زيادة التوريق . كثرة التوريق
Phyllome *adj.* منبت الاوراق
Phyllopode *adj.* ذو ارجل كالسلاح
Phyllorhine *n.m.* وطواط
Phyllosome *n.m.* فرخ السرطان البحري
Phyllostome *n.m.* وطواط
Phyllotaxie *n.f.* انتظام الاوراق
Phylloxéra Phylloxera *n.m.* قُصْلَةُ الكرْم
• دويبّة الكرم « وهي دودة لا تدركها الابصار تأكل جزور العنب » والقصلة هي دويبة لا تدركها الابصار تنخر الاسنان
Phylloxéré ée *adj.* شبه قصلة الكرم
vigne phylloxérée كَرْمَةٌ مقصلة
Phylloxérien enne *adj.* خاص بقصلة الكرم
invasion phylloxérienne تفشي قصلة الكروم
Phylloxérique متسبب من قصلة الكرم
Phymatine *n.f.* درنين
Phymatoïde *adj.* ورقي الهيئة
Phymatose *n.f.* آفه درنية
Physaline *n.f.* مرارة الكاكنج
Physalis *n.m.* الكاكنج
Physéter Physétère *n.m.*
العنبر . عروسة البحر . حيوان العنبر
Physicien enne *n.et adj.* طبيعي ـ حكيم . طبيب
les physiciens الطبيعيون

un physicien حكيم . طبيب

Physico-mathématique *adj.* طبيعي رياضي

les sciences physico-mathématiques العلوم الطبيعية الرياضية

Physico-mécanique *adj.* طبيعي ميكانيكي

Physiocrate *n.m.* مدبر زراعي . مدبر طبيعي

Physiocratie *n.f.* تدبيري زراعي . تدبيري طبيعي

Physiocratique *adj.* تدبير زراعي . تدبير طبيعي

Physiognomonie *n.f.* فراسة

la — de tel auteur كتاب الفراسة للمؤلف الفلاني

Physiognomique *adj.* فراسي

la — الفراسة

Physiographe *n.m.* واصف الطبيعة

Physiographie *n.f.* وصف الطبيعة

Physiographique *adj.* وصفي طبيعي

Physiologie *n.f.* علم وظائف الاعضا

— générale علم وظائف الاعضا العموي

— spéciale علم وظائف الاعضا الخاص

la — du Müller كتاب علم وظائف الاعضا تاليف موليير

— animale علم وظائف الاعضا الحيوانية

— végétale علم وظائف الاعضا النباتية

— comparée علم مقارنة وظائف الاعضا

Physiologique *adj.* خاص بوظائف الاعضاء

Physiologiquement *adv.* بمقتضى علم وظائف الاعضا

Physiologiste *n. m.* **Physiologue** عالم بوظائف الاعضاء

Physionomètre *n.m.* آلة اخذ السحنة

Physionomie *n.f.* سحنة . هيئة

reconnaître la — توسّم

d'une — agréable طرير

Physionomique *adj.* خاص بالسحنة

Physionomiquement *adv.* بمقتضى السحنة

Physionomiste *n.m.* متفرس . قايف

Physionotrace Physionotype *n.m.* آلة نقل السحنة . منقلة السحنة

Physique *adj.* طبيعي

la — الطب الحكمة الطبيعية . علم الطبيعة

le — الهيئة . المنظر

plaisirs physiques جماع

la Vénus — الجماع . التناسل

il fait sa physique يدرس الطبيعة

la — des végétaux طبيعة النباتات

un beau physique هيئة جميلة

le physique d'un pays هيئة البلد

le physique influe beaucoup sur le moral الطبيعة تؤثر كثيرًا على النفس

le monde physique et le monde moral الحقيقة والمجاز

Physiquement *adv.* طبيعة . طبيعيًا

Physocarpe *adj.* منتفخ الاثمار

plante — نبات منتفخ الاثمار

Physocèle *n.f.* فتق معائي ريحي

Physomètre *n.m.* **Physométrie** *n.f.* انتفاخ الرحم

Phytochimie *n.f.* كيميا نباتية

Phytocrome Phytocromule تلوين نباتي

Phytogène *adj.* مكوّن من النباتات

terrains phytogènes اراضي مكونة من النباتات

carbone phytogène فحم حجري

Phytogéographie *n.f.* معرفة وضع النباتات

Phytognomique *n.f.* معرفة هيئة النباتات

Phytographe *n.m.* واصف النباتات ــ مؤلف نباتي

Phytographie *n.f.* وصف النباتات

Phytographique *adj.* وصفي نباتي

Phytolaque *n.m.* صباغة . عنب اميركا . لك نباتي

Phytolithe *n.f.* حجر نباتي

Phytologie *n.f.* علم النباتات ــ مبحث النباتات

Phytologique *adj.* مبحثي نباتي

Phyton *n.m.* نَبْت

Phytonomie *n.f.* قوانين النباتات

Phytonomique *adj.* خاص بقوانين النباتات

Phytophage *adj.* اكّال النباتات

les phytophages اكّالة النباتات

Phytotechnie *n.f.* اصطلاحات النباتات

Phytotomie *n.f.* تشريح نباتي

Phytotomique *adj.* تشريحي نباتي

Phytotypolithe *n.f.* نَدْبُ النبات في حجر

Phytozoaire *adj.* حيواني نباتي

un — حيوان نباتي

Pi *n.m.* ب رومية (تنطق كالباء الفارسية)

Piacere (*a*) *loc. it.* كما تُحِبُّ وترضى . على الكيف

Piaculaire *adj.* مكفر

sacrifice — ضحية كفّارة

Piaffe *n.f.* فخفخة

Piaffement *n.m.* ركض

Piaffer *v.n.* تنخفخ ــ رقص مخالفة للاصول
le — الركض
Piaffeur euse *adj.* فخفاخ ــ راكض
Piahiap *n.m.* مركب لصوص
Piaillard, arde *n. et adj.* صوّاي
Piailler *v.n.* مكي . صوي . صامي
le moineau piaille المكاء يكو
les enfants piaillent الاطفال تزنّ
juge qui piaille قاض مزمجر
Piaillerie *n.f.* مكاء . صوصوة
Piailleur, euse *n.* صوّاي
Pia mater ام الراس . ام الدماغ
Pian *n.m.* درنة
maman —, ou la mère — درنة كبيرة . أمُّ الدرن
Piane-piane *adv.* رويدًا رويدًا
Pianelle *n.f.* كندرة . شبشب
Pianino *n.m* معزفة الانامل صغيرة
Pianissimo *adv. ou p.p.* رويدًا
Pianiste *n.m.* عازف بالانامل
Piano *adv.* رويدًا
piano piano رويدًا رويدًا
che va — va sano في التأني السلامة وفي العجلة الندامة
les — الرويدات
Piano *n. m* **Piano-forte** معزفة الانامل . مسمعة الانامل
jouer du — عزف بالانامل
chanter au — غنى مصحوبًا بمعزفة الانامل
tenir le — dans un concert شنف الاسماع بمعزفة الانامل
Pianotage *n.m.* تحسيس في عزف الانامل
Pianoter *v n.* حسس في عزف الانامل
Pianoteur, euse *n.* محسس في عزيف الانامل
Piarrhémie *n f.* تشحم الدم
Piassava نخلة المقشات
Piaste Piast *n.m.* من سلالة بولونيا
Piastre *n.f.* قرش
— égyptienne *P.E.* — tarif *P.T.* قرش صاغ . قرش ديواني
— courante قرش تعريفه . قرش ابيض
la — aux colonnes d'Hercule ريال بطاقة

Piat *n.m.* فرخ العقيق
Piaule *n.f.* مسكن ــ خمارة
Piaulement *n.m.* صوصوة . تصوصيو
Piauler *v n.* بنّج . صامي ــ زن
ce garçon piaule هذا الولد يزن
Pialeur, euse *n.* زنّان
Piaulis *n.m.* صوصوة
Piausser *v.n.* كذب
Piausseur, euse *n.* كذاب
Piaute *n.f.* دقة الرمث
Piautre *n.m.* عفريت
envoyer au — جاته داهية
Pible حور
mât à — صارى حور
Pibroch *n.m.* زمارة القربه
Pic *n.m.* (أزمه فرنساوي) قاسمة فرنساوية ــ بشكور . عود حديد ذراع ــ بلوغ الستين
— du Nil ذراع نيلي
— de construction ذراع معمارى
— légal ذراع شرعى
le — vert الشرشق . طير العراقيب
le — à bec d'ivoire الشرشق ذو المنقار العاج
le — épeîche طير العراقيب . الشرشق الكبير
le — mar الشرشق المتوسط
le — épuchette الشرشق الصغير . طوير العراقيب
— de la montagne خرمٌ . خرم . دبدوبة الجبل
le — الجبل الشامخ
à — وأسيًا ــ عموديًا
un bâtiment est a pic sur son ancre سفينة راسية عموديًا على هلبها
à long — احتلال مكان الحلب
être à long — حلّت محل الحلب
Pica *n.m* شهوة الطين (ابن البيطار) وحم
Picadel *n.m.* جلغ القزاز ــ كاية باهته
Picadon *n.m.* محل تكسير الصودا
Picador *n.m.* نخاس الثور . مبارز الثيران
Picage *n.m.* تخريم
Picaillon *n.m.* فلس
il a des picaillon, du — عنده فلوس
Picaillonnage *n.m.* تحويش

Picamare *n.m.* زيت الخشب
Picardant *n.m.* عنب حريف
Picaresque نذلي
Picasson *n.m.* نقار (عصفور)
Picassure *n.f.* بقعه
Picaut *n m.* فرخ رومي
Piccolissimo *n.m.* جمة واحدة
Picéa قطران جاني . تنوب كاذب
Pichenette *n.f.* نجر (مخصص ١٥٨ سادس)
donner une —
نَجَر (ضرب باصبعه الوسطى مجموعاً على الابهام)

Pichet *n.m.* قدرة
Picholine *n.f.* زيتون بيشوليني
olives picholines زيتون بيشوليني
Pichon, onne *n.* عيل . طفل
une pichonne عيلة . طفلة
Picois *n m.* قاسمة فرنساوي (أزمة)
Picole *n.f.* عزاقة . فاس
Picolet *n.m.* مشبك
Picon *n.m.* صوف ردي
Picontat *n.m.* جمرة الكرم
Picorée *n.f.* غزو ــ نهب
Picorer *v.n.* غزى ــ نهب ــ ضيّف
— des poésies انتحل شعراً
les poules picorent sur le fumier
الفراخ تلقط رزقها فوق السباخ

Picoreur *n.m.* غاز ــ منتحل ــ نتاش
Picot *n.m.*
سفاية ــ شبكة سمك ــ قاسمة فرنساوي (ازمه)

Picotant, ante *adj.* مُهيج
les remèdes picotants الادوية المهيجة
Picote *n.f.*
جدريّ الغنم . ابيهة . نبخ «١٩ مخصص ٨»

Picoté ée *p.pass.* مُجدر
feuilles picotées اوراق مجدرة
brebis picotée de petite vérole
شاه ابيهة . شاة مأموهة

Picotement *n.m.* مضيض . نَغز . تشكشيك
Picoter *v.a.* نَقَرَ . جرَسَ «١٧٨ مخصص ٨»
les oiseaux picotent les fruits
الطيور تنقر الفواكه
les abeilles picotent les fleurs
يَجرسُ النحل الازهار

picoter des raisins à une treille
نقى عنباً من تكميبة
— un cheval نَغزَ حصاناً
picoter نَغز . شكشك
— qqu'un قرَص انساناً . هَجاه
se picoter *v.pr.* تقارص
Picoterie *n.f.* قرص
Picoteux *n.m.* قارب صيد
Picotin *n.m.* رُبع مصري « كيل »
Picoture *n.f.* تجدير
Picou *n.m.* شمعدان
Picoure Picouse *n.f.* سياج شوك
Picpouille Picpoule *n.m.* عنب اسود
Picquenaire *n.m.* مسلح بحربة
Picquois *n.m.* ou marteau picquois
حربة شكل الدقاق

Picrate *n.m.* ملح حمض الورس
Picrine *n.f.* ورسين
Picrique *adj.* ورسيك
acide — حمض ورسيك
Picrochole *adj.* ذو مرارة سودا
Picrolichinie *n.f.* مرُّ الشيبة
Picromel *n.m.* مرارة عسلية
Picrotoxine *n.f.* مرارة عسلية
Picton *n.m.* نبيذ ثالث قطفة
Pictonner *v.n.* شرب نبيذ ثالث قطفة
Picvert *n.m.*
شرشق . طير المراقيب . مقطع الظهر . شقراق

Pie *adj.* خيري
œuvre — عمل خيري
cheval — ou une pie حصان أبرش
pigeons pie حمام ابقع
le pie ألبرَش
Pie *n.f.* عقعق . كندش
larron comme une — الص من عقعق
اذا بارك الله في طائر فلا بارك الله في العقعق
قصير الذنابى طويل الجناح متى يجد غفلة يسرق
la — crie العقعق يعقعق
le cri de la — العقعقة
donner à manger á la pie
اخفي جزاء من المكسب
être au nid de la — بلغ اوج الثروة
trouver la — au nid عثر على امر عظيم

jaser comme une pie لَقَش
fromage à la — جبنة باحرار البقول
faire une — d'une épaule de mouton شوى زند خاروف
nid de — مخلة
œil de — عروة
— de blé حوض غلة « زراعة »

Piéça *adv.* من مدة
Piéçard *n.m.* شغال بالحتة
Pièce *n.f.* حزوٌ ـ غرفة . اودة ـ رُقعة
mettre en pièces مَزّقَ إرباً ـ قسم ـ بدّد
mettre qqu'un en pièces هجاه
mettre en pièces un auteur اقتبس من مؤلف
être armé de toutes pièces شكّ في السلاح . لبس السلاح تاماً ـ تهياء
se mettre en pièces بذل جهده
les pièces d'une montre عدة ساعة
il l'a eu pour une — de pain تحصل عليه بكِسرة
c'est une — de chair, une grosse — de chair انه ككتلة لحم
une — de drap بسطوية جوخ
une — de toile مقطع تيل . توب تيل
travailler à ses pièces, à la pièce اشتغل بالقطعة . اشتغل بالحته
— de four — pièce de pâtisserie فطيره
pièces montées فطير مقبقب
— de bois قطعة خشب . حته خشب
— de charpente قطعة نجارة
taisez-vous bonne — اخرس يا رجل
— humide حقنة
mettre une — à une chemise ركب وصله في قميص . وصله
— de cent sous ابو طاحون . ريال
fausse — عملة زايفة
— d'or جنيه « دينار »
— d'argent عملة فضة « درهم »
donner la — بقشش . اعطى الحلوان
demander la — طلب البقشيش
la — blanche ou ronde النقديه
on a donné la pièce au juge رشوا القاضي

chef de pièce رئيس المدافعية
— de campagne مدفع جبلي
des pièces de 24 مدافع ذات جله ٢٤ رطلاً
— de canon ou pièce مدفع
pièces d'addition وصلات
demi-pièce نصف قطع . نصف توب
pièce d'estomac, pièce de toile قماش الصدر
— d'Inde زنجي
— de gibier قصيدة
les pièces en sont bonnes لم تزل قطعه نافعة
tomber par pièces انهرى
en pièce إرباً إرباً
tailler une armée en pièces قطّع جيشاً إرباً
emporter la pièce سخِرَ
emporter la pièce فاقَ
homme de toute pièce رجل كامل
— d'eau نقرة مياه
— de terre قطعة ارض
— d'honneur غرفة استقبال
pièce d'orfévrerie مصاغ
— de tapisserie قطعة مشغولة
— d'honneur شمار الشرف
pièces honorables شمائر فخيمة
— anatomique ou — عِضو للتشريح
— disséquée عِضو مشرَّح
— de bétail بهيمه
— de crédit صيغة
— de mariage ما شا الله
être près de ses pièces تربت يداه
— d'écriture شك خط . مشق كتابة
habiller, ajuster un homme de toutes pièces ضَرَبَ رجلاً ـ ذم رجلاً
la pièce de bœuf قطعة عجالي
pièce de résistance قطعة مُشبِعة
c'est la pièce de bœuf هذا هو المتاد
la pièce ronde قطعة سمينة
pièces de rapport قطع مؤلفة . وصلات
une sculpture est faite de pièces de rapport نقش مصنوع من قطع مؤلفة
ouvrage de pièces de rapport تأليف
fait de pièces et de morceaux مؤلف
il fait comme le chaudronnier il met la pièce à côté du trou جاي يكحلها عماها

pièce de vin آنية نبيذ
— d'huile آنية زيت
il a fait tant de pièces de vin
عَصَر أواني كذا من النبيذ
demi — نصف آنية
une pièce de vaisselle ماعون
pièce de cabinet, pièce rare قطعة نادرة
les pièces d'éloquence رقاع الفصاحة
les pièces d'un procès, les pièces à l'appui, les pièces justificatives مستندات القضية
les pièces de comparaison
اوراق المضاهات ـ اوجه الشبه
les pièces diplomatiques الاوراق السياسيه
les pièces d'échecs حجارة الشطرنج
— tapée عملة مضروبة ـ مكافئة نقداً
il a eu de la monnaie de sa —
هذه بتلك والبادي اظلم
rendre à qqu'un la monnaie de sa —
جازاه بمثل العمل
une pièce de raillerie مسخرة
pièce à pièce قطعة فقطعة
tout d'une pièce قطعة واحدة
oiseau tout d'une pièce
طير ساده . طير ذو لون واحد
il est tout d'une pièce
مخروط خرطة واحده
il est tout d'une pièce, il est d'une pièce
متصلب الراي
faire la nuit d'une pièce نام الليل طوالي
de toutes pièces كليّة
la petite pièce المكاهة الصغيرة
petite pièce فكاهة
pièce de collége رقاع المدرسة . روايات المدرسة
pièce de musique قطعة موسيقة
une pièce سخرية . ضحكة
faire pièce à qqu'un عمل نكتة في انسان
une fine pièce مكار
cet homme est une pièce nécessaire à notre jour هذا الرجل عليه مدار سرورنا

Piécette *n f.* سفريته

Pied *n m.* رجل . قدم ـ مقطع

aller où le roi va à pied راح بيت الراحة
les pieds de mouton الكوارع الضاني
les pieds الحالة البشرية
les pieds de Dieu اقدام الله
le pieds d'une chaise أرجل الكرسي
des pieds
تفاعيل . اركان . اصول . اجزاء (شعر)
un — تفعيلة . ركن . اصل . جزء (شعر)
le — de paix معدل السلم
sur le — de guerre على حسب معدل الحرب
sur ce — là على هذا المعدل
sur un — d'égalité بالتساوي
passer le Nil à — sec
اجتاز النيل على الناشف (ايام التحاريق)
un certain — اعتبار
sur quel — êtes-vous ensemble?
كيف حالكما معاً
être sur le bon —, sur un bon — امتاز
être dans le monde sur un mauvais —
انهزل مقامه
être sur un bon — dans le monde
عزّ مقامه
se mettre sur le — d'un homme de qualité
عمل عمدة
— de biche كماشه ـ فرشة
— de bœuf حلّبسه
je retiens ou je tiens mon — de bœuf
إشهدوا لي مسكته
— de fief قطعة من الاقطاع
avoir le — de levain تخمّر
— de pastel ارضية زرقا
aller à — توجه ماشياً
un — de nez انف طويلة
jeter sous les pieds سخّر
au petit — تصغير
réduir un plan au petit — صغّر رسماً
être réduit au petit — انحوج للتقتير
être sur un grand — كبر مقامه
il est sur un grand — dans le monde
صاحب مقام
cette maison est montée sur un grand —
هذا المنزل يصرف كثيراً

un coup de pied كسع
armée sur — جيش تحت السلاح
ce remède l'a mis sur — شفاه هذا الدواء
je suis sur — à 5 h. du matin
أصحى الساعة خمسة صباحاً

être sur — بقي
remettre sur — مشّى
mettre sur — son fils اصلح شؤن نجله
être sur ses pieds احتاط
être à — رُفت — صار يمشي
il est encore sur ses pieds هو في خالصه
être en — ادى وظيفته
il vient d'être mis en — تعين في وظيفة
animal en — حيوان واقف
peindre qqu'un en — رسمه بزيه
donner un coup de — jusqu'au tribunal
وصل المحكمة

ne pas se donner de coups de — تفاخر
mettre aux pieds de سخّر . قدّم
un pied en ivoire قَدَم عاج
on mesure les hommes au pied du savoir
يقدرو ن الناس حسب درجة معرفتهم

sur le pied de في درجه
sur le pied d'homme sage
في درجة الرجل العاقل

sur le pied de باعتبار
prendre pied sur اباح لنفسه
خالص de la tête aux pieds كلية . بالكلية
examiner qqu'un de la tête aux pieds
حدّجه من راسه لرجليه

— de griffon خربق نتن
chiendent pied de poule عرق النجيل الغليظ
— de poule جاورس
— de veau قلقاس
mettre à — أوقف عن الخدمة
se mettre aux pieds
وقع في العرض . توقع على الرجلين
avoir toujours un pied en l'air, n'être que
sur un pied تَنَقّل . غَطّ
il voudrait être à cent pieds sous terre
يريد ان يغور بعيداً عنك . يريد ان الارض تبلعه

je voudrais que cet homme fût à cent pieds sous terre
بودي ان هذا الرجل يروح في داهيه

avoir d'une chose cent pieds par dessus la
tête قرف من شيء
passer cent pieds par dessus la tête فاق
la vague à cent pieds au dessus de leurs
têtes غشيهم من اليم ما غشيهم
si vous lui donnez un — il en prendra
quatre اذا اعطيته وجهاً يركبك
avoir les pieds chauds رغد عيشه
tenir qq'un les pieds au chauds
راعى انساناً لنعمة

il a les pieds chauds يتحادث كثيراً
perdre — تاه . غاب ـ فلتت رجله
il y a — رجل راكزة
il n'y a pas —
الرجل غير راكزة ـ لم توجد وسيلة

faire le — derrière رمى تعظيماً
loger à — et à cheval
اضاف الناس والركايب

mettre sous ses pieds وطأ بقدميه
il a déjà un — dans la fosse un — dans
la barque de Caron ou dans la barque
رجله في القبر

tenir à qq'un le — sur la gorge
حط رجله على رقبة انسان . اكرهه

se jeter aux pieds du roi توقع على اقدام الملك
être sur le — gauche وقف رجله اليسرى
le pied gauche عدم الراحة
perdre —
داس على القاع ـ ركز . توطن ـ أقام

il croit tenir Dieu par les pieds
يظن انه جاب الديب من ديله

n'avoir ni pieds, ni tête
لم يعرف له راس من رجلين

le — d'une croix كرناقة الصليب
un pied de giroflée عود منثور
— d'une montagne سفح الجبل
— du mur جدر الحائط
raser une maison rez pied
قوض منزلاً من جدره

chasse au pied رفص الكوره
couper — à منّع
un — de mûrier عود توت
petits pieds حك الطيور . عصافير
le — du mûrier جذع التوتة
une récolte sur — زرعة غير محصودة
sécher sur — نشف في جلده
mettre une injure, une disgrâce, son ressentiment aux pieds de la croix
صفح عن مسبّة او نكبة اوضغينة لوجه الله

pied de dentelle شيكه واطية
— de l'écu اسفل الدرقه
— du mât رجل الصاري
aller du même pied انتظم في سيره
aller de bon pied dans une affaire
اجتهد في امره

aller de son pied gaillard, de son pied léger de son pied mignon سافر راجلاً
venir de son pied en qque endroit
جاء في محل ماشياً

gagner au pied هربَ
chercher qqu'un à pied et à cheval
بحث على انسان راجلاً وخيالاً . قلب عليه الدنيا

pêche de pied صيد بالرجل
pied d'une perpendiculaire موقع العمود
pied à pied خطوة فخطوة
le pied à pied التأني
de pied ferme بثبات
se battre de pied ferme تبارز بثبات
mettre pied à terre نَزلَ
pied à terre نازلٌ
mettre le pied à tarre استراح
mettre le pied, les pieds, remettre le pied, les pieds dans un endroit
حط رجله في محل

aller pied à pied dans une affaire
سار في امر بتأنٍ

avancer pied à pied dans une affaire
تقدم بتأنٍ في أمر

un mur a du pied حائط ذات قاعدة
un navire a du pied dans l'eau
سفينة متوطنة في الماء

jeter un pied d'ancre رمى هلباً واحداً
pied du vent إتجاه الريح
pied du nuage اتصال السحاب
il a mis le pied dans la vigne du Seigneur
سكِرَ كثيراً

mettre un pied l'un devant l'autre
مشى بعض خطاوي

ne pouvoir mettre un pied devant l'autre
تَهادى . مشى مشية الضعيف

lâcher pied ou le pied تقهقر
lâcher le pied سلَّمَ
aller bien du pied, aller du pied comme un chat maigre comme un Basque
أمرعَ
une table à pied de biche
ترابيزة برجل المها

pied d'une balance دعامة الميزان
— d'entrée سلم العربية
le — du lit
رجل السرير . محل الرجل في السرير

les pieds du lit
ارجل السرير . محل الرجلين في السرير

pied de fontaine قاعدة الفسقية
pied plat plat-pied
رجل دون ــ تسطح القدم . رجل مبططة

des pieds plats اناس دون
pied bot اعوج القدم
un pied bot عواجه
pied de mouton كارع ضاني
les animaux à quatre pieds ذوات الاربع
chercher cinq pieds à un mouton où il n'y en a que quatre
دوّر على رجل الخاروف الخامسة

marcher à quatre pieds حَبَى
tomber sur ses pieds وقع واقفاً
il tombe toujours sur ses pieds il se trouve toujours sur ses pieds
حافظ على مركزه

tirer pied ou aile
تحصل على حاجة والسلام . تحصل على رجل او جناح

pieds-mâchoires ارجل فكوك
pied de devant du cheval يد الحصان
pied de derrière du cheval رجل الحصان

il est déferré des quatre pieds وقفت حمارته
pied cagneux أحنف
pied sec ou maigre رجل ذات حافر ناشف
pied cerclé رجل وارمه
— mou ou gras رجل رخوه او سمينة
— plat رجل مبططة
le pied du montoir اليد اليسرى
le pied hors du montoir اليد اليمنى
ce cheval a fait pied neuf
هذا الحصان جدد حافره

ce cheval galope sur le bien —
هذا الحصان يخب بذراعه الايمن

il galope sur le mauvais pied
يَخبُ بذراعه الايسر

mettre un cheval sur le bon pied
عوّد الحصان على السير بذراعه الايمن

mettre qq'un sur un bon pied
جلب لانسان مزايا عظيمة

mettre qqu'un sur le bon pied
الزمه بعمل الواجب

reconnaitre au pied de l'animal
عرف من أثر الحيوان

pied paré رجل جَلَد
pied de mouche رجل ذُبابة
disputer sur un pied de mouche
تنازع في الفارغ

des pieds de mouches خط عاجز

pied de mouche اشارة المراجعة (مطبعة)
pieds de mouches
أرجُلُ الذباب . رسم شكل ارجل الذباب

gens de pied بياده . مشاة
homme de pied راجل . ماشي
gens de pied رجالة . راجلون
valet de pied فراش
pied marin رجل ثابتة على السفينة
pied français قَدَم فرنساوي
pied anglais قدم انكليزي
pied courant قدم طولي
pied carré قدم تربيعي
le pied cube القدم المكعب
un pied de terre قدم ارض

elle a un pied de rouge sur le visages
واضعة مقطف احمر على وجهها

les petits pieds font mal aux grands
جاءها المخاض

Pied-à terre *n.m.* منزل
Piedcot *n.m.* رجل الديك (نبات)
Pied-droit *n.m.* كتف
les pieds droits الاكتاف
Piedestal *n.m* مقعد . قاعدة تمثال
— orné قاعدة تمثال منقوش
— composé قاعدة تمثال ذو حلية
— double مقعد مجوز
— continu مقعد مستمر
— d'une colonne كرسي العامود
Pied-fort *n.m.* نقدية انموذج
Piedouche *n.m.* مقعد . قاعدة التمثال
***Piége** *n.m.* فخ . البُجّة
— à loups فخ الذئاب
tomber dans le — وقع في احبولة
c'est un — هذه احبولة
Piéger *v.a.* اصطاد بالفخ
— des renards اصطاد ثعالب بالفخ
Pie-grièche Pigrièche *n.m.*
دقنوش . دقنيش (عصفور) — سلفمة . امرأة حمقا
Pie-mère *n.f.* أم حنونة
Pienne *n.f.* رباط الشلّة
Pierride *n.f.* ابو دقيق . فراشة
— de chou ابو دقيق الكرنب
Pierraille *n.f.* دقشوم . حلواني
Pierre بطرس
Evangèle de Saint Pierre
انجيل القديس بطرس

Pierre *n.f.* حجر
— d'Assos بارود . ثلج الصين (ابن البيطار)
— d'aigle حجر الولادة
après vos cœurs sont devenues comme des pierres
ثم قست قلوبكم من بعد ذلك فهي كالحجارة

être comme une — انذهل . بهت
— d'aimant حجر المغنطيس

et moi aussi je vous dis que vous êtes Pierre et que sur cette pierre je bâtirai mon église St. Math. XVI,18

وانا اقول لك ايضاً انت بطرس وعلى هذه الصخرة ابني كنيستي (متى ١٦ ايه ١٨)

la pierre de l'angle الركن

pierre de scandale جرسه . هتيكة

à coups de pierre برجم الطوب

les pierres du chemin

الرضاضُ . ردش الطريق

pierre en chantier حجر تحت التوضيب

pierre nette حجر موضب

la pierre en est jetée قُضي الامر

jeter des pierre رجم بالطوب

jeter le premier la pierre, jeter la première pierre

القى الاول الحجر او رجم بالحجر الاول ـ ابتدر بالطعن

que celui d'entre vous qui est sans péché lui jette le premier la pierre St Jean VIII, 7

من كان منكم بلا خطية فليرمها اولا بحجر (متى ٨ ايه ٧)

jeter la pierre à qqu'un طعن في إنسان

jeter la pierre et cacher le bras

طعن من تحت لتحت

pierré verte — velue حجر خام

— retournée حجر مصندق

— pleine حجر صافي

— de touche مصداق . فتانة . حجر الحك

— de la tombe مجدال التربة

la première pierre الحجر الاول

poser la première — d'une école

وضع الحجر الاول في اساس المدرسة

dernière — آخر حجر

— à laver مغسل حجر

— militaire علم . حدٌ

— à papier ثقالة ورق

— coupée ou biseau بلاط منحوت سنبوسك

— à fusil ou à feu شطفة

la — noire de la Mecque

الحجر الاسود الموجود بمكة

— rouge حجر الدم

— à aiguiser حجر مِسَن . مسن

— d'artillerie جلة من حجر

pierre d'autel حَجَرُ المحراب

— à broyer فِهرٌ . حجر السحق

— à brunir حجر الصقل

— d'évier حجر البلاعة . بالوعة

faire d'une pierre deux coups

استعمل حاجة بروحين

les pierres mêmes parleront

حتى الحجارة تنطق

pierres précieuses جمان

une — précieuse جمانة

pierres fines احجار نفيسة

pierres fausses احجار كذابة

pierres de couleur احجار ملونة

voilà une belle — هاك الماسة نفيسة

pierres taillées en table ou pierres faibles

احجار قشرة

pierres gravées احجار منقوشة

pierres d'affection احجار غية

— figurée حجر مصور

— de Florence رخام فلورنسا

— rénale حصاة كلوية

— vésicale حصاة مثانية

— biliaire حصاة مرارية

la — ou la — de la vessie

الحصاة او حصاة المثانة

il a une mauvaise pierre dans son sac

انه لفي خطر

— de bézoard حجر بترهير . بترهير

les pierres des poires حصا الكمثري

fruit à — فاكهة ذات نواية

— à cautère حجر كاوي

— à détacher صابونة الزفر

— divine حجر الحي

— infernale حجر جهنم . حجر جهنمي

— de lait حجر الزفر

philosophale حجر الحي . اكسير

— artificielle حجر الاجر

— pourrie طَفلٌ

pierres de sable كلاكيع . كلكمة

— rude حجر صلب . جلمود

— de fiel لون المرارة

— bleue زهرة

— qui roule n'amasse pas de mousse
كثير النط قليل الصيد

Pierrée *n.f.* مجرور أصمّ
construction par — بناء بالخرسانه
— de filets ثقّال الشبك
Pierreries *n.f.pl.* جواهر . مجوهرات
Pierrette *n.f.* حجير
Pierette عصفور دوري ـ فلاحة ـ قميص
Pierreux, euse *adj.* متحجر
un terrain — ارض متحجرة
concrétion pierreuse تصلب حجري
poire pierreuse كمثري ذات حصاة
un suc — عصارة محجرة
un — محصي . مصاب بالحصوة
une pierreuse عاهرة
les pierreuses العاهرات
apophyse pierreuse نتوء صخري
Pierrier *n.m.* **Pierrière** *n.f.*
منجنون . منجنيق . منجانيق
un — مدفع ـ ساقية النشع
Pierriste *n.m.* نحات فصوص الساعة
Pierrot *n.m.* مغفل ـ كركة ـ فلاح ـ عصفور
asphyxier un — شرب كاية نبيذ أبيض
homme costumé en Pierrot رجل بزي فلاح
mon ami Pierrot هوى هوى يا حبي
Pierrure *n.f.* جذر القرون
Piétage *n.f.* مقياس السفينة
Piété *n.f.* تقى . تقوى . تدين . خشوع
Votre Piété مرحمتكم
touché de — حانًا
Piété برّ
la Piété التقوى
— filiale برّ الوالدين
Piéter *v.n. et a.* درج ـ قسّم الى اقدام
— un navire علّم مقاس السفينة
— une étoffe زرق قاشًا
l'alouette piéta
درجت القنبرة (سارت على الارض عوضًا عن ان تطير)
— le chiendent قرّط النجيل
— un mètre قسم مترًا الى أقدام
se — *v.pr.* ترزّق ـ شبّ على قدميه ـ تجلّد
étoffe qui doit se — قماش لازم تزريقه
se piéter pour voir وقف على اطراف ليرى
se — contre la douleur تجلد على الوجع
Piétin *n.m.* دَجَى . مرض الحافر
— du mouton مرض حافر الغنم
Piétinement *n.m.* ركض
Piétiner *v.n.* ركض
— *v.a.* مرّ بالرجل
Piétisme *n.m.* تقوى
Piétistes *n.m.pl.* تقيون
Piéton, onne *n.* راجل . ماش
un bon — مشاء
un —
ساعي البريد . ساعي . مراسلة ـ ياده . عسكري . مشاة
Piètre *adj.* رث
— marchandise بضاعة رثة
un — personnage صعلوك
Piètrement *adv.* كالصعلوك . صعلوكًا
il est logé — ساكن أردى سكنة
Piètrerie *n.f.* تصعلك
Piette *n.f.* قنبرة بيضا
Pieu *n.m.* وتد
des pieux أوتاد
Pieuquette *n.f.* عصفور النيل
Pieusement *adv.* بتقى . بتقوى . تقاة
croire — une chose صدق امرًا تقاة
croire — une chose صدق الامر على علاته
Pieuvre هبرة ريانة
Pieux, euse *adj. et n.* تقي . متقي . ديّن . ناسك
homme — رجل تقي
femme pieuse امرأة تقية
devenir — اتقى . تديّن . عبد
legs — وصية خيرية
croyance pieuse اعتقاد الصالحين
pieuse croyance رأي غير نيّر
les — الاتقياء
Piezomètre *n.m.* مقياس ضغط الارواح
Pif *n.m.* منخار
quel — il a ! ما اكبر منخاره
Piffre, esse *n.* بطيني ـ سمين م سمينة

un piffre رجل سمين . بَلْدَح . مكوك
une piffresse امرأة سمينة . رضراضة
Piffrer (se) *v.pr.* دكّ بطنه . حشى بطنه
Pigache *n.f.* مركوب بيوز . مداس ــ أثر الحافر الاعوج
Pigasse *n.f.* بلطة
Pigau *n m.* زيتونة
Pige *n.f.* ساعة ــ سنة ــ سجن ــ محنطة
faire la — à qqu'un سَبَقه
— de 40 lignes à l'heure
جمع ٤٠ سطرا في الساعة
Pigeon *n.m.* حمامة ــ ورم ــ مغفل
plumer le — قصاص مغفلا
— paon حمام هزاز
— ramier ou sauvage ورشان
— privé دبسة
clou à — مسمار بشكل
lever le plâtre par pigeons
غرف الجبس باليد والمحارة
il ne faut laisser de semer pour crainte de pigeons
اللي يخاف من العرسة ما يربيش كتاكيت
Pigeonnage *n.m.* حاجز جبس
Pigeonne *n.* حمامة أنثى ــ نور المهجة (امرأة)
viens ma pigeonne تعالي لي يا بطه
Pigeonneau *n m.* زغلول ــ غرّ . مغفل
Pigeonner *v.a.* غش . غرّ
Pigeonnet *n.m.* تفاحه
Pigeonnier *n.m.*
برج حمام . غية ــ قن . عشة . مكان مرتفع ــ مستشفى المبارك
Pigeonnier ère *adj.* خاص بالحمام
société pigeonnière جمعية الحمام
Piger *v.n.* أنق
— la vignette تفرج
se — *v pr.* تضارب
Pigment *n.m.* لون
Pigmentaire *adj.* لوني
Pigmentation *n f.* تلوين
la — de la peau تلوين الجسم
Pigmenteux, euse *adj.* مصاب بصبغة الجلد
Pignade *n.f.* غابة صنوبرة . غيط صنوبر
Pignaresse *n f.* مشاطة القنب
Pigne *n f.* كوز صنوبر ــ صنوبرة ــ سبيكة
Pignère *n.f.* علبة الامشاط

Pignerolle *n.f.* شوكة مباركة . حسك
Pignère *n m.* حلاّج
Pignet *n.m.* قطران جاي . تنوب كاذب
Pignocher *v.a.* نَقّق
— *v.n.* تكتم في النقش
se — *v.pr.* تضارب
Pignolat *n.m.* صنوبر . سنيبر
Pignon *n m.* حائط الجالون
avoir pignon sur rue
طل على الحارة ــ امتلك بيتا
— à redans حائط الجالون شكل سلالم
Pignon *n.m.* صفير
le — الصفير
— de la roue فانوس الترس (ترجمة وتوفاج)
— كوز صنوبر . كركر . قدم قريش (ابن البيطار)
— d'Inde قلّ (دواء) ابن البيطار
— de Barbarie تقاوي الخروع
Pignon *n.m.* صوف ردي ــ مشاطة القنب
Pignonné ée *adj.* ذو مدرجات (شعائر)
Pignoratif ive *adj.* خاص بالتأجير
le contrat — عقد البيع الوفائي
Pignoration *n f.* بيع وفائي
Pignoris capio الاستحصال على رهن
Pignouf *n m.* صبي صرماتي ــ لطخ ــ مقتر
Pigouillère *n.f.* مركب القلفطة
Pigrièche *n.f.* دقنوش (عصفور)
*Pilaf *n.m.* بلاو . ارز مفلفل
Pilage *n.m.* سحق
Pilaire *adj.* شعري
système مجموعة الشعر
Pilastre *n.m,* عامود مربع
*Pilau Pilaw *n.m.* بلاو . ارز مفلفل
Pilchard *n.m.* ساردينة
Pile *n.m.* رُمح «شعائر»
Pile *n f* فهور ــ برميل ــ زلمة مغربي ــ
قصعة ــ فرع خيط ــ طفره . طُرة ــ كوم . تعريه
donner une — à qqu'un دبّ انسانا علقة
mettre qqu'un à la — au verjus
ذم انسانا . عذبه
croix ou — طُرة والا ياز
jouer à — ou a face لعب طُره والا ياز

à pile ou face بالصدفه
n'avoir ni croix ni — لم يحتكم على فلس
— des huiles صهاريج الزيوت
une — de morts كوم اموات
en — اكواماً
— de boulets, d'obus, de bombes كوم جُلل
— de malheur ou de misère عامود الاموات . تكويم الحجارة (في الطاولة)
— galvanique ou voltaïque ou de Volta ou — عامود فولتا
— à auge عامود بحوض
— sèche عامود جاف
— de riz مدق الارز
— d'un arbre قرمة شجرة
Pilé, ée مدقوق . مسحوق
poivre — فلفل مدقوق . فلفل مسحوق
Piléiforme *adj.* قُبَعي . شكل الطاقية
Piléole *n m.* اكليل الفطر
Piléolé ée *adj.* ذو قُبَيعة
Piler *v.a.* سحق . دق صحن
— du poivre دار في محله
— dans un mortier أضرّ
se — *v pr.* انسحق . اندق
Pilerie *n f.* مدقٌ
— de drogueries مدق العقاقير
Pilet *n.m.* ou coq de mer ديك البحر
Pilette *n.f.* مشط الصوف
Pileur, euse *n.* دقّاق
Pileus *n.m.* لبدة
Pileux, euse *adj.* شعريٌ
follicule — جراب شعرى
glandes pileuses غدد شعرية
système — مجموع الشَّعر
Pilier *n.m.* دعامة ــ مشنقة
les piliers de la maison اكتاف المنزل
— du moulin à vent دعامة طاحونة الهوا
piliers de carrière دعائم المحجر
il a de bons gros piliers افخاذه غليظة
— d'Eglise معتكف
— de café قعيدة القهوة
les piliers de la religion عماد الدين

Pilifère *adj.* موبر . مشعراني
Piliforme *adj.* شكل الشعر
Pilimiction *n.f.* تبول شعريٌ
Pillage *n.m.* نهب . سلب
— de la poésie انتحال الشعر
il est fait comme un voleur qui revient du — مرهدل
Pillard, arde *adj.* نهّاب . ناهب . خطاف
chien — كلب شرس
— des ouvrages des autres منتحل
Pille *n.f.* (faire) اخذ ورقة المتولي
Pillement *n.m.* نهب ــ انتحال
Piller *v. a.* نَهَبَ ــ غدر ــ نهب الورق ــ اخذ ورقة المتولي
— les vers انتحل الشعر
le chien pille le gibier ينقض الكلب على الصيدة
pille بِسّك عليه . إمسك عليه
se — *v. pr.* تناهب ــ تهاجم
Pilleri *n m* عصفور
Pillerie *n f.* نهب ــ نهبة ــ تطيير
Pillerot *n.m.* خطاف . لِصٌ
Pillette *n.f.* بربرة . فرخة شمرت
Pilleur *n.m.* نهاب
Pillolet *n.m.* غام « نبات »
Pilloter *v a.* جرس
les abeilles pillotent les fleurs يجرس النحل الازهار
Pilloir *n.m.* مدرة الخابية
Pilon *n.m.* مِدقٌ . يد الهون . يد الجرن
mettre ou envoyer des livres au — مزّق كتباً . شرّط كتباً
Pilones *n m.pl.* لوزيون . زراعوا اللوز الهندي
Pilonnage *n m.* دقٌ بالمندالة
— de terre دق أتربة
Pilonnée *n.f.* صيد البسارية
Pilonner *v.a.* دقّ . صحَن . هوّن
la laine حرّك الصوف
Pilori *n.m.* مصلبة . محل صلب المجرمين
Pilorié ée *adj* مصلوب
Piloriement *n.m.* صلبٌ
Pilorier *v.a.* صلَبَ ــ قذف
Piloris *n m.* فار المسك
Piloselle *n.f.* أُذُن الفار

Pilosisme *n.m.* غزارة الشعر
Pilot *n m.* خابور ــ كهنة . خرقة
— à vis خابور ذو برغية
— de sel عرمة ملح
Pilotage *n.m* دق الخوابير . توتيد
Pilotage *n.m.* عونة رئيس البوغاز ــ ملاحة
école de — مدرسة الملاحة
exercice de — تادية فن الملاحة
Pilote *n.m* ملاح ــ رسم السواحل
— major رئيس الملاحين
— côtier ملاح سواحلي
— hauturier ملاح الغاطس
— royal أول ملاح
les pilotes de royaume وزراء المملكة
— de pêche مقدم الصيد
drap — جوخ الملاحين
Piloter *v.a* قاد
— un navire قاد سفينة
— qq'un dans la ville دلّه على المدينة
Piloter *v. a. et n.* دق الخوازيق
— un terrain دق الخوازيق في ارض
Pilotin *n.m.* صبي ملاح
Pilotis *n.m.* خوازيق
Venise est bâtie sur — بلاد البندقية مبنية على خوازيق
Pilulaire *adj.* محبب
un — آلة برم الحبوب ــ غابة تعاطي الحبوب (بيطارية)
Pilule *n f.* حبة ــ قرص
pilules purgatives حبوب مسهلة
avaler la — دخلت عليه الكذبة
dorer des pilules ذهب الحبوب
dorer la — زخرف
Pilulier *n.m.* مخرطة الحبوب
Pilulifère *adj.* ذو الحب
ortie — قريص . قساكلاب (ابن البيطار)
Pilum *n.m.* قناة . رمح
Pimarate *n m.* ملح حمض رانج الصنوبر
Pimarique *adj.* (acide) حمض رانج الصنوبر
Pimbêche *n.f. et adj.* سلفعة . امرأة شريرة
femme — سلفعة
Pimélose *n.f.* حطب . سمينة مفرطة
Pimélotique *adj.* خاص بالسمنة المفرطة
Piment *n m.* فلفل احمر ــ شراب الفلفل
beurre de — زبدة بالفلفل الاحمر
— tomate فلفل احمر شكل الطماطم
— long فلفل احمر طويل
Pimentade *n f.* فلفلية . دمعة بالفلفل
Pimenter *v a* تبلّ بالفلفل ــ حرّش
Pimpant, ante *adj.* غندور
enfant — ولد غندور
une toilette pimpante بهرجة فاخرة
des reliures pimpantes تجليد فاخر
Pimpelotter (se) *v.pr.* شرب
Pimper *v a.* نظر
— des prunelles بصبص
Pimpésouée *n.f.* مستظرفة
Pemplim *n.m.* فلفل طويل
Pimprelocher *v.n.* زين بطريقة مضحكة
Pin *n.m.* صنوبر . صنيبر
— pinaster ou maritime ou de Bordeaux صنوبر بحري
écorce de — خشبية
pomme de — كوز صنوبر (شكل كوز الذرة العويجة)
Pinace *n.f.* زورق . فلوكة
Pinacle *n.m.* قمة الهيكل . ذروة الهيكل
le — du temple قمة الهيكل
le satan transporte les Fils de Dieu sur le — du temple رفع الشيطان عيسى على ذروة الهيكل
être sur le — ارتفع
mettre qq'un sur le — رفع إنساناً . قدمه على غيره
Pinacothèque *n.f.* غرفة الرسومات
Pinasse *n. f.* زورق فلوكة ــ مركب (في الهند) ــ صنوبر
Pinastre *n.m.* صنوبر بحري
Pinatelle *n.f.* خشب الصنوبر
Pinçade *n.f.* قرص
Pinçage *n.m.* تقطيم
Pinçard, arde *adj.* قبوص (يلمس الارض باطراف سنبكه)
cheval — حصان قبوص

un pinçard خيال ـ قبوص
pied — قدم قبوص
Pince *n.f.* قرص ـ ماشة طويلة ـ عتلة ـ ملقاط (جراحة) ـ ظلف ـ خنصرة (خياطة) ـ عنكب
voleur menacé de la —
لص مهدد بالقبض عليه
pinces en fer عتل حديد
pinces des bêtes fauves
اظلاف الحيوانات العجم
mesurer — à — كال بالقسط
— à dissection جفت التشريح
— à épiler les cils ملقاط الشعرة
— de cloche شفة الناقوس
— à blaireau فخ عناق الارض
chaud de la — مغرم صبابة
— plate زرده
Pincé, ée *p.pass.* منقور
lèvres pincées تبويز
bâtiment — سفينة مخصرة
un air — هيئة فخفخة
style — اسلوب مفخفخ
un — مختال
— par le pigeon نقره الحمام
doigt — dans une porte
اصبع مزنوق في الباب
la corde pincée rendit un son
الوتر مضروب فسمع
— au jeu خسران في اللعب
une taille — قد مخصر
— d'avarice شحيح
Pinceau *n.m.* فرشة ـ مقشة
allonger un — à un chien رفص كلباً
balayer avec un — كنس بالمقشة
— à barbe فرشة الذقن
le secrétaire qui tient le —
كاتب السر ـ ماسك القلم « اصطلاح البنايين الاحرار »
— de plumes قطيبه
en — في شكل فرشة
par pinceaux أبقع
d'un fauve roux tracé par pinceaux sur un fond brun noirâtre
ذو لون اشهب كميت ابقع على ارضيه سمرا مسوده

des raisonnements d'un pinceau que j'aime
افكار من قلم أحبه
donner un coup de — de qqu'un
لمح على انسان
donner un coup de — قرص . هجا
un — de poils noirs غديرة سودا
— de lumière optique حزمة ضوئية
donner un coup de — فرّش
donner le dernier coup de — à un tableau
شطب على اللوحة
vivre de son — عاش من النقاشة
— double فرشة رسم بسنين
Pinceautage *n.m.* ترقيع بالفرشه
Pinceauter *v.a,* رقع بالفرشه
Pinceauteuse *n.f.* رقاية . مرقعة بالفرشة
Pince-balle *n.f.* ماشة الجلة
Pincée *n.f.* قبصة . قبصة . قبيصة
une — de farine قبصة دقيق
prendre une — قبص
Pincilier *n.m.* دواية النقاش
Piace-lisière *n.f.* مشبك البرسل
Pince-maille *n.m.* حلز . شحيح
Pincemont *n.m,* تقضيب الغصون
— des cordes ضرب الاوتار
Pince-nez *n.m.* كرزلك . نظارة بمشبك
Pince-notes *n.m.* مقراص الورق
Pincer *v.a.* قرص ـ كمش ـ غمز بالمهموز
— un voleur قفش الحرامي . قبض عليه
— avec le fouet لسع بالكرباج
— la taille خنصر القد
— les lèvres, le bec بوز
— pour une femme غرز في امرأة . هواها
— les rameaux قضب الاغصان
un pince sans rire خبيس ـ عسكري ضبط
— le poil نتف الشعر
— les cordes ضرب الاوتار
— du luth ضرب العود
robe qui pince جلابية محزقة او مخنصرة
froid qui pince برد قارص
la — à qqu'un قرص على يد انسان

si je te pince tu ne m'échapperas pas
ان قمشتك لا تخلص مني

se faire pincer — انقفش . انمسك

il veut toujours — qqu'un
يريد دائمًا ان يقع في يده احد

— en riant — انتقد بذوق

— le vent — تعرض للريح

se — *v.pr.* — انزنق

en fermant cette porte je me suis pincé
انزنقت عند قفلي هذا الباب

Pincernas *n.m.* — ساقي الملك . شرّاب

Pincetage *n.m.* — تنظيف الكتكات

Pinceter *v.a.* — نتف بالمقاط ــ نظف الكتكات

se — *v.pr.* — نتف نفسه بالمقاط

Pincette *n.f.* — ماشة ــ ملقاط الشعر ــ ساق

les pincettes — الماشة

tricoter des pincettes — جرى

se tirer des pincettes — هرب

affuter ses pincettes — رقص

baiser qqu'un à la —, en —
كمم . باسه بعد ضم خديه

il n'est pas à prendre avec des pincettes
يشمئز الانسان لو مسكه بالماشة . قذر

ressort à pincettes — زنبلك شكل الماشة

Pinceur, euse *n.* — قراص ــ متال

Pinchard, arde *adj.* — رمادي

cheval — — رمادي

Pinchart *n.m.* — كرسي الرسيم . كرسي
بثلاث رجلين وقماش ينثني ــ عامي . احد العوام

Pinchebec *n.m.* — توتيا ونحاس

Pinchina Pinchinat *n.m.* — قرش صوف

Pinçon *n.m.* — تتويتة . اثر القرصة

son corps est plein des pinçons
جسمه متوت

Pinçoter *v.n.* — قرّص

Pinçure *n.f.* — قرص

Pindarisé ée *p.pass.* — متغال

éloge pindarisé — مديح . مدح متغال

Pindariser *v.n.* — تغالى

Pindariseur, euse *n.* — متغال

Pindarisme *n.m.* — تغالي

Pinde — جبال اجرانه . جبال ميزوفو . جبال باند

le dieu du — — ابوللون . عطارد

les filles, les déésses du — — الشعر

les nourrissons du — les habitants du —
الشعراء

les lauriers du — — فخر الشعراء

Pinéale *adj.* — صنوبري

gland pinéale — غدة صنوبرية

Pineau *n.m.* — عنب ابيض

Pinède *n.f.* — غابة صنوبر

Pinéo *n.f* — بقلا . حوت . قديد

Pinéen, enne *adj.* — محتو على صنوبر حفري

Pineraie *n.f.* — غابة صنوبر

Pinesse *n.f.* — شوح . شجرة الشوح

Pinet *n.m.* — عيش غراب

Pingaud *adj.* — ظريف

Pinger *v.a.* — ملاء بالماء

Pingoiun *n.m.* — الاكنع (طاير) ــ متفرجون

— gras — متفرجون عديدون

maigre — متفرجون قليلون

Pingouinière *n.f.* — محل اجتماع الطاير الاكنع

Pingre *n. et adj.* — شحيح

homme un peu — — مسيكة

Pingre *n.m.* — مركب بثلاث قلوع

Pingrerie *n.f.* — شح . شدة البخل

Pinguecula *n.f.* — شنارقه العين . شحانة

Pinguédine *n.f* — مرض جذر شجرة التين

Pinguedineux, euse *adj.* — مشحم

Pinguicole *adj.* — عايش في الشحم

Pinguicula *n.f.* — شنارقة العين . شحانه

Pinguicule *n.f.* — حشيشة النجارين

Pinguifolié, ée *adj.* — ذو اوراق شحمية

Pinguinal, ale *adj.* — عايش في الشحم

Pinicole *adj.* — عايش في الصنوبر

Pinière *n.f.* — غابة صنوبر

Pinifère Pinigère *adj.* — طارح صنوبرًا

pays — — بلد الصنوبر

Pinifolié, ée *adj.* — ذو اوراق صنوبرية

Pinine *n.f* — وانتج الصنوبر

Pinique *adj.* (acide) — حمض الصنوبر

Pinitifide *adj.* — وريثي الانشقاق

Pinnatilobé, ée *adj.* ريشي المصوص
Pinnatipartite *adj.* ريشي التجزئي
Pinne *n.f.* صوف البحر (ابن البيطار)
Pinné, ée *adj.* رُوَيشيٌّ
Pinne-marine *n.f.* صوف البحر « ابن البيطار »
Pinnifère *adj.* ذو زعانيف
Pinniforme *adj.* شكل الزعانيف
Pinninės *n.m.pl.* فصيلة صوف البحر
Pinnipède *adj.* ذوارجل كالزعانيف
Pinnoux *n.m.* الحميلة « نبات »
Pinnule *n.f.* شطبة . هدفة
pinnules de l'alidade
شطبتان « فلك سيديو »
instrument à — mobile
آلة ذات الهدفة السيارة « فلك سيديو »
les pinnules الشطبتان . الهدفتان
Pinque مركب بثلاث قلوع
Pinson شرشور . برقش . ابو براقش
être gai comme un —, comme — اشرح
Pinsonnée *n.f.* صيد العصافير بالمخيط
Pinsonnière *n.f.* شرشور لجلب العصافير
Pintade حُبَيش . غرغر
Pintadeau *n.m.* فرخ الحبيش
Pintadine *n.f.* صدفة اللؤلؤ
***Pinte** *n.f.* باطيه . بُهار « اناء للخمر كالابريق »
« الباطية مذكورة في اواني الخمر بكتاب المخصص » وكذلك البهار صحيفة ٨٤ جزء عاشر
se faire une — de bon sang انشرح
se faire une — de mauvais sang
تغير دمه
une — ماوه باطية
boire une — il a mis — sur chopine
تَسكَّرَ
haut comme une —
طرل الملانه والحس « قصير »
vendre à pot et à —
باع مشروبات في اكواب وقوارير « قطاعي »
il n'y a que la première — qui coûte
ركت على اول مرة
Pinter *v.a.et n.* سكِرَ . شرب النبيذ بالدَّنَّ
— au cabaret سكر في الخماره
pinter du vin سكر نبيذًا
***Pinton** *n.m.* بطية صغيرة . قاروره
Pinus-halepensis صنوبر حلب
— longifolia صنوبر طويل الورق
Piochage *n.m* قطع بالفاس
un léger — قطع خفيف بالفاس
Pioche *n.f.* قاسمة . قزمه
— à bourrer ou à terrassement
قزمه حديد حجاري
— ordinaire قاسمة فرنساوي
— anglaise قاسمة انكليزي
— de carrier قاسمة المبلط
— à défricher عوافة . فاس صغيرة
le temps de la — commence
أتى زمن الجدّ
Pioché, ée *p.pass.* مفوّس . معزوق بالفاس
Piochament *n.m.* تفويس ــ توضيب الدبشة
Piocher *v. a.*
انكب ــ فوّس . عزق ــ جرّ « في لعب الضومنه »
— la terre عزق الارض
— l'arabe جدّ في اللغة العربية
— ferme جد في العمل . انكب
— son adversaire
صك خصمه « ضربه ضربًا شديدًا بشي عريض »
il pioche مكبّ
piocher le double six
جرّ الدُّش « في الضمنه »
se — *v.pr.* تصاكك . انعزق
la terre se pioche تنعزق الارض
les ivrognes se piochent
السكارى يتصاككون « يتلاطمون »
Piochet *n.m.* نقار « عصفور »
Pioheur, euse *n.* مكبّ . جادّ
piocheuse *n.f.* آلة قلب الارض
Piochon *n.m.* قاسمة صغيرة
Piois *n.m.* مكاكاة . تزقيب (زوزو)
— des oiseaux مكاء الطيور
Piolé, ée *adj.* ذو لونين
ruban — شريط ذو لونين
Pioler *v.n.* بنّح . صاصي

Piolet *n.m.*	نبوت برأس قاسمة (قزمه برأسه)
Piolier, ère *n.*	خامورجي . بياع الخمور
Piolle *n.f.*	مسكن ـ خمارة
Pion *n.m.*	شوالة « عصفور ـ قشاط ـ ساعي ـ رجل محسوب . ذو محسوبية ـ بيدق (في الشطرنج)
les pions du domino	قشاطات الضومنة
— de l'école	معيد . عريف المدرسة
c'est un pauvre —	صعلوك
Pionçage *n.m.* **Pionce**	نوم
Pioncer *v.n.*	نام
Pionceur. euse *n.*	نوام
Pione *n. m.*	بيغنا . بغبغان ـ ورد الحمير . عود الصليب
Pionet *n.m.*	نقار (طير)
Pioninés *n.m pl.*	فصيلة البيغنا
Pionnage *n.m.*	شغل البلطجية
Pionne *n.f.*	عريفة . معيدة
Pionner *v.n.*	أكل جملة قشاطات
Pionner *v.n.*	اشتغل بلطجياً
Pionnier *n.m.*	بلطجي . بلطه جي (حربية) ـ فاعل
Pionnière *n f.*	عنكبوت
Piot *n,m.*	نبيذ
Piotter *v.n.*	صوصو
Pioupiou *n.m.*	عسكري بيادة . مشاة
Pipa *n.m.*	ضفدعة سمجة
Pipable *adj.*	ممكن خدعه
Pipe *n.f.*	بوري (للصابغ) ـ مكرعه (ديانة) ـ عود . شُبق . شبك ـ شرب الشُبك ـ برميل
vider sa —	نكتَ عوده
je n'en fais pas plus de cas que de ma—	لا أبالي بذلك
casses sa —	قرض رباطه « مات »
allumer sa —	ولّع عوده
fumer une —	شرب عوداً
fumer sans —	دخن . زعل
pipes	نرجس
— hindoue	جوزه
— à eau ou marguileh	نرجيلة . شيشة
— arabe	شُبق
tête de —, moule à —	سبح
Pipé, ée *p.pss.*	مغرور
cartes pipées	كوتشينة مغشوشة
Pipeau *n.m.*	مزمار ـ صفاره
les pipeaux	البسطام
les pipeaux de chasse	صفافير الصيد
— d'alouette	صفارة القنبرة
— de merle	صفاوة الشحرور
tendre ses pipeaux	نصب احابيله
Pipée *n.f.*	بسطام ـ احبولة
faire une —	جهز بسطاماً
les pipées des charlatans	احابيل الدجالين
Pipeline	عقمق البحر ـ اكّال المحار
Piper *n.m.*	فلفل
Piper *v.n.*	صفّر
— des oiseaux	صفر للطيور في البسطام
se faire —	انقفش . ضُبط
— des dés	ساوى الزهر . وضب الزهر
— à	غَلَبَ
— *v.n.*	شرب عوداً
— un paysan	خدع فلاحاً
ne pas piper	خرس . لم يتفوه
— des cartes	علّم ورق اللعب
— au jeu	زاوغ في اللعب
l'éspérance le pipa	غره طول الامل !
se — *v.pr.*	انغر
Pipéracé, ée *adj.*	شبه الفلفل
Pipéracées *n.f.pl.*	فلفلية
Pipéré, ée *adj.*	شبه الفلفل
Piperin *n.m.* **Piperine** *n.f.*	خلاصة الفلفل
Pipérique *adj.* (acide)	حمض الفلفل
Pipéroide *adj.*	شكل الفلفل
Pipet *n.m.*	قنبرة الغيطان
Pipette *n f.*	جعشة . عود دخان قصير
— de cave	شفّاطة
— filtre	شفاطة ذات ورقة ترشيح
Pipeur. euse *n.*	مزوزغ ـ غشاش
Pipi *n m.*	شخة
faire —	شخ
Pipiement *n m.*	سقسقة
Pipier *v.n.*	سقسق
le moineau pipie	العصفور يسقسق

Pipier, ère *adj.* خاص بصناعة عيدان الدخان
Pipistrelle *n.f.* خفاش • وطواط
Pipoir *n.m.* صفارة الطيور
Piquage *n.m.* خياطة بالالة
le — d'une chemise
خياطه قميص على المكينة
le — se défait
خياطة المكينة تكر « اي تنفك فتلة واحدة »
le — d'un carton تثقيب ورق المقوي
le — d'un tonneau d'huile
فصد برميل الزيت •
le — du soc غوران سكة المحراث
Piquamment *adv.* بطريقة قارصة
Piquant, ante *adj.* مشكوك ـ ظريف
mot — قارصة
les mots piquants القوارص
froid — صِرٌّ . برد قارس
vent — رِيح صرصَر
sauce piquante دمعة حريفة
les orties sont piquantes القريص عضاة
le sel piquant des bons mots
الظرف . لطافة النكت
le piquants du rosier شوك شجيرة الورد
le — الطرافة
Pique *n.m.* باسطون . قبى اسود (لفظة قبي copa بالروني بمعنى coupe اي كوبة وجمعها اكواب لان شكلها شكل الكابة والقبى الاحمر هو cœur اما الاسباتي trèfle فشتق من spada اي السيف لان شكل الاسباتي يشبه لقبضة السيف
roi de — رجل الكوبة السودا
dame de — امرأة الكوبة السودا
valet de — خادم الكوبة السودا
as de —
زكي . طيز الفرخة ـ واحد الكوبة السودا
il rentre de piques noires
يقاطع في الكلام بغير مناسبة
Pique *n.f.* رمح ـ زعل
affaire de — نكاية
mettre en — زعّل
vous en êtes à cent piques
بينك وبينه مراحل
être à cent piques au dessus de qqu'un
فاق انسانًا بمراحل
être à cent piques au dessous de qqu'un
نقص عن انسان بمراحل
lever la — سلّم
il a passé par les piques شاف المرّ
négocier à la longeur de la — traiter à la — تعامل من بعيد لبعيد
Piqué ée *p.pass.* مأبور
— par une épingle مابور بدبوس
— par une guêpe ملدوغ بدبور افرنكى
une étoffe piquée des vers قماش معتوت
qui n'est pas piqué des vers سليم . جديد
des bonnets piqués طواقي منبته
ourlet — نباتة البرسل
moellons piqués
دبش منجور . دبش منقور « عمارة »
poulet — فرخة مغرسة
— de girofles مغروس فيه قرنفل
un — pointé نغمة منقوطة
un — accenté نغمة منصوبة
homme — رجل متأثر
Piqué *n.m.* بيكه
Pique-assiette *n.f.* طفيلي • راشن . وارش . واغل
Pique-bœuf *n.m.* نخاس ـ منخاس
Pique-broc *n.m.* قمبان الكرم . دويبة كالخنفساء تكون على شجرة العنب يقال لها الخطاط écrivain لانها تاكل ورقها وترسم فيه خطوطاً)
Pique-feu *n.m.* بشكور حديد
Piquenaire *n.m.* عسكري ذو رمح
Pique-nique *n.m.* هِداء (٢٣٦ لسان العرب)
diner à pique-nique ou en pique-nique
تندوا هِداء
Pique-niquer *v.n.*
توا لموا هِداءًا (كل واحد يجيب اكله ويا كلون معًا)
Pique-niqueur, euse *n.* صاحب الهداء
Pique-notes *n.m.* مشبك ورق
Piquer *v.a.* شك ـ كنف ـ رسم
• حدد (نجاره) ـ هجا • قرص ـ لكع • لدغ
•

le scorpion pique العقرب يأبر
une vipère le piqua نهشته الحية
la guêpe le piqua الزنبور يلسع
les mouches piquent الذباب يلكع
la mite pique la laine
العثة تلحس الصوف (من حياة الحيوان)
— les bordures des souliers
كفف كفاف النعال
— le cœur قرص الفواد
— au vif اغاظ
— un homme ضربه بطرف الحبل
le chirurgien pique الجراح يغز
piquer l'artère شرط الشريان
— le tendon شرط العرقوب
la beauté pique الجمال يشغف
— la curiosité شوق
— un chien ou son chien نام
piquer un cheval ou — غمز حصانًا
ce cavalier pique bien
هذا الخيال يجيد الغمز
piquer des deux جد . اهتم
— des deux غمز بالمهامز
c'est une affaire où il faut — des deux
هذه مسألة ينبغي فيها الهمة
piquer la mazette ركب البجير
ce poisson pique فوح هذا السمك
piquer les absents علم الغائبين
— des ouvriers لاحظ الفعلة
— l'heure دق الساعة
ce vin pique la langue
هذا النبيذ يلسع في اللسان
ce fromage pique هذه الجبنة تلسع
— une pierre نقر حجرًا
se piquer le doigt شك صباعه
piquer un papier خرم الورق
il ne sent rien quand on le pique
لا يحس ولو نخسوه
— un poisson شكم السمكة
— un dessin خرم رسمًا
— un renard تقاني
cela le pique هذا ينكيه

piquer des glaces صقل المرايات
— un marbre جلى رخامه
— une fontaine زود حنفية
— des clous de girofle رشق قرنفلًا
— de la viande رشق اللحمة بالدهن
— de gros lards un morceau de bœuf
غرز قطعة لحمة عجالي بفصوص دهن خنزير
— les assiettes, l'assiette, les tables تطافل
— la balle نقر الاكرة
— une tête طب برأسه
— le tabouret انتظر على الصندوق
— à la queue des chiens قاد الكلاب
— au vent تعرض للريح
— sur أخذ يتقدم
se piquer *v.pr.* إنشك . تشوك
— افتخر — إنغم — ازداد — انهان — عند في اللعب
se piquer au jeu عند في العب — عند
se — d'honneur
اظهر الشرف — صمم على رأيه
s'en — ادعى
se — de noblesse افتخر بالشرف
se — pour une femme تتيم بامرأة
la laine se pique يعث الصوف
le lait se pique يحمض اللبن
il s'est piqué dans les ronces
تشوك في الشوك
ce bois se pique تسوس هذا الخشب
ces étoffes se piquent هذه الاقمشة عثت
se — le nez سكر
Piquerie *n.f.* قارصة . قوارص الكلام
Piquet *n.m.*
خابور — منجلة — وقوف زنهار (تذنيب في المدرسة)
planter le — احتل دق الاوتاد
— ambulant قطار تلامذة متذنبين
jeu de — لعب البيكة
lever le — رحل . قلع الاوتاد
planter le — حط رجله . أقام
aller planter le — chez qqu'un
نزل عند انسان
mettre les chevaux au piquet
ربط الخيل في الاوتاد

un piquet d'infanterie داورية مشاة (حربية)
Piquetage n.m. دق الاوتاد ــ ضم الفلة بالمناجل
Piqueté, ée p.pass. ابقع
Piqueter v.a. دق الخوابير
— un terrain صف الخوابير في الارض
— le chemin de gouttes de sang
بقّع الطريق بنقط دم
— les fascines
خوزق للدمت · ثبت السحق بخوابير «حربية»
— le blé ضم الفلة بالمنجلة «بالمحشة»
Piqueton n.m. نبيذ ثالث قطفة
Piquetonner v.n. شرب نبيذ ثالث قطفة
Piquette n.f. نطل «اول ما يرفع من
عصارة العنب السلاف ثم يصب عليه الماء فيكون ما يخرج منه بعد
الماء نطلا وقال ابن دريد النطل ما عصر من الخمر بعد السلاف»
une bouteille de — قزازة نبيذ نطل
Piqueur, euse n. et adj. سايس · خيّال ــ ركيب
ــ مقدم فعلة ــ عريف ــ ضراب ــ قارض
— d'assiettes, de tables طفيلي
— de chiens سايس كلاب
— de viandes
مغرز اللحوم «بالقرنفل او الدهن»
le scorpion est — العقربة لسّاعة
— de moellon نحّات
— de coffre, d'escabelle لحوج
le cusin est — الناموسه تلكع
— de vin ذواق النبيذ · خبير في الانبذة
Pique-veron قرلي · صياد السمك «طير»
Piquier n.m. رامح
Piquin n.m. ملكي
Piquoir n.m. مخراز ــ خطّاف
Piquonnier n.m. بياع الصوف الردي
Piquot n.m. هوجل · هوجة · خطاف
Piqûre n f. لكع ــ شكة
— d'une épine شكة شوكة
— de scorpion لدغ العقربة
— de moustiques لكع الناموس
— da vipère نهش الحية
piqûre en ferrant le cheval
تعوير عند تطبيق الحصان

piqûre de frelon قرصة دبور
— de mite لحس العثة
piqûres de mouches خرى الذباب
— d'une chaudière تاه كل القيزان
Pirabe n.m. بوري طيار
Piran n.m. كرم اسبيران «اسم بقعة»
Pirate n m. لص بحري
les pirates اللصوص البحرية
les pirates d'Alger لصوص الجزائر
— de la mer لص البحر (طير)
Pirater v.n. تلصص بحرًا ــ انتحل
Piraterie n. f.
تلصص بحري ــ انتحال · مرقة الشعر ــ سلب
Piratinera Piratinère Piratinier n. m.
شجرة الآبن
Piratique adj. خاص باللصوص البحرية
Pire adj. اسواء · أردى · انجس
le — الاسواء · الاردى
il n'est — sourd que celui qui ne veut pas entendre
إن شر الدواب عند الله الصم البكم فهم لا يعقلون
il n'est — eau que l'eau qui dort
الساهي يا ما تحت راسه دواهي · كالسيل تحت الدمن ·
حيه من تحت تبن · لايغرنك الدباء وان كان في الماء
Pirée (le) أليرية · بيريه
prendre le — pour un homme
ارتكب خطأ فاحشًا
Pirement adv. بطريقة ادهى
Piriforme adj. شكل الكمثري
crâne — جمجمة شكل الكمثري
Pirogue n.f. معدية
Piroguier n.m. معداوي
Piron n m. وزة بربرة · وزة عروسه
pirons وز اخضر · عرايس
Pironneau n.m. مركب ام الحلول
Pirote n.f. وزة نتاية
Pirouette n.f.
homme — رجل مذبذب
répondre par des pirouettes
أجاب بالمفارقات
payer ses créances en pirouettes
قلص من دائنيه (تخلص منهم بحيلة)

Qui a de l'argent a des pirouettes
ان الغنى طويل الذيل مياس ٢٣ ميداني) ابت الدراهم الا أن تخرج اعناقها ٢٣ ميداني

Pirouettement *n m.* تلفيف
Pirouetter *v.n.* لفّف
un oragan fit — le navire
زوبعة لففت السفينة
un juge qui pirouette قاض مذبذب
Pirouot *n.m.* قنبرة
Pisaille *n.f.* دحريج
Pis *adv.* بطريقة اردى
le — الاردى . الانجس
au — aller بالميت
dire à qqu'un — que son nom سبّه
de mal en — متفاقم
de — en — في أسوء حالة . مشقي
il va de — en — تبلّغ به مرضه
et qui — est والاسخم من ذلك
dire — que prendre de qqu'un
سلقه بألسنة حداد
qui trop choisit prend —
أطيار المكار يقع في اردى التلاليس
Pis *n.m.* صدر ــ ادرة . (ضرّة)
— d'une vache درة بقرة
qui a de gros — ضرعاء
canal du — إحليل
— d'une femme صدر امرأة
Piscatoire, Piscatorial, ale Piscatorien, enne *adj.*
خاص بصيد السمك
jeux piscatoriens العاب صيادي السمك
Piscatrice *adj. f.* (Vénus) الزهرة صيادة السمك
Piscem natare doces (vous voulez apprendre à un poisson à nager)
كمعلمة امها الحمرة . باع الفصاحة على اهلها
Piscénois, oise *n. et adj.* ساكن بيزيناس
Piscicéptologie *n.f.* رسالة في صيد السمك
Piscicole *adj.* خاص بصيد السمك
— *n.m.* مربي الاسماك
Pisciculteur *n.m.* مربي الاسماك
Piscicultural, ale *adj.* خاص بصيد السمك
Piscuculture *n.f.* تربية الاسماك
Pisciforme *adj.* شكل السمكة
plat pisciforme صحن انجه
Piscine *n.f.* جرن المعمودية ــ إخاذة ــ حوض سمك
Piscivore *adj* عايش من السمك ــ أكال السمك
les animaux piscivores
الحيوانات العايشة من السمك
Pisé *n.m.* طوب اخضر . طوب ني . أجُر
bâtir avec du — بنى بالطوب الني
Piser *v.a.* ضرب الطوب
Piseur *n.m.* باني بالطوب الني
Pisifère *adj.* ذو بسلة
Pisiforme *adj.* شكل البسلة
Pisoir *n.m.* بارية
Pisolithe *n f.* حجر البسلة
Pisolithique *adj.* بسلي
fer — حديد محبب
Pison *n.m.* بارية . دقماق خشب ضخم
Pissang *n.m.* موزة (نبات)
Pissasphalte *n.m.* قار معدني
Pissasphaltique *adj.* خاص بالقار المعدني
Pissat *n.m.* بول البهائم ــ شخة . بول
— d'âne, de vache مشروب كالشخاخ
Pissatoiro *n.m.* ماعون شخاخ
Pisse *n f.* شخة . بول
tenir les harecgs à la pisse صفى الرنجة
Pisse-chien *n.m.* كلاف الكلب ــ اغاريقون
Pissée *n f.* شخاخ
Pisse-froid *n.m.* رزين
Pisse-huile *n.m.* ضوري
Pissement *n.m.* بُوال . استبوال
— involontaire سحسحة
— de sang بُوال دم
Pissenlit *n.m.*
شخاخ . ابوشخة ــ اسنان السبع (نبات ترجمة احمد بك ندا)
solade de — سلطة اسنان السبع
manger des pissenlits par la raciue
دُفن
Pisser *v.a.* بال . شخ
il a envi de — حزقته الشخه
tonneau qui pisse برميل مرح (يخرّ)
outre qui pisse
سقاء مرحة (اذا لم يكتم على ما فيه وخرّ)
envoyer qqu'un pisser طرده يقوّط

pisser à l'anglaise راح زي البرابرة يشخ هرب
— contre le soleil ابتنى المحال
— des yeux بكى
te me fais — des lames de rasoirs
ضايقتني
pisser des os ولدت . وضعت
— des harengs صفى الرنجة
quand les poules pisseront
أبدًا . حتى يعود القارظ العنزي
Pisse-sang *n'm.* جمرة
Pisseur, euse *n.* شخاخ
une pisseuse ام شخة . طفلة
Pisseux, euse *adj.* شخاخي
couleur pisseuse لون شخاخي
un pantalon — بنطلون شخاخي
Pisse-vinaigre *n m.* شحيح
Pissite *n.m.* نبيذ بمنقوع القطران
Pissoir *a.m.* مبولة
Pissote *n.f.* بزبوز
Pissoter *v.n.* تبول
Pissotière *n.f.* مبولة ـ نافورة – بالوعة
Pistache *n.f.* فستق
— de terre فول سوداني
prendre une — سكر
Pistachier *n.n.* شجرة الفستق
Pistation *n.f.* تعجين (اجزخانة)
Piste *n.f.* أثر . أثارة
je l'ai suivi à la —
تقصصت أثره . نكفت أثره . انتكفت أثره
j'ai suivi leurs pistes
قفوتهم . اتبعت اثارهم
suivre à la —
اقتاف الاثر او قفره او اقتفره وتقفره (اقتفاه)
suivre la — des voleurs اقتفى اللصوص
— du cheval مدار الحصان
Pister *v.a.* راقب ـ عجن (اجزخانة)
Pistérine *n.f.* فرنك – شلن
Pisteur *n.m.* دقاق ـ قاطر الستات
Pistil *n m.* عضو التأنيث
Pistillaire *adj.* خاص بعضو التأنيث
Pistillifére *adj.* محتو على عضو التأنيث
Pistilliforme *adj.* شكل عضو التأنيث
Pistillo-staminé, ée *adj.* ذو اعضاء تأنيث وتذكير
Pistolade *n.f.* طلقة طبنجة
donner une — فرغ الطبنجة
Pistole *n.f.* ريال ـ غرفة حبس بالمصاريف
être à la — صرف في الحبس
il a la — volante يصرف من تحت السجادة
il est cousu de pistoles ذو مال
— de queue سيدي
Pistoler *v.a.* موت بالطبنجة
Pistolet *n.m.*
مسطرة المنحنيات ـ طبنجة ـ صباع شريك ـ دحداح
— de Sancerre مقلاع
drôle de — غريب الشكل
— de matière à papier قيزان مادة الورق
— au jambon صباع شريك محشي بالسلامة
quel drôle de — ما أقصره
mttre qqu'un le — à la gorge
اكرهه بالسلاح
tirer son coup de —
طس الكلمة . قرص بكلامه
— de Volta ou pistolet électrique
طبنجة كهربائية . قزازة يطير صامها بتأثير شرارة كهربائية
Pistoletade *n.f.* طلقة طبنجة
Pistoletier *n.m.* مسلح بطبنجة
Pistoletter قتل بالطبنجة
Pistolier *n.m.* خيال بطبنجة
Piston *n.m. et adj.* مكبس
pour avancer il faut du —
المحسوبية لازمة للترقي
solliciteur un peu — طالب لحوح
fusil à — بندقية بكبسونة
instrumant de musique à —
آلة موسيقية ذات مفاتيح « وهي ما يوضع عليها الاصابع ويضغط عليها وقت الزمر »
Pistonnage *n.m.* محسوبية
Pistonner *v.a.* ضايق
tais-toi ; tu me pistonne
اخرس فقد ضايقت انفاسي
se faire pistonner par un ministre
سنده الوزير

Pistonneuse *n.f.* عويل الثقب
Pistrine *n.f.* طاحونة
Pitance *n.f.* زاد . رزق ــ نايب . خرج
la lentille est la — du pauvre
العدس زاد الفقير
cette femme est une belle —
هذه المرأة لحطٌ
Pitancerie *n.f.* محل توزيع الخرج
Pitancher *v.n.* أكل . شرب
Pitancheur, euse *n.* متلذذ في الاكل
Pitancier *n.m.* وكيل الخرج
Pitaud, aude *adj.* لطخ
un gros — لطخ كبير
Pitchepin *n.m.* عزيزي
bois de — خشب عزيزي
parqueter avec du —
لوّح الارضية باللوح العزيزي
Piteusement *adv.* بحالة رثة
il est — vêtu لابس ملابس رثة
échouer — dans un examen
خاب في الامتحان بحالة يرثى لها
Piteux, euse *adj.* مبكي . محزن
il est en — état في حالة يرثى لها
un — discours خطبة ركيكة
faire piteuse mine كشّر . بوّز « عبَس»
Pithécie *n.f.* قرد
Pithécien, enne *adj.* شبه القرد
Pithécisme *n.m.* تشابه بالقرد
Pithécus Pithèque *n.m.* قرد
Pithomètre *n.m.* معيار البرميل
Pithométrie *n.f.* معايرة البرميل
Pithométrique *adj.* خاص بمعايرة البراميل
Pitié *n.f.*
رأفة . شفقة . مرحمة . رحمة . حنية . رقة القلب . رحموت
il eut — اخذته الرحمة
avoir — رحم
il vaut mieux faire envie que —
الغبط خير من الهبط . اللهم غبطاً لا هبطاً « بمعنى اللهم ارتفاعاً لا اتضاعاً ميداني »
guerre et pitié ne s'accordant pas ensemble
الحرب والحنية على طرفي نقيض
Pito *n.m.* صفارة فخار

Piton *n.m.* رزّة « اعمال حدادة » ــ أنف
ôte ton — de devant mon soleil
وريني عرض اكتافك
— de montagne خُرْم . دبدوبة الجبل
Pitoyable *adj.*
رؤوف . شفوق . حنون . موجب للشفقة . مبكي . محزن شنيع
homme — رجل رؤوف
cela est — شيء يبكي
poète — شاعر شعرور
poésie — شعر شنيع
le — الشنيع
Pitoyablemect *adv.* رأفة ــ شناعة
Pitre *n.m.* ورأس الحاوي ــ مقلس . سُتري
Pitrerie *n.f.* تقليس . سوترة
Pitteresquo *adj.* خاص بالنقش
site — موقع بديع
guide — دليل النقاشين
livre — كتاب محلى بالرسومات
style — إنشاء مزخرف
le — المنظر البديع
Pittoresquement *adv.* بطريقة بديعة
Pittospore *n.m.* عَلاك . عُلاك
Pittosporé, ée *adj.* شبه العلاك
pittosporées *n.f.pl.* علاكية . عُلاكية
Pituitairn *adj.* نخامي . بلغمي
membrane — غشا نخامي
la — الغشا النخامي
glande ou corps — غدة نخامية
Pituite *n.f.* نخاعة . نخمة . نخامة
les pituites البلغم
Pituiter *v n.* نَخّم . اغتاب
Pituiteux, euse *adj.* بلغمي
le — البلغمي
homme — رجل بلغمي
Pityriasique *adj.* خاص بنخيل الجلد
Pityriasis *n.m.* النخال . تنخيل الجلد
Piu *adv.* أكثر . أزيد
piu lento اكثر خفةً
Pivase *n.m.* أنف ضخمة
Pive *n.m.* نبيذ ــ الفتح . خِصب الربيع
Pivert *n.m.* شرشق . مقطاع الطهر . طير العراقيب
Pivoine *n. f.*
عود الصليب . ورد الحمير (ابن البيطار) . ورد الحمار

rouge comme une pivoine احمر الخدين

Pivoiner *v.n.* خجل

Pivois *n.m.* نبيذ

Pivot *n.m.* مدار ـ عقب وسكرجه

douille de pivot de porte نجران

— de porte عقب الباب

les quatre pivots الاوتاد (فلك سيديو)

pivot va et vient à ressorts

عقب وسكرجه يفتح من الداخل والخارج بزمبلك

Pivotal, ale *adj.* خاص بعقب الباب

Pivotant, ante *adj*, سارح رأسياً

racines pivotantes

جذور سارحة في الارض رأسياً

Pivotation *n.f.* دوران

Pivoter *v.n. et a.* دار حول نفسه

les sujets sur lesquels pivote la conversation

المواضيع التي تدور عليها المحادثة

faire — qqu'un خبّله بالاوامر

la racine de la carotte pivote

حمول الجذر يسرح في الارض رأسياً

— un arbre قطع شجرة قطع ذكر وتنايه

Piz *n.m.* هضبة . أكمة

Pla *n.m.* نقرة (على الطبل)

Placabilité *n.f.* تهدئة

Placable *adj.* ممكن تهدئته

Placage *n.m.* تركيب قشرة

bureau fait en — de noyer

مكتبة مصنوعة بقشرة الجوز

livre composé de placages

كتاب مشذر كالكشكول

Plaçage *n.m.* وضع . ترتيب

— des invités تجليس المدعوين

— des marchands dans le marché

تعيين المحلات للبياعين في السوق

Placard *n.m.* اعلان ـ قمر المصباح (في النقش)

porte à — باب محلى بجملة قطع

— de vente اعلان البيع

— Les placards seront apposés

تلصق الاعلانات

1o A la porte du domicile du débiteur:

اولاً على باب محل المدين

— de voile رقعة الشراع

pièce en placard ورق منشور

corriger un — صحح مسودة الطبع

Placarder *v.a.* لصق اعلاناً ـ زجّل

— une voile رقّع قلعاً

— une épreuve طبع مسودة

Placardeur, euse *n.* لاصق الاعلانات

Place *n.f.* محل ـ ميدان . رحبة

la — d'Abdine رحبة عابدين

la — de la citadelle du Caire

قره ميدان

place! place! وشك ظهرك

au milieu de la — في السكة

cela est tombé au milieu de la —

وقع ذلك في السكه

demeurer, sur la place

انطرح أرضاً ـ انقلب

un homme en — موظف عالٍ

être en — توظف

depuis que M. un tel est en place

من عهد توظف فلان

rester en — اقام في الوظيفة

perdre sa — رُفت

être sans — خلى من الوظيفة

être hors de — رُفت

être en — استخدم

ce domestique est en place

استخدم هذا الخادم

une bonne — خدمة عظيمة

être sans — خلى من الخدمة

on a donné les places, il est le premier

رتّبوا التلامذة وهو الاوّل

une bonne — درجة عظيمة . رتبة عظيمة

cet élève a toujours des bonnes places

هذا التلميذ متحصل دائماً على رتب عظيمة

la place de négociants مجمع التجار

avoir de crédit sur la place

اعتُمِدَ عند التجار

jour de place يوم اجتماع التجار

faire la place سمسر

la place التجار

place forte قلعة . حصن . حصار
— fortifiée ou — محل حصين
— de cloutier تازجة المساميري
laisser — اباح
ce fait cette réflexion trouvera place, aura place dans l'ouvrage
هذه الواقعة او هذه الفكرة تذكرُ في الكتاب
la — d'un tel مقام فلان
avoir place dans l'histoire tenir sa place dans l'histoire انذكر في التاريخ
cet homme n'est pas à sa —
هذا الرجل لم يكن في المكانة التي تليق به
se tenir à sa — راعى مقامه
ne pas se tenir à sa — لم يراعِ مقامه
tenir sa — اجاد تأدية وظيفته
remettre qqu'un à sa — عرّفه مقامه
mettre la raison à sa — عقّل
les choses qui sont à leur —
الاشيا التي في محلها
cela n'est pas tout à fait à sa —
ذلك لم يكن في محله كاينة
une — dans votre cœur مكانة في قلبكم
obtenir une — dans le cœur, dan l'estime de qqu'un
نال مكانة في فواد انسان او في احترامه
une haute — وظيفة عالية
postuler une — تطلب وظيفة
prendre la — de, se mettre en la — de
توظف مكان فلان
prendre la place de
أخلَفَ . أعقَبَ . حل محل
mettre à la — de عوّض
les grandes places الوظائف العليا
— de fiacres ميدان عربات
une voiture de — عربة اجرة
— marchande سوق
être en — marchande وُجد في سوق
nous ne sommes pas en place marchande
لم نكن في السوق
par la — ارضاً
jeter un livre par la — القى كتاباً أرضاً
places vaines et vagues اراضي فساد
faire — nette عزّلَ

à la place de في محل كذا
se mettre en ou à la — de qqu'un
وضع نفسه في محل انسان
mettre en la — de وَضَعَ في محل كذا
si j'étais à votre — اذا كنت في محلك
être dans la — de qqu'un
كان في محل انسان
je ne voudrais pas être à sa —
لا احب ان اكون في محله
subroger qqu'un en son lieu et —
اقام انساناً مقامه
ranger qque chose à sa — ou en sa —
رتب شيئاً في موضعه
en — في موضعه
il faut voir les choses en —
يلزم روئية الاشيا في موضعها
tenir une grande — أشغل فراغاً عظيماً
recevoir des lettres, y faire réponse tient une grande — dans notre vie
استلام المراسلات والمجاوبة عنها يشغلنا في حياتنا
tenir — de qque chose قام مقام أمر
faire — قام مقام
prendre la — de اعقب ـ حلّ محل
un esprit hors de sa —
عقل خارج من محله
à la — de في محل كذا ـ عوضاً عنه . مكانه
arrêter sur la place ou sur place
اوقف الحصان في مكانه
une place au parterre محلٌ في الدور الارضي
une — au wagon محل في عربة الوابور
trouver — وجدَ محلاً
faites-moi une petite — auprès de vous
فسّح لي مكاناً بالقرب منك
il me gardait une — حفظ لي محلا
j'ai payé votre — دفعت اجرة محلك
tenir une grande — حاز مكانة عظمى
prendre — قعد
prenez — تفضل اقعد
demeurer en — قعد في محله . مكث في مكانه
ne pas tenir en place
لم يثبت في مكان . احب السياحة

ne pas tenir en place لم يقعد في محل
tenir la place de قام مقام
Jésus-Christ dont le prêtre tient la —
سيدنا عيسى الذي يقوم مقامة القسيس

faire — à qqu'un وسّع . فسّح لانسان
faire — سلّم
faire faire — وسّع السكّة
se faire — وسع لنفسه السكّة
quitter la — céder la — ترك المحل
en — اقعد في محالك . محلّك . عد الى محالك
à vos places الى محلاتكم
— d'armes ميدان العساكر
— d'armes مقام العساكر
sur la — أرضاً
un coup de bâton l'éntendit sur la —
جندلته ضربة النبوت

Placé, ée *p.pass.* موضوع ـ موظّف
les yeux placé comme ceux du chien
عيونه موضوعة كعيون الكاب

argent — نقود شغّالة . نقود مودوعة بالارباح
un souverain — sur le rône
امير مولّى على الاريكة

écrivain — كاتب موظف
c'est un homme qui serait — partout, bien placé partout
انه لرجل وجيه في كل مكان

mot heureusement — كلمة في مستحطها
bien — في محله
mal — في غير موضعه . في غير محله
avoir le cœur bien — طاب قلباً
il est palacé à cheval متوطن على الحصان
avoir le corps bien — اعتدل جسمه

Placement *n.m.* استخدام
bureau de — محل المخدمين
— d'argent à 4 o/o تشغيل النقود بواقع ٤ المايه
Placenta *n m.* مشيمة
Placentaire *adj.* مشيمي
Placentairien, enne Placentérien, enne *adj.*
خاص بالمشيمة

Placentiforme *adj.* شكل المشيمة
Placentite *n.f.* التهاب المشيمة
Placer *n m.* منجم ذهب

Placer *v.a.* وضع
— bien ses charités. ses aumônes
تصدق للمستحقين

— un dictionnaire وزع قاموساً
— dans un testament اوصى
— un mot تكلّم ـ قال كلمة في مستحطها
— sa confiance اودع ثقته
— le nom sur le visage
تذكر اسم الشخص عند رؤيته

— la date des pyramides عبر تاريخ الاهرام
— bien son coup اصاب بضربته
il a bien placé sa fille وطن كريمته في بيت
— un écrivain خدّم كاتباً . وظف كاتباً
— un domestique خدّم خادماً
— de l'argent شغّل نقوداً
j'ai placé mon bien en une terre
وضعت مالي في الاطيان

— des denrées باع ماكولات
— de meubles فرّش
— bien la balle اصاب المرمى
ce joueur place bien son coup
هذا اللعيب يصيب

placer un homme à cheval
وطّن رجلا على حصان
— un cheval عدّل حصاناً
se placer *v.pr.*
وجد لنفسه محلاً ـ توطن ـ وضع نفسه ـ اندرج ـ توظف . استخدم ـ خدَم

Placet *n.m.* كرسي مطبخ
Placet *n. m.*
طلب تحديد جلسة ـ رقعه . عريضة . عرضحال
nous fatiguons le ciel à force de placets
نتعب المولى بكثرة التضرعات

lettres de — رقاع
faire des placets نظم عرائض
Placeur, euse *n.* موزع المشتروات . سمسار بيع
Placeyeur *n.m.* شيخ السوق
Placide *adj.* هادى
homme — رجل هادي
Placidement *adv.* بهدو
Placidité *n f.* هدوّ

Placier, ère *n.* موزع المشتروات · سمسار البيع
Plafond *n.m.* سقف
il a une araignée dans le — مشعور · مهوس
— de la vallée قاع الوادي
il est de — قليل الذكاء
— d'un réservoir قاع الحوض
Plafonnage *n.m.* تسقيف
Plafonnant, ante *adj.* صالح للسقف · مسقف
Plafonnement *n.m.* نقش في السقف
Plafonner *v.a.* سقّف
— une maison سقف بيتاً
— une figure نقش صورة في السقف
figure qui plafonne bien صورة تُشور السقف
Plafonneur *n.m.* مسقفاتي
Plage *n.f.* ساحل ـ قُطر
— de la mer ساحل البحر
les quatre principales plages الجهات الاربع الاصلية
Plagiaire *n. et adj.* متنحل
— d'enfants سارق الاولاد
un — à coup de ciseau السارق المنفضح
des plagiaires متنحلون
auteur plagiaire مؤلف متنحِل
Plagiat *n.m.* سرقة الاحرار ـ انتحال
Plagièdre *adj.* ذو سطيحات منحرفة
Plagier *v.a.* انتحل
se — *v.pr.* تناحل
Plaid *n.m.* مجلس ـ مرافعة
plaids généreux, grands plaids مجالس عمومية
cour des plaids communs مجالس محلية
tenir les plaids عَقَدَ جلسة · جلسَ
les plaids tenants في الجلسة · وقت انعقاد الجلسة
les plaids sont ouverts · افتتحت الجلسة
être sage au retour des plaids تاب عن المرافعة
peu de chose, peu de — خير الكلام ما قلّ ودلّ
Plaid *n.m.* عباية
plaid de femme صاكو حريم
— de voyage بطانية رجلين
Plaidable *adj.* قابل المرافعة
jour — يوم المرافعة
Plaidailler *v.n.* ترافع في جملة قضايا طفيفة
Plaidailleur, euse *n.* مترافع في قضايا طفيفة
Plaidant, ante *adj.* مترافع
Plaidé, ée *p.pass.* تمّ فيه المرافعة
cause plaidée دعوى تمت مرافعتها
Plaider *v. n. et a.* ترافع
— pour un accusé دافع عن متهم
— la cause دافع
— qq'un خاصمه ـ جر شكله
— que دَفَع بكذا
— l'alibi ادعى بتغيب المتهم
— le faux pour savoir le vrai اتخذ سبيل الباطل للوصول الى الحقيقة
— les causes perdues ترافع في القضايا العادمة ـ تصدر في الفارغة
se — *v. pr.* تخاصم
l'affaire se plaidé lundi تحصل المرافعة فى القضية يوم الاثنين
Plaidereau *n m.* شكلي
Plaideresque *adj.* خاص بالمرافعة
éloquence — فصاحة المرافعة
Plaiderie *n.f.* دعوي · قضية
Plaideur, euse *n.* مترافع ـ خصم
les plaideurs الاخصام ـ المترافعون
Plaidoirie *n.f.* مرافعة
s'exercer à la — غرن على المرافعة
Plaidoyable *adj.* ممكن فيه المرافعة
jours plaidoyables ايام مرافعة
Plaidoyer *n m.* مرافعة
Plaie *n f.* قرح
les plaies d'Egypte بلاوي مصر
si tu nous délivres de cette — nous t' ajouterons foi لئن كشفت عنا الرجز لنوءمن بك
— d'une haie شرم الزرب
mettre le doigt sur la — حط صباعه على عين الدمل

plaie d'argent n'est pas mortel

اذا جات في الريش بقشيش

Plaignant, ante *adj.* متشك . مُبَلِّغ . متشكي

la partie plaignante المبلغ . المتشكي

Plaignard, arde, *adj.* زنّان

Plain, aine *adj.* مستو

terrain — ارض مستوية

le — الفاطس

aller au — تجون في الفاطس

de plain-pied على مستو واحد ــ بموازية واحدة

de la salle on entre de plain-pied dans le jardin

يدخل الانسان من المندرة الى الجنينة بموازية واحدة

de plain-pied بدون صعوبة

le plain-pied الموازية

il va beaucoup de plain-pied dans cette maison يوجد موازيات كثيرة في هذا المنزل

un beau plain-pied موازي جميل

satin — اطلس ساده

aller de — صَفَّ

et les oiseaux allant de plain

والطير صافات

Plain *n.m.* حوض مدبغة

— neuf حوض جديد

plain mort, mort — حوض عتيق

Plainage *n.m.* نقع الجلود

Plain-chant *n.m.* أبو دقيق ــ ترتيل كنايسي

règles de plain-chant قواعد الترتيل الكنايسي

Plaindre *v.a* شفق . تأسف . رثى

je vous plains ma sœur ياعيني عليك يا أختي

se — *v.pr.* تحسر . تشكي . اشتكى

il est allé se — ذهب يتشكى

Plaine *n.f.* واد . وادي

la — de l'Incertain سهيل المحلف

la — d'Alwazne سهيل الوزن

la — habitée سهيل حضار

la — de l'Yemen سهيل اليمن

la Petite Plaine سهيل

la — de deux dévorants سهيل بلمين

— boréale de la Syrie سهيل الشام

la — de la solitaire

سهيل الفرد (كل ذلك من فلك سيديو)

la plaine liquide البحر

les plaines du ciel الجو . السماء

Plainer *v.a.* نقع في الجير

— une peau نقع جلدًا في الجير

Plaint *n m.* شكوى

Plainte *n,f.* شكوى . شكاية . اشتكا ــ رثاء

les plaintes du vent هزير الريح

des plaintes et de la partie civile

في الشكاوي وفي المدعى بحقوق مدنية

Plaintif, ive *adj.* نحيبي

ton — نحيب

les vents plaintifs هزير الرياح

homme — رجل متشكٍ

Plaintivement *adv.* بنحيب

Plaire *v.a.* اعجب

s'il vous plaît مُنعمًا . من فضلك

s'il plaît à Dieu ان شاء الله

plût à Dieu ليت . ياليت

le riz se plait dans l'eau الارز ينوي الماء

Plaisamment *adv.* هزليًا ــ بطريقة غريبة

Plaisance *n.f.* نزهة

de — للنزهة

embarcation de — فلوكة نزهة

yacht de — يخت نزهة

un lieu de — محل نزهة

Plaisant, ante *adj. et n.*

سخري . مضحك . مسلي . هزلي مازح . منهزء . مهرج

histoire plaisante et récréative قصة فكاهية

le — الهزل

le — de l'aventure فكاهة الحادثة

un — مهزاء

Plaisanter *v.n. et a.* هَزَل . مازح . فاكه

homme qui plaisante souvent

رجل هزيل (كثير الهزل)

— en racontant un conte

بطّل في حديثه بطالةً (هزّل)

est-ce que vous plaisantez? اهزار أم جد

homme avec qui il ne faut pas —

رجل جِدٌّ

se — *v.pr.* تهازل

Plaisanterie *n.f.*

مزاح . هذار . هزالة . هزل . تهريج . فكاهة . تنكيت ــ مسخره . تهزي

tourner en plaisanterie سخِرَ
sans —, plaisanterie à part من غير هزار
savoir manier la — عرف المزار
manier bien la — برعَ في المزار
cela passe la — هذا يفوق المزاح
il entend bien, il entend la —
يقبل المزار . واخذ على المزار
entendre — اخذَ على المزار . قَبِلَ المزاح
il n'entend pas — لا يعرف المزاح . انه جِلْفٌ
entendre la — عرف المزار
entendre bien la — برعَ في المزار

Plaisantin *n.m.* فلِنْس ــ هزار

Plaisir *n.m.* لذة . ملذة . نعيم ــ شهوة
mon plaisir كيفي
le bon — الكيف
arrêter, régler, terminer une affaire sous le bon plaisir de qqu'un
قرَّر أمرًا او ساواه او نهاه حسب كيف انسان
tel est notre —, ou notre bon —
ذلك ما اقتضته ارادتنا
les bons plaisirs البدَوات
le bon — البَدَاة ــ التصرف
le régime du bon plaisir حكومة متصرفة
faire — خدم ــ صنع معروفًا
faites-moi le — تكرموا علينا
faites-mois le — de vous taire
تفضلوا بسكاتكم
conte à — قصة تخليع
par — على قبول التسالي
se tourmenter à — عذب نفسه بغير سبب
menuiserie faite à — نجارة متقونة
avec grand plaisir
على العين والراس . من حبة عيني
le — des yeux قُرَّة العيون
les plaisirs de la table
الاهيفان . ملاذ المائدة
avoir — de انسرَّ
il y a — à travailler
يتلذذ الانسان من الشغل
il y a — de يتلذذ الانسان . ينشرح الانسان
avec — نعم . أجل ــ بسرور

prendre son plaisir de qque chose
اخذ غيته من شي
se faire un — انسر . انبسط
à faire — للغاية
j'étais bête à faire — كنت نطمًا للغاية
avoir du — à ou de انسرَّ
si c'est votre — كما تحب وترضى
homme de — ابن حظ
les plaisirs du roi منتزهات الملك
chasser sur les plaisirs de qqu'un
تنازل
les plaisirs التفاريح ــ الشهوات
amour des plaisirs حب الشهوات
le — الشهوة
le — de la chasse نزهة القنص
jouer pour le — لعب بقصد التسالي
pas de plaisir sans peine
ما في حلاوة بلا نار

Plamage *n.m.* نقع الجلود

Plamée *n.f.* جير الدباغة . نقيع الجلود

Plamer *v.a.* نقع الجلود

Plamerie *n.f.* محل نقع الجلود

Plamotage *n.* تسوية قمر راس السكر

Plamoter *v.a.* ساوى قمر راس السكر

Plamussade *n.f.* صفع . ضرب براحة الكف

Plan, ane *adj.* مستو
nombre — عدد زوجي
carte plane
خرطة سطحية (لفظة carte مشتقة من العربي من لفظة قرطاس)
angle — زاوية زوجية
musique plane ترتيل كنايسي

Plan *n.m.* رسم
— de campagne تصميم الحرب
— d'eau مستري الماء
à — (interj.) اقعدوا في قاع الفلوكه
le plan de la ville رسم المدينة
des plans رسومات
les plans de cette figure. de cette tête sont bien sentis
دقائق هذه الصورة او هذه الراس محسوسة

plan du bas relief سُمك النقش البارز
le plan de cette ouvrage تصميم هذا الكتاب
lever un — رفع الرسم . اخذ الرسم
faire l'élévation d'un plan عمل ارتفاع الرسم
— relevé رسم خارجي
— ds barriques رصّة براميل
— incliné مستوي مايل
plan incliné de Galilée مستوي جاليلة المائل
— d'un glacier مستوي كوم الثلج
— de muscles, plans musculaires افق عضلي
— de polarisation افق زوغان الضوء
— de fibres افق الياف

Plan *n.m.* قِشرٌ
Planage *n.m.* استعدال
— des tôles استعدال الصاج (اعدال حدايد)
Planaire *n.f.* عَلَقة مبططة
Planariées *n.f.pl.* فصيلة العَلق المبطط
Planchage *n.m.* تلويح
Planche *n.f.*
لوح ـ رسيان ـ منقشة ـ سقيفة . لوح سفينة ـ وسيلة ـ سقالة
— de Venise لوح بندق
— de tyrol لوح بندق موسكي
jours de — ايام الشحن او التفريغ
en — موثوق في المركب
marchandise en — بضاعة موثوقة
jours des planches supplémentaires
ايام ضمية للشحن
une — de persil حوض بقدونس
les planches d'un livre de géométrie
الواح كتاب هندسة
es planches du navire
السقايف . الواح السفينة
faire la — عمل نفسه سُلّماً ـ عام على ظهره
c'est une — qui a sauvé du naufrage
هذا الذي نجى من الغرق
c'est une — dans le naufrage اخر وسيلة
la dernière — اخر وسيلة
les planches de la fortune مدارج الثروة
monter sur les planches صعد المرسح
cet acteur brûle les planches
هذا المشخص لماوبة في اللعب
— de roulis حاجز السرير

aller à la planche طلع التختة
sans — بغير تكليف
Planchéiage *n.m.* تلويح
Planchéié, ée *p.pass.* ملوَّح
un rez-de chaussée — دور ارضي ملوَّح
Planchéier *v.a.* لوَّحَ . خشَّب . فرش باللوح
Planchéieur *n.m.* لواح
Plancher *n.m.* ارضية خشب
— de l'orbite ارضية الحجاج
suspendre un lustre au —
علق نجفة في السقف
faire sauter au — افرغ الصبر
le — tomba خرَّ السقف
— ordinaire ارضية خشب عادية
— de frise ارضية خشب مشغول
— creux سقف مجوف
des vaches ارض قارَّة
le des étoiles السماء الدنيا
charge de — علقة الارضية
il faut soulager le — حل عني وانصرف
Plancher *v.a.* سن المقراض ـ هجر . ترك ـ سخِرَ
Plancherie *n.f.* سخرية
Planchette *n.f.* لويح . لوح صغير ـ بلانشيطه
Plancheur *n.m.* مأمور السقالة . مامور اسكلة ـ حاوي
Placheuse *n.f.* قحبة
Planchon *n.m.* شتلٌ
— de laitue شتل خس
Plan-concave *adj.* مستو مقعر
Plan-convexe *adj.* مستو محدب
Plancton *n.m.* عَلَقٌ
la bête a bu du —
عَلِقت الدابة (شربت العلق)
Plane *n.f.* سكينة برزجينا (اصطلاح نجار العربات) بطن سلاح المقص
— de mer سمك موسى
Plane *n.m.* دُلبٌ (شجرة)
érable — اسفندان دلب
Planement *n.m.* صفٌ (الطير صافاتٌ) .
فرد الجناح في الطيران كالحدأة
Planer *v.a. et n.* استعدل . نتف
— les tôles استعدل الصاج
— une poutre مسح قاويشا

les oiseaux planent | الطير صافّات
le milan plane | الحدأة تصف
(تفرد جناحها وهي طائرة ولا تحركه)
— le cuivre | طرق النحاس
machine à — | آلة الاستعدال
— sur les champs | اشرف على الغيطان
Planer *n m.* | ثعبان سمك
Planère *n.f.*
دردارة بلانير (شجرة) • دردارة سيبيريا (شجرة).
Planétaire *adj.* | كوكبيّ
année — | سنة كوكبية
système — | مجموعة كوكبية
région — | قطر كوكبي
vitesse — | سرعة كوكبية
un — | رسم الكواكب
Planète *n.f.* | كوكب سيّار — ورقة البخت
planètes supérieures | خُنَّس • كُنَّس
» inférieures | سيارة سفلى
» télescopiques | سيارة صغيرة
il est né sous une heureuse —
سعيد الطالع
les sept planètes | السبع كواكب السيارة
marchand de planètes | بياع ورق البخت
Planeter *v.a.* | بطّط القرن
Planéticule *n.f.* | كوكب سيار صغير
Planétoide *n.m.* | كوكب سيار صغير
Planétolabe *n.m.* | مقياس سير الكواكب السيارة
Planette *n. f.*
سكينة برزجينا صغيرة (اصطلاح نجار العربات)
Planeur *n.m.* | طراق الفضة (يستعدلها)
— en cuivre | طراق النحاس
Planeur. euse *adj.* | صافٌ (فارد جناحه وثابت)
les oiseaux planeurs | الطير صافات
planeuse *n.f.* | آلة استعدال المادن
Planicorne *adj.* | مبطط القرون — قصير القرون
Planiédre *adj.* | مستوي السطوح
Planier *n m.* | حاجر الجبل
Planiforme *adj.* | مبطط الشكل
Planigraphe *n.m.* | منقلة الرسومات
Planimètre *n.m.* | مقياس المستويات
Planémetrie *n.f.* | رسم الخُرُط الطبوغرافية
Planimétrique *adj.* | خاص برسم الخرط الطوبوغرافية

Planirostre *adj.* | مبطط المنقار
Planisphère *n.m.* | رسم الكرة السطحيه
— terrestre | كرة سطحية ارضية
— céleste | كرة سطحية سماوية
un — | تقليد الفلَك
Planisphérique *adj.* | كروي سطحي
astrolabe — | اسطرلاب كروي سطحي
Plano (de) loc *adv.* | حتماً
Planoir *n.m.* | آلة تسوية
Planorbe *n.f.* | قوقعة
Planorbier *n.m.* | دُويبة القوقعة
Planospire *adj.* | ذو حلزون مبطط
Plant *n.m.* | شتل • غرسٌ — و رشٌ
je vous avais planté comme une vigne choisie où je n'avais mis que du bon plant· comment donc êtes vous devenue pour moi un plant bâtard ? Jérémie II.21
واني غرستك افضل كرمة ولم اغرس الا غرساً حراً فكيف صرت بالنسبة لي غرساً هجيناً (ارميا الاصحاح الثاني ايه ٢١)
jeune — nouveau — | غريسة
un — de maudariniers | ورش يوسف افندي
d'aubergine | شتل باذنجان اسود
mettre en — | رهن
laisser tout en — | ركن اشناله
laissez le en — | اتركه يهوى
Plantade *n.f.* | ارض مغروسه — كرم
Plantage *n.m.* | غرس
Plantaginées *n.f.pl.* | آذان العبد . فصيلة لسان الحمل
Plantago Plantain *n.m.*
لسان الحمل • برد وسلام . كثير الاضلاع • اذان الجدي (ابن البيطار) • اذن الجدي • لسان الثَّمَل
alisma plantago | اذان العبد (كاز يرسكي)
le grand plantain
لسان الحمل الكبير (ابن البيطار)
Plantaire *adj.* | أخمصي
voûte — | قبوة الرجل • قبقاب الرجل
aponévrose — | صفاق أخمصي
Plantanier *n.m.* | موزة • صباع موز
Plantard *n.m.* | عرد • عقلة
Plantation *n.f.* | غرس — زرعة
la — d'un arbre | غرس شجرة
une — de canne à sucre | غيط قصب
les plantations de la colonie
مزارع المستعمرة

Plante *n f.* نبات
les plantes النباتات
une jeune — نَبتٌ . فتي
jardin des plantes جنينة النباتات
plantes médicinales ou des plantes
عقاقير
une jeune — فسيلة الكرم . عنبة صغيرة
la — du pied
أخمُصُ القَدَم . بطن الرجل . خُفٌ

Plantée, ée *p.pass.* مغروس . مزروع
maison bien plantée بيت جميل الموقع
— dans l'eau مغروس في الماء
cheveux bien plantés شعور مسبولة على الجبين
poil — وَبرٌ واقف
homme — رجل مغروس
pavillon — عَلَم منصوب
— sur ses pattes واقف
être bien — وقف وقفة الاسرا

Plante-éponge *n.f.* نبات الاسفنج

Plantement *n.m.* غراس

Planter *v.a.* زرع . غرس — وضع
— le cotunnier زرع القطن
— les formes صفّ القوالب
— des échelles à une muraille
حط السلم على الحائط
— un étendard, un drapeau رفع العَلَم
— l'étendard de la croix — la foi dans [un
pays غرسَ النصرانية في بلدة
— là هَجَرَ
le — là, — là qqu'un pour reverdir
هجرَه
il est allé — ses choux chez lui
اقام في الريف
— un potage devant qqu'un قدّم له شربة
— dans un bourbier وَحَلَ
— un baiser قطّ . قبّل
— un soufflet sur le joue de qqu'un
سَفَحَه كفاً
— qque chose au nez de qqu'un
أدهى انساناً
sa femme lui planta des cornes
قرّنته زوجته

en planter planter des cornes
قرّن . خان الزوج
on l'a envoyé — de choux, ses choux
نفوه من الريف
— de lauriers حاز قصب السبق
un octogénaire plantait
كان ادلف دالفين يغرس
vienne qui plante, sont des choux,
vienne, arrive qui plante!
مهما تأتّى . مهما حصل
— des fèves لوّق الفول . بَذَره
— un terrain de vignes, d'oliviers
غرس ارضاً كرماً او زيتوناً
— des hommes اسكن النّاس
— un poteau رشق عاموداً
se planter *v.pr.*
انغرس . انزرع — قَطَنَ . سكن
il se planta sur mon passage تصدر لي

Planteur *n.m.* غرّاس — زراع
un — de choux معتكف في الريف

Planteuse *nf.* غراسة البطاطس

Plantier *n.m.* فسيلة الكرم

Plantigrade *adj.* ماش على خُفّه . ذو خف
l'ours est — الدب يمشي على خفافه
les plantigrades *n.m.pl.* ذوات الخف

Plantis *n m.* مزرَعَة — غرس
les plantis des bois غرسُ الغابات

Plantoir *n.m.* مضرَب

Plantomanie *n.f.* غيّة الزرع

Planton *n.m.* مراسلة
il est de — عليه المراسلة

Plantule *n.f.* نُبيت

Plantureusement *adv.* بفيض

Plantureux, euse *adj.* فايض . وافر . غزير
pays — بلدة منعّمة

Pïanure *n.f.* نجارة
se chauffer avec la — تدفى بالنجارة

Plaque *n.f.* شمعدان فضه
plaque tournante de locomotive
صينية الوابور
— de blindage لوح زرخ

plaque maqueuse لطخة مخاطية
— laiteuse لطخة لبنية
— de portefaix صفيحة الشيال
— de cocher صفيحة العربجي
la plaque pe la légion d'honneur
نيشان مرتبة الشرف
— sensible لوح زجاج حساس (تصوير شمسي)
la — d'un ceinturon كفّة القايش
plaque de feu ou de cheminée
لوح المستوقد
plaque de fond لوح القاع
pour plaques unies
لزوم الواح مستويه (عماره)

Plaqué, ée *p pass.* ملطوخ ـ مصفّح
cuiller — en or ملعقة ذات قشرة ذهب
le — ابو قشرة
se tenir — اعتكف

Plaquemine *n f.* ثمرة السدر الكاذب

Plaqueminier *n.m.* سدر كاذب
— ébénier شجرة الابنوس
le — de Virginie السدرة الكاذبة

Plaquer *v.a.* لصق قشرة
— de l'or لصق قشرة ذهب
— du plâtre لطّخ الجبس
— au nez de qqu'un جبهر
— un soufflet sur la joue لطم بالكف
— des accords ادبج النغمات
se — *v.pr.* وقع
se — dans la boue وقع في الوحل
ils se plaquèrent افترقوا

Plaquesin *n.m.* قصعة

Plaquette *n.f.* دفشوم
cela ne vaut pas une plaquette
هذا لا يساوى بصلة

Plaqueur *n.m.* مذهباتي بالقشرة

Plaquis *n.m.* تكفيت . تلقيم

Plaron *n.m.* فأر

Plasma *n.m.* سايل الدم ـ عقيق

Plasmateur *n.m.* مصوّر
le souverain — المصوّر

Plasmatique *adj.* سايل دموي

Plasticité *n.f.* مرونة ـ حيوية
la — des argiles مرونة الصلصال
plasticité du sang حيوية الدم

Plastique *adj* مصوّر
la — التصوير
art — فن تصوير التماثيل
poésie — شعر تصويري
vie — عافية
l'argile pure est plastique
طينة الفخار النقية مرنة او ذات عرق
liquide — مصلي حيوي
force — قوة حيوية
activité — نشاط حيوي
aliments — اغذية مبرّئة

Plastron *n.m.*
صدرية ـ وقاية ـ رباط رقبة صدري ـ مهزاءة
— d'escrime صدرية مبارزة

Plastronner *v.n.* لبس صدرية
— sa poitrine وقى صدره بصدرية
— *v.n.* رمى ـ نفخ صدره
se — *v.pr.* لبس الصدرية

Plastronneur *n.m.* منفوخ الصدر . مختال

Plat, plate *adj.* مبطط
avoir le ventre — خوى من الجوع
le — الركيك . البايخ
nez — فطس
joues plates خدود مبططة
à —. tout à — على الارض
avoir la bourse plate فرغ كيسه
bassin — حوض مسطّح
eaux plates مياه راكده
vaisselle plate
آنية قطعة واحدة ـ اواني ذهب او فضة ـ اواني فضه
tout — ارضاً
lieu — مكان سهل
cette femme a la poitrine plate
هذه المرأة مبتذلة الصدر
avoir le dos — تسطح ظهره
visage — وجه مبطط
courses plates سبق سهل
maison plate منتزه
soulier — مداس

refuser à tout plat رفض بتاتًا

style — انشا ركيك

homme — رجل بارد

un — personage نطع

vaisseau plat سفينة مبططة

bâtiment — سفينة مبططة

bateau — مركب مبططة

barque plate بُطٌ

cartes plates خُرَط مقصورة

dire tout — صرّح

arriver tout — وصل بالقلم والمقذاف

calme — هو . هُدُوُّ البحر

morue plate حوت مشرّح بالطول

un goût — طعم ماسخ

faire merveille de — et de la langue

تشدق . اكثر الكلام

le — de l'épée بطن السيف

cheveux plats شعور مسترسلة

chevaux plats خيول هُضْم

plates joues اصداغ

plate peinture نقش مسطح

Plat *n.m.* طبق . صحن

— de verre لوح زجاج

— nuptial صنية الفرح

— de balance كفة الميزان

faire 3 plats زَبط

— des matelots خرج الملاحين

des malades طعام المرضى

— en argent خرج ناشف

— à barbe طشت الحلاق

chasser au — أكل الصيد جاهزا

pêcher au — أكل السمك جاهزا

il n'en saurait faire un bon —

لا يعرف ان يتنذر عن ذلك

nous avons eu cette nuit un bon plat de gelée الثلجت هذه الليلة شديدًا

donner, servir un — de son métier

شنَّفَ ما عنده ـ اهدى بشيء من صُنعه او صناعته ـ لعب ملعوبًا على انسان

— d'entrée صحن راس الطعام

— de rôti صحن جاورمه

œufs sur le — بيض مقلي

servir plat à plat قدّمَ صحنًا فصحنًا

voilà un bon — وافق شنٌّ طبق

un fort méchant — لئيم

mettre les petits plats dans les grands

صرف مصاريف

il ne le sert pas à plats couverts

يضره جهارًا

mettre les pieds dans le plat

جاء شيئًا نكرًا

un — de viande صحن لحمة

un — de légumes صحن خضار

un — de fruit ou de fruits

صحن فاكهة او فواكه

un — de raisin ou de raisins صحن عنب

Platage *n.m.* ارضية الاسواق

Platagé *n.m.* ساجات

Plat-Allemand *n.m.* لغة المانيا الدارجة

Platanaie *n.f.* مَدْلَبَة

Platane *n.f.*

دِلب . صِنار . جنار (ابن البيطار دلب . ساج . ساجة

Platanées *n.f. pl.* فصيلة الدلب

Platatanier *n m* دلب

Plataniste *n.m.* مظلة الدلب

Plalanoïde *adj.* شبه الدلب

Platanus orientalis دلب . جنار

Plat-bord *n m.* حاجز السفينة . سائر

Plate *n.f.*

بُطٌ . مركب صيد ذات قاع مبطط ـ سمك جنيبرا

réal de — ريال فضه

armures à plates شِكّة من صلب

coutel à plates صفيحة

Plateau *n.m.* نجد ـ صنية ـ بمرة ـ بشنين

— de la balance كفة الميزان

le — de l'Arabie, la province de Nedje

نَجْد

suivre le — نَجَدَ

les plateaux de la montagne

أنجد . انجاد

un — de sables

دكدك . دِكدِك . دكداك . رملة

des plateaux de sables دكادك . دكاديك

le plateau austral
الكفة الجنوبية (فلك سيديو)
le — boréal الكفة الشمالية
les pois sont en — قُرِّنت البسلة
— électrique قرص كهربائي
— correcteur قرص واق
— de cylindre غطا السلندره
Plate-bande *n.f.* عصابة (نجارة) — رباط
— en fer اربطة من حديد
marcher sur les plates-bandes de qqu'un
تعدى على اختصاصه
sans — بدون عصابة
— de pavé طُرُوفية . كنار بلاط
— de jardin دائر البستان
Platée *n.f.* أساسات — ملوء صحن — جم غفير
— de gens اناس افواج
Plate-forme *n,f.* رصيف
— d'une locomotive بحراية الوابور
— tournante صنية الوابور
— du vagon مشاية العربة
— de fondation خنزيرة الاساس
— de la gare رصيف المحطة
— des roues منشار التروس
Platement *adv.* ببرود
tout — صراحة
Plateur, plateure *n.f.* برود
Plateuse *n.f.* سمك موسى
Platform *n.m.* بيان اصول
Platière *n.f.* خيف
Platin *n.m.* كثيب — جرف
Platinage *n.m.* تذهيب بالذهب الابيض
Platinate *n.f.* ملح الذهب الابيض
Platine *n.f.* ذهب ابيض
— songieux, mousse de — éponge de —
ذهب ابيض سافنجي او اسفنجي
noir de — فحم الذهب الابيض
— d'attache ورده رباط
Platine *n.f.* اسهاب — جهاز الزناد
avoir une bonne platine اكثر الكلام
— de serrure ثقب الكيلون
— à percussion centrale
جهاز الزناد ذي النقرة السرارية
Platiner *v.a.* ذهب بالذهب الابيض

Platineur *n.m.* صانع جهازات الزناد
Platineux, euse ذهبي ابيض
oxyde-platineux حماض ذهبي ابيض
Platinico-amonique *adj,* ذهبي ابيض نشادوي
Platinico-argentique *adj.* ذهبي ابيض فضي
Platinico-cuivrique *adj.* ذهبي ابيض نحاسي
Platinides *n.m.* فصيلة الذهب الابيض
Platinifère *adj.*
ذو ذهب ابيض . محتو على ذهب ابيض
Platinique *adj.* ذهبي ابيض
une molécule — ذرة ذهبية بيضا
oxyde — حماض ذهبي ابيض
éponge — ذهب ابيض اسفنجي
Platise *n.f.* بوارد . كلام بارد
Platitude *n.f.* سخافة
— de vin مساخة النبيذ
Platonicien, ienne *adj.* افلاطوني
philosophie platonicienne فلسفة افلاطون
un — افلاطوني
nouveau platonicien, néo-platonicien
افلاطوني حادث
Platonique *adj.* افلاطوني
amour — عشق العفاف
un songe — حلم وهمي
Platonisant, ante *adj.* متأفلط . مقلد افلاطون
juif — يهودي متأفلط
Platoniser *v.a.* اقتدى بافلاطون . تأفلط
Platonisme *n.m.* مذهب افلاطون
le — de l'amour عفاف العشق
Plâtrage *n m.* صنع من جبس — تجبيس
— du sol, du vin. تجبيس الارض او النبيذ
Plâtras *n.m.* نش الجبس
Plâtre *n.m.*
جبس . جص . قص — صورة جبس — الابيض (البودرة — نقود
essuyer les plâtres
انماص من الجبس الجديد تحمل — مصاعب الوظيفة الجديدة
un roi de — ملك صورة
le — d'une personne قالب صورة انسان
— d'une statue قالب التمثال
tirer un — sur qqu'un
فصل قالباً على انسان

un plâtre antique صورة جبس تقليد القديم
être au —. avoir du — احتكم على نقود
moulin de — جباسة
marchond de — جباس
Platreau *n.m.* دقشوم الجبس
Plâtré, ée *p.pass.*
محبش بالجبس · مجبس ـ مزخرف
vin — نبيذ مروق بالجبس
amitié platrée محبة ركيكة
Plâtrer *v a.* جبّس · جبّسَ بالجبس ـ زخرف
— le vin روق النبيذ بالجبس
se — *v.pr.* حطت ايضاً
Plâtrerie *n f.* جبّاسة
Plâtreur, euse *n.* مخادع
Plâtreux, euse *adj.* محتو على جبس
Plâtrier *n m.* جبّاس
aide — مساعد جبّاس
Plâtriére *n f.* مجبَسة ـ جباسة
Plâtroir *n.m.* محاره · مسطرين
Platte *n.f.* قارب
Platycéphale *adj* مبطط الراس · عريض الراس
Platydactyle *adj.* مبطط الاصابع · عريض الاصابع
Platylobe *adj.* مبطط الفصوص
Platypétale *adj.* عريض الوريقة التويجية
Platyphylle *adj.* عريض الاوراق
Platyrrhins *n.m pl* فطسا
Platyrrhynques *n.m.pl.* ذوات المنقار المبطط
Platyares *n.f.* ثعابين مبططة الذيل
Plausibilité *n.f.* مقبولية · قبول
Plausible *adj.* مقبول
excuse — عذر مقبول
Plausiblement *adv,* بطريقة مقبولة
Plèbe *n.f.* عامة · عوام
Plébéisme *n.m.* حالة العوام
Plébéïen enne *n. et adj.* عامى · عوامي
les plébéiens العامة · العوام
Plébicole *adj·* محب العامة
Plébiscite *n.m.* مرُ الاهالي ـ قانون الاهالي
Plectique (diple —) تقفيلة · برنسة
Plectre *n.m.* ريشة · مضراب
Plectoptère *n.m.* وزة غاميا
Plectrum *n.m.* ريشة · مضراب

Plégaire قطيفة خضرا
Pléiades *n.f.pl*
النَّجمُ · الثُّريا · دجاجة السما مع بناتها (فلك سيديو)
le lever, le coucher des Pléiades
بزوغ الثريا وافلها
la Pléiade célèste الثريا السماوية
le Noyau ou le Centre des —
جوز الثريا (فلك سيديو)
la Pléiade grecque
التسبيع اليوناني · الثريا اليونانية
gardien des Pléiades
رقيب الثريا (فلك سيديو)
la — Française
التسبيع الفرنساوي · الثُريا الفرنساويه
la pléiade philosophique
التسبيع الفلسفي · الثريا الفلسفية · السبع فلاسفة
Pleige *n.m.* ضامن · كفيل
Pleigé.ée *p pass.* مضمون · مكفول
Pleiger *v.a.* ضمن كفَلَ
Plein, eine *adj.* ملآن
de notre pleine puissance
بناء على جبروتنا المطلق
en — jour في عز النهار
en — hiver في كبد الشتا
crier à pleine tête صرخ من ام ناصيته
pleine mer غاطس
pleine mer لجّة · بحر لجيّ
le — d'un bois غابات الغابه
le — parfait التجويف الكامل
le plein imparfait التجويف الناقص
le demi — نصف التجويف
le — d'une bande وسط الرباط
mettre dans le —. mettre en plein
اصاب المرمى · قرطس
faire son plein
سدَّ الخانات · سد العيون (في الطاوله)
mon plein est fait سديت خاناتى
conserver son plein tenir son plein
سدَّ الخانات
rompre son plein بوّظ خاناته

gagner un plein
سد قدر جُمْله اربعة وستين مره
mettre en plein وضع جُمْله في كبد الرقم
avoir de l'argent plein ses poches avoir plein ses poches d'argent
عجرت جيوبه
des fleurs plein mes corbeilles
زهور ملاء سبائي
en plein, tout en plein كلّيّة
le soleil donnait en plein sur nous
صَخَدَتنا الشمس
navire chargé en plein سفينة مشحونة
la rivière coulait à pleins bords
طفحَ النهر
à pleine bouche ملوء الفم
de — droit حتماً
il faut faire cela de plein droit
يلزم عمل ذلك حتماً
de plein fouet طوالي . مباشرةً
le vide et le plein الصُّفُورة والامتلاء
le plein et le vide الملآن والفارغ
une étoffe brodée tant plein que vide
قماش بعضه مزركش
porter — قابل الريح
gouverner près et plein
عدل الدفه للريح
porter bon plein عرّضَ للطيابه
plein la voile ! عبى الريح
les pleins et les vides
المبُوات والفوارغ
tant plein que vide ملآن على فارغ
le plein d'un mur علقة الحائط
le plein de la lune البدر التمام
pleine de la mer ارتفاع اللجة
battre son plein تلاطمة الامواج
pleine main ملوء كف
plein comme un œuf دهاق
géode pleine صوانة مملوءة
bête pleine بهيمة عِشارٌ
hareng plein قسبخ مبطرخ

année pleine سنة كاملة
mois plein شهر وافي
pleine lune بدرٌ . بدر كامل
c'est une pleine lune وجهه كالبدر
un visage de pleine lune وجه البدر
nous sommes dans la pleine lune
نحن في وقت البدر الكامل
— de puces مبرغث
— de taches مبقّع
— de défauts معيوب
pouls — نبض ممتلىء
elle a le ventre — حبلى
il a le ventre — شبعان
il est plein سكران
homme plein de vin خمران
une vie pleine عمرٌ مقضي في الاعمال
des œuvres pleines اعمال مبرورة
pleine victoire نصر تامٌ
en pleine liberté في حرية تامة
être en plein repos استراح غاية الراحة
un sommeil plein
نوم غرق . هجود . هجوع . هبوع
tomber dans un sommeil pleine
غرق في النوم . هجد . هجع . هبع
ouvrage en — bois شغل حشو
porte pleine باب حشو
— de difficultées معرقل
— d'expédients محنك
il est plein de vie عمره طويل
il est — de loisir فاضي
ville pleine de tumulte, ville pleine de peuples Isaïe XXII 2
ايها المدينة الممتلئة جلبة المدينة العجاجة اشعيا ٢٢ أية ٢
une bouteille pleine d'huile
زجاجة ملآنه زيت
une pleine bourse de louis
كيس اعجر بالبنتوات
un plein pot de confiture
برطمان مملوء بالمربه
un plein حوض مدبغة
un verre plein كاس دهاق

un plein verre ملوء قدح
— de jours متقدم في السن
ses écrits pleins de feu
كتاباته ملانه بالحماس
regard — d'amour نظره ذي علق
visage — وجه متخنخ
homme — رجل سمين
il fut absent trois jours pleins
غاب ثلاثة ايام كاملة
un jour — يوم كامل
pleine vendange قطف وافر
pleine récolte محصول غزير
pleine moisson حصاد وافر
pleine vinée عصير وافر
— rapport محصول مستوفي
prendre une bille pleine
أصاب الاكره في وسطها
pleines armes طقم شعائر
expression pleine تعبير ملآن
voix pleine صوت رخيم
style plein et nourri
اسلوب ملآن وغزير
un ouvrage — كتاب جامع
écu d'or plein درقة ذهب ساده (شعائر)
pleine de son pays مشغولة ببلدها
pleine de ses parents مشغولة باهلها
ils sont pleins de vous مشغولون بك
il est — de lui-même
معجب بنفسه . مختال
j'ai la tête pleine de ce malheur
عقلي مشغول بهذه الداهية
je suis plein de la chose
اني مشغول بالامر
avoir le cœur — امتلأ قلبه
son cœur est — قلبه بزنطر
plus telles gens sont pleins, moins ils sont importuns
كلما شبعت اوليك الناس كاقلت رذالتهم
— du monde شبعان من الدنيا
tout plein de monde. de gens
اناس كثيرون

de l'argent tout plein نقود كثيرة
à — باكمله
quand le vase est trop plein il faut bien qu'il déborde اتقوا غيظ الحليم
Pleinement *adv.* كلية
Plénicorne *adj.* ملآن القرون
Plénier, ère *adj.* تام . عام
indulgence plénière غفران تام
le roi tient une cour plénière
احتفل الملك
cour plénière احتفال . حفلة
impertinence plénière وقاحة تامة
Plénièrement *adv.* تماماً
Plénipotentiaire *adj.* متصرف
ministre — سفير متصرف
Plénirostre *adj.* كامل للنقار
Plénisme *n.m.* امتلا
Plénitude *n.f* امتلا
— d'utérus حمل . حبل
la — امتلاء المعدة . حشو
une — d'humeurs امتلا الاخلاط
— du jours انقضاء النحب
la — des temps أجل وقوع النبوه
la — des nations عموم الامم
la — de ma joie تمام سروري
la — du cœur عواطف الفؤاد
Pléochroïsme *n.m.* تلوّنات
Pléomazie طبي ـ طبي . حلمات الضرع . أطباء
Pléonasme n. m. حشو ـ تتميم
Pléonastique *adj.* حشوي . خاص بالحشو
Pléorama *n.m.* منظر الشواطي
Pléostémone *adj.* ذو اعضاء تذكير
Plérerit *n.m.* عصفور الجنة . خطاف
Plérète *n.f.* ابو دقيق . فراشة
Pléromatique *adj.* خاص بتمام الافهام
Plérome *n.f* تمام الافهام
Plérose *n.f.* سمنة
Plérotique *adj.* مسمّن
Ple rumque *fit. loc. lat.* ما يتأتى في الاغلب
statuer sur le plerumque fit
قضى حسب ما يحصل في الغالب
Plésiomorphe *adj.* متشابه
Plésiomorphisme *n.m.* تشابه

Plésiosaure *n.m.* ورنة حفرية
Plessimètre *n.m.* مِقرع
Plèssimétrie *n.f.* قرع . استعمال المقرع
Plèssimétrique *adj.* خاص بالمقرع
examen — بحث مقرعي
Plet *n.m.* لفة حبل . حوية
Pléteux *n.m.* آلة عوج السنانير
Pléthore *n.f.* امتلاء دموي . كثرة الدم
Pléthorique *adj.* كثير الدم
un corps — جسم كثير الدم
Pleu-pleu plui-plui *n.m.* شرشق . طير المراقيب
Pleur *n.m.* بكا . نياحة . نوح
les pleurs de la vigne عصارة الكرم دُمّاع
les pleurs de l'aurore النَّدى
pleurs de terre رشح الارض . نزّز
jeter un — دَمع
le — m'en vient aux yeux اجهشت
être baigné, trempé de pleurs
فاضت دموعه
(être en pleurs
استبقت عبراته وترقرقت وانسكبت
(être tout en pleurs وتحدرت وتغاطرت
(être noyé ee pleurs وسحّت وهطلت
(être noyé dans les pleurs
وهملت . اغرورقت عيناه
des pleurs de joie دموع السرور
essuyer les pleurs de qqu'un
اخذ بخاطره
essuyer ses pleurs sécher ses pleurs
تسلّى
Pleurable *adj.* مبكي . مندوب
Pleural, ale *adj.* خاص بغشاء الصدر
Pleurant, ante *adj.* باك . نايح . نادب
un — des bois عازف الجن
Pleurard arde *adj.* عياط
enfant — ولد عياط
Pleure *n.f.* غشاء الصدر
Pleuré, ée *p pass.* مندوب . مبكي
Pleurement *n.m.* بكاء . نوح
Pleure-misère *n.* مشتكي الفقر
Pleure-pain *n.m.*
شحيح قيل فيه عض قلبي ولا تعض رغيفي * ان قلبي على رغيف ضعيف

Pleurer *v.a.* بكى . عيط
avoir envie de — أجهش
l'enfant pleure الولد يعيط
Laissez-moi sur les montagnes pendant deux mois afin que je pleure ma virginité avec mes compagnes (Juge XI37)
اتركني شهرين على الجبال لكي انوح عذارتي انا وصاحباتي
(قضاء الاصحاح الحادي عشر الاية ٣٧
il a pleuré pour avoir un habit
بدلته قصيره
il pleure d'un œil et rit de l'autre
خنبس
on lui a laissé que les yeux pour —
قشطوه . جردوه
— comme une vache نوّح
pleurer qqu'un نَدَبَ انسانًا
les femmes qui pleurent les morts
النادبات . النوادب
on ne l'a pleuré que d'un œil
بكوا عليه ظاهرًا
ce malheur devrait être pleuré avec des larmes de sang. en larmes de sang
هذه النكبة ينبغي البكا عليها بدموع من الدم
pleurer ses péchés, ses fautes
ندم على آثامه او هفواته
— une larme سكب دمعة
il pleure ce qu'il mange
يستخسر في نفسه الاكل
Jean qui pleure et Jean qui rit
الدنيا تبكي وتضحك
le pleurer البكا
les yeux pleurent quand on pèle les oignons
العيون تدمّع عند تقشير البصل
les yeux lui pleurent, ses yeux pleurent
عيونه تدمع
le cerf pleure الثيتل يبكي
la vigne pleure الكرم دُمّاع
les saules qui pleurent sur la rive
الصفصاف السابل على الشاطي
se —*v.pr.* بكى على نفسه

Pleurerie *n.f.* عياط
Pleures موارة (صوف حيوان ميت)
Pleurésie *n.f.* برسام . جناب
fausse — دُبيلة . ذات الجنب
Pleurétique *adj.* مبرسم
couenne — جلطة برسامية
Pleureur, n. et adj. نادب — باك . نائح
pleureuse ندّابة نادبة . نواحة
saule — صفصافة
singe — قرد عيّاط
manches pleureuses اكام مرحرحة
roche pleureuse صخرة رشاحة
pleureuses اشرطة الحداد
Pleureux euse *n.m. et adj.* عياط
ton — فحمة
prendre le ton — انفحم
Pleurite *n.f.* برسام . جناب
Pleuritique *adj.* مُبرسم
Pleurnichement *n m.* زَنّ
Pleurnicher *v.n.* زَنّ
Pleurnicherie *n f.* زنّ
Pleurnicheur, euse *n.* زنّان
Pleurodiscal, ale *adj.* جانب القُرص
Pleurodynie *n.f.* ذات الجنب
Pleurodynique *adj.* خاص بذات الجنب
Pleurogyne *n m.* ذات الاناث الجانبية
Pleurogynique *adj.* خاص بذات الاناث الجانبية
Pleuronecte *n.m.* سمك موسى
Pleuro-péricardite *v.f.* التهاب برساي تاموري
Pleuropneumonie *n.f.* التهاب برسامي رئوي
Pleurorrhagie *n.f.* نزيف الجنب
Pleurorrhée *n.f.* سيلان الجنب
Pleurorrizé, ée *adj.* ذو رشيم جانبي
Pleurosome *adj.* مشقوق الجانب
Pleurothotonos *n.m.* تيتنوس جانبي . كزاز جانبي
Pleurs *n.m.pl.* دموع
Pleutre *n.m.* بليد
Pleuviner *v.n.* أطلّت السماء . طل
il a pleuviné طلّت السما
Pleuvoir *v. impersonnel et n.* أمطر
le ciel pleut مطر تهم السماء
il pleut des balles أمطر الرصاص
— à verse هطل

il pleut sans interruption
ديّمت السماء . دوّمت
il a bien plu dans son écuelle
أتى له الخير . رزقه الله
il faut laisser — دع الامور تجري في اعنتها
il y pleut comme dans la rue
السقف يخر المطر

Plèvre *n f.* غشاء الصدر
— costale غشا جانبي
— pulmonaire غشا رئوي
Plexiforme *adj.* ضفيري الشكل
Plexus *n.m.* ضفيره
Pleyon *n.m.* دبلاق
Pli *n.m.* ثنية — كسرة
les plis du cœur النوايا . ما تكنّ الصدور
prendre un — تطبّع
j'ai pris mon — تعودت على طبع
donner un bon — à son fils عدّل ابنه
plis du ventre اطراق البطن
ce jeune homme a pris bon —
شب على طبع حميد
le — du bras ثنية الذراع
— d'un mur زاوية الحائط
— de terrain هوة . فجرة
le plis d'une robe كشكة الجلابية
faire un — à une étoffe, à une facille de papier ثنى قماشًا او ورقة ثنية واحدة
manchettes plissées à petits plis
اساور اكام مكسرة ثنيات صغيرة
remettre une étoffe dans ses plis
طبق قماش على اصله
cet habit ne fait pas un —
هذه البدلة خالية عن اي ثنية . هذه البدلة مختصرة على الجسم
cela ne fait pas un —, pas un petit —, pas le moindre — هذا امر يسير
donner un bon — à une affaire
جعل للامر مخرجًا
— cacheté مظروف مختوم
les plis du cou du bœuf ثنيان رقبة الثور
petit — كسرة صغيرة
grand — كسرة كبيرة
— double كسرة مجوز

pli rond كسرة مستديرة
les plis d'un papier أثر ثنيات الورق
faux plis كسرة في غير محلها . ثنية في غير محلها
cette étoffe a pris son —
هذا القماش اخذ كسرته

il ressemble au camelot, il a pris son —
شبّ على ا س

donner le — à un vêtement
لبس الحدمة لاعادة ثنياتها

Pliable *adj.* ممكن عطفه . ممكن ثنيه
une branche pliable فرع ممكن عطفه
un caractère — طبع ليّن

Pliage *n.m.* تطبيق
— de la poudre de chasse تعبية بارود الصيد
— du linge تطبيق الهدوم

Pliant, ante *adj.* منعطف . منثني
branche pliante غصن منعطف
un esprit — عقل ليّن
table — سفرة تنطبق
siége — un — كرسي قماش ينطبق
pliants بسطام

Plica شرطة (موسيقة)

Plicatif, ive *adj.* مذبّل . مدبّل

Plicatile *adj.* قافل . مغمض

Plicature *n.f.* طوى . ثنى

Plie *n.f.* طول الفتاه ـ سمك موسى
— rude سمك مملح
— franche سمك موسى
mettre en — رص الجبنة على جانبها

Plié, ée *p.pass* منعطف
rameau — غصن منعطف
esprit — عقل منطبع (مجبول)
aigle au vol — عقاب بجدف
homme — en deux رجل منحني
mouchoir — منديل مطبق
ailes pliées اجنحة مطوية
le plié ثنية الركبة

Pliment *n.m.* ثني . طوى

Plier *v.a.* طبّق ـ خضع
. انقاد ـ اعاد التطبيقة . رجّم التطبيقة
l'arbre, plie sous le poids de ses fruits
سجدت الشجرة من وقر ثمارها (من لسان العرب)

— sous le poids des années
اعوجت قناته . عوجت عصاة . انحنى صلبه . احدودب من الكبر

plier des serviettes طبّق الفوط
— une lettre قفل خطاباً
— les étoffes طبّق الاقمشة
— sous le faix ثقل عليه الحمل
— les reins طاطي كفله
— les esprits أطاع
faire — un arc قوّس قوساً
une lame d'épée qui plie jusqu'à la garde
صفيحة سيف تتقوس لغاية القبضة

l'ennemi plia تقهقر العدو
le navire plia مالت السفينة
— un éventail ركّب مروحة
— un cheval — le cou d'un cheval
لوى رقبة الحصان

— le fil sur la main لفّ الخيط على اليد
— son paquet مات
— la toilette عقد بقجة
— la toilette سرق المفش
— la serviette سرق المفش
— toilette ربّط عزاله . ولّى
— les genoux ثنى ركبتيه
— le bras ثنى ذراعه
il faut plier les épaules
يلزم خفض جناح الذل . ينبغي الانقياد

— un écheveau لفّ شلة
— des soies لفّ الحرير
plier bagage ربّط عزاله ـ ولّى . فرّ ـ مات
se plier *v.pr.* انثنى . انعطف ـ تعود . تطبّع
il vaut mieux plier que rompre

فان مـا عندي من اللدونة وقت ارياح يوجب المرونه
وانثنى تيهاً على امثالي وبالرياح قط لا ابالي
وسنبل الفـول يميل تـارة وينثني اخرى مع الاماره
ولم يصبه من اذى ولا ضرر وربما كان الهلاك في الكبر
(محمد عثمان جلال)

. ما أضيف شي الى شيء احسن من علم الى حلم

Plier, euse *n.* مطبق
— des journaux مطبق الجرائد
plieuse *n.f.* آلة تطبيق الورق

Plinger *v.a* مقر الجلود . نقع الجلود
— les chandelles غمس الشمع في المنّ

Plingeure *n.f* مقر الجلود . نقع الجلود

Plinthe *n.f.* وزرة ــ قاعدة
plinthes de mur وزارات الحائط
plinthes de trottoir كمره زاوية
— de menuiserie وزرة نجاره
Plinthite *n f.* عقيق
Pliocène *adj.* أجدّ
terrain — ارض أجد
le — الارض الاجدّ
vieux — ارض اجدّ عتيقة
nouveau — ارض أجد جديدة
Plioir *n m* مطوي لورق
Plionnage *n.m.* تصليب الحِسبان
Plique *n.f.* داء الشعر ــ شرطة موسيقة
Pliqué, ée *p pass.* أغمّ
cheval — حصان أغمّ
Pliquer (se) *v.pr.* أغمّ
Plissage *n.m.* تكسير
Plissé, ée *p.pass.* مكسَّر
manchettes plissées اساور اكمام مكسرة
le — d'une chemise تكسير القميص
petits plissés صدار القُطر
Plissement *n m.* تكسير
Plisser *v.n.* كسَّر . كرش
cette étoffe plisse هذا القماش يتكرش
se plisse *v pr.* تكرش
son front se plisse تكرش . عبَس . كَشَّر
cette étoffe se plisse bien
هذا القماش يتكسر جيدًا
Plisseur, euse *n.* مكسِّر
Plissure *n.f.* تكسير
une — bien faite شغل تكسير متقون
une — de terrain طبقة ارض
Pliure *n f.* تطبيق
Ploc *n.m.* وبر البقرة ــ حثالة الصوف
Plocage *n.m.* تمشيط الصوف
Ploiement *n.m.* انعطاف
Plomb *n.m.* رصاص ــ رصاصة ــ ختم رصاص ــ
زهري . افرنكي . مبارك ــ خيط البنا . ميزان
digue coupée à — جرف
à — عموديًا
petit — de chasse رش الصيد
un grain de — رشة

mettre du plomb dans la tête d'un voleur
ضرب اللص بالرصاصة في رأسه
balle de — رصاصة
poser le — ركب الجالخ
mine de — مرود رصاص
il lui faudrait un peu de — dans la tête
يلزم له قليل من الرزانة
il a du — dans la tête رزين
mettre du — dans la tête رزّن
il est fin comme une dague de —
رجل نطع
marcher à pas de — تهادى
main de — يد ثقيلة
— blanc, blanc de — اسبيداج
sommeil de — تسبيخ
cul de — متقطع للشغل .
ذو عمل ديمة (تشبيهاً للديمة من المطر في دوامه واقتصاده)
fil à — خيط البنا . ميزان
— à filet تقالة الشبكة
— de ligne تقالة الصابة
lire sur le — قراء حرف الطبع
les plombs de Venise
سجن بلاد البندقية المسقف بالجالخ الرصاص
colique de — مغص الرصاص
il n'a ni poudre ni —
ماله حبض ولا نبض. ما له سَبَد ولا لبَد. ما له هابّ ولا هلمة
jeter son — sur qqu'un نوى على انسان
— des fosses تانة المجرور
mettre du — dans la manche عقّل
être à — وَزّن
Plombage *n.m.* ترصيص
— des dents ترصيص الاسنان
— du marbre مسح الرخام بالرصاص
Plombagin خلاصة حشيشة الاسنان
Plombagine *n.f.* مرود رصاص
Plombaginées *n.f.pl.* فصيلة الكملول
Plombago *n.m.* كملول . قملول . قلول .
برغشت (ابن البيطار)
Plombate *n.f.* رصاصات (كيميا)
Plombateur *n.m.* مبرشم بالرصاص
Plombé, ée *p.pass.* مرصص .
canne plombée عصاة مرصصة
dent plombée سنّة مرصصة

il a été plombé تشوش · اصيب بالزهري

navire bien plombé سفينة مصبرة جيدًا

teint — لون رصاصي

Plombée *n.f.*

ثقاقيل رصاص « صيد السمك ـ رمح ـ زُقلة مرصصة

plombée d'un morceau da bois

وزنة خشبة

Plomber *v.a.* رصص ـ شوش · اصاب بالزهري

— une canne رصص عصاية

— les étoffes برشم الاقمشة بالرصاص

— une bulle علق ختمًا رصاصًا على البرآة

— un corps ثقل جسمًا

l'émail plombe بهتت المينا

— un arbre دك حول شجرة

— de la vaisselle دهن الزبادي بالخارصيني

— une dent رصص سنة

— un mur وزن حائطًا

la guimbarde ne plombe plus

ساعة الحائط بطلت الدق

son aisselle plombe صن إبطه

se — *v. pr.* إسمر كالرصاص

Plomberie *n.f.*

صناعة الرصاص. سبك الرصاص ـ ترصيص ـ مسبك رصاص

Plombeur *n.m.* *et adj.* مبرشم البضايع

rouleau — طنبورة زحافة

Plombeux *adj.* محتو على رصاص

Plombico-ammonique *adj.* رصاصي نوشادري

Plombico-cuivrique رصاصي نحاسي

Plombides *n.m.pl.* فصيلة الرصاص

Plombier ère *adj.* رصاصي

pierre plombière حجر رصاصي

fabricant — صانع الرصاص

un — بياع رصاص

plombière *n.f.* علبة الرش

Plombifère *adj.* محتو على رصاص

mine — منجم محتو على رصاص

Plombique *adj.* رصاصي

Plomboir *n.m.* مرصصة · آلة الترصيص

Plomée *n.f.* وزنة الحجر

faire les plomées نحت الوزنة

Plommée *n.f* خشت

Plongé, ée *p pass.* مغمور

plongé dans l'avarice حلز

— dans la douleur عليل

— dans le sommeil غرقان في النوم

— „ un cachot في غيابة السجن

— „ „ profond silence في سكينة تامة

— „ son sang مضرج في دماه · متصمع

— „ l'égarement ضليل

être — dans un profond sommeil

استثقل نومًا

Plongeont, ante *adj.* غامر

vue plongeante نظر متساقط . إسجاد النظر

feu — نار متساقطة

tir — رمي متساقط

Plongée *n.f.* ميل الدروة (استحكامات) عُمق ـ غطاس

tirer par —, de — تساقط الطلقات

pêche à la — الغواصة لصيد سمك

fenêtre qui donne une — dans le jardin

شباك مطل على الجنينة

Plongement غمر

— dans l'eau غمس · غطاس

point de — نقطة الغوصان

quantité de — كمية الغوصان

Plongeon *n.m.* أثواء (ابن البيطار)

· غطاس · غوّاص · غاص (طير) غطاس (ساروخ)

faire le — طاوع ـ ولى الادبار ـ

طاطي رأسه . سجد ـ غطس

Plonger *v.a* *et* *n.* غطس ـ غاص

la digue du Nil plonge جرف النيل

son regard plonge dans l'avenir

بصره يستكشف المستقبل

— sur la cérémonie طل على الاحتفال ·

اسجد على الحفلة

l'œil plonge العين تسجد

les canons plongent leurs boulets

المدافع تساقط قنابلها

— sur sa proie انقض على فريسته

l'œil plonge avec effroi

برق البصر . العين تحجج

— le poignard dans le sein de qqu'un

اذى انسانًا

— dans le silence اسكت

plonger dans la mollesse غمَرَ في الرفاهية
il plongea trois fois غطس ثلاث مرات
la sonde plonge dans la mer
يغوص المرجاس في البحر
— dans l'eau غمَس
— de la chandelle غمَسَ الشمعة
— la main غمرَ يده
— le poignard dans le flanc
غتّه بالخنجر في خاصره . وخضه بالخنجر
— le sabre غت السيف . طعَن بالسيف
— dans la prison زج في السجن
— une gargoulette dans l'eau
غطّ قُلة في الماء

se plonger *v pr.* غطس
se — en des remercîments
بث التشكرات
se — dans la débauche انهمك في الملاذ
se — dans le sang تضرج في الدماء
se — dans une profende rêverie
تاه في الافكار

Plongeur *n.m et adj.* غطاس ــ غواص . غائص
— de vaisselle غسَّال الصحون
oiseau — طاير غطاس
es plongeurs فصيلة الغطاس
bateau — مركب غواصة

Plonnure *n.f.* فخار بالحار صيني

Ploque *n.f.*
تحميلة . تحميلة المغزل (ما يُلف عليه من الغزل)

Ployant, ante *adj.* لَيِّن
un — كرسي قماش

Ployé, ée *p pass.* منقاد . مطيع

Ployer *v.a.* طبق . طوى
— une branche عطف فرعاً
— le genou ثنى ركبته
les genoux سجد
— le dos انقاد
poutre qui a ployé
قاويش لبَّ (حمَّل او خسَّم)
troupe qui ploie devant l'ennemi
عساكر تقهقرت امام العدو
— sous l'autorité انقاد للحكام
se — *v.pr.* أطاع

Ploye-ressort *n.m.* مطوي الزنبلك

Ployure *n.f.* ثنيه

Plu, ue *p pnss.* ممطر

Pluche *n.f.* اطلس بوبر

Pluie *n.f.* مطَر . مصيبة
— fine بشغ
une — continuelle ديمه
il tombe une — continuelle
ديمت السماء ودوّمت
la — d'or الذهب الالمي
une — d'or فيض
des pluies مراوح زخرفة
une — de balles مطر من الرصاص
— de sables نسف الرمال
— de feu ساروخ شكل المطر
parler de la — et de beau temps
تحدث بالا شيا الفارغة
faire la — et le beau temps سادَ
se mettre, se jeter, se cacher dans l'eau de peur de la pluie
المستجير بام عمر عند كربته كالمستجير من الرمداء بالنار
après la — le beau temps ان مع العسر يسرا
petite — abat grand vent
قليل من المطر يسكن الريح ــ الرثيئة تفثأ الغضب « ميداني »
اي اقل شيء يذهب الغضب حتى اللبن الحامض أ كله المحتد فاهتدي)

Plumage *n m* ريش
le fait l'oiseau لبس البوصة تبقى عروسه
il ne faut pas juger les gens sur le —
فلا تجعل الحسن الدليل على الفتى * فما كل مصقول الحديد يماني
se votre ramage se rapporte à votre —
كنت اظن ان فيك ريشا * هــذا حرير قد أرى منقوشا
وها أنا ارجوك ان تغنى * عسى بك الهم يزول عني
محمد عثمان جلال

Plumail *n.m.* منفضة ريش ــ قطنيّة

Plumaire *adj.* خاص بالريش

Plumard *n.m.* مقشة ريش ــ سرير ــ وزه عراقي

Plumasseau *n.m.* نسالة ــ منفضة ريش ــ ريشة

Plumasserie *n.f,* تجارة الريش . رياشة

Plumassier, ère *n. et adj.* رياش . بياع ريش
marchand — بياع ريش

Plumbaginacées, Plumbaginées *n f.pl.*
فصيلة الكملول

Plumbago *n.m.* كملول . قملول
قلول . برغشت (ابن البيطار)

Plum-cake *n.m.* فطيرة العنب

Plume *n. f.*
ريشة – ضريبة الفراخ (للامير) رويشة ـ قلم

guerre de — مناظرة
il est chargé d'argent comme un crapeau de plumes صفر اليدين
— de la flèche أذن السهم
alun de — شبة مكررة
cuire à la — فوّر الرم
— géométrique ريشة هندسية
il a pris la — اخذ يكتب
je prend la — pour حررت هذا الاجل
c'est une bonne — مواف مجيد
les plumes arabes المؤلفات العربية
plumes d'autruche
عفاة . زف . خميلة . جفانة . ريش النعام

reprendre la — عاد الى الكتابة
il y a laissé des plumes, de ses plumes
خسر فيها الجلد والسقط

avoir des plumes de qqu'un
نَقَضه في اتجار . قصقص انساناً

arracher à qqu'un une plume de l'aile, lui tirer des plumes نتف انساناً
la plus belle plume de l'aile
افخر شيء عنده

il a perdu la plus belle — de son aile
خسر افخر شيء عنده

la plume de l'auteur نَفَسُ المؤلف
tailler une — برَى القلم
tenir la — كتب ـ كتب بالاملا
un trait de —
شرطة قلم ـ شطر من الكتابة

ce chien est dressé au poil et à la plume ou est au poil et à la plume
هذا الكلب متعلم صيد ذي الوبر والطيور

faucon dressé au poil et à la —
صقر متعلم صيد الارنب البري والحجل

des plumes طُرقُ الانشا

officiers de — ou la —
ضباط الادارة

lit de — سرير من ريش
la — السرير الريش
les plumes du chapeau قطية القبعة
la menue — des oiseaux se nomme duvet
ريش الطيور الرفيع يسمى زغب

acheter de la volaille en —
اشترى فراخاً بريشها

mettre de la — dans un oreiller
حشي مخده بالريش

c'est une - à son chapeau هذا فخر له
paré des plumes d'autrui
سارق . متحل

comme une — خفيف كالريشة
se sentir plus léger qu'une plume
حس بنفسه خفّة الريشه

n'être pas de — ثقل
il est au poil et à la plume
ماهر في السجع والشعر

je suis au poil et à la plume
انا ابن بجدتها

être au poil et à la — لآلط
poser la — طوى الكتاب وجفت الاقلام
passer la — sur شطب
cela est resté au boul de ma —
وما انسانية الا الشيطان ان أذكره

cela s'est présenté au bout de ma —
طراء ذلك وقت الكتابة
à course de — بسرعة القلم
au courant de la plume
بارادة القلم . دون ترو

la plume tombe des mains
يقع القلم من اليد

la plume tourne dans les doigts
يتردَّدُ الانسان في الكتابة

écrit sur la plume des vents مكتوب فارغ
homme de — كاتب ـ صاحب القلم
un personage de — ربُّ القلم
mettre la main à la — اخذ يكتب
mettre la main de qqu'un à la —
أكتبه

la plume à la main | والقلم في اليد
à coup de — | كناية
laisser aller sa — | اطلق عنان قلمه
— métallique | ريشة معدنية
artificielle | ريشة صناعية
— dure | ريشة صلبة — ريشة جامدة
— molle | ريشه طريه
— d'oie | ريشة وزة
porte- — | يد ريشه
une belle — | قلم مجيد
la belle — fait le bel oiseau
البس البوصة تبقى عروسه
c'est le geaie qui se pare des plumes du paon
من يستر ق من ريش الفظ غيره وبالحنا يدخلـه في شعره
فانه حاد عن النصيحـة وقاد نفسه الى الفضيحـة
محمد عثمان جلال

Plumé, ée *p.pass.* | مريش . منتوف الريش
Plumeau *n m.* | مهفة . منفضة ريش — لحاف ريش — مقلمة
des plumeaux | مهفات
Plumée *n.f.* | نتفة — زوزغة . مرقة في القمار
faire la — | نتف
une — d'encre | ملاة حبر . غلية حبر
Plumée *n.f.* | وزنة الحجر
Plumelle *n.f.* | حنطه سودا
Plumer *v.a.* | نتف . ريش
— un pigeon | ريش حمامة
— qqu'un | قصقصه
— la poule sans la faire crier
نتف كتيتي — ظلم من تحت لتحت
— un bâton | قشر نبوتاً
— un fruit | قشر فاكهة
— un roseau | قشر بوصة
— la peau | نتف الجلد
se — *v.pr.* | تريش . نتف — تغابن
aller se — | راح ينام
qui a plumé l'oie du roi, cent ans après en rend la plume
من أكل مرقة السلطان احترقت شفتاه ولو بعد حين (ميداني)
. من اكل للسلطان زبيبة ردها تمرة
Plumet *n m.* | ريش البرنيطة . قطية

le plumet | رجال الحرب
plumet de pilote | ابو رياح
Plumeté, ée *adj.* | مريش . ذو الريش
ouvrage plumeté, le plumeté
التريش . تقليد الريش
Plumetis *n.m.* | تشجير
broder au — | شجر
Plumeur *n m.* | نتاف
Plumeux, euse *adj* | دو ريش — ريشي
antennes plumeuses | قرون مشعرانية
Plumier *n.m.* | مقلمة
Plumifère *adj.* | مولد الريش . ابو الريش
l'appareil — | الجهاز المولد للريش
Plumigène *adj.* | مولد الريش . ابو الريش
Plumigère *n.m.* | كاتب
les plumigères | الكتبة
Plumitif *n.m.* | محضر الجلسة
tenir le — | حرر محضر الجلسة
le plumitif lui dit | قال له الكاتب
canaille plumitive | كاتب سافل
Plumotage *n.m.* | تندية
Plumoter *v.a.* | ندى
Plum-pudding *n.m.* | فطيرة البرقوق
Plumule *n.f.* | زغب — رويشه (نبات)
Plûpart (la) *n.f.* | اغلب — اغلب الناس
la plupart des substances | اغلب الجواهر
la plupard du peuple | اغلب الامة
la — des gens | اغلب الناس
la — du temps | غالباً
pour la — | اغلبهم
Pluralisation *n.* | جمع
Pluraliser *v.a.* | جمع
se — *v pr.* | جمع
Pluralité *n.f.* | جمع — كثرة — اغلبية الاراء
signe de — | علامة الجمع
— absolue | اغلبية مطلقة
— relative | اغلبية نسبية
la — des voix | اغلبية الاراء
Pluriel, elle *adj.* | مجموع
— irrégulier | جمع التكسير . جمع المكسر
— régulier | جمع سالم . جمع صحيح
les pluriels | الجموع

FORMATION DU PLURIEL DANS LES ADJECTIFS

D. Comment se forme le pluriel dans les adjectifs ?

R. Le pluriel, dans la plupart des adjectifs se forme comme dans les substantifs, par l' addition d'un s ; ce savant homme ; ces savants hommes.

Les adjectifs terminés par s, x ne changent point au pluriel : un habit gris, des habits gris ; un homme heureux, des hommes heureux.

D. Quel est le pluriel des adjectifs terminés par *au* ?

R. Les adjectifs terminés par *au*, prennent un *x* au pluriel : *beau, beaux* ; *nouveau, nouveaux*. *Hébreu* fait encore *hébreux*, au pluriel.

D. Quel est le pluriel des adjectifs terminés par *al* ?

R. La plupart des adjectifs terminés par *al*, changent *al* en *aux* au pluriel masculin ; *égal, égaux*, *national, nationaux* ; excepté *amical*, *médical*, *annal*, *final*, et bien d' autres adjectifs qui n'ont pas de pluriel masculin.

في كيفية جمع الصفات

س كيف يصاغ الجمع في الصفات

ج يصاغ الجمع في اكثر الصفات كما يصاغ في الاسماء. اي بزيادة *s* على المفرد نحو هـذا الرجل العـالم وهوءلاء الرجال العلماء

ج الصفات المنتهيـة في المفرد بحرف *s* أو بحرف *x* لا تتغير في الجمع نحو كسوة زرقاء وكساو زرقى ورجل سعيد ورجال سعداء

س ما هو جمع الصفات المنتهية بلفظ *au* في المفرد

ج الصفات المنتهية في المفرد بلفظ *au* تجمع بزيادة *x* نحو لطيف ولطفاً وجديد وجدد وكذا عبرانى يجمع بحرف *x* فيقال عبرانيون

س ما هو جمع الصفات المنتهية بلفظ *al*

ج ان اكثر الصفات التي تكون منتهية بلفظ *al* تجمع جمع تذكير بقلب لفظ *al* الى لفظ *aux* نحو قرين وقرنا ووطني ووطنيون وشذ عن ذلك حبي وطبي وسنوي وانتهـائي وصفات كثيرة غيرها فانها لا تجمع جمع تذكير

FORMATION DU PLURIEL DANS LES SUBSTANTIFS

D. Quelle est la règle générale pour former le pluriel des substantifs ?

R. La règle générale pour former le pluriel dans les substantifs, est d'ajouter une *s* à la fin du singulier : *un homme, des hommes* · *un roi, des rois ; un livre, des livres.*

كيفية تكوين الجمع في الاسماء

س ما هي القاعدة العمومية لجمع الاسماء

ج القاعدة العمومية لجمع الاسماء هي ان يزاد حرف *s* في آخر الاسم المفرد نحو رجـل ورجـال وملك وملوك وكتاب وكتب

EXCEPTIONS

D. Quel est le pluriel des substantifs terminés au singulier par *s, x, z* ?

R. Les substantifs terminés par *s, x, z*, n'ajoutent rien au pluriel, parce qu'ils en ont dejà la marque ; *une voix, des voix ; un nez, des nez; un héros, des héros.*

D. Quel est le pluriel des subsuantifs terminés par *au, eau*, ou par *eu* ?

R. Les substantifs terminés par *au, eau*, ou par *eu*, prennent une *x* au pluriel : *un étau, des étaux; un vaisseau, des vaisseaux; un cheveu, des cheveux; un feu, des feux.*

D. Quel est le pluriel des substantifs terminés par *ou* ?

R. Les substantifs terminés par *ou*, prennent une *s* au pluriel: *un clou, des clous: un verrou, des verrous ;* excepté *bijou, caillou, joujou, chou, genou, hibou, et pou*, qui prennent une *x* au pluriel: *des bijoux, des cailloux;* etc,

D. Comment les substantifs en *al* forment-ils leur pluriel ?

R. Les substantifs en *al* forment leur pluriel par le changement de *al* en *aux: un cheval, des chevaux; un hôpital, des hôpitaux;* excepté *bal, carnaval, régal*, qui font *bals, carnavals, régals*, etc.

D. Comment les substantifs en *ail* forment-ils leur pluriel ?

R. Les substantifs en *ail* forment leur pluriel par l'addition d'une *s: un portail, des portails, un gouvernail, des gouver-*

nails, un détail, des détails, etc. Excepté **bail, émail, corail, travail,** qui font **baux, émaux, coraux, travaux.**

Ciel, œil, Aïeul, bétail, font aux pluriel, **cieux yeux, aïeux, bestiaux.**

المستثنيات

س ما هو جمع الاسماء المنتهية في المفرد بحرف *s* او *x* او *z*

ج الاسماء المنتهية في المفرد بحرف *s* او *x* او *z* لا يضاف عليها شيء في الجمع لان في آخرها علامته نحو صوت واصوات وانف وانوف وشجاع وشجعان

س كيف تجمع الاسماء المنتهية بلفظ *au* او *eau* او *eu*

ج الاسماء المنتهية بلفظ *au* او *eau* او *eu* يجمع بزيادة حرف *x* في آخرها نحو منجلة ومناجل وسفينة وسفن وشعرة وشعور ونار ونيران

س كيف يجمع الاسماء المنتهية بلفظ *ou*

ج الاسماء المنتهية بلفظ *ou* تجمع بزيادة حرف *s* كالقاعدة العمومية نحو مسمار ومسامير وترباس وترابيس الا الاسماء الاتية وهي حلية وحصاة وكرنبه وبومة وقملة فانها تجمع بزيادة *x* في اخرها نحو حلى وحصوات الخ

س كيف يكون جمع الاسماء المنتهية بلفظ *al*

ج الاسماء المنتهية بلفظ *al* يكون جمعها بتغيير *al* الى *aux* نحو حصان وخيل واسبتالية واسبتاليات وخرج من ذلك بعض اسماء منها باللو وكرنوال وواليمة فانها تجمع بزيادة *s*

س كيف يكون جمع الاسماء المنتهية بلفظ *ail*

ج الاسماء المنتهية بلفظ *ail* يكون جمعها بزيادة *s* على مفردها كبوابة و بوابات ودفة ودفات وتفصيل وتفاصيل وخرج عن ذلك بعض اسماء منها ايجار ومينا ومرجان وشغل فانها تجمع بقلب *ail* الى *aux* فيقال ايجارات ومين ومرجان واشغال

واما هذه الكلمات الاتية فتجمع كما ترى

ciel,	**œil,**	**aïeul,**	**bétail,**
سما	عين	جد	ماشية
cieux,	**yeux,**	**aïeux,**	**bestiaux**
سموات	اعين	اجداد	مواشي

la première personne du pluriel
المتكلم ومعه غيره او المعظم نفسه

deuxième personne du —
المخاطب ومعه غيره

troisième personne du —
الغائب ومعه غيره

Plurier *n.m.* جمع (نحو)
Pluriflore *adj.* ذو ازهار
Pluriloculaire *adj.* ذو فصوص
fruit — ثمرة ذات فصوص
Plurivulé ée *adj.* كثير البيويضيات
Pluripartite *adj.* مقسم
Pluriséminé, ée *adj.* كثير البذور
Plurisétié, ée *adj.* منظم
Plurivalve *adj.* كثير المصارع
Plus *adv.* اكثر
au —, tout au — بالاكثر
au — de voix باغلبية الاراء
de — وزيادة على ذلك فضلا عن ذلك
— que ازيد
il y a plus bien plus, qui plus est
وزيادة على ذلك فضلاً عن ذلك

c'est un joueur, il y a —, c'est un fripon
انه لقارتي وفضلا عن ذلك فانه لص

le plus الاكثر

qui peut le — peut le moins
من يمكنه الاكثر يمكنه الاقل

être sur le — ou sur le moins avec qqu'un
حاسب مع انسان

il ne s'agit entre eux que du plus ou du moins la différence ne va que du plus au moins
لم يبق بينهم الا الا تفاق على الفروقات

faisons — لنفعل ازيد من ذلك
il n'est — مات . احتجب
je ne le verrai — لن اراه
il est plus riche que moi اغنى مني
on ne peut — لآخر درجة
je l'aime plus que jamais
اموت في هواه

a + b a plus b ا + ب الف زائد ب

les plus et les moins — الزائد والناقص
le — sage — الاعقل
les plus gens de bien — اكثر الناس معروفاً
les — possible — بقدر ما يمكن
ni plus ni moins — مهما فعلت ــ لا ازيد ولا اقل
non — — ولا . لم . ايضاً
au — tard — بالاكثر
au — tôt — في اقرب وقت
le — loin — الابعد
le — près — الاقرب
— loin — ابعد
plus tôt — بدري
de — en — — في ازدياد
— une aiguille — وارِه
sans — — بدون زيادة
sans plus de délai agissez
افعل فوراً . افعل بدون انتظار ميعاد
sans — attendre — بدون انتظار
tant et — — بزيادة
ils ont bu tant et — — شربوا بزيادة
— ou moins — نحو . حوالي
cela vous coûtera 20 francs — ou moins
هذا يتكلف عليك نحو العشرين فرنكاً او حوالي العشرين فرنكاً
il a fait froid tout le mois — ou moins
بردت الدنيا طول الشهر بدرجات مختلفة
— ou moins bien
لا طيب كثير ولا وحش كثير . متوسط
— ou moins grand — لا هو كبير ولا هو صغير
d'autant — — بالاحرى . بالحري
il en est d'autant — à craindre
يخشى منه للغاية
on doit d'autant — être modeste qu'on est — élevé
يجب على الانسان ان يتواضع كلما رفع قدره
— les paysans ont d'enfants — ils sont riches
كلما كثرت اولاد الفلاحين كلما اغتنوا
tant —, tant — — كُلّما كلّما
Plusage *n.m.* — نفش
Pluser *v.a.* — نَفش
— la laine — نفش الصوف
Plusiaque *adj.* — نفيس . ثمين
terrains plusiaques — اراضي نفيسة

Plusie *n.f.* — ابو دقيق . فراشة
Plusieurs *adj.pl.* — عديد
— fois — مرار عديدة
— femmes — جملة نسوان
Plus je te vois plus je t'aime, Plus je vous vois plus je vous aime — اذان الفار البري (نبات)
Plus-payé *n.m.* — فرق الزيادة
Plus-pétition *n.f.* — زيادة الطلب
Plus-que-parfait *n.m.* — ماضي مستغرق
le —, comme j'avais fini, quand vous vîntes
الماضي المستغرق نحو كنت قرأت حين حضرتم
Plus-value *n.f.* — علاوة . فرق القيمة
Plutocratie *n.f.* — سلطة النقود
Plutocratique *adj.* — خاص بسلطة النقود
Pluton *npr.* — مالك . خازن الجحيم
Pluton *n.m.* — قماش نورمانديا
petit — — قماش رفماوي
grand — — قماش عمولة
Plutonien, enne *adj.* — خاص بالنيران الجوفية
un — — متشيع للنار الجوفية
l'action plutonienne — تاثير النيران الجوفية
Plutonique *adj.* — خاص بالنار الجوفية
force — — قوة النار الجوفية
Plutonisme *n.m.* — مذهب النار الجوفية
Plutoniste *n.m.* — متشيع النار الجوفية
Plutonomie *n.f.*
علم الثروة . تدبير سياسي . اقتصاد سياسي
Plutôt *adv.* — أولى . خير
la mort — la bassesse — المنية ولا الدنية
ou — — او بالحري
d'autant — — طالما
Plutus — ربّ الارزاق
Pluvial, ale *adj.* — مطري
le pivert oiseau pluvial — الشرشق رسول المطر
eau pluviale — ماء المطر
les insectes pluviaux — الحشرات المطرية
Pluvial *n.m.* — يغمور لك . عباية المطر ــ غفّارة
Pluviatile *adj.* — ناتج من المطر
Pluvieux, euse *adj.* — ممطر
jour — — يوم ممطر وماطر ومطير

nuage pluvieux سحاب واهد « يعد بالغيث »
Pluviner *v n.* حلست السماء . طلّ
Pluviomètre *n.m.* مقياس المطر
Pluviométrique *adj.* خاص بمقياس المطر
Pluviométrographe *n.m.* مقياس المطر
Pluviôse *n.f.* شهر المطر
Plynteries غسيل الضريح
Pnéomètre *n.m.* مقياس التنفس
Pnéométrie *n.f.* قياس التنفس
Pnéométrique *adj.* خاص بقياس التنفس
Pneuma *n.m.* نفحات
Pneumarthrose *n.f.* ريح مفصلي
Pneumate *n.m.* ملح حمض الرئة
Pneumatique *adj.* هوائي
vaisseaux pneumatiques اوعية هوائية
machine ou pompe —
الة مفرغة للهواء . آلة تفريغ الهوا
briquet — قرن مفرغ للهوا
chimie — كيميا هوائية
principe — نفحة
Pneumatique *n.f.* علم الاهوية . علم خواص الاهوية
Pneumatiste *n m.* متشيع للنفحات
Pneumatocèle *n f.* أدرة . قليطة
Pneumatochimie *n.f.* كيمية نفس الاستصباح
Pneumatochimique *adj.*
خاص بكيفية نفس الاستصباح
Pneumatologie *n.f.* علم الوحي — مبحث الرياح
Pneumatologique *adj* وحيي
vision — رؤيا الوحي
Pneumatologiste Pneumatologue *n m.*
مؤلف في الوحي — معتقد بالوحي
Pneumatomaque *n m.*
جاحد الروح . كافر بروح القدس
Pneumatomètre *n f.* مقياس تنفس الرئة
Pneumatométrie *n.f.* قياس تنفس الرئة
Pneumatométrique *adj.* خاص بقياس تنفس الرئة
Pneumatomphale فتق سُري ريحي
Pneumatopéricarde *n.m.* تراكم الارياح في التامور
Pneumatose *n.f.* استهوا . ريح . علة ريحية
— intestinale استهوا معوي
— utérine استهوا رحمي
Pneumique *adj.* رئوي

adide pneumique حمض رئوي
Pneumocèle *n.f.* فتق رئوي
Pneumogastrique *adj.* رئوي معدي
nerf — عصب رئوي معدي
le — العصب الرئوي المعدي
Pneumographie *n.f.* وصف الرئة
Pneumo-hémorrhagie *n f.* نزيف رئوي
Pneumolithiase *n f.* حصاة رئوية
Pneumologie *n.f.* مبحث الرئة
Pneumonie *n.f.* التهاب رئوي
fausse — التهاب رئوي كاذب
Pneumonique *adj.* نافع للالتهاب الرئوي
remède — دواء نافع لالتهاب الرئة
malade — مريض بالتهاب الرئة
un — مصاب بالتهاب الرئة
Pneumonite *n.f.* التهاب رئوي
Pneumopéricarde استهوا التامور
Pneumopytorax *n.m.* استهوا صديدي الصدر
Pneumorrhagie *n.f.* بصاق دموي
Pneumorrhagique *adj.* خاص بالبصاق الدموي
Pneumorrhée *n.f.* بلغم رئوي
Pneumorrhéique, Pneumorrhoïque *adj.*
خاص بالبلغم الرئوي
Pneumostome *n m.* منفس
Pneumothorax *n.m.* تجمع هوا في الصدر
Pneumotomie *n f.* تشريح الرئة
Pneumotomique *adj.* خاص بتشريح الرئة
Pnyx مجمع الناس
Poc-à-poc *loc. adv.* رويدًا رويدًا
Pochard, arde *n. et adj.* سكران . خمران
il est bon d'être — ولا تبقي خمور الاندرينا
(الاندرون فتيان يجتمعون للشراب واحدهم أندريٌ ساكن مدينة الاندر بالشام)
Poche *n f.* جيب . سيالة — سدادة الجحر — كبشة . مغرفة — زخرفة الحرف
revolver de — مسدس جيب
avoir en sa — حاز
une — de blé خريطة قمح
— des pigeons حوصلة الحمام
cette rédingote fait des poches
هذه السترة بالطو معيبة

poche d'un abcès — نفاخة الخراج
— de navette — جوف المكوك
— à cristaux — مجمع بللور
esprit de — — علم المحاضرة
payer de sa poche
دفع من ماله الخاص ـ دفع من جيبه
argent de — — فلوس الجيب
cette terre produit, vaut dix mille francs dans la poche
هذه الاطيان تنتج او تساوي عشرة الاف فرنكاً صافية
mettre en — — امتلك
jouer de la — — دفع من جيبه
avoir ses mains dans ses poches
وضع يديه في جيوبه
il n'a pas toujours eu les mains dans ses poches — لم يكسل طول عمره
n' avoir pas ses mains dans ses poches
اقتنى من مال الغير
faire crédit de la main à la poche
لم يشكك اصلاً
manger son pain dans sa poche
جردب
tenir une affaire dans sa poche
جزم بنجاح الامر
n'avoir pas sa langue dans sa poche
عليه لسان لا يعدمه
mettre sa langue dans sa poche
خرس لسانه
se mettre dans la poche de qqu'un
لازم انساناً ٠ دخل عليه
il semble sortir de sa poche
يظهر انه من اولاده
il le mettrait dans sa poche
يحطه في جيبه
donner chat en poche — غَبَنَ
poches aux écumes — مصفه خيش
poche à perdrix — شرك فراخ الغيط

Poché, ée *p.pass.* — مفقوش
œufs pochés
بيض مفقوش ومسلوق. بيض فراخ ام علي

avoir les yeux pochés au beurre noir ou
» » » » — تنفخت عيونه
lettre pochée — حرف مزخرف
une écriture toute pochée — كتابة مبقّعة
olives pochées — زيتون معبى في الجيب
cela est — — لموجة

Poche-cuiller *n.m.* — ابو مغرفة (طاير)
Pochée *n.f.* — ملوء مغرفة . ملو كبشة
Pocher *v.a.* — عَبّى ـ حدّد
— des œufs — سلق فراخ ام علي .فقش البيض وسلقه
— les l — زخرف حروف اللام
— les yeux à coup de poing
نفّخ له عيونه باللكاكم . ورّم له عيونه باللكاكم

Pochet *n.m.* — فحبرة
Pocheté, ée *p.pass.* — معبّى في الجيب
olives pochetées — زيتون معبّى في الجيب
Pocheter *v.a.* — عبى في الجيب
— des olives — عبى الزيتون في جيبه
laisser — des olives — رقّدَ الزيتون في جيبه
Pochette *n.f.* — شبكة صيد صغيرة ـ
كمنجة جيب ـ جُبَيب . سيالة صغيرة ـ علبة استنج جيبية
— de cuir — طبية
avoir un peu de — — مرصع بالكمنجة
Pochon *n.m* — لطخة حبر ـ لكميّة
Poco *adv.* — قليلا . رويداً
— à — — رويداً رويداً
— forte — بالقوى قليلا
Pococurante *n.m.* — خَلي البال . خليّ
Pococurantisme *n.m.* — خُلو البال
Poculiforme *adj.* — كوزي الشكل . كوبيّ
Podagraire *n.f.* — رجل المعزة . نبات النقرس
Podagre *n.f. et adj.* — نِقرِسٌ . نقرس القدم
homme — — رجل مصاب بالنقرس
un — — مصاب بنقرس القدم
Podarthre — مفصل القدم
Podarthrocace — التهاب مفصل القدم
Padencéphale *adj.* — ذو دماغ مرجّلة
monstre — — مسخوط ذو دماغ مرجلة
un — — ذو دماغ مرجلة
Podestat *n.m.* — قاضي . قاض
Podex *n m.* — شَرَجٌ
Podium *n.m.* — حاجز ـ مجلس الميدان

Podobranche *adj.* ذو خياشم في الرجلين
Podocarpe, podocarpus totarra ذو الثمر القدي
Podo-felline حشيشة ساق البط
Podogyne *n m.* ساق التأنيث
Podogynique *adj.* خاص بساق التأنيث
Padolachnite *n.f.* التهاب الرسغ
Podologie *n.f.* مبحث الاقدام ـ رسالة في الاقدام
Podomètre *n.m.* مقياس القدم
Podométrique *adj.* خاص بمقياس القدم
ferrure — تطبيقه بالقياس
Podophthalmaire *adj.*
ذو عيون في الذراع (لان يد الحيوان يقال لها رجل بالفرنساوي)
les crustacés podophthalmaires
القشرية ذوات العيون في الذراع
Podophylleux, euse *adj.* قدي ورقي
tissu — نسيج قدي ورقي
Podophyllite *n.f.* التهاب النسيج القدي الورقي
Podosperme عنق البذرة
Podostémacées *n.f.pl.* نباتات مائية
Podosthèque غلاف القدم
Poecile *n.m.* إيوان
Poecile *n.m.* قنبرة البحر
Pœcilién, ienne *adj.* ملون . مرقوش
terrain — ارض مرقوشة
Poële *n.m.* منقد . صوبه
Poêle *n.f.* طاسة ـ قيزان
— à faire مقلاية . طاسة التقلية
— à châtaignes, à marrons
قلاية ابي فروة ـ وجه مجدّر
— d'un étang قعر البركة
être dans la — تحير
tomber de la — en la braise ou dans le feu
المستجير بأم عمرو عند كربته كالمستجير من الرمضاء بالنار
il n'y a rien de plus embarassé que celui qui tient la queue de la —
سيد القوم اشقاهم . الي ايده في النار موش زي الي ايده في الميه
Poêle *n.m.* طرحة
— d'un cerbueil غطا النعش
mettre un enfant sous le —
احتفل بالاقرار بمولود
Poêlée *n.f.* ملوء طاسة . ملوء مقلاية

Poêlerie *n.f.* عناصه الطاسات . تجارة الطاسات
Poêlette *n.f.* طاسة تقلية صغيرة
— de saignée طشت الفصاده
Poêlier *n m.* وجاقاني ـ كوانيني
Poêlon *n.m.* دقية . طوة صغيرة
Poêlonnée *n.f.* ملوء دقية
Poème *n.m.* قصيدة
— en prose سجع
le — d'un opéra أغاني الاوبرا
— épique حماس
Poëre *n.m.* قوبة الغنم
Poésie *n.f.* شعر ـ صناعة الشعر . عروض
faire une — شعر
belle — beau morceau de — شعر شاعر
— érotique غزل
les poésies ديوان شعر
Poeste *n.f.* مقدرة . سلطة
gens de — عبيد . غلبة
Poestre *n.m.* شرور
Poëte *n.m.* شاعر
les poètes الشعرا
il a lu les poètes قرأ الشعرا (القدام)
il entend les poètes يفهم الشعرا (القدام)
cette femme est un poète هذه المرأة شاعرة
né poète شاعر مطبوع
bon poète شاعر مفلق
poète chétif شويعر . شاعر شويعر
poète crotté شاعر شرور
Poètereau *n.m.* شاعر شويعر . شويعر
Poétesse *n.f.* شاعرة
Poétique *adj.* شعري
une idée — فكرة شعرية
l'art poétique فن العروض
licences poétiques جواز الشعرا
caractère — حروف الاشعار
une — متن عروض
les quatre poétiques اربع متون العروض
la poétique des beaux arts
نظم الفنون النفيسة
c'est poétique شيء جليل
Poétiquement *adv.* شعرا . بطريقة جليلة
Dieu est — supérieur à Sirius
وانه هو رب الشعري

Poétiser *v.n.* شعر ـ نَظَم
— *v.a.* أجلّ . صير جليلاً
Poétriau, Poétrion *n m.* شاعر شويعر. شويعر
Pognon *n.m.* نقود . فلوس
Pogoniase *n f.* لحية المرأة
Pogonologie *n.f.* مبحث اللحية
Pogonologigue *adj.* خاص بمبحث اللحية
Pogonophore *adj.* ملتحي . ذو لحية
Pogonotome *n.m.* مزين . حلاّق
Pogonotomie *n.f.* حلاقة
Pogonotomique *adj.* خاص بالحلاقة
Poids *n.m.* ثقل ـ سنجة ـ ثقالة
vérification du — شَشْني (جاشني)
— d'une parole مثقال كلمة
le — des affaires عبء الامور
avoir deux — et mesures, changer de
— et de mesure غَرَّضَ
vendre au — de l'or باع غالياً
acheter au — de l'or اشترى غالياً
un — de cinq cents livres
ثقل خمسماية رطل
cette nouvelle m'ôta de dessus la poitrine un - de 500 livres
هذه البشرى خففت عن صدري مثقال خمسماية رطل
le — public محل القبانة . حاقة الاوزان
— de marc وزن ثمانية وقيات
— de troy مثقال
— de fin مثقال العيار
— » » قيراط . قراط
faire le — كمَّل الوزنة
faire bon — وزن بالقسط
ـ وزن وافياً . طفَّف
— atomique ثقل ذرى
homme de — رجل رزين
porter le — du jour et de la chaleur
تحمل ثقل طول النهار
— vivant ou vif ميزان البهيمة صاحية
le — brut عيار اللحمة بكروشها
le — de viande nette ou de boucherie
عيار اللحمة الصافية
tonneau de — مثقال برميل
— de soie خمسة عشر وقية حرير

poids de sanctuaire مثقال القدس
cinq cents sicles de cannelle au poids du sanctuaire. Exode XXX, 24
ومن السليخة خمس مئة مثقال بمثقال القدس (خروج ٣٠ اية ٢٤)
peser une chose au — du sanctuaire
وزن شيئاً بالقسط
je mettrai sur vous le — de vos crimes Ezéchiel VII, 4
أجعلُ عليك طُرُقَك (حزقيال ٧ اية ٤
Poignamment *adv.* بطريقة مؤلمة
Poignant, ante *adj.* مؤلم ـ شايك
douleur poignante وجع مؤلم
hérisson — قنفذ شايك
Poignard *n.m.* خنجر
mettre le — sur le gorge de qqu'un
أكرهه
les poignards المخارص (٣٦ مخصص ٦)
couteau — شُلْط بحدين (الشلط لفظة
عربية بمعنى سكينة وهي اقرب للفظة الطليانية coltello couteau
فان صدر كلمتها به شُلط
j'ai retourné le — dans la plaie
أنهرت الطعنة (وسعتها)
enfoncer le — طَعَنَ
chaque mot dans mon cœur enfonce le —
كل كلمة تنغصني في قلبي
to urnerle — dans la plaie
خرَّط الجرح بالخنجر
— d'une chemise سكة قميص
Poignardé, ée *p.pass.* مخنجر
Poignarder *v.a.* خنجر
— une chemise ركَّب سكة للقميص
la jalousie le poignarde الغيرة مرَّة
se — *v.pr.* تخنجر
Poignardeur, euse *n.* مخنجر
Poigne *n.f.* قوة القبضة . عافية القبضة
le gouverneur a de la — المحافظ ذو بأس
Poignée *n.f.* قبضة . حفنة
— d'herbe ضغث
prendre une — حَفَنَ
qui prend par poignées محفن
à — بالحفان

prendre une chose àpoignée حفن
— de porte قبضة باب
— romaine فوبَجَة
— à olive قبضة بيضاوية الشكل
— en fer forgé قبضة من حديد مطروق
— pleine قبضة ملانة (حدادة)
— de malle قبضة صندوق
— sur charnière قبضة على مفصلة
— à tiroir قبضة ادراج
— de sabre قبضة السيف
donner une — de main صافح
une — de main تصافح
acheter la viande à poignet
اشترى اللحمة بميزان اليد
prendre une poignée de feu دوّى يديه
arrangé comme une poignée de sottises
ملخبط
donné comme une poignée de sottises
معطي بقلة أدب
une poignée de fil رزمة خيط
une — de gens كبشة ناس
— de poissons مشك سمك
Poignet *n.m.* معصم . قبضة اليد ــ اسورة كم
poignets de manche اساور اكمام عيره
col à — ياقة ذات معصم
Poil *n,m.* وبرة
lapin en — ارنب بجلده
— de chèvre مرعزاء
avoir l'éperon sur le poil غمز بالمهموز
souffler au poil تورّم لغاية الشعر
poil piqué ou planté وَبَرٌ واقف
le poil du corps شعر الجسم
il a du poil dans la main ضاغن . كسلان
femme qui n'a pas de — au pubis
ضحيا
— de velours وبرة القطيفة
— de mamelle احتقان الثدى
un brave à 3 ou à 4 poils ضرغام
ardoise poil noir حجر كتابه ذو لون اسود
poils collecteurs شوشة تلتقط اللقاح
mettre l'oiseau à poil
علّم الطير صيد ذي الوبر

rependre du poil de la tête
تداوى بالتي كانت هي الداء
faire le poil à un cheval
سرّح شعر الحصان
j'ai monté un cheval à poil
اعروريت الحصان . اعلوطت الحصان . ركبته عرياناً
un — n'y passe pas l'autre
شلبي على الكسترة
— de pierres انشعار الاحجار
faire le poil bien court à qqu'un ou
lui faire le poil امتاز على انسان
avoir eu du poil de qqu'un نتف انساناً
poil du cheval لون الحصان
de tout poil من كافة الاجناس
chameau couvert d'un poil très doux
جمل اوبر
un homme à poil رجل جرئ
le poil de l'homme شعر الانسان
un poil de sa tête شعرة من رأسه
poil hérissé شعر مقشعر
se faire le poil حلق ذقنه
se barbier fait bien le poil
هذا الحلاق يزين الحلاقة
un garçon sans poil au menton
غلام امرد
poil follet شعر شيطاني
il se laisserait arracher poil à poil
يتساهل في نتف ذقنه جبناً
Poileux, euse *adj.* وَبِر . مشعر . أشعر
chameau — جمل وبر
être — وَبِرَ
Poiloux *n.m,* صعلوك
Poilu. ue *adj.* وَبِر . مشعر . اشعر
très — شعراني
Poinciade Poincillade شجرة السنا
Poinçon *n.m.*
مثقاب – فركيته . دبوس شعر ــ سهم (عماره) ــ ختم الدمغة ــ برميل
— de sellier مخراز السروجي
ceux qui auront contrefait ou falsifié les poinçons d'or ou d' argent et auront fait usage de poinçons contrefaits ou falsifiés

seront punis de travaux forcés ou de la détention à temps, sans que la durée de la peine puisse, en aucun cas, être moindre de cinq ans.

مَنْ قلد او زوّر عُمْلة المسكوكات ذهبًا كانت او فضة واستعمل تلك الدمغة يعاقب بالاشغال الشاقة موقتًا او بالسجن الموقت انما لا يجوز في اى حال من الاحوال ان تنقص مدة العقوبة عن خمس سنين

graver au — فحرَ بالقلم
— d'effigie قالب الصورة
— de croix ou d'écusson قالب ظهر العملة

Poinçonnage, Poinçonnenent *n m.* دمْغ
Poinçonner *v.a.* دمغ
— les bijoux دمغ المجوهرات

Poinçonneuse *n,f.* زمبة · مخرمة
— mécanique دولاب زمبه

Poincture *n f.* نقز

Poindre *v.a.* قَرَصَ · لاح · تنفّس
la faim les point يقرصهم الجوع
oignez vilain il vous poindra
كمن السيل على المرفجة · ان انت اكرمت الئيم تمردا
le poil commence à lui — au menton
استعلج . نبتت لحيته(٣٦مخصص اول)
le jour venant à —
عند لياح النهار · تنفس الصبح
quel taon vous point? ما الذي نام بك
— les épingles دبدَبَ الدبابيس
les bourgeons commencent à —
عطّب الكرمُ وفطّن وكمّخ (تحرك للابراق فبدت زمانه) . فتّحت ابزاز الكرم

Poing *n.m.* لكّمية ـ قبضة
donner un coup de — لَكَمَ
fermer le — قبضَ
coup de — يد حديد ـ طبنجة جيب
couper le — قطع المعصم
le droit du — حق القوي
poings et pieds liés مغلّل · مكبّل
dormir à poings liés استغرق في النوم
le faucon mange sur le —
يا كل الصقر على قبضة اليد
— de la bride مقبض اللجام

faucon de poing صقر يعكف على قبضة اليد
se battre à coups de — تلاكم
montrer le — هدّد باللكم
se ronger les poings عضّ على الانامل من الغيظ

Point *n m.* نقزة ـ غرزة ـ تتنة · شبكة ـ نقطة ـ درجة ـ بخت
— de reprise غُرزة رفايه
— de toile غرزة رفايه شبكه
— de crochet شغل الابرة
— de tricot غرزة جدل
— de filet غرزة شبكه
— de perfection نقطة الكمال
— d'imperfection نقطة النقص
— d'augmentation نقط الزيادة
le premier — النقطه الاولى
le second — النقطة الثانية
les points ronds النقمة المستديرة
point . علامة الوقف
jeter les points نقط نقطًا (في فتح البخت)
l'as vaut onze points
قيمة البرلي احدى عشر نقطة
avoir le — فاق قرينه في العدد
jouer en cinquante points لعب من خمسين
donner des points, rendre des points
تبرّع بكم من الاعداد لنده
points d'annonce عدد الاخبار
les points d'un discours أقسام الخطبة
c'est un — هذه نقطة
les deux principaux points النقطتان الاصليتان
un — d'histoire نقطة تاريخية
— de fait واقعة
les points de religion مسائل الدين
— sur un i نقطة على حرف إي
mettre les points sur les i دقق
il faut avec cet homme mettre les points sur les i يلزم مراعاة الدقة مع هذا الانسان
il n'est bon qu'à mettre les points sur les i
مدقق في الفارغ
ne paraître que comme un —
لم يظهر الا كنقطة
mettre un — à la fin de chaque phrase
ختم كل جملة بنقطة . وضع نقطة في آخر كل جملة

de tous les points de l'horizon
من جميع انحاء الافق

au point où على أهبه
sur le — de périr au — de périr
على شرف الهلاك

point du jour سحرٌ . فجر . طلعة النهار
les points du jour الاسحار
au point du jour سحراً
élever à son point ربى على حسب كيفه
à son point على حسب غرضه . على حسب كيفه
faire venir qqu'un à son — mettre à son—
طاوع

je le mettrai à mon point
اوفقه حسب غرضي

venir au point de qqu'un طاوع
à point في الوقت اللايق
rien ne sert de courir il faut partir à —
لا ينفع الجري بل ينبغي القيام في الوقت المناسب

il a tout à point كلٌ يخدمه
cela lui vient à —, bien à —
هذا اتى له من حيث لا يعلم ولا يدري

trouver le diner cuit à —
وجد الغدا مستوي

tout à — على غفلة
nous nous rencontrons tout à —
تقابلنا على غفلة

le point est de l'avoir المهم هو الحصول عليه
un des points capitaux احد الاركان
se faire un — de جعل اهميّة
venir au — عاد الى الاهم
venir au — نال الوصال
point d'honneur مساس الشرف
prendre tout au point d'honneur
جعل كل شي فيه مساس للشرف

— d'honneur قلب العلائم . ميدان الشرف
voilà à quel — nous en sommes
انظر الى اي حالة وصلنا اليها

au point qu'il est في الحالة التي هو عليها
au point de بحيث
je l'ai mis au — de voir tout
وجعلته بحيث يرى كل شي.

en bon — في حالة جيدة

mettre les points et les virgules à un écrit
صلّح مكتوباً أو صححه

deux points: نقطتان
un deux-points: نقطتان
les deux-points: النقطتان

— et virgule ; شرطة منقوطة . رفعة منقوطة
le point-virgule; الشرطة المنقوطة . الرفعة المنقوطة
point d'interrogation? un point interrogant
علامة الاستفهام

point d'exclamation — d'admiration —
admiratif ! علامة التعجب

points suspensifs .... وقف . جملة نقط .
points conducteurs ou points carrés
مدّ السطور بنُقَط

point voyelle شكلة . حركة
des points voyelles شكلٌ . اشكال . حركات
— piqué نباتة
point devant شلاله
point de côté كفافة
point de chausson نباتة
point en arrière نباتة
— d'ourlet لفقة الثنيةا
— de surjet لفقة البرسل
avoir un point au dos à l'épaule
حس بنغزه في الظهر او في الكتف

point de côté أم الجنب . ذات الجنب
— d'Alençon تنتنة ألانسون
viande cuite à point لحمه مستوية في قانونها
— de fantaisie تطريز عياقة
— de plume تطريز تقليد الريشة
— doré غرزة المقصب (عملية جراحية)
— à carreaux شغل مربعات
— à la turque شغل تركي
— d'Angleterre شغل انكليزي
— commun شغل اعتيادي
— d'esprit شغل منسج
gros — غرزة غليظة
point d'appui مسند
point d'Angleterre مشجر انكلترا
un point بنط (في المطبعة)
ettre de 2 points حرف بنطين
sur divers points في نقط مختلفة

mal en point, mal-en-— في حالة رديئة
le bon — الحالة الجيدة
notre malheur est grand, il est au plus haut — . مصيبتنا عظيمة . وهي الطامة الكبرى
jusqu'a quel — لاي درجة
dès le — de notre naissance من بدء ولادتنا
sur le — de partir على أُهبة الرحيل
les différents points du corps
نُقَط الجسم المختلفة
un — doulereux نقطة موجوعة
les lettres marquées de points diacritiques
الحروف المعجمة
un — géométrique نقطة هندسية
— de section ou d'intersection
نقطة القطوع او التقاطع
— de niveau نقطة الاستوا
— de contact نقطة التماس
— central نقطة مركزية
— de départ نقطة الابتدا
un — fixe نقطة ثابتة
— de repère نقطة الوزنة
— de fusion درجة السيحان
— lacrymal موْق . موق . ماق
points lacrimaux ما ق . اما ق . فوهات دمعية
les points cilaires الفوهات الهدبية
— saillant, le — vivant, le — animé
باكورة قلب الجنين
— graisseux شحاَّته . شارقة العين
points d'ossification نقطة التعظم (طب)
un — rouge à l'œil نقطة حمرا في العين
cette année il y a un — noir
في هذه السنة نقطة سودا
un — noir مخيلة (١٠٠ مخصص تاسع)
il y a un — noir à l'horizon الجو مكفهر
un — noir داهية
mettre une statue aux points
شطف التمثال طبق الاصل
metteur au — شاطف طبق الاصل
se chausser à douze points
لبس مداساً طوله اثني عشر قيراطاً
ces deux porsonnes ne chaussent pas a même — هذان الشخصان لبسا من مشرب واحد

vous êtes chaussés à même point
انتم من مشرب واحد . مشربكم واحد
— de mort d'une scie طرف المنشار
— secret ون المدينة (ومثاله)
A. Paris الف ون مدينة باريز
K. Bordeaux خ بوردو
W. Lille يو ون مدينة ليل
D. Lyon د ليون
M. M. Marseille مم مارسيليا (الخ)
points cardinaux جهات اصلية
„ solsticiaux نُقطتا المنقلبين
„ équinoxiaux نقطتا الاعتدالين
„ verticaux سمت
— de la plus grande et de la plus petite distance
نقطة اكبر واصغر بُعد للاعتدالين او المنقلبين
— de concours
نقطة الاجتماع . نقطة اجتماع الاشعة الضوئية
— de l'incidence
نقطه السقوط . نقطة سقوط الشعاع الضوئي على اي سطح
— de dispersion
نقطة الافتراق . نقطة التي تتفرق فيها الاشعة الضوئية
— de réflexion نقطة الانعكاس
— de réfraction نقطة الانكسار
— radieux نقطة مضيئة
— de vue نقطة النظر . نقطة النظر الواضح
mettre une lunette à son — de vue ou à son — حرر النظارة
mettre au — ضبط بالدقة
quel est le — de ce navire?
ما هي نقطة هذه السفينة من درجة الطول والعرض
faire son — قدَّر نقطة السفينه
points d'orientement ou points توجيهات
— d'une voile مشبك الشراع
le — de congélation de l'eau de l'alcool
درجة تثليج الماء او تثليج الغول
points courants تنقيط
— d'aspect, — de vue منظر
— d'appui نقطة الارتكاز . مركز
— „ دعامة . كتف
— „ مركز الحركة

la justice est le point d'appui de l'autorité
العدل اساس للملك

points de Paris مسمار ابرة
points de tapissier مسامير قباقيبي
tout vient à point à qui sait attendre
الصبر مفتاح الفرج

au dernier point لآخر درجة
l'accommoder de tout — يهدله
fou de tout — مجنون خالص
en tout — بالكلية
à — nommé في وقت معين
ordre suivi de point en point
أمر متبع بالدقة

Point *adv.* لم ـ اصلاً
je ne dorts — لم أنم
point du tout لا ولا كرامة
du tout point من جميع الحيثيات
êtes-vous fâché ? — point
أهل انت زعلان ج ابداً

point d'argent point de Suisse
ومن لم يكن عنده ذهب فمنه الناس قد ذهبوا (ما فيش فلوس ما فيش بواب)

Pointage *n.m.* تصويب . تنشين ـ تأشير
— du fusil تصويب البندقيه
vis de — قلاوز التصويب
cordeau de — حبل التنشين
chevalet de —
أثفية التصويب . ألاثفية كرسي بثلاث رجلين)

— des deux pages
ضبط سطور الصحيفتين على بعضها

Pointal *n.m.* تصلبية
Pointe *n. f.*
شوكة ـ نكتة ـ سنان ـ مسمار إبرة ـ تحليق . طيران في كبد السماء

la — سن البيكار (هندسه)
la — d'esprit النكتة
pointes de croisement
إبر تقاطع (سكه حديد)

— de la montagne قمة الجبل
à la pointe de l'épée بالسيف ـ بكل مشقة
à la pointe de l'épée à la pointe des armes
في المبارزه

faiseur de pointes نكتي
— d'épigramme قارص
— de la Flèche زج النشاب (سيديو)
pouvoir des pointes قوة الاسنه
être en — انتشى
graver à la pointe sèche
حفر بقلم النحاس

cette gravure est touchée d'une pointe fort spirituelle هذا الحفر مصنوع بقلم بديع

les pointes de diamant اقلام الالماس
— pour corriger les épreuves
ملقاط لاجل تصليح المسودات

— de diament الماسة
pointes natves الماسات خامة
— de douleur نغز الوجع
— de vin نشوة النبيذ
— de poivre قبصة فلفل
— de raillerie دنشة سخرية
— de l'écu اسفل الدرقه
— du coude de Persée
إبرة المرفق (فلك سيديو)

faire des pointes كايد
faire une — حود ـ حاد
la — du jour تنفس الصبح
en — مدبدب
suivre sa — اتبع مرامه
à la pointe de l'éloquence بالفصاحه
à la pointe de l'argent . بالفلوس
couper la — وارى السنان
parer la — ضرب في الهوا
un coup de — ضربة بالسنان
approcher à la — قرب للازميل
double pointe ou dent de chien
ازميل معجوز

sur la pointe du pied ou des pieds
على طرطوفة رجله او رجليه . على طرف رجله او رجليه

avoir des pointes رقص على طرف رجليه
marcher sur ses pointes
تبختر . تبهنس . اختال

la pointe de l'aile droite, de l'aile gauche
طرف الجناح الايمن او الجناح الايسر

la pointe d'un bastion شرافة الباسطيون

pointe de doublage ou de bordage حشو
avirons à — مقاذيف فَرادى
il y a 32 pointes qui marquent les vents
يوجد ٣٢ درجة تُشير الى الرياح
les pointes du tric-trac خانات الطاوله
pointes عُروض
— de soie منديل رقبة حرير (كوفيه)
un terrain en — de fichu شرخة ارض
„ oiseau fait — طير يطير مثل الساروخ
„ animal fait une —
حيوان مدفوع في الجري (يعبوب)
„ cheval fait —
حصان يحرد ـ حصان شبوب (يشبُّ)

Pointé, ée *p.pass.* مختلف اللون ـ منقوط . منقط
note pointée علامة منقوطة
une noire pointée سوده منقوطه
le — التنشين
des procédés de — طرق التنشين

Pointeau *n.m* مثقاب الساعاتية ـ مثقاب

Pointement *n.m.* تصويب . تنشين

Pointer *v.a. et n.* طعن ـ طرّ . اوشم
la plante pointa طرَّ النبت (نبت)
le blé pointa بثر القمح (طلع اول نبتة)
vous n'êtes pas venu à l'heure on vous a pointé
اشروا على اسمك بعدم حضورك في الميعاد
— une note نقّط اشارةً
— un rôle دغم
— les aiguilles سنّن الابر . دبدب الإبر
— devant شلّل
— un bœuf ذبح ثوراً
— les articles d'un compte
أشر على اقلام الحساب
— la carte أشر على الخريطة
— un canon صوّب مدفعاً
— une voile وصل قلعاً
— à démâter صوب مدفعاً بقصد تقويض الصاري
cheval qui pointe ses oreilles
حصان يقرن باذنيه
l'aigle pointe dans le ciel
يُحلّق العقاب في كبد السما
aube qui pointe بلّج الفجر
cheval „ „ حصان شبوب

pointer deux pages ركب سطور صفحتين على بعضها
se — *v pr.* تصوّبَ

Pointer *n.m.* كلب صيد الطيور

Pointerelle *n.f.* سوسه

Pointerolle *n.f.* دقاق

Pointeur *n.m.* منشن . مصوب ـ مصحح ـ
متمم . عامل التمام . مؤشر على الغايبين . فراز
chanoine — كاهن متمم
— de marchandises فراز بضايع

Pointille *n.f.* مشاحنة

Pointillé, ée *p.pass,* منقط ـ منقوط ـ انقطْ
plumage blanc — de noir ريش أرقط
— sur la carte منقوط على الخريطة
—, ée منقّط . نُقَطي (طب)
le — الانقط
il y a du — dans le cerveau
يوجد رقطٌ في المخ

Pointiller *v.a.* نقّط ـ قرص ـ تشاحن
— un dessin نقط رسماً
se — *v.pr.* تشاحنوا

Pointillerie *n.f. et adj.* مشاحنة

Pointilleur, euse *n.* متشاحن ـ منفعل

Pointilleusement *adv.* بمشاحنة

Pointilleux, euse *n. et adj.* متشاحن ـ منفعل
caractère — شراسة

Pointomètre *n.m.* مقياس الرسم

Pointu, ue *adj.* مدبدب
lime pointue مبرد لسان العصفور
un —, esprit — مجادل
bouillon — حقنة
le style — التعقيد

Pointure *n f.* قرصة ـ شوكة (اصطلاح مطبعة)
ـ ثقب الشوكة
— d'homme مقاس رجالي
— de femme مقاس حريمي
quelle — chaussez-vous habituellement ?
ما هو مقاسك الذي تنتعله عادة
— de la voile شمرُ الشراع

Poire *n.f.* كمثري ـ راس
— à injection
مضخة شكل الكمثري . بخبخة شكل الكمثرة

se poire ne me revient pas
لم اتذكر سحنته

quelle poire ! ما أطلخه

faire sa — تمنطظ

poire à poudre
كف بارود . بارودية · علبة بارود

— en caoutchouc
حقنة شكل الكمثري . كمثري من المطاط

perle en poire لولي شكل الكمثري

pendant d'oreille en forme de poire
حلق شكل كمثري

taille du diamant en poire à la facette
الماس شكل كمثري

poire de la balance romaine رمانة القباني

poire de terre كمثري ارضية

— d'acajou كابلية

— d'agate كمثري عقيق (محارة)

— sèche كمثري ناشفة (محاره)

poire à deux jeux كمثري ذات بزين

poires d'Auch كمثري بناتي

entre la poire et le fromage
في وقت اكل الفواكه . في اخر الطعام

garder une poire pour la soif
ادخر للحاجة

la poire n'est pas mûre لم يأت الاوان

poire molle كمثري مهرية

ne pas promettre poires molles
اوعد بالتشديد

Poiré *n.m.* شراب الكمثري

Poireau *n.m.* كراث بشوشه

faire le — إنتظر

Poirée *n.f.* سلق ــ مسلوقة كراث بشوشه

Poirier *n.m.* شجرة الكمثري

— des Indes شجرة الجوافة

— avocat غار

je l'ai vu au — شفته وضيماً

Pois *n.m.* بسلة

— chiche حمص

— de cautère ou à cautère حمصة

ce n'est pas la fleur des pois
لم يكن من خيار الناس

pois des champs, — gris, — de pigeon pisaille, — carré دحريج

c'est un avaleur de — gris اكول ــ مسرف

je lui rendrai — pour fève, s'il me donne des pois je lui rendrai des fèves
هذه بتلك والبادي اظلم . هذه بتلك فهل جزيتك

donner un — pour avoir une fève
اعطى القليل لينال الكثير

que ce soient —, que ce soient fèves
سيان

vous ai-je vendu des pois qui n'ont pas voulu cuire ? أهل اني غشيتك

jeux des pois pilés حوا

gens à manger des pois au veau
اناس انذال

— sans cesse, — goulus, — mange-tout
بسلة تتاكل بقشرها

planter des — زرع بسلة

la fleur des pois زهر البسلة ــ خيار الناس

Poison *n.m.* سم ــ اكل ردي

— mortel سم مذعف . الذفاف . الحجال . سم قتال

c'est un — سلفعة · امرأة شرسة

accusation de — تهمة تسمم

Poissard, arde *adj.* رعاعي

une poissarde سوقية

Poisse *n.m.* اوباش

une — عسكري مستحفظ

Poissé, ée *p.pass.* مزفت

Poissement *n.m.* تزفيت

Poisser *v.a.* زفت ــ لوث

— une montre نشل ساعة

— les crins des brosses
ورس شعر الفرش بالزفت

Poisseux, euse *adj.* ممخط

un — معزق ــ أوباش

Poisson *n.m.* سمكة ــ قواد · معرص

— noir وقار

— anthropomorphe
إنسان الماء (سمكة تشبه بني آدم)

être muet, rester muet comme un —
خرس

être comme le poisson dans l'eau
استراح
être comme le poisson dans l'eau تمب
il avalerait la mer et les poissons يشفي غليله
petit — ساريه . صيره

Le petit poisson et le pêcheur

Petit poisson deviendra grand,
Pourva que Dieu lui prête vie ;
Mais le lâcher en attendant,
Je tiens pour moi que c'est folie :
Car de le rattrapoer il n'est pas trop certain,
Un carpeau, qui n'était encore qui fretin,
Fut pris par un pêcheur au bord d'une rivière·
Tout fait nombre dit l'homme en voyant son butin ;
Voilà de commencement de chère et de festin ;
Mettons-le dans notre gibecière.
Le pauvre carpillon lui dit en sa manière :
Que ferez-vous de moi? je ne saurais fournir
Au plus qu'une demi-bouchée.
Laisse-moi carpe devenir ;
Je serai par vous repêchée ;
Quelque gros partisan m'achètera bien cher
Au lieu qu'il vous en fait chercher
Peut-être encor cent de ma taille
Pour faire un plat : quel plat! croyez-moi qui vaille,
— rien qui vaille! eh bien! soit, reprit le pêcheur,
Poisson mon bel ami, qui faites le prêcheur
Vous irez dans la poêle ; et vous avez beau dire,
Dès ce soir on vous fera frire
Un tiens vaut, ce dit-on; mieux que deux tu l'auras,
L'un est sûr, l'autre ne l'est pas

الصياد والسمكة الصغيرة

اتفق الحال مع الصياد — في بلد من اصغر البلاد
ان حكم الطمع على السناره — من بعد ما قد عمل استخاره
فنطست في الماء بعض اذرع — وشبكت سمكة كالاصبع
قالت له وهل لمثلي منفعة — ياليتما بدلتني بضفدعة
اني صغيرة ولست أغني — يوماً من الجوع لمن يضنفي
اترك سبيلي سنتين أكبر — وبعد في هذا المكان احضر
وارم الى البحر لصيدي شبكة — حتى تقول الناس صاد سمكة
قال لها حينئذ لا عقل لي — اذا تركت عاجلا باجل
وعاجز من ترك الموجودا — طماعة وطلب المفقودا

poisson d'avril — اسقمري
un — d'avril — عليمة ابريل
poissons à lard — اسماك ذات الشحم
le Poisson antérieur
السمكة المتقدمة (سيديو)
les Poissons
الحوت (فلك سيديو) . برج الحوت . السمكة
les Deux poissons — السمكتان (فلك سيديو)
le Poisson mérinional — الحوت الجنوبي
le „ volant — الحوت الطائر
cet homme est moitié chair moitié poisson, on ne sait s'il est chair ou poisson il n'est ni chair ni poisson
هذا الرجل لا تعرف له راس من رجلين
poisson blanc — سمك ماسخ
— de nuit — سمك صيد الليل
— de roche — سمك الصخر
petit poisson deviendra grand
انما القرم من الافيل
les gros poissons mangent les petits
وأمه الوالدة الرؤم تاهمه جهراً وما يريم
. السمك الكبير يا كل السمك الصغير (يبوق بالق كجك بالق يور) . مخالب تسر جلد الاعزل « ميداني »

Poissonnage *n.m.* — عوايد الاسماك
Poissonnaille *n.f.* — سارية . صير
Poissonnerie *n.f.* — حلقة الاسماك
Poissonneux, euse *adj.* — مسمك . كثير السمك
le Nil est — — النيل مسمك
Poisoonnier, ère *n.* — سماك . بياع السمك
poissonnière *n.f.*
بياعة سمك . حلة سمك مستطيلة « عمارة »
Poitrail *n.m.* — لبان ـ عتب « عمارة »
— du chameau — كركرة البعير
— du cheval — لبان الحصان
des poitrails — أعتاب
sangle qui fixe le bât sur le —
تصدير
Poitrinnaire *n. et adj.* — مصدور
une — — مصدورة
homme — — رجل مصدور
Poitrinal *n.m.* — بندقية بشطف
Poitrinalier *n.m.* — متسلح ببندقية بشطف

Poitrine *n.f.* صدر

la — de la Poule صدر الدجاجة

la — de Cassiopée

صدر ذات الكرسي « فلك سيديو »

qui a la — large أصدر

— de bœuf دوش ثور

— de veau دوش عجلي

— de mouton دوش ضاني

douleur de — وجع صدر

mourir de — مات بالصدر

une — faible صدر ضعيف

pénétrer la — علِم ما تكن الصدور

cet acteur a une bonne —

هذا المشخص صحيح الصدر

Poitrinière *n.f.* صدرية ــ لَبَب

Poivrade *n.f.* دُقّه ٠ فلفل وملح

manger des artichauds à la —

اكل الخرشوف بالدقة

— دَقه ٠ فلفل وملح وخل وزيت

Poivre *n.m.* فلفل ــ عرقي ــ سم ــ تشويش بالزهري

cher comme — غال جدًا

une barbe — et sel ذقن ملفانة

moudre du — مشى على قشر بيض

homme un peu — رجل سكران شويه

— de Guinée حب هان

— cubèbe كبابه صيني

chier du — à qqu'un أمر بانسان

— long فلفل أحمر

Poivré, ée *p.pass.* متبل بالفلفل ٠ غالٍ

prix — ثمن شوى

— *n.m.* عيش غراب

Poivrement *n.m.* سكر ــ دفع

Poivrer *v.a.* تبَّل بالفل ــ شوَّش ٠

عدى بالمبارك ــ شوى في الثمن

— un voyageur سلّخ سواحًا في الثمن

— l'épigramme قَرَصَ في الهجو

— l'oiseau غسل الطير بالفلفل

Poivrette *n.f.* كمون اسود

Poivrier *n.m.* حُقّ الفلفل ــ شجيرة الفلفل ــ سكير

— du Pérou ou shinus molle فلفل ملطي

— du Brézil ou shinus terebinthifolius

فلفل مصرى

Poivrière *n.f.* حُق الدُقة ــ حق الفلل ٠

سكيرة ــ طريق سلطاني ــ غيط فلفل ــ امرأة متزفزة ٠

متشوشة ٠ مصابة بالمبارك ــ سراي المحكمة ــ مرقب

tour en — برج الناضورة

Poivron *n.m* فلفل اخضر

— sconfit dans du vinaigre فلفل مخلل في الخل

— rouge فلفل احمر

Poix *n.f.* زفت

— sèche قلفونيا

huile de — زيت الزفت

— résine قلفونيا

— minérale قار معدني

— minérale زفت معدني

— de Judée قفر اليهود ٠ قفر ٠ قار

avoir de la — aux doigts سرَق

— noire ou navale ou bâtarde

ياض ٠ زفت اسود او زفت المراكب

— blanche, — grasse, — de Bourgogne

زفت ابيض

Poker (le) لعب البوكر

Polaire *adj.* قطبي

l'étoile —, ou la — النجمة القطبية

charbon — فحم كهرباني

la mer — البحر القطبي

cadran — مزولة قطبية

cercle — دائرة قطبية

Polarimètre *n.m.* مقياس الضوء

Polarisant, ante *adj.* زائغ

Polarisateur, trice *adj.* مزيغ للضوء

Polarisation *n.f.* زوغان

la — de la lumière زوغان الضوء

angle de — زاوية الزوغان

plan de — أفق زوغان الضوء

— de la lumière par réflexion

زوغان الضوء بالانعكاس

— par réfraction simple

زوغان بانكسار الضوء البسيط

— par double réfraction

زوغان بانكسار الضوء المزدوج

Polariscope *n.m.* مقياس الضوء

Polarisé, ée *p.pass.* زايغ

lumière polarisée ضوء زايغ

Polariser *v.a.* ازاغ

se poliraser *v.pr.* زاغ ـ استقطب
Polarité *n.f.* قطبية
la — de l'aimant قطبية المغنطيس
Polatouche *n.m.* سنجاب طيّار « حيوان»
Polder *n.m.* حوض . حوشة
Pôle *n.m.* قطب
sous les pôles تحت الاقطاب
sous le pôle تحت القطب
les pôles الاقطاب
pôle positif قطب موجب
— négatif قطب سالب
— électrique قطب كهربائي
le — ou — septentrional القطب الشمالي
les deux pôles القطبان
Polémarchie *n.f* قيادة الجيش
Polémarchique *adj.* خاص بقيادة الجيش
Polémarque *n.m.* قائد الجيش ـ ناظر الحربية
Polémique *adj.* مناظر
le ou la — المناظرة
le genre — المناظرة الادبية
Polémiste *n.m.* مُناظِر
Polémoine *n.f.* بقلة المرة الروميه . ششترة
Polémontacées *n.f.pl.* فصيلة بقلة المره اليونانيه
Polémonie *n.f.* بقلة المرة الروميه . ششترة
Polémoscope *n.m,* منظار الخفايا
Polenta Polente *n.f.* حريرة الشعير . لبة شعير
Poli, ie *p.pass.* مهذّب
un haut édifice qu'on voyait de loin dont toutes les pierres étaient polies devant et derrière Machab. 1. XIII, 27.
بناءً عاليًا منظورًا بحجارة نُحتت من الامام ومن الخلف (مكابيين الاول الاصحاح الثالث عشر اية ٢٧)
un dogue gras poli كلب كبير سمين واملس
peuple poli امة مهذّبة
les gens polis الظرفا
homme — فعال مودبة
homme poli رجل مؤدب
le poli الصقل الملامسة
Poliarque *n.m.* شيخ بلد
Police *n.f.* نظام ـ ضبط
tribunal de — correctionnel محكمة الجنح
faire la — حكم ـ غفر

police sanitaire ضبطية صحية
jugement de — حكم المخالفات
la — de l'audience
نظام الجلسة . ضبط وربط الجلسة
juge de — قاضي المخالفات
tribunal de simple — ou de police
محكمة المخالفات
la — judiciaire الضبطية القضائية
la surveillance de la haute police
ملاحظة الضبطية الكبرى
le préfet de — du Caire ضابط مصر
bonnet de — قبعة اللبس العادي
Police *n.f.* مشارطة
— d'assurance مشارطة التامين
— de chargement حافظة الشحن
— d'un caractère اصناف الحرف
Policé, ée *p.pass.* مهذّب ـ مضبوط
homme — رجل مهذب
ville policée مدينة مضبوطة
Policeman *n.m.* عسكري مستحفظ انكليزي
Policement *n.m.* تهذيب
Policer *v.a* هذّب
se — *v.pr.* تهذّب
Policeur *n.m.* مهذّب
Polichinelle *n.f.* قره كوز
le secret de — سرٌّ مشاع
voix de — صوت قره كوز
c'est un vrai — انه لقركوز حقيقي
la — رقص قره كوز
Policien *n.m.* لبادةُ الحلي
Policier, ière *adj.* نظامي . ضبطي
un policier ضابط
Poliment *n.m.* صقل
Poliment *adv.* بأدب
Polorcète *n.m.* فاتح . غازي
Poliorcétique *adj.* حصاري
la — فن الحصار
Poliose *n.f.* بهتان الوبر
Polir *v.a.* أدّب ـ صقل ـ أتقن
— l'émeraude صقل الزمرد
— les hommes هذّب الناس
se — *v.pr.* تهذّب ـ صقل شعره ـ انصقل

Polissable *v.pr.* ممكن صقله
Polissage *n m.* صقّال · صقل
Polissement *n.m.* تهذيب
Polisseur, euse *n.* صقّال
des poliseuses de glaces صقالات مرايات
polisseuse d'argenterie صقاله فضيات
Polissoir *n.m.* مِصقَلة · مصقل
Polisson, onne *n. et adj.* خلبوص
un — رجل هزوئه ـ فلاتي
venir en — dans une invitation أتى غير مدعو في عزومة
Polisonner *v.n.* خلبص ـ عط · دار
— avec les élèves عطّ مع التلامذة
Polissonnerie *n.f.* دوارة · عططان ـ خلبصة
Polissure *n.f.* صقلة · صقل
Poliste *n.f.* دَبر · دبور · زنبور
Politesse *n.f.* تهذيب ـ أدب
brûler la — انسحب بغير توديع
Politicien, enne *n.* سياسي
Politico-économique *adj.* اقتصادي سياسي
science — علم الاقتصاد السياسي
Politicomane *n.m.* غاوي السياسة
Politicomanie *n.f.* غية السياسة
Politie *n.f.* حكومة سياسية
Politiquant, ante *adj.* مشتغل بالسياسة
Politique *adj.* سياسي
l'économie — الاقتصاد السياسي · التدبير السياسي
un — سياسي
la — السياسة
par — سياسة
— imtérieure سياسة داخليه
— extérieure سياسه خارجيه
parler — تكلم سياسه
Politiquement *adv.* سياسة
Politiquer *v.n* ناقش في السياسة
Politiquerie *n f.* خوض في السياسة
Politiqueur, euse *n.* سياسي
Polium جعده (ابن البيطار)
Polka *n.f.* بولكا · رقص
pas de — خطوة البولكا
Polker *v.n.* رقص البولكا
Polkeur, euse *n.* راقص البولكا
Poll *n.m.* احصائية الاصوات
demander le poll طلب احصائيه الاصوات
Pollen *n m.* لقاح · لقح · كُشّ · حِرق
— récolté par l'abeille عكبر
les loges de l'anthère referment le — الكافور وعاء اللقاح
et nous avons envoyé les vents pour transporter le — وارسلنا الرياح لوافح
vent pui féconde avec le — ريح لاقح
Pollénine *n.f.* خلاصة اللقاح
Polletais (grand) مركب سمك
Pollicitation *n.f.* ايجاب
Pollination *n.f.* تلقيح
Polliuifère *adj.* محتوعلى لقاح
loge — كافور محتوعلى لقاح
Pollinique *adj.* لقاحي · كُشّي
vent — ريح لاقح
vents polliniques رياح لوافح
Pollinisation *n.f.* تلقيح
Pollu, ue *adj.* نَجِس
Polluer *v.a.* نجّس
— une église نجس كنيسة
se — *v.pr.* تخضخض « ضرب اباطه »
Pollution *n.f.* تنجيس
— nocturne احتلام · استنوام
avoir une — nocturne إحتلم
Polographie *n.f.* وصف السماء
Polographique *adj.* خاص بوصف السماء
Poltron, onne *adj. et n.* جبان · ندل
grand — جبّان
— révolté جبان متباسل
oiseau — طير مقطوع الاصابع الخلفية
un — برغوث محسور · جنبرى محسور
Poltroniser *v.n.* جبّن
Poltronnement *adv.* بجبن
Poltronnerie *n f.* جبانه · جبن ـ ندالة
Polyacide *adj.* كثير الاحماض
Polyadelphe *adj.* ذو وسواس متشعب
plantes polyadelphes نباتات ذات وسواس متشعب
Polyadelphie *n.f.* تشعب الوسواس · تشعب عضو التذكير
Polyadène *adj.* كثير الغدد
Polyakène *adj.* كثير الفصوص

Polyamatype *adj.* عديد الحروف
fonderie — مسبك جملة حروف
Polyamatyper *v.a.* سَبَكَ جملة حروف
Polyamatypie *n.f.* سبك جملة حروف
Polyandre *adj* عديدة الازواج ــ كثير اعضاء التذكير
Polyandrie *n.f.*
سفاح . تعدد الازواج ــ كثرة اعضاء التذكير
Polyandrique *adj.* سفاحي ــ كثير اعضاء التذكير
Polyanthe *adj.* كثير الازهار
Polyanthropie *n.f.* كثرة النّاس
Poly-articulaire *adj.* عديد المفاصل
rhumatisme poly-articulaire
حدار جملة مفاصل
Polyatomique *adj.* كثير الذرات
Polybasique *adj.* كثير القاعدة
acides polybasiques احماض كثيرة القاعدة
Polybasite *n.f.* فِضه
Polycamératique *adj.*
horloge — ساعة دقائقه لجملة أُورد
Polycarpe *adj.* كثير الاثمار
Polycarpelle كثير الثميرات
Polycarpien, ienne *adj.* كثير الاثمار
Polycéphale *adj.* ابو الروس . كثير الرؤس
Polycholie *n.f.* ادرار الصفرة . كثرة الصفرة
Polychreste *adj* قدوة
expériences polychrestes تجارب قدوة
compositions polychrestes
تركيب نافع لجملة اشيا
Polychroïsme *n.m.* كثرة الالوان
Polychroïte *n.f.* صبغة الزعفران
Polychrome *adj.* كثير الالوان
peintre — نقاش ملون
statues polychromes تماثيل ملونه
colonnes polychromes عمدان ملونه
Polychromie *n.f.* كثرةالالوان . تلوين
Polyclade *adj.* كثير الفروع
Polycladie *adj.* كثرة الفروع
Polyconique *adj.* عديدة المخروط
Polycotylaire *adj.* عديد الحُق
les polycotylaires كثيرة المصات
Polycotylidone Polycotylidoné, ée *adj.*
كثير الفلقات
Polydactyle *adj.* كثير الاصابع ــ زائد الاصابع

Polydactylisme *n.m.* زيادة الاصابع
le — héréditaire زيادة الاصابع الوراثيه
Polydipsie *n.f.* صَدَى ــ شدة عطش
Polyèdre *adj.* كثير السطوح
une figure — شكل كثير السطوح
solide — جسم كثير السطوح
Polyédrique *adj.* شكل كثير السطوح
Polyémie *n.f.* كثرة الدم
Polyergue *n.m.* نملة
Polygala *n.m,* حشيشه اللبن . حشيشه تكثير اللبن
— de Virginie حشيشة لبن فيرجينيا
— vulgaire حشيشه اللبن العاديه
Polygalactie *n.f.* كثرة اللبن
Polygale *n.m.* حشيشة اللبن
Polygalées *n.f.pl.* حشائش اللبن
Polygaline *n.f.* حمض حشيشه اللبن
Polygalique *adj.* خاص بحشيشة اللبن
acide — حمض حشيشه اللبن
Polygame *adj.*
ضِرٌّ . عديد الزوجات . متزوج باربع . سفّاح
elle a été épousée par un —
نكحت على ضِرٍّ
homme — رجل متزوج باربع
femme — امرأة سفاحة
homme — رجل مزواج ــ رجل متزوج بارمله
animal — حيوان سفّاح
plante — نبات مشكل
corps polygames اجسام زوجيه
Polygamie *n.f.* ضِرٌّ . تعدد الزوجات . مضارة
la — directe حلّ الاثنتين
la — indirecte حل الواحدة بعد طلاق الاولى
la — chez les musulmans
حل الاربع عند المسلمين
la — سبق الزواج ــ المشكل
polygamie مضارة
Polygamique *adj.* سفاحى
Polygamite *n.m.* محلل تعداد الزوجات
Polygastricité *n.f.* كثرة المعدات
Polygastrique *adj.* كثير المعدات
Polygénie *n.f.* كثرة النوع
Polygénique *adj.* كثير السلالات
Polygénisme *n.m.* كثرة السّلالات

Polygéniste *n.m.* معتقد بتعداد السلالات
Polyginglyme كثرة المفاصل الرزية
Polyglotte *adj.* مكتوب بجملة لغات
bible — كتاب مقدس مكتوب بجملة لغات
dictionnaire — قاموس اللغات
la — d'Angleterre
الكتاب المقدس المكتوب بجملة لغات في انكلترا
homme — رجل متكلم بجملة لغات
un — عارف جملة لغات . ناطق بجملة لغات
oiseau — طير مخالف التغريد
Polyganthien, ienne *adj.* كثير الفكوك
monstres polyganthiens مساخيط كثيرة الفكوك
les polyganthiens كثيرة الفكوك
Polygonacées *n.f.pl.* راونديه (من رشدي)
Polygonal, ale *adj.* منكسر ــ مضلّع · كثير الاضلاع
un champ — غيط منكسر
des terrains polygonaux اراضي منكسرة
ligne polygonale خطٌ منكسر
prisme — منشور كثير الاضلاع
pyramide polygonale هرم كثير الاضلاع
Polygonate, Polygonatum *n.m.*
كثير المُعَقد · كثير الركب (ابن البيطار)
Polygone *adj.* مضلع · كثير الاضلاع
— régulier مضلّع منتظم
— irrégulier مضلع غير منتظم
figure — شكل مضلّع
— sphérique مضلع كروي
— de 20 côtés ذو العشرين ضلعاً
— de vingt côtés ذو العشرين ضلعاً
— extérieur مضلع خارجي
— intérieur مضلع داخلي
tir du — تعليم النار في المضلّع
Polygonées *n.f.pl.* راونديه(من رشدي)
Polygonométrie *n.f.* قياس المضلعات
Polygonum fagopirum ou sarrasin حنطه سودا
Polygonum غرز · عصى الراعي ·
جنجر (ابن البيطار) راوند (على حسب رشدي)
— diose عصى الراعي(ابن البيطار
— aviculare طارنه (ابن البيطار)
Polygraphe *adj.* كاتب على جملة مواضيع
— mécanique نسأخة صناعية

Polygraphie *n.f.* نسخيات ــ تأليف رمزي
Polygraphique *adj.* رمزي
œuvres polygraphiques كتب منسوخة
alphabet — الف باء رمزية
Polygyne, Polygynique *adj.* كثير اعضاء التأنيث
Polygynie *n.f.* كثرة اعضاء التأنيث
Polygynique *adj.* كثير اعضاء التانيث
Polyhydrite *n.f.* غَدَق · كثرة الماء
Polylymphie *n.f.* استسقا
Polymathe *n.m.* بحر العلوم
Polymathie *n.f.* كثرة العلوم
Polymathique *adj.* علومي
école — دار العلوم
Polymélie *n.f.* زيادة الاعضاء
Polymélien, ienne *adj.* زائد الاعضاء
monstres polyméliens عجائب زائدة الاعضا
les polyméliens زايدة الاعضا
Polymère *adj.*
composés polymères تراكيب متساوية
Polymérisme *n.m.* زيادة الاعضا
Polymnie ربة الربابة
Polymphore *adj.* كثير الاشكال
Polymorphie *n.f.* **Polymorphisme** *n.m.* تغير الشكل
le — du souffre كثرة اشكال الكبريت
Polymythie *n.f.* جملة ادوار
Polynôme *adj.* كثير الحدود
la quantité — الكمية الكثيرة الحدود « جبر »
Polynote *adj.* كثير الالحان
instrument — آله كثيرة الالحان
Polyonchie *n.f.* كثرة الاظافر
Polyomphalme *adj.* ذو عيون · كثير العيون
Polyopie, Polyopsie *n.f.* تعدد المرئيات
Polyoptre *n.m.* قزازة تعدد المرئيات
Polyorama *n.m.* كثرة المناظر
Polyorexie *n.f.* سعارٌ . شرهٔ الجوع
Polypage *adj.*
monstres polypages عجائب منفصلة الخلقة
Polype *n.m.* ورم لحمي ــ متلون
« حيوان » اخطبوط . ذو الارجل
les polypes ذوات الارجل
Polypédie *n.f.* كثرة الاجنة
Polypétale *adj.* كثير وريقات التويج

corolle — توبج كثير الوريقات
Polypétalie *n.f.* كثرة الوريقات التويجية
Ploypeux, euse *adj.* ورمي لحمي
tumeur polypeuse ورم لحمي
Polyphage *adj.* كثير الاكل . قحطي . هبلع
Polyphagie *n.f.* شراهة . كثرة الاكل
Polypharmacie *n.f.* كثرة الادوية
Polypharmaque *adj.* كثير الادوية
médecin —, un — حكيم كثير الادوية
Polyphème ذو السمعة
Polyphone *adj.* كثير الصدا
écho — صدى متواتر
signes assyriens polyphones
رموز اشوريه كثيرة الاصوات
Polyphonie *n.f.* كثرة الاصوات
Polyphore *adj.* حامل الاناث
Polyphylle *adj.* كثير الاوراق
Polypier *n.m.* شعب . خليّة
Polypiforme *adj.* شكل الورم اللحمي
concrétions polypiformes
تصلبات شكل الورم اللحمي
Polypite *n.f.* خلية فحرية
Polypectron *n.m.* طاووس صيني
le — chinquis طاووس صيني
Polypode *adj.* كثير الارجل
polypodium crenatum اضراس الكلب
(ابن البيطار) . اوبسايج . بسفايج .
ثاقب الحجر (تشتيوان nom berbère)
Polypode *n.m.* مشوط . مشوط الغراب
Polypodie *n.f.* زيادة الارجل
Polypore *n.m.* عيش غراب . فطر
Polyposie *n.f.* صدى . شدة العطش
Polyptère *adj.* كثير الزعانف . كثير الاجنحة
Polyptote *n.m.* تجنيس
Polyptique *adj.* كثير الالواح
— *n.m.* احصائية
Polyrrhize *adj.* كثير الجذور
Polysarcie *n.f.* كثرة الضخامة . جلندحة
Polyscélie *n.f.* كثير السيقان
Polyseope *adj.* كثير المناظر
verre polyscope, un polyscope
زجاجة كثيرة المناظر

Polysépale *adj.* كثير الوريقات الكاسية
Palysialie *n.f.* تريل
Polysperme *adj.* كثير البذور
Polyspermie *n.f.* كثرة البذور
Polyspore Polysporé *adj.* كثير البذيرات
Polystachyé, ée *adj.* كثير السنابل
Polystémone *adj.* كثير الوسواس
Polystique *adj.* كثير الصفوف
Polystome, Polystomien *adj.* كثير الافواه
un — دودة ذات افواه
polystomiens كثيرة الافواه
un volcan — جبل نار كثير الافواه
Polystyle *adj.* كثير الاناث
Polystyle *adj.* ذو عماد . كثير العمدان
temple — هيكل ذو عماد
salle — بهو كثير العمدان
Polysulfure *n.m.* كثير الكبريتور
Polysyllabe *adj.* كثير المقاطع
un — ذو المقاطع
Polysyllabie *n.f.* كثرة المقاطع
Polysyllabique *adj.* كثير المقاطع
écho — صدى كثير المقاطع
Polysillogistique *adj.* كثير القياسات
raisonnement — تصور كثير القياسات
Polysynthète, Polysyntheton *n.m.* واو النسق
Polysynodie *n.f.* مشورة النظارة
Polysynodique خاص بمشورة النظاره
Polysynthète *n.m.* واو النسق
Polytechnicien *n.m.* تلميذ مهندس
Polytechnique *adj.* كثير الفنون . كثير الكلام
école — مدرسة المهندسين
Polythalame *adj.* كثير المساكن
coquille — محارة كثيرة المساكن
Polythéiser *v.n.* اشرك
Polythéisme *n.m.* إشراك . شرك
Polythéiste *n.m. et adj.* مشرك
populations polythéistes قوم مشركون
religions » ديانات مشركة
Polythéistique *n.m.* مشرك
Polytme *n.m.* الزمرد (اسم طير)

Polytomie *n.f.* تقسيم
Polytone *adj.* مختلف النسق
Polytric *n m.* كزبرة
Polytrichie *n.f.* غزارة الشعور . غزارة الشعر
Polytrique *adj.* أشعر
Polytrophie *n.f.* كثرة التغذية
Polytypage *n.m.* طبع نُسخ
Polytype *adj.* كثير الانواع
imprimerie — مطبعة طابعة جملة نسخ
Polytyper *v.a.* طبَع نسخًا
Polytypeur *n.m.* طابع النسخ
Polyurie *n.f.* ادرار البول · كثرة البول
Polyurique *adj.* مُدِرٌ للبول
Polyvoltin, ine *adj.* نثور
ver à soie — دودة قز نثور
race polyvoltine سلاله نثُور
Polyxène *n m.* ذهب ابيض حديدي
Pelyzoïcité *n.f.* تراكم الحيوانات
Polyzoïque *adj.* متراكم
animaux polizoïques حيوانات متراكمة
Polyzomé, ée *adj.* كثير الاقلام ــ مقلّم
Pomacées *n f pl.* تفاحيه
Pomard *n.m.* نبيذ
Pombé *n m* بوظة الذره
Poméranienne *n.f.* بطاطسة
Pomiculteur *n,m.* زراع التفاح
Pomifère *adj.* ذو تفاح
Pommade *n.f.* مرهم ــ دهان
Pommade *n.f.* شقلبه
faire des pommades dessus un cheval
تشقلب على الحصان
Pommadé, ée *p.pass.* متدهن · داهن
Pommader *v.a.* دَهّنَ
se — *v.pr.* دَهّنَ
Pommage *n.m.* شراب التفاح
Pommaille *n.f.* نقاية التفاح
Pomme *n.f.* تفاحة ــ رأس ــ وجه
— à cidre تفاحة الشراب
se sucer la — تعانق
il s'est donné à plus de diables qu'il n'y a des pommes en Normandie
لعن نفسه الف لعنة
— cuite تفاحة مطبوخة
pommes de lit عساكر سرير
son petit visage de — cuite
وجهه الصغير كالتفاحة المطبوخة
on l'abattrait à coups de pommes cuites
يقوضونه بأوهن شيء
ordre de la — verte
مذهب التفاحة الخضرا (اصطلاح البنايين الاحرار)
donner de la — à une femme فاقت جمالاً
elle mérite la —, elle obtiendrait la —
اجمل قومها
il a emporté la — حاز قصب السبق
les pommes du jardins des Hespérides
بستان الطاطم المرصود
— de pin كوز صنوبر ــ نقش كوز الصنوبر
— d'amour برتقانة الاسكافي ــ طاطم · قوطه
— de merveille ou momordica balsamina
بلسان
— épineuse طاطوره
— épineuse d'Egypte طاطوره مصر
— figue تفاحة
— de chien تفاحة الكلب
— de raquette تينه شوكي
tête en — de canne وجه سمج
— de chêne عفص
— de terre بطاطه
des pommes de terre بطاطس
maladie de la — de terre عاهة البطاطس
c'est comme des pommes في المشمش
toilette aux pommes تبرج فاخر
eau de vie de pommes de terre
عرقي بطاطس
— d'Adam حرقوة · حرقدة
— d'arrosoir مصفة الرشاشة
— d'un mât ناصية الصاري
— de bâton du rideau رمانة زانة الستاره
— de vase راس المكبة
— de mer ريتسا
Pommé *n.m.* سراب التفاح ــ فطيرة تفاح
Pommé, ée *p.pass,* ملفوف
chou — كرنبه ملفوفه
laitue pommée خس
une sottise pommée حماقه مستوناة

un impertinent pommé — سفيه مطبق
fou — — مجنون مطبق
Pommeau *n.m.* — ثومة . قبيعة السيف
le — de l'épée — ثومة .
قبيعة السيف . المسمار الموجود في اعلى قبضة السيف)
le — d'une selle — صدر السرج
Pommelé, ée *adj.* — ذو قزع
ciel — — سما ذات قزع
temps — et femme fardée ne sont pas de longue durée
سحابة صيف عن قليل تَقَشَّع « ٢٣٣ ميداني »
cheval — — حصان ابقع
gris — — اشهب قروشي
le — du ciel — الاشهب القروشي
Pommeler (se) *v.pr.* — تَبَقَّع
Pommelière *n.f.* — سل البقر
Pommelle *n.f.* — مَصفى ــ الة التحبيب
Pommer *v.n.* — التَفّ
les choux ont pommé — لَفّ الكرنب
" " sont dejà pommés — التفّ الكرنب
Pommeraie *n.f.* — متنجة . غيط شجر التفاح
Pommette *n.f.* — إجنة . أجنة . وجنة ــ خطاف التفاح ــ نبقة
— de pistolet — كعب الطبنجة
os de la — — عظمة الوجنة
rougeur des pommettes — احمرار الوجنة
Pommeté, ée *adj.* — ذو كعب
Pommeux *n m.* — مفرغ مركب تفاح
Pommier *n.m.* — شجرة التفاح ــ شواية التفاح
bateau — — مركب شحن التفاح
chêne — — بلوطه تفاحية « في الطول »
Pommotier *n.m.* — شجرة تفاح بري
Pomologie *n.f.* — مبحث الفواكه ــ رسالة في الفواكه
Pomologique *adj.* — بحثي فواكهي
Pomologue *n m.* — موالف على الفواكه
Pomone *n f.* — ربة الفواكه ــ الفواكه . الاثمار
Pompadour *n.pr.* — بومبادور
cela est — — هذا طراز بومبادور
costume — — بدله حريم بومبادور
robes à la — — جلاليب بومبادور
étoffes — — اقمشة بومبادور
Pompadoura — شجرة الشقايق

Pompe *n f.* — احتفال
— funèbre — جنازة
la — des paroles — طنطنة الالفاظ
les pompes du siècle — زخارف القرن
renoncer à Satan, à ses pompes et à ses œuvres — استعاذ من الشيطان وغروره واعماله
Pompe *n f,* — طلمبة . طرمبه
— aspirante — طلمبة ماصّه
— foulante — طلمبه كابسة
— mixte — طلمبة ماصة كابسة
— à incendie — طلمبة الحريق
— à sein — شفاطة الثدى
— pneumatique — آلة مفرغة
— à corde — طلمبه بسلبة
— à cabare — طلمبه بقواديس
— de cellier — مصاصة
mois de — — شهر امتحان آخر السنة
— de la trompette — طلمبة النفير
canif à — — مطوي تنطبق
travail à la — — شغل تصليح
Pompé, ée *p.pass* — متروح بالطلمبة
eau pompée — ماء متروح بالطلمبة
Pomper *v.a.* — قحف . شرف كثيرًا ــ ترح بالطلمبة
— de l'eau — دوّر الطلمبة
— l'air — فرّغ الهوا
l'éléphant pompe l'eau avec la trompe
يمص الفيل الماء بزلومته
le soleil pompe les eaux de la mer
تشفط الشمس مياه البحر
— l'humidité — امتص الرطوبة
— des blés — استجرّ الغلال
— qqu'un — استجرّ انسانًا في الكلام
il faut — — يلزم تدوير الطلمبة
Pomperie *n f.* — صناعة الطلمبات
Pompette *adj.* — سكران
il est un peu — — هو نشوان
nez de — — انف السكران
Pompeusement *adv.* — باحتفال
reine reçue — — ملكة مستقبلة باحتفال
— parée — متبرجة
déclarer — — قال بابهة
Pompeux, euse *adj.* — مفتخر

majesté pompeuse جلالة مفتخرة
homme pompeux جاحب الابهة
mont — جبل شامخ
vanité pompeuse غرور فاخر
vers — اشعار زاهرة
soyez pompeux dans vos descriptions
تعاظموا في اوصافكم
des éloges pompeux مديح فاخر
le — التعاظم
Pompholix Pompholyx *n.m.* توتيا ــ فقاع
Pompier *n.m.*
سكّير ــ شغّال ــ طلمباتي . طرمباتي ــ صبي تصليح الخياطة
sapeurs pompiers عساكر المطافي
Pompile *n.m.* دبور . زنبور
Pompon *n.m.* شرّابة
des pompons شراريب
avoir le — حاز الدرجة الاولى
pompon de tarbouche زرّ الطربوش
— du Képi قطبة قبعة العسكري
rose pompon وردة صغيرة
Pomponné, ée *p.pass.* ذو شراريب
Pomponner *v a.* زوّق بالشراريب
— une mariée زوّق العروسه
— son style زخرف انشاء
se — *v.pr.* تبرج . تزين
Ponant *n.m.* غرب
le ponant دبور . ريح غربية
les côtes de Ponnant سواحل الاقيانوس
Ponantais *n.m.* ملاّح الاقيانوس
Ponantin *n.m.* بحار الاقيانوس
Ponçage *n.m.* صنفرة
Ponce *n.f.* كيس خفاف ــ حجر دمغة
pierre ponce
النَّشَفَة . النَّشْفَة . النُّشْفَة . حجر خفاف . خرفش
Poncé, ée *p.pass.* مصنفر
argenterie poncée فضيه مصنفره
papier — ورق مدموغ
Ponceau *n m.* قنطرة صغيرة
Ponceau *n.m.* خشخاش
des étoffes ponceau اقمشة لون الخشخاش
Poncer *v.a.* صنفر . غبّر
— un dessin غبّر الرسم

poncer une toile دمغ قماشاً
Poncette *n.f.* كيس فحم
Ponceur *n m.* مصنفر
Ponceux, euse *adj.* خفّاف
***Ponche** *n.m.*
بنج . (لفظة فارسية بمعنى خمسة وهو شراب مركب من خمسة اجزاء منها القرفه
Poncif *n m.* اورنيك رسم
Ponciarde *n.f.* حبق الترنجان
Poncire *n.m.* شجرة الاترج
des poncires اترج
petit ponéire اترجه صغيرة
Poncis *n.m.* رسم مخرّق
cela sent le poncis كأنّ هذا منقول
cela est bien poncis هذا منقول
Ponction *n.f.* بطّ
— intestinale بط معوي
— sous pubienne بطّ تحت العانه
— sous cutanée بط تحت الجلد
la — البزل
Ponctionner *v.a.* بطّ
Ponctionneur *n.m.* آلة البط
Ponétualité *n.f.* دقّة
Ponctuation *n,f.* تنقيط
réctifier la — d'un passage
أصحح تنقيط شاهد
la — hébraïque التشكيل العبري
ponctuations des vaisseaux
اندماج الاوعية
Ponétué, ée *p.pass.* منقوط
phrase ponctuée جملة منقوطة
ligne ponctués خطّ منقوط
lézard ponctué ورنة رقشا
plante ponctuée نبات أرقط
vaisseaux ponctués اوعية مندمجة
Ponctuel, elle *adj.* مدقّق
homme ponctuel رجل مدقّق
Ponetuellement *adx.* بدقّة
Ponctuer *v.a.* نقّط
Ponctulé, ée *adj.* انقط
Pondage *n.m.* قبّانة
Poodérabilité *n.f* قابلية الوزن

Pondérable *adj.* قابل للوزن
Pondéral, ale *adj.* وزنيّ
une quantité pondérale عيارٌ
parties pondérales عيارات
Pondérateur, trice *adj.* موازن
pouvoir — قوة موازنة
puissance pondératrice سلطة موازنة
Pondération *n.f.* موازنة
la — des pouvoirs موازنة السلطات
Pondéré, ée *p pass.* متوازن
gouvernements pondérés حكومات متوازنة
Pondérer *v,a* وازن
Pondéreux, euse *adj.* وازن . ثقيل
des matières pondéreuses مواد وازنة
Pondeur, euse *adj.* *ét n.* بياض
la femme du — امراة الباض
poule pondeuse فرخة بيّاضة . دجاجة مرتجبة
une „ بيّاضة . مرتجبة
des pondeuses بيُض
bonne pondeuse امراة نثور . ولاّدة
Pondoir *n.m.* خُمّ الفراخ ــ مبيض
Pondre *v.n.* باضَ
la poule pond الدجاجة تبيض
je t'en ponds في المشمش
la tortue pond ses œufs dans le sable
تبيض السلحفا في الرمل
la poule a cessé de —
انقطعت الدجاجة (انقطع بيضها)
la poule a pondu باضت الفرخة
nos poules pondent pour lui
هو الذي ينتفع من خيراتنا
il pond sur ses œufs يكثر المال على المال
— deux dans un même nid رانقا امرأة
Pondu, ue *p pass.* منباض
un œuf — بيضة
Poney *n.m.* سيسي انكليزي
Ponger *v.n.* تشرّب
Ponet *n.m.* سيسي انكليزي
Pongitif, ive *adj.* بطي . مثل البط باكلة
douleur pongitive وجع بطي . وجع نغزي
Pongo *n.m.* قردٌ
Pont *n.m.* قنطرة ــ سقالة

laisser passer les eaux sous les ponts
ترك ما لا يعنيه
il passera bien de l'eau sous le — entre ci et là ou d'ici à ce temps-là
يبقى يحلها الف حلاّل
faire le — à qqu'un عمل نفسه معدية لانسان
servir de — صلح قنطرة
— de bateaux قنطرة معادي
— volant قنطرة نقالي
— tournant قنطرة دوارة
— suspendu قنطرة معلقة
— dormant قنطره ثابتة
ponts de bateaux قناطر من مراكب
ponts de chevalets قناطر من حمير خشب
„ de radeaux قناطر من الرمث
„ volants قناطر نقالي
„ de pilotis قناطر خوازيق
équipage de — مهمات قنطره
— à flèche قنطره رانمة خافضة
— à bascule قنطره الوزه
ponts tubes, ponts tubulaires قناطر ماسورية
— de cordes قنطرة حبال
— de jonc قناطر من حلفا
— aux suffrages قناطر الانتخابات
il faut faire un — d'or à ses ennemis
اذا هرب العدو فلا تُعرقله
— d'or عمل خيرًا
le — aux ânes قنطرة الحمير
„ — „ „ امرٌ سهل
ponts et chaussées قناطر وجسور
école des ponts et chaussées
مدرسة القناطر والجسور
faire un —, faire le —
قنطر الورق (كوتشينة)
couper dans le — انضحك عليه . وقع في فخ
le — الكورته . سطح المركب . ظهر السفينة
ils étaient réunis sur le —
كانوا مجتمعين على الكورته
vaisseau à deux ponts, à trois ponts
سفينة بعنبرين او بثلاثة عنابر
un deux ports
سفينة ذات عنبرين . ذات العنبرين

un trois ponts سفينة ذات ثلاثة عنابر . ذات الثلاثة عنابر

— entier ou continu كورته مسوحة

— coupé, — sur gueule كورته مخصومه

demi - — نصف كورته . مقعد

premier — كورته اولى

faux pont كورته مسروقه . دور مسروق

pont volant غطا الخم

pont volant تسقيفة نقالي

pont volant سقالة الفلافطيه

pont de cordier سلم

pont de cordes قنطرة احبال

pont de Varole قنطره بارول

pont de Tarin قنطره تاران

Pont بحر

Pont-Euxin بحر بنطش . البحر الاسود

Pontade *n.f.* تفريغ

Pontage *n,m.* قبانة

Pontail بط ناعم

Pontal *n.m.* ارتفاع السفينة

Ponte *n.f.* بيض منبت المنجم

la seconde ponte البيض الثاني . البطن الثانية

vendre la ponte d'une poule باع بيض فرخة

la ponte زمن البيض

ponte de l'ovule خروج البيويض

Ponté, ée ذو سطح . ذو كورته

vaisseau — سفينة ذات سطح

Pontédériacées *n.f.pl.* فصيلة ودنة الماء

Pontédérie *n.f.* ودنة الماء (نبات)

Pontée *n.f.* شحنة على سطح السفينة

faire sa — شحن على سطح المركب

jeter sa pontée القى البضائع المشحونة على سطح السفينة

Ponter *v.a.* سقف سفينة — وضع الجمل . بيّض الارض

— une livre sterling وضع جنيهاً افرنكياً جُعلاً

Pontet *n.m.* قنطرة

le — de fusil قنطرة البندقية

pontets استدرات (عماره)

pontet de l'épée السيلان « سنخه الذي يدخل في القائم »

pontet de chape d'épée سيلان جفير السيف (مدخل الجفير)

Pontife *n.m.* حبر

le souverain pontife الحبر الاعظم . البابا

frères pontifs / religieux pontifes / frères du pont اخوان مقنطرون / رهبان مقنطرون / بنّايو القناطر

Pontifical, ale *adj.* احباريّ . حبريّ

comices pontificaux لجان حبريه

habits, ornements pontificaux ملابس او زخارف حبريه

dignité pontificale وظيفة الحبر

la grandeur pontificale العظم الحبري . عظم الاحبار

— *n.m.* دلائل الاسقف

Pontificalement *adv.* حبريّاً

faire la prière — صلى حبريّاً

s'assoire — قعد قعدة الحبر

Pontificat *n.m.* حَبارة

sous le — de Léon X في عهد حَبارة ليون العاشر

il marche avec le grand pontificat يَحيك . يتبختر

Pontifices *n.m.pl.* معداويو

Pontil *n.m.* مصقلة

Pontiller صَقل

Pontique *adj.* بحراوي

le rat pontique القاقِم

armoise pontique شيح (ابن البيطار)

Pontis *n.m.* حدبة

le — d'un verre حدبة الزجاج

Pont-levis *n m.* قنطره خافضة رافعة

ce cheval fait des ponts levis هذا الحصان يشب

Pont-neuf *n,m.* قنطرة جديدة

crier sur le Pont-neuf نادى على القنطرة الجديده

il se porte comme le — neuf صحته جامده

faire le — - neuf عمل زياده عن الطاقة

les ponts-neufs المواويل

des ponts neufs عاهرات . شرابيط

Ponton *n.m.* قنطره عايمة ـ
فلوكه (لعمل القناطر) ـ مركب مهمات حربية ـ
مركب سجن ـ مركب حربية قديمة
être rasé comme un — انقشط كالسفينة العزلا
Pontage *n.m.* عوايد التعدية
Pontonnier *n.m.* معداوي ـ قناطرجي (حربية)
un — قناطرجي · قناطري
des pontonniers قناطريون
Pontuseau *n.m.* مسطرة
pontuseaux مساطير
Popane *n.f.* جرة
Pope *n.m.* باباز ـ واقذ القربان
Popeline *n.f.* صوف على حرير
— de laine صوف على صوف
Popine *n.f.* خماره
de — en — من خماره الى خماره
Popinette *n.f.* قنبرة البحر
Poplité, ée *adj.* مابضي
l'artère poplitée الشريان المابضي
région poplitée قسم مأبضي
le muscle — العضلة المأبضية
Popote *n.f.* ممه ـ سُفرة الطابه
Populace *n.f.* عامة · عوام · رعاع
vile — اوباش · اراذل الناس
Populacier, ière *adj.* رعاعي · عوامي · اوباشي
Populage *n.m.* قوقحان
— des marais قوقحان الماء
Populaire *adj.* خاص بالاهالي
opinion — رأي عامي
gouvernement — حكومة جمهورية
état — دولة جمهورية
lois populaires شرائع جمهورية
éloquence — فصاحة عامية
tragédie — رواية مبكية
le sens — العرف · المعنى العرفي
les expressions populaires
الالفاظ العرفية · الالفاظ الجمهورية
bruit — اشاعة
erreur — خطأ مشهور
devenir — صار متعارفاً
rendre une science —
بَسَطَ علماً · جعل العلم على قدر عقول العامة
maladies populaires امراض عامة
style populaire اسلوب عامي
sophisme — سفسطة عامية
roi — ملك ميال للرعايا
se rendre — استمال قلوب الرعايا
un — عامي
les populaires العوام · الرعاع · الاوباش
Populairement *adv.* عرفياً ـ بين العوام
Popularisation *n.f.* بسط
la — des sciences بسط العلوم
la — d'une idée بسط فكرة
Popularisé, ée *p.pass.* مبسوط
géologie popularisée علم طبقات الارض مبسوط
Populariser *v a.* بَسَطَ
— une science بسط علماً
rien ne popularise plus un roi que d'être d'un accès facile
لا شيء يولع الناس بالملك غير الايناس
se — *v.pr.* انبسط · انتشر
les sciences d'observation se popularisent tous les jours تنبسط علوم المشاهدات يوماً فيوماً
le roi se popularise الملك يستميل الرعايا
Popularité *n.f.* استمالة القلوب
la — du roi تقرب الملك
Population *n.f.* اهالي
— de chaque âge اهالي كل عصر
favoriser la — ساعد التكاثر
soulever la — اثر السكان
des populations agricoles
فلاحون · زارعون
la — de la mer سكان البحر
Populéum *n.m.*
onguent — مرهم الحُور
Populeux, euse *adj.* معمور · اهيل · آهل · ماهول
pays — بلدة معمورة
région populeuse قطر معمور
Populine *n.f.* خلاصة الحور
Populicide *adj.* قاتل الاهالي
Populus nigra بقس
— angulata حور افرنكي
— fastigiata حور طويل
— romain حوروبى (ابن البيطار)
Populo *n.m.* طفل مفلمص ـ مشروب
de petits populos فلاعيص

elle a fait un populo عملت هفوة
Populosité *n.f.* عمارية
Populus albe حور ابيض
— angulata حور افرنكي
— fastigiata ou pyramidalis حورطويل
populus nigra بقس
Poquer *v.n.* طوّح الاكره
Poquet *n.m,* زرع في النقر . زرع مستاوي
Poquette *n.f.* منقلة
jeu de — لعب المنقلة
Poracé, ée *adj.* كرّاثيّ
Porc *n.m.*
خنزير ـ خرفيش ـ حوض المدن ـ خنزير وحشي
soie de — هُلْبَة الخنزير
des soie de porc هلب الخنزير
il est comme le porc à l'auge
يرتع في نعمة كالخنزير في المدود
c'est un vrai porc انه لخنزير حقيقي
manger du porc salé اكل لحم الخنزيرالمملح
porc frais لحم خنزير صابح
porc sauvage خنزير وحشي
— de Guinée خنزير غينا
— marin — de mer خنزير البحر
— troyen خنزير محشي
tête de porc رأس الخنزير
A chaque porc vient la Saint Martin
كل نفس ذائقةالموت
Porcelaine
الشّرى (شيء يخرج على الجسد كالدراهم) ـ صيني ـ ودعة
— dure صيني صلب
— tendre — vitreuse صيني لين
un service de porcelaine طقم صيني
demi porcelaine نصف صيني
cheval porcelaine حصان لون الصيني
Porcelainier, ère *n.etadj.* صانع الصيني
l'industrie porcelainière صناعة الصيني
commerce porcelainier تجارة الصيني
Porcelanique *adj,* صينيّ
jaspe — يشم صيني
Porcelanite *n,f,* محارة حفرية
Porcelet *n.m.* حمار قبان ـ خِنّوص . جرو الخنزير
— brun عيش غراب

Porcellane *n.f.* البقلة الحمقا . رجلة ـ ابو جلنبو
Porcellanite *n.f.* يَشْم
Porcelle *n.f.* نبات الخنازير
Porc-épic *n,m.*
ضِربان . شيهم . شيهم . ضِربٌ « ابن البيطار »
des porc-épics ضرابين . ضربى
Porchaison *n,f.* عز صيد الخنازير
un sanglier en — خنزيربري في عز صيده
Porche *n.f.* فَسحَة . خرجة
— circulaire فسحة مستديره
— intérieur دهليز
— en tambour دهليز خشب
Porcher, ère *n.m.* راعى الخنازير
un — راعى الخنازير
une porchère راعية الخنازير
c'est un porcher انه لراعى الخنازير
c'est un vrai porcher راعي خنازير حقيقي
Porcherie *n.f.* مراح الخنازير
Porcherons *n.f.* خمارات . خمابير
aller à vêpres aux Porcherons
راح الخمارة
Porchin *n.m.* عيش غراب
Porcil Porchil *n.m.* مراح الخنازير
Porcine *adj.* خاص بالخنازير
bêtes porcines خنازير
races porcines اصناف الخنازير
Pore *n.m.* مسامه . منفح
les pores المسام ـ المنافح . مَنافح العرق
Poreux, euse *adj.* ذو مسام
les corps poreux الاجسام ذات المسام
tertain poreux
Poricide *anj* مُفلَّق من المسام
péricarpes poricide قشور مفلّقة
Porillon Porion *n.m.*
نرجس شيطاني . نرجس الغابات . نرجس المراعي
Porion *n.m.* مقدم . ملاحظ
Pornocratique *dnj.* سراريّ
Pornographe *n.* واصف العهر . واصف العاهرات
Pornographie *n.f.* وصف المَهاره . وصف العاهرات
Pornographique *adj.* خاص بالعاهرات
journal — جريدة العاهرات
Porocca Pororoca *n.m,* جَذرٌ
Porosité *n.f.* مسامية

Porotique *adj.* — دشبدي « طب »
Porphyre *n.m.* — مصحن ـ حجر السماق
un sphinx en — — ابو الهول من حجر السماق
du — vert — حجر سماق اخضر
Porphyré, ée *adj.* — سماقي
Porphyrion *n.m.* — رخمة
le cygne, le butor, le — Lév. XI 18 — البجع والقوق والرخم
Porphyrique *adj.* — سماقي
structure — — تركيب سماقي
Porphyrisant, ante *adj.* — ساحق
action porphyrisante — انسحاق
Porphyrisation *n.f.* — سحق
Porphyrisé, ée *p.pass.* — مسحوق
substances porphyrisées — جواهر مسحوقه
Porphyriser *v.a.* — سحق
Porphyrite *n.f.* — حجر السماق
Porphyritique *adj.* — سماقي
Porphyrogénète *adj.* — مولود في حكم والده
prince — — امير مولود في عز والده
Porphyroïde *adj.* — شبيه السماق
Porque *n.f.* — خنزيره
Porracé, ée *adj* — أخضر كراثي (براسه بالتركي)
bile porracée — صفره خضار الكراث
ail — — توم كراثي « ابن البيطار »
Porreau — كراث شامي ·
كراث ابو شوشه · قفلوط « ابن البيطار » ثاورثه « جراحه »
Porrection *n.f.* — قربان
Porrette *n.f.* — كراثة بشوشه ـ كراث
Porrigineux, euse *adj.* — سعفي
teigne porrigineuse — قراع سعفي
Porrigo *n.m.* — سعفة · قراع
— favosa — سعفة قراعية
— furfurans — سعفة فرفوريه
— declavans — سعفه صلمية
— lavalis — سعفة طفلية
— lupinosa — سعفة ترمسية
— scutulata — سعفة حلقية
— squarreux — سعفة خشنة
Porse *n.f.* — رزمة ورق
Port *n.m.* — فرضة · مينا (مذكورة في المخصص لابن سيده) مرفأة · ثغر ـ ملجاء · ملاذ

administration des ports et phares d'Alexandrie — مصلحة الليمانات والفنارات بالاسكندرية
— de salut — مينة النجاة ـ دار السلام
échouer au — — حبط عمله
— de guerre — مينا حربية
— de barre — مأمردو هو حبل او جنزير يقفلون به المينا لغاية دفع العوائد المطلوبة للحكومة)
consigner, fermer le — — أصر المينا
arriver à bon — — وصل بر السلامة ـ نجح
— du Nil — موردة النيل
le — du vieux Caire — ساحل مصر عتيقة
» — de Rosette — ثغر رشيد
les ports de l'Egypte — ثغور مصر
Port *n.m.* — حمل
— d'armes — حمل السلاح
mon — est de trèfle — الورق الذي حجزته هو الاسباتي
le — majestueux — هيئة جليلة
elle a le — d'une reine, un — de reine — عليها هيئة ملكة
cette personne a un beau port de tête — هذا الانسان لطيف هيئة الرأس
port de bras — رفع الذراع
port de tête de cheval — هيئة راس الحصان
cette plante a le port de la ciguë — هذا النبات في زي الشوكران
ses branches ont le port de la pyramide — فروعه في زي الهرم
le — d'une montagne — النقب . الدرب
le — d'une lettre — التخليص على جواب
port d'un navire — حمولة سفينه
un vaisseau de port de 500 tonneaux — سفينة حمولة ٥٠٠ برميل
— permis dans la marine marchande — شيلة مصرح بها في البحرية التجارية
le — d'un colis postal — اجرة مشال طرد البوسطة
— payé — مشاله مدفوع . خالص المشال
le colis est arrivé — payé — وصل الطرد خالص المشال
avoir ses ports francs — تحصل على المشالات مجاناً

Portable *adj.* ممكن نقله
habit — بدلة ممكن لبسها
dette — دين واجب توصيله

Portage *n.m.* شيل . مشال ـ عوائد دخولية

Portail *n.m.* بوابة
des portails بوابات

Portant *n.m.* شيالة
— d'un coffre قبضة الصندوق
— d'une chaise à porteur
ذراع كرسي مقعد السلطان

Portant, ante *adj.* حامل . رافع
bien — في غاية الصحة
mal — منحرف المزاج . متوعك
à bout — على مقربة

Portantine *n.f.* كرسي مقعد السلطان

Portatif, ive *adj.* خفيف الحمل . خفاً في
armes portatives اسلحة على قدر طاقة الانسان
somme portative مبلغ في الجيب
le portatif ما خف حمله . سهل المشال
homme portatif رجل عطاط
évêque portatif اسقف اسمياً
un portatif دفتر نقالي

Porte *n.f.* باب ـ فتحة ـ مسكن . منزل
Boulevard de porte Rosette
شارع باب شرقي (بالاسكندرية
la —, la Sublime —, la — Ottomane
الباب العالي
la — du roi سراية الملك
prendre, gagner la porte تسحب وخرج
prenez-moi la porte et bien vite
اخسوًا من هنا بكل سرعة . امشي بره
passez la — امشي بره
passez-moi la — اخسيء
enfilez-moi la — bien vite امشي بره بالعجل
être à la — كان خارج الباب
à la — بالباب
la — de Hossanieh بوابة الحسنية
si on le chasse par la — il entre par la fenêtre ثقيل . خناق العرب
trouver — close لم يجدا حداً
la — de cette maison est ouverte à toutes les honnêtes gens
باب هذا المنزل مفتوح للناس الصالحين

refuser la porte à qqu'un
منع انساناً من الدخول في المنزل
faire refuser la — à qqu'un
حرَّج بعدم دخول انسان
fausse — باب مسروق ـ باب الخوخة .
باب المدد ـ باب مضاهية
— feinte باب مضاهيه
— de derrière سبيل للتخلص .
مخرج ـ باب وراني
ouvrir ses portes فتحت ابوابها . سلَّم
fermer „ „ قفلت ابوابها
„ les portes d'une ville قفل ابواب مدينه
l'ennemi est aux portes العدو على الابواب
— de secours باب المدد
percer une — dans un mur
فتح باباً في حائط
mettre qqu'un à la — طرد انساناً
„ un domestique à la — طرد خداماً
il a écouté aux portes كانه سمع من على الباب
enfoncer une — ouverte
عمل مجهوداً في الفارغ
c'est un enfonceur des portes ouvertes
نفاخ
il est entré par la belle — par une bonne — تحصل على وظيفته بالشرف
il est sorti par une mauvaise —
خرج من الخدمة بشينة
c'est la vraie — pour en sortir honnêtement هذا هو المخرج الحقيقي للخروج منه بالشرف
heurter, frapper à toutes les portes
قرع الا بواب
il a heurté à la bonne — عرف يقصد
heurter à la — قَصَدَ
mettre la clef sous la — تسحب من بيته
fermer à qqu'un la — au nez, sur le nez
قفل الباب في وجه انسان
pousser la — au nez de qqu'un
زقّ الباب في وجه انسان
faire de la — un masque sur le nez
رد الباب في وجه انسان
écouter aux portes صفي بالابواب . تصنّت

les portes de l'enfer ابواب الجحيم
les portes de l'enfer ابواب النار
porte de corne باب الاحلام الصادقة
porte d'ivoire باب الاحلام الكاذبة
cette place est la — de tel pays
هذا الحصن هو مفتاح المدينة الفلانية
fermer la porte, les portes d'un pays à une nation
حرّج على دولة بالدخول في بلدة
tout entre dans l'esprit par la porte des sens كل شي يدخل في الذهن بواسطة الحواس
Il faut qu'une — soit ouverte ou fermée
يلزم ان تورت لك على قلبه

Porte *adj.*

veine — وريد الباب
sillon de la veine — ميزاب وريد الباب
éminences portes ارتفاعات الباب
appareil — جهاز الباب

Porté, ée *p.pass.* محمول . منقول
être مال
— au bien ميال للخير
loi portée en 1905 قانون صادر سنة ١٩٠٥
un joli — زي جميل
l'âge porté par la loi السن القانوني
ombre portée ظل ممدود
— à terre مطروح على الارض
— „ „ طريح الارض
tout — حاضر — موجود في الجهة
croix portée صليب مايل
couture portée خياطة مكسرة

Porte-affiche *n.m.* برواز الاعلانات — لوحة الاعلانات
Porte-aigle *n.m,* رافع النسر . نسردار
Porte-aiguille *n,m.*
جزلان إبر — حاملة الابر — ملقاط الابر
Porte aiguillon *adj.* ذوات الذّبّان
Porte-allumes *n,m.* منقد
Porte-allumettes *n f.* علبة كبريت
— en porcelaine مجمع كبريت صيني
Porte-amarre *n.m.* شيالة المرسى
Porte-arquebuse *n.m.* شيال البندقية
Porte-assiette *n.m.* صينية
Porte-aune *n'm.* عليقة الذّراع

être aux portes de la mort دنى أجله
les portes de l'éternité الموت
se présenter à la porte de qqu'un être à la porte de qqu'un passer à la porte de qqu'un شرّف منزل انسان . زاره
se faire écrire à la porte de qqu'n
قيد اسمه عند انسان
se morfondre la porte de qqu'un
لم يتمكن من الدخول
deux portes qu'on nomme les portes de la guerre بابان يسمونها ابواب الحرب
fermer les portes du temple de Janus, fermer les portes de la guerre
وضع اوزار الحرب
à portes ouvertes جهارًا . علانية
„ porte ouvrante وقت فتح الباب
„ portes ouvrantes او الابواب
„ — fermante وقت غلق الباب
„ portes fermantes او الابواب
— de l'écluse بوابه الدروانده
— marinière حوض
les portes du Caucase
مضايق قوقازيا
à porte close, à — fermée سرًا
la Géométrie est la porte des sciences mathématiques
الهندسة هي مفتاح العلوم الرياضية
— d'agrafe نتاية الكبشة (خياطه)
fermer sa porte à qqu'un
منعه من الدخول
fermer sa — قفل بابه . لم يستقبل
ouvrir, rouvrir sa porte عاد للاستقبال
faire défendre sa porte
حرج على الدخول . عمل تحريجًا
sa porte était défendue محرجين
forcer la porte de qqu'un
دخل قهرًا عند انسان
toutes les portes lui sont ouvertes toutes les portes tombent devant lui
ربنا فاتح عليه
les portes du Jérusalem céleste, les portes éternelles, la porte de la maison du Seigneur, la porte des cieux باب الجنة

Porte-baguette *n.m.* ثقب الحربي
Porte-baïonnette *n.m.* قايش السنجة
Porte-balance *n.m.* شالبش . علبقة الميزان
Porte-balle *n.m.* بياع خيط
Porte-balles *n.m.* مشنة الكور
Porte-bandeau *adj.* معصب
Porte-barrette *n.m.* ابو قبعة
Porte-bât *n.m.* ابو بردعة
Porte-bec *n.m.* شيالة البزبوز
Porte-bedaine *n.m.* ابو كرش
Porte-bobèche *n.m.* شيالة الشماعة
Porte-bonnet *n.m.* شيالة القبعة
Porte-bossoir *n.m.* شيالة الملقة
Porte-bouchoir *n.m.* شيالة سدادة الفرن
Porte-bouchon *n.m.* شيالة السدادة (الصمامة)
Porte-bougie *n.m.* حاملة الشمعة
Porte-bouquet *n.m.* زهرية
Porte-bourdon *n.m.* حاج
Porte-bouteille *n.m.* فرشة القزازة
porte-bouteilles قفص القزايز
Porte-bride *n.m.* علبقة اللجام
Porte-broche *n.m.* يد السيخ
Porte-cannes *n.m.* شماعة عصي
Porte-carabine *n.m.* قبور
Porte-carafe *n.m.* علبقة الدورق
Porte-carnier *n.m.* شيال مخلة الصياد
Porte-cartes *n.m.* محفظة بطاقة زياره
Porte-carton, Porte-cartons *n.m.* كرسي مصحف
Porte-casque *n.m.* جهادي لابس قبعة
Porte-caustique *n.m.* حامل الكاوي
Porte-cédule *n.m.* محفظة سفينة
Porte-chaîne *n.m.* قياس
Porte-chaise *n.m.* شيال كرسي مقعد السلطان
Porte-chandelier *n.m.* شايل الشمعدان
Porte-chape *n.m.* لابس عباية ــ اوسطى طباخ
Porte-chapeau *n.m.*
شماعة . شماعة هدوم . مشجر . مشجب . شجاب
Porte-charbon *n.m.* حاملة الفحم
Porte-choux *n.m.* حصان الخضري
Porte-cigare *n.m.* فم سجاير افرنكي . علبة سجاير افرنكي
Porte-cigarette *n.f.* فم سجارة ــ علبة سجاير استامبولي
Porte-clapet *n.m.* مبيت الطابق
Porte-clefs دبلة مفاتيح ــ سجان

Porte-col *n.m.* شيالة الياقة
à — على الاعناق
Porte-collet *n.m.* شيالة الياقة
Porte-cordeau *n.m.* حمالة الشريط
Porte-coton *n.m.* شيال فوطة الاستنجا ــ
لئيم ــ مرود بطرفه قطنة (جراحة)
Porte-couronne *n.m.* ذو التاج . متوج
ــ شماعة تاج التربة
Porte-couteau شيالة السكينة
Portecrayon *n.m.*
محبس قلم رصاص ــ مقلمة اقلام رصاص
Porte-crête *n.m.* ام عرف
Porte-croix *n.m.* حامل الصليب
un — ابو صليب (حشره)
Porte-crosse *n.m.* يسقجي ـ قبور
Porte-cure-dent *n.m.* علبة الخلة
Porte-dais *n.m.* شايل العزقي
Porte-déjeûner *n.m.* عامود الغدا
Porte-Dieu *n.m.* حامل القربان
Porte-drapeau *n.m.* حامل البيرق . بيرقدار
Portée *n.f.* رمية (في المساحة)
ــ مدة المشار ــ حمولة . شحنة ــ بطن
une — de fusil فوت بندقية . مسافة بندقية
à une — de fusil فرك كعب
première — أول بطن
la — d'une tigresse بطن النمرة
— d'un navire حمولة . شحنة السفينة
à — على مسافة لايقة
à la — de في طاقة . في وسع
hors de la — خارج عن الطاقه
— d'eau ايراد الماء
la — des plafonds كرة السقوف
Porte-embrasse *n.m.* شماسة ستاره
Porte-enseigne *n.m.* بيرقدار حامل البيرق
Porte-épée *n.m.* حمالة السيف
Porte-éperon *n.m.* خلخال المهموز ــ طاووس صيني
Porte-éponge مخلة السفنجة ــ ملقاط السفنجة
Porte-étendard *n.m.* حامل البيرق ــ قبور البيرق
Porte-étriers *n.m.* حمالة الركابات
Porte-étrivières *n.m.* حمالة الزخم
Porte-fainéant *d.m.* حصيرة مقعد العربجي
Portefaix *n.m.* عتال . حمال . شيال

Porte-fenêtre *n,f.* باب تراسينه
Porte-fer *n.m.* محملة الحداوي
Porre -feu *n.m.* بيت الولمة
Portefeuille *n.m.* محفظة ـ سرير
il a toute sa fortune en — ثروته منحصرة في اوراق مالية
se mettre dans son — نام في سريره
ministre à — وزير نظارة
ministre sans — وزير بدون نظارة
le portefeuille d'un historien مسودة المؤرخ
avoir en — حاز خطّ يد
le — d'un peintre محفظة رسم
le — de la bauque اوراق البنك
le d'un aѵocat محفظة محامي
le — d'un midistre محفظة وزير
portefeuille de poche محفظة جيب
le portefeuille des affaires étrangères وزارة الخارجية . نظارة الخارجية
Portsfeuilliste *n.m,* سروجي محافظ . صانع المحافظ
Porie-filtre *n.m.* حمالة الزير
Porte-flambeau *n.m,* مشاعلي
Porte-fleurs *n.m.* زهرية
Poxte-foret *n.m.* تلبيسة البريمة . محبس المثقاب
Porte-fort *n.m.* واسطة
Port-foudre *adj,* حامل الصاعقة
l'oiseau — العقاب
Port-fovet *n.m.* شماعة الكرباج ـ عليقة الكرباج
Porte-fusain *n.m.* محبس اقلام الفحم
Porte-fût *n.m,* حمالة البرميل
Porte-gargousse *v.m.* علبة خراطيش
Porte-giberne *n.m.* حمالة الجربندية
Porte-glaive *n.m.* قابض السيف
Porto-goupillon *n.m.* ماعون طار الكنيف
Port-goutte *n m.* مكوى السمكري
Porte-graine *n.m.* تربية تقاوي
Porte-gravures *n.m.* كرسي المصاحف
Porte-griffe *n.m.* طموم « نبات »
Porte-guidon *n.m.* حامل البيرق
Porte-hache *n.m.* علبة البلط
Porte-haillons *n.m.* ابو خلقان . ابو الثياب الخِرَق
Porte-harnais *n.m.* عليقة السرج
Porte-hauban *n.m.* رفرف رباط الصاري
Porte-huile *n.m.* زيتة

Porte-iris *n.m.* فانوس البحر « حيوان »
Porte-jambe *n.m.* شيالة الساق
Porte-jupe *adj.* لابسة فستاناً
— *n.f.* امرأة
— *n m.* مشبك الفستان
Portelain *n.m.* مأمور المينا
Porte-lance *n.m.* حمالة الحربة . شيالة الحربه ـ زرواقي
Porte-lanterne *n.m.* محبس الفانوس
Porte-lcttres *n.m.* محفظة الجوابات
Porte-liqueurs *n·m.* صنية المشروبات
Portelof *n m.* رياح
Psrt-loupe *n.m.* شياله النظارة المعظمة . حماله النظارة المعظمة
Porre-lumiére *n m.* كابولي المصباح
Porte-lyre *n.m.* ابو ذيل ربابه
Porte-maillot *n.m.* محزّقه . مقمّطه
Porte-malheur *n.m.* شوم
Porte-manchon *n m.* شيار الكم
Porte-manteau *n.m.* شماعة . مشجر . مشجب ـ بقجه
— du roi حامل برنس الملك
— de la reine رافع اتك الملكه
voyageur — سواح بيقجه . سواح بشنطه
Porte-masse *n.m.* حامل الصولجان . محضر
Porte-mèche حاملة الفتيل
perte-mèche en acier حاملة الفتيل صلب
Portement *n.m.* حمل
Porte-menu *n m.* كشف اصناف الطعام . برواز كشف الماكولات
Port-mesure *n.m.* مقاس
Porte-mine *n.m.* محبس مرود رصاص
Porte-miroirs *n.m.* ابو مرايات . فراش
Porte-molette *n.m.* خراطه بترس (مخرط الرقاق)
Porte-monnaie *n.m.* كيس نقود . جزلان
Porte-montre *n.m.* حماله الساعة
Porte-montres *n.m.* صندوق الساعات
Porte-mors *n m.* زناق اللجام
Porte-mouchettes *n.m.* صحن مقص الشمعة
Porte-mousqueton *n.m.* مشبك ـ قبور
Porte-mosca *n.m.* حامل قرن المزين
Porte-musc *n.m.* حيوان المسك
chevrotain — قط الزبد

Porte-nitrate *n.m.* محبس المرود
Porte-nœud *n.m.* مرود العقدة
Portentueux, euse *adj.* عجاب
Porte-objet *n.m.* حاملة المرئي
Porte-original *n m* حوالة الاغوذج
Porte-outil *n m.* محبس المدة
Porte-page *n.m.* مرصّ الصحيفة
Porte-parapluie *n.m.* شماعة شماسي
Porte-parole *n.m.* لسان القوم
Porte-pelle *n.m.* شماعة الجاروف
Porte-pied *n.m.* شيالة الرجل (جراحة)
Porte-pierre *n.m.* محبس المرود
chariot — صندوق حجر الطبع
Porte-pipe *n m.* فمّ
se rincer le — شرب
Porte-pincette *n.m.* شماعه الماشه
Porte-plat *n m.* سبت الصحون
Porte-plume *n.m.* يد الريشة . يد القلم
Porte-pompon *n m.* عنق القطيّة . عنق الزر
Porte-pot *n m.* زهرية
Porte-queue *n m.* شامر طرف الثوب .
حامل الينك . رافع الانك ـ ابو دقيق
Porter *n.m.* بيره انكليزي مرّة
Porter *v.a. et n.* حَمَلَ اشتغل زيادة عن الطاقة ـ
قَدَّرَ — سبب . اوجب ـ تحمل . كابد
— les coups تحمل الضرب
— tout le poids des affaires قام باعباء الامور
il portait les soins les plus pesants
كان تقوم باعباء الامور
— le poids du jour et de la chaleur
كابد تعب النهار والحر
— une ceinture غطق . تحزم
— une épée توشح ـ صار في صف الضابطان
— une bague لبس خاتماً
— témoignage شهِدَ
— la vie أحيى
— une bonne nouvelle بَشَّرَ
— le froc ترهب
— la robe تعين قاض
un homme portant la barbe علج . ملتح
— le pied en dedans نَمْشَلَ . عوج رجله للباطن

porter le bras en écharpe علق ذراعه في رقبته
— la tête haute رفع رأسه
cet homme porte la mine d'avoir fait telle chose
يلوح على هذا الرجل انه فعل الامر الفلاني
il porte tout l'air d'un frippon
باين عليه انه لِص
il porte sa reccomandation sur sa figure
سميح الوجه . اصبح الوجه
— un nom تسمّى
ce monument porte telle inscription
هذا الاثر مكتوب عليه النقش الفلاني
l'univers porte encore les marques du chaos
لم يزل الكون موصوماً بالفشل
— en soi qque honte اوجس في نفسه خجلاً
cela porte son excuse avec soi هذا عذره
cette viande porte sa sauce
هذه اللحمة دمعتها فيها
ce fruit porte son sucre
هذه الفاكهة حلاوتها فيها
— qqu'un à اوصل انساناً الى
il y a des personnes puissantes qui le portent توجد ناس اصحاب نفوذ تسنده
il est porté par la majeure partie des électeurs بايعه اغلب المنتخبين
qui portons-nous? من ننتخبه
la volonté de Dieu nous porte vers le bien
ارادة الله تهدينا الى الخير
être porté d'amitié pour qqu'un حب انساناً
— au péché أوقع في المعصية
comment vous portez la mort
كيف تتحمل الموت
— bien le vin تحمل شرب النبيذ
— mal „ „ تأثر من شرب النبيذ
ce fusil porte bien la balle
هذه البندقية توصل الرصاصة جيداً
— son ombre, — ombre مدّ الظل
— le cap à اتجه
— à la route زف الى الطريق
— plus loin un mur مدّ حائطاً
porter haut une chose رفع امراً

porter haut أتقن
porter haut l'élégance اتقن الندرة
porter aux nues, porter aux cieux

تغالى في المديح

porter dans l'esprit ايقن . اقنع
on porte partout son caractère

الطبع يلازم الانسان في كل مكان

l'amour que je t'ai porté

ألحب الذي اظهرته لك

porter amitié, porter affection à qqu'un

ودّ انساناً

porter honneur عظم
porter respect احترم
porter envie حَسَدَ
porter envie غنى لنفسه
il porte un cœur de marbre

قاسي القلب

je porte un cœur sensible اني رؤوف
il montre tout ce qu'il porte يكشف عورته
le Nil porte navire النيل يشيل سفينة
porte le joug انقاد
porter des fers أسِرَ ـ تتيم • اسره الحب
— un coup اضرَّ ـ طعن
— la santé de qqu'un, — une santé

شرب في نخب انسان (في صحته)

porte les aliments à la bouche

تناول الطعام

l'un portant l'autre

محمّل على بعضه • في قلب بعضه

le fort portant la faible عرجه على مكسورة
homme portant bâton ابو نبوت
bien — le nom de ses ancêtres

شرف اسم اجداده

mal — تعس
— qqu'un en terre شيعه للدفن
— qqu'un par terre طرحه ارضاً
il ne le portera pas loin, il ne le portera pas en paradis en l'autre monde

إيّاً ما لَهُ

l'édifice porte sur les colonnes

العارة تتحمل على العمدان

mon corps porte sur me genoux

جسمي يستند على ركبي

— à fond — de fond استراح على الاساس
— à cru تحمل على سطح الارض
— à faux تحمل على الخلو
un porte à faux ميَلان
— à faux تحمل على الفارغ
un balcon porte à faux

خرجة تتحمل على الفارغ

— à faux بُني على غير اساس
la selle de ce cheval porte sur le garrot

سرج هذا الحصان راكب على الحارب

ce carosse porte sur la flèche

هذه العربة تحجز في السهم

tirer à bout portant ضرب على مسافة الاصابة
dire qque chose à bout portant صرّح باس
la glace porte الثلج يتحمل المرور
le fleuve portait يتحمل النهر المرور عليه
il porte de gueules لونه احمر
cette femme a longtemps porté pour une marchande de modes

هذه المرأة مكثت زمناً طويلاً دلاّله

carabine qui porte loin قربينه تودى بعيدا
le boulet porta au fort وصلت الجلة للطابية
ce vin porte bien l'eau هذا النبيذ يقبل الماء
» » ne porte pas l'eau

هذا النبيذ لم يقبل الماء

— une question à la chambre des députés

رفع امراً الى مجلس النواب

— plainte قدم شكوى . رفع شكوى . اشتكى
— une loi شرَعَ
— un arrêt اصدر قراراً
— » » قرّر
— un jugement, — son jugement d'une chose, sur une chose حكَمَ في أمر
— qqu'un sur une liste درج انساناً في قائمة
des articles portés sur la facture

اصناف مدروجة في الكشف

— à compte قيد على الحساب
— en recette قيد في الايراد
— en debet قيد ديناً

porter en crédit قيد استحقاقاً
l'ordonnance porte que الامر يقضي أنَّ
la lettre porte que الخطاب يقضي ان
ce que porte le texte ما اشتمل عليه المتن
on porte cela à un million
يقدرون ذلك بمليون

porter scandales اوجب الفضيحة
— plaisir سبب السرور
la tige porte plus de vingt cinq pieds
الجذع يزيد عن خمسة وعشرين قدماً

porter vingt-cinq pieds بلغ عشرين قدماً
cette pierre porte tant de long et de gros
هذا الحجر يبلغ كذا طولاً وكذا سمكاً

en porter قرَّنَ
le mari en porte قرِّن الزوج
— *v.n.* تحمَّل
— la main à حط يده في
porter les iniquités d'autrui
جوزي عن ظلم غيره

on le porte sur les épaules ثقيل الدم
porter dans son cœur عزَّ
je vous porte dans mon sein et de mes entrailles اتم مهجة فؤادي وحشاشتي

— la main sur qqu'un تطاول على انسان
— de la voile فرد القلوع
cette barque porte la voile, porte bien la voile الريح مستعدل في هذا القارب

— le pied en avant قدَّم رجلاً
porter la robe, la queue de qqu'un
رَفَع طرف ثياب انسان

être porté sur le corps
خوَّض في جثث

porter un coup أجهز
porter un coup mortel, porter le dernier coup
ضربه الضربة القاضية

porte la haine حقَدَ
il portera à la peine سيُجازى . سيعاقب
il en portera la peine Lévit, V, 1
حَمَلَ ذنبه لاوين ٥ و١

il en portera la folle enchère
يكون هو المسؤل عن ذلك

porter son cheval سَنَدَ حصانه
— en avant قاده للامام
— haut رفع راس حصانه
— dans ses entrailles حَمَلَت
— guignon, — la guigne نَحَسَ
cette affaire a porté un coup à sa réputation هذا الامر أضرَّ بسمعته

ce malheur a porté un coup à sa santé
هذه المصيبة اضرت بصحته

— coup أثَّر
toutes ses paroles portent coup
كافة الفاظه تؤثر

— coup à la santé أضر بالصحة
— bonheur اسعدَ
— malheur اشام . شاءم
la femelle du buffle porte عشَّرت الجاموسه
la chamelle porte خَلفت الناقه
les arbres portent les fruits
الاشجار تُثمر او تطرح

— sa vue bien loin تبصَّر الامور
— ses vues bien haut طمَحَ
la tempête porta le vaisseau contre un écueil القى النوءُ السفينة على شعب

les courants portaient rapidement le navire à la côte قذفت التيارات السفينة على الشاطي

des tuyaux qui portent l'eau dans un jardin
مواسير توصل المياه في بستان

ce fusil porte bien son plomb
هذه البندقية توصل رشها جيداً

— préjudice, — un préjudice أضرَّ
— ses pas en qque lieu شرف مكاناً
— les yeux, la vue, les regards sur
اوقع نظره على

bien — son âge, — bien son âge
ظهر عليه الشباب

il porte bien son âge باين عليه الكِبر
ce chien porte bas l'oreille
هذا الكلب مدلدل اذنه

l'oiseau porte en volant le cou tendu
الطير يمد رقبته وهو طائر

— le nez au vent, — au vent رفع منخاره

porter le nez au vent, porter au vent
رفع انفه للسما . اختال

porter haut — رفع راسه
porter bas — خفض راسه
en porter haut — ادّعى
ce cheval porte beau
هذا الحصان يجيد رفع راسه

le cerf porte quatre six ou huit de refait
التيتل نبت له اربعة قرون او ستة او ثمانية

porter la botte — استدار ظهره (ارنب بري)
— le trait — اوصل السهم
je porte l'as de trèfle — عندي برلي الاسباتي
porter beau jeu — جاله ورق عظيم
porter vilain jeu — جاله ورق ردي
bien porter — وقع في اوراق طيبة
mal — — وقع في اوراق رديئة
porter une couleur
كثرت عنده اوراق من لون

il porte trèfle — عنده اسباتي كثير
porter la barbe — نزل ذقنه
porter moustache — ربى شاربه
la gens qui porte crête — ذوات العرف
porter lunettes, porter des lunettes
لبس نظارات

porter le mousquet
شال البندنية . خدم في العسكرية

la soutane — صار قسيساً
— la couronne — تتوج
— les armes — حارب
— l'arme — شال السلاح
— les armes à qqu'un — رفع السلاح تعظيماً
il a porté les chausses — خدم غلاماً
il a porté les couleurs, les livrées, la livrée
كان خادماً

elle porte le haut de chausse, elle porte les chausses, elle porte la culotte
زوجة مسترجلة

porter les couleurs d'une dame
لبس من الوان هدوم الست

porter le deuil d'une personne
لبس الحداد على انسان

provinces qui porte du froment
اقليم ينتج القمح

ville qui porte de grands hommes
مدينة تخرج منها اعاظم الرجا

cette somme porte intérêt
هذا المبلغ انتج فائدة

ce billet a porté — ربحت هذه النمرة
ce billet n'a pas porté — لم تربح هذه النمرة
portez ces papiers dans mon appartement
ودي لي هذه الاوراق في شقتي

porter une lettre à la poste
اوصل جواباً البوسطة

porter le tribut — اوصل الجزية
porter la mort — قَتَّلَ
porter le carnage — ذَبَّحَ
porter sur les nerfs — هيج الاعصاب
— à la tête — دَوَّش لطش في الدماغ
faire — — كسَّر الحيالة ـ نفخ القلوع
courant qui porte à l'est — تيار متجه للشرق
la perte a porté sur l'aile droite
لحقت الخسارة الميمنة

— à l'est — اتجه المشرق
— au large — تجون في الغاطس
— à terre — قصد البر
— bon plein — عبى القلوع
sa vue porte loin — نظره طويل
le bruit du canon a porté à plusieurs lieues
صوت المدفع يسري جملة فراسخ .

quand le vent porte — متى اشتد الريح
porter contre — انصد . انلط
la tête a porté contre une pierre
انصدمت الراس في حجر

la balle a porté sur le toit, sur les deux toits
لمست الاكرة السطح او السطحين

la balle porte au mur la balle porte
انصدت الاكرة من الحائط

le — *n.m.* — اللبسة
gants d'un bon — — كفوف ضيان
le coup a porté sur l'os
وصلت الضربة للعظمة

porter juste — اصاب المرمى
le mot ne porta pas — الكلمه لم تصب
porter contre — قام عليه

sa preuve porte contre lui دليله قام عليه
je ne vois point où porte ce discours
لم أرَ قصد هذه المقالة
cette observation, cette objection porte sur telle chose
هذه الملحوظه او هذا الاعتراض ينبني على الامر الفلاني
se — *v.pr.*
انحمل . حُمِل ــ توجه . انتقل ــ مال
se — partie contre خاصم
se — héritier اتصف بصفة وارث
se — pour le christ انتصر للمسيح
se — à la dernière fureur حَنِقَ
se — vaillamment سلك مسلك الابطال
se — à des excès تَحَرَّشَ
le sang s'est porté à la tête فار الدَّم
l'odeur se porta au nez
نفعت الريحة في الانف
ses regards se portent sur طمحت انظاره الى
le turban ne se porte plus العمة بطلت
se — mal اعتل
comment vous-portez-vous ? كيف صحتك
je me porte bien الحمد لله
se — pour appelant استأنف
se — fort كَفَلَ
se — à Tantah
عرض نفسه للانتخاب في طنطا
il y avait tant de monde qu'on se portait
تراكمت الناس على بعضها من الزحام
se — soi-même حمل نفسه
le roi s'y porta de sa personne
شرف الملك بنفسه في هذه الجهة
chacun porte sa croix en ce monde
كل واحد له تنغيصة . كل واحد وبلوته
la nuit porte conseil
النوم فرخ الغضب (اي ان الانسان اذا نام ذهب غضبه)
. لن يعدم المشاور مرشدا (ميداني)
argent comptant porte médecine
ناجرًا بناجز (ميداني) . لا تبيعوا الا حاضرًا بناجز (حديث)

Porte-rame *n.m.* حاملة المقذاف
Portereau *n.m.* سدّ
Porte-remède *n.m.* شيالة . قمع دوا

Porte-respect *n m.* علامة الوقار ــ عصاية
Porteresse *n.f.* فاعلة ملح . شيالة الملح (امرأة)
Porterie *n.f.* غرفة البواب
Porte-sabre *n.m.* حمالة السيف
Porte-savon *n m.* مصفى الصابونه . حُق الصابونه
Porte-scie *n m.* طوق المنشار
Porte-seau, Porte-seaux *n m.* عربة القبان باليد
Porte-serviette, Porte-serviettes *n.m.*
منشر فوط . شماعة الفوط
Porte-signe *n m.*
البرجسدي (اسم اصطرلاب فلك سيديو)
Porte-singe *n m* قرداتي . لالا القرد
Porte-sonde *n.m.* حاملة المجس
Porte-soie *n.m.* ديك املس
Porte-sonnette *n m.* ابو جلاجل
Porte-soudure *n.m.* منشفة اللحام
Porte-suif *n.m.* ابو دهن
le muscadier — شجرة جوز الطيب المدهنة
Porte-tapisserie *n,f.* خشب البرقع
Porte-torpille *n.m. et adj.* مدرة نسّافة
canot porte-torpille قارب حامل المدرة النسافة
Porteur, euse *n. et adj.* شيال . حمّال
des actions au — اسهم لحاملها
— d'un présent شايل هدية
— de bonnes nouvelles بشير
être — de mauvaises nouvelles
حمل الاخبار المؤلمة
— de paroles رسول
— d'eau سقّا ــ سقة
le — d'un billet à ordre
حامل السند تحت الاذن
billet au — سند يدفع لحامله
— de chaise شيال الكرسي
— de journaux موزع الجرائد
navire — سفينة تراحة
cheval — حصان اليسار
— de pardons بيان الغفران
de contraintes مامور تحصيل العوايد
Porte-vent *n.m.* ماسورة الهوا
Porte-verge *n.m.* مقدم الاشارة
Porte-voix *n m.* سماعة الكلام
Porthète *n.m* نطاط (حشره)
Portier, ère *n. et adj.* بواب

portier de comédie
بواب لا يفتح الا بالبرطيل
portiers du temple — غفرة الهيكل
portiers de l'église — غفرة الكنيسة
portier du paradis
خازن الجنة . سيدنا رضوان • القديس بطرس
portière — بوابة ـ ستارة باب
carrosse à 36 portières — عربة بكسحة
portière d'embrasure — حجاب المزغل
portière de voiture — باب العَرَبة
être à la portière
ركب بجانب باب العربة . جنّب العربة
portière de pont — صف مراكب
portière de wagon — باب عربةالسكة الحديد
être assis à la portière — قعد على باب العربة
Portière *adj f.* — عشار . عِشر
brebis — — شاة تتوج
vache — — بقرة عشر
la — d'une chèvre — رحم المعزة
Portillon *n m.* — بويب ـ ضيق
— du passage à niveau — باب المزلقان
Portion *n f.* — حصة ـ حظ . نايب
Portioncule *n.f.* — سهم ـ حُصَيصة
des portioncules — اسهم
Portionner *v.a.* — قسم الحصص
Portique *n.m.* — إيوان ـ قيسارية
le —, la doctrine de —
الاسطوانة . مذهب زينون
les Portiques, le portique
لعبة الاساطين . لعبة الاسطوانة
Porto — بورتو (مدينة في البورتغال)
vin de Porto — نبيذ بورتو
Portoir *n.m.* — زوبلي . كشكول
Portor *n.m* — رخام ذهبي
le marbre — الرخام الذهبي
Portraire *v.a.* — رسم الصورة . صوّر
l'art de — — فن التصوير
Portrait, aite *p.pass.* — مصوَّر م مصورة
Portrait *n.m.*
دبورة النحات ـ خيال ـ صورة . تصويرة . تصنيفة
crever le — — لكمَ الوجه
les portraits — تقليد الحركات ـ الاوصاف

faire un portrait — وصف ـ رسم صوره
— en pied — صوره كاملة
— parlant — صوره نا طقه
— flatté — صوره محسنة
— chargé — صوره ممسوخة
— de son père — صوره ابيه
c'est son —, son vrai —
هو ابوه على ظهر الانا (وذلك اذا اشبه الرجل بالرجل)
Portraitique *adj.* — خاص بالتصويره
Portraitiste *n.m.* — مصوراتي . مصور
Portraiture *n.f.* — صورة . تصنيفة
livre de — — كتاب تعليم تصوير الانسان
Portrion *n m.* — باب قناية . حوّال
Port-Saïd — بور سعيد
Portugais, aise *adj. et n.* — برتغالي
les — — البرتغاليون
pomme à la portugaise — بطاطس بالمربه
juge — — قاضي برتغالي
le — — لغة البرتغال
Portugal — بلاد البرتغال
Portulaca, oleracea — أرنُبَة (نبات)
portulaca sativa — رجلة (نبات)
Portulacacées *n f.pl.* — فصيله ارنبية
Portulan *n.m.* — كتاب الموانى
Portune *n m.* — ابو جلنبو
Portunidés *n.m.pl.* — فصيلة ابي جلنبو
Porure *n f.* — انتفاخ
Porzana *n.f.* — سمان الماء
Pozad *n.m.* — قرية
***Pozada** *n.f.* — بوظة . محل بوظه
Posadrago ou batracine — سم الضفادع
Posage *n.m.* — تركيب ـ مصاريف التركيب
le — des sonnettes — تركيب الاجراس
Pose *n f.* — تركيب
la pose d'un tapis — فرش البساط
la — d'une sonnete — تركيب جرس
la — e'une pierre — تركيب حجر
pose de la première pierre d'une école
وضع الحجر الاول في مدرسة
salon de — — غرفه أخذ الصورة
à vous la — — الدّور عليك
la — d'une figure — وضعة صورة

il fait des poses يتماجب

Posé, ée *p.pass.* موضوع

esprit — عقل وقّاف اورزين

question posée سؤال موجه

le cas — لو فرض ذلك

cela — ى تقرر ذلك

homme — رجل رزين — صاحب مقام

homme bien — صاحب مقام كبير

homme puissamment — صاحب مقام قوي

un vase — sur un buffet

اناء موضوع على دولاب السفرة

oiseau — طير حاطط

écrire à main posée كتبَ بالراحة

un billet écrit à main posée

تذكرة مكتوبة بالراحة

Posée *n.f.* ماطش السفن . محل تجنح السفن

Posément *adv.* رويدًا — برزانة

Poser *v.a.* وضع

— un rideau ركب ستاره

— des chiffres وضع ارقامًا

pose pour أضعُ . اوضع . نضع

c'est à vous à —

عليك الحططان . التزول عليك

— son habit قلع بدلته

— l'épée تجرد عن سيفه

faire — le masque قلّع المذار

— l'épée ترك العسكرية

— les armes رمى السلاح — عمل صلحًا اوهدنة

— une sentinelle رتب ديدبانًا

— la 1re pierre d'une école

وضع الحجر الاول في مدرسة

— à sec بنا على الجاف

le — *n.m.* الوطأة

— sa chique اسكت

— une voie ركّب السكة الحديد

le photographe pose l'individu pour prendre sa photographie

المصور الشمسي يُعدِّل الانسان لاخذ صورته

il pose

رجل مزهوٌ . رجل أصيد (اذا كان متكبرا شامخًا بانفه)

voilà une manège qui pose une femme

هاك حيله تُشهر امرأه

poser à faux وضع على غير اساس

poser au livret لزق على الدفتر

faire — سخِرَ

— la doctrine اسس المذهب

— une question وجه السؤال

posez le cas que je ne sois point roi

افرضوا حالة اني لم اكن ملكًا

il pose bien sa voix يَجرُس بصوته

poser qqu'un اعتبر انسانًا

se — *v pr.* حطَّ

Poseur, euse *n.* مزهوٌ — مركب قضبانًا

contre — مساعد تركيب

— d'éléctricité مركب الكهربائية

homme —

رجل مزهو . عتريس . بطريق . مخرنطم . متنطرس

— au domino عليه الدور في الحططان في الدومنه

Positif, ive *adj.* اكيد

chose positive أمر اكيد

les sciences positives

العلوم الوضعية . العلوم الحكمية

phrase positive . جملة اثباتية

le — exprime simplement la qualité: le mérite est modeste, le savoir est précieux.

النعت الحقيقي هو ما افاد مجرد الوصف نحو صاحب الفضل متواضع والعلم نفيس (كلام المرحوم محمد قدري باشا)

le — absolu اليقين المطلق

vérité positive يقين

quaitités positives كميات موجبة

électricité positive كهربائية موجبة

état — حالة موجبة

fluide سائل موجب

éléments positifs عناصر موجبة

pôle — قطب موجب

sels positifs املاح موجبة

qque chose de — امر واقعي

le — et le négatif الايجاب والسلب

caractères positifs صفات ذاتية

orgue — صندوق الارغول

philosophie positive فلسفة وضعية

esprit — عقل وضعي

c'est un homme positif

انه لرجل ذو افكار وضعية — انه لرجل محب للمنفعة

droit — قانون حكمي

les lois positives القوانين الوضعية
le droit positif divin الشريعة الالهية
le droit positif humain الشريعة البشرية
cela est de droit positif هذا مقرر شرعاً
Position *n.f.* موقع ــ منصب
être en position de امكنه . قدر
les positions d'une thèse اصول الموضوع
position d'un texte استقرار المتن
— du malade حالة المريض
avoir la position استحكم (في الضامة)
syllabe longue par position
تفعيلة طويلة بالوضع
une position forte موقع مستحكم
— des astres مواقع النجوم
angle de — زاوية الوضع
les positions الاوضاع
— intéressante حمل
Positionnaire *n.m.* اشارة المواقع
Positivement *adv.* يقيناً
je ne le sait pas — لم اعلمه يقيناً
répondre — اجاب اكيداً
corps électrisé positivement
جرم مكهرب ايجاباً
Positiveté *n.f.* إيجابية
Positivisme *n.m.* حكمة وضعيه
Positiviste *adj.* حكمي وضعي
un positiviste حكمي وضعي
Positivité *n.f.* حكمية ايجابية
Posologie *n.f.* تقدير الادوية . عيار الادوية
Posologique *ad.* خاص بعيار الادوية
Pospolite *n.f.* اشراف العساكر
Possédable *adj.* ممكن حيازته
Possédé, ée *p.pass.* محوز
un bien possédé injustement
مال محوز ظلماً
possédé de douleur ممسوس الوجع
une femme possedée
امرأة ملبوسة . امرأة معفرتة
un possédé
مجنون . ملبوس . معفرت . ذو جنية ــ شقي
une possédée ملبوسه . معرفة . ذات جنية
j'ai éxorcisé un possédé
رقيت مجنوناً . عوزت المجنون . نشرت عن المجنون

comme un possédé كالمعفرت . كالملبوس
il dansait en vrai — كان يرقص كالملبوس
Posséder *v.a.* ملك ــ حاز
— des terrains حاز اطياناً
— de bonne foi حاز بنية سليمة
elle possède l'affection de son époux
استعطفت زوجها
le Transval possède des mines de diamants
تحتوي الترنسفال على مناجم الماس
il est possédé du diable, le diable le possède يتخبطه الشيطان من المس
être possédé التبس . تعرفت
— son âme هدى روحه
— l'arabe اتقن اللغة العربية
— qqu'un تشرف بانسان ــ تمتع به
— une femme واصل ــ تزوج بامرأة
— un homme تزوجت
— les bonnes grâces نال الالطاف
— l'esprit du president تسلط على عقل الرئيس
— Dieu عرف الدين الحق ــ حظي برؤية الله
les bienheureux possèdent la gloire éternelle واما الذين سعدوا ففي الجنة خالدين فيها
— en roture حاز بصفة فلاح
— en fief حاز بصفة اقطاع
se — *v.pr.* انحاز ــ امتلك نفسه
il ne se possède pas de joie بحر
Possesseur *n.m.* صاحب . ذو ــ
حائز . واضع اليد . ذو اليد
— de bonne foi واضع يد بنية سليمه
— d'une ferme صاحب عزبة
Possessif, ive *adj.* ملكي

DES ADJECTIFS POSSESSIFS

Qu'est-ce que les adjectifs possessifs?

Les adjectifs possessifs déterminent la signification du substantif, en y ajoutant une idée de possession. Ces adjectifs sont :

في الصفات الملكية أو النسبية

ما هي الصفات الملكية

الصفات الملكيــة هي التي تخصص معنى الاسم بتقييده بملك أو نسبة وهي

SINGULIER		PLURIEL
Masculin	**Féminin**	**Masc. et Fém.**
Mon père	Ma mère	Mes frères
Ton „	Ta „	Tes sœurs
Son „	Sa „	Ses „
Notre „	Notre „	Nos „
Votre „	Votre „	Vos „
Leur „	Leur „	Leurs „

REMARQUE

Au lieu de *ma, ta, sa.* on emploie *mon, ton, son*, devant un mot féminin commençant par une voyelle ou une muette; on dit: *mon âme, ton humeur, son amie*; et non pas ma âme, ta humeur, sa amie.

	للمفرد		للجمع	
	المذكر	المؤنث	المذكر والمؤنث	
ي	ابي	امي	اخوتي	اخواتي
ك	ابوك	امك	اخوتك	اخواتك
ه	ابوه	امه	اخوته	اخواته
نا	ابونا	امنا	اخوتنا	اخواتنا
كم	أبوكم	امكم	اخوتكم	اخواتكم
هم	ابوهم	امهم	اخوتهم	اخواتهم

تنبيه

تستعمل *ma*, و *ta*, و *sa*, بدلاً عن *mon*, و *ton*, و *son*, امام كل اسم مؤنث في اوله حرف متحرك او حرف *h* المهملة لفظاً نحو روحي وخلقك وحبيبته

un possesif — ملكي

Possesion *n.f.*

حيازة . قبضة . قبض ــ وضع اليد ــ عفرتة . ركوب العفريت

— de fait — حيازة فعلية

ma — — زوجتي

la — — الملك (اجرومية)

prendre — — احتل ــ حاز ــ باشر الوظيفة

prendre possession de la couronne — حاز التاج

être en possession de l'estime publique — حاز احترام الناس

être en possession du théâtre — انفرد في تأليف الروايات

être en possession de dire toutes choses — اعتاد على ذكر كافة الاشيا

les oiseaux ont toujours été en possession de fournir, aux peuples policés, comme aux peuples sauvages — الطيور توتى الامم المتمدنة والامم المتوحشة . . . . .

cheval en ma — — حصان في قبضتي

la possession de Dieu — مشاهدة الذات العلية

les possessions françaises, anglaises — المتلكات الفرنساوية او الانكليزية

la possession diminue ordinairement le prix des choses qu'on a le plus désirées — ما في اليد تزهده النفس

la possession de beaucoup de femmes — وصال جملة نسوان

Possessioné, ée *adj.* — صاحب ملك

Posssessionnel, elle *adj.* — مثبت الحيازة . حيازي

Possessoire *adj.* — خاص بوضع اليد

action — — دعوى وضع اليد

demandeur au — — مدع وضع اليد

défendeur au possesoire — مدعي عليه في دعوى وضع اليد

le — — وضع اليد

Possessoirement *adv.* — حيازة

Posset *n.m.* — خمرة باللبن

Possibilité *n.f.* — إمكان

Possible *adj.* — ممكن

autant que — — بقدر الامكان

faire son — — عمل ما في وسعه

— que — يجوز

— que oui — يمكن أيوه

— que non — يمكن لا

— pour — من الجائز

ignorante au — — جاهل مركب

Possiblement *adv.* — ممكناً

Postabdomen *n.m.* — بعد البطن

Postal, ale *adj* — بريدي

route postale — طريق بريدي

agent — — وكيل مكتب بوسطة

un bateau à vapeur postal — مركب بخارية بريدية

convention postale — معاهدة البريد

Postalement *adv.* — بريدياً

Postcommunion *n.f.* — بعد التناول

Post-consulaire *adj.*
date post-consulaire — تاريخ بعد القنصلية
Post-consulat *n.m.* — بعد القنصلية
Postcostal, ale *adj.* — بعد الضلع
nervure postcostale — عصب بعد الضلع
Postdate *n.f.* — تاريخ موءخر
Postdaté, ée *p.pass.* — موءخر التاريخ
Postdater *v.a.* — أخرَ التاريخ
Postdiluvien, ienne *adj.* — بعد الطوفان
terrains postdiluviens — اراضي بعد الطوفان
Postdorsal, ale *adj.* — بعد الظهر
crochet postdorsal d'une valve de coquille — مشبك بعد الظهر لمصرع محاره
Poste *n.f.* — بريد . بوسطة ـ محطة ـ اسطبل البريد
chevaux de — — خيل البريد
chaise de — — كرسي البريد
maître — — ناظر محطة البريد
aller en poste — ذهب بسرعة
courir la poste — سار بالبريد
gaillardemant six postes se sont faites — نفشاها ست مرات
— restante — يُطلب من شباك البوسطة
à notre — — على كيفنا
payer à — — دفع في الميعاد
acheter à — — إشترى على ميعاد
directeur des postes égyptiennes — مدير البوسطة المصريه
bureau de — — مكتب بوسطة
faire tout en courant la — — لهوج
courir la —, aller un train de — — أسرع
voyager en — — سافر بعربات البريد
paquebot-— — سفينة البريد
charger un fusil avec la — — عمر البندقية بالرصاص الصغير
Poste *n.m.* — نقطة ـ وظيفة . منصب
employé à — fixe — مستخدم ذو وظيفة ثابتة
— militaire — نقطة عسكرية
les postes militaires — المحطات العسكرية
— avancée — نقطة امامية
— de malades — مكان المرضى
les postes — القراقولات
une chose est à son — — شي في محله
— d'un mineur — علقة الشغال في المناجم

Post equitem sedet atra cura (le noir souci monte derrière le chevalier) — الهم ورانا ورانا
Poster *v.a.* — قعّد
— un chasseur à l'affut — اقعد صيادا بالمرصاد
le voilà bien posté! — وقع في حيص بيص
employé bien posté — مستخدم مستريح
— les soldats — عسكَرَ
se — *v.pr.* — تعسكر
Postères *n.m pl.* — عجيزة . عَجُز
Postérieur, eure *adj.* — لاحق . متأخر
partie postérieure — موءخر
un — — عجيزة . عجز
les parties postérieures — الاعجاز
Postérieurement *adv.* — فيما بعد
Postériori (à) *loc. adv.* — ما يأتي
raisonner à — — استنتج ما يأتي
la méthode à — / l'à — / ou méthode expérimentale — الطريقة التجريبيه
Posiérioriste ou à postérioriste *n.m.* — مشاهدٌ . مجربٌ
Postériorité *n.f.* — تأخير
— de date — تأخير التاريخ
Postérité *n.f.* — نسل . ذرية
la — — الخالف
Postéromane *n.m.* — غاوي الذرية
Postéromanie *n.f.* — غيّة الذرية
Postface *n.f.* — خاتمة
Postfloraison *n.f.* — بعد التنوير
Posthite *n.f.* — التهاب القُلفة
Posthume *adj. et n.* — مولود بعد موت أبيه
un enfant — — ولد مولود بعد موت ابيه ـ مولود بعد الوصية
honneurs posthumes — حفاوة بعد الوفاه
les œuvres » — التأليف المنشورة بعد وفاة الموءلف
auteur — — موءلف صار نشر تاليفه بعد وفاته
Postiche *adj.* — مضاف . مُلحَق
postiches — أضحوكة . عُظمة
maladie — — عارض
faire la — — جمع الناس للتسل
dent — — سنه عيرة
une — — إنك ـ هزار

sergent postiche	شاويش شرف
Bey —	بيك اسمه . بيك بالكذب
Posticheur, euse *n.*	غشاش
Postier *n.m.*	حصان البريد
Postier, ère *n*	متخدم في مصلحة البوسطة
Postiger *v n.*	جمع الناس للنشل منهم
Postille *n f.*	حاشية العهد القديم
Postillon *n.m*	سايس ـ ساعي ـ صندل الاخبار
— de carrosse	سايس
— d'eau chaude	ممرض . غرجي
lancer de postillons	تفتف
faire —	تكلم بالكناية
essayer un —	نقص عن نده بواحد (في الطاولة)
— de ligne de pêche	عوامة الخيط الخلفية
Postillonner *v.n.*	سعى ـ تفتف
Postine *n f.*	باب ورّاني
Postiquerie *n.f.*	خلبصة
Postoculaire *adj.*	كائن خلف العيون
Postopératoire *adj.*	بعد العملية
mort —	موت بعد العملية
Postpalatal, ale *adj.*	نطعي
lettres pospalatales	حروف نطعية
Post-pectoral, ale *adj.*	خلف الصدر
Postposer	نفى (من النفاية)
Postpositif, ivé *adj.*	عجزي
particule — d'un mot	عجز الكلمة
Postposition *n.f*	اضافة العجز
— d'une fièvre intermittante	تأخير نوبة الحمى المتقطعة
Postquaternaire *adj.*	عقب الارم
Postscénium *n.m.*	وراء المرسح
Postscript *n.m.* **Postscriptum** *p.s.*	حاشية . تحشيه
Postulance *n.f.*	طلب
Postulant ante *adj.*	طالب
un postulant; un anocat postulant, procureur postulant	محام امام اول درجة
Postulat *n.m.*	امر مقرر ـ محنة
Postulateur *n.m.*	مدعي
Postulation *n.f.*	مرافعة ـ طلب
la droit de —	حق المرافعة
— illicite	مرافعة بدون صفة
Postulatum *n.m.*	امر مقرر
Postulé, ée *p.passé.*	مطلوب
Postuler *v.a.*	ألح
— en justice	ترافع امام المحكمة
— un emploi	تطلب وظيفة
Posture *n.f.*	وضعة . وضمة
entre en — de, en bonne — de	تمكن
entrez par la porte avec une — humble	ادخلوا الباب سجدا
bonne —	حالة طيبة
les postures de la danse	اوضاع الرقص
„ „ de la peinture	شكال هيئة الانسان
Pot *n.m.*	وعاء . ماعون . أناء ـ قدرة

Le pot de terre contre le pot de fer.

Le pot de fer proposa
Au pot de terre un voyage.
Celui-ci s'en excusa,
Disant qu'il ferait que sage
De garder le coin du feu
Car il lui fallait si peu,
si peu que la moindre chose
De son débris serait cause
Il n'en reviendrait morceau.
Pour vous, dit, il, dont la peau
Est plus dure que la mienne,
Je ne vois rien qui vous tienne.
Nous vous mettrons à couvert,
Repartit le pot de fer:
Si quelque matière dure
Vous menace d'aventure,
Entre deux je passerai,
Et du coup vous sauverai.
Cette offre le persuade,
Pot de fer son camarade
Se met droit à ses côtés·
Mes gens s'en vont à trois pieds
Clopin-clopant comme ils peuvent,
L'un contre l'autre jetés
Au moindre hoquet qu'ils trouvent.
Le pot de terre en souffre; il n'eut pas fait cent pas
Que par son compagnon il fut mis en éclats,
Sans qu'il eût lieu de se plaindre.
Ne nous associons qu'avecque nos égaux,
Ou bien il nous faudra craindre
Le destin d'un de ces pots.

انية الفخار وانية الحديد

أنيــة من الحديد الصيني قالت الى آنية من طين
هل لك ان تسافري مني سوى تتشقين في الخلا طيب الهوا

être à pot et à rôt dans une maison
اكل وشرب في منزل
pot-à-feu pour retraite aux flambeaux
مشعال الشاعليه
pot-au-feu حلة الطبيخ ـ طبيخ ـ عيار الحلة . قِمعدٌ
pot-au-feu à l'Espagnole لحمة بدمعة
tourner autour du pot
تحلس حول القدر ـ لف على الجسر
vendre à pot باع بالقطاعى
les pots المسكرات
être toujours parmi les pots انولم دائمًا
mettre le pot ركب القِمعدَ
faire le pot وضب القمعدَ
mettre au pot وضع اللحمة في القدر
mettre la poule au pot
تزفَّر . اكل الزفر ـ طاب عيشه
croûte au pot لقمة مبشبشة في القدر
cuiller à pot مغرفة
— à moineau
قادوس العصافير (يعشّشون به) ـ قن . عشة
pots de siège سلاطين كراسي (عمارة)
— à pisser قصرية
— de bière arabe دلق بوظه
ils sont ensemble à pot et à rôt, à pain et à pot خِلاَّن عايشان معًا
il fait bouillir le pot
يصرف على منزل غيره
cela fait bouillir le pot
هذا يساعد على المصروف
faire petit pot صرف على الضيق
faire pot à part, petit pot à part
انعزل لوحده . فَصَلَ لوحده
il a été fait dans un pot à part
غريب الشكل
le pot bout فار الدَّم
papier au pot ورق التلامذة
» pot ورق التصاوير
— de vin حلوان . برطيل . بقشيش
— à feu
قدرة سواريخ ـ قدرة سَرْبَنْد . قدرة اللهاليب

قالت اخاف صادمًا اذا صدم يذيقني في سفري كاس العدم
قالت لما تسافرين جنبي ولا تخافين الاذى بقربي
واخذتها معها وارتحلت وحفظتها اينما قد حلت
وابعدتها من اذى المجالس واحترست من كل جسم يابس
فانصدما معًا لدى الجوار فانكسرت انية الفخار
وهكذا صحبه غير الجنس موجبه الى هلاك النفس
محمد عثمان جلال

— à beurre برنية . زَوَوِيَة
— de chambre قصرية ـ عربة ركوبة
— au lait قدرة اللبن ـ آماني
— à fleurs زهرية
pots à fleurs زهريات
il en payera les pots cassés يلتزم بالضرر
le — au noir النَّوْء ـ المصيبة
gare le pot au noir !
حاسب على نفسك ـ حذار حذار
sourd comme un — أصنج
bête comme un — بهيمة
pot à oille برام السلوقه
le pot-à-eau قدره الماء
pot à confitures برطمان المربه
découvrir le pot aux roses
كشف الاسرار
petit — دقية
— pourri كشكول ـ رقص ـ لحمة مدمسة
il a fait un — pourri de tout cela
عمل كل ذلك بصارة
mettre les petits pots dans les grands
وضب عفشه
faire le — à deux anses
وضع يديه على خصريه ـ وضع ذراعيه في ذراعي سيده
ce n'est pas par là que le — s'enfuit
الخطر لم يكن من هذه الحيثيه
il a une voix de — cassé صوته مشنشن
il parle comme un — cassé, dans un — cassé يتكلم بصوت مشنشن
une sœur du — ممرضة
recevoir à la fortune du — عزم على ما قُسم
courir la fortune du —
خاطر على عشاه في البيوت
être au — de qqu'un عاش على زاد انسان

pot à eau avec cuvette — ابريق بطشته
aimer à vider les pots — احب السكر
pot de fer — خودة
bruit du — fêlé — شنشنة . تشنشين
— à bière — كوبة بيره
— „ parfum — حُق الريحة
— „ tabac à fumer — حُق دخان الشرب
— „ lessive — كوز الغسيل
— „ eau chande — ابريق الماء الساخن
— „ colle — حُق الغرا
petit — — حُق حسن يوسف
un — fèlé dure longtemps
ربما صحت الاجسام بالعلل
on fait de bonne soupe dans un vieux —
الدهن في المَاقي.

Potabilité *n.f.* — عذوية . عذوبة
— de l'eau — عذوبة الماء
Potable *adj* — عذب . مشروب
eau — — ماء فرات
vers — — شعر سَلِس
Potache *n.m* — تلميذ
Potage *n.m.* — طبيخ ــ شوربة
au — — وقت الشوربه
— printanier — شوربة الخضارات
— à la Crécy — شوربة الجزر
relevé de — — صحن بعد الشوربة
mettre en — — ساق الشوربه
„ un poulet en — — ساق فارخة شوربه
pour tout — — شوربه فقط .
شوربة ليس الا ــ فقط
pour renfort de — — للتقوية
Potager, ère *adj.* — خاص بخضار المنزل
jardin — — جنينة خضار البيت
le — — غيط خضار المنزل
un — — فرن الطبخ ــ دست طبيخ
Potagerie *n.f.* — وجاق الشوربه
Potamochère *n m.* — حلوفٌ
Potamogale *n m.* — ثفة . غس
Potamogalidés *n.m.pl.* — فصيلة الثفة
Potamographe *n.m.* — واصف مجاري المياه
Potamographie *n.f.* — وصف مجاري المياه
Potamographique *adj.* — خاص بوصف مجاري المياه

Potamologie *n.f.* — وصف مجاري المياه
Potamologique *adj.* — خاص بوصف مجاري المياه
Potamophobie *n.f.* — فزع من الماء الجاري
Potard *n.m.* — اجزائي
Potasse *n.f.* — قلي
azotate de — ou salpêtre
ملح البارود (احمد ندا)
silicat de potasse liquide — ماء النار السائل
potasse à la chaux — حجر كاوى
— à l'alcool — قلي بالغول
— factice — قلي صناعي
— ammoniacale — قلي نشادري
Potassé, ée *adj.* — قلوي
alcool potassé — غول قلوي
Potassico-ammonique *adj.* — قلوي نشادري
Potassico-argentique *adj.* — قلوي فضي
Potassico-calcique *adj.* — قلوي جيري
Potassico-mercureux, euse *adj.* — قلوي زيبقي
Potassides *n.m.pl.* — قَلَويه
Potassimètre *n.m.* — مقياس القلويات
Potassique *adj.* — قلوي
sel — — ملح قلوى
Potassium *n.m.* ou oxyde a potassium
اساس ملح البارود (ندا)
Pote *adj.* — متخنخ
main pote — يد متخنخة
Poteau *n.m.* — قائمة – مرتك
des poteaux — قوائم
des poteaux de barrière
قوائم درابزين (عماره)
— cornier — عامود الناصية
femme qui a des poteaux — امرأة كروا
des poteaux — سيقان دقيقة
— de distanse, — عَلَمُ المسافة
— téléhophique — عامود التلغراف
Potée *n.f.* — ملوء قدرة ــ دقيق الطلا
— d'enfants — كبشة اولاد
être éveillé comme une — de sourris
تفرفش
Potelé, ée *adj.* — ملظلظ
main potelée — يد متخنخة
femme „ — إمرأة مرمارة
il a les bras potelés — خدلجٌ

elle a les bras potelés
خدلجة · ممتلئة الذراعين

enfant potelé — ولد ماظلظ

Potelée *n.f.* — فساج (نبات)

Potelet *n.m.* — سنبل بري ــ قائم صغير

Poteleur *n.m.* — بياع النبيذ في القدرة

Potence *n.f.* — عكاز ــ مشنقة

— des animaux — مقياس الحيوانات

table en — — سفرة على راس اختها

Potencé, ée *adj.* — ذو رؤس

croix potencée — صليب ذو رؤوس

Potentat *n.m.* — سلطان ــ صاحب أبهة

c'est un petit —
il se croit un — } يدعي الامارة
il tranche du —

Pot-en-tête *n.m.* — خوده · مغفر

Potentiel, elle *adj.* — بطيء

cautères potentiels — كاويات بطيئة

particule potentielle — حرف شرط

si est une particule potentielle
ان حرف شرط

le —, ou conditionnel — الشرط · الشرطي

Potentilla anserina, Potenille *n f.* — رجل الوزه (نبات)

— fragaria, — de Norwége — توته أرضية

Potequin *n.m.* — قدرة صغيرة

Potera *n.f.* — سنانير هيئة هلب

Poterie *n f.* — فاخورة ــ بربخ فخار

l'art de la — — صنعة الفخرانية

— de métal — اواني معدن

Poterne *n.f.* — نفق · سرداب

Poterium — كزبرة الثعلب (ابن البيطار)

— spinosum — بلأن (ابن البيطار)

Poterot *n.m.* — عرعر · شجرة حب العرعر

Potestatif, ive *adj.* — امكاني · متعلق بالامكان

condition potestative — شرط امكاني

(ex. si voluero si je veux أردت مثاله ان)

Potet *n.m.* — زرع في النقر · زرع مسقاوي

Potiche *n.f.* — قُلّة ــ جرة ــ حُزّ

Potier *n m.* — فخراني · فخّاريّ

Potière *n f.* — فخرانية ــ رف الاواني

Potin *n.m.* — ضجة · غوغا · زيطة

faire du — — زيّط

potin jaune — خلط النحاس الاصفر بالاحمر

— de diable — تهييص

Potinage *n.m.* — تزييط · تهييص

Potine *n f.* — ساردينة صغيرة

Potiner *v.n.* — زيّط

Potinier, ère *n.* — زيّط · مهيّص

Potinière *n.f.* — شبكة الساردين الصغير

Potion *n.f.* — جرعة

Potiron *n.m.* — قرع عَسلي

Potologie *n.f.* — مبحث المشروبات

Potologique *adj.* — خاص بمبحث المشروبات

Potorou *n m.* — حيوان ذو الجيب كالفار

Potos, Potot *n.m.* — قط امبركاني

Potu, ue *adj.* — ثقيل

Pou *n.m.* — قملة حَمَكة

— mâle — اوعقبه

les poux — نبات الدروز

— énorme — خنبجة · قَرَعة · هرنوع

petit — — دغة · هرعة · هرنمة

— des chameaux — قرطِع

écraser un — entre les ongles — ومز القملة

œufs de — — صوب ·

(جمعه صيبان وتسميه العامة سيبان)

— de bois — أرضة

— de pharaon — قرادة

il se carre comme un. — sur une galle
عامل لي فار مقليط

un — affamé, un — maigre — قعطان

chercher des poux — فلّى

" " " à la tête de qqu'un
فتش له على غلطة

gagner des poux, prendre des poux
قَمِلَ

il est mangé de poux, le poux le mangent
شغى فيه القمل

se laisser manger aux poux
رثّ · كان قذراً

être comme le — entre deux ongles
وقع في ورطه

il est laid comme un — — سميجٌ

Pouacre *adj.* — قذر · مقمِّل ــ شحيح

Pouacrerie *n f.* نتانة . قذارة ــ شحّ
Pouah ! تُفّ
Poubelle *n f.* زبلة . صندوق زباله
Pouce *n.m.* إبهام ــ بوصة . ابهام . عُرض الابهام
trois pouces . ثلاثة بوصه . ثلاثة ابهام
si on lui en donne une pouce il en prend long comme le bras
سكتنا له دخل بحماره
— de terre قطعة ارض
ils se mordent les pouces de colère
عضوا على الانامل من الغيظ
malade du pouce كحول
lire du pouce فرّ الكتاب . فرّ الصحائف
il lit du pouce يفرّ الصحائف
compter, faire un calcul sur le pouce
عدّ على الاصابع
donner un coup de pouce خنق
sucer son pouce تلذذ بالفارغ
tourner ses poucee لعب بأباهمه
— de vie قيراط عمر
— de fontainier, d'eau ابهام ماء
manger sur le pouce manger un morceau sous le pouce أكل على الواقف
il y met les quatre doigts et le pouce
يلغوص بصوابعه
j'aimerai mieux baiser mon pouce
أفضّل عن ذلك بوس ابهامي
Pouce-avant *n. m.*
زيادة عرض ابهام (في كيل الاقمشة)
Poucet (le petit —) شبر نكت . قزعة طول شبر
Poncette *n.f.* زنة صباع
Poncettes *n.f.pl.* غلال الابهام
Poucier *n.m.* كستبان الابهام ــ لسان السقاطة
Pou-de-soie *n.m.* حرير بادو . حرير خالص
Poudet *n.m,* شرشرة
Pouding *n m.* فطيرة الزبيب ــ حجر منبار
Poudingoïde *adj.* شبه حجر المنبار
Poudingue *n.m.* فطيرة الزبيب ــ حجر المنبار
Poudre *n.f.* غبار . عفار ــ بارود
poudre de chasse, à giboyer, à tirer
بارود الصيد
magasin à — جبخانه . مخزن بارود
les poudres مصلحة البارود
— de coton بارود ابيض
vous tirez votre — aux moineaux
لقد اتعبت نفسك في المحال
faire parler la — ابتداء في الحرب
reduire en — دمّر
faire de la — هنكر . مهيص
— de ménage غبار البيت
c'est la —, il est comme la —. il es vif comme la — خلقي
jeter une citadelle en —
قوّض قلعة (سحقها)
le feu prend aux poudres
فار فائره . فاردمه
mettre en — سحق . دمّر
— médicale ذرور
la poudre des bibliothèques
غبار المكاتب . زوايا النسيان
la poudre d'un greffe نسيان القلم
vous êtes — et vous retournerez en —
منها خلقناكم وفيها نعيدكم
— de buis رمل البقس
boîte de — علبة ذرارة النشا
porter de la —
دهن بمسحوق النشا . دهن بالذرارة
un œil de — ذرارة النشا
poudre d'iris ذرارة السوسن
jeter de la — aux yeux
عمّى تعمية ــ فاق
battre la — ركض
c'est la poudre a la S,t Jean في أوانه
café en — بن مصحون
tabac en poudre دخان ناعم
poudre de violette ou de violettes
مسحوق البنفسج
— impalpable مسحوق علامه
— d'or تبر
de la poudre d'or de Guinée تبرغينا
— da plomb رش
poudre de diamants
ناعم الالماس ــ فتافيت الالماس

poudre d'or ou or de chat ou ammochryse — مذهب . ذهب الكتابة

— du duc — سفوف المعدة

— impériale — دُرُور

prendre de la — d'escampette — شمع الفتلة . هرب

— de succession — سفوف الميراث (سمّ)

poudre d'argent — فضة مرملة

— à mouches — مسحوق الزرنيخ

— de fusion — مسحوق السيحان

— à dorer le cuivre — مسحوق لتذهيب النحاس

— tempérante — مسحوق ملطف

poudres simples — مساحيق ساده

„ composées — مساحيق مركبة

„ gazifères — مساحيق الفواره

— vomitive d'Helvétius — مسحوق هلفسيوس المقيي

— à canon — بارود المدفع

Poudré, ée *p pass.* — أغبر

— *n.m.* — قرد

femme poudrée — امراة حاطّة ابيضاً

Poudrement *n m.* — تغبير

Poudrer *v a.* — قطمَ . قطع الغبار ــ غبّرَ ــ صحنَ بيده

laver le drap jusqu'à ce qu'il ne poudre plus — قطم الجوخ

la gazelle poudre — شردت الغزاله

j'ai poudré l'écriture — أتربت الكتابه وترّبتها

se — *v.pr.* — تغبّرَ

Poudrerie *n.f.* — معمل بارود

Poudrette *n.f* — سكرية ــ غبار ــ سرقين . سرجين . مسحوق الخبث

faire la — — غرّغ

Poudreux, euse *adj.* — اغبر . مغفر

pied — — طفشوني ــ عسكري متنقل

couleur poudreuse — غبرة . دكنة

être — — غَبِر

il vint tout — — اتي مغبرا

Poudrier *n m.* — مرمله ــ ساعة رمليه ــ صانع البارود . بارودي

Poudrière *n.f* — معمل بارود ــ مرمله ــ بارودية . كف بارود ــ جبه خانة . مخزن بارود

Poudrin *n m* — طلّ

Poudroyant, ante *adj.* — مغبر

Poudroyer *v.a* — غبّر

— les champs — غبّر الغيطان

— *v.n.* — ثارَ ــ تغبر

le sable poudroyait — ثار الرمل

le soleil poudroie — الشمس مغبرة

se — *v pr.* — صار ترابًا

Poue *interj.* — بم . دي

un coup de pistolet : poue — طلقه طبنجه . ديّ

Pouf *interj.* — ديّ . وجبة

faire — — عمل دي

Pouf *n.m.* — قرنة . غرق ج غارق . كرسي الضوء

s'asseoire sur un — — قعد على مخدة الوضوء

faire un — — بلّط على الدّين

faire — — عزّلَ ــ نفخ

à — — شكك . بالنسيئة

Pouffer *v.n.* — قهقه ــ تماجب

de rire — فطس من الضحك

Pouffiasse *n f.* — قحبة

Pougaou *n.m.* — ثعبان البحر الحلو

Pouh ! — آح . أخ

Pouillard *n.m.* — زغلول الحجل

Pouille — تعجير

Pouillé, ée *p pass.* — ملام

Pouillé *n.m.* — احصائية

Pouiller *v.a.* — فلّى

se — *v.pr.* — تفلّى

Pouiller *v.a.* — سب

se — *v.pr.* — تشاتم

Pouillerie *n.f.* — متربة . شدة الفاقة ــ محل قذر ــ محل الخلقان

Pouilles — تعجير

Pouilleux euse *adj.* — قَمِلٌ . مقمّلٌ

être — — قَمِلَ

un — — اوباش

mer pouilleuse — بحر زبِدٌ

Pouillier Pouillis *n.m.* — ارخوة رثّة

Pouillot *n.m.* — بلبل . عندليب

Pouillotement *n.m.* — تقميل

Pouilly *n.m.* — نبيذ ابيض بُولّي (نسبة لبلد)

Poulaille *n.f.* — اصناف الفراخ

Poulailler مُفرخة – فرارجي ـ عربة البيض ـ عربة رديئة

des poulaillers مفارخ

le — du théâtre تقفيصة التياترو

Poulaillerie *n.f.* سوق الفراخ

***Poulain** *n m.* فَلوٌ مُهرٌ ـ عربة مكسحة ـ حمالة البراميل ـ خبرجل افرنكي

des poulains أمهارٌ

— de chargement سُلَّم سقالة

Poulaine مهرة · فريسة

souliers à la — مداس ببوز

la — بوز المركب

plancher de — تخشيبة البوز

Poulan *n.m.* زوادة ـ تطويق

Poularde *n.f.* فرخة فيلاطية ـ فرخه مخصية ـ سمارة · امرأة ملظلظة

Poule *n.f.* دجاجة · فرخة ـ جمايل (في السبق)

Les deux coqs et la poule.

Deux coqs vivoient en paix, une poule sourvint,
Et voilà la guerre allumée.
Amour, tu perdis Troie! et c'est de toi que vint
Cette querelle envenimée
Où du sang des dieux même on vit le Xanthe teint!
Longtemps entre nos coqs le combat se maintint.
Le bruit s'en répandit par tout le voisinage;
La gent qui porte crête au spectacle accourut;
Plus d'une Helène au beau plumage
Fut le prix du vainqueur. Le vaincu disparut.
Il alla se cacher au fond de sa retraite,
Pleura sa gloire et ses amours,
Ses amours qu'un rival, tout fier de sa défaite
Possédoit à ses yeux. Il voyoit tous les jours
Cet objet rallumer sa haine et son courage;
Il aiguisoit son bec, battoit l'air et ses flancs,
Et, s'exerçant contre les vents,
S'armoit d'une jalouse rage.
Il n'en eut pas besoin. Son vainqueur sur les toits
S'alla percher, et chanter sa victoire.
Un vautour entendit sa voix:
Adieu les amours et la gloire!
Tout cet orgueil périt sous l'ongle du vautour.
Enfin, par un fatal retour,
Son rival autour de la poule
S'en revint faire le coquet.
Je laisse à penser quel caquet!
Car il eut des femmes en foule.
La Fortune se plait à faire de ces coups
Tout vainqueur insolent à sa perte travaille.
Défions-nous du Sort, et prenons garde à nous
Après le gain d'une bataille.

في الديكين والدجاجة

ديكان قد عاشا معـاً في صلح   وأذنـا على صـلاة الصبـح
واقتسما القمحـة والشعيرة   ولن ترى من بينهما من غيره
فاقبلت عليهما دجاجة   فاسرعا الى قضاء الحاجة
واختصما معاً وقد تشاجرا   ولا تسل بينهما عما جرى
وانت تدري شر تلك القبلـة   وما ترى لعنتر في عبله
وكيف شن الوغى اغاره   وصدّ من جفوتـه عماره
وبالدما كم خضب الرمالا   ونهب البنين والاموالا
كذلك الديك الكبير غالب   سلاحه المنقار والمخالب
لوى عنان قرنه للارض   من كثرة النقر وطول العض
وراح بالنصر وبالدجاجة   سرّ بها وعدلت مزاجه
وانقلب المغلوب في شر نكد   لا يشتكي ما نابه الى احد
بل كتم الغيظ على طي الحشا   وصاح الاذان في وقت العشا
وبات في الهم وكم أرّقه   على عدو ظـالم مزقـه
وقام بعد الشمس فوق الدار   يرهف في الاظفار والمنقـار
ويصدم الهوا بريش الاجنحة   ويستعد للقتـال أسلحـه
وسار يعد للعدوّ في عجل   وما درى المغلوب ما الله فعل
سبحانه أسأله عنـا الرضى   ذو الفضل بين الخلق بالعدل قضى
سخر للديك الذي قد غلبـا   نسرا عظيما من دمـاه شربا
ولم تكن تنفعه الشماتـه   في حضرة النسر الذي اماته
وهكذا في الناس كل ظالم   بمثله يصرع بين العالم

محمد عثمان جلال

La poule aux œufs d'or

L'avarice perd tout en voulant tout gagner
Je ne veux, pour le témoigner,
Que celui dont la poule, à ce que dit la fable,
Pondoit tous les jours un œuf d'or
Il crut que dans son corps elle avoit un trésor,
Il la tua, l'ouvrit, et la trouva semblable
A celles dont les œufs ne lui rapportoient rien,
S'étant lui-même ôté le plus beau de son bien.
Belle leçon pour les gens chiches
Pendant ces dernier temps, combien en a-t-on
Qu. du soir au matin sont pauvres devenus
Pour vouloir trop tôt être riches!

في صاحب الدجاجة

كان البخيل عنده دجاجـة   تكفيه طول الدهر شر الحاجة
في كل يوم مرة تعطيه العجب   وهي تبيض بيضة من الذهب

فظن يوماً ان فيـها كنزاً وانه يزداد منه عزاً
فقبض الدجاجة المسكين وكان في يمينه سكين
وشقها نصفين من غفلته اذ هي كالدجاج في حضرته
ولم يجد كنزاً ولا لقيه بل رمة في حجرة مرميه
فقال لا شك بان الطمعا ضيع الانسان ما قد جمعا

poule de barbarie, d'Afrique, de Numidie
حبش . غرغر

faire le cul de — بوّز
ma petite — يا نور عيني
viens ma — تعالي لي يا بطه
chair ou peau de — قشعريرة
cuir de — جلد رقيق
un cœur de — جبان . خواف
n'avoir pas plus de vigueur qu'une —
ما دلىَ قوة فرخة

c'est un jocrisse qui mène les poules à pisser يرعى الكلاب بالنصف
plumer la — تزفر بالفراخ
" la — sans la faire crier نهب على السكت
une — à plumer مغفل . نطع
c'est une — mouillée نعجة هرارة
frisé comme une — mouillée شعره يشر
traitement du choléra des poules d'après Gombault

علاج طاعون الدجاج من كتاب الطب البيطري الفرنساوي تأليف جومبو
انقع عطر الجنابين في مسقه تكون نظيفة وضع عليه ندعاً من محلول حمض الساليسك او حمض الفينيك مع بكرج قهوة فلو شربه الدجاج يبرأ في الحال وينبغي الحلاق الدجاج في العزبة وعدم حبسها في الخم الواجب تطهيره بحمض الفينيك وتبييضه بالجير

— des sauvages, des coudriers, de bois, des prairies قطاة
la Poule الدجاجة
le Poule céleste avec ses petits
دجاجة السما مع بناتها (فلك سيديو)

il est empêché comme une poule qui n'a qu'un poussin, comme une poule à trois poussins وحلان في شبر ماء
faire pondre la — انقع
c'est le fils de la poule blanche
ابن المحظية

la poule aux œufs d'or
الفرخة الباضة بيضا من الذهب
tuer la — pour avoir l'œuf
ذبح الفرخة للحصول على البيضة
gagner la poule كسب الجمل
— d'essai جمايل تجربة الامهار
— des produits جمايل الثنايا
(وهي الامهار التي عمرها ٣ سنوات)
chétive est la maison où le coq se tait et la — chante
اخلف بقوم سادهم حقاب (ميداني)
Ce n'est pas à la — à chanter devant le coq
الرجال قوامون على النساء بما فضل الله به بعضهم على بعض
un bon renard ne mange jamais les poules de son voisin
ولا تقربنَّ جارة إن سرها * عليك حرام «الدر الذكاح »
qui naît — aime à gratter العرق نزّاع

Poulége *n.f.* بكرة
Poulenée *n.f.* زرق الدجاج . زبل فراخ
Pouler *v.n.* قامر في السبق
Poulère *n.f.* شراب الصبر
Poulet *n.m.* جواب عشق ـ فروجة ـ دلوعة
poulet d'Inde فرخة هندي
des poulets d'Indes فراخ هندي
gardeur de poulets d'Inde ou de poulets
أبو عمه
gardeuse de poulets d'Inde ou de poulets
فلاحة
poulet de bois هدهد
poulet de mer برغوث البحر
manger le — اكل السحت
vient mon poulet تعالي لي يا بطه
écrire un poulet حرر غراماً
le poulet apostolique الخطاب الرسولي
Poulette *n.f.* بربرة . فرخة شمرت
viens ma — تعالي لي يا بطه
pied de mouton à la —
كوارع ضاني بالغربية
sauce — تربية البيض
Pouleur *n.m.* مقامر في السبق
Poulevrin *n.m.* بارود ناعم ـ كف بارود

Pouliage *n.m.* عموم البكرات
Poulias *n.m.* رعاع
*Pouliche *n.f.* فلوة . مهرة . فريسة
Poulichon *n.m.* مهر صغير
Poulie *n.f.* بكرة . قامة . عاق ــ كناية داره
grande — منحات . محالة . منجور
trou de la — بلمة . سم البكرة
le cri de la — القمقمة
Poulier *n.m.* تقفيصة الفراخ
Poulire *v.a.* رفع بالبكرة ــ أعلى
— des étoffes نشر اقمشة
Poulière *n.f.* باب الحم
Poulierie *n.f.* ورشة بكرات
Poulieur *n.m.* بكراتي . صانع او بياع بكرات
Poulin *n.m.* مهر
Pouline *n.f.* مهرة
Poulinement *n.m.* امهار
Pouliner *v.n.* انتجت مهرا
la cavale pouline انتجت الفرس
Poulinière *adj.* مهارة
jument — فرس مهارة
Pouliot *n.m.*
حبق . جانجوية . صعتر الفرس « ابن البيطار » سعتر (نبات) .
غاغ . فلية . فودنج «ابن البيطار»
pouliot sauvage فوتنج بري(ابن البيطار)
Pouliot *n.m.* بكرة صغيرة
Pouliot, otte *n.* دلوعة
Poulpe *n.m.* حمار بحري
les poulpes ou ânes marins حمير بحرية
Poulpeton *n.m.* يخني
Pouls *n.m.* نبض
— dur نبض جامد
— souple نبض طري
— vite نبض سريع
— lent نبض بطي
— fréquent نبض متواتر
— petit نبض صغير
sans pouls بلا حراك
demeurer sans — بهت
se tâter le — جس نفسه
tâter le — à qqu'un إستجسه
le — de l'Etat مصداق الدولة
le — lui bat طب قلبه

Poumon *n.m.* رئة . فشة ــ صوت
il a des bons poumons قوي الصوت
la force des poumons قوة الصوت
Poumonique *adj* مصاب في الرئتين
Poupard, arde *adj* et *n.* مجعلص ــ نونو . طفل
homme — رجل مجعلص
— *n.m.* برغوث البحر
Poupe *n.f.* كوثل . دو طيرة . موخر .
موخر السفنة ــ ثدي المرأة . درة ــ جبل ــ كناية نحاس
chambre de — كوثل غرفة الموخر
avoir le vent en — نفخ الريح من الموخر
" " " " — ساعده الدهر
os de la — عظمة الجبهة
Poupée *n.f.* عروسة ــ صباع مضمد
temps de — طفولية البنات
poupées d'eau مسامير
femme — إمرأة باردة
jouer à la — بقيت على سذاجتها
sa — en sait autant qu'elle هبلة
Pouponnière *n.f.* ملعب الاطفال
Poupotte *n.f.* منين
Poupoule *n.f.* بطه . دلوعة
viens — تعالي لي يابطة
Pour *prép.* لاجل ــ بقصد ــ رغماً ــ نظراً
— cela لذلك
et — cause وله سبب
— moi على شاني
— ce qui me regarde فيما يخصني
— moi اما من جهتي
$^5/_{100}$ cinq — cent خمسة في المائة
— toujours دوماً
— quand? متى
œil — œil العين بالعين
mot — mot حرفاً بحرف
le — et le contre ما له وما عليه
— que لكي
Pourboire *n.m.* وهبه . بقشيش . برطيل . حلوان
Pourceau *n.m.* خنزير
le — est aussi impur
Lévit. XI, 7
الخنزير نجس ايضاً لاويين ١١ اية ٧
semer des perles devant les porceaux
بذر الدرر امام الخنازير

ne jetez point vos perles devans les pourceaux St. Math. VII, 6.

لا تطرحوا درركم قدام الخنازير « متى ٧ اية ٦ »

donner des fleurs aux pourceaux

واحرص على الدر ان تعطي قلائده

من لا يميز بين الدر والبعر

(ايش عرف الحمير باكل الجنزبيل)

— d'Epicure فاسق

c'est le — de St. Antoine طفيلي

Pourcelet *n m.* خنوص

Pourcellane *n.f.* رجلة . بقلة حمقا

Pour-cent *n.m.* سعر المائة

le $^5/_{100}$ (cinq pour cent) الخمسة في المئة

Pource que لان

Pourchas *n.m.* مطاردة . صيد

Pourchasse *n.f.* مطاردة

Pourchasser *v.a.* طارد

— une bête féroce تسمى الوحش

Pourchasseur *n m.* صياد

— d'une épouse riche خطاب زوجة غنية

Pourcompte *n m.* على ذمة المعلم

Pourette *n f.* شجرة توت فزعة

Pourfendeur *n m.* فالق

un — de géants مهذار . دجال

Pourfendre *v a.* فلق . فلج

se — *v.pr.* تفالق

Pourfendu, ue *p.pass.* مفلوق

*__Pourim__ *n.m.* فور . פורים

Pourlèchement *n m.* لحس

Pourlécher *v.a.* لحس

— les babines لحس شفايفه

se — *v.pr.* لحس شفايفه

Pourparler *n.m,* مفاوضة

Poerparleur *n.m.* متفاوض

Pourpenser *v.a.* تروى

*__Pourpier__ *n.m.*

فرفخ (لفظة عربية) . رجله . البقلة الحمقا . بقلة لينة بقلة مباركة

Pourpoint *n.m.* عنتري

le contenu cu le moule du —

الجسم

sauver le moule du — نجى براسه

un sot dans son — نطع

pourpoint de pierre سجن

il y a laissé le moule du —

مات هناك

— de lapin جزلة أرنب

remplir son — سمن

se mettre en pourpoint

فضل بالعنتري « للمضاربة »

mettre un homme en —

شلح رجلا ـ قشطه

tirer sur qqu'un à brûle-pourpoint dire qque chose à brûle-pourpoint

تطاول عليه

Pourpointerie *n.f.* سوق الدلاله — صناعة العناتر

Porpointier, ère *n et adj.* عنتري

marchand — بياع عناتر

*__Pourpre__ *n.f.*

فرفير . أرجوان « طب » — ارجواني ـ سلطة

peinture — brun بويه لعلي غامقة

le — اللون الارجواني

le pourpre de Cassius ارجواني كاسيوس

— d'indigo ارجوان النيله

la couleur pourpre اللون الارجواني

il devint pourpre de colère احمر غضباً

Pourpré, ée *adj.* ارجواني

couleur pourprée لون ارجواني

fièvre pourprée حمى ارجوانيه

Pourpeux, euse *adj.* ارجواني

une fièvre pourpreuse حمى ارجوانية

Pourprier *n.m.* دويبة الارجوان

Pourprin, ine *adj.* ارجواني

le — الارجواني

Pourpris *n m.* حظيرة

Pourquoi *conj.* لم . لماذا ـ بسببه . بسببها

— *adv,* بسبب ذلك

c'est — فلذلك

faire le — لانت المرأة

le — السبب

— ? لم . لاي سبب

— ne suis-je pas mort dans le sein de ma mère

ليتني مت في رحم امي (ايوب ٣ اية ٢)

— pas — non هلا

vos — أسئلتك

Pourri, ie *p.pass.* رميم ـ معطن

le pourri النتانة
— d'ulcères قريح
homme — رجل قرحان
bois — خشب ممطن
c'est un membre pourri رجل تلفان
cœur pourri لئيم
les pourris اللئام
un temps pourri جوّ تلفان
Pourrir *v.n.* ترمم
l'ouvrier habile choisit un bois fort qui ne pourisse point Isaïe XL 20
الصانع الماهر يختار خشباً قوياً لا يمطن « اشعيا . ٤٠ اية ٢٠ »
il ne pourrira pas dans cet emploi
لم يُغيَّب في هذه الوظيفة بل يترقى
— dans l'ordure أدمَنَ في الوساخة
— dans la misère ادمن في الفاقة
— dans la vice انهمك في القبائح
livre qui pourrit dans la bibliothèque
كتاب ركض فيه البِلَى واصب واكل منه الزمان وشرب حتى ابلى ثو به القشيب
ce remède fait — le rhume
هذا الدوا يسوي الزكام
votre doigt pourrira استوى صباعك
la pluie pourrit le bois المطر يمطن الخشب
l'estomac gâté pourrit tout ce qu'il mange
المعده التلفانة تتلف كل شيء ياكله
ce remède pourrit le rhume
هذا الدوا يسوي الزكام
se — *v.pr.* صار رميما
Pourrissable *adj.* قابل التمطين
Pourrissage *n.m.* تمطين
Pourrissoir *n.m.* منتنة ـ ممطنة
Pourriture *n.f.* رمّة
— du bois عطانة الخشب
— d'hôpital عفونة المستشفى
— des bêtes à laine تقريح ذوات الصوف
va-t'en —! امشي ياجيفة
Poursile خنزير البحر
Poursuite *n.f.* محاكمة ـ اقتفاء ـ طلب اهتمام ـ الحاح
la — du meurtier اقتفاء القاتل
faire la — de qqu'un اقتفا انساناً
la — des brigants مطاردة الاشقيا
poursuite d'une personne طلب انسان
— pour obtenir les bonnes grâces d'une femme
سعى لنوال المرام من امرأة
faire des poursuites طلب المحاكمة
poursuites publiques محاكمات جنائية
Poursuivable *adj.* ممكن محاكمته . مستحق المحاكمة
Poursuivant, ante *adj.* مستمر
ces poursuivantes recherches
هذه المباحث المستمرة
points poursuivants وقف . . . . . .
— pour une place متطلب وظيفة
des poursuivants طلبه
le — الطالب ـ الخاطب
la partie poursuivante الخصم الطالب
le créancier — الدائن صاحب الخصومة
Poursuivi, ie *p.pass.*
مقتفي ـ مضطهد ـ مقام علية الدعوى
bête poursuivie طريدة
Poursuivre *v.a.* اقتفى ـ اضطهد ـ طمن . طاعن
— un procès سار في قضية
— devant les tribunaux اقام دعوى امام المحاكم
— la gloire رام الفخر
— une femme بصبص لامرأة
— „ „ en mariage خطب
poursuit-il ثم قال
— sa pointe جدّ في عزمه
— son rapport استمر في تلاوة تقريره
— une expropriation سار في دعوى نزع الملكية
se — *v.pr.* رفع
une ferme telle qu'elle se poursuit et comporte ضيعة بحدودها وما لها
Pourtant *conj.* مع ذلك
Pourtour *n.m.* إطار . داير ـ غرفة ارضية (مربع)
des pourtours أطر
Pourtraire *v.a.* رسم صورة
— un homme رسم صورة رجل
Pourvoi *n.m.* رَفع
— en cassation عمل نقض وابرام
— „ grâce طلب العفو
Pourvoir *v.n.* أمرَ . اهتم . قَمَّ
qui pourvoira de nous au dîner demain?
من منا يجهز غدا باكر

pourvoir à sa conscience طلب الاستغفار
— à un bénéfice, à un office, à un emploi نصّب
— qqu'un d'une charge عين احدًا في وظيفة
— les enfants ثبّت الاولاد (بزواجة او بوظيفة)
— une armée de munitions زود جيشًا بالميرة
se — *v.pr.*
إدّخر ـ تزوجت ـ رفع نقضًا وابرامًا
se — en cour de Rome تطلب من البابا
„ — „ cassation رنع نقضًا وابرامًا
„ — „ grâce طلب العفو
qui de loin se pourvoit de près se jouit
ليس للامور بصاحب من لم ينظر في العواقب

Pourvoirie *n.f.* مخزن توريدات
Pourvoyant, ante *adj.* بصير
Pourvoyeur, euse *n.* متعهد توريدات ـ قواد
le — d'une école متعهد توريدات المدرسة
le — des poules متعهد توريد الفراخ
— *n.m.* مناول اكياس الذخيره للمدافعي (لطوبجي)
— d'un dîner مدبر غدوة
pourvoyeuse قهرمانة
Pourvu, ue *p.pass.* ذو
un — صاحب وظيفة
elle est pourvue des grâces et d'attraits
ذات حسن وجمال
fille qui est en âge d'être pourvue
معصر . كريمة في سن الزواج
Pourvu que *loc. conj.* بشرط
Pousarague *n.f.* ساقية بحارى
***Poussa** *n.m.* بودا . زب الارض
Poussade *n.f.* زقة
***Poussah** *n.m.* بوذا . زب الارض
Pousse *n.f.* ورق . توريق ـ نبت ـ الحكام
la — des dents التسنين
les bourgeons ont fait leurs pousses
انفرجت العيون وانفصدت وانفقحت وتفرطت (ظهر توريقها)
la première — وروق الربيع
seconde — توريق الصيف
la — des nouvelles pennes التريش

une seconde pousse de petite vérole
طلوع الجدري ثاني مرة
la — du cheval نهجان الحصان
— des vins تخمر الانبذة
Pousse حثالة . غلاته
Poussé, ée *p pass.* مزفوق
peinture poussée نقش فانخ
vin — نبيذ فاير
cheval — de nourriture حصان متخوم
— de zèle غيور
— de courroux حانق
combat — bien avant dans la nuit
واقعة امتدت في الليل
une affaire assez avant poussée
دعوى ماشية في التقدم
argument — دليل متغال فيه
la propreté la plus poussée النظافة المفرطة
une plaisanterie trop poussée
مزاح مفرط . مزاح زايد
la patience poussée à l'extrémité
غاية الصبر
champignon — عيش غراب نابت
serrure poussée كيلون مبرود
bête poussée dans les filets طريدة
porte „ باب موارب
soldats poussés عساكر مدفوعة
ânesse poussée حمارة طرّى
tout est — dans cette ville
كل شيء بالعجلة في هذه المدينة
le boulet — hors du canon par l'explosion de la poudre
الجلة مدفوعة من المدفع بفرقعة البارود
un bon — مبرود برادة متوسطة
Pousse-balle *n m.* حربي . مدك الرصاص
Pousse-café *n.m.* حابس القهوة
Pousse-cailloux *n.m.* راجل . بيادة
Pousse-cul *n.m.* عسكري سجان
Poussée *n.f.* زقة . دفع ـ
طفحة (طب) ـ زحمة . لحمة
— de voûtes رفصة العقود او المقومرات
donner la — à qqu'un انتفاء

In — des terre حمل الاتربة
Poussement *n.m.* دفع . زق
Pousse-navette *n.m.* دافعة المكوك
Pousse-pied فلوكة (تدفع بالرجل)
Pousse-pointe *n.m.* ازميل
Pousse-pousse *n.m.*
عربة اطفال ــ عربة انسان يجرها رجل

Pousser *v.a.*
دفع ــ أوجد ــ طعن ــ جدّ ــ اوصل . مدّ ــ فحص ــ اطال الشرح ــ ضغط ــ غمز ــ بهت لونه ــ تقدم

certes l'âme pousse au mal
إن النفس لأمارة بالسوء

je pousserai des hurlements comme les dragons et des sons lugubres comme les autruches Michée 1. 8.
اعوي كالتنانين وأنوح زمارًا كرعال النعام ميخا ١ اية ٨ .

— des soupirs تنهد
l éclair pousse dans l'obscurité
اومض البرق بالظلام

— de beaux sentiments اظهر حسن العواطف
— un clou سمّر . دق مسمارًا
poussez la porte اقفل الباب
— des harmonies اطرب
— la porte au nez de qqn'un
قفل الباب في وجه انسان

— une allée وصّل طارقة
— des moulures صوّر الحليات
le mur pousse en dedans بوجت الحائط
le mur pousse en dehors حبلت الحائط
— la voix رفع الصوت
— une botte à qqu'un نقزه ــ طعن في حقه
va comme je te pousse
توكل بقدرة حي لا يموت

— le temps أعجل
— la planche انزل السقالة
— qqu'un de coude, du genou
غمز انسانًا بكوعه او بركبته

— les ennemis قهقر الاعدا
— une balle avec la raquette
ضرب الكوره بالمطرحة

les voiles qui pousse le navire
القلوع التي تدفع السفينة

poussez إنهي . خلّص
pousse, mon ami, pousse انهي يا حبيبي انهي
— les études وسع نطاق الدراسة
— les informations judiciaires
جد في ضبط الواقعة

— jusqu' au bout la ruse
داهن . مكر لاخر درجة

— une bordée اطال في طلق المدافع
c'est trop — l'amusement
لقد افرطت في التسالي

— son séjour اطال اقامته
— la vie d'un agonisant اطال عمر المحتضر
— l'histoire de le France jusqu'à la Révolution
طوّل تاريخ فرنسا لغاية الثورة

il a bien poussé sa fortune وسع ثروته
on pousse loin l'aversion de votre religion
يتغالون في كراهه دينكم

il ne faut pas — cette crainte plus loin
لا ينبغي زيادة الخوف

— ses succès
جرى الى ابعد الغايات . سبق من جاراه . علا من ساماه

— son travail أجدّ في الامر
— des travaux نجزَ اشغالاً
ce vin a poussé تخمر هذا النبيذ
— au noir تمادى في السوء ــ إسوَدّ
le garçon a pousé نمي الغلام
ma barbe a poussé طلعت ذقني
mes ongles ont poussé طولت اظافري
— les dents سنّن
— ses dents بدّل اسنانه
— à la roue ساعد
la voûte a poussé sur les murs
رفس العقد الحيطان

— à bout أسكت ــ اغضب ــ افرط
— à bout la patience أفرغ الصبر
— jusqu'au bout l'aventure
صمم وتوكل على الله

— plus loin مشى للاخر
— sa pointe مشى في عزمه
— sa chance — sa fortune جرب بخته
— les affaires مشى في الامور
— les choses حمل اموراً ــ طلع فيها

	pousser les choses plus loin	تغالى في الامور
—	une question	فحص مسالة
—	un élève	قدم تلميذاً
—	qqu'un de questions	حفاه حفاوة
—	„ „ plaisanteries	مازح انساناً
—	„	حرش انساناً
—	des gens en colère	حرض الناس للغضب
—	dans une carrière	أدخل في وظيفة
—	un juge	رشى قاضي
—	le feu	أسعر النار
—	les enchères	زود في المزاد
	l'arbre a poussé des feuilles	اورقت الشجرة
	la terre „ „ des herbes	اعشبت الارض
—	son chien	حرش كلبه
	il est poussé de nourriture	طافح
—	un cheval	قام بالحصان
—	son bidet	اسرع الى المرام
	les motifs qui l'ont poussé	الاسباب التي دعته
	qque diable me poussant	شيطان اغواني
	je sais par quels ressorts on le pousse, on l'arrête	انا اعرف الدواعي التي تمشيه والتي توقفه
	il a été poussé par sa destinée	رماه القدر له
	les blés ont poussé cette année	محصول الغلة مبروك هذه السنة · سنة القاح
—	au large	تجون في القاطس
—	dans les rangs	اخترق الصفوف
	les terres poussent contre le mur	تحملت الاتربة على الحائط
	la mer pousse du fond	يقذف البحر ما في جوفه
—	de fond	زق بالمدرة
	le cheval pousse	الحصان ينهج
—	aux ennemis	جر شكل العدو
—	jusqu'au tribunal	وصل المحكمة
	se — *v.pr.*	اندفع ـ وصل ـ اخترق الزحام
	se — aux honneurs	ارتقى المعالي
	„ — de nourriture	طفح من الاكل
	le siége se pousse activement	يستمر الحصار بكل همة
	les années se poussent	تتوالى السنون
	les dattiers qui se poussent en haut	النخل باسقات

	se pousser de l'air	هرب
	se — de col	تمنظظ · تكبّر
Pousserie *n.f.*		زقّة · دفعة
Pousset *n.f.*		ملع واطي ـ نيلة
Poussette *n.f.*		لعبة الدبوس الراكب
Pousseur, euse *n.*		دافع · زافق
	un — de bois	لعيب الطاولة او الشطرنج
Poussier *n.m.*		عفار ـ نشوق ـ سرير ردي
—	de charbon	سفوح الفحم الحجرى
—	de paille	سفوح
Poussière *n.f.*		غبار · عفار الارض ـ أمرواه
	laisser sur la —	جندل
	mordre la —	تجندل
	tirer qqu'un de la —	نشله من العدم
	faire de la —	اثار التراب ـ اختال
	il s'est couvert d'une noble —	شهد الحروب
	réduire en —	دمّر
	la — des pieds	علامة النصر
	la — fécondante, — des fleurs	اللقاح · الكشْ · الحرق
	tu es —	منها خلقناكم
	dans la —	في الخضوع
	tu deviendras —	ستصير تراباً
	être couleur de —	غبر
	se couvrir de —	تغبر
Poussif, ive *adj.*		مدكوك
	cheval —	حصان مدكوك
	un —	ابو فرت
Poussin *n.m.*		كتكوت
	des poussins	كتاكيت
Poussinée *n.f.*		شوية كتاكيت
	une — d'enfants	كبشة اولاد
Poussinière *n.f.*		دفاية الكتاكيت ـ صومعة
	l'étoile —	الثريا · دجاجة السما مع بناتها (فلك سيديو)
	étourderie —	طياشة
Poussoir *n.m.*		مزق ـ مسلك (جراحة)
—	d'une montre	مزق الساعة
Poussolane *n f.*		حمرة
***Poutarge *Poutargue**		بطارخ
Pout-de-soie *n.m.*		حرير بادو · حرير خالص

Poutrage Poutraison *n.m.* مجموع الناويشات

Poutre *n.f.* قاويش . برطوم

comment dites vous à votre frère: laissez-moi tirer une paille de votre œil vous qui avez une — dans le vôtre?

كيف تقول لاخيك دعني اسحب قشة من عينك ات الذي في عينك برطوما

— en sapin قاويش خشب شوح

— d'or سبيكة ذهب

Poutrelle *n.f.* كمره

des poutrelles كمرات

Pouture *n.f.* عَلَف

engrais de — علفة الاسطبل

Pouvoir *v.a.et n.* قَدِرَ ـ صمم

le propriétaire peut يسوغ للمالك

on ne peut pas لا يجوز

puisse-t-il ليته

puissé-je ليتني

je ne puis pas لا يمكنني

n'en — plus كلّ . تعب

ne — mais كلّ . لم يمكنه اصلاً

on ne peut plus, on ne peut mieux

لاخر درجة

le — القدرة . الامكان

je ne peux plus انقطع سواني . انهد حيلي

se — *v.pr.* قُدِرَ . امكنَ

il se peut من الجائز

sauve qui peut

الشاطر من يخاص بعمره . فمن نجى برأسه فقد فلح

tel en pâtit qui n'en peut mais

غيري جنى وانا المعذب فيكم ✱ فكانني سبابة المتندم

qui ne prend le bien quand il peut ne le trouve pas quand il veut

لا تدعنّ فتاة ولا مراعاة فان الكل بفاة (١٢٣ ميد ني يضرب في انتهاز الفرصة)

Qui peut le plus peut le moins

من يمكنه الكثير يمكنه القليل

Pouvoir *n.m.*

تفويض ـ إمكان . سلطة . سلطان . قدرة ـ اهلية

j'ai pouvoir de lui عندي تفويض منه

agir en vertu de — فعل بمقتضى تفويض

on lui a donné un pouvoir fort ample

اعطوا له تفويضاً مطلقاً

fondé de pouvoir de pouvoirs وكيل مفوض

affermir le — وطد الملك

il n'est plus en — ليس في امكانه

avoir une personne ou une chose en son —

تصرف في انسان او في شيء

être, tomber au — de qqu'un

صار في تصرف انسان

avoir une chose en son pouvoir

امتلك شيئاً

une femme en pouvoir de son mari

امرأة في حجر الزوج

le feu a le pouvoir de calciner

في النار قوة التكليس

j'ai un — عندي توكيل

— paternel سلطة ابوية

— temporel سلطة دنيوية

la chambre procède à la vérification des pouvoirs de chacun des députés récemment élus

يفحص مجلس النواب في صحة انتخاب كل من النواب المنتخبين حديثاً

— émissif قوة الانتشار

— rayonnant قوة الشعاع

— réfléchissant قوة الانعكاس

— absorbant قوة الامتصاص

— refringent قوة الانكسار

le — judiciaire السلطة القضائية

le — législatif السلطة التشريعية

le — exécutif السلطة التنفيذية

respecter le — احترم اولي الامر

il n'a pas — de tester غير اهل للوصية

— sur l'esprit تأثير على العقل

ce prêtre a des pouvoirs

هذا القسيس مأذون

autant qu'est en notre pouvoir

بقدر امكاننا

faire son — عمل امكانه

faire son — بذل جهده في

en — في سلطة

nos biens sont en notre — اموالنا في سلطتنا

au — de في سلطة كذا

Pouzzolane *n.f.* حُمرة (حماره)

pouzzolane criblée حمرة مفربلة . حمرة مفربلة

Pouzzolanique *adj.* مصنوع بالحمرة

Pozzolite *n.f.* حمرة الزلط

— la piliforme حمرة زلطية

Prâcrit لغة عامة

Pradelle *n.f.* روضة

Pradier *n.m.* خولي الروضة

Præcox جرجير ارضي

Pragmatique *adj.* استنباطي

histoire — تاريخ استنباطي

historien — مؤرخ مستنبط

— sanction de Saint Louis إرادة صان لوي

la — الارادة السنية

„ — sanction de Bourges قرار بورج

„ — de l'empereur Charles VI

اوامر الامبراطور شارل السادس

Pragmatiquement *adv.* استنباطياً

Praguerie *n.f.* ثورة براج

Prairial, ale *adj.* نابت في المروج . مرجي

— *n.m.* ربيع . شهر ربيع

émeute du 1r — ثورة غرة ربيع

Prairialiser *v.n.* اشترك

Prairie *n.f.* مرج . روضة

émail des prairies

تباريج الرياض . زخرف الارض وتزيينها بالزهرات

Pralin *n.m.* روث طري

Pralinage *n.m.* ترويث الجذور

— du maïs avec les excréments des pigeons

لتُّ الذرة مع زبل الحمام (يسبخه ويجعله زاهياً ذو لون ازرق)

Praline *n.f.* ملبس اللوز

Praliner *v.a.* لبَّس

— des amandes لبس اللوز بالسكر

Pralineur *n.m.* ملبساتي

Prame *n.f.* سفينة المدافع

Prao *n.m.* ماخرة . أنجة

Prase *n.f.* جذر زمرد

Prasine *n.f.* طينة خضرا

Praticabilité *n.f.* يسر

Praticable *adj.* مطروق — يسير

chemin — طريق سهل

terrain — ارض سهلة

porte — باب نافذ

fenêtre — شباك نافذ

cet homme n'est pas praticable

هذا الرجل فظ

Praticien, ienne *n. et adj.* متدرب

le — Français الفتاوي الفرنساويه

— d'une statue صنايعي تمثال

un praticien

متدرب . ممارس — متفنن — حكيم دجال

il est plus — que théoricien

اشد ممارسة عن علمه بالاصول . امهر في الممارسة عن العلم الاصولي

médecin — طبيب ممارس

Praticole *adj.* ساكن الرياض . عايش في المروج

Praticulteur *n.m.* زراع الرياض

Pratiquant, ante *adj.etn.*

مؤدي الفرض . عامل . طايع

Pratique *n.f.etadj.*

عمل — علاقة — عميل . زبون — سير — خباص

avoir une grande pratique une belle pratique une bonne pratique du dessin, du pinceau, de la couleur

اجاد الرسم او الفرشة او التلوين

— de l'art لموجة

la — de l'Eglise سنّة الكنيسة

suivre la — اتبع السنة

— ingénieuse تفنّن

la — de la procédure التدرب على المرافعات

la — de la langue arabe

ممارسة اللغة العربية

de — عملاً

mettre en — فهم

dans la — في العمل

— des bonnes actions فعل الخير

ce marchand a bien de la —

هذا البياع صاحب زباين

chercher — بحث على مطلوبه

trouver — وجد مطلوبه

en attendant — موقتاً

une — de la médecine ممارسة الطب

un avocat qui a de la — محام ممارس

la — donne كثرت الزباين

— de polichinelle زماز قره كوز

il a avalé la — de polichinelle

صوته مبحوح

cet homme a bien de la —
هذا الرجل عنده شغل كثير
on donne à cet homme bien de la —
يعطون لهذا الرجل شغلاً كثيراً
je lui donnerai bien de la — لأجبّرنّه
attirer des pratiques جَلَبَ العملا
loin de toute — بعيداً عن كل علاقة
on a refusé — à ce bâtiment
منعوا المواصلة مع هذه السفينة . حجروا على هذه السفينة
recevoir, obtenir — تحصل على المواصلة
avoir — avec un bâtiment étranger
تخادع بسفينة اجنبية
peindre de — نقش من عقله . صنف
cette figure est faite de —
هذه الصورة مرسومة من العقل
les pratiques du magnétiseur
أشكال المغنطِس
les pratiques de la religion سُنَن الدين
menager de secrètes pratiques
دبّر حِيلاً سرية
cours théorique et — درس نظري وعملي
un philosophe — فيلسوف نقريس
activité — همة كبرى
homme —, homme pratic
رجل مجرب . رجل محنك . رجل مدرب
des gens pratiques de ce pays
رجال خبيرون بهذه البلاد
école — مدرسة التمرين
le notaire a vendu sa —
باع كاتب العقود مكتبه
termes de — اصطلاحات شرعية
style de — اسلوب شرعي
connaître la — عرف المرافعات
homme de — مارس الشرائع
auteur de — مؤلف الاصول الشرعية
pierre de — حجر خام
les comédiens partagent leur —
المضحكون يتقاسمون اجرتهم

Pratiquement *adv.* عملياً

Pratiquer *v.a.* اجرى ــ تعامل ــ ارتشى . برطل
— un sacrifice ضحى
pratiquer la médecine مارس الطب
— un témoin ارشى شاهدا
— une opération اجرى عملية
— un seton خزَمَ
— une rue فتح حارة
— la pierre وضّب الحجر
se — *v.pr.* حصل
comme il se pratique كما هو جار

Pratiqueur, euse *n.* مارس

Praxinoscope *n.m.*
نحلة التصاوير . منظار التصاوير اللفّافة كالنحلة

Prayer *n.m.* غفير المروج

Pré *n.m.* مرج . روضة
— aux clercs روضة المجاورين ــ ميدان المبارزين
rester sur le — تجندل
faire son — carré توسع
le — valait-il le faucheur?
هل يستاهل ذلك
vert comme — اخضر ناضر
cinq ans de — خمس سنين لومان
aimer qqu'un en terre qqu'un —
تمنى له الموت
épargne de bouche vaut rente de —
التوفير من المال كل عبارة عن ايراد الملك (ليس كل حين أحلب فاشرب (يضرب في الحث على التدبير ميداني)

Préachat *n.m.* شراء مقدم ــ دفع الثمن مقدماً

Préacheter *v.a.* دفع الثمن سلفاً ــ اشترى مقدماً

Préadamisme *n.m.* سبق آدم

Préadamite *n.m. et adj.* سابق على آدم ــ قبل آدم

Préalable *adj.* مقدّم
au — مقدماً
une connaissance — معرفة سابقة
la question — السؤال الاولي
demander la question — طلب السؤال الاولي

Préalablement *adv.* مقدماً

Préallégué, ée *adj.* سالف الذكر

Préambulaire *adj.* ديباجي

Préambule *n.m.* ديباجة
— de la foi مقدمة الايمان
faire un beau — عمل مقدمة لطيفة

Préavertir *v.a.* أشعر مقدماً

Préavis *n.m.* اخبار سابق

Préaviser *v.a.* اخبر مقدماً

Prébendaire *n.m.* **Prébende** *n.f.*
معلوم · مرتب . حصة

— canonicale معلوم الكاهن القانوني

Prébendé, ée *adj. et n.m.* ذو معلوم

Prébendier *adj.et n.m.* صاحب المعلوم

un — فقير ــ عريف الكنيسة

Pré-bois *n.m.* مرعى في سفح الجبل

Prébuccal, ale *adj.* سابق الفم

Précaire *adj* مسموح

possession — حيازة مسموحة

posséder par — حاز تسامحاً

à titre — بطريق التسامح

supposition — فرض واهن

— écclésiastique حكر كنايسي

un — تاجير الكبير للصغير

commerce — تجارة في سفينة على الحيادة

Précirement *adv.* تسامحاً

régner — ساد تسامحاً

Précarité *n.f.* تسامح

Précatif, ive *adj.* امري

le temps précatif le précatif التمني

Précation *n.f.* غنى ــ تضرع

Précaton *n.m.* قشرة (صياغة)

Précaudal, ale *adj.* سابق الذيل

Précaution *n.f.* تحرز . احتياط . حذر

précautions oratoires استعطاف السامعين

Précautionner *v.a.* احتاط

se — *v.pr.* تحذر

Précautionneux, euse *adj.* حاذورة

Précédé; ée *p.pass.* مسبوق

Précédemment *adv.* قديماً . سابقاً . سالفاً . من قبل

Précédence *n.f.* اسبقية

Précédent, ente *ad..* سابق سالف

un — سابقة

guerre sans précédants حرب لم يسبق له مثيل

s'appuyer sur les précédants
ارتكن على السوابق

Précéder *v.a. et n.* سبق ــ تقدم ــ سلف

l'article qui précède المادة السابقة

se — *v.pr.* سُبق

Préceinte *n.f.* منطقة · ج مناطق

Précelle *n.f.* ملقاط

Précellence *n.f.* افضلية

Préceller *v.a.* تفضل

Précepte *n.m.* حكمة · وصية ــ فرض · فريضة

les préceptes de Dieu المحرمات

préceptes et maximes حكم ومواعظ

accomplir les préceptes ادى الفرائض

Précepteur *n m.* مؤدب . مربي

Préceptif, ive *adj.* ذو حكم

Préception *n.f.* اوامر مخالفة للقوانين

lettres de préception اوامر النهي

Préceptoral'ale خاص بالمؤدب

ton — صوت المربي

des conseils préceptoraux نصايح المربين

Préceptorat *n.m.*
وظيفة المؤدب . خوجوية ــ المعلوم . الخميس

les devoirs du préceptorat
واجبات المؤدب

Préceptorial, ale *adj.* محتوٍ على حكمة . ذو حكم

la préceptoriale المعلوم . الخميس

Préceptoriat *n.m.*
خوجوية ــ راتب المربي . معلوم المؤدب . خميس

Préceptoriser *v.a.* ادّب

Précession *n.f.*

— des équinoxes
تقهقر نقطتي الاعتدال (اصطلاح الفلكي)

mouvement de — et de rétrocession
حركة الاقبال والادبار (فلك سيديو)

Préchable *adj.* صالح للوعظ

les matières préchables المواضع الصالحة للوعظ

Préchantre *n.m.* مرقي

Préchantrerie *n.f.* ترقية

Prêche *n.m.*
خطبة البروتستان . وعظ قائي الحجة ــ البروتستانية

faire un — خطب

tenir un — فتح معبدا لقائي الحجه

Prêcher *v.n.* خطب . وعظ · كرز ــ اذاع

— d'exemple إتعظ

— dans le désert أذّن في مالطه

— misère تشكى الفاقة

vous qui prêchez les autres
ايها المعلم غيره

— pour sa paroisse دافع عن صوالحه

prêcher sur la vendange تكلّم و بيده الكاس
se — *v.pr.* وعظ نفسه ـ تكرّز
on a beau — qui n'a cure ou cœur de faire لا يتحول العنيد من رأيه

Prêcheresse *n.f.* واعظة
Prêcherie *n.f.* وعظ ـ زجر
Prêcheur, euse *n.* واعظ . خطيب ـ كارز ـ محذر
plante prêcheuse نبات السّبح
Préchi, précha ابصر ومدرى
Préchotter *v.n.* حزقة الوعظ
Précieusement *adv.* باعتناء ـ بظرف
exécuter — أتقن
conserver — صان
Précieux, euse *adj.* نفيس . علق ـ ثمين
pierres précieuses عسجد . احجار كريمة
un objet — ثَقَل
femme précieuse امرأة ظريفة
une " مستظرفة
relique " أثر طاهر
vie " حياة ثمينة
la mort d'un martyr est précieuse devant Dieu وفاة الشهيد مكرم عند الله
coloris — تقليد لون الاشيا
chameaux destinés à transporter les métaux — عسجدية
les métaux — الذهب والفضه
air — هواء نقي
le — المستظرف
Précinction *n.f.* بسطة السلالم
Préciosité *n.f.* ظرف
Précipice *n.m.* هاوية
le — de promettre sans tenir هاوية الوعد بلا انجاز
Précipitamment *adv.* بعجلة
Précipitant, ante *adj.* راسب
Précipitation *n.f.* سرعة . عجلة ـ رسوب
Précipité, ée *p.pass.* راسب ـ هاو
— du haut de la roche هاو من اعلى الصخرة
le fond le plus — الهوّ
mort — موت عاجل
cours — مجرى دافع
marche — إهراع . مشي سريع
gens précipités اناس عجلون
humeur précipitée طبع عجول
— *n.m.* راسب
— blanc راسب أبيض
— jaune راسب أصفر
— perse, — rouge راسب أحمر
Précipiter *v.a. et n.*
أهوى ـ أعجل . أسرع ـ أرسب (كيميا)
— dans le tombeau سبّب الموت
il ne faut rien — رب عَجَلَة تهب ريثًا . العجلة من الشيطان والتأني من الرحمن
— les choses زاد الطنبور نغمة . زاد الطين بلة
— ses pas أهرع . مدّ خطاه
la liqueur a précipité رسب الشراب
se — *v.pr.* استعجل ـ هوى
ـ رسب ـ تهافت
ne vous précipitez pas
لا تكن عجلاً في الامر تطلبه فليس يحمد قبل النضج بحران
ses jours se précipitèrent très vite
انقضى اجله عاجلًا
les années se précipitent تنقضي الاعوام
se — dans un obstacle وقع في عائق
se — à la mort اقتحم الموت
le papillon se précipite dans le feu
تتهافت الفراشة في النار
le peuple se précipite تتهافت الامّة
ils se précipitent aux pieds des idoles
يخرون للاذقان سجدًا
se — dans les bras de sa mère
اخذ والدته بالحضن
Précipiteux, euse *adj.* هاو
Préciput *n.m.* حصة فوق الروس
— conventionnel حصة فوق الروس متفق عليها
Préciputaire *adj.* خاص بالحصة فوق الروس
Précis, ise *adj.* محكم
des versets — آيات محكمات
opinion précise رأي صريح
jour — يوم معين
le — المحكم
dire qque chose de — قال شيئًا صريحًا
Précisément *adv.* بالدقة . بالضبط ـ أجل . صدقت
Préciser *v.a.* أحكم . ضبط ـ بيّنَ بالدقة

préciser les faits بين الوقايع بياناً كافياً
livre dont les versets sont bien précisé كتاب فُصِّلت آياته
Précision *n.f.* دقة ـــ إحكام · ضبط
montre de — ساعة محكمة
Précité, ée *adj.* سالف الذكر · مذكور آنفاً
Précoce *adj.* با كور · سبق · معجل · معجال
figues précoces تين بشاير
dattier — نخلة معجل · بكور
fruit — باكورة
terre — ارض مبكار
les dattiers précoces المعاجيل · السبق · البكر · البكائر
esprit — عقل معجال
Préccocement *adv.* بكوراً
Précocité *n.f.* بكور
la — de l'esprit بكور العقل
Précompte *n.m.* خصم
Précompté, ée *p.pass.* مخصوم
Précompter *v.n.* خصم
Préconceptif, ive *adj.* ناوي
méthode préconceptive طريقة الاستنباط
Préconception *n.f.* نية
Préconçu, ue منوي
opinion préconçue فكر منوي
Préconisateur *n.m.* شاهر التعيين ـــ مدّاح
Préconisation *n.f.* إشهار التعيين
Préconier *v.a.* اشهر التعيين ـــ مدح
le pape a préconisé un tel pour l'archevêché de Paris اشهر البابا تعيين فلان لا سقفية باريس
— un remède وصف دواء
— son débiteur طلب مدينة امام المحكمة
se — *v.pr.* مدح نفسه
Préconiseur *n.m.* شاهر التعيين ـــ مدّاح
Préconnaissance *n.f.* شعور · معرفة سابقة
Préconnaître *v.a.* شعر · عرف من قبل
Précordial, ale *adj.* شرا سيفي ـــ امام القلب
la région précordiale قسم الشراسيف
Précour *n.m.* واسطة
Précurseur *adj.* بشير ـــ سابق
signes précurseurs علامات رسيسة
oiseau — du naufrage طاير دليل الغرق
le précurseur البشير
Préduateur *n.m.* مفترس
Prédécéder *v.n.* سبق في الوفاة
Prédécès *n.m.* سبق الوفاة
Prédécessseur *n.m.* سالف
le — d'un roi سَلَفُ الملك
le — et le successeur السلف والخَلَف
les prédécesseurs الاسلاف
Prédénommé, ée *adj.* مذكور · مومى اليه
Prédenté, ée *adj.* ذو انياب
Prédestinateur *n.m.* مقدر
Prédestinatisme *n.m.* مذهب القضاء والقدر
Prédestinatien, enne *n.* قائل القضاء والقدر
Prédestination *n.f.* تقدير · قضاء وقدر
Prédestiné, ée *p.pass.* مصطفى · منعم ـــ مقدَّر
une âme prédestinée روح منعمة
un — منعم · مصطفى
avoir un visage —, une face de — أشرق وجهه
— ée مقدر · مكتوب
ce qui est — arrivera المقدور كائن
Prédestiner *v.a.* اصطفى ـــ قدَّرَ · كَتَبَ
— au mal أعدّ للشر
sa mauvaise étoile le prédestinait à se noyer نجمه النحس قدر عليه بالغرق
Prédeterminant, ante *adj.*
décret — أمر المشيئة
les prédéterminants اهل المشيئة
Prédétermination *n.f.* مشيئة الله
— physique مشيئة طبيعية
Prédéterminé, ée *p.pass.* مسبوق بالمشيئة
Prédéterminer *v.a.* شاء
Prédial, ale *adj.* عقاري
une rente prédiale ايراد عقاري
Prédiastolique *adj.* مقدم انبساطي
Prédicable *adj.* نعت
le terme vivant est — de la plante comme de l'animal لفظة حي هي نعت للنبات وللحيوان
le prédicable الصنف
Prédicament *n.m.* محمول
Dieu est saint, Dieu est le sujet et saint est le prédicament الله قدوس الله موضوع او مبتدا وقدوس محموله او خبره

être le premier de tous les prédicaments
كان اول الاصناف

être en bon — حسنت سمعته

„ „ mauvais — ساءت سمعته

Prédicant *n.m.* خطيب

Prédicat *n m.* محمول

Prédicateur, trice *n.* كارُوزٌ . واعظ

Prédicatif, ive *adj.* محمولٌ
racines prédicatives, ou attributives
اصول محمولة

Prédication *n.f.* وعظٌ . تكريز خُطبة

Prédicatrice *n.f.* واعظة

Prédiction *n.f.* تنبوءٌ

Prédigestion *n.f.* مبادي الهضم

Prédilection *n.f.* اجتباءٌ . اصطفاءٌ

Prédire *v.a.* انبأ . خبر

— l'avenir خبَّر بالمستقبل

— une éclipse تنبأ بحصول كسوف

se — *v.pr.* خُبِرَ به
les éclipses se prédisent
تُعلمُ الخسوفات من قبل

Prédisant, ante *adj.* نابيءٌ

Prédiseur *n.m.* متنبي

Prédisposant, ante *adj.* مُعِدٌ — مهيي

causes prédisposantes اسباب مهيئة

affinité prédisposante مجانسة موفقة

Prédisposé, ée *p.pass.* مستعد . ذو استعداد

Prédisposer *v a.* أعدَّ — اوجد الاستعداد

Prédisposition *n.f.* استعداد

une — intérieure استعداد باطني

Prédit, ite *p.pass.* منبيٌّ
Jésus-Christ est venu dans le temps —
اتى المسيح في الزمن المنبي

Prédominance *n.f.* تغلبٌ . تسلطٌ

Prédominant, ante *adj.* متغلب . متسلط

passion prédominante شهوة متسلطة

partie „ d'une roche
اعز جزء الصخرة

Prédominer *v.n.* تغلَّب . تسلط
l'ambition prédomine sur ses autres passions
الطمع يترجح على عيوبه الاخرى

le masculin prédomine sur le féminin
المذكر اشرف من المونث

Prédorsal, ale *adj.* أمام الظهر

Préembryon *n m.* قبل الجنين

Prééminence *n.f.* رفعة

la — de l'esprit عُلوُّ الفكر

Prééminent, ente *adj.* رفيع

une dignité prééminente مكانة رفيعة

Préempter *v a.* شفَعَ . طلب الشفعة

Préempteur *n m.* شفيع

Le copropriétaire indivis a le droit d'acheter, par préférence à tous autres que le précédent preempteur, la part aliénée par un autre de ses copropriétaires indivis, en offraut le prix et les loyaux coûts.

للشريك في عقار غير مقسوم الحق في ان يأخذ بالشفعة الحصة التي باعها احد شركائه اذا دفع له الثمن والمصاريف القانونية وحقه في ذلك مقدم على غيره ما عدا الشفيع المبين في المادة السابقة

Préemption *n.f.* شفعة

Celui qui a prêté son terrain, avec permission de bâtir ou de planter, a un droit de préemption en offrant de payer le prix demandé à l'acquéreur, quand même la durée du prêt ne serait pas expirée.

لمن اعار ارضه لانسان واذن له بالبناء او الغرس فيها حق الشفعة فيها اذا دفع الثمن المطلوب البيع به ولو قبل انقضاء مدة العارية

Quand il s'agit de *wakf*, on ne peut invoquer aucun droit de préemption à l'encontre du *wakf*, ni à son profit.

لا يجوز الاخذ بالشفعة في العقار المبيع من الوقف او له

Préétablir *v a.* قرَّرَ

Préexcellence *n.f.* افضلية

Préexistant, ante *adj.* ازلي

Préexistence *n.f.* ازل . قدَم

Préexister *v.n.* وجد من الازل

Préface *n.f.* مقدمة . ديباجة . خطبة

point de —, avouez
فضك عن المحاولة واعترف

— d'honneur تبجيل

Préfacier *n.m.* محرر المقدمة

Préfacioncule, Préfaciuncule *n.f.* ديباجة وجيزة

Préfectance *n.f.* ضبطية

Préfectoral, ale *adj.* خاص بالمديرية
arrêté — قرار المديرية
Préfecture *n.f.* مديرية
sous- — مركز . قسم
— de police ضبطية
— maritime مديرية بحرية
Préférable *adj.* مفضل . مرجح
Préférablement *adv.* بوجه التفضيل
Préféré, ée *p prse.* مفضل . مرجح
le — المصطفى . المجتبى
Préférance *n.f.* إنتقاء . تفضيل . ترجيح
par — de — بالاولوية . مقدماً
Préférer *v.a.* فضل . رجح . قدم
se — *v pr.* فضل نفسه
Préfet *n.m.* مدير
sous-préfet مامور مركز
— de police مأمور ضبطية . ضابط
— maritime de Port-Saïd محافظ بورسعيد
— du palais impérial ناظر الخاصة
le — des études العريف
le père — ابو العريف
— apostolique شيخ الديانة
— de Rome شيخ رومه
— de brefs رئيس قلم البرآت
le — des capucins شيخ القابوشيين
Préfiguration *n.f.* تصوير سابق
la — du Christ dans le Verbe
سبق تصوير المسيح في الكلمة
Préfigurer *v.a.* تصور من قبل
Préfini, ie *p.pass.* مفروض
les délais préfinis par la loi
المواعيد المفروضة في القانون
Préfinir *v.a.* فرض
Préfix, ixe *adj.* موعود — صدري
au jour et lieu — في اليوم والمكان الموعود
prix — ثمن محدد
terme — أجل مضروب
douaire — موجل مفروض
particule préfixe حرف صدري
le préfixe et le suffixe الصدر والعجز
préfixe d'un mot صدر كلمة
Préfixer *v.a.* حدد
— un délai حدد ميعاداً
préfixer un terme ضرب اجلاً
— une particule au verbe صدر فعلاً بحرف
Préfixion *n.f.* تحديد
Préfloraison, Préfoliation *n.f.* حالة النوار
Préformation *n.f.* خلقة ازلية
Préformer *v.a.* خلق من الازل
Prégaton *n.m* قشرة (صياغة)
Pré-gazon *n m.* روضة صناعية
Prégnant, ante *adj.* عشار
chèvre prégnante معزة عشار
mal — وجع شديد
Prégnation *n.f.* تعشير
Prégustaleur *n.m.* ذواق
Prégustation *n.f.* ذوقان الحياق
Préhanhial, ale *adj.* قبل الفخذ
Préhenseur *adj.* متناول . صالح للتناول
organe — عضو صالح للتناول
Préhensible *adj.* ممكن تناوله
Préhensile *adj.* قابض . صالح للقبض
queue — ذيل قابض
pince — ملقاط
Préhension *n f.* تناول
l'éléphant exerce la — avec la trompe
يتناول الفيل بزلومته
droit de — حق استيلاء الميري
Préhistoire *n f.* القرون الاولى
Préhistorique *adj.* قبل التاريخ
les temps préhistoriques
القرون الاولى . زمن الفطحل . ايام المدملة
Prehnate *n m.* ملح حمض الجاوي
Prehnique *adj* (acide) حمض الجاوي
Prehnite *n.f.* بللور رأس عشم الحبر
Preignant, ante *adj.* اليم
mal — وجع أليم
Préjudice *n.m.* ضرر
— moral ضرر أدبي
causer un — سبب ضرراً
porter un — اوجب خسارة
au — de اضرارا ب
„ — de sa parole إخلالاً بكلمته
sans — بدون اخلال
Qui cause un — doit le réparer
من اتلف شيئاً فعليه قيمته

Préjudiciable *adj.* — مضرّ
— à la santé — مضر بالصحه
Préjudicial, ale *adj.* — مقدم
frais préjudiciaux — مصاريف مقدمة
Préjudicié, ée *adj.* — واصل بعد تاريخ الاستحقاق
lettre de change préjudiciée
سفتجة متاخرة . سفتجة واصلة بعد تاريخ الاستحقاق
Préjudiciel, elle *adj.* — فرعي
question préjudicielle — مسألة فرعية
action préjudicielle — دعوى فرعية
moyens préjudiciels — أدلة فرعية
Préjudicier *v.a* — أضرّ
Préjugé, ée *p.pass.* — محكوم فرعيًا
question préjugée — مسألة محكوم فيها فرعيًا
Préjugé *n.m.* — سابقة حكم ــ ظنّ ــ معتقد
cet arrêt est un — pour notre cause
هذا الحكم الاستئنافي مشعرٌ لما يحكم به في قضيتنا
les préjugés — المعتقدات . الاوهام
Préjugement *n.m.* — حكم قطاير
Préjuger *v.a.* — حكم مقدمًا
— une question — حكم بغير روية
— le fond — مس الموضوع بالحكم
sans — le fond — بغير مساس موضوع الدعوى
Préjugiste *n.m.* — ذو معتقدات
Prélai *n.m.* — مرج
Prélert *n.m.* — قماش مقطرن ــ قماش مشمع
Prélasser (se) *v.pr.* — تفترس . انتفخ . اختال
se — dans un fauteuil — تمنظر في الكرسي
Prélat *n.m.*
إمام . حبر ــ قماش مقطرن . قماش مشمع
Prélater *v.a.* — غطّي بالقماش المقطرن
Prélatifier *v.a.* — رقاه حبرًا
Prélation *n.f.* — أولوية
Prélature *n.f.* — رتبة الحبر ــ أحبار
Prêle *n.f.* — بقلة الطوغ
Prélecture *n.f.* — مراجعة
Prélegs *n.m.* — وصية منعزلة . وصية على حدتها
Prélégué, ée *p.pass.* — موصى به على حدته
une somme d'argent préléguée
مبلغ موصى به على حدته
Préléguer *v.a.* — اوصى بوصية على حدتها
Prêler *v.a.* — دَلَكَ بذنب الخيل

Prélevé, ée *p.pass.* — صار تحصيله سلفًا
Prélèvement *n.m.* — تحصيل . جباية
le — d'une forte somme — جباية مبلغ عظيم
Prélever *v.a.* — حصّل . جبى
se — *v.pr.* — تحصل انجمع
Prélibation *n.f.*
droit de — — حق اخذ البكارة
— d'hérédité — خصم من التركة
Préliber *v.a.* — بكّر تبكيرًا . ابكر
Préliminaire *adj.* — اولى
les connaissances préliminaires
المعارف الاولية
articles préliminaires dans un traité
تعاريف اولية في معاهدة
des exceptions préliminaires
في دفع الدعوى باوجه ابتدائية قبل الدخول في موضوعها
les préliminaires — التمهيدات
" " de la paix — تمهيدات الصلح
le — de conciliation — مبادي الصلح
dispositions préliminaires — احكام ابتدائية
chasser sans nul —
طرد بلا دستور ولا حادور
Préliminairement *adv.* — ابتداء
Les exceptions qui peuvent être proposées préliminairement à la discussion du fond sont :
اوجه الدفع الجائز ابداؤها قبل الدخول في موضوع الدعوى هي
Prélire *v.a.* — راجع المسودة ابتدائيًا
Prélombaire *adj.* — كائن امام القطن
Prélombo-thoracique — امام القطن والترقوة
veine — — وريد فردي
Prélu, ue *p.pass.* — متراجع ابتدائيًا
épreuve prélue — مسودة متراجعة ابتدائيًا
Prélude *n.m.* — مطلع ــ فاتحة
Préluder *v.a.* — جرب صوته ــ ابتداء
— le luth — بظّ العود . (ضَبَطَه)
Prématuré, ée *p.pass.* — سابق أوانه . متقدم
mort prématurée — احتضار . مبطة
fruit — — باكورة . بشاير
Prématurément *adv.* — قبل اوانه
dattes cueillies — — بشاير البلح

Prématurité *n.f.* باكورة
la — des fruits
باكورة الفواكه . بشارة الفواكه
— d'esprit باكورة العقل
la — d'une entreprise سبق اوان المشروع

Préméditation *n.f.*
اصرار سابق . سبق اصرار . ارهاص

L'homicide volontaire, commis avec préméditation, ou guet-apens, est puni de la mort, conformément aux principes du présent Code.

كل من قتل نفساً عمداً مع سبق الاصرار على ذلك او الترصد يعاقب بالقتل بحسب الاصول المقررة في هذا القانون

La préméditation consiste dans le dessein, formé avant l'action, de commettre un crime ou un délit contre la personne d'un individu déterminé ou même de celui qui sera trouvé ou rencontré, quand même ce dessein serait dépendant de quelque circonstance ou de quelque condition.

الاصرار السابق هو القصد المصمم عليه قبل الفعل لارتكاب جنحة او جناية يكون غرض المصر منها ايذاء شخص معين او اي شخص غير معين وجده او صادفه سواء كان ذلك القصد معلقاً على حدوث أمر او موقوفاً على شرط

Prémédité, ée *p.pass.* مقصود . منوي
meurtre — قتل بسبب اصرار
de dessein — بنية سابقة

Préméditer *v.a.* نوى . رهص
— un crime نوى على جريمة

Prémices *n.f.pl.* اوائل ـ بشائر . فُرُع
les — de la terre بشاير الارض
— des chamelles فُرُوع النوق
les — de mes études غُرَرُ دراساتي
„ — d'une amitié غُرَرُ محبة
la — d'une chamelle فَرَعُ الناقه

Premier, ère *n.* et *adj.* أَوَّل
premiers juges قضاة اول درجة
les premières nécessités اللوازمات
„ „ الدرجة الاولى
(سكة حديد) ـ الغرف الاولى (س ح)
le — ministre رئيس مجلس النظار
„ — الاول ـ الدور الاول
les choses de premier besoin الضروريات
jeter sa tête la première هوى برأسه
la première idée الاقتراح
le — venu
le — passant
le beau —
} مجرد انسان
au — jour قريباً . عما قليل
— que قبل أن
la première الاولى ـ المودة الاولى
nombre — عدد اولي
les nombres premiers الاعداد الاولية
jeune — فتى متغزل
mon — صدر الكلمة (في اللغز)
battre un — دق الطبل
premières couleurs زُمُرُّد
capitaine en — يوزباشي اول
carguez sous vent, — إطو القلوع فوراً
le — président رئيس محكمة الاستئناف
une première représentation, ou une première اول تشخيص
être — لعب الاول
la première femme d'un homme
اول بخت الانسان
le — du mois غرة الشهر . اول الشهر
„ — de l'an غرة السنة رأس السنة
êtez-vous le — homme qui ait été créé? Job XV, 2
أنت اول انسان خلق (ايوب ١٥ و٢)
notre mère Eve est la première qui a péché
امنا حوا اول من عصا
être des premiers à كان اول من
„ le — كان اول
la cause première السبب الاول
„ matière „ المادة الازلية
matières premières مُونٌ . مواد اولية
il vaut mieux être le — de sa race que le dernier اصل الفتى ما قد حصل
il est étourdi comme le — coup de matines
نزق الحقاق (ميداني ٢٠٠) اطيش من ذباب . اطيش من عفر
le — venu engrène الرزق يحب الخفة
il y a cent personnes sans compter le —
افواجاً افواجاً

Premièrement *adv.* اولاً

Premier-né *n.m.* بكرى

Premier-Paris نبذة سياسية

Premier-Pris *n.m.* كثيب

Prémisse *n.f.* مقدمة ــ مقدم

les prémisses

مقدمتا القياس . المقدمتان . ذات المقدمتين

Premme *n.f.*

la — dentifoliée عود التيس . شجرة الصداع

Prémolaire *adj.* قبل الضرس

Prémonitoire *adj.* اولي

diarrhée — اسهال اولي

Prémotion *n.f.* مشيئة

Prémourant *n.m.* اسبق المتوفيين

Prémunir *v.n.* أوقى

se — *v.pr.* توقي

Prémunition *n.f.* توقية . وقاية

Prenable *adj.* ممكن الاستيلاء عليه

citadelle — قلعة ممكن الاستيلاء عليها

café — قهوة ممكن تعاطيها

tabac — دخان ممكن شربه

il n'est — ni par l'or ni par l'argent

غير ممكن استمالته بالذهب ولا بالفضة . منيع

Prenant, ante *adj.* آخذ . قابض

le moins — صاحب اقل حصه

partie prenante قابض ــ مستحق

queue " ذيل قابض

Prendre *v.a.* أخذ ــ قبض

— les vertus تحلي بالفضائل

— le voile ترهبت

— le petit collet صار قسيسا

— la haire تاب

— la cuirasse تجند

— le bonnet صار علامة

— la livrée صار خادما

— un baiser اختلس قبلة

trop — سكر

— une résolution صمم

— un bain استحمى

— une douche استحمى بالرشاشة

— du tabac تنشق

— l'air شم الهوا

allons — l'air يالله بنا نشم الهوا

— l'air بدل هوا . غير هوا

prendre l'air فر هاربا

— le frais شم النسيم

— du repos — du relâche استراح

— la discipline انزخم زخم نفسه

— le typhus انعدى بالنوشه

— un mal — une passion تولع

— de l'amour عشق

— de l'embonpoint سمن

— du corps غلظ جسمه

— du ventre كرش

— des forces تعافى . اخذ قوة

— de l'âge تقدم في السن

ce cheval prend quatre ans, cinq ans

هذا الحصان داخل في الرابعة او في الخامسة

— les dents بدل اسنانه

— une posture, une attitude عوج جسمه

— son vol دف

— son élan نهض

— la fuite فر هاربا

— son escousse نهض

— la balle de volée à la volée au bond

لقف الكوره على الطاير او بالنط

— la balle au bond انتهز الفرصة

— le tison par où il brûle قبض على الجمرة

— la mouche —, la chèvre حمق

— la clef اخذ معه المفتاح

la clef des champs شمع الفتلة . هرب

— une chose à pleine main حفن

— une affaire en main تولى قضية

— en main les intérêts, les droits de qqu'un

دافع عن صوالح انسان او حقوقه

— en main le timon des affaires, les rênes de l'Etat

تولى زمام الامور . قبض على عنان الدولة

— du feu sur une pelle

اقتبس نارا على جاروف

il est à — ou il n'est pas à — avec des pincettes

الواحد يمسكه بماشه او يقرف الانسان من مسكه بالماشه

— avec sa gueule التقم

— avec des griffes, avec la patte كبش

vous avez pris aujourd'hui un habit bien léger بست اليوم بدلة خفيفه جدا

prendre le deuil لبس الحداد
— l'habit de religieux ou — l'habit ترهبن
y — وقع في أمر
le corbeau honteux et confus jura mais un peu tard, qu'on ne l'y prendra plus
فاعتبر الغراب من ذي النوبة وتاب لكن لات حين توبة
محمد عثمان جلال
— un voleur en flagrand délit de vol
ضبطه ملتبساً بالسرقه
il lui a pris en gré سوّلت له نفسه
— un dégoût قرف
il lui prit un frisson, le frisson le prit
تقشعر
l'eau a pris تجلد الماء
la poudre a pris التهب البارود
— sur le temps خاس
je n'ai rien pris ce matin لم أغير ريقي
— médecine تعاطى شربة
— son café شرب القهوة
— les jours, la vie قبض الروح
— au corps قبض
— de force اغتصب
la moutarde prend au nez
يشمخ الخردل في الانف
— tous les jeunes gens جمع كافة الشبان
Dieu a pris son fils ربنا اخذ منه ولده
— un accusé قبض على متهم
il a été pris comme dans un blé
مسكوه كالكلب في الطاحون
— une place استولى على قلعة
— une ville forte فتح
— dans une guerre أسر في حرب
— des poissons عفق سمكاً
— des oiseaux عفق طيوراً
se laisser — au piége, à l'hameçon
دخلت عليه الحيلة . اغتر
ne vous laissez pas — à ses paroles
لا تغتر بكلامه
cette femme l'a pris dans ses filets
اوقعته هذه الحرمة في شركها . اغوته هذه المرأة
le chat a pris une souris اصطاد القط سيبا

j'ai pris son âme سلبت عقله
— par les yeux سحرَ بالعيون
il me prenait par mon propre intérêt
كان يستولي علي بواسطة صالحي الخصوصي
— qqu'un par son faible
مسك انساناً من اليد التي توجعه
savoir — qqu'un عرف استمالة انسان
— qqu'un par ses propres paroles
تمسك على انسان بالفاظه الصادرة منه
je l'ai pris à voler des fruits
كبسته يسرق فواكه
je vous prends زنقتك
l'aubergine prend à la gorge
الباذنجان يشرخ في الزور
— à tout تولع بكل شي
la colique l'a pris إغتص
la fièvre l'a pris محموم
— pour bon ظن
— pour حسب
pour qui me prenez-vous ?
انت تحسبني اي إنسان
— chair عادت سمنته
— les vices تطبع بالقبايح
— des airs اختال
— un nom تسمي
— „ titre تلقب
ce marchand prend cent piastres la pièce
يطلب هذا البايع ماية قرش في الثوب
le — par là فهم من ذلك
— la mer ابحر
— terre وصل البر
— mer debout مخر
— plaisir انبسط
— le plaisir de la chasse, de la pêche, de la promenade تنزه بالقنص و بالصيد وبالفسحة
— soin اعتنى
— soin d'un malade اعتنى بمريض
— le soin اهتم
— la parole اخذ يتكلم
— mesure قاس
— la mesure, les dimensions d'un objet
اخذ مقاس شيء او أبعاده
— place قعد في محل . حلّ

prendre la place de — اخذ محل كذا
— pied — توطّد
— le pied — اجاز لنفسه
— un pied — وضع قدماً
— loi, — les lois, des lois, — اطاع
la vigne prend dans ce terrain
الكرم يضرب في هذه الارض
mon discours ne prend point en vous
لم يوءثر فيك كلامي
cet exemple prit universellement
انتشر هذا المثل عند الناس
ce jeune homme a bien pris dans le monde
ظهرَ هذا الشاب بين الناس
c'est ce qui prend tout l'argent
وهذا الذي يترف النقود
— du temps — أشغل
ce travail m'a pris beaucoup de temps, peu de temps
اشغلني هذه الشغلة مدة طويلة او مدة قصيرة
la pluie nous a pris en chemin
أمطرت علينا في الطريق
le sommeil l'a pris — استغرق في النوم
— sa source — نَبَعَ
— son cours — سارَ
cette affaire prend un bon tour
ينجح هذا الامر
cette affaire prend un mauvais tour
يخيب هذا الامر
le train que prennent les choses
مجاري الامور
— l'eau — تشرَّب بالماء
les souliers prennent l'eau
المداس يتشرب بالما
— foi, — créance — اعتمد
— droit — اكتسب حقاً
— patience — تجلّد بالصبر
— courage — شدَّ حيله
— visée — ارتبطَ
— peine — تعبَ
— de la peine — كدَّ

travaillez, prenez de la peine
اشتغلوا وكدوا
à l'octroi on prend tant par kilogramme d'huile
يحصلون في الدخولية كذا عن كل كيلو جرام زيت
les fiacres prennent tant par heure
العربجية ياخذون كذا في الساعة
je prendrai cela pour dix francs
اخذ هذا بعشرة فرنك
il faut prendre ou laisser
يا تشتريه يا تسيبه
c'est à — ou à laisser — يا تأخذه يا تسيبه
avoir le — ou le laisser — حق له الخيار
prenez ce petit présent
تقبل هذه الهدية الصغيرة
j'ai pris ce qu'on m'a donné
اخذت ما اعطوني
dans ce qu'il dit il faut en — et en laisser
يلزم فرز اقواله
— à pleines mains, à toutes mains, de toutes mains, à deux mains
كَبَشَ . حَفَنَ
— l'ordre de qqu'un — تلقى الامر من انسان
— les ordres de qqu'un — تلقى الاوامر من انسان
— congé de qqu'un — استودع من انسان
— des leçons — تلقى دروساً
— les choses comme elles viennent
أخذ الامور على علاتها
— les hommes comme ils sont
عاشر الناس على علاتها
— le temps comme il vient — قابل الدهر بعلاّته
— légèremen quelque chose — فرح بامر
prenez que — افرضوا أن
jouer sans — — لعب بدون تغيير الورق
— chasse — هرب من العدو
le navire prend ou est pris
سفينة محجوبة عن الريح
la voile prend ou est prise — قلع ملفوف
— à témoin — استشهد
— en trahison — خان
— ses quartiers — عسكر

prendre sur soi
اخذ على عهدته ــ اخذ على عاتقه ــ اخذ على مسئوليته

— sur sa nourriture قطع من زاده
— sur son sommeil تهجد
— sur خصم
— sous sa protection كان ظهرًا . حمى
je n'y prends ni n'y remets
عندي على حد سوا

— à droite حاد يمنًا
— un chemin سلك طريقًا
— un expédient دبّر حيلة
— une maison استأجر منزلاً
— son temps انتهز الوقت
— le temps de qqu'un انتظر ميعاد انسان
— le temps de qqu'un اخذ من وقت انسان
— les choses de haut برّع
— la chose de plus haut — les choses de loin
كرّ الماضي

— des distances d'astres أخذ ابعاد النجوم
— la hauteur du soleil اخذ ارتفاع الشمس
ou — hauteur او اخذ الارتفاع
— l'observation d'un malade راقب مريضًا
— des observations اخذ ملحوظات
— sa revanche اخذ بثاره
— sa bisque اخذ الخمسة ميثر بتوهه
bien — sa bisque انتهز الفرصة
mal — sa bisque لم ينتهز الفرصة
— la change عدل عن الصمدة
— le change sur un objet sur une affaire
انغش في امر

faire — le change à qqu'un غشّ انسانًا
— les devants جس الطريق
le cerf prend son buisson
توطن الأيل في دغله

— le vent شم الريح
— motte حطّ على قُلْقيلة
— le bord du large
— au large
— le large
} تجوّن في الماطس
— le large خفّت نمامة . حط كتف . هرب
— la haute mer
تجون في الماطس . تجون في البحر الهيقم

demander le sans — طلب عدم تغيير الورق

jouer sans prendre لعب بدون تغيير ورق
— la moitié نابه النصف
il a pris cela de tel auteur
اقتبس هذا من المؤلف الفلاني

où vous avez pris ala ?
من اين تأتّى لك ذلك . عرفت ده منين

où vous avez pris que je voulusse vendre ma maison ?
من اين تأتّى لك اني اريد بيع بيتي

— un tableau حدد رسمًا
— au voile نقل بالورق الحرير
— un domestique استخدم خادمًا
— „ cuisinier استخدم طباخًا
— „ maître de danse اتخذ معلمًا للرقص
— „ un associé اتخذ شريكا
— femme تزوج
— une femme خطب امرأة
— un amant لافت على عاشق
— une maîtresse لاف على معشوقة
je viendrai vous — سأحضر واخذك
„ sais où vous — اعرف من اين آخذك
— qqu'un استصحب انسانًا
— une troupe استصحب عساكر
— un hôte أضاف
— qqu'un زاره انسان
— „ à part اختلى به
j'ai pris le quart de cette somme
خصمت ربع هذا المبلغ

il a pris sa bonne part de la fête, du plaisir
شاطر في الفرح او في المسره

— à travers champs, à travers les terres labourées
خرّم من الغيطان او من الاراضي المحروثة

— à travers les choux, à travers choux
قصدَ الامر ــ خبط خبط عشوا

— la voie de la messagerie, — la messagerie ذهب بطريق الركايب البحرية

— la diligence ركب العربية العمومية
— la bonne voie سلك مسلكا حسنًا
— la mauvaise voie سلك مسلكا رديًا
— „ bonne voie استعمل كافة الطرق
— les voies de la rigueur اتخذ طرق الشدة

prendre qque chose en bonne part احسن الظن
— qque chose en mauvaise part اساء الظن
— mal زعل
le — mal الزعل
— pour soi نسب لنفسه
— une chose à la lettre, au pied de la lettre
فسر شيئًا حرفيًا
— les choses à la rigueur تمسك بالمعنى الحقيقي
le — à حسب معنى كذا
— seurieumeut une chose
اخذ امرًا على سبيل الجد
— sérieusement اخذ على سبيل الجد
— en riant qque chose اخذ شيئًا ضاحكًا
— qqu'un dans ses points de vue avantageux
مثل انسانًا بمحاسنه
— vengence انتقم
— le fait et cause de qqu'un — fait et cause pour qqu'un دافع عن انسان
— une audace اجترأ
— une joie فرح
— du goût pour la littérature
تولع بالادبيات
— l'épouvante فزع
se — *v.pr.* أخذ — تولّع — اجتمع — تجمد
se — de vin سكر
ils se sont pris pour mari et femme
تزوجا
se — aux poètes طعن في الشعرا
se — de paroles avec qqu'un
تجادل مع انسان
ils se sont pris de bec تناقروا بالكلام
se — à qqu'un de تشاحن مع انسان بخصوص
se — à s'y -- استعمل المهارة
il s'y prit bien نجح
il s'y prit mal خاب
se — pour أطلق — حسب نفسه
la gale se prend الوقس يعدي
se — à rire قهقه
l'adjectif se prend substantivement
يستعمل النعت بصفة اسم
ce mot se prend au figuré
تُستعمل هذه الكلمة في المجاز

prendre „ „ de la douceur اتخذ طرق اللين
— le chemin de se ruiner سلك مسالك الخراب
— le chemin de faire fortune سلك مسالك الثروة
— les devants, le devant سبق
— les pas sur qqu'un تقدم على انسان
— sa droite مشى على يمينه
— la main مشي على يمينه
le tailleur a bien pris ce drap
اجاد هذا الخياط تفصيل هذا القماش
— du drap à contre-poil
قصّ الجوخ على خلاف الوبره
— un habit فصّل بدلة
— le sang de la viande فصفص اللحمة
— une affaire à contre-poil عكس الامر
— bien une affaire احسن ادارة الامر
— mal „ „ اساء ادارة الامر
— une affaire du bon biais احسن ادارة امر
— une chose du bon côté
اعتبر الامر من الجهة الطيبة
— „ „ „ mauvais côté
اعتبر الامر من الجهة الرديئة
il a pris un délai أمهل
— un certificat تحصل على شهادة
— „ moment تفرغ برهة
— l'occasion انتهز الفرصة
— son temps عمل على المهل
— jour ضرب يومًا
— les voix جمع الاصوات
— l'avis استشار
— son avantage pour monter à cheval
رافق . نهض على الحصان
— avantage انتفع
— le vengeance انتقم
— des informations استخبر
— „ renseignements استعلم
— un empire تسلطن
à tout — بالتروي
au fait et au — وقت التنفيذ
— une chose comme il faut
اعتبر الامر كما ينبغي
vous prenez tout d'un sens contraire à ma pensée انت تفهم كل امر خلافًا لفكري
le bien — حسن الفهم
à le bien — حسب الاعتقاد

se prendre par la main تماسكوا باليد
„ — aux cheveux تماسكوا بالشعور
un homme qui se noie se prend à tout ce qu'il atteint يتشبط الغرقان في دبسة
se — à un clou انشبك في مسمار
il s'est pris à des épines تشبث
ne savoir où, à quoi se —
لم يعرف الى اي شي يرتكن
se — à des toiles d'araignées
وقع في شرك العنكبوت
on ne s'y prend plus توبه من دي النوبة
se — par la lecture غرق في بحر المطالعة
„ laisser — أسر
„ — d'amitié pour qqu'un احب انسانًا
„ — d'amour „ „ انشغف في انسان
„ d'aversion „ „ بغض انسانًا
„ de belle passion pour qqu'un
تولع بانسان
— martre pour renard تشابه عليه الامر
— Saint Pierre pour Saint Paul تشابه
Preneresse *n.f.* مستأجرة
Preneur, euse *n.*
مستاجر ــ آخذ ــ مراهن في السباق ــ مُشترٍ
grand — أخاذ
un — de café كيف قهوة
„ — de tabac كيف دخان
— de cancres كركي
— d'alouettes صياد القنبر
— d'écrevisses أكال براغيث البحر
vaisseau — سفينة غانمة
Prénom *n.m.* لقب
mon — est Naggary لقبي النجاري
Prénommer *v.a.* لقّب
Prénotion *n.f.* تحسيس . معرفة سطحية ــ سبق العلم
acquérir une — dans la médecine
حسس في الطب
les prénotions de Cos. كتاب علم الغيب
Prénotionnel, elle *adj.* سابق المعرفة
Préoccupation *n.f.*
مشغولية . هم . همة . طخاء ــ سبق وضع اليد
préoccupations de l'âme دواعي الصدور
Préoccupé, ée *p.pass.* مشغول . شجي
je suis préoccupé انا مشغول
Préocuper *v.a.* الهي . اشغل . أهم
se — *v.pr.* التهى . اشتغل
Préoculaire *adj.* امام العين
Préolier *n.m.* جنايني
Préopercule *n m.* قبل السدادة
Préopinant, ante *adj.* سابق الرأى
le — السابق في الكلام
Préopiner *v.n.* أبدى رايه قبل انسان
Préopinion *n.f.* ابداء الراي
Préordination *n.f.* نظام سابق
Préordonné, ée *p pass.* مامور به من السابق
Préordonner *v a.* أمر من السابق
Dieu préordonné امر الله من السابق
Préorganisation *n.f.* تنظيم سابق
Préorganiser *v.a.* نظم قبلًا
Préparable *adj.* ممكن تجهيزه
Préparage *n m.* تحضير . تجهيز
Préparant, ante *adj.* مجهز
vaisseaux préparants اوعية مجهزة للمني
Préparate *n.f. et adj.* وريد الجبهة
veine préparate وريد الجبهة
Préparateur, trice *n.* مجهز . محضر
Préparatif *n.m.* تجهيز
les préparatifs de la guerre
تجهيزات الحرب
Préparation *n.f.* تشريح ــ تجهيز . تحضير . تهيوء
— de la viande طهي اللحمة
— anatomique تشريح
— chimique تجهيز كيماوي
— de la messe تهيوء للصلاة
— au chant استعداد للغنا
annoncer sans — أخبر على غفلة
Préparatoire *adj.* تحضيري
l'école — مدرسة التجهيزية
un — تجهيز
propositions préparatoires فوائد
jugement — حكم تحضيري
question — تعذيب المتهم
Préparer *v.a.* حضّر . جهز . هيأ
— les voies مهد الطرق
préparer un mets طهى طعامًا
— un bras شرح ذراعًا

préparer un élève à un examen
حضّر تلميذاً للامتحان

se — à, se — pour استعد. تجهّز. جهز نفسه

se — pour plaider استعد للمرافعة

„ — „ son examen استعد للامتحان

la viande se prépare تُطهى اللحمة

le médicament se prépare يتحضر الدواء

Prépassage *n.m.* أسبقية المقام

Prépondérance *n.f.* ارجحية

Prépondérant, ante *adj.* راجح — مرجح

voix prépondérante صوت مرجح

Prépondérer *v.n.* رجح

Préposé, ée *p.pass.* معاون

un — au passage à niveau خفير المرلقان

„ — d'octroi مندوب الدخولية

les préposés de la douane معاونو الجمرك

Préposer *v.a.* ولّى

préposez-moi ministre des finances
اجعلني اميناً على خزائن الارض

Dieu a préposé les rois sur le monde
ولّى الله الملوك على الدنيا

Préposite *n.m.* أمين الخاصة

Prépositif, ive *adj.* مصدّر

conjonction prépositive حرف العطف

locution „ جملة بصفة حرف جر

vis-à-vis de est une location prépositive
حذاء جملة مستعملة بصفة حرف جر

Préposition *n.f.* حرف الجر

les prépositions حروف الجر

— inséparable جر متّصل

— composée جرّ مركب

Prépositivement *adv.* جرا

Prépotence *n.f.* سيادة

Prépuce *n.m.* غلفة. طلمة الذكر . أُقلة

des prépuces غلفات

— de mer غلفة البحر

Préputial, ale *adj.* غلفيّ

veines préputiales اوردة غلفية

Prérectal, ale امام السرم. أمام المستقيم

la taille prérectale الشق امام السرم

Prérogative *n.f.* et *adj.* مزية

les prérogatives royales المزايا الملوكية

le centurie prérogative, la prérogative
المجلس المئيني الابتدائي

prérogative parlementaire
مزية مجلس النواب

la raison est la — de l'homme
العقل نعمة الانسان

Préromain, aine *adj.* سابق على الرومانيين

Prérotulien, enne *adj.* كائن امام الرضفة (طب)

Près *adv.* قريب

à peu — تقريباً

„ celà — بقطع النظر — ما خلا ذلك

de — بالقرب

couper le cheveux de —
قرّط في قص الشعر

serrer qqu'un de — طارده

il y regarde de — il est bien — regardant
يموت على قرش

se voir de — تبارز

je ne le connais ni de — ni de loin
لا اعرفه من قريب ولا من بعيد

ne vouloir entendre parler d'un homme, d'une chose ni de — ni de loin
لم يرد ان يسمع سيرة انسان او سيرة شي لا من قريب ولا من بعيد

ni — ni loin لا قريب ولا بعيد

ils se touchent de — هم اقارب

être parent assez — ou assez — parent
قرُب قرابة قريبة

ce qui vous touche de — ou —
الشي الذي يمسك على الاكثر

de tant — que مهما قرب

au plus — على اتجاه الريح

le vent est trop — الريح عاصف

un navire est — du vent, se tient — du vent سفينة يسقط عليها الريح بانحراف

prendre le plus — نقّص زاوية الريح

un navire fait le plus —
سفينة على زاوية الريح القائمة

— de vous بالنسبة لك

être — de اوشك

il y a — de 4 heures
من نحو اربع ساعات

menacer de près — أحدق
presser „ — — أعجَل بشدة
de — — مقرب
„ fort — — مقرب خالص
„ très — — مقرب جدًا
il approche de fort — le ministre
مقرب خالص للوزير
voir de —, observer de — — امعن النظر
examiner de — — فحّص
veiller de —, garder de — — ترقب
tenir qqu'un de — — راقب على انسان
ne pas y regarder de si — — لم يمعن النظر
y penser de — — تروّى
avocat — la cour — محام ادى الاستئناف
être — de ses pièces — نزفت نقوده
il a la tête — du bonnet — عقله في كفه
Présage *n.m.* — فأل
il aimait les présages tirés du hasard
كان يحب الفأل
le — du vol des oiseaux — التطير • الطيرة
Présagé, ée *p.pass.* — متفاءَل
Présager *v.a.* — فاءل
— malheur — تطير • تشاءم
— une conquête — تفاءل بنصرة
se — une chose — افتاءل • تفاءل
Présalé, Pré-salé *n.m.* — ضأن الملح
gigot de — — فخذه ضان المليح
Présanctifié, ée *adj.* — مبروك
hostie présanctifiée — قربان مبروك
présanctifiés — مبروكات
messe des présanctifiés — صلاة المبروكات
Prés-bois *n.m.* — مراعي • مروج
Presbyopie *n.f.* — طول النظر
Presbypithèque *n.m.* — قرد
Presbyte *adj. et n.* — طويل النظر
Presbytéral, ale *adj.* — قسّي
bénéfices presbytéraux — اقطاعات قسية
maison presbytérale — بيت الخوري
Presbytéranisme — مذهب المشيخة
Presbytère *n.m.* — مشورة القسيس ـ بيت الخوري
Presbyterianisme *n.m.* — مذهب المشيخة
Présbytériat *n m.* — قِدم

Presbytérien, ienne *adj.* — مشيخيّ
les presbytériens — اهل المشيخة
piété présbytérienne — تقوى مشيخية
Presbytie *n.f.* — طول النظر
Presbytique *adj.* — طويل النظر
Presbytisme *n m.* — ضعف طول النظر
Presbytre *n m.* — قدموس
Prescience *n.f.* — علم الغيب
Prescient, ente *adj.* — اعالم الغيب
Prescript *n.m.* — واجب • فرض
— de la conscience — فرض
Prescriptible *adj.* — ممكن امتلاكه بمضي المدة الطويلة
Prescription *n.f.*
موعظة ـ تذكرة الادوية • أمر ـ موعظة

On ne peut renoncer d'avance à la prescription. Toute personne, maîtresse de ses droits peut renoncer à une prescription acquise.

لا يجوز ترك الحق في التملك بمضي المدة الطويلة قبل حصوله انما يجوز ذلك بعد حصوله لكل شخص متصف باهلية التصرف في حقوقه

Lorsque la prescription est interompue, la possesion antérieure à l'interruption n'est pas comptée.

اذا انقطع التوالي في وضع اليد فلا تحسب المدة السابقة على انقطاعه

La prescription est interrompue quand le prescrivant a perdu la possession même par le fait d'un tiers.

Il en est de même si le propriétaire a revendiqué son droit par une citation en justice, ou un commandement régulier en la forme, bien qu il n'ait pas donné suite à la procédure, pourvu qu'il n'ait pas laissé périmer l'instance;

تنقطع المدة المقررة التملك بوضع اليد اذا ارتفعت اليد ولو بفعل شخص اجنبي وتنقطع المدة المذكورة ايضاً اذا طلب المالك استرداد حقه بان كان واضع اليد بالحضور للمرافعة امام المحكمة او نبه عليه بالرد تنبيها رسمياً مستوفياً للشروط اللازمة ولو لم يستوف المدعي دعواه انما يشترط في ذلك عدم سقوط الدعوى بمقتضى الزمن

être en présence اصطفوا امام بعضهم · تناظروا
Présent ente *adj. et n.* حاضر
le présent exprime le fait comme ayant lieu à l'instant de la parole: je marche
الحال يدل على ان الحدث واقع وقت التكلم نحو أنا ماش
à — في الوقت الحالي
dès à — من الان
pour le — في الوقت الحالي
de — الان
participe — اسم الفاعل
indicatif — le — de l'indicatif
الاخباري الحالي
poison — سم هادي
remède — دواء فعّال
les présents الحاضرون
le — acte العقد المرقوم
la présente lettre ou la présente
الجواب المرقوم والمحرر
le — billet التذكره المرقومة
les personnes présentes sont toujours exceptées الله يكرم السامعين
Dieu est présent partout
الله موجود في كل مكان
il n'est jamais — عقله سارح
être tenu — à une assemblée, à une séance
اعتُبِرَ حاضرًا في جمية او في جلسة
un tel: — فلان جوابه حاضر
préseets tels et tels بحضور فلان وفلان
les objets présents الاشيا الموجودة
Présent *n.m.* هدية · صلة · ايتاء
présents de noces نفقة الزواج
présents de ville présent de la ville
هدايا المدينة
faire le — de son cœur انشَغَفَ
— du ciel تحفة ربانية
les petits présents entretiennent l'amitié
الهدايا تورث الوناق · إن الرثية تفثاء النضب (٧ ميداني)
les présents valent mieux que les absents
خير البر عاجله – أنى تأتي الاقرع تشجعه الغايب مالوش نايب
Présentable *adj.* اهل للتقدم
un garçon fort — غلام اهل للتقدم
ce vin n'est pas — هذا النبيذ غير اهل للتقدم

La prescription ne court jamais entre mandant et mandataire pour tout ce qui est compris dans le mandat.
لاتثبت الملكية مطلقًا بمضي المدة الطويلة ولا يعتبر حكمها بين الموكل والوكيل في جميع ما هو داخل ضمن التوكيل
La prescription acquisitive, en matière immobilière, ne court pas contre ceux qui sont légalement incapables.
لا يسري حكم تملك العقار بمضي المدة الطويلة على من يكون مفقود الاهلية شرعًا
Aucune autre prescription, de plus de cinq années, ne court contre ces mêmes incapables.
وكذلك لا تسري على مفقود الاهلية المذكور أحكام ما عدا ذلك من انواع التملك بمضى المدة الطويلة متى كان المعتبر فيهـا أزيد عن خمس سنوات
la — libératoire التخلص بمضي المدة
Prescrire *v.a.* فرض · افترض ـ اكتسب بمضى المدة
— un remède وصف دواء
se — *v.pr.* وُصِفَ ـ اكتُسب بمضي المدة
Prescrit, ite *p.pass.*
مفروض مفترض ـ مضى عليه المدة الطويلة
cela est — امر مضى وانقضى
prière prescrite صلاة مفروضة
délai — اجل مضروب
Préséance *n.f.* اسبقية المقام
Présence *n.f.* حضور . وجود
en — de Son Altesse le Khédive.
بحضرة جناب الخديوي الافخم
la — des dieux حضرة الالهة
la présence réelle du corps et du sang de Notre-Seigneur dans l'eucharistie ou la présence réelle.
حضور جسم ودم سيدنا عيسى الذاتي في القداس او الحضرة الذاتية
reconnaitre la — du poison dans des aliments اكتشف وجود السم في الاطعمة
— d'esprit حضور الذهن
il a une — d'esprit حاضر الذهن
tant en — qu'en absence حضوريًا وغيابيًا
la — de Dieu الحضرة العلية
la — de la mort منظر الموت
il affronte la — de la mort غشمشم

Présentateur, trice *n.* صاحب الهدية · مُهدى ــ مقدِّم

cette dame est ma présentatrice قدمتني هذه الست

Présentation *n.f.* تقديم

la — d'une lettre de change تقديم السفتجه

billet payable à — سند واجب الدفع عند تقديمه

la — de la Vierge عرض العذرا

„ — de la tête, — céphalique تطريق الراس(مخصص ٢١)

— pelvienne تطريق الحوض.

— à la cour تقديم للمعية

— d'un jeune homme à la maîtresse de la maison تعريف صاحبة البيت بفتى.

sur la — du ministre بتعريف الناظر

la — d'un bénéfice تقديم المستحق للاقطاع

registre des présentations دفتر التوكيلات

Présenté, ée *p.pass.* مقدَّم ــ مفسَّر

Présentement *adv.* حالا في الحال

— que الان

tout — حالاً

Présenter *v.a.* قدم

— à S. A. le Khédive قدَّم لسموالجناب العالي

— un enfant au baptême قدَّم ولدًا للمعمودية

— le corps à l'Eglise ادخلوا المتوفي في الكنيسة

— armes عظّم بالسلاح

— des difficultés اوجد مصاعب

le ministre présente et le Khédive nomme يقترح الوزير والجناب العالي يعين

— son idée بيَّن فكره

— „ épée سلَّ سيفه

— une porte ركَّبَ باباً

— à un emploi عرَّضَ في وظيفة

— au vent تعرض للريح

— le bout à la lame وجه المقدم للموج

— la nuque سلطح قفاه

je vous présente mes civilités ومني اليك مزيد السلام

— l'accusé à la question عذب المتهم

se présenter *v.pr.* ازال ضرورة ــ انعطف ــ حضر للزيارة

se — à la porte de qqu'un حضر للزيارة

„ — à l'esprit خطر بالبال

„ — bien قُرن بالنجاح

„ — mal حَبط

il se présente يطراء

se — dans une société حضرَ في جمعية

cet homme se présente bien هذا الرجل ذو وجاهة

cet homme se présente gauchement هذا الرجل لحمه

se — pour une place تقدم لطلب وظيفة

se — aux électeurs تقدم بين يدي المنتخبين

„ — pour une partie حضر عن خصم

la vérité se présente d'elle-même حصحص الحق

ce palais se présente bien هذه السراية تسر الناظر بن

une affaire qui se présente bien امر ميسور

Présenteur, euse *n.* مقدم

les présenteurs de requêtes مقدموا العرائض

Préservant, ante *adj.* واقٍ

Préservateur, trice *adj.* واقٍ · واقٍ

la vaccine est préservatrice de la petite vérole التطعيم واق من الجدري

le — فرن الوقاية

Préservatif, ive *adj.* واقٍ

— *n.m.* واقٍ كبود الذكر · تلبيسة

Préservation *n.f.* وقاية

Préserver *v a.* وقى . صان · حمى

que Dieu m'en préserve معاذ الله

se — *v.pr.* توقى

se — du péril توقى الخطر

Préside *n m.* والي · مدير اقليم

Présidé, ée *p.pass.* مرؤس

Présidence *n f.* رياسة . رئاسة

exercer la — ترأس

Président, ente *n.* رئيس

— des Etats-Unis رئيس الولايات المتحدة

— de la cour d'appel رئيس محكمة الاستئناف
président du tribunal رئيس المحكمه
vice-président وكيل المحكمة
Présidental, ale *adj.* رئيسي
Présidente *n f.* رئيسة
la — d'une association de charité
رئيسة جمعية خيرية
madame la présidente حرم رئيس المحكمة
Présidentiel, elle *adj.* رئيسي
fonctions présidentielles وظائف رئيسة
Présider *v.a.* رأس
il préside bien يجيد الرئاسة
Dieu qui a présidé à ma naissance
الله الذي تولى ولادتي
— sur تولى
Cérès présidait aux maissons, Mars aux combas
إلهة الخيرات تتولى المحصولات ومارس كان يتولى الحروب
— à un concours — un concours
ترأس على امتحان
— à qqu'un ترأس على انسان
— une assemblée ترأس على جمعية
— les assises ترأس على جلسة الجنايات المتنقلة
— une séances ترأس على جلسة
Présides *n.m.pl.* محل الاشغال الشاقة
Présidiaire *n.m.* محكوم عليه بالاشغال الشاقة
Présidiale ale *adj.* خاص بالمدير
province présidiale مديرية
sentence „ حكم فاصل
juge — قاضي الناحية
un —
قاضي فاصل ــ محكمة الفصل (تحكم ابتدائياً وانتهائياً)
Présidialement *adv.* بطريق الفصل في الدعوى
juger — فصّل القضية
Présidialité *n.f.* محكمة الفصل
Présignification *n.f.* سبق الاعلان
Présignifier *v.a.* اعلان مقدماً
Presle *n.f.* بقلة الطوع . ذنب الفار
Présomptif ive *adj.* مظنون
héritier — مظنون الارث
Présomption *n.f.*
ظن . مظنة . قرائن احوال . غلبة الظن ــ غرور

Présomptivement *adv.* تخميناً . بالظن
Présomptueusement *adv.* غروراً . اختيالاً
Présomptueux, euse *adj.*
معجب بنفسه . معجب برأيه . مدع . مغرور . كثير الغرور . مختال
Présoufrir *v.n.* تألم سلفاً
Prespinal, ale *adj.* كائن امام النخاع
Presque *adv.* تقريباً
— et quasi empêche
الاحتياط في الكلام يمنع الوقوع في الكذب
Presqu'île *n.f.* بجيشجزيرة . شبه جزيرة
Pressage *n.m.* كبس
société de — شركة المكابس
Pressamment *adv.* بالحاح
demander — ألحّ . طلب بالحاح
Pressant, ante *adj.* ضاغط ــ لحوح
vous êtes — انت لحوح
voix pressante صوت لحوح
une douleur pressante وجع اليم
— dans une discussion مفحم في مناقشة
discours — مقالة مفحمة
devoirs pressants واجبات مستعجلة
Presse *n.f.* إلحاح ــ مكبس ــ
زحمة . زحام . ضغاط ــ تخديم الملاحين بالقوة ــ عدم الصبر ــ استعجال ــ خوخه
— à copier مطبعة البالوزة
garniture de — étoupe صاري مسطره
se tirer de la — خرج من ورطة
jeu de — لعبة الازدحام
mettre les étoffes en —
وضع الاقمشة في المكبس
— hydrolique مكبس مائي
mettre en — كبّس
„ „ —, mettre à la — رهَنَ
— de bois مطبعة خشب
— de fonte مطبعة زهر
— mécanique مطبعة آلية
— lithographique مطبعة الحجر
faire rouler la — دور المطبعة
l'ouvrage est sous — الكتاب تحت الطبع
mettre un ouvrage sous — باشر طبع الكتاب
la liberté de la — حرية المطبوعات

	il est en presse	هو في ضيق	
	la — y est	والناس زحام	
	sans —	على المهل	
	il n'y a pas de —	لا عجلة في ذلك	
	je n'y ferai par grand —	على مهلي	
—	à viande	مكبس اللحمة	
—	à satiner	منجلة التلميع (في التصوير الشمسي)	
—	hydraulique	مكبس بالماء	
	sous la —	تحت الطبع	
	faire gémir la —	غلّبَ الطبع	
	embaucher une —	شغل مطبعة	
	les délits de la —	جنح المطبوعات	
	la — est libre	المطبوعات مباحة	
—	périodique	جرائد	
	à la — vont les fous	طبّلت الطبولة بانت العاقلة من المجنونة	

Pressé, ée *p.pass.* مضغوط ــ مضغوط عليه ــ مستعجل

—	par l'argent	معذور من جهة النقود
	les chevaux pressés par l'éperon	الخيل مسرعة بالمهموز
—	par le temps	ضاق عليه الوقت
	pas —	خطوة مستعجله
	vous êtes bien —	انت مستعجل جدا
	cette lettre est pressée	هذا الخطاب مستعجل
	cette affaire est pressée	هذه القضية مستعجلة
	soyez — dans vos narrations	ادمجوا قِصَصكم
	le plus —	المستعجل
	une éponge pressée	سفنجة معصورة
	écriture pressée	كتابة مقرمطة . كتابة مدموجة
	à coups pressés	بضربات متواليات
—	de tous les côtés	مضيق عليه من كافة الجهات
—	par des arguments	مفحوم بادلة
—	de la soif	ظمآن
—	par la faim	خمصان
—	d'un désir	مشتاق
—	de reconnaissance	شاكر المعروف

Presse-artère *n.m.* ضاغطة الشرايين

Presse-citrons *n.m.* معصرة الليمون

Pressée *n.f.* ضغطة ــ عصرة ــ عصير

Presse-étoffe *n.m.* مشبك قماش

Pressement *n.m.* ضغط

Pressément *adv.* باستعجال

Pressenti, ie *p.pass.* مستشعر به

Pressentiment *n.m.* شعور . احساس

—	de fièvre	احساس بالحمّى

Pressentir *v.a.* استشعر . احس

	se — *v.pr.*	استحسن

Presse-papier *n.m.* ثقالة ورق

Presse-purée *n.m,* مكبس عصيدة

Presser *v.a.* عصر ــ الزم بالاسترجاع ــ ألح ــ ضكضك ــ ضغط

	j'ai pressé l'écriture	قرمطت الكتابة . غمست الكتابة
—	les oranges	عصر البرتقان
—	des louanges	تغالى في المديح
—	le coton	كبس القطن
	je l'ai pressé de questions	حفوته حفاوة
—	une femme	تغزل بامرأة
—	avec la main	ضكر
	être pressé de la soif	ظَمِيَ
	» » » » faim	خمِص
	la fureur qui me presse	الغضبُ الذي استشاطني
	l'ambition qui presse mon courage	الطمع المستولي على عزمي
	les pensées qui me pressent le cœur	الافكار المستولية على فؤادي
	le désir qui vous presse pour la religion	الرغبة التي تشوقك للديانة
	le danger le presse de toutes parts	احدق به الخطر
	la mort le presse	احتضرته الوفاة
	malade se sentant —	مريض حس باحتضاره
—	les personnes	استعجل الناس
—	le pas, — la marche	مدَّ الخطوة . هَدَع
	il presse	الامر مستعجل
	le péril presse	احدق الخطر
	» temps »	الوقت راح
—	la mesure	اسرع الحركة ــ شهل

les flots pressent les flots
تلاطمت الامواج
— un cheval همّز حصاناً
la douleur presse اشتد الوجع
se *v.pr.* عجل . تعجل ـ انوجم ـ تناظر
nous sommes pressés comme des sardines
ما أحسب الرمان يجمع حبه في قشره الا كما نحن (بمعنى نحن مزنوقون)
sans vous — على مهلك
Presseur, euse *adj.* كبّاس
Presse-urètre *n.m.* مضغط مجرى البول
Pressier *n.m.* صانع طبيع . طباع
Pression *n.f.* ضغط
la moindre — des cuisses
اقل ضغط الا فخاذ
— atmosphérique ضغط جوي
— de l'air ضغط الهوا
— des liquides ضغط السوائل
haute — ضغط عال
basse — ضغط واطٍ
exercer une — ضغطَ
Pressirostre مضغوط المنقار
les pressirostres مضغوطة المنقار
Pressis *n.m.* عصارة
— de viande عصارة اللحم
Pressoir *n.m.* محل تمليح دهن الخنزير ـ معصرة
— banal معصرة اميرية
— d'argent معصرة نقود
— d'Herophile مصب هيروفيل
Pressorier *n.m.* معصراني
Pressurage *n.m.* عصير ـ عوايد المعصرة
— du raisin عصير العنب
— de la betterave عصير البنجر
— du coton كبس القطن
Pressuration *n.f.* هضيمة
Pressure *n.f.* تدبيب الابرة
Pressuré, ée *p.pass.* معصور
les raisins pressurés العنب معصور
Pressurer *v.a.* عصرَ
— le fromage de son lait عصر الجبنة من لبنها
— un citron عصر ليمونة
pressurer d'impôts أبهظ الضرائب

— le peuple هشّ الناس (ظلمهم وهضم حقوقهم)
se pressurer *v.pr.* عصر
» pour son fils قطع من زاده لخاطر ابنه
Pressureur *n.m.* معصراني
torgne de — وجه السكري
Prestance *n.f.* وجاهة
Prestataire *n.m.* احد رجال المونة
Prestation *n.f.* تسليف
— d'un capital تسليف راس المال
— en nature سخرة . مونة
— du serment حلف اليمين
les prestations en vivres
خرج العساكر . خرج ناشف
Preste *adj.* سريع
— *adv.* سريعاً
— *! interj.* شهّل . بالعجل
Prestement *adv.* سريعاً
Prestère *n.m.* ذوبان ناري . احتراق
Prestesse *n.f.* سرعة . نشاط
— de main خفة اليد
Prestidigitateur *n.m.* حاوي
Prestidigitation *n.f.* حوا
Prestidigiter *v.n.* حوى
Prestige *n.m.* وهم ـ كرامة
— du juge كرامة القاضي
il a du — ذو كرامة
Prestigiateur, trice *n.* ساحر
Prestigieux, euse *adj.* وهمي
un art — فنٌ وهميٌ
un ouvrage prestigieux كتاب مجيد
Prestimonie *n.f.* معاش
Presto *adv.* بالسرعة . حاضر
Prestissimo *adv.* بغاية السرعة
Prestolet *n.m.* قسيّس
Présu, ue *p pass.* معلوم من قبل
Pré-succession *n.f.* حصة المهاجر في التركة
Présumable *adj.* محتمل
il n'est pas — لا يحتمل
il est — يحتمل
Présumé, mée *p.pass.* مظنون . مخمّن
consentement — رضاء . مظنون
un accusé est — innocent jusqu'à ce qu'il soit reconnu coupable
يعتبر المتهم بريئاً لغاية ما يثبت عليه انه مدان

Présumer *v.n.* استنبط قرينة ــ ظنّ ٠ خمّن
— le bien de son prochain — bien de son prochain ظن خيرًا في جاره
— de ses connaissances زعمٍ بمعارفه
se — *v pr.* تخمن
Présupposé. ée *p.pass.* مفروض من قبل
cela — متى فرضنا ذلك مقدمًا
Présupposer *v.a.* فَرَض مقدمًا
se — *v.pr.* فُرِض مقدمًا
Presupposition *n.f.* فرضٌ مقدّم ٠ افتراض اولا
Présure *n.f.* انفحة ٠ عصير المنفحة
Présurer *v.a.* عقد بالانفحة
Presystolique *adj.* قبلُ الانقباض
Prêt, ête *adj.* متأهب ٠ جاهز
tenez vous — pour partir تأهب للرحيل
les vaisseaux sont prêts السفن جاهزة
nous sommes prêts نحن مستحضرون
il n'est jamais — عمره ما يكون مستحضر
le dîner est — العشا جاهز ٠ العشا حاضر
la voiture est prête العربة مستحضرة
il est — sur tout مستحضر على كل شيء
— de, à على وشك
— à mourir محتضر ــ مستعد للموت
Prêt *n.m.* عارية ــ سلفة
Du — et de la rente
في العارية والايرادات المرتبة

On distingue deux sortes de prêts: Le prêt à usage et le prêt de consommation.

العارية على نوعين عارية استعمال وعارية استهلاك

Le prêt à usage est celui par lequel le prêteur livre à l'emprunteur une chose dont il lui laisse la jouissance et que ce dernier s'engage à restituer après le délai convenu.

فالعارية بالاستعمال فقط هي ان المعير يسلم الى المستعير شيئًا يبيح له الانتفاع به ويلتزم المستعير برده بعد الميعاد المتفق عليه.

Le prêt de consommation est celui par lequel le prêteur trasmet à l'emprunteur la propriété d'une chose que celui-ci s'engage à remplacer par une autre chose de même espèce, quantité ou qualité, après le délai convenu.

والعارية بالاستهلاك هي ان المعير ينقل الى المستعير ملكية شيء يلتزم المستعير بتعويضه بشيء آخر من عين نوعه ومقداره وصفته بعد الميعاد المتفق عليه

prèt sur hypothèque سلفة على رهن عقاري
maison de — محل تسليف
faire le — أذاق المشى من مأكولات الملك
table de — سفرة تذويق المشى
— à la grosse aventure إقتراض بحري

Le contrat de prêt à la grosse est celu par lequel on prête sur le navire ou la cargaison ou sur tous les deux à la fois, à la condition que, si lesdits objets affectés à la créance périssent ou se détériorent par cas fortuit de mer, la somme prêtée sera perdue pour le prêteur, ainsi que le bénéfice convenu, autant qu'il ne pourra exercer ses droits sur ce qui aura été sauvé, et qu'elle lui sera rendue avec le profit maritime, c'est-à-dire avec les intérêts convenus, au taux même plus élévé que celui fixé par la loi, s'ils arrivent à bon port.

مشارطة الاقتراض البحري هي عقد به يقرض مبلغ على السفينة او على مشحوناتها او عليهما معًا بشرط انه اذا هلكت او تلفت تلك الاشياء الضامنة لوفاء المبلغ المقروض بحادثة بحرية يضيع على المقرض المبلغ المذكور مع ارباحه المتفق عليها الا اذا امكنه أن يستوفي حقوقه مما تخلص منها واما اذا وصلت الى بر السلامة فيدفع له المبلغ مع ارباحه البحرية اعني مع فوائده المتفق عليها ولو بسعر ازيد من السعر المقرر في القانون

*__Préta__ *n.m.* عفريت (عند الهند)
Prétable *adj.* ممكن تسليفه
Prétantaine *n.f* عطعطان ٠ دوران
femme qui court la —
امرأة متنملة (عطاطة لا تستقر في مكان)
courir la — عطّ
Prête *n.f.* حزام البرميل
Prêté, ée *p.pass.* صار تسليفة
argent — سلفة
un — pour un rendu
هذه بتلك فهل جاز بتك
Prétendance *n.f.* زعامة
Prétendant, ante *n.* مدع ٠ زعيم ٠ طالب
prétendants droit مدعون
prétendant d'une femme خاطب امرأة
prétendante مخطوبة
Prétendre *v.a.*
ادعى ــ زعم ــ خطر بباله ٠ ابتغي ٠ طلب

le demandeur prétend — ادعى المدعي
pretendre une fille — خطب كريمة
— la main — خطبها
Prétendu, ue *p pass.* — مدعى ـ مزعوم
un dieu — — اله مزعوم
la religion prétendue réformée, ou la prétendue — الديانة المزعوم بتعديلها . ديانة البروتستان
un genre — — صهرٌ في المستقبل
un — — مخطوب
une — — مخطوبة
cette fille a deux prétendus
هذه الكريمة لها خاطبان

Prétendument *adv.* — زعماً
Prête-nom *n.m.* — مسخَّر
Prétentaine *n.f.* — عطّان . دوران
femme qui court la —
إمرأة متنقلة (لا تستقر في مكان وهي العطاطة)

Prétendieux, euse *adj. et n.* — مدعٍ . مدعي
homme — — رجل مدع
ton — — إنشا صوت الا بهة
Prétention *n.f.* — طلب ـ ادعاء
la simple — — مجرد دعوى
il a de la — à l'éloquence — يدعي الفصاحة
homme à prétentions — كثير الادعا
„ sans „ — رجل غلبان
cette femme a encore des prétentions
لم تزل هذه المرأة تدعي الجمال

je n'ai pas la — de vous convaincre
لم أدعِ اقناعك

Prêter *v.a.* — أمدَّ ـ سلف ـ انسب
— à rire — اوجب الضحك
la laine prête — الصوف يمتط
— une faute — نسب فلتة
— un prétexte — صلّح حجة
— le flanc — جنح ـ انكشف
— à usure — ربّا . سلف بالربا
— à la petite semaine — سلف بالربا الاسبوعي
— le côté au vent — عرّض الجانب الريح
— le côté à un fort —
استعدت السفينة لضرب طابية

— le collet à qqu'un
استعد للخناقة ـ حضر للخناقة

prêtez-moi trois livres — سلفني ثلاث جنيهات
un prêter — سلفة
— son bras — ساعد
— l'oreille — صغى
— l'oreille — صدّق
— l'œil et l'oreille à — نظر وسمع
— silence — نصتَ
— attention — son attention — انتبه
— l'esprit à — تنبّه
— serment — حلف يميناً
— sa voix à qqu'un — ساعد انساناً بالكلام
— son ministère à qqu'un — توسط لانسان
— une défense à qqu'un — دافع عن انسان
— son crédit à qqu'un — اعار ثقته لانسان
— ses amis à qqu'un — وسط خلانه لانسان
— appui — ساعد
pourvu que Dieu lui prête vie
لو اطال الله عمره

la faveur que vous m'avez prêtée
الاقبال الذي امددتني به

— secours — أنجدَ
— aide — ساعد
— faveur — تعطّف
— un exemple à qqu'un — صار قدوة لانسان
— main forte — عاونَ بالقوة
— main forte — ساعد
— la main les mains a qqu'un
ساعد انساناً

se — la main — تعاون
— l'épaule — عاون
se — *v.pr.* — رضي ـ تسلّف ـ وافق
un sujet qui peut se —
موضوع يطول شرحه

se — pour un moment — تفرغ برهة
se — à soi-même — اتبع امياله
ami au —, ennemi au rendre
الاخذ سُرَيطٌ والقضاء ضُرَّيط . الاخذ ساجان والقضا ليان

il faut se — aux circonstances
والبس لكل زمان بردة حضرت — حتى تعاك لك الاخرى من البرد
ودُر مع الدهر وانظر في عواقبه — حذار أن تبتلي عينك بالرمد

Prétérit *n.m.* — ماضي

la forme du préterit — صيغة الماضي
Prétérition, Prétermission — صمت
Prêteur *n.m.* — قاض ـ حاكم
Prêteur, euse *n. et adj.* — مسلف · معير
la fourmi n'est pas prêteuse
عذرك يامسكين مثل عذري (النملة معذورة)

Prétexte *n.m.* — حجة · علة
il n'y a pas de — à cela — لا حجة في ذلك
" " " " " — — لا حجة
sur un — — على حجة
sous un — — تحت حجة
" — que — تحت حجه أن
sans aucun — — باي عذر كان · باي علة
Prétexte *adj.f.* — غرّا (ذات طُرّة ارجوانية)
la robe — — الجلابية الغرّا المطرزة
prendre le — — لبس الجلابية الغرا المطرزة
Prétexter *v.a.* — احتجّ
Prétibial, ale *adj.* — امام القصبة
Prétintaille *n.f.* — زواق
Prétintaillé, ée *p.pass.* — مزوق
robe prétintaillée — جلابية مزوقة
Prétintailler *v.a.* — زوق
Prétoire *n.m.* — رحبة ـ محكمة ـ محكمة جزئية
Prétorial, ale *adj.* — خاص بالمحكمة
Prétorien, enne *adj.* — قضائي
le droit — — تشريع القاضي
soldat —, un — — عسكري شاهاني
Prétraille *n.f.* — قساوسة · طايفة القسس
Prêtre *n.m.* — كاهن ـ قسيس · قِسّ
il prit des prêtres dans les derniers du peuple. Rois 1, 12, 31
واخذ كهنة من اسافل الناس الملوك الاول ١٢ ايه ٣١

le — éternel — سيدنا عيسى
c'est un pauvre — s'il n'a point d'argent caché — متقشف · عديم البضاعة في العلوم

il va tomber des prêtres — الجو مكفهر
— Martin — سائل ومجاوب
bonnet de — — اركان حرب ـ قلم الفحم
il est juste que le — vive de son autel
من العدل ان يتعيش كل انسان من صنعته

Prêtre-Jean — قس يوحنا
Prêtresse *n.f.* — كاهنة
les prêtresses de Vénus — القانيات

Prêtrise *n.f.* — كهانة
la — — جمعية القسس
Prêtrot *n.m.* — بلبل
Prêtrure *n.f.* — قضا
Preu — اولٌ
Preuve *n.f.* — عينة عرقي ـ دليل برهان

Des preuves matérielles.

Le juge d'instruction doit constater l'état de la chose ou de la personne qui a été l'objet du délit, et réunir toutes les preuves matérielles qui peuvent conduire à la découverte du coupable et à l'appréciation du fait poursuivi.

في الادلة المحسوسة

يجب على قاضي التحقيق ان يثبت حالة الشيء او الانسان الذي وقعت عليه الجناية وان يجمع كافة الادلة المحسوسة التي بها يمكن الوصول الى معرفة الجاني ومعرفة درجة الجناية

la — de l'addition — ميزان الجمع
les preuves de la soustraction
موازين الطرح

les preuves — المستندات ـ البراهين
la — testimoniale — الاثبات بالبينة
la — par écrit — الاثبات بالكتابة
— de cela — الدليل على ذلك
en venir à la — — حقّق
" " aux preuves — نفذ المراد
— muette — دليل ظروف الاحوال
faire — de — اثبت ـ جرب نفسه
" ses preuves — تحدّث بالنعم
semi ou demi- — — اشارة ثبوت
commencement de — par écrit
مبادي ثبوت بالكتابة

— de Hollande — غول الفلمنك (سبيرتو)
— du sirop — فحص الشربات
Preux, euse *adj. et n.* — شهم · بطل
les neuf preuses — التسع باسلات
Prévalence *n.f.* — ارجحية
Prévaloir *v.n.* — امتاز
les paroles des méchants ont prévalu contre nous — تغلّب علينا كلام الاشرار

se — *v.pr.* — انتفع ـ تمسك
ils se sont prévalus de ces avantages
تمسكوا بهذه المزايا

Prévaricateur *n.m. et adj.* خائن
un juge — قاض خائن
Prévarication *n f.* خيانة
Prévariquer *v.n.* خانَ ــ خالف
Prévat *n.m.* عيش غراب . فقاع
Préveil *n.m.* جمية
se rendre à un — راح جمية
Prévenance *n.f.*
مبادات بالخير . استمالة ،معروف . طوله
il nous a comblé de prévenances et de bontés غَمَرَنا بخيراته وطيبته

Prévenant, ante متقدم
le plaisir — الحظ الواقي
la grâce prévenante الفتوح الحافظ
cœurs prévenants قلب فرايحي
une figure prévenante صورة بشوشة
Prévenir *v.a.* سبق ــ بادي ــ بادي بالمعروف
prévenez le voleur avant de commettre le vol
ورعوا اللص ولا تراعوه (حديث) (اي ردوه بتعرض له او بتنبيه ولا تنظروا ما يكون من امره)
— une faute توقى غلطة
— „ objection استدرك اعتراضاً
— l'esprit en faveur استمال العقل
il m'a prévenu de cela أخبرني بذلك
— défavorablement اضطهد
— un cheval نبه الحصان
— les juges نظر الدعوى قبل محكمة أخرى
— „ „ en faveur استمال القضاة
— qqu'un de ses bienfaits باداه بالاحسان
se — *v.pr.* بادَرَ
se — favorablement مالَ
„ — défavorablement اضطهد . تصدى
prévenez-vous les uns les autres par des témoignages d'honneur et de différence St. Paul Epitre aux Romains XII, 10
ليبادر بعضكم بالاكرام (رسالة القديس بولس الى اهل روميه ١٢ اية ١٠)

Préventif, ive *adj.* احتياطي
la police doit être préventive
ورعوا اللص ولا تراعوه (حديث)
اي ردوه بتعرض له او بتنبيه ولا تنظروا ما يكون من امره)
détention préventive حبس احتياطي

Prévention *n.f.* تسبيق ــ استدراك ــ منع . غرض
mise en — إتهام
faire quatre jours de —
انحبس اربعة ايام حبساً احتياطياً
droit de — حق نظر القضية بطريق الاسبقية
Préventivement *adv.* احتياطياً
informé — de ce qui allait arriver
مستخبر مقدماً عما سيقع
détenu — محبوس حبساً احتياطياً
Prévenu, ue *p.pass.* متهم ــ مسبوق
— des grâces فتح الله عليه
je suis — contre lui انا مضطهده . انا متقصده
„ „ — en sa faveur انا ايل اليه
les prévenus المتهمون
— d'avoir détourné les objets saisis
متهم باختلاس الاشيا المحجوزة
— de vol متهم بسرقة
— d'un crime متهم بجناية
un — متهم
une prévenue متهمة
Prévertebral, ale *adj.* امام الفقرات
Prévision *n.f.* تبصر ــ تفرس
la — de Dieu مشاهدة الذات العلية
Prévisionnel, elle *adj.* خاص بالتبصر
Prévoir *v.a.* نظر في العواقب
. تبصر . تفرس ــ قرأ من قبل . طالع من قبل
celui qui ne prévoit rien est souvent dupe
ليس للامور بصاحب من لم ينظر في العواقب .
النظر في العواقب تلقيح للعقول
se — *v.pr.* نُظر في عاقبته
Prévôt *n.m.* قاض ــ نائب . حاكم
— royal قاض ملوكي
— de l'hôtel, grand — de France, grand —
قاضي قضاة فرنسا او قاضي القضاة
— de Paris قيم باريس
craindre le — عمل عملة
va t'en battre le — tu gagneras double amende رح فوّط . رح لم جراد
— des marchands سر تجار . رئيس التجار
Prévôtal, ale *adj.* قضائي
cour prévôtale des douanes
مجلس تهريب الجمارك

Prévôtalement *adv.* بطريقة فاصلة . استئنافيا

être jugé — حكم عليه استئنافيا

Prévôté *n.f.* وظيفة سر تجار ــ محكمة النايب

Prévoyance *n.f.* تبصر في العواقب

la sagesse est la fille de la —

النظر في العواقب تلقيح للعقول

Prévoyant, ante *adj.* متبصر في العواقب

mesure prévoyante احتياط عين الصواب

Prévu, ue *p.pass.* منظور

Priant, ante *adj.* مُصلٍ . في حالة الصلاة

Priape *n.m.* المتمثرُ . القاسح . ذكر منتعظ

— de cerf ذكر الثيتل

— marin زق . مهاة البحر

Priapisme *n.m.* قُسوح . اشتداد النعظ

avoir du — أقسح . قسح

je l'ai vu en état du — toute la nuit

رأيت فلانًا ليلة جماء مقسحًا

Pricharvia نخلة ام الشمور

Prié, ée *p.pass.* مترجى

un — معزوم

— d'assister au mariage مدعو للفرح

Prie-Dieu *n.m.* جزلان كبريت ــ كرسي الركوع

des — كراسي الركوع للصلاة

Prier *v.a.* ترجى ــ تضرع ــ عزم . دعى

— Saïd el Badaoui توسل بالسيد البدوي

— à une noce دعي في فرح

je vous prie, je t'en prie

اترجاك ــ كرامة لي

faites porter cela chez moi je vous en prie اترجاك انك تأمر بتوصيل هذا المنزلي

faites cela je vous en prie

إعمل ذلك كرامة لي

ne recommencez pas je vous prie, je vous en prie اوعى بقى تعود لهذه العملة

— pour qqu'un ترجّى لانسان

sur ce je prie Dieu qu'il vous ait en sa sainte et digne garde

وبناء عليه اطلب من المولى سبحانه وتعالى ان يحرسكم

je prie Dieu que اتضرع الى الله ان

priez pour son âme اقرأوا الفاتحة على روحه

se faire — جعل الناس يترجونه

elle se fait — عملت لها اماثل

il veut être — عامل له اماثل

je l'en ai prié comme Dieu comme pour Dieu, je l'en ai prié à mains jointes

تضرعت له

se — *v.pr.* عزم نفسه ــ سأل نفسه

il faut que je me prie أنا متكره

Prie-Dieu *n.m.* صلاة

Prière *n.f.* صلاة ــ رجاء

faire la — اقام الصلاه

l'aumone est la — par excellence

الصدقة اعظم ثواب في سبيل الله

— de ne pas fumer الرجا عدم شرب الدخان

— surérogatoire نافلة

appel à la — تثويب

venez „ „ — حي على الصلاة

appeler à la — أذّن

crieur qui appelle à la — مؤذن

courte — pénètre les cieux

على الله القبول . ربنا تقبل منا انك انت السميع العليم

Priés (conseil des) مجلس الشورى

Prieur, euse *n.* رئيس دير

grand — رئيس اكبر ــ وكيل الدير

— commanditaire كاهن

— de la Sorbonne ناظر الصوربون

grand — de France رئيس فرنسا الاكبر

grand — de Champagne

رئيس شامبانيا الاكبر

prieurs de Florence مديرو فيرنسا

Prieural, ale *adj.* خاص برياسة الدير

Prieure *n.f.* رئيسة الدير

grande — وكيلة الدير

Prieuré *n.m.* رياسة الدير ــ دير ــ منزل رئيس الدير

— simple مرئسة بسيطة

grand — مسكن الرئيس الاعظم

Prieuse *n.f.* امامة الجنازة

Prima donna *n.f.* أوّل مُطرِبة . رئيسة العوالم

des prime donne اوائل العوالم

Primage *n.m.* معلوم

Primaire *adj.* ابتدائي ــ اوّلي

l'enseignement — التعليم الابتدائي

école — مدرسة المبتديان

terrain — ارض أصلية

Prima mansis جمعية غرة الاشهر . جمعية اللاهوت
Primat *n.m.* مطران . عسطوس
— d'Afrique عسطوس افريقيا
les primats الوجوه . الاعيان
Primates *n m.pl* بشر . آدميون
Primatial, ale *adj.* مطراني
siége — مطرنية . كرسي المطران
Primatie *n.f.*
مطرانية — اختصاص المطرانية — كرسي المطرانية
reconnaître la — de l'Eglise de Lyon
اعترف بسيادة كنيسة ليون
Primauté *n.f.* اسبقية
la — du pape نفوذ البابا
„ — d'un prince protestant
نفوذ امير بروتستاني
tirer à qui aura la —
سحب لمعرفة من الاسبق
gagner qqu'un de — سبق انسانًا
Prime *adj.* أوّل
de — abord اولًا
de — face من اول وهلة
„ — saut بغتة
a', a'', a''', الف اولى والف ثانية والف ثالثة
sardines de — ساردين الغروب
morues de — بقلاً بشاير
voyage de — طلعة صيد الاسماك
— *n.f.*
صوف نقي — داق — معلوم — جائزة — عربون المشتري
— d'assurance معلوم التأمين
chanter — رتّل الفجر
dire — صلّى الفجر
assister à — حضر صلاة الفجر
de haute — فورًا
la lune est en — روءية الهلال
— d'un auteur جائزة المؤلف
la — de l'abonnement à un journal
جائزة الاشتراك في جريدة
les primes d'honneur
جوائز الشرف في الزراعة
— d'émeraude تقليد الزمرد
l'or est à — الذهب مرتفع
Primé, ée *p.pass.* مسبوق — متحصل على جائزة

cheval primé حصان متحصل على جائزة
Prime abord (de) *loc. adv.* من اول وهلة
Primefleur *n.f.* بشاير النوّار
Primer *v a.* اعطى جائزة . كافأ
Primer *v.n. et a.* تصدّر
— sur ses camarades فاق على اقرانه
— son camarade فاق ندّه
aimer à — أحب التظاهر
— d'un mois سبق بشهر
— qqu'un en hypothèque
سبق انسانًا في الرهن الحكمي
une créance en prime une autre
دين سابق على دين آخر
— la marée انتهز فرصة المد
— un navire en telle manœuvre سبق سفينة
Primerole *n.f.* زهرة الربيع
Primerose *n.f.* ورد خطمي
Prime-saut بغتة
Prime-sautier, ière *adj.* فطير
des esprits prime-sautiers رأي فطير
Primeur *n.f.* باكورة — أوان
des asperges dans leur — هليون في أوانه
dans la — de son règne في اوان حكمه
les primeurs البشاير
la — du vin طبطاب النبيذ
Primevère *n.f.* ربيع — زهرة الربيع
Primicériat *n.m.* إمامة . مشيخة
Primicier *n.m.* إمام . شيخ
Primidi *n.m.* غرة الشهر . غرّة
Primine *n.f.* غشاء اوّل
Primipare *adj. et n.f.* بكرية
femme — امرأة بكرية
brebis — نعجة بكرية
Primiparité *n.f.* حالة البكرية
Primipilaire, Primipile *n.m.* رئيس الفرق الرومانية
Primitif, ive *adj.* أصلي . فطري
l'état — الفطرة الاولى
l'homme — ابو البشر
les primitifs
اهل زمان — المتحابون . جمعية الاحياء
la fonction primitive التكامل (رياضة)
terrain — ارض فطرية

les 5 couleurs primitives
الخمسة الوان الاصلية (الابيض والاحمر والاصفر والاسود والازرق)
l'Eglise primitive صدرُ النصرانية
le feu — نار جوف الارض
le monde — الدنيا القديمة
Primitivement *adv.* في الاصل
Primitivisme *n.m.* تقليد
Primitivité *n.f.* قدموس
Primo *adv.* اولاً
Primogéniture *n.f.* بكورية
Primordial, ale *adj.* اولي ــ اصلي
terrains primordiaux اراض اصلية
feuilles primordiales اوراق اولية
Primordialement *adv.* اوليًا ــ اصليًا
Primordialité *n.f.* أصل
Primulacées *n.f.pl.* فصيلة ربيعية
Primuline *n.f.* خلاصة زهرة الربيع
Prince *n.m.* سيّد ــ امير ــ حكومة
très haut, très puissant et très excellent —
الامير الرفيع صاحب الشوكة والابهة
très haut et très puissant —
الامير الرفيع صاحب الشوكة
l'ami du — النديم . السمير
il est bon — ابن امريكة
le — des ténèbres, de ce monde
الشيطان
le — des apôtres القديس بطرس
les princes des apôtres
القديس بطرس والقديس بولس
les princes de la mer حكام البحر
le — des orateurs أفصح الخطبا
le — des philosophes نقريس الفلاسفة
le — des poêtes مُفلِق الشعرا
— des médecins نطاسي الحكما
le — des fous شيخ المجانين
le — du sénat اول الشيوخ
le — de la jeunesse
اول الفتيان ــ أمير الفتيان
les princes الفتيان في (العسكرية)
les princes du peuple العمد
— d'une tribu عمدة قبلة

princes de la captivité حكام الاسر
princes de la synagogue
روساء كنيسة اليهود
— des prêtres عسطوس . اول القسس
— des sots شيخ الانطاع
Ce sont jeux de prince qui ne plaisent qu'à ceux qui les font ou ce sont jeux de prince, c'est jeu de prince qui ne plait qu'à celui qui le fait
العاب مُضِرَّة
les princes ont les bras longs, les mains longues الغني طويل الذيل ميّاس
Princeps *adj.* اولُ
l'édition — اول طبعة
Princerie *n.f.* إمارة ــ الامراء ــ إمامة
Princesse *n.f.* أميرة ــ فاصوليا مستطيلة
oui ma — ايوه ياعيني
ma — معشوقتي
haricot — فاصوليا مستطيلة
amende — لو زفرك
aux frais de la — على مصاريف الحكومة
Princhantre *n.m.* مُرَقٍ . مرقي
Princier, ère *adj.* أميري . خاص بالامير
Princièrement *adv.* كالامير
vivre — عاش عيشة الامير
Princillon *n.m.*
حتة امير . أُمَيِّر . امير فقير . امير دولة صغيرة
Principal, ale *adj.* اصلي
le — d'un collège ناظر مكتب
un — وصية
conclusions principales طلبات اصلية
demande principale طلب اصلي
somme principale ou le — مبلغ اصلي
évoquer le — et y faire droit
تناول الدعوى الاصلية وحكم فيها
le sort principal d'une rente رصيد المعاش
— manoir قصر الامير
proposition principale قضية اصلية
— secondaire ou subordonée قضية محمولة
figure principale صورة اصلية
point — منظر اصلي
rayon — شعاع اصلي
axe — d'une ellipse محور اصلي للقطع الناقص

lignes principales خطوط شهيرة
les principaux citoyens اعيان السكان
„ „ الصَّمَدُ . الاعيان . الوجوه
la principale occupation المشغولية المهمة
c'est la principale pièce du sac اهم الامر
Principalat *n.m.* نظارة
Principalement *adv.* اصلياً
Principalité *n.f.* مكتب الناظر
Principat *n.m.* إمارة
Principauté *n.f.* امارة ـ ولاية
Principe *n.m.* أصل ـ مبداء ـ حكمة موعظة
— actif اصل فعال
— amer اصل مرّ
le livre des Principes de Newton
كتاب الاصول تاليف نوتون
les principes du gouvernement
مبادي الحكومة
les principes de la géométrie
مبادي الهندسة
homme sans principes رجل عديم المبدا
principes de calcul, de chimie
مبادي الحساب او الكيميا
principes de dessin اصول الرسم . مبادي الرسم
„ d'écriture
اصول الكتابة . مبادي الكتابة
principes fondamentaux اصول
on a posé comme principe que
استقرت القاعدة على ان
principes généraux قواعد عمومية
— général قاعدة عمومية أومطردة
— d'Archimède قاعدة ارشيميد
premiers principes قواعد اولية
de bons principes حكم طيبة
„ mauvais „ حكم رديئة
Principicule *n.m.* نجل الامير . شبل الامير
Principion *n m.* حتة امير
Princiser *v.a* أمّر
Printanier, ère *adj.* ربيعي
une printanière قماش لبس الربيع
potage — شربة الخضار الجديد
Printemps *n.m.* ربيع
le — de la vie ريعان الشباب

Priocère *adj.* ذو قرون مشرشرة
Priori (à) *loc. adv.* بالحري . بالاحرى
un à — بالحري . بالاحرى
des à — براهين بالاحرى
Priorissable *adj.*
la dignité — du royaume
رياسة المملكة
Prioriste *n.m.* ou à prioriste مبرهن بالاحرى
Priorité *n.f.* ارجحية اولية . اسبقية
Pririt *n m.* اكال الذباب
Pris, ise *p.pass.* مفشوش ـ واقع في الشرك
— d'une pensée مشغول البال
— par la main ميدي
— „ les pieds مرجول
canal — ترعة مثلوجة
il est — خسِرَ
un premier — كثيب ـ اول خاسر
le lait est — انعقد اللبن
elle est bien prise رشيقة
il est — وقع الدغف . دخل عليه الغش
mot — dans tel sens
كلمة يراد بها المعنى الفلاني
— de vin سكران
— de fièvre محموم
avoir la taille prise رشق قوامه
bien — بحسن الظن
mal — بسوء الظن
cœur — فؤاد متيم
— dans le licou متكبل في المقود
navire — de calme
سفينة جارية في بحر رهو
navire — de mauvais temps
سفينة اصابها نوء
navire — par les glaces سفينة أسرها الثلج
la place est dejà prise انشغلت الوظيفة
un repas — à la hâte طعام متناول
prise dans toute son étendue cette région est bornée
هذا القطر باعتبار اتساعه محدود
— ensemble معاً
la tête et le corps — ensemble
الراس والجسم معاً

des voyageurs pris de la nuit
سواحون دخل عليهم الليل

idée prise de tel auteur
فكره مقتبسه من المؤلف الفلاني

le dessein en est — عقدت النية عن ذلك
aussitôt — aussitôt pendu من الدار للنار
c'est autant de — sur l'ennemi
خذ من جذع ما اعطاك

Prisable *adj.* ممكن تقويه
Prise *n.f.* أسرٌ ــ رهان
(في اللعب) ــ خناقة . مشاجرة ــ سفة

— d'eau حنفية مياه . أم المياه
— d'air منفس
— à partie مخاصمة القضاة
— de corps امر قبض
— de tabac تنشيقة
donnez-moi une — نشقني
la — du mortier شك المونة
faire — شك . تجمّد
il n'y a point de — pour saisir ce ballot
لم يوجد مسك لمسك هذه الزكيبة

cette chose est en —
هذا الشيء عرضه للاخذ

cette chose est hors de — هذا الشيء منصان
mettre une pièce en — عرّض قشاطاً للاخذ
la — du roi أسرُ الملك
la — d'une ville الاستيلاء على مدينة
prise d'une place forte الاستيلاء على حصن
lâcher — سيّب ــ ترك ــ ترك قهراً
amener une — dans le port
أتى بسفينة غنيمة في المينا

le code des prises قانون الغنائم
un navire est de bonne — سفينة مغنم
une chose de bonne —
شيء غنيمه . شي مغنمة

part de — حصة في الغنيمة
conseil des prises مجلس الغنائم
— de bec مشاغة
être aux prises avec l'infortune أملق
" " " " la mort احتُضر
" " " تخانق

prise de استلام
s'ôter de — استخبى
il échappe à nos prises يتخلص من قبضتنا
avoir — sur l'esprit أثّر على العقل
" de la — sur اثر على
" — sur qqu'un مسك انساناً
trouver — sur qqu'un وجد مسكة لانسان
— d'armes تسلح ــ ثورة
faire — تجمد
— de consistance تجمّد
les prises dans le mur الدخول في الحائط
je les ai mis aux prises شبكتهم في الخناق
" " " laissés aux prises
تركتهم يتخانقون

nos joueurs en sont aux prises, sont aux prises لعبونا يتلاعبون

être aux prises avec soi-même فرك في نفسه
le laisser aux prises avec lui-même
تركه يفرك في نفسه

en venir, en être aux prises تقاتل
les deux armées en sont aux prises
تقاتل الجيشان

donner — sur soi تسبب في وقوع نفسه
" — تسبب لنفسه
donner — à la critique
فتح باباً للانتقاد ــ عرّض نفسه للانتقاد

donner — فتح مجالاً
Prisée *n.f.* تقويم . تثمين
demeurer pour la — تمنت
Priser *v a.* ثمن . قوّم ــ مدح
se — *v.pr.* تثمّن ــ احترم نفسه
Priser *v n.* تنشق
Priseur, euse *n.* متنشق
Priseur, euse *n.* مثمن . مقوم
commissaire — مأمور تثمين
" — vendeur دلاّل
la priseuse المثمنة
Prismatique *adj.* منشوري
Prismatisation *n.f.* تشكيل المنشور
Prismatiser *v.a.* اعطى شكل المنشور
Prismatoïde *adj.* شكل المنشور
Prisme *n m.* منشور (ج مناشير)

voir dans un prisme regarder à travers un prisme نظر للشيء حسب رغباته

le — de l'amour propre حب الذات

le — de l'éspérance المأمول

— triangulaire منشور ثلاثي الزوايا

— quadrangulaire منشور رباعي الزوايا

— droit منشور قائم

— oblique منشور مائل

— de verre منشور زجاج

Prismé ée *adj.* ذو شكل منشوري

Prismoïde *adj.* شبه المنشور

Prison *n.f.* حبس . سجن ــ أسر

il fut condamné à un an de — حكم عليه بالحبس مدة سنة

— de saint Crépin جزمة ضيقة

ce palais est une vraie — هذه السراية عبارة عن حبس

Prisonnier ère *n. et adj.* محبوس ــ أسير

— de guerre اسير

faire — أسر

pain des prisonniers جراية المساجين

prisonnière تيل رفهاوي

Privable *adj.* ممكن حرمانه

Privatodocent *n.m.* استاذ براني

Privatodocentisme *n.m.* تعليم براني

Privatif, ive *adj.* سالب ــ نافٍ

particule privative ou un — حرف نفي

quantité privative كمية ساليه

a — ألف النافية

disposition privative نص مخصوص

Privation *n.f.* حرمان

— volontaire حرمان اختياري

les privations الحرمانات

vivre de privations فتر في المعيشة

la — du plaisir الحرمان من الحظ

la — de la liquidité فقد السيوله

Privativement *adv.* فقط

Privauté *n.f.* ألفة

Privé, ée *adj.* محروم ــ خصوصي

oiseau — طير مستانس

un — بيت الراحة

acte sous sang — عقد عرفي

vie privée عيشة خصوصية

canard privé فخ . احبولة

Privement *adv.* خصوصياً ــ على كيفه

Priver *v.a.* حرم ــ آنس . دجن

— un oiseau دجن طيراً

se — *v.pr.* حرم نفسه ــ دجنَ

Privilège *n.m.* امتياز

Privilégiaire *adj.* امتيازي

Privilégié, ée *p.pass.* ممتاز

l'homme est une créature — ولقد كرمنا بني آدم

le mal — المبارك . الافرنجي

un — ممتاز

créancier — دائن ممتاز

créance privilégiée دين ممتاز

Privilégier *v.a.* ميز

Prix *n.m.* جائزة . مكافئة ــ ثمن ــ أجر

à — d'or بالذهب

acheter à bon — اشترى بالرخص

— fixe ثمن محدد

à vil — بثمن بخس

— fait ثمن معين ــ مقاولة جزافاً او كورجة

être à — بيع

de — ذو قيمة

savant sans — عالم فريد

remporter le — حاز قصب السبق

à tout — باي كيفية ــ باي ثمن كان ــ رغماً عن كل شيء

les — de la bourse اسعار البورصة

— courant سعر جاري ــ بيان السعر الجاري

l'homme s'éstime son — الانسان يعرف مقام نفسه

sa modestie relève le — de ses autres vertus تواضعه يرفع قدر فضائله الاخرى

cette nouvelle vaut son — هذا الخبر ذو مقدار

avoir son — كان له مقدار

à qque prix que ce soit أي ثمن كان . مهما بلغ

le — d'une personne استحقاق انسان

tant en prix qu'en durée قيمة ومدة

pour — de مكافئة ل

le 1r — الجائزة الاولى

prix pour prix النظير لنظيره
au — de بثمن كذا ـ بالنسبة الى
— de famille تعويض
cheval de — حصان ثمين . جواد
chacun vaut son — وما منا الا له مقام معلوم
c'est un — fait comme celui des pâtés
ثمن محدد

Prix-fixe *n m* دكان الاثمان المحدده
Probabilisme *n.m.* مذهب الاحتمال . تخمين
Probabiliste *n.m.* مخمن
Probabilité *n.f.* احتمال . تخمين
calcul des probabilités حساب الاحتمالات
selon toute — الاغلب
Probable *adj et n m.* محتمل
peu — قليل الاحتمال
il est — يحتمل
Probablement *adv.* رُبما . إحتمالاً
Probant, ante *adj.* مثبت
pièce probante ورقة مثبتة
en forme probante بصفة رسمية
Probation *n f.* محنة
Probatique *adj.* (piscine) مغسل القرابين
Probatoire *adj* مثبت للكفاءة
examens probatoires امتحانات الكفاءه
Probe *adj.* مستقيم
Probité *n.f.* استقامة
Problématique *adj.* ادعائي
cette opinion est — هذا الرأي ادعائي
jugement — رأي احتمالي
nouvelle — خبر ملتبس
conduite — سير مشكوك فيه
Problématiquement *adv.* ادعائياً
Probléme *n.m.* دعوى . عملية . مسألة
— d'algèbre دعوى جبرية
— de géométrie عملية هندسية
— d'astronomie مسألة فلكية
— de métaphysique مبحث ما وراء الطبيعة
cette affaire est un — هذا الامر مشكل
cette femme est un — هذه المرأة خبيثة
Probole انبثاق
Proboscide *n.f.* زلومة . خرطوم الفيل
Proboscidé, ée, Proboscidien, enne *adj.*
دو خرطوم . ذو زلومة

Proboscidiens *n.m.pl.* ذوات الخرطوم
Proboscidiforme *adj.* شكل الخرطوم
Procatarctique *adj.* (cause) سبب مهيء
Procavia *n.m.* عناق الصخور
Procaviidés *n.m.pl.* فصيلة عناق الصخور
Procédé *n.m.* وسيلة ـ طريقة ـ مبادي المبارزة
queue à — عصا بتلبيسة
Procéder *v.n.* أجرى – انبثق
le — الاجراء
— de نشاء عن
— en justice ترافع في المحكمة
— criminellement contre qqu'un
رفع دعوى جنائية على انسان
— militairement أجرى عسكرياً
le Saint-Esprit procède du père
تنبثق روح القدس من الله
tant fut procédé, tant a été procédé que
حتى انّ
— par ordre رتّب
cet ouvrage procède bien
هذا التأليف سار على منوال عظيم
cet orateur procède par périodes
هذا الخطيب يلقي كلامه بعبارات
ce poète procède par disques
هذا الشاعر يلتزم البيتين
manière de — طريقة الاجرا
— au démanagement شرع في التعزيل
Procédural, ale *adj.* خاص بالمرافعات
Procédure *n.f.* مرافعة
— commerciale مرافعة تجارية
— civile مرافعة مدنية
— criminelle مرافعة جنائية
code de — civile قانون المرافعات المدنية
— extraordinaire مرافعات فوق العادة
procédures إجرآت
Procédurier, ière *adj. et n.* عالم بالمرافعات
formalités procédurières اجرآت مرافعه
un — شكليّ
une procédurière شكلية
Procellaire, Procellaria, Procellarie *n.f.* نورس
Procéphalique *adj.* كائن امام الرأس
Proérité *n.f.* طول

Procès *n.m.* — زايدة (طب) ـ تقدم ـ دعوى
faire le — à une chose — اضطهد امرًا
sans forme de —, sans aucune autre forme de — — بدون مراعاة الاصول
sans autre forme de — — من غير دستور
le loup l'emporte et puis le mange sans autre forme de —
لَقَمَه الذئب ثم اكله بلا دستور ولا حاضور
— civil — دعوى مدنية
j'ai gagné mon — — كسبت قضيتي
faire le — — حاكم ـ انتقد
» » — à qqu'un — رفع عليه دعوى جنائيه
mettre les parties hors de cour et de —
رفض دعوى الخصوم
— par écrit — دعوى بالكتابة
le — est sur le bureau .
اوراق القضية على المكتبة
distribuer un — — اناط قاض بفحص الدعوى
un mauvais arrangement vaut mieux que le meilleur —
صلح مجحف خير من حكم منصف
Processif, ive *adj.* — خاص بالشكل . شكلي
formes processives — اشكال الدعوى
Procession *n f.* — اشارة . زفّة
des processions — اشاير
— du recteur — زفة ناظر المدرسة
une — continuelle — مرور مستمر
faire comme la — — لفّ مثل الزفة
la — du Saint-Esprit — انبثاق روح القدس
On ne peut pas sonner et aller à la —
ما جعل الله لرجل من قلبين في جوفه
Processionnaire *adj.* — ساير في الزفة ـ متراكم
Processionnal *n.m.* — كتاب الاشاير
Processionnel, elle *adj.* — خاص بالاشاير
un — — كتاب الاشاير
Processionnellement *adv.* — بموكب
Processionner *v.n.* — وكب . سيّر اشارة
Processioonneur, euse *n.* — تابع الاشاير
Processus *n.m.* — نتوء ـ استطالة • زايدة (طب)
— inflammatoire — استطالة النهاية
— cérébelleux — استطالة مخيخية
Procès-verbal *n m.* — محضر
Prochain, aine *adj.* et *n.* — قريب . مجاور
le prochain — الجار
le mois — — الشهر القادم
la cause prochaine — السبب القريب
les occasions prochaines de pêcher
المحانث
pouvoir — — مشيئة الله
Prochainement *adv.* — قريبًا
Prochaineté *n.f.* — قرابة
Proche *adj.* — قريب
le plus — — الاقرب
viellard — du tombeau — شيخ رجله في القبر
— parent — ذو القربى . اقرب . قريب
c'est mon — parent — هو قريبي
c'est ma — parente — هي قريبتي
les proches — الا قربون . الاقارب
les proches d'un tableau — قرائب اللوحة
Proche *adv.* — بجوار . بقرب
— les bornes de Manassé — بجوار تخوم منشّى
il demeure ici — — يسكن هنا بالقرب
de — en — — بالتدريج • تدريجيًا
Prochile *n.m.* — دبّ
Prochronisme *n.m.* — تقدم التاريخ
Procidence *n.f.* — انسدال . سقوط
— du cordon ombilical — سقوط الحبل السّري
— de la main — إنسدال اليد
Procillon *n.m.* — قضية صغيرة
Proclamateur, trice *n.* — مناد
Proclamation *n.f.* — امر بالسجود ـ اعتراف ـ مناداة
la — d'un empereur — دعوة الامبراطور
la — d'une loi — اعلان قانون
— au peuple — مناداة للامة
Proclame *n.f.* — اعتراف
Proclamer *v.a.* — نادى ـ اعلن
— un roi — بايع بالملك
je proclame — أشهدُ
— un prêtre — أمر قسيسًا بالسجود
se — *v pr.* — نودي ـ بويع له
Proclitique *adj.* — مائل
Proclive *adj.* — مايل
Proclivité *d.f.* — ميلان
Procombant, ante *adj.* — مدّاد
les pastèques ont des tiges procombantes
لبش البطيخ مدّاد

Procompte *n.m.* حساب موقت
Procondyle *n.m.* نتو اللقمة
Proconsul *n.m.* والي
Proconsulaire *adj.* خاص بالوالي
province — ولاية
Proconsulat *n.m.* ولاية . مدة الولاية
Procréateur, trice *adj.* موجد
vertu procréatrice فضيلة موجدة
Procréation *n.f.* ولادة
la — des enfants ولادة الاولاد
Procrée, ée *p.pass.* مولود
les enfants procréés en légitime mariage
الاولاد المرزوقة من نكاح صحيح
les procréés الاولاد
Procréer *v.a.* ولّد
Procris (chien de) الكلب الاصفر . الشعرة اليمانية
Proctalgie *n.f.* وجع السرم . ألم الشرج
Proctite *n.f.* التهاب الشرج
Proctocèle *n.f.* فتق المستقيم
Proctoptose *n.f.* سقوط السرم . سقوط المستقيم
Proctorrhagie *n.f.* نزيف السرم
Procurateur *n.m.* امين — وكيل
— de l'empereur نايب الامبراطور
grand — de la nation النايب العمومي
le venitien الوصي البندقي
le chef des procurateurs romains
ناظر مالية الرومانيين
— romain مامور ماليه روماني
Procuratie *n.f* وصاية — سراي النيابة
Procuration *n.f.* توكيل
faire une — وكل
rédiger une — حرر توكيلا
droit de — حق الاستضافة
— authentique توكيل رسمي
Procuratoire *adj.* خاص بالوكيل
Procuratorial, ale *adj.* نيابي
Procuratorien, enne *adj.* خاص بمامور المالية
Procuratrice *n.f.* وكيلة . صاحبة توكيل
Procurer *v.a.* تحصل
— une place à qqu'un تحصل له على وظيفة
— un évêque أضاف اسقفاً
— une perte اوجب خسارة
— le repos يسر الراحة

procurer *v.n.* اعتنى
procurer du sommeil نوّم
se — *v.pr.* استقفى
Procureur euse *n.* وكيل — شفيع المحامي
le — général النايب العمومي
procureuse شفيعة المحامي — قوادة
procureuse générale حرم النايب العمومي
— de la nation نايب الامة
— de meunier طير الدراقيب
prendre Jacques des loges pour son —
هرب عقب ارتكاب جريمة
celui qui fait ses affaires par — est souvent trompé en personne.
من استرعى الذئب ظلم . ما حك ظهرك مثل ظفرك فتول انت شؤن امرك
Procuste سفاك
Procyon *n.m.* الغميصا (فلك)
Pro-Deo لله . لوجه الله
Prodiagnose مسبق التشخيص
Prodictateur *n.m.* نايب المتصرف
Prodictature *n.f.* وظيفة نايب المتصرف
Prodigalement *adv.* بتبذير
Prodigalité *n.f.* تبذير . اسراف . تبديد
prodigalités وفرة
Prodige *n.m.* معجزة . آية ج آيات
les prodiges des magiciens d'Egypte
كيدُ ساحر
un — de cruauté ظالم عبقري
les prodiges de la science معجزات العلم
tenir du — اعجز
cette montre est un — de l'art
هذه الساعة عبقرية (عجيبة)
ce — en bonheur هذا السعيد
un — d'esprit قلقل بلبل . غاية الظرف
Prodigieusement *adv.* عجبا — بكثرة
Prodigieux, euse *adj.* عجيب — معجز
le — العجيب
animal — حيوان ضخم
force prodigieuse قوة مهولة
homme — رجل خارق العادة
Prodigiosité *n.f.* اعجاز — عجيبة

Prodigue *adj. et n.* مبذر . مضياع . مسرف
le — السفيه
être — اسرف
— de serments حلاّف
— de louanges مدّاح
à père avare enfant — مال الكنزي للنزهي
Prodiguement *adv.* تبذيرا . إسرافًا
Prodiguer *v.a.* أسرف . بذر
— sa santé بدد صحته
— un secret افشى سرا
se — *v pr.* صار اسرافه ــ ابتذل
Prodigueur *n.m.* مسرف . مبذر
Proditoirement *adv.* غيلة . غدرا
tuer qqu'un — قتله غيلة
Prodrome *n.m.* ديباجة ــ رسيس . مقدمة المرض
Prodromique *adj.* رسيسي
Producteur, trice *adj.*
صاحب محصول . صانع ــ موجد
matière productrice مادة موجدة
somme „ d'intérêts
مبلغ منتج أرباحاً
esprit — عقل مخترع
Productibilité *n.f.* إثمار
Productible *adj.* ممكن ايجاده
Productif, ive *adj.* مثمر . منتج
les terres productives الاراضي المثمرة
une terre productive ارض خصبة
commerce — تجارة رابحة
Production *n.f.* محصول ــ اسانيد .
مستندات ــ متحصل ــ استطالة . زائدة ــ تطويل
— des perles تولد اللآلي
productions accidentelles متحصلات عارضية
„ plastiques تولدات حيوية
„ d'esprit اختراعات العقل
„ du pays محصولات البلد
— des pièces تقديم المستندات
Productivité *n.f.* انتاج . قوة الاثمار
Produire *v.a.* أنشأ ــ اظهر .
اورى ــ اخترع
— ses pièces ابرز مستنداته
— ses témoins قدم شهوده
produire un texte استشهد بنص
l'ânesse a produit وضعت الاتان
la brebis a „ نتجت الشاة
— des plantes نبت
— une poésie صنع شعرا
c'est lui qui a produit les cieux
فاطر السموات
— la joie اوجب التفريح
— plusieurs livres ألف جملة كتب
— des grands hommes اوجد فحول الرجال
— son fils dans le monde عرف ابنه بالناس
les moyens de — طرق الانتاج
cet oranger produit des oranges rouges
تطرح هذه البرتقانة برتقانًا بدمه
Alexandrie produit de l'or
اسكندرية مربه وترابها زعفران
— au greffe قدم مستنداته لقلم الكتاب
se — *v.pr.* عرّف نفسه ــ تعارف بنفسه
Produit, ite *p.pass.* مقدّم ــ مستشهد به
Produit *n.m.* تقديم ــ ايراد . محصول
— de la vache نتاج البقرة
— net ايراد صاف
— de la multiplication حاصل الضرب
produits chimiques متحصلات كيماوية
— d'un capital ربح الرسمال
acte de —
اعلان تقديم المستندات بقلم كتاب المحكمة
le — d'une cristallation متحصل التبلور
Proèdre *n.m.* رئيس مجلس الشيوخ
Proégumène *adj.* مهيء
Proembryon *n.m.* مقدم الرشيم
Proembryonnaire *adj.* خاص بمقدم الرشيم
Proème *n.m.* ديباجة
Proéminence *n.f.* بروز . نتو
— de l'œil جحوظ
Proéminent, ente *adj.* بارز . ناتئ
Proéminer *v.a.* برز
Proencéphale *n.m. et adj.* بارز الدماغ
Proencéphalie *n.f.* بروز الدماغ
Prencéphalien, enne *adj.* بارز الدماغ
Proencéphalique *adj.* خاص ببروز الدماغ
Profanateur, trice *n. et adj.* مدنس

Profanation *n.f.* تدنيس
la profanation des églises تدنيس الكنائس
ces œuvres sont des profanations de l'art
هذه المؤلفات هي ارجاس الصنعة

Profanatoire *adj.* تدنيسي
Profane *adj. et n.* دنِس ــ دنيوي ــ
نجس . في حالة الظلام (في اصطلاح البنايين الاحرار)
— en dessin جاهل الرسم
Profanement *n.m.* تدنيس
Profanément *adv.* دنساً
Profaner *v a.* دنّس
se — *v.pr.* تدنس
Profectice *adj.* تلاد
dot — صداق من الاب (وإن علا)
pécule — قنوة الاب لابنه
ــ تحويشة ايراد الاقطاع

Profectif, ive *adj.* تلاد (ج أتلاد)
bien — مال تلاد
Proférer *v.a.* لفظ
se — *v pr.* تلفظ
Profès, esse *adj. et n.* ناذر
Professer *v.a.* اقر . اعترف ــ درّس
il professe l'islamisme مسلم
„ „ la menuiserie نجار
— la vérité صدق
se — *v.pr.* تدرس
Professeur, euse *n.* استاذ . مدرس
femme — ou professeuse مُدَرِّسة
— de musique اوسطى موسيقة
un temps de chien et de —
وقت امطار واوحال

Profession *n.f.* استشهاد ــ حرفة ــ تدريس
— de courtier السمسرة
— d'avocat المحاماة
joueur de — قمارتي قراري
cultivateur de — فلاح قراري . زراع
musicien de — موسيقاني ابن الصنعة
il connaît cela de — هو ابن بجدتها
faire — d'une religion تدين بديانه
„ — „ doctrine تبع مذهباً
„ — „ chose اعترف بامر
— de foi اظهار العقيدة ــ مبدأ

Professionnel, elle *adj.* خاص بالحرف
des préjugés professionnels اوهام الحرف
enseignement — تعليم الصنائع
cours — درس صنايع
écoles professionelles مدارس الصنائع
Professo (ex) *adv.* عن علم . عن معرفة
Professoral, *ale adj.* استاذي . خاص بالاستاذ
Professorat *n.m.*
وظيفة الاستاذ . خوجوية ــ مدة الاستاذية

Professorial, ale *adj.* خاص بالاستاذ
Proficiat *n.m.* نجاح ــ معلوم الاساقفة
— ! يرحمكم الله ــ هنيئاً
Profil *n.m.* لفتة
— de la digue قطاع الجسر
— à la gorge قطاع مجوف
— olive قطاع زيتوني (نجاره)
portrait de — تصويرة ملفوتة
Profilé, ée *p.pass.* محلى الاجناب (عماره)
non — غير محلى الاجناب
Profilée *n.f.* منظر الملفوتات
Profilement *n.m.* تحديد القطاعات
Profiler *v. a.*
ألفت ــ حلّى (عماره) رسم قطاعاً (نجاره)

se — *v.pr.* شَهَقَ
Profilographe *n.m* آلة رسم القطاعات
Profit *n.m.* مكسب . كسب
lire avec — استفاد بالقرأة
— du défaut حكم غيابي
mettre à profit انتفع . استفاد . استغل
— maritime ربح بحري
réaliser un — كسب
faire — اكتسب
faire du — كفّى
à — du ménage نافع للمنزل
au — de لصالح
fait à — نافع
usé à — رثّ
j'ai fait beaucoup de profits sous ce savant
استفدت كثيراً من هذا العالم

Profitable *adj.* نافع
Profitablement *adv.* بنفع
Profitant, ante *adj.* نافع ــ ضَيَّان

Profiter *v.n. a et unip.* كسب ـ انتفع
— d'une occasion اغتنم الفرصة
il profite يمري عليه الاكل
la brebis profite تسمن النعجة
l'arbre profite dans ce terrain
ذهبت الشجرة هجرًا (اينعت طولاً وعظا)
se — *v pr.* نفع نفسه ـ تقدم
cela me profite يمري عليَّ
le bien mal acquis ne profite jamais
مال الناس كناس . المال الحرام يذهب من حيث أتى

Profiterole *n.f.* دمامى . فطيرة دماسية
Profiteur, euse *n.* مستنفع ـ أكال السحت
Profligateur *n.m.* ممنف
Profond, onde *adj.* عميق ـ غائر
le — des enfers الهاوية
science profonde علم غميق
noir — اسود حالك
muscle — عضلة غائرة
un — scélérat أحرامي قراري
— ennui كآبة
mer d'un calme — بحر رهو
profonde nuit ليلة مدلهمة
" inclination تمن
la " الجيب ـ كهف النبيذ
Profondément *adv.* بطريقة غائرة
creuser — غوط
il est — versé dans la science
عيلم . بحر العلوم
être — triste اكتئب
noircir — أحلك
la ville sera — humiliée
تحط المدينة الى الحضيض (أشعيا ٣٢ ايه ١٩)
je suis touché — اني لمحزون بجميع جوارحي
arbre enraciné شجرة مؤثلة
Profondeur *n.f.* عمق
les profondeurs de l'histoire
غوامض التاريخ
les profondeurs de l'homme
اسرار الانسان
grande — de scélératesse
تبحر في التلصص
la — de puits غيابة البئر

Pro forma *loc adv.* شكلاً
Profus, use *adj.* غرير
Profusément *adv.* فيضا
donner — أفاض
Profusion *n.f.* فيض ج فيوض
la fortune fait des profusions
يفيض الدهر
donner des louanges à —, avec —
فاض بالمديح
Progastrique *adj.* ذو زعانف بطنية
Progéniteur *n.m.* جدٌ
Progéniture *n.f.* نسل . اعقاب . ذرية
la — du cheval نسل الحصان
un tel en sa — فلان وذريته
Prognathe *adj.* ذو ضب . مستطيل الفك
Prognathisme *n.m.* ضبٌ – استطالة الفك
— dentaire ضبٌ
Progné *n.f.* عصفور الجنة . خطاف
Prognose *n f.* رسيس . رسٌ
Prognostic *n f.* انباء . انذار (طب)
Prognostique *adj.* رسيسي . انذاري
signes prognostiques علامات رسيسية
Programme *n.m.* دليل . بيان . برنامج
— de la soirée دليل الليلة
— de l'examen برنامج الامتحان
remplir son — ادى وعده
le programme du ministre
بيان سياسة الوزير
Progrès *n.m.* سرعة ـ تقدُّم ـ نجاح
faire des — تقدم
le — des eaux du Nil جريان مياه النيل
le — du soleil جريان الشمس
Progresser *v n.* تقدم
Progressibilité *n.f.* قابلية التقدم
Progressible *adj.* قابل التقدم
Progressif, ive *adj.* تدريجي
racine progressive جذر سيار
cristal — بلور ذو متوالية عددية
Progression *n.f.* الحان ـ سير
mouvement de — حركة السير
la — des animaux سير الحيوانات
— arithmétique ou — par différence
متوالية عددية او متوالية تفاضلية

progression géométrique متوالية هندسية
— par quotient متوالية بالخارج
— croissante متوالية تصاعدية
raison de la — اساس المتوالية
— décroissante متوالية تنازلية
Progressiste *n.m.* متشيع للتقدم
Progressivement *adv.* تدريجيا
se mouvoir — دَرَّجَ
Prohibé, ée *p.pass.* ممنوع
commerce — تجارة ممنوعة
livres prohibés كتب ممنوعة
prohibé par la la religion محرّم ديانة
degré — درجة التحريم
armes prohibées اسلحة محرج عليها
temps — زمن حرم · وقت الاحرام
Prohiber *v.a.* حرّج · نهى · حرّم
Prohibeur *n.m.* محرّج · ناهي · محرم · ناه
Prohibitif, ive *adj.* محرم · ناهٍ
la particule prohibitive لا الناهية
régime — طريقة التحريج
article — مادة محرمة
Prohibition *n.f.* تحريج ـ منع · نهى
Prohibitionniste Prohibitisme *n.m. et adj.*
متشيع للتحريج
Prohibitivement *adv.* تحريجًا · منعًا
Prohibitoire *adj.* (interdit) أمر بعدم التعرض
Proh-pudor ! وافضيحتاه
Proie *n.f.* فريسة · صيدة
proies حواشي ـ أنفال · غنائم
oiseaux de — جوارح
être la — de la maladie ضَنِيَ
la maison devient la — du feu
التهب البيت
Proier *n.m* نوتي المقدم
Projecteur *n.m.* آلة عكس الضوء · مقذفة
Projectif, ive *adj.* قاذف
force projective قوة قاذفة
les propriétés projectives des sections coniques الخواص المسقطة للقطاعات المخروطية
Projectile *adj.* قذّاف
mouvement — حركة قذافة
force — قوة قذافة

le projectile المقذوف
les projectiles المقذوفات
— sphérique مرمى كروي
des projectiles مرامي
Projection *n.f.* تسطيح (فانك سيديو) ـ
قذف ـ رمية (كيميا)
la — des planètes قذف الكواكب السيارة
la poudre de — تراب الطرح
la — de l'ombre de la terre
سقوط ظل الارض
la méthode des projections طريقة المساقط
— polaire مسقط قطبي
— polyconique مسقط عديد المخروط
— cylindrique مسقط الاسطوانة
— isocylindrique مسقط متساوي الاسطوانات
Projet *n.m.* تصميم (هندسة) ـ
مشروع · أَبٌّ ج أُبوب
— de loi مشروع قانون
il a un — de mariage عزم على الزواج
Projetant, ante *adj.* مبتكر مشروعات
Projété, ée *p.pass.* مقذوف
ombre — ظل محذوف
Projeter *v.a.* صمم
— une ligne عين مسقط خط
— un voyage نوى على سياحة
se — *v.pr.* امتد
au soir l'ombre des dattiers se projette
يمتد ظل النخل في الغروب
Projeteur, euse *n.* صاحب مشروعات
Projettement *n.m.* تصميم · ابتكار المشروعات
Prolalie *n.f.* براعة الاستهلال
Prolapsus *n.m.* انخفاض · نزول · سقوط
Prolation *n.f.* تَلَفُّظ ـ مدّ
Prolégomènes *n.m.pl.* مقدمة
Prolepse *n.f.* تعريض
Proleptique *adj.* ذنوبه متقدمة
fièvre — حمى ذنوبها متقدمة
Prolétaire *n.m. et adj.* دنيّ · صعلوك
les prolétaires الصعاليك · الاوباش
les riches et les prolértires
الاغنيا والعايزون
la classe — الطبقة العايزة

une famille prolétaire عائلة مورزة

Prolétariat *n.m.* عوز

Prolifération *n f.* كثرة . تكاثر ـ تحصل عارضي

— des tissus انقسام الانسجه

Prolifére *adj.* متناسل

antennes prolifères قرون مبرزة

Prolification *n f.* تناسل

Prolifique *adj.* نثور

poussière — القاح

remèdes prolifriques ادوية نثوره

femme — امرأة نثور

Proligère *adj.* حامل الجرثومة

Prolimnéen, enne *adj.* سابق المستنقعات

Prolixe *adj.* مطنب . ذو إطناب

Prolixement *adv.* باطناب

parler — أطنب

Prolixité *n.f.* إطناب

Prolocuteur *n.m.* محام ـ رئيس مجلس العموم

Prologue *n.m.* ديباجة

Prolongatif, ive *adj.* ممدود

voyelle prolongative حركة ممدودة

Prolongation *n.f.* تطويل . امتداد

— de la durée des tribunaux mixtes
امتداد مدة المحاكم المختلطة

Prolongement *n m.* امتداد . استطالة

Prolonger *v.a.* أطال . مد

j'ai prolongé le Nil سرت والنيل

— le canal Mahmoudieh
سار على ضفاف المحمودية

— un câble طول الحبل

se — *v.pr.*
اصطف على مسافات ـ طال ـ امتد

Promenade *n.f.* فسحة ـ منتزه

faire une — تفسح

ce n'est qu'une — فركة كعب

la — est belle aujourd'hui
النزهة لطيفة اليوم

— militaire رياضة عسكرية

cette expédition ne fut qu'une —
ما كانت هذه التجريدة الا نزهة عسكرية

essuyer une — انضرب علقة

— des eaux entre les arbres غلال

Promené, ée متريض . متنزه . متفسح

Promènement *n m.* تفسح . تنزه

Promener *v.a.* نزه . فسح . ريض

— un enfant ريض طفلا

— des étrangers par la ville, dans la ville
فرج اجانب على البلد

— un cheval en main سيس حصانا

— " " فسح حصانا

— " " dans la main et dans les talons
قاد الحصان باللجام والمهموز

— son créancier ماطل دائنه

— un cheval entre les deux talons
قاد الحصان بين كعبيه

— ses pas تريض

— son regard حدج بطرفه

— sa pensée لمح بنكره

ce romancier promène ses lecteurs dans toutes les parties du monde
هذا الراوي يفرج قرأه على انحاء الدنيا

faites-moi cette commission cela vous promènera لين رجليك واقض لي هذا المشوار

le ruisseau promène ses eaux entre les arbres غل الجدول

je l'ai envoyé — صرفته لحال سبيله

— ses jours عاش

se — *v.pr.* تنزه ـ تجول

va te — غر

allez vous — رح قوط . أرنا عرض كتافك

Promenette *n f.* مشاية اطفال

Promeneur, euse *n.* مفسح ـ متنزه ـ مماطل

promeneuse شمعدان يد ـ متنزه

Promenoir *n.m.* محل فسحة . منتزه

Promesse *n.f.* وعد ـ سند

signer une — امضى سندا

— de mariage قرأة الفاتحة

tenir — صدق الوعد

fausses promesses مواعيد عرقوب

se ruiner en promesses
وعد مواعيد عرقوب

Prométhée الجبار (فلك)

Prometteur, euse *n.*
وعاد . كثير الوعود . برق خلب

Promettre *v.a.* وعد
je vous promets اعدك
— qqu'un وعده بازيادة
élève qui promet تلميذ يجي منه
ciel qui promet le beau temps سما صحو
les cotonniers promettent سنة القطن نادية
sol qui promet ارض مبروكة
se — *v.pr.* تعشم ـ صمم ـ وعد بنفسه
il se ruine à — et s'acquitte à ne rien payer
وعدت وكان الخلف منك سجية · مواعيد عرقوب اخاه بيثرب
— et tenir sont deux الوفاء من الله بمكان
Prominence *n.f.* إشراف
Prominent, ente *adj.* مشرف
Prominer *v.n.* أشرف
Prominule *adj.* ذو بروز خفيف
Promis, ise *p.pass.* موعود
un — مخطوب
une promise مخطوبة
la terre promise ارض الكنعانيين
chose promise chose due الوعد دين
Promiscu, ue *adj.* خلاط
procession promiscue اشارة خلاط
Promiscuité *n.f.* اختلاط . خُلّيطي
— des hommes et des femmes
اختلاط الرجال بالنساء
Promission *n.f.* مبايعة · تولية
terre de — ارض الكنعانيين
— ducale عقد المبايعة
Promissoire *adj.* وعدى · خاص بالوعد
serment — ميثاق الوعد
Promontoire *n.m.* انف الجبل ـ قمة ـ
راس البر ـ ارتفاع هرمي (تشريح)
Promoteur, trice *adj.* محرك . باعث
le — المدبر
— de l'église نايب الكنيسة
cause promotrice سبب باعث
le — d'une loi مقترح القانون
Promotion *n.f.* ترقي . ترقية
Promouvoir *v.a.* رقّى
Prompt, ompte *adj.* عاجل . أمار
tempérament prompt حدة الطبع
il a la main prompte سريع الى اللطم
être — اوجز
plus — que أمضى . أعجل
il a l'esprit — حاضر الذهن
réponse prompte محاضرة
cheval aussi — que les vents
حصان اريحي
droit de prompte
رسوم اخذ صورة تنفيذية فورًا
Promptement *adv.* عاجلا . سريعًا
qui oblige — oblige doublement
خير البر عاجله
Promptitude *n.f.* عجلة . سرعة ـ انفعال
la — de l'esprit المحاضرة
— de tempérament حدة الطبع
Promptuaire *n.m.* عَجالة . عجّالة
Promu, ue *p.pass. et n.* مترقي
il a été — ترقى
Promulgateur, trice *adj.* ناشر
Promulgation *n.f.* نشر
— du code نشر القانون
Promulguer *v.a.* نشر
— un decret نشر أمرًا عاليًا
se — *v.pr.* نُشرَ
Pronateur, trice *adj.* كاب . كاف
muscle — عضلة كابة
Pronation *n.f.* كب · توجيه راحة اليد الى الارض
— d'un malade كفية المريض
Prône *n.m.* خطبة . وعظ ـ تهديد
recommander qqu'un au —
اوصى على انسان اثناء الوعظ ـ اشتكاه لرؤساء
Prône-misère *n.m.* زنّان
Prôner *v.a.* وعظ ـ أطرى في المديح ـ هدد
se — *v.pr.* مدح نفسه ـ تمادح
Prônerie *n.f.* مديح
Prôneur, euse *n.* واعظ ـ مدّاح ـ مهدد
petit — et grand —
لا خير في رزمة لا درة معها . لاخير في قول لا فعل معه
Pronom *n.m.* ضمير . اسم مضمر

Le pronom est un mot qui tient la place du substantlf, pour en rappeler l'idée et pour en épargner la répétition : *je ne conçois pas Pierre; tantôt il pleure et tantôt il rit; je et il* sont des pronoms.

Il y a cinq sortes de pronoms, les pronoms personels, les pronoms possessifs, les pronoms démonstratifs, les pronoms relatifs et les pronoms indéfinis.

الضمير هو كلمة تحل محل الاسم تذكارًا له واستغناء عن تكراره نحو أنا لا ادرى حال بطارس فهو تارة يبكي وتارة يضحك فكلمتا انا وهو ضميران

(كم أقسام الضمائر)

الضمائر على خمسة اقسام وهي الضمائر الشخصية والضمائر الملكية والضمائر الاشارية والضمائر الموصوفية والضمائر المبهمة

Les pronoms personels désignent ordinairement les personnes.

الضمائر الشخصية هي التي تدل عادة على الاشخاص

Les pronoms possessifs sont ceux qui tiennent la place du nom, en y ajoutant une idée de possession; ils sont toujours précédés de l'article. Ces pronoms sont:

الضمائر الملكية هي اتي تحل محل الاسم باضافة معنى الملك وهي مسبوقة دائمًا بحرف التعريف وهي كما يقال في العرف

M. sing.	*F sing.*	*M. plur.*
La mien	La mienne	Les miens
Le tien	La tienne	Les tiens
Le sien	La sienne	Les siens
Le nôtre	La nôtre	Les nôtres
Le vôtre	La vôtre	Les vôtres
Le leur	La leur	Les leurs

FEMININ PLURIEL

Les miennes	Les tiennes	Les siennes
Les nôtres	Les vôtres	Les leurs

للمفرد المذكر	للمفرد المؤنث	لجمع المذكر
متاعي	بتاعي	امتعتي
متاعك	بتاعك	امتعتك
متاعه	بتاعته	امتعته
متاعنا	بتاعتنا	امتعتنا
متاعكم	بتاعتكم	امتعتكم
متاعهم	بتاعتهم	امتعتهم

لجمع المؤنث

امتعتي	امتعتك	امتعته
امتعتنا	امتعتكم	امتعتهم

Les pronoms relatifs rappellent l'idée d'un nom ou d'un pronom qui précède et avec lequel ils ont une relation intime. Le mot qui précède le pronom relatif s'apelle antécédant.

Ces pronoms sont :

M. sing	*F. sing.*	*M plur.*
Lequel	Laquelle	Lesquels
Duquel	Delaquelle	Desquels
Auquel	Alaquelle	Auxquels

FEMININ PLURIEL

Lespuelles, Desquelles, Auxquelles

de 2 genres et de 2 nombres.

qui, que, quoi, dont.

ضمائر الموصو هي التي تعود الى اسم او ضمير سبق ذكره قبلها ولها به اتصال متين والكلمة السابقة التي يعود اليها ضمير الموصول تسمى عائدًا

وهذه الضمائر هي الاتية

للمفرد المذكر	المؤنث	لجمع المذكر
الذي	التي	الذين
الذي منه	التي منها	الذين منهم
الذي له	التي لها	الذين لهم

لجمع المؤنث

اللاتي	اللاتي منهن	اللاتي لهن

للمفرد والجمع مذكرًا كان او موءنثًا

الذي والتي والذين واللاتي او من وما والذي منه

DES PRONOMS INDEFINIS

Les pronoms indéfinis sont ceux qui tiennent la place du substantif, en y ajoutant une idée vague ou générale; Ce sont: *On, quiconque, quelqu'un, chacun, autrui, l'un, l'autre, l'un et l'autre, personne.*

الضمائر المبهمة هي التي تحل محل الاسم مع اقترانها بالعموم والابهام وهي هم او الناس وكل من و بعض الناس وكل واحد والغير و بعضهما بعضًا وكلاهما ولا احد

Pronominal, ale *adj.* ضميري

Des verbes pronominaux.

Qu'est-ce que le verbe pronominal?

Le verbe pronominal ou réfléchi exprime une action ou un état qui ne se rapporte qu'au sujet; par conséquent le sujet et le régime de ce verbe indiquent toujours la même personne ou la même chose, comme *je me flatte, tu te flattes, il se flatte*, etc.

في الافعال القلبية اي ذات الضميرين

ما هو الفعل القلبي او ذو الضميرين

الفعل القلبي المسمى ذا الضميرين هو ما دل على الفاعل وافهم حدثاً واقعاً من الفاعل على نفسه او حالة قامت به ولذا كان فاعل هذا الفعل ومفعوله ضميري شخص واحد او شيء واحد نحو انعشم وتتعشم ويتعشم

Pronominalement *adv.* بصفة ضمير
Pronominaliser *v.a.* صاغ فعلاً ذا ضميرين
Pronominé, ée *adj.* ذو ضمير مفعول
Prononçable *adj.* ممكن تلفظه
Prononcé, ée *p pass.* منطوق · صار نقطه
le — du jugement نُطق الحكم
jaune — اصفر فاقع
mot — لفظة
front trop — جبهة بارزة
discours — خطبة صار القاؤها
Prononcement *n.m.* نطق · تفظ
Prononcer *v.a.* نطق
— un discours القى خطبة
— une parole فاه
le prophète a prononcé قال الرسول
— son avis ابدى رأيه
— les muscles بيّن العضلات
— un jugement اصدر حكماً · نطق حكماً
le destin a prononcé l'arrêt
ذلك تقدير العزيز العليم
— sa propre condamnation حكم على نفسه
se — *v pr.* نُطق ـ ابدى رايه
Prononceur *n.m.* ناطق
Prononciatif, ive *adj.* خاص بالنطق
Prononciation *n.f.* نُطق
la — du jugement نُطق الحكم
— des mots نُطق الالفاظ . تلفيظ
avoir une bonne — اجاد النطق

la prononciation des gens du midi
لهجة الصمايدة
une — vicieuse لحن
la bonne prononciation التجويد
Pronostic *n.m.* انذار · انباء (طب) ـ تنجيم ـ فأل
Pronosticateur, trice *n.* منجّم
Pronostication *n.f.* تنجيم
les pronostications météorologiques
التنجيمات الجوية
Pronostique *adj.* انذاري · رسيسي
signes pronostiques علامات انذارية
Pronostiquer *v.a.* نَجَّمَ
Pronostiqueur, euse *n.* مُنَجِّم
Pronunciamiento *n.m.* عصيان
Propagande *n.f.* انتشار الدين
faire de la — اذاع
Propagandisme *n.m.* نشر الديانة
Propagandiste *n.m. et adj.* ناشر الديانه
Propagateur, trice *adj.* متكاثر ـ مذيع
un — مذيع · ناشر
Propagation *n.f.* تكاثر · نمو ـ اشاعة · شيوع
œuvre de la — de la foi
جمعية انتشار الايمان
— de la lumière انتشار الضوء
— de la vaccine امتداد التطعيم
— du choléra تفشي الهوا الاصفر
Propager *v.a.* كثّر ـ نشر
se — *v pr.* امتد ـ تكاثر ـ انتشر . تفشى
Propagine *n m.* برعم . زر · بزر
Propagulaire *adj.* برعمي · بزري
Propagule *n.m.* برعم . زر
Propassion *n.f.* شهيق . زفير
Propathie *n.f.* رسيس . مقدمة المرض
Propension *n.f.* ميل
— à descendre ميل النزول
— au bien ميل للخير
— au mal ميل للشر
Prophète *n.m. et adj.* نبي ـ ضمّار
voici la loi et les prophètes
هذه حجة دامغة
le roi — داوود عليه السلام
— de malheur غراب البين

nul n'est profète en son pays
العالم بارضه كالذهب في معدنه . ازهد الناس في العالم اهله
وجيرانه . مثل العالم كالحمة يأتيها البعدا ويزهد فيها القربا

Prophétesse *n.f.* نبية
Prophétie *n.f.* نبوة ـ تنجيم ـ تخمين
Prophétique *adj.* نبوي
Prophétiquement *adv.* متنبئاً
Prophétiser *v a.* تنبى ـ نجم
Prophétisme *n.m.* تنبيه
Prophragme *n.m.* امام الحاجز
Prophylactère *n.m.* حجاب
Prophylactique *adj.* واق . حافظ
la — الوقاية . التحفظ . الصيانة
Prophylaxie *n.f.* وقاية . تحفظ . صيانة
Propice *adj.* موافق
dieu — اله متعطف
un vent — ريح طيبة . طيابة
occasion — فرصة موافقة
moment — وقت موافق
à la — de على حسب رغبة كذا
Propicement *adv.* موافقاً
Propied *n.m* شكل القدم . شكل الرجل
Prpoionate *n m.* ملح المواد النباتية
Propione متحصل المواد النباتية
Propionique *adj.* (acide) حمض المواد النباتية
Propitiate *n.m.* شفيع
Propitiation *n.f.* تكفير
vous ne ferez aucune œuvre servile dans tout ce jour par ce que c'est un jour de — Levit. XXIII, 28.
لا تعملوا عملاً دنيئاً في هذا اليوم لانه يوم كفارة
sacrifice de — ضحية الكفارة
car c'est lui qui est la victime de — pour nos péchés
لانه كفارة لمعاصينا
Propitiatoire *adj.* مكفر
vous ferez le — d'un or très pur Exode XX, 17.
وتصنع غطاء او غشاء من ذهب ابريز (خروج ٢٠ اية ١٧)
sacrifice — ضحية كفارة
Propitier *v.a.* تعطف
Propolis *n f.* وسخ الكواير (ابن البيطار)

Proportion *n f.* نسبة
toute — gardée مع مراعاة التناسب
à — بالنسبة
„ — que حسب
— arithmétique تناسب عددي
— géométrique تناسب هندسي
— continue تناسب مطرد
règle de — قاعدة التناسب . قاعدة ثلاثية
Proportionnable *adj.* تمكن تناسبه
Proportionnalité *n f.* تناسب
Proportionné, ée *p.pass.* متناسب
le — منسوب الصاري
Proportionnel, elle *adj.* نسبي
une deuxième proportionnelle ثاني متناسب
une troisième proportionnelle
ثالث متناسب
moyenne proportionnelle متوسط التناسب
moyenne proportionnelle arithmétique
متوسط التناسب العددي
nombres proportionnels اعداد نسبية
Proportionnellement *adv.* نسبياً . بالنسبة
Proportionnément *adv.* بحسب . تناسباً
il leur a parlé — à leur capacité
كلمهم على قدر عقولهم
Proportionner *v.a.* ناسب
se — *v.pr.* تناسب
se — à l'intelligence de ses auditeurs
خاطب الناس على قدر عقولهم
Propos *n.m.* تصميم ـ قيل . قال
— calomnieux طعنة
à ce — في هذا المقام
„ — إلاَّ يا فلان . الشيء بالشيء يذكر
„ — de rien بسبب واه
à propos de bottes
من بابها والكيل . من باب ونصف
venir à — أتى في حينه
tout à — في وقته
juger à — استصوب
l'à — المناسب . الملائم
entrer en — سامر
de — en — من حديث لحديث

on a tenu des propos حصل قيل وقال
jouer au — interrompus تكلموا كالبرابرة
jeter des — d'accomodement شرع في الصلح
à quel —? à — de quoi ? لاي سبب
à tout — في كل لحظة
mal à — بدون سبب ـ في غير محله
hors de — بدون سبب
il a fait cela de — délibéré فعل ذلك عمداً

Proposable *adj.* ممكن عرضه

Proposant, ante *adj.* عارض
les proposants العارضون
un — مجاور
cardinal — كاردينال عارض

Proposé, ée *p.pass.* معروض
il est — اسمه معروض
la proposée المطلوب ـ المفروضة

Proposer *v.a.* عرض ـ نوى
— qqu'un pour un emploi
طلب تعيينه في وظيفة
— un texte فسر متناً
— pour exemple مثل
se — *v.pr.* قصد ـ عُرض - عرض نفسه
se — de نوى . قصد
l'homme propose et Dieu dispose
العبد في التفكير والرب في التدبير

Proposeur, euse *n.* عارض . طالب

Proposition *n.f.*
عرض - مطلوب (معاني) ـ دعوى . قضية
— de géométrie قضية هندسة
— d'un texte d'Ecriture
تفسير متن من الكتاب المقدس
pains de propositions الاثنى عشر رغيفاً
faire des propositions obscènes
طلب الفاحشة . راود

Propre *adj.* خصوصي ـ نظيف
le — des savants شأن العلما
„ — „ jeunes gens سجية الشبان
voilà du —! تُفّ
il est — اموره بابطه
le sens — d'un mot منطوق الكلمة
„ mot — اللفظة المنطبقة
sucs propres عصارات خاصة
vaisseaux propres اوعية خاصة
pédoncules „ اعناق خاصة
la Grèce — اليونان الحقيقية
vous demeurez dans la — maison où il logeait انت تسكن في عين البيت الذي كان يسكنه
ces mains, ces propres mains
هذه الايدي هذه الايدي بعينها
la poésie et la prose ont chacune une harmonie qui leur est —
للشعر والسجع قافية خاصة به
un — à rien خايب
remède — à la toux دواء نافع للسعال
disposer de sa — personne
تصرف في نفسه
en — personne بالذات
mon affaire — دعوتي الخصوصية
le caractère — d'une chose صفة الشي الخاصة
les qualités propres d'une chose
صفات الشيء الخصوصية
se rendre — صلُحَ
bois — à bâtir خشب لزوم البنا
terrain — au cotonnier ارض نافعة للقطن
— sur soi نظيف في روحه
son écriture est — كتابته مقبولة
de son — من تلقاء نفسه
le — du temps اعتبار الزمان
„ — des saints موالد القديسين
— de certaines églises اصطلاح الجهات
propres أقارب
prendre un mot au propre
اخذ كلمة في الحقيقة
le — et le figuré الحقيقة والمجاز
ce bien était un — هذا المال تِلادٌ
— ancien تلاد عن الأجداد
— naissant تلاد مجدَّد
le — et la communauté
المال الخصوصي والروكية
prores par stipulation, — fictif
صداق . مهر

Propréfet *n.m.* وكيل المدير . نايب المدير

Proprement *adv.* حقاً
— dit حقيقي

la fable proprement dite — الاحدوثة الحقيقية
l'Asie — dite — اسيا الحقيقية
l'Afrique — dite — افريقيا الحقيقية
à — parler, — parlant — حقيقة . في الحقيقة
s'habiller — — لبس نظيفاً
travailler — — اشتغل مبقراً
jouer — — اطرب في الالات
tenu — — معتنى بنظافته
parler — — اجاد في الكلام
danser — — اجاد الرقص
Propret, ette *adj. et n.* — طاهر
Propreté *n.f.* — طهارة . نظافة ــ تنقيف
— de pinceau — نضارة النقش
Propréteur *n.m.* — قاض سابقاً ــ نايب قاض
Propréture *n.f.* — نيابة القاضي
Propriétaire *n.f.* — مالك
nu — — مالك الرقبة
mon — — صاحب بيتي
âme — — نفس طاعة
Propriétairement *adv.* — بصفة مالك
Propriété *n.f.* — خاصية
le genre est la propriété qu'ont les substantifs de représenter la distinction des sexes
الجنس هو خاصيه للاسما بها تتميز الذكوره والانوثه
La propriété est le droit de jouir et disposer des choses de la manière la plus absolue.
Elle donne droit à tous les produits naturels, ou accidentelles, et à tous les accessoirs.
الملكية هي الحق للمالك في الانتفاع بما يملكه والتصرف فيه بطريقة مطلقة ويكون بها للمالك الحق في جميع ثمرات ما يملكه سواء كانت طبيعية او عارضية وفي كافة ما هو تابع له
— littéraire — ملكية المؤلفات
— artistique — ملكية الفنون
une âme qui possède sans propriété le don de Dieu
نفس تحوز رضاء الله بغير طمع
nue — — ملك الرقبة
ce champ est ma propriété
هذا الغيط ملكي
il a vendu sa — — باع ملكه

propriété foncière — ضيعة
la — de cette machine — مزية هذه الآلة
la — des mots — توقيع الكلام
Proprio-motu *loc. adv.* — من تلقاء نفسه
Proptome, Proptose — سقوط (طب)
Propulseur *adj.m.* — دافع
cylindre — — اسطوانة دافعة
un — — رفاص
Propulsion *n.f.* — دفع . زق
la — du sang par le cœur
دفع الدم بواسطة القلب
Propylée *n.m.* — بوابة ــ دهليز
les propylées du temple — بوابات البربا
Proquesteur *n.m.* — مأمور مالية
Proquesture *n.f.* — وظيفة مأمور المالية
Prorata (au) *loc. adv.* — نسبة . بقدر
le — — الربح المستقبل ــ الحصة
des — — أنصبا
Prorète *n.m.* — ناطور
Prorogatif, ive *adj.* — ماهل . ذو إمهال
Prorogation *n.f.* — مهلة ــ امتداد
— de délai — امتداد الميعاد
— d'enquête — امتداد التحقيق
la — du terme — امهال المدين
Proroger *v.a.* — مدّ ــ أمهل ــ أجّل
se — *v.pr.* — تأجل
Prorrhétique — كتاب التنجيم
Prosailleur *n.m.* — ناثرٌ رديء
Prosaïque *adj.* — نثريٌّ ــ مطفي
personnage — — اوباش
Prosaïquement *adv.* — بطريقة عامية ــ نثرياً
Prosaïser *v.a.* — نثر . سجع . قفى
se — *v.pr.* — انطفى
Prosaïme *n.m.* — سجع قبيح
Prosapodose — اثبات
Prosateur *n.m.* — ناثر . مقفي . مسجع
Proscarabée — خنفسه
Proscénium *n.m.* — صدر المرسح
Proscripteur *n.m.* — ذاعط
Proscription *n.f.* — ذعط ــ نفي
— de biens — civile
استصدار الاموال او استصدار مدني

proscription politique استصدار سياسي
la — d'un usage ابطال عادة . نسخ عادة
Proscrire *v.a.* ذُعِطَ ــ نفى
— une tête chère اعدم رأساً عزيزة
proscrivez-le إزعطوه برّاً (اطردوه)
— une loi انسخ قانوناً
— la liberté ابطل الحرية
se — *v.pr.* تذاعط
Proscrit, ite *p.pass. et n.* زعوط ــ منفى
une figure proscrite وجه شوم
il a une figure proscrite منحوس الطالع
usage — عادة منسوخة
Proscynème *n.m.* سجود
ils font le — يخرون للاذقان سُجّدا
Prose *n.f* نثر . منثور . تقفية . تسجيع
il fait de la — sans le savoir
ربية من غير رام
tu réponds toujours la même —
الذي تكرره تعيده
en vers et en — باي طريقة
la — d'un ami خطاب
chanter une — à la messe
رتل منشورا في القداس
Prosecteur *n.m.* محضّر التشريح
Prosectorat *n.m.* وظيفة محضر التشريح
Prosélyte *n.* مُهوَّد ــ غرس (ج اغراس عند النصارى
les prosélytes de la justice
المجوس الذين آمنوا بشريعة موسى
les prosélytes de la porte
المجوس الذين آمنوا بشريعة موسى الاقلفون
Prosélytique *adj.* تهويدي
Prosélytisme *n.m.* تهويد
Prosenchyme *n.m.* نسيج ليفي نباتي
Proser *v.a.* نثر . سجع . قفّى
Proserpine ربة الجحيم ــ كوكب
Proseuque *v.m.* كنيسة اليهود بالاسكندرية
Prosier *n.m.* كتاب المنثورات
Prosneuse *n.f.* محاذاة (فلك سيديو)
inégalité de la — اختلاف المحاذاة (سيديو)
Prosode *n f.* نشيد الاشاير ــ اشارة
Prosodie *n f.* عروض . علم العروض ــ أغاني
Prosodier *v.a.* وَزَن

Prosodique *adj.* عروضي
langue — لغة موزونة
Prosodiquement *adv.* عروضياً
Prosopalgie *n.f.* الم عصبي في الوجه
Prosopis stephaniana شلشلاوي
Prosopographie *n.f.* وصف المنظر
Prosopopée *n.f.*
مخاطبة الجمادات « مثاله » . ياداراً ميّة بالعلياء فالسّند
Prosopopique *adj.* خاص بمخاطبة الاموات
Prospect *n.m.* منظر . نظرة
Prospecter *v.n.* نجش عن الذهب . نبش
Prospecteur *n.m.* نجّاش الذهب
Prospectif, ive *adj.* استقبالي . خاص بالمستقبل
Prospection *n.f.* نجش عن الذهب . نبش
Prospectus *n.m.* إعلان
Prospère *adj.* مريع
fortunes prospères اسعاد مقبلة
ville — مدينة مريعة
il est dans un état prospère
هو في حالة هنيئة
l'état prospère de ses affaires
الفتوح في اموره
Prospèrement *adv.* إقبالا
Prospérer *v n.* أفلح
les méchants ne prospèrent point
انه لا يفلح الظالمون
les affaires ont prospéré نجحت الامور
Prospérité *n f.* رفاهية
vivre dans la — عاش في السعة
les prospérités السعادة
avoir un visage de —
اشرقت بهجته . راع وجهه . لمعت زهرته . تلالات غرته
Prosphyse *n.f.* التصاق عارضي
Pross قارب
Prostate *n.f.* بظرة المثانة
Prostatique *adj.* بظري مثاني
concrétions prostatiques حصوات ظرية مثانية
Prostatite *n f.* التهاب بظرة المثانة
Prostatocèle *n.f.* ورم بظرة المثانة
Prostatolithe *n f.* حصاة بظرة المثانة
Prostato-péritionéal, ale *adj.* بظري مثاني بريتوني
Prostatorrhée *n.f.* نزيف بظرة المثانة

Prosternation *n.f.* سجود
Prosterné, ée *adj. et n.* ساجد
Prosternement *n.m.* سجود . سجدة
les prosternements السجدات
Prosterner *v.a.* اسجد
se — *v.pr.* سجد
se — devant qqu'un سجد لانسان
Prososthèse *n.f.*
ترقيع (طب) ـ تصدير . إضافة صدر
Prostibule *n.m.* بيت العاهرات . ماخور
Prostitué, ée *p.pass.* بغيّ
une femme prostituée امرأة بغية
une prostituée بغيّة . شرموطة
la prostituée de Babylone الكاثوليقية
les âmes prostituées à l'avarice
الانفس الشح
une plume prostituée كاتب أجير
Prostituer *v.p.* عهّر
la femme prostitue son honneur
بغت المرأة . عهرت
— sa dignité دنّس كرامته
se — *v.pr.* تقهر
se — à la faveur, à la fortune
تدنّس للاكابر
cet écrivain se prostitue هذا الكاتب يعهر
Prostituteur *n.m.* فاحش
— de femmes فاجر . فلاتي
— de garçons لوطي
Prostitution *n.f.* فحش . عهارة
lieu de — ماخور . محل العاهرات
la — des lois تدنيس الشرائع
Prostomide *adj.* ذو فم في طرف البوز
les prostomides ذات الافام في طرف البوز
Prostration *n.f.* سجود . سجدة . ضعف عظيم
la prostration des forces الضعفة
Prostré, ée *adj.* ضعفان . ذو ضعفة
Prostyle *n.m. et adj.* إيوان
temple — بربا ذات عماد
Prosule *n.f.* سجع صغير
Prosyllogisme *n.m.* قياس ذو نتيجة كبرى
Prosyllogistique *adj.* خاص بالقياس ذو النتيجة الكبرى
Protagoniste *n.m.* رئيس المشخصين
Prote *n.m.*
ناظر اشغال الطبع . رئيس شغل المطبعة ـ مصحح
Protecteur, trice *n. et adj.* حامي ـ واق
le régime — طريقة حماية التجارة
il est mon — انا محسوبه
— de la patrie حامي الوطن
Protection *n.f.* وقاية . كنف ـ حماية ـ محسوبية
ton de - صوت العناية
système de — طريقة حماية التجارة
— du père رعاية الاب
il m'a pris sous sa — جعلني من محاسيبه
Protectionnisme *n.m.* حماية التجارة
Protectionniste *n. et adj.* حامي التجارة
Protectoral, ale *adj.* خاص بالحامي
Protectorat *n.m.* حماية
Protectorerie *n.f.* وظيفة الحامي
Protée *n.m.* اشكال شتّى ـ ربة البحر
— des philosophes زيبق
la femme est un — المرأة مذبذبة
Protée *n.f.* شجرة الفضة
Protéen, enne *adj.* متغير الشكل
Protégé, ée *p.pass.* محسوب
— français حماية فرنساوي
Protéger *v.a.* حمى . وقي
— de son ombre ظلل
Dieu vous protège حماك الله
— un ami راعي حبيباً
se — *v.pr.* توقى ـ حاموا عن بعضهم
Protéïforme *adj.* متغير الشكل
Protéïque *adj.* متغير الشكل دوماً
Protéïsme *n.m.* تواتر تغيير الشكل
Protèle *n.m.*
— du Cap ضبع الرأس
Protélée *n.f.* فسلج . بنج
Pro tempore *loc.lat.* حسب الظروف
Proterie *n.f.* نظارة الطبع ـ مكتب ناظر الطبع
Protestant, ante *n. et adj.* قائم الحجة . معترض
la religion protestante ديانة قائمي الحجة
pasteur — راع قائم الحجة
un — متغزل
Protestantisme *n.m.* ديانة المعترضين ـ الامم المعترضة
Protestation *n.f.* اعتراض ـ إشهاد ـ تأكد
faire une — de sa fidélité aux lois
اشهد على اطاعته للقوانين

déposer sa protestation قدم اعتراضه
Protestatoire *adj.* اعتراضي
Protesté, ée *p.pass.* معمول عنه بروتستو (اعتراض)
billet à ordre — سند نحت الاذن معترض
Protester *v.a.* أشهدَ ــ عمل بروتستو
— une lettre de change اعترض على سفتجة
— *v.n.* أشهد
— contre اعترض على
— de violence اشهد على الاكراه
— de nullité دفع بالبطلان
— d'incompétence دفع بعدم الاختصاص
Protêt *n.m.* بروتستو • اعتراض
— faute de payement بروتستوعدم الدفع
— „ d'acceptation بروتستو عدم القبول
l'acte de — contient تحتوي ورقة الا عتراض
Protévalangile *n.m.* اصل الا نجيل ــ اصل الاناجيل
— de Saint Jaques انجيل سقيم منسوب الى القديس جاك
Prothèse *n.f.* تجبير . ترميم (جراحة)
autel de la — مذبح نقالي
Prothétique *adj.* تجبيري
Prothorax *n.m.* مقدم الصدر
Prothyron *n.m.* فناء الدار
Protocanonique *adj.* سابق القوانين
Protocole *n.m.* بطاقة ــ دفترــصيغة الخطابات ــ دفتر المداولات ــ محضر مؤتمر سياسي ــ قرار المؤتمر
— des actes صيغة العقود
— „ huissiers صيغ اوراق المحضرين
passons le — دعنا من الحشية
protocoles d'un traité مخابرت المعاهدة
les règles du — diplomatique قواعد مراعات المقامات الدولية
Protogala لباء • لبن مسمار
Protogènes ديدان
Protogyne قمة صيوانية
Protomartyr *n.m.* اول الشهدا
Protomédecin *n.m.* اول حكيم • اول طبيب
Proto-médicat *n.m.* وظيفة اول حكيم
Protonéma *n.m.* أوّل خيط
Protonotaire *n.m.* كاتب اول
Protonotariat *n.m.* وظيفة كاتب اول

Protopaschites *n.m. pl.* مسبّقوا الفصح
Protopathie *n.f.* مرض اولي
Protopathique *adj.* مرضي اولي
symptôme — عرض اولي
lésion — داء أصلي
Protophylle *n.f.* وشم (يقال اوشمت الارض اذا ابصرت شيئاً من النباتات وهو تباشيره وابشرت وبشرت)
Protoplasma *n.m.* مادة مصورة • مادة مشكلة
Protoplasmique *adj.* خاص بالمادة المصورة
utricule — حوصلة اصلية
Protoplaste *n.m.* ابو البشر ــ اول مخلوق
Protopope *n.m.* خوري
Protosel *n.m.* اول ملح
Protosyncelle *n.m.* اول شاهد
Prototype *n.m.* أم . قالب
— du livre أم الكتاب
le chien est le — de l'animal الكلب انموذج نوع الحيوان
Prototypé, ée, **Prototypique** *adj.* أنموذج
Protozoïde *n.m.* عَلقُ النطفة
Protraction *n.f.* تطليع
Protrusion *n.f.* بروز
— du globe de l'œil جحوظ
Protubérance *n.f.* حدبة • احدوداب
Protubérant, ante *adj.* محدودب
il a le front — ذو جبهة محدودبة
œil — عين جاحظة
Protubérantiel, elle *adj.* ناتئ ــ مشرف
matière protubérantielle مادة محدودبة
raies protubérantielles خطوط محدودبة
Protuteur *n.m.* وليّ
Protypographique *adj.* سابق عن الطبع
bibliothèque — دار كتب سابقة عن الطبع
Prou *adv.* كفاية
j'en ai — استكفيت
ni peu ni — لا قليل ولا كثير
buvez bon — vous fasse اشرب هنيئاً
Proue *n.f.* مرنحة . مقدم المركب • مقدم السفينة
Prouesse *n.f.* شهامة
conter ses prouesses حكى شهاماته
les prouesses d'un galant الوصال

Proustite *n.f.* زرنيخ كبريت الفضة
Prouvable *adj.* ممكن اثباته
Prouvé, ée *p.pass.* ثبوت
Prouver *v.a.* اثبت . برهن
— un crime اثبت جناية
se — *v.pr.* انثبت
Providiteur *n.m.* ناظر قسم
— commun ناظر ضبطية
Provenance *n.f.* وارد
mot de — étrangère كلمة دخيلة
Provenant, ante *adj.* ناشئ
Provençal, ale *adj.* خاص بجهات إكس
provençale حية
le —, la langue provençale لهجة إكس
présie provençale الاوزيل الحمر
câpre à la „ كبر طرز إكس
Provence (la) ناحية اكس
Provenir *v.n.* نشأ . تأتى
provenu ناشئ
Proverbe *n.m.* مثل
devenir —, passer en —, faire —
ضرب به المثل
jouer aux proverbes تطارح الامثال
les proverbes الامثال
scènes de proverbes منظر امثال
Proverbial, ale *adj.* مثلي
des dictions proverbiales حِكَم
son savoir est devenu proverbial
صار علمه مثلاً
Proverbialement *adv.* مثلاً . في المثل
Provide *adj.* متبصر
Providence *n.f.* عدل القادر — حكمة — تبصّر
la — الذات العلية
être la de تكفل
Provident, ente *adj.* حكيم . بصير
Providentiel, elle *adj.* حكمي
coup de hasard — عناية العلية
Providentiellement *adv.* حكمة
Provignement *n.m.* غرس
Provinger *n.m.* غرس — تناسل
Provingeur *n.m.* غارس
Provin *n.m.* عقلة
Province *n.f.* دير — ولاية — عمالة اقليم

la province de Minieh
اقليم المنيا — اهالي مديرية المنيا
— du Liban متصرفية جبل لبنان
gouverneur d'une — مدير — متصرف
un air de — هيئة ريفية
gouvernement d'une — ولاء . ولاية
préfet d'une — والي
Provincial, ale *n.* ريفي . قروي
le — jésuite الوالي اليسوعي
ex- — الوالي اليسوعي السابق
femme provinciale فلاحة
assemblée provinciale جمعية المديرية
les provinciales, lettres provinciales
الرسائل الريفية
Provincialat *n.m.* ولاية المتعبدين — مدة الولاية
Provincialisme *n.m.* لهجة الريف
Proviseur *n.m.* ناظر المدرسة
Provision *n.f.* مقابل الوفا — تعيين . تنصيب
Il y a provision si, à l'échéance de la lettre de change, celui sur qui elle est tirée est redevable au tireur, ou à celui pour compte de qui elle est tirée, d'une somme exigible au moins égale au montant de la lettre de change.
يعدّ مقابل الوفا موجوداً اذا حل ميعاد دفع الكمبيالة وكان المسحوب عليه مديناً للساحب او للمسحوب على ذمته بمبلغ مستحق الطلب مساوياً بالاقل لمبلغ الكمبيالة
jugement exécutoire par — حكم نافذ وقتاً
en avoir sa — استكفى
les provisions de bouche الزوادة
„ „ „ guerre ميره
„ „ جوابات التعيين
„ „ de carême مشتروات الصيام
— destruction ou profusion الكثير بحتر منه
— ecclésiastique تنصيب كنايسي
du courtier عمولة السمسار
Provisionné, ée *adj.* متزود
— d'esprit متزود بالعقل
Provisionnel, elle *adj.* وقتي
partage — تخصيص وقتي
gouvernement — حكومة وقتية
Provisionnellement *adv.* وقتياً — موقتاً
Provisoire *adj.* موقت
un — ظهورات

écrivain provisoire كاتب ظهورات
introduire un — رفع مادة مستعجلة
matière — مادة مستعجلة
exécution — تنفيذ موقت
Provisoirement *adv.* موقتاً
nommé — ظهورات
Provisorat *n.m.* نظارة المدرسة — مدة نظارة المدرسة
Provisorerie *n.f.* نقابة السوربون
Provocant, ante *adj.* محرض
sourir — تبسم ناعم
œillades provocantes بصبصة
Provocateur, trice *adj. et n.* محرض
Provocatif, ive *adj.* محرك
— d'urine مدر للبول
Provocation *n.f.* تحريض
Provoquer *v.n* حرض. جرّ الشكل
— le vomissement استطلق
se — *v.pr.* جاب لنفسه — تعارض
Proxène *n m.* وكيل دولة
Proxenète *n.m.* سمسار — قواد . معرص
Proxénétisme *n.m* قواده . تعريص
Proxénie *n.f.* تعريص
Proximité *n f* قُربة — قُربي . قرابة
avoir une chose à sa —
قرب من الشي
Prozoïgue *adj.* أزلي
Prrr *interj.* في المشمش
Pruce بوطة
Prude *adj. et n.f* متبلتمة . متظرفة
femme — امرأة متبلتمة
Prudemment *adv.* بتدبير . رشداً
Prudence *n f.*
فطانة . عقل . تدبير . رشد . رشاد . نظر في العواقب
s'en rapporter à la — du tribunal
فوّض الرأي لفطنة المحكمة
— mondaine تدبيري دنيوي
— est mère de la sûreté
ليس للامور بصاحب من لم ينظر في العواقب
يا عاقداً اذكر حلّا
Prudent, ente *adj. et n.*
فطن . رشيد . صاحب تدبير
Pruderie *n f.* بلتمة — النساء المتبلتمات

pruderie du langage تظرف
Prud'homie *n.f.* فطانة
Prud'homme *n m.* ألمعي — همام — باقعة .
مجرب — قاضي مخالفات صيد السمك
conseil de — مجلس الصنايعية
Prudoterie *n.f.* بلتمة . تكيس
Pruine *n f.* غبار الفواكه
Prune *n.f.* برقوقة
— d'ente قراصيا
il a sa — نشوان
elle aura dix ans viennent les prunes
ستبلغ العاشرة على الصيف القابل
pour des prunes على حاجة فارغة
il a reçu une — اصابته رصاصة
il aime mieux deux œufs qu'une —
أعلم من اين يوءكل الكتف
Pruneau *n m.* مضغة دخان — قراصيا — عين دعجاء
c'est un petit —, c'est un — relevé
سمسراً
deux pruneaux عينان
Prunées *n.f.pl.* فصيلة البرقوق
Prunelaie *n f* رُبع برقوق
Prunelet *n.m.* مشروب القراصيا
Prunella *n f.* عنب برقوقي — بقلة البرقوق
Prunelle *n f.* بقله البرقوق — نني . حدقة
du jus de — نبيذ ردي
pierre de — حجر البرقوق
— de l'œil بوبو العين . بوبو . انسان العين
conservez ce livre comme la — de vos yeux
حافظ على هذا الكتاب مثل نني عينك
un tourneur de — مبصبص
jouer de la — بصبص
baisser la — طرق بصره
— en soie قماش حرير
Prunellier *n.m.* برقوقة برية
Prunier *n.m.* برقونة . شجرة البرقوق
Prunus americana شجرة المشمش
Prunus amygdalus شجرة اللوز
Prunus mahleb محلب
Prunus persica شجرة الخوخ
Prurigneux, euse *adj.* أكلاني

affection prurigineuse — عاهة اكلانية
douleur prurigineuse — ألم اكلاني
Prurigo *n.m.* — تهرّش . هرشان
— mitis — تهرش خفيف
— formicans — تهرش نملي
— senilis — تهرش ضعفي
— lateut — تهرش كامن
— pedicularis — تهرش قملي
Prurit *n.m.* — اكلان . أكال . إكالة . صورة
— de denition — اكلان التسنين
— vulvaire — إكالة . أكال . اكلان الفرج
Prussianiser *v.a.* — تبرّس . صار بروسياً
l'Allemagne prussianisée — المانيا المتبرسة
Prussiate *n.m.* — بروسيات
Prussienne (à la) — طرز البروسيا
Prussier *n.m.* — صنوبر بحري
Prussique *adj.* — حمض بروسيك
Prussite *n.m.* — بروسيات الحديد
Psaï — المنشاه (بمديرية جرجا)
Psalliste *n.m.* — عيش غراب
Psalmique *adj.* — مزاميري . خاص بمزامير داوود
Psalmiste *n.m.* — مؤلف مزامير — داوود
Psalmodiation *n.f.* — تعزيف . طرب
Psalmodie *n.f.* — ترنيم
Psalmodier *v.a.* — رنم . طرب
Psalmodique *adj.* — ترنيمي
Psalmographe *n.m.* — مصنف مزامير
Psalmographie *n.f.* — مجموعة مزامير ـ متن مزامير ـ تفسير المزامير
Psalmbograpique *adj.* — خاص بالمزامير
Psaloïde (corps) — عود
Psaltérion *n.m.* — سنطير
Psammite *n.m.* — حجر رملي
Psaume *n.m* — زبور . مزمار
— de Davide — مزمور داوود (مخصص)
les psaumes — المزامير . الزبور
Psautier *n.m.* — مزامير داوود ـ طرحة ـ سبحة
Psellisme *n.m.* — لكنة
Pseudalcyons — اسفنج جيري
Pseudarthrose *n.f.* — مفصل كاذب
Pseudencéphale *n.m.* — كاذب الدماغ
Pseudencéphalie *n.f.* — كِذب الدماغ

Pseudépigraphique — سقيم
des écrits pseudépigraphiques — مؤلفات سقيمة
Pseudérythrine *n.f.* — أثير أحمر
Pseudesthésie *n.f.* — هلوسة . تهلويس
Pseudo-agate *n.f.* — عقيق كاذب
Pseudo-alcool *n.m.* — غول ضعيف
Pseudo-améthyste *n.f.* — تقليد اللاتون
Pseudoplepsie *n.f.* — تشويش النظر
Pseudo-continue (fièvre) — حمى مطبقة كاذبة
Pseudo-croup — خناق كاذب
Pseudo-martyr *n.m.* — شهيد لسبب ردي
Pseudo-médecin *n.m.* — طبيب دجال
Pseudo-membrane *n.m.* — غشاء كاذب
Pseudo-membraneux, euse *adj.* — غشائي كاذب
Pseudomorphique *adj.* — تشكلي كاذب
Pseudomorphisme *n.m.* — تشكل كاذب
Pseudomorphose *n.f.* — شكل كاذب
Pseudomorphisé, ée *adj.* — مشكل كاذباً
Pseudonyme *adj. et n.m.* — مخترع له إسما . متستر
auteur — — مصنف باسم مخترع
Pseudonymie *n.f.* — تستر الاسم
Pseudo périptère *adj. et n.* — ناقص عمدان
Pseudoplasme *n.m.* — مادة مصورة كاذبة
Pseudopleurésie *n.f.* — ذات الجنب الكاذب
Pseudo-prophète *n.m.* — نبي كاذب
Pseudopsie *n.f* — هلوسة النظر
Pseudo pus — صديد كاذب
Pseudorexie *n.f.* — شهية كاذبة
Psidium guyava — شجرة الجوافة
— pommiferum — شجرة الجوافة
Psittacien *n.m.* — ببغا . ببغان
Psittacisme *n.m.* — ببغنة
Psittacule *n.m.* — ببغان صغير
Psittaque — ببغان
Psodyme *adj.* — مزدوج القطن
Psophie *n.m.* — رخمة
Psocus, Psoque *n.m.* — سرفة (حشرة)
Psora *n.f.* — جرب
Psoralée, Psoralia, Psoralier *n.m.* — ذو ثلاث الوان . حومانه «ابن البيطار»
Psore *n.f.* — درنة ـ جرب الغنم

Psorentérie *n.f.* جرب الامعا
Psoriasis *n.m.* تصدف · داء الصدف
— guttata تصدف نقطي
— diffusa تصدف منتشر
— invétérata تصدف متقلع
— gyrata تصدف حاروني
— palmaire تصدف راحي
— des ongles تصدف الاظافر
— syphilitique تصدف زهري
Psoriforme *adj.* جربي الشكل
Psorique *adj.* جربي
Psorothalmie *n.f.* التهاب حافة الاجفان
Psorospermique *adj.* درني
corpuscules psorospermiques
درن دودة الحرير
Psych.... psycho... روح
Psychagogie *n.f.* ندا على الارواح ـ تحضير الارواح
Psychagogique *adj.* روحي
médicaments psychagogiques
ادوية منبهة الروح
Psychagogue *n.m.* محضر الارواح
Psyché *n.f.* مرآة اللبس
Psychiatre *n.m.* حكيم الامراض العقلية
Psychiatrie *n.f.* امراض عقلية
Psychique *adj.* عقلي · روحي
Psychologie *n.f.* علم احوال النفس
Psychologique *adj.* نفساني
moment — وقت الرقة
Psychologiste, Psychologue *n m. et adj.*
عالم في احوال النفس
Psychomancie *n.f.* تنجيم بالارواح
Psychomancien, ienne *n. et adj.*
منجم بالارواح م منجمة بالارواح
Psychomètre *n.m.* مقياس الروح · مقياس العقل
Psychophysique *adj.* طبيعي روحاني
la — طبيعة الروح · طبيعة النفس
Psychopompe *adj.* مشيع للروح
Psychose *n.f.* امراض عقلية
Psychostasie *n.f.*
شهادة على الميت (ما تشهدون فيه)
Psychromètre *n.m.* مقياس رطوبة الهواء
Psychrométrie *n.f.* قياس رطوبة الهوا
Psychrométrique *adj.* قياسي لرطوبة الهوا

Psychronose *n.f.* برودة · استهواء
Psylle *n.m.* حاوي الثعابين · حاوي
les psylles égyptiens الحواة المصريون
Psylle *n.f.* برغوث
Psyllion *n.m.* قطونا · حشيشة البراغيث
plantage — قطونا
Psyllium بزر قطونا · برغوثي (ابن البيطار)
graine de — ينم · بزر قطونا
Ptarmique *n.f.* العود العطاس
— *adj* معطس
Ptéiée دردارة ذات ثلاث ورقات
Ptéridographe *n.m.* واصف السرخس
Pterniste *n m.* دراج · حيقطان (طير)
Ptérocles cata قطا · قطاة (طير)
Ptérolobium abyssinicum قنطوفا
Ptéromes de l'aile خوافي الجناح
Préromys *n.m.* سنجاب طيار
Ptéropége منبت الاجنحة
Ptéropode *adj.* دو زعانف
Pterouss chirogra عنكبوت البحر
Ptérygion *n.m.* ظفرة · ضفر ـ جناح الانف
Ptérygium *n m.* ظفرة ضفر (في العين)
Ptérygode *adj.* شكل الجناح
Ptérygraphie *n.f.* مبحث الريش
Ptérygoïde *adj.* شكل الجناح · جناحي
Ptérygoïdien, enne *adj.* جناحي
le — grand الجناحي العظيم
le — externe الجناحي الخارج
Ptérygo-maxillaire *adj.* جناحي فكي
Ptérygo-palatin, ine *adj.* جناحي حنكي
Ptilose *n.f.* سقوط الاهداب
Ptisane *n f.* دشيشة شعير
Ptolomée *n pr* بطليموس
Ptoloméen, enne *adj.* بطليموسي
Ptomogéton جار النهر · سلق الماء (ابن البيطار)
Ptychotis *n.m.* حشيشة البرص
— verticiliata
المر يلال · طر يلال · رجل الغراب · جزر الغراب · رحل
المقارب « ابن البيطار »
Ptylagogue *adj.* مدر للعاب
Ptylaline *n.f.* مادة اللعاب
Ptylalisme *n.m.* ريالة · كثرة اللعاب

Pu, ue *p pass* ممكن
Puamment *adv.* بنتانة . بصنّة
mentir — كذب كذباً فاحشاً
Puant, ante *adj.* منتن
le gaz — ايدوجين مكبرت
bête puante ضُجُمة
mensonge — كذب فاحش
un — مخور
le — d'Amérique أو صنّة اميريكا
Puanteur *n.f.* نتانة . صُنان
Puantise *n.f* صنّة
Pubère *adj. et n.* مدرك
Puberté *n.f.* ادراك
âge de — سنّ الحلم . سنّ الادراك
Pubescent, ente *adj.* ذو زغب
Pubien, enne *adj.* خاص بالعانة . عاني
Pubiflore *adj.* ذو ازهار زغبة
Pubigère *adj.* ذو زغب . مزغب
Pubio-fémoral, ale *adj.* عاني فخذي
Pubis *n.m.* عانة
femme qui n'a pas de poil au — ضحيا
poil du — شعرة
Publiable *adj.* ممكن نشره
Public, ique *adj.* عمومي
la voie pnplique الطريق السلطاني
„ chose „ الدولة
fille publique • بنت الناس
nouvelle publique خبر شائع
séance „ جلسة علانية
fonctionnaire — موظف بري
bruit — إشاعة
le — الصالح العام ـ الناس . العالم
en — جهاراً
Publicain *n m.* محصل ـ قابض ـ وكيل اشغال
Publicateur ناشر
Publication *n.f.* نشر
la — d'une ordonnance نشر أمر
— du mariage اشهار الزواج
les publications المنشورات
la — d'un livre نشر كتاب
publications illustrées مطبوعات مزينة
Publiciste *n. et adj.*
متشرع في الدول ـ كاتب سياسي . منشر

Publicité *n.f.* علانية . اشاعة ـ نشر
la ··· d'une audience علانية الجلسة
la – dans les journaux النشر في الجرائد
la — d'une route تعميم الطريق
Publier *v.a.* نشر ـ اذاع . اشهر
— un livre ابرز كتاباً
livre non publié كتاب غير مبروز
— un secret افشى سراً
se — *v pr.* نُشر ـ تفاخر
Publieur, euse *n.* ناشر . مذيع
Publiquement *adv.* علنا
Puce *n.f.*
برغوث . ابو طافر . أبو عديّ . ابو الوثاب . طامر بن طامر
ruban — شريط براغيثي
couleur — برغثة
— maligne بثرة خبيثة
herbe aux puces قطونا
qui se couche avec les chiens se lève avec les puces
مثل جليس السوء كالقين الا يحرق ثوبك بشرره أو يؤذيك بدخانه
***Puceau** *n m. et adj.* بتول . بكر
garçon — غلام بتول
Pucelage *n.m.* بكارة
***Pucelle** *n.f.* بتول كمثري ـ شابة
Marie la — مريم البتول
la — d'Orleans جان دارك
les pucelles du Parnasse قريحة الشعر
Puceron *n.m.* منّ « حشرة تأكل الجرجير وغيره »
— des plantes منّ النباتات
Puceronnière *n.f.* منفاخ طرد المن
Pucerotte *n.f.* منّ شجيرة الورد
Pucette *n.f.* برغوث صغير
Puchage *n.m.* غرف
Pucher *v.a* غَرَفَ
Puchet *n.m.* مغرفة صغيرة
Pucheux *n.m* مغرفة كبشة
Puchier *n.m.* غَرَفَ
Puchoir *n m.* برميل مغرفة
Puckhaway *n.m.* طبلة
Pudding *n.m.* فطيرة الزبيب
Puddlage *n.m.* تكرير الظهر « في المعادن »
Puddler *v.a.* كرّر الظهر
Puddleur *n m.* مكرر الظهر

Pudendum *n.m.* عورة
Pudeur *n.f.* حياء ـ استحياء
sans — قليل الحيا
tout attentat à la pudeur, commis sans violence sur un enfant âgé de moins de 12 ans, sera puni d'un emprisonnement de six mois
كل من فسق بصبية او صبي لم يبلغ سن كل منهما اثنتي عشرة سنة بدون اكراه لها يعاقب بالحبس من ستة اشهر الى ثلاث سنين
Pudibond, onde *adj et n.* مستحي . صاحب حيا
Pudibondage *n.m.* استحيا
Pudicité *n.f.* عفة . حياء
Pudique *adj.* حيّ . مستحي . عفيف
la sensitive est — الست المستحية
Pudiquement *adv.* استحياء
Puer *v.n.* نتن
il pue comme un rat mort جائف
cela lui pue, lui pue au nez
يأنف من ذلك
— l'ail فاح ثوماً
cela pue le musc شذى منه المسك
paroles ne puent point, parole ne pue point
الله يكرم السامعين . حاشا مجلسكم عن ذلك
Puériculture *n.f.* تربية الاطفال
Puéril, ile *adj.* طفولي
âge — سن الطفولية
l'instruction puérile تعليم الاطفال
la Civilité puérile تمدين الاطفال
il n'a pas lu la Civilité puérile لطخ
respiration puérile تنفس طفلي
vices puérils عيوب واهية
c'est — هذا شغل صغار
Puérilement *adv.* طفلياً
Puérilité *n.f.* طفولية
c'est — هذا لعب صغار
Puerpéral, ale *adj.* نفاسي
état — حالة نفاسية
accidents peurpéraux عوارض نفاسية
fièvre puerpérale حمى نفاسية
Puerpéralité *n.f.* نفاس
Puff *n.m.* خدعة
Pugilat *n.m.* ملاكمة
Pugile *n.m.* **Pugiliste** متلاكم
Pugiliotique *adj.* خاص بالملاكمة
Pugillaire *n m.* لوح شمع
Pugille *n m.* قبصة
Pugillomètre *n m.* مقياس اللكمة
Pugnace *adj.* مجادل
Pugnacité *n.f.* ميل للقتال . شقاوة
Puiné, ée *adj. et n.* ثني
mademoiselle la puinée ثنيه هانم
Puis *adv* ثمّ
et — ومع ذلك
et — ? ثم باسيدي
Puisage *n m.* نزح
corde de — سلبة البير
Puisard *n m.* خزّان
Puisatier *n m. et adj.* بيّار
Puiselle *n.f.* كبشة . مغرفه
Puisement *n.m.* نزح
Puiser *v.a.* نزح
— de l'eau غرف . نزح
— du Nil ملاء من النيل
— une idée اقتبس فكرة
— aux sources اقتبس من الاصل
— dans sa main اغترف بيده
se — *v.pr.* نزح
Puisette *n.f.* مغرفة . كبشة
Puiseur, euse *n. et adj.* نزاح
ouvrier — نفر نزاح
Puisoir مغرفة . كبشة
Puisque *con.* حيث
Puissament *adv.* بقوة ـ اقتداراً
irrité هايج للغاية
riche غني للغاية . متربب
c'est — raisonner تصور هزؤ
Puissance *n f.* قدره اقتدار . بأس
de notre pleine — بعزّتنا
de — absolue بالسلطة المطلقة
petite — دولة صغيرة
avoir une chose en sa — حاز في قبضته
les puissances consécutives القوى المتوالية
les puissances des ténèbres الشياطين
" " du ciel الملائكة
les puissances
الدول ـ اولو الامر ـ اصحاب الملك

puissance d'un acide قوة الحمض
— d'un nombre رفع العدد . قوة العدد
devenir une — نفذت كلمته
la — divine العزة . الجبروت
il n'est pas en ma — ليس في امكاني
les puissances de l'homme قوى الانسان
passer de la — à l'acte
خرج من حيز القوة الى حيز الفعل
il a 10 coudes de — سمكه عشرة اذرع
en — de son père تحت ولاية ابيه
femme en — du mari امرأة في عصمة الزوج
homme „ — de femme زوج تحرمه زوجته
soumettre sous sa — خضع . سخّر
toute - — جبروت
la — législative السلطة التشريعية
„ — exécutive السلطة التنفيذية
les deux puissances
السلطتان الروحية والدنيوية
— du glaive بأس السيف
— des clefs قدرة المفاتيح
— de fief سيادة الاقطاع
Puissant, ante *adj.* قدير
prince — امير قدير
le tout — القدير . الجبار
— en paroles بليغ
un — navire خدية . سفينة جسيمة
le — العزيز
les puissants اصحاب العزة
les „ de la terre الاعاظم
très haut et très — seigneur
الامير الارفع الاعز
remède — دواء فعال
repentir — توبة نصوحاً
— logicien منطقي نحرير
puisante armée جيش جرار
homme — سمين
— sur موثر
faire les vers puissants اجاد الشعر
il est — en fonds de terre مضيع
Puits *n.m.* بئر
— de la pâte سرة العجينة
— d'amour فطيرة ذات سرة
un — de science عيلم

les puits artésiens الآبار الارتوازية
un — d'or ذر مال
— à chaînes مخزن الجنازير
ce qu'on lui dit tombe dans un puits
c'est un puits السر عنده في بئر
cela ne tombera pas dans le —
هذا لا يُنسى
cela est tombé dans le —
صار نسياً منسياً
— perdu خزان
il faut puisser tandis que la corde est au —
ينبغي انتهاز الفرصة
Pulicaire *adj.* شكل قرصة البرغوث
***Pulk** *n.m.* بلوك
Pullulant, ante *adj.* وافر
lieu — de rats مكان فئر
Pullulation *n.f.* تكاثر
Pulluler *v.a.* تكاثر — انتشر
le local pullule de rats فئر الموضع
aliment qui pullule de fourmis
طعام نَمِل
— de vers دَادَ
sa tête pullule de poux تشفى راسه
Pulmo-aortique *adj.* رئوي أبهوي
Pulmonaire *adj.* رئوي — ذو رئة
la — حشيشة الرئة
congestion — احتقان الرئة
Pulmoné, ée *adj.* ذو رئتين
Pulmonie *n.f.* التهاب رئوي — سل رئوي
Pulmonifère *adj.* ذو رئتين
Pulmoniforme *adj.* شكل الرئة
Pulmonique *adj.* مصاب في الرئتين
Pulpatique *n.f.* تلبيب
Pulpee *n.f.* لب
— de pastèque لب البطيخ
— de coloquinte شحمة الحنظل
— cérébrale لب المخ . شحم المخ
— des doigts انملة الاصابع
Putpé, ée *adj.* ملبوب
Putper *v.a.* لبّ
Pulpeux, euse *adj.* لبي . لحيم . لحم
Pulpoire *n.f.* ملوق

Pulpolique *adj.* لبي
Pulsateur, trice *adj.* منبض
Pulsatif, ive *adj.* نابض
Pulsatile *adj.* نابض
Pulsatille *n.f.* سكبة . شقايق نعمان جبلي
— de montagne سكبة الجبل
anémone — شقايق النعمان
Pulsation *n.f.* ضرب النبض . نبضان
pulsations أرز . ضربات النبض
pulsations abdominales idiopathiques
نبضيات صفاقية ذاتية
la — du son اهتزاز الصوت
» — » cœur صدمة القلب
Pulsimètre *n.m.* مقياس النبض
Pulsion *n.f.* دفع
Pulsographe, Pulsomètre *n.m.* مقياس النبض
Pultacé, ée *adj.* مثل اللبنة . لبي
angine pultacée ذبحة لبنية
matière » لب
Pultation *n.f.* تلبيب
Puluar *n.m.* سيف مقوس
Pulvéracé, ée *adj.* مغبر . أغبر
Pulvérateur, trice *adj.* متمرغ
Pulvérescence *n.f.* تغبير
Pulvérier *n.m.* مرملة
Pulvérin *n.m.* كمه بارود . بارودية
بارود ناعم ــ طرطشة
Pulvérisable *adj.* ممكن سحقه
Pulvérisateur *n.m.* هون ــ رشاشة . بخيخة
Pulvérisation *n.f.* سحق . صحن
de l'eau بخ الماء
Pulvériser *v.a.* سحق . صحن
se — *v.pr.* انسحق
Pulvériseur *n.m.* ساحق
— à disques زحافه بمجل
Pulvérulence *n.f.* تغبير
Pulvérulent, ente *adj.* مغبر
Pulviné, ée, Pulviniforme *adj.* شكل المخدة
Pulvisculaire *adj.* ترابي
Pulviscule *n.f.* تراب
Puma *n.m.* قط اميريكا . غراجر
Pumiciforme *adj.* خفافي الشكل

Pumicin *n.m.* زيت النخل
Pumicite Pumite *n.f.* حجر خفاف
Punais, aise *adj. et n.* نتن الانف
Punaise *n.f.* بقة
avoir le ventre plat comme une —
صفطت بطنه من الجوع
plat comme une — سفل
— des dessinateurs مشبك الرسيمة
Punaisie *n.f.* دفر ــ نتانة الانف
Punaizot *n.m.* ظربان . ظرباء
***Punch** *n.m.* بنج (لفظة فارسية) خمس مشروبات
Puncticulaire *adj.* ذو نقط
fièvre — نوشه
Punctiforme *adj.* نقطي الهيئة
Punctille *n.f.* هروه
Punica granatum شجرة الرمان
Puni, ie *p.pass.* معاقب
le voilà bien — يستاهل
être — par où l'on a péché اقتص منه
Punicine *n.f.* خلاصة قشر شجرة الرمان
Punique *adj.* قرطاجني
langue — لغة القرطاجنيين
foi — ذمة رديئة
Punir *v.a.* عاقب . جازى
— de mort عاقب بالقتل
il a été puni عوقب
— de la même peine قاصص
Dieu punit les méchants الله يجازي الاشرار
Dieu le punira
الله يجازيه . سوف يجزيه الله
se — *v.pr.* جازى نفسه
Punissabilité *n.f.* وجوب العقوبة
Punissable *adj.* مستوجب للعقوبة
fait — فعل مستوجب للعقوبة
Punissablement *adv.* نكالا
Punissant, ante *adj.* مجازي
la justice vengeresse et punissante de Dieu
انتقام الله ومجازاته
Punisseur *adj.m. et n.m.* مجازي
Punition *n.f.* عقوبة . عقاب
mériter la — استحق العقاب
ce malheur lui est arrivé par punition de Dieu, par punition divine
هذه الداهية اتته نكالا من الله

c'est une punition de Dieu هذا جزآ من الله
une — du ciel جزآء من الله
la — des crimes et des délits
معاقبة الجنايات والجنح
la — d'un criminel معاقبة المجرم
faire la — عاقب
les punitions des élèves تذنيب التلامذة
Pupe *n.f.* عروسة
Pupillaire طفلي
substitution — استبدال اليتيم
Pupillaire *adj.* حدقي
membrane — غشا حدقي
Pupillarité *n.f.* مدة القصر ــ صفة القاصر
Pupille *n* طفل يتيم
pupilles de la garde غلمان الحرس
Pupille *n.f.* حدقة . بوبوء
— artificielle حدقة صناعية
Pupitre *n.m.* درج
les pupitres الادراج
Puputer *vn.*. هدهد
Puput *n.m.* هدهد
Pur, ure *adj.* بحت
être — بحت
— sang قلب . دم عبيط
arabe —-sang عربي بحت
arabe — اعرابي قح
vin — نبيذ صراح
or — ابريز
ciel — جو صاف ــ سعد
air — هوا نقي
gloire pure مجد صميم
foi „ ايمان خالص
main „ يد طاهرة
âme „ نفس زكية
race „ جنس لباب
eau „ ماء قراح
fleur „ زهرة زهرا
vierge „ بكر مصونة
femme „ امرأة عفوفة
raison „ ذكاء محض
latinité „ لاتينية فصحى
obligation pure et simple تعهد بت
voix pure صوت مضبوط

parler l'arabe le plus pur افصح بالعربية
poète شاعر فصيح
sirop — de tout mélange شراب صرد
pure question مجرد سؤال
c'est lui tout — هو بذاته
à — et à plein بالكلية
il est en état de pure nature عريان
en — don بصفة هبة محضة
en pure perte هدرًا
vous vous tourmentez en pure perte
انت تعذب نفسك عبثًا
en — chef عاري الرأس
Pureau *n.m.* عريان
Purée *n.f.* عصيدة
— de lentilles عصيدة عدس
— de pommes de terre عصيدة بطاطس
— de septembre نبيذ
Purement *adv.* طاهرا
vivre — عاش طاهرا
parler — تكلم بالفصحى
dessiner — رسم باتقان
— pour le voir فقط لاجل رؤيته
— et simplement بتًا ــ فقط
Purer *v.a.* قشط البيرة
Pureté *n.f.* نقاوة
la — de l'air نقاوة الهوا
la — de l'or ابريز الذهب
la — du sirop صفوة الشراب
— des couleurs نضارة الالوان
la — du sang قلبة . مصاص الحسب
la — d'un homme طهارة الانسان
la — النزاهة . العفة
la — du langage الفصاحة
une grande — de dessin
رسم متقون اتقانا عظيما
— du goût رقة الذوق
Purette *n.f.* رمل الجرف
en — ناقص اللبس
une femme en jupon sans robe est en —
المرأة اللابسة ملاكوف بدون جلابية متعرية
Purgateur, trice *n.* مطهر
Purgatif, ive *adj.* مطهر
feu — نار مطهرة

vie purgative عيشه الخوف من جهنم
médicament purgatif دواء مسهل
un — مسهل
les purgatifs المسهلات

Purgation *n.f.* تنقية
— du blé تغربيل الغلة
— canonique تطهير قانوني
la — des passions قمع الشهوات
les purgations الشرب
prendre une — اخذ شربة
purgations menstruelles ou purgations نزول الحيض

Purgatoire *n.m.* أعراف . مطهرة
les condamnés au — اصحاب الاعراف
faire son — en ce monde, de son vivant تعذب في الدنيا حيا

Purgatorié, Purgatorin *n.m.* صاحب الاعراف
les purgatoriés, les purgatoriens أصحاب الاعراف

Purgatorié, ée *adj. et n.* **Purgatorien** *n.m.* صاحب الاعراف

Purge *n.f.* تنظيف ـ شربة ـ تطهير ـ تسليك الحرير
— d'une maison hypothéquée تخليص منزل مرهون من الرهن
— légale تخليص حسب القانون
prendre une — تعاطى شربة

Purgé, ée *p.pass.* مطهر ـ متعاطي شربة
Purgeage *n.m.* تسليك الحرير
Purgement *n.m.* تخليص الرهنيات
Purgeoir *n.m.* حوض ترويق المياه
Purger *v.a. et n.* نظف . طهر
— la soie سلك الحرير
— le sucre روق السكر
le séné de Mecque purge السنامكه تسهل
— la bile كنس الصفرا
on l'a purgé أعطوا له شربة
— le cerveau فاق لعقله
— une langue هذب لغة
— un livre نقح كتابا
— une doctrine اثبت مذهبا
— un bien de dettes خلص مالا من الديون
— des hypothèques خلص الرهونات
— la contumace حضر من الغيبة
purger la mémoire d'un mort برأ سيرة المتوفي
— le défaut عارض في الحكم الغيابي
— le décret نفذ امر القبض
— une quarantaine استوفى الحجر الصحي
— les voleurs قطع دابر اللصوص
— sa conscience طهر ذمته ـ اعترف
— une offense محى اساءة
— les passions قمع الشهوات ـ حوّر الشهوات
se — *v.pr.* صار نقيا ـ تهذب ـ أخذ شربة
se — d'un crime تبرأ من جناية
l'estomac se purge تتنظف المعدة

Purgeuse *n.f.* مسلكة الحرير

Purifiant, ante *adj.* **Purificateur**, trice *adj. et n.* مطهر . منقي

Purification *n.f.* تطهير ـ تقديس
— légale طهر
— d'une accouchée ريمنة الوالدة
la fête de la — عيد الطهر
— du sang تنقية الدم

Purificatoire *adj.* مطهر

Purifier *v.a.* طهر ـ قدس . زكى
— l'eau روق الماء
— l'air نقي الهوا
Samuel purifia Isaï et ses fils Rois 1, XVI. 5
صموئيل قدس يسى وبنيه (الملوك الاول ١٦ اية ٥)
— les mœurs هذب الاخلاق
— les lèvres أنقه القول
se — *v.pr.* راق
les eaux se purifient par le filtrage تروق المياه بالترشيح
l'âme se purifie par la pénitence تتزكى النفس بالتوبة
purifiez-vous et changez de vêtements Genèse XXXV, 2.
تطهروا وابدلوا ثيابكم (تكوين ٣٥ ايه ٢)

Puriforme *adj.* صديدي الهيئة
crachats puriformes بصقات صديدية الهيئة

Purim *n.m.* فور

Purin *n.m.* سائل السباخ

Purin, ine *adj.* دارج
langage — لغة دارجة
le — اللغة الدارجة

Puriner *v.a.* رش بمياه السباخ . رش بسائل السباخ
— les prés رش المروج بمياه السباخ
Purisme *n m.* إعجاز
Puriste *n. et adj.* معجز
les puristes المعجزون
Puritain, aine *n et adj.* مدقق
un ministre — داع مدقق
les puritains المدققون
Puritanisme *n m* تدقيق
Puron *n m.* مصل اللبن . شرش
Purot *n.m.* حوض مياه السباخ
Purpura *n m.* فرفورية . مرض ارجواني
— simplex فرفورية بسيطة
— urticans فرفورية انجريه
— hemorrhagicœn فرفورية نزيفية
— senilis فرفورية ضعيفة
Purpurifère *adj.* حامل الفرفير . حامل الارجواني
Purpurigène *adj.* مفرفر
la matière — المادة المفرفرة
Purpurin, ine *adj* مدمي
patte purpurine رجل مدماة
Purpurine *n f.* صبغة الارجواني
Purpurique *adj.* ارجواني . فرفيري
acide — حمض ارجواني
Purpurite *n.f.* محارة الارجوان
Pur-sang *adj. et n.* قلب
Purulence *n.f.* تقيح
la — du crachat تقيح البصاق
Purulent, ente *adj.* متقيح
urines purulentes ابوال متقيحة
foyer — خراج
Pus *n.m.* قيح . صديد
— louable قيح ممدوح
globules de — كرات الصديد
Pusillanime *adj.* يأفوف . جبان . ضعيف القلب
homme — رجل جبان . رجل يأفوف
Pusillanimement *adv.* بجبن
Pusillanimité *n.f.*
ثنعة . إفف . جبن . جبانة . ضعف القلب
Pustulation *n.f.* تبثر . تكوين بثرات
Pustule *n.f.* بثرة ج بثر
— maligne بثرة خبيثة
— des plantes حصبة النباتات

la palette pustule المحارة البثرية
Pustuleux, euse *adj.* بثرى . مثل البثرة
plante pustuleuse نبات محصوب
Putain *n.f.* قحبة . شرموطه . شلكة
fils de — يا ابن القحبة
une — فاجرة
Putanisme *n m.* قحب
Putasser *v.n.* عاشر القحاب
Putasserie *n f.* قحب . معاشرة القحاب
Putassier, ère *adj.* فاسق . زانى
langage — لغة القحاب
Putatif, ive *adj.* وهمي
mariage — زواج فاسد
Putativement *adv.* وهمياً ــ فاسداً
Pute *n f* قحبة . شرموطه . شلكة
Putois Putorius *n m.* ظربان . ظرباء
des putois ظرابي ــ ظرابي
manchon de putois كم من جلد الظربان
fourrure de putois فروة الظربان
Putrédinaires *n m pl.* متقدون في النتانة
Putréfactif, ive *adj.* مسبب العفونة
Putréfaction *n.f.* تعفن
état de — حالة التعفن
Putréfait, aite *adj.* متعفن
Putréfié, ée *p.pass.* متعفن
des chairs putréfiées لحوم متعفنة
Putréfier *v.a.* عفن
se — *v.pr.* تعفن
Putrescence *n.f.* تنتين . تنتن
Putrescibilité *n.f.* قابلة التنتين
Putrescible *adj.* قابل النتن
Putride *adj.* منتن
décomposition — تحليل ردي
fermentation — تخمير ردي
émanations putrides تصاعدات منتنة
fièvre — حمى منتنة
Putridité *n.f.* نتانة
Putrilage *n.m.* حزء منتن
Putrilagineux, euse *adj.* ذو نتانة
Putrivore *adj.* اكال الجيف
Putt ! *interj.* تف
Puy *n.m.* شفة

Puy *n.m.* شعفة
le — de la montagne شعفة الجبل
» — » » Conception de la Vierge مولد حمل العذرا
— d'amour نادي العشاق
Puyjama *n.m.* شنتيان ـ سترة وبنطلون نوم
Pyanepsion شهر الفول
Pyélite *n.f.* التهاب كؤوس الكلى
Pyélo-néphrite *n.f.* التهاب كاسي كلوي
Pyémie *n.f.* تقيح الدم
Pygère *n.f* ابو دقيق · فراشة
Pygidium *n.m.* طرف العجيزة
Pygmée *n.m.* قزمة ـ قرد
Pygomèle *adj.* كثير الاطراف العليا
Pygopage *adj.* ملتصق الاليتين
Pyine *n.f.* خلاصة القيح
Pylagore *n.m.* محامي الوطن
Pylône *n.m.* بوابة
Pylore *n.m.* الفتحة اليمنى للمعدة
Pylorique *adj.* خاص بفتحة المعدة اليمنى
Pyocyanine *n.f.* تزريق القيح
Pyogénie *n.f.* تولد الصديد
Pyogénique *adj.* مولد الصديد
Pyohémie *n.f.* تقيح الدم
Pyohémique *adj.* قيحي دمي
Pyoïde *adj.* شبه القيح
Pyomètre *n.m.* تقيح الرحم
Pyophthalmie *n.f.* تقيح العين
Pyorrhagie *n.f.* سيلان القيح
Pyothorax *n.m.* تقيح الصدر
Pyoxanthose *n.f.* تصفير القيح
Pyozoaine *n.m.* حيوانات قيحية
Pyracanthe *n.f.* عضاة
Pyrale *n.f.* حبّا حب (ابن البيطار)
Pyram *n.m.* كلب قزعة
Pyramidal, ale *adj.* هرمي
- de la cuisse هرمي الفخذ
travail — شغل هائل
succès — فوز عظيم
Pyramide *n.f.* هرم
les pyramides de Guizeh اهرام الجيزة
— humaine وقوف الرجال على اكتاف بعضهم
en — في شكل هرم
pyramide tronquée هرم ناقص
— triangulaire هرم مثلثي
des pyramides de pastèques اتلال بطيخ
Pyramider *v.a.* هرّم ـ تبهنس · اختال
Pyramidion *n.m.* تهريغة
— de l'obélisque تهريغة المسلة
Pyramidographie *n.f.* وصف الاهرام
Pyramidoïde *adj.* شكل الهرم
Pyrée معبد النار
Pyrélaïne *n.f.* زيت شابط
Pyrénées جبل الابواب (هكذا تسميه العرب)
Pyrénéen, enne *adj.* خاص بجبل الابواب
vallées pyrénéennes وديان جبل الابواب
Pyrénéite *n.f.* رماني جبل الابواب (حجر)
Pyrénoïde *adj.* شبه النواة
Pyrèthre *n.m.* Pyrethrum عاقر قرحا · عقار كوهان · عقر كوهن · تاغندست (ابن البيطار) قدم اسكندر
pyrethrum balsamita بلسم
Pyrétique *adj.* حمي · خاص بالحمة
Pyrétogène *adj.* هادي بالحمى
Pyrétogénèse *n.f.* تولد الحمى
Pyrétotologie *n.f.* مبحث الحميات
Pyrétologique *adj.* خاص بمبحث الحميات
Pyrexie *n.f.* حالة حمية ـ حمى
Pyrhéliomètre *n.m.* مقياس حرارة الشمس
Pyrhéliométrique *adj.* خاص بمقياس حرارة الشمس
Pyridine *n.f* قلي العظام
Pyrifère *adj.* ذو اثمار شكل الكمثري
Pyriforme *adj.* كمثري الشكل
Pyrilampe دودة لامعة
Pyrique *adj.* ناري
expériences pyriques تجارب نارية
feux pyriques سواريخ
spectacle — ou feux pyriques العاب نارية
Pyrite *n.f.* بوريطس
— de fer بوريطس الحديد
— cuivreuse بوريطس نحاسي
— d'étain بوريطس القدير
Pyriteux euse *adj.* بوريطي
Pyritifère *adj.* محتوعلى بوريطس
Pyritiforme *adj.* بوريطي الشكل

Pyritiser *v a.* صير بوريطسا
Pyroacétique *adj.* روح خل الخشب
Pyrobalistique *n.f.* اطلاق العيارات النارية
Pyrobole *adj.* قاذف النيران
Pyrochimie *n.f.* كيميا نارية
Pyrocitrique *adj.* (acide) حمض خرج الليمون على الجاف
Pyrodigitaline *n.f.* زيت النبات الاصبعي
Pyroélectricité *n.f.* حرارة كهربائية
Pyroélectrique *adj.* حراري كهربائي
Pyrogallique *adj.* حراري عفصي
acide — حمض حراري عفصي
Pyrogène *adj.* متولد من الحرارة
Pyrogéné, ée *adj.* متولد من الحرارة
acides pyrogénés احماض متولدة من الحرارة
théorie des corps pyrogénés نظريه الاجرام المتولدة من الحرارة
Pyrogénèse *n.f.* تولد الحرارة
Pyrogénétique *adj.* موجد الحرارة
Pyrognostique *adj.* صار بحثه بالنار
Pyroïde *adj.* شبه النار
organes pyroïdes اعضا مستضيئة
terrains pyroïdes اراضي نارية الشكل
Pyrolâtre *adj.* عابد النار
Pyrolâtrie *n.f.* عبادة النار
Pyroligneux, euse *adj.* ناري خشبي
acide — حمض خل الخشب
Pyrolignite *n.f.* املاح حمض خل الخشب
Pyrologie *n.f.* مبحث النار
Pyromancie *n.f.* تنجيم بالنار
Pyromancien, enne *n.* منجم بالنار
Pyromanie *n.f.* غيّة الحريق
Pyromaque *adj.* قدّاح
silex — شطفة
Pyromètre *n.m.* مقياس اوديقة . مقياس الحرارة الشديدة
— de Wedgwood مقياس وديقه ودجود
— métallique مقياس وديقه موردني
Pyrométrie *n.f.* قياس الوديقة
Pyrométrique *adj.* خاص بالحرارة الشديدة
les observations pyrométriques الارصاد الوديقية
Pyromorphite فوسفات الرصاص الطبيعي
Pyromuqueux (acide) حمض خل الصمغ
Pyronomie *n.f.* تنظيم النار . توضيب النار
Pyrope *n.m.* نحاس ذهبي — حجر رمّاني

Pyrophage *adj.* اكال النار
Pyrophore *n m.* وقّاد
Pyrophorique *adj.* والع
fer — حديد ناري
Pyrophyllite *n.f.* ورقة نارية
Pyropine *n.f.* زُلال العاج
Pyropneumatique *adj.* (briquet) قدّاحة
Pyroscope *n.m.* بيان الحرارة — منظار درجة الحرارة
Pyrosis *n.m.* حرقان القلب
Pyrosphère *n.f.* اكرة نارية
Pyrostéarine *n f.* شحم ناري
Pyrosuccinique *adj.* (huile) زيت الكهرمان الاصفر
Pyrotechnie *n.f.* فن السواريخ — استعمال النار
école de — مدرسة السواريخ
— chirurgicale كي جراحي
Pyrotechnique *adj.* خاص بالسواريخ
la — استعمار السواريخ
Pyrothonide *n.f.* زيت الاقمشة
Pyrotique *adj.* كاوي . كاو
Pyrovinique *adj.* نبيذي ناري
acide — حمض نبيذي ناري
Pyroxanthine *n.f.* مادة روح الخشب
Pyroxène *n.m,* معدن بركاني
Pyroxénique *adj.* معدني بركاني
Pyroxyle *n m.* بارود ابيض
Pyroxylée (poudre) بارود ابيض
Pyroxyline *n f.* بارود ابيض
Pyroxylique *adj.* خاص بالبارود الابيض
Pyrrhonien, enne *adj.* et *n.* رقص بلدي
Pyrrhique *n.f.* مرتاب
Pyrrhoniser *v.n.* ارتاب
Pyrrhonisme *n.m.* ارتياب
Pyrrhule *n.f.* ابو فصاده (عصفور)
Pyrus malus شجرة التفاح
Pyrus communis شجرة الكمثري
Pyrus cydonia شجرة السفرجل
Pyruvique *adj.* (acide) حمض عنبي ناري
Pythagore *n.pr.* فيثاغورس (تعلم في عين شمس
table de — جدول الضرب . جدول فيثاغورس
(نقله عن قدماء المصريين الى بلاد اليونان)
Pythagorien, enne *adj.* et *n.* فيثاغورسي
philosophe — فيلسوف متريض
Pythagorique *adj.* فيثاغورسي
diète — تريض . اجتناب اللحمة

silence pythagorique — سكوت تام
Pythagoriser *v.n.* — اقتدى بفيثاغورس
Pythagorisme *n.m.* — مذهب فيثاغورس
Pythagoriste *n.m.* — متشيع لفيثاغورس
Pythie *n.f.* — هاتفة
Pythien, enne *adj.* — هتافي
les jeux pythiens — الزمور . العاب عطارد
air — — موال عطارد
Pythiques (jeux) — الزمور . العاب عطارد
Pythomancie *n.f.* — تنجيم باسم عطارد
Pythomancien, enne *n.* — منجم باسم عطارد
— *adj.* — خاص بالتنجيم باسم عطارد
Pythomante *n.* — قسيس عطارد
***Python** *n.m.* — حفاث . تنين . ثعبان ضخم
il y a à Endor une femme qui a l'esprit de Python Rois 1, XXVIII, 7
ان في عين دور امرأة ذات تابعة (سفر الملوك الاول اصحاح ٢٨ آية ٧)

***Pythonidés** *n.m.* — حفافيث . فصيلة الثعابين
Pythonisse *n.f,* — حية (حفاثة)— ضمارة
Pytto *n.m.* — بوطة . بيرة الذرة في بلاد البرازيل
Pyulque — طلمبة القيح
Pyurie *n.f.* — بول صديدي
Pyxicéphale *n.m.* — ضفدعة
Pyxide *n.f,* — حق — دواة . دواية — سلحفاة
Pyxidé, ée *adj,* — شكل العلبة
Pyxidie *n,f.* — تفشيخ الاثمار
Pyxidiéfre *adj.* — ذو جوزة
***Pyxis** *n.f.* — باغة — حق — دواة — سلحفاة برية
— à bijoux — علبة جوهرات . شكمجة
— d'objets de toilette — مشبنة
la carapace de la — — الترس . الذبل
peigne en carapace de la — — مشط باغة (أما الباغة الطبخ فتقليد)

FIN DU TOME CINQUIÈME

انتهى السفر الخامس
ويليه السفر السادس وهو آخر هذا الكتاب

بقدر لغات المرء يكثر نفعه — وتلك له عند الشدائد اعوان
فبادر الى حفظ اللغات مسرعا — فكل لسان في الحقيقة إنسان


NYPL RESEARCH LIBRARIES
3 3433 08191481 8

DICTIONNAIRE
FRANÇAIS-ARABE

PAR

MOHAMMAD EL-NAGGARY BEY
Juge au Tribunal Mixte du Caire

TOME SIXIÈME
Q-Z

قاموس
فرنساوي وعربي

ـ تأليف ـ

محمد النجاري بك
قاض بمحكمة مصر المختلطة

وعلم آدم الاسماء كلها
(قرآن مجيد)

IMPRIMERIE F. MIZRAHI — ALEXANDRIE

Juillet 1906





Q = 500 — ك ـ . . •

Q̄ = 500000 — ك ـ . . . . . •

Q (quantité) — كمية

Q.S. (quantité suffisante) — كفاية

Q — ضرب في بيربينيان

Qaf *n.m.* — ق

Qânon *n.m.* — قانون

Quadragénaire *adj.* — اربعيني ـ بالغ الاربعين

Quadragésimal, ale *adj.* — مختص بالصوم الاربعيني

Quadragésime *n.f.* ou dimanche de la — — الاحد الاول من الصوم الاربعيني

Quadragésimo *adv.* (40°) — أربعين

— secondo — ثاني الاربعين

Quadrangle *n.m.* — رباعي ـ كعبة . بيت مربع

Quadrangulaire *adj.* — رباعي الزوايا

Quadrangulairement *adj.* — مربعًا

Quadrangulé, ée *adj.* — رباعي الزوايا

Quadrans *n.m.* — ربع الدستور (فلك سيديو)

Quadrant *n.m.* — ربع المحيط

Quadrat *n.m.* — مربعات متصلة (مطبعة)

Quadrateur *n.m.* — باحث على تربيع الدائرة

Quadratin *n.m.* — مربع . حشو (مطبعة)

Quadratique *adj.* — رباعي ـ مربع

Quadratoriste *n.m.* — نقاش بماء الجير

Quadrature *n.f.* — تربيع ـ نقش بماء الجير

quadratures — تربيعات (فلك سيديو)

c'est la — du cercle — أمر محال

marée de — — جزر .مدة الهلال

Quadrer *v.a.* — بروز

Quadriailé, ée *adj.* — ذو أربع اجنحة

Quadricolore *adj.* — ذو أربعة الوان

Quadridenté, ée *adj.* — رباعي الاسنان

Quadridigité, ée *adj.* — ذو اربعة صوابع

Quadriennal, ale *adj.* — لمدة اربع سنوات

Quadrifide *adj.* — رباعي الاقسام

Quadriflore *adj.* — رباعي الازهار

Quadrifolié, ée *adj.* — رباعي الوريقات

Quadriforme *adj.* — رباعي الشكل

Quadrifurqué, ée *adj.* — ذو اربع فروع . رباعي التفريع

Quadrige *n.m.* — عربة باربعة خيل

Quadrijugué, ée *adj.* — ذو اربعة أزواج وريقات

Quadrijumeaux *adj.* — توامٌ اربع

Quadrilatéral, ale *adj.* — ذو اربع جهات

Quadrilatère *adj.* — شكل رباعي . رُباعي

Quadrillage *n.m.* — ترابيع

Quadrille *n.m.* — لعبة المرابعة ـ كوكبة

étamine rayée et à — — شاش مقلم ذو ترابيع

— de cavaliers — كوكبة من الخيالة

danser une — — رقص مرابعة

— de la Dame Blanche — هوَا على مرابعة الست البيضا

Quadrillé, ée *adj.* — مكعبٌ

Quadrilobé, ée *adj.* — ذو اربعة فصوص

Quadriloculaire *adj.* — رباعي المساكن

Quadrimanes *n.m. pl.* — ذوات الاربع

Quadrigentesimo *adv.* — أربعُ مئة

Quadrinôme *n.m.* — كمية ذات اربعة حدود

Quadriparti, ie, Quadripartite *adj.* — رباعي الاقسام

Quadripartition *n.f.* — مرابعة

Quadriphylle *adj.* — رباعي الاوراق

Quadriplombique *adj.* — رباعي الرصاص

Quadriponctué, ée *adj.* — ذو اربع نُقَط

Quadrirème *n.f.* — مركب ذات اربع صفوف مقاديفية

Quadrisaïeul, eule *n.* — رابع جد . جد رابع

Quadrisel *n.m.* — ملح عيار اربع مرات

Quadrisyllabe *adj.* — ذو اربعة مقاطع

Quadrisyllabique *adj.* — مركب من اربعة مقاطع

Quadrivalvé, ée Quadrivalvulé, ée *adj.* ذو اربع مصارع

Quadrivium *n m.* اربعة علوم

Quadrugée *n f.* مرجع فدان

Quadrumane *adj. et n.* ذو أربع ايدي

le singe est — القرد ذو اربع ايدٍ ورجلان

Quadrupède *adj. et n.m.* ذو اربع رجلين

le cheval est — الحصان ذو رجلين ويدين

les quadrupèdes ذو اربع

un — ذو الاربع

le — البراق

Quadruple *adj. et n.m.* اربعة امثال

sel — ملح رباعي العناصر

— alliance محالفة رباعية

Quadruplement *n.m.* تضعيف اربعة امثال

Quadruplement *adv.* باربعة امثال

Quadrupler *v.a.* ضاعف اربعة امثال . ضرب في اربعة

fortune qui a quadruplé ثروة زادت اربعة امثالها

Quadruplété, ée *adj.* ذو اربع فتلات (حرير)

Quadruplication *n.f.* ضرب في اربعة

— d'un nombre ضرب عدد في اربعة

Quadruplique *n.f.* رابع ردٍ

Qærens quem devoret *loc. lat.* انما ذلكم الشيطان يخوف اولياءه

Quai *n.m.* رصيف ج ارصفة

Quaiche *n.f.* قيّاسة

Quaker, eresse *n.* قائم الحجة ناسك . بروتستان ناسك

Quakerisme *n.m.* مذهب الناسكين من قائمي الحجة

Quakre, esse *n.* قائم الحجة ناسك . بروتستان ناسك

Qualifiable *adj.* ممكن وصفه

Qualificateur *n.m.* مفتي

Qualificatif ive *adj.* نعتي . وصفي

les adjectifs qualificatifs النعوت الوصفية

l'adjectif — النعت الوصفي

Qualification *n.f.* وصف . نعت

la qualification des propositions انتقاد القضايا

qualifications respectives انتقادات راجعة للمتون

Qualificativement *adv.* وصفاً

Qualifié, ée *p.pass.* نسيب ــ موصوف

cheval — حصان سابق

le plus — الامثل

vol — سرقة بظروف

les personnes les plus qualifiées d'une ville اعيان المدينة . الاماثل

Qualifier *v.a.* لقّبَ ــ وَصَفَ . نَعَتَ

se — *v pr.* تلقب . لقب نفسه

se — de son métier صار اهلًا لحرفته

Qualis pater talis filius ذرية بعضها من بعض

Qualitatif, ive *adj.* خاص بالصفة

analyse qualitative تحليل صفة الشيء

Qualitativement *adv.* من حيثية الصفة

Qualité *n.f.* صفة

la bonne — الجودة

d'une bonne — جيد

„ „ mauvaise — ردي

les gens de — ارباب المقامات

les qualités du jugement وقايع الدعوى

il a — pour faire un acte ذو اهلية لتحرير عقد

en — de بصفة

plante qui a des qualités fébrifuges نبات طارد للحمى

les 4 premières qualités الاربع عناصر الاولية

il a ses qualités حميد الصفات

c'est la — et non la quantité العبرة بالجودة لا بالكثرة

homme de sa — رجل من مقامه

Quand *conj.* متى ــ ولو

jusqu'à —? إلى مَ

— même ولو

— et مع

Quant, quante *adj.* أكبر

toutes et quantes fois في حالة ما

„ fois et quantes كلما ــ على قدر اللزوم

quantes fois كم من المرات

— à *adv.* نظرًا

quant à moi بالنسبة لي
le - -à-moi, le —-à-soi الانانية
se mettre sur —-à moi اختال
Quantième *adj.* ترتيبي
le — الترتيب
quel est le —? ما هذا اليوم في الشهر
les quantièmes du mois مواقيت الشهر
quel — tenons-nous? ما هذا اليوم في الشهر
montre à quantièmes ساعة بمواقيت
Quantitatif, ive *adj.* كمّي
termes quantitatifs الفاظ الكم
analyse quantitative تحليل كمي
Quantité *n.f.* كَمِّيَّة كَمّ
être en petite — قَلَّ
en — بكمية وافرة
la — dans les syllabes وزن التفاعيل
la — de la musique وزن الموسيقة
Quantum *n.m.* مقدار . معلوم
Quarantain *n.m.*
جوخ اربعيني (ذو ٤٠ماية فتلة) — ذرة
maïs — ذرة اربعني
Quarantaine *n.f.* حبل الترميم — الصيام الاربعيني .
اربعينية — بطالس — منثور
la — rigoureuse الحجر الصحي المستوفي ٤٠ يوماً
— de cinq jours حجر صحي مدة خمسة ايام
à la — في سن الاربعين
une — de chameaux صِرمة . مجمة
„ — de moutons فرز من الضأن
„ — de chèvres صبّة من المِعز
homme qui frise la —
كهل . مناهز الاربعين
violer la — اخترق حرمة الحجر الصحي
purger la — استوفى الحجر الصحي
une femme dans la — امرأة متربعنة
Quarantainier *n.m.* حبل الترميم
Quarante *adj. num.* اربعون
un — عضو في المجلس العلمي
les — الاربعون عضواً في المجلس العلمي
Quarantenaire *adj.* خاص بالمحاجر الصحية — اربعيني
prescription — نفي المدة باربعين سنة
conseil — مجلس المحاجر الصحية
mesure — احتياط محاجر الصحة

Quarantenier *n.m.* حبل الترميم
Quarantie *n.f.* مجلس الاربعين عضواً
Quarantième *adj. et n.* الاربعين
il a été reçu le — صار قبوله الاربعين
Quarantièmement *adv.*
المرة الاربعين (حالة كونها ٤٠)
Quarantinier *n.m.* حبل الترميم
Quarderonner *v.a.* دوّر الزاوية (عمارة
***Quarcub** *n.m.* خروبة (اسم عملة)
Quart, arte *adj.* رابع
je n'ai ni part ni —
لا امتلك شيئاً في العير ولا في النفير
la fièvre double-quarte ou double-quarte
الرِّبْع
fièvre quarte حمى رباعية
fièvre triple quarte ربع يومية
fièvre quarte triplée ربع ذات ثلاث نوبات
fièvre „ doublée ربع ذات نوبتين
— bouillon ربع قيمة المصلح
en — راجم
un — voleur لص رابع
le — an d'un sanglier
خنزير بري ابن اربع سنوات
un —
رُبعة (عمله) بربيل صغير — رُبْع — ربع ساعة
le — de la somme ربع المبلغ
— de raisin sec علبة زبيب
homme de — غفير ربع اليوم
faire le — غفر ربع اليوم
demi-— ثُمن
grand — اول سهرة
instrument des quarts de cercle mobiles
آلة ذات الربعين (فلك سيديو)
je n'ai pas un — d'écu
لا أحتكم على مُضغَة
levraut trois quarts خرنق فصيل
les trois quarts الثلاثة ارباع
les „ quarts du temps اغلب اوقاته
un — d'agent de change
صاحب ربع في وظيفة صراف
un — d'heure ربع ساعة

en un quart d'heure elle fut riche
اغتنت في برهة

au — d'heure في زمن يسير

un mauvais — d'heure ساعة نحس

il a de bons moments et de mauvais quarts d'heure له حالات

le — d'heure de Rablais
وقت الدفع . وقت الزنقة

les quarts ارباع الساعة

il est le — الساعة ربع

— de réserve ربع الاحتياطي

portrait de trois quarts
صورة ثلاثة ارباع الوجه

le montrer de trois quarts لمح عليه

— de rond renversé ربع بيضاوي منعكس

travailler un cheval de — en —
سير الحصان ثلاث مرات على كل ضلع من المربع

— de soldat قدح . كوبة

Quartager *v.a.* حرث رابع وجه . برش

Quartaïeul *v.n.* رابع جد

Quartaine *adj.f.* رُباعية

fièvre — حمّى رباعية

votre fièvre —
ان شاء الله تجيلك الحمى الرباعية

Quartaire *adj.* خاص بالمدة الرابعة

Quartanier *n.* حلوف ابن اربع سنوات

Quartation *n.f.* تربيع . مرابعة (كيميا)

Quarteau *n.m.* برميل

Quarte *n.f.* رباعية

— de trèfle اربع اوراق اسباتي متتابعة

— Falcidie ربع الوارث بعد الوصية

— Trébellienne
ربع الوارث المكلف برد التركة الى غيره

la — الرباعية

la — juste الدرجة الرابعة في مستحطها

la — augmentée الدرجة الرابعة المتزايدة

la — diminuée الدرجة الرابعة المتناقصة

Quartefeuille *n.f.* اربع ورقات

Quartel *n.m.* نقطة غفر

Quartenaire *adj.* رباعي

Quartenier *n.m.* مامور ثمن . حاكم خط

Quarteron *n.m.* ربع رطل

un quarteron de noix ربع مئة جوزة

demi- — ثمنه

— de papier مثقاب الورق

Quarteron, onne *n.* مقرف . عبد اللاوي

Quartette. Quartetto *n.m.* رُباع

Quartidi *n.m.* الاربعاء

Quartier *n.m.*
مجدال ـ مسكن . محل اقامة ـ ربع ـ معسكر

un — de mouton ربع خاروف

son corps a été mis en quartiers, en quatre quartiers تقطع جسمه ارباعاً

je me mettrais en — pour lui
اقطع نفسي على شان خاطره

un — de terre قطعة ارض

— de pierre مجدال حجر

à — منزلا

ne rien laisser à — لم يبق شيئاً

mettre à — حذف

officier en — ضابط عليه نوبة الثلاثة شهور

franc-quartier
تربيعة الدرقة (شعائر) ـ ورشة الاردواز الطيب

donner — طلب العفو ـ أمّن على حياته

crier bon — صاح الامان

prendre — طلب الامان

sans — لا عفوَ

il n'a point fait de — لم يرحم

le — de la gazelle كناس الغزالة

le — de la rhétorique فرقة المعاني

rentrer au — روّح

mettre l'alarme au —
زعج المعسكر ـ ازعج الناس

— de chasse ناموس الصيد

dresser un cuir de quatre quartiers
طبّق الجلد من اربعة اركانه

— arabe حي العرب (في بورسعيد)

— européen حي الافرنج

— d'Abdin ثمن عابدين . خط عابدين

les quartiers الاثمان ـ اهل الخط

les quartiers de pierre حجر دستور

— de cavalerie قشلاق السواري

la gazette du —
مفرقة الاخبار . جلاب الاخبار

entrer en quartier دخل في خدمة الثلاثة شهور
officiers de — ضباط النوبة
médecin de — حكيم ربع السنة
avoir des armants par — عشقت رُباعاً
quartiers de descendance
طبقات الانساب
être en — عسكر
donner — à une brique
وقف قالباً على سيفه
— anglais مرصد ارتفاع الشمس
un — d'étoffe ربع هنداسة قماش
il doit un — de loyer
عليه قسط اجرة ثلاثة شهور
il doit deux quartiers عليه قسطان
— de pension مرتب ثلاثه شهور
le — des rentes sur l'état
مرتب ستة شهور على الحكومة
premier — de la lune d'une nuit
رضاع سخيله حلَّ اهلها برُمَيْله
id. de 2 nuits حديث أمتين بكذب ومين
id. „ 3 „
حديث فتيات غيرجِدِ موءلفات . قليل اللّبات
id. de 4 nuits
عَتَمة أم ربع غير جائع ولا مرضع
id. de 5 nuits
عشاء خلفات قُعس . حديث أُنس
id. de 6 nuits سِر وبت
id. „ 7 „
دُلجة الضبع . هُدى لانس ذي الجمع . حديث جمع
deuxième — de la lune قمر اضحيان
id. de 9 nuits
يلتقط فيَّ الجزع . منقطع االشسع
id. de 10 nuits ثلث الشهر . مُحنق الفجر
id. de 11 ou de 12 nuits يلتقط الجزع
troisième — ربع القمر الثالث
dernier — ربع القمر الاخير
Quartier-maître *n.m.* رُبْع ريس — ضابط ماكولات
Quarto *adv.* رابعاً
Quartz *n.m.* بللور صخري
— chatoyant عين الهر (من الجريدة الاسيوية)
— hylin cristal de roche
لعل (من الجريدة الاسيوية)

Quartzeux euse *n.* لعلي
Quartzifère *adj.* محتو على لعل
Quartziforme *adj.* شكل اللعل
Quartzique *adj.* مركب من لعل
Quasi *adv* تقريباً — نحو
— -délit شبه جنحة
— -contrat شبه عقد
— -crime شبه جناية
un — de veau بيت اللوح المجالي
Quasiment *adv.* تقريباً
Quassation *n.f.* تجرويش
Quassia amara خشب المر (آجي اغاج)
Quassier *n.m.* شجرة الخشب المر
Quassine *n.f.* اصل فعال الخشب المر
Quater *adv.* اربعا . اربع مرات
Quaternaire *adj.* رباعي
Quaterne *n.m.* اربع غر — درجت جهار
Quaternion *n.m.* كراسة اربع ورقات
Quaternité *n.f.* رُباعيَّة
la — de Dieu رابوع الله . الله رابع ثلاثة
Quatorzaine *n.f.* اربعة عشر يوماً
Quatorze *adj.num.* اربعة عشر
avoir quinte et — تحصل على كافة المزايا
article 14 المادة الرابعة عشرة
faire 15 lieues en 14 jours أبطأ
— de dix اربعة عشر بالعشرات (قمار)
le — de la lune القمر ليلة اربعة عشر
depuis la — من اليوم الرابع عشر
renvoyer de sept en —
أجَّل الى ما لا نهاية
le — de la fièvre اليوم الرابع عشر للحمى
Quatorzième *adj.* الرابع عشر
un — جزء من اربعة عشر
le — de la classe
التلميذ الرابع عشر في الفرقة
Quatorzièmement *adv.* رابع عشر
Quatrain *n.m.* رباعيٌّ . بيتان شعر
Quatre *adj.* اربع
à — مرابعة
— à — et le reste en gros لموجة
cordage en 4 حبل مربوع
avoir la tête en — تشتت دماغه

quatre de chiffre فخ الوقذ
Abbas IV عباس الرابع
la page „ الصحيفة الرابعة
le nombre de 4 عدد اربعة
un 4 en chiffre اربعة بالرقم
cinquante — اربعة وخمسون
le — de trèfle الاربعة الاسباني
le — à la livre كريزة
— et un جهار يك
— „ 2 جهار دو
— „ 3 جهار سيه
double — درت جهار
— et cinq بش درت
— „ six شيش جهار
jouer avec les — bandes
اصاب الاكرتين بعد لمس اربع اجناب البليار
un coup de — bandes
ضرب اكرة في اربع اجناب البليار مع اصابة الاكرتين

Quatre-épices *n.f.pl.* الاربعة عقاقير
Quatre-saisons *n.f.* شليكة
marchand des — خضري سريح
Quatre-sous *n.m.* سجازة افرنجيه باربعة مليم
Quatre-temps *n.m.* صوم الاربعة ازمنه
Quatre-vingtième *adj. et n.m.* الثمانون
Quatre-vingtièmement *adv.* ثمانين
Quatre-vingts *adj.* ثمانون
Quatrième *adj.* رابع
le — الرابع — الدور الرابع — الربع
la — الفرقة الرابعة
faire la — درّس للفرقة الرابعة
„ sa — درس في الفرقة الرابعة
la des enquêtes قاعة التحقيقات الرابعة
Quatrièmement *adj.* رابعاً
Quatriennal, ale *adj.* معين لاربع سنوات
Quatrin *n.m.* رباعي (شعر)
Quatrinôme *n m.* كمية ذات اربعة حدود
Quattrocentiste *n.m.* كاتب الجيل الرابع عشر
Quatuor *n m.*
موال لاربعة مغنين · مغني رباعي — اربع الات طرب
Quatuorvir *n.m.* رابع موظفين
— des routes اربع مأمير الطرق
Quatuorviral, ale *adj.* خاص بالاربع موظفين
Quatuorvirat *n.m.* وظيفة الاربع موظفين

Quayage *n.m.* عوايد الارصفة
Que *conj.*
الذي . الذين . التي . اللاتي — كيف — لاي شيء — ما اعظم — بمقتضاه
faire — fou فعل فعل المجانين
„ „ sage فعل فعل العقلا
à ce que je crois حسب ظني
à l'heure que je vous parle
في الساعة الراهنة
dès — بمجرد
afin — لكيلا
tel — moi مثلي
qu'est-ce que la vente? ما هو البيع
qu'est-ce — j'entends
ماذا أسمع (هذه الكلمة لا تتغير لفظاً ولا تأتي الا المفعولية
وتكون مفعولاً للفعل الذي بعده مثاله)
les femme — je verrai النساء التي سأراها
— non pas وليس
être toujours sur le que si, que non شجر
oh que non! لا
que si la balle l'a atteint فلو اصابته الرصاصة
c'est — je crains هو اني أخاف
Quel, quelle *adj.* الذي . من . أيّ . ما
— des deux? أيها
— est cet homme? من هذا الرجل
— homme! يا الرجل
quelle merveille! يا للعجب
— mérćant! قُتِلَ ما اكفره
— jour du mois est-il aujourd'hui?
اليوم اي يوم في الشهر
quelle heure est-il? كم الساعة
— âge avez-vous? ما عمرك
Quelconque *adj.* أي . مثل ما يكون
Quellement *adv.*
tellement — لا طيب ولا ردي
Quel que, quelle que *adj.* مهما
— de ces 2 partis? اي الفريقين
en — lieu que ce soit في أي مكان
un homme — qu'il soit رجل مهما كان
une femme quelle qu'elle soit
امرأة مهما كانت
Quelque *adj.* بعض
— 40 ans نحو الاربعين سنة

quelques années	بضع سنين
et quelques	وكسور
quelqu'il soit	مهما كان
— chose	حاجة
Quelquefois *adv.*	احياناً
Quelqu'un, une *pr.*	احد . انسان
— de vous	احدكم
quelqu'une d'elles	أحداهنّ
quelques uns	بعضهم
hé —!	يا رجلُ
holà —!	يا ايها الرجُل
aimer quelqu'une	أحبها
" —	أحبه
—	أرمْ . أرما . أرم
— a dit	قال قائل
quelques uns ont dit	قال بعضهم
on me prend pour —	استهونوا بي . استهتروا بي
Quémand, ande *n.*	سائل
Quémander *v.a.*	سأل
Quémanderie *n f.*	تسوُّل
Quémandeur, euse *n.*	متسول
Quenotte *n.f.*	سنّة (في لغة الاطفال)
Quenouille *n.f.*	امرأة — محلة . رُكّة . لقّاطة
— de maïs	كوز دره
— de laine	محلة صوف
quenouilles de lit	عمدان السرير
Quenouillée *n.f.*	لفّة اللقاطة
Quenouillère *n.f.*	محبس
Quenouillette *n.f.*	لقّاطة صغيرة — محبس
Quérable *adj.*	واجب تحصيله
dette —	دين مقتضى تحصيله
Querce *n.f.*	سكينة حجر
Quercicole *adj.*	ساكن البلّوط
Quercine *n.f.*	خلاصة قشر البلوط
Quercite *n.f.*	سكّر البلوط
Quercitrin *n.m.*	صفار البلوط الليموني
Quercitron *n.m.*	صاري ميشه (بالتركي) بلوط ليموني
Quercus	بلوط
— lusitanica	بلوط
— suber	فلين
— pedunculata	بلوط

Querelle *n.f.*	مشاجرة — معركة
— d'Allemand	خناقة فارغة
faire —	تشاحن
Quereller *v a.*	تشاجر — انفعل — عنّف
— un bien	نازع في مال
— en justice	خاصم
se — *v.pr.*	تشاجر . تخانق
Querelleur, euse *n.*	شكلي
Querelleux, euse *n.*	عربيد . معربد
Quérimonie *n.f.*	شكوى
Quérir *v.n.* **Querre**	دور . بحث
Quertin *n.m.*	سبت . مشنة
Qu'es-aco Qu'es-aquo	إيه ده ده
bonnet à la —	طاقية ريفي
Questeur *n.m.*	مأمور مالية
Question *n.f.*	سؤال
— de cabinet	مسألة يترتب عليها سقوط الوزارة
— pour l'ami	مراعاة خاطر
c'est une —	هذه عبارة
il est — de	الكلام داير على — يراد كذا
il n'est pas — de	لم يدر الكلام على — لا يراد كذا
l'affaire en —	الامر الذي نحن بصدده
l'homme en —	الرجل المقصود
— d'état	المسائل المتعلقة بالنسب
— de droit	مسئلة قانونية
être en —	صار موضع البحث
ce qui est en — entre nous	الشيء الذي نتباحث فيه
mettre en —	بَحَث — زعزع
soumettre à la —	قرّر بالتعذيب
— définitive	تقرير المحكوم عليه بالتعذيب عن شاركه
Questioncule *n.f.*	سؤال صغير
Questionnaire *n.m.*	مجموعة اسئلة — بيان الاسئلة — مقرر بالتعذيب
Questionnant, ante	سائل
Questionner *v.a. et n.*	ساءل
se — *v.pr.*	تسأل
Questionneur, euse *n.*	ساءل . سآل
Questure *n.f.*	وظيفة مأمور المالية
Quête *n.f.*	بحث — نقوط

aller en quête ذهب يبحث
chien bon pour la — كلب منجاش
droit à la — جباية
Quêter *v.n. et a.* جمع النقطة ــ بحث ــ نَجَش
— les gazelles
نجش على الغزال (بحث عليه واثاره)
— dans une fête لم النقوط
se faire — احتاج لجمع الاعانة
— des louanges شَحَذَ المديح
— „ suffrages سعى في جمع الاصوات
— „ voix pour qqu'un جمّع اصواتاً لانسان
Quêteur, euse *n. et adj.* منجاش ــ جامع النقوط
chien — كلب نجاشي
Quetsche *n.f.* برقوقة
— -wasser *n.m.* عرقي البرقوق
Queue *n.f.*
ختام . خاتمة (موسيقة) ذيل . ذنب ــ راية ــ نشابة البيليار
خربة الحروف ــ ألية . (ليّة)
— de mouton
Pacha à 3 queues باشا بثلاث رايات
se mirer dans sa — اختال
— de Scorpion شوالة القمر
— „ Capricorne ذنب الجدي (فلك سيديو) .
— de la Petite Ourse ذنب الدب الاصغر
la — de la Poule ذنب الدجاجة (سيديو)
— de la Grande Ourse ذنب الدب الاكبر
— de Lion ذنب الاسد « سيديو »
— du Dauphin ذنب الدلفين « سيديو »
— de Dragon ذنب التنين « سيديو »
— de l'Aigle ذنب العقاب « سيديو »
la — d'un g لفّة الجيم
— d'une figue علاقة التينة
les queues des figues معاليق التين
— d'une rose عنق الوردة
une étoffe à cap et —
قماش مختوم في اوله وآخره
— de billard نشابة البيليار
— à procédé نشابة بتليسة
faire fausse — زلجت النشابة
la — d'un champ تذبيلة الغيط
„ — de l'hiver منسلخ الشتا
„ — d'une maladie تعقيب المرض
avoir une — عقّب

prendre une affaire par la tête et par la —
فحص الامر
conter une histoire par la —
قص بالمندار
piano à — بيانو بزقم
— d'une robe رفل
ruban de —
شريط الضفيرة ــ مرصاد ــ مشوار
— d'une poêle ايد الطاسة
se faire, faire la — ضفرت
en — ou à la — في عقب ــ في اقتفاء
— -de-chat زخمة ــ ذيل القط « رقص »
monsieur sans — أخ الملك
„ le Prince sans — ولي العهد
sans — عدم الكنية
queue à — ou à la — leu leu فُرَادى
se mettre à la — اصطف في الآخر
prendre le roman par la —
لاف على زوجته
prendre la — وضع نفسه في الذيل
attaquer en — une armée ou prendre en —
هجم على آخر الجيش
prendre qqu'un en —
هجم على انسان من الخلف
donner en — donner sur la — d'une armée
هجم على آخر الجيش
— d'armée موءخر الجيش
— d'une ligne آخر سفينة
les vaisseaux de la — السفن الاخيرة
vaisseau de — سفينة الآخر
il n'y a rien de plus embarassé que celui qui tient la — de la poêle
سيد القوم اشقاهم
quand on parle du loup on en voit la —
اذكر غائباً يقترب
Queue *n f.* برميل ــ حجر مسن
Queue-de-cheval *n.f.* ذيل النخاع الشوكي ــ بقلة الطوع
Queue-de-cochon *n.f.* بريمة
Queue-de-loup *n.f.* حنطة سودا
Queue-de-morue *n.f.*
سترة مجرودة ــ فرشة النقاش مبططة

Queue-de-rat *n.f.* تدبيب الحبل ـ علبة نشوق ـ ذيل الفار «نبات ومرض جلدي» ـ مجرد ذيل الفار ـ سيجاره افرنكي

Queue-de souris *n f.* أذن الفار (نبات)

Queue-d'oison *n.f.* قارب صيد

Queue-fourchue *n.f.* ابو دقيق

Queursage *n.m.* كحت بالحجر

Queurse *n f.* حجر كحت الجلود

Queurser *v.a.* كحت الجلود

Queussi-Queumi, Quessi-quemi *loc. adv.* بالمثل

Queuleuleu *n.m.* فرادى

Queutage *n.m.* زوف

Queuté, ée *adj.* مزقوق كالعربة ـ منتهي بخط مستقيم

Queuter *v.a.* زاف . زَقَّ كالعربية

— les billes زاف الاكر

Queux *n.m.* طباخ ـ حجر مسن

— à faux مسن المنجل

— à l'huile مسن بالزيت

grand — de France اوسطى عشي ملك فرنسا

Qui *pr. relatif.*

الذي . اللذان . الذين . التي . اللتان . اللاتي

اسماء الموصولات تعد عندهم من جملة الضمائر ويسمونها بضمائر الوصل وهذه اللفظة لا تتغير لفظًا وانما تتبع معنى الاسم الذي هي عائدة اليه في الافراد والجمع والتذكير والتأنيث كلفظ إلي بين العوام مثال المفرد والمذكر

l'homme — aime sa patrie

الرجل الذي يحب وطنه « ومثال المفرد المونث »

la mère — aime ses enfants

الام التي تحب اولادها « ومثال جمع المذكر »

les hommes — servent leur état

الرجال الذين يخدمون دولتهم « ومثال جمع المونث

les femmes — vont à la promenade

النساء التي تذهب الى النزهة

— est venu? من جاء

un — موصول

les — الموصولات . الاسماء الموصولة

— que ce soit مهما كان

qu'est-ce —? من

le voilà — arrive قد حضر

— creuse la fosse y tombera

على الباغي تدور الدوائر

n'avoir — لم يجد احدًا

je n' aurai qui tromper لم اجد احدًا أغشه

écrive — voudra ليكتب من يريد

voilà — me convient هاك ما يوافقني

» — vous plaira هاك يعجبك

le Coran qui est est la direction et la la distinction

القران وهو الهدى والفرقان

un je ne sais qui

ضل ابن ضلال . الضلال ابن التلال

qui d'un côté, qui d'autre

بعضهم من جهة وبعضهم من الاخرى

Quia (à) *loc. adv.* لأنّ

mettre à — اسكت ـ اعجز

être à — سكت

Quia nominer leo (*c. lat.*)

لان أسمى أسد . حجة القوي على الضعيف

Qui bene amat, bene castigat

اذا رأيته يسبه فاعلم انه يحبه

Quibus *n.m.* فلوس . نقود

Quiconque *pr. indi.*

من . كل من (ضمير مبهم او تعميمي)

— rapporte tout à soi, n'a pas beaucoup d'amis من احب نفسه كرهته اخوانه

Quid? *pr. relatif* ما قولكم . ما الحكم

Quidam, Quidane *n* فلان

certaines quidanes auront dit

من الناس من يقول

un quidam les rencontre قابلهم واحد

quand un quidam parut واذ ظهر واحد

Quidité *n.f.* ماهية

les quidités d'une chose ماهيات الشيء

Quiescence *n.f.* سكون

Quicecent, ente *adj.* ساكن

lettres quiescentes حروف ساكنة

Quiet, ète *adj.* مطمئن

une âme quiète نفس مطمئنة

Quiètement *adv.* باطمئنان

Quiétisme *n.m.* خشوع ـ طمئنينة

Quiétiste *adj.* خاشع

Quiétude *n.f.* طمئنينة . راحة . تقنع

Quignon *n.m.* كِسرة ـ كوم كتان

Quillage *n.m.* (droit de) عوايد الرسيان
Quille *n.f.* سهم القاعدة ـ وتد
la — d'un vaisseau سهم قاعدة السفينة
jouer des quilles جرى ـ هرب
„ aux „ لعب الاوتاد
abattre des quilles اوقع الاوتاد
il est planté là comme une — واقف كالناطور
trousser ses quilles ذهب . خفت نعامة
abatteur de quilles موسوس ـ ثرثار
grand abatteur de quilles عبقري
quilles sur table اوتاد على صينية
— des gants قالب القفاز
grosses quilles de cristal كتل من البلور
les quilles الساقان
Quillé, ée *adj.* ذو سهم
Quillé *n.m.* ندوة الكرم
Quiller *v.n.* et *a.* نصب الاوتاد ـ رمى ـ نشّن ـ ألقى الوتد
quillons, le plus près jouera le premier انلقي الاوتاد والاقرب يلعب الاول
Quillette *n.f.* عقلة . غرسة (جنابنية)
Quiller *n.m.* بريعة ـ بيت الاوتاد . موتد
il a fait tout le — اوقع كافة الاوتاد
Quina *n.m.* كينا
Quinaire *adj.* خماسي
un — d'or خمسة ذهب
le — مقياس خمسة اصابع
Quinaud, aude *adj.* مخزى
Quinauderie *n.f.* خزى
Quincaille *n.f.* عملة خردة ـ خردوات
Quincaillerie *n.f.* خردبئة
Quincallier, ère *n.* خردجي . خردواتي
Quinconce *n.m.* simple مثلث اشجار
— double مخمس اشجار
pointes de feu — كي مخمس
Quinconcial, ale *adj.* خماسي
Quine *n.m.* دو يش خمسة وخمسة
c'est un — à la loterie مبخت
jouer le — لعب في الخمسة
Quiné, ée *adj.* مخمس
Quinétine *n.f.* صبغة الكينا

Quingentesimo *adv.* خمس مئة
— primo الاول بعد الخمس مئة
— secondo الثاني بعد الخمس مئة
Quinine *n.f.* خلاصة الكينا
sulfate de — سولفات الكينين
Quinique *adj.* كينيّ
médication — مداواة كينية
fièvre — حمّى كينية
maladie — مرض كينيّ
Quinoïdine *n.f.* رواتنج الكينا
Quinola *n.m.* أعرج القبى الاحمر
Quinologie *n.f.* مبحث الكينا
Quinquagénaire *n.* et *adj.* ابن الخمسين . بالغ الخمسين
Quinquagésime *n.f.* خماسين
le dimanche de la — احد الخماسين
Quinquagesimo *adv.* خمسون
— primo الواحد بعد الخمسين
— secondo الثاني بعد الخمسين
Quinquaïeul, eule *n.* جدّ خامس
le — الجد الخامس
la quinquaïeule الجدة الخامسة
des quinquaïeuls جدود خامسة
Quinquangulaire, **Quinquangulé**, ée *adj.* خماسي الزوايا
Quinquatries عيد بلاّس
Quinque تخميسه
Quinquédenté, ée *adj.* ذو خمسة اسنان
Quinquédigité, ée *adj.* خماسي الاصابع
Quinquéfide *adj.* مشقوق خماساً
Quinquéjugué, ée *adj.* خماسي مجوز
Quinquélobé, ée *adj*, خماسي الفصوص
Quinquéloculaire *adj.* خماسي المساكن
Quinquénervé, ée *adj.* خماسي الاعصاب
Quinquennal, ale *adj.* خاص بالخمس سنوات
magistrat — موظف خمس سنين
assolement — ترتيب الزراعة مدة خمس سنوات
relation quinquennale دوران مدة خمس سنوات
jeux quinquennaux العاب كل خمس سنين
les fêtes quinquennales ou les quinquennales اعياد الخمس سنين

Quinquennalité *n.f.* — مدة خمس سنين
Quinquennium — فطارة خمس سنين ـ دراسة خمس سنوات
certificat de — — شهادة دراسة الخمس سنوات
Quinquenove *n.m.* — خمسة وتسعة
Quinqnépartite *adj.* — منقسم خمساً
Quinquerce *n.m.* — مصارعة
Quinquercion *n.m.* — مصارع
Quinquérème — سفينة · ذات الخمسة مقاذيف
Quinquésérié, ée *adj.* — مصفوفاً خماساً
Quinquet *n.m.* — مشكاة بخزان · مسرجة بخزان
huile à — — زيت المصباح
Quinquévalve *adj.* — خماسي المصرع
Quinquévigésimal, ale *adj.* — ذو خمسة وعشرين سطحاً
Quinquiès *adv.* — خماساً
Quinquina *n.m.* — كنكينا · خشب الحميات
Quinquinité *n.f.* — خمسة عناصر
Quinson *n.m.* — شرشور
Quint, quinte *adj.* — الخامس
Charles-Quint — كرلس الخامس
le — — الخُمس
Quintaine *n f.* — ابو زعيزع
*Quintal *n.m.* — قنطار (لفظة عربية) حضة ٢٦٦ مخمص ١٢ ـ زاملة
Quintan *n.m.* — ابو زعيزع
Quintane *adj* (fièvre) — حمى خماسية
Quinte *n.f.* — حماقة ـ خمسة ـ كمنجة ـ نوبة سعال
— de valet — خمسة بالاعرج
— majeure — صنع ـ خمسة كبرى
renvoyer de — en 14 — ماطل
fièvre — — حمى خماسية
— de toux — نوبة سعال
un cheval fait des quintes — حصان حرون
Quintefeuille *n.f.* — ابو خمس ورقات
Quintelage *n.m.* — صابورة
Quinter *v a.* — خَمَّسَ ـ دمغ المصوغات
se — *v pr.* — تخمّس
Quinteron, onne *n.* — مقرف
Quintescence *n.f.* — غول ـ سلالة . خلاصة ـ عرق
Quintescenciel, elle *adj.* — خاص بالخلاصة
Quintescencier *v a.* — إستخلص
se — *v.pr.* — إستخلص
Quintette *n.f.* — قطعة خماسية (موسيقة)

Quinteux, euse *adj.* — عِنْدِي ـ ذو نوبات · نوبي
la toux est quinteuse dans la coqueluche — الكحة نوبية في السعال الديكي
cheval — — حصان حرون
Quinticolore *adj.* — ذو خمسة الوان
Quintidi *n.m.* — يوم الخامس
Quintiforme *adj.* — مخمس الشكل
Quintimètre *n.m.* — خمس المتر
Quinto *adv.* — خامساً
Quinton *n.m.* — كمنجة
Quintuple *n.m.* — خمسة امثال
rendre le — — ردّ الخمسة امثال
Quintuplé, ée *p.pass.* — مضاف عليه ٥ امثال
Quintupler *v.a.* — اضاف ٥ امثال
Quinzaine *n.f.* — خمسة عشر
Quinze *adj. num.* — خمسة عشر
Louis XV — لويز الخامس عشر
nous sommes — à — — خمسة عشر لخمسة عشر
avoir — sur la partie — امتاز
Quinzenaire *adj.* — حاصل كل خمسة عشر سنة
Quinze-vingts (hospice des) — مستشفى الثلثمايه ضرير
un quinze-vingt — أعمى
Quinzième *adj.* — خامس عشر
le — — اليوم الخامس عشر
le — de la classe — التلميذ الخامس عشر في الفرقه
la — — الخامسه عشر (موسيقه)
Quinzièmement *adv.* — خامس عشر
Quiossage *n.m.* — كحت
Quiosse *n.f.* — مكحت
Quiosser *v.a.* — كحت
Quipo *n.m.* — قياطين
Quiproquo *n.m.* — لحنُ القول · لحنة
un — d'apothicaire — غلطه أجزائي · استبدال دواء باخر
Quipu *n m.* — قياطين
Quirinal *n.m.* — راية
les quirinales — اعياد رومولوس
Quiritaire *adj.* (domaine) — اراضي اهالي روميه
Quittance *n.f.* — مخالصه · وصل

donner quittance سامح . عفى
les lunettes et les chevaux gris sont des quittances d'amour
رأين الغواني الشيب لاح بعارضي فاعرضن مني بالخدود النواضر
Quittancé, ée *p.pass.* مسدَّد
Quittancer *v.a.* أعطى مخالصة . خالص . سدد
Quitte *adj.* خالص
il en mourra — سوف يرى
débiteur — de sa dette
مدين خالص من دينه
tenir — سامح
— pour, — à بشرط أن
jouer — ou double
لعب يا خالص يا مجوز . لا عليَّ ولا عليك قايس
être — à — تخالص
nous voilà — à —
هذه بتلك فهل جازيتك
maison — d'hypothèques
منزل خال من الرهونات
Quitté ée *p.pass.* متروك . خالص
— d'une dette خالص من دين
Quittement *adv.* خالياً
Quitter *v.a.* اقال . خالص
— d'une peine برّأ من عقوبة
— une dette خالص من دين
je vous quitte اعافيك
je le quitte اقربت بعجزي
Si qq'un veut plaider contre vous pour prendre votre robe quittez-lui encore votre manteau
ومن اراد ان يخاصمك وياخذ ثوبك فاترك له رداك ايضاً
n'en pas — sa part لم يتنازل عن حقه للغير
je vous quitte la place آمنا وصدَّقنا
— prise سيب . عدل
— sa chemise قلع قميصه
il ne quitte jamais لن يعدل عن مشروعه
— la terre مات
— sa proie ترك غنيمته
— le lit نزل من الفراش
il ne quitte pas le lit ملازم للفراش
le Nil quitte son lit يفيض النيل
— le bon chemin حاد عن الطريق المستقيم
quitter les rangs خرج عن الصفوف
— la maison paternelle فات بيت ابيه
— le barreau ترك المحاماه
— ses amis فارق احبابه
ne quitte point لا تبتعد
la pêche quitte le noyau
الخوخه منفصله عن النوايه
le serpent quitte sa peau ينحسر الثعبان
— sa peau غير طباعه
— le deuil قلع الحداد
— des yeux غض الطرف
— sa femme هجر زوجته
ses forces l'ont quitté خارت قواه
— le monde زهد الناس
je ne la quittai pas des yeux
نظرتها نظرة ذي علق
il ne quitte jamais la lecture
ينكب على المطالعه
la fièvre le quitte زالت عنه الحمى
l'âme quitte le corps تفارق الروح الجسد
son portrait ne me quitte pas
صورته تلازمني
son image ne me quitte pas
تخايلني صورته
j'aime mieux — أفضّل الاذعان
— ses desseins عدل عن مقاصده
— la partie سيب الطقم (في اللعب) . جنح
— la vie فارق الحياة
se — *v.pr.* ترك نفسه . انقطع
ils se sont quittés تفارقوا
Quitterie *n.f.* خصام
Quitteur, euse *n.* تارك . هاجر
Quitus *n.m.* كشف . بيان
Qui-va-là *loc. interj.* من هذا
c'est un homme qui a toujours la réponse à qui-va-là
رجل سريع الجواب
avoir réponse à tout hormis à qui-va-là
جاوب على كل شيء الا الصعب
Qui-vive *loc interj.* من هذا . كيمدر أو
le — من هذا
être sur le — تيقظ

Quoailler *v.n.* شوّل
Quodlibétaire Quodlibétique *adj.* اختياري
Quoi *pr.* ما . ماذا
هذا اللفظ لا يتغير ويستعمل في مقام غير العاقل مثاله
c'est à quoi je pense
هذا هو ما افكر فيه
à — convient cela ? لاي شيء يصلح ذلك
de — من اي شي
pour — لاي سبب
— donc ! فيا للعجب
eh — ! يا للعجب
de — لماذا ـ لاي سبب
— ? que dit-il? عجباً ماذا يقول
— que مهما
— qu'il soit مهما كان
en — في اي شي
voilà bien de — ? وإيه يعني
est-ce là tant de — ? هل هذا أمر ذو بال
de — المال . الملك
avoir de — قَدِرَ ـ رغد عيشه
trouver de — وجد ما يكفي
il n'y a pas de — ou pas de —
لا تكليف . ما هوش حاجه
moyennant — بذلك
ne connaître ni qui ni —
لم يلتفت لشي
ni quoi ni qu'est-ce لا ابصر ولا مدري
il ne dit ni — ni qu'est-ce
لم يتفوه ببنت شفه
j'ai de — vivre عندي كفاف
Quoique *conj* ولو
— ça ومع ذلك
Quolibet *n m.* مبحث ـ نكتة
Quolibetier *n.m.* نكتي
Quorum *n.m.* كفاية المداولة
Quote-part *n.f.* فرض . حظ . نصيب نسبي
Quotidiem, ienne *adj.* يومي
pain — رزق
donnez-nous notre pain — ارزقنا بكفافنا
c'est son pain — هذا معاشه
la fièvre quotidienne
الحمى النائبة . الحمّى يومية
Quotidiennement *adv.* يومياً
Quotidienneté *n.f.* يومية
Quotient *n.m.* خارج القسمة
Quotité *n f.* كمية
légataire d'une — موصى اليه بقدر
la — disponible حدُّ النصاب
Quottement *n.m.* ركوب على الترس
Quotter *v.n.* ركب على الترس
Quovis (in) على سفينة غير معلومة
assurance in — تأمين المراكب الغير معينة

R ر

Râ راع . الشمس

***Rabâb** *n.m.* ربابة

Rabâchage *n.m.* **Rabâchement** تكرار

Rabâcher *v.a. et n.* كرر . اعاد

Rabâcherie *n.f.* تكرار

Rabâcheur, euse *n.* لقلاق

Rabais *n.m.* حطيطة . تنزيل

vendre avec — باع بثمن بخس

un — بالمناقصة

mettre au — بخس

avec haut ton et au —

بصوت عال وبصوت منخفض

Rabaissement *n.m.* تنقيص . تخفيض

Rabaisser *v.a.* خفض . خَفَّضَ ـ ذل

— *v n.* إنحط

— le prix بخس الثمن

— le ton اسكت

tu rabaisses تُذلُّ

— l'œil غضَّ طرفه

cet oiseau a rabaisser son vol

رفرف هذا الطير

cet homme a rabaissé son vol

هذا الرجل دبر معيشته

— les hanches du cheval

طاطا فخذي الحصان

— un arbre قرَّط شجرة

— une date أخَّر تاريخاً

rabaissez un peu votre voix

اغضض من صوتك

se — *v.pr.* طاطي ـ تناقصوا

Rabaisseur *n.m.* خافض

Raban *n.m.* رباط

Rabaner *Rabanter *v.a.* رَبَط

***Rabat** *n.m.*

رباط ـ ياقة ـ نجش ـ حبر ـ ماعون فخار ـ رملة

— de défaut ابطال الحكم الغيابى

— de cage سقف القفص

— de prix تنقيص الثمن

Rabat-joie *n.* مكدر الصفو

Rabattage *n m.* تشبيط ـ تقليم

— des ais d'un fût كَبْس الواح البرميل

Rabattement *n.m.* ابطال

— de défaut ابطال الحكم الغيابي

Rabatteur *n.m.* نجاشي . مُثير الصيد

Rabattre *v.n. et a.* سانَطَ ـ حذف نقّص

— la couleur خفف اللون

il en faut — خفف طلبانك

— à main gauche عطف شمالا

j'en rabats la moitié نقص في عيني النصف

j'en rabats quinze نقص في عيني خالص

— les impôts خفف الضرائب

— sur une somme خَصَمَ

— l'orgueil كسر الانف

— le défaut ابطل الحكم الغيابي

— le gibier أثار الصيد . نَجَشَ (ومنه النجاشي)

— l'impétuosité des chevaux

رد جماح الخيل باللجُم

— les sillons ردَم المصاطب

le vent rabat la fumée الريح يساقط الدخان

— le collet ثنى الياقه

— en coup

صدَّ ضربة ـ أصلح المتخانقين ـ ارضى الرئيس ـ وقي من الخطر

— les plis نيَّم التكاسير

— une couture كفَّف

— les avoines داس الهُرطمان

— un arbre طوَّش شجرة

rabattre une branche قرّط فرعاً
— le marbre صقل الرخام
— la tête d'un clou طرق راس المسمار
— un fûte كبس الواح البرميل
— les courbettes أخره راكعاً
se — v.pr. اقتصر ـ دنى ـ انعطف ـ انثنى
les nuages chargés de pluie se rabattent
يدنو المزن من الارض

Rabattu, ue *p.pass.* نازل . سابل
couleurs rabattues الوان مخففة
cornes „ قرون بطحا
feiulles rabattues اوراق ساجدة (دالية)
oreilles „ أذن غضفا
épée rabattue سيف قضيم
col rabattu ياقة غضفا (مثنية على بعضها)
***Rabbin** *n.m.* ربان . حاخام רבאן
grand — حاخام باشا
les Rabbins الربانيون
Rabbinage *n.m.* دراسة كتب الربانين
***Rabbinat** *n.m.* ربانية . وظيفة الحاخام
Rabbinique *adj.* خاص بالربان . رباني
la langue — اللغة الربانية
Rabbiniser *v n* درس الربانية
Rabbinisme *n.m.* مذهب الربانيين
Rabbiniste *n.m.* رباني
Rabdologie *n.f.* حساب الدمي
Rabdomance Rabdomancie *n.f.* تنجيم بالعصاة
Rabes *n.f.pl.* بطارخ سمك الحوت
Rabêtir *v.a.* أبلد
— *v.n.* استبلد . عاد بليداً
Rabette *n.f.* سلجم
Rabiau *n.m.* فضله . ثوارة
Rabiauter *v.n.* شرب الفضلة ـ لمّ الفضلات
Rabiéique, Rabien, enne Rabique *adj.*
خاص بداء الكلب . كلبي
Rabiole *n.f.* لفتة كبيرة ـ سلجمة
Rabioule *n.f.* سلجم
Râble *n.m.* خربة ـ مقشطة ـ عود حديد . بشكور
— des teinturiers محراك الصباغين (مغز)
— de lièvre خربة الارنب البري
donner des coups sur le —
ضرب على الصلب
Râblé, ée *adj.* سمين الخربة ـ قوي الصلب

Rabler *v.a.* قلّب بالبشكور ـ نظّف
Râblet *n.m.* بشكور صغير
Râblu, blue *adj.* سمين الخربة
Rabobiner *v.n.* لموج
Rabonni, ie *p.pass.* طايب
Rabonnir *v a. et n.* حسّن . اجاد
le vin rabonnit en bouteille
يطيب النبيذ في الزجاجة
Râbot *n.m.* فارة ـ اتقان . إجادة
le — de la rime اتقان القافية .
donner un coup de — نقّح
— à diamant الماسة
Rabotage *n.m.* مسح بالفارة
Rabote *n.f.* فطيرة بالتفاح
Raboté, ée *p.pass.* ممسوح بالفارة ـ متقون
lecture rabotée قرأن مجيد
Rabotement *n.m.* مسح بالفارة
Raboter *v.a.* مسح بالفارة ـ نشل
— les vers اجاد الشعر
— le sabot بشر الحافر
se — *v.pr.* تهذب
Raboteur *n. m.*
ردّاد . جنقجي (طب) ـ مساح بالفارة
Raboteuse *n f.* آلة المسح بالفارة
Raboteux, euse *adj.* واعر ـ خشن
Raboture *n.f.* مساحة الخشب . نشارة
Rabougrir *v.a.* أمقت
se — *v.pr.* امقت
Rabougrissement *n.m.* مقت
***Rabouillage** *n.m.* ترويب الماء
***Rabouiller** *v.a.* روب الماء . عكّر الماء
Rabouillère *n.f.* جحر الارنبة
***Rabouilleur, euse** *n.* مروب الماء روبة
***Rabouilloir** *n.m.* ***Rabouilloire** *n.f.*
فرع تعكير الماء روبة . مروبة
Rabouin *n.m.* عفريت
Rabouter Raboutir *v.a.* وصّل
Raboutissage *n.m.* وصل
Rabrouant, ante *adj.* طارد
Rabrouement *n.m.* طرد
Rabrouer *v.a.* طرد
Rabroueur, euse *n.* طارد
Rabrutir *v.a.* أبلد . صير بليداً

Rabutinade *n f.* نكتة
***Rac** *n.m.* راحة (في البحرية)
marcher en — مشى بالراحة
***Raca** رَاقًا
celui qui dira à son frère raca méritera d'être condamné par le conseil
ومن قال لاخيه رَاقًا يستوجب حكم المحفل
Racage *n.m.* حزام
Racahout *n.m.* خميرة العطار
Racaille *n.f.* ركش ــ حثالة
Racambeau *n.m.* حلقة
Racanette *n.f.* وزة عراقي
Racoiser *v a.* هدّى
Raccommodage *n m.* ترميم . تصليح
— des bottines تشتيك الجزمة
Raccommodement. *n.m.* مصالحة
Raccommoder *v.a.* صلح
— les bottines شتك الجزمة
— son style نقح انشاءه
— une faute داوى غلطه
l'air libre raccommode
الهوا الطلق يعدل الصحة
— un chemin صلح طريقًا
— qqu'un avec lui-même
هدى انسانًا لنفسه
— deux individus صالحهما
— dans l'esprit du président
رقّع له عند الريس
— un gilet رقع صديريًا
se — *v.pr.* انصلح ــ تصالح
Raccommodeur, euse *n.* مرمم . مرقّع
— de faïence خراز الصيني
raccommodeuse de tapis رفّاية الابسطة
Raccord *n.m.* تقطيب ــ برهة فسحة
— pour tuyaux جلبة توصيل ماسورتين
Raccordé, ée *p.pass.* تجميع (عمارة) ــ موصّل
Raccordement *n m.* تقطيب
voie de — طريق توصيل الوابورات
courbe de — منحنى التوصيل
Raccerder *v.a.* قطّب
se — *v.pr.* تقطّب

Raccoupler *v a.* زوج ثانيًا
Raccourci, ie *p.pass.* أمقصر ــ صار تقصيره
vues en — مناظر مقصرة
le — المختصر
son bras n'est pas —
له اليد الطولى (لم يكن كوعًا)
une taille raccourcie قدٌّ قصير
un tableau — des événements
عجالة مختصرة عن الحوادث
petites eaux raccourcies مياه الام
frapper à bras — ضرب بتقصير ذراعه
en اختصارا
Raccourcir *v.a. et n.* قصّر
les jours ont raccourci تناقصت الايام
la laine raccourcit au lavage
يكش الصوف عند الغسيل
se — *v.pr.* تناقص ــ تقاصر
les jours sont raccourcis تناقصت الايام
Raccourcissement *n.m.* تناقص
Raccourir *v.n.* عاد مسرعًا
Raccours *n m.* قِصَرٌ
Raccoutrement *n.m.* تشتيك
Raccoutrer *v.a* شتّك
se — *v.pr.* طاب
Raccoutreur, euse *n.* مشتكاني
Raccoutumer *v.n.* تعود ثانيًا
Raccoroc *n.m.* خطيئة . رمية من غير رام
coup de — رمية من غير رام
il a fait la bille par un —
اصاب الاكرة عرضًا
ce coup-là n'est qu'un —
رُبَّ رامية من غير رام . من الخواطي، سهم صائب
Raccroché, ée *p.pass.* صار تعليقه
— par une fille publique تشبثت به فاتية
Raccrocher *v.a* علّق ثانيًا ــ اخذ ثانيًا
— un manuscrit تحصل على خط يد
— les passants تقعجت . تشبثت بالمارين
— les coups اصاب عرضًا
se — à une branche تشبط في فرع
se — à une chose ou se —
عوّض الخسارة

se raccrocher au service عاد الى الخدامة

Raccrocheur, euse *n.* مخطىء

raccrocheuse *n.f.* قحبة

Raccroupir (se) *v.pr.* تقوقص ثانياً

Race *n.f.* نسل ــ جنس . طور . جيل

être de — تأثل

cacher sa — اخفى حسبه

la — humaine البشر

de notre — من سلالتنا

roture de — سفالة

noblesse de — حسب

la — des poètes طائفة الشعرا

ce culte se continuera toujours et passera de race en race entre les enfants d'Israël

وهذه الفريضة تستمر دوماً وتنتقل من طور الى طور بين بني اسرائيل

cheval de — جواد اصيل

ces petites races هولاء الاباليس

ô race incrédule ايها الجيل الغير المومن

Racémate *n.m.* ملح الحمض العنقودي

Racème *n.m.* عنقود

fleurs en — ازهار صحبة

Racémeux, euse *adj.* عنقودي

Racémifère *adj.* معنقد

Racémiforme *adj.* عنقودي الشكل

Racémique *adj.* (acide) حمض عنقودي

Racer *v.n.* خلّف مثله

Rachaltander *v.a.* جاب المُـلا

se — *v pr.* كثرت مُلاه

Rachat *n.m.* شراء ثان

la faculté de Rachat ou réméré est un pacte par lequel le vendeur se réserve le droit de reprendre la chose vendue moyennant la restitution du prix principal

حق استرداد البيع الوفائي هو شرط يحفظ البائع لنفسه بان يسترد الشيء المباع برد الثمن

le — du genre humain فدية البشر

le — d'une pension استبدال المعاش

Rache *n.f.*

دردي الزيت ــ قُراعٌ ــ تخطيط . تحديد

Rachée *n.f.* أرومة

Racher *v.a.* حدّد . خطط

Rachetable *adj.* ممكن استبداله

Racheter *v.a.* اشترى ثانياً

je voudrais l'avoir racheté de mon sang

فداه روحي

ses vertus rachètent ses mauvaises actions

فضائله تكفر سيئاته

— une rente استبدل معاشاً

— un prisonnier فدى اسيراً

Jésus racheta les hommes

المسيح فَدى النَّاس

ce n'a point été par des choses corruptibles comme l'or ou l'argent que vous avez été rachetés de l'illusion où vous viviez à l'exemple de vos pères

انكم لم تُفتدوا بما يَفسُدُ من الفضة أو الذهب من تصرفكم الباطل على حسب سُنن آبائكم

racheter ses péchés par l'aumône

كفر سيئاته بالماعونة

— une forme irrégulière اصلح شكلاً معوجاً

se — *v.pr.* افتدى ــ دفع البداية

Racheteur, euse *n.* مفدي

Racheux, euse *adj.* معقّد

Rachevage Rachèvement *n.m.* إتقان

Rachever *v.a.* أتقن

Racheveur, euse *n.* متقن

Rachialgie *n.f.* وجع العامود الفقري

Rachialgique *adj.* خاص بوجع العامود الفقري

Rachidien, enne *adj.* فقاري . فقري

Rachis *n.m.* سيساء ج سياسيٌ . عامود فقري

— de blé محور سبلة القمح

Rachitique *adj. et n.* مكسح . حثيل

affection — كساحٌ

blé — قمح هايف

Rachitis *n.m.* **Rachitisme** اعوجاج العظم . حَثَلٌ

le — du blé كساح الغلّة

Rachitome *n.m.* مخزع النخاع

Racinage *n m.* بقول ــ منقوع ــ نقش الجذور

Racine *n.f.*

لون البندقة ــ منقوع ــ جذرٌ . أرومة . عرق

qui tient par sa — عريق

pousser de profondes racines

أعرق الشجر وعرّق

fruits pendants par les racines, par racines فوا كه على أمها
prendre — تأثّل ـ استقر
jeter des racines اعتمم
— cubique جَذْرٌ تكعيبي
— carrée جذر تربيعي
— sourde جذر أصم
les racines de la langue اصول اللغة
— d'une montagnes سفح الجبل
racines alimentaire بقول
potage aux racines شوربة بقول
— du Brésil عرق الذهب
noir de — سواد الحدايد
veau — جلد منقوش بالجذور
la — de dents منبت الاسنان
— de la langue عَكَد
Raciner v.n. أعرق . عرّق
Racineux, euse adj. شكل الجذور
*Rack n.m. عرقي
Raclage n.m. كحت . جَرْد
Racle n.f. حوض
— de la mesure مساحُ المكيال
Racle-denier n.m. شحيح
Raclée n.f. عزيق ـ علقة
Raclement n.m. عزق
bruit de — لغط مبشري
Racler v.a. جَرَد
— le gosier شرخ الزور
— le violon لقلق الكمنجة
— les boyaux مَفَصَ
— le boyau اقاق في ضرب الوتر
— le parchemin جرد الرق
homme qui racle les chants رجل لماعة
Raclerie n.f. لقلقة . لماعة
Raclette n.f. جرافة القازورات
Racleur n.m. لمَّاعة . لقلاق
Racloire n f. ممسحة ـ سماعة
Raclon n.m. سباخ ـ وحلة
Raclure n.f. جُرادة
Racolage n.m. تحايل
Racoler v.a. متحايل
Racoleur n.m. تحايل

Racontable adj. ممكن قَصصه
Racontage n.m. وغي ـ احدوثه
Racontement n.m. قِصّة . رواية
Raconter v.a. قصّ
en — اطال القصة
se — v.pr. قص لنفسه ـ قص احواله
Raconteur, euse n. et adj. راوى
— d'anecdotes نكتي
Racornir v.a جلّد . صير كالقرن
se — v.pr. قلحف . تجلد
Racornissement n.m. قلحفة
Racquérir v.a. اكتسب ثانياً
Racquis n.m. مكسب الفاقد
au — تخليص دين
Racquitter v.a. اكتسب الفاقد . عوض
se — v.pr. تعوض
Rade n.f. موردة . مرفاة
entrer dans la — رفاء
le navire va en — ترْفاء السفينة
Radeau n.m. رَمَث . رومس
— de branches عامة ج عائم
Rader v.a. رسى في الموردة . أرفاء
— le marbre فلق الرخام
— le blé مسح الغلة
— un navire أرفاء سفينة
Radesyge برّص
Radeur de sel مسّاح الملح
Radiable adj. ممكن شطبه
Radiaire adj. شُعاعي
Radial, ale adj. كعبريٌ ـ شعاعي
le — antérieur الكعبري المقدم
Radiant, ante adj. مشعٌ
Radiatiflore adj. ذو ازهار شعاعية
Radiatiforme adj. شعاعي الشكل
Radiation n.f. تشعع ـ شطب . محو
Radical, ale adj. جزري ـ اصلي
nullité radicale فساد العقد
guérison " شفاء كلي
lettre " حرف اصلي
le parti — الحزب المتاصل
les radicaux اصول (كيماوي)
vinaigre — خل بكر

signe radical — علامة الجزر
le — d'un mot — اصل الكلمة
Radicalement *adv.* — اصلياً
contrat — nul — عقد فاسد
Radicalisme *n.m.* — استئصال
Radicant, ante *adj.* — متشعب
Radication *n.f.* — تشعب
Radicellaire *adj.* — جذيري
Radicelle *n.f.* — جذير
Radiciflore *adj* — ذو ازهار جذيرية
Radiciforme *adj.* — جذير الشكل
Radicivore *adj.* — اكال الجذور
Radicule *n.f.* — الليفة الجذرية
Radier *n.m.* — خنزيرة
Radier *v a.* — شطب — شع
Radieux, euse *adj.* — مشع
Radio-carpien, ienne *adj.* — كعبري رسغي
Radio-cubital, ale *adj.* — كعبرى زندي
Radiolithe *n.f.* — شعاع الحجر
Radiomètre *n.m.* — مقياس ارتفاعات البحر
Radio-palmaire *adj.* — كعبري راحي
Radis *n m.* — فجل
le petit — rose — الفجل الرومي
Radius *n.m.* — كعبرة
Radoire *n.m.* — مسّاحة . ممسحة
Radotage *n.m.* — تخريف
Radotement *n.m.* — تخريف
Radoter *v.n.* — خرّف
Radoterie *n.f.* — خرافة
Radoteur, euse *n.* — مخرف
Radoub *n.m.* — قلفطة
Radouber *v.a* — قلفط — عدّل
— la poudre — اصلح البارود
se — *v.pr.* — اعتدلت صحته — تقلفط
Radoubeur *n.m.* — قلافطي . قلفاط
Radouçi, ie *p.pass.* — معتدل — لين العريكة
ton — — صوت لين
Radoucir *v.a.* — صيّر صحواً — لين
se — *v pr.* — اعتدل — لان
Radoucissement *n.m.* — اعتدال . صحو
— de la voix — لين الصوت
— de la colère — تلطيف الغضب
— de la fièvre — تلطيف الحمى

Rafale *n.f.* — ريح عاصفة
Rafalé, ée *adj.* — معصوف
homme — — رجل معوز
Raff *n m.* — زعنفة
Raffaux *adj.m.pl.* — دحداح
Rafle *n.f.* — ريح عاصفة
Raffermer *v.a.* — أجر ثانياً
Raffermé, ée *p.pass.* — ثابت
Raffermir *v.a.* — قوّى. ثبّت. وطّد
se — — تثبّت . توطد . تأثّل
si votre santé se raffermissait — اذا تقوّت صحتك
vous vous êtes raffermi dans votre résolution — تثبتم في عزمكم
Raffermissement *n.m.* — توطيد . استقرار
le — des chairs — جلوس اللحم
le — du courage — تثبيت العزم
Raffes — براية الجلود
Raffiler *v.a.* — دور طرف صباع الكفوف
Raffinade *n.f.* — سكر نبات
Raffinage *n.m.* — تكرير
Raffiné, ée *p.pass.* — مكرر
orgueil — — كبريا
amant — — عاشق ظريف
sucre — — سكر مكرر
hypocrite — — منافق داهية
fromage — — جبنة مخمرة
politique — — سياسي نقاب
homme — — ذو دهاء
Raffinement *n.m.* — تنعم — تكرير — دهاء
Raffiner *va..* — زوّد — كرر — نعّم (وراقون)
— *v.n.* — دقّق
— sur la propreté — تغالى في النظافة
— le four — حمى الفرن
— les enfants — نعم الاولاد
se — *v.pr.* — حذق
Raffinerie *n.f.* — مكررة . محل تكرير السكر
Raffineur, euse *n.* — مكرر
— de sucre — مكرر السكر
les raffineurs — المتنعمون
Raffolé, ée *adj.* — متيّم
Raffolement *n.m.* — تيم . تتيم

Raffoler *v.n.* تتيم
Raffolir *v.n.* تجنن . تم جنونه
Raffuster *v.a.* شتك البرنيطة
Raffut *n.m.* غاغة . جلبة
  faire du — شوش
Raffûtage *n.m.* سنّ
Raffûter *v.a.* سنّ
Raffiau *n.m.* صندل بقلع
***Rafistolage** *n.m.* رفاية . ترفية
***Rafistoler** *v.a.* رفى ـ شتك
Rafistoleur, euse *n.* رفّا . رافي الاقمشة
Raflage *n.m.* خشونة راس السكر
Rafle *n.f.* حرارة ـ خطف ـ شبكة
  faire — قشّط ـ جاب جفتًا
  — d'as هب بك
  les voleurs ont fait — dans la maison
  اللصوص قشطوا ما بالمنزل (جردوه)
  — de six دو شيش . دُش
Rafler *v.a.* قشّط . خطف ـ رمى الزهر
Raffleux, euse *adj.* (sucre) سكر مخروش
Raflouage Raflouement *n.m.* تعويم
Raflouer *v.a.* عوّم
Rafraîchi, ie *p.pass.* مرطب
  tableau — لوحة صارت زاهرة
  malade — مريض مرجّم
  place rafraîchie قلعة منجُودة
  — *n m.* وقاية
Rafraîchir *v.a. et n.* رطّب
  — un canon مسح المدفع
  — les pains terrés رطّب القوالب المدفونة
  — le grain ندّى الزريعة
  — le tympan جفّف الطبلة
  — le sang رطب الدم ـ قرّ . روّق البال
  faire — les bestiaux علّق للبهائم
  » — l'eau برد الماء
  — la citadelle عمّر القلعة
  — un mur صلّح حائطًا
  — un tableau حدّد لوحة
  — des couleurs نضّر الوانًا
  — le mortier ليّن المونة
  — la terre قلّب الارض
  — les cheveux قصّ الشعر
  — sa pensée ريّض فكره
  — à qq'un la mémoire de qque chose
  فكّره
  rafraîchir des troupes ريّض عساكر
  — une escadre زوّد دونانمة
  se — *v.pr.* استراح ـ ترطب
  se — qque chose تذكر امرًا
  se — à l'ombre استراح في الظل
  se — la tête هدى باله
Rafraîchissant, ante *adj.* مبرد
  un — مسهل ـ مبرد
  vent طراوة
Rafraîchissement *n.m.* تبريد ـ مبرد
  les rafraîchissements المرطبات
  les rafraîchissements de la citadelle
  زوادة القلعة
  » » » intérieurs
  المبردات الباطنية
  prendre des rafraîchissements تزود
  prendre du — تعاطى مبردًا
  — de l'eau تبريد الماء
  — de la peine تخفيف العناء
  il a besoin de — محتاج للعافية
  — de leçon تجديد الدرس
  — du cuivre خلط النحاس بالرصاص
  — de la couleur تنضير اللون
  — de mémoire قدح الفكر . افتكار
  quartier de — رباط العسكر
Rafraîchisseur *n.m.* **Rafraîchissoir** سكرانة
Ragaillardir *v.a.* قوّى
Raganage *n.m.* تقليم سفلي
Rage *n.f.* كَلَب . داء الكلب
  dire des rages هجا طعن
  faire — اشتهر ـ افشل
  » des rages اشتهر
  dire — هجا . طعن
  mourez de — موتوا بغيظكم
  la — de la faim السعار
  j'ai une — de dents تنبع على أسناني
  aimer à la — تتيم
  jalous à la — غيّار
  les rages انواع الغيظ
  l'avarice est une — البخل سجية

Ragencer *v.a.* نسق ثانياً
Rager *v.a.* اغتاظ
Rageur, euse *n.* مغتاظ
Ragiock *n.m.* مزمار مسكوفي
Raglan *n.m.* بالطو اللورد رجلان
***Ragle** *n.m.* الرقل (حيرة البصر لمن يجتاب الفيافي يقال رقّل اي اجتاب الصحرة راجلاً)
Ragot, ote *adj.* حمانب . قصير وغليظ
un — تقصيرة نبوت ـ غيمة . قيل وقال
Ragoter *v.n.* تقوّل
Ragotin *n.m.* غضنفز . عجرمة
Ragoule *n.m.* عيش غراب
Ragoumier, Ragouminier *n.m.* شجرة الكريز الكندي
Ragoût *n.m.* بوية ناضرة ـ يخنى
les ragoûts الاطعمة
quel — trouvez-vous à cela ? ما حظّك في ذلك
Ragoûtant, ante *adj.* طعيم . لذيذ
cela est peu — هذا يخشى منه حصول الكسوف
visage — وجه مسمم
personne ragoûtante انسان مليح
tableau — لوحة زاهية
Ragoûter *v.a.* فتح الشهية
se — *v.pr.* انفتحت شهيته
Ragrafer *v.a.* شبك ثانياً
Ragrandir *v.a.* وسع
se — *v.pr.* اتسع
Ragréage *n.m.* خدمة (عماره) – تطقيم حديث
Ragréer *v.a.* شطب ـ صقل (حدادة)
— un navire طقم سفينة من حديد
— la construction شطب العمارة
se — *v.pr.* تطقم
le navire se ragrée d'un mât ركبوا صارياً للسفينة
Ragréement, Ragrément *n.m.* تشطيب
Ragret *n.m.* تشطيب التجليد
Ragué, ée *p.pass.* مرفت . انقطاع
câble — حبل بال
Raguer *v.a.* ذوب . أبلى
— *v.n.* se — *v.pr.* فضي الحبل فضاء (بلي)

Raguet *n.m.* نفاية الحوت
Raguin, ine *n.* حولي . م حولية
Ragure *n.f.* قطّاع الحبل . قضاء
Raguser *v.a.* غدر . خان
***Raïa** رعية
Raide *adj.* صلب
tomber — mort فاظت نفسه
corde — حبل مشدود
la corde n'est pas — الحبل مرخرخ
accueil — مقابلة عنيفة
le — التصلب
le cours du Nil est — مجرى النيل سريع
se tenir — اعتدل ـ قاوم ـ اظهر القساوة
chemin — طريق واعر
escalier — سلم واقف
mener — عامل بالقسوة
cela est — امر صعب
jouer bas et — لعب وطبوى وبالعزم
père — dans l'éducation de ses enfants اب عنيف في تعليم اولاده
Raidement *adv.* بتعنيف . بشدة
Raideur *n.f.* عنف . توتر
— de l'escalier انحدار السلم
il montre de la — dans ses opinions يتصلب فى ارائه
Raidillon *n.m.* دحديرة
Raidir *v.a.* وتر
se — *v.pr.* تصلب . توتر
Raidissage *n.m.* **Raidissement** توتير
Raidisseur *n.m.* برواز توتير السلوك
Raie *n.f.* خط . شرطة . نقرة . ام الشريط (اسم سمك)
la — bouclée سمك الترس
raies de spectre خطوط الطيف
la — du dos قناية الظهر
se faire une — فلّق شعره
étoffe à raies قماش مقلم
passer une — شطب
Raieteau *n.m.* سميكة الترس
Raifort *n.m.* لفت فجل اسود

raifort sauvage فجل بري
sirop de — شراب الفجل الاسود
Raiguiller *v a.* شلل بالد بارة
Raiguiser *v.a.* جلخ
Rail *n.m.* قضيب ــ شريط
Raillé, ée *adj.* ذو قامة وأحدة
Raille *n.f.* بشكير ــ عود حديد
daron de la — ضابط · محافظ المدينة
Raillé, ée *p.pass.* ذو قامة واحدة ــ مسخور به
Railler *v.n.* سخر ــ مازح
se — *v.pr.* مزح ــ سخروا ببعضهم ــ سخر
Raillère *n.f.* مصب
Raillerie *n.f.* سخريه ــ تهكم
la — en est-elle? هل فينا هزار
— à part بدون هزار ــ صحيح من جد
le jeu passe la — فاق الهزار حده
c'est une — ده شغل مسخره
„ „ — de من الهزيان ان
entendre la — عرف التنكيت ــ تحمل الهزار
Railleur, euse *n. et adj.* هزلي ــ متهكم
Railleusement *adv.* تهكماً
Railroad, Railroute *n.m.* سكه حديد ــ سكة حديدية
Railure *n.f.* شرم الابرة
Railway *n.m.* سكه حديد
Raimer ou r'aimer *v.a.* حب ثانياً
Rain *n.m.* حافة
Raine *n.f.* ضفدعة
Il n'est pas cause que les raines n'ont pas de queue عبيط · علي نياته
Rainer *v.a.* نقر التاية · فرض افريزا
— une planche فرز لوحاً
Raineter *v.a.* علم بالخيط
Rainette *n.f.* ضفدعة ــ تفاحه
bois de — شجرة تفاحية
Rainoire *n.f.* فاره التفريز
Rainure *n.f.*
ميزاب (تشريح) ــ نقر ــ تاية ــ مجرى
— digastrique ميزاب العضلة ذات البطنين
— mastoïdienne ميزاب حلمي
machine à faire des rainures
آلة التفريز · آلة نقر التاية في الالواح · عدة كر وتاية
Raiponce *n.f.* شعر الاسقف (نبات)
manger des raiponces اخرب من الضمانات
Raire *v.a. et n.* حلق · قص
un barbier rait l'autre
اصحاب الصنعة يتجاملون
à barbe de fou on apprend à —
تعلم الحلاقة في راس الاقرع
le cerf rait
نزب الثيتل نزيباً ونزابا (صوت عند الهباب)
Rais *n.m.* شعاع ــ صباح
les rais du soleil اشعه الشمس
„ „ de la roue اصابع الترس
„ „ de cœur نقش شكل القلب
***Raïs** *n.m.* ريس مركب
Raisin *n.m.* عنبة . عثباء ــ صلفوم
produire du — عنب
— sec زبيبة
marchand de — عناب
— charnu عنب شحم
grappe de — صلفوم
— de bœuf اصابع المذارى «ابن البيطار»
— de mars عنب الثعلب
— de seiche بيض سمك الحبر
grand — ورق جابر ــ ابو عنقود (ورقة)
Raisiné *n.m.* دَم ــ مربة عنب
faire du raisiné عرف ــ فصد من انفه
Raisiner *v.n.* فصد انفه
Raisinier à grappes اذن الفيل
Raisinière *n.f.* عنبه (في الرمد)
Raison *n.f.*
سبب · حجة ــ حق ــ عقل . رشد ــ خرج
âge de — سن الرشد
perdre la — جن ــ فقد رشده
la — pratique الصواب العملي
faire — de qqu'un انتقم منه
faire — à l'éponge غرق
faire — انتصر ــ راضى ــ عدل ــ سوى
„ — à qqu'un d'une santé qu'il a porté
شرب في سر الانسان المين
pour — de quoi بسبب ذلك
en — de بنسبة كذا
demander — طلب ترضية ــ طلب مبارزة
rendre — جاوب عن السبب ــ تبارز

mettre les pièces de bois en leur raison
بيت قطع الخشب في محلاتها
raisons مدعاآت
tirer sa — اخذ بالثار
à — بسبب ـ بواقع
eu — de بنسبة
en — inverse بنسبة عكسية
„ — directe بنسبة مطردة
avec — بسبب
livre de —
دفتر الاستاذ . دفتر الاصول والخصوم
— sociale عنوان الشركة
sa — est de la moitié
حصته النصف في الشركة
comme de — عدلا . حقاً
plus que de — زيادة عن التصور
pour valoir ce que de — فيما يستحق عدلا
se faire — اخذ حقه بنفسه
„ „ — soi-même اخذ حقه بالقوة
se mettre à la — عقل
mettre à la — اقام ـ عقل
— suprême حكمة عليه
— impersonelle صواب
parler — اصاب ـ تكلم بعقل
c'est parler — هذا هو القول الصواب
nous avons — بيدنا الحق
il a — الحق بيده
tu as — ألحق معك
— écrite دستور
je lui donne — اعطيه حقاً
tirer — استوضح
faire — وضح ـ عثر
à plus forte — بالاحري . بالحري
— d'une progression اساس المتوالية
— commune اساس مشترك
— de l'attraction اساس الجذب
progression qui marche par — arithmétique
متوالية عددية
progression qui marche par — géométrique
متوالية هندسية
avec — بحق
donner toute — اعطى حقاً خالصاً
entendre — لاث . رضخ للحق
se faire une — انطاع

mettre qqu'un à la raison عقل انساناً
c'est — هذا معقول
c'est bien la raison que من الصواب ان .
contre toute — بشدة
il y a — partout لكل شيء حد
il n'y a point de — من غير سبب
pour — à moi connue لسبب معلوم لدى
il y a des raisons هناك دواع
la — du plus fort est toujours la meilleure
احسن ما احتج الفتى بالقوة

Raisonnable *adj. et n.* عاقل . موافق الصواب
le — الرزين
soyez — تجلد
langage — صواب
prix — ثمن لائق
délai — ميعاد لايق

Raisonnablement *adv.* بمعقول . عقلا
vendre — باع بثمن لائق
— grand كبير نوعاً
— laid سمج

Raisonnaillerie *n.f.* تغالي في التصور

Raisonnant, ante *adj.* متصور

Raisonné, ée *p.pass.* متصور
bien — معقول ـ نعم التصور
un — تسبيب

Raisonnement *n.m.* تصور . تعقل
point tant de raisonnements
بلا غلبه واسع الكلام

Raisonner *v n.* تصور . تعقل
le — التصور
— avec ناقش
le navire raisonne à la chaloupe
قدمت السفينه جوازاتها لمندوب المحاجر
— qqu'un عقله
— politique ناقش في السياسة
ne raisonnez pas davantage بلا غلبه
se — *v.pr.* تعقل

Raisonneur, euse *n.* متصور . متعقل
petite raisonneuse غلباويه
tu fais le — يا ما انت غلباوي

Rajeunir *v.a.* صير شاباً
— le vieillard ارجع الشيخ الى صباه
ici l'on rajeunit دكان مزين

rajeunir *v.n.* بدل الهوا • عيد صبياً • نضر
— un arbre قلم الشجرة
rajeunir un mot ancien جدد لفظة قديمه
se — *v.pr.* تصابي ـ تماثل • بدل الهوى
Rajeunissement *n.m.* تصبية • تجديد • تقليم
Rajeunisseur, euse *n.* مجدد
Rajouter *v.a.* اضاف من جديد
Rajustement *n.m.* تعديل • تصليح • اصلاح
Rajuster *v.a.* ساوى • داوي
— un instrument de pesage عاير عدة قبانه
— deux ennemis صالح عدوين
la peigneuse rajuste la chevelure
الماشطه تزين الشعر
se — *v.pr.* عدل روحه • تصالح • تنامم
le 2 tuyaux se rajustent
الماسورتان يلتحمان
rajustez-vous خذوا زينتكم
Rajusteur, euse *n.* معاير • معايرجي
une rajusteuse de cheveux ماشطة
Râlant, ante *adj.* منازع • مطالع في الروح
Râle *n.m.* حشرجة ـ لغط (في الطب) سمان الماء
Râlement *n.m.* كرير • حشرجة
Ralentir *v.a.* ابطأ • سبط
— un cheval هدي سير الحصان
se — *v.pr.* بطيء
Ralentissement *n.m.* بطاء ـ تسبيط
Râler *v.n.* غرغر ـ خرخر
Ralingue *n.f.* دفين
mettre une voile en — ركب الدفين
— de filet دفين الشبكة
Ralingué, ée *p.pass.* ذو دفين
Ralinguer *v.a* ركب الدفين
Raller *v n.* راح من جديد ـ نزب نزوباً
Ralliés *n.m.pl.* انصار
Ralliement *n.m.* اجتماع
point de — نادي ـ نقطة الموافقة
mot de — كلمة الجامعة ـ لفظة التعارف
lieu de — مجتمع
Rallier *v.a.* جمّع
— à un avis ضم لراي
— au vent سار والريح
— le vent صاحب الريح
rallier son poste عاد الى مكانه
se — *v.pr.* تجمع ـ انضم
se — à la majorité انضم للاغلبية
se — à la terre دنى من البر
Rallonge *n.f.* وصلة «في الملابس»
— d'une corde درك
table à rallonges سفرة بوصلات
Rallongement *n.m.* تطويل
Rallonger *v.a.* طول
se — *v.pr.* استطال
Rallumer *v.a.* ولّع ثانياً
— une espérance انبعث فيه الامل
se — *v.pr.*
استعرّ ثانياً • تولع ثانياً • اضطرم ثانياً
le courroux se rallume استشاط الغيظ ثانياً
***Ramadan** *n.m.* رمضان
Ramade *n.f.* قطيع غنم
Ramadouer *v.a.* قرّد • طبطب
se — *v.pr.* تقرّد • اهتدى
Ramage *n.m.* كلام فارغ ـ غصن ـ تغريد
— des enfants مناغاة
velours à — قطيفة مشجرة
droit de — حق التحطيب
Ramagé, ée *adj.* مشجر
Ramager *v.n.* غرد
Ramaigrir *v.a.* عجّف
— *v.n.* عجف
Ramaigrissement *n.m.* عجف
Ramaire *adj.* غصني • خاص بالغصون
Ramadage *n m.* تشبيك الشبكه
Ramader *v.a.* رمم الشبكة
Ramadeur, euse *n.* مشبك الشبك
Ramas *n.m* لمّ • لامة
— de peuples اوباش
Ramassage *n.m.* لمّ • تلقيط
le — des épis تصيف السبل
le — des feuilles تقشيش الاوراق
Ramassie *n.f.* عربة المثالج
Ramasse-couverts *n.m.* مجمع الشوك والسكاكين
Ramasse-crotin *n.m.* خيال • سوارى
Ramassé, ée *p.pass.*
حادر • ململوم • مجمع • مجموع
gens ramassés اوباش

corps ramassé عقد . جسم ربع
Ramassement *n.m.* انكماش
Romasse-miette *n.m.* فرشة الفتافيت
Ramasser *v a.* حصر ـ لم ـ جمع . لقط
— des épis صيف
— en peu de mots لخص
— de l'argent جمع مالا
— un passage اقتبس شاهدا
le hérisson ramassa son corps en boule
قبع القنفذ « ٩٦ مخصوص ٨ »
— ses hardes شمع الفتلة . هرب
qui ramasse ce qui est tombé لاقط
— le mouchoir التقط منديلا
— celui qui a tombé قوم من وقع
je l'ai ramassé dans ma voiture
اخذته في عربتي
le loup ramasse son corps pour sauter
يتقترح الذئب للنط
se — *v pr.* قام . تجمع . اجتمع . قترح
le hérisson se ramasse en boule
القنفذ قباع
se — en boule قبع
Ramasser *v.a.* جر في عربة الثلوج
se faire — انحدر
Ramasse-ton-bras *n.m.* مهذار . فشار
Ramassette *n.f.* هوجل
Ramasseur, euse *n.* لام
un — قائد العربة
un — de petits papiers فتان
couteau — سكينة ضامة
Ramessis *n.m.* قش
— de canaille اوباش . اسافل . اباشة
***Ramazan** *n.m.* رمضان
Rambade Rambate *n.f.* رباط . كوثلة المقدم
chandelier de rambade قائم الرباط
Ramberge *n.f.* خصى هرمس . خصي هرمس « نبات »
Rame *n.f.*
مقذاف . مجداف ـ رزمة ورق . قلال . قائم الكرم ـ طائفة مراكب
tirer à la — كد
mettre à la — حكم بالتقذيف
aller à la rame قدف
Ramé, ée *p pass.*
نابت القرون . مصلوب . محزوم
balles ramées رصاص محزوم
vol — تجديف الطير
tomates ramées طماطم مشحوط
cerf — d'or ثيتل ذو قرون ذهبية « شماثر »
Raméaire, *adj.* غصني . خاص بالغصون
Raméal, ale *adj.*
Rameau *n.m.* غصن . فريع . تفرع « في التشريح »
les rameaux de la montagne فروع الجبل
" " " " veine فروع الوريد
" " " laurier الفخر . الفوز
" " d'une religion مذاهب الديانة
le dimanche des Rameaux احد الشعانين
présenter le — d'olivier عرض الصلح
— d'or منثور « نبات »
rameaux قرون
ce nerf envoie des rameaux dans tel organe يتفرع هذا العصب في العضو الفلاني
Ramée *n.f.* شجن . حطب
Ramenable *adj.* ممكن هدايته
Ramendage *n.m.*
تسبيغ ثاني مرة . ترقيع الشبكة ـ لوزة . رقمة
Ramender *v a.* سبغ ثانياً . عاد السباغة ـ رقع
— le vin رخص النبيذ
le pain a ramendé رخص العيش
se — *v.pr.* ترقع
Ramendeur, euse *n.* رفاى
Ramènement *n.m.* عياده . رجوع ثانياً
Ramener *v.a.* عاد ثانياً . رجع ثانياً
— un cheval شكم حصاناً
— la balle صد الكوره
— à la raison عقل
— la terre dans un fossé ردم الحفرة
— le couteau جر السكين
— sa robe sur l'épaule تلفح
— un membre à sa place جبر
ramenez-le-moi ائتوني به
quel sujet vous ramène? ما الخبر
— à l'écurie روح الاسطبل
— en arrière رجع للخلف

ramener les spectateurs جلب المتفرجين
le médecin a ramené son malade
نجاه الحكيم من الهلاك

— une affaire de bien loin نجح امرا خائبًا
— une partie رجع الطقم (لعب »
la vieillesse ramène l'homme à l'enfance
تعيد الشيخوخة الانسان الى الطفولية

— sa pensée en arrière تذكر
— tout au plaisir اقتصر على الحظ في كل شيء
— la question au point véritable
رجع السوال للنقط الحقيقية

— à soi اختال بالانانية
— le calme اعاد الطمانينة
— une vieille mode ارجع بدعة قديمة
un réactif ramène une couleur végétale à une autre couleur
الكشاف يوجد لونًا نباتيًا مكان لون اخر

— à un moindre degré احال الى درجة اقل
— une personne à qqu'un حبب انسانًا فى احد
— à la philosophie ميل للفلسفة
— qqu'un هدى انسانًا
je le ramenerai bien ادخل له عقله في راسه
— qqu'un à la vie رد له روحه
se — v.pr. تلخص · تذكر . عاد الى
mon cheval se ramène bien
حصاني يرفع راسة

se — à un seul آل الى واحد

Rameneur, euse *adj.* جلاب

Ramentacé, ée *adj.* مفلس . ذو اسقاط يابسة

Ramenter *v a* ذكر

Ramenteur, euse *adj.* مذكر

Ramentevoir *v.a.* ذكر
se — *v pr.* خطر بالذهن ـ تذكر

Ramequin *n.m.* فطيرة بالجبنة

Ramer *v.a.* سند بالقوايم . صلب على القلال
— des haricots صلب الفاصولية
se — *v.pr.* انسند على القلال
il s'y entend comme à ramer des choux
يتخبط في ذلك خبط عشواء . يخوض في امر يجهله

Ramer *v.n.* قدف — تعب

Ramereau, ramerot *n m.*
زغلول الورشان « اي الحمام البري »

Ramescence *n.f.* تشجير

Ramette *n.f.* شباك · شريحة « مطبعه »
— de papier فريدة ورق

Rameur, euse *n.* مقدف

Rameutement *n.m.* تحزب ثاني مرة

Rameuter *v.a.* حذب ثانيًا
— la foule قوم الاهالي ثاني مرة
— les chiens جمع الكلاب

Rameux, euse *adj.* متفرع

Ramie *n.f.* قطن الحرير
la — argentée القرص الصيني

Ramier *n.m.* ورشان . حمامة برية .
ابو الاخضر . ابو عمران · ابو النائحه ـ حطب ج احطاب

Ramière *n.f.* زرب من الشجر

Ramification *n f.* تفريع ـ تشعب

Ramifier *v a.* فرع
se — *v.pr.* تفرع

Ramiflore *adj.* ذو ازهار غصنية

Ramiforme *adj.* غصني الشكل

Ramaille *n.f.* **Ramaillon** *n.m.* لبلوب ج لباليب

Raminagrobis *n.m.* قط

Ramingue *adj.* حرون « حصان »

Ramipare *adj.* ذو غصون · ذو ارجل متسمة

Ramoindrir *v a.* قلل

Ramoitir *v a.* ندي ثانيًا
— le papier ندي الورق
se - *v pr.* تندى

Ramoitissement *n.m.* تندية

Ramolli, ie *p.pass. et n.* مترهف · رخو
vieillard — اختيار . رهريط

Ramollir *v.a.* طري ـ رفه
l'oisiveté ramollit le courage
البطالة تسبط الهمة

se — *v.pr.* استبلد ـ ترفه ـ صار طريًا
son cœur s'est ramolli حن قلبه

Ramolissant, ante *adj. et n.m.* ملين

Ramolissement *n.m.* لين . ليونة

Ramollitif, ive *adj.* ملين

Ramolot *n.m.* رهريط · مبلط في رتبته
le colonel — الميرالاي حطي

Ramon *n.m.* مقشة . مكنسة

Ramona *n.m.* مسلك المداخن

Ramonage *n.m.* تسليك المداخن · اعتراف بالذنوب
Ramoner *v.a.* سلك المداخن · تعاطى شربة
— son fils وبخ ابنه
se — *v pr.* تسلك
Ramoneur *n.m.* مسلك المداخن — مركب
— de cheminées! تسليك المداخن (في المناداة)
Ramoneuse *n.f.* عدة تسليك المداخن
Ramonette *n.f.* فرشة ـ مطرحة الكورة
Ramonure *n.f.* كناسة · قمامة
Rampant, ante *adj.* زاحف · ساحف
plante rampante
نبات مداد . نجم ـ نبات متسلق
un — سافل . دنيء
bandage — رباط حلزوني
corniche rampante كرنيش مايل
terme — لفظ سافل
lévrier — كلب سلاقي شابب
Rampe *n.f.* درابزين ـ ميلان
boule de — رمانة درابزين
lâcher la — مات
— électrique صف مصابيح كهربائية
Rampement *n.m.* زحف · سحف
Ramper *v.n.*
تسافل · سفل ـ مال ـ زحف · سحف ـ سار ببطء
le — الزحف . السحف
Rampin *adj.m.* مهرول
Rampiste خراط الدرابزينات
Ramponeau *n.m.* زب الارض
Ramponner *v.n.* سكر
— *v.a.* سب ـ سخر
Rams *n.m.* كوتشينة البنت
Ramser *v.n* et *a.* لعب كوتشينة البنت
— son partenaire تقمر . غاب قميرة
je suis ramsé حرمت
je l'ai ramsé
جبته . بموته بموا . حرمته من الاخذ (يقال أحرمت الرجل قمرته
Ramule *n m.* لبلوب
Ramuleux, euse *adj.* ذو غصون
Ramuliflore *adj.* ذو ازهار غصنية
Ramuncule *n m.* غصين
Ramure *n.f.* مجموع الفروع ـ شعوب القرن

Ramuscule *n.m.* لبلوب · غصن دقيق
Ran *n m.* كبش
Ranatre *n.f.* بقة حاءة البرك
Ranatrinés *n.m.pl.* بق طين البرك
Rancanca *n.m.* صقر (طير)
Rancart *n.m.* (mettre au) نبذ
Rance *adj* زنخ · سنخ ـ رثيث
sentir le — زنخ
le — العرفي العتيق
vertu — فضيلة رثة
être — لخن
noix — جوزة لخنا
Rancessible *adj.* قابل الترنيخ · لاخن
Rancette *n.m.* صاج
Ranche *n.f.* وتد
Rancher *n.m.* سلم
Rancherie *n f.* كفر
Ranchier *n m.* حديدة المنجلة
Ranci, ie *p.pass.* سنخ . لاخن
Rancidité *n.f.* زناخة . لخن
Rancio *n.m.* عرقي عتيق ـ نبيذ عتيق
vin — نبيذ عتيق
Rancir *v n* زنخ . لخن
les noix rancissent لخن الجوز لخنا
les esprits » رثت العقول
se — *v pr.* تزنخ ـ رث
Rancissement *n.m.* **Rancissure** *n.f.*
زناخة . لخن
Rancœur *n.f.* ضغينة
Rançon *n.f.* فدى · فدا · فدية
le captif lui paya sa — افداه الاسير
il n'est femme ou fille en France qui ne voulût filer une quenouille pour payer ma —
تناديني مخدرات فرنسا بغزلهن (قالوا له فداك ماية الف جنيه فقال) تناديني مخدرات فرنسا بغزلهن (اي تناديني النفوس)
Rançonnement *n.m.* فداء ـ غلو
Rançonner *v.a.* فدى · طلا
Rançonneur, euse *n.* مغلواني
Rancourt حمرة (عمارة)
Rancune *n f.* غل · حقد
garder — ضغن
sans —, point de — صافيه لبن

rancune tenant ou tenante مع وجود الضغينة
— à part بقطع النظر عن الضغينة
c'est de la — de prêtre شغل المعلم لابنه
Rancuneux, euse *adj.* حقود
Rancunier, ière *adj. et n.* حاقد
Randon *n.m.* اندفاق
— de pluie رخّة المطر
Randonnée *n.f.* مشوار . شوط
faire une grande — طلع مشوارا
Randonner *v n.* راد
Rang *n.m.* صفّ ــ منزلة . مكانة
mettre en — صفّ
entrer dans les rangs d'une armée
انتظم في سلك جيش
paraître sur les rangs برز
être sur les rangs ترشّح
chacun selon son — كل ودرجته
les rangs اللومانجية
faux — فراغ السقيف
perdre son — سقط من عيون الناس
mettre au même — منح عين المنزلة
mettre au — des amis
درجَ في سلك الاحباب
au — بيْنَ
vaisseau de premier —
سفينة من الدرجة الاولى
rang d'avant محل نوم البحارة
grand — غرفة السمك
— de taille ترتيب بالطول
remettre un livre à son —
رجّع كتاباً في محله
parler à son — تكلم حسب درجته
se former par — de vitesse
اصطف حسب السرعة
avoir — avant أمّ
„ — après تبع
la distinction des rangs تمييز الدرجات
élever qqu'un au — de sénateur
رقّى انساناً لمرتبة عضو في مجلس الشيوخ
haut — مرتبه عاليه
Range *n f.* صف بلاط
paseur de ranges مبلط

Rangé, ée *p.pass.* منظوم . منتظم
— au Caire مقيم بمصر
homme — صاحب ترتيب
Rangée *n.f.* صفّ
Rangement *n.m.* ترتيب
Ranger *v.a.* رتّب . صفّ ــ أسر
— la boutique دكّن الدكان «ستفه»
— son turban سوى عمامته
range! اصطفوا «بحرية»
range à tourner la beaume
اصطفوا لتدوير الدقمة
— en صيرَ
— à l'honneur تقى الاواس ــ دنى
— son fils à la raison عقّل ابنه
— sous خضّع
je l'ai rangé جعلته طوعاً
— les côtes مر على السواحل
— son turban صالح عمامته
— *v.n.* ترسب
se — *v.pr.* انقاد ــ اصطف ــ تركّز
il s'est rangé اصلحت احواله
tout se rangera ربنا يصلح الاحوال
se — à quai رسى على الرصيف
„ — „ bord إنراكى على المركب
„ — „ l'écurie كمكس على الاصطبل
„ — à l'ouest هب الريح غرباً
„ — dans une maison استوطن في منزل
se — du parti, à تحذب
se — à un avis انضم لرأي
se — devant le préfet وسع للمدير
Rangette (à la) قطاراً
Rangeur, euse *n.* مستّف . داكن
— de ballots استيفا دور
Ranguillon *n.m.* مشبك السناره
Ranidés *n.m.pl.* فصيلة الضفادع
Raniforme *adj.* شكل الضفدعة
Ranimable *adj.* ممكن انعاشه
Ranimer *v.a.* انعش
— la couleur زهّى اللون
— le radis رعرع الفجل
— le feu سعر النار
se — *v.pr.* انتعش ــ بعث
les morts se raminent تنبعث الاموات

Ranin, ine *adj.* ضفدعي

Ranivore *adj.* اكال الضفادع

Rannir *v a.* طلى بالحارصيني (فخرانية)

Ranulaire *adj.* ضفدعي

Ranule *n f.* ضفدعة خضرا

Ranz des vaches أحدوة البقر (موّال)

Raout *n.m.* حفلة . احتفال

Rapace *adj. et n.* مفترس ــ خطاف

Rapacité *n.f.* افتراس ــ شراهة

Râpage *n.m.* نشير . تقطيع بالمبشرة

Rapaisement *n.m.* تسكين

Rapaiser *v.a.* هدى . سكن

Rapatelle *n.f.* قماش شعر ذيل الخيل

Rapatriage *n.m.* مصالحة

Rapatriement *n.m.*
عودة الى الوطن ــ ارجاع الى الوطن ــ مصالحة

Rapatrier *v.a.* ارجع الى الوطن ــ صالح

se — *v.pr.* عاد الى وطنه

Rapatronnage *n.m.* مقارنة

Râpe *n.f.* مبرد خشابي نصف دائرة
ــ منشرة . مبشرة ــ عنقود فارغ . خصاصة

râpes fortes مبارد خشابي نصف دائرة خشنة

„ fines
مبارد خشابي نصف دائرة نصف خشن

donner de la — douce قرّده . ملقه

bruit de — لغط بشري

Râpé, ée *p.pass.* مبشور . منشور

il est — مهلكن

mouchoir — منديل بال

tabac — دخان مفروم

boire sur le — تحصل على الفضلة

— de coupeaux راوقه نشاره

vin — نبيذ مصفّى

un — بقاية الابذة

Râper *v a.* بشر

homme qui râpe les chansons
لمّاعة . يتكلف الالحان بغير صواب

— un habit هلك بدلة

Râpes *n f pl.* اسرار الركبة

Rapetassage *n.m.* ترقيع ــ تصليح

Rapetasser *v.a.* رقّع

— une poésie صلّح شعرًا

Rapetasseur euse *n.* مصنّف ــ مصلّح

— de vieux souliers اسكافي . جزماتي

Rapetissant, ante *adj.* محقّر . مصغر

Rapetissement *n m.* تحقير . تصغير

Rapetisser *v.a.* قلّل . صغّر

— *v.n.* قصُر

se — *v.pr.* صغُر

Râpette *n.f* خس الحمار . شنجار . شنكار . أكحل

Râpeur, euse *n.* بشّار ــ نصاب . زلنطحي

— de tabac مكرّم الدخان

Râpeux, euse *adj.* مبشري ــ خشن

Raphaël رفائيل

Raphaëlesque *adj.* رفائيلي

Raphané, ée *adj.* خاص بالفجل الاسود

raphanées *n.f.pl.* فصيلة الفجل الاسود

Raphanus *n.m.* فجل اسود

*Raphé *n.m.* رفاية

le raphé qui divise le scortum et le périné en deux parties latérales
العضرط

Raphide *n.f.* إبر بلورية

Raphilithe *n.f.* حجر إبري

Rapiat, ate *adj.* شره

un — ساكن أوفرنيا

Rapide *adj.* سريع

pente — دحديرة

éloquence — بلاغة

un — تيّار

le train — القطر السريع

Rapidement *adv* بسرعة

Rapidité *n f.* سرعة

d'une pente شدة الانحدار

Rapiéçage, Rapiècement *n.m.* ترقيع

Rapiécer *v.a.* رقع

Rapiécetage *n.m* ترقيع . تشتيك

Rapiéceter *v.a.* رقع . شتك

Rapière *n f.* شيش

Rapiforme *adj.* شكل اللفتة

Rapin *n.m.* صبي نقاش

Rapine *n.f* نهب . سلب

Rapinier *v.a.* نهب . سلب

Rapineur, euse نهّاب

Rapointir *v.a.* دبدب
Rapareillé, ée *p.pass.* صنف
Rapareiller *v a* صنف
Rapparier *v.a.* زوّج
Rappé, ée *adj.*
muid — برميل
pièces rappées نقود
Rappel *n.m.* استدعاء . استرجاع ـ انفصام الاتحاد
— de l'union انفصام الاتحاد
lettre de — جواب استعجل
— de compte فرق حساب
battre le — إستدعي بالطبل
— de lumière استنارة
— à l'ordre استلفات الى النظام
— à succession توريث غير الوارثين
le — جريدة الاستلفات
numéro de — غرة البضاعة في المخزن
— d'un décret
استرجاع الامر العالي « عبارة عن الغاءه »

Rappelable *adj.* ممكن تفكيره
Rappelant, ante *adj.* مفكر . مذكر
Rappeler *v.a.* استدعى ـ طلب ثانياً
— un décret استرجع امراً عالياً
— „ ambassadeur استدعى سفيراً
— à la vie فوّق
— à l'ordre استلفت لمراعاة النظام
lorsque je me rappelle وقتما اتذكر
rappelez فذكر
„ -lui فكره
— la lumière نوّر
il y a dans un tel quelque chose qui rappelle son père في فلان لمحة من ابيه
Dieu l'a rappelé à lui استأثره الله .
نقله الله الى دار كرامته. اختار له الله ما اختار لاصفيائه من جواره
cela vous rappelle l'enfance
هذا يذكرك بالطفولية
— *v.n.* استدعى بالطبل
— sa mémoire تذكر
rappelez-moi au souvenir de votre seigneur اذكرني عند ربك
le testateur a rappelé un de ses parents à sa succession
ادخل الموصي احد اقاربه في التركة

rappeler ses sens جمع حواسه
se — *v.pr.* تذكر . أبه
se — quelque chose dans la mémoire
تذكر
je me rapelle اتذكر ـ في بالي
tu te rapelles في بالك
se — à انحصر في . آل الى
Rappliquer *v.a* طبق ثانياً
se — *v.pr.* تطبق ثانياً
Rapppointement *n.m.* مصالحة
Rappointis *n.m.pl.* مسامير ـ خردوات
pour les maçons مسامير لزوم البنايين
Rapport *n.m.*
استحضار ـ تقرير ـ رد ـ ايراد ـ تناسب (فلسفة) ـ مناسبة ـ علاقة ـ مجاوره (تشريح)
au — d'un tel حسب رواية فلان
sur le — d'autrui نقلاً عن الناس
— d'une somme استرجاع مبلغ
— acide تجشي حامض
un bon — ذو نماء . ذو ايراد عظيم
être en — جاب ايراداً
il n'est pas en — لم يثمر
le — de l'homme et de la femme
علاقة الرجل والمرأة
faire le — d'une affaire لخص قضية
présenter un — قدم تقريراً
tuyaux de — مواسير موصولة
— de marée قذف المدّ
— à succession ردّ للتركة
— à la masse ردّ الروكية
le rapport est dû de ce qui a été employé pour l'établissment d'un des cohéritiers ou pour le payement de ses dettes (art 851.)
يجب ان يرد الى التركة ما صرفه المورث في حياته في فتح متجر لاحد الورثة اوفى توفية دينه مادة ٨٥١

Le rapport n'est dû que par le cohéritier à son cohéritier, il n'est pas dû au légataire ni aux créanciers de la succession. le rapport se fait en nature ou en moins percevant art. 557, 588.
انما يكون الرد الى التركة من وارث لاحد شركاه فى الارث فلا يرد الوارث للموصى عمومياً او خصوصياً ولا لارباب ديون مادة ٨٥٧ ـ قد يكون الرد عيناً وقد يكون بما فضل من قيمة الموهوب بعد خصم ما يستحقه الوارث مادة ٥٨٨

rapports intimes تودد . وداد
" des hommes علاقات الناس
" anatomiques مجاورات تشريحية
" d'experts تقارير الخبرا
le — du verbe avec son sujet
رابطة الفعل مع فاعله
— de l'adjectif avec son substantif
تبعية الصفة بموصوفها
la préposition de exprime un - d'éloignement عن للتبعيد
le — de 2 à 4 est le même que celui de 12 à 24 نسبة ٢ الى ٤ كنسبة ١٢ الى ٢٤
— arithmétique تناسب عددي
— instrumental de géométrie رق . منقلة
par — à مراعاة . بالنسبة الى
" — " vous مراعاة لك

Rapportable *adj.* ممكن رده

Rapportant, ante *adj.* مناسب . مشابه

Rapporté, ée *p.pass.* مروي ـ مجلوب
terres rapportées رديف
— à l'usage خاص للاستعمال
vers rapportés شعر ذو لف ونشر مرتب

Rapporter *v.a.* جاب ثانياً — وصل ـ قص ـ فتن — قصد . عمد ـ روى . نقل
— *v.n.* فاض
aller lui — ذهب يخبره
— une affaire لخص قضية
il rapporte tout فتان
— un passage استشهد بشاهد
— une loi قدم مشروع قانون
— à une espèce درج في نوع
— un décret استرجع أمراً عالياً
arbre qui rapporte شجرة تطرح
— profit جاب فائدة
on rapporte يحكى ـ ينسبون
— la chose volée رجع السرقة
les terrains rapportent الاطيان تكسب
l'argent que rapportent les terrains
ايراد الاطيان
les marques de cet homme rapportent à un tel تقاطيع هذا الرجل اشبه بفلان
les marées rapportent ارتفعت الانواء

rapporter les nouvelles جلب الاخبار
— une vaine éspérance اورث املا فاسداً
il n'en a rapporté que des coups
لم ينبه سوى الضرب
il a rapporté beaucoup de gloire
نال الفخار
le chien rapporte le gibier
هذا الكلب يأتي بالصيدة
Les époux ou leurs héritiers rapportent à la masse des biens existants tout ce dont ils sont débiteurs envers la communauté à titre de récompense ou d'indemnité (art. 1468)
يلزم الزوجان الخليطان او ورثتهما ان يردا الروكية ما هو مستحق لها ما في ذمتها سواء كان سلفة او تعويض خسارة (مادة ١٤٦٨)
la sonde a rapporté vingt brasses
بلغ المرجاس عشرين باعاً
— des terres ردف . ردم
— des triangles اختصر مثلثات
se — *v.pr.*
اجتمع ـ اعتمد ـ تعلق ـ تشابه ـ انطبق
je me rapporte à la sagesse du tribunal
افوض الراي لفطنة المحكمة
je m'en rapporte اقتنعت
se — au serment عول على اليمين
on ne doit pas séparer le pronom relatif du nom auquel il se rapporte
لا ينبغي فصل اسم الموصول عن الاسم الذي يعود اليه

Rapporteur, euse *n.* فتان
juge — قاض ملخص
— *n.m.* ملخص ـ رق . منقله
officier — نائب الاحكام

Rapprêter *v.a.* صقل ثانياً

Rapprivoiser *v.a.* أدجن ثانياً
se — *v.pr.* إئتنس

Rapprochage *n.m.* تسوية

Rapproché, ée *p.pass.*
متقارب (تاريخ طبيعي) صار تقريبه
le plus — الاقرب

Rapprochement *n.m.*
مصالحة ـ تقليم ـ تركيز (كيميا)

rapprochement des faits مقارنة الوقائع
— de ligne قرابة عامود النسب
faire un — صالح
— des lèvres d'une plaie ضم حوافي القرح

Rapprocher *v.a.*
ركز (كيميا) ــ قرب ثانياً ــ اقتفى الاثر ــ فلم ــ قرّب
— *v.n* دنى ــ شابه
le — قصّ الاثر
— une gazelle قص اثر غزالة
— les lèvres d'une plaie ضم حوافي القرح
— la distance قرّب المسافة
— deux gouvernements وفق حكومتين
— du vent دنى من الريح
se — *v.pr.*
قرُب ــ تصالح ــ قارب ــ توافق
les nuages se rapprochent l'un de l'autre
اكفهر السحاب

Rapproprier *v.a.* نظّف ثانياً
Rapprovisionner *v.a.* زوّد ثانياً
Rapsode *n.m.* ادباتي
Rapsoder *v.a.* رقّع
Rapsodie *n.f.* ترقيع
Rapsodiste *n.m.* مجمّع
Rapt *n.m.* خطف
Raptus *n.m.* مهاجة الاخلاط ــ تزيف
Râpure *n.f.* بشر
Rapuroir *n.m.* برميل ملح البارود الخالص
Raquedenare *n.m.* شحيح
Raqueton *n.m.* مطرحة كبيرة
Raquette *n.f.* صاروخ حربي ــ فخ ــ مضرب . مطرحة
— du figuier لوح التين
venir sur la — أتى من نفسه
un grand casseur de raquettes
معّار . مهذار

Raquettier *n.m.* صانع مطارح الكوره
Rare *adj.* نادر
il est — de يندر
il est — que قلّ ما
le — النادر
procédé — طريقة غريبة
devenir — زارغباً
une chevelure — شعر خفيف

corps rare جرم رهيف
pouls rare نبض قليل

Raréfactibilité *n.f.* قابلية الرهافة
Raréfactif, ive *adj.* مرهِف
Raréfaction *n.f.* رهافة . رقة . خفّة
la — de l'air خفة الهوا
Raréfiable *adj.* قابل للرهافة
Raréfiant, ante *adj.* مرهِف
les raréfiants du sangs مرهفات الدم
Raréfier *v.a.* رهّف . رقق . خفف
se — *v.pr.* ترهف . ترقق . تخفف
Rarement *adv.* نادراً
il arrive — que قلّ ما
Rarescence *n.f.* حالة الرهافة
Rarescent, ente *adj.* مترهف . مترقق
Rarescibilité *n.f.* قابلية الرهافة
Rarescible *adj.* قابل للرهافة
Rareté *n.f.* ندور
la — des orateurs قلة الخطبا
la — de la pluie شحة المطر
tu es une — انت فريد عصرك
vous êtes, vous devenez d'une grande —
ما حدش بيشوفك
pour la — du fait لغرابة الامر
comme une — غباً
raretés عجائب . غرائب
cent raretés à voir
فرجة على عجائب وغرائب
la — de l'air رقة الهوا

Rarifeuillé, ée *adj.* قليل الاوراق
Rariflore *adj.* قليل الازهار
Rarissime *adj.* نادر جداً
vous êtes devenu rarissime
صرت تزورنا غباً
médaille — شاخص يتيم

Ras, rase *adj.* مقصوص
— *n.m.* قماش ساده ــ قشرة الصابغ
au — de l'eau في مستوى الماء
— de carène سقالة القلفطي العوامة
poil — وبر برود
navire — comme un ponton
سفينة جلحا (عديمة الصواري)

à ras de bord دهاق
peau rase جلد اماط
couper — ses cheveux قرط في قص شعره
rase campagne فلاة
Rasade *n.f.* دهاق
Rasal *n.m.* برطوم
Rasant, ante *adj.* مجاز . مجازي
vol — سنف الطير
tir — طاق افقي
Rascette *n.f.* سر الكف
Rase *n.f.* قماش ساده ــ طلا
Rasé, ée *p.pass.* محلوق ــ مدمر
un pauvre — مسكين
Rassement *n.m.* حلق – هدم
Raser *v.a.* حلق . زين ــ دمر
le pigeon rasa la terre
دف الحمام (طار بقرب الارض)
la balle lui rasa la peau
رصاصة جالفة (وهي التي قشرت الجلد ولم تدخل الجوف)
— la côte جانب الساحل . شطاء
— un navire خفف السفينة – طوش سفينة
il nous rase يضايقنا
— une maison دمر بيتاً
— avec le canon دمر بالمدفع
ses espérances ont été rasées
خابت امانيه
ce barbier rase bien هذا الحلاق أوسطى
se — *v.pr.* حلق ذقنه . تزين
le pigeon se rase يسف الحمام
se — au niveau des vallées
اتبع مستوى الوديان
le lion se rase يتربص الاسد
un barbier rase un autre
اصحاب الصنعة يجاملون بعضهم
Raseur, euse *n.* مزين . حلاق ــ رذيل
quel! — ما ارذله
— *n.m.* مساح المكاييل
Rasibus *adv.* بجوار
Rasière *n.f.* عبوة
Rasoir *n.m.* موس – ثقيل
quel — ! ما ارذله
cuir à — قايش

pierre à rasoir مسن الموس
— national مشنقة الفرنساويين
— mécanique موس في مشط
Rassaillir *v.a.* حاصر ثانياً
Rassasiant, ante *adj.* مشبع
Rassasié, ée *p.pass.* شبعان
— de chagrin منكد
Rassasiement *n.m.* شبع
Rassasier *v.n. et a.* شبع
il est bien rassasié de la grâce de Dieu
عينه ملانه
la foule de méchants rassasient l'enfer
وقودها الاشرار
— ses yeux متع انظاره
se — *v.pr* شبع
Rasse *n.f.* قفة . عبوة فحم
Rassée *n.f.* ملوء قفة
Rassemblé, ée *p.pass.* ذو جمية ــ متجمع
Rassemblement *n.m.* تجميع
un lieu de — مجتمع
dissiper les rassemblements
فرق التجمعات
Rassembler *v.a* جمع
— les 4 jambes ضبر بقوائمه
se — *v.pr.* تجمع
Rasseoir *v.a.* قعد ثانياً
laisser — l'eau روق الماء . رقد
— son âme هدى روحه
se — *v.pr.* راق ــ قعد ثانياً ــ استراح
Rasséréné, ée *p.pass.* صار صحوا ــ صحو
Rassérènement *n.m.* صحو
Rasséréner *v.a.* أصحى
— le visage بش وجه
se — *v.pr.* بش ــ أصحت
Rassette *n f.* سر الكف ج اسرار
Rassiéger *v.a.* حاصر ثانيا
Rassigner *v.a.* اعلن ثانياً
Rassis, ise *p.pass.* قاعد ثانياً
pain — خبز غاب . خبز رجوع . عيش بايت
esprit — عقل مطمئن
un homme — رجل رزين
de sens — ثابت الجاش

prendre son rassis	رَاقَ
un —	حدوة قديمة
Rassortiment *n.m.*	تصنيف ـ بضاعة جديدة
Rassortir *v.a.*	صنف
Rassoté, ée *p pass.*	نطع
Rassatement *n.m.*	تيم
Rassoter *v.a.*	أنطع ـ تيَّمَ
se — *v.pr.*	تتيم
Rassourdir *v.a.*	خوث
Rassurance *n f.*	طمئنينة
Rassurant, ante *adj.*	مطمئن
Rassurement *n.m.*	تطمين
Rassurer *v.a.*	طمن ـ ثبَّت
— une poutre	وطد قاويشاً
le bec du faucon	ضمد منقار الصقر
se — *v.pr.*	اطمئن ـ صفى
le temps se rassure	صفى الجو
Rasure *n f.*	حلاقة
Rat *n m*	فأر
— femelle	فأرة
qui abonde en rats	فئر
pays qui abonde en rats	مفأرة

LE RAT ET L'ÉLÉPHANT.

Se croire un personnage est fort commun en France :
On y fait l'homme d'importance,
Et l'on n'est souvent qu'un bourgeois.
C'est proprement le mal français ;
La sotte vanité nous est particulière.
Les Espagnols sont vains, mais d'une autre manière :
Leur orgueil me semble, en un mot,
Beaucoup plus fou mais pas si sot.
Donnons quelque image du nôtre,
Qui sans doute en vaut bien un autre.
Un rat des plus petits voyait un éléphant
Des plus gros, et raillait le marcher un peu lent
De la bête de haut parage,
Qui marchait à gros équipage.
Sur l'animal à triple étage
Une sultane de renom,
Son chien, son chat, et sa guenon,
Son perroquet, sa vieille, et toute sa maison.
S'en allait en pèlerinage.
Le rat s'étonnait que les gens
Fussent touchés de voir cette pesante masse :
Comme si d'occuper ou plus ou moins de place
Nous rendait, disait-il, plus ou moins importants!
Mais qu'admirez-vous tant en lui, vous autres hommes?
Serait-ce ce grand corps qui fait peur aux enfants?
Nous ne nous prisons pas, tout petits que nous sommes,
D'un grain moins que les éléphants.
Il en aurait dit davantage ;
Mais le chat, sortant de sa cage,
Lui fit voir en moins d'un instant
Qu'un rat n'est pas un éléphant.

في الفار لما رأى الفيل وما حصل له من القط

الادعاء في الورى كثير والناس ليس فيهم صغير
وشهوة الفخر والامتياز في الخلق قد ادت الى الاعجاز
وكل ذاك غالباً لا يمدح لانه تكبر مستقبح
فمن طغى او ضل او تكبرا لنفسه جر الاذى والضررا
انظر الى الفار الصغير الذات كيف اتاه هادم اللذات
اذ شاهد الفيل الذي كالجبل يمشي رويداً كجمال المحمل
وفوقه الهودج فيه العائلة غير المتاع والحمول الهائلة
والناس تأتيه بكل فج وهو اذا مسافر للحج
وكان من جملة حمل الفيل قط كبير الجرم كالدرفيل
قال وكان الفار في الطريق وخارجاً من احد الشقوق
ومذ رأى العالم طراً هرعوا لروئية الفيل العظيم اجتمعوا
قال لهم علام الازدحام عليكم الرحمة والسلام
هل ذلك الجسم الغليظ عجب فيل له قوائم وذنب
أم كلما ترون ذا جسامة أثبتمو بالشهرة اهتمامه
إن يك ذا الفيل عليكم صالا فانما يخوّف الاطفالا
وشرع الفار يجد في اللغط إلا وقط من على الفيل هبط
علمه بالخمسة الاظفار بان هذا الفيل غير الفار
فاعتبروا يا ايها الرجال ما ضربت بينكم الامثال
ومن يكن حليف كبر وادعا لا بد بادعائه أن يقمعا
والمرء لا يدري متى يمتحن فانه في دهره مرتهن

LE RAT QUI S'EST RETIRÉ DU MONDE

Les Levantins en leur légende
Disent qu'un certain rat, las des soins d'ici-bas
Dans un fromage de Hollande
Se retira loin du tracas.
La solitude etait profonde,
S'étendant partout à la ronde.
Notre ermite nouveau subsitait là-dedans,
Il fit tant, de pieds et de dents,
Qu'en peu de jours il eut au fond de l'ermitage

Le vivre et le couvert que faut-il davantage ?
Il devint gros et gras: Dieu prodigue ses biens
A ceux qui font vœu d'être siens.
Un jour, au dévot personnage
Des députés du peuple rat
S'en vinrent demander quelque aumône légère
Ils allaient en terre étrangère
Chercher quelque secours contre le peuple chat,
Ratopolis était bloquée :
On les avait contraints de partir sans argent,
Atttendu ' l'état indigent
De la république attaquée.
Ils demandaient fort peu, certains que le secours
Serait prêt dans quatre ou cinq jours.
Mes amis, dit le solitaire,
Les choses d'ici bas ne me regardent plus
En quoi peut un pauvre reclus
Vous assister? que peut-il faire
Que de prier le ciel qu'il vous aide en ceci ?
J'espère qu'il aura de vous quelque souci.
Ayant parlé de cette sorte,
Le nouveau saint ferma sa porte.
Qui désigné-je, à votre avis,
Par ce rat si peu secourable ?
Un moine? Non, mais un dervis:
Je suppose qu'un moine est toujours charitable

الفار المتكف بنفسه

بنفسه الفار خلا واعتكفا   في مخزن الزيات بالجبن اكتفي
وترك الفيران والجمعيـة   وغادر الدنيا بصفو النية
وعاش في وحدته كالزاهد   وأمن القط وكل معتدي
وكيف لا وعنده لوازمه   وفي غنى عن كل فار يعزمه
وصار في خلوته سمينـا   مستترا عن العدا امينـا
فذات يوم أقبلت جماعـة   من فقرا الفيران وسط القاعة
ودخلوا عند السمين المتكف   وهو اذا بالسعد أضحى مكتنف
وسألوه قرصة وصدقة   ثم شكوا فقرهم ما صدقه
وقال يا ابناء جنسي انني   بالستر من رب العبـاد مغتني
فابتهلوا اليه مني اولى   من يبتهل من للخالق نال الذلا
هذا الصواب فاتبعوا الصوابا   وقام بعد القول رد البابا
فاستمعوا معاني الاشعـار   والقصد ليس بخصوص الفار
وانمـا اقصد كل زاهد   بنفسه يخلو وكل عابد
وكل راهب قبيح الرؤيه   فذاك جلمود بخيل اللحية

LE RAT ET L'HUITRE

Un rat, hôte d'un champ, rat de peu de cervelle
Des lares paternels un jour se trouva soûl.
Il laisse là le champ, le grain et la javelle,
Va courir le pays, abandonne son trou.
Sitôt qu'il fut hors de la case:
Que le monde, dit-il, est grand et spacieux!
Voilà les Apennins et voici la Caucase!
La moindre taupinée était mont ses yeux.
Au bout de quelques jours le voyageur arrive
En un certain canton où Téthys sur la rive
Avait laissé mainte huître; et notre rat d'abord
Crut voir, en les voyant, des vaisseaux de haut bord
Certes, dit-il mon père était un pauvre sire!
Il n'osait voyager, craintif au dernier point.
Pour moi, j'ai déjà vu le maritime empire:
J'ai passé les déserts, mais nous n'y bûmes point.
D'un certain magister le rat tenait ces choses,
Et le disait à travers champs;
N'étant pas de ces rats qui, les livres rongeants,
Se font savants jusques aux dents.
Parmi tant d'huitres toutes closes
Une s'était ouverte; et, bâillant au soleil,
Par un doux zéphyr réjouie
Humait l'air, respirait, était épanouie,
Blanche, grasse, et d'un goût, à la voir, nonpareil,
D'aussi loin que le rat voit cette huitre qui bâille
Qu'aperçois-je? dit-il; c'est quelque victuaille!
Et, si je ne me trompe à la couleur du mets,
Je dois faire aujourd'hui bonne chère, ou jamais
Là-dessus, maitre rat, plein de belle espérance,
Approche de l'écaille, allonge un peu le cou,
Se sent pris comme aux lacs; car l'huitre tout d'un coup
Se referme. Et voilà ce que fait l'ignorence

Cette fable contient plus d'un enseignement:
Nous y voyons premièrement
Que ceux qui n'ont du monde aucune expérience
Sont, aux moindres objets, frappés d'étonnement;
Et puis nous y pouvons apprendre
Que tel est pris qui croyait prendre

الفار والمحاره

فار رأيت عند شط البحر   يستعجل الخطو به ويجري
وقال مذ رأى سفينة عجب   مدينة تلك عليه من خشب
وكلما شاهد شيئاً قد علا   قال عليه قمة او جبلا

فذات يوم وهو في السياحة يفكر في مسائل الملاحة
فات على الف من المحار قد خرجت يوماً من البحار
فظنها من عظم جهل سفنا ولم يصدق وامتحنا
ومذ رأى واحدة مفتوحة في خلقها وصنعها مليحة
ادخل فيها رأسه وذاقها فطبقت لوقتها اشداقها
وانقفلت عليه ذي المحاره ثم هوى في مهلك الخسارة
وذي الحكاية بغير مين تعلم من امثالها شيئين
اول شيء كان فضل التجربة لا يوقع النفس باشراك الشبه
والمثل الثاني استمه واتخذ كم آخذ شيئاً بجهله أُخذ

LE RAT DE VILLE ET LE RAT DES CHAMPS

Autrefois le rat de ville
Invita le rat de champs,
D'une façon fort civile,
A des reliefs d'ortolans.

Sur un tapis de Turquie
Le couvert se trouva mis.
Je laisse à penser la vie
Que firent ces deux amis.

Le régal fut fort honnête;
Rien ne manquait au festin:
Mais quelqu'un troubla la fête
Pendant qu'ils étaient en train.

A la porte de la salle
Ils entendirent de bruit:
Le rat de ville détale;
Son camarade le suit.

Le bruit cesse, on se retire:
Rats de campagne aussitôt;
Et le citadin de dire:
Achevons tout notre rôt.

C'est assez, dit le rustique:
Demain vous viendrez chez moi.
Ce n'est pas que je me pique
De tous vos festins de roi:

Mais rien ne vient m'interrompre,
Je mange tout à loisir.
Adieu donc. Fi du plaisir
Que le crainte peut corrompre!

فار الغيط وفار المدينة

فار الغيط قد راح يوم الزينة وقد دعا فاراً من المدينة
واحضر الاكل له والشربا وشق بطيخاً واكل اللبا
وبينما الفاران ياكلان اذ نظرا قطاً من الجيران
فدخلا وتركا الطعاما والقط ماغض وما تعامى
وقام بعد ساعة فار الجبل ونظر القط فجاء ودخل
وترك الاكل وعاف اللذة ونفدت من يده الارزة
وقال والقلب يذوب بالغصص لا خير في اللذة يمرها النغص

cette femme a des rats dans la tête
هذه المرأة هوائية

avoir des rats طارِف
— de l'opéra طفلة رقاصة
un — d'auberge لص الحارة
rats de cave مكاسون
un — de cave مكاس ـ شمعة دور تحت الارض
rats de cave littéraires متقدون اديبون
— de Pharaon ou d'Egypte
نفة . ثفة . غس
— d'Eglise صُدكي ـ خدام الكنيسة
mon fusil a pris un — خيبت بندقيتي
il prend des rats par la queue
شُرطي . نشال
mon — يانور عيني
gueux comme un — d'église صعلوك
être comme un — en paille
عاش عيشة راضية
voilà ce que les rats n'ont pas mangé
هاك البقية
mort aux rats رهج . سم الفيران
il a eu un — شبكوا له فار على ظهره
donner des rats aux passants
علق فيراناً للمارين
je sens un — انا حاسس بملعوب

Rata *n.m.* طبيخ
Rataconer *v.a.* رَفى
Ratafia *n.m.* عنبري . منقوع العرقي
Ratage *n m.* فيران
Rataille *n.f.* كبشة الفيران

Rataplan *n.m.* دق الطبول
Ratatiné, ée *p.pass.* ذبلان ـ هلكان
Ratatiner *v.a.* كشّش
se — *v.pr.* كمش ٠ كش
Ratatouille *n f.* طبيخ
Rat-baillet *n.m.* فار اصهب
Rate *n.f.* طحال ـ فأرة
atteindre à la — طحَلَ
avoir la — très développée طحِلَ
„ une maladie de la — طحِلَ
maladie de la — طُحال
désopiler la — ضحّك
ma — fume طالع على خلقي
décharger sa — قال ما في قلبه
ma petite — يانور عيني
une vieille — سلَفَمَة
rates رواضع
Raté, ée *p.pass.* فتْر ٠ قرّضه الفار
son projet a — حَبط مشروعه
coup — عيار صايف
pigeon — حمامة خاطئة
mon fusil a fait un — خيّبت بندقيتي
Rateau *n.m.* منجلة ـ مشط
— d'Orion منطقة الجبار
Ratel *n.m.* عناق الارض التن (حيوان)
Râtelage *n.m.* تجريف
Râtelée *n.f.* تجريفة
dire sa — اعرب عما في ضميره
Râteler *v.a.* جرّف
Rateleux, euse *adj. et n.* مطحول ٠ مطوحل
Râtelier *n.m.* محل السلاح ٠ مدود ٠ معلف ٠ طواله
manger à plus d'un —
انتفع من جملة جهات
manger à deux râteliers انتفع من الجهتين
mettre le — bien haut à qqu'un
بعّدَ الشي عن الانسان
remettre les armes au — ترك السلاح
un beau — فك جميل
un — de fausses dents فك اسنان عيره
se faire mettre un — ركّب لنفسه فكاً
les deux râteliers de dents السّنانان
un beau — شَنَبٌ ٠ رقّة الاسنان

un râtelier de perles عقد لولي
Ratelle *n.f.* طحال ـ وجع الطحال
Rater *v.n. et a.* خاب ٠ صاف
le fusil a raté هيفت البندقية
— le cible اخطأ المرى
— „ but مرقَ
— une place خاب في نوال وظيفة
leurs actions ont raté حبطت اعمالهم
Ratereau *n.m.* عصفور النيل
Rateuse *adj.f.* فيرانية
Ratier. ière *adj.* خاص بالفيران ـ هوائي
un chien — كلب صياد الفيران
femme ratière امرأة هوائية
Ratière *n.f.* مصيدة فيران
Ratificatif, ive *adj.* تصديقي
Ratification *n.f.* تصديق
Ratifier *v.a.* صدّق
Ratillon *n.m.* عصفور النيل
Ratinage *n.m.* تحبيب
Ratiner *v.a.* حبحب
Ratineuse *n.f.* محببة
Ratiocinatif, ive *adj.* تعقُلي
Ratiociation *n.f.* تعقّل
Ratiociner *v.n.* تعَقّل
Ration *n.f.* خرج
mettre à la — عيّن المؤنة
— d'entretien علِيق
Rational *n.m* صُدْرة
Rationalisme *n.m.* تصوُّر ٠ تعقل
Rationaliste *adj.* عقلي
un — متعقّل
Rationalité *n.f.* عقلِيّة
Rationnel, elle *adj.* تعقلي ـ عقلي
quantité rationelle
كمية مجردة من علامة الجذر
il est — من الصواب
Rationnellement *adv.* عقلياً
Rationner *v.a.* اعطى التعيين ٠ صرف الخرج
Ratis *n.m.* دهن مسلوخ
Ratissage *n.m.* بشْر ـ تجريف
Ratisser *v.a.* بشَرَ
on vous en ratisse تأخذه في المشمش
Ratissette *n.f.* بشكور ٠ عود حديد

Ratissoir *n.m.* جاروف ــ سلك الارغول
Ratissoire *n.f.* جاروف ــ كرك
Ratissure *n.f.* بشارة
Ratite *adj.* شبه القارب
Raton *n.m.*
فوثير • فار صغير ــ قط ــ دب كالفار ــ زلابية
mon — يابُنيّ
embrasse-moi petit — بوسني يا زغيري
Ratopolis *n.m.* مغارة • مدينة الفيران
Rattachage *n.m.* ربط
Rattacher *v.a.* رَبَطَ ــ شَبَكَ
— à un lien رَبَطَ
— les fers تيّم
se — qqu'un حبب انسانًا
se — *v.pr.* ارتبط ــ انشَبَكَ
Rattacheur, euse *n.* ربّاط
Rattaquer *v.a.* هجم ثانيًا
Ratteindre *v.a.* تمكن من القبض ــ حصّلَ
Ratteler *v.a.* علّق ثانيًا
Rattendrir *v.a.* حنّن
Rattiser *v.a.* أضرَمَ
Rattraper *v.a.* لحِقَ
— son argent استحصل على نقوده
on ne m'y rattrapera plus
ان كانت تعود حط فيها عود
— la pâte حجز العجينة
si je le rattrape! لو وقع تحت يدي
qui rattrape لاحق
— le temps perdu تدارك الوقت الضايع
j'ai failli le —
هلهلت ادركه . كدت ادركه
se — *v.pr.*
استحصل على ما ضاع ــ تلاحق القوم
il se rattrape toujours
يخرج كالشعرة من العجين
le noyé se rattrapa à une branche
أمسك الغريق في فرع
le perroquet se rattrape avec le bec
يتشعلق الببغا بمنقاره
Raturage *n.m.* **Rature** *n.f.* شطب
faire une — شَطَبَ
sans — بدون شطب

à la — بالتسبيح (صياغة)
les ratures des peaux قلامة الجلود
Raturer *v.a.* شطب ــ كَحَتَ . كَشَطَ
se mettre à — شطّب
Ratureur *n.m.* كحّات
Raucité *n.f.* بحة
Raucourt *n.m.* حمرة • صبغة الزبدة
Rauque *adj.* مبحوح
parler d'une voix — وحوح
tambour — طبلة مرخرخة
Rauquer *v.n.* وحوح • انبح
Rauwolfii: sisarum syriacum Rauwolfii
ششقاقل (نبات)
Ravage *n.m.* تخريب • تلف
de grands ravages تلفيات جسيمة
la furie de votre sang qui vous a fait si souvent du ravage
فوران دمك الذي يستشيطك غالبًا
le — de l'usure خراب الربا
Ravageant, ante *adj.* مخرب
Ravagement *n.m.* خراب
Ravager *v.a.* خَرَبَ
Ravageur, euse *n.* خارب
Ravale *n.f.* قصّابية • قصبية
niveler avec la — قصّب
Ravalé, ée *p.pass.* سابل ــ سافل
Ravalement *n.m.* اسبال ــ توطية (بحرية) ــ خضوع
— des branches قرط الفروع
les ravalements افعال الخشوع
tomber dans un — وقع في انحطاط
Ravaler *v.a. et n.* سبل • طرح
— un terrain قصّب ارضًا
— sa salive بلع ريقه
— une branche قرط فرعًا
— ses paroles قطع كلامه
— une clef جعل حلقة المفتاح بيضاوية
— la dignité بَخس المقام
le blé ravale رخُص القمح
le cerf ravale عجز الأيّل
se — *v.pr.* انحط . انذل
Ravaloir *n.m.* قالب البيضاوي
Ravanstron *n.m.* ربابة

*Ravaudage n.m. رفي · رفاية ــ جلّ (نقيض الدق) ــ رفي

Ravauder v.a. رفى (مشتقة من العربي) ــ رفي

Ravauderie n.f. رفاية ــ تنزل

Ravaudeur, euse n. رفّا ــ هلّاس

Ravaux n.m.pl. زحافات

Rave n.f. انثة ــ حرارة ــ بطارخ

— de poisson طعم سمك

grosse — سلجم

petite — فجلة

Ravelin n.m. نصف هلال

Ravenala n.m. نخلة السواح

Ravenelle n.f. منثور ــ فجل بري

Ravestan n.m. سلالي

Ravet n.m. صرصار

Ravette n.f. سلجم

Ravi, ie p.pass. منبهج ــ مسبي

être — انبهج

— au ciel رفعه الله اليه

être — en تجلى

Ravier n.m. طبق وجل · طبق سلطة ــ اغاريقون فجل

Ravier adj.m. مريع · ميّال للريح

Ravière n.f. غيط لفت

Ravigote n.f. دمعة متبلة

à la — متبل

Ravigoter v.a. قوّى

se — v.pr. تقوى

Ravilir v.a. دنّي · حقر

se — v.pr. تدنّي · تحقر

Ravilissement n.m. ذل · هوان

Ravin n.m. هوّة · وهدة

Ravine n.f. سيل ــ مسيل

les ravines des torrents ادراج السيول (مجاريها)

Ravinement n.m. سيلان

Raviner v.a سال

vallon profondément raviné هاوية

Ravineux, euse adj. سيال

Ravir v.a. سلب · سبى

à — طربًا

se — v.pr. سلب لنفسه

vous êtes à — انت طرب

Ravisement n.m. عُدول

Raviser (se) v.pr. عدل

Un bon Picard ne se dédit pas il se ravise أانجز حرٌ ما وعد

ils s'est ravisé en mangeant sa soupe عدل في برمة

Ravissable adj. ممكن سبيه

Ravissant, ante adj. سالب

loup — ذئب شابب ــ ذئب خطّاف

une beauté ravissante جمال مُذهِل

c'est un homme — انه لرجل ظريف

c'est une femme ravissante غانية

Ravissement n.m. تَجَلّى ــ انذهال ــ سبي · سلب

le — de Saint Paul رفع القديس بولس الى السما

Raviseur, euse adj. et n. ساب · سالب

les ravisseurs الجوارح

Ravitaillement n.m. تزويد

ravitaillements pour les navires ذخائر للسفن

Ravitailler v a. زود

se — v.pr. تصلّح

Ravivement n.m. زهاوة (في الجراحة)

Raviver v.a. اضرم ــ ازهي

— les sentiments انعش العواطف

— une clef بردَ مفتاحًا

— une plaie ازهي جرحًا (هيجه)

— le feu اضرم النار

se — v.pr. اضطرم

les espérances se ravivent اشرقت الاماني

Ravoir v.a. تحصل ثانيًا

se — v.pr. رجع · رجعت قوته (٦٤ فقه اللغة)

Ravoir n.m. المحيرة. شبكة محيرة-جوبية المد والجزر

Rayau n m. قضيب

Rayé, ée adj. مقلّم ــ حلزوني · شَشخانة

fusil — بندقية ششخانة

âne — حمارالجشة

papier — ورق مسطر

l'affaire est rayée du rôle شُطِبت القضية من جدول القضايا

Rayée *n.f.* غبار
Rayement *n.m.* محو
Rayer *v.a* جرَّح ـ شطب
— un fusil
حلزن البندقية . (فرّضها من الداخل شنشخانة)
— une glace شرّخ مرآة
— une hypothèque محي رهنًا عقاريًا
— la pension قطع المعاش
— du papier سطر ورقا
— une affaire شطب قضية
— les traces d'une bête أشر على اثر الشاردة
se — *v.pr.* تشرخ
Rayer *n.m.* كوم وحلة
Rayère *n.f.* منور ـ مجرى الماء
terres rayères اوحال
Rayeur *n.m.* مسطرة الموسيقي
Ray-grass *n.m.* شيلم . زأن
— de France شوفان . هرطمان
Rayon *n m.* كمبرة ـ شعاع ـ رفّ ـ نصف قطر
— de miel قرص عسل . فحوة
l'os du — عظمة الكمبرة
rayons Rangten اشعه رانجتن
„ de joie امارات السرور
„ d'une roue براق . اصابع العجلة
„ médulaires اغصان نخاعية
— de l'épaule قسم الكتف
à 5 lieues de —
على بعد خمسة فراسخ وما حولها
— de nageoires جناح الزعانف
— visuel شعاع بصري
sarcler les rayons des cotonniers
عزق خطوط القطن
Rayonnage *n m.* فتح الخطوط . تخطيط الارض
— avec la charrue تخطيط بالمحراث
Rayonnant, ante *adj.*
مشعع ـ ذو اصابع (تاريخ طبيعي)
il est — يلوح عليه الفرح
un visage — وجه متلالوء
ombelle rayonnante شمسية متفرعة (نبات)
Rayonnement *n.m.* تشميع

le — de sa figure لألاءة وجهه
Rayonner *v n. et a.* ركب رفوفًا – أشعّ ـ خطط
— la cuisine ركب ارففا في المطبخ
le calorique rayonne تنتشر الحرارة
l'armée rayonne يلالوء الجيش
Rayonneur *n.m.* ألجبّان . محرات التخطيط
— à main محرات فتح الخطوط باليد
Rayure *n f.* شطب . محو ـ تقليم ـ شنشخانة
Raz *n.m.* رأس الجبل
— de courant اعتلال الامواج
— de marée فوران الجزْر
يقال أرْدَ البحر كثرت أمواجهما يقارب هذه الكلمة
Razzia *n.f.* غزو . غزوة
faire une — غزَى . نهب
Razzier *v.a.* غزى
Ré *n m.* ثاني مقام ـ دوكاه
Réa *n m.* عجلة البكرة
Réabsorber *v.a.* امتص ثانيًا
Réabsorption *n.f.* امتصاص ثاني
Réaccomoder *v a.* اصلح ثانيًا
Réacquérir *v.a.* اكتسب ثانيًا
Réacteur, trice *adj. et n.*
متمسك بالسنن القديمة . ناقل
le parti — حزب الناقلين
les réacteurs المتشيعون للسنن القديمة
Réactif, ive *adj.* رادّ الفعل
un — كشاف
papier — ورق كشاف
Réaction *n.f.* تمسك بالنقل ـ رد فعل
réaction douces هزهزة لطيفة
Réactionnaire *adj. et n.* متمسك بالنقل . نقلي
pouvoir — سلطة الناقلين
les réactionnaires
الناقلون . المتشيعون للسنن القديمة
Réactionnairement *adv.* نقليًا . حسب السنن القديمة
Réactionnel, elle *adj.* ذو رد فعل
Réactionner *v.a. et n.* رفع دعوى ثانيًا
les cours ont réactionné cette semaine
نزلت الاسعار هذا الاسبوع
Réactiver *v.a* اسعر . اضرم
Réadmettre *v a.* قبل ثانيًا
Réadmission *n.f.* قبول جديد
Réadopter *v.a.* قبل من جديد

Réaffirmer *v.a.* اكد ثانياً
Réagglutiner *v.a.* شبث ثانياً · قطب ثانياً
se — *v.pr.* تقرى ثانياً
Réagir *v.a.* رد فعله ــ اثر
— alcalin ظهر قلويا
— acide ظاهر حمضاً
faire — un corps رد فعل الجسم
— contre انقلب عليه
ne vous laissez pas accabler par le chagrin, réagissez
هون عليك ولا تولع باشفاق · فان ما لنا الوارث الباقي
(اصرف الزعل)
Réagissant, ante *adj.* متما كس الفعل
Réagisseur *n.m.* متمسك بالسنن القديمه · ناقل
les réagisseurs المتشيون للسنن القديمه
Réaimanter *v.a.* مغطس ثانياً
Réajournement *n.m.* تاجيل جديد
Réajourner *v.a.* اجل ثانياً
Réal, ale *adj* ملوكى
le médecin — حكيم السفينة الملوكية
la réale سفينة الملك
Réal *n.m* **Réale** *n.f.* ريال · ابو طاحون
Réalgar ou réalgal *n.m.* رهج النار
Réalisable *adj* ممكن الحصول
Réalisation *n.f.* تحقيق · تحصيل
la conservation et la — des biens du débiteur حفظ اموال المدين و بيعها
Réalisé, ée *p.pass.* متحقق
songe — منام واقع
Réaliser *v.a.* حقق ــ تحصل
— un bénéfice كسب
— sa promesse انجز وعده
— des offres انقدالعرض نقدا وعدا
se — *v.pr.* تحقق
Réaliseur *n.m.* موجد
Réalisme *n.m.* مذهب المحققين ــ تقليد الطبيعه
Réaliste *n.m.* et *adj.* محقق ــ متشيع للمحققين
doctrine — مذهب المحققين
poète — شاعر طبيعي
Réalité *n.f.* حقيقة ــ واقع
en — في الواقع
— d'une promesse انجاز الوعد

la — du corps de J.C. dans l'eucharistie
حضرة المسيح في القداس
Réalléguer *v.a.* ادعي ثانياً
Réamarrer *v.a.* ربط ثانياً
se — *v.pr.* ربَط ثانياً
Réamonceler *v.a.* كوم ثانياً
Réanimer *v.a.* احيى ثانياً
Réapparaître *v.n.* ظهر ثانياً
Réapparition *n.f.*
بزوغ ــ ظهور ثاني مرة · ظهور جديد
Réappel *n.m.* استئناف ثان
Réappelant *n.m.* مستأنف دفعتين · مجدد الاستئناف
Réappelé, ée *p.pass.* مستأنف ثانياً
Réappeler *v.a.* اعاد الاستئناف ــ استأنف من جديد
Réapplanir *v.a.* مهد ثانياً
Réapposer *v.a.* وضع ثانياً
Réapposition *n f.* وضع ثانياً
Réappréciation *n f.* اعادة التقدير
Réapprécier *v.a.* قدّر ثانياً
Réarmement *n.m.* تسليح جديد
Réarmer *v.a.* سلّح ثانياً
Réassignation *n.f.* اعادة الاعلان ــ اختصاص جديد
Réassigné, ée *p.pass.* معاد الاعلان
Rassigner *v.a.* اعاد الاعلان ــ خصص عقاراً جديداً
Réassurance *n.f.* تأمين جديد
compagnie de — شركة زيادة التامين
Réassurer *v.a.* جدد التامين
Réassureur *n.m.* موءمن جديد
Réattaquer *v.a.* هجم ثانيا
Réattelé, ée *p.pass.* مشدود ثانيا
Réatteler *v.a.* شدد ثانيا
Réatu (in) *loc. adv.* في حالة الاتهام
Réaugmenter *v.a.* زود ثانيا
Reaumuria vermiculata عَضَية (نبات)
Réauner *v a.* كال بالذراع ثانيا
Réaux *n.m.pl* محققون ــ اهل التحقيق
*Rébab *n.m.* ربابة
Rébadigeonner *v.a.* دهن بالفرشة ثانيا
Rebaigner *v.a.* حمّى ثانيا
Rebailler *v.a.* اجّر ثانيا
Rebaiser *v.a* باس ثانيا
Rebaisser *v.a.* نزّل ثانيا
Rebalade *n.f.* صيد طيور الماء

Rébaler *v.a.*	اصطاد طيور الماء
Rébaleur *n.m.*	صيّاد الملاحات
Rébander *v.a*	مدّ على الجانب ـ ربط ثانيا
— l'arc	وتّر القوس ثانيا
Rebannir *v.a.*	نفى ثانيا
Rebanqueter *v.a.*	أولم ثانيا
Rebaptisants *n.m.*	معمدون ثانيا
Rebaptisateur *n.m.*	معمِد ثانيا
Rebaptisation *n.f.*	تعميد جديد
Rebaptisé, ée *p.pass.*	معمّد ثانيا
Rebaptiser *v.a.*	عمّد ثانيا
Rebarbatif, ive *adj.*	كَشِر . عبوس
mots rébarbatifs	ألفاظ غليظة
Rebarbe *n.f.*	فراكة
Rebarder *v.a.*	لفّ شواء بدهن الخنزير
Rebassiner *v.a.*	دفّى ثانيا
Rebat *n.m.*	إرسال ثان
Rebâtir *v.a.*	اعاد البنا . بنا من جديد
se — *v.pr.*	انبنى ـ انبنى من جديد
Rebattage *n.m.*	طرق الجلل
Rebattre *v.a.*	ضرب ثانيا ـ نفّض ثانيا
— ses voies	ارتد على عقبه
— la plaine	اجتاب السهل ثانيا
— les cartes	اعاد فت الورق
— la ville	اعاد طاق المدافع على مدينة
— un tonneau	قرص على البرميل
— une couverture	جدد.تجديد اللحاف
les chiens rabattent	ارتدت الكلاب
— les oreilles	مج السمع
— le passé	عاد وزاد الماضي
se — *v.pr.*	تضارب ثانيا
Rabattu, ue *p.pass.*	مضروب ثانيا ـ مطروق
conte —	حكاية محكية مرارًا
je suis — de cette répétion	ملكتني بالتكرار
j'ai les oreilles rabattues	إنخوت
Rebaudir *v.a.*	أشلا . جرّاء
Rebec *n.m.*	ربابة
Rebellation *n.f.*	عصيان
Rebelle *adj. et n.*	ثائر ـ ثوروي . عاص . طاغ
les esprits rebelles	الشياطين
cœur —	فؤاد حرون
la rime devient —	القافية حرجة
des pieds rebelles	ارجل مستعصية في الرقص
un ulcère —	قرحة ناجسة
un sujet — à la poésie	موضع حرج في الشعر
métaux rebelles	معادن مستعصية
les rebelles	العصاة
Rebellement *n.m.*	عصيان . ثورة
Rebeller (se) *v.pr.*	عصى . ثار
Rébellion *n.f.*	عصيان ـ مقاومة
faire —	قاوم
Rébellionnaire *n.*	مقاوم
Rébéllionner (se) *v.pr.*	عصى . ثار
Rébelun *n.m.*	تكشيط
Rebénir *v.a*	بارك ثانيًا
Rebéqué, ée *p.pass.*	رافع صوته
Rébéquer (se) *v.pr.*	رفع صوته
Rebiffer (se) *v.pr.*	أبى ـ اختال
Rebinage *n.m.*	حراثة ثالثة
Rebiner *v.a.*	حرث ثالث وجه
Reblanchir *v.a.*	بيّض ثانيا . غسّل ثانيًا
avec la chaux	بيض بالجير ثانيا
Reblandir *v.a.*	طبطب ثانيا
Réble *n.m.*	أراني . روبة (نبات)
Reblesser *v.a.*	جرح ثانيا
Reboire *v.a.*	تدى ـ علّ . شرب ثانيا ـ عاد للسكر
Reboisement *n.m.*	تجديد الغابة
Reboiser *v.a.*	زرع غابة جديدة . جدّد الغابة
Rebond *n.m.*	قفزة ثانية ـ قفزة للخلف
Rebondi, ie *adj.*	سمين ـ غليظ
Rebondir *v.n.*	قفز
se — *v.pr.*	انتفخ
Rebondissant, ante *adj.*	واثب
pouls —	نبض مزدوج الضربات
Rebondissement *n.m.*	وثب . قفز
Rebondonner *v.a.*	غيّر السدادة
Rebord *n.m.*	شفة ـ كفاف
— de l'oreille	كفاف الاذن
Rebordé, ée *p.pass.*	مكفف
Reborder *v.a.*	كفّف
Reborner *v.a.*	اعاد الحدود
Rebotter *v.a.*	ألبس جزمة ثانيا ـ طعم جانب الشجرة
se — *v.pr.*	كب جزمته (لبسها)

Rabouchage *n.m.* تقطيب
Rebouché, ée *p.pass* مقطب
Reboucher *v.a.* ثلم . برّد ـ سد ثانياً ـ قطب
— un trou قطب ثقباً ـ سد ديناً
se — *v.pr.* تثلم . برد ـ انسد ثانياً
le couteau s'est rebouché بردت السكين
Rebouil *n.m.* صوف منحول . صوف الجير
Rebouillir *v a.* ساق ثانياً
Rebouisage *n.m.* تدميج
Rebouiser *v.a.* أدمج
Rebourgeonner *v.n.* برعم ثانياً . برّز ثانياً
Rebours *n m.* انعكاس
à — بالمعكوس . بالمندار
les esprits à — العقول المنكوسه
au — بالعكس
à — de, au — de بعكس كذا
Rebours, ourse *adj.* فظّ
cheval — حصان معاند
bois — ou de — خشب معوج
Rebourser *v.a.* مشّط
Reboursoir *n.m.* مشط
Reboutement *n.m.* تجبير
Rebouter *v.a.* جبر
Rebouteur *n.m.* **Rebouteur, euse** *n.* مجبّر
Reboutonner *v.n.* برعم ثانيا . زرّر ثانيا
se — *v.pr.* زرر هدومه
Rebras *n.m* كمّ الكفوف
Rebrasement *n.m.* لحمٌ ثانٍ
Rebraser *v.a.* لحمَ ثانيا
Rebrasser *v.a.* شمّر
Rebrider *v.a.* لجّم ثانيا
Rebrocher *v.a.* كسي بالورق ثانيا . ورق ثانيا
— un livre جلد كتابا بالورق ثانيا
d'or خيش بالقصب ثانيا
Rebroder *v.a.* زركش ثانيا ـ جدد الزركشة
Rebrouiller *v.a.* لخبط ـ حرّك
— les gens شق العصا بينهم ثانيا
se — *v pr.* خاصم
Rebroussement *n.m.* إنعكاس
Rebrousse-poil (à) *loc. adj.* بعكس الوبرة
prendre une chose à — قلب الموضوع

Rebrousser *v.a.* عاد على عقبيه ـ عكس
— le Nil صعد النيل
— chemin انقلب على عقبيه
les rivières rebroussent contre leur source, vers leur source
ترجع الجداول الى ينبوعها
le bois de cet arbre fait — les meilleures haches خشب هذه الشجرة يصدُّ اعظم البُلط
se — *v.pr.* انصد
Rebroussette *n.f.* **Rebroussoir** *n.m.* مشط
Rebroyer *v.a.* سحق ثانياً
Rebrûler *v.a.* حرق ثانيةً ـ قطّر ثانياً
Rebrunir *v.a.* اسمرّ ثانياً
Rebuffade *n.f.* رفض
Rebus *n.m.* مزاح ردي ـ لُغز ـ معمى
deviner un — فسر لغزاً
écriture in — كتابة رمزية
Rebut *n.m.* نفاية
c'est le — du genre humain خسيس
marchandises de — بضائع نفاية
choses de — نفاية
mettre un procès au — ركن قضية
» au — زبّل
être au — اتزبل
Rebutant, ante *adj.* ممل . سائم
Rebute *n.f.* جسر
Rebuté, ée *p.pass.* مالٌّ . سئم ـ نفاية
Rebuter *v.n.* رفض ـ أبعد ـ صدّ ـ ملّ
— les lentilles سائم العدس
— *v.a.* نفّر
se — *v pr.* ملّ . سائم
Rebutage *n.m.* خروج اللهلوبة
***Reby** ربيع . شهر ربيع
Recacher *v.a.* خبى ثانياً
se — *v.pr.* تخبى ثانياً
Recacheter *v.a.* ختم ثانياً
Récalcitrant, ante *adj. et n.* عاص . عاصي
Récalcitrer *v.n.* عصى
Récalculer *v a.* حسب ثانياً
Recalfater *v.a.* قلفط ثانياً
Recalfeutrer *v.a.* حبك ثانياً . سدّ ثانياً
Recamper *v.a.* عسكر ثانياً

Récapitulatif, ive *adj.* عيادي
Récapitulation *n.f.* تلخيص ـ اعادة . عيادة
faire une — أعادَ ـ قصَّ
Récapituler *v.a.* أعادَ
Recarboniser *v.a.* فحمَّ ثانياً
Récarburer *v a.* فحمَّ ثانياً
Récarder *v.a.* نجدَّ ثانياً
Récarrelure *n.f.* غدا . طعام
Récasser *v.a* حرث ثانياً ـ كسر ثانياً
Récéder *v.a.* تنازل ثانياً
Récel *n m.* إخفا
Récélé, ée *p.pass.* مكنون ـ مخفي
Recélé *nm.* تخبية . تخبئة
Récelement *nm.* إخفاء ـ كتمان
Réceler *v a.* أخفى . خبي
— un corps mort كتم الوفاة
la gazelle recèle تكمن الغزالة
se — *v pr.* اختفى
Receleur, euse *n.* خافي . مخبي
— des voleurs قميدة لصوص
Récemment *adv.* حديثاً
Recense *n.f.* اعادة التمغة
Recensé, ée محصي
Recensement *n.m.*
سماع الشهود ـ احصائية . تعداد ـ مراجعة الحساب
conseil de — مجلس القرعة
Recenser *v.a.* أحصى
Recenseur, euse *n.* مأمور الاحصا . مُحصي
Recension *n.f.* مراجعة مقابلة
Recent, ente *adj.* متأخر حديث
souvenir — تذكار قريب العهد
Recepage *n m.* **Recepement** حشّ
Receper *v a.* حشّ . قطع على وجه الارض
— la vigne حش الكرمة
— un dattier طوش نخلة
Recépissé *n.m.* وصل . علم خبر
des récépissés وصولات . اعلام خبر
Réceptacle *n m.*
ماعون الماء الداهق ـ مجمع ـ حوض ـ مجمع زهري
Réceptaculaire *adj.* خاص بمجمع الازهار

Récepteur *n.m.* ماعون الماء الداهق ـ آخذ (في التلغراف)
le — الآخذ (تلغراف)
Réceptrice *adj.* محجوز
biens réceptrices اموال خاصة الزوجة
Réception *n.f.* قبول ـ استلام
— générale تشريفة عمومية
jour de — يوم مقابلة
discours de —
مقالة الدخول في المجلس العلمي
la — du pain تناول الخبز
je vous accuse — de votre lettre
وصلني خطابكم
avec accusé de — مع افادة الوصول
Réceptionnaire *n.m.* et *adj.* مستلم
agent — مامور الاستلام
Receptivité *n.f.* قبول التأثيرات
Recerclage *n.m.* تطويق جديد
Recercler *v a.* طوق ثانياً . حزَّم ثانياً
Recession *n.f.* ابتعاد
Recette *n.f.* استلام ـ ايراد ـ محل التحصيل
— utile وصفة نافعة
— du médecin تذكرة الحكيم
— pour faire le beurre وصفة لصناعة الزبدة
la — de se bien conduire كيفية الاستقامة
Recevabilité *n.f.* قبول
— de l'appel قبول الاستئناف
Recevable *adj.* ممكن قبوله ـ مقبول
appel — استئناف مقبول
il a été déclaré non — dans sa demande
حكم بعدم قبول دعواه
Receveur, euse *n.* صريف . صراف . قابض
— de l'enregistrement
مامور تحصيل التسجيلات
— d'impôts صراف . قابض
receveuse محصِّلة
madame la receveuse حرم المحصل
— des hôtes ضيّاف
Recevoir *v.a.* استلم . قبَض . أوتي
la méditerrannée reçoit les eaux du Nil
يصب النيل في بحر سفيد
— l'ordre de partir صدر له الامر بالسفر

et ce que les prophètes ont reçu de la part de leur Seigneur
وما أوتي النبيون من ربهم

il a reçu l'ordre صدرله الامر
" " " un souffet انصفع
— des renforts وصلته نجدات
— un pouvoir تقلد بالسلطة
— une récompense نال مكافئة
— une pierre sur le visage
اصيب بطوبة في وجهه

— des leçons تلقى دروساً
— l'islamisme أسلم
— le chapeau de cardinal تعين كاردينالاً
— la mort قُتِلَ
— l'étalon عشّرت . استقبلت الفحل
— un intervenant قبل خصماً ثالثاً
on l'a reçu à prouver
صرحوا له بالاثبات

— les visiteurs استقبل الزائرين
— un ordre تلقى امراً
— dans son lit دخل بها
bien — حاز القبول
— J.C. صدق بالمسيح
— la balle لقف الكورة
— la lumière استضاء
— plusieurs sens احتمل جملة معان
— le mouvement تلقى الحركة
— un doute احتمل الشك
— un nom سُمي
le port d'Alexandrie reçoit plusieurs navires تسع فرضة الاسكندرية جملة سفن
— le baptême تعمّد . تنصّر
— les sacrements تناول الاسرار
la terre reçoit les influences du ciel
تتأثّر الارض من تأثيرات السما
le miroir reçoit les images des objets
المرآة تبين صور الاشيا
ce livre a reçu de grandes modifications
تعدل هذا الكتاب كثيراً
le ministère reçut une nouvelle organisation
ادخل على النظارة ترتيب جديد

les égoûts reçoivent les eaux de pluie
تستلم المجاري مياه الامطار
se — *v.pr.* قُبِلَ
se — avec le bec تعلق بمنقاره
il a été reçu صار قبوله
Recevoir *n.m.* قبزان
Recez *n.m.* محضر الوفاقات ــ دفتر المداولة
Réchamailler (se) *v.pr.* تخانق ثانياً
Rechampir *v.a.* قلد النقوشات البارزة
Réchampissage *n.m.* تلوين التنفيخ (عمارة)
Rechange *n.m.* رجوع ــ تغييرة
le — s'effectue par une retraite
يكون الرجوع بسحب كمبيالة جديدة على من يرجع عليه حامل الكمبيالة الاصلية
Rechanger *v.a.* غير ثانياً
Rechanter *v.a.* غنّى ثانياً ــ عاد الغنى
Réchapper *v.a.* نَجى
nous les avons réchappé de la mer
انجيناهم من اليم
Récharge *n.f.* هجوم جديد
Réchargement *n.m.* وثق جديد ــ ترصيص
Recharger *v.a.*
كلف ثانياً ــ حمّل ثانياً ــ ألح ثانياً ــ ردف
— un fusil عمّر بندقيته ثانياً
— le prisonnier par un nouvel écrou
أبقي المحبوس بالحبس بامر جديد
se — *v.pr.* شال حمله
Rechasser *v.a.* طرد ثانياً
rechassez les bœufs dans l'étable
حلقوا على الثيران وادخلوهم الدوار
— une troupe طارد عساكر
la balle est rechassée الاكرة طردوه ثانياً
— *v.n.* قنص ثانياً
Rechasseur *n.m.* مطارد
Rechatouiller *v.a.* نغمش ثانياً
Réchaud *n.m.* منقد – دفاية
— en argent عزقي فضه
— de rempart منارة المتراس
— de fumier سبلة جديدة
donner le premier — غلَى اول غلية
Réchauffage *n.m.* تسخين
Réchauffé, ée *p.pass.* مسخن

réchauffé *n.m.* ساخن
c'est du réchauffé تحريك المنى
un réchauffé du judaïsme
تكرار ديانة اليهود

Réchauffement *n.m.* تسخين

Réchauffer *v.a.* سخن ـ حمّس
— une couche وضع طبقة سباخ جديدة
se — *v.pr.* تدفى . دفى ـ تحمس

Réchauffoir *n.m.* فرن التدفئة

Réchaussement *n.m.* دفن

Réchausser *v.a.* نَعّلَ ثانياً . لبس الجزمة ثانياً
— une roue ركب اسنان الترس
— un mur نكس حائطاً
— un arbre دفن جذر الشجرة
— un métal غلّظ معدناً
se — *v.pr.* لبس النعال ثانياً

Rêche *adj.* قابض ـ خشن
esprit — عقل قمّاص

Recherchable *adj.* مرغوب

Recherchant, ante *adj.* باحث

Recherche *n.f.* بحث
— de pavé تغيير البلاط القديم
faire une — تحرّى
les recherches scientifiques
الابحاث العلمية
esprit de — ادب البحث
— en mariage خطبة الزواج
vêtu avec une extrême recherche
متقيف
sans — بغير تكليف

Recherché, ée *p.pass.* مرغوب ـ مفحوص
le — التكلف
écrivain — كاتب متكلف
bien — متقون
passage — شاهد عال

Rechercher *v.a. et n.*
اعاد النظر ـ بحث ثانياً ـ تحرّى
— un texte كشف على متن
— la paix سعى في الصلح
— la table de qqu'un طافل
— de paix qqu'un تطلب الصلح منه
— qqu'un ابتغاه

rechercher en mariage خطب
— toutes les parties d'une figure
اتقن كافة اجزا الصورة
— un cheval حمّس حصاناً
se — *v.pr.*
خطبا بعضهما ـ تعايق ـ رغب التعارف
les ours se recherchent الادباب تطلب التعشير

Rechercheur, euse *n.* متحري . فاحص

Rechiffrer *v.a.* رقمَ ثانياً

Rechignement *n.m.* تبويز

Rechigner *v.n.* بوّز
les arbres rechignent سقمت الاشجار

Rechinser *v.a.* شطف

Rechoir *v.a.* سقط ثانياً ـ انتكس

Rechu, chue *p.pass.* ساقط ثانياً ـ منكوس ثانياً

Rechute *n.f.* سقطة ثانية . وقعة ثانية
— dans une maladie نكسه
fièvre à — حمي ذا نكسه
— dans le péché عودة الى الإثم
une — de tendresse رجوع الحنية

Rechuter *v.n.* انتكس

Récidibou *n.m.* سهارج

Récidivation *n.f.* عودة

Récidive *n.f.* رجوع . عودة
la — d'une maladie رجوع المرض
la — dans un crime
العود الى ارتكاب جناية
la — dans un délit العود الى ارتكاب جنحة

Récidivé, ée *p.pass.* راجع ـ عائد
les récidivés ارباب السوابق . العائدون

Récidiver *v.n.* رجع ـ عاد
et celui qui récidive ومن عاد

Récidiviste *n. et adj.* عائد . ذو سابقة
les récidivistes العائدون . ارباب السوابق

Récidivité *n.f.* قابلية العود . قابلية الرجوع

Récif *n.f.* شعب

Récimenter *v.a.* جبّس ثانياً . بالجبس المائي

Récipé *n.m.* (ou R) خذ ـ وصفة
les récipés الوصفات

Récipiangle *n.m.* مقياس الزوايا

Récipiendaire *n.m.* طالب الدخول

Récipient *n.m.* ماعون . اناء

récipient florentin	ابريق التقطير
Réciprocation *n.f.*	تقابُل
— du pendule	تعاكس الرقاص
Réciprocité *n.f.*	مقابلة ــ تفاعل (في النحو)
Réciproquant *adj.m.*	سِجّال
Réciproque *adj.*	معكوس
la —	العكس
le —	النظير
déception —	تغابن
choc —	تصادم
en raison —	بنسبة عكسية
termes réciproques	الفاظ مترادفة
figures »	اشكال متقابلة
raisons »	اسباب متبادلة
verbes »	تفاعلات
verbe —	تفاعل
Réciproquement *adv.*	بالعكس
se haïr —	تباغض
s'aimer —	تحابب
Réciproquer *v.a.*	قاصص . رد النظير
se — *v.pr.*	ناظر
Récision *n.f.*	فسخ
Récit *n.m.*	قَصص . نبأ ــ محفوظات
le meilleur —	أحسن القصص
faire un —	قص
je le connais sur le — des autres	اعرفه من حكاية الناس
faire un grand — de qqu'un	ذكره بالخير
— de violon	سماع الكمنجة
Récitant, ante *adj.*	سماعٌ
partie récitante	سماع
Récitateur *n.m.*	قرّا . سميّع
Récitatif *n.m.*	تسميع . محفوظات
Récitation *n.f.*	تسميع . محفوظات
Récitement *n.m.*	قَصص
Réciter *v.a*	قَصّ ــ سمَّع
— un passage	روى شاهدًا
se — *v.pr.*	رُوِيَ
Réciteur, euse *n.*	سميّع
Réclaircir *v.a.*	روّق بالثاني
Réclamant, ante *n.*	طالب
Réclamateur, trice *n.*	مطالب
Réclamation *n.f.*	مطالبة
Réclame *n.f.*	ترغيب ــ تعقية
réclame de deux pages	تعقية الصحيفتين
les réclames	الترغيبات ــ التعاقيب
faire de la —	حل بضاعتة . رغّب . طنطن
Réclame *n.m.*	تلبية ــ صفارة الطيور
oiseaux qui viennent au —	طيور يأتينك سعيًا (بالتلبية)
Réclamer *v.a.*	طالب ــ ادعى ــ اعترض . اقام الحجة
y a-t-il qqu'un qui réclame?	هل من معترض
je réclame vos bontés	استعطف مراحمك
— les saints	استغاث بالاولياء
— un état	ادّعى نسبًا
les soins que réclamera la le cotonnier	خدمة القطن . الخدمات التي تستدعيها زراعة القطن
la justice réclame	تتطلّب العدالة
— les cerfs	تطلب الانتقار
— un oiseau	لبّ طيرا
les perdrix réclament leurs petits	فراخ الغيط تدعى اولادها
se — *v.pr.*	تنادى ــ استانف
se — de qque chose	تطلب أمرًا
se — de qqu'un	انتسب لانسان
Réclameur, euse *n.*	مطالب
— *n.m.*	شحرور
Réclassement *n.m.*	اعادة الترتيب
Réclinaison *n.f.*	تمايل
— de la cataracte	خفض الساد
Réclinant *adj.*	متمايل
Réclinatif, ive *adj.*	مسطوح
Récliner *v.a.*	ميّل
Reclouer *v.a.*	مسمر ثانيًا ــ ثبت
Reclure *v.a.*	حجَب
se — *v.pr.*	اختلى
Reclus, use *p.pass.*	محتجب ــ مختل . في خلوة
un —	خلوتي
les —	الخلوتيه
Recluserie *n.f.*	خلوة
Reclusion *n.f.*	سجن ــ عزلة
Reclusionnaire *n.m.*	محكوم عليه بالسجن
Recogner *v.a.*	بطح ثانيًا ــ طرد

il recogne ses larmes يخفي دموعه

ils se firent — جلبوا الضرب لانفسهم

Récognitif, ive *adj.* مميّز

acte — عقد اعتراف

Récognition *n.f.* اعتراف

Recohober *v.a.* كرّر التقطير

Recoiffer *v a.* عمّم ثانيًا . عصب بالثاني

se — *v.pr.* صلحت عصابتها

Recoin *n.m.* زنقور

les recoins du cœur عياب . خفايا الصدور

Recolement *n ml* جرد ــ تلاوة الشهادة

procès-verbal de — d'objets saisis

محضرجرد المحجوزات

Recoler *v.a.* تلى الشهادة ــ جرّدَ

Recollection *n.f.* سكينة ــ تفكّر

Recollement *n.m.* اعادة اللصق

Recoller *v.a.* لصق ثانيًا

se — *v.pr.* لصِق ثانيًا

Récollet *n.m.* اصحاب السكينة

Récolliger (se) *v.pr.* سكن

Recoloration *n.f.* تلوين ثان

Recolorer *v a.* لوّن ثانيًا

se — *v.pr.* ردّ لونه

Récoltant, ante *adj.* حاصد

Récolte *n.f.* حصاد . حصيدة

le frais de —

المصاريف المنصرفه في حصاد المحصول

la quêteuse a fait une bonne —

جامعة النقوط جمت نقطة عظيمة

vendre la récolte sur pied

باع المحصول على امه

récoltes épuisantes زرع ينهك الارض

récoltes dérobées زراعة تحتانية

la — des ruches شور الخلايا

la — des fruits جني الاثمار

vente de la — بيع المحصول

Récolter *v.a.* حصد . جنى

récolter le miel des ruches شار العسل

— du miel جرس العسل

se — *v.pr.* انحصد . انجنى

Recombattre *v.a.* قاتل ثانيًا

Recombler *v.a.* ودم ثانيًا . رَدَفَ

Recommandable *adj.* مكرّم . معتبر ــ موصوف

Recommandablement *adv.* بطريقة معتبرة

Recomandaresse *n.f.pl.* مخدمات

Reccommandation *n.f.*

معارضة في الافراج عن محبوس ــ توصية ــ أمر ــ إحتياط

en — مكرّم

prière de la — de l'âme

صلاة على روح المتوفين

— pour un objet volé

نشرة بخصوص شيء ضايع

Reccommandé, ée *p pass.*

موصى عليه . مؤمن عليه . مسوكر

il a été bien — au prône

قدحوا في حقه علنًا ــ تراكمت عليه البلاوى

il m'a — اوصاني

Recommander *v.a.* اوصى

— pour un objet perdu نشرعن شيء مفقود

se — *v.pr.* تواصى

se — à tous les saints تواقع على الناس

se — pour un fief احتمى بسبب الاقطاع

je me recommande à vos bontés

اني محسوب مكارمك

je me recommande à votre souvenir

ما زلت مصورًا في فكرك

se — de qqu'un استشهد بانسان

Recommandeur *n.m.* موصي

Recommence *n f.* بعد المئة . بعد المائة

Recomencement *n.m.* عيادة

j'ai 20 de — لي عشرون بعد المائة

Recommencer *v.a.* عاد . ابتداء ثانيًا

il recommence le coran يعيد القرآن

à — من اول وجديد

c'est toujours à — الي تريده نعيده

vous ne sauriez mieux dire si vous recommencez كلامك الاول هو الصواب

Recommenceur, euse *n.* عايد م عايده ــ مكرر

Récompense *n.f.*

جائزة . مكافئة ــ جزاء . أجر ــ تعويض

en — de son dévouement مكافئة لاخلاصه

recevoir la — de son crime

نال الجزاء عن جنايته

en récompense — عوضاً عن ذلك

Récompensement *n.m.* — مكافأة

Récompenser *v.a* — جازى ـ عاوض ـ كافى . أجر

se — *v.pr.* — تكافى . تعاوض

Récompenseur *n.m.* — مكافيء

Recomposable *adj.* — ممكن تركيبه ثانياً

Recomposer *v.a.* — ركّب ثانياً ـ جمع ثانياً (مطبعة) ـ ألف ثانياً

Recomposition *n.f.* — إعادة الجمع ـ تركيب ثان

Recomptage *n.m.* — اعادة الحساب

Recompter *v.a.* — اعاد الحساب

Réconciliable *adj.* — ممكن مصالحته

Réconciliateur, trice *n.* — مصالح

Réconciliation *n.f.* — مصالحة

— des hommes avec Dieu — هداية

Réconciliatoire *adj.* — اصلاحي . صلحي

Réconcilié, ée *p.pass.* — مهدي . مصلوح

Il ne faut se fier à un ennemi — — خلي اللي في القلب في القلب

Réconciliment *n.m.* — إصلاح

Réconcilier *v.a.* — وفق ـ أصلح . صالح

— les pêcheurs — أهدى الآثمين

— un pêcheur — توّب العاصي

— une église — بارك الكنيسة ثانياً

se — *v.pr.* — شطّب على التوبة ـ اصطلح ـ اهتدى بالله

allez vous — auparavant avec votre frère — اذهب اصطلح قبلاً مع اخيك

se — avec soi-même — اهتدى لنفسه

se — avec Dieu — اهتدي بالله

Recondamner *v.a.* — حكم ثانياً

Réconduction *n.f.* — تجديد الايجار

tacite — — تجديد الايجار الضمني

Réconduire *v a.* — أوصل

— un étranger à la frontière — طرد اجنبياً على الحدود

— un ami — وصّل حبيباً

Reconduiseur *n.m.* — موصّل

Réconduite *n.f.* — توصيلة

Reconfesser *v.a.* — قرّر ثانياً

se — *v.pr.* — اعترف ثانياً

Reconfiner *v.a.* — جاور ثانياً

Reconfirmation *n.f.* — تأييد ثاني

Reconfirmer *v.a.* — أيد ثانياً

Reconfisquer *v.a.* — حجز ثانياً

Réconfort *n.m.* — امداد

Réconfortation *n.f.* — تقوية

Réconforter *v.a.* — قوّى

se — *v.pr.* — تسلّى ـ تقوى

Réconfortation *n.f.* — تقوية

Reconjurer *v.a.* — اقسم ثانياً . استجار

Reconnaissable *adj.* — ممكن معرفته

Reconnaissance *n.f.* — ممنونية ـ تعارف ـ سند ـ اعتراف

faire la — — استكشف ـ عاين

— d'écriture — اعتراف بخطه

mériter une — — استحق الشكر

Reconnaissant, ante *adj. et n.* — شاكر

Reconnaisseur, euse *n.* — مستكشف

Reconnaître *v.a.* — اعترف ـ شكر

il les a reconnus — عرفهم

— pour père — اعترف بصفة اب

— un frère — أقر بالاخوية

— de — اعتبر من

je reconnais bien là mon homme — انا راسي على صاحبي

— en Dieu — أقر بالوحدانية

la loi reconnaît les associations commerciales en participation — تعتبر ايضاً بحسب القانون الشركات التجارية وهي المسماة بشركة المحاصة

— la côte — دني من الشاطي

— un danger — اشرف على الخطر

— un vaisseau — استطلع سفينة

on reconnaît d'un commun accord les avantages de — اجمعوا على مزايا كذا

les gourmets reconnaissent un excellent goût aux huîtres de — ارفاه المآكل يستطعمون محارات كذا

— Dieu — أقرّ بالله

se faire reconnaître roi — بويع بالملك

elle fut reconnue reine — بويع لها بالملك

on a reconnu son innocence — اتضحت برائته

on reconnaît à ces indices la salubrité de l'eau
يجزمون بصحة الماء من هذه العلامات
on reconnaît leur mauvaise foi
يتضح سوء نيتهم
il ne reconnaît d'autre loi que sa volonté
يستبد برأيه
ils ne rcconnaissent plus لم يراعوا
— les dispositions de qqu'un
رسي على استعدادات انسان
il envoya — les passages, les ennemis
بعث يستكشف المار او الاعدا
il est allé — ذهب يستكشف
— une patrouille تعارف بالطوف
— un pays تجوّل في بلد
— un gouvernement اعترف بحكومة
Quiconque me confessera et me reconnaîtra devant les hommes je le reconnaîtrai aussi moi-même devant mon père qui est dans les cieux. Ev. St Math. X 32.
فكل من يعترف لي ويومن بي امام الناس اعترف انا به قدام ابي الذي في السموات (انجيل متى الاصحاح العاشر ايه ٣٢)
se — v pr.
تعارف ــ عرف نفسه ــ عرف ــ فاق لنفسه ــ اعترف بذنوبه
je n'y me reconnais plus
وقفت حمارتي . تخوتت
je me reconnais au Caire
عارف دخانيق القاهرة
se — pêcheur أقرانه أثم
je commence à me — à lire cette écriture
اخذت افك هذا الخط
Reconnu, ue p.pass. معترف به ــ معروف
— par ses amis عرفته احبابه
il est — que la terre tourne
من المقرر ان الارض تدور
citoyens reconnus pour véritables athéniens
سكّان معتمدون بصفة اثينيين حقيقيين
enfant — ولد مقرٌّ ببنوته
faveur reconnue مِنَّة مشكورة

Réconquérir v.a. فتح ثانياً
— l'amitié نال المحبة
Reconquête n.f. فتح ثان
Reconsidérer v.a. اعتبر ثانياً
Reconsoler v.a. سلّى ثانياً
Reconsolider v.a. ايّد ثانياً
Reconstituant, ante adj. معوض
les reconstituants المعوضات
Rcconstituer v,a. اعاد ترتيب
Reconstitution n.f. اعادة الترتيب
Reconstruction n.f. اعادة البنا
Reconstruire v a. أعاد البناية
Reconsulter v a. استشار ثانياً
Recontempler v.a. شاهد ثانياً
Reconter v.a. قص ثانياً
Recontinuer v.a. استمر ثانياً
Recontracter v.a. اشترط ثانياً . عقد ثانياً
Reconvenir v.a. دفع دعوى فرعية
Reconvention n.f. رفع دعوى فرعية
Reconventionnel, elle adj. فرعي
Reconventionellement adv. فرعياً
Reconverser v.n. تحول ثانياً
Reconvertir v a. ردّ ثانياً
Reconvier v.a. عزم ثانياً . دعى ثانياً
Reconvoquer v a. جمع ثانياً . عقد ثانياً
Reconvoyer v.a حرس ثانياً . وصّل
Recopié, ée p.pass. منسوخ ثانياً
Recopier v.a. نسخ بالثاني
Recoquer v.a. سقّد ثانياً
Recoquetage n.m. اعادة البيض
Recoquillement n.m. التفاف
Recoquiller v.a. لف
se — v.pr. التف
Il n'y a point de si petit ver qui ne se récoquille si l'on marche dessus
شرٌّ أهرَّ ذا ناب
Record n.m. استلفات
Recordation n.f. تكرار . اعادة
Recorder v.a. كرّرَ . عادَ
qqu'un افهم انساناً
— la carde فحصَ المشطَ
se — v.pr. فهم . دخلَ في عقله
se — avec qqu'un اتفق مع انسان

Recorder *v.a.*
قاس الحطب — فتل الحبل ثانياً . وثق ثانياً . ربط بالحبل ثانياً

Recorner *v.a.* نقرَ في الناقور ثانياً

Recorporatif, ive *adj.* مقوي الجسم

cycle — ثوبان . نقاهة . افاقه (٢٧ مخصص ٥)

Recorriger *v.a.* اعاد التصحيح

Recors *n m.* مساعد المحضر . شاهد محضر

il est le — du préfet ملازم المدير

Recoucher *v.n. et a.*
نام ثانياً — نام في السرير ثانياً

— un enfant رقد طفلاً ثانياً

se — *v.pr.* رقد ثانياً

Recoudre *v.a.* رتق . خاص

se — *v.pr.* رُتِق

Recoulement *n.m.* سيلان ثان — جرد

Recouler *v.n.* جرد الجلد — سال ثانياً

Recouleuse *adj.f.* رشاحة

bouteille — قزازة رشاحة من السدادة

Recoupe *n.f.* ثاني قطفة الدقيق — فضلة — ثاني بطن

les recoupes
الخنامة . الكرته — القصاقيص — صبابة الدردي — النقارة

recoupes d'or قذاذات

„ de marbre نحاتة الرخام

Recoupement *n.m.* قطع

Recouper *v.a.* قطع

— les vins مزج الانبذة

Recoupette *n.f.* **Recoupon** *n.m.* ثالث قطفة الدقيق

Recourber *v.a.* لفّ الطرف — حنى ثانياً — خفض

se — *v.pr.* التف

Recourir *v a.* جرى ثانياً — اعاد الكرة

— à la ruse استعمل المكر

— en cassation رفع نقضاً وابراماً

Recouronner توّج ثانياً

Recourre إعادة الكرة

Recourre *v.n.* غنم

Recourroucer *v.a.* أغضب ثانياً

Recours *n m.* رجوع

— contre les endosseurs رجوع على المحولين

— en cassation رفع نقض وابرام

— en grâce طلب استصدار عفو

avoir — à التجاء الى

ils ont recours à pleurer حيلتهم البكاء

les voies de — contre les jugements
طرق التظلم من الاحكام

Recourtiser *v a.* بجّل ثانياً

Recaisement *n.m.* تخييط

Recousse *n f.* استرداد

à la rescousse بمجهود جديد

Recouvert, erte *p.pass.* مغطى

joint — لحام مخفي

Recouvrable *adj.* ممكن تحصيله

Recouvrance *n.f.* فوت

Recouvrement *n.m.* غطية — حصول

montre à — ساعة بشفة

tuiles posées en —
قراميد متراكبة على حواف بعضها

— par la poste تحصيل بواسطة البوسطة

contre — محوّل عليه

les recouvrements الذمامات

— de la santé الحصول على الصحة

Recouvrer *v.a.* حصّل

— la vue أبصر

— la raison عقل

— une somme حصل مبلغاً

— une manœuvre سحب حبلاً

Recouvrir *v.pr.* ستر

— de terre les semences كفّر

— un toit بلّط السقف

— de beaux pretextes une mauvaise action
دارى فعلاً قبيحاً باعذار مزخرفة

se — *v.pr.* التحم

le temps se recouvre غلّم الجو ثانياً

Recracher *v.n.* بصق ثانياً . نفث ثانياً

Recran *n.m.* جوين . جون صغير

Récréance *n.f.* انتفاع موقت

lettres de — جوابات الاعتماد

Récréatif, ive *adj.* مسلّي

Récréation *n f.* فسحة — استراحة

les récréations mathématiques
الفكاهات الرياضية

Récréativement *adv.* فكاهياً

Récréer *v.a. et n.* خلق ثانياً — اطرب

— l'esprit روّض الذهن

jeu qui récrée لعبة تُسلي
le vert récrée la vue
يستحب النظر في الخضرة
se — *v.pr.* تريض ــ تفسح تسلى
Récrément *n m.* غلاته • وساخة ــ وردا
Récrémenteux, euse *adj.* **Récrémentiel, elle** *adj.*
وردي
Récrémento-excrémentiel, elle *adj.*
وردي خارجي
Récréper *v.a* جعّد ثانياً • فلفل الشعر
cheveux récrépés شعر جعدي
Recrépiment *n.m.* تبييض ثاني
Recrépir *v.a.* بيّض ثانياً ــ زخرف
— qqu'un انعم على انسان
— les vieilles haines ستر الضغاين القديمة
Recrépissage *n.m.* تبييض ثاني
Recreuser *v.a.* فحر ثانياً • غمّق الفحر
Recrier *v.n.* صاح ثانياً
Récrier (se) *v.pr* تعجب
se — contre تضرر من
les chiens se récrient الكلاب تصرخ
Récriminateur, trice *n.* متّهِم
Récrimination *n.f.* اتهام
Récriminatoire *adj.* إتهامي
Récriminer *v.a.* اتهم
Récrire *v.a.* كتب ثانياً ــ رد الجواب • جاوب
— *v.n.* حرر خطاباً آخر
il ne sait à qui — متحير في امره
Recrobiller (se) *v.pr.* تكرمش ــ قاوم
Recroiser *v.a.* ربّع ثانياً ــ هجن ثانياً
— ses pattes ابطل العمل
se — *v.pr.* تصلب
Recroître *v.n.* نبت ثانياً ــ نمي ثانياً
Recroqueviller (se) *v.pr.* تكرمش • انكمش
Recru, ue *adj.* هدان • ناصب
un — نبت
Recrû, ue *p.pass.* نام ثانياً
Recrucifier *v.a* صلّب ثانياً
Recrudescence *n.f.* عود • رجوع (طب)
Recrue *n.f.* طلبة • طلاب عساكر
armées de recrues جيش من المستجدين
la — العساكر المستجدة

on a cessé la recrue انتهى طلب العسكرية
faire la — de qqu'un التم بانسان
Recrutement *n.m.* قرعة عسكرية (حربية)
Recruter *v.a.* زود الصبغة ــ جمع العساكر
— des associés تحصل على مشتركين
se — *v.pr.* ازداد
le sénat romain se recrutait parmi les chevaliers
كانوا ينتخبون مجلس الشيوخ الروماني من الاشراف
Recruteur, euse *adj.* مامور القرعة
officier — ضابط في القرعة
Recta *adv.* بالضبط • بالدقة
Rectal, ale *adj.* خاص بالبرم • خاص بالمستقيم
veines rectales اوردة البرم
Rectangle *adj. et n.m.* قائم الزاوية
tracer un — رسم شكلاً قائم الزاوية
Rectangulaire *adj.* قائم الزاوية
frettes rectangulaires اطواق حديد مطاول
section — du cône قطع مكافي
Rectangularité *n.f.* قائمية الزوايا
Rectembryé, ée *adj.* ذو رشيم قائم
Recteur *n.m* خوري ــ ناظر المدرسة
le — de l'Eglise شيخ النصرانية
le — de l'académie رئيس المجلس اللغوي
— d'un hôpital ناظر المستشفى
Recteur, rectrice *adj.* مدير ــ عطري
esprits recteurs ارواح عطرية
pennes rectrices رئيس الذيل
Recticorne *adj.* مستقيم القرون
Rectifiable *adj.*
ممكن تصحيحه ــ ممكن قياسه • ممكن تقدير طوله
courbes rectifiables منحنيات ممكن قياسها
Rectificateur *n m.* آلة التكرير
Rectificatif, ive *adj.* تصحيحي
Rectification *n.f.* تكرير • تقطير
la — d'une route تعديل الطريق
la — d'une erreur تصحيح خطاء
la d'un compte تهذيب الحساب
jugement de — حكم التصحيح
rectification d'une courbe
تقدير طول المنحني • قياس طول المنحنى
Rectifié, ée *p.pass.* مصلح • معدّل

eau de vie rectifiée عرق مكرر
Rectifier *v.a.* صلح . عدّل
— sa pensée صحح فكرته
— une courbe
قدّر طول المنحني . قاس طول المنحني
— une liqueur كرّر شراباً
se — *v.pr.* تصلح . تعدّل . تصحح
Rectiflore *adj.* معتدل الازهار
Rectiligne *adj.* مستقيم
triangle — مثلث مستقيم الخطوط
cartes rectilignes خُرَط مستقيمة الخطوط
esprit — عقل ذو شطط
Rectilignement *adv.* على خط مستقيم
Rectinerve *adj.* معتدل الاعصاب
Rectirostre *adj.* معتدل المنقار
Rectite *n.f.* التهاب السرم . التهاب المستقيم
Rectitude *n.f.* استقامة . اعتدال
— de jugement أصالة الراي
— d'intention سلامة النية
Rectiuscule *adj.* مستقيم نوعاً
Recto *n.m.* وجه
Rectoral, ale *adj.* رياسي
Rectorat *n.m.* رياسة — مدة النظارة
Rectoriser *v.a.* دمغ
Recto-vaginal, ale *adj.* خاص بالسرم والرحم
Recto-vésical, ale *adj.* خاص بالسرم والمثانة
Rectum *n.m.* سرم . خوران . مبعر
atteindre au — خار — اصاب خورانه
Reçu, ue *p.pass.* مقبوض . مستلم
— 3 livres استلمت ثلاث جنيهات
un — وصل
usage — عرف جارى
il est — يجوز — من المقرر
opinion reçue رأي راجح
Recueil *n.m.* جامع . مجموعة
le petit — الجامع الصغير
— des règlements مجموعة اللوائح
Recueillement *n.m.* جمع
Recueilleur *n.m.* جامع
Recueilli, ie *p.pass.* مجموع
fruit — ثمرة مقطوفة
— en soi-même مجموع الحواس
— dans une maison مكرّم المثوي

femme recueillie dans sa beauté
امراة وسيمة
Recueillir *v.a.* جنى . قطف — استنتج
— le miel شار العسل (قطفه)
celui qui recueille le miel مستشار العسل
— la pluie dans une citerne
خزن المطر في صهريج
— les nouvelles تلقط الاخبار
— les renseignemets استعلم
— les avis جمع الاراء
— un discours لخص مقالة
— une piastre tombée التقط قرشاً وقع
— un voyageur اضاف سواحاً
se — *v.pr.*
انجمع — جمع حواسه — تصوّف — جمع قواه — لخص — استنتج
Recueilloire *n.m.* ملَفّ
Recuire *v.a.* طبّخ ثانياً
— le fer battu حمى الحديد المطروق ثانياً
— un poulet فرخة منهوكة في الطبخ
arche à — حنية الفرن
— une pièce de métal حمّى قطعة معدن
— un four حرّق فرناً
les confitures ont recuit
انطبخت المربات ثانياً
se — *v.pr.* انحمى
Recuisson *n.m.* تحمية — تطبيخ ثان
Recuit, uite *p.pass.* معاد للسواء
viande recuite لحمة مهرية
humeurs recuites اخلاط ماسكة
le — du verre تحمية القزاز
— de chaux صرفان الجير
la recuite de la porcelaine
تحميص الصيني
Recuiteur *n.m.* محمّي
Recul *n.m.* كسكسة
vents de — رياح دابرة
le — du fusil رفصة البندقية
Réculade *n.f.* قهقرة . قهقرى
— de la voiture كسكسة العربة
Reculé, ée *p.pass.* مقهقر — نزحزح — متاخر
la mosquée reculée المسجد الاقصى
une reculée مدور

feu de reculée — لظى . نار قوية

Reculement *n.m.* — تكسكيس ــ قهقرة

Reculer *v.a. et n.* — قهقر . تأخر ــ أخر . أجَّل

— les bornes d'un Etat — وسع تخوم الدولة

— des yeux — أبعد عن العيون

— l'origine d'un peuple — أبعَدَ أصل امة

la voiture recula — تكسكست العربة

— vers la jeunesse — عاد الى الشبوبية

les vents reculent — تدبر الرياح

le — — الكسكسة . التكسكيس

un canon recule — مدفع يكسكس

— en combattant — تقهقر وهو يقاتل

le flot recule — ينجزر الموج

il ne recule jamais — لم يتزحزح

— pour mieux sauter — سوَّف

— pour sauter — فترح

le mariage recule — تأجل الزواج

— trop loin à — اجل بعيداً

— de, il recula — تنحى

— à — أبى

il n'y a plus à — — لا مفر

ses affaires reculent — تقهقرت اموره

se — *v.pr.*

تأخر . تأجل ــ تقهقر . تكسكس

Reculer *n.m.* — مبرد ساعاتي

Reculons (à) *loc. adv.* — بالقهقرى

marcher à — — مشى بظهره

Recultiver *v.a.* — زرع ثانياً

Récupération *n.f.* — تحصيل

Récupérer *v.a.* — حصَّلَ

se *v.pr.* — تحصل

Recurage *n.m.* — دعك بالحمرة

Recurer *v.a.* — دعك بالحمرة (تبيض النحاس)

Recurrence *n.f.* — رُجُوع

Recurrent, ente *adj.* — راجع

Récursoire *adj.* — رجوعي

action — — حقّ الرجوع

Recurvifolié, ée *adj.* — مقوس الاوراق

Recurvirostre *adj* — مقوس المنقار

Recusable *adj.* — محذور ــ ممكن رده

juge — — قاض ممكن رده

Recusant, ante *n.* — طالب الرد ــ رافض

le juge commis entendra le recusant et le juge recusé

يسمع القاضي المعين لعمل التقرير اقوال طالب الرد و القاضي المطلوب رده

Recusation *n.f.* — رد القضاة عن الحكم . رد

l'acte de — — طلب الرد

Recuser *v.a.* — ردّ

se — *v.pr.* — رد نفسه

le juge recusé — القاضي المطلوب رده

tout juge peut être recusé pour les causes ci-après

يجوز رد القضاة باحد الاسباب الآتية

Rédacteur, trice *n.* — محرِّر

— des colis — ممنون الطرود

Rédaction *n.f.* — تأليف ــ تحرير ــ طائفة المحررين

Redan *n.m.* — هلالية (حربية)

double — — هلالية مزدوجة

batterie à redans — طاقم مدافع ذو هلاليات

ligne à redans — خط ذو هلاليات

Redanser *v.n.* — رَقَصَ ثانياً

Redarder *v.a.* — رمى ثانياً

Rédarguer *v.a.* — لامَ

Reddition *n.f.* — ردّ

— de compte — تقديم الحساب

Redébattre *v.a.* — تنازع ثانياً

Redébuter *v.a.* — ابتداء ثانياً

Redéchausser *v.a.* — اخلع ثانياً

Redécorer *v.a.* — زَيَّن ثانياً ــ منح نيشاناً ثانياً

Redédier *v.a.* — بارك ثانياً ــ اهدى ثانياً

Redéfaire *v.a.* — فك ثانياً

Redéfier *v.a.* — حرَّض ثانياً

Redéjeûner *v.n.* — فطر ثانياً . تغذى ثانياً

Redélibérer *v.a.* — تداول ثانياً

Rédelin *n.m.* — قارب . مركب

Redemandage *n.m.* — استدعا المشخصين

Redemander *v.a.* — استدعى ــ طالب

— le sang — اقتص

Redémettre (se) *v.pr.* — انخلع ثانياً

Redémolir *v.a.* — هدم ثانيا

Rédempteur, trice *n.* — مخلِّص . فاد . منقذ

les rédempteurs — اصحاب الفدية

Ordre du Rédempteur جمية المنقذ
Rédemption *n.f.*
جزاء الاعمال الصالحة ـ خلاص • فدية • انقاذ
et donnera sa vie pour la — de plusieurs
وسيفدي بعمره كثيرين
la rédemption d'un droit التخلص من حق
Rédemptoriste *n m.* فادي • مفدي
Redénoncer *v.a.* أبلغ ثانياً
Redépêcher *v.a.* رجع
Redépouiller *v.a.* جرّد ثانياً
Redéranger *v.a* بعثر • لخبط ثانياً
Redescendre *v.n.* نزل ثانياً
le baromètre redescend ينخفض مقياس الهوا
redescendez ce tableau اخفض هذه اللوحة
redescendre une montagne نزل من الجبل
Redescendu, ue *p.pass.* منخفض
Redésirer *v.n.* رغب ثانياً
Redessiner *v.a.* رسم ثانياً
Redétruire *v.a.* اتلف ثانياً
Redevable *adj.* باق عليه • في ذمته
un sujet est — à son roi
الرعية ملزمة لملكها
ce domestique m'est — de son travail
هذا الخادم ملزم لي بشغله
un — متأخر في الدفع
une redevable متأخرة في الدفع
les redevables المتأخرون في الدفع
Redevance *n.f.* قسط
Redevancier, ière *n.* ملزم تقسط
Redevenir *v n.* صار ثانياً ـ عادَ
Redévider *v.a.* حل ثانياً
Redevoir *v.n.* بقي عليه
***Redgeb** رجب • شهر رجب
Rédhibition *n.f.* بطلان البيع في العيب الخفي
Rédhibitoire *adj.* خفيّ
Redicter *v a.* أملى ثانياً
Rediffamer *v.a.* قذف ثانياً
Rédiger *v.a.* حرر ـ ألف • جمع
Rédimé, ée *p.pass.* مفديّ
Rédimer (se) *v.pr.* تخلص
Rediner *v.n.* تعشى ثانياً

Redingote *n.f.* سترة بالطو
— à la propriétaire سترة فلاحي
la — grise
ابو سترة بالطو رمادي (نابوليون الاول)
Rédintégration *n.f.* تعويض القوي
Redire *a. et v n.*
قال ثانياً ـ كرر ـ نقل ـ لازم • ندد
il y a à — فيه قيل وقال
trouver à — ندّد
se — *v.pr.* قيل ثانياً
Rediseur, euse *n.* قوّال ـ نقّال
Redissoudre *v a.* حل ثانياً • دوب ثانياً
Redistiller *v.a.* قطّر ثانياً
Redistribuer *v.a.* وزع ثانياً
Redistribution *n.f.* توزيع ثان
Redit, ite *p.pass.* مكرر
les dits et redits, les redites
القيل والقال
une redite تكرار
Rediviniser *v.a.* ألّه ثانياً
Rediviser *v.a.* قسم ثانياً
se — *v.pr.* تقسم ثانياً
Redompter *v.a* قمع ثانياً
Redondamment *adv.* حشوا
Redondance, Rédondance *n.f.*
حشو ـ امتلاء (طب)
Redondant, ante, Rédondant, ante *adj.* حشو
mot redondant لغو
Redonder Rédonder *v.n.* حشي
Redonner *v.a.* ذكّر ـ كرّر ـ أظهر ـ اعطى ثانياً
— la vie رد الروح
il a redonné dans les folles dépenses
عاد الى المصاريف الباهظة
il redonne dans les mêmes pièges
وقع ثانياً في عين الشرك
la pluie redonne de plus belles
يرخ المطر
— à propos اقتفى الصيدة
l'infanterie redonna زحفت المشاة
— la gazelle au chiens
اشلا الكلاب على الغزالة

redonner les nouvelles نقل الاخبار
se — *v.pr.*
اعطي نفسه ثانياً ــ تعاطى ــ سلم روحه
se — aux affaires عاد للاشغال
Redorer *v.a.* ذهّب ثانياً ــ زخرف
le soleil redore تطفل الشمس
Redormir *v.n.* نام ثانياً
Redoublé, ée *p.pass.* متواتر ــ متزايد
pas — اسراع
serment — يمين مغلّظ
le — تكرار الزراعة
Redoublement *n.m.* تزايد . تضاعف
Redoubler *v.a.* زوّد ــ ضاعف ــ طعن مرارا
— *v.n.* تزايد
— le gilet غير بطانة الصديري
la fièvre lui redouble تتزايد عليه الحمى
— de jambes أسرع
— les cris صرّخ
— l'attention التفت
se — *v.pr.* تزايد ــ تحوّى
Redoutable *adj.* مهاب
Redoute *n.f.* بلانقه ــ مرقص
— carrée بلانقة مربعة
Redouter *v.a.* رهب . اتقي ــ شك ثانياً
Redressable *adj.* ممكن عدله . ممكن تقويمه
Redressage *n.m.* تعديل . تقويم
Redresse *n.f.* شدّاد . حبل شداد
Redressé, ée *p.pass.* مثقف . معدول ــ واقف . قائم
homme — رجل مقوّم
ton — صوت الرياسة
toilette redressée تزيين
Redressement *n.m.* ثقف . تقويم . تعديل
— des dents اعتدال الاسنان
le — des tiges تقويم السيقان
le — d'une erreur تقويم الخطا
le — des griefs تعديل المظالم
Redresser *v.a.* قوّم . عدّل . ثقف
— une statue وقّف تمثالاً
je m'étais égaré, j'ai rencontré un paysan qui m'a redressé
كنت ضليت عن الطريق فقابلت فلاحاً اهداني اليه
Dieu redresse ce qu'il veut
الله يهدي من يشا

— les mœurs قوّم الاخلاق . هذب الاخلاق
redresser au jeu غش في اللعب
se — *v.pr.*
اعتدل . تقوم ــ أمر ونهي ــ اختال ــ قام . وقف ــ تهذب
elle se redresse تستلفت الانظار
Redresuer, euse *n.m.* متنصر ــ نصاب
— utérin عادلة الرحم
— des torts مقوم الاعوجاج
Redressoir *n.m.* مقوام الاعواجاج
Redû, ue *p.pass.* باق في الذمة
le — الباقي في الذمة
Réducteur, trice *adj.* جالي . يجلي
un — جهاز التجبير
Réductibilité *n f.* ايلولة
Réductible *adj.*
أيل ــ قابل التحويل . ممكن تحويله ــ ممكن جلوه (جلاوه)
luxation — خلع ممكن تجبيره
Réductif, ive *adj.* جلّاء . يجلي
Réduction *n.f.* اضمحلال ــ ردّ ــ جلاء . جلو
la — du 5 % en 4 ½
تخفيض الخمسة في المئة الى اربعة ونصف في المئة
il se voit dans une étrange —
رائي نفسه في حالة ضنك غريبة
les réductions des Jésuites
مستوليات اليسوعيين
— des rebelles قمع العصاة
— des fractions au même dénominateur
تحويل الكسور الى كسور ذات مقام واحد
— d'une hernie رد الفتق
— d'une luxation تجبير
— des livres en piastres
تحويل الجنيهات الى قروش
— à l'impossible أول الى استحالة
— à l'absurde أول الى المحال
— des dépenses تخفيض المصاريف
sa fortune a subi une grande —
نقصت ثروته
la — d'un liquide par l'évaporation
تقصير سائل بالتبخر
la — d'un legs
تخفيض الوصية الى حد النصاب

échelle de réduction مقياس التحويل
— d'un polygone en un parallélogramme
تحويل كثير الاضلاع الى متوازي الاضلاع
— d'un portrait تصغير تصويره
carreaux de — ترابيع التصغير
faire la — d'un plan صغّر رسماً
" la — d'une partition لحّن
élimination par —
طريقة الحذف بواسطة الجمع او الطرح

Réduire *v.a.* ردّ ـ نظّم ـ خضم
— les rebelles قمع العصاة
— un cheval سخّر حصاناً
— en métal اعاد الى معدن
— en petit un dessin صغر رسماً
— en صير – خفّض الى
— l'acier صير الصلب حديداً
— une luxation رد خلعاً
— une figure صغر شكلاً
— qqu'un en poudre فاز على انسان
— une personne à sa plus simple valeur
اورى مقام الانسان الحقيقي
— son avis لخّص رأيه
— toutes ses voix en une
حصّر اصواته في انسان
— à la paix الجأ الى الصلح
— à la misère افقر
— un sirop قصّر شراباً
— les employés استغنى عن بعض المستخدمين
— à l'effet أنجز . نفّذ
— en art نظّم
— en poudre فند ـ سحّق
— le blé en farine طحن القمح
— la livre en piastres حول الجنيه الى قروش
— une composition لحن دوراً
— une statue صغر تمثالاً
— en grand رسم بالكامل
— une figure en différentes parties
قسم شكلاً الى اجزاء مختلفة
— un polygone en triangles
قسم كثير الاضلاع الى زوايا
se — *v.pr.*
اقتصر – انقاد ـ آل ـ قصّر – انخذل . انقمع

se reduire en acte استحال الى حيز الفعل
se — à l'oisiveté لازم البطالة
Réduit, uite *p.pass.* مصغر ـ مستحال
maïs — en farine ذرة مطحونه
— en charbon مفحوم
un liquide — par l'ébullution
سائل قاصر بالغليان
il était riche mais il est bien maintenant —
كان غنياً لكنه صار الآن مُقِلّاً
— à مقتصر على
— en maximes صار مواعظ
je suis réduit à faire des vers
التزمت بصنعة الشعر
réduit à la mendicité مضطر للشحاذة
l'Egypte réduite en province romaine
صارت مصر اقليماً رومانياً
un cœur — فؤاد خاضع
une âme réduite نفس مطمئنة
le — ما آل
un — ملاذ ـ نادى ـ منزل . غرفة
Réduplicatif, ive *adj.* مكرر
Réduplication *n.f.* تشديد ـ تضاعف (طب)
Réédification *n.f.* تشييد جديد
Réédifier *v.a.* شيد ثانياً
Rééditer *v.a.* طبع ثانياً على الذمة
Réédition *n.f.* طبعة ثانية على الذمة
Réel, elle *adj.* حقيقي . واقعي
droits réels حقوق عينية
actions réelles دعاوي عينية
offres réelles عرض حقيقي
saisies réelles حجوزات عقارية
un homme — رجل حاقة الرجل
le — الحقيقي . الواقعي
dans le — في الواقع
Réélection *n.f.* اعادة الانتخاب
Rééligible *adj.* جائز انتخابه ثانيا
Réélire *v.a.* انتخب ثانيا
Réellement *adv.* حقيقة . في الواقع
saisir — حجز عقاراً
Réélu, ue *p.pass.* منتخب ثانيا
Réemballage *n.m.* تعبية ثانيا . اعادة التحزيم
Réemploi *n.m.* تكرار الاستعمال

Réemprisonner *v.a.* جبس ثانيا
Réengagement *n.m.* تعهد ثان
Réengager *v a.* اخذ تعهدًا جديدًا
se — *v.pr.* تعهد ثانيا
Réengrener *v.a.* عشّق
Réensemencement *n.m.* اعادة البذر
Réensemencer *v.a.* بَذَرَ ثانياً
Réentement *n.m.* اعادة التطعيم
Réentendre *v.a.* سمع ثانيا
Réenter *v a.* طعّم ثانياً
Réenterrer *v a.* دفن ثانياً
Réer *v.n.* نزب نزيباً . (صوت عند الهباب ٢٧ مخصص ٨)
Réérection *n.f.* إقامة ثانية . اعادة النصب
Réescompte *n.f.* حطيطة ثانية
Réescompter *v a.* حطّ ثانياً
Réexhaler *v.n.* فاح ثانياً
Réexistence *n.f.* بعث
Réexpédier *v.a.* سفّر ثانياً
Réexpédition *n.f.* تسفير ثاني
Réexportation *n f.* اعادة التصدير . ترجيع
Réexporter *v.a.* صدر ثانياً
Réexposer *v.a.* عرَضَ ثانياً
Refâcher *v.n.* زعل ثانياً
se — *v.pr.* غضب ثانياً
Refaçonner *v a.* جدّد ثانياً
Réfaction *n.f.* تصليح ـ تنزيل
— du prix تنقيص الثمن
Réfagoter *v.a.* حزّم ثانياً
Refaire *v.a.* اعاد ـ قلد
— sa peau بدل ثوبه
— un mur قطب حائطاً
— un gilet صلح صديرياً
— un ami استبدل حبيبه
— de la viande رجع اللحمة علي النار
— ses dents بدّل اسنانه
— un malade قوى مريضاً
— les troupes اراح العساكر
on l'a refait غشوه
il s'est laissé — انغش
c'est à — يعاد من الاول
c'est toujours à — اللي نجرته نبلطه . اللي نزيده نعيده
refaire les cartes فرّق الورق
se — *v.pr.* انصلح ـ صنع ـ تقوى . شد حيله
il est en voie de se refaire ربنا يفتح عليه
Refaiseur, euse *n.* عيّاد
Refait, aite *p.pass.* مُبدَّل
cordage — حبل متصلح
fois — خشب مصندق
homme — رجل راد دُ
être — ذاق ما أذاقه للناس
Refait *n m.* إعادة ـ قرون جديدة
— de trente un مكسب النصف
Refaucher *v.a.* حشّ ثانياً
Réfaction *n.f.* ترميم . تصليح ـ تقوية
manger sa — اكل كفايته
Réfactionner *v.n.* اكل . تزود
— *v.a.* رمّم . صلح
Réfectoire *n m.* اودة السفرة . محل الاكل . يمكخانة
l'heure du — ساعة الاكل
Réfectorier, ère *n.* خادم السفرة . فراش السفرة
Reféer *v a.* عفرت ثانياً
Refend *n.m.* شق . فلق ـ حاجز . قطوع
pierre de — حجر الناصية
mur de — حائط قطوع
bois de — خشب مشقوق طولاً
Refendcret *n.m.* قاسمة (قازنة)
Refendre *v.a.* فلق ـ شق طولا ـ اعاد القسمة
Refendu, ue *p pass.* مشقوق
Refente *n f.* تكسير (عماره)
— de marche d'escalier قطع درج السلم
Référé, ée *adj.* راجع
juge des référés قاضي الامور المستعجلة
un — قضية مستعجلة
plaider en — ترافع في المواد المستعجلة
ordonnance sur — امر صادر في الامور المستعجلة
Référence *n f.* احالة ـ استعلام
Référendaire *n.m.* رئيس قلم عرضحالات
conseiller — مستشار مخلّص في مجلس المحاسبات
— du sénat رئيس اقلام مجلس الشيوخ

grand référendaire de la chambre des pairs
مهردار مجلس الاعيان
Référendariat *n.m.* استشارية مالية
Référer *v a.* رَاجَع - نسب
je vous en réfère tout l'honneur
لك الشرف في ذلك باسره
— le serment à qqu'un
رد اليمين على إنسان
— à qqu'un le choix d'une chose
خيره في امر
il faut en — au tribunal
يلزم رفع الامر للمحكمة
il en sera référé سيرفع الامر عن ذلك
se — *v.pr.* رجع
se — à qqu'un فوَّضَ لانسان
Refermer *v.a.* قفَلَ ثانياً
il ouvre un œil mourant qu'il referme soudain شقَّ بصره واسبله حالاً
se — *v.pr.* انقفل ثانياً
Referrer *v a.* طبّق ثانياً
Refesser *v.a.* نخس ثانياً . ضرب على الاليتين ثانياً
Refêter *v.a.* عيّد ثانياً ـ أعاد المولد
Refeuilleter *v.a.* تصفح ثانياً
Refiger (se) *v.pr.* تجمد ثانياً
Refiler *v.a.* غزل ثانياً
Refiltrer *v.a.* رشح ثانياً
se — *v.pr.* ترشح ثانياً
Réfléchi, ie *p.pass.* منعكس
lumière réfléchie نور منعكس
verbe — فعل ذو ضميرين
verbes réfléchis
افعال ذات الضميرين ـ تفاعلات
esprit — رذانة
Réfléchir *v.a.* صدَى . ردّ ـ ثني ثانياً
— *v n.* إنصد . انعكس ـ تأمل ـ طاوع ثانياً
la montagne réfléchit le bruit du canon
يصدي الجبل صوت المدفع
la honte de cette action réfléchit sur ceux qui y ont participé
عار هذا الفعل يعود على الذين شاركوا فيه
— mûrement تروّى
réfléchissez تصوّر . تأمل

se réfléchir *v.pr.* اثني ـ عاد ـ انعكس
Réfléchissant, ante *adj.* عاكس . متأمل
Réfléchissement *n.m.* انعكاس
Réflechisseur, euse *adj.* متصور . متأمل
Réflecteur, trice *adj. et n.m.* عاكس
Réflectif, ive *adj.* منعكس ـ تأملي . تصوري
Reflet *n.m.* انعكاس
reflets de l'atmosphère انعكاسات جوية
Refléter *v.a.* عكس ـ عاد
se — *v.pr.* انعكس
Refleuret *n.m.* صوف فاخر
Refleuri, ie *p.pass.* ناضر
Refleurir *v.n.* زهّر . ازهر
— le teint أنضر اللون
Refleurissement *n.m.* نُضور
Reflexe *adj.* منعكس ـ تصوري
Reflexibilité *n f.* إنعكاسية . قابلية الانعكاس
Reflexible *adj.* قابل الانعكاس
Reflexif, ive *adj.* انعكاسي
Réflexiflore *adj.* منعكس التويج
Réflexion *n f.* انعكاس ـ تصور
faire ses réflexions تروّى
sans — بغير ترو
à la — بالتأمل
Réflexivement *adv.* بالتأمل . بالتروي
Réflot *n.m.* جزر
Refluer *v n.* ردّ ـ نزل
la bile a reflué dans le sang
اختلطت المرارة بالدم
Reflux *n.m* جزر
le reflux de la foule ورود الناس
le flus et le reflux des choses humaines
تقلب الاحوال البشرية
Refonçage *n m.* تقعير
Refonder *v.a* اسس ثانياً ـ دفَع
Refondeur *n.m.* موسّس ثان
Refondre *v.a.* سبَك ثانياً
— les hommes طبّع الناس
il faudrait le refondre ربنا يصلح حاله
vous ne me refonderez pas
لن تغير طبعي
— un navire غير كسم السفينة
se — *v.pr.* غير طبعه ـ تنظم

Refonte *n.f.* اعادة السبك
la — du gouvernement اصلاح الحكومة
— d'un navire تغيير شكل السفينة
— des papiers sales تطبيخ الاوراق الوسخة
Reforcer (se) *v.pr.* اجهد نفسه ثانياً
Reforement *n.m.* اعادة الثقب
— du canon تصليح الماسورة
Reforer *v.a.* ثقب ثانياً
Reforgement *n m.* اعادة الطرق
Reforger *v.a.* طرق ثانياً
Réformable *adj.* ممكن اصلاحه
Réformateur, trice *n.* مصلح
faire le — ادعى الاصلاح
Réformation *n.f.* تعديل ـ اصلاح
la — des abus قمع الجور
— de jugement تعديل الحكم
Réforme *n.f.*
سقط . عدم لياقة ـ اصلاح ـ استيداع ـ تعديل
la — مذهب قانئي الحجة ـ المحكمة المختلطة
les tribunaux de la — en Egypte
المحاكم المختلطة بمصر
traitement de — شهرية استيداع
obtenir la — تحصل على الاستيداع
congé de — اجازة عدم اللياقة
fusil de — بندقية نفاية
les réformes الترتيبات
— des soldats صرف العساكر
— des abus قمع الجور
Réformé, ée *p.pass.*
صار تعديله ـ مكون ثانياً ـ مهذب
le culte — مذهب قانئي الحجة (البرتستان)
un — مهذب ـ عامل بالاصلاح
officier — ضابط مستودع ـ ضابط غير لايق
les réformés الاصلاحية
Réformer *v.a.* اصلح ـ شكل ثانياً . لون ثانياً
— un jugement عدل حكماً
— le code عدل القانون
— sa dépense دبر مصروفه
— les troupes قلل العساكر
— un officier رفت ضابطاً لعدم لياقته
— un soldat اعطى اجازة للعسكري لعدم اللياقة
— des chevaux رفت الخيل السقط

réformer les monnaies عدل النقود
se — *v.pr.*
انصلح ـ تجمع ـ تهذب ـ تدبر . توفر
Réformiste *adj. et n.m.*
محب الاصلاح . متشيع للاصلاح
Refortifier *v.a.* قوى ثانياً
Refouillement *n m.* نحر ـ تنقير (عمارة)
— de maçonnerie de briques et de moellon
تنقير بنا بالطوب والدبش
Refouiller *v.a.* نحر ثانياً ـ نقر
Refoulement *v.a.* ردّ
Refouler *v.a.* قمر ثانياً
— *v.n.* ارتد على عقبه
un clou refoulé مسمار ينطرد
— les chiens طرد الكلاب
— le torrent ردّ السيل
— un clou طرد مسماراً
— la charge حشى الدخيرة
Refouleur *n m.* كباس
Refouloir *n.m.* طار ـ شاكوش
Refourbir *v.a.* جلى ثانياً
Refournir *v.a.* أدى ثانياً . ورّد ثانياً
se — *v.pr.* تبضع
il est allé à la foire pour se —
ذهب يتسوق
Refourrer *v.a.* حط ثانياً
se — dans son lit كمش في سريره
Réfractaire *adj.* عاص . عاصي
conscrit —, un — هربان من القرعة
briques réfractaires طوب نار
Réfractariat *n.m.* عصيان ـ عصاة
Réfracté, ée *adj.* منكسر
dose réfractée مقدار مجزّأ
Réfracter *v.a.* كسر
se — *v.pr.* انكسر
Réfracteur *n m.* كاسر
Réfractif, ive *adj.* كاسر
Réfraction *n.f.* انكسار
Réfractoire *adj.* منكسر
Refrain *n.m.* ترجيع . مذهب
c'est le — de la ballade ou c'est le —
هذا مرجعه

avec lui c'est toujours le même refrain
دائمًا يكرر ما فات
refrain des vagues رجوع الامواج
Réfrangibilité *n.f.* انكسارية
Réfrangible *adj.* قابل للانكسار
Refrappé, ée *p.pass.* مضروب ثانياً
Refrappement *n.m.* سكّ ثان · اعادة السك
Refrapper *v.a.* سكّ ثانياً — ضرب ثانيا
Refrayer *v.a.* مهّد ثانياً
Refredonner *v.a.* دندن ثانيا
Refrémir *v n.* ارتعد ثانيا
Refrénation *n.f.* قمعٌ
Refrénement *n.m.* قمع
Refréner *v.a.* قمعَ
Refréquenter *v a.* تردّد ثانيا
Refricasser *v.a.* طبخ قاورمة ثانيا
Refrigérant, ante *adj.* مثلج · مبرد شديد
Réfrigératif, ive *adj.* مبرد · مرطب
Réfrigération *n.f.* تصقيع · تبريد شديد
Réfrigérer *v a.* صقّع · بردّ
Refringence *n.f.* كسر الضوء
Réfringent, ente كاسر للضوء
Refrire *v.a.* قلي ثانياً
Refriser *v.a.* جعّد ثانياً
— *v.n.* جعدَ ثانياً
se — *v.pr.* تجعد ثانياً
Refrissonner *v.a.* قشعر ثانياً
Refrogné, ée *p.pass.* عبوس
Refrognement *n.m.* عبس
Refrogner *v.n.* عبس
se — *v.pr.* عبسَ
Refroid *n.m.* نشر على الميدان
Refroidi, ie *p.pass.* مجندل — صار بارداً
Refroidir *v.a.* برّد
— *v.n.* بردَ
— le zèle سبط النيرة
se — *v.pr.* تسبط — بردَ
Refroidissant, ante *adj.* مبرد
Refroidissement *n.m.* برودة — فتور
Refroidisseur *adj.m.* مبردٌ
— *n.m.* برّادية
Refroidissoir مبرّدة · كهف التبريد
ba refrodissoir برادية — سكرانة
Refrotter حكّ ثانياً · حكحك
Refuge *n.m.*
احتجاج — لجاء · ملاذ · ملجاء · معتصم — مأمنٌ
Dieu est notre refuge الله معتصمُنا
ville de — حرَم
maison de — ملجاء الفقرا
ordre du — جمعية التائبات
Refugier *v.a.* آوى — الجاء
se — *v.pr.* التجاء
Refui *n.m.* ملاذ · ملجاء
Refuir *v.n.* قهقر — فرّ — تجنّب
Refuites *n.f.* فرار
les refuites المحاورات
Refumer *v.a.* سبغ ثانياً
Refus *n.m.* إباء · امتناع
droit de — حق الرفض
un cerf de — ئيثل عمره ثلاث سنين
Refusable *adj.* ممن اباءه
Refusant *n.m.* ممتنع · آبٍ
Refuser *v.a. et n.* أبي — رفض
on ne refuse pas une politesse
لا يأبي الكرامة إلا لئيم
— son consentement أبي
— la porte حرج بعدم الدخول
elle a refusé تمززت
les vents refusent انقلبت الرياح
le cheval refuse حرن الحصان
il ne refuse à rien يُسبِل روحه
— sa droite حافظ على جناحه الايسر
se — *v.pr.* أبي · امتَنع
se — une chose حرم نفسه من شيء
se — à une chose توقف — امتنع
s'il se refuse فاذا امتنع
le temps se refuse لم يسمح الوقت
qui refuse muse, n'use
خطبوها اتمززت فاتوها اتندمت
Refuseur, euse *n.* ممتنع م ممتنعة
Réfusion *n.f.* نشر · انتشار
— de dépens دَفعُ المصاريف
Réfutable *adj.* ممكن تفنيده

Refutateur, trice *n.* مفنِّد
Refutation *n.f.* تفنيد
Réfutatoire *adj.* تفنيدي
Refuter *v.a.* فنَّدَ
se — تَفَنَّد
Regabler *v.a.* عرقَل
Regagner *v.a.* اكتسب ثانياً
cela sur autre chose عوّض ذلك من حاجة ثانية
— le temps perdu استعوض الزمن المفقود
— un empire استردّ دولة
— la mer دخل في البحر
— l'avantage امتاز
— son terrain استرد ارضه
— une citadelle استرجع قلعة
— le dessus du vent عادت اموره الى مجاريها
— le bord حصل البر
se — *v.pr.* اصطلح
Regagnon *n.m.* حنطة
Regaillardir *v.a.* قوى
se — *v.pr.* ابتهج
Regain *n.m.* ثاني بطن
— de jeunesse رجوع الصبا
Régal *n.m.* نادى ـ انعام · احسان ـ وليمة
c'est un — pour moi de le voir ينشرح صدري لرؤياه
Régalade *n f.* وليمة
faire une bonne — سوّى النار
donner une — أولم
Régalage *n.m.* رفاية ـ تسوية
Régalant, ante *adj.* مسلّي
Régale *n.m.* صوت الانسان
Régale *n.f.* إمارة ـ تسوية العقد
Régale *adj.* ملوكي · ملكيّ
eau — ماء ملكه
Régalé, ée *p.pass.* مولوم ـ مرفيّ ـ مستوي
Régalement *n.m.* تسوية ـ تفريد · تخصيص
Régaler *v a.* عوّض ـ أولم ـ ساوى ـ سلّى
— un fief اخذ اقطاعاً بطريق الامارة
— d'un présent انحف بهدية
— d'un bon visage رحّب
mon tour de — دوري في الصرف
— la chaux فرش الجير

régaler de coups de canne نسّاه
— le terrain ساوى الارض
se - *v pr.* أكل ما طاب ـ توالم
Régaleur *n.m.* فارش
Régaleuse *n.f.* رفّاية
Régolien, enne *adj.* ملوكي
Régalin, ine *adj.* ملكي
Régalis *n.m.* أثر الفحم
Régalisation *n.f.* عملية الماء الملوكي
Régaliste *n.m.* صاحب الاقطاع
Regard *n.m.* نظرة ـ نظر ـ عناية
regards de fosse منزل خزان
pour mon — حسب نظري
pour le — de, au — de نظراً
en — حذاء · تجاه
le — des vents اتجاه الرياح
se faire peindre en — ارتسموا متواجهين
jeter un — favorable sur نظر بعين الرعاية
tourner ses regards vers le ciel شخص للسما
tourner de tristes regards vers نظر بعين الاسف
avoir un — توحمّت
mauvais — شرّ الاعين · اصابة العين
un — d'un christ et d'une Vierge تواجه المسيح بالعذرا
fixer les regards استلفت الانظار
attirer les regards استجلب الانظار
les regards de Dieu عنايات الله · رعايات الله
Regardable *adj.* مستحق النظر
Regardant, ante *adj. et n.* ماعن ـ ناظر
Regarder *v.a.* راعي ـ احترم ـ نظر
— *v n.* حاذر · اهتم
regarder de haut en bas شفِنَ · شفَن
— qqu'un favorablement, de bon œil نظر اليه نظرة ذي علق
cela ne vous regarde pas موش شغلك
— du coin de l'œil لحظ
— de mauvais œil نظره شزراً

je ne regarde rien لا ابالي من شيء
— une femme شخص لامرأة
se — le pied شخص الى قدمه
vous n'avez qu'à — la porte
ارناعرض اكتافك
— qqu'un sous le nez
أرشقه . أسف النظر اليه
— de la fenêtre طل من الشباك
la porte qui regarde l'est الباب الشرقى
— sur le Nil طل على النيل
— les conséquances تبصر
— que انتبه أنَّ
on regarda qu'il ne pardonnait pas
افتكروا انه لم يسامح
— dans un livre تصفح كتاباً
— à ses pieds نظر تحت رجليه
s'enfuir sans — derrière soi
فر هارباً بدون ان يلتفت
il regarde de près
عمن النظر ـ قصير البصر
on n'y regarde pas de si près
امر واجب الصفح عنه
— dans la volte التفت
se faire — استلفت النظر ـ استجلبَ الانظار
— un tableau توضّح لوحة
— le bien public راعى النفع العام
l'aiguille aimantée regarde toujours le nord
الابره المغطسة تتّجه دائمًا الى الشمال
le côté que l'orient regarde
الجهة التي تواجه الشرق
cela me regarde هذا يخصني
il faut toujours — à l'intention
انما الاعمال بالنيات
ne pas — à la dépense لم يبال في المصروف
y — à deux fois التفت في الامر
il ne faut pas — après lui
لا لزوم للمراجعة بعده
— en, pour, comme اعتبر
se — v.pr. نظر نفسه ـ نظروا لبعضهم ـ
تناظر ـ امتحن نفسه ـ اعتبر ـ تواجه ـ اعتبر نفسه ـ تواجه . تناظر

Regardeur, euse *n.* ناظر . متأمل

Regardez-moi *n.m.* حشيشة الجرب
Regarnir *v.a.* خزّن ـ نتف الوبرة
Régate *n.f.* سبق الفلايك
Régayer *v.a.* مشّط ـ أمرّ
Regayoir *n.m.* مشط
Regayure *n.f.* وساخة المشط . تمشيط
Regazonnement *n.m.* ترقيع بالخضر
Regazonner *v.n.* رقّع بالخضر
Regazouiller *v.n.* غرد ثانياً
Regel *n.m.* عوة الثليج
phénomène de regel
ظاهرة التجمد . ظاهرة التجلّد
Regélation *n.f.* تثليج . تجمّد
Regeler *v.n.* ثلّج ثانياً
se — *v.pr.* تثلج
Régence *n.f.* حكومة ـ وصاية ـ وظيفة معلم
— de Tunis ولاية تونس
la — وصاية فيليب دورليان
Régénérateur, trice *n. et adj.* مجدِّد
Régénératif, ive *adj.* مجدد
Régénération *n.f.* تجديد ـ اصلاح
la - des enfants par le baptême
تجديد عمر الاولاد بالتعميد
Régénérer *v.a.* جدد ـ اصلح
— par le baptême جدد بالمعموديه
se — *v.pr.* تجدد . انصلح
Régent, ente *adj.* وصى
le — الاستاذ ـ أمُّ الاناس
— de la banque de France
عضو المجلس الاعلى في بنك فرنسا
un — معلّم
une régente معلّمة
le régent de la rhétorique
مدرس المعاني
docteur — علامة مدرس
Régentation *n.f.* تعلم
Régenter *v.n. et a.* درّس . علّم
Régenteur, euse *n.* مدرس . معلّم
Regermer *v.n.* انبت ثانياً
Regeste *n.m.* دفتر
Régi, ie *p.pass.* محكوم

la société en commandite est régie sous un nom social
تكون ادارة شركة التوصية بعنوان

— par la loi de Saïd sur les pensions
تسري عليه اللايحة السعيدية الخاصة بالماشات

l'ablatif — par la proposition ab
المفعول منه المجرور بمن حرف الجر

les droits sur la pêche et sur la chasse sont régis par des règlements particuliers
يتبع في حقوق الصيد في البحر والبر منطوق اللوائح المخصوصة بها

Régicide *n. et adj.* — قاتل الملك
la doctrine du — — مذهب قتل الملك
le couteau — — السكينة القاتلة للملك

Régie *n f.* — ادارة ـ ادارة الاموال
la — des tabacs — إدارة حصر الدخان
mettre en — — اشتغل على ذمة الحكومة

Régimbement *n.m.* — رِناس . رفس

Régimber *v.n.* — رَفس
— comme un cheval — حرن كالحصان
— contre l'éperon — قاوم عبثاً
il vous est dur de — contre l'aiguillon
انه لصعب عليك ان ترفس المهماز

Régimbeur, euse *n.* — رافس

Régime *n.m.* — سوس . حكم ـ رعاية
le — du verbe — المفعول
— des eaux — تدبير المياه
— d'un malade — تدبير المريض
le — annuel — الادارة السنوية
— forestier — ادارة الغابات
— sanitaire — احتياط صحي
les régimes santitaires — الاحتياطات الصحية
régime hypothécaire
اصول الرهونات العقارية
le — féodal — حكم الامرا
— représentatif — طريقة نيابية
l'ancien — — الحكم القديم
le — des prisons — ادارة السجون
— pénitentiaire — طريقة المحبوسات
mon seul — est la gaieté
دأبي الوحيد الفكاهة
vivre de — — عاش بالحكمة

être au régime — انحرم ـ أمر بالتدبير
le médecin l'a mis au —
أمره الحكيم بالتدبير
les cours d'eau à — uniforme
مجاري المياه بطريقة متشاكله
— de palmier — سباطه نخله
— de bananier — سباطة موز

Régiment *n.m.* — ألاي
un régiment de valets — فوج من الخدامين
cette femme a un — d'enfants
هذه المرأة عندها نَفَر من الاولاد

Régimentaire *adj,* — خاص بالألاي
école. — — مدرسة الألاي

Réginglette *n f.* — فخ

Région *n.f.* — قُطر ـ قسم ـ جهة
— de la lune — شق القمر
la — éthérée — الجو ـ الفضا
haute — — منصب عال
— inférieure — منصب واطٍ
anatomie des régions — تشريح قسمي

Régional, ale — خاص بالجهة
école régionale — مدرسة الناحية
maladie » — مرض قسمي
course » — سباق خاص بالناحية

Régir *v a.* — حكم . ساس ـ ادار
— la famille — قهرم
la loi qui nous régit — القانون الساري علينا
le verbe actif régit le complément direct
يفتقر الفعل المتعدي الى مفعول به
la préposition cum régit l'ablatif
ب حرف جر تجر المفعول منه (في اللغة اللاتينية)
se — *v.pr.* — حُكِم ـ سرى عليه

Régissant, ante *adj.* — فاعل
le — et le régime — الفاعل والمفعول

Régisseur euse *n.* — مدير . قهرمان
— de la maison — قهرمان
— d'une ferme — وكيل الزراعة

Régistrateur *n.m.* — كاتب قيودات

Registre *n.m.* — دفتر . سجل ـ تقابل السطور
bon — — تقابل مضبوط
— des recettes et des dépense — قنداق

les registres du temps أخبار الزمن
" " " fourneau مراوح الفرن
" " de la voix نغات الصوت
faire son — قابل السطور
il est écrit sur mes registres
مقيد عندي في دفتر السيئات

Registrer *v.a.* قيد
Regître *n.m.* دفتر
Regîtrer *v.a* قيّد
Réglage *n.m.* ضبط
le — des montres ضبط الساعات
— par repandage de calloux
تسويه يبسط زلط

Réglant, ante *adj.* منظم
Règle *n f.* قياس ـ مسطرة ـ مثال
— en bois قدة خشب
— à coulisse مطمر (فلك)
tenir pour — اتخذ قاعدة
— de la vie نظام الحياة
il est de — من المتبع . من الاصول
les règles de la civilisation
قواعد التمدن
les règles de proportion مساطر التناسب
" " applicables au commerce
الاصول المقررة في التجارة
les règles de la procédure
اصول المرافعات
les règles du jeu قواعد اللعب
les règles الحيض ـ الطرق (ديانة)
la — des Chadlieh طريقة الشاذلية
— de trois قاعدة ثلاثية
les 4 règles الاربع قواعد
se mettre en — اتبع الاصول ـ توازن
en — حسب الاصول ـ مستوفي
— générale قاعدة مضطردة
selon la — على القياس
de — اصولي . متبع
vol dans toutes les règles سرقة مستوفاة
elle a ses règles حائض
avoir " " حاضت
Réglé, ée *p.pass.* مسطر ـ منظم
esprits — عقل موزون

il est réglé que قُضِي
fièvre réglée حمى منتظمة
fille " بنت حائض
femme bien réglée امرأة منتظمة الحيض
heures réglées ساعات معلومة
troupes " عساكر منتظمة
assises " اساسات متساوية
les attributions des terrains déplacés par le fleuve, et les îles formées dans son lit, sont réglées conformément au décret de 1274.
اما الاراضي التي يحولها النهر بقوة جريانه والجزائر التي تتكون فيه فيتبع فيها منطوق اللائحة الصادرة في سنة ١٢٧٤

Règlement *n.m.* لائحة ـ تعيين
— de juges اختصاص المحاكم
— de compte محاسبة
Réglément *adv.* منتظما . بانتظام
Réglementaire *adj.* خاص باللوائح
ministère — نظارة كثيرة اللوائح
lois réglementaires لوائح
Réglementairement *adv,* اصوليًا
Réglementation *n.f.* إعمال لوائح . ترتيب
Réglementer *v.a.* عمل لوائح
Régler *v.a.* سطّر . مسطر
— sur, à اقتدى
Dieu réglera tout يدبرها ربي
— de juges بيّن اختصاص القضاة
— une somme قدر مبلغًا
— sa table دبر ماكوله
on a réglé قضُوا
— un différend فصل نزاعًا
— les parties à écrire
امر الاخصام بتقديم مذكراتهم
— sa montre ضبط ساعته
— son créancier تحاسب مع دائنه
se — *v.pr.*
انتظم ـ اعتدل ـ تخفض ـ صارت المحاسبة عليه
se — sur اقتدى
Réglet *n.m.* شرطة ـ خوصة (عمارة) ـ مسطرة النجار
Réglette *n.f.* مسطرة صغيرة
Régleur, euse *n.* مسطراتي
Réglisse *n.f.* عرق السوس

jus de réglisse — رب سوس
un bâton de — — صباع رب سوس
Reglisser (se) *v.pr.* — تزحلق ثانياً
Régloir *n.m.* — مسطرة
Reglure *n.f.* — تسطير ــ مسطرة ــ ورشة تسطير
Régnant, ante *adj.* — مالك . متولي ــ سائد
le vent — — الريح الحاضر
opinion régnante — رأي سائد
ville " — عاصمة · مستقر الملك
famille " — عائلة و رثة الملك
Règne *n.m.* — حكومة ــ عهد
— du péché — قوة المعصية
— du goût — سودد الذوق
— de Dieu — ملكوت
le — de Riaz — عهد الوزارة الرياضية
— des lois — سيطرة القوانين
être en — — ساد
le — minérale — المملكة المعدنية . الركاز
les trois règnes — الثلاث ممالك
le — du Pape — تاج البابا المثلث
le — des Césars — دولة القياصرة
le — — مملكة نابولي
Régner *v.n.* — ملك . ساد
celui qui règne dans les cieux
مالك السموات
— sur — حكم على
le cygne règne sur les eaux
تطوف البجعة على الماء
— dans le cœur — امتلك الفؤاد
l'hiver règne — عمّ الشتاء
la fièvre règne — تفشت الحمى
il règne des vents — تدوم الرياح
une chaîne de montagnes qui règnent de l'est à l'ouest
تمتد سلسلة جبال من الشرق الى الغرب
Regnicole *n.m.* — وطني · ابن بلد
Regonflement *n.m.* — زيادة المياه ــ نفخ ثان
Regonfler *v.a.* — نفخ ثانياً ــ انتفخ . نفنف
le Nil regonfla — البحر زاد
se — *v.pr.* — انتفخ
Regorgeant, ante *adj.* — مشحون ــ غاص
Regorgement *n.m.* — فيضان

Regorger *v.n.* — طفح
faire — — كمع
la rivière regorge — فاض النهر
le Nil regorge du sang — تقصّع النيل بالقتلى
— de bien — فاض بالخيرات
— d'éloge — تغالى في المديح
vous regorgez — انت مغمور بالخيرات
— d'ennui — كئب
— d'habitants — غصّ بالسكان
une campagne qui regorge de biens
خلا تغمره الارزاق
les magasins regorgent — غصّت المخازن
Regouler *v.a.* — نفّر ــ طفّح
Regoûter *v.n.* — ذاق ثانياً ــ تصبر ثانياً
Regardiller *v a.* — كوى الشعر
Regrat *n.m.* — بيع قطاعي ــ دكان مصلح
Regratter *v a.* — هرش ثانياً ــ نحت
se — *v.pr.* — تهرّش
— une piastre — محك في قرش
Regratterie *n.f.* — بيع القطاعي
Regrattier, ière *n.* — متسبب
regrattiers — جهلاء الكتّاب ــ بياعو المصالح
c'est un —, un franc — — مبستف
Regraver *v.a.* — نقش ثانياً ــ فحر ثانياً
Regravir *v.a.* — ارتقى ثانياً
Regréer *v.a.* — صلّح ثانياً
Regreffer *v.a.* — طعّم ثانياً ــ زود عيار الحاية
Regrêlage *n m.* — تصفية ثانية
Regrêler *v.a.* — صفى ثانياً
Regrès *n.m.* — حق الرجوع
Regressif, ive *adj.* — عكسي
Regression *n.f.* — لف ونشر مرتب (مثاله
il faut manger pour vivre et non vivre pour manger
ينبغي ان تأكل لتعيش لا ان تعيش لتأكل
Regressivement *adv.* — عكسا
Regret *n.m.* — ندامة ــ أسف . تأسف . حسرة
avoir —, en être aux — — ندم
regrets
ضرب الناقوس للجنازة ــ نحيب ــ رماد الصايغ
faire des regrets — نحب
à — — كرهًا ــ آسفا . بأسف
l'abbaye de monte à — — المشنقة

Regrettable *adj.* مأسوف ــ مستحق الاسف
c'est — يانداه
Regrettablement *adv.* أسفاً . ندماً
Regretté, ée *p.pass.* فقيد . ماسوف عليه
Regretter *v.a* ندمَ ــ أسفَ
— la mort d'un savant فقد عالماً
se — *v.pr.* أسِفَ على نفسه
Regretteur *n.m.* آسف ج آسفون
Regriffer *v.a.* خربَش ثانياً
Regriller *v.a.* حمص ثانياً . قلى ثانياً
Regrimper *v.a.* تسلّق ثانياً
Regronder *v.a.* وبخ ثانياً ــ دوى ثانياً
Regros *n.m* قشر الدباغة
Régulateur, trice *adj. et n.* منظّم
un — ساعة ضبوطة ــ زمبلك حلزوني
— de la charrue ضابط المحراث
— de la chaleur منظم الحرارة
— à force centrifuge يد باب النفس
Régulation *n.f.* تنظيم
Régule *n.m.* عصفور النيل ــ جوهر
— d'arsenic زرنيخ اسود
— jovial اغد وقصدير
Regrossir *v.a.* غالَظ
Regrossoyer *v.a.* سلّم صورة تنفيذية ثانياً
Reguérir *v.a.* شفى ثانياً
Reguetter *v.a.* رقَبَ ثانياً
Reguinder *v.a.* رَفَعَ ثانياً
se — *v.pr.* شالَ ــ ارتفع ثانياً
Régularisation *n f.* تسوية
Régulariser *v.a.* سوّى
se — *v.pr.* انتظم
Régularité *n.f.* قوام ــ انتظام ــ رهبانية
— d'un acte صحة العقد
vivre dans la — عاش حسب اصول الدين
Régulateur, trice *adj.* منظم
un — يد باب النفس
Régulier, ère *adj.* منتظم ــ قياسي . مقيّس
endossement — تحويل مستوفي
beauté régulière جمال مسمم
épouse „ زوجه مستقيمة
vie „ عيشة قويمة
moine — ou un — راهب

les réguliers النظام . العساكر النظامية ــ النظامية
les lieux réguliers المحلات الطاهرة
les mœurs „ الاخلاق المستقيمة
„ verbes „ الافعال القياسية
„ noms „ الاسماء القياسية
Régulièrement *adv.* على القياس . بانتظام
Régulin, ine *adj* صريح . خالص
Régulus قلب الاسد (كوكب)
Regurgitation *n.f.* طفح ــ قلس
— d'un nourrisson قلس الرضيع . تقشيط الرضيع
— du chameau اجترار الجمل
Régurgiter *v n.* اجتر ــ قَلَس . قشط
Réhabilitation *n.f.* اعاد الاعتبار
demande en — عريضة بطلب ردالاعتبار
la — d'un falli اعادة اعتبار المفلس اليه
Réhabiliter *v.a.* اعاد الاعتبار
— un falli اعاد الاعتبار للمفلس
— la mémoire d'un homme condamné en justice رد شرف سيرة انسان محكوم عليه
— un mariage صحّح الزواج
se faire — استرد اعتباره
cette action l'a réhabilité dans l'opinion publique اعاد له هذا الفعل السمعة في الراي العام
se — *v.pr.* تحصل على اعتباره
Réhabiter *v a.* سكن ثانياً
Réhabituer *v.a.* عوّد
se — *v.pr.* تعود
Rehacher *v.a.* فرم ثانياً
Rehaïr *v.a.* بغض ثانياً
Rehanter *v.a.* خالط ثانياً
se — *v.pr.* تخالط ثانياً
Reharceler *v.a.* ناوش ثانياً
Rehasarder *v.a.* قابس ثانياً
Rehausse *n.f.* ارتفاع الاسعار ثانياً
Rehaussement *n.m.* تعلية
le — des monnaies تعلية المسكوكات
le — des plaisirs جلوة الملاذ
Rehausser *v.a.* امتدح ــ رفع . علاّ
— les monnaies غلى النقود
réhausser la voix رفع الصوت . علا الصوت
le cœur قوى القلب

les ombres dans un tableau rehaussent l'éclat des couleurs
الظلال في لوحه تجلي رونق الالوان

— les ombres — شبع الظلال
— d'or et de soie des ouvrages de tapisserie
خيش بالقصب والحرير اشغال التنجيد
— de broderie le fond d'une étoffe
شغل ارضيه القماش
— le potage de poulets
شحّخ طعم الشربة بالفراخ
— la gloire — رفع المجد
se — *v.pr.* — مطّ نفسه
un nain cherche toujours à se —
القزعة يجتهد دوماً في مط روحه

Réhaut *n m.* — جلوة . نضرة
Reheurter *v.a.* — صدم ثانياً
Rehumecter *v a.* — بلّ ثانياً
Rehumer *v.a.* — رشف ثانياً — كرع ثانيا
Reillère — مجرى
Réimportation *n.f.* — توريد ثان . جلب ثان
Réimporter *v.a.* — ورّد ثانيا . جلب ثانيا
Réimportuner *v.a.* — ضايق بالثاني . تراذل ثانيا
Réimposé, ée *p.pass.* — مفروض ثانيا
Réimposer *v.a.* — فرض ثانيا
— les pages — وضّب الصحائف ثانيا
Réimposition *n.f.* — فرضة جديدة — توضيب ثان
Réimpression *n.f.* — اعادة الطبع
Réimprimé, ée *p.pass.* — معاد الطبع
Réimprimer *v.a.* — اعاد الصورة — اعاد الطبع
se — *v pr.* — انطبع ثانيا . انعاد طبعه
Réimputer *v.a.* — نسب ثانيا
Reimsé — أصفر
Rein *n.m.* — كلوة . كلي
un calcul logé dans le — — حصا الكلى
pierre des reins — حصاة
les reins
الصلب . الظهر . الاصلاب . الاصلب . الصلبة
il (l'homme) sort (naît) d'entre les reins et les côtes
يخرج من بين الصلب والترائب
mal aux reins — وجع الظهر
avoir mal aux reins — انوجع قطنه
poursuivre, presser qqu'un l'épée dans les reins
الزم انسانا بتقديم اقواله — اسكته بالبراهين القوية
chaud de reins — مغتلم
il a les reins faibles — لم يقو
" " " " forts — قوي الصلب
se ceindre les reins — شد حيله
un tour de reins — لوحة الماوود الفقري
c'est moi qui suis le Seigneur qui sonde les cœurs et qui éprouve les reins
انا الرب اجس القلوب واجس القوي

Reinaire *adj.* — كلوي الشكل
Réinciser *v.a.* — شق ثانيا
Réinciter — حرّض ثانيا
Réincorporer *v.a.* — مشج ثانيا . مزج ثانيا
Reine *n.f.* — ملكة — فرز (شطرنج)
la — de trèfle — البنت الاسباتي
la — des abeilles — اليعسوب
pain à la — — قطايف
herbe à la — — دخان
la — des cités — أم القرى
la — mère — والده هانم
devenir — — تفرزن
la — du bal
فاتحة المرقص — صاحبة الليلة الراقصة
la — de la fête — صاحبة الليلة
la — du ciel, la — des anges
سيدتنا مريم

Reine-claude *n.f.* — برقوقة
Reinette *n.f.* — تفاحة
Réinfection *n.f.* — تعفن ثان
Réinjurier *v.a.* — سب ثانيا
Réinoculabilité *n.f.* — قابلية التلقيح ثانيا
Réinoculable *adj.* — قابل للتلقيح ثانيا
Reinsurger (se) *v.pr.* — ثار ثانيا
Réintégrande *n.f.* — اعادة وضع اليد — ردّ المتغصّب
action en — — دعوى اعادة وضع اليد
Réintégration *n.f.* — تكميل
Réintégrer *v.a.* — كمّل — اعاد
se — *v.pr.* — أُعيدَ
Réinterpréter *v.a.* — فسر ثانيا
Réinterroger *v.a* — سأل ثانيا

Réinventer *v a.* اخترع ثانيا
Réinvention *n.f.* اختراع جديد
Réinviter *v.a.* دعى ثانيا . عزم ثانيا
***Reis** *n m.* رئيس . ريس المركب
- effendi رئيس افندي . ناظر الخارجية
Réitérable *adj.* ممكن تكريره
Réitératif, ive *adj.* مجدّدا . تكراري
Réitération *n.f.* تكرار
mettre en — طبع الوجه الثاني
Réitérativement *adv.* مكررًا
Réitérer *v a.* كرّر
se — *v.pr.* تكرر
Reître ou rêtre *n m.* خيّال
un vieux rêtre
عجوز فلاتي ـ سكير عتيق ـ محنك ، محرّس ، ضرّس
Réjuculation *n.f.* نبذ ثان
Réjaillir *v n.* انصدّ
la lumière rejaillit انعكس الضوء
leur sang a rejailli sur ma robe
انفجر دمهم على ثوبي
la gloire rejaillit sur lui يعود الفخر اليه
l'honneur qui doit en rejaillir
ما ينتج من ذلك من الفخر
Réjaillissant, ante *adj.* منفجر
Rejallissement *n.m.* انفجار
Rejargonner *v a.* رطن ثانيا . بربر ثانيا
Rejaser *v.a.* رغى ثانيا
Rejaunir *v.a.* صفّر ثانيا
— *v.n.* اصفرّ ثانيا
Réjection *n f.* طرح . نبذ
Rejet *n.m.* فخ ـ طرح . نبذ ـ رمي . إلقا
— des laines تفطيس الصوف ثانيا
— d'une pompe فمّ الطلمبة
— d'abeilles طرد نحل
— d'un compte تحويل الحساب
faire le — d'une taxe sur une localité
زوّد الضريبة على جهة للموازنة
le rejet d'une proposition رفض الطلب
le — d'un arbre فرخ الشجرة
Rejetable *adj.* واجب رفضه
Rejeter *v.a.* طرح ثانيا ـ رفض
rejeter la balle صدّ الكورة
l'esprit le rejette ينبذه العقل
la blessure „ يطفح القرح ثانيا
— des branches فرع
— un poisson dans le Nil رمى سمكة في النيل
— la responsabilité القى المسئولية
se — *v.pr.*
تنقل ـ التقى على ظهره ـ تشتت ـ اعتذر
Rejetoir *n m* فخ
Rejeton *n.m.* شطء . فرخ الشجرة ـ دخان خلفه
rejetons de dattier فسيل . نبات النخل
„ de forêt نبات الغيل
— d'un roi صنو الملك
Rejetonner *v n* اشطاء . فرخ
Rejettement *n m.* طرح . نبذ
Rejoindre *v a.* لحم ـ لحق . حصل . رهق
je l'ai rejoint رهقته
se — *v.pr.* التأم . التحم ـ قنفذ
Rejoint, ointe *p pass.* ملحوم
Rejointoyé, ée *p pass.* مكحل اللحامات
Rejointoyement *n.m.* تكحيل لحامات . تكحيل
rejointoyements et rocaillages
لحامات وتكسية
— de pierre de taille
تكحيل لحامات على حجر نحت
Rejointoyer *v.a.* كحّل
Réjoué, ée *p.pass.* مطبّق . ملعوب ثانيا
la partie rejouée التطبيق
Rejouer *v.a.* اعاد التشخيص ـ لعب ثانيا
rejouons la partie لنطبق الطقم
rejouer un morceau de musique
اعاد ضرب قطعة موسيقية
Réjouir *v a.* ابهج
des musiciens pour — la compagnie
موسيقاتية لتفريح الجمعية
— la compagnie aux dépens de qqu'un
سخر به
le vin réjouit le cœur النبيذ يريح القلب
— la vue قر العين
se — *v.pr.*
إنسر ـ ارتاح ـ انبهج ـ غير الورقة المتوالية

Réjouissance *n.f.* ابتهاج
des réjouissances افراح
mettre de l'argent sur la — وضع النقود على الورقة
— du boucher العظم الذي يعطيه الجزار
Réjouissant, ante *adj.* باهج
Réjouter *v.a.* راع ثانياً
Réjuger *v.a.* حكم ثانياً
Réjurer *v.a.* حلف ثانياً
Relabourement *n.m.* اعادة الحرث
Relabourer *v.a.* حرث ثانياً . ثنى
Relâchant, ante *n.m. et adj.* ملين . مُرخي
Relâche *n.m* استراحة . هدنة
un moment de — برهة الفضا
il ne donne point de relâche لم يتوانى عن مدينة
il y a aujourd'hui relâche à l'opéra اليوم بطالة في الاوبرا
sans — بغير توان
les relâches ايام البطالة
Relâche *n.f.* رسيان — محل الرسيان
faire — رسي
Relâché, ée *p.pass.* مرخى . رخيٌ
ventre — بطن ماشية
Relâchement *n.m.* رسيان — لين — رخاء . ارتخاء — تراخي
— du ventre لين البطن
— de la luette ارتخاء اللهاة
il y a — dans le froid خفت وطأة البرد
— à l'esprit ترويح النفس
Relâcher *v.n.* اطلق — ارخي — تساهل
— un navire اطلق سفينة
— *v.n.* تساهل
les anguilles relâchent انحدرت ثعابين البحر مع التيار
— de sa puissance تراخى
— l'esprit روّح النفس
le vent relâche le temps لطف الريح الجو
se — *v.pr.* ارتخى — تراخى — تساهل — تهاون
se — l'esprit استراح

le temps se relâche لطف الجو
l'esprit se relâche روّح النفس
Relai *n.m.* ثاني غسلة
Relais *n.m.* محطة — مسافة — غيار . أنوٌ
chevaux de — خيول غيار
au 1er — في اول مرحلة
des — d'hommes غيارات من الرجال
il a des chevaux de relais عنده خيل للغيار
j'ai des habits de relais عندي هدوم للتغيير
— de la mer سطاح البحر . اراض متخلفة عن البحر . منيل
Relaissé, ée *p.pass.* مقيم — تعبان
Relaisser (se) *v.pr.* نزل . اقام — نصب
Relancer *v.a.* قذف — قذف ثانياً — طارد
je relance انا أزود
Relaps, apse *adj.* رفضي عائد
pêcheur — آثم عائد
Rélargir *v.a.* عرّض . وسع
Rélargissement *n.m.* توسيع
Relaté, ée *p.pass.* مذكور . مدوّن
Relater *v.a.* قص — دوّن
Relateur *n.m.* راوى — قاصص
Relatif, ive *adj.* خاص . متعلق
père est — parce que son idée emporte celle de fils الاب سببيٌ لان فكرته تستدعي فكره الابن
les idées relatives الافكار الخاصة
le — الموصول الخاص
pronom — ضمير الموصول
adjectif — اسم الموصول
générosité relative كرمٌ على قدر الحال
Relation *n.f.* علاقة — مجاورة (تشريح) — مخالطة — رواية . رحلة . قصة
— substantielle concernant Paris تلخيص الابريز في تلخيص باريز (تأليف المرحوم رفاعه بك
j'ai de belles relations لي احباب عظام
en — d'amitié في ألفة
— du père au fils ايلاف اب للابن
fonction de — وظيفة المخالطة
les relations d'un artère avec un nerf مجاورات الشريان بالعصب

Relationnaire *n.m.* راوى . قاص
Relativement *adv.* في حد ذاته ـ بالنسبة . نسبة
Relativeté *n.f.* خصوصية . ذاتية
Relatter *v.a.* صنع بالبغدادي ثانياً
Relaver *v.a.* غسل ثاني فم
Relaxation *n.f.* افراج ـ ارتخا
— des peines غفران الخطايا
Rélaxé, ée *p.pass.* مطلوق . مفروج عنه
muscle — عضلة رخية
Relaxer *v.a.* افرج ـ ارخى
Relayer *v.a.* غير ركوبته غير . ريح . ناوب
dix pionniers relayaient de deux heures en deux heures ceux qui creusaient le fossé
عشره فُعَلَه . يغيرون او يريحون كل ساعتين النملة الذين يفحرون القرة
se — *v.pr.* تناوب . تغاير . ريحوا بعضهم
Releyeur, euse *n.* مغيراتي
Relecture *n.f.* قرأة ثانية
Relégation *n.f* إبعاد
Relégué, ée *p.pass.* صاحب معاش ـ مبعود
il vivait — عاش منعزلاً
Reléguer *v.a.* أبعدَ
se — *v.pr.* ابتعد
Relent, *n.m.* فوحان
Relenti, ie *p pass.* فايح . مفوّح
Rêler (se) *v.pr.* انشرخ
Relevage *n.m.* تنظيف
Relevailles *n.m.* سبوع الوالدة ـ عزومة السبوع
Relevant, ante *adj.* تابع
faits relevants افعال متعلقة
Relevé, ée *p.pass.* واقف ـ مرفوع
un mur — حائط مقامه
velours — قطيفة بالمقصب
goût — شياخة الطعم
— du serment معاف من اليمين (مقال)
mine relevée هيئة رفيعة
plus — أرفع
ouvrages relevés en bosse
مصنوعات بارزة
portant moustache relevée مبرم شاربه
accouchée relevée والدة قامت بالسلامة

Judith voyant Holopherne assis sous son pavillon qui était de pourpre en broderie d'or — d'émeraudes et de pierres précieuses
واذا رأت يهوديت اليفانا جالساً في الخيمة المنسوجة من ارجوان مغيشة بالمقصب ومحلاة بالزمرد والجواهر
les relevés الكشوفات
— à bout فك البلاط
— de la dépense بيان المصروف
faire le — كتب مسيّراً
condition relevée رفعة
Relevée *n.f.* عصر
à 3 h. de — الساعة ٣ بعد الظهر
Relèvement *n.m.* رفع ـ بيان
Relever *v.a.* أقام ـ زهزه (في البويات)
— une maison علاّ منزلاً ـ رفع بيتاً
— sa fortune زود ثروته
— une erreur رد الخطاء
— son fils de la paresse انتقد كسل ابنه
— sa dignité اعز اعتباره
— la beauté اظهر الجمال
le vinaigre relève la salade
يحنط الخل السلطة
— une race حسّن جنساً
— la conversation حمس المحادثة
— le cap عبر بُعد الراس
— la côte رسم الساحل
relevez-moi سد عني
— qqu'un du montant des condamnations
سدّ عنه فيما يحكم به
— une sentinelle غير الديدبان
— sa moustache برم شاربه ـ كسر الانف
— un navire عوّم سفينة
— l'ancre رفع الهلب
— la galère استولى على المركب
— les cartes عدّل الورق
— les mains, — les levées qu'on a faites
شال الورق
— une bille أبعدَ أُكرة
relevez votre robe شمر جلابيتك
— le voile رفع الخمار
— un plancher علاّ ارضية

relever la tête قوّى عزمه

— un cheval رفع راس الحصان

— en broderie اشتغل

— une maille à un bas عادَ على زرده الشراب

— du velours وقف القطيفة

— à bout فك البلاط لتركيبه

— le marbre جلي الرخام

— les moulures قمّم الحلبات

— un fer خلع حدوة

— des peaux sur la traite صفى الجلود من الجير

la science relève une maison

العلم يرفع بيتاً

et le releva de l'état malheureux où il était

وعزّه من الحالة المشؤمه التي كان فيها

cela l'a bien relevé اعزّه ذلك

pour rendre sa loi célèbre et pour en —

la grandeur ليعظّم الشريعة ويُكرمها

— la chute de qqu'un رفعه من سقطته

les soldats vont — tel compagnie

ستخلف العساكر البلوك الفلاني

— un plat غير صحناً

— un rosier نقل شجيرة ورد

les chevaux anglais ne relèvent point

الخيول الانكليزية لا تعلي رجليها

ce fief relevait de tel seigneur

هذا الاقطاع يتعلق بالامير الفلاني

Naples relevait du Pape

كانت نابولي تتبع البابا

un roi qui ne relève de personne

ملك مستقل

— d'un serment عافى من يمين

relever qqu'un d'une interdiction

رفع الحجر عن انسان

— l'appelant عافى المستأنف

— de maladie قام من المرض

on ne croit pas qu'il en relève

لا يُظن انه ينجو من المرض

il n'y a pas apparence qu'il relève de là

لم يظهر عليه انه ينجو من ذلك

vous ne relèverez point du lit où vous êtes لا تقم من السرير الذي انت فيه

madame une telle relèvera demain

السيده فلانه تقوم بالسلامه باكرًا من نفاسها

la bête relève تروحت الدابة

se — *v pr.*

قام على حيله — قام من المرض — وقف — اعتدل — نهض — قامت من النفاس — تناوب . تغاير — تخيّش — تبع

se — de la côte ابتعد من الساحل

je demande à être relevé par le second défendeur

اطلب ان المدعي عليه الثاني يقوم مقامي في دفع قيمة المحكوم به علي

il peut se faire — du délai d'opposition

جاز له ان يعافى من قيد ميعاد المعارضة

Relève-rail *n.m.* عفريتة القضيب

Releveur, euse *n.* رافع

Reliage *n.m.* تحزيم

Relié, ée *p.pass.*

مجلّد — مربوطة ثانياً . محزوم ثانياً

je suis — à lui par le mariage

انا مرتبط اليه بالزواج

je suis — à lui par l'amitié

انا مرتبط به بالمحبّة

Relief *n.m.* ضربية — بروز — ظهور . نورانية

des caractères en — حروف بارزة

reliefs de toutes les façons انواع الكرتة

— de table حتامة . كرتة . فضلة السفرة

lettres de — ارادات رد الشرف

— d'appel تصريح بالسير في الاستئناف

graver en — نقش نقشاً بارزاً

— d'un navire ارتفاع السفينة على سطح الماء

se donner du — اعطى لبعضه رونقاً

donner du — اوجد اعتبارًا

plan en — رسم بارز

Relien *n.m.* بارود خشن

Relier *v.a.* ربط ثانياً — جلّد

— le dictionnaire جلد القاموس

— amitié تودد

— un tonneau حزم برميلاً

— deux lignes de chemin de fer

وصل خطي سكة حديد

se — *v.pr.* ارتبط

Relieur, euse *n.* مجلداتي

Religieusement *adv.* متديناً
Religieux, euse *adj.* ديني
un — متعبد
une religieuse متعبدة
les religieux المتعبدون
à la religieuse كل على حدته
la vie » الرهبانية
année religieuse سنة شمسية
ils sont — متمسكون
Religion *n f.* ديانة• دين ــ احترام ــ دير
état de — رهبانية
entrer en — ترهب
cette personne veut être de la religion de Saint Joseph avec quatre pantoufles sous le lit
هذا الانسان يريد التزوج
les galères de la religion
مراكب جمية ممرضي القدس الشريف
Religionnaire *n.* قائم الحجة • بروتستان
Religiosité *n.f.* تنسك
Relimage *n.m.* برد ثان
Relimer *v.a.* برد ثانياً ــ اتقن
Reliquaire *n.m.* علبة مخلفات
Reliquat *n.m.* باق • باقي
la somme à laquelle s'élèvera le — dû par le tuteur portera inrérêt sans demande à compter de la clôture de compte (Art. 474).
المبلغ الذي يبقى للقاصر على الوصي بعد قفل الحساب يحسب ربحه للموصي عليه ولو لم يطلبه من تاريخ قفل الحساب (مادة ٤٧٤)
ce rhume lui a laissé un mauvais —
هذا الزكام ترك له تعقيبه رديئة
les reliquats d'un repas
فضلات الاكل • الختامه
Reliquataire *n.* باق عليه
Relique *n.f.* مخلف ــ ادخار
les reliques du prophète مخلفات الرسول
garder comme une — إدخر
Reliquaire *n.m.* مشارك بالمخلفات
Relire *v.a.* قراء ثانياً
se — *v.pr.* قراء ما كتبه
Reliure *n.f.* تجليد

Relocation *n.f.* تاجير جديد
Reloger *v.a.* اسكن ثانياً
se — *v.pr.* سكن ثانياً
Relouage *n.m.* زمن بيض البورى
Relouer *v a.* اجر من بطنه ــ أجر ثانياً
Relouer *v.a.* مدح ثانياً
Reluctant, ante *adj.* مقاوم
Reluire *v.n.* بصبص • لمع • برق
des beautés qui reluisent جمالات تتلالاء
tout ce qui reluit n'est pas or
ما كل مصقول الجديد يماني
Reluisance *n.f.* لمعان
Reluisant, ante *adj.* لامع • براق
Reluquer *v.a.* لحظ
— un terrain حط عينه على أرض
se — *v.pr.* تلاحظ
Relute *n.f.* اعادة القرأة
la — des épreuves مراجعة المسودات
Relutter *v.a.* صارع ثانياً
Remâchement *n.m.* اعادة المضغ
Remâcher *v.a.* مضغ ثانياً
— un propos avalé عاد وزاد في كلمة
Remaçonner *v.a.* رمم البنا • نكس
Remaigrir *v.n.* نحف ثانياً
Remaillage *n.m.* جرد البشرة
Remailler *v.a.* جرد البشرة ـ نكس
Rémailler *v.a.* طلي بالمينا
Remander *v.a.* بعث ثانياً
Remanent, ente *n.* باق • ماكث
Remanger *v.a.* اكل ثانياً
Remaniable *adj.* ممكن ممارسته
Remaniage *n.m.* ممارسة
Remaniement *n.m.* تحوير ــ توضيب
Remanier *v.a.* دير ــ حور
manier et — حير ودبر
— à bout رمم السطح
— un pavé رفع بلاطة
— une page وضب صحيفة
— un écrit حور مكتوباً
— la couleur حور اللون
Remanieur, euse محور
Remarchander *v.a.* فاصل ثانياً

Remarcher *v.n.* سار ثانياً
Remariage *n.m.* زواجة ثانية
Remarier *v.a.* زوج ثانياً
se — *v.pr.* تزوج ثانياً
Remarquable *adj.* معتبر . شهير . مشهور
Remarquablement *adv.* للغاية
un homme — spirituel زول
Remarque *n.f.* ملحوظة
faire des remarques ابدى ملحوظات
— ! خلي بالك . حط بالك
les remarques de tel auteur
ملاحظات المولف الفلانى
Remarquer *v.a.* لاحظ ـ علّم ثانياً
se — *v.pr.* لوحظ . تلاحظ
Remarqueur, euse *n.* ملاحظ
Remastiquer *v.a.* معجن
Remaudir *v.a.* لعن ثانياً
Remballage *n.m.* تعبية ثانياً
Remballer *v.a.* عبي ثانياً
on l'a remballé طلعوا خلقه
se — *v.pr.* طلع خلقه
Rembarquement *n.m.* ابحار ثانياً
Rembarquer *v.a.* وثق ثانياً
— *v.n.* se — *v.pr.* ابحر ثانياً
se — au jeu عاد للقمار
Rembarrer *v.a.* دفع ـ رفض
Rembâter *v.a.* بردع . حط البردعة
Rémbellir *v.n.* صير جميلاً
Remblai *n.m.* ردم
Remblaver *v.a.* بذّر ثانياً
Remblavure *n.f.* ارض مبذورة مرتين
Remblayer *v.a.* ردَم
Remboîtement *n.m.* تجبير
Remboîter *v.a.* جبر
se — *v.pr.* تجبر
Rembouger *v.a.* ملاء
Rembourrage *n.m.* حشو
Rembourré, ée *p.pass.* محشي
un siége — avec des noyaux de pêche
كرسي ناشف
matelas — de puces مرتبة ببرغثة
Rembourrement *n.m.* حشو
Rembourrer *v.a.* حشي
se rembourrer *v.pr.* حشى بطنه
Rembourroir *n.m.* محشاة . مدك
Rembourrure *n.f.* حشو ـ خبشة
Remboursabilité *n.f.* إنقاد . صرف
Remboursable *adj.* مستحق الدفع
Remboursement *n.m.* دفع
contre — محول عليه
Rembourser *v.a.* صرف . عوّض
il doit rembourser les dépenses légitimement faites par le mandataire
وعليه ان يودي المصاريف المنصرفة من وكيله المقبولة قانونا
se — *v.pr.* تخلص
Rembraser *v.a.* اضرم ثانياً
— une âme تيّم
Rembrasser *v.a.* عانق ثانياً
Rembruni, ie *p.pass.* معتم ـ مسمر
ciel — سماء مكفهرة
Rembrunir *v.a.* سمر ـ عتم
se — *v.pr.* عَبَسَ
Rembrunissement *n.m.* عتامة
Rembuchement *n.m.* رواح
Rembucher *v.a.* اقتفي
se — *v.pr.* روح في الغابة
Remède *n.m.* دواء ـ حقنة
— de bonne femme وصفة علم الركة
bon — دواء شافي
être dans les remèdes تداوى
un — d'amour سحر
le — d'un malheur تلافى المصيبة
trouver le meilleur — وجد اعظم دوا
— de loi سماح العيار
— de poids سماح الوزن
il y a — à tout fors la mort
من لم يمت عبطة يمت هرماً * الموت كاس والمرء ذائقها
aux grands maux les grands remèdes
اخر الدواء الكي
Remédiable *adj.* ممكن مداواته
Remédiement *n.m.* مداواة
Remédier *v.n.* دوى
— à un inconvenient تلافى ضرراً
— à des voies d'eau سد خروق الماء
Reméfaire *n.f.* أساء ثانياً . أذى ثانياً

Remeil *n.m.* مجرى ــ مجاري المياه

Remêler *v.a.* مزج ثانياً

— les cartes فتّ الورق ثانياً

Remémorance *n.f.* تذكار . ذكرى

— de mon ami ذكرى حبيبي

Remémoratif, ive *adj.* مذكّر

Remémoration *n.f.* تذكير . تفكير

Remémorer *v.a.* ذكّر . فكّر

se — *v.pr.* تذكّر

nœud pour se — رتيمة

Remenacer *v.a.* هدّد ثانياً

Ramener *v.a.* اوصل ثانياً

remene-moi روحني . وصلني

— les bestiaux au champ سرح بالبهائم

— les bestiaux à la ferme

روّح البهائم في العزبة

Remerciant, ante *adj.* شاكر . متشكر

Remerciement *n.m.* تشكر . شكر

Remercier *v.a.* شكر

je vous remercie كثّر خيرك

— un employé استغنى عن موظف

se — *v.pr.* خلصوا طرف بعضهم ــ حمد الله

Remercîment *n.m.* شكر . تشكر

Réméré *n.m.* بيع وفائي

il faut distinguer deux sortes de vente à réméré:

1. Celle qui est faite pour donner à l'acheteur l'immeuble ou la chose vendue à réméré, en gage de la dette du vendeur;

2. Celle qui est faite avec réserve pour le vendeur de reprendre la chose vendue en rétablissant les choses en leur état primitif, s'il vient à se repentir d'avoir vendu.

ينقسم بيع الوفاء الى نوعين

الاول جعل العقار او الشيء المبيع بيع وفاء رهناً للمشتري لسداد الدين الذي على البايع

الثاني البيع مع اشتراط البائع استرداد المبيع واعادة الاشياء الى الحالة التي كانت عليها اولاً اذا احب ذلك

faculté de — حق الاسترداد

la faculté de rachat ou de réméré est un pacte par lequel le vendeur se réserve de reprendre la chose vendue moyennant la restitution du prix principal

حق استرداد البيع الوفائي هو شرط به يحفظ البائع لنفسه بان يسترد الشي المباع برد الثمن الاصلي

Remesurer *v.a.* قاس ثانياً

Remetteur, euse *n.* باري الذمة

Remettre *v.a.* رجّع . وصّل . أجل

— en danger عرض للخطر ثانياً

— dans le bon chemin اهدى الطريق المستقيم

— qqu'un à sa place أوراه مقامه

— une lettre سلّم خطاباً

— entre les mains du roi

قدّم بين يدي الملك

— les rangs اعاد الصفوف

— la chandelle سقى الشمعة ثاني سقية

— sur le théâtre شخّص

— au théâtre قيد رواية للتشخيص

— la jambe جبر الساق

— la luette سقطت اللهاة

— dans son esprit تذكر

— bien صالح

— à la voile فرد القلع ثانياً

remettez اغفروا

j'ai vu les pigeons — رأيت حطان الحمام

— au lendemain ركن للغد

— les péchés غفر

— un malade خفف المريض

— l'esprit سكن العقل

— à huitaine أجل اسبوعاً

— la partie اعاد الطابق

— un cheval علّم حصاناً

— d'une réputation حط من سمعة

— les sceaux استعفي

— à Dieu فوّض لله

— une partie de l'impôt خفف الضريبة

se — *v.pr.*

رجع الى مكانه ــ تذكر ــ عرفوا بعضهم ــ حاذر . خف . طاب . صح ــ تأخر . تأجل ــ عاد ــ تكفر . غُفِر ــ أُعيد

se — aux lois خضع للقانون

les pigeons se remirent حط الحمام

se remettre au lit — دخل السرير
se — en prison — حبس نفسه
s'en — — فوض
se — en mer — أبحر ثانياً
se — en route — استمر في الطريق
se — dans l'esprit — تذكر
remetez-vous
احترس على نفسك ـ هدي نفسك ـ تفضلوا ـ غط رأسك
se — entre les mains de qqu'un
سلم نفسه لانسان
se — entre les mains de Dieu
سلم امره لله
se — des pertes — انتشل من الخساير
le temps se remet — يعتدل الوقت
se — d'une alarme
هدّى روعه . سكّن روعه
il se remit — سكّن روعه . هدى روعه
commencez par vous remettre
ابتدى بتهدية روحك
se — bien ensemble — توافق
Remeubler *v.a.* — شوّر ثانياً . فرش ثانياً
se — *v pr.* — انفرش ثانياً
Rémifère *adj.* — ذو مقاذيف
Rémige *n.f.* — قدامي.
rémiges primaires — قوادم . قداميات
rémiges secondaires — ريش خوافي
» scapulaires — الاربع مناكب
Reminer *v.a.* — فحر ثانياً
Réminescence *n.f.* — ذكرى . انتحال
Remirer *v.a.* — استوضح ثانياً
Remis, ise *p.pass.* — مردود . راجع ـ موجل
chevaux bien — — خيل مسومة (متعلمة)
elle est remise — طابت . خفت
— de ses blessures — طايب من جروحه
— de sa terreur — ساكن روعه
péchés — — خطايا مغفورة
bien — ou — — متصالح
esprit — — عقل هادي
Remisage *n.m.* — تخزين
Remise *n.f.*
عربخانة . غرفة العربيات ـ تأجيل . تأخير ـ تشخيص
la — de l'obligation — الابراء من الدين
la remise faite au débiteur — ابراء ذمة المدين
la — du titre — تسليم السند
— des causes — تأجيل القضايا
— de 20 % — حطيطة ٢٠ في الماية
faire — — تنازل
la — d'argent — ارسالية النقود
la — de l'agent — سمسرة النقود
il est dans la — — متقاعد
voiture de — — عربة اجرة
la — des pigeons — حطان الحمام
Remiser *v.a.* — خزن . بيّت
se — *v.pr.* — آوى
Remisier *n.m.* — جلاّب
Rémisse *adj.* — رخو
Remissable *adj.* — مستحق الغفران
Rémission — شفقة . مرحمة
la — de sa peine — العفو عن عقوبته
lettres de — — ارادات العفو
la — des péchés — غفران الخطايا
— dans la fièvre — تناقص في الحمّى
— dans le pouls — تناقص في النبض
— fébrile — انقطاع الحمى
Rémissionnaire *n.m.* — معفي عنه
Remitarse *adj.* — ذو ارساغ مجدافية
Remittence *n.f.* — تردُّد (طب)
Remittent, ente *adj.* — متردد
Remmaillage, **Remmaillement** *n.m.* — تزريد
Remmailler *v.a.* — زَرَدَ
Remmancher *v.a.* — ركب كُمّاً ثانياً
Remmener *v.a.* — اتي به
rammenez-le-moi — آتوني به
Remodeler *v.a.* — صوّر ثانياً
Rémolade *n.f.* — مرهم الخيل ـ دمعة خردل
Remole *n.f.* — شيمية
Remondage *n.m.* — تقشير من جديد
Remonder *v.a.* — قشر ثانياً
Remontage *n m* — صعود
Remontant, ante *adj.* — مرجع
Remonte *n.f.* — سمك صاعد ـ صعود
chevaux de — — خيل ركوب
— pour l'armée — ركايب للجيش
étalon pour la — — طلوقه

dépôt de remontes سطبل الركايب
cheval de — جنيب
Remontée *n.f.* عصرية . عصاري
Remonter *v.n. et a.*
ركب ثانياً ـ صعد ثانياً ـ نعنش ـ ارتقى ـ طار الى السماء . حلّق ـ ارتفع قدره ـ قدم . بدّر
le soleil remonte ترتفع الشمس
— le Nil صعد النيل
— sur sa bête عادت المياه الى مجاريها
— sur l'eau طفّ ـ تباين
faire — أصعد
— contre le torrent قاوح التيار
— dans l'histoire تعمق في التاريخ
— jusqu'à la source تسنّم للينبوع ـ راعى الاصل
— à J.C. اتصل بالمسيح
— sur le trône تولى ثانياً
— d'un degré ارتفع درجة (موسيقة)
— au vent قاوم الريح
les cours remontent ارتفعت الاسعار
les rosiers " رجعت شجيرات الورد
— un vin قوى النبيذ
— le faucon علف الصقر
— le Nil شطاء النيل
— un mur علا حائطاً
— l'oiseau سيب الصقر من اعلا سنح
— un cavalier غير ركوبة الخيال
— une compagnie de cavalerie
غير ركايب بلوك سواري
— une ferme عمّر عزبة
— une imprimerie عمّر مطبعة
le coton a remonté ارتفع القطن
— à la cause راعي السبب
pour ne point remonter plus haut
بدون تصدع
sans — bien loin بدون تصدع
— au déluge فرّع من الطوفان
le blanc remonte jusque sous le bec
يرتفع البياض لغاية تحت المنقار
— au rouge كبّ في أحمر
— un escalier طلع السلم ثانياً
— une montagne تسنّم الجبل ثانياً
— le cours d'un fleuve صعّد النهر

remonter le gouvernail ركّب الدفة
— une montre ملأ ساعه
— une pièce وضب رواية
— une parure de diamants
ركّب حلياً من الالماس
remonter le courage de qqu'un
قوّى عزم انسان
— la tête de qqu'un اهدي انساناً الى الصواب
— un laboureur طقّم حراثاً
— un magasin de marchandises
خزن بضائع
— une maison de meubles شور بيتاً
— le finances de qqu'un حسن مالية انسان
— des bottes رقع الجزم
— un fusil جدد كرنافة البدقية
— un violon جدد اوتار الكمنجة
se — *v.pr.*
غير ركوبته ـ تزود ـ تقوي ـ تنعنش
Remontoir *n m.* برعة ـ ساعة بيرعة
moutre à — ساعة بيرعة
Remontrance *n.f.* تحذير ـ ايقاظ
Remontrant, ante *n.* محذر موقظ
Remontrer *v.a.* انذر ـ اورى ثانياً ـ علّم
— *v.n.* حذر
— le tort اظهر العيب
se — *v.pr.* درس ـ اورى نفسه ـ بان ثانياً
gros Jean remontre à son curé
كملعمة أمها البضاع
Remontreur, euse *n.* محذر
Remoquer *v.n.* se — *v.pr.* سحر ثانياً
Remora *n.m.* عائق . تأخير
Remordre *v.a. et n.* عض ثانياً
— à l'hameçon وقع ثانياً في الفخ
il ne veut plus — واخذ على خاطره
la troupe ne veut plus —
توقفت العساكر عن الهجوم ثانياً
il n'y veut plus remordre
لم يرد ان يجلد على ذلك
il a bien de la peine à y —
يشق عليه ان يجلد على ذلك
les cosciences remordent الندم تلوم النفس

Remords *n m.* ملامة النفس · نغز السريرة
Remordu ue *p.pass.* معضوض ثانياً
Rémore *n m.* عائق · تاخير
Remorquage *n.m.* سحب باللبان
Remorque *n.f.* حبل اللبان · لبان
se mettre à la — اتبع ـ انسحب باللبان
câble de — ابان · حبل اللبان
Remorqué, ée *p.pass.* مقطور
Remorquer *v.a* قطر · سحب · جر
Remorqueur, euse *adj.* مركب جرارة · قاطر
bateau — مركب جرارة
un — انجراري · بحار جرار
— de bateaux جرار المراكب
chevaux remorqueurs خيل الانجرارية
Rémors, rémord *n.m.* عضة المفريت
Rémotis (à) *loc. adv.* على جنب
Remoucher *v.n.* se — *v pr.* نف ثانياً
Remoudre *v.a.* طحن ثانياً
Rémoudre *v.a.* سن ثانياً
Remouiller *v.a.* رمى ثانياً ـ بل ثانياً ـ جدد الخميرة
Remouillure *n.f.* تجديد الخميرة
Remoulade *n.f.* خردلية
Remouler *v.a* سبك ثانياً
Rémouleur, euse *n.* سنّان
Remoulin *n.m.* غرة
Rémoulu, ue *p.pass.* مطحون ثانياً ـ مسنون ثانياً
Remourir *v.n.* مات ثانياً
Rempaillage *n.m.* أعادة الحشو
Rempailler *v.a.* حشى ثانياً
Rempailleur, euse *n.* حاشي
Rempaquement *n.m.* تستيف
Rempaquer *v.a.* ستّف
Remparement *n.m.* تتريس
Remparer (se) *v pr.* تحصن ـ استولى ثانياً
Rempart *n.m.* صورـ متراس
mettre une femme sur le —
صير امرأة خلمة
les remparts المدينة
le — de la liberté كنف الحرية
Rempêtrer *v.a.* شكل ثانياً
se — *v.pr.* انشكل ثانياً
Rempieter un bas رمم رجل الشراب

Rempirer *v.n.* اشتد
Remplaçant, ante *n.* بدل
Remplacement *n m.* معاوضة ـ استبدال · استعواض
Remplacer *v.a.* اخلف · عوّض ـ عاوض
pour me — لتحل محلي
— la santé سد مسد الصحة
se faire — نوّب عنه
— un arbre استبدل شجرة
se — *v.pr.* تخالف ـ تعاوض ـ تعوض
Remplage *n.m.* ملوّ · ملوء ـ استبدال
Rempli, ie *p.pass.* دهاق ـ شبعان
visage bien — وجه ملان
tribunal — محكمة غاصة
être — استوفى
ses jours furent remplis انقضى اجله
prophètie remplie صدقت النبوة
temps — وقت مشغول
— de lui-même معجاني
un — كرة
laisser un grand — ترك زيادة كبيرة
le temple était — auparavant de frayeur
الهيكل الذي كان قُبيل ذلك مملوء خوفا
Remplier *v a.* كسّر
se — *v pr.* تكسر
Remplir *v.a.* ملاء
je remplis اخذت بابا (خانة)
— l'idée أدى الفكرة
la lentille remplit العدس يصد النفس
— bien l'oreille شنف الاسماع
— bien sa place وفى وظيفته
l'univers entier est un temple que Dieu remplit de sa gloire et de sa présence
الكون باكمله هو معبد يملاءه الله بمجده وبحضرته
les visiteurs remplissent Tantah
ازدحمت زوار طنطا
— le nombre كمل العدد
— le reste de sa vie اوفى الباقي من عمره
— son devoir اوفى واجبه
— les espérances du public اجاب آمال الناس
je jure de remplir la mission qui m'est confiée en toute âme et conscience
اقسم بالله العظيم اني اودي مأموريتي بالذمة والصدق
— une voile عبى القلع

remplir du point صلح الفرزة
— des bouts-rimés وزن على قوافي معلومة
— une place شغَلَ محلاً
il remplit la chaire de rhétorique
يوءدي درس المعاني
— les places اشغل الوظائف
— la place de qqu'un شغل وظيفة انسان
— sa place أدّى وظيفته
se — v pr. امتلاء
se — de viandes شبع لحماً
se — le ventre حشا بطنه
se — de pleurs اغرورقت عيناه
se — de qqu'un انشغل بانسان
se — de ses frais استولى على مصاريفه
Remplissage *n.m.* تكامل (موسيقة) مأنوس تصليح
figures de — صور تكميل عدد
du — عَبَثٌ
Remplisseuse *n.f.* ملاّية
Remploi *n.m.* استعواض . بدل . بدلية
le déclaration du mari que l'acquisition est faite des deniers provenant de l'immeuble vendu par la femme et pour lui servir de remploi ne suffit point si ce remploi n'a pas été formellement accepté par la femme
اذا اقرَّ الزوج وقت المشترى ان ما اشتراه بثمن عقار خاص بالزوجة باعته وان العقار المشتري يكون بدل العقار المباع لا تصح البدلية الا اذا ارتضت الزوجة بذلك صراحة (مادة ١٤٣٥)
Remployable *adj.* ممكن استعواضه
Remployer *v.a.* استعمل ثانياً
Remplumé, ée طالع ريشه ثانياً . مريش ثانياً
Remplumer *v.a.* غير الريش ـ ريش ثانياً
se — *v.pr.* تريش ـ عادَ ريشه
Remplumer *v.a.* رجع في الجيب
Rempoigner *v.a.* قبض ثانياً
Rempoissoner *v.a.* سمم ثانياً
Rempoissonnement *n.m.* تعمير بالاسماك ثانياً
Rempoissonner *v.a.* عمر بالاسماك ثانياً
Remporter *v.a.* رجّع
— le prix نال الجائزة
— la victoire انتصر . ظفر
— avec soi أخذ معه
— la palme نال الظفر

il n'en a remporté لم ينَل
Remporteur, euse *n.* ظافر
— de prix نوّال الجوائز
Remportage *n.m.* نقل
Remporté, ée *p.pass.* منقول (نبات)
Remprisoner *v.a.* حبس
Remprunter *v.a.* اقترض ثانياً
Remuable *adj.* ممكن تقليبه
Remuage *n.m.* تقليب
Remuant, ante *adj.* هايج
un esprit — مهيج . ثوري
Remué, ée *p.pass.* مضطرب ـ متحرك
terre remuée تراب منقول
— jusqu'au fond de l'âme مضطربٌ
cousin — de germain ابن عم شقيق
Remue-ménage *n.m.* كركبة ـ فشَل
Remuement حركة ـ تحريك ـ اضطراب
— des terres نقل الاتربة
craindre des remuements خاف الانقلابات
Remue-queue *n.m.* ابو فصاده (عصفور)
Remuer *v.a.* حرك ـ صفر بالخيزرانة للحصان
— *v.n.* تحرك . انتقل
— un champ عزق غيطاً
— toutes choses عمل كافة المسعي
— le ciel et la terre سعى كثيراً
la gazelle remua la queue لألات الغزالة
le chien remue sa queue
يبصبص الكلب . يهز ذيله
— l'Egypte حرك مصر
le serpent remua la langue
نضنض الثعبان
— la terre فحر
— de la terre نقل التراب
— un bébé غير للطفل
— l'argent à la pelle أترب . حاز ما لا لبدا
— ses os ساح
il ne faut pas — la cendre des morts
اذكروا محاسن موتاكم
il ne faut pas — l'ordure
الحياء من الايمان
on a remué sa vaisselle
حجزوا على منقولاته

remuer les puces à un enfant مشق طفلاً بالسوط
— l'autorité زعزع السلطة
— une question اشتغل بامر
— une affaire حرك قضية
— le cœur أطرب الفوءاد
— la bile حرّك الغضب
— qqu'un نقل إنساناً
ne remuez pas de là
لا تتحرك من هناك . لا تنتقل من هناك
les jésuites remuent beaucoup
اليسوعيون يسعون كثيراً
le peuple remue contre lui
تتحرك الامة عليه
se — *v.pr.* تحرك — ثار
Remueur, euse *n.* ثوروي
remueuse لقّانة
Remugle *n.m.* رائحة الخزين
Rémunérant, ante Rémunérateur, trice *adj.*
مكافئ
Rémunération *n f.* مكافئة
Rémunératoire *adj.* ذو مقابل
Rémunérer *v.p.* كافئ
Rémunir *v.a.* زوّد ثانياً
Renâcler *v.n.* شَخَرَ — مجّ
Renager *v.n.* عام ثانياً
Renaissance *n.f.* ولادة ثانياً
au temps de la — générale
وقت البَعث والنشور
société de la — des sciences arabes
جمعية احياء العلوم العربية
la — des hommes en Jésus Christ
انبعاث الناس في المسيح
la — du printemps تباشير الربيع
la — de la verdure اللماع . اول الزرع
la — du jour مطلع الفجر
la — des désirs لماعة الرغبات
la — des lettres
مدة اشراق المعارف . انبعاث الاداب
époques de la — مدة الاشراق
architecture de la — عمارة الاشراق
meubles de la — فروشات الاشراق

style renaissance طراز إشراقي
Renaissant, ante *adj.* متجدد — متوالد
siècle — قرن مستجد
Renaître *v.n.* ولِدَ ثانياً — انبعث
— par le baptême تطهّر بالمعموديه
— à la vie تعافى . عادت له العافية
— au bonheur زال عنه الهم . تعافى من المصائب
plus on tue de colimaçons, plus il en renaît
كلّما اهلكوا القوقع كما اشتد وطئه
au printemps les fleurs renaisssent
الزهور تنبت في الربيع
toute la nature renaît au printemps
تخضر الدنيا في الربيع
ses cheveux commençant à —
اخذت شعوره تنبت
quand les premières dents sont tombées il en renaît d'autres
تتبدل الاسنان تبديل الاسنان
le Rhône se perd sous la terre puis re-renaît plus loin
يغور نهر الرون تحت الارض ثم ينبجس على بُعد قليل
le jour renaît أصبح الصباح
faire — le temps des anciens troubadours
أشرق زمان الادباتية القدماء
Jérusalem renaît plus brillante et plus belle
اصبح بيت المقدس ازهى وألطف
je sentais renaître mon courage au fond de mon cœur
شعرت بوجدان شجاعتي في صميم فوءادي
mes forces renaissent تجددت قواي
il se sentit — استشعر بالحماسة
renaître jusque-là que
رجع الى ما كان عليه من الفضل
Rénal, ale *adj.* كلوي . خاص بالكلا
Renamourer *v.a.* اشغف ثانياً
Renard *n.m.*
ثعلب . ثعال . هجرس . ابو الحصين . ابو الحصين — مكار — استفراغ السكران — بلاعة . بالوعة — عداد الرياح
c'est la peau du renard
الجُل خير من الفرس (١٢٩ ميداني

agir en renard	خادع
au —!	بطلوا
au —	يامغفل
se confesser au —	افشى سره لمن ينتفع منه
vendre la poule au —	استرعي الذئب
le renard a pissé sur les raisins	نزّج العنب
une toux de —	كحة ملعونة
— de maçon	ميزان البنا
écorcher le —	إستفرغ السكران

LE RENARD ET LES RAISINS

Certain renard gascon, d'autres disent normand,
Mourant presque de faim, vit au haut d'une treille
Des raisins, mûrs apparement,
Et couverts d'une peau vermeille.
Le galant en eût fait volontiers un repas;
Mais comme il n'y pouvait atteindre:
Ils sont trop verts, dit-il, et bons pour des goujats
Fit-il pas mieux que de se plaindre?

الثعلب والعنب

حكاية عن ثعلب   قد مر تحت العنب
وشاهد المنقود في   لون كلون الذهب
وغيره من جنبه   اسود مثل الرطب
والجوع قد اودى به   بعد اذان المغرب
فهم يبغي اكلة   منه ولو بالتعب
عالج ما امكنه   يطلع فوق الخشب
فراح مثل ما اتى   وجوفه في لهب
وقال هذا حصرم   رأيته في حلب
والفرق عندي بينه   وبين تين العلب
فان هذا اكله   يشبه لحم الارنب
ولحم ذاك مالح   كالضرب فوق الركب
قال له الغطف انطلق   ثعلب ابن ثعلب
طول لسان في الهوا   وقصر في الذنب

LE RENARD ET LES BUSTE

Les grands, pour la plupart, sont masques de théâtre,
Leur apparence impose au vulgaire idolâtre,
L'âne n'en sait juger que par ce qu'il en voit:
Le renard, au contraire, à fond les examine,
Les tourne de tout sens; et quand il s'apperçoit
Que leur fait n'est que bonne mine,
Il leur applique un mot qu'un buste de héros
Lui fit dire fort à propos.
C'etait un buste creux, et plus grand que nature
Le renard, en louant l'effort de la sculpture;
«Belle tête, dit-il; mais de cervelle point»
Combien de grands seigneurs sont bustes en ce point!

الثعلب وتمثال رجل

نادرة عدّت من الامثال   عن ثعلب مر على تمثال
وكان في هيئة نصف رجل   رأس واكتاف بغير ارجل
بحيث لو عاينه الحمار   لقال هذا رجل جبار
فوقف الثعلب في حذائه   يبحث كل البحث في اعضائه
ومذ درى بانه جماد   وناره ان أضرمت رماد
قال له رأسك تلك بالغة   لكنها يا ابن الكرام فارغة
وكم من الناس أرى مثلك كم   ذا هيئة عظيمة وهو صنم
وصدق القائل في الكلام   ليس النهي بعظم العظام

LE RENARD ET LE BOUC

Capitaine renard allait de compagnie
Avec son ami bouc des plus haut encornés:
Celui-ci ne voyait pas plus loin que son nez;
L'autre était passé maître en fait de tromperie.
La soif les obligea de descendre en un puits:
Là chacun d'eux se désaltère
Après qu'abondamment tous deux en eurent pris
Le renard dit au bouc: que ferons-nous compère?
Ce n'est pas tout de boire, il faut sortir d'ici
Lève tes pieds en haut, tes cornes aussi
Mets-les contre le mur: le long de ton échine
Je grimperai premièrement;
Puis sur tes cornes m'élevant,
A l'aide de cette machine,
De ce lieu-ci je sortirai,

Après quoi je t'en tirerai.
Par ma barbe, dit l'autre il est bon et je loue
Les gens bien sensés comme toi.
Je n'aurais jamais, quant à moi,
Trouvé ce secret, je l'avoue.
Le renard sort du puits, laisse son compagnon,
Et vous lui fait un beau sermon
Pour l'exhorter à patience.
Si le ciel t'eût, dit-il donné par excellence
Autant de jugement que de barbe au menton
Tu n'aurais pas, à la légère
Descendu dans ce puits, Or adieu ; j'en suis hors
Tâche de t'en tirer, et fais tous tes efforts;
Car, pour moi, j'ai certaine affaire
Qui ne me permet pas d'arrêter en chemin.
En toute chose il faut considérer la fin.

الجدي والثعلب

الجدي مر فرآه الثعلب فقال ياجدي أريد اشرب
قال له الجدي تفضل قم معي نروي الظما من عذب ماءِ المنبع
و بينما هما قبيل المورد اذ نظرا حفرة ماء بارد
فـنزلا فيهـا ومنهـا شربا وبعد ذا كان الطلوع متعبـا
وقعـدا في الماء نحو ساعة لا رأى فيها ولا شجـاعة
والثعلب احتار وضل امره لما دنا من الهلاك عمره
وما رأى طريقـة في رأسه يفعلهـا على خلاص نفسه
بل قال للجدي بلا تأني انت طويل في القوام عني
ارفع يديك انت فوق المـاء ورأسك ارفعهـا الى السماء
وفوق ظهرك العريض احملني وعن خروجنـا فلا تسألني
اذ بعـد ان تخرجني عليكا أجر من ذقنك أو يديكا
وانت بالجر الخفيف تطلع ثم نروح بيتنـا ونرجع
فارتفع التيس على الرجلين وهمَّ فوق الماء باليدين
وكان هذا الجدي فحلاً سالماً قد استقـام يشبه السلالما
نط عليـه الثعلب ابن الحرة وجاء كالعفريت فوق النقرة
وقال عن اذنك ياتيس الجبل قد خرج الشيطان مثل ما دخل
ياليت من ذقنك بعت الطولا واعتضت في مكانـه معقولا
وقعت ياتيس بمـاء راكـد فان نجوت فالى الرشد اهتدى
وان اردت تدخل البروجا قد الدخول قدم الخروجا
وانظر وفكر أبدًا في العاقبـة فانها عن العقول غائبـة

LE COQ ET LE RENARD

Sur la branche d'un arbre était en sentinelle
Un vieux coq adroit et matois.
Frère dit un renard, adoucissant sa voix,
Nous ne sommes plus en querelle :
Paix générale cette fois;
Je viens te l'annoncer; descends, que je t'embrasse
Ne me retarde point. de grâce ;
Je dois faire aujourd'hui vingt postes sans manquer
Les tiens et toi pouvez vaquer,
Sans nulle crainte, à vos affaires
Nous vous y servirons en frères.
Faits-en les feux dès ce soir,
Et cependant viens recevoir
Le baiser d'amour fraternelle,
—Ami, reprit le coq, je ne pouvais jamais
Apprendre une plus douce et meilleure nouvelle
Que celle
De cette paix ;
Et ce m'est une double joie
De la tenir de toi. Je vois deux lévriers,
Qui, je m'assure, sont courriers
Que pour ce sujet on envoie :
Ils vont vite, et seront dans un moment à nous
Je descends : nous pourrons nous entre-baiser tous
— Adieu, dit le renard, ma traite est longue à faire
Nous nous réjouirons du succès de l'affaire
Une autre fois. Le galant aussitôt
Tire ses grègues, gagne au haut,
Mal content de son stratagème ;
Et notre vieux coq en soi-même
Se mit à rire de sa peur ;
Car c'est double plaisir de tromper le trompeur.

الديك والثعلب

الديك قد كان باعلى الشجرة فجاء الثعلب يوماً اخبره
وقـال يا ديك اتيت بخبر احلى من الرياض في وقت المطر
قد شاع فينـا الصلح والامانه فلا تخف غدرًا ولا خيـانة
وحيث جئت لا شيع هذا فالبعـد مني والجفـا لماذا
نحن غدونا في الديـار اخوة فانزل الى ان تكن ذا نخوة
واقصد عناقي انني بشير و بالاكف للهنـا أشير
قال له الديك صحيح ما تقول وقد سمعت اليوم دقًا بالطبول
وهـا أرى كلبين مقبلين عسى يكونان بساعيين
والآن لابد وان نراهما هنـا ليخبرا بما وراهما

ففزع الثعلب للكلبين وفر يشكو لغراب البين
وقال عن اذنك يا ديك الملا في مرة اخرى اراك مقبلا
وفي غد آتي الى عناقك فلا تؤاخذني على فراقك
وراح يجري خجلا منفزعا من حيلة لم تجد شيئاً نفعاً
والديك قد مال عليه ضحكا من قوله الذي عليه انسبكا
وقال لي غشك للنشاش الذ من نومك في الفراش
وخادم الثعلب وهوداه ليس بذي جهل ولا اسفاه

---

le renard — الثعلب (فلك سيديو)
les 2 renards — الثعلبان (سيديو)
il fait comme le renard des mûres, des raisins ; autant on dit le renard des mûres, elles sont trop vertes

ايها العائب سلمى انت عدي كثعاله
رام عنقوداً فلما ابصر العنقود طاله
قال هذا حامض لما رأى ان لا يناله

(طول لسان في الدوا وقصر في الذنب)

un renard n'est jamais pris deux fois à un piège

لا يلدغ المؤمن من حجر مرتين (حديث)

le — cache sa queue

انه لعثر اعتار (ميداني)

le renard prêche aux poules

انه ليقرد فلاناً (ميداني)

Renarde *n f.* — ثعلبة . ثعالة
Renardeau *n.m.* — هجرس ج هجارس
Renarder *v.n.* — مكرَ . خادع — استفرغ . طرش
Renardie *n f.* — مكرٌ . مخادع
Renardier *n m.* — صياد الثعالب
Renardière *n.f.* — جحر الثعلب
Renaré, ée *adj.* — مكار . مخادع
Renasquer *v n.* — شخرَ — مجّ
Renavigable adj. — غمرٌ
Renaviguer *v n.* — أبحر ثانياً
Rencaissage *n.m.* — توريد في الخزينة
Rencaissement *n.m.* — توريد في الخزينة
Rencaisser *v.a.* — رد للخزينة — وضع في صندوق
Renchaîner *v a.* — غلّل ثانياً
Renchérir *v.a.* — غلّا
— *v..n* — غلى . صار غال
renchérir sur — زاد عن
Renchérissement *n.m.* — غلو
Renclore *v.a.* — سوّر
Rencogner *v.a.* — زنق في الركن
— ses larmes — حبس دموعه
se — *v pr.* — اعتكف
Rencontre *n.f* — مبارزة — استقبال . مقابلة
pour éviter la — de 4 voyelles — لمنع كراهة توالى اربع متحركات
— des voyelles — التقا المتحركات
selon la — — حسب الاحوال
— des mots plaisants — نكتة
la — du tour du visage — هيئة لفة الوجه
faire une mauvaise — — قابل اللصوص
un fiacre de — — عربية لقطه
une — de deux corps ennemis — تقابل الجيشين العدوين
il y a eu une — entre M.X. et M.Y. — تبارز فلان وتركان
la — des atomes — تقابل الذرات
mariage de — — زوجٌ من نوع واحد
impériale de — — ملوكية من المتولي
Rencontré, ée *p.pass.* — صار مقابلته . مقابل
voilà bien — — أجدت . أجاد
un terme — — لفظ مجيد
Rencontrer *v.a.* — قابل — صادف . عثر
— l'ennemi — تقابل مع العدو
le chien rencontre — عثر الكلب على الاثر
se — *v.pr.* — تبارز — تقابل — اتفق في الفكرة
il s'est rencontré — تصادف
les beaux esprits se rencontrent — المواردة
Rencontreur *n.m.* — مقابل
Rencorser *v.a.* — غير الصدرية
Rendage *n.m.* — ايراد
Rendant, ante *adj.* — رادٌ
bien —, bien venant — الرضيع الذي ينشط يصحّ
un — compte — مقدم الحساب
Rendement *n.m.* — محصول — مقدار
Rendetter (se) *v.pr.* — تداين ثانياً
Rendeur, euse *n.* — رادٌ

rendeur de petits soins مجامل الحريمات
Rendez-vous *n.m.* موعد . ميقات . مثاب
le rendez-vous des plantes جنينة النباتات
" " " " amis النادي
" " " " de pélerinage ميقات للحج
lieu de — ملتقى
Rendormir *v.a.* نوم ثانياً
se — *v.pr.* نام ثانياً
Rendosser *v.a.* لبس
Rendoubler *v.a.* بطّن
Rendre *v.a.* ردّ
— qqu'un أوصله
— la citadelle سلم القلعة
— les honneurs ادى التعظيمات
il faut lui — فاء داء اليه
Dieu vous le rende ! ربنا يخلفه عليك
— la parole انطق
— pur طهّر
un grain rend sept épis حبة انبتت سبع سنابل
ma ferme rend 500 L. محصول عزبتي ٥٠٠ جنيه
— gloire مجّد
la corde rend يمط الحبل
raquette qui rend bien مطرحة مشدودة
" " " mal مطرحة مرخية
— raison à qqu'un تبارز
— " بين السبب
— ses comptes مات . حاسب المولى
— visite رد الزيارة
le poulet a rendu de la graisse بكّت الفرخة دهنا
— une odeur agréable شذى . عبق
une porte secrète qui rend dans la maison باب سري ينفذ على المنزل
— l'âme فاظت نفسه
— la vie فارق الحيا
— un son harmonieux أطرب
— par la bouche تقايىء . استفرغ
— une urine تبوّل
— une ville سلم مدينة

rendre la main طرى السرج ـ تنازل عن الدور
je vous rend 10 points اسيب لك عشرة (أنوت ١٠)
— avec netteté أوضح
— parfaitement l'original طابق الاصل بالحرف الواحد
faire — une ville سلّم مدينة
— compte قدم حساباً ـ انساءل
— une justice انصف
— du français en arabe عرّب الفرنساوية
— un jugement اصدر حكماً
— les sons صداء
— mot-à-mot ترجم حرفياً
bien — حسن التعبير
se — *v.pr.* ردّ ـ رد لنفسه ـ عجزَ . كلّ ـ سلم نفسه ـ انقاد
se — musulman أسلم
se — en arabe تعرّب
se — sage تعقّل
se — compte تفطّن
se — au tribunal توجه للمحكمة
la ville qui se rend المدينة التي سلّمت
le cheval " " الحصان التعبان
les jugements se rendent تصدر الاحكام
il a commencé par lutter et finit par se — ناوش الجرّة ثم سالمها
mon courage se rend إنحل عزمي
se — partie تخاصم
ami au prêter, ennemi au — الاخذ سريّط والقضاء ضريّط
ce qui est bon à prendre est bon à rendre, il faut rendre à César ce qui appartient à César et à Dieu ce qui appartient à Dieu إن الله يأمركم ان تؤدوا الامانات الى اهلها
Rendu, ue *p.pass.* مردود
la vue lui fut rendue فارتد بصيرا
service — خدمة مؤداة
ville rendue مدينة سلّمت
— à la liberté صار الافراج عنه
les derniers devoirs rendus à un mort تشييع الجنازة

rendu au Caire — متصدر للقاهرة
œil bien — — عين متقونة النقش
traduction bien rendue — ترجمة مضبوطة
un — — فارٌ ـ راهب
je suis — — اقتنعت
— à soi-même — فايق لنفسه
c'est un — — كما تدين تدان
fille qui chante est à demi rendue
ولا تخضعن بالقول فيطمع الذي في قلبه مرض

Rendue n.f. — إعلان الزواج
Renduire v.a. — دهن ثانيا ـ طلاً
Rendurcir v a. — صلّب
se — v.pr. — تصلّب
Rendurcissement n.m. — تَصلُّب
Rêne n.f. — سرع . عنان
prendre la cinquième —
توازن على الحصان
tenir les rênes du monde — مسك زمام الدنيا
rênes — قيود او قيد النَّده الصنوبرية
René, ée p.pass. — صار بعثه . مبعوث . منشور
Renégat, ate n. — مرتد . صابي
ah! maudit —! — آه يامرتد ياملعون
Rêner v.a. — ركب السرع
Renette n.f. — منكاش البيطار ـ طاولة . نرد
jouer à la — — لعب الطاولة
Rénetter v.a. — نكش بالمنكاش
Renettoyer v.a. — نظف ثانياً
Renfaitage n.m. — ترميم القمة
Renfaiter v.a. — رمم القمة
Renfermé, ée p.pass.
كمين . كامن - معاد في السجن
le — — الكتمة . رائحة الحزين ـ الاقتصار
Renfermer v.a. — اشتمل ـ حبس ثانياً ـ حصر
— les femmes — قصر الحرم
— son secret — كتم سرة
se — v.pr. — اقتصر ـ انحصر
se — à — اقتصر
se — en soi-même — فاق لنفسه
Renferrer v.a. — غلّ ثانياً
Renfeuiller v.n. — أورق
se — v.pr. — ورّق
Renflammer v.a. — الهب ثانياً . الهج
se — v.pr. — اشتعل ـ لهج

Renflement n.m. — بروز ـ انتفاخ ـ أُبنة
les renflements de la tige — الابنُ . العقد
Renfler v.a. — نفش
le riz renfle — ينفش الارز
la pâte renfle — قب العجين
le coq „ — ينفش الديك
— le blé — بقلّل القمح
se — v pr. — ازداد
Renflouage n.m. — تعويم
Renflouement n.m. — تعويم
Renflouer v a. — عوّم
Renflure n.f. — تزويق
Renfoncer v.a. — كبس ـ قمر
— dans l'abime — غار في الهاوية
se — v.pr. — انكبس
Renforcé, ée p.pass. — مدكوك
des yeux renforcés — عيون غائرة
Renforcement n.m. — اندكاك
donner un — — طبّق القبعة على الراس
le — de la scène — غيابة المرسح
le — d'une décoration de théatre
منظر زخرفة التياترو
Renforçage n.m. — تقوية ـ تعميق
Renforcé ée p.pass. — متقوي
étoffe renforcées — مقصورة
paysan — — فلاح عنطوز
ignorant — — جاهل مركّب
Renforcement n.m. — تقوية
Renforcer v.a. — قوّى
— la voix — جرّس صوتة
le vent renforce l'haleine — عصف الريح
— la dépense — زود المصروف
se — v.pr. — تقوى
Renforcir v a. — قوّي
— v.n. — قَويَ
Renformer v.a. — شكّل
Renformir v.a. — نكّس
Renformis n.m. — تنكيس
Renformoir n.m. — قالب الكفوف
Renfort n.m. — تقوية . امداد
demander des renforts — طلب امدادات
premier — — تقوية الخزنة

second renfort	تقوية وسط المدفع
— de joie	زيادة السرور
il lui sert de —	يعاضدهُ
— de potage	سَنَدُ الفتة
pour — de potage	لتمام الاس
Renfouir *v.a.*	دفن ثانياً
Renfourcher *v.a.*	فرشح ثانياً
Renfourner *v.a.*	خبز ثانياً
Renfrogner (se) *v.pr.*	عبس
Rengagement *n.m.*	شبكة ثانية
Rengager *v.a.*	دهن ثانياً ـ الزم ثانياً
— un procès	جدد قضية
se — *v.pr.*	تجدد ـ تعهد ثانياً
Rengaine *n.f.*	تكرار
toujours la même —	اللي تريده نعيده
Rengainer *v.a.*	غمد ثانياً ـ قَطَم
Rengendrer *v.a.*	وجد ثانياً
Rengloutir *v.a*	بلع ثانياً
Rengluer *v.a.*	غرى بالمخيط ثانياً
se — *v.pr.*	تغرى بالمخيط ثانياً
Rengorgement *n.m.*	مرح
Rengorger (se) *v.pr.*	مرح • نفخ صدره
le paon se rengorge	يتقمش الطاووس
ne vous rengorgez pas	لا تمش مرحاً
Rengouffrer *v.a.*	هوى ثانياً • وقع في الهاوية ثانياً
— le navire	دخل الناطس بالسفينة
se — *v.pr.*	هوي
Rengraisser *v.a.*	علف ثانياً
se — *v.pr.*	انعلف ثانياً ـ سمن ثانياً
Rengrégement *n.m.*	تزايد
Rengréger *v.a*	ازداد
se — *v.pr.*	تزايد
Rengrénement *n.m.*	ضبط
Rengréner *v.a.*	ضبط
— la monnaie	ضبط العملة
Renhardir *v.a.*	جرّأ
Reni *n.m.*	جحود
Reniable *adj.*	مجحود
Renicher *v.n.*	عشش ثانياً
Renié, ée *p.pass. et n.*	مجحود ـ مرتد
Reniement *n.m.*	جحود • نكران
Renier *v.a.*	جحد • نكر
— son fils	تبرأ من ابنه
un chrétien qui renie	نصراني يُلحِدُ
— Dieu ou —	حَلَفَ بالله
Renieur, euse *n.*	جاحِد
Reniflade *n.f.*	تمخيط
Reniflement *n.m.*	زكام ـ استنشاق
Renifler *v.a.*	استنشق ـ اشمتز
vieillard qui renifle	شيخ يتمخط
ce cheval renifle	هذا الحصان ينفخ
Reniflerie *n.f.*	تمخيط
Renifleur, euse *n.*	مستنشق
Réniforme *adj.*	كلوي الشكل
Réniqueur *n.m.*	هرّاس
Rénitence *n.f.*	مقاومة
Rénitent, ente *adj.*	صلب ـ عاص
Reniveler *v.a.*	وزن ثانياً
Renivellement *n.m.*	اعادة التسوية
Renjamber *v.a.*	خطّى ثانياً
Renne *n.f.*	بقر الوحش
Rennuyer *v.a.*	ضايق ثانياً
Renom *n.m.*	سمعة
homme de —	ذو سمعة
Renommé, ée *p.pass.*	تعين ثانياً ـ مسموع ـ مشهور
Renommée *n.f.*	سمعة • شهرة • صيت
commune —	اشاعة
Renommer *v.a.*	صيّت ـ جدد الانتخاب
se — *v.pr.*	تصيت
Renonçant, ante *adj.*	زاهد ـ تارك
Renoncement *n.m.*	تنازل • ترك
la vie de —	الزهد
— à soi-même	زهد النفس
Renoncer *v.n.*	تنازل
le mandataire ne peut — à son mandat à contre-temps	لا يجوز للوكيل ان يعزل نفسه من الوكالة في وقت غير لايق
— au monde	زهد الدنيا
— aux plaisirs	ترك الحظوظ
il ne renonce jamais	لا يتحول عن رأيه
— à sa religion	ارتد عن دينه
vous me renoncerez trois fois	تنكرونني في ثلاث مرات (متى ٢٦ أيه ٣٤)
le peuple qui doit le —	الامة التي تنكره
se — *v.pr.*	زَهِدَ

Renonciataire *n.m.* متنازل اليه
Renonciateur, trice *n.* متنازل . تارك
Renonciation *n.f.* تنازل . ترك
Renonculacées *n.f.pl.* فصيلة شقايق النعمان
Renoncule *n f.*
شجرة الضفادع . كبليج . كف الضبع . كف السبع
(تازغلات بالمغربي) . شقيق النعمان
Renoper *v.a.* نظف الجوخ
Renoter *v.a.* لاحظ ثانياً
Renouement *n.m.* تجديد
Renouer *v.n.* عقد ثانياً ـ جدد المحبة
— un traité جدد المعاهدة
— deux fils عقد فتلتين
— une partie عقد النية
— amitié جدد المحبة
se — *v.pr.* انعقد ـ تجدد
se — comme un serpent تحوّى
Renoueur, euse *n.* مجبر
Renouveau *n.m.* ربيع
Renouvelable *adj.* ممكن تجديده
Renouveler *v.a.* جدّد ـ اتقن
— *v.n.* تزايد (طب)
— les jambes شد حيله
se — *v.pr.* استحدث ـ تجدد
Renouveleur *n.m.* مجدد
Renouvellement *n.m.* تجديد . استحداث
— de douleur ازدياد الوجع
Renovateur, trice *n.* مجدد
Renovation *n f.* تجديد ـ تجديد المواثيق
— de l'homme استحداث الانسان
— moliculaire تغذية
Renseigné, ée *p.pass.* مستعلم
bien — حفي
Renseignement *n.m.* استعلام
à titre de — على سبيل الاستدلال
recueillir les renseignements استعلم
Renseigner *v.a.* دلّ
faites-vous — استعلموا
se — *v.pr.* استعلم . استدل
Renserrer *v.a.* صرّ ثانياً
Rentasser *v.a.* كوم ثانياً
Rente *n.f.* ايراد . ايراد الطين

constitution de la rente ترتيب الايراد
les rentes perpétuelles et viagères qui seront constituées comme condition d'une vente ou de tout autre contrat, ou à titre gratuit, seront soumises aux règles ci-dessus
تتبع القواعد المقررة سابقاً في حالة تقرير مرتبات موبدة او مقيدة بمدة الحياة في مقابلة بيع او عقد اخر او مجرد تبرع
la rente constituée en perpétuel est essentiellement rachetable
المرتب المؤبد قابل في حد ذاته للاقالة
la rente viagère peut être constituée au taux qu'il plait aux parties contractantes de fixer
يجوز تقدير المعاش مدة الحياة بالسعر حسب ما يتراضى عليه المتعاقدون
Renter *v.a.* رتب ايراداً
— des bas صلح قدم الشرابات
Renterrer *v.a.* دفن ثانياً
Rentier, ère *a.* صاحب معاش
les rentiers ارباب المعاشات
un — دفتر معاشات
— viager صاحب معاش مدة الحياة
Rentoilage *n.m.* تجديد التيل
Rentoiler *v.a.* بطّن بالتيل
Rentonner *v a.* حط في البرميل
Rentortiller *v.a.* لف ثانياً
Rentrage *n.m.* تدخيل
Rentrainer *v.a.* جذّب ثانياً
Rentraire *v.a.* رفى
Rentraiture *n.f.* رفاية
Rentrant, ante *adj.* داخل
angle — زاوية داخلة
nombre — عدد داخلي
un — بدل المغلوب
Rentrayage *n.m.* خياطة الجلود
Rentrayer *v.a.* خيط الجلود
Rentrayeur, euse *n.* رفا
Rentrée *n.f.* نبيرة (في اللعب) مرواح . رواح
j'ai 5 trèfles de — دخل لي خمسة اسباتي
— des impôts تحصيل الاموال
— des théâtres افتتاح دار التمثيل
— des classes عودة التلامذة

rentrée des fruits — تدخيل الفواكه

Rentrer *v.n.* — روّح . دخل ثانياً

faire — sous terre — خزّى

les écoles rentrent le 1r Octobre
تفتتح المدارس في اول اكتوبر

— les hachures — صلح التشعيع

il m'est rentré le 2 de trèfle
استفتحت بالاثنين الطيبة

faire rentrer les frais — حصّل المصاريف

— dans le trèfle — دخل في الاسباتي

— les sacs de coton — ادخل اكياس القطن

— une chemise — رفا قميصاً

— dans le néant — عاد للعدم

c'est le ventre de ma mère je n'y rentre plus — يحرم عليّ

— dans l'alignement — دخل في الصّف

les tuyaux de cette lunette rentrent les uns dans les autres
انابيب هذه النظارة تتلبس في بعضها

les jambes me rentrent dans les corps
رجليّ انفككت من التعب

il est rentré dans l'armée — عاد للجيش

rentrer dans son sujet — رجع للموضوع

— dans les bonnes grâces de qqu'un
رجع دخل في زوارق انسان . تقرّب لانسان ثانياً

— dans son crédit — عادت اليه سمعته

— dans ses droits — تحصّل على حقوقه

— au trône — عاد على الاريكة

— dans le devoir, dans son devoir
اتّبع الواجب

— en danse — رجع للحيرة

— en fonction — تقلد بالوظيفة

Rentr'ouvrir *v.a.* — تفاتح ثانياً

Rentrure *n.f.* — ملتقى

Renvachir *v.a.* — استولى ثانياً . انتشر ثانياً

Renvenimer *v.a.* — جوهر ثانياً

se — *v.pr.* — تجوهر ثانياً

Renverguer *v.a.* — ركّب في الدوقل ثانياً

Renversable *adj.* — ممكن سقوطه ـ ممكن انقلابه

Renversant, ante *adj.* — عجاب

c'est —! — ان هذا لشيء عجاب

Renverse (à la) *loc. adv.* — على ظهره

Renversé, ée *p.pass.* — مسطوح ـ منكوس

le — — العكس

cône — — مخروط مكوس

raison renversée — نسبة منعكسة

mur — — حائط مهدومة

les villes renversées — المؤتفكات

Renversement *n.m.*
نقل الشحنة في سفينة ثانية ـ انعكاس

— de la matrice — انقلاب الرحم

le — du mobilier — بعثرة العفش

— de la tête — لخبطة الفكر

— d'esprit — جنون

— de la patrie — خراب الوطن

— d'un mur — هدم حائط

— d'un verre — انقلاب الكباية

Renverser *v.a.*
أفك . نكس . عكس ـ كبكب . قلب ـ نقل الشحنه في سفينة اخرى ـ قوّض

— un mur — هدم حائطاً

— les soldats — بدد شمل العساكر

— une assiette — كفاء طبقاً

— une citadelle — دمّر قلعة

— la tête — قلب الدماغ

— la religion — قوض الدين

— le ministère — اسقط الوزارة

— *v.n.* — سقط انقلب

se — *v.pr.*
انقلب ـ انسطح ـ تواقع ـ اقلب ـ ارتد على عقبيه

se — en arrière — انسطح

Renverseur *n.m.* — ناكس

— de sel — مساح الملح

— de noms — قلاب الاسماء

Renvi *n.m.* — مزاد

jeu de — — لعبة المزاد

Renvier *v.a.* — زوّد

Renvoi *n.m.* — ترجيع . ردـ احالة .
مراجعة ـ تجشي . تكريع (طب) ـ رفت . عزل

sans — — بغير تخريج

ordonnance de — — قرار احالة

— du son — صدّ الصوت

voiture de renvoi — عربة راجعة فاضية

Renvoyé, ée *p pass.* — مرفوت ـ مبعوث ثانياً

affaire renvoyée — قضية موجلة

accusé — — متهم بريء

le prononcé du jugement est — à huitaine

يصدر الحكم بعد اسبوع

Renvoyer *v.a.* — رفت ـ ارسل ثانياً

— un présent — ردّ هدية

— la chaleur — صدّ الحرارة

— une cause — اجل الدعوي

— en accusé — براء متهماً

le juge d'instruction l'a renvoyé devant le tribunal correstionnel

احاله قاضي التحقيق على محكمة الجنح

— une pétition — احال عريضة

— les deux parties dos à dos

رفض دعوي الطرفين

— un plaideur de sa demande

رفض دعوى المدعي

Réoccupation *n.f.* — احتلال جديد

Réoccuper *v.a.* — احتل ثانياً

Réorchestrer *v.a.* — لحّن ثانياً

Réordination *n.f.* — ترقية جديدة

Réordonner *v.a.* — رقّى ثانياً ـ أمر ثانياً

Réorganisation *n.f.*

ترتيب جديد ـ تضوُّن جديد . تضّي (طب)

Réorganiser *v a.* — رتّب ثانياً

se — *v.pr.* — تنظّم

Réorthe *n.f.* — رُباط . حزام

Réouverture *n f.* — افتتاح

Repaire *n m.* — أجم في آجام . مأوي

un — de loup — جحر الذئب

un — de lièvre — زبل الارنب البري

— de lion — عرين الاسد

Repaîaisseur *n.m.* — راتع

Repaître *v.n.* — رتع

— *v.a.* — رتّع

— ses yeux — متع انظاره

se — *v.pr.* — رتع ـ تسلّى

se — l'esprit — ريض عقله

Repâlir *v.n.* — اصفر ثانياً

Répandage de cailloux — بَسط الزلط

Répandre *v.a.* — دفق

— un parfum — أرج

— l'engrais — فرّد السباخ

— des larmes — سكب الدموع

— la farine — رش الدقيق

le soleil répand sa lumière — تشرق الشمس

le Nil répend ses eaux — يفيض النيل

— la terreur — اذاع الفزع

il répand d'injures — يتسافه

— ses bienfaits — سبغ بنعمه

— les soldats en Egypte

نشر العساكر في القطر المصري

— l'évangile — نشر الانجيل

— la nouvelle — اذاع الخبر

se — *v.pr.* — اندفق . سكب . فاض

ـ انتشر . فاح ـ توزع ـ سرى ـ استشعر به ـ تصيت

se — sur le visage — لاح على الوجه

se — en plainte — بث شكواه

se — en louanges — اسهب في المديح

se — sur — ترمّ

celui pui se répand en paroles

من يطنب في الكلام

Répandu, ue *p.pass.* — دافق . مسكوب . مسفوك

son sang a été — impunément

ذهب دمه ضِلّة

arbres répandus — اشجار منتشرة

erreur répandue — خطاء مشهور

— sur son visage — لايح على وجه

des aumônes répandues — صدقات موزعة

des gens répandus — اناس متظاهرة

Repapilloter *v.a.*

لفّ في الورق ثانياً . قرطس ثانياً

Réparable *adj.* — معاض . ممكن تعويضه

Réparage *n.m.* — تصليح

Reparaître *v a.* — ظهر ثانياً

le noyé reparut — طفّ الغريق

Réparateur, trice *n. et adj.* — ملائم

roi — — ملك حاقٌ

Réparation *n.f.* — تصليح . ترميم

les réparations locatives

الترميمات الخاصة بالمستأجر

réparation des forces تعويض القوي
— d'honneur رد الشرف
réparations civiles تعويضات مدنية
faire — à l'esprit de qqu'un
عرف فضله

Réparatoire *adj.* خاص بالترميات
Répare *n.f.* مسطاح
Réparé, ée *p.pass.* ملتئم . ملائم ـ مرمم ـ معوض
Réparée *n.f.* سلق (نبات)
Réparer *v.a.* رمم . صلح
qui cause un dommage doit le —
من اتلف شيئاً فعليه قيمته
— la honte محى العار
— le manque سدّ الخللا
— la perte عوض الخسارة
— les torts اعطى لكل ذي حق حقه
— une assiette لأم طبقاً
se — *v.pr.*
تعوض ـ ترمم ـ تناسل ـ انصلح

Reparler *v.a.* تكلم ثانياً
se — *v.pr.* ائتلف
Reparon *n.m.* خيش
Repart *n.m.* اجابة
Repartager *v.a.* قسم ثانياً
Répartement *n.m.* تفريد . توزيع
Repartie *n.f.* اجابة . رد
sans — بغير جدال
prompt à la — لقّاعة
Repartir *v.n.* اجاب . رد ـ عاد . رجع
Répartir *v.a.* وزّع
se — *v.pr.* توزع
Répartissable *adj.* ممكن توزيعه
Répartiteur *n.m.* موزع
Répartition *n.f.* توزيع ـ تقسيم
Reparton *n.m.* دستور اردواز
Repas *n.m.*
اكلة . طعام ـ طقّة ـ أدبة . مأدبة . وليمة
donner un — أولم
— prié عزومة
Repassage *n.m.* عودة التعدية ـ سن
— des mouchoirs كوى المناديل
— d'un canif سن مطوة

Repasse *n.f.* اعادة التقطير ـ دقيق خشن
Repasser *v.n. et a.*
عاد ثانياً . رجع ـ اجتاز ثانياً ـ شطّب
— dans la tête اختلج الفكر
— sa leçon كرر درسه
— une chemise كوى قميصاً
— le chemin ساوى الطريق
— une planche فسح لوحاً
— le pain ممر الخبز
— qqu'un ضربه علقة
repassez le compte عِدِ الحساب
» dans l'esprit راجع في عقلك
se — *v.pr.* انكوى
Repasseresse *n.f.* مِشْطُ الجوخ
Repassette *n.f.* مشط الصوف
Repasseur *n.m.* سنّان
Repasseuse *n.f.* كواية . مكوجية
Repatriage, Repatriement *n.m.* ارجاع الى الوطن
Repatrier *v.a.* ارجع الى الوطن
Repaumer *v.a.* غسل الجوخ في الماء . شطف الجوخ
Repavement *n.m.* تبليط جديد
Repaver *v.a.* بلط ثانياً
Repayer *v.a.* دفع ثانياً
Repêchage *n.m.* نشل
Repêcher *v.a.* اصطاد ثانياً ـ نشله
Repêcheur *n.m.* غطاس
Repeindre *v.a.* نقش ثانياً
— des tableaux حدد الواحاً ثانياً
se — *v.pr.* تصور ـ تذكر
Repeint, einte *p.pass.* مصور ثانياً
— *n.m.* تقطيب اللوحة
Repeler *v.a.* نتف ثانياً
Rependre *v.a.* علق ثانياً
se — *v.pr.* تعلق ثانياً
Repenser *v.a.* امعن الفكر
Repentance *n.f.* ندامة ـ ندم
Repentant, ante *adj.* نادم
Repenti, ie *p.pass.* نادم
les Repentis التائبات
Repentir (se) *v.pr.* ندم . تاب
Repentir *n.m.* ندم
les repentirs الندم ـ القاصيص

les repentirs d'un tableau
اثار اللوحة الاصلية
en être au — ندم
Repérage *n.m.* توضيب
Repercer *v.a.* خرّق ـ ثقب ثانياً
Reperceur, euse *n.* ثقاب
Répercussif, ive *adj.*
انعكاسي ـ مردع . مرجع (طب)
les repercussifs المردعات
Répercusion *n.f.* انعكاس ـ ارتداع (طب)
— de la chaleur انعكاس الحرارة
Réperceté, ée *p.pass.* معكوس
Répercuter *v a.* عكس ـ ردع
— la sueur ردع العرق
— la lumière عكس الضوء
se — *v.pr.* انعكس ـ ارتدع
Reperdre *v a.* اضاع ثانياً
— son enfant تاه ابنه
— une somme خسر مبلغاً
se — *v.pr.* ضل . تاه
Reperdu, ue *p.pass.* مفقود . خسران
Repère *n.m.* علامة
— de pavés موازنة البلاط
point de — نقطة الوزنة ـ تفكرة
plan de — مستوي المقارنة
Repérer *v.a.* وازن
se — *v.pr.* توازن
Répertoire *n.m.* دفتر فهرست
— de la semaine كشف الاسبوع
— de Dalloz قاموس دالوز
— de jurisprudence قاموس القضا
Repeser *v.a.* وزن ثانياً
Répétailler *v.a.* اعاد . كرر
Répétasser *v.a.* رقّع ـ صالح
Répété, ée *p.pass.* مكرر . معاد
Répéter *v.a.* كرر . اعاد
il ne répète point ce qu'il dit
لا يكرر ما يقوله (ايوب ٣٣ ايه ١٤)
cette montre répète les heures
هذه الساعة تعيد دق الساعات
— sa leçon ذاكر درسه . كرر درسه
— le soleil عكس الشمس

il répète le Coran يعيد القران
— une somme استرد مبلغاً
— des frais طالب بالمصاريف
— les endroits d'une histoire
راجع مواضع التاريخ
le créancier peut seulement répéter les dommages-intérêts tant contre les débiteurs par la faute des quels la chose a péri que contre ceux qui étaient en demeure (art. 1205)
يجوز للداين ان يطالب بالتعويضات اما من المدينين الذين اتلفوا الشيء بغلطهم او ممن تنبه عليهم رسمياً بند ١٢٠٥
se — *v pr.* تكرر . أعيد
le même descon se répète sur le reste de la nature
الرسم بعينه منقول على باقي الصبيرة
la lumière se répète ينعكس الضوء
l'arbre se répète dans l'eau
ترى خيال الشجرة في الماء
Répétiteur *n.* معيد ج معيدون
maître — معيد
Répétition *n.f.*
تكرّة . تكرار . اعادة ـ ساعة تعيد الدق ـ تقليد ـ نسخ الصورة
— de l'indu رد الغير مستحق
tout payement suppose une dette, ce qui a été payé sans être dû est sujet à — Art. 1235
كل وفاء يستلزم وجود دين وكل ما دفع من غير ان يكون لوفاء دين فهو قابل للرد (١٢٣٥)
— des frais مطالبة بالمصاريف
montre à — ساعة دقاقة دقتين
donner des répétitions ذاكر
la — d'une pièce مذاكرة الرواية
être en — طرح للمذاكرة
la — التكرار (في البديع)
Repétrir *v.a.* لتّ
— son fils اصلح امور ابنه
— sa fortune جدد ثروته
Repeuplement *n.m.* تعمير
Repeupler *v.a.* عمر

se repeupler *v.pr.* تعمير
Repic تسعون
Repiler *v a.* سحق
Repiller *v.a.* نهب ثانياً
Repincer *v.a.* قرص ثانياً
je te repincerai سأستخلص منك
Repiocher *v.a.* عزق ثانياً
Repiquage, Repiquement *n m.* تنقير ــ شتل
repiquage ou déblai de terre حفر أتربه
d'enduit تنقير بياض
Repiquer *v.a.* قرص ثانياً ــ نقر
— un plant شتل نباتاً
Répit *n m.* مهلة . امهال
Replacer *v.a.* ارجع الى مكانه
se — *v.pr.*
قعد ثانياً – حل محل – عاد الى خدمته
ce domestique s'est replacé
اتصل معاش هذا الخادم
Replaider *v.pr.* ترافع ثانياً
Replaindre *v.n.* اسف ثانياً
Replanir *v.a.* مسح
Replant *n.m.* شتل
Replantable *adj.* ممكن غرسه
Replantation *n.f.* اعادة الغرس
Replanté, ée *p.pass.* مغروس ثانياً
me voilà replanté au Caire
ها انا نازل بمصر ثانياً
Replentement *n.m.* اعادة الغرس
Replanter *v a.* غرس ثانياً . زرع ثانياً
Replaquer *v a.* صفح ثانياً
Replâtrage *n.m.* لوجة ــ ترميم بالجبس
— de législation لوجة تشريع
Replâtrer *v.a.* داوى
— l'affront كفر الفضيحة
Replet, ète *adj* سمين
Replétion *n.f.* امتلا
Repleurer *v.a. et n.* بكي ثانياً
Repleuvoir *v.n.* امطرت ثانياً
Repli *n m.* طية معجوز . ثنية مضاعفة
les replis de l'âme ذات الصدور
" " de la nature خفايا الطبيعة

les replis du Nil تعاريج النيل
" " du drapeau طيان العلم
" " " serpent حوية الثعبان
l'adresse de sa main puissante a fait paraître le serpent plein de —
شدة قدرته سبحانه وتعالى اظهرت الثعبان ملآن من التلولو
Repliable *adj.* ممكن انطباقه
Replié, ée *p pass.* متحو
serpent — sur lui-même ثعبان متحو
Repliement *n.m.* تطبيق
Replier *v.a.* طبق
— ses ailes طوى اجنحته
— un détachement de soldats
اعطف شرذمة مالعسكر
le général replia son avant garde
اعطف رئيس العسكر مقدمته
se — *v.pr.* تلولو . تحوى
le serpent se replie يتحوى الثعبان
le régiment se replia تقهقر الالاي
le chemin se replie ينعطف الطريق
son esprit se replie يحود فكره
se — sur soi-même امعن النظر
Réplique *n.f.* رد ــ دفع فرعي
il n'y a pas de — à cela
لا جواب لذلك
la — du dialogue خاتمة المحاورة
la — d'une chanson اعادة الغنوة
ma — جوابي
Répliquer *v.n.* رد ــ اجاب
ne répliquez point لا تجادلوا
Reploiement *n.m.* تطبيق
Replonger *v a.* غمر ثانياً ــ غطس
— *v.n.* se — *v.pr.* غطس ثانياً
ils se replongent dans leur incrédulité
في طغيانهم يعمهون
Reployer *v.a.* طبق
se — *v.pr.* تقهقر ــ تلولو
Repolir *v.a.* صقل ثانياً – اتقن
Repolissage *n.m.* اتقان
Repompement *n.m.* امتصاص
Repomper *v.a.* امتص

Reponchonner *v.a.* — ازاد الصبغة

Répondant *n.m.* — كفيل - ممتحن - مبلّغ

— la mise — مبلّغ الصلاة

le — non solidaire — الكفيل الغير متضامن

voilà un bon — — هاك الكفيل والافلا

Répondre *v.a.* — أجاب - كفل

— une lettre — ردّ على جواب

il a été repondu que — أجيب بأنّ

— une requête — اجاب على عريضة

les difficultés sont exposées et répondues

المشاكل مبيّنة ومردود عليها

il ne sut que — — أفحم عن الجواب

l'élève a bien sut repondre

احسن التلميذ الاجابة

— à l'attente publique — حقق آمال العموم

— à une objection — رد على اعتراض

bien — — رد الجميل

l'écho répond — الصداء يجاوب

— en normand — اجاب اجابة مبهمة

— la messe — بلّغ القداس

— au salut de qqu'un — رد عليه السلام

l'aumone répond à almaoum en arabe

الماعون عبارة عن الزكاة

cette graine répond — هذه الشارقة تفقس

— aux aides — اطاع اللجام

le 14 mars 1906 répond au 19 Moharrem 1324.

١٦ مارس سنة ١٩٠٦ يوافق ١٩ محرم سنة ١٣٢٤

je ne réponds pas de — لا اضمن

" " " " que — لا اؤكد

je vous réponds que — اؤكد لك

je vous en réponds

انا الضامن — اشك في ذلك

il s'est blessé au bras et la douleur lui répond à l'aisselle

جُرح في ذراعه والحيل في إبطه

se — *v.pr.* — أُجيب — اطمأنّ — ضاهي

les rossignols se répondent

تتشاجي البلابل

nos cœurs se répondent — قلوبنا تتفاهم

qui répond paye — الضامن غارم

Répondu, ue *p.pass.* — صار رده

bien répondu! — نعم الجواب

Répons *n.m.*: — اقتباس

mettre un — — وضع اشارة الاقتباس

Réponse *n.f.* — جواب — تفنيد

— positive formelle — جواب رصيف

une — de Normand — جواب مبهم

la — du berger à la bergère

النظير لنظيره

réponses de droit — فتاوي

cela est sans — — هذا لا يتفند

fournir sa —, ses réponses

قدم دفعه او أوجه دفاعه

faire — à une lettre — جاوب على خطاب

— en cour — حق الجلوس في المجلس القضائي

— d'une vente — مسئولية البيع

jouer à la — — تطارح الجواب

à sotte demande point de —

وجواب الاحمق الصمت وفي الصمت السلامة

Repopulation *n.f.* — تعمير

Report *n.m.* — الحاق . تابع ما قبله — سلفة على اوراق

— de la date de la faillite

تسبيق تاريخ الافلاس

l'impression en — — طبع بالنقل على حجر

Reporté, ée *p.pass.* — مندرج

Reporter *v.a.* — رجع - سلف على اوراق

— une somme au haut de la page suivante

تبع ما قبله

— un total — نقل المجموع

— la date de la faillite — سبق تاريخ الافلاس

se — au temps des Pharaons

انتقل لزمن الفراعنة

se faire — — اقترض على سندات

Reporter *n.m.* — مكاتب

Repos *n.m.*

استراحة - محل استراحة - وقف (في الموسيقة)

coin de — — وكن النوم (طاولة)

— pour battre — نوم لاجل الضرب (طاولة)

navire en — — سفينة مستريحة

ce fusil est parti au —

حلمت هذه البندقية وزنادها راقد

au repos — في حالة سكون
parties en — — اجزاء ساده
repos ! — استريحوا . راحة (راحت بالتركي في العسكرية)
— d'escalier — بسطة سلم
escalier sans — — سلم بدون بسطة
— de la terre — تشميس الارض
prendre son — — نام
il a perdu le — — طار النوم من عينيه
troubler le — — اقلق النوم
lit de — — سرير القيلولة
champ du — — قرافة
troubler le — des morts — نبش القبور ـ سبّ الاموات
le — éternel — النعيم
prier pour le — des âmes des morts — صلى على روح الاموات
le — d'esprit — الدعة
mettre en — sa conscience — سكّنَ ذمته
peinnes dans leur repos — ريش في حالة السكون
mettre le chien d'un fusil dans son — — نزّل او رقّد زناد البندقية
laissez-moi en — — دعني مستريحاً
n'avoir point de — — لم يسترح
le — d'un corps — سكون جسم
— absolu — راحة مطلقة
se tenir en repos — سكن
mettre son âme en repos — ريح نفسه بالاعتراف
être en — — اطمئن ـ استراح
se mettre en — — اطمئن خاطره
soyez en — — استرح

Repose *n.f.* — تركيب
— des vieilles pierres de taille — تركيب احجار نحت قديمة

Réposé, ée *p.pass.* — مستريح
teint — — لون مرعرع (ناضر)
à tête reposée — على رواقة . برواقة

Reposée *n.f.* — مراح
à reposées — باستراحات

Reposer *v.a.* — أراح
— *v.n.* — استراح . نام
son corps repose dans ce tombeau — مدفون في هذه التربة
je reposerai avec mes pères Genèse XLVII, 30 — اضطجع مع أبائي تكوين ٤٧ ايه ٣٠
— les humeurs — سكّن الاخلاط
— ses yeux, sa vue sur une femme — متع انظاره برؤية امرأة . نظر اليها نظرة ذي علق
le sommeil repose le teint — النوم يفوق اللون
— la vue — اراح النظر
la verdure repose les yeux — الخضرة تجلو البصر
— sur ses lauriers — اتكل على ظفره
laisser — la terre — شمس الارض
» » — أراح
» » ses esprits — ذكى روحه
» » l'eau — روق الماء
laisser reposer une construction — بطّل البنا
Le Saint Esprit repose invisiblement dans les reliques de ceux qui sont morts — روح القدس مستتر في مخلوقات الموتى
la base de l'édifice repose sur un roc — اساس العمارة يستقر على صخره
ce raisonnement ne reposer sur rien — هذا التصور على غير اساس
le sirop repose — يروق الشراب
ici repose. ci-dessous repose — هذا ضريح
se — *v pr.* — سكن استراح
la vue se repose sur la maison — توضح النظر البيت
la terre se repose — تتشمس الارض
se — sur ses lauriers — اتكل على ظفره
se — dans — توكل
» — sur — استقر على
l'esprit s'étant reposé sur eux — فلما حلت بهم الروح
la puissance du Seigneur se reposera sur cette montagne — يد المولى تستقر على هذا الجبل

Reposition *n.f.* صيانة . حفظ

Reposoir *n.m.* مروحة ـ خابية

Reposséder *v.a.* حاز ثانياً

Repous حمرة . خافقي

Repoussable *adj.* ممكن دفعه . ممكن رده

Repoussant, ante *adj.* فظ

laideur repoussante سماجة

Repoussé, ée *p.pass.* مدفوع ثانياً

— par la destinée اخنى عليه الدهر

il a été — طردوه

laines repoussées صوف نابت

il a été — à la barricade كسفوه

Repoussement *n.m.* دفع

— du fusil رفصة البندقية

— d'un visiteur طرد الزائرين

Repousser *v.a.* زجا ـ رفض ـ صدّ ـ منع

— la balle صدّ الكورة

— les visiteurs طرد الزائر

— une lettre عوض حرفاً

le fusil repousse البندقية ترفص

— un enfant دفع طفلاً

— le crocodile vers le Soudan

جا التمساح للسودان

— la demande رفض الطلب

— l'ennemi صد العدو

les ongles repoussent الاظفار تنبت

les cheveux » الشعر ينبت

figure qui repousse وجه بشع

sa manière » عمله تقرف

» » me repoussa نفرتني عملته

faire — l'herbe انبت

se — *v.pr.* تدافع

Repousseur, euse *n.* دافع

Reprêcher *v.a.* وعظ ثانياً

Répréhenseur, euse *n.* لائم ـ موءاخذ

Répréhensible *adj.* مليم . موءاخذ

Répréhensiblement *adv.* مليماً

Répréhension *n.f.* ملامة ـ موءاخذة

Reprendre *v.a.* استرد . استرجع ـ اخذ ثانياً ـ لخص

on ne m'y reprendra plus

نوبة ن دي النوبة

— le dessus انتصر ـ خف من المرض

reprendre la terre نزل البر

— une ville استرجع مدينة

— son poste عاد الى وظيفته

— un chemin رجع للطريق

— le chemin du Caire عاد الى القاهرة

— une maille عوّض عيناً

— haleine استراح

— son haleine شم نفسه

— une couleur noire اسودّ

— qqu'un آخذه

mon chien reprend bien كلبي يقص الاثر

que je ne vous y reprenne

لو ومث في يدي

il a repris médecine تعاطى شربة ثانياً

il a repris toute sa colère استشاط غيظاً

— courage قوّى عزمه

— ses sens فاق

— son caractère naturel تغلب عليه طبعه

il reprit, reprit-il ردّ . أجاب

— *v.n.* قام بالعدو

— le silence عاد للسكوت

— la parole عاد للكلام

— une comédie اعاد تشخيص رواية مضحكة

— un mur نكّس حائطاً

— un mur sous œuvre, en sous-œuvre par dessous œuvre

جدّد حائطاً بواسطة صلب المباني

— une étoffe رفى قماشاً

— un bas شتّك شراباً

— une histoire de plus haut أصّل تاريخاً

rien ne reprend la plupart des hommes hommes que la peinture de leurs défauts

بارك الله فيمن بكّاني . . . .

le commerce reprend راجت التجارة

le froid reprend عاد البرد

la blessure reprend يلتام الجرح

le rhumatisme le reprend de temps en temps

يردّ عليه الجدار من حين لحين

la goutte l'a repris عادت له النقطة

ma colique me reprit رجع المغص

il n'y a rien à — sur ce malheureux

ما فيه حاجة تتاخذ من هذا المسكين

reprendre sur la succession استولى من التركة

— sa parole سحب كلمته

— sa femme au Caire حصل زوجة في مصر

venir le — اتى يأخذه

reprenons notre lecture لنرجع الى قراءتنا

— une instance رجع الدعوى

le vaccin a bien repris نجح التطعيم

le mûrier „ „ „ دفت التوة

l'eau a repris تثلج الماء ثانياً

se — *v.pr.*

أُخذ ثانياً — التئم — تحابب ثانياً — ود ثانياً — صالح كلامه . استدرك

l'action de se — الاستدراك

Repreneur, euse *n.* مؤاخذ

Représaille *n.f.* اخذ الثار

Représentable *adj.* ممكن تقديمه

Représentant, ante *adj et n.* نائب

— du peuple نايب الامة

chambre des représentants مجلس النواب

signe — رمز

— d'une maison de commerce

وكيل محل تجارة

le chat est le représentant du lion

القط شبه الاسد

Representeur, trice *adj.* رمزي

signe — اشارة رمزية . رمز

Représentif, ive *adj.* نيابي

le système — الطريقة النيابة

le gouvernement — ou le —

الحكومة النيابية

Représentation *n.f.* تقديم — تشخيص — اعتراض

la — الوجاهة

— d'Aïdé تشخيص عايده

— d'une bataille تشخيص واقعة

la — d'une maison de commerce

النيابة عن محل تجارة

— des livres تقديم الدفاتر

la — est une fiction de la loi dont l'effet est de faire entrer les représentants dans la place, dans le degré et dans les droits du représenté

التنزيل من التدابير المشروعة لادخال المنزل في طبقة من حلّ في منزلته لارث حقوقه

la représentation nationale النيابة الاهلية

Représentativement *adv.* نيابياً

Représenté, ée *p.pass.*

مشخص — مقدَّم . معروض

département — par un tel

مديرية ناب عنها فلان

l'Allemagne est représentée en Egypte par son consul ينوب عن المانيا قنصل بمصر

Représenter *v.a.* قدم ثانياً — شخَّص

— un passe-port ابرز تذكرة الجواز

la scène représente un jardin

يمثل المرسح بستاناً

— le dépôt ابرز الامانة

une pièce شخص رواية

il représente son père اشبه بابيه

— une maison de commerce

ناب عن محل تجارة

— à S. Altesse قدَّم للجناب العالي

— un Etat ناب عن دولة

— qqu'un en justice توكل عن انسان في القضايا

il représente bien ذو وجاهة

se — *v.pr.*

مثَّل — تذكر . تصور — تشخص — حضر ثانياً

Représenteur *n.m.* ناب

Represser *v.a.* ضغط ثانياً

Repressif, ive *adj.* رادع . قامع

Repression *n.f.* ردع . الزام مجازاة

Reprêter *v.a.* سلف ثانياً

Reprier *v.a.* ترجى ثانياً — رد العزومة

Réprimable *adj.* ممكن قمعه

Reprimande *n.f.* زجر

la peine de la — عقوبة التوبيخ

Réprimander *v.a.* عزَّرَ . زجر . وبخ

Réprimant, ante *adj.* قامع

Réprimer *v.a.* قمع — كظم

se — *v.pr.* انقمع . قُمِعَ — كظم

Réprimeur, euse *n.* قامع

Repris, ise *p.pass.* مقبوض عليه ثانياً — معاد ثانياً

un — de justice من ارباب السوابق

cassure reprise كسر ملتئم

— de chimie مقوم بالكيميا

Reprise *n.f.* استرجاع ·
استرداد ـ استرجاع سفينة ـ ترجيع ـ علقة · تطيمة

la — d'un procès العود الى تسيير الدعوى
la — de la guerre العود الى الحرب
— de froid اشتداد البرد
— de la fièvre رجوع الحمى
— d'un mouchoir رفي منديل
— des racines دق الجذور
— d'un tuyaux لحام الماسورة
— d'un mur ترميم حائط
les reprises du ramage du pigeon
ترجيع تغريد الحمام
l'eau va par — الماء مرفوع لآلة رافعة اخرى
faire des reprises à un cavalier
علم فارساً
à bien de reprises على جملة دفعات
l'action en — des immeubles
دعوى اخذ عين العقارات
les reprises du cultivateur
ايرادات المزارع الصافية
sauf aux hérétiers de l'autre à faire la — des apports et capitaux tombés dans la communauté du chef de leur auteur
انما لورثة الاخر ان يأخذوا الحصص ورؤوس المال التي دخلت في الروكية من طرف مورثهم
— de terre جور على ارض الجار
il l'embrassa à trois —
عانقه على ثلاث مرات

Repriser *v.a.* رفى ـ تنشق ثانياً · غزن ثانياً
Repriseuse *n.f.* رفاية
Reprochable *adj.* ملام · مستحق اللوم
témoin — شاهد جائز تجريحه
Reproche لوم · ملامة
il n'y a point de — لا تثريب
reproches contre les témoins تجريح الشهود
sans — من غير مؤاخذة . بدون مواخذة
Reprocher *v.a.* لام
— les témoines جرح الشهود
— les morceaux à qqu'un
استكثر الاكل على انسان
se — *v.pr.* لام نفسه ـ حرم نفسه

Reproducteur, trice *adj.* مولد
un — فحل · طلوقه
Reproductibilité *n.f.* تولد
Reproductible *adj.* قابل التولد
Reproductif, ive *adj.* مولد
Reproduction *n.f.* استغلال ـ تولد · نتاج ثانياً
— d'un livre اعادة طبع كتاب
organe de — عضو التناسل
Reproductivement *adv.* بثمرة · بربح
Reproductivité *n.f.* قابلية التولد
Reproduire *v.a.* اوجد ثانياً ـ نشر
se — *v.pr.* تكرر ـ تولد ـ تناسل
Repromener *v.a.* فسح ثانياً
Repromettre *v.a.* وعد ثانياً
Repromission *n.f.* وعد
la terre de — الارض الموعودة
Reprotéger *v.a.* حمى ثانياً
Réprouvé, ée *p pass. et n.* مغضوب عليه
c'est un — انه لخبيث
Reprouver *v.a.* غضب ـ أيّد ـ رفض
Reps *n m.* ربس ـ حرير الفرش
Reptation *n.f.* زحف
Reptatoire *adj.* زحفي
Reptile *n.m.* هامة
les reptiles, la gent — الهوام
c'est un — لئيم
Reptilivore *adj.* اكال الهوام
Repu, ue *p.pass. et n.* شبعان
Républicain, aine *adj. et n.* جمهوري
Républicainement *adv.* جمهورياً
Républicaniser *v.a.* صير جمهورياً
Republicanisme *n.m.* تشيع الجمهورية
Republier *v.a.* نشر ثانياً
République *n f.* جمهورية
la — chrétienne مجموع الدول النصرانية
la — aquatique بنات الماء . الضفادع
c'est une — هذه شرذمة
la — des lettres
اهل الادبيات ـ اخبار الادبيات
Répudiable *adj.* محتم رفضه
Répudiation *n f.* رفض ـ طلاق
Répudié, ée *p.pass.* مرفوض

épouse répudiée زوجة مطلقة
une » مطلقة
les répudiées المطلقات
Répudiement *n.m.* تطليق
Répudier *v a.* رفض ــ طلّق
Répudieur *n.m* رافض
Repue *n.f.* ترييع . رعي
Repugnance *n.f.* كراهة . كره ــ تناقض . استحالة
avoir de la — بشم
Répugnant, ante *adj.* مهيج ــ مناقض
une odeur répugnante رائحة كريهة
viande répugnante لحمة فايحة
saveur répugnante au goût طعم شائخ
Repugner *v.a.* ناقض ــ كره
cet homme me répugne
هذا الرجل ثقيل على قلبي
cela répugne هذا ثقيل
il me répugne أشمئز
Repullulation *n.f.* توالد
Repulluler *v.a.* توالد
le chiendent repullule عد النجيل
Repulsif, ive *adj.* طارد . دافع
Répulsion *n.f.* طرد . دفع . زقّ
Repurger *v.a.* طهّر ثانياً ــ اسهل ثانياً
Réputation *n.f.* سمعة . صيت
chanteur en — مغني مصيّت
Réputer *v.a.* اعتبر
la loi répute acte de commerce
يعتبر بحسب القانون عملاً تجارياً
se — *v.pr.* اعتبر نفسه
sont réputés crimes تعتبر من قبيل الجنايات
Requérable *adj.* واجب المطالبة به
Requérant, ante *adj.* مطالب . مدعي
la requérante المدعية . المتطلبة
le — المدعي . المتطلب
les parties requérantes المدعون
Requérir *v.a.* بحث ثانياً ــ دوّر . بحث
— la force استدعى القوة
— la peine de mort تطلب الاعدام
selon que le requiers la santé
حسب ما تستدعيه الصحة
Requête *n.f.* عريضة . استدعاء ــ بحث جديد

requête civile التماس اعادة النظر
à la — d'un tel بناء على طلب فلان
chose de — شيء نادر
pâtes de — فطير بخروبة الفراخ
Requêté كشكش
Requêter *v.a.* اعاد البحث
Requiem *n.m.* دعاء للاموات
Requin *n.m.* وحش البحر . فرش
Réquiner (se) *v.pr.* تقمش
Réquiper *v.a.* طقّم ثانياً
Requis, ise *p.pass.* مطلوب
Réquisition *n.f.* طلب ــ طلب فرعي
— de payement استمارة صرف مبلغ
— des soldats طلبة العساكر
— du ministère public طلب النيابة العمومية
Réquisitionnaire *n.m.* طُلْبة
Réquisitoire *n.m.* إتهام ــ مرافعة طلب العقوبة
le — du ministère public
مرافعة النيابة العمومية
selon le réquisitoire
حسب التهمة الموجهة من النيابة
— oral مرافعة شفاهية
Réquisitorial, ale *adj.* مختص بالمرافعة
lettres réquisitoriales خطابات استدعائية
Requitter *v a.* ترك ثانياً
Resaluer *v a* سلّم ثانياً ــ ردّ السلام
Rescellement *n.m.* اعادة الختم
Resceller *v.a.* ختم ثانياً
Rescindable *adj.* قابل للفسخ
Rescindant *n.m.* طلب الفسخ
Rescinder *v.a.* فسخ . الغي
Résicision *n.f.* فسخ ــ قطع (طب)
Resciseire *adj.* فسخي
Rescrit *n.m.* أمر
les rescrits du Pape فتاوي البابا
Réseau *n.m.* شبكة ــ شرك صغير
le — الشبكة (فلك)
— de chemin de fer خط سكة حديد
— d'araignée شرك العنكبوت
Resécher *v.a.* جفف ثانياً
Resection *n.f.* استئصال جزئي

Réséda *n m.* بليحة . جليهنك . اثليغ . بليغا . ليرون . قر حنا ارضية
— hexgyna ضبنا با
— luteola رتمة
Résédacées *n.f.pl.* فصيلة البليحة
Réséquer *v.a.* استأصل جزاء
Réservation *n.f.* حفظ حق
Réserve *n.f.* اشتراط ــ وقاية (اصطلاح الحفر)
faire ses réserves حفظ لنفسه الحق
réserves حفظ الحقوق – وقايات (صباغة)
bois de — غابة مخصوصة
vaisseaux de — سفن احتياطية
l'armée de — ou — جيش الرديف (الجيش الاحتياطي)
commerce de — تجارة التخزين
il a fait plusieurs réserves اشترط جملة اشتراطات
faire la — زوزغ
en — احتياطياً
à la — ما خلا
Réservé, éé *p.pass.* محفوظ ــ متوقي
compartiment — ديوان محجوز
un air — هيئة وقار
tous droits réservés كافة الحقوق محفوظة
Réservément *adv.* خصوصياً
Réserver *v.a.* ابقي . إدخر
— ses droits حفظ حقوقه
se — *v.pr.* تجنب ــ حفظ لنفسه
Réservoir *n.m.* مستودع حوض
le — de l'urine المثانة
Résidant, ante *adj.* مقيم
Résidence *n.f.* اقامة
— du roi مقر الملك
Résident *n.m.* معتمد . مقيم
Résidente *n.f.* حرم المعتمد
Résider *v.n.* اقام ــ تواجد
la puissance réside en la personne du roi السلطة منبثة في شخص الملك
Résidu *n.m.* باقي . بقية . فضلة
Résignant, ante *n.* متنازل
Résignataire *n.m.* متنازل اليه
Résignation *n.f.* تنازل - توكل
résignation d'un emploi استعفا
— aux ordres de Dieu توكل على الله
Résigné, ée *p.pass.* متنازل عنه
— à la volonté de Dieu متوكل على الله
Résigner *v.a.* تنازل
se faire résigner un bénéfice استعفى عن اقطاع
— son âme à Dieu وكّل روحه لله
se — *v.pr.* توكّل
se — entièrement à la volonté de Dieu قَنَتَ
se — à la volonté de Dieu توكل على الله
nous nous résignons à ta volonté انا لك قانتون
Résiliation *n.f.* فسخ
Résiliement Résilêment *n.m.* فسخ
Résilier *v a.* فسخ
Résille شبكة شعر . شبكة راس
Résinage *n.m.* استخراج الراتنج
Résinate *n.m.* ملح الراتنج
Résine عرق الشجر (ابن البيطار) راتينج . لثي
Résineusement *adv.* راتنجياً
Résineux, euse *adj.* راتنجي
électricité résineuse كهربائية راتنجية
Résindes راتنجية
Résinier *n.m.* شجيرة الراتنج ــ صانع الراتنج
Résinifère *adj.* ذو راتنج
Résinification *n.f.* توليد الراتنج
Résinifier *v.a.* صير راتنجاً
se — *v.pr.* صار راتنجاً
Résiniforme *adj.* راتنجي الشكل
Résino-gommeux, euse *adj.* راتنجي صمغي
Résipiscence *n.f.* توبة
venir à — تاب
Résistance *n.f.* أبق . مقاومة
cette étoffe n'a point de — هذا القماش عدم الصلابة
chose de — حاجة جامدة
pièce de — هبرة
— des solides مقاومة الاجرام

résistence des matériaux مقاومة المواد
opposer une longue résistance
قاوم مقاومة طويلة

la — des femmes امتناع النسوان
résistance aux huissiers مقاومة المحضرين
parti de — حزب المقاومة
la — des chameaux à la fatigue
جلد الجمال على التعب

Résistant, ante صلب . مقاوم
homme — رجل صاحب جلد
Résister *v.n.* قاوم
— à la pluie تحمل المطر
— à la faim تجلد على الجوع
la citadelle résista قاومت القلعة
la femme » تمنعت المرأة
on n'y peut plus — شيء يطاق
— à l'huissier قاوم المحضر
Résistibilité *n.f.* خاصة المقاومة
Résistible *adj.* مستحق المقاومة
Résolu, ue *adj.* متحلل
contrat — عقد مفسوخ
affaire résolue امر تقرر
problème — دعوى محلولة
entreprise résolue مشروع مبتوت
c'est un point — هذا امر مبتوت
— de jouir مصمم على التمتع
un homme — رجل ثابت
les plus résolus الاكثرون جرأة
un gros — جريء كبير
il fait le — متجاري
il a été — تقرر
Résolubilité *n.f.* قابلية الحل ـ قابلية الفسخ
Résoluble *adj.* قابل للتحليل ـ قابل الحل
Ceux qui n'ont sur l'immeuble qu'un droit suspendu par une condition ou résoluble dans certains cas ou sujet à rescision ne peuvent consentir qu'une hypothèque soumise aux mêmes conditions ou à la même rescision
من لم يكن لهم على العقار الاحق معلق على شرط او قابل الفسخ في بعض الاحوال او عرضه للفسخ لا يجوز لهم ان يتراضوا الا على رهن عقاري حكمي بشرط ما عليه من الحقوق

Résolûment *adv.* قطعا ـ بجرأة
Résolutif, ive *adj.* محلل ـ بات
un — محلل
les résolutifs المحللات
Résolution *n.f.* انحلال ـ اقدم
— d'un triangle حل المثلث
— d'une équation حل المعادلة
— d'une tumeur تحليل ورم
— des forces انحلال القوى
— des morts تلاشي الموتى
— de la neige en eau ذوبان الثلج
— des obligations فسخ عقود التعهدات
prendre une — صمم على أمر
prendre sa — en deux mains
اجهد نفسه على التصميم
les obligations sont éteintes par résolution quand depuis qu'elles sont nées l'éxécution en est devenue impossible
تزول التعهدات بالفسخ اذا صار الوفاء بعد وجودها غير ممكن
la — d'un bail فسخ الايجار
la partie envers laquelle l'engagement n'a point été exécuté a le choix ou de forcer l'autre à l'exécution de la convention lorsqu'elle est possible ou d'en demander la résolution avec dommages et intérêts
اذا لم ينفذ احد الجانبين ما التزم به من الشروط كان الاخر مخيرا اما ان يجبره على تنفيذ ما التزم به اذا كان ممكنا او يطلب منه فسخ العقد ودفع التعويضات
une homme de — رجل مقدام
Résolutivement *adv.* قطعيا
Résolutoire *adj.* فسخي
la condition — est celle lorsqu'elle s'accomplit opère la révocation de l'obligation ce qui remet les choses au même état que si l'obligation n'avait pas existé 1183
الشرط الفسخي هو الذي بحصوله ينفسخ الالتزام وتصير به الاشيا الملتزم بها كانها لم يقع بها التزام اصلا وتعود الى حالته الاولى بند ١١٨٣
Résolvant, ante *adj. et n.m.* محلل
Résomptif, ive *adj.* مقوي
Resommeiller *v.n.* نعس ثانيا

Resonger *v.n.* تفكر ثانياً ــ حلم ثانياً
Résonnance *n.f.* رنانة
— du son رنة الصوت
— de la poitrine هنين الصدر
tendre — حنين
— du fer صاصلة الحديد
— de l'air هزيز الهوا
Résonnant, ante *adj.* رنان
flot — موج قاصف
arbre — شجرة ذات حفيف
éclair رعد معجاج
Résonnateur, trice *n.* مرنم ــ مترنم
Résonnement *n.m.* رنين
Résonner *v.n.* رنّ ــ طنطن
les cordes sous ses doigts ne résonnent qu'amour الاوتار طرب
Résorbant, ante *adj.* ماصّ
veines résorbantes اوردة ماصّة
Résorber *v.a.* مصّ
se — *v.pr.* امتص
le sang se résorbe يمتصُّ الدم
Résorption *n.f.* امتصاص
la — du tissu osseux زوال النسيج العظمي
Résoudre *v.a.* حلل ــ حل ــ فسخ
— qqu'un أقنعه
— *v.n.* نوى
allons en — لنتدبر في ذلك
résolvez avec moi دبر معي
question difficile à — معضلة
le feu resout le bois en cendre
النار تخلف رمادا
se — *v.pr.*
تحلل (طب) اتفق على حل ــ نوى • صمم
se — qq'ue chose صمم على أمر
se — en استحال الى
le ciel continue à se — en eau
امطرت السماء مدراراً
Resouffler *v.n.* نفخ ثانياً
Resouper *v.n.* تعشى ثانياً
Résous *p.pass.* صار • مستحال
Respect *n.m.* إعتبارٌ ــ احترام
sous divers respects من جملة وجوه
au · de بالنسبة لكذا
la Mecque est un lieu du respect
مكة بيت الله الحرام
— du monde توقير الناس
homme qui se fait porter —
رجل مهاب
les personnes de — المحترمون
sauf votre — الله يكرم السامعين
Respectabilité *n.f.* توقير
Respectable *adj.* محترم • مكرم • موقر
Respecté, ée *p.pass.* محترم
Respecter *v.a.* احترام
se — *v.pr.* اكرم نفسه
Respectif, ive *adj.* مشترك
droits respectifs حقوق الطرفين
Respectivement *adv.* بالاجماع ــ كل وما يخصه
Respectueusement *adv.* باحترام
Respectueux, euse *adj.* محترم
les enfants de famille ayant atteint la majorité fixée par l'article 148 sont tenus avant de contracter mariage, de demander par un acte — et formel le conseil de leur père et mère
اذا بلغ الاولاد الذين لهم عائلات واقارب السن المحدود في بند ١٤٨ كانوا مجبورين قبل عقد الزواج بان يستشيروا والديهم باستئذان ادبي وصريح
Respirabilité *n.f.* قابلية التنفس
Respirable *adj.* قابل التنفس
gaz — ou oxygène هواء الحياة
Respirant, ante *adj.* متنفس
Respirateur *adj.* تنفسي
muscles respirateurs عضلات التنفس
appareil — جهاز التنفس
Respiration *n.f.* تنفس
Respiratoire *adj.* تنفسي
appareil — جهاز تنفسي
Respiré, ée *p.pass.* مستنشق
Respirer *v.n. et a.*
تنفس ــ عاش ــ ظهر • بان • تشوق
le cheval respire avec effort يضبح الحصان
— la tendresse دل على الحنان

respirer le musc | شذا
ville ou l'on a respiré le jour | مسقط الرأس
— l'air | استنشق الهوا
— de | تشوق
aller — l'air natal | عاد الى وطنه
— la fraîcheur | تريّض
se — *v.pr.* | استُنشق
Resplendeur *n.f.* | تلألؤ
Resplendir *v.n.* | برق. تلألاء
Resplendissant, ante *adj.* | متلالئ ــ بارق
sabre — | سيف بارق
Resplendissement *n.m.* | تلألوء
Responsabilité *n.f.* | مسؤلية
Responsable *adj.* | مسؤل
Responsif, ive *adj.* | خاص بالرد • خاص بالافادة
le — | المجاوب
écritures responsives | جوابات
Ressainner *v.a.* | فصد ثانياً
— *v.n.* | انفصد
Ressaisir *v.a.* | قبض ثانياً ــ احتل ثانياً
se — *v.pr.* | انقبض عليه ثانياً
Ressangler *v.a.* | حزم ثانياً
Ressasser *v.a.* | نخل ثانياً ــ كرر
— un compte | فحص حساباً • هذب حساباً
— la farine | قطّف الدقيق
ceux qui critiquent les gens sont à leur tour ressassés | من غربل الناس نخلوه
Ressasseur, euse *n.* | مكرر
Ressaut *n.m.* | شرافة • بروز
entablement à — | خارجة عمود ذات شرافة
Ressauter *v.a. et n.* | نط ثانياً
Ressayer *v.a.* | جرب ثانياً
Resse *n.f.* | قفه • عبوة فحم
Resséant, ante *adj.* | قاطن
Ressel *n.m.* | بقية الملح
Resseller *v.a.* | سرّج ثانياً
Ressemblance *n.f.* | تشابه • شبَه
ce fils est la vraie — de son père | هذا الابن هو ابوه على ظهر الاناء او على ظهر الشمة
il a quelque — avec son père | فيه لمحة من ابيه
la ressemblance | المشاكلة
Ressemblant, ante *adj.* | مشابه
Ressembler *v.n.* | شابه
se — *v.pr.* | تشابه
ils se ressemblent comme deux gouttes d'eau | اشبه من الماء بالماء • اشبه من التمرة بالتمر (ميداني)
qui se ressemble s'assemblent | ان الطيور على اجناسها تقع
Reesemelage *n.m.* | تنعيل جديد
Ressemeler *v.a.* | ركب نعلًا جديدًا . نعّل ثانياً
se — *v.pr.* | انتعل ثانياً
Ressemer *v.a.* | بذر ثانياً
— le blé | خضّر الغلة ثاني مرة
se — *v.pr.* | انبذر ثانياً
Ressentiment *n.m.* | استشعار ــ حقد . ضغينة ــ تشكر
— de douleur | استشعار بالوجع
Ressentir *v.a.* | استشعر ــ حقد . ضغن
se — *v.pr.* | إستحسن ــ بان . ظهر ــ حقد . ضغن
il s'en ressentira | إياها له ــ يتأثر من ذلك
se — du goût égyptien | لاح عليه الذوق المصري
Résserré, ée *p.pass.* | معصوم . ماسك
ventre — | بطن ماسكة
être — | حصل عنده امساك
esprit — | عقل كنز
le district — | مركز الكنوز (لانه كنز اي ضيق ومركزه كرسكو بعد اصوان)
citadelle resserrée | قلعة محصورة
Resserrement *n.m.* | انقباض . ضيق
— du ventre | امساك البطن
Resserrer *v.a.* | صرّ ــ شد
— un prisonnier | ضايق على محبوس
— son argent | صر نقوده
les lentilles resserent | العدس يمسك البطن (يعصم)
— l'âme | ضيّق الروح
— les liens | وثّق العرى

resserrer un livre لخص كتاباً
— les pores كمش المسام
— les cuillers dans le buffet
شال الملاعق في دولاب الصيني
se — *v.pr.*
صر . وفر ـ اقتصر ـ تكاثف ـ ضاق . كَثر ـ انكمش
le ventre se resserre الطبيعة ماسكة
le temps „ „ اشتد البر
Resservir *v.n.* صلح ثانياً
se — *v.pr.* استُعمل ثانياً
Ressort *n.m.* زنبلك ـ دائرة
ressorts pour tenders زنبلكات الصهاريج
„ „ Wagons زنبلكات العربيات
il n'agit que par — لا يفعل الا بايعاز
donner du — à l'estomac قوى المعدة
faire jouer tous ses ressorts
استعمل كافة الوسائل
faire — قفز
de son — من اختصاصه
jugement en 1r — حكم ابتدائي
en dernier — انتهائياً
— civil اختصاص مدني
juger en 1r حكم حكماً ابتدائياً
Ressortir *v n.* خرج بالثاني ـ صار من اختصاص
il ressort de cela يتضح من ذلك
faire — la lumière اوضح النور
l'affaire ressort de ce tribunal
القضية من اختصاص هذه المحكمة
Ressortissant, ante *adj.* صار من اختصاص
tribunal — à la cour
محكمة تحت الاستئناف
Ressouder *v.a.* لحم ثانياً
se — *v.pr.* رتق
Ressoudure *n.f.* لحام ثان
Rassouffler *v.a.* نفخ بالثاني
Ressoufrir *v.n* تألم ثانياً
Ressource *n.f.* حيلة
les ressources النقود
sans — صفر اليدين
faire — ارتاش
faire — de tout باع كافة ممتلكاته

ville de ressource مدينة خيرات
homme de — صاحب حيل
cheval qui a de la — حصان لا يكل
Ressouvinance *n.f.* ذكرى
Ressouvenir *v.n.* تخيل
il m'en ressouvient يتخيل لي
se — *v.pr.* أبه . أبه . تذكَّر
je m'en ressouviendrai quelque jour
لم يشطط من انتقم
vous vous en resouviendrez tôt ou tard
سوف نرى
faire — qqu'un ذكّره
Ressouvenir *n.m.* ذكرى ـ حزة ـ رتيمة
les resouvenirs de la maladie
حزازات المرض
Ressuage *n.m.* رشح
Ressuer *v.n.* عرق ثانياً ـ رشح
le cacao ressue اللوز الهندي يحن
faire — une pâte ملك العجين
Ressui *n.m.* مشمس
— du cerf مشمس الأيتل
Ressuiement *n.m.* جفاف
Ressuivre *v.a.* اتبع ثانياً
Ressucitant, ante *adj.* محيي
Ressucitatif,ive *adj.* محيي
Ressucitation *n.f.* إحياء . بعث
Ressucitement *n.m.* إحياء
Ressuciter *v a.* ايقظ
— *v.n.* عاش
il ressucite les morts يحيي الموتى باذن الله
il a ressucité à la voix de J.C.
بُعِثَ حيا لما سمع صوت المسيح
— un mort موَّت من الضحك
vous ressuciteriez un mort
انت تموت من الضحك
ce remède l'a ressucité احياه هذا الدوا
cette bonne nouvelle l'a ressucité
هذه البشرى انعشته
— les pharaons نشد الفراعنة
— l'honneur déjà mort
نشر الشرف الذي اصبح ميتاً
— le commerce روَّج التجارة

le roi ressucitera cette maison
يرفع الملك شأن هذا البيت
— qqu'un انعش انساناً
cette liqueur serait capable de ressuciter un mort هذا الشراب منعش البدن
se — *v.pr.* بعث ـ فاق
Ressuciteur *n.m.* محيي
Ressuyant, ante *adj.* فارص (ر يح)
Ressuyer *v.a.* جفف
se — *v.pr.* تجفف
Restant, ante *adj.* باق · باقي
le —
التفاضل (فلك سيديو) التلو · التلاوة · التلية
Restaurant, ante *adj.* مرئي
un — مرئي ـ مطعم
prendre des restaurants تعاطى المرق
Restaurateur, trice *n.* ملائم · مصلح
un — صاحب مطعم
Restauratif, ive *adj.* ملائم
Restauration *n.f.* تنقيح ـ مرمة
— des lois تنقيح القوانين
— de l'écriture تطريس الكتابة
sous la — ايام العودة
— de Dandérah ملأمة دندره
Restauré, ée *p.pass.* ملتئم · صار ترميمه
temple — بربا مصلحة
— à la campagne رادد من هوا الريف
le voilà bien — عوضه الله خيراً
— après l'exil عائد بعد النفي
Restaurer *v.a.* رمم ـ اصلح
— l'écriture طرس الكتابة
— un roi اعاد ملكا الى الملك
se — *v.pr.* صح · رد
Reste *n.m.* باق · باقي · فاضل · تلاوة · تلية ـ جثة
au — بقطع النظر عن ذلك ـ فضلاً عن ذلك
du — زيادة على ذلك
donner son — à qqu'un أدَّبه
de — que de — بزيادة
il vous a donné votre — فاق عليك
un — de cheval جثة حصان
le — des Egyptiens بقية المصريين
votre — فضلتك

je vous dirai le reste احكي لك الباقي
et le — وغير ذلك
restes *n.m.pl.* جثة
les restes الختامة · الفضالة · الكرتة
de beau — أثر جمال
le reste de la soustraction
باقي الطرح · فاضل الطرح
le — de la division
باقي القسمة · فاضل القسمة
lieu du — محل الباقي
les restes de sa vie الذماء · بواقي عمره
elle a encore des beaux restes
لم تزل جميلة
c'est un — de gibier استحق الشنق
un — d'esclavage رقيق الاصل
faire son — لعب بباقيه
jouer de son — استعمل آخر حيلة
il joue de son reste
ينا كف في باقي ايامه في الخدمة
être de — خير الجمل
donner le reste à qqu'un
ضرب الكوره وطيوي
ils mangeront et il y en aura de —
يا كلون ويتبقى منهم
laisser de — ترك فاضياً
le temps que la fièvre me laisse de —
الوقت الذي تغبى فيه الحمى
devoir du — بقى عليه
il donne un sous à un pauvre et demande son reste
يتصدق لفقير بخمسة فضة ويطلب منه باقيها
il ne demade pas son reste, il s'en va sans demander son reste شمع الفتلة
être en — بقى عليه مبلغاً
voici le reste de notre écu, de nos écus
حل عني وانصرف
Rester *v.n.* بقي · اقام ـ خلد
— au Caire لبث بالقاهرة
reste à savoir المراد معرفة
il ne vous reste لم يبق لك

le manche de la pioche est resté dans ma main

انسلت الفاس من يدها في يدي

son bras est resté انشل ذراعه

il lui a resté l'espérance فضِلَ له الامل

un ami qui me reste خل بقي لي

les parents qui me restent

الا قارب الباقون لي

son nom restera سيُخلَّدُ اسمه

en — à اكتفى

reprenons notre discours où nous étions restés لنرجع الى كلامنا محل ما وقفنا

rester sur une syllabe وقف على مقطع

— dans la main بقي في اليد

— de l'arrière بقي متأخرًا

— à l'ancre بقي راسياً

Restiacées *n.f.pl.* سعديه افريقية (نبات)

Restiforme *adj.* شكل الحبل

Restituable *adj.* واجب الرد

Restituer *v.a.* رجع الى الاصل

— l'honneur رد الشرف

— l'indû رجع الغير مستحق

— un texte رجع متنًا الى اصله

— almoudawanah جمع المدوَّنه

lorsque les mineurs, les interdits ou les femmes mariées sont admis en ces qualités à se faire restituer contre leurs engagements le remboursement de ce qui aura été en conséquence de ces engagements payé pendant la minorité l'interdiction ou le mariage ne peut être exigé à moins qu'il ne soit prouvé que ce qui a été payé et tourné à leur profit

اذا اجاب القاضي احدًا من القاصرين او المحجور عليهم او النساء المتزوجات لفسخ ما عقدوا عليه بسبب القصور والحجر وعدم الاذن من الزواج فان ما صرف في شان هذه العقود ما دفع في زمن القصور والحجر والزواج لا يكرن مطالبًا منهم الا اذا ثبت ان ذلك انما كان لمنفعتهم

se — *v.pr.* عاد الى اصله ـ رجع

Restituteur *n.m.* رافع

Restitution *n.f.* اعادة ـ ترجيع الى الاصل

faire restitution تقايىء

les restitutions ما يجب رده

action en — دعوى الاسترداد

— en entier عفو كامل ـ فسخ كامل

que s'il ne se trouve personne à qui cette — se puisse faire ils la donneront au Seigneur et elle appartiendra au prêtre. Nombre V. 8.

فان لم يكن للرجل ولي ليرد اليه ما أثم به فليكن المردود ما أثم به للرب ياخذه الكاهن (عدد ٥ ايه ٨)

mouvement de — حركة الرجوع الى الاصل

Restitutoire *adj.* استردادي

Restoupage *n.m.* رتق

Restouper *v.a.* رتق

Restrait *n.m.* قشر

Restreignant, ante *adj.* مقتصر

Restreindre *v.a.* اقتصر

celui qui a formé une demande excédant 150 fr. ne peut plus être admis à la preuve testimoniale même en restreignant sa demande primitive.

كل من تداعى في زيادة على مئة وخمسين فرنكاً لا تقبل منه البينة حتى لو اقتصر في طلبه الاصلي الى نصاب الشهود

— un lien شد الوثاق

remède qui restreint دواء قابض

se — *v.pr.* اقتصر ـ دبّر ـ انشد

Restreint, einte *p.pass.* قاصر

Restrictif, ive *adj.* مقيِّد

mesures restrictives قيود

Restriction *n.f.* قيد

Restringent, ente *adj. et n.m.* قابض

Résultant, ante *adj.* ناتج . ناشيء

la propriété et ses démembrements résultant de succession

ملكية العقار والحقوق المتفرعة عنها اذا كانت آيلة بالارث

Résultat *n.m.* نتيجة

Résulter *v.n.* نتج

il résulte ينتج . يستنتج

Résumé, ée *p.pass.* ملخص . مختصر . وجيز

un —, en — بالاختصار

un — مختصر

Résumer *v.a.* اختصر . لخّص

se — *v.pr.* تلخص

Résumpte *n.f* امتحان ختم التوحيد
Résumpté, ée *adj.* ممتحن
théologien — عالم بالتوحيد ممتحن
Résumption *n.f.* تلخيص
Résure *n.f.* شبكة الساردين ــ بطارخ
Résurrectif, ive *adj.* محيي
Résurrection *n.f.* حشر . نشور
le jour de la — يوم القيامة
Résurrectionniste *n.m.*
نباش القبور ــ متمسك بالعوايد القديمة
Rétabli, ie *p.pass.* عائد الى ما كان اليه
je suis — اعتدلت صحتي
santé rétablie صحة معتدلة
Rétablir *v a.* اعاد
— une somme رجع مبلغاً
— une terre اصلح ارضاً
pour — sa santé لتبديل الهوا
se — *v.pr.* عاد الى اصله ــ خف . صح
Rétablissement *n.m.* قلّة . ارجاع ــ شفاء
— des affaires قلّة
le — de la santé القلّة
Retaille *n.f.* نحاته ــ إعادة النحت (عماره)
Retaillé, ée *p pass.* مبرى ثانياً
lime retaillée مبرد مصلح
plume » قلم مبري ثانياً
Retaillement *n.m.* اعادة التقليم
Retailler *v.a.* اعادة التقليم
— une lime صلح مبرداً
Rétaler *v.a.* فرش ثانياً ــ مط الجلد
Rétamage *n.m.* تبييض جديد
Rétamer *v.a.* بيض ثانياً
Rétameur *n.m.* مبيض النحاس
Retancer *v.a.* وبّخ ثانياً
Retapé, ée *p.pass.* مجعد
un — جعدٌ ــ مختال
Retaper *v.a.* جعّدَ ــ كوى
— des cheveux فلفل الشعر
Retard *n.m.* بطء (في النغات) تأخير
vous êtes en — انت متأخر
ma montre est en — ساعتي متأخرة
— qu'on met à venir لباثٌ . لُبثٌ
Retardataire *adj. et n.m.* متأخر
Retardateur, trice *adj.* مبطيء
Retardatif, ive *adj.* مبطي
Retardation *n.f.* ابطاء
Retardé, ée *p.pass.* بطيء ــ متأخر
Retardement *n.m.* ابطاء ــ تأخير
d'où peut venir ce — de mon fils
لماذا ترى أبطاء ابني
Retarder *v.a.* *et n.* أخّر ــ ابطاء
je retarde de 2 minutes
ساعتي متأخرة دقيقتين
sa montre retarde
ساعته توّخر ــ ماسك على افكاره القديمة
se — *v.pr.* تأخر
Retâter *v a.* ذاق ثانياً ــ حسّس ثانياً
je veux le — اريد ان استجسه
Reteindre *v.a.* صبّغ ثانياً
Rétendeur *n.m.* ناشر الاقمشة
Retendre *v.a.* شد ثانياً ــ نصب ثانياً
Retenir *v.a.* منَعَ ــ تحصل
— une montre حجز ساعة
— qqu'un وعى قول انسان
— les esprits سكن العقول
— sa colère كظم غيظه
— de parler منع عن الكلام
la jument a retenu
شدّت الفرس (عشّرت)
— un conseil وعى للنصيحة
retenez bien que إحفظ عني
— dans le silence الزم السكوت
— un jour d'un écrivain
استقطع يوماً من ماهية الكاتب
— une poutre حزم قاوبشاً بالحديد
— date يعين الميعاد
j'en retiens part من حضر القسمة فليقتسم
— le cœur استولى على الفؤاد
donner et retenir ne vaut
لا تجوز الهبة وحبس الموهوب
— l'accent de la haute Egypte
حافظ على لغوة الصعيد
— les eaux حبس الماء
— une somme خصم مبلغاً
je vous retiens ضبطك
— une place حجز محلاً

je pose six et je retiens 10 ou pose six et retiens 10 اضم ستة ومعنا ١٠
il voudrait bien — ce qu'il a dit يندم على ما قاله
— son haleine كَتَم نَفَسه
— ses larmes حبس دموعه
— un secret وعى لسر
— le rire كتم الضحك
— sa langue حاش لسانه
il m'a retenu pour un repas حاشني لوليمة
ce rhume l'a retenu dans sa chambre الزمه هذا الزكام غرفته
la goutte le retient au lit اطرحته النقطة في الفراش
ce conseiller a retenu le bureau هذا المستشار تفرَّغ لتقرير القضية
je retiens croix انا ماسك طفره (طرَّه)
» » pile انا ماسك باز
» » pair انا ماسك بالجوز
» » de jouer le premier انا علي اللعب الاولاني
— son eau حصر بوله
se — *v.pr.* تمسك ـ حاش نفسه ـ انحفظ
un cheval se retient حصان يهدي خطوته
il se retient يثب
Retenter *v.a.* شرَعَ ثانياً
Rétenteur, trice *adj.* ممسك . ماسك . قابض
Retentif, ive *adj.* قابض
Rétention *n.f.* تخصيص ـ حفظ
la — des idées dans la mémoire حفظ الافكار في الذهن
droit de — حق حبس العين
— d'une chiffre حفظ الرقم
la — d'une cause الاختصاص بنظر قضية ـ حجز قضية للمرافعة
un arrêt de — حكم استئنافي بالاختصاص
— d'urine أسْر . احتباس البول
avoir une — d'urine أُسِرَ
— du placenta احتباس المشيمة

Rétentionnaire *n.m.* حاجز
Retentir *v.n.* جرَسَ
la nouvelle retentit دوى الخبر
faire — طنطن
le tonnerre retentit جلجل الرعد
— dans l'âme اثر على النفس
Retentissant, ante *adj.* رنان . طنان
Retentissement *n.m.* طنطنة
— de la voix لعلة الصوت
Retenu, ue *p.pass.* محفوظ ـ مسنود
cheval — حصان واثب
homme — رجل رزين
— dans les fers مكبَّل بالحديد
torrent — سيل محجوز
— au lit طريح الفراش
Retenue *n.f* رباط ـ حوض
la — de $^5/_{00}$ استقطاع خمسة بالماية
en — محبوس
avec — احتشام
Retenuement *n.m.* باحتشام
Reterçage *n.m.* تتابت الحرث ثانياً
Retercer *v.a.* تلت الحرث ثانياً
Rétiaire *n.m.* مصارع بالشَّرَك
Réticence *n.f.* تلميح
Réticulaire *adj.* شبكي
réticulaires شبكية
Réticulation *n.f.* تشبيك
Réticule *n.m.* شبكة شعر ـ مخلة . شنطة يد
— des astres شبكة النجوم
Réticulé, ée *adj.* متشبك . ذو شبكة
les réticulés المتشبكة
Rétif, ive *adj.* جموح ـ عاص
faire le — استعصى
mémoire rétive ذهن مستعصي
Rétiforme *adj.* شبكي الشكل
Rétinalite *n.f.* حجر شبكي
Rétinasphalte *n.m.* قار شبكي
Rétine *n.f.* شبكيَّة
Rétinerve *adj.* ذو عصب شبكي
Rétinien, ienne *adj.* شبكيٌّ
Rétinite *n.f.* زجاج راتنجي ـ التهاب الشبكية
Rétinnaphte *n.m.* نفط الراتنج

Retirade *n.f.* متّرس
Retirage *n m.* نشل الغسيل
Retiration *n.f* طبع الظّهر
Retiré, ée *p pass.* منشول
vie retirée عزلة . انعزال
— en lui-même صموت
homme — معتكف
être — انعزل من الناس
le quartier le plus — الخط المتطرف
Retirement *n.m.* سحب ـ تصلب . تخشب
Retirer *v a. et n.* سحب ثانياً ـ آوى
il m'a retiré أواني
— son en jeu سحب جعله ـ خرج سالماً
la mer retira انجذر البحر
— au sort اقترع ثانياً . ساهم ثاني مرة
— les biens استرد الاموال
— de la misère انقذ من الاملاق
— sa parole سحب كلمته
— sa lumière استمد ضياءه
— une somme de sa ferme استغل من عزبته
— son regard غض بصره .
— la clef سلّ المفتاح
— l'ivoire du Soudan جاب السن من السودان
— son haleine شدّ نفسه
— en arrière سحب الخلف
les convulsions lui ont retiré la jambe droite القرينة تشد الساق الايمن
— un homme de prison اخرج رجلاً من الحبس
— de l'argent سحب نقوداً
— du tombeau انقذ الحياة
Dieu l'a retiré de ce monde رفعه الله اليه
se — *v.pr.*
انسحب ـ أتي . جاء ـ تقهقر ـ التجأ
se — du barreau تخلى عن المحاماة
se — du service ترك الخدمة
se — dans sa ferme اعتكف في عزبته
se — en soi-même لازم السكون
retirez-vous d'ici
إنصرف . ارنا عرض اكتافك
la foule se retira انصرفت الناس
se — chez soi روّح
il s'est retiré انعكف
se retirer le soir روّح
Il ne savait pas que le Seigneur s'était retiré de lui
وهو لا يعلم ان المولى قد فارقه
se — qque chose عدل عن امر
se — dans la montagne احتمى في الجبل
la mer s'est retirée
انكشف البحر من الساحل
son sang se retira هرب دمه
le parchemin se retire au feu
الرق يكرمش في النار
sa jambe se retire par les convulsions
انشد ساقه من القرينة (تشضّض على حسب قول العوام)
une parole donnée ne doit point se retirer
قول الكريم الزم من دين الغريم

Retirons *n.m.pl.* مشاطة
Retirote *n.f.* قهقرة
Retirure *n.f.* نقير . ثغرة
Retisser *v.a.* نسج ثانياً
Retiveté, retivité *n f.* جماح . جموح
Rétoile *n f.* هايشة . حوت . بال
Retombé, ée *p pass.* واقع ثانياً
un parvenu — وضيع ساقط
je suis — عدت مريضاً
un — سقوط
Retombée *n.f.* ودن
Retomber *v.n.* وقع ثانياً ـ سقط ثانياً
— sur sa conscience راقب ذمته
— sur le cœur غم على القلب
et l'homme qui retombe ومن عاد
je retombe toujours أقع دائماً
— sur une proie انقض على فريسة
— sur qqu'un رجع الى إنسان
— dans انخلط
— dans l'oubli تُرك ثانياً في زوايا النسيان
cheveux qui retombent شعر مسترسل
— malade رجع مريضاً
la gloire en retombe sur vous
يعود عليك بالفخر
qui crache contre le ciel il lui retombe sur le visage ولا يحيق المكر السيء الا باهله

Retondeur *n.m.* جزاز
Retondre *v.a.* جز ثانياً
Retondu, ue *p pass.* مجزوز
Retonner *v.n* صعق ثانياً
Retorcher *v.a.* مسح ثانياً
Retordage Retordement *n.m.* شزر
Retorderie *n.f.* مشزرة
Retordeur, euse *n.* فتّال
Retordoir *n.m.* مفتلة
Retordre *v.a.* عصرَ ثانياً
— du linge mouille عصر ثانياً هدوباً مبلولة
— du fil de lin
شزرَ خيط الكتان . فتَلَ خيط الكتان
vous m'avez donné du fil à —
لقد أوطأتني عشوة
Retordu, ue *p.pass.* مبروم . مفتول . مشزور
de la soie retordue حرير مبروم
Rétorquable *adj.* ممكن قلبه
Retorqué. ée *p.pass.* مقلوب
Retorquer *v.n.* قلَب
se — *v.pr.* انقلب
Retors, orse *adj.* مشزور . مفتول . مبروم
au côté du midi il y a avait des rideaux de fin lin retors dans l'espace de cent coudées. Exode XXXVIII, 9
وعمِلَ السرادق استاره من جهة مهب الجنوب مئة ذراع من بز مشزور (سفر الخروج ١٣٨ اية ٩)
un vieux — مكار قراري
sens — معنى غميق
bec — منقار خطّاف
le — ثاني برمة
homme — مخادع
Rétorsif, ive *adj.* قالب
Rétorsion *n.f.* قلْب — قصاص
Rétorte *n.f.* معوجّة
Retortiller *v a.* فتل ثانياً
— *v.n.* كرّز
— la goulmette قصر سلسلة الذقن
Retorturer *v.a.* عذب ثانياً
Retouche *n.f.* تصليح . تصليح العيوب
Retoucher *v.a.* صلح — مس ثانياً
— à un livre نقح كتاباً

retoucher un portrait صلّح صورة
Retouper *v.a* اصلح الفاسد
Retour *n.m.* كرّة — تغيير — جذر
sans —
بدون اجابة على الموضوع — بتاتاً . بدون رجعة
— sur soi-même
تأمل في النفس — تحسر على الغير — راحة النفس
le — de l'âge رجوع السن
âge de — سن الرجوع
— de l'opinion تغيير الرأي
râle de — لغط الرجوع
le — vers nos belles années
هل الازمن اللاتي مضين رواجع
le — de la fortune انقلاب الدهر
le — d'une maladie رواح المرض
avoir de fâcheux — انحمق
maladie sur son — مرض على وشك الزوال
— d'une maison ناصية البيت
— d'équerre زاوية قائمة
en — في هيئة زاوية
choc en — صدمة الارض
donner en — اعطي عوضاً
je te dois de — علي لك نظير ذلك
le — vers le monde التحسر على الدنيا
— de l'hiver رجوع الشتا
— de conscience ملامة الذمة
— d'un cordage رجوع الحبل
paulie de — بكرة الرجوع
— d'une âme à Dieu توبة لله
faire un — à Dieu عاد . تاب
le — des mêmes sons تكرار عين الاصوات
faire un — لعب ورقة من لون السابقة
le — du courroux à l'amour
الانتقال من الغضب الى العشق
droit de — حق العاصب
faire —, revenir par droit de —
استحق بطريق التعصيب
douaire sans — صداق لا مردّ له
— conventionnel مُتعَى
retour ou soulte de partage
تكملة النصيب

l'inégalité des lots en nature se compose par un retour soit en rente soit en argent (art. 833)

فإن حصل نقص حصة بعضهم من الاعيان صار استكمالها له من الايرادات او من النقود بند ٨٣٣

le — des exilés عودة المنفيين

les retours d'un navire

مشحونات عودة السفينة

vivres de — بواقي الزوادة

venir à — رجع بصيد ردي

compte de — حساب الرجوع

retour sans frais رجوع بدون مصاريف

mettre à — الزم بالنظير

être sur son retour, sur le —

طارت شبيبته . عجز

le — du courrier عودة البريد

le — des hirondelles عودة عصافير الجنة

être de — عادَ

de — chez moi عند عودتي . عند مراوحي

faire son — عاد

— de chasse اكلة العودة من القنص

— de noce عزومة العروسين

brutal sans — متوحش طول عمره

les tours et retours d'un labyrinthe

فضون التيه . حوادايات ولودايات التيه

— du cerf قهقرة التيتل

les retours des coquettes du temps

مكريات غندورات الوقت

à mon — عند عودتي

être sur son —

صار على اهبة العودة . تأهب للعودة

— offensif قهقرة هجومية

— de la marée مدّ

il n'y a point de retour avec lui

حقود

on est sage au — du palais

راحت السكرة وجات الفكرة

à beau jeu beau —

كما تدين تدان (٦٧ ميداني) — من يزرع الشوك لا يحصد به العنبا (١٨٢ ميداني)

Le retour vaut bien matines vaut mieux que matines

ويل اهون من ويلين . بعض الشر اهون من بعض (٢١٩) ميداني

le — sera pire, sera pis que matines

كنت تبكي من الاثر العافي فقد لاقيت احد ودا : يضرب لمن يشكو القليل من الشر ثم يقع في الكثير ميداني)

Retournage ترجيع

— de bateau ترجيع المركب

— des boyaux قلب المصارين

Retourne *n.f.* قطب

de quelle couleur est la —

القطب من اي لون

la retourne est de trèfle القطب اسباتي

Retourné, ée *p.pass.* راجع . عائد — مقلوب

Retournement *n.m.* قلب

— d'une balle انقلاب الرصاصة

Retourner *v a.* قلب . دوَّر

— sa chemise صاح قميصه

— au logis باء

— bredouille حركل . رجع بخفي حنين

— *v.n.* عاد . رجع

— au Caire عاد للقاهرة

et souvent la perfidie retourne sur son auteur

على الباغي تدور الدوائر . ولا يحيق المكر السيء الا باهله

— au propriétaire رجع للمالك

n'y retournez plus اياك تعود

nous retournons à Dieu إنّا هدنا اليك

— en arrière تقهقر — وقفت حمارته

— trèfle قلبَ اسباتياً

— la marchandise رجّع البضاعة

— contre le cédant رجع على المحيل

— à qqu'un les paroles dans la bouche

غسك عليه باقواله

qu'est-ce qui retourne? de quoi retourne-t-il? ما اخر ورقة

vous ne savez pas de quoi il retourne

انت لا تعرف الذي جري

voyons de quoi il retourne

لنرَى ماذا جرى

de quoi il retourne الذي استجد

retourner une pierre دوَّر الحجر

— la salade قلب السَّلطة

— le sol قلب الارض

— de la luzerne قلب البرسيم

— la tête التَفَتَ

— qqu'un رجّع انسانًا

il s'est laissé — امتثل للمدول

tourner et — qqu'un de tous sens

اخذ وعطا مع انسان

votre récit m'a tout retourné

قصتك اذهلتني

tourner et retourner qque chose

تفحص امرًا

se — v pr. تقلب

se — vers le Seigneur

هادَ . عاد الى المولى

s'en — عاد . رجع

c'est le ventre de ma mère, je n'y retournerai plus

لك المُتبى ولا اعود (ميداني) تُبْتُ

Retourneur, euse *n.* منوع

Retournure *n.f.* اعادة الغمس

Retracé, ée *p.pass.* مصور في الفكر

Retracement *n.m.* اقتدا

Retracer *v.a.* رسم ثانيًا ـ شكّل ٠ صور

se — *v.pr.* تمثل ٠ تصور ـ صور لنفسه

Rétraction *n.f.* جحود ٠ استدراك

Rétracté, ée *p.pass.* منكمش ـ مجحود ـ منقبض

muscle — عضلة منقبضة

Rétracter *v.a.* جحدَ

— ses doctrines جحدَ مذاهبه

il a rétracté ce qu'il a dit جحد ما قاله

— sa perte عفى عن هلاكه

— un don رجع في الهبة

se — *v.pr.* استدرك ٠ عدل ـ انكمش ٠ انقبض

Rétractible *adj.* قابل الانكماش

Rétractif, ive *adj.* كامش

force rétractive قوة منكمشة

des requêtes rétractives عرائض العدول

Rétractile *adj.* قابل الانكماش

Rétractilité *n.f.* انكماشية ٠ قابلية الانكماش

Rétraction *n.f.* انكماش

Retraduire *v.a.* ترجم ثانيًا

se — *v.pr.* تُرجم ثانيًا

Retraîner *v.a.* سحب ثانيًا

Retraire *v a.* استردَّ

— un héritage استرد عقارًا

— des fonds استرد اطيانًا

Retrait *n.m.*

انسحاب ٠ انكشاف ـ بيت ادب ـ غرفة ٠ حجرة ـ كشاشة ٠ كش

— de mouture سنُّ الطحين ٠

— de mer انكشاف البحر

le — d'un dépôt استلام الامانة

cureur de retraits قنواتي

— d'emploi استيداع

— d'une somme استجرار مبلغ

— conventionnel استرداد البيع الوفائي

exercer un — اقام دعوى الاسترداد

Retrait, aite *adj.* مستردٌّ ـ ضامر

Retraite *n.f.*

ملاذ ٠ ملجاء ـ رواح ـ قهقرة ـ عُزلة ـ فضلة المسمار ـ حُجرة ـ معاش ـ شاغول ـ رفصة

battre en —

امتثل ـ انسحب ـ هجر المنجم

faire — تقهقر

Du rechange

178 — Le rechange s'effectue par une retraite.

179 — La retraite ne dispense pas des formalités de protêt et de poursuite.

180 — La retraite est une nouvelle lettre de change au moyen de laquelle le porteur se rembourse sur le tireur, ou sur l'un des endosseurs, du principal de la lettre protestée, de ses frais et du nouveau change qu'il paye.

181 — Si la lettre de change était tirée d'un lieu sur un autre, ce rechange se règle, à l'égard du tireur, par le cours du change du lieu où la lettre de change était payable sur le lieu d'où elle a été tirée, Il se règle, à l'égard de l'endosseur sur lequel le porteur fait retraite, par le cours du change du lieu ou la lettre de change était payable, sur le lieu où elle a été payable.

182 — La retraite est acompagnée d'un compte de retour.

في الرجوع

المادة ١٧٨

يكون الرجوع بسحب كمبيالة جديدة على من يرجع عليه حامل الكمبيالة الاصلية

المادة ١٧٩

ولا يغني تحرير الكمبيالة الجديدة عن استيفاء الاجراآت المتعلقة بالبروتستو والمطالبة

المادة ١٨٠

وكمبيالة الرجوع المذكور هي كمبيالة جديدة يسحبها حامل الكمبيالة الاصلية على ساحبها او احد المحيلين ليتحصل بها على قيمة تلك الكمبيالة الاصلية المعمول عنها البروتستو وعلى المصاريف التي صرفها والفرق الذي دفعه

المادة ١٨١

اذا كانت الكمبيالة الاصلية مسحوبة من بلد الى بلد آخر فالفرق الذي يطالب به في حالة الرجوع يكون تقديره بالنسبة لساحبها على حسب فرق السعر بين الجهة التي كانت الكمبيالة المذكورة مستحقة الدفع فيها وبين الجهة التي سحبت منها اما بالنسبة لمن يسحب عليه حامل الكمبيالة الاصلية كمبيالة جديدة من المحيلين فيكون تقدير الفرق على حسب فرق السعر بين الجهة التي كانت الكمبيالة الاصلية مستحقة الدفع فيها و بين الجهة التي حصل فيها التحويل

المادة ١٨٢

ترفق الكمبيالة الجديدة بقائمة حساب الرجوع

faire la — انعزل عن الناس
l'amour de la — حبُّ الخلوة
trésor de la — كنز الرياضة
— religieuse خلوة دينية
— du lion عرين الاسد
— des voleurs مأوى اللصوص
prendre sa — اخذ معاشه
être admis à la — قُبِل في المعاش
une bonne — معاش عظيم
la mise à la — الاحالة على المعاش
pension de — معاش
l'heure de la — ساعة الرواح
le tambour a battu la —
دقت الطبلة بالمرواح

sonner la — دق المرواح
tirer le coup de — اطلق مدفع الرواح
sonner la — نادى على الكلاب
un chien est de bonne —
كلب مواضب على ايام الصيد
la — des eaux خسان المياه
— du cheval معرى الحصان
faire — كمش
mettre les cuirs en —
نشل الجلود ــ قر الجلود
la — du mur قصة الحائط
caisse de — صندوق الماشات

Retraité, ée *p.pass.* صاحب معاش
les retraités ارباب الماشات

Retraiter *v.a.* احال على المعاش ــ مارس ثانياً

Retranché, ée *p.pass.* مقطوع
jour — يوم مستقطع
camp — معسكر حصين
un lieu — مكان منيع

Retrachement *n.m.* متراس ــ تقتير ــ استقطاع
le — de nos jours
الاستقطاع من ايام عمرنا
le — des branches قطع الافرع
le d'une pension قطع المعاش
— de lettres حذف الحروف
— d'une rente تنقيص المعاش
coucher dans un retranchement
نام في قطوع
forcer qqu'un dans ses retranchements, dans ses derniers retranchements, dans son dernier retranchement
فنّد براهينه

Retrancher *v.a.* ترّس ــ فصّلَ . قطع . بَضَع
— une branche فصّلَ فرعا
retrancher en vers حذفَ في الاشعار
les médecins lui ont retranché le vin
حرجت عليه الحكما شرب النبيذ
— le nez جذع الانف
— une somme استبعد مبلغاً
— le souper بطّل العشا
retrancher une fortification ترّس استحكاماً
— son chagrin à قصّرَ غمه على

retrancher de la communion des fidèles أحرم
les impies seront retranchés de dessus la terre et ceux qui commettent l'injustice en seront exterminés
Prov. de Salomon II, 22
اما المنافقون فيستأصلون من الارض والغادرون يقتلون منها
(سفر الامثال الاصحاح الثاني ايه ٢٢)

— sur وفر من
se — v pr. انتصر ـ قتر على نفسه ـ تترس
Retranscrire *v.a.* سجل ثانياً
Retransporter *v a.* نقل ثانياً
Retravailler *v.n* اشتغل ثانياً
— *v.a.* صلح . قطع فرط
Retraverser *v.a.* اجتاز ثانياً
Retrayant, ante *adj.* صالح
Rétréci, ie *p.pass.* صار تضييقه
têtes rétrécies عقول ضيقة
Rétrécir *v a.* ضيق
— une rue ضيق حارة
il a maigri, il a fait — ses habits
نحف فضيق هدومه
— l'esprit ضيق العقل
— *v.n.* ضاق
cette toile a rétréci au blanchissage
ضاق هذا القماش من الغسيل
ce passage va en rétrecissant
هذا الممر ياخذ في الضيق
se — *v pr.* ضاق . صار ضيقاً
votre cheval se rétrécit
ضاقت خطوة حصانك
son esprit se rétrécit ضاق عقله
Rétrécissement *n.m.* كشتان ـ ضيق (طب)
Retrempe *n.f.* اعادة السقي
Retremper *v a.* غمر ـ سقي ثانياً
se — *v.pr.* تقوى
Rétribuer *v a.* كافى
Rétributeur *n.m.* ديان . مكافى . مجازي
Rétribution *n.f.* فتاوة . مكافئه . مجازاة
Rétriller *v.a.* مشط ثانياً
Rétroactif, ive *adj.* مؤثر على الماضي
la loi n'a pas d'effet —
لا تسري احكام القانون على الوقائع السابقة

Rétroaction *n.f* تاثير على الماضي
Rétroactivement *adv.* تاثيراً ماضياً
Rétroactivité *n.f.* سريان على الماضي
la — d'une loi
سريان قانون على الوقايع السابقة
Rétroagir *v.n.* سرى على الماضي . أثر على الماضي
Rétrocédant, ante *adj.* رادّ التحويل
Rétrocéder *v.a.* ردّ التحويل
Rétrocessif, ive *adj.* خاص بالرد
Rétrocession *n f.* ردّ التحويل
la — d'un exanthème
تحويل الطفح الظاهر
— du travail du l'accouchement
ارتجاع المخاض
mouvement de précession et de —
حركة الاقبال والادبار (فلك سيديو)
Rétrocessionnaire *n.m.* راجع اليه التحويل
Rétrofléchi, ie *adj.* منثنى الى الخلف
Rétroflexion *n.f.* انثنا الى الخلف
— de l'utérus انثنا الرحم الى الخلف
Rétrogradation *n.f.* قهقرة
Rétrograde *adj.* مقلوب ـ متقهقر
ordre — ترتيب منعكس
marche — مشي القهقرى
Rétrograder *v.n* تقهقر ـ عكس
Rétrogression *n.f.* تقهقر
Rétroition *n.f.* دفع الاسنان
Retromper *v.a.* غش ثانياً
Rétropulsion *n.f.* ارتداع
Retroquer *v.a.* قايض ثانياً
Rétrospectif, ive *adj.* ماضي
revue rétrospective
لمحة عن الحوادث الماضية
Rétrospectivement *adv.* خاصاً بالماضي
Retrotter *v.n.* سار الفار ثانياً
Retroubler *v.a.* عكّر ثانياً
Retrouer *v.a.* ثقب ثانياً
Retroussement *n.m.* تشمير
Retrousser *v.a.* شمّر
— sa moustache برم شاربه
se — *v pr.* تشمّر
Retroussis *n.m.* ثنية ـ ثنية ـ كنار

bottes à ressourei جزم طو يلة بقلابات
Rétro-utérin, ine *adj.* خلف الرحم
Retrouver *v.a.* وجد ثانياً ــ عثر
se — *v.pr.* اهتدى على الطريق ــ عرف نفسه ــ وُجِدَ . انوجد
nous nous retrouverons تماود الوجوه تتقابل
son âme s'est retrouvée سكنت روحه
Rétroversion *n.f.* انقلاب الى الخلف
— de la matrice انقلاب الرحم الى الخلف
Rets *n.m.* شَرَكٌ . احبولة
prendre qqu'un dans ses rets حَبَلَه
Retuer *v.a.* قتل ثانياً
Réuni, ie *p pass.* مجموع
droits réunis اموال غير مقررة
substantifs réunis تراكيب مزجية
les réunis العائدون الى الكاثوليكية
Réunion *n.f.* ضمٌّ . انضمام
la — est immédiate التحام ذاتي
la — est médiate التحام بِعِدَّة
la — d'été حفلة سبق الصيف
lieu de — محفل
— des preuves جمع الادلة
Réunir *v a.* ضم
— la blessure لأم الجرح
— les esprits وفق العقول
se — *v.pr.* انضم ــ التأم
Réunissage *n m.* ضم الفِتَل
Réunissense *n.f.* آلة ضم الفتل
Réussir *v.n.* وجدَ ــ تأتى . حَدَثَ ــ نجَحَ
Réussite *n.f.* مخرج ــ نجاح . غُنْمٌ . غنيمة
faire une — فتح البخت
Revaccination *n f.* تلقيح جدري ثانياً
Revacciner *v.a.* لقح الجدري ثانياً
Revalente *n.f.* كُمشري
Revalidation *n.f.* تجديد
Revalider *v.a.* جدَّد
Revaloir *v.a.* قاصَص ــ جازى
Revalu, ue *p.pass.* مقاصص ــ مجازى
Revanche *n.f.* تطبيق ــ اخذ بالثار
il m'a rendu un bon office j'aurai ma — صنع لي جميلاً وساصنع له مثله
donner la revancher طبَّق
en — في نظير ذلك
Revancher *v.a.* اخذ بالثار ــ انتقم
se — *v.pr.* اخذ بثاره ــ دافع عن نفسه
Revancheur, euse *n.* آخذ بالثار
Rêvasser *v.n.* خرَّفَ
Rêvasserie *n f.* تخريف
Rêvasseur, euse *n.* مخرِّف
Revautrer *v.a.* وحَّل ثانياً
se — *v.pr.* توحل ثانياً
Rêve *n.m.* منام . حلم ــ عوائد تصدير
quel — ! اضغاث أحلام
ce sont de beaux rêves اوهام
c'est un — de vous voir حِلم والا علم ياعيني
Rêvé, ée *p.pass.* موهوم
Revêche *adj.* جامد ــ فظ
une — فظّة ــ قماش صوف
un — فظ
vin — نبيذ غاض
Rêve-creux *n.m.* ذو آمال
Réveil *n.m.* يقظة . صحيان ــ ضربة صحيان . نوبة صحيان ــ ابو اليقظان (مدفع) ــ منبه
le — de la nature الربيع
il a eu un fâcheux — جاء نقبه على شونة
le — de l'aurore مطلع الفجر
le — des morts القيامة
Réveillable *adj.* ممكن تيقيظه
Réveillée *n.f.* شغلانة
Réveil-matin الفريبون (نبات) ــ ابو اليقظان . منبه . ساعة منبهة
un agréable — بشرى
un fâcheux — خبر مشوم
le — eut la gorge coupée ذبحوا أب اليقظان (وهو الديك)
Réveillement *n.m.* تيقيظ . ايقاظ
Réveiller *v.a.* يقظ ثانياً ــ صحّي . فوّق
rien ne réveil qu'une extrême joie لا شي يقاق مثل الفرح الشديد
— l'esprit نبّه العقل

réveiller l'attention استلفت الفكرَ
— un procès حرك قضية
— l'idée اوجد الفِكره
se — *v.pr.*
تنبه ـ تيقظ . صحي . قام من النوم
se — de son assoupissement
فاق من نعاسه ـ فاق من غفلته

Réveilleur, euse *n.* مسحّر
le cassican — غراب استراليا الموقظ

Réveillon *n.m.* سحور
faire — تسحّر

Révélateur, trice *adj.* فتّان ـ دالّ
bain — حمام ظهور الصورة
indice — دلالة

Révélatif, ive *adj.* كشاف

Révélation *n.f.* الهام ـ كشف ـ وحي
premier rayon de la —, commencement de la — بارقة
— des secrets افشاء الاسرار
— intérieure الهام باطني
la — divine الوحي الرباني
les trois révélations الثلاث اديان المنزلة

Révélé, ée *p.pass.* مفشي
chose révélée وحي
la réligion révélée الديانة المنزله . النصرانية

Révéler *v.a.* كشف . افشى . اوحى
le cieux révéleront son iniquité
تكشف السموات ظلمة
— ses complices أخبر عن مشاركيه
Dieu révéla à son prophète
اوحى الله الى نبيه
se — *v.pr.* انكشف

Revenant, ante *adj.* وسيم ـ نابت
il a du — مليح
un — طيف . خيال
il a peur des revenants
يخاف من طلوع العفاريت

Revenant-bon *n.m.* مكسب

Revendage *n.m.* دلالة

Revandager *v.a.* قطف الكرم ثانياً

Revendeur, euse *n.* دلّال
revendeuse à la toilette دلّالة
revendeuse بياعة الشرابيط

Revendicateur *n.m.* مسترد

Revendication *n.f.* استرداد
action en — دعوى الاسترداد

Revendiqué, ée *p.pass.*
مرفوع عنه دعوى استرداد . مسترد

Revendiquer *v.a.* استرد
revendiquer une affaire
اختص بروئية قضية
les Egyptiens revendiquent le jugement des morts
المصريون يختصّون بمحاكمة الاموات
celui qui a perdu ou auquel il a été volé une chose peut la revendiquer pendant trois ans à compter du jour de la perte ou du vol contre celui dans les mains du quel il la trouve
من ضاع منه شيء او سرق منه متاع له ان يسترده في ظرف ثلاث سنوات من ابتداء يوم الضياع او السرقة ممن وجده في يده

Revendre *v.a.* باع ـ ثانياً ـ اتّجر
je revends à la toillette انا أدلّل
avoir une chose à — اتجر في شيء
avoir de la santé à —
تمتع بالصحه والعافية
avoir de l'esprit à — ظرف
en — عفق
il vous en revendra
يوديك البحر ويرجعك عطشان

Revenez-y *n.m.* عودة ـ طعام مستطاب
je l'attends au — إياً هاله

Revenir *v.n.* عاد . باء
je n'en puis — لا احول عن ذلك
je n'en reviens pas لم ازل مستغرباً
n'y revenez plus اياك تعود . تحرّم
y — عاد الى الامر
il y revient des lutins ترودها الشياطين
il revient dans le palais
تطلع العفاريت في السرايه
il lui revient de nouvelles dents
تبدل اسنانه
ses cheveux revienent نبت شعره

l'ail revient التوم يكرع
revenir à l'esprit خلج الفكر
cela me revient à l'esprit تذكرته
il n'y a pas à y —
لا حاجة الخوض في ذلك
c'est un besoin qui revient tous les jours
هذا احتياج يرد كل يوم
— sur ses pas نكص — كرّ — ارتد على عقبيه
— à la charge كرّ . عاد الكرة
— de loin سلم من الضرر
la maison d'où l'on ne revient pas
القبر
— du pays où tout le monde va
نجى من مرض خطر
— au giron de l'Eglise اهتدى الى الكاثوليكية
— à la vie فاق
— sur sa parole نكث
— à عاد الى — نجح في
— sur l'eau نال المرام — طفّ على وجه الماء
auoir l'air de — de Pontoise اندهش
— de Poitiers كذب
il revient de l'autre monde
يجهل الاخبار
s'en — رجع . عادَ
— sur soi-même تمارج — انعطف
faire — le cœur قوّى العافية
— à soi فاق لنفسه — اهتدى من الضلال
en — شفاه الله — نجى من الخطر
il n'en reviendra pas لم ينج من هذا المرض
— par opposition contre un jugement
عارض في حكم
— par requête civile contre un arrêt
التمس اعادة النظر في حكم استئنافي
— par voie de rescision contre un traité. contre un contrat
طلب فسخ معاهدة او عقد
revenir à sa première idée
عاد الى فكرته الاولى
— à son sujet رجع الى ما كان بصدده
j'en reviens toujours là qu'il faut.:
لم ازل مصمما على انه يلزم . . .

revenir sur soi تفكّر في نفسه
il revient sur ce qu'il a dit
عدَلَ عما قاله
— sur ses engagements نقض عهوده
— sur le compte de qqu'un
غير افكاره بخصوص انسان
je reviens vite اروق عاجلًا
le temps de — وقت التروي
— de عدل
je suis revenu des femmes
قرفت من النسوان
faire — le père حنن الاب
— à Dieu عاد . تاب
têtu qui ne revient jamais عنيد لم يتحول
pêcheur qui revient آثم تائب
faire — le dinde حمّر الديك الرومي
faire — les épinards dans du beurre
حمّر السبانخ في الزبدة
cela me revient à 3 livres
يتكلف عليَّ ٣ جنيهات
il me revient que يبلغني
ce qui me revient de la succession
ما يخصني في التركة
vos paroles ne reviennent à rien
كلامك يا هذا كفارغ حمّص
cela ne revient à rien كلام فارغ
jeunesse revient de loin
عافية الشباب ورا الباب . الي يستحملوه العيال مايستحملوش الجمال

Revente *n.f.* اعادة البيع
meubles de — اثاث خرج بيت
— à la folle enchère
اعادة البيع على ذمة الراسي عليه المزاد الاول

Reventer, reventer *v.a.* عبى القلوع

Revenu, ue *p.pass.* عائد . راجع
— d'une opinion عدَل عن رأي
— du café بطّل القهوة
— de ses erreurs اهتدى من ضلاله
— de عدِل
— à soi راق لنفسه
— au Caire عائد للقاهرة
— du „ عائد من القاهرة

cerf revenu de tête ثيتل طالع قرونه
Revenu *n m.* ايراد ــ تنبيت الذيل ــ تنبيت القرون
donner le — aux aiguilles صلّب الابر
Revenue *n.f.* اياب ــ غُدُوٌّ
Revenure *n.f.* خروج . نبت
Rêver *v.n.*
حَلَمَ ــ تفكر ــ سرح عقله ــ تأمل رأى
— à la Suisse عمل نفسه انه يتفكر في أمر
— pendant la fièvre خرف مدة الحمى
il ne rêve que لا يبتغي سوى
Réverbérant, ante *adj.* عاكس
Réverbération *n.f.* انعكاس
Réverbératoire *adj.* عاكس
Réverbère *n.m.* مرآة عاكسة ــ فانوس الاستصباح
feu de — نار الانعكاس
chasse au قنص بالمصباح
Réverbéré, ée *p.pass.* منعكس
Réverbérer *v a.* عكس ــ كلّس
— *v.n.* انعكس
Revercher *v.a* داوى . سدّ
Reverdie *n.f.* نوءٌ ــ بدر تام
Reverdir *v.a.* خضّر
— *v.n.* اخضر ــ نَضُرَ
— en crédit عاد فيه الوثوق
Reverdissement *n.m.* اخضرار
Reverdoir *n.m.* دنٌّ
Révéré, ée *p.pass.* مبجّل
Révéremment *adv.* تبجيلًا
Révérence *n f.* تبجيل
faire la — انحنى ــ عثّر
tirer sa — حيى وتوجه ــ امتنع
Votre — فضيلتكم
on a bien parlé à Sa — وبّخوه
faire une — اوى برأسه
tirer sa — à qqu'un
سلم على انسان ــ حيّاه
le roi a reçu les révérences
اجرى الملك المقابلات
sauf votre — الله يكرم من سمع
Révérenciel, elle *adj*· تبجيلي
La seule crainte révérencielle envers le père la mère ou autre ascendant sans qu'il y ait eu de violence exercée ne suffit point pour annuler le contrat art.1114
لا يكفي في فساد العقد مجرد الخوف التبجيلي من الاب والام او احد من الاصول بدون ان يكون هناك اكراه بند ١١١٤

Révérencier *v a.* بجل
Révérencieureusement *adv.* بالتبجيل . تبجيلاً
Révérencieureux, euse *adj.* مبجل
Révérend, ende *adj. et n.* مبجل
le — Père الاب المبجل
Révérendissime *adj.* بَجّال . بجيل
Révérer *v.a.* بجّل
Rêverie *n.f.* هاجس ــ تأمل
rêveries noires اوهام كئيبة
Revérifier *v.a.* حقق ثانيًا
Revernir *v.a.* لمّع ثانيًا
Révers *n.m.* ظهر ــ قلّابة
bottes à — جزم بقلابات
collet à — ياقة بقلابات
voir de — نظر من الجانب
prendre de — انحرف على العدو
manœvres de — حبال تحت الريح
— de pavé ميلان البلاط
double — ميلان من الجهتين
— du fossé ميلان الخندق
frapper de — ضرب من الشمال الى اليمين
donner des coups de —, donner des —
خيّبَ ــ عذّب
un — de satire هجو على الهاجي
— de fortune ou — انقلاب الدهر
demi - — نصف خيبه
un coup de —
ضرب به بظهر اليد ــ ضرب به من الشمال الى اليمين
Reversal, ale *adj.* —
les reversales ou lettres reversales
اقرار بعدم مساس العوائد المتبعة
Reversement *n m.* انعكاس . انقلاب
Reverser *v a. et n.* صب ثانيًا ــ دفع ثانيًا
reverse غيّر
— sur le juge القى على القاضي
le courant reverse انعكس التيار
se — *v.pr.* أضيف
l'excédant sera reversé يتملى الزائد

Réversibilité *n.f.* رقْبي
la — des peines ou des récompenses
تخفيف العقوبات اوجزآء الاحسانات

Réversible *adj.* ممكن قلبه
terre — ارض رقْبي
pension — معاش رقبي
drap à envers — جوخ ذو ظهر ممكن قلبه

Reversion *n.f.* رقْبي ـ رجوع الى الاصول

Reversoir *n.m.* شلاَّل · تعتبة (قابل جمفر)

Revertier Reverquier *n.m.* طاولة · نرد

Revestiaire *n.m.*
محل الملبوسات ـ قيمة الملبوسات

Revêtement *n m.* تغطية
— d'une construction كسوة بناية
revêtements كساوي

Revêtir *v.a.* كسي ـ لبّس ـ غطّى
— d'un titre منح لقباً
— le mensonge des apparences de la vérité
موّه الكذب بظواهر الصدق
— la forme مثّل شكل
— un contrat de la signature du débiteur
وقع امضا المدين على العقد
se — *v.pr.* انكسى ـ تقلد
il se revêtit d'une nature semblable à celle d'un homme
تمثّل لها بشرا سويا

Revêtu, ue *p.pass.* مكسي ـ لابس ـ متقلد
acte — de toutes les conditions légales
عقد مستوفي كافة الشروط القانونية
sot — نطع متقمش
allée revêtue de mosaïque
طرقة مجزعة بانواع الرخام
— de deuil لابس الحداد
— de pierres مكسي بالحجر
— de justice متحلي بالعدالة
— d'avarice موصوف بالبخل
— d'orgueil متغطرف

Rêveur, euse *adj.* مفكار
un —
تايه الافكار ـ متامل ـ متفكر ـ مخطرف
un — de musique متدم في الموسيقة

Revidage *n m.* توسيع الخرق

Revider *v.a.* وسع الخرق ـ تقاسم المكسب

Revient *n.m.* ثمن اصلي · ثمن التكاليف
prix de — ثمن التكاليف

Revirade *n.f.* أخذ خانة بتعرية قشاطين

Revirement *n.m.* تقلبة · قلب
— de fonds, de deniers, ou —
تسديد بواسطة التحويل
— d'opinion انقلاب الرأي

Revirer *v.n.* أخذ خانة بتعرية قشاطين
se — *v.pr.* لف

Reviser *v.a.* نقّح ـ راجع

Reviseur *adj.m.* منقح · مراجع

Révision *n.f.* تنقيح ـ مراجعة
conseil de — مجلس المراجعة

Revisiter *v.a.* زار ثانياً
— à la douane كشف ثانياً في الجمرك

Revial *n m.* وعظ

Revialiste *n.m.* متعظ

Révivification *n.f.* إحياء ـ تحويل (كيميا)
— d'un métal تعدين
— d'un noir animal احيا العظم المحروق

Révivifier *v a* انعش
— l'Etat أحيى الدولة
— le mercure اعاد الزيبق الى حالته المعدنية

Réviviscence *n.f.* إحياءٌ ـ إستحياءٌ

Réviviscent, ente *adj* مستحي

Reviviscible *adj.* قابل للاستحيا

Revivre *v n.* احيى ـ فكّر · ذكر
faire — les morts أحيى الموتي
faire — جدد ـ أحيى ـ أوجد
faire — une charge اعاد وظيفة
„ — une personne
ادعي ان انساناً عاشاً أنعشه
le vernis fait — les couleurs
الورنيش يجلي الالوان
la noix de galle fait revivre les vieilles écritures العفص يُظهر الكتابات العتيقة
— sa vie عاد عمره
le — رجوع الصبا
le remède qu'on lui a donné l'a fait —
قواه الدواء الذي اعطوه له

cette heureuse nouvelle le fera revivre
تحييه هذه البشرى

revivre en la personne d'un tel
توارث في شخص فلان

ma flamme revit اضطرم لهيبي
ma jeunesse revit تجدّد شبابي

Révocabilité *n.f.* قابلية العزل
Révocable *adj.* قابل للعزل
Révocation *n.f.* عزل — رفت
— du mandataire عزل الوكيل
— d'un argument رفض الدليل
— formelle عزل بتاتاً
— d'un écrivain رفت كاتب
— de l'édit de Nantes
إلغا الامر العالي الصادر في نانت

Révocatoire *adj.* إلغائي . لاغي . لاغ
Revoici *prép.* ها هو ثانياً
Revoilà *prép.* هاك هو ثانياً
me — ها هو انا ثانياً
nous — ها هو نحن
les — هاك هم ثانياً
Revoir *v.a. et n.* نظر ثانياً
au — نرى وجهكم في خير
— d'un cerf عثر على اثر الشيتل
à — تحت المراجعة
— une affaire راجع قضية
— Aïdé حضر رواية عايدة ثاني مرة
se — *v.pr.* تقابل
Revoiturer *v.a.* نقَلَ ثانياً
Revoler *v.n.* طار ثانياً
il a revolé au Caire طار قاصداً مصر
s'en — *v.pr.* عاد طائراً
Revoligeage *n.m.* إعادة عمل اسقف
Revolin *n.m.* دوامة — صدمة الريح
Révoltant, ante *adj.* مهيج
Révolte *n.f.* هيجان — عصيان
Révolté, ée *p.pass.* عاص — ثائر
les révoltés العصاة
le public — الناس مشمئزة
Révoltement *n.m.* هيجان
Révolter *v.a. et n.* نفّر — عصّى

cela révolte شيء يجنن
se — *v.pr.* اشمئز — عصِيَ
Révolu, ue *adj.* كامل
Révoluté, ée *adj.* مطوي للخارج
Révolutif, ive *adj.* ذو انطوا خارجي
Révolution *n.f.* دوران — ثورة — انقلاب
arc de — دائر من الفلك (سيديو)
— des humeurs هيجان الاخلاط
— du fil de soie autour de la coque
التفاف فتلة الحرير على الجوزة
— dans la condition sociale
انقلاب في حالة الناس

Révolutionnaire *adj. et n.* ثوروي
Révolutionnairement *adv.* ثوروياً
Revolutionner *v.a.* أثار
Revolver *n m.* مسدّس
Revomir *v.a.* طفح ثانياً — تقايأ ثانياً
— l'argent volé كح النقود المسروقة
Révoqué ée *p.pass.* مرفوت . معزول
l'édit de Nantes —
الامر العالي الصادر في نانت صار ملغاة

Révoquer *v a.* رفت . عزل . ألغى
— en doute شك
— un privilége ابطل امتيازاً
on ne peut — le passé
لا يمكن الرجوع فيما حصل
se — *v.pr.* أُلغِيَ . أبطل
le passé ne peut se —
الماضي كان ولا يمكن الرجوع فيه

Revouloir *v.a.* اراد ثانياً
Revoyager *v.a.* سافر ثانياً . ساح ثانياً
Revoyance *n.f.* مشاهدة . مقابلة
jusqu'à — نشوف وجهكم في خير
Revoyeur *n.m.* كراكة
Revu, ue *p.pass.* صار مشاهدته ثانياً — متراجع
Revue *n.f.* استعراض (يوكلمه بالتركي)
— de troupes استعراض العساكر
— littéraire مجلة ادبية
faire une — راجع
nous sommes gens de — نتقابل دوماً
Révulser *v.a.* صرف
Révulsif, ive *n.m. et adj.* مصرف

Révulsion *n.f.* تصريف

Rez *prép.* بالقرب

voler — terre أسفّ

rez pied rez terre بمستوي الارض

des branches coupées — tronc

أذرع مقطوعة بالقرب من الجذع

à — de بمستوي كذا

— terre *n m.* مستو

Rez-de-chaussée *n.m.* مستوي الارض ــ دور ارضي

Rez-mur *n.m.* فارغ الحائط

Rhabarbarin *n.m.* **Rhabarbarine** *n.f.* مرّ الرواند

Rhabdoïde *adj.* سهمي

Rhabologie *n f.* حساب العصي

Rhabologique *adj.* حسابي عصي

Rhabomancie, Rhabomance *n.f.* تنجيم بالعصا

Rhabomancique تنجيمي بالعصا

Rhabillage *n.m.* ترقيع ــ تصليح

— d'une affaire اصلاح امر

Rhabillé, ée *p.pass.* مرقع ــ مصلح

Rhabillement *n.m.* ترقيع ــ تصليح

Rhabiller *v.a.* ألبس ثانياً ــ رقع ــ صلح

— un navire رقع سفينة

se — *v.pr.* لبس ثانياً ــ جدد ملابسه

Rhabilleur, euse *n.* مجبر ــ مصلح الهدوم

Rhabiter *v.a.* سكن ثانياً

Rhabituer *v.a.* عود ثانياً

se — *v.pr.* تعود ثانياً

Rhacose *n.f.* استرخاء الصفن

Rhagade *n f* شرخ . تشرّخ

Rhagoïde *adj.* شكل العنب

Rhamnacées, rhamnées *n.f pl.* عنابية

Rhamnégine *n.f.* صفار العناب

Rhamnier *n m.* دكن

Rhamnine *n.f.* خلاصة الدكن

Rhamnoxanthine *n.f.*

مادة قشر العناب . مادة بزر العناب

Rhamnus *n.m.*

جلهم . أأمليس . عوسج . عود القيسة . شبه شبهان .

قصد (ابن البيطار . عناب

— noir عوسج اسود (ابن البيطار)

— cathartique ou nerprun دكن

— diosc عسجد (ابن البيطار)

Rhapontic *n.m.* رواند

Rhaponticine *n.f.* خلاصة الراوند

Rhapsode *n.m.* ادباتي ج ادباتية

Rhapsoder *v.a.* رقّع

Rhapsodie *n.f.* مقتطفات ــ تجميع

Rhapsodique *adj.* موصل . مجمّع

Rhapsodiste *n.m.* مجمّع

Rhapsodomancie *n.f.* تنجيم بالمقتطفات

Rhaptocarpe *adj.* مخيط الاثمار

Rhasis: blanc — مرهم رصاصي

Rhéine *n f.* حمض الراوند

Rhéique *adj.* راوندي

Rhéomètre *n m.* مقياس السيال الكهربائي

Rhéophore *adj.* حامل سيال الكهربائية

Rhéteur *n.m.* مصقع ــ مدرة ــ معلم البلاغة

Rhétoricien, ienne *n.* متعلم البلاغه ــ عالم بالبيان

savant — عالم بليغ

Rhétorique *n.f.*

علم البيان . علم المعاني . علم البديع . علم البلاغة ــ كلام فارغ

figures de — محسنات بديعية

la classe de — ou la rhétorique

فرقة المعاني

la rhétorique de Zeid

كتاب المعاني تاليف زيد

chambre de — نادي البلاغة

traité de — رسالة في البيان

faire sa — حضر البيان

professeur de — استاذ المعاني

Rhinalgie *n.f.* أُناف . ألم انفي

Rhinarion *n.m.* بوز المنخار

Rhinenchyte حقنة الانف

Rhinichis à échelons الشجاع (١٠٨ مخصص ٨)

Rhinite *n f.* التهاب الانف

Rhinocère *n m.* عاصبة الكركدن

Rhinocéros *n.m.* مرميس . كركدن . هرميس

au — متعمم طرز الكركدن

Rhinolphe خفاش

Rhinoplastie *n.f.* ترقيع الانف . رمّ الانف

Rhinoptie *n.f.* حول انفي

Rhinorrhagie *n.f.* نزيف انفي

Rhinorrhaphie *n.f.* خياطة الانف

Rhinorrhée *n.f.* نزلة انفية
Rhinoscopie *n.f.* بحث الانف
Rhinothèque غلاف المنقار
Rhizagre *n.m.*
كلابة سنخ السنة . كاشة جذور اسنان
Rhizanthe *adj.* ذو ازهار جذرية
Rhizoblaste *adj.* ذو رشيم مجذر
Rhizobolées *n.f.pl.* دراحي . اشجار عظيمة
Rhizocarpe *adj.* ذو اثمار جذرية
Rhizocarpées *n.f.pl.* ذوات اثمار الجذرية
Rhizocarpien, ienne *adj.* ذو ثمر حولي
Rhizocarpique *adj.* ذو الازهار جذرية
Rhizoctone *n.f.* فُطر الجذور
Rhizographie *n.f.* وصف الجذور
Rhizolithe *n.f.* جذر فحريّ
Rhizome *n.m.* جذر النبات
Rhizonchion *n.m.* جذر الظفر
Rhizophage *adj.* اكال الجذور
Rhizophile *adj.* محب الجذور
Rhizophore *adj.* حامل الجذور
Rhizotome *n.m.* عشاب ـ مفرمة الجذور
Rho ر
Rhodéorétine *n.f.* خلاصة جذر الجلبة
Rhodes رودس . جزيرة رودس
Rhododaphné *n.m.* غار وردي
Rhododendrées *n.f.pl.* غارية وردية
Rhodendron *n.m.* غار وردي
Rhodographie *n.f.* وصف الورد . مبحث الورد
Rhodora *n.m.* وردة الحمير
Rhodoracées *n.f.pl.* ورد الحمير
Rhombe *adj.* معين (سيدايو)
minéral à bases rombes
معدن ذو قواعد معينة
Rhombiforme *adj.* ذو شكل معين
Rhombique *adj.* معين
Rhomboïdal, ale *adj.* مربعي معين
un — حيه هندية
Rhomboïde *n.m.*
شبيه بالمعين (فلك سيديو) . مربع معين
le — العضلة للربعة المعينة
Rhoncus *n.m.* شخير
Rhopalique *adj.* تدريجي

Rhopalocère *adj.* ذو قرون عكازية
Rhubarbarine *n.m.* **Rhubarbarine** *n.f.*
مرّ الراوند
Rhubarbe *n.f.* راوند ـ جينة روكفور
Rhum *n.m.* بتع . عرقي العسل
omelette au — عجه مستوية بعرقي العسل
Rhumatagie *n.f.* ألم حداري
Rhumatique *adj.* حداري
Rhumatisant, ante *adj.* et *n.* محدور
Rhumatisé, ée *p.pass.* محدور
Rhumatismal, ale *adj.* حداري
Rhumatismalement *adv.* حداريًا
Rhumatisme *n.m.* حدار
Rhumatismé, ée *p.pass.* محدور
Rhumatoide *adj.* حداري الشكل
Rhume *n.m.* زكام ـ استهوا . اخذ البرد
— de cerveau زُكام . نُطاع
Rhumerie *n.m.* معمل عرقي العسل
Rhus *n.m.* سماق (ابن البيطار)
rhus toxicodendron
شجرة الجرب . سماق الجرب
Rhythme *n.m.* طرز
— du pouls نظم النبض
— de la poésie وزن الشعر
Rhythmé, ée *adj.* منظوم . طرزي (طب)
Rhythmicien *n.m.* ناظم
Rhythmique *adj.* منظوم
la — النظم
harmonie — وزن
Rhythmopée *n.f.* فن النظم
Riant, ante *adj.* ضاحك
prairie riante بُستانة
lèvre » شفة باسمة
imagination riante تصور ظريف
les dents riantes الضواحك
Ribambelle *n.f.* جملة
il m'a dit une — d'injures
سبني كثيرًا
cet homme a une — d'enfants
هذا الرجل معيل
Ribaud, aude *n.* et *adj.* شَبق

roi des ribauds شيخ الفاسقين
ribaude فطيرة التفاحة
Ribandequin *n.m.* عربة مُحَرَّبة
Ribanderie *n.f.* تسالي
Ribandure *n.f.* كسرة
Ribe *n.m.* دولاب تقشير التيل . طاحونة القنب
***Ribes** *n.m.* ريباس (عربية الاصل)
Riblage *n.m.* تصليح حجر المسن
Ribler *v.a.* صلّح حجر المسن
Riblette *n.f.* شريحة لحم
Ribleur *n.m.* عسّاس
Riblon *n.m.* حديد قراضه
Ribonborder *v.n.* تمارج
Ribon-ribaine *loc. adv.* مهما يكن
Ribordage *n.m.* تلاف المصادمة ــ تعويض المصادمة
Ribote *n.f.* افراط الاكل والشرب
faire — افرط في الاكل والشرب
être en — سكِرَ
Riboter *v.n.* افرط في الاكل والشرب
Riboteur, euse *n.* اكّال شريب
Ricanement *n.m.* إهلاس
Ricaner *v.n.* أهلَسَ ــ ضحك تهزيئاً
Ricanerie *n.f.* إهلاس
Ricaneur, euse *n. et adj.* مهلِس
Ric-à-ric *loc. adv.* بالحرف الواحد . بالدقّة
il paye — يدفع باِمساك
Richard, arde *adj.* متريش . ذو مال
fil de — سِلْك
***Riche** *adj. et n.* رَيِّش . متريش
devenir — ارتاش
il est — en troupeaux et en meubles راس المال والاثاث
plante très-— en feuilles نبات ريش
vêtement — رياش
arbre — en feuillage شجرة ريشة
langue — لغة متسعة
mine — وجامة
— comme Crésus مثل قارون في الثروة
être — comme un Crésus أترب
terre couverte de — végétation ارض ملتجة
un — temps صحو
riches rimes زوبيات . لزوم ما لايلزم
un — غني
les riches الاغنياء
mauvais — شحبح
il est — qu'il dîne deux fois من قنع بما هو فيه قرت عينه (ميداني)
est assez — qui ne doit rien فقر بلا دين هو الغنا التام
celui-là est — qui est content القنوع غني
Richelle قمح
Richement *adv.* بتريش
— vêtu متحلي بالرياش
— laid دميم
rimer — التزم اللزوميات
Richesse *n.f.* غناء . ثروة
la — de la langue arabe اتساع اللغة العربية
la — اصحاب الثروة . الاغنياء
les richesses ألقيم
la — du sol جودة الارض
la — d'une mine غزارة المنجم
la — minérale d'un pays ثروة البلد المعدنية
la — des vergers الفواكه
richesses اموال
qu'il est difficile que ceux qui ont des richesses entrent dans le royaume de Dieu ما أعسر على ذوي الاموال ان يدخلوا ملكوت الله
Richissime *n.m. et adj.* ميِّل . مالٌ . كثير المال
homme — رجل ميل . مترب
il devient — مال . يمال . يمول
je deviens — مُلْتُ
Ricin *n.m.* خروع ــ حلم . قرادة (ابن البيطار)
huile de — زيت خروع
Ricinélaïque, Ricinique *adj.* (acide) حمض الخروع
Ricinostéarique *adj.* خاص بزيت الخروع
Ricochable *adj.* معرّض للصدمات

Ricocher *v.a.* صدَمَ
Ricochet *n.m,* انصدام
c'est la chanson du — حكاية ابريق الزيت
faire des ricochets en mer حذف الشقافة على سطح البحر
succession par ricochet ميراث بالتناسخ
cette nouvelle est venue par — وصل هذا الخبر عن ناقل
Rictus *n.m.* فَم . حنك
Ridain *n.m.* ثنيات الارض
Ride *n.f.* غضن . غضَن . ثنية
ride d'une coquille كرمشة المحارة
rides sur la surface de la mer سافياء البحر
rides اثر
les rides du palais النطوع . (مفردها نِطْع)
les rides du front غضون الجبهة . أسِرَّة الوجه . اسارير الوجه . كرمشة الجبهة
une — du front سرار . سرَر . كرمشة الجبهة
Ridé, ée *p.pass.* ذو غضون . مكرمش
eau ridée par le vent حُبُك
Rideau *n.m.* ستارة ـ جسر
— de la nuit سديل الليل
tirer le — قفل الستارة ـ كشف الستار ـ رفع الستار
passer derrière le — ترك الانشغال
cette maison forme — هذا المنزل يحجب الانظار
— d'arbres سياج شجر
porte — باب ملفوف
tirez le — la farce est jouée وعلى الدنيا السلام . هف طلع النهار
Ridée *n.f.* شرك القُنبر
Ridelle *n.f.* بطة ـ درابزين العربية
Ridement *n.m.* كرمشة . تشنين . تغضين
Ridenne *n.f.* بطة
Rider *v.a.* غَضَّنَ
il a ridé son front غضَّن جبهته
le chien ride يتذعلب الكلب (يعني شبه)
le vent ride la surface de l'eau الريح يكرمش سطح الماء
se — *v.pr.* انغضن ـ غَضَن
la peau s'est ridée تشنن الجلد
la face de la mer se ride سطح البحر ينغضن
le moindre vent qui fait — la face de l'eau اقل ريح يغضن وجه الماء
Ridicule *adj. et n.* سخري . هزء . سخرة
une — هزأة
le — السخرية ـ المضحك
tourner en — هزّأ
en — استهزاء
un — شنطة . مخلة
Ridiculement *adv.* هزوءا
Ridiculisé, ée *p pass.* مهزأ . مسخور به
Ridiculiser *v.a.* هزّأ
se — *v.pr.* تهزاء
Ridiculisme *n.m.* مهزاء
Ridiculité *n.f.* استهزاء ـ تهزئ
Ridotte *n.f.* بلانقه (حربية)
Rieble روبة (نبات)
Rien *n.m.* شيء
de — ولا شيء
ça ne fait — ماعليهش
— moins مطلقاً
Dieu a créé le monde de — خلق الله الدنيا من العدم
si peu que — كالعدم
pour — مجاناً
homme — وضيع
— que cela ليس إلا . لا غير
se fâcher de — زعل من ان لا شي
en moindre — بكل سرعة
le — فارغ الكلام
des riens هزئيات
en un — في برهة
se plonger dans son — غاص في الزهد
un — عدم
en — مطلقاً ـ قيامر

Rieur, euse *n.* ساخر ـ ضاحك ـ ضحاك
rieuse ضحاكة ـ نورس . زمج البحر (طير)
colombe rieuse قمرية (طير)
Rieux *n.m.* شبكة
Riflade *n.f.* خربشة
Riflard *n.m.* شمسية عتيقة ـ فارة بيدين (نجارة)
Rifler *v.a.* سرق ـ خربش ـ مسح بالفاره
Rifloir *n.m.* مبرد معوج
Rigaud *n.m.* صرفانة
Rigaudon *n.m.* رقص
Rigaudonner *v.n.* رقص
***Rigel** *n.m.* رجل (فلك)
Rigide *adj.* مدقق ـ صلب
maximes rigides مواعظ صعبة
Rigidement *adv.* بالدقة . بالتدقيق
Rigidité *n.f.* تيبس ـ صلابة
— cadavérique تيبس رمي
— du col utérin تيبس عنق الرحم
les rigidités salutaires التعذيبات المنجية
Rigodon *n.m.* رقص
Rigolage *n m.* تقنية
Rigole *n.f.* قناية ـ جدول
— d'irrigation مسقة
rigole pour les jeunes plantes
خط بسطية . شربة
Rigoler (se) *v.pr.* انحظّ
— *v.n.* انحظ
Rigolet *n.m.* قناية صغيرة
Rigolette *n.f.* قحبة
Rigoleur, euse *n.* ابن حظ
Rigorisme *n.m.* تدقيق
Rigoriste *n. et adj.* مدقق
Rigoureusement *adv.* حتما . بالتحتيم ـ بالدقة
Rigoureux, euse *adj.* صعب . شديد
froid — برد قارس
ciel — الجبار
— examen تعذيب
diète rigoureuse حمية شديدة
démonstration rigoureuse برهنة قوية
maxime » موعظة صعبة
Rigueur *n f.* قساوة
à la — بكل تشديد ـ بالدقة
à toute rigueur بكل تشديد
jouer de — لعب حسب الاصول
la — d'une femme تيه المرأة
la — mathématique الدقة الرياضية
juges de rigueur
قضاة اصوليون ـ قضاة اول درجة
la loi de — شريعة موسى
de — محتم
tenir — قسى
la mort a des rigeurs cruelles
للموت نوائب وشدائد
la — d'un long éloignement
صعوبة البعاد
la — de l'hiver شدة الشتا
un devoir dans toute en rigueur
فرض محتّم
la — de la rime تحتيم القافية
Rillettes *n.f.pl.* مفرومة الخنزير . عصاجة الخنزير
Rillens *n m.pl.* قشيم
Rimaille *n.f.* شعرزة
Rimailler *v.n. et a.* شعرز
Rimailleur, euse *n.* شويعر
Rimant, ante *adj.* ساجع
Rimasser *v.n.* شعرر
Rimasseur, euse *n.* شويعر
Rimaye *n.f.* نجارة . بجارة . نقرة
Rimberge *n.f.* حلبوب . عصي هرمس . حشيشة اللبن
Rimbombo *n.m.* رنين
Rime *n.f.* مقطع . قافية ـ شعر
rime pleine ou riche
لزوميات . لزوم ما لا يلزم
mettre en — قفّى
les rimes القوافي ـ الاشعار
Rimé, ée *p.pass.* مقفي . منظوم
Rimer *v.a.* قفّى . نظمَ الشعر
— en Dieu كفر
Rimeur *n.m.* شويعر ـ ملتزم اللزوميات
Rimulaire *adj.* مشقق
Rimule *n.f.* تشقيق
Rinçage *n.m.* تنظيف
Rincé, ée *p pass.* مشطوف

il a été bien rincé اكل علقة مليحة
Rinceau n.m.
تشجير . مشجَّر ــ غصْن ــ حمالة ستارة
Rince-bouche n.m. سلطانية المضمضة . طاسة المضمضة
Rincée n.f. ضربة . ضربة كف
il a reçu une bonne rincée
اخذله كم كف
Rincement n.m. مضمضة . تشطيف
le — de verres تشطيف الكبايات
Rincer v.a. شطَّف . مضمض
— la bouche مضمض . تمضمض
— l'ennemi ضرب العدو
se — la bouche تمضمض
Rincette n.f. مصمصة
Rinceur, euse n. شاطف
Rinçoir n.m. مشطفة ــ حوض التشطيف
Rinçure n.f. نبيذ الدردي ــ ماء التشطيف
de la — de verre نبيذ غسالة
Rinforzando adv. بالتفو
Rigente adj. مزوق
Riolé, ée adj. ضحك
Riolter v.n. مشاجرة
Riotte n.f. موارب
Ripaille n.f. شبعة
faire — شبع ــ اغتال
Ripailleur, euse n. شبعان
Ripement n.m. فوران
Riper v.n. إنزلق
Riper v.n. فارًا
Ripicole adj. ساكن الشواطي . عايش على الساحل
Ripieno n.m. ليسي
Ripoire n.m. حبل قنب
Ripopée n.f. دردي الانبذة ــ كشكول
Riposte n.f. ردّ ــ رفصة
coup de cravache du cocher et riposte de ma part
ضربة كرباج من الحوذي ونظيرها مني
Riposter v.n. ردّ
Ripuaire adj. سواحلي . شاربة
Riquet n.m. صرار
— à la houpe أحدب . ابو قنبور
*Riquiqui n.m. عرقي

Rire v.n. ضحك ــ سخر . تمسخر
— jaune ضحك ضحكة صفرا
le cœur me rit انشرح قلبي
— à qqu'un بشّ
chambre où rit le blé
غيط قمح يعجب الزراع (يفرح)
et de — دهات يا كر
— à gorge déployée طخطخ
un — ضحكة
si vous riez de nous ان تسخروا منا
faire — أضحك
pour — على سبيل الضحك
ma chemise rit انفتق قميصي
se — v.pr. تسلى ــ تهزاء
Ris n.m.
ضحكة ــ ثنية ــ حلاوة . حلويات . ابو حلاوه (في اصطلاح الجزارين)
le — ارباب الضحك
les — de veau حلويات العجل
Risban n.m. طابية
Risée n.f.
ضحكة ــ سخرية . ضحكة ــ نافحة . ريح
Riser v.n. فتح القلع
Risette n.f. ضحيكة . إغنه
Risibilité n.f. اضحاك
Risible adj. قابل للضحك ــ مضحك
Risiblement adv. بطريقة مضحكة
Risquable adj. مخاطر . على خطر ونصيب
Risque n.m. خطر
à ses risques et périls
تحت مسوليته . على خطر ونصيب
la marchandise voyage aux risques et périls de l'acheteur
يكون خطر البضايع في الطريق على المشتري
Risqué, ée p.pass. مخاطر . مجاذف فيه
mot — كلمت سبقت
Riisque-tout n.m. مجاذف مخاطر
Risqéer v.a. خاطر . جاذف
— le paquet سعى في الثروة
vous risquez تتوقعون
se — v.pr. تخاطر
Risse. n.f. رباط

Risser *v.a.* ربّط
Rissole *n.f.* فطير بالفروة
Rissolé, ée *p.pass.* محمّر
visage — وجه اسمر
Rissoler *v.a.* حمّر
— le teint سمر اللون
se — *v.pr.* تحمر
Rissolette *n.f.* فطيرة باللحمة
Riste *n.m.* خيط قنب
Ristorne *n.f.* استرجاع
Ristorner *v.n.* استرجع
Ristourne *n.f.* استرجاع
Ristourner *v.n.* استرجع
Rit *n.m.* مذهب
le — hanafite المذهب الحنفي
Ritardands *adv.* موخراً
Rite *n.m.* مذهب
le — chafiite المذهب الشافعي
Rittage *n.m.* حرث
Ritte *n.f.* محراث
Ritter *v.n.* حرث
Ritualisme *n.m.* شعائر
Ritualiste *n.m.* متمسك بالشعائر — جامع الشعائر
Rituel *n.m.* كتاب الشعائر
Rivage *n m.* شاطي . شط . ضفة — صقع
le — du Nil ضفة النيل
cotoyer le — شطاء
le noir — ساحل جهنم
des rivages اصقاع
Rival, ale *n. et adj.* متنافس . منافس
l'amant hait son rival العاشق يكره عزوله
les rivaux de tel écrivain
انداد الكاتب الفلاني
sans — فريد في بابه
Rivaliser *v.a.* نافس
Rivalité *n.f.* منافسة
Rive *n.f.* شاطي — طريق الانجرارية — صقع
une affaire n'a ni fonds ni rive
امر لا له بر من بحر
la — du bois حافة الغابة
pain de — عيش حنك الفرن
— d'une carte حرف القرطاس

la rive droite الشاطي الايمن
Rivé, ée *p.pass.* مدبدب
cunique — à la porte اقفا لا يبرح الباب
Rivement *n.m.* تدبديب . دبدبة
River *v a.* دبدب
— dans la tête ادخل في الذهن
— à qqu'un son clou اسكته
Riverain, aine *adj. et n.* سواحلي . شاربة
propriétaire — مالك مشرف على الطريق
arbre — شجرة على الشاطي
Rivesaltes *n.m.* نبيذ مستكاوي — عنب مستكاوي
Rivet *n.m.* مسمار برشام — حرف
doyer un — برشم
Riveur *n.m.* برشامجي . مبرشم
Rivière *n.f.* نهر
ils habitent sur la — شاربة
— de diamant عقد الماس
l'eau va toujours à la —
إذا كان سعد المرء في الدهر مقبلاً تدانت له الاشيا من كل جانب
veaux de rivière
عجول المراعي المجاورة للنهر
les petits ruisseaux font les grandes rivières
الذود الى الذود إبل
Riviérette *n.f.* جدول
Riviéreux, euse *adj.* نهري . مختص بالنهر
Rivoir, rivois *n.m.* آلة التبرشيم
Rivoyeur, euse *adj.* سواحلي . شاربة
Rivulaire *adj.* شاطئي
Rixe *n.f.* مشاجرة — خناقة
***Riz** *n.m.* أرز . رز
Rizerie *n f.* مضربة الارز
Rizicole *adj.* ارزي . خاص بالارز
Rizière *n f.* مأرزة . غيط ارز
***Rob** *n.m.* دبّ
— de dattes دبس
Robe *n.f.* جلابية — فرجية
— de Joseph قميص يوسف
— de chambre fourrée فرق . كورك
pommes de terre en — de chambre
بطاطس مسلوق بقشره
— de sergent برقوقة
la noblesse de la — شرف العصا

quitter la robe ترك القضا
l'année de — السنة القضائية
je porte respect à sa — احترم قضبانه
les robes noires القسيسون
bonne — بغية
— d'avocat فرجية المحامي
arrêts rendus en robes rouges
احكام صادرة من عموم قضاة النقض والابرام
— courte اهل السيف
jésuites de — courte ملكي يسوعي
— longue سادات
chirurgien de — longue جراح دارس
» » — courte جراح براني
— d'oignon قشرة البصلة
— de cheval لون الحصان
ventre de son et — de velours
فت على حبيبك بقميص ولا تفت عليه بكيس
فت على عدوك جمان ولا تفت عليه عريان

Robelage *n.m.* تقشير
Rober *v.a.* قشر
Robette *n.f.* شمار
Robillard *n.m.* دخان
Robin *n.m.* خروف ـ ثور ـ قاضي ・ قاض
cubèbe en — كبابه صيني في مواعين
il fit comme — fit à la danse
عمل ما في استطاعته
vous êtes un plaisant —
انت رجل هلاسي
— mouton خروف
femme robine امرأة ملحلحة ・ امرأة مدردحة
Robinal, ale *adj.* قضائي
Robine *n.f.* مصرف ـ كمثري
Robinet *n.m.* حنفية
tenir le — مسك الصرف
fermer le — قفل العطا
Robinetier *n.m. et adj.* حنفياتي
Robinier *n.m.* شجرة السنط الكاذب
Robinique *adj.* سنطي كاذب
Robinocratie *n.f.* سيطرة القضاة
Robinson *n.m.* مطرية
Roblot *n.m.* بوري (سمك
Roborant, ante *adj.* مقو ・ مقوي

Roboratif, ive *adj.* مقو
Robuste *adj.* لبث ・ مصلبي
— de corps شديد الجسم
santé — صحة قوية
avoir une foi robuste ثبت ايمانه ـ ذعن
cheval — حصان عصاب
plante — نبات قوي
Robustement *adv.* عصابياً
elle est — constituée هي عصلبة
Roc *n.m.* صخرة
un cœur de — قلب من الصخر
***Roc** *n.m.* رخ (شطرنج)
Rocaillage *n.m.* تكسية
— au mortier تكسية بالمونة
rejointement et — لحامات وتكسية
Rocaille *n.f.* حصا ・ فهر
les rocailles النبل
vendre de la — باع واغش البحر
Rocailleur *n.m.* صانع النبل ・ فاهر ・ صانع النهر
Rocailleux, euse *adj.* محصي ・ محصب
Rocambole *n.f.* توم
— des plaisirs تنغيص الحظوظ
et toute — والباقي
c'est de la — هذا كلام فارغ
Rocar *n.m.* شحرور الصخر
Rocceline *n.f.* خلاصة شبة الصباغة
Roccelle *n.f.* شبه الصباغة
Roc-(Saint) ماري روك
donner des bénédictions de —
لعنه ـ هجاه
c'est Saint-Roc et son chien
فرقدان ・ صاحبان
Rochage *n.m.* رش
Roche *n.f.* صخرة ـ بورق خام
— de Syrie شبه شامي
— à feu ساروخ الحريقة
cristal de — مهي
homme de vieille — رجل موثل
de vielle — اثيل
amis de la vieille — خلان
Rocher *n.m.*
قلعة ـ صخرة ـ قاس ـ جزيرة ـ عظم الصخرة (طب)

il est plus rocher que — اشد قسوة من
le — d'une poule — عنقود الفرخة
Rocher *v.a.* et *n.* — رشّ
la bière roche — البيرة ترغي
Rochet *n m.* — محلّة
clef à — — فارغه مثقاب حديد
les rochets — الاساقفة
Rocheux, euse *adj.* — صخريّ
Rochier *n.m.* — صقرة · بوْبوْة ـ قطة الصخور
Roching-chair *n.f.* — كرسي مرجيحة
Rochoir *n.m.* — علبة البورق
*Rock *n m.* — رخّ (طير)
Rococo *n.m.* — نقش بالحصى
rien n'est plus — — طرز قديم
Rocou *n.m.* — حمرة · ورس
Rocouer *v.a.* — ورّس
se — *v.pr.* — تورّس
Rocouerie *n.f.* — مورسة
Rocouïer, rocouyer *n m.* — شجرة الحمرة
Rodage à l'émeri — تصنفير
Roder *v a.* — حبّك
Rôder *n a.* — عسعس · عطّ
Rodet *n.m.* — تابوت
Rôdeur, euse *n.* et *adj.* — عساس
Roéilard Rodilardus *n.m.* — قط · هر
Rodoir *n.m.* — آلة التصنفير
Rodomont *n m.* — فجفاج · مستبسل
Rodomontade *n.f.* — هذيان
Roffrir *v.a.* — قدّم ثانياً
se — *v.pr.* — تقدم ثانياً
Rogation *n.f.* — استشارة الاهالي
les prières de la Rogation
صلاة الاستخصاب
Rogatoire *adj.* — استشاري
commission — — إنابة قضائية
Rogaton *n.m* — فضلة · نفاية ـ استدعا · عرضحال
un porteur de rogaton — مداح
les rogatons de la ville — اخبار المدنية
manger des pistaches et autres rogatons
اكل فستقا وطايب أخرى
— de viande — كرتة لحمة
Roger Bontempt — خليّ البال

Rognage *n.m.* — قضيب
Rognaud *n.m.* — عرق الجناح (نبات)
Rogne *n.f.*
طحلب الخشب ـ قوبة الزيتونة ـ جرب معتق ـ كشوتا زحوك
Rogné, ée *p.pass.* — مقروض · حافي
Rogne-cul *n.m.* — مقراض
Rognement *n.m.* — قرض
Rogne-pie *n.m.* — كفة البيطار
Rogner *v a.* — قرض ـ قصقص
— les ongles — قلّم
— une branche — قضب فرعاً
— le pied du cheval — طبق حصاناً
— qqu'un de près — قصقصة
Rognerie *n.f.* — قراضة
Rogneur euse *n.* — قرّاض
Rogneux, euse *adj.* — أجرب · جربان
Rognoir *n.m.* — مقرضة
Rognonade *n f.* — بيت الكلاوي
Rognon *n.m.* — فهر ـ كلوة
le — de l'homme — صلب الانسان
mettre les poings sur les rognons
وضع يديه على خاصره
des rognons de coq
بيوض الديك ـ لوبيا بيض الديك ـ برقوق بيض الديك
ـ عنب بيض الديك
des rognons solides — فهور · أفهار
mine en rognons — منجم الافهار
— des arbres — عش غراب الاشجار
Rognonner *v.n.* — بربر
Rognure *n.f.* — قلامة · قصاصة · قصاقيص
rognure d'or — قذاذات
— du métal — قذاذة المعدن
les rognures — الحسافة
Rogomme *n.m.* — عرقي
voix de — — صوت السكير
Rogue *n.f.* — بطارخ
Rogue *adj.* — متغطرس · فخور
Rogué, ée *adj.* — مبطرخ
Roguement *adv.* — بكبرياء
Roguerie *n.f.* — غطرزة
Roichart *n.m.* — عاج
Roi *n.m.* — ملك

il a un cœur de roi — كريم
trancher du — — أمر ونهي
le — n'est pas son cousin — مختال فخور
être sur le pavé du — — وجد في الحاره
poids du — — حلقة الاوزان
le taux du roi — السعر القانوني
mettre sous la main du roi — حجز قضائياً
vive le roi! — يعيش الملك
le grand — — شاه العجم
— des Juifs — سيدنا عيسى
le roi des roi — الله
souhait de — — ذكر واثني
c'est du remps du — Guillemot — من قدَ موس
— en peinture — ملك ضعيف
le roi — الشاه (في الشطرنج) ــ الكبريت
— d'été — كمثرى
aller où le — va à pied — ذهب الى بيت الراحة (أياقلق بالتركي)
le — du bal — صاحب الليلة الراقصة
le — de la basoche — رئيس المحكمة
le — du festin — رئيس الوليمة
— des barbiers — شيخ الحلاقين
roi de théâtre — ملك التشخيص ــ ملك إسما
les derniers du — — الاموال الاميرية
les coffres du — — مالية الملك
être moins — — انحرف عن الملوكية
le moins - — اقل الملوك عيوباً
le Livre des Rois — سفر الملوك
roi de ses passions — قامع شهواته
la richesse est le — de l'avare — الثروة حاكمة البخيل
c'est le roi des hommes — سيد الناس
le — des fous — شيخ المجانين
le — de trèfle — رجل الاسباتي
le — des abeilles — اليعسوب
le — des forêts — البلوطة
le — des animaux — الرجل ــ الاسد
la fête des roi — عيد الغطاس

Roie *n.f.* — زوج
jouer en six roies — لعب من ست ازواج
jouer en douze roies — لعب من اثني عشر زوجاً

Roide *adj.* — متصلب . صلب
emposé tout — — منشى خالص
tomber — mort — فاظت نفسه
corde — — حبل موتر
la corde n'est pas assez roide — الحبل مرخرخ
mener un peu — — عنف
montagne — — جبل واقف
mouvement — — حركة عنيفة
poisson sec et — — سمكة مقلحفة
c'est — — هذا صعب
le — — التصلب
se tenir — — اعتدل ــ قاوم ــ اظهر العنف
le cours du Nil est — — مجرى النيل سريع
c'est un peu — ! — غرايب
découpler — — فك الكلاب فوراً

Roidement *adv.* — بعنف

Roideur *n.f.* — توتر ــ تصلب ــ عنف
avec — — بسرعة
— de la montagne — انحدار الجبل
sans — — بدون عجرفة

Roidi, ie *p.pass.* — متوتر

Roidillon *n.m.* — دحديرة
monsieur — — حضرة المتصلب

Roidir *v.a.* — وتّر
— *v.n.* — توتر
— de haine — وغر صدره
— les membres — لبّش الاعضاء
se — *v.pr.* — توتر ــ تصلب في رأيه
le cheval se roidit — يجمح الحصان

Roidissement *n.m.* — توتر

Roitelet *n.m.* — عصفور النيل

Rôlage *n.m.* — لفٌ

Roland — فخر الارض
faire le — — استشجع

Rôle *n.m.* — اسطوانة ــ دفتر قيد المعارضات
petit — — فرخ ورق صغير
— de tabac — ملف دخان
à tour de rôle — بالترتيب
gardes des rôles — امنا دفاتر المعارضات

répéter un rôle	سمّع الماضي
les premiers rôles	أوائل المشخصين
— général	جدول عموم القضايا
— de l'audience	بوبية الجلسة
prendre un —	لبس وجهاً غيره ــ شخّص
j'ai fait mon —	أديت ما علي
il joue un grand —	عليه مدار عظيم
— de roi	تشخيص الملك
employé au rôles	نساخ
les rôles d'une affaire	اوراق القضية
— des soldats	كشف العساكر
— des dettes	سبّر الديون
— d'équipage	دفتر الملاحين
— de combat	ترتيب القتال
Rôler *v.a.*	حرر ،محضراً
Rôlet *n.m.*	عمر . حياة ـ تشخيص
Rolette *n f.*	سلق
Rôleur *n.m.*	لفاف . حزّام
Rolle *n.m.*	عود حديد . بشكور
Roller *n.m.*	اسطوانة
Rollier *n.m*	بيغا المانيا
Romaïka *n.f*	رقص روى
Romain, aine *adj. et n.*	روماني
chiffres romains	ارقام ابجدية

laitue romaine ou romaine

خس بلدي (تعريب احمد ندا) خس السلطة . خس روي

caractère —	حرف روماني
le petit —	الحروف الرومانية الرفيعة
romaine *n.f.*	جمرك
une action de —	مأثرة
c'est un Romain	عفوف . محب للوطن

c'est le dernier des Romains

ذو فضائل لم تكن من عصره

les romains du parterre

مهلّلوا الدور الارضي

***Romaine** *n f.*	رمّانة
balance —	ميزان القباني
Romainement *adv.*	رومانيا
Romaïque *adj.*	روى
la —	الرقص الروي
Roman, ane *adj.*	روماني
— rustic	لغة ريفية
un roman	رواية ،قصة
faire un —	اشنف ــ قص قصة
Romance *adj.*	ريفية
Romance *n.f.*	موال . دور ـ قصّة ـ غزل ـ حماس
Romancer *v.a.*	قصّ . رَوَى
Romancerie *n.f.*	روايات . مجموعة روايات
Romancero *n.m.*	حماس
Romancier, ière *n.*	راوي ـ ذو اوهام
Romancine *n f.*	شكوى ـ توبيخ
Romanciser *v.a.*	جعل في شكل رواية
Romand, ande *adj.*	دارج
Romanée *n.m.*	راح . نبيذ رحيق
Romanesque *adj.*	قصصي ـ وهمي
le —	اساطير الاولين
histoire —	خرافة
Romanesquement *adv.*	وهمياً
***Romanier** *n.m.*	قباني (مشتق من الرمانة)
Romaniser *v.a.*	قصّ ــ صير رومانياً
— *v.n.*	اتبع الكنيسة الرومانية
Romanisme *n.m.*	كنيسة رومانية
Romaniste *n.m.*	

راوى ــ متشيع للبابا ــ علامة في القانون الروماني

Romantique *adj.*	قصصي
Romantiquement *adv.*	وهمياً . قصصياً
Romantiser *v.a.*	روى . قص في قالب رواية
Romantisme *n.m.*	طريقة الروايات
Romarin *n.m.*	

اكليل الجبَل (ابن البيطار) . حصا لبان

Rombaillet *n.m.*	حشوة
Rome	رومية ــ الديانة الكاثوليقية
Romiptère *n.m.*	حاجج رومية
Rompable *adj.*	ممكن قصفه
Rompement *n.m.*	كسر
— de tête	تشويش الدماغ
Rompeur, euse *n.*	كسّار
Rompis *n.m.*	اشجار مقصوفة
Rompre *v.a. et n.*	قصف ــ تقهقر
— le cou	قصف الرقبة
— avec un ami	تخاصم
— les os	هاض العظام
— une corde	قطع حبلاً
— les dents	هتم الاسنان

le Nil rompt les diques
يقطع النيل الجسور
rompre à tout شق العصا
le vin a rompu بهث النبيذ
— par divisions تقسم الى فرق
— sa prison هرب من السجن
des efforts qui m'ont rompu
مجهودات اتعبتني
— qqu'un au travail درّبه
— les ponts هد القناطر
— les passages دكّ الممرّات
— un mouchoir خرق منديلا
— charge نقل الشحنة
— la mesure كسرَ الوزن
— la monotomie نوّع
— la laine خرج الصوف
— une terre برش الارض
— les couleurs خرج الالوان
à tout — بالجبل — بالاكثر
— le caractère هذب الطبع
— un cheval سخر حصاناً
l'arbre rompt de fruits اوفرت الشجرة
— ses chaînes تخلص من الربق
— une forme عمّر (في المطبعة)
— les rayons كسر الاشعّة
— un coup صدّ الضربة
— la lance قصف الرمح
— des arguments تناقش في براهين
— une lance pour qqu'un انتصر لانسان
— en visière à qqu'un
قال شيئاً في مواجهة انسان
— la paix نقض الصلح
Dieu a rompu leurs piéges
احبط الله اعمالهم
— le coup منع الوقوع — صد الدهر
— les chiens
قاطع على انسان — ارجع الكلاب — لم يطن
— un discours قاطع على الكلام
— un tête-à-tête حل على اثنين
— le pain ثرد الخبز
ayant rompu les pains ولما كسر الارغفة
— le pain de la parole de Dieu aux fidèles
وعظ بكلام الله

rompre les oreilles à qqu'un صوّره
— la tête خوت
— une troupe شتت شمل العساكر
— sa table بطل الولائم
— son train وقف خدمته
— son voyage عدل عن سياحته
— les desseins عرقل المقاصد
— une assemblée فضّ جمعية
— l'enchantement ابطل السحر
— son plein شلح · فتح خانة (في الطاولة)
— le courant du Nil صدم تيار النيل
— ses fers, ses chaînes, ses liens
فك قيوده
— la glace
رتّم الثلج · كسّر الثلج · مهّد الطريق بكسر الثلج — مهّد الصعوبات
se — *v.pr.*
انصدم — انكسر — تفرق — تمزق — انفسخ
se — le cou قطع بنفسه
se — un bras انكسر ذراعه
le filet se rompit تخرقت الشبكة
il vaut mieux plier que —
ما اضيف شيء الى شيء أحسن من عِلم الى حِلم
se — aux affaires تدرب على الامور
Rompu, ue *p.pass.* محطوم — مكسور
pluriel — جمع التكسير
armée rompue جيش مهزوم
assemblée » جمعية منفقلة
chaîne » سلسلة منقطعة
puissance » قوة كسرية
nombre — عدد كسر
être — aux affaires تدرب على الامور
chemin — طريق مقطوع
mariage — زواجة فانخة
avoir une côte rompue خاب · حبط
Rompure *n.f.* كسر
Ronce *n.f.*
شجيرة الشوك · شوكة · عليق الكلب · شجرة وسي
il croîtra des ronces et des chardons sur leurs autels
ينبت الشوك والحسك على مذابحهم
semé de — محفوف بالمكاره
— framboise توته شوكي

ronce d'Ida — عليق ايدا (ابن البيطار)
Roncer *v.a* — دقّع
Ronceraie *n.f.* — مشوكة
Roncette *n.f.* — عصفورة الشوك
Ronceux, euse *adj.* — مشوك
Roncin *n.m.* — حصان حمولة
Rond, onde *adj.* — مستدير
fer — — حديد مبروم
une barre de fer ronde — قضيب حديد مبروم
limes rondes — مبارد مبرومة
un — de serviette — حلقة فوطة
bourse ronde — كيس اعجر
pièce „ — نقدية
fortune „ — مال لبد
lettre „ — حرف مستدير
voix ronde — صوت رخيم
physionomie ronde — سحنة رحبة
bouche „ — فم مدور
figures de „ bosse — صور مجسمه
filet — — شبكة قمعية
b — — باء رخيمة
il est tout — — مكلبظ
il est bien — — مالي بطنه
tout — — صديق
chiffre — — رقم صحيح (خال من الكسور)
voler en — — حام . رفرف
vent — — ريح معتدل
en — — مستديراً
un — — دائرة
un — de table — ثُفالة الصحن . قرص الطبقان الساخنة
quart de — — ربع بيضاوي
s'asseoir en — — قعدوا حلَقيّة
un — d'eau — حوض مياه
— de plomb — قالب رصاص
demi-rond — مبشرة
Rondache *n.f.* — درقة
Ronde *n.f.* — جندرة ـ داورية . عَسَس ـ سلحفا ـ دوران . دايره (موسيقة) ـ كتابة مستديرة
faire des rondes — ملأ قوالب السكر

à la ronde — في الحَوالي
boire à la — — شرب بالدور
porter des verres à la — — قدّم كاسات بالترتيب
à la — mon père en aura — حلّني على ما يجي لك الدور
le muscle grand rond — عضلة عظيمة مبرومة
faire la — — وصلوا لبعضهم ـ عسَّ
faire sa — — شرب في سر المدعوين ـ عسَّ عَسَه . عمل داورية
le chien fait la — — الكلب يُعسعس
j'ai payé ma — — دفعت مجمُولي
chanter une — — غنّى نوبه وصباحيه
la — — الدعكسة
jouer la — — دعكَس
Rondeau *n.m.* — موَّل . دور ـ حمالة الفاخورة
— du pâtissier — طبلية الفطاطري
Rondelet, ette *adj.* — متخنخ . مقبقب
un — — مدك
rondelette *n.f.* — عليق ارضي ـ اذان الرجل
rondelettes — اقمشة القلوع
Rondellettine *n.f.* — حرير مبروم
Rondelle *n.f.* — اذان الرجل (نبات) ـ وردة ـ طبق غاب ـ برميل
rondelles en fer — ورد حديد
„ fusibles — صمامات
Rondement *adv.* — بالتساوي ـ بالعجل
dire — — قال صراحة
mener — — انجز بهمة
Rondette *n.f.* — عليق ارضي (نبات)
Rondeur *n.f.* — استدارة ـ صراحة
la — de la terre — كروية الارض
la — de la joue — قبقبة الخد
les rondeurs de la jeunesse — تخنخة الشباب
la — du style — سلاسة الانشاء
ce comédien a de la rondeur — هذا المضحك ذو فطرة
Rondin *n.m.* — ملف الرصاص ـ نبوت ـ عرق شاي
un — de bois — عرق خشب

il a reçu des coups de rondin
اكل نبابيت

Rondiner *v.a.* نسّاء . ضرب بالنبوت

Rondir *v.n* استدار

Rondon (en —) بشدة

Rond-point *n.m.*
زُهرِيَّة . ميدان ازهار . دوران

— de Bab-el Loub
زهرية باب اللوق . ميدان ازهار باب اللوق

en face du Rond-point de la compagnie des eaux
تجاه دوران . شركة المياه

Ronflant, ante *adj.* شاخر . طنان

râle — لغط شخيري

Ronfle *n.f.* (jouer à la —) نام نوم الفخة

Ronflement *n.m.*
فخيخ . فخّة . تشخير . دويّ . نفخ

Ronfler *v.n.* كخّ . شخر

faire — طنّ . طنطن

le canon ronfle يدوي المدفع

— en dormont فخّ . نام نومة الفخة

Ronflerie *n.f.* تشخير . شخير

Ronfleur, euse *adj.* مشخّر

Ronge *n.m.* اجترار

le cerf fait le — يجترّ التيتل

Rongé, ée *p.pass.*
مقروض . متأكل . مشرشر (تاريخ طبيعي)

— d'ennui كئيب

Rongeant, ante *adj.* اكّال . قراض

les soucis rongeants الضيق

un — مزيل الالوان

Ronge-bois *n.m.* أرضة . سوسة

Ronge-maille *n.m.* فأر

le peuple — الامة الفيرانية

Rongement *n.m.* اكلان . كأبة

Ronger *v.a.* قرضَ . أرَضَ

— ses ongles درّم أظافره

— un os قسقس

on lui a donné un os à —
الهوة بطنه

donner un os à — اوصل الماش

ronger la litière اكل في رحله

— le frein علق في اللجام . كظم غيظه

— *v.n.* ازال الالوان

— un riche فصقص غنياً

le cerf ronge يجترّ التيتل

se — *v.pr.* اكتئب . تأكّل

ils se rongent les poings
عضوا على الانامل

se — le cœur اكتئب

Rongeur, *adj.* قرّاض . اكّال

le ver —
الارَضَة . ملامة النفس . النفس اللوامة . عربة تحز في الاجرة

les rongeurs *n.m.pl.* القرّاضة

un — مزيل الالوان

poison — سم هارٍ

un — مزيل الالوان

Rongeure *n.f.* قراضة

Ronron *n.m.* نونوة

minette fait son — القطه تنونو

Ronronner *v.n.* نونو

Roquefort *n.m.* جبنة روكفور

Roquelaure *n.f.* سترة مزرّرة

Roquelle *n.f.* كرّريّة . بكرة

Roquentin *n.m.*
غنوة . جهادي صاحب معاش . اختيار

les roquentins ارباب الماشات العسكرية

Roquer *v.n.* رخ (في الشطرنج)

Roquet *n.m.*
بكرة . كرارية . كُلَيْب . ساروخ حربي

les roquets de la littérature
اسافل الادبيات

c'est un — qui aboie
لو كل كلب عوى القمته حجرًا لاصبح الصخر مثقالاً بدينار

Roquette *n.f.* جرجير . ايهقان . قليمة . حصا

graine de — كثاءة

— sauvage جرجير بري

Roquille *n.f.* مربة قشر البرتقان

Rorage *n.m.* تندية

Rorifère *adj.* ذو ندى

Rosa indica عرنشق

Rosace *adj.* شكل وردة

Rosacé, ée *adj.* وردي

les rosacées *n.f.pl.* الفصيلة الوردية
Rosage *n.m.* تورد ـ غار وردي
Rosaire *n.m.* سبحة ـ ماعون تقطير
Rosat *adj.* وردي
miel — جلنجبين
Rosbif *n.m.* عجالي محمر
Rose *n.f.*
وردة . الجلّ (كل بالتركي مشتقة من العربي)
rose fétide
آتقون . ورد منتن (ابن البيطار)
bibliothèque — خزانة كتب طريفة
couché sur un lit de — متنعم
eau de — ماء ورد
mériter la — حاز قصب السبق
— du Jéricho
كف مريم . شجرة الطلق «ابن البيطار»
— de Noël ou d'hiver خربق اسود
le — اللون الوردي
voir tout en — نظر بعين الرضا
ruban — شريط وردي
Rosé, ée *adj.* مورد
Roseau *n.m.* غابة . بوصة غاب
à quenouille حجنة
— odorant وج . قارون
Rose-croix *n.f.* صليب وردي
un — متنكف ـ ذو الصليب الوردي
Rosée *n.f.* ندا
Roselet *n.m.* قاقم وردي
Roselin *n.m.* شحرور وردي
Roséole *n.f.* ورديه . طفح وردي
Roser *v.a.* ورَّد
se — *v.pr.* توَرَّد
Roseraie *n.f.* غيط غاب
Rosereaux *n.m.pl.* جلد سمُّور
Rosette *n. de ville* رشيد
porte — باب شرقي
né à — رشيدي
Rosette *n.f.* طباشير احمر ـ وريدة ـ حبر أحمر
— de luth فتحة العود
diamant à — الماس فلمنك
cuivre de — صفر احمر خالص
Rosier *n.m.* شجيرة ورد

Rosiériste *n.m.* غاوي الورد
Rosir *v.n.* توَرَّد
Rosoyer *v.a.* ندّى
Rosse *n.f.* بجير
Rossée *n.f.* علقة
Rosser *v.a.* ضرب
Rossignol *n.m.*
بلبل . عندليب ـ زمارة . صفارة ـ رقوبة ـ مِفشّ
— d'Arcade حمار
ouvrir avec un — فشّ
Rossignolade *n.f.* بلبلة
Rossigolement *n.m.* تبلبُل
Rossigoler *v.n.* غبل . عندَل
Rossigolet *n.m.* عرخ العندليب
Rossigollette *n.f.* بندلية . بابلة
Rossoil, rossolis *n.m.* ندا الشمس
Rostre *n.m.* زلومة ـ بوز السفينة
les rostres منبر الخطابة
Rostré, ée *adj.* منقاري
Rostriforme *adj.* شكل المنقار
Rosture *n.f.* حزمة
Rot *n.m.* تكريع . تجشي
Rôt *n.m.* كباب ـ رأس الطعام ـ أكله
gros — مصلي
du — de chien ضرب النبوت
Rotacé, ée *adj.* حلَقي
Rotateur, trice *adj.* مدور
muscle — عضلة مدورية «طب»
rotateurs ذرات حلقية
le — العضلة المدورية
Rotatif, ive *adj.* دوّار
Rotation *n.f.* تدوير . دوران ـ ترتيب الزراعة
Rotatoire *adj.* دوراني
rotatoires علق . دعاميص
Rote *n.f.* مجلس علمي
Roter *v.n.* تكرّع . تجشّى
— sur l'avoine نفخ على العليق
— sur la besogne كسل عن الشغل
Roteur, euse *n.* متكرع . متجشي
Rôti, ie *p.pass.* مشوى
— au four مصلي
Rôti *n.m.* شواء . كباب

on a accomodé cette homme tout de rôti بهدلوا هذا الرجل

Rôtie *n.f.* سانر . تكنة ـ عيش مقمّر

rôtie de viandes hachées كفته لحمه مشو يه

— de rognons كلاوى مشوية

— de miel عيش بعسل شقة

Rotier *n.m.* مشاط

Rotifère *adj.* ذو دوران

rotifères ذوو البحث

Rotiforme *adj* عجليّ الشكل

Rotin *n.m.* خيزرانة

Rôtir *v.a.* شوى

— *v.n.* انشوى

soleil à — قيظ

se — *v.pr.* انشوى

Rôtissage *n.m.* شوى

Rôtisserie *n.f.* دكان كباب

Rôtisseur, euse *n.m.* كبابيّ

— en blanc كبابى لحمة نية

rôtisseuses de vaisseaux حارقات السفن

Rôtissoire *n f.* دوندران كباب . شواية . مشواة

Rotonde *n.f.* صندوق العربة ـ قُبّة ـ رباط رقبة

la — d'un jardin قمرية الجنينة

Rotondité *n.f.* ضخامة

Rotoquage *n.m* إعادة التاشير

Rotoquer *v.a.* اعاد التاشير

Rotule *n.f.* داغصة ـ ريقسا ـ عيش غراب

Rotulé, ée *adj.* حلقيّ

Rotuleux, euse *adj.* ذو مصابيح

Rotulien, ienne *adj.* داغصي

Rotundifolié, ée *adj.* مستدير الاوراق

Roture *n f.* سفالة ـ سَفَلَة

terre en — طين سافل

posséder en — امتلك بحالة سافلة

Roturier, ère *adj. et n.* سافل . دني

Roturièrement *adv.* سفلياً

penser — افتكر افتكاراً سافلا

Rouable *n m.* جاروف

Rouage *n.m.* دواليب

les rouages du tribunal اصول المحكمة

bois de — خشب العجل

débit de rouage مقدار الدوران

droit de — عوايد نقل النبيذ على العربات

Rouan, anne *adj* أشهب

Rouanne *n f.* داغ

Rouanné, ée *adj.* مدموغ

Rouanner *v.a.* دمغ

Rouant *n m.* طاووس نافش

Rouble *n.m.* ريال مسقوفي

— papier ريال مسقوفي ورق

***Rouc** *n m.* رخّ « في الشطرنج»

Roucherolle *n.f.* سكلة . دج

Roucoulant, ante *adj.* نايح

Roucoulé, ée *p.pass.* منوح

Roucoulement *n.m.* نوح

Roucouler *v.n.* سجع . ناح ـ فرّد

Roudou *n.m.* حشيشة الصباغين

Roue *n.f.* عجَلَة ـ ترس ـ دُرْج

pousser à la — دفع في العجلة ـ اعان

faire la — تشقلب

faire la — sur soi-même دار على محوره

le paon a fait la — عقد الطاروس ذنبه كالطاق

une cinquième — à un carrosse نافلة

roues d'engrenage تروس

roues d'une montre تروس الساعة

— de derrière ريال ۱۰ ابو طاحون

— hydraulique ساقية المدير

— d'étude ترابيزة قراءة دوارة

— de cordage لفة حبل

— de fortune دولاب يانصيب

la — de la fortune ou la — انقلاب الدهر

être au haut, au plus haut de la roue ترقّي

être au bas, au plus bas de la — نزل الحضيض

la supplice de la — عذاب العجلة

être sur la — تعذب

la marque de la — وصمة العجلة

roue élémentaire des sages تحويل العناصر

Roué, ée *adj.* عجَليّ ـ معذب بالعجلة

un — لئيم

les roués | المذنبون بالعجلة ـ الاوباش
condamné — | محكوم عليه بالعجلة
Rouelle *n.f.* | تدويرة . حلقة
— de citron | حلقة ليمون
— de cerceaux | ربطة طارات
Rouennerie *n.f.* | شيت بصمة . فرنساوي
Rouennier *n.m.* | شيات . بياع او صانع شيت
Rouer *v.a.* | كحك ـ صلب في العجل
— des coups | طحنه بالضرب
se faire — | داست عليه عربة
Rouerie *n.f.* | لؤم
Rouet *n.m.* | دولاب الغزل
on l'a mis au — | لخبطوا غزله
platine à — | شطفة
pistolet à — | طبنجة بشطف
la pose du — dans le puits | وضع الخنزيره في البئر
jouer au — | لعب لنفسه
Rouettes *n.f.pl.* | أرطة . رباطات
Rouf *n.m.* | كوثل . غرفة الموخر
Roufiguer *v.n.* | نونو
Rouge *adj.* | أحمر
— pur | احمر فاني
il a le collet — | قطعت رأسه
fer — | حديد محمي
le — | الاحمر
voir — | احمرت الدنيا في وجهه
se fâcher tout — | زعل من جد
méchant comme un âne — | خبيث للغاية
prendre le — pousser le — | خرج عرقه
— des vers à soie | احمرار دودة الحرير
le rouge m'est monté au visage | فاردي
le blanc et le — | الابيض والاحمر
cette femme a un pied de — | هذه المرأة محمره رجلها
les rouges | اصحاب البيارق الحمرا
drap teint en — | جوخ مشرق
— de montagne | حمرة الجبل
— des Indes | حمرة الهند
— de Venise | بوية حمره

rouge végétal | حمار نباتي
— à polir — indien — de Prusse | قلقطار « عربية الاصل »
Rougeâtre *adj.* | امغر . محمر . مايل للحمرة
Rougeaud, ande *adj. et n.* | احمر الوجه
— *n.m.* | مرارة العنب
Rougeole *n.f.* | حصبة ـ حنطة سودا
il a la — | محصوب
Rougeot *n.m.* | حطة
Rougeotte *n.f.* | دودة . عاقة (للطعم)
Rouget, ette *adj.* | محمر . مايل للحمرة
Rouget *n.m.* | بربون احمر ـ حصبة الخنزير ـ قرادة ـ اقاح فاسد ـ تفاحة
Rougette *n.f.* | خفاش . سحاة . وطواط عظيم
Rougeur *n.f.* | احمرار
Rougie *n.f.* | احمرار
Rougir *v.a.* | حمر
— *v.n.* | استحي . انخزى ـ تمين كردينالاً
faire — | خزى
sans — | بغير استحياء
Rougissant, ante *adj.* | محمر
nuages rougissants | شفق
Rougissure *n.f.* | احمرار النحاس
Roui, ie *p.pass.* | معطن
le — | التمطين
lin — | كتان معطن
Rouille *n.f* | صدأ
du cuivre | الجنزار
— des blés | يرقان القمح
Rouille *n.m.* | ملح حديدي
Rouillé, ée *p.pass.* | مصدي
arme rouillée | سلاح خربان
homme — | رجل متلم
le — | لون الصدى
blé — | قمح ميروق
Rouiller *v.a.* | صدى ـ ارشق
l'oisiveté rouille l'esprit | البطالة تثلم العقل
— le blé | ابرق القمح
se — *v.pr.* | ترك . نسي ـ تصدى
— les yeux | اسف النظر
Rouilleux, euse *adj.* | مصدي

Rouillure *n f.* صدأ ـ يرقان
Rouir *v. a.* عطّن
— le lin عطن الكتان
— *v. n.* عطِن
Ruissage *n m* تمطين
Ruissoir *n. m.* معطنة
Roulable *adj.* ممكن لفه
Roulade *n f.* دحرجة ـ لحمة محشية
Roulage *n. m.*
نقل بالعربات ـ سلوك ـ ترجيف ـ اهتزاز الجنب
Roulant, ante *adj.* سالك ـ مدحرج
carrosse bien — عربة سالكة
matériel — عربات النقل
fonds — مبلغ متداول
discours roulants sur l'amour
اقوال دايرة على العشق
le tonnerre — الرعد المجلجل
porte roulante باب داخل في الحائط
des yeux roulants عيون متقلبة
feu — نار مستمرة
presse roulante مطبعة شغالة
chemin — طريق ممهد
chaise roulante عربة بعجلتين
veine roulante وريد زايغ
Roulé, ée *p. pass.* مدحرج ـ ملفوف
coquille roulée محاره حلزونية
bois — خشب مبروم
— de charbon فحم طفي
caillioux roulés رضاض
pierre roulée دملق
feuille roulée ورقة مبرومة
Rouleau *n. m.*
لفيفة . ملف . قرطاس ـ حجر الحرس ـ أفعا
— de tabac ملف دخان
— d'un arbre جذع الشجرة
— du pâtissier نشابة
— d'imprimerie محبرة
— de piastres قرطاس قروش
être au bout de son rouleau
فرغت جعبته
Roulée *n. f.* صناعة الزند ـ علقة كفوف ـ شبكة
Rouleteu *n. m.* دقاية

Roulement *n m.* دوي ـ مدة التشغيل
— du tonnerre درداب الطبل ـ جلجلة الرعد
— de fonds تداول النقود
— des juges مناوبة القضاة
faire un — دق الطبول
— d'yeux تقليب العيون ـ نظرة المحب
Rouler *v a.* دحرج
— une carte برم قرطاساً
— carosse حاز عربة
— *v. n.* تمايل . تحايك
le navire roule تمايل السفينة
la vie roule تمر الحياة
l'argent „ تتداول النقود
la porte roule يدور الباب
le soleil „ الشمس تجري
la presse „ المطبعة دايرة
— sur l'or تنعم بالذهب
comment tout roule? كيف تجري الامور
entendre — le tonnerre
سمع جلجلة الرعد
— par la tête اختلج الفكر
la conversation roula sur le tribunal
دار الحديث على المحكمة
tout roule sur lui عليه المدار
— bon an mal an بلغ في قلب بعضه
la nouvelle roule dans la ville
يُشاع في المدينة
se — *v. pr.* تدحرج
l'âne se — يتمرغ الحمار
Roulette *n. f.*
قوس الدائرة ـ ترس ـ عجلية . عجلة صغيرة . عيش
اللبن ـ فرخة البرك
— d'enfant مشاية
lit à roulettes سرير بعجلات
Rouleur *n. m. et adj.* نقال ـ مدحرج
— de cigarettes لفاف سجاير
de gros — سفينة متحايكة
Rouleuse *n. f.* دودة
Roulier. ère *adj.* عجلي
un — عربجي
roulière فرتيكة

Roulis *n.m.* تحايل . تمايل . رَهَيَان
— du chameau رَهَيَان
— d'yeux بحلقة العيون
le navire fait —
تتحايك السفينة (تتمايل على جانبيها)

Rouloir *n.m.* ملف
Roulotte *n.f.* عربة
voleurs à la — لصوص عربات الطرود
Roulottier *n.m.* لص عربات الطرود
Roulure *n.f* التفاف
la — des arbres تقشير الاشجار
Roumain, aine *adj. et n.* افلاقي
le — لغة الافلاق
les roumains الافلاقيون
Roupe *n.f.* جُبَّة
Roupie *n f.* مخاط . بربور
Roupie *n f.* رُبِيَّة
Roupieux, euse *adj.* مبربر . ابوبربور
Roupille *n.f.* عباية
Roupiller *v.n.* نعس
Roupilleur, euse *n.* نعّاس
Roupt *adj.m.* كسر
nombre — عدد كسر
Rouque *n m.* مرابي القارتية . مسافة المقامرين
Rouquet *n.m* ارنب بري
Roure *n.m.* سماق
Roussable *n.m.* محل تدخين الرنجة
Roussaille *n.f.* دقدوق
toute espèce de — دقادق السمك
Roussane *n.f.* عنبة بيضا
Roussard *n.m.* حمامة
Roussâtre *adj.* مائل الصهبة
le — ترسة الماء الحلو
Rousse *n.f.* رجال الشرطة — حية ـ ضفضفة
Rousseau *n.m.* اشقر ـ حمامة ـ برغوث البحر
Roussée سمكة الفرس
Rousselet *n.f.* كمثري ـ كرم ـ فطر
Rousseline *n f.* قنبرة البرك ـ كمثري
Rousserolle *n.f.* عندليب الجدول
Roussette *n f.*
كمثرة صهبا — قطة الصخور (سمك) سحاه . سحاة .
خفاش ـ كلب البحر — عنبة بيضا

Rousseur *n.f.* شُقرة ـ غش . عدس
taches de — sur les visage كلف
Roussi, ie *p.pass.* مصهب
odeur de — رائحة الشياط
Roussi جلد مسكوفي
Roussiller *v a.* شوط
chat qui rousille son poil
قط شوط شعره
— l'âne انمش
Roussin *n m.* حصان أصهب
— d'Arcadie حمار
Roussir *v.a.* صهّب
se — *v.pr.* انحمش ـ صهب
Roussissage *n.m.* تصهيب
Rout *n.m.* حفلة . احتفال
Routailler *v.a.* اقتفى
Route *n f.* طريق . منهج
la grande — الطريق السلطاني
en — à la — طوالي
faire — أبحر
faire fausse route
حاد عن السبيل ـ عدل عن الطريق
donner la — اورى الطريق
être en — جاءت ريح طيبة
faire valoir la — جد في الطريق
porter à la — قصد جهة
chef de — دليل
fausse — زوغان عن الطريق
suivre une — نَهَجَ
les routes المناهج
s'écarter de la grande — توقى الضلال
routes militaires سكك حربية
la — du Caire aux pyramides
الطريق من القاهرة الى الاهرام
mettre en — سَفَر . رَحَّل
être sur la route de qqu'un
وقف في طريق انسان
compas de — بوصلة بحرية
Routier, ère *adj.* خاص بالسكك
carte routière خريطة السكك
un —
قطاع الطريق — دليل البحر ـ دليل ـ عارف السكك

visir routier وزير محنّك
Routin *n.m.* مخرف . درب في الغابة
Routine *n f.*
دُربة . ديدن . تدرُّب . عادة جارية . دأب
— qui ne change jamais سنّة لن تتغير
faire par — عمل بالتدرب
Routiné, ée *p.pass.* شفيان
Routiner *v.a.* درَّب . عوَّد
se — *v.pr.* شقي
Routinier, ère *adj.* متدرب
médecin — حكيم مجرب
Routinièrement *adv.* بالتعود
Routoir *n.m.* معطنة
Rouverin, ine *adj.* قصّاف
Rouvert, erte *p.pass.* مفتوح ثانياً
Rouvet *n.m* شجرة المقشات البيضا
Rouvezeau *n.m.* تفاحة
Rouvieux, roux-vieux *n. et adj.*
ممرور . اجرب الظهر
le — عُرٌ . عرَّة
Rouvraie *n.f.* غيط سنديان قصير
Rouvre *n m.* سنديانة قصيرة
Rouvrir *v.a.* فتح ثانياً
— une plaie جدد الغم . جدد الحزن
se — *v.pr.* انفتح ثانياً
Roux, ousse *adj. et n.* أمغر . اصهب ـ اشقر
vents — ريح السموم
beurre — زبدة محموشة
faire un — حمّر
le — الاصهب
à barbe rousse et noir cheveux ne t'y fie si tu ne veux
لا بارك الله في اشقر بعد عمر
Roux-vieux *n. et adj.* ممرور . اجرب الظهر
un — عُرَّة . عرٌ
Royal, ale *adj.* ملوكي
(S. A. R.) Son Altesse Royale
جنابه العالي
prince — ولي العهد
chemin — route royale طريق سلطاني
collège — مكتب سلطاني
la ville royale باريس
parapet royal ساتر الميدان
c'est un — homme رجل مبجل
petite royale وش صغير
grosse „ وش كبير
décrotteur à la royale مساح جزم ابن صنعة
la royale المنقفة
Royalement *adv.* ملوكانياً . سلطانياً
— bête حمار ابن حمار
Royaliser *v.a.* صير ملوكياً
Royalisme *n.m.* حذب الملوك
Royaliste *adj.* ملوكي
un — متشيع للمالك
Royan *n m.* ساردينة
Royaume *n.m.* مملكة . ملكوت
le — uni المملكة المتحدة
le — des cieux ملكوت السموات
le — sombre الجحيم
le — des taupes القرافة . القبر
le — du code دراسة الشرع
Royauté *n.f.* ملوكية
Rozane *n.f.* خوخة
Ru *n.m.* قناية ـ رفصة
Ruade *n f.* رفصة
lancer une — رفص
Rubace, Rubacelle *n f.* ياقوت فاتح
Ruban *n.m.* شريط
rubans vocaux اوتار صوتية
Rubané, ée *adj.* مقلّم ـ شريطي
Rubanée *n.f.* حيّة
Rubanement *n.m.* ترصيص . طبقات
Rubaner *v a.* صنع شريطاً ـ ركّب شريطاً
Rubanerie *n.f.* صناعه الاشرطة ـ تجارة الاشرطة
Rubaneur, euse *adj.* جاعل في هيئة الشريط
Rubanier, ière *adj.* شرائطي
l'industrie rubanière صناعة الاشرطة
un — صانع اشرطة . بياع اشرطة
maître — معلّم اشرطة
Rubéfaction *n.f.* تحمير
Rubéfiant, ante *adj. et n.* محمِّر
Rubéfier *v.a.* حمّر
Rubéole *n.f.* وردية
Rubéolique *adj.* خاص بالحصبة . حصبوي
Rubescent, ente *adj.* محمرٌ

Rubia tinctorum فوه
Rubiacées *n f pl.* فوية
Rubiacique *adj.* فوى
Rubicau *n.m.* خصيف
le — الاخصف
Rubicelle *n.f.* ياقوت فاتح
Rubicond, onde *adj.* احمر الوجه
face rubiconde وجه حاضر
Rubidium *n.m.* معدن قلّم
Rubigineux, euse *adj.*
كثير الصدا . مصدي . قراضة ـ لون الصدى
Rubine *n f.* حمرة
— d'argent فضة حمرا
— de soufre ياقوت الكبريت
Rubinique *adj* ياقوتي
Rubis *n.m.* ياقوته
faire — sur l'ongle أبقي سوءرًا
— sur l'ongle بالضبط
— du visage دمامل الوجه
Rubricaire *adj.* أصولي
Rubricateur *n m.*
مروس . مبوب . خطاط التر اويس
Rubrifique *adj.* محمّر
la — الحدمة ـ الترويسة . التبويب
les rubriques شمائر الصلاة
consommé dans toutes sortes de rubriques
خبير الماكرين
vieille — سنّة قديمة
Rubriquer *v.a.* بوّب . روّس
Ruchaire *n.m.* باني خلية
Ruche *n.f.* خلية ـ قرص النحل (خياطة)
— dans un rocher فنيع
Ruchée *n f.* محصول الخلية
Rucher *n.m.* مصنمة . محل الخلايا
Rucher *v a.* صنع قرص النحل (خياطة)
Rucheur *n m.* رباط البرسيم
Ruchotter *v.a.* قصّب
Rudânier, ière *adj.* عتُل
Rude *adj. et n.* خشني
avoir le visage — قبح وجهه
pinceau — رسم معجرف
un froid — برد شديد
temps rudes اوقات الشدائد

siège rude حصار عنيف
— joueur ماحي في اللعب
— lapin جربي
peau — جلد خشن
tourment trop — عذاب اليم
avoir la barbe — شاكت لحيته
brosse fort — فرشه جامدة
vin — نبيذ فاض
chemin — طريق واعر
un — métier صنعة شاقة
ce cheval est — هذا الحصان متعب
ce barbier a la main —
هذا المزين يده ثقيلة
ce cavalier a la main bien —
هذا الخيال يقسي في القيادة
combat — واقعة عنيفة
père — اب قاس
Rudement *adv.* بشدة ـ بعنف
il mange — اكل
il boit — شرب
Rudéral, ale *adj.* الطلالي . نابت في الخرابات
Rudération *n.f.* ترليط
Rudesse *n.f.* خشونة ـ فظاظة
— de la peinture عجرفة النقش
Rudiment *n.m.* مبادي
— de doigt أثر صباغ
Rudimentaire *adj.* اصولي . اثري ـ خاص بالمبادي
Rudoyer *v a.* عنّف
Rue *n.f.* حارة
vieux comme les rues قدموس
Rue *n f.*
فيجن . خنف . خفت . سذاب . سذب (نبات)
— sauvage حرمل
Rué, ée *p.pass.* مقذوف
ses plus grands coups sont rués
قلّ حيله
les plus grands coups sont rués
الهمم مبذولة
Ruée *n.f.* سبلة
Ruelle *n.f.* نادي ـ غرفة نوم ـ عطفه . زقاق
coureur de ruelles فلاني
style de — انشا ستائي

passer sa vie dans les ruelles
افنى حياته في معاشرة النساء

aller de — en — عطّ عند النسوان
briller dans les ruelles
ظرُف في محادثة النسوان

Rueller *v.a.* سالكَ
Ruellia guttata كَسْر (نبات)
— strepens غَبار (نبات)
Ruer *v.a.* قذف . ألقى
— *v.n.* قذف ــ رفص
chose qui ne mord ni ne rue
شيء لا يضر ولا ينفع

se — *v pr.* انتفض
Rueur, euse *adj.* رفاص
Rufien *n.m.* معرص . قوّاد
Rugination *n.f.* تكحيت
Rugine *n f.* مكحتة
Ruginer *v.a.* كحتَ
Rugir *v n.* لجبَ . زأر . ضمضم
comme un lion ضمضم
le Seigneur rugira du haut du Sion
يزأر المولى من اعلى صهيون

mer qui rugit بحر ذو لجب
les vents rugissent تهزر الارياح
Rugissant, ante *adj.* زائر . زئر . مزئر
Rugissement *n.m.* زأر
Rugosité *n.f.* خشونة
Rugueux, euse *adj.* خشن
Ruilée *n f.* طروفية
Ruiler *v.n.* صنع الطروفية
Ruine *n f.* تخريب ــ طلل
— de la ville خراب المدينة
acheminement à la — تضرّة
battre en — دمّر
— de la santé تلف الصحة
l'ambition cause la —
الطمع يقل ما جمع . من كان الطمع له مركبًا كان له الفقر صاحبًا

Ruiné, ée *p.pass.* مخروب . خراب
santé ruinée صحة تلفانة
cheval — حصان عدمان
Ruinement *n.m.* تخريب
Ruiner *v.a.* خرب
— un argument دحض برهانًا

ruiner la santé اتلف الصحة
— qqu'un حط بمقام انسان
la chasse a ruiné ce cheval
هلك الصيد هذا الحصان

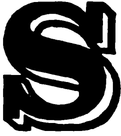
le pavé ruine les pieds des chevaux
البلاط يحفي ارجل الخيل

se — *v.pr.* تخرب . تخارب
la santé se ruine تتلف الصحة
Ruineur, euse *n.* خراب
Ruineusement *adv.* بخراب
Ruineux, euse *adj.* آيل للخراب ــ واهن
mur — جدار يريد ان ينقض
jeu — قمار مخرب
Ruiniforme *adj.* شكل الاطلال
Ruisseau *n m.* قلج . جدول . منهر
chose traînée dans le — امر دارج
les ruisseaux coulèrent de mes yeux
فاضت دموعي

ramassé dans le — لقاطة
laisser dans le — ترك في الحضيض
des ruisseux d'amertume ضغاث
Ruissolant, ante *adj.* ثامر
Ruisseler *v.n.* تَهَرَ
Ruisson *n.m.* مصرف
Rumb *n.m.* تكيا
Rumen *n m.* كرشة
Rumeur *n.f.* ضجيج ــ صيحة ــ لغط . لحطة
la — publique الاشاعة
les rumeurs الاقاويل
Rumex *n m.* سلق بري (ابن البيطار)
— spinosus فجل الجبل
— acetosa حميض
— aquatique حماض الماء . حماض السواقي
Rumford (soupe à la) ثريد بجروك
cheminée à la — صوبة ذات وفر
Rumicine *n f.* خلاصة الحميض
Ruminant, ante *adj. et n m.* مجتر
Rumination *n.f.* اجترار
Ruminé, ée *p.pass.* داير في الفكر ــ مجتر
Ruminer *v.n.* اجتر ــ تفكّر
Runique *adj.* قديم
Runologue *n.m.* عالم بالحروف القديمة
Ruotte *n.f.* خليج

Rupéal *n.m.* العظم الصخري
Rupestre *adj.* عايش في الصخر . صخري
Rupia تدميل وسخ
Rupicole ou coq de roche ديك الصخر
Rupin سيد – قيافه
Ruptile *adj.* متمزق
Ruptilité *n.f.* تمزق
Ruptinerve *adj.* متنسّر
Ruption *n.f.* مزج . خلط
Ruptoire انفصال . كيّ فاصل
Rupture *n.f.* شقاق . فتق . فتاق ـ كسر
- des couleurs مزج الالوان
— d'une assemblée فض جمعية
— de table تبطيل العزايم
— du voyage عدول عن السياحة
— du ban هروب من المراقبة
— de paix نقض الصلح
la – d'une porte كسر باب
la — d'un tendon قطع العرقوب
le — de la vessie تمزق المثانة
la — de la matrice تمزق الرحم
Rural, ale *adj.* ريفي
service — بوسطه طوافة
Ruralement *adv.* ريفياً
Ruralité *n.f.* حالة الريف
Ruricole *adj.* غيطاني
Ruscus hypophyllum قفاندار
Ruse *n.f.* رُوَيغة . مكرة . خدعة
agir avec — راوغ
ruses de l'enfer وساوس الشيطان
Rusé, ée *adj. et n.* اروغ . مكار . مخادع
Ruser *v.n.* مكر
Ruseur, euse *n. et adj.* مكار
Rustaud, aude *adv.* جلس . ريفي
Rustaudement *adv.* ريفياً
Rustauderie *n.f.* فلح
Rusticité *n.f.* فلح . فظاظة

Rustine *n.f.* عجزُ الفرن
Rustique *adj.* خلوي ـ ريفي
le — الطرز الريفي ـ الفلاح ـ الخلوي
la maison — المنزل الزراعي
caractère — طبع جاسي
Rustiqué, ée *adj.* منقر
Rustiquement *adv.* ريفياً ـ جاسياً
Rustiquer *v.a.* نقر ـ نطر
Rustre *adj. et n.* جلس
Rustrerie *n.f.* خلوجية
Rut *n.m.* غلمة
la lionne est en — اجعلت السبعة . صرفت السبعة . استحرمت السبعة
être en — غلم
mâle en — ذكر غليم
fille en — بنت محرقة
Ruta chalepensis سذب افريقا
— graveolens سذب
Rutabaga كرنب البهايم
Rutacées *n.fpl.* فصيلة السذب
Rutilance *n.f.* تقنية
Routilant, ante *adj.* قاني . ناصع
Rutilation *n.* تقنية
Rutiline *n.f.* خلاصة القاني
Rutilite *n.f.* حجر الرمان
Rutine *n.f.* خلاصة السذاب
Ryot *n.m* رعية . فلاح
Rype حجل . فرخ النبط
Rythme *n.m.* نظم
— du pouls نظم النبض
— de la poésie وزن الشعر
— phraséologique تلحين
Rythmicien *n.m.* ناظم
Rythmique *adj.* منظوم
le — النظم
Rythmopée *n.f.* فن النظم



S — س . سين

S. (*sud*) جنوب . قبلي
S.S. (*sa sainteté*) قداسته
S.S. (*sa Seigneurie*) جلالته
S.E. *son excellence* صاحب العزة ـ صاحب السعادة
S.E. *son éminence* صاحب النيافة
S A. *Son Altesse* الجناب العالي
S.H. *sa hautesse* عظمته
S. (*solo*) فرادي
faire des s. مشى لام ألف
allonger les s. زود الحساب
S. س (علامة كريات ليون القصب) ضرب في رمس
s./c (*son compte*) حسابه
s.b. (*son billet*) سنده
l's iliaque التعريج الحرقفى
l's du colon التعريج السبقى
équation en s. معادلة حرف سين
Sa *adj. poss.* ه . متاعة . ملكه
sa femme امرأته
Sabadilline *n.f.* قلي الكندس
Sabaïsme *n.m.* مذهب الصابئين
Sabaïte *n.m.* صابئى
Sabaoth جيوش
Dieu — إله الجيوش
Sabatèle عيش غراب
Sabatrice *n.f.* قلى الكندس
Sabaye *n.f.* لبان (بحرية)
*Sabbat *n.m.* سبت ـ سحرة
observer le — سبت
jour de — يوم السبت
faire un — عمل غاغة
*Sabbataire *n.m.* سابت
Sabbatin, ine *adj.* سبتي
Sabbatine *n.f.* مباحثة
*Sabbatique *adj.* سبتي
Sabbatiser *v.n.* سبت
et le jour où il ne sabbatisent pas ويوم لا يسبتون
Sabéen, enne *n.* صابئي ج صابؤن
Sabéisme *n.m.* مذهب الصابئين ـ عبادة النار ـ عبادة الشمس ـ عبادة النجوم
Sabellianisme *n.m.* مذهب التوحيد
Sabéllien, enne *n.* موحد
Sabien, enne *n.* صابئي ج صابؤن
Sabina ou bacca sabina أبهل
Sabine *n.f.* أبهل (نبات)
Sabinisme *n.m.* مذهب الصابئة
Sablage *n.m.* فرش الرمل
gravier pour — des allées des jardins حصى لفرشه في طرقات الجناين
Sable *n.m.* ارمل ـ مرملة ـ سواد (في الشعائر)
semer sur le — اتعب نفسه في المحال
jeter en — شرب كباية نبيذ
le petit homme lui a jeté du sable, du — dans les yeux كبس عليه النوم
chemin à travers les sables منفجر
Sablé, ée *p.pass.* مرمل
papier — ورق صنفره ابيض
— *n.m.* فطيرة الرمل
canon — مدفع مسبوك في الرمل
— de noir أرقش
Sabler *v.a.* رمل . فرش بالرمل ـ سبك في الرمل ـ ضرب بجراب الرمل
— un verre de vin شرب كباية نبيذ
— la bouteille عب القزازة (سفها)
Sablerie *n.f.* مسابك الرمل

Sableur, euse *n.* سبّاك الرمل ـ شريب
Sableux, euse *adj.* رمالي ـ رملي
farine sableuse دقيق مرمل
Sablier *n.m.* مرملة
Sablière *n.f.* رملة ـ مركب
Sablon *n.m.* رمل ناعم . حبل . عداب
les sablons الكثبان
Sablonner *v.a.* دردر ـ دملك بالرمل
Sablonnette *n.f.* بيت الرمل
Sablonneux, euse *adj.* مرمل
chemin —
مفتجر الرمل . خلّ . طريق في الرمل
Sablonnier *n.m.* بياع الرمل الناعم
Sablonnière *n.f.*
معدّبة . رملة ناعمة ـ صندوق الرمل
Sabord *n.m.* مزغل . طاقة المدفع
faux — خوخة المزغل
— de charge طاقة الشحن
— de chasse مزغل امامي
Sabordement *n.m.* خرق المركب
Saborder *v.a.* خَرَق المركب
Sabot *n.m.*
سنبك ـ مركوب خشب ـ فقّر ـ بكرة ـ قادوس الطاحونة ـ وكر من خشب ـ نحلة
sabots de pieux قبافيب حديد للخوازيق
les sabots الفقّر
le fouet du — كرة النحلة . قيطان
dormir comme un — غرق في النوم
fouetter comme un — مشّق
ce violon n'est qu'un —
هذه الكمنجة زي الزفت
— de lance كعب المزراق
animal à — ذو حافر
— fendu ظالف
il est venu à Paris en sabots
وضيع ترقي
casser son — زلّت
le — du cheval سنبك . حافر الحصان
il a du foin dans ses sabots
فلاح غني
elle a cassé son — بغيّة
Sabotable *adj.* صالح للنحلة

Sabotage *n.m.* صناعة المراكيب الخشب
Saboter *v.a.* دَوش بالمراكيب الخشب
— un pieu دبدب وتدا
— de l'ouvrage لموج
— *v.n.* لعب النحلة
Sabotier *n.m.*
لابس مراكيب خشب ـ مراكيبي خشب ـ بياع مراكيب خشب
Sabotière *n.f.*
دولاب دولدرمه ـ ورشة مراكيب خشب
danser la —
رقص رقص اصحاب المراكيب الخشب
Saboulage *n.m.* مهن
Saboulement *n.m.* مهن
Sabouler *v.a.* مهن
Sabre *n.m.* سيف ـ سمك السيف ـ مقص الزرب
bouton de la garde du — قلّة
— recourbé معطف
Sabré, ée *p pass.* مسيوف
Sabrenas, asse *n.* ملهوج (ملكلك)
Sabrenasser *v.a.* لهوج (لكلك)
Sabrenaud, aude *n.* ملهوج
Sabrenausser *v.a.* لهوج (لكلك)
Sabrer *v.a.* ساف ـ قشط . محي ـ انتقد
— de la besogne لهوج
Sabretache *n.f.* رباط السيف (حربية)
Sabreur *n.m.* ملهوج ـ سيّاف
Sabulaire *adj.* عائش في الرمل
Sabulicole *adj.*
رملي . ساكن الرمل . نابت في الرمل
Saburral, ale *adj.* ثُفلي
Saburre *n.f.* ثفلة ـ صابورة
Sac *n.m.*
فرشه معلقة ـ كيس (طب) ـ زكيبة ـ دردي ـ شبكة بساريه ـ نَهب
course en — سبق الزكايب
on est dans cet habit comme dans un —
الانسان في هذه البدلة كانه في مخلة
— de blé خريطة قمح
— à farine شوال دقيق
— de coton كيس قطن
— d'écus مخلة ريالات
— à vin سكّير
— percé مبذّر

prendre qqu'un la main dans le sac
ضبطه بعملته ـ اظهر فَلْته

costume — بدله جا كيطه

c'est la meilleure pièce de son —
هذه اعظم حجة له

vider son sac فرّغ جرابه

le fond du — رأس المال

batterie en sacs à terre
بطريه من اكياس التراب

— à feu حانه

— à poudre غلاف البارود

lord siégeant sur le — de laine
لورد رئيس مجلس الاعيان

— de procès ou — ملف القضية

— à papier! يازمبوط

gens de — et de corde اشقيا

mettre dans son — سابح

vider son — اخذ شربة ـ نفض بطنه

l'affaire est dans le — أ. ول نجاح الامر

— du soldat مخلاة العسكري

le — et les quilles الجراب والاوتاد

trousser son — et ses quilles
عزّل وسافر

donner à qqu'un son — et ses quilles
طرده بمفشه

avoir son — et ses quilles انطرد بعزاله

ne laisser aux autres que le — et les quilles أكل اللحم وترك العظم

— herniaire كيس فتاقي

les sacs du rumen بيوت الكرشه

en avoir plein son — سكر

le — des ruses جراب الحيل

mettre la ville à — نهب المدينة

couvrez-vous de sacs et pleurez au funérailles d'Abner
تنطقوا بالمسوح ونوحوا امام أبنر

les pénitents étaient revêtus de sacs noirs
التائبون يتدثرون بالمسوح السودا

se couvrir d'un — mouillé نافق

— de nuit مخلة هدوم الليل

— à ouvrage ou — كيسة خياطة

sac d'écubier سدادة

embarqué en — اجير لصيد الاسماك

cette voile fait le — هذا القلع متسع

un mât de hune est dans le —
انكسرت شقاف الشنق

— à terre وقاية البارود

long — مرتبة طويلة

il ne saurait sortir d'un — que ce qui est
كل اناء ينضح بما فيه . لا تجن من الشوك العنب

Saccade *n.f.* شكمة ـ رجة . هزة

donner une — شكم

Saccadé, ée *p.pass.* مشكوم ـ ارتجاجي

démarche saccadée إوزّى

Saccader *v.a.* شكم

Saccage *n.m.* تخريب

faire un — خرّب

Saccagement *n.m.* نهب

Saccager *v.a.* نهب ـ نتف

Saccageur, euse *n.* نهّاب

Saccatier *n.m.* شيّال الزكايب

Saccharate *n.m.* سكرات

Sacchareux, euse *adj.* سكري

Saccharides *n.m.pl.* سكريات

Saccharifère *adj.* ذو سكّر . مسكّر

Saccharifiable *adj.* ممكن احالته الى سكّر

Saccharifiant, ante *adj.* مسكّر

Saccharification *n.f.* تسكير

Saccharifier *v.a.* سكّر

Sacharimètre *n.m.* مقياس السكر

Sacharimétrie *n.f.* تقدير السكر

Sacharimétrique *adj.* خاص بتقدير السكر

Saccharin, ine *adj.* سكريّ

Saccharique *adj.* سكري

Sacharoïde *adj.* شكل السكر

Saccharokali *n.m.* سكر قلوي

Saccharolé *n.m.* مسحوق السكر

Saccharologie *n.f.* مبحث السكر

Saccharorrhée *n.f.* بول سكري

Saccifère *adj.* ذو مخلة

Sacciforme *adj.* شكل المخلة

Saccophore *adj.* ذو مخلة

Sacculaire *adj.* كوبي . كُيَيسي
Saccule *n m.* كُيَيس
Sacerdoce *n.m.* كهانة . كاهن
exercer les fonctions de — كَهَنَ
Sacerdotal, ale *adj.* خاص بالكهنوت . كَهَنوتي
Sachée *n.f.* ملوء زكيبة
Sachem *n.m.*
شيوخ — اختيارية . عضو بمجلس الامة
Sachet *n.m.* ظبية . نقيصة
— de charbon نقيصة فحم
— de poudre كيس بارود
— d'odeurs حجاب روائح
Sachet, ette *n.* مسوح
Sacoche *n.f.* قزازة ماء الزهر — خرج — محفظة
sacoche de selle مخلة السرج
Sacramentaire *n.m.* كتاب الشعائر
Sacramentaire *adj.* معتزل
Sacramental, ale Sacramentel, elle *adj.*
أسراري
les paroles sacramentelles الالفاظ المرعية
Sacramentalement Sacramentellement
بطريقة مرعية — اسراريًا
Sacre *n.m.* مسح
*Sacre *n.m.* صقر — مدفع
c'est un — نهّاب
Sacré, ée *p.pass.* ممسوح — مقدس — عجزى
la mosquée sacrée المسجد الحرام
lieu — حرم
livre — كتاب مقدس
le coran — القران الشريف
la sacrée faculté الازهر الشريف
— nom de Dieu حرامُ الله
la maladie sacrée الصرع
feu — حمرة . التهاب الجلد
chose sacrée محرمة
sacrée Majestée جلالة الملك
— chien عرفي جامد
plexus — ضفيرة عجزيه
nerfs sacrés اعصاب عجزية
Sacredire *v.a.* سب الدين
Sacrement *n.m.* طهر — سر — زواج
les sacrements الاسرار — الطهارات

le saint sacrement
القربان المقدس — شام القربان
avoir tous les sacrements استوفى
Sacrer *v.a.* مسح — سب الدين
*Sacret *n.m.* صقر . ذكر صقر
Sacrifiable *adj.* ممكن تضحيته
Sacrificateur, trice *n.* ضحى . مقرب
Sacrificatoire *adj.* اضحائي
Sacrificature *n.f.* تضحية
Sacrifice *n m.* ذبيحة . قربان — رهبانية
depuis le temps que le — perpétuel aura été aboli
من وقت ما أبطلت المحرقة الدائمة
sacrifice de jalousie
قربان الغيرة (عدد ٥ اية ٢٩)
un — d'argent تضحية نقود
le — de J.C. افتداء المسيح
le saint — وجوب الصلاة
faire de grands sacrifices d'argent
ضحى نقوده
obéissances vaut mieux que —
الامتثال خير من الادب
Sacrifié, ée *p.pass.* مضحي
Sacrifier *v.a.* ضحّى
— aux Grâces ظرُف
— pour افدى
— à اطاع
— aux dieux قرّب للاصنام
elle sacrifia son amant هجرت عاشقها
— son temps خصص وقته
se — *v.pr.* تضحى . ضحى نفسه
se — à la médecine تخصص للطب
Sacrilége *n.m.* متهتك الحرمات — انتهاك الحُرُمات
— personnel انتهاك شخصي
Sacrilége *adj.* متهتك الحرمات
Sacrilégement *adv.* انتهاكا للحرمات
Sacripant *n.m.* مستبسل — شرس
Sacristain *n.m.* امين الامتعة
Sacristie *n.f.*
خزانة الامتعة — امتعة الخزانة — اسقاط الصلاة
— ! يا سلام

Sacristine *n.f.* امينة الامتعة
Sacro-coccygien, enne *adj.* عجزي عصعصي
Sacro-épineux, euse *adj.* عجزي شوكي
Sacro-iliaque *adj.* عجزي حرقفي
Sacro-lombaire *adj.* عجزي قطني
Sacro-saint, aînte *adj.* مكرّم
Sacro-sciatique *adj.* عجزي وركي
Sacro-vertébral, ale *adj.* عجزي فقري
Sacrum *n m.* عظمة العجز . قبّ
l'os —
عُكَدَة . عظمة العجز . القِبُّ . العجب
Sadder صادر
Sade *adj.* ظريف
Sadinet, ette *adj.* ظُريف
*Safer *n m.* صفر . شهر صفر
*Safran *n m.* زعفران . جسد . جساد — الشروق
il est allé au — كسدت تجارته
accomoder au — خانت زوجها
être comme — يرقان
— bâtard, de prés شوران
— indien كركم
— du Pérou ذهب
*Safrané, ée *p.pass.* مزعفر . مجسد
Safraner *v.a.* زعفر
Safranier *n m.* زعفراني — مكسور في التجارة
Safranière *n.f.* مزعفرة — خزانة الزعفران
Safranon *n.m.* شوران
Safranum *n.m.* عُصفر . زهر القرطم
Safre *adj.* قحطان
Safrement *adv.* قحطياً
Saga *n.f.* خرافة
Sagace *adj.* حاذق — فطن
Sagacement *adv.* بحذاقة
Sagacité *n.f.* فراسة الشم — حذاقة
Sagamité *n.f.* عصيدة
Sagapénum ou sagapin *n.m.* صمغ اسرافيلي
Sage *adj. et n.* حكيم — عاقل
le — سليمان الحكيم . سيدنا سليمان
cheval — حصان هاد
rendre — عقّل
fille — كريمة عاقلة
— comme une fille حيي
les Sages de la Grèce حكماء اليونان
mesures sages تدابير حكمية
enfant bien — طفل أبر (هادي)
— comme une image هادي
homme — رجل حكيم
femme — امرأة عاقلة
Sage-femme *n.f.* داية قابلة
Sagement *adv.* بحكمة . بعقل
mener — un cheval ساس حصاناً بهداوة
Sagesse *n.f.* حكمة — اعتدال — رزانة
livre de la — سفر الحكمة
la — incréée قول كن . كلمة الله
— d'une fille عفة
le commencement de la sagesse est la crainte de Dieu
رأس الحكمة مخافة الله تعالى
Sagette *n.f.* سهم . مرمى
Sagitation *n.f.* تسمين . تدهين
Sagittaire *n.m.* رام . الرامي
— *n f.* سهم الماء
Sagittal, ale *adj* ذو سهام — سهمي
Sagitté, ée *adj.* شكل السهم
Sagne طارة المنخل . إطار المنخل
Sagou *n.m.* دقيق النخل — نخلة الدقيق
— indigène دقيق البطاطس
— blanc دقيق ابيض
Sagouier *n.m.* نخلة الدقيق
Sagouin *n m.* قرد — قذر
Sagouine *n.f.* قذرة
Sagoutier *n m.* نخلة الدقيق
Sagum *n.m.* صاكو
*Sahara الصحرا
Saie *n.m.* صاكو
Saie *n f.* فرشة الصباغ
Saietter *v a.* فرّش
Saïga *n.m.* رشا
Saignant, ante *adj.* دام . مدم
viande saignante لحم رشراش
Saigné, ée *p.pass.* مفصود
Saignée *n f.*
فصد . اخذ الدم — مفصد . محل الفصد
— du canal مسقة آخذة من الترعة
Saignement *n.m.* الفصاد

Saigner *v.n.* فصد ـ ضرا . ادمي • خردما
— du nez
لم يف بالوعد ـ عرُف ـ لم ينتهز الفرصة
qui saigne sans cesse ضريٌّ
— un porc ذبح خنزيرًا
— qqu'un ساف انسانًا
— la viande صفى دم اللحمة
— les contribuables امتص المولين
— un marais صرف بركة
— une gargousse خدش خرطوشًا
— le Nil قطع جسر النيل
le nez lui saigne قلَّ حيله
le cœur saigne يتفتت الفواد
c'est une plaie qui saigne encore
ان كنتم نسيتم ماذا جرى احضروا الدفاتر تنقري
le cœur me saigne هذا يفتت قلبي
se — انذبح . ذبح
se saigner pour ses enfants جاد لاولاده
Saigneur *n.m.* فصَّادٌ
Saigneux, eusе *adj.* مدم . ضريٌّ
bout — de veau رقبة عجالي نية
Sailant, ante *n. et adj.*
أكبَس ـ متبين ـ واثب (في الشماتر) ـ قيدام . بارز . منشاء . ناشز
être plus — نشز
rendre — أبان
le — سناء
cheval qui a les fesses saillantes
حصان نُشاصيٌّ
angle — زاوية خارجية
partie saillante d'une montagne
عرناس
Saillie *adj f.* معشرة . منطوط عليها
Saillie *n f.*
وثب ـ ملحة . نكتة ـ تمشير • تنطيط
les 2 saillies antérieures de l'urne
ناهز الدلو المتقدمان
les 2 saillies postérieures de l'urne
ناهز الدلو الموخرين
avoir des saillies نكّث
avancer en — بوز
saillie de la montagne بروز الجبل
Saillir *v.n.* انبجس ـ سنا
il en saillit 12 sources
انبجست منه اثنتى عشرة عينًا
faire — أسنى
le taureau saillit une vache
نط الثور على البقرة
l'étalon saillissait la jument
كام الفحل الفرس
le cheval saillit la cavale
نزق الفرس الحصان
— *v.n.* برّز
saille, saille, oh!
يا الله يا سيد . شدوا حيلكم
Sain, aine *adj. et n.* مربيٌّ ـ صحيح . سليم
être — مريٌّ
sain et sauf بالسلامة
bonté d'un aliment — مرءة
interprétation saine تفسير صواب
contrée saine ارض مرئة
Sainbois *n m.* المثنان (ابن البيطار)
Saindoux *n.m.* دهن الخنزير
Sainement *adv.* صحيا
parler — اصاب
Sainfoin *n.m.* سله . جلبان الحية (ابن البيطار)
Saint, ainte *adj.* مقدس
l'Ecriture sainte الكتاب المقدس
la cité „ الجنة ـ القدس
âme „ نفس زكية
— - Georges ماري جرجس . الخضر
la Saint-Georges مولد ماري جرجس
la Sainte-Vierge ستنا مريم
le Saint-Esprit روح الله . روح القدس
un petit — de bois خنيبس
le — du jour المسموع اليوم
le — القدس
le voile séparera le — d'avec le — des saints
يكون الحجاب لكم فاصلًا بين القدس وقدس الاقداس
mal de —, mal Saint Jean صَرَع

il vaut mieux s'adosser à Dieu qu'à ses saints

ومن يعتصم بالله فقد استمسك بالعروة الوثقى

Saint-cyrien *n m.* تلميذ حربي . من مدرسة سان سير
Sainte-barbe *n.f.* مخزن بارود
fausse — عنبر الضباط
Saintement *adv.* بقداسة
Sainteté *n.f.* قداسة ــ طهارة
Sa — قداسته
maison de — دير
***Saïque** *n.f.* صاعقة . قارب
Saisi, ie *p.pass.* مقبوض عليه
cœur — فؤاد مقبوض
— de crainte مرجوف
— de frisson de la fièvre ممرور
voleur — de vol حرامي مضبوط بسرقته
— d'une affaire مختص بالدعوى
— de joie مبتهج
— d'une fièvre محموم
meubles saisis منقولات محجوزة
la partie saisie المحجوز عليه
tiers — محجوز لديه
le — المحجوز عليه
Saisie *n.f.* حجز
l'huissier chargé de la —

المحضر المكلف بالحجز

procéder à une — حَجَزَ
Saisie-arrêt *n f.* حجز المدين لدى الغير
exécution par suite de —

في التنفيذ بطريق الحجز على ما للمدين لدى غيره من المنقولات

Saisie-brandon *n.f.* حجز على المزروعات
Saisie-conservatoire *n.f.* حجز تحفظي
Saisie-exécution *n.f.* حجز تنفيذي
Saisie-gagerie *n f.* حجز المفروشات
Saisie-immobilière *n.f.* حجز عقاري
Saisie-revendication *n.f.* حجز استردادي
Saisine *n.f.* رُباط ــ لبان ــ حيازة
le testateur pourra nommer un ou plusieurs exécuteurs testamentaires. Il pourra leur donner la saisine du tout seulement d'une partie de son mobilier mais elle ne pourra durer au dela de l'an et jour à compter de son décès

للموصي ان يوكل من شاء في تنفيذ وصيته سوآء كان الوكيل في التنفيذ واحدًا او متعددًا

للموصي ان يوصي بوضع يد وكلا التنفيذ على جميع امتعته ومنقولاته او بعضها لتكون محجوزة ولكن لا تمكث مودعة تحت ايديهم الا سنة ويومًا واحدًا من تاريخ موته

droit de — حق الاستيلاء
complainte eu cas de — et de malulevée

دعوى منع التعرض واعادة وضع اليد

Saisir *v.a.* حجز ــ قبض ــ ربط . حزم (بحرية)
la mort saisit le vif

مجرد الوفاة تورث الوارث

— l'âme ضايق النفس
— un tribunal رفع دعوى امام محكمة
j'ai saisi فهمت . ادركت
— avec les yeux ارشق . اسف النظر
— une occasion انتهز فرصة
— les biens de son débiteur

حجز اموال مدينة

se — *v.pr.* تقابض ــ تأثر
se — d'une affaire اختص بقضية
la peur s'est saisi de mon cœur

ارتجفت

se — d'un pretexte احتج
Saisir-brandonner *v.a.* حجز المزروعات
Saisissable *adj.* جائز حجزه
Saisissant, ante *adj.* قارص ــ موثر
le — الحاجز
créancier — دائن حاجز
Saisissement *n.m.* قبض
le — du froid قرصة البرد
le — du cœur انقباض القلب
le — d'une joie الابتهاج
Saison *n.f.* فصل
la — cotonnière موسم القطن
morte — زمن عطلة
la belle —

الوقت المتدل ــ ريعان الشباب

hore de — في غير اوانه
— d'été فصل الصيف

marchande des quatre saisons
بيّاعة حاجات الاربع فصول
les trois saisons ربّات الثلاثة فصول
— des amours فصل السفاد ـ زمن الحظوظ
l'arrière — زمن الكهولة ـ الخريف
la mauvaise — آخر الخريف ـ الشتا
en sa — في حينه
de — موافق . لايق
robe de de demi-saison جلاية نصف شتوية
la — nouvelle الربيع
il est — de آن أوان
il n'est pas — de لم يأن

Saisonner *v.n.* أفلَحَ
le pommier ne saisonne que tous les deux ans
لا تفلح التفاحة الا كل سنتين

Saisonnière *adj f.* خاص بالفصول . فصولي
Saki *n.m.* قرد
Salabre *n.m* ملقاف
Salacité *n.f.* شبق
***Salade** *n.f.* سلطة ـ خودة
troupes de — عساكر نقاوة
retourner la — لم تزل شابة
je vens te faire ta — رايح اوريك
Saladier *n m.* سلطانية السلطة ـ سبت السلطة
Salage *n m.* تمليح
Salaire *n.m.* اجرة . أجر
donner le — أجَرَ
Salaison *n f.* تمليح ـ ملوحة
***Salamalec** *n.m.* سلام عليك . تحية
faire de grands salamalecs
حفا حفاوة . عمل تعظيمات

Salamandre *n.f.* سميدر . سمندر
Salanga, **Salangane** *n f.* عصفور الجنة . خطاف
Salange *n m.* زمن التمليح
Salant, ante *adj.* ملاّح
marais — ملاحة
Salanum nigrum عنب الذئب (ابن البيطار)
Salard *n.m.* رضفة
Salariat *n.m.* كِرا
Salarié, ée *p.pass. et n.*
اجير . مكري . مؤجر ـ صاحب راتب

Salarier *v.a.* دفع الراتب
Salaud, aude *n.* قَذِر
Salauderie *n.f.* قذارة
Saldo *n.m.* كشف الحساب
Salde *adj.* وسخ
côte — ساحل واعر
vert — اخضر كاب
couleur — غبرة
mot — كلمة عورا
les sales gains السحت
son cas est — دعونه زفت
Salé, ée *p.pass.* مملح
trop — صبر
— comme mer ملح اجاج
le — لحم الخنزير المالح
c'est un peu — في العظم
amende salée غرامة فاحشة
femme „ امرأة حدقة
conversation salée محادثة ظريفة
eau „ ماء مالح
plaine „ البحر المالح
terrain — بور ـ باخ
un pré — خروف البراري السباخ
autant de frais que —
على قدر بعضه

Salébreux, euse *adj.* واعر
Salégre *n.m.* كدادة الملح ـ بسيسة
Salement *adj.* بوساخة
***Salep** *n.m.* سحلب
Saler *v.a.* ملّح ـ حدّق . حيّق
l'art de saler les poisson فن تمليح الاسماك
tuez il est bon à saler
افض هذا الامر فقد آن اوانه

— les clients ساخ العملا
il sale bien ce qu'il vend مغلواني
Saleté *n.f.* وساخة . قذارة
c'est de la — هذا عيب
Saleur, euse *n.m.* مملح
Salé, ée *p.pass.* موسخ
Salicole *adj.* خاص بالملح
plaine — ملاحة
l'industrie — صناعة الملح
Saliéoque *n.f.* برغوث البحر

Salicor, *n.m.* **Salicorne** *n.f.* **Salicotte** *n.f.* ملاّح
Saliculture *n.f.* ادارة الملاحات
Salicylate d'acétyle حمض خل ازهار ملكة المروج
Salicyleux (acide) حمض ازهار ملكة المروج
Salicylique *adj.* (acide) حمض حمض ازهار ملكة المروج
acide acéto-salicylique حمض خل ازهار ملكة المروج
Salicylite *n.f.* ملح حمض ازهار ملكة المروج
Saliens *adj.pl.m.* نطاطون
prêtres — قُسُسٌ ذكيرة
chants — اناشيد الذكر
Salière *n.f.* ملاحة ملاحة السفرة ـ علبة الملح
— du cheval بركة . بركة حاجب الحصان
les salières du cou نقرة الترقوة
yeux grands comme des salières عيون مفنجلة
Salifère *adj.* محتو على ملح
Salifiable *adj.* مستملح
Salification *n.f.* استملاح . تكوين ملح
Salifier *v.n.* استملح
Saligaud, aude *n.* قذر . نتن
Salignon *n.m.* راس ملح
Salin, ine *adj.* مالح . ملحي
plante saline مليح . ملاح
les corps salins الاملاح
— du verre قلي الزجاج
— de potasse قلي خام
cour des salins مجلس الملاحات
un — ملاحة ـ صندوق الملح
Salinage *n.m.* بلورة الملح
Saline *n.f.* ملاحة جبلية ـ ملوحة ـ فسيخة
marchand de — بياع فسيخ
les salines الملاحات
Saliner *v.n.* انتج ملحاً
Salinier *n.m.* صانع الملح ـ بياع ملح
Salinité *n.f.* ملوحة
Salir *v.a.* وسخ ـ دنّس
— la couleur طفى اللون
se — توسخ ـ تدنس
Salissant, ante *adj.* موسخ ـ سريع التوسخ
Salisson *n.f.* قذرة . نتنة
Salissure *n.f.* وساخة
Salivaire *adj.* لعابي
Salivant, ante *adj.* مدرٌّ للعاب
Salivation *n.f.* سيلان اللعاب . جريان الريق
Salive *n.f.* لعاب . رضاب . ريق
Saliver *v.a.* ألعب . جرّى الريق
Salix babilonica صفصاف
— safsaf صفصاف بلدي
— tetrasperma صفصاف هندي
Salle *n.f.* مندرة . منظرة ـ اسياد
donner la — ضرب علقة
grande — بهو
— d'audience قاعة الجلسة
— verte ou de verdure خيمة من شجر (١٤٠ فقه اللغة)
— de singe شدق القرد
— d'asile كتاب
— des pas perdus فسحة
— d'armes مخزن اسلحة
— d'artifices ورشة صواريخ
— de police حبس
Saleran *n.m.* منظف الورق
Salerane *n.f.* ناشرة الورق
Salmare *n.m.* ملح البحر
Salmiac *n.m.* ملح النشار
Salmigondis *n.m.* كوتة
Salmis *n.m.* يخني
Saloir *n.m.* قارب ملح ـ حوض التمليح
Salon *n.m.* نادي ـ مندرة ـ بهو التصاوير ـ ملاحة . حوض الملاحة
— de coiffure غرفة حلاقة . دكان مزين
Salonnier *n.m.* مكاتب عن التصاوير
Salope *adj.* قذر . نتن
une — قذرة ـ قحبة
Salopement *adv.* بقذارة . بوساخة
Saloperie *n.f.* قذارة . وساخة
dire des saloperies قل حياء
de la — بضاعة نتنة
Salorge *n.f.* كوم ملح
Salpêtrage *n.m.* تكوين ملح البارود
Salpêtre *n.m.* مقدم في ملح البارود ـ ملح البارود ـ بارود المدفع ـ تراب المدد

faire péter le salpêtre
اطلاق السواريخ . عمل شنكا

Salpêtré, ée *p pass.* مملح
Salpêtrer *v.a.* دك بالانقاض ـ ملح
se — *v.pr.* تملح
Salpêtrerie *n.f.* معمل ملح البارود
Salpêtreux, euse *adj.* محتو على ملح البارود
Salpêtrier *n.m* شغال في ملح البارود
Salpêttière *n f.* تكية المتقاعدين ـ ورشة ملح البارود
Salpêtrisation *n.f.* تمليح
Salpicon *n,m.* اصناف الخضار . طورلي
Salpingo-malléen, enne *adj.*
خاص بالمطرقة الانسية

Salpingo-pharyngien, ienne *adj.*
نفيري بلعومي

Salpingo-staphylin, ine *adj.* نفيري غلصمي
Salplicat *n.m.* بوبة النبر
Salse نافورة الوحلة
Salsola soda القاسول (ابن البيطار)
Salspareille *n.f.* عشبة
Salsparine *n.f.* خلاصة العشبة
Salsifis *n.m.* قمبول ـ ضفيرة شمر
Salsola *n f.* قلي
— articulata ترتير
Salsolées *n f pl.* ترتيرية
Salsogineux, euse *adj.* مليح
plante salsugineuse ملاح
Saltation *n.f.* تنطيط . رقص . تشخيص
Saltatra هجين
Saltimbanque *n.m.* واعظ ريفي ـ دجال
Saluade *n.f.* تحية . تسليم . إلقاء السلام
il me fit une grande —
القى علي تحية وسلاماً

Salubre *adj.* مري . صحي
Salubrement *adv.* مريئاً
Salubrité *n.f.* مراءة
mesures de — طرق صحيه
— publique صحة عمومية
Salué, ée *p.pass.* مسلم عليه ـ محيي
Saluer *v.a.* سلم ـ حيى
je vous salue
السلام عليكم ـ ومني اليكم مزيد السلام

saluer qqu'un comme roi بايعه بالملك
se — *v pr.* سلموا على بعضهم . تسالم
Salueur, euse *n.* مسلم
Salure *n f.* ملوحة
Salut *n.m.*
صلاة العصر ـ صلاة المغرب ـ نجاة ـ خلاص ـ سلام

faire son — فاز
les saluts
النحاى . التحية . التحيات (فلك سيديو)

il n'y point de — لا نجاة
— de l'épée التحية بالسيف
— d'amour سلام لله يا مطر عليها
— et amitié ومني اليك السلام
à bon entendeur —
رحم الله امرءاً صغي ووعى

Salutaire *adj.* شاف . نافع ـ مفيد
le — المنجي . سيدنا عيسى ـ المجير
Salutairement *adv.* بطريقة شافية
Salutation *n.f.* تسليم ـ تحية
veuillez agréer mes meilleures salutations
وتكرموا بقبول اذكى تحياتي

il m'a fait une profonde —
حياني وبجلني

— angélique سلام على مريم
Salvadora persica كباث (ابن البيطار)
Salvadoracées *n f.pl.* كباثية
Salvage *n m.* تخليص من الغرق
droit de —
عوائد التخليص من الغرق . مخلصة الغرق

Salvanos *n m.* شمندورة
Salvatelle *n.f.* وريد ظهر اليد
Salvation *n f.* نجاة
salvations ردود
Salve *n f.* اطلاق المدافع
tirer une — اطلق المدافع
tirer par — اطلق المدافع بالتتابع
on tire le canon en salve
يطلقون المدافع سوية

— d'applaudissements تصفيق
Salvé *n.m.* صلاة على العذرا
Salve-d'honneur *n m.* تخليص الشرف

Samare *n.f.* — ثمرة مجنحة
Samaridie *n.f.* — فاكهة ذات اثمار مجنحة
Samaritain, aine *adj. et n.* — سامري
Sambieu, sambleu! *interj.* — ياسلام سلم
Sambuafolia — أطر ماله (ابن البيطار)
Sambuca *n.f.* — زنبورك . طنبوره
Sambucus — يذقة . شبوقة . اقطن (ابن البيطار)
— nigra — بيلسان
— ébulus — بيلسان الخمان الصغير
Sambuque *n.f.* — زنبورك . طنبوره
Samedi *n.m.* — سبت
il est né un — — يحب الكسل
cela sent le — — باين عليه العجلة
Samienne *adj.* (terre) — طينة شاموس
Samos — جزيرة شامُس
philosophe de — — فيثاغورس
terre de — — كوكب سامية . طين شامُس
Sampi *n.m.* — ٩٠
San-benito *n.m.* — كسوة المجرم
Sancir *v.n.* — غرق
Sanctifiant, ante *adj.* — مقدس
Sanctificateur, trice *adj.* — مقدس
le — — روح القدس
Sanctification *n.f.* — اقامة الشعائر ــ تقديس
Sanctifier *v.a.* — قدّس
— par son exemple — اهدى إلى طريق التقديس
votre nom soit sanctifié
ليتقدس اسمك
— le jour du dimanche
اقام شعائر يوم الاحد
les Juifs sanctifient le sabbat
اليهود يسبتُون
— un fait — أيد امرًا
se — *v.pr.* — تقدس
Sanction *n.f.* — تصديق
ce mot a reçu la — de l'usage
هذه الكلمة متعارفة
— pénale — عقاب
— rémunératoire — مكافئة نقدية
Sanctionnateur *adj.* — مصدق
***Sancton** *n.m.* — صُنُقٌ (مشتقة من العربي ــ ضريح
Sanctuaire *n.m.* — محراب

peser une chose au poids du sanctuaire
وزن بالقسطاس المستقيم
le — des lois, le — de la justice
المحكمة ــ وظيفة القضا
cette maison est le — de l'honneur
هذا المنزل بيت الشرف
pénétrer dans le — — تجسس
Sanctus *n.m* — قدّوسٌ
*Sandal *n.m.* — صندل . خشب صندل
*Sandale *n.f.* — صندل فلوكه ــ نعال تاسومة
Sandalier, ère *n.* — نعّال
Sandaracine *n.f.* — صلاصة السندروس
Sandaraque *n.f.* — سندروس . زرنيخ احمر
Sandis *interj.* — اعوذ بالله
*Sandjak *n.m.* — سنجق
Sandjaka *n.m.* — سنجقة . وظيفة سنجق
Sandwich *n.m.* — شريحة ديش بلحم الخنزير
Sang *n.m.* — دم ــ مهجة . حنان
— de rate — دم الطحال (مرض)
vous me faites tourner le — — ارعبتني
le — de l'âme — الدموع
le murmur du — — هاتف الصلة
le plus pur du — — أعز الاهل
mauvais — — دم فاسد ــ زعل
viens mon — — تعالي يا مهجة قلبي
le prix du — — الدية
un beau — — سلالة عظيمة
la pureté du — — التأثيل
il sue — et eau — عَرَقُهُ مَرَقُهُ
du — du roi — من نسل الملك
hommes de — — رجال سفاكون
laver une injure dans le —
اخذ بالثار
pur — — اصيل . قُلب
chevaux pur — — خيول أصايل
se faire du bon — — طاب خاطره
bon — ne peut mentir — انجز حر ما وعد
Sang-de-dragon, Sang-dragon *n.m.*
عندم . دم الاخوين . أيدع
Sang-froid *n.m.* — بروكاه . بركاه . براكاه . ثبات
*Sangiac *n.m.* — سنجق
*Sangiacat *n.m.* — سنجقة . وظيفة سنجق

Sanglade *n.f.* ضربة السير

Sanglant, ante *adj.* مضرج بالدماء – مدمم

viande sanglante لحمة رشراش

écume » رغوة دامية

pièce » هجو

le plus — ennemi ألدّ عدو

ordres sanglants اوامر سفاكة

un livre — كتاب هجو

il lui fit des sanglants réproches عنّفه تعنيفاً

vers sanglants اشعار قادحة

Sangle *n f.* حية خضراء وصفرا – بطان . منطقة . حزام

lit de — عنجريب

sangle du porteur d'eau حمّالة السقا

Sanglé, ée *p.pass.* محزّم

bœufs sanglés ثيران معلم فيها الحزام

habit — بدلة مختصرة

être — انخرب

Sangler *v.a.* حزّم

— un poing لكم

— un coup de fouet ساطَ

— un coup طعن

— qqu'un هجاه

se — *v.pr.* تمنطق . تحزم

elle se sangle trop تتحزق كثيراً

Sanglier *n.m.* خنزير وحشي

Sanglon *n.m.* قايش . حزام صغير

Sanglot فواق . زفرة . لهاد . مأقة

pousser des sanglots زَفَرَ

Sangloter *v.n.* زَفَرَ . فاق

qui sanglote مئق

pleurer en sanglotant ماءق

Sangsue *n.f.* عَلَقة . دودة الحكمة

la — des cliens متصفص الزبائن

— des terrains رشّاح

— du gouvernement لمّاط او مصاص الحكومة

Sanguenie, Sanguenite شبح خرسان

Sanguification تدميم . تكوين الدم

Sanguin, ine *adj.* دموي

rouge — احمر قانٍ

Sanguinaire *adj. et n.* سفاك

les sanguinaires المفترسة

Sanguine *n f.* حجر الدم – دمام

crayon en — قلم احمر

Sanguinelle *n.f.* قراصيا

Sanguinolent, ente *adj.* دمِيم . مدموم

le — السفاك

Sanguisorbe *n f.* حشيشة قطع الدم

Sanhédrin *n m.* مجلس اليهود

Sanie *n.f.* مُهل . غسلين . مهلة . مهلة . مهلة

Sanieux, euse *adj.* مُهلي

une humeur sanieuse خلط مهلي

Sanitaire *adj.* صحي

Sannes دُش . ستّه وسته

Sans *prép.* بدون

cet homme est mort sans enfent مات هذا الرجل ولم يعقب ذرية

ville — citoyens مدينة خاوية

— mentir بغير مين

dictée sans fautes املا خالية من الاغلاط

— défauts مجرد عن العيوب

sans cesse دوماً

— doute لاريب

— quoi والاّ

***Sansal** *n.m.* سمسار

Sanscrit, ite *adj.* هندي قديم

le — لغة الهند القديمة

Sanscritain, aine *n.* هندي قديم

Sanscritique *adj.* هندي قديم

Sanscritisme *n.m.* دراسة اللغة الهندية القديمة

Sanscriste *n.m.* عالم بالهندي القديم

Sans-culotte *n.m.* جمهوري عديم الشروال

Sans-culotterie *n.f.* عدم الشروال – عديموا الشروال

Sans-culottide *n.f.* اعياد النسّي

Sans-culottisme *n.m.* رأي عديمي الشروال . مذهب عديمي الشروال

Sans-dent *n.f.* هتمة

des sans-dents هتمات

Sans-fleur *n.f.* تفاحة

Sans-gêne *n.m.* عدم التكليف

Sansonnet *n.m.* زرزور خليج . خلبش

Sans-peau كمثري
Sans-souci *n.m.* مترّه ــ خلو البال
un — خلي
Santal *n.m.* صندل
Santalacées *n f pl.* صندلية
Santaléine *n f.* عطر الصندل
Santaline *n f.* خلاصة الصندل
Santé *n.f.* صحة
la — avant tout
صحة الابدان مفضلة على صحة الاديان
grande — عافية
officier de — ضابط صحي
maison de — مستشفى
service de — ادارة الصحة
lieu de — محجر صحي
à votre — في نخبك . في صحتك
la — de l'esprit سلامة العقل
porter la — de qqu'un
شرب في نخب انسان
boire des santés شرب في النخب
Santoline *n.f.* شيح خرسان
***Santon** *n.m.* صنق (مشتقة من العربي)ــ ضريح
Santonine *n f.* خلاصة الشيح الخرساني
Sape *n.f.* منجلة ــ فازمة . فاسة ــ خندق
— d'un mur عرقبة الحائط
Sapé, ée *p.pass.* معرقب
Sapement *n.m.* عرقبة . ترقيب
Saper *v.a.* عرقب ــ استأصل
— le trèfle حش البرسيم
Sapeur *n.m.* بلطجي . ابو بلطة ــ ابو منجلة
***Saphène** *n.f.* صافن (عربية الاصل)
***Saphir** *n m.* صفير (عربية الاصل) ياقوت ازرق
***Sahpirin, ine** *adj.* صفيري
***Saphirine** *n f.* تقليد الصفير
Sapide *adj.* ذو طعم
Sapidité *n.f.* طعم
Sapience *n.f.* حكمة . فطانة
la — سفر الحكمة
Sapienciaux *adj.m.pl.* خاص بالحكميات
les livres — الاسفار الحكمية
Sapin *n.m.*
خشب الشوح . تنوب ــ عربة اجرة ــ ماعون

sapin du Nord خشب شوح موسكي
sentir le — لاح عليه الموت
Sapindacées *n f pl.* فصيلة التنوب
Sapine *n.f.*
لوح شوح ــ قصعة ــ قارب من الشوح
Sapineau *n.m.* تنوبة صغيرة
Sapinée *n.f.* ملوء عربة
Sapinette *n.f.*
تنوب الكانادا ــ تنوب كاذب ــ شراب التنوب ــ جمة التنوب
Sapinière *n.f.* متنبة . غيط التنوب
Saponacé, ée *adj* صابوني
Saponaire *n.f.* عجبا (ابن البيطار) . عرق الحلاوة
Saponaria vaccaria فول العرب
Saponarine *n f.* خلاصة عرق الحلاوة
Saponé *n.m.* مصوبن . تحضير الصابون
Saponifiable *adj.* ممكن تصوبينه
Saponification *n.f.*
تصوبين . تكوين الصابون ــ صناعة الصابون
Saponifier *v.a.* احال الى الصابون
se — *v pr.* استحال الى صابون
Saponide *n.f,* أصل الصابون
Saponique *adj.* (acide) حمض صابوني
Saponite *n.f.* دهن الصابون
Saponule *n.m.* عكارة الصابون
Saporifiqne *adj.* ملذذ . يعطي طعما
Sapotacées *n.f.pl.* فصيلة المشملا الامريكانية
Sapote, Sapotille *n.f.* مشملة امريكا
Sapotier, Sapotiller *n.m.*
شجرة المشملا الامريكانية
Sappan : cœsalpinia sapan بقم
Sapristi! *interj.* يا سلام
Saprophage *adj.* اكال مرمم
Sapropyre *n.f.* حي متننة
Saquer *v.a.* طوى . لمّ
— la voile طوى القلع
Saquet *n.m.* مخيلة . جراب
Sar *n.m.* خربق (نبات)
Sarabande *n.f.* رقص
danser la — au dessus de pavé
انشنق
Saragousti Sarangousti *n.m.* معجون
***Sarbacane** *n.f.* سبطانة ــ واسطة ــ ماسورة صوت

Sarbotière *n.f.* عدة دولدرمه
Sarcasme *n.m.* تهكم
Sarcastique *adj.* تهكمي
Sarcelle *n f.* شرشيرة
Sarceux, euse *adj.* لحيّ . عصبي
Sarche *n f.* طارة . إطار
Sarcine *n f.* طحلب القيء
Sarclable *adj.* ممكن تنقيته
Sarclage *n.m.* تنقية الحشيش
Sarcler *v.a.* دمّر ــ عزق ــ نقّى الحشائش
Sarclet *n m.* شرشره
Sarcleur, euse *n.* منقي الحشيش
Sarcloir *n.m.* محشّة . معزقة
Sarclure *n.f.* عزيق
Sarco . . لحم
Sarcocarpe *adj.* ذو شحم
le — شحم الثَّمَر
le — d'un melon قلب المجرورة
Sarcocarpien, ienne *adj.* شحمي
Sarcocèle *n.m.* سرطان الخصية
celui qui est atteint d'un — قرواني
Sarcocolle *n.m.* كحل فارسي . أنزروت . عنزروت
Sarcocolline *n.f.* شجرة المخيط
Sarcocolline *n.f.* خلاصة المخيط
Sarcode *n.m* كريوات شحمية
Sarcoderme *n m.* ادمة لحمية
Sarcodique *adj.* كريوي شحمي
Sarco-épiplocèle *n.f.* قيلة لحمية ثربية
Sarco-épiplomphale *n.f.* فتق سري ثربي لحمي
Sarco-hydrocèle *n.f.* قيلة مائية لحمية
Sarcolemme *n m* غلاف العضلات
Sarcologie *n.f.* مبحث التوامم ــ مبحث الاعضاء الرخوة
Sarcomenteux, euse *adj.* ورَمي
Sarcome *n m.* ورم
Sarcomphale *n.m.* سرطان سري
Sarcomycète *adj.* مشحّم
Sarcophage *adj* اكال اللحم
un — تابوت ــ قبر
pierre — حجر التابوت
Sarcopte *n m.* قُمَّلَة
sarcopte de la gale قملة الجرب
Sarcoramphe *n.m.* رخمة ضخمة
Sarcotique *adj.* قاطب
Sarcotripsie *n.f.* هرس اللحم
Sardanapale *n.m.* سردنابال . متنعم
Sardanapalesque *adj.* متنعم . مترفه
Sardanapalisme *n.m.* تنعُّم . رفاهية
Sarde *n f.* شعير ــ حوت ــ عايشة
Sardinal, Sardineau *n.m.* شبكة السردين
Sardine *n.f.* عرم (ابن البيطار) سردينة
Sardinerie *n.f.* معمل سردين
Sardinier *n m.* شبكة السردين
Sardinier, ère *adj.* خاص بالسردين
sardinière شبكة السردين ــ صانعة السردين
Sardonien, Sardonique *adj.* صفراوي
ris — ضحكة من غير نفس . ضحكة الا فاعي في جراب نوره
Sarelle *n.f.* اقحوان
Sarigue *n.m.* فأر ذو الجيب
une — فارة ذات جيب
Sarement *n.m.* حطاب . حطب العنب
le jus de — بنت الدوالي . النبيذ
Sarmenteux, euse *adj.* كثير الحطب
Sarrasin, ine *adj. et n.* شرقي
lettres de — نقوشات عربية
le — الحباب ــ الحنطة السودا
sarrasine *n.f.* جرخفلك
les herses sarrasines الجر خفلكات الشرقية
Sarrasinois, oise *adj.* شرقي
Sarrau *n m.* جلابية
Sarrette *n f.* **Sarrelle** *n.f.* **Sarret** *n m.* اقحوان
sarrette des jardins اقحوان البساتين
Sarrezi *n m.* جبنة متبّلة
Sarriette *n.f.* صعتر البر . ندغ . صعتر (ابن البيطار) سعتر ــ اقحوان
Sarrot *n.m.* جلابية
Sart *n.m.* خربق (نبات)
Sartières *n f.pl.* مساطيح الجسور
Sartine *n.f.* شم مبرد
Sas *n m.* حوض ــ منخل ــ مهزّة

gros sas منخل مرّار
passer au gros — لوج
Sasse *n.f.* نعالة
Sassement *n.m.* تغربيل
Sasser *v.a.* نخل ــ ناقش
Sasseur, euse نخّال
Sassure *n.f.* نخالة
***Satan** *n.m.* شيطان · ابو مرّة ــ قرد
fils de — بذرة ابليس · بغثة ابليس
***Satanas** *n.m.* شيطان
***Satané, ée** *adj.* مشيطن
***Satanique** *adj.* شيطاني
Satellite *n.m.* تابع
les satellites d'un prince حاشية الامير
— du démon خبيث
les satellites de Jupiter توابع المشتري
veines satellites اوردة تابعة
Satiété *n.f.* شَبَع ــ اشمئزاز
jusqu'à — لغاية المضايقة
Satif, ive *adj.* مبذور
Satin *n.m.* اطلس ــ نعومة
— duchesse حَبَرة
le — de la peau ملاسة الجلد
Satinade *n.f.* جنفس
Satinage *n.m.* صقل · تلميع
Satiné, ée *p.pass.* مصقول · ملمع
peau satinée جلد املس
Satiner *v.a.* صقل · لمع
Satineur, euse *n.* صقّال
Satire *n.f.* اهجوة · اهجية · هجو ــ ديوان هجو
les satires الاهاجي
Satirique *adj.* هجوي
trait — هجو
poète — شاعر هاج
un — هاجٍ
Satiriquement *adv.* هجوًا
Satiriser *v.a. et n.* هجا
Satisfaction *n.f.* رضا · صفا الخاطر
faire satisfaction à un tel اخذ بخاطر فلان
donner — رضي بالمبارزة

satisfaction du pêcheur تكفير السيئات
— par les œuvres تكفير بالاعمال
Satisfactionnaire *n.m.* مكفر بالاعمال
Satisfactoire *adj.* مكفر ــ مرضٍ
offre suffisante et — عرض كاف ومرض
œuvres satisfactoires كفارات
Satisfaire *v.a.* أرضى
— ses créanciers تخالص
pour satisfaire leur orgueil مرضاة لكبريائهم
— ses passions تشفّى
satisfaire *v.n.* أرضى · راضى ــ اقتنع · ازال الشكوك ــ اخذ بالخاطر
— la vue أقرّ العين
— sa haine شفى غليله
— un besoin ازال ضرورة
lieu où l'on satisfait les besoins naturels بيت راحة
— l'attente عوّض الصبر
— aux devoirs de femme قامت بواجبات الزوجة
— aux souditions d'une équation حل المعادلة حلاً مرضيًا
se — *v.pr.* اقتنع
Satisfaisant, ante *adj.* مرضٍ · مرضي
Satisfait, aite *p.pass.* راضٍ ــ شافٍ
— de son sort راضٍ بحالته
affinités satisfaites مجانسات مستوفاة
mal — غير راض
Satisfecit *n.m.* علامة الرضا
des satisfecit علامات الرضا
Sativum lepidimm, sativum حارة · حرف · حب الرشاد
Satrape *n.m.* مدير
Satrapie *n.f.* وظيفة مدير
Saturabilité *n.f.* قابلية التشبيع
Saturable *adj.* ممكن تشبيعه
Saturant, ante *adj.* مشبع
Saturateur *n.m.* جهاز التشبيع
Saturation *n.f.* تشبيع
Saturé, ée *p.pass.* مشبع
solution saturée محلول
étoffe très saturée ثوب يقيء الصبغ

être saturé طبق — استكفى
Saturer *v.a.* شبع
Saturnales *n.f.pl.* موالد زحل—افراط
le — de l'anarchie فشل الفوضى
Saturne الناقب . الاحور ٠كيوان . زحل ـ رصاص
sel de — ملح الرصاص
Saturnie *n.f.* فراشة . ابو دقيق
Saturnien, ienne *adj.* كئيب ـ زحلي
les Saturniens سكان زحل
Saturnin, ine *adj.* رصاصي
Saturnite *n.f.* رصاص كبريتي
Satyre *n.m.*
صرماح . شبق ـ شطر ـ غول ـ عيش غراب
Satyre *n f.* فكاهة
Satyriasis *n.m.* انعاظ دائم
Satyrion *n.m.*
خصاء الثعلب . خصي الثعلب (ابن البيطار)
Satyrique *adj.* فكاهي ـ شبق
le — شعر الرماة
Sauce *n f.*
فحيّة ـ دمعة ـ ملحق ـ قلم رصاص طري
la — fait manger le poisson
الجباش يساعد على اكل السمك
— de l'or طلية الذهب
— de tabac منقوع الدخان
faire la — عنف
être bon à toutes les sauces
صلح لكافة الامور
— de tomate دمعة الطماطم
il ne vaut rien à qque sauce qu'on le mette
اينما توجهه لايأت بخير
Saucé. ée *p.pass.* منمس في الدمعة
il a été — dans la boue
انغمس في الوحلة ـ طينوا له عيشته
feuilles saucées ورق دخان مبلول
médailles „ شواخص مطلية
arriver — أتي مبلولا
Saucer *v.a.* غمس في الدمعة ـ وضع في الدمعة
— son domestique طين عيشة خادمه
— le lin dans l'eau عطن الكتان
se — *v.pr.* انغمر غطس

Saucerie *n f.* جباشة
Saucier, ère *n.* صانع الجباش
saucière مجبشة . ماعون الجباش
Saucisse *n f.* منبار خنزير
attacher ses chiens avec des saucisses
صرف نقوده في الشيطان الرجيم
Saucissier, ère *n.* صانع المنبار
Saucisson *n.m.* سجق
Sauf, auve *adj.* سالم
— à vous انت مخير
vie sauve سلامة
— votre respect يكرم من سمع
ils sont venus tous — seid
جاء القوم ما عدا زيدًا
— appel بدون اخلال بالاستئناف
— erreur et omission
ما عدى الخطاء والنسيان
— en autre chose notre droit et l'autrui
en toutes مع حفظ حقوقنا وحقوق الغير
faites vite — à corriger
أعجل ثم صحح
— que ما خلا
Sauf-conduit *n.m.*
تذكرة مرور ـ تسريح ـ جواز السفر ـ نظرة الى ميسرة
Sauge *n.f.*
سلبية . ناعمة . ابو شوشه . سواك النبي(ابن البيطار) .
قويسة . مريمية
Saugrenu. ue *adj,* هزيان ـ هزء
Saugrenuité *n.f* استهزاء
Saulaie *n.f.* غيط صفصاف
Saule *n.f* صفصافة
— du Jordan صفصاف بلدي
— indien صفصاف هندي
— pleureure صفصاف رومي
Saulée *n.f.* صف صفصاف
Saumâtre *adj.* مأج . زعاق
être — مأج
eau — ماء أجاج
Saumon *n m.* حوت سليمان
le — truite سمكة النقط
Saumoné, ée *adj.* شبه حوت سليمان

truite saumonée نقط محمر
Saumoneau *n.m.* سمكة سليمان
Saumurage *n m.* تمليح
Saumure *n f.* شرش ملوحة
Saumuré, ée *adj.* مملح
Saunage *n.m.* استملاح
faux — تهريب الملح
Saunaison *n.f.* استخراج الملح ـ اوان استخراج الملح
Sauner *v.n. et a.* استخرج الملح
la table va — سير كد ملح الحوض
Saunerie *n f.* ملاحة
Saunier *n.m.* ملاح ـ بياع مملح ـ شيال الملح
faux — مهرب الملح
se faire payer comme un —
استقد اجرته ـ طلب اجرته مقدماً
Saunière *n f.* علبة الملح ـ معجون مالح
Saupiquet *n.m.* أكلة حطة (طعمة)
Saupoudrer *v a.* دردر ـ رش
***Saure** *adj.* أصحر
cheval — حصان اصحر
un — رجل مقدد
oiseau — زغلول
hareng — رينجا قديد
Sauré, ée *p.pass.* قديد
Saurer *v a.* قدّد
Sauret *adj.m.* قديد
Sauriens *n m.pl.* ضبابٌ
Saurin *n.m.* فسيخ قديد
Saurir *v.a.* قدد
Sauris *n m.* ملوحة
Saurissage *n.m.* تقديد
Saurisserie *n.f.* مقددة
Saurisseur *n.m.* قدّاد
Saurographie *n.f.* وصف الضباب
Saurolle *n f.* فخ عصافير
Saurophage *n f.* اكال الضباب
Saururées *n.f pl.* ضبيّة
Saussaie *n f.* مخافة . غيط صفصاف
***Saut** *n m.* صنتوٌ . وثب ـ نطٌ (في الموسيقة)
en un —, en un seul — في قفزة
ne faire qu'un — وثب
n'aller que par sauts et par bonds اندم

faire un grand saut
انزل الى مكان بعيد ـ نط في الترقي
— dans le raisonnement شطٌ في التصوير
faire le — en l'air انشنق
au — du lit وقت القيام من الفرش
— de Breton مصارعة
— de moulin هدير الطاحونة
l'étalon a donné trois sauts à la jument
نط الطلوقة على الفرس ثلاث نطات
— de loup خندق
de plein —
بطريقة عنيفة ـ دفعة واحدة
Sautage *n.m.* تطير
Sautant, ante *adj.* واثب
Saute le vent انقلاب الريح
Sauté, ée *p.pass.* منطوط ـ موثوب . مقفوز
— au beurre محمّر بالزبدة
un — محمّر
Saute-en-barque *n.m.* عنتري المراكبية
Saute-en-bras *n.m.* عنتري
***Sauter** *v.a.* صنتا . وثب ـ نط (موسيقة)
faire — qqu'un رفته
» — نطط
faire — une maison de jeu
قفل محل قمار
faire — la coupe
طير القطمية . رجع الورق الى اصله
faire — une bouteille فتح قزازة
faire — la cervelle فرتك المخ
» — une bille
طير الاكرة ـ نطط الاكرة
faire — par la fenêtre حدف من الشباك
» — un œil hors de la tête
قلع العين
— aux yeux ظهر للعيان
les vents ont sauté انقلبت الرياح
la poudrière a sauté تفرتكت الجبخانة
se faire — فرتك سفينته
sauter à l'abordage
نط لمحاربة العدو في مركبة
— au collet وثب على الرقبة

sauter au cou de qqu'un عانقه
— de branche en branche
لا يرسل الساق الا مرسلاً ساقاً - تنقل من موضوع لآخر
— au plancher انشال وانهبد
— entre les piliers تنطّط
— en liberté تعلم النطة
— un pigeon حمّر حمامة
faire — au beurre حمّر بالزبدة
— le poisson كبس السمك
— son fils هشّك ابنه
— de joie طار فرحاً · ابرنشق
— à pieds joints قفز
— à pieds disjoints نفر
— de bas en haut طفر
— de haut en bas طمر
sauter par dessus qques objets لم يُبال
faire — la banque اترف الصريف
" — بذّر
Sauterelle *n f.*
جرادة - برغوث البحر - فخ عصافير
les sauterelles envahirent les cultures
احتنك الجراد الارض (اذا اكل زرعها)
les sauterelles envahirent la terre
جرد الجراد الارض او دبّشها أو غشّها
Sauterie *n.f.* تنطيط - رقص
Sauterne (vin de) نبيذ ابيض
Sauterolle *n.f.* فخ عصافير
Saute-ruisseau *n.m.* ساعي
Sauteur, euse *n.* قافز · نطاط - بهلوان
Sautillage *n m.* تنطيط
Sautillant, ante *adj.* نطّاط
Sautillement *n m* تنطيط
Sautiller *v n.* تنطّط · حجل
mon cœur sautille قلبي يطب
— d'une matière à une autre
تنقل من موضوع لاخر
Sautoir *n.m.* شال - قلادة - ركاب
en — في شكل مقص
deux pièces de bois mises en —
مقص خشب
porter qque chose en —
حمل شيئاً على ظهره

Sauvage *adj. et n* متوحش - بري
un — مقتصر · متبعد عن الناس
feu — حرارة الوجه
plante — نبات شيطاني
les animaux sauvages الحيوانات العُجم
Sauvagement *adv.* وحشياً
Sauvageon *n.m.* شجرة برية
Sauvagerie *n.f.* توحش - حالة التوحش
Sauvagésiées *n f.pl.* اشجار برية
Sauvagesse *n f.* متوحشة - امرأة برية
Sauvagin, ine *adj.* بري
Sauvagine *n f.* طير بري - حيوان بري - جلد وحشي
Sauvé, ée *p.pass.* ناج
Sauvegarde *n.f.* ملاذ - رعاية - حبل الوقاية
une —
ملاحظ العساكر - معافاة من الضيافة
la — de la ville حماية المدينة
Sauvegarder *v a.* وقى
Sauvement *n.m.* عوايد ترميم الجدران - جزية
Sauver *v a.* نجّى - وقى
sauve - toi ! sauve - toi !
النجاءَ النجاءَ
— les apparences داري
se — *v pr.* تخلص - نجى - توقى
l'esclave s'est — ابق العبد
se — de prison هرب من السجن
se — à toutes jambes فرّ مسرعاً
sauve qui peut الفرار الفرار
je me sauve انا مروح
Sauvetage *n.m.* تخليص من الغرق
bouée de — شمندورة الغرق
ceinture de — حزام العوم
Sauveté *n m.* ناجي
se mettre en — لاذ الى منجى
lieu de — منجى
Sauveter *v.a.* انجى من اليم
Sauveter *n.m.* منجي · منج
marin — بحار منج من الغرق
Sauveur *n.m. et adj.* منجي
le — المنجي
ah — ! يا منجي
Sauve-vie *n.* كزبرة بيضا

Savacou *n m* ابو معالق (طير)

Savamment *adv.* بطريقة علمية . بعالمية

  parler — d'une chose تكلم على علم

Savane *n f.* أب . مرعي - أجمة

Savant, ante *adj. et n.* عالم

  le chien — كلب القرداتيه

  très — نطاسي

  les sociétés savantes الجمعيات العلمية

  les corps savants العلما

  de savants travaux اشغال علمية

  bien savante عليمة

Savantas, savantasse *n m.* مدعي العلم

Savantissime *n.m. et adj.* علامة

Savart *n.m* ارض جباص

Savate *n.f* برطوشة . صرمه - ساي

Savaterie *n f.* دكان صرم

Savater *v a.* لموج

Savetier *n.m.* صرماتي . اسكافي

LE SAVETIER ET LE FINANCIER

Un savetier chantait du matin jusqu'au soir:
  C'était merveille de le voir,
Merveille de l'ouïr; il faisait des passages,
  Plus content qu'aucun de sept sages.
Son voisin, au contraire, étant tout cousu d'or,
  Chantait peu, dormait moins encor
  C'était un homme de finance.
Si sur le point dn jour parfois il sommeillait;
Le savetier alors en chantant l'éveillait,
  Et le financier se plaignait
  Que les soins de la Providence
N'eussent pas au marché fait vendre le dormir,
  Comme le manger et le boire
  En son hôtel il fait venir
Le chanteur, et lui dit: Or çà! sire Grégoire
Que gagnez vous par an? — Par an! ma foi! monsieur,
  Dit avec un ton de rieur
Le gaillard savetier, ce n'est point ma manière,
De compter de la sorte; et je n'entasse guère,
  Un jour sur l'autre: Il suffit qu'à la fin
  J'attrape le bout de l'année;
  Chaque jour amène son pain.—
Eh bien! que gagnez-vous, dites moi, par journée?
—Tantôt plus, tantôt moins: le mal est que toujours
(Et sans cela nos gains seraient assez honnêtes),
Le mal est que dans l'an s'entremêlent des jours
Qu'il faut chômer; on nous ruine en fêtes:
L'une fait tort à l'autre; et monsieur le curé
De quelque nouveau saint charge toujours son prône.
Le financier, riant de sa naiveté,
Lui dit: Je vous veux mettre aujourd'hui sur le trône.
Prenez ces cent écuts; gardez-les avec soin,
  Pour vous en servir au besoin.
Le savetier crut voir tout l'argent que la terre
  Avait, depuis plus de cent ans,
  Produit pour l'usage des gens.
Il retourne chez lui: dans sa cave il enserre
  L'argent, et sa joie à la fois.
  Plus de chant: il perdit la voix
Du moment qu'il gagna ce qui cause nos peines.
  Le sommeil quitta son logis:
  Il eut pour hôtes les soucis,
  Les soupçons, les alarmes vaines.
Tout le jour il avait l'œil au guet; et la nuit,
  Si quelque chat faisait du bruit,
Le chat prenait l'argent, A la fin le pauvre homme
S'en courut chez celui qu'il ne réveillait plus:
Rendez-moi, lui dit-il, mes chansons et mon somme,
  Et reprenez vos cent écus.

صاحب المال والنعال

حكاية في رجل ذي مال   ورجل يخيط بالنعال
غذو النعال بالغ منساه   كم أقلق الجيران من الغناه
وصاحب المال عديم النوم   وفاقد الراحة كل يوم
ان جنَّ ليله عليه يكتب   ويجمع الاموال ثم يحسب
ولم يزل الى طلوع الشمس   يشتغل النهار حتى يمسي
أرسل للنعال ذات ليله   قل له ألم تكن في عيله
قل لي كم الايراد كل عام   فضحك النعال للكلام
وقال ياذا المال والخزينه   ومن حوي في البيت كل زينه
تسألني من غلتي كل سنة   وما ظننت أنني في مسكنه
لم يك عندي غير قوت ليلة   أقسمه بيني وبين العيلة
وطالما ارقد من غير عشا   ونستهل النوم من بعد العشا
وفي الصباح للفطور انزل   واشتري الفول ومنه اكل
وربما في اغلب الايام   افطر بالعيش بلا إدام
وفي الهنا والسرور امسي   ولست لارى ليتي من امسي

فحن ذو المال على النعال — اعطاه فورًا مائتي ريال
وقال خذها واشرح بصرفها — واتحف النفس بحسن ظرفها
اخذها وهو يظن و يرى — بانه استولى على مال الورى
وراح كالمصروع وسط الدار — يخفق بالليل و بالنهار
وعدم النوم وصل الراحة — وفقد الصفا والسماحة
وأورث الرجفة ثم النطه — عند ممر فار او قطه
وقام حين ادرك الصباحا — وسمع الديك صحا وصاحا
وحمل الكيس الى صاحبه — وجاءه في داره صاح به
وقال خذ مالك واردد نومي — فما غفلت ليلتي و يومي
وانني رضيت بالقناعة — احسن من مال ومن بضاعة

Saveur *n f.* — طَعْم
Savoir *v.a.* — عرف
 il en sait plus d'une
 يا ما في الجراب يا حاوي
 ce que vous savez
 الامر المعهود · الي في بالك
 Dieu sait — كما يعلم الله ورسوله
 un je ne sait qui — هيّ ابن بي · أحد
 que je sache — والله اعلم بالصواب
 — par cœur — حفظ غيبًا
 — sa leçon — حفظ درسه
 je ne saurais — لا يمكني
 faire — — علّم
 savoir — — وبيانه
 il sait la fin des fins — راسي على كنه الامور
 le demi-savoir
 التعليم الطياري · التحسيس في العلم
 le — — المعرفة
 se — *v.pr.* — عرف نفسه
Savoir-faire *n m.* — طَهِيّ
 un manque de — — قلّة طهي
 il a du — — طَهّاى
Savoir-vivre *n.m.*
 اصول الادب ــ دارية بالمعاش
***Savon** *n.m.* — صابون
 — des philosophes — الزيبق
***Savonnage** *n.m.* — تصبين
***Savonner** *v.a.* — صبّن ــ نظّف
 — qqu'un — عنّفه
 se savonner *v pr.* — تصبّن
***Savonnerie** *n.f.*
 مصبنة – ورشة الاصواف ــ ورشة ابسطة
***Savonette** *n.f.* — بروة صابون
***Savonneur, euse** *n.* — مصبّن
***Savonneux, euse** *adj.* — صابوني
 terre savonneuse — طينة ابليز
***Savonnier, ère** *adj.* — خاص بالصابون
 un — — صبان
 savonnière — عرق الحلاوة
Savonnoir *n.m.* — مصبنة آلة التصبين
Savonule *n.f.* — شبه الصابون
Savouré. ée *p pass.* — مستطعم
 baisers savourés — قُبلات مرشوفة
Savourement *n.m.* — استطعام
Savourer *v.a.* — ذاق – استطعم · تَطَّعَّم
Savouret *n.m.* — عظم المرق
Savoureusement *adv.* — بتلذذ
Savoureux, euse *adj.* — طَعِم · لذيذ
Savoyard, arde *n.* — ساكن سافوا ــ فظّ
 une savoyarde — قارب سباخ ــ سافوا ويه
Saxatile *adj.* — صخري
Saxe *n.m.* — ساكسونيا
Saxicole *adj.* — ساكن الصخور
Saxifrage *n.f.* — شمر بحري
 — maritime — شمر بحري
Saxophone *n.m.* — إعلان
Saynète *n.f.* — سخرية
Sbire *n m.* — نبّال
Scabellon *n.m.* — قاعدة ــ كرسي خشب
Scabieuse *n.f.* — حشيشة الجرب
Scabieux, euse *adj.* — جَرَبي
Scabre *adj.* — خشِن
Scabreux, euse *adj.* — معضل ــ واعر
Scabricaude *adj.* — خشن الذنب
Scabrifolié, ée *adj.* — خشن الاوراق
Scabrosité *n.f.* — وعور
Scaferlati *n m.* — دخان مفروم
Scalariforme *adj.* — سلّميّ الشكل · تدريجي
Scalde — شاعر
Scalène *adj.*
 أخمعي · مختلف الاضلاع (فلك سيديو)

triangle scalène مثلث مختلف الاضلاع
les muscles scalènes العضلات الاخمية
les scalènes الاخمية
le — antérieur الاخمي المقدم
Scalénoèdre *adj.* ذو سطوح اخمية
Scalpe *n m.* سالخ الجمجمة
Scalpé, ée *p.pass.* مسلوخ الجمجمة
Scalpel *n.m.* ازميل — مشروط تشريح — سنة السمك
Scalpement *n m.* سالخ الجمجمة
Scammonnée *n.f.* محموده
Scammonine *n.f.* اصل فعال المحموده
Scancionarius *n.m.* شرَّاب . ساقٍ . ساقي الملك
Scandinaison *n.f.* تقطيع (في الشعر)
Scandale *n m.* جرسة . فضيحة — تشكيك
pierre de —
موضع الشكوك — سبب الشكوك
malheur au monde à cause des scandales
الويل للعالم من الشكوك
si votre main vous est un sujet de —
coupez-la فان شككتك يدك فاقطعها
le — du bon exemple الاسوة الحسنة
quel scandale! وافضيحتاه
c'est un — يُعارُ
causer un — سبَّب عارًا
un amné sans scandale
أمرٌ بالاحضار بدون شوشرة
Scandaleusement *adv.* عارًا
Scandaleux, euse *adj. et n.* مفضوح — جرسي
Scandalisateur, trice *n.* فاضح
Scandaliser *v.a. et n.* فضح — شكك
si notre œil, notre pied ou notre main nous scandalise nous devons les arracher et les couper
اذا شككتنا عيننا او قدمنا او يدنا فيجب علينا قلعها وقطعها
— Jésus-Christ شكك المسيح
se — *v.pr.* استحى — تشكك
Scander *v.a.* قطَّع (في الشعر)
Scandix *n.m.* ابرة الراعي . مشط الزهرة
Scansion *n f.* تقطيع الشعر
Scansio *n.m.* ساقي الملك
Scaphandre *n m.* عوامة — درع الغواص
Scaphandreur Scaphandrier *n.m.* غوَّاص

Scaphé *n.m.* الزورقي (نوع اصطرلاب فلك سيديو)
Scaphocéphale *adj.* شكل الزورق
Scaphoïde *adj.* زورقي
le — العظمة الزورقية
Scaphoïdo-astragalien, ienne *adj.* زورقي كعبي
Scaphoïdo-cuboïdien, ienne *adj.*
زورقي مكعب . زورقي نردي
Scapiforme *adj.* عوديُّ الشكل — شكل القناة
Scapin *n.m.* صاحب دسائس
Scapulaire *n.m et adj.* ثوب
veine — وريد كتفي
artère — شريان كتفي
aponévrose — صفاق كتفي
les rémiges scapulaires الاربع مناكب
Scapulo-huméral, ale *adj.* كتفي عضدي
Scapulum *n m.* لوح عظمة الكتف
Scarabée *n.m.* جعلان . جعران
boule de — صرور
Scarabéidés *n m.pl.* فصيلة الخنافس
Scaramouche حالك
le ciel s'est habillé en —
السماء حالكة
Scarieux, euse *adj.* مقدد
Scarificateur *n m.* مبزغ — عزاقة
Scarification *n.f.* تزخ . بزغ . تشريط
- de la vigne تخنين الكرم
Scarifier *v a.* توَّخ . شرَّط — عزق
Scariole *n f.* سريس
Scarlatine *adj.f.* قرمزي
la — الحمى القرمزية
fièvre — حمى قرمزية
Scarpelin *n.m.* نقاش
Scarus stellatus غيتان (سمك)
Scason *adj.m.* أخم (شِعر)
Scatophage *adj.*
جلالة . اكال الغائط . اكال الخرا . جلالة
Scatophile نابت في الغائط . عايش في الغائط
Sceau *n.m.* خاتم
les sceaux
اختام الدولة — امانة الاختام
le garde des sceaux
مهردار . امين الاختام

des sceaux d'Hermès سدٌّ محكم
sur le — du secret بشرط كتمان السر
le — du génie حد الاعجاز
— de la colère وصمة الغيظ
Scel *n.m.* ختْم
Scélerat, ate *n.* شقي . شرير . عزورٌ
Scélératesse *n.f.* شقاوة . فجور
Scélératisme *n.m.* شقاوة
Scellé *n.m.* ختم
bris de — فك الاختام
Scellement *n.m.* تحبيش
— au plâtre تحبيش بالجبس
Sceller *v.a.* ختم
— au plâtre حبش بالجبس
— les pavés حبش البلاط
— l'union احكم روابط الاتحاد
se — *v.pr.* انختم
Scelleur *n.m.* خاتم . ختام
Scélotybre *n.f.* داء الحفر
Scéne *n.f.* مرسح . ملعب ــ جرسه . فضيحة
faire une — جرّس . فضح
la première — المنظر الاول
la — lyrique الاغاني
la — comique المضحكات
la — tragique المحزنات
illustrer la — نبغ في التمثيل
la — change انقلبت الحالة
le lieu de la — محل الحادثة
ouvrir la — فتح
la mise en — d'une pièce
توضيب رواية للتشخيص
mettre un personnage sur la —
شخص ذاتاً
mettre en — قلّد ــ شخص
en — في التشخيص
il est toujours en —
متشلبن على الدوام
paraître sur la — ظهر في الوجود
être en —, occuper la —
ظهر في العالم
la — représente un palais
المنظر يدل على سراية

Scénique *adj.* تمثيلي . تقليدي
style — انشاء التشخيص
Scénite *adj.* مقيم في الخيم
Scénographie *n.f.* رسم المناظر ــ نقش المناظر
la — d'un palais et de ses jardins
تصوير سراية وبساتينها
Scénographique *adj.* منظوري
Scénographiquement *adv.* منظوريًا
Scénopégie *n.f.* عيد قبة العهد
Scepticisme *n.m* ارتياب
Sceptique *n. et adj.* مرتاب
la — مذهب المرتابين
Sceptiquement *adv.* ارتيابًا
Sceptre *n.m.* قضيب الملك . صولجان
prendre possession du — du royaume
استولى على الدولة
le — et l'encensoir الملك والكهنوت
un — de fer استبداد
***Schabraque** *n.f.* شبرق
Schakal *n.m.* ابن آوى
***Schah** *n.m.* شاه . شاه العجم
Schaideur *n.m.* دشاش
Schako *n.m.* برنيطة العسكري
Schelling *n.m.* شلن
Schelme *adj.* جبان
Schéma Schème *n.m.* محسنات بديعية
Schématique *adj.* صوري
Schématiquement *adv.* صورة
Schématiser *v.a.* جرّد
Schéne *n.m.* فرسخ
***Schérif** *n.m.* شريف
Scherzando *adv.* مازحًا
Scherzo *n.m.* مراح
***Schibouleth** *n.m.* سبلة . معضلة
***Schiite** *adj. et n.* شيعة . رفضيٌّ
Schindylése مفصل ميزابي
Schinus molle فلفل ملطي
schinus therebenthifolius فلفل مصري
Shirrum lenis طحال (نبات)
Schisma فصل
Schismatique *adj. et n.m.* رفضي
Schisme *n.m.* انشقاق . شقاق

faire schisme	فرّق
qui fait —	معتزل
— passif	طرد
— des tribus	افتراق الاسباط
Schiste *n.m.*	حجر مشقق (ابن البيطار) · حجر طراو · حجر شُطَف
Schisteux, euse *adj.*	طري
structures schisteuses	شُطَف
Schistocarpe *adj.*	مفلوق الثمر
Schistoïde *adj.*	شكل الشطف
Schistosité *n.f.*	تشطف
Schistosome *adj.*	مشقوق البطن
Schistocéphale *adj.*	مشقوق الرأس
Schizopode *adj.*	مظلّف
Schizoptère *adj.*	مشقوق الاجنحة
Schizothorax	انفلاق الصدر
Schizotrichie *n.f.*	فَلْق الشعر
Schlague *n.f.*	علقة
recevoir une —	اكل علقة
Schlamm *n.m.*	غلالة المعادن الخامة
Schlich *n.m.*	مسحوق المعدن الخام
Schlittage *n.m.*	دحرجة · دقلبة
Schlitte *n.f.*	عربة مكسّحة
Schlitteur *n.m.*	قائد العربة المكسحة
Schlot *n.m.*	رسوب
Schlottage *n.m.*	كحتُ الراسب
Schlotter *v.a.*	كحت الراسب
Schnaps *n.m.*	كاس · كاس عرقي
Schnick *n.m.*	عرق
Schœnanthe	إذخر · تبن مكه (ابن البيطار)
huile de —	دهن الاذخر
Schœnanthus	أذخر (نبات)
Schooner *n.m.*	مركب
Schorl *n.m.*	قِزاز
Schorlacé, ée *adj.*	قزازي
Schorlifère *adj.*	زجاجي
Schorliforme *adj.*	زجاجي الشكل
Sciable *adj.*	ممكن نشره
Sciage *n.m.*	نشير
Sciant, ante *adj.*	مضايق
Sciatique *adj.*	وركي
la —	عرق النساء

Scie *n.f.*	منشار
— à chantourne	منشار دوران
un fer de —	جوز نشارين
— passe partout	سراقة · سراق
— à main	سرّاقة
monter une —	ضايق
quelle-scie que cet homme!	ما اثقله
Sciemment *adv.*	عمدا
Science *n.f.*	علم
— certaine	علم اليقين
l'arbre de la — du bien et du mal	شجرة الخلد وملك لا يبلى
les sciences exactes	الرياضيات
Scientifique *adj.*	علمي
Scientifiquement *adv.*	علمياً
Scier *v.a.*	نشر
— le dos	ضايق
— le blé	ضم الغلة
se — *v.pr.*	صار نشيره
Scierie *n.f.*	ورشة نشير
Scieur *n.m.*	نشار
— de blé	ضمام القمح
— de long	نشّار
Scille *n.f.*	عنصل · بصل العنصل
— maritime	بصل الفار (ابن البيطار)
Scillitine *n.f.*	خلاصة بصل العنصل
Scillitique *adj.*	خاص ببصل العنصل
Scillotte *n.f.*	جردل
Scinder *v.a.*	جزاء
*Scinque *n.m.*	سقنقور
Scintillant, ante	وامض
Scintillation *n.f.*	أضاءة ـ ومض · ومض
Scintillement *n.m.*	ومضان
Scintiller *v.n.*	أومض
Sciœna merdjan	مرجان (سمك)
Sciographie *n.f.*	قطاع ـ قياس الظل
Scion *n.m.*	لبلوب ـ غُصن
Scionner *v.a.*	ضرب باللبلوب · لبلب
Scioptique *adj.* (sphère)	نظارة
Sciotte *n.f.*	منشار الرخام
— tournante	منشار دوران
Sciotter *v.a.*	نشَر

Scirrhophthalmie *n.f.* رمد جاف . رمد يابس
Scissile *adj.* ممكن شقه . قابل الانشقاق
Scission *n.f.* انشقاق ـ شقاق
qui fait — معتزل
faire — اعتزل
Scissionnaire *adj.* منشق
Scissipare *adj.* متولد بالشق
Scissiparité *n.f.* انشقاق
Scissure *n.f.* شق
Scitaminées *n.f.pl.* حبهانية
Sciure *n.f.* نشارة
Sclaunage *n.m.* شيالة الفحم
Sclauneur *n.m.* شيال الفحم
Sclérème *n.m.* تصلب . تيبس
Scléreux, euse *adj.* ليفي
tissu — نسيج ليفي
myélite scléreuse
التهاب النخاع الشوكي يابس
Sclériase *n.f.* تيبس . تصلب
Scléroderme *adj.* مصفح الجلد
Scléromètre *n.m.* مقياس الصلابة
Scléro-kératite *n.f* التهاب الصلبة والقرنية
Sclérophthalmie *n.f.*
جساءة . رمد جاف . رمد يابس
Sclérophylle *adj.* يابس الاوراق
Sclérosarcome *n.m.* عرف الديك « طب »
Sclérose *n.f.* تصلب . تيبس تجمد
Sclérostome *adj.* صلب الفم
Sclérotical, ale *adj.* قرني
Scléroticonyxis *n.f.* فتحة بياض العين
Scléroticotomie *n.f.* حدقة صناعية
Sclérotique *n.f.* صلبة بياض العين
Sclérotite *n.f.* التهاب الصلبة
Scobiforme *adj.* شبيه النشارة
Scobine *n.f.* مبرد ـ منشرة
Scolaire *adj.* خاص بالمدرسة . مدرسي
Scolarité *n.f.* تلمذة
— de 4 années دراسة اربع سنوات
Scolarque *n.m.* ناظر المدرسة
Scolastique *adj.* مدرسي
la — التوحيد
le — مدرس الفلسفة ـ مدرس التوحيد

les théologiens scolastiques
علماء التوحيد الدراسي
les nouveaux scolastiques
علماء التوحيد الحديثون
Scolastiquement *adv.* دراسياً
Scoliaste *n.m.* مدرس
Scolie *n.f.* تنبيه (رياضة ـ حاشية ـ غنوة
Scolié, ée *adj.* ذو حاشية محشى
Scoliose *n.f.* انحراف العامود الفقري
Scolopendre *n.f.*
كف النسر . حشيشة دودية (ابن البيطار)
— mordante ام اربعة واربعين
Scolopendrum *n.m.* عقربان « ابن البيطار »
Scolopise *n.f.* خياطة الجمجمة
Scolyte *n.m.* سوسة الاشجار
Scomber igobilis قرب « سمك »
scomber fulvo-guttatus قز « سمك »
Scombéroïdés *n.m.pl.* فصيلة القرب . اسقمرية
Scombre *n.m.* قرب . اسقمري
Scoparine *n.f.* خلاصة الرتم
Scorbut *n.m.* داء الحفر . حفر
— des Alpes بواق
Scorbutique *adj.* حفري
un — مصاب بالحفر . محفور
Scordion *n.m.* **Scordinum**
ثوم الحية . ثوم بري « ابن البيطار »
— herbealliacée حشيشة ثومية
Scoriacé, ée *adj.* توبالي
Scorie *n.f.* خبث . توبال
Scorification *n.f.* استحالة الى توبال
Scorificasoire *n.m.* ماعون التوبال
Scorifié, ée *adj.* متوبل
Scorifier *v.a.* توبل
se — *v.pr.* تتوبل
Scoriforme *adj.* توبالي الشكل
Scorpène *n.f.* ضفدعة البحر « سمك »
Scorpioide *adj.* معقرب شبه ذنب العقرب
Scorpiojelle *n.f.* زيت العقرب
Scorpion *n.m.*
عقرب ـ سلفا ـ زنبورك بدولاب ـ زخمة بسبعة السن
la constellation du — برج العقرب
— mâle عقربان

les Serres du scorpion الميزان
petit - شرشوحة . حبطايه
Scorpiure n f. ذنب العقرب
Scorpiurus muricotus دودة القز
Scorpoide n m. ذنب العقرب (ابن البيطار)
Scorsonère Scorzonère n.f.
مرَير . نكد « نبات »
Scotie n.f. منحني مجوف « عمارة »
– renversée منحني مجوف معكوس
Scotodinie n.f. دوار مظلم
*Scouffin n.m. قُفة . جنبة
Scramaison n f. تنظيف
Scribe n.m. كاتب
les scribes الاحبار
Scripteur n.m. كاتب
Scriptuaire adj. شريف
un — قرّايون
Scriptural, ale adj خاص بالكتاب الشريف
Scrobicule n.f. حفيرة القلب
— du noyau de la datte النّقير
Scrobiculé, ée, Scrobiculeux, euse adj.
ذو نقير . ذو حفيرات
Scrofulaire n.f.
أطرماله « ابن البيطار . حشيشة الخنازير
la — noueuse بقلة الغدد الخنازيرية
Scrofularia sambuatolia أطرماله (ابن البيطار)
Scrofulariacées, Scrofulariées, Scrofularinées n.f pl. فصيلة الاطرماله
Scrofule n.f. الخنزيرة
scrofules n f.pl. داء الخنازير
Scrofuleux, euse adj. خنازيري
un — مصاب بداء الخنازير
Scrofulide n f. خنازير الجلد
Scrofulose n f. امراض خنازيرية
Scrotal, ale adj. صفني
hernie scrotale فتق صفني
Scrotocèle n.f. فتاق صفني
Scrotum n.m. صفن
Scrupule n.m. تشكك ـ مثقال ـ قيراط
un scrupule d'une terre قيراط في ارض
il a des scrupules ورع
j'ai des scrupules عندي وسوسة
faire — توسوس ـ ورع ـ تردد
se faire — تورع
exact jusqu'au — ورع
avec beaucoup de — بغاية الدقة
Scrupuleusement adv تدقيقاً . بالدقة
Scrupuleux, euse adj. et n. موسوس ـ ورع
peu — قليل الورع
recherche scrupuleuse فحص دقيق
Scrupulosité n.f. وسوسة
Scrutateur, trice n. et adj. فاحص
le — des cœurs يعلم ما في الصدور
regard نظرة دقيقة
Scruté, ée p pass. مفحوص
Scruter v a. فحص
— qque chose avec ses regards قنّ
Scrutin n.m. انتخاب
— de ballottage ورقة اعادة لانتخاب
— secret انتخاب سري
Scrutiner v.a انتخب
Sculptable adj. ممكن نقشه
Sculpter v.a. نقش
Sculpteur, n.m. et adj de 2 g. نقّاش
Sculptural, ale adj. خاص بالنقش
décoration sculpturale زخرفة بالنقش
Sculpture n.f نقش
atelier de — ورشة نقوشات
Scutellaire adj. مبزز
Scutellaire n.f. قنطريون ازرق
Scutelliforme, Scutiforme adj. شكل الدرقة
Scuto-sternal, ale adj. درقي قصي
Scutule n f. دُرَيقة . درقة صغيرة
Scylla, tomber de Charybde en Scylla
المستجير بام عمرو عند كربته كالمستجير من الرمداء بالنار
Scyllion n m. قطة الصخور (سمك)
— canicule كلب البحر
Scyphate adj. مقبقب
Scyphiforme adj. شكل كوبة
Scyphule n.m. قُميع
Scytale n.f. رموز . إشارة

Scytale *n.m.* ثعبان
Scythes *n.m.pl.* اغجار
Scythie بلد الاغجار
Scythique *adj.* غجري
Scythisme *n.m.* ديانة المتوحشين
S E. (son excellence) صاحب السعادة
S.E (son éminence) صاحب النيافة
S E. (sud-est) جنوب شرقي
Se, S. pr. pers. de la 3e pers. نفسه
il se donne يعطي لنفسه
il s'aime يحب نفسه
se taire سكت
se tromper انغش
s'entr'aider تعاون
Séance *n.f.* جلسة
régler les séances نظم المناوبات
Séant, ante *adj.* منعقد ـ لايق
le — الجلوس
tomber sur son — وقع جالساً
Seau *n.m.* دلو ـ جردل
pleuvoir à seaux امطرت مدراراً
Sébacé, ée *adj.* **Sébacique** دهني
Sébate *n.m.* املاح دهنية
***Sébeste** *n.m.* ثمرة السبطة
***Sébestier** *n.m.* سبطة ج سبط (عربية الاصل)
Sébifère *adj.* مدهن
***Sébile** *n.m.* سبيل
Sébine *n.f.* دهن . مادة دهنية
Séborrhagie Séborrhée *n f.* سيلان الدهن
Sébum *n m.* دهن . مادة دهنية
Sec, sèche *adj. et n.m.* جاف ـ ناشف
collyre — شمشم
terre sèche ارض شراقي
orage — عرّاص
élève — تلميذ غير فالح
manger son pain —
اقتفر الرجل . اكل الخبز بحتاً
pain tout — عيش بُحْت
pain — عيش حاف . قفار
des gens tout secs de faim et de pauvreté
إناس براهم الجوع والعوز
vin — نبيذ حاي

construire en pierres sèches
بنا با لترصيص
habit sec بدلة منسلة
le Nil est à sec النيل ناشف
il se trouve à — صفر اليدين
mettre à — نشّف ـ انزف . نزح
échouer à — جنح على الساحل
être à — فرغ كلامه
style — اسلوب سلب
matière sèche مادة عقيمة
un cœur — فؤاد جاف
d'un caractère — غليظ الطبع
mine sèche فظاظة
réponse — جواب ساخن
parler d'un ton — تكلم بالسخط
il lui a fait un compliment fort - sec
مدحه بأنفة
filer — غزل الصوف
boire — شرب النبيذ القراح
il est à — صفر اليدين
la donner bien sèche زاد الطين بلّة
tirer à — نزح البئر
magasin de — مخزن العليق
nourrir au — ربط على العليق
employer et le vert et le —
استعمل كل حيلة
un pouls — نبض جامد
donner un coup — نقر
grain — معمرات بلا مطر
argent — نقد
argent — et liquide نقد وعد
perte sèche خسارة فاحشة
un coloris — لون ماج
prononciation sèche des deux ll
نطق اللام القمرية
conversation sèche محادثة عنيفة
une assiette de — طبق مربة ناشفة
à — بغير قلوع
donner à manger à —
اكل بغير مشروبات
tout — ليس الا . فقط

Sécable *adj.* ممكن قطعه
Sécant, ante *adj.* قاطع
plant — مستوي قاطع
la sécante d'un arc ou d'un angle
قاطع القوس او قاطع الزاوية
Sécateur *n.m.* مقص الجنائنية
Seccité *n.f.* يبوسة
Sécession *n.f.* عصيان
Sécessioniste *n.m.* عاص . عاصي
Séchage *n.m.* تشيف تجفيف
Sécharie *n.f.* نشّارة المصلح
Sèche *n.f.*
دميا . لسان البحر . ارنب بحري (ابن البيطار) . زبد البحر
os de — لسان البحر (ابن البيطار)
Séché, ée *p.pass.* يابس
Séchée *n.f.* تجفيف . تشيف
Sèchement *adv.* بطريقة جافة
répondre — اجاب بعنف
Sécher *v.a* نشف . جفف
— *v.n.* جفّ . نشف
— d'ennui كتب
— sur pied عنست — انسقم
fille qui sèche sur pied عانس
se — *v.pr.* نشف . جفّ
sa main se sécha تصلبت يده
votre main aurait dû se —
ليت يدك غلّت
Sécheresse *n.f.*
نزف . قلة القود — يبوسة — شراقي
la — de la terre الشراقي
la — de la langue نشفان اللسان
faiblesse et — ضعف وهزال
la — du caractère الفظاظة
adoucir la sécheresse des hommes
لطف صلابة الرجال
répondre avec — اجاب بشخط
cela est peint avec une grande —
هذا منقوش بعجاجة عظيمة
la — du style سلب الاسلوب
Sècherie *n.f.* منشر
Sechette *adj.* قاس . قاسي

Séchion *n.m.* ثابوت . كمثري مضلعة للبلاية
Séchoir *n.m.* منشر
— du raisin شيرة . جرين
Second, onde *adj. et n.* ثان . ثاني
de seconde main مستعمل
la » » الواسطة
sans seconde فريد . بدون مثيل
elle n'a pas de seconde لم يكن لها مثيل
en — في ثاني درجة
faire le — سند
— pont عنبر فوقاني
— entrepont دور وسطاني فوقاني
le —
الدور الثاني — الثاني — اهل الدور الثاني —
نايب القبطان . مفردات
— au duel جنيب في المبارزة
le — de l'homme رفيق الانسان
le — d'un entrepreneur
وكيل المقاول
le — d'un orateur مساعد الواعظ
le — de la Mahroussa
مفردات وابور للمحروسه
mon — ثاني مقطع الكلمة
Secondaire *adj. et n.m.* ثانوي
enseignement — تعليم ثنوي
rémiges secondaires ريش خوافي
Secondairement *adv.* ثانويا
Seconde *n.f.*
فرقة ثانية — مسودة مصححة — تلامذة الفرقة الثانية —
ثانية (جزء من ستين من الدقيقة)
— majeure ثانية كبرى
Secondement *adv.* ثانياً
Seconder *v.a.* ثنى — ساعد . اعان
se — *v.pr.* تعاون
Secondine *n.f.* خلاص . خلاص المولود
Secouade *n.f.* تعنيف
Secouement *n.m.* اهتزاز
Secouer *v.a. et n.* هز . رج
— son mors فرفر لجامه
— la poussière نفض الغبار
— d'importance عنف
— les puces نفض له ظهره بالعصا

la maladie l'a secoué — رجّه المرض
— le joug — تخلص من الناف — خلع الطاعة
se — *v.pr.* — اهتز — شد حيله
il faut se secouer — كل حركة وفيها بركة

Secoûment *n.m.* — اهتزاز
Secourable *adj.* — مسعف — معين — ممكن نجدته
Secourant, ante *adj.* — مصرخ — سامف
Secoureur, euse *adj.* — مصرخ . مغيث
un — معين
Secourir *v.a* — أنجد . أسعف . اغاث
— un cheval — عاون الحصان
se — *v.pr.* — نجد نفسه . اسعف نفسه
se — l'un l'autre — تعارن
Secouriste *n.m.* — مصرخ . مغيث . منجد
je ne suis pas votre —
ما انا بمصرخكم

Secours *n.m.*
امداد — اسعاف . نجدة . مساعدة . اعانة غياث
venez au — de l'Islam — يال الاسلام
hé! venez au —, ô enfants de Bakr!
يا لبكر
au —! — واغوثاه . وانجدتاه . مدد مدد
— de la religion — غياث الدين
porter — — أمدّ

Secourru, ue *p.pass.* — مسعوف . منجود
Secousse *n.f.* — هزة . رجّة — اهتزاز . ارتجاج
— pour sauter — نهضة
Secquière *n.f.* — مخرف . طريق في الاشجار
Secret ète *adj. et n.* — سري
ami — — حبيب نجي
porte secrète — باب سر
maladie secrète — مبارك . زهري
homme — — كاتم أمره
être — — كتم السر

Secret *n.m.*
سر . نجوى — كتمان — قلبنة — درج مسحور
dans le — des roseaux
في خمر الغاب (ايوب ٤٠ اية ١٦)
le — de soi-même — السريرة
mettre au — — حبس حبس انفراد
le — d'un verset — كنه آية

en secret — سرًّا
— d'Etat — ثورة
cadenas à — — قفل مسحور
les secrets de la nature
مكنونات الطبيعة

Secreta *n.m.pl.* — افرازات
Secrétage *n.m.* — تلبيد
Secrétaire *n.m.*
نجي . كاتم السر — كاتب السر — كاتب الانشا — مكتبة
Secrétairerie *n.f.*
مكتب السر — قلم كتاب الاسرار
Secrétariat *n.m.*
وظيفة كاتب سر — قلم كتاب الاسرار — مدة كتابة السر
Secréte *n.f.* — قرآءة في السر
Sécrété, ée *p.pass.* — مفروز
Secrètement *adv.* — سرًّا — من صميم الفؤاد
Secréter *v.a.* — لبد — أفرز
se — *v.pr.* — انفرز
Sécréteur *n.m.* — ملبد
Sécréteur, trice *adj.* — مفرز
organes secréteurs — اعضا مفرزة
appareil — — جهاز مفرز
Sécrétion *n.f.* — افراز
Sécrétiste *n.m.* — مبتدع
Sécrétoire *adj* — إفرازي
Sectaire *n.m* — شيع — متمذهب
les sectaires de Mahomet — اشياع محمد
un culte — — مذهب
Sectateur *n.m.* — متشيع . متبع . تبَع . تبيع
les sectateurs d'Omar — أشياع عمر
Secte *n.f.* — مذهب
Sectile *adj* — قابل للفرك
Section *n.f.* — قطع — قطاع (هندسة) — فصل
— première — الفصل الاول
la — française — القسم الفرنساوي
la — du cheval — قامة الفرس
la commune — — الفصل المشترك
— conique — قطاع مخروطي
sections armées — الحرس الاهلي
Sectionnel, elle *adj.* — تقسيمي
Sectionnement *n.m.* — تقسيم
Sectionner *v.a.* — قطع — قسّم

Séculaire *adj.* — خاص بالقرن . جيلي
Séculariser *v.a.* — حلّ
Sécularité *n.f.* — دنيويّة
Séculier, ière *adj. et n.* — دنيوى
  vie séculière — عيشة دنيوية ـ عيشة مباحة
  le bras — — السلطة القضائية
Séculièrement *adv.* — دنيوياً
Secondo *adv.* — ثانياً
Securidata *n.f.* — سنا برية . سنا كاذبة
Sécuriforme *adj.* — شكل الباطة
Sécurité *n.f.* — طمانينة . أمن
Sédatif, ive *adj et n.m.* — مسكن
Sédation *n.f.* — تسكين
Sédentaire *adj.* — حضَري
  os — — عظم المقعدة . الحدبه الوركيه
  un écrivain — — كاتب ملازم بيته
  une vie — — معيشة حضرية
  profession — — صنعة جلوس
  troupes sédentaires — عساكر مقيمة
Sédiment *n.m.* — راسب . عكارة . دردي
  sol du — — منيل . طمية
Sédimentaire *adj.* — راسبي
Sédimentation *n.f.* — ترسيب . طمي
Séditieusement *adv.* — عصياناً
Séditieux, euse *adj. et n.* — عاصٍ . عاصي
  cris — — صياح مهيج
Sédition *n.f.* — عصيان
Sédor *n.m.* — شبكة
Séducteur, trice *n. et adj.* — فتان . فاتن
  le — d'une femme — خانع المرأة
  un talent — — وهبة غارة
  des charmes séducteurs — محاسن فاتنة
  l'esprit — — الوسواس
Séduction *n.f.* — تغرير ـ اغوا ـ فِتنة
  séductions — استمالات
Séduire *v.a.* — اضل . غرَّ . خب
  Adam n'a pas été séduit, mais la femme ayant été séduite est tombée dans la désobéissance
  لم يُغْوَ أدم ولكن المرأة لما أُغويت وقعت في العصيان
— une femme — خنع امرأة
— des témoins — غرَّر الشهود

  cela séduit — هذا يغرُّ
— le cœur — فتن القلب
  se — *v pr.* — خُنِع . انغوى ـ انغر
  se laisser — — انغر
Séduisant, ante *adj.* — غاوٍ ـ فاتن
Séduit, uite *p.pass.* — مغو ـ مغرور
Sedum — ابزاز القطة . حي العالم (ابن البيطار)
— cepaca — جوز الانهار (ابن البيطار)
Ségétal, ale *adj.* — نابت في القمح
Segetum : anetum —
  زوفرا . حزا (ديناروبه بالفارسي ابن البيطار)
Segment *n.m.* — جزء – قطع
— de cercle — قطع الدائرة
— inférieur de l'utérus — عنق الرحم
Segmentaire *adj.* — متكون من أجزاء
Segmentation *n.f.* — تجزاة
Segno *n.m.* — اشارة
  al — — من الاشارة
Ségrairie *n.f.* — روكية الغابة
Ségrais *n.m.* — غابة منعزلة
Ségrégatif, ive *adj.* — فاصل
Ségrégation *n.f.* — فصل
Ségrégativement *adv.* — على حدته
Segue (impératif) — استمر
Seguecille, Seguicille *n.f.* — غنوه
Seiche *n.f.*
  لسان البحر . دميا . ارنب بحري (ابن البيطار) زبد البحر
***Seid** *n.m.* — سيّد
***Séïdisme** *n.m.* — سيادة
Seigle *n.m.* — جويدار
  battre comme — vert — طحنة بالضرب
Seigneur *n.m.* — مولى
  grand — — امير
  Notre Seigneur J.C. — سيدنا عيسى
  ah — — يارب
— de parchemin — نسيب
  le Grand Seigneur — امير المومنين
  à tout — tout honneur — لكل مقام مقال
Seigneurage Seigneuriage *n.m.*
  عوائد ضرب العملة
Seigneurial, ale *adj.* — مولوي
  maison seigneuriale — بيت الامير

Seigneurie *n.f.* — إمارة ــ ارض اميرية
sa — صاحب السيادة
votre — سيادتكم
l'illustrissime — de Venise
حكومة البندقية المنيفة
salut à Votre — إرحب يا حظ
Seigneurifier *v.a.* سيّد
se — *v.pr.* تسيّد
Seille *n.f* جردل
Seilleau, Seillot *n.m.* سطل . جردل
Seillerie *n.f.* مواعين
Sein *n.m.* ثدى ــ رحِم ــ تعريج ــ بز . نهد
bout du — قُلّة
— de la terre جوف الارض
au — des mers في وسط البحار
le — droit البز اليمين
le — d'Abraham الجنة
au - de la bassesse في عز الدناءة
porter la peur au — وقع الرعب في قلبه
porter qqu'un dans son —
جعل له منزلة في قلبه
— de la voile نفخة القلع
le sein Persique الخليج الفارسي
retirer un serpent dans son sein
ومن يصنع المعروف في غير اهله يلاق الذي لاقى مجير ام عامر
Seine *n.f.* شبكة
Seiner *v.a.* جرف بالشبكة
Seinette *n.f.* جرافة
Seineur *n.m. et adj.* جراف
Seing *n.m.* ختم ــ امضاء
le — d'une lettre امضا خطاب
vente sous — privé بيع عرفي
Séité *n.f.* نفسانية
Seize *adj.* ستة عشر
Louis — لويز السادس عشر
un — جزء من ستة عشر
Seizième *adj. num.* سادس عشر
un — جزء من ستة عشر
une — جماعة الستة عشر
Seizièmement سادس عشر
Séjour إقامة . قوم ــ استراحة
le céleste — السماء
temps de séjour لبثة
bête de — بهيمة محتاجة للاستراحة
le — des plaisirs مقرّ الحظوظ
petit — منتزه
l'humide — البحر
le — infernal الجحيم
le — ténébreux الجدث
être de — استقر . اقام
le — d'un lieu الاقامة في مكان
le — du sang استقرار الدم
long — اقامة طويلة
Séjournement *n.m* اقامة
Séjourner *v.a.* مكث . اقام ــ استراح
j'ai séjourné dans un lieu
عدنت بالمكان (أقمت به)
Sel *n.m.* مصلح . ملح
d'un bon — موزون الحباق
de raide — مالح صبر
écume de — ملح الدباغين (ابن البيطار)
— anglais ملح انكليزى
grain de — طلاوة
le sel d'un discours طلاوة الكلام
cela manque de sel هذا ينقص الطلاوة
sel attique ملحة
du gros — مزاح رذيل
— de terre زبيق
Sélacien, enne *adj.* ذو قشر
***Sélam** *n.m.* سلام
Sélection *n.f.* نخبة . نقاوة
Sélectivement *adv* نقاوة . نخبة
Sélenhydrate *n.f.*
ملح بقايا حمض الكبريت . ملح معدن الكرنب
Selenhydrique *adj* (acide) حمض معدن الكرنب
Sélénien, ienne *n.* ساكن القمر
Sélénitaire *adj.* (pierre) حجر القمر
Sélénite *n.f.*
حجر القمر . رغوة القمر . زبد القمر (ابن البيطار)
Sélénium *n.m.* معدن الكرنب
Sélénocentrique *adj.* خاص بمركز القمر
Sélénographe *adj.* واصف القمر
Sélénographie *n.f.* وصف القمر
Sélénographique *adj.* خاص بوصف القمر

Sélénostat *n.m.* مقياس القمر
Sélénotopographie *n.f.* وصف سطح القمر
Seleucie *n.m.* مداين . مداين كسرى
Sélin *n.m.* بقدونس
Séline *n.f.* سعاف . ساهف . سعف
Sellage *n m.* تركيب السرج
Selle *n.f.*
سرج — لوح الغسيل — كرسي — كرسي القلافطي — تسيرة
demeurer entre deux selles et le cul par terre
لا حصل عنب الشام ولا كرم اليمن
aller à la — تبرّز
selles مواد برازية
courir une — ربح مشوارٌ
la première — اول جواد
courir à toutes selles سافر باي حصان
en — ثابت في وظيفته
cheval de — حصان الركوب
avoir continuellement le cul sur la selle
امتطى الحصان على الدوام
en — ممتطياً جواده
Seller *v.a.* سرّج
se — *v.pr.* تيبس
Sellerie *n.f.* سروجية — محل السروج
Selette *n.f.*
كرسي الشنال — كرسي صغير — سرج — علبة البويجي
— كرسي القلافطي
tenir qqu'un sur la —
حاسبه حساب الملكين
Sellier, ère *n.* سروجي
Selon *prép.* حسب
Semaille *n.f.* بذر - ري التقاوي . تخضير
hâter les semailles بدّر في التخضير
les oiseaux ont mangé les semailles
اكلت الطيور التقاوي المبذورة
Semaine *n.f.* اسبوع
la — sainte
الجمعة الكبيرة . الجمعة الحزينة — اوراد الجمعة الكبيرة
la — des trois jeudis في المشمس
la — de l'élève خميس التلميذ
males semaines حيض

elle a sa male — حائض
Semainier, ère *n.* عليه الاسبوع
Semaison *n.f.* بذار — مدة التخضير
Sémaphore *n.m.* كوم الناضورة — عَلَم الاشارة
chapeau de — طنبوشة العَلَم
levier de — يد العلم
leviers avec contrepoids pour —
ثقل يد العَلَم (سكة حديد)
Sémaphorique *adj.* خاص بعلم الاشارات
Semblable *adj.* شبيه - مماثل
un homme qui n'a pas son —
رجل فريد
le — القرين
mes semblables اقراني
Semblance *n f.* تشابه . شبه
Semblant *n.m.* هيئة
si vous ne l'aimez pas faites le —
إكره ووارى
les beaux semblants الظواهر الجميلة
un — de vertu ظاهر الفضل
faire — وارى . اظهر
ne faire — de rien لم يظهر شيئاً
faux — موارارة كاذبة
Sembler *v n.* ظهر. بدا
ce qui vour semble ما يترآى لكم
se — l'un à l'autre تشابه
il semble que يظهر أن
à ce qu'il me semble حسب ما ترآى لي
à ce qui semble حسب المترآي
il me semble يترآى لي
il me semble le voir كأني اراه
il me semble raisonnable من الصواب
si bon lui semble كما يترآى له
comme bon vous semblera
كما سيترآى لك
il nous a semblé bon استصوبنا
que vous semble de cette affaire ?
ماذا يترآى لك في هذه القضية
ce me semble وعندي
me semble الذي اشوفه. الذي اراه
ce semble حسب الظاهر

Semé, ée *p.pass.* مبذور ــ مخضر
secret — سر مذاع
cerf — أيل ذو قرون مختلفة
perles semées لؤلؤ منثور
Sémécarpus anacardium
حب الفهم . بلادر . بلاذر (ومنه الشيخ الملا ه البلاذري لانه كان يتعاطاه)
Séméilogie *n.f.* دلائل الامراض
Semel *n.m.* راحد
Semelle *n.f* نعل ــ بيت الموزة
battre la —
سافر ماشياً ــ سعى على مماشه ــ تشرد ــ دقى رجليه
la — calleuse du chameau
خف الجمل
poids de — وزن ٢٦ ليبراطاً
Semence *n.f.* بذرة ــ نطفة ــ ذرية
les semences البذورات ــ المسامير القباقيبي
- des perles لؤلؤ رقيع
Semenceau *n.m.* شجر تقاوي
Semen santonici شيبيل (نوع سَنّ)
Semen-contra *n.m.* شيح خرساني
Semer *v.a* بَذَرَ ــ فرّق . وزع
— en terre ingrate
غرس المعروف في غير اهله
— le blé خضّر الشتوي
— ses fumées بهر
— l'argent اسرف
— la division اوقع الشقاق
— une nouvelle اشاع خبرا
— des fleurs مدح
— son argent sans s'en apercevoir
خرّت نقوده
se — *v.pr.* بُذِرَ
Semestral, ale *adj.* مدة الستة شهور
Semestre *n.m.* ستة شهور
Semestriel, elle *adj.* كل ستة شهور
examen — امتحان الستة شهور
Semestrier صاحب اجازة ستةشهور
Semeur, euse *n.* بذّار
le semeur éternel فاطر السموات والارض

le semeur de rapports souillera son âme
القتات يدنس روحه
— de bruits مشيع
— de discorde موقع الشقاق
Semi-adhérent, ente *adj.* نصف ملتصق
Semi-amplectif, ive *adj.* نصف مثني
Semi-amplexicaule *adj.* نصف محيط الساق
Semi-amplexiflore *adj.* نصف محيط الزهر
Semi-animiste *adj.* نصف روحاني
Semi-annuel, elle *adj.* نصف سنوي
Semi-annulaire *adj.* نصف حلقي
Semi-brève *n.f.* نصف مقصوره
Semi-circulaire *adj.* نصف دائري
Semi-colon *n.m.* وقف . وقفه
Semi-comma نصف شطرة
Semi-cubique *adj.* نصف مكعب
Semi-diaton *n.m.* نصف صوت
Semi-diurne *adj.* نصف نهاري
Semi-double *adj.* نصف مجوز
fêtes semi-doubles اعياد عظيمة
Semi-historique *adj.* نصف تاريخي
Semi-infère *adj.* نصف تحتاني
Semi-liquide *adj.* نصف مائع
Semillance *n.f.* حدة
Semillant, ante *adj.* بجبوح . مبجبج
Semiller *v.n.* بجبج
Semi-lunaire *adj.* هلالي
ganglion — غدة هلالية
Seminaire *n.m.*
طلبة الرهبانية ــ مدرسة الرهبان ــ ورش
Séminal, ale *adj.* منوي ــ بذري
feuille séminale ورقة ذات بذور
Séminatiste *n.m.* راهب
Sémination *n.f.* نثر ــ انتشار
Séminifère *adj.*
ذو بذور ــ حامل المني . حامل النطفة
vaisseaux séminifères قنوات منوية
Semi-nocturne *adj.* نصف ليلي
Semi-novenaire *adj.* نصف تساعي
Séminule *n.f.* بذيرة
Sémiographie *n.f.* رمز
Sémiologie *n.f.* دلائل الامراض . علم علامات الامراض

Sémiologique *adj.* مختص بدلائل الامراض

Semion *n.m* إشارة

Sémiotique

دلائل الامراض . علم علامات الامراض ـ تعليم بالاشارة

Semi-périodique *adj.* نصف دوري

Semiquinaire *adj.* نصف خماسي

Semi-radiant, ante *adj.* نصف متشعشع

Semis *n.m.* شتل . ورش

Sémite *n. et adj.* سامي ابن · سام

les Sémites اولاد سام

Sémitique *adj* سامي

les langues sémitiques اللغات السامية

les peuples sémitiques اولاد سام

Sémitisme *n.m.* سامية

Semi-ton *n.m.* نصف صوت

Semoir *n.m.* بذاره ـ حزية · مقطف البذره

— à bretelle حزية

— à chevaux عربة بذارة بالخيل

Semonce *n.f.* دعوة ـ تعنيف ـ استعلام

Semoncer *v a* عنف ـ استعلم من سفينة

Semondre *v a.* دعى ـ حرّض

— qqu'un de sa parole

غسك على انسان بكلمته

Semonneur *n.m.* داعي

Semoule *n.f.* سميط

Semper-virens Sempervirum *n.m.*

حي العالم (ابن البيطار)

Sempiternel, elle *adj.* أبدي ـ مستدم

une sempiternelle

كركوبة . عجوز في الغابرين

un vieux — عجوز كبار

Semplice *adj.* بسيط

Sempre *adv.* دائماً

Senaire *adj* سداسي

Sénarmontite *n.f.* حجر التوتيا

Sénat *n.m.* مجلس الشيوخ

Sénateur *n.m.*

عضو بمجلس الشيوخ ـ عمدة المدينة ـ قاض ـ نورس ابيض . زمج البحر

— de nouvelle date

عضو مستجد بمجلس الشيوخ

train de sénateur موكب

Sénatorerie *n.f.* عمري لعضو مجلس الشيوخ

Sénatorial, ale *adj.* خاص بمجلس الشيوخ

Sénatorien, ienne *adj.* خاص بعضو مجلس الشيوخ

maison sénatorienne

بيت عضو مجلس الشيوخ

Sénatrice *n.f.* حرم عضو مجلس الشيوخ

Sénatue-consulte *n.m.* قرار مجلس الشيوخ

Senau *n m.* سفينة

***Séné** *n.m.* سنا

— de Mecque سنا مكه

Sénéchal *n.m.* قاض

Seneçon *n.m.* اختيار الربيع (نبات)

Sénégalensis (mimosa) قتات (نبات)

Senegrain, Senègre, Senegré *n m.* حلبة

Sénestre *adj.* يساري

à — يساراً

Sénestré, ée *adj.* ذو يسار

Sénestrochère *n m.* ذراع يسار

Sénestrogyre *adj.* عاكس لليسار

Sénevé *n m.* خردلة

un grain de — حبة من خردل

Sénieur *n.m.* شيخ

le — de l'Azhar شيخ الجامع الازهر

Sénile *adj.* شيخوخي

Sénélité *n.f.* ضعف الشيخوخة

Sénisse *n f.* سفوح الفحم · غبار الفحم

Sens *n.m* حاسة ـ معنى ـ اتجاه ـ جهة · كيفية

— froid رزانة

— commun ذوق سليم

le bon — الذوق السليم

les gens qui ont du —

اصحاب العقول

la peine du — عذاب الجحيم

— pratique ممارسة

perdre le — فقد الاحساس ـ اضاع الرشد

sixième — ذمة ـ ذوق سليم

— moral ذمة

cela tombe sous le — امر محسوس

les plaisirs des sens الشهوات

le — du toucher حاسة اللمس

le — d'une étoffe وجه القماش

le mauvais — d'une étoffe ظهر القماش

le sens figuré — المجاز
les sens — المعاني
doué de — — لبيب
le — du mot — معنى الكلمة
— du discours — فحوى المقالة
traverser les déserts en tous — — اجتاب الفيافي
— dessus dessous — مقلوب
— devant derrière — مقلوب اوضع
Sensation *n.f.* — احساس
faire — — أثّر
Sensé, ée *adj.* — لبيب ـ موزون
Sensément *adv.* — برزانة
Sen-sen *n.m.* — عنبر
Sensibilité *n.f.* — قابلية الاحساسية
Sensibilisateur, trice — محسّس
bain — — حمام محسس
Sensibiliser *v.a.* — حسّس . جعل حساساً
— une feuille de papier — جعل فرخ ورق حساساً
Sensibilité *n.f.* — حساسية
Sensible *adj.* — حساس . قابل للحساسية
— aux mouches — عدو الذباب
homme — — رجل طروب
très — — مطراب . مطرابة
être — — تأثر
les objets sensibles — المحسوسات
idée — — فكرة محسوسة
fille — — بنت مشغوفة
un — — متأثر
les sensibles communs — المحسوسات العامة
la — — الاشارة الحساسة
comparaison — — تشبيه محسوس
reproche — — توبيخ موءلم
froid — — برد قارص
joie — — حبور
Sensiblement *adv.* — بالمحسوس
Sensitif, ive *adj.* — حساس . حسي
la faculté sensitive — الاحساسية
Sensitive *n.f.* — الست المستحية . شجرة الطاعة
c'est une — — مثل البنت المستحية
Sensitivité *n.f.* — خاصية الاحساس

Sensitivo-moteur, trice *adj.* — حسي محرك
Sensorial, ale *adj.* — خاص بمجلس الاحساس
Sensoriel, elle *adj.* — حسيّ
Sensorium *n.m.* — مجلس الاحساس
Sensualisme *n.m.* — إحساسٌ ـ تلذُّذٌ
Sensualiste *adj.* — حاسي
un — — متلذذٌ
Sensualité *n.f.* — تلذذ
sensualités — شهواتٌ
Sensuel, elle *adj.* et *n* — شهواني
ville sensuelle — مدينة حظ
femme très sensuelle — حاروق. حارقة
les plaisirs sensuels — الملاذ
les appétits sensuels — الشهوات
Sensuellement *adv.* — متلذذاً
Sentant, ante *adj.* — حساس
***Sente** *n.f.* — سمت (عربية الاصل)
Sentence *n.f.* — حكمة ـ حكم
— du juge — حكم القاضي
appeler d'une — — استأنف حكما
j'en appelle de votre — — شرع الله عند غيرك
— de mort — حكم الاعدام
on lui lit sa — — تلوا الحكم الصادر باعدامه
Sentencé, ée *adj.* — محكوم عليه
Sentencier *v.a.* — حكَمَ
Sentencieusement *adv.* — حكمياً
Sentencieux, euse *adj.* — خاص بالحكم . حكميٌّ
Sentène *n.f.* — رباط الشلّة
perdre la — — التخبط غزله
Senteur *n.f.* — رائحة
ongle — — ظفر الطيب
les eaux de — — المياه المعطرة
pâte de — — عطر
bois de — — خشب صندل
aimer les senteurs — احب الروائح
Senti, ie *p.pass.* — محسوس
cela est bien — — مجيد
le — — المحسوس
Sentier *n.m.* — طرب . درب ـ سبيل
le — du Taureau — الضيقة

Sentiment *n.m.* حنان ـ احساس ـ عاطفة ـ غرام
le — de la faim الحس بالجوع
le doux — الحنان
trait de — عاطفة
quel est votre — ? ما رأيك
Sentimental, ale *adj.* غرامي ـ خاص بالحنان
homme — رجل ذو عواطف
style — انشا الحنو
Sentimentalement *adv.* حنوًا . عواطفيًا
Sentimentalité *n.f.* حنوٌ ـ ادعاء الحنو
Sentinateur *n.m.* ملاحظة البركة
Sentine *n.f.* بركة السفينة ـ قارب
— de vices جامع الموبقات
Sentinelle *n.f.* ديدبان ـ ماسورة النفاخ
faire — ترقب
Sentir *v.a.* حسّ ـ استحسن . استشعر ـ فوّح
— le froid شعر بالبرد
le — الاحساس
vous sentez que لا يخفى عليكم
si la nécessité se fait —
ان مست اليه الحاجة
— de أسِف
— la musique مال للموسيقة
je ne puis pas le — أستثقله
— la violette شم البنفسج
— de loin تفرس
je le sens venir de loin تفرست رأيه
— qqu'un de loin تفرس مقاصده
faire — أفهم ـ اورى
— l'ail فاح الثوم
— bon شذى
— comme baume فنى . عرف
— les coups de bâton استاهل علقه
— le gibier استاهل الشنق
ce dictionnaire sent l'huile
هذا القاموس تأليف الليالي
la viande commence à —
فوحت اللحمة
— l'esclavage لاح عليه الرقّ
ce vallet sent le vieux battu
هذا الخادم باين عليه انه عايز علقه
— son bien تلطف

un navire sent bien sa barre
سفينة طوع دفتها
il sent bon يفوح العرف
il sent le brûlé شايط
il sent mauvais ريحه نتنه
cela ne sent pas bon عاقبته وخيمة
cette soupe ne sent rien
هذه الفتة وديئة الطعم
vin qui sent le fût نبيذ معطن من البرميل
ce vin sent un goût هذا النبيذ له طعم
se — *v pr.*
أحس ـ عرف قدر نفسه ـ حس بالمراهقة ـ استشعر
ne pas se — de joie طار فرحًا
je ne me sens pas bien مزاجي متوعك
Senza *prép* بدون . بغير
Seoir *v.n.* لاق . وافق ـ قعد . جلس
chose qui sied لوءام
il sied mal لا يليق
„ „ يليق
faire — اجلس
se — *v pr.* قعد . جلس
Sepale *n.m.* وريقة الكاس
Sépaloïde *adj.* شكل وريقه الكاس
Séparable *adj.* قابل التفريق
Séparage *n.m.* تنقية
Séparant, ante *adj.* حازل
Séparateur, trice *adj.* حازل
Séparatif, ive *adj.* حازل ـ فاصل
Séparation *n f.*
فراق ـ فصل ـ شقاق ـ فُرقة . تفريق
— de corps فرقة الزوجين
— de biens انفصال الاموال
mur de — سدٌّ ـ سبب الشقاق
— de dettes انفصال الديون
Séparatisme *n.m.* انشقاق
Séparatiste *adj.* منشق
Séparatoire *n.m.* ماعون فصل المشروبات
Séparé, ée *p pass.* مفصول ـ منفصل
— des hommes منعزل
Séparement *n.m.* فصل
Séparément *adv.* على حدته . منفصلا
Séparer *v.a.* فصل . عزل

séparer l'homme de tous les animaux
ميز الانسان

— des troupes — سامح العساكر

— les amis — فرّق الشمل

— à deux — قسّم بين اثنين

se — *v.pr.*

فارقوا بعضم — انفصل — تفرق — افرق — انعزل

se — qque chose — اصطفى لنفسه

le Nil se sépare — يتفرع النيل

l'écorce s'est séparée — تقشرت القشرة

Sépia *n.f.* — سمك الحبر • لسان البحر

Sépite *n.f.* — سمك الحبر الحفري

Seplombique *adj.* — سدس الرصاص

Seps *n.m* — عظاءة (ابن البيطار)

Sepsine *n.f.* — عفونة الدم

Sept *adj. et n m.* — سبعة

le — du mois — سابع يوم الشهر

page — — الصحيفة السابعة

la ville aux sept montagnes — رومية

— vaches — سبع بقرات

le — de trèfle — السبعة الاسباتي

cette femme est dans son —

هذه المرأة في شهرها السابع

Septain *n.m.* — سبع ابيات — سُبع. جوايد السبع

Septaine *n.f.* — سبعة

Septane *adj.* — سباعي

Septante *adj.* — سبعون

la — — الترجمة السبعينية

les — — السبعون مفسرا

Septantième *adj.* — سبعون

la semaine — — الاسبوع السبعون

Septemangulé, ée *adj.* — ذو سبع زوايا

Septembral, ale *adj.* — سبتمبري

la purée septembrale — النبيذ

Septembre *n m.* — سبتمبر

la purée de — — النبيذ

Septembrisades *n f.pl.* — مذابح سبتمبر

Septembriseur *n.m.* — ذبّاح سبتمبر

Septemdigité, ée *adj.* — ذو سبع اصابع

Septemlobé, ée *adj.* — ذو سبع فصوص

Septemvir *n m.* — سبع رجال

Septemviral, ale *adj.* — خاص بالسبع رجال

Septemvirat *n.m.* — وظيفة السبع رجال

Septénaire *n.m.* — سباعي

le premier — — اول اسبوع

enfant — — يافع . عمره سبع سنوات

président — — رئيس منتخب لسبع سنوات

un — — مدرس مدة سبع سنوات

Septennal, ale *adj.* — واقع كل سبع سنين

Septennalité *n.f.* — دوام سبع سنوات

Septentrion *n.m.* — شمال — الدب الاصغر

Septentrional, ale *adj.* — شمالي

la septentrionale de la tête du Lion

راس الاسد الشمالي (سيديو)

les septentrionaux — سكان الشمال

Sept-et-le va — قدّر الجمل سبعاً

Septicémie *n.f.* — تعفين الدم

Septicide *adj.* — منفجر الحاجز

Septicité *n f.* — عفونة

Septidi *n.m.* — سابوعة . سابع يوم

Septième *adj.* — سابع

le — — السبع

le — du mois — السابع في الشهر

la — — الفرقة السابعة — السابعة

— majeure — سابعة كبرى

cette femme est dans son —

هذه المرأة في شهرها السابع

le — de sa classe — السابع في فرقته

le — ciel — سابع سما — النعيم

faire sa — — درس في السنة السابعة

dix — — سبع سبعات .ضاف عليها عشره

Septifère *adj.* — حامل الحاجز

Septiforme *adj.* — شكل الحاجز

Septifrage *adj.* — منكسر الحاجز

Septile *adj.* — حاجزي

Septimo *adv.* — سابعاً

Septingentessimo *adv.* — السبع مئة

Septique *adj.* — عفن — معفن

Septomètre *n.m* — مقياس العفونات

Septon *n.m.*

هواء ملتهب • مولد النطرون • ازوت

Septuagénaire *adj. et n.*

ابن السبعين • بالغ السبعين • أحكم الحاكمين

Septuagésime *n.f.* — الاحد السبعون

Septuagésimo *adv.* — السبعون
Septule *n f.* — حاجز
Septum *n.m.* — حاجز . حاجب
— staphylin — سقف الحنك
Septuor *n m.* — مغني سباعي
Septuple *n.m.* — سبع امثال
gagner le — — اكتسب عشرة امثال
Septupler *v.a.* — سبّع . ضاعف سبعاً
Sépulcral, ale *adj.* — خاص بالمقابر . مقابري
organe — — صوت مبحوح
il a une figure sépulcrale — باين علي وجهه ليفة المغسلة
chapelle sépulcrale — مقصورة
pierre " — شاهد
Sépulcre *n.m.* — قبر . مقبرة
— blanchi — مُراءٍ . منافق
le saint — — قبر سيدنا عيسى
Sépulture *n.f.* — دفنة . دفن ــ جدث
donner la — — دفَن
Séquelle *n.f.* — اشياع
— de questions — جملة اسئلة
Séquence *n.f.* — سرد ــ سجع
— de roi de trèfle — سرد الملك الاسباتي
— de dame de trèfle — سرد البنت الاسباتي
Séquestration *n.f.* — حبس ــ حراسة
— des biens — حراسة الاموال
— illégale — حبس بدون وجه حق
— sanitaire — تبعيد صحي . عزل صحي . فصل صحي
Séquestre *n m.* — شطبة ــ حراسة قضائية
coton mise en — — قطن معين عليه حارس قضائياً
mettre une fille en séquestre dans un monastère — رهّب بنتاً
le — — الشيء المعين عليه حارس
un — judiciaire — امين شرعي
Séquestré, ée *p.pass.* — محروس قضائياً
de belles femmes séquestrées — حور مقصورات
Séquestrer *v.a.* — عزل . جنّب ــ حبس
— le coton — عين حارساً قضائياً علي القطن
se — *v.pr.* — انحصر

***Sequin** *n.m.* — سِكّة (عربية الاصل) . بندقي
Séracée *n.f.* — لبن رايب
***Sérail** *n.m.* — سراي . سراية ــ اهل السراية
cette maison est un vrai — — هذا المنزل محل مرمحة
Séran *n m.* — مشط
Sérançage *n.m.* — تمشيط
Sérancer *v a* — مشّط
Séranceur *n.m.* — مشّاط
Sérançoir *n m.* — مشط
Sérancolin *n.m.* — رخام
Sérapéum *n.m.* — مدفن عجول بني اسرائيل
Séraphin *n m* — اسرافيل
Séraphique *adj* — اسرافيلي
Sérapion, Sérapéon *n.m.* — مدفن عجول بني اسرائيل
***Sérasquier** *n.m.* — سر عسكر
***Serdeau** *n m.* — سرْد . صبيٌّ ــ محل الختامة . مكان الفضلة
un poulet acheté au — — فرخة صار مشتراها من سوق الطبيخ
Serein, eine *adj.* — صحو . أضحيا
nuit sereine — ليلة ضحيا . ليلة اضحيانية
un visage — — وجه بشوش
jour — — يوم ضحيان
goutte sereine — كُمْنة
front — — بِشر
homme — — رجل بشوش
Serein *n.m.* — طلّ
Sereiner *v.a.* — صيّر صحواً
Sérénade *n.f.* — نشيد المشوية ــ مشوية . خناقة
Sérénader *v.n.* — نشد في المشوية
Sérénage *n m.* — تهوية
Sérénissime *adj.* — بشّاش
république — — جمهورية صاحبة الشوكة
Sérénité *n.f.* — بشاشة ــ صحو ــ شوكة
Séret *n m* — لبن رايب
Séreux, euse *adj.* — مصليٌّ . مصل
lait — — لبن مصل
une séreuse — مصليٌّ
Serf, erve *n. et adj.* — علج

serfs de la sainte Mère de Dieu
عبيد سيدتنا مريم عليها السلام
les serfs du domaine | التملية
le — rouge | المايزيا
les hommes serfs | الرجال التملية
condition serve | حالة التملي
héritage — | طين عليه مطلوب للامير
des esprits serfs | عقول مستعبدة
— arbitre | ارادة مقيّدة
Serfouette *n.f.* | فرن
Serfouir *v.a.* | عزق
Serfouissage *n.m.* | عزيق
Serge *n.f.* | صوف مبرد
— de soie | حرير مبرد
Sergent *n.m.*
محضر ــ خادم ــ شاويش ــ برغوث البحر المذهّب
— major | باشجاويش
— de ville | مستحفظ
Sergenter *v.a.* | ضايق ــ طالب بواسطة المحضرين
— *v.n.* | أدى وظيفة المحضر
Sergenterie *n.f.* | اقطاعية . التزام
Serger *n.m.* | صواف مبرد
— *v a.* | دَلَك بالجوخ
Sergerie *n.f.*
صناعة الصوف المبرد ــ ورشة صوف مبرد . تجارة الصوف المبرد ــ فن الصوف المبرد
Sergette *n f.* | صوف رفاوي ــ شمار
Sergetterie *n f.* | ورشة الصوف المبرد
Sériaire *adj.* | سلسلي
Sérial, ale *adj* | سلسلي
Sériation *n.f.* | تسلسل
Séricicole *adj.* et *n.m.* | حرايري
Sériciculteur *n.m.* | مربي الحرير
Sériciculture *n.f.* | تربية الحرير
Séricigène *adj.* | مولّد للحرير
bombyx — | دودة الحرير
Séricique *adj* | حريري
acide — | حمض دهن جوزيك
Série *n f.* | سلسلة
une — questions | سرد أسئلة
— de points | سلسلة نُقط
la première — | القسم الاول

série animale | سلسلة حيوانية
la — d'orion | نطاق الجوزا . فلك سيديو)
— des sciences | درجات العلوم
la — de Damas
النسق الشامي (فلك سيديو)
la — de Yemen | النسق اليماني (فلك سيديو)
Sérier *v.a.* | رتّب
Sérieusement *adv.* | بجد . بالجد ــ جدّاً
travailler — | جدّ
il est — malade | استفحل مرضه
Sérieux, euse *adj.* et *n.* | جِدّ
il est — dans les affaires sérieuses
جدٌّ عند الجد
affaire sérieuse | امر جلل
couleur » | لون حشمه
maladie » | مرض مستفحل
querelle » | خناقة جادة
vendeur » | بائع اكيد
prendre les choses au —
جعل اهمية للامور
j'ai donné de mon — dans une chose
جددت في الامر
prendre une plaisanterie au —
اعتبر المزاح جدّاً
Sérimètre *n m.* | مقياس الحرير
Sérin *n m* | منفل
Serine *n.f.* | مصلي الدم
Seriner *v.a.* | حفّظ نغمة ــ خوت
on l'a seriné | لقّنوه
Serinette *n.f.*
ارغول صغير ــ صبام في الغنا . صيانة في الغنا
Serinage *n m.* | بخّ
Seringos *n.m.* | اسهال متتن
Seringue *n.f.* | مضخة . بخيخة ــ حقنة ــ منفل
il chante comme une —
رجل لمأمة (يتكلف الالحان بغير صواب)
Seringuement *n m.* | بخّ ــ حقن
Seringuer *v a.* | بخ ــ حقن
Sériosité *n f.* | جدّ
Serment *n m.* | يمين
— litis décisoire | يمين حاسمة للنزاع

serment supplétoire — يمين متممة للنزاع
prêter le — — اقسم . حلف
déférer le — — رد اليمين
faire des serments — اقسم الايمان المغلظة
être de — — تحالف
faire — de — شهد أن
— de jureur — يمين الفاسق
Sermocination *n.f.* — محادثة النفس
Sermon *n.m.* — وعظ . خطبة
entendre le — — سمع الوعظ
faire un beau — — عنّف
Sermonnaire *n.m.* et *adj.*
مجموعه خطب ـ مولف خُطب
le genre — — انشا الخطب
Sermonné, ée *p.pass.* — معنّف
Sermonner *v.a.* — عنّف
Sermonneur, euse *n.* — خطيب ـ معنف
Séroline *n.f.* — خلاصة مصلي الدم
Séro-sanguin, ine *adj.* — مصلي دموي
Sérosité *n.f.* — مصلية . مائية
Sérotine *n.f.* — خفاش ـ غشاء ساقط
membrane — — غشاء ساقط
Serpe *n.f.* — شقرف
— pour couper le trèfle — شقرف لحش البرسيم
homme fait à la — — رجل سمج
vers faits à la — — اشعار حشف
cela est fait à la — — شغل خشوشب
jouer de la — — قطع
Serpent *n.m.* — ثعبان . ابو عثمان
le petit d'un — — ابو عثمان
un petit — de fille — بنت ملعونة
une langue de — — نمّام
le col du — — عنق الحية «سيديو»
le — — الحية . الحيوية «سيديو»
un bon — d'Eglise — زنّار الكنيسة
excrément du — — قزح
— de Pharaon — تباشير الثعبان
Serpentaire *n.m.*
سفاك الثعابين (طير) الحوا «فلك سيديو»
la tête du —
رأس الحوا . رأس العجوز «فلك سيديو»
Serpentaire *n.f.* — لوفة

arum serpentaire
لوف الحية . لوف مستطيل «ابن البيطار»
Serpentarides *n.m.pl.* — اكالة الواغش
Serpente *n.f.* — ورق ابوثعبان ـ ثعبان
papier à la — — ورق المراوح
Serpenteau *n.m.* — فقس الثعبان . ابو عثمان
Serpenter *v.n.* — تمارج . هسهس
faire — — أدخل
Serpentiforme *adj.* — شكل الثعبان
Serpentin, ine *adj.* — ثعباني متحو
Serpentin *n.m.*
زناد ـ مدفع ـ ماسورة ـ متحوية . حوية
former un — — تحوّي
Serpentine *n.f.*
تحوية . لولوة . تلوليو ـ بندقية ـ حجر الثعبان ـ عود الحية «ابن البيطار»
Serpentineux, euse *adj.* — ثعباني
Serper *v.a.* — رفع الهلب
— le fer — رفع الهلب
Serpette *n.f.* — شرشرة
Serpigineux, euse *adj.* — ثعباني
Serpillière *n.f.* — كفن
Serpillon *n.m.* — شرشرة صغيرة
Serpolet *n.m.* — نمّام
Serrage *n.m.* — ربط
vis de — — برمة الربط
le — des freins — ربط الفرامل
Serraté, ée *adj.* — مشرشر . منشاري
Serratifolié, ée *adj.* — مشرشر الاوراق
Serratiforme *adj.* — منشاري الشكل
Serratile *adj.* — مشرشر
Serre *n.f.*
مخلاب ـ رباط ـ تلويح ـ شراهة ـ قصر النباتات . كنّ . صوبة
les serres — الاظافر «فلك سيديو»
la — méridionale — الزبانة الجنوبية «سيديو»
la — septentrionale — الزبانة الشمالية
la — — الزبان «سيديو»
les deux serres — الزبانان
les serres du milan — مخاليب الحدأة

il a la serre bonne
مُمسك ـ قوى الحجة ـ قوي القبضة
être tenu en — chaude انحبس
c'est un fruit de — „ معرفة بدرية
Serré, ée *p.pass.* مندمج ـ مشدود
lieu fort — مكان ضيق
nœud bien — عروة وثقى
épi — سبلة دُحاس
tenir l'ennemi — حاصر العدو
j'ai le ventre — بطني معصوبة
soldats serrés عسا كر كانهم بنيان مرصوص
cœur — قلب مقبوض
j'ai le cœur — انقبضت
homme — ممسك
vie serrée عيشة ضنك
montre serrée ساعة مرهونة
jouer — لعب لعب خوف ـ تبصّر
marcher — مشي خطوة بخطوة
embrasser bien — قبّل بالحيل
mordre assez — عضّ بالقوي
menter — افترى
dormir bien — استغرق في النوم
Serré, ée *adj.* مشرشر . منشارى
Serre-bosse *n m.* رباط الهلب
Serre-cou *n m.* مربط العنق
Serre-file *n.m.* زردية
— pour sémaphore
زردية حديد لتحريك السلك
être le — صار دنباً
Serre-frein *n.m.* فرملجي . رابط القطر
Serrement *n.m.* قبض ـ حاجز
— de cœur انقباض القلب
Serrément *adv.* بامساك . ممسكاً
Serre-nez *n.m.* لواشة . ملوي الانف «بيطارية»
Serre-papier *n.m.* خزانة الاوراق ـ ثقالة ورق
Serrer *v.a.* شدّ
— son argent بأر نقوده
— la ville حاصر المدينة
— la terre ضيق الارض ـ دنى من البر
— de près une femme تغزّل في امرأة
— sa montre صان ساعته
— son jeu حاسب في اللعب
— la mesure زنق خصمه

serrer l'éperon à un cheval همز حصانه
— la côte سايروا الساحل
— son style أوجز
— les blés خزن القمح
— la voile طوى القلع
— le cou خنق
— le bouton à qqu'un ضايقه
— avec la main قبض باليد
vous me serrez trop انت تزنقني كثيرا
— le cœur قبض القلب
que la fièvre le serre جاته داهية
vous nous avez trop serrés ضايقتنا
— les dents كز الاسنان
— la bourse أمسك
— les nœuds de l'amitié شد عرى المحبة
— „ „ „ l'hymène تزوج
— „ pouces à l'accusé
قرر المتهم بوضع ابهاماته في القاطة
— la queue حط ذيله بين رجليه
— son écriture قرمط
— les rangs ضيّق الصفوف
— sur اقتفى . اتبع
se — *v.pr.*
تحزم ـ تحزّق ـ ضيق خطاويه
la bourse se serre avec des cordons
يتزرر الكيس بقياطين
mon cœur se serre انقبضت
Serrette *n.f.* اقحوان
Serricorne *adj.* مشرشر القرون
Serrière *n f.* سدادة
Serrirostre *adj.* مشرشر المنقار
Serron *n.m.* صندوق
Serrure *n f.* كيلون ـ ابزيم
sa — est brouillée عقله ملخبط
Serrurerie *n.f.* صناعة الكوالين ـ حدائد
Serrurier *n m.* كوالينى ـ حدايدي
Sertir *v a.* ركّب
— les cartouches قفّل الخراطيش
Sertissage *n m.* تركيب
Sertisseur *n.m.* عدة قفل الخراطيش
Sertissure *n.f.* تشبيك ـ قفص الفص
Sérum *n.m* مصل . شرش

sérum Roux — مصل الخناق اختراع روس
— de lait — شرش . مصل اللبن
Servage *n m.* — استعباد ـ تيم
amoureux — — تيم
Serval *n.m.* — قط غر
Servant *adj.m.* — خادم
frères servants — اخوان خادمون ـ اخوان تابعون
un — d'amour — متيم
Servante *n.f.* — خدّامه . خادمة
— -maîtresse — خدامه رفيقه
table — — طربان . ترابيزة الخدمة
Servantine *n.f.* — تينة
Serve *n f.* — بركة
Serviabilité *n f.* — خدمة الناس
Serviable *adj.* — خادم القوم . خادم اخوانه
Serviablement *adv.* — معروفاً
Service *n.m.* — معروف ـ خدمة ـ قداس ـ طقم
— du mouvement — قلم الادارة
— rural — بوسطة الطوافة
escalier de — — سلم وسخ
le — divin — القداس
bon — — معروف
billet de — — تذكرة صاحب النوبة من محرري الجرائد
homme de — — صاحب معروف
les services fonciers — حقوق الارتفاق
faire le — — ادى نوبته
je suis de — — علّي النوبة
juge de — — قاضي الامور الوقتية
les besoins de — — احتياجات
mouchoir de bon — — منديل ضيان
rendre un mauvais — à qqu'un — أذاه
» — — صنع المعروف
— de table — طقم سفره
Serviette *n.f.* — فوطة
— merveilleuse — قماش معدني . فوط قطن
donner la — au roi — قدم فوطة للملك مبلولة الطرف
Servile *adj.* — رقيق
guerre — — حرب العبيد
œuvres serviles — أعمال المكاسب
une action — — فعل دنيء ـ فعل استعبادي
crainte — — خوف استعبادي
traducteur — — مترجم حرفياً
imitateur — — أسيرُ التقليد
imitation — — تقليد اعمى
traduction — — ترجمة حرفية
détail — — تفصيل دقيق
lettres serviles — زوايد . حروف زائدة
le — — الحقارة
Servilement *adv.* — دناءة ـ حرفياً
traduire — — ترجم حرفياً
Servilisme *n m.* — دناءة
Servilité *n f.* — دناءة ـ دقة
une traduction qui a trop de — — ترجمة حرفية زيادة عن اللزوم
Serviote *n.f.* — بيت المهموز
Servir *v.a. et n.* — خدم ـ اطاع
— Dieu — عبدالله
— une dame — تغزل بامرأة
à vous — — نعم . لبيك
— une pompe — دوّر الطلمبة
— de jouet — صلُح الهوبة
— le repas — قدّم الطعام
— la table — حضر السفرة
vous êtes servi — تفضل الاكل جاهز
— qqu'un d'un conte — قصّ عليه قصة
— la balle — شمط الكرة
c'est à vous à — — عليك وضع الزهر في الظروف
le boucher vous a mal servi — لم يتوصّ بك الجزار
il vous a bien servi — توصّى بك
— les intérêts — دفع الفوائد
— la jument — كامَ الفرس
— un pigeon au fusil — ضرب حمامة بالبندقية
les circonstances l'ont servi — ساعدته الظروف
à quoi sert-il? — ماذا ينفع
ne — de rien — لم يُجد ثمرة
cela sert comme un cautère — خافلة

les mémoires pour servir à l'histoire

التراجم التي تنفع للتاريخ

— pour صلح

le jugement sert dans la lecture

تنفع الفطنة في المطالعة

faire — à استخدم

» — شغّل قياماً

se — *v.pr.* خدم نفسه — استخدم

se — mutuellement تعاون

servez-vous انفضل اغرف

se — d'un tailleur ترتب على خياط

je ne me sers pas لا انفع نفسي

se — chez un boucher ترتب على جزار

On n'est jamais servi que par soi-même

ما حك ظهرك مثل ظفرك فتول انت شؤون امرك

Servite *n m.* خادم سيدتنا مريم

Serviteur *n.m.* خادم . خدّام

un grand — de Dieu تقي

votre — خادمك

faites — à monsieur حيي حضرته

votre très humble — عبدكم المتواضع

Servitude *n.f*

رق — حق ارتفاق — استعباد — دناءة

droit de — حق الارتفاق

— réelle ارتفاق عيني

— personelle ارتفاق شخصي

— de voirie حقوق الطرق المتعلقة بالشوارع

la — du démon تغلب الشيطان

les servitudes de la loi

فرائض القانون

bateaux ou navires de — سفن الموانئ

ils me prient de vous assurer de leur —

يرجونني بان اؤكد لك عبوديتهم

***Sésame** *n.m.* سمسم

— ouvre-toi ياسمسم افتح

***Sésamées** *n.f pl.* سمسمية

***Sésamoïde** *adj.* سمسمي

les os sésamoïdes, les sésamoïdes

العظام السمسمية

***Sésamoïdien, ienne** *adj.* سمسماني

os sésamoïdiens عظم سمساني

***Sesamum** *n.m* سمسم

***Sesban** *n m.* ***Sesbanée** *n.f.* سيسبان

Séséli انجدان رومي (ابن البيطار)

Sesqui *n.m.* نصف

Sessile *adj.* عديم الذنب

Sessiflore *adj.* ذو ازهار عديمة الذنب

Session *n.f.* جلسة

la — de la cour d'assise

دور محكمة الجنايات المتنقلة

Sétacé, ée *adj.* وبريّ

Séteux, euse *adj.* موبر

Séticaude *adj.* موبر الذيل

Sétier *n m.* قسط (ابن البيطار)

Setifère *adj.* ذو حرير

les bombyx sétifères دود القز

industrie — صناعة الحرير

Sétiforme *adj.* حريري الشكل

Séton *n.m.* خزام

Seuil *n.m.* عتبة

la — de la porte وصيد . عتبة الباب

le — de la vie ابتداء العمر - آخر العمر

Seuillet *n m.* يلسان — عتبة صغيرة

Seul, eule *adj.* et *n*

فريد · فرد · وحيد — وحده

être — فرد

un Dieu إله واحد

tout — بمفرده

le — الوحيد

voix seule صوت منفرد

aller tout — سار من طبيعته

vivre — عاش بمعزل

lieu — مكان خاو

un malheur ne vient jamais —

ان الدواهي في الآفات تهترس

Seulement *adv.* فقط — لا غير — وإنما

Seulet, ette *adj.* وحده

gazelle qui marche seulette ظبية فارد

Seura marina إسرار · قرم (ابن البيطار)

Sev عصفورة الامن

Sève *n.f.* نسغ — نخوة

— de la vigne دُمَّاع

le suintement de la sève
التوحيم . جريان عود الشجر
jeune homme plein de — فتى غُداني
vin à — نبيذ عفي
être plein de — غضَّ غضاضة
sans — عدم النخوة
commencer à être en — et grandir
ماءد
rameau plein de — غصن مأد
plein de — ممعون
la — commence à circuler dans le bois
أمخ العود . ابتل وجرى فيه الماء مخصص ٢١٦ جزء ١٠

Sévère *adj.* شديد
peine — عقوبة صارمة
oreille — أذن صافية
mine — عبس . عبوس
le — الجدُّ
style — انشا جرس

Sévèrement *adv.* صارماً — بحماسه

Sévérité *n.f.* شدة . سورة
— de la vie الرياضة
— du goût دقّة الذوق
— du caractère شدة الطبع

Séveux, euse *adj.* نُسغيُّ
vaisseaux — اوعية نسغية

Sévices *n.m.pl.* سوء المعاملات
les — graves
المنديات . المخزيات . كبائر الفواحش

Sévir *v.n.* تفشي — ارتكب كبائر الفواحش
le choléra sévit تفشى الهوا الاصفر
— contre les rebelles
استعمل القسوة ضد العصاة

Sévir *n.m.* ستة رجال

Sevrage *n.m.* فطامة
maison de — بيت الفطامة
mon fils est en — ابني في اوان الفطامه

Sevré, ée *p.pass.* مفطوم

Sevrer *v.a.* فَطَم
— les désirs حسمَ الرغبات
se — *v.pr.* انحرم

Sevreuse *n.f.* فطمة

Sexagénaire *n.m.* et *adj.*
بالغ الستين . مومنس الجليسين

Sexagésimal, ale *adj.* ستيني
le cadran — الحصة المظيمة (فلك سيديو)
le nombre — العدد الستون

Sexagésimo *adv.* ستون

Sexangulaire, Sexangulé, ée *adj.*
ذو ست زوايا

Sexandésimo *adv.* ست مئة
— primo الواحد بعد الستة مئة

Sexdécimal, ale *adj.* ذو ستة عشر سطحاً

Sex-digitaire *adj.* et *n.*
ابو اصبع . ذو ستة اصابع

Sex-digital, ale *adj.* ذو ستة اصابع

Sex-digitisme *n.m.* عاهة الستة اصابع

Sexe *n.m.* جنس
les deux sexes الذكر والانثى
le beau — النساء
le — femelle التأنيث
le — mâle التذكير
n'avoir plus de — أشكل

Sexennal, ale *adj.* حاصل كل ست سنوات

Sexennalité *n.f.* حدوث كل ست سنين

Sexies سداسي

Sexifère *adj.* ذو تناسل

Séxjugué, ée *adj.* ذو ستة ازواج وريقات

Sexloculaire *adj.* سداسي المساكن

Sextant *n.m.* مقياس الزوايا

Sexte *n.m.* عصر . وقت العصر

Sexte *n.m.* ou *n.f.* السفر السادس

Sextidi *n.m* اليوم السادس

Sextile تسديس (فلك سيديو)

Sexto *adv.* سادساً

Sextule *n.f.* سدس

Sextuor *n.m.* ستة اصوات

Sextuple *adj.* ستة اضعاف

Sextuplé, ée *p.pass.* مضاعف ستاً

Sextupler *v.a.* ضاعف ستاً

Sexualisme *n.m.* **Sexualité** *n.f.* جنسية

Sexuel, elle *adj.* تناسلي — جنسي
penchant — chez la femme ou les femelles
حرمة

parties sexuelles طباء
organes sexuels اعضاء التناسل
Seyant, ante *adj.* لا يق
Sforzando *adv.* بتقوية
Sfumato *n.m.* تغييم
S.G d G. (sans garantie du gouvernement)
بدون كفالة الحكومة
Sgrafite *n.m.* تظليل بالحربشة (في النقش)
Shérif *n.m.* عمدة
Shilling *n.m.* شلن . قطعة بخمسة
Shrapnel *n m.* جلّة برصاص
Si *conj.* اذا ـ ليتني
— ferai لافعلن
— que بحيث ان
— bien que حتى ان
ah ! — ليت
par tel — بالشرط المذكور
vous savez — je vous aime
تعرف قدر محبتي لك
le que —. le que no n الابوه واللاه
oh que — بلى وربي
que — بَلَى
— tant est que مق تقرر ذلك
et — ومع ذلك
— ce n'est اللهم
— *adv.* للغاية
— je ne me trompe ان لم اغلط
un si إعتراض
des — des mais لألأة
voilà un bon cheval il n'y a point de —
هاك جواد خال من اي عيب
le vent est — grand الريح عاصف
avec un — on metterait Paris dans une bouteille
لو زرعوها طلعت بطيخ
qui te rends — hardi ? من أجرأك
— fait مصنوع هكذا ـ بلى
Si *n.m.* أوج . سابع مقام . مفتكاة (موسيقة)
Siagonagre *n m.* حدار الفك الاسفل
Sialadénite *n.f.* التهاب غدد الريق
Sialagogue *adj.* مدرّ للريق . مدر للريق

Sialisme *n.m.* كثرة اللعاب
Sialistère فرازة الريق
Sialolithe *n.f.* حصاة اللعاب
Sialologie *adj.* مبحث اللعاب
Sialorrhée *n f* رِيالة . سيلان اللعاب
Sialozymase خميرة اللعاب
Siam *n.m.* سيام
— blanc محارة بيضا
Siam مملكة سيام
race porcine de Siam خنزير سيامي
les siams خنازير سيام
maladie de — حمى صفرا
Siamoise *n f* حرير سيام
punaise — بقة سيامية
Sibbens *n.m.* وجع الحنك
Sibéri *n.m.* حنطة سيبريا
Sibilance *n.f.* صفير
Sibilant, ante *adj* صفيري
Sibilation *n f.* تصفير
Sibon *n.m.* جبّة
Sibylle *n.f.* عرافة
une vieille — كاهنة عجوز
une fille — عانسة
Sibyllin, ine *adj.* خاص بالعرافة . عرافي
les prédictions sibyllines العرافات
livres sibyllins كتب العرافة
Sibylliste *n m.* كاهن
Sic *adv* هكذا . بحروفه
Sicamor *n.m.* إطار . طارة
Sicaire *n.m.* سفاك . شلوح
Sicatif, ive *adj. et n.m.* مجفف
sicatif silicate à l'huile تشيف داير
Siccité *n f.* نشوفة . جفاف
***Sicle** *n.m.* شقال
Sidéral, ale *adj.* نجمي
jour — يوم نجمي
année sidérale سنة نجمية
Sidérant, ante *adj.* صاعق . مصعق
Sidération *n.f.* تأثير النجوم ـ انصعاق
Sidéride *adj.* شبه الحديد
— *n.m.pl.* حدائد . فصيلة الحديد
Sidérite *n.f.* حديدي (نبات ابن البيطار)

Sidérite *n.f.* معدن حديدي ـ حديدي (نبات)
Sidéritis *n.m.* حديدي (ابن البيطار) نبات
Sidérographie *n.f.* نقش الحديد
Sidérolithique *adj.* ذو صخور حديدية
Sidéromancie *n.f.* تنجيم بالحديد المحمى
Sidérostal *n.m.* منظار النجوم
Sidorotechnie *n.f.* صناعة الحديد
Sidérotechnique *adj.* خاص بصناعة الحديد
Sidérurgie *n.f.* صناعة الحديد
Sidérurgique *adj.* خاص بصناعة الحديد
Siècle *n.m.* قرن . جيل
un nouveau — عصر جديد
il y a un — que l'on ne vous a vu
هل هلالك
le — futur الآخرة . العاجلة
le — الدنيا
le — d'or
زمن القطحل . قرن الذهب ـ زمن النعيم
le — de fer
قرن النحاس ـ زمن البؤس
Siége *n.m.* كرسي ـ محكمة ـ حصار
— de cabinet ملاقي بيت الراحة
bain de — حمام جلوس
— d'une maladie مجلس المرض
le — du gouvernement
مستقر الحكومة
— du tribunal مقر المحكمة
— de l'empire عاصمة الدولة
mon — est fait استقر رأيي
mettre en état de — حاصر
canon de — مدفع حصار
le — des sciences مهد العلوم
Sien, sienne *adj.poss.* متاعه
le — المتاع
mettre du — dans un conte
اضاف من عندياته في قصة
être content du — قنع بماله
le roi et les siens الملك وذووه
faire des siennes عمل عملاته
la sienne متاعها
un — voisin جار له . جاره

Dieu connaît les siens
يعلم الله عباده المخلصين
Sieste *n.f.* قيلولة
faire la — قالَ . قيَّل
Sieur *n.m.* سيد
Sifflable *adj.* مستهجن
Sifflade *n.f.* تصفير
Sifflant, ante *adj.* صافر ـ أسليّ
Sifflé, ée *p.pass.* ملقّن ـ متعلم التصفير
acteur — مشخص مستهجن
Sifflement *n.m.*
تصفير . استهجان ـ تصفير . صفير ـ تأسيل
— des serpents تفحاح . فحيح الافعوان
— du vent عزف
Siffler *v.n.* *et a.* صفر . فحّ
le serpent siffla فح الثعبان
le cygne siffle تبح البجعة
vous n'avez qu'à — مرّ تطع
— une bouteille شفط قزازة
— un gigot شمط فخذة
siffler l'orateur
استهجن الخطيب . صفّر للخطيب
Sifflerie *n.f.* استهجان . تصفير
Sifflet *n.m.* صفارة . تُفحاح ـ تنافر ـ منفس
coup de — صفرة
Siffleur, euse *n.* صافر
Siffloter *v.n.* صفّر
Sifflet *n.m.* عصفور الجنة
Sigé *n.m.* السكوت
Sigillaire *adj.* خاص بالخاتم
Sigillé, ée *adj.* مختوم
terre sigillée طين مختوم . طين الكاهن
Sigillograrphie *n.f.* وصف الاختام
Sigisbée *n.m.* مستظرف
Sigle *n.m.* صدر الكلمة
Sigma *n.m.* سين . س
Sigmatique *adj.* تسويفي
aoriste — مضارع تسويفي
Sigmatisme *n.m.* أسالة
Sigmoïdal, ale *adj.* سيني
Sigmoïde *adj.* سيني
Signage *n.m.* تخطيط

Signal *n.m.* اشارة ـ دلالة ـ ثلث
drapeaux verts pour signaux
اشارات صوف أخضر
— du Canal de Suez
شمندورة قنال السويس

Signalé, ée *p pass.* مشهور ـ مرموق
victoire signalée نصر مبين
Signalement *n.m.* تشبيه
feuille de — ورقة التشبيه
Signaler *v a.* اشار ـ شبه ـ استلفت ـ اشهر
se — *v pr.* اشتهر
Signalétique *adj.* خاص بالتشبيه
Signataire *n. et adj.* ماضي · ممضي
Signature *n f.* إمضا ـ تعقيبة
— des feuillets تعقيبة الصحائف
— des plantes تحلية النباتات
Signe *n.m* علامة ـ دلالة (طب) ـ برج ـ معجزة
les signes du zodiaque بروج الافلاك
le — du Lion برج الاسد
parler par signes تكلم بالاشارة
— sur le visage خال
les signes du ciel حوادث السما
» » الايات · المعجزات
» » militaires البيارق الحربية
il n'a pas donné — de vie
انقطع خبره
donner — de vie بعث من اخباره
— d'un jumeau غيز التوأم
les mots ne sont que les signes des idées
الكلام دلائل الافكار
les signes géométriques الاشارات الهندسية
signes botaniquer علامات نباتية
en signe de réjouissance
دلالة على التفريح
faire — de tête أوى بالرأس
le — de la croix اشارة الصليب
Signé, ée *p.pass.* ممضي
Signer *v.a.* علّم · صنع علامة ـ دمغ · قنع
— un contrat امضى عقدًا
— l'or دمغ الذهب
— la paix صالح

signer son nom أمضى باسمه
je vous le signerai de mon —
فداك روحي
se — *v pr.* صلّب
Signet *n m.*
ختم ـ علامة · شريط ـ خاتم سليمان (نبات)
— d'un livre شريط الكتاب
signets parlants امضاآت ناطقة
Signeur, euse *n.* ممضي · ماضي
Signifiance *n.f.* اشارة · علامة
Signifiant. ante *adj.* دالٌ · عانٍ
cela est très —
هذا له كل معنى طرب · له إنٌ
plaisanterie peu signifiante
نكتة بايخة (ركيكة)

Significateur, trice *n.* بشير
Significatif, ive *adj* بليغ ـ ذو معنى
Signification *n f.* معنى ـ اعلان
Significativement *adv.* بطريقة بليغة
Signifié, ée *p.pass.* معان ـ مدلول
volontée signifiée ارادة الله
Signifier *v.a* عنا ـ دلّ ـ اعلن
— le jugement اعلن الحكم
que signifie ce mot ? ما معنى هذه الكلمة
— son intention جاهر بقصده
***Sikiou** *n m.* سقية
***Sikiouter** *v.a.* سقى
Sil *n m* طينة اصواني
Silence *n.f.* سكوت ـ وقف · سكت
le — absolu الوحشة
l'abime du — زوايا النسيان
silences اوقاف
un peu de — ! صَمْ هس
imposer — كذّب
dans le — du contrat la nature du prêt se détermine d'après la position des parties et la nature de la chose prêtée
اذا لم يصرح العقد بنوع العارية يكون تعيينه بحسب احوال المتعاقدين والشيء المعار

Silenciaire *adj. et n.m.*
مسكت · سكيت · سكيت

Silencieusement *adv.* سكوتاً
Silencieux, euse *adj.* سُكيت . سكيت
retraite silencieuse وحشة
pas — تذعلب
Silène *n.f.* مساك الذباب (نبات)
la silène enflée de Smith بهمن ابيض
— noctifère زهرة الليل
Silex *n.m.* مضبوحة . مروة . صوان . شطفة
— pyromaque شطفة
fusil à — بندقية بشطف
Silhouette *n.f.* طائف ــ لحظ التمثال ــ تصويرة
un portrait à la — تصويرة الوجه
découper en — قطّع الصوَر
à la — بطريقة ناقصة
Silicate de potasse liquide ماء النار السائل
Silice *n.f.* رمل الصوان
Silicé, ée *adj.* ذو رمل صواني
Siliceux, euse *adj.* مصوّن ــ ذو رمل صواني
terrains — ارض ذات رمال صوانية
Silicico-aluminique *adj.* رملي صواني شبي
Silicico-argentique *adj.* رملي صواني فضي
Silicico-cuivreux, euse *adj.* رملي صواني نحاسي
Silicico-mercureux, euse *adj.* رملي صواني زيبقي
Silicole *adj.* نابت في الرمال الصوانية
Silicides *n.m.pl.* رمال صوانية
Silicifère *adj.* ذو رمال صوانية
Silicification *n.f.* ترمُّل صواني
Silicifié, ée *adj.* محجّر من الرمل الصواني
Silicique *adj.* خاص بالرمل الصواني
acide — حمض رمل صواني
Silicium *n.m.* معدن الرمل الصواني
Siliciure *n.f.* مزج المعدن الصواني
Silicule *n.f.* قرين
Siliculeux, euse *adj.* ذو قُرين
Silignosité *n.f.* دقيق علامة
Silique *n.f.* قرن . قرن نباتي
— douce قرن خرنوب
Siliqueux, euse *adj.* ذو قرن
Siliquiforme *adj.* شكل القرون
Sillage *n.m.*
شنيار . جرة المركب . اثر السفينة ــ امتداد العرق
faire un — مخر

il fait plus de remoux que de sillage
جعجعة ولا ارى طحناً
Sille *n.f.* هجو
Sillé ée *p.pass* مخيّط ــ مغمّض
Siller *v.a.* مخَرَ ــ خيط الاعين ــ غمّض
Sillomètre *n.m.* مقياس جرة المركب
Sillométrique *adj.* خاص بمقياس جرة المركب
Sillon *n.m.*
سكة . خط . فلح ــ ثَلْم . اخدود . لطب
tracer les sillons du coton
فتح خطوط القطن
planter le cotonnier sur le bord du —
زرع القطن على ريشة المصطبة
les sillons الغيطان
— des roues سكة العجل
— du navire شنيار السفينة
la — du visage ضفروط
les sillons du visage
ضفاريط الوجه (كسور بين الخد والانف وعند اللحاظين)
Sillonné, ée *p. pass.*
مخطط ــ ذو ميزاب . ميزابي
terrain — pour le coton
ارض مفتوحة خطوطاً للقطن (مخططة)
visage — وجه ذو ضفاريط
Sillonner *v.a.* خطط . فتح المصاطب ــ ترك اثراً
— l'eau مخرَ
le navire sillonne la mer
السفينة تمخر البحر
Sillonneur *n.m.* طرّاد . محرات التخطيط
Silo *n.m.* مطمورة
Silphium *n.m.* أنجدان . أنجذان
racine de —
عود الرقة . محروث (ابن البيطار)
Siliure *n.m.*
شلبة . شلق . شِلِق . جرى (ابن البيطار)
Silybe, Silybum *n.m.* عكوب (ابن البيطار)
Simiesque *adj.* قرودي
Similaire *adj.* مماثل
le — المماثل
parties similaires اعضاء اساسية

Similarité *n.f.* تماثل
Simili *adj.m.pl.* متشابهات
Similiflore *adj.* متشابه الازهار
Similitude *n.f.* تماثل ـ تشبيه
Similor *n.m.* تقليد الذهب
Simon سمعان ٠ شمعون
Simonique *adj.* *et* *n.m.*
خاص بالسحت ٠ سحتي
Simonie *n.f.* سحت
Simple *adj.* بسيط ـ فرداني
fête — عيد فردٌ
corne — قرن سارح
et les dattiers ont des tiges simples
والنخل باسقات
— soldat نفر عسكري
— particulier احاد الناس
si — هين
pur et — مجرد عن اى شرط
— promesse مجرد وعد
vie — عيشة أحمدية
meubles simples فروشات ساده
soyez simples كونوا ودعاء
se traiter par les simples
تداوى بالاعشاب
homme — ساذج ٠ وديع ٠ على نياته
qu'il est — ! حتة مِوَف
un — عشب ـ بسيط ٠ نظم
le — et le composé البسيط والمركّب
le — et le double
الفرد والمجوز ـ الغنا الطبيعي والمتنوع
le — البسيط (معاني) ـ الساده
Simplement *adv.* ببساطه ـ فقط ـ بعباطة
purement et — دون شرط
parler — تكلم ببساطه
Simplesse *n.f.* وداعة
Simplet, ette *adj.* عبيط
Simplicicaule *adj.* باسق ٠ سارح الجذع
Simplicité *n.m.* بساطة ٠ عباطة
— de mœurs دماثة الاخلاق
— d'une question خفة السوءال
Simplifiable *adj.* ممكن تبسيطه

Simplificateur, trice *adj.* مُبَسِّط
Simplification *n.f.* تبسيط
Simplifié, ée *p.pass.* سهل
Simplifier *v.a,* بسَّطَ
se — *v.pr.* صار بسيطاً
Simulacre *n.m.* تمثال ـ صورة
— d'un combat تشخيص واقعة
vain — طيف الخيال
Simulateur, trice *n.* متصنع المرض ـ متصنع
Simulation *n.f.* تصنع
la — dans un contrat التصنع في عقد
la — d'une maladie تصنع مرض
Simulé, ée *p.pass.* متصنع
Simuler *v.a.* تصنَّع
— une vente تصنع بيعاً
— une maladie تصنع مرضاً
Simultané, ée *adj.* مقترن
enseignement — تعليم لبسى
le passé — الماضي الناقص
Simultanéité *n.f.* اقتران
Simultanément *adv.*
معًا ٠ في آن واحد ٠ في برهة واحدة
Sinaï (montagne) طور سينا ٠ طور سينابن
Sinapine *n.f.* قاعدة الخردل
Sinapique *adj.* خردلي
Sinapis *n.m.* خردل
Sinapis *n.m.* الكبرُ
Sinapisé ée *adj.* مخردل
cataplasme — لبخة مخردلة
Sinapiser *v.a.* خرْدلَ
— un cataplasme خردل لبخة
Sinapisine *n.f.* خلاصة الخردل
Sinapisme *n.m.* لبخة خردل
Sincère *adj.* مخلص
ami — خِلٌّ
actions sincères افعال صادقة
actes sincères عقود صحيحة
diplomes sincères شهادات صحيحة
Sincèrement *adv.* باخلاص
Sincérité *n.f.* خلاص
le treille de sincérité
النبيذ الذي كان محكاً للاخلاص

sincérités — كلام الاخلاص

sincérité d'un acte — صحة العقد

Sincipital, ale *adj.* — خاص بقمة الرأس

Sinciput *n.m* — قمة الراس

Sindon *n.m.* — كَفَن

Sinécure *n.f.*

خلو من الشغل . بطالة ـ وطر يط . منفض

les sinécures

المنفضون . انما نطعمكم لوجه الله

Sinécurisme *n.m.* — بطالة

Sinécuriste *n.m.* — بطّال . منفّض

Sinegalensis (mimosa) — قتات

Sine qua non *loc. lat.* — رُكن

condition — — شرط الزم

Sinègre — حابة

Singe *n.m.*

قرد . ابو خالد . أبو زنّة . ابو قيس ـ رسّامة

— -lion — رُبّاح . قرد أسد

homme — — رجل مقّاد

les singes — الجيمون

monnaie de — — غمز بالوجه

payer en monnaie de —

دفع شتاره ونتاره

c'est comme le — de Nicolet

في عجات

ce n'est pas à un vieux — qu'on apprenne à faire des grimaces

ان الهوان لا نعلم الخمرة . تعلمني بضب انا حرشته

Singé, ée *p.pass.* — متقلّد

Singer *v.a.* — قلّد

Singeresse *adj.f.* — قالدة

Singerie *n.f.*

شغل قرود ـ لعب قرود ـ تقليد ـ نفاق ـ محل القرود . مقرَدة

Singeur, euse, eresse *n.* — مقلد

Singulariser *v a.* — غرّب

se — *v.pr.* — انفرد

Singularité *n.f.* — انفراد ـ غرابة

Singulier, ère *adj.* — خصوصي ـ مستغرب في بابه

vous êtes bien —

أمّا انت غريب . ما أغربك

aventure singulière — حادثة غريبة

femme „ — امرأة غريبة في بابها

le — — المفرد ـ المستغرب

le nombre — — المفرد

combat — — مبارزة

il est bien — — يستغرب أن

homme — — رجل فريد

Singulièrement *adv.* — بطريقة غريبة ـ ذاتياً

des hommes — lâches — رجال انذال اصلا

il s'habille si — — يتزيى بزي غريب

Sinistre *adj.* — شؤم . نحس . مشوم

le — — المشاءمة . النائبة

le — du feu — الحريق

— dans les céréales — عاهة الغلال

Sinistré, ée *adj.* — منكوب . منماه

Sinistrement *adv.* — شؤماً

Sinistrorsum *adj. inv.* — شمالي

Sinistrovolubile *adj.* — متجه الى اليسار

Sinologie *n.f.* — دراسة الصين

Sinologique *adj.* — خاص بدراسة الصين

Sinologue *n.m.* — عالم بالصينية

Sinombre *adj.* — عديم الظل

Sinon *conj.* — وإلاّ ـ اللهمّ إلاّ

Sinople *n.m.* — أخضر

terre de — — مغرة

Sintisme, Sintoïsme *n.m.* — عبادة عتيقة

Sinué, ée *adj.* — متعرج

Sinueux, euse *adj.* — ملولو . متعرج

Sinuosité *n.f.* — ضوج . تعريج

le — du Nil — اضواج النيل

sinuosités et ravins d'une vallée

منعطف الوادي . كسور الاودية

la — d'une place — تعريج فرح

— de la vallée — ظلبالة

Sinus *n.m.* — جيب

— d'un angle — جيب الزاوية

— d'un arc — جيب القوس

— total — جيب التمام

sinus x — جيب ايكس

table des — — جدول الجيوب

sinus ou moitié de la corde

جيب القوس

sinus verse جيب معكوس
sinus du complément ou de l'excédant d'un arc
جيب تمام القوس
— de l'excédant جيب فضل
— d'une plaie غضون القرح
— maxilaire جيب فكي
— frontaux جيوب جبهية
— de la dure-mère جيب الام الجافية
le — total الجيب الاعظم (فلك سيديو)
un — caverneux جيب كهفي
le plus grand sinus
الجيب الاعظم (فلك سيديو)
— droit جيب قائم
— de la veine porte جيب وريد الباب
— utérins جيوب الرحم
— laiteux جيوب لبنيه
Sinusoïdal, ale *adj.* شبه الجيب
Sioniste *n et adj.* صهيوني
Siphon *n.m.* ممص — ركبة الماسورة
siphons pour prise d'eau أغربة مياه
— sous un canal محارة تحت الترعة
cabinet à siphon
بيت راحة بقصبة ذات ركبة
— simple ممص بسيط
— double ممص مزدوج
le — d'évier ركبة البلاعة
— de limonade gazeuse
قزازة جازوزه بمفتاح (ذات نفاثة)
Siphonnement *n.m.* محارة (في اصطلاح الري)
Siphonidé, ée *adj.* ذو بوز
Siphonifère *adj.* ذو نفاثة
Sire *n.m.* سيد — مولانا
— Pierre مي بطرس
un pauvre — غلبان
oui — نعم ياسيدي
Sirène *n f.*
بنت الماء (في الطبيعة) بنت الماء — غانية
une voix de — صوت جميل
elle chante comme une sirène
تطرب بصوتها

Sirius *n.m.* شِعْري
les deux — الشعريان
— le Syrien الشعري الشامية
— qui passe sur la voie lactée
الشعري العبور
pleurant الشعري الغميصا
— d'Yemen الشعري اليمانية . الشعري اليمنية
et il est le Dieu de —
وانه هورب الشعري
Siroc, siroco *n.m.* ريح الجنوب الشرقي
— et levant ريح الشرق
— et mijour ريح الجنوب الشرقي
*Sirop *n.m.* شراب
le — de l'aiguillère الماء
Siroté, ée *p pass.* ممصوص
Siroter *v a.* مصّ
Siruteur, euse *adj.* مصاص
Sirupeux, euse *adj.* شرابي
Sirvente, Sirventois *n.m.* حمل زجل . زجل
Sis, ise *adj.* كائن
Sisarum syriacum, Rauwolfii
شقاقل «نبات»
Sismal, ale *adj.* زلزلي
Sismique *adj.* زلزلي
Sismographe *n.m.* مقياس الزلزلة
Sison *n m.* غريرًا ابن البيطار
le — ammi
نانخوه . نخوه (ابن البيطار)
Sissone *n.f.* رقص
Sisymbre *n.m* حكمة الجراحين
le — officinal, le — sagesse
حكمة الجراحين
Sisembryum nosturtium ثُفّاء . رشاد
Sisembryum sophia حكمة الجراحين
Site *n.m.* منظر . موقع
Sitiologie *n.f.* مبحث الاطعمة
Sitiophobie *n.f.* خوف من الاطعمة
Sitiophage *adj.* اكال القمح
Sitlophylace *n.m.* أمين الغلال
Sitôt *adv.* فورًا . عاجلاً
— que بمجرد
Situation *n.f.* حالة . موقع

situation difficile — عُسرى
mot de — — كلمة في مستحطها
Situé ée, *p.pass.* — واقع · كائن
Situer *v.a.* — وضع ــ حاصر
se — *v.pr.* — انوضع
Sium *n.m.*
قرة العين · رواس · جرجير الماء (ابن البيطار)
Siva — سيوا
Six *adj.* — ستٌ ــ سادس
page — — الصحيفة السادسة
un — — ستة ــ رقم ستة
deux — — دُش · دو شيش
Sixain *n.m.* — ستة ابيات ــ نصف دستة
Sixener *v.n.* — بكث ستة سنين
Sixième *adj. et n.* — سادس
un — — احد تلامذة الفرقة السادسة ــ سدس
la —
الفرقة السادسة ــ تلامذة الفرقة السادسة
Sixièmement *adv.* — سادساً
Sizypha rubra — سُنجٌ (نبات)
Sloop *n.m.* — شُلبة
***Smalah** *n.f.* — شملٌ
venir avec sa — — أتى بشَمله
Smilace *n.m.*
فشاغٌ · فَشَغ · كرمةٌ شائكة · ريولة · قريولة
graine de — — حب النعام
Smilacées *n.f.pl.* — فصيلة الفشاغ
Smilax *n.m.*
فشاغ · فشغ · كرمة شائكة · ريولة · قريولة «ابن البيطار»
Smille *n.f.* — ازميل
Smiller *v.a.* — نقر بالازميل
Smyris — سنبادج «ابن البيطار»
Snobisme *n.m.* — استعجاب
Sobre *adj. et n.* — قنوع · قانع
repas — — غدوة خفيفة
Sobrement *adv.* — بقناعة
user — — حاذر
Sobriété *n.f.* — قناعة
Sobriquet *n.m.* — كنية
***Soc** *n.m.* — سكّة (عربية الاصل)
— de charrue — سكة المحراث

Soccage *n.m.* — تبخير الماء المالح
Sochet *n.m.* — محراث
Sociabiliser *v.a.* — وفّق · أنّس
Sociabilité *n.f.* — موانسة
Sociable *adj.* — معاشر · موأنس
homme — — إنس
animal — — حيوان داجن
caractère — — طبع عِشري
Sociablement *adv.* — أنساً
Social, ale *adj.* — اجتماعي
le corps — — الهيئة الاجتماعية · الناس
la vie sociale — الاستئناس · الانس
l'être — — الانسان الاجتماعي
état — — تمدُّن
vertu sociale — فضيلة أنسية
la question sociale — المسألة الاجتماعية
école — — مدرسة الايلاف
la raison sociale — عنوان الشركة
les engagements sociaux — تعهدات الشركة
animaux sociaux — حيوانات متعاشرة
Socialement *adv.* — جمعاً ــ اجتماعياً
Socialisme *n.m.* — إصلاح الناس
Socialiste *adj.* — اصلاحي
les opinions socialistes — آراء اصلاح الناس
un — — مصلح الناس
Socialité *n.f.* — موءانسة · معاشرة
Sociétaires *adj.* — شريك
poissons sociétaires — وفد من الاسماك
les sociétaires
الجماعات ــ الشركاء في التشخيص
école — — مدرسة الايلاف
Sociétairement *adv.* — جماعةً
Sociétariat *n.m.* — شركةٌ
Société *n.f.*
موانسة · معاشرة ــ اجتماع
ــ ائتلاف ــ نادي ــ اهل النادي
les sociétés — أناس
la — conjugale — الزيجة
vers de — — اشعار سهلة
il est de notre — من زمرتنا
talents de — — مجانسة الناس
la bonne — — جمعية الاخيار

la mauvaise société — جمية الاشرار
— savante — جمية علمية
Sociologie *n.f.* — علم اصلاح الناس
Sociologique *adj.* — خاص باصلاح الناس
Socle *n.m.* — قاعدة
Socletière *n.f.* — شبكة دقيقة
Socque *n.m.* — مضحكات ــ قبقاب
Socquement *n.m.* — تنزيل الحلّة
Socquer *v.a.* — نزل الحلّة
Socqueur *n m.* — منزل الحلّة
Socrutique *adj.* — ـقراطي
amour — — لواط
Soda *n.m.* — صودا ــ شراب عنب افرنكي بالصودا
— powder — مسحوق الصودا
— water — ماء الصودا
*Soda *n.m.* — صداع
Sadaique Sodé, ée *adj.* — محتو على صودا
Sodico-ammonique *adj.* — صودى نشادري
Sodico-argentique *adj.* — صودى فضي
Sodique *adj.* — خاص بالصودا • صودى
Sodium *n.m.* — معدن الطرون
chlorure de — — ملح الطعام
Sodomie *n.f.* — لوط
Sodomique *adj.* — خاص باللواط • لواطي
Sodomiser *v.n.* — لاط
Sodomite *n.m. et adj.* — لوطي
plus — qu'un moine
الوط من راهب يدعى ان النساء عليه حرام
Sodomitique *adj.* — لواطي
Sœur *n.f.* — اخت
les neuf sœurs — ربّات الشِعر
faire la — collette — استظرف
— du pot — ممرضة
le bouillon de deux sœurs — الحثة
Sourette *n.f.* — أخيتة
*Sofa *n.m.* — صفّة «عربية الاصل»
Soffre *n.m.* — حَلَقة حديد
*Sofi *n m.* — صوفي
Sofisme *n.m.* — تصوّف
Soi *pr.per.* — نفسه
l'amour de — — الانانية حب الذات
vers — — نحوه

n'aimer que — — لم يحب الا نفسه
à part — — في نفسه
il est propre sur — — طاهر الجسم
sur — — معه
de — — من طبعه
être — — حافظ طبعه
être à — — ملك نفسه
il n'est pas à — — فاقد الشعور
revenir à — — فاق لنفسه
chez — — في منزله
il a un chez — — يحتكم على منزل
Soi-disant *loc. adv.* — مدّعٍ • مقول عنه
— héritier — مدعي الارث
un — — إدعاء
Soie *n.f.* — حرير
— de porc — سأف
pieds en bas de — — كوارع
cocon — — ابريسم «ابن البيطار»
vêtement de — — استبرق
bas de — — شراب حرير ــ قَيد
c'est — sur — — منّة فوق منة
des jours filés d'or et de —
ايام سعيدة
— de sabre — قبضة السيف
Soierie *n.f.*
حراير • اقمشة حرير ــ معمل حرير ــ ورشة حرير
Soif *n f.* — عطش ــ احتياج للنقود
j'éprouve une grande — — غِنتُ
j'ai — — انا عطشان
avoir — — عطش
grande — — ظماء
Soiffeur, euse *n.* — سكّير • سكريّ
Soigné, ée *p.pass.* — معتني به ــ متقون
le — — الانقان
une raclée soignée — علقة مفتخرة
c'est du — — شغل زفت
Soigner *v.a.* — اعتنى ــ أتقن
— *v.n.* — لاحظ
— qqu'un — ورّى له
on le soignera — ياما يشوف
se — *v.pr.* — اعتنى بنفسه
Soigneusement *adv.* — باعتناء

Soigneux, euse *adj. et n.* معتنى ـ صاحب ترتيب
recherche soigneuse بحث دقيق
Soin *n.m.* اعتناء ـ عناية ـ ظرف
par les soins d'un tel بهمة فلان
donner de soins à un malade عاد المريض
être en — انشغل باله
— paternel اهتمام ابوي
les soins de la maison تدبير المنزل
prendre — اعتنى
petits soins غزل
être aux petits soins auprès de qqu'un خدمه خدمة العبد للسيد
Soir *n m.* مساء . عشاء . غروب ـ مغرب
le — de la vie الشيخوخة
Soirée *n.f.* عشوية ـ سهراية . سهرة
aller en — ذهب الى السهرة
Soit ايكن ـ سواء ـ اذفرض
Soixantaine *n.f.* ستون
il a la — بلغ الستين
Soixante *adj. et n.m.* ستون
Soixanter *v.a.* حمّي القمح
— *v.n* حصّل الستين
Soixantième *adj.* ستين
chapitre — الباب الستين
la — partie الجزء الستين
le — الستون . جز من ستين
Sokhounos سمار
Sol *n.m.* النوا . خامس مقام . بنجكاه ـ ذهب ـ ارض ـ جرن
chef de — ديوان النوا
— dur ابداءة
Solacié, ée *adj.* تسلي
Solacier *v.a.* اخذ بالخاطر
se — *v.pr.* تسلى
Solaire *adj.* شمسي
éclipse — كسوف
***Solak** *n.m.* سولاق (لفظة تركية)
Solanées *n.f.* باذنجانية
Solanum *n.m.* عنب الثعلب « ابن البيطار . ثلثلان . ثِلثلان
solanum halicacabum الكاكنج
— cordatum عرصم « ابن البيطار »
— cylindrique الباذنجان
— tubéreux * البطاطس
Solard *adj m* (bœuf) ثور وحيد
Solarien, ienne *n.* ساكن في الشمس
Solatier *n m.* ضام
Solbattu, ue *adj.* مرهوص
Solbatture *n.f.* رَهْص ١٦٦٠ مخصص ٤٦
Soldat *n.m.* عسكري
— de Dieu عبد الله
— de guet ديدبان
Soldate (à la) *loc adv.* كطريقة الجهادية
Soldatesque *n.f.* عساكر همج . عساكر بلاوي
à la — طراز العسكرية
Soldatesquement *adv.* بطريقة عسكرية
Solde *n.f.* أجرة
Solde *n.m.* باقي ـ فضلة
le — d'une dette التلاوة . بقية الدين
— de compte تلو . تلوة
Soldé, ée *p pass.* مكري . موجر ـ خالص
Solder *v.a.* كرى . أجر ـ خلص
se — *v.pr.* تسوّى
Sole *n.f.* ترتيب الزراعة ـ بطن الحافر ـ سمك موسى ـ عرضة ـ دكان
Soléaire *adj.* نعلي
le — العضلة النعلية
Solécisor *v.n.* لحن
Solécisme *n.m.* لحن
Soleil *n.m.* شمس
le — se lève اشرقت الشمس
lieu exposé au — مكان ضاح

LE SOLEIL ET LES GRENOUILLES

Aux noces d'un tyran toute le peuple en liesse
Noyoit son soucis dans les pots
Ésope seul trouvoit que le gens étaient sots
De témoigné tout d'allégresse

Le Soleil disoit-il, eut dessein autrefois
De songer à l'hyménée.
Aussitôt on ouit. d'une commune voix,

Se plaindre de leur destinée
Les citoyennes des étangs.
Que ferons-nous s'il lui vient des enfants?
Dirent-elles au Sort : un soleil à peine
Se peut souffrir ; une demi-douzaine
Mettra la mer à sec et tous ses habitants,
Adieu jonc et marais : notre race est détruite,
Bientôt on la verra réduite
A l'eau du Styx. Four un pauvre animal,
Grenouilles, à mon sens, ne raisonnoient pas mal.

في الضفادع وزواج الشمس

سمعت عن لقمان انه حكى	وبالذي رواه قد تمسكا
وقال ان الشمس يوماً قالت	نفسي الى حب الزواج مالت
فخرجت تشكو لها الضفادع	وهي تقول كيف بعد نصنع
أما اذا ما زوجوك اهلك	ثم دنا في الجوّ منك بعلك
لا بد من أن تلدي شموساً	وتحرقي الضفدع والجاموسا
إنك في جو السما وحيدة	وعن بحار ارضنا بعيدة
ومع هذا فاللظى لا يخفى	فكيف ذا لو تلدين ألفا
تنشفين البحر والانهارا	وتحرقين الليل والنهارا
أسئلك اللهم لا تقدر	وأنت يالقمان لا تنفر
فالشمس كالظالم ان تزوجا	أنتج ألفا مثله واخرجا

ôte-toi de mon —	اعذُب لا عافاك الله
d'un — à l'autre	من يومٍ لآخر
le —	الذهب ـ السلطة الملوكية
le roi —	شمس الملوك
— de justice	العدل . الله
40 soleils	٤٠ عاماً
grand —	عباد الشمس « نبات »
Soleillé, ée *adj.*	مشمّس
Solement *n.m.*	عصابة
Solen *n m.*	طابه
Solennel, elle *adj.*	مشهود
fêtes solennelles	اعياد رسمية
moment —	ساعة سوعاء
entrée solenelle	موكب الدخول
déclaration solenelle	اقرار رسمي
forme —	صيغة شرعية
serment solennel	يمين جهري
contrat —	عقد رسمي
paroles solennelles	كلام علني
homme —	أمثل
— majeur	عيد مفروض
— mineur	عيد سُنّة
Solennellement *adv.*	باحتفال
faire —	احتفل
Solennisation *n.f.*	احتفال
Solennisé, ée *p.pass.*	محتفل به
Solenniser *v.a.*	حتفل
Solennité *n.f.*	احتفال ـ اشهاد
Soleret *n.m.*	مداس من الصلب
Solfége *n.m.*	تمرين النغمات
Solfiation *n.f.*	تقطيع النغمات
Solfier *v.a.*	قطع النغمات ـ تهجّى النغمات
Solidaire *adj.*	متضامن
Solidairement *adv.*	بالتضامن
Solidariser *v.a.*	كفّل . صيّرَ متضامناً
se — *v.pr.*	تضامن
Solidarité *n f.*	تضامن . تكافُل
— légale	تضامن قانوني
— organique	ارتباط عضوي
Solide *adj.*	جامد
un —	مجسم . جسم (فزك سيديو)
le —	الارض الاصلية ـ الحقيقي ـ المال
les solides	الجوامد
il a une instruction solide	هو راسخ في العلم
couleur —	لون ثابت
gloire —	مجد موءثل
soldat —	عسكري بطل
bas —	ذراع قوي
aliment —	طعام يابس
fondement —	قرار مكين
Solidement *adv.*	بطريقة مكينة ـ بثبابة
Solidien, enne *adj.*	خاص بالجوامد
Solidificatian *n.f.*	تجمد
Solidifier *v.a.*	جمّدَ
se — *v.pr.*	تجمد
Solidisme *n.m.*	مذهب الجوامد
Solidiste *n.m.*	متشيع للجوامد

Solidite *n.f.* تضامن . تكافل — جمودية — متانة
Solido (in) *loc. lat.* بالكامل
Solidongulé, ée *adj.* ذو حافر
Solier *n m.* مطمورة
Solière *n.f.* قضيب مباطط
Soliloque *n m.* متكلم لوحده
Solin *n.m* كورة . مسافة بين العروق
solins كيل (عماره)
Solinote *adj.* فريد النغمه
Solipède *adj.* ذو حافر
Soliste *adj.* متوحد
Solitaire *adj.* وحَدٌ . وحِدٌ
la — الفرد (فلك سيديو)
la — de l'Hydre فردٌ الشجاع
acheter un — اشترى فصاً
un — متكتف
le ver — الدودة الوحيدة
la vie — الوحدة
Solitairement *adv.* منفرداً
Solitude *n f.* مكان قفر — وحدة — عزلة — وحشة
se jeter dans la — ترهبن
Solive *n.f.* مربعة
Sollicitation *n.f.* الحاح — سعي
— du juge توصية القاضي
Solliciter *v.n.* حرض — أغوى — ألح
— le cheval حمس الحصان
— une audience تطلب مقابلة
— ses juges استعطف القضاة
— une place طلب وظيفة
être sollicité par le besoin
دعته الضرورة
— un malade عاد مريضاً
Solliciteur, euse *n.* ساعٍ — مُلحٌ . لحوح
Sollicitude *n.f.* كربة . اهتمام زائد
— paternelle رعاية ابوية
Solmisation *n.f.* تقطيع النغمات
Solmiser *v a.* قطّع النغمات
Solo *n m.* فرْد
violon — كمنجة فردية
les solis الفرديات
Solstice *n.m.* منقلب

colure de solstice
دائرة مارة باقطاب اربعة « فلك سيديو »
le — d'été نقطة المنقلب الصيفي
le d'hiver نقطة المنقلب الشتوي
Solsticial, ale *adj.* خاص بالمنقلب . منقلبي
Solubilité *n.f.* قابلية الذوبان
Soluble *adj.* قابل الحل — قابل الذوبان
Soluté *n m.* محلول
Solutif, ive *adj.* ملين
Solstice *n.f.* تحليل — ذوبان
— d'une maladie انحلال المرض
— d'un problème حل الدعوى
— de continuité انفصال — تفرق الاتصال
— d'alun محلول الشبة
Solvabilité *n.f.* يسار
Solvable *adj.* موسر
Somacétique رياضة بدنية
Somatique *adj.* بدني . جسماني
Somatiste *n.m.* متشيع للجنون العصبي
Somatologie *n.f.* مبحث البدن
Somatologique *adj.* خاص بمبحث البدن
Sombrage *n m.* برّش
Sombre *adj.* عَتِم . معتم
le — التعكير — العتامة
couleur — لون داكن
les rivages sombres الجحيم
jour de plus sombres يوم نحس
visage — وجه مكفهر
Sonbrement *adv.* بكآبة
Sombrer *v.n.* غرق
— *v.a.* برّشَ
Sommail *n.m.* سماق (نبات)
Sommaire *adj.* مختصر . موجز . وجيز
juge — قاض جزئي
tribunal de justice — محكمة جزئية
les matières sommaires المواد الجزئية
un — ملخص . مختصر
Sommairement *adv.* بالاختصار . موجزاً
Sommateur trice *n.* معلن الانذار
Sommation *n f.* انذار . تنبيه
faire une — انذار

Somme *n.f.*
كثيب ـ فذلك ـ حمل ـ مبلغ ـ ايجاز . وجيز
bête de — حمولة . مطية
— de trèfle حمل برسيم
— de 3 livres مبلغ ثلاث جنيهات
la — des unités مجموع الاحاد
— totale حاصل . مجموع ـ والحاصل
— toute, en — والحاصل
— de théologie وجيز التوحيد
il est la bête de — de tout le monde
حمار السخرة

Somme *n.m.* نعاس . نوم
faire un petit — نعس
d'un — نومة واحدة
haut — سكتة ضربة دم
premier — وسن
Sommé, ée *p.pass.*
ذو ذروة ـ مجموع ـ منذر . منبه عليه

Sommeil *n m.* نوم ـ راحة
demi — غفلة
un — de mort تسبيخ
le doux — النومة الحلوة
tomber de — كبكب نوماً
être plongé dans un profond —
استقبل نوماً
j'ai — كابس عليّ النوم
— des arbres صوم الشجر
— d'hiver تخدير الشتا
Sommeiller *v.n.* نام ـ نعس
Sommelier,ère *n.* امين الكيلار
Sommetlerie *n f.* مسك الكيلار ـ الكيلار
Sommer *v.a.* انذر
***Sommet** *n.m.*
قمة . اوج . ذروة ـ كافور الطلعة . ملقوحة (نبات)
le double — الشمر
— de la tête عسقلان الرأس
le — de la montagne
قمة الجبل قمة الجبل . قلة . اوج الجبل . طرطوفة الجبل
le — d'un angle راس الزاوية
angles opposés au — زوايا مضاده للراس
le — d'un triangle رأس المثلث

sommet d'un pyramide قمة الهرم
présentation du — تطريق الرأس
Sommier *n m.*
حمولة . حصان حمولة . بغلة ـ دفتر
— simple الاطار الثالث
— élastique مرتبة مرنة
— d'orgues صندوق الارغول
Sommière *n f.*
مرعى . ارض مكشوفة ـ صوف سومّير (اسم جهة بفرنسا)
Sommité *n.f.* ذروة
les sommités de la finance
اعاظم المالية
les sommités de la guimauwe
طراطيف الخطميه . شواشي الخطمية
— du mûrier طرطوفة التوته
— du dattier شوشة النخله
Somnambule *n.* سائر في المنام . ماش وهو نائم . بعيث
un — منوم
Somnambulique *adj.* (sommeil —)
تنويم مغنطيسي
Somnambulisme *n.m.* يقظه نومية . بعثة النائم
Somnial, ate *adj.* خاص بالاحلام . أحلامي
Somnifere *adj.* et *n m.* منوم
Somniloque *adj.* متكلم في النوم
Somnolence *n.f.* وسن . نعاس
Somnolent, ente *adj.* نعاسي
un état — حالة نعاسية
le malade est — المريض ميال للنعاس
Somptuaire *adj.* تدبيري
lois somptuaires قوانين تدبيرية
réforme — تعديل المصروف
Somptueusement *adv.* بافتخار
Somptueux, euse *adj.* مفتخر . فاخر
le — الفخفخة
Somptuosité *n.f.* فخفخة
Son *adj.poss.* ه
— père أبوه
il possède bien son arithmétique
متمكن من الحساب
il possède — Coran حافظ القرآن
Son *n.m.* صوت ـ ردة . نخالة

la langue des sons الموسيقة
l's ne fait aucun son تدغم السين
— jecoral اصبية الكبد
perdre les lièvres au — du tambour
استعينوا على قضاء حوائجكم بالكتمان
qui n'entend qu'une cloche, n'entend qu'un —
اذا اتاك احد الخصمين وقد فقئت عينه فلا تقض له حتى يأتيك خصمه فلعله قد فقئت عيناه جميعاً

Sonat *n.m.* جالد ضأن
Sonchifolia (calcalia —)
عود القروح (ابن البيطار)
Sonchus فرصمنه . بقلة يهودية . تِفاف (ابن البيطار)
Sondage *n m.* جس
Sonde *n.f.* مرجاس - رجس - مرجس
— du chirurgien مجس الجراح
Sondé, ée *p.pass.* مرجوس
un gué — خوض مرجوس
une plaie sondée فرح مجسوس
sondé pour une rétention d'urine
مقسطر من حصر البول
Sonder *v.a.* قَسْطَرَ - رجَسَ
— le gué dans une affaire
استجس المخاضة . استلفت
— le terrain استجس الامر
— une plaie جسَّ قرحاً
— un malade قسطر مريضاً
— qqu'un استجس انساناً
— un bois فتَّش غابة
la baleine sonde غطس الحوت
se — *v.pr.* استجس نفسه - قسطر نفسه
Sondeur, euse *n.* راجس - مستجس
Songe *n.m.* منام . حلم - شاغل
les songes بنات الليل . احلام
en — في المنام
faire de beaux songes
انشغل باضغاث احلام
Songe-creux *n.m.* مهوس - خبيث
Songe-malice *n.m.* خبيث
Songer *v.n. et a.* افتكر - حلِمَ . رأى مناماً
songez-y افتكر في العاقبة
songez-y bien تأمل وافتكر في العاقبة
— à deux fois تروَّى
— à bien faire جمَلَ ديدنه فعل الخير
— à soi افتكر في نفسه
— à qqu'un افتكر انساناً
il songe toujours à mal دأبه الخباثة
— à mal افتكر في الاضرار
— d'eau رآى الماء في المنام
— en veillant توهم وهو يافظ
songer creux
افتكر في الخبائث - توهم افكاراً فارغة
n'y songez pas لا تفتكر في ذلك
y songez-vous ? اترويتم في العواقب
à quoi songez-vous ?
عقلك سارح في اي شيء
Songerie *n.f.* وهم
Songeur, euse *n.* حالم - متوهم . ذو اوهام
esprit — فكر مشغول بالاوهام
Sonipède *adj.* رنّان المشي
***Sonna** *n m.* سُنّة
Sonnaile *n f.* جلجل
Sonnailler *n.m.* القيدة . ابو جلاجل
Sonnailler *v.n.* جلجَلَ
Sonnant, ante رنّان
espèces sonnantes نقد وعدٌ
payer en espèces sonnantes انقد
midi — في آذان الظهر
montre sonnante ساعة دقّاقة
vers sonnants ابيات مجيدة
Sonné, ée *p.pass.* مؤذن بالناقوس
il est trois heures sonnées
الساعة دقت ثلاثاً
midi — وجب الظهر . أذن الظهر
son heure était sonnée حان أجله
il a cinquante ans sonnes
بلغ الخمسين
Sonner *v.n. et a.* نقر في الناقور - دق
cela sonne bien dans le monde
ذو سمعة حسنة
cela sonne mal هذا ردي السمعة
faire — طنطن
— creux رنَّ

la trompette sonna	ضرب البوري
ne sonner mot	لم يفه بكلمة
— la charge	ضرب حملة
— du cor	نقر في الناقور
— de la trompette	ضرب البوري
l'r sonne dans mer	تظهر الرّا في كلمة البحر
— les s	اظهر السينات
faire sonner une lettre	نطق بالحرف
ne pas faire sonner une lettre	ادغم حرفاً
ce mot sonne bien à l'oreille	يحسن صوت هذه الكلمة في الاذن
— mal à l'oreille	مج
— bien à l'oreille	اطرب
faire — un mot	تَقعّرَ
faire — ses louanges	سبّح
— le premier coup des matines — le premier	دقّ الاولى من صلاة السحر . برّزَ
— le dernier coup des matines, — le dernier	دق الاخيرة من صلاة السحر . أذّنَ
sonner pour les morts	دق الناقوس للاموات
sonner un voyageur	دق الجرس بركوب سائح
— un ton	ضرَب نغمَةً
faire sonner une livre	رنّ جنيهاً
les cloches sonnent	الدق النوايس
faire — une montre	دقق الساعه
— le fêlé	شنشَنَ
— les cloches	تدق النواقيس
— le cuivre	رنّ النحاس
— la messe	دق الناقوس للصلاة
faire bien —	بَجّل
midi sonne	اذن الظهر
Sonnerie *n.f.*	اجراس
— d'une montre	عدد دق الساعة
demi - —	دقة الارباع
— électrique	اجراس كهربائية
Sonnette *n.f.*	جَرَسٌ ـ جلجل
serpent à sonnettes	ثعبان ذو جرس
à la — de bois	سِرًا
Sonneur *n.m.*	نواقيسي — أدباتي
— de trompette	بوروجي
il boit comme un — d'Eglise	سِكّير
Sonnez *n.m.*	دو شيش . دُش
*Sonniste *n.m.*	سنّيٌ
les sonnistes	السنيون . اهل السنّة
Sonomètre *n.m.*	مقياس النغمات
Sonométrie *n.f.*	قياس النغمات
Sonométrique *adj.*	خاص بقياس النغمات
Sonore *adj.*	رنّان
voix —	صوت ملعلع
Sonorement *adv.*	برنّة
Sonorisation *n.f.*	تسميع
Sonoriser *v.a.*	سمّع
Sonorité *n.f.*	رنانية
*Sopha *n.m.*	صفّة
*Sophi *n.m.*	صوفي
Sophie *n.f.*	صوفية
faire sa —	تَظارف
Sophisme *n.m.*	سفسطة ـ تضليل
sophismes	تغريرات
Sophiste *adj.*	مبتريٌّ ـ متسفسط
rhéteur —	بليغ متسفسط
Sophisterie *n.f.*	تسفسط
Sophistication *n.f.*	زغل . غش
Sophistique *adj.*	سفسطيٌّ
celui qui use d'un langage sophistique est digne de haine	من يستعمل الكلام السفسطي يستحق غضب الله
l'esprit —	العقل المتسفسط
la —	الردعلى السفسط
Sophistiquement *adv.*	سفسطياً
Sophistiquer *v.a.*	سفسط ـ زغل . غش
Sophistiquerie *n.f.*	سفسطة ـ زغل . غش
Soqhistiqueur, euse *n.*	متسفسط ـ زاغل . غاش
*Sophore ou sophora *n.m.*	صفورا (لفظة عربية) شجرة الفاصوليا
Sophronistes *n.m.p.l*	مراقبون

Sopor *n.m.* تسبيخ
Soporatif, ive *adj. et n.m.* منوم
Soporeux, euse *adj.* نومي
Soporifère Soporifique *adj. et n.m.* مرقِد . منوم
Sopra *prép.* عَلَى
come — كما سَبَق
Sopraniste *n.m.* عالي الصوت
Soprano *n.m.* علوُّ الصوت ــ أغا . طواشي
Sorbe *n.m.* غبيراء (ابن البيطار)
***Sorbet** *n.m.* شربات
Sorbetière *n.f.* دولاب الدلدرمه . عدة دولدرمه
Sorbier *n.m.* غبيرا . غبرا
Sorbine *n.f.* اصل فعال الغبيرا
Sorbique *adj.* (acide) حمض تفاحيك
Sorbonique *n.f.* مناظرة بديعة
Sorbonne *n.f.* مدرسه دار العلوم
la — des cochers ميدان امتحان الحوذيه
Sorcellerie *n.f.* سحر
ils regardent le Coran comme une œuvre de sorcellerie
جعلوا القران عضين
Sorcier, ère *n.* ساحر . عاضه
sorcière
ساحرة ــ ضفدعة البحر (سمك) ــ حشيشة الساحرة
incantation de — عضَه
il n'est pas — لطغ
il ne faut pas être grand — pour cela
هذا امر لا يقتضي مهارة كبيرة
il faut être — pour lire ce manuscrit
تلزم للانسان مهارة لاجل فك كتابة هذا الخط اليد
— des esprits ساحر العقول
un vieux — ابن هرمه
Sordide *adj.* قذر
pauvreté — إملاق
une plaie قرح قذر
ulcères sordides قروح ذات غِسلين
avare — شحيح
avarice شحٌ
Sordidement بطريقة شحيحة
Sordidité *n.f.* قذارة شحاحة . شحٌ

Sorgho *n.m.* ذره بلدي . ذره مصري « ندا »
houlque — ذره بلدي « ندا »
Sorgueur *n.m.* حرامي الليل . ساطٍ
Sorgum (holecus —)
ذره بلدي . ذره مصري « ندا »
Soriciens *n.m.pl.* فصيلة السيسي
Sornette *n.f.* كلام فارغ . خرافة
Sororal, ale, Sororial, ale *adj.*
خاص بالاخت . أختي
Soricide *n. et adj.* قاتل اخته
Sort *n.m.* بخت ــ قرعة ــ احتمال ــ فأل
mauvais — نحوس
le — est jeté قضى الامر
le — est tombé sur un tel
وقعت القرعة على فلان
tirer au — سحب القرعة
mettre un — dans la maison
وضع فائدة في المنزل
jeter le — ساهَم
le — des autres مثل الغير
le — principal d'une rente
الرسمال . رأس المال
les sorts القرعة
le — a des hauts et de bas
الدهر ميسور ومعسور . مرة عيش ومره جيش
Sortable *adj.* مكافيء
mariage — زواج الكفاءة
Sortablement *adv.* بطريقة مكافئة
Sortant, ante *adj.* طالع . خارج
Sorte *n.f.* نوع
de telle — بحيث
de cette — بهذه الكيفية
à toutes sortes d'heures في اي ساعة
de la 1re — من اول درجة
— de rats ضرب من الفيران
en qque — نوعاً
de la —, en la — بهذه المثابة
de — que, en — que بحيث ان
en qque — تقريباً
de bonne — بلياقة
de la bonne — بلياقة ــ بشدة

je l'ai traité de la bonne sorte
عاملته بشدة

il ne se fit prier d'être roi que de la bonne sorte
خفف عنهم مؤونة الرجا في ان يكون ملكاً

Sorteur, euse *adj.* — دوار . مطاط
Sorti ie *p.pass.* — طالع . خارج
il est — خرج
m'en voilà —
الحمد لله الذي انقذنا من ذلك
employé — مستخدم طالع من الخدمة
— du péril ناج من الخطر
vous voilà — de votre caractère
قد خرجت من طبعك
épée — des Indes سيف مهند
garrot bien — غارب مأنوف

Sortie *n.f.*
خروج ــ طلعة ــ خروج السفينة ــ سفرية صغيرة
à la — de l'hiver في منسلخ الشتا
— de bal هدوم الخروج من الرقص
— contre l'avarice طعن في البخل
la de dessein النجاح
ménager une — دبر مخرجاً

Sortilége *n m.* — سحر
Sortir *v.n.* — خرج
le navire sort de son poste
سافرت السفينة
figure qui sort صورة بارزة
faire — les vices بيّن العيوب
— de nourrice انفطم
le Nil sort de son lit فاض النيل
le sang lui sortait de la bouche
طفح الدم من فمه
d'où sortent ces gens
من اي داهية طالعة هذه الجماعة
d'où sortez-vous ?
انت كنت فين ــ انت غايب عن الاخبار فين
— de la selle تزحزح من السرج
— des gonds انفعل

faire sortir qqu'un des gonds, hors des gonds
طلّع انساناً من ملايله او من دينه
les yeux lui sortent de la tête
كادت عيناه تنفطر
il ne sortira pas de lui de prince qui soit assis sur le trône de David
لا يرزق بامير يجلس على كرسي داوود
— d'embarras تخلص من ورطة
— de la vie فارق الحياة
— de la règle شذ عن القاعدة
— de fille تزوجت
— de cadence شذ في الرقص
— de la question شط عن المسألة
je ne sors pas de ce lieu
لن ابرح الارض
— des suppositions ترك مجال الفروضات
il est sorti de cette école des savants
تخرجت علما من هذه المدرسة
faire — de l'ordre اوجد النظام
— un malade فسّح مريضاً
au — عند الخروج
— de l'esprit ضاع من الفكر
ce jugement sortira son plein et entier effet يكون هذا الحكم واجب المفعول

Sot, otte *adj.* *et* *n.*
متحير . خجلان ــ مغفل ــ غبي
— en trois lettres عبيط
époux — زوج ديوث
elle est sotte de vous مغرمة فيك
à sotte demande point de réponse
وجواب الاحمق الصمت وفي الصمت السلامة

Sotard *n.m.* — فرخ الارض
Sotériologie *n.f.* — مذهب السلامة
Sothiacal, ale Sothiaque *adj.*
خاص بدورة الشعري
période sothique دورة الشعري
Sotie *n.f.* — كناية
Sot-l'y-laisse *n.m.* — خربة
sot-l'y-laisse du dinde
خربة الديك الرومي
Sottais *n.m.* — يأجوج ومأجوج . فزعة الجان

Sottement *adv.* بغباوة . نطاعة

Sottise *n.f.*

غباوة ـ سخافة . لماعة . لعيمة ـ انشا سخيف

faire une — جامع

dire des sottises

قال كلاماً سخيفاً ـ قال كلاماً فاحشاً

Sottisier *n.m.* et *adj.*

جامع الفُحش ـ ديوان الفحش

homme grand — رجل فحّاش

Sou *n.m.* صولدي ـ قليل

un petit — خمسة فه

contribution au — la livre

توزيع بالمحاصة

il n'a pas le — صفر اليدين

pièce de cent sous ريال . ابو طاحون

mettre — sur — جمع مالاً

Soubredent *n.m.* ثُمل . ثُملول

Soubresaut *n.m.* قفزة

— des tendons نفض الاوتار

Soubresauter *v.n.* قَفَز

Soubrette *n.f.* خدّامة

Soubuse *n.f.* صقر شاهيني

Souche *n.f.* أرومة (قرمة) ـ نافورة ـ جذر مسمار

faire — فرّع اسباطًا

une vraie — بليد

talon de — جوانية

registre à — دفتر قسيمة

la — du registre قسيمة الدفتر

la — du boulanger حز الفران

faire — d'honnêtes gens

ناسب بيت المجد

succéder par — ورث من الفرع

Souchet *n.m.* سُعدٌ . تبن مكه . فارون

— sultan حب العزيز

— comestible

سقيط . حب الزلم . فلفل السودان

— papyrus البردي

Souchetage *n.m.* تمداد الجذور

Soucheteur *n.m.* عدّاد الجذور

Souchon *n.m* قضيب حديد

Souci *n.m.*

ادريون . زيده . كحله (ابن البيطار)

souci d'eau زبيدة الماء

couleur — لون زيدى

Souci *n.m.* كربة . هم بلبال . كرب

— d'hanneton شراريب

c'est là le moindre de mes soucis, le cadet de mes soucis

لا ابالي بذلك

vous ne vivrez pas longtemps vous prenez trop de souci

انت تدخل فيما لا يعنيك

les soucis

الهموم . بنات الصدر . بنات النفس

tu es mon — انت شاغل بالي

Soucier *v.a.* حيّر . همّ

se — *v.pr.* تحير ـ اهتم

Soucieux, euse *adj.* مهتم . ذو شاغل

Soucoupe *n.f.* طبق

Soucrillon *n.m.* شعير سكّري

Soudabilite *n.f.* التحام

Soudable *adj.* قابل الالتحام

Soudain aine *adj.* وقتي . فجائي

il est mort d'une mort soudaine

فاظت نفسه

— adv. tout — فجأة

— que بمجرد ما

— qu'elle m'a vue بمجرد ما رأتني

Soudainement *adv.* فجأة

il mourut — فاظت نفسه

Soudaineté *n.f.* فجائية

*Soudan *n.m.* سلطان

Soudant, ante *adj.* لاحم

Soudard, Soudart *n.m.* محرب . مقدام الحرب

Soude *n.f.* غاسول . حرض . أشنان «ابن البيطار»

la — commune الغاسول «ابن البيطار»

— caustique قلي الغسيل

— des foulons

غاسول . اشنان القصارين «ابن البيطار»

Soudé, ée *p.pass.* ملحوم

Souder *v.a.* لحم

— *v.n.* التحم

se — *v.pr.* التحم

Soudeur, euse *n.* لاحم

Soudier, ère *n.* خاص بالاشنان . اشناني
soudière *n.f.* معمل اشناني
industrie soudière صناعة الاشنان
Soudoir *n.m.* مكوى السمكري
Soudoyer *v.a.* كَرَى . اجر
Soudre *v.a.* حلّ
Soudrille *n.m.* محرب . مجرب الحرب
Soudure *n.f.* لحام
Soue *n.f.* زريبة الخنازير
Souette *n.f.* مصاصة
Souffert, erte *p.pass.* متحمَّل . مقاسي
Soufflage *n.m.* نفخ
Soufflant, ante *adj.* نافخ
Souffle *n.m.* نفخة
le dernier — de la vie
الرمق . الحشاشة . النسيس
manque de — قلة النَّفَس
bruit de — لغط منفاخي
— amphorique جوَش الزير
— bronchique هنين الشعب
un — de vent نسيم
— de l'aquilon هب النسيم
cette objection peut être renversée d'un souffle
هذا الاعتراض اوهن من بيت العنكبوت
le — créateur النفحة الربانية
un — de mort نفحة الموت
retenir son — كتم نَفَسَه
Soufflé, ée *p.pass.* منفوخ ــ ملقَّن
Soufflement *n.m.* اخفاء . تطيير
Souffler *v.n.* نفخ ــ نهج ــ طفى ــ زمّر
— l'incendie اثار الفتنة
il souffle des pois ينام القَحْقَة . يشخر
le vent souffle avec violence
عصف الريح
— aux oreilles كَتَّ . وسوَس
les fées ont soufflé sur lui
فتح الله عليه
le Seigneur a soufflé sur l'amas de leurs richesses آباد الله ثروتهم
celles qui soufflent dans les nœuds
النفاثات في العقد
souffler sur un verre d'eau
نفث على كباية ماء
— doucement نسم
ne pas — d'un mot لم يتفوه ببنت شفة
— sur اتلف
— la leçon لقن الدرس
— une dame أكل ضامة
— une dépêche طير افادة تلغرافية (اخفاها)
— une bouteille سف زجاجة
il souffle des vents نهب رياح
regarder de quel côté le vent souffle
خمّن
l'esprit souffle où il veut
الله يوهب نفحات الانس لمن يريد
qui souffle le principe vital dans un être
منسِّم
se — *v.pr.* انشرب
Soufflerie *n.f.* منافيخ ــ نفخ
Soufflet *n.m.* منفاخ . كور ــ ضربة كف
— de forge كور حدادي
— donné اهانة
voiture à — عربة بكبود
— sur la figure صك
— sur la nuque صفع
— sur le devant de la tête صقع
— sur la joue لطم
donner un — à Vangelas لحن
„ „ — „ Ronsard خاض في الشعر
„ „ — au bon droit
داس على الحق
il a donné un — au roi
زيف النقود
donner un — à qqu'un sur la joue d'un autre اياك اعني واسمعي ياجاره
petit — لطبه على الوجه
jouer aux petits soufflets تلاطشوا
Souffletade *n.f.* تلطيش
Souffleté, ée *p.pass. et n.* مصكوك
Souffleter *v.a.* صك
— le bon sens داس على الذوق السليم
— la raison داس على العقل

Souffleur euse *n.* ملقّن ـ نافخ ـ نفاخ ـ نامج
un — نفّاخ ـ ريح هابب
Soufflon *n m.* جوزة القز
Souffrable *adj.* ممكن تحمله
Souffrance *n f.* اباحة ـ تألم ـ توجع
la — d'une faim violente لباس الجوع
armée de — جيش الحفايا
— de l'amant التيم
fenêtre de — شباك على الجار
Souffrant, ante *adj.* متحمل ـ متوجع
l'Eglise souffrante
اصحاب الاعراف . اهل الاعراف
la partie souffrante الجزء الموجوع
Souffre-bonheur *n.m.* خادمه السعد
Souffre-douleur *n.m.*
ضهدة . ملهّد . ملهود ـ سخرية ـ حمار سخرة
habit — بدلة السخرة
Souffreteux, euse *adj.* متوجع ـ محتاج
Souffrir *v.a.*
تأتّى . تحمل ـ قاسي . اباح ـ صرّح ـ تكبد ـ
احتمل . قبِل
— patiemment تصبر
— le martyre ذاق المرار ـ مات شهيدا
— *v.n.* تحمل . قاسي
— de la poitrine انصدر
cesser de — مات
— avec fermeté تجلد
le — التحمل
— l'éperon استحمل المهموز
— l'étalon شاعت ـ طلبت المشار
se — *v.pr.* تسامح ـ تحملوا بعضهم
Souffrage *n.m.* تكبريت
— du vin تبخير برميل النبيذ بالكبريت
— de la vigne نفخ الكرم بالكبريت
Souffre *n.m.* كبريت
— en canon كبريت العامود
le — principe النار
Souffré, ée *p pass.*
مكبرت . مبخر بالكبريت ـ كبريتي
Souffrer *v.a.*
بخّر بالكبريت ـ دهن بالكبريت . كبرت
— la vigne نفخ الكرم بالكبريت

Souffreur, euse *n.* مكبرت . نفّاخ بالكبريت
Souffrière *n.f.* علبة كبريت
Souffroir *n.m.* فرن التكبريت
Souhait *n.m.* تمنٍّ
les souhaits de bonne fête المعايدة
à vos souhaits ارحمكم الله
à — حسب المرام
c'est un — de roi fils et fille
هذا غاية المنى
Souhaitable *adj.* ممكن تمنّيه
Souhaiter *v.a.* تمنّى
— du bien تمنى الخير
— le bonjour صبّح
— le bonsoir مسى
— la bonne fête عيّد
je vous souhaite une heureuse année
كل عام وانتم بخير
je vous en souhaite ربنا يجود عليك
se — immortel تمنى التخليد
Soui *n.m.* دمعة متبلة
Souillard *n.m.* بالوعة
Souillarde *n.f.* جردل الصابون
Souille *n.f.* كيس مخده ـ بركة وحل ـ وعاء
Souillement *n.m.* تدنيس
Souiller *v.a.* دنّس
— le lit nuptial زنى
se — *v.pr.* تدنس
Souillon *n.m.* قذر ـ ممسحة . صبي مطبخ
Souillonner *v.a.* وسّخ
Souillure *n.f.* دناسة
des vêtement couverts de souillures
هدوم مدنسة
souillures légales نجاسة
se laver des souillures طهر من النجاسة
Soûl, oûle *adj.* بطّان
être soûl de qque chose شبع من شيء
je suis — de cet homme
انا طهقان من هذا الرجل
il est — هو سكران
il est — comme une grive
سكران سكرة نِني
mon — قدر امكاني

ton soûl — قدر امكانك

faire manger ses bêtes tout leur — اكّل بهايمه قدر طاقتهم

tout le — قدر الامكان

Soulagement *n.m.* تخفيف

Soulager *v.a.* خفّفَ

— les pauvres اعان الفقرا

se — *v.pr.*

خفف عن نفسه – تعاون – ازال ضرورة . انفك

Soûlant, ante *adj.* مشبع

Soûlard, arde *n.* سكّير

Soulas *n m.* تخفيف – سرور

Soûlé, ée *p pass.* شبعان – سكران

Soûlée *n.f.* وقت السكر

Soûler *v.a.* اشبع – اسكرَ

on l'a soûlé de viande اشبعوه لحماً

on l'a soûlé اسكروه

— ses yeux متّع انظاره

se — *v.pr.* سكِرَ – شبع . تمتع

Soûlerie *n.f.* حانة

Souleur *n m.* فزعٌ

Soulevant, ante *adj.* رافع

Soulevé, ée *p pass.* مرفوع – ثائر – مشمئز

mer soulevée بحر هايج

Soulèvement *n.m.* هيجان – اشمئزاز

— de cœur غثيان . غمان القلب

— du peuple قيام الاهالي

Soulever *v.a.* رفع – هيج

— un fardeau نهض بحمل

— la terre برّش

— la poussière اثار الغبار

— un navire عوّم سفينة

— la tête نطّق الرأس

— une exception دفع بمسألة فرعية

cela fait — le cœur شيء يقرف

— le cœur هوع . اغثى . قوم القلب

— la question عرض السوءال

— pour أمال . ميّل

— le peuple اثار الاهالي

se — *v.pr.*

ثار . قام – تنطق . رفع – هاج

le cœur se soulève

تشمئز النفس – اضطرب القلب

Souleveur *n.m. et adj.* ناهض . رافع

contre-poids — ثقالة مرجّحة

Soulier *n.m.* تاسومة . مداس

Soulière *n.f* قضيب مربع

Soulignement *n.m.* إشارة تحتانية

Souligner *v a.* أشر من تحت . مدّ شرطة تحتانية

Souligneur, euse *n.* منتقد

Souloir *v.n.* اعتاد

Soulte *n f.* فرقٌ

— d'échange فرق مقيض

Soumettre *v.a* اخضع – عرض

j'ai l'honneur de — à votre excellence

اتشرف بان اعرض على سعادتكم

soumettre à l'appréciation d'un autre

فوّض لاخر

— à la dissection قرّب للتشريح

— une question à l'examen

عرض مسألة للبحث

— un cheval سخر حصاناً

— à الزم

se — *v.pr.*

خضع لنفسه – انقاد – انقادت للذكر

se — à son chef انقاد لرئيسه

Soumis, ise *p.pass.* خاضع – منقاد

un ouvrage est — à un autre

استحكام منخفض عن الاخر

l'acte sera — de griffier

يقدم السند لكاتب المحكمة

un animal — حيوان مسخّر

Soumission *n f.* انقياد

faire sa — رضخ . خضع

les soumissions التسليمات – التذلل

soumissions d'un enfant إطاعة الولد

adjudications sur soumissions cachetées

مزاد بمقتضى عطاريف مختومة

retirer sa — سحب طلبه

une — de payer tous les frais

طلب بدفع كافة المصاريف

Soumissionnaire *n.* مقدم الطلب

Soumissionné, *ée p.pass.* مقدم عنه طلب
Soumissionner *v.a.* قدَّم طلبًا
Soupape *n.f.* طابق . صمام
de sûreté صمام الامن
Soupçon *n.m.* دنشة ــ ظنٌّ . قفوة
donnez-moi un soupçon de cette liqueur
اعطني دنشة من هذا المشروب
un tel est l'objet de mes soupçons
فلان قفوتي
Soupçonnable *adj.* محل للظن
Soupçonner *v.a.* ظنَّ
se — *v.pr.* ظن في نفسه
Soupçonneur, euse *n.* ظانٌّ
Soupçonneusement *adv.* بظنة
Soupçonneux, euse *adj. et n.* ظانٌ
cheval — حصان خايف
Soupe *n.f* فتة ــ كسرة
dès la — من مبداء الا كل
je vais te tremper une —
انا رايح اشبعك من الضرب
— en vin كُمَيت
ivre comme une — سكران طينه
marchand de — طباوي
une — faite pour un souffit pour deux
اللقمة الهينة تكفي ميه
Soupé, Souper *n.m.* عشاء
Souper *v.n.* تعشى
— par cœur عدم العشا
couche-toi sans — et tu te trouveras le lendemain sans dette
اقال طعامك يحمد منامك
Soupesé, ée *p pass.* مرطّل باليد
Soupesement *n.m.* ترطيل
Soupeser *v.a.* رطّل
Soupette *n f.* فتّة
Soupeur, euse *n.* متعشي
Soupier, iére *n./.* محب الفت . ابو فتّه
Soupière *n.f.*
سلطانية شربه ــ ملوه سلطانية شربة
Soupir *n.m.* تنهّد ــ وقف
quart de — ربع وقف
pousser des soupirs تنهّد
l'objet de mes soupirs المحبوبة
les derniers soupirs
طلوع الروح ــ آخر لفظه
Soupirail *n.m.* منفس
Soupirant, ante *adj. et n.* متنهد
Soupirement *n.m.* تنهيد
Soupirer *v n* تنهد ــ ودَّ . أب
— pour sa patrie أبَّ الى وطنه
— *v n.* نوّح
Soupireur, euse *n.* متنهد
Souple *adj.* مرن
Souplement *adv.* بليانة
Souplesse *n f.* لين ــ امتثال ــ مرونة
tours de — تدابير ــ العاب بهلوانية
Souquenille *n.f.* جلابية التسريح
Souquer *v.n.* شدَّ
Source *n f.* ينبوع . مأخذ
prendre sa — نبع
la — d'une loi مصدر القانون
la — d'un textu اصل المتن
de bonne — من مصدر موثوق به
les petites sources font les grandes rivières
الثمرة الى الثمرة تمر . الذود الى الذود ابل
Sourcer *v.a.* شلف
Sourcier *n.m.* قناقن . عارف الينابيع
Sourcil *n.m.* حاجب
celui qui a les sourcils bien fournis
عفنش العينين
sourcils du hanneton شراريب
il n'a point des sourcils
أطرط . طرط الحاجبين
sourcils de la fierté مرح المختال
n'avoir pas des sourcils طرط
Sourcilier, ère *adj.* (arc — حجاج
Sourciller *v.n.* نبع
Sourcilleusement *adv.* كبرياء
Sourcilleux, euse *adj.* ابو حاجب
philosophe — فيلسوف ذو كبريا
un air — اختيال

un front — sourcilleux عباسة

monts — جبال شامخة

Sourd, ourde *adj. et n.* اصم · اطرش

— comme un pot أصيخ

ils sont sourds bien qu'ayant des oreilles

لهم اذان لا يسمعون بها

êtes-vous — ? أأنت أطرش

je lui ai fait la sourde oreille

لبستُ أذني له

maladie sourde مرض دفين

ton — لون باهت

— -muet أصم ابكم

sourde-muette أصمَّة بكماً

Sourd *n m.* سَمَنْدَرٌ · سمندل

Sourdeau, aude *n.* اطرش

Sourde *n f.* قُبيعة

Sourdement *adv* صُماً · كُتَيْمياً

Sourdine *n.f.* مشي خفيٌّ

mettre une sourdine à sa voix

خفَّض صوته

sonner la — خفَّضَ صوت النفير

se marier à la — تزوج في السكت

Sourdre *v.n.* نَزَّ · نبع

la source fait — l'eau اليَنبوع يَنزُّ الماء

Souriant, ante *adj.* صحوٌ ـ باسم · مبتسم

Souriceau *n m.* سبيي

Souricière *n.f.*

مصيدة فيران سبيي ـ مصيدة لصوص ـ حبس احتياطي

Souriquois, oise *adj.* فيراني

le peuple — الفيران

Sourire *v n.* تبسم

— *n m.* تبسم

Souris *n.m.* تبسَّم

Souris *n f.* سبيي

il le guette comme le chat fait la —

يتربَّط له

cheval — حصان فيراني

les pas de — سلالم الفار

— de montagne يربوع

on le ferait cacher dans un trou de —

ميت في جلده من الخوف

on entendrait trotter une souris

الدنيا سكوت

on n'entend pas une — trotter

لم يُسمع اي همس

Absent le chat les — dansent

غب يا قط العب يا فار

Souris-chauve *n f.* وطواط · خفاش

Sourlier *n.m* وصل بالدَّرك

Sournois, oise *n,* خبيث · ساهي ـ كتيمي

Sournoisement *adv.* على السكيتي

Sous *prep.* تحت

sous les Fatémites في عصر الفاطميين

sous caution بالضمان

— peu عما قليل

— prétexte بحجة

passer sous silence ضرب صفحاً

affirmer sous serment أقسم

— main سرًّا

— peine والاَّ

Sous-affermer *v a.* أجَّر من الباطن

Sous-aide *n.m* مساعد جراح

Sous-amendement *n.m.* تحوير التعديل

Sous-amender *v a* حور التعديل

Sous-arbrisseau *n.m.* تحت شجيرة

Sous-astragalien, enne *adj.* تحت عظم الكعب

Sous-aumônier *n m.* نايب الامام

Sous-axillaire *adj.* تحت الابط

Sous-axoïdien, ienne *adj.* تحت المحورى

Sous-bail *n.m.* ايجار من الباطن

Sous-bailleur, euse *n.* موجر من الباطن

Sous-barbe *n f.* شكمة · ضربة تحت الذقن

Sous-bibliothécaire *n m.* وكيل دار الكتب

Sous-bourgeon *n m.* برعم جانبي

Sous-cap *n.m.* مقدم فعلة

Sous-chantre *n.m.* مرقي

Sous-chaussure *n.f.* خفٌّ

Souschef *n.m.* ثاني · وكيل

Sous-claviculaire *adj.* **Sous-clavier, ère** *adj.*

تحت الترقوة

Sous-commis *n m.* مساعد كاتب

Sous-commission *n.f.* لجنة فرعية

Sous-conjectival, ale *adj.* تحت الملتحمة

Sous-costal, ale *adj.* تحت الاضلاع
Souscripteur *n.m.* مكتتب ٠ مشترك
— d'une lettre de change ماضي الكمبيالة
Souscription *n.f.*
وصل الاكتتاب ــ مبلغ الاكتتاب ــ توقيع
la — d'une lettre التوقيع على خطاب
— pour un acte de bienfaisance
اكتتاب لفعل الخير
imprimer un livre par —
طبع كتاباً بالاكتتاب
Souscrire *v.a.* اكتتب ــ صدّق
— un billet وقّع على سند
— à la mort d'un coupable
امضى على قتل مجرم
j'y souscris رضيت بذلك
— à ce mariage رضي بهذه الزواجة
ils ont souscrit pour cent livres
اكتتبوا بمئة جنيه
il a souscrit à l'édition de ce dictionnaire
اشترك في طبع هذا القاموس
se — *v pr.* اكتُتِب
Souscrit, ite *p pass* موقع عليه ٠ ممضى
Sous-scrivant, ante *n.* موقع ٠ ماضي
Sous-cuisse *n f.* تحت الفخذ
Sous-cutané, ée *adj.* تحت الجلد
Sous-détail *n.m.* بيان ٠ كشف
Sous-directeur *n.m.* وكيل المدرسة
Sous-double *adj.* مناصف
angle —
زاوية مساوية لنصف (فلك سيديو)
Sous-entendre *v.a.* قدّر ٠ ستر
se — *v.pr.* تقدّر ٠ استتر
Sous-entendu, ue *p.pass.*
مقدر بداهة ٠ معلوم ٠ مقدّر
les sous-entendus الالفاظ الملومة طبعاً
Sous-entente *n.f.* طي الخفاء
Sous-enveloppe *n.f.* ظرف جواني
Sous-épidermique *adj.* تحت البشرة
Sous-épineux, euse *adj.* تحت الشوكة
le — عضلة تحت الشوكة

Sous-espèce *n f.* ضرب
Sous-établi *n.m.* تحت الترجة
Sous-étage *n.m.* ارضية الاجام
Sous-face اسفل الوجه
Sous-ferme *n.f* التزام ــ تأجير من الباطن
Sous-fermer *v a* أجّر من باطنه
Sous-fermier, ère *n.* ملتزم مستاجر من الباطن
Sous-fréter *v a.* أجر سفينة من الباطن
Sous-gouverneur *n.m.* وكيل المحافظة
Sous-hépatique *adj.* تحت الكبد
Sous-interpréter *v.a.* فسّر التفسير
Sous-introducteur, trice *n.* معاون تشريفات
Sous-jacent, ente *adj.* تحتاني ٠ موضوع اسفل
roche — صوان
Sous-lacustre *adj.* تحت البركة
Souslic Souslik *n m.* ارنب المانيا
Sous-lieutenance *n.f.* وظيفة ملازم ثاني
Sous-lieutenant *n.m.* ملازم ثاني
Sous-limiter *v.a.* قلّ عن الحد
Sous-lingual, ale *adj.* تحت اللسان
Sous-locataire *n m.* مستأجر من الباطن
Sous-location *n f.* تأجير من الباطن
Sous-lombaire *adj.* تحت القطن
Sous-loué, ée *p.pass.* موجر من الباطن
Sous-louer *v.a.* أجر من الباطن
Sous-main *n.m* محفظة المكتبة
Sous-maître, esse *n.* عريف
Sous-marin, ine *adj.* في جوف البحر ٠ تحت البحر
Sous-maxillaire *adj.* تحت الفك
Sous-médecin *n m.* حكيم ثان
Sous-mentonnière *n.f.* زناق
Sous-miner *v a.* دسّ
Sous-ministre *n.m.* وكيل نظارة
Sous-occipital, ale
تحت الموخري ٠ تحت القمحدوي
Sous-œil *n m.* بز ثانوي
Sous-officier *n m.* صف ضابط
Sous-ongulaire *adj.* تحت الظفر
Sous-orbitaire *adj* تحت الحجاج
Sous-ordre *n m.* توزيع ٠ مبلغ موزّع
opposants en —
معارضون في المبلغ الموزع

créanciers en — دائنون في المبلغ الموزع
en sous-ordre ثانويا
veiller sur les sous-ordres
لاحظ المتبوعين

Sous-périosté, ée adj. تحت السمحاق
opérations sous-périostées
عمليات تحت السمحاق

Sous-pied n m. حزام القدم
Sous-portier n m بواب ثاني
Sous-poutre n f. برطوم حمّال
Sous-préfectoral, ale adj. خاص بمامور المركز
arrêté — قرار مامور المركز
Sous préfecture n.f. مركز
les sous-préfectures المراكز
Sous-préfet n m. مامور المركز
sous-préfète حرم مامور المركز
Sous-pression n.f. ضغط تحتاني
Sous-prieur, eure n. وكيل الدير
Sous-principal n.m. وكيل المدرسة · نايب الناظر
Sous-prote n m. وكيل اشغال الطبع
Sous-pubien, enne adj. تحت العانة
Sous-roi n m نايب الملك
Sous-scapulaire adj. تحت الكتف
Sous-secrétaire n.m. مساعد كاتب السر
— d'Etat au ministère de la justice
وكيل الحقانية

— d'Etat وكيل نظارة
Sous-secrétariat n m.
وكالة نظارة ــ اودة وكيل النظارة

Sous-seing n m. عقد عرفي
Sous-sel n.m. تحت ملح
Sous-séreux, euse adj. تحت المصلي
Sous-signature n.f. امضا تحتانية
Soussigné, ée p.pass. موقّع اسمه ادناه
Soussigner v.a. وقّع
Sous-sol n.m.
كهف ــ دور كائن تحت الارض ــ ارض اصلية

Sous-sombrer v.n. غطس
Sous-sphénoïdal, ale adj. تحت الوتد
Sous-sternal, ale adj. تحت القص
Sous-tangente n.f. تحت الماس
Sous-tendante n.f. وتر

Sous-tendre v.a. وتّر
une ficelle qui sous tend un arc
دباره توتر قوساً

Sous-tirot n m. قارب
Sous-titre n m. فصل
Soustraction n f. استخلاص ــ طرح
— frauduleuse اختلاس
faire une — طرحَ
Soustraire v.a. اختلس ــ طرح ــ خلص
— au châtiment انجى من العذاب
se — v.pr. تخلص
se — aux yeux اختفى
Soustrait, aite p.pass. مخفي
Sous-traitant, ante n. مقاول من الباطن
Sous-traiter v.a.
قاول من الباطن ــ تنازل عن المقاولة

Sous-trayeur, euse n. مختلس
Sous-torchantérien, ienne تحت المدوّر الاكبر
Sous-trochantenien, ienne تحت المدور الاصغر
Sous-veudre v.a. تسبّع
Sous-vente n.f. سبوعية
Sous-venté, ée adj. معرّض للريح
Sous-zigomatique adj. تحت الوجنة
Soutane n f. جلابية القسيس. فرجية القسيس
du médecin جلابية الحكيم
Soutanelle n f. صاكو
Soute n f. خم · بطن المركب
Soutenable adj. ممكن الدفاع عنه ــ منيع
citadelle — قلعة منيعة
Soutenance n.f. دفاع
Soutenant, ante adj. مدافع
Soutenement n.m. قوام
fournir soutenements et réponses
قدم البيانات الشافية

Souteneur, euse n. مدافع
un — de filles قوّاد · معرص
Soutenir v.a.
قابل · استحق ــ تحمل · صلب ــ سند . قاوى ــ تنالى
— le fardeau des affaires
قام بأعباء امور

— sa noblesse رفع شرفه
— sa dignité حافظ على مقامه

soutenir les pauvres ساعد الفقرا
— la nature تغذى
Dieu te soutiendra الله يعينك
— sa voix سند صوته
il soutient l'avoir vu يوءكد انه رآه
— une opinion دافع عن رأي
faire —, — v.n. قاسي
— le gouvernement تشيع للحكومة
— le parti de qqu'un تشيع له
— le pour اثبت
— le contre نفى
— le combat تحمل القتال
— le siège قاوم الحصار
— une dépense تكلف بمصروف
— la chaleur du four دارم حرارة الفرن
se — v.pr.
شد حيله . قام . اعتدل ـ بقي . دام ـ تعاضد ـ انسند ـ اكّد ـ تصدق عليه ـ حفظ سلطته ـ دافع عن نفسه
le cours du coton se soutient
ثمن القطن ثابت
cet homme se soutient
هذا الرجل حافظ لصحته
cette couleur se soutient
هذا اللون حافظ بهجته
se — au dessus de l'eau طفَّ . عامَ
les oiseaux se soutiennent en l'air au moyen de leurs ailes
تستند الطيور في الهوا بواسطة اجنحتها (تُحلِّق في كبد السماء
je ne me soutiens plus
إني وهنَ العظم مني
la conversation se soutient
الحديث ذو شجون

Soutenu, ue *p pass.* محمول . مسنود ـ مردوف
mouvements soutenus حركات منظومة
course soutenue شوط طوالي
bonté » طيبة مستديمة
soupe soutenue d'un gigot
فتة مشفوعة بفخذة
style — انشا مجيد
coloris لون مشكّل

Souterrain, aine *adj.* تحت الارض
demeures souterraines اجداث
une maison souterraine بيت تحت الارض
plante souterraine نبات دفين تحت الارض
employer des voies souterraines
استعمل الوسائل السرية
un — نفق في الارض ـ مسكن في الارض
prendre les souterrains دس الدسايس

Souterrainement *adv.* من تحت الارض

Soutien *n.m.* دليل . سبب ـ دعامة
le — de la vie مدار المعيشة
mets de peu de — طعام هايف
le — sa famille سند عائلته
le — السماك (فلك سيديو)
les deux soutiens السماكان (فلك سيديو
le — armé d'une lance
السماك الرامح (سيديو
fournir les pièces au —
قدم المستندات المثبتة

Soutirage *n.m.* ترويق

Soutirer *v.a.* روّق
— de l'argent حلب نقودًا

Souvenance *n f.* ذكرى
j'ai — اتذكر

Souvenir *v.n.* تذكر
se — *v.pr.* تذكر
je m'en souviendrai إيا ها له
il s'en souviendra سيندم
souviens toi تيقن . تذكر

Souvenir *n m.* تذكار ـ ذكرى ـ تحية
— de mon ami ذكرى حبيبي
nœud pour —
الرتمة . رتيمة (الخيط الذي يربط في الصباع ليتذكر به الانسان)
souvenirs تراجم
mon ذاكرتي
faire aller un — بلغ تحية

Souvent *adv.* غالبًا
le plus — الاغلب

Souventefois, Souventes fois *adv.*
اغلب المرات . غالب المرار

Souverain, aine *adj.* أجلّ . جليل

le souverain
الحاكم ـ الامير . امير البلاد ـ جنيه انكليزي
la résidence du — اقامة ولي الامر
demi-— نصف جنيه انكليزي
souveraine اميرة
remède — دواء شاف
roi — ملك مطلق
— mépris ازدراء
juge — قاض انتهائي
justice souveraine عدالة ربانية
arrêt — حكم استئنافي فصل
Souverainement *adv.* نهائيا
— bon فائق في الطيبة
— juste فائق في العدل
cet homme est — ennuyeux
هذا الرجل مضايق لاخر درجة
il commande — يأمر وينهي بدون معارض
juger — حكم نهائيا
Souveraineté *n f.* إمارة ـ سياده
— limitée سلطة محدودة
— du peuple سيادة الامة
la — du but رفعة المقصد
la — d'une décision بتات الحكم
Souvereign *n.m.* جنيه انكليزي
Soyère *adj.f.* خاص بالحرير . حريري
industrie — صناعة الحرير
Soyeux, euse *adj.* خاص بالحرير . حريري
matière soyeuse مادة حريرية
satin — اطلس ملان
feuille soyeuse ورقة ناعمة
Soyon *n m.* سلمة الخنزير
Spacieusement *adv.* بطريقة رحبة
Spacieux, euse *adj.* فسيح . رحب
Spaciosité *n f.* فسح
Spadassin *n.m.* سياف . مسياف
Spadassiner *v a.* سيف
Spagirie *n.f.* كيميا كاذبة
Spagirique *n.m.* كيماري كاذب
Spagiriste *n.m.* كيماري الجسد
***Spahi** *n.m.* سباي (لفظة فارسية بمعنى خيال)
Spalme *n m.* شحم
Spalmer *v.a.* شحم

Spalt *n.m.* حجر التسبيح ـ قار
Spalter *n.m.* فرشة النقاش
Spar pagel *n.m.* مرجان (سمك)
Sparadrap *n.m.* مشمع
Sparadrapier *n.m.* آلة المشمع
Sparganier, Sparganium *n.m.*
عدس مر (ابن البيطار)
Spargose *n.f.* انتفاخ الثدي
Sparsiflore *adj.* متشتت الازهار
Sparsifolié, ée *adj.* متشتت الاوراق
Sparsile *adj.* متشتت
Spart *n m* حلفة
Spartan *n.m.* حبل الرتم
Sparte *n.m.* حلفة
Sparterie *n.f.* ورشة الحلفة
un chapeau de — قبعة من الحلفة
Spartiate *n.m.* شهم ـ صلب
Spartier, Spartium juncium *n m.*
بذ سقان . بذ سكان
Sparton *n.m.* حبل الرتم
Spartum (lygeum —) حلفة
Spasme *n m.* تشنج
— de la glotte تشنج المزمار
— cynique تشنج كلبي
Spasmodique *adj.* تشنجي
Spasmodiquement *adv.* تشنجيا
Spasmologie *n f.* مبحث التشنجات
Spastique *adj.* تشنجي
Spathe *n f.* طلعة . طلع . كافور (ابن البيطار)
embryon de la —
وليع الطلع (ابن البيطار)
— du palmier
طليعة . طلع . حرب . غيض (كازيمرسكي)
Spathé, ée *adj.* ذو طلع (كازيمرسكي)
Spathification *n.f.* تحجير
Spathifier *v a.* حجر
Spatule *n f.* منقار الملعقة (نبات) ـ ملوق
docteur de la petite — جراح
Spatulé, ée *adj.* ملوقي
Spatuler *v.a.* دق
— du chanvre دق القنب
Spécial, ale *adj.* مخصوص . خصوصي

il est en spéciales — هو في الفرقة المخصوصة
des hommes spéciaux — رجال مخصوصون
Spécialement *adv.* — خصوصاً
Spécialisation *n.f.* — تخصيص
Spécialiser *v.a.* — خصّص
Spécialiste *n.m.* — مخصص
— pour les maladies des yeux — مخصص لامراض العيون
Spécialité *n.f.* — دواء جاهز ـ خصوصية
la — des soirées — الاختصاص بالحراير
la — et la généralité — التخصيص والتعميم
cultiver une — — اختص بدراسة فرع
ce remède est une — — هذا الدواء جاهز
Spéciatif, ive *adj.* — نوعيٌّ
Spécieusement *adv.* — ظاهراً
Spécieux, euse *adj.* — جميل المنظر
Spécificatif, ive *adj.* — تخصيصي
Spécification *n.f.* — تخصيص
Spécifiste *n.m.* — منوع
Spécificité *n.f* — نوعية
Spécifier *v a* — خصص النوع . عين
Spécifique *adj.* — نوعي ـ معين
le — — النوع
pesanteur — — ثقل نوعي
remède —, un — — دواء جاهز
Spécifiquement *adv.* — نوعياً
Spécimen *n.m.* — عينة . ارنيك
Spéciosité *n.f.* — جمال المنظر
Spectable *adj.* — معتبر . موقّر
Spectac'e *n m.* — فرجة
les spectacles publics — الملاعب العمومية
Spectateur, trice *n.* — متفرج
l'œil du — — عين الراصد
Spectral, ale *adj.* — خيالي طيفي
Spectre *n.m.* — طيف . خيال ـ ابو دقيق
spectres — شرار العين
Spectromètre *n.m.* — مقياس الطيف
Spectromie *n f.* — قياس الطيف
Spectrométrique *adj.* — خاص بقياس الطيف
Spectroscope *n.m.* — منظار الطيف
Spectroscopie *n.f.* — مناظرة
la — stellaire — مناظرة كوكبية

Spectroscopique *adj.* — خاص بمنظار الطيف
Speculaire *adj* — مراياتي
pierre — — مرآة الحمار
science — — علم المرايات
Spéculateur, trice *n.* — رقيب . ديدبان ـ راصد ـ متجر . متعامل
Spéculatif, ive *n.* — مدقق ـ متأمل
achat — — شروة للاتجار
Speculation *n.f.* — رصد ـ اتجار . مضاربة
les spéculations — المضاربات
— commerciale — معاملة تجارية
— des astres — رصد النجوم
la — — النظري . النظرية
Spéculative *n.f.* — نظري . نظرية
Spéculativement *adv.* — نظرياً
Spéculatoire *n f.* — رصد
Spéculer *v.a* — تامل ـ رصَدَ ـ أوجد نظريات
— sur la hausse ou la baisse — تعامل في المضاربات
Spéculitère *adj.* — ابو مرآة . ابو مراية
Speculum *n.m.* — منظار
Speech *n.m.* — خطبة
Speiss *n m.* — معدن النيكل
Spelonque *n.f.* — مغارة
Spermatique *adj.* — منوي
la liqueur — — النطفة
animalcules spermatiques — علق منوي
le cordon — — الحالبين . الحالب
Spermatisé, ée *adj.* — ملوث بالمني
Spermatisme *n.m.* — تصوير النطفة
Spermatiste *n.m.* — متشيع لتصوير النُطفة
Spermatocèle *n.f.* — ورَم منوي
Spermatographie *n.f.* — وصف البذور وصف الحبوب
Spermatologie *n.f.* — مبحث المني
Spermatopé, ée *adj.* — مدرٌّ للمني
Spermatophage *adj.* — اكال البذور . اكال الحبوب
Spermatorrhée *n f.* — سيلان منوي
Spermatorrhéique *adj.* — خاص بالسيلان المنوي
il est — — مصاب بالسيلان المنوي
Spermatozoaire *n.m.* — علقة . حيوان منوي

Spermatozoïde *n.m.* علقة . حيوان منوي
Sperme *n.m.* مني . نطفة
— de baleine نخاع الحوت
goutte de — عسيلة
Spermique *adj.* بذري
Spermoderme *n m.* قشره
Spermolithe *n m.* حصاة منوية
Spermophile *n.m.* ارنب المانيا
Spessartine *n.f.* حجر الرمان
Sphacèle *n m.* موت عضو
Sphacélé, ée *adj.* ميت
Sphacéler *v.a.* امات العضو
se — *v.pr.* مات
Sphacélie *n f.* جويدار
Sphacélisme *v.m.* موتان العضو
Sphénencéphale *adj.* معوج الوتدي
Sphéno-basilaire *adj.* وتدي قاعدي
l'os — العظم المؤخري
Sphéno-épineux, euse *adj.* وتدي شوكي
Sphénoïdal, ale *adj.* وتدي
Sphénoïde *adj.* وتدي
le — العظمة الوتدية
Sphéno-maxillaire *adj.* وتدي فكي
Sphéno-platin, ine *adj.* وتدي حنكي
Sphéno-pariétal, ale *adj.* وتدي جداري
Sphéno-temporal, ale *adj.* وتدي صدغي
Sphère *n f.* كرة ــ كرة ارضية ــ الخلد . النعيم
traité de la — رسالة في الكرة الفلكية
— des signes réels فلك البروج الذاتية
— des signes naturels فلك البروج الطبيعية
— de Saturne فلك زحل
— de Vénus فلك الزهرة
la — non étoilé الفلك النير مكوكب
la — droite الفلك المستقيم
la — de Jupiter فلك المشتري
la — étoilée الفلك المكوكب
la — supérieure الفلك الاعظم
la — des connaissances دائرة المعارف . نطاق المعارف
— philosophale فرن الاكسير
sortir de sa — خرج من مقامه

Sphéricité *n.f.* كروية
Sphérique *adj.* كروي
trigonométrie — حساب المثلثات الكروية
les sphériques الكرويات
nombre sphérique عدد مكعب
Sphériquement *adv.* كرويًا
Sphériste *n m.* لعاب الكورة
Sphéristère *n m* ملعب الكورة
Sphéristique *n.f.* لعب الكورة
Sphérocarpe *adj.* ذو اثمار كروية
Sphérocéphal, ale *adj.* ذو راس كروية
Sphéroïdal, ale *adj.* ذو شكل كروي
Sphéroïde *adj.* كروي الشكل
Sphéroïdique *adj.* كروي الشكل
Sphéromètre *n m.* مقياس الكرويات
Sphérometrique *adj.* خاص بمقياس الكرويات
Sphigure *n m.* ضرب . شيهم
Sphincter *n.m.* عاصرة
— de la vessie زر المثانة
— de l'anus سمدانة . عاصرة الشرج
Sphinx *n.m.* ابو الهول . ارباخيس
— atropos صمل . فراشة النحل
deviner l'énigme du — ou en être dévoré
حذر لغز ابي الهول والا ينهشه ابو الهول
Sphragistique *n.f.* علم الاختام
Sphygmique *adj.* خاص بالنبض . نبضي
art — فن النبض
Sphygmographe *n.m.* عداد النبض . واصفة النبض
Sphygmomètre *n.m.* مقياس النبض
Sphygmoscope *n.m.* منظار النبض
Spic *n.m.* خزامي سبلية
Spica: lavandula spica خزامي
Spica *n.m.* عطارد (ابن البيطار)
Spiciforme *adj.* شكل السنبلة
Spiculaire *adj.* مزراقي
Spicule *n m.* سنبلة صغيرة
Spiculé, ée *adj.* ذو سنبلة صغيرة
Spina alba بادورد (ابن البيطار)
spina arabica
شكاعي . ابرة الراهب (ابن البيطار)
Spina-bifida *n.m.* انشقاق شوكي
Spinal, ale *adj.* شوكي

Spina-ventosa *n.m.* ريح العظام
Spinellé, ée *adj.* ذو سفا
Spinescence *n.f.* تسنبل
Spinescent, ente *adj.* مسنبل
Spinicorne *adj.* ذو قرون مشوكة
Spinifère *adj.* مشوك
Spinosa (euphorbia) ابو فايس · فاسول رومي
Spinthéromètre *n.m.* مقياس الشرار الكهربائي
Spinthéropie *n.f.* غشلقة
Spinule *n.f.* شويكة
Spiral, ale *adj.* حلزوني
le — d'une montre حلزون الساعة
— réglant حلزون منظّم
la — logarithmique الحلزون الخوارزمي
spirale d'Archimède حلزون ارشيميدس
tuyau en toile avec spirale ماسورة قماش بسلك
en spirale حلزونياً
Spiralé, ée *adj.* حلزوني
Spirant, ante *adj.* نافخ
consonnes spirantes سواكن النفخ
Spiration *n f.* نفخ
Spire *n f.* قاعدة عامود حلزونية — حلزون
Spirée *n f.* ملكة المروج (نبات)
Spiréine *n.f.* دقيق ملكة المروج
Spiricule *n m.* حُلَيزون
Spirifère *adj.* ذو حلزون
Spiriforme *adj* حلزوني الشكل
Spirique *adj.* حلزوني
Spirite *n. et adj.* محضر الارواح · مخاوي
Spiritisme *n.m.* تحضير الارواح · مخاواة
Spiritoso *adv* بهمّة
Spiritualisation *n m.* خروج الروح ـ تظريف
Spiritualiser أخرج الارواح ـ ظرّف
se — *v.pr.* تظرّف ـ صار دقيقاً
Spiritualisme *n.m* روحانية
Spiritualiste *n. et adj.* عرفاني · روحاني
Spiritualité *n.f.* تعقل
Spirituel, elle *adj. et n.* ظريف ـ روحاني
une spirituelle مستظرفة
sens — معنى خفي
réponse spirituelle جواب ظريف
femme spirituelle امرأة ظريفة
lecture » عبادة
vie » توسُّل
père — معرِّف
bouquet — ذكرُ الله
Spirituellement *adv.* روحانياً ـ بظرف .
Spiritueux, euse *adj.* روحي
les — المشروبات الروحية
un — غولٌ . مشروب روحي
Spirituosité *n.f.* درجة التغوُّل
Spirivalve *adj.* ملفوف
Spiroïde *adj.* حلزوني
Splanchnique *adj.* خاص بالاحشا . أحشائي
Splanchnographie *n.f.* وصف الاحشاء
Splanchnologie *n.f.* مبحث الاحشاء
Splanchnologie *n f.* خاص بوصف الاحشاء
Splanchnotomie *n.f.* تشريح الاحشاء
Spleen *n.m.* مضايقة
Splénalgie *n.f.* وجع الطحال
Splendeur *n.f.* بهاء
Splendide *adj.* مفتخر . باهر
Splendidement *adv.* بطريقة مفتخرة
Splénemphraxie *n.f.* انسداد الطحال
Splénétique *adj.* طحالي ـ متضايق
Splénification *n.f.* تطحُّل
Splénique *adj.* طحالي
Splénite *n f* التهاب الطحال
Splénius *n m.* عضلة طحالية
Splénocèle *n.f* فتق طحالي
Splénographie *n f.* وصف الطحال
Splénoïde *adj.* طحالي الشكل
Splénologie *n.f.* مبحث الطحال
Splénoncie *n.f.* تورم الطحال
Splénopathie *n.f.* مرض الطحال
Splénotomie *n.f.* قطع الطحال
Spoliateur, trice *n. et adj.* نهّاب . ناهب
Spoliation *n f.* غصب . نهب ـ اختلاس
Spoliative *adj.f.* ملطف . مجفف
saignée — فصد ملطف
Spolier *v a.* غصب . نهب ـ اختلس
— par violence فتح . غزى
Spondias *n.m.* شجرة البرقوق البرية
Spondylium دلدغ . كاخ دلبيٌ (ابن البيطار)

Spongiaire, Spongieux, euse *adj.* اسفنجي
Spongiole جذير اسفنجي
Spongiosité *n.f.* اسفنجية
Spongite *n.f.* حجر اسفنجي
Spongoïde *adj* اسفنجي الشكل
Spontané, ée *adj.* ذاتي
plante spontanée نبات شيطاني
le pourpier — البقلة الحمقا
Spontanéité *n.f.* ذاتية
Spontanément *adv* من تلقاء نفسه
Spontariste *n.m.* متشيع للتولد الذاتي
Spoponte sua *loc.lat.* من تلقاء نفسه
Sporadicité *n.f.* تشتيت
Sporadique *adj.* متشتت
choléra — شوطة منعزلة
Sporadiquement *adv.* تشتتاً
Sport *n.m.* رياضة
Sportsman *n.m.* متريض
Sproposito *n.m.* كلام من غير مناسبة
Sprot *n.m.* جلد ثعبان السمك
Spume *n.m* بصاقة
Spumeux, euse *adj.* رغوي — مزبد
Spulation *n.f.* بصق . تف
Squale ou squalus carcharias قرش . سمك القرش
Squame *n.f.* خرشوفة (نباتات)
squames minérales
قشور (ابن البيطار) قشر
Squamelle *n.f.* قشيرة
Squameux, euse *adj.* شكل القشر . قشري
Squamiflore *adj.* ذو زهر قشري
Squamifolié, ée *adj.* ذو اوراق قشرية
Squamiforme *adj.* قشري الشكل
Squammeux, euse *adj.* قشري
Square *n.m.* زهرية . جنينة زهرية
Squarreux, euse *adj.* خشن
Squelette *n.f.*
هيكل . قفص — موت — قفص العربة — قفص السفينة
— ambulant رجل مصبر . سقيم
Squelettique *adj.* هيكلي
maigreur — سُقم
Squettologie *n.f.* مبحث الهيكل
Squelettopée *n.m.* تركيب الهيكل
Squille *n.f.* جوادة البحر
Squine *n.f.* جذر صيني
Squirre, Squirrhe *n.m.* ورم صلب سرطاني
Squirreux, euse Squirrheux, euse *adj.*
صلب سرطاني
Squirrhosarque تصلب النسيج الخلوي
Squirrhosité *n.f.* تصلب سرطاني
St, st *interj.* ست ست (للنداء)
Stabilité *n.f.* عدله (بحرية) متانة
la — d'un édifice متانة العمارة
ce pont de bois manque de —
هذه القنطرة التي من الخشب خرعة
la — de la vie قوام العمر
faire vœu de stabilité dans une communauté religieuse
نوى على الاقامة في جمعية دينية
Stable *adj.* قويم . متين
acier — صلب حافظ لقوامه
temps — زمن مستديم
Stablement *adv.* دواماً
Stabulation *n.f.* دوام الاسطبل
Stachide *n.f* **Stachis** *n.m.* قارة (ابن البيطار)
stachys affinis بطاطس اليابان
Stade *n.m.* مرجع — ميدان — دور (طب)
le — du froid دور البرد
Stage *n.m.* اقامة مقررة
faire son — اقام المدة المقررة
Stagiaire *n.m. et adj.* متمرن . تحت التمرين
avocat — ou — un —
محام تحت التمرين
Stagnant, ante *adj.* راكد
eau stagnante غضرس . ماء راكد
les eaux stagnantes المياه الراكدة
Stagnation *n.f.* ركود
la — des affaires كساد الامور
la — de la rose des vents
سكون جدول الارواح
Stagner *v.n.* ركد
Stagnicole *adj.* بركي . عايش في المستنقعات
Stalactite *adj.*
مقرنص (عماره) عامود نازل (طب)

stalactites oseuses	استطالات عظمية
Stalactitique *adj.*	خاص بالعامود النازل
Stalagmite *n.f.*	عامود صاعد
Stalagmitique *adj.*	خاص بالعامود الصاعد
Stalle *n.f.*	كرسي
— fixe	حواجز اسطابلات ثابتة
Stambouline *n.f.*	استامبولية . سترة استامبولي
Staminaire *adj.*	وسواسي . خاص بعضو التذكير
Staminal, ale *adj.*	ذو وسواس . ذو عضو تذكير
Stamine *n.f.*	وسواس . عضو التذكير
Staminé, ée *adj.*	ذو وسواس . ذو عضو تذكير
Stamineux, euse *adj.*	بارز اعضاء التذكير
Staminifere *adj.*	حامل عضو التذكير
Staminiforme *adj.*	شكل اعضاء التذكير
Stanguette *n f*	اشارة
Stannage *n,m.*	قَصْدَرَة
Stannate *n m.*	ملح القصدير
Stanneux, euse *adj.*	قصديري
Stannifère *adj.*	محتو على قصدير ــ مقصدر
Stannine *n.f.*	قصدير النار
Stannique *adj.*	قصديري
Stapédien, enne *adj.*	ركابي
muscle —	عضلة ركابية
Staphilocoque	الدويبات العنقودية
Staphisaigre *n f.*	حب الراس ــ زبيب الجبل (ابن البيطار)
Staphisain *n.m.*	قلي حب الرأس
Staphyléacées *n f.pl.*	فستقية كاذبة
Staphylier *n.m.*	فستقة كاذبة
Staphylin *adj.m.*	غلصمي
Staphylôme *n.m.*	ورم في القرنية ــ عِنَبَة
Staphyloplastie *n.f.*	رمّ الغلصمة
Staphylorrhaphie *n.f.*	خياطة الغلصمة
Staroste *n.m.*	صاحب ابعادية
Starostie *n.f.*	ابعادية
Starter *n.m.*	ناظر المحطة
Stasé *n m.*	ركود . وقوف
Stater *n.m.*	أشرجي السباق . رافع الاشارة
Statère *n.m.*	ميزان
Stathmétique *n.f.*	استعمال الموازين والمقاييس
Stathouder *n m.*	رئيس الولايات المتحدة
Stathouderat *n.m.*	رياسة الولايات المتحدة
Stathouderien, enne *adj.*	خاص برياسة الولايات المتحدة
Station *n.f.*	محطة ــ وقوف ــ منزل ــ موقف (هندسة) ــ خيط شيطاني
— de voitures	موقف عربات
chef de —	ناظر المحطة
— de l'Eglise	زيارة الكنيسة
— balnéaire	حمامات
Stationaire	ثابت
vol —	تعليق الطائر
soldats stationnaires	عسا كر رقبا
maladie —	مرض بطيء
maladies stationnaires	امراض مستديمة
science —	علم لم يتقدم
rn —	مستخدم تلغراف
la —	السفينة الرقيبة
Stationnal, ale *adj.*	خاص بالمحطة
églises stationnales	كنايس زيارتها مفروضة
Stationnement *n.m.*	وقوف
Stationner *v.n.*	وقف
Statique *adj.*	خاص بموازنة القوى
principe —	قاعدة الموازنة
électricité —	كهربائية احتكاكية
— chimique	موازنة كيماوية
Statisticien, ienne *n.*	محصي
Statistique *n.f.*	إحصاء
recherches statistiques	مباحث احصائية
Statuaire *adj.*	ذو تمثال
marbre —	رخام التماثيل
art —	فن التصوير
la —	نقش التماثيل
colonne —	عامود ذو تمثال
Statue *n.f.*	تمثال
— d'une divinité	صنم
Statué, ée *p.pass.*	منصوص عنه
Statuer *v a.*	سنّ . قرَّرَ ــ حكَم
— un règlement	سن لائحة
Statuette *n.f.*	مسخوطة
Statu quo (in) *loc. lat.*	في الحالة الراهنة
conserver le —	حفظ الحالة على ما هي عليه

Stature *n f.* قوام . قامة
de haute — ضخم . هيكل
Statut *n m.* لائحة .
les statuts personnels, le — personnel الاحوال الشخصية
statuts réels, — réel قوانين عينية
les statuts de la société نظامنامه الشركة
Statutaire *adj.* موافق للقانون
Statutairement *adv.* حسب النظامنامه
Staurolâtre *n.* عبّادُ الصليب
Staurolithe *n.f.* حجرُ الصليب
Staurophylax أمينُ الصليب
Steamer *n.m.* باخرة
Stéarate *n.m.* دُهنات
Stéarine *n f.* دهنين
Stéarinerie *n.f.* معمل الدهنين
Stéarinier *n.m* صانع الدهنين
Stéarique *adj.* ذهني
Stéarone *n.f.* جير دهنيٌّ
Stéaroptène *n.m.* عكارة دهنية
Siéatite *n.f.* حجر الدهن . صابونة الخياطة . طباشيرة الخياط
Stétiteux, euse *adj.* خاص بالصابون الحجري
Stéatocèle *n.f.* ورم دهني
Stéatomateux euse *adj.* حجري دهني
Stéatôme *n m* ورم دهني
Stéatopyge *adj.* مكوبعٌ . عظيمُ العجُز
Stéatopygie *n f.* كومحة . عظيمُ العجز
Stéatose *n.f.* تشحم . تدهن . استحالة الى دهن
Stéchas خزاما
Steeple-chase *n.m.* سباق العوايق
Stéganographie *n.f.* كتابة رمزية
Stéganographique *adj.* خاص بالكتابة الرمزية
Stéganographiquement *adv.* رمزياً
Stegnose *n.f.* انقباض . زوال الاستفراغ
stegnotique *adj.* قابض
Steinbock *n.m.* تيسُ الصخور
Steinkerke كوفية
cravete à la — رباط رقبة طويل
Stélégraphie *n.f.* كتابة الاعمدة
Stellage *n m.* طالع نازل يكسب «في المضاربات»

Stellaire *adj.* نجمي . خاص بالنجوم
classification — ترتيب رقي
Stellifère *adj.* ذو نجوم
Stelliforme *adj.* شكل النجوم
Stellinervé, ée *adj.* نجمي العصب
Stellion *n m* حردون (ابن البيطار)
Stellionnaire *n.m.* بايع عقاره دفعتين
Stellionnat *n m.* بيع العقار دفعتين
Stellite *n f* حجر نجمي
Stellure *n f.* نجمة صغيرة
Sténocardie *n f.* ذبحة الصدر
Sténographe *n m. et adj.* خازل الكتابة
Sténographie *n.f.* خزل الكتابة
Sténographié, ée *p.pass.* مخزول
Sténographier *v.a.* خزل الكتابة
Sténographique *adj.* رمزي
Sténographiquement *adv.* بخزل الكتابة
Sténose *n f.* ضيق
Stentor *n.m* قُرد .
une voix de — صوت ضخم
Stentoré, ée *adj.* ضخم
Stentophonique *adj.* سمّاع
tube — ماسورة سماعة
Step *n.m.* سهْل
Stéphanophore *adj.* حامل التيجان
table — سفرة التيجان
Steppe *n m.* خرس — ارض بور — سهْل
Steppeur *n m.* حصان ذو حماس
Stercoraire *adj.* برازي — اكال الغائط . جلاّل
fistules stercoraires نواسير برازيه
stercoraires *n.m.pl.* طيور برازية
le stercoraire pomarin النورس . زمج البحر
Stercoral, ale *adj.* برازي
Stercoranieme *n m.* مذهب المهضمين
Stercoraniste *n. et adj.* مبشيع للانهضام
Stercoration *n.f.* استحالة الى غائط — تسبيخ الاطيان
Stercoriste *n. et adj.* متشيع للانهضام
Sterculiacées *n f.pl.* جوز الزنج (ابن البيطار)
Sterculie *n.f.* **Sterculier** *n.m.* جوزة الزنج
Stère *n.m.* متر خشب مكعب

Stéréographe *n.m.* راسم الجمجمة
Stéréoscope *n.m.* نظارة مجسمة
Stéréoscopique *adj.* مجسم بالنظارة
Stéréotypage *n.m.* طبع بالقالب
Stéréotype *adj.* **Stéréotypé, ée** *adj.* مطبوع بالقالب
Stéréotyper *v.a.* طبع بالقالب
Stéréotypeur, euse *n.* طابع بالقالب
Stéréotypie *n.f.* فن الطبع بالقالب
Stérer *v.a.* قاس الخشب بالاستير
— du bois مَتَّرَ الخشب
Stérile *adj. et n.* عقيم ــ عاقر ــ قحل
terre — ارض بور فساد
Stérilement *adv.* عقماً
Stérilisation *n.f.* تعقيم من الجراثيم
— du lait تعقيم اللبن
— du sol تمحيل الارض
Stérilisé, ée *p.pass.* (lait —) لبن عقيم الجراثيم
Stériliser *v.* أعقم
Stérilité *n.f.* قحولة ــ عُقرة
— de l'année ضار وراء
les sept années de — سبع سنين عجاف
Sterling *adj.m.* شرفاوي المالي
un —, livre — L.S. جنيه انكليزي
Sternal, ale *adj.* قصيّ
Sternalgie *n.f.* قصاص . الم عصبي في القص
Sterno-claviculaire *adj.* قصي ترقوي
articulation — مفصل قصي ترقوي
Sterno-clido-mastoïdien قصي ترقوي حلَمي
muscle — عضلة قصية ترقوية حلمية
le — العضلة القصية الترقوية الحلمية
Sterno-costal, ale *adj.* قصي ضلعي
Sterno-costo-clavi huméral, ale *adj.* قصي ترقوي عضدي
Sterno-huméral, ale *adj.* قصي عضدي
Sterno-hyoïdien, enne *adj.* قصي لامي
muscle — عضلة قصية لامية
le — القصية اللامية
Sterno-mastoïdien, enne *adj.* قصي حلمي
Sterno-ptérygien, ienne *adj.* ذو زعانف قصية

Sterno-pubien *adj.m.* قصي عاني
Srernum *n.m.* قص
Sternutatoire *adj.* معطس
un — سعوط
Sterteur *n.f.* شخير . خنفرة
Stertoreux, euse *adj.* شخيرى
Stéthomètre *n.m.* مقياس الصدو
Stéthoscope *n.m.* مسماع . سماعة الصدر
Stéthoscopie *n.f.* استقصا بالمسماع
Stéthoscopique *adj.* خاص بالاستقصا بالمسماع
signes stéthoscopiques علامات مسماعية
Sthénie *n.f.* بأس . شدة
Sthénique *adj.* قوي شديد
Sti, Stigma س
Stibial, ale *adj.* اثمدي . توتياوي
Stibiate *n.m.* ملح التوتيا . ملح الاثمد
Stibiation *n.f.* تعاطي الاثمد . تعاطي التوتيا
Stibié, ée *adj.* مُثمد
Stibine *n.f.* **Stibium** *n.m.* أثمد . توتيا
Stibiure *n.f.* خليطات اثمدية
Stichomancie *n.f.* تفاؤل بالاشعار
Stichométrie *n.f.* علم الوقف
Stick *n.m.* خيزرانة
Stictique *adj.* انقط
Stigmataire *adj.* ندبي
Stigmate *n.m.* فوهة ــ ندب ــ وصمة
les stigmates de la petite vérole ندوب الجدري
les stigmates de la justice وصمات التلصص
— de maïs شوشة الذره
les stigmates الشواشي
Stigmatique *adj.* شوشي
Stigmatiser *v.a.* دوغ ــ قرص . هجى
Stigmatophore *adi.* ذو ثقوب
— *n.m.* حامل الشوشة
Stigmule *n.f.* شويشة . شوشة صغيرة
Stillant, ante *adj.* منقِّط
Stillation *n.f.* تنقيط
Stillatoire *adj.* تنقيطي
Stilingie sibifère *n.f.* شجرة الدهن
Stimmi اثمد . توتيا

Stimulant, ante *adj. et n.m.* منبه
Stimulateur, trice منبّه
Stimulation *n.f.* تنبيه
Stimulé, ée *p.pass.* حثيث
Stimuler *v.a.* حثّ . حرض ــ نبّه « طب »
Stimuleux, euse *adj.* موبر
Stimulus *n.m.* تنبه . تنبيه
Stipa *n.m.* حلفة
— tenacissima حلفة
Stipe *n.f.* حلفة
Stipe *n.m.* جذع ــ عوائد الايجارات
Stipelle *n.f.* هديب
Stipellé, ée ذو هديب
Stipendiaire *adj. et n.m.* مكري . موءجر
Stindier *v.a.* كرى . أجّر
Stipulacé, ée *adj.* مهدّب
Stipulaire *adj.* مهدّب . هدبي
Stipulant, ante *adj.* متعاقد
les parties stipulantes المتعاقدون
Stipulation *n.f.* تعاقُد
s'il y a — de salaire
اذا اشترطت الاجرة
à défaut de — précise
في حالة عدم وجود شرط صريح
Stipule *n.f.* هدَبة
Stipulé, ée *p.pass.* مُهدّب . منعقد
les condition stipulées dans l'acte
الشروط المشترطة في العقد
Stipuléen, enne *adj.* هدبي
Stipuler *v.a.* عقَد ــ اشترط
— une condition اشترط شرطاً
Stipuleux, euse *adj.* ذو هدب
Stipulifère *adj.* حامل هدبة . ذو هدبة
Stock *n.m.* رصيد
en — من متأخر المخزن
1000 livres de — الف جنيه رصيد
Stochfisch *n.m.* سمك قديد . سمك مجفف
Stœchas
ضرم . ممسك الارواح (ابن البيطار) . ضوسران .
ضيمران (كازيرسكي)
Stœchiotogie *n.f.* مبحث العناصر

Stœchiométrie *n.f.* مقايسة العناصر
Stoff *n.m.* اسطوفة
Stoïcien, ienne *adj.* اسطواني
la secte stoicienne مذهب اهل الاسطوانة
la philosophie stoïcienne
فلسفة اهل الاسطوانة
les stoïciens أهلُ الاسطوانة
Stoïcisme *n.m.* مذهب اهل الاسطوانة ــ التجلد
Stoïcité *n.f.* جَلَد
Stoïque *adj.* تجلُدي
la secte — مذهب اهل الاسطوانة
les stoïques اهل الاسطوانة
Stoïquement *adv.* بتجلُد
Stockfiche *n.m.* سمك قديد
Stole *n.f.* ملاية
Stoliste *n.m.* فتى
Stolon *n.m.* فرخ
Stolonifère *adj.* مفرخ
Stolonomie *n.f.* علم البحرية
Stomacace *n.f.* تقرح أبخر ــ حفَر . داء الحفر
Stomacal, ale *adj.* مقوي للمعدة
Stomachique *adj.* معدي ــ نافع للمعدة
veines stamachiques اوردة معدية
remède — دواء نافع للمعده
un bon — دواء نافع للمعده جيد
Stomalgie *n.f.* الم حنكي . حناك
Stomate *n.m.* فوهة . فتحة
Stomatique *adj.* فمي . حنكي
médicaments stomatiques ادوية فمية
Stomatite *n.f.* التهاب الفم . التهاب الحنك
Stomato-gastrique *adj.* فمي معدى
Stomatoplastie *n.f.* رمُّ الحنك
Stomatoscope *n.m.* منظار الفم
tomocéphale *adj.* ذو فم رأسي
Stomocéphalie *n.f.* طلوع الفم في الرأس
Stomogastrique *adj.* فمي معدى
artère — شريان اكليلي معدي
Stop! *interj.* قِف . أوقف . اوقفوا
Stropper *v.a.* اوقف
— un train اوقف القطر
Stoppeur *n.m.* رُباط
Stoquer *v.a.* حزن الحرارة
Storax *n.m.* مية

Store *n.m.* ستارة
stores baisés ستاير مسدولة
Strabisme *n m.* حوَل
Strabotomie *n.f.* عملية الحول
Strabotiste *n.m.* صانع عملية الحول
Stradivarius *n.m.* كمنجه
Stragule *n.f.* حشيلة
Stramoine *n.f.* طالطورة
Stramonine *n.f.* خلاصة الطالطورة
Stramonium *n m.* طالطوره
Strangulation *n.f.* خنق
— utérine اختناق الرحم . دَلَمَة
Strangarie *n.f.* تقيط البول
Strapassé, ée *p.pass.* مبرح
Strapasser *v.a.* لوح — اوجع
Strapasson *n.m.* ملوح
Strapassonné, ée *p.pass.* ملوح
Strapassonner *v.a.* لوح . طلق
Strapontin *n.m.* كرسي الامام
Strasse *n.f.* حثاله الحرير
Stratagématique *adj.* خداعي
Stratagème *n.m.* خِدعة . اخذة
les stratagèmes de la guerre
خِدَعُ الحرب
Strate *n.f.* طبقة
Stratége *n.m.* قائد عام — رئيس العسكر
Stratégie *n.f.* فنُّ المواقع العسكرية
Stratégique *adj* استحكامي
Stratégiquement *adv.* استحكامياً
Stratégiste *n.m* عالم بالاستحكام
Stratègue *n m.* قائد عام— رئيس العساكر
Stratification *n.f.* تطبيق . طباق
Stratifié, ée *p'pass.* طباق
Stratifier *v.a.* جعَلَ طباقاً
Stratiforme *adj.* طباقيُّ الشكل
Stratigraphie *n.f.* مبحث الطبقات
le lois de la —
قوانين مبحث الطبقات
Stratigraphique *adj.* خاص بمبحث الطبقات
géologie — علم مباحث طبقات الارض
Stratigraphiquement *adv.*
حسب قوانين مبحث الطبقات . طباقاً

Stratiotique *n.m.* جندي
Stratocratie *n.f.* حكومة عسكرية
Stratographie *n.f* وصف الجيش
Stratoïde *adj.* طباقيُّ الشكل
Stratus *n.m.* قلَم اسود . كنهورَه
— très épais مكفهرات
Striation *n.f,* تضليع
Stricage *n.m.* اعادة النظر
Strict, icte *adj.* دقيق
Strictement *adv.* بالدقة
Striction *n.f.* ربط . وثاق
Stricture *n.f.* اختناق . تضايق
Strident, ente *adj.* صرصر
son — صوت صرصر
Strideur *n.f.* صرصره
— du grillon صرصرة الصُرصر
Stridulants صراصرة
Stridulation صرصرة
Striduleux, euse صريصر
son — صوت خشن
laryngite striduleuse
ذبحه كاذبة . خناق كاذب
Strie تضليع — خطٌّ
les stries d'une coquille
تضليع المحاره
stries sur la sable طرائق
les stries de la tige d'une plante
تضليع ساق النبات
stries sanguines اخيطه دمويه
stries de la surface du sol
تباشير . غنم
Strié, ée *adj.* مخطط — مضلَّع
Strige *n.f.* هامة
Strigilation *n.f.* تلييس
Strigile *n.m.* حجر الرجلين
Strigiliforme *adj.* مشطي الشكل
Striquer *v.a.* اعاد النظر
Striure *n.f.* تضليع
Strix مصاصة
Strobile *n.m.* كوز
— de pin كوز صنوبر
Strobiliforme *adj.* مخروطي الشكل . شكل الكوز

Striptocoques الدويبات السبحية
Stromates *n.m.pl.* متفرقات
Strombus lentiginosus اظفار الطيب (ابن البيطار)
Strophantus hispidus بقلة تسميم السهام
Strophule Strophulus *n f.* احرارية
Sructure *n.f.* بنية ــ تشييد
la — d'un discours تقويم المقال
Strume *n.f.* داء الخنازير
Strumeux, euse *adj.* خنازيري
ganglions strumeux غدد خنازيرية
Struthine *n.f.* اصل الصابون
Struthium
قندي ــ تافيفت ــ تافيفث . قولليه (ابن البيطار) كروت
Strychnate *n.m.* ملح سم الجوز
Strychnées *n.f.pl.* جوز به مقيئة
Strychnine *n.f.* سم الجوز المقيي . جوزين
Strychninique *adj.* (acide) حمض الجوز المقيي
Strychninisme *n.f.*
تسمم باصل الجوز المقيي الفعال
Strychnochromine *n.f.* لون الجوز المقيي
Strychnos *n.m.* جوز مقيي
le — noix vomique شجرة الجوز المقيي
Stryge هامة
Stuc *n.m.* عجينة الرخام
Stucateur *n.m.* عجان الرخام
Stud-bok *n.m.* دفتر الجياد . دفتر الاصايل
Studieusement *adv.* بجد . باجتهاد
Studieux, euse *adj. et n.* مجتهد
Studiosité *n.f.* اجتهاد
Stupéfactif, ive *adj.* مدهش
Stupéfaction *n.f.* تخدير ــ دهشة
ce remède cause la —
هذا الدوا يحدث تخديرا
revenir de sa — فاق من دهشته
Stupéfait, aite *p.pass.* منذهل . مدهوش
Stupéfiant, ante *adj.* مخدر ــ مدهش
Stupéfier *v.a.* اذهل . دهش ــ خدّر
Stupeur *n f.* غشية . اندهاش . انذهال
Stupide *adj.* مندهش ــ بهيم . بليد
je demeure — اندهشت
homme — رجل لطخ
un — أبصع . بهيم . بليد

Stupidement *adv.* مندهشا ــ ببهامة . ببلادة
il restrait — immobile
بقي ساكنا من الاندهاش
parler — تكلم ببهامة
Stupidité *n f* بلادة . حمارية
Stupre *n.m.* فسق
Sturnus *n m.* خليج . خليش . زرزور
Stygial, ale *adj.* قارس
Stygien, enne *adj.* قارس
eau stygienne ماء النار . ماء كاوية
Stylaire *adj.* إبري
Style
يراع ــ منقاش ــ ابرة . خيط عضو التأنيث (في النباتات)
ــ كتابة . انشا . اسلوب ــ زخرفة
— de l'écriture كلام الكتاب المقدس
— d'un contrat صيغة العقد
vieux —
تاريخ مسيحي ــ حسب التقويم القديم
le nouveau — التقويم الجديد
Stylé, ée *adj.* ذو إبرة
Styler *v.a* درّب
Stylet *n m.* مسبر (جراحه) ــ خنجر
Stylidiées *n.f.pl.* إبرية
Stylien, ienne *adj.* إبري
Styliforme *adj.* ابري الشكل
Stylisme *n.m.* دقة الانشاء
Styliste *n.m.* كاتب بارع ــ مدعي الكتابة
Stylistique *n.f.* علم الانشاء
Stylite *n.m.* صاحب الاسطوانه
Stylobate *n.m.* قاعدة العامود
Stylode *adj.* شكل الابرة
Stylo-glosse *adj.* ابري لساني
Stylo-hyoïdien, dienne *adj.* ابري لامي
Styloïde *adj* ابري
apophyse — نتو ابرى
tylo-mastoïnien, ienne *adj.* ابرى حلمي
Stylo-maxillaire *adj.* ابري فكي
Stylomètre *n.m.* مقياس الاعمدة
Stylométrie *n f.* قياس الاعمدة
Stylo-pharyngien, ienne *adj.* ابري بلعومي
Stylopode *n.m.* حمالة الابرة
Stylospore *n m.* ابرة البذرة
Stylo-staphylin, ine *adj.* ابري غلصمي

Styphinique *adj.* دابغ
acide — حمض الدبغة الصناعية
Stypticité *n.f.* انقباض
Styptique *adj* قابض
Styracifiue *adj.* مايع
Styracine *n.f.* اصل الميعة
Styracinées *n.f.pl* ميعية
Styrax *n m.* شجرة الميعة
— liquide ميعة سايلة
Styx *n.m* فسقية الصرد ــ نهر الصرد
Su, ue *p.pass.* معروف
Su *n m.* معرفة
au — بعلومية
Suader *v.a.* اقنع
Suage *n.m.* سيلان ــ تشحيم
Suager *v.a.* شحم
Suaire *n.m.* كفن
Suant, ante *adj.* عرقان . عارق
chaleur suante حرارة الأعمام
Suaison *n f.* نصيحة
Suasoire *n.f.* إقناع
— *adj.* مقنع
Suave *adj.* لذيذ
couleur — لون ظريف
Suavement *adv.* شذياً
Suavité *n f.* شذا ــ لذة
— des paroles طلاوة الكلام
Subabdominal, ale *adj.* تحت البطن
Subaciculaire *adj.* شبيه إبري
Subaérien, ienne *adj.* تحت الجو
Subagrégé, ée *adj.* نابت من تحت
Subaigu, uë *adj.* حاد نوعاً
une inflammation subaiguë
التهاب حاد نوعاً
Subalaire *adj.* تحت الجناح
Subalterne *adj. et n m.* مرؤس
un esprit — عقل واطي
Subalternement *adv.* مرؤساً
Subalteniser *v n.* جعله مرؤساً
Subalternité *n.f.* مرؤسية
Subapiculaire *adj.* تحت الذروة
Subaquatique *adj.* تحت الماء

Subbrachien, ienne *adj.* تحت الذراعين
Subcalcaire *adj.* مطفل
Subcaréné, ée *adj.* شكل القرينة
Subcaudal, ale *adj.* تحت الذنب
Subclaviforme *adj.* مرزبي الشكل
Subcomprimé, ée *adj.* خفيف الضغط
Subconique *adj.* مخروطي تقريباً . شبه المخروط
Subcordiforme *adj.* شبه القلب
Subcortical, ale *adj.* تحت القشر
Subcylindrique *adj.* شبه اسطواني
Subdécurrent, ente *adj.* مرسل تقريباً
Subdélégation *n f.*
انتداب ــ مامورية للركز ــ مركز
Subdélégué, ée *p.pass.* منتدب
Subdéléguer *v.a.* انتدب
Subdélirium *n.m.* هذيان خفيف
Subdeprimé, ée *adj.* هابط نوعاً
Subdiscoïde *adj,* قرصي الشكل
Subdivisé, ée *p.pass.* مجزاء
Subdiviser *v a.* جزاء
se — *v.pr.* تجزأ
Subdivision *n f.* تجزئة
Subdivisionnaire *adj.* تجزيئي
les parties subdivisionnaires تجزأت
Subelliptique *adj.* شبه القطع الناقص
Subérate *n.m.* ملح حمض الفلين
Subéreux, euse *adj.* فليني
Subérine *n f.* فلين فراح
Subérique *adj.* (acide) حمض فليني
Subfossile *adj.* نصف حفري
Subfusiforme *adj.* شكل المردن . شكل المغزل
Subglobuleux, euse *adj.* شبه كروي
Subgrondation *n f.* انخفاض جزئي للجمجمة
Subhastation *n.f.* مزاد
Subhaster *v.a.* باع بالمزاد
Subimbriqué, ée *adj.* متراكب نوعاً
Subinflammation *n.f.* التهاب خفيف
Subir *v a* تحمل
— la question سوءل
— un interrogatoire استجوب
— son jugement رضخ للحكم
— examen امتحن
— une épreuve مُحِن

Subit, ite *adj.* فجائي
Subitement *adv.* عاجلاً
Subito *adv.* بالعجل . قوام
Subjacent, ente *adj.* تحتاني
Subjectif, ive *adj.* شخصي
voix subjective صيغة الفاعل
cas — حالة الرفع
Subjection *n.f.* اعتراض
Subjonctif, ive *adj.* تمني . ربطي
le mode — صيغة التمني . صيغة الربطي
le — présent الربطي الحالي
Subjugation *n.f.* انهار
Subjuguer *v.a.* قهر ـ سخّر ـ اقنع
Subjugueur euse *n.* قاهر
Sublimation *n.f.* تصعيد
Sublimatoire *n.m.* مُصعَد
Sublime *adj.* معجز ـ عظيم (في الطب)
le — الرفعة ـ الاعجاز
poète — شاعر مفلق
muscle — عضلة عظيمة
Sublimé, ée *p.pass* مصعّد
— doux زيبق حلو
le — corrosif سليماني اكّال
Sublimement *adv.* إعجازًا
Sublimer *v.a.* صعّدَ ـ بخّر
se — *v.pr.* تصعّدَ
Sublimiser *v.a.* أعجزَ
se — *v.pr.* صار إعجازًا
Sublimité *n.f.* رفعة ـ علوّ
la — du langage الاعجاز
Sublingual, ale *adj.* تحت اللسان
Sublobé, ée *adj.* ذو فصوص
Sublunaire *adj.* تحت القمر
le globe, le monde — الفَضا
Subluxation *n.f.* خلع خفيف
Sublyré, ée *adj.* شبه الربابه
Submental, ale *adj.* تحت الذقن
Submergé, ée *p.pass.* منغمر . مغمور
Submergement *n.m.* غمرٌ
Submerger *v.a.* غَمَرَ
— un vaisseau اغرق سفينة
se — *v.pr.* تلخبط ـ غطس
Submersible *adj.* ممكن غمره ـ غطاس (نباتات)

Submersion *n.f.* غماس . غرق
mort par — موت بالغرق
la — des terres انغمار الاراضي
Submétalloïde *adj.* شبه معدني
Submission *n.f.* انقياد
Suboculaire *adj.* تحت العين
Subodorer *v.a.* شمشمَ . فاح
Subombiliqué, ée *adj.* شبه السرة
Subordination *n.f.* إطاعة
syntaxe de — عوامل الفعل
Subordinément *adv.* امتثالاً . اطاعة
Subordonné, ée *adj.*
مرتبط ـ مامور ـ مرؤوس
la subordonnée القضية المرتبطة
Subordonnément *adv.* بارتباط ـ مرؤوساً
Subordonner *v.a.* رأس
se — *v.pr.* صار مرؤوساً
Subornation *n.f.* إغراء
Suborné, ée *p.pass.* مغري
Subornement *n.m.* إغراء
Suborner *v.a.* أغرى
— les témoins اغرى الشهود
Suborneur, euse *n.* مغري
Subostracé, ée *adj.* شبه المحار
Subovale, ale *adj.* شبه بيضاوي
Subparasite *adj.* ذو محاليق . عُلّيق
Subreptice *adj.* مغشوش . مختلس
Subrepticement *adv.* خِلسَةً
Subreption *n.f.* غش
Subrogateur *n.m.* استبدالي
acte — عقد الاستبدال
Subrogation *n.f.* استبدال
Subrogatoire *adj.* استبدالي
Subrogé, ée *p.pass.* حالٌ محلٌ
— en la place du créancier
حال محل الداين
Subroger *v.a.* استبدل ـ قام مقام
Subsécutif, ive *adj.* لاحق
Subséquemment *adv.* لاحقاً
Subséquent, ente *adj.* لاحق
Subsessile *adj.* أزهر
Subside *n.m.* اعانة

Subsidiaire *adj.* ثانوي ـ احتياطي
demande — طلب احتياطي
Subsidiairement *adv.* احتياطاً
très subsidiairement من باب الاحتياط الكلي
Subsistance *n.f.* مؤونة
subsistances قوت . أرزاق
les subsistances de l'armée
زاد الجيش
mettre un homme en subsistance dans un régiment
زوّد رجلاً في ألاي
Subsistant, ante *adj.* قائم
un — مترّود
Subsister بقي ـ اقتات
animaux qui ne subsistent plus
حيوانات مندثرة
ma remarque subsiste ملحوظتي باقية
qque grain pour subsister
بعض الحبوب للقوت
Subsphérique *adj.* شبه كروي
Substance *n.f.* جوهر . مادة
substances organiques مواد عضوية
les plantes attirent la — de la terre
تمتص النباتات خير الارض
aliments qui ont peu de —
غذاء قليل البر
la — de la viande برء اللحمة
la — d'un discours جوهر الكلام
dévorer la — du pauvre
اكل قوت الفقير
en — إجمالاً
Substantialiser *v.a.* جوهرَ
Substantialité *n.f.* تجوهر
Substantiel, elle *adj.* جوهريّ
une nourriture substantielle
غذاء مربيّ
point — نقطة اساسية
discours — جامع الكلام
je vous dirai ce qu'il y a de — dans ce livre
اقول لك أهم ما في هذا الكتاب
Substantiellement *adv.* جوهرياً ـ إجمالا

Substantif *n.m.* اسم
finale substantive عجزُ الاسم
le verbe — فعل الكينونة
couleurs substantives ألوان مذّادة
Substantifié, ée *p.pass.* متجوهر
mots substantifiés الفاظ متصدّرة
Substantifier *v.a.* صدرَ
— un adjectif مصدر صفة
Substantivement *adv.* إسماً
Substantiver *v.a.* مصدَرَ
Substituant *n.m.* بدّل
Substitué, ée *p.pass.* معوض
le — المستبدل
Substituer *v.a.* أعاضَ ـ اخلف
se — *v.pr.* عوّضَ
Substitut *n.m.* نائب
— titulaire وكيل النيابة
— du procureur générale
وكيل النايب العمومي
Substitutif, ive *adj.* معوضٌ
Substitution *n.f.* استبدال (جبريات) ـ تعويض
les substitutions sont prohibées art. 896
الاستبدالات صارت محرمه سنة ٨٩٦
— pupillaire استعواض الموصي له
élimination par substitution
طريقة الوضع
génération par substitution
توالد بالتعويض
— fonctionelle تعويض وظائفي
— fibreuse du poumon
تعويض نسيجي للرئة
— militaire بدل عسكرية
Substraction *n.f.* طرح
Substruction *n.f.* تاسيس . بناية الجدران
Substructure *n.f.* قوام
Subterfuge *n.m.* خديعة . حيلة
Subtil, ile *adj.* دقيق
idée — فكرة غويصة
un — شي دقيق ـ بديع
renard — ثعلب حويذ
voleur — حرامي خفيف اليد

point subtil دقيقة
mal — قحط الصقرور
poison — سم سار
Subtilement *adv.* بمهارة
Subtilisation *n.f.* تدقيق
Subtiliser *v.a.* دقق — فرّ — استخف
— *v.n.* دقق
— une bourse نشل كيس النقود
se — *v.pr.* تدقق
Subtiliseur *n.m.* مدقق
Subtilité *n.f.* سريان — مكر
— d'esprit نكارة
— des mains خفة اليدين
les subtilités الدقائق
Subturbiné, ée *adj.* شبه النحلة
Subulé, ée *adj.* شبه المخراز
Subulicorne *adj.* مخراز القرون
Subulifolié, ée *adj.* مخرازي الاوراق
Subulirostre *adj.* مخرازي المنقار
Suburbain, aine *adj.* خاص بالضواحي
les quartiers suburbains de Caire
ضواحي العاصمة
Suburbicaire *adj.* خاضع للمحافظة
ville — مدينة خاضعة لمحافظ رومه
Subutraquiste *n.m.* متناول بالطريقتين
Subvenir *v.a.* أعان
— charitablement aux misérables
تصدق على المساكين
il a subvenu à tout قام بكل شي
— aux frais قام بالمصاريف
Subvention *n.f.* اعانة
Subventionnel, elle *adj.* خاص بالاعانة
somme subventionnelle مبلغ الاعانة
Subventionner *v.a.* أعان
Subversif, ive *adj.* خاسف
Subversion *n.f.* انخساف
la — de la loi انخساف القانون
la — des ignorants استخفاف الجهال
Subverti, ie *p.pass.* مخسوف
Subvertir *v.a.* خسف
Subvertissement *n.m.* خسف
Suc *n.m.* عصارة

suc de figue verte نسل
sucs végétaux عصارات نباتية
suc de viande عصارة اللحمه
sucs épaissis عصارات معقودة
le — d'un livre زبدة الكتاب
Succédané, ée *n.* عاقب
Succéder *v.a.* دخل في — أعقب . أخلف
— à son père ورث أباه
habile à —
اهل الميراث — شاطر في اكل مال الناس
se — *v.pr.* تعاقب
Succenturial, ale *adj.* كلوي
Succès *n.m.* نجاح
— auprès d'une femme وصال
— de vogue فوز عظيم
avec peu de — بلا غرة
Rien ne réussit comme le —
قيراط بخت ولا فدان شطاره
conduisez-vous bien et Dieu vous assure toujours le —
حينما تستقم يقدر لك الله نجاحاً في غابر الازمان
Successeur *n.m.* معقب . خليفة — وارث
Sucessible *n.m.* مستحق الميراث
parent au degré —
قريب في درجة التوارث
Successif, ive *adj.* متتابع . متوالي
mouvement — حركة متتابعة
l'ordre — des nuits et des jours
توالي الليالي والايام
droit — حق موروث
mouvement — دوران
Succession *n.f.* تتابع — ميراث
partager la — قسم التركة
par — de temps بتوالي الازمان
Successivement *adv.* متقفية . بالتوالي
Successivité *n.f.* توالي
Succin *n.m.* كهرمان . كهربا
huile de — زيت الكهرمان
Succinate *n.m.* ملح الكهرمان الاصفر
Succinct, incte *adj.* ملخص . وجيز — مقتصر
Succinctement *adv.* ايجازاً
souper — تعشى بالاقتصار

Succiné, ée *adj.* اصفر كهرماني
Succinique *adj.* كهرماني اصفر
  acide — حمض الكهرمان الاصفر
Succinite *n.f.* حجر سيلان اصفر
Succione *n.f.* زيت حمض الكهرمان
Succion *n.f.* مصّ ــ شفت
Succombé, ée *p.pass.* خسران
Succomber *v.n.* قتل
  la partie qui succombe الخصم الذي يخسر
  elle a succombé سمحت بوصل
  — à la fièvre مات عقب الحمة
  — au sommeil غلب عليه النوم
Succotrin *adj m.* (aloès) صبر اسقطري
Succube *n.m.* جنيّة
Succulemment *adv.* بلذة
Succulent, ente *adj.* مريء
  figue succulente تينة مبطلة
  nourrice " مرضعة ملبنة
  c'est — هذا لذيذ
Succursale *n.f.* فرع ــ كنيسة فرعية
  église — كنيسة فرعية
Succursaliste *n.m.* قسيس الكنيسة الفرعية
Succussion *n.f.* هز ٠ رج
Sucé, ée *p.pass.* ممصوص
Suce-bœuf *n.m.* مصاص الثور (طير)
Suce-fleur *n.m.* مصاص الزهر (طير)
Sucement *n.m.* مصّ
Sucer *v.a.* مصّ
  — une canne à sucre مص عود قصب
  — la moelle استمخ
  — un os مش عظمه
Suceur, euse *n.* مصاص
Suçoir *n.m.* ممص
Suçon *n.m.* مصة ــ ممصة
Suçoté, ée *p.pass.* ممكوك . مترشح
Suçoter *v.a.* مكّ . ترشح
***Sucre** *n.m.* سكّر
***Sucré, ée** *p.pass.* مسكّر
  café — قهوة حلوه
  homme — رجل حلويّ
***Sucrer** *v.a.* سكّر
  se — *v.pr.* تسكّر

***Sucrerie** *n.f.* معمل سكر
  sucreries حلويات سكاكر
***Sucreur** *n.m.* محلي بالسكر
***Sucrier** *n.m.*
صانع السكر ــ سكرية ــ تاجر سكر ــ فاعل سكر
***Sucrier, ère** *adj.* سكّرى . خاص بالسكّر
  sucrière *n.f.* سكرية
Sucrin *n et adj.m.* مسكّر
  un —, melon — شمامة سكاكر
Sud *n.m. et adj.* جنوب ٠ قبلي
Sudamina *n.m.pl.* برايق
Sudation *n.f.* تعريق
Sudatoire *adj.* معرق
  fièvre — حمّى العرق
  — *n.m.* منطس
Sud-est *n.m.* جنوب شرقي
  le — الريح الجنوب الشرقي
  le vent est — الريح جنوبي شرقي
Sudiste *adj. et n.* من اهالي الجنوب
Sudorate *n.m.* ملح حمض العرق
Sudorifère, Sudorifique *adj.* معرق
  un — معرّق
Sudoripare *adj.* مفرز للعرق
Sudorique *adj.* خاص بالعرق
  acide — حمض العَرَق
Sud-ouest *n.m.* جنوب غربي
  le — الريح الجنوب الغربي
  le vent est — الريح جنوبي غربي
  sud-sud ouest نكبا الدبور
Suédois, oise *adj. et n.* من بلاد السويد ٠ اسود
  le — اللغة السويدية
Suée *n.f.* تعريق ــ رجمة
Suer *v.n.* جدّ . تعب ــ عرق ــ تعاطى الزيبق
  faire — عرّق ــ ضايق
  il fait — كلامه ثقيل
  — l'ennui ثقُلَ
  — l'orgueil اختال
  — les grosses gouttes احتار
  — sang et eau اجهد نفسه
Suerie *n.f.* عرقٌ
  la — du tabac معرقة الدخان
Suette *n.f.* حمّى العرق

Sueur *n f.* عرق ـ تعب
exhaler une — fétide صنك
— du cheval صُحار
cela provoque la — هذا معرق
couvrez-vous la sueur vous est bonne
خليك مغطي راسك لان العرق طيب لك (تقال هذه الجملة تهكماً لمن لم يكشف راسه احتراماً)
— fébrile ملال
les sueurs de l'homme تعب الانسان
le fruit de mes sueurs عرق جبيني
Suffètes *n m.pl.* قضاة
Suffire *v.n* كَفَى
se — *v pr.* كفى نفسه
à chaque jour suffit sa peine
لكل صباح صبوح
Suffisamment *adv.* كفايةً
Suffisance *n f* كفاية
la — pour élire اهلية الانتخاب
Suffisant, ante *adj* كاف · واصف
rime suffissante لزوم ما لا يلزم
homme — رجل كفوء
le — الكُفوءُ
homme — رجع متمنطز
Suffixe *n.m* عجز
le — d'un mot عجز الكلمة
Suffocant, ante *adj.* منطِّس
catarrhe — نزله مخنقة
Suffocation *n f.* جائر · تطيس · اختناق
— de matrice اختناق الرحم
Suffoqué, ée *p.pass.* قاصٌ · مختنق
être — de pleurs نَشَجَ
j'en suis tout suffoqué
انا مختنق من ذلك
suffoqué dans le bain قاطس في الحمام
viandes suffoquées لحوم قطيس
être — par une épine au gosier
غصَّ بشوكة في زوره
Suffoquer *v a.* فحّم ـ قطّس
— un ruisseau غصَّ جدولا بالاخشاب
la ville me suffoque البلد تضايق مثاني
ce qui suffoque غصّة
— *v.n.* قطس

je lui ai donné à manger qu'il en suffoqait
اغصصته بالطعام
— de rire قطس من الضحك
se laisser — par les affaires
قطس من القضايا
se — *v pr.* تقاطس ـ اتعب نفسه
être suffoqué de pleurs انفحم
Suffragant, ante *adj.* تابع للمطران
un —
صاحب رأي ـ نايب ـ تابع للمطران
Suffrage *n m.* رأي ـ تصديق · استصواب
— universel مشورة العموم
prendre les suffrages أخذ الاراء
suffrages صلوات
menus suffrages
ادعية صالحة ـ امور فارغة
Suffumigation *n.f.* تبخير تحتاني
Suffusion *n f.* سفك · انسكاب
— de bile يرقان
Suggérer *v.a.* صبَّ ـ وسوس
— la manne صبَّ المن
— un testament اوعز وصيَّة
Suggesteur, trice *n.* موعز
Suggestion *n,f.* ايعاز ـ نزعة وسوسة · مذهب
les suggestions du démon
وساوس الشيطان
les suggestions de la conscience
وساوس الذمة
Sugillation *n f.* كَدَم خفيف تنيُّل
Sugiller *v.a.* نيَّل
Suicide *n m.* قاتل نفسه ـ قتل النفس
c'est un — كالساعي بظلفه على حتفه
les suicides قاتلوُ انفسهم
Suicider (se) *v.pr.* قتل نفسه
un suicidé قاتل نفسه
Suie *n f.* هباب · عثان(سباخ)
— du charbon de terre عثان الفحم الحجري
— des grains تسويس الحبوب
Suif *n m.* دهن ـ تمنيف
— de Russie شحم موسكي
pain de — قشيم · سلا
Suiffer *v.a.* دهن

Suiffeux, euse *adj.* دهنی
Sui generis قائم بذاته • من نوع مخصوص
Suint *n.m.* رشح ـ ريم
— de verre ريم الزجاج
laine en — صوف ارشح
Suintement *n.m.* رشح
Suinter *v.n.* رشح
Suisse *n.m.* سويسري ـ بواب ـ سمندرة رقطا
Suissesse *n.f.* امرأة سويسرية
Suite *n.f*
إتباع ـ اقتفاء الاثر ـ تابعون ـ نتيجة ـ ادمان
la suite des temps
دهارير . الدهور الدهارير
la suite d'une affaire ادوار الامر
prendre la suite d'une affaire
اخذ على نفسه تبعية الامر
la — du roi حاشية الملك
la — de l'histoire بقية التاريخ
une — de délits توالي الجنح
suites
خصي المتربر الوحشي ـ جدايل شعر ـ صدغات
par — بناء عليه
à votre — عقبك
être à la —
صار في حاشية ـ لازم ـ راقب
tout de —, de — فوراً
tout d'une — بالتعاقب
par — d'un accord بناء على اتفاق
donner des suites à un jeune chien
كلّب . علم الجرو واقتفا الاثر
droit de — حق التبعية
les meubles n'ont pas de — par hypothèque
لا رهن المنقولات رهناً عقارياً
dans la —, dans les suites
فيما بعد
une — de mots صف الالفاظ
une — de portraits نظم صور
une — d'ancêtres توالي الاجداد
la — des rois توالي الملوك

la suite du raisonnement
ارتباط التصور
être de — اعتدل
ma santé est de — صحتي معتدلة
la théorie des suites نظرية المتواليات
— arithmétique متوالية عددية
il est mort des suites d'une chute
مات من وقعة
donner —, donner des suites نفّذ
dannant — à votre demande
إلحاقاً لطلبكم
ils ont hérité de la gloire par une suite de nobles aieux
توارثوا المجد طراًّ
Suivable *adj.* ممكن اقتفاء
fil — خيط سالك
Suivant *prép* على حسب
— le cercle AB على حسب دايرة الف ب
— l'ordre de Dieu حسب امر الله
— que بحسب
Suivant, ante *adj.* تالي
suivante خدامة ـ كيخية ـ تابعة
la suivante du Cygne
الردف (سيديو)
la suivante du Taureau
التابع (سيديو)
la suivante des Pléiades
تالي النجم • تابع النجم
la suivante d'Arcturus تابع السماك
la » de la queue تابع الشوله
la suivante de Vénus الندعة
il n'a ni enfants ni suivants
مقطوع من جذر شجره
Suiver *v.a.* دهّن
Suiveur *n.m.* مقتف ـ مطيع
Suivi, ie *p.pass.* متبوع
histoire suivie تاريخ كامل
— de bon succès مقرون بالنجاح
savant — إمام
cheval bien — حصان مطيع
il a été — راقبوه

maître suivi إمام
philosophe — فيلسوف امام
orateur — واعظ مسموع
vers suivis ابيات من بحر واحد
raisonnement — تصور مرتبط

Suivre *v a.* تبع ـ إتّبع
en le suivant pas à pas على إثره
— la menée اقتفى الشاردة
— les bords du Nil شطاء النيل
suivre le torrent انحدر
— le chemin de la gloire
سلك مسلك الفخار
— le fil des événements
اتبع سير الحوادث
— le poing de la bride
أطاع الراكب
— au tombeau qqu'un لحقه في القبر
à —
البقية تأتي ـ يُرسل اليه محل اقامته « على عنوان الخطابات بالبوسطه »
ce qui suit ما هو آتٍ
la page qui suit الصحيفة التالية
— J.C. قلد المسيح
— les passions اتبع الشهوات
je vous prie de me —
ارجوك ان تحط بالك معي
— Dieu اطاع الله
— une leçon واضب على درس
— dans un voyage رافق في السفر
— jusqu'au terme تمم
— le métier des armes درس الحربية
— la carrière des lettres درس الادبيات
— la cour لازم الاستئناف
— le barreau لازم المحاماة
— une science درس علماً
— qqu'un تشيع لانسان
— le parti de qqu'un تحزب لانسان
— une doctrine تمذهب بمذهب
— Aristote اقتدى بارسطاليس
— une gazelle طارد غزالة
— qqu'un حط باله ـ لحق المرحوم
— de l'œil لاحظ
je vous ai suivi حطيت بالي معك
suivre les jeunes gens لاحظ الفتيان
— qqu'un dans لاحظ انساناً في
— de près راقب
— un malade داوى مريضاً
— une histoire استمر في تاريخ
— son but نفّذ فرضه
— une affaire جد في امر
quand on a commencé il faut —
اذا عزمت فتوكل
il suit de là يستنتج من ذلك
son image me suit تلاز في صورته
se — *v.pr.*
تتابع ـ توالى ـ تواصل ـ اطرد
qui m'aime me suive !
من احبني فليتبعني

Sujet, ette *adj. et n.* خاضع · تحت سلطة
un — local رعية الحكومة المحلية
— à l'impôt مموَّل
— à rendre compte مكلف بتقديم الحساب
le — المبحث ـ السبب ـ الموضوع ـ الفاعل
un — de risée مسخرة
— à suer عرضة للعرق
— à une interprétation يحتمل التاويل
tout homme est — à la mort
كل نفس ذائقة الموت
— à عرضة لِ
— au vin سكير
— aux femmes فلاتي
bon — مستقيم ـ تلميذ شاطر
mauvais — بطال ـ طايف
disséquer un — شرح جثة
la greffe du — تطعيم الشجرة
un grand — انسان جليل
le — du verbe الفاعل
le — المبتدا · المسند اليه
au — de — بخصوص

Sujétion *n f.* انقياد ـ انخضاع
maison où il y a de grandes sujétions
بيت عليه ارتفاقات

Sulcature *n f.* خط
la direction des sulcatures
انجاه الخطوط

Sulciforme *adj.* شكل الخط
Sulfacétique *adj.* كبريتي خلي
Sulfacide *n.m.* كبريتات ثانية حمضية
Sulfarsénieux *adj.* كبريتي زرنيخي
Sulfarsénique *adj.* كبريتي زرنيخي
Sulfatage *n.m.* تكبريت
Sulfate *n.m.* كبريتات
Sulftaté, ée *p pass.* مكبرت . كبريتي
Sulfater *v a.* كبرت
Sulfateur, euse *adj.* مكبرت
Sulfatique *adj.* كبريتي
Sulfatisation *n.f.* تكبريت
Sulfazottite *n.m.* املاح كبريتية ازوتية
Sulfhydrate *n.m.* ملح كبريت مائي
Sulfhydrique *adj.* كبريتي مائي
Sulfhycromètre *n.m.* مقياس الكبريت المائي
Sulfhydrométrie *n f.* قياس كبريت الماء
Sulfhydrométrique *adj.* مقياسي كبريتي مائي
Sulfisatine تأثير الكبريت على النيلة
Sulfite *n m.* ملح الكبريت
Sulfoantimoniate *n.m.* ملح الكبريت الاثمدي
Sulfoamoniatique *adj.* كبريتي اثمدي
Sulfobase *n.f.* اساسي كبريتي
Sulfoglycérique *adj.* كبريتي جليسريني
Sulfoléique *adj.* كبريتي زيتي
Sulfopurpurique *adj.* كبريتي ارجواني
Sulfosel *n m.* ملح الكبريت المعدني
Sulfovinate *n.m.* ملح كبريت الغول
Sulfovinique *adj.* كبريتي غولي
Sulfurabilité *n f.* قابلية التكبريت
Sulfurable *adj.* قابل للتكبريت
Sulfuration *n.f.*
تكبرت . كبرتة . ادخال كبريت
Sulfure *n.m.* كبريتور . كبريت ثاني
— d'éthyle عطر الثوم (مظلوم اجزام)
Sulfuré, ée *p.pass.* مكبرت . داخله كبريت
Sulfurer *v a* كبرت
Sulfureux, euse *adj.* كبريتي
Sulfuride *n.m.* كبريت
Sulfurifère *adj.* ذو كبريت
Sulfurique *adj.* كبريتي
acide —
حمض الكبريت . روح الكبريت (ندا)

Sulion *n m.* يلسان
*Sultan *n.m.* سلطان
les sultans السلاطين
*Sultanat *n.m.* سلطنة
Sultane *n.f.* سفينة سلطانية ـ سلطانة ـ رفيقة
poule — رخمة
Sultanin *n.m.* عملة سلطاني
Sumac *n m.* عُتْم . سماق (ابن البيطار)
*Sumbul *n.m.* سُنْبُل
Summum *n.m.* اعلى درجة . أوجٌ
Sunnite *adj. et n.* سُنّي
les sunnites السنّيون . اهل السنة
Sunvetaurilies تضحية خنزيرة ومعزة وثور
Super *v a.* شَفَتَ . شَفَطَ
— un œuf cru شفت بيضة نية
la voie d'eau a soupé
انسد طريق الماء
Superation *n.f.* تفاوت السرعة
Superaxillaire *adj.* فوق الابط
Superbe مختال ـ مفتخر
le — المختال
un temps — صحو
coursier — جواد
vous êtes — ! ما اعجبك
mots superbes الفاظ متفطرفة
Superbement *adv.* اختيالاً بطريقة مفتخرة
Supercarge Supercargo *n.m.* مسفّر
Supercherie *n.f.* إهانة ـ مكرة
Supercopuentieux, euse *adj.* مفتخر
Supère *adj.* فوقاني
Superfétation *n.f.*
حمل على الحمل ـ حبل علي حبل ـ ثقلة
Superficiaire *adj.* سطحي
propriétaire — مالك البنا
Superficialiré *n f.* تحسيس
Superficie *n.f.* تحسيس ـ مسطح
la — de la terre سطح الارض
s'arrêter à la — اخذ الامر بظاهره
Superficiel, elle *adj.* سطحي ـ مسطح
coup — طعنة جالفة
connaissance superficielle تحسيس
Superficiellement *adv.* سطحياً
le coup l'a touché — طعنة جالفة

lire superficiellement قرأ سطحياً
Superfin, ine *adj.* نفيس
lime superfine مبرد قطيفة
Superflu *adj.* نفل
mot — لغو
Superfluité *n.f.* نفلة
— du corps زيادة اخلاط الجسم
les superfluités du palais
زخارف السراية
Supérieur, eure *adj.* اعلي رفيع الشان
être — برع
un — رئيس
la supérieure الرئيسة ـ المرصة
autorité supérieure سلطة عالية
école » مدرسة عالية
Supérieurement *adv.* بطريقة عالية
Supériorité *n. f.*
براعة . فوقان . فواق ـ رياسة
comparatif de —
اسم التفضيل الدال علي الزيادة او الشرف
les supériorités الفوقة
Superlatif, ive *adj.* فاخر
sage au — عاقل لاخر درجة
le — صفة المبالغة
le — absolu المبالغة المطلقة
le — relatif المبالغة المخصصة
Superlativement *adv.* لاخر درجة
Superovarié, ée *adj.* عالي المبيض
Superoxydation *n f.* زيادة الصدى
Superposé, ée *p pass.* طباق
couches superposées طبقات طباق
Superposer *v.a* طبق
Superpositif, ive *adj.* طبيق
Superposition *n f* طباق ـ تطبيق
jeûnes de — صيام يومين متوالين
Superpurgation *n.f.* سهال شديد
Supersecrétion *n.f.* افراز عظيم
Superséder *v.a.* اوقف
Supersensible, Suprasensible *adj.*
فوق الاحساسات . خارق الاحساسات
Superstitieusement *adv.* وهمياً . وهماً
Superstitieux, euse *adj. et n.* وهمي ـ موهوم

Supertition *n.f.* وسوسة ـ وهم
superstitions religieuses هواجس دينية
Superstitiosité *n.f.* وهمية
Superstruction *n f.* ارتفاع البنا
Superstructure *n.f.* ارتفاع البنا
— inutile نفلة
Supervolutif, ive *adj.* مبروم
Supin *n m.* اسم الفاعل
— actif اسم الفاعل
— passif اسم المفعول منه
Supinateur, euse *adj.* باطح
Supination *n f*
بطح . توجيه راحة اليد نحو السما . استلقي
le malade est en —
المريض مسطوح . المريض مستلقي
Suppédané *n.m.* لبخة القدم
Suplantateur, trice *adj.* خالع
Supplantation *n.f.* خلع
Supplanté, ée *adj* مخلوع
Suplantement *n m.* خلع
Supplanter *v.a.* خلع
— un fonctionnaire خلع موظفاً
se — *v.pr.* تخالع
Supplanteur, euse *n.* خالع
Suppléance *n.f.* نيابة
Suppléant, ante *adj.* نايب
juge — نايب قاض
Suppléer *v a* أناب ـ كمّل
— le manquant سد الخلل
à — par le tribunal تعوضها المحكمة
il se fait — ينوب عنه
se — *v.pr.* تكامل ـ تعوض
Supplément *n m.* تكملة
— du dictionnaiae ذيل القاموس
bureau de supplément ou des suppleménts
مكتب فرق التذاكر
demander un — طلب صنفاً زايدا
en — زيادة عن المقرر
le supplément d'un angle
تكملة الزاوية
angle supplement d'un autre
زاوية مكملة لاخرى

Supplémentaire *adj.* تكميلي
angles supplémentaires زوايا تكميلية
les deux axes supplémentaires
القوسان المكملان لبعضهما

Supplétif, ive *adj.* متمم
Supplétoire *adj.* متمم . مكمل
serment — يمين متممة . يمين مكملة
Supliant, ante *n.* متضرع
le — مقدم العرضحال
Supplication *n.f.* اعتراض ـ تضرع
Supplicatoire *adj.* تضرعي
Supplice *n m.* عذاب ـ إعدام
condamner au dernier supplice
حكم بالاعدام
mener qqu'un au supplice
عذب انسانًا واعدمه
les supplices éternels العذاب المخلّد
vous êtes un — انت ثقيل
être au — قلِقَ ـ تعذب
porter le — تعذب
mettre au — اقلق
Supplicier *v.a.* أمثل
Suppier *v a* تضرع . توسل
Supplique *n.f.* استرحام . استعطاف
Support *n.m.* دعامة ـ تحمل ـ خازوق
— de pointage حمالة التنشين
Supportable *adj.* ممكن تحمله
Supportablement *adv.* بطريقة ممكن تحملها
Supportage *n.m.* تحميل
Supportant, ante *adj.* حامل
Supporté, ée *p.pass.* محمول
Supporter *v.a* دافع ـ حمّل
un pilier supporte la voute
دعامة تحمل العقد
— avec patience تأسّي
— la joie تحمل الفرح
— les défauts de son voisin
تحمل عيوب جارة
se faire — طلب ان يتحملوه
je ne puis pas le —
لا يمكني ان اتحمله

ce navire ne supporterait pas la mer
هذه السفينة لا تقاوم البحر
supporter les frais تحمّل المصاريف
se — *v.pr.* تحمّلوا بعضهم
Supposable *adj* ممكن فرضه
Supposé, ée *p.pass.* مفروض
a la supposé فاذا فرض ذلك
supposé لو فرضنا . اذا فرضنا
— que بفرض ان
un testament — وصية معزاة
enfant — ولد معزيّ
Supposer *v a.* فرضَ
supposions que لنفرض أن
— un enfant à un père
اعزا ولدًا لاب . نسبه اليه زورًا
se — *v.pr.* فرض نفسه
Supposeur, euse *n.* فارض
Suppositif, ive *adj.* فرضي
le — الشرطي
Supposition *n.f.* فرض ـ أفرض الفرض الاتي
— d'enfant عزاء الولد
Suppositoire *n.m.* شيافة . قمع (ج شيافات)
Suppôt *n.m.* سند . معين
— de Bacchus سكير
— de Satan خبيث
— de l'empire amoureux فندور
Suppression *n.f.* حذف . محو
édit de — امر الابطال
— de menstruation انقطاع الحيض
feu de — نار فوق الردم
Supprimable *adj.* ممكن محوه
Supprimé, ée *p.pass.* ممحو . محذوف
Supprimer *v.a.* محى . حذف
— un acte اخفي عقدًا
— le tiers حذف الثلث
— des impôts ابطل العوائد
— un emploi ابطل وظيفة بوجه الاستثنا
Nous avons éteint et supprimé
الغينا وابطلنا
— les hémorrhoïdes قطع نزيف البواسير
l'urine est supprimé انقطع البول
se — *v.pr.* محى نفسه

Suppurant, ante *adj.* يقيح
Suppuratif, ive *adj* مقيح
les suppuratifs المقيحات
inflammation suppurative التهاب صديدي
Suppuration *n f.* تقيح . غيث . غثّ
être en — غذّ
la plaie vient à —
غثّ القرح . تقيح القرح
Suppuré, ée *p pass.* متقيح
Suppurer *v.n.* غثّ . تقيّح قاح
Supputant, ante *adj.* حاسب
Snpputation *n.f.* حسبان
Supputer *v a.* حسبَ
Supra-axillaire *adj.* فوق الابط
Supralapsaire *n m.* قضائي وقدريّ
Supramondain, aine *adj.* فوق الدنيا
Supranaturalisme *n.m.*
خرق الطبيعة — مذهب خرق الطبيعة
Supranaturaliste *adj.* خارق الطبيعة
Suprasensible *adj.* فوق الاحساسات
Suprématie *n f.* سيادة — سبق
obtenir la — dans la guerre
حاز السبق في الحرب
serment de — يمين الاقرار بالمشيخة
Suprême *adj* عظيم
vengeance — انتقام رباني
l'heure — الاجال
au degré — لاخر درجة
au — للغاية
la — المجلس الاعلى
les honneurs suprêmes تشييع الجنازة
un — de volaille نواعم الفراخ
Sur *prép.* على
Sur, ure *adj.* غاضّ
Sûr, ûre *adj.* مأمون — مطمئن — مضمون
être — تيقن
homme très — أمينة
je suis — انا متأكد . انامتحقق
port — مينا مأمونة
mémoire sûre حافظة حاضرة
main » يد مأمونة — يد ثابتة
coup d'œil — نظر صائب
temps qui n'est pas — زمن ممطر
bien — ? أحقّ
l'affaire est sûre العبارة مضمونة
rien n'est si — que la mort
انت ميتٌ وانهم ميتون
moyens sûrs وسائل مضمونة النجاح
avoir jeu — تحصل على لعب كسبان
jouer à jeu — تحقق من النجاح
parler à jeu — راهن على يقين
le plus — اضمن وسيلة
un remède — دوا ناجع
avoir un coup — à qque jeu
ضرب بالضبط
pour —, à coup — يقينا
Surabondamment *adv.* بفيض . بغزارة
Surabondance *n f.* فيض
une brebis qui a une — de graisse
شاة مخيخة
la — des forces وفرة القوى
la — de la population وفرة الاهالي
par — زيادة
Surabondant, ante *adj.* زاخر
le — الزايد
ne dites rien de — لاتقل شيئاً نفلة
Surabonder *v.a.* فاض
Suraccabler *v a.* فدَحَ . افرح
Surachat *n.m.* شراء غال
Suracheté, ée *p pass.* مشترى غال
Suracheter *v a.* اشترى غالياً
Suractivété *n.f.* فاعلية زايدة
Suraddittion *n.f.* تعلية
Suraffinage *n.m.* زيادة التكرير
Suraigu, ue *adj.* حادٌ جدًّا
inflammation suraigue التهاب فوق الحاد
Surajouté, ée *p.pass.* موصول
Surajouter *v:a.* وصَلَ
Sural, ale *adj.* ساقي
Sur-aller *v n.* فات
se — *v pr.* ارتد على عقبه
Sur-andouiller *n m.* قرن زايد
Surannation *n.f.* استقدام

lettres de surannation خطابات تجديد

Suranné, ée *p.pass.* مستقدم

usages surannés عوايد عتيقة

une beauté surannée جمال خندريس

Suranner *v.n.* قدم

se — *v.pr.* استقدم

Surantimoniate *n.m.* اثمد مفرط الحمض

Sur-arbitre *n.m.* مرجع المحكمين

***Surate** *n.f.* سورة

Surattendre *v.a.* انتظر كثيرا

qui bien attend ne surattend

الناس عبيد الاحسان (ميداني)

Surattribut *n.m.* ظرف الزمان

Surbasique *adj.* زائد القاعدة

Surbouchage *n.m.* تلبيس

Surcase *n.f.* خانة مشحونة

Surcharge *n.f.*

بهر . أودة . زيادة الحمل ـ بضاعة زيادة عن المسموح ـ وزنة ـ عبء . نوء ـ زيادة ثقل ـ زيادة كثافة ـ زيادة ارتفاع ـ وضع كلمة فوق الاخرى

Surchargé ée *p.pass.*

مشحون ـ مبهوظ . موءود ـ مفدوح

— d'enfants معيل

Surcharger *v.a.* بهظ . أود . فدح

— le contrat ركب الكتابة العقد

se — *v.pr.* تحمل

se — l'estomac حشى كرشه

Surchauffer *v.a.* حمى

— la vapeur حمى البخار

Surchauffure *n.f.* تحميص الصلب

Surchoix *n.m.* عال العال

tabac de — دخان عال العال

Surcompensé, ée *adj.* مكافيء وزيادة

Surcomposé, ée *adj.* متفرع ـ مزدوج

Surcomposition *n.f.* تفريع

Surcostal, ale *adj.* فوق الضلع

Surcoupe *n.f.* زيادة في القطع

Surcouper *v.a.* زاد في القطع

Surcroissance *n.f.* ارتفاع

Surcroit *n.m.* زيادة . متمم

œuvres de surcroit سنن . نوافل

de surcroit زيادة

Surcroître *v.n.* ارتفع

— *v.a.* زود

Surcrû, ûe *p.pass.* مرتفع . زائد

Surcuisson *n.f.* زيادة الحريق

Surcuit ite *p.pass.* زايد الحريق

Surculation *n.f* تنبيت تزرير تبزير

Surcule *n.m.* ساق الاشنه

Surculeux, euse *adj.* مفرخ

Surdâtre *adj.* أوقر

Surdécisme *n.m* زيادة عشر

Surdecomposé, ée *p.pass.* مفلوق

Surdent *n.m*

ثعل . ثعلول ـ شغاء (طب بيطري)(١٥١ مخصص)

Surdi-mutité *n.f.* صمم وبكامة

Surdité *n.f.* صمم

Surdon *n.m.* مسموح

Surdorer *v.a.* زود التذهيب

Surdorure *n.f.* زيادة التذهيب

Sureau *n.m.* خمان (ابن البيطار) بيلسان

— d'eau ou acquatique بيلسان الماء

— sambucus nigra بيلسان

Sureautier *n.m.* قطر . عيش غراب

Surédifier *v.a.* رفع البناء

Surégalisage *n.m.* تغربيل . غربلة

Surégaliser *v.a.* غربل

Surégalisoir *n.m.* غربال

Surélévation *n.f.* رفع البناء

la — de prix ارتفاع الاسعار

Surélever *v.a.* ارتفع ـ علّى

Surelle *n.f.* حميض

Sûrement *adv.* يقيناً

Suréminent ente *adj.* رفيع

Surémission *n.f.* زيادة التصدير

Surénd *n.m.* وزير

Surenchère مزايدة على مزاد

Surenchérir *v.a.* عمل مزايدة على مزاد

Surenchérissement *n.m.* مزايدة على مزايدة

Surenchérisseur, euse *n.* مزايد

Surenveloppe *n.f.* ظرف فوق ظرف

Surépineux, euse *adj.* فوق الشوك

Surérogation *n.f.* زيادة

Surérogatoire *adj.* زايد . نفل

prière surérogatoire صلاة نافلة

Surérogatoirement *adv.* زيادة

Surestarie *n f*

تعطيل (تعطيل زيادة عن ايام الشحن والتفريغ)

Surestimation *n.f.* مبالغة في التقدير

Surestimer *v a.* بالغ في التقدير

Suret, ète *adj* باسل

Sûreté, *n.f.* يقين ــ طمأنينة ــ ملاذ

balance de — صمام الامن

lieu de — محل الامان

— de coup d'œil صواب النظر

— d'une dette تامين الدين

fusil avec pièce de —

بندقية ذات عصفورة للامن

la — de la main ثبات اليد

revolver avec pièce de —

مسدس بترباس الامان

la méfiance est la mère de —

الحذر قبل ارسال السهم

Suretière *n.f.* ورش التفاح

Surexcitabilité *n.f.* قابلية التهيج

Surexcitable *adj* قابل التهيج

Surexcitation *n.f.* تهيج • كثرة التنبيه

Surexciter *v a.* هيج

Surexhalation *n.f.* زيادة الانفضاح

Surf *n m.* دودة بحرية

Surface *n.f* مسطح ــ سطح

surface cylindrique

بسيطة الاسطوانة (سيديو)

— algébrique مسطح جبري

Surfaire *v a.*

زود القيمة ــ غلى ــ هيأ الامور ــ تغالى في المديح

Surfaix *n.m* حقب • حزام ــ وثاق

Surfleurir *v.n.* زهر بعد الطرح

Surfondu, ue *adj.* سايح للغاية

Surforce *n.f.* بأس ــ زيادة القوة

Surfusubilité *n.f.* قابلية الذوبان الشديد

Surfusible *adj.* قابل للذوبان الشديد

Surfusion *n.f.* زيادة الذوبان

Surge *adj.* صوف وسخ

Surgeon *n.m.* فرخ

surgeon d'un tel صنو فلان

— d'eau نبع

Surgeonner *v.a.* فرخ

Surgi, ie *p pass.* نابع • باجس

Surgir *v.n* رسى

— à bon port رسي في مينة السلام

— au port بلغ مرامه

l'eau surgit انبجس الماء

Surgissement *n.m.* تبجيس

Surglacer *v.a* صب السكر المعقود

Surhaussement *n.m.* تعلية ــ تغلية

Surhausser *v.a.* علا ــ غلا

Surhumain, aine *adj.* زائد عن البشر

Surier *n.m.* شجرة الفلين

Surimposer *v.a.* اثقل ــ بلص

Surimposition *n.f.*

تزويد الضريبة • فدح الضريبة

Surin *n m.* شجيرة التفاح

Surincombant, ante *adj.* منبسط

Surintendance *n.f.* نظارة

Surintendant, ante *n.* ناظر

— des finances ناظر الخاصة

surintendante

ناظرة مدرسة البنات ــ حرم الناظر

surintendante de la maison de la reine

كيخية الملك

Surir *v n.* حمض

Suriaritation *n f.* تهيج شديد

Surjaler Surjauler *v.a.* خلص ذراع الهلب

— v.n. افلغ من الذراع

l'ancre surjale افلغ الهلب من ذراعه

Surjet *n.m.* تلفيق

— sens remplis كفافة

point de — لفقة البرسل

Surjeté, ée *p pass.* ملفق

couture surjetée خياطة ملفقة

Surjeter *v a.* لفق

Surlangue *n.f.* تحنيك

Sur-laryngien, enne *adj.* من طرف الحنجرة

voix sur-laryngienne

صوت من طرف الحنجرة

Surlendemain *n.m.* بعد الغد • بعد باكر

le surlendemain de son arrivée ثالث يوم حضوره
Surlier *n.m.* وصل بالدرك
Surliure *n f.* وصلة
Surlouer *v.a.* اجّر بالزيادة
Surmarcher (se) *v pr.* تعدوا على بعضهم
Surmenage *n m.* نصب
Surmener *v a.* بتّ . اتعب
celui qui surmène sa bête المنبت
Surmontable *adj.* ممكن تمهيده
Surmontement *n.m.* طلوع
Surmonte *v.a.* طلع – عام – فاق
les difficultés سهّل الصعوبات
— le lutteur جندل المصارع
se — *v.pr.* قمع امياله
Surnageant, ante *adj.* طائف
la liqueur surnageante المشرب الطافف
Surnager *v n.* طفّ – بقي
Surnaturalisme *n.m.* مذهب خرق الطبيعة
Surnaturalite *n.f.* خرق الطبيعة
Surnaturel, elle *adj.* خارق الطبيعة
vérités surnaterelles حقايق ايمانية
êtres surnaturels ارواح سماوية
un mouvement surnaturel حركة فوق العادة
le — خارق الطبيعة
Surnaturellement *adv.* خارقاً للطبيعة
Surnéigée *n.f.* أثر ثلوج
Surnom *n.m.* لقب . كنوه . كنية . قزب
je le connais de nom et de — أعرفه حلية ونسباً
Surnombre *n.m.* زيادة عدد
Surnommé, ée *p pass.* ملقّب . مكني
Surnommer *v.a.* لقّب – كنى
Surnuméraire *adj. et n.m.* مستخدم ظهورات . ظهورات – إضافي
Surnumérariat *n m.* وظيفة ظهورات
Suroffrir *v.a* عرض زيادة
Suros *n.m.* ورم عظمي
— simple ورم عظمي بسيط
— double ou chevillé ورم عظمي مجوز

suros tendineux ورم عظمي عرقوبي
Suroxydation *n f.* اكسدة زايدة
Suroxyde *n m.* فوق اوكسيد
Suroxyder *v.a* ازاد الاكسدة
Suroxygénation *n.f.* كسجنة زايدة
Suroxygéné, ée *adj.* فوق مؤكسدة
Surpasser *v.a.* برع – فاق
ses camarades برع
cet événement me surpasse اذهلتني هذه الحادثة
se — *v pr.* تقدّم – أتقن
Surpaye *n.f.* دفع غال – دفع الزيادة
Surpayer *v.a.* دفع زيادة – دفع غالياً
Surpeau *n.f.* بشرة
Surplis *n.m.* قميص فوقاني
porter le — لبس القميص الفوقاني
cet ecclésiastique porte le — dans telle église هذا القس تابع للبيعة الفلانية
Surplomb *n.m* ميلان
Surplombé, ée *p.pass.* مايل
Surplombement *n m.* ميلان . ميل
Surplomber *v.n.* مال
Surpluées *n.f.pl.* أثر مفسول بالمطر
Surplus *n m.* زيادة
au — pour le — ومع ذلك . وزيادة على ذلك
Surpoids *n.m.* زيادة الوزن
Surpousse *n.f.* يفرخ جديد
Surprenant, ante *adj.* مفاجيء
une nouvelle surprenante خبر مدهش
Surprendre *v a.* داهم . فاجاء
— une ville كبس على مدينة
— un cheval قوّم حصاناً
je l'ai surpris à me dérober de l'argent كبسته يسرق مني نقوداً
l'art de — فن التضليل
le train l'a surprit داهمه القطر
se — *v pr.* كبسوا بعضهم – فوجيء
la nouvelle me surprend اذهلني الخبر
je suis surpris انا مندهش
voleur — حرامي مضبوط بعملته (مكبوس)

Surprise *n.f.* كبسة – دهشة ــ هدية غريبة
par — تغريراً . اضلالا
boîte de — عفريت العلبة
Suproduction *n.f.* وفرة
Surre *n. m.*
شوير . بُهْش . حركة (ابن البيطار)
Surrénal, ale *adj.* فوق الكلى
Sursaturation *n.f.* تشبيع زايد
Sursaturer *v.a.* افرط التشبيع
Sursaut *n.m.* رجفة . فزعة
le cheval fit un — ارتجف الحصان
se lever en — قام منفزعاً
Sursauter *v.n.* انفزع
Surséance *n.f.* ايقاف
Sursel *n m.* فوق ملح
Sursemmé, ée *adj.*
مبذور فوق التخضير ــ مبرقش اللسان
Sursemer *v.a.* بذر فوق التخضير
Sursoir *v.n.* اوقف
Sursi, ie *p pass.* موقوف
le — الايقاف
Sursomme *n.f.* حمل ثقيل
la — abat l'âne
لا تبطر صاحبك ذراعه
Surtaux *n.m.* ضريبة فادحة
Surtaxe *n f.* رسم اضافي ــ رسم فادح
Surtaxer *v.a.* فدح الرسوم
Surtiers *n m.* زيادة الثلث
Surtiré, ée *adj.* محول عليه
Surtondre *v a* نتف
Surtonte *n.f.* نتف
Surtout *adv.* خصوصاً . على الاخص
Surtout *n m.* صاكو – صينية ــ عربة الفش
Survaleur *n f.* زيادة القيمة
Surveillance *n f.* ملاحظة
la chose engagée est à la —
الشيء المرهون هو تحت حفظ الحائز له
Surveillant, ante *adj. et n.m.* ملاحظ
d'ouvriers سوّاق
— du curateur مشرف على القيم
Surveille *n.f.* اول عشية

Surveiller *v.a.* لاحظ
Survenance *n.f.* مفاجأة ــ وهبة
— d'enfants طرء الاولاد
Survenant, ante *adj.* أتيٌ . طارئ
torrent — سيل أتي
Survendre *v.a.* باع غالياً
Survenir *v.n.* حل ــ أتى . أدَّ . بأق . طراء
— inopinément بدهٌ
un malheur lui survient بأته داهية
le Saint-Esprit surviendra en vous
سيحل بك روح القدس (لوقا ١ أيه ٣٥)
Survente *n f.* بيع غال ــ اشتداد الريح
Surventer *v.n.* اشتد الريح
Survenu ue *p.pass.* طاريء
Survenue *n.f.* طروء
Surversement *n.m.* فيضان
Survêtir *v.a.* روّد الملبوس . كمّخ
Survidé, ée *p.pass.* منقوص
sac — نقيصة
Survider *v.a.* نقص
Survie *n.f.* بقاء
tables de — جداول الاحيا
gains de — مكاسب الرقبي
Surviner *v a.* كثّر النول
Survivance *n.f.* بقاء ــ وراثة الوظيفة
la — des âmes des bêtes après la mort
بعث ارواح البهائم بعد الموت
Survivancier *n.m.* وارث الوظيفة
Survivant, ante *adj. et n.* باق
le — الباقي
Survivre *v.n.* عاش ــ بقي
se — *v.pr.*
خلّد سلطته ــ عادت فيه الروح
se — dans ses ouvrages
خلد اسمه بتآليفه
se — à lui-même دَلَّف
Sus *adv.* فوق ــ نحو
— ! هيا بنا
aller — نحا
en — علاوة ــ وزيادة على ذلك
Sus-carpien, enne *adj.* فوق الرسغ
Susceptilité *n.f.* سرعة التاثر ــ أحساس

Susceptible *adj.* أسوف
esprit de — toutes les formes
عقل قابل لكافة الاشكال
ce passage est — de plusieurs sens
هذا الشاهد يحتمل جملة معان
les immeubles susceptibles par leur nature vendus aux enchères peuvent seuls être hypothéqués
العقار الذى من شانه جواز بيعه بالمزاد العام هو الذي يجوز رهنه دون غيره
marchandises susceptibles
بضائع ناقلة للعدوة
marchandises demi-susceptibles
بضائع نصف ناقلة للعدوة
marchandises non-susceptibles
بضائع غير ناقلة العدوة
un caractère —
طبع متذمر . عقل اسوف
esprit — عقل متذمر
très- — اسيف
Susception *n.f.* تعاطي
une — intime تغذية
— de couches تكوين الطبقات
Susciter *v a.* أوجد
le Dieu du ciel suscitera un royaume qui ne sera jamais détruit
يقيم إله السماء مملكة لا تنقض الى الابد
susciter les difficultés اوجدا الصعوبات
suscitera des enfants de son frère
يقيم عقباً لاخيه (تثنيه ٢٥اية ٥)
Sus-coccygien, enne *adj.* فوق العصعص
Suscription *n.f.* عنوان خاتمة
mettre la — عنون
Susdénommé, ée *adj* مذكور بماليه
Susdit, ite *adj.* سابق الذكر . مذكور اعلاه
le —
Sus-hépatique *adj.* فوق الكبد
Sus-hyoïdien, enne *adj.* فرق اللامي
Sus-maxillaire *adj.* فوق الفك
le — عظمة الفك العلوي
Sus-maxillo-labial, ale *adj.* فوق الفك الشفوي
Sus-maxillo-nasal, ale *adj.* فوق الفك الانفي
Susmentionné, ée *adj.* مذكور اعلاه . آنف الذكر
Sus-métatarsien, ienne *adj.* فوق مشط القدم
Sus-nasal, ale *adj.* فوق الانف
Sus-naso-labial, ale *adj.* فوق الانف الشفويه
Sus-naseau *n.m.* فوق المنخر
Sus-nommé, ée *adj.* سالف الذكر
Sus-orbitaire *adj.* فوق الحجاج
Suspect, ecte *adj.* مشبوه
personnes de mœurs suspectes
اهل الريبة
Suspecté, ée *p.pass.* مشبوه
Suspecter *v.a.* اشتبه
Suspendre *v.a.*
وقف (موسيقة) علّق — اوقف
— ses payements توقف عن الدفع
se — *v.pr.* تعلق — وقف
Suspendu, ue *p.pass.* معلّق — موقوف
et les oiseaux se tiennent suspendus
والطير صافات
pas — تذطب
voiture suspendue عربة بزنبلك
employé — مستخدم موقوف
phrase suspendue جملة مقطوعة
— ذو وقف (موسيقة)
homme — à tout
رجل متردد في كل شي
le peuple était comme — d'admiration en l'écoutant
كانت الامة كانها متعلقة بسماعه عجباً
Suspens *n.m.* موقوف
en — موقوف
Suspense *n f.* ايقاف
sous peine de suspense
والا حكم بالايقاف
charte de —
امر ايقاف السير في دعوى الغايب
Suspenseur *adj m.* معلق
Suspensif, ive *adj.* معلق
une condition suspensive شرط معلق
veto suspensif توقيف القانون

un cas suspensif — صيغة قطع المعنى
points suspensifs — جملة نقط · نقط السكت
Suspension *n f* — تعليقة ـ ايقاف ـ السكت ـ تعليق
mort par suspension — موت بالشنق
la -- d'un cheval — شنط الحصان
points de — — نقط السكت
— du juge — ايقاف القاضي
— d'armes — هدنة
— du payement — توقيف الدفع
les suspension — الدّاليق
Suspensoir *n m.* **Suspensoire** *n.f.* — تعليقة ـ كيس الصفن
— de mamelles — كيس الثديين
Suspente *n f.* — وثاق
Suspicion *n.f.* — شبهة ريبة
Sus-pied *n.m.* — رباط المهموز
Suspirieux, euse *adj.* — تنهيدي
Sus-pubien, ienne *adj.* — فوق العانة
cordons sus-pubiens — اربطة الرحم المستديرة
Sus-pubio-fémoral, ale *adj.* — فوق العانة فخذي
Susrelaté, ée *adj.* — سالف الذكر · متقدم ذكر
Sus capulaire *adj.* — فوق الكتف
le — supérieur — العضلة الفوق الشوكية
le inférieur — العضلة تحت الشوكية
Susseyement *n.m.* — لثغة
Susseyer *v.n.* — لثغ
Sus-phénoïdal, ale *adj.* — فوق الوتدي
Sus-tarsien, ienne *adj.* — فوق مشط القدم
Sustentation *n.f.* — قوام ـ اقتيات · قوت
Sustenté, ée *p.pass.* — مقتات
Sustenter *v.a.* — قوّت
se — *v.pr.* — تقوت
Susurration *n f.* — همس
Suttie *n.f.* — حرق الارملة
Suturaire *adj.* — مخيّط
Sutural, ale *adj.* — خياطي
Suture *n f.* — درز · خياطة ـ حوص
— du crâne — ملتقي · إكليلي
— d'une pièce — تلفيقة الرواية
Suturer *v.a* — خيّط
Suzerain, aine *adj.* — والي · امير
seigneurie suzeraine — إمارة

Suzeraineté *n.f.* — إمارة
Svelte *adj. et n.* — رشيق
Sveltesse *n f.* — رشاقة
Sybariie *adj.* — مترفه
Sybaritisme *n.m.* — تنعم · ترفّه
Sycéphalien, ienne *adj.* — متداخل الرأس
Sycomore *n m.* — جميزة
Syceomorier *n m.* — شجرة الجميزة · جميزة
Sycone *n.m.* — تينة
Sycophage *adj.* — كال التين
Sycophante *n.m.* — فتّان ـ مخبر
Sycose, sycosis *n.m.* — قوبة الذقن
Syénite *n f.* — صوّانة · صوّان
Syénitique — اصواني
Sylibum *n m.* — عكوب (ابن البيطار)
Syllabaire *n.m.* — كتاب الهجاء
Syllabation *n.f.* — تقطيع الالفاظ
Syllabe *n f.* — مقطع ـ لفظة · كلمة
Syllaber *v.a.* — جمع المقاطع
Syllabique *adj.* — خاص بالمقاطع · مقطعي
vers syllabiques — اشعار وتدية
écriture — — رمز المقاطع
Syllabiquement *adv.* — مقطعياً
Syllabisation *n f.* — تقطيع
Syllabiser *v a.* — قطّع
Syllabisme *n m.* — رمز المقاطع
Syllogiser *v a.* — قاس منطقياً
Syllogisme *n m.* — قياس منطقي
Syllogistique *adj.* — قياسي منطقي
la théorie — — نظرية القياس المنطقي
Sylphe, ide *n.* — جنّ
une sylphide — خرعبة ـ جنيّة
Sylphirie *n.f:* — بلدة الجنيات
Sylvain, aine *n m,* — ابو دقيق ـ ربّ الغابات
animal — — حيوان آجامي
Sylvange — كمثري
Sylvatique *adj.* — شيطاني · بري
plante — — نبات شيطاني
le pourpier — — البقلة الحمقا
Sylves — مقتطفات
Sylvestre *adj,* — غاباتي
pin — — صنوبر بري

la menthe sylvestre — النعناع البري

Sylvicole *adj.* — ساكن الاجام

Sylviculteur *n.m.* — زارع الاجام

Sylviculture *n.f.* — زراعة الاجام

Sylvie *n.f.* — سكبة الجبل (نبات)

— jaune — شقايق النعمان الاصفر

Sylvique *adj.* — خاص بالاجام . اجامي

Symblépharon *n.m.* — التصاق الجفن مع المقلة

Symbole *n.m.* — رمز . اشارة — اركان الدين — مجاز — عقائد الرسل

le — des apôtres — عقائد الرسل

symboles sacrés — شعائر

Symbolique *adj.* — رمزي . اشاري

la — — كتاب تفسير الشعائر — الشعائر

actes symboliques — اركان الدين

Symbolisation *n.f.* — ارماز

Symboliser *v.n.* — وافق — رمز

— *v a.* — أرمز

Symbolisme — رمز — حب الرمز

Symélien, ienne — ملتصق العضوين

monstres symméliens — عجائب ذات عضوين ملتصقين

Symétrie — تناسب — تماثل

— florale — مضاهية الزهر

axe de — — محور التماثل

la — binaire — التناسب الثنائي

arranger avec — — نَسَّقَ

la — d'une plantation — نظم الزرع

symétrie des portes — مضاهية الابواب

la — d'un discours — نسق المقالة

— du style — نسق الاسلوب

la — des figures — تماثل الاشكال

Symétrique *adj.* — متماثل

arrangement — — تنسيق

phrases symétriques — جمل متماثلة

animal — — حيوان متناسب

parties symétriques — اجزا متناسبة

figures » — اشكال متماثلة

angles » — زوايا متماثلة

un homme — — رجل مدقق

Symétriquement *adv.* — بمضاهية . تناسقاً

disposer — — نسق

Symétriser *v a.* — نسق

Sympathie *n.f.* — عاطفة . ميل . جاذبية . تيافة — ائتلاف

avoir de la — — تاق

avoir de la — les uns à l'égard des autres — تعاطف

encre de — — حبر ابيض

poudre de — — دردرة

Sympathique *adj.* — جاذبي

encre — — حبر ابيض

homme très — — رجل خفيف الروح

affection — du bras — آفة الذراع المعدية

nerf grand — — مجموعة عصبية للحياة العضوية

Symbathiquement *adv.* — بجاذبية

aimer — — كلف

Sympathisant, ante *adj.* — متلائم

Sympathiser *v.n.* — مال — اتحد

se — *v pr.* — تعاطف

Sympétalique — ملتصق الوريقات التويجية

Symphoniaste — ملحن

Symphonie — تأليف التخت — أصوات — نغمة

symphonie — نوبة

musique vocal avec — — غنا مصحوب بالموسيقة

la — du roi — موسيقانية الملك

Symphoniste *n.m.* — مؤلف الموسيقة — ناغم

Symphisandrie *n.f,* — متلاصقة الذكور

Symphysandrique *adj.* — متلاصق الذكور

étamines symphysandriques — اعضاء تذكير متلاصقة

Symphyse *n.f.* — ارتفاق — مفصل ملتصق

— pubienne — مفصل ملتصق عاني

— sacro-iliaque — مفصل ملتصق عجزي حرقفي

section de la — — قطع الارتفاق

Symphyséotomie *n.f.* — قطع الارتفاق

Symphysien, ienne *adj:* — مفصلي ملتصق

couteau symphysien — سكينة المفصل الملتصق

Symphysiogyne *adj.* — ملتصق الاناث

plantes symphysiogynes — نباتات ملتصقة اعضاء التأنيث

Symphytum sfficinalis عرق الانجبار الكبير
Sympiezomètre *n.m.* قياس الجو
Symplectique *adj.* ملتف
Symptomatique *adj.* عارضي . عرضي
Symptomatologie *n.f.* مبحث الاعراض
Symptôme *n m.* عرض
Symptose *n f.* ضحور
Synadelphe *adj.* متحد في الجسد
Synadelphie *n f.* اتحاد بالجسد
Synagogue *n f.* كنيس
— des juifs كنيس اليهود
Synalèphe *n f.* إلتقا متحركين
Synallagmatique *adj.* ملزم للطرفين
contrat — عقد ملزم للطرفين
Synanthe, Synanthée, ée *adj.*
ملتصق الزهر بالورق
Synanthérie *n.f* التصاق الذكور بالمقوحة
Synanthérique *adj.* ملتصق الذكور بالمقوحة
Synanthie *n.f.* التصاق الازهار
Synaptase *n.f.* تخمير اللوز
Synarchie *n f.* حكام
la — egyptienne حكام مصر
Synarchique *adj.* خاص بالحكام . حكامي
Synarthroïdal, ale *adj.* غير متحرك
Synarthrose *n.f.* مفصل غير متحرك
Synaspisme *n.m.* التصاق الدرك
Synaulie *n f.* اجتماع المزامير
Syncarpie *n.f.* التصاق الثمار
Syncelle *n.m.* رقيب
— pontifical حبر
Synchondrose *n.f.* التصاق غضروفي
Synchrone *adj.* موافت
Synchronique *adj.* معاصر
tableau — جدول مقارنة البلدان
Synchroniser *v.a.* قارن الحوادث
Synchronisme *n.m.* مقارنة الحوادث
Synchroniste *n.m.* معاصر
Synchronologie *n f.* رسالة في مقارنة الحوادث
Synchyse *n.f.* تعقيد
Synchysis étincelant استرخاء الجسم الزجاجي
Syncopal, ale *adj.* إغماوي
fièvre syncopale حمى اغماوية

Syncope *n f.*
حذف ــ وصل (في الموسيقة) ــ اغما . غشيان
tomber dans une — اغمى عليه
— sénile إغماء الهرم
Syncopé, ee *p pass.* ذو حذف
mots syncopés كلمات فيها حذف
note syncopée علامة موصولة
être — اندهش
Syncoper *v a.* وصل ــ حذف ــ اقتصر
— un mot حذف من كلمة
cette nouvelle m'a syncopé
ادهشني هذا الخبر
se — *v pr.* اغمي عليه
Syncrânien, ienne *adj.* فكي علوي
Syncrétisme *n.m.* مزج
Syncrétiste *n m* مازج
Syncrise *n f* حثور . تجمد
Syndactyle *adj.* ملتصق الاصابع
les syndactyles ملتصقة الاصابع
Syndactylie *n.f.* التصاق الاصابع
Syndérèse *n.f.* نخس الضمير
Syndismographie *n f.* وصف الاربطة
Syndismologie *n.f* مبحث الاربطة
Syndismo-pharyngien *adj.* رباطي بلعومي
Syndismose *n.f.* ارتباط العظام
Syndismotomie *n.f.* تشريح الاربطة
Syndic *n.m* وكيل الديانة
le — de la faillite وكيل التفليسة
— provisoire وكيل ديانة موقت
— définitif وكيل ديانة انتهائي
— d'arrosage مهندس الري
syndics de Genève روساء جنيفة
Syndical, ale *adj.* مختص بوكيل الديانة
les fonctions syndicales
وظائف وكلا الديانة
chambre syndicales des libraires
اودة الامور التجارية
Syndicat *n m.*
وظيفة وكيل الديانة ــ مدة التوكيل عن الديانة . اجتماع ارباب الاموال
Syndicataire *n.m.* صاحب الاموال

les syndicataires	ارباب الاموال
Syndiquer *v a.*	جمع اولي الشان
se — *v pr.*	تعصب
Syndrome *n.m.*	بيان الاعراض
Synedoche Synecdoque *n.f.*	اقامة وصف الشي مقام اسمه
Synéchie *n f*	التصاق القزحية
Synergie *n.f*	اتحاد الفعل . اتحاد الجهد
Synergique *adj.*	متحد الفعل — متحد الجهد
Synesthétique *adj.*	حساس مشترك
Syngénese *adj*	اتحاد الخلقه — متلاصق الحشفة
Syngénésie *n f*	متلاصقة الحشفة
Syngenésique *adj.*	ازلي
Syngenesique *adj.*	ملتصق الحشفة
Syngénésiste *n m.*	متشيع للخلقة الازلية
Synizesis	انسداد الحدقه
Synnervié, ée *adj.*	ذو عصب رأسي
Synnervose *n f.*	ارتباط العظام
Synodal, ale *adj.*	خاص بجمعية القسس
Synodalement *adv.*	مجموع جماً
Synode *n m.*	جمعية القسس
Synodique *adj.*	خاص بجمعية القسس
le —	مجموعة قرارات جمعية القسس
Synodiquement *adv.*	جمعاً
Synonyme *adj. et n.m.*	مرادف
les synonymes	المرادفات
Synonymie *n.f.*	ترادف
Synonymique *adj.*	ترادفي ـ مترادف
la —	الترادف
Synonymiquement *adv.*	ترادفاً
Synonymiste *n.m.*	عالم بالترادفات
Synopse	موافقات الانجيل
Synopsis	مجمل العلم
Synoptique *adj.*	اجمالي
tableau —	جدول اجمالي
évangiles synoptiques	اناجيل موافقة
les synoptiques	الاناجيل الموافقة
Synoque *adj.*	دائم . مستمر
la —	الحمى الدائمة . الحمى المستمرة
Synostéologie *n f.*	علم المفاصل
Synostose *n.f.*	لحام العظم
— cranienne	لحام الجمجمة
Synote *adj.*	ملتصق الاذان
Synovial, ale *adj.*	زلالي

Synovie *n f.*	سائل زلالي . زلال
Synovine *n.f.*	خلاصة الزلال
Synovite *n f.*	التهاب الاغشية الزلالية
Synsporées	اشنية ازدواجية
Syntaxe *n.f.*	تركيب الجمل
la —	كتاب تركيب الجمل
— intérieure	تكوين الالفاظ
Syntaxique *adj.*	جملي
analyse —	إعراب جملي
ordre —	ترتيب الجمل
Synthèse *n f.*	تاليف — تركيب — اجمال
des remèdes	تركيب الادوية
— de continuité	التحام
—	جدول اجمالي . مجمل العلم
Synthétique	اجمالي
Synthétiquement *adv.*	اجماليا
Synthétisme *n.m*	تجبير العظام
Synthrône *adj*	جالس على العرش
Syntonine *n.f.*	
Syntrophique *adj.*	عايش على جسم حي
Syphilicome	مستشفى المبليين
Syphilide *n.f.*	افرنجي جلدي
Syphiligraphe Syphiliographe *n.m.*	موءلف في البلا
Syphiligraphie *n.f.*	وصف البلا . وصف المبارك
Syphiligraphique *adj.*	وصفي بلائي . وصفي مبارك
Syphilis	بلا . مبارك . تشويش . افرنجي
Syphilisation *n f.*	ابتلا . تشويش
Syphiliser *v a.*	بلي . شوش
Syphilisme *n.m.*	قابلية التشويش
Syphilitique *adj.*	تشويش
un —	متشوش . مبلي
un hôpital de syphilitiques	مستشفى المبليين
Syphiloïde *adj*	شبه الافرنكي
Syphilomanie *n f.*	وسوسة التشويش
Syphonostome	ثعبان البحر
— syphons pour prise d'eau	اغربة مياه
Sypium	قطن هندي
Syriaque	سرياني
langue —	لغة سريانية .
le —	التراجم السريانية
les traductions syriaques	

ulcères syriaques قرح سريانية
Syrie سوريا . بلاد الشام
Syrien, enne *adj.* شامي
Syringe Syringue Syrinx ناي
syringes de Bibunal El Melouk
مقابر بيبان الملوك
Syringotome *n.m.* مخزع الناسور
Syringotomie *n.f.* قطع الناسور
Syro-arabe شامي عربي
langues syro-arabes
لغات شامية . عربية
Syro-chaldaïque *adj.* شامي كلداني
Syro-Macédonien, enne *adj.* شامي مقدوني
Syrrhize *adj.* ملتصق الجذر
Syrtes رمال
Syssarcose ارتباط العظام
Syssitie *n.f.* مأكل
Syssomien, ienne *adj.* ملتصق الجسم
Systaltique *adj.* انقباضي
Systématique *adj.* منهاجي
un — صاحب المنهاج
une fureur — فوران عنادي
Systématiquement *adv.* منهجياً
Systématisation *n.f.* بيان اصول
Systématiser *v.a.* نَهَج
Systématologie *n.f.* تاريخ المناهج
Systématologique *adj.* تاريخي منهجي

Système *n.m.* منهج
— du monde ترتيب الدنيا
le — osseux المجموع العظمي
les vasculaire المجموع الوعائي
— cristallin مجموع بلوري
— musculaire مجموع عصبي
le — féodal طريقة الاميرية
le — representatif الطريقة النيابية
le — général المذهب العموي
l'esprit de — التشيع لمذهب
les systèmes naturels المناهج الطبيعية
le — sexuel de Liné منهج لِنّيه الجنسي
— des temps d'un verbe كيفية ازمنة الفعل
le — métrique الطريقة المترية
— de conduite منهج سير
— de gouvernement منهج حكومة
se faire un — de qque chose
صمَّم على امر
le — continental
الحجر على القارة . بالتعامل مع انكلترا
le — الطريقة المالية
Systolaire *adj.* انقباضي قلبي
Systole *n.f.* جواز ـــ انقباض القلب
— artérielle انقباض شرايني
Systolique *adj.* انقباضي قلبي

T ط

T. (bandage)	الرباط الطائي
*Ta n.m.	ت . تاء (في العربي)
Ta adj.poss	ك
— fille	كريمتك
Ta, ta, ta !	دهْ دهْ دهْ
*Tabac n.m.	تبغ . دخان مشتقة من التمباك
débit de —	دكان دخان
— à priser	نشوق
— turc	دخان استانبولي
— d'Espagne	أحمر فاتح – ابو دقيق
marchand de —	دخاخني
— de narguileh	تنباك
*Tabacal ale adj.	ناشيء من الدخان تنباكي
*Tabacique adj.	دخان . تنباكي
Tabacologie n f.	مبحث التمباك (الدخان)
Tabacomane n.m.	كيف دخان
Tabacophobe n.m.	كاره الدخان
Tabacosis n.m.	داء الشفاله الدخانيه
Tabagie n f	قهوه محل شرب الدخان – طاقم شرب الدخان
Tabagique adj.	خاص بمحل شرب الدخان
Tabagisme n.m.	تسمم بالدخان
*Tabala n m.	طَبْلَة
Tabanidé n m	شعرانة
Tabaniforme adj.	شكل الشعرانة
Tabaquière n.f.	منشقة . علبة نشوق . انفية
*Tabaschir, Tabashir n.m.	طباشير
Tabatier, ére n.	شنال في الدخان
Tabatière n.f.	منشقة . حق نشوق
ouvrir sa —	ربّع (فسى)
Tabel n.m.	عرمة غمورا (زراعة)
Tabellaire n.m. et adj.	مرسال
impression —	طبع من الالواح
Tabelle n f	كشف . جدول
Tabellion	امين الدفاتر
Tabellionner v.a.	سلّم صورة العقد
Tabéristan	طبرستان
Tabernacle n.m.	قبة الزمان . قبة العهد . مسكن العهد
— de chrétien	بيت الجسد
Tabes n.m.	سل
*Tabi n m.	تابع
Tabide adj.	سلي . دقي
Tabique adj	مسلل
Tabla n m	طبلة
Tablat-el Mouskher n.m.	طبلة المسخّر . باز المسحراتي
Tablature n.f.	رموز الموسيقة
savoir la —	حذق
donner de la —	أربك
Table n.f.	ترابيزة – لوحة – صفيحة (تشريح)
— à manger	طبلية . سفرة الاكل
la loi des 12 tables	قانون الاثني عشر لوحاً
il prit les tables	واخذ الالواح
la — des arrêts de Dieu	اللوح المحفوظ
table servante	خوان . طريان . ترابيزة الخدمة
— de nuit	دولاب القصرية
— de jardin	ترابيزة صاج
— de toilette	ترابيزة غسيل الوجه
— d hôte	سفرة المسافرين
faire table rase	طرّس . محى

les plaisirs de la table
الاطيبان . ملاذ الاكل والشرب

courir, piquer les tables تطفل
écumeur de tables طفيلي
rester sous la - سكر سكرة بني
se mettre à table
تجلس على المائدة ــ اعترف ــ أخبر

— des matières فهرسة الكتاب
table alphabétique
فهرس مرتب حسب الحروف الهجائية

— d'opération سرير العمليات الجراحية
— d'intérêts جدول الارباح
— de multiplication جدول الضرب
une — de marbre لوح رخام
— rase ou d'attente
لوح على بياض (شمائر)

— servie مائدة
— fer-à cheval مائدة شكل الهلال
linge de — غطا سفرة
service de — طقم سفره

Tableau *n.m.*
لوحة الكتابة . تختة . طرس . طبلية الكتابة لوحة رسم
— des inscriptions existantes
قائمة بتسجيلات الرهون الموجودة

écrire sur le — noir كتب على اللوحة
— de bataille لوحة رسم واقعة
— synoptique جدول اجمالي
— d'affiches لوحة الاعلانات
— des avocats جدول المحامين
le mari les a surpris: — !
كبسهما الزوج : قبحتا

une ombre au — عيب خفيف
— du navire يانطة السفينة
— indicateur جدول الجرس الكهربائي

Tablotin *n.m.* لوحة صغيرة
Tablée *n f.* ندماء السفرة
Tabler *v.n. et a.* قعد على السفرة ــ لوّح
— sur un voisin اعتمد على جاره
— les dames
لعب حسب رمية الزهر (في الطاولة)

Tabletier, ère *n.*
خراط . بياع رقع شطرنج وضامه

Tablette *n f.* كرسي ــ رفّ ــ وجيز
— d'une armoire كرسي الدولاب
manger à la — أكل لوحده (عقاب)
— de chocolat كف شكولاته
— d'un quai سطح الرصيف
Tablettes *n f.pl.*
مربعات (اجزخانة) دفتر مذكرات

rayer de dessus ses tablettes
محى من ذهنه

tablettes ancestrales des chinois
شواهد اموات الصينيين

Tabletterie *n.f.* صناعة الخراطين
Tablier *n m.*
محزمة . معزم . فوطة وسط ــ شُفَيْفة (في البناءات)

— du doméstique فوطة الخدام
— d'enfant مريلة
son — lève بان عليها الحمل
— de voiture جلد غطا الرجلين . عاذة العربة
— de forgeron حورة . فوطة جلد
rester maître du — كسب الطقم
rôle à — تقليد الخدّام
— de rûche كرسي الخلية
rendre son — استعفى
— de voile بطانة القلع

Tablinum *n.m.* غرفة الاستقبال
Tabourement *n m.* دقّ الطبول
Tabourer *v.n.* دقّ الطبول
Tabouret *n.m.* مدورة . كرسي اقطش
— de cuisine كرسي مطبخ
— de piano مدورة البيانو
— tabouret كرسي التكهريب

Tabulaire *adj.* خاص باللوحة
enseignement —
تعليم بواسطة لوح الكتابة

logarithmes tabulaires
لوغاريتمات ناتجة من الجداول

cristal — بللورة شكل الاصابع
un — ابن الدفترخانة
une — كاتبة السر

Tabularium *n.m.* دفتر خانة . خزانة الدفاتر

Tac *n.m.* جرب الاغنام

***Tac** *n.m.* طاق . طاخ (تقلد الصوت)

clac un soufflet, tac une gifle

طوخ طاخ بالاقلام

riposter du tac au tac

هل جزاء الاقلام إلا الاقلام

quand on ferme le boîtier d'une montre cela fait tac

عندما تقفل ظرف الساعة تعمل طق

Tacet *n.m* سكت (موسيقة)

garder le — لازم السكت

Tachant, ante *adj.* مبقّع . موسّخ

Tache *n.f.* لطخة . بقعة . بطشة ـ عيب

— d'encre بقعة حبر

une — d'huile تدنيس

s'étendre comme une — d'huile

اتسع الخرق على الراقع

vouloir trouver des taches dans le soleil

لما لم يجد في الورد عيب قال اه يا أحمر الخدين

un chat blanc avec des taches noires

قط ابقع

taches hépatiques بقع كبدية

taches de la cornée بقع القرنية

— embryonnaire بقعة الجنين . أثره

la — jaune البقعة الصفرا

être bariolé de blanc et de taches noires

بَقِعَ

Tâche *n.f.* شغلة . طريحة

à la — بالمقطوعية . بالطريحة

travailler à la — اشتغل بالمقطوعية

à chaque jour suffit sa —

لكل صباح صبوح

vous m'avez donné une — difficile

لقد أوطأتني عشوة

Tachéotype *n.m.* فردة . صندوق الحروف

Tacher *v.a.* بقّع ـ دنّس

se — *v.pr.* تبقّع ـ تدنس

Tâcher *v.n.* اجتهد

tâchez de le satisfaire اجتهد في ارضاه

Tâcheron *n.m.* صنايعي بالمقطوعية

Tacheter *v.a.* بقّع

chat tacheté قط أبقع

se — *v.pr.* تبقّع

Tacheture *n.f.* تبقيع

Tachomètre *n.m* مقياس السرعة

Tachygraphe *n.m.* مختزل الكتابة

Tachygraphie *n.f.* خزل الكتابة

Tachygraphique *adj.* خاص بخزل الكتابة

Tachygraphiquement *adv* بخزل الكتابة

Tachymètre *n.m.* مقياس السرعة

Tachymétrie *n.f.* برهنة محسوسة (رياضيات)

Tachypnée *n.f.* سرعة التنفس

Tachytome *n.m* سلاح ماض

Tacite *adj.* ضمني

condition — شرط ضمني

Tacitement *adv.* ضمنياً

Taciturne *adj.* ساكت . صموت . سكيت

douleur — وجع سكيتي

Taciturnement *adv.* على السكيتي

Taciturnité *n.f.* سكوت . صمت

Tackle *n.m.* طعمة في جملة سنانير

Taconner *v.a* شتك . رقّع

— des souliers شتك الجزمه

Tact *n.m.* المس . اللمس

personne de — حاذق

sans — لطخ . عدم الطبياج

Tacticien *n.m.* مارس

Tacticographe *n.m.* واصف المارسات الحربية

Tacticographie *n.f.* وصف المارسات الحربية

Tecticographique *adj.* خاص بالمارسات الحربية

Tactile *adj.* مسي . لمسي

Tactilement *adv.* بالملامسة

Tactilité *n.f.* حاسية بالملامسة

Taction *n.f.* لمسٌ

Tactique *n.f.* ممارسة . تصفيف العساكر

— militaire ممارسة حربية

— navale ممارسة بحرية

homme de — ماهر في التصرف

Tactuel, elle *adj.* خاص باللمس

perception tactuelle ادراك بالملامسة

***Tadmor** *(n. d'une ville)* تدمر

Tadorne *n.m.* شهرمان (نوع غَرَّة)

Taenia *n.m.* دودة شريطية
Taéniadés *n m pl.* طايفة الدودة الشريطية
Taf *n m* خوف
avoir le — خاف
Tafahna-el-Azab تفهنه المزَب
Tafter *v.n.* خاف
Taffitas *n.m.* الحِبَرُ · جنس حرير
— d'Angleterre حبر انكليزي
Taffetatier, ère *n,* حرابري
Taffeur, euse *n.* جبان
Taffo *n m.* رسبال الحمام
Tafia *n.m.* عرقي العسل الاسود
Tagète *n m.* قرنفل بستاني · هندي
Taha *n.pr.* طه
Tahanoub طعنوب) قليوبية (
Taharquou *n.pr.* قهراقه (احد الفراعنه)
Taher *n pr* طاهر
Tahta طهطا · طحطا
bufflesse — جاموسة طهطاوية
habitant de — طهطاوي
Taie *n.f* وجه · وش مخده
— d'oreillier وش مخده
Taïko *n m,* طبلة
Taillabilité *n.f.* حالة الفرضة (فردة)
Taillable *adj.* مقرر عليه الفرضة
serf — علي عليه الفرضه
Taillablier *n.m.* أمير صاحب الفرضة
Taillade *n.f.* خدشٌ ــ فلقة بالطول
se faire une — en se rasant
جرحه الموس وهو يحلق لنفسه
faire une — شَعَرَ · فلَقَ بالطول
— de la peau حرصَة
faire une — avec l'épée خدَب
Taillader *v.a.* خدب · قطع بالسيف اللحم
— la chair خدب
— un livre انتقد على كتاب
Tailladin *n.m.* خرطة · شريحة
— d'orange خرطة برتقان
— de viande شريحة لحمة
Taillage *n m.* تحصيل الفرضة (فرده)
Taillanderie *n.f.* صناعة عدد النجارة
Taillandier *n.m.*
صانع عدد النجارة · سكاكيني ــ خياط
Taillant *n.m.* ظُبة · حدٌّ
— d'un sabre
ذرة السيف · سطم · ظُبَة · ذولق السيف
Taille *n f* قامة ــ محالة · بكرة عظيمة
grande — خدَب
— des pierres نحت
— des habits تفصيل
homme de grande — رجل طويل القامة
de petite — قصير القامة
— de guêpe خصر نحيل
elle n'a pas de — مكلبظة
pierre de — حجر نحت
homme haut de — سطلٌ
la — d'une plume برى القلم
— fine برية رفيعة
— du boulanger حزٌ القران
— des ruches شورٌ · قطف الخلايا
faire la — des ruches شار
la — des arbres تقليم الاشجار
coup de — ضربة بحد السلاح
mettre à la — la tête de qqu'un
كاناه على تضييع رقبة انسان
opération de la — عملية الحصاة
de toutes tailles bons levriers
لاعبرة بالطول والقصر بل المروه باصغريه قلبه واسانه
Taille-buisson *n.m.* مقص الدغل
Taille-crayon *n.m.* برّاية القلم الرصاص
Taille-douce *n f.* نقش على الحجر
imprimer en — طبع النقش على الحجر
repasser qqu'un en — مَشقه
Taille-légumes *n.m.* مخرطة الخضار
Taille-mèche *n.m.* مخرطة الفتيل (عويل الشمع)
Taille-mer *n.m.* ظبة السفينة · حد بوز السفينة
le navire fend les vagues avec son —
غمر السفينة الامواج بحدها
Taille-ongle *n.m.* مقلمة الاظافر
Taille-pain *n.m.*
صلت الخبز · مخرطه الخبز (الصلت السكين المريض)
Taille plume *n m.* براية الريشة
Tailler *v.a.* برى ــ نحت ــ طوّش

tailler une plume | برى قلماً
— la pierre | نحت الحجر
— la vie | قدّر العمر
— les ruches | شار الخلايا
— un arbre | قلّم شجرة
— le calcul | عمل عملية الحساب
— la lame ou de l'avant | مخرت السفينة
— un pays | ربط فرضة على بلد
— la livre à cent piastres
قسم الجنيه الى ماية قرش
— la robe selon le corps
كاف نفسه بقدر طاقته
— une stambouline | فصّل سترة استامبولية
se — v.pr. | نُحِت ـ انبرى . بُري
se — une chemise | فصل لنفسه قميصاً
Taille-racine n.m. | مقورة الخضارات
Taillerie n.f. | صناعة الاحجار الكريمة
Taille-soupe n.m. | مخرطة الفتة
Tailleur n.m. | خياط . ترزي
— de pierre | نحات
— d'arbre | مُقلّم الاشجار
— pour dames | خياط الستات
costume — | بدلة محزّقة
— de limes | حزاز المبارد
Tailleuse n.f. | خياطة
Taille-vent n.m. | قماش مركب . شراع
Taillis n.m. | غابة
gagner le — | وصل الى ملجاء
Tailloir n.m. | قرمة اللحمة
Taillole n f. | حزام صوف
Taillon n.m. | جزلة
— de poisson | جزلة سمك
Taire v.a. | كتم ـ سكت
— un secret | كتم سراً
voulez-vous vous taire? | اسكتوا
faire — | اسكت
faire — les canons de l'ennemi
كتّم مدافع العدو
faire — les lois | كتّم القوانين
se — v.pr. | سكت
Taisant, ante adj, | ساكت

Taisible adj. (communauté —) | روكية
Taisson n.m. | عناق الارض
Taissonnière n.f. | حجر عناق الارض
Tai-Tai interj. | كِشكِش
Takrour a.m. | دكروري (عبد)
Tal n.m. | كاسات (موسيقة)
Tala | تَلاَ (منوفية)
habitant de — | تلاوي
Talaire adj. | سابل للكعب
***Talamasque** adj. | طلاسمي
lettres talamasques | طلاسم
une — | وجه عيره بشع
Talaro n.m. | ريال . ابو طاحون
quatre talari | اربعة ريال
***Talc** n m. | طلق (تلك با لفارسي)
***Talcique** adj. | مركب من الطلق
***Talcitoïde** adj. | شبه الطلق
***Talcoïde** n.f. | طلق نفيس
***Taleb** n.m. | طالب . كاتب عمومي
Talent n m.
نصف قنطار (١٨ كيلوجرام) ـ معرفة
— d'or | قنطار (٣٨٠٠ فرنكاً)
ومن اهل الكتاب من ان تأمنه بقنطار يوده اليك ومنهم من ان تأمنه بدينار لا يوده اليك الا ما دمت عليه قائماً) فالقنطار في زمن قدماء اليونان اسم عملة من الذهب لا ملوء مسك ثور من الذهب كما زعموا
sans — | عدم المعرفة
avoir le talent de se faire aimer
حبّب في نفسه
poète de — | شاعر مفلق
les gents à talents | الالبّا
ne forçons point notre talent nous ne ferions rien avec grâce
من ادعى ما ليس فيه كذبته شواهد الامتحان
soyoyez plutôt maçon si c'est votre —
خليك في صنعتك ولا تتطفل
Talentueux, euse n. | ذو معرفة
Taler v.a. | مرّض . اتلف
le voyage tale les fruits
السفر يمرض الفواكه

*Taleth n.m (عبرية)

Talion n.m. ثأر . ثار . عقوبة المثل . قَوَد
la loi la peine du — القصاص
œil pour œil, dent pour dent et la peine du — pour les blessures
العين بالعين والسن بالسن والجروح قصاص

exercer la loi du — contre qqu'un ثأر

*Talisman n.m. طلسم ج طلاسم
magicien qui trace des talismans
صاحب طلسمات

entourer de talismans طلسَم
Talismanique adj. طلسمي
Talis pater, talis filius
من أشبه أباه فما ظلم . الابن ينشأ علي ما كان والده *
الا العروق عليها تنبت الشجر

Talitre n.m. برغوث البحر
Talkha طلخا (غربية)
Tallage n.m.
ولب . فرخ . تكنين . تخليف (وهو طلوع عيدان من العود الاصلي)

— du blé تخليف الغلة
il n'est bon blé que de tallage
محصول القمح الوافر لا يكون الا من الاولاب او من افراخ القمح او من شطئه

le tallage a atteint la hauteur de la tige principale du blé آزر

Tallar n.m. ريال ابو طاحون
Talle n.f. ولب . فرخ . تكنين . تخليف
le blé a poussé ses talles
اشطاء القمح . وَلَبَ . خلَّف . افرخ القمح

Tallement n.m ولب . تفريخ . تخليف . تكنين
Taller v.n.
وَلَبَ . فرَّخ . خلَّف . كنَّ . أشطأ

Tallevacier n.m. شيال الدرقة
Tallevas n.m. برنيَّة . قدرة سمن
Tallipot n.m. نخلة المراوح
Talmelier n.m. فران . خباز
Talmouser v.a. ضرب
*Talmud تلمود תלמוד
*Talmudique adj. تلمودي

Talmudiste n.m. تلمودي
Taloche n.f. لطش بالكف
recevoir des taloches اتلاطش بالكفوف
— de plâtrier لوح المبيض
Talocher v.a. لطش بالكف
Talon n.m. كعب . عقب
il s'est assis sur ses talons
قعد عقبة الشيطان . اتكاء

marcher sur les talons de تعقَّب
mettre des ailes aux talons
فرَّ هاربًا

avoir des ailes aux talons
أسرع في الجري

un — rouge ابو كعب أحمر
jouer de l'épée à deux talons, montrer les talons, tourner les talons
شمع الفتلة . هرب

avoir l'esprit aux talons زَلَّ
avoir l'estomac dans les talons
قرصه الجوع

tirer sa voix de ses talons
غنّى بصوت بم

se donner des talons dans le derrière
شلَّت

tirer des soupirs du — تنهد بحرقة
— des cartes باقي الكوتشينه
— d'un reçu قسيمة الوصل
— de pipe كرسي دواية العود
— de crosse de fusil
كعب كرنافه البندقية

— de couteau سيلان السكين
— de sabre سيلان السيف . سنخه
Talonnement n.m. همز بالكعب

Talonner v.a.
— l'ennemi اقتفي العدو
— une femme تقفي امرأة
— son débiteur تقصص أثر مدينه
Talonnette n.f. بطانة كعب
Talonnier n.m. صانع كعوب الجزم
Talonnière n.f. جناح السرعة

Talpa *n.f.* سلمة الرأس
— du pied du pantalon
زيق رجل البنطلون
Talpak *n.m.* قلبق
Talpidés *n.m.pl.* فصيلة الناجز. فصيلة الجلذ
Talpiforme *adj.* شكل الجلذ
Talpinés *n.m.pl.* قبيلة الجلذ
Talpoïde *adj.* شبه الجلذ
*Talqueux, euse *adj.* طلقي. مكون من الطلق
Talus *n.m.* ميل ــ عرج عقبي
— de la digne du Nil
ميل جسر النيل شطف
Taluser *v.a.* شطف
— un morceau de bois شطف خشبة
morceau de bois talusé خشبة مشطوفة
Taluter *v a.* ميّل
— une digue ميّل الجسر
Tama طما « جرجا »
Tamanoir *n.m.* دابة النمل
*Tamar *n.m.* تمر هندي
— indien تمر هندي
*Tamarin *n.m* تمر هندي ــ قرد
Tamarinier *n.m.* شجرة التمر هندي
Tamaris, Tamarisc *n.m.*
أثلة . شجرة الاثل . طرفاء
— oriental كشت
Tamariscinées *n.f pl.* أثل
Tamariscus, Tamarisque Tamarix *n m.*
أثلة . شجرة الاثل
Tambac *n.m.* قلمبق
Tambouille *n.f.* طبيخ
*Tambour *n.m.* طبلة ــ كاب ــ طبّال
— de basque دف . طار (إطار)
qui bat le — دفاف
— en fil مصيدة سمك
battre du — طبّل . دق الطبول
il a le ventre tendu comme un —
بطنه مطبلة
art de battre le — طبالة
vouloir prendre des lièvre au son du —
استعينوا على قضاء حوائجكم بالكتمان

sans tambour ni trompette سرا
sortir — battant
خرج بالطبل . خرج بشرف الحرب
mener qqu'un — battant
اساء معاملة انسان
faire une chose — battant
اسرع في أمر
ce qui vient par la flûte s'en va par le tambour
هاتي ياسدره خذي يا مدره . ما تجمعه الرياح تأخذه الزوابع
*Tambourah *n.m.* طنبورة
*Tambourin *n.m.* طبله ــ طبال
cheval de —
حصان لا يرتعد من الطبل
arriver comme — à la noce
أتي في حينه
il a été battu comme — à la noce
اوسعوه ضرباً
*Tambourinage *n m.* تطبيل
*Tambourinaire *n.m.* طبّال
Tambouriner *v.n.* طبّل
— qqu'un نساه
— un âne نادى على حمار مسرَّب
— une nouvelle اذاع خبراً
se — *v.pr.* اشهر نفسه
Tambourineur *n.m.* طبّال
Tambour-major *n.m.* رئيس الطبالين
*Tamerlang تيمور لنج
Tamias *n.m.* سنجاب
Tamis *n.m.* منخل
passer au — نخل
— en crin منخل شعر
— en fil منخل سلك
Tamisage *n.m.* Tamisation *n.f.*
نخل . نخيل
Tamiser *v.a. et n.* نخل
Tamiserie *n.f.* مناخليه . ورشة مناخل
Tamiseur, euse *n.* نخال
tamiseuse نخالة . آلة النخيل
Tampon *n.m.* صمام . سدادة
coup de — لكامة

tampon sec نشّافة
tampons caoutchouc pour wagons
يايات لسنك زوم العربيات
— humide خشامة
— d' une fosse d' aisance
عطا منزل مجرور
tampons de choc
تلاطش تصادم · كبوشة المصادمة « سكة حديد »
tampons de wagon
ملاطش تصادم للعربيات
— de grosse caisse مضرب الطبله
— d'imprimeur محدلة . محبرة
Tamponnement *n.m.* مصادمة
Tamponner *v.a.*
سد بالصمام ــ ضرب ــ صدم ــ حبّر
se — *v pr.* تصادم
Tamponnier, Tamponnoir *n.m.* أزميل
Tam-tam *n.m.* دفٌ صيني
Tan *n.m.* خشبية
Tanacétique (acide)
حمض طرخون · مدقوق قشر البلوط
Tanaisie *n.f.* طرخون
Tanacetum balsamita ملسّنة « نبات»
*Tanbour *n.m.* طنبورة
Tancement *n.m.* زجر · تو بيخ
Tancer *v.a.* زجر · وبخ
se — *v.pr.* زُجرَ
Tanche *n.f.*
museau de — بوز الرحم
Tandem *n.m.* حمار حديد ركوبة اثنين
attelage en — قطار خيل
un — de voleurs شركة لصوص
Tandémiste *n.m.* ركيب عربة بقطار خيل
Tandis que *loc. conj.* بينما — بخلاف
Tangage *n.m.* مَوْر
le — du navire مور السفينة
faire le mouvement du — مارَ
qui fait un grand mouvement de —
موّار
Tanganyika (lac) بحيرة طانجانيقا
Tangence *n f.* تَمَاسٌ

ligne de tangeance خط التماس
Tangent, ente *adj.* مماس
un — ملصِّم نفسه في الامتحان
la tangente المماس — محضِّر المدرسة
Tangentiel, elle *adj.* مماسٌ
Tangentiellement *adv.* بطريقة مماسة
Tanger *n. de ville* طنجه
Tangibilité *n f.* قابلية الملامسة
Tangible *adj.* محسوس
Tangiblement *adv.* بطريقة محسوسة
Tangrum *n.m.* سباخ فضلات السمك
Tanguer *v.n.* مارَ
un navire qui tangue sur sa bosse
سفينة موّارة
Tangueur, euse *n.* موّار
navire — سفينة موارة
Tangueux *n m.* مفرغ القوارب
Tanière *n.f.* وجر · جحر · سرب
— du lion عرين الاسد
Tanin *n.m.* مادة دابغة
Tanis صان الحجر
Tanisage *n m.* اضافة مادة الدباغة
Taniser *v.a.* اضاف مادة الدباغة
Tanitique (branche) فرع صان الحجر
Tannage *n.m.* دباغة
Tannant, ante *adj.* دابغ — ثقيل · فظ
Tannée *n.f.* دباغة · مادة الدباغ
donner une — ضربه علقة
Tanner *v.a.* دبغ
— les peaux دبغ الجلود
Tannerie *n.f.* مدبغة
Tanneur *n m.* دبّاغ
Tannin *n.m.* مادة دابغه
Tannique *adj.* محتوعلى مادة دابغه
Tannisage *n.m.* اضافة مادة الدباغة
Tanniser *v a.* اضاف مادة الدباغه
Tant *adv* كثيرًا — على قدر ذلك
il y a tant d'or يكثر الذهب
— d'hommes كثير من الناس
à — في هذه البرهه
faire — اجاد
en faire tant qu'on peut
بذل ما في وسعه

comme il y en a tant — متعارف
— pis — لا حول الله . ياخساره
— mieux — والله بركه
tant vaut l'homme tant vaut la terre
الارض على حسب قوة صاحبها

Tanta, Tanrah — طنطا « قريه »
habitant de — — طنطاوي
la foire de — — مولد السيد البدوي
Tantale n.m. — بشروش . غراب مائي
Tante n.f. — خالة ــ مخنث ــ فاضح اللوطيين
— maternelle — خالة
— paternelle — عمّة
ma — — محل الرهونات
Tantet n.m. — قليل
garçon un — niais — غلام حتة مغفل
Tantième n.m. — عدد كذا
Tantinet n.m. — ولا شيء ــ قليل
un — d'eau — ولا شيء ماء
Tantôt adv. — عما قليل
à — — انعد بالعافيه
sur le — — في العصاري
Tanygnathe n.m. — بغبغان . بيغا
Tanysiptère n.m. — قرلي . صياد السمك (طير)
*Tanzimat n.m. — تنظيمات
Taon n.m. — شعرانه
Taonné, ée adj. — مشوعر قرصة الشعران
Tapage n.m. — جلبة . غاغة . شوشرة
— nocturne — اقلاق راحة النايمين
Tapager v.n. — شوش
Tapageur, euse n. et adj. — مشوش
Tapageusement adv. — باقلاق الراحه
Tape n.f. — كف . صفع ــ صمامة
ramasser une — — خاب . حبط عمله
Tape-à-l'œil adj. — زاه
Tapecu n.m. — قلع الموخر
Tapée n.f. — كبشه . جملة
— d'enfants — كبشة عيال
Tapement n.m. — ضرب ــ لطشه
Tapène n.f. — كبر « نبات »
Tapénier n.m. — عود الكبر
Taper v.a. — صفع . ضرب بالكف ــ استلف
— un coup à la porte — طرق الباب

taper une livre — استلف جنيهاً
le vin tape — النبيذ يلطش
— des pieds — رفص . ركل
— sur le ventre de qqu'un
طبطب على بطن انسان

une réponce bien tapée
جواب في المضم « المظم »

c'est tapé — أحسنت
se — v.pr.
تلاطش . تصافع ــ تسالفوا النقود

Tapette n.f.
مخنث ــ كف صغير . لطشة خفيفة ــ لسان

jouer à la — — تلاطش
Tapeur, euse n.
لطاش . صافع ــ كثير الاقتراض

Taphéphobie n.f. — خوف من الدفن
Taphon n.m. — طبلة
Taphophobie n.f. — خوف من الدفن
*Tapin n.m. — طبل . طبلة
Tapinocéphale adj. — مبطط الجمجمة
Tapinois, oise n. — خنيس . سكيتي
en — loc. adv. — على السكت
Tapioca, Tapioka n.m. — أراروط
Tapir n.m.
حلوف البرازيل الوحشي ــ ابو زلومة (كنية لاستاذ الطيبوغرافيا

Tapir (se) v.pr. — كمش
Tapirage n.m. — تلوين بالاحمر
Tapirer v.a. — لوّن بالاحمر
Tapis n.m. — بساط
— persan — بساط عجمي
— de verdure — ديباج الارض
le — brûle
الجعل غير موضوع على بساط القمار

— vert — ترابيزة المديرين ــ ترابيزة القمار
— de muraille — ورق الحيطان المنقوش
être sur le —, occuper le —
كان موضوع البحث

la question est sur le —
المسالة مطروحة على بساط البحث

amuser le — — سلّي السامعين
— d'aloès — بساط ليف

Tapis-franc *n m.* خمارة مخبوصة
Tapissandis *n m.* شبث هندي
Tapisser *v.a.* كسى بالورق الملونات
— un mur كسى حائطاً بالورق الملون
la pluie a fait — la terre de verdure
دبّج المطر الارض
mur que tapisse le jasmin
حائط يكسيها الياسمين
se — *v.pr.* انكسى بالورق الملون
Tapisserie *n f.* شغل الابرة — ورق ملونات
faire — شخص تكملة عدد
être derrière la — اشتغل من تحت لتحت
— à l'aiguille شغل الابرة
— à personnage ديباج
les tapisseries des murs
نجود البيت « ستور تشد على حيطانه وسقوفه يزين بها البيت »
Tapissier, ère *n.* منجد
tapissière شغالة بالابرة
points de — مسامير قبانيي
marchand — بياع ابسطة
Tapon *n.m.* سدادة — طبلة
Taponner *v.a.* كبّب
— ses cheveux كبّب شعره
***Tapoter** *v a.* طبطب
— amicalement la joue d'un enfant
طبطب على خد طفل
— un enfant الطش عيلا
— le violon نبش في الكمنجه
se — *v.pr.* تلاطش . تصافع
***Tapoteur, euse** *n.* مطبطب
tapoteuse آلة تسوية قوالب الشكولاته
***Taquer** *v.a.* دقّ . ساوى الحروف بالمدق « مطبعة »
Taquet *n m.* عروسة الجسر . علامة القطوع
— d'arrêt
تر باس بسقاطة . حوّاش (اصلاح السكة الحديد)
— d'amarrage شمعة الرباط (بحريه)
Taquier *n.m.* بياع مسامير
Taquin, ine *adj.* *et* *n.*
مهارش . مناغش — بخيل
enfant — ولد مناغش

Taquinage, Taquinement *n.m.*
مناغشة . مهارشة
Taquiner *v.a.* ناغش . هارش
se — *v.pr.* تناغش
Taquinerie *n f.* مهارشة . مناغشة
Taquoir *n.m.* مدق
***Târ** *n m* طار . إطار . دف
Tarabuster *v a.* ضايق
Tarage *n.m.* وزن الدبوة
Taramos *n.m.* ترمس
***Tarare** *n.m.*
درّاية . آلة التدرية (تقوم مقام المدري)
- cribleur آلة التدرية والغربلة
Tararer *v.a.* درّى بالالة
Tarasque (la) وحش
Tarauder *v.a.* حلزن . فحر كالبريمة
Taravelle *n f.* مضرب (في الزراعة)
Taraxacé, ée شبه اسنان السبع
Taraxacum *n.m.* اسنان السبع (نبات)
Taraxie *n f.* تكدر البصر
Taraxippos عفريت الخيل
Tarbophis *n.m* ثعبان
***Tarbouch *Tarbouche** *n.m.*
طربوش « ترْ بمعنى عرق و باش اي الراس اي عرقية
Tarc *n m.* قطران الصنوبر
Tard *adj.* متأخر
c'est trop —
سبق السيف العزل . من يرد الفرات عن دراجه
il vaut mieux — que jamais
ما كان ليلي عن صباح ينجلي « يضرب لمن طلب امرا لايكاد يناله ثم ناله بعد طول مدة »
trop —
هيهات هيهات الجناب الاخضر « يضرب لمن لا يمكن تلافيه »
il fait — دخل الوقت
plus — فيما بعد
Tarder *v n.* أخّر . تأخر
il me tarde de vous voir
تشوقت لرؤياكم
se — *v.pr.* قصّر في خطاه
Tarde venientibus ossa الناب ما له ناب
Tardif, ive *adj.* متأخر

Tardiflore *adj.* متأخر التزهير
Tardigrade *adj.* بطيء الحركة . بطيء السير
Tardillon *n.m.* زكمة . آخر المولودين
Tardivement *adv.* متأخرًا
Tardiveté *n.f.* تأخير
*Tare *n.f.* طرح . طرح الفوارغ . اضافة العدة
Tarentule *n.f.* رتيلا
Tarentulé, ée *adj.* قرّصه ابو بيض
*Tarer *v.a.* طرح الفوارغ . أتلف
se — *v.pr.* أتلف
*Targe *n.f.* درقة «لفظة عربية»
je n'ai plus ni écu, ni —
انا صفر اليدين
*Targé, ée *adj.* ذو درقة
*Targer *Targetier *n.m.* شيال الدرقة
*Targette *n.f.* دريقة . درقة صغيرة . ترباس
*Targier *n.m.* شيال الدرقة
Targuer (se) *v.pr.* افتخر
*Targum *n.m.* ترجمة « لفظة عربية »
*Targumique *adj.* خاص بالترجمة
Targumiste *n.m.* مترجم
*Tarhah *n.m.* طرحة
Tari, ie *p.pass.* متروف
Tarière *n.f.* بريمة حديد
— à cuillère بريمة حديد حجاري
*Tarif *n.m.* تعريفه
— des cochers تعريفه العربجيه
— des chemins de fer
تعريفة السكك الحديد
— douanier تعريفة جمركية
— judicier لايحة الرسوم القضائية
*Tarifer *v.a.* رتب تعريفة . ربط رسومًا
Tarification *n.f.* ربط التعريفة
Tarik-ben zyad طارق بن زياد
Tarir *v.a.* نكز . حرّق
la secheresse tarit les puits
التحاريق تنكز الآبار
— son argent انزف نقوده
un puits qui a tari
غاض البئر . بلع البئر

une source qui ne saurait tarir
عين ثرة « لا تنزح »
se — *v.pr.* نَشّ . غيض . نضب
l'eau s'est tarie غيض الماء
le lait s'est tari نشف اللبن
Tarissable *adj.* قابل التحريق . قابل النضوب
Tarissant, ante *adj.* ناضب
Tarissement *n.m.* نضوب تحريق
— de son argent انزاف نقوده
Tarole *n.f.* طبلة الزمار
Taroque *n.f.* علامة الثياب
Taroquer *v.a.* علّم
Taroupe *n.f.* قرن ــ عرقوص
arracher la — avec des pincettes
نتف العرقوص بالملقاط
homme qui a une —
رجل مقرون الحاجبين
Tarsal, ale *adj.* خاص بالرسغ
Tarsalgie *n.f.* وجع الرسغ
Tarse *n.m.* رسغ . معقم . فص
Tarsectomie *n.f.* عملية الرسغ
Tarsien, enne *adj.* خاص بالرسغ
Tarso-métatarsien, enne *adj.*
خاص برسغ القدم والمشط
Tarsorrhaphie *n.f.* خياطة غضاريف رسغ القدم
Tartare *n. et adj.* تتر
Tartareux, euse *adj.* طرطيري
Tartarie بلاد التتر
Tartariforme *adj.* شكل الطرطير
Tartarin *n.m.* صقر التتر
Tartarisé, ée *adj.* محتو على طرطير
Tartariser *v.a.* طبّع بالتتر
Tarte *n.f.* فطيرة بالقشطة
Tartempion تركان . علاّن
Tartine *n.f.* شقة عيش
— de beurre شقة عيش بالزبدة
Tartiner *v.n.* أسهب
Tartinier *n.m.* مسهب
Tartouillade *n.f.* نقش ردي
Tartouiller *v.a.* نقش نقشًا رديًا
Tartouilleur *n.m.* نقاش ردي
Tartrate *n.m.* ملح حمض الطرطير

Tartre *n.m.*	طرطير
— vomitif	طرطيري مقيء
le — noir	القلح
le — des dents	الحبرة الحبر
Tartreux, euse *adj.*	مقلح
une dent tartreuse noire	سنة مقلحة
Tartrier *n.m.*	صانع الطرطير
Tartrique *adj.*	طرطيري
Tartrite *n.m.*	ملح حمض الطرطير
Tartufe *n.m. et adj.*	الشيخ متلوف . منافق
homme —	رجل مرائي
Tartuferie *n.f.*	نفاق . ريا
Tartufier *v.n.*	نافق . رآئي
Tas *n.m.*	كوم . عرمه
prendre sur le —	كبس . ضبطه بالعمله
être sur le —	وجد في الشغل
— de charge	كتف العامود
Tasa *n.f.*	باز . طبلة المسحر
Tasajo *n.m.*	بسطرمه
Tasse *n.f.*	طاسه (وهي طاسة الخضه)
— tate-vin	طاسة ذوق النبيذ
— a café	فنجان قهوة
— à thé	فنجان شاي
sous —	ظرف . طبق
— de café	كباية نبيذ
la grande —	البحر
boire à la grande —	غرق
Tasseau *n.m.*	سندال نقالي
Tassée *n.f.*	ملوء فنجان
Tassement *n.m.*	كبس
Tasser *v.a.*	كبس ـ كوّم
se — *v.pr.*	انكبس
Tasserie *n.f.*	معرنة . حاصل غمور القمح
Tassetier *n.m.*	صانع الاكياس
Tassette *n.*	كيسة . جزلان
Tata *n.f.*	خالة
Tâtage *n.m.*	جسّ
Tatar *n.m.*	تتر
Tâte-au-pot Tate-minette Tâte-poule *n.m.*	كُستِنها . رجل متحشر في النسوان
Tâter *v.a.*	جسّ ـ ذاق الطعم
— le pavé	تأنى . مشى مع خوف
— le pouls	جس النبض
en tâter	تحمل
— le terrain	استجس المخاضة
se — *v.pr.*	جسّ نفسه ـ استجسوا بعضهم
Tâteur, euse *n.*	مستجس
Tâte-vin *n.m.*	شفاطة نبيذ
Tatillon, onne *n.*	موسوس
Tatillonnage *n.m.*	وسوسة
Tatillonner *v.n.*	توسوس
Tâtonnage, Tâtonnement *n.m.*	تحسيس
Tâtonner *v.n.*	حسّس
Tâtonneur, euse *adj.*	محسّس
Tâtons (à) *loc. adv.*	بالتحسيس ـ عميانيا
Tatou *n.m.*	ابو درقة
Tatouage *n.m.*	دق . وشم
— de la cornée	وشم القرنية
Tatouement *n.m.*	دقّ . وشم
Tatouer *v.a.*	دقّ
se — *v.pr.* se faire —	دق لنفسه
Tatoueur euse, *n.*	دقاق
la tatoueuse	الدقاقة . الغجرية
Tatouille *n.f.*	علقة
Tatouiller *v.a.*	ضرب
Tau *n.m.*	ط . طاء يونانية
Taud *n.m.*	تانده . خيمة الفلوكه
Tauder *v.a.*	نصب خيمة الفلوكة
se — *v.pr.*	انكن تحت الخيمة
Taudion *n.m.*	قُن
Taudis *n.m.*	كوخ . عشة
le — du mendiant	عشة الشحات
Taule *n.f.*	بيت
Taupe *n.f.*	خلد . جلد فحمة ـ عدم التبصر
des taupes	مجالد . مناجز
noir comme une —	حالك
Taupe-grillon *n.m.*	نحار
Taupier *n.m.*	قتال لمجالد
Taupière *n.f.*	مصيدة مجالد
Taupin *n.m.*	قزّام ـ فرقع لوز
Taupinée *n.f.*	مصيدة مجالد
*Taure *n.f.*	عجلة لا بد انها مشتقة من ثور
*Taureau *n.m.*	ثور ـ مركب
force de —	قوة الثور

le taureau héraldique — ثور الشمائر
— banal — ثور طلوقة ملك الامير
courses des taureaux — مبارزة الثيران
le — — الثور (فلك)
*Taurellière *n.f.* et *adj.* — بقرة شايمة (طالبة الثور)
vache — — بقرة مشيمة
*Tauriadore *n.m.* — مبارز الثيران
*Tauricider *v.a.* — قاتل الثيران . بارز الثيران
*Taurien, enne *adj.* — ثوري
*Taurillon — شب بقر (ثور صغير)
*Taurinés *n.m.pl.* — الشماري . فصيلة الثيران
*Taurobole *n.m.* — ضحية الثور
*Taurobolique *adj.* — خاص بضحية الثيران
*Tauroboliser *v a.* — ضحّى بالثور
*Taurocathapsies *n.f.pl.* — مصارعة الثيران
*Taurocéphale *n.m.* — وحش ذو راس ثور
*Taurocholate *n m.* — ملح حمض مرارة الثور
Taurocholique *adj.* (acide) — حمض مرارة الثور
Taurocolle *n.f.* — غرا الثيران
Taurogne *n.f.* — بقرة شايمة (طالبة العُشر)
Tauromachie *n.f.* — مبارزة الثيران
Tauromachique *adj.* — خاص بمبارزة الثيران
Taurophage *n.m.* — اكال لحم الثيران
Tautochrone *adj.* — حاصل في زمن واحد
Tautochronisme *n m.* — وقوع في زمن واحد
Tautogrammatique Tautogramme *adj.* — مبداه بحرف واحد
Tautologie *adj.* — حشوٌ
Tautologique *adj.* — حشويّ
Tautophonie *n.f.* — تنافر (معاني)
Tautophonique *adj.* — تنافري
Taux *n.m.* — سعر
le — légal — السعر القانوني
Tavan *n.m.* — خنفسا
Tavelage *n.m.* — تبقيع
Taveler *v.a.* — بقّع
se — *v.pr.* — تبقّع
Tavellage *n.m.* — لفّ على المحلة
Tavelle *n.f.* — محلة الحرير
Taveller *v.a.* — لفّ على المحلة
Tavelure *n.f.* — تبقيع
Tavernage *n.m.* — عوايد الخمارات

Taverne *n.m.* — ماخور . خمارة
peintre de — — نقاش ردي
Taverner *v.n.* — تردد على الخمارات
Tavernier, ère *adj.* — خاصٌ بالخمارة
nymphe tavernière — خدامة خمارة
un — — صاحب خمارة
Taxateur *n.m. et adj.* — مقدر الاتعاب
juge — — قاض مقدر الاتعاب
Taxatif, ive *adj.* — ممكن تقدير اتعابه
Taxation *n.f.* — تقدير اتعاب
Taxativement *adv.* — بطريقة محددة
Taxe *n.f.* — اتعاب ــ فردة
— d'un avocat — اتعاب المحامي
— des riches — فِرضة الاغنيا
taxes et droits — رسوم
— militaire — البدلية العسكرية
— des pauvres — الزكاة . فرضه للفقرا
— de la viande — تسعيرة اللحمة
Taxé, ée *p.pass.* — مقدَّرٌ
les honoraires de l'avocat taxés à p.t. 300 — اتعاب المحامي مقدرة بمبلغ ٣٠٠ غرش صاغ
Taxer *v.a.* — قدر الاتعاب
se — *v pr.* — تقدر له اتعاب
Taxeur *n.m. et adj.* — مقدر الاتعاب
Taxicole *adj.* — عايش على شجرة البان
Taxiforme *adj.* — شكل البان
Taxinomie, Taxionomie *n.f.* — مبحث تصنيف النباتات
Taxis *n.m.* — رد الفتق الى مكانه
Taxologie *n f.* — علم الترتيبات
Taxologique *adj.* — خاص بعلم الترتيب
Taxologue *n m.* — مرتِّب
Tchad (lac) — بحيرة تشاد
Tchang-Kou *n.m.* — طبلة يابانية
Tché *n:m.* — ناي
*Tchibouk *n.m.* — شبك . (جبق)
Te *pr.pers.* — ك
je t'aime — احبك
je — flatte — اداهنك
Té *n.m.* — ط . طاء
règle de t — مسطرة الطاء
bandage en t — رباط شكل حرف ط
Tébeth *Tébet *n.m.* — عبرية

*Téboul *n.m.* طَبْل

Technique *adj.* اصطلاحي

terme — اصطلاح

les termes tachniques

الالفاظ الاصطلاحية

la — des langues مصطلح اللغات

le — du peintre فن النقاش

Techniquement *ddv.* اصطلاحيًا

Technographie *n.f.* فنٌّ . تفنن

Technographique فنى . تفنني

Technolithe *n.f* انموذج

Technologie *n.f.* علم الفنون والصنايع

Technologique *adj.* خاص بعلم الفنون والصنايع

Technologiste Technologue *n.m. et adj.*

مختص بالفنون والصنايع

Technomorphite *n.m.* حجر شكل صورة

le conteau de pierre est un —

الظروة سكينة من الحجر

Techolithe *n.f.* حصى السفنج

Tect *n.m.* اسطبل

Tectibranche *adj.* مغطي الخياشيم

Tectrice *adj.* قُدامي

les plumes tectrices grandes

القداميات

les plume tectrices moyennes الخوافي

„ „ „ petites الاباهر

Te Deum *n.m.* حمدلة

— laudamus نحمدك يا ألله

Tédoro شبكة

Tégénaire *n.m.* ابو بيض (عنكبوت)

Tegmen *n.m.* قشرة البذرة

Tegminé, ée *adj.* ذو قشرة

Tégulaire *adj.* ذو شُطَف

Tégument *n.m.* كسوة ــ جلد

Tégumentaire *adj.* كاشٍ . كاسي

Téhéran طهران (عاصمة بلاد الفرس)

né à — طهراني

Teignant, ante *adj.* صابغ

Teigne *n.f.* قرادة ــ قراع . سعفة

ôter la — du chameau قرد الجمل

— de drap عث . عثة

tigne des abeilles صملٌ . ابو دقيق

— da la peau des bestiaux قَلَذ

brebis attaquée par la — شاة قلذة

Teignerie *n.f.* مستشفى القُرع

Teigneux, euse *n. et adj.* أقرع

cuivre — نحاس ابقع

un — عدم التحية . لايقلع راسه للسلام

il n'y a que 3 — et un pelé

ما بقي غير الاوباش

Teillage *n.m.* تقشير القنب

Teille *n.f.* قشر القنب

Teiller *v.a.* قشر القنب

se — *v.pr.* تقشر

Teilleur, euse *n.* مقشر القنب

teilleuse *n.f.* آلة تقشير القنب

Teindre *v.a.* صبغ

— sa main dans le sang تضرج بالدما

— avec le henna حنَّى

— en rouge avec le carthame عصفَرَ

se — *v.pr.* انصبغ

se — les mains avec le henna

تخضب . تحنَى

Teinesme *n.m.* زحير . زحار

Teint *n.m.* لون

grand — لون ثابت

Teinte *n.f.* تلوين

une — de rose لون وردي

„ — claire لون فاتح

„ — d'ironie تورية سخرية

Teinter *v.a.* لوَّن

cartes teintées

كوتشينة ذات نوق «النَّوق بياض فيه حمرة يسيرة»

Teinture *n.f* صبغة . صباغة

Teinturerie *n.f.* مصبغة

Teinturier, ère *n. et adj.*

صباغ ــ مصبح

Tel, telle *adj. et pr. ind.* مائل

— que vous voyez كما ترى

de telle sorte بحيث

comme — من هذه الحيثية

tel père, tel fils

الابن ينشاء على ما كان والده * ان العروق عليها تنبت الشجر

ليس بطيء من بني أم الفرس ٠ (من ولدته الكرام لا يكون لئيما)

— quel | كما هو
telle personne | الشخص الفلاني
un — | فلان ٠ ثركان
une telle | فلانة ٠ علانة

— est pris qui croyait prendre

ولا يحيق المكر السيء الا باهله ٠ كالملتز ازرقي زبية فاصطيدا

Télangiecturie *n.f.* توسع الاوعية الشعرية
Telchinie *n f* ابو دقيق ٠ فراشة
Télédynamique *adj.* موصل للقوة على مسافة
Télégramme *n.m.* افاده برقية ٠ اشارة برقية
envoyer un — ارسل اشارة برقية
Télégraphe *n.m.* الاسلاك البرقية تلغراف
administration du —
مصلحة الاسلاك البرقية
— du menuisier
مسطرة النجار ٠ مسطرة شكل ط
— sans fil تلغراف عدم السالك
Télégraphie *n.f.*
ممارسة التلغراف — انشا الاسلاك البرقية
Télégraphier *v.a.* ارسل اشارة برقية
Télégraphique *adj.* خاص بالاشارات البرقية
Télégraphiquement *adv.* باشارة برقية
Télégraphiste *n.m.* مستخدم في الاسلاك البرقية
Téléologie *n f.* مبحث الاسباب الغائية
Téléphium imperati بخور البربر
Téléphone *n.m.*
سماعة علبة الكبريت ٠ سماعة الحديث بالسلوك
parler au — pour demander un bonbon
شد سماعة السلوك على شان ملبسه
Téléphonie *n.f.* محادثة بالسلك
Téléphonique *adj.* خاص بالمحادثة بالسلك
cabine — خلوة السماعة السلكية
Téléphoniquement *adv.* بواسطة سماعة الحديث
Téléphote *n.m* آلة نقل الصورة على مسافة
Téléphotique *adj.* خاص بنقل الصورة على بُعد
Téléscope *n.m.* نظارة الابعاد
Téléscoper (se) *v.pr.* تلبّس في بعضه
Téléscopie *n.f* رصد الابعاد

Télescopiforme *adj.* شكل نظارة الابعاد
Télescopiqye *adj.* خاص بنظارة الابعاد
observation — رصد بنظارة الابعاد
Télésémie *n.f.* توصيل الاشارات
Téliforme *adj.* شكل السهم
*Tell *n m.* تل
Tell-Bast au bubast تل بسطه (شرقية)
Tell-el-Kibir التل الكبير « شرقيه »
Tellement *adv.* على قدر ذلك
Tellurien, enne *adj.* ناشئ من الارض
Tellurique *adj.* ارضي
Tellurisme *n.m.* تأثير الارض
Telophore *n m.* دقنوش « عصفور »
Telos *n.m.* ضريبة
*Témah طما
Téméraire *adj. et n.* جريء ٠ غشمشم
Témérairement *adv* بجراءة
Témerité *n.f.* جرأة ٠ اقدام
Témoignage *n.m.* شهادة
— de respect كرم ٠ اكرام
faux — تنبة ٠ شهادة زورة
Témoignant, ante *adj.* شاهد
Témoigner *v a. et n.* شهد — اظهر
se — *v pr.* بان
Témoin *n.m.* شاهد
— oculaire مقيت ٠ شاهد روئيه
Tempe *n.f.* صدغ
Tempérament *n.m.* طبع ٠ مزاج — اعتدال
— doux طبع هادي
femme qui a du — امرأة شبقة
Tempérence *n.f.* عفة ٠ زهد ٠ قناعة
Tempérant, ante *adj.* عفوف ٠ عفيف ٠ قنوع
Tempérantisme *n.m.* زهد
Température *n.f.* جو — درجه الحرارة
— froide جو بارد
Tempéré, ée *adj.* وزين — معتدل ٠ متوسط
Tempérément *adv.* بطريقة معتدلة
Tempérer *v a.* لطف
climat tempéré جو معتدل
— sa colère هدى غضبه
se — *v.pr.* تلطف
Tempestif, ive *adj.* في اوانه
Tempêté *n.f.* نوّ ٠ فرتونة

— sur mer نو
— sur terre زوبعة عاصفة
oiseau des tempêtes طير بشير النو
Tempêtement n.m. صَخب
Tempêter v n. صخِبَ
Tempêteur, euse n. صاخب
Tempêteusement adv. بصخب
Tempéteux, euse adj. عاصف
vent — ريح عاصفة
l'Océan est — الاقيانوس عرضة للنو
Temple n m. هيكل معبد
le — de Dandarah بربة دندره
— protestant معبد قائي الحجه
les temples du Seigneur البيع
— de Thémis محكمة
— de la faveur المنية
être inscrit au temple de la mémoire تخلد اسمه
— de Vénus محل الحظوظ
— maçonnique محفل الإخا
— de Jérusalem المسجد الاقصى
Templier n.m. شريف مرتبة المسجد الاقصى
Tempo n.m. زمن
Temporaire adj. وقتي . موقت
Temporairement adv. موقتاً
Temporal, ale adj. صدغي
Temporalité n.f. سلطة دنيوية
Temporel, elle adj. وقتي . دهري
pouvoir —, un — سلطة دنوية
Temporellement adv. موقتاً
Temporisant, ante adj. Temporisateur, trice n. مؤجل
Temporisation n.f. Temporisement n.m. تأجيل . تسويف
Temporiser v.n. أجل . سوَّف
Temporiseur n.m. et adj. مسوف . مماطل
Temporo-auriculaire adj. صدغى اذني
Temporo-maxilien, enne adj. صدغي فكي
Temps n.m. زمن — دهر
long espace de — دهار . مداهر
— fixe ميقات
fixer le temps أقت . وقت
— convenu موقت
— déterminé ميقات
accoucher avant — اسقطت
demander du — طلب مهلة
beau — صحو
mauvais — وقت ردي
au — jadis فيما سلف
ah le bon vieux — ! هل الازمن اللاتي مضين رواجع
temps anciens دهارير
passer, tuer le — تفسح . تسلى
— d'arrêt dans un chant ايقاع
le — de l'indicatif زمن الاخباري الحالي
les temps principaux الازمنه الاصليه
— composés ازمنه مركبة
— de service مداة الخدمة
avant les — قبل الخلقة
à — في حينه
de tout — دوما
jeune — ريعان الشباب
être haut comme le — تكبر
couleur du — لون ازرق
source du — اصل الدنيا
nuit des — ظلمات القرون الاولى
il n'y a pas de — à perdre بغير توان
Tenable adj. منيع قويم — فسيح
place — قلعة منيعة
Tenace adj. et n. متصلب — شحيح — لزج — متين
maladie — ضني
mémoire — ذاكرة واعيه
la vigne est — avec ses vrilles يتعلق الكرم بالمحالق من الشجر
Tenacement adv. بتصلب — شحاً
Tenacité n.f. متانة . تصلب — لزوج
montrer de la —
Tenaculum n.m. مشبك
Tenaille n.f. ملزام . (جمع ملازم) . كلبه (الة) — كماشة

Tenaillement *n.m.* تقطيع الجلد بالكماشة
Ténailler *v.a.* قطع الجلد بالكماشة
Ténalgie *n.f.* وجع العرقوب
Tenance *n.f.* صفة التملي
droit de — رسوم الايلولة
Tenancier, ère *n.* مَلي
le — d'un hôtel مدبر النزُل
les tenanciers des terrains Kharadjis
اصحاب الاطيان الخارجية

Tenant, ante *adj.*
séance tenante
حال انعقاد اجلسة. في الحال
un — صاحب الكلمة ــ مبارز
tout d'un — قطعة واحدة
cent feddans tout d'un —
ماية فدان حتة واحدة
les tenants et aboutissants des terrains
حدود الاطيان ومعالمها
savoir tous les tenants et aboutissants d'une affaire
عرف الامر بحذافيره

Tendable *adj.* ممكن توتيره . ممكن نشره
Tendage *n m.* توتير
Tendal *n.m.* تانده . خيمة المؤخر
Tendance *n.f.* ميل
procès de —
رفع قضية للمحاكمة على قصد الكاتب

Tendanciel, elle *adj.* ميال
Tendancieux, euse *adj.* لوَّام
Tendant, ante *adj.* مؤد
Tandelet *n.m.* تانده . سماء الفلوكة
Tender *n.m.* سهاريج . عربة الفحم والماء
tenders-boîtes d'Essieux avec chapeau
كراسي وابورات بغطا

Tenderie *n.f.* صيد بالفخوخ . صيد بالشرك
Tenderolle *n.f.* صيوان بسقفين
Tendeur, euse *n.* ناشر
— *n.m.* حابل
Tendido *n.m.* تانده . خيمة
Tendine *n.f.* ستارة
Tendineux, euse *adj.* وتري ــ عرقوبي
Ten-dol *n.m.* قطعة بعشرة ريال

Tendon *n.m.* عرقوب
— d'Achille عرقوب
— du cou نطاب
Tendre *adj.* طري
chair — لحم طري
visages tendres وجوه ناعمة
pain — عيش طري
cheval — à l'éperon حصان حسّاس
un — حَنِينة
j'ai un — أحِنُّ
avoir la peau — تحمس
il a la peau —
متحمس(والعوام يقولون عنه حيمي)

Tendre *v.a.* شدّ
— la corde d'un arc وتّر
— un arc وتر القوس
— le jarret عرقص مأبضه
— son esprit امعن النظر
— l'oreille صَنّتَ . تصنت
— la main مد يد المساعدة ــ شحذ
— des filets نصب الشراك
— la peau avec des épingles مأى
la ville où tendent nos pas
المدينة التي نقصدها
l'ivrognerie tend à la misère
السكر يورث الفقر
— à sa fin قصد بغيته
se — *v.pr.* توتّر
se — des pièges
تحابل . نصبوا الاحابيل لبعضهم

Tendrelet, ette *adj.* طري
viande tendrelette لحم طري
Tendrement *adv.* بحنية . بحنان ــ برقة
peindre — نقش برقة
embrasser — عانق بحنيه
Tendresse *n.f.* حنية . حنان ــ رقة
se ruiner une — خرب نفسه لمحبوبته
tableau plein de — لوحة رسم كلها رقة
Tendret, ette *adj.* ملطلط
Tendreté *n f.* حنية
— de la viande لين اللحمة
Tendrette *n.f.* فجل بلدي ــ لفت

Tendreur *n.f.* لين
Tendrille *n f.* فسيلة النخله . فرخ الشجرة
Tendron *n m.* فرخ الشجر ــ مصفر ــ قرقوشة
chercher les tendrons
بحث على البنات الصغر
— de l'omoplate قرقوشة عظم اللوح
Tendu, ue *p.pass.* مشدود . موتر
à bras — على طول الذراع
canon de fusil bien —
ماسورة بندقية معتدلة
le tendue des filets نصب الشراك
la tendue الفخ
Ténèbres *n.f.pl.* ظالمات ــ كابة
ange des ténèbres الشيطان
aller à ténèbres ذهب لصلاة الدجى
Ténébreusement *adv.* بطريقه مظلمه
Ténébreux, euse *adj.* داج . دجي ــ شجي
la nuit est ténébreuse الليل داج
— séjour جدث
esprit — عقل مظلم
Ténébrion *n.m.* عفريت الليل ــ محب الدجى
Tenere lupum auribus تحير . وقفت حمارته
Ténesme *n.m.* زحير . زحار
Tenette *n f.* جفت الحصاة . ملقاط الحصاة
Teneur, *n.f.* نص . مضمون . منطوط . فحوى
la — du jugement نص الحكم
dont la — ما نصه
Teneur, euse *n.* صاحب
— de bouterne نشال
— de libres ماسك الدفاتر
— de copie قاريء الاصل (في المطبعه)
Tenevière *n.f.* كوم حجر
Ténia *n m* دودة شريطية . الدودة الوحيدة
Téniadés *n m.pl.* فصيلة الدودة الوحيدة
Ténicide *adj. et n.* قاتل الدودة الوحيدة
Ténitigue *adj.* طارد للدودة الوحيدة
Tenir *v.a.* مسك . قبض
— la voie تتبع الطريق
— un rôle شخص وظيفة
— la comptabilité مسك الدفاتر
les livres que les individus faisant le commerce sont obligés de —
الدفاتر التي يجب على من يشتغل بالتجارة اتخاذها
— une position تحفظ على موقع
— un mât نصب الصاري
— navire avec une aussière ربط السفينة
— le large تجون في القاطس
— un enfant dans ses bras
شال طفلا على ذراعيه
je le tiens فتشه . مسكته
— le lait au frais
حط اللبن في محل طراوه
— son argent sous clef
سك على نقوده بالمفتاح
— un voleur prisonnier حبس لصاً
l'outre tient l'eau
سقاء لجاء . كتم السقاء الماء . نجاء السقاء (ذهب مرحه وسيلانه ولم يخر)
tonneau qui tient bien l'huile
برميل كاتم الزيت
— rancune حقد
je tiens cela de toi تعلمت ذلك منك
— la caisse تعهد بالخزينة
tenir sa fortune de son père
ورث ثروته عن ابيه
l'amour le tient رسل الهوى في قلبه
— le premier rang ساد
l'audience nous a tenus طالت الجلسة
— audience عقد جاسة
tu me tiens lieu de père et de mère
انت بأبي وامي
— un chemin سار في طريق
— un pari راهن
— qqu'un en mépris احتقر
tiens خذ
tenez خذوا
tiens. voici ma bourse خذ على قفاك
tiens, misérable voilà pour toi
تناول يا كاب الضرب على دماغك
tenez إسمع
tenez, le voilà là-bas أمه ياعم هناك

tiens, que c'est drôle
والله عجايب يارب

Amour! Amour! quand tu nous tiens, on peut dire : adieu prudence !
وقد سمعناه عند نزع يقول ان الهوى هوان
محمد عثمان جلال

le mulet tient de l'âne et du cheval
البغل يشبه الحمار والحصان

— pour le roi تشيع للملك
en — عشرت البقرة ـ اشنف
— bon, ferme ثبت
— comme teigne, comme poix رسخ
la bouteille tient un litre
القزازة تأخذ رطلاً

il ne tient que de moi بيدي
— d'un seigneur حاز ارضا من الامير
— à ses ancres ثبتت السفينة على مراسيها
se — *v.pr.* مسك

la foire se tient sur la place
ينتصب السوق في الميدان

se — en repos استراح
l'audience sera tenue ستعقد الجلسة
s'y tenis رضي بورقه
se le tenir pour dit بلغ ذلك مسامعه
tenez-vous bien la terre
خط زلق (تقال للجمال)

ténez-vous bien حاسب
savoir en quoi s'en — درى له على بر

Tennèh, Tennesos, Tennis طناح
Tennis *n.m.* لعب الكوره
Ténographie *n.f.* وصف العراقيب
Tenon *n.m.* لسان
les tenons et mortaises اللسان والنقر
Tenonner *v.a.* خلق لساناً
Tenopathie *n.f.* عاهة العراقيب
Ténor *n.m.* نديّ
fort —, — du grand opéra مجلجل
— léger ou d'opéra comique صيّت
Ténorisant, ante *adj.* ذو صوت ندي
Tenorrhaphie *n.f.* خياطة العرقوب
Ténotome *n.m.* مشرط العرقوب . قاطع الاوتار
Ténotomie *n.f.* قطع الاوتار . عملية العرقوب

Tenseur *adj. et n.* موتر . شاد
muscle — عضلة موترة
Tensif, ive *adj.* موتر . شاد
Tension *n.f.* توتير . توتر . شد
— de la corde توتير الوتر
— d'esprit بلبال . انشغال البال
Tentaculaire *adj.* ذو لوامس
Tentacule *n.m.* لامسة . لواحق لامسه
les tentacules de l'escargot
قرون القوقعة

Tentaculé, ée *adj.* **Tentaculifère** *adj.*
ذو لوامس

Tentaculiforme *adj.* شكل اللوامس
Tentant, ante *adj.* غاو
Tentateur, trice *adj.* مجرب فاتن . فتّان
Tentation *n.f.* فتنة . محنة . غرور . اغوا
la — de J C.
محنة المسيح (غرّه الشيطان في البادية بعبادته فعصى)

Tentative *n.f.* جبهة . النّجعة
la — de crime الشروع في فعل جناية
— de délit شروع في جنحة
— du vol
همّ بالسرقة (من قوله تعالى ولقد همت به وهمّ بها لولا ان رآى برهان ربه وهو يوافق تعريف الشروع قانوناً)

Est considéré comme tentative le commencement d'éxécution dans le but de commettre le crime ou le délit, lorsque l'éxécutinn a été suspendue ou a manqué son effet par des circostances indépendantes de la volonté de son auteur.

البدء في العمل بقصد فعل الجناية أو الجنحة يعتبر شروعاً فيها اذا اوقف العمل او خاب باسباب خارجة عن ارادة الفاعل

prévenez la — du vol
ورعوا اللّص ولا تُراعوه (اي ردوه بتعرض له او تنبيه ولا تنتظروا ما يكون من أمره حديث)

il a commis la — de la violer
همّ بها

Tente *n.f.* خيمة ـ سماه ـ شرك
être, vivre sous la — خيم
Tent-abri *n.m.* برطلة. خيمة صغيرة

Tenter *v.a.* فتن . محن . اغوى . اغرى ـ همّ
— l'homme محن الانسان
le diable tenta Adam et Eve
فدلاها بغرور
— la fortune طمع في اقتناء الثروة
se laisser — انغوى
— une femme par les cadeaux
اغوى امرأة بالهدايا
une montre qui me tente ساعة أشتهيها
— de voler شرع في السرقة
il a tenté de la violer همّ بها
se — *v.pr.* اغوى نفسه
Tenter *v.a.* خيّم . نصب خيمة
Tentigo *n.m.* تنوط موءلم
Tenture *n.f.* شُقّة ديباج ـ تركيب نجود البيت
papier-tenture ورق ديباج
— qui couvre la litière لبس
Tenu, ue *p.pass.* ممسوك
Ténu, ue *adj.* رفيع . دقيق
fil — خيط رفيع
distinction fort tenue تمييز دقيق
urine ténue بول رايق
diète " حمية قليلة التغذية
livre régulièrement tenus
دفاتر مستوفية للشروط المقررة قانونًا
Tenue *n.f.* مسك
— des livres مسك الدفاتر
— des livres en partie double
مسك الدفاتر بالاصول والخصوم
la — de l'audience عقد الجلسة
petite —, tenue de ville
كسوة معتادة
grande tenue, tenue de gala
كسوة التشريفة
tout d'une — قطعة واحدة
— de la plume كيفية مسك
il a une bonne — de la —
فارس بيّنُ الفراسة . إسوار . جيد الثبات على ظهر الفرس
cheval qui a de la —
حصان غَمْر . كثير العدو
— d'un mât نصب الصاري

Ténuemant *adv.* بدقّة . بطريقة رفيعة
Ténuiflore *adj.* رفيع الازهار
Ténuifolié, ée *adj.* ذو عَبَل . رفيع الاوراق
Ténuirostre *adj.* رفيع المنقار
Ténuité *n.f.* دقة . رقة . رفاعة ـ صِغر
Tenure *n.f* تبعية ـ التزام
— féodale اقطاع شريف
— de chevalier معاش الجندي
— de roture معاش التملي
Téorbe *n m.* عود (موسيقة)
Tépale *n m.* وريقات الكاس
Téphronie *n.f.* ابو دقيق . فراشة
Téphrophylle *adj.* ذو ورق رمادي
Téphrosanthe *adj.* ذو ازهار رمادية
Téphrosie اراقو (ابن البيطار)
Tépide *adj* فاتر
Tépidité *n.f.* فتور
*Téraphim *n.m.* تماثيل תרפים
Tératogène *adj.* والد عجائب
Tératogése, Tératogie *n.f.*
دراسة عجائب المخلوقات
Tératogénique *adj.* خاص بعجائب المخلوقات
Tératologie *n.f.* علم عجائب المخلوقات
Tératologique *adj.* خاص بعجائب المخلوقات
Tératologue *n.m.* عالم بعجائب المخلوقات
Tercer *v.a.* ثَلَّثَ
Tercerole *n m.* طبنجة
Terciade *adj.* من ثالث درجة
Térébate *n.m.* ملح حمض البطم
Terebellum *n m.* مثقب القحف
Térébenthine *n.f.* صمغ البُطْم
essence de — زيت نفض
Térébinthe *n.m.* بطم . ضِرامة
Térébenthique *adj.* بطمي
Térébrant, ante *adj.* ثاقب
douleur térébrante الم مخرازي
Térébrateur, trice *adj.* خارز
Térébration *n f.* ثقب
Térébrer *v.a.* ثقب
Térec *n.m.* قطران
Tergal, ale *adj.* ظهري
Tergéminé, ée *adj.* ثلاثي التوأم
Tergiversateur, trice *adj.* محاول . متلاعب

Tergirversation *n f.* محاولة . تلاعب
Tergiverser *v.n.* حاول . تلاعب
Tergo vis à tergo القوة الدافعة . التدافع المستمر
Terk *n m.* قطران
Terme *n,m.* حدّ . مدًى
le — de la vie آخر العمر
enfant né à — ولد مولود في الميعاد
„ né avant — سقط
animal né avant — مليص
elle est sur son — هي في شهرها
payer le — دفع قسط الايجار
— de chasse اصطلاح الصيد
— figuré اصطلاح مجازي
— de rigueur ميعاد محتم
le plus général des termes généraux انكر النكرات
— d'un sens très général نكرة
toucher à son dernier terme قرب اجله
opération à — مضاربة الاجل
vente à — تشكيك
termes d'une fraction حدود الكسر
il est en bons termes avec ses voisins متفق مع جيرانه
être en mauvais termes خاصم
qui doit à — ne doit rien لا تجوز مطالبة المدين ذي دين موجل
Terme إله الحدود . إله البتون
Termer *v a.* عين اجلا للبيع
Termès arda أرضة
Terminable *adj.* ممكن نهوه
annuités terminables دفعات سنوية معينة
Terminaisen *n.f.* انتها . نهاية ـ عجز
— d'un mot عجز كلمة
— des nerfs طرف الاعصاب
Terminal, ale *adj.* انتهائي . نهائي ـ خاص بالبتون
loi terminale قانون حدود الغيطان
Terminalie *n.f.* شجرة اللوز
Terminalié, ée *adj.* شبه شجرة اللوز
Terminalier *n.m.* شجرة اللوز
Terminateur, trice *adj.* متمم

Terminatif, ive *adj.* عجزيّ
Terminer *v.a.* حدّد ـ انهى
— un procès أنهى قضية
le terminé الاتقان
se — *v.pr.* انتهى
montagne qui se termine en pointe جبل مدبدب
Terminis (in) انتهائي
Terminologie *n.f.* اصطلاح
Terminologique *adj.* اصطلاحي
Termite *n.m.* أرضة
les termites الارض
Termitidés *n.m pl.* فصيلة الارضة
Termitière *n.f.* وكر الارضة
Ternage *n.m.* ترمس
Ternaire *adj.* مركب من ثلاث وحدات . ثلاثي العناصر
nombre — عدد ثلاثي
Terne *adj.* كاب . كابي . داكن
l'œil devient — مرهت العين
Terné, ée *adj.* ثلاثي
Terniflore *adj.* ثلاثي الازهار
Ternifolié, ée *adj.* ثلاثي الاوراق
Ternir *v a.* أكبى
se — *v.pr.* كبي
Ternissement *n.m.* Ternissure *n.f.* كيان
Terrade *n.f.* سباخ المدن
Terrage *n.m.* عشور
Terrageau Terragier صاحب العشور
Terragnol, ole *adj.* أدن
cheval — حصان أدن
Terrain *n.m.* أرض
sonder le — استجس المخاضة
gagner du — تقدم
Terral *n m.* هوا الارض (بحرية)
Terraqué, ée *adj.* مركب من طين وماء
Terraqueur *n.m.* مالك رقبة المنجم
Terrassant, ante *adj.* صاعق
nouvelle terrassante خبر مصعق
Terrasse *n.f.* تراسينه
Terrassement *n.m.* تكوم اتربة ـ جندلة
Terrasser *v.a.* جندل ـ أدهش

je l'ai terrassé

جفأت به الارض . حضجت به الارض . وهصته الى الارض

se terrasser *v pr.* تجندل

il a été terrassé دُج به

Terrasseur *n.m.* مكحل بالمونة

Terrassier *n.m.* فاعل أتربة ـ مقاول نقل أتربة

Terrasson *n.m.* تراسينة صغيرة

Terrazzo *n.m.* رخام صناعي

Terre *n.f.* ثرًا ـ الارض

— habitée بقعة معمورة

acheter une — اشترى اطيانًا

connu de toute la —

معروف عند كافة الناس

renverser par — جندل

biens de la — خيرات الارض

— ferme قارة

vent de — ريح آت من الارض

armée de — جيش بري

être sur — عاش

prendre — نزل على البر

porter qqu'un en — دفنه

il vaut mieux en — qu'un pré

موته رحمه

— végétale طينة زراعية . طمية

qui terre a guerre a

ما دخلت آلة الحرث دار قوم الا واورثتهم الذل (حديث)

Terré *n.m.* نوبة دخول الشق « صيد »

Terreau *n.m.*

دَمَال . « سباخ النباتات وخلافها مخلوط بالطين

Terreaudement *n.m.* دَمْلان

Terreauder *v a.* دَمَل

Terreautage دملان

Tetreauter *v.a.* دَمَلَ

Terrement *n.m.* تطمية

Terre-neuve *n.m.* كلب مشعراني

Terre-plein *n.m.* سهلة . سطح

Terrestre *adj.* أرضي

Terrestrement *adv.* أرضيًا

Terreur *n f.* رهبوت . فزع

Terreux, euse *adj.* طيني

visage — وجه مُصْفرّ

il a le cul terreux

رجل مضيع . صاحب اطيان دنيء الاصل

Terribilité *n.f.* هول

Terrible *adj. et n m.* مهول . فاجع

cri — فزعة

chien a — كلب مهول

jour — اليوم قمطرير

chaleur — قيظ

réponse d'enfant — جواب في الظلم

frère —

أخ مرعب « اصطلاح البنايين الاحرار »

Terriblement *adv.* بطريقة مهولة

Terricole *adj.* ساكن الارض

Terrien, enne *adj* ساكن الكرة الارضية

Terrier *n.m. et adj.m.* تاريع

livre — لايحة الاطيان ـ دفتر التاريع

plan — رسم التاريع

Terrier *n.m. et adj.* حجر ـ كلب فتاش

— de lapin مكو الارنب

chien — كلب فتاش

vivre dans son — انعزل عن الناس

Terrifiant, ante *adj.* مقزل

Terrière *n.f.* ساحلة

Terrifier *v.a.* أفزع . هوّل

Terrifique *adj.* مفزع

Terrine *n f.* تنجرة

— de foie gras برمة كبدة الوزه

Terrinée *n.f.* ملوء تنجرة

Terrir *v.a.* فحر الارض ـ دني من الارض

Territoire *n.m.* أرض

le — egyptien ارض مصر

Territorial, ale *adj.* خاص بالاطيان

loi territoriale de Said

لايحة الاطيان السعيدية

armée territoriale

مستحفظون . جيش بري

un — عسكري بري

Territorialement *adv.* بالنسبة للارض

Territorialité *n.f.* تبعية أرض دولة

Terrivome *adj.* قاذف طينًا

Terroir *n.m.* طين

sentir le — بان عليه أصل بلده

Terrorifier Terroriser *v.a.* افزع
Terrorisme *n.m.* إفزاع
Terroriste *n.m.* مفزع
Terrure *n.f.* عشور
Tertiaire *adj* ثلاثي
terrain — ارض ثلاثية
Tertio *adv.* ثالثاً
Tertre *n.m.* اكمة . كبشة
Tertulia *n.f.* جمية ندما
Tes *adj poss pl.* ك
— livres كتبك
— maisons بيوتك
*Tesbih *n.m.* تسبيح . سبحة
*Tescaret *n.m.* تذكرة . تسكرة
Tessère *n.f.* تذكرة
Tesson *n.m.* شقفة ـ عناق الارض
Test *n.m* صدفة
serment de — يمين الاقرار بالمشيخة
Testa *n.m.* قشر البزر
Testacé, ée *adj.* صدفي
coquille testacée محارة لون الحمرة
Testaceiforme *adj.* شكل المحارة
Testament *n m.* وصية
le nouveau — العهد الجديد
il peut faire son — دنى أجله
aucien — العهد القديم
Testamentaire *adj.* خاص بالوصية
Testamenter *v.n.* أوصى
Testateur, trice *n* موصي
Tester *v.n.* اوصى
la capacité de — et la forme du testament sont réglées d'après le statut personnel du testateur
تراعي في اهلية الموصي لعمل الوصية وفي صيغتها الاحكام المقرره لذلك في الاحوال الشخصية المختصة بالملة التابع لها الموصى
Testérin *n m.* فاتح الفال
Testes *n m pl.*
توام خصي ـ حدبتان توأمان . سافلان
Testiculaire *adj.* خاص بالخصي
Testicule *n m.* خصية
Testiculé, ée *adj.* ذو خصي
Testit *n.m.* وبر الجمال

Testimonial, ale *adj.* خاص بالبينة
la preuve testimoniale الاثبات بالبينة
Testis unus testis nullus
لا يعول علي شهادة الشاهد الواحد
Testonner *v.a.* مشط الراس
se — *v.pr.* تمشط
Testedo ou testudo *n* ورم سلحفاتي سلحفاة
Tet *n m.* جمجمة ـ شقفة
*Têt *n.m.* ت او طاء ط
Tétanie *n f.* تيتنوس متقطع
Tétaniforme *adj.* شكل التيتنوس
Tétanique *adj,* كزازي . تيتنوسي
un — مصاب بالتيتنوس
Tétanisation *n.f.* ايجاد التيتنوس
Tétaniser *v.a.* أوجد التيتنوس
Tétanisme *n.m.* حالة التيتنوس
Tétanos *n.m.* كزاز تيتنوس . تصلب دائم في العضل
Têtard *n.m.* ابو ذنيبه
les têtards de grenouilles ابو ذنيبه
Tétasse *n.f.* طرطب . ثدي ضخم مسترخي
Tête *n f.* رأس
bonne — فطنة
mauvaise — خفة عقل
— couronnée أمير
tête d'âne, de mulet, de bœuf
عقل ثخين
faire la — بوز
succéder par — ورث بنفسه
partager par — قسم حسب الروس
être la — رأس
par ma — برأسي
sommet de la — أم الرأس
grande — رؤوس
qui a une grosse — أرأس
blessé à la — مروس
— basse! وطي البصلة (في امب النطه)
belle tête mais de cervelle point
جسم البغال واحلام العصافير . واذا رأيتهم تعجبك اجسامهم وان يقولوا تسمع لقولهم كأنهم خشب مسندة
Tête-à-tête *n.m.*
طقم شاي لاثنين ـ مسامرة ـ اريكة شكل الباء
Tête-bêche *adv.* رأسه عند رجلين الاخر

livres placés tête-bêche كتب مشقلبة
Tête-bleu Tête-bœuf (*intérj*) ياسلام عليك
Tête-Christ » ورأس المسيح
Tête-Dieu *interj.* والله العظيم
Tétée *n.f.* رضعة
Téter *v.a.* رضع
Téterelle *n.f.* بزبور الرضاعة
Têtier *n m.* صانع رؤوس الدبابيس
Têtière *n.f.* رأس اللجام ــ طرطور
— du lit رأس السرير
— de la voile طرة القلع الفوقانية
ralingue de — حبل طرة القلع الفوقانية
Tétin *n m.* ou Tetin ثدي ــ حلمة ・ بز
teinte brune autour des tétins لعوة
Tétine *n.f.* Tetine
ضرع ・ طبي ــ حلمة صناعية
Têtoir *n.m.* مدق رؤوس الدبابيس
Téton *n.m.* ثدي ــ نهد
de petits têtons rondelets نهود رمان
— de Vénus خوخة
Tétonnière, Tetonniere *n.f.*
امرأة ثديا عظيمة الثديين
Tétra طورة . اربعة (لفظة يونانية معربة)
Tetracère *adj.* ذو أربعة قرون
Tétradactyle *adj.* رباعي الاصابع
Tétradyname *adj.* ذو اربعة قوى
Tétradynamie *n f.*
رباعيات القوة . ذات الاربع قوى
Tétraédral, ale *adj.* Tétraèdre *n.m. et adj.*
Tétraédrique *adj.* ذو اربعة سطوح
Tétragone *adj.* ذو اربع اسطحة ・ ذواربع زوايا
Tétragramme *adj. et n.m.* ذو اربعة حروف
Tétradyne *adj.* ذو اربعة اعضاء تانيث
Tétradynie *n.f.* ذوات الاربعة اعضاء تأنيث
Tétradynique *adj* ذو اربعة اعضا التأنيث
Tétralogie *n.f.* اربع روايات
Tétralogique *adj.* خاص بالاربع روايات
Tétramaze *adj.*
ذو اربع بزوز (البز maze اي الثدي
Tétramére *adj.* ذو اربعة اقسام
Tétrandre *adj.* ذو اربعة اعضاء تذكير

Tétrandrie *n f.* ذوات الاربعة اعضاء تذكير
Tétrandrique *adj.* ذو اربعة اعضا تذكير
Tétraodion *n.m.* أربع تراتيل
Tétrapharmacum *n m.* قصاب رهمي
Tètalophase *n.m.* حجل . فرخ النيط
Tétraphylle *adj.* رباعي الاوراق
Tétraples
اربع روايات العهد القديم (في اربعة انهر كل رواية في نهر)
Tétraplostémone *adj.* ذواربعة اعضاتذكير
Tétrapneumone *adj.* ذو اربعة رئات
Tétrapode *adj.* ذو اربعة ارجل
Tétrapodologie *n.f.* مبحث ذوات الاربع
Tétrapodologique *adj.*
خاص بمبحث ذوات الاربع
Tétropole *n.f* تحالف اربع مدن
Tétraptère *adj.* ذو اربع اجنحة ・ رباعي الجناح
Tétrapteryx *n.m.* غرنيق الجنة
Tétrarchat *n m.* رئاسة ربع
Tétrarque *n.m.* رئيس ربع
Tetras *n m.* ديك بري
Tétrasperme *adj.*
ذو اربع بذور . رباعي البزور
Tette *n.f.* حلمة
Têtu, ue *adj. et n.* عنيد
un — دبورة . قاسمة
Têtuer *v.a.* شغف بالدبورة
Teucrium *n.m.* بلوط الارض
Teuf-teuf سيارة ・ عربة النفس
Teutomane *n.m.* معجب بالالمانيين
Teutomanie *n.f.* اعجاب بالالمانيين
Texte *n.m.* متن
— de l'Ecriture آية . شاهد
— de loi نص القانون
Textiforme *adj.* شكل النسيج
Textile *adj.* منسوج
Textilité *n.f.* قابلية النسيج
Textuaire *adj,* محتو على النص
un — متن
Textuel, elle *adj.* حرفي
traduction textuelle ترجمة حرفية
Textuellement *adv.* حرفياً
Textulaire *adj.* نسيجي

anatomie — تشريح الانسجة
Texture *n.f.* نسيج . كيفية انتظام الانسجة
Thalamus *n.m.* مَهر
Thalasie *n.f.* دوخان البحر
Thalassiophyte *n.m.* نبات بحري
Thalassique *adj.* بحري . خاص بالبحر
Thalassocrate *adj.* سايد البحار
Thalassocratie *n.f.* سيادة البحور
Thalassocratique *adj.* خاص بسيادة البحر
Thalassomètre *n.m.* مجس البحر
Thalassométrie *n.f.* جس البحر
Thalassométrique *adj.* خاص بجس البحر
Thalassothérapie *n.f.* استحمام بماء البحر
Thalictrum كزبرة الحبشة (ابن البيطار)
Thalle غصن
Thallium *n.m.* معدن الرصاص
Thanantos عزرائيل
*Thapsia *n.m.*
ادرياس . ادريس . درياس (ابن البيطار)
*Thapsie *n.m.*
*Thapsié, ée *adj.*
*Thar *n.m.* طار . دف
Thasien, enne *n. et adj.* طاشيوزي
Thaso, Thasos طاشيوز
That is the question
هاك بيت القصيد . هذه عقدة المسألة
Thaumalée *n.m.* ديك برى
Thaumaturge *n.m.* اب العجائب
Thé *n.m.* شاي
Théiacé, ée *adj.* خاص بالشاي ــ شبه الشاي
Théagogue *n.m.* ملهم . موحي اليه
Théâtral, ale *adj.* خاص بالمراسح
Théâtralement *adv.* تشخيصياً
Théâtre *n.m.* ملعب . دار التشخيص ــ مجال
Théâtreuse *n.f.* رقاصة
Théâtricule *n.m.* مرسح صغير
Théâtrifié, ée *adj.* صنعة في التشخيص
Théatrophone *n.m.* علبة تشخيص
*Théba تيبة תיבה فُلك
Thébaïde طيبة . صعيد . الوجه القبلي
Thébain, aine *adj. et n.* ساكن طيبه . طيبيّ
Thébaine *n.f.* اصل مسكن في الافيون
Thébaïque *adj.* طيبي ــ افيوني
extrait — خلاصة الافيون
Thébaïsme *n.m.* اعراض التسمم بالافيون
Thébéen, enne *n. et adj.* طيبي
Thèbes طيبة . الاقصر
Théerie *n.f.* غيط الشاي ــ شونة شاي
Théier, ère *adj.* خاص بالشاي
Théière *n.f.* بكرك شاي
Théiforme *adj.* شكل الشاي
Théine *n.f.* الاصل الصافي الشاي
Théisme *n.m.* وحدة الله ــ أعراض الشاي
Théiste *n.m.* موحِّد
homme — رجل موحد
Thélalgie *n.f.* وجع الحلمة
Thélalgique *adj.* خاص بوجع الحلمة
Thélite *n.f.* التهاب الحلمة
Thélodermite *n.f.* التهاب الحليمات الجلدية
Thélorrhagie *n.f.* نزيف الحلمة
Thélyphone *n.m.* عقربة
Thême *n.m.* موضوع
Thénar *n.m.* (éminence)
شامخة وحشية سمانة راحة اليد
Théocrate *n.m.* متشيع للحكم بامر الله
Théocratie *n.f.* حكم بامر الله
Théocratique *adj.* خاص بالحكم بامر الله
Théocratiquement *adv.* بمقتضى حكم الله
Théocratiser *v.a.* حكم بامر الله
Théadolite *n.m.* تيودوليت
Théologal, ale *adj.* لاهوتي
Théologalement *adv.* لاهوتياً
Théologastre *n.m.* مجادل
Théologie *n.f.* لاهوت . علم اللاهوت . توحيد
— dogmatique علم الكلام
Théologien, enne *adj. et n.* لاهوتي . موحد
— dogmatique متكلم
Théologique *adj.* لاهوتي
Théologiquement *adv.* لاهوتياً
Théologiser *v.n.* تعلم اللاهوت . ناقش في التوحيد
Théologisme *n.m.* شدة الجدال في اللاهوت
Théologomène *n.m.* مبداء لاهوتي
Théologue *n.m.* لاهوتي . موحد
Théomancie *n.f.* تنجيم بالوحي

Théomancien, enne *n.*	منجم بالوحي
Théomaniaque *n.m.*	متألّه
Théomanie *n.f*	تأله
Théophage *n.*	أكال الاله
Théophore *adj. et n.*	مبجل الله
Théophorie *n.f.*	تبجيل الباري
Théophorique *adj.*	خاص بتبجيل الباري
Théorème *n m.*	نظرية
— de géométrie	نظرية هندسية
Théorétique *adj.*	نظري
Théorètres	هدية كشف الوجه
Théoricien, enne *n et adj,*	نظري
Théorie *n.f.*	نظرية
— de la terre	علم طبقات الارض
Théorique *adj.*	نظري
Théoriquement *adv.*	نظرياً
Théoriser *v a.*	علّم النظريات
— *v.n.*	اوجد نظريات
Thèque *n f*	أناء
Théoriste *n.m.*	عالم في النظريات
Thérapeutique *n f.*	مداواة ، علم المعالجة
Thérapeutiquement *adv.*	علاجياً
Thérapeutiste *n.m.*	عالم في معالجة الامراض . مداوي
Thérapie *n f.*	تداوي . فن المعالجات . مداواة
Thréeuticographe *n.m.*	موءلف رسالة في القنص
Théreuticographie *n f.*	رسالة في القنص
Thériacal, ale *adj.*	ترياقي
Thériakis *n.m.*	حشاش . معاجيني
Thériaque *n f.*	ترياق
Thermal, ale *adj.*	ساخن
eau thermale	حمّة
Thermalisme *n.m.*	سخونة
Thermailté *n.f.*	صفة السخونة
Thermantique *adj.*	حارّ . مسخن
Thermes *n.m pl.*	حمامات ساخنة
Thermidor *n.m.*	شهر الحراره . ابيب
Thermique *adj.*	قيظي . خاص بالحرارة
carte —	خرطة درجات الحرارة
Thermocautère *n.m.*	مكوي بالنار
Thermocautériser *v.a.*	كوى بالنار
Thermochimie *n f.*	كيمية الحراره
Thermochimique *adj.*	خاص بكيمية الحرارة
Thermo-électricité *n.f.*	حرارة كهربائية
Thermo-électrique *adj.*	خاص بالحرارة الكهربائية
Thermogène *adj.*	مولد للحرارة
Thermogenèse *n.f.*	توليد الحراره
Thermogenie *n.f.*	توليد الحراره
Thermologie *n.f.*	مبحث الحرارة
Thermologique *adj.*	خاص بمبحث الحراره
Thermomètre *n m.*	مقياس الحراره
— centigrade	مقياس حراره مئيني
Thermométrie *n.f.*	قياس الحراره
Thermométrique *adj.*	خاص بقياس الحراره
Thermophile *adj.*	محب للحراره
Thermophobie *n.f.*	خوف من الحراره
Thermopode *n m.*	حاشّ الرجلين
Thermoscopie *n.f.*	قياس حراره الجو
Thermoscopique *adj.*	خاص بقياس حراره الجو
Thermothérapie *n.f.*	معالجة بالحراره
Thésaurisation *n f.*	كنز . تكنيز
Thésauriser *v a.*	كنّز
Thésauriseur, euse *n.*	كانز
Thésaurisus	كنز . مطلب
These *n.f.*	مطلب . مبحث . فانج
en — génerale	بوجه العموم
changer de —	تحوّل
la — de droit	مبحث في موضوع قانوني
soutenir une —	فلّج بحجته
Thessalie	تساليا
Thessalien enne	تسالي . مولود او ساكن في تساليا
le —	لغة تساليا
Thessalonique	سالانيك
Thêta *n.m.*	ث
Théurge *n.m.*	سفلي . محاوي الجان
Théurgie *n f.*	محاواة الجان
Théurgique *adj.*	خاص بمحاو الجان
Théurgiste *n.m*	سفلي . محاوي الجان
Thebet *n m.*	بلاد التبيت ــ تبيت (قماش)
Thebetain, aine *n. et adj.*	تبتي
Thiois, oise *n et adj.*	ألماني
le —	الالمانية القديمة
Thlaspe *n.m.*	حشيشة السلطان
Thlipsie *n.f.*	تضييق الوعاء . ضغط
Thnétoblaste *n.m.*	سرطان

Thnétoblastique سرطاني
Thomas توما ـ قصرية الاولاد
passer la jambe à — ou tirer l'oreille à
شال الجردل
Thon n.m. تون (اسك سمك)
Thonaire شبكة التون
Thone n.m. دربكه
Thonier n.m. مركب صيد التون
Thonine تن بحر سفيد
*Thora توراة
Thoracentèse n.f. ط الصدر . ثقب الصدر
Thoracique adj.
صدري . ترقوي . خاص بالترقوه
canal — قناة صدرية
membres thoraciques الاطراف الصدرية
Thoracotomie n.f. عملية الترقوه
Thorax n.m. ترقوة
Thor طور
*Thot, Thoth توت (معبود مصري)
*Thougra طغره . طرّه
*Thoumn-Kaddah ثمن قدح
Thoutmes Thoutmois طوطمس . والدتوت
Thran n m. زيت الحوت
Thrène n.m. نحيب
Thrénode n f. ندابة
Thrénodie n.f. مرثية
Thridace n.f. خلاصة الخس . عصارة الخس
Thridax n.m. خس (خس نبات)
Thrombose n.f. تجلط الدم في الاوعية
Thrombus n.m.
الثبروط . ورم دموي يحصل بعد الفصد
Thumgo-Tupan زنارية مقراط
Thune n.f. رال ابو طاحوق
Thuraire adj. خاص بالبخور
Thuribulum n.m. مبخره
Thuriféraire n m. مبخراتي ـ متملق . مداهن
Thurifere adj. ذو بخور
Thym n.m. زعتر . سعتر
Thymol n.m. زيت الزعتر
Thymolate n.m. ملح حمض زيت الزعتر
Thymolique adj. (acide) حمض زيت الزعتر
Thymum n.m. زعتر

Thymus حلويات (جزاره) وتشريح
Thyréo-aryténoïdien, enne adj.
درقي طرجهالي
Thyréo-épiglottique adj. درقي لساني مزمار
Thyréo-hyoïdien, enne adj. درقي لامي
Thyréoïde adj. درقي
Thyréoïdite n.f. التهاب درقي
Thyréoncie n f. تورم درقي
Thyréo-pharyngien, enne adj درقي بلعومي
Thyréo-sarcosme n m. سرطان درقي
Thyréo-staphilin adj. درقي لهاتي
Thyréoïde adj. درقي
Thyréoïdien, enne درقي
Thyrse n.m. عنقود هرمي
Thysanure n m ذو ذنب مهدب (حيوان)
Tiare n f. تاج البابا . تاج قيصري
*Tibar *Tiber n.m. تبر . تراب الذهب
Tibériade (ville) طبرية
Tibet بلاد التبيت
Tibia n.m. كراع . قصبة الساق . عظم القصبة
avoir mal aux tibias كَرِعَ
ténuité de — كَرَع
qui a les tibias flûrés اكرع
Tibial, adj. خاص بقصبة الساق
le — عضلة الساق
Tibicène n.m. زمار بالبراع
Tibicine n f. زماره باليراع
Tibio-malléolaire adj. قصبى كعبي
*Tic n.m.
تكريع . تجشي ـ النقش . تقلص وقتي في عضلات الوجه مع حركات سريعة
— du cheval تكريع الحصان
Ticage n.m. تكريع . تجشي
*Ticket n.m. تذكره
— des chemins de fer تذكرة سكة حديد
Tic-tac n.m. دق
— d'un moulin جعجعة
— d'une montre دق الساعة
Tibéle n.m. مصنعة . محل الحلايا
Tiède adj. et n. فاتر
la — saison الربيع
boire — شرب المشروبات الفاترة

Tièdement *adv.* بفتور
Tiédeur *n.f.* فتور
Tiédir *v.n.* فتر
— *v.a.* فتّر
Tien, tienne *adj.poss.* متاعك
un bien — مالك
le — متاعك
le — et le mien الملكية
les tiens اقاربك
tu y mettras du —
ستصرف عليه من جيبك
n'y mets jamais du —
لا تتغالَ . لا تزد شيئاً من عندياتك
tu as fait des tiennes
سويت الهوايل
vous avez votre religion et j'ai la mienne
لكم دينكم ولي دين
Tierce *n.f.* صوف ثالث درجة
— laine ou laine — صوف ثالث درجة
— du roi ثلاثة بالملك
fièvre — غب
— majeure الثلاثة الكبار
— opposition معارضة من الخارج عن الخصومة
faire une — opposition
عارض الخارج عن الخصومة
— de l'écu ثلاث ستريكات « شمائر »
Tiercé, ée *adj.*
ذو ثلاث ستريكات . ذو ثلاث خطوط
champ —
غيط مثلث . غيط محروث ثالث وجه
écu tierce
درقة مقسمة الى ثلاثة اقسام طولاً
Tiercefeuille *n.f.* ثلاث ورقات
Tiercelet *n.m.* صقر ذكر ـ ذكر الطيور
Tiercement *n.m.*
تثليث الحرث ـ زايدة الثلث ـ تقسيم مثالثة
Tiercement *adv.* ثالثاً
Tiercer *v.a.* ثلّث ـ زوّد الثلث ـ قسّم مثالثه
— un champ ثلث الغيط في الحرث
Tiercerolle *n.f,* بتيّة
Tierceur *n.m.* مزود ثلث الثمن

Tiers, tierce *adj.* ثالث
un —, tierce personne خصم ثالث
en main tierce في يد أجنبي
— arbitre حكم ثالث
à l'égard des tiers بالنسبة لغير المتعاقدين
fièvre tierce غب
homme saisi d'une fièvre tierce
رجل مغبّ
le — et le quart اجمعون
voile au — قلع شبه منحرف
en — ثالثهم
— état العامة . الاهالي
Tiers-détenteur *n.m,* حائز العقار
Tiers-point *n,m.* نقطة التقاطع
voile à — قلع مثلث
— de la lime سنة المبرد المثلث
Tiffes *n.m pl.* شعور
Tige *n.f.* ساق
— de colonne بدن العامود
sans — نجم . عديم الساق
— de dattier جذع النخلة
— d'une feuille عنق الورقة
Tigé, ée *adj.* ذو عنق
rose tigée وردة بعنقها
Tigelle *n.f.* سويق . ساق صغير
Tigellule *n.f.* سويق . ساق صغير
Tignard *n.m.* جبنة بيقدونس
Tignasse *n f.* طقية القرع ـ أكرت
Tignonner *v.a.* فلفل الشعر
se — *v pr.* فلفل شعره
Tigre *n m.* نمر . ابو الابرد . ابو الاسود
Tigre الدجلة (نهر)
Tigrer *v a.* نمّر . لون لون النمر
Tigrerie *n.f.* تنمّر . طبع النمر
Tigresse *n.f.* نمرة . ام الابرد . ام رقاش
*Tih تيه
Tilde *n.m.* فتحة الغنّة
Tildé, ée *adj.* ذو غنة
n — نون عليها فتحة الغنّة
Tiliacé, ée *adj.* زيزفوني
tiliacées *n f.pl.*
زيزفونية . فصيلة الزيزفون

Tilié, ée *adj.* شبه الز يزفون

Tillac *n.m.* سطح المركب . كويرته

Tillau *n.m.* زيزفون صغير الورق

Tille *n.f* بلطة ـ صندوق مقدم الفلوكة

Tilleul زيزفون

*Timbale *n.f* طبلة ـ كباية ـ حلّة ـ مطرحة

— indienne en fer باز

Timbalier *n m.* طبال

Timbre *n.m.* رنة . رنانة ـ طابع ـ مدود حجر

— poste طابع بوسطة

— sonnerie جرس

— de l'homme جرس الانسان

— du bureau payeur

ختم المكتب الذي يدفع القيمة

avoir le — fêlé انشعر عقله

— sec ختم على الجاف

corde du — حبل الطبلة

— humide ختم بالحبر

— de quittance طابع المخالصة

Timbrer *v.a.* دمغ . ختم

papier timbré ورق دمغة . ورق تمغة

écu timbré d'un casque

درقة متوجة بخودة

homme timbré رجل مخلول

Timbreur, euse *n.* ختام الدمغة

Timbromanie *n.f.* غية جمع طوابع البوسطه

Timeo Danaos et dona ferentes (je crains les Grecs même quand ils font des dons aux dieux

الرومي غدار

Timide *adj et n.* خجلان . خجلٌ

Timidement *adv.* بخجل

Timidité *n f.* خجل

Timocrate *n.m.* متشيع لحكومة الاغنيا

Timocratie *n f.* حكومة الاغنيا

Timocratique *adj.* خاص بحكومة الاغنيا

Timon *n.m.* عريش

— de la charrue قوس المحراث

— de la voiture عريش العربة

tenir le — de l'Etat

مسك زمام الدولة

— des affaires زمام الامور

Timonier *n.m.* حصان عريش

Timoré, ée *adj* راهب

*Timour-leng تيمور لنج

*Timsah (lac) بحيرة التمساح

Tin *n m.* زعتر . سعتر

Tinage *n.m.* علقة شغل

Tinctorial, ale *adj.* خضاب . خاص بالصبغة

le henna est une plante tinctoriale

الحنة نبات خضاب

Tine *n.f.* برميل ماء

Tinet *n.m.* جلنار . عليقة اللحمة

Tinette *n.f.* جردل

Tingis Tingitane طنجه

Tintamarre *n m.* غاغة

Tintamarrer *v.n.* شوّش

*Tintement *n.m.*

طنّة . طنين الاذن ـ دق الناقوس

le — des écus شخشخة الريالات

*Tinter *v.a. et n.* طنّ

l'oreille lui tinte طنت أذنه

la cloche tinte يدق الناقوس

Tintellement *n.m.* طنين ـ دق الناقوس

Tintiller *v.a.et n.* طنّ ـ دق

Tintinnabuler *v n.* جلجل . قلد صوت الجلجل

Tintouin *n.m.* طنين الاذن

— des procès طنين القضايا

Tintouiner *v.n.* طنّ

*Tique *n.f.*

être comme une — auprès de qqu'un

ضايقه . ألح عليه

Tiquer *v.n.* هز رأسه

Tiqueté, ée *adj.* انقط . ارمط

Tiqueture *n.f.* تنقيط . رقط

Tiqueur, euse *adj. et n.*

مشمور يهز دماغه من الشعران

cheval — حصان مشمور

Tir *n.m.* رمي

habile au — رام

le — des pigeons مرمى الحمام

Tirade *n.f.* غطيط ـ إتباع (معاني)

— d'injures سباب . علقة سفه

tout d'une tirade — دفعة واحدة
Tirage *n m.* — سحب . جرّ
— au sort — اقتراع
— des feuilles imprimées — سحب الاوراق المطبوعة
faire 2000 tirages — سحب الفي نسخة
Tiraillement *n.m.* — جرجرة — ترناز
les tiraillements des partis — تشديد الاحزاب
Tirailler *v.a.* — جرجر
se faire — — تعزّز
— *v.n.* — شدّد — اطلق عيارات في الهوا
Tiraillerie *n.f.* — تشديد — طلق في الهوا
Tirailleur *n m.* — طالق في الهوا — مناوش
tirailleurs algériens — عساكر المناوشات الجزائرية
— soudanais — عسكري مناوش سوداني
Tiraunce *n f.* — إدلا . سحب الحبال من البحر
Tirant *n.m.* — زرّ الكيس
— d'eau — غطسان في الماء
— à tête et clavettes — طوق حديد مستدير
Tirasse *n.f.* — شرك
Tirasser *v a.* — اصطاد بالشرك
Tire *n.f.* — رمي
à —, de — — على خط مستقيم
d'une — tout d'une tire — دراكاً . متتابعاً
vol à la — — نشل
voleur à la — — نشال
métier à la — — نول المشجّر
Tire-balle *n.m.* — كماشة الرصاص
Tire-bonde *n.m.* — بريمة
Tire-botte *n.m.* — كرتة . ملعقة الجزمة الطويلة — شنكل الجزمة
Tire-bottine *n.m.* — كرتة . ملعقة الجزمة
Tire-bouchon *n.m* — بريمة
Tire-bouchonné, ée *adj.* — شكل البريمة
Tire-bourre *n.m.* — بريمة المشاق . بريمة الطبنة
Tire-bouton *n.m.* — شنكل الزرار
Tire-braise *n.m.* — عود حديد . بشكور

Tire-cale *n.m.* — حربة
Tire-cartouche *n.m.* — كماشة كبوب البندقية
Tire-clou *n.m.* — كلبتان (كلبتين)
Tire-crins *n m.* — مضرب البرادع
Tire-d'aile *n m.* — سفوء الطير (طيران سريع)
à — — بسفوء — على جناح السرعة
voler à — — سفا الطاير
Tire-dent *n.m.* — كلابات
Tire-fond *n.m.* — مسمار ملولط خشابي . مسمار حديد خشابي (سكة حديد)
Tire-joints du maçon — نيشان اللحامات
Tire-jus *n.m.* — منديل
Tire-laine *n.m.* — نشان الزعايط
Tire-laisse *n.m* — خايب الرجا
Tire-liard *n m.* — شحيح . جلدة
Tire-ligne *n.m.* — قلم جدول
Tire-lire *n.m.* — صفير القنبرة
Tirelire *n.m.* — حصالة رأس
Tire-lirer *v n.* — صفّر كالقنبرة
tout le monde a décampé pondez alouette, tire-lirez — خلي لك الجو فبيضي واصفري
Tire-l'œil *n.m.* — مستجلب النظر
Tire-lopin *n.m.* — طيفلي
Tire-moelle *n.m.* — منكاش النخاع
Tire-monde *n.f.* — داية . قابلة
Tire-faille *n m.* — كهرمان أصفر
Tire-point — مخراز
Tirer *v.a.* — سحب . جذب — رمى
— les bottines — قلّع الجزمة
— l'eau — نضح الماء
— le blé de l'Egypte — جلب القمح من مصر
— un passage — اقتبس شاهداً
— un bénéfice — انتفع
— de l'argent — تحصل على نقود
— la moelle d'un os — مخمخ العظمة
— du sang — فصد
— profit — انتفع
— les yeux — خذق العيون
— son chapeau — قلع قبعته

tirer sa réverence à qqu'un
أوى اليه بالسلام

— une bordée انقطع بغير اذن

— une lettre de change sur un négociant
سحب كمبيالة على تاجر

le chien tire la langue
الكلب يلهث

— une vache حلب بقرة

— la ruade رفص

il tire la ficelle
لمأم . يتكلف الالحان بغير صواب

— au sort ساهم

— une épreuve سحب مسودة

caleçon qui tire لباس محزق

navire qui tire 14 pieds d'eau
سفينة تغطس ١٤ اقدام في الماء

cheminé qui tire bien
مدخنه شفاطة الدخان

bleu qui tire sur le rose
لبني يكب في بمبه

— un coup de fusil اطلق بندقية

— au vol ضرب على الطاير

tirer à qui fera
سحب لمعرفة من عليه التفريق

le tiré المسحوب عليه

se — *v.pr.* سحِبَ . جذبَ

se tirer d'une mauvaise affaire
تخلص من ورطة

s'en — تخلص

s'en bien — تخلص كالشعرة من العجين

il se tirerait d'un puits
يعرف يتخلص

Tire-racine *n.f.* كلابات السنخ (جذر السِّنّة)

Tirerie *n.f.* إطلاق غير منتظم

Tire-sac *n.m.* شداد الاكياس

Tire-sous **Tire-teston** *n.m.*
صراف . قابض الاموال

Tire-tête *n m.* كاشفة رأس الجنين

Tireur, euse *n.* ساحب

bon — رام

le tireur d'une lettre de change
صاحب الكمبيالة

Tire-vieille *n.m.* حبل درابزين

Tiroir *n.m.* دُرج

roman à — رواية ذات حشو

Tisane *n.f.* مغلي

— de bois tordu نبيذ

— de tilleul مغلي الزيزفون

Tisiphone *n.f* سلفعة . امرأة شرسة

Tisoir *n.m.* بشكور . عود حديد

Tison *n.m.* جذوة . بصة . جمرة

— allumé بصة نار

— éteint بصة مطفية

— d'enfer يستاهل جهنم

cracher sur le — تدفى كالبرابرة

Tisonné, ée *adj.* ابقع (حصان)

Tisonner *v.n.* نكش الجمور

Tisonneur, euse *n.* نكاش الجمر

Tisonnier *n.m.* عود حديد . بشكور

Tissage *n m* نسيج

Tisser *v a.* نسج . قزز

Tisserand, ande *n.* نساج . نوّال . قزاز

métier de — منسج . نول

Tisseranderie *n.f.* نوالة . شغل النول

Tisseur, euse *n.* نسّاج

Tissu, ue *p.pass.* منسوج

vie tissue d'or et de soie نعيم

mouchoir — منديل منسوج

le — النسيج

un — de mensonge اساطير

il nous a dit un — de mensonge
سطّر علينا . جاء بالشُّعر والنقر

le — d'un discours منوال الكلام

Tissu-éponge *n.m.* غزل سفنجي

Tissulaire *adj.* نسيجي

— *n f.* منوال

Tissurerie *n.f.* حياكة

Tissutier *n.m.* صانع اشرطة

Tithymalus cathris شُبرم

Tistre *v.a.* نسج

Titi *n.m.* عيّل

Titillant, ante *adj.* منغمس

Titillation *n.f.* دغدغة . نغمشة
Titiller *v.a.* نغمش
Titrage *n.m.* تعيير
Titre *n.m.* عنوان ـ سند
— du livre عنوان الكتاب
— au porteur سند لحامله
si l'acquisition a eu lieu à — onéreux
اذا كان التمليك بمقابل
j'ai donné un — عنونت
— 1r الفصل الاول
— de propriété حجة التمليك
— de vente حجة البيع
le — d'héritier ثبوت الوراثة
faire du — زخرف العنوان
à — de بصفة
à — provisoire موقتاً
le — de l'or عيار الذهب
— Bey لقب بك
la remise du — تسليم السند
à quelque — que ce soit
باي صفة كانت
la seule possesion des meubles fait présumer le titre
مجرد وضع اليد على المنقولات يستفاد منه وجود السبب الصحيح
Titre *v.a.* نسج
Titrer *v.a.* لقّب
— un juge de Bey
لقب قاض برتبة البكوية
— une liqueur عاير مشروباً
se — *v.pr.* تلقب
Titubant, ante *adj.* متطاوح
ivrogne — سكري متطاوح
Titubatian *n.f.* تطويح
Tituber *v.n.* تطاوح . تطوح
l'ivrogne titube يطوح السكران
Titulaire *adj.* اصلي
substitut — وكيل النيابة
le — المستخدم الاصلي
le — du bureau destinataire
وكيل المكتب المرسل اليه
Titulariat *n.m.* وظيفة اصلية
Titularier *v.a.* عين اصلياً
titularier un substitut
عين مساعد نيابة بصفة وكيل نيابة
Titulature *n.f.* القاب
Titulus *n.m.* يافطة
Toast *n.m.* نخب ـ شقة مقمرة بالزبدة
porter un — شرب في نخب
Toaster *v.a.* et *n.*
شرب في نخب . شرب في صحة
— une santé شرب في نخب
— la paix شرب في نخب الصلح
Tobhar طبهار (فيوم)
Tobie طوبيا
Toboggan *n.m.* مزلقان
Toboganning *n.m.* زلق
Tobogganniste *n.m.* زلّاق
Toc *interj.* طقّ
— , — ! طق طق . طاخ طاخ على الباب
bijou en — حلية ذهب كاذب
un — طاوله . نرد
femme —
امرأة كحة (مغفلة او مجنونة او قبيحة او رديئة)
— à vis طوق ببريمه
Tocandin, ine *n.* ممحون . فلاتي
Tocante *n.f.* ساعة جيب
Tocard, arde *adj.* مغفل
Tocasson *n.m.* مغفل
Tocographe *n.m.* مؤلف في الولادات
Tocographie *n.f.* رسالة في الولادات
Tocographique *adj.* خاص بالولادات
Tocologie *n.f.* علم الولادة
Tocologique *adj.* خاص بعلم الولادة
Toconomie *n.f.* قواعد الولادات
Toéonomique *adj.* خاص باصول الولادات
Tocotechnie *n.f.* فن الولادة
Tocotechnique *adj.* خاص بفن الولادة
Tocsin *n.m.* ناقوس الفزعة
sonner le — دق ناقوس الفزعة
Toge *n.f.* حرام
Toile *n.f.* تيل ـ قلع
— cirée مشمع
— écrue تيل بيوشه

toile de la vierge مخاط الشيطان . سهام
être dans la — انحبس
les toiles se touchent الكيس فارغ
— d'araignée هال
— émeri ورق صنفرة اسود
— choroïdienne قماش المشيمة
Toilerie n.f. قماش تيل
Toilette n.f.
قفدان . قفدانة — ترابيزة تسريح
— à coiffer ترابيزة تمشيط
table de — ترابيزة تشطيف
cabinet de — غرفة التزيين
Toilier, ère n. et adj. بياع تيل-صانع التيل
Toise n.f.
مقياس الطول — قصبة (قاموس بالتركي) من كتاب خليفه محمد المصري احد تلامذة رفاعة بك)
long d'une — طوّال
— de pierres متران حجر مكعب
on ne mesure pas les hommes à la toise
المرء باصغريه
Toiser v.a. قاس بالتواز
Toison جزة
Toit n.m. سقف
— de feuillage الثاية . التاية
publier sur les toits نشر على الملاء
sous une — في بيت
le — paternel منزل الوالد
Toiture n.f. تسقيف — فن التسقيف
*Tok n.m. طوق (لبس النساء في الرقبة)
Tôle n f. صاج — غرفة
Tolèdan, ane adj. et n. طليطلي
Tolède طليطلة (مدينة في اسبانيا)
Tolérable adj. ممكن اباحته
Tolèrablement adv. باباحة
Tolèramment adv. باليسر
Tolérence n.f. اطاقة . تحمل (طب) اباحة
— religieuse اباحة الاديان
maison de — محل العاهرات
c'est par — بطريق الاباحة
Tolérant, ante adj. مبيح الاديان
Tolérantisme n.m. اباحة الاديان
Tolérateur n.m. مبيح

Tolération n.f. اباحة
Tolérer v.a. أباح
se — v.pr. تحمل
Tôlerie n.f. ورشة صاج — اصناف الصاج
Tôlier n.m. بياع صاج — صانع الصاج
Tolu (baume de) بلسم الطولو
Tomaison n.f. تقسيم الى اجزاء
*Toman تومان (لفظة فارسية)
*Tomate n.f. طماطم . باذنجان قوطه
être comme une — حارّ
*Tombac n.m. تمباك
Tombal, ale adj. جدثي . قبري
Tombant, ante adj. واقع — سابل
cheveux tombants شعور مسترسلة
nuit tombante في غيشة . عند دخول الليل
étoile tombante نجم ثاقب . شهاب
émpire — دولة زائلة
Tombe n.f.
مجدال القبر — جدث . قبر تربة — موت
descendre dans la — مات
il est au bord de la — رجله في القبر
avoir le droit de — dans une église
استحق الدفنه في كنيسة
Tombeau n.m. جدث . قبر . تربة — جيب عيره
Tombe-cartouche n.m. كاشة كوب البندقية
Tombée n.f. وقوع . سقوط
— de nuit دخلة الليل
*Tombéki n.m. تنباك
Tombelier n.m. عربجى صندوق
Tomber v.n. وقع
mur qui tombe en ruine
جدار يريد أن ينقض
l'homme tombe avec l'âge
يضمحل الانسان مع الكبر
cheveux qui tombent شعر مسترسل
cette puissance tombera
ستزول هذه الدولة
cette mode tombe نسخ هذا البدع
une femme qui tombe امرأة سمحت
leurs actions commencent par —
حبطت اعمالهم
le jour tombe زال النهار

la nuit tombe وجب الليل
fête qui tombe le jeudi
عيد يوافق الخميس

tomber malade مرض
le Nil tombe dans la Mediterannée
يصب النيل في البحر الابيض المتوسط

— à plat وقع على بطنه . خاب
— aux pieds de qqu'un توقع على ارجل انسان
— à la conscription طالع في القرعة
les bras lui tombent حار
— d'accord اتفقا . اتفقوا
— mort خر قتيلا
— dans la misère وقع في الفاقة
— en désuétude اندرس
un malheur est tombé sur nous
حلّت بنا مصيبة

il tombe de la pluie امطرت السماء
— son adversaire جندل نده
faire — جندل
le — du jour زوال النهار
— des gouttes ندّع
le poil tomba نسَل الوبر
— en faillite أفلس

Tombereau *n m.* عربة صندوق — عربة نقل أتربة
Tomberelle *n.f.* شرك فراخ الحجل
Tombereller *v.a.* نقل الاتربة بعربة الصندوق
Tombeur *n.m.* صرّاعة . صرعة
Tombier *n.m.* مرخماتي الاضرحة
Tombola *n.f.* لعبة النمرة
Tome *n.m.* سفر جزوه كامل
il a fait le second — de qqu'un
أشبه به . شقيقه في الشبه

Tomenteux, euse *adj.* خملي . وبري
Tomentum *n.m.* وبر . خمل
Tomer *v.a.* قسم الى اسفار
Tom-pouce *n'm.* دحداح قزعة
Ton *adj.poss.*
ك (تدخل على المونث المبدوء بمتحرك او الصامتة)

— père ابوك
— bien متاعك
— histoire تاريخك
— amitié محبتك

Ton *n m.*
مقام — صوت — لون — نغم — متانة . شدة . قوة
suivre le — du jour
مشى على طريقة اليوم

le — de la cour لين الكلام
donner du — à l'éstomac قوى المدة
bon — ظرافة . ظرف
mauvais — قلة الطباج
sur tous les tons من كافة الوجوه
se mettre sur le — de qqu'un
ائتم بانسان

— clair لون فاتح
c'est le — qui fait la chanson
أقلب قلاب . طريقة ذكر الشيء تدل على المعنى الحقيقي

Tonal, ale *adj.* صوتي
Tonalement *adv.* صوتيًا
Tonalité *n.f.* قاعدة صوت
Tonarium *n.m.* براع
Tondage *n.m.* قص
— des cheveux قص الشعر
— de la laine جز الصوف
Tondaille *n.f* جز
Tondaison *n f.* جز — أوان الجز — جزة
Tondante *adj f.* teigne tondante
قراع يجز الصوف

Tondelle *n.f.* مورة الجوخ
Tondeur, euse *n.*
قصاص جزاز — شوّار العسل . نحّال

— d'ânes قصاص الحمير
— d'arbres مقلم الاشجار
tondeuse *n f.* tondeuse mécanique
مقص بزمبلك

tondeuse pour coiffeur مقص مزين بزمبلك
tondeuse pour bestiaux
مقص بهائم بزنبلك

toudeuse de gazon مقص النجيل الافرنكي
Tondre *n.m.* ou *f.*
خشب صوفان — حراقة الولعة

Tondre *v.a.* قصّ — ترهّب
— la laine جز الصوف
— les cheveux قص الشعر

il tondrait sur un œuf جامد الكف . ضنين
il faut tondre ses brebis et non pas les écorcher
ينبغي الرفق بالرعية

Tondu, ue *p.pass.* مجزوز
au — راهب
le petit — نابوليون الاول
Tondure *n.f* جز الجوخ ـ موزة الجوخ
Tonicité *n.f.* انكماش
— artérielle انكماش الشريان
— musculaire انكماش عضلي
Tonifiant, ante مقوٍ
Tonification *n.f.* تقوية
Tonifier *v.a.* قوى
Tonique *adj.* مقوٍ
vin — نبيذ مقوٍ
l'accent — المدّ
écho — صدى ناقص
voyelle prononcée avec l'accent —
متحرك ممدود
la — الممدود
convulsions toniques
قرينة مشددة . تشنج مستمر
Tonitruant, ante *adj,* مجلجل
voix tonitruante صوت مجلجل
Tonkin تونكين
Tonkinois, oise *n et adj.* تونكني
Tonnage *n.m.*
تعيير الحمولة ـ عوايد نبيذ البراميل
Tonnant, ante *adj.* راجس . مجلجل
voix tonnante صوت راجس
mortier — هون قاذف
un — طبلة الطبال
tonnantes *n.f.pl.* طبول الجلجلة
Tonne *n.f.* برميل ـ طرنولاته (٢٢٢ قنطار)
tonnes d'or قناطير مقنطرة من الذهب
Tonneau *n.m.*
برميل ـ سكير ـ عربة البرميل . عربة الاطفال
jeu de — مرمى الضفدعة
gros comme un — ابو كرش كالبرميل
— d'arrosage برميل الرش
tonneau d'écrivain public
بتية الكاتب العمومي (يقعد فيها)
— de marchande دكان برميل . بتية البايعة
ce sont les tonneaux vides qui font le plus de bruit
جعجعة ولا أرى طحنًا
Tonnelage *n.m* متعلقات البراميل
marchandise de — بضاعة براميل
Tonneler *v.a* اصطاد بالشرك ـ اوقع في الفخ
— de perdrix اصطاد فراخ الحجل بالشرك
Tonnelet *n.m.* برميل صغير . فخذ لباس منفوخة
Tonneleur *n.m.* صياد بالشرك
Tonnelier *n.m.* براميلي
Tonnelle *n.f.* قمرية جنينة ـ شرك
— du cheval حزام حصان
Tonnelerie *n.f.* صناعة البراميل
Tonner *v.n.* et *uniper.*
صمق . رجس . جلجل
le tonnerre tonne الرعد يجلجل
il tonne أرزمت السماء . رعدت السماء
Tonnerre *n.m.* رعد
bruit faible du — رزمة
les roulements du — الرزمة
— du canon جلجلة المدفع
voix de — جلجلة الصوت
— de Dieu ! mille tonnerres !
ياسلام من دي الامور . (تذمّر)
pierre de — الحجر الاسود
coup de — نكبة
séjour, région du — السماء
maître du — المشتري . الموكل بالرعد
oiseau qui porte le — العُقاب
être fait comme un coup de —
إعوجّ
le — ne tombe pas chaque fois qu'il tonne
تهديد فارغ
Tonquin *n.m.* حرير التونكين
Tonsart *n.m.* جلد مجروز
Tonsillaire *adj.* خاص باللوزتين
Tonsille *n.f.* لوزة الحلق
Tonsillite *n.f.* التهاب اللوزتين

Tonsillistomie *n.f.* عملية اللوزتين
Tonstrine *n.f.* دكان حلاق
Tonsure *n.f.* حلاقة
l'évêque lui donna la — حاق له الاسقف
recevoir la — حُلِقَ له
avocat à simple — محام ساقط
médecin à „ — طبيب ماجن
Tonsurer *v.a.* حَلَقَ
un tonsuré حليق الراس
Tonte *n.f.* جزّ — اوان الجز
— des moutons جز الغنم
Tontisse *n.f.* وبر الجزة
Ton ton, tontaine, ton ton ترنسي
Tonton *n.m.* خال . عم
Tonture *n.f.* جز الجوخ — وبر جز الجوخ
Top (*interj.*) قِف
Topaze *n.f.* زبرجد
Topazosème *n.m.* زبرجد عِفِش
Toper *v.n.* صافح
tope-là j'accepte صافحْ فاني قبلت
— à tout رضي بكل امر
Topette *n.f.* قزازة — ملوء قزازة
Thophacé, ée *adj.* حجريٌ كاسي
concrétions thophacées تجمدات كلسية
Topinambour *n.m.*
خرشوف الكانادا . خرشوف القدس . كمثرة الارض
Topique *adj.* وضعي
les topiques الوضعيات
un — قياس مطرد (معاني) — وضعي
argument — دليل موافق للسؤال
la — علم القياسات المطردة
Topiquement *adv.* وضعياً
Topo *n.m.* رسم — ضابط اركان حرب
— d'une maison رسم البيت
Topographe *n.m.* مجسم البلدان
Topographie *n.f.* تجسيم البلدان
Topographique *adj.* خاص بتجسيم البلدان
service — مصلحة رسم مجسم البلدان
Topographiquement *adv.*
من حيثية تجسيم البلدان
Topologie *n.f.* معرفة الاماكن

Topologique *adj.* خاص بمعرفة الاماكن
Toponomastique Toponymie *n.f.* معجم البلدان
Toponymique *adj.* خاص بمعجم البلدان
Topophobie *n.f.* خوف من بعض الاماكن
Topophobique *adj.* خاص بالخوف من بعض الاماكن
Toporama *n.m.* منظر
Topothésie *n.f.* وصف
Topothésique *adj.* وصفي
Toquade *n.f.* نزعة عقل . شعرة
avoir la — des antiquités
غوى الكفريات
avoir une — pour une danseuse
اخذ غيته من رقاصه
***Toque** *n.f.* تاج (طقية)
— du juge تاج القاضي
***Toquer** *v.a.* دق . طرق
— à la porte طرق الباب
— le cerveau اخل العقل
— les cartes دوّغ الكوتشينة
un toqué مخلول
se — *v.pr.* افتتن
se — d'une idée افتتن بفكرة
Toquet *n.m.* تويج . تاج صغير
— du soldat تويج العسكري
Tora (cassia) قُلقل
Torche *n.f.* مشعال
Torche-cul *n.m.* ممسحة الطيز
Torche-culatif, ive *adj.* رجس
Torche-nez *n.m.* لواشة (بيطاريه)
Torcher *v.a.* طلس . مسح — ضرب
— la besogne لوج
— un plat لعق الاناء أو لحسه
se — *v.pr.* مسح . تضارب
se — le nez مسح مناخيره
Torchère *n.f.* مشعال — شمعدان
Torchette *n.f.* طلاسة . ممسحة صغيرة
net et clair comme — عثمٌ — قذر
Torchon *n.m.* طلاسة . ممسحة
cette femme est un vrai —
هذه المرأة عبارة عن ممسحة
il est fait comme un — قذر
se flanquer un coup de — تضارب

Torchonner *v.a.* — طلس . مسح لموج
— un plat — مسح طبقاً
Torcol, Torcou *n.m.* — ملتفت (طير
Tordage *n m.* — فتل
Tordant, ante *adj.* — هازق . مفطس من الضحك
c'est — — شي يموت من الضحك
Tord-boyaux *n.m.* — عرقي ملعون
Tordeur, euse *n.* — فتّال
Tordion *n.m.* — لوية . قصمة ـ خيط مكبل
Tord-nez *n.m.*
لواشة . ملوي الانف « بيطارية »
corde — — حبل اللواشة
Tordoir *n.m.* — قرصة
Tordre *v.a.* — لوى ـ فتل
— solidement une corde — مسدَ
— le fil de soie — برم التحارير
— le bras — لوى الذراع
— le cou — قصف الرقبة
— le sens — قلب المعنى
— une corde — كَرَبَ
— une chemise — عصر القميص
cheval qui tord tous les concurrents
عنق الحصان . نضا الفرس الخيل « سبقها »
— la main à qqu'un — لبت
— le cou à une négresse
شرب قزازة نبيذ
ne faire que tordre et avaler
نهم . « لمَضَ »
si on lui tordait le nez il en sortirait du lait
غِرٌ . عديم التجارب
se — *v.pr.* — التوى . تَلَوّى
se — de rire — هزق . فطس من الضحك
Tordu, ue *p.pass.*
لوىٌّ . مفتول . مسهر . شديد الفتل
fusil en fils tordus
بندقية من السلوك المسهر
cheval —
حصان فيد (اعتراه انقطاع وكلال من الجري مخصص)
corde bien tordue — حبل ملاحم
Tore *n.m.* — الجسم الكعكي

***Toréadore** *n.m.* — مبارز الثيران
***Toril** *n m.* — دوار الثيران
Tormentille *n.f.* — عرق الانجبار
Toron *n.m.* — جديلة ـ صارى مسطره
corde qui a 2 torons
حبل مثنيٌّ « مفتول على قوتين »
corde qui a 3 torons — حبل مثلوث
Torpeur *n.f.* — مذل . آخذة . خدَل
Torpille *n.f.* — رعاد . رعاش « سمك » ـ لغم
— automobile — لغم سيَّار بنفسه
Torpiller *v.a.* — وضع اللغم
— un part — وضع اللغم في مينة
— un navire — رمي سفينة باللغم
Torpillerie *n.f.* — عدة النسف ـ مخزن اللغم
Torpilleur *n.m. et adj.* petit bateau —
فلوكه نسافة
marin — — بحار نساف
mécanicien — — اوسطى نساف
officier — — ضابط نساف
torpilleur de 1re classe
نسافة من اول درجة
***Torque** *n.f.* — طوق ـ طوق رقبة ـ مضغة
Torquer *v.a.* — لف دخان المضغة
Torquet *n.m.* — فخ
donner dans le — — وقع في الاحبولة
donner un — à qq'un — غشه
Torquette *n.f.* — سبت سمك ـ مضغة ملفوفة
Torqueur *n.m.* — لفاف المضغة
Torréfacteur *n.m.* — محمصة
Torréfaction *n.f.* — تحميص
Torréfiant, ante *adj.* — محمِّص . قال
soleil — — شمس حامية
Torréfier *v.a.* — حمص . قلى
— le café — حمص البن
café torréfié — بن محمص
Torrent *n.m.* — سيل
— de pluie — عرمة
être emporté par le — — سيل
eau qui coule par torrents — ماء سيل
nuage qui verse de l'eau par torrents
سحاب سيَّال

passages du torrent
ادراج السيول . مسيل . مجاريها

Torrentiel, elle *adj.* سيّال
eaux torrentielles سيول
pluie torentielle عرمة

Torrentiellement كالسيول
Torrentueux, euse *adj.*
زاغب (يدفع بعضه بعضاً)

le Nil est — النيل زغب
Torride *adj.* حار قيظ
zone — منطقة حارة
Torridien, enne *adj.* خاص بالمنطقة الحارة
Tors, orse *adj.* لويّ . برمة . مبروم . ملوي
fil — خيط برمة
colonne torse عامود محدب حلزونياً
cou — منافق
le — البرم
Torsade *n.f.* سجاف مبروم
cheveux en — شعور ملوية
Torse *n.m.* جذع ادبي افطش
se modeler le — دب بطنه
Torse *n.f.* برية
Torser *v.a.* قلوظ . حلزن
Torsion *n.f.* لوى . فتل
— du fil برم الخيط
— du cœur التوا القلب
Tort *n.m.* محقوقية
j'ai — انا محقوق . الحق علي
faire — أذى
à — بغير حق
à tort et à travers
بغير ترو . خبط عشوا

la mort a toujours tort
لا حول ولا قوة الا بالله

Tort, torte *adj.* مبروم
Torticolis *n.m* لوىالرقبة . التوا العنق
Tortil *n.m.* عقال ـ غفارة
Tortile *adj* قابل الالتوا
Tortillage *n.m.* لف ـ لفة . تديرة ملفوفة
Tortillant, ante *adj.* لواء . لافف
serpent — ثعبان لواء
bois tortillant خشب معوج
Tortillard, arde *n.* عواجة
garçon — غلام عواجة
Tortille *n.f.* حوديات
— du jardin حوديات الجنينة
Tortillement *n.m.* لوى ـ لفة
Tortiller *v a.* لوى
il n'y a pas à — لا تزغ
— un gigot طوى فخذة . مرشها
— de l'œil مات
tête tortillée رأس ذات عقبال
se — *v pr.* تلوّى
se — comme un ver تلوى كالدودة
Tortillère *n.f.* حوديات
Tortillon *n.m.*
خادمة فلاحة ـ لواية . حواية ـ كعكة فطير

de cheveux شعر ملوي
Tortillonage *n.m.* تعقيد
Tortillonner *v a* عقد
— les sens عقد المنى
Tortis قنة . برة . مبرة
Torsionnaire *adj.* تعذيبي
— *n.m.* مقرر بالتعذيب
Torsionnairement *adv.* بطريق التعذيب
Torsis *n m* لواية حواية
— de chanvre لواية قنب
du charrettier ملوي العربجي الكارو
Tortorage *n.m.* Tortore *n.f.* غذاء . أكل
Tortorer *v.a.* أكلَ
Tortu, ue *adj.* ذوعوج . معوج
bois — خشب معوج ـ كرمة
aller — تعارج في سيره . تعوّج
branche tortue افنون
qui a les jambes tortues أطرق
Tortue *n.f.* سلحفا تبرية
— mâle غيلم
— marine لجأة . سلحفاة بحرية
marcher à pas de — مشى الهوينا
Tortuer *v.a.* عوّج
Tortueusement *adv.* بطريقة معوجة
Tortueux, euse *adj.* لويّ . معوج
allér tortueuse حوديات

moyens tortueux لفّة . تدابير
avocat — محام صاحب حيل
Tortuosité *n.f.* تعاريج
la — du Nil تعاريج النيل
— des cornes du bêlier لفت
Torturant, ante *adj.* معذب
Torture *n.f.* تعذيب ــ تجريب
intsrument de — ألة التعذيب
employer la — عذّب
donner le — à un passage
تكلف في معنى شاهد
Torturer *v.a.* عذب
se — *v.pr.* تعذب
Tortureur, euse *n. et adj.* معذب
Toros *n.m.* طراحة السرير
Torus *n m.* شمر . نزهر
Torve *adj.* ملفوت
œil — عين ملفوته
Toscan, ane *n. et adj.* توسكاني
l'ordre — ou le — الشكل التوسكاني
le — اللغة التوسكانية
Toste *n.m.* نخب . صحة
prendre un — شرب في نخب
Toster *v.n.* شرب في نخب
Tôt *adv.* بدريًا ــ حالاً
— ou tard il faut mourir
الموت لا بد منه
— ou tard عاجلاً او آجلاً
Total, ale *adj.* اجمالي
somme totale
والحاصل ــ مبلغ اجمالي . حاصل
ruine totale خراب كلي
le — d'une addition حاصل الجمع
au —, en — وحاصل الكلام
Totalement *adv.* كليّة
Totaliseur, euse *n. et adj.*
جامع . جامع الاعداد
appareil — عدة الجمع
Totalisation *n.f.* جمْع
Totaliser *v.a.* جمّع
Totaliseur *n et adj.* جامع الاعداد
Totalité *n.f.* كافة . قليّة . قلية
— des élèves كافة التلامذة
en totalité كلية
Tot capita tot sensus
الاراء بقدر عدد الروءس . كل واحد برأي
Totem *n.m.* جد اصلي ، حد المعوم
Totémique *adj.* خاص بالجد الاصلي
Totémisme *n.m.* اعتقاد في الجد الاصلي
Toton *n m.*
فُريرة . نحلة قشر البرتقان . فريرة ذات غرعلى سطوحها
Touaille *n.f.* منشفة . مشوش
Touaillon *n m.* منشفة صغيرة
*Touarah *n m pl.* طَوَرَة . سكان الطور
*Touareg *n m.* طوارق
Touchable *adj.* ممكن لمسه
Touchant, ante *adj.* فاجع
malheur — مصيبة مفجعة
réponse touchante جواب في المضم
Touchant *prép* بخصوص
Touche *n.f.*
منخاش الثيران ــ انتقاد شديد ــ ضربة ــ نكبة
touches de piano اسنان غليظة
la — gutturale الاصوات الحلقية
pierre de — حجر المحك . مصداق
faire la — d'un portrait صلّح الصورة
la — d'une bille لمس الاكرة
— de bœufs ثيران رايحة السوق
il a une drôle de — قيافته غريبة
il a manqué de —
لم يصب اي اكرة ــ خاب
les touches du luth
العتب . الدساتين بالفارسي (وهو محل قبض الانامل على رقبة العود) ومنه قول المذلي
اذا سوّت الز يرين والمثلث الذي
يُرى دو ن بيت البم والبمُ يُضربُ
رأيتَ ليمناهــا على البم سرعــة
وتحسب يسراها على العتب تَحَطّبُ
Touche-à-tout *n. et adj.*
متبع . معنٍّ . داخل فيما لا يعنيه
Touchement *n.m.* قبض النقود
Toucher *v.a.* مسّ . قبض
— les bœufs نخس الثيران
— le luth صفق العود

toucher une question	حَلَّفَ مسألة
— ses appointements	قبض ماهيته
— le pouls	جسّ النبض
— de la main	حصّل
— la main	صفق
touchez-la	اصفق
— au doigt, du doigt	فهم جليًا
passer à — la terre	دنى من الارض
— une aiguille de boussole	منطس ابرة بيت القبلة
— l'or	حك الذهب
— les cornes au bois	حك القرون في الشجر
— à tout	تداخل فيما لا يعنيه
— un portrait	صلح صورة
cela le touche	هذا أمر يمسه
— la bille	لمس الاكرة
— avec la main	لمس
n'y touchez pas	لا مساس
pièce touchée pièce jouée	اذا لمست القشاط فلا بد ان تلعبه
y —	اشتغل بذلك
— au but	اصاب المرمى
— à sa fin	دني اجله – اوشك على الخلاص
ne pas toucher à terre	خف في الرقص ــ خفَّ
— de la luth	ضرب العود
— au port	دنى من المينا
— à un port	رسى في مينة
ligne qui touche au cercle	خط ماس للدايرة
— son adversaire	اصاب خصمه
se — *v.pr.*	لُمِسَ ــ قُبِضَ
se — dans la main	تصافق
deux courbes qui se touchent	منحنيان متماسّان
Toucher *n.m.*	لمس
le sens du —	حاسية اللمس
Toucheur *n.m.*	سواق ثيران الجزارة
***Toufan** *n.m.*	طوفان . زوبعة شديدة
Touffe *n.f.*	ضغث . كُدية

touffe de cheveux	خصلة
— d'arbres	ثُلّة اشجار
— de blé vert	كدية قمح
Touffer *v.a.*	انبت كدية
— *v.n.*	تكدّى
Touffeur *n.f.*	اختناق
Touffu, ue *adj.*	غزير ــ لفّ
cheveux touffus	شعور غزيرة
arbre —	شجرة لِفّ
arbres touffus	اشجار لفف
jardin —	حديقة ألفّ وملتفّة
entrelacs formés par des plantes touffues	تلافيف
roman —	تفنّن في الرواية
Touiller *v.a.*	فنط
— les cartes	فنط الورق
— les dominos	بوظ الضومنه
— la poudre	كحّت البارود
Touilloir *n.m.*	مكحتة البارود
Toujours *adv.*	دائمًا
pour —	الى ما شاء الله
adieu pour —	اللقا الى يوم اللقا
Toupet *n.m.*	ناصية
— de cheveux	خصلة
avoir le — clairesemé	سَفَا
cheval qui a le — clairesemé	حصان أسفى (قليل شعر الناصية)
saisir qqu'un au —	نصاه
cheval qui a le — touffu	حصان أغم
quel — !	يا صداغة . ما اصدغه
il a du —	صدغ
se prendre au —	تماسكوا بالناصية . تناصى
Toupie *n.f*	نحلة . خرارة ــ رأس ــ فحبة
sacrée —	ياخرارة (شتيمه للمرأة)
— qui dort	نحلة دايخة
ronfler comme une —	فخّ . نام نومة الفخة . شخّر
— d'Allemagne	نحله جيران بمفتاح
— ronflante	نحلة برمبلك
Toupillage *n.m.*	دوران
Toupiller *v.n.*	دار . عطّ

Toupillon *n.m.* خصلة شعر
Toupillon *n.m.* خصلة
— de barbe ذقن سكسوكة
Toupiole *n.f.* خاتم سليمان (نبات)
Tour *n.m.* مخرطة ـ ورشة خرط ـ دورة
— de chaudrons مخرطة القزانات
— de potier دولاب الفخراني
— d'une pièce de bois داير قطعة خشب
— d'un palais musulman
دولاب سراية المسلمين(دولاب بين الرجال والحرم في الحائط يدور لادخال الطعام وخلافه واخراجه

dame de tour, sœur de —
راهبة موكلة بالدولاب الدوار (سالف الذكر) يوضع فيه اللقطا وغير ذلك)

tour d'hospice دولاب الاطفال اللقطا
fait au — متقون . منقح
une jambe faite au — ساق جميلة
les tours et détours du Nil
تعاريج النيل

le — des yeux داير العيون
— du cou داير الرقبة
parler à son — تكلم في دوره
c'est mon — الدور عليَّ
petit — اراقة البول
grand — ازالة الضرورة
— de soleil نهار
— de broche دوران السيخ
cela va être fait en un — de main
يفعل ذلك في برهة وجيزة

— de corde ليَّة . كسرة الحبل
— à — بالدور . بالنوبة
faire voir le — à qqu'un
ضحك عليه

donner des tours à ses paroles
تفنن في كلامه

— de rôle فرصة
ton tour de descendre à l'abreuvoir est venu
جاءت فرصتك من الورد

jouer un — à un paysan
عمل عملة في فلاح

les tours du singe العاب القرد
faire le — انقلب
faire le — du monde طاف الدنيا
— de bateleur شعوذة
faire des toursde main,des toursd'escamoteur
شوذ

joueur de tours de gobelet
مشعوذ

— de force شقزبة . اخذ بالعنف
donner un — à une corde pour le rendre solide رأم

Tour *n.f.* برج ـ رخ (في الشطرنج)
la — pointue ضبطية باريس
— de Babel برج بابل . صرح النمرود
— Magne برج شاهق (في مدينة نيم)
— des crânes قلعة الجماجم . كل قلمه سي
Tourah طره
bagne de — لومان طره
*Touraya ثريا . ثريّة
Tourbe *n.f.*
فحم الطحلب ـ أوباش ـ اثبات العرف

enquete par — اثبات العرف
Tourber *v.n.* et *a.*
ضرّب الطحلب (مثل ضرب الطوب الاحمر)

— un marais قشّط طحلب مستنقع
*Tourbeux, euse *adj.* طحلبي ـ نابت في الطحا
*Tourbier *n.m.* مالك الطحلب ـ فاعل طحلب
*Tourbier, ère *adj.* طحلبيّ
Tourbière *n.f.* مطحلة . عين مطحلبة
Tourbillon *n.m.*
زوبعة . طوفان « فسية العفريت » ـ اوعية معوجة

— de poussière عصَرة
Tourbillonnaire *adj.* زوبعي
Tourbillonnant, ante *adj.*
مشغزب . مشيم كازوبعه

trombe tourbillonnante طوفان كالدوامة
Tourbillonnement *n.m.* شغزبة . تدوّم
Tourbillonner *v.n.* شغزب . دوّم
nous sommes tourbillonés
احطاطت بنا الزوابع

Tourbillonneux, euse *adj.* ذو زوابع

Tourd, Tourde, Tourdelle, Tourdre *n.f.*
سكلة . دج واهل الاسكندرية يسونها طورديه

Tourellé, ée *adj.* ذو برج . ذو صرح
Tourelle *n.f* برج صغير
— à rotation برج صغير لفاف
— blindée برج صغير مزرخ
— jumelle برج ذو مدفعين
— hydraulique برج صغير متحرك بكبس الماء
Tourer *v.a.* فتح . بطط
— la pâte à feuilleter فتح الرقاق
— son camarade صرع نده
se — *v.pr.* انفتح . تبطط
Touret *n.m.* محرفة
— de bord كرارية الحبل « بحرية »
— de corderie
كرارية الاحبال « دولاب يلفون عليه الاحبال
« هيئة كرارية الخيط »

***Touret** *n.m.* طرة
— de chaperon طرة الطرحة
— de nez بخنق
Tourie *n.f.* دمجانة . جمدانه
Tourier *n.m.* بواب الدير — قطا طري
Tourière *adj.* خاص بدولاب الحرم
sœur — اخت منوطة بدولاب الحريم
une — منوطة بتدوير الدولاب
Tourillon *n.m.* محور
— de porte عقب الباب
— en fer قلب الصرة حديد
Touring *n.m.* نزهة . فسحة
touring-club نادي السواحين بالسيارات
Tourion *n.m.* برج ضخم
Tourisme *n.m.* غية السياحات . حب التنقل
Touriste *n.m. et adj.* سواح
homme — رجل سواح
Tourlourou *n.m.* ياده . عسكرى مشاه
Tourment *n.m.* عذاب
les tourments de la mort عذاب الموت
au mort et à l'absent, injure ni —
اذكروا محاسن موتاكم « حديث » الضرب في الميت حرام
Tourmentant, ante *adj.* معذب
Tourmente *n.f.* ريح عاصفة
Tourmenter *v.a.* عذب ــ لكع

les moustiques nous tourmentent
تأذى من الناموس . يلكعنا الناموس
navire que la tempête tourmente
سفينة تورد من النوء « الموج يشخلها »
— un texte de loi
تغالى في تفسير متن القانون
le vent tourmente جاءتها ريح عاصفة
la mer est tourmenté
هاج البحر . بحر غطامط . بحر رجاق
se — *v.pr.* تعذب
se — par les moustiques
تأذى من الناموس

Tourmenteur, euse *n. et adj.* معذب
Tourmenteux, euse *adj.* معرض للعواصف
Tournage *n m.* خرط
Tournaille *n.f.* تذيلة الغيط . تذييلة
Tournailler *v.n.* دار
— *v.a.* برم
— sa moustache برم شاربه
Tournant, ante *adj.* دوار . لفاف
un — d'eau دردور . دوامة
pont — قنطرة لفافة
allée tournante مشاية منعطفة
escalier — سلم حلزوني
un moulin à deux tournants
طاحونة هدير بطارتين

— de route لفة . عرقوب
Tournasage *n.m.* تصوير الفاخورة
Tournaser *v.a.* صور الفاخورة
Tournasin *n.m.* مقشط الفخراني
Tournasine *n.u.* قطمية الفاخورة . عجينة
Tournassage *n.m.* تصوير الفاخورة
Tournasser *v.a.* صور الفاخورة
Tournassin *n.m.* مقشط الفخراني
Tournassine *n.f.* قطمة الفاخورة . عجينة
Tournassure, Tournasure *n.f.*
قطمة عجين الفخار

Tourne *n.f.* تولي « في لعب الورق »
Tournebride *n.m.* دوار المواشي
Tournebroche *n.m.*
دوارة السيخ « دندان كباب »

mécanique tournebroche مدورة كباب بزمبلك
Tournedos n.m. بياع الرجوع . بياع الحاجه البايته
Tournée n.f. مرور ـ قاسمة فرنساوي
— du moudir مرور المدير
faire sa petite — تفسح
recevoir une — أكل علقة
Tourne-feuille n.m.
قلاب ورق النمنة ـ قلابة الصحيفة
Tourne-ganrs n.m. قلابة الكفوف
Tournelle n.f. برج صغير
Tournemain n.m. شعوذة
Tournement n.m. دوران
— de tête دوخان
Tourner v.a. قَلَبَ . دوّر ـ عطف ـ تردَّدَ
— à gauche عطف يسارًا
faire — une sakie دور ساقية
— le dos au vent تَمَخَّرَ الريح
tourner du grec en arabe
عرّب اليونانية
— une chose en bien اخذه على معنى جيد
savoir — un compliment
تفنن في التحية
— en redicule سخرَ
— la pâte قرّص العجين
la terre tourne الارض تدور
— autour pu pot لف على الجسر
— de l'œil مات
tête tournée مجنون
église bien tournée
كنيسة موجودة للقبلة
— le visage d'un côté صار
se — v.pr. دارَ ـ استحال
sang qui se tourne en eau
دم صار ماء
ses yeux se tournent حولَ
Tournesol n.m. عبادي شمس
Tournette n.f. قفص دوار
Tourneur n.m. et adj. خراط
Tournevis n m. مفك
Tournière n f. تديلة . ملف الغيط
Tourniole n.f. داحس

Tournillon n m. قاب السره
Tourniquet n.m.
ضاغطة الشرايين ـ دولاب . دولاب البئر
jeu de — لعبة ترس الساقية
— - compteur دولاب عداد
jeu du — لعبة الدولاب المزقلط
Turnis n.m.
أبي (مرض يصيب الغنم من شرب الا بوال)
le — الابي
chèvre atteinte de — عنز أبواء
bêlier atteint de — تيس أبي
Tournoi n.m. برجاس
Tournoiement, Tournoîment n.m.
دوخان ـ دوران ـ أبي « مرض الغنم من شرب البول »
Tournoyant, ante adj. مشيم
eau tournoyante شيمية دردور
Tournoyer v.n.
دوّم ـ تمارج ـ حاول ـ نزل البرجاس
les feuilles mortes tournoient
دوّم السنابر
chemin qui tournoie طريق ملولو
il ne fait que — دأبه المحاولة
épée à — سيف البرجاس
Tournoyeur n.m. لاعب البرجاس
Tournure n.f. لفتة
— du derrière طيز عيره
qui sait donner toutes les tournures à son langage متفنن
affaire qui prend une bonne —
امر منصلح
affaire pui prend une mauvaise —
مسألة مطينة
Touroir v m. منشر زريبة الشمير
Tourry زمارة القربة
Tourte n.f. فطيرة ـ كرس ـ رأس
— aux pigeonneaux فطيرة محشية بالزغاليل
— de graine de coton كرس بذرة القطن
quelle tourte ! ما أنطمه
avoir une écrevisse dans la tourte
انشعر عقله

Tourteau *n.m.* مينا ـ كاج . عيش سن مكرس
les tourteaux الافراض« شمائر »
Tourteler *v.a.*
نثر الاقراص . رشم بالاقراص (شمائر)
écu tourtelé درقة مرشومة بالاقراص
Tourtereau *n.m.* زغلول اليمامة ـ ولمان
Tourterelle *n.m.* يمامة
— jaune قمرية
Tourterellette *n.f.* يمامة صغيرة
Tourti *n.m.* زمارة القربة
Tourtouse *n.f.* حبل
Tourtouser *v.a.* ربطَ
Tourtre *n.f.* يمامة . قمرية
Tous *adj.pl.* أجمعون
— les hommes كافة البشر
Toussaint *n.f.* عيد جميع القديسين
Tousser *v.n.* كحّ . قَحَبَ . سَعَلَ
— pour avertir qqu'un تنحنح
— des crachats بصق
Tousserie *n.f.* قحاب
Tousseur, euse *n.* كحّاح
Tout (taout) جاسوس خيل السباق
Tout, toute *adj.* كُل
— homme كل نفس
toute femme كل امرأة
— le monde كافة البحارة
— *adv.* كليّة
Tout-beau *(interj)* قِف
Tout-coi " إخرس (للكلب)
Tout-connaissant *adj.* عليم (الله)
Tout-bonne *n.f.* كمثري
Toute-bonté رحموت
Toutefois *adv.* ومع ذلك
Tout-ensemble *n.m.* مجموع
Toute-présence *n.f.* وجود الله في كل مكان
Toute-puissance *n.f.* قُدرة
Toute-science *n.f.* علم كل شيء
Tout-Paris مشاهير باريس
Tout-puissant *adj.* قدير
Tou-tou *n.m.* تبّ (في لغة الاطفال) كلب ـ نونو
Tout-venant *n.m.* فحم عَلي اوّلي
Toux *n.f.* كحة . قحبة . سعلة . سُعال

toux violente chez les animaux قحاب
siège de la — مسعَل
Toxication *n.f.* تسمم
Toxicité *n.f.* صفة التسمم
Toxicogène *adj.* مولد السموم
Toxicographe *n.m.* موّلف في السموم
Toxicographie *n.f.* وصف السموم
Toxicographique *adj.* خاص بوصف السموم
Toxicologie *n.f.* علم السموم
Toxicologique *adj.* خاص ببحث السموم
Toxicologiste Toxicologue *n.m.* مختص بالسموم
Toxicophage *adj.* أكال السموم
Toxicophore Toxifère *adj.* نابت السموم
Toxine *n.f.* مادة سمية
Toxcinicide *adj.* قاتل المادة السمية
Toxique *adj.* سُمّي
un — سم
Toxithérapie *n.f.* معالجة بالسميات
Toxocampe *n.f.* ابو دقيق فراشة
Toxophobie *n.f.* خوف من السميات
Tra, tra *(interj.)* ترا ترا (تقليد الصوت)
Trabuc *n.m.* طبنجة بحلق واسع
Trabuco *n.m. et adj.* سجارة هابانا غليظة
des cigares trabucos سجاير هابانا غلاظ
Trabucule *n.f.* استطالة . زائدة . حاجز
***Trac** *n.m.* طرقة . سير او أثر
le — des chevaux
طرقة الخيول (سيرها)
Trac *n.m.* خوف
tout à — بغير تروٍ
Traçage *n.m.* تصوير
Traçant, ante *adj.* مداد
racines traçantes جذور مدادة
Tracas *n.m* خوتة . غلبة
Tracassant, ante *adj.* خاوت الدماغ
Tracassement *n.m.* خوتة
Tracasser *v.a.* خوت ـ موّر
la mer tracasse
مار البحر . شخلع البحر السفينة
se — *v.pr.* انخوت
Tracasserie *n.f.* خوته
Tracassier, ère *adj.* غلباوي

Trace *n.f.* أثر . أثارة
bête qui a une grande — دابة أثيرة
j'ai suivi ses traces تقصصت أثره
nous avons cherché des chameaux et n'en avons trouvé aucune —
إمتسنا الابل فما وجدنا ماساً ولا عساساً ولا قساساً ولا قساساً
faire disparaître les traces محق
traces des chameaux qui marchent أطراق
— caché عيثر
— d'une cicatrice ندب
Tracé *n.m.* تحديد . تصوير
— de l'épure رسم المجسم
Tracement *n.m.* تخطيط
— d'une route تخطيط طريق
Tracer *v.a.* خطط ـ رسم
— un plan خطط رسماً
— un carré رسم مربعاً
— le chemin à qqu'un دله على الطريق
— une ligne de conduite بين خط السير
se — *v.pr.* رُسِم
Traceret *n.m.* مسمار علّام
Traceur *n.m.* مخطّط الجدران
Traceuse *n.f.* مصورة الديباج
Trachéal, ale *adj.* خاص بقصبة الحنجرة
Trachée *n.f.* قصبة الحلق
Trachée-artère *n.f.* قصبة الرئة
Trachéen, enne *adj.* خاص بقصبة الحلق
Trachéite *n.f.* التهاب قصبة الحلق
Trachélagre *n m.* نقرس القصبة
Trachelcie Trachelcosie *n.f.* قرحة القصبة
Trachélien *adj.* قصبى
Trachélo-costal رقبي ضلعي
Trachélo-diaphragmatique *adj.* رقبي حاجزي
Trachélo-dorsal *adj.* رقبي شوكي
Trachélo-mastoïdien رقبي حلمي
Trachélo-occipital رقبي قفوي
Trachélo-scapulaire رقبي كتفي
Trachélo-sous-cutané, ée *adj.* رقبي تحت الجلدي
Trachélo-sous-occipital رقبي تحت القفوي

Trachéobronchite *n f.* زكام . نزلة
Trachéocarcinie *n.f.* سرطان القصبة
Trachéocele *n.f.* ورم القصبة
Trachéomphraxie *n.f.* انسداد القصبة
Trachéophymie *n f.* درن القصبة
Trachéopathie *n.f.* مرض القصبة
Trachéotomie *u.f.* عملية قصبة الحلق
Trachéotomique *adj.* خاص بعملية قصبة الحلق
Tractabilité *n.f.* مرونة . لين
Tractation *n.f.* معالجة امر
Tractif, ive *adj.* جاذب
Traction *n.f.* جذب . سحب
matériel et — هندسة الوابورات والعربات
Tractoire *adj.* جاذب
Tractus *n.m.* استطالة خيطية
Tradifif, ive *adj.* ناقل
Tradition *n.f.* نقل . حديث ـ سُنَّة
— de l'objet vendu تسليم المبيع
les traditions de la religion السنن
— authentique حديث صحيح
— douteuse حديث سقيم
savant dans les traditions محدث
Traditionalisme *n.m.* اعتقاد بالحديث
Traditionaliste *n.m.* معتقد بالحديث
Traditionnel, elle *adj.* سُنّي . نقلي
la loi traditionelle tirée des pratiques السنّة
l'habit noir — البدلة السودا التملية
Traditionnellement *adv.* حسب السنة
Traducteur, trice *n.* مترجم ناقل
Traduction *n.f.* ترجمة نقل
Traduire *v a.* ترجم ـ اعرب
— le fond de l'âme اعرب عن الضمير
se — *v.pr.* ترجم
Traduisible *adj.* ممكن ترجمته
Traduttore trahittore *loc. it* المترجم خوون
Trafic *n.m* اتجار ـ مرور
faire le petit — فتح محل عامرات
Trafiquant *n.m.* متجر

Trafiquer *v.n. et a.* إتجر
— une lettre de change حوّل كمبيالة
— avec les femmes رافق الحريمات
se — *v.pr.* اتّجر فيه
Trafiqueur, euse *n. et adj.* متّجر
Tragacante قتاد
Tragédie *n.f.* رواية مفجعة
jouer la —
شخص الروايات الفاجعة ــ توجّع . تواجع
Tragédien, enne *n.*
فاجع . مشخص الروايات المفجعة
Tragélaphe *n.m.* بقرة وحشية مخططة
Tragi-comédie *n.f.* رواية فاجعة مضحكة
Tragi-comique, Tragico-comique *adj.*
مفجع مضحك.
Tragien, enne *adj.* وتدي . خاص بوتد الاذن
muscle —, le — عضلة الوتدة
Tragique *adj.* مفجع . فاجع
pièce — رواية مفجعة
les tragiques éruptions des volcans
طفح جبال النار الفاجعة
le — المفجع
un — موءلف الروايات المفجعة
le — de la guerre فجاعة الحرب
Tragiquement *adv.* بطريقة مفجعة
Tragus *n m.* وتِدٌ . وتدة
Trahir *v.v.* خان غدر
se — *v.pr.* فضح نفسه
Trahison *n.f.* غدر . خيانة ــ فضيحة
Trahisseur *n.m.* خاين
Train *n m.* قطرٌ
— omnibus قطر الركاب
— de luxe المفتخر
le — du mulet خلوة البغل
mener un — de vie reglée
اعتدل سيره
faire du — زيّط
provoquer du — اوجب الفشل
— de maison خدمة البيت
— de sénateur مشي الاكابر
à fond de train بكل سرعة . شاطط

il va son petit train
على مهله . ساير بالتوءدة
je suis en — de faire cela
جاري العمل في ذلك
il est en — نشوان
mener bon —, grand — un procès
شهّل قضية
mener bon — son débiteur
تقفى مدينه
un — de chameaux قطار جمال
— de bois رمَث . روس خشب
aller bon — اسرع في الجري
aller petit — سار الهوينا
— des côtés بيت الضلوع
Traînage *n.m.* سحب
Traînant, ante *adj.* رفلٌ
robe traînante ثوب رفَلٌ
qui porte une robe traînante رافل
— ses pieds زاحف
Traînard, arde *n.* زاحف . متآخر
Traînasser *v.a.* مطّط
— une affaire مطط قضية
Traîne *n.f.* سحب ــ رفل. مجرجر
porter la — de la mariée
لبس مجرجر العروسة
Traîneau *n.m.* عربة زاحفة . عربة الثلوج
Traînée *n.f.*
شلشول ــ جملة نقط . شلشول نقط
— de sang شلشول دم
— des rues ou —
بتاعة الحواري . شرموطة
— de l'écu طريق الدرقة
Traîne-malheur *n.m.* غراب البين . نكِد
Traînement *n.m.* جرجرة
Traîne-potence *n.m.* رجل شوم ــ أخرته الشنق
Traîner *v.n.* رَفَل
qui traîne ses pieds زاحف
qui se traine par terre زحّاف
qui a pris l'habitude de marcher en traînant ses pieds après soi
زحاف

traîner sa robe رَذَّلَ
il laisser — sa robe رفل
queue d'une robe qui traîne رفل
— en longueur ماطل
— ses paroles مطط في كلامه
le torrent traîne les cailloux
يجرف السيل الحصا
malade qui traîne ضَنِي
— la bille زق الاكرة كالمرية
se — v.pr. زحف . زحف
Traîne-rapière n.m. شغلي . كثير الخناق
Traînerie n.f. سحب — مماطلة
Traîneur, euse n. جرّار — زاحف . متأخر
un — de traîneau جرار العربة الزاحفة
Traire v.a. حَلَبَ
— le lait حلب اللبن
— une vache حلب بقرة
— les hommes قصقص الرجال
Trait n m. رمي — شرطة
lancer des traits رَمى
effacer un mot d'un —
شطب كلمة . ضرب عليها
boire un long — d'eau farîche
ارتوى بالماء البارد . عبّ الماء الصاقع
les traits du visage تقاطيع الوجه
— de lumière شعاع نور
— d'esprit نكتة
armes de — السِّهامُ . المرامى
gens de — رُماة
cheval de — حصان جر
boire à longs traits عبَّ الماء
dessiner à grands traits رسم المجموع
faire à grands — l'histoire de l'Egypte
اجمل تاريخ مصر
dessin au — تخطيط . رسم بالتخطيط
d'un —, tout d'un — دفعة واحدة
j'ai vidé mon verre d'un —
تصابيت ما في الكباية واصطبيته واشتففته وتشافنته
(شربت جميع ما فيه)
d'un — de plume بجرّة قلم
partir comme un — قام بالجري

avoir trait à qque chose تعلق بامر
— de temps طول الزمن
traits de feu سواريخ
— pour basculer la balance
زوادة الترجيح الميزان
— d'union وصلة
Traitable adj. ممكن معالجته . سهل
homme — رجل لين الاعطاف
Traitailler v.n عقد معاهدات واهية
Traitant, ante adj. معالج
médecin — حكيم معالج
Traite n.f. مشوار — نخاسة
tout d'une — في مشوار واحد
livre le coran d'une — كرّ القرآن
la — de l'ivoire الا تجار بسن الفيل
— des nègres ou des noirs
اتجار في العبيد . نخاسة
— des blanches قوادة الكواعب البيضا
faire une — sur un négociant
سحب كمبيالة على تاجر
— d'une vache حلب بقرة
Traité n f. معاهدة — رسالة — اتفاقية
— d'algèbre رسالة في الجبر
passer un — avec l'entrepreneur
عقد شروطاً مع المقاول
Traitement n.m. معاملة — ماهية . شهرية — معالجة
bon — حسن المعاملة
mauvais — سوء المعاملة
— de table بدل خرج . بدلية السفره
Traiter v.a. عالج
— une affaire عالج امراً
— un malade عالج مريضاً
— un mariage تكلم في المخطوبة
— ses amis أولم
rôtisseur qui traite bien ses client
كبابجي يتوصى بزباينه
— de la paix تكلم في الصلح
— des plantes تكلم على النباتات
— avec qqu'un تعامل
traitez les gens عاملوا الناس
— avec تعاقد

traiter le vin عالج النبيذ
— qqu'un de fou وصفه بالجنون
il m'a traité de lâche قال لي ياجبان
— comme un chien عامله كالكلب
se — v pr.
هومل ـ عولج ـ تطعّم • أكل ـ توالم
le cantar de coton se traite à 4 livres
يباع قنطار القطن باربع جنيهات
ils se traitent de fou
يصفون بعضهم بالجنون
Traiteur n.m. صاحب مطعم ـ نخّاس
Traître, esse n. et adj. خائن • غدار
Traitreusement adv, خيانة
tuer — un homme قتله غيلة
Traitreux, euse adj. غدّار
Traitrise n.f. غدر • خيانة
Trajet n.m. مسافة ـ سير • اتجاه
faire un long — قطع مسافة كبيرة
Tralala n m. ترَه للّي (تراه لي) • غاغة
Tram n.m. كهربائية • عربة الكهربائية
Tramail n.m. المحيرة
Tramaillé, ée adj. محيّر
filet — شبكة محيرة
Trame n.f. لحمة • نام
— secrète دسيسة
— de nos jours, — de la vie مدة العمر
Tramer v.a. لَحَمَ (في النول) ـ دبّر
— une révolution دبر ثورة
se — v.pr. لُحِم ـ دُبر
Trameur, euse n. لحّام
Tramontane n.f. نجمة قطبية – طيابة
le vent de la — ريح بحري • الطيابة
perdre la — تخول
Tramway n.m. كهربائية
Tranène n.f. برسيم
Tranchant, ante adj. قاطع
le — de l'épée
ذرة • ظبة السيف • سطم مضربَة
le — de la ruche
خرص ج اخراص (قطع خشب يستشار بها الدليل من الخلية)
Tranche n.f. شريحة
tranche de viande شريحة لحمة
tranche d'un livre حافة كتاب
— dorée حرف مذهب
Tranchée n.f. خندق • جيجر
— de mur فرض في الحائط
les tranchées المغص
qui a des tranchées مغوض
tranchées utérines مغص رحمي
tranchées dans le ventre قُداد
Tranche-gazon n.m. مقص الخضر
Tranchelard n.m. ساطور
Tranchement n m. فصْل
Tranche-montagne n.m. مهذار
Tranche-papier n.m سكينة الورق
Tranche-plume n.m. مطوى (قلم تراش بالتركي)
Trancher v.a. صار • قطع • فصل
le juge a tranché la question
صار القاضي المسألة
— la viande شطر اللحمة
les dents des nègres tranchent sur leur peau noire
تبلج اسنان العبيد في سواد جلدهم
— sur فَصَل
Tranchet n.m. سكينة
— d'enclume جنة السندال
Tranche-tête n.m. شاعلي
Trancheur n.m. et adj. شاقق سمك الحوت
couteau — سكينة شق سمك الحوت
plat — صحن تقطيع اللحمة
Tranchoir n.m.
شريحة عيش ـ لوح فرم اللحمة ـ مقص الخضر
Tranquille adj. هادء • ساكن
baume — بلسم هادي
âme — نفس مرضية
Tranquillement adv. بهدو • بسكون
Tranquilisant, ante adj مطمّن
nouvelle tranquilisante خبر مطمن
Tranquiliser v.a. طمّن
se — v.pr. أطمأن
Tranquilité n.f. طمأنينة • راحة
Transaction n.f. صلح

les parties maitresses de leurs droits peuvent seules compromettre et le compromis ne peut porter que sur des contestations à l'égard desquelles une transaction puisse avoir lieu

لا يصح التحكيم الا ممن له التصرف المطلق في حقوقه وشارطة التحكيم لا تصح الا في المنازعات التي يمكن تسويتها بالصلح بين الاخصام

— commerciale معاملة تجاريه
Transactionnel, elle *adj.* مبني على صلح
accord — اتفاق مبني على الصلح
Transactionnellement *adv.* صلحاً
Transanimation *n.f.* تناسخ الارواح
Transatlantique *adj.*
ما وراء الاقيانوس الاطلانطيقي
navire —, un —
سفينة مجتازة الاقيانوس الاطلانطيقي
les transatlantiques سفن الاطلانطيقي
Transbordement *n.m.* نقل من سفينة الى سفينة
Transborder *v.a.* et *n.*
نقل من سفينة الى سفينة
— des marchandises
نقل البضايع من سفينة الى اخرى
pour — للنقل الى سفينة ثانية
Transbordeur *n.m.* et *adj.* نقّالة
pont — معادي معلقة بالقنطرة
pont — de wagons
قنطرة تعدية عربات السكة الحديد وهي معلقة بها
Transcaspien, enne *adj.* ما وراء بحر الخزر
Transcaucasien, enne *adj.*
ما وراء بلاد الجركس
Transcendance *n.f.* فوقان الحد
Transcendant, ante *adj.* سام . فايق
mérite — فضل سام
analyse transcendante
حسب التفاضل والتكامل
philosophie transcedante فلسفة سامية
Transcendantal, ale *adj.*
فايق احساس البشر ـ أحري (فلسفة)
Transcontinental, ale *adj.* مجتاز القارة

Transcorporation *n.f.* انتقال الى سلاح آخر
Transcripteur *n.m.* مسجل
Transcription *n.f.* تسجيل
registres de — دفاتر التسجيل
le mention de la —
التاشير بحصول التسجيل
— du jugement تسجيل الحكم
— des actes de vente تسجيل شراطي البيع
Transcrire *v.a.* سجل ـ نقل
— du journal au grand livre
نقل من دفتر اليومية في الاستاذ
se — *v.pr.* تسجل
Transe *n.f.* رجفه
Transenne *n.f.* مقصورة
Transéquatorial, ale *adj.* ما وراء الاستوا
Transférable *adj.* ممكن نقله
Transferement *n.m.* نقل
Transferer *v.a.* نَقَلَ
— la propriété نقل الملكية
se — *v.pr.* انتقل . نُقِلَ
Transfert *n.m.* انتقال
— de la propriété انتقال الملكية
Transfiguration *n.f.* انقلاب الشكل
— de J.C. تجلي المسيح
fête de la — عيد التجلي
Transfigurer *v.a.* غير الشكل
se — *v.pr.* تغير شكله ـ تجلى
Transfilage *n.m.* تشبيك الحروف
Transfiler *v.a.* شبك الحروف
— une tente شبك حروف الخيمة ببعضها
Transformable *adj.* ممكن تغيير شكله
Transformateur, trice *adj.* مغير الشكل
Transformatif, ive *adj.* قادر على تغيير الشكل
Transformation *n.f.* تغيير الشكل
Transformé, ée *p.pass.* آيل
Transformer *v.a.* غير الشكل
se — *v.pr.* تغير شكله
Transfuge *n.* مرتدٌ
Transfuser *v.a.*
صفق . حوّل (حوّل حوال الماء غير مجراه)
— le sang صفق الدم
— ses qualités صبّ صفاته

Transfuseur *n.m.* صانق . محوّل الدم
Transfusion *n.f.* تنقيل
— du sang نقل الدم . تنقيل الدم
Transgresser *v.a.* خالف . تجاوز
— l'ordre de Dieu عصى امر ربه
Transgresseur *n.m.* مخالف . عاص
Transgressif, ive *adj.* عصياني
Transgression *n.f.* عصيان . مخالفة
Transi, ie *p.pass.* مرعوب . رعديد
Transiger *v.a.* تصالح . اصلح
on ne peut — sur une question d'état
لا يجوز الصلح في المسائل المتعلقة بالنسب
Transigible *adj.* ممكن الصلح فيه
Transir *v n.* قرص ـ ارعب
Transissement *n m.* رعبة
Transit *n.m.* مرور(أقطرمه بالتركي)
marchandise en —
بضاعه اقطرمه . بضاعه هابرة
Transitaire *adj.* خاص بالمرور
pays — بلد مرور
un — عميل المرور
Transiter *v a. et n.* مرّر
marchandise qui transite بضاعة مارّة
Transitif, ive *adj.* متعد
verbe — فعل متعدّ
Transition *n.f.* انتقال
Transitionnel, elle *adj.* انتقالي
Trasitivement *adv.* متعدياً
Transitoire *adj.* وقتي . موقت
Transitoirement *adv.* وقتياً
Translater *v.a.* ترجم الى لغة اخرى
Translateur *n m.* مترجم
Translatif, ive ناقل
actes translatifs de propriété
عقود انتقال الملكية
Translation *n.f* نقل ـ ترجمه
— d'une fête تأجيل العيد
Translucide *adj.* شفاف . نير
le — كشف الحجاب
Translucidité *n.f.*
شفافية . نيرانية ـ قدرة كشف الحجاب

Transluire *v n.* استنار
Transmarin, ine *adj.*
وارد من وراء البحار ـ كائن ما وراء البحار
Transméditérannéen, enne *adj.*
كائن ما وراء بحر سفيد
Transmetteur *n.m. et adj.* موصّل
appareil — جهاز موصل
Transmettre *v,a.* وصّل . اوصل
— une lettre وصل خطاباً
— la propriété نقل الملكية
— à la postérité خلّد
se — *v.pr.* صار توصيله ـ نقل
Transmigrant, ante *adj.* متنقل
Transmigration *n.f.* مهاجرة . ارتحال
— des âmes تناسخ الارواح
Transmigrer *v.n.* إرتحل . تنقل
Transmis, ise *p pass.* منقول
Transmissibilité *n.f.* قابلية التوصيل . توصيل
Transmissible *adj.* قابل الانتقال
Transmission *n.f.* انتقال . نقل
— du mouvement توصيل الحركة
— héréditaire انتقال وراثي
Transmontain, aine *adj* ما وراء الجبال
Transmuabilité *n.f.* قابلية تغيير الطبيعة
Transmuable *adj.* ممكن تغيير طبيعته
Transmuer *v.a.* غير الطبيعة
Transmuabilité *n f.* قابلية تغيير الطبيعة
Transmutable *adj.* ممكن تغيير طبيعته
Transmutateur *n.m.* مغير طبيعة المعادن
Transmutation *n.f.* تغيير الطبيعة
Transmutatoite *adj.* مغير الطبيعة
Transmuter *v.a.* غير الطبيعة
Transnonomination *n.f.* مجاز مرسل (معاني)
Transparaître *v.n.* شفّ
Transparence *n.f.* شفافية
Transparent, ente *adj.* شفاف
papier — ورق شفاف
un — شفاف . ورقة شفافة
Transpercement *n m.*
اختلال . صَرْدٌ . طعنة نافذة
Transpercer *v.a.* خلّ . ثقب
je l'ai transpercé avec le sabre
اختللته بالسيف . جفته بالسيف

un coup qui transperce le corps
طعنة جائفة . صرد . طعنة نافذة

transpercer la montagne par un tunel
فتح نفقاً في الجبل. ثقب نفقاً او سرداباً في الجبل

la poésie l'a transpercé   تولع بالشِعر
se — *v.pr.*
خل نفسه . جاف نفسه . انفذ الطعنة في جسمه

Transpirable *adj.*   متباخر ـ منفّذ العرق
liquide —   سايل متباخر
Transpiration *n f.*   تنفس ـ عرق ـ تبخُر
— cutanée   تنفس جلدي
qui est en transpiration   عرقان
Transpirer *v.n.*   عرق ـ أُشبع ـ تبخر
— *v a*   عرّق
Transplantable *adj.*   ممكن نقله (نبات)
Transplantation *a f.*   نقل الاشجار
— d'une maladie   إنقل المرض الى جسم آخر
Transplantement *n.m.*   نقل الاشجار
Transplanter *v a.*   نقل الاشجار
— ses sujets   نقّل رعاياه
se — *v.pr.*   نُقِل ـ انتقل . تغرّب
Transplanteur *n.m.*   ناقل الاشجار
Transplantoir *n m.*   كفُ النقل
Transport *n m*   نقل ـ هذيان
— des marchandises   نقل البضائع
— de la colère   انفعال الغضب
ces livres seront tenus sans blancs lacunes ni transports en marge
يجب ان تكون هذه الدفاتر خالية من كل فرغ او بياض او كتابة في الحواشي
— du juge   انتقال القاضي
— sur les lieux   انتقال للاعيان الثابتة
— d'une créance   نقل ملكيّة الديون
terrain de —   ارض طميّة
batiment de —   سفينة شحنات
— -hôpital   سفينة نقل المرضى
— au cerveau   هزيان في المخ
— poétique   إلهام الشاعر
Transportable *adj.*   ممكن نقله
Transportant, ante *adj.*   مطرب
poète —   شاعر مطرب

Transportation *n.f.*   تغريب المحكوم عليهم
Transporter *v a.*   نقل
la colère transporte l'homme
ينفعل الانسان من الغضب
— un compte   نقل الحساب الى إسم آخر
— des créances   نقل ملكيّة الذمامات
— les condamnés au Soudan
نقل المحكوم عليهم الى السودان
se — *v.pr.*   نقل ـ انفعل
le juge se transporte sur les lieux
ينتقل القاضي الى الاعيان الثابتة
Transporteur *n m. et adj.*   نقّال
un — de blé   ساقية نقل الغلة
navire —   سفينة نقالة
créancier —   داءن محول
Transposable *adj,*   ممكن نقل وضعه
Transposer *v.a.*   نقل الوضع
— des mots   نقل اوضاع الكلام
— des feuilles d'un livre en les reliant
خبط ورق الكتاب عند تجليده
se — *v.pr.*   نقل وضعه
Transposition *n.f.*   استبدال
— de lettres   استبدال الحروف
un imprimé plein de —
مطبوع محشو بالالفاظ المقلوبة الاوضاع
Transsubstantiation *n.f*
تحويل الخمر دماً والخبز جسداً . الاستحالة
Transsudation *n f.*   ارتشاح . رشح
Transsuder *v.n. et a.*   رشح . نقع
Transvasation, Transvasement *n f.*
صفق . نقل من أناء الى آخر
Transvaser *v a*   صَفَقَ . نقل من أناء الى آخر
Transvaseur *n.m.*   صافق
appareil   جهاز صافق
Transversaire *adj.*   مستعرض
— cervical   مستعرضة رقبية
— *n.m.*   عضلة مستعرضة
Tranversal, ale *adj.*   منحرف
— du nez   مستعرضة انفية
Transversalment *adv.*   انحرافاً
Transverse *adj.*   مستعرض

Transverso-anal, ale *adj.* مستعرض شرجي
Transvider *v.a.* فرّغ
Traper *v.n.* استغلظ
Trapèze *n.m. et adj.* شبه المنحرف
le muscle — العضله المربعة المينة
l'os — العظم المربع المنحرف
Trapézien, enne *adj.* شكل شبه المنحرف
Trapézifolié, ée *adj.* ذو اوراق شبه المنحرف
Trapéziforme, Trapézoïdal, ale *adj.* شكل شبه المنحرف
Trapézoïde *adj.* شبه شبه المنحرف
Trapiche *n.m.* طاحونة المعدن الخام
Trappe *n.f.* ملسن. سهام (وهوحجر يقفل باب الفخ)
— d'un piège ملسن الفخ
— d'un colombier ملسن برج الحمام
— en tole ملسن صاج
Trapper *v.a.* قنص
Trappeur *n.m.* صياد . قنّاص
Trapu, ue *adj.* إوزّ . جحا نب . قصير وغليظ
Traque *n.f.* إثارة الصيد
***Traquenard** *n.m.* طَرِفَة . رداحة
tendre un — نصب احبولة
— harpon الليبجة
***Traquer** *v a.* طرق . أثار الصيد . قوّه
— les arbres طرق الاشجار
— les gibier أثار الصيد
— des voleurs تقفى اللصوص
Traquet *n m.* طرقة . فخ ـ رقاص الطاحونة
donner dans le — وقع في الطرقة
Traqueur *n.m.* طارق . مثير الصيد
Traqueur, euse *n.* رعديد
Traumamyos-clérie كزاز
Traumatique *adj.* جرحي
Traumisme *n.m.* جرح
Traumatisme *n.m.* جرح
Travade *n f.* طوفان وقتي
Travail *n.m.* شغل
ministres des travaux publics ناظر الاشغال
les travaux forcés الاشغال الشاقة
— d'accouchement مخاض
femme en — جاءها المخاض
le travail à poteaux محبس البهائم
Travaillant, ante *adj.* شغال
machine travaillante آلة شغل
Travailler *n.a.* اشتغل
faire — son argent شغل نقوده بالربح
— le fer صنع الحديد
— les côtes de qqu'un خلّعه . ضربه على اضلاعه
— une pâte خدم عجينة
— un cheval سوّم حصانًا . دربه
et les chevaux travaillés والخيل المسوّمة
bois travaillé خشب مشغول
couleur qui a travaillé لون باهت
— les esprits قوّم . اثار العقول
— des témoins وضب الشهود
— son style أتقن انشاه
acteur travaillé par le public مشخص نكير
se — *v.pr.* تطاعن ـ صنع
Travailleur, euse *n.* شغال
une travailleuse ترابيزة خياطة
Travers *n.m.* عرض ـ ضجم
qui a le cou de — أدنّ
donner dans le — حاد عن الصواب
il a esprit de — فيّل الرأي . ضعيف الرأي
il a la bouche de — متضاجم . في فمه ضجم
regarder qqu'un de — زغر
à — في خلال
à — champ خبط عشوا
au — de بين
à tort et à — رجمًا بالغيب . خبط عشوا
voyageur à travers les déserts جوّاب بيداء
Traversable *adj.* ممكن عبوره
Traversal ale *adj.* عرضي
la trame ou les fils traversaux اللّحمة . النايم

Traversant, ante *adj.* عابر
une traversante خط قطري
Traverse *n.f.* عرضة
les traverses de la vie عقبات العمر
» » des rails
فلنكات السكة الحديد . عرضات الشريط
traverses de joints en fer pour aiguilles
ادرع حديد
Traversée *n.f* تعدية مجاز
— du Nil تعدية النيل
— de la Méditerranée مجاز البحر المتوسط
— de voie تقاطع الشريط
Traversement *n.m.* جوب . تعدية . مجاز
Traverser *v.a.* اجتاز . جاب
— une forêt اجتاب اجمة
— le Nil عدى النيل
— l'esprit اختلج العقل
— de part en part مخط
— l'ennemi اخترق العدو
qui traverse de part en part
أمخط
se — *v.pr.* اجتيز
Traverseur, euse *n* et *adj.* مجتاب . جوّاب
— de l'Afrique مجتاب افريقيا
— des déserts جواب بيداء
Traversin *n.m.* مخده . وساده
Travesti, ie *p.pass.* متنكر
Travestir *v a.* غير زيّه
se — *v pr.* تنكر
Travestissement *n m.* تغيير الزي
Travouil, Travoul *n.m.*
فشاطة ـ دولاب الغزل
Travouiller *v.a.* لف الخيط على الفشاطة
Trayeur, euse *n.* et *adj.* حلاب
Trayon *n.m.* حلَمة . بزّ
Trayonotome *n m.* مرود توسيع البز
Trebel *n.m.* ابو الريح
Trébizonde طربزون
Trebuchage *n.m.* وزن بالفرازة
Trébuchant, ante *adj.* متمايل ـ راجح
ivrogne — سكران متمايل
monnaie trébuchante نقد راجح

le trébuchant الترجيح
Trébuchement *n m.* ترجيح
Trébucher *v.n.* رجح ـ زلّ . كبا
— dans le Nil زلق في النيل
— une livre وزن جنيهاً بالفرازة
qui trébuche et de tombe point avance son chemin العبرة بالخواتيم
Trébuchet *n.m.*
منجنون ـ فرازة ـ مفقاس . قفص فخ
— pour moineaux مفقاس العصافير
Trédécimal, ale *adj.* ذو ثلاثة عشرسطحاً
Tref خيمة
Tréfeuil *n.m.* برسيم
Tréfiler *v.a.* مط السلك في القشرة
se — *v.pr.* انمط في القشرة
Trefilerie *n.f.* مطّ في القشرة
Tréfileur *n.m.* مطاط المادن
Trèfle *n.m.* برسيم ـ اسباتي . صليب
— à 4 feuilles شيء نادر
as de — يك الاسباتي
deux de — الاثنان الطيبه
le dix de — العشرة الاسباتي
لفظة اسباتي مشتقة من اسباد بمعنى السيف spada وذلك لتشابه هيئة قبضة السيف ولو امعنت النظر تجد ان لفظة épée او espée السيف فكأن الاسباتي هو السيف وكذلك cœur اسمه قبى أحمر ولفظه قبى بمعنى coppa اي كوبة وجمعها اكواب اي كباية لتشابه الهيئة
Treflé, ée *adj.* شكل البرسيم
Trèflerie, Trèflière *n.f.* غيط برسيم
Treflum Alexandrinum برسيم بلدي
Treillage *n.m.* تعريشة
Treiller *v.a.* عرّش
— un mur عرش حائطاً
Treillageur, Treillagiste *n.m.* بياع تعاريش
Treille *n f.* دُفران . عريش . تكعيبة عنب
le jus de la — بنت الدوالي
le dieu de la — رب الخمر
Treillis *n.m.* نبيذ التغل ـ زرْبٌ . تزريب
Treilisser *v.a.* ركب شبّاكاً
— une fenêtre ركب شبّاكاً في شباك
Treizaine *n.f.* ثلاثة عشر

Treize *adj.* ثلاثة عشر
nombre —, le — عدد ثلاثة عشر
le — octobre 1905
ثلاثة عشر اوكتوبرسنة ١٩٠٥

Treizième *adj.* ثالث عشر
le — du mois يوم ١٣
le — ثلاثة عشر جزءا
Treizièmement *adv.* ثالث عشر
Tréma *n.m.* نقطتان
ë إيه المثناه من فوقها
Trémail *n m.* المجيّره
Tremblade *n.f.* رعشه
Tremblant, ante *adj.* مرعوش
malade — مريض مرعوش
pont — قنطرة مرتجة
la voix tremblante de la chèvre
صرصمة المعزة
main tremblante يد مرعوشة
Tremblement *n m.* رعشة . قلّ
— de terre زلزلة
saisi d'un — قَليل
Trembler *v.n.* ارتعش
la terre tremble زلزلت الارض
— de froid قفقف
Trembleur, euse *n.* مرعوش . رعديد
Tremblotant, ante *adj.* مرتعد . راجف
voix tremblotante رعشة الصوت
Trembloter *v n. et a.* ارتعد رجف
— sa voix رعش صوته
Trémeur *n.f.* فزع
Trémie *n.f.* قادوس الطاحونة
Trémillon *n,m.* قاعدة القادوس
Trémoussement *n.m.* قلقلة
Trémousser *v.n.* تقلقل
Trempant, anee *adj.* غامس
Trempe *n.f.* سقية ـ طبع ؛ جبلة
— du fer سقية الحديد
donner une — ضرب علقة
recevoir une — أكل علقة
Trempée *n.f.* حس . تغميس ـ عاقه
Tremper *v.a. et n.* غمس

tremper son mouchoir de larmes
بل منديله بالدموع
— le vin قتل النبيذ
— la soupe بوش الفتة
— une soupe à qqu'un أكّله علقة
— ses mains dans le sang
قتل . ضرج يداه بالدم
— le papier بلّ الورق
— dans le meurtre شارك في القتل
se — *v pr.* انبل
Tremperie *n.f* محل بل الورق
Trempette *n.f.* شريحة عيش
Trempeur *n m.* بلاّل الورق (مطبعة)
Tremplin *n m.* لوحة الـ ط
Trempoire *n f.* منطس
Trentain *n m.* ثلاثون
Trentaine *n.f.* ثلاثون
Trente *adj.* ثلاثون
le nombre — ou le —
العدد الثلاثون
le — du mois d'octobre 1905
يوم ثلاثين اوكتوبر سنة ١٩٠٥
Trentenaire *adj.* مدة ثلاثين سنة
la possession — الحيازة مدة ثلاثين سنة
Trentième *adj.* الثلاثون
le — du mois يوم ثلاثين
le — الجزء الثلاثون
Trentuple *adj.* مضاعف ثلاثين مرة
Tréou *n.m.* قلع النو
Trépan *n m.* مثقب منشاري
Trépanateur *n m.* ثاقب بالمنشار
Trépanation *n f.* ثقب منشاري
Trépaner *v.a.* ثقب بالمنشار
Trépas *n.m.* وفاة . منية
passer de vie à — توفي
Trépassement *n.m.* وفاة
Trépasser *v.n* توفيّ
un trépassé متوفي
le jour des trépassés طلعة القرافه
Trépidation *n.f.* ارتجاج ـ رعشة
Tréphine *n.f.* مثقب انكليزي
Trépider *v.n.* ارتعش . ارتج

Trépied *n.m.*
كانون حديد . اثفيّة . ثالثة الاثافي ـ ترايزة اثفية
appuyer sur un — أثفَ
Trépignée *n.f.* ملقة
Trépignement *n.m.* دبدبة
Trépigner *v.n.* دبدب ـ وطأ
— de joie رقص فرحاً
— la terre وطأ الارض
— un arbre دوّس حول شجرة
— la terre à briques
دوّس مخمرة الطوب
Trépigneur, euse *n.* رقّاص
Très *adv.* جدا
Trésaller *v.n.* اختفى ـ ائتلف
tableau trésallé لوحة مقشّرة
Trésor *n.m.* كنز
— enfoui مطلب
trésors de la terre خيرات الارض
le — public خزينة المالية
les sommes dues au — public
المبالغ المستحقة للميري
Trésorerie *n.f.* خزينة المالية ـ المالية
banc de la — تخته النظار
Trésorier, ère *n.* امين الصندوق
— de la caisse de la dette publique
امين صندوق الدين
— sans rendre compte
خدام مفوض في المصروف
Trésorier, ère *adj.* مالي . خاص بالمالية
Tressage *n.m.* جدل
Tressaillant, ante *adj.* فازع
Tressaillement *n.m.* ارتجاف . فزع . طرب
— de colère قلّ
saisi d'un — قَليل
Tressaillir *v.n.* فزع . قرمز
Tressauter *v.n.* فزع
Tresse *n.f.*
عِناص . عقيصة . جديلة . ضفيرة . مريرة . عقصة
Tresselette *n.f.* ضفيرة صغيرة
Tresser *v.a.* عقص . ضَفَّر . جدل
— les cheveux عقص ضفر
tresser une corde كرَبَ
— les feuilles de palmier جدل الخوص
Tresseur, euse *n.* جدّال
— de feuilles de dattier خوّاص
Tression *n.f.* نخالة
Tressoir *n.m.* مضفرة . آلة تضفير الشعر
Tresson *n.m.* شبكة
Tressuer *v.n.* فزع ـ رشح عرقه
Tressun *n.m.* **Tressure** *n.f.* شبكة
Trest *n.m.* قماش القلوع
Tréteau *n.m*
منصّة ـ حمار خشب . رجلان خشب
monter sur les tréteaux
صار مشخصاً ساقطاً
un médecin de tréteaux حكيم دجّال
— du scieur en long قوائم النشار
les tréteaux des charlatans
منصّات الدجالين
Treuil *n.m.* ونش . ملفاف
Trêve *n.f.* هدنة
n'avoir ni paix ni —
لم يرتح له بال
faire — à اوقف
— de plaisanterie تبطل الهزار
Trévir *n.m.* لجنة الثلاثة اعضاء
Triable *adv.* ممكن فرزه
Triacleur *n.m.* بياع الترياق . دجال
Triade *n.f.* ثالوث
— harmonique توافق الالحان
Triadelphe *adj.*
ثلاثي الاخوة . ذو ثلاثة اعضاء تذكير متفاصلة
Triadelphie *n.f.*
ذوات الثلاثة اعضاء تذكير المنفصلة
Triadique *adj.* ثالوثي
Triage *n.m* فرز
gare de triage
محطة فرز عربات البضاعة
Triailé, ée *adj.* ذو ثلاثة اجنحة
Trialogue *n.m.* محاورة بين ثلاثة
Triandre *adj.* ذو ثلاثة اعضا تذكير متمايزة

Triandrie *adj.*
ذوات الثلاثة اعضاء تذكير التمايزة

Triandrique *adj.* ذو ثلاثة وساويس متمايزة
Triangle *n.m.* مثلث
triangles entrelacées خاتم سليمان (شماثر)
Triangulaire *adj.* مثلثي . شكل المثلث
Triangulairement *adv.* مثلثيا
Triangulateur *n.m.* مقسم الى مثلثات
Triangulation *n.f* تقسيم الى مثلثات
Trianguler *v.a.* قسم الى مثلثات
Triannuel, elle *adj.* حاصل كل ثلاث سنوات
Triannulaire *adj.* ذو ثلاث حلقات
Trian *n.m.* ارض رديئة
Tribade *n.f.* فتّانة . ساحقة — مستعملة السِحاق
Tribadisme *n.m* سحاق
Tribal, ale *adj,* قبايلي
Tribord *n m.* سقاله . الجهة اليمنى (بحرية)
faire feu de — et de babard
استعمل كافة الحيل

babord et — سنجق وسقاله
Tribordais *n.m.* بحار الجهة اليمنى
Tribouil *n.m* هيجان
Tribouiller *v.n.* هاج
— *v a.* هيّج
Tribu *n.f.* قبلية
Tribule *n m.* اخله
Tribulation *n f.* محنة . شدة
Tribulus (حسك ابن البيطار)
Tribun *n m.* مدافع . مدره
— du peuple لسان الامة
Tribunal *n m.* محكمة
— de justice sommaire محكمة جزئية
— civil محكمة مدنية
— de commerce محكمة تجارية
— correctionnel محكمة الجنح
— de première instance
محكمة ابتدائية . محكمة اول درجة

les tribunaux de la réforme
المحاكم المختلطة

le — mixte المحكمة المختلطة
Tribunat *n m.* مدافعة عن الاهالي
Tribune *n.f.* منبر

tribune d'orgue منصة الارغول
éloquence de la — فصاحة الخطابة
Tribunitien, enne *adj.* خاص بالدفاع عن الاهالي
Tribut *n.m.* جزية
enfants du — اولاد الجزيه
payer le — de l'hiver
قرصه البرد

Tributaire *adj.* دافع الجزيه
pays — بلاد تدفع الجزيه
nous sommes tous tributaires de la mort
الناس تقائع الموت . كل نفس ذائقة الموت

Tributif, ive *adj.* قبايلي
Tributoire (action)
دعوى على الاب او السيد بخصوص تجارة

Tricanthe *adj.* ثلاثي الشوك
Tricapsulaire *adj.*
الابن او العبد بعلمهما ثلاثي المحفظة . ثلاثي العلب

Tricennal, ale *adj.* شامل ثلاثين سنة
tricennales *n f.pl.* اعياد الثلاثين سنه
Triceps *adj.* ذات الروءس الثلاث
Triche *n.m.* تشابه ثلاث ورقات
Tricher *v n.* ضغا . زوزغ
— au jeu ضغا
Tricherie *n f.* ضغاء . ضغو . زوزغة
— revient souvent à son maitre
القاحت نازل والباني طالع . ولا يحيق المكر السيء الا باهله

Tricheur, euse *n. et adj.* ضاغ . مزوزغ
Trichiasis *n m.* علة الشعرة
Trichinal, ale *adj.* خاص بدودة المقترير
Trichine *n.f.* دودة المقترير . دودة شعرية
Trichiné, ée *adj.* مصاب بالدودة
porc — خنزير مصاب بالدوده
Trichineux, euse *adj.* مدود
porc — خنزير مدود
Trichinoïde *adj.* شكل دودة المقترير
Trichinose *n.f.* إصابة بدودة المقترير
Trichicaule *adj.* أوبر الساق
Trichisme *n.m.* كسر شعري
Trichocéphal *adj.* ذو راس شعرية
Trichoglosse *n m.* ببغان
Trichoïde *adj.* شبه الشعرة
Trichologie *n.f* مبحث الوبر

Trichoma *n.m.* داء الشعر
Trichomatique *adj.* خاص بداء الشعر
Trichopathie *n.f.* عاهة الوبرة
Trichys *n.m.* شيهم (حيوان)
Triclinium *n.m*
غرفة الاكل . غرفة الثلاثة سراير
Tricoise *n.f.* كماشة
Tricolore *adj.* ذو ثلاثة الوان
Tricorde *adj.* ذو ثلاثة اوتار
Tricorne *adj.* ذو ثلاثة اركان
chapeau — un — قبعة بثلاثة اركان
— *n.m.* جندرمه . عسكري متسلح
Tricosis *n.m.* شعره
Tricot *n.m.* شغل الابرة
gilet de — عنتري شغل الابرة
drap — جوخ شغل الابرة
un coup de — ضربة تقصيره
sentir le — بان عليه انه سيأكل علقة
Tricotage *n,m.* شغل الابرة . جدل
Tricotée *n.f.* علقة ضرب
Tricoter *n a.*
اشتغل بالابرة . جدّل ـ قصّر . ضرب بالتقصيرة
apprendre à — تعلم شغل الابرة
— des jambes رقص
Tricoterie *n.f.* ورشة شغل الابرة ـ مكرة
Tricoteur, euse *n.* شغال بالابرة
le — نول شغل الابرة
tricoteuse *n.f.* آلة شغل الابرة
Trictrac *n.m.* طاولة
Tricuspide *adj.* ثلاثي الشرافة
valvule — ou triglochine
صمام ذو ثلاث شرافات في القلب الايمن
Tricycle *n.m.* عربة بثلاث عجلات
— de gare عربة يد المحطة
— du terrassement عربة تراب بثلاث عجلات
Tridactyle *adj.* ثلاثي الاصابع
Trident *n m.*
عزاقة بثلاث قرون ـ خطاف السمك
Tridenté, ée *adj.* ثلاثي الاسنان
Tridi *n m.* الثلاثا
Tridigité, ée *adj.* ذو ثلاث اصابع
Trie *n.f.* فرز

Trièdre *adj.* ذو ثلاثة سطوح
Triennal, ale *adj.* ماكث ثلاث سنوات
Triennalité *n f.* مدة ثلاث سنوات
Triennat *n.m.* مسافة ثلاث سنوات
Trienne *adj.* باق ثلاث سنوات
Triennium *n m.* دراسة ثلاث سنوات
Trier *v a.* فرز
Trieur euse *n.* فراز
trieuse *n.f.* آلة تغربيل
Triface *adj.* ذو ٣ اوجه
Trifacial, ale *adj.* (nerf)
عصب الزوج الخامس . العصب الوجهي الثلاث
Trifascié, ée *adj.* ذو ثلاثه اشرطه
Trifemoro-rotulien *adj.*
ذو الروس الثلاثه الفخذيه
Trifide *adj* ثلاثي الشقوق . وثلاثه شعب
Triflore *adj.* ذو ثلاثه ازهار
Trifolié, ée *adj.* ذو ثلاث ورقات
Trifolium *n,m,* نحلي (ابن البيطار)
Trifouillage *n.m.* نكش . دعبسه
Trifouiller *v.a' et u.* نكش . دعبس
Trifouilleur, euse *n.* نكاش . مدعبس
Trifurcation *n.f.* تفريع الى ثلاث
Trifurquer *v.a.* فرّع الى ثلاث
se — *v pr.* تفرع الى ثلاث
Trigame *adj.* متزوج ثلاث دفعات
Trigamie *n.f.* تزوج بثلاث نسوان
Trigastrique *adj.* ثلاثي البطون
Trigaud, aude *adj. et n.* منافق
Trigauder *v.n* نافق
— *v.a.* غش
Trigauderie *n.f.* نفاق
Trigesimo *adv.* ثلاثون
Triglochine *adj.* ذو ثلاث شرفات
valvule —
صمام ذو ثلاث شرافات في القلب الايمن
Trigonal, ale *adj.* مثلثي
Trigone *adj.* ذو ثلاثة زوايا
— vésicale المثلث المثاني
Trigonophale *n.m.* الشجاع . اغلظ الثعابين
Trigonométrie *n.f.* حساب المثلثات
— sphérique حساب المثلثات الكروية

trigonomé rie simple حساب المثلثات البسيطة
Trigonométrique *adj* خاص بحساب المثلثات
table — جدول الخطوط المساحيه
lignes trigonométriques خطوط مساحية
Trigonométriquement *adv.*
بمقتضى حساب المثلثات

Trigramme *n.m.* كلمة ثلاثية
Trigyne *adj.* ذو ثلاث اعضاء تأنيث
Trijumeau, elle *adj.* (nerf)
عصب الزوج الخامس . العصب التوامي الثلاث

Trilatéral, ale *adj.* ذو ثلاثة ضلوع
Trilatère *n.m.* مثلث (هندسه)
Trilingue *adj.* عالم بثلاث لغات
Trilittéral. *adj.* ثلاثي (نحو)
Trilittéralité *n.f.* صفة الثلاثي
Trilittère *adj.* ثلاثي
Trilobé, ée *adj.* ذو ثلاث فصوص
Triloculaire *adj.* ثلاثي الفصوص
Trimamme *adj.* ثلاثي الابزاز
Trimar Trimard *n.m.* طريق
Trimarder *v.n.* تشرّد
Trimardeur *n.m.* سواح ــ صنايعي متنقل
Trimazan *n.m.* رقاصة (في حلول الربيع)
Trimbalage, Trimbalement *n.m.* جرجرة
Trimbaleur, euse *n.* مجرجر
Trimbaler *v.a* جرجر
— ses enfants جرجر اولاده
Trimer *v.n.* اجهد نفسه
Trimestre *n m.* قسط الثلاثة شهور
Trimestriel, elle *adj.* ماكث ثلاثة شهور
examen — امتحان الثلاثة شهور الاول
Trimestriellement *adv.* كل ثلاثة شهور
Triméthylaxanthine *n f.* اصل فعال القهوة
Trimer *n m.* كرار به عوامه بسناره
Trimorphe *adj.* ذو ثلاثة اشكال
Tringle *n m.*
عصابة ستاره . سيخ ستاره . بندقيه ــ رمح
Tringler *v a.* علّم بالخيط
— un tronc pour le scier
علم جذع شجره بالخيط لنشره (بمقتضى الكلام)
Tringlette *n.f.* سيخ صغير
Trinitaire *n.* معتقد بالثالوث

une trinitaire راهبة الثالوث
Trinité *n f* ثالوث
à Pâques ou à la — في المشمش
Trinquer *v n.* رنّ . طرق . شرب في نخب
trinquons à votre santé
لنشرب في صحتك . في نخبك
Trinquet *n m.* ترنكيت . صاري المقدم
Trinquette *n f.* قلع الترنكيت
Trinqueur, euse *n.* شريب . نديم
Trio *n.m.* جوق ثلاثه
Triomphal, ale *adj.* خاص بالنصرة
entrée triomphale وكبة . موكب
porte » باب النصر
colonne » عامود النصر
Triomphalement *adv.* بالنصر ــ بموكب
Triomphant, ante *adj.* منصور . ظافر
Triomphateur, trice *adj.* منصور
Triomphe *n.m.* نصرة
Triompher *v n.* انتصر
Trionyx *n m.* سلحفة الماء الحلو
Tripaille *n f* عفشه . كروش
— de lapin عفشه الارنب
Triparti, ie *adj* منقسم الى ثلاث
Tipartible *adj.* ممكن تقسيمه مثالثه
Tipartition *n f.* تقسيم مثالثه
Tripatouillage *n.m,* تنصيص الروايه
Tripatouiller فصفص الروايه
Tripatouilleur, euse *n.* متصفص الروايات
Tripe *n f.* مصارين
rendre tripes et boyaux
تقايىء مصارينه
Triperie *n.f.* محل الكراشاتيه
Tripette *n f.* مصران صغير
ne valoir pas — لم يساوي شيئاً
Triphamaque *adj.* مركب من ثلاثه
Triphène *n.f.* ابو دقيق
Tripier, ère *n.* كرشاتي
couteau de — برجهين . مشبع للطرفين
Triple *adj.* ثلاثي
navire à — étage سفينه بثلاث طبقات
un — sot مغفل خالص
prêter à — usure سلف بالربا الفاحش

9 est le triple de 3 — ٩ مكرر ٣ ثلاثاً
en — — ثلاثاً
l'animal à — étage — الفيل
Triplement *n.m.* — تكرير ثلاثاً
Triplemment *adv.* — مكرراً ثلاثاً
Tripler *v.a.* — كرر ثلاثاً ــ ضاعف ثلاثاً
— un nombre — كرر عدداً ثلاثاً
— le travail — ضاعف الشغل ثلاث طاقات
Triplet *n.m.* — مرئية بثلاث عدسات ــ ثلاثة شبابيك
— de 4 — ثلاث اربعات (جوارات)
— de 5 — ثلاث بنجات (طاوله)
Triplacata *n m* — ثالث نسخة
Triplication *n f.* — تكرير ثلاثاً ــ ثالث رد
Triplice *n f.* — اتحاد ثلاثي
Triplicité *n.f.* — مضاعفة ثلاثاً
Triplique *n.f.* — رد ثالث
Tripoli de Barbarie — طرابلس الغرب
Tripoli de Syrie — طرابلس الغرب
Tripolitain, aine *n. et adj.* — طرابلسي
Triporteur *n.m.* — حمار حديد بصندوق
Tripot *n.m.* — محل قمار ــ دسيسة
le — comique
جوق مشخصين ــ محل تشخيص
il est dans son — — هو في جحره
battre un homme dans son —
ضربه في جحره
Tripotage *n.m.* — عجن . لبطه
Tripotée *n f.* — علقة ــ جم غفير
Tripoter *v.a.* — عجن . لبط
— l'argent des autres — لفّ اموال الناس
Tripoteur, euse *n.* — ملخبط . لاف
***Trique** *n.f.* — مطرقة . تقصير . زقلة
Triqueballe *n.m.* — عربة الحجر الدستور
***Triquer** *v a* — طرّق . ضرب بازقله
***Triquet** *n m.* — مطرقة
Triquetrac *n.m.* — طراخ غراخ
Triradié, ée *adj.* — ذو ثلاثة أشعة
Trirectangle *adj.* — ذو ثلاثة زوايا قايمة
Trisaïeul *n.m.* — الجد الثالث
Trisannuel, elle *adj.* — حاصل كل ثلاث سنوات
Trisel *n.m.* — ملح ثلاثي
Triséquer *v.a.* — قسم مثالثة

Trismus *n.m* — كزاز فكي
Trisoc *n m.* — محرات بثلاث سكات
Trisperme *adj.* — ذو ثلاث بذور . ثلاثي البذور
Trisplanchnique *adj. et n.m.*
العصب الحشوي الثلاث
Trissement *n.m.* — سقسقة عصفور الجنة
Trisser *v.n.* — سقسق الخطاف (عصفور الجنة)
— *v.a.* — ثلّث
Trisyllabe *adj.* — ذو ثلاثة مقاطع
Trisyllabique *adj.* — خاص بالثلاثة مقاطع
Triste *adj. et n.* — حزين
être fort — — كأب
air — — كآبة
— nouvelle — خبر مشؤم
couleur — — لون حزايني
ciel — — سماء مكفهرة
— personnage — بلوة
juge qui fait une — figure
قاضي فضيحه
faire — mine — قابله بوجه عبوس
avoir le vin — — كئب من السكر
— comme un bonnet de nuit — كئيب
Tristement *adv.* — بكآبة
Tristesse *n.f.* — حزن
grande — — كآبة
Triticé, ée *adj.* — قمحي ــ خاص بالغلة
Triticum *n.m.* — قمح . غلة
Tritominingite *n.f.* — التهاب أم رقيق
Triturable *adj.* — ممكن صحنه
Triturant, ante *adj.* — صاحن
Triturateur *n.m.* — آلة الصحن
Trituration *n f.* — صحن . تهوين
Triture *n.f.* — معالجة الشون
Triturer *v.a.* — صحن . هوّن
— le café — صحن البُنّ
— les affaires — عالج الامور . مارس الامور
Triumvir *n.m.* — لجنة الثلاثة اعضاء
Triumviral, ale *adj.* — خاص بلجنة الثلاثة اعضاء
Triumvirat *n.m.* — وظيفة لجنة الثلاثة اعضا
Trivalve *adj.* — ذو ٣ مصاريع
Triviaire *adj.* — ذو ٣ مفارق
Trivial, ale *adj.* — عامي ــ ساكن المفرق

expression triviale تعبير العوام
mot — لفظة عاميه
dieu — إله ساكن المفارق
pensée triviale فكرة مبتذلة
le — الكلام الدارج
Trivialement *adv.* ابتذالا . بطريقة دارجه
Trivialiser *v.a.* كتب كتابه دارجه
Trivialité *n.f.* كتابه دارجه . ابتذال
Troc *n.m.* مقايضه . مبادلة
Trocart *n.m.* آلة باذله
Trochanter *n.m.* مدور الفخذ
Trochantin *n.m.* مدور صغير
Trochantinien, enne *adj.* خاص بالمدور الصغير
Trochiter *n.m.* مدور العضد
Trochiterien, enne *adj.* خاص بمدور العضد
Trochléateur *adj.* (muscle) عضلة البكرة
Trochlée *n.f.* بكرة
Trochoïde *adj.* (articulation —) مفصل مدوري
Troglodyte *n.m.* زرزور ملوكي
Trogne *n.f.* وجه سمج
— de chou جدر الكرنبه
Trognoner *v.n.* سمج
Troie ترواده
Trois *adj num.* ثلاث
— nuits ثلاث ليال
— jours ثلاثة أيام
Abbas III عباس الثالث
et de — وهاك الثالث
les — quarts du temps, — fois sur quatre
في اغلب الاوقات . غالباً
— et quatre fois للغايه
vingt — ثلاثة وعشرون
trente — ثلاثة وثلاثون
règle de — قاعدة ثلاثيه
la règle de — simple
القاعدة الثلاثيه البسيطه
trois pour cent $3/_{100}$ ٣ في المايه
— de — ٣ اسباتي
double trois
دو سيه ٠ ٣ و٣ في الطاوله والضومنه
mettre trois partout خلاها سيه من الجهتين

que vouliez-vous qu'il fît contre trois ?
ما تريدون ان يفعل بمفرده وهم ثلاث
— qu'il mourût ج أن يموت (و بقيته ولا يهرب)
Troisième *adj. et n.* ثالث
le — du mois ثالث يوم في الشهر
la — الفرقة الثالثة
tomber d'un — وقع من الدور الثالث
— eau ثالث فم (غسيل)
Troisièmement *adv.* ثالثاً
Trois-mâts *n.m.* سفينة بثلاثة صواري
Trois-pieds *n.m.* أثفية . كانون حديد
Trois-quarts *n.m.* آلة باذلة
Trois-six *n.m.* فول . اسبرتو
Trôlée *n.f.* ثلة . كبشة
— des femmes كبشة نسوان
Trôler *v.a.* جرجر
— ses enfants جرجر اولاده
— *v n* عطّ . دار
Trôleur *n.m.* طنشوني
Trolley *n.m.* عربة مهندس السكة الحديد
Trombe *n f.* طوفان . زوبعة
Trombine *n.f.* دماغ وجه
Tromblon *n m.* طبنجة بحلق واسع
Trommel *n.m.* غربال المعادن الخامة
Trompe *n.f.* بوق . صور
— de l'éléphant خرطوم . زلومة الفيل
Trompe-l'œil *n.m.* سراب
Tromper *v.a.* غش . خدع . خبّ
années qui trompent l'attente
سنون خداعة
se — *v.pr.* انغش
tout le monde peut se —
ليس بأول من غرّه السراب (ميداني)
Tromperie *n.f.* غش . خدعة . خديعة
Trompeter *v.n.* ضرب البوري . نقر في الناقور
Trompeteur *n m.* ضارب الترمبيطه
Trompette *n.f.* بوري . ترمبيطه ــ وجه انف ــ فم
à gens de village — de bois
كل واحد ومقامه
Trompette *n.m.* موسيقاتي الترمبيطه
Trompeur, euse *n. et adj.* خادع ــ غشاش

à — trompeur et demi, qui trompe le — et vol le larron gagne cent jours de vrai pardon
من يَزِنْكِ الغير يئك نيّاً كا (ميداني) ان المنافي غير مخدوع

Trompeusement *adv.* بخداع
Tromyle *n f.* اهداب اهتزازية
Tronc *n.m.* جذع — صندوق النذور
— du dattier جذع النخلة
— d'un arbre ساق الشجرة
— d'un parti زعيم الحزب
— pour les pauvres
حصالة للفقرا . صندوق الصدقات
Tronche *n.f* راس الانسان
Tronçon *n m.* قُرمة
Tronçonnement *n.m.*
تخريط . تجزيل . تقطيع جزلاً
Tronçonner *v.a* خرّط . جزّل . قطع جزلا
— un poisson جزل سمكة
Tron de l'air *interj.* ياسلام سلّم
Trône *n f.* أريكة
monter sur le — تولى الملك
Trôner *v.n* تولى — جامع
Tronquer *v.a.* قطع . شوّه
— une statue قطع تمثالاً
cône tronqué مخروط قطع ناقص
Tronquette *n.f.* عيلة
Trop *adv.* كثيرا
c'est — شيء كثير
ce n'est pas — ليس بكثير
— est — الافراط مذموم
le — peu القلّة
Tropaeolées *n.f.pl.* حنجريه
Trope *n.m.* استعاره . (معاني)
Trophée *n.m.* نصرة — نَفَل (مايغتنم من العدو)
arbre des trophées شجرة الانفال
Trophique *adj.* مغذ . ممثل
Trophosperme *n.m.* مشيمة « نباتات »
Tropique *n m.* مدار
la maladie des tropiques الحمة الصفرا
le — du capricorne مدار الجدي
le — du cancer مدار السرطان
fleur — زهرة نهارية

Tropologie *n f.* استعمال المجازات
Tropologique *adj.* خاص باستعمال المجاز
Trop-plein *n m.* طفف
Troque *n.f.* مقايضة
Troquer *v.a.* قايض . عاوَضَ
se — *v.pr.* قويض عليه
Troquet *n.m.* ذُرة
Troqueur, euse *n.* مقايض . مبادل
Trot *n.m.* خبب . سير
aller au — خبّ
l'allure du — الخبب
Trottable *adj.* ممكن خببه
Trottade *n.f.* نزهة في عربة . نزهة على الحصان
Trotte *n.f.* مشوار
tout d'une — في نفس واحد
Trotte-menu *adj.* نطاط
la gent — الفيران السبي الادراص
Trotter *v.n.* خبّ — تنطط
la souris trotte السبي يتنطط
se — *v.pr.* هرب
Trotterie *n.f.* مشوار صغير — خبب
Trotteur, euse *n.* خبّاب — عطاط
Trottier, ère *adj.* نطاط
esprit — عفريت نطاط
Trottignole *n m.* رجل
du cabochard aux trottignols
من الراس للرجلين
Trottin *n.m.* مرسال
Trottiner *v n.* خب قليلا — تنطط
Trotting *n.m.* خبب
Trottoir *n.m.* رصيف
être sur le — فاز
femme qui fait le — قحبة
fille de — بنت شرموطه
— roulant رصيف سيّار
Trou *n.m.* ثقب — قن . بيت ضيق
petit — pas cher محل رخيص
se faire en tombant un — à la tête
انبطح
être dans le — قُبر حُبس
avoir un — sous le nez أحب السكر
— de cul, — de balle فاس . دُبُر

trou de cul | نطع . ذغل
homme bon à mettre un — où rien ne passe | رجل فبر فالح
boire comme un — | شرب كالبلاعة
boucher un — | سد ديناً
— au chat | سباج
— d'aiguille | سم الخياط
Troubadour *n m. et adj.* | ادباتي اديب
je suis le —
انا الاديب الادباتي احط عيشي تحت بطالي
homme — | رجل أدباتي
Troubadourisme *n.m.* | ادباتية
Troublant, ante *adj.* | مخول
pensée troublante | فكرة مخولة
Trouble *adj.* | اكدر . عكر
eau — | ما ا كدر
temps — | غيام
œil — | عين متمكره
pêcher en eau — | علث
la rivière ne grossit qu'il n'y entre de l'eau —
أ كالون للسحت
Trouble *n.m.* | قلق . فشل تشويش
apporter le — | اوقع الفشل
être dans le — | قلق
— du possesseur | تشويش ذي اليد
exciter les troubles | اثار الفتن
Trouble-fête *n m.* | مكر الافراح
Trouble-ménage *n.m.* | داهية البيت
Troubler *v a.* | عكر ــ شوش
— l'eau | عكر الماء
— le propriétaire | شوش على المالك
— un élève | لخبط تلميذاً
cette pensée me trouble
شوشت بالي هذه الفكرة
— la digestion | عاق الهضم
— le repos | اقلق الراحة
esprit troublé | عقل مشوش
troublé | مقلاق . قلق
troublé par l'émotion | لشلاش
se — *v pr.* | تعكر
le ciel se trouble | غيمت السماء
ses yeux se troublèrent | تعكر نظره

sa mémoire se trouble | ضعفت حافظته
se troubler à l'examen
تخلبط في الامتحان
se — le cerveau | حير نفسه
Troubleur, euse *n.* | معكر
Trouée *n.f.* | شرم
— de haie | شرم السياج
Trouer *v a et n.* | ثقب ــ اخترق
— la haie | اخترق السياج
se — *v pr.* | انثقب
Troufignard, Troufignon *n.m.* | دُبر . فلس
Trouille *n.f.* | شليته (سب للمرأة)
vieille — | أم سليته عجوزة
***Troupe** *n.f.* | سرب . سُربة . عساكر
en — | افواجاً
— nombreuse | فوج
envoyer par — nombreuse | أفاج
— de gazelles | سرب غزلان
***Troupeau** *n.m.* | سرب
— de gazelles | سرب غزلان
— de moutons | قطيع غنم
— de bœufs | مواشي شماري
— de J.C. | الكنيسة
Troupier *n.m.* | عسكري
Troupier, ère *adj.* | خاص بالعساكر
Trousse *n.f.* | العدة
— de chirurgie | عدة جراحة
donner la — à qqu'un | قفشه
courir aux trousses des voleurs
اقتفى اللصوص
avoir les soldats à ses trousses
اقتفته العساكر
— des pages | شروال نافش
— de flèches | جعبة . كنانة
Trouszeau *n m.* | ربطة
— de clefs | ربطة مفاتيح
le — d'une mariée | جهاز العروسة
— d'un élève | حوايج التلميذ
— des flèches | سهام الجعبة
Trousse-nez *n.m.* | لواشة
Trousse-pet *n m.* | أبو ضرطة
Trousse-pète *n.f.* | أم ضرطة

Trousse-pied *n.m.* شكال
Troussequin *n m.* عجيزة
Trousser *v a.* جهّز
— une mariée جهز عروسة
le choléra l'a troussé en une heure
اختطفته الشوطة في ساعة
— un enfant شمّر الطفل
— une femme شالح امرأة
— bagage رحّل
— une fille en malle اختطف بنتاً
— un dinde كتّف ريكاروبيا
un gaillard bien troussé تِلِب
se — *v pr.* تشمر . شمر هدومه
Troussoire *n.f.* مشبك تشمير
Trouvable *adj.* ممكن وجوده
Trouvaille *n.f.* لقية . لقطة
Trouvé, ée *p pass.* موجود
enfant — لقيط
Trouver *v.a.* وجد
se — *v.pr.* وُجدَ
Trouvère *n.m.* أدباتي . أديب
je suis le —
انا الاديب الادباتي * احط عبثي تحت بطاطي
Trouveur, euse *n* واجد . مخترع — اذك
chien — كاب شمام الاثر
Truand, ande *n.* طفشوني . متشرد
Truandaille *n.f.* هُمَل . كبشة متشردين
Truander *v.n.* تشرَّدَ . همل
Truanderie *n f.* تشرُّد
Truble *n.f.* ملقاف
*Truc *n.m.* طريقة . حيلة — عربة سطحة
trouver un — وجد طريقة
faire le — تصرمح
Trucage *n.m.* استعمال الطرق . تحايل
*Trucheman, *Truchemant *n.m*
ترجمان . مترجم
Trucher *v.n.* تشرد . تسول
Trucheur, euse *n.* متشرد . متسول
Truellage *n.m.* شغل بالمطرين
Truelle *n,f.* ماهنة — مسطرين
— à poisson سكينة سمك
— pour plâtrier محارة المبيض

Truellée *n.f.* ملوء المطرين
Truffe *n.f.*
بنات الرعد . كمء . كماءة — أنف — انف مكبية
cercheur de truffes . كماء
pays qui abonde en truffes
مكاءة . مكموءة
nourrir de truffes كمأ
Truffer *v.a.* . غش — حوّط بالكماءة — حشى
se — *v pr.* سخِرَ
Trufferie *n.f.* غش
Truffeur, euse *n* غشاش
Trufficulteur, euse *n.* زارع الكماءة
Trufficulture *n f.* زراعة الكماءد
Truffier, ère *adj.* خاص بالكماءة . كمئيّ
cochon — حلوف كمأء
un — كماء . باحث عن الكماة
truffière *n.f.* مكماءة
Truffigène *adj.* مولد الكماة
Truffinelle *n.f.* كماءة صغيرة
Truffivore *adj.* أكول الكمأة
Truie *n f.* حلوفة . خنزيرة
Truite *n f.* نقط . سمكة النُقط
Truité, ée *adj.* أنقط
Trust *n m.* احتكار
— en cuivre احتكار النحاس
Trustee *n m.* محتكر
*Tsa *n.m.* ظ
*Tsar قيصر . خسرو . اسرارف (فارسية)
Tsarevich *n m.* ولي عهد الروسيا
Tsarevna *n.f.* كريمة القيصر
*Tsarien, enne *adj.* قيصري
Sa Majesté tsarienne جلالة القيصر
*Tsarine *n f* قيصرة
Tu *pr. pers. sing. de la 2e personne*
انت (ضمير المخاطب المفرد)
— aimes تحب
peux-tu ? هل يمكنك
je t'aime أحبك
je te remercie اشكرك
Tu, tue *p.pass.* ساكت
Tuable *adj.* مستحق القتل — مستحق الذبح
bœuf — ثور مستحق الذبح

Tuage *n.m.* ذبح
Tuant, ante *adj.* ثقيل . فظ
Tub *n m.* طشت حموم . طشت غسيل
Tubacé, ée *adj.* شكل الانبوبة
Tubage *n m.* تبليع الانبوبة
Tubaire *adj.* بوقي . خاص ببوق الرحم
grossesse — حمل في بوق الرحم
Tube *n.m.* انبوبة ـ بندقيه برنيطه عالية
tubes de sûreté انابيب الامن
se rincer le — بل ريقه
se piquer le — انتشى . خدّر
— de couleur انبوبة البوية
— pour la culasse du fusil
انبوبة سيلان البندقيه
Tube-magasin *n.m.* مخزن الرصاص
Tuber cinereum حدبة رماديه
Tuber *v a.* زعل
Tubéracé, ée *adj.* شبه الكمأة
tubéracées *n.f.pl.* فصيلة الكمأة
Tubercule *n.m.*
درن (في الامراض) حدبة (في التشريح)
— cendré حدبه رماديه
tubercules mamellaires حدبات ثدييه
Tuberculé, ée *adj.* ذو درن
Tuberculeux, euse *adj.* درني
matière tuberculeuse مادة درنيه
méningite tuberculeuse التهاب سحائي درني
phtisie tuberculeuse سل درني
tissu — منسوج درني
un — مدرون
Tuberculifère *adj.* ذو درن
Tuberculiforme *adj.* درني الشكل
Tuberculisable *adj.* قابل للتدرن
Tuberculisation *n.f.* تدرن . تكوين درن
Tuberculiser *v.a.* درّن . استحال الى درن
se — *v.pr.* تدرن
Tuberculose *n.f.* تدرن . تكوين درن
Tubéreux, euse *adj.* درني
Tubérifère *adj.* ذو درن
Tubériforme *adj.* شكل الكمأة
Tubérivore *adj.* أكال الكمأة
Tubéroïde *adj.* شبه الدرن

Tubérophage *adj.* أكال الكمأة
Tubérosité *n.f.* الحدبة
— occipitale الحدبة الموخرية
— de l'is-chion
الحدبة الوركية . حدبة الجلوس
Tubicole *adj.* عايش في انبوبة
Tubiforme *adj.* شكل الانبوبة
***Tubilattes, *Tubilets** *n.f pl.*
طبلات . طبل النقرزان
Tubo-ovarien, enne *adj* بوقي مبيضي
Tubulaire *adj.* أنبوبي
Tubule *n.m.* انبوبة صغيرة
Tubulé, ée *adj.* ذو أنبوبة
Tubuleux, euse *adt.* انبوبي
Tubuliforme *adj.* شكل انبوبة صغيرة
Tue-chien *n.m.*
سورنجان . خانق الكلب . لحلاح
Tue-loup *n.m.* خانق الذئب
Tue-poisson *n m.* سم السمك
Tuer *v.a.* قتل
— une puce قصع قملة
tue! tue! أسفكوا الدماء . قتّل . قتل
— le temps تفسح
se faire — عرض نفسه للموت
— le ver شق ريقه بكاس
vous me tuez avec vos compliments
ضايقتموني بحفاوتكم
un tué قتيل
les tués القتلا
— un poulet ذبح فرخة
— un mouton ذبح خروفاً
se — *v.pr.* اقتتل ـ ذُبح ـ قتل نفسه
se — au travail قتل نفسه بالشغل
Tuerie *n f.* مذبحة
Tue-teignes *n.m.* غربال قتل السوس
Tue-tête (à) *loc. adv.* بعزمه . بأم ناصيته
crier à — صرخ بعزمه
Tuile *n.f.* قرميدج قرميد (القراميد لفظة عربية)
Tuilé, ée *adj.* شكل القرميد
Tuileau *n m.* كسرة قرميد
Tuilerie *n.f.* معمل قراميد ـ صناعة القراميد
Tuilette *n.f.* قرميد صغير

Tuilier *n.m. et adj.* صانع القراميد · قراميدي
ouvrier — صنايعي قراميد
Tulipe *n.f.* خزاما · خزامي
Tulle *n.m.* تُلّ (باسم بندر تُل بفرنسا)
moustiquaire en — ناموسية تل
Tullier, ète *adj.* تُلّيّ · خاص بصناعة التل
Tulliste *n.* صنايعي التل
Tumbler *n.m.* حمامة
Tuméfaction *n.f.* تورم · انتفاخ
Tuméfier *v.a.* ورّم
se — *v.pr.* تورم
Tumescence *n.f.* تنفنفة · ورم
Tumescent, ente *adj.* منفنف · وارم
Tumeur *n.f.*
— blanche ورم ابيض
— gommeuse ورم صمغي · الصمغة
— pulsatile ورم نابض
Tumide *adj.* وارم · منتفخ
Tumulaire *adj.* قبري
Tumulte *n.m.* ضجة · وغيّ · ضوضا · صخب
en — بلجلجة
Tumultuaire *adj.* ذو ضوضاء
Tumultuairement *adv.* بضوضاء
Tumultueusement *adv.* بلجلجة
Tumultueux, euse *adj.* ذو ضوضاء
cris — وأوأة · ضوضاة · وعواع القوم
foule tumultueuse
عَمَمٌ · اصطخاب الناس · زحمة ذات ضوضا
projets — مشروعات مرتبكة
Tumultus *n.m.* رَجَم · اكمة القبر
Tunique *n.f.* قميص ــ غشاء
— militaire سترة عسكرية
— courte عنتري الجهادية
— de Joseph قميص سيدنا يوسف
Tunis تونس
Tunisie بلاد تونس
Tunisien, enne *n. et adj.* تونسي
les tunisiens التونسيون
savant — عالم تونسي
Tunnel *n.m.* نفق · سرداب
faire creuser un — dans une montagne
فتح نفقًا في الجبل · ثقّبه
Tupinambus *n.m.* ورنة

Tupin Tuppin *n m.* برّام
Tapinier Tuppinier *n m.* فخراني أبرمه
Turban *n.m.* عمامة
porter le — تعمم
coiffé de — متعمم · معمم
il a une bonne manière de rouler son —
هو حسنُ العِمة
Turbe *n.f.* (enquête par) اثبات العُرف
*Turbeh *n.f.* تربة · مدفن
Turbier *n.m.* شاهد على العُرف
Turbin *n m.* شغل
mettre une femme sur le —
عرّص على امرأة
Turbine *n f.*
ساقية الدردور (ساقية دايرة لوحدها بشبيهة المدير واللفظة الفرنساوية معناها نحلة اللعب لان الساقية تدور كالنحلة والدردور هي الدوامة
Turbiné, ée *adj.* شكل النحلة · مثل نحلة اللعب
Turbiner *v.n.* اشتغل
Turbineur *n m.* صنايعي ــ اوسطى ساقية الدردور
*Turbith *n.m.* تُربَذ · تربد (لفظة عربية)
— minéral تربد معدني
Turbot *n m.* بلطي (سمك)
Turbotière *n f.* طوّة طبخ البلطي
Turbotin *n.m.* صغار البلطي
Turbulemment *adv.* بشيطنة
Turbulence *n.f.* شيطنة · تهييص
Turbulent, ente *adj. et n.* شيطان · شقي
enfant — ولد شقي
mer turbulente بحر لجّاج
Turc, turque *adj. et n.* تركي
la langue turque ou le —
اللغة التركية
une turque تركية
les turcs الترك · الاتراك
à la — كالاتراك · كدأب الترك
le Grand — مولانا السلطان
fort comme un — بطل
empire — الدولة العثمانية
Turcique *adj.* تركي
selle — سرج تركي

Turco-hellénique *adj.* تركي يوناني
Turcoman *n.m.* لغة التركمان ــ تركمان
les turcomans التركمان
Turcomphile *adj. et n.* محب الترك
Turcophobe *adj. et n.* كاره الاتراك
Turdidé *n.m.* سكلة . دُجّ . (طردية)
Turdidés *n.m.pl.* فصيلة الدج
Turdus *n.m.* سكلة الدج
Turf *n m* مضمار
Turfiste *n.m.* مضماري
Turgescence *n.f* انتفاخ
Turgescent, ente *adj.* منتفخ
Turgide *adj.* منتفخ
Turgidule *adj.* منفخ . قليل الانتفاخ
Turi *n.m.* نفير
Turiobulbe *n.m.* بصيل
Turion *n.m.* ســلوج
Turkestan تركستان
Turpitude *n.f.* لوءة . قبيحة . رجس . فاحشة
cometire des turpitudes فحَشَ
Turqueresse *n.f.* تركية
Turquet *n.m.* ذره شامي
Turquette *n f.* حشيشة الفتق
Turquie تركيه . بلاد الدولة العليه ــ ذره شامي
— d'Asie تركية أسيا . اناضول
— d'Europe تركية اوربا
Turquis *n m.* ذره شامية
Turquois *n.m* طاحونة هوا
Turquoise *n f.* فيروز . فيروزج
Tussillage *n.m.* حشيشة السعال
Tutélaire *adj.* امين . حارس
gestion — ادارة الولي
Tutelle *n f.* ولاية
— des pères et mères ولاية الاب والام
— déféré par le conseil de famille
وصاية المجلس الحسبي
Tuteur, trice *n.* ولي ــ وصي
— légal ولي شرعي
la mère est tutrice de son enfant mineur
الام ولية على ابنها القاصر
— nommé par le Meglis el Hasbi
وصي معين من قبل المجلس الحسبي

le tuteur de la vigne
دِجْرَانَةُ الكرم (ج دجران) . دعامة
Tuthie, Tutie *n.f.* توتيا . اوكسيد الخارصيني
Tutoiement, Tutoiment *n.m.* مخاطبة بالمفرد
Tutoyer *v a.* خاطب بالمفرد
— un ami خاطب حبيبًا بالمفرد
se — *v.pr* تخاطب بالمفرد
Tutoyeur, euse *n.* مخاطب بالمفرد
Tutu *n m* طبوزه. طبز التونو ــ تنورة الرقاصة
Tuyau *n m.* ماسورة
je lui ai dit dans le — de l'oreille
ساررته
— de poêle قبعة عالية
— d'arrosage بوري الرش
bout de — بزبوز البوري
cuir à — جلد خرطوم
— en toile caoutchouc avec spiral
ماسورة قماش لستك بسلك
Tuyautage *n.m,* مواسير
Tuyauter *v.a.* شكّل شكل الماسورة
Tuyauterie *n.f.* مواسير
Tuyère *n.f.* ماسورة الهوا
Tyloma *n.m.* ثفن ج اثفان
Tylosis *n f.* ضخامة الجفن
*Tympan *n m.* طبلة
membrane du — غشاء الطبلة
*Tympanal, *adj.* خاص بالطبلة
os — عظم الطبلة
*Tympanique *adj.* طبلي (طب)
la — التطبيل
Typaniser *v.a.* طبّل
Tympanite *n.f.* تطبيل البطن . انتفاخ البطن
Tympanon *n m.*
سنطير (لوحة عليها سلوك يضربون عليها بقشة)
Tympanum *n m.* تارٌ . طار . دفٌ
Type *n,m.* طرز . أصل ــ حرف مطبعة
— intermittent طرز متقطع
— continu طرز دائم
— cristallin الاصل البللوري
un — ennuyeux حتة ثقيل . فظٌ
quel — ! ياصداقتك ياسيدي . ياصداقته

type turc حرف استامبولي
le — égyptien السحنة المصرية
l'agneau pascal est le — de J.C.
رميس الفصح رمز الى صلب المسيح
— d'une monnaie
كتابة العملة (ياز بالتركي)
— amusant سترى . مسخة
Typesse n.f. امرأة . مره
Typha n.m. حجنة
Typhacé, ée Typhiné ée adj. شكل الحجنة
Typhique adj. تيفوسي
Typhlite Typhloentérite n.f. التهاب الاعور
Typhlo-diclidite n.f. التهاب دسامة الاعور
Typhlose n.f. عمى
Typhogène adj. مولد التيفوس
Typhoïde adj. تيفودي
fièvre — نوشة . حمى تيفودية
Typhoïdique adj. تيفودي
Typhomane adj. مصيب بنوشة مع هذيان
Typhomanie n.f. هذيان تيفوسي
Typhus n.m. تيفوس
— des bêtes bovines تيفوس بقري
Typique adj رمزي
le sens — المعنى الرمزي
forme — شكل اصلي
exemplaire — نسخة اصلية
un — كتاب صلوات السنة
personne — انسان غريب في بابه
originalité — غرابة ذاتية
Typochromie n.f. طبع بالحروف الملونة
Typographe n. et adj. طابع بالحروف
ouvrier — صنايعي طابع بالحروف
Typographie n.f.
طبع بالحروف ـــ مطبعة بالحروف . دار الطباعة بالحروف
Typographique adj. خاص بالطبع بالحروف
Typographiquement adv.
حسب اصول الطبع بالحروف
Typolithe n.f. حجر ذو اثر (نباتي او حيواني)
Typolithographie n.f.
طبع على الحجر بالحروف
Typolithographique adj.
خاص بالطبع على الحجر بالحروف
Typolithographiquement adv.
بطريقة الطبع على الحجر بالحروف
Typophotographie n.f.
طبع شباك الحروف بالتصوير الشمسي
Typophotographique adj.
خاص بطبع شباك الحروف بالتصوير الشمسي
Typotélégraphie n.f.
طبع الاشارات البرقية بالحروف
Typotélégraphique n.f.
خاص بطبع الاشارات البرقية بالحروف
Tyr (ville) صور
tabac de — دخان صوري
Tyran n.m. جابر . طاغ
être — طغى
Tyranicide n. قاتل الطاغي
un — قتل الطاغي
Tyrannie n.f. جور . طغيان . ظلم
Tyrannique adj. جابر
loi — قانون جابر
le charme — des deux beaux yeux
سحر الجفون . سحر العيون
Tyranniquement adv. ظلما . طغياناً
Tyranniser v.a. جار . طغى
se — v.pr. تطاغى
Tyranniste n.m. متشيع للاستبداد
Tyrannomane n.m. مستبد
Tyrannomanie n.f. استبداد
Tyrien, enne n. et adj. صوري . ابن صور
tabac — دخان صوري
*Tsar n.m. قيصر . خسرو . اسراف
*Tsarien, enne adj. قيصرى
Tsarine n.f. قيصرة
Tsarovich n.m. ولي عهد الروسيا
Tzgane n. شنجان . غجري
une — شنجانة . غجرية
le — لغة الغجر

U أو

EU — أو (انطقها بالامالة)
Uberté *n.f.* — كثرة الولادة
Ubéreux, euse *anj.* — نثور . ولاّدة
Uberté *n.f.* — كثرة الولادة
Ubi bene ubi patria (la patrie est où l'on est bien) — وجهنم في العز أفخر منزل
Ubiquité *n.f.* — وجود في كل مكان (فلسفة)
Uchiwa — مروحة ورق
*Uhlan — وغلان (بالتركي بمعنى غلام)
— Allemand — أوغلان الماني
Ukase *n.m.* — أمر قيصري
Ulcératif, ive *adj.* — قرحي . مقرح
Ulcération *n.f.* — تقرح
Ulcère *n m.* — قرحة
— phagédénique — قرحة أكالة
Ulcéré, ée *adj.* — متقرح
Ulcérer *v a.* — قرح
s' — *v.pr.* — تقرح
Ulcéreux, euse *adj.* — ذو قرحة
Ulcéroïde *adj.* — شبه القرحة
*Ulémas *n.m.pl.* — علماء
un alem — عالم
Ulite *n.f.* — التهاب اللثة
Ulorrhagie *n f.* — نزيف لثوي
Ulotrique *adj.* — خاص بالنزيف اللثوي
Ulotrique *adj.* — أكرت
Ulster *n m.* — صاكو للكمب
Ultérieur, eure *adj,* — تال . فيما بعد
Ultérieurement *adv.* — فيما بعد
Ultième *adj.* — بعدي . ياتي بعد
Ultima ratio *loc. lat.* la dernière raison — آخر حجة

Ultimatum *n m.* — بلاغ أخير . آخر المطالب
envoyer un — — بعث باخر مطالبه
signifier son — — أعلن اخر مطالبه
Ultime *adj.* — بعدي . يأتي بعد
phénomènes ultimes — ظواهر بعديه
Ultimo *adv.* — أخيرًا
Ultra — غاية
un — — متطرف
le parti — — الحزب المتطرف
Ultra-libéral, ale *adj.* et *n.m.* — متغال في الحرية
Ultra-libéralisme *n.m.* — تغال في الحرية
Ultra-mondain, aine *adj.* — ما وراء الدنيا
Ultra-montain, aine *adj.* — ما وراء الجبال ـ ما وراء جبال الااب
un — — ساكن ما وراء الجبال
Ultra-petita *n m.* — زيادة الطلب . الحكم بزيادة عن المطلوب
Ultra-révolutionnaire *adj.* et *n.m.* — متغال في الثورة
Ultra-royalisme *n m.* — تشيع الملوكية لاخر درجة
Ultra-royaliste *n.* et *adj.* — متشيع للملوكية لاخر ردجة
Ultra-terrestre *adj,* — ما وراء الارض
*Ululation *n.f.* — تعويل
— des hiboux — تعويل البوم
*Ululer *v.a.* — عوّل
Ululiné, ée *adj.* — شبه المصاصة
Umbellatum (ornithogalum — صاملي (ابن البيطار)
Umbelle *n.f.* — درقة

Umbraticole *adj.* ساكن في الظل
Un, une *adj. n. et adj. indéf.* واحد
en lieu في مكان واحد
une heure ساعة
— homme رجل
comme pas — ما فيش كده ابدًا
qui n'en a qu'un n'en a pas
حلته ولد واحد والاجر على الله
Dieu est — الله الاحد
promettre est — et tenir est — autre
الوعد شيء والانجاز شيء آخر
— pour cent $^1/_{100}$ واحد في المايه
— pour mille $^1/_{1000}$ واحد في الالف
vingt — واحد وعشرون
cent — ماية وواحد
trois — font 111 ثلاث وحدات عباره ١١١
l'un dans l'autre, l'un partant l'autre
في قلب بعضه
c'est tout — اشبه من الشيء بالشيء
l'un et l'autre كلاهما
l'un ou l'autre أيهما
réduire au nombre — وحد
l'un après l'autre واحد واحد
— à — واحدًا واحدًا
deux et —
ذبكي برْ (في الطاوله) ـ دُو يَك (في الضومنه)
Unanime *adj.* متحد الاراء
avis unanimes أراء متحدة
nous sommes unanimes
نحن متحدون في الراي
Unanimement *adv.* باتحاد الاراء
Unanimité *n.f.* اتحاد الاراء
Unciforme *adj.* (os) ابو قبيح . بيح
Unciné, ée *adj.* ذو خطاف
Uncinule *n.f.* خطاف صغير
Uncinulé, ée *adj.* ذو خطاف صغير
Uncipenne *adj.* ذو شوك على الاجنحة
Unctor *n.m* مدلكاتي . مكيساتي
Undécagone *n.m.* ذو احدى عشر ضلعًا
Undécennal, ale *adj.* حاصل كل احدى عشر سنة
Undécimmaculé, ée *adj.* ذو احدى عشر بقعة
Undecimo *adv.* حادي عشرة
Ungalie *n f.* ثعبان
Unguéal, ale *adj.* ظفري
Unguifère *adj.* حامل الظفر
Unguinal, ale *adj,* ظفري
Unguis *n.m.* (os) العظم الظفري
— الظفره . الضفر
Uni, ie *adj.* سادة ـ متحد
les Etats-Unis الولايات المتحدة
couleur unie لون ساده
Uniailé, ée *adj.* ذو جناح
Uniangulaire *adj.* ذو زاوية
Uniannulaire *adj.* ذو حلقة
Uniarticulé, ée *adj.* ذو مفصل
Unicellulaire *adj.* ذو خلية واحدة
Unicolore *adj.* ذو لون واحد
Unicorne *adj.* ذو قرن
Unicuspidé, ée *adj.* ذو قمة واحدة
Unidenté, ée *adj.* ذو سنة
Unième *adj.* واحد
le vingt et — jour du mois
اليوم الواحد وعشرون من الشهر
Uniément *adv.* واحدًا
quarante et — الواحد واربعون
Uniépineux, euse *adj.* ذو شوكة
Unifeuillé, ée *adj.* ذو ورقة
Uniflore, ée *adj.* ذو زهر واحد
Unifolié, ée *adj.* ذو ورقة واحدة
Uniforé, ée *adj.* ذو ثقب
Uniforme *adj.* متشابه
travail — شغل واحد
témoignages uniformes شهادات متطابقة
chant — غنى متشابه
habit — habit d'— ou un —
كسوة عسكرية . قيافة عسكرية
mouvement — حركة على وتيرة واحدة
endosser l'— دخل العسكرية
l'— des lycéens كسوة التلامذة
Uniformément *adv.* على وتيرة واحدة
Uniformisation *n.f.* تطابق . تشابه
Uniformiser *v a.* طابق . شبه

Uniformité *n.f.* تشابه
— des rois حزم الملوك
l'ennui naquit un jour de l'— لذة الهوى في التنقل
Unilabié, ée *adj.* احادي الشفة
Unilatéral, ale *adj.* احادي الجهة (طب)
contrat — عقد ملزم لاحد الطرفين
Unilatéralement *adv.* ملزماً لاحد الطرفين
Unilingue *adj.* بلغة واحدة
Unilobé, ée *adj.* احادي الفص
Uniloculaire *adj.* احادي المسكن
Uniloque *adj.* معبر عن ارادة واحدة
Unimaculé, ée *adj.* ذو بقعة
Unimammaire *adj.* ذو ثدي واحد
Unimane *adj.* ذو يد واحدة
Uniment *adv.* على وتيرة واحدة
étoffe travaillée — قماش شغل ساده
cheval qui marche — حصان ساير بوتيرة واحدة
tout — فقط . لا غير
Union *n.f.* اتحاد — زواج
l' — fait la force يد الله مع الجماعة
état d'— حالة الاتحاد . تصفية التفليسة
— conjugale زواج . زيجة
trait d'— وصلة شرطة صغيرة
l' — latine الاتحاد اللاتيني (لتوحيد المقاييس والمكاييل)
— des créanciers اتحاد الدائنين
Unipersonnel, elle *adj,* قاصر على المفرد الغايب
verbe — فعل قاصر على المفرد الغايب
il pleut — أمطرت
il fait beau — صحي الجو
Unipersonnellement *adv.* في المفرد الغايب
Unipolaire *adj.* ذو قطب
Unipolarité *n.f.* اتحاد القطب
Uniponctué, ée *adj.* ذو نقطة
Unique *adj.* وحيد . فرد . واحد الاحدين . أوحد
fils — ابن وحيد
— parmi les hommes de son temps اوحد اهل زمانه
homme — en son genre رجل فريد في بابه

ah! vous êtes uniques! والله غرايب
c'est ma seule et — crainte خوفي ليس الا
culte du Dieu — توحيد
un — impérial قرنفل بستاني
une — وردة
Uniquement *adv.* فقط ليس الا
Unir *v.a.* ضم
— deux villes ضم بلدتين
le canal de Suez unit la méditerannée avec la mer rouge ترعة السويس توصل البحر الابيض المتوسط بالبحر الاحمر
— les deux conjoints عقد الزواج . كتب الكتاب
— une allée ساوى طرقة
— un cheval سوّم حصاناً (الخيل المسوّمة اي التي تعلمت)
s'— *v.pr.* اتحد — تساوى . اعتدل
s'— par mariage تزوج
Unisexualité *n.f.* اتحاد النوع
Unisexué, ée *adj.* احادي النوع
Unisexuel, elle *adj.*
passion unisexuelle غرام الذكور ببعضها — غرام الاناث ببعضها
un — مغرم باخيه
une unisexuelle مغرمة باختها
Unisperme *adj.* ذو بذرة واحدة
Unissant, ante *adj.* جامع — ضام . ملحم
Unission *n.m.* لبي — اتحاد
chanter à l'— غنوا سوية
Unitaire *adj.* موحد السلطة
qui professe le culte — de Dieu موحّد
Unité *n.f.* وحدة . وحدانية
— morbide وحدة مرضية
les unités الاحاد
United States الولايات المتحدة
Unitif, ive ضام . يضم
fibres unitives الياف ضامة
Univalve *adj.* احادي المصراع
Univers *n.m,* كون . عالم

Universalisation *n.f.* تعميم
Universaliser *v.a.* عمم
s' — *v.pr.* تعمم
Universalité *n.f.* عموم
l' — de la succession عموم التركة
Universel, elle *adj.* عام
savant — عالم علامة
homme — رجل عيلَم
Universellement *adv.*
مطلقاً — عموماً . في كافة الجهات
Universitaire *adj.* خاص بالكلية
les études universitaires
دراسات المدارس الكلية
le quartier — خط المدارس الكلية
un — استاذ في المدرسة الكلية
Université *n.f.* مدرسة كلية . جامعة
l' — de Lazhar الجامع الازهر
Univeoltain, aine *adj.* فاقس سنوياً
Unizoné, ée ذو شريط ملون
Unum et idem *loc. lat.* على حذ سوا
Upas *n.m.* سم السهام
Upsilon كسره . خنفضة في شكل الكلام
Uragogue *adj.* مدر للبول
Uranoplastie *n.f.* رم اللهات
Urate *n.m.* ملح بولي
Urbain, aine *adj.* مدني . حضري
Urbaniser *v.a.* مدّن
Urbanité *n.f.* تمدن
Urbicole *adj.* حضري
Urbi et orbi *loc. lat.*
الى المدينة والى كافة الاقطار
publier une nouvelle —
اذاع خبراً في كافة الجهات
Urée *n.f.* أصل البول
Uréique *adj.* خاص بأصل البول
Urémie *n.f.* انشحان البول في الدم
Urémique *adj.* منشحن البول في الدم
Uréomètre *n.m.* مقياس اصل البول
Uréométrie *n.f.* قياس اصل البول
Urétral, ale *adj.* حالبي
calcul — حصاة الحالب

Urétralgie *n.f.* ألم الحالب
Uretralgique *adj.* خاص بألم الحالب
Uretère *n.m.* الحالب
Urétérique *adj.* حالبي . خاص بالحالب
Urétérite *n.f.* التهاب الحالب
Urétérolithiase *n.f.* حصاة الحالب
Urethral, ale *adj.* خاص بمجرى البول
Uréthralgie *n.f.* الم عصبي في المجرى
Uréthre *n.m.* المجرى . قناة مجرى البول للخارج
Uréthrite *n.f.* التهاب المجرى
Uréthro-bulbaire *adj.* مجرى بصلي
Uréthrophraxie *n.f.* انسداد المجرى
Uréthraplastie *n.f.* رم المجرى
Uréthrorrhagie *n.f.* نزيف المجرى
Uréthrorrhée *n.f.* سيلان المجرى
Uréthroscrotal, ale *adj.* مجرى صفني
Uréthrosténie *n.f.* ضيق المجرى
Uréthrotome *n.m.* شاقة المجرى
Uréthrotomie *n.f.* شق المجرى
Urétique *adj.* مدر للبول
passage — مرور البول
malade — مريض ببولة
il est — اخذه بُوَال
Urétral, ale *adj.* خاص بالمجرى
Urétralgie *n.f.* الم عصبي في المجرى
Urètre *n.m.* مجرى البول
Urétrite *n.f.* التهاب مجرى البول
Urétrophraxie *n.f.* انسداد المجرى
Urétroplastie *n.f.* رم المجرى
Urétrorrhagie *n.f.* نزيف المجرى
Urétrorrhée *n.f.* سيلان المجرى
Urétroscrotal, ale *adj.* مجرى صفني
Uretrosténie *n.f.* ضيق المجري
Urétrotome *n.m.* شاقة المجري
Urétrotomie *n.f.* شق المجرى
Urgemment *adv.* بطريقة مستعجلة
Urgence *n.f.* استعجال . عجلة
en cas d'— في حالة الاستعجال
d' — حالا
Urgent, ente *adj.* مستعجل
Urinaire *adj.* بولي
fistules urinaires نواصير بولية

Urinal *n m.* — مبولة . اناء البول
Urination *n.f.* — تبول
Urinatoire *adj.* — مسهل البول
Urine *n.f.* — بول . شخاخ
— d'un malade
تفسرة (البول الذي يستدل به على المرض)
— du chameau — غَذًى
l'examen de l'— — امتحان التفسرة
rétention de l'— — أُسْر
purification de l'— — إستبرا
— du chien — قزح
— d'éléphant — عكيث
Urinémie *n.f.* — انشحان البول في الدم
Uriner *v.a.* — بال . شخ
Urineux, euse — بولي
Urinifère *adj.* — حاملة البول
Urinipare *adj* — مفرزة البول
Urinoir *n.m.* — مبولة . محل تبول
Urinomètre *n.m.* — مقياس البول
Urique *adj.* — حمض بوليك
Urne *n.f.* — قدرة
— à puiser — قدرة . جرة
les 2 saillies antérieures de l'—
ناهزا الدلو المتقدمان
— éléctorale — صندوق الانتخابات
— cinéraire — تابوت رماد الميت
— funéraire — نعش
Urocèle *n.f.* — ورم بولي . ارتشاح بولي
Urocyon *u.m.* — ثعلب
Urocystite *n.f.* — التهاب المثانة
Urodialyse *n.f.* — أُسْر . احتباس البول
Urodialytique *adj.* — أُسْري
il est — — أخذه الاسر
Urodynie *n.f.* — ألم التبول
Urodynique *adj.* — خاص بألم التبول
Urolithe *n.f.* — حصاة البول . حصاة
Urologie *n.f.* — مبحث البول
Uromancie *n.f.* — تنجيم بالبول
Uromancien, enne *n.* — منجم بالبول
Uromètre *n m.* — مقياس كثافة البول
Uropoèse *n.f.* — شخاخ . تبول

Uropoétique *adj.* — مدر للبول
Uropyge *n m.* — زمكة . زمكي . طيز الطيور
Uropygial, ale Urapygien, enne *adj.*
خاص بالزمكة
Urorragie *n.f.* — سرح . انفجار البول بعد احتباسه
Urorragique *adj.* — سرحيّ
Urorrhée *n f.* — سرح
Urorrhéique *adj.* — سرحيّ
Uroschéocèle *n.f.* — ارتشاح البول
Uroscope *adj.* — فاحص البول
Uroscopie *n f.* — بحث البول . كشف البول
Uroscopique *adj.* — خاص بفحص البول
Ursiné *n.m.* — دُبّ
ursinés *n.m,pl.* — فصيلة الدباب
Ursin, ine *adj.* — دُبّي
Urtica *n.f.* — أنجرة
— iners — جلوح . جلاح
Urticacées *n f pl.* — الفصيلة الانجرية
Urticaire *n.f.* — انجرية (مرض جلدي)
Urticant, ante *adj.* — محمر . يحدث تحمير
Urtication *n.f.* — تحمير
Urticées *n f,pl.* — الفصيلة الانجرية
Urticifolié, ée *adj.* — ذو ورق الانجرة
Urtiquer *v.a.* — ساط بالانجرة
U.S. United Staten — الولايات المتحدة
Us *n.m.pl.* — عوائد . عُرف
Usable *adj.* — ممكن استعماله
Usage *n.m.*
استعمال ـ عرف . عادة ـ منفعة . وظيفة
droit d'— — حق الاستعمال
— modéré — تَقَلُّل
prêt à — — عارية بالاستعمال
à l'— des charpentiers — لزوم النجارين
chaussettes de bon — — شرابات ضَيّان
faire un bon —, faire de l'—
ضاين
mettre tout en — — استعمل كافة الحيل
usages — رفوض الاراضي
les usages du pays
عوايد البلد . الرسوم
admis et consacré par l'— — عُرفيّ
orthographe d'— — رسم الكلمة العرفي

les usages de commerce عرف التجارة
usages locaux عوايد الجهات
l'— est difficile à arracher
انتزاع العادة شديد . انتزاع العادة من الناس ذنب محسوب

Usagé, ée *adj.*
مستعمل ــ متدرب على العوايد

Usager, ère *adj.* خاص الاستعمال
fusil — بندقية الاستعمال الخصوصي
un — مستعمل . صاحب حق الاستعمال

Usance *n.f.* عرف . عادة . رسم
lettrre de change à —
كمبيالة مستحقة بعد ثلاثين يوماً

Usant, ante *adj.* مستعمل
fille majeure usante de ses droits
بنت بالغة متصرفة في حقوقها

User *v n.* استعمل
— d'un droit استعمل حقاً
voilà du tabac à priser en usez-vous?
هل تتنشق

usé مستعمل . رث
chemise usée قميص مار
couteau — سكينة مثلمة
s'— *v.pr.* استعمل . انبرى

Useur, euse *n. et adj.* مدوب
enfant — de ses vêtements
ولد مدوب هدومه

Usine *n.f.* معمل ــ بيت ــ ورشة
— du gaz معمل نور الاستصباح
— d'égrénage وابور حلاجه
— de la justice نظارة الحقانية

Usinier, ère *n.* صاحب ورشة
les usiniers اصحاب الورش

Usité, ée *adj.* مستعمل

Ustensile *n.m.* ماعون
les ustensiles du ménages
مواعين البيت

les ustensiles agricoles ادوات الزراعة

Ustion *n.f.* حرق . كي

***Ustun** *n m.* أوست . فتحة . ه

Usucaper *v.a.* امتلك بوضع اليد

Usucapion *n.f.* تملك بوضع اليد

Usuel, elle *adj.* متعارف
les mots les plus usuels
الالفاظ الاكثر استعمالا

les arts usuels الصنايع
les meubles usuels الفرش الضروري
mots usuels الفاظ متعارفة

Usuellement *adv.* بطريقة متعارفة

Usufructuaire *adj.* منتفع
droit — حق الانتفاع

Usufruit *n m.* حق الانتفاع . حق المنفعة
L'usufruit est le droit d'user et de jouir d'un bien dont la nue propriété appartien à un autre.
الانتفاع هو حق للمنتفع في استعمال ملك غيره واستغلاله

Usufruité, ée *adj.* مقرر عليه حق الانتفاع
terrain — ارض مقرر عليها حق الانتفاع

Usufruitier ère p
منتفع . من له حق الانتفاع . صاحب حق الانتفاع

Usuraire *adj.* رباني . محتوٍ على ربا
somme — ربا

Usure *u.f.* ربا ــ ضمور . انبرا . زوال
l'— d'une chemise دوبان القميص
prêter à — exercer l'— رَبا
rendre un bien-fait avec —
رد الجميل وزيادة

Usureceptio *u.f.* رجوع العين الى مالكها بوضع اليد

Usurer *v.a.* رَبا . سلف بالربا

Usurier ère *n. et adj.* مراب
être — رَبا

Usurpateur, trice *n. et adj.* مغتصب
le chiendent est — النجيل زحّاف

Usurpation *n.f.* غصب . اغتصاب

Usurpatoire *adj.* اغتصابي

Usurper *v.a. et n.* اغتصب
— sur le voisin زحف على الجار
s' — *v pr.* اغتُصب

Uteralgie *n.f.* الم رحمي

Utérin, ine *adj,* خاص بالرحم . رحمي
un —, frère — اخ لام
une —, sœur utérine اخت لام
les utérins غير الاشقا

Utérinité *n.f.* قرابة من الام

Utérite *n.f.* التهاب الرحم

téro-ovarien, enne *adj.* رحمي بيضي
Utéropathie *n.f* مرض الرحم
Utérorrague *n.f.* نزيف رحمي
Utéroscope *n.f.* بحث الرحم
Utéroscopie *n.f,* آلة بحث الرحم
Utérosténie *n.f.* ضيق الرحم
Utérus *n m.* محمل . رحم . ج ارحام
fond de l' – مستقر . الحمل فقوه
Uti non abuti الاستعمال بالحسنى
Uti et abuti الاستعمال والتصرف
Utile *adj.* نافع
l' — *n.m.* النفع
Utilement *adv.* بطريقة نافعة
Utilisable *adj.* ممكن الانتفاع منه
Utilisation *n.f.* انتفاع . استعمال
Utiliser *v.a.* انتفع
Utilitaire *adj* ذو منفعة
Utilitairement *adv.* من حيثية المنفعة
Utopie *n f.* تخيل وهم
Utopique *adj.* تخيلي . وهمي
Utopiste *n m.* متخيل
Utricaire ou essère شرى
Utriculaire *adj.* قربي الشكل . شكل القربة
Utriculariacé, ée *adj.* شكل القربة
Utricuiarium *n m,* زبارة القربة
Utricule *n m.* حوصلة . قربة صغيرة
Utriculé, ée Utriculeux, euse Utriculiforme *adj.* شكل القربة
Utrigère *adj.* شيال القربة
Uturu *n.m.* ضمة
Uva ursi *n.m.* عنب الدب
Uvaire *adj.* عنبي
Uval, ale *adj.* عنبي
Uvéal, ale *adj.* خاص بالغشا العنبي
Uvée *n.f.* غشاء عنبي
Uvéité *n.f.* التهاب الغشاء العنبي
Uviforme *adj.* شكل العنبة
Uvulaire *adj.* غلصمي . خاص بالغلصمة
Uvule *n.f,* غلصمة . لهاة
Uvuliforme *adj.* شكل الغلصمة
Uvulite *n./,* التهاب الغلصمة
Uxoricide *n.m.* قتل الزوجة ــ قاتل زوجته . قاتل مقصورته (من قوله حور مقصورات)
Uxorien, enne *adj.* خاص بالزوجة . خاص بالمقصورة
Uxorieux, euse *adj.* محكوم بزوجته
Uxorium *n* فرضة العانسين
Uzza العزا (صنم كان طلي بدم) أفرايتم اللات والعزا ومنات الثالثة الاخرى



ف

V./C. votre compte — حسابك
A.S.L.V. assurance sur la vie — تأمين العمر
le casier V. — العين الرابعة والعشرون
V. voyez — راجع
Va imperatif du verbe aller — إذهب
eh bien! — — طيب ياالله
va pour 3 livres — قبلت بثلاث جنيهات
Vacance *n.f.* — خلو
— d'une place — خلو وظيفة
les vacances — الاجازات
Vacant, ante *adj.* — خال
succession vacante — تركة مفتوحة
place " — وظيفة خالية
évêque — — أسقف خال من كنيسة
Vacarme *n.m.* — ضجة . غاغة
faire de — — ضجّ . لغط
Vacation *n.f.* — خلو
les vacations judiciaires — اجازات المحاكم
Vaccin *n.m.* — مادة الجدري
Vaccinable *adj.* — ممكن تلقيحه بالجدري
Vaccinal, ale *adj.* — خاص بالمادة الجدرية
Vaccinateur, trice *adj et n.* — ملقح بالجدري
Vacination *n.f.* — تلقيح الجدري
Vaccine *n.f.* — الجدري البقري
Vacciner *v.a.* — لقح بالجدري
un vacciné — ملقح بالجدري
Vaccinide *n.f.* — بثور التلقيح بالجدري
Vaccinié, ée *adj.* — شبه الاس البري
Vaccinier *n.m.* — آس بري
Vaccinifère *adj.* — حامل المادة الجدرية
Vaccinique *adj.* — خاص بالمادة الجدرية
Vaccinoïde *adj.* — شبه الجدري البقري
***Vache** *n.f.* — بقرة ـ لحم البقرة ـ امرأة جاسوسه
bottine en — — جزمة جلد بقر
— à lait — بقرة حلابة
plancher des vaches — ارض قارة
la — est à nous — انتصرنا
qui mange la — du roi, à cent ans de là en paye les os
من أكل مرقة السلطان احترقت شفتاه ولو بعد حين (ميداني)
Vacher, ère *n.m. et adj.* — بقار . راعي البقر ـ جَمس
foire vachère — سوق البقر
Vachette *n.f.* — عجلة بقر ـ جلد عجلة البقر
Vacillant, ante *adj.* — مهتز
avis — — رأي مذبذب
Vacillation *n.f.* — اهتزاز
Vacillatoire *adj.* — اهتزازي ـ متنقل
Vaciler *v.n.* — اهتز
Vacilité *n.f.* — عدم الثبات
Vacuole *n.f.* — فجوة
Vade *n.f.* — تجمع
Vade-in-pace *n.m.* — سجن الدير
Vade-mecum *n.m.* — طبعة جيب
Va-de-pied *n.m.* — مرسال
Vadrouille *n.f.* — فسحة . بلطه ـ مصلحة السفينة
Vadrouiller *v.n.* — تفسح
Vae soli! — الويل لمن هو وحده
Va et vient *n.m.* — مرواح ومجيء
Vae victis! — ويل للمغلوبين
Vagabond, onde *n. et adj.* — متشرد . طفشوني
Vagabondage *n.m.* — طفشة . تشرد
Vagabonder, Vagabonner *v.n.* — تشرد

Vagant, ante *adj.* متشرد
Vagin *n.m.* مهبل
femme qui a le — très large امرأة فتقا
Vaginal, ale *adj.* مهبلي
Vaginalite *n.f.* التهاب غشاء المهبل
Vaginant, ante *adj.* غامد
Vaginé, ée *adj.* مغمد
Vaginite *n.f.* التهاب المهبل
Vagino-péritonéal, ale *adj.* مهبلي صفاقي
Vagino-rectal, ale *adj.* مهبلي سرمي
Vagino-uréthral, ale *adj.* خاص بالمهبل ومجرى البول
Vagino-vésical, ale *adj.* مهبلي مثاني
Vagino vulvaire *adj.* مهبلي فرجي
Vagir *v.n.* استهل المولود . وأوأ
Vagissant, ante *adj.* صارخ
Vegissement *n.m.* استهلال . صياح المولود عند الولادة
Vagon *n.m.* عربة سكة حديد
Vague *adj.* مبهم
terre — ارض براح
elle est allée au — فحجة
bruit — افرسة من خبر
ce qui est — الفرسة
Vague *n.f.* موجة
Vaguement *adv.* بطريقة مبهمة
Vaguer *v.a.* سرّح
Vaillance *n.f.* بسالة – شمَمَن
Vaillant, ante *adj.* شهم
un — متاع
Vaillantise *n.f.* فعل بسالة
Vain, aine *adj.* باطل
le monde est — متاع الدنيا قليل
terre vaine ارض بور
Vaincre *v.a.* غلب
se — *v.pr.* غُلب
Vainement *adv.* سدًا
Vainqueur *n.m.* غالب . منصور
Vairé, ée *adj.* مختلف الوانه
Vaisseau *n.m.* سفينة ــ وعاء ــ عرق

vaisseaux lactés qui font jaillir le lait مرايا . بنات لبن
vaisseaux artériels اوعية شريانية
Vaisselle *n.f.* آنية . ماعون
eau de — غسالة الصحون
remuer la — حجز على المنقولات
Vaissellerie *n.f.* مواعين صحون
Vaissellier *n.m.* دولاب الاواني
Valable *adj.* صحيح
le gage mobilier n'est — à l'égard des tiers qu'à la condition لا يصح رهن المنقول بالنسبة لغير المتعاقدين الا اذا كان
contrat — عقد صحيح
Valablement *adv.* صحيحًا
Valachie الافلاق
Valaque *n. et adj.* أفلاقي
Valence la belle — البرتقانة
Valencienne *n.f.* تنتنة رقيقة
Valériane *n.f.* فوّ . شتترة . حشيشة الهرة
Valet *n.m.* وليد . خادم . غلام ــ أعرج
— d'écurie سايس طاولة . كلاف
— de trèfle أعرج الاسباتي
Valeter *v.n.* تدانى
Valeterie *n.f.* غلمان . خدَم
Valétudinaire *adj. et n.* ضنيّ . مضنىً
Valétudinarisme *n.m.* ضنى
Valétudinarium *n.m.* مستشفى المعسكر
Valeur *n.f.* قيمه
les valeurs négociables الاوراق المتداول بيعها
la — du terme قوة اللفظ
la — de dix pas قدر عشر خطوات
— déclarée قيمة مبينة
— reçue en marchandise القيمة وصلت عن بضاعة
— comptant والقيمة وصلت نقدا
collier de — عقد ثمين
— du soldat شهامة العسكري
Valgus *n.m.* عوج لتقدم الى الوحشية
*Vali *n.m.* والي
Validation *n.f.* صحة
— de la donation صحة الهبة

Valide *adj. et n.* سليم . صاغ
raison — سبب قويم
donation — هبة صحيحة
*Validé *n.f.* والدة السلطان
Validement *adv.* بصحة
Valider *v.a.* اجاز . صحح
à moins que les héritiers ne le valident
ما لم تجزه الورثة
— la saisie أيد الحجز
Validité *n.f.* صحة
— de la saisie تأييد الحجز
— d'un contrat صحة العقد
Validirostre *adj.* قوي المنقار
Valinka *n.m.* قربة الزماره
*Valise *n.f.*
زنفليجة . كِنْف (وعاء طويل يكون فيه متاع التجّار واسقاطهم او يكون فيه اداة الراعي ومتاعه)
petite — كنيْف
Vallée *n.f.* واد
— du Nil وادي النيل
— de misère دار الشقاء . الارض
Vallon *n.m.* بطن الوادي
Vallum *n.m.* تزريب . سياج
Valoir *v.n.* ساوي
maison qui vaut mille livres
منزل يساوي الف جنيه
cela vaut la peine يستاهل التعب
» » mieux هو الاحسن
faire — حسن
toute mère fait — son enfant
كل أم تتباهى بولدها
une livre à — جنيه تحت الحساب
se — *v.pr.* تساوي
ils se valent tous les deux هما سيان
Valon (à) *loc. adv.* مع التيار
Valse *n.f.* رقص دوران
Valser *v.n.* رقص رقص الدوران ــ هرب
faire — qqu'un طرده ــ ضربه
Valseur, euse *n. et adj.* رقاص رقص الدوران
Valtreuse *n.f.* زنفليجة
Valtreusier *n.m.* نشال الزنفليجات
Value *n.f.* قيمة
la plus-value زيادة القيمة
la moins-value نقص القيمة
Valvacé, ée *adj.* غير مفتح
Valvaire *adj.* مصراعي
Valvate *n.f.* قوقعة
Valve *n.f.* مصراع
Valvé, ée *adj.* ذو مصراع
Valvéen, enne *adj.* مصراعي
Valvicide *adj.* مصراعي
déhiscence — انفتاح مصراعي
Valviforme *adj.* شكل المصراع
Valvulaire *adj.* صمامي
Valvule *n.f.* صمام
— tricouspide, ou triglochine
صمام ذو ثلاث شرافات في القلب الايمن
valvules conniventes
الصامات المتقاربة في الامعا
— mitrale ou bicuspide
الصمام ذو الشرافتين في القلب الايسر
— sigmoïde الصمام السيني
Valvulé, ée *adj.* ذو صمام
Valvulite *n.f.* التهاب الصمام
Vampire *n.m.* شبح ــ خفاش
Vampirique *adj.* مصاص . جائر
Vampirisme *n.m.* غدر
Van *n.m.* منسف
Vangeur *n.m.* عجان الطوب
Vanille *n.f.* خروب امريكا . فانيلا
Vanillé, ée *adj.* معطر بخروب امريكا
Vanillerie, Vanillière معمل خروب امريكا
Vaniller *n.m.* عرش خروب امريكا . نجم خروب امريكا
Vanité *n.f.* غرور ــ افتخار
le monde est une —
وما الحياة الدنيا الا متاع الغرور
sans — بلا فخر
Vaniteusement *adv.* بزهو
Vaniteux, euse *n. et adj.* متغطرف . متباه
Vannage *n.m.* فخ ــ تعب
Vanne *n.f.* باب حوض
Vannée *n.f.* غلانة
Vanner *v.a.* نسف ــ ركب باباً للحوض

vanner le blé نسف القمح
Vannerie *n.f.* نَسف
Vannette *n.f.* نسافة . منسفة صغيرة
Vanneur, euse *n.* نسّاف
Vannier *n.m.* صانع الاسبته
Vannure *n.f.* غلاته
Vantard, arde *adj.* et *n.* فنخيرة . فخور . فجفاج
Vantardise *n.f.* افتخار
Vanteau *n.m.* درفة
persiennes à deux vanteaux شمسيات بدرفتين
Vanter *v.a.* افتخر . مدح
se — *v.pr.* تماخر
Vanterie *n.f.* حب الافتخار
Vanterne *n.f.* شباك
Vaternier *n.m.* اص يدخل من الشبابيك
Vanteur, euse *n.* مدّاح
Vapeur *n.f.* بخار
à la — à toute — بكل سرعة
Vapeur *n.m.* باخرة (وابور بحر)
Vapeureusement *adv.* بتبخر
Vapeureux, euse *adj.* متبخر
Vaporisateur *n.m.* بخاخة
Vaporisation *n.f.* تبخر
Vaporiser *v.a.* بخر
se — *v.pr.* تبخر
Vaporiseur *n.m.* بخاخة
Vaquer *v.n.* تعطل
— à ses affaires توجه لشغله
Vaquette *n.f.* رجل العجل
***Varan** *n.m.* ورنة
Varander *v.n.* نَشّل الرنجة
Varec, Varech *n.m.* قش البحر . ورق البحر
Vare-crue *n.f.* طوبة ناقصة سوا
Vareuse *n.f.* عنتري
Variabilité *n.f.* قابلية التغير
Variable *adj.* قابل التغير — ابو قلمون
quantités variables كميات متغيرة
une — متغيرة
fonction de plusieurs variables دالة ذات جملة متغيرات

Variablement *adj.* بطريقة متغيرة
Variant, ante *adj.* متغير
une variante رواية مختلفة
Variation *n.f.* تغير — تقلب
Varice *n.f.* دوالي . عقد الاوردة
Varicelle *n.f.* جديري . جدري خفيف
Varicocèle *n.f.* قيلة دوالية
Varier *v.n.* اختلف . تغير
couleurs variées الوان شتى
se — *v.pr.* تنوع
Variété *n.f.* تنوع . اختلاف
Variole *n.f.* جدري
Variolé, ée *adj.* ذو وجه مجدر
un — مجدّر
Variolette *n.f.* جديري . جدري خفيف
Varioleux, euse *adj.* مجدر . معه جدري
Varioliforme *adj.* جدري الشكل
Variolique *adj.* جديري
Varioloïde *n.f.* شبيه بالجدري
Variqueux, euse *adj.* ذو دوالي
Varlope *n.f.* فارة تشريب
Varus *adj.* (pied) عوج القدم الى الانسية
Vasa vasarum اوعية الاوعية
Vasa vorticosa اوعية متعرجة
Vasculaire *adj.* وعائي
le système — المجموع الوعائي
Vascularisation *n.f.* وعائية . تكوين
Vascularisé, ée *adj.* ذو اوعية
Vascularité *n.f.* وجود الاوعية
Vasculeux, euse *adj.* وعائي
Vasculo-nerveux, euse *adj.* وعائي عصبي
Vase *n.m.* وعاء . أناء
Vase *n.f.* حمأة
tirer la — حمأ
Vaseux, euse *adj.* ذو حمأة
Vasicole *adj.* ساكن الحماة
Vasier, ère *adj.* نائل الحماة
Vasière *n.f.* محل الحماة
Vasistas *n.m.* خوخة . فتحة وسطانية
Vaso-moteur *adj.* محرك الاوعية
nerf —— عصب محرك الاوعية
***Vasque** *n.f.* فسقية

Vassal, ale *adj.* تابع
Vassalat *n m.* تبعية
Vassalet *n.m.* تابع صغير
Vassalité *n.f.* تبعية
Vassalitique *adj.* خاص بالتابع
Vasselage *n m.* فروض التابع
Vasseur *n.m.* تابع
Vaste *adj.* واسع . متسع
muscle — interne عضلة شحمة انسية
Vastement *adv.* بطريقة واسعة
Va-te-laver *n.m.* لطشة
Vatican *n m.* سراي البابا
Vatican, ane *adj.* خاص بسراي البابا
politique vaticane سياسة البابا
Vaticinateur, trice *n.* ضمّار
Vaticination *n f.* ضمر
***Vau** *n m* واو . و
Vau-de-route (à) *loc. adv.* أشتاتاً
Vaudeville *n.m.* زجل
Vaudevilliste *n m.* زجال
Vau-l'eau (à) *loc. adv.* منحدراً
aller à — انحدر
Vaurien, enne *n.* صعلوك
Vaurienner *v.n.* تصعلك
Vauriennerie *n.f.* صعلكة
Vautour *n,m.* رخمة
monsieur — مرابي
Vautrer (se) *v pr.* تمرّغ
***Vav** *n m.* واو . و
Vaysonnier *n.m.* حق دود الحكمة
Veau *n.m.* عجل
le — d'or عجل موسى السامري
pieds de — كوارع عجالي
Vécu, ue *p.pass.* عائش
Vedelet *n m.* راعي العجول
Vedette *n f.* ديدبان سواري
en — بهيئة ديدبان
Végitabilité *n.f.* قابلية الانبات
Végétable *adj.* نابت
terrein — ارض معشوشبة
Végétal *n.m.* نبات
Végétal, ale *adj.* نباتي
charbon végétal فحم نباتي
le regne — المملكة النباتية
Végétaliforme *adj.* شكل النبات
Végétalité *n.f.* نباتية
Végétalisme *n.m.* تغذى بالنباتات
Végétant, ante *adj.* نابت
Vegétérianisme *n m.* تغذى بالنباتات
Végétarien, enne *adj.* أكال النباتات
Végétarisme *n m.* تغذى بالنباتات
Végétatif, ixe *adj.* نباتي . مثل النباتات
Végétation *n.f.* تنبيت . تكوين نبات
les végétations الزوايد . التولدات
— verdoyante كَنَة
Végéter *v.n.* أزَرَ . نبت
Végéto-animal, ale *adj.* نباتي حيواني
Végéto-minéral, ale *adj.* نباتي معدني
Véhémence *n.f.* شدة ـ شهامة
— du vent شدة الريح
Véhément, ente *adj.* شره
appétit — شراهة
orateur — خطيب شهم
Véhémentement *adv,* لاخردرجة
Véhéculaire *adj.* حامل
Véhécule *n.m.*
صواغ . سايل مذيب (اجزخانة) ـ حامل ـ سائل حافظ (تشريح)
Véhéculer *v a.* حمل
Veillaque *adj.* ندل
Veillaquerie *n.f.* ندالة
Veille *n f.* سَهَر
à la — de على أهبة
Veillée *n.f.* سهرة
Veiller *v n et a.* سهر
Veilleur, euse *n.* ساهر . سهير
veilleuse *n f.* قرّاية
veilleurs de nuit طوف . عَسَس
Veilloir *n.m.* برسيم منَشّر
Veinard, arde *adj et n.* مبخت
Veine *n.f.* وريد ـ منبع
— cave وريد اجوف
— de Médine العرق المدني
il a de la — مبخت

la veine du noyer	تعريق الجوز
— de l'utérus	عوالك
Veiner *v.a.*	عرّق . قلّد التعريق
Veinette *n.f.*	فرشة تعريق
Veineux, euse *adj.*	وريدي
Veinule *n.f.*	وريد صغير
Vêlage *n.m.*	ولادة البقره
Vélaire *adj.*	نطعي
lettres vélaires	حروف نطعية
une —	حرف نطعي
Vélaire *n.m.*	حاجب
Vélaminaire *adj.*	شبه القناع
Vélarium *n.m.*	صيوان . خيمة
Velcherie *n.f.*	جهالة
Vêle *n.f.*	عجلة بقر
Vêlement *n.m.*	ولادة البقره
Vêler *v.n.*	ولدت البقره
Velette *n.f.*	قناع صغير
Véliforme *adj.*	شكل القناع
Véligère *adj.*	مبرقع
Vélin *n.m et adj.*	رقّ عجالي
papier —	رقّ عجالي
Vellication *n.f.*	قرص الاذن
Vélo *n.m.*	سايس قمشه — حمار حديد
Véloce *adj.*	سريع
un —	سايس قمشه — حمار حديد
Véloceman *n.m.*	ركيب الحمار الحديد
Vélocer *v.n.*	ركب الحمار الحديد
Velocewman *n.f.*	مترّيضة بالحمار الحديد
Vélocifère *n.m.*	عربة سريعة
Vélocimane *n.m.*	حصان بعجلات
Vélocimètre *n.m.*	مقياس سرعة المقذوفات
Vélocipède *n.m.*	حمار حديد
Velocipèder *v.n.*	ركب الحمار الحديد
Vélocipédie *adj.*	تريض بالحمار الحديد
Vélocipédique *adj.*	خاص بالحمير الحديد
Vélocipédiste *n. et adj.*	ركيب الحمار الحديد
Vélocipédomanie *n.f.*	غية ركوب الحمير الحديد
Vélocité *n.f.*	سرعة
Vélodrome *n.m.*	مضمار الحمير الحديد
Velot *n.m.*	عجل صغير
Velours *n.m.*	قطيفة
jouer sur le —	لعب من مكسبه
le chat fait patte de velours	هذا القط لا يخربش
chemin de —	طريق سهل
habit de —, ventre de son	فت على عدوك جمان ولا تمر عليه عريا (جوعانا وعريانا)
Velouter *v.a.*	أعطى شكل القطيفة
Velouté, ée *adj.*	قطيفي . خملي
Velouteux, euse *adj.*	قطيفي
Veloutier *n.m. et adj.*	صانع القطيفة
Veloutine *n.f.*	ذرارة الارز — مخيش
Velu, ue *adj.*	قنّات . قنعاث . مشعراني — وبري . ذوزغب
Venaison *n.f.*	لحم الوحوش البرية
Vénal, ale *adj.*	مبتاع
charge vénale	وظيفه بالثمن
valeur "	قيمة تجارية
Vénalement *adv.*	بالثمن
Vénaliciaire *n.m.*	ياسرجي . نخاس
Vénalité *n.f.*	ابتياع
Venant, ante *adj.*	آت
à tout —	للقاصي والداني
nuit et jour, à tout venant je chantais ne vous déplaise	كنت اغني للحمير القُمَّص
Vénation *n.f.*	قَنَصٌ
Vendable *adj.*	ممكن بيعه
Vendalos *n.m.pl.*	الاندلس
Vendange *n.f.*	قطاف . قطف العنب
Vendangeoir *n.m.*	مكتل . محمل . حاملة مخصص
Vendanger *v.n.*	قطف
Vendangerot *n.m.*	مكتل . محمل . حاملة
Vendangette *n.f.*	سكلة دج
Vendangeur, euse *n.*	قطاف
Vendapolam *n.m.*	منديل دبلان
Vendémiaire *n.m.*	شهر القطاف
Vendetta *n.f.*	ثار . أخذ بالثار . انتقام
Vendeur, euse *n.*	بايع
Vendication *n.f.*	استرداد
Vendre *v.a.*	باع
qui est à —	مباع
— qqu'un	باع منقولات المدين
se — *v.pr.*	بيع

Vendredi *n m.* يوم الجمعة
Vendu, ue *p pass.* مباع
l'objet — المباع
un — بدل الجهادي
Venelle *n.f.* درب
enfiler la — شمع الفتلة
Vénéneux, euse *adj.* مسم
plante vénéneuse نبات مسم
Vénénifère *adj,* حامل السم
Vénénifique *adj.* مكون للسم
Vénénipare *adj.* مولد السم
Vénénisité *n.f.* تسمم
Vener *v a* بيت
faire — la viande بيت اللحمه
Vénérabilité *n.f.* توقير
Vénérable *adj.* موقر · محترم
un — موقر ـ عجيزة · طيز
donner un coup de pied dans le — ركل
Vénérablement *adv.* بتوقير
Vénérateur, trice *n.* موقر
Vénération *n.f.* توقير · اكرام
témoignage de — إكرام
Vénéré ée *p.pass.* مكرّم
Mecque la vénérée مكة المكرمة
Vênérer *v.a.* وقر · بجل
Vénérie *n.f.* تسي الوحش · صيد الوحوش
Vénérien, enne *adj.* نكاحي
acte — جماع · وطيء
excès — افراط النكاح
la maladie vénérienne الزهري
un — متشوش بالزهرى · مبلي
Venette *n.f.* رعب
Veneur *n,m.* متسي الوحش · صياد الوحوش
chef venur رئيس متسي الوحش
Venez-y-voir *n.m.* ياحليوه
Vengeance *n.f.* انتقام
par — انتقاماً
— ! ياللثار
Venger *v.a.* انتقم
se — *v.pr.* انتقم منه
Vengeur, eresse *n.* منتقم

Véniel, elle *adj.* خفيف
les péchés veniels اللمم
Véniellement *adv.* لَمَاً
Venimeux, euse *adj.* مسم
serpent — ثعبان مسم
Venimosité *n f.* تسمم
Venin *n m.* مادة سمية
Venir *v.n* أتى
le bien vient en dormant
واذا المناية لاحظتك عيونها نم فالمخاوف كلهن أمان
واصد بها العنقا فهي حبائل واقتد بها الجوزاء فهي عنان
les siècles à — القرون الاتية
les temps à — الاستقبال · المستقبل
l hypothèque des biens à — est nulle
رهن العقارات التي تؤل الى الراهن في المستقبل باطل
venez nous voir تفضلو بزيارتنا
s'en — *v pr.* عاد الى مكانه
Venise بلاد البندقية
Vénitien, enne *n. et adj.* بندقي
vénitienne *n.f.* حرير البندقية
Veni, vidi, vici انيت ورأيت وغلبت
Vent *n.m.* هوا
— fort ريح
lâcher un — ريح · ضرط
vendre du — et de la fumée
وعد مواعيد عرقوب
— du boulet ريح البجية
— du nord ريح شامية
— du sud ريح يمانية
jour rafraîchi par un vent doux
يوم ريح
— de l'est قبول · صباً
— de l'ouest دبور
— violent et chaud ريح عاصف
Ventail *n m.* منفس
Ventaison *n.f.* هفة الريح
Vente *n f.* بيع
marchandise hors — بضاعة رجوع
contrat de — شرطية · حجة البيع
Ventelet *n.m.* نسيم
Venter *v.n.* هب

il vente très fort اشتد الريح
Venterne *n.f.* شباك
Venternier, ère *n.* سارق بواسطة النوافذ
Venteur *n.m.* كلب صيَّاد بالشَّم
Venteux, euse *adj.* مكون للرياح
Ventilateur *n.m.* ملقف ـ مروحة
— éléctrique مروحة كهربائية
Ventilation *n.f.* تهوية . تجديد الهوا
Ventiler *v.a.* هوَّى
Ventillateuse Ventilleuse *n.f.* نحلة مُروحة
Ventôse *n.m.* امشير . ابو الزوابع الكثير
Ventosité *n.f.* انتفاخ الامعا
Ventouse *n.f.* محجم . حجامة
corne à — قرن الحجامة
Ventouser *v.a.* حجم
Ventouseur, euse *n.* حجَّام
Ventrailles *n.f.pl.* عفشة . كروش
— du lapin عفشة الارنب
Ventral, ale *adj.* بطني
Ventre *n.m.* بطن
curateur au — وصي على الحمل
prendre du — كرَّش
lâcher le — لين الطبيعة
aller — à terre هـمَـج
qui a un gros — غضفري . قبَنجر
tranchées dans le — قُداد
— affamé n'a point d'oreilles
وقت البطون تتوه العقول
Ventrée *n.f.* نتاج ـ ملو البطن ـ اولاد الام
brebis qui fait deux agneaux de —
شاة متئم
brebis qui fait un agneau de —
شاة موحِد وفرد ومفذ
la première — الفَرَع . اول نتاج الغنم
Ventricole *n. et adj.* بطني
Ventriculaire *adj.* خاص بالبطين
Ventricule *n.f.*
قداد . قِبة . حَفث . بطين . بطن صغيرة
les ventricules du cœur بطينات القلب
— de mouton أُمّ الدود
Ventrière *n.f.* داية . قابلة ـ حزام البطن

Ventriloque *adj.* متكلم ببطنه
Ventriloquie *n.f.* تكلم بالبطن
Ventripotent, ente *adj.* اكرش . ذو كرش
Ventrouiller (se) *v.pr.* تمرغ
Ventru, ue *adj.* ذو كرش . قبنجر
Venu, ue *p.pass.* آت
Venue *n.f.* قدوم . مجيء
allées et venues مساع . مرواح ومجيء
tige tout d'une — ساق عقلة واحدة
Vénule *n.f.* وريد صغير
Vénus *n.f.*
الزهرة ـ النحاس . الصُّفر ـ بهية . غانية
mont de — قبة الفرج
coup de pied de — زهري
les plaisirs, les combats, les jeux de —
غرام العشق
Vénusté *n.f.* بهاء
Venvole (à la) *loc. adv.* بخفة
Vêpre *n.f.* مساء
les vêpres صلاة العصر
comme si l'on chantait vêpres سُدًا
Ver *n.m.* دودة
— solitaire دودة وحيدة
— de terre دودة الطعم
— dévorant, rongeur بث
tuer le — شق ريقه بكاس
— à soie دودة الحرير
contenir des vers داد
manger par les vers مدود
— du nez des brebis نَغَفة
— arpenteur نغفة
— blanc نغفة (دودة الخنافس)
Véracité *n.f.* صدق . صحة
Véranda *n.f.* خرجة . تسقيفة
Vératrine *n.f.* خربقين . الاصل في الخربق
Vératrum *n.m.* خربق
— album خربق ابيض
Verbal, ale *adj. et n.m.* شفاهي
le procès verbal المحضر
Verbalement *adv.* شفاهيًا
Verbalisateur *n.m.* محرر محضرًا
Verbalisation *n.f.* تحرير محضر

Verbaliser *v.n.* حرر محضرا
Verbascié, ée *adj.* شبه اذان الدب
Verbascum *n.m.* أذان الدب · بوصير (ابن البيطار)
Verbe *n m.* كلمة ـ فعل ـ صوت
il a le verbe haut
ذو صوت جهور
le — de Dieu قال الحق
le — قول · كلمة الله
Verbéné, ée *adj.*
شبه حشيشة القطة · شبه الشتره
Verbération *n.f.* اهتزاز
Verbeux, euse *adj.* كثير الكلام
Verbiage *n.m.* لَغَط
Verbiager *v.a.* لغط
Verbiageur, euse *n,* لاغط
Verbosité *n.f.* لغط
Verdâtre *adj.* مخضر
Verdaud, aude *adj.* عجر
Verdelet, ette *adj.* مايل للخضرة
Verdict *n.m.* جواب المحلفين · حكم
— d'acquittement حكم بالبرأة
— de condamnation حكم بالادانة
Verdier *n.m.* حسون (عصفور)
Verdir *v.a.* خضّر
— *v.n.* اخضر ـ جتزر
Verdissage *n.m.* تجتزير
Verdissant, ante *adj.* مخضرّ
Verdissement *n m.* تخضير
Verdoyant, ante *adj.* مخضر · ناضر
couleur verdoyante لون ناضر
Verdyer *n.f.* اخضر
Verdure *n.f.* خضرة
Verdurette *n.f.* كذنة خضرا
Verdurier, ère *n.* خضري
Véreux, euse *adj.* مدود
affaire véreuse مسألة وسخة
Verge *n,f.* قضيب ـ ذكر · نفي
la — de Moïse عصاة سيدنا موسى
— de fer قضيب حديد
frapper d'une — نسّاه · ضرب بالعصا
la peine des verges عقوبة الجلد

gouverner un peuple avec une — de fer
حكم امة بالقسوة
gland de la verg حوثرة
verges à battre les œufs
سلك مفراك البيض
Verger *n.m.* بستان
garde d'un — ناطور
Vergeter *v.a.* فرّش · نظف بالفرشة
Vergetier, ère *n.* بياع فرش
Vergette *n.f,* عصاة ـ فرشة
il n'a pas besoin de vergettes
بآله المطر
vergettes de tambour طارتا الطبلة
Vergeur *n.m.* مساح
Verglacer *v unip.* قطر الهجارس
Verglas *n.m.* هجارس
Vergogne *n.f.* حيا
sans — قليل الحيا
Vergogneux, euse *adj.* حيي · مستحي
Vergue *n.f.* دوقل · قرية
Verguer *v.n,* ارتقي الدوقل
Vérédicité *n.f.* صدق
Véridique *adj.* صديق
témoignage — شهادة صادقة
Véridiquement *adv.* صدقاً
Vérifiable *adj.* ممكن مراجعته
Vérificateur *n,m.* مراجع
Vérificatif, ive *adj.* صالح للمراجعة
Vérification *n.f,* مراجعة
— d'écritures تحقيق الخطوط
Vérifier *v.a.* راجع
— une pièce déniée حقق ورقة منكورة
se — *v,pr.* تراجع ـ تحقق
Vérin *n m.* عفريتة
Verine *n.f.* حبل بخطاف
Vérissime *adj.* صديق
Véritable *adj.* حقيقي ـ صادق
Vérité *n.f.* صدق · حقيقة
je jure de dire la —
أشهد · احلف بأني اقول الحق
dire à qqu'un ses vérités
بين له عيوبه

à la vérité	في الحقيقة
Verjus *n.m.*	حصرم
Verjuter *v.a.*	طبخ بالحصرم
Vermeil, le *adj.*	قرمزي
lèvres vermeilles	شفايف مرجان
couleur vermeille des joues épaisse	مدش
Vermicelier ere *n.*	فتال الشعرية
Vermicel, Vermicelle *n.m.*	شعرية
Vermicellerie *n.f,*	فتل الشعرية
Vermicellier, ere *n.*	فتال الشعرية
Vermicide *adj.*	قاتل الدود
Vermiculaire *adj.*	ديداني
appendice —	استطالة ديدانية
Vermiforme *adj.*	شكل الدود
Vermifuge *adj.*	طارد الدود
un —	دواء طارد الدود
Vermilingue *adj.*	ذو لسان كالدودة
Vermiller *v.a.*	نخر الارض . نكش على الدود
Vermillon *n.m.*	زنجفر
Vermillonner *v.a.*	نقش بالزنجفر
Vermine *n f.*	قمام ـ محام
affliger qqu'un de la —	قمقم
la — du quartier	اوباش الحط
Vermineux, euse *adj.*	ديداني
maladies vermineuses	امراض د يديدانية
Verminière *n.f.*	مدودة
Vermis *n.m.*	دودة
— supérieure	الدودة العليا
Vermisseau *n.m.*	قتمة . دودة رفيعة
Vermivore *adj*	كال الدود
Vermois *n m.*	دم
Vermouler (se) *v.pr.*	سوس
Vermoulu, ue *adj.*	مسوس . مأروض
Vermoulure *n.f.*	نخالة السوس ـ تسوس
Vermouth *n.m.*	نبيذ بالنارنج
Vernal, ale *adj.*	ربيعي
Vernir *v.a.*	لمع بالبويه . ورنش
Vernis *n.m.*	بويه لامعة . ورنيش
petit —	عايق . شابي
Vernissage *n.m.*	تلميع بالبويه
Vernisser *v.a.*	طلى الفخار
Vernisseur, euse *n.*	نقاش بالبوية اللامعة
Vernissure *n.f.*	تلميع بالبوية
Vernos *n.m.*	جزمه لامعة
Vérole *n.f.*	زهري . مبارك
petite —	جدري
grande —	زهري
Vérolé, ée *adj. et n.*	مشوش . مبلي
une vérolée	مشوشة
Vérolette *n.f.*	جدري خفيف
Vérolique *adj.*	خاص بالزهري
Véroter *v n.*	نبش على الدود
Vérotier *n.m.*	نابش على الدود
Vérotis *n.m.*	دودة الطعم
Verrat *n.m.*	حلوف طلوقة . عفر
Verre *n,m.*	زجاج . قزاز
— d'antimoine	زجاج انتيمون
— de montre	قزازة ساعة
— à pied	كايه بكرسي
boire un —	شرب قدحاً
petit —	كاس
papier de —	ورق صنفره
maison de —	بيت مفتضح
choquer le —	شرب في نخب (في صحة)
lampe en verre émaillé	مشكاة مدهونة بالمينا
Verré, ée *adj.*	مسنفر
papier —	ورق سنفرة
Verrée *n,f.*	ملوء كباية . ملوء قدح
Verrerie *n.f.*	معمل الزجاج ـ صناعة الزجاج
Verrier *n.m.*	صانع الزجاج ـ سبت الكبايات
courir comme un — déchargé	جرى بخفة
gentilhomme —	شريف صانع الزجاج
gentilhommerie verrière	شرف صناعة الزجاج
Verrot *n.m.*	دود النباتات
Verroterie *n.f.*	خرز
bracelets en —	غويشات
collier de —	عقد خرز
Verrou *n.m.*	ترباس
fusil à trois verroux	بندقية بثلاث مفاتيح

Verouiller *v.a.* تربس
se — *v pr.* تربس على نفسه
Verrucosa (borago) لَسيق (نباتات)
Verrue *n.f.* ثألول . سنطه
Verruqueux, euse *adj.* ثالولي . سنطي
Vers *prép.* نحو
— le — الى السماء
Vers *n.m.* شعر
Versable *adj.* عرضة للانقلاب
Versade *adj.* شقلبة العربة . انقلاب
Versant, ante *adj.* عرضة للوقوع
le — d'une montagne منحدر الجبل
Versatile *adj.* قلوب . مذبذب
Versatilité *n.f.* ذبذبة . تذبذب
Verse *n.f.* تمية
— du grain تمية الحب
laisser tomber une pluie à — در
à — وابل . مدار
Versé, ée *adj.* متبحر
homme — dans les sciences
رجل متبحر في العلوم
Verseau *n m.* دلو
Versement *n.m.* دفعة . تقسيط
Verser *v a.* صب
— le lait صب اللبن
— du grain dans un sac
عبى حبا في خريطة
la voiture a versé انقلبت العربة
— ses chagrins شكى بثه
le soleil nous verse la lumière
نستضيء بالشمس
— une somme دفع مبلغاً
le vent a versé les blés
رقّد الريح زراعة القمح
voiture sujette à —
عربة عرضة للانقلاب
se — *v.pr.* صُبّ
Verset *n.m.* آية
— du coran آية قرآنية
Verseuse *n.f.* بكرج قهوة
Versicolore *adj.* مختلف الالوان
Versificateur, trice *n.* عروضي

Versification *n f.* عروض
Versifier *v a.* شَعَّرَ
Version *n.f.*
ترجمة الى اللغة الاصلية ـ رواية ـ قلب . تغيير محل (في الولادة)
Versionnaire *n.m.* مترجم الى لغته الاصلية
Verso *n.m.* ظهر الصحيفة
Versoir *n m.* بَسخة . بسخة المحراث
Versure *n.f.* سلفة
Vert, verte *adj.* أخضر
le — الاخضر
c'est un peu —! ياسلام وسلم
une verte réprimande زجر عنيف
oignons verts بصل اخضر
raisin — حصرم
le — des dents القلح
— de Vienne en poudre
اخضر نباتي مسحوق
— galant مرعرع في العشق
volée de bois — علقة ضرب
droit de — حق رعي المواشي
— d'Egypte رخام معرّق مصري
ils sont trop verts
اعجز عن الشيء من الثعلب عن العنقود
ايها العائب سلمى انت عندي كثعالة
رام عنقوداً فلما ابصر العنقود طاله
قال هذا حامض لما رأى ان لا يناله
Vert-de-gris *n m.* جنزاره . زنجاره
Vert-de-grisé, ée *adj.* مجنزر
Vertébral, ale *adj.* فقري . خاص بالفقرات
colonne vértébrale فقري
nerf — عصب فقري
Vertèbre *n.f.* فقرة
Vertébré, ée *adj.* ذو فقرات . فقري
les animaux vértébrés
الحيوانات الفقرية
Vertébrite *n f.* فقرة الحيوانات الفقريه
Vertébro-iliaque *adj.* فقري حرقفي
Vertement *adv.* بتعنيف
Vertex *n.m.* قمة الراس

Verteuil n.m.
ثناله • تقاله (في اصطلاح الحباكين)
Verti, ie adj. مقلوب
Vertical, ale adj. رأسي • قائم
Verticalement adv. راسياً
Verticalité n.f. سقوط رأسي
Verticille n f. حلقة زهريه
Vertige n.m. دوخان • دوار
Vertigineusement adv. بدوخان
Vertigineux, euse adj. دوخاني
Vertigo n.m. ثَوَل
attaqué de — أثول
avoir le — ثُوِلَ
Vertu n f. فضيلة ــ خاصية
en — de بمقتضى • بموجب
face d'homme fait —
ما حك ظهرك مثل ظفرك * فتول أنت شؤون امرك
Vertueusement adv. فاضلا
Vertueux, euse adj.
عصامي • فاضل • ذو فضل
Vérumontanum n.m. الارتفاع الجبلي
Verve n f. حماس
Verveine n.f.
مرعى الحمام • اكوبران (ابن البيطار)
Verver v n. بكى
Verveux, euse adj. ذو حماس
Verveux n m. جوبيه
Vésanie n.f. جنون • امراض العقل
Vesce n.f. جلبان
Vésical, ale adj. مثاني • خاص بالمثانة
Vésicant, ante adj. منفط • يحدث تنفيطاً
Vésication n f. تنفيط
Vésicatoire n.m. حراقة • لصقة منفطه
Vésico-utérin, ine adj. مثاني رحمي
Vésiculaire adj. حوصلي • شبه الحوصلة
râle — لغط حوصلي
Vésiculation n.f. تحوصيل • تكوين حوصلات
Vésicule n.f. حوصلة
— adipeuse حوصلة دهنية
Vésiculeux, euse adj. حوصلي
Véslculifère adj. ذو حوصلات

Vesiculiforme adj. شكل الحوصلة
Vesper n.m الزهرة (فلك)
Vespéral, ale adj. خاص بالمساء
un — كتاب ترتيل المغرب
Vespérin, ine adj. خاص بالمسا
Vespériser v a. زجر • عنف
Vespertilio Vespertilion Vespertilionidé n.m.
وطواط • خفاش
Vespillon n.m. حانوتي الفقرا
Vesprée n f. مغرب عشية
Vessard, arde adj. ضرّيط • خواف
*Vesse n.f. فسية
— ! العُيد (العيد قد أتى)
*Vesser v.n. فسى
Vesseron n m. جلبان غيطاني
*Vesseux euse n. فسّاي • ابو فسيه
Vessie n f. مثانة ــ قحبة
Veste n f. عنتري ــ خيبة
remporter une — خاب أمله
Vestiaire n.m. et adj. خزانة الملابس
art — فن الملابس
Vestibulaire adj. دهليزي
Vestibule n m. دهليز
Vestige n.m. أثر
les vestiges d'une ville اطلال مدينة
j'ai suivi leurs vestiges
تقفوتهم • اتبعت اثارهم
Vestimentaire, Vestimental, ale adj.
خاص بالملابس
Vestir v.a. سلم الاطيان
Veston n.m. سترة قصيرة
Vésuve n m. جبل نار نابولي • فيزوف
catastrophe du — كارثة الفيزوف
Vésuvien, enne adj. خاص بجبل نار نابولي
Vêtement n.m. هدمة • بدلة • ثوب
— d'homme بدلة رجالي
la terre prend un — de verdure
اخذت الارض زخرفها
Vétéran n.m. متقاعد • عسكري هرم
Vétérance n f. شيخوخة العسكري
*Vétérinaire n m. et adj. بيطار

médecin vétérinaire حكيم بيطري

Vêtir *v.a.* ألبس

— une chemise لبس قميصاً

— les pauvres كسى الفقرا

se — *v.pr.* لبس

Vétif, ive *adj.* نهيي

impératif — فعل أمر

Veto *n.m.* نهي

le roi a le — للملك حق الرفض

Vetturino *n.m.* عربجي طلياني . حوذي

Vetu, ue *p.pass.* لابس

Vêture *n.f.* تحزم . ترهب

Vétusté *n.f.* قِدَم

Veuf, veuve *adj.* ارمل

une veuve ارملة

les enfants de la veuve البنايون الاحرار

devenir veuve ترملت

poche veuve de denier جيب منفض

Veule *adj.* ني

homme — رجل ني

plante — نبات هايف

Veulerie *n.f.* هيافة

Véure *n.m.* شاهد رؤيه

Veuvage *n.m.* ترمل

Veuve *n.f.* أرملة

devenir — ترملت

Vexant, ante *adj.* ظالم

Vexateur, trice *adj.* ظالم

Vexation *n.f.* ظلمة

Vexatoire *adj.* بقصد المكيدة

action — دعوى مكيدة

Vexer *v.a.* ظالم ــ كاد

se — *v.pr.* انكاد

Vexillaire *adj.* شكل البيرق

un — بيرقدار

Vexillation *n.f.* فرقة المحاربين تحت لواء

Vexille *n.m.* بيرق . لواء

Vexillé, ée *adj.* شكل البيرق

Via *n.f.* طريق . عن طريق

— Marseille عن طريق مارسيليا

Viabilité *n.f.* قابلية الحياة . قابلية المعيشة

Viable *adj.* قابل للحياة

Viaduc *n.m.* عيون

Viage *n.m.* مدة العمر ــ حق الانتفاع

Viager, ère *adj.* مدة العمر

rente viagère مرتب طول العمر

usufruit — عمري

je vous donne ma maison en usufruit — أعمرتك داري

le — العُمري . ايراد طول العمر

en — بصفة ايراد طول العمر

Viagèrement *adv.* طول العمر

Viagèreté *n.f.* عمري

Viande *n.f.* لحمة

extrait de — خلاصة اللحمة

— passée لحم غابّ

Viandier *n.m.* كتاب طبيخ

Viateur *n.m.* سوّاح

Viatique *n.m.* زواده ــ ترحيلة

— d'un décavé ترحيلة الخسران في القمار

— du malade مقاولة القربان للمحتضر

Vibrance *n.f.* اهتزاز

Vibrant, ante *adj.* مهتز

Vibratile *adj.* اهتزازي

cils vibratiles اهداب اهتزازية

Vibratilité *n.f.* قابلية الاهتزاز . اهتزازية

Vibration *n.f.* اهتزاز . ارتجاج

— d'une lance molle عسلان

Vibratoire *adj.* اهتزازي

Vibrer *v.n.* اهتز

Vibrisse *n.f.* زبب الانف . شعر الانف

Vicaire *n.m.* وكيل . نايب

Vicairie *n.f.* وكالة . نيابة

Vicarial, ale *adj.* نيابي

Vicariant, ante *adj.* حالٌ محل

Vicariat *n.m.* وكالة . نيابة

Vicarier *v.n.* توكل . ناب

Vice *n.m.* عيب . فساد . تشوه

— cancéreux فساد سرطاني

— de conformation تشوه الشكل

— rédhibitoire عيب خفي

— contre nature لواط

— de clerc d'écriture لحنة

— de construction عيب في البناية
les vices القبايح . النقائص
la pauvreté n'est pas un vice mais l'avarice en est un grand
ليس عار بان يقال فقير انما العار ان يقال بخيل
l'oisiveté est mère de tous les vices
رأيت التواني زوج العجز بنته وساق اليها حين زوجها مهرا
فراشاً وطيئاً ثم قال لها اتكي فقصركما لابدّ ان تلدا فقرا
le gamin ne manque pas de vice
العيل مكار
Vice-amiral n.m.
وكيل قبطان باشا . وكيل امير البحر
Vice-consul n.m. وكيل قنصل
Vice-consulat n.m. وكالة قنصل
Vice-présidence n.f. وكالة
Vice-président n.m. وكيل المحكمة
vice-président du tribunal
وكيل المحكمة
Vice-reine n.f. حرم الخديوي
Vice-roi n.m. خديوي
Vice-royal, ale adj. خاص بالخديوي
Vice-royauté n.f. حكومة خديوية
Vicésimal, ale adj. خاص بعدد عشرين
Vicésimo adv. عشرون
Vice versa loc. adv. العكس بالعكس
Vichy n.m. شيت تيل
eau de — ماء فيشي
Viciable adj. ممكن فساده
Viciateur, trice adj. فاسد
Viciation n.f. فساد . تلف
Vicié, ée adj. مفسود
Vicier v.a. افسد . اتلف
se — v.pr. انفسد
Vicieusement adv. بطريقة فاسدة
Vicieux, euse معيوب ـ مفسود
prononciation vicieuse لحن
homme — رجل مفسود
cercle — ضرب عقيم . شكل فاسد
cheval — حصان معيوب
les vicieux المعيوبون
Vicinal, ale adj. مجاور
chemin — طريق المجاورة
Vicinalité n.f. مجاورة
Vicissitude n.f. تتابع
— des saisons تتابع الفصول
Victime n.f. قربان . ضحية . نسيكة
— immolée en offrande نسك
sang de la — نسق
Victimer v.n. ضحى
Victoire n.f. نصر
remporter une — انتصر . ظفر
Victoria n.f. حنطور
Victorieusement adv. بالنصر
Victorieux, euse adj. et n. منصور . ظافر
Victuailles n.f.pl. مونة . ميرة
Victuailleur n.m. متعهد الميرة
Vidage n.m. نزح ـ كسح المراحيض
Vidange n.f. نزح المراحيض
Vider v.a. نزح
— les lieux كسح المراحيض
Vide adj. فارغ
le — الفضا . الفراغ
avoir un moment — تفرغ عن العمل
mot — de sens كلمة فارغة
avoir des chambres vides dans la tête
انشعر عقله
le mur tire au —
بوّجت الحائط . كرّشت
à — خاو
Vide-cartes n.m. سفط ورق الزيارة
Vide-citron n.m. معصرة الليمونة
Vide-gousset n.m. نشال . طرّار
Videment n.m. تفريغ
Vide-plombs n.m. بكرج الرش
Vide-poche n.m. سفط
Vide-pomme n.m. مقصورة التفاح
Vider v.a. فرّغ
— un poulet طلع مصارين الفرخة
— un interlocutoire فصل في الحكم التمهيدي
— un procès فصل في قضية
— un délibéré قضي بعد المداولة
— ses mains دفع ـ ترك الحيازة
se — v.pr. تفرغ ـ مات

le chien s'est vidé | قلط الكلب
Vidimer *v.a.* | راجع . قابل
Vidimus *n.m.* | نظر . نظرناه . قرين الصحة
mettre son — | تراجع ووجد قرين الصحة
Vidrecome *n.m.* | قدح . كباية
Vidual, ale *adj.* | خاص بالارملة
Viduité *n f.* | عدّة
— de la femme divorcée | عدة المطلقة
Vidure *n.f.* | شغل تفريغ ــ عفشة . كروش
— d'un poulet | عفشه الفرخة
Vie *n.f.* | حياة . عمر . معيشة
— animale | حياة حيوانية
— végétative | حياة نباتيه
— organique | حياة عضوية
faire une terrible — | زعّق . صرخ
— de bohème
رزق يوم بيوم والصيب على الله
— de hibou | عزلة عن الناس
donner la — | أوجد
à — | مدة الحياة
les vies de Mehemet Aly
تراجم محمد علي
elle fait la — | قحبة
Vieillard, arde *adj. et n.* | اختيار
— des sages | زبيق
vieillarde *n.f.* | امرأة عجوز
Vieillarder *v.n.* | عتق (تقال للنبيذ)
Vieille *n f.* | عجوزة . عجوز
baiser le cul de la — | طلعت صايعه
Vieillement *adv.* | كدأب العجايز
Vieillerie *n.f.* | شغل اهل زمان
Vieillesse *n.f.* | شيخوخة . هرم
bâton de — | سند الشيخوخة . سند العواجز
ô mon bâton de — | ياحياتي ياسندي
Vieillir *v.n. et a.* | عجّز
Vieillissant, ante *adj.* | معجز ــ عتيق
Vieillissement *n.m.* | كِبر
Vieillisseur, euse *n.* | معتّق
— d'un scarabée | معتق الجعلان
Vieillot, ote *adj.* | باين عليه العجز
Vielle *n f.* | طنبوره
Viellé, ée *adj.* (bœuf —) | ثور سمين

Vieller *v.n.* | طنبر
Vielleur euse *n.* | مطنبر
Vierge *n.f.* | عذرا . بكر
métal — | معدن نقي
la Sainte Vierge
البتول . ستنا مريم . مريم العذرا
couleur — | لون صراح
homme — | رجل بتول
— épouse | زيبق
cire — | شمع خام
constellation de la — | العذرا
Vieux, viel, yielle *adj. et n.* | عجوز
se faire — | عجّز
ne pas faire de vieuxos | مات في شبابه
— gilet | صديري قديم
écoute mon — | اسمع ياعم
écoute ma vieille | اسمعي يا خاله
vieil homme | رجل عجوز
homme très — | رجل كُبّار
vin — | نبيذ عتيق
Vif, ive *adj.* | حاد . قوى . نشط ــ ناضر
froid — | صقعة . برد قارص
eau vive | ماء جار
de vive force | عنوة . بالقوة
propos vifs | قوارص
forêt vive
اجمة كثيرة الاشجار ــ اجمة كثيرة الطيور
entre vifs | بين الاحياء
la mort saisit le vif | الحي يرث المتوفي
faire feu — | قطّن
labourer à vive jauge | غوط الحرث
rouge très — | احمر ناضر
esprit — | نباهة
le — | اللحم الحي
le — de la question | أهم المسألة
vif argent | زيبق
Vigie *n.f.* | مرقب . طر بال ــ ناطور
matelot qui se met en — | ناطور
voleur à la —
لص على سطح العربات القشاشة
être en — | نطّر
Vigilamment *adv.* | بتيقظ . بالتفات

Vigilant, ante *adj.* يقظان . متيقظ . ملتفت
Vigile *n m.* طوف . عسس
Vigile *n.f.* برمون . بارامون
Vigne *n.f.* كرمه . شجرة العنب . دالية
cep de — شجرة الكرم . دالية . جابلة
garde d'une — ناطور
les vignes arbusitives المودي
— arbusitive du mûrier
عادية الترتة (وهي العنبة التي ترقى شجرة التوت بصفة تكيية)
gardien de — كرّام . خولي العنب
feuilles de vignes farcies
محشي ورق عنب
Vigneron, onne *n.*
خاورجي — كرام . خولي العنب
Vignetage ترقين
Vigneté, ée *adj.* مرقون
Vigneter رَقَنَ
— un livre رقن كتاباً
Vignettes *n f.pl.* رقون
Vignettiste *n.m.* راقن
Vigneture *n.f.* نقش ورق العنب
Vignier *n m.* كرّام . خولي العنب
Vignoble *n.m. et adj.* كرم . غيط عنب
pays — بلد زراعة الكروم
Vigogne *n.f.* بعير البيرو (قدر المعزة الكبيرة)
Vigoureusement *adv.* بشدة
Vigoureux, euse *adj.* شديد . ذو قوة
Vigueur *n.f.* قوة . شدة
— du corps مرة
homme plein de — رجل فحيل
Vil, vile *adj. et n.* لئيم . دني
— que vous êtes يا ملا مان
un tel a un père — استلأم فلان
être — لئم
Vilain, aine *adj. et n.* قبيح
une vilaine قبحة
" " toux سعال ردي
" " figure وجه سمح
Vilainement *adv.* بقباحه
***Vilayet** *n.m.* ولاية
Vilebrequin *n m.* ملف مثقاب خشابي
Vilement *adv.* بدناءة
Vilenie *n f.* لؤمة . دناءة — عيب — شُحّ
entendre des vilenies سمع الكلام العيب
homme d'une grande — رجل شحيح
Vileté *n.f.* دناءة
— du prix بخس الثمن
Vilipendement *n m.* ازدراء
Vilipender *v.a.* إزدرى
Vilité *n.f.* دناءة — بخس
Villa *n.f.* منتزه
Village *n m.* كفر . قرية
il est de son — عيط
Villageois, oise *adj. et n.*
قروي . فلاح . كفراوي
Ville *n.f.* مدينة
la ville sainte
القدس — مكه المكرمه — المدينة المنوره — رومية المقدسة
sergent de — عسكري داوريه . مستحفظ
le costume de — الكسوه المتاده
Villette *n.f.* مدينة صغيره
Villeux, euse *adj.* شعراني
membrane — غشاخملي او وبري
Villifère *adj.* موبر
Villiforme *adj.* شبه الخمل
Villosité *n f.* خمل . زوائد قطيفة الهيئة
Villotte *n f.* مدينة صغيره
***Vilottier, *Vilotier, ère** *adj.* فلاتي . صرماح
Viminale cynnadum viminale مرخ (نبات)
Vin *n.m.* نبيذ . الصهباء . مدام
bouquet de — عصف
dans le — في حالة السكر
— vieux عتيقة . خندريس
— rouge مدامة
— antiscorbutique نبيذ مضاد للحفر
— aromatique نبيذ عطري
— de quinquina نبيذ الكينا
— blanc نبيذ ابيض
— mousseux نبيذ فوّار
Vinage *n m.* تقوية النبيذ بالكحول
Vinaigre *n m.* خل
— scillitique خل عنصلي
— de toilette خل عطري
Vinaigrer *v.a.* حبّش بالخل

Vinaigrerie *n.f.* معمل خل
Vinaigrette *n.f.* حباش الخل ــ عربة يد
Vinaigrier *n.m.* صانع الخل
Vinaire *adj.* خاص بالنبيذ
un — بياع نبيذ
Vinasse *n.f.* خمطة . نبيذ ماسخ
Vinate *n.m.* ملح نبيذي
Vincible *adj,* ممكن غلبه
Vinciblement *adv.* بغلب
Vindas Vindau *n.m.* ملف الاحبال
Vindicte *n.f.* عقاب ــ عصاه العتق
affranchissement par la — عتق بدعوى المسخر
— publique قصاص
Viner *v.a.* مزج النبيذ بالغول
Vinette *n.f.* حماض . حميض
Vineux, euse *adj.* كميت . نبيذي
rouge — احمر كميت
pays — بلد النبيذ
sarment — فرع العنقود
Vigneur *n m.* كرام . خولي العنب
Vingt *adj; num. card.* عشرون
— jours عشرون يوماً
— fois مراراً
vingt quatre heures
يوم كامل . ٢٤ ساعة
article 20 المادة العشرون
le — du mois يوم عشرين
Vingtaine *n.f.* عشرون
Vingt-huit-jours *n.m.* عشرين مدة ٢٨ يوماً
Vingtiéme *adj.* العشرون
le — جزء من عشرين ــ يوم عشرين
Vingtièmement *adv.* عشرون
Vingtuple *adj.* مضاعف عشرين مره
Vingtupler *v.a,* ضاعف عشرين مره
Vinicole *adj.* مشتغل بزراعة العنب
Viniculture *n.f.* زراعة العنب
Vinifère *adj.* خصب في العنب
terrain — ارض كثير العنب
Vinification *n.f.* تخمير العنب
Vinique *adj.* (acide) حمض نبيذيك
Vinocolorimétre *n.m.* نظاره لون النبيذ

Vioc *n. et adj.* عجوز
Viol *n,m.* هتك العرض . فسق
Violabilité *n.f.* افشاء
Violable *adj.* مفشي
secret — سر مفشي
Violacé, ée *adj.* بنفسجي اللون
Violacer *v.n.* مال للبنفسجي
Violant, ante *adj.* مايل للبنفسجي
Violaviacé, ée *adj.* شبه البنفسج
Violat, *adj.* بنفسجي
Violateur, trice *adj.* فاسق . فاجر
— de fille هتك عرض بنت
Violation *d.f.* تعد
— du tombeau نبش القبور
— de la règle خرم القاعدة
— des droits خرق حرمة الحقوق
Violâtre *adj.* بنفسجي
Viole *n.f.* كمنجه
Violé, ée *adj.* بنفسجي
Violemment *adv.* بشدة
Violence *n.f.* شدة ــ قسوة
faire — à un sens تكلف في المعنى
le royaume du ciel souffre violence et les violents le ravissent
ملكوت السموات يغصب والغاصبون يختطفونه
employer la — استعمل القسوة
le vent souffle avec violence
عصف الريح
commettre une — فتك
— d'un hiver rigoureux كلبة الشتا
Violent, ente *adj.* متعصب ــ شديد
vent — ريح عاصفة
sens — معنى فيه تكلف
amour — حب لاعج
Violenter *v.a.* هتك عرض ــ تغالى
— une femme هتك عرض امرأة
Violer *v.a.* هتك العرض
— une femme قمطر امرأة . هتك عرض امرأة
— la règle خرم القاعدة
— sa parole نكث
— un secret افشى سراً
— un tombeau نبش قبراً

violer un droit أخل بحق
Violet, ette *adj.* بنفسجي
voir des anges violets
طار الشرار من عينه
la — اللون البنفسجي
Violeter *v a* لون باللون البنفسجي
Violette *n f.* بنفسج
Violeur, euse *adj.* هاتك العرض
Violiniste *n m.* ضارب الكمنجة
Violir *v.n.* صار بنفسجيا
Violon *n.m.* كمنجة — حبس
— de bourrique عصاة
sec comme un — مقلحف
Violoncelle *n m.* كمنجة كبيرة
Violoncelliste *n m.* ضارب الكمنجة الكبيرة
Violonner *v.a.* ضرب الكمنجة
Violoneur, Violoneux, Violoniste *n.m.*
ضارب الكمنجة
Vipère *n f.* حية
Vipéreau *n.m.* فرخ الحية
Vipérier *n.m.* حاوي الحيات
Vipérin, ine *adj.* خاص بالحيات
Virage *n.m.* تدوير — تغيير اللون
— d'un portrait تغيير لون الصورة
— d'un fardeau رفع الحمل
Virago *n.f.* امرأة مسترجلة
Virement *n.m.* تدوير
— de compte
تحويل الحساب من شخص لاخر — تحويل الحساب من قلم لقلم
Virer *v n.* دوّر
épreuve qui vire صورة يتغير لونها
Vireux, euse *adj.* موءذي . ردي
saveur vireuse طعم ردي
odeur „ رائحة رديئة
Virevaude *n f.* Vire-vire *n.m.* مدور . ملف
Virevoltant, ante *adj.* لا نف
Virevolte *n f.* لفّ
Virevolter *v n.* لف . دار حول نفسه
Virginal, ale *adj.* خاص بالبكارة
les — سوسن أزهر

Virginalement *adv.* كدأب البكاري
Virginité *n f.* بكارة
Virgrain *n.m.* غلاثة
Virgulaire *adj.* شكل الواو
Virgule *n f.* واو — ندب . اثر الجرح
point et virgule واو عليها نقطة
observer les points et les virgules
دقق
bacile virgule
عَلَقة الشوطة . قصيلة ضميّة
Viridiflore *adj.* اخضر الازهار
Viridifolié, ée *adj.* اخضر الاوراق
Viridipenne *adj.* خضيري
Viridité *n.f.* خضرة
Viril, ile *adj.* خاص بالرجل
âge — سن المرجلة
membre — قضيب . ذكر
robe vérile لبس المرجلية
part „ حصة بقدر الروءس
Virilement *adv.* برجاية
Viriliser *v a.* رجّل
Virilité *n f.* مرجلة . مروءة
Virole *n.f.* جلبة
— de couteau جلبة السكينة
Viroler *v.a.* ركب الجلبة
Virolet *n m.* ملف مثقاب
Viroleur *n.m.* صانع الجلَب
Virtualité *n.f.* تصور
Virtuel, elle *adj.*
فرضي . تصوري — في حيز القوة
foyer — بورة تخيلية
image — صورة ظاهرة من البورة التخيلية
Virtuellement *adv.* في حيز القوة
Virtuose *n.* مطرب في الموسيقى
Virtuosité *n.f.* طرب في الموسيقى
Virulence *n.f.* أذا . سم
Virulent, ette *adj.* موذى . مسم
Virus *n.m.* أذا . سم نوعي
Vis *n f.* مسمار قلاوظ
— à tergo القوة الدافعة . التدافع المستمر
— d'Archimède طنبورة

arroser avec le virginal d'Archimède طنبر . روى بالطنبوره
— hollandaise طنبورة الملك (وهي طنبورة نصره باسم مقلدها بالقاهرة)
Visa *n.m.* علامة نظرناه . نُظر
mettre son — أشرع بالاطلاع
Visable *adj.* ممكن التنشين عليه
Visage *n.m.* وجه
— sans nez عجيزه
tourner le — صدّ
il a un beau — اصبح
Vis-à-vis *loc pr.* حذاء . تلقاء
un — حنطور بمقعدين
Viscéral, ale *adj.* خاص بالاحشا . حشوي
Visceralement *adv.* في الاحشاء
Viscéralgie *n.f.* الم الاحشاء
Viscération *n.f.* تفريق الضحية
Viscère *n.m.* الحشا ج احشاء
Viscidité Viscosité *n.f.* زوجة
Viscum *n.m.* دبق
Viser *v.a.* نشن . صوّب ـ طمح
— à qque chose تقمّن
— l'original اشر على الاصل بالاطلاع
point visé مرمي
se — *v.pr.* تاشر عليه بالاطلاع
Viseur, euse *n.* منشن . مصوب
Visibilité *n.f.* روءية
Visible *adj.* مرئي . مشاهد
Visiblement *adv.* جهرة . عياناً
Visière *n.f.* رفرف
— de casque رفرف الخودة
— de Képi رفرف برنيطة التلميذ
Visif, ive *adj.* خاص بالنظر
Vision *n.f.* ابصار . نظر ـ تخيل
faire une — كَشَفَ
les visions الخيالات الباطلة
Visionnaire *n.* مدعي الوحي ـ معتوه
***Visir** *n.m.* وزير
Visitateur *n.m.* زائر
Visitation *n.f.* زيارة
Visite *n.f.* زيارة
carte de — قرطاس زياره . تذكرة زياره
la — des lieux الانتقال الى الاعيان الثابتة
visite domiciliaire كبسة البيت . تفتيش النزل
celui qui fait de fréquentes visites معفاق الزياره
— de digestion زيارة عقب العزومه
— des lieux saints des environs de la Mecque عُمرَة
Visiter *v.a.* زار
se — *v.pr.* تزاور
Visiteur, euse *n.f.* زائر
Visnage, Visnague *n.m.* خلة . أخلة (نبات)
Visqueux, euse *adj.* لزج
Vissage *n.m.* تقلويظ
Visser *v.a.* قلوظ . ربط بالقلاوظ
se — *v.pr.* تقلوظ
Visserie *n.f.* مسامير قلاوظ
Visu (de) عياناً
Visuel, elle *adj.* بصري نظري
angle — زاوية نظرية
champ — مدّ البصر . آخر البصر
Vit *n.m.* ذكر . قضيب
Vital, ale *adj.* حيوي . خاص بالحياه
les forces vitales d'un pays القوى التي عليها مدار البلد
l'air est — الهوا عليه مدار الحياه
qui souffle le principe vital dans un être منسّم
esprits vitaux أنسام
Vitalité *n.f.* حياتية . حالة الحياه
Vite *adj.* سريع
— ! بالعجل
au plus — في اقرب وقت
Vitellin, ine *adj.* صفري . خاص بصفار البيض
Vitellus *n.m.* الغشاء الصفاري
Vitesse *n.f.* سرعة
Vitex *n.m.* بنجنكشت (نبات)
Viticé, ée *adj.* شبه البنجنكشت
Viticole *adj.* خاص بزراعة الكرم
Viticuleux, euse *adj.* شبه محاليق العنب
Viticulteur *n.m.* زارع العنب
Viticulture *n.f.* زراعة العنب
Vitifère *adj.* نابت الكرم

Vitiligo *adj.* برَص
Vitis *n m.* كرم . شجرة العنب
Vitrage *n.m,* تركيب الزجاج
Vitrail *n.m.* شباك زجاج كبير
Vitre *n.f.* لون زجاج . شريحة ـ عين
crever une — فقأ عيناً
Vitré, ée *adj.* زجاجى . شبه الزجاج
le corps — الجسم الزجاجي
électricité vitrée كهربا زجاجية
Vitrer *v a.* ركب زجاجاً
se — *v pr.* صار شفافاً
Vitrerie *n.f.* صناعة الزجاج ـ تجارة الزجاج
Vitrescibilité استحالة الى زجاج
Vitrescible *adj.* مستحيل لى زجاج
Vitreusement *adv.* ايجاباً
Vitreux, euse *adj.* شبه الزجاج
Vitrier *n.m.* قمراني
Vitrificabilité *n.f.* قابلية الاستحالة الى زجاج
Vitrificable *adj.* قابل الاستحالة الى زجاج
Vitrificateur, trice *adj.* مستحيل الى زجاج
Vitrification *n.f.* تزجج . استحالة الى زجاج
Vitrifier *v.a.* صير زجاجاً
se — *v.pr.* صار زجاجاً
Vitrine *n f.* شباك ـ دولاب الفضيات ـ نظارات
— d'une boutique شباك الدكان
Vitriol *n.m.* زاج . الجاز
— blanc زاج ابيض
— bleu زاج ازرق
— vert زج اخضر
Vitrioler *v.a.* ضج بالزاج
— un voleur القى الزاج على اللص
un vitriolé محروق بالزاج
Vitriolerie *n.f.* معمل زاج
Vitrioleur, euse *n.* حارق بالزاج
Vitriolique *adj.* زاجى
Vitriolisation *a.f.* استحالة الى زاج
Vitrioliser *v a.* صير زاجاً
Vitripenne *adj.* شفاف الاجنحة
Vitulaire *adj.* (fièvre) حمى نفاس البقر
Vituler (se) *v,pr.* تمرّغ
Vitulos
en avoir depuis miséré jusqu'à vitulos ضرب ضرباً مبرحاً
dire tout depuis miséré jusqu'à — قرّ من الاول للاخر

Vivace *adj.* خالد . دايم . يعيش
Vivacement *adv.* بطريقة دغة
Vivacité *n.f.* حدة
Vivandier, ère *n.* بياع الجيش
Vivant, ante *adj.* عايش . حي
langue vivante لغة متداولة
bon — ابن حظ
quartier — خط عمران
histoire vivante تاريخ معاصر
temps — زمن متأخر
Vivat! *interj.* ليحيى . يعيش
les vivats الهتاف بلفظة يعيش
Vive-la-joie *n.m.* ابن حظ
Vivement *adv.* بشدة
Vivier *n m.* حوض تربية السمك
Vivifiant, ante *adj.* منعش
Vivificateur, trice *adj* منعش
Vivification Vivifiement *n.f.* احياء
Vivifier *v a.* أحيى ـ أنعش
Vivifique محيي
Vivipare *adj.* يولد اولاده احيا
Vivisecteur *n.m.* مجرب على الاحيا
Vivisection *n.f.* عملية على الاحيا ـ تجربة على الاحيا
Vivoter *v.n.* عاش مسكيناً
Vivre *v.n.* عاش
vive le roi! ليحيى الملك
qui vive! يا وحيد
savoir — الادب
le — المعيشة
Vivre *n.m.* زوادة
vivres قوت
***Vizir** *n.m.* وزير
***Vizirat** *n.m.* وزارة
***Vizirial, ale** *adj.* وزاري
Vocable *n m.* لفظ
Vocabulaire *n.m.* قاموس مفردات
Vocabuliste *n m.* مؤلف مفردات
Vocal, ale *adj.* صوتي

corde vocale — حبل صوتي
musique vocale — موسيقة بالنشيد
Vocalement *adv.* — شفاهياً
Vocalique *adj.* — خاص بالحركات
Vocatif *n.m.* — ندا . منادى
Vocation *n.f.* — ميل
— divine — ارشاد رباني
Vociférant, ante *adj.* — مصوت
Vociférateur, trice *n.* — صيّاح
Vocifération *n.f.* — ضجة
Vociférer *v.a.* — زعق
— une injure — سبّ
Vœu *n.m.* — نذر ـ امنية
Vogue *n.f.* — سمعة . طنه
en — — ذو طنه ورنه
Voguer *v.n.* — قذّف
Vogueur *n.m.* — مقذف
Voici *prép.* — ها هو
— la pluie — ها هو المطر
Voie *n.f.* — طريقة . كيفية ـ مسلك . سبيل (تشرع)
des voies de recours contre les jugements — طرق التكلم من الاحكام
— sèche — طريقة جافة
— humide — طريقة رطبة
les voies urinaires — المسالك البولية
» » digestives — سبل الهضم
par la — — بواسطة
— ferrée — سكة حديد
la — de l'opposition — طريق المعارضة
— de l'appel — طريق الاستئناف
mettre sur la — — هدى
Voilà *prép.* — هاك
et — tout — وخلاص
me voilà tout prêt à vous servir — ايّيك
Voile *n.m.* — طرحة ـ برقع
— d'une statue — طرحة التمثال
— du palais — اللهات . الحاجز الغلصمي
Voile *n.f.* — قلع . شراع
faire — — فرد القلوع
les vaisseaux qui ont toutes leur voiles déployées — المنشآت
vaisseau qui a toutes les voiles — سفينة مقلّعة
Voilier, ère *adj.* — شراعي
navire — — سفينة شراعية
un — — مركب شراعية
Voilure *n.f.* — طقم القلوع
Voir *v.n.* — نظر
vois-tu ? — انت شايف
voyez-vous ? — انتم شايفون
— un songe — رأى مناماً
— aux ouvriers — لاحظ الشغالة
je vois — ألمح
— une bataille — شهد واقعة
je viendrai vous — — سازورك
— sa femme — جامع زوجته
il ne faut pas voir vos femmes pendant les menstrues — ولا تقربوهن حتى يطهرن
le médecin qui me voit — الحكيم الذي يعالجني
— les alentours — أشرف على الضواحي
— ses juges — ترجى القضاة
— le jour — عاش . وُجد
— de ses yeux — رأى بعيني رأسه
— page 10 — راجع صحيفة ١٠
voyez (voy) — راجع
se — *v.pr.* — رُوِيَ
Voire *adv.* — نعم
Voirement *adv.* — حقيقة
Voirie *n.f.* — تنظيم ـ رمة
Voisin *n.m.* — جار
passez cela à votre — — ناول جارك
Voisinage *n.m.* Voisinance *n.f.* — جيرة
Voisiner *v.n.* — جاور
Voiturage *n.m.* — نقل بالعربة
Voiture *n.f.* — عربة
— de place — عربة اجره
lettre de — — تذكرة النقل
Voiturée *n.f.* — شحنة عربة
Voiturer *v.a.* — نقل في عربة

Voiturier ère *n.* خاص بالنقل بالعربات
un — امين النقل . عربجي نقل ـ صاحب عربات نقل
les voituriers أمناء النقل
Voiturin *n.m.* حوزي أجره . عربجي أجره
Voix *n.f.* صوت . حس
— chevrotante صوت مصرصع
Vol *n.m.* سرقة ـ طيران
Volable *adj.* ممكن سرقته
Volage *adj.* خفيف . قلق
— en amour تلماظ
homme — رجل فراش
Volagement *adv.* بخفة
Volageté *n f.* خفة
Volaille *n.f.* فراخ
Volailler *n.m.* فرارجي
Volailler *v.a.* خطّف . طير
Volaillon *n.m.* خطّاف . مطيراتي
Volant, ante *adj.* طاير
un — طياره
— de machine طارة الآلة
Volatil, ile *adj.* طيار
huile volatile زيت طيار
Volatile *adj.* طائر
Volatilisable *adj.* قابل للتطاير . يتطاير
Volatilisation *n.f.* تطايُر
Volatiliser *v.a.* طاير
se — *v.pr.* تطاير
Volatilité *n.f.* قابلية التطاير
Volatille *n f.* الطيور
Vol-au-vent *n.m.* قبة فطير محشية
Volcan *n m.* جبل النار . بركان
Volcanique *adj.* بركاني . خاص بجبل النار
Volcaniquement بركانياً
Volcaniser *v.a.* بركن . احال الى جبل نار
se — *v pr.* استحال الى جبل نار
Volcaniste *n.m.* مختص بجبال النار
Vole *n.f.* (faire la) اخذها صايغة
Volé, ée *adj.* (jeu) لعبة صايغه
Volée *n.f.* طيران
il lui donna une volée de coups de fouet غشيه بالسوط

à la volée على الطاير
semer à la — بذر باليد
— d'assée رواح الطير
Voler *v.a.* سرق
se — *v.pr.* سرق
Voler *v n.* طار
Volereau *n m.* مطيراتي
Volerie *n f.* قنص
Volerie *n f.* تطيير
Volet *n.m.* شريحة
table à — ترابيزة بجناح
Voleter *v.n.* تعلم الطيران ـ خفق في الريح
Volette *n f.* حصيرة الجبنة
Volettement *n.m.* ابتداء الطيران
Voleur *n.m.* طيّار
Voleur, euse *n.* لص . سارق
les voleurs et l'âne اللصان والحمار
— de meules de moulin ظالوم
Volière *n.f,* نقفيصة طيور
Volige *n.f.* لوح ورقة . لوح شق بلاده ـ نحيف
Voligeage *n.m.* تطبيق باللوح الورق
Voliger *v.a.* طبق باللوح الورق
Volitif, ive *adj.* خاص بالارادة
Volition *n.f* ارادة
Volitionnel, elle *adj.* خاص بالاراده
Volontaire *adj.* اختياري
mouvement — حركة ارادية
les muscles volontaires العضلات الارادية
un — خطري ـ حصان جر
école des volontaires مدرسة الخطرية
Volontairement *adv.* اختياراً
Volontarianiste *n.m.* مخيّر
Volontariat *n.m.* خطرية
— d'un an خطرية لمدة سنة
Volontariété *n.f.* اختيار
Volonté *n f.* ارادة
à — تحت الطلب
Volontiers *adv.* سمعاً وطاعة
Volt *n.m.* وحدة الكهربا ـ تصويرة التعذيب
Volta *n.f.* مرّة
prima — اول مرة
Voltage *n.m.* وحدات الكهربائية

Voltaïque *adj.* (pile) عامود ولطه الكهرباني
Voltaïquement *adv.* بواسطة عامود ولطه الكهرباني
Voltaire *n m.* كرسي بسندات واطي
Volte *n f.* دوران
mettre qqu'un sur ses voltes حذّره
Volte-face *n,f.* كرّة
faire — كر على العدو ـ تقلب في رأيه
Volter *v.n.* تقهقر
faire — qqu'un انبهه
Voltige *n f.* حبل البهلوان
Voltigeant, ante *adj.* هافت • طائر
Voltigement *n.m.* هفت • هفات • طيران
Voltiger *v n.* هفت
— de livre en livre هفت من كتاب لكتاب
— de fleur en fleur
تنقّل او هفت من زهرة الى زهرة
Volubile *adj.* عليق • متسلق
Volubilis *n.m.* عليق
Volubilisme *n.m.* تساق الاشجار
Volubilité *n.f.* دوران
parler avec — اسهب
— de l'esprit سرعة العقل
Voluble *adj.* دائر بسهولة
Volucraire *n.m.* رسالة في الطيور
Volume *n.m.* حجم • كبر • عظم ـ جزء • مجلد
Volumineux, euse *adj.* ضخم
Volupté *n f.* رفاهية
Voluptuaire *adj.* خاص بالرفاهية
dépense — مصاريف زخرفة
Voluptueusement *adv.* برفاهية
Voluptueux, euse *adj. et n.* مترفه
Voluptuosité *n.f.* ترفّه
Volute *n f.* حازون • كعكة (عمارة)
Voluter *v.a.* دوّر كالحلزون
Volvacé, ée *adj.* شكل الكيس
Volvulus *n.m.* التواء اللفايف
Volvus *n m.* المحاليق
Vomer *n.m.* (os) عظم الميكعة
Vomerien, enne *adj.* خاص بعظم الميكعة
Vomipurgatif, ive *adj.* مقيء • مسهل
Vomique *adj.* مقيء
noix — جوز مقيء
une vomique قيء رئوي
Vomiquier *n m.* شجرة الجوز المقي
Vomir *v a.* تقايأ
— une injure سب
envie de — غثيان
Vomissement *n m.* طراش • قيء • استطلاق
Vomisseur euse *n.* طارش • متقايئ
Vomitif, ive *adj.* مقيء • مطرش
un — دواء مقيء
Vomitoire *adj.* مقيء • مطرش
Vomiturition *n f.* قيء خفيف
Vorace *adj. et n.* شره
plante — نبات ينهك الارض
Voracement *adv.* بشراهة
Voracité *n.f.* شراهة
Vorge *n f.* شيلم
Vos *adj poss* متاعكم
— livres كتبكم
— femmes نساءكم
Votant, ante *adj.* له حق في ابداء رأيه
Votation *n f.* ابداء الرأي
Vote *n.m.* رأي
Voter *v.n.* ابدى رأيه . حط رأيه
Votif, ive *adj.* نذري . خاص بالنذر
Votre *adj.poss.* متاعك
— livre كتابك
— femme امرأتك
Vôtre *pr poss* متاعكي
mon livre est relié et le vôtre ne l'est pas
كتابي مجلد وكتابكم غير مجلد
ma maison et la vôtre بيتي وبيتكم
les vôtres اقاربكم
vos vôtres وحايدكم
Vouer *v a* نذر
je vous ai vous نذرت لك
voué au blanc كسلان
voué ée *p.pass.* منذور
se — *v pr.* نذر نفسه
Voulant, ante *adj.* وايد • مريد
Vouloir *v.n.* اراد
si Dieu veut ان شاء الله
le — الارادة

se vouloir *v.pr.* اراد لنفسه
Voulu, ue *p.pass.* مقصود
Vous *pr. pl. de la 2e pers.* انتم
— mangez تأكلون
je — aime احبك
avec — معكم
et — autre وانتم
Vousaille أنتم
Vousoyer *v.a.* خاطب بالتعظيم
Voussé, ée *adj.* مقوصر
Voussoir *n.m.* كتف العقد
Voussoyer *v.a.* خاطب بالتعظيم
Voussure *n.f.* قوصرة ــ تقبب . تقوب
Voûte *n.f.* قبوه . قبة
— palatine سقف الحلك
la — à 4 piliers
القبوة ذات القوائم الاربع
la — d'azour السماء . القبة الزرقا
Voûter *v.a.* قبى
être vouté تقوس
avoir le dos vouté قوس
se — *v.pr.* انقبى
Vox populi vox Dei *loc. lat.*
السنة الخلق اقلام الحق
Voyage *n.m.* سياحة
Voyager, ère *n.* سواح
Voyager *v.n.* ساح
le — السياحة
Voyageur, euse *n.* سواح . سائح
commis — سمسار تجارة
Voyance *n.f.* عالم الغيب . كشف الحجاب
Voyant, ante راو . باصر
un —
عالم الغيب . مكشوف الحجاب ــ شاخص
Voyel, ellè *adj.* صوتي
Voyelle *n.f.* متحرك
les voyelles المتحركات
Voyer *v.a.* داق . هرق
Voyer *n.m. et adj.* مامور الطرق
agent — مامور الطرق
Voyou *n.m.* أوباش . حاراتي
Voyoucrate *n.m.* متشيع لحكومة الاوباش
Voyoucratie *n.f.* حكم الاوباش
Voyoutados *n.m.* سجارة افرنكي عيدي
Voyoute *n.f.* حارانية
Vouyoutisme *n.m.* حالة الاوباش
Vrac *n.m.* مخزن
Vrai, vraie حقيقي . صحيح
le — الحق . الحقيقة . الصحيح
cela est vrai ou le roi n'est pas noble
انه انول حق
— Dieu! ياسلام سلم
toujours est-il — que لاجرم
Vraiment *adv.* لاجرم . حقًا وصدقًا
Vraisemblable *adj. et n.m.* محتمل الصدق
Vraisemblablement *adv.* ربما
Vraisemblance *n.f.* احتمال الصدق
Vrille *n.f.* بريمة
les vrilles de la vigne
الحالق . عطفة . محاليق الكرم
Vrillée *n.f.* طليق
Vriller *v.a. et n.* ثقب بالبريمة ــ تلولب
fusée qui vrille ساروخ يبرم في السماء
branche vrillée فرع ذو محاليق
Vrillerie *n.f.* صناعة البريمات
Vriller *n.m.* صانع البريمات
Vrillifère *adj.* ذو محاليق
Vrillonner *v.n.* لولب برم كالبريمة
Vu, ne *p.pass.* منظور
— le jugement بعد الاطلاع على الحكم
mal — منظور بعين السخط
— l'urgence نظرًا للاستعجال
au — et au su de tout le monde
على مرأى ومسمع من العموم
sur le — des pièces
بعد الاطلاع على الاوراق
— que حيث ان
cela s'est vu quelquefois
تأتي ذات احيانًا
je l'ai vu de mes propres yeux
رأيته بعيني رأسي
Vue *n.f.* نظر . بصر . باصرة
sens de la — حاسة البصر

vue courte	نظر قصير
— diurne	روءية بالنهار
qui a la vue faible	اعشى
— du Caire	منظر القاهره
vue double	ازدواج النظر . روءية شئين
— faible	نظر ضعيف
— longue	نظر طويل
— louche	حوَل
— nocturne	شوف بالليل
à perte de —	مدى البصر
en vue de	بقصد
Vulgaire *adj.*	عامي
langue —	عرف الكلام
le —	العامة
Vulgairement *adv.*	عامياً
Vulgarisateur, trice *n.*	معمم
Vulgarisation *n f.*	تعميم
Vulgariser *v a.*	عمم
se vulgariser *v.pr.*	تعمم
Vulgarisme *n m,*	شيء عامي
Vulgarité *n.f.*	عامية
Vulgate *adj.*	مشهور
texte —	متن حسب الرواية المشهوره
la —	ترجمة الكتاب المقدس باللاتينية
Vulgo *adv.*	عامياً
Vulnérable *adj.*	ممكن جرحه
ville —	مدينة سهل الهجوم عليها
Vulnérant, ante *adj.*	جارح
Vulnélaire *adj.*	نافع للجروح
— *n.f.*	حشيشة الدب
Vulnération *n.f.*	تجرح . انجراح
Vulvaire *adj.*	فرجي . خاص بالفرج
Vulve *n.f.*	فرج
Vulvite *n f.*	التهاب الفرج
Vulvo-vaginal, ale *adj.*	فرجي مهبلي



واو يو

Wagon *n.m.*	عربة سكة حديد
— de marchandises	عربة بضايع
— de 1re classe	عربة الدرجة الاولى
Wagon-lit *n m.*	عربة نوم
Wagonnet *n.m.*	عربة تراب
Wagonnette *n.f.*	عربة مكشوفة
Wagon-poste *n.m.*	عربة البريد
Wagon-restaurant *n.m.*	عربة اكل
Wagon-salon *n.m.*	عربة مندره
Wahabites *n m.*	وهابية . عرب الوهابه
***Wakf** *n m.*	وقف
directeur des wakfs	مدير الاوقاف
terrain constitué en —	ارض موقوفة
bénéficiaire au —	مستحق في الوقف
Wattman *n.m.*	سواق
***Whiba** *n.m.*	ويبة
Whist *n.m.*	قمار السكوت
Whister *v.n.*	لعب قمار الكسوت
Whisteur, euse *n.*	قمارتي صامت
Whyski *n m.*	عرقي الشعير . عرقي البصل
Wirde *n.m.*	ورد المال
Wistiti *n.m.*	نسناس
Wormien *adj.*	سمساني
os wormiens	عظام سمسانية

X اكس

M X,	فلان . تركان	**Xérophthalmie** *n.f.*	رمد جاف
madame X	الست فلانه	**Xéphoïde** *adj.*	خنجري . رهابي
rayons X	اشعة إكس	**Xiphoïde** *adj.*	خنجري . رهابي
en X	شكل المقص	l'appendice —	النتوالخنجري
Xénage *n.m.*	دليل	**Xiphoïdien enne** *adj.*	خنجري . رهابي

Y

إ اليونانية ى

Ya *n.m.* — ياء . ى
***Yacht** *n.m.* — يخت
— de Mahroussa — يخت المحروسة
Yachting *n.m.* — سباق البحر
Yachtman *n.m.* — مسابق في البحر
Yachtmoman *n m.* — مسابقة في البحر
Yacoub — يعقوب
Yard *n m.* — يارده . ذراع انكليزي
***Yaremlyk** *n.m.* — يارملك
***Yatagan** *n.m.* — يطقان
Yatreb — يثرب . المدينة المنوره
***Yatsi** *n m.* — العِشا . (ياتسي من ياتمك النوم)
— namazi — صلاة العشا
***Yê** *n.m.* — ياء . ي
***Yelek** *n.m.* — يلك
***Yémen** — اليمن
Yémenique *adj.* — يمنيٌّ
***Yéni-tchéri** *n.m.* — يكيشرى . اينكشري
Yeux *n m pl.* — عيون
— d'écrevisse — عيون السرطان
Yésid *n pr* — يزيد
Yildiz-Kiosk *n m.* — كشك يلدز
Youtre *n.m.* — يهودي . اسرائيلي

Z — زيت • ز

Zacharie *n.pr.* — زكريا
*Zal *n.m* — ذ ل • ذ
*Zambourek *n.m.* — زنبورك • هجّان
Zanzibar — زنجبار • بلاد الزنجبار
Zawiet-Bamam — زاوية بمم (منوفية)
*Zarf *n m.* — ظارف • ظارف الفنجال
Zea mays — ذره • درة
*Zébil *n.f.* — سبيل
Zèbre *n m.* — حمار الحبشة
Zébrer *v.n.* — قلّم
— la laine — قلّم الصوف
Zébrure *n.f* — تقليم
Zébu *n m* — ثور سنباوي
Zédoaire — تفاحة (نبات)
Zeilah — زيلع
Zélateur, trice *n.* — ذو غيرة . مجتهد
Zèle *n m.* — غيرة
jugement de — — الرجم
Zélé, ée *adj.* — غيور
*Zemmi *n.m* — ذمّي
Zemzem — بئر زمزم
Zemzema *n.f.* — زمزمية
*Zendicisme *n.m.* — زندقة
*Zendik *n m.* — زنديق
*Zénith *n.m.* — سمت
*Zénithal, ale *adj.* — سمتي
*Zennar *n.m.* — زنّار
Zéophage *adj.* — أكال الذرة
Zéphire, Zéphyre *n.m.* — نسيم
un doux — — نسيم
Zéphyrien, enne *adj.* — نسيمي
Zéro *n m.* — صفر . نقطة
Zest, zeste ! *interj.* — لا

Zest, zeste *n m.* — قشرة
— de citron — قشر الليمون
cela ne vaut pas — — لا يساوي قشرة بصلة
— de la noix — قشر قلب الجوزة
Zester *v a.* — قشّر
Zéta *n.m.* — ذ ل يونانية
Zébline *n f.* — سمور
martre — — سمور
Ziftah — زفتي
habitant de — — زفتاوي
Zigzag *n.m.* — تعاريج
— de l'éclair — عقيقة
l'éclair forme des zigzags — جثجث البرق
Zigzaguer *v.n.* — تعارج في طريقه
Zinc *n.m* — خارصيني
collyre de — — قطرة التوتيا المعدنية
arrosoir en — — رشاشة من صفيح التوتيا
Zingage *n.m.* — تغطية بالخارصيني
Zingaris *n m.pl.* — اغجار • غجر
Zingiber *n.m.* — زنجبيل
Zingibéracées *n f pl.* — فصيلة الزنجبيل
Zinguer *v.a.* — اضاف التوتيا المعدنية
— le fer — طلى الحديد بالخارصيني
se — *v.pr.* — انطلى بالخارصيني
Zingueur *n.m.* — سمكري صفيح التوتيا
Zinzibérin, ine *adj.* — زنجبيلي
Zizanie *n.f.* — زؤان • زأن • زوان • شيلم — شقاق • نزاز
qui sème la — — مؤرّش
semer la — — مارش

Zodiacal, ale *adj.* خاص بمنطقة البروج
Zodiaque *n.m.* منطقة البروج
signes du — بروج الافلاك
un signe du — برج
le signe du Lion dans le — برج الاسد
Zona *n.m.* المنطقية (مرض جلدي)
Zone *n.f.* منطقة
— torride منطقة حارة
— tempérée منطقة معتدلة
— glaciale منطقة متجمدة
— cillaire الحلقة الهدبية (التشريح)
Zoniforme *adj.* شكل الحزام
*Zonnas *n m.* زنار
Zoographe *n m.* واصف الحيوانات
Zoographie *n f.* وصف الحيوانات
Zoographique *adj.* خاص بوصف الحيوانات
Zooïatrie *n.f.* طب بيطري
Zooïatrique *adj.* طبي بيطري
Zooïde *adj.* ذو شكل حيوان
Zoolâtre *adj.* عابد الحيوانات
oolâtrie *adj.* عبادة الحيوانات
Zoolâtrique *adj,* خاص بعبادة الحيوانات
Zoolique *adj.* داير بالحيوانات
noria — ساقية دايره بالبهايم
Zoolitifère *adj* محتو على حيوانات حفريه
Zoologie *n.f.* علم الحيوانات · حياة الحيوان
Zoologique *adj.* حيواني
jardin — جنينة الحيوانات
Zoologiquement *adv.* بمقتضى علم الحيوانات
Zootogiste *n.m.* مختص بعلم الحيوانات
Zoolographe *n.m.* واصف الحيوانات
Zoolographie *n.f.* وصف الحيوانات
Zoolographique *adj.* خاص بوصف الحيوانات
Zoologue *n.m.* مختص بعلم الحيوانات
Zoomagnétique *adj.* خاص بالمغطسة الحيوانية
Zoomagnétisme *n.m.* مغطسة حيوانية
Zoomancie *n f.* تنجيم بالحيوانات

Zoomorphe *adj.* ذو شكل حيواني
Zoomorphie *n.f.* شكل الحيوانات
Zoomorphique *adj.* خاص بشكل الحيوانات
Zoomorphisme *n.m.* سخطة — تناسخ الارواح
Zoophore *n m.* منطقة البروج
Zoophorique *adj.* حامل صورة حيوان
Zophyte *n.m.* حيوان نباتي
Zophytique *adj.* محتو على حيوانات نباتية
Zoosperme *n.m.* علقة · علقة المنى
Zootaxie *n.f,* ترتيب الحيوانات
Zootaxique *adj.* خاص بترتيب الحيوانات
Zootomie *n.f.* تشريح الحيوانات
Zootomique *adj.* خاص بتشريح الحيوانات
Zootomiste *n.m.* مشرح الحيوانات
Zoorastre faire de qqu'un un sectateur de — مجس
embrasser le culte de — تمجس
Zoster *n m.* المنطقية (مرض جلدي)
*Zouave *n.m.* زَواوي · زُواوي
*Zoumara *n.f* زمارة
Zut *interj.* إخرس
— alors ظظ
Zutiste *n m.* خالي غرض
Zygoma *n.m.* عظم وجني زوجي أو خدي
Zygomatique *adj.* زوجي · وجني
fosse — حفرة زوجية
muscle — عضلة زوجية
petit — العضلة الصغيرة الزوجية
Zymologie *n.f.* مبحث التخمر
Zymologique *adj.* خاص بالتخمر
Zymoscope, Zymosimètre *n.m.* مقياس التخمر
Zymosimètrie *n f.* قياس التخمر
Zymosimètrique *adj.* خاص بقياس التخمر
Zymotechnie *n.f.* فن التخمر
Zymotechnique *adj.* خاص بفن التخمر
Zythum *n m.* بوظة مصر
ZZ (abréviation de zinziber) زنجبيل (في اصطلاح الطب)

انتهى السفر السادس والاخير

FIN DU SIXIÈME ET DERNIER TOME